

**ESKİŞEHİR İLİ MANAV AĞIZLARI**

**Fatih DOĞRU**

**(Doktora Tezi)**

**Eskişehir, 2017**

**ESKİŞEHİR İLİ MANAV AĞIZLARI**

**Fatih DOĞRU**

**T.C.  
Eskişehir Osmangazi Üniuersitesi  
Sosyal Bilimler Enstitüsü**

**Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı**

**DOKTORA TEZİ**

**Eskişehir, 2017**

**T.C.**  
**ESKİŞEHİR OSMANGAZI ÜNİVERSİTESİ**  
**SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE**

**Fatih DOĞRU tarafından hazırlanan “Eskişehir İli Manav Ağızları” başlıklı bu çalışma 02/03/2017 tarihinde Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Lisansüstü Eğitim ve Öğretim Yönetmeliğinin ilgili maddesi uyarınca yapılan savunma sınavı sonucunda başarılı bulunarak, jürimiz tarafından Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalında doktora tezi olarak kabul edilmiştir.**

**Başkan .....**

**Prof. Dr. Semra GÜNAY AKTAŞ**

**Üye .....**

**Prof. Dr. Erdoğan BOZ**

**Danışman**

**Üye .....**

**Prof. Dr. Nurettin DEMİR**

**Üye .....**

**Prof. Dr. Can ÖZGÜR**

**Üye .....**

**Yrd. Doç. Dr. Dilek ERENOĞLU ATAİZİ**

**ONAY**

**.../ .../ 2017**

**Prof. Dr. Hasan Hüseyin ADALIOĞLU**

**Enstitü Müdürü**

02/03/2017

## ETİK İLKE VE KURALLARA UYGUNLUK BEYANNAMESİ

Bu tezin/projenin Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Bilimsel Araştırma ve Yayın Etiği Yönergesi hükümlerine göre hazırlandığını; bana ait, özgün bir çalışma olduğunu; çalışmanın hazırlık, veri toplama, analiz ve bilgilerin sunumu aşamalarında bilimsel etik ilke ve kurallara uygun davrandığımı; bu çalışma kapsamında elde edilen tüm veri ve bilgiler için kaynak gösterdiğimi ve bu kaynaklara kaynakçada yer verdiğimi; bu çalışmanın Eskişehir Osmangazi Üniversitesi tarafından kullanılan bilimsel intihal tespit programıyla taranmasını kabul ettiğimi ve hiçbir şekilde intihal içermediğini beyan ederim. Yaptığım bu beyana aykırı bir durumun saptanması halinde ortaya çıkacak tüm ahlaki ve hukuki sonuçlara razı olduğumu bildiririm.

Fatih DOĞRU

## ÖZET

### ESKİŞEHİR İLİ MANAV AĞIZLARI

**DOĞRU, Fatih**

**Doktora-2017**

**Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı**

**Danışman:** Prof. Dr. Erdoğan BOZ

Bu çalışmada; Eskişehir ilindeki Manavların, nüfusun çoğunluğunu oluşturduğu yerleşim birimlerinden derlenen metinlerin çevriyazısı yapılmış, alt ağız bölgeleri tespit edilmiş, bunların ses bilgisi özellikleri art ve eş zamanlı olarak incelenmiş ve derlenen metinlere dayalı olarak bağlamsal sözlük ve dizin oluşturulmuştur.

Çalışma; Giriş, Birinci Bölüm (Eskişehir İli ve Manavlar), İkinci Bölüm (Dil İncelemesi), Üçüncü Bölüm (Metinler), Dördüncü Bölüm (Bağlamsal Sözlük ve Dizin), Değerlendirme ve Sonuç bölümlerinden oluşmaktadır.

Çalışmanın giriş bölümünde araştırmanın amacı, problemi, kapsam ve sınırlılıkları ve yöntemine yer verilmiştir. Birinci bölümde Eskişehir ilinin coğrafyası ve genel özellikleri; iklimi ve bitki örtüsü, nüfusu; tarihi; Manavlarla ilgili genel bilgiler ve Eskişehir ili ağızları hakkında bilgiler yer almaktadır. İkinci bölümde Eskişehir ili Manav ağızlarının ses bilgisi incelemesi yapılmıştır. Üçüncü bölümde Eskişehir ilinde Manavların nüfusun çoğunluğunu oluşturdukları yerleşim yerlerinden derlenen metinlerin çevriyazısı yapılmış ve bu metinlere yer verilmiştir. Dördüncü bölümde ise bu metinlere dayalı olarak oluşturulan bağlamsal sözlük ve dizin bulunmaktadır. Değerlendirme ve sonuç bölümünde ise Eskişehir ili Manav ağızlarından tespit edilen genel özellikler gösterilmeye çalışılmıştır.

**Anahtar Sözcükler:** Eskişehir, Türkiye Türkçesi ağızları, Manavlar, bağlamsal sözlük ve dizin.

## **ABSTRACT**

### **MANAV DIALECTS OF ESKİŞEHİR**

**DOĞRU, Fatih**

**Phd. Dissertation-2017**

**Department of Turkish Language and Literature**

**Field of Turkish Language and Literature**

**Supervisor:** Prof. Dr. Erdoğan BOZ

In this study, the texts which compiled from Manavs who live in Eskişehir are transcribed; sub-groups are determined; their phonological features are analyzed synchronically and a contextual dictionary and index is prepared depending compiled texts.

This study consist of the introduction chapter; chapter one, city of Eskişehir and Manavs; chapter two, language analysis; chapter three, texts; chapter four, contextual dictionary and index and summary and conclusion chapter.

The introduction chapter contains the aim, problem, scope and limitation and method of this research. Chapter one contains geography and general features of Eskişehir, climate and vegetation of Eskişehir, population of Eskişehir, history of Eskişehir, general informations about Manavs and informations about Eskişehir dialects. Chapter two contains phonological analysis of Eskişehir Manav dialects. Chapter three contains the texts which compiled from Manav regions in Eskişehir. Chapter four contains contextual dictionary and index which prepared depending these texts. In the summary and conclusion chapter, general features of Eskişehir Manav dialects tried to be shown.

**Keywords:** Eskişehir, dialects of Turkey Turkish, Manavs, contextual dictionary and index.

## İÇİNDEKİLER

ÖZET.....	vii
ABSTRACT .....	viii
İÇİNDEKİLER .....	ix
ŞEKİLLER .....	xx
HARİTALAR .....	xxi
KISALTMALAR .....	xxii
İŞARETLER.....	xxiii
ÇEVİRİYAZI İŞARETLERİ.....	xxiv
ÖNSÖZ.....	xxvii
GİRİŞ .....	1

### 1. BÖLÜM

#### ESKİŞEHİR İLİ VE MANAVLAR

1.1. ESKİŞEHİR İLİ COĞRAFYASI VE GENEL ÖZELLİKLERİ.....	6
1.2. ESKİŞEHİR İLİNİN İKLİMİ VE BİTKİ ÖRTÜSÜ .....	7
1.3. ESKİŞEHİR İLİNİN NÜFUSU .....	8
1.4. ESKİŞEHİR İLİNİN TARİHİ .....	9
1.4.1. Selçuklu Dönemi Öncesi Eskişehir.....	9
1.4.2. Selçuklu Dönemi’nde Eskişehir.....	11
1.4.3. Beylikler ve Osmanlı Dönemi’nde Eskişehir .....	12
1.4.4. Milli Mücadele Dönemi’nde Eskişehir.....	14
1.4.5. Cumhuriyet Dönemi’nde Eskişehir .....	14
1.5. MANAVLAR .....	15
1.6. ESKİŞEHİR İLİ AĞIZLARI.....	21
1.5.1. Eskişehir İli Yerli Ağızları.....	24
1.5.2. Eskişehir İli Manav Ağızları.....	24

### 2. BÖLÜM

#### DİL İNCELEMESİ

2.1. SESBİLGİSİ.....	33
2.1.1. Sesler.....	33
2.1.1.1. Ünlüler .....	33

2.1.1.1.1. Ölçünlü Ünlüler .....	33
2.1.1.1.2. Ölçün Dışı Ünlüler .....	34
2.1.1.1.2.1. Sık Görülenler .....	35
2.1.1.1.2.2. Seyrek Görülenler .....	37
2.1.1.1.3. Uzun Ünlüler .....	40
2.1.1.1.3.1. Birincil Uzun Ünlüler .....	40
2.1.1.1.3.2. İkincil Uzun Ünlüler .....	45
2.1.1.1.3.2.1. Ses Olaylarına Bağlı İkincil Uzun Ünlüler .....	45
2.1.1.1.3.2.2. Kullanıma Bağlı İkincil Uzun Ünlüler .....	47
2.1.1.1.4. Kısa Ünlüler .....	48
2.1.1.1.5. Çift Ünlüler .....	49
2.1.1.1.5.1. Birincil Çift Ünlüler .....	49
2.1.1.1.5.2. İkincil Çift Ünlüler .....	50
2.1.1.1.5.2.1. Ses Olaylarına Bağlı İkincil Çift Ünlüler .....	50
2.1.1.1.5.2.1.1. Yükselen Çift Ünlüler .....	50
2.1.1.1.5.2.1.2. Alçalan Çift Ünlüler .....	51
2.1.1.1.5.2.1.3. Eşit Çift Ünlüler .....	52
2.1.1.1.5.2.1.4. Birincil Çift Ünlülerin Tekleşmesi .....	54
2.1.1.2. Ünsüzler .....	55
2.1.1.2.1. Ölçünlü Ünsüzler .....	56
2.1.1.2.2. Ölçün Dışı Ünsüzler .....	57
2.1.1.2.2.1. Sık Görülenler .....	57
2.1.1.2.2.2. Seyrek Görülenler .....	59
2.1.1.2.3. Zayıf Ünsüzler .....	66
2.1.2. Ses Değişmeleri .....	70
2.1.2.1. Ünlü Değişmeleri .....	70
2.1.2.1.1. Ünlü Uyumları ve Uyumsuzlukları .....	70
2.1.2.1.1.1. Damak Uyumu .....	70
2.1.2.1.1.1.1. Kök ve Tabanlar .....	71
2.1.2.1.1.1.1.1 İlerleyici Benzeşme Yoluyla .....	71
2.1.2.1.1.1.1.2. Gerileyici Benzeşme Yoluyla .....	73



2.1.2.1.1.1.1.3. İki Yönlü Benzeşme .....	74
2.1.2.1.1.1.1.4. İki Yönden Benzeşme.....	74
2.1.2.1.1.1.2. Biçimbirimler .....	75
2.1.2.1.1.1.3. i- Ana Yardımcı Eylemi.....	76
2.1.2.1.1.1.4. ver- Yardımcı Eylemi.....	76
2.1.2.1.1.1.5. Bağlaçlar ve Pekiştireçler.....	77
2.1.2.1.1.2. Damak Uyumsuzluğu .....	77
2.1.2.1.1.2.1. Kök ve Tabanlar .....	77
2.1.2.1.1.2.2. Biçimbirimler .....	78
2.1.2.1.1.3. Dudak Uyumu.....	85
2.1.2.1.1.3.1. Kök ve Tabanlar .....	86
2.1.2.1.1.3.1.1. İlerleyici Benzeşme Yoluyla .....	86
2.1.2.1.1.3.1.2. İki Yönlü Benzeşme Yoluyla .....	87
2.1.2.1.1.3.2. Biçimbirimler .....	87
2.1.2.1.1.4. Dudak Uyumsuzluğu .....	87
2.1.2.1.1.4.1. Kök ve Tabanlar .....	87
2.1.2.1.1.4.2. Biçimbirimler .....	89
2.1.2.1.1.4.3. II. Alt Ağız Grubu Temel Özelliği.....	92
2.1.2.1.2. Artılılaşma .....	93
2.1.2.1.2.1. /e/>/a/ .....	93
2.1.2.1.2.2. /e/>/á/ .....	94
2.1.2.1.2.3. /e/>/ı/ .....	95
2.1.2.1.2.4. /i/>/ı/ .....	95
2.1.2.1.2.5. /i/>/í/ .....	97
2.1.2.1.2.6. /ö/>/ı̇/.....	98
2.1.2.1.2.7. /ö/>/o/.....	98
2.1.2.1.2.8. /ö/>/ó/.....	98
2.1.2.1.2.9. /ü/>/u/.....	98
2.1.2.1.2.10. /ü/>/ú/.....	99
2.1.2.1.3. Önlüleşme.....	100
2.1.2.1.3.1. /a/>/á/ .....	100

2.1.2.1.3.2. /a/>/e/ .....	101
2.1.2.1.3.3. /a/>/i/ .....	103
2.1.2.1.3.4. /ı/>/i/ .....	104
2.1.2.1.3.5. /ı/>/i/ .....	104
2.1.2.1.3.6. /o/>/ó/ .....	105
2.1.2.1.3.7. /o/>/ö/ .....	105
2.1.2.1.3.8. /u/>/e/ .....	106
2.1.2.1.3.9. /u/>/ú/ .....	106
2.1.2.1.3.10. /u/>/ü/ .....	106
2.1.2.1.3.11. /o/>/ú, ü, e, è, i, í/ .....	107
2.1.2.1.4. Daralma .....	107
2.1.2.1.4.1. /a/>/à/ .....	107
2.1.2.1.4.2. /a/>/ı/ .....	109
2.1.2.1.4.3. /a/>/i~/i/ .....	114
2.1.2.1.4.4. /a/>/u~/ü/ .....	115
2.1.2.1.4.5. /e/>/è/ .....	118
2.1.2.1.4.6. /e/>/ı/ .....	120
2.1.2.1.4.7. /e/>/i/ .....	120
2.1.2.1.4.8. /è/>/i/ .....	125
2.1.2.1.4.9. /o/>/ò/ .....	126
2.1.2.1.4.10. /o/>/u/ .....	127
2.1.2.1.4.11. /o/>/ü/ .....	128
2.1.2.1.4.12. /ö/>/i/ .....	128
2.1.2.1.4.13. /ö/>/ö/ .....	129
2.1.2.1.4.14. /ö/>/ü/ .....	129
2.1.2.1.5. Genişleme .....	130
2.1.2.1.5.1. /ı/>/a~/à/ .....	130
2.1.2.1.5.2. /ı/>/o/ .....	132
2.1.2.1.5.3. /i/>/a/ .....	132
2.1.2.1.5.4. /i/>/è/ .....	133
2.1.2.1.5.5. /i/>/e/ .....	133

2.1.2.1.5.6. /i>/o/.....	134
2.1.2.1.5.7. /u>/ò/.....	134
2.1.2.1.5.8. /u>/o/.....	134
2.1.2.1.5.9. /ü>/o~/ó/.....	135
2.1.2.1.5.10. /ü>/ö/.....	135
2.1.2.1.5.11. /ü>/ö/.....	136
2.1.2.1.6. Yuvarlaklaşma.....	136
2.1.2.1.6.1. /a>/â/.....	136
2.1.2.1.6.2. /a>/o/.....	137
2.1.2.1.6.3. /a>/ö/.....	138
2.1.2.1.6.4. /a>/u/.....	138
2.1.2.1.6.5. /a>/ü/.....	141
2.1.2.1.6.6. /e>/ê/.....	141
2.1.2.1.6.7. /e>/o/.....	141
2.1.2.1.6.8. /e>/ö/.....	142
2.1.2.1.6.9. /e>/u/.....	142
2.1.2.1.6.10. /e>/ü/.....	143
2.1.2.1.6.11. /ı>/î/.....	144
2.1.2.1.6.12. /ı>/u/.....	144
2.1.2.1.6.13. /i>/ö/.....	145
2.1.2.1.6.14. /i>/u/.....	145
2.1.2.1.6.15. /i>/ü/.....	145
2.1.2.1.7. Düzleşme.....	147
2.1.2.1.7.1. /o>/a/.....	147
2.1.2.1.7.2. /o>/â/.....	147
2.1.2.1.7.3. /o>/ê/.....	148
2.1.2.1.7.4. /o>/e/.....	148
2.1.2.1.7.5. /o>/ı/.....	148
2.1.2.1.7.6. /o>/i/.....	149
2.1.2.1.7.7. /o>/î/.....	149
2.1.2.1.7.8. /ö>/a/.....	149

2.1.2.1.7.9. /ö/>/ê/ .....	149
2.1.2.1.7.10. /ö/>/e/ .....	150
2.1.2.1.7.11. /ö/>/î/.....	150
2.1.2.1.7.12. /ö/>/ı/.....	150
2.1.2.1.7.13. /u/>/a/~/â/.....	150
2.1.2.1.7.14. /u/>/e/~/ê/.....	151
2.1.2.1.7.15. /u/>/ı/.....	151
2.1.2.1.7.16. /u/>/î/.....	153
2.1.2.1.7.17. /u/>/i/.....	153
2.1.2.1.7.18. /ü/>/ı/.....	154
2.1.2.1.7.19. /ü/>/î/.....	154
2.1.2.1.7.20. /ü/>/i/.....	154
2.1.2.1.8. Sıra Değişirme.....	155
2.1.2.1.8.1. Ön sıradan art sıraya geçme.....	155
2.1.2.1.8.2. Art sıradan ön sıraya geçme.....	156
2.1.2.1.9. Türeme.....	157
2.1.2.1.9.1. Ön Seste .....	157
2.1.2.1.9.2. İç Seste.....	158
2.1.2.1.10. Düşme.....	159
2.1.2.1.10.1. Ön seste.....	159
2.1.2.1.10.2. İç Seste.....	159
2.1.2.1.10.3. Son Seste.....	160
2.1.2.1.11. Geçişme .....	160
2.1.2.1.12. Alıntı Sözcüklerdeki Birincil Uzunlukların Kaybolması .....	161
2.1.2.2. Ünsüz Değişmeleri .....	161
2.1.2.2.1. Ünsüz Uyumu (Ötümlülük-Ötümsüzlük Uyumu).....	161
2.1.2.2.2. Ünsüz Uyumsuzluğu .....	163
2.1.2.2.3. Ötümlüleşme-Yarı Ötümlüleşme .....	165
2.1.2.2.3.1. Ön Seste .....	165
2.1.2.2.3.2. İç Seste.....	172
2.1.2.2.3.2.1. Kök ve Tabanlar.....	172

2.1.2.2.3.2.2. Eklenme Yoluyla.....	178
2.1.2.2.3.3. Son Seste.....	188
2.1.2.2.3.3.1. Ulama Yoluyla.....	188
2.1.2.2.4. Ötümsüzleşme -Yarı Ötümsüzleşme.....	196
2.1.2.2.4.1. Ön Seste.....	197
2.1.2.2.4.2. İç Seste.....	200
2.1.2.2.4.3. Son Seste.....	205
2.1.2.2.5. Düşme.....	208
2.1.2.2.5.1. /b/ Düşmesi.....	208
2.1.2.2.5.2. /ç/ Düşmesi.....	208
2.1.2.2.5.3. /h/, /h̄/ Düşmesi.....	209
2.1.2.2.5.4. /k/, /k̄/ Düşmesi.....	209
2.1.2.2.5.5. /m/ Düşmesi.....	210
2.1.2.2.5.6. /s/ Düşmesi.....	210
2.1.2.2.5.7. /t/ Düşmesi.....	210
2.1.2.2.5.8. /v/ Düşmesi.....	211
2.1.2.2.5.9. /y/ Düşmesi.....	211
2.1.2.2.5.10. /z/ Düşmesi.....	211
2.1.2.2.6. Erime.....	211
2.1.2.2.6.1. İlk Hecede.....	211
2.1.2.2.6.2. İç Seste.....	216
2.1.2.2.6.3. Son Hecede.....	218
2.1.2.2.7. Yutulma.....	221
2.1.2.2.8. İkiz Ünsüzlerin Tekleşmesi.....	222
2.1.2.2.9. Türeme.....	224
2.1.2.2.9.1. Ön Seste Ünsüz Türemesi.....	224
2.1.2.2.9.1.1. /g/ Türemesi.....	224
2.1.2.2.9.1.2. /ğ/ Türemesi.....	224
2.1.2.2.9.1.3. /h/ Türemesi.....	224
2.1.2.2.9.1.4. /v/ Türemesi.....	226
2.1.2.2.9.1.5. /y/ Türemesi.....	226

2.1.2.2.9.2. İç Seste Ünsüz Türemesi.....	227
2.1.2.2.9.2.1. /c/ Türemesi.....	227
2.1.2.2.9.2.2. /h/ Türemesi .....	227
2.1.2.2.9.2.3. /n/ Türemesi .....	227
2.1.2.2.9.2.4. /r/ Türemesi .....	227
2.1.2.2.9.2.5. /t/ Türemesi .....	227
2.1.2.2.9.2.6. /v/ Türemesi .....	228
2.1.2.2.9.2.7. /y/ Türemesi .....	228
2.1.2.2.9.3. Son Seste Ünsüz Türemesi .....	228
2.1.2.2.9.3.1. /n/ Türemesi .....	228
2.1.2.2.9.3.2. /v/ Türemesi .....	229
2.1.2.2.9.3.3. /y/ Türemesi .....	229
2.1.2.2.10. Benzeşme.....	229
2.1.2.2.10.1. İlerleyici Benzeşme.....	229
2.1.2.2.10.1.1. İlerleyici Yarı Benzeşme.....	229
2.1.2.2.10.1.2. İlerleyici Tam Benzeşme.....	231
2.1.2.2.10.2. Gerileyici Benzeşme .....	237
2.1.2.2.10.2.1. Gerileyici Yarı Benzeşme .....	237
2.1.2.2.10.2.2. Gerileyici Tam Benzeşme .....	242
2.1.2.2.10.3. Uzak Benzeşme.....	249
2.1.2.2.11. Benzeşmezlik.....	253
2.1.2.2.12. Dudaksıllaşma .....	256
2.1.2.2.13. Dişsilleşme .....	259
2.1.2.2.14. Damaksıllaşma .....	260
2.1.2.2.14.1. Ön Damaksıllaşma.....	261
2.1.2.2.14.2. Art Damaksıllaşma .....	267
2.1.2.2.14.3. Dip Damaksıllaşma.....	268
2.1.2.2.14.4. Gırtlak Patlayıcısına (') Dönüşme .....	269
2.1.2.2.15. Süreklileşme .....	269
2.1.2.2.15.1. Sızıcılaşma.....	269
2.1.2.2.15.1.1. Ön Seste Sızıcılaşma .....	270

2.1.2.2.15.1.2. İç Seste Sızıcılaşma.....	272
2.1.2.2.15.1.3. Son Seste Sızıcılaşma.....	280
2.1.2.2.15.1.4. Sızıcı Ünsüzler Arasındaki Değişmeler .....	282
2.1.2.2.15.2. Akıcılaşma .....	288
2.1.2.2.15.2.1. Ön Seste Akıcılaşma .....	288
2.1.2.2.15.2.2. İç Seste Akıcılaşma .....	289
2.1.2.2.15.2.3. Son Seste Akıcılaşma.....	292
2.1.2.2.15.2.4. Akıcı Ünsüzler Arasındaki Değişmeler .....	293
2.1.2.2.16. Süreksizleşme .....	296
2.1.2.2.17. Süreksiz Ünsüzler Arasında Gerçekleşen Değişmeler .....	302
2.1.2.2.18. İkizleşme .....	304
2.1.2.2.19. Örneksime.....	307
2.1.2.2.20. Göçüşme .....	308
2.1.2.2.20.1. Yakın Göçüşme.....	309
2.1.2.2.20.2. Uzak Göçüşme.....	311
2.1.2.2.21. Yarı Ünlüleşme.....	314
2.1.2.2.22. Çoklu Kullanım .....	314
2.1.2.3. Ünlü-Ünsüz Değişmeleri.....	316
2.1.2.3.1. Büzülme.....	316
2.1.2.3.2. Derilme .....	321
2.1.2.3.3. Kaynaşma .....	324
2.1.2.3.4. Toplaşma .....	324
2.1.2.3.5. Hece Tekleşmesi.....	325
2.1.2.3.6. Hece Düşmesi.....	326
2.1.2.3.7. Ünlü-Ünsüz Uyumsuzluğu .....	326
2.1.2.3.8. Bozulma.....	327
<b>KAYNAKÇA .....</b>	<b>328</b>

### **3. BÖLÜM**

#### **METİNLER**

<b>I. ALT AĞIZ BÖLGESİ .....</b>	<b>334</b>
<b>II. ALT AĞIZ BÖLGESİ .....</b>	<b>836</b>

**4. BÖLÜM**  
**BAĞLAMSAK SÖZLÜK VE DİZİN**

<b>A</b> .....	<b>982</b>
<b>B</b> .....	<b>1059</b>
<b>C</b> .....	<b>1173</b>
<b>Ç</b> .....	<b>1182</b>
<b>D</b> .....	<b>1225</b>
<b>E</b> .....	<b>1319</b>
<b>F</b> .....	<b>1368</b>
<b>G</b> .....	<b>1378</b>
<b>H</b> .....	<b>1527</b>
<b>I</b> .....	<b>1574</b>
<b>İ</b> .....	<b>1579</b>
<b>J</b> .....	<b>1620</b>
<b>K</b> .....	<b>1621</b>
<b>L</b> .....	<b>1672</b>
<b>M</b> .....	<b>1677</b>
<b>N</b> .....	<b>1715</b>
<b>O</b> .....	<b>1734</b>
<b>Ö</b> .....	<b>1788</b>
<b>P</b> .....	<b>1807</b>
<b>R</b> .....	<b>1824</b>
<b>S</b> .....	<b>1829</b>
<b>Ş</b> .....	<b>1893</b>
<b>T</b> .....	<b>1922</b>
<b>U</b> .....	<b>1965</b>
<b>Ü</b> .....	<b>1985</b>
<b>V</b> .....	<b>1994</b>
<b>Y</b> .....	<b>2019</b>
<b>Z</b> .....	<b>2112</b>
<b>ŞAHIS ADLARI</b> .....	<b>2122</b>



<b>SOYADLARI .....</b>	<b>2135</b>
<b>YER VE KURUM ADLARI.....</b>	<b>2140</b>
<b>DEĞERLENDİRME VE SONUÇ .....</b>	<b>2164</b>

## ŞEKİLLER

Şekil 1: Ünlü küpü .....	55
--------------------------	----

## **HARİTALAR**

Harita 1: Eskişehir'deki Manav Yerleşimleri .....	20
Harita 2: Eskişehir'deki Yerli ve Göçmen Yerleşimlerinin Dağılımı.....	23
Harita 3: Eskişehir İli Manav Ağızları Alt Ağız Bölgeleri .....	25

## KISALTMALAR

<b>bk.</b>	: Bakınız
<b>C.</b>	: Cilt
<b>EİMA</b>	: Eskişehir İli Manav Ağızları
<b>ETT</b>	: Eski Türkiye Türkçesi
<b>haz.</b>	: Hazırlayan
<b>Gör. Tar.</b>	: Görüşme tarihi
<b>IPA</b>	: International Phonetic Alphabet (Uluslararası Fonetik Alfabe)
<b>Mah.</b>	: Mahalle, mahallesi
<b>MBTS</b>	: Misalli Büyük Türkçe Sözlük
<b>MÖ</b>	: Milattan önce
<b>MS</b>	: Milattan sonra
<b>OT</b>	: Osmanlı Türkçesi
<b>ÖTT</b>	: Ölçünlü Türkiye Türkçesi
<b>S.</b>	: Sayı
<b>s.</b>	: Sayfa
<b>TDK</b>	: Türk Dil Kurumu
<b>TS</b>	: Türk Dil Kurumu Türkçe Sözlük
<b>TTA</b>	: Türkiye Türkçesi Ağızları
<b>TTAS</b>	: Türkiye Türkçesi Ağızları Sözlüğü (Derleme Sözlüğü)
<b>vb.</b>	: ve benzeri
<b>vd.</b>	: ve diğer
<b>yy.</b>	: Yüzyıl

## İŞARETLER

<b>V</b>	: Vokal
<b>K</b>	: Konsonant
<b>:</b>	: Uzunluk (ünlülerden sonra)
<b>/</b>	: Veya
<b>˘</b>	: Ulama ve ünlülerde diftong
<b>'</b>	: Vurgu (ÖTT'den farklı vurgulanan hecelerden önce)
<b>..</b>	: Metinde yarım kalan sözcük veya tümce
<b>...</b>	: Metinde anlaşılmayan yer
<b>/.../</b>	: Metinde yazılmayan yer
<b>x</b>	: Kimlik bilgileri eksik kaynak kişi
<b>//</b>	: Sesbirim
<b>[]</b>	: Alt sesbirim
<b>ϕ</b>	: Sıfır biçimbirim
<b>*</b>	: Tahmin, tereddüt
<b>~</b>	: Veya
<b>&gt;</b>	: Sonraki şekil
<b>&lt;</b>	: Önceki şekil
<b>?</b>	: (Dizinde) Bilinmeyen ya da şüphe duyulan anlam

## ÇEVİRİYAZI İŞARETLERİ

Eskişehir İli Manav Ağzları		IPA
ā	“uzun a ünlüsü”	ɑ:
ē	“uzun e ünlüsü”	ɛ:
ē̄	“uzun kapalı e ünlüsü”	e:
ī	“uzun ı ünlüsü”	ɯ:
ī̄	“uzun i ünlüsü”	i:
ō	“uzun o ünlüsü”	ɔ:
ō̄	“uzun ö ünlüsü”	œ:
ū	“uzun u ünlüsü”	u:
ū̄	“uzun ü ünlüsü”	y:
ă	“kısa a ünlüsü”	ǎ
ĕ	“kısa e ünlüsü”	ĕ
ĭ	“kısa ı ünlüsü”	ɨ
ĭ̄	“kısa i ünlüsü”	ĩ
ǒ	“kısa o ünlüsü”	ǒ
ǒ̄	“kısa ö ünlüsü”	ǒ̄
ǔ	“kısa u ünlüsü”	ǔ
ǔ̄	“kısa ü ünlüsü”	ǔ̄
á	“a-e arası ünlü”	a
í	“ı-i arası ünlü”	ɨ
ó	“o-ö arası ünlü”	ɛ
ú	“u-ü arası ünlü”	ɥ
â	“a-ı arası ünlü”	ɤ
ê	“e-i arası ünlü (kapalı e)”	e
ô	“o-u arası ünlü”	o
ȫ	“ö-ü arası ünlü”	ø
â	“a-o arası ünlü”	ɑ
ê̄	“e-ö arası ünlü”	ɛ̄
î̄	“i-ö arası ünlü”	ĩ̄
ä	“açık e ünlüsü”	æ

b	“b-v arası ünsüz”	bβ
ç	“c-ç arası ünsüz”	ç̥
f	“f-v arası ünsüz”	f̥
k	“g-k arası ünsüz”	ç
ķ	“ğ-ķ arası ünsüz”	ķ
p	“b-p arası ünsüz”	p̥
s	“s-z arası ünsüz”	ş
ş	“j-ş arası ünsüz”	ş̥
t	“d-t arası ünsüz”	t̥
ğ	“art damaksıl g ünsüzü”	g
g	“dip damaksıl g ünsüzü”	g
ķ	“art damaksıl k ünsüzü”	k
ķ̇	“dip damaksıl k ünsüzü”	q
h	“art damaksıl h ünsüzü”	χ
η	“damaksıl n ünsüzü”	ɲ
r	“titrek r ünsüzü”	R
v	“çift dudak v ünsüzü”	β
ḋ	“belli belirsiz d ünsüzü”	d̥
ḣ	“belli belirsiz h ünsüzü”	h̥
ķ̇	“belli belirsiz k ünsüzü”	ķ̥
l̇	“belli belirsiz l ünsüzü”	l̥
ṅ	“belli belirsiz n ünsüzü”	n̥
ṙ	“belli belirsiz r ünsüzü”	r̥
ṡ	“belli belirsiz s ünsüzü”	s̥
ṫ	“belli belirsiz t ünsüzü”	t̥
v̇	“belli belirsiz v ünsüzü”	v̥
ẏ	“belli belirsiz y ünsüzü”	j̥
ż	“belli belirsiz z ünsüzü”	z̥
ḋ	“ön damaksıl d ünsüzü”	dʲ
ġ	“ön damaksıl g ünsüzü”	gʲ
ķ̇	“ön damaksıl k ünsüzü”	ķʲ
l̇	“ön damaksıl l ünsüzü”	lʲ

---

ń	“ön damaksıl n ünsüzü”	n <sup>j</sup>
ř	“ön damaksıl r ünsüzü”	r <sup>j</sup>
ť	“ön damaksıl t ünsüzü”	t <sup>j</sup>
’	“tonsuz, patlayıcı gırtlak ünsüzü”	?

---



## ÖNSÖZ

Ağız araştırmaları Türk dili araştırmaları arasında önemli bir yer tutmaktadır. Yaşamaya devam etmekte olan ağızların tespit edilmesi, yazıya aktarılması ve korunması, söz varlığının ortaya konulması, dil özelliklerinin incelenmesi ve tasnif edilmesi dil araştırmacıları için olduğu kadar halk kültürünü, bölge tarihini, gelenek ve görenekleri, sosyolojik durumu vb. yansıtmaları bakımından diğer bilim disiplinleri için de kuşkusuz çok değerlidir. İletişim ve eğitim imkanlarının her geçen gün gelişmesi sonucu dil konuşurlarının kullandıkları ağız özelliklerini hızla terk ettikleri ve söz varlığının unutulmaya yüz tuttuğu düşünülürse, bu işin yapılmasında zaman kaybedilmemesi gerektiği görülmektedir.

Bu çalışmada da hakkında yeteri kadar akademik çalışma yapılmamış olan ve aynı zamanda konuşuru olduğum Manav ağızlarının derlenmesi, yazıya aktarılması, dil özelliklerinin tespit edilmesi ve bağlamsal sözlüğünün ve dizininin oluşturulması amaçlanmıştır. Kendisini Manav olarak tanıtan herkes Manav olarak kabul edilmiş ve çalışmada bu adla yer almıştır. Çalışmada kullanılan derleme malzemeleri Prof. Dr. Erdoğan BOZ'un yürütücüsü olduğu 112K405 numaralı TÜBİTAK destekli ESKİŞEHİR İLİ DİL ATLASI projesinden temin edilmiştir.

Böyle bir çalışmayla memleketime ve yaşamakta olduğum çevreye katkıda bulunabilmek benim için ayrıca gurur verici olmuştur.

Bu çalışmanın yapılabilmesi için gitmiş olduğumuz köylerde bizleri güler yüzle karşılayan, konukseverlikleri ve cömertlikleriyle bizlere her konuda yardımcı olan, ağırlayan, çalışmamız için bize bilgi veren ve metinleri oluşturmamızda katkı sağlayan bütün kaynak kişilere;

Kayıtların yazıya geçirilmesi, bağlamsal sözlük ve dizinin hazırlanması ve dil incelemesinin yapılması esnasında bana kolaylık sağlayan, yol gösteren, yanımda olup destek veren tüm hocalarım, dostlarım ve akrabalarım;

Çalışma süresince bilgi, birikim ve tecrübeleriyle desteklerini gördüğüm Prof. Dr. Nurettin Demir'e;

Derlemelerin yapılması esnasında özverili çalışmalarıyla katkılarını esirgemeyen Prof. Dr. Semra Günay Aktaş ve Okt. Songül İlbaş'a;

Doktora devre arkadaşlarım Dr. Ferdi Bozkurt, Dr. Serdar Karaoğlu, Dr. Bilal Uysal ve Dr. Nazmi Alan'a teşekkür ederim.

Tezin her aşamasında bana yol gösteren, lisans, yüksek lisans ve doktora dahil akademik yaşamım boyunca yanımda olan ve desteğini her zaman tam ve tereddütsüz gördüğüm değerli danışman hocam Prof. Dr. Erdoğan Boz'a teŝekkürlerimi sunarım.

Bu zor süreçte bana sabır ve anlayış gösteren, desteğiyle güç veren, her durumda yanımda olan eşime, haklarını ödeyemeyeceğim anneme ve babama minnettarım.

**Fatih DOĞRU**  
**Mart, 2017 - Eskişehir**

## **GİRİŞ**

### **ARAŞTIRMANIN AMACI**

Bu çalışmanın amacı; Eskişehir ilinde Manavların nüfusun çoğunluğunu oluşturduğu yerleşim birimlerini tespit etmek, buralardan derlenen metinlerin ses bilgisi incelemesini yapmak ve Eskişehir ili Manav ağızları söz varlığını ortaya koymaktır.

### **ARAŞTIRMANIN PROBLEMİ**

Manavlar ve Eskişehir ili ağızları ile ilgili kapsayıcı akademik çalışmaların sayısı oldukça azdır. Doğrudan doğruya Eskişehir ili Manav ağızlarını ele alan akademik bir çalışma ise henüz yapılmış değildir. Eskişehir ili Manav ağızlarını bilimsel yöntemlerle tespit edip kayda almak ve incelemek hem özelde Manavların ağız özelliklerini, kullandıkları söz varlığını, kültürünü, yaşayış biçimlerini vb. ortaya koyma hem de Türklerle ve Türk diliyle ilgili yapılacak başka çalışmalara yardımcı olma açısından oldukça önemlidir.

### **ARAŞTIRMANIN KAPSAM VE SINIRLILIKLARI**

Bu çalışmanın evrenini, Eskişehir ilinde yaşayan, kendilerini Manav olarak tanımlayan, yerleşik hayatı benimsemiş Türk dili konuşucuları oluşturmaktadır. Çalışmanın örneklemini ise Eskişehir ilindeki nüfusun tamamını ya da çoğunluğunu Manavların oluşturduğunu tespit ettiğimiz 191 kırsal yerleşim yerinden derlenen toplam 200 metin teşkil eder.

### **ARAŞTIRMANIN YÖNTEMİ**

#### **Derlemede ve Çevriyazıda Kullanılan Yöntemler**

Çalışmada öncelikle 112K405 numaralı “Eskişehir İli Dil Atlası” adlı TÜBİTAK projesi kapsamında yapılan saha çalışması sonucu Eskişehir ilindeki bütün yerleşim birimlerine gidilmiş, bunların arasından nüfusunun tamamı veya çoğunluğu Manavlardan oluşanlar tespit edilmiştir. Bu yerleşim birimlerinde kendilerini Manav olarak tanıtan kişilerden ses kayıt cihazları ve video kameralar yardımıyla ses ve görüntü kayıtları alınmıştır. Derlemeler kırsal yerleşim yerlerinden

yapılmış, il merkezi, mahalleleri ve ilçe merkezleri kapsam dışında tutulmuştur. Derleme yapılan kişilerin bölgenin ağız özelliklerini daha fazla korumuş olacağı düşüncesiyle yaşı, cinsiyeti, eğitim durumu vb. etkenler dikkate alınmış; daha çok bulunduğu kırsal yerleşim yerinden çok fazla ayrılmamış, eğitimsiz ya da daha kısa süreli eğitim almış, yaşı ilerlemiş ve kadın konuşurlara öncelik verilmiştir. Ağız özelliklerini derlemekle birlikte Manavların ve bölgenin kültürünü, yaşayış biçimini, tarihini, gelenek ve göreneklerini vb. ortaya koyabilmek amacıyla derlemelerde düğünler, yemekler, günlük hayat, eski hayat, köy hayatı, köy hakkında bilgi, tarım işleri, tarım aletleri, hayvancılık, mutfak aletleri, bayramlar, ramazanlar, doğum, çocuk bakımı, ölüm ve cenaze, ad koyma, kız isteme, söz, nişan, çeyiz, doğal afetler, aile ilişkileri, kış hazırlıkları, evin bölümleri, gelenek ve görenekler vb. konulara yer vermeye özen gösterilmiştir.

Elde edilen ses ve görüntü kayıtları yukarıda (s.xx) yer verilen çevriyazı işaretleri kullanılarak yazıya aktarılmıştır. Yazıya aktarılan metinler konuşurun ağız özelliklerini temsil durumu dikkate alınarak seçilmiş, bazı kayıtlar bu sebeple yazıya aktarılmamıştır. Yazıya aktarma esnasında bir takım nedenlerle anlaşılamayan ya da yazılmayan yerler “...” ve “/.../” işaretleri kullanılarak metinlerde gösterilmiştir.

### **Bağlamsal Sözlük ve Dizin Hazırlanmasında Kullanılan Yöntemler**

Çalışmanın sonunda bağlam sözlüğü ve gramatikal dizin yer almaktadır. Dizde, metinlerde yer alan bütün sözcükler, anlamları ve çekimli biçimleriyle alfabetik olarak sıralanmıştır. Dizin hazırlanırken Türksözdiz adlı dizin yapma programından faydalanılmıştır. Dizini hazırlarken şu hususlar dikkate alınmıştır:

1. Dizde verilen anlamlar, Misalli Büyük Türkçe Sözlük (<http://www.kubbealtilugati.com>) ve Büyük Türkçe Sözlük (Güncel Türkçe Sözlük ve Türkiye Türkçesi Ağızları Sözlüğü) (<http://tdk.gov.tr>) dikkate alınarak yazılmıştır. Bu sözlüklerde tespit edilemeyen tanımlar bağlamdan hareketle tarafımızca oluşturulmuştur.

2. Dizde birbirinin sesbilgisel değişkesi olan sözcüklerin anlamları, varsa ölçünlü dildeki şekli yanında; bu şekliyle kullanılmamışsa Eskişehir İli Manav ağızlarında karşılaşılan en yaygın söylenişleri yanında (birinci anlamdan önce

ölçünlü dildeki şekli yazılarak) verilmiştir. Söz konusu sözcüklerin değişkeleri alfabe sırasında gösterilmiş ve yanlarında anlamın verildiği madde başına gönderme yapılmıştır.

Örnek:

**aparlō** : bk. aparlō -1-

a. I/104/47

**aparlō** : Hoparlör, elektrik enerjisini sese çevirmeye ve bu sesi istenen yüksekliğe çıkarmaya yarayan âlet. -2-

a. I/104/45

3. Madde başının metinlerde kaç kez kullanıldığı bilgisi, birinci anlamdan sonra iki çizgi arasında verilen sayılarla gösterilmiştir.

4. Aldığı eklerden dolayı kökünde değişme olan sözcükler metinde geçtikleri şekilde dizinde yer almış, bu sözcüklerin yanında, tanımlanmış biçimlerinden önce “<” işareti konulup ve aldığı biçimbirimler “+/-” işaretinden sonra gösterilerek dizinde yer verilmiştir. Eğer bu sözcüklerin tanımlanmış biçimleri dizinde yoksa, bu işaretlerden sonra aynı madde içinde anlam verilmiştir.

Örnek:

**adā** : <adağ+a -1-

a. I/91/34

**büyükklū** :<büyükklük+ü : Büyük olma durumu, ölçüleri, yaşı bakımından benzerlerinden büyük olma. -1-

b.+ nde yapıyosun I/111/56

5. Eşsesli özellikteki sözcükler yanlarında Romen rakamları verilerek birbirlerinden ayrılmıştır. Eğer eşsesli sözcüklerden herhangi birinin yanında anlam verilmeyip başka bir madde başına gönderim yapılmışsa bu sözcüklerin yanında Romen rakamına yer verilmemiştir.

Örnek:

**aralık I** : 1. Birbirine bitişmeyen iki şey arasında kalan mesâfe, iki şey arasındaki açıklık. -1-

a.+ ğan II/28/38

2. Bir şeyin kesilmesiyle yeniden başlaması arasında geçen zaman fâsılası, zaman içinde verilen fâsıla. -1-

a.+ ları I/22/16

**aralık II** : Yılın, kasım ve ocak ayları arasındaki 31 gün çeken on ikinci ayı, kış aylarından ilki. -2-

a. I/53/40

a.+ Tağ II/36/09

**ala** : Karışık renkli, alaca, benekli. -1-  
a. I/12/06

**ala** : bk. hala -1-  
a. I/65/31

6. Bir sözcüğün gönderimde bulunduğu madde başının eşsesli olması durumunda hangi maddeye gönderimde bulunulduğu, ilgili maddenin yanında bulunan Romen rakamı gönderim sözcüğünden sonra verilerek gösterilmiştir.

Örnek:

**çāy** : bk. çay I -1-  
ç. II/11/64

**çāy** : bk. çay II -2-  
ç.+ dan I/39/46  
ç.+ dı II/08/49

7. Bir sözcüğün gönderimde bulunduğu madde başının çokanlamlı olması durumunda hangi anlama gönderimde bulunulduğu, ilgili anlamın numarası gönderim sözcüğünden sonra üst simge şeklinde verilerek gösterilmiştir.

Örnek:

**arı** : bk. ara<sup>4</sup> -5-  
a.+ yı giriş II/02/57  
bi a. II/30/56  
a. soğağı II/18/22  
şu a. II/09/60  
bk. ara<sup>2</sup> -2-  
bi a.+ ya II/10/83  
bi a.+ yı II/10/75  
bk. ara<sup>3</sup> -1-  
a.+ lādı II/30/16

8. Madde başı olarak yer alan sözcüklerin altında madde başıyla ilişkili atasözü, deyim, birleşik söz, birleşik fiil vb. alt madde başlarına yer verilmiştir. Madde başının ilk sözcüğünü oluşturduğu alt madde başları 1cm içeriden tanımlanmıştır. Alt madde başlarının tümü tanımın yapıldığı (gönderimde bulunulan) madde başının altında verilmiştir.

Örnek:

**asgeri II** : En az, en aşağı. -2-  
a. I/53/34

**asgeri ücret** : Bir işçinin beslenme, konut, giyim, sağlık vb. ihtiyaçlarını en az seviyede karşılamaya yetecek şekilde belirlenmiş olan en düşük ücret.  
a. ücretle I/92/55

9. Dizinde yer alan biçimbirimler de kendi içlerinde alfabe sırasına göre sıralanmışlardır.

10. Genel amaçlı sözlüklerde yer verilmeyen ancak Eskişehir İli Manav Ağzlarında sözlükselleştiğini düşündüğümüz sözcükler dizinde madde başı yapılmıştır.

Örnek:

**alan I** : Alıcı, bir şeyi satın almaya istekli ve tâlip olan kimse, müşteri. -3-  
a. I/01/61, I/62/34  
a.+ ā I/62/34

11. Çeşitli ses olayları sebebiyle değişen sözcükler metinde yer alan biçimiyle madde başı yapılmış ve yanlarında asıl şekle gönderimde bulunulmuştur.

Örnek:

**as -** : bk. aç<sup>-1</sup> -1-  
a.- salar I/11/77

12. Metinde tek başına bir anlamı olmayıp ikileme içerisinde anlam kazanan sözcükler madde başı yapılmış ve ikileme oluşturdıkları sözcüklere anlamlarında yer verilerek tanımlanmışlardır.

Örnek:

**ar** : *Ar zor* ikilemesinde geçer. -1-  
**ar zor** : Zorlukla, güç halle, dara dar, ucu ucuna, zar zor.  
a. zor II/09/13

13. Şüphe duyulan veya bulunamayan anlamlar için (?) işareti kullanılmıştır.

14. Metinlerde geçen özel adlar (şahıs adları, soyadları, yer ve kurum adları) için ayrı bir dizin yapılmıştır.

## 1. BÖLÜM

### ESKİŞEHİR İLİ VE MANAVLAR

#### 1.1. ESKİŞEHİR İLİ COĞRAFYASI VE GENEL ÖZELLİKLERİ

Eskişehir ili İç Anadolu Bölgesi'nin kuzeybatısında, Yukarı Sakarya bölgesinde bulunur. Kuzeyinde Karadeniz, kuzeybatısında Marmara ve güneybatısında Ege Bölgeleri yer alır. Ankara, Konya, Afyonkarahisar, Kütahya, Bilecik ve Bolu illeri ile komşudur. 29-32 derece doğu boylamları ile 39-40 derece kuzey enlemleri arasında yer alır. Yüzölçümü 13.925 km<sup>2</sup>'dir<sup>1</sup>.

Eskişehir, Sakarya Nehrinin bir kolu olan Porsuk Çayının ve ona dökülen Sarısu Çayının geçtiği geniş bir ovanın kenarında, Porsuk Çayının sağ tarafında kurulmuş eski bir yerleşim yeridir (Doğru, 1992: 45). Şehir zamanla genişlemiş ve Porsuk Çayı şehrin merkezinde kalmıştır. Şehir merkezinden geçen Porsuk Çayı, Eskişehir'de bulunan akarsuların en büyüğü olan Sakarya Nehrinin başlıca koludur. "Sakarya Nehri Çifteler ilçesinin 5 km güneydoğusunda (Sakaryabaşı) çıkar ve ilin güney, doğu ve kuzey kısımlarını dolaşarak Bilecik sınırına girer. Sakarya'nın en büyük kolu olan Porsuk Çayı da Kütahya sınırından Eskişehir'e girer; merkezden geçerek Alpu, Beylikova, ilçelerinden sonra doğudan Sakarya ile birleşir" (Pilancı, 1991: 2).

Eskişehir ilinin kuzeyinde Bozdağ ve Sündiken Dağları, güneybatısında Türkmen Dağı bulunurken orta bölgelerinde ve doğusunda Sivrihisar Dağları yer alır.

Eskişehir topraklarının %25.8'i ovadır ve doğu-batı doğrultusunda uzanan 170 kilometrelik çöküntü alanı üzerinde İnönü Ovası, Eskişehir Ovası, Alpu Ovası ve Beylikova ovası olmak üzere dört büyük ova vardır (İleri, 2008a: V). Yalçın (1962: 25) ise biri Porsuk Ovası ve diğeri Yukarı Sakarya Ovası olmak üzere Eskişehir'in belli başlı iki ovası olduğunu söyler.

Eskişehir ilinde on baraj vardır. Bunlardan Gökçekaya Barajı ve Hidroelektrik Santrali, Kargı Barajı ve Hidroelektrik Santrali ve Yenice Barajı ve Hidroelektrik Santrali enerji üretmek amacıyla; Beylikova Barajı, Kaymaz Barajı,

---

<sup>1</sup> Eskişehir Valiliği, (Çevrimiçi), <http://eskisehir.gov.tr>, (Erişim tarihi: 03.01.2017)



Kunduzlar Barajı, Kuzfındık Barajı, Musaözü Barajı, Porsuk Barajı ve Çatören Barajı sulama, taşkınları önleme ve içme suyu temini amacıyla kullanılmaktadır.

Eskişehir’de içme suyu olarak da genellikle Atatürk’ün emri ile Yukarı Kalabak Köyü’nden getirilen Kalabak suyu kullanılır (Ada, 2012: 30). Sakarı Ilıcaları, Kızılınler Kaplıcası, Yarıkçı Hamamı, Aşağı ve Yukarı Ilıca, Uyuzhamam Kaplıcası, Çifteler Hamamı, Hamamkarahisar Kaplıcası, Hasırca Kaplıcası vb. birçok ılıca ve hamam bulunan Eskişehir yer altı su kaynakları bakımından zengindir.

Maden yönünden de zengin bir bölgede olan Eskişehir’de Amyant, Bor tuzları, Demir, Krom, Maden Kömürü, Lületaş (Magnezit), Miken işlenen madenlerdendir (Ada, 2012: 30). Eskişehir için daha özel bir yeri olan Lületaş madeni, önemli bir bölümü Beyazaltın (eski adıyla Sepetçi) köyünde olmak üzere 8 ayrı köyde çıkarılmaktadır.

## **1.2. ESKİŞEHİR İLİNİN İKLİMİ VE BİTKİ ÖRTÜSÜ**

Eskişehir ilinin İç Anadolu, Batı Karadeniz ve Akdeniz ikliminin etkisinde olması nedeniyle kendine has bir iklimi vardır (Güngörür ve Conker, 1952: 39). Yıllık ortalama sıcaklık 10.9°C’dir. En soğuk günler Aralık ayında başlayıp Şubat ortalarına kadar sürer ve ısı genellikle -10°C’nin, bazen -20°C’nin altındadır. En sıcak günler, Temmuz ayının ikinci yarısı ile Ağustos ayının ilk yarısı arasındadır ve sıcaklık 30°C’nin üstündedir. Gece ile gündüz farkı 12-29 derece olup bu kara ikliminin özelliğidir (İleri, 2008a: IX). Özellikle Sarıcakaya ve Mihalgazi ilçelerinde Sakarya Nehrinin oluşturduğu vadide Akdeniz ikliminin etkisinin yaşandığı ve bitki örtüsünün de buna bağlı olarak geliştiği görülür.

Eskişehir’in iklim özelliklerinde görülen farklılıklar yağış rejimi ve bitki örtüsünde de görülür. Yıllık yağış miktarının %65’i ilkbahar ve kış aylarına düşerken, yaz ve güz aylarına düşen yağış miktarı %33.8’dir (Tunçdilek, 1953: 61).

Daha çok kuzey ve güney bölgelerdeki ormanlar, arazinin %22.08’ini teşkil eder ve 303.426 hektarlık bu ormanlarda çam, meşe, gürgen, ardıç, katran, köknar gibi ağaç türleri yetişir. Çatacık ormanları, Mihaliçcik ormanları, Kalabak ormanları, Mihaliçcik Atatürk ormanları, Yusufklar Köyü Atatürk ormanları olmak üzere 6

orman vardır (Pilancı, 1991: 4). Ormanların bulunduğu bölgeler dışında su kenarlarında kavak, söğüt, ahlat vb. ağaçlar da görülürken orman olmayan bölgeler genellikle bozkırlarla kaplıdır.

### 1.3. ESKİŞEHİR İLİNİN NÜFUSU

Eskişehir, Selçuklular Dönemi'nde Türklerin Bizanslılarla barış içinde birlikte yaşadığı bir uç kenti olarak dikkat çekmektedir. 1250'den sonra kentte Türk yerleşmesinde önemli bir artış görülür (Koylu, 2008: 384). Osmanlı Dönemi'nde mahalle ve hane sayısı dikkate alınırsa Eskişehir'in kalabalık bir şehir olmadığı görülmektedir. Kanuni Dönemi'nde (1530) yapılmış olan tahrirde şehir toplam 172 haneden ibaret görülmektedir (Doğru, 1992: 50-51). II. Selim Dönemi'nde (1566-1579) mahallelerde hane artışı yönünden büyük bir değişiklik gerçekleşmiştir; çeyrek asır zarfında şehrin hane sayısı üç kat artmıştır (Doğru, 1992: 51). 1530'da 172 hane olan mahallelerin toplam nüfusu  $172 \times 5 = 860$  kişi bulunur; II. Selim devrinde ise  $517 \times 5 = 2585$  kişi olduğu görülür (Doğru, 1992: 52). 1860'lı yıllarda şehir, batılı gezginler (Tehikateheff ve H. Hart) tarafından fakir, kirli ölü bir kasaba olarak anılırken 1877-1878 Osmanlı-Rus harbinden sonra gelen muhacirlerle beraber kalabalıklaşmaya başlamış ve aynı zamanda gelişmiştir (İşcan, 2008: 12). 1885 yılında Eskişehir'in nüfusu 58.122 olurken Kurtuluş Savaşı yıllarında bu rakam Yıldırım'ın (1998: 4) tahminine göre 90.660 olur. 1893 *Hüdavendigâr Vilâyeti Sâlnâmesi*'nde Eskişehir'de 57.420 Müslüman'ın yaşadığı, toplam nüfusun ise 59.657 olduğu belirtilmekteyse de aynı yıl Eskişehir'in Müslüman nüfusunun 48.200 iken toplam nüfusun 67.074 olduğu da belirtilmektedir (Ulu, 2003: 150). 1893'te Eskişehir merkezinin toplam nüfusu 17.131'i Müslüman, 1.147'si Rum Ortodoks, 583'ü Ermeni Gregoryen, 132'si Katolik Ermeni ve 30'u da Latin olmak üzere toplam 19.023'dir (Ulu, 2003: 150). Cumhuriyetin ilanından sonra şehrin nüfusu hızla artmıştır. Türkiye İstatistik Kurumunun 31.12.2016 tarihli adrese dayalı nüfus kayıt sistemi sonuçlarından alınan verilere göre Eskişehir ilinin nüfusu 421.580'i

erkek, 423.262'si kadın olmak üzere toplam 844.842 kişidir.<sup>2</sup> Bu nüfusun çok büyük bölümünü il merkezinde yerleşmiş olanlar teşkil eder.

Eskişehir'de ikisi merkez ilçe (Odunpazarı ve Tepebaşı) olmak üzere toplam 14 ilçe (Alpu, Beylikova, Çifteler, Günyüzü, Han, İnönü, Mahmudiye, Mihalgazi, Mihaliççık, Sarıcakaya, Seyitgazi, Sivrihisar) ve bu ilçelere bağlı 552 yerleşim yeri<sup>3</sup> bulunmaktadır (İlbaş, 2015: 6). 6 Aralık 2012 Perşembe günü yayımlanan 28489 sayılı Resmî Gazete'de yer alan 12 Kasım 2012'de kabul edilen 6360 sayılı "on üç ilde büyükşehir belediyesi ve yirmi altı ilçe kurulması ile bazı kanun ve kanun hükmünde kararnamelerde değişiklik yapılmasına dair kanun"a göre Eskişehir'deki bütün köylere "mahalle" statüsü verilmiştir.<sup>4</sup>

## 1.4. ESKİŞEHİR İLİNİN TARİHİ

### 1.4.1. Selçuklu Dönemi Öncesi Eskişehir

Eskişehir, Sakarya, Porsuk, Sarısu gibi akarsuların çevresinde yer alması, geniş bir ovada bulunması, topraklarının verimliliği, ticaret yolları üzerinde yer alması ve sahip olduğu sıcak su kaynakları nedeniyle çok eski çağlardan beri yerleşim yeri olmuştur. Günümüzde Eskişehir olarak adlandırılan il, ilk ve orta çağlarda Yunanca Dorlylaion, Latince Dorlylaem ismi ile anılırken, Arapça kaynaklarda Darauliya, Adruliya ve Drusilya isimleri ile anılmaktadır; antik çağda önemli bir kavşak noktası olan Eskişehir ili sıcak su kaynakları ile ünlü ve ticaret ile zengin bir Frigya şehri olarak karşımıza çıkar ve şehrin kurucusu ise Eretrialı Doryleos olarak bilinmektedir (Yıldız, 2014: 103). Arkeolojik çalışmalar ve buluntular üzerine yapılan incelemeler Eskişehir ve çevresinin daha Paleolitik Dönem'de iskân edildiğini göstermektedir ve ilk yerleşim merkezinin bugünkü kent merkezine 3 km. uzaklıkta, Porsuk vadisinin kuzeyinde yer alan ve halk arasında Şarhöyük adı ile anılan yerde olduğu sanılmaktadır (Doğru, 1992: 19). İlk ve orta çağda Dorlylaion olarak bilinen yer de burasıdır. Yazılı tarih öncesinde Eskişehir

<sup>2</sup> Türkiye'deki illerin nüfus bilgileri için bk. Türkiye İstatistik Kurumu, (Çevrimiçi), <http://www.tuik.gov.tr> (Erişim tarihi: 02.03.2017).

<sup>3</sup> Bu bilgi 112K405 numaralı TÜBİTAK destekli Eskişehir İli Dil Atlası projesi kapsamında MapInfo programı veri tabanından elde edilmiştir.

<sup>4</sup> Resmi Gazete, (Çevrimiçi), <http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121206.pdf> (Erişim tarihi: 4 Ocak 2017).

ilinde yerleşmenin *Kalkolitik (Bakır) Dönemi*'ne uzandığı, ilin kuzeybatısındaki “Demirci Höyük” kazı çalışmalarıyla kanıtlanmıştır (Doğru: 1992: 20). Kronolojik anlamda Eskişehir'deki politik ve kültürel dokunun ikinci katmanını Hitit Dönemi oluşturmaktadır ki Şarhöyük olarak adlandırılan bölgede yapılan kazılarda ele geçen buluntular ışığında buranın bir Hitit şehri ve çevresindeki topraklarla Büyük Hitit krallığının bir parçası ve Hitit krallığına bağlı bir ülke olduğu düşünülmektedir (Güneş ve Yakut, 2007: 1). Hitit krallığının dağılmasından sonra bölgede Friglerin yerleştiği görülür. Yazılı tarih döneminde Eskişehir yöresinde kalıcı olarak yerleşenler batıdan gelmiş göçmenler olan ve MÖ 900'lerde Kızılırmak'ın batı yakasında hâkimiyet kuran Friglerdir (Doğru, 1992: 21). Han ilçesi Yazılıkaya köyü çevresinde bulunan Midas anıtı ve çevrede bulunan diğer kalıntılar ve Sivrihisar ilçesinin yakınlarında bulunan *Pessinus (Ballıhisar)* bu bölgenin Friglerin önemli bir yerleşim merkezleri olduğunu gösterir. MÖ VII. yüzyılın ilk çeyreğinde Kimmer istilalarına maruz kalan Frigler güçlerini yitirmişler; daha sonra MÖ 546'da Pers istilaları ile egemenliklerini tamamen kaybetmişler ve Lidya krallığının hâkimiyetine girmişlerdir (İşcan, 2008: 6). Lidyalılar devrinde, Eskişehir'in çevresi ile siyasi ve iktisadi bağıntısının kurulması sonucunda bölge daha da önem kazanmıştır (İşcan, 2008: 6). Pers kralı II. Kyros'un Lidya kralı Kroisos'un başkenti Sardes'i (Salihli/Sart) yakıp yıkması sonucu Lidya krallığı sona ermiş ve bu olaydan sonra bölge iki yüzyılı aşkın bir süre Pers İmparatorluğu'nun bir parçası olmuştur (Sivas vd., 2014: 30). Pers egemenliğini MÖ 333'ten itibaren Makedonya Kralı Büyük İskender'in hâkimiyeti izler (Sivas vd., 2014: 30). İskender'in imparatorluğunun kumandanları arasında parçalanması ile meydana gelen Helenizm devri bölgede yaşanmış ve bu dönemde tarihi kayıtlara göre Anadolu'ya Greklerin kitleler halinde gelip yerleştikleri anlaşılmaktadır (İşcan, 2008: 8). Eskişehir ve çevresi antik dönemdeki en hızlı gelişimini ise Roma'nın bölgede egemenlik kurmasının ardından gerçekleştirmiştir; zira özellikle Roma İmparatorluk Dönemi'ne tarihli birçok mezar steli, sikke ve mil taşı bu durumu açıkça ortaya koymaktadır (Güneş ve Yakut, 2007: 2). Doğru'ya (1992: 21) göre ise Helenistik Dönem ve Romalılar Dönemi'nde bölge sıradan bir taşra vilayeti olarak görülmüş, yöneticilerin ilgisini çekmemiştir. Roma İmparatorluğu MS 395'te Doğu ve Batı Roma olmak üzere ikiye ayrıldıktan sonra Eskişehir ve yöresi Doğu Roma (Bizans) İmparatorluğu sınırları içine girmiş ve

Bizanslılar Dönemi'nde Orta Anadolu'da ticari merkezlerin gelişmesi sırasında Eskişehir ve yöresinde *Justinianopolis (Sivrihisar)* vb. yeni yeni kasabalar kurulmuştur (Doğru, 1992: 21). İslâm ordularının VIII. yüzyıldan itibaren yoğun bir şekilde fetih hareketlerine girişmeleri Bizans'ı da etkilemiş ve Dorylaeum 708'de Emevi halifesi I. Velid Dönemi'nde Mesleme bin Abdülmelik, 778'de de Hasan bin Kahtabe tarafından işgal edilmiştir (Oğuzoğlu ve Emecen, 1995: 398). Bu savaşların birinde şehit düşen efsaneleşmiş Seyit Battal Gazi de kendi ismi ile anılan Seyitgazi ilçesindeki türbede yatmaktadır (İşcan, 2008: 9). Arap işgalleri sürekli olmadığı hâlde XI. yüzyılda Anadolu'ya gelen Selçuklular burayı istila edilecek topraklar olarak görmemişler ve bu toprakları yurt edinerek yerleşmişlerdir (Doğru, 1992: 22).

#### **1.4.2. Selçuklu Dönemi'nde Eskişehir**

1071'de Büyük Selçuklu Hükümdarı Alparslan'ın, Malazgirt Savaşında Bizanslıları yenerek büyük meydan savaşını kazanmasıyla bütün Anadolu ve çevresi Türklerin eline geçmiş, Türk akıncılarının 1073 yılında Ankara'yı ve bir yıl sonra da Eskişehir'i almasıyla şehir doğudan gelen Türk boyları için yerleşme noktası olmuştur (Saray, 1989: 11). Başkent'in İznik olmasıyla yol kavşağında olan Eskişehir, Kutalmışoğlu Süleyman Şah Dönemi'nde Selçuklular için önem kazanmıştır (Doğru, 1992: 22). Eskişehir Anadolu Selçukluları Dönemi'nde, Selçuklularla Haçlılar arasında yapılan kanlı savaşların bir kısmına da sahne olmuştur (İşcan, 2008: 10). I. Kılıç Arslan Dönemi'nde 1097 yılında Haçlıların yolunu kesmek üzere Eskişehir ovasına çıkan vadiyi kesen Sultan, ovaya hakim bir tepenin üzerinde karargâhını kurmuş ve bu tepe daha sonra Sultan Öyüğü" (Sultanönü) adını almıştır (Doğru, 1992: 22-23). Dorylaion Meydan Savaşı olarak bilinen bu savaşta Türkler yenilgiye uğrasa da bölge tamamen kaybedilmemiş; 1147'de Selçuklu Sultanı Mesud yine Dorylaion yakınlarında yapılan savaşta bu kez II. Haçlı ordularını büyük bir bozguna uğratmıştır (Sivas vd., 2014: 32-33). II. Kılıç Arslan (1155-1129) ile çağdaşı Bizans İmparatoru Manuel Komneos (1143-1180) arasında yapılan saldırmazlık anlaşması çerçevesinde bölgede uzun bir süre barış olmuş, ilerleyen zamanlarda anlaşmanın ihlal edilmesiyle üstünlük savaşları yeniden başlamıştır (Sivas vd., 2014: 33). Bizans

İmparatoru Manuel, Miryokefalon Savaşında II. Kılıç Arslan'a yenilir ve Dorylaium'da yaptığı tahkimatları yıkarak burayı boşaltır (Güneş ve Yakut, 2007: 4).

### **1.4.3. Beylikler ve Osmanlı Dönemi'nde Eskişehir**

XIII. yüzyılın ortalarında ve sonlarında Anadolu'da bulunan Moğol baskıları ve iç karışıklıklar sonucu Selçuklu topraklarının büyük bir kısmında otorite boşluğu oluşmuş, özellikle de uç bölgelerde bu otorite boşluğu kendisini daha fazla göstermiştir. Kaderine terk edilen bölgelerde bu boşluklardan yararlanan aşiret reisleri kendi beyliklerini ve hâkimiyet alanlarını kurmakta gecikmemişler; bunlar arasında Eskişehir ve dolaylarını yakından ilgilendiren iki beylik kurulmuştur: Germiyanogulları Beyliği ve Osmanogulları Beyliği (Doğru, 1992: 32). Doğudan gelen Kayı boyu tarihi geleneklere göre Anadolu Selçuklu Sultanı I. Alaattin Keykubat (1219-1236) tarafından Ankara'nın batısındaki Karacadağ yöresine yerleştirilmiştir; bilahare reisleri Ertuğrul Bey Dönemi'nde Bizanslılardan Söğüt ve Domaniç bölgesini alarak oraya yerleşmişlerdir (İşcan, 2008: 10). XIII. yüzyıl sonunda Eskişehir Sultanönü-Kütahya arasında 200.000 çadırlık Türkmen nüfusunun da yerleşmesiyle bir Türk kenti olarak Mahsure-i Sultanyüği adı ile uça Anadolu Selçuklu Devleti'nin Sultanyüği (Sultanönü) Sancağı'nın merkezi olur (Sivas vd., 2004: 33). Karacahisar'ı fetheden Osman Bey aşiret reisliğinden uç beyliğine yükselerek bölgedeki hâkimiyetini sağlamlaştırır. Osman Bey uç beyi olduktan sonra 1289 yılında hâkimiyet sahasına Eskişehir ve İnönü'yü de katmış; bilahare Samsa Çavuş, Konuralp, Akçakoca, Aygıtalp ve Gazi Abdurrahman gibi kumandanların sayesinde Seyitgazi-Sivrihisar ve Mudurnu üzerinde bulunan Sakarya vadisindeki Sarıcakaya'nın Osman Bey'in topraklarına geçtiği anlaşılmaktadır (İşcan, 2008: 10). Osman Gazi adına Karacahisar'da Cuma, Eskişehir'de bayram hutbesi okunması Osmanlı Beyliği'nin ilk ele geçirdiği yerler arasında Eskişehir'in de yer aldığını (Güneş ve Yakut, 2007: 4) ve devlet olma yolundaki ilk adımların Eskişehir ve çevresinde atıldığını gösterir. Osmanlı Devleti batıya doğru genişledikçe Sultanönü askeri-politik önemini yitirmişse de Türk-Müslüman değerlerin etkin olduğu bir yerleşim alanı olarak varlığını sürdürür (Güneş ve Yakut, 2007: 5). 1402'de yapılan Ankara Savaşı'na dek Osmanlı toprağı olan bölge I. Beyazıd'ın Timur'a yenilmesi

ve Anadolu beyliklerini tekrar teşkilatlandırmasıyla el değiştirmiştir. Bir süredir Osmanlı sınırı içinde olan Sivrihisar ve dolayları Karamanoğulları topraklarına dâhil edilmiştir (Doğru, 1992: 41). 1415'te Çelebi Mehmed tarafından geri alınan bölge bu tarihten sonra Osmanlı Devleti sınırları içinde savaştan uzak güvenli bir vilayet olarak kalmış, sefere çıkan ordunun konaklaması dışında herhangi askeri bir faaliyete sahne olmamıştır (Doğru, 1992: 41). Eskişehir ve Sultanönü sancağı en büyük imar faaliyeti Yavuz Sultan Selim Dönemi'nde yapılmış, daha sonra *Kurşunlu Camii* adı ile anılan (*Çoban*) *Mustafa Paşa Camisi*, Seyitgazi yakınında Sücaeddin köyünde *Şeyh Sücaeddin türbe ve külliyesi*, Yazılıdere köyünde *Üryan Baba Türbesi* yaptırılmıştır (Doğru, 1992: 43). Kanuni Sultan Süleyman Dönemi'nde sakin bir taşra kenti yaşamı sürdüren Eskişehir'de, Sultan, Irak seferine giderken ve dönüşte konaklamış, yanında sefere çıkmış olan Matrakçı Nasuh da son minyatür olarak Eskişehir'i çizip eserini tamamlamıştır (Doğru, 1992: 44). Uzun bir süre Kütahya'ya bağlı bir sancak olan Eskişehir, Osmanlı Devleti'nin duraklama devrinde çıkan Celali isyanları zamanında Celali Deli Hasan tarafından 1601'de işgal edilmiştir. Şehri işgal eden Deli Hasan kuvvetleri, buradan Kütahya'ya geçerek Kütahya kalesini kuşatmışlardır (İşcan, 2008: 11). Ünlü tarihçi Naima, tarihçi Aşık Mehmet B. Ömer, Seyahatname yazarı Evliya Çelebi, Cihan-nüma yazarı Katip Çelebi eserlerinde Eskişehir'den bahsetmişlerdir (Sarar, 1989: 5-6). 1831-1841 yılları arasında *Miralaylar* tarafından idare edilen Eskişehir, 1841 yılında ise Hüdavendigâr (Bursa) eyaletine bağlanmıştır (Şahin, 2009: 6-7). XIX. yy.'ın ikinci yarısından itibaren Kırım, Kafkasya, Romanya ve Bulgaristan'dan gelen yoğun göçmen akınlarının artmaya başlamasıyla, bölgede tarımında büyük bir atılım sağlanmış, İnönü, Alpu, Çifteler ovalarındaki bataklıklar kurutularak tarıma açılmış; yeni bitki türleri yetiştirilmeye başlanmış ve tarım tekniklerinde ilerleme sağlanmıştır. 1892'de hizmete açılan İzmit-Eskişehir-Ankara demiryolu ile gelişmesi bölgenin önemini daha da artmıştır (Şahin, 2009: 7). 1860 yılından itibaren, şehrin görünümü yavaş yavaş değişmeye başlamıştır. Bu değişimdeki başlıca etkenlerden ilki buraya yerleşen göçmenlerden, diğeri 1894 yılında işletmeye açılan Berlin-Bağdat Demiryolu'nun Eskişehir'den geçmesidir. Demiryolu inşa edildikten sonra önem kazanan Eskişehir, şaşılacak şekilde canlanmış, hızla yeni yerleşim alanları ortaya çıkmıştır (Önder ve Kırılı, 2005: 130).

#### **1.4.4. Milli Mücadele Dönemi'nde Eskişehir**

Milli Mücadele Dönemi'nde Eskişehir ili büyük savaşlara sahne olmuş ve mücadelede önemli rol oynamıştır. I. İnönü Savaşı, II. İnönü Savaşı ve Kütahya-Eskişehir Savaşları bu bölgede gerçekleşmiştir. Demiryolunun Eskişehir'den geçiyor olması ve başkent ilan edilen Ankara'ya komşu olması Eskişehir'in bu dönemde kilit rol oynamasında etkili olmuştur. Eskişehir halkı savaşlarda Türk ordusuna yardım etmiş ve bizzat cepheye giderek savaşa katılmıştır. Bunun yanında bazı yerli iş birlikçiler de Yunanlılara yardımcı olmuştur (Güneş ve Yakut, 2007: 249). Merkez Eskişehir'de muharebe olmamıştır fakat düşmanın yaklaşması üzerine bir kısım halk Ankara ve Konya istikametinde göç etmişler; şehir 20 Temmuz 1921'de işgal edilmiştir (İşcan, 2008: 14). 23 Ağustos-13 Eylül 1921'de Atatürk'ün idare ettiği Sakarya Meydan Savaşı'nı kazanan ordularımızın ilerlemesi üzerine düşman geldiği yerlerden geri çekilmeye başlamış ve Eskişehir içerisinde bilhassa Hamidiye-Mahmudiye-Çifteler istikametinde düşman çekilip Eskişehir topraklarını terk etmiştir (İşcan, 2008: 14). Kurtuluş Savaşı sırasında kent Yunan işgali altına giren kent geri alınırken de pek çok yeri ve özellikle Hristiyan mahallelerini ve çarşıları yakarak kaçmaları yüzünden kent merkezinde bulunan Taşbaşı Çarşı bölgesi de bu durumdan etkilenecek büyük ölçüde zarar görmüştür. Kurtuluş Savaşı'ndan sonra son derece kötü durumda olan Eskişehir, ortasından çamurlu bir suyun aktığı, etrafta yangından kalan birkaç yapının bulunduğu bir görünüm sergilemektedir (Koca ve Ilgar, 2006: 1). Mustafa Kemal Paşa, Milli Mücadele'de büyük acılar çeken Eskişehir halkının gösterdiği özveriye takdirle karşılaşmış ve Eskişehir halkı için çok anlamlı bir konuşma yaparak halkı tebrik etmiştir (Güneş ve Yakut, 2007: 244-245). Bir yıl bir ay on üç gün devam eden (İşcan, 2008: 14) Yunan işgalinden sonra Eskişehir 2 Eylül 1922'de işgalden kurtulmuştur.

#### **1.4.5. Cumhuriyet Dönemi'nde Eskişehir**

Kurtuluşu sonrası çekilen düşman birlikleri tarafından yakılıp yıkılan Eskişehir için Cumhuriyet Dönemi her açıdan yeniliklerin ve ilerlemenin yaşandığı bir dönemdir (Ada, 2012: 16). Fatih'in ilk zamanlarına kadar Ankara Beyliğine bağlı



sancak olan Eskişehir 1451-1831 yılları arasında Bursa'nın Hüdavendigâr eyaletine bağlanmış, kaymakamlıklarla idare edilip Bursa'ya bağlanan Eskişehir Cumhuriyet'in ilanından sonra 1925 yılında il olmuştur (Pilancı, 1991: 11).

1924'te vagon tamir atölyesi, çırak okulu, cer ve tamir atölyeleri, TCDD işletmesine devredilir. Adı Eskişehir Lokomotif ve Motor Sanayii Müessesesi (ELMS) olan kurum daha sonra daha da genişleyerek Türkiye Lokomotif ve Motor Sanayi Şirketi (TÜLOMSAŞ) adını almıştır. 1926'da Tayyare bakım atölyesi, 1927'de Eskişehir Bankası, kiremit fabrikaları, 1929'da Devlet Hastanesi, 1933'te Şeker Fabrikası açılır (İleri, 2008a: XXXIII). Bu yıllardan itibaren Eskişehir'de pek çok sanayi kuruluşu açılmış, bunun dışında şehir, bir eğitim, kültür, spor ve turizm şehri olarak tanınmaya başlamıştır. 1958 yılında kurulan Anadolu üniversitesi, 1993 yılında Anadolu Üniversitesi'nden ayrılarak kurulan Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, 1965'te kurulan Eskişehirspor şehri başarıyla temsil etmektedir. Ayrıca şehirde Cumhuriyet Dönemi'ndeki pek çok ilk yaşanmıştır. 1923'te ilk temyiz mahkemesinin açılması, 1925'te ilk tarımsal araştırma enstitüsünün kurulması, 1936'da ilk eğitim kursunun açılması, 1940'da ilk köy enstitüsünün açılması, 1961'de ilk Türk otomobili Devrim'in üretimi, 1961'de ilk Türk lokomotifi Karakurt'un üretimi, yine 1961'de dünyada öğrencilerin ve oyuncuların kanlarını satarak kurdukları ilk tiyatro, ilk akülü yük aracı, cadde süpürme aracı, otobüs yıkama aracı, damperli kamyon, kantar, F-16 motoru, helikopter parçası üretimi, ilk jet motoru yenilemesi, 1970-1971'de Türkiye Başbakanlık ve Cumhurbaşkanlığı kupalarını kazanan ilk Anadolu takımı (Eskişehirspor), 1982'de ilk Açıköğretim Fakültesi, 1989'da ilk lületaşı müzesi, 2009'da ilk Türk 4x4 ticari araç (Türkar) üretimi, 2009'da Türkiye'de yüksek hızlı tren seferinin yapıldığı ilk şehir, 2013'te ilk Türk Dünyası Kültür Başkenti ve yine 2013'te ilk Somut Olmayan Kültürel Miras Başkenti Eskişehir olmuştur (Boz ve Turan, 2014: 138).

## **1.5. MANAVLAR**

Anadolu kapılarının Türklere, Malazgird Savaşı'ndan sonra açılmış olduğu ve Türklerin Anadolu topraklarına bu savaşın yapıldığı tarih olan 1071 yılından sonra geldikleri görüşü pek çok araştırmacı tarafından söylenegelmektedir. Ancak savaş

esnasında Bizans ordusunda bulunan Peçenekler'in ve Oğuzlar'ın (Uz=Guzz) bir kısmının veya hepsinin soydaşlarının tarafına geçtiği (Sümer, 1999: 124) de bilinmektedir. Şüphesiz Malazgird Savaşı, Anadolu'nun fethinin sağlanması ve Oğuz Türklerinin yurdu hâline gelmesi bakımından önemlidir. Ancak Bizans ordusunda bulunan Türk varlığı, Anadolu'da bu tarihlerden önce de Türklerin bulunduğunu göstermektedir. Bu Türklerin varlığı Bizans Devleti sınırları içinde yalnızca Rumların değil, bunlarla birlikte farklı etnik grupların da bulunduğunu gösterir. Malazgird Savaşı'ndan sonra ise Anadolu'nun demografik yapısı önemli ölçüde değişmiş, Oğuzlar başta olmak üzere çeşitli Türk boyları bu bölgelere yerleşmişlerdir. Bugün yoğun olarak Batı Anadolu'da yaşayan, Manav olarak adlandırılan yerli grubun da bu bölgelerde çok daha önce yerleşmiş Türkler ya da Malazgird Savaşı'dan hemen sonra bölgeye gelerek yerleşen Türkler olabileceği düşünülmektedir.

Manavlar, Oğuzların çok önceden beri yerleşik hayat yaşayan (Acar, 2010: 2), maddi ve manevi kültürleriyle yerleşik hayata erken zamanlarda geçen (Öçalan, 2004: 35) ve başta Türkiye'nin kuzeybatısı olmak üzere Orta Karadeniz (Samsun, Sinop), Güneydoğu Anadolu (Diyarbakır) gibi yerlerde var olduğu bilinen (Acar, 2010: 2) koludur. Manavlar için “çoğunluğu Batı Anadolu yöresinde yaşamakta olan, yerli, yerleşik ve Türkçe dışında bir dil bilmeyen Yerli Türk topluluğu” (Aktaş, 2006: 35) tanımı yapılmaktadır.

Manavların XVI. yüzyılda yerleşikliğe geçtiği, konargöçerliklerini söndüren oymaklardan oluştuğu ve 1862 yılında Zoraki İskân Harekatına gelinceye kadar geçen yüzyıllarda toprağa bağlanmış olan diğer Oğuz boylarının da 1862'de konargöçerlikten çıkarılanlar tarafından bir ayırım olsun diye Manav adıyla anıldığı belirtilir ve bu adın tarıma bağlı olan ve iyi toprakları işlediği için gittikçe zenginleşen Manavlar tarafından gittikçe fakirleşen Yörüklere karşı bir asalet unvanı gibi kullanıldığı iddia edilir (Ayhan, 1999: 37). Bazı araştırmalarda yerleşik hayata geçen Yörüklere Manav denildiği ve onlar için “Yörüklükten çıktı.” dendiği görülmektedir (Doğan, 2007: 135).

Bugüne kadar Manav adıyla ilgili ve Manavlarla ilgili çok fazla çalışma yapılmamış, bu adın nereden geldiği, kimlere Manav dendiği tartışma konusu olmuştur.

Manav sözcüğü kimi kaynaklarda “(taze) meyve ve sebze satan yer ya da kişi” olarak tanımlanmaktayken kimi kaynaklarda da sözcük bu anlamıyla ilişkilendirerek aynı madde başı altında topluluk adı olarak da tanımlanmaktadır. Bazı kaynaklar ise bu iki kavramı birbirinden ayırır ve bu kavramların aralarında herhangi bir anlam ve köken birliği olmadığını, sadece eşadlı sözcükler olduğunu gösteren tanımlar yapar. Türk Dil Kurumu Türkçe Sözlük (TS)’de “Manav” sözcüğünün tanımı, eşadlısı olan “manav”dan farklı bir madde başı altında verilmiş ve bu iki sözcük anlam ve köken olarak birbirinden ayrılmıştır. TS’nin Manav tanımı şöyledir:

“Manav öz. a. top. b. 1. Balkanlardan göç etmiş, genellikle Marmara bölgesinde yaşayan bir topluluk. 2. Yerli halk.” (TS, 2011: 1618).

Nişanyan ise iki sözcük arasında bağlantı kurarak Manav sözcüğünün kökeni ile ilgili şu açıklamayı verir:

“öz. Manav Batı Anadolu’da sebze tarımıyla uğraşan bir halk grubu (Yörük zıddı). Manav etnoniminden türemiş olması güçlü olasılıktır. Özel ad olan Manav’ın kökeni muammadır; Orta Asya Türkçesine dayandırılması spekülatiftir.” (Nişanyan, t.y.).

Manav adının Kazak-Kırgız ve Sibiry’a’daki Yakut Türklerinde görülen, “koruyucu, soylu kişi ve boy beyi” anlamındaki “Manap”<sup>5</sup> veya “Manağ” sözcüğünden (Yaşa, 1999: 290) geldiğini söyleyen araştırmacılar olduğu gibi bu adın göçerlik-yerlilik tezatından hareketle Göçerevli karşıtı olan ve yerli anlamına gelen “Banevli” sözcüğünden gelmiş olabileceğini söyleyenler de vardır.

Manav adının etnik bir ifade olup olmadığı da tartışmalıdır. Bu sözcüğün farklı kaynaklardaki tanımlarında ağırlıklı olarak “Türk, Türkmen, Yörük, yerli, göçmen” sözcükleriyle beraber anılmış olması bu tabirin bir etniklik ifadesi olmadığını, durağanlık ve hareketlilikle ilgili bir tabir olduğunu düşündürmektedir (Öçalan, 2004: 34).

Manavların kendilerine has bir görünüşü ve karakteri olduğu da söylenir. Genellikle kaynaklarda sakin, barışçıl, güvenilir gibi tabirlerle anılırlar. Eskişehir Şehrengizi’nde Manavlarla ilgili şu ifade geçmektedir: “İzbandut gibi çocuklardı.

---

<sup>5</sup> Manaplarla ilgili geniş bilgi için bk. Ölçekçi (2013).

Boylu posluydular. Tertemiz insanlardı. Tipik Manav karakteri ve görünüşündeydiler.” (Uğurlu ve Ençevik, 2011: 94).

Çalışmamızın konusunu oluşturan Manav ağızları, Eskişehir ili yerli ağızlarının en büyük kolunu oluşturmaktadır. Eskişehir ilindeki 424 yerleşim yerinden 195’inde en çok konuşur oranına sahip olan unsur olarak Manav ağızları tespit edilmişken bunun dışında başka yerleşim yerlerinde de diğer ağızların yanında ikincil olarak Manav ağızlarının da var olduğu görülmüştür. Çalışmamıza esas olacak olan dil malzemesi Manavların, nüfusun tamamını ya da çoğunluğunu oluşturduğu yerleşim yerlerinden derlenmiştir.

112K405 numaralı “Eskişehir İli Dil Atlası” adlı TÜBİTAK projesi kapsamında yapılan saha çalışması sonucu, Eskişehir ilinde Manav ağızları konuşulan yerleşim yerleri şunlardır:

Alpu: Ağaçhisar, Başören, Belkese, Bozan, Bügdüz, Dereköy, Gökçekaya, Özdenk, Sakarıkaracaören, Uyuzhamam.

Beylikova: Akköprü, Aşağı Dudaş, Doğanoglu, Doğray, Gökçeayva, Halilbağı, İkipınar, İmikler, Kızılcaören, Okçu, Sultaniye, Süleymaniye, Yalınlı, Yeniyurt, Yukarı Dudaş, Yukarı İğdeagaç.

Günyüzü: Atlas, Ayvalı, Beyyayla, Bedil, Çakmak, Çardaközü, Dutlu, Gecek, Gümüşkonak, Kavacık, Kavuncu, Kayakent, Kuzören, Mercan, Yazır.

Han: Gökçekuyu, Kayı.

İnönü: Dereyalak, Esnemez, Erenköy.

Mihalgazi: Alpagut, Bozaniç, Demirciler, Karaoğlan, Sakarılıca.

Mihaliççık: Adahisar, Ahırözü, Ahurköy, Akçaören, Aydınlar, Bahtiyar, Beyköy, Çalcı, Çalkaya, Çardak, Çukurören, Dağcı, Diközü, Dinek, Dümrek, Gözeler, Güce, Güreş, Gürleyik, İğdecik, İkizafer, Ilıcalar, Karageyikli, Kavak, Kayı, Kızılbörüklü, Korucu, Koyunağılı, Kozlu, Mahmuthisar, Narlı, Obruk, Otluk, Ömerköy, Sarayköy, Sazak, Seki, Sekiören, Sorkun, Süleler, Tatarcık, Uşakbükü, Üçbaşı, Yalınkaya, Yaylaköy, Yeşilyurt, Yunusemre.

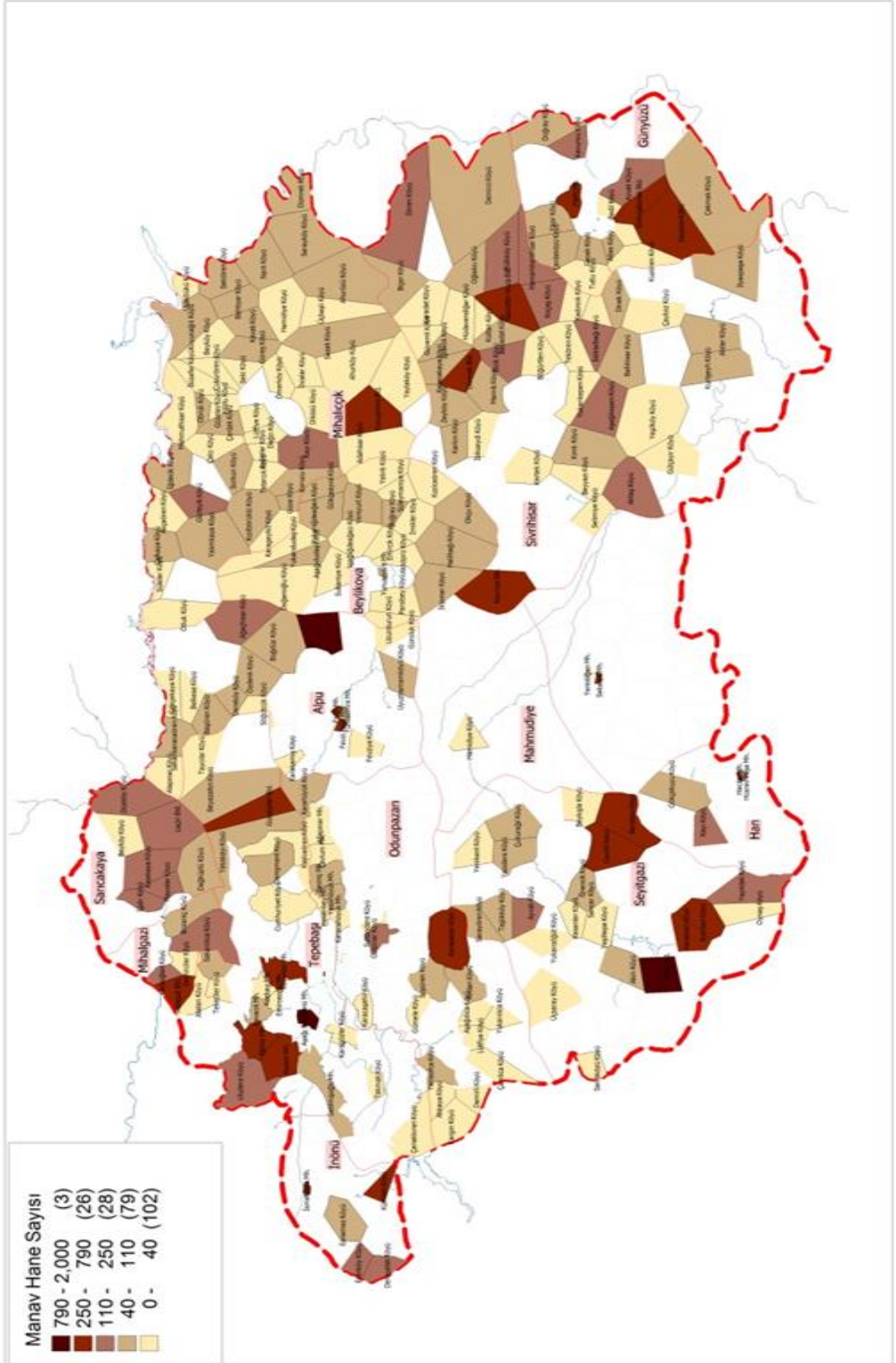
Odunpazarı: Akkaya, Aşağı Ilıca, Avdan, Çamlıca, Demirli, Gülpınar, Karacahöyük, Karahöyük, Karapazar, Kargın, Süpren, Yassihöyük, Yeni Sofça, Yukarı Ilıca.

Sarıcakaya: Beyköy, Dağküplü, Düzköy, İğdir, Kapukaya, Laçın, Mayıslar.

Seyitgazi: Akin, Ayvalı, Bardakçı, Beykışla, Cevizli, Çukurağıl, Karaören, Kesenler, Kırka, Kümbet, Örencik, Sancar, Sandıközü, Sarayören, Taşlık, Üçsaray, Yapıldak, Yeşiltepe.

Sivrihisar: Ahiler, Aktaş, Aşağı Kepen, Babadat, Ballıhisar, Beyyazı, Biçer, Çaykoz, Demirci, Dinek, Dümrek, Elcik, Hamamkarahisar, İbikseydi, İğdecik, İlören, İlyaspaşa, İstiklalbağı, Kadıncık, Karaburhan, Karacakaya, Karaören Yaylası, Karadat, Kargin, Kaymaz, Kertek, Kınık, Koçaş, Koltan, Kurtşeyh, Memik, Mülk, Nasreddin Hoca, Oğlakçı, Sadıkbağı, Sarıkavak, Tekören, Yenidoğan, Yeniköy, Yeşilköy, Yukarı Kepen, Zeyköy.

Tepebaşı: Aşağı Söğütünü, Atalan, Atalantekke, Beyazaltın, Cumhuriyet, Çukurhisar, Danışment, Eğriöz, Gündüzler, Kavacık, Keskin, Muttalıp, Takmak, Taycılar, Tekeçiler, Uludere, Yakakayı.



Harita 1. Eskişehir'deki Manav Yerleşimleri

## 1.6. ESKİŞEHİR İLİ AĞIZLARI

Karahan'ın (2011: 150-151) yapmış olduğu Anadolu ağızlarının tasnifinde, Eskişehir ve yöresi ağızları (Afyon, Antalya, Aydın, Balıkesir, Bilecik, Burdur, Bursa, Çanakkale, Denizli, Isparta, İzmir, Kütahya, Manisa, Muğla, Uşak ve Nallıhan ağızları ile birlikte) Batı Grubu Ağızlarının alt gruplarından 1. grupta yer almaktadır.

Eskişehir ilinde yerli ve göçmenlerin oluşturdukları topluluklar tarafından birbirinden pek çok yönden ayrılan farklı ağızlar konuşulmaktadır. Bu yerli ve göçmen ağızları da kendi içlerinde farklı ağızlar barındırırlar. Eskişehir ilindeki tespit edilen yerli ağızları Manav, Yörük ve Türkmen ağızları; göçmen ağızları ise Balkan Muhaciri, Kırım Tatarı, Kazan Tatarı, Nogay Tatarı ve Karaçay-Malkar ağızlarıdır.

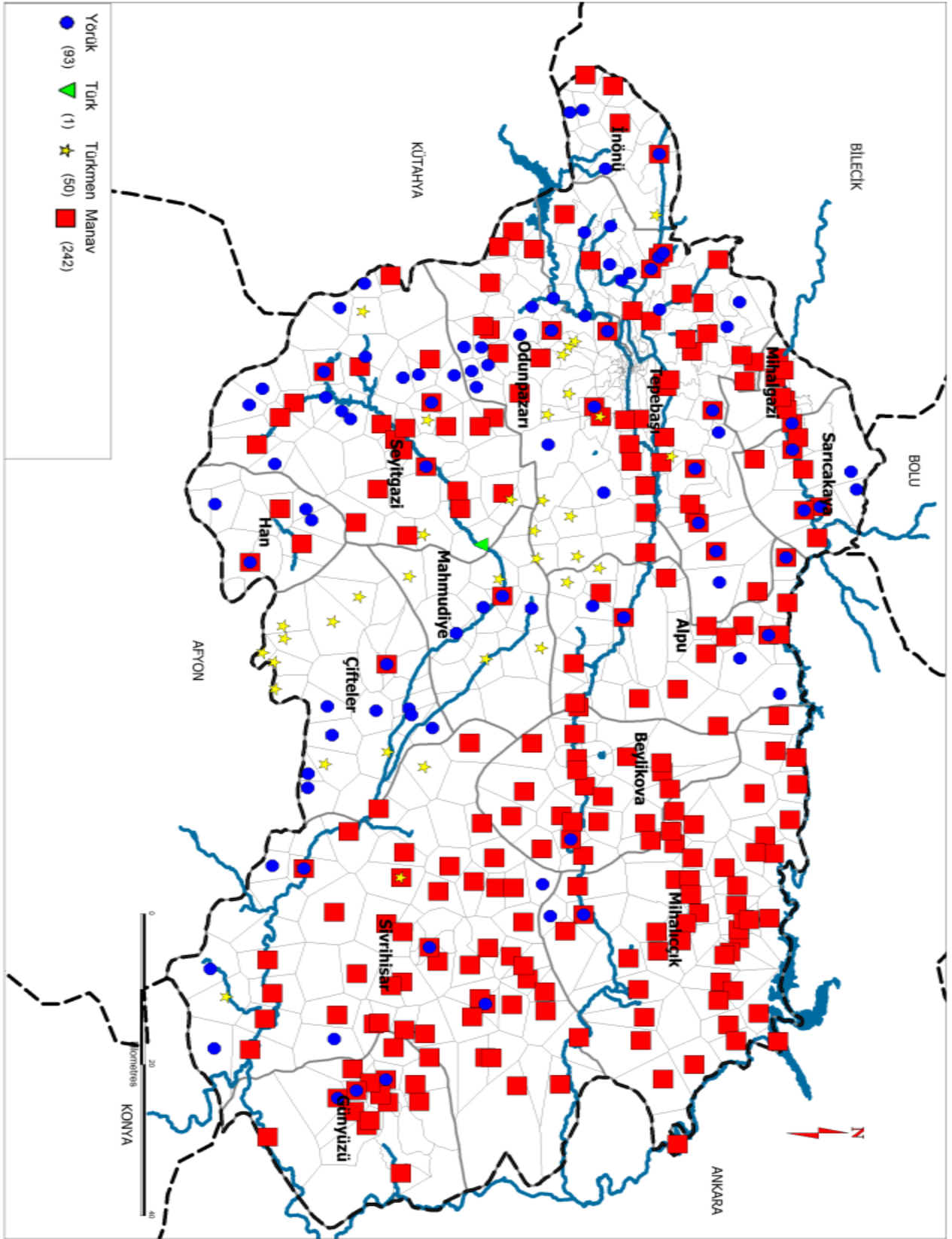
Eskişehir ili ağızları üzerine yapılan ilk önemli bilimsel çalışma, Caferoğlu'nun (1995: 109-154) "Eskişehir İli ve Yöresi Ağızlarından Örnekler" adlı çalışmasıdır. Bundan kısa bir süre sonra Caferoğlu (1950), Eskişehir ağızları üzerine bir denemesini yayımlamıştır. Bu çalışmalardan sonra bugüne değin Eskişehir ağızlarıyla ilgili birçok araştırma yapılmıştır. Eskişehir ağızlarını, ilk kez bir yüksek lisans tezi olarak Pilancı (1991) hazırlamıştır. Son olarak da 2016'da Boz'un yürütücüsü olduğu ve bu çalışmada verilerinden faydalanılan "Eskişehir İli Dil Atlası" adlı TÜBİTAK projesi tamamlanmıştır. Bunların dışında Eskişehir ağızları üzerine yapılan diğer çalışmalar şöyle sıralanabilir: Eskişehir Konuşması Üzerine Bir İnceleme (Duru, 1946), Eskişehir Ağzı (Aşan, 1960), Sivrihisar Ağzı Üzerine Bir İnceleme (Kalyoncuoğlu, 1967), İnönü Ağzı (Özkan, 1967), Eskişehir Ağzı (Erdir, 1969), Sivrihisar Ağzı (Kırıcı, 1973), Büngeşik ve Kadıkuyusu Köyleri Ağızları (Taşçı, 1976), Eskişehir Sivrihisar Kazasının Dümrek Köyünde Ağız Araştırması (Seven, 1980), Yıldızören Ağzı (Günşer, 1992), Eskişehir Türkmen Ağızları (İleri, 1993), Eskişehir Diyalekçesi ve Yer Adları (Gülmeden, 1996), Sarıcakaya Ağzı (Bağcı, 1998), Eskişehir ve Yöresi Kırım Tatar Ağzı (Baydar, 1998), Beylikova Ağzı (Üner, 1999), Eskişehir Ağızları Üzerine Tespitler (Boz, 2005), Eskişehir İli Mihaliççik İlçesi ve Yöresi Ağızları (İleri, 2008b), Eskişehir Alpu İlçesi Merkez Ağızları (İleri, 2009), Eskişehir İli Balkan Muhacir Ağızları (İlbaş, 2015), Eskişehir

İli Yörük Ağızları (Sert, 2015) ve Ağız Atlasları Hazırlama Yöntemleri ve Eskişehir İli Türkmen Ağızları (Yıkılmış, 2015).

Eskişehir ili yerli ve göçmen ağızları üzerine yapılan araştırmalar sayıca çok olmakla birlikte henüz yeterli düzeyde değildir. Eskişehir ağız çalışmaları için hâlâ bakir bir yöredir (Boz ve Günay Aktaş, 2013: 2).

Eskişehir ilinde asıl etnik yapıyı teşkil eden unsurların bugünkü durumu aşağıdaki haritayla gösterilmiştir (Boz ve Günay Aktaş, 2015: 27).





Harita 2. Eskişehir'deki Yerli ve Göçmen Yerleşimlerinin Dağılımı

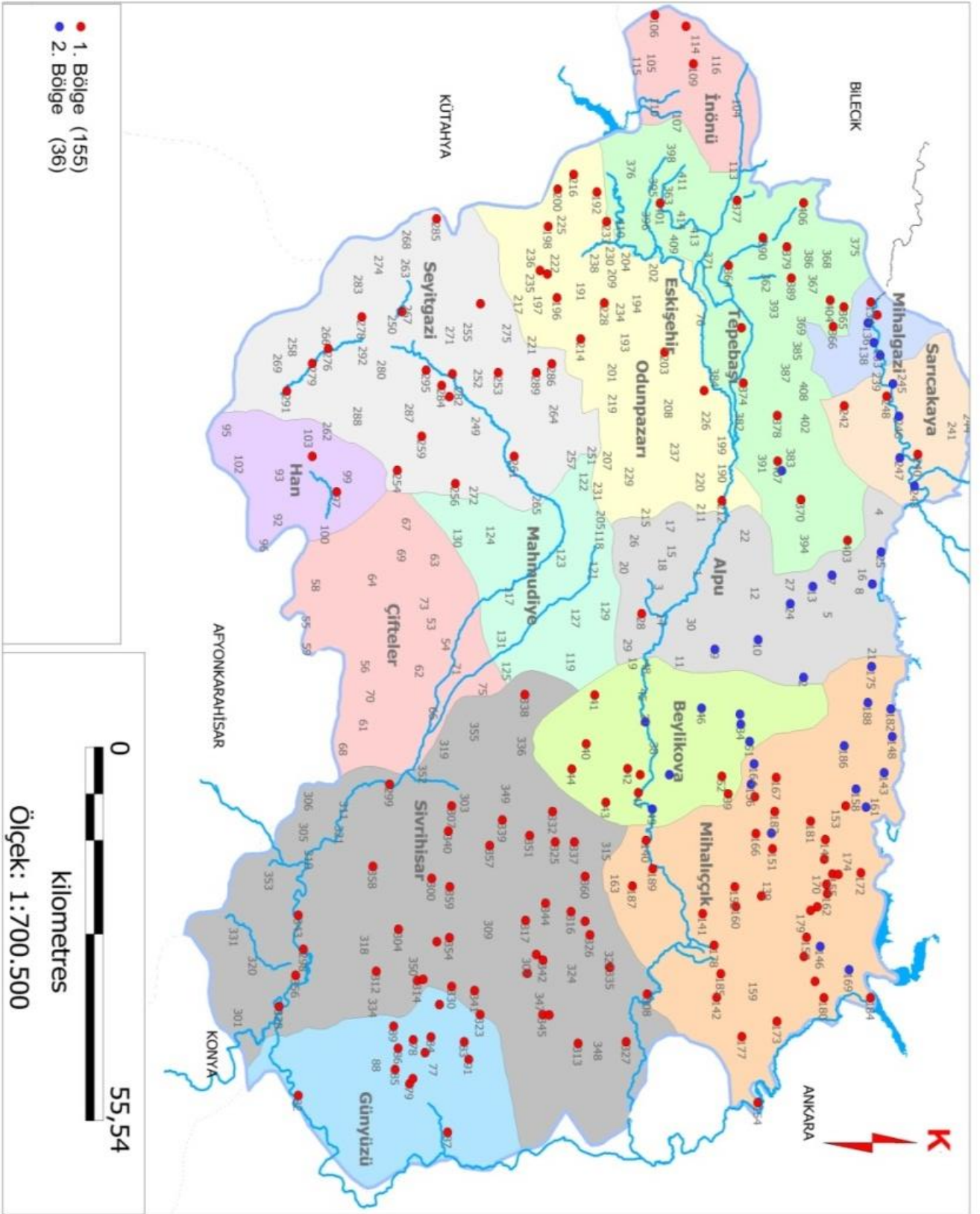
### **1.5.1. Eskişehir İli Yerli Ağzları**

Tarihî bir yerleşim yeri olan Eskişehir, Selçuklulardan başlayarak çeşitli Türk boylarının uğrak yeri olmuştur. Tarih boyunca Anadolu'ya göç eden 24 Oğuz boyunun hemen hepsinin yerleşim yeri olan Eskişehir'de, ağzların temelini teşkil eden boyun tespiti oldukça zordur. Bu gerçeği göz önünde bulundurarak Türk boylarının yerleşim yerlerine göre yapılacak olan derlemeler, yöre ağzlarının tespitinde daha doğru bir ölçüt olacaktır (Boz ve Günay Aktaş, 2013: 2). Eskişehir ili yerli ağzları, başta Manavlar olmak üzere Yörük ve Türkmen topluluklarının konuştukları ağzlardan ibarettir.

112K405 numaralı "Eskişehir İli Dil Atlası" adlı TÜBİTAK projesi kapsamında yapılan saha çalışması sonucu Eskişehir ilinde toplam 424 yerleşim yerinin 195'inde Manav, 49'unda Yörük, 28'inde de Türkmen ağzlarının nüfusun tamamı tarafından konuşulan ya da yerleşim yerindeki nüfusça en çok konuşulan ağız olduğu tespit edilmiştir.

### **1.5.2. Eskişehir İli Manav Ağzları**

Manav ağzları, Eskişehir ilindeki toplam 424 yerleşim yerinin 195'inde yerleşim yeri nüfusunun tamamı ya da çoğunluğu tarafından konuşulmakta olup ildeki en fazla konuşur oranına sahip olan ağızdır. EİMA, son ses /A/ > /I/, /I/ > /A/ ses değişiminin kullanım sıklıklarına bağlı olarak iki alt ağız bölgesine ayrılır. Birinci bölgede 155 yerleşim yerinden derlenen 161 metin, ikinci bölgede 36 yerleşim yerinden derlenen 39 metin bulunur. 1. alt ağız bölgesinde; son seste /A/ ve /I/ sesleri yaygın olarak korunuyorken, 2. alt ağız bölgesinde; son seste /A/ > /I/, /I/ > /A/ değişimleri görülür.



Harita 3. Eskişehir İli Manav Ağızları Alt Ağız Bölgeleri

I. Alt Ağız Bölgesi		II. Alt Ağız Bölgesi	
1.	Uyuzhamamköyü Mah. Alpu	Ağaçhisar Mah.	Alpu
2.	Doğray Mah. Beylikova	Başören Mah.	Alpu
3.	Gökçeayva Mah. Beylikova	Bozan Mah.	Alpu
4.	Halilbağı Mah. Beylikova	Büğdüz Mah.	Alpu
5.	İkipınar Mah. Beylikova	Dereköy Mah.	Alpu
6.	İmikler Mah. Beylikova	Gökçekaya Mah.	Alpu
7.	Kızılcaören Mah. Beylikova	Özdenk Mah.	Alpu
8.	Okçu Mah. Beylikova	Sakarıkaraören Mah.	Alpu
9.	Süleymaniye Mah. Beylikova	Akköprü Mah.	Beylikova
10.	Yukarığdeğacı Mah. Beylikova	Doğanoğlu Mah.	Beylikova
11.	Atlas Mah. Günyüzü	Aşağıdudaş Mah.	Beylikova
12.	Ayvalı Mah. Günyüzü	Sultaniye Mah.	Beylikova
13.	Bedil Mah. Günyüzü	Yalınlı Mah.	Beylikova
14.	Beyyayla Mah. Günyüzü	Yeniyurt Mah.	Beylikova
15.	Çakmak Mah. Günyüzü	Yukarıdudaş Mah.	Beylikova
16.	Çardaközü Mah. Günyüzü	Bozaniç Mah.	Mihalgazi
17.	Gecek Mah. Günyüzü	Demirciler Mah.	Mihalgazi
18.	Gümüşkonak Mah. Günyüzü	Sakarılıca Mah.	Mihalgazi
19.	Kavacık Mah. Günyüzü	Akçaören Mah.	Mihalicçık
20.	Kavuncu Mah. Günyüzü	Aydınlar Mah.	Mihalicçık
21.	Kuzören Mah. Günyüzü	Bey Mah.	Mihalicçık
22.	Tutlu Mah. Günyüzü	Çalkaya Mah.	Mihalicçık
23.	Yazır Mah. Günyüzü	Güce Mah.	Mihalicçık

---

---

24.	Gökçekuyu Mah.	Han	Gürleyik Mah.	Mihalıççık
25.	Kayı Mah.	Han	İğdecik Mah.	Mihalıççık
26.	Dereyalak Mah.	İnönü	Karageyikli Mah.	Mihalıççık
27.	Erenköy Mah.	İnönü	Koyunağılı Mah.	Mihalıççık
28.	Esnemez Mah.	İnönü	Otluk Mah.	Mihalıççık
29.	Alpagut Mah.	Mihalgazi	Süleler Mah.	Mihalıççık
30.	Karaoğlan Mah.	Mihalgazi	Yalınkaya Mah.	Mihalıççık
31.	Adahisar Mah.	Mihalıççık	Yeşilyurt Mah.	Mihalıççık
32.	Ahur Mah.	Mihalıççık	Düzköy Mah.	Sarıcakaya
33.	Ahurözü Mah.	Mihalıççık	İğdir Mah.	Sarıcakaya
34.	Bahtiyar Mah.	Mihalıççık	Kapıkaya Mah.	Sarıcakaya
35.	Çalçı Mah.	Mihalıççık	Laçın Mah.	Sarıcakaya
36.	Çardak Mah.	Mihalıççık	Gündüzler Mah.	Tepebaşı
37.	Çukurören Mah.	Mihalıççık		
38.	Dağcı Mah.	Mihalıççık		
39.	Diközü Mah.	Mihalıççık		
40.	Dinek Mah.	Mihalıççık		
41.	Dümrek Mah.	Mihalıççık		
42.	Gözeler Mah.	Mihalıççık		
43.	Güreş Mah.	Mihalıççık		
44.	Ilıcalar Mah.	Mihalıççık		
45.	İkizafer Mah.	Mihalıççık		
46.	Kavak Mah.	Mihalıççık		
47.	Kayı Mah.	Mihalıççık		
48.	Kızılbörüklü Mah.	Mihalıççık		

---

---

49.	Korucu Mah.	Mihalıççık
50.	Kozlu Mah.	Mihalıççık
51.	Mahmuthisar Mah.	Mihalıççık
52.	Narlı Mah.	Mihalıççık
53.	Obruk Mah.	Mihalıççık
54.	Ömer Mah.	Mihalıççık
55.	Saray Mah.	Mihalıççık
56.	Sazak Mah.	Mihalıççık
57.	Seki Mah.	Mihalıççık
58.	Sekiören Mah.	Mihalıççık
59.	Sorkun Mah.	Mihalıççık
60.	Tataarcık Mah.	Mihalıççık
61.	Uşakbükü Mah.	Mihalıççık
62.	Üçbaşı Mah.	Mihalıççık
63.	Yayla Mah.	Mihalıççık
64.	Yunusemre Mah.	Mihalıççık
65.	Akkaya Mah.	Odunpazarı
66.	Aşağılıca Mah.	Odunpazarı
67.	Avdan Mah.	Odunpazarı
68.	Çamlıca Mah.	Odunpazarı
69.	Demirli Mah.	Odunpazarı
70.	Gülpınar Mah.	Odunpazarı
71.	Karahüyük Mah.	Odunpazarı
72.	Karapazar Mah.	Odunpazarı
73.	Kargın Mah.	Odunpazarı

---

---

---

74.	Süpüren Mah.	Odunpazarı
75.	Yassıhöyük Mah.	Odunpazarı
76.	Yenisofça Mah.	Odunpazarı
77.	Yukarılıca Mah.	Odunpazarı
78.	Beyköy Mah.	Sarıcakaya
79.	Dağküplü Mah.	Sarıcakaya
80.	Mayıslar Mah.	Sarıcakaya
81.	Akin Mah.	Seyitgazi
82.	Ayvalı Mah.	Seyitgazi
83.	Bardakçı Mah.	Seyitgazi
84.	Beykışla Mah.	Seyitgazi
85.	Cevizli Mah.	Seyitgazi
86.	Çukurağıl Mah.	Seyitgazi
87.	Karaören Mah.	Seyitgazi
88.	Kesenler Mah.	Seyitgazi
89.	Kırka Mah.	Seyitgazi
90.	Kümbet Mah.	Seyitgazi
91.	Örencik Mah.	Seyitgazi
92.	Sancar Mah.	Seyitgazi
93.	Sandıközü Mah.	Seyitgazi
94.	Sarayören Mah.	Seyitgazi
95.	Taşlıkköy Mah.	Seyitgazi
96.	Üçsaray Mah.	Seyitgazi
97.	Yapıldak Mah.	Seyitgazi
98.	Yeşiltepe Mah.	Seyitgazi

---

---

---

99.	Ahiler Mah.	Sivrihisar
100.	Aktaş Mah.	Sivrihisar
101.	Aşağıkepen Mah.	Sivrihisar
102.	Babadat Mah.	Sivrihisar
103.	Ballıhisar Mah.	Sivrihisar
104.	Beyyazı Mah.	Sivrihisar
105.	Biçer Mah.	Sivrihisar
106.	Çaykoz Mah.	Sivrihisar
107.	Demirci Merkez Mah.	Sivrihisar
108.	Dinek Mah.	Sivrihisar
109.	Dümrek Mah.	Sivrihisar
110.	Elcik Mah.	Sivrihisar
111.	Hamamkarahisar Mah.	Sivrihisar
112.	İbikseydi Mah.	Sivrihisar
113.	İğdecik Mah.	Sivrihisar
114.	İlören Mah.	Sivrihisar
115.	İlyaspaşa Mah.	Sivrihisar
116.	İstiklalbağı Mah.	Sivrihisar
117.	Kadıncık Mah.	Sivrihisar
118.	Karaburhan Mah.	Sivrihisar
119.	Karacakaya Mah.	Sivrihisar
120.	Karadat Mah.	Sivrihisar
121.	Karkın Mah.	Sivrihisar
122.	Kaymaz Mah.	Sivrihisar
123.	Kertek Mah.	Sivrihisar

---



---

---

124.	Kınık Mah.	Sivrihisar
125.	Koçaş Mah.	Sivrihisar
126.	Koltan Mah.	Sivrihisar
127.	Kurtşeyh Mah.	Sivrihisar
128.	Memik Mah.	Sivrihisar
129.	Mülkköy Mah.	Sivrihisar
130.	Nasrettin Hoca Mah.	Sivrihisar
131.	Oğlakçı Mah.	Sivrihisar
132.	Sadıkbağı Mah.	Sivrihisar
133.	Sarıkavak Mah.	Sivrihisar
134.	Tekören Mah.	Sivrihisar
135.	Yenidoğan Mah.	Sivrihisar
136.	Yeniköy Mah.	Sivrihisar
137.	Yeşilköy Mah.	Sivrihisar
138.	Yukarıkepen Mah.	Sivrihisar
139.	Zeyköyü Mah.	Sivrihisar
140.	Aşağı Söğütünü Mah.	Tepebaşı
141.	Atalan Mah.	Tepebaşı
142.	Atalantekke Mah.	Tepebaşı
143.	Beyazaltın Mah.	Tepebaşı
144.	Cumhuriyet Mah.	Tepebaşı
145.	Çukurhisar	Tepebaşı
146.	Danişment Mah.	Tepebaşı
147.	Eğriöz Mah.	Tepebaşı
148.	Kavacık Mah.	Tepebaşı

---

---

---

149.	Keskin Mah.	Tepebaşı
150.	Muttalıp	Tepebaşı
151.	Takmak Mah.	Tepebaşı
152.	Taycılar Mah.	Tepebaşı
153.	Tekeçiler Mah.	Tepebaşı
154.	Uludere Mah.	Tepebaşı
155.	Yakakayı Mah.	Tepebaşı

---

Tablo 1: Eskişehir İli Manav Ağızları Alt Ağız Bölgeleri

## 2. BÖLÜM

### DİL İNCELEMESİ

#### 2.1. SESBİLGİSİ

##### 2.1.1. Sesler

##### 2.1.1.1. Ünlüler

Eskişehir İli Manav Ağızları'ndaki (EİMA) ünlüler, ölçünlü ünlüler ve ölçün dışı ünlüler olmak üzere iki başlık altında sınıflandırılarak ele alınmıştır.

##### 2.1.1.1.1. Ölçünlü Ünlüler

Eski Türkiye Türkçesi (ETT), Osmanlı Türkçesi (OT), Ölçünlü Türkiye Türkçesi (ÖTT) yazı ve konuşma dili ve Türkiye Türkçesi Ağızlarının (TTA) tamamında görülen ölçünlü ünlüler şunlardır: /a/, /e/, /è/, /ı/, /i/, /o/, /ö/, /u/, /ü/.

Ünlüler	Özellikler	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
/a/	düz, geniş, art	az (I/01/64)	mal (I/24/65)
/e/	düz, geniş, ön	en (I/03/105)	şey (II/34/36)
/è/	düz, yarı geniş, ön	bèl (II/20/61)	Çèkèt (I/146/58)
/ı/	düz, dar, art	ķış (I/36/44)	fiçı (I/51/23)
/i/	düz, dar, ön	iki (I/51/74)	kil (I/58/31)
/o/	yuvarlak, geniş, art	top (I/69/34)	robot (I/103/55)
/ö/	yuvarlak, geniş, ön	öz (I/115/18)	köy (I/103/14)
/u/	yuvarlak, dar, art	ulu (I/95/32)	ğuruş (II/34/22)
/ü/	yuvarlak, dar, ön	yüz (II/38/50)	şükür (II/32/138)

Tablo 2: Ölçünlü Ünlüler

[è]<sup>1</sup> (4542)<sup>•</sup> : Düz, yarı geniş, ön ünlü. /e/~i/>[è]

Kapalı e, EİMA'da Türkçe sözcüklerde genellikle kök ünlüsü olarak karşımıza çıkar. Ayrıca az sayıda iç seste ve daha seyrek olarak son seste de görülebilmektedir. [è] ünlüsünün değişim yönü büyük ölçüde /e/>[è] olmakla birlikte az sayıda örnekte /i/>[è] değişimi de görülmektedir.

Konum	Türkçe Sözcüklerde
kök ünlüsü	él (I/125/40), bél (I/144/49), dé (I/86/39)
iç seste	ğardêş (I/86/78), közlème (I/95/07), işlèmesî (I/89/15)
son seste	ölè (II/31/25), hadè (II/04/94) işdè (I/78/09)

Tablo 3: [è] ünlüsü-1

EİMA'da kapalı e'nin sayısı alıntı sözcüklerde Türkçe sözcüklere göre daha azdır. Sınırlı sayıda kök ünlüsü konumunda ve iç seste bu ünlü görülürken son seste daha az örnek bulunmaktadır.

Konum	Alıntı Sözcüklerde
kök ünlüsü	éveli (I/121/17), hêç (I/26/65), êrözyonuş (I/39/92)
iç seste	telêfon(I/143/69), mesêlá (II/39/90), talêbeye (I/121/111)
son seste	zebze (II/09/26), belkè (I/01/36), tecellè (I/88/33)

Tablo 4: [è] ünlüsü-2

### 2.1.1.1.2. Ölçün Dışı Ünlüler

TTA'da daha sık görülmekle birlikte çok seyrek olarak ÖTT konuşma dilinde de görülebilen ölçün dışı ünlüler şunlardır: [â], [á], [â], [ä], [ê], [í], [î], [ï], [ó], [ò], [ô], [ú].

EİMA'da görülen ölçün dışı ünlüler bu çalışmada sık görülenler ve seyrek görülenler olmak üzere iki başlık altında sınıflandırılmıştır.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Geniş bilgi için bk. Yılmaz (2007: 521-539); Erdem ve Gül (2006: 111-148).

<sup>•</sup> “Ölçün dışı ünlüler” ve “ölçün dışı ünsüzler” için EİMA'daki toplam sayıdır. [è] ünlüsü ölçünlü ünlüler başlığı altında; [η] ünsüzü de ölçünlü ünsüzler başlığı altında ele alınmıştır.

### 2.1.1.1.2.1. Sık Görülenler

[â] (1197) : Düz, yarı geniş, art ünlü. /a/~i/>[â]

EİMA'da [â] ünlüsünün değişim yönü büyük ölçüde /a/>[â] olmakla birlikte az sayıda örnekte /i/>[â] değişimi de görülmektedir. Alıntı sözcüklerde ön seste yalnızca bir sözcükte bu ünlüye rastlanmaktadır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	ârabasınnan (I/71/16), âyağ (I/144/39), âlırdık (I/152/113)	âma (II/35/12)
iç seste	arķâdaşlar (I/09/31), baķlâva (I/129/61), allahâma (I/145/19), adâm < adım (I/150/18)	jandârma (II/04/17), tamâm (II/01/41), zumân (I/01/07), hâsılâ < hâsılı (II/09/71)
son seste	ğarâ<ķara (I/95/64), başķâ (II/04/58), yuķarâ (II/10/40)	fazlâ (I/54/18), ğurnâ (I/05/67), ĺambâ (I/80/32)

Tablo 5: [â] ünlüsü

[á] (642) : Düz, geniş, yarı art ünlü. /a/~e/>[á]

EİMA'da [á] ünlüsü /a/>[á] değişimi ve /e/>[á] değişimi sonucunda ortaya çıkar. Alıntı sözcüklerde ön seste yalnızca iki sözcükte bu ünlü görülmektedir.

Konum	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
ön seste	áy (II/39/170), átmiş<<atmiş (I/58/03), ásgi (I/149/04)	álettiriK (I/45/49), ámma (I/155/100)
iç seste	arķıdâş (I/75/72), buydáy (II/01/31), ğánç (I/44/67)	evlát (I/37/44), sahat'<<saat (II/39/103), berikát (II/39/133)
son seste	atmayá (I/64/126), bōlá (I/06/34), ná<<ne (I/44/64),	illá (I/07/37), meselá (I/46/97), sená<sene (I/43/01)

<sup>2</sup> Bu bölümde sıklık sınırı 350 olarak alınmıştır. Bu sayı, kullanılan bütün ölçün dışı ünlülerin ortalaması alınarak belirlenmiştir.

Tablo 6: [á] ünlüsü

[í] (640) : Düz, dar, yarı art ünlü. /ı~/i/>[í]

EİMA'da [í] ünlüsü /ı/>[í] değişimi ve /i/>[í] değişimi sonucunda ortaya çıkar. Bir örnekte /u/>[í], bir örnekte de /ü/>[í] değişimi görülmektedir. Türkçe sözcüklerde ön seste az sayıda sözcükte görülürken alıntı sözcüklerde yalnızca marka adından sözlükselleşmiş bir örnekte bu ünlüye rastlanmıştır.

Konum	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
ön seste	íp (II/24/60), için (II/11/05), iyi (I/24/10)	ísuzılā (II/26/43)
iç seste	acık (I/146/84), ğarışdiriyöŋ (I/09/34), āşlıyoz (I/84/40),	badılcan (II/38/102), mínasıb (I/60/88), mísTive (II/39/167)
son seste	sancı (I/08/18), yirmí (II/02/87), şıncı (II/01/69)	razí (I/14/12), ğayrı (I/84/22), camí (II/02/44),

Tablo 7: [i] ünlüsü

[ò] (510) : Yuvarlak, yarı dar, art ünlü. /o~/u/>[ò]

EİMA'da [ò] ünlüsünün değişim yönü büyük ölçüde /o/>[ò] olmakla birlikte az sayıda örnekte /u/>[ò] değişimi de görülmektedir. Alıntı sözcüklerde ön seste yalnızca bir örneği bulunurken son seste bu ünlüye rastlanmamıştır.

Konum	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
ön seste	òdun (I/136/12), òdídı (II/33/34), òmuzdan (I/17/22)	òrganizèyè (I/149/34)
iç seste	yeŋidòĝanda (I/140/13), bombòş (I/86/72), bòrda (I/147/12)	motòllā (II/24/25), limòn (II/39/75), yònan (I/99/54)
son seste	diyò (I/98/77), yò (I/156/66), şò (I/27/57)	-

Tablo 8: [ò] ünlüsü

### 2.1.1.1.2.2. Seyrek Görülenler

[ä] (49) : Düz, geniş, yayvan, ön ünlü. /e/>[ä]

EİMA'da [ä] ünlüsü /e/>[ä] değişimi sonucu ortaya çıkmaktadır. Türkçe sözcüklerde büyük oranda ön seste bulunmaktayken alıntı sözcüklerde ön seste ve iç seste yalnızca bir sözcükte bu ünlüye rastlanmıştır. [ä] ünlüsü EİMA'da son seste bulunmamaktadır.

Konum	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
ön seste	ätli (I/32/66), ävli (I/72/14), älti (I/73/14), älli (I/101/01)	älbisesi (I/26/17)
iç seste	kändi (I/33/75), bänim (I/39/09)	mämet (I/133/53)
son seste	-	-

Tablo 9: [ä] ünlüsü

[å] (149) : Yarı düz, geniş, art ünlü. /a/~o/>[å]

EİMA'da [å] ünlüsü /a/>[å] değişimi ve /o/>[å] değişimi sonucunda ortaya çıkar. Bir alıntı sözcükte /u/>[å] değişimine rastlanmıştır. Türkçe sözcüklerde ön seste iki sözcükte bu ünlü görülürken alıntı sözcüklerde ön seste bir, son seste ise iki sözcükte bu ünlüye rastlanmıştır.

Konum	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
ön seste	åndan (I/48/71), ålsa<<olsa (I/53/44)	ålmenyada (II/29/17)
iç seste	burdån (II/01/45), yåk<yok (II/02/35), kovålambaç (II/15/57)	çoråp (I/07/14), kcompåsta (II/31/48), yaḥåT (I/74/75)
son seste	burdå (I/28/25) govå (I/39/81), beyliḳovå (II/10/35)	oTå<<oto (I/53/44), zurnå (II/13/07)

Tablo 10: [å] ünlüsü

[ê] (132) : Yarı yuvarlak, geniş, ön ünlü. /e/~ö/>[ê]

EİMA'da [ê] ünlüsü /e/>[ê] değişimi, /o/>[ê] değişimi ve /ö/>[ê] değişimi sonucunda ortaya çıkar. Bir Türkçe sözcükte /u/>[ê] değişimi görülmektedir. Alıntı sözcüklerde ön seste ve son seste yalnızca birer sözcükte bu ünlüye rastlanmıştır.

Konum	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
ön seste	êbir<<öbür (I/03/48), êldünjü (I/20/90), êviñ (I/25/10)	êvelü (I/63/24)
iç seste	gözlême (I/04/37), çekdim (I/27/29), dêverbiçer (I/150/11), okêyyo (II/38/97)	dêvlet (I/46/61), diplêması (I/48/26), otêbis (I/160/31)
son seste	şöle (I/02/66), göçübê (I/46/21), bölgê (II/06/51), gid-iyê (II/10/10)	banyê (I/48/56)

Tablo 11: [ê] ünlüsü

[î] (168) : Yarı yuvarlak, dar, art ünlü. /ı~/o~/u/>[î]

EİMA'da [î] ünlüsünün değişim yönü büyük ölçüde /u/>[î] olmakla birlikte az sayıda örnekte /ı/>[î] değişimi ve /o/>[î] değişimi de görülmektedir. Alıntı sözcüklerde ön seste bulunmazken son seste ise yalnızca bir sözcükte bu ünlüye rastlanmıştır.

Konum	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
ön seste	ından (I/40/19), irdan (I/02/61),	-
iç seste	ğavırmalı (I/07/39) çamır (I/155/53), bîrda (I/155/105)	fasille (I/04/35), ğalbırınan (), mecbîr (II/01/59)
son seste	ğavinci (I/23/50), hāvli (II/13/33), kâni (I/68/69)	yahit kı (II/37/91)

Tablo 12: [î] ünlüsü

[ï] (60) : Yarı yuvarlak, dar, ön ünlü. /i~/ö~/ü/>[ï]



EİMA’da [i̇] ünlüsünün değişim yönü büyük ölçüde /i/>[i̇] ve /u/>[i̇] olmakla birlikte az sayıda örnekte /ö/>[i̇] değişimi de görölmektedir. Alıntı sözcüklerde ön seste ve son seste bu ünlü bulunmamaktadır.

Konum	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
ön seste	ıçün (I/05/22), iki (I/20/56), ile<<öyle (II/07/64)	-
iç seste	bitüm (II/08/97), başiren (II/07/21), (I/60/101), sizer (I/100/32)	tecribeli (II/08/36), fasilye (I/71/22), polis (I/67/28)
son seste	yeni (II/35/19), diyi (I/64/22), bi (I/49/74)	-

Tablo 13: [i̇] ünlüsü

**[ó] (193)** : Yuvarlak, geniş, yarı art ünlü. /o~/ö/>[ó]

EİMA’da [ó] ünlüsü /o/>[ó] değişimi ve /ö/>[ó] değişimi sonucunda ortaya çıkar. İki Türkçe sözcükte /u/>[ó] değişimi, bir Türkçe, bir alıntı sözcükte de /e/>[ó] değişimi görölmektedir. Alıntı sözcüklerde ön seste bir sözcükte bu ünlüye rastlanırken son seste bu ünlü bulunmamaktadır.

Konum	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
ön seste	ótür<<otur (II/12/03), óterlerdi<<örterlerdi (I/04/29), óbür (II/09/08)	ótóbüsler (I/16/57)
iç seste	şóle (I/01/43), góz (II/21/31), bóyün (II/05/67)	şóForluđ (I/64/04), sıřórtayı (I/145/18), cómāti<<cemaat (II/03/23)
son seste	ereyóró (I/51/10), şđló<<şöyle (I/09/10), āriyó (II/35/66)	-

Tablo 14: [ó] ünlüsü

**[ö] (188)** : Yuvarlak, yarı dar, ön ünlü. /ö~/ü/>[ö]

EİMA’da [ö] ünlüsü /ö/>[ö] değişimi ve /ü/>[ö] değişimi sonucunda ortaya çıkar. İki Türkçe sözcükte /u/>[ö] değişimi görülmektedir. Türkçe sözcüklerde yalnızca bir sözcükte son seste bu ünlü görülüyorken alıntı sözcüklerde ön seste ve son seste bulunmamaktadır.

Konum	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
ön seste	ölmüş (I/113/121), özlēne (I/121/05), önemli (I/23/54)	-
iç seste	böyök (I/25/24), inönü (I/66/35), böyün (I/72/03)	köye (I/140/24), növus (I/147/12), darakTörü (I/158/45)
son seste	bö<bu (II/30/78)	-

Tablo 15: [ö] ünlüsü

[ú] (280) : Yuvarlak, dar, yarı art ünlü. /u/~/ü/>[ú]

EİMA’da [ú] ünlüsünün değişim yönü büyük ölçüde /u/>[ú] ve /ü/>[ú] olmakla birlikte az sayıda örnekte /o/>[ú], /ö/>[ú] ve /i/>[ú] değişimi de görülmektedir. Alıntı sözcüklerde son seste yalnızca bir sözcükte bu ünlüye rastlanmıştır.

Konum	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
ön seste	úç<üç (I/01/06), úçún<< için (II/32/53), üstün_körü (I/01/100)	úmüt (II/09/93), úmid (I/64/96), úcrā (II/30/56)
iç seste	bugún (I/01/12), güzel (II/08/58), búyrún (II/38/54)	televúzon (I/08/47), cúma (II/35/31), húkümet (II/38/116)
son seste	gidiyú (I/01/29), kótú (I/21/04), buzú (II/37/28)	şünkú (II/30/81)

Tablo 16: [ú] ünlüsü

### 2.1.1.1.3. Uzun Ünlüler

#### 2.1.1.1.3.1. Birincil Uzun Ünlüler

*Türkçe Sözcüklerde*

ETT’de bulunan (ÖTT’de bulunmayan) birincil uzun ünlülerin bazıları EİMA’da korunmaktadır. (Uzun ünlülerin korunduğu tespit edilen örnekler EİMA metinlerinde normal süreli şekilleriyle ve ikili biçimleriyle de bulunmakta olup burada sayıları az da olsa korunduğu tespit edilen örnekler dikkate alınmıştır.) EİMA’da korunduğunu tespit ettiğimiz birincil uzun ünlülerin bulunduğu sözcüklerden bazıları Ana Türkçe, Eski Anadolu Türkçesi ve Batı Anadolu Ağızları ile karşılaştırmalı olarak aşağıdaki tabloda sunulmuştur.

EİMA	ATAÜÜ <sup>3</sup>	EATAÜÜ <sup>4</sup>	BAAVU <sup>5</sup>
ācısı (I/08/62)	hāçığ		
āç (I/152/51)	āç	āç	
ādı (II/24/83)	āt	ād	
āl (I/146/57)	āl	āl	āl
ālt (II/33/13)			ālt
āltı (I/01/04)			āltı
āltını (II/23/05)			āltın
ārdı (I/60/15)	hārt		
āsmışın (II/22/25)		ās-	
āş (I/58/26)	āş	āş	
ātmiş (I/08/97)	āt-	āt-	āt-
āz (I/03/23)	hāz	āz	
ā_ızlānı (II/12/59)	āğız	āğız	
bāk (I/47/55)		bāk-	
bāstı (I/54/26)			bās-

<sup>3</sup> Ana Türkçede Aslı Uzun Ünlüler (Tablodaki veriler Tekin (1995; 171-186)’dan alınmıştır.)

<sup>4</sup> Eski Anadolu Türkçesinde Aslı Ünlü Uzunlukları (Tablodaki veriler Korkmaz (2005a; 448-456)’dan alınmıştır.)

<sup>5</sup> Batı Anadolu Ağızlarında Vokal Uzunlukları (Tablodaki veriler Korkmaz (2005b; 125-127)’dan alınmıştır.)

çā_ırđıķ (I/58/63)	çākır-	çāğır-	
çāldı (II/05/13)			çāl-
dāğ (I/81/68)	tāğ	tāğ	
ğādın (I/08/126)	kātun		
ğār (II/16/81)	kār		
ğāş (I/81/17)	kāş	ķāş	
ķālmış (II/23/139)	kāl-	ķāl-	ğāl-
pāmıķ (I/37/05)	bāmuk		
sāndıķ (II/05/67)		sān-	
tāş (I/120/52)	tāş	dāş~tāş	
vār (I/01/91)	bār	bār~vār	
vārdım (I/04/04)			vār-
yāğ (II/15/110)	yāğ		
yānda (I/58/91)	yān		
yāri (I/23/48)	yār		
yārın (I/20/71)	yārın		
yāş (I/93/33)	yāş	yāş	
yāz (I/62/38)	yāz	yāz	
yāzdı (I/39/08)			yāz-
yāzı (I/60/87)		yāzı	
bēn (I/62/19)		bēn	
bēri (I/137/43)	bēri		
bēy (I/126/70)	bēg		
bēz (II/07/124)	bēz		
gēnç (II/11/36)	kēnç		

gētcez (II/38/45)				gēt-
kēndimiz (I/94/27)				kēndi
kēsiyóz (II/11/26)				kēs-
nē (II/16/39)	nē			
sēn (II/05/100)				sēn
vērdiler (I/35/37)				vēr-
vērdi (I/27/16)	bēr-	vīr-		
bēş (I/155/18)	bēş	bīş		bēş
dērdi (II/17/60)	tē-	dī-		
gīz (II/27/59)	kīz			gīz
īç (I/40/38)		īç		
īş (I/102/67)	īş	īş		
bīr (I/101/61)		bīr		
bīt (I/136/34)	bīt			
bīz (II/12/49)		bīz		
gībi (I/45/19)		bīgi~gībi		
gīrmiş (I/136/14)	kīr-			
şīş (II/22/29)	sīş			
yīcek (II/20/43)		yī-		yī-
ōdun (II/21/79)	hōtuŋ			
ōluyo (II/15/18)	bōl-	ōl-		ōl-
ōn (I/10/81)	ōn	ōn		ōn
ōy (II/22/81)	ōy-			
ōyun (II/14/38)	ōyun			
bō (II/10/20)	bō			

bōş (II/26/02)	bōş		
döldular (I/35/51)	tōl-		
dōlu (I/21/26)		tōlū	
sōrdu (I/112/58)	sōr-	sōr-	sōr-
tōz (I/63/49)	tōz		
yōķ (I/02/13)	yōk	yōķ	yōķ
yōl (I/41/62)	yōl	yōl	
ōldü (II/12/49)			ōl-
ōrdüle (I/79/68)	hōr-		
bōldük (II/12/36)	bōl-		
dōn (I/47/56)	tōn-	dōn-	dōn-
dōrt (I/159/06)	tōrt		
gōlmüştüĸ (II/10/42)	kōl		
gōrmedim (I/34/20)			gōr-
sōndü (I/65/46)	sōn-		
sōz (I/42/72)		sōz	
ūn (II/15/24)	hūn		
bū (I/56/01)		bū	bū
sū (II/39/33)	sūb	sū	
yūrduĸ (I/47/42)	yū-	yū-	
ūç (I/89/12)		ūç	ūş
düşmüş (I/101/57)			düş-
gūn (II/12/23)	kūn	gūn	gūn
gūz (I/94/42)	kūz		
sūT (II/25/28)	sūt	sūt	

tūysü (I/25/25)	tū	
yüz (II/10/63)	yüz	yüz

Tablo 17: Türkçe sözcüklerde birincil uzun ünlüler

### *Alıntı Sözcüklerde*

Alıntı sözcüklerdeki uzun ünlülerin durumu ÖTT'den çok farklı değildir. EİMA'da uzun ünlülerin korunduğunu tespit ettiğimiz alıntı sözcüklerden bazıları konumlarına göre aşağıdaki tabloda sunulmuştur.

	/ā/	ādet (II/35/47), āzā (I/65/39), āhiretTe (I/154/10)
ön seste	/ī/	īcar (I/136/20)
	/ū/	-
iç seste	/ā/	vallāhi (I/124/08), idāre (I/130/45), dāvet (II/03/21)
	/ī/	hazīne (II/30/22), vazīfeñ (I/79/73), halīme (I/112/16)
	/ū/	nüvūsa (I/92/48), huzūr (I/69/92), tūba (I/80/17)
son seste	/ā/	deFā (I/126/59), şifā (I/01/96), cezā (II/24/05)
	/ī/	ekSerī (II/30/64), anēnevī (II/23/125), ezeli (II/34/39)
	/ū/	-

Tablo 18: Alıntı sözcüklerde birincil uzun ünlüler

### **2.1.1.1.3.2. İkincil Uzun Ünlüler**

#### **2.1.1.1.3.2.1. Ses Olaylarına Bağlı İkincil Uzun Ünlüler**

İkincil uzun ünlüler başta “erime, büzülme, derilme, ünlü kaynaşması ve ünsüz düşmesi” olmak üzere çeşitli ses olaylarına bağlı olarak görülürler. EİMA'da görülen ses olaylarına bağlı ikincil uzun ünlülerden bazıları aşağıdaki tabloda sunulmuştur.

Ses olayı	Ünlüler	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
erime	/ā/, /ē/	yāmur (I/131/21), gēmiş<gel- (I/06/73)	tāta “tahta” (II/22/24), mēmet (I/138/117)
	/ī/, /î/	varīsañ (I/39/37), īri<<eğri (II/08/45)	ītiyaç (I/75/31), īşat (II/33/09)
	/ō/, /ö/	sōra (II/31/12), dōdūñ<döv-(I/58/16)	cōrafyasını (I/95/88), kōlü (I/03/90)
	/ū/, /ü/	yūka (I/125/62), yūsek (II/33/51)	tūla (I/121/09), gūşen (I/39/01)
büzülme	/ā/, /ē/	çārılır<<çağırılır (I/131/21), dēl<<değil (I/85/23)	rāt<<rahat (I/141/30), şerde<<şehir (II/32/120)
	/ī/, /î/	çīrdı<<çığır- (I/13/33), īleşmiş<<iyileş- (II/09/19)	fitīndan<<fitik+ından (II/25/78), zīni<<zihin (I/17/84)
	/ō/, /ö/	yōrdumuzu<<yoğurt (II/20/13), bōründeysi (I/20/44)	tōm<<tohum (II/38/16)
	/ū/, /ü/	ūda<<orada (I/10/35), dūnde<<düğün (I/04/21)	gūmüynen<<güğüm (II/21/73)
derilme	/ā/, /ē/	dā<<daha (I/08/98), güvē<<güveyi (I/114/23)	vallā<<vallahi (I/99/45)
	/ī/, /î/	aldī<<aldığı (II/07/94), bildī<<bildiği (II/07/06)	-
	/ō/, /ö/	boyamō<<boyamıyor (I/94/50)	-
	/ū/, /ü/	çocū<<çocuğu (II/24/77), güççū<<küçüğü (I/63/16)	-
ünlü kaynaşması	/ā/, /ē/	-	inşāta<inşa_at (I/40/52) •, sāt<sa_at (II/21/39) •, itāT (II/08/29) •,



			menfât (II/04/83) •
/ā/, /ī/	-		
/ō/, /ō̄/	-		ķōparatifi (II/04/21)
/ū/, /ū̄/	-		şūru (I/15/77) •

Tablo 19: Ses olaylarına bağlı ikincil uzun ünlüler

• İşaretli sözcüklerde, köken dilde korunan ayın ünsüzü ÖTT’de olduğu gibi EİMA’da da kaybolmuştur.

### 2.1.1.1.3.2.2. Kullanıma Bağlı İkincil Uzun Ünlüler

İkincil uzun ünlülerin ortaya çıkmasında rol oynayan etkenlerden biri de seslenme/hitap, heyecan, öfke, sevinç, üzüntü, hayıflanma gibi sebeplerle dil kullanıcısının vurgu ve tonlamalara başvurmasıdır. Böylece dil kullanıcısının edimine bağlı olarak birincil olmayan uzunluklar ortaya çıkar. EİMA’da görülen edime bağlı ikincil uzun ünlülerden bazıları konumlarına göre aşağıdaki tabloda sunulmuştur.

Konum	Ünlüler	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
ön seste	/ā/, /ē/	āncaķ (I/03/39), ēv (I/68/60)	āvluda (I/34/25), ēlbise (I/02/19)
	/ī/, /ī̄/	īslanmıř (I/60/10), īyi (I/74/26)	īlēniņ (I/70/58), īdrarı (I/123/45)
	/ō/, /ō̄/	ōrtanca (I/64/40), ōpmez (II/25/73)	- ōmrü (I/59/13)
	/ū/, /ū̄/	ūv (I/152/58), ūřümüř (I/22/13)	-
iç seste	/ā/, /ē/	bulārsıņ (I/96/53), ēvēt (I/03/67)	māntı (I/31/15), hēvla (I/30/46)
	/ī/, /ī̄/	ġacīr (I/121/117), ġitTi (I/46/133)	fīrīn (II/30/74), sīrke (II/15/112)
	/ō/, /ō̄/	biřiriyōrum (I/09/46), ġōřdü<<ġōç- (I/51/58)	çōrbasınī (I/49/25), çōp (I/02/67)

	/ū/, /ū̄/	oķūŋ (I/138/74), üzūlmi (II/05/80)	tūrp (I/100/16), mūhtaşlīm (I/135/60)
	/ā/, /ē/	arpā (I/51/12), ötē (I/91/06)	sofrā (I/91/36), perşembē (II/21/89)
son seste	/ī/, /ī̄/	yıġılı (I/94/49), şimdī (II/35/11)	hacī (I/133/04), yanī (I/95/62)
	/ō/, /ō̄/	abō (I/86/53), şordō (II/02/12)	mantō (I/08/27), -
	/ū/, /ū̄/	uslū (II/10/102), tūlū (II/39/189)	- Çünkū (I/11/94)

Tablo 20: Kullanıma baġlı ikincil uzun ünlüler

#### 2.1.1.1.4. Kısa Ünlüler

Dil kullanıcısının bazı ünlüleri normal süresinden daha kısa olarak söylediği görölmektedir. ÖTT’de diğer ünlülere göre daha kısa söylenen /i/ ünlüsünün yanı sıra EİMA’da kısa söylenen başka ünlüler de tespit edilmiştir. Bu ünlüler genellikle akıcı ve sızıcı ünsüzlerin (/l/, /m/, /n/, /r/, /y/, /z/) yanında görölmekteyken bunun dışında dil kullanıcısının konuşma anında gerçekleşen (konuşma hızı, vurgusuzluk vd.) farklı nedenlerle de ortaya çıkabilmektedir. EİMA’da Türkçe ve alıntı sözcüklerin bazılarında tespit edilen kısa ünlüler konumlarına göre aşağıdaki tabloda sunulmuştur.

Konum	Ünlüler	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
	/ā/, /ē/	ātası (I/107/30), ētti (II/32/84),	āşık (I/82/09), ēyer (I/98/122),
ön seste	/ī/, /ī̄/	īke<<iki (I/63/50)	īstambuldan (I/07/74), īşē<<şey (II/32/113)
	/ō/, /ō̄/	ōrdan (II/38/16)	-
	/ū/, /ū̄/	ūfaķ (I/85/46)	
iç seste	/ā/, /ē/	hāni (I/83/34), ōlēçe<<öylece (I/52/22)	bāli<<bari (I/33/117), ādēt (II/19/14)

	/ĩ/, /ĩ/	bāyĩllara (I/37/21), segĩzen “seksen” (I/158/29)	aķĩllarĩ (I/20/100), kilometĩre (II/04/10)
	/õ/, /õ/	gõrdum < gör- (I/06/110)	mõtur (II/34/67)
	/ũ/, /ũ/	yumũşak (II/39/64), yümũsek “yüksek” (I/45/14)	veyavũt (II/39/48), şũķũr (I/148/39)
	/ã/, /ẽ/	burã (II/19/26), õtẽ (I/87/43)	siķortã (I/64/63), senẽ (II/19/31)
son seste	/ĩ/, /ĩ/	altĩ (I/22/30), yẽnĩ (II/05/57)	lãmbĩ (II/05/51), idãrĩ (II/02/86)
	/õ/, /õ/	sıķılıyõ (I/37/50), geliyõ (I/05/55)	ķompostõ (II/34/106),
	/ũ/, /ũ/	ġutlũ (I/101/67), gõrũcũ (I/53/11)	ķũnķũ (I/154/49)

Tablo 21: Kısa ünlüler

### 2.1.1.1.5. Çift Ünlüler

Aynı nefes baskısı altında boğumlanan, tek bir ünlü değerinde olan (Korkmaz, 2010: 127) ve herhangi bir nedenle yan yana gelen ünlülerdir. Aynı ses değerine sahip ünlüler yan yana gelebildiği gibi birbirinden farklı ünlüler de yan yana gelerek çift ünlü olabilirler. Buradan doğacak anlam karmaşasını önlemek için alanyazında yaygın olarak kullanılan “ikiz ünlü” terimi yerine çalışmamızda “çift ünlü” terimi tercih edilmiştir.

#### 2.1.1.1.5.1. Birincil Çift Ünlüler

Birincil çift ünlüler (difting) ses olayları yoluyla meydana gelmeyen, alıntı sözcüklerde görülen ünlülerdir. Türkçede birincil çift ünlü bulunmamaktadır. EİMA’da tespit edilen birincil çift ünlülerden bazıları (eşit çift ünlüler, yükselen çift ünlüler ve alçalan çift ünlüler) aşağıdaki tabloda sunulmuştur.

Çift Ünlüler	Alıntı Sözcüklerde
a_a	sa_at (II/02/86)*, zira_at (II/10/73)*, ma_aş (I/24/51)*

a_ā	ķana_āt (I/85/16)*
ā_a	īṣā_ātı (II/33/04)*
a_ı	isra_ıl (I/14/20)*, ezra_ıl (I/15/22)*
ā_ı	vesā_ıt (I/64/117)*
e_ı	re_ısicumur (I/66/44)*
e_o	arke_olog (I/57/30)
i_a	ķatli_am (I/46/19)*
i_ı	ṣı_ır (I/95/40)*, tabı_ı (I/32/69)*
u_a	mu_ayını (I/41/65)*, du_a (I/107/52)*, pu_an (II/28/09),
u_ā	du_ā (I/57/23)*

Tablo 22: Birincil çift ünlüler-1

\* İŖaretli sözcüklerde, köken dilde korunan ayın ünsüzü ÖTT’de olduğu gibi EİMA’da da kaybolmuştur.

#### 2.1.1.1.5.2. İkincil Çift Ünlüler

##### 2.1.1.1.5.2.1. Ses Olaylarına Bağlı İkincil Çift Ünlüler

##### 2.1.1.1.5.2.1.1. Yükselen Çift Ünlüler

EİMA’da iki ünlü arasında yer alan /ğ/, /h/ ünsüzlerinin kaybolmasıyla veya ulama sonucunda birinci ünlüsü normal süreli söylenen, ikinci ünlüsü ise uzun ünlü olan çift ünlüler görölmektedir. Bu tarzda oluşan çift ünlüler, yükselen çift ünlüler olarak adlandırılmaktadır. Yükselen çift ünlülerin EİMA’daki örnekleri aŖağıdaki tabloda sunulmuştur.

Çift Ünlüler	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
a_ā	da_ātdım (I/105/61)	ķa_āt (II/07/133)
a_ī	a_ıl (I/51/21)	-
a_ō	ķāra_ōlu (I/37/04)	-
e_ā	-	Ŗe_ādetnāmesini (II/20/73)
e_ē	de_ērli (I/85/35)	Ŗe_ērde (I/04/11)
e_ī	de_ıl (I/75/46)	-

e_ō	köse_ōlu (I/70/01)	-
ı_ī	sı_īr (I/70/63)	-
ı_ō	sarı_ōlu (I/31/02)	-
i_ā	-	devri_ālēm (I/01/11)
i_ī	di_īl (I/85/07)	tari_ī (II/02/14)
o_ā	ço_āldı (I/72/45)	-
o_ū	do_ūmnuyun (I/59/03)	-
u_ā	şu_ān (I/15/92)	allahu_ālem ( I/14/03)
u_ū	yu_ūrdu (II/34/99)	-

Tablo 23: Yükselen çift ünlüler

#### 2.1.1.1.5.2.1.2. Alçalan Çift Ünlüler

EİMA'da iki ünlü arasında yer alan /ğ/, /h/, /y/ ünsüzlerinin kaybolmasıyla veya ulama sonucunda birinci ünlüsü uzun ünlü olan, ikinci ünlüsü ise normal süreli söylenen çift ünlüler görülmektedir. Bu tarzda oluşan çift ünlüler, alçalan çift ünlüler olarak adlandırılmaktadır. Alçalan çift ünlülerin EİMA'daki örnekleri aşağıdaki tabloda sunulmuştur.

Çift Ünlüler	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ā_a	yā_aşlı (II/30/15)	şikā_aT (I/02/55)
ā_ı	aşşā_ı (I/48/80)	-
ā_i	-	sā_i bi (I/46/07)
ā_u	-	veyā_ut (I/122/10)
ē_e	dē_el (I/69/02)	ē_er (I/66/06)
ē_i	dē_işik (I/32/103)	şē_irdede (II/17/71)
ī_ı	sī_ırımıS (II/03/08)	-
ī_e	-	tāri_ēser (I/149/20)
ī_i	yī_ıtler (I/01/46)	şī_irdede<<şehir (II/08/03)
ō_a	dō_a (I/69/81)	-
ō_u	dō_umlu (II/20/72)	tō_um (II/38/19)
ō_ü	ō_ün (I/37/26)	-

ū_a	-	selamū_alēkūm (II/38/64)
ū_u	yū_urt (II/15/112)	-

Tablo 24: Alçalan çift ünlüler

### 2.1.1.1.5.2.1.3. Eşit Çift Ünlüler

EİMA'da iki ünlü arasında yer alan /b/, /f/, /ğ/, /ğ/, /h/, /k/, /k/, /m/, /r/, /y/ ünsüzlerinin kaybolmasıyla veya ulama sonucunda her iki ünlüsü de normal süreli söylenen çift ünlüler görülmektedir. Bu tarzda oluşan çift ünlüler, eşit çift ünlüler olarak adlandırılmaktadır. Eşit çift ünlülerin EİMA'daki örnekleri aşağıdaki tabloda sunulmuştur.

Çift Ünlüler	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
a_a	a_acı (II/23/134), ba_aşlan (I/05/72), da_a (I/06/70)	ta_am (II/19/16), ra_at (II/24/40), ma_allemizde (I/27/58)
a_e	a_eşdan (I/70/27)	ceza_evine (II/19/28)*
a_ı	a_ırla (I/72/68), a_ıl (I/104/16), da_ıldı (II/06/39)	va_ıt (I/159/24)
a_i	-	ceva_ır (I/47/76)
a_o	orta_oğul (I/32/12), kara_oğlu (I/142/01), ana_oğulu (I/149/14)	-
a_ö	ba_özü (I/41/43), kara_ören (I/92/03), musa_özü (I/156/67)	-
a_u	da_ıldu<<dağıl- (I/64/102)	ya_ıt (I/48/09), a_usdos (I/81/62)
e_a	göççe_âyvanıñkı (I/10/117)	-
e_e	be_endi (I/138/103), de_el (II/15/77), de_eri (II/17/85)	şe_er (I/14/59), e_er (II/11/63), me_ersem (I/59/80)
e_ı	olce_ı (I/86/12), bēsemetle_ı (I/154/45)	-
e_i	de_ıldı (I/81/47), de_ışTi (II/29/87), de_ırmen (I/02/42)	şe_ıt (I/79/68), şe_ır (I/38/40)

e_o	dere_o_tu (II/12/59)	-
ı_a	āzı_a_çık (I/71/35), datlı_a_ş (I/125/64), yaslı_a_ç (I/130/78)	cenābı_a_allahān (I/06/72), cı_a_arayı (I/33/12)
ı_ı	sı_ır (I/46/63), ı_ına ı_ına (I/58/49), yokarı_ılıca (I/69/61)	-
ı_o	yapmı_o_la (I/69/68)	-
ı_ö	ğarıcı_örēn (II/01/82), ğızılıcı_örenĩ (II/39/129)	-
i_a	elli_ıaltıda (I/64/51), yirmi_ıaltıya (I/91/82), bi_a_ra (I/142/52)	fāti_a (I/06/124), li_a (II/12/77), ci_a_ara (I/12/35)
i_e	yi_enim (II/14/70)	ci_erin (I/54/06)
i_ı	di_ıl (I/02/67), çı_ıl (I/60/69), dedi_ım (II/08/132)	tari_ı (I/46/46), zi_ın (I/79/73)
i_o	bilmi_o_m (II/15/43)	-
i_ö	seki_ören (I/149/05), bilmi_ön (I/10/37)	-
i_ü	elli_üş (I/73/06)	-
o_a	do_al (I/40/15), ço_aldı (II/01/72), bo_azlarım (II/25/89)	mo_abbet (II/23/125)
o_o	yo_ordu (I/05/47), do_onö_lunuñku (I/10/119), orto_o_ğulu (II/02/38)	no_ot (II/02/53)
o_u	do_udan (II/02/93), ço_u (I/01/31), do_um (I/48/03)	to_umu (I/49/34), no_ut (II/01/12)
ö_ü	bö_ün (I/08/120), sö_üt (I/81/48), ö_ün (II/11/61)	ö_üs<<ofis (I/03/100)
u_a	şu_an (I/15/92), ğarabu_a_z (I/110/71)	mu_ammed (I/04/69), mu_a_kağ (I/05/11), mu_abbet (II/16/50)

u_ı	su_ışlerinde (I/95/04)	
u_ö	ulu_önder (I/86/62)	bu_öz (I/18/56)*
u_u	yu_uruz (I/98/80), u_urlardık (I/126/24), dödu_u (I/03/80)	bu_uz<<buğz (I/45/17), hu_ubat (II/10/12)

Tablo 25: Eşit çift ünlüler

\* Türkçe + alıntı veya alıntı + Türkçe sözcükler tablonun bu sütununda gösterilmiştir.

#### 2.1.1.1.5.2.1.4. Birincil Çift Ünlülerin Tekleşmesi

Alıntı sözcüklerde görülen birincil çift ünlülerden bazıları EİMA'da ünlü kaynaşması yoluyla tek ünlü hâline gelmiştir. EİMA'daki tekleşen birincil çift ünlüler aşağıdaki tabloda sunulmuştur.

Çift Ünlüler	Alıntı Sözcüklerde
a_ıa > ā	menfāt<<menfa'at (II/04/83)*
a_ā > a~ā	māş<<me'āş (I/68/33)*, faliyete<<fa'āliyyet (I/99/33)* sāT<<sā'at (I/85/20)*, zirāt<<zirā'at (I/129/50)*
ā_ıa > ā	zanātıñız<<zanā'at (I/144/55)*, itāT<<itā'at (II/08/29)*
ā_ā > ā	inşātı<<inşā'āt (II/33/82)*
ā_ıi > ā	havā_ıfişē<<havā'ı fişek (I/106/71)*, itfāye<<itfā'ıye (II/31/12)*
e_ıi > ē	kelimē_şādet<<kelimeişahādet (I/155/99)
o_ıo > o	ķoparatifi<<ķooperatif (II/04/22)
u_ıa > ā	māmeleyi<<mu'āmele (I/113/93)*
u_ā > ā	māyene<<mu'āyene (II/16/103)*

Tablo 26: Tekleşen birincil çift ünlüler

\* İşaretli sözcüklerde, köken dilde korunan ayın ünsüzü ÖTT'de olduğu gibi EİMA'da da kaybolmuştur.

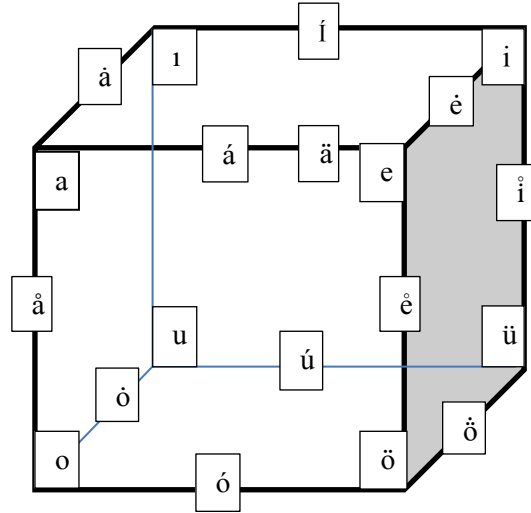


## Ünlüler Çizelgesi

	Düz				Yuvarlak				
	geniş		yarı geniş	en geniş	dar		geniş	yarı geniş	dar
	d	yarı yuv.			d	yarı yuv.			
<b>art</b>	a	â	ã		ı		o	ô	u
<b>yarı art</b>	á				í		ó		ú
<b>ön</b>	e	ê	ë	ä	î	ï	ö	ô	ü

Tablo 27: Ünlüler

## Ünlü Küpü



Şekil 1: Ünlü Küpü

### 2.1.1.2. Ünsüzler

EİMA'da kullanılan ünsüzlere, ölçünlü ünsüzler ve ölçün dışı ünsüzler olmak üzere iki başlık altında sınıflandırılarak yer verilmiştir.

### 2.1.1.2.1. Ölçünlü Ünsüzler

ÖTT, ETT ve TTA'nın tamamında görülen ölçünlü ünsüzler şunlardır: /b/, /c/, /ç/, /d/, /f/, /g/, /ğ/, /ğ/, /h/, /j/, /k/, /k/, /l/, /m/, /n/, /p/, /r/, /s/, /ş/, /t/, /v/, /y/, /z/.

Ünsüzler	Türkçe Sözcüklerde	Alıntı Sözcüklerde
/b/	ben (I/02/01)	berber (I/55/32)
/c/	acı (I/52/78)	cevap (I/56/01)
/ç/	çiçek (II/23/188)	çay (II/30/01)
/d/	dil (II/05/55)	devām (I/41/17)
/f/	ufacığ (I/61/09)	fırın (I/160/11)
/g/	gümüş (I/26/36)	gül (I/11/86)
/ğ/	yorğan (I/12/11)	ğaz (I/15/50)
/ğ/	düğün (II/39/153)	eğer (I/89/08)
/h/	hani (I/46/13)	hayvan (I/159/19)
/j/	üj (I/111/93)	jandırma (I/69/72)
/k/	tek (I/122/68)	keşkek (I/151/15)
/k/	ilkoğul (II/11/01)	dağıkā (II/02/87)
/l/	evlilig (I/110/44)	helāl (I/143/86)
/m/	bilmem (I/114/26)	tamam (I/112/06)
/n/	babannenin (II/19/103)	memnunun(II/29/79)
/p/	hoppā (I/160/15)	para (I/161/21)
/r/	ara (I/06/20)	hürriyet (I/155/28)
/s/	yassı (I/08/49)	hissesini (II/19/94)
/ş/	eşşek (II/34/83)	eşya (I/100/21)
/t/	atTıtTırlādı (I/73/74)	patetes (I/92/41)
/v/	var (I/92/42)	evvel (II/12/66)
/y/	yazayyon (II/27/06)	köy (II/33/07)
/z/	az (I/120/03)	lezzeti (I/105/52)

Tablo 28: Ölçünlü Ünsüzler

Bu ünsüzlerin yanında görülme sıklığı bakımından kısmen ölçünlü sayabileceğimiz, Türkiye Türkçesi ağızlarının ve Türk lehçelerinin önemli bir

kısımında yaygın olarak görülen [ŋ] “damaksıl n” ünsüzü de vardır. Bu çalışmada [ŋ] ünsüzü ölçünlü ünsüzler başlığı altında ayrıca değerlendirilmiştir.

**[ŋ] (7967)** : Damaksıl /n/

EİMA’da karakteristik bir ünsüzdür. Bir alıntı sözcük dışında Türkçe sözcüklerde ve biçimbirimlerde görülmektedir. Soru ekinin ilerleyici benzeşme yoluyla değişmesi dışında [ŋ] ünsüzü ön seste bulunmaz.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	gördüŋ_ŋü<gördüŋ mü (II/32/83)	-
iç seste	ğoŋşu<<komşu (I/142/56)	çeŋiz<<cihaz (II/37/33)
son seste	soŋ (I/125/36)	-

Tablo 29: [ŋ] ünsüzü

#### 2.1.1.2.2. Ölçün Dışı Ünsüzler

EİMA’da kullanılan, genellikle TTA’da ve çok seyrek olarak ÖTT konuşma dilinde görülebilen ölçün dışı ünsüzler şunlardır: [b], [Ç], [d́], [F], [g], [ǵ], [h], [K], [Ḱ], [ḱ], [ḱ], [Í], [ín], [P], [r], [ŕ], [S], [Ś], [T], [t́], [v], [’].

Bu çalışmada ölçün dışı ünsüzler, sık görülenler ve seyrek görülenler olmak üzere iki başlık altında sınıflandırılmıştır.<sup>6</sup>

##### 2.1.1.2.2.1. Sık Görülenler

**[T] (3540)** : /d/ - /t/ arası yarı ötümlü ünsüz. /d/~t/>[T]

EİMA’da Türkçe sözcüklerde ön seste, iç seste ve son seste, alıntı sözcüklerde son seste /d/>[T] değişimi örneği bulunmamaktadır.

<sup>6</sup> Bu bölümde sıklık sınırı 954 olarak alınmıştır. Bu sayı, kullanılan bütün ölçün dışı ünsüzlerin ortalaması alınarak belirlenmiştir.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	Tilki (I/33/80)	Toğdur (I/58/75), TaraF (II/12/77)
iç seste	işTe (I/01/51)	baTına<<badana (II/19/128), hasTa (I/63/20)
son seste	annaT (I/128/04)	saháT<<saat (II/05/26)

Tablo 30: [T] ünsüzü

**[K̄] (2897)** : /ğ/ - /k̄/ arası yarı ötümlü ünsüz. /ğ/~ /k̄/>[K̄]

EİMA'da Türkçe sözcüklerde ön seste ve son seste, alıntı sözcüklerde son seste /ğ/>[K̄] değişimi örneği bulunmamaktadır. Bir alıntı sözcükte /h/>[K̄] değişimine rastlanmıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	Qazan (II/21/73)	Qurbet (I/15/63), Qadar (II/38/86)
iç seste	doQuz (I/13/30), yuQarı (I/156/09)	mısQalı (I/111/63), siQorta (I/60/57), muQdar (I/24/51)
son seste	daşlıQ (II/03/63)	mutfaQ (II/33/05)

Tablo 31: [K̄] ünsüzü

**[K] (2116)** : /g/ - /k/ arası yarı ötümlü ünsüz. /g/~ /k/>[K]

EİMA'da Türkçe sözcüklerde son seste, alıntı sözcüklerde iç seste /g/>[K] değişimi örneği bulunmamaktadır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	Küzel (II/08/66), Küççük (I/28/42)	Kübre (I/85/32), Köy(I/108/12)
iç seste	hanKini (II/34/06), esKi (I/90/42)	asKer (I/01/90)
son seste	peK (II/11/24)	renK (I/08/63), patiK (I/03/58)

Tablo 32: [K] ünsüzü

[Í] (1672) : Ön damaksıl /l/ ünsüzü.

Bu ünsüz daha çok alıntı sözcüklerde görülmektedir. EİMA'da bazı art ünlülü Türkçe sözcüklerde özellikle eklenme sonucunda yer aldığı tespit edilmiştir.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	lāçınlı (II/30/47)	lāzım (II/28/12)
iç seste	yapallá (I/10/45), tallá (I/35/07)	meselá (II/38/39)
son seste	ilkođú (I/05/05)	normal (I/16/14)

Tablo 33: [Í] ünsüzü

[S] (1600) : /s/ - /z/ arası yarı ötümlü ünsüz. /s/~z/>[S]

EİMA'da Türkçe sözcüklerde ön seste /z/>[S], son seste /s/>[S] değişimi örneği bulunmamaktadır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	Sor (I/20/89)	Sini (I/114/21), Sor<zor (I/51/15)
iç seste	iStiSen (II/19/167), yaSık (II/02/60)	ekSerī (II/30/64), đāSteyē (II/31/50)
son seste	đıS (I/19/29)	domatiS (I/84/05), kiraS (I/149/29)

Tablo 34: [S] ünsüzü

#### 2.1.1.2.2.2. Seyrek Görülenler

[b] (156) : /b/ - /v/ arası ünsüz. /b~/v/>[b]

EİMA'da söz sonunda bulunmamaktadır. İç seste ise yalnızca /b/>[b] değişimi görülmekte, /v/>[b] değişimi örneği bulunmamaktadır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	başKı (II/03/36), barıydık (I/88/18)	beyaz (I/127/22), ballā<<vallahı (II/08/26)
iç seste	buḫa (I/55/27)	tabī (II/09/63)
son seste	-	-

Tablo 35: [b] ünsüzü

[Ç] (410) : /c/ - /ç/ arası yarı ötümlü ünsüz. /c/~ç/>[Ç]

EİMA'da Türkçe sözcüklerde ön seste ve son seste /c/>[Ç] değişimi örneği bulunmamaktadır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	ÇıKardım (II/33/06)	Çetvel (I/44/36), Çünkü (I/11/94)
iç seste	iÇin (I/06/43), birinÇisi (I/36/24)	hoÇā (I/90/69), kepÇe (II/23/198)
son seste	kaÇ (II/38/12), saÇ (II/32/109)	TaÇ (I/02/25), felÇ (I/52/16)

Tablo 36: [Ç] ünsüzü

[d'] (4) : Ön damak /d/ ünsüzü.

EİMA'da art ünlüler yanında bulunmakta olup söz başında ve söz sonunda görülmemektedir.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	-
iç seste	ulláda (I/152/62), parılardan (II/03/38)	adnan (I/78/06), haTdā (II/24/112)
son seste	-	-

Tablo 37: [d'] ünsüzü

[F] (272) : /f/ - /v/ arası yarı ötümlü ünsüz. /f~/v/>[F]

EİMA'da Türkçe sözcüklerde ön seste ve son seste /f/>[F] değişimi örneği bulunmamaktadır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	Furdu<vur- (I/138/102)	Fazla (I/106/03), Fardiye (I/40/67)
iç seste	uFağ (II/04/69)	mesaFe (I/95/15), keFkir (I/100/28)
son seste	manaF* (I/73/55)	pılaf (I/49/74), tesādüF (II/16/45)

Tablo 38: [F] ünsüzü

[g] (9) : Dip damak /g/ ünsüzü.

EİMA'da yalnızca Türkçe sözcüklerde iç seste görülür.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	-
iç seste	bulgur (II/19/72), tıngır (I/59/15), yorgan (I/76/40)	-
son seste	-	-

Tablo 39: [g] ünsüzü

[ğ] (47) : Ön damak /g/ ünsüzü.

EİMA'da bir Türkçe örnek dışında alıntı sözcüklerde art ünlüler yanında görülür. Türkçe ve alıntı sözcüklerde son seste bulunmamaktadır.

\* “Manav” sözcüğünün kökeninin Türkçe olduğu görüşü kabul edilerek “Türkçe Sözcüklerde” başlığı altında ele alınmıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	ğavır (II/39/167)
iç seste	bulgúl (I/152/113)	rüzgâr (I/141/10)
son seste	-	-

Tablo 40: [g] ünsüzü

**[h] (86)** : Art damak /h/ ünsüzü. /k/~h/>[h] veya alıntı [h]

EİMA'da Türkçe sözcüklerde ön seste, alıntı sözcüklerde ise son seste görülmemektedir. /k/>[h] ve /h/>[h] değişmesi şeklinde görülebildiği gibi alıntı sözcüklerde [h]'nin korunduğu örnekler de mevcuttur.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	hârman (I/155/19), hutulâda (I/131/40)
iç seste	saşım<sakin (II/30/72)	lahap (II/23/134), taşıl (I/64/23), ahırında (I/46/64)
son seste	yoğ (II/26/18)	-

Tablo 41: [h] ünsüzü

**[k] (9)** : Dip damak /k/ ünsüzü.

EİMA'da Türkçe sözcüklerde ön, iç ve son seste görülürken alıntı sözcüklerde görülmez.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	kırık (I/53/06)	-
iç seste	goğmaz (I/40/56)	-
son seste	yazdıķ (I/39/06)	-

Tablo 42 [k] ünsüzü



[k'] (124) : Ön damak /k/ ünsüzü.

EİMA'da iki Türkçe örnek dışında yalnızca alıntı sözcüklerde, son ses dışında ve art ünlüler yanında görülür.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	k'azan (II/21/61), k'asdirisiñ (I/31/13)	k'a_at (I/53/23)
iç seste	-	be'kar (I/44/29)
son seste	-	-

Tablo 43: [k'] ünsüzü

[n'] (8) : Ön damak /n/ ünsüzü.

EİMA'da bir Türkçe örnek dışında yalnızca alıntı sözcüklerde ve art ünlüler yanında görülür.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	numune (I/42/18)
iç seste	hanım (I/67/09)	ma'nasıyla (I/147/22)
son seste	-	ad'nañ (II/13/21)

Tablo 44: [n'] ünsüzü

[P] (868) : /b/ - /p/ arası yarı ötümlü ünsüz. /b~/p/>[P]

EİMA'da Türkçe sözcüklerde ön seste /p/>[P], iç ve son seste /b/>[P] değişimi örneği bulunmamaktadır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	Pütüm<<bütün (II/07/10)	Peşin (I/06/117), Padılcan (I/32/50)
iç seste	yaPışdır- (II/11/29)	faPrika (II/10/70),

son seste	toP (I/80/17)	duPleks (I/36/29) heP (I/15/22), çoraP (I/08/53)
-----------	---------------	--

Tablo 45: [P] ünsüzü

[f] (8) : Ön damak /r/ ünsüzü.

EİMA'da yalnızca iç seste bulunduğu örnekler vardır, ön seste ve son seste bulunmamaktadır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	-
iç seste	u <u>r</u> a (I/153/12)	lifa (I/75/28)
son seste	-	-

Tablo 46: [f] ünsüzü

[ɾ] (12): Titrek /r/ ünsüzü.

EİMA'da yalnızca iç seste bulunduğu örnekler vardır, ön seste ve son seste bulunmamaktadır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	-
iç seste	b <u>ɾ</u> az (I/68/35)	fak <u>ɾ</u> rlık (I/76/22)
son seste	-	-

Tablo 47: [ɾ] ünsüzü

[ʃ] (35) : /j/ - /ş/ arası yarı ötümlü ünsüz. /j/~/ş/>[ʃ]

EİMA'da son ses dışında alıntı sözcüklerde görülmez. Türkçe sözcüklerde hiçbir konumda /j/>[ʃ] değişimi örneği bulunmamaktadır. Alıntı sözcüklerde /ç/>[ʃ] ve /s/>[ʃ] değişimi örneklerine de rastlanmıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	Şurda (I/02/17)	-
iç seste	dıŞarı (II/33/06)	-
son seste	bêŞ (II/10/18)	baraŞ (I/127/41), hiŞ (I/14/57), herkéŞ (I/145/54)

Tablo 48: [Ş] ünsüzü

[tʃ] (8) : Ön damak /t/ ünsüzü.

EİMA'da Türkçe sözcüklerde görülmemektedir. Alıntı sözcüklerde ön seste bu ünsüze rastlanmamıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	-
iç seste	-	eʃud (II/04/82)
son seste	-	sa_aʃ (II/39/106)

Tablo 49: [tʃ] ünsüzü

[v] (51) : Çift dudak /v/ ünsüzü.

EİMA'da her konumda örneği vardır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	vāşında (I/07/68)	vāla (II/29/66)
iç seste	daʃar (I/46/58)	dövlet (I/64/37)
son seste	manav (I/58/42)	pilaʃ (I/60/44)

Tablo 50: [v] ünsüzü

[ʔ] (34) : Tonsuz, patlayıcı gırtlak ünsüzü.

EİMA'da her konumda örneği vardır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	'erkenden (I/32/49)	'çaşamba (I/32/59)
iç seste	e'meK (I/22/17)	ğur'ān (I/14/15)
son seste	yo' (II/08/56)	direk' (II/19/113)

Tablo 51: [ʔ] ünsüzü

### 2.1.1.2.3. Zayıf Ünsüzler

Çoğunlukla ünsüz düşmesinden bir önceki aşamayı gösteren veya zayıf bir ünsüz türemesi meydana getiren, belli belirsiz bir şekilde telaffuz edilen ünsüzlerdir. Zaman zaman yanlarında bulunan ünlülerin uzamalarına sebep oldukları da görülmektedir.

**/ḍ/ (276)** : Düşmek üzere olan /d/ ünsüzü.

EİMA'da bu ünsüz birkaç örnek dışında daha çok biçimbirimlerde görülmektedir. Türkçe sözcüklerde son seste ve alıntı sözcüklerde ön seste bu ünsüze rastlanmamıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	ḍöşenmīycek (I/47/47)	-
iç seste	onḍan (I/115/44)	ğadır (I/128/50)
son seste	-	fağad (I/05/13)

Tablo 52: /ḍ/ ünsüzü

**/ḥ/ (375)** : Düşmek üzere olan /h/ ünsüzü.

EİMA'da her konumda örneği vardır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	ḥavlı (II/32/85)	ḥerif (II/38/39)
iç seste	daḥa (I/50/40)	baḥçe (I/80/57)
son seste	nāḥ (I/65/61), ḥaḥ (II/05/40)	allah (I/78/52)

Tablo 53: /ḥ/ ünsüzü

**/k/ (63)**: Düşmek üzere olan /k/ ünsüzü.

EİMA'da ön seste bir alıntı örnek dışında bu ünsüze rastlanmamıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	ki (II/25/103)
iç seste	seksen (I/38/58)	vaķıt (I/15/07)
son seste	dıķanıķ (I/12/33)	hendek (I/95/10)

Tablo 54: /k/ ünsüzü

**/l/ (560)** : Düşmek üzere olan /l/ ünsüzü.

EİMA'da Türkçe ve alıntı sözcüklerde söz başında kullanılmamıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	-
iç seste	oļsun (II/39/183)	feļan (I/05/15)
son seste	de_ıļ (II/26/32)	helāl (I/37/56)

Tablo 55: /l/ ünsüzü

**/n/ (446)** : Düşmek üzere olan /n/ ünsüzü.

EİMA'da ön seste iki Türkçe örnek dışında kullanılmamıştır. Alıntı sözcüklerde ön seste bu ünsüze rastlanmamıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	naşı<<nasıl (II/05/07), bilyon nı (I/21/93)	-
iç seste	geņş (II/33/23)	piriņş (II/26/37)
son seste	beņ (I/41/41)	iņsaņ (I/40/73)

Tablo 56: /n/ ünsüzü

**/r/ (1320)** : Düşmek üzere olan /r/ ünsüzü.

EİMA'da ön seste bir alıntı örnek dışında kullanılmamıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	rahat (I/92/29)
iç seste	dört (II/19/117)	zātüre (I/22/15)
son seste	her (II/07/35) büber (II/39/100)	

Tablo 57: /r/ ünsüzü

**/ş/ (9)** : Düşmek üzere olan /s/ ünsüzü.

EİMA'da /ş/ ünsüzünün görüldüğü dokuz sözcüğün yedisinde bu ünsüz ikiz ünsüzlerden biri olarak yer almaktadır. Türkçe sözcüklerde ön seste ve son seste, alıntı sözcüklerde ön seste bu ünsüze rastlanmamıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	-
iç seste	yaşsaK<yasak (I/40/80)	güşşüm (I/40/01)
son seste	-	patetiş (I/88/67)

Tablo 58: /ş/ ünsüzü

**/t/ (51)** : Düşmek üzere olan /t/ ünsüzü.

EİMA'da ön seste kullanılmamıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	-
iç seste	Kitti (I/52/21)	patetiş (I/88/68)
son seste	dört (I/58/94)	dürüşt (I/53/60)

Tablo 59: /t/ ünsüzü

/y/ (116) : Düşmek üzere olan /v/ ünsüzü.

EİMA'da ön seste üç alıntı örnek dışında kullanılmamıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	yağıt (I/15/05)
iç seste	yâyırım (I/120/36)	eyeli (II/38/93)
son seste	ēy (II/14/96)	köy (I/99/73)

Tablo 60: /y/ ünsüzü

/y/ (432) : Düşmek üzere olan /y/ ünsüzü.

EİMA'da her konumda örneği vardır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	yüz (II/04/39)	yemme<<amma (I/49/09)
iç seste	būyday (I/115/54)	cumhuriyet (I/149/11)
son seste	āy (I/54/39)	şey (I/68/69)

Tablo 61: /y/ ünsüzü

/z/ (42): Düşmek üzere olan /z/ ünsüzü.

EİMA'da Türkçe sözcüklerde ön seste, alıntı sözcüklerde ön seste ve son seste kullanılmamıştır.

Konum	Türkçe sözcüklerde	Alıntı sözcüklerde
ön seste	-	-
iç seste	ağıcığ (I/71/38)	bağilári<<bazıları (I/147/21)
son seste	yannız (II/01/86)	-

Tablo 62: /z/ ünsüzü

## Ünsüzler Çizelgesi

	Süreksiz				Sürekli							
	ötümlü	ötümsüz	yarı ötümlü	patlayıcı	Sızıcı			Akıcı				
					ötümlü	ötümsüz	yarı ötümlü	nazal	yanaklı	titrek	yarı ünlü	
dudak	b, b̥	p	P					m				
diş-dudak					v, v̥	f	F					
diş	d, d̥	t, t̥	T		z	s	S	n, n̥				
diş-damak	c	ç	Ç		j	ş	Ş					
ön damak	g, g̥	k, k̥	K		ğ	h			l, l̥	r, r̥,	y	
art damak	ğ	ķ	Ķ			ħ		ŋ				
dip damak	g	ķ										
gırtlak				'								

Tablo 63: Ünsüzler

### 2.1.2. Ses Değişmeleri

#### 2.1.2.1. Ünlü Değişmeleri

##### 2.1.2.1.1. Ünlü Uyumları ve Uyumsuzlukları

###### 2.1.2.1.1.1. Damak Uyumu

Kaynaklarda önlük-artlık uyumu, kalınlık-incelik uyumu, büyük ünlü uyumu olarak da geçen damak uyumu Türkçe bir sözcüğün yalnızca ön damak ünlülerinden veya art damak ünlülerinden oluşmasıdır. Eklenmede, sözcüğün son hecesinde bulunan ünlünün ön damak ünlüsü veya art damak ünlüsü oluşuna göre sözcüğün aldığı ekin de bu ünlüyle uyuma girmesi sonucu gerçekleşir. EİMA'da ÖTT'de olduğu gibi genel olarak Türkçe sözcüklerde damak uyumu bulunmaktadır.



### 2.1.2.1.1.1.1. Kök ve Tabanlar

Daha çok Türkçe sözcüklerin kök ve tabanlarında olmakla birlikte bazı alıntı sözcüklerin kök ve tabanlarında da damak uyumu görülmektedir. Bu uyum gerçekleşme yönü bakımından ilerleyici benzeşme yoluyla, gerileyici benzeşme yoluyla olmak, iki yönlü benzeşme yoluyla ve iki yönden benzeşme yoluyla olmak üzere dört başlık altında ele alınmıştır.

#### 2.1.2.1.1.1.1.1 İlerleyici Benzeşme Yoluyla

Bir hecenin sonrasındaki bir hecede bulunan ön damak veya art damak ünlüsünün, önceki hecede bulunan ünlünün niteliğine göre önlüleşerek ya da arthlaşarak kendinden önce gelen hecedeki ünlüyle uyuma girmesi sonucu görülür.

#### Önlüleşme

Ön ünlülü bir heceden sonra gelen art ünlünün kendinden önceki ünlüyle damak uyumuna girmesi sonucu görülür.

#### *Alıntı sözcüklerde*

ezen<ezān <sup>7</sup> (I/22/39)	hemen<hemān (I/28/46)
dünye<dünyā (I/27/02)	hevle<<helvā (I/30/43)
lire<lira (I/52/29)	miyöm<miyom (I/54/07)
röpörtaj<röportaj (I/121/120)	kirez<kiraz (I/158/60)
mezer<mezār (II/20/65)	küsür<küsur (II/23/11)
fiyetlendi<<fiyat (II/27/17)	kenere<kenar (II/32/129)

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde önlüleşme ilk heceden sonraki hecelerin etkisiyle görülmektedir.

tansiyön<tansiyon (I/01/58)	dornavididen<<tornavida (I/33/05)
-----------------------------	-----------------------------------

<sup>7</sup> Doğu kökenli (Arapça Farsça) sözcüklerde gerekmedikçe çeviriyazı işaretleri kullanılmamış olup yalnızca uzun ünlüler gösterilmiştir. Batı kökenli sözcüklerde ÖTT; Doğu kökenli (Arapça Farsça) sözcüklerde orijinal biçimler dikkate alınmıştır. (Batı kökenli Cumhuriyet Dönemi öncesi girmiş Ermenice, Rumca, İtalyanca. vd. sözcüklerde eski biçimler (EAT, OT) dikkate alınmıştır.

ķamereye<kamera (II/05/20)

### *Türkçe sözcüklerde*

EİMA'da Türkçe bir birleşik sözcükte ilerleyici benzeşme yoluyla damak uyumu görülmektedir.

birez<biraz (I/19/17)

### **Artılılaşma**

Art ünlülü bir heceden sonra gelen ön ünlünün kendinden önceki ünlüyle damak uyumuna girmesi sonucu görülür.

### *Alıntı sözcüklerde*

sikā\_aT<<şikāyet (I/02/55)

afat<āfet (I/03/25)

habar<haber (I/39/51)

sıhıyalar<<sıhhiye (I/48/67)

ataş<āteş (I/58/89)

susa<<şose (I/61/74)

hayınnıK<<hāinlik (I/69/90)

seydigazıdan<<seyitgāzi (I/87/44)

ķuvaT<<kuvvet (I/88/39)

ğabır<<kabir (I/95/22)

vaķıt<vakit<vakt (I/124/47)

sahı<sahi (I/142/60)

amaliyaT<ameliyat (I/148/42)

hanı<<hāne (II/02/26)

ķōparatifi<<kooperatif (II/02/47)

saķhabısı<<sāhip (II/39/95)

ÖTT'de ön damak ünlüsü ile kullanılan ve uyumun bozulduğu bazı sözcükler EİMA'da damak uyumu korunmaktadır.

ğardaş ÖTT “kardeş” (I/21/74)

hangı ÖTT “hangi” (I/63/19)

hana ÖTT “hani” (I/79/86)

### 2.1.2.1.1.1.1.2. Gerileyici Benzeşme Yoluyla

Önceki bir hecede bulunan ön damak veya art damak ünlüsünün kendisinden sonra gelen hecede/hecelerde bulunan ünlünün niteliğine göre önlüleşerek ya da artlılaşılarak sonrasındaki ünlüyle uyuma girmesi sonucu görülür.

#### Önlüleşme

Ön ünlülü bir heceden önce gelen art ünlünün kendinden sonraki ünlüyle damak uyumuna girmesi sonucu görülür.

##### *Alıntı sözcüklerde*

şöförüdü<şoför (I/39/49)                      hüviyet<<huvviyet (I/64/127)  
māmidiyide<<mahmudiye (I/122/57)              patetis<<patates (I/152/111)  
dene<<dāne (II/37/29)

Aşağıdaki örnekte gerileyici benzeşmede ünlü atlaması olmuştur.

ezra\_ıl<azrail (I/15/22)

##### *Türkçe sözcüklerde*

EİMA'da Türkçe bir birleşik sözcükte gerileyici benzeşme yoluyla damak uyumu görülmektedir.

bü\_öz<<bu kez (I/22/40)

#### Artlılaşma

Art ünlülü bir heceden önce gelen ön ünlünün kendinden sonraki ünlüyle damak uyumuna girmesi sonucu görülür.

##### *Alıntı sözcüklerde*

mısāfirin<misāfir (I/52/39)                      patıska<patiska (I/77/02)  
dağarımış<dekar (I/87/28)                      zaval<zeval (I/112/75)  
zırātımız<<ziraat (I/129/51)                      sıhat<<sihhat (I/64/89)

Aşağıdaki alıntı sözcüklerdeki uzunluk kaybolmuştur.

mubareK<mübârek (I/26/51)

nuFus<nüfûs (II/02/68)

### *Türkçe sözcüklerde*

EİMA'da Türkçe bir birleşik sözcükte gerileyici benzeşme yoluyla damak uyumu görülmektedir.

bıraz<biraz (I/42/52)

### **2.1.2.1.1.1.1.3. İki Yönlü Benzeşme**

İki hece arasında bulunan bir hecedeki ünlü, öncesinde ve sonrasında bulunan hecedeki ünlüleri etkiler ve iki farklı hecede benzeşme görülür.

### *Artlılaşma*

barabar<<beraber (I/90/54)

### **2.1.2.1.1.1.1.4. İki Yönden Benzeşme**

İki yönlü benzeşmeden farklı olarak iki yönden benzeşme, bir hecenin öncesi ve sonrasında bulunan hecelerdeki ünlüler, aralarında bulunan bir hecedeki ünlüyü etkiler ve bunların arasında kalan hecede benzeşme görülür.

### *Artlılaşma*

matamatiK<matematik (I/29/07)

fabrıķaydıķ<fabrika (I/87/107)

ķamara<kamera (I/90/43)

tansıyon<tansiyon (II/29/78)

### *Önlüleşme*

ekönümü<<ekonomi (II/04/77)

Aşağıdaki alıntı sözcüklerdeki uzunluk kaybolmuştur.

terefide<<terāvih (I/74/44)

hükümet<hükümet (II/32/44)

### 2.1.2.1.1.1.2. Biçimbirimler

ÖTT’de +{ki}, +{leyin}, +{(I<sup>4</sup>)yor} ve +{(y)ile} biçimbirimlerin damak uyumunu bozduğu görülür. EİMA’da bu biçimbirimler damak uyumuna girer. (Uyumu göstermek için yalnızca ÖTT ile farklılık gösteren örnekler verilmiştir).

#### +{ki}

sandıkdağı<<sandıkdaki (I/11/76)

vaqıtıtkı<<vakitki (I/58/26)

yazınkı<<yazınki (I/62/40)

aşâkı<<aşağıki (II/09/79)

sonkulâ<<sonkiler (I/48/45)

zımankı<<zamanki (I/59/33)

yukarķı<<yukarıki (I/81/05)

#### +{(I<sup>4</sup>)yor}

ediyö<ediyor (I/01/29)

vermiyöz<vermiyoruz (I/40/78)

gidiyöllər<gidiyorlar (I/46/118)

ekiyöllē<<ekiyorlar (II/01/12)

bilmiyöm<<bilmiyorum (II/10/89)

pişiriyöz<pişiriyoruz (I/09/40)

getiriyöz<getiriyoruz (I/40/79)

eylenmiyör<<eğlenmiyor (I/132/60)

diyöz<diyoruz (II/15/10)

giyiyöllē<<giyiyorlar (II/12/26)

#### +{leyin}

zabalayı<<sabahleyin (I/11/49)

#### +{(y)ile+(n)}

allahınan<<allah ilen (I/14/15)

hanımıla<<hanım ile (I/64/102)

davulunan<<davul ilen (I/90/51)

āşamnan<<akşam ilen (I/161/50)

yatmayınan<<yatma ilen (II/39/84)

toķacılan<<tokaç ilen (I/14/47)

tırpanıla<<tırpan ile (I/73/08)

hocayınan<<hoca ilen (I/107/51)

suyınan<<su ilen (II/21/69)

### 2.1.2.1.1.1.3. i- Ana Yardımcı Eylemi

EİMA'da i- ana yardımcı eylemi (ek-eylem) ile oluşturulan sözcüklerde damak uyumu yaygın olarak görülmektedir.

#### -{i-DI}-

zorudu<<zor+idi (I/15/24)	çoğudu<<çok+idi (I/35/42)
ğızıldık<<kız+idik (I/39/29)	yoğudu<<yok+idi (I/59/61)
sağıldı<<sağ+idi (I/64/84)	yağınıdı<<yakın+idi (I/134/18)
boludu<<bol+idi (II/23/48)	emsalydın<<emsal+idin (II/29/37)

#### -{i-mİş}-

doğdurumuş<<doktor+imiş (I/63/30)	lâzımımış<<lazım+imiş (I/55/12)
dağarımuş<<dekar+imiş (I/87/28)	varımışımış<<var+imiş+imiş (I/108/05)
yoğumuş<<yok+imiş (II/03/81)	âltınımış<<altın+imiş (II/05/30)
tansiyonumuştı<<tansiyon+imiş+idi (II/25/80)	varımış<<var+imiş (II/32/36)

#### -{i-sA}-

varısa<<var+ise (I/07/45)	ğolayısa<<kolay+ise (I/46/107)
hazırısa<<hazır+ise (I/59/87)	ilâzımısa<<lâzım+ise (II/29/90)

#### -{i-ken}

çamırıkən<<çamur+iken (I/10/14)	ğızıkən<<kız+iken (I/25/37)
muhTarıkən<<muhtar+iken (I/47/45)	hastayıkən<<hasta+iken (I/125/03)
ğaynarıkən<<kaynar iken (I/128/18)	varıkən<<var+iken (II/27/34)

### 2.1.2.1.1.1.4. ver- Yardımcı Eylemi

EİMA'da -(y)i-ver- yardımcı eylemi ile oluşturulan sözcüklerde damak uyumu görülmektedir.

+{(y)i-ver}-

ufalıyıvıdı<<ufala-yıverdi (I/54/66)

yapıvırdı<<yap-ıverdi (I/107/24)

yatıvırdım<<yat-ıverdim (I/133/06)

çıkıvırdım<<çık-ıverdim (II/25/04)

salımayıvıdiler<<salma-yıverdiler (I/22/09)

#### 2.1.2.1.1.1.5. Bağlaçlar ve Pekiştireçler

EİMA'da "ki" bağlacı/pekiştireci kendinden önce gelen sözcükteki ünlülerin etkisiyle yaygın olarak damak uyumuna girmektedir.

##### "ki" Bağlacı

Cümle veya cümleleri birbirine bağlayan ve bağlı cümleler yapan "ki" bağlacının EİMA'da damak uyumuna giren örnekler şunlardır.

diyor ƙu<<diyor ki (I/108/46)

alıyo ƙu<<alıyor ki (II/38/116)

##### "ki" Vurguç/Pekiştireç

Pekiştirme edatı bir sözcüğü, sözcük öbeğini yahut cümleyi çeşitli açılardan tamamlayan, bu biçimbirimlere değişik anlam ilgileri katan sözcük türüdür (Delice, 2012: 198). EİMA'da "ki" sözcüğü daha çok bu göreviyle kullanılmakta olup bu görevde damak uyumuna giren örnekleri şunlardır.

yō ƙu<<yok ki (I/01/24)

gitmiyo ƙu<<gitmiyor ki (I/23/13)

olmoyo ğu<<olmuyor ki (I/32/25)

bilm̄yon ƙu<<bilmiyorsun ki (I/161/09)

yetmeyyo ƙu<<yetmiyor ki (II/20/33)

zormuş ƙu<<zor imiş ki (II/29/26)

çıkımıyo ƙu<<çıkıyor ƙşı (II/29/31)

#### 2.1.2.1.1.2. Damak Uyumsuzluğu

##### 2.1.2.1.1.2.1. Kök ve Tabanlar

EİMA'da damak uyumunun bazı kök ve tabanlarda geri olduğu görülmektedir.

*Türkçe sözcüklerde*

a\_leş<<ağaç (I/81/48)

göce<<köca (I/112/65)

bure<bura (I/87/42)

buydey<<buğday (I/115/07)

*Alıntı sözcüklerde*

normel<normal (I/03/82)

ambeles<<ambulans (I/37/15)

çameşir<<çamaşır (I/152/54)

zena\_ati<zanaat (I/27/36)

barej<baraj (I/150/58)

Kök ve tabanlarda eklenmeye bağlı görülen damak uyumsuzluğu örnekleri şunlardır:

*Türkçe sözcüklerde*

odiye<odaya (I/07/79)

doleşdırı<dolaş- (I/70/80)

oyneycıK<<oynayacak (I/87/77)

üşeşdik<<uşraş- (I/94/16)

hazırlaycen “hazırlayacağım” (I/123/77)

suluğareşdan<<sulukarağaç (I/153/74)

ğaynediyoS<<kaynatıyoruz (II/29/72)

dizamın<<teyzemiş (I/47/07)

bobeş<<babaş (I/80/34)

yaşeyip<yaşayıp (I/93/52)

anneycān “anlayacağın” (I/109/55)

buleşığ<<bulaşık (I/152/19)

yıkeyyōduş<<yıkıyorduk (II/21/62)

*Alıntı sözcüklerde*

hoceydi<hoca (I/71/51)

lireye<lira (I/149/45)

ğamareye<<ğamera (II/39/01)

bursiye<<bursaya (I/72/04)

çapeye<çapa (I/153/102)

**2.1.2.1.1.2.2. Biçimbirimler**

Türkçede biçimbirimler genellikle eklendikleri sözcüklerle damak uyumuna girerler. EİMA’da bazı biçimbirimlerin (ÖTT ve ETT’de damak uyumuna girdiği hâlde) inceltici ünsüzler (/c/, /ç/, /d/, /l/, /n/, /r/, /s/, /ş/, /t/, /y/, /z/) komşuluğunda veya kişisel tercihler nedeniyle bu uyuma girmediği görülmektedir.



### -{y)AcAk}-

EİMA'da -{y)AcAk}- gelecek zaman biçimbiriminin bünyesinde bulunan inceltici ünsüzler (/c/, /y/) etkisiyle ve kişisel tercihler sebebiyle damak uyumuna girmediği görülmektedir.

Aşağıdaki örneklerde ünlü art sıradan ön sıraya geçerek damak uyumu bozulmuştur.

nābıcek “ne yapacak” (I/03/44)	yapıcekla “yapacaklar” (I/18/22)
olucek “olacak” (I/32/51)	alacek “alacak” (I/32/51)
yapdirecek “yaptırarak” (I/46/61)	yudacen “yutacağım” (I/62/30)
soKecen “sokacağım” (I/63/51)	bağıcek “bakacak” (I/66/09)
doldurceğ “dolduracak” (I/109/44)	yapaceksán “yapacaksan” (II/15/119)

Aşağıdaki örneklerde ünlü ön sıradan art sıraya geçerek damak uyumu bozulmuştur.

yetişmiyıcığ “yetişmeyecek” (I/47/09)	geçiciK “geçecek” (I/87/77)
getiricāndı “getirecektim” (I/109/10)	

### -{(I<sup>4</sup>)yA/I}- / -{(I<sup>4</sup>)yö}-

EİMA'da -{Iy(I)}- ve -{(I<sup>4</sup>)yö}- şimdiki zaman biçimbiriminin bünyesinde bulunan inceltici ünsüz (/y/) etkisiyle damak uyumuna girmediği görülmektedir.

geçiriyus (I/101/20)	ğacıyü (I/05/27)
yapiyüz (I/40/11)	yapiyöller (II/10/84)
çıkariyöller (II/17/66)	

### -{mA}-

EİMA'da -{mA}- olumsuzluk biçimbiriminin eklenmeye bağlı olarak inceltici /y/ ünsüzü komşuluğunda damak uyumuna girmediği görülmektedir.

yapmeyiz<<yapmayız (I/70/34)	ğomeyo<<koymuyor (I/70/75)
doldurmeycen “doldurmayacağım” (I/72/01)	ğorumeyo<<korumuyor (I/85/34)
ğonuşmiyen “konuşmayayım” (I/87/97)	inanmeyyollā<<inanmıyorlar (I/152/38)
yapmēyos<<yapmıyoruz (I/154/58)	ğatmiyüS<<katmıyoruz (II/11/32)

hatırlamıyom<<hatırlamıyorum (II/17/57)  
kıyaslamıyom<<kıyaslamıyorum (II/21/42)  
gullanmiyyorun<<kullanmıyorum (II/33/50)

### -{mIş}-

EİMA'da -{mIş}- öğrenilen geçmiş zaman biçimbiriminin bünyesinde bulunan inceltici ünsüz (/ş/) etkisiyle damak uyumuna girmediği görülmektedir. Aşağıdaki örnekte ünlü art sıradan ön sıraya geçerek damak uyumu bozulmuştur. uyumuşen “uyumuşum” (II/39/165)

Aşağıdaki örnekte ünlü ön sıradan art sıraya geçerek damak uyumu bozulmuştur. gelmiş<gelmiş (II/25/14)

Aşağıdaki örneklerde -{mIş}- biçimbirimi komşuluğundaki biçimbirimlerde (inceltici /ş/ ünsüzü etkisiyle) damak uyumu bozulmuştur.

ğalmışiS “kalmışız” (II/05/06)                      yıkamışin “yıkamışım” (II/22/25)  
ğalmışen “kalmışım” (II/39/165)

### -{dI}-

EİMA'da -{dI}- görülen geçmiş zaman biçimbiriminin kişisel tercihler sebebiyle damak uyumuna girmediği görülmektedir.

Aşağıdaki örnekte -{dI}- biçimbirimi damak uyumuna girmemiştir. salmayıverdiler<<salmayıverdiler (I/22/09)

### +{dAş}+

EİMA'da +{dAş}+ addan ad yapan biçimbirimin bünyesinde bulunan inceltici ünsüz (/ş/) etkisiyle damak uyumuna girmediği görülmektedir.

arkadeş<arkadaş (I/155/01)                      gardeşi<<karındaş (II/39/186)

### -{mA}+

EİMA'da -{mA}- ad-eylem biçimbirimin eklenmeye bağlı olarak inceltici /y/ ve /c/ ünsüzü komşuluğunda damak uyumuna girmediği görülmektedir.

yıkanmeye<<yıkanma (I/01/96)	oğutmeye<okutma (I/46/14)
yapmeyĩ<<yapma (I/46/62)	ğaşmeyi<<kaçma (I/61/60)
TuTuşturmiye<<tutuştırma (I/72/42)	oğumeye<okuma (I/80/27)
ğonuşmeyi<<konuşma (I/95/79)	yolmecimiz<<yolmacı (I/153/103)

### -{mAK}+

OT'de -{mAK}+ biçimbiriminin çoğunlukla uyuma bağlı olduğu ancak bazı örneklerde uyumsuzluk görüldüğü gözlemlenmiştir (Kartallıoğlu, 2011: 90). Doğu ağızlarında da uyumun bozulduğu örnekler vardır ancak bunlar art damak ünsüzü etkisiyle meydana gelen ünlü artlılaşması yoluyla gerçekleşmektedir (Karahana, 2011: 58). Bölgeimizde ise uyumsuzluk artlılaşma değil önlüleşme yoluyla ortaya çıkar. EİMA'da -{mAK}+ ad-eylem biçimbirimin kişisel tercihler sebebiyle damak uyumuna girmediği söylenebilir.

a_ırlamak<<ağırlamak (I/72/67)	ğonuşmek<<konuşmak (I/69/96)
--------------------------------	------------------------------

### +{IIK}+

Gülsevin (1997: 117) bu ekin ETT'de uyuma girmekle birlikte yuvarlak ünlü tabanlarda düz ünlü ile geldiği örnekler de bulunmakta olduğunu söylerken Kartallıoğlu (2011: 83) da OT'de de büyük oranda dil uyumuna bağlanmaya başladığını belirtir. EİMA'da +{IIK}+ addan ad yapan biçimbirimin bir örnekte damak uyumuna girmediği görülmektedir.

ırāmetlıK (I/115/36)

### -{A}-

EİMA'da -{A}- 1. tekil kişi istek biçimbiriminin eklenme yoluyla inceltici /y/ ünsüzü komşuluğunda damak uyumuna girmediği örnekler görülmektedir. EİMA'da -{A}- biçimbirimi 1. çoğul kişi istek biçimbirimi olarak da kullanılmaktadır ve bölgeimizde daima çokluk şekliyle uyuma girdiği görülmektedir. Uyuma girmeyen

örneklerin 1. tekil kişi istek biçimbirimleri olması, bu biçimbirimim eşseslisi olduğu 1. çoğul şahıs biçimbiriminden ayrılması amacıyla uyuma girmemesinde bir etken olduğunu da düşündürmektedir.

ğonuşen “konuşayım” (I/72/11)	alēn “alayım” (I/72/11)
ğoyen “koyayım” (I/79/28)	annadeyin “anlatayım” (I/80/50)
ğoduren “koydurayım” (I/110/71)	anladem “anlatayım” (II/08/43)
yapem “yapayım” (II/12/85)	oğudeydi “okutaydı” (II/39/08)
oğuden “okutayım” (II/39/13)	napeyın “ne yapayım” (II/39/131)

### -{AmIn}

EİMA’da -{AmIn} 1. çoğul kişi istek biçimbiriminin bünyesinde bulunan kalınlaştırıcı ünsüz (/ŋ/) etkisiyle damak uyumuna girmediği görülmektedir. Bu biçimbirim diğer 1. çoğul kişi istek biçimbirimi deşikelerinden farklı olarak ikilik bildirmeyip ikiden fazla kişi için kullanılan çokluk biçimbirimidir.<sup>8</sup>

gidemın (I/89/29)

### -{ArAk}

EİMA’da -{ArAk} zarf fiil biçimbiriminin kişisel tercihler sebebiyle bir örnekte damak uyumuna girmediği görülmektedir.

bağalek<<bakarak (I/72/29)

### -{AsIyA}

EİMA’da -{AsIyA} zarf fiil biçimbiriminin derilme yoluyla ve kişisel tercihler sebebiyle bir örnekte damak uyumuna girmediği görülmektedir.

gelesā<<gelesiye (I/104/37)

---

<sup>8</sup> -{AmIn} 1. çokluk kişi istek biçimbirimiyle ilgili geniş bilgi için bk. ; Demir, Nurettin (2000), “Anadolu Ağızlarında Birinci Çoğul Kişi İstek Eklerinin İkilik Bildiren Bir Değişkesi”, *Türkçenin Ağızları Çalıştay Bildirileri*, Boğaziçi Üniversitesi Yayınevi, İstanbul, s.65-71; Gülsevin, Gürer (2013), “Tarihî ve Yaşayan Türk Dialektlerinde Emir-İstek Kipinin Birinci ‘Çokluk’ ve Birinci ‘İkilik (Tesniye)’ Çekimleri Üzerine”, *Prof. Dr. Leylâ Karahan Armağanı*, Akçağ Yayınları, Ankara, s. 533-560.

### +{A}+

EİMA'da +{A}+ yönelme durum biçimbiriminin /c/, /n/, /ŋ/ ve /y/ ünsüzünün etkisiyle ve ön damak ünsüzü (/t/) komşuluğunda damak uyumuna girmediği görülmektedir.

Aşağıdaki örneklerde eklenmeye bağlı olarak (/c/, /n/, /ŋ/ ve /y/ ünsüzünün etkisiyle) damak uyumu bozulmuştur.

şöriye<<šo+ara+ya (I/17/24)

göciye<<kocaya (I/52/15)

āşamecek<<akşam+a+cak (II/07/54)

ğapiye<<kapıya (II/25/102)

seña<<saña (II/29/03)

une<<oña (II/29/102)

bena<<baña (II/39/125)

Aşağıdaki örnekte ön damak ünsüzü (/t/) komşuluğunda damak uyumu bozulmuştur.  
sahate<<saate (I/98/103)

### +{cAk}

EİMA'da +{cAk} eşitlik biçimbirimin bünyesinde bulunan inceltici ünsüz (/c/) etkisiyle damak uyumuna girmediği görülmektedir.

ğonşucek (I/72/71)

yaşcek (I/61/52)

### +{dA}+

EİMA'da +{dA}+ bulunma durum biçimbiriminin eklenmeye bağlı olarak inceltici /y/ ünsüzü ve ön damak ünsüzleri /l/ ve /t/ komşuluğunda damak uyumuna girmediği görülmektedir.

Aşağıdaki örneklerde eklenmeye bağlı olarak (/y/ ünsüzünün etkisiyle) damak uyumu bozulmuştur.

uradeyken<<orada iken (I/78/11)

oğuldeyken<<okuldayken (I/87/47)

yāndeydi<<yanındaydı (I/70/27)

Aşağıdaki örneklerde ön damak ünsüzleri (/l/ ve /t/) komşuluğunda damak uyumu bozulmuştur.

sa\_ıtde (I/41/69)  
nrmaıde (I/151/35)

haıde (I/129/30)

+{dAn}+

EİMA'da +{dAn}+ ayrılma durum biçimbiriminin bnyesinde bulunan inceltici nsz (/n/) etkisiyle ve eklenmeye bağlı olarak n damak nsz (/l/) komşuluğunda damak uyumuna girmediği grlmektedir.

Aşağıdaki rnekte +{dAn}+ biçimbiriminin bnyesinde bulunan inceltici /n/ nsz dolayısıyla damak uyumu bozulmuştur.

burden<<buradan (II/22/07)

Aşağıdaki rnekte n damak nsz (/l/) komşuluğunda damak uyumu bozulmuştur.

isaıden (I/48/71)

hava\_ıkmaıden (II/20/34)

+{(y)I}

EİMA'da +{(y)I} belirtme biçimbiriminin bnyesinde bulunan inceltici nsz (/y/) etkisiyle ve eklenmeye bağlı olarak inceltici /r/ nsz ve n damak nsz (/t/) komşuluğunda damak uyumuna girmediği grlmektedir.

Aşağıdaki rnekte +{(y)I} biçimbirimi inceltici /y/ nsznn etkisiyle damak uyumuna girmemiştir.

hazınıyi<<hazineyi (I/95/23)

Aşağıdaki rnekte +{(y)I} biçimbirimi eklenmeye bağlı olarak inceltici /r/ nsznn etkisiyle damak uyumuna girmemiştir.

sarıyari<sarıyeri (II/24/103)

Aşağıdaki rnekte n damak nsz /t/ komşuluğunda damak uyumu bozulmuştur.

zena\_ati<zanaati (I/27/36)

### +{(s)I}

EİMA'da +{(s)I} 3. tekil kişi iyelik biçimbiriminin eklenmeye bağlı olarak inceltici /n/ ve /y/ ünsüzü komşuluğunda damak uyumuna girmediği görülmektedir.

atiynan<<atı ilen (I/11/42)

barajından<barajından (II/10/32)

### +{In(Iz)}

EİMA'da +{In(Iz)} 2. çoğul kişi iyelik biçimbiriminin bünyesinde bulunan inceltici ünsüz (/n/) etkisiyle ve eklenmeye bağlı olarak inceltici /t/ ünsüzü komşuluğunda damak uyumuna girmediği görülmektedir.

hayatiniz<hayātınız (I/37/17)

### +{Im}

EİMA'da +{Im} 1. tekil kişi bildirme biçimbiriminin eklenmeye bağlı olarak inceltici /n/ ve /r/ ünsüzü komşuluğunda damak uyumuna girmediği görülmektedir.

Aşağıdaki örnekte +{Im} biçimbirimi /n/ ünsüzünün etkisiyle damak uyumuna girmemiştir.

urdanim<<oradanım (II/10/33)

Aşağıdaki örnekte /r/ ünsüzünün ön damak ünsüzüne örneksenmesi yoluyla damak uyumu bozulmuştur.

varım<varım (II/10/31)

#### 2.1.2.1.1.3. Dudak Uyumu

Kaynaklarda düzlük-yuvarlaklık uyumu ve küçük ünlü uyumu olarak da geçen dudak uyumu, “bir kök ya da tabanın son hecesinde düz bir ünlü varsa ondan sonraki hecede de ancak düz bir ünlü; yuvarlak bir ünlü varsa da ondan sonraki hecede dar-yuvarlak veya geniş-düz bir ünlü bulunması” (Demircan, 2009: 82) sonucu ortaya çıkar. Dudak uyumu daha çok dudak ünsüzleri olan /b/, /f/, /m/, /p/, /v/ etkisiyle ikinci hecedeki yuvarlak ünlülerin ilk hecede bulunan düz ünlülerle uyuma girip düzleşmesi ve bazı alıntı sözcüklerin ikinci hecesindeki yuvarlak ünlülerin (/o/,

/ö/) daralarak yuvarlak-dar ünlülere (/u/, /ü/) değişmesi sonucu görülür. EİMA'da ÖTT'de olduğu gibi genel olarak Türkçe sözcüklerde dudak uyumu bulunmaktadır.

#### 2.1.2.1.1.3.1. Kök ve Tabanlar

Daha çok Türkçe sözcüklerin kök ve tabanlarında olmakla birlikte bazı alıntı sözcüklerin kök ve tabanlarında da dudak uyumu görülmektedir. Bu uyum gerçekleşme yönü bakımından ilerleyici benzeşme yoluyla ve iki yönlü benzeşme yoluyla olmak üzere iki başlık altında ele alınmıştır.

#### 2.1.2.1.1.3.1.1. İlerleyici Benzeşme Yoluyla

##### *Türkçe Sözcüklerde*

ETT'de dudak uyumuna girmeyen veya ikili şekilleri bulunan bazı sözcüklerin EİMA'da dudak uyumuna girdiği görülür.

çapıt<çaput (I/14/30)	ğavırma<<kavurma (I/41/89)
yamık<yamuk (I/48/35)	alpıyı<alpu <sup>9</sup> (I/65/33)
ğarpız<<karpuz (I/80/12)	çamır<çamur (I/139/35)
ğavışmasın<<kavuş- (I/143/22)	ğabığ<<kabuk (I/151/16)
ğavın<<kavun (II/07/81)	havlı<havlu (II/08/60)
tapı<tapu (II/09/67)	yāmır<<yağmur (II/19/147)
tavık<tavuk (II/31/16)	çavışlık<<çavuşluk (II/39/119)
yavrim<yavru (II/39/182)	

##### *Alıntı Sözcüklerde*

ğabırğa<kaburga (I/39/104)	ğabıcağ<ğabucak (I/41/69)
doğdur<<doktor (I/63/09)	istanbıla<istanbul (I/66/50)
armıt<armut (I/81/24)	hamır<hamur (I/87/81)
motur<motor (I/99/14)	alpımız<<alpunuz (I/99/54)
maydunus<<maydonoz (I/111/48)	ünüvēsTe<<üniversite (I/121/121)

<sup>9</sup> Bu yer adıyla ilgili bazı araştırmacılarca *altı>altu>alpu* şeklinde bir gelişim öne sürülmüşse de bunun halk etimolojisi olduğu ve adın etnonim kaynaklı olabileceği görüşü de ayrıca ileri sürülmüştür (Ada, 2012: 24).



ğalbırınan<<kalbur (I/123/32)

sabın<sabun (I/126/63)

ğavırdan<gāvur (II/02/07)

samıt<samut (II/23/112)

çabıK<çabuk (II/30/01)

### 2.1.2.1.1.3.1.2. İki Yönlü Benzeşme Yoluyla

İki hece arasında bulunan bir hecedeki ünlü, öncesinde ve sonrasında bulunan hecedeki ünlüleri etkiler ve iki farklı hecede dudak uyumu görülür.

ünüsün<<insülin (I/28/54)

### 2.1.2.1.1.3.2. Biçimbirimler

-{(i)yor}-

EİMA'da -{(i)yor}- şimdiki zaman biçimbiriminin (ÖTT'nin aksine) dudak uyumuna girdiği örnekler görülmektedir.

duruyu “duruyor” (I/01/57)

gidiyi “gidiyor” (I/05/49)

geliyi “geliyor” (I/05/56)

durdurmuyur “durdurmuyor” (II/22/68)

yalabuduyuduğ “yalabuduyorduk” (II/22/73) oluyudu “oluyordu” (II/25/54)

### 2.1.2.1.1.4. Dudak Uyumsuzluğu

#### 2.1.2.1.1.4.1. Kök ve Tabanlar

*Türkçe sözcüklerde*

ETT'de dudak uyumunu bozan veya ikili şekli görülen bazı sözcüklerin EİMA'da da ikili şekle sahip olduğu veya dudak uyumuna girmediği ve ETT'deki şekli koruduğu görülmektedir.

çaPut (I/14/40)

yavru (I/23/51)

yāmur<yağmur (I/30/48)

ğarpuz<karpuz (I/91/75)

havlu (I/114/21)

ğavun<kavun (I/125/55)

tapu (II/09/93)

ğabuK<kabuk (II/24/87)

tavuk (II/39/24)

Aşağıdaki örnek için Yeni Tarama Sözlüğü'nde (Dilçin, 2013: 212) “tabur” biçimi görülmektedir.

taburcu (II/22/33)

Aşağıdaki örneklerde orta hece konumundaki geniş ünlüler (/a/, /e/) daralarak dudak uyumu bozulmuştur.

ꞥutliyyóS<<kutluyoruz (II/12/84)

külliyyip<külle- (II/14/30)

toplıyan<toplayan (II/14/93)

ufilāsıñ<ufala- (II/39/30)

Aşağıdaki örnekte benzeşmezlik nedeniyle dudak uyumu bozulmuştur.

otırıydıñ<otur- (II/23/118)

Aşağıdaki örnekte /b/ ünsüzü komşuluğunda /ı/ ünlüsü yuvarlaklaşarak dudak uyumu bozulmuştur.

alabuñardan<alapınar (II/08/118)

yalabuduyuduğ<yalabıt- (II/22/73)

Aşağıdaki örnekte /ç/ ünsüzü komşuluğunda /e/ ünlüsü daralarak dudak uyumu bozulmuştur.

gökçiğayı (II/09/25)

Aşağıdaki örneklerde eklenme yoluyla, /y/ ünsüzü komşuluğunda orta hece ünlüsü /a/ daralarak dudak uyumu bozulmuştur.

buriya<<bu+ara+ya<sup>10</sup> (I/13/38)

urıya<<o+ara+ya (I/49/67)

#### *Alıntı sözcüklerde*

Aşağıdaki alıntı örnekler kaynak dilde uyum dışıdır. EİMA'da da kaynak dilden gelen biçim korunmuştur.

yahuT (I/69/17)

macur<<muhacir (I/92/21)

babuç<pabuç (I/144/37)

porığıramları “program” (II/03/16)

sabun (II/21/60)

Ꞥabul (II/34/49)

<sup>10</sup> “bura, şura, ora” sözcükleri için bk. Gülsevin, (2010a; 33-39).

Aşağıdaki örnekte orta hece konumundaki geniş ünlü /a/ daralarak dudak uyumu bozulmuştur.

mutluka<mutlaka (I/42/75)

Aşağıdaki örnekte ilerleyici benzeşme /o/-/u/ >/o/-/o/ yoluyla dudak uyumu bozulmuştur.

nohoT<nohut (II/30/43)

#### 2.1.2.1.1.4.2. Biçimbirimler

EİMA'da orta hece konumundaki geniş ünlünün daralması yoluyla, daraltıcı ünsüzlerin etkisiyle, dil sürçmesi, kişisel tercihler vd. etkiler sonucu biçimbirimlerde dudak uyumuna girmeyen örnekler görülür. ETT'de uyum dışı olup ÖTT'de dudak uyumuna girdiği görülen bazı biçimbirimlerin EİMA'da da ETT'deki gibi uyuma girmeyen örnekleri vardır.<sup>11</sup>

##### -{A}

Aşağıdaki örneklerde orta hece konumundaki geniş ünlü -{A} istek biçimbirimi daralarak dudak uyumu bozulmuştur.

dutuyın “tutayım” (I/67/21)

götürüydün<götüreydün (II/39/167)

göriyin “göreyim” (I/52/39)

##### -{dI}

Aşağıdaki örneklerde dil sürçmesi veya kişisel tercih nedeniyle dudak uyumu bozulmuştur.

Çavuşdı (I/78/08)

vurdu (I/96/88)

çoğdı (II/06/07)

##### -{AcAk}

<sup>11</sup> ETT'de uyuma girmeyen biçimbirimler için bk. Gülsevin (1997); Gülsevin, ve Boz (2004).

Aşağıdaki örneklerde /c/ ünsüzü komşuluğunda /a/, /e/ ünlüleri daralarak dudak uyumu bozulmuştur.

nölcığ<<ne olacak (I/03/42)

götüriceñ<<götürecek (I/05/26)

bulcıñ<<bulacañ (I/15/41)

### -{Iy}

Aşağıdaki örneklerde /y/ ünsüzü komşuluğunda /a/, /e/ ünlüleri daralarak dudak uyumu bozulmuştur.

savurıydıK “savuruyorduk” (I/87/41)

döniyiñ “dönüyorsun” (II/05/55)

### -{mA}

Aşağıdaki örneklerde /y/ ünsüzü komşuluğunda /a/, /e/ ünlüleri daralarak dudak uyumu bozulmuştur.

ğurutmıyılar<<kurutmuyorlar (I/26/75)

ğuyminca<<koymayınca (I/42/49)

soğulmıyoruz<<sokulmuyoruz (I/51/55)

dıtmıcağ<<tutmayacak (I/65/58)

ğoyımıycıK<<koymayacak (I/96/39)

ğonuşımıyan<<konuşmayan (II/23/118)

### -{sIn}

-{sIn} biçimbiriminin bünyesinde bulunan daraltıcı /n/ ve /s/ ünsüzleri etkisiyle aşağıdaki örnekte dudak uyumu bozulmuştur.

ğonsıñ<<konsun (II/05/25)

### +{çIk}

+{çük} biçimbiriminin bünyesinde bulunan daraltıcı /ç/ ünsüzü etkisiyle aşağıdaki örnekte dudak uyumu bozulmuştur.

sö\_ütçigden<<söğütçük (II/06/46)

### +{IIA(n)}

Aşağıdaki örneklerde +{IIA(n)} biçimbiriminin bünyesinde bulunan düz/dar ünlü /ı/ dudak uyumuna girmemiştir.

davulınan<<davul ile+n (I/25/08)

usüliyen<<usülü ile+n (II/12/08)

+{II}

ETT’de +{II} biçimbirimi bir karakteristik vasfı olarak çok büyük oranda yuvarlak ünlülüdür (Boz, 2012b: 178). EİMA’da da bu biçimbirim büyük oranda uyuma girerken bir örnekte uyum dışı kaldığı görülür.

Aşağıdaki örnekte eklenmeye bağlı olarak daraltıcı ünsüz /c/ komşuluğunda dudak uyumu bozulmuştur.

dumlıca<dumluca (I/05/59)

-{Iı}

Aşağıdaki örnekte dil sürçmesi nedeniyle dudak uyumu bozulmuştur.

ğıyıyorı “kıyıyorum” (II/32/73)

-{mI}

ET’de bu ek daima –mu şeklinde olduğu halde ETT’de düz ünlülüdür (Timurtaş, 1994: 37). OT’de de XVIII. yüzyıldan önce çeviriyazılı metinlerde daima düz ünlülüken XVIII. yüzyılda uyumlu olarak gösterilmektedir fakat imla sebebiyle Arap harfli metinlerdeki uyum süreci takip edilememektedir. XVIII. yüzyıldaki iki metin bu ekin konuşmada uyumlu olduğunu; fakat imlanın kalıplaşması nedeniyle yazıya yansımadığını gösterir (Kartallıoğlu, 2011: 232). EİMA’da -{mI} soru biçimbirimi yaygın olarak dudak uyumuna girerken aşağıdaki örneklerde uyuma girmediği görülür.

nuvus mi (I/56/67)

re\_ısi\_cumurudu mıydı (I/66/35)

olur mı (I/110/62)

do\_uncu mı (II/24/76)

### 2.1.2.1.1.4.3. II. Alt Ağız Grubu Temel Özelliği

II. alt ağız grubunu oluşturan temel ölçüt olan son sesteki daralmalar sonucunda dudak uyumunun bozulduğu görülür. Bu durum EİMA I. alt ağız grubu metinlerinde de kısmen karşımıza çıkmaktadır.

Aşağıdaki örneklerde sözcük kök ve tabanlarında son seste daralma olayı görülmektedir.

urı<<o+ara (I/71/75)	sulımı<<sulama (II/04/22)
ğoci<<ğoca (II/08/12)	odi<oda (II/09/43)
sonı<<sonra (II/15/122)	burı<<bu+ara (II/19/49)
öti<öte (II/39/09)	öli<<öyle (II/39/146)
zobı<<soba (II/21/72)	

Aşağıdaki örneklerde son seste daralma olayı gerçekleşmiş, daha sonra sözcüğün üzerine bir biçimbirim gelmiştir.

hocıyı<<hoca+yı (II/02/21)	beyliğovıyı<<beylik+ova+ya (II/04/81)
soridān<<sonradan (II/06/61)	oğumıyı<<oğuma+yı (II/08/15)
yumırtıynan<<yumurtaylan (II/17/39)	odıdı<<oda+da (II/33/21)

+{A}

boydan_boyı<boydan boya (II/12/76)	ğonşuyı<<koşşuya (II/24/97)
------------------------------------	-----------------------------

Aşağıdaki örneklerde son seste daralma olayı gerçekleşmiş, daha sonra sözcüğün üzerine yönelme eki de daralarak gelmiştir.

beyliğovıyı<<beylikova+ya (II/04/81)	urıyı<<o+ara+ya (II/16/94)
--------------------------------------	----------------------------

+{dA}

ısdanbuldı<<istanbulda (II/05/24)	ordı<<orada (II/06/61)
oğuldı<okulda (II/07/17)	salondı<salonda (II/12/42)
durumdı<durumda (II/21/07)	ondı<onda (II/21/39)

televizondı<televizyonda (II/28/89)

doğuzdı<dokuzda (II/23/02)

#### 2.1.2.1.2. Artılılaşma

Dilin arka tarafında teşekkül eden ünlülere art ünlüler, dilin ön tarafında teşekkül eden ünlülere de ön ünlüler denir (Ergin, 2002: 99). Artılılaşma, ön ünlü niteliğindeki bir ünlünün art ünlü niteliğindeki bir ünlüye değişmesi olayıdır. EİMA'da çok sayıda örnekte ön ünlülerin art ünlülere değiştiği görülür.

##### 2.1.2.1.2.1. /e/ > /a/

###### i. Benzeşme ile

Türkçe sözcüklerde;

son seste; biyla<<bu+ile (I/86/32)

Alıntı sözcüklerde;

ilk hecede; amānet<<emānet (I/77/23), beraber<<beraber (I/14/39) iç seste; amaliyaT<ameliyat (I/148/42) son seste; mayana<<muayene (I/47/09), dana<dāne (I/102/79), suvra<<sufre (I/120/62)

###### ii. Sık olarak bir arada kullanılan sözcükler

Türkçe sözcüklerde;

na var<ne var (I/08/97)

na ğadā<<ne kadar (I/55/73)

na \_hapacādıñızdır<<ne yap- (II/25/02)

###### iii. Benzeşmezlik ile

Türkçe sözcüklerde;

ginā<<gine (I/18/60)

sürma<sürme (I/67/06)

ışdā<<işde (II/14/09)

Alıntı sözcüklerde;

maselā<<meselā (I/10/119)

aletTirig<elektrik (I/17/51)

sēman<<seğmen (I/101/36)

fanni<<fennī (I/146/16)

iv. *Bıçimbirimlerin eklenmesiyle*

Eski Türkçeden beri “ben” ve “sen” şahıs zamirlerine +{ğa} bıçimbiriminin eklenmesiyle artılılaşma olayı görülmektedir.

saña<<sen+ğa (I/56/12)

baña<<ben+ğa (I/61/65)

v. Çıkış noktasının değişmesiyle

Aşağıdaki örnekte ünlüler, /h/ ünsüzünün çıkış noktasının art damağa kaymasıyla ön sıradan art sıraya geçmiştir.

havas<heves (I/94/46)

2.1.2.1.2.2. /e/>/á/

i. *Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

ilk hecede; yár<yer (II/29/37), son seste; bōlá<<bu+ile (I/06/34), gecá<gece (I/154/47), sādacá<<sadece (II/19/11)

Alıntı sözcüklerde;

ilk hecede; cānābı\_allahıñ (I/64/08), iç seste; ğıymátı<<kıymet (I/64/90), selbás<<serbest (I/03/96)

ii. *Sık olarak bir arada kullanılan sözcükler*

ná ğadan<<ne kadar (I/44/64)

iii. *Benzeşmezlik ile*

Türkçe sözcüklerde;

gelmá<gelme (I/95/86)

ásgı<eski (I/149/04)

Alıntı sözcüklerde;

sená<sene (I/43/01)

meyvá<meyve (II/07/36)

memnikátıñ<<memleket (II/07/42)



iv. *Artılaştırıcı ünsüzlerin (ğ, k, l, n, ŋ) etkisi ile*

Türkçe sözcüklerde;

desánǎ<<desen+a (I/06/31)

ǵánç<genç (I/44/67)

gelsánǎ<<gelsen+a (I/67/37)

2.1.2.1.2.3. /e/>/ı/

i. *Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

iç seste; kōpıratif<<köoperatif (II/02/45), sayısında<<sāyesinde (II/09/89), son seste; hazını<<hazīne (I/95/23), hanı<hāne (II/02/26), ğāfi<<ğahve (II/05/14), zatı<<zāten (II/17/48)

ii. *Sık olarak bir arada kullanılan sözcükler*

nı kıdār <<ne kadar (II/05/53)

iii. *Benzeşmezlik ile*

esgidın<<eskiden (II/01/43)

iv. *Kişiyeye bağılı kullanım<sup>12</sup>*

Birkaç kaynak kişide “ver-, de-” sözcükleri kişiyeye bağılı kullanım olarak ön ünlülü biçiminin yanında art ünlülü biçimleriyle de kullanılmaktadır.

vırdı<ver- (I/15/55)

vırdımız<ver- (I/15/63)

vıremezsem<ver- (II/22/53)

dır<de- (II/22/54)

2.1.2.1.2.4. /i/>/ı/

i. *Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

<sup>12</sup> Kişiyeye bağılı kullanım, bir veya birkaç kaynak kişide, bir veya birkaç kez görülen; sesbilgisel olarak açıklanamayan; dil sürçmesi, konuşma hızı vd. sebeplerle ortaya çıkan örnekler için kullanılmıştır.

ilk hecede; biraz<bir+az (I/42/52), iç seste; sōnağından<<sonraki (I/61/58), son seste; ğalmadı kı<ğalmadı ki (I/84/35), şurdaki<<şuradaki (I/150/59)

Alıntı sözcüklerde;

ilk hecede; sıhıyalar<<sıhhiye (I/48/67), mısāfir<misāfir (I/52/71), sığara<siğara (I/53/60), sıma<sīmā (I/64/29), ıstanbıla<<istanbul (I/66/50), nışan<<nişān (I/95/126), sıhat<<sihhat (I/112/39), zırātımıS<<ziraat (I/129/50), şımal<şimāl (I/133/51), filan<filan (I/147/25), iç seste; mācır<<muhācir (I/02/36), tayır<<tāhir (I/08/113), mağınaya<makine (I/26/59), tayını<<ta'yīn (I/68/77), hayınnıK<<hāinlik (I/69/90), maşandıznan<<marşandiz (I/74/47), patıska<patıska (I/77/02), fabrıqaydıq<fabrika (I/87/107), ğabır<<ğabir (I/95/22), hazınıdan<<hazīne (I/95/23), hazını<<hazīne (I/95/23), bahşışımı<bahşış (I/153/66), dağıka<dağıka (II/02/88), tansıyon<tansiyon (II/29/78), nāsıbımışdı<<nasīb (II/29/96), fağır<fakir (II/32/134), son seste; ancı<<anjiyo (I/17/22), sahi<sāhi (I/142/60), yamı<<ya'nī (II/14/51), yanı<<ya'nī (II/15/56)

## ii. Benzeşmezlilik ile

Türkçe sözcüklerde;

hincī<hinci (I/75/57)

ince<ince (I/109/20)

şincilig<<şimcilik (II/01/24)

kimısı<<kimisi (II/11/20)

şindiysē<<şimdi (II/14/57)

Alıntı sözcüklerde;

hızmet<hizmet (I/93/30)

mercimē<<mercimek+e (I/153/31)

## iii. Kişiyeye bağılı kullanım

İki kaynak kişide “pis ve hiç” sözcükleri kişiyeye bağılı kullanım olarak ön ünlülü biçiminin yanında art ünlülü biçimleriyle de kullanılmıştır.

pıs<pis (I/98/115)

hiç<hiç (II/29/36)

## iv. Artılıştırmacı ünsüzlerin (ğ, k, l, n, ŋ) etkisi ile

ğırız<<ğriz (I/91/23)

ğırıpın<<ğripin (II/25/84)

v. Ulama ile

Kış için<<kış için (II/21/94)

vi. Sebebi belli olmayanlar

üreşdik<uğreştik<uğraştık (I/94/16)

#### 2.1.2.1.2.5. /i/>/i/

i. *Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

son seste; ħayní<<hani (I/06/41), harbí<harbi (I/06/63)

Alıntı sözcüklerde;

ilk hecede; ístambula<<istanbul (I/03/75), son seste; gerçí<gerçi (I/01/20), yānı<yāni (I/02/23), tabí<<tabī'ī (I/32/28)

ii. *Benzeşmezlik ile*

Türkçe sözcüklerde;

íçin<için (I/05/02)

hepsí<hepsi (I/06/22)

kendí<kendi (I/06/75)

íyi<iyi (I/24/10)

ēltí<<elti (I/55/38)

íşí<<işi (I/64/63)

şincí<<şinci (II/01/69)

yirmí<yirmi (II/02/87)

birí<biri (II/05/70)

birísí<<birisi (II/10/08)

íçini<<içini (II/11/06)

yení<yeni (II/11/39)

íki<iki (II/29/28)

iii. Ulama ile

şīynín\_ıdı<<şeyin\_ıdı (II/01/22)

iv. *Kişiyeye bağlı kullanım*

bí<<bir (II/05/51)

íp<ip (II/24/60)

#### 2.1.2.1.2.6. /ö>/ü/

##### i. *Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

ilk hecede; biyla<<böyle (I/86/32)

#### 2.1.2.1.2.7. /ö>/o/

##### i. *Benzeşmezlik ile*

Türkçe sözcüklerde;

yorücek “yürü-”<sup>13</sup> (I/22/03)

oleydi<<öyle (I/96/65)

oPmiden<öpmeden (II/01/37)

şoyle<şöyle (II/22/08)

doğöntürü<<döküntülü (II/29/47)

##### ii. *Ulama ile*

olan\_olmadı<<ölen\_olmadı (I/155/92)

#### 2.1.2.1.2.8. /ö>/ó/

##### i. *Benzeşmezlik ile*

Türkçe sözcüklerde;

óterlerdi<<ört- (I/04/29)

óküzümüz (I/22/43)

ólúrsē<öl- (I/69/07)

#### 2.1.2.1.2.9. /ü>/u/

##### i. *Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

ilk hecede; nuFuz<<nüfūs (I/20/67), mubāreK<mübārek (I/40/62), zulum<zulüm (I/52/78), mucādele<mücādele (I/63/11), kısur<küsür (II/09/16)

<sup>13</sup> Bu sözcük Yeni Tarama Sözlüğü'nde (Dilçin, 2013: 267) ve 17. Yüzyıl Türkçesi ve Söz Varlığı'nda (Tulum, 2011: 1913-1914) hem “yürümek” hem de “yürimek” olarak yer almaktadır.

ii. *Sık olarak bir arada kullanılan sözcükler*

uçā ğada<<üçe ğadar (I/42/09)

o ğun<o ğün (I/75/26)

iii. *Benzeşmezlik ile*

Türkçe sözcüklerde;

turlü<türlü (I/01/11)

ğuder “güder” (I/18/20)

ğuççük<<küçük (II/11/27)

dökuldüne<<dökül- (II/22/38)

ölçu<ölçü (II/22/53)

Alıntı sözcüklerde;

eylulda<<eylülde (I/87/30)

2.1.2.1.2.10. /ü>/ü/

i. *Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

ilk hecede; úcrā<úcra<uç+ra (II/30/56)

ii. *Sık olarak bir arada kullanılan sözcükler*

bu túr<bu tür (II/21/92)

iii. *Benzeşmezlik ile*

Türkçe sözcüklerde;

ğúnaşdan<<ğüneş (I/54/47)

túkettik<<tüket- (I/63/58)

ğúççüg<<küçük (II/10/62)

ğúrültü<ğürültü (II/29/40)

Alıntı sözcüklerde;

şúnkü<<çünkü (I/06/81)

şúkür<<şükür (II/38/97)

iv. *Ulama ile*

yúk\_olurmuş<yük\_olurmuş (I/01/41)

v. Sebebi belli olmayanlar

sús<süs (I/54/65)

### 2.1.2.1.3. Önlüleşme

Art ünlü niteliğindeki bir ünlünün ön ünlü niteliğindeki bir ünlüye değişmesi olayıdır. EİMA'da çok sayıda örnekte art ünlülerin ön ünlülere değiştiği görülür.

#### 2.1.2.1.3.1. /a/>/á/

i. *Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

iç seste; bilgisâyardan (II/23/134)

Alıntı sözcüklerde;

ilk hecede ; tábi<<tabī'ī (II/36/15), iç seste; iláci<<ilaç (I/63/53), son seste; illá<illā (I/07/37)

ii. *Benzeşmezlik ile*

dáha<daha (I/23/54)

báŋa (I/114/44)

iii. *İnceltici ünsüzler (/c/, /ç/, /d/, /l/, /n/, /r/, /s/, /ş/, /t/, /y/, /z/) komşuluğunda*

ġonuşmíyacáŋ “konuşmayacaksın” (I/06/89) bulursáŋ “bulursan” (I/07/20)

sarıyárda (I/09/03)

tokáşlāmız<<tokaç (I/28/35)

napcáŋ “ne yapacaksın” (I/45/06)

hālā'á<<hālā (I/53/76)

sufráye<<sofra (I/55/29)

ayná<ayna<āyīne (I/60/05)

yárenneri<yārān (I/101/44)

bulcáŋ “bulacaksın” (II/10/103)

sakleryoz<sakla- (II/21/94)

baqsáŋ “baksan” (II/38/117)

iv. *Biçimbirimlerin eklenmesiyle*

urdá<<orada (I/01/60)

v. */ŋ/ ünsüzü komşuluğunda*

napáŋ “ne yaparsın” (I/49/61)

### 2.1.2.1.3.2. /a/>/e/

#### i. *Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

iç seste; birez<biraz (I/19/17), son seste; elme<elma (II/30/25)

Alıntı sözcüklerde;

ilk hecede; tenesi<<dâne tebi<<tabî'î (I/48/53), (I/56/67), teze<<tāze (I/79/96), ePdes<<ābdest (I/133/04), ehenKlê<<āheng (I/148/29), peketlere<paket (II/32/62), iç seste; kiteplerin<kitap (I/10/13), dünyeye<<dünyā (I/27/02), feyyez<feyyaz (I/39/54), İtiyelleri<<ihtiyār (I/46/113), entereme<<entāri (I/47/36), ezen<ezān (I/64/17), terefide<<terāvih (I/74/44), merhemeti<merhamet (I/77/59), şefteli<şeftāli (I/100/12), tirektör<<tıraqtör (I/108/41), zerdelileri<zerdāli (I/128/75), merescilē<<mīrāşçı (I/145/91), göperetif<<kooperatif (II/02/57), kenere<kenār (II/25/70), fiyatlandı<<fiyatlan- (II/27/17), mezer<mezār (II/28/63), patetiS<<patates (II/30/36), kamereye<kamera (II/33/06), son seste; hevle<helvā (I/30/43), romatizme<romatizma (I/33/18), lire<lira (II/39/133)

#### ii. *Benzeşmezlik ile*

Türkçe sözcüklerde;

yaşamek<yaşamak (I/79/24)

Alıntı sözcüklerde;

ambeles<<ambulans (I/37/15)

#### iii. *İnceltici ünsüzler (/c/, /ç/, /d/, /l/, /n/, /r/, /s/, /ş/, /t/, /y/, /z/) komşuluğunda*

Türkçe sözcüklerde;

oye<oya (I/03/57)

zopeye<sopa (I/26/51)

oğutmeye<oğutma (I/46/14)

yayléye<yayla (I/46/18)

yapmeyi<<yapma (I/46/62)

yen yana<yan yana (I/47/10)

ğaynellāmiz<<kayın+ana (I/58/63)	ğaşmeyi<<kaçma (I/61/60)
yabeyinen<yaba (I/68/39)	būdey<buğday (I/69/24)
ğayneşdırmakdan<<kaynaştırmak (I/69/68)	doleşdırı<dolaş- (I/70/80)
hanne-<<anla- (I/72/01)	bağalek<<bağarak (I/72/29)
oreye<ora (I/72/33)	yıkameye<yıkama (I/74/82)
oveye<ova (I/75/28)	zopeye<<sopa (I/75/71)
yaleyceğ<<yala- (I/79/59)	yardımleşme<<yardımlaşma (I/80/25)
doğreyoruz “doğruyoruz” (I/84/06)	hoğumeyi<<oğuma (I/87/14)
doğumeye<doğuma (I/87/101)	yaşeyip<<yaşa- (I/93/52)
ūreşdik<<uğraş- (I/94/16)	ūreşcaz<<uğraş- (I/94/18)
ğonuşmeyi<<konuşma (I/95/79)	boyeyoğ<<boya- (I/96/04)
ğoce<<ğoca (I/112/65)	hazırleycen<<hazırla- (I/123/77)
suleyo<sula- (I/149/22)	ğayneycak<<ğayna- (I/132/27)
buleşığ<<bulaşık (I/152/19)	hatırleyyödum<hatırla- (I/152/40)
oynameye<<oynama (I/153/63)	ğapeyince<<ğapa- (I/153/89)
soğmeyè<soğma (I/158/34)	oğlaveş<<oğlavaç (II/14/33)
yolleyon<yolla- (II/20/32)	yameç<yamaç (II/20/65)
yuvállemeye<<yuvarlama (II/32/55)	boreniğ “bura” (II/35/60)
ğovaleyodu<<ğovala- (I/38/20)	vameye<<varma (II/38/100)
topleyyo<topla- (II/39/51)	ez<az (II/39/125)

Alıntı sözcüklerde;

ğade<<ğadar (I/03/21)	ezra_ğil<<azrail (I/15/22)
heyal<hayāl (I/27/12)	şerampoluğta<<şarampol (I/33/63)
tāgeti<<tāğat (I/61/60)	hoceydi<hoca (I/71/51)
haşeş<<haşhāş (I/73/12)	ğareriğiz<<ğarar (I/86/55)
ğoley<<ğolay (I/95/80)	ğīnèn<ğīna (I/101/72)
dāmet<dāmād (I/114/04)	ekrannarımmnan<<akran (I/129/06)
rebbim<<rab (I/138/31)	mūteç<<muhtāc (I/145/14)
redīyo<<radio (I/145/96)	mesal<masal (I/157/60)
maye<maya (I/157/64)	ğanel<<ğanal (II/26/49)



iv. *Ön damak /k/ ünsüzü komşuluğunda*

Alıntı sözcüklerde;

kezim<<kāzım (I/86/24)

keh<<kāh (I/98/06)

v. *Ön damak /l/ ünsüzü komşuluğunda;*

Alıntı sözcüklerde;

normel<normal (I/03/82)

hellerim<<hāl (I/42/77)

mesele<meselā (I/62/26)

hale<<hālā (II/37/71)

vi. *Ön damak /n/ ünsüzü komşuluğunda;*

Alıntı sözcüklerde;

maneylen<<manaylan (I/98/126)

2.1.2.1.3.3. /a/>/i/

i. *Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

ilk hecede; ihenkli<<āhengli (I/146/63), dine<<dāne (II/14/46), iç seste; dornavididen<<tornavida (I/33/05), liriye<lira (I/69/17), ğarintili<ğarantili (I/123/44), patitiS<<patates (II/21/92), kiriz<kiraz (II/32/49)

ii. *İnceltici ünsüzler (/c/, /ç/, /d/, /l/, /n/, /r/, /s/, /ş/, /t/, /y/, /z/) komşuluğunda*

yaraliyi<<yarala- (I/05/40)

odiye<oda (I/07/79)

yaşiyip<yaşa- (I/10/37)

yazdırmiye<yazdırma (I/43/02)

ğaynatmiye<<ğaynatma (I/59/48)

ğayniyodu<<ğayna- (I/71/47)

bursiye<bursa (I/72/04)

TuTuşturmiye<tutuştırma (I/72/42)

otumiye<<oturma (I/75/55)

sulamiye<sulama (I/87/62)

ūrlamiye<<uğurlama (I/123/17)

oriye<ora (I/128/13)

çiniliyeççe “çinlayasica” (I/138/122)

buriye<buraya (I/159/42)

anğāri<<anğārya (II/09/43)

kutliyyóS<<kutla- (II/12/84)

başliyöz<başla- (II/15/75)

hatırlıyın<hatırla- (II/16/71)

hazılliyem<<hazırla- (II/18/24)

oğutmiyi<oğutma (II/27/29)

dolişmaz<dolaş- (II/39/86)

yolliyoru<yolla- (II/39/168)

#### 2.1.2.1.3.4. /ı/>/i/

i. *İnceltici ünsüzler (/c/, /ç/, /d/, /l/, /n/, /r/, /s/, /ř/, /t/, /y/, /z/) komşuluğunda*

hayırlı<hayırlı (I/01/72)

nası<<nasıl (I/04/75)

ayrı<ayrı (I/06/149)

yazı<yazı (I/08/07)

hāsılı<hāsılı (I/08/77)

razı<<rāzı (I/14/12)

ısparta<ısparta (I/23/16)

açıldı<açıldı (I/63/07)

polatlı<polatlı (I/64/53)

ğayrı<ğayrı (I/84/22)

yoğarı “yukarı” (I/149/10)

yabancı<yabancı (II/02/17)

yapı<yapı (II/02/18)

vardı<vardı (II/06/47)

ğıymısını<<kıyma (II/12/57)

ısuzılā<ısuzu (II/26/43)

başı<başı (II/34/16)

urāsı<<orası (II/38/70)

#### 2.1.2.1.3.5. /ı/>/i/

i. *Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

ilk hecede; tirektör<<tırağtör (I/108/41), iç seste; ketile<ketil (I/96/42)

ii. *İnceltici ünsüzler (/c/, /ç/, /d/, /l/, /n/, /r/, /s/, /ř/, /t/, /y/, /z/) komşuluğunda*

saşgiyinen<<sağı (I/02/67)

ğāniyi<<kağnı (I/05/42)

yariyi<yarı (I/35/41)

nası<<nasıl (I/40/64)

izdıraP<<ıztırab (I/50/59)

hayır<hayır (I/52/37)

ğāyi<<ğayrı (I/62/20)

yıkēcen<<yığa- (I/70/68)

salı<salı (I/72/66)

kezim<<kāzım (I/86/24)

sancileşmiş<<sancılaş- (I/98/114)

yil<yıl (I/102/64)

razi<<rāzı (I/107/30)

aynı<aynı (I/159/26)

ğasit<<kaşıt (II/03/62)

yıldızı<yıldız (II/05/12)

hayıylı<<hayırlı (II/05/82)

yāřliyi<<yāřlı (II/10/103)

il<<yıl (II/14/21)

kūlbardi<<kūlbastı (II/28/87)

ecik<<azıcık (II/39/186)

#### 2.1.2.1.3.6. /o>/ó/

##### i. *Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

ilk hecede ve iç seste; ótóbüsler<<otobüs (I/16/57)

##### ii. *İnceltici ünsüzler (/c/, /ç/, /d/, /l/, /n/, /r/, /s/, /ş/, /t/, /y/, /z/) komşuluğunda*

Türkçe sözcüklerde;

ótür-<<otur- (II/12/03)

Alıntı sözcüklerde;

şóForluğ “şoförlük” (I/64/04)

motóllár<<motor (II/10/49)

ÖTT’de uyuma girmeyen –(I)yor biçimbiriminin EİMA’da benzeşme yoluyla ve inceltici /y/ ünsüzü yanında önlüleşerek –(I)yór biçimine dönüştüğü görülür.

çalışíyó “çalışıyor” (I/01/42)

diyó “diyor” (I/05/47)

geziniyór “geziniyor” (I/20/46)

denéyó “deniyor” (II/35/06)

#### 2.1.2.1.3.7. /o>/ö/

##### i. *Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

ilk hecede; ö\_üs<<ofis (I/03/100), şöförüdü<şoför (I/39/48), iç seste; érozyonuñ<erozyon (I/39/92), miyöm<miyom (I/54/07), röpörtaj<röportaj (I/121/120), ekönömik<<ekonomik (II/04/61)

##### ii. *İnceltici ünsüzler (/c/, /ç/, /d/, /l/, /n/, /r/, /s/, /ş/, /t/, /y/, /z/) komşuluğunda*

tansiyön<tansiyon (I/01/58)

öyün<<oyun (I/26/40)

ÖTT’de uyuma girmediği görülen –(I)yor biçimbiriminin EİMA’da benzeşme yoluyla ve inceltici /y/ ünsüzü yanında önlüleşerek –(I)yór biçimine değiştiği görülür.

ērmıyyör “ermiyor” (I/51/06)	geliyör “geliyor” (I/53/82)
eylenmiyör “eğlenmiyor” (I/132/60)	diyör “diyor” (II/01/58)
şetmeyyö “şey etmiyor” (II/29/74)	gidiyö “gidiyor” (II/29/75)

#### 2.1.2.1.3.8. /u>/e/

i. *İnceltici ünsüzler (/c/, /ç/, /d/, /l/, /n/, /r/, /s/, /ş/, /t/, /y/, /z/)* komşuluğunda  
ambeles<<ambulans (I/37/15)

#### 2.1.2.1.3.9. /u>/ü/

i. *Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

iç seste; yeniyúrdá<yeni+yurt (I/03/67)

ii. *İnceltici ünsüzler (/c/, /ç/, /d/, /l/, /n/, /r/, /s/, /ş/, /t/, /y/, /z/)* komşuluğunda  
kútū<<kutu (I/02/57)                      ilkoğúl<<ilk+oğul (I/05/05)  
dúyúyolar “duyuyorlar” (I/05/36)                      súyú<su (I/06/103)  
koşúyá<koşu (I/06/115)                      búyrūñ<<buyur- (I/07/44)  
zollúk<<zorluk (II/08/44)                      cúmā<<cumā (II/11/06)

uykúñ<uyku (II/01/68)

#### 2.1.2.1.3.10. /u>/ü/

i. *Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

iç seste; ünüsün<<insulin (I/28/54), meşgül<meşgöl (II/21/11)

i. *Benzeşmezlik ile*

Alıntı sözcüklerde;

mūhtaşlīm<<muhtāclık (I/135/60)

ii. *İnceltici ünsüzler (/c/, /ç/, /d/, /l/, /n/, /r/, /s/, /ş/, /t/, /y/, /z/) komşuluğunda*

yürdüK<yu- (I/20/61)

dümbök<<dunbek (I/126/29)

ótür<<otur- (II/12/03)

süyünen<su (II/22/73)

Fasüllüdür<<fasulye (II/30/35)

ii. *Sık olarak bir arada kullanılan sözcükler*

bü şölü<bu şöyle (I/06/95)

iki büçük<<iki buçuk (I/133/31)

#### 2.1.2.1.3.11. /o>/ú, ü, e, é, i, í/

ÖTT’de uyuma girmeyen –(I)yor biçimbiriminin EİMA’da inceltici /y/ ünsüzü yanında ve benzeşme yoluyla önlüleşerek –(I)yür, –(I)yür, –(I)yer, –(I)yér, –(I)yir biçimlerine dönüştüğü görülür.

gidiyú “gidiyor” (I/01/29)

ğaçiyü “kaçıyor” (I/05/27)

yaşiyé “yaşıyor” (I/05/45)

geliyü “geliyor” (I/05/60)

ediyelar “ediyorlar” (I/05/66)

diyi “diyor” (I/20/24)

gidiyüz “gidiyoruz” (I/40/06)

yapiyüz “yapıyoruz” (I/40/11)

bilmeyi “bilmiyor” (I/58/94)

otlatiyi “otlatıyor” (I/81/07)

yatırılıyi “otlatıyor” (I/81/07)

biliye “biliyor” (I/155/77)

#### 2.1.2.1.4. Daralma

Yanlarında geniş ünlüleri daraltma etkisi yapan bazı ünsüzlerin etkisi altında geniş ünlülerin *a>ı, o>u, e>i, ö>ü* biçimindeki daralma olayıdır (Korkmaz, 2010: 226). EİMA’da yaygın olarak görülmektedir. EİMA’nın alt ağız bölgelerinin belirlenmesinde bu olayın özellikle son sesteki durumu ölçüt olarak alınmıştır. II. alt ağız bölgesinde son seste görülen daralmalar bu bölge için karakteristiktir.

##### 2.1.2.1.4.1. /a>/â/

*i. Vurgusuz Orta Hece Ünlüsünün Daralması*

Türkçe sözcüklerde;

arkâdeş<<arkadaş (I/69/11)

anâya<ana (I/136/24)

yarárlanımıyō<yararlan- (II/02/66)

atālāmızıñ<ata (II/07/89)

başlâycağ<başla- (II/03/04)

olmázlarıdı “olmazlar idi” (II/08/50)

Alıntı sözcüklerde;

hağrâbâ<<ağrabâ (I/48/61)

çârşamba (II/03/18)

arâba<araba (II/07/25)

badâna<badana (II/20/03)

salâta<salata (I/78/22)

jandârma<jandarma (II/04/17)

amânîn (II/07/76)

### *ii. Daraltıcı Ünsüzler (/c/, /ç/, /n/, /s/, /ş/, /y/) Komşuluğunda Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

sōnâ<<sonra (I/08/98)

yâş<yaş (I/150/02)

yâşam<yaşam (II/23/20)

çâ\_ırıyon<<çağır- (I/32/90)

ğâlcâğ<<ğalacak (II/09/69)

oļsâ<<olsa (II/38/39)

*-ınca zarf fiil eki (-IncA>-Incâ)*

varıncâğ<<varınca (I/08/03)

oğumayıncâ<okumayınca (I/119/26)

olmayıncâ<olmayınca (II/27/03)

bağıncâ<bakınca (I/114/53)

alıncâ<alınca (II/09/65)

Alıntı sözcüklerde;

hâyatı<hayat (I/01/28)

sâtın<satın (I/152/112)

âşâm<<akşam (II/07/70)

çâyı<çay (I/33/144)

hocâyı<hoca (I/158/62)

nâzar<nazar (II/35/73)

### *iii. Kişiyeye Bağlı Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

vâr (II/02/48)

bâğın<bak- (II/03/05)

Alıntı sözcüklerde;

ğâdar<<kadar (I/155/04)

amma (II/02/55)

#### *iv. Sözcük Sonunda Vurgusuzluk Sebebiyle*

EİMA’nda sözcük sonundaki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır. I. alt ağız grubunda da sayıları az da olsa sözcük sonunda vurgusuzluk sebebiyle daralma örneklerine rastlanır.

Türkçe sözcüklerde;

burdá<<burada (I/01/87)	urdá<<orada (I/23/08)
sorâ<<sonra (I/65/16)	ğalmâ<<kalma (II/03/67)
vâ<<var (II/04/22)	yaşındâ<<yaşında (II/09/42)
taĺĺâ<<tarla (II/10/42)	ğatınâ<<katına (II/15/118)

Alıntı sözcüklerde;

hatTâ<hatta (II/01/14)	Ķınâ<<kına (II/03/11)
parâ<para (II/09/92)	fâzla<<fazla (II/11/22)
amâ<<ammâ (II/20/65)	havtâ<<hafta (II/25/75)

#### *iv. Ünlü Benzeşmesi Nedeniyle*

Türkçe sözcüklerde;

biğâş<<birkaç (I/01/30)	ğızılıcâ_ören<<kızılcaören (I/06/58)
sarığávaĶ (I/117/52)	sarıcâğâya (II/35/61)
ĶaPıĶâya (II/37/03)	alıcâĶsı<<alacaĶsa (II/38/67)

Alıntı sözcüklerde;

patlıcân<<bādincân “patlıcan” (I/54/10)	merdimâna<<nerdubân (I/76/51)
ırâ_atsıñız<<râhat (I/135/37)	hafızâñâ<<hâfıza (II/03/34)

#### **2.1.2.1.4.2. /a/>/ı/**

##### *i. Vurgusuz Orta Hece Ünlüsünün Daralması*

Türkçe sözcüklerde;

haşlıma<haşlama (I/97/48)	
ortıdaĶı<<ortadaki (II/08/97)	oĶlıvaynan<oĶlava (II/15/117)
zorlıma<zorlama (II/26/12)	ufilâsıñ<<ufala- (II/39/30)

Alıntı sözcüklerde;

ķamıraya<<ķamera (I/04/73)	tātıdan<<tahta (I/08/64)
baķlıfā<<baķlava (I/29/21)	mutlıķa<mutlaka (I/42/75)
sāvırıdan<<safrā (I/43/04)	hāvtıda<<hafta (I/54/16)
māydınozları<maydanoz (I/54/61)	jandırma<jandarma (I/69/72)
ķatırāķ<<ķatarāķt (I/119/05)	ķafıtası<ķafatası (II/02/19)
ġavınōzlara<<ķavanoz (II/18/06)	ġaymıķam<<ķaymaķam (II/28/07)
daķķıdı<daķķada<daķķāda (II/30/80)	salıtalıķ<salatalıķ (II/39/100)

*ii. Daraltıcı Ünsüzler (/c/, /ç/, /n/, /s/, /ş/, /y/) Komşuluğunda Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

ġurumıya<<ķuruma (I/01/90)	oynıtma<oynatma (I/04/20)
ġaynatıynan<<ķayın+ata (I/10/81)	sırsınca<sars- (I/17/25)
yazmıya<yazma (I/25/20)	yukıyı<<yufķa (I/26/50)
ortıyı<<orta (I/35/54)	sıtardı<sat- (I/39/90)
yapmıya<yapma (I/50/02)	toplamıya<toplama (I/50/60)
ūrıřmaz<<uġrař- (I/66/04)	vurmıya<vurma (I/74/39)
ġardıř<<ķarındař (I/80/58)	doķumıya<doķuma (I/87/106)
ortancı<ortanca (I/89/17)	yayınmıya<yayınma (I/96/19)
oyulġıya<oyulġa- (I/102/73)	so_utmıya<<soġutma (I/106/18)
ışılamıya<ışılama (I/116/38)	oķumıya<oķuma (I/130/06)
ġuymıya<<ķoyma (I/133/16)	salġarıya<<salġara (I/138/135)
yolmıya<yolma (I/140/47)	oturmıya<<oturma (I/143/30)
taşınmıya<taşınma (I/149/54)	hatırlıyımadım<hatırla- (I/157/59)
sanı<<saņa (II/01/39)	māņı<<baņa (II/01/39)
yabıynan<yaba (II/06/28)	ġarıncı<<ķarınca (II/07/75)
olmaSsı<<olmazsa (II/07/126)	ġocı<<ķoca (II/08/12)
sıġıcı<<sıkıca (II/08/41)	satmıyı<satmaya (II/09/26)
ıřřā<<ařaġı (II/10/05)	sōrī<<sonra (II/15/25)
haşlıyon<haşla- (II/15/26)	şurıyı<<şura (II/16/105)
yımırıtıyı<<yumurta (II/22/75)	yaķılıyamaz<<yaķala- (II/28/85)



ġıısı<<kısa (II/30/17)  
hurıyı<<ora (II/33/20)  
yımışıcık<<yumuşacık (II/39/29)

*-inca zarf fiil eki (-IncA>-IncI)*

başlayıncı<başlayınca (I/34/42)  
olmıyıncı<<olmayınca (II/07/26)

Alıntı sözcüklerde;

romatizmiyā<romatizma (I/20/18)  
sobıyı<soba (I/65/15)  
urbıyan<urba (I/77/23)  
taḳıya<<taḳka (I/115/20)  
torbıyı<torba (II/01/48)  
vatındaş<vatandaş (II/02/65)  
lambıyan<lamba (II/11/19)  
baTına<<badana (II/19/128)  
zaminındı<zaman (II/21/14)  
hocıyı<hoca (II/30/65)

*iii. Kişiyeye Bağlı Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

mırdı<<var (I/01/72)  
hasdalındım<<hastalan- (I/131/56)  
ġonuşmıların<<ġonuşma (II/03/13)  
ı\_aşları<<ağaç (II/24/86)

Alıntı sözcüklerde;

mıhakkık<<muhakkak (I/01/70)  
ġıdaḳ<<ḳadar (I/10/27)  
rıhatız<rāhat (I/59/52)  
fuḳarıya<<fuḳarā (I/134/63)

tanı<<dana (II/32/87)  
tallıya<<tarla (II/38/109)  
ġaynıyandan<<ḳayna- (II/39/33)

varıncı<varınca (II/01/33)  
yapıncı<yapınca (II/18/29)

bursıya<bursa (I/64/101)  
taharnıyı<<tarhana (I/70/33)  
dombıy<dombay (I/102/22)  
sofrıya<sofra (I/132/18)  
esıS<esās (II/02/20)  
mayış<<me‘āş (II/09/18)  
siġortıyı<siġorta (II/12/13)  
massıyı<<masa (II/20/81)  
ġapıyorsunuz<<ḳapa- (II/22/44)

ilaşlırı<<ilaçları (I/50/02)  
bıḳı<<baḳa (II/01/06)  
ōlınnā<<oġlan (II/08/133)  
ġullanmı<<ḳullanma (II/39/17)

tımam<tamam (I/10/03)  
ḳamarıya<<ḳamera (I/53/52)  
ġıdar<ḳadar (I/75/56)  
ġamerıdan<<ḳamera (II/07/98)

mukTır<<muhtar (II/17/09)

dıvar<davar (II/25/53)

ğıdā<<ğadar (II/39/41)

zıman<zaman (II/23/17)

ıraħımnarı<<rağam (II/32/15)

fağıt<fağat (II/39/121)

#### *iv. Sözcük Sonunda Vurgusuzluk Sebebiyle*

EİMA’nda sözcük sonundaki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır. I. alt ağız grubunda da sayıları az da olsa sözcük sonunda vurgusuzluk sebebiyle daralma örneklerine rastlanır.

Türkçe sözcüklerde;

sarmı<sarma (I/33/155)

urı<<ora (I/71/75)

bıñī<<baña (II/01/06)

sulımı<<sulama (II/04/22)

odı<oda (II/09/43)

ğārı<<ğara (II/16/100)

şurđı<<şurada (II/17/58)

dolmı<dolma (II/18/25)

yarı<yara (II/28/67)

burı<<bura (I/47/56)

şākı<şāka (I/155/98)

dı<da (II/02/22)

ğayınmı<<ğayın+ana (II/08/22)

toyğī<toyğa (II/15/22)

yaylı<yayla (II/17/37)

arı<ara (II/18/22)

ordı<<orada (II/19/22)

hordı<<orada (II/32/141)

Alıntı sözcüklerde;

hırğı<hırğa (I/03/61)

vāsıtı<vāsıta (II/01/69)

ğını<<ğına (II/03/21)

mārı<<mağara (II/05/22)

halı<<hala (II/05/98)

pastı<pasta (II/08/43)

zobı<<soba (II/21/72)

fazlı<fazla (II/26/40)

nişasdı<<nişāste (II/39/69)

paçı<paça (I/97/47)

faydı<fayda (II/02/100)

loğantı<loğanta (II/04/29)

ğadı<<ğadar (II/05/28)

hastı<hasta (II/05/100)

çarşambı<çarşamba (II/11/02)

parı<para (II/25/42)

suntı<sunta (II/26/23)

tası<tasa (II/39/152)

#### *iv. Ünlü Benzeşmesi Nedeniyle*

Türkçe sözcüklerde;

sırıy1<sıra (I/27/05)	ğaldırmıya<<ğaldırma (I/28/17)
buydıyın<<buğday (I/74/95)	yıkıyō<yıkā- (I/104/33)
sıqlıncāsa<<sıqla- (I/125/05)	sıvıllar<sıva- (II/02/76)
ğıymısını<<ğıyma (II/12/57)	ğayıntım<<ğayın+ata (II/16/95)

Alıntı sözcüklerde;

maşınğıya<maşınğa (I/29/17)	haftıdır<hafta (I/39/102)
şırıy1<şıra (I/152/110)	lırıy1<lira (II/04/76)
ırmızan<<ramazan (II/05/39)	patısgıdan<<patışka (II/07/140)
belçıkıdı<<belçıka (II/28/89)	ıspınā<<ıspanak+a (II/38/39)
faPrıkılana<<fabrika (II/39/123)	

EİMA’nda yönelme ve bulunma durum biçimbirimlerindeki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır. I. alt ağız grubunda da sayıları az da olsa bu biçimbirimlerdeki daralma örneklerine rastlanır.

*vi. Yönelme durum eki (-A>-I)*

taravı<<tarafa (II/01/02)	sañı<saña (II/01/34)
māñı<<baña (II/01/39)	yanı<yana (II/01/53)
mālıcı<<mihalıççıka (II/01/78)	ğızı<<ğıza (II/03/21)
atı<ata (II/03/35)	añlımı<<añlıma (II/03/45)
pazarı<pazara (II/03/46)	ıcarı<<ıcāra (II/04/59)
ğasabı<<ğasaba (II/04/75)	kāzımı<<kāzıma (II/05/14)
saçını<<saçına (II/06/42)	ağşamı<ağşama (II/06/42)
burıy1<<buraya (II/07/18)	urıy1<<oraya (II/07/32)
yapmıy1<<yapmaya (II/07/33)	hocıy1<<hocaya (II/07/107)
dünyayı<<dunyāya (II/08/69)	olmıy1<<olmaya (II/08/73)
āvlıy1<<avlıya (II/08/95)	satmıy1<<satmaya (II/09/26)
beylikováyı<<beylikovaya (II/10/11)	tarláyı<<tarlaya (II/10/55)
almacıy1<almacıya (II/16/25)	taváyı<<tavaya (II/18/01)
yabancıy1<yabancıya (II/19/33)	yımirtıy1<<yumurta (II/22/75)
arabayı<<arabaya (II/23/101)	yapmıy1<<yapmaya (II/24/41)
ğocáyı<<ğocaya (II/27/50)	hocıy1<hoca (II/30/65)

hurıyı<<ora (II/33/20)

beyyaylayı<beyyaylaya (II/37/03)

*vii. Bulunma durum eki (-dA>-dI)*

hāndı<<handa (II/01/50)

yukādı<<yukarıda (II/01/81)

yanındı<yanında (II/02/12)

avlıdı<<avluda (II/03/20)

şu\_andı<şu anda (II/04/39)

tarafındı<tarafında (II/05/49)

oğuldı<oğulda (II/07/17)

anğaradı<anğarada (II/08/07)

dāmdı<<damda (II/09/04)

fırındı<fırında (II/11/29)

salondı<salonda (II/12/42)

ōlandı<<oğlanda (II/14/69)

civardı<civarda (II/16/44)

ocağdı<<ocağta (II/18/33)

durumdı<durumda (II/21/07)

bahardı<baharda (II/22/43)

esnafdı<<esnafta (II/23/03)

dādı<<dağda (II/24/32)

istambuldı<<istanbulda (II/26/24)

belçıkıdı<<belçıkta (II/28/89)

dağkıldı<<dağıkada (II/30/80)

ramazandı<ramazanda (II/31/08)

odıdı<<odada (II/33/21)

tarladı<<tarlada (II/35/16)

saşdı<<sacda (II/37/52)

**2.1.2.1.4.3. /a>/i/~/ı/**

*i. Vurgusuz Orta Hece Ünlüsünün Daralması*

Alıntı sözcüklerde;

patitiS<<patates (II/21/92)

*ii. Daraltıcı Ünsüzler (/c/, /ç/, /n/, /s/, /ş/, /y/) Komşuluğunda Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

yaraliyi<<yarala- (I/05/40)

odiye<oda (I/07/79)

yaşiyip<yaşa- (I/10/37)

yazdırmıye<yazdırma (I/43/02)

ğaynatmiye<<ğaynatma (I/59/48)

ğayniyodu<<ğayna- (I/71/47)

TuTuşturmiye<tutuşturma (I/72/42)

otumiye<<oturma (I/75/55)

sulamiye<sulama (I/87/62)

ūrlamiye<<uğurlama (I/123/17)

oriye<ora (I/128/13)

çiniliyeççe “çınlayasica” (I/138/122)

ğardışım<<ğarındaş (I/153/42)

buriye<buraya (I/159/42)

elmiyi<elma (II/10/57) kutliyyóS<<kutla- (II/12/84)  
dine<<dāne (II/14/46) başliyöz<başla- (II/15/75)  
hatırlıyın<hatırla- (II/16/71) hazılliyem<<hazırla- (II/18/24)  
oğutmiyi<oğutma (II/27/29) dolişmaz<dolaş- (II/39/86)  
yolliyoru<yolla- (II/39/168)

Alıntı sözcüklerde;

bursiye<bursa (I/72/04)

angāri<<angarya (II/09/43)

### *iii. Kişiyeye Bağlı Daralma*

Alıntı sözcüklerde;

iheñkli<<āhengli (I/146/63)

### *iv. Sözcük Sonunda Vurgusuzluk Sebebiyle*

EİMA’nda sözcük sonundaki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır.

Türkçe sözcüklerde;

tallí<<tarla (II/08/102)

### *iv. Ünlü Benzeşmesi Nedeniyle*

Alıntı sözcüklerde;

dornavididen<<tornavida (I/33/05)

liriye<lira (I/69/17)

ğarintili<ğarantili (I/123/44)

kiriz<kiraz (II/32/49)

#### **2.1.2.1.4.4. /a/ > /u/ ~ /ü/**

### *i. Vurgusuz Orta Hece Ünlüsünün Daralması*

Türkçe sözcüklerde;

ğodumannā<<ğodaman (II/02/61)

toğuları<toğa (II/08/57)

ürüyü<<oraya (II/17/19)

ğoyuları<<ğova (II/21/70)

odudā<oda (II/28/57)

ğocuman<<ğocaman (II/39/04)

*ii. Daraltıcı Ünsüzler (/c/, /ç/, /n/, /s/, /ş/, /y/) Komşuluğunda Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

boyuyodu<boya- (I/27/53)	yumuya<yuma (I/47/43)
hazırluyundu<<hazırla- (I/52/36)	zolluyo<<zorla- (I/63/52)
ğumnuyon<<kıumla- (I/87/41)	dōruyoŋ<<doğra- (I/111/24)
foğurduyor<foğurda- (I/123/51)	oruyu<ora (II/02/105)
şuruya<şura (II/08/56)	ovuydu<ova (II/09/27)
oturmuydu<oturmaya (II/11/23)	oynullardı<<oyna- (II/14/92)

*-ınca zarf fiil eki (-IncA>-uncu)*

sovuyuncu<<soğuyunca (II/07/86)	oluncu<olunca (II/07/143)
ğonuşuncuyu<<konuşuncaya (II/30/01)	

*iii. Kişiyeye Bağlı Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

örtulumō<<ortalama (II/02/52)	zuman<zaman (II/19/47)
buba<baba (II/28/69)	ğaynıbuba<<ğayın+baba (II/30/64)

Alıntı sözcüklerde;

sulaTa<salata (I/69/29)
-------------------------

*iv. Sözcük Sonunda Vurgusuzluk Sebebiyle*

EİMA'nda sözcük sonundaki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır.

Türkçe sözcüklerde;

uru<<ora (II/02/09)	ğocu<<ğoca (II/05/46)
soru<<sonra (II/08/11)	bōyunu<<boyuna (II/10/20)
buru<bura (II/10/43)	ğoşmu<<ğoşma (II/14/45)
ürüyü<<oraya (II/17/19)	doğumu<doğuma (II/24/55)
sonu<<sonra (II/25/73)	burdu<<burada (II/30/27)
urdu<<orada (II/33/28)	ordu<<orada (II/33/53)
yumurtu<yumurta (II/39/49)	şurdu<<şurada (II/39/88)

yoksu<yoksa (II/39/106)

Alıntı sözcüklerde;

kötü<kota (II/10/16)

zurnu<zurna (II/16/18)

ğudu<<kadar (II/16/88)

zobu<<soba (II/17/80)

roğu<<roğa (II/18/35)

hurdu<<orada (II/33/28)

*v. Ünlü Benzeşmesi Nedeniyle*

Türkçe sözcüklerde;

uru<<ora (II/02/09)

çocuklu\_um du<da (II/06/79)

toplumu<<toplama (II/08/106)

şurduKi<<şuradaki (II/08/125)

uzumâz<<uza- (II/16/08)

urdu<<orada (II/33/28)

yumurtu<yumurta (II/39/49)

Alıntı sözcüklerde;

poropuğanda<<puropuğanda<sup>14</sup> (I/64/132)

EİMA’nda yönelme ve bulunma durum biçimbirimlerindeki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır. I. alt ağız grubunda da sayıları az da olsa bu biçimbirimlerdeki daralma örneklerine rastlanır.

*vi. Yönelme Durum Eki (-<y>a>-<y>u)*

buruyu<<buraya (II/02/23)

oruyu<<oraya (II/04/94)

ğonşuyu<<konşuya (II/09/22)

oturmuyu<<oturmaya (II/11/23)

suyu<suya (II/21/61)

salunu<<salona (II/39/155)

*vii. Bulunma Durum Eki (-<da>-<du>)*

oğuldu<oğulda (II/07/114)

durumdu<durumda (II/10/72)

salundu<<salonda (II/39/137)

bursudu<<bursada (II/39/161)

<sup>14</sup> Batı kökenli sözcüklerde yazım değil sesletim dikkate alınmıştır.

#### 2.1.2.1.4.5. /e/>/è/

##### *i. Vurgusuz Orta Hece Ünlüsünün Daralması*

Türkçe sözcüklerde;

gelişivèrdi “gelişiverdi” (I/01/29)	ekerlèrse “ekerlerse” (I/03/89)
gözlème<gözleme (I/04/37)	cúmārtəsi<<cuma+ertesı (II/12/23)

Alıntı sözcüklerde;

malzème<malzeme (I/23/72)	mahkémeye<mahkeme (I/78/44)
zèlzile<<zelzele (II/05/83)	

##### *ii. Daraltıcı Ünsüzler (/c/, /ç/, /n/, /s/, /ş/, /y/) Komşuluğunda Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

ipinèn<<ipinen (I/08/62)	yèçirdi<<geçir- (I/52/51)
yètişmiyū “yetişmiyor (II/02/84)	yèyenimiñ<<yeğen (I/87/37)
inèyi<<inek+i (I/152/129)	ğaragèyik<<ğara+geyik (II/28/64)
vicèm “vereceğim” (II/39/90)	

Alıntı sözcüklerde;

çèşmelerin<çeşme (I/01/81)	sèbze<sebze (I/09/79)
medrèselèr<medrese (I/56/22)	belediyè<belediye (II/04/16)
batTaniyè<<battāniye (II/07/139)	senè<sene (II/09/16)
tencèrede<tencere (II/32/75)	mesèlā<<meselā (II/39/111)

##### *iii. Sözcük Sonunda Vurgusuzluk Sebebiyle*

EİMA’nda sözcük sonundaki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır. I. alt ağız grubunda da sayıları az da olsa sözcük sonunda vurgusuzluk sebebiyle daralma örneklerine rastlanır.

Türkçe sözcüklerde;

diyè<diye (I/86/18)	işdè<işde (I/114/01)
ötè<öte (I/161/15)	bilè<bile (II/09/78)



incé<ince (II/32/73)

Alıntı sözcüklerde;

sadé<sāde (I/97/30)

desTè<deste (I/130/11)

kilé<kile (II/02/81)

zebze<<sebze (II/09/30)

meşé<meşe (II/21/81)

*iv. Ünlü Benzeşmesi Nedeniyle*

Türkçe sözcüklerde;

nèyé<nèye<neye “niye” (I/64/06)

ébè<ébe<ebe (I/64/88)

dédé<déde<dede (II/21/52)

*v. Kişisel Tercihler Nedeniyle*

Türkçe sözcüklerde;

tègnelēde<<tekne (II/12/35)

*vi. -ınca zarf fiil eki (-(y)ince>-(y)incé)*

diyincé<<deyince (II/09/84)

EİMA’nda yönelme ve bulunma durum biçimbirimlerindeki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır. I. alt ağız grubunda da sayıları az da olsa bu biçimbirimlerdeki daralma örneklerine rastlanır.

*vii. Yönelme Durum Eki (-(y)e>-(y)é)*

işé<işe (I/40/52)

şehiré<şehir (I/78/04)

ğāSteyé<<gazeteye (II/31/50)

yerliyé<yerliye (II/35/06)

tepsiyé<tepsiye (II/39/43)

ikiyé<ikiye (II/39/104)

*viii. Bulunma Durum Eki (-de>-dé)*

esKişērdédi<<eskişehirdeydi (I/01/12)

asKerdéydi<<askerdeydi (I/25/07)

öndé<önde (I/52/89)

şhirdé<şehirde (I/60/90)

meleşīKdēydi<<meşelikteydi (I/71/77)

evdēyse<evdeyse (I/156/60)

eskişe\_irdé<<eskişehirde (II/26/39)

heveldé<<evelde (II/30/55)

yemeKdélēdī<<yemekterdi (II/35/95)

#### 2.1.2.1.4.6. /e/>/ı/

##### *i. Sözcük Sonunda Vurgusuzluk Sebebiyle*

EİMA’nda sözcük sonundaki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır.

Türkçe sözcüklerde;

heraldı<<her+halde (II/03/40)

##### *ii. Kişiyeye Bağlı Daralma*

vıremeSsem<ver- (II/22/55)

##### *iii. Ayrılma Durum Eki (-den>-dén)*

esgidın<<eskiden (II/01/43)

##### *iv. Tezlik Eylemi (-(i)ver->-(i)vır-)*

dolduruvırır (I/128/21)

ğanayıvırır (I/128/22)

yatıvırdım (I/133/06)

ğakıvırdım (I/140/55)

#### 2.1.2.1.4.7. /e/>/i/

##### *i. Vurgusuz Orta Hece Ünlüsünün Daralması*

Türkçe sözcüklerde;

ōretminnē<<öğretmen (I/42/10)

nerilisiñ<nereli (I/63/47)

bēbidik<<bebek (II/05/87)

ōritmēn<<öğretmen (II/08/80)

temizlime<temizleme (II/22/51)

ğaybide<<kayıp+et- (II/22/53)

Alıntı sözcüklerde;

mahallide<mahalle (I/03/74)

herkijij<<herkes (I/10/83)

hariket<hareket (I/35/64)

tenceride<tencere (I/42/34)

muğābile<<muğābele (I/53/10)

beriket<bereket (I/88/68)

zātüriden<<zātürre (I/95/125)

telifon<telefon (I/112/43)

talibelē<talebe (I/121/11)  
telimesi<teleme (I/129/14)  
artizen<<artezyen (I/142/57)  
talebilē<talebe (II/06/08)  
pembileşdi<penbeleş- (II/39/73)

malzimeyi<malzeme (I/121/84)  
sosyeteleşdik<sosyeteleş- (I/130/38)  
zēnzilidi<<zelzele (II/05/83)  
rendilersin<rendele- (II/39/35)

*ii. Daraltıcı Ünsüzler (/c/, /ç/, /n/, /s/, /ş/, /y/) Komşuluğunda Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

yilīk<<yelek (I/03/61)  
öldürmiye<öldürme (I/11/81)  
gezmiye<gezme (I/15/93)  
sirkiye<sirke (I/18/74)  
biyenmiş<<beğen- (I/25/17)  
yiñi<yeni (I/39/92)  
ekmiye<ekme (I/41/82)  
yüzmiye<yüzme (I/48/74)  
şettirmiye<<şey+ettir- (I/73/75)  
türbiye<türbe (I/79/63)  
yiyiciK<<yiyecek (I/96/32)  
dökmiye<dökme (I/98/81)  
pişirmiye<pişirme (I/129/30)  
üzülmiye<üzülme (I/143/59)  
tenegiSi<<teneke (I/155/32)  
işletminiñ<işletme (II/01/85)  
gerçik<gerçek (II/02/58)  
nerisinde<nere (II/05/21)  
gelmiyi<gelme (II/10/57)  
külliyp<külle- (II/14/30)  
dediyi<dede (II/22/43)  
ünniyon<<ünle- (II/39/184)

çinniyōñ<<çiğne- (I/10/53)  
ōrenmiye<<öğrenme (I/14/12)  
ipiy<<epeyi (I/18/03)  
görmiye<görme (I/25/13)  
izlemiye<izleme (I/34/44)  
siniñki<seniñki (I/41/58)  
zabāliyin<<sabahleyin (I/44/21)  
kesiye<kese (I/58/72)  
döşīye<<döşek+e (I/77/72)  
isdemiye<<isteme (I/94/78)  
sökmiye<sökme (I/96/70)  
diyiriviri̇<<değir- (I/126/18)  
girmiye<girme (I/134/12)  
yelleşdirmiye<<yerleştirme (I/144/22)  
iyence<<eğlence (I/157/26)  
yidi<<yedi (II/02/28)  
ünüvēstiden<<üniversite (II/02/99)  
önciden<önceden (II/06/08)  
söyliyom “söylüyorum” (II/10/66)  
yi\_enim<<yeğen (II/14/70)  
teriyā<<tere+yağı (II/33/72)

*-inca zarf fiil eki (-ince>-inci)*

gelinci<geline (I/10/01)  
gidinciSi<<gidincesi (II/02/37)  
bitinci<bitince (II/07/26)  
çekilinci<çekilince (II/23/21)  
işinci<<işince (II/35/65)

Pişinci<pişince (I/60/13)  
ininci<inince (II/05/40)  
girinci<girince (II/23/11)  
dinnendirinci<<dinlendirince (II/23/200)

Alıntı sözcüklerde;

iyer<<eğer (I/10/15)  
iliyen<<leğen (I/33/06)  
hastānisine<<hasta+hāne (I/42/18)  
ğırırKğaliye<<kırık+kale (I/50/68)  
şişiniğ<şişe (I/87/61)  
şilik<<şeylik (I/92/38)  
mağaniye<<makine (I/96/40)  
yimeniylen<yemeni (I/98/119)  
kefenniyollar<<kefenle- (I/104/34)  
mahkimiye<mahkeme (I/126/22)  
penÇire<<pencere (I/133/20)  
mesilāsı<<meselā (I/137/64)  
sandalyiyi<sandalye (I/155/106)  
belgiselleri<<belgesel (II/03/15)  
fasülyiyi<<fasulye (II/06/30)  
şiytan<şeytan (II/07/15)  
lisiyi<lise (II/07/103)  
dericiye<<derece (II/09/78)  
isdimiye<<isteme (II/16/78)  
tiyiplē<<teyp (II/23/61)  
malzemiyle<malzeme (II/23/171)  
miselā<meselā (II/25/76)  
ileyīniğ<<leğen (II/32/85)  
mākimiyyi<<mahkeme (II/39/174)

ğayfiye<<kahve (I/29/18)  
şiger<<şeker (I/39/89)  
ziytinya\_ı<zeytin+yağı (I/48/12)  
işiy<<şey (I/52/30)  
melemin<<menemen (I/91/77)  
marliyeri<marley (I/94/50)  
peşembiye<<perşembe (I/98/16)  
kefinnedik<<kefenle- (I/104/27)  
patatis<<patates (I/120/64)  
māmidiyide<<mahmudiye (I/122/57)  
köşiyē<köşe (I/135/28)  
lisdiyi<liste (I/155/81)  
ğalisi<<kale (II/02/10)  
mināriyyi<mināre (II/05/52)  
eskişi\_irdi<<eskişehirde (II/06/76)  
memnikātıñ<<memleket (II/07/42)  
şi\_irē<<şehir (II/08/03)  
zātin<<zāten (II/14/56)  
biygirleri<beygir (II/20/46)  
kilisiyi<kilise (II/23/169)  
hīyet<<hey‘et (II/25/23)  
hice<hece (II/32/13)  
seviyisi<seviye (II/38/50)

*iii. Ulama Yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

hemen\_ımen<<hemen hemen (I/04/09)

*iv. Kişiyeye Bağlı Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

dide<dede (I/10/38)

d̄izem<<teyze (I/52/61)

tizek<tezek (I/152/15)

egmig<<ekmek (II/12/33)

girek<gerek (II/17/72)

Alıntı sözcüklerde;

tomatiz<<domates (I/79/79)

kimre<kemre (I/121/10)

vifāt<vefāt (II/16/54)

*v. Sözcük Sonunda Vurgusuzluk Sebebiyle*

EİMA'nda sözcük sonundaki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır. I. alt ağız grubunda da sayıları az da olsa sözcük sonunda vurgusuzluk sebebiyle daralma örneklerine rastlanır.

Türkçe sözcüklerde;

b̄öli<<böyle (I/04/26)

gini<<gène (I/93/26)

küllümi<<külleme (II/08/94)

nerdisi<<nerede+ise (II/08/96)

n̄eyisi<<ne+ise (II/10/53)

nerdi<<nerede (II/10/103)

didi<<dede (II/17/06)

ibi<<ebe (II/17/06)

Kini<<gene (II/30/57)

öti<öte (II/39/09)

önci<önce (II/39/48)

gözelci<<güzelce (II/39/29)

Alıntı sözcüklerde;

ilāvi<ilāve (I/31/21)

eyrendi<<rende (I/33/150)

mu\_ayini<<mu'āyene (I/41/65)

tenciyyi<<tencere (I/98/50)

müsādi<<musā'ade (II/02/25)

metiri<<metre (II/03/79)

tani<<dāne (II/08/122)

zebzi<<sebze (II/09/22)

idari<<idāre (II/09/62)

sāTi<<zāten (II/20/09)

seni<sene (II/20/73)

etfāyī<<itfā'iyye (II/30/78)

soti<sote (II/39/24)

kepçi<kepçe (II/23/14)

emi<emme<ammā (II/39/12)

köfti<köfte (II/39/56)

*vi. Ünlü Benzeşmesi Nedeniyle*

Türkçe sözcüklerde;

dimin<demin (I/15/65)

isgiden<<eskiden (I/57/07)

irimez<eri- (I/60/110)

imriniyorum<imren- (I/120/29)

kimsi<kimse (II/04/81)

bi tik<bi tek (II/12/36)

dili\_ıñ<<delik+iñ (II/25/41)

īdilē<<ığde (II/29/33)

iniklerimiz<inek (II/33/14)

işlimisini<<işleme (II/39/160)

ığrip<<eğir- (I/27/42)

işdi<işde (I/57/48)

incilleniyo<<incelen- (I/62/24)

bili<bile (II/01/15)

īğri<<eğri (II/07/120)

diyil<<değil (II/22/45)

niyi<niye (II/29/19)

inci<ince (II/32/73)

ingilizci<ingilizce (II/38/97)

Alıntı sözcüklerde;

vāzifñiz<vazīfe (I/01/01)

inişdem<<enişte (I/86/11)

iliğen<<leğen (I/130/79)

ğanevici<<ķaneviçe (II/11/46)

makini<makine (II/18/07)

şömini<şömine (II/30/74)

mercimik<<mercimek (II/39/25)

pişmāniyi<pişmāniye (I/36/64)

tavsiyi<tavsiye (I/87/03)

kili<kile (II/01/26)

bidi<<pide (II/16/68)

ğuzini<<ķuzine (II/18/12)

fidi<fide (II/38/36)

*vii. Tezlik Eylemi (-i)ver->-(i)vir-*

diyirivirī (I/126/18)

ésgiyiviridi (I/144/37)

sı\_aşlıyiviriS (II/08/54)

silkevirdim (I/140/55)

gitmeyivirsin (I/144/60)

inivirincisi (II/23/106)

EİMA’nda yönelme ve bulunma durum biçimbirimlerindeki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır. I. alt ağız grubunda da sayıları az da olsa bu biçimbirimlerdeki daralma örneklerine rastlanır.

*viii. Yönelme Durum Eki (-(y)e>-(y)i)*

ğayfiyi<<kahveye (II/01/33)	mināriyi<mināre (II/05/52)
yeri<yere (II/07/33)	özelleşmeyi<özelleşmeye (II/09/65)
düşmiyi<<düşmeye (II/09/87)	neriyi<nere (II/10/26)
emekliyi<emekliye (II/12/12)	şişiyi<<şişeye (II/18/08)
kimsiyi<<kimseye (II/23/127)	māyeniye<<mu‘āyeneye (II/23/36)
işlimisini<<işlemesine (II/39/160)	mākimiye<<mahkemeye (II/39/174)

*ix. Bulunma Durum Eki (-(y)e>-(y)i)*

yērdi<<yerde (II/05/73)	zēnzilidi<<zelzelede (II/05/83)
fasilyēdi<<fasulyede (II/06/44)	özdendi<özdende (II/06/53)
yerdi<yerde (II/07/37)	eskişi_jirdi<<eskişehirde (II/06/76)
hastanidi<<hasta+hānede (II/07/67)	belediyidi<<belediyede (II/08/18)
şiydi<<şeyde (II/08/18)	tarihdi<<tārihte (II/09/10)
heraldi<<her+halde (II/17/38)	ilēdi<<ileride (II/38/14)

**2.1.2.1.4.8. /è/>/i/**

Tarihi kaynaklardaki biçimi kapalı e (è) ünlülü olan bazı sözcüklerde EİMA’da hem bu ünlünün korunduğu hem de daralarak /i/ ünlüsüne değiştiği görülmektedir.<sup>15</sup>

yiter<yéter (I/03/61)	virimsiz<vèrim (I/23/44)
yir<yèr (I/39/104)	niden<nèden (I/45/16)
giçen<gèç- (I/46/131)	yimiş<yèmiş (I/54/22)
irişemedilē<<èriş- (I/54/71)	ivit<<èvet (I/57/06)
yinge<yènge (I/59/37)	gini<<gène (I/93/26)
gice<gèce (I/97/55)	iderlerdi<<èt- (I/98/125)
diyirmene<<dèğirmen (I/126/54)	alışvirişi<alış+vèriş (II/23/23)

<sup>15</sup> “Kapalı e” (è) ünlülü olarak kabul edilen sözcükler için bk. Erdem ve Gül (2006).

yimiye<<yeme (II/23/71)  
timiş<demiş (II/25/23)  
ivlenceK<evlen- (II/29/65)  
yimine<yem (II/32/101)

giri<geri (II/24/101)  
niriye<<nere (II/27/53)  
biş<bėř (II/31/21)  
ni<ne (II/34/56)

#### 2.1.2.1.4.9. /o/ > /ò/

##### *i. Vurgusuz Orta Hece Ünlüsünün Daralması*

Alıntı sözcüklerde;

motólá<<motor (II/24/26)

##### *ii. Daraltıcı Ünsüzler (/c/, /ç/, /n/, /s/, /ř/, /y/) Komşuluğunda Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

göca<<çoca (I/14/59)

çocukları<çocuk (I/17/45)

ön<on (I/22/30)

oluyò “oluyor” (I/12/07)

yıkılıyò “yıkılıyor” (I/161/28)

yòk<yok (I/161/35)

öndân<o (II/09/49)

çòk<çok (II/24/10)

sóna<sonra (II/37/95)

diyò “diyor” (II/39/158)

Alıntı sözcüklerde;

çörba<çorba (I/28/46)

limòn<limon (II/39/76)

paydòs<paydos (II/39/105)

ğazòz<gazoz (II/39/186)

##### *iii. Kişiye Bağlı Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

ölan<ol- (II/09/07)

ödídı<<oda (II/33/34)

##### *iv. Ünlü Benzeşmesi Nedeniyle*

Alıntı sözcüklerde;

ömuzdan<omuz (I/17/22)



#### 2.1.2.1.4.10. /o/ > /u/

##### *i. Vurgusuz Orta Hece Ünlüsünün Daralması*

Alıntı sözcüklerde;

balkunda < balkon (I/52/42)

kartunnar < karton (I/116/26)

televuzun << televizyon (I/138/12)

betundan < beton (II/33/12)

##### *ii. Daraltıcı Ünsüzler (/c/, /ç/, /n/, /s/, /ş/, /y/) Komşuluğunda Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

unardıla < onar- (I/46/118)

gucası << koca (I/83/15)

suvan << soğan (I/144/74)

yuk < yok (II/02/47)

ucaklı < ocaklık +1 (II/32/113)

Alıntı sözcüklerde;

salun < salon (I/51/73)

susa << şose (I/61/74)

şuForudu << şoför (I/64/38)

telefon < telefon (I/65/29)

suvra << sofrası (I/120/62)

maydunus << maydanoz (I/121/83)

tansiyun < tansiyon (I/133/12)

suKağ < soğak (II/08/62)

##### *iii. Kişiye Bağlı Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

toplardı < toplar- (I/01/20)

uluvurdu < ol- (I/25/21)

hurasını << ora (I/36/38)

hullara << oralara (I/38/18)

guvaladılā << kovalar- (I/57/46)

guva << kova (I/109/26)

uğulu << okul (II/01/06)

urman < orman (II/02/47)

hu << o (II/07/09)

u < o (II/30/43)

Alıntı sözcüklerde;

kımpustu << komposto (I/07/39)

PaTuz < patoz (I/21/55)

kılestere << kolesterol (I/37/37)

mazut < mazot (II/10/22)

mudernleşdi << modern (II/15/48)

*iv. Sözcük Sonunda Vurgusuzluk Sebebiyle*

EİMA’nda sözcük sonundaki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır. Buradaki örnekte daralma olayı I. alt ağız grubunda sözcük sonunda vurgusuzluk sebebiyle gerçekleşmiştir.

Alıntı sözcüklerde;

ğumpustu<<ğomposto (I/07/39)

*v. Ünlü Uyumu Nedeniyle*

Alıntı sözcüklerde;

ğompustu<<ğomposto (I/26/03)

foturaFını<<fotoğraf (I/95/62)

horuzların<horoz (I/101/25)

motullē<<motor (II/01/27)

doğdur<<doktor (II/24/70)

romuğ<<römork (II/33/46)

*vi. Tezlik Eylemi (-(I)ver->-(u)vur-)*

ğoyuvurur<<ğoyuver- (I/11/73)

ğoğuvurudu<ğoğuver- (I/13/12)

duruvuruğ<duruver- (I/20/82)

vuruvurur<buruver- (I/21/32)

uluvurdu<oluver- (I/25/21)

ğuruvurduğ<<ğuruver- (I/63/26)

soğuvururun<soğuver- (I/109/40)

oturuvururduğ<oturuver- (I/126/60)

**2.1.2.1.4.11. /o/ > /ü/**

*i. Ünlü Benzeşmesi Nedeniyle*

Alıntı sözcüklerde;

otübüs<otobüs (I/69/42)

*ii. Kişiyeye Bağlı Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

ü<o (I/61/59)

**2.1.2.1.4.12. /ö/ > /ı/**

*i. Daraltıcı Ünsüzler (/c/, /ç/, /n/, /s/, /ş/, /y/) Komşuluğunda Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

b<sup>o</sup>yla<<böyle (I/86/32)

#### 2.1.2.1.4.13. /ö>/<sup>ö</sup>/

##### *i. Vurgusuz Orta Hece Ünlüsünün Daralması*

Türkçe sözcüklerde;

inönü<inönü (I/66/54)

ağca\_özeni<ağça+özen (II/26/53)

Alıntı sözcüklerde;

darakTörü<<trahtör (I/158/45)

##### *i. Daraltıcı Ünsüzler (/c/, /ç/, /n/, /s/, /ş/, /y/) Komşuluğunda Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

önemli<önemli (I/23/54)

şöle<<şöyle (I/25/65)

K<sup>ö</sup>ç<<göç (I/68/26)

Alıntı sözcüklerde;

köylerde<köy (I/21/44)

##### *ii. Kişiyeye Bağlı Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

ölmüş<öl- (I/113/121)

öteki<<öteki (I/113/137)

özlēne<öz (I/121/05)

böle<<böyle (I/130/78)

dövmedim<döv- (I/140/33)

göl<göl (I/147/28)

ö\_üdüb<<öğüt- (I/155/36)

öküzlere<öküz (I/157/74)

#### 2.1.2.1.4.14. /ö>/<sup>ü</sup>/

##### *i. Vurgusuz Orta Hece Ünlüsünün Daralması*

Türkçe sözcüklerde;

biçerdüver<<biçerdöver (I/74/53)

##### *ii. Daraltıcı Ünsüzler (/c/, /ç/, /n/, /s/, /ş/, /y/) Komşuluğunda Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

düydürüdük<<dövdür- (I/02/41)

üle<<öyle (I/45/49)

süver<söv- (I/128/53)

ünnēnde<<önlerinde (II/32/78)

ūleniyin<<öğlenleyin (I/41/87)

sūletTiler<<söylet- (I/48/80)

hüyük<höyük (II/23/151)

Alıntı sözcüklerde;

küylerde<köy (I/48/78)

### *iii. Kişiyeye Bağlı Daralma*

Türkçe sözcüklerde;

dūme<<dövme (I/02/44)

ü\_üdüldü<<öğüt- (I/41/37)

dürt<dört (I/143/58)

ūtülmüş<<öğüt- (II/37/116)

übür<öbür<o+bir (I/03/12)

ūrendim<<öğren- (I/48/30)

ügüdüür<<öğüt- (II/37/111)

güzünü<göz (II/38/102)

Alıntı sözcüklerde;

tıraqtür<tıraqtör (I/41/66)

### **2.1.2.1.5. Genişleme**

Kelime içinde dar sıradan, /ı, i, u, ü/ ünlülerinin çeşitli nedenlerle boğumlanma özellikleri bakımından geniş sıradan /a, e, o, ö/ ünlülerine dönüşmesi olayıdır (Korkmaz, 2010: 227). EİMA'da görülen genişleme örnekleri aşağıdaki gibidir.

#### **2.1.2.1.5.1. /ı/>/a/~â/**

##### *i. Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

iç seste; allaham<allahım (II/05/81), son seste; hana<hanı<sup>16</sup> “hani” (I/159/39)

<sup>16</sup> Bu sözcük Yeni Tarama Sözlüğü'nde (Dilçin, 2013: 136) “kanı”; 17. Yüzyıl Türkçesi ve Sözcüğü'nde (Tulum, 2011: 822) “hani” biçimiyle yer almaktadır.

Alıntı sözcüklerde;  
iç seste; kâhatları<<kağıt (I/88/58)

*ii. Örneksene ile*

Alıntı sözcüklerde;  
hasımına<hısım (I/77/30)                      hasılâ<<hāsılı (II/09/47)

*iii. Büzülme yoluyla<sup>17</sup>*

Türkçe sözcüklerde;  
oncā\_uz<<oncağız (I/60/69)                      yā\_aşlı<<yağışlı (II/30/15)

Alıntı sözcüklerde;  
lā\_am<<lağım (II/23/14)                      kâ\_at<<kağıt (II/25/22)

*iv. Sık olarak bir arada kullanılan sözcükler*

Türkçe sözcüklerde;  
aşā yukara<aşağı yukarı (II/10/33)

*v. Belirtme Biçimbirimi (-<y>I>-<y>a)*

EİMA’nda yönelme durum biçimbirimindeki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır. Yönelme durum biçimbiriminin daraldığı durumlarda belirtme biçimbiriminin de genişlediği örnekler vardır.

meyvaya<meyveyi (II/09/28)                      tarlaya<tarlayı (II/10/22)  
suya<suyu (II/21/56)                      ğardaşa “kardeşi” (II/05/34)  
çaya<çayı (II/29/39)                      hamura<hamuru (II/33/65)  
sādıÇa<<sağdıçı (II/34/74)                      başa<başı (II/37/25)

<sup>17</sup> Demircan (2009: 72) genişlemeyi yalnızca “ilk hecesi +art, +geniş, bir ünlü içeren yalın ya da türemiş iki heceli bir sözcüğün, ikinci hecesi /ğ/ ile başlıyor ve uyumsal, dar bir ünlü içeriyorsa, özensiz, hızlı sesletimde o tür bir sözcüğün ikinci ünlüsü genişler, ya da eskilere göre bir hece düşmesi oluyor denir.” şeklinde tanımlamaktadır. Buradaki tanım ileride ele alacağımız büzülme olayının tanımına uymakla birlikte genişleme içinde yalnızca bir bölümü kapsamaktadır denilebilir.

*vi. Diğer*

Türkçe sözcüklerde; iç seste; mandara<mandıra (I/21/69), son seste; nişannası<<nişanlı (I/08/122), altâ<<altı (II/10/03), apalâ<apalı (II/10/10)

Alıntı sözcüklerde; ilk hecede ; daradörüm<<tıratör (I/158/40), iç seste; ayası<<ayısı (I/100/16), aharsız<<ahir (II/05/79)

**2.1.2.1.5.2. /ı/>/o/**

*i. Kişiyeye Bağlı Genişleme*

Alıntı sözcüklerde;  
porasa<pırasa (I/121/66)

**2.1.2.1.5.3. /i/>/a/**

*i. Örneksene ile*

Alıntı sözcüklerde;  
hālâhazır<<hālihazır (I/01/98)

*ii. Büzülme yoluyla*

Alıntı sözcüklerde;  
sa\_ıabı<<sāhib (I/119/27) iltā\_ıab<<iltihāb (II/25/87)

*iii. Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;  
ana<<hani (I/123/29)

*iv. Kişiyeye Bağlı Genişleme*

Alıntı sözcüklerde;  
maane<makine (I/51/35)

#### 2.1.2.1.5.4. /i>/è/

Türkçe sözcüklerde; iç seste; son seste; ötekè<öteki (I/11/14), şimdè<şimdi (I/32/54)

Alıntı sözcüklerde; ilk hecede; èytiyar<<ihtiyar (I/88/32), son seste; fennè<fennî (I/67/71), eKSerè<<ekserî (II/02/93), yanè<<yâni (II/21/98)

EİMA'da, (ÖTT'nin aksine) ETT'deki geniş ünlünün korunduğu örnekler de vardır.  
yèyeyörüs “yiyoruz” (I/51/56) gèyiyolár “giyorlar” (II/03/42)  
dèyo “diyor” (II/20/69)

#### 2.1.2.1.5.5. /i>/e/

##### *i. Örneksime ile*

Alıntı sözcüklerde;

guzene<<ğuzine (I/51/48)  
sineniğ<sini (II/08/126)

penselin<<penisilin (I/154/60)

##### *ii. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

eşte<<işde (I/45/63)  
besbellè<besbelli (II/10/54)

kende<kendi (I/58/62)

Alıntı sözcüklerde;

veran<virân (I/17/75)  
ezeyetleri<eziyyet (I/64/125)  
tecelle<<tecellî (I/88/42)  
ortopedè<ortopedi (I/104/10)  
etfâyeyi<<itfâ‘iyye (I/126/09)  
hesseme<hisse (I/140/42)  
entereme<<entâri (I/47/36)  
belke<belki (II/02/20)  
èvelè<<evveli (II/10/34)

tabe<<tabî‘î (I/53/43)  
sevtâ<<siftâh (I/72/82)  
eḡtiyacımı<<ihtiyâc (I/88/69)  
ètibar<<i‘tibâr (I/107/29)  
dekḠatli<dikḠatli (I/138/08)  
heş<<hiç (I/144/35)  
èhtiyaT<<ihtiyât (I/153/03)  
şehir<şehir (II/05/43)  
temez<temiz (II/29/42)

tepseniḡ<tepsi (II/33/70)

*iii. Kişiyeye Bağlı Genişleme*

Türkçe sözcüklerde;

İke<iki (I/63/50)

hincē<hinci (II/05/77)

hade<hadi (II/08/43)

Alıntı sözcüklerde;

nincerlēden<<incir (II/29/32)

bāyē<<bāyī‘ (II/38/19)

**2.1.2.1.5.6. /i>/o/**

*i. Kişiyeye Bağlı Genişleme*

Alıntı sözcüklerde;

ḡozonelēmiz<<ḡuzine (I/44/78)

Aşağıdaki örnekte ÖTT’de daraldığı görülen ünlü, EİMA’da geniş ünlü olarak korunmaktadır.

oşdā “işde” (I/73/37)

**2.1.2.1.5.7. /u>/ö/**

*i. Kişiyeye Bağlı Genişleme*

Alıntı sözcüklerde;

ḡaböl<ḡabül (I/93/20)

yönanni<<yunanlı (I/150/40)

nohöd<nohüd (I/152/111)

**2.1.2.1.5.8. /u>/o/**

*i. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

yo\_ordu<<yoğurt (I/05/48)



Alıntı sözcüklerde;

gozene<<ḳuzine (I/51/48)

mo\_abbet<<muhabbet (II/23/125)

*ii. Kişiyeye Bağlı Genişleme*

Türkçe sözcüklerde;

dovaḳ<duvaḳ (I/10/50)

osandım<usan- (I/22/40)<sup>18</sup>

dōro<<doḡru (I/60/31)

Alıntı sözcüklerde;

goya<<ḡüyā (I/06/19)

dova<<du‘ā (I/30/17)

yahōt<<yāhūd (I/101/44)

alimüyon<<alüminyum (II/05/15)

yonan<yunan (II/03/66)

**2.1.2.1.5.9. /ü>/o/~/ó/**

*i. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

otobos<otobüs (II/28/78)

*ii. Kişiyeye Bağlı Genişleme*

Türkçe sözcüklerde;

şōnkü<<ḳün+ki (I/06/136)

**2.1.2.1.5.10. /ü>/ö/**

*i. Kişiyeye Bağlı Genişleme*

Türkçe sözcüklerde;

sōrmelidir<sürme (I/95/121)

Alıntı sözcüklerde;

nōvus<<nüfūs (I/138/123)

---

<sup>18</sup> ET’de *osanmak* olarak geçmektedir.

#### 2.1.2.1.5.11. /ü>/ö/

##### *i. Kişiyeye Bağlı Genişleme*

Türkçe sözcüklerde;

öleşiliyó<üleş- (I/01/40)

gönkü<günkü (I/39/93)

döven<düven (I/141/09)

Alıntı sözcüklerde;

kötāya<kütahya (I/79/08)

hökümet<<hükümet (I/136/12)

löküs<lüküs (I/146/38)

#### 2.1.2.1.6. Yuvarlaklaşma

Kelimede ön ve iç ses konumundaki düz ünlülerin çeşitli fonetik etkenlerle yuvarlak sıraya geçmeleri olayıdır (Korkmaz, 2010: 230). EİMA'da son seste de örnekleri görülür. EİMA'da dudak ünsüzleri (/b/, /f/, /m/, /p/, /v/) komşuluğunda, ulama yoluyla, benzeşme yoluyla, eklenme yoluyla, sık olarak birlikte kullanılan sözcüklerde ve kişiyeye bağlı nedenlerle yuvarlaklaşma örnekleri tespit edilmiştir.

#### 2.1.2.1.6.1. /a>/â/

##### *i. Dudak ünsüzleri (/b/, /f/, /m/, /p/, /v/) komşuluğunda*

Türkçe sözcüklerde;

bâbam<baba (I/22/06)

mâzotlu<mazot (I/28/13)

ğovâ<<kova (I/39/81)

beylikovâ<beylik+ova (II/10/36)

kovâlambaç<kovalambaç (II/15/57)

olmâyo<<ol-ma-yor (I/32/95)

Alıntı sözcüklerde;

zâman<zaman (I/05/17)

tâbi<<tabî'î (I/11/25)

vâllâ<<vallâhi (I/21/76)

sobâyı<soba (I/121/13)

fâyavlâ<<fayton (II/14/86)

dâvullan<davul (II/34/87)

*ii. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

sonâ<<sonra (I/13/35)

ğocâ<<koca (I/40/37)

ocâk<ocak (II/29/87)

urdâ<<orada (I/15/16)

burâ<bura (I/56/15)

Alıntı sözcüklerde;

sunâ<suna (I/06/02)

sâlonnâ<<salon (I/146/61)

çorâp<çorap (I/07/14)

zurnâ<zurna (II/13/07)

*Eklenme ile*

unâ<ona (I/05/55)

ğumâ<<kum+a (I/64/78)

olâ<ola (I/08/64)

*iii. Sık olarak birlikte kullanılan sözcükler*

Türkçe sözcüklerde;

o dâ<da (I/06/68)

*iv. Kişiyeye bağılı olarak*

Alıntı sözcüklerde;

nirâynağ<lira (I/64/57)

âlmenyada<<almanya (II/29/17)

ğâzâsını<<kazâ (I/110/64)

**2.1.2.1.6.2. /a/ > /o/**

*i. Dudak ünsüzleri (/b/, /f/, /m/, /p/, /v/) komşuluğunda*

Alıntı sözcüklerde;

ğovanozlara<<kavanoz (I/32/35)

tobaK<tabak (I/119/48)

*ii. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

toygo<toyğa (I/40/19)

ortolumū<<ortalama (II/02/43)

sono<<sonra (II/23/111)

burdo<<burada (II/23/139)

sonocum<<sonracım (II/29/57)

Alıntı sözcüklerde;

maydonos<<maydanoz (II/29/08)

roko<<roka (II/36/12)

*Eklenme ile*

ono<ona (II/13/11)

*iii. Sık olarak birlikte kullanılan sözcükler*

Türkçe sözcüklerde;

gidiyō do<da (II/29/86)

*iv. Kişiyeye bağılı olarak*

Alıntı sözcüklerde;

filor<<fular (I/106/78)

#### **2.1.2.1.6.3. /a>/ö/**

*i. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

şordō “şurada” (II/02/12)

*ii. Sık olarak birlikte kullanılan sözcükler*

Türkçe sözcüklerde;

buvöz dō<da (II/16/99)

#### **2.1.2.1.6.4. /a>/u/**

*i. Dudak ünsüzleri (/b/, /f/, /m/, /p/, /v/) komşuluğunda*

Türkçe sözcüklerde;

buba<baba (II/28/69)

qaynıbuba<<qayın+baba (II/30/64)

Alıntı sözcüklerde;

zobu<<soba (II/17/80)

zuman<zaman (II/19/47)

*ii. Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

buru<bura (I/03/16)

yumuya<yuma (I/47/43)

ğumnuyon<<kıumla- (I/87/41)

foğurduyor<foğurda- (I/123/51)

örtulumō<<ortalama (II/02/52)

oruyu<ora (II/02/105)

toğuları<toğa (II/08/57)

şurduKi<<şuradaki (II/08/125)

oturmuyu<oturmaya (II/11/23)

uzumāz<<uza- (II/16/08)

odudā<oda (II/28/57)

ğocuman<<ğocaman (II/39/04)

boyuyodu<boya- (I/27/53)

zolluyo<<zorla- (I/63/52)

dōruyoğ<<doğra- (I/111/24)

uru<<ora (II/02/09)

ğodumannā<<ğodaman (II/02/61)

şuruya<şura (II/08/56)

toplumu<<toplama (II/08/106)

ovuydu<ova (II/09/27)

oynullardı<<oyna- (II/14/92)

ğoyuları<<ğova (II/21/70)

urdu<<orada (II/33/28)

yumurtu<yumurta (II/39/49)

*-ınca zarf fiil eki (-IncA>-uncu)*

sovuyuncu<<soğuyunca (II/07/86)

ğonuşuncuyu<<ğonuşuncaya (II/30/01)

oluncu<olunca (II/07/143)

Alıntı sözcüklerde;

poropuğanda<<puropağanda (I/64/132)

roğu<<roğa (II/18/35)

*iii. Sık olarak birlikte kullanılan sözcükler*

Türkçe sözcüklerde;

çocuklu\_um du<da (II/06/79)

*iv. Sözcük Sonunda Vurgusuzluk Sebebiyle*

EİMA’nda sözcük sonundaki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır.

Türkçe sözcüklerde;

uru<<ora (II/02/09)	ğocu<<koca (II/05/46)
soru<<sonra (II/08/11)	böyünü<<boyuna (II/10/20)
buru<bura (II/10/43)	ğuşmu<<koşma (II/14/45)
ürüyü<<oraya (II/17/19)	doğumu<doğuma (II/24/55)
sonu<<sonra (II/25/73)	burdu<<burada (II/30/27)
urdu<<orada (II/33/28)	ordu<<orada (II/33/53)
yumurtu<yumurta (II/39/49)	şurdu<<şurada (II/39/88)
yoksu<yoksa (II/39/106)	

Alıntı sözcüklerde;

kötü<<kota (II/10/16)	zurnu<zurna (II/16/18)
ğudu<<kadar (II/16/88)	roku<<roka (II/18/35)

EİMA’nda yönelme ve bulunma durum biçimbirimlerindeki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır. I. alt ağız grubunda da sayıları az da olsa bu biçimbirimlerdeki daralma örneklerine rastlanır.

*v. Yönelme Durum Eki (-(y)a>-(y)u)*

buruyu<<buraya (II/02/23)	oruyu<<oraya (II/04/94)
ğonşuyu<<koşuya (II/09/22)	oturmuyu<<oturmayaya (II/11/23)
suyu<suya (II/21/61)	salunu<<salona (II/39/155)

*vi. Bulunma Durum Eki (-da>-du)*

oğuldu<oğulda (II/07/114)	durumdu<durumda (II/10/72)
salundu<<salonda (II/39/137)	bursudu<<bursada (II/39/161)

*vii. Kişiyeye Bağlı*

Alıntı sözcüklerde;

hazırluyundu<<hazırla- (I/52/36)	sulaTa<salata (I/69/29)
----------------------------------	-------------------------

#### 2.1.2.1.6.5. /a/ > /ü/

##### *i. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

ürüyü <<oraya (II/17/19)

#### 2.1.2.1.6.6. /e/ > /ê/

##### *i. Dudak ünsüzleri (/b/, /f/, /m/, /p/, /v/) komşuluğunda*

Türkçe sözcüklerde;

beyliġövaya <<beylik+ova (I/04/68)

göçübê <<göçebe (I/46/21)

bêş <beş (I/54/50)

ölüvêrinci <<ölüverince (I/64/88)

vêrsün <ver- (I/104/68)

bêbeK <<bebek (II/08/37)

sêvüp <sev- (II/12/08)

Alıntı sözcüklerde;

kümêse <kümes (I/61/55)

êvêlü <<eveli (I/63/24)

##### *ii. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

şölê <<şöyle (I/02/66)

gözlême <gözleme (I/04/38)

bölgê <bölge (II/06/51)

##### *Eklenme ile*

ködê <<köyde (I/01/20)

ölösünê <<öylesine (I/03/75)

dökêñ <dökeñ (I/04/58)

gündê <günde (I/05/55)

öñcüdên <<önceden (II/02/59)

#### 2.1.2.1.6.7. /e/ > /o/

##### *i. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

õlo <<öyle (I/53/60)

*ii. Kişiyeye Bağlı*

Alıntı sözcüklerde;

metro<<metre (I/27/40)

**2.1.2.1.6.8. /e/ > /ö/**

*i. Dudak ünsüzleri (/b/, /f/, /m/, /p/, /v/) komşuluğunda*

Türkçe sözcüklerde;

böbeK<bebek (I/58/51)

Alıntı sözcüklerde;

dövlet<devlet (I/52/22)

dümbök<<dunbek (I/126/29)

*ii. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

şölö<<şöyle (I/02/64)

bu\_öz<bu kez (I/18/56)

ötökü<<öteki (I/101/39)

bölö<<böyle (I/139/29)

göndörüyö<gönder- (II/02/98)

ölö<<öyle (II/10/52)

*iii. Sık olarak birlikte kullanılan sözcükler*

köy yüründe<yer (I/48/45)

*iv. Kişiyeye Bağlı*

Türkçe sözcüklerde;

öñ<eñ (I/39/30)

**2.1.2.1.6.9. /e/ > /u/**

*i. Dudak ünsüzleri (/b/, /f/, /m/, /p/, /v/) komşuluğunda*

Alıntı sözcüklerde;

zuval<zeval (I/39/36)



### 2.1.2.1.6.10. /e/>/ü/

#### *i. Dudak ünsüzleri (/b/, /f/, /m/, /p/, /v/) komşuluğunda*

Türkçe sözcüklerde;

göçüb̈<göçebe (I/46/21)

övu<<üvey (I/55/77)

üvyü<üvey (I/55/74)

küpü<küpe (II/17/55)

#### *ii. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

gözlüme<<gözleme (I/04/38)

göcüyü<göce (I/26/68)

bölü<<böyle (I/41/24)

törüyü<töre (I/47/13)

döşüyo<döşe- (I/56/72)

ötü<öte (I/70/04)

bülü<<böyle (I/84/12)

kücülüyöz<kücüle- (I/96/08)

ötükü<<öteki (I/145/09)

şölü<<şöyle (II/02/80)

küllüme<külleme (II/08/95)

öncü<önce (II/11/17)

kürtçüyü<kürtçe (II/17/91)

ölü<<öyle (II/18/13)

sürmüymüş<sürme (II/25/17)

ölmüyü<<öl-me-yor (II/28/91)

yüklümesini<yükleme (II/30/39)

ünnüyö<<ünle- (II/37/119)

görü<göre (II/38/92)

Alıntı sözcüklerde;

gülüdö<<ğule (II/01/89)

Fasüllüdür<<fasulye (II/30/35)

#### *iii. Sık olarak birlikte kullanılan sözcükler*

Türkçe sözcüklerde;

güz dü<de (I/94/42)

EİMA'nda yönelme ve bulunma durum biçimbirimlerindeki daralmalar II. alt ağız grubu temel özelliğini oluşturmaktadır.

#### *iv. Yönelme Durum Eki (-(y)e>-(y)ü)*

yüzü<yüze (II/02/51)

üçü<üçe (II/03/02)

kövlüyü<<köylüye (II/03/24)

günümüzü<günümüze (II/08/108)

önümü<önüme (II/16/82)

üstünü<üstüne (II/16/89)

*v. Bulunma Durum Eki (-de>-di)*

üşdü<<üçte (II/02/81)

ködüyüS<<köydeyiz (II/08/04)

dü\_ündü<<düğünde (II/11/05)

ködü<<köyde (II/21/25)

kömürdü<kömürde (II/23/17)

gündü<günde (II/33/47)

inönüdü<inönüde (II/39/161)

#### 2.1.2.1.6.11. /ı>/î/

*i. Kişiyeye bağılı olarak*

Alıntı sözcüklerde;

tırfannan<<tırpan (I/135/29)

#### 2.1.2.1.6.12. /ı>/u/

*i. Dudak ünsüzleri (/b/, /f/, /m/, /p/, /v/) komşuluğunda*

Türkçe sözcüklerde;

suviyacaK<<sıva- (I/124/45)

*ii. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

*Eklenme ile*

da\_uldu<<dağıl- (I/64/102)

Alıntı sözcüklerde;

muzur<muzır (I/35/44)

*iii. Kişiyeye bağılı olarak*

Alıntı sözcüklerde;

turpannan<tırpan (I/124/11)

*iv. Büzülme yoluyla*

da\_ultu<<dağıl- (I/64/102)

#### 2.1.2.1.6.13. /i>/ö/

*i. Dudak ünsüzleri (/b/, /f/, /m/, /p/, /v/) komşuluğunda*

Alıntı sözcüklerde;

böber<biber (II/21/92)

#### 2.1.2.1.6.14. /i>/u/

*i. Dudak ünsüzleri (/b/, /f/, /m/, /p/, /v/) komşuluğunda*

Alıntı sözcüklerde;

televuzonda<<televizyon (I/26/30)

*ii. Benzeşme yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

halbuķu<<halbuki (I/44/96)

Alıntı sözcüklerde;

hidroluķ<hidrolik (I/17/24)

*iii. Ulama yoluyla*

Alıntı sözcüklerde;

olmoyo ğu<<ki (I/32/25)

*iv. Kişiyeye bağlı olarak*

Alıntı sözcüklerde;

macur<<muhacir (I/92/21)

#### 2.1.2.1.6.15. /i>/ü/

*i. Dudak ünsüzleri (/b/, /f/, /m/, /p/, /v/) komşuluğunda*

Türkçe sözcüklerde;

dübek<dibek<sup>19</sup> (I/152/114)

Alıntı sözcüklerde;

televüzunda<<televizyon (I/26/42)

büber<biber (I/101/21)

alimüyon<<alüminyum (II/05/15)

müllet<millet (II/07/47)

êvêlü<<eveli (I/63/24)

müzük<müzik (I/137/09)

ekönömü<<ekonomi (II/04/77)

ümüdü<ümîd (II/09/81)

*ii. Benzeşme yoluyla*

Alıntı sözcüklerde;

muhütün<muhîr (I/01/39)

ğuzüne<<ğuzine (I/116/19)

ünüvêste<<üniversite (II/02/99)

hürtös<<firitöz (II/30/84)

polüs<polis (I/15/67)

hususü<<hususî (I/154/61)

ekönömü<<ekonomi (II/04/77)

*iii. Ulama yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

ükü\_üş<<iki üç (I/70/47)

Püs\_ürü<<bir+sürü (I/161/22)

büs\_ürü<<bir sürü (I/96/75)

*iv. Büzülme yoluyla*

Alıntı sözcüklerde;

ö\_üs<<ofis (I/03/100)

*v. Kişiyeye bağılı olarak*

Türkçe sözcüklerde;

hindükilêden<hindiki (I/10/25)

esgü<<eski (II/02/16)

Alıntı sözcüklerde;

ünüsün<<insulin (I/28/54)

mevlüt<<mevlid (II/39/118)

<sup>19</sup> Bu sözcük 17. Yüzyıl Türkçesi ve Söz Varlığı'nda (Tulum, 2011: 586) "dibek" biçimiyle yer almaktadır.

### 2.1.2.1.7. Düzleşme

Çeşitli fonetik etkenlerle ve genellikle dilimize geçmiş yabancı sözlerde, ilk hecedeki yuvarlak sıradan bir ünlünün düz sıraya geçmesi olayıdır (Korkmaz, 200: 227). EİMA’da diğer hecelerde de örnekleri görülür.

#### 2.1.2.1.7.1. /o>/a/

##### *i. Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

sāna<<sonra (I/58/88)

Alıntı sözcüklerde;

nahat<<nohūd (I/33/154)

afyan<afyon (I/87/17)

depāsını<depo (II/30/39)

taprağ<toprak (I/81/20)

diplomamız<diploma (I/153/10)

##### *ii. Kişiyeye bağılı olarak (ilk hecede)*

Türkçe sözcüklerde;

yağ<<yok (II/29/44)

#### 2.1.2.1.7.2. /o>/â/

##### *i. Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

laylān<<naylon (I/20/86)

oTā<oto (I/53/44)

afyān<afyon (I/87/51)

ğompāstamuz<<ğomposto (II/31/48)

##### *ii. Kişiyeye bağılı olarak (ilk hecede)*

Türkçe sözcüklerde;

bālatlıdan<<polatlı (I/18/08)

āndan<ondan (I/48/71)

āldı<oldu (I/45/28)

sāna<<sonra (I/64/08)

yâķ<yok (II/02/35)

Alıntı sözcüklerde;

nâhudû<<nohud (I/44/42)

### 2.1.2.1.7.3. /o>/ê/

*i. Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

diplêması<diploma (I/48/26)

otêbise<<otobüs (I/160/31)

*ii. Kişiyeye baēlı olarak (ilk hecede)*

Türkçe sözcüklerde;

êbir<<o+bir “öbür” (I/03/48)

### 2.1.2.1.7.4. /o>/e/

*i. Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

ekenömisî<ekonomî (I/23/58)

ķulestere<<ķolesterol (I/37/37)

ēavanezlere<<ķavanoz (I/40/69)

kilemetire<<kilometre (II/01/70)

### 2.1.2.1.7.5. /o>/ı/

*i. Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

diplıması<diploma (I/10/03)

sıfra<sofra (I/80/53)

mazıt<mazot (I/116/46)

paytın<<fayton (II/01/57)

pırıttez<<purotez (II/22/11)

salın<salon (II/27/48)

ēaplı<<ķablo (II/30/71)

*ii. Kişiyeye baēlı olarak (ilk hecede)*

Türkçe sözcüklerde;

ından<<ondan (II/37/95)

ı<o (II/39/153)

Alıntı sözcüklerde;

tırınım<<torun (I/48/54)

#### 2.1.2.1.7.6. /o/ > /i/

*i. Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

eğonimi<<ekonomi (I/09/55)

#### 2.1.2.1.7.7. /o/ > /ı/

*i. Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;

eğinimig<<ekonomik (II/02/74)

*ii. Kişiyeye bağlı olarak (ilk hecede)*

Türkçe sözcüklerde;

ından<o (I/08/96)

sıvan<<soğan (I/111/24)

hırdan<<oradan (II/07/125)

#### 2.1.2.1.7.8. /ö/ > /a/

*i. Kişiyeye bağlı olarak*

Alıntı sözcüklerde;

ğar<kör “mezar” (I/113/130)

#### 2.1.2.1.7.9. /ö/ > /e/

*i. Kişiyeye bağlı olarak (ilk hecede)*

Türkçe sözcüklerde;

ebır<<öbür (I/03/48)

eldüñü<<öldüğünü (I/20/90)

encé<<önce (I/32/30)

etē<öte (II/01/65)

g t r l  g t r- (II/23/75)

#### 2.1.2.1.7.10. / / > /e/

*i. KiŖiye bağlı olarak (ilk hecede)*

Türkçe sözcüklerde;

ele  oyle (II/32/82)

AŖaęıdaki örnekte bir mani içinde kafiyeye uydurmak amacıyla / / sesi /e/ sesine deęiŖmiŖtir.

 ez-  z- (I/132/79)

“mezerliKde gezerin  
 ıķı bulsam  ezerim  
vallah billah ęaynana  
ben  l.undan g zelim”

#### 2.1.2.1.7.11. / / > /i/

*i. KiŖiye bağlı olarak (ilk hecede)*

Türkçe sözcüklerde;

 le  oyle (II/07/64)

b yla  b yle (I/86/32)

#### 2.1.2.1.7.12. / / > /ı/

*i. BenzeŖme ile*

Alıntı sözcüklerde;

ķonveyır ķonvey r (II/23/18)

#### 2.1.2.1.7.13. /u/ > /a/ ~ / /

*i. BenzeŖme ile*

Alıntı sözcüklerde;

yaĥ T  y h d (I/74/75)



*ii. Kişiyeye bağlı olarak*

Türkçe sözcüklerde;

durāldı-<durul- (I/33/55)

doğanıyo<doğun- (II/19/73)

Alıntı sözcüklerde;

nahat<<nohūd (I/33/154)

#### 2.1.2.1.7.14. /u>/e/~/ê/

*i. Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

béyez<<bu+kez (I/143/46)

be\_éz<<bu+kez (I/143/56)

Alıntı sözcüklerde;

ambeles<<ambulans (I/37/15)

*ii. Kişiyeye bağlı olarak*

Türkçe sözcüklerde;

ęurē<<ęuru (I/03/102)

okéyyo<<oğu- (II/38/97)

Alıntı sözcüklerde;

useli<<usūlü (II/15/60)

#### 2.1.2.1.7.15. /u>/ı/

Düzlük-yuvarlaklık uyumuna göre düz ünlülerden sonra düz ünlüler gelmektedir. Bu bakımdan düz ünlülerden sonra gelen yuvarlak ünlülerin düzleştii örnekler EİMA'da oldukça yaygındır.

*i. Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

ęabbıę<<ęabuę (I/10/102)

ęapıt<ęaput (I/14/30)

yımışadı<<yumuşa- (I/33/47)

ęavırıydıK<<ęavur- (I/47/35)

yamık<yamuğ (I/48/35)  
ğavışıP<<ğavuş- (I/62/14)  
savırıydık<savur- (I/70/28)  
ğabıklar<<ğabuk (I/81/64)  
ğavışmıya<<ğavuşma (I/94/60)  
yāmíllā<<yağmur (II/01/90)  
tavık<tavuk (II/20/10)  
ğavırillādī<<kavur- (II/23/105)

hatına<hatun (I/52/32)  
havıc<<avuç (I/58/77)  
yāmır<<yağmur (I/79/40)  
yavırım<yavru (I/82/12)  
tapı<tapu (I/143/80)  
havlı<havlu (II/08/60)  
yımirtamızı<yumurta (II/21/22)

Alıntı sözcüklerde;

fasillā<<fasulye (I/04/34)  
ğabilımsıñ<<ğabul (I/08/128)  
bāsırdan<bāsūr (I/42/40)  
bayıl<bavul (I/61/46)  
davıl<davul (I/76/94)  
ğalbır<<ğalbur (I/98/85)  
lahmācın<lahmācun(I/125/11)  
alpiya<alpu (II/08/87)  
dāvlımbazından<davlımbaz (II/30/84)

halbıķı<<halbuki (I/06/133)  
ğabırğalār<kaburga (I/39/104)  
māsım<ma'süm (I/48/18)  
ıstambıla<<istanbul (I/65/22)  
māmıdiyada<mahmudiye (I/88/21)  
mazlım<mazlüm (I/104/26)  
ğavır<gavur (II/02/07)  
māsıs<<mahsūs (II/28/86)  
mejbır<<macbūr (I/116/32)

ii. *Sık olarak bir arada kullanılan sözcükler*

Türkçe sözcüklerde;

bı yıl<bu yıl (I/45/65)

iii. *Kişiye bağlı olarak (ilk hecede)*

Türkçe sözcüklerde;

bırçağ<burçağ (I/39/73)  
sıyıñ<su (I/58/64)  
bızāya<<buzayı (I/152/18)  
yımışıcık<<yumuşacık (II/39/29)

bıra<bura (I/46/04)  
bīdeyi<buğday (I/68/39)  
doğıyan<doğu- (II/24/68)

Alıntı sözcüklerde;

mıhakkık<muhakkak (I/01/70)  
tırınım<<torun (I/48/54)  
mıška<muška (I/111/12)  
mısdıvā<<mustafa (II/39/166)

mırat<murat (I/18/64)  
mıhdarīm<<muhtarlık+ım (I/68/02)  
mıntazam<muntazam (II/09/47)

*iv. /k/ ünsüzü komşuluğunda*

Türkçe sözcüklerde;  
bıçık<<bıçuk (II/22/02)

#### 2.1.2.1.7.16. /u/>/i/

*i. Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;  
gomşılar<<koşu (II/06/60)  
aviş<<avuç (II/32/74)

yavrim<yavru (II/29/12)

Alıntı sözcüklerde;  
fasıleyi<fasulye (I/03/48)  
nüfıs<<nüfıs (I/61/67)  
mecbir<mecbūr (II/01/59)

ğalbır<<kalbur (I/49/15)  
yavıt<<yāhūd (I/153/34)  
ālpıda<<alpu (II/32/120)

*ii. Kişiyeye bağılı olarak (ilk hecede)*

Türkçe sözcüklerde;  
şınnar<şu (I/32/50)

bırda<<burada (I/155/105)

Alıntı sözcüklerde;  
mıtfaK<mutfaK (I/160/15)

#### 2.1.2.1.7.17. /u/>/i/

*i. Benzeşme ile*

Alıntı sözcüklerde;  
fasille<<fasulye (I/27/20)

ambileş<<ambulans (I/45/36)

serim<serum (I/104/09)

mālim<ma'lūm (II/05/105)

mahrīmat<<mahrūmiyyet (II/33/43)

*ii. Kişiyeye bağlı olarak*

Alıntı sözcüklerde;

donduruciye<dondurucu (I/26/74)

fil'or<<fular (I/106/78)

otobis<otobüs (I/161/39)

husisī<<husūsī (II/23/50)

**2.1.2.1.7.18. /ü>/ı/**

*i. Ulama yoluyla*

Türkçe sözcüklerde;

āşam\_ısdı<<aķşam\_üstü (I/140/45)

**2.1.2.1.7.19. /ü>/ı/**

*i. Kişiyeye bağlı olarak (ilk hecede)*

Türkçe sözcüklerde;

bıtüm<<bütün (II/08/97)

sipülceK<<süpür- (II/23/181)

kindür<<gün (II/23/181)

Alıntı sözcüklerde;

mısāde<<mūsā'ade (I/153/88)

**2.1.2.1.7.20. /ü>/ı/**

*i. Benzeşme ile*

Türkçe sözcüklerde;

kōliyis<<köylü (I/10/39)

Alıntı sözcüklerde;

kāḫkil<<kākül (I/77/18)

tenezil<<tenezzül (II/01/39)

*ii. Kişiyeye bağlı olarak*

Türkçe sözcüklerde;  
bitün<bütün (II/13/38)

Alıntı sözcüklerde;

mige<müge (I/47/33)

mināsiP<<münāsib (I/119/64)

zilib<<züluf (I/159/11)

otobis<otobüs (I/161/39)

birodan<büro (II/02/21)

### 2.1.2.1.8. Sıra Değiştirme

Art sıradan ünlülerden oluşan bir sözcükteki bütün ünlülerin art sıradan ön sıraya geçmesi veya ön sıradan ünlülerden oluşan bir sözcükteki bütün ünlülerin ön sıradan art sıraya geçmesi olayıdır. Ulama, inceltici ünsüzler (/c/, /ç/, /d/, /l/, /n/, /r/, /s/, /ř/, /t/, /y/, /z/), artılaştırıcı ünsüzler (ğ, k, l, n, ŋ), sık kullanılan sözcüklerin bir araya gelmesi ve kişisel tercihler sıra değiştirme olayında etkili olabilir. EİMA'da aşağıdaki sıra değiştirme örnekleri görülür.

#### 2.1.2.1.8.1. Ön sıradan art sıraya geçme

*Türkçe sözcüklerde*

Aşağıdaki örneklerde ulamaya bağlı olarak sözcükler ön sıradan art sıraya geçmiştir.

olan\_olmadı<ölen (I/155/92)

Kış\_ıçın<<için (II/21/94)

Aşağıdaki örneklerde kişisel tercihlere bağlı olarak sözcükler ön sıradan art sıraya geçmiştir.

hıncı<<hinci (I/08/66)

soylamış<<söyle- (I/140/68)

Aşağıdaki örneklerde artılaştırıcı ünsüzler /ğ/ ve /k/ komşuluğunda sözcükler ön sıradan art sıraya geçmiştir.

ğúnařdan<<güneş (I/54/47)

kışıda<<kişi (I/78/15)

kuçucuK<<küçücük (I/14/05)

### *Alıntı sözcüklerde*

Aşağıdaki örneklerde /h/ ünsüzünün çıkış noktasının art damağa kaymasıyla sözcükler ön sıradan art sıraya geçmiştir.

hızmat<<hizmet (I/88/53)

havas<heves (I/94/46)

Aşağıdaki örneklerde artlılaştırıcı ünsüz /k/ komşuluğunda sözcükler ön sıradan art sıraya geçmiştir.

ibrī<<ibrīk (I/72/55)

ğırız<<kırız (I/91/23)

### **2.1.2.1.8.2. Art sıradan ön sıraya geçme**

#### *Türkçe sözcüklerde*

Aşağıdaki örneklerde inceltici /c/ ünsüzünün etkisiyle sözcük art sıradan ön sıraya geçmiştir.

ecig<<azıcık (I/05/56)

cennī<<canlı (I/08/115)

Aşağıdaki örneklerde inceltici /y/ ünsüzünün etkisiyle sözcükler art sıradan ön sıraya geçmiştir.

öyün<<oyun (I/26/40)

meleyi<<mala (I/87/107)

nesiydi<<nasıl (I/58/20)

Aşağıdaki örneklerde inceltici /ç/ ünsüzünün etkisiyle ve sık kullanılan sözcüklerin bir araya gelmesi sonucu sözcük art sıradan ön sıraya geçmiştir.

bi büyük<<bir buçuk (II/08/52)

iki büyük<<iki buçuk (II/08/52)

#### *Alıntı sözcüklerde*

Aşağıdaki örneklerde inceltici /c/ ünsüzünün etkisiyle sözcük art sıradan ön sıraya geçmiştir.

cúmá<<cum‘a (I/02/10)

cüme<<cum‘a (I/82/15)

Aşağıdaki örnekte inceltici /s/ ünsüzünün etkisiyle sözcük art sıradan ön sıraya geçmiştir.

misir<<mısr (I/02/48)

Aşağıdaki örnekte ön damak /k/ ünsüzünün etkisiyle sözcük art sıradan ön sıraya geçmiştir.

kezim<<kāzım (I/86/24)

Aşağıdaki örneklerde benzeşmezlik yoluyla art sıradan ön sıraya geçme olayı gerçekleşmiştir.

hevle<<havla (I/30/43)

emme<<ammā (II/32/59)

#### 2.1.2.1.9. Türeme

EİMA'da ön seste ve iç seste ünlü türemesi görülmektedir. Türeyen ünlüler genellikle düz-dar ünlülerdir ve sözcükle bir bağları yoktur.

##### 2.1.2.1.9.1. Ön Seste

Aşağıdaki /l/, /r/, ve /ş/ ünsüzleriyle başlayan alıntı sözcüklerde ön seste ünlü türemesi gerçekleşmiştir.

/φ/->/l/-, /i/- (l)

ilehen<<leğen (I/59/48)

ilimon<limon (I/94/30)

ilâzım<lâzım (II/33/50)

/φ/->/l/-, /i/-, /ö/-, /ü/- (r)

ırâmetlik<<rahmetlik (I/14/48)

iramazan<ramazan (I/28/55)

irahat<<râhat (I/58/29)

irahatsız<râhatsız (I/63/19)

irêsim<<resim (I/67/29)

irendeleyoñ<rende- (I/76/33)

ireçel<reçel (I/71/59)

üryamdâ<<rü'yâ (I/80/50)

ırazı<razı (I/88/58)

ireñkli<<renkli (I/94/35)

ırza<<râzı (I/108/47)

örüzgâr<<rüzgâr (I/124/35)

ürüzgâr<<rüzgâr (I/130/14)

irezil<rezil (II/16/43)

ıraḥım<<raḥam (II/32/15)

/φ/->/ı/-, /i/- (ş)

işey<şey (I/31/48)

### 2.1.2.1.9.2. İç Seste

Aşağıdaki Türkçe sözcüklerde iç seste ünlü türemesi gerçekleşmiştir.

-/φ/->/ı/-, -/i/-

ëkişitidiyodu<<ekşit- (II/15/84)

titirer<titre- (I/137/28)

-/φ/->/u/-, -/ü/-

yümüşek<<yüksek (I/45/14)

günüük<<günlük (I/120/56)

havulu<havlu (I/114/07)

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde iç seste ünlü türemesi gerçekleşmiştir.

-/φ/->/a/-, -/e/-

çadıravannar<<şādurvān (I/25/66)

cümeleye<<cumle (I/145/23)

şehir<şehr (II/05/43)

taḫdirēsi<<taḫdīri (II/10/61)

masaraf<masraf (II/16/25)

bāmēya<bamya (II/29/44)

-/φ/->/ı/-, -/i/-

modirenneşdi<<modernleş- (I/30/53)

satırañç<satrañç (I/31/59)

fitire<fitre (I/43/33)

ediraf<etraf (I/49/58)

kemire<kemre (I/121/11)

kilometire<kilometre (I/142/38)

redīyo<<radio (I/145/96)

porıgıram<purogram (II/03/16)

metire<metre (II/03/80)

litirē<litre (II/10/24)

arımüt<armüt (II/19/163)

gāmıyon<kamyon (II/26/41)

-/φ/->/u/-, -/ü/-



kontrol<kontrol (I/01/52)

löküz<<lüks (I/146/38)

### 2.1.2.1.10. Düşme

EİMA’da ön seste, iç seste ve son seste ünlü düşmesi görülmektedir. İç ve son seste düştüğü tespit edilen ünlüler genellikle düz-dar ünlülerdir.

#### 2.1.2.1.10.1. Ön seste

sıcak<ısıcak (II/11/66)

#### 2.1.2.1.10.2. İç Seste

i. Türkçe sözcüklerde vurgusuz orta hece konumundaki ünlüler düşer.

ordan<oradan (I/05/23)

ğaynana<<kayın+ana (I/07/43)

pişri<<pişirir (I/07/58)

ğarnı<<karını (I/20/91)

giyyorlar<giyyorlar (I/21/47)

orlar<oralar (I/23/51)

yağcağ<<yakacak (I/73/63)

böyna<boyuna (I/93/38)

burda<burada (I/94/78)

durla<<durula- (I/97/10)

içersine<içerisine (I/98/14)

satlık<satılık (I/106/11)

azcık<<azıcık (I/110/29)

ğārsı<<ğārisı (I/159/43)

ilersi<ilerisi (I/161/10)

çatçığ<<çatacık (II/01/85)

birsi<birisi (II/19/82)

gersi\_geri<<gerisin geri (II/24/94)

ğayntası<<ğayın+ata (II/25/67)

ğaynımı<ğayınımı (II/28/41)

yiycēğ<yiyeceğ (II/32/138)

ğayınnamığ<<ğayın+ana (II/35/116)

iyce<iyice (II/37/64)

ii. Alıntı sözcüklerde vurgusuz orta hece konumundaki ünlüler düşer.

Takğası<<dakığa (I/20/90)

emne<<emine (I/33/133)

seyyāta<<seyāhat (I/64/104)

ğaste<<ğazete (I/71/05)

ğatyen<<ğat‘iyyen (I/108/52)

annat<<anadut (I/130/11)

penselin<<penisilin (I/154/60)

ırmazan<<ramazan (I/159/40)

ğapsēniden<<ğapis+hāne (II/01/07)

ğayınvaldem<<ğayınvālide (II/19/115)

hāslat<<hāsīlāt (II/20/17)

arbāynan<<araba (II/21/15)

daḳḳı<<dakika (II/30/80)

Aşağıdaki örnekte akıcı ünsüzler komşuluğundaki düz-dar (/i/) ünlü düşmüştür.

āṣamneyn<<akşamleyin (II/07/96)

### 2.1.2.1.10.3. Son Seste

i. Türkçe sözcüklerde vurgusuzluk sebebiyle son sesteki dar ünlüler düşer.

dıṣar<dıṣarı (I/36/40)

iy<iyi (I/43/38)

yūḳar<yukarı (II/38/81)

ii. Türkçe ve alıntı sözcüklerde sözcüğün, son sesindeki ünlüye benzeyen bir ünlü ile başlayan sözcüğe ulanması sonucu son sesteki ünlü düşer.

mayan\_etti<<mu‘āyene (I/37/35)

oy\_özerdiK<<oya (I/87/72)

ḡar\_arpı<<ḡara (II/01/20)

yirm\_ıaltıdı<yirmi (II/07/96)

yid\_öldü<<yedi (II/24/88)

ḡay\_arkāsındı<<ḡaya (II/35/20)

iii. Belirtme durum eki almış ünlü ile biten sözcüklerde son sesteki dar ünlüler yerine seyrek olarak sıfır biçim birim (Ø) kullanılır.

çarṣafın<çarṣafını (I/33/48)

étiṅ<<etiṅi (I/49/26)

### 2.1.2.1.11. Geçişme

Türkçede iki ünlü yan yana gelmez, böyle bir durumda ikisi birleşerek tek ünlü olurlar (Ergin, 2002: 118). Ünlüyle biten bir sözcükten sonra yine ünlüyle başlayan bir sözcüğün gelmesi sonucu birinci sözcüğün sonundaki ünlüyle ikinci sözcüğün başındaki ünlü birleşir (ulanır) ve bunlar tek bir ünlüye/uzun ünlüye dönüşür. EİMA’da çok sayıda örneği bulunmaktadır.

nolceK<<ne olacak (I/03/04)

ortoḡul<<orta okul (I/05/10)

nasıl<<ne asıl (I/17/42)

annanne<<anne anne (I/41/45)

neyse<<ne ise (I/45/56)

nolur<<ne olur (I/76/47)

cümertesi<<cuma ertesi (I/82/20)

ḡahvaltı<<kahve altı (I/116/56)

netceñ<<ne edeceñ (I/161/37)	ortõkuldand<<orta oğul (II/07/28)
havālanına<<hava alanı (II/19/98)	babanne<<baba anne (II/19/98)
bõyle<<bu õyle (II/22/08)	ik_üş<<iki üç (II/24/20)

#### 2.1.2.1.12. Alıntı Sözcüklerdeki Birincil Uzunlukların Kaybolması

EİMA'da ÖTT'de olduğu gibi bazı alıntı sözcüklerde birincil uzun ünlüler kaybolarak normal süreli söylendiği örnekler görülür.

hiç (I/03/59)	namaz (I/04/26)
kenar (I/67/76)	selam (I/80/66)
kitap (I/125/94)	ezan (II/13/34)
nişan (II/17/51)	zaman (II/20/04)
rahat (II/29/78)	beyaz (II/37/125)

EİMA'da bazı örneklerde ÖTT'de korunan birincil uzun ünlüler normal süreli ünlüye dönmüştür.

ñumune<numüne (I/42/18)	rica<ricā (I/67/41)
şikāyet<şikāyet (I/69/69)	fatiha<fātiha (I/91/09)
niḥayeT<nihāyet (I/95/59)	ğayet<gāyet (I/102/72)
sadık<sādık (I/112/80)	kiracı<kirācı (I/131/59)
usuł<usūl (I/155/79)	razı<rāzı (II/19/82)

#### 2.1.2.2. Ünsüz Değişmeleri

##### 2.1.2.2.1. Ünsüz Uyumu (Ötümlülük-Ötümsüzlük Uyumu)

Türkçe ve alıntı sözcüklerde eklenme yoluyla komşu ünsüzler arasında görülen uyumdur. Buna göre ötümsüz ünsüzler (/ç/, /f/, /h/, /k/, /p/, /s/, /ş/, /t/) ötümsüz ünsüzlerle, ötümlü ünsüzler (/b/, /c/, /d/, /g/, /ğ/, /j/, /l/, /m/, /n/, /r/, /v/, /y/, /z/) ötümlü ünsüzlerle ve ötümsüz ünsüzler ötümlü karşılığı olmayan (/l/, /m/, /n/, /r/, /y/) ile yan yana gelebilirler.

Alıntı sözcüklerin kaynak dildeki uyum dışı biçimlerinin EİMA'da uyuma girdiği görülür.

i. Ötümsüz ünsüzlerden sonra ötümsüz ünsüzlerin gelmesi

/ç/-/ç/: ğaçÇaz<<kaçacağız (I/66/06), mi\_alıççık (I/35/03)

/ç/-/k/: gençken (I/33/100)

/ç/-/t/: avuçtan (I/95/43)

/f/-/ç/: hafifçe (II/29/105)

/f/-/t/: sınıfta (I/24/24)

/h/-/t/: tārihti (II/02/06)

/k/-/ç/ - /k/-/ç/: dökÇen (II/39/44), sālıkça (II/21/24)

/k/-/k/ - /k/-/k/: günnükken<günlükken (II/19/47), cıvıkka<<cıvıkken (I/33/95)

/k-t/ - /k-t/: dümrekte (I/46/27), çıktı (II/19/123)

/s/-/ç/: temiŞçe (II/32/137)

/s/-/t/: sestem (II/20/63)

/ş/-/ç/: işçen<<içceñ (I/45/01)

/ş/-/t/: ateşte (II/15/76)

/t/-/ç/: etçek<<edecek (II/30/35)

/t/-/k/: vakıtıkı (I/58/26)

/t/-/t/: dövletten (I/52/85)

ii. Ötümlü ünsüzlerden sonra ötümlü ünsüzlerin gelmesi

/l/-/c/: bolca (I/119/59)

/l/-/d/: doldu (I/64/47)

/l/-/g/ - /l/-/ğ/ - /l/-/g/: ilgilenir (I/03/37), çalgı (I/04/20), bulgur (II/19/72)

/n/-/c/ - /n/-/c/: ğadancık (I/143/62), öñce (II/34/19)

/n/-/d/ - /n/-/d/: seksende (I/64/64), öñde (I/85/58)

/r/-/c/: pişircez (I/10/31)

/r/-/d/: biberdir (I/143/72)

/r/-/g/ - /r/-/ğ/ - /r/-/g/: niğārgilde (I/09/49), yorgun (I/07/75), yorgan (I/76/40)

/y/-/c/: eyci<<iyice (II/18/01)

/y/-/d/: koydum (II/13/29)

/y/-/g/ - /y/-/ğ/: yiygilikleri (I/87/121), yayğı (I/98/81)

/z/-/c/: birazcık (II/19/166)

/z/-/d/: olmazdı (II/20/55)

/z/-/g/ - /z/-/ğ/: düzgün (II/08/41), gızgın (I/48/17)

iii. Ötümsüz ünsüzlerden sonra ötümsüz karşılığı olmayan ünsüzlerin gelmesi

/ç/-/l/: geçlikde (I/145/27)

/ç/-/m/: içme (I/142/37)

/f/-/l/: çiflikmiş (I/156/03)

/f/-/n/: eriFne (I/115/33)

/k/-/l/ - /k/-/l/: yimekleri (I/03/106), ayaklānı (I/04/46)

/k/-/m/ - /k/-/m/: demekmiş (I/156/02), çokmuş (I/28/53)

/k/-/n/ - /k/-/n/: eşekneğ (I/157/32), torķnan (II/38/31)

/k/-/r/ - /k/-/r/: çıkırıkdı (I/87/100)

/k/-/y/ - /k/-/y/: büyükyayla (I/92/24), tırakya (II/10/88)

/s/-/l/: serşisle (I/156/23)

/s/-/m/: kesmiş (I/156/63)

/s/-/n/: kāsnaķ (I/19/23)

/ş/-/l/: işlē (I/157/75)

/ş/-/m/: yētişmiyū (II/02/84)

/ş/-/n/: zengişneşdi (I/159/37)

/ş/-/r/: pişri (I/07/58)

/t/-/l/: ayıtlēyöler (I/03/102)

/t/-/m/: saķatmışdı (I/18/06)

/t/-/n/: sūtnen (I/01/59)

/t/-/y/: yaşıtyız (II/20/50)

#### 2.1.2.2.2. Ünsüz Uyumsuzluğu

Türkçe ve alıntı sözcüklerde eklenme yoluyla yanyana gelen ünsüzler arasında görülen uyumsuzluktur. Buna göre ötümsüz ünsüzler (/ç/, /f/, /h/, /k/, /p/, /s/, /ş/, /t/) ötümsüz karşılığı olan ötümlü ünsüzlerle (/b/, /c/, /d/, /g/, /ğ/, /j/, /v/, /z/) yan yana geldiklerinde ünsüz uyumsuzluğu ortaya çıkar.

Alıntı sözcüklerin kaynak dildeki uyum dışı biçimlerinin EİMA'da korunduğu örnekler de görülür.

/ç/-/c/: içig<<içecek (I/21/91), ıçcağ<<sıcak (I/140/35)

/ç/-/g/: geçgi (I/94/34)

/f/-/c/: çifci “çiftçi” (II/10/28)

/f/-/d/: esnafdı “esnaftı” (II/23/03)

/h/-/c/: ahcı<ahçı (I/131/26)

/h/-/d/ - /h/-/d/: muhdar<muhtar (I/137/54), ğahdı “kalktı” (I/21/17)

/k/-/c/ - /k/-/c/: inekcilig<<inekçilik (I/101/22), ğorğcâm<<korkacağım (I/91/86)

/k/-/d/ - /k/-/d/: elekdirik<elektirik (I/36/46), çıkıdı “çıktı” (I/93/48)

/k/-/ğ/ - /k/-/ğ/ - /k/-/ğ/: düğgân<dükkan (II/27/52), hağgete<<hakikaten (I/74/35),  
toprağğarı<toprağları (II/25/18)

/p/-/c/: hepce “hepsi” (I/03/86)

/p/-/d/: dipden “dipten” (II/25/27)

/s/-/c/: kescem<<keseceğim (I/112/56)

/s/-/d/: tasdan “tastan” (I/105/48)

/s/-/g/ - /s/-/ğ/: esgiden<eskiden (I/106/34), başğın<başğın (II/23/163)

/ş/-/c/: yaşcek<<yaşçak (I/61/52)

/ş/-/d/: çalışdığ “çalıştık” (I/61/69)

/ş/-/g/ - /ş/-/ğ/: işgici<<içkici (I/70/84), başğa<başka (I/72/37)

/t/-/c/: ğaynatacen<<kaynatacan (I/72/56)

/t/-/d/: hatdā<hattā (I/35/55), dörtde “dörtte” (I/72/02)

/t/-/g/ - /t/-/ğ/: yetğın<yetkin (I/46/127), dutğın<<tutkun (I/55/21)

/v/-/ç/: soğça<<soğça (I/79/11), çivçi<<çiftçi (I/01/13)

Aşağıdaki örneklerde ünsüz uyumsuzluğu, birleşik sözcükte ve ilaveli tekrarda görülmektedir.

ayağğabı<ayakkabı (I/43/32)

ğosğoyu<<koskoyu (I/21/92)

### 2.1.2.2.3. Ötümlüleşme-Yarı Ötümlüleşme

Ötümlüleşme, ötümsüz bir ünsüzün ötümlü hâle gelmesi olayıdır (Demir ve Yılmaz, 2015: 95). EİMA’da ön seste, iç seste ve son seste ötümlüleşme ve yarı ötümlüleşme ÖTT’de de olduğu gibi ileri durumdadır; ÖTT’de ötümsüz kalan bazı ünsüzlerin EİMA’da ötümlüleştiği görülmektedir.

#### 2.1.2.2.3.1. Ön Seste

i. Tamamlanmış (art zamanlı, ETT’de olmuş bitmiş) ses değişimleri:

##### *Türkçe sözcüklerde*

Türkçe sözcüklerde görülen ötümlüleşme/yarı ötümlüleşme örneklerinin önemli bir bölümü uzun ünlü etkisiyle, bunların dışında kalan uzun ünlü komşusu olmayan örnekler de örneksime yoluyla gerçekleşmiştir.

##### */k/ > /g/*

gezerek (I/08/91)	gerek (I/36/07)
gibi (I/45/49)	giyeņ (I/47/47)
gemi (I/66/17)	göl (I/95/18)
gözledi (I/122/73)	güz (I/130/38)
güvercin (I/132/59)	gölge (I/143/27)
gömēdiK (I/146/47)	gece (I/150/44)
gelin (I/159/28)	geri (II/04/76)
girdi (II/09/72)	gün (II/19/149)
göçüg (II/22/12)	geçiyor (II/22/23)
gümüş (II/23/05)	geç (II/24/07)
geldi (II/25/33)	geyik (II/28/44)
genç (II/34/34)	görünüyom (II/36/02)
göz (II/38/51)	

##### */k/ > /K/*

Kitişatımıza “gidişāt” (I/01/36)	Keldim “gel-” (I/37/45)
----------------------------------	-------------------------

Kittim “git-” (I/38/03)

Keri “sonra” (I/59/46)

Küsel “güzel” (I/71/57)

Küme “güme” (I/81/61)

Küş “güç” (I/88/39)

Kini “gene” (II/30/57)

Kün “gün” (I/42/62)

Köç “göç” (I/68/26)

KidiyoS “git-” (I/76/80)

Kébertmiye “geber-” (I/87/122)

Kütmē “güt-” (I/155/47)

Aşağıdaki örneklerde ötümlüleşmiş/yarı ötümlüleşmiş biçimler yanında ötümlüleşmemiş biçimler de görülmektedir.

kölge “gölge” (I/28/40)

kün “gün” (I/46/40)

közlēme “gözleme” (I/95/07)

kütcek “güt-” (I/33/35)

keperdir “gebert-” (I/87/120)

körennen “gör-” (II/39/12)

kümüş “gümüş” (I/153/61)

keri “sonra” (I/25/07)

kidellē “git-” (II/23/164)

*/t/ > /d/*

dal (I/01/11)

dolmuş (I/06/105)

dolanır (I/08/20)

döşşek (I/12/11)

doğurudu (I/15/62)

deve (I/26/20)

dökülmüş (I/38/18)

diye (I/47/77)

dur (I/49/22)

dizi (I/54/57)

damar (I/60/04)

deri (I/74/14)

diri (I/79/27)

doyuyo (I/96/79)

dilerin (I/107/10)

devirdi (I/113/73)

dúyúyolar < duy- (I/05/36)

dilēmiz < dilek (I/06/133)

diken (I/08/100)

deli (I/15/58)

delinirdi (I/24/46)

doğum (I/27/02)

domuz (I/39/98)

değirmen (I/49/02)

dul (I/50/24)

demek I/56/56)

daldıñ (I/69/48)

derin (I/76/81)

düzcez (I/82/29)

dizdi < diz- (I/99/57)

damla (I/111/55)

donar (I/121/56)



dayanmıyor (I/124/38)  
dürülmüş (I/128/26)  
dibinden<dip (I/135/13)  
değişmedi (I/142/40)  
dişi (I/148/24)  
döl (I/157/68)  
dar (II/03/77)  
dePrem (II/05/93)  
dışarı (II/20/50)  
davar (II/25/38)  
düştü (II/30/14)  
danışıyor (II/38/19)  
doğuz (II/39/168)

dünür (I/125/33)  
diz (I/133/36)  
devrildi (I/138/97)  
dolu (I/145/89)  
demir (I/155/52)  
dört (I/158/24)  
dil (II/05/55)  
darılmadım (II/19/111)  
dikiyoz (II/24/39)  
daş (II/26/46)  
dökeriz (II/37/123)  
duman (II/39/139)

Aşağıdaki örneklerde ötümlüleşmiş/yarı ötümlüleşmiş biçimler yanında ötümlüleşmemiş biçimler de görülmektedir.

tiken “diken” (I/08/98)  
temin “demin” (I/47/65)  
tayalallādı “daya-” (I/64/110)  
turuyo “dur-” (I/153/53)  
tana “dana” (II/27/65)

temek “demek” (I/10/114)  
tolu “dolu” (I/69/101)  
tikilinmezdī “dikil-” (I/146/25)  
timiş “de-” (II/25/23)

/t>/T/

Turuğan “dur-” (I/52/61)  
Tüzköyü “düzköyü” (I/83/48)  
Tışarıya “dışarı” (I/153/118)  
Tü\_ünnē “düğün” (II/16/14)  
Tal “dal” (II/23/57)  
Tuvak “duvak” (II/34/36)  
Tikecez “dik-”(II/36/08)

Tikirdi “diktir-” (I/76/40)  
Turumu “durum” (I/131/18)  
Tālānda “dağ” (II/09/90)  
Toğuz “dokuz” (II/19/23)  
Tüştü “düş-” (II/28/73)  
Tolaşırılā “dolaş-” (II/34/73)  
Tanışmanī “danışman” (II/39/129)

/ç/>/c/

Tamamlanmış ses değişikliği yoktur ancak aşağıdaki örneklerde EİMA'daki ötümlüleşmiş/yarı ötümlüleşmiş biçimler yanında ötümlüleşmemiş biçimler de görülmektedir.

ançı “anca” (II/06/03) sançım “sancı” (I/25/32)  
birinçi<birinci (II/35/85)

/ç/ > /Ç/

Aşağıdaki örneklerde EİMA'daki ötümlüleşmiş biçimler yanında yarı ötümlüleşmiş biçimler de görülmektedir.

beşinÇi<beşinci (I/01/08) oyunÇü<<oyuncu (I/10/59)  
önÇe<önce (I/39/31) üçünÇü<üçüncü (I/78/37)  
firenÇi<firenci (II/08/131) okunÇusunu<<okuntucu (II/16/25)  
birÇiK<<biricik (I/53/12)

ii. Diğer (eş zamanlı EİMA'da devam etmekte olan) ses değişimleri:

*Türkçe sözcüklerde*

/ç/ > /c/

cıKartmışlar<çıkart- (I/11/77) çizgi<çizgi (I/31/27)  
cıplah<<çıplak (I/43/28) cılgı<çılgı “patika” (I/61/72)  
cizerdi<çiz- (I/74/39) cığa<çığa “tüy” (I/101/27)

/ç/ > /Ç/

panÇar<pançar (I/14/42)

/k/ > /g/

geçe<keçe (I/20/60) gişiyiz<kişi (I/30/08)  
güçük<küçük (I/37/30) gendimiz<kendi (I/62/11)  
güçükbaş<<küçükbaş (II/21/09) geçisi<keçi (II/25/31)

/k/ > /K/

Küççük<küçük (I/28/42) Kēndi<kendi (I/54/17)

Keçi (I/148/46)

Kişi (I/156/12)

**/ğ/>/ğ/**

ğısa<kısa (I/01/45)

ğardaş<<karındaş (I/03/87)

ğaba<kap (I/31/13)

ğova<kova (I/117/45)

ğızıl<kızıl (I/155/49)

ğızardıyóz<<kızart- (II/11/29)

ğomşu<komşu (II/19/80)

ğolay<kolay (II/35/12)

Kesilirdi (I/148/46)

ğız<kız (I/02/29)

ğayını<kayın (I/24/51)

ğaçdım<<kalk- (I/39/20)

ğuzu<kuzu (I/119/04)

ğoyup<koy- (I/157/44)

ğol<kol (II/17/74)

ğız<kız (II/34/50)

**/ğ/>/Ğ/**

Ğaķıñ<<kalk- (I/07/50)

Ğırķ<kırk (I/14/73)

Ğaldı<kal- (I/22/35)

Ğayını<kayın (I/24/51)

Ğatır<katır (I/49/66)

Ğısķanıyollar<kıskan- (I/55/22)

Ğaldırız<kaldır- (II/37/122)

Ğolundan<kol (I/12/44)

Ğış<kış (I/15/39)

Ğaş<<kaç (I/24/36)

Ğaya<kaya (I/28/15)

Ğoymuşlar<koy- (I/53/05)

ĞuSum<<kuzu (I/58/11)

Ğız<kız (II/38/77)

**/t/>/d/**

duz<tuz (I/10/30)

dırnaķ<tırnak (I/18/72)

dadı<<tat (I/78/26)

dutuşunca<tutuş- (I/93/09)

davşan<tavşan (I/121/48)

dutadı<tut- (I/152/64)

dıķanıķ<tıkanık (I/12/33)

daban<taban (I/28/48)

datlı<tatlı (I/79/80)

düy<tüy (I/101/24)

dıķadı<tıka- (I/135/07)

deyze<teyze (II/29/03)

**/t/>/T/**

Toz<toz (I/04/55)

Tilkilē<tilki (I/33/80)

Tutulmuşun<tutul- (I/112/07)

TutTu<tut- (I/148/38)

Tutuşmuş<tutuş- (II/30/78)

Toprā<toprak (I/48/23)

Tuz<tuz (II/25/91)

Taradī<tara- (II/37/50)

*/s/ > /z/*

zararız<sar- (I/48/19)

zopa<sopa (I/75/73)

*/s/ > /S/*

Sor-<sor (I/20/89)

Sen<sen (I/134/47)

Sona<<sonra (I/48/24)

SeKizen<<seksen (II/24/02)

*/p/ > /b/*

birtı<pırtı (I/98/19)

*Alıntı sözcüklerde*

*/ç/ > /c/*

cıngānnā<<çingāne (I/65/21)

cünKüm<<çünkü (I/124/23)

cerez<çerez (I/72/80)

*/k/ > /g/*

gere<kere (I/21/81)

görmedig gi<ki (I/58/61)

*/k/ > /K/*

Kübre<gübre (I/85/32)

Kirbit<kibrit (I/130/66)

Köy<köy (I/108/12)

dedi Ki<ki (I/139/38)

*/ḳ/ > /ğ/*

ğadar<kadar (I/01/06)

ğāfile<kāfile (I/28/49)

ğabul<kabul (I/56/80)

ğader<kader (II/07/42)

ğāfe<<kahve (II/27/21)

ğurban<kurban (I/06/94)

ğavanez<<kavanoz (I/40/69)

ğuzine<kuzine (I/96/65)

ğafa<kafa (II/16/01)

ğadīfe<<kadife (II/34/39)

ğıravat<<kıravat (I/118/12)

/k/ > /K/

Ƙadar<kadar (I/07/23)

ƘuvaT<<kuvvet (I/88/39)

Ƙamare<<kamera (II/39/01)

Ƙuran<kur'ân (I/29/13)

Ƙusur<kusûr (II/38/120)

/f/ > /v/

vilân<<fulân (I/153/89)

/f/ > /F/

Fasille<<fasulye (I/08/40)

Faƣırlıƣ<<fakirlik (I/45/40)

Fırın<fırın (I/97/29)

Faƣılaşdı<<farklılaş- (I/144/49)

Filmi<film (II/22/16)

Fistan<fistan (II/37/31)

Fotoraf<<fotoğraf (I/23/30)

Fıçı<fıçı (I/51/24)

Fazla<fazla (I/106/03)

Falan<fulân (I/155/66)

Faydalı<fâ'ide (II/32/52)

Fide<fide (II/38/40)

/t/ > /d/

dornavididen<<tornavida (I/33/05)

dabi<<tabî'î (I/115/17)

dânsiyon<<tansiyon (II/25/03)

delevizzon<<televizyon (I/41/19)

darafđör<<tıraktör (I/158/40)

/t/ > /T/

Tamam<temâm (II/08/14)

Torunnâmıza<torun (II/12/84)

TaraF<<taraf (II/12/77)

/s/ > /z/

zabah<sabâh (I/02/34)

zini<sini (I/36/66)

zebeb<sebeb (I/113/16)

zever<<sefer (I/121/33)

zâb<<sâhib (I/18/55)

zoba<soba (I/80/35)

zıFra<<sofra (I/119/51)

zebze<sebze (I/143/39)

zalata<salata (II/35/44)

**/s/ > /S/**

Sabā<sabah (I/02/33)

Sufrá<sofra (I/55/29)

SefilliK<sefillik (I/70/64)

Soba<soba (I/143/81)

Sini<sini (II/34/94)

Sene<sene (I/03/26)

Sifil<<sivil (I/68/79)

Sebze<sebze (I/85/36)

Sa\_an<<saħan (I/105/41)

**/p/ > /b/**

badus<patoz (I/115/14)

bosta<posta (I/91/32)

baħmāya<pakmaya (II/15/68)

bancır<<pancar (II/10/17)

beynir<peynir (I/31/06)

bide<pide (I/104/41)

bul<pul (II/39/179)

**/p/ > /P/**

Pilav<pilav (I/49/20)

Perşembe<perşembe (I/90/47)

Pātesis<patates (II/10/13)

Pullu<pullu (II/39/139)

PesTil (I/84/19)

PıraTig<<pıratik (I/97/38)

Pide<pide (II/15/64)

Pancar<pancar (I/73/14)

**2.1.2.2.3.2. İç Seste**

EİMA'da iç seste sözcük kök ve tabanlarında ve eklenme yoluyla ötümsüz ünsüzden sonra ötümlü/yarı ötümlü ünsüzle, ötümsüz ünsüzle veya ünlüyle başlayan bir sözcüğün gelmesi sonucu ötümlüleşme ve yarı ötümlüleşme görülür.

**2.1.2.2.3.2.1. Kök ve Tabanlar**

EİMA'da Türkçe ve alıntı sözcüklerin kök ve tabanlarda iç seste ötümlüleşme ve yarı ötümlüleşme görülür.

i. Tamamlanmış (art zamanlı, ETT'de olmuş bitmiş) ses değişimleri:

*Türkçe sözcüklerde*

*/ç/ > /c/*

nice << neçe (I/01/46)

ucuz < uçuz (I/120/29)

güvercin << kögürçgün (I/132/59)

ocağ << oçak (I/04/40)

acıkmazdığ << aç- “acı-” (I/131/36)

acı < aç- “acı-” (I/134/57)

*/ç/ > /Ç/*

uÇuzudu < uçuz (I/143/38)

*/p/ > /b/*

ğabarTma << kāpar- “kabartma” (II/15/111) ğabuğ << kapık “kabuk” (II/24/87)

*/t/ > /d/*

ğadınnar << katun “kadın” (I/06/53)

odun << otuğ “odun” (I/09/43)

gündüz << küntüz “gündüz” (I/153/70)

ödeğ < öte- “öde-” (II/23/05)

yedi << yiti “yedi” (II/34/46)

ad << āt “ad” (I/06/57)

ğandırdığ << kantur- “kandır-” (I/95/123)

yıldız << yiltız “yıldız” (II/05/13)

ödüç << ötünç “ödünç” (II/24/94)

*/t/ > /T/*

aTını << āt “ad” (II/11/36)

ğaTındı << katun “kadın” (II/19/90)

oTunpazarında << otun “odunpazarı” (II/19/107)

ii. Diğer (eş zamanlı, EİMA’da devam etmekte olan) ses değişimleri:

*Türkçe sözcüklerde*

*/ç/ > /c/*

küçüç << küçücük (I/111/20)

güçcūken << küçükken (I/35/07)

*/ç/ > /Ç/*

gerÇékTen << gerçekten (I/60/91)

**/k/ > /g/**

segiz <sekiz (I/04/15)

segizen <<seksen (II/16/03)

esgi <eski (II/12/13)

**/k/ > /K/**

esKişērdēdi <<Eskişehir (I/01/12)

PeKmez <<pekmez (I/60/06)

öKüz <öküz (II/28/71)

teKne <tekne (I/07/103)

çeKiciK <çekiç (II/26/10)

eKşili <ekşili (II/32/23)

**/k/ > /ğ/**

ağdāra <<aktar- (I/01/11)

doğuz <dokuz (I/56/06)

argıdaşlāmıs <<arkadaş (II/08/11)

çuğur <çukur (I/56/06)

oğudu <okut- (I/122/60)

sağızı <sakız (II/25/88)

**/k/ > /K/**

aKdāra <<aktar- (I/01/11)

doKuz <dokuz (I/13/30)

doKuma <dokuma (I/08/57)

oKumadan <oku- (II/32/14)

**/p/ > /b/**

debrem <depem (I/27/56)

tesbi <<tepsi (I/111/29)

sübürmeye <süpürme (I/44/70)

**/p/ > /P/**

çaPut <çaput (I/14/40)

KaPağ <<kapak (I/60/27)

ğarPuzu <<karpuz (I/91/75)

kaPına <kapı (I/123/57)

toPraK <<toprak (I/133/29)

süPürüyoğ <süpür- (I/44/70)

soPa <sopa (I/61/26)

köPeklerin <köpek (I/120/59)

arPa <arpa (I/133/17)

**/s/ > /S/**

aŞında <<aslında (I/46/132)



/t>/d/

yasdığ<<yastık (I/12/02)

büdün<bütün (II/23/04)

/t>/T/

aTmış<altmış (I/33/130)

öTe<öte (I/36/17)

arTık<artık (I/105/22)

*Alıntı sözcüklerde*

/ç>/c/

bāce<<bāğçe (I/03/50)

/ç>/Ç/

iÇin<için (I/06/43)

baÇa<<bāğçe (I/67/39)

kepÇeci<kepçeci (II/30/21)

/f>/v/

misavirlēη<misāfir (I/08/34)

suvra<<sufre (I/13/11)

havta<hafta (I/31/50)

tüvē\_e<<tüfek (I/39/98)

ğava<<kafa (I/41/21)

savra<safra (I/43/04)

devteri<defter (I/75/72)

tıvtik<tiftik (I/87/48)

tıravik<<tırafik (I/125/15)

mutvağ<mutfak (I/130/93)

ziyāvet<ziyāfet (I/131/22)

kıyāvet<kıyāfet (I/146/22)

çivt<çift (II/12/17)

fotorav<<fotoğraf (II/14/87)

sever<sefer (II/17/47)

hāvızlı\_ı<<hāfızlık (II/26/10)

/f>/F/

haFta<hafta (I/08/10)

şeFKat<şefkat (I/14/71)

nuFuz<<nüfus (I/20/67)

dāFe<<defā (I/30/27)

kıyaFedi<kıyafet (I/76/15)

keFkirden<<kefگیر (I/100/28)

neFise<nefise (II/11/40)

halıFileksder<<halıfleks (II/17/01)

çiFt<çift (II/20/05)

tevFiK<<tevfik (II/23/144)

teleFon<telefon (II/38/44)  
musTaFa<<mustafa (II/39/79)

köFtē<<köfte (II/39/25)

**/k~k̄/>/g/**

igimiz<ikimiz (I/10/39)  
şiger<<şeker (I/39/89)  
işgembe<işkembe (I/97/47)

keşge<keşke (I/12/39)  
tāgeti<<tākat (I/61/60)  
asger<asker (I/113/99)

**/k/>/K/**

eleKdirig<<elektirik (I/07/66)  
miKserinen<mikser (I/62/22)  
asKeri<asker (II/26/10)

çünKü<<çün ki (I/56/42)  
şúKür<<şükür (I/63/45)  
belKi<<belki (II/33/50)

**/k̄/>/ğ/**

fağad̄<<fakat (I/05/13)  
bangasī<banka (II/04/21)  
fabrığasındı<fabrika (II/08/131)  
anğarada<ankara (I/18/14)

bağğal<bakkal (II/02/49)  
şúğur<<şükür (II/05/58)  
şapğılı<şapka (II/27/13)

**/k̄/>/K̄/**

aKlımda<<akıl (I/06/22)  
doK̄durumuza<<doktor (I/63/37)  
sāK̄at<<sakat (I/67/01)  
mısK̄a<<muska (I/111/15)  
baK̄ğal<bakkal (I/156/50)

haK̄ğında<hakkında (I/06/08)  
faK̄aT<fakat (I/64/91)  
şiK̄ayed<<şikāyet (I/69/69)  
dekK̄atli<<dikkatli (I/138/08)  
taK̄dirnāme<takdirname (II/28/11)

**/p/>/b/**

babuç<<pāpūş (I/144/37)

**/p/>/P/**

ğapdan<<çaptan (I/06/64)  
şaPK̄alı<<şapka (I/15/17)

çaPaya<çapa (I/13/25)  
siPor<<sıpor (I/120/56)

ķomPile<<komple (I/131/59)

esParķda<espark (II/39/116)

ısPanaķ<ıspanak (II/34/98)

sePetÇiye<<sepetçi (II/39/128)

/s/ > /z/

mezēlā<meselā (II/10/41)

/s/ > /S/

faSilleyi<<fasulye (I/08/42)

ünüverŞiTeden<<üniversite (I/44/82)

meSele<mesele (I/64/96)

meSel<mesel (I/145/27)

husuSi<hususı (I/154/59)

balıkeSir<balıkesir (I/15/66)

meSēlā<meselā (I/64/18)

ekSerī<ekserī (I/73/39)

hıSım<<hısm (I/148/07)

/t/ > /d/

elekđronig<<elektronik (I/01/27)

asdar<astar (I/08/10)

ihdiyarladım<ihtiyarla- (I/16/18)

isdikbalı<istikbal (I/56/51)

desde<deste (I/70/08)

isdimlağ<<istimlak (I/86/20)

padik<patik (I/102/86)

badus<<patoz (I/115/21)

doğdor<doktor (I/139/33)

lisdeye<liste (I/155/82)

tırağdörüm<tıraktör (II/02/80)

nişasdı<<nişasta (II/39/69)

edırafiņ<<etraf (I/01/53)

hasda<hasta (I/12/37)

ğollesder<<ķollesterol (I/51/13)

isdanbuldan<istanbul (I/56/55)

a\_usdos<<ağustos (I/81/62)

besdeyi<beste (I/95/116)

ilisdirden<ilistir (I/103/56)

basdonunan<baston (I/134/57)

pilasdiK<pilastik (I/152/92)

keresdeci<keresteci (II/02/62)

muķdarı<<muhtar (II/18/30)

mısdıvā<<mustafa (II/39/166)

/t/ > /T/

pāsTadır<<pasta (I/29/09)

müfetTiş<müfettiş (I/75/69)

havTada<<hefte (I/94/71)

elekTirik<elektirik (II/38/94)

paTedisī<<patates (I/41/87)

desTek<destek (I/92/55)

seyTinyā\_ı<<zeytinyağı (I/109/16)

ünüversiTinde<<üniversite (II/38/104)

hindisTan<hindistan (II/39/77)

saTen<zāten (II/39/176)

### 2.1.2.2.3.2.2. Eklenme Yoluyla

Ötümsüz ünsüzle biten bir sözcüğe ötümlü/yarı ötümlü bir ünsüzle veya ünlüyle başlayan bir ek geldiğinde sözcüğün son sesi ötümlüleşir. Bu olayın EİMA'da örneği çoktur.

#### *Türkçe sözcüklerde*

##### */ç/ > /c/*

İki ünlü açıklığında:

çeKicinen<çekiç (I/27/10)

sādıcı<<sağdıç (I/31/52)

amacı<amaç (I/37/36)

gücü<güç (I/60/37)

göveci<<güveç (I/105/54)

genciken<genç (I/113/97)

sucu<suç (I/115/48)

icine<iç (I/119/58)

kerpicinen<kerpiç (I/126/76)

ağacı<ağaç (II/30/28)

Ünlü komşuluğunda:

sévincine<sevinç (I/25/51)

avcunнан<avuç (I/31/47)

dincin<dinç (I/131/02)

özencimiz<özenç (II/33/13)

##### */ç/ > /Ç/*

İki ünlü açıklığında:

sıÇan<sıçan (I/08/104)

seÇim<seçim (I/64/109)

geÇiceK<geç- (I/66/50)

a\_ aÇımız<<ağaç (I/123/71)

ğıÇııı<<kıç (I/140/58)

saÇılıp<saçıl- (I/155/15)

genÇiken<genç (II/08/111)

aÇıK<<açık (II/23/101)

sādıÇa<sağdıç (II/34/74)

iÇindi<iç (II/39/127)

##### */k/ > /g/*

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

mezerligde<<mezarlık (I/06/107)

gözlüglü<<gözlük (I/42/21)

elegden<elek (I/42/46)  
inegleri<inek (I/152/124)  
sö\_ütçigden<<söğütçük (II/06/46)

diyelegden<<diyerek (I/68/67)  
süzegden<süzek (I/154/59)

İki ünlü açıklığında:  
büyügüdü<büyük (I/135/16)

Ünlü komşuluğunda:  
özdenge<özdenk (II/06/06)

/k/ > /K/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

tezeKleri<tezek (I/06/46)  
erKeKlerde<<erkek (I/15/33)  
birliKden<birlik (I/18/50)  
geciKdi<gecik- (I/19/29)  
silKdik<silk- (I/139/08)  
ilKden<ilk (II/13/63)  
deliKli<delik (II/15/65)  
beKledim<bekle- (I/04/14)  
emeKliler<emekli (II/27/11)  
ilKden<ilkten (II/35/79)

döşşeKden<<döşek (I/12/14)  
bebeKlere<bebek (I/16/43)  
eleKler<elek (I/19/23)  
kipriKli<<kirpik (I/95/104)  
çöKdü<çök- (II/10/20)  
ipeKden<ipek (II/15/41)  
gönüKde<<göynük (II/26/22)  
yüreKden<<yürekten (I/79/51)  
şenliKliydi<şenlikli (II/27/34)

İki ünlü açıklığında:  
köKündé<kök (I/45/25)  
gözüküyodu<gözük- (I/142/29)

soKecen<sok- (I/63/51)

/k/ > /ğ/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

ocağda<ocak (I/04/40)  
ufağlādan<ufak (I/28/42)  
bacalığda<bacalık (I/34/56)

çocuğlu\_unda<çocukluk (I/08/118)  
ağmış<ak- (I/33/138)  
yatağlara<yatak (I/88/43)

çığdıñ<çık- (II/05/39)

çoğdan “çoktan” (II/25/07)

İki ünlü açıklığında:

yoğdu<<yok+idi (I/07/25)

çocuğuz<çocuk (I/88/09)

bardağa<bardak (I/98/101)

bağam<bak- (I/147/02)

sığıcı<<sıkıca (II/08/41)

uşağla<<uşak+ile (II/28/23)

çoğunca<çok (II/30/46)

Benzeşmezlik ile:

çoğca<<çokça (II/05/81)

Birleşme ile (Ünlü komşuluğunda):

ilğokulu<ilkokul (I/32/07)

**/k/ > /K/**

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

ḲuraḲlıklā<<kuraklık (I/01/24)

soḲmazdığ<sok- (I/01/55)

çıḲdım<çık- (I/06/87)

ğalḲdı<kalk- (I/30/51)

aylıḲcı<<aylıkçı (I/145/16)

ğabaḲlar<<kabak (I/154/21)

topraḲdan<toprak (I/155/52)

çoḲduk<<çok+idik (I/158/29)

oraḲlı<orak (II/21/16)

ğırḲda<kırk (II/32/127)

İki ünlü açıklığında:

soḲar<sok- (I/02/72)

toḲacınan<tokaç (I/141/17)

ÇıḲardım<çıkar- (II/33/06)

**/p/ > /P/**

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

yaPmayı<yapma (I/22/17)

İki ünlü açıklığında:

ğaPadırlar<<kapat- (I/03/51)

tePesine<tepe (I/05/26)

/s/ > /S/

İki ünlü açıklığında:

seSiñ < sesin (I/15/74)

keSin < kesin (I/126/23)

Benzeşmezlik ile:

yaSsĩ << yassı (I/02/65)

/t/ > /d/

İki ünlü açıklığında:

ğaPadırlar << kapatırlar (I/03/51)

ğanadından << kanat (I/16/09)

südü < süt (I/53/69)

ısıdııcılar < ısıtııcı (I/96/41)

gider < git- (I/145/82)

ediyo < et- (I/146/31)

dadı << tat (I/146/62)

döşedem < döşet- (II/33/13)

Ünlü komşuluğunda:

yurda < yurt (I/15/06)

ğurdun << kurt (I/33/80)

dördü << dört (II/08/129)

yördumuzu << yoğurt (II/20/13)

üsdünü < üst (II/39/72)

/t/ > /T/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

ē ĭTmen << eğitmen (I/01/06)

dörTde (I/149/09)

anlaTcıız < anlat- (II/34/52)

unuTmuşum < unut- (II/37/18)

daTlı << tatlı (II/39/60)

İki ünlü açıklığında:

çapıTını < çaput (I/12/22)

süTün < süt (I/33/97)

sö ĭüTe << söğüt (I/81/48)

ıslaTırsıñ < ıslat- (II/39/48)

Ünlü komşuluğunda:

örTeğörduķ (I/10/31)

üsTünde < üst (II/39/104)

Aşağıdaki örneklerde Türkçe eklerin bünyelerinde eklenmeye bağlı olarak ötümlüleşme/yarı ötümlüleşme görülür.

/ç/ > /c/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

yazlıgıcı << yazlıkçı (I/158/09)

Benzeşmezlik ile:

de\_ışTıkce << değıştikçe (I/10/07)

lafcı < lafçı (I/47/62)

gökce < gökçe (I/81/42)

aylıKcı << aylıkçı (I/145/16)

çifci << çiftçi (II/10/28)

yunatcı << onatça (I/35/50)

müddetce << müddetçe (I/75/18)

aÇca << açıkça (I/122/13)

meresci << mirasçı (I/145/91)

aÇcılı̄ << aşçılık (II/39/173)

/ç/ > /Ç/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

dibÇine << dipçik (I/05/40)

Benzeşmezlik ile:

uñatÇa << onatça (I/06/02)

ırātÇa << rāhatça (I/14/59)

aletTirikÇi << elektrikçi (I/17/51)

mihālīÇıKı << mihalıççık (I/44/39)

bekÇi < bekçi (I/161/35)

güvelīkÇi << güvenlikçi (II/09/72)

işÇi < işçi (II/39/162)

yūsuFÇuK << yusufçuk (I/08/83)

lōbetÇi << nöbetçi (I/16/26)

türkÇē << Türkçe (I/29/07)

e'mekÇi << ekmekçi (I/67/52)

ēšekÇi << eşekçi (II/07/21)

gitTikÇē << gittikçe (II/35/12)

/k/ > /g/

İki ünlü açıklığında:

nētegin << nitekim (I/05/31)

ötegi < öteki (I/119/79)

bidigi < bidiki (I/106/20)



Benzeşmezlik ile:

saşgiyinen<<saçkı (I/02/67)

işgici<<içkici (I/70/84)

yétgin<<yetkin (I/46/127)

düşgünnük<<düşkünlük (I/91/05)

/k/ > /K/

İki ünlü açıklığında:

öteKileñ<öteki (II/39/190)

/k/ > /ğ/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

bubenıñğı<<babanınki (I/99/26)

İki ünlü açıklığında:

unüduğāldım<<unutakal- (I/04/05)

deliğannı<<delikanlı (I/11/77)

dediğodu<dedikodu (II/08/101)

bēyliğōvaya<<beylikova (I/04/68)

alığoyam<alıkoy- (I/15/58)

Benzeşmezlik ile:

alışgın<alışkın (I/03/85)

çalışğan<çalışkan (I/24/66)

başğanını<başkan (I/56/03)

başğa<başka (II/37/40)

/k/ > /K/

Benzeşmezlik ile:

başKa<başka (II/27/26)

şaşKın<şaşkın (II/30/61)

/s/ > /z/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

bağırzın<<bakarsan (I/05/05)

İki ünlü açıklığında:

cumartezi<cumartesi (I/114/41)

Benzeşmezlik ile:

hepziñ<hepsi (I/41/38)

/s/ > /S/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

kimSeyi<kimse (I/45/08)

İki ünlü açıklığında:

diyemiyoSun<<diyemiyorsun (I/23/55)

hepİSi<<hepsi (I/27/18)

yōSa<<yoksa (I/53/53)

oynuyoSa<<oynuyorsā (I/64/18)

erteSi<<ertesi (I/114/59)

/t/ > /T/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

ğabarTma<<kabartma (II/15/111)

Benzeşmezlik ile:

karışTırI<karıştır- (I/62/26)

*Alıntı sözcüklerde*

/ç/ > /Ç/

İki ünlü açıklığında:

oruÇİseñ<<oruç+isen (I/76/38)

/f/ > /v/

İki ünlü açıklığında:

sınıvı<sınıf (I/01/08)

edravı<<etraf (I/41/21)

taravı<taraf (I/93/19)

masravı<masraf (II/02/39)

heriviñ<herif (II/17/59)

/f/ > /F/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

harFleri<harf (I/138/09)  
çarşaFlara<çarşaf (II/22/74)

çiFcilik<<çiftçilik (I/154/55)

İki ünlü açıklığında:

taraFında<taraf (I/03/48)  
 heriFinen<herif (I/15/11)  
 eTraFa<<etraf (I/23/55)  
 şeFe<şef (II/01/58)

tāriFi<tārif (I/04/34)

laFı<lāf (I/15/89)

foturaFını<<fotoğraf (I/95/62)

Benzeşmezlik ile:

yüşuFÇuK<<yusufçuk (I/08/83)

/k/>/g/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

mercímeğlí<mercimek (I/04/61)

Ünlü komşuluğunda:

köşgü<köşk (II/26/06)

/k/>/K/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

sivereKde<siverek (I/138/126)

ehenKlê<<āhenk<āheng (I/148/29)

/k/>/ğ/

Ünlü komşuluğunda:

aşğına<aşk (I/01/99)

haKğında<hakkında (I/06/08)

/k/>/K/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

biloKdan<bilok (I/52/67)

boşnaKlar<boşnak (I/60/83)

esParKda<spark (II/39/116)

ufuKdan<ufuk (I/95/58)

Ünlü komşuluğunda:

aşKına<aşk (I/24/02)

hakKını<hakk (I/132/05)

farKındı<fark (II/30/28)

/s/ > /z/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

patetezdir<<patates (I/103/25)

İki ünlü açıklığında:

esazını<<esas (I/05/05)

atlazmış<<atlas+imiş (I/11/15)

mühendizi<<mühendis (I/149/67)

herkeziη<herkes (I/07/11)

löküzünen<<lüks (I/145/79)

tomatizi<<domates (II/18/06)

/s/ > /S/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

esaSdan<esas (I/15/74)

İki ünlü açıklığında:

herkeSiη<herkes (I/07/46)

mü\_endiSi<<mühendis (I/44/55)

lüKüSünen<<lüks (II/11/19)

otobiSe<<otobüs (I/18/25)

tomatiSi<<domates (I/45/74)

/ş/ > /j/

İki ünlü açıklığında:

herkijiη<<herkeş<herkes (I/10/83)

/t/ > /d/

İki ünlü açıklığında:

teKadım<tākat (I/15/44)

vesā\_idinen<vesāit (I/62/34)

sünedine<<sünnet (I/88/29)

poşede<poşet (I/54/46)

berekeci<bereket (I/80/13)

Ünlü komşuluğunda:

vaqıdımız<<vakt I/146/40

/t>/T/

Ötümlü ünsüzler komşuluğunda:

duTdan<dut (I/19/14)

tabiloTlara<<tabildot (II/34/105)

İki ünlü açıklığında:

memlikeTine<<memleket (I/03/104)

milleTij<millet (I/10/52)

serveTi<servet (I/14/71)

dévleTe<<devlet (I/23/55)

peTe<pet (I/40/37)

sa\_aTi<saat (I/72/52)

ÇekeTimiz<<ceket (II/34/44)

Ünlü komşuluğunda:

vaqTımız<vakt (I/15/48)

dosTa<<dost (I/54/31)

Benzeşmezlik ile:

müddeTce<müddet (I/06/131)

Aşağıdaki örneklerde ötümlüleşme sonrası sızıcılaşma olayı görülmektedir.

/k>/g>/ğ/

dediğim “dediğim” (I/27/47)

yidiğin “yediğin” (I/62/27)

örenciğe “örencike” (I/83/50)

dirliğin “dirliğin” (I/101/68)

ēşiği “eşiği” (I/101/69)

öllüğün “ölünün” (I/113/130)

pikniğe “pikniğe” (I/135/12)

/k>/ğ>/ğ/

çocuğunu “çocuğunu” (I/11/31)

çoğudu “çoktu” (I/37/22)

yāsTığa “yastığa” (I/77/72)

aylığı “aylığı” (I/88/39)

ğaşığı “kaşığı” (I/101/70)

yoğudun “yoktu” (II/27/18)

### 2.1.2.2.3.3. Son Seste

#### 2.1.2.2.3.3.1. Ulama Yoluyla

EİMA'da ulama yoluyla son sesteki ötümsüz ünsüzden sonra ötümlü/yarı ötümlü ünsüzle veya ünlüyle başlayan bir sözcüğün gelmesiyle ötümlüleşme ve yarı ötümlüleşme görülür.

#### /ç/ > /c/

##### *Türkçe sözcüklerde*

hapıc_arasına<apıç<apış (I/08/92)	a_ac_oluğlar<<ağaç (I/11/45)
uc_ucuna<uç (I/23/46)	genc_ışı<genç (I/23/67)
annac_annaca<annaç<alın+aç (I/47/75)	havıc_avıc_ilaç<<avuç (I/58/77)
sādic_olurdu<sağdıç (I/125/81)	bazlamac_êderiz<bazlamaç (I/130/76)
gec_evlendi<geç (I/153/45)	gırac_olan<kıraç (II/09/30)
saklāmbıc_oyñeyoduĶ<<saklambaç (II/12/65)	

##### *Alıntı sözcüklerde*

hic_elenemen<hîç (I/14/13)	felc_öldü<felç (I/08/84)
mūtac_olmadım<<muhtaç (I/45/48)	ilac_ışmedik<ilaç (I/131/37)
harc_alınır<harç (I/148/13)	ihrāc_olur<ihraç (II/30/20)

#### /ç/ > /Ç/

##### *Türkçe sözcüklerde*

suÇ_êdêrdiĶ<suç (I/115/46)	öndüÇ_êderdik<<ödünç (I/130/44)
sādiÇ_olurdu<sağdıç (II/34/74)	kerpiÇ_evler<kerpiç (II/37/06)
pisirgeÇ_olur<pişirgeç (II/37/94)	kaÇ_adetsi<kaç (II/38/12)

##### *Alıntı sözcüklerde*

hiÇ_aramazlar<hîç (I/08/32)	satranÇ_ışde<satranç (I/31/59)
harÇ_evi<harç (I/73/68)	felÇ_öldü<felç (I/119/36)
îlêÇ_ediyoduĶ<<ilaç(II/29/91)	

/f/ > /v/

*Alıntı sözcüklerde*

tarav\_ekilirdi < taraf (I/13/24)

/f/ > /F/

*Türkçe sözcüklerde*

yuFkaları << yufka<sup>20</sup> (II/37/91)

*Alıntı sözcüklerde*

şeF\_olaraK < şef (I/50/65)

tāriF\_etTiñiz < ta‘rif (I/98/13)

aF\_edersin < af < aff < afv (I/125/22)

heriF\_ışlerdi < herif (I/135/27)

eliF\_aba < elif (I/145/29)

/k/ > /g/

*Türkçe sözcüklerde*

gerçeg\_olmuş < gerçek (I/08/118)

döşşeg\_olur << döşek (I/12/02)

eşşeg\_arısı << eşek arısı (I/17/69)

pişig\_olmaSsa < pişik (I/123/72)

çeg\_elini < çek (I/132/71)

ekmeg\_almā < ekmek (I/145/76)

gitTig\_amma < gittik (I/147/08)

goleylig\_oldu < kolaylık (I/150/09)

teg\_inegleri < tek (I/152/124)

yapceg\_olmuşlā << yapacak (I/153/88)

belediyelig\_olunca < belediye (I/154/68)

bebeg\_oynārdıg\_ < bebek (I/157/68)

peg\_uygun < pek (I/159/22)

derneg\_oldu < dernek (II/17/30)

değişig\_oluyō < değişik (II/19/61)

çelig\_adım < çelik (II/28/24)

ecig\_ecig << azıcık (II/39/30)

*Alıntı sözcüklerde*

elekdironig\_eşyāları << elektronik (I/01/27) terg\_ediyeleler < terk (I/05/36)

tevFig\_āga < tevfik (I/145/59)

<sup>20</sup> Bu sözcüğün ET’deki şekli çeşitli kaynaklarda (Gülensoy, 2007: 1170; nisanyansozluk.com; Ayverdi, 2010: 1365) “yuvğa” olarak gösterilmekte olup Yeni Tarama Sözlüğü (Dilçin, 2013: 263) ve 17. Yüzyıl Türkçesi ve Söz Varlığı’nda (Tulum, 2011: 1909) “yufka” biçimleri görülmektedir.

/k/ > /K/

*Türkçe sözcüklerde*

denK\_olur < denk (I/06/149)

beşeÇeK\_okudum << beşecek (I/23/05)

kemiK\_erimesi < kemik (I/88/21)

güççüK\_olsun << küçük (I/20/82)

bebeK\_olan < bebek (I/48/37)

kekiK\_atarlar (II/15/29)

*Türkçe + alıntı sözcüklerde*

desteK\_onnāda < destek (I/53/82)

*Alıntı sözcüklerde*

terK\_et < terk (I/05/36)

dōmbeK\_oylanır < dümbek (I/148/28)

matamatiK\_işde << matematik (I/29/07)

tevFiK\_amcam < tevfik (II/23/144)

/k/ > /ğ/

*Türkçe sözcüklerde*

ufağ\_ufağ < ufak (I/02/34)

bağ\_öleliğce < bak- (I/06/72)

tavuğ\_eti < tavuk (I/13/16)

bırağ\_öle < bırak- (I/35/61)

dırmığ\_édērdik << tırmık (I/70/08)

yazığ\_oldu < yazık (I/03/40)

ğavağ\_alıcı < kavak (I/06/84)

sucuğ\_olursa < sucuk (I/28/58)

bağ\_jyi < bak- (I/58/82)

çoğ\_eziyed < çok (I/150/12)

*Alıntı sözcüklerde*

çabiğ\_ol << çabuk (I/01/05)

ıspanağ\_ekēdin < ıspanak (I/32/20)

aşğ\_olsun < aşk (I/67/26)

findığ\_olmuyo < fındık (I/100/42)

haluğ\_annaşamadınız < haluk (I/24/36)

mutfağ\_etTiler < mutfak (I/36/43)

isdimlağ\_édiyo < istimplak (I/86/20)

/k/ > /K/

*Türkçe sözcüklerde*

yalabıK\_olu < yalabık (I/60/67)

donaraK\_öldü < donarak (I/138/118)

sıcaK\_olur < sıcak (II/24/13)

kırK\_üş < kırk (I/129/03)

buçuK\_jki < buçuk (I/123/43)

yoK\_işTe < yok (II/37/88)



*Alıntı sözcüklerde*

farK\_eder<fark (I/56/28) manyaK\_adam<manyak (I/69/55)  
möhakğaK\_olur<<muhakkak (I/69/100) ıspanaK\_ossuñ<ıspanak (II/19/142)  
soğaK\_oyunu<sokak (II/35/105)

*/s/ > /z/*

*Alıntı sözcüklerde*

herkez\_ışine<herkes (I/07/31) löküz\_orta<<lüks (I/145/78)  
domatiz\_ekdik<<domates (I/35/43) patetez\_ekiyoz<<patates (I/103/37)  
esaz\_adım<esas (I/147/12)

*/s/ > /S/*

*Alıntı sözcüklerde*

aTlaS\_olmuş<atlas (I/11/17) herkeS\_o\_zaman<herkes (I/33/41)  
havaS\_ıtmedim<<heves (I/95/91) domatiS\_oluyo<<domates (II/20/21)  
patetiS\_ekmiyoz<<patates (II/22/69)

*/t/ > /d/*

*Türkçe sözcüklerde*

çivd\_ala (I/12/06) eved\_eveT<evet (I/113/23)  
dörd\_ölan<dört (II/14/67)

*Alıntı sözcüklerde*

ameliyed\_idem<<ameliyat (I/17/28) afiyed\_olsun<āfiyet (I/23/30)  
rahmed\_eylesin<rahmet (I/23/60) nöbed\_alırdığ<nöbet (I/47/43)  
mahabbed\_etTiK<<muhabbet (I/59/83) eziyed\_unu<eziyet (I/68/53)  
şıKayed\_öldü<şikāyet (I/69/69) nāsiyed\_etmiş<<vasiyet (I/122/27)  
berbad\_ediyor<berbat (I/132/77)

*/t/ > /T/*

*Türkçe sözcüklerde*

yo\_urT\_özeñ<<yoğurt (I/21/91)

dörT\_arabā<dört (I/76/75)

üsT\_üsde<üst (I/155/91)

eveT\_eveT<evet (I/121/15)

giT\_urıyı<git- (II/04/91)

*Alıntı sözcüklerde*

sikā\_ıT\_ēdiK<şikāyet (I/02/55)

memlekeT\_orası<memleket (I/60/16)

dikKaT\_ıet<dikkat (I/66/28)

ameleT\_ıoldum<<ameliyat (I/67/01)

minneT\_ıetTi<minnet (I/78/42)

sa\_ıaT\_ıon<saat (I/90/17)

vaKiT\_ıısladınız<<vağt (I/102/60)

ādeT\_ıışde<ādet (I/04/42)

deveT\_ıındirdi<<devlet (I/65/33)

milleT\_ıālaştı<nillet (I/66/51)

ğaba\_ıaT\_ıışlemeseñ<<ğabāhat (I/74/23)

mefaT\_ııtTi<<vefāt (I/82/06)

rahaT\_ıalıyo<rāhat (I/96/78)

mesuT\_ıol<mesut<mes'ūd (I/15/73)

Aşağıdaki ulamalı örneklerde ötümsüz ünsüzle biten sözcükten sonra ötümlü/yarı ötümlü ünsüz gelmesi veya ötümsüz ünsüz gelerek benzeşmezlik sonucu ötümlüleşme/yarı ötümlüleşme görülmektedir.

/ç/ \_ç/ > /Ç/ \_Ç/

*Türkçe sözcüklerde*

heÇ\_ıçalışırđı<<hiç (I/64/63)

/k/ \_g~ğ/ > /g/ \_g~ğ/

*Türkçe sözcüklerde*

pişiridig\_ıgözlēme<<pişirirdik (I/04/42)

ēvedig\_ıgodu<<everdik (I/52/50)

büyüg\_ıgız<büyük (I/62/06)

yirdig\_ıgışın<<yerdik (I/68/45)

etTig\_ıgelen<ettik (II/05/66)

senelig\_ıgün<senelik (II/22/17)

şıPleg\_ıgibi<şiplek (I/22/24)

görmedig\_ıgi<<görmedik ki (I/58/61)

hepceg\_ıgebereceK<hepcek (I/64/08)

teg\_ıgatlılār<tek (I/149/57)

giderdig\_ıgece<giderdik (II/11/23)

inmelig\_ıgelin<inmelik (II/25/71)

/k/ \_g~ğ/ > /K/ \_g~ğ/

*Türkçe sözcüklerde*

deK\_ğeldiñ<denk (I/47/62)

deK\_ğetirmiş<denk (I/48/58)

seneliK\_ğazanâbilirse<senelik (II/24/48)

girdiK\_ğızım<girdik (I/50/11)

/k/ ğg~ğ/ > /ğ/ ğg~ğ/

*Türkçe sözcüklerde*

bağ\_ğalbinizi<bak- (I/06/81)

yoğ\_ğâli<yok (I/47/61)

durduğ\_ğırıkğaliye<durduk (I/50/68)

yapıyorduğ\_ğışın<yapıyorduk (I/57/54)

çoğ\_ğüzel<çok (I/74/92)

yasdığ\_ğılıfları<yastık (I/90/71)

olcağ\_ğız<<olacak (I/101/40)

ğabığ\_ğalmazdı<<kabuk (I/151/16)

bilmiyoduğ\_ğece<<bilmiyorduk (II/25/96)

sabādağ\_ğına<<sabaha dek (I/101/44)

besleyoduğ\_ğurbannıK<<besliyorduk (I/72/30)

/k/ ğg~ğ/ > /K/ ğg~ğ/

*Türkçe sözcüklerde*

ğaynadırdıK\_ğöce<<kaynatırdık (I/87/32)

çoK\_ğüzel<çok (I/68/42)

topraK\_ğetiridiK<toprak (I/123/31)

ufaK\_ğeldiñ<ufak (I/152/67)

çoK\_ğonuşTum<çok (II/23/176)

cacıK\_ğibi<cacık (II/34/103)

/t/ ğd/ > /d/ ğd/

*Türkçe sözcüklerde*

eved\_ğöru<evet (I/65/04)

dörd\_ğene<dört (I/64/99)

*Alıntı sözcüklerde*

amilēd\_ğđ<<ameliyat (II/08/73)

/t/ ğd/ > /T/ ğd/

*Türkçe sözcüklerde*

dörT\_ğene<dört (I/06/105)

*Alıntı sözcüklerde*

hayaT\_ğaha<hayat (II/22/61)

milleT\_ğē<<millet (II/35/26)

Aşağıdaki örneklerde ulama olmaksızın son sesteki ötümsüz ünsüzler ötümlü/yarı ötümlü ünsüzlere değişmiştir. Bu ötümlüleşme/yarı ötümlüleşmeye sözcük içindeki uzun ünlüler, komşu ötümlü ünsüzler veya ünlü açıklığı neden olmuş olabilir.

*/ç/ > /c/*

*Türkçe sözcüklerde*

yaslāc << yaşlığaç (I/45/19)

genc < genç (I/85/56)

*Alıntı sözcüklerde*

kirec < kireç (I/60/10)

hic < hiç (I/60/90)

*/ç/ > /Ç/*

*Türkçe sözcüklerde*

ğazanÇ << kazanç (I/23/45)

genÇ < genç (I/26/65)

güÇ < güç (I/101/05)

güveÇ < güveç (I/121/74)

āÇ < aç (I/152/51)

ğaÇ << kaç (II/24/02)

sādıÇ << sağdıç (II/34/76)

pisirgeÇ < pişirgeç (II/37/94)

*Alıntı sözcüklerde*

hiÇ < hiç (I/06/98)

*/f/ > /v/*

*Alıntı sözcüklerde*

masrāv < masraf (II/02/39)

fotorav < fotoğraf (II/14/87)

*/f/ > /F/*

*Alıntı sözcüklerde*

teF << def (I/15/86)

taraf < taraf (I/122/21)

tesādüF < tesādüf (II/16/45)

*/k/ > /g/*

*Türkçe sözcüklerde*

geldig<geldik (I/01/47)  
deg<dek (I/39/71)  
senelig<senelik (II/22/20)  
güççüg<<küçük (II/25/105)

yemeg<yemek (I/03/37)  
dövceg<<dövecek (I/75/66)  
böceg<böcek (II/22/68)

*Alıntı sözcüklerde*

eleKdirig<<elektirik (I/07/66)  
mēcimeg<<mercimek (II/17/41)

peteg<petek (I/116/10)

**/k/ > /K/**

*Türkçe sözcüklerde*

gerçeK<gerçek (I/08/118)  
teK<tek (I/111/60)

çeliK<çelik (I/105/54)  
getTiK<<getirdik (II/07/16)

*Alıntı sözcüklerde*

organiK<organik (I/18/76)

mercimeK<mercimek (I/71/33)

**/ğ/ > /g/**

*Türkçe sözcüklerde*

yaşlılıg<yaşlılık (I/14/27)  
so\_ug<<soğuk (I/36/63)  
çoğ<çok (II/06/19)

yazıg<yazık (I/30/59)  
çoluğ çocuğ (I/39/15)  
yoğ<yok (II/17/89)

**/k/ > /K/**

*Türkçe sözcüklerde*

oraK<orağ (I/01/19)  
baK<bağ- (I/144/84)  
bastıK<bastık (II/07/73)  
ılıK<ılık (II/15/81)

ocaK<ocağ (I/04/40)  
bolluK<bolluğ (I/161/23)  
çoK<çok (II/08/62)  
hayvancılıK<hayvancılık (II/30/36)

*Alıntı sözcüklerde*

tabaK<tabak (I/60/44)

halK<halk (II/17/32)

/s/ > /z/

*Alıntı sözcüklerde*

herkez<herkes (I/05/39)

tavuz<tavus (I/12/24)

patetez<<patates (I/103/37)

māsuz<<mahsus (II/39/20)

/s/ > /S/

*Alıntı sözcüklerde*

domatiS<<domates (II/20/21)

/t/ > /d/

*Türkçe sözcüklerde*

eved<evet (I/10/69)

dörd<dört (II/12/32)

*Alıntı sözcüklerde*

eziyed<eziyet (I/150/12)

milled<millet (II/11/22)

/t/ > /T/

*Türkçe sözcüklerde*

eveT<evet (II/33/32)

yo\_urT<<yoğurt (II/39/110)

dörT<dört (I/38/24)

*Alıntı sözcüklerde*

milleT<millet (II/35/10)

#### 2.1.2.2.4. Ötümsüzleşme -Yarı Ötümsüzleşme

Ötümsüzleşme, ötümlü bir ünsüzün ötümsüz hâle gelmesi olayıdır. EİMA'da ön seste, iç seste ve son seste ötümsüzleşme ve yarı ötümsüzleşme ileri durumdadır; ÖTT'de ötümlü kalan bazı ünsüzlerin EİMA'da ötümsüzleştiği görülmektedir.

#### 2.1.2.2.4.1. Ön Seste

i. Tamamlanmış (art zamanlı, ETT’de olmuş bitmiş) ses değişimleri

/b/ > /p/

Aşağıdaki örnekte “pek” sözcüğü EİMA’da 199 yerde ötümsüzleşmişken 2 yerde ötümsüz ünsüzün korunduğu görülmektedir.

pek < bek (I/01/64)

bek (I/48/79)

Korunduğu biçimler:

biş- “piş-” (I/100/29)

bişiceñ “pişir-” (I/30/45)

bişik “pişik” (I/100/30)

bişmiş “pişmiş” (II/16/09)

buñar “pınar” (I/134/49)

bazardan (I/140/39)

barmaq (I/88/08)

/b/ > /P/

Pek < pek (I/08/24)

ii. Diğer (eş zamanlı EİMA’da devam etmekte olan) ses değişimleri

/b/ > /p/

*Türkçe sözcüklerde*

pinēr < bin- (I/01/52)

purıyá < < bura (I/52/12)

pireş < bir (I/51/18)

piçiyoS < biç- (II/02/54)

Aşağıdaki örnekte “piş-” sözcüğü EİMA’da 29 yerde ötümsüzleşmişken 55 yerde ötümlü şeklini koruduğu görülmektedir.

pişer (I/27/77)

bişceK (I/100/28)

*Alıntı sözcüklerde*

panğı < banka (II/20/30)

**/b/ > /P/**

*Türkçe sözcüklerde*

Pazlama < bazlama (I/09/39)

Pen < ben (I/52/57)

Pöle << böyle (I/70/18)

Piçiyö < biç- (I/103/24)

Pardağ < bardak (I/135/03)

PuçukTā < buçuk (I/147/53)

Pütüm << bütün (II/07/10)

Pis << biz (II/08/07)

Pi << bir (II/25/73)

Pu < bu (I/35/38)

Pesbē << besbelli (I/58/82)

Pindiriydik < bindir- (I/101/33)

Puriya << bura (I/112/44)

Pirlik < birlik (I/143/29)

Peş < beş (II/01/17)

Pitirdi < bitir- (II/07/102)

Pitti < bit- (II/21/85)

*Alıntı sözcüklerde*

Pāça << bahçe (II/07/85)

**/c/ > /ç/**

*Alıntı sözcüklerde*

çamızı < camız (I/120/14)

çeyiz << cihaz (II/24/55)

çam < cam (I/133/19)

çeket < ceket (I/61/44)

**/c/ > /Ç/**

*Alıntı sözcüklerde*

Çanīm < can (I/71/28)

Çeket < ceket (I/161/33)

Çamekāna < camekan (II/20/16)

Çāmisi < cāmi (I/156/38)

Çetvel < cedvel (I/44/36)

Çuma < cuma (II/23/59)

**/d/ > /t/**

*Türkçe sözcüklerde*

süd < sūd<sup>21</sup> (I/35/09)

<sup>21</sup> ET’de uzun ünlülü “sūt” biçiminde olan bu sözcük Yeni Tarama Sözlüğü’nde (Dilçin, 2013: 207) ve 17. Yüzyıl Türkçesi ve Söz Varlığı’nda (Tulum, 2011: 1622) uzun ünlüsü kısaltarak normal süreli



*Alıntı sözcüklerde*

tefter<defter (I/35/60)

toğdora<doktor (I/147/08)

tomates<domates (I/84/17)

tenesi<<dāne (I/56/67)

tef<def (II/34/21)

têstek<<destek (II/38/115)

*/d/ > /T/*

*Alıntı sözcüklerde*

Terelere<dere (I/01/101)

Tükkanı<dükkan (I/53/45)

Tepo<depo (I/142/39)

süT<süd (II/39/66)

Tağkası<<dakika (I/20/89)

Toğdur<<doktor (I/123/58)

TomatiS<<domates (II/20/41)

*/g/ > /k/*

*Alıntı sözcüklerde*

kübre<gübre (I/85/31)

*/g/ > /K/*

*Alıntı sözcüklerde*

Küna\_ı<<günah (I/154/49)

*/ğ/ > /K/*

*Alıntı sözcüklerde*

Ḳurbetere<ğurbet (I/15/63)

Ḳali<<ğayrı (I/152/58)

Ḳaliba<gālibā (I/98/14)

*/v/ > /f/*

*Alıntı sözcüklerde*

fişne<vişne (I/88/66)

---

“süd” biçimiyle yer almaktadır. EİMA’da da bu biçiminden hareketle son ses /d/ ünsüzünün yeniden ötümsüzleştiği düşünülmektedir.

*/v>/F/*

*Türkçe sözcüklerde*

Furdu<vur- (I/138/102)

Furuldu<vurul- (I/138/117)

*Alıntı sözcüklerde*

Fardiyesinde<vardiye (I/40/67)

Fallā<<vallahi (II/14/24)

*/z>/s/*

*Alıntı sözcüklerde*

sor<zor (I/14/36)

sadeṅ<<zāten (I/121/69)

seytinnen<zeytin (I/154/17)

seyTinyā\_ı<<zeytinyağı (I/109/16)

*/z>/S/*

*Alıntı sözcüklerde*

Sengin<zengin<sup>22</sup> (I/25/08)

Sararlı<zararlı (I/48/64)

Sordu<zor (I/141/21)

Sāmet<<zahmet (I/156/62)

Sati<zāten (II/23/190)

Samannāda<zaman (II/39/145)

Siyāreṭe<<ziyāret (I/01/54)

#### 2.1.2.2.4.2. İç Seste

i. Tamamlanmış (art zamanlı, OT’de (XVIII-XIX. yy) olmuş bitmiş) ses değişimleri

*Türkçe sözcükler*

*/b>/p/*

keperdir “gebert-” (I/87/120)

*/d>/t/*

*i. Görülen geçmiş zaman biçimbirimi*

tuttu (I/33/69)

so\_uttuḳTan “soğuttuḳtan” (I/106/19)

<sup>22</sup> Bu sözcük kaynak dil olan Farsçada “sengin” biçimiyle görülüyor olsa da 17. Yüzyıl Türkçesi ve Söz Varlığı’nda (Tulum, 2011: 1943) “zengin” biçimiyle yer almıştır.

büktün (II/07/32) oğuttuğ (II/07/103)  
koptuttuğTan “koptuttuğtan” (II/15/70) setti (II/17/55)  
ğuruttuğ “ğuruttuğ” (II/32/34) yoktu (II/34/08)

*ii. Ettirgenlik biçimbirimi*

annattırcağ “anlattıracağ” (II/24/53) ayıtlattırıldı “ayıtlattırıldı” (II/25/37)

*iii. Bildirme biçimbirimi*

bölüktür (I/92/25) çoğtur (I/92/31)

*iv. Bulunma biçimbirimi*

ocağta (I/32/35) gençlikte “gençlikte” (I/96/62)  
sağatti “saatte” (II/01/71) tārihtı “tārhte” (II/02/06)  
enniliKti “enlilikte” (II/11/28) taraftı “tarafta” (II/31/19)

*v. Ayrılma biçimbirimi*

ğaştan “ğaçtan” (I/24/36) deliKten (I/95/21)  
taraftan (I/160/14) şaştan “şanstan” (II/09/74)  
toprağtan (II/09/81) sınıftan (II/34/16)

*/d>/T/*

*i. Görülen geçmiş zaman biçimbirimi*

unutTum “unuttum” (I/34/37) yontTular “yonttular” (I/38/15)  
eziyetTi (I/68/53) ĞardeşTik “ğardeştik” (I/85/09)  
ğorğTuğ “ğorğtuğ” (II/20/70) ğonuşTuğ “ğonuştuğ” (II/23/117)  
ğopTu “ğoptu” (II/29/40) otTuğ “oturduğ” (II/34/44)

*ii. Ettirgenlik biçimbirimi*

boşatTırabıldım “boşattırabıldım” (I/18/66) yıkatTırdım “yıkattırdım” (I/21/09)  
oğutTurulardı “oğuttururlardı” (I/80/28) daratTırı “tarattırır” (I/94/28)  
avutTuracam “avutturacağım” (I/123/76) serinnetTiriz “serinlettiririz” (I/129/64)  
çıkātTırmıya “çıkārttırmaya” (I/144/65)

*iii. Bildirme biçimbirimi*

ğarışikTır “ğarışıktır” (I/92/24)

purutTur “puruttur” (I/152/95)

de\_şikTır “değişiktir” (I/94/53)

*iv. Bulunma biçimbirimi*

memleKetTe “memlekette” (I/11/22)

milletti “millette” (I/64/14)

ōkarTa “yukarıda” (II/07/48)

paketTe “pakette” (I/26/64)

ğurbêtTilē “ğurbetteler” (II/05/70)

arçelikTi “arçelikte” (II/38/95)

*v. Ayrılma biçimbirimi*

robotTan “robottan” (I/103/55)

sınıfTan “sınıftan” (I/122/13)

mālışTan “mihaliççiktan” (II/07/46)

sabahTan “sabahtan” (I/120/21)

fidannıgTan “fidanlıktan” (II/01/79)

başTan “baştan” (II/30/43)

*/z/ > /s/*

iStiSen “iste-” (II/19/167)

ii. Diğer (eş zamanlı EİMA’da devam etmekte olan) ses değişimleri

*/b/ > /p/*

*Alıntı sözcüklerde*

hapis<<habs (I/57/49)

pempe<<penbe (I/113/56)

kiprit<<kibrit (I/96/47)

*/b/ > /P/*

*Alıntı sözcüklerde*

duPleks<dubleks (I/36/29)

faPriğalara<fabrika (I/46/100)

ePdes<<abdest (I/133/04)

mu\_ aPbet<<muhabbet (I/155/89)

yärePbim<<yārabbim (I/36/83)

pemPe<<penbe (I/113/56)

otoPislere<<otobüs (I/154/17)

taPlanıg<tabla (II/29/62)

/c/ > /ç/

*Alıntı sözcüklerde*

pençereden << pencere (I/121/27)

/c/ > /Ç/

*Türkçe sözcüklerde*

dilenÇi << dilenici<sup>23</sup> (I/10/41)

olunÇa < olunca (I/79/07)

*Alıntı sözcüklerde*

tenÇiride << tencere (I/98/90)

seÇcāde << seccāde (I/102/83)

/d/ > /t/

*Türkçe sözcüklerde*

işte < işde (I/02/15)

/d/ > /T/

*Türkçe sözcüklerde*

onTa < onda (I/37/45)

işTe < işde (I/46/59)

burTu << burada (II/05/107)

*Alıntı sözcüklerde*

paTişā << pādişah (I/11/15)

/g/ > /K/

*Türkçe sözcüklerde*

hanKini “hangi” (II/34/06)

/ğ/ > /k/

*Alıntı sözcüklerde*

---

<sup>23</sup> Kaynaklarda -{IcI} biçimbiriminin -{GU} sıfat fiil ekinin -{çI} isimden isim türetim ekiyle genişlemesi sonucu -{GUçI} şeklinde görülen bir ekten türediği ve çeşitli ses değişiklikleri ile Batı Türkçesinde ekin -{(y)IcI} / -{(y)UcU} olarak görüldüğü (Karaoğlu, 2016: 161) geçmektedir.

siğorta<sigorta (I/53/24)

/ğ/>/K/

*Alıntı sözcüklerde*

siğorta<sigorta (I/60/57)

/v/>/f/

*Alıntı sözcüklerde*

ğayfe<<kahve (I/46/41)

Sifil<<sivil (I/68/79)

/v/>/F/

*Alıntı sözcüklerde*

mahFetmiş<mahvet- (I/108/20)

ğafaltı “kahvaltı” (II/29/38)

/z/>/s/

*Türkçe sözcüklerde*

Aşağıdaki örnekte benzeşmezlik nedeniyle ötümsüzleşme görülmektedir.

güsel<güzel (I/34/30)

Aşağıdaki örnekte son sesteki ötümlü ünsüz ötümsüzleşmiş ve eklenme sonucu bu ünsüz iç ses konumuna gelmiştir.

ğısım<\*kıs<kız (I/153/35)

/z/>/S/

*Türkçe sözcüklerde*

Aşağıdaki örneklerde benzeşme nedeniyle ötümsüzleşme görülmektedir.

olmaSsa<<olmazsa (I/01/43)

şükretmeSseñ<<şükretmezsen (I/01/03)

uyuShámam<<uyuzhamam (I/01/76)

yaSık<yazık (I/08/121)

hatılÍlamaSsıñıs<<hatırlamazsınız (I/52/97)

bilmeSsiniz<bilmezsiniz (I/124/34)

teySemdi<teyze (II/06/83)

Aşağıdaki örneklerde kişisel tercihler nedeniyle ötümsüzleşme görülmektedir.

güSel<güzel (I/40/80)

ğuSum<ğuzu<kuzu (I/51/02)

diSēdiK<diz- (I/152/116)

üSümü<üzüm (II/29/35)

#### *Alıntı sözcüklerde*

Aşağıdaki örnekte benzeşme nedeniyle ötümsüzleşme görülmektedir.

meShēḡ<mezhep (I/74/101)

Aşağıdaki örneklerde kişisel tercihler nedeniyle ötümsüzleşme görülmektedir.

ğaStesinde<<gazete (I/60/38)

aSime<azime (I/154/01)

#### **2.1.2.2.4.3. Son Seste**

EİMA'da, ÖTT'de olduğu gibi yaygın olarak alıntı sözcüklerin son sesindeki ötümlü ünsüzler ötümsüzleşir. ET'deki birincil uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönüşerek yanlarındaki ötümsüz ünsüzü ötümlüleştirirdiği bazı Türkçe örneklerde bu ünsüzlerin yeniden ötümsüzleştiği görülür. Bunun dışında bazı Türkçe sözcüklerde de son seste benzeşme yoluyla /z/ > /s/ ve /z/ > /S/ değişimlerine rastlanmıştır. ÖTT'de son seste ötümlü ünsüz bulunduran doğu kökenli sözcüklerin büyük oranda son sesinin ötümsüzleştiği görülür (Boz, 2012a: 28). EİMA'da da ötümsüzleşen örneklerin de yaygın olarak doğu kökenli sözcükler olduğu tespit edilmiştir.

#### *Türkçe sözcüklerde*

/c/ > /ç/

saç<sac<sup>24</sup> (I/10/15)

/c/ > /Ç/

saÇ<sac (I/04/38)

/d/ > /T/

aT\_ışdi “ad”<sup>25</sup> (II/28/62)

<sup>24</sup> ET'de “sāç” biçimiyle görülen bu sözcük 17. Yüzyıl Türkçesi ve Söz Varlığı'nda (Tulum, 2011: 1522) uzun ünlüsü normal süreli ünlüye dönüşerek “sac” ve “saç” biçimleriyle görülmektedir.

/z/ > /s/

uymas<uymaz (I/10/118)  
imkânsıs<imkansız (I/35/25)  
satmayıs<satmayız (I/62/42)  
buralıyıs<buralıyız (I/98/09)  
kıs<kız (I/118/13)

olmas<olmaz (I/24/20)  
ğalırıs<<kalırız (I/36/19)  
biras<biraz (I/97/05)  
evdeyıs<evdeyiz (I/103/25)  
bis<biz (II/15/65)

/z/ > /S/

deriS<deriz (I/01/60)  
di\_iliS<<değiliz (I/55/14)  
çalışırıs<çalışırız (I/134/44)  
ğıS<<kız (II/05/44)  
biS<biz (II/28/60)

imkânsıS<<imkansız (I/35/25)  
yaS<yaz- (I/86/46)  
sekiS<sekiz (I/154/59)  
biraS<biraz (II/09/50)  
uvaS<<üvez (II/32/26)

*Alıntı sözcüklerde*

/b/ > /f/

hoşaf<<hōş āb (II/32/59)

āşaf<<aḥşāb (II/33/09)

/b/ > /p/ <sup>26</sup>

harap<<harāb (I/01/99)  
hap<<habb (I/21/83)  
hesap<<hisāb (I/51/72)  
ayıp<<‘ayb (I/58/31)  
celep<celeb (I/103/02)  
nasip<<nasīb (I/143/83)  
dolap<<dūlāb (I/160/27)  
laḥap<<laḥāb (II/23/134)

hep<heb (I/03/20)  
zebep<<sebeb (I/47/07)  
cevap<<cevāb (I/56/01)  
ızdırap<<iztirāb (I/63/11)  
kitap<<kitāb (I/125/94)  
rap<<rabb (I/154/48)  
acap<<‘aceb (II/09/92)  
çorap<<cūrab (II/25/64)

<sup>25</sup> ET’de “āt” biçimiyle görülen bu sözcük Yeni Tarama Sözlüğü (Dilçin, 2013: 14) ve 17. Yüzyıl Türkçesi ve Söz Varlığı’nda (Tulum, 2011: 249) uzun ünlüsü normal süreli ünlüye dönüşerek “ad” biçimiyle görülmektedir.

<sup>26</sup> Doğu kökenli örneklerin ÖTT’deki durumu için bk. Boz, Erdoğan (2012a), “Doğu Kökenli Kelimelerdeki Kelime Sonu (/b/, /c/, /d/, /g/) Ünsüzlerinin Türkiye Türkçesinde Ötümsüzleşme Sorunu”, *Türk Dili Araştırmaları (Makaleler-Bildiriler)*, Gazi Kitabevi, Ankara, s.17-30.



merkep<merkeb (II/34/84)

arap<<'arab (II/38/77)

**/b/ > /P/**

sevaP<sevāb (I/06/85)

cevaP<<cevāb (I/48/20)

nāsiP<<nasīb (I/87/21)

mināsiP<<munāsib (I/119/64)

hēP<<heb (I/147/26)

ḳasaP<<ḳassāb (II/04/26)

hesaP<<hisāb (II/10/53)

ayıP<<'ayb (II/23/121)

laḥaP<<laḥab (II/23/143)

merkeP<<merkeb (II/24/27)

tērtiP<<tertīb (II/32/117)

**/c/ > /ç/**

muṭtaç<<muhtāc (I/01/41)

taç<<tāc (I/02/24)

felç<felc (I/30/16)

satıraç<<satrenc (I/31/59)

piringç<<birinc (I/118/18)

ilaç<'ilāc (II/38/16)

**/c/ > /Ç/**

TaÇ<<tāc (I/02/25)

satranÇ<<satrenc (I/31/59)

felÇ<felc (I/52/16)

harÇ<harc (I/73/68)

müteÇ<<muhtāc (I/145/14)

īlēÇ<<'ilāc (II/29/91)

**/d/ > /t/**

sert<serd (I/05/71)

mesut<<mes'ūd (I/15/73)

yahut<<yāhūd (I/48/46)

evlat<<evlād (I/79/53)

dülbent<<terbend (I/98/53)

dāmat<<dāmād (I/114/52)

armut<<emrūd (I/146/46)

kāt<<kāğıd (II/30/04)

**/d/ > /T/**

mesuT<<mes'ūd (I/15/73)

cilT<cild (I/20/18)

evlaT<<evlād (I/51/15)

yahuT<<yāhūd (I/69/17)

dāmaT<<dāmād (I/76/55)

haseT<hased (I/80/22)

dülbenT<<terbend (I/98/53)

nohuT<<nohūd (I/103/20)

armıT<<emrūd (I/133/27)

hüduT<<hudūd (I/138/107)

b nT<<bend (II/08/111)

serT<serd (II/22/23)

/v/ > /f/

pilaf<<pil v (II/23/49)

/v/ > /F/

pilaF<<pil v (I/08/31)

manaF<manav (I/73/55)

/z/ > /s/

maydonos<<maydanoz (II/29/08)

temmus<<temm z (II/30/16)

/z/ > /S/

kiraS<kiraz (I/149/29)

maydonoS<<maydanoz (II/36/13)

#### 2.1.2.2.5. Düşme

Sözcükteki bir ünsüzün çeşitli etkilerle (herhangi bir iz bırakmadan) kaybolmasıdır. EİMA’da bu ses olayına sıklıkla rastlanmaktadır. Alıntı ve Türkçe sözcüklerde  n seste, iç seste veya son seste  ns z düşmesi olayı görülebilir.

##### 2.1.2.2.5.1. /b/ Düşmesi

*Üç seste;*

*Alıntı sözcüklerde*

inmem<<bilmem (I/74/12)

hu\_ubat<hub bat (II/10/12)

##### 2.1.2.2.5.2. / / Düşmesi

*Son seste;*

*Türkçe sözcüklerde*

sa lamba<sa lamba  (II/12/61)

### 2.1.2.2.5.3. /h/, /ħ/ Düşmesi

*Ön seste;*

*Türkçe sözcüklerde*

anım<hanım (I/59/03)

anna<<hani (I/87/39)

ani<hani (II/21/43)

*Alıntı sözcüklerde*

eybeneniğ<heybe (I/05/55)

emen<hemen (I/21/52)

ep<hep (I/21/56)

erkeş<<herkes (I/33/16)

asTalī<<hastalık (I/50/09)

asdası<<hasta (I/62/20)

āsılı<hāsılı (I/64/35)

āstalandı<<hastalan- (I/64/85)

asılı<<hāsılı (I/64/102)

aparlö<<hoparlör (I/104/45)

eriFne<herif (I/115/33)

ayvannan<hayvan (I/135/22)

ele<hele (I/148/08)

ēpsi<<hepsi (I/152/23)

apsānidiydi<<hapishāne (II/01/05)

oca<hoca (II/07/108)

āni<<hāne (II/10/10)

ōşbeş<<hoşbeş (II/16/50)

ēr<her (II/22/80)

*Son seste;*

*Alıntı sözcüklerde*

mes<mesh (I/102/87)

### 2.1.2.2.5.4. /k/, /k̄/ Düşmesi

*Son seste;*

*Türkçe sözcüklerde*

anca<ancağ (I/03/23)

gücü<<küçük (I/24/40)

ba<bağ- (I/56/69)

ço<çok (I/50/61)

bolu<<bolluk (II/01/22)

#### 2.1.2.2.5.5. /m/ Düşmesi

*İç seste;*

*Alıntı sözcüklerde*

ta\_am<tamam (II/19/16)

#### 2.1.2.2.5.6. /s/ Düşmesi

*İç seste;*

*Türkçe sözcüklerde*

ekişer<<eskişehir (I/01/13)

#### 2.1.2.2.5.7. /t/ Düşmesi

*İç seste;*

*Türkçe sözcüklerde*

assubay<astsubay (I/119/22)

ıslsın<ıslıt- (II/19/154)

*Alıntı sözcüklerde*

dōsları<<dost (I/64/95)

çifçi<çiftçi (II/04/62)

doslukkarı<dostluk (II/23/31)

rasgele<rastgele (II/38/51)

*Son seste;*

*Türkçe sözcüklerde*

üs<üst (I/160/20)

*Alıntı sözcüklerde*

abdes<abdest (I/14/62)

katırak<<kataraqt (I/119/05)

dos<dost (I/123/18)

ePdes<<abdest (I/133/04)

serbeş<<serbest (I/138/90)

ātis<<artist (II/08/46)

ras<rast (II/22/89)

mefā<<vefāt (II/29/17)

dürüs<dürüst (II/34/81)

#### 2.1.2.2.5.8. /v/ Düşmesi

*Son seste;*

*Türkçe sözcüklerde*

civci<civciv (I/35/37)

#### 2.1.2.2.5.9. /y/ Düşmesi

*Ön seste;*

*Türkçe sözcüklerde*

ürüyerek “yürü-” (I/41/90)

üz<yüz (I/53/34)

il<<yıl (II/14/21)

illēne<<yer (I/48/19)

apceŋ<yap- (I/71/42)

ōqarTa<<yukarı (II/07/48)

#### 2.1.2.2.5.10. /z/ Düşmesi

*Son seste;*

*Türkçe sözcüklerde*

ğı<<kız (I/158/50)

#### 2.1.2.2.6. Erime

Bir sözcükte ünlüden sonraki ünsüzün, o ünlünün açıklığı etkisiyle niteliği silinerek ünlü içinde onu uzatmak suretiyle kabolması olayıdır (Tuna, 1986: 42). Bazı araştırmacılar tarafından ünsüz düşmesi olarak kabul edilen bu terim, ünsüzün konumu ve kaybolmaya bağlı olarak gerçekleşen uzun ünlüye işaret açısından oldukça önemlidir (Boz, 2001: 858). Bazı örneklerde daha sonra erime sonucu ortaya çıkan uzunluğun da kaybolduğu ve ünlünün normal süreli söylendiği görülür. EİMA’da Türkçe ve alıntı sözcüklerde sık görülen bir ünsüz değişmesidir.

##### 2.1.2.2.6.1. İlk Hecede

EİMA’da ilk hecede çok sayıda örnekte erime olayı gerçekleşmiştir.

**-VfK->V:K / VK**

*Türkçe Sözcüklerde*

yūka<yufka (I/09/63)

yūka<yufka (I/125/62)

*Alıntı Sözcüklerde*

çit<<çift (I/39/33)

çitleşdirdi<<çiftleştir- (I/58/79)

çitlig<<çiftlik (I/134/14) kōte

**-VğK->V:K / VK**

*Türkçe Sözcüklerde*

uraşiyóm<uğraş- (I/01/32)

öretmene<öğretmen (I/02/55)

dūme<<düğme (I/11/91)

ūraşdıq<<uğraş- (I/19/28)

tūla<<tuğla (I/30/59)

yāmur<<yağmur (I/32/24)

dōma<<doğma (I/35/03)

dōra<<doğra- (I/40/40)

dōru<<doğru (I/40/81)

buday<buğday (I/49/32)

bōçaları<<boğça (I/52/96)

īde<<iğde (I/59/57)

ūramadan<<uğra- (I/68/72)

ūrasını<<uğra (I/73/69)

bōdu<<boğ- (I/75/42)

ēleniyon<<eğlen- (I/93/62)

ālar<<ağ (I/95/85)

yēni<<yeğni (I/97/12)

ārıdı<<ağrı- (I/120/28)

tūlalı<<tuğla (I/121/05)

ğānı<<kağnı (I/121/116)

ōle<öğle (I/125/78)

çinedimiz<<çiğne- (I/128/70)

ūramazdı<<uğra- (I/131/36)

ōrenci<<öğrenci (I/146/05)

sālık<<sağlık (I/146/15)

dēnek<<değnek (I/153/106)

sālamışlar<<sağla- (II/10/95)

yīdim<<yığ- (II/12/35)

yālı<<yağlı (II/16/68)

bā<<bağ (II/17/37)

āzı<<ağız (II/28/18)

ārı<<ağrı (II/22/15)

çīneriz<<çiğne- (II/23/189)

bākurda<bağkur (II/27/11)

yālā<<yağla- (II/33/62)

bāladım<<bağla- (II/38/56)

*Alıntı Sözcüklerde*

bāçala<<bağçe (I/70/75)

cōrafyasını<coğrafya (I/95/88)

rāmen<<rağmen (II/09/22)

**-VhK->V:K / VK**

*Alıntı Sözcüklerde*

ītiyācı<<ihtiyac (I/05/16)  
tēlikeli<<tehlikeli (I/12/42)  
mūtac<<muhtaç (I/45/63)  
itiyallar<<ihtiyar (I/65/24)  
şēriye<<şehriye (I/87/117)  
zāmet<<zahmet (I/96/33)  
bāşış<<bahşış (I/153/66)  
tāsīlim<<tahsīl (I/158/37)  
tālīli<<tahlīl (II/25/114)  
āşaf<<aşap (II/33/08)

ğāve<<kahve (I/07/71)  
yāni<<yahni (I/26/10)  
mūtar<<muhtar (I/46/36)  
mākeme<<mahkeme (I/83/12)  
ramet<rahmet (I/88/16)  
ēliyet<<ehliyet (I/139/59)  
ētiyar<<ihtiyar (I/155/55)  
tāta<<tahta (II/22/24)  
ğaFaltı<<kahvaltı (II/29/38)

**-VkK->(-VğK-)>V:K**

*Türkçe Sözcüklerde*

yōsa<<yoksa (I/01/43)  
ēşimik<<ekşimik (I/33/96)  
ōsürü<<öksür- (I/58/69)  
yūse\_ıdı<<yüksek (I/93/60)

ēşi<<ekşi (I/08/41)  
tūsinirim<<tiksin- (I/52/94)  
ēsig<<eksik (I/92/07)  
ōsüz<<öksüz (II/16/36)

*Alıntı Sözcüklerde*

bēsemet<<peksimet (I/154/43)

**-VķK->(-VğK-)>V:K / VK**

*Türkçe Sözcüklerde*

aşam<aķşam (I/04/26)  
yosa<yoksa (I/48/65)  
yōsa<<yoksa (I/84/25)  
çōdu<<çok (II/08/102)

āşam<<aķşam (I/10/84)  
yōķan<<yok (I/50/74)  
ōşama<<oķşama (I/101/60)

**-VIK->V:K / VK**

*Türkçe Sözcüklerde*

ādın<<al- (I/04/66)	gēmiş<<gel- (I/06/66)
dōduru<<doldur- (I/10/24)	ğakdı<<ğalk- (I/21/33)
eksisi<eksil- (I/56/66)	adık<al- (I/82/03)
ğuplu<<ğulplu (I/105/40)	osun<ol- (I/136/22)
ōsa<<ol- (II/02/78)	ōmüŝ<<öl- (II/05/95)
gemiŝlē<gel- (II/06/52)	ēbise<<elbise (II/12/27)
dōması<<dolma (II/12/56)	ōdüŝeñ<<öldür- (II/14/63)
yañız<yalñız (II/17/90)	atmış<altmış (II/38/13)

*Alıntı Sözcüklerde*

feşliydi<<felçli (I/40/03)	bēki<<belki (II/32/78)
----------------------------	------------------------

**-VñK- / -VñK->V:K / VK**

*Türkçe Sözcüklerde*

geş<<genç (I/64/23)	sora<sonra (I/65/11)
ēsiz<<ensiz (I/94/26)	ğōŝu<<ğonŝı (I/119/32)
sōra<<sonra (I/139/37)	geçlikde<gençlik (I/145/27)
yyitini<yyiyinti (II/01/16)	evledim<evlen- (II/16/29)
uluyoduñ<<unla- (II/22/77)	

*Alıntı Sözcüklerde*

buraşit<<bronŝit (I/20/56)	lēs<<lens (I/42/27)
antireman<antirenman (I/69/34)	īsan<<insan (I/96/25)
rekli<renkli (I/101/25)	işallah<inşallah (I/123/14)
alimüyon<<alüminyum (II/05/15)	deK<denk (II/22/55)
tāsiyon<<tansiyon (II/24/107)	īŝat<<inşaat (II/33/09)

**-VrK->V:K / VK**

*Türkçe sözcüklerde*

atık<artık (I/01/13)	ğādaŝımıñ<<ğardaş (I/04/67)
----------------------	-----------------------------



vadı<var- (I/10/109)  
v̄esem<<ver- (I/56/12)  
biçok<birçok (I/71/21)  
b̄ıcık<bircik<biricik (I/146/79)  
s̄aḡa<<sarḡa (II/12/14)  
çikin<çirkin (II/16/80)  
t̄alay<<tarla (II/24/96)  
v̄adık<<var- (II/28/32)

dūdum<<dur- (I/45/21)  
vedile<ver- (I/64/57)  
ḡumadan<<ḡur- (I/91/35)  
āpa<<arpa (II/09/07)  
d̄ōde<<dört (II/12/36)  
d̄öt<dört (II/19/95)  
yēde<<yer (II/25/43)  
s̄ēpēsij<<serp- (II/39/52)

*Alıntı sözcüklerde*

ḡāpız<<ḡarpuz (I/01/61)  
p̄eşembe<<perşembe (I/32/63)  
h̄ekesiḡ<<herkes (I/126/43)  
ētesi<<ertesesi (I/154/14)  
ātis<<artist (II/08/97)  
çōbası<<çorba (II/15/20)  
hafl̄ene<harf (II/32/14)

d̄ēd<<dert (I/09/74)  
ōf<ōrf (I/41/17)  
çobası<çorba (I/152/85)  
ātık<<artık (II/07/129)  
ḡūban<<ḡurban (II/14/91)  
m̄ēcimeḡ<<mercimek (II/17/41)

**-VvK->V:K / VK**

*Türkçe sözcüklerde*

deşiri<devşir- (I/24/59)  
s̄emiyō<<sev- (I/65/59)  
d̄ōdürü<<dövdür- (II/30/49)

ēmiz<<ev (I/49/39)  
yārım<<yavru (II/12/03)  
d̄ōmesine<<dövme (II/32/04)

*Alıntı sözcüklerde*

t̄ōbe<<tövbe (I/72/34)  
ȳōmiye<<yevmiye (I/146/68)

t̄ōbe<tövbe (I/106/34)  
ȳōmiye<<yevmiye (I/146/71)

**-VyK->V:K / VK**

*Türkçe sözcüklerde*

ōle<<öyle (I/03/26)  
seritcen<<seyr et- (I/38/70)

t̄ōḡa<<toyḡa (I/29/21)  
ēler<<eyle- (I/47/63)

ēce<ēyce<ēyice (I/70/03)  
ġanayıvırır<<ķayna- (I/128/22)  
ġanatamıñ<<ķayın ata (II/06/58)  
bōle<<bōyle (II/22/21)  
tēze<<teyze (II/25/101)  
bōle<<bōyle (II/35/80)

ōle<ōyle (I/111/100)  
deze<<teyze (I/145/28)  
ġīdi<<ġiy- (II/19/13)  
şōle<şōyle (II/24/03)  
sōle<<sōyle- (II/25/65)

*Alıntı sözcüklerde*

kōlü<<kōylü (I/03/90)  
pēnir<<peynir (I/90/09)

cēran<ceyran<cereyān (I/24/39)

**-VzK->V:K**

*Türkçe sözcüklerde*

ācıķ<azcıķ<azıcıķ (I/62/19)

acıK<azcıķ<azıcıķ (II/32/74)

**-V'K->VK**

*Alıntı sözcüklerde*

tatil<<ta'til (II/37/34)

**2.1.2.2.6.2. İç Seste**

EİMA'da iç seste sınırlı sayıda örnekte erime olayı gerçekleşmektedir.

**-VġK>-VK**

*Türkçe sözcüklerde*

olan<oġlan (I/120/42)

*Alıntı sözcüklerde*

fotoraf<fotoġraf (II/14/85)

**-VhK>-V:K**

*Alıntı sözcüklerde*

terāvimize<<terāvīh (I/38/21)

anātari<<anahtar (II/28/45)

**-VrK>-V:K / -VK**

*Türkçe sözcüklerde*

yo\_ut<<yoğurt (I/09/33)

otumuş<otur- (I/28/25)

ğaçılar<<kaçır- (I/26/18)

évedig<<ever- (I/52/50)

otuma<oturma (I/75/23)

yuvalardı<<yuvarla- (I/121/07)

doyūduğ<<doyur- (II/08/64)

ōdüseñ<<öldür- (II/14/63)

ta\_ana<<tarhana (II/29/37)

ğızātırıs<<kızart- (II/39/43)

çıkadırdıK<<çıkart- (I/18/20)

gösdedir<<göstert- (I/20/54)

ğurtattīdim<<kırtart- (I/33/66)

évēdim<<ever- (I/64/58)

getimiye<<getirme (I/94/14)

hatılayór<hatırla- (I/121/33)

pişidim<pişir- (II/12/35)

yımtıyı<<yumurta (II/22/77)

ğuşbūnu<<kušburnu (II/32/26)

*Alıntı sözcüklerde*

selbes<<serbest (I/03/96)

ünüvēsTe<<üniversite (I/121/121)

tıraqtölēnen<tıraktör (II/21/78)

ünüvesTeden<<üniversite (I/99/24)

pancādan<<pancar (I/75/39)

mezalīg<<mezarlık (II/02/16)

ķonsēve<<ķonserve (II/22/84)

mudunu<modurnu (II/26/22)

**-VyK>-VK**

*Türkçe sözcüklerde*

buydásını<<buğday (I/33/42)

*Alıntı sözcüklerde*

ğireder<ğireyder (II/32/43)

**-V'K>-V:K/-VK**

*Alıntı sözcüklerde*

vaz<<va'z (I/30/54)

tēsir<<tes'ir (I/45/60)

### 2.1.2.2.6.3. Son Hecede

EİMA'da son hecede sınırlı sayıda örnekte erime olayı gerçekleşmektedir.

#### -Vğ>-V:

*Türkçe sözcüklerde*

dā<<dağ (I/81/60)

sā<<sağ (II/16/56)

*Alıntı sözcüklerde*

fī<<fiğ (I/39/73)

#### -Vğ>-V

*Türkçe sözcüklerde*

ya<yağ (I/70/39)

ba<bağ (II/25/50)

sa<sağ (II/30/50)

#### -Vh>-V:

*Alıntı sözcüklerde*

tembī<<tembih (I/45/55)

allā<<allah (I/107/12)

#### -Vh>-V

*Alıntı sözcüklerde*

inşalla<inşallah (I/95/15)

alla<allah (II/19/104)

#### -VkK>-VK

*Alıntı sözcüklerde*

duPles<<dubleks (I/36/29)

#### -Vl>-V:

*Türkçe sözcüklerde*

gē<<gel- (II/02/105)

**-Vl>-V**

*Türkçe sözcüklerde*

ge<gel- (I/04/73)

nası<nasıl (I/69/06)

değē<<değil (I/33/152)

**-VlK>-VK**

*Alıntı sözcüklerde*

asfat<asfalt (II/01/57)

**-Vn>-V**

*Türkçe sözcüklerde*

esgide<<eskiden (I/07/102)

úçu<<için (I/20/72)

öla<<oğlan (I/134/07)

āşamne<<ağşamnen (I/152/24)

be<ben (II/06/48)

*Alıntı sözcüklerde*

iṅsa<<insan (I/03/96)

zama<zaman (I/39/56)

haḡgete<<hakīḡaten (I/74/35)

zaTe<<zāten (I/150/24)

**-VnK>VK**

*Türkçe sözcüklerde*

ğısKaş<<ğıskañç (I/55/22)

inaç<inanç (I/79/72)

ğazaş<<ğazanç (I/112/40)

ödüç<ödüñç (II/24/94)

*Alıntı sözcüklerde*

lek<<reng (I/08/70)

satraç<satranç (I/31/56)

ambeles<<ambulans (I/37/15)

firek<<frenk (I/78/54)

piric<pirinc (I/121/82)

ayek<<āheng (I/145/70)

**-Vr>-V:**

*Türkçe sözcüklerde*

yē<<yer (I/02/60)

vē<<ver- (I/145/60)

vā<<var (II/01/80)

*Alıntı sözcüklerde*

fenē<<fener (I/64/74)

aparlō<<hoparlör (I/104/47)

eyē<<eğer (II/05/25)

bübē<<biber (II/29/51)

zarā<<zarar (I/75/18)

seFē<<sefer (I/155/14)

ğdā<<ğadar (II/07/139)

**-Vr>-V**

*Türkçe sözcüklerde*

va<var (I/01/15)

ye<yer (I/10/106)

du<dur- (I/112/23)

hēçbi<<hiçbir (II/04/45)

Çamı<<çamur (I/10/10)

işbi<<hiçbir (I/35/06)

ve<ver- (I/155/105)

*Alıntı sözcüklerde*

ğada<ğadar (I/46/96)

aparlō<<hoparlör (I/104/45)

hara<harar (II/07/49)

şeke<şeker (I/75/24)

seFe<sefer (I/122/49)

**-VrK>VK**

*Alıntı sözcüklerde*

romoğ<<römoğ (II/33/45)

**-VsK>VK**

*Alıntı sözcüklerde*

anaşit<anarşist (I/28/01)

**-Vy>V:**

*Alıntı sözcüklerde*

kō<<köy (II/17/31)

şē<<şey (II/19/165)

**-Vy>V**

*Alıntı sözcüklerde*

kö<köy (I/56/15)

işe<<şey (I/67/55)

#### **2.1.2.2.7. Yutulma**

Bir ünlü ve bir ünsüz arasında bulunan bir ünsüzün kendinden sonraki ünlünün içinde kaybolmasıdır. Erime ile arasındaki fark yön farkıdır (Tuna, 1986: 43). Bazı araştırmacılar tarafından ünsüz düşmesi olarak kabul edilen bu terim bu olayın içindeki bir ayrıntıya işaret etmektedir (Boz, 2001: 859). EİMA'da rastlanan yutulma örnekleri aşağıda verilmiştir.

**-KdV->KV-**

*Alıntı sözcüklerde*

efeñim<<efendim (II/02/91)

tabiloTlara<<tabildot (II/34/105)

**-KhV-> KV:- / KV-**

*Alıntı sözcüklerde*

mēremet<<merhamet (I/05/48)

aleyinde<aleyhinde (I/06/89)

isalden<<ishal (I/48/71)

re\_ısi\_cumur<re'ıs-i cumhur (I/66/44)

haşaş<<haşhāş (I/73/12)

tarana<tarhana (I/87/85)

velasılı<<ve'lhāsıl (I/91/73)

meraba<merhaba (I/104/01)

pèriz<<perhîz (I/112/23)

bilassa<bilhassa (I/122/48)

şarapana<<şaraphāne (I/139/50)

meşur<meşhur (II/11/24)

**-KIV-> KV:- / KV-**

*Türkçe sözcüklerde*

āñadıñ<<anla- (I/05/53)

dīneniriz<<dinlen- (I/32/38)

ānatma<<anlat- (I/109/45)

gōnünce<<gōnlünce<gōnül (I/119/30)

ānaşamadılar<<anlaş- (I/119/33)

anadıñ<<anla- (II/02/09)

bazamaş<<bazlamaç (II/21/85)

*Alıntı sözcüklerde*

deveT<devlet (I/65/33)

**-KrV->KV:- / KV-**

*Alıntı sözcüklerde*

ğāyi<<gayrı (I/15/33)

dipfize<<dipfriz (I/127/28)

dehinde<<dehr (II/12/76)

**-KyV->KV:- / KV-**

*Alıntı sözcüklerde*

fasilemiz<<fasulye (I/07/62)

televizon<televizyon (I/38/70)

sandelelerimiz<<sandalye (I/106/59)

radō<<radio (I/138/12)

artizen<<artezyen (I/142/57)

angāri<<angarya (II/09/43)

#### **2.1.2.2.8. İkiz Ünsüzlerin Tekleşmesi**

Çoğunlukla Arapça, yer yer hem Türkçe hem de diğer yabancı dillerden alıntı kelimelerdeki ikiz ünsüzlerden birinin kaybolması olayıdır (Boz, 2001: 860). EİMA'da büyük çoğunluğu alıntı sözcüklerde olmak üzere sınırlı sayıda Türkçe sözcükte de görülmektedir.

**-/bb/->-/b/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

muhābetler<<muhabbet (I/157/30)

**-/ff/->-/v/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

tenevüze<<teneffüs (I/75/73)

**-/hh/->-/h/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

sıhıyalar<<sıhhiye (I/48/67)

sıhat<sıhhat (I/64/89)



-/kk/->-/k/-

*Alıntı sözcüklerde:*

teşekür<teşekkür (I/143/27)

-/kk/->-/k/-

*Alıntı sözcüklerde:*

mu\_akağ<<muhakkağ (I/05/11)

-/ll/->-/l/-

*Alıntı sözcüklerde:*

vālā<<vallāhi (I/01/02)

zēletli<zelletli<lezzetli (I/40/39)

mahālede<<mahalle (II/24/28)

ilā<<illā (II/38/68)

alahın<allah (I/14/16)

valaha<<vallāhi (I/123/36)

milet<millet (II/35/75)

*Türkçe sözcüklerde:*

bolu<<bolluk (II/01/22)

-/nn/->-/n/-

*Alıntı sözcüklerde:*

muhanede<<muhannet (I/01/41)

süned<<sünnet (II/08/99)

feni<<fennī (I/85/18)

-/rr/->-/r/-

*Alıntı sözcüklerde:*

mārem<<muharrem (I/66/23)

zātüre<zātürre (II/24/106)

-/vv/->-/v/-

*Alıntı sözcüklerde:*

münever<<munevver (I/15/15)

ğuvetli<< kuvvetli (I/72/50)

hava<havvā (I/47/02)

evel<evvel (I/83/29)

*-/yy/->-/y/-*

*Alıntı sözcüklerde:*

seyar<seyyar (I/138/111)

gatiyen<<kat‘iyyen (II/08/101)

*-/zz/->-/z/-*

*Alıntı sözcüklerde:*

tenezil<<tenezzül (II/01/39)

*-/zz/->-/l/->-/l/-*

*Alıntı sözcüklerde:*

zēletli<zelleli<lezzetli (I/40/39)

#### 2.1.2.2.9. Türeme

##### 2.1.2.2.9.1. Ön Seste Ünsüz Türemesi

###### 2.1.2.2.9.1.1. /g/ Türemesi

*Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcükte ön seste i- türemesi sonrasında konuşma esnasında kişisel tercihler nedeniyle ön seste g- türemesi olmuştur.

giliyeni<<leğen (II/08/58)

###### 2.1.2.2.9.1.2. /ğ/ Türemesi

*Türkçe sözcüklerde:*

yērdig\_ğazcığ<<yerdik\_azıcığ (I/07/49)

###### 2.1.2.2.9.1.3. /h/ Türemesi<sup>27</sup>

*Türkçe sözcüklerde:*

hadına “ad” (I/08/10)

ħelli<elli (I/08/111)

<sup>27</sup> Bu ses ile ilgili olarak geniş bilgi için bk. Gürer Gülsevin (2003: 129-146).

ḥapıc<<apış (I/08/92)	haşıladı<aşıla- (I/17/63)
ḥanca<<ancağ (I/19/11)	hilkoğul<ilkoğul (I/36/11)
haz<az (I/40/22)	hisdellersi<<iste- (I/42/53)
ho<o (I/43/07)	hōle<<öyle (I/49/16)
hinne<<iğne (I/58/44)	havıc<<avuç (I/58/77)
hebelē<ebe (I/61/12)	heved<<evet (I/65/04)
hara-<ara- (I/65/14)	hadam<adam (I/65/49)
hetiñ<et (I/74/16)	hüstünde<üst (I/74/79)
hat<at (I/77/08)	hanalāna<ana (I/77/34)
hoğumeyi<<oğuma (I/87/14)	hoynarken<oyna- (I/87/14)
hayvayı<ayva <sup>28</sup> (I/88/64)	hev<ev (I/97/04)
hōlan<<oğlan (I/125/58)	haTladilla<atla- (I/125/88)
hiki<iki (I/133/30)	huzak<uzak (I/144/45)
hişde<<işde (I/153/28)	hasılı<asıl- (II/07/118)
hayām<<ayağ (II/22/06)	ḥaḷtında<<alt (II/22/53)
hin<in- (II/25/67)	hay<ay (II/27/39)
horman<orman (II/30/43)	hönden<önden (II/32/11)
hö<<öyle (II/32/56)	horaya<ora (II/32/82)

*Alıntı sözcüklerde:*

heyvah<eyvah (I/03/40)	hallā<<allāh (I/08/14)
hastar<astar (I/08/10)	hārmıdın<<emrūd (I/08/96)
hamma<<ammā (I/18/16)	haḫrābā<<aḫrābā (I/48/61)
hemme<emme (I/58/76)	hāynı<<aynı (I/60/30)
hāmin<āmin (I/63/56)	helbet<elbet (I/75/08)
hasgerden<<asker (I/86/67)	heveli<<evveli (I/96/61)
haḫlı<<‘aql (I/144/13)	hamān<<emān (I/144/20)
hataş<ateş (II/07/72)	hacaba<<‘acebā (II/22/52)
hācil<<ācil (II/25/101)	hambar<ambar (II/33/37)

<sup>28</sup> Gülsevin (2003: 134) bu sözcüğün eskicil biçiminin ön sesinin \*p- şekline gidebileceğini söyler.

#### 2.1.2.2.9.1.4. /v/ Türemesi

*Türkçe sözcüklerde:*

voturuz<otur- (I/113/76)

*Alıntı sözcüklerde:*

yömür<<ömür (I/50/28)

#### 2.1.2.2.9.1.5. /y/ Türemesi

Türk dillerinde sözbaşında y- sesinin olup olmaması hakkında farklı görüşler bulunmakta, kimi araştırmacılar bu sesin türeme olduğunu düşünmekte, kimileri ise bu sesin birincil ses olup daha sonra düşmüş olduğunu söylemektedir. Tekin (2003: 308) ön seste y- türemesinin uzun ünlülerle ilgili olduğunu ileri sürer. Ön seste y- türemesi, yani ünlü ile başlayan sözcüklerin başında yarı-ünlü /y/ sesinin belirmesi Türk dillerinde örneklerine çok rastlanan ve iyi bilinen seslik bir olgudur. Türeme /y/ sesi, daha çok düz dar /ı/ ve /i/ ünlüleri önünde türer; seyrek de olsa, öbür ünlüler önünde de görülür (Tekin, 2003: 308). Diğer taraftan ön seste /y/ türemesi “sandhi” ile ve söz başı zayıf/vurgusuz ünlülerin ses değerlerinin korunmasıyla (Özek, 2014: 671) da ilişkilendirilir.

EİMA’da ön seste /y/ ünsüzünün daha çok “sandhi” ile ve söz başı zayıf/vurgusuz ünlülerin ses değerlerinin korunması sonucu türediği söylenebilir.

*Türkçe sözcüklerde:*

yöyleydi<<öyle (I/06/40)

yeKmek<<ekmek (I/29/10)

yēsgiden<<eskiden (II/22/65)

*Sandhi ile:*

şisini yunatçı<<onatça (I/35/50)

günümüzde yüç<üç (I/153/10)

aşımı yöncü<<önce (II/21/25)

bişirillē yüstüne<üst (II/32/58)

Aşağıdaki örnek için Gülsevin (2010b: 51) sözcüğün yaşayan lehçelerde “cüzüm / jüzüm” olarak da tespit edildiğini, kelime başında bir “c-” türemesinin

gerçekleşmesinin imkansız olduğunu, o halde bu tür kelimelerin başında eskiden beri bir ünsüzün olduğunu belirtir.

yüzümü “üzüm” (I/67/69)

*Alıntı sözcüklerde:*

yertesi<<ertesi (I/06/51)

yemme<<ammā (I/51/60)

#### 2.1.2.2.9.2. İç Seste Ünsüz Türemesi

##### 2.1.2.2.9.2.1. /c/ Türemesi

*Alıntı sözcüklerde:*

tecāvcüz<<tecāvuz (I/24/52)

##### 2.1.2.2.9.2.2. /h/ Türemesi

*Alıntı sözcüklerde:*

ahlatları<<ālet (I/123/62)

##### 2.1.2.2.9.2.3. /n/ Türemesi

*Alıntı sözcüklerde:*

fursantımız<<fırsat (II/35/95)

##### 2.1.2.2.9.2.4. /r/ Türemesi

*Alıntı sözcüklerde:*

tırnāz<tınaz (I/39/77)

havruzu<havuz (I/68/59)

murtfaḲ<<mutfaḲ (II/33/20)

##### 2.1.2.2.9.2.5. /t/ Türemesi

*Alıntı sözcüklerde:*

elbiştem<elbise (II/30/60)

#### 2.1.2.2.9.2.6. /v/ Türemesi

*Alıntı sözcüklerde:*

ğuvatırdan<<ğuatır (I/51/04)

#### 2.1.2.2.9.2.7. /y/ Türemesi

EİMA'da iç seste /y/ türemesi daha çok yardımcı ünsüz olarak karşımıza çıkar.

billeşmiyimiş “birleşme imiş” (I/10/89)      öleyidi “öyle idi” (I/25/06)

gibiyidik “gibi idik” (I/35/54)      sıkıyıldı “sıkı idi” (I/104/25)

hāneyidik “hāne idik” (II/21/32)

EİMA'da yardımcı ünsüz dışında iç seste /y/ türeme örnekleri aşağıda verilmiştir.

*Türkçe sözcüklerde:*

ğıydım<ğıdım (I/66/21)

*Alıntı sözcüklerde:*

mayşallah<<māşallah (I/48/54)

haylā<<hālā (II/02/17)

*Sandi ile:*

*Alıntı sözcüklerde:*

cumayertesi<<cuma ertesi (II/10/99)

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde bulunan ayın sesi /y/ sesine değişmiştir.

dayvetcilere<<dāvetçi (I/26/09)

mayış<<ma‘aş (II/09/17)

#### 2.1.2.2.9.3. Son Seste Ünsüz Türemesi

##### 2.1.2.2.9.3.1. /n/ Türemesi

*Türkçe sözcüklerde:*

iyin<iyi (I/74/25)

#### 2.1.2.2.9.3.2. /v/ Türemesi

*Alıntı sözcüklerde:*

alōy<<alo (I/15/64)

veyay<<veyā (I/60/63)

#### 2.1.2.2.9.3.3. /y/ Türemesi

*Türkçe sözcüklerde:*

dahāy<<daha (I/41/37)

*Alıntı sözcüklerde:*

cumay<cuma (I/09/19)

fāzlıy<<fazla (II/11/21)

emmey<<amma (II/25/41)

#### 2.1.2.2.10. Benzeşme

Bir dil biriminde yer alan seslerin çıkış yeri veya çıkış biçimi bakımından birbirine yaklaşmasıdır (Karaağaç, 2013: 189). Yan yana bulunan sesler arasında olabildiği gibi komşu sesler arasında da görülür (Korkmaz, 2010: 41). EİMA'da kök ve tabanlarda, ekleşme yoluyla ve ulama yoluyla görülen ilerleyici, gerileyici ve uzak benzeşme olayları ileri durumdadır.

##### 2.1.2.2.10.1. İlerleyici Benzeşme

Sözcük içinde yan yana bulunan ünsüzlerden öncekinin kendinden sonrakini etkileyerek boğumlanma niteliği bakımından kısmen veya tamamen kendisine benzetmesi olayıdır (Korkmaz, 2010: 128). EİMA'da ilerleyici yarı benzeşme ve ilerleyici tam benzeşme örneklerine rastlanmaktadır.

##### 2.1.2.2.10.1.1. İlerleyici Yarı Benzeşme

Sözcük içinde yan yana bulunan ünsüzlerden öncekinin kendinden sonra gelen ünsüzü kısmen kendine benzetmesidir. EİMA'da aşağıda yer alan ilerleyici yarı benzeşme örnekleri görülmektedir.

#### 2.1.2.2.10.1.1.1. -çc- > -çÇ- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

ğaçÇaz<<kaçacağız (I/66/06)

#### 2.1.2.2.10.1.1.2. -fv- > -fF- Benzeşmesi

*Ulama yoluyla:*

of\_ Fallā<<of vallāhi (II/39/164)

#### 2.1.2.2.10.1.1.3. -ml- > -mn- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

memneketine<memleket (I/137/37)

istimnaḲ<<istimlāk (II/07/38)

*Eklenme yoluyla:*

devamnı<devamlı (I/01/93)

simnīydi<<simli (I/02/23)

adamnar<<adamlar (I/06/54)

yardımaşırđıḲ<<yardımlaş- (I/09/61)

do\_umnuyum<<doğumlu (I/11/03)

bayramnaşırđıḲ<<bayramlaş- (I/13/21)

kilimner<<kilimler (I/21/33)

dedemner<dedemler (I/40/74)

damnası<damla (I/50/79)

çamnarda<çamlarda (I/79/19)

ğumnardıḲ<<ğumla- (I/87/41)

dilimnerdik<<dilimle- (I/106/21)

durumnarı<durumları (I/115/06)

önemni<önemli (I/135/19)

geyimnilē<<giyimli (I/154/22)

bobamnar<<babamlar (II/06/35)

annemner<<annemler (II/06/82)

demnedimdi<demle- (II/29/39)

virimni<<verimli (II/32/96)

çimnendiriyoz<çimlendir- (II/38/31)

#### 2.1.2.2.10.1.1.4. -nb- > -nm- Benzeşmesi

*Birleşme yoluyla:*

binmaşı<bin+başı (I/11/32)

#### 2.1.2.2.10.1.1.5. -ñl- / -nl- > -ñn- Benzeşmesi



*Eklenme yoluyla:*

diñnemiolar<<diñle- (I/20/99)

yisiñnē<<yesinler (I/28/19)

añnaşmışlar<<añlaş- (I/48/60)

götüsüñner<<götürsünler (I/144/30)

añnadırdı<<añlat- (I/150/40)

visiñne<<versinler (II/05/71)

#### **2.1.2.2.10.1.1.6. -pv- > -pb- / -Pb- Benzeşmesi**

*Ulama yoluyla:*

kitap\_bardı<<kitap vardı (I/11/19)

ekip\_barmışdı<<ekip varmıştı (I/42/79)

ğalp\_barımış<<ğalp var imiş (I/64/84)

merkeP\_barıdı<<merkep vardı (I/66/39)

#### **2.1.2.2.10.1.1.7. -tl- > -td- Benzeşmesi**

*Eklenme yoluyla:*

ırâtdıkdan<<râhatlıktan (I/126/81)

#### **2.1.2.2.10.1.2. İlerleyici Tam Benzeşme**

Sözcük içinde yan yana bulunan ünsüzlerden öncekinin kendinden sonra gelen ünsüzü tamamen kendine benzeterek aynılaştırmasıdır. EİMA'da aşağıda yer alan ilerleyici tam benzeşme örnekleri görülmektedir.

#### **2.1.2.2.10.1.2.1. -kl- > -kk- Benzeşmesi**

*Eklenme yoluyla:*

erkekkē<<erkekler (II/27/52)

#### **2.1.2.2.10.1.2.2. -kt- > -kk- Benzeşmesi**

*Eklenme yoluyla:*

bişdikken<<piştikten (I/36/55)

#### **2.1.2.2.10.1.2.3. -kl- > -kk- Benzeşmesi**

*Eklenme yoluyla:*

soğakḳāda<<soğaklarda (I/32/05)

çocukḳara<<çocuklara (I/53/48)

doslukḳarı<<dostlukları (II/23/31)

uşakḳā<<uşaklar (II/27/12)

#### 2.1.2.2.10.1.2.4. -lh- > -ll- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

mellem<melhem<merhem (I/45/18)

#### 2.1.2.2.10.1.2.5. -ly- > -ll- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

fasulle<fasulye (I/33/154)

millar<<milyar (I/53/26)

tirillonarınan<<tirilyon (I/144/10)

millon<<milyon (II/01/52)

sandalle<sandalye (II/39/21)

#### 2.1.2.2.10.1.2.6. -mb- > -mm- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

lamması<lamba (I/57/17)

peygammer<<peygamber (I/69/91)

*Birleşme yoluyla:*

dammaşlara<dambaş (II/22/74)

*Ulama yoluyla:*

nem\_ḳme<<ne bileyim ben (I/10/119)

güderdim\_ḳmen<güderdim ben (I/87/57)

geliyorum\_ḳmen<geliyorum ben (I/35/12)

urdanim\_ḳmen<<oradanım ben (II/10/31)

varim\_ḳmen<<varım ben (II/10/33)

saymıyom\_ḳmen (II/10/66)

gitTim\_ḳmen<<gittim ben (II/37/03)

bindim\_ḳmen<<bindim ben (II/37/58)

deyiverem\_ḳmen<<deyivereyim ben (II/37/102)

#### 2.1.2.2.10.1.2.7. -mn- > -mm- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

memmunus<<memnün (I/01/15)

#### 2.1.2.2.10.1.2.8. -mv- > -mm- Benzeşmesi

*Ulama yoluyla:*

evlādım_ḡmār<<evlādım var (I/01/12)	bizim_ḡma<<bizim var (I/03/73)
inancım_ḡmar<<inancım var (I/06/123)	evim_ḡmar<evim var (I/11/36)
çocūm_ḡmar<<çocuğım var (I/11/96)	eltim_ḡmarıdı<<eltim var idi (I/13/26)
ğaynım_ḡmardı<<ğaynım vardı (I/16/42)	işim_ḡmar<işim var (I/18/30)
ķum_ḡmar<ķum var (I/19/09)	kim_ḡmar<kim var (I/21/59)
babam_ḡmerdi<babam verdi (I/25/47)	sarmam_ḡmār<sarmam var (I/36/67)
ōlum_ḡma<<oğlum var (I/39/14)	annem_ḡmefat<annem vefāt (I/40/03)
fırınım_ḡma<<fırınım var (I/51/39)	dam_ḡmerdi<<dam verdi (I/61/63)
bilmem_ḡmallā<<bilmem vallāhi (I/69/08)	annem_ḡmerdī<<annem verdi (I/113/13)
ğızım_ḡmallāhi<<ğızım vallāhi (I/113/66)	ğızım_ḡmallā<<ğızım vallāhi (I/120/51)
evim_ḡmar<evim var (I/127/53)	bizim_ḡmahtımızda (I/138/96)
bobam_ḡmefāt<<babam vefāt (I/139/20)	dedirdim_ḡmallāhi (I/144/80)
benim_ḡmā<<benim var (II/05/36)	hamam_ḡma<<hamam var (II/14/23)

#### 2.1.2.2.10.1.2.9. -nd- > -nn- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

kennimizden<kendi (II/08/85)

*Eklenme yoluyla:*

onnan<ondan (I/07/53)	birinnen<birinden (I/39/81)
ğocasınnan<<ğocasından (I/66/10)	bunnan<bundan (I/74/15)
etinnen<etinden (I/105/62)	azınnan<azından (II/25/110)
suyunnan<suyundan (II/35/83)	

#### 2.1.2.2.10.1.2.10. -ḡl- / -nl- > -nn- / -ḡn- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

yannış<<yaḡlış (II/23/128)

*Eklenme yoluyla:*

yağınna<<yakınlık (I/03/37)  
naylonnuK<<naylonluk (I/16/31)  
ünnemiş<<ünlemiş (I/25/52)  
modirenneşdi<<modernleş- (I/30/53)  
öretminnē<<öğretmenler (I/42/10)  
pilannama<<planlama (I/56/73)  
insannıK<<insanlık (I/61/10)  
şennīdi<<şenlik (I/79/17)  
ramazannık<ramazanlık (I/103/10)  
zenginnik<zenginlik (I/112/68)  
ziyanrı<ziyanlı (I/138/01)  
dinnemiyo<dinle- (I/146/85)  
yönannı<<yunanlı (I/150/40)  
yorgunnuK<<yorgunluk (I/156/64)  
zuminnā<<zamanlar (II/01/56)  
tırpannadılar<<tırpanla- (II/10/20)  
günnük<günlük (II/16/44)  
gerdannıg<<gerdanlık (II/17/55)  
serinnerse<serinle- (II/22/48)  
ünneş<<ünle- (II/25/66)  
ünnēnde<<önlerinde (II/32/78)  
yannāndan<<yanlarından (II/34/74)

cenni<<canlı (I/08/115)  
üsdünnükle<<üstünlük (I/17/56)  
uzunnuğu<<uzunluk (I/27/40)  
nişannanınıcı<<nişanlan- (I/34/07)  
kesinniklē<<kesinlikle (I/42/66)  
sabınna<<sabunla- (I/59/46)  
göşmennik<<göçmenlik (I/79/06)  
nişannı<nişanlı (I/94/86)  
kefenniyollar<<kefenle- (I/104/34)  
innīinde<<enlilik (I/130/61)  
ğarannıkda<<karanlık (I/146/43)  
ünnü<ünlü (I/148/51)  
gelinniK<<gelinlik (I/151/27)  
zenginneşdirdi<<zenginleş- (I/159/36)  
yeminni<yeminli (II/02/21)  
kökenni<<kökenli (II/14/19)  
hormonnu<hormonlu (II/16/63)  
anna<anla- (II/18/27)  
güvennik<güvenlik (II/23/13)  
tonnuK<tonluk (II/26/44)  
samannık<samanlık (II/34/27)

*Ulama yoluyla:*

biş\_nira<<biş lira (I/64/57)

**2.1.2.2.10.1.2.11. -nm- > -nn- Benzeşmesi**

*Ulama yoluyla:*

ben\_ni<ben mi (I/04/02)

gün\_nü<gün mü (I/50/39)

oņaran\_ıı<<oņaran mı (I/57/40)

annadın\_ıı<<aņladın mı (I/122/17)

diyın\_ıı<<diyeyim mi (II/39/110)

olıon\_ıı<<orlon mu (I/73/77)

içinden\_ıısin<<içinden misin (I/137/10)

#### 2.1.2.2.10.1.2.12. -ıı- > -ııı- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

sonna<<sonra (I/85/23)

#### 2.1.2.2.10.1.2.13. -ııı- > -ıııı- Benzeşmesi

*Ulama yoluyla:*

biliyoıı\_ııı “biliyor musun?”(I/04/07)

görüyoıı\_ııı “görüyor musun?” (I/48/64)

istediıı\_ııı “istediıı mi?” (II/08/23)

āıadııı\_ııı “aıladııı mı?” (I/05/53)

bilmeıı\_ııı “bilmez misin?” (I/116/28)

dökdüıı\_ııı “döktüıı mü?” (II/39/74)

#### 2.1.2.2.10.1.2.14. -sıı- > -sııı- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

\*yassāşda<<yasıııııç (II/22/78)

*Eklenme yoluyla:*

pissikleri<pislik (I/77/68)

#### 2.1.2.2.10.1.2.15. -sııı- > -sıııı- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

essişeyirde<<eskişehir (II/19/19)

#### 2.1.2.2.10.1.2.16. -şııı- > -şıııı- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

ķardeşşııı<<ķardeşlik (II/10/33)

**2.1.2.2.10.1.2.17. -şy- > -şş- Benzeşmesi**

*Kök ve tabanlarda:*

eşşām<<eşyā (II/30/72)

**2.1.2.2.10.1.2.18. -td- > -tt- Benzeşmesi**

*Ulama yoluyla:*

yo\_urt\_tomatiz<<yoğurt domates (I/79/79)

**2.1.2.2.10.1.2.19. -tl- > -tt- Benzeşmesi**

*Eklenme yoluyla:*

çittik<çitlik<çiftlik (I/142/20)

**2.1.2.2.10.1.2.20. -vb- > -vv- Benzeşmesi**

*Ulama yoluyla:*

év\_vacım<<ev\_bacım (I/86/29)

**2.1.2.2.10.1.2.21. -vl- > -vv- Benzeşmesi**

*Eklenme yoluyla:*

evvele<<evlere (I/77/12)

**2.1.2.2.10.1.2.22. -zl- > -zz- Benzeşmesi**

*Ulama yoluyla:*

yüz\_zira<yüz lira (II/39/125)

**2.1.2.2.10.1.2.23. -zs- > -zz- Benzeşmesi**

*Ulama yoluyla:*

biz\_zebzeyi<biz sebzeyi (I/33/108)

biz\_zobayı<biz sobayı (I/138/97)

bişiriz\_ ziniyen<<pişiririz siniylen (II/08/127)

buramız\_ zebzè<<buramız sebze (II/09/27)

aldımız\_ zebzelè<<aldığımız sebzeler (II/16/62)

ğoruz\_ zobanıñ<<koyarız sobanıñ (II/33/71)

#### 2.1.2.2.10.1.2.24. -zy- > -zz- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

televizzon<televizyon (II/11/50)

#### 2.1.2.2.10.2. Gerileyici Benzeşme

Sözcük içinde önce gelen sesin, sonraki sese, boğumlanma niteliği bakımından kısmen veya bütünüyle benzeşmesi; sonraki sesin geriye doğru etki yaparak önceki sesi kısmen veya bütünü ile kendine benzetmesi olayıdır (Korkmaz, 2010: 105). EİMA'da gerileyici yarı benzeşme ve gerileyici tam benzeşme örneklerine rastlanmaktadır.

#### 2.1.2.2.10.2.1. Gerileyici Yarı Benzeşme

Sözcük içinde yan yana bulunan ünsüzlerden sonrakinin kendinden önce gelen ünsüzü kısmen kendine benzetmesidir. EİMA'da aşağıda yer alan gerileyici yarı benzeşme örnekleri görülmektedir.

#### 2.1.2.2.10.2.1.1. -sc- > -çc- / -Çc- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

ıÇcağ<<ısı+cağ (I/12/12)

çiniliyeçce<<çinlayasıca (I/138/122)

#### 2.1.2.2.10.2.1.2. -şç- > -Çc- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

aÇcılı<<aşçılık (II/39/173)

**2.1.2.2.10.2.1.3. -zc- > -çc- Benzeşmesi**

horuÇcuk<<horozcuk (I/08/99)

**2.1.2.2.10.2.1.4. -zc- > -çc- Benzeşmesi**

*Eklenme yoluyla:*

açcıyı<<azıcığ (I/15/39)

**2.1.2.2.10.2.1.5. -hç- > -çç- Benzeşmesi**

*Kök ve tabanlarda:*

bāÇçede<<bāhçe (I/154/18)

*Eklenme yoluyla:*

tāriÇçi<<tārihçi (II/02/22)

**2.1.2.2.10.2.1.6. -sc- > -çç- Benzeşmesi**

*Eklenme yoluyla:*

ıçÇā<<ısı+cağ (I/144/04)

**2.1.2.2.10.2.1.7. -şç- > -çç- Benzeşmesi**

*Eklenme yoluyla:*

diÇçi<dişçi (I/67/23)

**2.1.2.2.10.2.1.8. -zc- > -çç- Benzeşmesi**

*Eklenme yoluyla:*

açÇığ<<azıcığ (I/111/89)

**2.1.2.2.10.2.1.9. -nb- > -mb- Benzeşmesi**

*Kök ve tabanlarda:*



isTambul<<İstanbul (I/03/80)  
dolambâç<<dolanbaç (I/09/29)  
tembî<<tenbîh (I/45/55)  
kümbet<<künbed (I/92/10)  
dümbök<<dunbek (I/126/29)  
kovâlamaç<<kovalanbaç (II/15/57)  
işKembe<<işkenbe (II/39/25)

sağlambac<<sağlanbaç (I/07/22)  
cambazlık<<cānbāzlık (I/17/50)  
ambar<<enbār (I/68/44)  
pembe<penbe (I/94/32)  
tembelliye<<tenbellik (I/152/55)  
çemberimiS<çenber (II/30/60)

*Ulama yoluyla:*

om\_bir<<on bir (I/37/14)  
om\_bêş<<on beş (II/01/28)

em\_büyük<<eñ büyük (I/45/58)

#### 2.1.2.2.10.2.1.10. -md- > -nd- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

hindi (II/35/65) ~ şindi (II/28/77) “şimdi”

#### 2.1.2.2.10.2.1.11. -lm- > -nm- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

inmem<<bilmem (I/74/12)  
yayınmıya<<yayılmaya (I/96/19)

binmeycın<<bilmeyeceğim (I/87/63)  
genmezler<gelmezler (II/25/76)

#### 2.1.2.2.10.2.1.12. -rm- > -nm- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

ğadanmış<<kadarmış (I/11/08)

#### 2.1.2.2.10.2.1.13. -ng- / -nğ- > -ng- / -nğ- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

mañgal<mañgal (II/14/32)

yênge<<yenge (II/37/51)

*Eklenme yoluyla:*

yağın<yanğın (I/03/32)

yoğğa<yongğa (I/96/64)

#### 2.1.2.2.10.2.1.14. -fb- > -Pb- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

şoPbeni<şofben (II/21/75)

#### 2.1.2.2.10.2.1.15. -hb- > -Pb- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

soPbet<sohbet (I/155/89)

#### 2.1.2.2.10.2.1.16. -tb- > -pb- Benzeşmesi

*Birleşme yoluyla:*

ipburnu<itburnu (I/80/06)

#### 2.1.2.2.10.2.1.17. -rs- > -Ss- Benzeşmesi

*Ulama yoluyla:*

biS\_sen<<bir sen (I/07/58)

#### 2.1.2.2.10.2.1.18. -zs- > -Ss- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

şükretmeSseñ<<şükretmezseñ (I/01/03)

almaSsıñız<<almazsıñız (I/14/62)

çıkamaSsıñız<<çıkamazsıñız (I/17/88)

bilmeSse<<bilmezse (I/76/95)

vıremeSsem<<veremezsem (II/22/55)

ğılmaSsıñız (I/14/62)

durmaSsıñız<<durmazsıñız (I/14/62)

olmaSsa<<almazsa (I/18/51)

gelemeSsıñ<<gelemezsıñ (I/153/101)

dikimeSseñ<<dikemezsen (II/24/40)

*Ulama yoluyla:*

atarıs\_sabā<<atarız sabaha (I/02/33)

biS\_saşda<<biz sacda (I/09/49)

iyiyiS\_sizler<<iyiyiz sizler (I/07/01)

seKiS\_sıfır<<sekiz sıfır (I/69/04)

doğuS\_sene<doğuz sene (I/16/50) evimiS\_sen<evimiz sen (I/72/22)  
diyoS\_soba<<diyoruz soba (I/76/85) beS\_sereriS<<bez sereriz (I/116/26)  
ölmeS\_silānaḡ<<ölmez silahlan (II/28/72) kiraS\_satTı<<kiraz sattı (I/149/29)  
tertemiS\_sineniḡ<<tertemiz sini (II/08/126) biS\_soy<<biz soy (II/23/134)

#### 2.1.2.2.10.2.1.19. -hd- > -td- Benzeşmesi

*Ulama yoluyla:*

şart\_damarı<<şah damarı (I/12/39)

#### 2.1.2.2.10.2.1.20. -ht- > -td- / -Td- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

muTdar<<muhtar (II/05/63) mutdarıḡ<<muhtar (II/25/42)

#### 2.1.2.2.10.2.1.21. -kd- > -td- Benzeşmesi

*Ulama yoluyla:*

ḡirt\_dokuzda<<kırk dokuz (I/64/45)

#### 2.1.2.2.10.2.1.22. -kt- > -td- / -Td- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

eletdirik<elektirik (I/87/88) beTdaş<<bektaş (I/57/22)

#### 2.1.2.2.10.2.1.23. -pd- > -Td- Benzeşmesi

*Birleşme yoluyla:*

deTdevir<tepdevir (I/80/40)

#### 2.1.2.2.10.2.1.24. -td- > -Td- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

nohuTdur<<nohutdur (I/02/14)

çapıTdan<<çaputdan (I/15/25)

devleTdē<<devletde (I/43/09)

ıslaTdım<ıslatdım (I/127/46)

do\_ubeyazıTdan<<doğubeyazıtıdan (II/10/79) eTdim<<etdim (II/13/29)  
giTdi<<gitdi (II/17/87) oTdün<<oturduğun (II/19/154)

*Ulama yoluyla:*

milleT\_ dışarlara (I/03/05) dörT\_ dene (I/06/105)  
yo\_ urT\_ dün (I/07/75) eveT\_ dü\_ ün (I/106/57)  
ānnaT\_ dırmık (I/130/09) hayaT\_ daha (II/22/61)  
eveT\_ do\_ um (II/39/07)

#### 2.1.2.2.10.2.2. Gerileyici Tam Benzeşme

Sözcük içinde yan yana bulunan ünsüzlerden sonrakinin kendinden önce gelen ünsüzü tamamen kendine benzeterek aynılaştırmasıdır. EİMA'da aşağıda yer alan gerileyici tam benzeşme örnekleri görülmektedir.

##### 2.1.2.2.10.2.2.1. -hb- > -bb- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

sobbetten<sohbet (II/23/126)

##### 2.1.2.2.10.2.2.2. -pb- > -bb- Benzeşmesi

*Ulama yoluyla:*

heb\_ bōleler<<hep böyle (I/10/88) heb\_ bi<<hep bir (I/36/18)  
gidib\_ bi<<gidip bir (I/74/30) heb\_ bitTi<<hep bitti (I/87/113)  
heb\_ bēşe<<hep beşe (II/25/10) heb\_ bunnā<<hep bunlar (II/29/03)

##### 2.1.2.2.10.2.2.3. -sc- > -cc- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

ıccak<<ısı+cak (I/08/39)

##### 2.1.2.2.10.2.2.4. -zc- > -cc- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

accıġ<<azıcık (I/14/30)

#### 2.1.2.2.10.2.2.5. -hç- > -çç- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

baççalar<<bahçe (I/64/87)

#### 2.1.2.2.10.2.2.6. -kç- > -çç- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

göççe\_ayvanıñkı<<gökçeayva (I/10/117)

#### 2.1.2.2.10.2.2.7. -zc- > -çç- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

aÇÇıK<<azıcık (I/08/08)

#### 2.1.2.2.10.2.2.8. -td- > -dd- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

çığaddırmıyollā “çıkarttırmıyorlar” (II/02/61)

*Ulama yoluyla:*

dörd\_đene<<dört dāne (I/64/99)

eved\_đöru<<evet doğru (I/65/04)

#### 2.1.2.2.10.2.2.9. -vf- > -ff- Benzeşmesi

*Ulama yoluyla:*

pilāf\_đasillē<<pilav fasulye (I/157/15)

#### 2.1.2.2.10.2.2.10. -hk- > -kk- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

maḳkemeye<<mahkeme (I/47/58)

### 2.1.2.2.10.2.2.11. -r1- > -ll- / -l' - Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

o'llon<<orlon (I/73/77)

tal'lalara<<tarlalara (II/32/136)

*Eklenme yoluyla:*

yillërde<<yerlerde (I/01/23)

memullar<<memurlar (I/01/33)

tellik<terlik (I/03/61)

fakillere<<fakirlere (I/06/45)

mācillā<<muhacirler (I/10/102)

mezellik<<mezarlık (I/10/105)

çamaşilları<<çamaşırıları (I/41/76)

kenallarındı<<kenarlarında (I/42/43)

nèllere<<nerelere (I/45/63)

ītiyelleri<<ihtiyarları (I/46/113)

tekelleme<tekerleme (I/47/37)

azallāyiviriydi<<azarla- (I/48/47)

bayıllarda<<bayırlarda (I/51/16)

péynilli<peynirli (I/51/50)

yelli<yerli (I/53/15)

devillē<<devirler (I/53/31)

billikde<<birlikte (I/55/14)

birbillēni<<birbirlerini (I/55/22)

şē\_illërde<<şehirlerde (I/61/13)

çayillere<<çayırarla (I/61/30)

zolluyo<<zorluyor (I/63/52)

ilelledirsēñ<<ilerlet- (I/63/55)

yelleşdiridik<<yerleştir- (I/106/22)

asKellē<<askerler (I/107/52)

cıllarşa<<cırlarsa (I/154/46)

şalválları<<şalvarları (I/154/69)

muhtallıg<<muhtarlık (II/01/77)

bullādı<<buralarda (II/02/74)

misāviller<<misāfirler (I/125/69)

hasılları<<hasırları (I/145/78)

şekellē<<şekerler (I/146/50)

motullēr<<motorlar (II/01/27)

bübelleri<<biberleri (II/12/56)

uynallā<<oynarlar (II/16/17)

çamıllı<<çamurlu (II/18/23)

davállāmız<<davarlarımız (II/20/70)

muhtallarıñ<<muhtarlarıñ (II/28/79)

incilleri<<incirleri (II/29/05)

kenellēde<<kenarlarda (II/32/42)

yuvallámá<<yuvarlama (II/32/55)

### 2.1.2.2.10.2.2.12. -nm- > -mm- Benzeşmesi

*Ulama yoluyla:*

bütüm\_ç\_millete<bütün millete (I/148/28)

**2.1.2.2.10.2.2.13. -ğn- > -nn- Benzeşmesi**

*Kök ve tabanlarda:*

inne<ığne (I/21/84)

hinne<<ığne (I/58/44)

**2.1.2.2.10.2.2.14. -lñ- > -nn- Benzeşmesi**

*Kök ve tabanlarda:*

yannız<yalñız (II/02/84)

**2.1.2.2.10.2.2.15. -rn- > -nn- Benzeşmesi**

*Kök ve tabanlarda:*

önneklerimiz<örnek (I/27/48)

*Eklenme yoluyla:*

ğannı<<ğarını (I/48/28)

**2.1.2.2.10.2.2.16. -çs- > -ss- Benzeşmesi**

*Eklenme yoluyla:*

assalar<açsalar (I/11/77)

**2.1.2.2.10.2.2.17. -ks- > -ss- Benzeşmesi**

*Kök ve tabanlarda:*

yüsse<yüksek (I/58/14)

**2.1.2.2.10.2.2.18. -ks- > -ss- Benzeşmesi**

*Kök ve tabanlarda:*

assatTı<ağsat- (II/22/29)

**2.1.2.2.10.2.2.19. -ls- > -ss- Benzeşmesi**

*Kök ve tabanlarda:*

güssün<<gülsüm (I/30/04)

*Eklenme yoluyla:*

ossa<olsa (I/91/71)

ossuñ<<olsun (II/19/142)

#### 2.1.2.2.10.2.2.20. -ns- > -ss- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

īssannar<<insan (I/01/26)

#### 2.1.2.2.10.2.2.21. -rs- > -ss- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

küssüde<kürsü (I/01/53)

*Eklenme yoluyla:*

ğırılıssā<<kırılırsa (I/01/70)

yarılıssā<<yarılırsa (I/01/70)

olussa<olursa (I/74/99)

*Ulama yoluyla:*

büs\_ürü<<bir sürü (I/46/28)

#### 2.1.2.2.10.2.2.22. -şs- > -ss- Benzeşmesi

*Ulama yoluyla:*

bes\_şenedir<<beş senedir (I/142/43)

#### 2.1.2.2.10.2.2.23. -ts- > -ss- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

yassıñ<yatsıñ (I/06/24)

gissem<gitsem (I/10/94)

gessin<<getirsin (II/22/90)



#### 2.1.2.2.10.2.2.24. -zs- > -ss- Benzeşmesi

*Eklenme yoluyla:*

olmassa<olmazsa (I/41/68)

bilmessiğiS<<bilmezsiğiz (I/56/45)

götürmessez<<götürmezsez (I/48/29)

artmassı<<artmazsa (II/38/17)

*Ulama yoluyla:*

yaparıs\_sudī<<yaparız suda (I/03/107)

doğus\_sene<doğuz sene (I/23/08)

bis\_saman<biz saman (I/90/14)

bis\_salçalı<biz salçalı (I/132/28)

sekis\_senedir<sekiz senedir (I/12/36)

otus\_sekis<otuz sekiz (I/23/07)

biras\_sosyal<biraz sosyal (I/97/05)

#### 2.1.2.2.10.2.2.25. -çş- > -şş- Benzeşmesi

*Ulama yoluyla:*

hiş\_şīyi<<hiç şeyi (I/06/78)

üş\_şiyidig<<üç şey (I/126/26)

hiş\_şēyi<<hiç şeyi (II/38/72)

güleş\_şimdi<güleç şimdi (I/40/66)

hiş\_şöle<<hiç şöyle (I/152/70)

#### 2.1.2.2.10.2.2.26. -kş- > -şş- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

eşşimig<<ekşimik (I/33/98)

#### 2.1.2.2.10.2.2.27. -kş- > -şş- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

aşşamnēn<<aķşamleyin (II/16/55)

#### 2.1.2.2.10.2.2.28. -nş- > -şş- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

işşallah<<inşā‘llāh (I/98/131)

**2.1.2.2.10.2.2.29. -rş- > -şş- Benzeşmesi**

*Ulama yoluyla:*

biş\_şē<<bir şey (I/68/26)

**2.1.2.2.10.2.2.30. -sş- > -şş- Benzeşmesi**

*Birleşme yoluyla:*

eşşēre<<eskişehir (I/58/51)

*Ulama yoluyla:*

herkeş\_şimdik<<herkes şimdi (I/97/50)

**2.1.2.2.10.2.2.31. -ht- > -tt- Benzeşmesi**

*Kök ve tabanlarda:*

muṭṭaç<<muhtāc (I/01/41)

muttarı<<muhtar (I/03/78)

**2.1.2.2.10.2.2.32. -kt- > -tt- Benzeşmesi**

*Kök ve tabanlarda:*

ālettiriK<<elektirik (I/45/49)

**2.1.2.2.10.2.2.33. -nt- > -tt- Benzeşmesi**

*Ulama yoluyla:*

zımat\_ṭelevizzonnā<<zaman televizyon (I/59/61)

**2.1.2.2.10.2.2.34. -pt- > -tt- Benzeşmesi**

*Kök ve tabanlarda:*

zattedemiyon<<zapt et- (I/37/35)

**2.1.2.2.10.2.2.35. -yv- > -vv- Benzeşmesi**

*Ulama yoluyla:*

köv\_ϋva<<köy var (II/07/49)

#### 2.1.2.2.10.2.2.36. -ny- > -yy- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

bayyō<<banyo (II/21/76)

#### 2.1.2.2.10.2.2.37. -cz- > -çz- Benzeşmesi

*Kök ve tabanlarda:*

eçzāneler<<eczāhāne (I/40/05)

#### 2.1.2.2.10.3. Uzak Benzeşme

Bir sesin sözcüğün içinde bulunan uzağındaki başka bir sesi kendisine benzetmesidir. EİMA'da sınırlı sayıda örnekte görülür.

**-/v-p/ > -/b-P/**

*Kök ve tabanlarda:*

esbaPlānı<esvap (I/08/04)

**-/c-y/ > -/c-c/**

*Birleşme yoluyla:*

sacicaḲ<<sac+ayaḲ (II/18/11)

**-/d-f/ > -/d-v/**

*Kök ve tabanlarda:*

devter<defter (I/134/13)

**-/h-k/ > -/h-h/**

*Eklenme yoluyla:*

hindihi<hindiki (I/58/52)

**-/n-l/ > -/l-l/**

*Kök ve tabanlarda:*

laylun<<naylon (I/121/05)

lormal'<<normal (I/126/80)

**-/r-l/ > -/l-l/**

*Kök ve tabanlarda:*

ilezil<<rezil (I/124/26)

ileçili<<reçel (I/128/73)

*Eklenme yoluyla:*

indililedi<<indirirlerdi (I/77/45)

leşbellik<<rençberlik (I/150/03)

**-/l-r/ > -/l-l/**

*Eklenme yoluyla:*

olalağ<olarak (I/42/51)

**-/m-l/ > -/m-n/**

*Kök ve tabanlarda:*

temenni<<temelli (I/18/44)

mesnek<meslek (I/64/04)

*Eklenme yoluyla:*

damatnıĶ<<damatlık (II/23/92)

**-/b-m/ > -/m-m/**

*Kök ve tabanlarda:*

mayrama<bayram (I/63/30)

**-/m-v/ > -/m-m/**

*Kök ve tabanlarda:*

merdimannı<<“merdivenli” (I/76/49)

**-/r-m/ > -/n-m/**

*Kök ve tabanlarda:*

tenekeme<terekeme (II/23/147)

**-/n-d/ > -/n-n/**

*Kök ve tabanlarda:*

annat<<anadut (I/130/11)

**-/n-l/ > -/n-n/**

*Kök ve tabanlarda:*

nasın<<nasıl (I/11/51)

*Eklenme yoluyla:*

genennikle<<genellikle (II/17/37)

**-/l-n/ > -/n-n/**

*Eklenme yoluyla:*

onnarnan<<onlar ilen (I/15/73)

beygırlernen<<beygırler ilen (I/87/19)

tātalarıynan<<tahtaları ilen (I/106/43)

hayvannarnan<<hayvanlarilen (I/115/54)

izniynen<<izni ilen (II/19/30)

oyananırsām<oyalan- (II/29/27)

zornan<<zor ilen (I/67/53)

öküzlernen<<öküzler ilen (I/103/30)

üzünürün<üzülürün (I/109/58)

çıırıynan<<çıra ilen (II/11/21)

bobasıynan<<babası ilen (II/23/31)

atnan<<at ilen (II/37/58)

**-/n-m/ > -/n-η/**

*Kök ve tabanlarda:*

nētegiñ<<nitekim (I/05/31)

**-/r-n/ > -/n-n/**

*Kök ve tabanlarda:*

tānananıñ<<tarhananıñ (II/29/56)

**-/c-s/ > -/s-s/**

*Birlikte kullanım:*

gürüsü usülüyle<gürücü usülü (II/13/04)

**-/t-s/ > -/s-s/**

*Kök ve tabanlarda:*

Pātesis<patates (II/10/13)

**-/n-ş/ > -/ş-ş/**

*Eklenme yoluyla:*

zengişneşdi<zenginneş-<zenginleş- (I/159/37)

**-/ş-ç/ > -/ş-ş/**

*Birlikte kullanım:*

iş güş<iş güç (I/56/20)

**-/t-k/ > -/t-t/**

*Kök ve tabanlarda:*

etmet<etmek “ekmek” (II/05/07)

**-/v-f/ > -/v-v/**

*Kök ve tabanlarda:*

vāzivesi<<vazīfe (II/23/85)

**-/v-h/ > -/v-v/**

*Birleşme yoluyla:*

nevşevir<nevşehir (II/24/45)

**-/ğ-y/ > -/y-y/**

*Kök ve tabanlarda:*

buyday<buğday (I/83/38)

**-/y-n/ > -/y-y/**

*Eklenme yoluyla:*

yeyilememesiᅇ<<yenil- (I/30/41)<sup>29</sup>

*-/y-ɾ/ > -/y-y/*

*Kök ve tabanlarda:*

hayıyᅇli<<hayırlı (II/05/82)

*-/z-ɾ/ > -/z-z/*

*Birlikte kullanım:*

gezelim gözelim<gezelim görelim (II/03/16)

#### **2.1.2.2.11. Benzeşmezlik**

Bir dil biriminde yer alan seslerin çıkış yeri veya çıkış biçimi bakımından birbirinden uzaklaşmasıdır (Karaağaç, 2013: 165). Kaynaklarda “aykırılışma” olarak da geçmektedir. EİMA’da sınırlı sayıda örnekte görülür.

*-/bb/ > -/Pb/*

*Kök ve tabanlarda:*

yārePbim<<yā rabbim (I/36/83)

mu\_aPbet<<muhabbet (I/155/89)

*-/bb/ > -/bv/*

*Kök ve tabanlarda:*

buva<<baba (II/32/122)

*-/cc/ > -/Çc/*

*Kök ve tabanlarda:*

seÇcāde<<seccāde (I/102/83)

*-/çç/ > -/şc/*

<sup>29</sup> Bu sözcükte iç seste bulunan /y/ ünsüzünün, uzak benzeşmeye dayalı değişim dışında yardımcı ünsüz olarak da kullanıldığı değerlendirilebilir.

*Eklenme yoluyla:*

bilişcik “piliçcik” (I/08/94)

**-/k̄k̄/ > -/k̄ğ̄/ ~ -/k̄ḡ/**

*Kök ve tabanlarda:*

mohak̄ğaK̄<<muhak̄k̄ak̄ (I/69/100)

hak̄gete<<hak̄k̄aten (I/74/35)

bağ̄al<bağ̄k̄āl (II/02/49)

tağ̄alı<tağ̄k̄alı (II/02/72)

*Birleşme yoluyla:*

ayağ̄gabı<ayağ̄kabı (I/43/32)

ağ̄yalık<ağ̄k̄yalık (I/81/02)

*Eklenme yoluyla:*

ğ̄onuşturduğ̄ğ̄ānı<ğ̄onuştuk̄ğ̄ānı<ğ̄onuşturduğ̄larını (II/27/06)

**-/k-k/ > -/m-k̄/**

*Kök ve tabanlarda:*

yümüşek<yüksek (I/45/14)

**-/k-k/ > -/n-k̄/**

*Kök ve tabanlarda:*

yünseg<<yüksek (I/130/05)

**-/b-n/ > -/b-n/**

*Kök ve tabanlarda:*

barnaK̄<<barmak̄ (I/130/61)

**-/l-l/ > -/n-l/**

*Kök ve tabanlarda:*

sinsileden<silsile (I/69/87)

zēnzilidi<<zelzele (II/05/83)

**-/mm/ > -/mb/**

*Kök ve tabanlarda:*



mahamber<<mu\_ammer (I/52/32)

mışamba<<muşamma (II/07/126)

**-/m-n/ > -/m-t/**

*Kök ve tabanlarda:*

zamat<zaman (I/42/12)

**-/n-n/ > -/l-n/**

*Kök ve tabanlarda:*

melemin<<menemen (I/91/77)

**-/n-m/ > -/l-m/**

dölümünen<dönümünen (I/87/28)

**-/n-n/ > -/n-d/**

*Kök ve tabanlarda:*

tandır<<tennür (I/02/63)

**-/nn/ > -/rn/**

*Kök ve tabanlarda:*

arnat<annat<anadut (I/41/39)

**-/n-ŋ/ > -/y-ŋ/**

*Eklenme yoluyla:*

ğarnıyıŋ<<ğarnınıŋ (I/113/130)

**-/r-r/ > -/l-r/**

*Kök ve tabanlarda:*

belber<berber (I/20/63)

leşber<<rençber (I/100/19)

lapor<rapor (II/26/28)

**-/ss/- > -/sd/-**

*Kök ve tabanlarda:*

hisdemize<<hisse (I/39/75)

*-/tt/ > -/td/- ~-/Td/-*

*Kök ve tabanlarda:*

haTdā<<hattā (I/01/38)

mutdar<muttar<muhtar (II/05/63)

eletdirik<elettirik<elektirik (II/25/34)

*-/v-f/ > -/m-f/*

*Kök ve tabanlarda:*

mefāt<vefāt (I/61/54)

*-/z-z/ > -/S-s/*

*Ulama yoluyla:*

koğmaS\_sadeñ<<koğmaz zāten (I/121/69)

Ötüm bakımından benzeşmezlik gösterenler:

*Eklenme yoluyla:*

çekdiridig “çektirirdik” (I/02/42)

hepziññ<<hepsi (I/41/38)

geçgi “geçki” (I/94/34)

tavuçculuğ “tavuççuluk” (I/101/10)

merescilē “mīrāsçı” (I/145/91)

aşcılığ “aşçılık” (I/152/89)

çoğca<<çoğça (II/05/81)

işci “işçi” (II/39/89)

#### 2.1.2.2.12. Dudaksıllaşma

Yuvarlak ünlüler komşuluğundaki ünsüzlerle dudak ünsüzleri yanında bulunan ünsüzlerin boğumlanma noktaları bakımından dudak ünsüzüne dönüşmesi olayıdır (Korkmaz, 2010: 73). EİMA’da dudaksıllaşma ileri durumdadır.

*-/k/->>-/m/-*

*Türkçe sözcüklerde:*

yümüşek<<yüksek (I/45/14)

mozalağ<<kozalağ (I/51/22)<sup>30</sup>

*-/n~ŋ/->-/m/-*

*Türkçe sözcüklerde:*

ğavum<<ğavun (I/01/61)

sağlambac<<sağlanbaç (I/07/22)

dolambaç<<dolanbaç (I/09/29)

binmaşı<binbaşı (I/11/32)

komşuya<<koşuşu (I/32/05)

om\_ beş<<on beş (I/49/31)

tembelliye<<tenbellik (I/152/55)

em\_ iyî<<eñ iyi (I/156/29)

kovâmbaç<<kovalanbaç (II/15/57)

*Alıntı sözcüklerde:*

cambazlığ<<cānbāzlık (I/17/50)

tembî<<tenbîh (I/45/55)

ıstambulda<<istanbul (I/58/50)

ambar<<anbār (I/68/44)

kümbet<<künbed (I/92/10)

pembe<penbe (I/94/32)

dümbök<<dunbek (I/126/29)

çemberimiS<çenber (II/30/60)

işKembe<<işkenbe (II/39/25)

*-/t/->-/p/-*

*Türkçe sözcüklerde:*

epmek<etmek “ekmek” (I/134/45)

*-/g/-, -/ğ/-, -/ğ/->-/v/-*

*Türkçe sözcüklerde:*

dövellerdî<döğ- (I/01/21)

erdovandan<erdoğan (I/01/31)

avır<ağır (I/05/40)

övēsîñ<ög- (I/30/24)

bavıra<bağır- (I/64/125)

davıdır<<dağıt- (I/64/127)

övün<ögün<öyün (I/72/77)

doval<doğal (I/81/25)

savardığ<sağ- (I/120/23)

sav<sağ (I/140/59)

üvütmēyolā<<ögüt- (I/153/25)

düyüncü<<düğüncü (I/153/73)

çüvdüklēmîz<çüğ- (I/155/21)

sovuğ<soğuk (II/19/150)

<sup>30</sup> Bu örnekte dudaksıllaşma olayı dışında kişinin ağzında “kozalağ mozalağ” ikilemesinden “kozalağ”ın düşmesiyle “mozalağ”ın sözlükselleştiği de düşünülebilir.

düven<<döğen (II/22/60)

sövyüō<söğ- (II/28/37)

sovan<soğan (II/32/55)

*Alıntı sözcüklerde:*

avustos<ağustos (II/30/16)

*-/h/->-/v/-*

*Alıntı sözcüklerde:*

vayavut<<veyāhūd (I/74/98)

savura<sahur (I/91/65)

nevşevir<nevşehir (II/24/45)

mevşur<mehşur<meşhūr (II/30/27)

*-/n/->-/v/-*

*Alıntı sözcüklerde:*

tavsiyon<<tansiyon (I/58/78)

*-/r/->-/v/-*

*Türkçe sözcüklerde:*

vāydı<<var (I/86/13)

*-/y/->-/v/-*

*Türkçe sözcüklerde:*

tüvem<tüy- (I/138/132)

*Alıntı sözcüklerde:*

köv<köy (II/03/76)

*-/' /->-/v/-*

*Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcükte bulunan ayın sesi /v/ sesine değişmiştir.

dova<<du‘ā(I/30/17)

### 2.1.2.2.13. Dişşilleşme

Diş ünsüzü olmayan ünsüzlerinin diş ünsüzlerine değişmesidir. EİMA'da sınırlı sayıda örnekte görölmektedir.

**-/k/->-/ç/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

moça<moça (I/154/37)

**-/k/->-/n/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

yünseg<<yüksek (I/130/05)

**-/l/->-/n/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

zorna<zorla (I/58/49)

inmem<<bilmem (I/74/12)

ğumnardıK<<kıumla- (I/87/41)

gününüK<<günlük (I/120/56)

yazını<yazılı (I/64/129)

böyne<böyle (I/87/12)

öyne<öyle (I/102/87)

*Alıntı sözcüklerde:*

māndız<<maltız (I/34/57)

göynekcek<<gönlek (I/74/12)

zēnzilidi<<zelzele (II/05/83)

menámin<<melamin (II/34/105)

mesnek<<meslek (I/64/38)

memneketine<memleket (I/137/37)

istimnaK<<istimlāk (II/07/38)

**-/m/->-/n/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

parnaqlā\_ı<<barmağ (I/08/64)

**-/r/->-/n/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

tenekeme<terekeme (II/23/147)

*Alıntı sözcüklerde:*

mēncimeklī<<mercimek (I/31/15)

*-/h/->-/ş/-*

*Alıntı sözcüklerde:*

mēnşur<mehşur<meşhūr (II/23/53)

*-/k/->-/t/-*

*Türkçe sözcüklerde:*

emetlileri<emekli (I/64/05)

*-/v/->-/m/-*

*Alıntı sözcüklerde:*

mesā\_ıtler<<vesā'it (I/62/34)

*-/v/->-/n/-*

*Alıntı sözcüklerde:*

nāsiyed<<vasiyet (I/122/270)

#### 2.1.2.2.14. Damaksillaşma

Damak sesi olmayan bir sesin ön damak veya art damak sesi hâline gelmesi olayıdır (Karaağaç, 2013: 263). EİMA'da sınırlı sayıda örnekte görülmektedir.

*/r/>/ğ/*

*Türkçe sözcüklerde:*

işbîğ<<hiçbir (I/07/39)

*/h/>/k/*

*Alıntı sözcüklerde:*

tesbik<<tespih (I/06/132)

/r/ > /l/

*Türkçe sözcüklerde:*

sipülceK<<süpür- (II/23/181)

olalağdar<<olaraktan (I/73/34)

*Alıntı sözcüklerde:*

selbes<<serbest (I/03/96)

çellebül<<çernobil (I/39/86)

ilezil<<rezil (I/124/26)

ķonselve<ķkonserve (II/26/32)

EİMA'da /r/ sesi ile biten bir ünsüz /l/ sesi ile başlayan bir ek aldığıında sözcük sonunda bulunan /r/ sesi çoğu zaman /l/ sesine değişir. Bu uyum II. alt ağız bölgesinde ileri düzeydeyken I. alt ağız bölgesinde uyuma girmeyen örnekler daha fazladır.

orlalla<<oralarla (I/37/22)

yilleri<<yerleri (I/38/18)

çamaşılıları<<çamaşıruları (I/41/76)

ītiyelleri<<ihtiyarları (I/46/113)

motullēř<<motorlar (II/01/27)

şe\_illēde<<şehirlerde (II/03/42)

biçeller<biçerler (II/25/40)

incilleri<incirleri (II/29/05)

bübellē<<biberler (II/29/52)

mēmúllári<<me'múrları (II/29/77)

kenellēde<<kenarlarda (II/32/42)

pēynilllerimiz<<peynirlerimiz (II/33/61)

#### 2.1.2.2.14.1. Ön Damaksıllaşma

Dilin ön tarafının ön damağa doğru kabararak, havayı engellemesiyle oluşan sesler ön damak sesleridir (Demir ve Yılmaz, 2015: 26). Ön damaksıllaşma, ön damak sesi olmayan bir sesin ön damak sesine dönüşmesi olayıdır. EİMA'da çok sayıda örnekte görülmektedir.

/d~t/ > /d'/

Aşğıdaki örneklerde /d/ sesi ön damak /d'/ sesine değişmiştir.

*Türkçe sözcüklerde:*

ulúada<<oralarda (I/152/62)

parılardan'<<paralardan (II/03/38)

*Alıntı sözcüklerde:*

adnān<<adnan (I/78/06)

haTdā<<hattā (II/24/112)

*/ğ/ > /ğ/*

*Türkçe sözcüklerde:*

Aşağıdaki Türkçe sözcükte /ğ/ sesi ön damak /ğ/ sesine değişmiştir.

bulğulları<<bulğur (I/152/113)

*Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde ön damak /ğ/ sesi kaynak dilde olduğu gibi EİMA'da da korunmuştur.

niğārgilde (I/09/49)

ğādına “kağıt” (I/20/67)

tezgāhda (I/87/100)

rengāne “rengārenk” (I/98/40)

ğavur (I/156/62)

yadiğar (II/20/71)

rüzgār (II/23/179)

*/ķ/ > /k/*

*Türkçe sözcüklerde:*

Aşağıdaki Türkçe sözcükte /ķ/ sesi ön damak /k/ sesine değişmiştir.

ķazan<ķazan (II/21/61)

Aşağıdaki Türkçe sözcükte ünlü yarı artılıştığı halde bu ünlü komşuluğundaki ön damak /k/ sesi korunmuştur.

ķásdirisiñ<<kes- (I/31/13)

*Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde /ķ/ sesi ön damak /k/ sesine değişmiştir.

lókum<lókum (II/17/50)

fükārıya<<fukārā‘ (I/79/56)

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde ön damak /k/ sesi kaynak dilde olduğu gibi EİMA'da da korunmuştur.



dük'kandı (I/04/06)	rik'ât (I/06/104)
k'âse (I/07/43)	k'âbe (I/11/84)
zek'ât (I/14/24)	k'âmiller (I/50/77)
şik'ayet (I/69/69)	k'âh'kil (I/77/18)
camek'ännâ (I/85/36)	nik'ah (I/94/88)
k'âzım (I/95/64)	k'arını (I/107/61)
k'ah ... k'ah ... (I/119/39)	mek'ân (I/122/72)
zek'âm (I/125/96)	k'âfi (I/148/41)
k'âTibi (II/06/51)	imk'ânı (II/09/94)
bek'âr (II/23/98)	k'a_at (II/25/22)
fedâk'ârlık (II/38/38)	gerizek'âlının (II/39/173)

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde ünlüler ön sıradan art sıraya geçtiği halde bu ünlülerin komşuluğundaki ön damak /k'/ sesi korunmuştur.

k'âriber (I/113/40)	memnik'âtın (II/07/42)
---------------------	------------------------

Aşağıdaki alıntı sözcükte EİMA'da korunan kaynak dildeki ön damak /k'/ sesinin etkisiyle sözcükteki ünlüler sıra değiştirilerek art sıradan ön sıraya geçmişlerdir.

kezim<<kâzım (I/86/24)

/l/ > /l'/

*Türkçe sözcüklerde:*

Aşağıdaki Türkçe sözcüklerde /l/ sesi ön damak /l'/ sesine değişmiştir.

*Kök ve tabanlarda:*

il'ko'kúl (I/05/05)	al' < al (II/03/52)
bal' < bal (II/03/53)	du'l' < dul (II/05/79)
dol'âşır'dım (II/39/86)	

*Biçimbirimlerde:*

mâmi'şsar'lí (I/45/41)	hastal'ándídí (I/58/09)
burl'ádâ (II/07/26)	ya'kıyor'lâ (II/07/71)
yapılıyon (II/19/73)	u'rl'ádâ (II/20/24)

hazır'lamış (II/20/81)  
doğur'lar'ıdı (II/24/54)  
danışır'lā (II/30/64)

çalışıyor'larımıştı (II/21/20)  
bā'lar'lar (II/24/100)

EİMA'da iç seste /l/ sesi (-r+l->-l'í-) eklenmesine bağlı olarak ön damak /l/ sesine değişmiştir. Çok sayıda örnekte eklenme yoluyla (-Iyor+lAr>>Iyollā), (-Ar+lAr>>AlíA), (-r+lIK>>l'íK), (-r+lAr>>l'íAr), (-r+lA>>l'íA), (-r+lI>>l'íI) vb. biçimlerde görülmektedir.

ısmal'lasaŋ<<ısmarla- (I/45/54)  
sivr'isall'í<<sivrihisarlı (I/48/62)  
dul'lāsıŋ<<durularsıŋ (I/152/58)  
ull'ada<<oralarda (I/152/62)  
fil'lāt<<firlat- (I/152/135)  
bek'al'lık<<bekarlık (I/155/05)  
san'illā<<sanırlar (II/05/92)  
bullā<<buralar (II/16/05)  
viriyollā<<veriyorlar (II/25/70)  
yuval'lema<<yuvarlama (II/32/22)

azallāy'iviriydí<<azarla- (I/48/47)  
hay'ill'í<<hayırlı (I/66/01)  
bulg'ull'arı<<bulgur (I/152/113)  
pañçall'arı<<pancarları (I/152/106)  
cillā<<cırla- (I/154/46)  
muhtall'íg<<muhtarlık (II/01/77)  
bāğ'ull'üduğ<<bağkurluyduğ (II/12/12)  
tutallā<<tutarlar (II/24/103)  
ğöyuyollā<<koyuyorlar (II/30/40)  
hazill'arız<<hazırlarız (II/33/47)

#### *Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde ön damak /l/ sesi kaynak dilde olduğu gibi EİMA'da da korunmuştur.

#### *Ön seste:*

lāhana (I/106/09)  
lāçınıllā (II/30/47)  
lāyık (I/148/55)  
lāylon (I/70/58)  
lōrnān (II/37/91)

lāmba (I/07/67)  
lākin (I/99/49)  
lāzım (I/69/97)  
lōkum (II/17/50)

#### *İç seste:*

telāšemiz (I/03/85)  
hālāŋ (I/06/40)

silāh (I/05/24)  
ğal'pliymiş (I/06/69)

şalvar (I/09/11)	heralde (I/14/03)
evlâdım (I/15/29)	halsiz (I/16/13)
Pilavı (I/18/74)	sülâleleri (I/23/14)
ilâvi (I/31/21)	pilanı (I/38/08)
millóna (I/40/13)	selâmı (I/44/85)
halbüsem (I/45/56)	ilâş (I/45/57)
delâlet (I/56/11)	selâmet (I/64/85)
cela' (I/64/107)	vallâ (I/69/09)
balle<<balya (I/69/53)	şelâle (I/81/53)
orlonnâdan (I/94/52)	melâkele (I/98/103)
filor (I/106/78)	istiklâlbaşı (I/108/04)
telâşeleri (I/112/82)	selâmi (I/116/54)
helâl (I/119/83)	mesilâsı (I/137/64)
selâvatlan (I/138/95)	filân (I/139/48)
istiklâl (II/04/02)	malzimeyi (II/15/27)
mihağgazili (II/19/27)	halcimiz (II/38/15)
mahâlde (II/38/81)	

*Son seste:*

morâl (I/05/58)	isal (I/48/66)
helâl (I/50/85)	isdikbal (I/56/51)
hal (I/66/39)	ipdal (I/69/54)
alkol (I/86/12)	normal (I/106/01)
usul (I/155/79)	zeval (I/159/36)

Aşağıdaki alıntı sözcükte ünlü ön sıradan art/yarı art sıraya geçtiği halde bu ünlünün komşuluğundaki ön damak /l/ sesi korunmuştur.

hılmi<<hilmi (I/147/12)

*/n/ > /l/*

Aşağıdaki alıntı sözcükte /n/ sesi ön damak /l/ sesine değişmiştir.

laylon<<naylon (I/96/17)

/r/ > /r̄/

*Türkçe sözcüklerde:*

Aşağıdaki Türkçe sözcükte /r/ sesi ön damak /r̄/ sesine değişmiştir.  
talá<<tarla (I/52/20)

*Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcükte /r/ sesi ön damak /r̄/ sesine değişmiştir.  
olón<<orlon (I/73/77)

/n~ŋ/ > /n̄/

*Türkçe sözcüklerde:*

Aşağıdaki Türkçe sözcüklerde /n/ ve /ŋ/ sesi ön damak /n̄/ sesine değişmiştir.  
hanım<hanım (I/67/09)                      ūyññ<<şeyiñ (II/01/22)

*Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde ön damak /n̄/ sesi kaynak dilde olduğu gibi EİMA'da da korunmuştur.

ñumune<numune (I/42/18)                      mañāsıyla<<ma'nāsıyla (I/147/22)  
adñañ<<adnan (II/13/21)

/r/ > /f/

*Türkçe sözcüklerde:*

Aşağıdaki Türkçe sözcüklerde /r/ sesi ön damak /f/ sesine değişmiştir.

gidiyoflá<<gidiyorlar (I/149/33)                      yapıdırládı<<yaptırırlardı (I/152/90)  
pañçalları<<pancarları (I/152/106)                      ufa<<ora (I/153/12)  
düzeldiveriyofla<<düzeltiliveriyorlar (I/159/13)

*Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde /r/ sesi ön damak /f/ sesine değişmiştir.

líra<lira (I/75/28)                      huzufları<<huzurları (I/152/80)

/t/ > /t'/

*Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde ön damak /t'/ sesi kaynak dilde olduğu gibi EİMA'da da korunmuştur.

hattā < hattā (II/03/66)

e'ud << etüt (II/04/82)

sa'at << sā'at (II/39/106)

#### 2.1.2.2.14.2. Art Damaksıllaşma

Dilin arka tarafının kabarıp yumuşak damakla birlikte soluğu engellemesi sonucu oluşan sesler ön damak sesleridir (Demir ve Yılmaz, 2015: 26). Art damaksıllaşma, art damak sesi olmayan bir sesin art damak sesine dönüşmesi olayıdır. EİMA'da çok sayıda örnekte görülmektedir.

/g~ğ~k/ > /ğ/

*Türkçe sözcüklerde:*

Aşağıdaki Türkçe sözcüklerde /g/, /ğ/ ve /k/ sesi art damak /ğ/ sesine değişmiştir.

buğun < bo+gün (I/01/44)

pişTi miydığ << pişti miydik (I/07/96)

ğánç << genç (I/44/67)

*Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcükte /g/ sesi art damak /ğ/ sesine değişmiştir.

cinğán << çingâne (II/05/34)

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde ön damak /g/ ve /k/ sesi art ünlü komşuluğunda art damak /ğ/ sesine değişmiştir.

ğavurlar (I/24/52)

düğán << dükkán (II/27/52)

/k/ > /k'/

*Türkçe sözcüklerde:*

Aşağıdaki Türkçe sözcüklerde /k/ sesi art damak /k'/ sesine değişmiştir.

gitcák << gidecek (I/39/105)

aşşādaķı << aşığdaki (I/64/53)

kóydákını<<kóydekini (II/07/49)

ğarşıkı<<karşıkı (II/15/55)

döğuldüne<dökül- (II/22/38)

doğóntürü<<döküntü (II/29/47)

*Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde ön damak /k/ sesi art damak yarı art ünlüler komşuluğunda çıkış noktası geriye kaydığı için /k/ sesine değişmiştir.

şükúr<<şükür (I/01/12)

mākímēm<<mahkeme (II/01/47)

şünkú<<çünkü (II/30/81)

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde ön damak /k/ sesi art ünlüler komşuluğunda ünlü-ünsüz uyumunda girerek art damak /k/ sesine değişmiştir.

riğat<rekat (I/06/125)

qāmīl<kāmīl (I/46/72)

zeğālī<zekā (I/120/11)

şikāyet<<şikāyet (II/05/66)

#### 2.1.2.2.14.3. Dip Damaksillaşma

Boğumlanma noktaları art damak olan seslerin dip damakta boğumlanarak söylenmesidir. EİMA'da sınırlı sayıda örnekte görülmektedir.

*/ğ/ > /g/*

*Türkçe sözcüklerde:*

Aşağıdaki Türkçe sözcüklerde /ğ/ sesi dip damak /g/ sesine değişmiştir.

tingır<tingır (I/59/15)

yorgan<yorğan (I/76/40)

bulgur<bulğur (II/19/72)

*/k/ > /k̄/*

*Türkçe sözcüklerde:*

Aşağıdaki Türkçe sözcüklerde /k/ sesi dip damak /k̄/ sesine değişmiştir.

yazdığ<yazdığ (I/39/06)

ğoğmaz<<koğmaz (I/40/56)

çığar<çığar- (I/48/01)

ğırğ<ğırğ (I/53/06)

bağam<bağ- (I/64/12)

arğadan<arğadan (I/75/74)

#### 2.1.2.2.14.4. Gırtlak Patlayıcısına (') Dönüşme

Soluğun gırtlakta bir tıkanmaya uğramasıyla çıkarılan sesler gırtlak sesleridir (Demir ve Yılmaz, 2015: 26). EİMA'da sınırlı sayıda örnekte gırtlak sesi olmayan bir sesin gırtlak patlayıcısına dönüştüğü görülmektedir.

##### *Türkçe sözcüklerde:*

Aşağıdaki Türkçe sözcüklerde /k/ ve /k̥/ sesleri gırtlak patlayıcısı (') sesine değişmiştir.

e'meK<ekmek<etmek (I/22/17)                      getce'miş<<getirecekmiş (I/33/13)  
kes-ce'miş<<kesecekmiş (I/33/15)                      yo'<yok (I/51/44)  
ya'<<yok (II/07/84)

##### *Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde /h/, /r/ ve /t/ sesleri gırtlak patlayıcısı (') sesine değişmiştir.

ğada'<<ğadar (I/47/60)                      direk'<direkt (II/19/113)  
bēliqā'rda<<beylikahır (II/28/59)

#### 2.1.2.2.15. Süreklileşme

Sürekli ünsüzlerin (/f/, /ğ/, /h/, /j/, /l/, /m/, /n/, /r/, /s/, /ş/, /v/, /y/, /z/) süreksiz bir ünsüzün yerine geçmesidir. Süreksiz ünsüzler, oluşumları sırasında, hava için bırakılan geçidin genişliğine göre akıcı ve sızıcı olmak üzere ikiye ayrılırlar (Yıldırım, 2006: 124). EİMA'da süreklileşme olayı sızıcılaşma ve akıcılaşma başlıkları altında ele alınmıştır.

##### 2.1.2.2.15.1. Sızıcılaşma

Sızıcı nitelikte olmayan bir ünsüzün herhangi bir nedenle sızıcı bir ünsüze (/f/, /ğ/, /h/, /j/, /s/, /ş/, /v/, /z/) dönüşmesidir. EİMA'da ön seste, iç seste ve son seste çok sayıda sızıcılaşma örnekleri görülmektedir.

### 2.1.2.2.15.1.1. Ön Seste Sızıcılaşma

/d/ > /h/

*Türkçe sözcüklerde:*

höküldi << dökül- (I/33/06)

/g/ > /h/

*Alıntı sözcüklerde:*

hübre < gübre (I/137/26)

/k~k/ > /h~h/

*Türkçe sözcüklerde:*

hez < kez (I/114/55)

*Alıntı sözcüklerde:*

here < kere (I/37/35)

hi < ki (I/64/06)

hurşun < kurşun (I/58/46)

hutulāda << kutu (I/131/40)

/p/ > /h/

*Alıntı sözcüklerde:*

hoşet < poşet (I/73/32)

/y/ > /h/

*Türkçe sözcüklerde:*

hüzleri < yüz (I/159/22)

/ç/ > /ş/

*Türkçe sözcüklerde:*

şoğ < çoğ (II/29/79)

*Alıntı sözcüklerde:*

şönkü << çünkü (I/06/136)

şuvallara < çuval (I/07/94)



**/b>/b/ (Yarı Sızıcılaşma)**

*Türkçe sözcüklerde:*

birbiriniḡ<<birbiriniḡ (I/05/52)

baḡ<baḡ- (I/15/16)

biricik<biricik (I/15/55)

böle<<böyle (I/55/01)

besbē<<besbelli (I/58/95)

biz<biz (I/80/18)

baḡlavalar<baḡlava (I/91/27)

boḡ<boḡ (I/100/05)

belli<belli (I/126/83)

bindi<bin- (I/143/53)

bulduḡ<bul- (I/143/84)

bārdaḡ<<bardaḡ (II/29/40)

ben<ben (I/10/116)

burda<<burada (I/15/31)

bunu<bunu (I/15/58)

bi<<bir (I/58/92)

beḡ<beḡ (I/61/23)

bacım<bacı (I/86/75)

beklerdiK<<bekle- (I/91/76)

bardā<<bardaḡ (I/100/10)

beyim<bey (I/139/11)

bilmen<bil- (I/143/68)

baḡKı<<baḡka (II/03/36)

*Alıntı sözcüklerde:*

beyaz<beyaz (I/127/22)

**/b>/v/**

*Alıntı sözcüklerde:*

vaḡındā<baḡ (I/07/68)

vrda<<burada (I/65/39)

vacım<bacı (I/86/29)

voḡ<boḡ (I/104/49)

veḡ<beḡ (I/143/58)

vilen<bil- (I/43/36)

venim<ben (I/65/43)

vū<<bu (I/86/58)

völe<<böyle (I/127/14)

*Alıntı sözcüklerde:*

vidonu<bidon (I/130/86)

varaj<baraj (II/09/24)

**/l>/z/**

*Alıntı sözcüklerde:*

zira<lira (II/39/125)

#### 2.1.2.2.15.1.2. İç Seste Sızıcılaşma

##### ***Kök ve tabanlarda:***

/p/ > /f/

*Alıntı sözcüklerde:*

tırfannan<tırpan (I/135/30)

/k/ > /ğ/

*Alıntı sözcüklerde:*

lağap<laķap (I/128/47)

/k/ > /h~h/

*Türkçe sözcüklerde:*

ihı<iki (I/24/49)

*Alıntı sözcüklerde:*

pehmez<pekmez (I/131/44)

şeh̄er<şeker (II/19/74)

/k/ > /h/

*Türkçe sözcüklerde:*

doğurduğ<doķu- (I/21/17)

oğul<oķul (I/78/37)

oğudum<oķu- (I/131/10)

oğşayıp<oķşa- (I/135/20)

yağında<yaķın (II/19/54)

doğanyo<<doķun- (II/19/73)

toğat<toķat (II/23/127)

yağaladıġa<<yaķaladılar (II/26/35)

sağın<saķın (II/30/72)

*Alıntı sözcüklerde:*

vāğtığ<<vaķt (I/58/64)

ağşamdan<aķşam (I/64/127)

ağlımdı<<aķl (II/03/45)

lağap<<laķab (II/23/134)

ırağımınarı<<raķamları (II/32/15)

/y/ > /h/

*Alıntı sözcüklerde:*

mihane < miyāne (I/132/42)

/ʾ/ > /h/

*Alıntı sözcüklerde:*

Aşağıdaki alıntı sözcükte bulunan ayın sesi /h/ sesine değişmiştir.

sahatlik << sa‘at (II/05/106)

/c/ > /j/

*Türkçe sözcüklerde:*

ğoja << koca (I/150/14)

*Alıntı sözcüklerde:*

mejbir << mecbūr (I/07/52)

viydānı << vicdān (I/124/31)

/ç/ > /s/

*Türkçe sözcüklerde:*

assalar < açsalar (I/11/77)

/k/ > /s/

*Türkçe sözcüklerde:*

assatTı < aqsattı (II/22/29)

/t/ > /s/

*Türkçe sözcüklerde:*

eskiliyoru << etkile- (I/37/38)

/c/ > /ş/

*Alıntı sözcüklerde:*

leşbellik << rencberlik (I/150/03)

*/ç>/ş/*

*Türkçe sözcüklerde:*

işin<için (I/41/19)

*Alıntı sözcüklerde:*

miḥalışşıqdan<<mihalıççıktan (I/14/48)

bāhşeye<<bahçe (I/37/50)

peşete<peçete (I/40/51)

*/b>/b/ (Yarı Sızıcılışma)*

*Türkçe sözcüklerde:*

biḫbiḫiniḫ<<birbiriniḫ (I/05/52)

buḫası<<baba (I/10/73)

gibi<gibi (I/15/32)

tāḫan<<taban (I/139/31)

āḫim<<aḫabey (I/139/40)

*Alıntı sözcüklerde:*

daḫī<<tabiī (I/07/42)

zeḫeḫī<<sebep (I/57/48)

araḫa<araba (I/74/60)

çorḫası<çorba (I/78/22)

kezḫan<kezban (I/96/01)

tabaḫlānan<tabaḫ (I/105/10)

büḫerimiz<<biber (II/08/86)

*/b>/v/*

*Türkçe sözcüklerde:*

buveḫe<<baba (I/72/23)

giviyydi<gibi (I/79/25)

*/g>/v/*

*Türkçe sözcüklerde:*

üvey<<ögey (I/08/86)

güvey<<küyegü (I/59/24)

*/m>/v/*

*Türkçe sözcüklerde:*

gövnek<<gömlek (II/07/125)

/n/ > /v/

*Alıntı sözcüklerde:*

tavsiyon < tansiyon (I/58/78)

/r/ > /v/

*Türkçe sözcüklerde:*

vāydı << var (I/86/13)

/y/ > /v/

*Türkçe sözcüklerde:*

ȫvle < öyle (I/33/119)

tüvem < tüy- (I/138/132)

/n/ > /y/

*Türkçe sözcüklerde:*

iyan < inan (II/22/62)

Aşağıdaki örnekte çatı biçimbiriminin değişmesi sonucu sızıcılaşma görülmektedir.

yeyilememesiñ << yenil- (I/30/41)<sup>31</sup>

Aşağıdaki örneklerde 3. tekil kişi iyelik biçimbiriminin değişmesi sonucu sızıcılaşma görülmektedir.

bēyñiye << beynine (I/133/07)

üsTüye << üstüne (II/18/25)

/c/ > /z/

*Alıntı sözcüklerde:*

mezbur << mecbūr (I/58/11)

/d/ > /z/

*Alıntı sözcüklerde:*

<sup>31</sup> Bu sözcükte iç seste bulunan /y/ ünsüzünün, çatı biçimbiriminin değişmesi sonucu sızıcılaşmanın dışında yardımcı ünsüz olarak da kullanıldığı değerlendirilebilir.

bazılcanı<<bādincān “patlıcan” (II/29/83)

/s/ > /z/

*Alıntı sözcüklerde:*

esaz<<esās (I/147/12)

***Eklenme yoluyla:***

/b/ > /f/

*Alıntı sözcüklerde:*

dolafa<dolaba (I/134/30)

/p/ > /f/ (Yarı Sızıcılaşma)

*Türkçe sözcüklerde:*

saFları<sap (I/55/04)

ğaflları<<ğaplları (I/134/40)

/k/ > /ğ/

*Türkçe sözcüklerde:*

ekmeği<ekmek+i (I/33/91)

yemeği<yemek+i (I/33/148)

örenciğe<örencik+e (I/83/50)

böceği<böcek+i (I/85/16)

dirliğin<dirlik+i (I/101/68)

ēşiği<<eşik+i (I/101/69)

yörüğü<<yörük+ü (I/111/1203)

öllüğü<<ölük “ölu” (I/113/130)

emeğim<emek+im (I/139/26)

böyüğim<<büyük+üm (I/143/07)

ineğimiz<inek+imiz (II/20/12)

göğüne<gök+üne (II/32/90)

*Alıntı sözcüklerde:*

pikniğe<piknik+e (I/135/12)

/k/ > /ğ/

*Türkçe sözcüklerde:*

çocuğunu<çocuk+unu (I/11/31)

uzunnuğu<<uzunluk+u (I/27/40)

holluğun<holluk+un (I/32/46)

yoğudu<<yok+idi (I/37/08)

çoğudu<<çok+idi (I/37/22)

yāsTığa<<yastık+a (I/77/72)

aylığı<aylık+ı (I/88/39)  
yapıldıđıñ<yapıldığ+ıñ (I/95/120)  
tuluğu<tuluk+u (I/98/57)  
uşağıyız<uşak+ıyız (II/05/98)  
çoğu<çok+u (II/38/34)

bayrağımıS<<bayrak+ımız (I/95/49)  
orağı<orak+ı (I/95/120)  
yağışağı<yağışak+ı (I/101/71)  
đarıđdırıP<<karıktır- (II/29/52)  
bardağı<bardak+ı (II/39/66)

*Alıntı sözcüklerde:*

sokağı<sokak+ı (II/18/22)

/y/>/ğ/

*Alıntı sözcüklerde:*

köđuñ<köyüñ (I/64/51)

/k/>/h/

*Türkçe sözcüklerde:*

hindihi<<hindiki (I/58/52)

/k/>/h/

*Türkçe sözcüklerde:*

çıhsıñ<çık- (I/41/18)  
yanımdağı<yanımdaki (I/64/40)  
tağallar<tağ- (I/131/14)  
uFağtım<<ufağtım (II/01/10)  
ağtı<ağ- (II/19/25)  
tağı tađalláadı<< tağı tağ- (II/23/104)  
ucağda<<ocağta (II/32/36)

đahdı<<kağk- (I/21/17)  
dağdırmam<<tağtır- (I/104/08)  
yaşlandıđıñ<yaşlandığ (I/137/42)  
yađarkān<yağ- (II/03/46)  
đalhá<<kađk- (II/21/05)  
sağın<sağın (II/30/72)

/ñ/>/ğ/

*Türkçe sözcüklerde:*

bağa “bağa” (I/37/56)

sağa “sağa” (II/32/25)

/s/>/j/

*Alıntı sözcüklerde:*

herkijî<herkesî (I/10/83)

*/c/ > /ş/*

*Türkçe sözcüklerde:*

dünürşü<dünürcü (II/34/66)

*Alıntı sözcüklerde:*

pirişden<<pirinc (I/105/37)

saşlarda<saclarda (II/37/70)

*/ç/ > /ş/*

*Türkçe sözcüklerde:*

geşlig<<gençlik (I/06/48)

aşdığ<<açtı (I/12/07)

ğazanşlarını<<ğazançlarını (I/14/45)

şeşmen<şeçmen (I/46/16)

göşleriğ<<göçleriğ (I/56/44)

üşde<<üçte (I/63/29)

a\_üşdan<<ağaçtan (I/70/27)

işini<içini (I/71/41)

ğaşTı<<kaçtı (I/108/44)

felşliydi<<felçli (I/136/05)

ölşmeK<ölçmek (I/155/30)

geşim<geçim (II/01/12)

bişer<biçer(II/01/30)

ğılınşdır<<ğılınçtır (II/02/08)

göşdü<<göçtü (II/05/88)

işmediğ<içmediğ (II/13/49)

geşdi<<geçti (II/16/11)

işgi<<içki (II/23/75)

süzgeşden<süzgeç (II/32/34)

aşTım<<açtım (II/39/23)

*Alıntı sözcüklerde:*

ilaşlırı<<ilaçları (I/50/02)

vinşler<vinçler (II/23/150)

**/b/ > /b/ (Yarı Sızıcılaşma)**

*Alıntı sözcüklerde:*

zebebi<<sebep (I/57/48)

*/y/ > /v/*

*Türkçe sözcüklerde:*



tüvem<tüy- (I/138/132)

*Alıntı sözcüklerde:*

kövlü<köylü (I/32/64)

*/ç/>/z/*

*Türkçe sözcüklerde:*

geziyo<geç- (I/122/11)

*/d/>/z/*

*Türkçe sözcüklerde:*

eskizēn<<eskiden (II/14/44)

*/s/>/z/*

*Alıntı sözcüklerde:*

esazını<<esāsına (I/05/05)

***Birleşme yoluyla:***

*/g/>/ğ/*

*Türkçe sözcüklerde:*

böğön<<bo+gün (II/29/31)

***Birlikte kullanım yoluyla:***

*/c/>/s/*

*Türkçe sözcüklerde:*

görösü usülüyle<görücü usülü (II/13/04)

*/r/>/z/*

*Türkçe sözcüklerde:*

gezelim güzelim<gezelim görelim (II/03/16)

### 2.1.2.2.15.1.3. Son Seste Sızıcılaşma

/p/ > /f/

*Türkçe sözcüklerde:*

saf < sap (I/132/74)

/k/ > /ğ/

*Ulamaya bağlı*

*Türkçe sözcüklerde:*

yicēğ\_ekmek << yiyecek ekme (II/16/99)

/k/ > /ğ/

*Ulamaya bağlı*

*Türkçe sözcüklerde:*

duvağ\_açılır < duvak açılır (I/26/46)

çoğ\_öldü << çok oldu (I/86/57)

yicēğ\_ekmek << yiyecek ekme (II/16/99)

çoğ\_analār << çok analar (I/101/57)

uşāğ\_okūcak << uşak okuyacak (II/27/41)

so\_uğ\_öldü << soğuk olduğu (II/30/15)

/k/ > /h/

*Türkçe sözcüklerde:*

şóForluğ << şoförlük (I/64/04)

/k/ > /h/

*Türkçe sözcüklerde:*

atıh << artık (I/06/60)

/k/ > /h~h/

*Türkçe sözcüklerde:*

doğurduğ << doğurduğ (I/21/17)

bastırđıđ << bastırđrdđđ (I/33/49)

bağ < bağ- (I/43/23)

cıplah << çıplak (I/43/28)

tağ tağ tağ < tağ tağ (I/56/48)

olarah < olarak (II/03/05)

çđğ < çığ- (II/03/14)

kđrh < kıđđ (II/14/59)

artıh<<artık (II/19/25)  
çoğ<çok (II/30/15)  
ufah<ufak (II/32/123)

yoğ<yok (II/26/18)  
nohutluğ<<nohutluk (II/30/82)

/ç/>/j/

*Türkçe sözcüklerde:*

üj<üç (I/111/93)

/ç/>/s/

*Türkçe sözcüklerde:*

ğas<<kaç (II/19/22)

/c/>/ş/

*Alıntı sözcüklerde:*

saş<sac (I/09/52)

satraş<<satranc (I/31/60)

/ç/>/ş/

*Türkçe sözcüklerde:*

topaş<topaç (I/02/57)

geş<geç (I/07/59)

aş<aç (I/28/51)

geş<<genç (I/56/42)

borş<borç (I/69/91)

ğıraş<<kıraç (I/92/42)

üş<üç (I/111/94)

tutmaş<tutmaç (I/132/12)

inans<inanç (I/152/38)

yameş<<yamaç (II/20/65)

bazlamaş<<bazlamaç (I/04/41)

a\_aş<<ağaç (I/08/75)

güleş<güleç (I/40/66)

döneş<döneç (I/62/08)

ağdarmeş<<ağtarmaç (I/70/20)

salınğaş<<salınğaç “salıncak” (I/111/85)

ğısKans<<kıskanç (I/120/48)

güş<güç (I/143/34)

ğazanş<<kazanç (II/04/78)

ğaş<<kaç (II/37/60)

*Alıntı sözcüklerde:*

felş<felç (I/12/33)

hiş<hiç (II/39/179)

kireş<kireç (I/67/13)

*/t/ > /ş/*

*Türkçe sözcüklerde:*

biş\_şē << bir şey (I/68/26)

*/s/ > /ş/*

*Alıntı sözcüklerde:*

serbeş << serbest (I/138/90)

*/y/ > /v/*

*Alıntı sözcüklerde:*

köv < köy (II/03/75)

#### 2.1.2.2.15.1.4. Sızıcı Ünsüzler Arasındaki Değişmeler

Sızıcı nitelikteki bir ünsüzün yerine başka bir sızıcı ünsüzün geçmesidir. EİMA'da ön seste, iç seste ve son seste sızıcı ünsüzler arasındaki değişme örnekleri görülmektedir.

*/h/ > /f/*

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

furma < hurma (I/110/13)

*/v/ > /f/*

*Ön seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

Furdu < vurdu (I/138/102)

Furuldu < vuruldu (I/138/117)

*Alıntı sözcüklerde:*

Fardiyesinde << vardiya (I/40/67)

fişne < vişne (I/88/66)

Fallā << vallāhi (II/25/13)

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

bağlıfā<<bağlava (I/29/21)  
terefide<<terāvihte (I/74/44)  
tāsfiye<<tavsiye (II/13/57)

sifil<<sivil (I/68/78)  
pēlifannā<<pehlivān (I/153/68)  
ğayfeyi<<kahve (II/39/170)

*Son seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

manaF<manav (I/79/09)

*Alıntı sözcüklerde:*

pilaf<pilav (I/51/71)

*/h/ > /h/*

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

hılmi<<hilmi (I/147/12)

*/ğ/ > /h/*

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

yohurT<<yoğurt (II/39/100)

*Alıntı sözcüklerde:*

ilehende<<leğen (I/59/48)

kāhatları<<kağıt (I/88/58)

*/f/ > /h/*

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

hadime<fadime (I/159/01)

hürtös<<firitöz (II/30/84)

/ʃ/>/j/

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

herkişin<herkeş<herkes (I/10/83)

/ʃ/>/s/

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

sikā\_aT<<şikāyet (I/02/55)

susa<<şose (I/61/74)

*Son seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

herkiş<<herkes (I/09/55)

/z/>/s/

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

Siyāre<<ziyāret (I/01/54)

sor<zor (I/14/36)

Sararlı<zararlı (I/48/64)

seytinyā<<zeytinyağı (I/109/13)

Saman<zaman (I/143/28)

Senginneşdikcī<<zenginleş- (II/01/39)

Sāmet<<zahmet (I/156/62)

satēn<<zāten (II/08/24)

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

KuSum<<kuzu (I/58/11)

teySemdi<teyze (II/06/83)

yüsük<yüzük (II/17/55)

güsel<güzel (II/19/77)

üSümü<üzüm (II/29/35)

*Alıntı sözcüklerde:*

mahsuru<mahzur (I/19/13)

meShēḡ<<mezhebiḡ (I/74/101)

*Son seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

uyuShamamı<<uyuzhamamı (I/01/83)	toS<toz (I/04/58)
otus<otuz (I/23/07)	sekis<sekiz (I/112/63)
as<az (II/14/65)	siS<siz (II/13/67)
bis<biz (II/15/65)	doğus<doğuz (II/25/109)
uvaS<<övez (II/32/26)	

*Alıntı sözcüklerde:*

badus<<patoz (I/115/21)	ceviS<ceviz (I/139/55)
hürtös<<fritöz (II/30/84)	

*/j/ > /ş/*

*Son seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

silaş<silaj (I/96/89)	baraŞ<baraj (I/127/41)
ğaraş<ğaraj (I/160/03)	mesaş<mesaj (II/16/105)

*/s/ > /ş/*

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

naşi<<nasıl (I/10/21)	gülşevim<gülsevım (II/19/43)
-----------------------	------------------------------

*Son seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

ambileş<<ambulans (I/45/36)	herkeş<herkes (I/58/40)
-----------------------------	-------------------------

*/z/ > /ş/*

*Son seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

biş<biz (II/29/11)	aş<az (II/39/109)
--------------------	-------------------

*/f/ > /v/*

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

vilân<filân (I/153/89)

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

uvâdı<<ufağ (I/63/42)

*Alıntı sözcüklerde:*

övüs<<ofis (I/03/96)

kövte<köfte (I/26/70)

tüvê\_e<<tüfek (I/39/98)

tevek<tefek (I/41/92)

sever<<sefer (I/65/16)

suvra<<sofra (I/120/62)

tıravik<<tırafik (I/125/15)

ziyâvet<ziyâfet (I/131/22)

kıyâvet<kıyâfet (I/146/22)

heriviñ<<herifiñ (II/17/59)

mutvağ<mutfağ (II/32/112)

ğavtannardan<<kaftan (I/12/23)

televon<telefon (I/37/44)

ğavasınâ<<kafa (I/41/21)

savra<safra (I/43/04)

sevtâ<<siftâh (I/72/82)

misāviller<<misāfir (I/125/89)

ladive<<latife (I/128/20)

devter<defter (I/134/13)

nüvus<<nüfūs (II/10/64)

vāzivesi<<vazife (II/23/85)

taravından<tarafından (II/32/44)

*Son seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

tarav<taraf (I/13/24)

fotorav<<fotoğraf (II/14/87)

*/ğ/>/v/*

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

erdovandan<erdoğan (I/01/31)

övēsij<öğ- (I/30/24)

bavıra<bağır- (I/64/125)

dovan<doğan (I/66/25)

avır<ağır (I/05/40)

ōvle<öğle<öyle (I/33/119)

davidır<<dağıt- (I/64/127)

övün<öğün<öyün (I/72/77)



doval<doğal (I/81/25)  
üvütmēyolā<<öğüt- (I/153/25)  
çüvdüklēmīz<çüğ- (I/155/21)  
düyündü<<düğün (II/11/04)  
düven<<döğen (II/22/60)  
sovan<soğan (II/32/55)

*Alıntı sözcüklerde:*

avustos<ağustos (II/30/16)

*Son seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

sav<sağ (I/140/59)

*/h/ > /v/*

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

vayavut<<veyāhūd (I/74/98)  
nevşevir<nevşehir (II/24/45)

savardıK<sağ- (I/120/23)  
düyüncü<<düğüncü (I/153/73)  
sovuyuncu<soğu- (II/07/86)  
sovuK<soğuk (II/19/150)  
sövüyō<söğ-<sög- (II/28/37)

savura<sahur (I/91/65)  
mevşur<mehşur<meşhūr (II/30/27)

*/s/ > /z/*

*Ön seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

zopa<sopa (I/47/51)

zararız<sar- (I/48/19)

*Alıntı sözcüklerde:*

zaba\_an<<sabah (I/02/34)  
zābı<<sāhib (I/18/55)  
zıFralara<<sofra (I/119/51)  
zerhoş<<serhōş (I/145/69)  
zini<sini (II/34/91)

zebze<sebze (I/04/56)  
zebeb<sebeb (I/113/16)  
zever<<sefer (I/121/33)  
zobu<<soba (II/17/80)  
zalata<<salata (II/35/44)

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

domatizi<<domatesi (I/40/39)

tenevüze<<tenefüse (I/75/73)

patetezdir<<patateştir (I/103/25)

mezelâ<<meselâ (II/10/41)

*Son seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

nuFuz<<nüfûs (I/20/67)

domatez<domates (I/103/08)

patetez<<patates (I/103/37)

herkez<herkes (I/133/38)

löküz<<lüks (I/145/78)

#### **2.1.2.2.15.2. Akıcılaşma**

Akıcı nitelikte olmayan bir ünsüzün herhangi bir nedenle akıcı bir ünsüze (/l/, /m/, /n/, /r/, /y/) dönüşmesidir. EİMA'da çok sayıda ön seste, iç seste ve son seste akıcılaşma örnekleri görülmektedir.

#### **2.1.2.2.15.2.1. Ön Seste Akıcılaşma**

**/b/ > /m/**

*Türkçe sözcüklerde:*

mayrama<bayram (I/63/30)

munnan<bu (II/01/17)

men<ben (II/37/03)

**/k/ > /m/**

*Türkçe sözcüklerde:*

mozalaK<kozalağ (I/51/22)

**/v/ > /m/**

*Türkçe sözcüklerde:*

merdi<ver- (I/25/47)

mar<var (I/144/26)

*Alıntı sözcüklerde:*

mesā\_ıtler<<vesā`it (I/62/34)

mahtımızda<<vaqt (I/138/96)

mallāhi<vallāhi (I/144/80)

/v/>/n/

*Alıntı sözcüklerde:*

nāsiyed<<vasiyet (I/122/27)

/g/>/y/

*Türkçe sözcüklerde:*

yəcirdi<<geçir- (I/52/51)

yelēn<gel- (II/08/116)

yönendilē<<göner- (II/20/38)

/h/>/y/

*Türkçe sözcüklerde:*

yöyüK<<höyük<sup>32</sup> (I/147/37)

*Alıntı sözcüklerde:*

yeP<<hep (I/36/05)

#### 2.1.2.2.15.2.2. İç Seste Akıcılaşma

/b/>/m/

*Türkçe sözcüklerde:*

binmaşı<binbaşı (I/11/32)

gimi<gibi (I/61/34)

dammaşlara<dambaş (II/22/74)

*Alıntı sözcüklerde:*

temeşir<tebeşir (I/61/50)

/k/>/m/

<sup>32</sup> ET'deki biçimi "öyük" olarak da belirtilen (Ayverdi, 2010: ) bu sözcüğün ön sesi için Gülsevin (2003: 136) \*p- şekline gidebileceğini söyler.

*Türkçe sözcüklerde:*

yümsek<yüksek (II/22/13)

*/v/>/m/*

*Türkçe sözcüklerde:*

mardı<var (I/01/73)

*Alıntı sözcüklerde:*

mesā\_ıtler<vesāit (I/62/34)

mallāhi<<vallāhi (I/113/66)

mefāt<vefāt (II/10/61)

*/ğ/>/η/*

*Türkçe sözcüklerde:*

yuşuruz<yuğur- (II/37/69)

*/ğ/>/n~η/*

*Türkçe sözcüklerde:*

denişik<değişik (I/01/75)

değişig<<değişik (I/83/29)

*/h/>/n/*

*Alıntı sözcüklerde:*

mēnşur<<meşhūr (II/23/53)

*/k/>/n/*

*Türkçe sözcüklerde:*

yünseg<<yüksek (I/130/05)

*/ğ/>/y/*

*Türkçe sözcüklerde:*

düydürüdük<<döğdür- (I/02/41)

düyen<<döğen (I/87/40)

eyitmiş<eğitmiş (I/05/11)

bay<bağ (I/20/15)

eylence<eğlence (I/26/21)

eyitim<eğitim (I/35/55)

eyiyoru<eğiyor (I/60/05)  
yeyenimiñ<<yeğen (I/87/37)  
deyi<<değil (I/98/117)  
bayışlasın<bağışlasın (I/113/52)  
diyiriviri̇<<değiriverir (I/126/18)  
eyilir<eğilir (I/153/66)  
deymezđi<<değmezdi (I/152/93)  
beyenirlerse<beğenirlerse (II/13/56)  
deyneyi<<değnek (II/35/29)

deyişmedi<değişmedi (I/75/01)  
eyleştim<eğleştim (I/88/63)  
deyişiklik<değişiklik (I/105/06)  
eyitmen<eğitmen (I/122/56)  
deyerli<değerli (I/139/61)  
doyumnuyun<<doğumluyun (I/152/02)  
deyirmen<değirmen (I/153/30)  
buydaylarımız<buğday (II/33/35)

*Alıntı sözcüklerde:*

ciyer<ciğer (I/90/77)  
ileyiñiñ<<leğen (II/32/85)

diyer<diğer (I/117/41)  
eyer<eğer(II/34/32)

*/h/ > /y/*

*Alıntı sözcüklerde:*

tayır<tāhir (I/11/83)  
sāyibi<<sāhib (II/08/113)  
essişeyirde<<eskişehir (II/19/19)

şayid<<şāhid (I/126/22)  
şeyit<<şehiḋ (II/09/14)

Aşağıdaki alıntı sözcüklerde son seste bulunan /h/ sesi, sözcüğe ünlüyle başlayan bir ek gelmesi sonucu akıcılaşarak /y/ sesine dönüşmüştür.

tesbiynē<<tesbihne (I/06/133)

sabaycek<<sabah+acağ (II/07/51)

*/k/ > (/g/ > /ğ/)> /y/*

*Türkçe sözcüklerde:*

biyez<<bu kez (I/120/62)

*/k~k̇/ > (/g~ğ/ > /ğ/)> /y/*

*Türkçe sözcüklerde:*

ayşam<ağşam (II/16/15)

Aşağıdaki Türkçe sözcüklerde son seste bulunan /k~k/ sesi, sözcüğe ünlüyle başlayan bir ek gelmesi sonucu (/g~ğ/>/ğ/) sürecinden geçerek akıcılaşmış ve /y/ sesine dönüşmüştür.

olduyunu<<olduk+unu (I/01/63)

doyduyu<<doğduk+u (I/03/80)

mezerliyē<<mezarlık+a (I/06/120)

çalabalıyız<<çalabalık+ız (I/19/11)

ölayı<<oğlak+ı (I/33/69)

süzeye<<süzek+e (I/31/13)

ğundayā<<kundağ+a (I/33/86)

gözlüyü<<gözlük+ü (I/48/02)

ğatıyını<<katık+ını (I/50/46)

müdürlüye<<müdürlük+e (I/78/21)

inēyi<<inek+i (I/152/129)

yideyne<<yedek ile (II/21/72)

tavıyı<<tavuk+u (II/39/34)

Aşağıdaki alıntı sözcükte de aynı durum söz konusudur.

keleyi<<kelek+i (I/87/37)

/z/>/y/

*Türkçe sözcüklerde:*

āycığ<<azıcık (II/05/18)

#### 2.1.2.2.15.2.3. Son Seste Akıcılaşma

/ğ/>/y/

*Türkçe sözcüklerde:*

bay\_ekerdiK<<bağ (I/20/15)

yāy\_ekēlēdi<<yağ (II/34/103)

day\_eri\_ı<<dağ (II/32/51)

/h/>/y/

*Alıntı sözcüklerde:*

allay<<allah (II/05/81)

/k/>/y/

*Türkçe sözcüklerde:*

göy<<gök (I/96/15)

#### 2.1.2.2.15.2.4. Akıcı Ünsüzler Arasındaki Değişmeler

Akıcı bir ünsüzün başka bir akıcı ünsüz yerine geçmesidir. EİMA'daki örnekleri şunlardır:

*-/l/->-/n/-*

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

nira<lira (I/64/56)

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

yazını<yazılı (I/64/129)

Aşağıdaki örneklerde çatı biçimbiriminin değişmesi sonucu akıcı ünsüzler arasında değişim gerçekleşmiştir.

yayınmıya<<yayılmaya (I/96/19)

üzünürün<üzülürün (I/109/58)

*Alıntı sözcüklerde:*

sinsileden<silsile (I/69/87)

zēnzilidi<<zelzele (II/05/83)

*Son seste:*

nasın<nasıl (I/15/70)

*-/l/->-/r/-*

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

arın<alın (I/58/40)

*-/l/->-/y/-*

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

ayetdirik<<elektirik (II/05/51)

*-/m/->-/n~η/-*

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

parnaķlā\_ı<parmaķ (I/08/64)

nètegiñ<<nitekim (I/05/31)

basanaķ<basamaķ (I/45/17)

ānadıñ\_ı<anladıñ mı (II/29/12)

*-/n/->-/l/-*

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

löbeTci<<nöbetçi (I/16/33)

lormalı<normalı (I/126/80)

laylān<<naylon (I/20/84)

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

dölümünen<dönüm (I/87/28)

*Alıntı sözcüklerde:*

melemin<<menemen (I/91/77)

*-/n~η /->-/m/-*

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

saķlambac<<saķlanbaç (I/07/22)

cambazlıķ<<cānbāzlıķ (I/17/50)

ķovālambaç<<ķovalanbaç (II/15/57)

dolambāç<<dolanbaç (I/09/29)

ķomşuya<<ķoñşu (I/32/05)

*Alıntı sözcüklerde:*

bamyō<banyō (I/20/28)

ıstambulda<<istanbul (I/58/50)

tembī<<tenbīh (I/45/55)

ambar<<enbār (I/68/44)



kümbet<<künbed (I/92/10)  
dümbök<<dunbek (I/126/29)  
yamı<<yāni (II/14/51)  
işKembe<<işkenbe (II/39/25)

*Son seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

ğavum<<ğavun (I/01/61)  
em\_ıyî<<eñ iyi (I/156/29)

*-/n/->-/r/-*

*Son seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

gür<gün (I/41/86)

*-/r/->-/l/-*

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

leK<<renk (I/08/70)

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

öletici<<öğretici (I/01/50)  
buñallara<<bınar (I/47/42)  
bağalek<<bağarağ (I/72/29)  
yaplağlar<yaprağ (I/109/04)  
ğıcılđağ<ğıcırdağ (II/14/40)  
elken<erken (II/30/80)

*Alıntı sözcüklerde:*

selbás<<serbest (I/03/96)  
köllē<<körler (I/77/57)

pembe<penbe (I/94/32)  
tembelliye<<tenbellik (I/152/55)  
çemberimiS<çenber (II/30/60)

om\_ıbeş<<on beş (I/49/31)

ıçır<ıçın (I/128/23)

leçberidi<<rençber (I/143/12)

beli<beri (I/39/86)  
bulalārda<<buralarda (I/51/19)  
indililēdi<<indir- (I/77/45)  
ğızaldırsın<<ğızart- (I/121/75)  
sıpülceK<<süpür- (II/23/181)

kilt<kirt (I/60/08)

bilāder<birāder (I/149/45)

**-r/->-n/-**

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

tenekeme<terekeme (II/23/147)

*Alıntı sözcüklerde:*

mēncimeklī<<mercimek (I/31/15)

rengāne<<rengārenk (I/98/40)

**-r/->-y/-**

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

yüzgāriṅ<<rüzgār (I/49/18)

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

vaylıklā<<varlık (I/39/87)

āyıydık<<ayır- (II/23/129)

*Alıntı sözcüklerde:*

hayıylī<<hayırlı (II/05/82)

bibeylēṅi<<biber (II/29/02)

#### **2.1.2.2.16. Süreksizleşme**

Süreksiz ünsüzlerin (/b/, /c/, /ç/, /d/, /g/, /ğ/, /k/, /k/, /p/, /t/) sürekli bir ünsüzün yerine geçmesidir. EİMA'da ön seste ve iç seste çok sayıda örneği varken son seste sınırlı sayıda örnek bulunmaktadır.

**/h/>/b/**

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

sobbetlē<sohbet (I/28/33)

**/m/ > /b/**

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

billeT<<millet (I/145/57)

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

mahamber<<mu\_ammer (I/52/32)

mışamba<<muşamma‘ (II/07/126)

**/v/ > /b/**

*Ön seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

bardı<<vardı (I/11/19)

*Alıntı sözcüklerde:*

ballā<<vallāhi (II/08/26)

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

esbaPlānı<<esvap (I/08/04)

mābi<māvi (I/153/106)

**/v/ > /b/**

*Ön seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

barıydık<var- (I/88/18)

berirlēdi<ver- (II/08/23)

**/j/ > /c/**

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

cenatör<<jeneratör (I/64/73)

candarma<jandarma (I/64/130)

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

ancı<<anjıyo (I/17/22)

enercisi<enerji (I/126/40)

locman<lojman (II/07/18)

baracıñ<baraj (I/64/47)

ğaracı<ğaraj (II/02/102)

bicamañ<<pijama (II/18/31)

*Son seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

barac<baraj (II/07/32)

*/s/ > /c/*

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

ıccak<<ısı+cağ (I/08/39)

*/ş/ > /c/*

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

ciye<<şey (I/59/30)

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

günece<güneş (II/08/50)

*Alıntı sözcüklerde:*

pocetlere<poşet (I/08/44)

*/y/ > /c/*

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

sacicağ<<sac+ayak (II/18/11)

/z/ > /c/

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

accığ<<azıcık (I/14/30)

/h/ > /ç/

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

bağçalar<<bahçe (I/64/87)

tāriÇçi<<tārihçi (II/02/22)

/s/ > /ç/

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

çiniliyeçce<<çinlayasıca (I/138/122)

*Son seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

herkeç<herkes (I/94/47)

/ş/ > /ç/

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

aÇcılī<<aşçılık (II/39/173)

*Alıntı sözcüklerde:*

çadıravannar<<şādurvān (I/25/66)

poçular<poşu (I/90/58)

/z/ > /ç/

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

aççık<<azıcık (I/115/30)

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

horuÇcük<<horozcuğ (I/08/100)

*/l/ > /d/*

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

ırâtdıkdan<<râhatlıktan (I/126/81)

*/s/ > /d/*

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

hisdemize<hisse (I/39/75)

*/z/ > /d/*

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

damağ<<zaman (II/08/76)

*/h/ > /ğ/*

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

haşğaş<<haşhaş (I/27/73)

*/h/ > /k/*

*Son seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

tesbik<<tespih (I/06/132)

*/h/ > /k/*

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

maḳkemeye<<mahkeme (I/47/58)

muḳdar<<muhtar (I/157/06)

/l/ > /k/

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

erkekḳē<<erkekler (II/27/52)

/l/ > /k/

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

soḳaḳḳāda<<soḳaḳlarda (I/32/05)

çocukḳara<<çocuklara (I/53/48)

dosluḳḳarı<<dostluḳları (II/23/31)

uḳaḳḳā<<uḳaḳlar (II/27/12)

*Alıntı sözcüklerde:*

haḳḳaḳı<<haḳḳaḳ (I/26/50)

/r/ > /k/

*Son seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

ḳıdaḳ<<ḳadar (I/10/27)

/f/ > /p/

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

pistan<fistan (I/61/42)

pantāze<<fantezi (I/125/71)

pilim<<film (II/22/31)

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

ḳoPbeni<ḳofben (II/21/75)

/h/ > /t/

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

tateşlanır<hateş<ateşlen- (I/98/110)

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

muṭṭaç<<muhtāc (I/01/41)

muttarı<<muhtar (I/03/78)

*Son seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

şarṭ\_damarı<<şah damarı (I/12/39)

*/n/>/t/*

*Son seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

zamatlā<zaman (II/17/73)

### 2.1.2.2.17. Süreksiz Ünsüzler Arasında Gerçekleşen Değişmeler

Süreksiz bir ünsüzün başka bir süreksiz ünsüz yerine geçmesidir. Aynı zamanda ötümlüleşme (/p/>/b/, /ç/>/c/, /t/>/d/, /k/>/g/, /ḳ/>/ğ/) ve ötümsüzleşme (/b/>/p/, /c/>/ç/, /d/>/t/, /g/>/k/, /ğ/>/ḳ/) başlığı altında ele alınan değişmelere ve EİMA'daki örneklerine burada tekrar yer verilmeyecektir.

*/k/>/ç/*

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

göççe\_ayvanıḳı<<gökçeayva (I/10/117)

*/ḳ/>/ç/*

*İç seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*



moça<moğa (I/154/37)

/t>/ç/

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

çencèreye<<tencere (I/128/22)

/c>/ğ/

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

sağılaşdım<<sancılaş- (I/133/12)

/t>/k/

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

bişdikken<<piştikten (I/36/55)

/k>/p/

*Ön seste:*

*Alıntı sözcüklerde:*

pile<kile (II/06/17)

/t>/p/

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

ipburnu<itburnu (I/80/06)

epmek<etmek “ekmek” (I/134/45)

/k>/t/

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

betdaş<bektaş (I/57/21)

emetlileri<emekli (I/64/05)

*Alıntı sözcüklerde:*

álettiriK<<elektirik (I/45/49)

*Son seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

ğırt\_đokuzda<< kırđ dokuz (I/64/45) etmet<etmek “ekmek” (II/05/07)

*/p/>/t/*

*İç seste:*

*Türkçe sözcüklerde:*

zattedemiyon<<zapt et- (I/37/35) deTdevir<tepdevir (I/80/40)

#### 2.1.2.2.18. İkizleşme

İç seste iki ünlü arasında bulunan bazı ünsüzlerin boğumlanmalarındaki tekrarlanmadır (Korkmaz, 2010: 127). EİMA’da çok sayıda örneği bulunmaktadır.

*-/b/->-/bb/-*

*Alıntı sözcüklerde:*

çabbığ<<çabuğ (I/10/102) sabbādađ<<sabaha+dek (II/01/73)

*-/ç/->-/çç/-*

*Türkçe sözcüklerde:*

küççük<küçük (II/11/27)

*-/d/->-/dd/-*

*Alıntı sözcüklerde:*

addetlēmiS<<ādet (I/157/45)

*-/h/->-/hh/-*

*Alıntı sözcüklerde:*

noħħodu<<nohūd (I/134/46)

-/k/->-/kk/-

*Türkçe sözcüklerde:*

ikki<iki (I/125/44)

-/k/->-/kk/-

*Türkçe sözcüklerde:*

baĶĶayyon “bakıyorsun” (II/27/32)

*Alıntı sözcüklerde:*

faĶĶat<<fekāt (I/122/36)

-/k/->-/kk/-

*Türkçe+Alıntı sözcüklerde:*

neĶĶa<<ne+Ķadar (II/19/97)

-/l/->-/ll/-

*Türkçe sözcüklerde:*

incilleniyō<<incelen- (I/62/24)

öllüĶün<<ölük “ölü” (I/113/125)

*Alıntı sözcüklerde:*

Ķollesder<<Ķolesterol (I/51/13)

allerci<<alerji (I/93/54)

Ķollesto<<Ķolesterol (II/19/75)

-/r/->-/ll/-

*Türkçe sözcüklerde:*

kelli<<keri (I/90/65)

*Alıntı sözcüklerde:*

höşmellim<<höşmerim (I/40/20)

-/n/->-/nn/-

*Türkçe sözcüklerde:*

yanna<yana (I/04/72)

yannıK<<yanıK (I/52/95)

inniyoduK<<iniyorduK (II/14/28)

yunnag<<yunaK (I/06/34)

anna<<hani (I/87/39)

yönnendilē<<gönen- (II/20/39)

*Alıntı sözcüklerde:*

merdimannı<<merdiveni (I/76/49)

**-/r/->-/nn/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

bisünnü<<bir sürü (I/08/20)

**-/p/->-/pb/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

tayyipbīn̄<<tayyipin̄ (II/38/85)

**-/r/->-/rr/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

kerri<<keri (I/90/08)

**-/s/->-/ss/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

yüsseK<yüksek (I/58/14)

yassak<yasak (I/75/29)

yazışsı<yazısı (I/58/41)

*Alıntı sözcüklerde:*

missir̄<<mısır (I/87/38)

massıyı<<masa (II/20/81)

**-/ş/->-/şş/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

ışşıK<ışık (I/27/18)

ğaşşıK<<kaşık (I/40/22)

döşşek<döşek (I/27/28)

başşak<başak (I/50/60)

eşşek<eşek (I/52/20)

aşşa<<aşağı (I/156/04)

*Alıntı sözcüklerde:*

maşşalla<<māşallah (I/15/64)

günaşşīdır<<günāşık (I/92/41)

köşşe<köşe (I/152/62)

*-/t/->-/tt/-*

*Türkçe sözcüklerde:*

büttün<bütün (I/91/71)

*Alıntı sözcüklerde:*

ğattiyen<<kat‘iyyen (I/138/105)

*-/y/->-/yy/-*

*Türkçe sözcüklerde:*

olmayyo “olmuyor” (I/38/49)

varamıyyōduñ “varmıyordun” (I/47/08)

yıkeyyon “yıkıyorum” (I/148/49)

ıyyidi<iyi (I/152/35)

yaşeyyoS “yaşıyoruz” (II/12/13)

#### 2.1.2.2.19. Örnekseme

Dilde var olan bir ses, biçim, birleşik söz veya söz dizimi yapısına benzetilerek, bu yapı örnek alınarak, yeni biçim veya söz dizimi yapılarının elde edilmesine örnekseme denir (Karaağaç, 2013: 624-625). Kaynaklarda “yakıştırma” ve “analoji” olarak da geçmektedir. EİMA’da /η/ ünsüzüne örnekseme, +{sIz}+ yokluk ekine örnekseme, ön damak ünsüzlerine örnekseme ve sözcüksel örnekseme örnekleri görülmektedir.

##### i. /η/ Ünsüzüne Örnekseme

“n” sesi bazı sözcüklerde ve biçimbirimlerde “η” sesine örneksenir. Eylem çekimlerinde zamir kökenli ikinci tekil ve çoğul kişi eklerinde bulunan “n” sesi iyelik kökenli biçimbirimlerde bulunan “η” sesine örneksenmiştir.

nerelisin (I/05/37)

salıyosun (I/105/49)

kimsin (II/28/16)

nasısınız (I/07/01)

annamaSsınız (I/155/18)

oturusun (II/37/13)

## ii. +{sIz}+ Yokluk Ekine Örneksene

“yoğluk” ve “yoğsulluk” sözcüklerinde sözcük anlamı +{sIz}+ yokluk ekiyle ilişkilendirilerek bu ek örneksenmiş ve “yoğluk” ve “yoğsulluk” sözcükleri “yoğsuzluk” biçimine dönüşmüştür.

yoğsuzlu\_a<<yoğsulluk (I/14/65)

yoğsuzluk<<yoğluk (I/55/36)

yoğsuzluk<<yoğluk (I/135/38)

## iii. Ön Damak Ünsüzlerine Örneksene

Aşğıdaki örnekerde /r/ ve /t/ ünsüzleri ön damak ünsüzlerine örneksenmiş, böylelikle sözcük bu ünsüzlerden sonra ön sıradan ünlülerle devam etmiştir.

hayatiniz<hayätınız (I/37/17)

varım<varım (II/10/31)

## iv. Sözcüksel Örneksene

Bazı durumlarda konuşucu, telaffuzunu bilmediğı veya karıştırdığı bir sözcüğün yerine, sesletim açısından benzerlik kurduğu başka bir sözcüğü örneksereyerek onu kullanır. EİMA’da kullanılan aşğıdaki örneker böyledir.

şarT\_damarı<<şah damarı (I/12/39)

hemşeri<<hemşire (I/37/15)

hasımına<hısım (I/77/30)

intizar<<inkisâr (I/112/52)

### 2.1.2.2.20. Göçüşme

Kelime içindeki komşu veya uzak seslerin yer değıştirmesi olayıdır (Korkmaz, 2010: 107). Yan yana bulunan seslerin birbiriyle yer değıştirmesi yakın göçüşme; birbirinden uzak seslerin sözcük içinde birbiriyle yer değıştirmesi ise uzak göçüşme olarak adlandırılır.

### 2.1.2.2.20.1. Yakın Göçüşme

Bir sözcük içinde yan yana bulunan seslerin birbiriyle yer değiştirmesi olayıdır. EİMA'da aşağıda bulunan yakın göçüşme örnekleri bulunmaktadır.

#### *i. Ünsüz-ünsüz göçüşmeleri:*

**-/br/->-/rb/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

talba<<tabla (I/15/86)

**-/br/->-/rb/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

orbuq<<obruq (I/39/65)

*Alıntı sözcüklerde:*

irbet<<'ibret (I/06/140)

irbām<<ibrāhim (I/113/49)

kirbit<<kibrīt (I/126/16)

ırbıq<<ibrīk (I/136/04)

**-/fr/->-/rf/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

sīrfada<<sofra (I/101/70)

**-/ks/->-/sk/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

eskik<<eksik (I/03/109)

**-/lv/->-/vl/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

havla<<helva (I/87/81)

şavlar<<şalvār (II/03/37)

**-/ml/->-/lm/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

çölmek<<çömlek (I/62/05)

**-/mr/->-/rm/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

kermesini<<kemre (I/130/42)

**-/nh/->-/hn/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

tehne<<tenhā (II/33/80)

**-/pr/->-/rp/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

torpaқта<<toprak (I/14/33)

**-/ps/->-/sp/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

tespi<<tepsi (I/116/12)

**-/rp/->-/fr/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

dıfran<<tırpan (I/130/11)

**-/rp/->-/pr/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

kipriKli<<kirpik (I/95/104)

**-/sh/->-/nş/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

mēnşur<mehşur<meşhūr (II/23/53)

**-/sh/->-/vş/-**

*Alıntı sözcüklerde:*



mevşur<mehşur<meşhūr (II/30/27)

**-/vs/->-/sf/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

tāsfiye<<tavsiye (II/13/57)

**ii. Ünlü-ünsüz göçüşmeleri:**

**-/is/->-/si/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

sitanbul<istanbul (I/60/77)

**-/rɪ/->-/ır/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

ırzasıynan<<rızā (I/17/40)

**-/ru/->-/ür/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

üryāmdā<<ru'yā (I/80/50)

**-/su/->-/üs/-**

ünüsün<<insulin (I/28/54)

#### **2.1.2.2.20.2. Uzak Göçüşme**

Bir sözcük içinde birbirinden uzak seslerin birbiriyle yer değiştirmesi olayıdır. EİMA'da aşağıda bulunan uzak göçüşme örnekleri bulunmaktadır.

**i. Ünsüz-ünsüz göçüşmeleri:**

**-/b-s/->-/s-b/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

esbi<<elbise (I/43/06)

**-/c-y/->-/y-c/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

sayacak<<sac+ayak (I/23/22)

**-/d-ç/->-/c-T/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

öncüT<<ödünç (I/96/66)

**-/d-n/->-/n-d/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

öndüÇ<<ödünç (I/130/44)

**-/l-r/->-/r-l/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

irēlde<<ilerde (I/49/11)

ireli<ileri (II/01/80)

**-/l-z/->-/z-l/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

zelleli<<lezzetli (I/49/38)

**-/m-n/->-/n-m/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

intāma<<imtihan (I/68/09)

**-/n-l/->-/l-n/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

gelende<<genelde (I/07/68)

biliniyodū<<biniliyordu (I/80/16)

ğazalındī<<ğazanıldı (II/09/09)

**-/r-h/->-/h-r/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

taharna<<tarhana (I/79/15)

**-/r-y/->-/y-r/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

ceyran<<cereyān (II/30/72)

**-/ş-l/->-/l-ş/-**

*Alıntı+Türkçe sözcüklerde:*

meleşikdedydi<<meşelik (I/71/77)

**-/y-n/->-/n-y/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

fanyas<<fayans (II/33/12)

**-/y-r/->-/r-y/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

rèye<<yere (I/113/95)

**ii. Ünlü-ünlü göçüşmeleri:**

**-/e-a/->-/a-e/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

dāFe<<defā (I/30/27)

saletTin<<selahattin (I/86/70)

kāriber<<kehribār (I/113/40)

**-/i-e/->-/e-i/-**

*Alıntı sözcüklerde:*

hemşeri<<hemşire (I/37/15)

**iii. Ünlü-ünsüz göçüşmeleri:**

**-/l-n/->-/n-l/-**

*Türkçe sözcüklerde:*

ḳaynıbuba<<ḳayın+baba (II/30/64)

Bunların dışında EİMA'da sınırlı sayıda sözcükte bir sözcükte bulunan bir sesin sözcük içindeki konumunun başka bir sesle karşılıklı olmayacak şekilde değişmesi şeklinde gerçekleşen yer değiştirme örnekleri görülür.

*Alıntı sözcüklerde:*

hallā<<allah (I/08/14)<sup>33</sup>

şarpa<eşarp (I/14/65)

#### 2.1.2.2.21. Yarı Ünlüleşme

Sürekli ünsüzlerin (ya da sürekli olmayıp süreklileşmiş ünsüzlerin) yarı ünlü olarak adlandırılan /y/ ünsüzüne değişmesidir. EİMA'da çok sayıda örneği bulunmaktadır. (EİMA'daki örnekleri için bakınız 2.1.2.2.15.2. Akıcılaşma bölümü /ğ/>/y/, /h/>/y/, /k/>/y/, /ḳ/>/y/, /v/>/y/ değişmeleri).

#### 2.1.2.2.22. Çoklu Kullanım

Kaynaklarda ses nöbetleşmesi, ikili şekil, alternans olarak da geçen çoklu kullanım (alternans), “bir kelime kökündeki anlamı etkileyen veya etkilemeyen ses değişmesidir” (Korkmaz, 2010: 184). Aynı sözcük için iki veya daha fazla ünsüzün birbiri yerine kullanıldığı durumlarda ikili kullanım ortaya çıkar. EİMA'da ikili kullanım görülen örnekler şunlardır:

*r~l*

*Türkçe sözcüklerde:*

beri (I/57/07) ~ beli (I/39/86)

keri (I/125/82) ~ keli (I/26/13) ~ kelli (I/90/22)

*Alıntı sözcüklerde:*

bāri (I/98/136) ~ bāli (I/102/18) ~ bāliminē (I/145/87)

<sup>33</sup> Bu örnek için /h/ türemesi de düşünülebilir.

ğāri (I/83/65) ~ ğāli (I/10/80) ~ ğārik (I/53/61)

serbesT (I/44/95) selbes (I/48/34)

*r~k~n*

*Alıntı sözcüklerde:*

ğadar (II/14/69) ~ ğadağ (I/132/40) ~ ğadan (I/125/98) ~ ğadara (I/114/16) ~ ğadana (I/72/59)

*n~l*

*Türkçe sözcüklerde:*

dönümü (II/09/92) ~ dölümünen (I/87/28)

*Alıntı sözcüklerde:*

nöbetçi (I/121/17) ~ löbeTci (I/16/33)

naylon (I/02/32) ~ laylân (I/20/84)

normal (II/37/69) ~ lormal (I/126/80)

*m~n*

*Türkçe sözcüklerde:*

bile (I/01/08) ~ bilem (II/39/110) bilen (I/90/37) ~ bilene (I/55/63)

şimdi (I/27/06) ~ şindi (I/28/22)

*d~c*

*Türkçe sözcüklerde:*

şimdi (I/28/33) ~ şimci (I/53/66)

*ş~h*

*Türkçe sözcüklerde:*

şimdi (II/06/77) ~ şindi (I/36/62) ~ şinci (II/11/46) ~ şimdik (I/36/35) ~ şindik (I/18/16) ~ şincik (I/02/60) ~ hindi (II/34/15) ~ hinci (II/20/06) ~ hincik (II/21/51)

### 2.1.2.3. Ünlü-Ünsüz Değişmeleri

#### 2.1.2.3.1. Büzülme

Çoğunlukla *ünlü-ünsüz-ünlü* yapısındaki bir ses öbeğinin kısa veya uzun bir ünlüye dönüşmesidir (Demir ve Yılmaz, 2015: 97). Tuna (1986: 42) büzülme için “iki vokal arasında (genellikle kelime içinde) bir sürekli konsonun, bu vokallerle birlikte tek bir uzun vokal hâline gelmesi” olarak tanımlayarak büzülme ve derilme arasındaki farkın kelime içinde ve kelime sonunda bulunma olduğunu belirtir.<sup>34</sup> EİMA’da çok sayıda örneği bulunmaktadır.

**-VbV- > -V:-**

meShēḡ<<mezhebiḡ (I/74/101)

**-VfV- > -V\_V-**

ö\_üs<<ofis (I/03/100)

**-VgV- > -VḡV- > -V\_V-**

bö\_ün<<bugün (I/08/120)

bü\_ün<<bugün (II/25/81)

cı\_ara<<sigara (I/89/20)

**-VḡV- > -V: / V-**

ōdüllēdeg<<ōḡüt- (I/01/23)

ābim<<aḡabey (I/01/69)

ōlu<<oḡul (I/03/76)

ēḡ<<eḡer (I/07/61)

dūn<<dūḡün (I/08/24)

dīmen<<deḡirmen (I/10/23)

çīḡıḡı<<çaḡır- (I/13/33)

dēḡḡıḡı<<deḡirmen (I/18/56)

yaslāç<<yaaslıḡaç (I/19/20)

ācı<<aḡaç (I/21/30)

bōrümde<<bōḡür (I/27/05)

adamcāz<<adamcaḡız (I/30/02)

dūnü<<dūḡün (I/32/60)

ōlu<<oḡul (I/33/113)

sōyuncası<<soḡuyunca (I/44/78)

ēlib<<eḡil- (I/52/70)

dīḡme<<deḡiḡme (I/57/07)

ītim<<eḡitim (I/57/54)

<sup>34</sup> Bu ses olayları arasındaki farkla ilgili bilgi için bk. (Boz, 2001: 858-859).

kādı<<kağıt (I/85/06)  
māra<<mağara (I/95/25)  
yōruz<<yoğur- (I/129/62)  
buzāsi<<buzacağı (I/152/124)  
gördün<<gördüğün (II/02/11)  
gümüynen<<güğüm (II/21/73)  
bārışırız<<bağır- (II/23/22)  
yiyceñ<<yiyeceğın (II/32/138)  
yört<<yoğurt (II/37/81)

dēl<<değil (I/85/23)  
ilāniyle<<leğen (I/106/42)  
çārılır<<çağırılır (I/131/21)  
yazarlām<<yazarlığım (I/161/02)  
āzını<<ağız (II/07/79)  
bārımı<<bağır (II/22/37)  
yenim<<yeğen (II/28/68)  
dātıyoz<<dağıt (II/38/17)

**-VğV- > -V V-**

e\_ıtmenimiz<eğitmen (I/01/07)  
dü\_ün<düğün (I/02/12)  
ba\_aşlañ<<bağışla- (I/05/72)  
bö\_ürlerine<böğür (I/26/41)  
ö\_ün<öğün (I/34/16)  
do\_al<doğal (I/40/15)  
bo\_uldu<boğul- (I/48/74)  
sa\_ır<sağır (I/52/94)  
ya\_ardı<yağ- (I/55/55)  
da\_ılan<dağıl- (I/57/28)  
ci\_erlēr<ciğer (I/63/48)  
da\_ılım<dağılım (I/69/60)  
a\_ālā<ağa (I/75/27)  
o\_ulsuz<oğul (I/79/70)  
a\_usdos<<ağustos (I/81/62)  
ğıra\_ıdan<<kırağı (I/96/72)  
so\_uk<soğuk (I/102/87)  
sa\_ım<sağım (I/110/32)  
u\_urlasağ<uğurla- (I/126/25)  
yı\_ar<yığ- (I/141/13)  
o\_ursağ<<oğursağ (I/152/125)

bo\_uşuyóz<boğuş- (I/01/14)  
do\_uran<doğur- (I/03/71)  
de\_irmen<değirmen (I/07/93)  
de\_ıştiriyoñ<değıştir- (I/31/67)  
de\_ıl<değil (I/34/72)  
a\_ır<ağır (I/41/82)  
do\_uda<doğu (I/49/54)  
sı\_ıllara<<sığır (I/55/01)  
bo\_azı<boğaz (I/56/71)  
ça\_arı<<çağır- (I/58/64)  
de\_irmenne<değirmen (I/68/41)  
yı\_ılırdı<yığıl- (I/74/78)  
k\_a\_at<kağıt (I/76/71)  
sö\_üt<söğüt (I/81/48)  
ayçiçe\_ı<ayçiçeği (I/86/34)  
de\_işik<değışik (I/97/37)  
so\_an<soğan (I/103/54)  
e\_er<eğer (I/111/72)  
ba\_ırsakları<bağırsak (I/128/38)  
ço\_alcağ<çoğal- (I/147/45)  
ö\_ütTük<öğüt- (I/155/36)

a\_aş<<ağaç (I/156/60)  
a\_aç<ağaç (II/02/03)  
do\_um<doğum (II/08/34)  
ü\_ütüyo<<öğüt- (II/15/67)  
ō\_ün<<öğün (II/16/26)  
de\_eri<değer (II/17/85)  
a\_ızıma<ağız (II/22/54)  
ba\_ır<<bağır- (II/25/103)  
yo\_urt<yoğurt (II/29/57)  
yo\_un<yoğun (II/38/42)

yı\_ın<yığın (I/158/44)  
a\_ıl<ağıl (II/02/103)  
de\_ı<<değil (II/13/47)  
sı\_ınman<sığın- (II/16/07)  
da\_ıdılyō<<dağıt- (II/17/50)  
gü\_üm<güğüm (II/21/73)  
lā\_am<<lağım (II/23/14)  
me\_erse<<meğerse (II/28/13)  
yo\_uru<yoğur- (II/33/78)  
da\_ınık<dağınık (II/38/120)

**-VhV- > -V: / V-**

zīni<<zihin (I/17/84)  
esKişēr<<eskişehir (I/23/65)  
mālleden<<mahalle (I/33/114)  
rāt<<rāhat (I/43/05)  
mēndisi<<mühendis (I/64/36)  
mārem<<muharrem (I/66/23)  
saletTin<<selahattin (I/86/70)  
sivrisarıñ<<sivrihisar (I/133/55)  
kelimē\_şādet<<kelimeişahādet (I/155/99)  
şēri<<şehir (II/02/37)  
pālı<<pahalı (II/04/75)  
āret<<ahiret (II/15/09)  
hastāneni<<hasta+hāne (II/25/110)  
tōm<<tohum (II/38/16)  
ibrām<<ibrāhim (II/39/184)

zābı<<sāhib (I/18/55)  
imtānnara<<imtihan (I/24/66)  
māfaza<<muhāfaza (I/35/19)  
mālede<<mahalle (I/43/21)  
yazānesini<<yazı+hāne (I/64/36)  
ğabētım<<ğabāhat (I/75/66)  
macur<<muhacir (I/92/21)  
tarīnde<<tārīh (I/133/59)  
allāmıza<<allah+ımız (I/135/23)  
māllesi<<mahalle (II/04/01)  
mālışdı<<mihaliççık (II/14/74)  
veyāt<<veyāhud (II/23/109)  
ilkbārı<<ilkbahar (II/36/11)  
māsebeciye<<muhasebeci (II/38/113)

**-VhV- > -V\_V-**

mu\_akağ<<muhakkağ (I/05/11)  
bismillā\_ırahmanirahīm (I/30/31)  
mü\_endiSi<<mühendis (I/44/55)

ma\_alleimizde<mahalle (I/27/58)  
cā\_ıl<cāhil (I/37/09)  
şe\_er<<şehir (I/46/128)



ya_ut<<yāhūd (I/48/09)	to_um<tohum (I/54/68)
ġaba_at<<ḳabāhat (I/74/21)	şe_it<şehīd (I/79/68)
zi_in<zihin (I/79/73)	ra_at<rāhat (I/92/51)
sa_ami<<sahan (I/105/52)	sa_ab<<sāhib (I/119/27)
veyā_ut<<veyāhūd (I/122/10)	şā_itlik<şāhitlik (I/155/01)
şe_ādetnāmesini<şehādetnāme (II/20/73)	no_ut<nohut (II/01/12)
mo_abbet<<muhabbet (II/23/125)	ra_at<rāhat (II/24/40)

**-VkV- > -V-**

memletimiz<<memleket (I/122/43)

**-VkV- > -VğV- > -V:-**

küç_ūdüm<<küçük+idim (I/39/27)	günn_üdü<<günlük+idi (I/63/16)
göç_üdü<<göçük+idi (I/63/65)	böy_üdü<<büyük+idi (I/88/17)
eş_āmiştik<<eşsek+imiştik (II/07/46)	

**-VkV- > -VğV- > -V\_V-**

bu_öz<<bu kez (I/18/56)	geldi_ince<geldik+ince (I/32/37)
dübe_imiz<<dibek+imiz (I/70/27)	

**-VkV- > -VhV- > -V\_V-**

va\_it<<vakit (I/159/24)

**-VķV- > -VğV- > -V:-**

ārmıyoru<<aķ+ar- “aġar-” (I/21/09)	ayām<<ayaķ+ım (I/52/55)
barmānda<<barmaķ+ında (I/58/09)	yatāñ<<yataķ+ıñ (I/59/16)
ġucāna<<ķucaķ+ına (I/135/19)	ufādım<<ufak+idim (I/135/27)
yazarlām<<yazarlık+ım (I/161/02)	toprāmız<<toprak+ımız (II/09/60)

**-VķV- > -VğV- > -V\_V-**

ada_ım<adaķ+ım (II/05/105)	yo_udum<<yok+idim (I/88/62)
----------------------------	-----------------------------

-VIV- > -V-

kitlerlermiş<<kilitlermiş (I/28/27)

çalkanır<<çalkalanır (I/132/58)

bakıcık<<bakıcılık (II/16/86)

evcik<<evcilik (I/58/90)

ğapıcıK<<kapıcılık (II/02/74)

-VmV- > -V-

basak<<basamak (I/130/50)

-VmV- > -V\_V-

ta\_am<tamam (II/19/16)

-VnV- > -V:-

bēm<<benim (II/39/20)

-VnV- / -VηV- > -V\_V-

se\_enki<<sen (I/119/12)

dü\_ür<dünür (II/17/43)

sö\_üdö\_üne<<söğütöñüne (I/159/31)

be\_im<benim (II/24/96)

-VrV- > -V:- / -V-

dışādan<<dışarıdan (I/10/01)

diyom “diyorum” (I/35/26)

mayalıyoz “mayalıyoruz” (I/44/13)

ğızlām<<kızlarım (I/132/10)

yaşıtlām<<yaşıtlarım (II/19/16)

haşlıyoz “haşlıyoruz” (II/22/81)

bicik<<biricik (II/39/113)

samsak<<sarımsak (I/33/90)

ğānıñı<<karınıñı (I/44/11)

içēde<<içeride (I/56/36)

pilavlām<<pilavlarım (I/152/92)

ilēde<<ileride (II/21/47)

vicem<<ver- (II/39/89)

-VrV- > -V\_V-

li\_a<lira (II/12/77)

oluve\_inça<<oluverince (II/29/17)

bēzle\_inđden<<bezlerinden (II/24/55)

-VvV- > -V:-

ğölarđı<<kovala- (I/151/40)

püsküt<<bisküvit (II/37/12)

telōzonumu<<televizyon (II/29/80)

-VvV- > -V\_V-

u\_ulur<<ovulur (I/02/35)

dö\_üş<<dövüş (II/08/65)

dö\_ülmüyor<<dövülmüyor (I/49/01)

-VyV- > -V:-

ērilir<<eyir- (I/12/02)

cēran<cereyān (I/24/39)

yıkēcen<<yıkayacan (I/70/68)

yıkōduđ<<yıkıyorduk (I/94/17)

dutmañ “tutmayıñ” (I/123/60)

demeñ “demeyıñ” (I/152/76)

āyreten<<ayrıyeten (II/10/81)

boşlēp<<boşlayıp (II/27/41)

insānitlilerdi<<insāniyetli (I/20/77)

īyin<<iyiyim (I/44/06)

alçalmañ “alçalmayıñ” (I/85/65)

nen<<neyin (I/122/81)

gelmeñ “gelmeyıñ” (I/138/60)

yicek<<yiyecek (I/155/47)

şikāt<<şikāyet (II/25/113)

mahrimat<<mahrūmiyet (II/33/43)

-VyV- > -V\_V-

kö\_ünj<köyünj (I/01/11)

n\_apcan<<ne yap- (I/83/62)

gürle\_ik<gürleyik (II/26/01)

şē\_aparkā<<şey yap- (I/33/95)

bö\_ödü<<büyüdü (I/135/34)

### 2.1.2.3.2. Derilme

Bir ünlüden sonraki sürekli bir ünsüzün ve bu ünsüzden sonraki ünlünün, kademeler hâlinde ilk ünlüye toplanıp onun içinde erimesi ve bir uzun ünlü hâline gelmesi olup çoğunlukla sözcük sonunda bulunur (Tuna, 1986: 42). Büzülme ile arasındaki fark sözcük içinde bulunduğu konumdur.<sup>35</sup> EİMA'da çok sayıda örneği bulunmaktadır.

-VğV > -V:

<sup>35</sup> Bu ses olayları arasındaki farkla ilgili bilgi için bk. (Boz, 2001: 858-859).

namazlā<<namazlağı (I/12/04)

**-VğV > -V: / -V**

ā<<ağa (I/01/39)

bā<<bağa (I/37/50)

silbā<<istiklalbağı (I/108/54)

buzā<<buzağı (I/152/124)

ğırā<<kırağı (II/07/86)

bayā<<bayağı (II/11/29)

aşā<<aşağı (I/13/17)

yapā<<yapağı (I/77/71)

seytinyā<<zeytinyağı (I/109/13)

aşa<<aşağı (II/02/11)

ışşā<<aşağı (II/10/05)

teriyā<<tereyağı (II/33/72)

**-VğV > -V\_V**

ço\_u<çoğu (I/01/31)

dō\_a<<doğa (I/69/81)

zēytinya\_a<<zeytinyağı (II/08/55)

da\_a<dağ (II/28/44)

aşşa\_ı<<aşağı (I/56/26)

sa\_a<sağ- (I/104/16)

ā\_a<<ağa (II/10/51)

do\_a<doğa (II/33/57)

**-VhV > -V:**

sabā<<sabah+a (I/70/45)

ilā<<ilāhi (I/157/12)

vallā<<vallāhi (II/12/38)

billā<<billāhi (I/109/36)

dā<<daha (II/11/12)

allā<<allah+a (II/15/62)

**-VhV > -V\_V**

da\_a<daha (I/06/70)

tari\_j<<tārīhī (I/46/46)

vallā\_j<<vallāhi (II/28/14)

fati\_a<<fātiha (I/06/103)

küna\_ı<<günah+ı (I/154/49)

**-VkV > -VğV > -V:**

pislī<<pislik+i (I/35/43)

köpē<<köpek+i (I/120/25)

meslē<<meslek+i (II/09/57)

çiçē<<çiçek+i (I/54/12)

çörē<<çörek+e (I/148/11)

gelinnī<<gelinlik+i (II/39/146)

**-VkV > -VğV > -V\_V**

yeme\_ē<yemek+e (I/02/14)  
bileci\_ī<bilecik+i (I/28/04)  
mercime\_ī<mercimek+i (II/39/39)

ekme\_ī<ekmek+i (I/09/37)  
eri\_ī<erik+i (II/32/21)  
ine\_ī<inek+i (II/39/110)

**-VķV > -VğV > -V:**

tabā<<tabak+a (I/33/140)  
ğalabā<<ğalabak+a (I/81/34)

ba\_īrsā<<bağırşak+ı (I/63/27)  
ayā<<ayağ+ı (II/22/35)

**-VķV > -VğV > -V\_ V**

sayaca\_ī<<sacayağ+ı (I/23/21)  
oca\_a<ocağ+a (II/14/97)

ora\_ī<orağ+ı (I/150/09)

**-VIV > -V: / -V**

mesā<<meselā (I/32/33)  
yatı<<yatılı (I/93/35)

mesa<<meselā (I/68/44)

**-VnV- > -V:**

bā “bana” (I/45/09)

sā “sana” (I/50/84)

**-VnV- > -V\_ V**

sa\_a “sana” (I/04/52)

ba\_a “bana” (I/10/93)

**-VrV > / -V: / -V**

eksē<<ekserī (I/08/42)  
kē<<keri (I/25/21)

dışa<<dışarı (I/12/46)

**-VrV > / -V\_ V**

būdayla\_ī<<buğdayları (I/07/93)

ařşāla\_ī<<aşağları (II/08/110)

**-VyV > -V: / -V**

ortē<<ortaya (I/02/02)  
piřmāne<<piřmāniye (I/36/48)

ī<<iyi (I/06/69)  
dē<<diye (I/51/53)

dī<<diye (I/87/12)

gezmē<<gezmeye (I/147/40)

gelesā<<gelesiyē (I/104/37)

güvē<<güveyi (I/125/76)

### 2.1.2.3.3. Kaynaşma

Daima birlikte kullanılan ve birleşik kelime niteliğinde olan kelimelerden birincisi ünlüyle biten ve ikincisi ünlü veya ünsüzle başlayan kelimelerin, yalnız konuşma sırasında kaynaşmış olan şekilleri ve bu olayın adıdır (Tuna, 1986: 43). EİMA'da sınırlı sayıda örneği bulunmaktadır.

keminērmiş<<kemik eri- (I/33/18)

beyfendin<bey efendi (I/64/09)

n\_āpcan<<ne yap- (I/83/62)

hocānım<<hoca hanım (II/07/44)

nas\_olşsa<<nasıl olsa (II/27/54)

noluyo<<ne ol- (II/39/141)

Aşağıdaki kaynaşma örneklerinde birinci sözcüğün ünsüzle bittiği görülür.

şāptıķ<<şey yaptıķ (I/32/35)

şepā<<şey yapar (I/33/95)

nas\_olşsa<<nasıl olsa (II/27/54)

şetTi<<şey et- (II/39/73)

### 2.1.2.3.4. Toplaşma

Biri ünlüyle biten, biri ünlüyle başlayan ve yan yana bulunan iki heceden birindeki ünlünün süreki bir ünsüz hâline gelerek korunan heceye bağlanmasıyla oluşan değişmedir (Tuna, 1986: 43). EİMA'da sınırlı sayıda örneği bulunmaktadır.

#### *i. Sağa toplaşma:*

manyaķ<<maniak (I/69/55)

poyraz<<boreas (I/74/69)

#### *ii. Sola toplaşma:*

böyle<<bu ile (I/26/10)

ayle<<aile (I/92/51)

paytın<<faeton (II/01/57)

### 2.1.2.3.5. Hece Tekleşmesi

Sesçe birbirine benzeyen hecelerden birinde (genellikle ikincisinde) bir ünlü ve bir ünsüzün söylenişten kalkmasıdır (Tuna, 1986: 43). EİMA'da çok sayıda örneği bulunmaktadır.

**-/rɪ<sup>4</sup>rɪ<sup>4</sup>/- > -/φrɪ<sup>4</sup>/-**

goparız<<koparıyoruz (I/30/30)

verim<<veririm (I/40/37)

çeviriz<<çeviriyoruz (I/62/10)

yatırız<<yatırıyoruz (I/98/80)

bişirim<<pişiririm (I/125/55)

veriz<<veriyoruz (I/148/27)

varız<<varıyoruz (II/01/75)

çıkaram<<çıkartıyoruz (II/08/14)

çekdiriz<<çektiriyoruz (II/18/07)

geçiriz<<geçiriyoruz (II/32/35)

indiriz<<indiriyoruz (II/33/79)

birleştirez<<birleştiriyoruz (II/39/43)

geçiriz<<geçiriyoruz (I/31/22)

ayırız<<ayırıyoruz (I/48/23)

basdırız<<bastırıyoruz (I/70/36)

geydiriz<<giydireyoruz (I/114/05)

Pişirle<<pişiriyorlar (I/145/75)

çalışdırım<<çalıştırıyoruz (I/155/103)

emzirim<<emziriyoruz (II/07/146)

çārız<<çağırıyoruz (II/17/26)

kaldırız<<kaldırıyoruz (II/20/02)

yidiriz<<yedireyoruz (II/33/64)

getirim<<getiriyoruz (II/38/67)

gızdırıS<<kızdırıyoruz (II/39/72)

**-/ürür/- > -/φül/-**

götüllēdi<<götürüyorlardı (I/77/09)

**-/nana/- > -/φna/-**

ğayna “kaynana” (I/44/52)

**-/tete/- > -/φtē/-**

patēs<<patates (I/83/24)

patīs<<patates (II/07/82)

patē<<patates (I/98/122)

**-/onun/- > -/on/-**

onla<<onunla (II/19/109)

### 2.1.2.3.6. Hece Düşmesi

En az bir ünlü ve bir ünsüzden oluşan hecenin zamanla kaybolmasıdır. Hece tekleşmesinden farklı olarak düşen hece kendinden önceki veya sonraki heceyle benzer değildir. EİMA'da çok sayıda örneği bulunmaktadır.

besbē<<besbelli (I/01/33)	bahçelik<<bahçecilik (I/09/78)
öleliK<<öylelikle (I/15/26)	ismi̇<<ismihan (I/15/98)
debeliyor<<debelen- (I/16/09)	arılığ<<arıcılık (I/39/103)
esbi<<elbise (I/43/06)	so<<sonra (I/49/06)
ğollesder<<kolesterol (I/51/13)	başlı<<başlıca (I/56/44)
ğaleferi<<kalorifer (I/67/43)	tāna<<tarhana (I/70/34)
tārna<<tarhana (I/70/40)	hamırs<<hamursuz (I/72/80)
oTmuş<<oturmuş (I/75/12)	da_ırlāmiş<<dağıtırlarmış (I/75/26)
pate<<patates (I/79/23)	televizlēde<<televizyon (I/79/89)
oğuşum<<oğumuşluk (I/83/08)	topaycıq<<toparlacıq (I/86/13)
aÇca<<açıkça (I/122/13)	ğanalson<<kanalizasyon (I/135/05)
çarşam<<çarşamba (I/145/72)	genişmiş<<genişle- (I/147/09)
hōy<<öyle (II/01/29)	yim<<yirmi (II/01/50)
ecābın<<icābında (II/01/61)	bullādı<<bulurlardı (II/02/74)
ameyed<<ameliyat (II/05/95)	herā<<herhalde (II/12/49)
ayrımlık<<ayrımcılık (II/17/27)	tomat<<domates (II/18/08)
hinkilē<<hindiki (II/20/07)	hazlā<<hazırla- (II/21/08)
şim<<şimdi (II/23/03)	getTim<<getir- (II/23/116)
pāntol<<pantolon (II/24/58)	götüñ<<götür- (II/24/108)
sōm<<sonra(m) (II/29/06)	

### 2.1.2.3.7. Ünlü-Ünsüz Uyumsuzluğu

Türkçenin hem ön hem art damak ünsüzleri vardır. Ön damak ünsüzlerinin ön damak ünlüleriyle, art damak ünsüzlerinin de art damak ünlüleriyle çıkarılır. Bu uyum Türkçenin en büyük ses uyumu olup istisnası yoktur (Karaağaç, 2013: 835). Ancak ünlü-ünsüz uyumunun kimi alıntı sözcüklerde bulunmadığı ve EİMA'da da



kaynak dildeki biçimlerin korunduğu görülür. (EİMA’da ünlü-ünsüz uyumunun bulunmadığı, ünlü ünsüz uyumuna girmemiş örnekler için bk. 2.1.2.2.13.1. Ön Damaksıllaşma, ğ, k, l).

#### 2.1.2.3.8. Karmaşık Ses Değişmeleri<sup>36</sup>

Bazı sözcükler ağız bölgesinin bir özelliği olmadan, kişinin kendi bireysel dilinde (idiolect) veya dil sürçmesi sebebiyle herhangi bir sesbilgisel ölçüte uymaksızın aslından uzaklaştırılarak kullanılmaktadır. EİMA’da karmaşık yapıda ses değişmesi görülen sözcükler şunlardır:

ekişēr<<eskişehir (I/01/13)	ambeles<<ambulans (I/37/15)
mayan<<mu‘āyene (I/37/35)	halbūsem<<halbuki (I/45/56)
ğaleferi<<kalorifer (I/67/43)	televizede<<televizyon (I/79/17)
televizlède<<televizyon (I/79/89)	besiniñ<<bestesinin (I/95/84)
ğanalson<<kanalizasyon (I/135/05)	yū<<höyük (I/147/38)
ğanıvelli<<kaloriferli (II/17/80)	ķōfer<<kuaför (II/37/49)

<sup>36</sup> Bazı araştırmalarda “bozulma” başlığı altında da incelenen bu tarzdeki değişimler için çalışmamızda bu başlık uygun görülmüştür.

## KAYNAKÇA

Ada, Ebru (2012). “Eskişehir İli Yer Adları”, Ege Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Lehçeleri Anabilim Dalı, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, İzmir.

Acar, Kenan (2010). “Kuzeybatı Anadolu Manav Türkmen Ağzıları Üzerine Birkaç Not”, *SAÜ Fen-Edebiyat Dergisi*, [http://www.fed.sakarya.edu.tr/arsiv/yayinlenmis\\_dergiler/2010\\_2/makale\\_1.pdf](http://www.fed.sakarya.edu.tr/arsiv/yayinlenmis_dergiler/2010_2/makale_1.pdf), (Erişim Tarihi: 25.12.2013).

Aktaş, Ali (2006). “Toplumsal ve Ekonomik Yapı” *Irmak Dergisi Kaynarca Özel Sayısı*, Nil Ofset Matbaacılık, Adapazarı.

Aşan, Ayten (1960). “Eskişehir Ağzı”, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Mezuniyet Tezi, Ankara.

Ayhan, Aydın (1999). *Balıkesir ve Çevresinde Yörükler, Çepniler ve Muhacirler*, Zağnos Kültür ve Eğitim Vakfı, Balıkesir.

Ayverdi, İlhan (2010). *Misalli Büyük Türkçe Sözlük*, Kubbealtı Yayınları, İstanbul.

Bağcı, Hasan (1997). “Sarıcakaya Ağzı”, Afyon Kocatepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Afyon.

Baydar Ertane, Arzu Sema (1998). “Eskişehir ve Yöresi Kırım Tatar Ağzı”, Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Ankara.

Boz, Erdoğan (2001). “Ünsüz Düşme ve Kaybolmalarında Terim ve Tasnif Sorunu”, *Türk Dili*, S. 600. s.856-864, Ankara.

Boz, Erdoğan (2005). “Eskişehir Ağzıları Üzerine Tespitler”, *I. Uluslararası Düünden Bugüne Eskişehir Sempozyumu Bildirileri, (12-15 Mayıs 2004)*, s.233-247, Eskişehir.

Boz, Erdoğan (2012a). “Doğu Kökenli Kelimelerdeki Kelime Sonu (/b/, /c/, /d/, /g/) Ünsüzlerinin Türkiye Türkçesinde Ötümsüzleşme Sorunu”, *Türk Dili Araştırmaları (Makaleler-Bildiriler)*, Gazi Kitabevi, Ankara.

Boz, Erdoğan (2012b). “Eski Anadolu Türkçesinde +IU Eki Üzerine”, *Türk Dili Araştırmaları (Makaleler-Bildiriler)*, Gazi Kitabevi, Ankara.

Boz, Erdoğan ve Günay Aktaş, Semra (2013). “Eskişehir İli Dil Atlası Çalışmaları (Yerli ve Göçmen Ağzıları)”, *Diyalektolog*, Yaz 2015, S.10, s.1-34.

Boz, Erdoğan ve Turan, Feride (Ed.) (2014). *Eskişehir Rehberi*, Sistem Ofset Yayıncılık (Eskişehir Valiliği Yayını), Ankara.

Boz, Erdoğan ve Günay Aktaş, Semra (2015). “Eskişehir İli Kırsal Güncel Etnik Yapı”, *Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, Eskişehir 2013 Türk Dünyası Kültür Başkenti Özel Sayısı*, C.14, Eskişehir.

Caferoğlu, Ahmet (1950). “Eskişehir Ağızları Üzerine Bir Deneme”, *İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi*, C. IV, S.1-2, s.15-33, İstanbul.

Caferoğlu, Ahmet (1995). “Eskişehir İli ve Yöresi Ağızlarından Örnekler”, *Anadolu İlleri Ağızlarından Derlemeler (2. Baskı)*, Türk Dil Kurumu Yayınları, s.109-154, Ankara.

Delice, H. İbrahim (2012). *Sözcük Türleri*, Asitan Kitap Yayınları, Sivas.

Demir, Nurettin (2000). “Anadolu Ağızlarında Birinci Çoğul Kişi İstek Eklerinin İkilik Bildiren Bir Değişkesi”, *Türkçenin Ağızları Çalıştay Bildirileri*, Boğaziçi Üniversitesi Yayınevi, İstanbul.

Demir, Nurettin ve Yılmaz, Emine (2015). *Türkçe Ses Bilgisi*, (Editör: Hülya Pilancı), Anadolu Üniversitesi Yayınları, Eskişehir.

Demircan, Ömer (2009). *Türkçenin Ses Dizimi*, Der Yayınları, İstanbul.

Dilçin, Cem (2013). *Yeni Tarama Sözlüğü (3. Baskı)*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.

Doğan, M. Said (2007). “Tarihsel Gelişim Sürecinde Yörükler”, *Anadolu’da Yörükler Tarihi ve Sosyolojik İncelemeler* (Ed.: Hayati Beşirli ve İbrahim Erdal), Phoenix Yayınları, Ankara.

Doğru, Halime (1992). *XVI. Yüzyılda Eskişehir ve Sultanönü Sancağı*, Afa Yayıncılık, İstanbul.

Duru, Cemal (1946). “Eskişehir Konuşması Üzerine Bir İnceleme”, *Halkevi XIII/93-94 Ocak-Şubat 1946*, s.14-16; *VIII/97-98 Mayıs-Haziran 1946*, s.12-13.

Erdem, Mehmet Dursun ve Gül, Münteha (2006). “Kapalı e (è) Sesi Bağlamında Eski Anadolu Türkçesi-Anadolu Ağızları İlişkisi”, *Karadeniz Araştırmaları*, Sayı 11, s.111-148.

Erdir, Fadime Gül (1969). “Eskişehir Ağzı”, İstanbul Üniversitesi Türk Dili Mezuniyet Tezi, İstanbul.

Ergin, Muharrem (2002). *Üniversiteler için Türk Dili*, Bayrak Yayınları, İstanbul.

Gülensoy, Tuncer (2007). *Türkiye Türkçesindeki Türkçe Sözcüklerin Köken Bilgisi Sözlüğü*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.

Gülmeden, N. (1996). “Eskişehir Diyalekçesi ve Yer Adları”, *Emre 2 (22)*, s.9, Eskişehir.

Gülsevin, Gürer (1997). *Eski Anadolu Türkçesinde Ekler*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.

Gülsevin, Gürer (2003). “Türkiye Türkçesi Ağızlarında h Sesi Üzerine”, *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı Belleten*, 2001 I-II, s.129-146, Ankara.

Gülsevin, Gürer ve Boz, Erdoğan (2004). *Eski Anadolu Türkçesi*, Gazi Kitabevi, Ankara.

Gülsevin, Gürer (2010a). “Ağız Araştırması İncelemelerimizde Yaygınlaşmış Yanlışlıklar (1): ‘bu+ra’ mı, ‘bu+ara’ mı?” *Yaşayan ve Tarihî Türkiye Türkçesi Ağzları*, Özel Kitaplar Yayınları, İstanbul.

Gülsevin, Gürer (2010b). “Ağız Araştırması İncelemelerimizde Yaygınlaşmış Yanlışlıklar (3): ‘üzüm/yüzüm; öllük/höllük’ türeme mi düşme mi?” *Yaşayan ve Tarihî Türkiye Türkçesi Ağzları*, Özel Kitaplar Yayınları, İstanbul.

Gülsevin, Gürer (2013). “Tarihî ve Yaşayan Türk Dialektlerinde Emir-İstek Kipinin Birinci ‘Çokluk’ ve Birinci ‘İkilik (Tesniye)’ Çekimleri Üzerine”, *Prof. Dr. Leylâ Karahan Armağanı*, Akçağ Yayınları, Ankara.

Güneş, İhsan ve Yakut, Kemal (2007). *Osmanlı’dan Cumhuriyet’e Eskişehir (1840-1923)*, Anadolu Üniversitesi Yayınları, Eskişehir.

Güngörür, Avni ve Conker, Kemalettin (1952). *Eskişehir Kılavuzu*, Anıl Matbaası, Eskişehir.

Günşer, A. (1992). “Eskişehir Yıldızören Ağzı”, Cumhuriyet Üniversitesi Türk Dili Lisans Tezi, Sivas.

İlbaş, Songül (2015). “Eskişehir İli Balkan Muhacir Ağzları”, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir.

İleri, Canan (1993). “Eskişehir Türkmen Ağzları”, Erciyes Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Kayseri.

İleri, Canan (2008a). *Eskişehir Türkmen Ağzları Söz Varlığı*, Uluslararası Kıbrıs Üniversitesi, Lefkoşe, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti.

İleri, Canan (2008b). *Eskişehir İli Mihaliççik İlçesi ve Yöresi Ağzları*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.

İleri, Canan (2009). *Eskişehir Alpu İlçesi Merkez Ağzları (Metinler, İnceleme, Dilbilgisi, Ayrışım Dizin)*, Ürün Yayınları, Ankara.

İşcan, Nejat (2008). *Anadolu’da Eskişehir*, İşcan Yayınları, Eskişehir.

Kalyoncuoğlu, Sevgi (1967). “Sivrihisar Ağzı Üzerine Bir İnceleme”, İstanbul Üniversitesi, Türk Dili Mezuniyet Tezi, İstanbul.

Karaağaç, Günay (2013). *Dil Bilimi Terimleri Sözlüğü*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.

Karahan, Leylâ (2011). *Anadolu Ağzlarının Sınıflandırılması (2. Baskı)*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.

Karaoğlu, Serdar (2016). “Eski Anadolu Türkçesinde (14. yy.) Türetim Ekleri ve Söz Yapımı”, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Doktora Tezi, Eskişehir.

Kartallıoğlu, Yavuz (2011). *Klasik Osmanlı Türkçesinde Eklerin Ses Düzeni (16, 17 ve 18. Yüzyıllar)*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.

Kırıcı, Özgül (1973). “Sivrihisar Ağzı”, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Mezuniyet Tezi, Ankara.

Koca, Güler ve Ilgar, Evren (2006). “Bir Anadolu Türk Kentinde Koruma Sorunları: Örnek Eskişehir”, *VII. Milletlerarası Türk Halk Kültürü Kongresi*, (27.06.2006), Gaziantep.

Korkmaz, Zeynep (2005a). “Eski Anadolu Türkçesinde Aslı Ünlü (Vocal) Uzunlukları”, *Türk Dili Üzerine Araştırmalar I. Cilt*, s.443-358, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.

Korkmaz, Zeynep (2005b). “Batı Anadolu Ağızlarında Aslı Ünlü Uzunlukları Hakkında”, *Türk Dili Üzerine Araştırmalar II. Cilt*, s.123-127, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.

Korkmaz, Zeynep (2010). *Gramer Terimleri Sözlüğü (4. Baskı)*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.

Koylu, Zafer (2008). “XX. Yüzyılın Başlarında Eskişehir”, *Atatürk Araştırma Merkezi Dergisi*, C. XXI S. 71.

Nişanyan, Sevan (t.y.). *Sözlerin Soyağacı: Çağdaş Türkçenin Etimolojik Sözlüğü*, <http://nisanyansozluk.com/> (Erişim Tarihi: 27.12.2013).

Oğuzoğlu, Yusuf ve Emecen, Feridun (1995). “Eskişehir”, *İslam Ansiklopedisi*, C.11, Türkiye Diyanet Araştırmaları Merkezi, İstanbul.

Öçalan, Muharrem (2004). “Sakarya İli Ağızları”, Erciyes Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Doktora Tezi, Kayseri.

Ölçekçi, Tamara (2013). “Manaplar ve Kırgız Tarihindeki Rollerini”, *Bilig*, Güz 2013, S. 67, s.111-128.

Önder, Selahattin ve Kırlı, Engin (2005). “Osmanlı Döneminde Eskişehir’e Göçler”, *Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi*, C. 6, S. 1, s. 129-144.

Özek, Fatih (2014). “Türkiye Türkçesi Ağızlarında Ön Ses y- Türemesi”, *VI. Uluslararası Dünya Dili Türkçe Sempozyumu Bildirileri (03-07 Aralık 2013)*, (Editörler: Şahin, Hatice ve Karahancı, İbrahim) s.671-681, Bursa.

Özkan, İ. (1967). “İnönü Ağzı”, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Mezuniyet Tezi, Ankara.

- Pilancı, Hülya (1991). “Eskişehir ve Yöresi Ağzları”, Erciyes Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Kayseri.
- Sarar, İsmail Ali (1989). “Eskişehir ve Selçuklu Devri Eserleri”, *Eskişehir Edebiyat, Tarih, Kültür, Folkloru Üzerine Bildiriler*, Çınar Yayıncılık, Eskişehir.
- Sert, Göksel (2015). “Eskişehir İli Yörük Ağzları”, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir.
- Seven, Murat (1980). “Eskişehir Sivrihisar Kazasının Dümrek Köyünde Ağız Araştırması”, İstanbul Üniversitesi Türk Dili Mezuniyet Tezi, İstanbul.
- Sivas, Taciser vd. (2014). *Eskişehir Rehberi (Editörler: Boz, Erdoğan ve Turan, Feride)*, Sistem Ofset Yayıncılık (Eskişehir Valiliği Yayını), Ankara.
- Sümer, Faruk (1999). *Oğuzlar (Türkmenler)*, Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı, İstanbul.
- Şahin, Halil (2009). “Eskişehir Kırsalında Ekonomik ve Sosyal Yapı: 1844/1845”, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir.
- Taşçı, Mehmet Ali (1976). “Burunarkaç Köyü (Afyon), Büngeşik Köyü (Eskişehir) ve Kadıkuyusu Köyü (Eskişehir) Ağzları”, İstanbul Üniversitesi, Türk Dili Mezuniyet Tezi, İstanbul.
- Tekin, Talat (1995). *Türk Dillerinde Birincil Uzun Ünlüler*, Simurg Yayınları, Ankara.
- Tekin, Talat (2003). “Türk Dillerinde Ökseste y- Türemesi”, *Makaleler I Altayistik*, Grafiker Yayınları, Ankara.
- Tulum, Mertol (2011). *17. Yüzyıl Türkçesi ve Söz Varlığı*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.
- Tuna, Osman Nedim (1986). *Türk Dilbilgisi (Fonetik-Morfoloji)*, İnönü Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Ders Notları, Malatya.
- Tunçdilek, Necdet (1953). “Eskişehir Ovası”, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Doktora Tezi, İstanbul.
- Türkçe Sözlük (TS) (2011). 11. baskı (haz.: Şükrü Halûk Akalın [ve diğerleri]), TDK Yayınları, Ankara.
- Uğurlu, Kâmil ve Ençevik, Zâkir (2011). *Eskişehir Şehrengizi*, Çizgi Kitabevi, Konya.
- Ulu, Ali (2003). “Eskişehir Kentinin Cumhuriyet Öncesi Mekânsal Gelişimi”, *Kebikeç*, S.15, s.147-154.

Üner, Süreyya (1999). “Beylikova Ağzı”, Afyon Kocatepe Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Lisans Tezi, Afyon.

Yalçın, Osman (1962). *Eskişehir*, Özyürek Yayınları, İstanbul.

Yaşa, Rercep (1999). “Adapazarı ve Çevresindeki Manavlar”, *I. Sakarya ve Çevresi Tarih ve Kültür Sempozyumu (Ed.: Mehmet Alpargu ve Enis Şahin)*, Sakarya Üniversitesi Yayınları, Adapazarı.

Yıkılmış, Sezergül (2015). “Ağız Atlasları Hazırlama Yöntemleri ve Eskişehir İli Türkmen Ağızları”, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir.

Yıldırım, Faruk (2006). *Adana ve Osmaniye İlleri Ağızları I (Giriş-İnceleme)*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.

Yıldırım, İsmail (1998). *Milli Mücadele'nin Başlangıcında Eskişehir (22 Ocak 1919-20 Mart 1920)*, Eskişehir Büyükşehir Belediyesi Yayını, Eskişehir.

Yıldız, Fikret (2014). *Kültür ve Sanat Başkenti Eskişehir*, Atalay Matbaası, Ankara.

Yılmaz, Emine (2007). “Ana Türkçede Kapalı e Ünlüsü”, *Turkology In Turkey, Selected Papers, Studia Uralo-Altaica* 47: 521-539, (Editörler: László Károly, N. Demir, E. Yılmaz) Szeged.

### **Elektronik Kaynaklar:**

Resmi Gazete, <http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2012/12/20121206.pdf> (Erişim tarihi: 04.01.2017).

Eskişehir Valiliği, <http://www.eskisehir.gov.tr> (Erişim tarihi: 03.01.2017).

Kubbealı Lugatı, <http://www.kubbealtilugati.com> (Erişim tarihi: 01.01.2017).

Türk Dil Kurumu, <http://www.tdk.gov.tr> (Erişim tarihi: 01.01.2017).

Türkiye İstatistik Kurumu, [http://www.tuik.gov.tr/PreTablo.do?alt\\_id=1059](http://www.tuik.gov.tr/PreTablo.do?alt_id=1059) (Erişim tarihi: 04.01.2017).

### 3. BÖLÜM - METİNLER

#### I. ALT AĞIZ BÖLGESİ

I/1

##### ALPU - Uyuzhamam

**Kaynak kişi** : Beyhan Okçu, 76, İlkokul 3

**Derleyen** : Erdoğan Boz

**Derleme yeri** : Avlu

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Eski hayat, Sohbet, Hamam

- 1 **BO:** vâzifiñiz ne siziñ? **EB:** Biz üniversitede hocayız. Köylerde sizin gibi teyzelerden eski  
2 **gelenekler hakkında bilgi alıyoruz.** **BO:** vâlâ şükret.. şükretmesini bilenê kendi zamânını  
3 kendi ayallâr güzel olur dî mé? şükretmeSseñ bi şîler ... kötü olur. **EB:** Adınız neydi teyze?  
4 **BO:** adım bêyhan. **EB:** Yaşınız. **BO:** yétmiş âltı. **EB:** Yaşınız kaç? **BO:** yétmiş âltı yaşım.  
5 **EB:** Soyadınız neydi teyze? **BO:** okÇu. ha ölüm çabığ ol a. **EB:** Okul okudunuz mu teyze?  
6 **BO:** üç. ė ėTmen okulunda. üçe ġadar ė ėTmen okulunda. **EB:** Öyle mi okumuştunuz? **BO:**  
7 ėvėT. ė ėtmen vâdı burdu u ġumân bêşinÇi sınıf gelmediydi kö ė dâ. ama ė ėtmenimiz de  
8 çoğ ėydi. sönadan gelen bêşinÇi sınıvı geşdiK bile biS. bil.. şîsinde. ė u ġıman ėleydi  
9 tabî. sönadan geldi bêş. babam da beni ġocaya saTdı. ġülüşiñin diye sėlüyün. çoğ küçüdü.  
10 on on bêş yaşında ėvlendirdilė. şu büyük ėvlerde o kö ėñ ė asıydı bobam. burası dı  
11 kö ėñ ė asıydı. ama devri ėlėm ė ġdâra aġdâra aġdâra turlü turlü daldan dala ġonduk.  
12 allahñ bugüne şükür ėsun âltı ėvlâdım ġmâr. birisi ... biri esġiġerdėdi adliyede dâ mėmur.  
13 adliyede dî mi atıġ şaşırıyum. ėndan sėna biri de çivçi burda. iki ġızım ġa esġiġerde ėvli.allñ  
14 bugünñe şükür ėolsun tabi çivçili ėe alıġdık. çivçilėnen bo ġuşuyöz, ölüm çalıġıyö biz yėyöz.  
15 üş bêş ġuruş dı aylımız va. allah devletimize zeval vermesin. devletimizden çoğ memmunus.  
16 çoğ ġünner yayaġ yapıldaġ ġünner geşdi. ġara yollardı búllâr búkün. çeşmeler yėdu sular  
17 yėdu allaham soñundan hėpsi geldi hepsi oldu biz bunnarı ġördük yânė. **EB:** Yokluk vardı  
18 deġil mi eskiden? **BO:** evet. ekinner ėllė yolunúyödü. veyâhud orānan biçiliyödü benim  
19 ġeñçlimde. **EB:** Nasıl yapıyordunuz? **BO:** bölö oraġlar varıdı oraġ tırpān oraġ piçiliyödü. şu  
20 ködė belki bizimkiler ė aydı gerçi de bazı aylėlėr şėyden geçiniyėdu, başaġ tuplardı.  
21 makinelė oraġ makinesėne bişdi ėi ėkini dėkünennėni toplar çuvallan, sopaynan dövellėrdi  
22 şu ġoşmat kövü var yakında urda de ėrmen vāmiş su dėrmeni. eşşeklerė af ėdersin sarar  
23 ġötürülerdi çuvalnan, onu ödüllėdeg şė yıllėrde. ġuraġlıkde yavrum çoğ ġuraġġıġ oluyodu.



24 şimdi yō ku KıraKlıklā. maşalla her şey\_oluyú, ekiliyú, biçiliyú her şey\_olúyo. şükretmeyi  
25 bilirsenj. kö\_ümüz yakın zımana ğadar çoK ğöz.. gözde ileri bi kövdü. geriledé. eskişere  
26 hücum\_etdiler İssannar deñişiyō ne bilim e şey hāvāsına geşlik. aslında kōmüzde her şey var.  
27 elekdironig\_eşyaları hepsi var şimdi bizim\_evimizde. undan sōna hayvannarımızı  
28 kendimiz\_üretiyuz ... yapıyöz yiyöz. tavıymızı yımirtası güzel köv hāyatı emmē sosyal şey  
29 yaşantı biráz gelişivērdi geşler hāvas\_ediyo, şe\_ire. kimisi okumeye gidiyú. bu şekilde  
30 köv\_azaldı. bu çeşmiler şarıl şarıl\_ağardı. şindi bigaş hāne ğāldı. bāçe yapıdlā.  
31 sulāmız\_azaldı, kesildi. hāTtā bēn erdovandan çoğ memnunun. ço\_u kişilerne yağa paça  
32 gidiyom bōle. hükümetdēn çoğ memnunun. bildim ğadarınan Pi şiler uraşıyóm. ilerde  
33 şurıya memullar geldi büle isim veremicim bilemiyóm. yaşlandıımızdan besbē acık kafala  
34 sulandı. Pi şiler ğonuşdüm seni götürcez eskişere dediler bāña. partiye götürSez  
35 ğonuşTuttursāz. seni otuttursāz şuraya benim\_unnar geşdi benden dedim. biraz dā ēveli  
36 olaydı belkē. tabi bilişli āyilelerde yerişdiK. kendi çapımızda kendi Kitişatımıza uygun.  
37 gelenimizī gidenimiz çoğ\_olurdu āmirimiz mēmorumuz heP gelirdi ekmēmizi yirdī. **EB:**  
38 **Ağa mıydı babanız o zaman? BO:** bobam\_ā\_adı. haTtā şu vaziyetTe eskişērdi yaşlılar bilir  
39 ārif\_ā diyince. muhütün\_ā\_asiydı bobām. e buráyā geldim burası da iyīdi. amma burā  
40 ğaPdan ğaba ğurtarıldı da\_ıldı paylaşıldı mallar\_öleşiliyō ya evlatlara. köreldi. ama gine  
41 af\_edersiz deveniñ silKintiSī eşşē yük\_olurmuş diye çoK şükür muhanede muттаç di\_iliz.  
42 kendimiz yapıyöz ölümüz çalışıyō. üş beş ğuruş\_aylımız va iyi. ra\_atımıS\_iyi. hani  
43 şükretmeyi bilceñ. yōsa şōle olmaSsa şōle ōsun şōle ōsun diye ileriye atılım yapāseñ geride  
44 ğalırıñ. bugün\_üçün yidī\_ñ\_ekmēñ ğıymetini bilceñ şükretmeyi bilceñ yavrim. hah dünyā  
45 yalan, ğısa. neler gördüm geçirdim burdan ne\_ā\_ala ne bēylē bu avlu āzınacaK davar  
46 doluydu āzınacaK sı\_ır doluydu. on dene bekār çalışıyodu. nice yī\_ıtlar geldi gitTi görseñ.  
47 yāni bōle çaK dōne dōne dōne dōnē bugüne geldig bin kere şükür. şimdi.. **EB: Kahyanız var**  
48 **mıydı? BO:** nasıl? **EB: Kahya tutar mıydınız? BO:** ā olmaz\_olur mu hiç? hepsi vārdı. **EB: Ne**  
49 **iş yapıyordun onlar? BO:** sürüynen çoban, davarımıS vādi çobanıms vārdı. e\_ineklerimiz  
50 vardı bulłar ahırdı bütün. e tabī ki ōletici vardı. ğahyā denirdi esgiden. **EB: Ne yapardı onlar?**  
51 **BO:** e ğumanda veriyollādi işTe çalışannara. şōle yapıñ bōle yapıñ, at, at vardı eşgi.. esgiden  
52 bōle at\_araba vardı. ata pinēr meselā ğırağ, ğırda ğoyunū kınturola gider. sı\_ır gitTiyse onu  
53 kınturola gider, tākip. ā\_alar da oturur küssüde. edırafıñ şileri ileri gelenleri ā\_alara gelir  
54 Siyārete. sofraları çıkarıS. esKī şey biraz dā bereketliydi gidişat dā bereketliydi. yāni  
55 kıtiyyen şī\_ı sıvı ya\_ı filān ēve soKmazdığ. hep sāde yā. gözlemeyi de sāde yānan,  
56 börekleri de sāde yānan. **EB: Bakkal diyor ki şimdi herkes bakkaldan ekmek alıyor. BO:** evet  
57 şimdi. baK benim fırınım duruyu burda. şu hambarda bēn iki sene ēveliyātınacaK kendim

58 bişirdim\_ekmē\_e. ama fūlan fırın b́iraz\_ırdı\_üçün yaşlandım. tansiyön vā.  
59 PıraKdım. sütnen yuñürduk. yānan yuñuruduk. ya\_ı tereyā\_ıñ suyu olur ğu.. yā ğuyusu  
60 deriS. unnan yunuruduk. urdá ekmek pişēkēn burda ğoķusu duru.. duyulurdu. hattā  
61 eskişērden bi ğāpız\_alan geldi bōle bizim ğavum satTık dī koķuyó dedi burda çoK  
62 güzel\_ekmek koķuyó dedi. bayramá Pişirdik. hamırsız deriz bōle sulaKlı ğırmızı ğırmızı.  
63 koķusúndán bildi ev\_ekmē\_e olduyunu. özkan geTir bi dene bu amcāya ve ekmek dedim  
64 bēn, bēn bu bi dene ekmēnen mi gitcem şehiri didi bi daha deTi. hadi gideli vallā peK\_az  
65 dedi bu tuh az zamāna dek geldin dedim\_emme memnuniyetle vērdim. yāni kendimiz yapıp  
66 kendimiz yidik çoķ şükür. sōna yāvırım sayğı sevgi var aylelerde. benim\_iki dene  
67 ğızım\_eksişērde ēvli. ēvlenesiyciğ ēvlendikleri kişilerin yüzünü görmeden vardılā. biz\_ōle  
68 isTediK. beni bobam buráyā verdi köv\_çindeydim. ēvlendim kişinin yüzünü görmeden  
69 āltı Tāne ābim vārdı. ēvlendim ğún gördüm. u da iyi di\_ildi çoğ\_emmē illā ki geçiniyoduñ  
70 yāni. mihaķķık geçincēñ geri dönmeK yok. hurda ğolın ğırılıssā yēñi\_çinde, başın yarılıssā  
71 ōrtünün\_çindi ēsği ğānun. baķ āltmış sene tam\_atmış sene adam\_öldü. bēn de hişTe u  
72 yolda hazırım ğāli allah hayırlı ömürler nasīb\_ētsin dīy mi? ğayınmam mırdı  
73 ğaynatam\_ıardı hepsi vārdı. hepsine bōle durduK, saydık sevdiK. çocuķlarını bazı kişiler  
74 taķdir eder baña. çocuķlarını nē güzel yeriTirmişin yalan yok düzen yok hile yok diye. biri  
75 va şide ōle. köv yani kōv diyince tabi deñişik deñişik kövler var. /.../

76 **EB: Bu hamam nasıl bir hamam teyze bize anlatır mısın? BO:** şindi bu uyuShāmam var ya  
77 tārīhi benim dedemden ēveli, de bobamın dedesi. burda b́ ğaynağ\_akıyomuş. ortā\_asyadan  
78 göç geliyó. paşa olarak dedemiS, bobamın dedesi. göş geliyó hārā var bu hay.. şiyē devletin  
79 hārā deriS. esgiden\_asıgeriyiye at\_üretiyomuş hayvan\_üretiyomuştu, görevli olaraK geliyo  
80 urda bayırın\_arkasında. paşā bullara savaştan sōna yerleşmeK\_istiyō. ğonağlamağ\_üçün.  
81 seçi.. geziyo asKerlen bi yerlere araşdıryó. burda b́ datlı su akıyo bizim çeşmelerin suları.  
82 bura yaylā çoķ bi savaştan sōna milet da\_ılmış her yerē. buráyā ğonağlamáyā ğarar veriyó.  
83 ğonağlıyo burıyı. hayvan\_üretiyo hayvannar\_ıyus hasTalına dutuluyo. uyuShamamı dellē.  
84 şindī bu porsuğ\_akıyo, porsuğ\_u zaman bembeyaz bōle çay hālinde akıyomuştu. şimdi  
85 eskişērin bulanığ şiyēsi. urıyā hayvannā yıķamıya götürüyolāmışTı. hayvannānan  
86 geliyolar\_askerlē u hamamın yoluna. hamam da bōle ğaynağ hālinde akıyómüş tertemis.  
87 paşa bi koķüluyo su diyo bu suda bi\_ış var güzel bi sū. burdá kō varmışTı ilerde. bulları  
88 gören bile yōmuş gene akıP gidiyomuş suyu. undan sōna asKeri deşTiriyo b́ hamamın şeye  
89 ğaynā. hayvannarı yıķıyo. keçiymiş, keçi hayvannarı uyuz\_oluyo, ekserī olur. yıķatdıryō  
90 asKere hayvannarı ğüneşe yatıyó başlıyó ğurumıya, uyuzları. diyó allahañ bi hikmeti diyó  
91 bunda bi\_şiy vār. bu sū şifālī. asgere ezdiriyó eşdiriyó kenarlanı ōrdürüyo bōlō bōlō

92 daşlānna esgiden\_unnar hayvannā nası getirmişler bilmen. şü.. büyük  
93 daşlarınan\_ördürmüş. undan sōnı horul horul devamnı aķıyō. bizim çocuklūmūze  
94 geşlīmizde urda oķul vādı oķula gidēdik, edraf köyler bütün yıķanmeye gelirdi. esgiden  
95 ğaşıntıya filān doķtor üş dene mi bi dene mi eskişerde doķdur vārdı, yoktu bile. devamnı  
96 arabalānan yıķanmeye gelirlerdi şifā bulurlardı. **EB: Buluyorlar mıydı? BO:** bulurlarmıştı  
97 tabī. ēvet\_ēvet. esgiden de illet hastalıkġār ço\_udu kī. kaçıntı maşıntı doluydu. undan sōna  
98 sōna sōna yapırdılar\_ışte millet yapırdı, yapıdı allah rāzı ōsun. yalnız şimdi hālā\_hazırda  
99 harap. harap\_unnan.. allah\_aşġına baķ beni.. benim şu ğadar nasīb\_olcaġ\_allahdān. eme  
100 heP nasīb\_olcaġ buyur. hemen\_üstün\_körü baķ ... şurda yıķa işte suyumuz ğıt bizim.  
101 Terelere aķıp gidiyo suyumuzu yapan yok. undan sōna..

## BEYLİKOVA - Doğray

**Kaynak kişi** : Rukiye Çeliköz, 62, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Kış hazırlıkları, Çocuk oyunları

1 **Sİ: Adın ne teyze senin? RÇ:** rükîyê. **Sİ: Soyadın? RÇ:** çeligöz. **Sİ: Kaç yaşındasın? RÇ:** ben  
2 âlTmiş\_iki. **Sİ: Okula gittin mi? RÇ:** ortê şiyê gâda bêşe gâda. u\_zıman yōdu bizim  
3 zâmanımızda oğul. bêşe gâda gittim. **Sİ: Bize eski geleneklerinizden, düğünlerinizden anlatır**  
4 **mısın? RÇ:** e dü\_ünümüz cûmâ gün başlardı pazara gâda. pazar gün òliye gâda. çalâ  
5 sōlellerdî. yemeklerimiz de pilay. **Sİ: Ne çalarlardı? RÇ:** e işde ... çî getirilerdi çalgıcı  
6 getirirlerdi unnâ ne bilise unu çalardı gızım. oynarlardı êrkekler gâ.. bizim  
7 gâdınnarımız\_oynamazdı u\_zıman. gâdınnar\_êrkek.. **Sİ: Hiç oynamazlar mıydı? RÇ:**  
8 oynamazdı. ayrı oynallardı. gâdınnar\_ayrı oynardı êrkekler\_ayrı ayrı oynardı. işTi gelin  
9 gelirdi. pazar gün getiriydik gelini. hinciki gibi bōle pêrşembe gün cûmâ şiy gün di\_ıl.  
10 pêrşembe başlâr, cûmâ başlâdı cûmârtesi pazâr pazar günü òlenneyin gelin gelirdi. pilavım..  
11 yememiz de.. **Sİ: Ne yemek yapırdı? RÇ:** pilaF pilay. êtli\_pilaf. yanınâ âyran. işdi u gâda.  
12 yememiz\_u. dü\_ün yememiz\_u bizim burda. **Sİ: Buranın başka meşhur yemeği var mı? RÇ:**  
13 yōk bilmen ki. hiş meşur yeme\_eni bilmen. pilaf. bi bû hêr mevlitlerde, dü\_ünnerde heb òle  
14 işde. êv yeme\_ê yaparlar da hani dōlmadır fasilledir, nohuTdur fâlan yaparlar dü\_ünde hani  
15 êvde misâvirlerê vermeg\_çin. êt unnar\_ışte. **Sİ: Düğünde oynanan özel oyun var mıydı?**  
16 **RÇ:** yō aynı oyun. aynı bi gâdınnar\_oynardı kendi\_aralarında êrkekler\_oynardı Şurda şîde  
17 meselâ. òleydi. **Sİ: Buraya ait bir kıyafet var mıydı? RÇ:** yoK yoğ. herkesiñ\_aynı. **Sİ: Gelin**  
18 **ne giyiyordu? RÇ:** gelinne gelinniK giy.. nişannık. **Sİ: Eskiden. RÇ:** hê bizim günümüzde  
19 mi? u\_zaman\_êlbise dikiliyudu şōle fistan deriz biz\_unnara. biz gelinnîmizi undan unnan  
20 yaptık. gelinnîmizi unnan\_oldu nişannık yoğ yâni. **Sİ: Sade elbise mi bütün? RÇ:** hê  
21 elbiseydi bütün şōle. gelin biz\_unnar\_olduk. gelinnik yōdu bizim zamânımızda. **Sİ: O**  
22 **kiyafetin adı var mıydı? RÇ:** fistan derdik biS. şōle şuralara gâdâ boydan\_boya fistan. fistan  
23 dēdik yâni una biS. unna.. unnan gelin\_olduk. simli bi yeşil yeşilidi, simniydi benimki.  
24 gōğşulariñ da òleydi. bi şiy vardı taç âldık. biz\_âldık beş dene dü\_ün\_oldu unnara heP  
25 gitTi u Taç. bi de duvaqlı\_ı va arğasında işde òlü. başga bi şiy yoğ. işdi bizim òleydi. damat  
26 giydirilēdi câminiy\_önünde. **Sİ: O gelenekleri söyle. RÇ:** damâdı siyde giy..

27 cāminin\_öğünde giydirilerdi. öleydi. benim\_olanı götürülerken beğ peK\_āladım burda.  
28 cāminin\_öğüne götürüken. bi deneciğ\_olum bi deneciğ\_olum va vardı āylesi. bu da bu da  
29 torunumuS. iKi dene gızım vā ikisi de şe\_ırde bi tenecúK gelin. başğa yok bi dene. **Sİ:**  
30 **Burada oturuyorsunuz değil mi? RÇ:** burdayız hē. bu āğrıdan geldi.

31 **Sİ: Kış için tarhana falan yapıyor musunuz? RÇ:** yaparız. tabi. **Sİ: Tarhanayı nasıl**  
32 **yapıyorsunuz? RÇ:** taranayī yo\_urt, yo\_urdu süzeriz göriz şēniğ\_çine naylon\_ile\_eniğ.  
33 biraz da süt. bi kilō ğada da süt. unu curulduruS unnān ğararıS. içine de duz\_atarıs. Sabā  
34 ğada u ēşır. zaba\_an bōle elimizinen dókeriS ufağ\_ufağ şōlü. biz mācır taranası va u  
35 elinnen\_ü\_ulur da bizimki öle di\_ī. bōle elimizinen dókeriS. **Sİ: Siz Manav mısınız? RÇ:**  
36 vallā bēn hem manav hem mācır. ğocam anası mācır bubası manav. benim\_anam bubam da  
37 mācır. ben de mācırın Ta manavlara da ğarıştık\_ışti. **Sİ: Nereden gelmişler? RÇ:**  
38 bulğaristandan gelmeymiş\_anam bubam. u yandan gelmişlērdi. burda eyitmennik yapıyo  
39 bubam. işti ben de burda ğapdım bu adamı. başğa yere de gitmediK zāten bubam devamnı  
40 burdaydı. **Sİ: Burada doğdun büyüdü sen değil mi? RÇ:** tabi burda dōdum büyüdü. işti  
41 taranamız dı öle. ēveli bulğur ğaynadırdık. búydayī ğaynadırdıK gider düydürüdük.  
42 çekdiridig. de\_irmenner vardı. şindī u ğaKdı u ādet. de\_irmen bile ğalmadı. şindi pirinç.  
43 āslında bulğur daha güzel\_ama. **Sİ: Daha sağlıklı. RÇ:** tabi dā\_ā sālıklı ama şindi işTe  
44 makineler kılTī dūme makinesi yuğ çekme makinesi ğalmadı. **Sİ: Var mıydı eskiden? RÇ:**  
45 vārdı vārdı vārdı tabi. dā bundan üş dört sene ēveli vardı.şindi ğaKdı şu yunusemre var ya  
46 urdāydı de\_irmen. hem düvērdi hem çekērdi. şindi u da ğapanmış. başğa daha ne deyiğin.  
47 **Sİ: Çocuklara diş bulguru yapıyor musunuz? RÇ:** yapmayız yaş\_ğünü yaparıS sādece. yaş  
48 günü yap.. **Sİ: Eskiden yapılıyor muydu? RÇ:** ēveli yapārdıK ya misir pişiridik misir  
49 ğaynadırdık tabağ tabağ da\_ıdırdıK millete meselā. yāvut búyday bişiridik. unu da\_ıdırdık.  
50 ama şindī ğaKdı u dē. **Sİ: Ne diyordunuz adına? RÇ:** yaş\_ğünü şisi diyi. **Sİ: Eskisine. RÇ:** hī.  
51 işdē dişleri çıkdı diyē da\_ıdıyoduK yāni. şindi yaş\_ğünü çıkdı ğāli. hinci yaş\_ğünü yapallar  
52 herkes.

53 **Sİ: Çocukken ne oyun oynardınız? RÇ:** ēvcig\_oynādığ bis daşınan, çanağ çölmeK  
54 toplādığ\_oynādıK. oğulda oynādığ bi çocuk varıdı bizim oyüncağlarımızı bozadı  
55 gidediK\_öretmene siğā\_āT\_ēdediK. bizim\_oyüncağlāmızı bu bozuyoru diyī iki dene  
56 vuruydu şī öretmen, geri gene biz yapıncıya ğada gine gelir ... **Sİ: Oyuncaklarınız ne? RÇ:**  
57 öyüncağlarımız daş topaş kütü tenekē. oyuncāmız böbeK mi vādı ēveli? öle hinÇikinnēriğ  
58 böbekleri va. u\_zāman böbek möbeK yōdu. **Sİ: İşte o zamanı anlat. Şimdikini boş ver. RÇ:**  
59 işde tāmam hē diyom yā. tenekē çanağ çölmeğ\_ışde toplādığ. év yapārdığ daşlardan. da év

60 diye yaPardıĝ işdi õle oynadıĝ biS éveli. bizim yõdu şinciki gibi. şincik asiri her yē.  
61 oyuncāmız dı oydu işte. gidēdig küllüklēden buluduĝ\_unnarı da ģa. õle irdan bırdan de\_ıl  
62 küllüklere gidēdiK. yā küllüklēden buluduĝ ğızım vallā. õleydi. **Sİ: Sizin evlerinizde fırın var**  
63 **mı? Ekmek yapıyor musunuz? RÇ:** bizim fırınımıĝı fırın yok bizdē. tandır varıdı\_urdaKi  
64 evde vārdı vārdı yapādıĝ\_éveli. **Sİ: Nasıldı ekmeĝiniz? RÇ:** şõlõ Pazlama yapādıĝ\_ince. şu  
65 ğada şu ğada dö.. şu ğada dõkēdik. yaSsi yapādıĝ. saşda bişiriydik. éveli vardı. **Sİ: Tandır**  
66 **dediĝin oda gibi mi? RÇ:** baĝ şõlõ şõlē bi köşesi şiyinde ortada bacası va. şõle ğazārdıĝ hani  
67 tāndır. samannan saşgiyinen bişiriydik. õyle odunna ne di\_ıl. hani saman saşĝı, õt, çõp  
68 neyinen. yıķıldı u\_évler ğaldı ğāli bişirmeyiz de hindi teneke.. **Sİ: Bu evi sonradan mı**  
69 **yaptınız? RÇ:** bunu sōnādan yapıĝ. sōnādan yaPdıĝ burdā oturuyõ.. unuĝ\_évlēde  
70 oturuyoduĝ. e undan sonı uralar aķmıyā yıķılmıyā başladı çoraĝdı ye urılar ğāli burayı  
71 yaPTıĝ buráyā geşdik\_işte. bu ğız\_ellerini yalar bõle soĝar\_āzına. sōĝma deriz gine  
72 soĝar. ne õrenir\_u ellerinden bilmiyorun. daha va mı soracaĝ?

## BEYLİKOVA - Gökçeayva

**Kaynak kişi** : Havva Bilir, 64, İlkokul  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Balkon  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy hakkında bilgi, Sohbet

- 1 **EB: Adınız neydi? HB:** hava bilir. **EB: Yaş kaç? HB:** eğli beş. **EB: Okul okudunuz mu? HB:**  
2 okuduk okuduk. **EB: Kaça kadar? HB:** beşe ğada. hani öle bubam ğrahmetliK cāhildi. ğadın  
3 ğazancı istemem ben dedi sen sanceğ öretmen oluP da çıKıb da gidivericen zannedēdi.  
4 cāhildi cāhil ğınsan nolceK ya. ē yaşlılıK yā cāhilliK. **EB: Kaç hane bu köy? HB:** valla ātmış  
5 yetmiş ğada bi hane. ço\_udu ama doğsan ğada gitTi. da\_ıldı milleT dışarlara. **EB: Bu köy**  
6 **Manav köyü deĝil mi? HB:** manāv. **EB: Manav'dan başka Muhacir, Pomak, Çerkez var mı?**  
7 **HB:** hāyır. yok yok. vağla bi kürtēden gelin geldi yuk. **EB: Kürt'den gelin geldi mi? HB:** geldi  
8 geldi. üş dört tane.. **EB: Nereden geldi? Hangi şehirden? HB:** şeden geldi. **EB: Kars, İĝdir,**  
9 **Urfa? HB:** hāyır hayır. oralādan gelmedi. hāyır. yok ya şu eskişe ğirin şēsindē bi şe kö\_ü va  
10 ya. **EB: Sevinç? HB:** seviş kö\_ü de de\_il. şeden dönöyoğ ya çavlımdan dönöyoğ dá öbür  
11 tarafTa. ğızılıcören ğızılıcörenden getdile. **EB: Kürt mü onlar da? HB:** kürt ya. eskişerden ça..  
12 işi varmadan seviş kö\_ünün çavlımdan giri dönüyörlā u übür tarafa ya u tarafTı. urda bi tane  
13 ğızılıcı\_ören dā va. **EB: Kaç tane gelin geldi buraya? HB:** vallā iki dene geldi. **EB: Diĝer**  
14 **hepsi Manav mı o zaman? HB:** manāv. bi tane diĝeKden geldi kürt gelin. kürt gelin. o da  
15 diĝeKden geldi. **EB: Gökçeayva adı nereden geliyor? HB:** vallā bu gökcü\_ayva da neĝden  
16 geliyō benim duyuşum hani yaşlılarımızdan sorĝundan. buru çukur\_ayvalımişTı.  
17 unuĝ\_uçún buranıĝ işēsini adını gökcü\_ayva ğomuşla. **EB: Ayvalık mıydı burası? HB:**  
18 ayvalımişdı. yani yaşlılar öyle diye annadırdı. dā yaşlılarıĝ sekSen doĝSan yaşındaki  
19 inşannar. bura\_ı sorĝundan gelmiş bölünmüş de. **EB: Kim gelmiş oradan buraya? HB:** vallā  
20 duydum\_ami yaşlılardan ben hep unnar öldüler unna ğaldı mı? tabi. ta ileriki zaman\_onnar.  
21 ben\_o ğade çoĝ\_ilerleri bilemem. çok yani ĝeriden gelen bi şey. **EB: Köyün geçim kaynaĝı**  
22 **nedir? HB:** valla leşbellik. ... ekerler ... ekerler gelir. işdi öle. pancar. pancar zaten iki\_üş kişi  
23 anca ekeyō yok ki eken yok. su\_āz\_öldü üçün\_eken\_az. ivet ivet. ğayvanına herkes  
24 yoncı\_eker biraS. işde biraz bāçe müçe anca. **EB: Köyde büyük bir olay olmuş mu? HB:** vāla  
25 sel\_afat\_oldu mu\_olur. geçen ... çoK felāket\_oldu tabi. bu sēne ölmadı. **EB: Nasıl**  
26 **oldu? HB:** e dolu yādı her taravı sel basdı. bu Sene ğani olmadı şükür\_allaha. bu Sene öle

27 afat\_olmadı. **EB: Eskiden haydutlar eşkiyalar var mıymış buralarda?** **HB:** hāyır hayır bizim  
28 kōmüzdö\_öle bi şeler yok. **EB: Kurtuluş Savaşı yıllarında falan?** **HB:** öle hani harpten gelen  
29 ğalannar\_öldü. öle de hani kōmüzde şelik yok. benim bilcēm yok. unuttuğ yaşıyıS. insan ...  
30 u\_zamanı bilmesi lāzım. **EB: Eskiden komşuluklar nasıldı?** **HB:** vallā eyiydi yani ĩnsannar  
31 birbirinē yani şe gidiP gelmeK yani daha şeyidi. **EB: Birbirlerine yardım ederler miydi?** **HB:**  
32 evet evet. şindi herkes kendi çapında. hani öle bi yanğın muğgun bi olmıncası cenāze filān  
33 gibi herkes kendi şeyinne döner. **EB: Yardımlaşma nerede olurdu? Camilerde mi olurdu?**  
34 **Düğünlerde de oluyor muydu?** **HB:** dü\_ünnerde di olur canım. ğoğşuya bütün köv hālķı  
35 gider. hizmet\_ēdē dü\_ünü şesinde urdī ğalabalıKda bulunullā. herkes\_elinden gelen  
36 hizmetı yapar. **EB: Ne yaparlar mesela cenazelerde?** **HB:** cenāzelerde mi? valā cenāzelerde di  
37 aynı yemeg yapallā bide da\_ıdıllā hani herkes kendi hālince. yakınnınna ilgilenir. **EB:**  
38 **Eskiden cenaze evleri nasıldı?** **HB:** vallā aynı. aynı herkesiñ hataş düştü\_ü yiri yağar\_ancā  
39 herif kendi hālince kendi acısına kendi yanār. kim kimiñ\_acıısını.. e ben\_āncaK yansam kaç  
40 gün yanarım? aqşama ğada yanarım tamam. e heyvah\_eyiydi çoK yazığ\_oldu derim. ē  
41 ondan sōna aynı\_şime devam. ... ki? e ğardeşim\_öldü biri āhyınca yandım tütTüm e gini  
42 hayat devam. nolciğ dünyā hāli. **EB: Düğünlerde yardımlaşma olur muydu?** **HB:** valā  
43 dü\_ünnēde ya.. hısım\_akrābāsı olursa yardımlaşır. e ğoğşuları anca bi çarısı dü\_ünnerde  
44 ... tabi nābıcek ki başka? **EB: Köy düğünlerinde birlikte yemek yapmak yok mudur?** **HB:**  
45 hāyır şindi her şē şeye döndü ... yimekcisi ayrı\_olūr bulaşıkçısı ayrı\_olūr. senne daķıntısı  
46 olmaS dē. /.../ **EB: Fırında ekmek yapar mısınız? Fırınımız nasıl?** **HB:** bizim\_ayrı bi tane  
47 fırın\_evimiz\_olur. sorğundan bi tane sorğun ğalıbı getirilē. onu tūladan yapırıS. böle pazı  
48 sereriz. pazı dā yazarız. deligleriS. üz taraFında şöle hateş yanar. biz\_ordē yağarıs. ēbir  
49 taravına dı sallarıs. habire çekeris. bizim\_ekmeK yōdu ğız bi ekmeğ\_alıñ geliñ hele. /.../  
50 **EB: Dolaştığımız köylerde hep dışarıda fırınlar.** **HB:** ō bāce fırınıdır unnā somun\_atar āzını  
51 ğaPadırlar. öle biz gibi işey yaPmazlā tek teK\_ufağ yaPmazlā. onnā bi tane şölü üş dört tane  
52 saláyörler. samannan yağayörler āzını ğaPadayöler öle mācır fırını işey ğoca ğoca zo.. somun  
53 oluyor\_unnar büyü\_ekmek. bizimki öle de\_ıl. **EB: Sizinki nasıl oluyordu?** **HB:** biS şöle  
54 şöle yumağ gibi pazı yaparıS şöle. döşeriz örtü sereriz örteriz\_üstünü. bi kişi yazā bi kişi  
55 fırında pişiri. bizim\_ekmeklerimizi gelsiñ ... de bağ bi. biz\_öle yaparıS. /.../ **EB: Köyde**  
56 **çiftçilik dışında kadınlar oya, yazma gibi şeyler yapıyorlar mı?** **HB:** yapallā herkes kendi  
57 hālince kendine yapar. öle satmāyā yaPmazlar. **EB: Ne yaparlar?** **HB:** oye yaparlar iş yaparlar  
58 ğazāķ\_örerler her şey\_öre.. patiK\_örerler, çorāp\_örerler her şey\_örerler. **EB: Eğirme şeyi**  
59 **de var mı?** **HB:** hāyır öle bi şele ni yok. öle bizim burda hiç yok. ā şindi kim yapsiñ ki unna  
60 tā ezelden yaşlılar yaparsa bilmem. şindi bizimkinde herkes satın. herkes satın kendine



61 yazma yapılı oye yaparlar. böle hırkı yilîk òle patik. tellik\_ayāna şòle. vallāhi yiter pek  
62 buḡaltdıñ. /.../ SGA: Hayvan olarak köyde ne var teyze? HB: vallā ḡoyunu\_olan vā, sı\_ırı  
63 olan vā. herkesiñ hayvancılınan çiçilinen dimiş vahtını geçireyörü. SGA: Madende çalışan,  
64 fabrikalara giden var mı köyde? HB: canım heP dışarda yavrum genşler heP dışarda. SGA: Şu  
65 okul mu? HB: hāyır. SGA: Okul hangisi? HB: òkul yok. yök. SGA: Eskiden de mi yoktu?  
66 HB: varıdı esgiden. SGA: Ama şimdi kapalı mı? HB: kapalı. ḡaş senelēdir çocuklar heP  
67 yeniyürdā gider. oḡul yuk. SGA: Taşmalı mı gidiyorlar? HB: ēvēt. SGA: Kaç çocuk gidiyor  
68 yaklaşık? HB: vallā bilmem kaç çocuḡ gider. araba gelib\_alıb gideyörü. SGA: Çocuk çok mu  
69 köyünüzde? Başka köylerde hiç çocuk görünmüyordu. HB: bizim burda da çoḡ yok.. da gine  
70 de var. otuS ḡada va. hani ezēlden beş\_älti tani olurdu bi\_ḡānenin e şindi eñ nādir ya bi ya  
71 iki yok. genşleden do\_uran yok fazla. /.../ SGA: Eskiden daha kalabıktı. Çok mu göç ettiler?  
72 HB: tabī ya genşler gitTi yavrum hani yaşlılarıñ da dimiş ḡalannar kim sen ben ... òle. SGA:  
73 Çocuk olduğuna göre hepsi de yaşlı deḡil. HB: vallā geñş gelin\_āS. az\_az. bi bizim\_ıma. şu  
74 mahallide üş dört gelin va. başḡa yanī çoḡ yoḡālādī üş dört de. nādir, yoḡ. bizimki de giTdi  
75 de bi geri getTi bobasıgile anam bizimkisi òlösünē. bizimKi de istambula giTdiydī. hanī bi  
76 eviñ bi òlu diye adam dı hasta oluvurdu. durdurmadıḡ getTik girisin\_giri. de gine de eyī  
77 bizimki. bizimki ködö durmaz zati. ... eskişeriñ zaten havtanıñ\_üş günü eskişerde dursa iki  
78 burda duru. bi gün\_ānḡarada duru bizimki òle. köv muttarı bi bī /.../ SGA: Göç edenler  
79 Eskişehir'e mi gidiyor Ankara'ya İstanbul'a mı? HB: vallā yavrum herkeş hanī çevre köylere  
80 beyliḡova yeniyürT dimiş òle ēskişehir, isTambul. hani herkes dödu\_ı yire doyduyu yire  
81 gideyörü. SGA: Niye gittiler? HB: e nābıceg ki genşlē zamanlan ḡoPdu. tabi burda maddi  
82 durumu normel\_olannar gidēr. nolcek ki? biz de çoḡ ... biz de şē\_ere gitTik dē şeherde  
83 satTıḡ da giri köve geldiK. SGA: Gittiniz ve geri döndünüz. HB: bizim şe\_ırde iki dene  
84 evimiz varıdı. çocuklar\_okurḡan giTtik çocuklar\_okıdu biz yaPamadıḡ e nīdem?  
85 alışḡın\_olmayınca. burda da telāšemiz ço\_ıdu giri geldik nāpcañ. /.../ SGA: Gidenler  
86 evlerini ne yapıyorlar? HB: vallā bi\_kisininki.. hepce boş. SGA: Boş olan eve bakıyorlar mı  
87 harabeye mi dönüyor? HB: vallā dā anam\_öldü ḡardaşım\_ıstambula gitTi. benim  
88 ḡızlar\_ıstambulu gitTi boş. SGA: Arazilerini ne yapıyorlar? HB: vallā arāzilerini ek.. ĩcarı  
89 ekerlerse ekerler ekmezlirse ... /.../ SGA: Köye ne sıklıkta geliyorlar? HB: vallā hani bayram  
90 seyran\_olur ölüm zulum\_oluP da dimiş kölü gelillē. òle başḡa türlü napsınnar ki? /.../ SGA:  
91 Mevsimlik işçi geliyor mu? HB: işçi mi? e gelir tabi her sene gelir haşeş va çünkü. haşaşları  
92 ayıTlār. SGA: Haşhaş mı var? HB: ēvet ēvet bura çoḡ haşeş\_eker. beyaz haşeş siyah haşeş..  
93 EB: Başka hangi köylerde var? HB: gökçü\_ayvada va işde gücē ḡörcu gibi oralar ekērse  
94 oralarda peK çoḡ\_ekmeyörü eñ çoḡ bura ekeyörü. EB: İzinli bu deḡil mi? İzin almıyor

95 **musunuz? HB:** bura işde undan şē çıkayörü yā ğabını cizeyorular dā.. **EB: İzinli mi bu yani?**  
96 **HB:** hı hı hī selbās dī ğaş senelerdir selbes. ğabını şey\_alayörü övüs\_alayóru. inşa içinī de  
97 almağa inşan geleyörü kıonyādān şeden afyondan kütahyadan ekib öle satayöller dışarı,  
98 izmire. **SGA: Haşhaşı nereye satıyorsunuz? HB:** vallā dışTan gelir bunuñ\_alıcısı gelir.  
99 avusTosda gelir\_alıcısı. ğabı dī övüs\_alır. **SGA: Ne alır kabuğunu? HB:** övüs, övüs\_alır.  
100 **SGA: Kabuk kısmını ofis alıyor. HB:** éveT hı hī ö\_üs\_alır. /.../ **SGA: Mevsimlik işçiler ne**  
101 **kadar kalıyorlar? HB:** uzun süre ğaleyolar. şindī nisanda gelirler tā kıasım da giderler. çünkü  
102 haşş\_ayıtlēyöler pancır\_ayıtlēyöller ğurē sovan\_ayıtlēyöler. **SGA: Kuru soğan da mı var?**  
103 **HB:** var var sovan\_ekeller burda. **SGA: Beş ay kadar kalıyorlar? HB:** éveT\_ondan sonu tam  
104 sezon sonu bitTi mi kıasım gibi döneyöler memlikeTine. /.../ **SGA: Bize meşhur bir Manav**  
105 **yemeği tarif eder misin? HB:** biS kendimiS di vallā bizim hānemizde en çok\_eti beyenirler.  
106 ēn çok\_eti yirlē başğā hani öle ki yimekleri sıra.. **SGA: Güzel bir et tarifi ver. HB:** valā heP  
107 manğal yaparıs. **EB: Eskiden yapılan... HB:** ğavrıklārı.. sudī ğavrıklarıs su ğuyarız\_öle olü.  
108 sade tiki ğavrıklarıs. bizim\_ev hani eti et\_olmadan ğarınnarı doymaz bu hāneniñ. çünkü bu  
109 bizim\_eviñ eñ süreklisi et. bu hāneniñ\_et yime\_ı eskik\_olmaz. **SGA: Eti nereden temin**  
110 **ediyorsunuz? HB:** alırıs hayvanımız kendimiS keseriS. alırız. **SGA: Köyde ne zaman**  
111 **satılıyor? HB:** hāyır herkeşin hayvanı var. kendiniñ kesiciğ hayvanı var. /.../

## BEYLİKOVA - Halilbağı

**Kaynak kişi** : Hürmet Özdemir, 70, Okumamış; Mehmet Özdemir, 76, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş, Yıldız Yanar  
**Derleme yeri** : Bakkal  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Düğün, Yöresel yemekler

- 1 **Sİ: Adın ne teyze? HÖ:** hürmet. **Sİ: Soyadı? HÖ:** hē hürmet. özdemir. **Sİ: Kaç yaşındasın?**  
2 **HÖ:** ben\_ıı? bēn\_ııtmış yeTmiş yaşına varıyon\_ıı. altmış yeTmiş yaşım. **Sİ: Okula gittin**  
3 **mi? HÖ:** okula gitmedim ē gö.. iveli bizim a günümüzdö okul vādı de emē ben de kendim de  
4 gitmedim yolladılar\_ııemme gidemedim. **Sİ: Hiç gitmedin mi? HÖ:** gidemedim\_ıışTe vārdım  
5 geri döndüm. bi.. bilmiyodum kī harfleri bilirdim hindi bilmiyon. unūduğāldım ōle burda  
6 dükkāandı bekliyorum bi de. **Sİ: Sen mi bakıyorsun dükkana? HÖ:** ben bakmıyon. ben bakmıyon  
7 dī şindi bak adam bakıyo beñim\_ııadam ğırda işe gitTī. hē biliyon\_ııı? şiydē şurda  
8 mādeñ\_ııaçıldı yā kıymazda mādeñ\_ııaçıldı yā urda. ırıya girdi bu Pi\_ııseñe oluyō işTe gireli  
9 hemen\_ııimen. **Sİ: Kaç çocuğun var teyze? HÖ:** dört tene. dört tāne. **Sİ: Buradalar mı? HÖ:** bi  
10 tāneSi burda ğız. birī\_ııeskişe\_ııirdi birisi\_ııçorluda ōlanıñ. bi denesi uráyá çalışmeye gitTi u de  
11 şe\_ııerde. bu sene gitTi hī.
- 12 **Sİ: Bize biraz eski geleneklerinizde, düğünlerinizden, kına gecesinden anlatır mısın? HÖ:** tabi.  
13 ānadabilirisem. **Sİ: Nasıl oluyordu düğününüz? HÖ:** dü\_ııünnē mi? ēveli bēn bēn va ya beñim  
14 günümdü dört sene gelin ğız beKledim bizim günümüzdü\_ııöleydi. nişanı bekledim bēn. ōle  
15 a undan sōnı dört sene sōna işTe dü\_ııün\_ııöldü. on dört yaşımızda nişannandığ on segiz  
16 yaşımızdı ēvlendiK. **Sİ: Sen de çok küçük nişanlanmışsın. HÖ:** on segiz yaşımızdı ēvlendiK.  
17 ōlediK ğızım. **Sİ: Nasıl oldu düğünün? HÖ:** dü\_ııünüm mü? ā bōle iyi bi dü\_ııün\_ııöldü. **Sİ:**  
18 **Kaç gün oldu? Neler yaptınız? HÖ:** şiy\_ııederdi işde cuma gün başlardı cumartesi ğün olurdü.  
19 pazar gün ğelin ğelin gidēdi işTe üleydi. **Sİ: Cuma ne yapıyordunuz? HÖ:** cuma mēselā cuma  
20 gün de işde oynallar çalgı çalgıcı gelirdi. ēveli bēm günümde de bī ğız\_ııoyıtma vārdı ya  
21 kōçek dērdik. ğız\_ııoynadıllardı hē u dü\_ııünde bēm dūnde geldi. **Sİ: Kadınlar ayrı erkekler**  
22 **ayrı mı oynuyordu? HÖ:** ğadınnar\_ııayrı erkeklē ayrı oynadı tabi ōle di\_ııildi bu hinciki gibi  
23 di\_ııilidi bu. u\_ıızāman\_ııöleydi. sōnadan çıkdı bōyle oynama. hē hē ğarışTı. **Sİ: Cumartesi ne**  
24 **oluyor? HÖ:** cūmartesi mi? yimeK dökülürdü cumartesi. bēm günümdē ğız\_ııēvi dökērdi bi  
25 yemeK. bi di ertesi ğün\_ııolan\_ııēvi dōkerdi bu şī\_ııgünde gelin çıkacā ğün. iki kere yimek  
26 dökülürdü. bēm günde işTe şī\_ııaşam ēveli ... hani bōli di şī\_ııyli günnēde namaz derlerdi hani

27 bñle meselâ gāndil gūnnērdē heb gelin ğıza gidilirdi. ūledi bizim\_adetimis. **SĪ: Hediye mi**  
28 **götürüyordunuz?** HÖ: hē hediye götürülēdi. **SĪ: Ne götürüyordunuz?** HÖ: yēmeK götürülēdi  
29 yirlēdi hediye götürülērdi. ūleydi. **SĪ: Ne giyiyordu gelin?** HÖ: gelin\_ıni? yazma óterlerdi  
30 giysi giyeşlerdi. ōleydi yāni. **SĪ: Elbisesi nasıldı?** HÖ: hē elbisē. elbise giyeledi bizim  
31 gūnümüzdü bñle řalvar vardı işde. **SĪ: Üstünde?** HÖ: hē řalvā üstünde de bñle ... ūlēdi. **SĪ: Ne**  
32 **yemek yapılıyordu?** HÖ: her yemeklēr yapılırdın. fasillē undan sōna sārma. bu hinci baņa mı  
33 söyleņ?

34 **SĪ: Bir yemek tarifi ver bize.** HÖ: yēmeg tāriFi mi? fasillā. undan sōna sārma. **SĪ: Birini nasıl**  
35 **yaptığınızı anlat.** HÖ: hāñī nası yaPdīmızı ānadıcām. fasilleyi ğoņ\_ışTe indan sōna  
36 biřiriņ\_ınu te.. tencirede meselâ. ya\_ıni ataņ duzunu ğataņ. ōlü yapılırdı. **SĪ: Hamur işi falan**  
37 **yapıyor musunuz?** HÖ: hinci hamır\_ışı yaPmıyoduğ\_ıvelī. hamır\_ışı yapılıdı. gözlēme  
38 bişirişTi gözlüme hē. gözlēme PişirilirTi. hamıru yo\_uruņ. undan sōna saÇ ğuran bizim\_ılt  
39 köy yerinde saşlâ ğurulurdu bacalā vār ya. **SĪ: Fırın mı oluyor? Nasıl oluyor o ocak?** HÖ:  
40 ocaK fırın\_ōmaz. saÇ. ocağda bñle tāndır vā tāndırdı ... tandırda a saman\_atar bişiriz biz\_ā  
41 ōley ... **SĪ: Şimdi yapıyor musunuz?** HÖ: hindi gine yapıyoş. bazlamaş yapıyoş. hī bazlamaç  
42 yapārıS. dā ōle ādeT\_ışde devam\_ēdē. saÇda pişiridig gözlēme bişiridig\_ışde. gine ōdu  
43 o\_ādet bizdi. **SĪ: Hala devam ediyor mu?** HÖ: hālā devam\_ēdē. **SĪ: Küçükken ne oyunu**  
44 **oynardınız?** HÖ: ğüççūken\_ıni? oynādığ\_ıemmi ğızım benim\_ıaqlım başımdı yoK hani.  
45 oynādığ\_ışde. atlama oynānıdı. sōna bñle dizēdig cāmi gibi hani hoplārđıK. ōle oynanırdı  
46 iveli. **SĪ: Atlama ne?** HÖ: bñle ayaklāni yaņ\_yaņa getiridiņ üstüne hoplanırdı yā bñle  
47 biliyoņ\_ınu bilmen bilmiyoņ ne bilēceņ sen\_ınnarı. ōleydi işde. **SĪ: Kışlık bir şey yapıyor**  
48 **musunuz? Tarhana, turşu...** HÖ: hē tārhanā turşū her řī yapılır. **SĪ: Tarhanayı nasıl**  
49 **yapıyorsunuz?** HÖ: tarānayı yo\_urdu süzdürüz. kēsellē. indan sōna ğatıca řī\_ı de süzeç\_o.  
50 unu ilēne ğuyarız. un ğata\_ız duz ğata\_ız yō\_ururuz\_ınu. giden beze.. yuvarlaņ yuvarlaņ  
51 bñle unu da ... keseņ bñle tarana ōyle bizim getirin de gösterin\_ıni saņa. **SĪ: Burada mı?** HÖ:  
52 hı burda vā. tābi gösderecēn sa\_ı ben. yıldız\_anaņ şiye oKçuya gelmez ğāri. baK taranalar  
53 bölē oluyō. al da yīņ hele. **SĪ: Toz gibi olmuyor mu?** HÖ: toz gibi yapmıyoş. al da yiyiņ aha.  
54 **SĪ: Böyle de mi yiyorsunuz bunu?** HÖ: bölō de yiniş. aļ da yi hele. bizim taranalā bñlō oluyō  
55 işde kesme\_ıaranā diyi buna deriz. al da yi. **YY: Bazıları da toz şeklinde oluyor.** HÖ: hē Toz.  
56 Toz řek.. toz řeklinde de onū da řī taranası deriz bız kúrt\_ıaranası deriz yā una řē zebze  
57 ğataņ. zēbzē ğataņ tomātis Taze bibeř, bibeři meselâ her řiyi dōraņ\_ınu dī gine ūle  
58 beKlediņ. onu da ōle dōkēņ bñle unu da sürteņ toS tarana u da ūyle olu. **SĪ: Nasıl piřiriyorsun**  
59 **bunu?** HÖ: bunu ısladıņ suyuna. mercimē\_ıataņ ğaynar\_ū mercimeg ğaynar hē mercimē  
60 ğaynayıncā bunu da ēzeņ unuņ\_üstüne salaņ piřiriņ bñle çorba gibi yapaņ. **SĪ: Mercimekli**

61 **ilk defa duydum.** HÖ: hē mercimeglī çoğ gōzel\_olū. sen duymadıñ\_ñıydı onu? al da yiyeñ.  
62 **Sİ: Eline sağlık.** HÖ: da şıy\_ğola veriyin\_ñi? içer mi? ğola veriyin de içer\_ğız. õsá bi bī  
63 istēñiz vāsa getiriyin. **Sİ: Yok otur sen.** HÖ: oturacā yoğ canım. size iğrām\_ıdiyim bi şılē.  
64 hē õleydiK\_ğızım ēvellē. **Sİ: Turşu yapıypr musunuz?** HÖ: turşu yapıyóz. salata\_turşusū  
65 kelem\_turşusu. āynur peK yapārdı şey\_ğızım āynur peK yapardı. hē her şe yaPādı. /.../ **HÖ:**  
66 nāpar\_anneñ? anneñ nāpar? hadi ādıñ\_ñı? hadi bağam bi gidecēñ\_ñi anneñ va mı gelsin\_ğ  
67 bađ. hē? bu da bēm şıy. yiyeñ\_ğādaşımın\_ğocūnuñ geliniñ\_ğocū\_ıu o da benim. bēm\_ışde  
68 kimse yoğ\_ēvdē. bó\_ün şıye gitTilē. bēyliğōvaya gitTile urdan moturlāna muhammēT vā.  
69 mu\_ammed yeñi motur\_āldı. **YY: Burada mı Muhammet şimdi?** HÖ: mu\_ammed burda  
70 çalışmāyá girdi. geri\_çıkdı geldi. **YY: Okumuyor değil mi?** HÖ: oğumadı iştı. līseyi bitirdi  
71 tamam. işe girdiydi\_nisanda\_çıkartılā. **Sİ: Oğlun mu?** HÖ: torunum. **YY: Dedemiz geldi.**  
72 **HÖ:** hāni? hā bağam bilebilecēñ\_ñi? bilemiyecēñ. kim? du bağam bi. gel şu yanna geş  
73 bağam\_ğamıraya\_çıkacāz bağ. ğamıraya\_çıkıcız. ge şurıyá ge bağam\_ğamıraya\_çıkıcā.. al da  
74 yiñ\_ğız. /.../ **MÖ:** so\_uk bi şıler\_işin\_ğızım. nāpan yıldız\_nerde\_duruñ? **HÖ:** hadi\_ğonuş\_bağam  
75 bi\_ğamıraya\_eveli\_dü\_ünnē\_nası\_olūdu\_dellē. söylesaña ... **MÖ:** ā benim\_aklım\_başımda\_yō  
76 ğu\_ben\_ölürüm\_yay. /.../

## BEYLİKOVA - İkipınar

**Kaynak kişi** : Mustafa Yıldırım, 82, İlkokul 3

**Derleyen** : Erdoğan Boz

**Derleme yeri** : Avlu

**Kayıt türü** : Ses kaydı

**Konu** : Kurtuluş Savaşı, Köyün adı

- 1 **MY:** bahrinin nesışiniz siz? **EB:** Biz arkadaşınız Bahri'nin. **MY:** hī eveT. ... yanī gönlünü  
2 almáyá allah rızāsı için baş\_sālına geldiniz. **EB:** Biz burada tanıştık kendisiyle. Baş sağlığı  
3 diledik. Bu köyden misin dayı? **MY:** tabī. **EB:** Adınız neydi? **MY:** adım mıstafa yıldırım. **EB:**  
4 Yaş? **MY:** yaş.. **EB:** Var mı seksen? **MY:** iki. **EB:** Seksen iki. Maşallah. Okul okudunuz mu?  
5 **MY:** ilkökül u\_zamanıñ\_behrinde. **EB:** Nasıl oldu okul? Kaç yıld? **MY:** yā esazını bakırzın  
6 dā eveli ilkökül üş seni ydı. sōnıdan beş sōnıdan çıkdı. ben\_ilkökül. **EB:** O üç sene kim  
7 okuttu sizleri? **MY:** u\_zamanıñ\_günündē öretmēn yoktı zaten. eyitmennik vardı bizim  
8 şēmizde. eyitmenniK varıdı. sonnadan\_u oldu unuñ\_üçün\_okul mu\_kul\_u zımannār e  
9 gericilik çok güvettiydi. adām eyitmennik diyelimkini şeyde okumuş okumuş o beş senē yok  
10 u\_zamāna beş üş seneniñ\_arğasından ortokul vārdı. ortokul\_okumuyınca dā  
11 devam\_ētmeyeleK mu\_ağak eyitmenniK geliyor. yani u şekilde eyitmiş ētilmiş  
12 öretmēnner\_oluyudu u\_zıman. çekim mi yapıyó? **EB:** Beş yıl nasıl oldu? **MY:** e sōnıdan  
13 devleT uyguladı yānī. üç seneyi beşe çıkar.. fağad\_ıradan üş seneyi bitirdiKTen ben  
14 bitirdim mēzun\_olduKTan segiz\_on sene geşdiKden sonī beş uygulanđı. bu aradā köy  
15 yerleri çivçisiñ çivçiniñ köy\_yerindē malı maşağı oluyō hayvan feñan çevrēndē diyelim  
16 mutlakana İtiyacı oluyü böyükleriñ güççü\_e. sō\_umuş\_oluyösün\_u\_zāman. beşe  
17 okumamınsa u\_zāman u da bi sebeb\_oluyō yānī. **EB:** Eskiden olan yangın, deprem, sel gibi  
18 büyük bir afet var mı? **MY:** sen sen onu boş\_veş de yunanıñ gelmesinden bāhsedeyin. **EB:**  
19 Tamam. En güzeli o. Nasıldı? **MY:** ēved\_ēved\_ēved. böyüklerimiz\_annatırdı tari\_ı  
20 zāmannā. yunan budan anğaraya gidişini siz dē dā iyi bilirsiniñ benin gibi duymanıñ  
21 sonuñda. siz gençsiniñ dā iyi örenmişsiniñdir. büyükleriñ\_annadışı burdan geliğken  
22 anğarayā ulaşmağ\_çün zarar yapmamışla. benim bi amcāmı meselā bu yandan gelđisiñiz ...  
23 şurda bi ğumlu ... bacısar köyü var goşmat var. bizim gibi bi küy. ordan bi kişi alıyólar mış  
24 tanıdı\_ğadarı biz\_ı anğaraya götürün. yānī silah zoru\_ile. bizim kö\_ümüzden bi amcayı  
25 alıyólar. biz\_ı anğaraya götü. bu ĩ anğarayā gidişimizde bi halibā köyü va. oráyā ğada  
26 götüriceñ bi bayırıñ tePesine varıncı dā halibā\_ına varmadan tasarlıyöle nası ğaçacām diye.

27 gacıyö. öle arķasından silah milah atiyolar anadıñ\_ñı? vuramiyöler. gacıyü. neteKim  
28 benim\_annem\_annadırdı gece, giceleri suya geliyoruS gündüzleri\_ gacıyörüz derdi  
29 yunandan. annem gerisini fazlı annaTmazdı ölüm derdi\_ sabahları derdi\_ ğıra gacıarken ...  
30 çalıyór derdi. yāni bunu anna. yunan ... soķulmasın yanınıza hanı buldu.. bu durumları  
31 görmüşlē. bu durumları görmüşle. nētegiñ anķarayá giremidi geri dönüşlerinde bōle bōle  
32 harman zamānımış. bütün harmannarı harman\_gerinde sapları vā.. hasılatı yaķıyólá. tabi  
33 yaķıyóler\_ıšte. çoğ zarar vermişler köyü. yaķmaz olasıca Őu bacısar köyü\_ yunanıñ bi  
34 asgerini saķlıyólá. bizim\_asKerler āriyólár bulamıyolar ... üstüne öt mōt\_atıyólár. bū asger  
35 ķomutannāna annadıyē diyö bōle bōle beni ķorūdular. u köye zarar yapmiyür yunan. bizim  
36 kö\_ü de bu hādiseyi\_ dúyúyolar burdan burayı terK\_et diyēler. terg\_ediye\_eler. nerelisiñ?  
37 bacısar kö\_ü. geÇ. nerelisiñ? bu kölüyün. geÇ. zarar vermiye\_eler. bizim köy burdan taşınıyı  
38 burdan. benim dedem yunan cāmıyi yaķar diyeleKTeñ gitmiyi. yunan bōle her kö.. hāneleri  
39 geziyi\_ dedemi buluyi. sen diyö hemen burdan\_ı herkez gitTi sen niye gitmediñ? sende para  
40 var. dedem İtirāz\_etse de dedemi tūfē\_eñ dibÇ\_ine düve düvē düvē yaraliyi avır yaraliyalar.  
41 bıraķıyalar ölüceg diyeleKten. uñü evlatları\_ urıye gacıyi\_ ya köy ... köye gacıyi haber ...  
42 yunan dedeñi çoK dövmiş a\_ır yaralı. u\_zamanıñ günün\_nde ğānı varmış. ğāniyi çabıd  
43 bāliyalar. ses yaPmasıñ gice geliyalar dedeynen köyün kenarına bizim sırtına ... köye ...  
44 köyde vār ya. u Şurdı dedeyi sırtına alıyálar götürüyülár kö\_ün kenarına ğāniyi bindiriler  
45 götürüyalar köye üş gün orda yaşıyē or.. bizim dede urda ölüyö. çoK büyük hādisele\_ yāni  
46 çoK zarar yapmış ... bir de fakiriñ bi inē\_ē varmış. kö\_ün sı\_ırını toplıy yunan burdan  
47 götürüP götürüyü. bi fakiriñ dē annē diyö\_ölu. anne di ki ölüm Şu yo\_ordu götür yonā..  
48 yunan mere.. mēremete gelir mi? işāret bu yo\_ordu ... yiceg biteneceg Őōle. yunan āynısı  
49 oliyi\_ yunan undan sōna yo\_ordu alıyá olana bi gö.. inek mi verir, alıp gidiyi. yāni eñ çoK  
50 yunan Őelennen benim duymalarım bōle. çoğ büyük zararlar yaPmış bōle çoğ zarar yaPmış  
51 hani bōle. **EB: Eskiden komşuluk nasılmıştı? MY: ğoñşulúğ esgiden çoK\_ıyidi yani Şindi ...**  
52 yāni esgiden fakirlikdi huzur vārdı. sen ben hepsi bırıbıriniñ derdini biliyö birinde bi Şey  
53 vārsa āñadıñ\_ñı? benim fakirlik bobam bōle yayaK dört beş sa\_ıtlıķ bi yerde deyirmen var.  
54 fakirlik ün yoK u köyde dedi dermenē çoluķ çocu\_ıa diyo\_ıımı siz diyö ocā sacı ğöyün\_ yuķa  
55 yapılır. ben Şindi gelirin diyö\_eybeneniñ\_ına de\_ermene gidiyö. üş günde geliyö. valla üş  
56 günde geliyi. gelince ğoñşular çay\_bardānın su\_bardāñnan bōle hepsi un\_alıyalar ecig  
57 Ķarışdıralım da yiyelim çorba yapalım diye.. heybenen getirdi\_ı şeyi ğoñşular hep  
58 toplanıyalar una geliyalar. yani siz ocā\_ıa sacı ğuyun\_ hemen gelirin diye morál\_ veriyi üş  
59 günde geliyi\_ vallā yayaK. bōle bi dumlıca dēnen köyümüz vār. urā.. urda ānadıñ\_ñı?  
60 beş\_ıtlı sa\_ıat yayaķ yayaķ gidiyi\_ sāten üş günde geliyi. yāni esgiden ğoñşulúğ çoK\_ıyiydi

61 yani bölüşme vârdı elinde varsa şunna buna saygı hürmet vardı. şimdi hepsi gâıktı. isminiz?  
62 **EB: Erdoğan benim ismin.** MY: erduvânım. õle. yâni güzêl çok şey yâni insanın\_ıaqlına gelî  
63 gelmez. hanî..

64 **EB: Bu köyün adı nereden geliyor dayı?** MY: bu kö\_ümüziñ aşığıda esâs şey bî çift ğurnası  
65 vardı, ikipınar. iki dene.. hê o ismi urdan geliyê hê õle geliyödü. çoğ sivrisineK\_evelde  
66 olurmuşTu acig çökêdi şê orâyı terk\_ediyele şõle bi üç dört kilometire uzaKda. sonı burıyı  
67 ... gele.. iKiPınar\_ismi urdan geliyö. çiftpınar da hani çift ğurnâ oldu\_unda pınar. hani  
68 çeşme demeK\_istedi\_ı pınar. iki yana\_ıaıyı delikden. yan\_ıana bõle aıardı. ismi benim  
69 bildi\_ım kadarı urdan geliyî. çeşmenin\_ı ... geliyêdü evet. ikipınar isim ele. **EB: Allah razı**  
70 **olsun dayı.** MY: amin\_amin. **EB: Müsaade isteyelim biz.** MY: oldü. peK güzel bi şesiniz. bi  
71 bilgi õrenmeg\_ısderseniz áig sert ğonuşur benim bu ... hani le bi şey\_olüsa kusurunu  
72 ba\_ışlan ...



## BEYLİKOVA - İmikler

**Kaynak kişi** : Suna Kalender, 70, Okumamış  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Yol kenarı  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Çocuk oyunları, Eski yaşam, Halk inanışları

- 1 **SK:** ... getitdiri misin unnarı? a bën şuriya oturuyun benim maşsi ne kötü canım siz oturun  
2 şöle uñatÇa bi yere yavrım. ne haKğında baKam bi. **EB:** Teyze adınız neydi? **SK:** sunâ. **EB:**  
3 **Soyadınız?** **SK:** ğalender. **EB:** Yaş? **SK:** yaş yetmişe girdik. **EB:** Okul okudunuz mu teyze?  
4 **SK:** yok yok hiş bi şiy yok yavrım. hiş bi şiy yok. **EB:** O zaman okul yok muydu sizin bu  
5 köyde? **SK:** oKutmamışlar zamānında yavrım. ben hinci sōleyim. nişannısına şiy yazacak  
6 mektup yazacak diye bōle cāhillig\_eksi ğafalā yavrım ya. **EB:** Kim yaptı bunu? **SK:**  
7 oKutmamışla bubamız\_ata mıS ya. olannarı oKutmuşla bizleri oKutmadılar. hinci oKumadıK  
8 yok yavrım. ya. işde ne haKğında soracañız baKam? **EB:** Bu köyde kaç hane var teyze? **SK:**  
9 hiş bilemiyecen yavrım benim ğafa. saten heP yaşlılar. **EB:** Nerede gençler? **SK:** gençler dē  
10 şē\_erde ğoyan gitTi ğoyan gitTi yaşlılar\_artıK. yaşlılar duruyor yavrım. **EB:** Onlar nasıl  
11 geçiniyor? **SK:** unnā nası geçineceK\_ışTe tarlaları bi\_diki unnādan ēKdiriler ğaldırılar bën  
12 de öle. hani şiy\_ediyoruz yavrım. kimisininin bākır\_aylı\_ı vār. unnāñ yapıyorlar. bōle bōle  
13 şiy\_ediyorlar\_ışde. günneri geçirdiler yavrım. **EB:** Çoluk çocuk var mı? **SK:** var. **EB:** Kaç  
14 tane var? **SK:** iki dene. bi ğızım bi ölüm va unnar da şe\_erdeler. **EB:** Eskişehir'de mi? **SK:**  
15 eşkişērdeler. **EB:** Sizin zamanınızda oynadığınız oyunlar var mıydı? **SK:** ne biliyin yavrım hiş  
16 ğafa da gitTi unnar heb gitTi yavrım. **EB:** Hiç aklına gelmiyor mu? **SK:** yo\_unnar çoluğ  
17 çocuğ\_anca bōle gelin\_valesi oynārdıK bilmen şunu bunū. **EB:** O nasıldı? **SK:** öle işdē ne  
18 biliyın bi yapırdıĝ segseg\_oynārdıĝ. ā unnarı.. **EB:** Gelin valesi nasıldı? **SK:** gelin\_valesi  
19 dedi\_ım ğoya hani bōle böbeK yaParız bi şiler\_aynı hinciki giderler gibi. unnarınan  
20 yavrım. **EB:** O nasıl bir oyundu? Kaç kişi oynardınız? **SK:** e bölō arkadaş\_ara yerinde olurdu  
21 bōle ne bilen? ev yapādın\_ışde demek ki ta şiyini āynı bö hayvanın hesaP hayvannar dı öle  
22 öyniya öyniya şiy\_ede şiy\_ede. hinci aKlımda ğalmadı yavrım hepsı, gitTi.
- 23 **EB:** Geçiminizi nasıl sağlıyorsunuz? **SK:** geçimim hinci benim\_aylı\_ım var\_adamımdan.  
24 aylı\_ımınan şiy\_ediyon. şukūr\_allā\_ı nurda yassın. beş ğuruş da oİsa yavrım bi yüz lıra da  
25 ellı\_lıra da oİsa evlat\_eline bakmayyorun. bu yönü çoĝ\_ıyi. e u herkeşin geçimi kendine  
26 göre yavrım. hadi şöle bi düşünürsen bak hepiñiziñ çolū\_ı vārdır çocu\_ı vardır. geçim hāli

27 anca kendinze göre ya. iki de tarla taban\_ekerdig galdırdıg\_ışde unnāřına. hinci adamım  
28 benim çalışırdı beton dıráKde ūrdan\_emeKli. urdan\_unu da bāķurla ayrıldı bōle. tamca da  
29 ödemedi. yetiyor ūkür\_allā\_a yavrum nāpam? bi yüz lıra da olřa yetiyo bu kō yerinde.  
30 yetiyó ya. nerelisiniz sız? **EB: Eskiřehirliyiz biz. Bu arkadaş Beylikovalı. SK:** ōle mi? aynı  
31 yaķadan desāņā baķ bēyliģova bizim ūimiz. **EB: Sütçūlūk yapıyordu burada. Var mı ūimdi**  
32 **sūt? SK:** sūT mūT yapaman yavrum ben\_ōle tavū\_ım bile yoķ hiř bi ūiyim yoķ. ěmeKliyiz  
33 ya ĝālik hazır yiyoruz. hazırđan heP. hazırđan. **EB: Eskiden nasıldı sūt iři? SK:** hayvan ne  
34 varıdı ěmme bōlá saĝım sa\_ılırdı. ineK çanaĝ yunnaĝ hePsi yoķ ĝali yoķ\_oldu ĝālik.  
35 anamız\_atamız\_öldūkden sona hePsi bıtTi iřde. çoluķ çocuķ da oķudu hadi ĝodu gitTi iře  
36 girdiler. iřde bōle. ěmeKli oldula mı gine dōneceKler yavrım burıya. gine dōneller. çolu\_ı  
37 çocu\_ı yerleřdirdile mi gine dōnerler yā. iřde bōle yāvrim bilmen. **EB: Eski kış ĝūnleri**  
38 **elektrik yokken ĝūnleriniz nasıl olurmuřtu? SK:** nası olacaĝ\_aha bōle hayvan ūiylēne dā hālā  
39 toplā da yaķarım beņ baķ bōle. kemre olur. unnarı ne bōle kenarda heb ĝaraltılara yı\_arız.  
40 kōmūr yerine de ā unnarı yaķarız yavrım yōyleydı dā hālāņ ben\_esKi\_ĝideri sūrdūrūyōrum  
41 bōle yā. **EB: Nasıl yapardınız yani? SK:** yō hayvannarı ĝazarlar bōlē ĝaynı hinci ĝuruturlar  
42 baķ\_a\_ıllārda. unu yaķarıS\_ışde bōle. **EB: Evlerde mi? SK:** ěvlerde. **EB: Işık olarak mı**  
43 **yoksa ısınmak için mi? SK:** yoķ yoĝ bayā bōle hanı yimeĝ\_aş Pişirmeg\_ıin hem\_ısınıņ  
44 hem ūiy\_ediņ bōle bu yōnneri yapāriS. aynı ěsĝi ĝideri ěsĝi ĝafalar sūrdūrūyoru. **EB: Hala**  
45 **var mı? SK:** vā vā. hinci yalnız kōmūr mūmūr de var. hani vēiyorlar fakillere kōmūr  
46 mūmūr. kōmūr vā ūi var ya gine dı bōle yaķıyoruz. aha baķ řu tezeKleri bile ū\_ūt ū\_ūtler  
47 de yaķarız yavrım. ya. sen\_ěsĝi ūiyleri sorarsaņ yā. **EB: O zamanlar akřamlar nasıl geçerdi?**  
48 **SK:** akşamnar nası geeceK\_anca yorulunĝ ĝırılıņ da āyřamđan yatıņ yavrım. hiş\_ōle geřliĝ  
49 ūiyi mi ĝalıyōrū. ĝalmaz, yorulunĝ, ĝırılıņ dā. baķ řu adamā da sorarsınız bi soru. **EB: Eskiden**  
50 **dūĝūnler kaç ĝūn sūrerdi? SK:** ūř ĝūn sūrerdi. bi ĝına\_ĝeesi olurdu. iřdı yidiriņ iiriņ. ne  
51 bileyĝim\_ışde yertesı ĝūn de bi dāmad burıya inērdi. cāminiņ yanıđda hem dūzūlūrdū esKi  
52 ĝafalar\_ōle hinci bōle salun gibi di\_ıl yavrūm. urlarda yapıldı. ama hinci.. **EB: Erkek kadın**  
53 **karışık mıydı? SK:** di\_ilidi. ayrı durularıdı ayrı. **EB: Nasıl olurdu o? SK:** ĝadınnar bi kenarda  
54 adamnar bi kenarda bōle ūynadıKları zāman ūiy\_ettikleri zāman bile ūiy\_ědirlērdi. ayrı ayrı  
55 bōle. ĝarıřmāzlārđı. emme hinciki asır di\_ıřđı yavrım. di\_ıřđı hiniki asır. **EB: Bu kōyūn**  
56 **adı nereden geliyor? SK:** imikler kō\_ūi dē\_ı esKiden sivrisara bālyıdı hinci bēyliģovaya  
57 geřđı yavrım bēyliģova.. **EB: Adı nereden geliyor? İmikler ne demek? SK:** nē bilen\_ışde adı  
58 ūlū ĝonmuř yavrum baķ dōray kō\_ūi, bōlē heP bōle ĝızılıcā\_ōren, ūKcu dedı gibi burıyı da  
59 imikler dēnmiř. **EB: Ne anlama geliyor İmikler? SK:** nē bilēn ěsKiden ta bizim ĝūnūmūzden  
60 ěbelērdēn dedelerden bōle, bōle ĝalmıř yavrım atih ne bilēyin?

61 **EB: Yunan zamanını anlatırlar mıydı? SK:** annatırlardı emme öle baK şile sōna baK  
62 dedelerimiz vā burada yatırlarımīS. **EB: Yatırlar nasıl? SK:** çoK\_jiyī bunnār. bunnar şehit  
63 yavrım tabī şehid. baK bi göre harbī olmuşdu. olunca bunnarı biS heP ebelerden dedelerden  
64 ölü biliyoruS. hiş bilmeyyōruS ku. biri geliyoru ğaPdan bōle mazıtı ğalmamış\_uçakda.  
65 ğalmayınca geri dönmeK zorundayız demiş. banı yalnız bunu bōle sōlerler. unnan sona  
66 şaşırmiş ā bu ğaPdan. dēvām\_eTmiş bōleci gēmiş. ta varmışla\_urıya sen kimsiñ demiş.  
67 hemen\_jiner\_jinmez\_ıña. öle ya merāk\_etmiş benim mazutum bitdiydi demiş. bi de  
68 şiy\_edince ben demiş bēyliğovanıñ imikler kö\_jünde oturuyorum demiş. o dā cannı gibi  
69 dīyoru. gelmiş\_u ğaPdan da ī ğalpliymiş. burıya ben demiş bōle bōle ziyāret\_edecēn demiş.  
70 biz demişlē ölü biliriz aha şurdaKı şu adam baK yok hinci da\_a ğaç yaşına ğirdi sen nasī biz  
71 ebelerden dedelerden bunnar\_ölü demiş. ama demeK şehitler\_ölmeyyōru yavrım.  
72 ölmeyyōru. cenābı\_allahāñ sevgili ğulu. da bağ\_öleğice hemen nāpar bu ğaPdan bi  
73 davar\_alır, kēser, da\_ıtır ğor gider şaşırmiş. u da iyi ğalpliymiş. baK demiş gēmiş burayı  
74 ziyāret\_etmiş baK ziyāret\_ediñ yavrım\_urayı. **EB: Ettik. SK:** etdiñiz mi? iyī. **EB: Evet.**  
75 **Kimler geliyor buraya? SK:** amanıñ her yerden gelırler yavrım bilmen ki aha kendī başına  
76 yazıK perişān da dışarları şiyleri. bi di içellerini gider temizleyiverirīS. hani bōle geliP giden  
77 oldu mu. **EB: Ziyarete ne için geliyorlar? SK:** duvā ediyorlar yavrım. fatihayı okuyūP ğoyuP  
78 gidiyorlar. ziyāret\_edib\_edib ğoyuP gidiyorlar. hiş şiyi yuğ. ilk peşin allah yavrım. tabi  
79 allahdan. her şiy. ama bunnar da işde sevgili ğulu öle şehid, ērgin bilemen. bōle baK  
80 inanmıyan şiy\_etmiyen ğapısı açılmaS. bu siziñ ğālbini bilir baK ne niyetine geldiñiz sizi  
81 bütün bilir\_u bağ. ğalbiñizi bilīr yā. şūnkü bilir. biri bōle inanmamış\_ışde aman bunnara ne  
82 bōle şiy\_edirler demiş. bi dē aÇık\_jileriye varı ğazā geçiri yavrım\_alah ğorusun yā. ğālik ne  
83 düşündüyse bilemen. baK bi de yavrım ben\_āltmış yaşıma girdim şunu hani añıldı da  
84 söylēyorun. burıya bi ğavağ\_alıcı geldi bōle ğavaK kesēr şı keser. ābim rāmetlik sā\_ıdı  
85 burada oturu. baK burayı bi ziyāret\_et. hani bī şı sevaP çoğ ğavaK ne keseñ öle dediK de ne  
86 ben dedī siz de aklıñızı mı ğāçırđıñız dedi unnara öle şı oluş mu dedi. bi dā adam napdı  
87 āyşam\_üstü çıkıP gelir ha ... burada ğavaK kesēdi. ben dedi siziñ\_u yatırlarınıza çıkıdım  
88 ben sın size dedi öle dedim\_emme dedi onar lira para ğodum dedi. yalnız\_ayāmı ğopatırıp  
89 da atıvereyazdım dedi. baK aleyinde de bōle laf ğonuşmıyacāñ yavrım. unu allah biliyoru  
90 biz bilmeyiz yavrım. kimiñ ne ğabiliyet ne şiy\_öldünü bilmeyiz. öle ya çıkıb da gelib de  
91 sōlemāsaña bize niye söyleyyōrū? geldī dá sōledi biyez de. demeK ki sōleTdiren kim? baK  
92 bizi de bāyā bi şiy\_ediyor. siz de diyo urıya tapmışıñız\_ölülere diyō. ölüleri demiyecēñ.  
93 öle ya unu allah bilir. canābı\_alah vasıta olmuş şī ö. bilemen. da hani bi de bōle çocū\_u  
94 olmadığlar bi çukura çekeñ gine allah rızāsı\_için kıl gelirse ğurban kēser. aha bu vā bi de.

95 burada bü şölü bi geliniñ şeyinde çukur vār şöle. urada da böle çocu\_u olmadıKlar giná de  
96 ilk peşin\_allahdan\_ısdıycañ yavrum yatırlardan bi şey\_ısdenmez. u unnarıñ sevgili u.  
97 demek ki cenābı\_allah vasıta etmiş\_ınu. yā biz böle biliriz yavrum. bilmen. ama bilemen.  
98 inanmāyuru kimisi der. hele çoK\_okuyannā çoK şey\_edenne. hiÇ hani bilirsiz\_asırı gālik.  
99 ama öle demiyecañ. neredede olursa osun böle ille baKacañ yapacañ. baK şu odunbazarınıñ  
100 şeyini ben saña ğısaca bi sōleyiveriyim. hinci böle severiz bizim dá birda yatırlarımız va. biz  
101 cāhil ğāfayız\_emme yavrım. gidem dedim şurdan bi şey\_ediyeñ. ilkin bi su\_aradım. bu  
102 odunbazarındaKı u baKanı di\_ı de bi gücüçüñ bi yēde var bağ. gücüçüñ bi yēde. ha didim  
103 bēn sūyú nēreye aradım bi i.. baKam bi fati\_a mı okuyum susadım\_ışde ne biliyin yavrım.  
104 hemen fati\_ayı okudum. iki rikāt allah rızāsını nāmaz ğıldım. bi dey yavrım baK dedim  
105 dōrT dene tas dolmuş. baK. hiş buna kimse inanmaz dı baK\_allah depede. **EB: Nerede oldu**  
106 **bu? SK:** odunbazarında. **EB: Nerede o? SK:** gücüçüñ bi yēde tek böle yatıyuru. **EB: Buraya**  
107 **uzak mı? SK:** burıya uzağ di\_ıl de mezerlikde vār. bi de ğadınnar\_oturuyuru böle şeyli.  
108 ğadın baKıyuru. biri ölüye ğada birı şeyinde. ya bunnarı heb gezdım kendı başıma yavrım da  
109 baK bi de bu odunbazarındaKına giderken ne\_öldu yavrım baK\_ınu da sōleyin. şünkú  
110 gördüm bunu. siz dedilē yanımda bi arkadaş varıdı. hiş gitmeñ mezerlikdeki u yatır kitli  
111 dedilē. yō dedim. bēn ta dışarısında namaz ğılacam dedim\_ına geldim burıya ğada dedim.  
112 yavrım baK\_inanmañ depede allah var. bi de vardıydım ğapı açık. ama geñşden bi şey şölē u  
113 ğaşlar ğurum gibi. selāmı\_aleyküm dedim böle. dēdim hiş cevab vermedi. demek ki ölü.  
114 baña öle mi göründü bilmiyom yavrım. allahdan başKa kimse bilmez. böle allah\_allā dedim.  
115 halā yanımda koñşúyá dedim hani burayı bize kitli dedilērdi. demek ki unnar ne fikirinen  
116 geldini bilmez. inancı iyi olacáK yavrım. inancıñ\_ıyi oldu mü inanalāğ yapacañ. ziyāretini  
117 de yavrım ilk Peşin\_allahdan\_ıste. unnar da heb du\_ā eder yardımı olūr. böle bu işler  
118 yavrım. ben saña ğocağarı şeyli bi.. **EB: Allah razı olsun. Çok teşekkür ederiz. SK:** u üç yerde  
119 baK\_ınu öle gördüm. bi de uluyınan yatan vār ya u da olundan\_ışiri ğazanmış. böle uradan  
120 mezerliyē şey\_ederke baK yavrım bunnarı baK yeminnen de sōlerin şünkú duydum. u çocuK  
121 da özürlü çocuK ğulāma özürlü çocuK sesi gitTi. ben urdan geçerke. demek ki oluyınan da  
122 yatan özürlü. una ğatlanmış demeK cenābı\_allah şey\_etmiş yavrım. baK\_ınu da öle  
123 gördüm yavrım. hani inancım\_mar yavrım allah rızāsı için. ilk peşin\_allah yalnız bunnarı  
124 gördüm yavrım ya. aha bü yatırlara ... bi ziyāret\_ediñ bi ši.. fāti\_a okurlar gelēn. kimi iki  
125 rikāt\_allah rızāsı için namaz ğılār. işde böle. ğıyāmete ğada demek misāfiri çoK  
126 severlermişTi yavrım. böle gelen\_okur. **EB: Çok gelir mi? SK:** ē? **EB: Çok gelir mi insanlar?**  
127 **SK:** gelir. ilediya.. ileriye dōru baK bu yönis\_ēmredēkī ū yönis\_ēmre gibi bura da bi olur  
128 baK göreceñiz yavrım hay biz görmeyiz\_ı başKa. belediye alır buraları da. bilemen. da hani

129 bõle Şiyleri górdúK yavrum ne biliyĩn hincikiler inanmaz. sen dā annatdĩn Ğı sen aqlııı mı  
130 ğaçırdıı derler. u yatırdan ne umut edeı derler. õle demiyiceı yavrum. bağ sa oldú unuz  
131 müddeTce ğalbiniziı inancını hiş ğaybetmeyıı yavrım. yā. ne Őiyine olursa õsun. urıya  
132 lambanıı ğüstüne tesbik atarlar. yavrım bizden atan yok. gelenner genşlerden bizim  
133 dilēmiz ğabil olur mu diye. halbıķı allahdan isdeyiı sız. u tesbiynē Őunnā bunna.. baıa  
134 ziyāretinde biri dedi ki bu tesbikleri niye burıya.. kimseniı haberi yok ğu dediK unu  
135 genşlerden nē yaparlar. unu da bilmeyiz yavrum ya. diyecēm bõle işde yavrım.  
136 seni Ğccān altında ğoduğ Őõnkü kölgēye gidēydik. yā işde bõle yavrum. işde yaşıadı Ğıız  
137 müddeTcē ne olursa õsun inancınızı ğaybetmeı. ilk peşin allahtan kesmeı.  
138 dönüşümüz una yavrüm. dönüşümüz una. kimisi der Ki ā siz u yatırlādan nē õle demiyıı.  
139 demeK cenābı Ğallah vasıta etmiş. bilemeyiz biz unnā. ziyāret edeı sōna Şiyinen yatıyoru.  
140 irbet alacaı biz de yarım soıunda bõle olacāz diye unu alan alır almıyan almaz yavrum  
141 ya. işde bõle köyde her yer baıımsız Őısız. **EB: Manav köyü mü burası? SK: manav köyü.**  
142 **EB: Manav'dan başka Muhacir var mı burada? SK: yok başKa. hiş yabancı yok. yok yok**  
143 yabancı yok. **EB: Boşnak, Arnavur, Pomak... SK: hiç hiç hiç ĞıĞı. unnārdan bi dene yok**  
144 buralarda yavrum. heP yērlisi. **EB: Kürt gelin var mı? SK: kürt gelin var. olabilir. EB: Kaç**  
145 **tane var? SK: unu bilemen dē.. EB: Birkaç tane var galiba. SK: heral bi bu yanda var. bağ bu**  
146 hinciK ğonuşdı unuS u, u da var. hani getiriyorlār bõle heP. oııun hepimiziı Ğallaha bir  
147 yavrum hinci isim āyırılmış. bēn õle hani ayırtım yok bizde. yā isim āyırılmış. sen kürtler  
148 dāha Şıy. müs.. tabı müslümanı çoK müslüman yā. bilemeı. manavıı da iyisi var kötüsü var.  
149 hēPsiniı bi ayrı ayrı inancı olmaz kimisiııı. beş barnāı beşi denK olur mu yāvrim? olmaz.  
150 ıccaKda ğodum seni yavrım. yā. diyecēm õle işde. **EB: Allah razı olsun. Çok teşekkür**  
151 **ederiz.**

## BEYLİKOVA - Kızılcaören

**Kaynak kişi** : Şaziment Akpınar, 68, İlkokul  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Çocuk oyunları, Eski hayat

- 1 **ŞA:** çok şükür, alla, a güzüm, iyiyiS sizler nasısınız? **EB:** İyi Allah'a şükür. Köyleri  
2 dolaşyoruz da. **ŞA:** nē? ne hizmet ne ha? **EB:** Hizmet şu. Hizmet değil de. Köylerin  
3 geleneklerin görenekleri unutuldu gitti ya. Bilenler de gidiyor öbür tarafa. **ŞA:** eveT. tabi  
4 kimse gal.. **EB:** Bilenler de gitmeden derleyip topluyoruz. Adımız neydi? **ŞA:**  
5 şaziment, aKpınar. **EB:** Şaziment? **ŞA:** akpınar. **EB:** Yaş? **ŞA:** aTmış sekiS. **EB:** Maşallah.  
6 **Okul okudunuz mu?** **ŞA:** beşi gadar. diplomam var beşTeñ. **EB:** Beşe kadar iyi yine. **ŞA:** e  
7 köy yerinde saten en büyü, okumaK beşe gadar, öydu. **EB:** Öyle mi? **ŞA:** tabi bizim  
8 zamānımızda öleydi. beşi bitirdiñ mi iş bitTi. **EB:** Ne olur ondan sonra? **ŞA:** hiş bi, şsi. **EB:**  
9 **Kızlar ne oluyor beşi bitirince?** **ŞA:** beşi bitirince bekliyolar, evlenmeyi. dā nābicāKlā? ama  
10 şindi okuyolar hep. **EB:** Şimdiki kızlarla o zamanki kızlar arasında fark var mı? **ŞA:** çok, çok.  
11 **EB:** Nasıl mesela? **ŞA:** nası olacāğ o, zaman biS herkeziñ babası annesi ne derse o olurdu.  
12 ama şimdi gızlar ne derse o olur. de, il mi? dorusu bu. **EB:** O zaman kızlar iş olarak ne  
13 yapardı? **ŞA:** eñ çok ganeviçe yapıyoduk. ben çok yaptım. kaneviçe, çorab, örüyodüğ  
14 çeyize çorap yapıyoduk. dantel pek yokTü ama ganeviçe çok önemliydi bizde. çeyiz, için  
15 ganeviçe çok, olüdu. **EB:** Hava karardıktan sonra evlerde ne yapılırdı? **ŞA:** bi dene misāvir  
16 geldi, i zaman toplanır orda bayā bi şenniK yapar oynallardı. def çalib, oynalladı. eveT.
- 17 **EB:** O zamanlar çocuklar ne oynardı? **ŞA:** saKlambac, oynalladı çorap, yüzü, ü oynalladı. ne  
18 bilem her şeydi o, zaman, oyün. **EB:** Çorap yüzüğü nasıldı? **ŞA:** herkeziñ, ayānda yün çorab  
19 varıdı. çıkarı dizellē böyle elinde bi şey biri saKlādı onu. ya başTa bulursāñ öbürü yanıyodu ya  
20 da sonunda bulursāñ. ortada buldūñ zaman sayı onuñ, oluyudu. **EB:** Çorap yüzüğü mü? **ŞA:**  
21 çoraP, yüzü, ü. o öleydi. **EB:** Çok güzelmiş. Başka ne vardı? **ŞA:** başKā ne biliyim  
22 saKlambac, oynallardı akşāmnarı. şindi gızlar nērde hiç kimse oynamıyo. met, oynādık  
23 çeliK, çumak. **EB:** O nasıldı? **ŞA:** şu Kadar bi sopa bi de çeliK vārdı ucunda. onunna  
24 oynuyoduk. **EB:** Eskiden kızlar çeşmeye, çarşı pazara gidiyorlar mıydı? **ŞA:** yok biz pazara  
25 gitmezdik. bizim zamānımızda pazar yoğdu. yani erkeklē giderdi gāđınnar gitmezdí pazara  
26 peg.

27 **EB: Kızlar evde ne yaparlardı sabah erkenden kalkıp?** **ŞA:** sabah gâkTıñ mı oca\_a bi çorba.  
28 biti. tarana çorbası ya un çorbası sabah gâ.. ilk\_çişimiz\_u olurdu. ya êmek yok hamır  
29 yu\_rurduğ birimiz hamır yu\_rurur biri çorba pişirir. goyunnar varısa unnara bakmıya gide  
30 tabî ki herkesiñ varıdı geyun. **EB: Çorbayı pişirdikten sonra?** **ŞA:** çorbayı pişiridig toplanıdıg  
31 yirdig herkez\_çşine. **EB: Herkes kalkıyor mu o zaman?** **ŞA:** tabî. yoğ yoğ hiç kimse  
32 galmadan sofrta tam\_olâcaK. **EB: Yatmak yok yani.** **ŞA:** yok yuk. **EB: Ne çorbası yapıldı o**  
33 **zaman?** **ŞA:** tarana çorbası un çorbası şeriye çorbası ne biliyim sütlü çorbalardan. çorba  
34 çeşidi çoK. biz hazır çorba bilmezdiK\_o zaman. herkes kendi çorbasınnan yapadı. bildi\_ç  
35 çorbadan. **EB: Çorba yapıldı. Herkes geldi, oturdu.** **ŞA:** herkés geldi otTu bi sofraya  
36 görüdüK. toplanıdıK herkez yir. **EB: Tek kaptan mı?** **ŞA:** teK gâPdan. teK gâPdan. meselâ  
37 iramazandâ geceleri pilaf illâ dē bulgur pilavı olacığ. ya piriç ya bulguş o zâman şē  
38 gāvurmasız\_olmazdı. gış gış geliyō gâli herkes geyununu kesēdi üş dört Tane bēsler.  
39 gāvırmalı olüdu. yanında kumpustu. hēr gün\_olürdu. ama bēn çoK pisidim. iş big gâşımı  
40 salmazdım şu şēye kōpostuya. gūru gūru pilavı yerdim u kōpostuyu sōradan\_ççerdim.  
41 ēvimizde de burda da. **EB: Niye? Herkesin yediği yerden yemez miydin?** **ŞA:** ca.. yâlı gâşık  
42 be u pilafdan çıKıP kōpostuyo sokuyosuñ\_oñu. nası yudeciñ? yudamazdıñ dabî. bēn  
43 yutmazdım ye yâni gâynanam bilirdi o\_zaman sōradan baña verirdi bi kâse. ben kendim  
44 galkırb\_alamazdım da. kâseye gūyar verirdi. búyrūñ. sen de hoş geldiñ hacı. **EB: Sonra ne**  
45 **oluyor?** **ŞA:** herkes\_çşine gider. çapañ varısa gâdinnâr çapaya, adamnar biri geyuna gider,  
46 biri çifte gider, herkeSiñ\_ayrı işi var. **EB: Öğleye kadar mı bu?** **ŞA:** ölüye kadar\_olü mu  
47 ölüye gâdar şimdi çıKTık. akşama gâdardı u\_zımañ ölenen bi sa\_at ya dinnenin ya  
48 dinnenmen. bu benim\_âbim. ırğatlık zamanı giderdiñ oraK zamanı. dırmıK çekēdig meselâ  
49 annatına o\_zaman bi şey yoğ. gölgeye gelir bi bulgur pilafı bişirir\_ayrannan yērdig. gâzcığ  
50 yatârdig. biz yatTık mı âbim de KaKıñ çabıK. yeter\_artık. gâk dedi mi gâkacañ. tabi. u en  
51 büyüg\_âbēmizdi o. **EB: Kötü müydü?** **ŞA:** yok kötü de\_ıl. Kötülünden de\_ıl iş var  
52 yatarsañ\_ış gâlıcaK. mejbir. çalışma zōrdu o\_zâman. **EB: Bulgur pilavıyla ayrı**  
53 **içiyordunuz. Sonra?** **ŞA:** biraz dinneniyōduK yarım sa\_at nēyse işTe onnan sōna gâk ginē  
54 akşama gâdar. **EB: İkindiye kadar mı akşama kadar mı?** **ŞA:** akşama gâdar. öle yarım gün  
55 yoKdú bizdē. şindig yarım gün\_öldü. herkez\_ölenneyin geliyō. **EB: Sonra. Akşam oldu.** **ŞA:**  
56 akşam\_oldu gel\_ēve gel. ēvde yemeK yi. **EB: Akşama olunca hayvan gelmiyor mu?** **ŞA:**  
57 inek varsa inē\_e baKıcıñ. ēvde gene de bi kişi olürdüK onnara baKıcaK ... **EB: O ne yapardı?**  
58 **ŞA:** yemek pişri tavıklara baKır ine.. inekler gelir ineklere baKır\_afedersiñ sa\_ar. e biS sen  
59 tarlıdan biraz geş gelebilirdiñ tarlılar\_uzağ. at\_arabasıynan gidip geliyosuñ. evdeKi\_çş  
60 yapıldı yānē. **EB: Herkes geldi eve.** **ŞA:** herkez geldi yine toplandıK. **EB: Genellikle ne**

61 **yemeği olurdu?** **ŞA:** ēr ğış zamānında olursa bizim gelen\_ışde yēmēmiz beyaz lahana  
62 sarması bizde çuK meşur\_olur. acılı, ētli, içi ğıymalı. bizde her şey\_olurdū. ğuru fasilemiz,  
63 sēbzemiz. sebzeleri ğurudurduğ\_o\_zāman şindiki gibi dondurucuya fālan ğoymazdıK.  
64 ğurutulmuş sebzelerimiz\_olurdu. fasillenin fasilyen her şeyen\_olū. domatisi bile  
65 ğurudurduK biz ğipğırmızı olūdu. ama şindi donduruculā çıKdı hepimiz ona ğoyūyuS. **EB:**  
66 **Sonra. Akşam yemeği yediniz.** **ŞA:** yedig. **EB: Bitti. Sonra. Elektrik yok.** **ŞA:** tabi eleKdirig  
67 yuK. lāmba. lāmba vārdı ğaz lāmbası vardı. biraz\_onuğ başındağ ğızlar meselā işi varısa  
68 biraz lāmbanın vāşında oturlardı ben gelende çoğ\_otururdum. **EB: Ne yapıyordun?** **ŞA:**  
69 ğaneviçe. **EB: O yorgunluğun üzerine mi?** **ŞA:** unuğ\_üzerine tabi. başKā özel ğünüm mü vār  
70 ğaneviçe işleme\_e? araya unu da sıkıştırıcaktın. **EB: Çeyiz mi?** **ŞA:** tabi. **EB: Sonra?** **ŞA:**  
71 baK ben\_unutTum sizē ne ikrām\_edyim? ğāve, çay? **EB: Hiç gerek yok. Bu saatten sonra**  
72 **çay olmaz.** **ŞA:** nē olur? kola olur mu meselā? **EB: Kola hiç olmaz. Ne olur biliyor musun?**  
73 **ŞA:** nē olur? **EB: Ayran varsa olur. Yoksa o da olmaz.** **ŞA:** āy.. nē yazıK ki ayran yoK. **EB:**  
74 **Yoksa tamam.** **ŞA:** dün ğalabalıKdı misāvirllerimiz varıdı İstanbuldan çocuklār geldile. ēveT.  
75 bi kuva yo\_urT dün bitTi. **EB: Sonra yatar mı herkes?** **ŞA:** tabi. Sāten yorgun\_erkēs. **EB:**  
76 **Kışın geceler uzun. Adamlar ne yapıyor?** **ŞA:** adamnar oda oda varıdı esğiden, odalara  
77 giderdi yaşlılā. ğenşler de ne bilim ne yaparlardı ğāve, ğāve varıdı ama ōñceden var mıydı  
78 bilmiyorun\_u. berāber\_ış yaparlar, el\_ışı yaparlar, oturūlar. **EB: Kadımlar mı?** **ŞA:**  
79 ğadınnar. adamnā da ğāvēye odiye gidellerdi. **EB: Odada ne yapıyorlarmış? Bir şey okurlar**  
80 **mı?** **ŞA:** hiş bi şey\_okumazlardı. so.. ğonuşurlar. yaşlıları ğonuşu besbelli ğenşlē dinne  
81 bilmiyoz\_artık\_oraSını. **EB: Çay kahve var mıydı o zaman? Ne yiyip içerlerdi?** **ŞA:** ōñceden  
82 ğāve meşurmuşTu. ğāveyi herkeS kend.. bi ğaş kişi kendi çekiyomuşTu makinelēle.  
83 sōradan çay çıKdı. çay\_ōñceden mēşur de\_ildi o ğadar. şimdi çayın\_üstüne daha bi\_şey  
84 yuK. çorba da yoK. çorbaları da unutTuK. **EB: Eskiden komşuluk nasılmıştı?** **ŞA:** komşuluğ  
85 çoK\_iyidi. bizim kö\_ümüzün ğomşulu\_u çoK\_iyidi. meselā bi cenāze ōsa biz sizinen  
86 darğınız. oldu tarla kenarından darıldıK bī sebePden. ama o cenāzeye giderdig. dü\_ün\_ōsuğ  
87 gene ōle. hiç kimsē u toplumdan\_ayrılmazdı. hālā da u gelenēmiz gine sürüyo. selā verilsin  
88 selāyı duyan tarlasında çiftini bırakır köye gelirdi, cenāze vā diye. yine de ōle. az ğaldı kōde  
89 kimse ama olsun gene ... herkeS toplanır. **EB: Eskiden kış hazırlıkları nasıl olurmuştu?** **ŞA:**  
90 yani bizim zamānımızda peK de\_ışık bi şey yoKTu. **EB: Neler mesela?** **ŞA:** yāni yiyeceK  
91 bakımından mı ōle? ōñceden\_unumuzu hazıllādık. harmandan ğaKTıK mı ğırK\_elli kile  
92 būdayı yıkar ğuruTurduK bōle yıkanıcāk būdayın\_ekmēni yimezdiK biS. çaya gider çayda  
93 yıkardığ būdayla\_ı. bu sever serer ğurudurduK. undan sōna de\_irmen. ābeyim yazıK  
94 ğüz\_oldu mu de\_irmenden gelemezdi. ğocā çuvallar\_olur şuvallara depēdig\_u.. **EB: Su**



95 **değirmeni mi kara değirmen mi vardı buralarda?** ŞA: su de\_irmeni vardı. şimdi yok  
96 hāmırlarıñ da bu ékmēñ de ğoķusu bile yok. esgiden bi ekmeK pişTi miydığ öbür ğoņşu  
97 ğoķusunu duyādı. şindi ne hamırıñ yüzü vār ne ekmē\_ēñ ğoķusu var. çüñgü makinede yanıp  
98 çıkıyê un da būday da. su de\_irmeni gibi olur mu? **EB: Ekmeđi bazlama mı yapıyorsunuz**  
99 **yoksa fırına mı atıyorsunuz?** ŞA: baz.. biz genelde bazlama yaparız\_ama bir\_ıKi senedir  
100 saTın\_alıyóz. ekmeKçi geliyó kö\_e. bazlama da bitTi. arada özledimiz zāman gene  
101 pişiriyóz canım. **EB: Tandır mı var?** ŞA: tandır vār. **EB: Fırın yok mu sizde?** ŞA: fırın yoK  
102 tandır var. bizim kōde de vardı. iki kişide fırın vardı esgide uráyá herkes sırayla hamır  
103 yu\_rurdu. teKne götürürdüK sen ayşeniñ peşine ben fatmanıñ peşine. çörek yapādıK.  
104 hamırsız deriz haşaşlı biz ğat ğat\_üstünde bölü. onnādan yapardıK. somun yapmazdıK. **EB:**  
105 **Bu köyde Manav'dan başka Tatar falan var mı?** ŞA: yok. yok yok. **EB: Muhacir falan da mı**  
106 **yok?** ŞA: yok. bi teK benim\_annem varıdı çerkez. **EB: Çerkez mi Karaçay mı?** ŞA: karaçay  
107 çerkeSi. **EB: Nereden gelmiş o?** ŞA: bēlpunardan. **EB: Nereden bulmuşlar onu öyle.** ŞA:  
108 ertende oturuyomuşTu dedem rahmetli. **EB: Oradaki Çerkezler Yakapınar'a ve Belpınar'a**  
109 **gitmişler değil mi?** ŞA: ço\_u ameyıkayā. ço\_u amarıkaya gitTi. çokları geri döndü  
110 ameyıkayā.. **EB: Erten'in şimdiki adı Süleymaniye mi?** ŞA: süleymāniye. **EB: Biliyorum her**  
111 **şeyi ben de.** ŞA: e heralde araşdırmacılar bilmeli. dē mi? bilmeden\_olmaz. şindi kimse  
112 ğalmadı. **EB: Bak Çerkez dedin Karaçay mı diye sordum.** ŞA: yoksa siz de mi öle?

## BEYLİKOVA - Okçu

**Kaynak kişi** : Meliha Türkyılmaz, 78, Okumamış; x  
**Derleyen** : Songül İlbaşı, Yıldız Yanar  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Yemekler, Çocuk oyunları, El sanatları, Masal, Türkü hikayesi

1 **MT:** báyā hincī dü\_ünnerden\_üni soracañ nasıl? **Sİ:** Eskiden gelenekleriniz nasıldı? **Düğünü**  
2 **nasıl yapıyordunuz?** **MT:** valā ğızım\_ışTe nişan şeyden ğız\_evından sözünü aldıK söz\_ü  
3 nişannardıĸ. undan sona dü\_ünün başına varıncak bi asTar diyi asTar kesellerdi heP  
4 büsbütünü esbaPlanı böyle ne varısa böyle çevrelēde görüñ şunu var şonu var dēyē. ondan sōna  
5 biyez de dü\_üne başlalaldı. ilKnur ānadıvá ğı. **Sİ:** Sen anlat güzel anlatıyorsun. Adın soyadın  
6 ne? **MT:** meli\_ā türkyılmaS. **Sİ:** Kaç yaşındasın? **MT:** yetmiş sekis. **Sİ:** Okula gittin mi? **MT:**  
7 gitmedim. bi\_kī bigaş gün\_ışde burda hocaya gitTim esKi yazı\_çin hiç yeñi yazıya  
8 gitTmedim. **Sİ:** Okula hiç gitmedin mi? **MT:** hiç gitmedim\_okula. ğurana aÇÇıK gitTim  
9 şeyde bu hocalāda. **Sİ:** Şimdi devam edebiliriz. Bitti mi düğün? **MT:** yō bitē mi dā yeñi  
10 başláyce.. bir haFta ēveli ezeli hastar dēyi olē toplamıdı millet. hadına asdar denirdi nē varısa  
11 gelin ğızıñ sandıKta sepetTe getirī böyle hortala çevirilērdi. şunu var şonu var işde  
12 bilmen\_nesi var onnarı ondan sōna Çeviri millet toplamıdı şenniK yapardıĸ\_oynarlardi. e  
13 sōna baş\_derisi olur. hincig\_öle de\_ı yalınız. **Sİ:** Şimdiyi anlatma boş ver. Eskiye anlat. **MT:**  
14 hallā ağıllıca adam ilāzım\_unu\_annat... e undān sōnā ne biliyin bi dā şeyē neyse baş\_derisi  
15 olurdu. baş\_derisi derlerdi dü.. dü\_ünden bi gün\_ēveli. ğına\_gecesi ğına. ğına\_gecesi.  
16 toplamıdı millet geline ondan sōna ğına yaĸarlardı āşamna\_ı. u dü\_üne gideceKlē canı  
17 istiyenner de yaĸıdı. ē zabah\_oluncaĸ da gine toplāñılardı gelirlerdi işde gelin ğızı da  
18 alırlardı āriPıya bindiri alır geli eve yıĸarlardı ēveli. bi de bizim sancı mezarı var\_orda.  
19 kö\_ön dışında şöle ğabir. böyle at\_arabaları sıra sıra dü.. sırya dizilirdi. peK çok on\_on beş  
20 yirmi arıba. dolandır heP bisünnü ğarılar giyinir ğuşanırdı onnar\_arabalara binērdi. gelini  
21 arabasına bindirilerdi. gelin\_arabası öñde ötekiler\_arkāda dolaşır gelirdi o mezere. üş kere  
22 dolaşardı ondan sona köve gelirdi nereye inecēse gelin urıya indirilēdi. undan sona herkeş tā..  
23 bezi ortalā getiri una şeyi dikerlēdi. gelini para mıra daĸarlardı. damaTı daĸıb damadı getirilē  
24 para daĸarlardı. sōna ... işdi dūn\_öle böyle olurdu ne bilem Pek hinçilēde bi ayrı. **Sİ:** Ne  
25 giyiyordu gelin? **MT:** gelin nī? elbise nē giyerdi. bölē başına al dutallardı. **Sİ:** Adı var mı  
26 elbisesinin? **MT:** o ... esKiniñ tā elbiseleri ne bilin mānto derlerdi. manto. ēveli yōdu hēs bi

27 dene bi ğara mantō vardı bōle gelin ta geŝgiden ğalmış. heb gelinnere unu giydirilerdi bi  
28 denecíK. ğara gózel bi mantō varıdı ŝōle ğadifeden. hinÇi herkeŝiñ dolū hiŝ bunnarı  
29 aramazlā.

30 **SÍ: Düĝünde ne yemek yapıyordunuz?** MT: hēr türlü yimeK yaParlardı. **SÍ: Düĝün yemeĝi ne**  
31 **oluyordu?** MT: vallā pilaF piŝirilērdi yavıt da meselā gelin ğıza giderken boş gitmezlerdi  
32 o\_ zaman. hinci hiÇ\_aramazlar. yemek yapar ellēne alır gidellerdi gelin ğıza gitmiye. boş  
33 gitmezlerdi. ne varısa. nēmiŝ meselā datlı patetis her nē varısa herkeş bi tabağ\_ alır giderdi.  
34 **SÍ: Yemeĝi düĝüne misafirler mi götürüyordu?** MT: vallā misavirlēñ ... kendimiz ğı..  
35 olan\_ evi ğız\_ evine. **SÍ: Onlar da getiriyor mu?** MT: valā onnar da bazı getiri bazı  
36 getirmezdi. vallā öle işde ne biliyñ geldi geşdi ğızım heP ğayb.. unuTduğ. aklıda duru mu?  
37 **SÍ: Sen yaptığın yemeklerden bir tanesini anlatır mısın?** MT: nası yaPacān ne bilin ... āynı biz  
38 di yaparız. **SÍ: Buranın en meşhur yemeĝi ne?** MT: vallā fasüllē. **SÍ: Onu tarif et hadi.** MT: e  
39 fasilleyi ... iccağ suynan bi ğāynadiveririz. undan sōna da düdüklüye ğoñ hemen tēzdin biŝēr.  
40 çoğ\_ güzel bizim Fasillelerim bu bili dē. **SÍ: Gelirken gösterdi o bize.** MT: gösTerdi mi?  
41 PaTedis yimē yapardığ. badılcān ne varısa ēŝi ğabağ. **SÍ: Kışlık ne yapıyordunuz?** MT: ğışlık  
42 dā heb ğurudurlar ğızım. eksē tāze fakil.. faSilleyi meselā ğurudurlardı ēveli. hinci ğuruTma  
43 yoğ\_ dolaba ğonur. dizērdiK bōle ipe dizērdiK\_ ipli\_ e sererdiK dağadığ ğururdū. unū da  
44 bişirim biŝirip yirdik. hinÇi isdiyēn de gine ğurudur dā dolaplara ğorlar pocetlere ğuyar  
45 ğuyar.

46 **SÍ: Küçükken ne oyun oynuyordunuz?** MT: ne bilin ne oyunū oynuyōduğ\_ geceleri ŝey yōdu  
47 bōle televúzonā hani bağmazdığ. hiş durmadan dıŝallarda bastım\_ başı oynardığ. daş daş  
48 toplā.. **SÍ: Nasıl o?** MT: bi dene ŝōle do.. tombağcı ŝōle daş dikerdiK. danaydı o unuñ\_ adı  
49 dana. ellēmize de birer dene bōle yassı daş\_ alırdığ. una vurardığ giderdi ondan sōna ēbe  
50 onu getirirdi biz daŝımızı alır ğaçardığ. sōna ... o hemen ... saña diyeŝe deydi mi sen\_ ēbe  
51 oluñ. u şı danayı getiriP di hemen dikerse sen daŝıñı ālmadan yerine gelirseñ bōle deydi mi  
52 biyez de sen\_ ēbe oluñ. öteki çıkā sen gečeñ. öyle oynadığ\_ işde bis.

53 **SÍ: El işi yapıyor musunuz?** MT: yapardığ\_ Tābī. çorab\_ öreŝdik. ipden. ipden çoraP.  
54 davarlarıñ yününden eyirirdiK. aha bunnarı yapardığ. **x:** doğuma yaparlarmıŝtı. pala  
55 doğurlarmıŝTı. ā bağ\_ ŝu tülülēri bağ\_ ŝu tülüyū\_ öle doğurlarımıŝdın. **SÍ: Bunun boyasını nasıl**  
56 **yaptınız?** MT: boyacı gelir boyacıya boyatTırdığ. o\_ zamannar boyacı gelirdi. ğoca  
57 ğazannarı ğurardı boyadırdığ. hincī doğuma bunnar doğuma da geşdi ğāli. doğuyan yoğ. **SÍ:**  
58 **Sen örmüyor musun hiçbir şey?** MT: hiş bi şiy\_ örmüyorun men hinci men hazır yiyeP  
59 yatıyorun. gelin Pişiri ben yirin. hePisi geşmiş. pala doğurduğ\_ yā. hiÇ ip\_ iyirdiK. **SÍ: Pala**

60 **ne? MT:** aha bõlê gôcāman palayı ipine eyiridig\_eyiridig bõle boyadırdıg\_aha bunnarıñ  
61 boyasından sarı ğara derdiK sánki sarı ğara nerden ... bèn bâK bèn doKudum bunu áha. a bu  
62 ğada vā u şede. hēr türlü. aha bunu eyirin\_eyirin\_ipinèn bõle ip\_ācısı varıñ ip\_ācacı  
63 bõle ipliK dağılı. renk renK. unu getiriP kérkitinen bõle kirkitlerdiK. **Sİ: Neyle? MT:** kirkit  
64 vārdı bõle a\_aşdan yaPmışlar tātıdan parnaqlā\_ı var\_şõle. ipi geçirirdig\_õle. ā bõle olā olā  
65 oldu baK. ğocaman\_aha bu éve göre bundan bõyõk. **Sİ: Kullanmıyor musunuz? MT:** ğız  
66 hıncı bunnā çıKdı ğullanmazlar da geline verecen\_ē ğabul\_idēse. **x:** kullānırın dā hiş  
67 ğıyamayorun. **MT:** ben buna veririm hinci doKumazlār. bu da geline vērceK kimisi de  
68 gelinner hiç ğabul\_ētmēS. kimisi de ğabul\_eder eskinıñ dēye. baKam bizimki nası olacaK?  
69 çoK gózel\_ō. el\_ēmē\_ē va ğolaynan\_olma. heb bõle bõle eyirin\_eyirin\_undan sona  
70 boyadıñ yıkañ ğaş kere yıkañ. biyez de boyacılar boyadıñ. renk leK bõle gečeñ. **Sİ: Kaç**  
71 **günde yaptın onu? MT:** ne biliyim ben. bir\_ay ... baya bir\_ay. yirmi gün bir\_ay ...  
72 ğolaylan\_olmāz. benim bi ğaynınam vardı yaşlı barabar aha u da yardım\_ētti doKuduK\_õle.  
73 kirkitler\_olur şeyden yaPmışlar ğoca ğoca. ayānı oymuşlar. undan\_ipe bõle doKaşlārdıK u  
74 gečeñdi undān sona üstünüñ bilmen şeyi vara geleni va bilmeden bõle basdırdıK a\_aşlā. **Sİ:**  
75 **Neyi var? MT:** iplē iplerin\_arasında bõle a\_aş ğorlardı onu bi ğaldırılardı bi ğondurulardı.  
76 ériş deriz\_iplere. ipler bi bi yanna bi bi yanna gečeñdi õle yapınca. aralāndan biz de  
77 gečeñdik. hāsılı\_ışde õlê o günner geldi geşdi. **Sİ: Komşularınızla birleşip birlikte yapıyor**  
78 **muydunuz? MT:** yapardıK ya gelir\_oturulardı.

79 **Sİ: Akşamları ne yapıyordunuz? MT:** āşamnarı mı oca\_ñ başına toplāşırđıK mesel satışırđıK.  
80 eskilēri ānadırdıK. eski olannā bizi.. **Sİ: Masal mı anlatırdı? MT:** masal\_ānadırdı. **Sİ: Bir**  
81 **tane anlatsana bize de. MT:** nası annadıyın ğālī masalı? **Sİ: Bir tane aklına geleni anlat. MT:**  
82 bilmen, hangisi gelir ki? adını da unutmuşum baK. çoK biliydüm\_ēmmē. fatmacık varmış bi  
83 denē yūsuFÇuK varmış derdiK biS. fatmacānan yusufcūñ anası õlmüş. ē sōna ne\_olmuş?  
84 hadi bul baKām. u gózeldi emme. **x:** meyrem yengem bilirdi emme peK u da felc\_õldu  
85 ğonuşamaS. ço\_u\_ğo.. şeyerdı bilirdi. sen de bilirdiñ ne\_çin ... **MT:** ... sõlerdiñ. andon sōna  
86 anası õlmüş bobası évlenmiş. bi dene üvey nene varımış. fatmayı ondan sōna bi yere  
87 ğapamış. bi dene de kedisi varımış fatmacı\_ñ. tandıra ğuymuş fatma\_ābam tandırda iki  
88 elleri kendırde deñmiş kedi. hani undan sōna õle dēken deriken yusufcuK ğārdaşı ānamış.  
89 undan sōna babası da ānamış çıkarTmışlar\_urdan. ū şiyi ğarıyı nineyi ğuvalamışlā.  
90 ananın\_ēvine demiş ğatırınan\_ı gideñ demiş\_ādam satırınan\_ı gideñ demiş. hanı\_neden  
91 satırınan giden demiş ğatırınan giderin binerin demiş gezerek giderin\_urıya demiş. ğatıra  
92 bindirmişle undan sōna ğapıc\_arasına bi çalı ğıstırıvermişlē ğatırın. ğatır\_almış gitmiş  
93 bilmen nerelere atmış başKa ben peK çoK bile.. ama ... **x:** hurütcūnan bileÇciK var bi dē.

94 unnarı ānatırdıñ. **MT:** bi dene de horuTcuğ varmış bi dene bilişcık. ĩndan sōna adlā ōlemiş.  
95 hadi demiş armıda gidēm dēmiş horuTcuğ. gidēm demiş biliÇcık de gitmiş horutcuğ da.  
96 ĩndan sōna hārmıdıñ dibine varınca horuÇcuğ ... çıkmış dalā. başlamış Ąarmıtları yimeye.  
97 biliÇcık demiş ki bi dene baña at na var demiş. ātmış yimiş. peK datlıymış bi dā at demiş. bi  
98 dā atmış undan sōnā u dā neresine batmış ğız tiken? ayāna tiken batmış undan sōna ağlayalağ  
99 hemen anasına gitmiş. annē anne horuÇcuğ beni dōvdü horuÇcuğ beni dōydü. undan sōna  
100 horuÇcuğ da aşşā inince ayāna diken batmış. horuÇcük niçin dōvdüñ biliÇci dēmiş. ayāma  
101 tikenner batmayaydı demiş. tikencik sen ne Ąiçin batdıñ demiş geçiciğ beni yimeyēdi demiş  
102 hiÇ ōle yalan Ąolur mu? keçiciK demiş neden yidiñ demiş ah ah çoban beni iyi güdeydi  
103 demiş iyi güTmedi demiş. çobana varmış. çoban nēdig ne diye gütmediñ demiş āblam baña  
104 bağmadı kı napıyın demiş. ablasına varmışlar. sıÇannar demiş unnan kediler di benim  
105 şiyimi yimeyēdi yā Ąımı yo urdumu demiş. kediye varmışlar yiyecēm sıçancığ demiş  
106 sıçacām samannıK demiş ğırnav ğırnāv demiş def olmuş gitmiş.

107 **Sİ: Mani biliyor musun? MT:** bilmen. **Sİ: Söylemiyor muydunuz mani? MT:** ne bilen ...  
108 televizzonnāda dinneriz. **Sİ: Televizyondan değil eskilerden. MT:** māni ne ... ne ... āy hic  
109 ğafamda yok. dē bi dene bisim ā bu eskişerde gōzel bi ğız varmış. adı ... nāzīmīş. ĩndan sona  
110 ğavır gelmiş. ğavır unā nāzi Ąı almış gitmiş esgiden. da una türkü yaPmıslā. gül nāzig adıñ  
111 nāziK. satından bāğrıñ ezig. ħelli biñ yonan sarsa gel ğabilımsıñ gül nāziK demiş bi de  
112 nişannısı varmış nāzi Ąiñ burdā. türkiyede. ğavır almış gitmiş. ĩndan sōna gül nāziK yüzüñ  
113 gúlmeS vallā hadi bağam yoK peK ... araya arayı buldulā zindannara ğuydulağ benim tayır  
114 ğārdaşımı benim Ąiçin vurdular demiş nāziK bi dene ğārdaşı varmış unuñ unu da vurmuşlar.  
115 cenni cennī cannı cannı mezará gömmüşler. unu da hoca deyiverivermiş bulmuşlar. anam  
116 rahmetlik ōle söylerdi. dē u nāzi Ąiñ ... yo yō sen otu ğız kendi getiri. **YY: Ben götürürüm**  
117 **olur mu öyle şey. MT:** nēye ōlmasıñ? ğı ... va alıb getiriy. **Sİ: Gerçek mi olmuş bu? MT:**  
118 gerçeğ olmuş gerçeK. ħanamgilıñ çocuğlu unda hōyle yemen götümüşler Ąişde ğavır  
119 bozğununda. ... sōna ğarışmış ya u zamannar ... /.../ **Sİ: Var mı başka aklında? MT:** peK  
120 ço udu unuñ türküsü dē unuñ ğafamá gelmedi ne Ąiçin gelmedise bö ün. /.../ **Sİ: Kardeşini**  
121 **vurmuşlar dedin. MT:** hī vurmuşlar ğardaşını yaSığ. **x:** ū evlenmiş ğalibā yonannan. **MT:**  
122 yonannan evlenmiş de nişannası da arğasından gitmiş. ōle satıcı olālaK  
123 varmış unnarıñ ēviñ ğapınığ dibinē, kendini tanıtmış. ğucasınığ tābī habarı yok. ĩnnan sōna  
124 çocukları vārmışımış çocuğları da almış. çocuğları da denize ativermiş adam gelirken  
125 hiÇ ōle olu mu? yā. biyez de acısından ğahrinden ölmüş acısından nāzik çoK yaşamamış.  
126 **Sİ: Geri mi getirmişler buraya? MT:** geri ge.. yo ğaçırmış tābi ğadın nişannısı. gül nāzig  
127 yüzüñ gülmez ... olmaS heb demiş ... ben seni geri yollarıñ emme nişannın geri almaz

128 demiş. e nişannısı dā elli biñ yonan salsa gel ğabilımsıñ gül nāziK demiş\_emme ğoyveri mi  
129 adam hıÇ? öle türkü yaPmışlar ğoyā.

## BEYLİKOVA - Süleymaniye

**Kaynak kişi** : Düriye Öngel, 60, İlkokul, x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Düğün, Kız isteme, Çocuk oyunları, Yemekler

- 1 **DÖ:** düriye öngel. **SGA:** Düriye teyze kaç yaşındasın? **DÖ:** atmış. **SGA:** Okul? **DÖ:** il..  
2 ilkuşul. **SGA:** Bu köyde mi doğdun büyüdü? **DÖ:** hayır başka köde dödüm. burda dōmadım.  
3 **SGA:** Hangi köyde doğdun? **DÖ:** sarıyārda dōdüm. ankaraya bālı. **SGA:** Kaç senedir  
4 buradasın? **DÖ:** bayā ğırk\_elli oldu heralda dē mi? **x:** elli bēş elli altı senedir üş dōrt  
5 yaşındaymışTı burıya geldinde. **DÖ:** işTe dōt beş yaşımdaydım geldimde. burdan gērisi  
6 burda. **SGA:** Gelin olarak gelmedin, dōrt beş yaşında geldin. **DÖ:** hayır hayır hayır. **SGA:**  
7 Ailen gelmiş. **DÖ:** āyilemnen küçükken geldim burayā. burda gelin\_oldum. **SGA:** Manav  
8 mısın sen de? **DÖ:** manav. **SGA:** Ne manavı? Özel bir şey var mı? **DÖ:** hayır yerli manavız  
9 biz.
- 10 **SGA:** Buranın Manav düğünlerini merak ediyoruz. **x:** yani şöló yani ne gēyiliyor ne ēdiliyor  
11 şalvar mı anadıñ mı? kınalāda ne oluyo kına\_gēcelerinde. unnarı sorúyo yāni. unnarı  
12 araşdırırlar. añađıñ mı meselā bayannar ne giyiyo ğınalarda ne oynannar\_oluyodu? **DÖ:** e  
13 şalvā.. yā ğına gicelerinde.. aqşām gelinnik gēyiyo undan sona ğına yaqılçī zaman ğına  
14 elbisesi giyiyo. **x:** esgiden dī mi? **DÖ:** şindī. **SGA:** Şimdiyi sormuyorum. **x:** şindiye sormuyo.  
15 u\_ızımannar hañī āllı pullu bi şile vārđı ya. **DÖ:** ēsgiden. hī. eveliyi. **SGA:** Eveliyi anlat. **DÖ:**  
16 esgiden şalvar giyiyolardın. üzerine sarğa giyiyolardı. **SGA:** Sarka nasıl bir şey? **DÖ:** böyle  
17 çizgili çizgili oluyo yā unu giyiyolardı şalvarıñ\_üzerine. yüzüne al\_örtüyolardı. öle. bi de  
18 başına sarıyolardı fes sarıyolardı. öle. **SGA:** İşte onları anlat. Nasıl oluyordu düğünler? Ne  
19 gün başlıyordu? **DÖ:** işTe öle oluyodu. cumay gün\_akşām\_oyunuyodu cumay  
20 gün\_akşām\_oluyodu başlıyodu. cumārtesi gün ğına gicesi pazar gün dē alınıyodu.  
21 gelin\_alıyoladı.
- 22 **SGA:** Kızları nasıl istiyorlardı? **DÖ:** e kıızı nası isticekler ğızım işte allahān\_emriyle  
23 istiyolardı. **SGA:** Seni nasıl istediler? **DÖ:** bilseydim gelmezdim. **SGA:** Başkalarını anlat o  
24 zaman. **DÖ:** e yā bir gün geldiler\_ışTe bobama, isTedilēr. bobam\_ölmez dedi sōna bi sefer  
25 daha geldiler. sōna biz de beyimle isdeşiyōduđ bobam verdi. **SGA:** Aynı köyden mi? **DÖ:**

26 aynı kövdeniS. **SGA: Tanıyor muydunuz birbirinizi?** DÖ: tanıyoduk. akrabamız olur.  
27 ölelikle oldu. **SGA: İyi mi oldu?** DÖ: iyi oldu. **SGA: Allah mesut etsin.** DÖ: âmin ...

28 **SGA: Eskiden çocukluğunuzda ne oyun oynardınız? Kızlar ne oynardı erkekler ne oynardı?**  
29 DÖ: saqlambaç oynardı. bölē dolambaç oynadı arkadaşan. öle oynadık. **SGA: Dolambaç**  
30 **nasıl bir oyun?** DÖ: gelir bi dolanıyolā da arkadaşaya bez göyuyolar yā körēbe gibi. öle  
31 oynıyoduk. ip hopluyoduk arkadaşlar arasında. öle oynıyoduk.

32 **SGA: Düğünlerde ne yemekler yaparlardı eskiden?** DÖ: esgidēn şimdiki gibi işTe pilāv, ğuru  
33 fasillē, çorbā yapıyoduk. **SGA: Ne çorbası yaparlar düğünde?** DÖ: toyġa ço.. yo ut çorbası  
34 yaparlar. **SGA: Toyġa çorbası nasıl olur tarif eder misin?** DÖ: yo urdunan unu ġarışdırıyoġ.  
35 bi tāne de yımırta ġırıyoġ bir iki tāne dē. unu ġarışdırıyoġ özüyoġ. undan sona ġuyuyoġ  
36 suyunu. kekig atıyoġ nānā atıyoġ. ġarışTırıyoġ bişiriyoġ. pirinc atıyoġ. **SGA: Ekmeġi nasıl**  
37 **yapıyorsunuz?** DÖ: ekme ġi bazlıma yapıyoS. **SGA: Bazlama nasıl?** DÖ: unū güzelce  
38 hazırlıyoS. mayasınī da ęritıyoS. duzunu atıyoS hamura. suyunu atıyoS, mayasınī atıyoS.  
39 yuġuruyoz undan sona ġoPdū mu geldi mi ġarışdırıP Pazlama hamırına döküyoS. undan  
40 sōna o pişiriyoS bazlama. **SGA: Fırınlarınız nasıl sizin?** DÖ: biz saşda bişiriyoS fırında de ġil.  
41 **SGA: Bahçenizde fırın için bir yer var mı?** DÖ: yok. ęvde benim ekmeg evim vā fırın yōk.  
42 **SGA: Ekmek evin mi var?** DÖ: ekmek evim var. tāndırım var benim. unuġ altına  
43 odun atıP bişiriyordum. **EB: Evde fırın evin mi var?** DÖ: ękmeġ hē fırın evim va.  
44 ekmek evim fırın evim yok. ekmek evim var. **SGA: Orada hamuru mayalıyorsun,**  
45 **kopturuyorsun.** DÖ: ęveT. kopturuyom. **SGA: Ondan sonra yazıyorsun.** DÖ: koptū mu bi şı  
46 şıy ediyom döküyom bölē bölē pazı pazı. undan sōna bişiriyoS saşda. **SGA: Sacda**  
47 **pişiriyorsun.** DÖ: saşda bişiri.. **SGA: Böyle başka bir şey.** DÖ: yok hāyır ça.. duvārda de ġil  
48 ben bazlama bişiriyoS. **SGA: Başkalarının var mı öyle fırını?** DÖ: yok burda yok. bī  
49 niġārgilde vā urda varīsa. burda yōk. biS saşda bişiri.. **SGA: Burada tandır mı var?** DÖ: burda  
50 tāndır vār. başKa köylerde var ū da. bölē somun yapıyolar onnā. **EB: Siz de yere**  
51 **kazıyorsunuz tandır gibi mi?** DÖ: hı hī bölē ocaK gibī. **EB: Ocak gibi yerde yani.** DÖ: eveT.  
52 üzerinde saş va. **EB: Görebilir miyiz öyle bir tane fotoğrafını çeksek.** DÖ: görersiniz.  
53 görersiniz. **EB: Eskiden komşuluk nasılmıştı tezye?** DÖ: ġoġşuluK esgidēn çoK güzēldi.  
54 evlerimis sık oldū u için birbirimizi ġeliġ gidēdik. şimdi milleT hanī ne bilem televizzonnā  
55 çıkınca komşuluk da öldū. x: şindi herkiş ękonimi derdine dūşTū. DÖ: ęvet. komşuluk  
56 güzēldi evelde. **SGA: Uzun kış gecelerinde ne yapardınız küçükken?** DÖ: e küçükkēn tabī  
57 soba yakārdıK evelī. ġuzine soba yakārdıK. mısır patladırđıK otururduK komşu komşuya  
58 toplanırdıK dā. ęlenirdik. hı ġide vārđı mısır patladırđıK. ama ęvēlden güzēldi şimdiden



59 güzēldi eveli omşulu. **EB:** Nelere yardım ederdiniz birbirinize? Doğumda, kına gecesinde,  
60 cenazede, düğünde... Öyle miydi? **DÖ:** öle gidērdiK birbirimize tabi. yardım\_ederdik.  
61 yardımnaşırđık. yua yapāđık toplanīrdı da. maārna kēsērdik. tabē. **SGA:** Delikanlılar  
62 odun mu topluyordu? **DÖ:** odun getirilērdi. kimiñ dü\_ünü olca şindi meselā unuñ\_odununu  
63 getirilērdi. kōde yardım\_ederdi. biz de yua yazārdı. bulğurdan dökerdiK pilavı. **SGA:**  
64 **Bulgur pilavı.** **DÖ:** bulğur pilavı. **SGA:** Tandır evde mi bahçede mi? **DÖ:** ēvde. eviñ\_çinde.  
65 **x:** ēv, āyrı bi ev vā. şēde. eKmeg\_evi. **DÖ:** gözleme yapıyōz bazlama yapıyōz yapıyōz yāni.  
66 vār bazlama. **SGA:** Sizin bazlamanın ortası delik mi? **DÖ:** hayır. de\_ıl. bazlama deliK de\_ıl.  
67 **EB:** Bu köy Manav mı Muhacir köyü mü? **DÖ:** manav. **EB:** Siz Manavsınız değıl mi teyze?  
68 **DÖ:** ēvet. **SGA:** Ama teyzem iki yaşımda gelmiş. **DÖ:** ben başa yerden kōden geldim sarıyār  
69 tarafından geldim. nallıhan tarafından anara taraFindan. āma küçük geldim. **SGA:**  
70 **Akrabasıyla da evlenmiş teyzem.** **DÖ:** teyzemin torunu. hı hī. **EB:** Siz de bu köydensiniz  
71 **herhalde.** **x:** bu köydeyiz. de işde bizim de dedelerimiz otuzlāda dineKden gēlmiş. mi\_alıçıñ  
72 dinek kö\_ünden gelmişler buraya. **SGA:** Gelinler nasıl? Dışardan gelinle anlaşabiliyor  
73 **musunuz?** **DÖ:** annaşıyōS ya. **EB:** Eskiden babanız anneniz anlatır mıydı geçim derdi  
74 **nasılmıştı?** **DÖ:** geçim dēdi esgiden çok zorumuşTu tabi şindiki gibi di\_ıl. ğara gücüynen  
75 hepsi şindī.. **SGA:** **Bazlama.** **DÖ:** bazlama bu. esgiden benim bobamıñ bāları vārımışTın  
76 üzüm bāları. onnarı işTe tabi hayvannarın üzümneri satmāya gidermişTi kōlere. çok bāları  
77 varımışTı arıları varımışTı. satmāya giderimişTi balī. **EB:** **Nasıl geçinirlermiş?** **DÖ:** işTe  
78 unnarınan bahçelik yaparak şı yapā sebze yaparak, unnañınan geçinirlerimişTi annatırlardı.  
79 sēbze yapmayan yāni arıcılınan. kendi yetiştiriyōmuşTu her şēsini. kendi dikiyōmuşTu  
80 içinin meselā. **SGA:** **Kızların knada giydiğı kıyafetlerden hiç var mı köyde?** **DÖ:** bilmiyon  
81 yavrım şindi kimde oldunu bilmiyom bayā. kirālıyolā şindī kütahyadan falān. kütāhyada  
82 çoK\_oluyō ya. **SGA:** **Kütahya'da mı çok var?** **DÖ:** hī. kütahyadan kirālıyolar. **EB:** **Allah razı**  
83 **olsun teyze.** Sizi çok meşgul ettik kusura bakmaym. **DÖ:** oşun.

## BEYLİKOVA - Yukarığdeağacı

**Kaynak kişi** : Mukaddes Yalçinkaya, 75, İlkokul; Gönül  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Gönül  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Ad koyma

1 /.../ MY: biz\_annamıyoz da bölö dışādan bunnā gelinci be\_enmiyolā. SGA: **Kaç yaşındasın**  
2 **teyze?** MY: ben\_ni? yetmiş beş\_öldüm. SGA: **Okula gittin mi?** MY: ben\_ni? beşe ğada  
3 gitTim. SGA: **Köyün okuluna mı gittin?** MY: ... ından sona beş diplıması āldık tınam bitTi.  
4 ēveli ōlüydü. SGA: **Göndermediler mi?** MY: neriyi? SGA: **Okula.** MY: aman\_ēveli  
5 gönderilmiyi bilī miydin köv ğt? çıkan ğalīdın çıkan ğalīdı. ğıs çocū\_u olū mu kı a a ōle  
6 denidin. şindi zoran\_okıtcaz diyi ūraşı u\_zaman dī ōliydi. git\_ğide git\_ğide ğızım devir  
7 de\_şTıkce tabi köv de açıldı eski işi ğalmadı. SGA: **Hiç genç kalmamış zaten.** MY: yo yo  
8 dedim ye heP benim gibilē. benden\_ġitiyallā. çoluğ çocuk ğeņşler bunnar\_ā heP ğoyan  
9 gidiyo ğoyan gidiyo. de benim gibilēr va. bis ... SGA: **Teyze siz çocukken nasıl oyunlar**  
10 **oynardınız?** MY: nası oyun\_oynuyam? top\_oynārdığ Çamı ğarar ekmeg yapardık. beni  
11 oğula ğuymuşlar dā ğıs çocu\_u dīl mi dimiş İdris varTın çabık çıkar demiş. kitaplarınan āy  
12 emek çeker\_okul da yakın yollallā az sonra arğamdan bağallarımışın urıya çamırı ğārmış  
13 kitepleriņ\_üstine ēkmek yaparın. hālā yaparın\_o ekmē\_e dā. SGA: **Hala yapar mısın?** MY:  
14 yaparın. hālā u ekmek yiniyō. demek ki ta çamırığan ğızışmış. kö\_ünj şı\_ı dī mi? SGA:  
15 **Fırınınız nasıl sizin?** MY: iyer şū ğoņşunuğ va bölö bacā ya ĩ arğıya o açarıs ğalīb diris saç.  
16 unu dışarı bi yere otutturuyorus hā öreris. kürē\_e va çekeli va. SGA: **Fırın evi gibi bir yer mi**  
17 **var?** MY: hē aynı év meselā bölē bi év. televüzzonuğ bacası bi meselā. unuğ\_çine sacī..  
18 SGA: **Dışarıya doğru çıkıntılı oluyor?** MY: eveT. āzı ēviņ\_olur yalınız hē. ōteki ā dışardı  
19 örülür ğāli bölē. çoğ güzel\_ekmēmiz\_olur\_emme ben yapamıyon ğāli. SGA:  
20 **Yapıyormuşsun işte bak. Küçükken başlamışsın.** MY: yā çamurunan başlamışın\_emme  
21 yapamıyōn. SGA: **Ekmeği nasıl yaparsınız bir tarif et.** MY: naşi yapıyin. bi ta yuņurmadan  
22 başliyin\_nı? SGA: **Yuğurmadan başla hatta unu yapmadan başla.** MY: unnarı satın\_alıyos  
23 canım. SGA: **Eskiden de mi satın alıyordunuz?** MY: dīmenner vardı. ēsgi dīmen. buydayları  
24 yu.. ğurudurduğ çalkadığ çovallara dōlduru atlarına yakın kölerde va de hindi yok ğāli.  
25 faPriğalā çıkTı. urda ūdüdü pek de ğadın\_ekmeklerimīs\_olūdun hindükilēden. ke..  
26 kepeksiS\_öldü için. şindi ne bilin a içi ağcıcık bi şī var hıSı yok. unu bisim unnarı biz yidik

27 mi şöle şu gıdaķ tāmām. āyşama ğada doyardıñ. besbe kepekli oldün mı bilmen. hindī yeni  
28 şīler çıķdı südünen yuñurus patatis ğuyarıñ. u\_ızıman suyunan yuñuru olüdu. **SGA: Mayasını**  
29 **nasıl yapıyordunuz? MY:** mayayı satın mayalar va. **SGA: Eskiden? MY:** esgiden\_üredirdik.  
30 baķ ha şu ğadā pazınıñ biri ğalı u duru õbür\_ekmek bitince ... ecig duz\_eke  
31 õrTeğorduk\_unu. unu ğarı āşamdan yarın pişircez de yeniden\_un ğuyar üred.. ...čanā\_ā  
32 doldurağordun unnan yuñuruduk çabıķ ğopsun diye. e şindi satınarı ğuyēyoz\_oluyo. **SGA:**  
33 **Eski ürettiğiniz mayaya ne diyordunuz? MY:** a maya deriz\_aynı yi.. bişirdimizden ğalīdin.  
34 yuñurdūmuzdan\_ā ginē bi pazı alağorduk\_ā undan ğālī. **SGA: Onu odaya koyuyordunuz...**  
35 **MY:** hē ğabımızın\_acıķ üstüne acıķ duz\_ekē de õrTeğorduk. durudun\_ūda ēşirdin\_īyce.  
36 çabıķ ğopudūdu. şindi satın ğuyveriyoruz hepsi oluyor\_emme yine esgiyi gine dutturamıyoy  
37 di mi? ēsgi başğıydın yavrum bilmi\_ön. ā õle õle yaşıyip gideris. **SGA: Seni nasıl istediler?**  
38 **MY:** kīm? **SGA: Dede. MY:** āmanın. dede mī? dide ğelmedi bile. **SGA: Görmemiş miydiniz**  
39 **birbirinizi hiç? MY:** igimiz de bi kōliyiñ ğı sāten bilirdi. babasıyan\_ā ābisi geldi isteditē.  
40 õldu işdi. **SGA: Sana sordular mı? MY:** ēveli sormak vā mıydı? ana buba ne derse u olurdu.  
41 isdersen dilenÇi olsun istersen başğa bi şi õsun ā hē de.. dēse bi şi diyemezdin. hindi õle bi  
42 şi va mı? ... sormadılar. evet dīcen kız çekeñ\_ñi beni? zere bē. **SGA: Sonra düğünün nasıl**  
43 **oldu? Eski düğünleri de anlat. MY:** hē u esgi dü\_ünneri ā şunda yapallār ğı. televizonda. ğına  
44 gecesi yapallā. āynısı āynını biS gibi yapıyõller\_unnar da. dü\_üne ... aynı ğına\_gecesi  
45 yapallā hindi u da bitTi de şeherde salonda alıb geçiveriyollā. eşkininki yānī bö bi hafta  
46 sürerdin\_ēveli. **SGA: Ne gün başlardı? MY:** cumā güne ğada pēşembe çārşamba ğınacı  
47 çıķardı. peşembe de dü\_ün\_olu cuma gün de duvāmıs\_olūdun. gelin süzülür. **SGA: Gelini**  
48 **oynatmıyorlar mıydı? MY:** oynadīdik canım. **SGA: Oynarken üstünden bir şeyler atıyorlar**  
49 **mıydı? MY:** ı ı. çıķ. bizde bõle ādet yok. ğına\_gecesi yalnız bi ğırmızı ğoyverīdik bõle şöle  
50 başına. **Gönül: Niye böyle bulgur, buğday... MY:** he dovaķ günü mü dī.. ū dovaĶ günü  
51 oluyõdun hē unu mu sorā? ecik buyday ğuyar\_undan sona bi ğoçam şēkēr. saçallārdın ğālī  
52 nēmiş ğünah\_u buyday heb milleTiñ\_ayānıñ\_altında. dişin\_ārımasın diyi bir\_ara  
53 çıtladırdın ... ğı çinniyõñ yidi\_ñ\_ekmēğ. işdē õlü dini mi hindi bunnā ğaķdı. ğaķdı ğaķdı.  
54 esgi ādetdin\_u. hindi ... ğına bile yapan yok ğı. **SGA: Kız evindeki düğüne kına deniyordu**  
55 **oğlan evindekine de gelin çıkarma mı deniyordu? MY:** évēT. gelin\_ālma. **SGA: Düğünlerde**  
56 **oynanan özel oyunlar var mıydı? MY:** oynardīn herkekler bi yanda ğı ğına gecesi  
57 ğadınnar\_oynardın sāten gece. **SGA: Ne çarlarlardı? MY:** çok. el davılınnan ğālī nē ne  
58 denirse. **Gönül: Erkekler kadın kılığına girer miydi? MY:** girērdin. hālā yapallār\_arada.  
59 meselā iki oyunÇū ergen çocuĶ bõle benim don gibi giyēdin bõle giyē yazma  
60 õrtünür\_oynullā hālā. bi de\_ışikliĶ yapıyollā ille. yānī sürüyo adet gine de. de hindi kō

61 dü\_ünü ğalmadı ğısım dē ğoyup gidiyöllē šerá. **SGA: Eskiden geline ne giydirirlerdi? MY:**  
62 uzun bōle burıyı ğada. uzun bōlü ta boydan boya õñden di dutduruduk ē? **Gönül: İsmi neydi**  
63 **onun? MY:** nem ben emme ne denirdin ğı? unuTum. ben giymedim ki u uzunu. **SGA: Niye**  
64 **giymedin? MY:** benimkini fistannan götTülē nem. he undan sona da ādet\_ oldu sāten köve. ū  
65 uzunu atdılar. **SGA: Köyde şimdi o kıyafetlerden hiç yok değil mi? MY:** yo yo giydirmezler  
66 hindi. hindi dē bitTi. hep mi benim kötü laflā çekilir ğız?

67 **SGA: Çocukların isimlerini nasıl koyardın? MY:** ē mēmed āmeT hasān hüsün çuğ\_ali velī.  
68 **SGA: Hep oğlan ismi verdin. MY:** āyşa ziynēb hanım bi de hanimini ğörduk. u nīdi.. Siyneb  
69 ziynēb zīnep hanım dērdik meselā. eved hindi siyneb deniyo ya bi de hanım ğonurdu ne ...  
70 sinep hanım. ā u adlarıdı heb. sālī. ēsgiler\_ēsgili ölenneğ\_adımlı ğollārdı. hindi ğomuyo yeni  
71 yetmelē. **SGA: Kayınpeder mi koyuyordun? MY:** e u da ğör. rāzısı varsa ēvdeki de ğör.  
72 ğollārdı ases dedīn gibi büyüklē sōlerdin unu ille bi ... **SGA: Senin çocuklarının adlarını**  
73 **kimler koydu? MY:** dedeğ ğarışdı mı ğarışmadı mı bilmen. hē bütün buḡası ğodu heralda.  
74 ğarışmadılar\_unnar. benim hanī ğarışmadım ben de hişbirine ğarışman kı. **SGA:**  
75 **Çocuklarının isimleri ne? MY:** say ğıs. bahatTin va. hayāti, nizāmetTin, hāsan, demiyin\_onu,  
76 onu demiyin. çekme ğı ōldü u. he. hasan soņu bu, gönül. **SGA: Hepsini oğlan sonuncusu mu**  
77 **kız? MY:** hī ā bunu yapcām deye ben\_üş dene dört dene ōlan yapTım. bağ ēsgiden ğısım  
78 hindiki gibi hanı peK meşur di\_ildi. ē şindi her çocuK yap.. habı vā doğduru vā her şiyi va.  
79 u\_ızınan\_öle bi şı yōduñ ku. ēsgilēden ğördük ... canım evelce. hindikilē ra\_at hebsi. biz  
80 de ra\_atladiğ ğāli emmē yaş gitti. **Gönül: Kayınvalidenle ne kadar yaşadın anne? MY:** bağ o  
81 ōn senē bēş sene ēltiyen ğayınnyan ğaynatıyan ğeçindim. on sene de zır ğāyınnyan  
82 ğeçindik ēlti ayrıldı. hindi ğeçinen va mı ğāyınnyā? **SGA: Kaynananla eltinle eskiden bir**  
83 **bahçenin içinde mi oturuyordunuz? MY:** hē bi ēv bōle ēvdē herkijñ\_odası āyrı. iş billimiS.  
84 işimiz bīr herkeş yīr\_ıçer āşam\_ oldu mu ēvine çeker sabahın\_ oldu mu topladırdığ gine.  
85 **SGA: Yine böyle bir bahçenin içinde. MY:** ēveT. ... iş billi\_ı vardın ğıra giderdiK  
86 ğızım\_eveli peK çoę pancarına ūraşrdığ. **SGA: Şimdi pancar yapmıyorlar mı? MY:** var da  
87 çoğ\_azalmış. üş kişī mi dört kişī mi ēkerimiş gönül? /.../ yapsa da gönül ben\_ıni yapcan  
88 hinciden sona heb bōleler. bi de yāni tallaları heb ... ya ekemedile bile bu yıl tallalāñ ne olcā  
89 belli di\_ıl bi di u adet ğodu hükümeT. /.../ billeşmiymiş ğoya hē. bi hindi billeşme ōlcaę  
90 yeniden unnar kendi ğāfalarına ğöre bōlceklē tapu verceklerimiş. hē eveT billeşdirdilē ōle  
91 ufağ defē\_ē ğatıyollā büyüğ\_oluyo. /.../ **SGA: Teyze sen Manav mısın? MY:** ne bē hangısına  
92 benzē bi baęıñ bağam. manav mı mācır mı? **SGA: Muhacire benziyorsun. MY:** aman gönül  
93 herkeş ba\_ā ōle der ğı. ğı bē mācır da de\_ilin daha dē ğaş ğöbek\_öte yanda. bobamıñ  
94 bobasī mācır gelmiş. **SGA: Muhacir canım. MY:** ōle mi? nireye hanęı yabancıya ğissem āynı

95 sen gibi sorarlā sende mācırılığ va mı? mācır mısıñ diyı. e besbē aÇcık gēldı. **SGA: Köyde**  
96 **başka Muhacir var mı?** MY: ū şīdelerden başka yok. unnar da yeñi gēldı bis dōrdü oğurğan  
97 sāten hindi u yandan yukardan indıK geldık ya ta mezerlīñ yanında ēvleri va. çıkdınız mı  
98 bilmen. çıkmadıñız mı? unnā biz dōrdü oğurğan geldilē. hindiki gibi aklımda dōrdüncü  
99 sınıfdıydım. iki arabaynan geldilē. **SGA: O zaman bin dokuz yüz ellilerde gelmişler.** MY: ğālı  
100 unu ... bilemiycen ğā.. dōrdüncüydüK. dōrdü oğuyyoduğ u sene geldilēdi. **SGA: İki araba bin**  
101 **dokuz yüz elli Muhaciri geldi buraya.** MY: arabıynan kōlü gitti de getti ne yanda tirenden\_ñı  
102 indilē bilmen. bize õretmen bi ba\_ırdı dōrtlerin ğızları sıS çabbığ\_okulu temizleñ. mācillā  
103 geliyo. okula indilē. sonu bu taraFa daşındılā yer yapıldı da. **SGA: Köylü olarak hep birlikte**  
104 **mi yaptınız?** MY: hē ğızlar temizlediK dōrt beş ğızadıK Sāten okulda oğuyyoduğ da. sōna yer  
105 yapıldı urda otdulā epēy bi daha sonra mezelli\_ı sürdürler. şindi mezellik düpedüz ēv, dām,  
106 her ye ēv dam\_õldu unnar yapıldı ... hükümet mi yapıydı ğalı urasını bilemicen kendileri mi  
107 yapıldı. **SGA: Kaç aile geldiler?** MY: iki ā\_ıle. **SGA: Çocukları da vardı.** MY: vardın. iki  
108 ā\_ıle. **SGA: Onlar karıştılar şimdi köye.** MY: hē aynı biz gibi. ğarışdılar. büyükleri õldü  
109 güççükleri hani büyüdü ğocıya vadı ēvlendi çıkdı. ilk gelennē õldü ğalmadı. **SGA: Doğudan**  
110 **gelin alıyorlar mı?** MY: bura mı? ı ı. alan va mı gönül? yok yuk. do\_uya ğiden di yok  
111 do\_udan gelen de yok. /.../ MY: hālā unutmadı geldim bobanne e ben ne  
112 yapcā\_ıdım\_ıunuttum der benimle dalğā geçerdı. tūnguluveğ diyōm ben de bi soluk ... **SGA:**  
113 **Bokluk dediğiniz ne?** MY: şī damı kürüyoS hanı sı\_ılların şisi. tezek. dışarı atiyōz ya. **SGA:**  
114 **Onun belli bir yeri mi var?** MY: he he tañi. bōle temek diye una derin. camdan dışarı atiyōz  
115 İşiyi. alçağ\_ıura da düşceñ\_olum diyorum bokluk yakın urdan tūngülüve dediydım iyer ğaş  
116 sene õdu ğaç yaşına geldi unutmadı ğı. vadım mı sōler. babanne der ğen nerden  
117 tūngülcēdim\_ıunutTum. bi de aha bō hoş hoş da dilimiz va yāni. u bığ göççe\_ıayvanıñkı da  
118 bize uymas. unnāñ ğonuşması vā ğıTıñız mı? unnar yaydıra yaydııle. bi hoş ğonuşullā.  
119 do\_onōlunuñku da bi āyrı ğısığ ğısığ. idiviTTı masefā. nem\_ıme bi hoş bis ne idi.. idiverdi  
120 deris unnar dı idividi yāni ğısa ğısa her kö\_ün şesi.. **Gönül: Gökçeayvalılar da geleyoru**  
121 **gideyoru.** MY: hē gideyōrū unnā da õle ğonuşu. ne ğada yakınız ... **SGA: Gerçi onlar da**  
122 **Manav köyü.** MY: eveT. hē heP bi. /.../

## GÜNYÜZÜ - Atlas

**Kaynak kişi** : Zeliha Atlas, 75, İlkokul  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Yol kenarı  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Köy adının kaynağı, Kış hazırlıkları, Masal, Çocuk oyunları

- 1 /.../ **EB: Adınız neydi?** **ZA:** ben benim\_ adım zeliha atlas. ünüvesTede ölüm hoca, doçent.  
2 māmud\_atlas. **EB: Nerede?** **ZA:** büyü\_ ünüvesTede. **EB: Anadolu'da mı?** **ZA:** anadoluda.  
3 **EB: Yaş kaç teyze?** **ZA:** benim mi? yetmiş beş. otuz seKiz do\_umnuyum. **EB: Okudun mu**  
4 **hiç?** **ZA:** okudum. beşinci sınıfa ğadan\_ okudum. **EB: Okul var mıydı o zamanlar?** **ZA:** vardı.  
5 bizim kōmüz esgi köv\_ oldū uçun o\_ kul vādı. civar kōlerden burıya gelirdi o\_ kumıya kō şiler.  
6 bizim kōmüzde vardı o\_ kul. büyü\_ o\_ kul vardı şurda. o sōna çatladı yeni o\_ kul yaptılar. sāTi  
7 talebe ğalmadı. **EB: O zamanlar vardı yani.** **ZA:** vardı vardı var. **EB: Üçe kadar okumak yok**  
8 **muydu o zaman?** **ZA:** evelde üçe ğadanmış da bizden evel meselā aPlam benden ğaç yaş  
9 büyüK, altı yaş büyüK, aPlamgildē üçe o\_ kumuş\_ ama bizlev de beş\_ o\_ kuduk. ābiyimne ben  
10 beş\_ o\_ kuduk.
- 11 **EB: Sizin soyadınız köyün adıyla aynı.** **ZA:** aynı. **EB: Nereden geliyor bu isim?** **ZA:** şey şindi  
12 şöle bi sōlenti var. ilkin bizim kö\_ümüzün aTlar kö\_ü diye geçermişdi. aşşā bayıra  
13 vardıysanız bāçalar var. ha. ordāmışdı. ordan sel dālādan geldī\_ uçun burıya çıkmış. atlas.  
14 şōrda.. **EB: Atlas neydi anlayamadım.** **ZA:** atlar. ötekē a\_klar. a\_ç. a\_klar kö\_ümüzdü, şō depede  
15 o\_ğuz türklerini, selçuklu türklerini paTişā oturmuş. onun ğızı ölmüş. adı atlamış. şu  
16 bayıra dimiş burlara sel geldī\_ uçun bayıra gömün boba dimiş annacıñıza beni. köv burıya  
17 çıkınca\_ a\_klar kö\_ü o ğızın\_ jsmine almış. aTlaS, aTlas, aTlaS\_ olmuş. orda sel gelirmişdi  
18 bāçaların\_ içindeymişdi şeyler, köv. sōna burıya çıkmış. o\_ kudu\_ ydu o benim\_ ölümü\_ şiyi  
19 vardı da, kitap\_ bardı da, tarihlerini bile o\_ kudu\_ ydu bu kövün de unudu\_ ğaldım. yanē öretmen  
20 şey\_ jsdemiş. **EB: Soyadınız da aynı zaten.** **ZA:** he soyadımız sōna aldık. sōna aldık. ilkin  
21 silmezdi de sōna babası.. **EB: Bu köy ne köyü? Manav köyü mü, Yörük köyü mü, Türkmen**  
22 **köyü mü?** **ZA:** tür.. manav bura. bizim burda hiç bu memleKetTe ğarışık\_ yok. **EB: Hiç yok**  
23 **mu karışık?** **ZA:** hiç yok. sōnadan\_ jşde şeyler geldi mācırlar geldi. unnar ğarışdı. kürt mürt  
24 öle bi şey yok. manav bizim burla. hep. **EB: Kaç hane Muhacir var?** **ZA:** valla heP ğa\_ğdılar  
25 gitTiler. bu köv bizim çocuklümüzda altı yüz haneydi. tâbi tabi. tabi. **EB: Nasıldı o zaman**

26 **hayat burada? Canlı mıydı? ZA:** cannydı. **EB: Neler vardı o zaman? ZA:** neler vardı neler  
27 yokdü. bâçalarda ekilirdi, meyvalar, ayvalar boldü. insannar birbirlerine şurda ğavıncı diris  
28 yaylası va saġarı köprüsünüĝ yanında. ura burdan bölünme. ura bize āġit. yaylamızdı da  
29 şindi ayırıldı ğavıncı köġü diye geçer. orda bizim mesela toprāmız var. tarlamız var. ev  
30 yerimiz var. onnarıĝ da burda var. işde bñ yıķılan verāneler onnarıĝ, ğavıncıda olannarıĝ.  
31 sona çoĖġ uyanıķ köydü. bütün herkeş çocuĝunu oğutTu. herkeş çocuĝunu ya bi işe ğuydu,  
32 ya bi oğutTu. yüzbaşı var binmaşı var bizim kömüzde. ĝari subayıĝ haddi hesabı yok. çoğ  
33 uyanıķ çıķdı ve çolunu çocunu oğutTu. bi denese de oğutTu çocunu, iki deneyse de oğutTu.  
34 yavut oğudamadıysa işe ğuydu. e bölē kimse ĝalmayıncaĖġa ā ben yalnızımġişde bu ĝoca  
35 verānede oturuyom. yazın. yazın geliyom ĝışın gidiyomġeskişērdeyin. ēveT. ertūrlĝazide  
36 evimġmar. urda otururun. olum da urda.

37 **EB: Kış hazırlıkları neler yaparsınız? ZA:** her şiy yaparıS. patlıcan ĝuruduruz. fasille  
38 ĝuruduruz. betmez yaparıS. her şī turşularımızı yaparız. **EB: Ne yaparsınız turşulardan? ZA:**  
39 sirke turşusu yaparız biz çoĖçoĝu. **EB: O nasıl oluyor? ZA:** sirkeyinen ĝurarıS. sirkeyinen  
40 ĝurarıS. sirke turşusu olur. bizim üzümümüz çoğ boldu bu bā, çoğ baĝ vardı bizde. buranıĝ  
41 esası gelir ĝaynā baĝıdı. tabī yā üzüm baĝıdı. **EB: Baĝdan ne yapardınız? ZA:** satıyolardı  
42 aşşalara polatlıya, haymanāya, o tarafTa baĝ yōdu. bütün atıynan, öküzüynen, arabasıynan o  
43 tarafa satıyollardı. adamna yiyintisini topluyordu. **EB: Başka ne yapardınız? ZA:** tatlı  
44 yapardı, betmez yapardı. betmez yapardıķ. **EB: Pekmezi nasıl yapardınız? ZA:** betmezi  
45 oluğlarımız vardı, aġacġoluĖlar. hale bi ara geldiler ünüvesTeden de aġacġoluĖlarıĝ  
46 filimini çekdiler gitTiler. unnā da māmūT di.. benimġolum dimiş de māmūt hoca. burıya  
47 geldiler de olūkları nēyi filimini çekdiler gitTiler. işTe u oluĖlarda yıĝıyoŗduĖ çiyiniyoŗduĖ.  
48 toprağ çalıyoŗduĖ şeylere, o ĝazannara suyuna, topraĖġonuĝ ēşisini acısını alıyoŗdu. onu  
49 zabalayı ĝaġan, süzen, teşlerde güzelceceğ ĝaynadıĝ tertemiS. mis gibi olur betmeSler.  
50 buranıĝ betmezi gibi hiĖġolmas. /.../

51 **EB: Nasıl eğlenirdiniz? ZA:** ē nasınġelenirdi? mesel ĝonuşurduĖ aşamnarı. **EB: Ne**  
52 **konusurdunuz mesela? Ne meseli vardı? ZA:** benġsaġa tayırınan zohre, Ėırızmalı güzel diye  
53 onnarı bilirdiğ, bizlere sölelerdi. bi ĝatır şiyi vardı bobamġonu sölerdi. **EB: Sen bir tanesini**  
54 **söylesene teyze bize. ZA:** yā bēn, unuduğaldım bēn. **EB: Bir tanesini söyle. ZA:** bağ  
55 unuduğaldım bēn. **EB: Yarım da olsa söyle. ZA:** ya kitapları var şindi unuduğaldım hay  
56 yavrum. tayırınan zohrē iki emmi çocū varmış, emmi ĝızları. biriniĝ olu varmış tayır, biriniĝ  
57 ĝızı varmış zohre. bunnarġekisi oğula gidellermiş mesela. ekisi oğula gider, yolda bī cazı  
58 ĝarı varmış yaşlı. zohre baĝırırmiş tayīr ābī diye. u seniĝġābīĝ dēġel sevgiliĝ derimiş.

59 sen\_ona varcañ derimiş. onđan sonna yoğ\_ö benim\_ābiyim derimiş. ondan sonna bi gün  
60 böle iki gün böle ebe heP okula giderkene unnarıñ\_öñüne geşmiş yaşlı biri. unnarı öle  
61 beyinnerine girmiş. ezelden yasaK ya büyüyünceK ben zohreyi alcan dimiş dikilmiş tayır. o  
62 da vermen dimiş bobası. bobası vermen dimiş ve ğarđeşini ça\_armış. dimiş ölunu nāp yap  
63 burdan\_uzaklaş. çocuK yazık bubası üş denē deve verir. öñüne şey verir. üsdüne duz\_atar. o  
64 buñuyunan şeyini yicēni topla kendini hani, besle. gider. ve ğız ağlıya ağlıya vereme ğarar.  
65 ğız. o olan gider. o cazı ğarı gine yaşlı ğadın olanıñ peşine düşer. bi odada bulur. tayır dir  
66 zohre dir vereme ğardı. ölüceK seni bekliyor dir. bi ānıñ\_odasında ğor o eşyāsına develerini,  
67 geri gelir. ğız dā kimseye ğapıyı aşmazmışdı. öle ālarmışdı. ğız onđan sona, gülcēme gitTi.  
68 aşmış. ğız olanıñ sesini duyuncaK\_aşmış. ğıS her gün feryad\_edermiş ya evde yalnız  
69 başına, o gün sesi kesilmiş. allah\_allah dimişle bu ğızın büyüñ niye sesi kesildi? bobası  
70 dimiş ki hizmetçilerine şu ğıza bi baķın dimiş. pençereden ğapıdan bi şey\_ediñ. bi de ordākı  
71 hizmetçiler baķar tayır\_içerde. hemen ğızın babasına gider. sizin\_kiler\_onnar de mi? de\_ıl  
72 mi? ğızın odasına gider. bobası öluñ dir gelmiş dir, öldürücen unu dir. nāp yap dir uzaklaş  
73 burdan dir. tayırnı çıkardılar. gine bobası bi sandık yapar. saķarıya ğoyuvurur tayırnı. mesela  
74 biS saķarı deriS şurda saķarı var da, denize mesela. bizim bildimiz bi saķarı. saķarı  
75 yakın\_öldü\_uçun. saķarıya ğoyuvurur. bī balık dutallarmış. dalğalanıP gelirmiş böle sandık.  
76 iki arkadaş balık dutallarmış. eğer demiş sandıkdaķı malsa seniñ dimiş cansa benim dimiş.  
77 çocū olmamış biriniñ. assalar kı deliğannı olan. çıkartmışlar. unu ordan cıKartmışlar. ondan  
78 sona gine bu olan orda unnarıñ ölu olmuş ve unnarnan durmuş ama ğönü zohrede ğalmış.  
79 büyüñ\_öle yarın böle bi dimiş gine bi gidiyin zohreyi görürün. bi gün gece gine varır. zohre  
80 gine feryatler\_içinde ālarmış ālarmış. ğannı gömlēni getirmişler zohreniñ, şeyiñ tayırın.  
81 suya ğoyullar ya. ondan sona bū öle oluncaK öldü diye ğız kendini öldürmiye ğaķmış. o gece  
82 gine tayır gelmiş ğızın yanına. ğapıya aşdırmış gine girmiş\_içeri. ğızın feryadı gine kesilmiş.  
83 ondan sona gine bu olunda tayır geldi dimiş. bobası gine hizmetçilere baķdırır, tayır gine  
84 içerde. onđan sona bunnarıñ\_ıkisini de öldüTtürür bobası. kābe yolunda iki dene şey  
85 varımış. o ğadın var ya bunnar\_ölüncek varı başlarına daş vurur. o ğanayıncaK o daşlar ikisi  
86 de gül\_olur. o yaşlı ğarı da orda ölür. o ğarı çalı olur. böle tam o güller ğaķarmış böle  
87 birbirine ğavuşca zaman o çalı ordan fırlarmış o çalı ortada gine ğalırmış. yimiş\_işmiş  
88 muradına geşmiş, böle olmuş. dā çödu, türküsü nēyi vardı da unuduğaldım. unuTtum.  
89 unuTtum yavrum. öle diye ğonuşullardı. annemgil de iyi annatıldardı da onnarı  
90 dinnerdig\_işde. oturdumuz yerde ğodumğaç oynardık.

91 **EB: O nasıl bir şeydi? ZA:** hē işTe bi dūme şorda. ğodum ğaş ğodum ğaç al da ğaç. şu orda  
92 biz burda adımızı ğonuşurduK. onđan sōna bilirsē gelirdi, bilmese ikinci ğodumğaça gine



93 giderdi orıya, sağlanırdı. öle oynardıĸ, oturdumuz yerde. şeyi oynardıĸ kimiñ\_eli var  
94 el\_el\_üsdünde? hē. davul zurna yapırdıĸ sırtını. Çünkü oturdumuz yerde, évde. anamgil di  
95 ra\_atsız olmasın diye, çocuğlümüS. öle, işde öle günümüS geçerdı geceleri. onđan sōna da  
96 evlendik. hayat sürdü işde. şindi bu hāle geldik. üç dört dene çocüm\_mar. hişbiri yok. /.../

## GÜNYÜZÜ - Ayvalı

**Kaynak kişi** : Hatice Yılmaz, 66, İlkokul; x  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Yüncülük, Hastalık

1 **HY:** bu hayvandan gırkılır gırkılınan, gırkılık maķasıynan böle. undan sona yıķanır. yıķanır.  
2 ondan sona didilir. yorġan\_olur, yasdıġ\_olur, döşşeg\_olur. **EB: Başka ne olur?** **HY:** ēirilir  
3 çorab\_olurdu, Şindi olmāyor ġayrı da. biz\_ōnce ıslar doķurduķ bunnardan, ġoca kilim  
4 namazlā. eyiridiP bunu boyardıK. **EB: Kepenek mi yapıyordunuz?** **HY:** hayır hayır u kepenek  
5 başKa olurdu. **EB: Keçe bundan olmuyor mu?** **HY:** keçe de bundan\_olur. benim Şindi Şu  
6 ēvde bi çivd\_ala pala var bundan doķunma. eyirdiK, doķutTuķ, boyatTıķ kilim boydan\_aya  
7 ġoca aşdıġ\_ēve. **EB: Çorap oluyor mu?** **HY:** çorap da oluyō. Şindi olmāyor da oluyordu. **EB:**  
8 **Onu nasıl yapıyorsunuz?** **HY:** eyiriyōS. örüyōz. **EB: Nerede?** **HY:** ... var böle kirman varıdı.  
9 onnarınan. Şindi eyirmeyōz ġayrı geşdi de. ōnce eyiriyorduK. ġazak\_örüyōrduķ eyirip böle  
10 süveter, çocuklarā, Őeyimize. Şindi ġaġdı olmayor\_unnar. hazır yünner çıkdı ya iPler. **EB:**  
11 **Başka ne yapıyordunuz?** **HY:** yataķ yapıyōz\_ġşde. yorġan, yasdıķ, döşşek yaparıS. **EB: Sıcak**  
12 **mı tutar o?** **HY:** tabi ıCcaķ dutar. bizimkiler bütün yün yataķlarımıS. **EB: Yere yatak**  
13 **seriyorsunuz deġil mi?** **HY:** yere seriyōz yerine ġöre tābi. **EB: Ne kadar zamanda yapıyor?**  
14 **HY:** bu çoK durdūna yapışdı bū. döşşekden çıkıdydın. her sene sırıķlayacaġ, ġabardacaġ  
15 döşşekleriġi, yasdıķlarıġi. yorġannarı ētmeġ de bunnarı ġabardıġ. **EB: Her sene bunu mu**  
16  **yapıyorsun?** **HY:** tābi. hoş geldiġ. otur Şurda. x: hoş geldiġiS. geçiġ\_otururġ Şurda acıK. çay  
17 demliyorum çay\_çiġ birer bardaķ. **EB: Yorganlarda olmuyor mu?** **HY:** yorġan dikildī için  
18 olmaz. **EB: Toparlak olmuyor mu orada?** **HY:** dikiliyor ya bu yorġanı böle içine ġoyuyōġ  
19 bunu böle. bunun\_arasına üsdüne de bunu ġoyuyōġ böle. böle ġözelce bunu di.. sırıyōġ,  
20 dikiyōġ. hiş topallaK ne olmāyor\_u. yorġancılar diker. üsdüne de bi nevsim geçiriyōġ. onu  
21 yıķāyōġ, bu duruyor\_çiġinde. **EB: Yorgan dikme var mı sizde?** **HY:** var. bizim gelinimiz diker  
22 bolatlıda büyüK gelinimiS. **EB: Tezġahı mı var?** **HY:** yoK bunu makinede dikiyor çapıTını  
23 döşēyor. oturdū yerden böle dolanıyo, dikiyor desenni desenni. ġavtannardan  
24 dikiyor\_ġstedīġ de.. desen. tavuz\_ġuşū nem ben neler peK ... **EB: Bir yorganı kaça diker**  
25 **şimdi?** **HY:** Şindi elliydi altmış\_olmuş. **EB: Dikmesi sadece.** **HY:** sade at.. dikmesi atmış.  
26 **EB: Peki bir yorgan kaça mal olur teyze?** **HY:** vallaġi ne bileyin ķumaşını ne biz\_almāyōz

27 çoKdan. benim çoluK çocuK güçç̄iken alıyoduK dikiyoduK da. yetmiş mi oluyór?  
28 yetmiş\_oluyõmuş. **EB: Kumaşı tiftiği hepsi kaç mal olur?** **HY:** onu bilmeyon ben valla  
29 gâç\_oluyorsa. gâça alıllarsa asdarı yüzü bilmiyon ben. **EB: Bu tiftik atmıyorlar mı burada?**  
30 **HY:** burda atıyorlar da bizim yaylada atıyorlarmış da. iyilerini alcaz da şunnarı atTıracâz bi  
31 dâ işTe. **EB: Kötüsü ne oluyor?** **HY:** êsgimiş zamannarıñ yorḡ.. şiyi yünneri. /.../

32 **HY:** baK bizim, bizim hasdaya baK. bizimki de başladı soñu soñu. aslında yasaK. **EB: Amca**  
33 **sizin neyiniz oluyor?** **HY:** b̄eyim. **EB: Hastalandı mı?** **HY:** damar dıkanıK felş geçirdi. felş  
34 geçirdi. üş kere felş geçirdi. beyin damarı dıkanıK, gılcal damarımış. buna yüz bin kere  
35 şükür. iki d̄eneynen yörüyyor da aKsi amca işde. ci\_ara işme diyon, çekişiyoz. garişma  
36 garişma içiyor. u da zarar\_eder. gâş kere gitTiyseK doKdurlar işmeyeK d̄edi. sekis senedir  
37 böle hasda bu. şindi bu cıgara olmāyor\_ama ayakları ney şişiyor. içiyor ḡabul\_etmeyor.  
38 eline galdım d̄iyor. isdediñi yap diyor. içiyor. **EB: Ameliyat mı oldu amca?** **HY:** olmadı.  
39 keşge olaydı. burdan bu gılcal damar dıkalıymış ya bu şarT\_damarı kesilec̄emiş. gorkduK.  
40 sırası ney geldi de götürmedik. anKarada olac̄adı. torunumuz doKdur bizim. gelinimiz de  
41 doKTur. konyada. **EB: Amcayı ameliyat mı ettireceklerdi onlar?** **HY:** etTirec̄ediğ\_ışde sırası  
42 ney geldi de torun r̄azı olmadı. soruşdurmuş. t̄elikeli dimişler de. ne yaşarsa yaşasın ... olur  
43 diyi gorkdular. belli ki o damardan gorkdular\_ışde. iyi yüz bin kere şükür. arısı sancısı yoK  
44 dâ işde b̄u ci\_araynan tersiS. içiyor gine. K̄olundan dutar buraya otutTuruz. aşam dutar  
45 götürürüz. **EB: Akşama kadar burada mı böyle?** **HY:** üle zorunan\_açık gıyarin yatām diyi  
46 baKarin hemen zıK hemen ḡakar. ḡak gid̄em dışa çıkam diye. **EB: Kışın ne yapıyor?** **HY:**  
47 ḡışın da evde ā u pençereniñ dibinde baK duru yazıK yola. yā. ḡışın kötü. **EB: Kışın kimse**  
48 **gelip geçmez buradan.** **HY:** gelip geçmese de işde yol ya. durmaz olannar var bolatlıda gid̄em  
49 dirler. durmāyor, gitm̄iyor. işde öle geçiyor. bu gelinimiz var, torunnarımız var. onnar gelip  
50 gidiyor.

## GÜNYÜZÜ - Bedil

**Kaynak kişi** : Zeliha Fidan, 65, Okumamış; Ayşe Ergün  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Bayramlar, Sohbet

- 1 **SGA: Soyadın ne? ZF:** fidan. soyadım fidan. **SGA: Kaç yaşındasın Zeliha teyze? ZF:** ben\_ ni?  
2 vallā yaşımı ben bilmem gūzum. hiç\_ o\_ kume.. o\_ kumadım hiç. **AE:** atmış\_ atmış beş varsın ha  
3 deyze. **SGA: Hiç mi göndermediler? ZF:** hiç göndermediler. **SGA: Niye göndermediler? ZF:**  
4 ne biliyin? kötüyün heralda da onun\_ için. kōmüzde o\_ kul yōdū. bobam\_ rāmetliK dē  
5 ayvalıya gideller bilir misiniz\_ ayvalıyı şurda? orayā beni götür.. herkeş gitTi, beni babam  
6 salmadı. /.../ **SGA: Siz ne yapıyordunuz bayramda? Senin zamanında nasıldı? ZF:** hē benim  
7 zamanımdan bizim.. eveli bi de gına varıdı neyse o? evelī gelene gidene yemek verilişdi  
8 şindi o yemek gāğdı şindi. kim bayramnaşa gelirse yemek varıdı eveli. şindi o galdırılar onu.  
9 şindī şeker gōlonyā alıyollar, datlı yiyolar gidiyōllar. eveli şindi ölēdi eveli ölēdi gūzum.  
10 **SGA: Yemekler nasıl yapılırdı? ZF:** valla zabana gāğkardık yemekleri yapardık meselā kim  
11 bayramnaşa geliřse ona suvra gūrulurdu. **AE:** ezeli yemekler taze bişerdi balım şindī  
12 buzdolapları var. ezeli ēşir ko\_ kuvurudu. ne olursa tazeciK bişiriğ meselā. buzdolabı  
13 olmayınca. şindi buzdolabı var dünden\_ evela dolmasını sarıyoğ. bir haFta eveli sararlağ  
14 dolmayı neyi şindi. **ZF:** pocetinen gōyuyoğ. hazır hemen çencērēye. **SGA: Ne pişirirdiniz**  
15 **bayram için? AE:** aynıkı şindiki yemeklerden u fasillesiydi işde patetesiydi. **ZF:** fasillesi  
16 ondan sona baklāva yapardıK. datlı yapardıK. **AE:** ezeli tavuğ\_ eti yōdu. şindi her şiyler  
17 gōlaylaşdı. şindi tavuğ\_ eti hemen al, sucuğ. **ZF:** eveli de davar\_ davar kesilirdi ašā. eveli de  
18 davar ço\_ udu. davar varıdın o davar kesilidi olannar davar keserdi. **AE:** bence şinci iyi  
19 canım. u\_ zam.. şindi her şiy hazır. **ZF:** tabi şindi her şiy bōl. u\_ zaman o gadan bolluK  
20 yoKdu. şükür\_ allā. **SGA: Sabahleyin ne zaman kayınvalidenle kayımpederinle**  
21 **bayramlaşırđın? ZF:** e cāmiden gelince. caminden gelince hē. ordan gelince bayramnaşırđıK  
22 büyüKlerle işde. evelkinleri boş\_ ver şindi şe\_ et.. hatırlama bile. çok çile çekdim yavrum  
23 çok.
- 24 **SGA: Ne çektin? ZF:** ohō. ekilirdi her tarav\_ ekilirdi çaPaya git bağam. oruş tutardım hem  
25 çaPaya git. gelirdig\_ ayğaz yoğdu ocağlarda yemek pişiridik. çoluğ\_ çocuğ\_ gāynata çōğ her  
26 şiyi.. **SGA: Eltilerin var mıydı? ZF:** vardı bi dene eltim\_ marıdı. on denesine bedel\_ oldu u

27 da. da hālan da ōleyiS. **SGA: Arsız mıydı? ZF: dā da hālā küsüS. barışıK de\_iliS. AE: ōle**  
28 hırsızlı mursuzlū yōmuş da böyle annaşamazlıK geçinimezlerimişdi. **ZF: biraz yanaz\_olunca**  
29 her şeye şiy.. **AE: beş barnān beşi deK mi yā hebcē de aynı olcaK de mi? ben\_on dene ēltiyiz**  
30 biS. doKuz\_ēltiyiS bi de görümcem\_mar. on dene ğayınnamıñ çocū. **ZF: vallā on denesine**  
31 de beTel\_oldu muydu bi denesi yeter de artıyor bile. **SGA: Ne yapardı mesela? ZF: ohō**  
32 saymayna ... boş\_ver. **SGA: Kaynanan ne diyordu? ZF: ğayınnam ne disin? AE: una sōlese**  
33 gelini. buna sōlese gelini. bi şiy diyemez ki. ortāda ğalır. **ZF: bazı yer ğızardı. bağırdı çırdı**  
34 amā gine yapcāna yapardı. **SGA: Ayrılmak da yoktu. ZF: ayvalıya gitTi u. sonradan sonradan**  
35 ayvalıya izi ğazındı da gitTi. undan sonā küsdük şindi o da gelmez ben de gitmen.  
36 ğurtuldum. gine de dü\_ünnerde bayramlarda bulur. çatıdā zamanı bilir. bunnarıñ  
37 dü\_ünnerde nede çatar canım. şindi dā sālām bi şiy\_olmamış. hanı hastaydı doñuz gibi geldi  
38 o ğun buriya. **AE: napsan gine de hasda ğız. ğolu neyi ğırılmış ya. ZF: hasdalık pağlar.**  
39 ölemesin. cannarı veremesin\_āzına ... zeliħa diyi ba\_ırsın. çok çekdim. **AE: yok be öle**  
40 dime. boş ver. **ZF: derin vallā. niye dimeyin? onu çeken bilir kimse bilmeS. AE: onuñ**  
41 yanında yanında olmayınca boş ver günā gireñ. **ZF: allah bilipduru. hağsız yere édersem ben**  
42 çekerin. bi şiyden canıñ yandıñ\_ıydı canıñı alır mı? almaz dē mī?

## GÜNYÜZÜ - Beyyayla

**Kaynak kişi** : Mustafa Uğurhan, 79; Fatma Uğurhan, 73, İlkokul 4  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Kıyamet alametleri, Çocuk bakımı

- 1 **SGA: Adın ne?** **MU:** burda kemal hoca diller ama esas adım musTafa. musTafa uğurhan.  
2 **SGA: Niye Kemal Hoca diyorlar?** **MU:** ben otuz dört do umnuyum. o zaman da işde  
3 atatürk neşri nümālydı ya heralde allahu ālem bobamgil falan öle gömuşlar. hani  
4 şiy olarak. kimse benim musTafa ūrhan oldūmu bilmezler. kemal hoca bililler. hatTā  
5 ayıp olur söylemesi sivrisarııçından dut da şu saçarı kenarınıı u taraFındākı kuçucuK  
6 çocu a sorsan kemal hoca kim diyi, bililleş. ben otuz dört sene va zlik imamlık yapTım.  
7 hani şiyden mēmur emeklisiyim senin annıcan. evet, başKa. /.../ **SGA: Adın ne teyzeciğim?**  
8 **FU:** faTma uğurhan. **SGA: Kaç yaşındasın?** **FU:** yetmiş üç. **SGA: Okula gittin mi?** **FU:** dört  
9 sınıfdan ayrıldım. gine bilirin. yeni yazıyı da bilirin esgi yazıyı daha çok bilirin. esKi, yeni  
10 yazıyı okuyamıyon da esgi yazıyı çoğ okurun. **SGA: Eski yazıyı dedem mi öğretti?** **FU:**  
11 dede öğreTiydi evet. **SGA: Evlendikten sonra mı öğrendin?** **FU:** tabi tabi. evlendiKden sona  
12 öğreTi. bi ğarılar örenmiye geldi. unnanan yanı sıra örendim allah razı olsun. çoğ iyi oldu  
13 yā. onu olmasam hic ēlenemen yavrum. kim kimse yoK bak heP. onnan ēleniriS heP  
14 āşamları zabahları ğakar onnan ēleniriz. yā. allah size de nasīb etsin okumayı. çok datlı  
15 bi şiy o okumaK. allahınan ğonuşmaK. allahınan ğonuşmaK. **MU:** tabi. ğur'an oku demek ve  
16 alahın kelāmı. yavrum benim çok yetiştirdim müftü var. ayıp olur söylemesi. çok talebem  
17 var. ğur'anın lisanından annarın. **FU:** arapça bilse bili de. **MU:** arapçayı neyi bilirin. haÇca  
18 falan segiz on sefer gitTim geldim. bunnarı söylemek günah olur ayıp olur da. **FU:** şey  
19 arapça bildinden vazifeli gitTi. on beş kere gitTi.
- 20 **MU:** benim dediklerimi dinne. bir gün geleceK isra il yoK olucaK. unutma bunu.  
21 hıristiyanlarla müslümannar isra ili yoK edecekler yahudi milletini. daşıı ardına  
22 saklancaK sanKı yahudi var bende diyeceK. ğuyuya ğırceK yahudi var. zaten türkiyeyi de  
23 bölē eden mason dedikleri yahudiler bunu yapan yavrum. dünyayı bölē eden yahudiler,  
24 başĝası de il. hıristiyan ālemi böle bu kadar şid.. şı olamaS. /.../ **MU:** zekāt vereceK kişi  
25 bulamıyacaKsın. herkes zengin olucaK. kime verceı zekātını? ā bizim kōmüzde herkesiı  
26 māşı var. **FU:** herkesiı māşı var. hēP. bi māşsız yoK. bak eı azıı bākır parası var. bi de

27 yaşlılık māşu aliyollar. **MU:** ama beni üzen bi tek şey var. o da ne biliyon mu? sen anaña  
28 bobana malı var bi şey veriyö diyi mi bakıcaksın? anañ boban seniñ yāv /.../

29 **SGA: Nine eskiden bebelere bakmak nasıldı?** **FU:** allah\_u günneri bi dā verme. yavrum bez  
30 bulamazdıK altTan\_aşı.. bi de çapıt para çıkdı o\_zâman. accıg\_esgilerimize çapıt paşa edir  
31 de altımızı açardık şindi halılar yı.. yoşarda dolu dolu durur. ğup.. ğuplu bez dutardık bi şey  
32 bulamazdıK çocuklara ... e ağıdır, pisler. allah u günneri vermesin. torpānān yatırdık  
33 çocukları. beşiyē ya, beşiyē sērerdiK şiyē aķ.. torpaķta çıkmasın diyi. u torpāna sarardıK  
34 aķşamadağ\_u çocuk u torpān\_üsdünde yatırdı. hemen\_altını alır şöle edivirirdig sidini  
35 atıvırdık. gine bālardıK. dışa çıkısaK aķıtsa bi şey yoķ. ne bez yoķ. şindi amanin hazır bēzler.  
36 **SGA: Bu toprağı nasıl hazırladınız?** **FU:** u çocuk torpāları yavrum bi sor herkeş çocuklara  
37 getiridi. her torpaK\_olmaz. ēlerdik. un\_elēnen\_elerdiK. pa.. tandırın\_üsdünde  
38 ğurudurduK. dā haftāda bazlāma yapardıK, yuķa yapardıK. ğalabalıdıK. on beş kişi bu  
39 sufriya oturuduK biz ğaynımına baraber. ōrda ğurudurduK, bi de aÇıK şe\_ētcez zāman  
40 ısıdırdıK\_altına dōkerdik bēziñ\_üsdüne, çaPut pala şe bēzleriñ. sarardıK. aķşama ğadağ o  
41 çocuğ\_orda yatırdı. āladı mı emzirirdiK. sallardıK. ōle ğucāmıza alıP da iş çoķ. davar var  
42 sı\_r var neler var. çapa var. a bu hali ğalim benim panÇar yapıdı yavrum bōle. **SGA:**  
43 **Sabahleyin kalkardın tarlaya giderdin.** **FU:** tarlıya giderdik. tarlada çapa yapardıK. undan so..  
44 kimyon yolarđık. neler yavrum neler. yavrum şindiki şu ğarılar baķ şu ğarılar e\_ēr  
45 ğocalarınıñ ğazanşlarını har būr harman savı.. savurularsa allah sorar depede. şindi ra\_atlı\_a  
46 göre dē mi ya? şu raşatlı\_a baķ yā. çamaşır yumaķ yoķ. bi de çamaşır yurduK mu ōñümüz  
47 buz dutardı buz buz, dışada. toķacınan tā ta.. **MU:** şiyenen. toķacılan hā. daş vu.. şiyiñ dışında  
48 daş duruyor baķ çeşmeniñ\_orda. bobam\_ürāmetlik şiyden mişalışşıkdan kil getirirdi,  
49 satardı. **FU:** kil getirirdi. sabun da yoķ. kilinen yıķardıK. /.../ **FU:** ama bizden ēvel gelenner  
50 hiş bi ğün görmümüş. biz gine aÇıķ ceyrana baya ğırķ senedir görüyoruz ceyranı. biz  
51 gördüK allahıma bin kere şükürler\_olsun. ama bizim ebelerimiz dēdelerimiz, analarımız hiş  
52 görmemiş. bōle toķacınan yıķallarmış yavrum zabah erkenden ğaķar yolmiya gidellermiş.  
53 ğün ğızasıyadaK yolma yolallarmış bōle ekin. unu düvennen sürellermiş. onnar daha bizim  
54 bizden şey\_oldu. biz gene aÇıķ ğün gördüK. biçer ni gördüK. **SGA: Siz tarladayken bebekler**  
55 **ne oluyordu?** **FU:** bazı ğayınımız baķardı, bazı bēn eltimin çocu\_a baķardım o giderdi ... a  
56 bazı ōñden ğürenner aÇıķ büyōrdü ğızlar, benim ğız. benim büyōk ğız\_oldu üş iki dene.  
57 onnar baķardı buna. hele bunu bütün benim büyōK ğız büyōTü. ben hiŞ\_evde durmazdım.  
58 allah o günneri vermesin yavrum. de ben de una diyorun ya ğadın yavrum allah\_aşğına  
59 ğücenmeş söledimize. şindi şe\_er yerinde baķ çamaşır yōķ, ğocaların ırātÇa getiriıyorlar  
60 yiyollar piknē gidiyorlar şe.. bi de beş vaķıt namazlānı ğılmıyollar. allah bunu emretmiş.

61 emretmiş ğıl diyi. onu ğılmıyor ben\_ona ğanıma gidiyo. Şu ırahatlā göre niye allah  
62 Peyğamber biliP de namaz ğılmaSsınız abdes\_almaSsınız allahın divanına durmaSsınız?  
63 ben\_ā una Őaşıyorun. Şu ırahatlā göre. hem de bi de nāpıyollar yavrum. modası geşdi mi unu  
64 atıyollar. unuĝ modası geşdi mi unu atıyola. baĝ benim gelinim çok severin, çoĝ\_ıyi,  
65 hatır\_elli, bundan bi sene ēvel yirmi dene Şarpa almış gelmiş. ana bunnarı yoĝsuzlu\_a ver.  
66 ğız bu yirmi dene Őarpayı niye alın yavrum baĝ ğocaĝ ne al.. tırın\_altına yatıyor. niye alın  
67 ğı? sōlemen\_ışde hani ara aĝılmasın diyi. dēycēm ğalı yavrum bōle bōle ğozaŐlı.. ğocaların  
68 ğazaŐlarını da bōle savurullar. yā, vay yavrım. /.../ **MU**: baĝ sen bi yaramazlıĝ\_edeĝ. anaĝ  
69 der ki len ğocasına bobaĝa, ōlum bana Őōle etTi de bōle etTi de, bobaĝ gelir bi tene vurur  
70 sana, ulen niye bōle etTin\_anána? amā ben sana Őıĝāt\_etTiydim yavrumu dōy mü dedim?  
71 alır hemen ğucāna basdırır. o ne? beŐ ŐeFĝat fazla oldū için. ĝardaŐlarım ĝeŐŐlimizeĝ serveTi  
72 samā.. sāmānımızın ğıymetini bilelim. allaha ğul peyĝambere ūmmet olalım. vaĝıt yakın  
73 çocuklar. isder\_inanın isder inanmayın. yahudi yoĝ\_olduĝdan sonra kırĝ seneĝiz var Kırĝ.  
74 kemal hoca bunu dedi ydi deyiĝ. ben giderin yetmiş doĝuz yaşımdayın. yahudi yoĝ\_olacaĝ.  
75 ĩran da harap\_olcaĝ ĩran. ĩran da harab\_olacaĝ. u da çoĝ sūrmeyeceK. baĝ bunnar hepsi  
76 oldu. /.../



## GÜNYÜZÜ - Çakmak

**Kaynak kişi** : Sultan Bozkurt, 83, Okumamış; Münevver  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Yol kenarı  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Eski hayat

1 **SGA: Adın ne nine? SB:** tatlı gızım adım sultan. **SGA: Soyadın ne? SB:** bozKurt. **SGA:**  
2 **Çakmak köyü değil mi burası? SB:** he çakmak köü. **SGA: Doğma büyüme Çakmak köylü**  
3 **müsün? SB:** tâbi tâbi tâbi. **SGA: Burada evlendin. SB:** burda evlendiim, burda dünyaya  
4 geldim burda göcadım bu hâle geldim. **SGA: Seni okula gönderdiler mi nine? SB:**  
5 göndermediler yayrum. o\_vakıt yōdu. oğul yōdu bilene. büyüK kōlerde hani eñ büyüK  
6 kōlerde varıdı oğul. onū tâbi kim kimde yük\_olur? şindi yolladıı\_ıydı yurda gıyuvurduğ\_ā  
7 çocū diyyōrlar. o\_vakıt yurt nerdeydī? gitmedik. bi de emmimiñ gızı vardı o buruya geldi.  
8 onannan öle diyi atTıK biz babalarımıza töbe esdāfurulla esdāfurulla tö.. bizi oğutmadılar  
9 diyi. hē yavrum. ā öle bi ha.. günner geçirdiK. gelin\_öldüK, olan do\_rduK, gız do\_rduK  
10 gāninen. iki dene gızım var. dört dene ölüm var. her birisi her bir dāda. ā burda böle  
11 heriFinen biz galdıK bu evlerde. **SGA: Kağnyla mı doğurdum dedin? SB:** gānynan de\_ıl bi  
12 araba çocuk do\_rduğ\_ışde. **SGA: Çok mu oldu? SB:** tâbi tâbi. **SGA: Hepsi yaşadı mı? SB:**  
13 allah ben\_ölüyün unnarıı yerine. hepsi yaşadı. kimisi neyse ta şō uzaK kōlerde, kimisi  
14 esKişerde, kimisi sīrisarda, kimisi kimse yoK bu gelinden başKa yanımda. **Münevver:**  
15 balıkesirde polis\_ölunuı biri. onu dir ta uzaKda diye. **SB:** aklıma geli mi ā münever? **SGA:**  
16 **Dedem ne yapıyor? Münevver:** dede diri. **SB:** dedeye baK oturu ... gibi urdā ħaK. **Münevver:**  
17 şaPKalı dede. dede diri. yaşıyola dedeynen. **SB:** o olmasa ben yaşıyaman, ben\_olmasam o  
18 yaşayamaS. birbirimizi sürüyoru bu.. ne vakıt baKam allahım ömrümüzü ne vakıt bitirdiyse  
19 o\_vakıt gidicēz. bu yıl bizim burda göcağarılar\_öldü. ben\_onnara öle diyi şaKa yapTıydım.  
20 **SGA: Ne dediydin? SB:** bu yıl göcağarılar\_ölüceK didim. evelā bunıı\_anası da öldü,  
21 immān\_ölceK. ondan sona güllü şükriye ölüceK. ondan sona ben, saydıydım\_öle. unnar  
22 heP gitTiler, ben galdım\_a. ikisi gitTi. **Münevver:** ezra\_ıl seni de çarıı bi gün. **SB:** tabi  
23 çarırık ħurban\_öldümün rabbim bi bi.. **SGA: Nine eskide hayat çok mu zordu? SB:** çok  
24 zordu evladım. neler çekmedīk, neler çekmedik? söleşem tükenmes. çok zorudu. bi kötü éve  
25 gelin girdik kötü bi éve gelin\_öldüK güvey\_öldüK. üsdümüzüı yorğani çuldan çapıTdan bi  
26 şiy. év de öleliK. ondan sona öle örda iş yapa burda iş yapa açık topladıK. çocuklarımız

27 büyüdü, aÇıK\_elimize bi şey bulaşdı, kendi kendimize buriya ev yaptırdıK. oraya yavruma  
28 yaptırdıK buriya gendimize yaptırdıK. öteKiler gödu gitTiler. şindi de onnarıñ saqāmiTini  
29 çekiyoruz, oturdumuz yerden ğakamayoz\_ evlādım. öle günner geçirdiK. sizler geçirmeyiñ.  
30 güle\_ güle geçiriñ gününjüzü ā şindiki gibi böle güzel güzel gün geçiriñ. öle vaqıtlar geçirdik.  
31 boba bulucuK ter.. size ayıP gelir burda ben dursunuñ toqatlıda, toKata benim herif didi  
32 gibi ğoyun kermesi yaqardıK. elimizinen çoralarda ğırlardan odun ğazar gelirdiK yaqardıK.  
33 şindi gēlinlerde erKeKlerde bey gibi yaşıyollar. ğāyi ben de yaşıyon. **Münevver:**  
34 şe\_ irdekiler ğaleferli evde kōdekiler kömür yaqıyor. **SB:** ğalever.. şindi bu günnerimiz  
35 çok\_ iyi evlādım Tābi ğuzum. hasdalıK yōdu, şindi de hasdalıK çok. ben vay vay vay dirin,  
36 benim gelin de vay vay dir. benim gelin dir o da vay vay dir emmimiñ gelini. dünya böle  
37 ğurulmuş dimeK böle gidiceK datlı ğuzularım. allah ğülüceK gün vırsin hepiñizi. iyilerinen  
38 ğarşılaşñ kötülerinen ğarşılaşmayiñ. **SGA: Eskiden kış mevsiminde iş az olmaz mıydı? SB:**  
39 Kış mevsiminde az\_ olurdu da ğarnımızñ da açcıyı aç ğalırdı ama. **SGA: İş az olurdu ama.**  
40 **SB:** tābi. iş de yok aş da yok dirim. olurdu da işde havayı. şindi vay\_ amanın\_ o yinir mi?  
41 onu yicem. o yinir mi? ī ī çocuklar ālallar bize yımırta ğırıñ sarı yağñ\_ içini. nerde bulciñ da  
42 nerde yiyiciñ u\_ vaqıt\_ onnarı sen\_ evlādım? öle vaqıtlarınan günümüz geşdi. gine de  
43 iyiydim. düşdüm. bacaqlarım bō.. acıtım buralarımı ğarnımı nēyi acır ğarñım. sennen  
44 ğonuşmaya teKadım yok. **SGA: Ne zaman düştün sen? SB:** ā bayramdan evel düşdüm  
45 bayramda. **SGA: Nasıl düştün? SB:** hiş bilmen nası düşdümü ki. **Münevver:** şöle yerleşeyin  
46 diyē oturun dirken devşelenir, yan\_ gelir merdimannardan\_ aşşā. **SGA: Çok mu acıdı canın?**  
47 **Münevver:** güvermiş beli nēyi. **SB:** her yerim güverdī de geşdi. göklū geşdi de acısı geşmiyor  
48 acıyıyor böle etlerim\_ acıyıyor. nereme deyellerse acır. öle vaqıtımız geşdi yavrum. allah  
49 sizden\_ o.. size gösderTmesin u günneri yavrularım. **SGA: Kış gecelerinde ne yapıyordunuz?**  
50 **Elektrik de yoktu eskiden. SB:** eletTiriK yōdu. lamba yaqardıK ğaz lambası. yaqardığ\_ onu  
51 şuriya ğorduK şöle bi sandallenin\_ üsdüni. onun\_ ardına öñüne oturuduK. ezeli  
52 çorab\_ örülürdü. çorab\_ örerdiK. ip\_ eyiridik. ip\_ eyiridiK. çocuklarımızı çorab\_ örerdiK.  
53 adamlarımıza çorab\_ örerdiK gücücüK yavrularım. oh. işTe öle öle geçirdiK günnerimizi, iyi  
54 günnerimizi. aÇıK iyi oluncaK gözde.. allah davar da vırdı daş da vırdı çocuK da vırdı, vaqıt  
55 zaman da vırdı biricik yavrum. buğez de ğocalıK ğeldi başımıza çok. dē şu şu çocuK çocüm  
56 da bildik bi çocuk gibi de ona baqıpdurun ikidir. undan sona bildim çocuk gibi sivrisarda  
57 böle bi ğız çocü.. hē tanıdık o ğıza benziyō. **SGA: Eskişehir'den getirdik onu. SB:** oralarda  
58 da.. **Münevver:** alığoyam buriya biz bunu. **SB:** onnar buralarda deli olullar. **Münevver:** e biz  
59 de gideriz evleninceK. onnan biz de şe\_ ire gideriz. şindi milleT ğış bütün şere aqışıyor. kim  
60 ğalıyo kölerde? **SB:** hē. he biz burda dururlar. a şindi benim bunuñ bi ölu var evlendi yēñi.

61 gücücük bebesi dömuş. ille orıya gidicen dıyor bu şindi. çocu\_a baķıcāmiş, geline  
62 baķıcāmiş. ğocaņa kim baķıcaķ? ondan sona vaķıtlar öle geşdi ğuzum. ezeli çocūņ doğurudu  
63 büyürdüņ de öle duyardıņ çocūnū yabana vırdımız kıızlarıņ, Ķurbetere vırdımız. şindi hemen  
64 çocuĶ dünyaya geliyo alōy ey, şiyiņ, ōlanıņ\_adı neyse söle sezeriņ ğızı olmuş. maşşalla.  
65 benim de bi tam.. dimin didiņiz yer nēreydi? āh. aķlımda ğo.. **SGA: Sivrihisar, Eskişehir. SB:**  
66 de\_ıl de\_ıl. tā uzakta. **Münevver:** balıkeSir balıkes.. **SB:** balıkesir. balıkesiriņ kövü var  
67 savaştepe. benim\_olum\_urda polüs. ā alō ana ey yavrum. napaņ eyi misin? ēyiyin. ā benim  
68 ğız geldi iyī, benim\_olan geldi geçemedi meselā oķulda. ezeli de bir\_ayda biriciK iki ayda  
69 bi meKTup gelirdi. onū da bilmezdik bi dene herif vardı, orıya oķutmiya giderdiK de. o  
70 adam da kendi kendini ōrenmişimiş zamānında nasın\_ōrendiysi. öle vaķıtlar geçirdiK  
71 biriciK ğuzularım. āllah ğurban\_öldüm\_allah bu ğünümüzü araTmasın. aha böle işdi  
72 vaķıtımız geçip gidiyor bi tāne. evli misin beķar mısın? **SGA: Evliyim. SB:** allah ğocanınan  
73 mesuT\_ol. çocūņ çolūņ varısa onnarnan mesut\_ıtsin. ne ğüleņ ğız ğülme başını ...  
74 **Münevver:** seSiņ bütün\_alındı haberiņ yok. **SB:** ana. esaSdan\_ıı aldı ana ğı? zere ğız bu  
75 baņa ne ... öñceden söle hortlāņ ğızı. hı hı dī zere ğāresiz ğāresiz ğüleņ sen usulca usulca,  
76 alınısa alınsın ğahPe dimedim geşmiş ğünnerimi söledim. alınsın varsın. **Münevver:** ebeņiņ  
77 şūru yerinde dē mi? **SGA: Evet maşallah. SB:** şūrum yerimdi. hiş hiç bi.. hiş şūrum..  
78 **Münevver:** esgiyi yēņiyi annadır. dā bi de yas\_ıder, türkü sölēr, yalnız ğaldī bille. **SB:** urda  
79 yalnız ğaldım bille buņalrın da. **SGA: Bana türkü söyleyecek misin? SB:** ne dēyiP de  
80 sölēyin? **SGA: Yalnız kaldığında söylediğini söyle. SB:** sölerdim de şurda herifler var.  
81 ayıb\_olur\_öle ğarıyı ğo.. ğocaman ğarı türkü sölēr di.. **SGA: Usul usul söyle. SB:** ne biliyin  
82 ne diyin fatma bi dene bul. kıız yapamaycan\_ıı napcan heralda. **SGA: O kadar ta**  
83 **Eskişehir'den geldim nine. Bana bir türkü söyle. SB:** isdersen burdan gel ğuzum da aķlımdan  
84 çıkıvrıyor böle. esgiler\_aķlımdan çıkmıyor yēņiler\_aķlımdan çıkıyor. yēni şi bu nasır  
85 aķlımdan gidiviriyor ne diycēsem. neyse bilemedim. bēn\_öñceden çoĶ talba çalardım. şindi  
86 aķlımda birisi ğalmadı. tef çalardıķ biS. tef çalardıķ. bi de ğaķardıĶ meselā iki kişi talba  
87 çalardı leylim laylım nēyse bu da ğızlar da genşler de ğaķallar oynardıķ bi di, ğaşınan caĶ  
88 caĶ caĶ çaķ sen baņa ğaşı ben saņa ğaşı, oynardıĶ. öle vaķıtlar geçirdiK datlı biriciK  
89 yavrum. şindiyē gelinceK söyleyecēm laFı söyleyon da öle türkü mürkü o ğün ğü.. biz burda bi  
90 dü\_ün\_öldü da baņa ille ğardaşdıĶ arķadaşdıĶ o ğarıynan da. gel deyo ğardaşım didim  
91 dökülmüş de toplayamayorum ğayı dedim. evde tāne ğalırsam yalnız hiş ğonuşmadan  
92 ğalırsam o vaķıt gelir bi dene iki dene aķlıma. şindi şu şu\_ān\_ıçün, şu\_an\_ıçür aķlıma bi  
93 şiy gelmiyor. allā çoķ şükür aķlım yerimde. evime ğitmiye yerinde. çıkımiya ğezmiye  
94 yerinde. öle işlere.. **SGA: Şu ev mi senin? SB:** o ev benim o ev de gelinimiņ şo yukardaķı.

95 **SGA: Akşamları buraya gelip oturuyor musunuz? SB:** tabi tabi. burda oturuz. o evine gider  
96 ekme\_ı yiriz. biz de evimizde ğalırız. allaĥa Şükür yatırız ğaĥarız dedeninen. **FD: Selamun**  
97 **aleyküm. SB:** aleyküm ğuzum. u da mı yaPıcaĶ olannara bi Şiy? **SGA: O da oĝlanların**  
98 **resmini çekecek. SB:** öle mī? de usulcana.. memedinen ğız benim başımda ismī, ğız ğulāmda  
99 ğarınca mı vār?

## GÜNYÜZÜ - Çardaközü

**Kaynak kişi** : Nurcan Ceylan, 63, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köpekler, Köy okulları, Çocuk bakımı

- 1 **NC:** siz nasısınız? ay āzıma bi de şeker\_aldıydım. **SGA:** **Bu köpek kimin?** **NC:** bizim. hı hı.  
2 **SGA:** **Çocukların değil değil mi?** **NC:** ya eviñ köpeyi işde. **SGA:** **Bak nasıl dinliyor.** **NC:** orda  
3 kardeşi var, şu évde. bi de şu évde kardeşi var, üç kardeşler. he geçen sene eskişehirden  
4 getirdi şurda eltimin torunu var, bunnarın\_annelerini. o dā anneler de burda onnādaydı işde  
5 burda bu yāni bu kövün köpe\_inden hāmile kaldı. do\_um yapTı beş kardeşlerdi. beş mi altı  
6 mı? ikisi burda birer tānesi, öbürlēni de başKa yere vermişler. **SGA:** **Ama bu cins köpekmiş.**  
7 **NC:** yā bu şindi de\_ıl. bu şindi bu tavuqlara şey, zıt böle. hiş durmu.. eğer bi sal hemen  
8 tavuqları dutar. böle yimēz de yāni. onnan\_oynaşmağ\_ılder. öle hayvanı şe yapa yapa  
9 hayvan debeliyor\_öldürüyor tavū. oynarken. yāni ğanadından dutuyor şeysini édiyor. ā  
10 tavuk tabi hāliyle şe yapıyor hani, hayvan, halsiz ğalıyor. eher bir sal şindi allahım u işde  
11 kümes deriz ya kümesi böle varı ğulāynan civcileri dinner. hemen bi salsan yāni unnarı böle  
12 oynaşır onnānan şe yapar, āziynan ne bi şeyler yapıyör. ondān sona tavuk hayvan şey  
13 yapınca ölüyor halsiz ğalınca. yani av köpe\_ı gibi bi şey diyiyin hani av köpe\_ı gibi. böle  
14 normal.. **SGA:** **Cins köpek o.** **NC:** işde cins köpek. normal böle ev köpeyi de\_ıl. şışt. ne var?  
15 ne diñ? şeye suvan sökülüyor da bizim tarlada işçiler var da orıya gidēm diye ona şe yapar.
- 16 **SGA:** **Nurcan yenge soyadın ne?** **NC:** ceylan. **SGA:** **Kaç yaşındasın?** **NC:** atmış\_üç. elli  
17 do\_umnuyun. **SGA:** **Göstermiyorsun.** **NC:** amā ğızım gösdermez\_olur muyum? bağ  
18 ihdiyarladım. siz nerelisiniz? **SGA:** **Biz Eskişehir'den geliyoruz. Üniversitede çalışıyoruz.**  
19 **Okula gittin mi?** **NC:** gitTim. ilkoğula gitTim, beşinci sınıfa ğadar. **SGA:** **Burada var mıydı**  
20 **okul?** **NC:** vār.. o\_ zaman vārdı. biz beş sınıfa bi öretmen\_okudurdu o\_ zaman. beş sınıfa  
21 hani beşe Ķadar bi tāne öretmenimiz vardı. üç tāne ayrı ör.. erkeğ\_öretmende okudum. **SGA:**  
22 **Değışti.** **NC:** hē de\_ışdi işde beş seniye ğadar üç tāne öretmen de\_ışTirdim yāni. **SGA:** **O**  
23 **zaman okula gitmek nasılmıştı?** **NC:** iyī güzeldi. **SGA:** **Yani şartlar.** **NC:** ya oğula gitmenin  
24 şartları o\_ zaman tabi meselā nası bi şartlar? **SGA:** **Nasıl ısınırdu okul?** **NC:** ya oğula  
25 u\_ zamandan soba Ķuruluyordu. e soba Ķuruluyordu. bāzı hani şey dutuluyordu yağmaya

26 meselâ temizliKci bâzı çocuklar kendisi biz löbetÇi diyorduK hana löbetÇi ğalıyorduK.  
27 sınıfı temizliyorduk. yakıyorduK. hani şey bulundü zaman da dutuluyordu oğula bi  
28 temizliKci meselâ tutuluyordu. **SGA: Yakıt nasıl? NC:** yakıt da odun yakıyorduğ\_o\_zaman.  
29 **SGA: Herkes kendi mi getiriyordu? NC:** herkes kendi getiriyordu. köyün şelerinden ne  
30 kesiliyordu böyle hani ortak mallarından, odunlarından ne. evimizden getiriyorduK.  
31 o\_zaman naylonnuK gübre naylonları vardı. ona dolduruP dolduruP sırtımızınan ne  
32 götürüyorduğ\_odunu. **SGA: Kim yakıyordu sobayı? NC:** işde diyom ya bâzı çocuklardan  
33 ğalıyordu iki üş kişi löbeTci. bâzı tutuluyordu hani bi kişi meselâ kadın\_olsun erkeğ\_olsun.  
34 her zaman da şey\_olmuyordu. kendimiz de hani yakıyorduK. cāmiye gidiyorduK meselâ  
35 kıran kırsılāna kendimiz götürüyorduğ\_odunları kıran oğumağ\_çin. cāmide bi bi ayrı yer  
36 var hani cāmi dışında. orda yakıP orda ısınıP orda oğuyorduk. hoca meselâ oğutuyordu bizi.  
37 kendimiz\_odun götürüyorduK. **SGA: Kuran kursuna kaç yaşlarında gittiniz? NC:** oğuldan  
38 çıktım gitTim beşinci sınıftan. ya oğuldan\_önce hiç gitmedim. amâ oğuldan çıktım çok  
39 gitTim. evlenene ğadar gitTim. zāten\_on beş yaşımı evlendim ğızım. on\_altı yaşında  
40 çocuğ\_aldım ğucāma. **SGA: Çocukken. NC:** heh. çocukken. on\_altı yaşında çocuk geldi.

41 **SGA: Nasıl baktın teyze? NC:** ē işde ğaynanam\_mardı. beyim\_ışde bi de bi tāne de  
42 ğaynım\_mardı evde dört kişiydik burda, bu evde. işde ğaynanam tabi yardımcı oldu.  
43 bağdık\_öle. **SGA: O zamanlar bebeklere nasıl bakılırdı? NC:** ya o\_zaman var ya bebeKlere  
44 hiç biz mama ne bilmezdiK. hani şimdi hazır mamalar veriliyor ya. kendimizi emerdi. işde  
45 yemek sularınnan ne besliyorduK. hiç benim birinci çocūma hiç aslā şehirden böyle mama  
46 geliP de yidirmedik. sāde kendi südümler, yimek sularından\_ışde verdik. hep kendi  
47 südüümüzü emerdi. **SGA: İlaç verir miydiniz? NC:** ya hasda oldü zaman verirdiK tabi doğtora  
48 götürüP de. **SGA: Nereye götürüyordunuz? NC:** sivrisarı. sivrisara götürürdüK hep. hiç  
49 eskişehir bilmezdim ben hiç. hiç ben bu torunnar oğuyana ğadar eskişehir nere bilmezdim.  
50 şimdi artık doğuS sene olduK iki torun var\_olanığ. unnarı, eskişehirde duruyoz. üç\_ay  
51 buriya geliyoz yazları tātile. doğuz\_ayı orda geçiriyoz. **SGA: Çocuklar okula giderken. NC:**  
52 çocuk he he. **SGA: Başlarında duruyorsunuz. NC:** evet. **SGA: Eskiden Sivrihisar'a nasıl**  
53 **gidilirdi? NC:** araba gelirdi. her haftada çarşamba ğünneri araba gelirdi. gelmese bu yol yola  
54 çıkardık şu yol. ordan arabalağnan giderdik hani. ordan aşşādan anğara polatlı arabaları  
55 gelirdi. esgiden yol burdaydı. burdan geçerdi anğara polatlı arabaları. şimdi öbür taraftan  
56 eskişehirin ordan dönüyor ya, bādemlik diyolar ya işde ordan. ordan gidiliyor şimdi. bizim  
57 zamanımızda biz\_oğuldayken yol burdaydı. heP otóbüsler burdan giderdi. o yol sōnadan  
58 yapıldı. hı, sōnadan\_oldu ordan dönüyo. **SGA: O zaman kolaydı yani. NC:** o\_zaman  
59 kolaydı. burdan her an\_çin yani el kıldırdı zaman orıya gidebilirdik sivrisara. araba çokdu

60 yāni. Şimdi de var\_ama Şimdi ancak kōylere gelir. peK Şimdi polatlı an\_ara o taraftan gider  
61 temelli. bu yanna gelen\_arabalar hep bu kōylere gider. **SGA: Teyzeciğim sağol. Ağzına**  
62 **sağlık.** NC: teşekkür\_ederim.

## GÜNYÜZÜ - Dutlu

**Kaynak kişi** : Fatma Kaptan, 67, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Kaza, Evlilik

- 1 **FK:** fatma kaptan. **SGA:** Kay yaşındasın teyze? **FK:** atmış yedi. kırk\_çaltı do\_umnuyun.  
2 **SGA:** Doğma büyüme Tutlu köyünden misin? **FK:** tutlu köden. evet. **SGA:** Teze burada incir  
3 ağaçları var. **FK:** geç.. evel sene gurudu da gerisin geri patladı. incir\_ğacı var ba\_çiki tâne.  
4 bunnar gurudu yeniden patladılar. **SGA:** O zaman burada kışlar soğuk geçmiyor. **FK:**  
5 geçmiyor. iyidi geçen sene evel sene çok\_ğış\_öldü ya ondan\_öldü. **SGA:** Herkesin  
6 bahçesinde var mı? **FK:** herkeziñ bahçesinde yok. **SGA:** Ama oluyor demek ki. **FK:** oluyor.  
7 bizim yokardaki hêsar va hêsar dedimiz yerde senelêrden bêri o daşda oluyor. incir. guzeyi  
8 kapalı, güneyinde. bizinki de un\_đan ba\_ğ guzeyi u ğadan fazla dutmuyo, u hani biz de dikdik  
9 u yörede. **SGA:** Eskişehir'de incir ağacının olması, iklim yumuşak demek. **FK:** var işde gece  
10 kö\_ünde ne var, bizim burlāda var. **SGA:** Kim bakıyor bu bahçeye? **FK:** biz bakıyoz. biz  
11 burda duruyoz. **SGA:** Eskişehir'e nereye gidiyordun? **FK:** eskişeriye kütahyada ğızımız var,  
12 unuñ ğızı gelin\_olca\_ğ. eskişêrde bu ölumuz var. unu gitcez. ordan da kütahyaya geçcez.  
13 **SGA:** Torunun evleniyor. **FK:** torun\_övlüyor. **SGA:** Hayırlı olsun. **FK:** sa\_oluñ. allah razi  
14 ossun. **SGA:** Ne mutlu sana. **FK:** ğâri ğaş dene oldu torun\_övlennesi. **SGA:** Kaç torunun  
15 var? **FK:** çok. on beş on\_çaltı dene var. beş dene hanî kendi çocüm\_mar. ondân sona var  
16 on\_çaltı on\_çaltı ğadā var torun. **SGA:** Eskişehir'e nasıl gidiyorsunuz? **FK:** işde arabayna\_ğ  
17 gitcêz. **SGA:** Araba olmazsa. **FK:** araba olmasā aşşā ğarasar kö\_üne incêz. ğarasar  
18 kö\_ünden de aşşidan günyüzünden şide\_ğ arabalar geli\_ğ, holantadan, gümüş\_kona\_ğdan. orda\_ğ  
19 arabalar geli\_ğ ordan beraber gidiyoz orda. **SGA:** Durduruyor musunuz arabaları? **FK:** onnar  
20 duruyollar. biz\_öriya inince onnar mejbur ğalıyo duruyo. gitcêmiz yeri biliyo onnar da. /.../  
21 **FK:** ben bakaman. ben hasdaydım. undân sona.. **SGA:** Neyin var geçmiş olsun. **FK:** işde ğalp  
22 ğırizi ne geçirdim. ancı oldum. düşdüm moturdan düşünce ğolumu çıkartTırdım. ömuzdan  
23 çatlaklık var ğolumda hālā dutmuyor. öle fazla dutmuyor şu sağ ğolum. **SGA:** Motor kazası  
24 nasıl oldu? **FK:** motur ğazāsı şöriye motura bindim hidrolu\_ğ ğolları var böle pullu\_ğ da\_ğılan  
25 yerleri, öriye ayaklarımı basdım. amca\_ğ da moturu çalışdırıvırınca o beni sırsınca ayaklarım  
26 ğaydı git.. birisi ğaydı. birisi de mejbur ğaldı ğaymıya. ğolum moturu\_ğ şu bindimiz yerê



27 oturaKdan dutununca burdan şe\_etti, attı işde omuzdan. liflê atmış. heP parçalanmış bura  
28 altı senedir dā yeni yeni ... yön dutTu. doKdura da de şe\_idem hani ameliyed\_idem dedi. o  
29 da allah razi osun etmiyem dedi. belki dā eskinkinden kötü olur dedi. etmedi. kendi kendine  
30 bu toparlar deđi. çıkī yok dedi. ondān sonā toparladı şindi ... galKar buña ama zor tabi  
31 mejbura. **SGA: Osmangazi'ye mi götürdünüz?** **FK:** osmanġāziye de\_i, millet hasdanesine  
32 gittik. millet hasdanesinden ordan doKduruñ adamıñ\_ismini unuduġaldım. ordan kendi şeye  
33 gitTik ġali şeyini ġuydular millet hasTanesinde şu filimlere ġuydular ne diyolar o filme? ona  
34 ne ġuydular. iyi dedi, çıkī yok dediler. kendi kendine toparladı. **SGA: Geçmiş olsun. Büyük**  
35 **tehlike atlatmışsın.** **FK:** atlatTık çok şükür gine iyi şindi. **SGA: Kalp ameliyatını ne zaman**  
36 **oldun?** **FK:** ameliyet\_olmadım, ancı oldum. **SGA: Ona ne dediler?** **FK:** ona baKam  
37 şindikalıK bi şey yok. iki üş sene oldu una da. şindikalıK bi şey bi sorun yok.

38 **SGA: Oġlun mu var kızın mı var?** **FK:** dört tāne ġız bi ölüm va. **SGA: Siz nasıl kız**  
39 **istiyorsunuz? Nasıl buluyorsunuz?** **FK:** nası bulcaz? gidiyoz, dünür gidiyoz. ondān sona  
40 allāñ\_ırzasıynan varıyoz. hani şe\_điyoruz. eyer olullalsa ġöñü alıP geliyoz. olmaSsa ne  
41 diyem? nişan\_oluyor, dü\_ün\_oluyor. ha ip.. ġş.. sorun\_oluyo hep herkeSe. sizinKiler  
42 nasıl\_oluyo? **SGA: Bizde artık şehirde yapıyor. Hiç anaya babaya kimse sormaz oldu artık.**  
43 **FK:** ana baba ġarışmaz\_oldu de. **SGA: Gelinini sen mi buldun?** **FK:** kendim görümcemiñ  
44 ġızı oluyor gelinim. görümcemiñ ġızı. işde kendimiS kendimize işde dünür gitTik, şetTiK,  
45 aldık. şindikalıK iyilê mutluLā. dört dene üş dene ġızı bi ölu var, dört dene çöcuKları var.  
46 iyiler allā şükür. **SGA: Kızlarını nasıl verdin?** **FK:** ġızları da hani dünür geldi. yani yerini  
47 buldūna veriyoS. unnar da öle. **SGA: Nasıl anlıyorsun yerini bulduġunu?** **FK:** hani insan  
48 annayışlı insan birisi ā burda evimiziñ\_altında. ay bileme mi insan kendi şeyisini? unu biliriz.  
49 birisiniñ de amcāñ arKadaşı vardı ayvalı kö\_ünde. ona verdiK. onun ġocası da dāmat şeyde  
50 hoca. birisiniñ de aşşāda yaylala vār. cambazlıK yapallar. birisi de silibān kö\_ünde ġızıñ.  
51 aletTirikÇiydi. sona da aletTirig\_ışini şetmedi olmayınca dönüvürdü şeye, köy\_ışine. köye  
52 döndü. hem aletTirig\_ışı yapıyor hem ġoyunu ġuzusu var\_ışde. onnana ūraşyo u da.  
53 ileşbelliK yapıyollar. işde öle. **SGA: Doğru mu karar vermişsiniz?** **FK:** e dōġu iş.. dōru  
54 olmasa nabıcaK? mutlu olsunna hani birbirine bā.. bi bāriş çirişları olmasın, kendi huzurları  
55 iyi olsun, dōru. eveT. e elinnen ayāna veriyola, seviyolla, sayıyollar varıyollar a bizim  
56 üsdünnükle iki dene ikisi de boşandıla. i ā\_ile boş hani vardıla kendilê isdedile kendilê  
57 vardıla. ikisi de boşandıla gerisin geri. ya işde öle. zor. kōde de ġün geçirmek zor, şerde de  
58 ġün geçirmeK zor. ikisi de şerde unnar kendileri buldular. zor\_oldu işde unnara. zor. **SGA:**  
59 **Eskiden daha mı kolaydı?** **FK:** esgiden dē hani anamız babamızıñ\_isTedī yere verilerdi. urda  
60 baK dē ġaş sene olduK, ġırK yedi ġırK seKiS sene oldum dā hālā biz iyiyiz. bārişımız

61 çırışımız yok. bi şımız yok. bizim kōmüzde öle bi şey yok. kōmüz\_ıyî. **SGA: Dut ağaçları**  
62 **çok mu bu köyde? FK: ā** bak Penim évimizîñ öñünde var. ahacığ\_aha aha bu. **SGA: Üstünde**  
63 **dut kalmış mı diye bakıyordum. FK: dut duT** ğalmadı. ortıya da amcañ yeñi şey haşıladı iki  
64 sene oldu. ğara dut haşıladı. évet. **SGA: Tuttu mu? FK: dutTu.** bayā böyôdü bu sene iki se..  
65 iki tâne işıysı vardı. bizim torun vardı, onu olduruP da ... ali. üzümnerde hām gök mük yir  
66 misiñiz? **SGA: Teşekkür ederiz. Üzümleriniz güzelmiş güle güle yiyin. FK: sa\_ol** allah razı  
67 ossun. āmin. cümlemize. **SGA: Bunları niye torbalara takıyorsunuz? FK: şindi biz bunna**  
68 torbalancağlar var dā. biz ... ğuşlar\_onu heP bitiri arılarının beraber. **SGA: Bal arısı mı eşşek**  
69 **arısı mı? FK: eşşeg\_arısı. bal\_arısı hiÇ** yoK. o Ta kōmüzde bal\_arısı yoK ku. **SGA:**  
70 **Olgunlaşıyor mu? FK: olgunnaşiyor.** bayā doluyor torbılara göre ço\_u oluyor. gelin..  
71 nasīb\_olursañız ekim\_ayında ne gelirseñiz o\_zaman dā iyi yirsıñıS kütür kütür. **SGA:**  
72 **Kısmet belli olmaz. Biliyor muyduk buraya geleceğimizi? FK: tabi nasīb dī** mi?  
73 nasīPden\_ıleri yol gitmez. **SGA: Sağolasın teyze ağzına sağlık. FK: sa\_ol** siz.. **SGA: Sen**  
74 **manavsn değil mi teyze? FK: manav. /.../ FK: şura ... kō** var şurda a derenîñ\_ıçinde böle  
75 ören veran\_olmuş yıkılmış savılmış herkeS gitmiş bütün. ora orta kōmüş. yedi denemiş  
76 buranıñ edrafı, bu kö\_ün eTra.. **SGA: Yedi haneymişti. FK: yedi hāne de\_ı** yedi dene kō.  
77 **SGA: Yedi köymüştü. FK: yedi kōmüştü.** işde yedi köymüştü. orıya da orta kō dimişle  
78 ortada ğalıyomuşdu da orıya da orta kō dimişler. hani eccī.. öle şeysi yoKdu. kō esgiden dā  
79 fazla ğalabalımış\_ama şindi yoK ğalabalıK. **SGA: Köyler birbirliyle iyi mi geçiniyor? FK:**  
80 şindikālıK iyi hani biSim köylerimizde bu.. buralarda öle bi şımız yok. **SGA: Eskiden**  
81 **nasılmıştı? FK: köylerde öle esgiden beri ilişKiler\_ıyî.** hani şeyler yoK\_üle, ğavgamız ... öle  
82 bi şeyımız yoK edraf kōlerimizde. bizim bu yannımız bu taraFımız dā öle birbirine düşgün,  
83 sarğın. **SGA: Oranın iklimi de burası gibi mi? FK: o kō** de yeñi yapıldı bizim buranıñ da.  
84 oranıñkı da dā burdan dā açık zīni. **SGA: Eskiden kışlar nasıl geçermişti? FK: esgiden ğışlar**  
85 ğara ğış\_olurdu. bayā hani çoK ğar ya\_armışdı. **x: hadi yeterîñ ğāli** gidicez biz ya. **SGA:**  
86 **Bitiyor amca az kaldı. x: hadi hadi. yeter. FK: ğar ya\_armışdı.** bu hep tūla de\_ılıdi  
87 esginiñ\_évleri. böle ğara damdı. üstlēnde birer dene yuvaK. onu yuvardıK ... қақardıқ. **x:**  
88 her her kōde her\_evde böle beklerseniz siz bi günde çıkamaSsıñız burayı. **FK: o da**  
89 çıkamaycağlar zāti. **x: her\_evde bu ğada beklicēseniz e\_er** siS. **FK: tabi bekleycekler de. x:**  
90 biS eskişere gitÇez.

## GÜNYÜZÜ - Gecek

**Kaynak kişi** : Sultan Ünal, 71, Okumamış; Nazlı İyigün, 47, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Eski hayat, Sohbet

- 1 **SÜ:** sultan\_ünal. **SGA:** Doğma büyüme Gecekle misin? **SÜ:** gecekliyin. **SGA:** Başka yere  
2 **gittin mi hiç?** **SÜ:** gitmedim. hiç bi yere gitmedim. döma böyüme buralıyın. **SGA:** Kaç  
3 **yaşındasın Sultan teyze?** **SÜ:** vallā var ipiy be. kaç yaşında varın? **SGA:** Epey. **Okula gittin**  
4 **mi?** **SÜ:** gitmedim. cāhilin. nē söliyeyin? **SGA:** Cahilim deme. **Okumam yazmam yok de.** **SÜ:**  
5 **okumam yazmam yok.** **SGA:** Niye göndermediler? **SÜ:** o\_zaman fakirlik varıdı. bobam  
6 **godū, yaylamız varıdı. Nİ:** babası da ra\_atsızmışTı, saKatmışdı. **SÜ:** bobam ayā gākamazdı.  
7 **şeyidi. ondān sonā anam rāmetliK aşşā indi. yaylamız va bizim saķarı. saķarıdan geçilir ya**  
8 **şeyde, bālatlıdan gelirken. orda şey yapardık. o senden saklı de\_ıl gızım dana mına**  
9 **güderdiK. anca ē şeyimizi yapardık böle. /.../ SGA:** Babanın nesi vardı? **SÜ:** bobam ayā  
10 **gākamızdı. bobamı şöle küt gibi bi şeydi. bobām ğardaşlarımı şey yapıdı gākamadı böle. ben**  
11 **dē anam rāmetliyne aşşā yaylamız vardı. orda dana mına söz geçimi dana güderdiK. şeyimizi**  
12 **idāremizī şey yapcaz nāpam? döma böyüme buralıyım ben. SGA:** Kaç kardeşiniz? **SÜ:**  
13 **ben\_ıni? bi olan ğardaşım\_mar, gız ğardaşımınĝ da biri öldü. ondan\_annadıyın. biri de**  
14 **anĝarada. biri de eskişerde büyüümüz he. SGA:** Sen en büyük müsün? **SÜ:** ben\_örtanca. eĝ  
15 **böyümüz eskişerde. SGA:** Öbür kardeşlerin de mi gidemedi okula? **SÜ:** onnar gitTi. onnar  
16 **gitTi bi ben cāhilin. hē hamma şindik söz geçimi seniynen gidiyom bazarımı şerimi yapıyon.**  
17 **allah buna şükür\_ediyon. hē.**
- 18 **SGA:** O zamanlar dana gütmeye işini nasıl yapıyordun? **SÜ:** canım böle danalar böyüdü, söz  
19 **geçimi şu gızınan gidē, anam varıdı. anam rāmetliK varıdı. ū sazlık var ō, o yanni bütün**  
20 **sazlıdı. öñceden sı\_ırları gi.. amā anaları giderdi. sōna danaları çıkadırdıK. onnarı güder**  
21 **getiridiK evlere ğorduĝ. nāpam? ekmek parası. SGA:** Sütleri ne yapıyordunuz? **SÜ:** südü  
22 **herkez yaĝı yapallardı ne yaPıckla? satlık yō. sātmazlardı. şindik satıyollar. o\_zamat yaĝ**  
23 **yapallardı. davallarımız varıdı. ĝıra giderdi. ölele gelir sardı. burda da öle. beş\_alTı davarım**  
24 **var. şindiK ĝırda. öleleyĝ gelir sa\_ardıK. a öle oluĝ idāre olurduK. SGA:** Buradan şehire  
25 **gitmeniz gerektiĝi zaman nereye gidiyorsun? SÜ:** nahiye günyüzüne iniyōz. otobiSe biniP  
26 **o\_yanña gidiyoz. SGA:** Günyüzü'ne nasıl iniyorsunuz? **SÜ:** arabalarınān. **SGA:** Var mı

27 **köyde öyle arabalar?** SÜ: tabî. belediye arabası gelir. sabānan ē şere gitçemize belediye  
28 arabası gelir burıya. so.. gelmese muğdarın arabasıynan inerin. **SGA: Muhtar her**  
29 **istediğinde götürüyor mu?** SÜ: götürür tabî. he şindiK söz gesimi ben muğTara geleyim o  
30 bağ şindik şeyde nāhiyede. gelincek muğdar benim bi işim mar nāhiyede dedi mi götürür  
31 beni. niye.. tabî götürür. niye götürmesin? o da benim olum yerine. götürür. **SGA: Eskiden**  
32 **nasıl giderdiniz?** SÜ: esgiden bi denē eşek vardı ... şıjiderdiniS biz eşek deriz. eşşē  
33 binerdiK burdan bazara giderdiK. eşeklerleñ. kimisi motura binellerdi. moturlları vardı.  
34 zenginnerin moturu var, faKiller eşşēnen giderdi guzum. **SGA: At arabası falan var mıydı?**  
35 **SÜ:** varıdı. bun.. söz geçimi bunnarıñ varıdı. bu muğdallarıñ vardı, bizim marıdı. mälleniñ  
36 gönşularıñ hepciniñ atı varıdı. varıdı yā. **SGA: Şimdi ne oldu o atlar?** SÜ: atlar gitTi. şindiK  
37 motur oldu. ondan sona tağsi oldu ne olcağ? **SGA: Köylere elektrik gelmeden önce hayat**  
38 **nasılmıştı?** SÜ: lambaynan yağardık kızım. lambaynan hepcemiz bir yere toplarırdık. ortada  
39 bi lambaynan iş yapar iş işledi, iş yaPmayan böyle oturdu. lambaynan. lamba yağardık.  
40 **SGA: Komşuluk?** SÜ: gelirdi. gönşumuz iyidi. şindiK gönşuluk yok. evler suya gitTi, evler  
41 suya alındı, şindiK gönşü birbirine gitsin sö.. birine çok sık gitsin aman bu ne çok gidē ezeli  
42 gönşuluK iyidi. bi şeyi bişen şeyi hep barabarlıkda hePcemiz bi oturuduK yirdiK  
43 mällemizde. şindiK gönşuluK yok. hepcē yaylıya gitTi beş altı hāne var burda. **SGA: Yazın**  
44 **mı gidiyorlar yaylaya?** SÜ: temelli gitTiler. evi barğı yaptılar. yazın gitmeyollar. temenni  
45 orıya yerleşdiler gızım sağa.. yaylamız şu şiyde. u amān dōra köyü var ya bi sağarı orayı  
46 bolatlıdan geliken o annaşda. **SGA: Annaçda mı?** SÜ: annaşda annaşda. urıya gidē.  
47 herkez orıya gitTi. ev yaptı barğ yaptı. orıya gitTiler. **SGA: Komşu kalmadı.** SÜ: koñşu  
48 galmadı. gine gönşuluk yapıyō. bunnara geliyon. u mällemizde var. onnarınan gönşuluK  
49 yapıyoz gine. birbirimize gidip geliyoz. **SGA: Eskiden birinin bir işi olduğu zaman hep**  
50 **birlikte mi yapardınız?** SÜ: yapılıdı. birliKden herkeS gelirdi yapardı. şindiKi söz geçime  
51 burayı ne aşmaya geldi mi gönü olursā biri gelir. gönü olmaSsa boş ver der gider. ezeli öle  
52 de ilidi. ezeli billiK varıdı, dilliK varıdı. **SGA: Ne yapıyordunuz mesela birinin duvarı**  
53 **sıvanacağı zaman?** SÜ: sıvā. yardım edellerdi, sıvardı. **SGA: Bulguru?** SÜ: bulguru bi yerde  
54 gāynadırdıK. ondān sona gālburlarnan serediK yoğarda gāynadırdıK. hē. getiridiK burda  
55 burda lik varıdı. burda düverdi bu eviñ zābı. ondan sonā götürüdüK harman yerine seredik.  
56 bu öz de gece onu ayıtladıK bu öz de el dērmeni varıdı gızım. el dērmeninnen çekēdiK  
57 mälledē arkaşağlar toplardıK gönşuları, çekerdik. şindik hePcē şey oldu. **SGA: Tavanlar**  
58 **nasıldı eskiden?** SÜ: tavannarı esgiden şeyidi sōnadān şey yaptılar, çatı yaptılar. tavanı böyle  
59 sıvādık. ilkin gāra örtüydü gızım. **SGA: Kara örtüydü.** SÜ: gāra örtüydü gamışı vardı. gāra  
60 örtüydü böyle, ondan sōna.. ginā benim evimē görseñ gāra örtü. yılān, çiyān dolu

61 benim\_evde. **SGA: Hadi ya. SÜ: vällä. SGA: Nasıl yatıyorsun? SÜ: nāpiyin? SGA:**  
62 **Korkmuyor musun? SÜ: nere kaçān ğīz? kimsem yōķ. nere gidiyīn? ğaymaķama çıķdım. ben**  
63 de derťliyim. ğaymaķama çıķdım Őey yapām, ev yapām deyē. seni\_eviņ var dedi ondān  
64 sōna öteKi ğaymaķam mirat ğaymaķam ğodu gitTi. ben nāpiyin? iki ğız çocūnan ğalağaldım.  
65 beyim\_öldü. **SGA: Yanında mı duruyorlar? SÜ: yanımda durulā. biri ğocadan geldi. ne**  
66 boşatTırabıldım ne Şey yapabildim. ā böle ... **SGA: Öbürü? SÜ: öbürü de öbürü de dā**  
67 vermedim\_onu da, duru. bi ölüm\_mar\_eskişerde. **Nİ: teyzeyiņ kimi kimsesi yok. bi ğardeşi**  
68 var. **SÜ: bi ğardeşim va. çok çōnu bu bunaldı mı burıya gelirin. SGA: Yenge sen ne iş**  
69 **yapıyorsun? SÜ: yün yapıdı dā yorğan dikicek yorğan. /.../ SGA: Senin annen zamanında**  
70 **nasılmıştı? Nİ: annemin zamanında da öleydi. heP yolma yolunurdü, Şey\_olurmuŐdu. o elāķ**  
71 var Şeyin polatlının Şeyi, ordan yayan ğüzörene gelillermiŐ ta ... otuz beş kilometre. yayan  
72 gelir yayan gidellermiŐdi. ama Şimdi hani hepisi hasda. dırnaķ ğadar çocuklar da hasda Şimdi.  
73 yidimiz\_öle iŐdimiz\_öle esgiden heb\_örğaniK. **SÜ: baķ ğızım Şindik makinē biçer yō. Nİ:**  
74 sirkiye banallarımıŐ, ekmek yıllermiŐdi. bulğur Pilāvı yapar onu yıllermiŐdi. ondan sora  
75 pekmezimiz\_olur bizim buranıņ. pekmez yıllermiŐdi. Şimdi hiş bi Şiy yok ķu onnardan\_eser  
76 yok. ğübreli\_örğaniK hebīsi öle işde. **SGA: Yenge senin adın ne? Nİ: nazlı. SGA: Nazlı,**  
77 **soyadın? Nİ: iyigün. SGA: Sen de doğma büyüme buralı mısın? Nİ: yok ben ğüzörendenim.**  
78 gelin geldim. evet. **SÜ: bū ğüzörenden gelme. gelin geldi. gelin geldi. SGA: İkiniz de Manav**  
79 **mısınız? Yörük müsünüz? Nİ: évet. manav. évet. SGA: Kuzörenden gelin geldin ama artık**  
80 **buralısın sen. Nİ: tabi canım. SÜ: o da burali. manav delleyorlar. Nİ: ğüzören\_işde bitTi. on**  
81 seKizimde geldim tamam. **SGA: Çok teşekkür ederiz. Ağzınıza sağlık.**

## GÜNYÜZÜ - Gecek

**Kaynak kişi** : Hatice Şişman, 64, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Kiler  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Mutfak eşyaları

- 1 HŞ: bunnar kuru yaprak. bunnār kuru bibē patlıcan. SGA: **Kuru yaprak asma yaprağı mı?**  
2 HŞ: eveT. asma yapraklarını biz böyle seriyoruz, böyle yapıyoruz. SGA: **Nasıl yapıyorsunuz**  
3 **bunu?** HŞ: bunnarı çiziyoruz, gölgede kurutuyoruz. ondan sonra bunu kışın haşlayıp biz\_öle  
4 sarıyoS. amā sarma yidiñ zaman bunu yiceñ zāten. o sizin şeydeKi tuzlama yapraklar sarma  
5 de\_ıl, aldatma. biz bunu yiriz kendimiz. gölgede kurutursañ böyle yeşil kurur. SGA: **Şunlar**  
6 **ne?** HŞ: bunnar süpürge. SGA: **Şu kaplar?** HŞ: onnar da işTe şu şey, küpecik. pekmez  
7 koyuyoduk önceden. hā onnar da esKi lüküsler. cennet bunnarı topladı benim gīz, götcēdi. dā  
8 götürmedi işTe, götürceK. baK\_o şeyleri çöKeleKleri ordan\_aldıKdan sōna suyunu ondan  
9 sōna bu ğaplara basıyoS. bunun\_ı altında kum\_mar baK. kuma yatırıyor. x: u suyunu çekiyor,  
10 acı suyunu. HŞ: orda suyu çıktı gibi bi de burda suyu çekiyō. işTe peynirlerimizi falan da  
11 burıya koyüyōS. biz biraz kalabalıyız da, hancası, herkeze, hanca. bunnar da  
12 bulgurlarımız\_ışTe. EB: **Dut kurusu bile var.** x: hā var ya. bu da duT Kurusu. alıñ paylaşıñ.  
13 vallā burda burda çok var. burda çok var alabilirsiniS. mahsuru yok. her şeyi yapıyoS  
14 biz\_ışTe. yapdın\_ni pekmez\_ıbla, duTdan? x: yapdım yapdım. HŞ: bēn de bayā yapdım.  
15 bayā çok\_ı oldu bu sene benim de. ama bitirdile bile. x: çok güzel\_ı oluyō ya. HŞ: ya alın  
16 üleşin\_ınu. x: vidonu götürebilirsiniz. HŞ: hā götürün. zāten ben hediye veririm, bilmem ne  
17 ederim birez fazla Tutarım her şeyi. /.../ HŞ: baK bunnar da amcaıñ yapıdī peynirler. amcañ  
18 yapmış ben\_iki gündür yokdum. hı hı. peynirleri kendimiz yapıyoğ biz, onu da bunu da.  
19 etimizi kendimiz. güzel de işTe yapıcaK\_ı adam yok. SGA: **Teyze bu bazlama tahtası.** HŞ: he,  
20 bazlama tahtası. SGA: **Şu yaşlığaç.** HŞ: yaşlāç. SGA: **Şu ne?** HŞ: saç. SGA: **Ne saçı?** HŞ: et  
21 sacı, et sacı. SGA: **Şunlar?** HŞ: yuKa sacı. SGA: **Bu?** HŞ: onnar çevirmeg\_ıçıñ yarıyan..  
22 SGA: **Neydi adı?** HŞ: bis buna şē diyoS. ātaraÇ. SGA: **Pide pişirdiğın ne?** HŞ: o da salğı.  
23 SGA: **Şunları bir daha söyler misin?** HŞ: o da gözēř. o da kasañ, kalbūr, bunnā da eleKler.  
24 SGA: **Şu ne?** HŞ: süzeç. SGA: **Şuna ne diyorsunuz?** HŞ: bū esgiden\_ışTe gullandımız sofra  
25 tātası bu. sofra tātasıydı bu, şindi burda böyle bi şeyler seriyor\_üsTüne kurutuyoruz. SGA: **Şu**  
26 **taşlar ne içindi?** HŞ: o taşlar onnar makineyi ğıynaTmaması için. onun bi özelli yok. SGA:

27 **Gıynatmaması için. HŞ:** hı hı gıynaTmaması için. özelli̇ yoK. **SGA: Şunun adı neydi? HŞ:** bu  
28 fıçı. **SGA: Bunlar ferik. HŞ:** bunnar ferik ferik. bunnarı şindi sabah ũraşdıK ya k̄avaltı ondan  
29 gecikdi. **SGA: Şu neydi? HŞ:** o sütlü pilav tavası. hē bu da hōşmerim tavasī. **x:** gıS tavuKlar  
30 da mı çekildi şindi? **HŞ:** hē tavuKlar da çekildi. **x:** bunnarı ne zaman kesdiK?

## GÜNYÜZÜ - Gümüşkonak

**Kaynak kişi** : Sultan Belber, 79, Okumamış; Bahar Ercan, 56, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Yol kenarı  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Hamam, Sohbet

- 1 **SGA: Köylerle ilgili bilgi alıyoruz. BE: ne gibi yâni? SGA: Eskiden hayat nasıldı? Şimdi**  
2 **nasıl? Değişiyor ya her şey. BE: tâbi de\_şiyö. esgiden varlık yokluK vardı. şindi her şey**  
3 **bolalaTdı. SGA: Şimdi mi daha iyi? BE: şindi iyi dē hasdalık ço\_aldı şindi de. SGA: Sen**  
4 **doğma büyüme Gümüşkonaklı mısın? BE: hı hı buralıyın. SGA: Kaç tane mahallesi var**  
5 **buranın? BE: mahallesi valla bilmiyon. SGA: Çok güzelmiş ama. BE: hī. biñ hane mi dille,**  
6 **yedi yüz hane mi didilerdi bi. hānesi öleydi esgiden. şindi da\_ıldı çoluK çocuK. SGA: Şurası**  
7 **ne? BE: ura sālīg\_ocā. doKdur\_u. SGA: Hergün geliyor mu doktor? BE: her gün doKdur**  
8 **burda évi zāten. SGA: Büyük burası çok. BE: tâbi belediyeliK bura. SGA: Bu cadde ne**  
9 **caddesi? Adı ne? BE: gümüşkonağ\_ışTe. hē gümüşkonak. gümüşkonak diller, gümüşket**  
10 **diller. SGA: Eski adı Gümüşkonak mı? BE: hē konādı şindi ket gödular. SGA: Bu senin**  
11 **torunun mu? BE: torunum. otobüs bekleriz. araba geliceK de. SGA: Nereye gideceksiniz?**  
12 **BE: yâni gız éve gelceK eşya getirceK polatlıdan. SGA: Adın ne teyze? BE: bahar\_ercan.**  
13 **SGA: Doğma büyüme Gümüşkonaklısın. BE: hı hı buralıyız. SGA: Eskiden nasıldı burada**  
14 **hayat? BE: esgiden belediye yōdu. kō muhTarlıdı. işdē esgiden bütün bahçā tarla ekerdiK**  
15 **bütün, öz bay\_ekerdik. eskiden\_öleydi. şindī eken ğaldıran\_öle bi yok. SGA: Neyle**  
16 **geçiniyor herkes? BE: bahçē ekiyō. sulu yerleri ekiyollar. su oldū ... hamamı neyi var**  
17 **ğordüğüz mü? hamamı neyi var bu.. SGA: Suyu şifalı mı? BE: hı hı şifalı. SGA: Nelere iyi**  
18 **gelir? BE: romatizmyā, şey cilt ğanserine. hı hī. cilt ğanserine ne ta anşaradan**  
19 **geliyollarmış. da bütün suyunu götürüyollar, çamırını götürüyollar. SGA: Çamuru da var.**  
20 **BE: hı hī. çamırı var çamırını topluyolla. o ciltiñ neyiñ geçiyormuş. şu öz\_çindá, yakın.**  
21 **SGA: Öz dediğın kaynak mı? BE: işde ğaynaK su. SB: gelmedi mi yosa araba dā? BE:**  
22 **gelmedi. hē üş buçū buluyo. SGA: Senin bildiğın hamama gidip iyileşen var mı? BE: tâbi**  
23 **canım. ğoya hamamımızı sorar da hamamımız\_ıyi dırin. SB: iyi iyi hamamımız bi de**  
24 **so\_uK.. şifā buluyolla ne bilim gelenner\_öle diyi. BE: hē gelen, uzaKdan gelenner bütün**  
25 **şifāsını buluyor. SB: siz ni yandan geliyorsunuz? SGA: Biz Eskişehir'den geliyoruz. Ben**  
26 **üniversitede hocayım. SB: öle mi? SGA: Köylerle ilgili araştırma yapıyoruz. Eskiden nasıldı**



27 **şimdi nasıl diye.** BE: esKiden hamamıdı şindi hamamıñ\_çini yapırdılar. şindi içinde  
28 adamnar parasıynan şiy\_çiyor bütün gelenneri parasıynan hanı bamyo banyo idiyollar. her  
29 yerden geliyor. SB: dörde giriyön. sen bi dört lirā viriyön giriyön. dört bin dört yüz.. SGA:  
30 **Teyze bu hamamı bana anlatır mısınız? Nasıl bulunmuş?** BE: ā bu ebem bilir\_ışTe. SB: ē  
31 aqlım\_ermez benim\_anamdıñ bobamıñ gününden bēri bēn varıdı. varıdı aqlım\_ermez  
32 benim. BE: vardı da böyle giderdiK su böyle aqardı, şindi hamama iş.. çevirdiler\_ suyu. SB:  
33 ordāken pılı pırtıyı yurduķ. çocuk\_çoluķ girinirdī. şindi\_hamamı düzelTdiler, özelleşdirdiler.  
34 dutuyollar. çalışdınyollar guzum. SGA: **Evde su yokken.** BE: hı hī evde su yōdu esgiden. SB:  
35 évde esgiden sular\_ yōdu. pırtı yumaya gidellerdi. çocukları alıllardı. orda bi de gözlük  
36 çamırı biliyön mu? elleriñ böyle eliñ yüzün\_çıban\_oluşdu. dā orda duruyör. u gözlük çamırını  
37 arķaņa bakmadan orda çalınıyoduķ\_ève de suyunu getirib\_çiyoduķ. SGA: **Nasıl anlamadım.**  
38 SB: şöle bī şöle havuz var şöle, çamırlı. çamırlı havız var. orıya varıyön. oķuyön dinneyön.  
39 ondān sona alıyön\_çamırını, eliñi yüzüne\_çalıyön. eliñe de bi ğap\_alıyön. dolduruyön. o  
40 suyu getiriyön évde içiyön. BE: arķaņa bakmadan gidiyön dē mi hē. SB: he arķana he öle  
41 dillerdi. SGA: **Bir daha dönmüyorsun.** SB: yō böyle bakmadan biniP\_ğō.. Tō.. dişeK geliyön.  
42 SGA: **Dua ne okuyorsunuz?** SB: ne.. ne gelirse oķu duva. ne oķursañ. öle iderdiK bis. BE: bi  
43 de balıķ yiyor böyle balıķ\_ayaķlarını\_ yiyor. öle diye balıķ yeri de var. balıķ yeri de o  
44 bacaklarıñdan\_ yiyor SB: aman sen de. amanıñ orda onuñ bōründe yidi işde. aynı yerde, aynı o  
45 da. aynı o çamırını aldıñ yerde yapıyolar, ayakları uzadıyolları. balıķlar vardı orda hani  
46 geziniyör ya. SGA: **Ne oldu onlar? Duruyor mu şimdi?** SB: tabi. dolu balıķ. olmaz\_oluş mu?  
47 duruyo balıķlar. şöle şöle. BE: yani ayaķlarıñdan böyle hasdalığ\_olanı böyle balıķlar  
48 şiy\_çiderimiş. o şifā derdini giderimiş. SB: ... şindi hamama gidiyolar. biz\_ordākan\_öle  
49 éderdiK geñşlimizde. giderdiK biz pırtı yurķan yannarımız hoşlaşırdī. yannāmız şiyini aldı  
50 dirdiK, sancısını dirdiK. SGA: **Eskiden romatizma yoktu değil mi?** SB: yōdu ya. şindi  
51 çō\_aldı guzum. SGA: **Ama o suda yunmuyorsunuz.** SB: şindi suya da giremēyöz. o sular da  
52 bi ğapandī. aldılar şiyá, ğapalıya aldıla. isdesen girin isdersen girme. üsdünü de örtTüler  
53 guzum. şindig\_çamır gel.. durur böyle havızlı yer\_öle aynı durur. bōründe hamamıñ  
54 bōründe. orda sen hamamcıya söyle de saña gösdedir. SGA: **Suyu soğuk diyorsunuz. Eskiden**  
55 **ateş mi yakıyordunuz?** SB: yō yo. kendi o ılmanıdı. şindi diyolar so\_uķ diyolar. ben hani  
56 buraşit var girmen de. BE: so\_uķ de\_đ dā iki üş gün\_ol.. evel gitTik biS parasıynan da,  
57 girdik. peK so\_uķ de\_ıl bu sıcā.. SB: ēle diyolar. bēn giremen şindi alaf ... muydu biyeS şiy  
58 var ya bende. BE: şiyden eskişerden gelmişler hamama da girdiK hePimiz. SB: çoğ\_gelen  
59 var çoK canım. çoK gelen var. SGA: **Eskiden banyonuzu da mı orada yapardınız?** SB: yo yo  
60 yo yo. BE: esgiden böyle aķar gibi aķardı. SB: aķardī. yün yurduķ. BE: pala geçe yıķardıķ.

61 **SB:** pala KeçerdiK, yürdüK. yannarımız hoşlaşırđı. öle gitmek var mı şindi? şindi her taraF  
62 hamam\_ oldu ğızım. datlı ğızım allah seni..

63 **SGA:** Adm ne teyze senin? **SB:** sultan. **SGA:** Soyadın ne? **SB:** belber. **SGA:** Sen doğma  
64 büyüme buralı mısın? **SB:** he he buralıyın. **SGA:** Teyzem de Gümüşkentli. **SB:** buralıyız  
65 datlım. **SGA:** Siz Muahcir misiniz Manav mısınız? **SB:** yo yo yo məcır ne de\_ il. **BE:** yök yok  
66 biz buralıyız. hē. məcır ne de\_ iliz. **SB:** məcır de\_ il, məcır ne de de\_ iliS. **SGA:** Kaç  
67 yaşındasın ninediğim? **SB:** ben\_ nī? yaşımı bili.. al nuFuz ğādına bak bi. **BE:** yetmiş vardır.  
68 **SB:** al bak. **SGA:** Bin dokuz yüz otuz dört doğumlu. **SB:** üş dene bacım, üş yaşında bacım  
69 varmış. üsdüne geçirmiş beni a babam, silmeden. **SGA:** Bu bacımın nüfus cüzdanı. **SB:** ğāli  
70 bilmēyon. yaşımı da bilmem. okumuşlüm da yok datlı ğızım. **SGA:** Göndermediler mi okula?  
71 **SB:** gönderdiler de anam hasdaydı. büyüün gitTim yārın gitmedim. okumaya da  
72 devam\_ itmedim. a öle ğabān.. ğayseriliyiz biS. ğayserili dille baņa okumadım\_ uçu. öle dille  
73 ğayserilisiñ sen dille. ğayserililer\_ okumamaz mı de? okur. **SGA:** Kayserilinin kafası  
74 çalışmayanımı okuturlar. Akıllısını okutmazlar. **SB:** okudullağ okudullağ. ğayserililer maşalla  
75 akıllı. her şeyden annāyollağ. boyası boyasını neyini. benim\_ eltim vardı da vallā her  
76 şeyden\_ annallağdı maşalla. çoK da inşānetli çoK da inşan. ... Kaysirililer. **SGA:** Ben de  
77 oraya yakınım. **SB:** öle mi? **SGA:** Nevşehirliyim. **SB:** hani çoK insānitlilerdi. gücüüg\_ ad..  
78 büyüğ\_ adam gücüüg\_ adama yer virilir. vallā böle hömetlilerdi. **SGA:** Eskiden burası da  
79 öyledir. **BE:** esgiden\_ öleydi de şindi.. **SB:** şindi\_ aklı\_ ağıdı bereket ğağıdı ğızım. gençler sen  
80 şurdan meselā sen yürüp geçiyon. bēn şu yaşına girdim dā şu adamlā erkekler bi seFer geşdi  
81 miydi öñünden geşmedim. şindi vurup geçiyollar. şindi sayğı sevgi yok bēnce. vurup  
82 geçiriviriyollar yā. bi açık beş dağKa duruvuruñ nölcaK? senden büyüK. ... gücüüK\_ olsun  
83 nölcaK? erkeK geliyor erkēñ ardından ğarı da geçse öñünden geşmeyiñ nölcaK? amma şindi  
84 ğağıdı yavrum ğağıdı her şey ğağıdı. laylāñ laylān ğızlar çıkıcaK diyi türkü çārılardı yā  
85 bizim\_ esgiden günümüzde. şindi laylon ğızlar çıkıdı. öñceden türkü çārıllardı bizim genç..  
86 yaşlılarımız biliyoñ bizim günümüzde. laylān tür.. şeyi ğızlar çıkıcaK diyi bizim\_ adam da  
87 çocuklar da dir\_ ana laylon ğızlar çıkıdı dir. **SGA:** Var mı bildiğın türkü eskiden? **SB:** vallā bi  
88 şeyimi bilemen şindi. hePicē unuduğaldım. ğızım\_ öldü, bacım hasdā derdimi sorma.  
89 güldüme bakma sen. /.../ **SB:** sa\_ ati Sor şeyi Takğası zor\_ una. sancılaşıyor öle ğıvır ğıvır  
90 ğıvırdanıyor. Takğası zor işTe. adam\_ öldüñü isder mi? biz\_ evlādımızñ öldünü isdediK.  
91 ğarnı ... şişTi sancılı. öldünü isdediK. allām şunu çekTirme de avuç\_ aştığ. de üş dene çocü  
92 ğaldı. ikisi evlendi birisi.. **BE:** adam\_ evlendi mi? **SB:** evlendi de ğarısı çıkmış bile. **BE:** öle  
93 mi? **SB:** hē. çıkmış. **BE:** şindi durmazlar gençler. **SB:** vallā ne biliyin nēden durmadıysa da.  
94 öñceden gelip gitmeS. dāmadıñ hanī gelir gider diyi aklıñıza gelmesiñ. gelmez. öle dirdi. sağ

95 dalımdasa sağın dayın dirdi sol dalımdasan soluñdayın dirdi dāmat. **SGA: Ne derdi**  
96 **anlayamadım. SB:** sağ dañımısa salımdasın sol dalımdasa solumdasın dirdi. ben sizi  
97 göyüvirmeyin dirdi. vallā ölceK diyi ğapıñdan bile baqmaS. ay ğızım. **BE:** ğızın, ğızın  
98 baqdıru onu. **SB:** ay ğızım. kimseden kimsiye fayda.. **BE:** hani geliniñ hayırlı olsa gene oluñ  
99 baqdıru, ğızın hayırlı olsa ğızın baqdıru. **SB:** vallā şindiK olannarı da diñnemiolar avrat o  
100 şiler. **BE:** şindi ğarılarına hep.. **SB:** vallah aqılları çıKıcaq. aqılları çıKıcaq. ğorqallar,  
101 ğarılardan bile ğorqallar. bizim zamānımızda nāpallardı erkekler? durusañ dur si.. ol git  
102 dillerdi. **BE:** hē dā olmasSa sopa. **SB:** sopā, giT çık git. ğafañ yarılı gözün yarılır. aman\_üş  
103 dene çocüm\_mar dört dene çocüm\_mar..

## GÜNYÜZÜ - Kavacık

**Kaynak kişi** : Ayşe Güneş, 75, İlkokul 3  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş; Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Dokumacılık, Sohbet

- 1 **AG:** ayşa güneş, nabıcaңыз? **SGA:** Doğma büyüme bu köyden misin? **AG:** ben buralıyım.  
2 **SGA:** Eskiden beri yapar mısınız bu işi? **AG:** yaparız ya çekişiyollar. şindi pamık yorğanımış  
3 pamık yatāmış. ben Sēmen. **SGA:** Pamukla farkı ne bunun? **AG:** bu iyi. pamık topaklaşıyor  
4 kótú\_oluyo. **SGA:** Bu topaklaşmıyor mu? **AG:** çık. iyileri ayırıyoñ yorğan ditiçēn. ğırıklā da  
5 yasTık. **SGA:** Nasıl ayırılıyor iyisi kötüsü? **AG:** yā işde ğarışdırmış bunnarı. ben  
6 kendim\_olaydım ğuzu yünneri nē var da. ayrı ayrı ğuyardım. yuyuncaĶ ğarışdırmış gelin.  
7 **SGA:** Kuzu yünü mü iyi olur? **AG:** ğoyun yünü. ufaĶ\_olur\_o ğızım. **SGA:** Şu iyi mi mesela?  
8 **AG:** bak şunnar. amān tozu öldürüyor. **SGA:** Bunu yıkadınız önce. **AG:** iki kere ne  
9 yıkatTırdım da işde ārmıyor. yatakları da atıvrıyollar. siz\_atmıyor musunuz? **SGA:** Atma  
10 dediĝin ne? **AG:** yā çöPe ğoyuvuruyollar. **SGA:** Şu konur mu? **AG:** vallā ğoca ğoca yatakları  
11 yavrum ğomuş. **SGA:** Bunlardan çeyiz mi yapıyorsun ebe? **AG:** hē nişanni ğız var da. yorğan  
12 diKdircēz. nişanni ğız var da oña yorğan diKdircēz. **SGA:** Bu kız mı nişanlı? **AG:** bu di\_ıl. o  
13 şeyde, hasTānede çalışır. **SGA:** Bu nişanlanınca buna da yapacaksın. **AG:** ona da yaparıs.  
14 ebesi ölmeden yapıyor. bu gitmiyoru bu nabıcam\_ıdemem diyi. **SGA:** Ayşe ebe kaç  
15 yaşındasın? **AG:** yetmiş beş. otuz sekizli ğaç\_olurmuş bilmiyom ben. yılbaşından bu yanni  
16 yetmiş beşim işde. **SGA:** Eskiden bu yatak işini nasıl yapardınız? **AG:** İşde dā bi de ısdar  
17 doĝurduĝ. ısdar ğaĝdı. kilim halı doĶurduĝ, bunnarı eyirir. /.../ **AG:** yavrum şindi bunu, bunu  
18 eyiridig\_ince incē, eriş yapardıĶ. eyiridiK, boyatTırır kilim hā.. ... doĶurduĶ. şindi ğāri  
19 yapamıyoS. **SGA:** Nasıl eğiriyordun Ayşe ebe? **AG:** bunu didenĝ didenĝ yavrum şöle sündürü  
20 sündürü kirmanı var. iyesi var büKdürü büKdürüvériñ. sōna dolduruncaĶ sarañ. Pi dā bi  
21 başlañ. **SGA:** Ne? **AG:** bunu bi dā başlañ. dölduruñ kirmanı. Kırmannā nerde ğaldı oralarda  
22 nerde ğaldıysa. hebisi o. **SGA:** Sonra? **AG:** işTe ğāli yapmıyoS. **SGA:** Sonra dokuyor  
23 muydun? **AG:** boyatTırıyorduk. hē şindi ğāri halılaĝ çıkdı kimse ... gitmiyö. **SGA:** Bunun  
24 boyasını nasıl yapıyorlardı? **AG:** vallā boyacılar yavrum boyasını alıyolar tenekelerinen. pālı  
25 da boyatTırıyorduĶ. şindi yök. **SGA:** Sen dokumayı nereden öğrendin? **AG:** anamdan,  
26 ğayınnamdan. hepsinden örendik. **SGA:** Ne kadar dokudun? **AG:** dōlu doĝuñ doĝuyabildiñ

27 ğada. doğuyamaSsağ Şindi gzmz grmyoĝ ğli, ellerimiz dutmuyor. **SGA: Eskiden**  
28 **herkes dokur muydu?** **AG:** doğuyan doğur doğumayı bilmiyen doğumaS. **SGA: Çeyiz için de**  
29 **dokuyor muydunuz?** **AG:** doğuruz ya niye doğumıyam? **SGA: Halı dokumayı anlatır mısın**  
30 **bana?** **AG:** anlatsam nabıcaĝ? acı var ble indiriĝ ğaldırı indiriĝ ğaldırıĝ. geçeĝ bi, biricik  
31 biricig oyulĝaĝ oyulĝaĝ eriŐden dene iki dene iki dene, uŐ dene uŐ dene kirkidi var\_onuĝ.  
32 Őuralanan vuruvurur. Şindi ğli ğaĝdı. **SGA: Desen.** **AG:** desenneri yok. kilim dirdiK\_işTe.  
33 kilimner milimner ğaĝdı ğayrı. Şindi yapamıyoruS. bi Şiy yapmayorus Şindi. **SGA:**  
34 **İŐlemelerini, sslerini nasıl yapıyordunuz?** **AG:** kilim Şindi gsdersek yok. baĝarŐaĝ baĝ.  
35 **SGA: Giderken bakalım senin dokuduklarına.** **AG:** baĝ. ğayınnamınan doğuduk. Şindi  
36 doğumayız ğayrı. ğayınnam da ld. d ğayınnamdan sona da doğudum da doğumyon  
37 yapmyon. yaşlandım nıyım ben Şindi? bi Şiy\_demen. Şindi isdemeyollar ğayrı ğızlar  
38 gelinner. halı isdiyollar. Şey\_işdiyollar, ĝarepe isdiyollar yn mn isdemeyolar. ben  
39 npcan? vall bunu da zorunan yapıyorun. dermanım yok yok. Şindi atıvırıyollar bunnara  
40 pe. **SGA: Kıymetini bilmiyorlar mı bunun?** **AG:** isTemiyollar ğayrı bunnarı, isdemiyo  
41 ğaĝmıŐ. davarları da ĝomadı lan satTı da bunnar durur. yapıvıram d. iki uŐ val ditTik.  
42 **SGA: Bir yorgana ka val gidiyor?** **AG:** bay dikennere gre yavrum. beş kil, nce altı  
43 yapıdırıyoduK. ĝalın\_oluyodu Şindi di isdemiyyolar ĝalını. yuĝa isdiyollar. yuĝa.. isdiyolar.  
44 **SGA: Kim yapıyor yorgan iŐçiliĝini?** **AG:** baŐĝa kylerde bilen yapıyoru. dikiş naĝıŐa  
45 gidennerden. ben bilmiyorum ĝuzum. /.../ **SGA: Eskiden çeyiz ne yaparmıŐtınız?** **AG:**  n  
46 yapcaz\_işde? Őavlarları varıdı. entrileri vardı. ğaĝdı onnar ğayrı. televzonda da grkyor  
47 ya ĝiyorlar ya. t benimkiler duruyor, skimedi. dizliK diriz, ĝuŐgz diyoruS ĝuŐgzy  
48 biliyoĝ\_ĝu? **SGA: Bilmiyorum. Nasıl bir Şey?** **AG:** gili gili gzleri oluyo ble ıbıĝlı ıbıĝlı.  
49 /.../

50 **SGA: Ebe bu ky ne zaman kurulmuş?** **AG:** bilmiyom bn yavrum. ne zaman ĝuruldnu bn  
51 peK oĝuma yazma bilmem bilmen. **SGA: Okula gndermediler mi seni?** **AG:** gitTim de u  
52 ğada bilmem bi Şiy. nc uŐde ıĝardıK. uŐde\_emen. renmeden ıĝıyorduK. Şindi oĝuyan  
53 oĝuyor. **SGA: Ka kardeştiniz siz?** **AG:** yedi. **SGA: En byk kimdi?** **AG:** bn. **SGA:**  
54 **Kardeşlerine baktın mı?** **AG:** baĝTıĝ y. **SGA: Nasılmıştı eskiden?** **AG:** aman\_egileri  
55 sleme amn yola yola yola canımız ıĝardı. dırmıK\_ala, eke, annat\_ala, PaTuz yapa  
56 ğaĝdı onnar\_ep Şindi ĝri bieller geldi aman yavrum ... esgileri sleme. **EB: Kyde**  
57 **Manav'dan başka kimler var?** **AG:** kimse yok. **EB: Yrk var mı?** **AG:** yrk d yok. **EB:**  
58 **Çerkez de yok. Krt de yok.** **AG:** yok yok. bi manavdan başKa Şindi kimse yok burda. amn  
59 Şindi kim\_mar bizim gibi klsdrler dolu. ĝanı kim\_mar? evler gŐd yavrum. hep  
60 Őrdeler. benim ocuklarım hep Őrde. /.../ **AG:** ebe\_eĝ bi yere deydimin\_ le verin\_

61 ölelikÇe. bi yere deyivırsın üveri üveri gider /.../ **SGA: Kızlar köye gelin oluyor mu? AG:**  
62 gelin\_olullar gideller. durmazlar. benim gibi takindirikler, benim gibi yaşlılar, ebeler var.  
63 kimse yok. vallaḥi beş\_ıaltı dene erkek var mı yok mu bilmen. yok. **SGA: Kızlar kocalarını**  
64 **alıp götürüyor mu? AG:** yā zāti yabana veriyon, burda veriyon. işleri olan gitTiler yavrum. işi  
65 olan gitTi. şeye çekTiler de beni da benim çullarınan niye çekersiniz? çul her yerim.  
66 soyunduydum şavları mıvları. **SGA: Güzel işte bu ne? AG:** bu kötüyü giydim ḥanā bütün  
67 gıl\_olcaK diyi. /.../ **SGA: Eskiden böyle miydi bu ev? AG:** aynı böle guzum. o yanda mallar  
68 var. o yannı ayrı. **SGA: Mallar burada duruyor. AG:** hē o yanda gelille. **SGA: Malların**  
69 **durduğu yerlere ne diyorsunuz? AG:** mandara. ahır. öle deriz. **EB: Mandaraya süt mü**  
70 **koyuyorsunuz? AG:** mallar var\_ışde. öle diriz yavrum. hē sütlerini satıyolar orda ineKler  
71 var. **SGA: Şu yandaki yer ne? AG:** orıya da işde ekin\_ekmeK gıyarız. dā yukarda da  
72 var\_evlerimiz. bura vā. dolu da kötü. şimdi kimse beyenmiyo. çocuklar hep şerden\_ev\_aldı.  
73 **SGA: Şuraya ekmek mi koyuyorsun? AG:** a\_ā goman yavrum. tandırlıg\_ora. **SGA: Şurası.**  
74 **AG:** orıya.. o yannı bizim de\_ıl. he o yannını üleşdiK iki ğardaş. orda eltım de öldü, ğaynım  
75 da öldü. ben ğaldım. **SGA: Eskiden eltin kaynın birlikte miydiniz? AG:** on\_iki sene durduK  
76 vallā, on\_iki sene. **SGA: Eltinle aran nasıldı? AG:** iyiydi. iyiydi ğayınnam, ğayınnamız vāllā  
77 beni çok severdi. o ğardaşının ğızıydı bēn ğaynının ğızıyın. aqrābayız biz. **SGA: Seni daha**  
78 **mı çok seviyordu? AG:** onnan zırtlaşıyordu işde ben hiş söylemiyordum, onun\_ıçuru. bizim  
79 kökümüz dē sivrisardan gēlmış burıya imam, ğalmışlar yavrum. burda ğalmışlar hocaydı. /.../  
80 **AG:** hepsini bilirin dē buram buruK ğırık yavrūm. a burda şöle süsdüm gitTim. bura da  
81 pilatin, bura da ğırıldı ē bura da. belim\_ıki gere ğırıldı. öte sene şu bacām ğırıldı, geçen  
82 sene de bu bacām heP ğırık heP ğırık kemig\_erimeden. **SGA: Nasıl süstün şuraya? AG:** yā  
83 işTe ayām daııldı başım dönüvürdü müydü olan\_angaraya götürdü de işde hap eyce bi şey  
84 yapmış. o hapın tēsir\_ıtıydı de şimdi burdan senelig\_inne vurdular. çocuK\_angarada  
85 götürdü atatürk hasTānesine. yine iyi vāllā. bu ösürük hiş gitmiyor. hiç\_öldürceK ğa..  
86 bunnar da varmıyoru başına işTe. **SGA: Eskiden koyun çok sığır çok. Sen süt yoğurt yemiyor**  
87 **muydun? AG:** hāna guzum çok çalışdığ\_ıccaKlāda bilmiyom vallāhi yüz dene yüz\_elli  
88 davarımız vardı. iki dene ineK vardı. şimdi de yedi seKiz dene inē var. aldı devlet şimdi. hep  
89 satTıK hep satTıh. **SGA: Yedirmezler miydi bol bol? AG:** yā yirdiK yirdiK. bulamayı bilir  
90 misiniz siz ğoyunnarın bulama yapardıK. **SGA: Bilmem ben. Bulama ne? AG:** ğoyunnarın  
91 geçilerin\_olmaz da ğoyunnar ğoyuluncaK südü içciğ yo\_urT\_özeñ, ğatañ, onu bulayı bulayı  
92 ğosğoyu olur. siz bilmeyor musunuz? kōlü ğızı dē misin sen? bilmiyon\_ınu? **SGA: Hayır.**  
93 **AG:** ineklerin\_āğızını da bularız, ğuzulayıncaK. onu biliyon\_ınu? unu da mı bilmen? hepsini  
94 yapıyoduK. a ineK de buzāladi üyle. u da ... südüne aÇık ağız ğatıyañ şöle. **SGA: Sonra. AG:**

- 95 unū kesdirméden unu çürüTmédén söndürüyeñ tüpü. oluyor\_u. **SGA: Karıştırıyor musun**
- 96 **sürekli?** **AG:** ğarıřdırmaSsañ o oturur\_o. **SGA: Şeker.** **AG:** şeker ğatmayız\_ona. canı isdiyen
- 97 ğatar da biz ğatmayız. **SGA: Koyulaşıyor mu o?** **AG:** ğosğoyu olur.

## GÜNYÜZÜ - Kavuncu

**Kaynak kişi** : Ayşe Silmez, 80, İlkokul 1; Cennet Ersoy, 42, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski hayat

1 /.../ **AS:** ğız yavrum, dün en ğapıyı yapTırđık. ğapının\_ altı açık\_ olmuş üş dene satın tavuK  
2 aldım çıkallar gideller. āşamaca bi de tavuK\_ aradım. sāti hālim yoK seKsen yaşındayın.  
3 yorücek hālim yok. şu ğoņşu ünnēđi de şorda tavuKlarıñ diyē, üne gittim. iki dene dutTuK  
4 biri yoK gine. ne yazarsınız ğuzum? **SGA:** Ben üniversitede hocayım. **AS:** hē ğuzum. **SGA:**  
5 **Köy köy geziyoruz. Bir tane yaşlı ebeden köy hayatını anlatmasını istiyoruz.** **AS:** hē. vallā  
6 yavrum ne annat.. **CE:** bābam gelsin\_ ği yavaş yavaş? **AS:** bābañ üşür burda. ēve giremiñ yā.  
7 **SGA:** Ebe adın ne? **AS:** ayşe. **SGA:** Soyadın? **AS:** silmeS. **SGA:** Ayşe Silmez. **AS:** ēvet.  
8 **SGA:** Kaç yaşındaydın? **AS:** seKsen. **SGA:** Seksen yaşındasın. **AS:** ēvet. **SGA:** Okula  
9 gönderdiler mi seni? **AS:** vallā bēn bi sene gitTim, anam\_ölünce salmayıdıler yedi dene  
10 erkek başıma ğaldı da. onnāñ yemēni pişircēm diyē doKuz yaşında seKiz yaşında oKuldan  
11 çık.. aldılar. iri böle büyüK yazıları oKurun da ... gözüm görmez. eçig de sen ğonuş datlīm.  
12 **SGA:** O öğrenci. Konuşmaz, yemez, içmez. **AS:** öle mi? hē. öh. **SGA:** Annen niye vefat etti?  
13 **AS:** benim\_ annem işde üşümüş, hasda olmuş, öldü ğırK\_ üç yaşında. yedi seKiz dene  
14 çocuK ğaldık. bi de abam\_ mardı on seKiz yaşında, anam\_ölünce u da açıdan\_ öldü. bir  
15 haFTa sonña. birer haFTa araları. **SGA:** Neden öldü? **AS:** saPlıcan\_ oldu zātüre oldu noldu  
16 nolduysa işde üşüdü öldü. arKa arKaya öldüle birer haFta aralıkları. yedi seKiz\_ erkeK ğaldı  
17 ben de hiç e'meK yaPmayı bilmen, iş yaPmayı bilmēn. neler çeKdiK şöle. **SGA:** Sen onlara  
18 **sekiz yaşında anne oldun.** **AS:** yā. bi de.. yā biri bi yaşındaydı hasan dayıñ. bi yaşındaydı  
19 ğardeşim almanyada ölüsü geldi urdan. **SGA:** Almanya'ya işçi mi gitmişti? **AS:** işçi gitTiydi.  
20 çalışdı çalışdı gelTirdi parayı sana bana böle da\_ıdırdı. hiş bi cebinde ğomazdı parayı da. bi  
21 başğaydı. köyde ğaş dene dul ğarı varsa yas\_ etTiler\_ u ğardaşıma ... tutTula böle ālaşdıla  
22 hepimiz iñ bubasıydıñ diyē. **SGA:** Allah rahmet eylesin. Nur içinde yatsın. **AS:** bi başKa..  
23 āmin. bi başKaydı ... **SGA:** E sen bebeğe nasıl baktın küçükken? **AS:** ā öle baKdığ\_ işde.  
24 bubamınan yapardıK şipleg\_ gibi böle ocaKlık yapardıK yaKardıK. u saşda pişiridig\_ onnarı. o  
25 çocuKlara yidiridig\_ altı yedi dene olan çocūna. hepisi olan çocūydu. biricig ben ğız  
26 çocūydum. neler çekildi ay yavrum neler çekildi. **SGA:** Baban evlenmedi mi? **AS:** evlenmedi.



27 elli beş yaşında bubam\_öldü. anam ırK\_üç yaşında öldü. bi bıçuK sene sōna da  
28 bubam\_öldü. bubam durmadı kı. **SGA: Sonra sen ne yaptın? AS:** a öle büyü.. büyüdüg\_ışdē.  
29 hepimiz da\_ıldıg\_ışde. **SGA: Kimin kapısında durdun? AS:** on\_iki on\_üç  
30 yaşındaydım\_ışde altı\_ay biriñiñ ğapısında durdum, ön beş gün biriñiñ ğapısında ön beş  
31 gün biriñin ğapısında durdum\_ışde, öle öle günümüz geşdi. bi dene ğardaşımıñ birini yarı  
32 köyüne bekar verdim. birini geceK ... bi de u bi yaşında anasından ğalan ğardaşımı da  
33 evlâTlıK verdi acıbéye. a böyle böyle günümüz geşdi. kepāzelineñ günümüz geşdi. **SGA: Kaç**  
34 **yaşında evlendin ebe? AS:** on doKuz yaşında evlendim. **SGA: Sonra? AS:** sōna  
35 evlendiK\_ışTe buriye geldik. beş\_altı dene çocūm\_öldü. üç denesi öldü, beş Tenesi Kaldı.  
36 e'mek yapmayı bilmezdim. çamaşır yıkamayı bilmezdim. neler çekdim. bi de sopa çekellerdi  
37 bana. ğarınıñ biri şiy didi, sen ğonuş bali de ğonuşmayam. e hiç\_e'mekleri yōmuş baña  
38 acıK\_un ver dedi size e'mek yapıyın didi yerine dedi. bi döküm\_e'mē verdim gine unu bana  
39 yardım\_etÇek diye aÇık çok yuñurduydum. kendi e'mēni yapınca benim verdim hamuru  
40 ğağdıyan godu gitTi. bü\_öz de ben yapTım yapTım\_āşam\_ezeni osandım ğağTım. çocūn  
41 dā. hamırı götürdüm sakladım. bunu ğavuncu da biS köyde duruz burda bubam burda. ğeldi  
42 ta urdā hamırı gördü bubam. bana bi sopa\_atTı sen bu hamırı buraya sakladın diyē bi  
43 sopa\_atTı. şindi sōlesem ğülüşcēñiz durcāñız. iki dene öküzümüz vardı sözüm burdan dışarı,  
44 bi dé eşşēmiz vardı. hamırlā böyle üleşdirdim unnar yisin de buñam görmesin hamırları diyi.  
45 büyü de buñam geli büyü de hamırı bunnarı öküzlere eşşeklere mi verdiñ baña bi sopa dā  
46 atıvırdı. aha böyle kepāzeynen günüm geşdi ay yavrum. neler çekildi nelē çekildi işde. ā böyle  
47 böyle günüm geşdi. /.../

## GÜNYÜZÜ - Kuzören

**Kaynak kişi** : Mukadder Kızılkaya, 58, İlkokul; Mustafa Kızılkaya, 60, İlkokul; Hüseyin Şahin, 62, İlkokul; Hatice Uslu, 49, İlkokul

**Derleyen** : Semra Günay Aktaş

**Derleme yeri** : Fırın önü

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Tanışma, Geçim kaynakları

1 /.../ SGA: Yenge adın ne? MK: muKadder. SGA: Mukaddes. Soyadın? Mustafa K: muKadder  
2 muKadder. Mukadder K: ğızılğâyâ. SGA: Kaç yaşındasın? Mukadder K: elli sekiS. dur  
3 yazmamı düzeldiyim de. SGA: Düzgün yazman. Mukadder K: düzgün mü? nerelisiniz? SGA:  
4 Biz Eskişehir'den geliyoruz. Mukadder K: eskişe\_jrdi çocuklarımız var. SGA: Okula gittin  
5 mi? Mukadder K: gitTim. beşeÇeK\_oğudum. SGA: Burada mı gittin? Mukadder K:  
6 şiy\_atlasda gitTim ben. he buriye gelin geldim. SGA: Atlas köyde mi doğdun sen? MK: urda  
7 dödüm. SGA: Kaç senedir bu köydesin? Mukadder K: otus\_sekis. otus\_sekiz de mi? SGA:  
8 Sen bu köylü olmuştun artık. Mukadder K: hē urdâ on doqus\_sene durdum. burdâ  
9 otus\_sekiS. SGA: Bu köy Yörük köyü mü, Manav mı? Mustafa K: yörük. manav da yalınç  
10 bû ta esKiden şeyden gelme bu yâ. Mukadder K: manav manâv. Mustafa K: buranın yerlisi  
11 hititler zamanından. HŞ: yörük diyin şimdi var mı hiç? hayır yörük dedîñ çıkdı mı? Mustafa  
12 K: hayır şimdi yörüklē şey de\_ışdiriyor yâ. devamlı şekil de\_ışdiriyö. eħilleşiyö. yani bi  
13 ırç\_olarak devamlı sürdürüp gitmiyo ku. yörük kötü bi şey de\_il. Mukadder K: osmanın  
14 sülâleleri ne varımış yörüklük. de mi osmanın.. HŞ: onun sülâlesi ta doğudan kırsdan  
15 kürtTen gelme yâ. Mustafa K: ordan gelme de\_il canım yörük. Mukadder K: dedeleri ne  
16 yörük. Mustafa K: yāy\_akdeniz, ısparta burdur o yanna ege bütün yörük. Mukadder K:  
17 o\_zaman sizin dedelerde de vardır. HŞ: aynı\_ışde. ā aqrābayız\_ışde. Mukadder K: dedeleri  
18 ğardaş şe.. SGA: Bu soğuyunca mı paylaşıyorsunuz? Mukadder K: şu ğastēye sarıyın diyē ...  
19 da. sıcak şiyē veriyin Kırtıyın diyē onun\_üçün ğastēye.. SGA: Şunun adı ne? Mustafa K:  
20 fırın kürē. bû bunun sen gördün mü eskişerde fırınnarda bölē çöreKleri süreller yâ. HU: bak  
21 şöle de bi tane sayacaK va şöle ederiS bak. ... baK sayaca\_ı da bölē çörē üsTüne  
22 koyuyoz\_ekmē, şöle dutuyoz fırının\_çine koyuyoz. SGA: Bunun adı ne? HU: bu sayacaK.  
23 SGA: Buna kürek diyorsunuz. HU: bu kürek. valla ā bunna tek tek döşüyöz\_çine  
24 fırının\_çine. Mustafa K: siz nerelisiniz? SGA: Biz Eskişehir'den geldik. HU: a bölē çekeriz  
25 biz. Mustafa K: dur baKam siz bize sorduğuz kürt müsünüz manav mısınız. siz nesiniz?

26 **SGA: Kürt müsünüz demedik ki.** HU: kürT\_olsun. ben kürdüm. ben polatlılıyım. **Mustafa K:**  
27 hayır bura manav mı kürt mü didiñ. ben de diyom siz.. **SGA: Manav mı Kürt mü demedim.**  
28 **Mustafa K:** bu da yörük didi. **SGA: Yörük köyü olabilir.** **Mustafa K:** yo yo yörük de\_ıl.  
29 **Mukadder K:** so\_usun da yiyiñ\_e mi? **SGA: Sağolun, teşekkür ederiz.** **Mustafa K:**  
30 afiyed\_olsun. afiyed\_olsun. neriye ne götürüyorsunuz meselâ bu Fotorafı çekiyosunuz  
31 nêrden geliyosunuz nere.. /.../ **SGA: Çok güzel olmuş bu.** **Mustafa K:** güzel tâbi şimdi bu  
32 bizim şe\_irden ekmeK geli bizim buriya devamlı da mümkün de\_ı bunu dutmas. **SGA: Bu**  
33 **varken şehirden ekmeK alınıyor mu?** **Mustafa K:** a iş Samanı bunu yapmâ zaman bulamıyoz  
34 ku. **SGA: İş çok mu oluyor?** **HŞ:** esKilerin at koşan yerleri biliyor muyduñuz? aT goşan  
35 yerleri. **SGA: Buranın mı?** **HŞ:** buralarda\_ışde at goşardı. ... **Mustafa K:** şimdi bundan  
36 bundan on beş sene önce burda at öKüz goşulurdu. şimdi bizim kö\_ün\_ıltında derin gıyular  
37 var\_iki tâne. sulama oldu. sulama oluncaK iş ço\_ı aldı. sebze işi oluyor. haşaş oluyor. arpa  
38 buyday da suluyoz\_ırada bi de. yalnız sebze işi ço\_ı unnuKda gidiyor. bu da oldü zaman bu  
39 devamnı çocuK gibi devamnı ilgi isdiyor, sebzê\_ışı. onuñ\_ıçin iş zaman bulamıyoz bu  
40 ekmê bişirmê. **SGA: Yengem çok güzel yapıyor ama.** **Mustafa K:** yapar. ô işi iyi. birez kendi  
41 tiPi bozuK ya işi iyi. **SGA: Tipi de güzel.** **Mustafa K:** ya baña güzel sen\_öle dime ben..  
42 baña.. **SGA: Ben de kadını. Bir şey olmaz.** **Mustafa K:** ô baña güzel. şimdi kôlü kôlü  
43 oldümüzdan pek kendimize İtibar gösTermiyöz. **SGA: Eskiden nasılmıştı? Bu tarla bağ işi su**  
44 **gelmeden önce nasılmıştı?** **Mustafa K:** esKiden bütün ğara işdi zor\_ışdi yav. u sona virimsiz  
45 bi işdi. çoK zor şartlarda ğazanÇ sâliyoduK. birez ğoyun\_ıdiniyo birez sı\_ır, birez tarladan  
46 geliyo uc\_ucuna uc\_ucuna ĩ kötü zor geliyoñ. şimdi öle oldü için bizim bu köv esKide yüz  
47 hânedan aşKındı. şimdi köv patlama yapTı. u yenidoğan kövü var şede, sivrisara bālı şu  
48 da\_ıñ\_ırdı sağarı boyunda. ... var yüz hâne var. ora orıya ayrıldı. şurda ĩ mercan yâri  
49 yaylası var. şimdi günyüzüne bālandı orlar belediyesine ora da yiri beş otuS hâne var. ora da  
50 burdan giTdi aşşâ ğavıncı köprüsü var urda elaK yaylası var. ora da burdan gitTı. derken bura  
51 şimdi ana buraydı yavru orlardı. şimdi orlar ana oldu bura yavru\_ıldı. yani o tiPe düştü.  
52 nüFus düştü burda. şimdi burda bi seksen yüz nüFus var. he ğalmadı. öle oluncaK şimdi  
53 devlet buriye hizmet veriyor, sa\_olsun yani hizmeti de va da. bāzı hizmetlê de az\_oluyo.  
54 isTedimiz hizmeti alamıyoz. yavut da nüFusa göre viriyolar devlet hizmeti. dāha önemli  
55 yerler\_ıldü\_ıçin. onuñ\_ıçin de devleTe de bi\_ıy diyemiyoSun devlet yatırımı eTraFa  
56 çoK. e oldü gibi şimdi ya oranıñ nüFusunu da buriye getir dimeniñ de bi annamı yok. e burayı  
57 da unutTuğlāna da biz bāzan sitem yapıyoz. bāzan\_ınuTuluyor. şimdi beriket ku bu  
58 seKiz\_on seneden bu yanmı biraz de\_ışTi yani devletiñ\_ıkenömisi düzelinek tâbi bizlere  
59 de yansıyor. ē bizler de birez işye döndük, aylı\_ı döndük emeklî\_ılduK. allah razı olsun

60 allah rahmed\_eylesin u özal bu bizim Şiye girmemizi bākura girmemizi zorunnu ğıldī.  
61 bāzıları\_çin zorunnu oldu. bizim bizim gibiler de\_ıl. ben kendilimden gitTim uriye  
62 ğayıt\_ıldum. mürācad\_êTdim. hasılı Şindi birez davardan birez sı\_ırdan birez bu tarlıdan  
63 bādan bosdandan iyi kötü geçimi sālīyoS. ama sizlerden de bū ilgilen..  
64 diĝer\_ılgilenenlerden, hizmet vérenden\_ıllaĝ razı ossun. hizmet vérenlerden, bozmıya dēl.  
65 bozmıya ūraŝannar da var. /.../ bunnar esKıŝēr ünüvesTelēnden geliyollar. hasılı bōle. **SGA:**  
66 **Sulu tarıma geçince gelir arttı mı? Mustafa K:** arTtı. **SGA: İşi çoĝaldı. Mustafa K:** işi ço\_ıaldı  
67 işde bi diyom Şindi bunna heP genc\_ışi. adamnar\_olacaĝ. Şindi bizim\_evde de genç  
68 ğalmadı. benim\_üş dene hani allah herkezi yine sizleri de allah ba\_aşlasın dā ī çocuĝlar  
69 gitTi. üş dene ōlan var üçü de biri anĝarada ikiSi eskişerde. herkezden her hānedan genşler  
70 gidiyōr. niye gidiyōr? iŝde burda sıkıntılı oldūndan. ama burdāki iŝ de Őindi bize fazla  
71 geliyōr. tamam. hasılı işimiz\_ıyi hamdolsun da suyumuz da var. ē Şindi bu suyumuz var  
72 dirkene iş birez dā geniŝliyor. tıraĝTör\_alıyoĝ, malzēme alıyoĝ, sulama alıyoĝ. bunnar heP  
73 ekenōmi bālī. **SGA: O yenge bize ne dedi? Mustafa K:** şiyde ĝarPız var verivir dir.

## GÜNYÜZÜ - Mercan

**Kaynak kişi** : Kaymak Yalçın, 58, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Hac ziyareti, Eski hayat, Yunan harbi

1 **SGA: Yenge hanım adın ne senin? KY: ğaymaK. SGA: Kaymak. Ne güzel isim öyle. KY:**  
2 aman güzelli dursun allah\_aşKına. ğaymaK didi mi ā dünēn doKdura gitdim bolaTlı can  
3 hasTānesine. ğaymaK yalçın didim. şöle bi baKdı. ondan sona amāñ ne güzel\_ismi aman  
4 neresi güzel didim. anġaradan.. **SGA: Kim koymuş Kaymak adını? KY: ebem, annannem**  
5 ğomuş. aK ğızım, ğaymaK ğızım, aKbacıK\_ oldu benim ğızımın\_adı ğaymaK\_ olsun. adıyanan  
6 geldi diyi adımı ğaymaK ğomuşlar. hic\_ısdemeyyon. hayır tamam çocukān ğaymaK ğızım  
7 güzel ğızım seven\_ama e bunun yaşlılı var. dē mi? eveli ben şindi ğosgocaman bobanneyin,  
8 adım ğaymaK. hiç olmāyor. **SGA: Şimdi çok uymuş. Kaymak nine. KY: yā. SGA: Asıl şimdi**  
9 **uymuş. KY: ameliyet\_oluқан doKdurum\_öle dēdi. ay ne ġadar güzel\_ismini var. aman ben**  
10 hiş sevmen hay doKdur bey. hiş memnun dēlim. samimi sölüyon çok\_ıyi, beyazlıK, aKlıK,  
11 paKlıK didi ğaymaK didi. u\_ızıman acıġ\_ısdım. **SGA: Benim de şimdi çok hoşuma gitti.**  
12 **KY: haticē\_olaydı, ayşē\_olaydı, fatma\_olaydı torunumuñ benim biriniñ\_adı ayşenur,**  
13 biriniñ\_adı faTmanur. **SGA: Senin adını koyarlarsa torunlarına. KY: ğodurmām. kendim**  
14 sevmēyom ki. iki dene torunum\_ oldu ğız. ikisinē de aman\_aman benim\_ adımı ğoman. bi  
15 ayşenur biri faTmanur. **SGA: Kaç yaşındasın Kaymak yenge? KY: elli sekis. SGA: Kaymak**  
16 **gibisin hiç yaşın belli deġil. KY: yā. elli sekiz yaşımıdayın. SGA: Okula gittin mi Kaymak**  
17 **yenge? KY: gitTim gitTim. SGA: Bu köyde mi? KY: bu köyde gitTim. beşinÇi sınıfaÇaK**  
18 **gitTim. SGA: Neydi bu köyün adı? KY: merÇan. mercan kövü. SGA: Mercan köyünde gittin.**  
19 **KY: gitTim. SGA: Sorun olmadı deġil mi, göndermeyeceġiz diye? KY: hayır hayır hayır**  
20 hiç\_olmadı. bizim burda olmas. daha ilkinlerde olduysa bilmen de yāni bizim zamānımızda  
21 olmadı. hiç yok. olmadı olmadı, olmadı. **SGA: Sizin annenizin zamanında nasılmıştı? KY:**  
22 benim\_annem hiş gitmemiş. Penim\_annem de\_ı benim ondan sona ābilerimin ġanımları da  
23 gitmemiş\_okula. Penim\_ abam bile üçüncü sınıfTan çıktı. ben beşeceK gitTim. **SGA: Ama**  
24 **üçüncü sınıfa kadar olduġu için mi? KY: yō gitmedi. sınıfta ġaldı, sınıfta ġaldı, sınıfta ġaldı**  
25 ondan sō da nişannanıvırdı. aldılā oKuldan. **SGA: Sınıfta kaldı. KY: sınıfTı ġaldı. SGA:**

26 **Okumayacağım dedi. KY:** hē hē. ā birisi de annāşda. sarar\_ımam haTibini okudu, anadolu  
27 bölümünü. hoş geldinş, hoş geldiñ hacī\_ābi hoş geldiñ.

28 **SGA: Hacca gittin mi? KY:** hī. **SGA: Ne zaman gittin? KY:** iki biñ yédide gitTim. **SGA: Nasıl  
29 oldu? Nasıl gittin? KY:** yazıldığ\_ışde. bi sene beklediK. ikinci sene de beklediK. üçüncü  
30 sene çıkdıK. ondān sōnā üçüncü senē yazıldıK. şı.. şirketinen giTtik. önce mediniye indiK.  
31 ondan sona mekkiye, ciddiye, gezdiK geldiK ğırK\_ıaltı gün. **SGA: Kırk altı gün. Kurbanınızı  
32 kestiniz. KY:** ğurbanımızı kestiK geldik. **SGA: Farketti mi hayatın gidip geldikten sonra? KY:**  
33 e tābi. gitTiK. ... orlarımızın başġa orlarıñ dadı başġı, orlarıñ duzu başġa. bis\_şene yatTım,  
34 bis\_şene gelenden sōna uçā binerdim, mediniye inerdim, mekkiye giderdim, ciddiye  
35 giderdim. bis\_şenē yānı hayaliyle ... bi\_şene rüyā gördüm, orlarda gördüm kendimi. noldu  
36 haluğ\_annaşamadınız mı? öle mi? niye? Kaştan? é ğurbanacaK baçcāñız mı göTcekler mi?  
37 /.../

38 **SGA: Kaymak Yenge eskiden annenın zamanındaki hayat nasılmıştı? Anlatır mısın? KY:**  
39 televizyon yōdu cēran yōdu. öñkü anamın benim çocuklūmda biz ē.. ekseri yaylada dururduk.  
40 at\_arabasıyan giderdīm gelirdīm, giderdīm gelirdim. öñümüze bi gücü ġara köpēmiz  
41 vardı. a öyle köy hayatı öñce zebillidi. ineK güderdig\_orlda. saşarınıñ yanında evimiz  
42 vardı. saşarı vardı saşarı nehri geçiyor ya, onuñ yanında evimiz vardı. orda inēmiz  
43 camımız vardı. ğoyunnarımız vardı. ben\_orda çobannıK yaparTım. ya. **SGA: Kız çocuġu  
44 zor olmuyor muydu? KY:** zor\_olurdun\_amma. ayakKabi bile yoK ayāmda, yalınıyaK.  
45 bñ\_ayağlarımın\_ıaltıda da bütün böle yergapan çıkardı. **SGA: Yer kapan. Nasıl bir şey o?  
46 KY:** çıban\_olurdu ġocā ġoca, ayaklarımın\_ıaltı delinirdi. **SGA: Nasıl basıyordun? KY:**  
47 basamazdım. basamazdım. yōriyemezdım topāl topal inek güderdim\_orlda. **SGA: Şimdi  
48 çocuġumuz hasta olsa hemen yatırıyoruz. O zaman o halde... KY:** tābi tabi de inek gütmē.. /.../

49 **KY:** ihi ġardaş gitmiş dedesiynen\_ıamcası, ihi ġardaş da çanağkale harbinde ġalmış. iki dene  
50 gelin ġalmış. biriniñ ġucānda bi dene olan biriniñ ġucānda bi dene ġıS. iki élti ġalırlar burda.  
51 birine öteKi acıK uyanımışTı. onu Kayını alır. ġayını ona muKdar\_olmuş. ġayını ma\_aş  
52 bālatmış. u rāt\_ıetmiş\_ama bunun\_ıebesine ġavurlar tecāvcüz\_ıetmiye ġakmışlar. o da ġafayı  
53 oynatmış. yunan gelmiş bizim\_ıev bēzim\_ıevimiz benim bobamın\_ıevi ebemiñ\_ıevi yunan  
54 harbinde doK.. ġavurıñ hasdānesiymişdi. giderken üş ġatlı evimiz varımış dā temāmen  
55 camımışdı. yakmışla gitmişler çatır çatır. ta arayikden görülmüş bizim\_ıeviniñ yandı,  
56 bobamın\_ıeviniñ, ebemiñ\_ıeviniñ yandı ta ordan ... benim dedem de daha önceki harplerde  
57 ġalmış. o nērde ġaldıysa. ebem ġalmış\_üş çocūnan. öñcü öleymişTi. onnarıñ hayatı dā  
58 zebilimişTi. **SGA: Sonra ne olmuş? O çocuk nasıl büyümüş? KY:** ē büyütmiş iyi kötü ā

59 senden benden toplayı deşiri. yā öle büyümiş işTe ğaynatam benim. doğsan yedi yaşında  
60 öldü ğayınnam. otuz altı sene barabar durduğ, ğayınnayna. geliniminen de yirmi senedir  
61 barabarıS. gelinim şindi deñizde. **SGA: Gönderdin onu denize. KY:** he güççük çocumuz var.  
62 on dört sene sōna bi ğızımız daha oldu. o da ayşenur. onnan ikisi gitTi. orda bacısı var. üç  
63 beş bacı toplaşdı gitTiler. biz de yolladık. o deñizde. bu çocüm izine işTe ğali geldi oğulu  
64 bitirdi. u sağıyor inekleri. **SGA: Sen beceriyorsun demek. KY:** sağar sağar. bağar çıkar otuz  
65 ğırğ dene malaz kürür. iki dene hatlımız var böle ahırda. bu yanda mal duru, bu yanda iki  
66 taraFı da kürür, yemler, sağar, çıkar. ya. öle çalışğan. oğulda da başarılıydı. imtānara  
67 yansıdamadı. nası oldu bilmen. eskişerde bunun birincilik valini elinden altın aldı. yā.  
68 **SGA: Yine olur. Sınav bu. KY:** inşallah inşa.. vallā biz de bırakmadık Peşini. büyöz bobası  
69 bolaTlıya yazdırdı, dersāniye. nāpam büyöz de dedik orayı ... **SGA: Bir sınavdan bir şey**  
70 **olmaz. Bir daha girsin. KY:** bi dā gireğ. hē inşallah inşallah. ora yağın ya ders.. derdimiz  
71 eskişē..

## GÜNYÜZÜ - Yazır

**Kaynak kişi** : Nazife Özdemir, 71, İlkokul; Cennet  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Nişanlılık

1 **SGA: Nazife Teyze soyadın ne? NÖ:** özdemir. **SGA: Yetmiş. NÖ:** anam ğı bi de buna  
2 çekçekler mi beni? ā. **SGA: Sesini kaydediyoruz. Güzelsin güzelsin. NÖ:** du baĥam yazmamı  
3 mızmamı de\_ıseyi.. **SGA: Yok. Uyumlu çok. NÖ:** ben hacıyın bi de televizona ne ğorsunuz  
4 dā. **SGA: İstiyorsan koyamayız yani televizyona. NÖ:** bizim de ilkin bēn bōle de hanı on\_ıaltı  
5 yaşımızda gelin\_olurduĥ. bōle belekçilerden ne heP ğaçardıĥ. öle ğaçılırdı bizim  
6 nişannılarımız hiş görmezdi bize. ben hacı dedeĝe hiş görmiye görmiye vardım. öleyidi  
7 dü\_ünümüS. ondan keri bi sene di nişannı durduĥ ó asKerdēydi. geldi, biribirimizi gördük.  
8 çıvt davulınan, iki dene davul vardı ondan kēri ğaynatam çok Senginidi, benim ğaynatam.  
9 sekiz dene şādiye bi beşi birliK bi daĥTı. sekiS sarı lira bi daĥdı baĥa beş şādiye bi daĥdı.  
10 ben bu bi ēviĝ bi ōluyudu. benim gelin ğızım da iyidi ben gece kōsünden geldim burıya.  
11 ondan keri dōrT dene bilezig o\_ızaman\_ıncili küpeler vardı, benim ğulāmda. herkeS bi  
12 dü\_üne gitTim miydi amanın bu kimiĝ gelin ğızı derlerdi baĥa. ben de oynardım bōle  
13 dü\_ünnerde. amanın bu ğız pek güzel\_oynaĝ dellerdi. ğayınnam görmiye gelmiş bi dene  
14 ōluma ğız\_araycan diyi. ondan kēri sekiz yüz hāne gecēĝ\_ıçinde beni seşmiş. bu ğızı  
15 alıĥān\_ōluma demiş. aman ğız cenneT bunnar bana ğonuşduruyolar. **Cennet:** anne annat  
16 diyolar\_ışTe esKiniĝ dü\_ünneri nası evlendin diyereKden. bunnān da işi bu. sen\_annat.  
17 **NÖ:** ondan kēri ğayınnam beni dü\_ünde biyenmiş. beni görmiye geldiler bunnar şindi. bi  
18 dene bōle kirlı yazmıya bi üzüm ğuymuş, o\_ızaman ilkin\_öleyidi ğızıl\_üzüm. unnarın  
19 seksen davarları vardı. ço\_ıudu zenginnerdi bunnar. valla ben bu ğarıya ğarınıĝ\_ōluna  
20 varman dedim. yazmıya üzüm mü gireĝ dedim. kirlı yazmıya üzümü ğuymuş dedim. burıya  
21 almış gelmiş dedim. ondan kē gēldi amanın ğurbannar\_ıluvurdu ğuzum. geceleyi  
22 rüyāmdasın gündüS heyālimdesin ben seni alıĥān. bu da asKerdē. ondan kēri baĥa dūĝır  
23 geldiler. ben bunnara ōldum. bizim ğapınıĝ\_arkasına bi bōle meKtub\_ıtmışlar. o ōlana  
24 varma o ōlanıĝ bi yüzü bōyök bi yüzü ğüççüK, bi yüzünde bütün\_ınek tüysü var diye. bēn  
25 de āladım. varman dedim. ben\_ınek tūylü ōlana, yüzünde inek tūysü dolu niye varıyın  
26 dedim. varman\_ıallah varman dedim. ğaynatam bi teneke peynir ğötürü ĥomutanına,



27 ankaradaydı askerliği. ... olduğ hiş biribirimizi ilkin öleyidi. şindi ğızlar çıkıyor ğonuşuyor  
28 söyleşiyor, annařırsā oluyor annaşmazsa olmayıvırıyor. öle. ondan kerı bi de bu ğeldi. bizim  
29 köye geldi. ya.. akrābaların ğoluyına. amā dedim pek güzelimiş nişannım dedim. niye  
30 varmayım ben buna varırın dedim. ondan kēri bu şindi zabānađ bi gece yatTı bizde. zabah  
31 ğağıp gelceK gitceK ankarāya, iki ğünnüne izin almış. bunun cebinde bi para var, benim  
32 de bi sançım mar tam burda. yazmaları arđıya bāladım zabah nemaza ğağdı. beni ğörüyün  
33 diyi perdeyi aşdı. bu dedim gitcek dedim. şunuğ yanına giriysin dedim. ābiyim de bölē yatır  
34 yanında hiş duymaz. ben girdim yanına hoş geldin dedim. benim saşlarımdan bi dutTu bölē,  
35 ben sene dedi hiş ğıyamayyon dedi. çapaya gitme aman dedi. çapa deriz ya ğazmaya  
36 giderdiK ya. gitme dedi. cebinden bi para çıkattı. aha bō bi ğa.. o zamanın parası da bi  
37 ğıymatlıydı. iki yüz elli ğuruşa çapaya giderdig o zaman, ben ğızıkān. on altı yaşımda  
38 gelin oldum şindi yetmiş bir yaşımdayın. baK ğaş sene oldu. ben de alman dedim  
39 asker adamdan para mī alınır dedim. bēn bunu alman allah alman dedim. baK bi dā  
40 çapaya da gitTini duymaycān dedi. şey etmeycen dedi. şindi bu parayı aldım ğalan. u  
41 bayram. öğ gelen bayram. u ğızın demiş sevisi bende olaydı demiş akrābaları var o yapTı  
42 beni bu bağa iki satır mektup yazardı demiş. ē ben mektup yazcān emme hadi asker adam  
43 ölüvürdü. o zaman da o ne der? mektuplaşdı söyleşdi der akrābaları. bi dā beni alan olmaz  
44 dedim. yazmam bēn mektup dedim. yazmadım unna ğarı derdi u ğarı akrābaları ğız bi dene  
45 sū.. yazıvır da atıvıram mektup derdi. atman allah atman dedim. benim abam mardı kōde.  
46 bunnar inne vurunmıya gelilleşdi ğünyüzüne. ğız abā dedim benim nişannıya dedim şu  
47 mektubu dedim atıvırcāmıřım babam merdi dedim. bi döşendim bölē. bayrama da bir  
48 hafta ğaldı. komutanının ğeline geçmesin bu mektup da. uzu.. usul usul bas da gel dedim,  
49 tahtalar oynamadan, sevgilim bayrama ğaş da gel, çavuşların duymadan dedim. amanin  
50 komutanı okur bu mektubu. ğara ğabağ kök atmış, ğoyun yola yan yatmış, bir  
51 dānem ikimizi, allahım çift yaratmış dedim. allāh dünyalar bunun olmuş bölē sevincine.  
52 bağa mektup geldi diye komutanı da ünnemiş ge burıya len āřık sen ge burıya demiş.  
53 bildim diyo yürēm cızadağ yandı diyo. bi de elinde mektubu ğörüncek diyo zabahlara  
54 ğadar uyumadım diyo. ilkin öleyidi. şindikiler başgalaşdı. yā ondan kerı bir.. at arabā  
55 motur arabasıynan gelin getTiler. o zaman moturlar varıdı. şey mi varđı? bölē başları  
56 düzülürdü bölē. öle gelinniK milinniK yōdu. yeşil bi dene elbise, öleyidi ādet. başımı da bölē  
57 düzdüle. motur arabasına bindim ondan kēri burayı da sıkarlardı öleyidi ādet gelin şeyikeğ.  
58 burāya geldim ğalan gelin geldim. başım saçım buralarda. āllah bi bitlendim, bi bitlendim  
59 burda su yoğ. hiş bi şiy yoğ su mu yoğ. arđlardan gider su getirirdik oralardan. başımda  
60 buranın suyuynan yurdun allāh o başımda bitler bölē ğıvırdadı yeği geliniken bölē.

61 açamadılā saçım da burda, saçımı kesdilē. bi dene bi dene böle allāh burıya geldim seksen  
62 davar benim babam hocaydı, hiç\_ışimiz gücümüz yōdu bizi.. benim. bu dı barnaqlarımda  
63 bütün dolamba çıkdı. heP dolamba çıkdı böle barnaqlarımda. ālardım böle. barnaqlarımı  
64 sekisen davar altı yedi çobān, iş pek çōdu. amanın bi iş vardı bi iş va.. ğaynatam böle bi  
65 titizidī. şōle ğaynatam dokdurlara hākimlere dur derdi. eyitmenimişTi öretmenimişTi ilkin.  
66 çoK\_akıllıydı. çok cāmiler yapdırdı, çadıravannar yapdırdı. çok zenginidi ğaynatam. benim  
67 çoK\_akıllı bi adamıdı. ğı.. ilkin düğünner öleyidi. başKa türlü olmazdı. teşlārınan pilav  
68 bişirillerdi. e ğarılar bişirirdi amma.

## HAN - Gökçekuyu

**Kaynak kişi** : Gülten Babalık, 67; Zeliha Kurnaz, 78, İlkokul 3  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Ekmek yapımı, Kış hazırlıkları

1 **SGA: Düğünlerde hangi yemekleri yapardınız? GB:** dü\_ünlerde bulğur pilavı olur.  
2 kebab\_asılr eve.. evelde, evelden kebab\_as.. evelden kebab\_asılr. havla basılırdı ğara  
3 helva. ondan sōna kōmpustu yapılır yanına. gelen dayvetcilere vērilir. çorba yapılır. bunnar  
4 vērilir. **SGA: Ben isminizi sormadım sizin. GB:** gülten. **SGA: Soyadınız? GB:** bobalık. **SGA:**  
5 **Kaç yaşındasınız? GB:** atmış yedi. **SGA: Doğma büyüme bu köylü müsünüz? GB:** buralı.  
6 gökceğuyulu. **SGA: Manavsınız değil mi hepiniz? ZK:** iki bacı. **SGA: Bacı mısınız siz? ZK:**  
7 eveT. **SGA: Kebap basılır dediğın nasıl oluyor? GB:** köv kebaP hayvanını keserler. hateşi  
8 yaqarlar\_ocā. kebabı bōle hayvanı asarlar, kebaP bişer. undan sona indiriler, doğrarlar. yuqa  
9 yapılır. yuqaya bōle sararlar. gelen dayvetcilere vēriler kebabı. undan sona sulu yāni ēden  
10 sulu yāni ēder. kebab\_ēden kebab\_ēder. böyle dayvetcileri dü\_üncüleri savlaşdırılar. gelin  
11 gelir. gelini indiriler. **SGA: Kara helvayı nasıl basıyordunuz? GB:** ğara helvāyī böyük ...  
12 ğorsuñ. yağı ğuyarsıñ. unu atañ\_çinē. unu ğarışdırısıñ. ğızar\_ō İyice. şerbeti de ayrı  
13 ğaynadırsıñ. şerbetinen ondan keli indirenden keli şerbeti deviri ğarışdırı ğarışdırı ğara helva  
14 olur datlı. **SGA: Düğünlerde onu veriyorsunuz. GB:** dü\_ünlerde u verilir helva yerinē u  
15 verilir helva, datlı. **SGA: Başka neler yapılır düğünlerde? Oyunlarınız var mı? GB:** başğa  
16 oyunlar\_olur tābi. ğız yaparlar ōlan yaparlar. **ZK:** deve yapılır. **GB:** dü\_ünlerde deve gelir.  
17 **SGA: Kız yapmak oğlan yapmak nasıl bir şey? GB:** ğız yapmaK ōlannā ğız\_es.. ālbisesi  
18 geydiriler, ōlannara. unnar ğız\_olur geri çıkarlar. **ZK:** ğaçırılar. **GB:** ğız ğızları ğaçılar. urları  
19 ōlannar. ōle yaparlar\_ışde. **ZK:** seyirciler. **SGA: Deve nasıl yapılıyor? GB:** devēyi o unu da  
20 ōlannar yapar. aynı deve şeklinde yaparlar. altına girerler üsdünü deve şeklinde yaparlar,  
21 dü\_ün alanında oynadırlar. **ZK:** ğaçırılar, seyir\_olunur işdē. **SGA: Eğlence. GB:** eylence,  
22 eylence öyle olur. **SGA: Kınalarda ne yapıyorlar? GB:** ğınalarda ğına\_ğecesi olur ayşamınan.  
23 ūlan\_evi ğız\_evine gider ğına yaqarlar, orda gelin ğıza. ağıd\_āğlar gelin ğıS. **SGA: Sahiden**  
24 **ağlıyor muydu eskiden? GB:** essahdan\_āğlar. uluboydan\_āğlar baya sesli. sesli āğlar. anası  
25 başına oturu āğlar. ertesı gün de bazar gün de gelin getiriler, ōlan\_evine. **SGA: Kına? GB:**  
26 ğına yaqarlar. eline ğına yaqarlar, ayaklarına ğına yaqarlar, başına ğına yaqarlar. **SGA: Kına**

27 **gecesinde yanında kızlar mı kalır?** GB: gızlar gelir. gece gızlar galır zabaha  
28 gadan\_arkadaşları galır. unnar da zabahı ederler sabānan da gelin çıkar. SGA: **Eskiden**  
29 **gelinlere ne giydirirlerdi?** GB: gelinnere esgiden duvaK vurulurdu. savıyı enteriler var hindi  
30 geyiyolar ya şeydē televizonda görünüyo yō. SGA: **Nasıl bir şey?** ZK: okullarda nede  
31 geyiyoğuz ya ğumaş. GB: ğumaşdan ğumaşdan. ğumaşdan unnarı geydirilerdi gelinnere.  
32 hindi beyaz gelinniK geydiriyolar. SGA: **Kumaştan nasıl?** GB: ğumaş\_enteri diP\_boyunca  
33 bōle geyēr. başına da cığadan bōyle cığa vurulurdu. üsdü örtülür geliniĝ, al\_ēmir\_örtülür.  
34 ZK: al\_örtülür ğafasına. SGA: **Al örtü.** GB: al\_örtülür, emir\_örtülür. yüzü ğapalı. SGA:  
35 **Cığa dediĝiniz ne?** GB: cığā tavuK cığalarından boyarlar türlü türlü. ZK: yeşil, ğırmızı, hepsi.  
36 GB: onu geliniĝ başına vurular bōyle. gümüş başlı olur onu dağarlar. gelin u\_zaman çoK  
37 güzel\_olurdu tābi. hindi gelinni geydiriyolar. SGA: **Beline?** GB: beline de ğumüş gümüş  
38 ğuşaK Tutarlardı. onu şey\_iderler. sarğa geydiriler sırtına. ertesı ğün.. SGA: **Sarka nasıl?**  
39 GB: u da bōle allı pullu şeyleri, baĝırları. ZK: televizunnarda geyiyolar yā, yeşil. GB:  
40 Sabānan da duvāsını açarlar geliniĝ. saya geyidirlēr. öyün\_oynadırla dāmadına. SGA: **Saya**  
41 **ne?** GB: saya\_ı bōle bö\_ürlerine serperler\_arkaya, bö\_ürlerine de öneceK tutar\_öñüne. öle  
42 şey\_idirler. televizunda çıkıyo ya. sen görmemişin. televizunda çıkarıyola. baş\_altınarı  
43 oluyo, unnār çekidirler bōle al\_ēmirinen. gelin güzel\_olur Sabahāna. SGA: **Babasının**  
44 **evinden çıkarken özel bir şey yapıyor mu?** GB: yoK. hoca ge.. şey\_ēder. bobası girer,  
45 ğardaşı girer ğoluna, hoca da duya yapar gelini bindiriler. SGA: **Ama gelince ertesı ğün**  
46 **duvak açılır.** GB: ertesı ğün de duvaĝ\_açılır. bōlelikce işde olur.

47 SGA: **Bir de bana ekmek yapmayı tarif et.** GB: ekmeK yapma, ekmē biS hamırı mayalarıS,  
48 göde yapacıysaK fırına götürüseK fırındı ideriz, ocaKda ideciyeK zobamız vardır ekmeK  
49 zobası, onda göde\_ideriz. yağlı iderseK yağlıyı da, hamırsız deriz biz, hamırsız\_ederiz yağı  
50 çalarıS, haşkaşı çalarız. onu düreriz geri yazarız, fırında bişiririz. yukā\_ideriz, yukıyı  
51 biliyoñ\_ñu bilmen. yukā\_ideriz oturuz bōyle mubareK günnerdē, bayramlar gelirkenē,  
52 oruşluKda yukā\_ideriz. bazlama ayrı ideriz. sacı külleriz, saşda bazlamā\_ideriS.  
53 gözleme\_ideriz, yağlı gözleme. onu da saşda bişiririz, güççük saşlar\_olur. ZK: hamur  
54 keseriz. GB: onda ideriz. hamur keseriz.

55 SGA: **Kış için hamur mu kesiyorsunuz?** GB: ğış\_çin hamır keseriz. ğış\_çin.. SGA: **Ne**  
56 **yapıyorsunuz? Ne diyorsunuz ona?** GB: onu da bişiririz. hamırı yuñururuz yumurtıyan. unu  
57 yazarız. ZK: mağarna. SGA: **Makarna demezsiniz ona.** GB: mağarna demiz baya biz hamır  
58 deriz. mağarna ayrı hamır\_ayrı tabi. ZK: hamır da satıyo ya. GB: ocaKda bişiririz ondan  
59 keli de keseriz. elde keserseg\_elde mağına var hindi. mağınaya ideriz. öle keseriz ğışlık

60 hamır. ğış.. **SGA: Yeni mi yaptınız?** **ZK:** yeñi yaptı dā bu. **GB:** onu da õle şey\_ideriS. hamır.  
61 ğışlık. ğuruduruz. **SGA: Kışlık başka ne yapıyorsunuz?** **GB:** ğışlık hepsini yaparız. ğo..  
62 k̄onserve yaparız. turşu ğurar̄iz. her şey ğışlık ney ilāzım\_olursa hepsini yapar̄ıS. **SGA:**  
63 **Bulgurunuzu falan.** **GB:** bulġuru eveli ġaynadıyoduĶ ya hindi satın\_alıyoz. **ZK:** yaşılandıĶ  
64 hindi ġayrı. paketTe aynı siziñ yidiñiSle, biz de onu alıyoS. **GB:** bulġur, yuvalaklık alıyoS.  
65 **SGA: Gençlerden yapan yok mu?** **GB:** hēç yapan yok. hēPi satın\_alıyo. genÇ seyreK burda  
66 ğıSım. **SGA: Salça malça yapılır mıydı eskiden?** **GB:** yapılırdı. esgiden kendimiz yapam diye  
67 yapardıĶ. eme hindi\_yapa.. tarana yapar̄ıS. **SGA: Bir tarhana tarif edin. Sizin tarhananız nasıl**  
68 **oluyor?** **GB:** tarana biz göcüyü taladınız. **ZK:** dövürürüz di. **GB:** deyirmenner\_olur ...  
69 dövülür göce. undan sona yuruz. ğuruduruz. deyirmende taladınız. şeyi yo\_urdu süzdürürüz,  
70 unnan ġararız. dökerdig\_eveli bõle şey\_idediK. hindi olmuyõ. hazır yiyoS. **ZK:** kövte gibi  
71 döker ğurudurduĶ, ġuyardıĶ. **GB:** ğışlık. ğışlık. **SGA: Parça parça deġil mi?** **GB:** ha parça  
72 parça, parça parça ġorduĶ. temiz bezleriñ\_üsdüne dökerdiK, ğurudurduĶ. ğışlı\_a ġorduĶ.  
73 **ZK:** hindi de ġarıyoz, bõle poşetlere ġuyuyoz yazıP yazıP şeye ġoyuyoz. **GB:** buzlu..  
74 donduruciye. **ZK:** donduruciye ġoyuyoz ġışın ordan çıkarıyoñ ġarışdıyoñ ço..  
75 **SGA: Hiç kurutmaya gerek kalmadı.** **ZK:** işde ġalmadı yā, Kalmadı. **GB:** ġurutmıyılar, ġurutmıyılar  
76 hindi. õle işde. **SGA: Sağolasın.** **GB:** siz de sen de sa\_ol ġızım.

## HAN - Kayı

**Kaynak kişi** : Kezban Akdemir, 75, İlkokul  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Köy kahvesi  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Dokumacılık, Eski hayat, Bulgur ve ekmeğin yapımı

1 **EB: Adınız neydi? KA: kezban. EB: Soyadınız? KA: akdemir. EB: Yaş kaç? KA: yaş yetmiş**  
2 beş. doğum Atatürk'ün öldü gün dünyeye gelmişim. otuz sekizinde on kışım günü. **EB:**  
3 **Okudunuz mu hiç? KA: ben okulda birinci çıktım. EB: Nasıldı? KA: pek iyi. EB: Kaça**  
4 **kadar okudun? KA: beşe. EB: O zaman beşe kadar mıydı? Üç kadar değil miydi? KA:**  
5 **diildi. beşidi. ben beşe kadar okudum. çocuklar bõrümde sıyrı ... o derdi ben oturuyun o**  
6 **derdi ben oturuyun. matematikten birinciydim. okumadan şeyden yana birinciyim. ā şimdi**  
7 **oldu şu yazıyı okurum. her bi süs yapıdım zenaatlar doğduğum ağaşlar halılar, kilimler iki**  
8 **yüz otuz yedi tane oldu şu köve doğduğum, parıyan.**

9 **EB: Dokuyor musun? Var mı hala dokuma? KA: var da şinci dokuyamıyom. EB: Nasıl**  
10 **dokurdun o zaman? KA: çekicinen dokurdum ö. örneği çıkarı bi şey geçirdim kirkidinen**  
11 **dokurdum. öyle yapıdım. EB: Onların modelleri var mıydı? İsimleri? KA: vardı. EB: Ne**  
12 **onlar? KA: halı barmaklı derdik. heyal derdik, heyal. valla hatırlay.. şeyimden geçti de. var**  
13 **canım birkaç şey. püsküllü çalkalar dokurdum. bu ga. gayının ayaş se bu işini almaya**  
14 **mēmur geldi buraya. çanta istemiş süslü. urada da bizim muhtarımız vardı. muhtar benim**  
15 **şeyi torba götürdü altı dört kişiden. altı dene torba getirmiş benim torbayı beyendi içinden. bu**  
16 **ışıklar o zaman hediye verdi muhtar, hediye verdik. bu ışıkları ondan getti, sevtesi. EB:**  
17 **ışıklar geldikten sonra ne değişti köyde? KA: köyde her şey yapıldı. ne her şey oldu. ne**  
18 **olacak? millet ışık gördü, her zenaatını yaptı. hepisi çıktı. vallaha.**

19 **EB: Bir günün nasıl geçiyor? Sabah kalkıyorsun akşama kadar ne yapıyorsun? KA: akşama**  
20 **gadar vallā gıkdım mī fasille çapalamaya gidērdik. sırtımda çocuklar biri sırtımda biri**  
21 **gucāmda ta şu şeye giden bahçeler vardır, yazılıya giden. o bācelere gadar götürdüm**  
22 **sırtımda. öle çekdim ben bu yokluk çok çekdim. yokluk çok çekdim. gelin oldum**  
23 **gelin oldümü gayınım ücretini aldı benden, bizden. düün etTim dedi bi tek öküzümüz**  
24 **varıdı yirmi yedi hayvanımız vardı. yirmi yedi hayvanı üleşdiler. biriciK geçi canavar**  
25 **duttuydu unu bize göydular. arabanın önünü biri aldı ardını biri aldı, tekelēni. öküzün bi**

26 tekini biri aldı bi tekini biri aldı bize yok. elimizi goynumuza soKdük beyimnen dikildik.  
27 altımıza yazacaK pala yök. vallahi hasıra, hasıra dikildik. gelin\_ oldum biricik altımā minder  
28 varıdı, döşsek deriz biz. yorğanım yok, aldılar. êlden geldi êrtesi gün\_aldı gitTi. ben bôle  
29 yokluk çekdim. şimdi allā şükür çocuklarım da iyi olannarım da, üç\_olum üç gızım var.  
30 çok\_êyi. her şeyi evimi de yaptım. harman\_yerine dikiltTim. harman\_yerine dikilince  
31 bir\_araba daş getiriviren\_olmadı başa. mahallemiz getirdi, gayınnarım getirmedi. iki tâne  
32 gayınım varıdı. getirmedi. kendimiz yaptık. mahallemin daş çekdi şu galeden. u galeden  
33 gelen daşınan evimiz yapıldı iki göz. bôle yokluk çekdim guzum. allā şükür şimdi ise iyi.  
34 çok şükür yalnız aya\_ım felşli. **EB: Ne zaman oldu? KA:** üç sene oluyo. mayıs şē ha..  
35 mayısın yirmi yedisi gün dutuldu. üç sene oluyo. ayāmın\_altı keçe gibi bôle geziniyon  
36 guzum. iş yaparım dā doğuma da yaparım. her zena\_ati yaparım yalnız bu hasdalık var.  
37 çekiyon. **EB: Dokuma yapan var mı hala köyde? KA:** yok. bitTi. hęc yapan yok guzum. **SGA:**  
38 **Bilen var mı? KA:** var. **SGA: Öğrettiniz mi? KA:** õretTiK\_amma hindi unnar heP da\_ıldı  
39 ğırdalar. bi kişi var burda. unuğ\_adı da kezban. amma örnekli u adamın daha doğudünüz  
40 yerin\_örnekli şeyisi var. üç metrō õle dört metro uzunnuğu, bi iki metrō eni. bôle  
41 doğuduğ\_amma görseñ ayrılamañ. çok güzeldir. elde doğuma. **SGA. Yünden. KA:** yünden.  
42 **SGA: İpini nasıl hazırlıyordunuz? KA:** iğiriyoduğ. kirmannan\_ğiriyoduğ. kirmannan\_ğirip  
43 yapıyoduğ. **SGA: Koyunları ne zaman kırkıyordunuz? KA:** mayısdā mayısın\_onunda on  
44 beşinde ğırkılr yünñē. **SGA: Sonra? KA:** sonra yuruz, dararız darağdā, elimizde kirmannan  
45 eyiri eyiri el beceri yapardı. **SGA: Nasıl boyuyordunuz, renklendiriyordunuz? KA:** burada  
46 boyacısı varıdı. boyacı yapardı. **SGA: O zaman çok dokuyan varmış. KA:** çok dokuyan  
47 varıdı. sōna biz bu dediğim doğumada ā hindi satılan\_örneklerinen yaptık. satılannan. **SGA:**  
48 **Eski örnekleriniz nasıldı? KA:** esgi esgi önneklerimiz gönşudan\_alırdıK\_örne\_ine bakar  
49 yapardı. **SGA: Eski örnekler daha güzel değil miydi? KA:** güzelidi. şimdi daha güzel var dā  
50 meydanda olsa var bi kişide var da. görseñiz. **SGA: Yakında mı? KA:** yakında de\_ı uzak. evi  
51 ötede. **SGA: Boyacı hangi malzemeyle boyuyordu? KA:** yeşil, kırmızı, sarı her rengi  
52 boyuyodu. **SGA: Neyle boyuyordu? KA:** suyuñ\_ıçine atıyodu toz gibı onu goyulduP şeyi de  
53 basıP boyuyodu, yünü. çıkarıyo ğuruduyō ğoparıp ğoparıP u ... **SGA: Bitkilerden miydi**  
54 **yoksa satın ilaç mı? KA:** satın\_ilacını alırdı. /.../

55 **EB: Sizin zamanınızda burada bir sel, yangın, deprem oldu mu? KA:** yangın\_oldu dā  
56 debrem\_olmadı. **EB: Nasıl oldu yangın? KA:** yangın çocuk şey yakmış içerde ateş ğalmış.  
57 ateşlendi ev yandı, şō mahallede. iki kere yandı bi yerde iki kere yandı. bi onu biliyom.  
58 bizim ma\_alleimizde filan yanmadı. yangın.. **EB: Nasıl söndürdüler? KA:** onu hêrkes gayılı  
59 ço\_udu o zaman. bakırlarınan sularınan sövündürdüler. ğırda õle bi gelen yo\_udun.

60 k̄ölümüs sövündürdü. varıverdi milleT belki üç yüz dört kişi üç yüz dört yüz kişi varıdı.  
61 varıverdi sövündürdü. baqırınān şeyinen giden su dökü.. götürdü, çēŝmelerden. öle vaqıt  
62 geçirdik. /.../

63 **SGA: Bulguru nasıl yapıyorsunuz? KA:** bulguru evelā ğaynadırız ... yuruz. ğaynadırız. ondan  
64 keli ğuruduruz. dübekde döydürürüz. handa dübek dü.. va. döydürürüz ondan keli ğurudur,  
65 ayıtlar, deyirmene veri çekdiririS. **SGA: Değirmende çektiriyorsunuz. KA:** deyirmene  
66 çekdiririz tabi. **SGA: Siz modern olmuşsunuz. Handa dibeğe götürüyorsunuz, değirmene**  
67 **çektiriyorsunuz. KA:** burada adam ço\_udu ğızım da burdaqılar hindi heP deliğannı ğaldı.  
68 yaşlı çok yaşlı da va\_amma deliğannıların becerem demiyo. ğoyan\_ısdanbula gitTi.  
69 ğoyan\_ekiŝe\_ire gitTi. burda yok beceren. **SGA: Ekimeği de mi bakkaldan alıyorsunuz**  
70 **artık? KA:** ekme\_e kendimiz de ediyoz baq\_Kaldan da çıkışmadı gün alıyoz. **SGA: Fırınınız**  
71 **nasıl oluyor? KA:** fırın böyle büyük olur. yaqarız. içini süpürü içine şey\_atarız. ekme\_i döşer  
72 āzını ğapıyiveriz bişdi mi ğızardı mı çıkarırız. çok güzel\_olur. /.../ **SGA: Gözlemenin içine**  
73 **ne koyuyorsunuz? KA:** haŝĝaŝ ğuyuram. hı. haŝĝaŝı ekerim. ben seniĝ gele.. geleceñizi  
74 biliydim vallā iderdim. tü. **SGA: Böreğın içine ne koyuyorsunuz? KA:** heş ğomuyöz. böyle  
75 yağı şey\_ideriS, saçalarız. yazar\_üsdüne bi dā yazar\_üsdüne bi dā on\_iki dene bi ğoduñ  
76 mu, on\_ikiyi ğoduñ mu ondan kelli fırına salıver, sen beş daq\_Ka bu lafi açıP da ğonuŝasıya  
77 ğada pişer. tıqır tıqır dı. **SGA: Tıqır tıqır oluyor. KA:** yumuşaK, tıqır tıqır, üsdü tıqırdar altı  
78 tıqırda. ortası yumuşacıK yi. öyle güzel\_olur.



## İNÖNÜ - Dereyalak

**Kaynak kişi** : Mustafa Bodur, 73, İlkokul; Ümran Bodur, 70 İlkokul

**Derleyen** : Erdoğan Boz

**Derleme yeri** : Ev

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Köy adının kaynağı, Değirmencilik, Eski köy yaşantısı

1 **MB:** şindikiniñ anarşiti va ya usura alman. başıbozu u ızman eski adamlā, dedelēmiz  
2 başıbozu diyolā, toplu halde de ilken mallānı melanını almayı, öldürmeye alkmıřlā. yav  
3 diyolā bōle olmeycēK. dōrt yerden toplanıyo bu kōv. toplanalım bir yere hic olmazsa  
4 birbirmize dayanağ olalım diyolā. şu aşşada danni biz danni, osmaniye va bileci ı bālı  
5 osmaniye kōvü vā, danni kōvü vā, ... şurda mezarcı amları va bizim esgi kōlemiS. dōrt  
6 yerden toplanıyolā şureye kōv uruyolā, depeniñ dibine. önü aı. adını nē vercez dereyalak  
7 kō ü köyü dēyem diyola. durum bundan ibāret. /.../ **EB: Adınız neydi? MB:** mustafa bodur.  
8 ba burda pürüz va ba. ha burda pürüz va. ha ha hā oldu u ızman. **EB: Adınız neydi? MB:**  
9 mustafa bodur. **EB: Yaş? MB:** yetmiş üç. **EB: Okul okudunuz mu? MB:** ilokul beş. **EB: O**  
10 **zaman burada ilkokul var mıydı? MB:** ço eski. otuz beřdē, otuS altıda urulmuş bu.

11 **EB: Bir mesleğiniz var mıydı? MB:** meslēmıS yo. oul.. oulumuzdan başa bi şi yo.  
12 dērmencilik yapTı. otobüsülük yaptı. āve āve zāten ... geliyo. **EB: Değirmencilik**  
13 **deyince ben bunu merak ettim. Nasıldı değirmencilik? MB:** dērmenīmiz motōr. māzotlu. el..  
14 ellide buam urdu. şimdi motur hālā duruyo da biti dērmencilik almadı. **EB: Nasıldı o**  
15 **zaman? MB:** mazotlu alışıyodu u motor. mo.. moturu alıştırıyodu aya, atmışlı aya  
16 varıdı. **EB: Köyde miydi? MB:** kōvde kō ün içinde. ōřTü binā. yardımsız olmuyo,  
17 genşler almadı. daşı diředīmiz zaman ekişden ya inşan lāzım daşı ayıyı aldırımıya. inşan  
18 yo. unnā bitti biz de bittik. ge ge āri ge. **ÜB:** hoş geldiñiz yavrum. geti yımırta ne de  
19 bişirivereyin aı yemē. yisiñnē. **MB:** hadi bişir ge. bişir ge bişir ge ālī. **ÜB:** ořuñ yavrum  
20 āı dā bi şey bişirivereyin giden de, yiñ yemē. hē oldu. hadi orbayı geti o ayaza mādem.  
21 ben hacı ābeñ orba istedi aı tārna orbası yapdıydım una. **MB:** amāñız va mı? **EB:**  
22 **akmak yok. Biz sigara içmiyoruz. MB:** řindi ısım sen bunu fotūraf alcıñ. řurda bi eski  
23 yapımız va bizim. uñu österiverem. şindi evlēñ şeklini österivecen yani yapılan evlēñ.

24 **EB: Onları ben merak ediyorum. MB:** yonan buraya geldi zıman buranıñ altı āırdı. a ıları  
25 sermiřlē, yunan asKeri burdā otumuş. dedem ızmış, ıarımış, o ün de bozuluyo asKer.

26 dedemi öldürceklēmişti. burayı göçürdük. āl.. üstü ev altı ahır. yukardan sürgüyü  
27 sürüyolamış damıñ ğapısını kitlerlermiş ğoca a\_ışla. dörtleme ev. yapı yapılan ilk yapılan  
28 bu bōle. binā orman ya burlā, orman\_ıçı, çamları a\_ışları kesmişle, dörtleme yapmışla.  
29 sence. /.../ **EB: Kim gelir kalırdı burada? MB:** şimdī böyüklē odalāda otu.. biz yetiştik yāni  
30 odalara. odalāda oturulādı. sōna ğavele olmiya başladı oda.. odalā ğapandı. **EB: Ne yapardı**  
31 **büyükler odalarda? MB:** şindi biz baca..bacalıK deriS. odunnan.. baK\_ēski fener. bu bu bōle  
32 de de\_ildi da idāre şeyi\_ufaK ğazı ğaz lāmbasınnan vakit geçirilēdi işti. oğulladı ... dīnī  
33 sobbetlē de edēlēdi. esgiden, şimdi ya ğusura ğalmañ ğonuşmamı cāhil cehāletliştik. bu  
34 ğavğalāmız\_urdan geliyo. gençliK cehāletlişTī rabbim dīni ... ğaybetTik. /.../ **ÜB:**  
35 tokāşlāmız vadır. hā tarna unna ğarışdıra ğarışdıra lōP lōP ğaynā. undan sonra unu basarız  
36 hacı ābeñ ğarā zati bunu da. ēyce pişiriz\_unu. undan sōna ufağ\_ufağ dökeriS. aynı  
37 yudum\_ekmeK gibi şōle. bōle bōle dökeriS bunnarı, undan sona bunna acıK yellendi mi  
38 deliKlilēden geçiriz bōle. telāşası çok. **MB:** gözerlen ellēni ufalağla. **EB: Sonra? ÜB:** undan  
39 sona ğuruduruz ā baK. sērdim hinci aÇcık bunu güççük tencirede ya.. **MB:** güneş güneşde  
40 ğuruduruS. **ÜB:** güneşde ğurud.. acıK güneşledi mi hinci kölgede oldu mū acıK siyağ\_olur.  
41 güneşde ğurudulsa beyaz\_olur tarna güzel\_olur. bunu hinci gözer deriz. gözelleden geçirdiñ  
42 mi öle olur. benim Küççük tel ğalbırlam vadı. tellēden\_ufağlādan geçirin inci\_olur.  
43 dişlēm\_acıyo dedi baña çorba yaPve sen dedi. ne varsa yiyiverem dedim hinci bēn. Sati ğeş  
44 geldi burdan yidik yeme\_ı davşandan gelinÇe. ğāvaltı yapTıK hem hanı muK\_Talāla ne. u  
45 çorba isdedi hacı ābeñ ben de mādem dedim yeñi tārnadan çorba yaPvreyiñ geleyiñ. isdē  
46 sevērşen al dā va çórba. al. al\_olum. ben hemen\_āz yaptım. benim sizden habarım yok.  
47 gōzel baK\_alıñ, çorbamız gōzel. hē. ... ben bunu bi dē inci inci sarımsaK şī\_ıderin\_ıçine  
48 bişirişkene. dabanına sovannı yā ğavuruşuS. /.../ **ÜB:** biz bu sene burdıyız. biz\_ōn senedir  
49 geliP gidiyoz\_urlara. unnā da barabar gelir gidē. barabar gideriz gine aynı ğāfilelēmiz\_aynı  
50 dā. /.../ **ÜB:** yavannāna baKmañ yiñ ğıSım hiş ū ğalı yi baKam peyniş yisiñ baK  
51 yumurtıdan\_al. zeytinden\_al. yi yavrum, aş ğalmañ kō yeri günnē uzun. benim\_aşlığ geliyo  
52 hemen kıomaya giriyom ben.. hemen ğalı sati yidiklēm işte bu domatiS, bibēr, mārul, duzsuz  
53 peynir, duzsuz zeytin kendim işē va ya şekerim çokmuş. e beni şeker çok şaşğın\_ediyo.  
54 ünüsün\_alıyon. ünüsün de aldı mı kıomayā ğuyuyo. ğan şekerı düşüyo biyez de. doKdur\_ōle  
55 dedī. /.../ **ÜB:** iramazanda maşalla her ğün gelenimiz\_olur. misāvir gelir hemen\_ēzēnde.  
56 hemen\_ā burıya getiriz\_acı datlı. dovā idelek gider yazık. u kārımız. /.../ **ÜB:** buvaları da  
57 yimez. benim ğıS sati yimēzdi. bi şey beyenmezdi eñ güççük ğızım. ōle varız ğurban kesellē  
58 işēle bi da elē kövte kövte olursā sucuğ\_olursa acığ\_ınnarı berenarı yirler. hic\_etleri

- 59 hic\_āzına ğuymazlā. ben di ōle derin. et giren yire dert girmez a ğızım yiı yiverisiņiz  
60 derin. aman\_annāne derlē. yimezlē bi şey.

## İNÖNÜ - Erenköy

**Kaynak kişi** : Bahire Akgün, 73, İlkokul; İbrahim Bakkal, 53, İlkokul; x  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Ses kaydı  
**Konu** : Hıdırellez, Ramazanlar, Bayramlar

- 1 **İB:** örf ve adetlerī, esgiden meselā dü\_ünnēñiz nasıldı diyō. dü\_ünnēde ne yeme\_ı  
2 yapıyoduñuz unnarı soruyolā. **EB: Adın ne teyze?** **BA:** bāhire. **EB: Soyadınız?** **BA:** akgön.  
3 **EB: Yaş kaç?** **BA:** yētmiş\_iki, yetmiş\_üç. **x:** örtmeñ ğafana geldi şurıya da unu indiri.. **EB:**  
4 **Okul okudun mu teyze?** **BA:** okudum. **EB: Kaçınıcı sınıfa kadar?** **BA:** bēşden. urdaydı işde  
5 okulumuz. **EB: O zaman nasıldı okullar teyze?** **BA:** nasıldı? bi öretmen vardı. dē yüz yirmi  
6 çocuk vardı. e unnā ğörkuyōduK heP ğörku vardı. hinciK ğörkan yok\_ıku. **EB: Dersler nasıl**  
7 **oluyordu?** **BA:** işde āynı. türkÇē matamatiK\_ışde unnā vardı. **İB:** kaçınıcı sınıfdan çıkdıñ?  
8 **BA:** bēşden. **İB:** beşden mi çıkdıñ. beşe ğada okuduñ\_u\_zāman sen. **EB: Köyde hıdırellez**  
9 **oluyor muydu?** **BA:** yımırta ğaynadırdığ. nē yapcāsıñ\_ēvde nē vāsa pāsTadır ğurābiyedir  
10 yeKmek öle şeylēnen gidēdiK. yımırta ğaynadırdığ. **EB: Nereye gidiyordunuz?** **BA:** kepeze.  
11 **EB: Ne yapıyordunuz orada?** **BA:** arkağascaK\_oturuyduğ. yirdiğ. **EB: Ne oyunları**  
12 **oynardınız?** **BA:** hiş bi oyun şārķı sōlēlē, türkü işdē oynayān çocuklā hoPladı. ip\_atlālādıñ,  
13 sancağ ğurālādı, sallanırlādı. hē oğurduK. Ğuran da oğurduK. **x:** mevlid yapılırdı. **BA:** ü işēde  
14 yapı.. hıdırellezde de olurdu. yaşlılā oğurduñ. biz\_u\_zımān çocuKduK. ğinē bizden sōna  
15 ğine oğudulā. ğuran\_oğurlādı. ilā\_ı sōlēlēdi. **EB: Eskiden Ramazanlar nasıl olurdu?** **BA:**  
16 ramazanna nası olurdu? hincig\_ēyi. e patetizi ğaynadırdıK. üstüne bībēr düz. yā yok.  
17 u\_zıman ğıtlıK va öle fakirlik va. ya hamırsız ğorduK maşınğıya. e adamnā götürüydü  
18 ğayfiye. **EB: Nereye koyardınız? Maşınğaya mı?** **İB:** maşınğa dedī soba yāni. **BA:** soba yāni  
19 he. hē maşınğa dērdiğ. fırını vā. maşınğa dēvam\_ēdiyo. sōna erkeklē alır götürüydü. odalāda  
20 ğayfelēde yirlēdi. zeytin ğorduK. hinci bunnā ne ğağdı ğāli. **EB: Bayramlarda ne yapardınız?**  
21 **Ne pişirirdiniz?** **BA:** bayramnarda bağlıfā, tōğa çorbası deriz, yo\_urt çorbası. ē uña yimek  
22 yapādıK ya nohut ya patetiS, fasille. işde unnādan bişiriydiK, hoşāf. u ğadannıK.

## İNÖNÜ - Erenköy

**Kaynak kişi** : Gülsüm Erik, 70, İlkokul 2; İbrahim Bakkal, 53, İlkokul  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Ses kaydı  
**Konu** : Ekmek yapımı, Düğün, Yağmur duası

- 1 **İB:** ē ā va urda tūla on\_iki dene ālsıñ. **GE:** nerde? **İB:** deyrirmende. yeñi yapdımız bināda.  
2 sellekdör makinesiniñ\_urda. **GE:** bili miyo yazıg̃ gēldi ayakda ğaldı adamcāz. **EB:** Teyze  
3 nasılsın? İyi misin? **GE:** İyiz\_olum. bu ğadālı\_ā şükür sālı\_ā dēyoz nāpcem? **EB:** Adımız  
4 neydi teyze? **GE:** güssündür. **İB:** güssün\_erik. güssün güssün. **GE:** gülsüm\_erik. hē. **EB:** Yaş  
5 kaç? **GE:** yētmış. **EB:** Okul okudunuz mu? **GE:** canım ben\_ikiden çıktım. gine u\_ğadācıK  
6 biliyon ēveli yō\_udu. gine u\_ğadācıK biliyoz nāpcem? **EB:** Okuyor musun yani az çok? **GE:**  
7 āz çok. **İB:** şimdi firinnā falan var dā. firinnā artık esKisi gibi çalışmıyo. bi hāne iki hāne işde  
8 bī dede bi nine. çoluK çocuk yōk. **GE:** hē. iKi gişiyiz. **EB:** Kaç çocuk var? **GE:** üç çocuk va.  
9 **EB:** Büyüttün mü onları? **GE:** hērkeş böyüttüK, sāldıK, itdik. ğāli bi dedeyle bi nine duruyoS.  
10 **EB:** Yaşıyor mu dede? **GE:** dede yaşēyo. **İB:** köyün\_ēñ yaşlısı dede. **GE:** yaşlısı. şindi beni  
11 ālatcıñ. **EB:** Yok ağlama. **GE:** ben\_āların. neden de. anamı ben hiş bilmen. anamı  
12 bilmedim\_çiñ övey\_ana yāndıydı. ikiden çıkardılā bunnara gelin\_itdilē beni. e.  
13 nāsib\_ōlemiş. geçinemediK. acıK nineññ cıdavı çıktı. undan sōna nēse bubam beni buña  
14 vedi. benden böyükdür. on beş yaş büyüK. günüm de gēşdi. günüm de gēşdi. çocukları  
15 böyütTük. ikisi bozüyüKde biri şeherde. bi didi işde ğāli. ğāri biz de ezanna yatsınıñ\_arası  
16 ğadā gün. ben bi de hasTalandım. bu ğadālığa çok şükürün, çok şükür. felç geçirdim.  
17 çoğ\_eyiyin. allāma dova idiyon. ōle günümüz gidiyo işde nāPıcık? **EB:** Eskiden ekmekleri  
18 nasıl yapardınız? **GE:** ekmē hazır yiyoz\_iki senīdir. **EB:** Eskiden nasıl yapardınız? **GE:**  
19 yapadım\_ekme\_.i. bayā hamırı yuñuruydum. atādım kēndim. bi de ğoca kö\_ü ben biniye  
20 alışdırdım. **EB:** Nasıl oldu o? **GE:** heP ğāli benim dedim gibi yapıyo, binék. **İB:** pasā yāni.  
21 hani hamurları dinnendirmeK\_çiñ pasa.. **GE:** hamurları bineKden şōle alıyon gözlēnden.  
22 gözleri va bōle teknelē, alıyoz, ğabarıyoz, fırına atıyoz. ōle oluyo. heralda buña mı, buña mı  
23 alıyoñ? **EB:** Söylediklerini not alacağım. Hamuru yoğurdun, sonra? **GE:** teknedede yuñurusuñ.  
24 hamur ğopā. undan sōna bōle övēsiñ övēsiñ bineklere alırsıñ. undan sōna fırına atāsıñ bişē.  
25 **EB:** Her evde fırın var mı? **İB:** aşsā yukarı vadır. **GE:** vadır. burada vadır. benim bi de gücük  
26 fırınım vadır. ben\_eyīdim ğoca\_erenköye fırın yapadım. ē bōle cahildīme baKma emme

27 oldu bi dāFe. **EB: Fırına kaç ekmek atardınız?** **GE:** buña on sekiz\_atarın şindi ötekine  
28 on\_atarız. **EB: Dağıtıyor musunuz ekmeği?** **GE:** e canım çocuklara gıyüyom. undan  
29 sōnacāzım gış gününde yapıyon yazın\_älti yedi eKmek yaptık. hē. gün geldi de uña  
30 şiy\_etTiK. ibrā\_ım sen kirez gopar dē urdan be. **İB:** otu baķam goparız. kiraz gōlāy. **GE:** te  
31 ōle iderdiK. vay bismillā\_ırahmanırahım. **EB: Sizin düğünler nasıl olurdu?** **GE:** ēsgi  
32 dü\_ünnē üş gün\_olurdu. şimdi gālī avlīlāda oludu. şindi çalgı oluyō. şēre gidiyo, öte gidiyō.  
33 **EB: Eskisi nasıl olurdu onu anlat sen bana.** **GE:** ilk gecesi gına\_gecesi olurdu. **EB: Ne**  
34 **yapardınız?** **GE:** oynā gülēlēdi. **EB: Nasıl kına yakarlardı?** **GE:** u gına adı gına\_gecesi.  
35 oynālādı. undan sōna kıS hamamı dērdik. gine geşlēmiz heP\_oynādı. **EB: Hamam var**  
36 **mıydı burada?** **GE:** yoK canım\_emme adı ōle. undan sōna gecesine gine gālī ōlan gınası  
37 dēdik. gine oynālā gülēlēdi ertesi gün herkeş gelinini alırdı. ah\_ı.. ibra\_ım  
38 mēmed\_āgañ\_olcaK da kepeziñ\_ışēsini bi annadıvercēdi vāy. yatırlānı. dediñ mi? şindi gālī  
39 salonnāda oluyo dü\_ünnē. salonnāda oluyo. hē. ōle ōle. **EB: Düğün yemeği yapar mıydınız?**  
40 **GE:** yapādıK. bōle olalı benim gūlaķlām da a\_ırlaşdı. neden de. haP çoK\_ıatıyon. bēş dene  
41 altı dene hapım va günde. unu yeyilememesiñ diye. çoK\_eyiyin\_allā şükür. çoK\_eyiyin.  
42 **EB: Düğünde ne yemeği yapardın?** **GE:** nohud bişiriydig, et bişiriydig, çorba çevirisiñ pilav  
43 yapāsıñ. böreK gākdı hevle yapāsıñ. **EB: Ne?** **GE:** hevle hevle. **EB: Ne helvası yapardın?** **GE:**  
44 un helvası. **EB: Onu nasıl yapıyordunuz?** **GE:** gārışdırsıñ gārışdırsıñ miyāne geldi miydī  
45 şekerı suyu gıyāsıñ. hē. bişiceñ gālī. **İB:** gārabasma deriz biz\_ıña. **GE:** gārabasma deriz.  
46 hēvla. **İB:** helva işde. biraz\_esmer\_olur helva biliyon nu? onuñ\_ıçin gārabāsma. **GE:** şey,  
47 yapabilene. do\_ānıñkı ne gözeldi. do\_ānıñkı peK gözeldi. **İB:** mayısıñ on beşide otuzu arası  
48 yāmır du\_āsına çıkarız. beş tane sı\_ır keseriz her sene. gārışıda u dedīm yerde. bi buçuk ton  
49 falan gāba et\_olur. bütün kōleri eskişe\_ır bozüyüK dāved\_ederiz hepsini. **GE:** bizim  
50 çoKdur çoK. gırk gırk beş köv\_okurlā. mūtārımız\_okur. gālabalıg\_olur. **EB: Dua mı olur?**  
51 **Ne duası olur?** **GE:** yāmır duvāsı. **EB: Nasıl olur?** **GE:** e evelki gibi gālKdı. eveli şindi  
52 gıyunnā bu yanda gızulā burdāydı. çocukları burdan süřēğ götürülēdi. āmin\_āmin\_āmin  
53 deřlēdi şindi unnā gālķdı gālī. bi kepezde duyā tamam. **İB:** şindi modireñneşdi. **GE:** arabalā  
54 va çünkü. hē. āmin\_āmin\_āmin dēye dēye gidellē. hocamız vaz\_ıdē ōleni gılālā dovā idēlē  
55 herkeş yimēne oturu. **EB: Ne yaparlardı yemek?** **GE:** çorba çevirdilē, eT bişirdilē, pilav  
56 yapdılä. **EB: Ne çorbası olurdu?** **GE:** yo\_urt çorbası. **İB:** yo\_urt çorbası. bizim buranıñ  
57 yo\_urt çorbası meşurdur. tōga çorbası. **GE:** meşurdur. güzel\_olur. **EB: Ne çorbası? Toga**  
58 **mı?** **GE:** tōga çorbası dēnir, yo\_urt çorbası dēnir. ay\_ıbrā\_ım. başga bi gōcağarı bulama..  
59 haniFe dē gitTi yazıg mezarlı\_ı da urdan tūla alıñ dedi. şētse mēmed\_aliye getitTircēz de.  
60 ōlelēmiş.

## İNÖNÜ - Esnemez

**Kaynak kişi** : Ayşe Sarıoğlu, 63, İlkokul; Selim Gökdere, 72, Ortaokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Sokak  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Yöresel yemekler, Çocuk oyunları, Düğün, Yöresel kıyafetler

1 **SGA: Kaç yaşındasınız? AS:** ben\_ atmış\_ üç yaşındayın gızım. **SGA: Adınız? AS:** ayşe  
2 sarı\_ ölu. **SGA: Ayşe hanım. AS:** efendim. **SGA: Okula gittiniz mi? AS:** ilkökulu bitirdim. hē  
3 ilkökulu bitirdim. **SGA: Sizin yemekleriniz neler var? AS:** bizim yemekli.. mēşur  
4 yemeKlerimizi, yo\_ urtlu çorbamız vadır. un helvamız vadır. börekli tabi güzel böreklerimiz  
5 vadır. **SGA: Yufka böreğini nasıl yapıyorsunuz? AS:** yuKa bōrēni işde yaylımına açıyoz. unu  
6 şeyde bişiriz gızinede. undan sona ... tepsiye döşeriz tabi beynir gatarız\_ içinē, ekşimik filān  
7 gatarız. unu ocaKda gızartırız. **SGA: Yufkayı tek tek önce pişiriyor musunuz? AS:** tabi  
8 önceden yufkayı bişiriz. daha sōna guruduyoz. undan sōnacıma işederiz. ıslatırız e.. ekşimik..  
9 ekşi hē dōşēsini\_ unu bī şeye. **SGA: Yörükler de yapıyorlar onu değil mi? AS:** eved\_ öle. **SG:**  
10 yörüklēnki bu bizimki gibi de\_ il\_ u. unnā gātmer derlē una. **AS:** hē gātmer de yaparız  
11 biz\_ öle gātmeri de yaparız. duru ū yuKa duru öle hani ... **SGA: Ekşimikler köyde mi oluyor?**  
12 **AS:** tabi. şı\_ ideriz\_ unu şimdi ineKden süT süT sa\_ arız. südü sā\_ arşın, bişirisiñ. unū duz  
13 atāşın\_ içine kāsdirisiñ ekşimig\_ olur\_ u. süzeye şı\_ idiriñ, boşaldırsın\_ unu bi ğaba dōkesin.  
14 şey naylon\_ ilisTirlēmiz\_ olur bōle bizim. bi ğaba dōkeriz. süzeg\_ ince süzeklēmiz\_ olur.  
15 undan. unda şıy\_ edin börek yaparıs. māntı da yaparız mēncimeklī, dolama. tabi ya. hani  
16 habarımız\_ olaydı yapādıK ... sizin geldiñiz.. haberimiz\_ olaydı yapādıK niye yapmı.. hani  
17 bōle bi dā gelcēñiz zaman şey\_ idirse haberimiz\_ olusa yaparız niye yapmayam? yeter ki  
18 haberimiz\_ olsun. **SGA: Kışlıklarınızı nasıl saklıyorsunuz? AS:** biz\_ işde bizim köy tārnamız  
19 vadır. unu da yo\_ urtTan şe\_ ideriz\_ işde südü çalarız. yo\_ urt mayalarız. unu şı\_ ideriz. üş  
20 dört günde bī şeye irkeriz ğazana bōle. undan sōna ā urıya bi ğazan ğoruz. unu ğararız bōle  
21 ununan ilāvi\_ ideriz. hōşlemelim şēsi hamırı gibi bi şede. unu sōna şēden geçiriS. **SGA:**  
22 **Hōşlemeli mi dediniz? AS:** hōşlemelim hamırı gibi yaparız\_ işde. unu şē\_ ideris geçiriz ğālī  
23 gözerden. şe gözerlēmiz vadır bizim, ekin gözerlēmiz vadır. unnādan geçiriz ğuruduruz bōle  
24 güneşde. temisÇe bi yere dolduruz bī şeye. bezden şeylēmiz\_ olur bizim. kese deriz biz\_ una  
25 bezden. mis gibi yēriz, ğışın. bi sene yiriz. /.../

26 **SGA: Siz küçükken ne oynuyordunuz? AS:** ne oynuyoduk ne bilen işde şe\_ıdediK bī üş  
27 beş\_arkıdaş\_olurduK bōle cizgi çekēdig bōle kendimize bōle kareli kareli. bōle enni  
28 daşlādan şe dēdiK bōle dımba derdiK biz\_una. dımba dēdiK unnan bōle oyun yapādık,  
29 oyun. **SGA: Seksek gibi mi? AS:** hē aynı sēksēk gibi yapādıK bi de nokuš dēdiK bōle üş beş  
30 kişi yokārda bōle şeyde de şōle sopalā olurdu. undan sōnacıma nokušu bōle daşa ğordun  
31 bōle. nokuš dedim şōle gine baya va şey. unun vurduñ mu bōle gidēdi u nokuš ğālī.  
32 unun\_ardınđan hadi. **SGA: Nokuş nasıl bir şey? AS:** nokuš\_ışde ōle adı nokuš. ōle nokuš  
33 derdiK. ārkıya bōle durdurulādı bıkaç\_ısan. unu hadi şe\_ıdediK ğālī unu atTılā mı biz hadi  
34 ğālī şe\_ıdediK gine, bu yanna geçēdiK üş beş kişi bu üs yanda oludu, üş beş kişi aşşāda.  
35 oyun deyi mi işde? oyun yapādığ\_unnādan\_ōle. **SGA: Top gibi bir şey mi nokuş? AS:** yō ha  
36 bu şeylēden\_olurdu şōle şeylēden keserlē şu yuvarlaK şeylēden, sopalādan. **SG:** onun dımba  
37 dımba dedī baK aha baK aha. ayānı bu ayānı ğaldırı, ğare cizgi vadır. bōle yapdın vakit  
38 cizgide ğalmaycaK yani. cizginiñ öbür ğarede ğalcaK. o kareden\_ō ğareye o kareden\_ō  
39 kareye geçilir. **AS:** şu enni o düzgünnēden\_olur şōle. aha şōle, şōle enni daşlādan\_olurdu  
40 bōle. **SGA: Nokuş mu enli taşlardan olurdu? AS:** yō yō u dımba. **SGA: Nokuş nasıl bir şey?**  
41 **SG:** odundan yani. şōle şu ğadā bi şey. odundan düz kesilmiş her taravı. böyük bi dāş.  
42 daşın\_üzerine ğorlā. şōle de sopa vadır. burdan sopayı vurdū vaķıt u bacınıñ biraz dā bōle  
43 şēli, bōle vurdū vaķıt nokuš gidē ileri. o sopayı gitceK ğapıcı, sopayı atan, öbür ğarşıda dā bi  
44 kişi va. bī kaç kişi va. onnā nokušu atcaKlā burda dikilene. ondan\_önce urda öme va öme.  
45 noķta bura. burāya noķTāya ğeldī şēden\_önce ši\_ıdirse sopayı atan şeyden önce ğelişē u  
46 oyunu şēsi oluyo yanī. **SGA: Sopayı atacak, nokuşu kapıp gelecek. SG:** hē şimdi bu nokušu  
47 öbürü atTı burdan\_arkadaş\_atTı nokušu dē mi? urdaki dutTu avcunnan. ğeldi burda ömeye  
48 basTı mī işey de\_ışıyo. bu seFē de onnā geçiyo zaten alt taraFına. nokuš\_oyunu bu. /.../

49 **SGA: Düğünde şakalı adetleriniz var mıydı sizin? AS:** vardı ya evelden bizim şeyimiz vardı  
50 ōle. bizim havta e.. evelden bizim günümüzde bi havta şe dü\_ünnüg\_olurdu. bi şimci  
51 olan\_evi gelirdi ğız\_ēvine. ğa.. aķrabālana bōle gidelleđdī undan sōnacıma şe\_ıdellēdi.  
52 uyarmāya gidellēdi bōle dāmādı ğaldırmı\_ā undan sona sādış dellēdi sādıcı ğaldırmıya. unnā  
53 da şey ücret verilēdi unnara beş\_on ğuruş neyese işde u\_zamānıñ günü bizim günümüzde.  
54 hanı ōle para baya paramız da olurdu. çoK\_olurdu u\_zamannā aķrabālara gidēdiK. /.../  
55 **SGA: Buna ne diyorlar? AS:** bu bizim\_ışde ğıyāfetimiz bōle soķaķlara çıķtım zaman bi  
56 ğoñşuya gittimiz zaman bunu alıyo. **SGA: Bunun adı ne? AS:** satraş derdi satraç. satraç  
57 deriz. bunu biz şeyden getiriyoz. bunu şeyden getiTiriyoz biz, bullāda yokdur bu bizim.  
58 şeyden, kütāhyadan getiTiriyoz. kütāhyadan o.. bulunuyo bunnā. **SGA: Kumaşına mı**  
59 **üstünüze attığımıza mı satraç diyorsunuz? AS:** satranç\_ışde hēpsi bu satranç deriz. adī, ismi



60 satraş deriz. kütāhyadan getitTiriyoz. bizim bullāda olmaz. **SGA: Bu şalvar mı dizlik mi ne?**  
61 **AS:** bŭ şalvā deriz. şalvā eveT. bizim ğıyāfetlēmiz bōle ge.. geyimimĭz dā evelden\_eshiden  
62 ferecelēmiz vardı işde unnarı ğeyēdig bōle siyah, ferece deriz biz\_unnara. unnarı şimdi ğāli  
63 biz\_ınu ğali ğaldırdıK bizim\_analāmız, annelēmiz, bobannelēmiz unnarı ğeyerdi. biz şimdi  
64 biz de ğeyēdiK de biz ğa.. şimdi ğaldırdıK bōle ğeyiyoz ğali zor geliyo. bunu al..örtmeyi  
65 aliveriyoz bōle örtmeliyoz\_ışde. aliveriyoz bĭ ğoņşuyā gidēken bi yere gidēken. bunu  
66 almadan çıkmayoz\_ışde. ille bunu alıcaz. hani bi yere gidēseK eskişere gibi bi yerlere  
67 gidēseK tabi ğıyāfetlēni de\_ıştiriyoņ. şimdi bō.. **x:** yalnız benim hanım dā de\_ıştirmede.  
68 siyah ū ferece dedĭne biz killiK deriz, ara sıra ğeyer\_onu dā ... **SGA: Siz ne diyorsunuz?**  
69 **Kırlık mi? x:** kırık derlē. manav dilinde killik. **SGA: Ayşe yenge sağol, ağzına sağlık. Çok**  
70 **şey öğrendik. AS:** sa\_oluņ. siz de sa\_olūņ. siz de sa\_oluņ. geldĭniz\_ıçin teşekkür\_ıderiz.  
71 giriş baķam buyuruņ bi çayımızı içēsiņiz.

## MİHALGAZİ - Alpagut

**Kaynak kişi** : Hasbiye Erdoğan, 51, İlkokul; x  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Bahçe işleri, Kışa hazırlık, Dügün.

- 1 **EB: Sizin yaşınız kaç teyze?** HE: ben elli bir yaşımdayım. **EB: Elektrik kaçlarda geldi buraya?**  
2 **HE: bilmiyom ku gâşlâda geldi ki.** **EB: Ama sizin çocukluğunuzda yoktu herhalde?** HE: yok  
3 yok tabi yoktu. **EB: Peki nasıldı o zaman?** HE: lâmbalânan, fenêlênen. **EB: Çıra falan yakmış**  
4 **mıydınız o zaman?** HE: yok ben çıraları bilmem. **EB: Lambaları mı bilirsiniz?** HE: lâmba.  
5 fener lâmba işTe öle. el fenerleri olurdu soçakçâda gezêken komşuya gidêhen\_el fenerinnen  
6 gidêdik. evlerde gaz lâmbası yakâdık. öleydi. e sônadan cêrannâ geldi işte. **EB: Peki siz okul**  
7 **okumuştunuz değil mi?** HE: okudum. ilgokulu okudum. **EB: Beşe kadar okudunuz mu?** HE:  
8 evet hı hı. **EB: Daha önce anne ve babalarınız okumuş muydu?** HE: okumuş. **EB: Beşe kadar**  
9 **mı yoksa üçe kadar mı?** HE: beşe gâdar beşe kadar. **EB: Eskiden üçe kadar da okuyorlarmış.**  
10 **HE: evelêden vâmışTı öleymişTi canım. benim annem meselâ beşe gâdâ okumuş.** **EB: Daha**  
11 **eskiler mi üçe kadar okumuş?** HE: tabi. bilmezlêmişti sınıfları geçiri geçiriverilêmişti  
12 u\_zümannâ ölêmişti. şimdi öle de\_İL. şimdi éyi. mesalâ orta\_oçul baç bunnâ orta\_oçula  
13 gidiyoşlâ. ından sonâ liselere gidiyoşlâ. mihalgâziye gidiyolâ oçuyola gâzaniyola başça  
14 köylere gidiyolâ. sivrisâr seytigâzi heP\_orlara dağıldı çocuklâ. oçuyorlâ şimdi maşşallâ éyi.  
15 **EB: Eskiden yoktu değil mi okuyan?** Azdı. HE: yok yok yok eskiden nerden\_olcek. şimdi  
16 şimdi yeñice çıkmâ başladı bizim kövden hocadır, doçturdur, öretmendir meselâ. **EB: Var**  
17 **değil mi?** HE: tabi şimdi var. hocamız da vâ öretmenimiz de var. **EB: Polis de var.** HE: hepsi  
18 var. hanımlâmızdan da gızlâmızdan da vâ polis\_olannâ. tabi\_ki.
- 19 **EB: Eskiden bahçe işleri bu kadar çok muydu?** HE: de\_İL de\_İL nerden\_olcek? **EB: Neler**  
20 **vardı?** HE: u\_zümannâ sovan Tikêdin ıspanağ\_ekêdin. bõle roço tere öle nerden\_olucêk.  
21 **EB: Kışın yoktu değil mi?** HE: kışın\_olur. devamlı. gışın, yazın, bizim\_işimiz devamlı. **EB:**  
22 **Eskiden de var mıydı?** HE: tabi. eskiden de vâ. öncelêden öncelêden buydây  
23 falan\_ekerlêmişti. dağlara çıkarlâmıştı. tabi. şimdi yok. dağlara çıkmak yok şindi. şimdi  
24 seralâ oldu. gışın meselâ gar yâmur yâdı mı gitmezdin bâce arasına. soğuk, gidemezdin.  
25 şimdi seralâ olunca evde galan\_olmoyo\_ğü, herkes gidiyo. seralâ sıcacığ\_çi. **EB: Daha mı**  
26 **çok şimdi işiniz?** HE: şimdi iş tâ çok. çok tabi. **EB: O yüzden mi kızlar köye gelin gelmek**

27 **istemiyorlar? HE:** nē\_bīlim? **EB: Köy kızları hep şehre gitmek istiyorlar, niye? İş çok burada.**  
28 **HE:** iş çok. iş çok ekmek de çok. bol bol her şey bol. **EB: Bol değil mi? HE:** tabi kı bol. **EB:**  
29 **Eskiden kıtlık vardı ama. HE:** eskiden gıtlık vārđı. ōledi. **EB: Elbise yoktu. Ayağa giyilecek**  
30 **bir şey yoktu. HE:** yamalı elbisele giyerlēmīşti ěncē. ŗimdi ōle yamalı giyen vā mı? ŗimdi her  
31 şey hazır. iyi. çok güzel.

32 **EB: Kış hazırlıklarımı nerede yaptınız? ŗimdi neler yapıyorsunuz? Kışa ne hazırlıyorsunuz?**  
33 **Gerçi burada her zaman her şey var ama... HE:** hazırlarız. biber ğurusu, patlıcan ğurusu mesā  
34 bađ kınsERVE yapıyōS. bū barbunya meseġa. bu barbunya. meseġa ŗū biber. bađ ğırmızı biberi  
35 ocağta ŗāptık. pŗpüledik. ondan sonra ğovanozlara ğŗyduđ. **EB: Bağka ne yapıyorsunuz?**  
36 **HE:** bağka ne olursa yapıyoS. salça yaparıs. tarhana yaparıs. turşulāmızı hazırlarıs. hepsini  
37 yapıyoS. elimizden geldi\_ince. **EB: Ömrünüz çalışmakla geçiyor. HE:** ömrümüz çalışmağla..  
38 **EB: Hiç dur durak var mı? HE:** dīneniriz. gezmesini de biliriz. yimesini de bilir bizim köv.  
39 gezmesini de sever, yimesini de sever çalışmasını da sever. dere boyunda bēġki bizim köv bi  
40 tānedir. bizim bi ŗimiz.. x: eŗimiz çalışır. **EB: Sizin o zaman işiniz iyi. HE:** biz\_āvdeyiS. **EB:**  
41 **Şey olanların işi kötü. HE:** yo onnān da işi ēyi be. ōyle zorluk yok. ŗimdi zorluk yok.  
42 herkesin\_ altında tarlalā vā, arabası vā. ŗimdi ēyi. önceden meseġa merkeplēlen, atlānan yük  
43 taşırdın, deklēnen, ğoca ğoca deklēmiz\_ olurdu bizim. iki yüz\_ālli, üç yüz kilo yük  
44 sarardın\_ atlara, sarar getiridiñ. **EB: Allah Allah. HE:** tabi kē. ŗimdi ōle de\_ġil. ŗimdi herkesin  
45 bāçasının yanında bŗle şey ... ŗŗle holluk deriz biz bağ\_öyle yapıyo herkes. ıslāyon, sovanı  
46 yıkāyon, roġoları zaten sandıklara yapıyorla, ħemen holluġun\_çine soġāsın çıkarısın.  
47 sovanları da ōyle meseġa. ŗimdi ğolaylık. çok ēyi. **EB: Para kazanıyor mu peki insanlar? HE:**  
48 ğazanır. berekāt vesin. ēyi. **EB: Herkes dert yanıyor, kurtarmıyor diyor. HE:** ğurtarmadı  
49 zaman\_oluyo. meseġa bu sene ŗimdi yazın tomatēslēmize ğurt geldi. 'erkenden ğurudu.  
50 bibērlē, Padılcanlā, Tomatis, bi\_ŗi ġalmadı. **EB: Bitti yani. HE:** bitti bitti. ŗınnar para yaparŗa  
51 ŗñnādan\_ alırsa millet, olucek. ğurbanımı alacak, kömürünü alacak. bağ bu sovanlā hep  
52 dikilecek ŗimdi. tabi bağ ŗimdi bu sovannāř bütŗn dikilecek ŗimdi. ŗubat mart aylānda  
53 u\_ zāman yeŗil sovan\_olcek. **EB: Bunlar nerden gelme? HE:** bunnār ŗimdi ġaracabeyden,  
54 yeñiŗehir, 'eskiŗehir civarlāndan ŗyle orlādan getiriyola işTe. bunnar dikilecek ŗimdē. ŗŗle  
55 ŗŗle topağ yapārsın, hemen ne ġadaġ\_ olursa işte ŗu ... ġadaġ lastiklen bālayon.. **EB: Bir tane**  
56 **soġandan kaç tane soġan çıkacak yeŗil soġan? HE:** bi tāne çıkā. çatal oluş çatal çatal gider\_ o.  
57 **EB: Alpagutta düġünler kaç ġün sürerdi eskiden? HE:** eskiden bir hafta sürēdi. **EB: Ne ġün**  
58 **başlardı? HE:** ŗimdi meseġa 'çaŗamba ġün falan başlādı. 'çaŗamba ġün çŗrek 'piŗirilēdi. çŗrek  
59 daġıdırlādı. İsanlara oġurlādı. ŗindē u\_ zūmanla çarŗamba ġün pēŗembe yoktu. u\_ zamannā  
60 bizim kövün dūnū pēŗembe ġün gelin çıkādı. cuma ġün duvađ olūdu. ŗimdi ōyle dīl. ŗimdi

61 iki gün, bi gün. **EB: Çarşamba günü çörek yapılıyor dedin ya. Çörek nasıl yapılıyor?** **HE:**  
62 mesela hamırdan. haşaşlı falan işte yapasın. unu köylüye dağıdırsın, düne çağırısın.  
63 pēşembe gün pirinç ayıklāsın. mesela ev süslēsın. cuma gün de kövlüye yimek verisın. ğavil  
64 deriz biS. böyle yāni kövlü bütün yimeye gelir. cuma günü. **EB: Ne pişiriyorsunuz**  
65 **yemeklerden?** **HE:** mērcimek çorbası, 'pilavımız olur, fasilyemiz olur. şimdi türlü yimek  
66 yapmā başladık. Patatesli, bezelyeli, ātli işte. tavuk ātli. **EB: Cuma günü yemeğe mi**  
67 **geliyor herkes?** **HE:** cuma gün yemeK olur. bāzen kimisi cuma gün yapar kimisi pazar gün  
68 yapar. **EB: Peki kına gecesi ne zaman olur?** **HE:** ğına gecesi cumartesi akşamı olur. **EB: O**  
69 **gün de yemek var mı?** **HE:** tabi ğız evinde yimeğ olur. olan evi de orāya gider.  
70 ğız evinde yimek verilir, çalgılar dövülür işte orda düün olur. pazar gün de  
71 gelin alınır. cumartesi günü baĸ mesela gelin şimdi kövden alınıyōsa cumartesi günü  
72 ikindinnen bizim borda ğız hamamı deriS düün olur. yani oyun. **EB: Hamam var mı**  
73 **burda?** **HE:** yok hamam yok da öncesi vāmıştı öle ğalmış. ğız hamamı dēye. ğız hamamı  
74 olur. ondan sōna işte millet dağılır. akşama tekrar ğız evinde toplaşılır. yimek verilir.  
75 oyun oynanır urda. pazar gün de gelin alınır. bizim gelinimiz borda ikindinnen çıkā.  
76 eskişerden geliyosa ölennin veyahut eskişere gidiyosa ölennen götürüle, kendi  
77 kövümüzün içindēse ikindinnen çıkar. **EB: Akşama evinde olur yani.** **HE:** evet. ikindinnen  
78 çıkar. öle. **EB: Akşam yine yemek veriliyor mu?** **HE:** yok yok. ölennin verilir pazar gün. **EB:**  
79 **Son. Bitti artık.** **HE:** tamam bitti. pazartesi günü duvaĸ oluyodu önceleri, şimdi u da ğalkdı  
80 duvaĸ da yok. yani çeniz baĸılırdı. **EB: Şimdi çeyiz bakma yok mu? Bitti mi çeyiz?** **HE:**  
81 şimdi yok. şimdi çeyiz mesela gelen misafirle cumartesi gün baĸıdıyon herkese öle oluyo.  
82 zāten çeniz sermē kövlyü çağırıyon kü. **EB: Ama şimdi bitti artık.** **HE:** yok. duvaĸ yok  
83 şimdi. **EB: Düğünler de bir güne indi.** **HE:** hē. burda iki gün dā iki üç gün oluyo burda.  
84 mesela cuma gün çeniz serilir bizim burda şimdi pirinc ayıklanır, çeyiz serilir. cumartesi  
85 gün de yine ğız evinde işte yimek verilir. ğına gecesi olur. pazar günü  
86 ölennen olan evinde yimek verilir, ondan sōna ikindinnen de gelini alırıs. akşama da  
87 damat salınır tamam. u ğadaĸ. öle. **EB: Oĸlan evi de kız evi de buradaysa her ikisi de yemek**  
88 **veriyor mu?** **HE:** tabi. ikisi de veri. mesela şimdi cumartesi akşamı ğız evi veriyosa pazar  
89 günü de olan evi veriyo. Saten cuma günü çeniz seriliyō, pirinc ayıtlanıyo ya u zāman  
90 zāden ğonşuları çağırıyon herkesi çağırıyon. öyle. **EB: Şimdi bir düğün masrafı kaç**  
91 **patlıyor?** **HE:** elli milyar diyorlā. evet. kimisi seksen gitti dēyō. şimdi şöle, seksen gitti  
92 dēyenne olan tarafını ğız tarafını olan evi alırsa eşyasını iki tarafınā u zuman seksen  
93 gitti diyorlā. **EB: Her şey tam tekmil olmak zorunda mı?** **HE:** oluyo. **EB: Niye? Siz öyle**  
94 **miydiniz?** **HE:** bizim zamanımızda öle de ğil. şimdi öyle. **EB: Her şey olsa ne olacak ki? Bir**

95 **şey de eksik oluversin.** HE: yok. olmâyo işte. hepsi öcek. seninki va benimki yok öle olmâyo  
96 işte. EB: **Ondan sonra çocuklar evlenemiyor.** HE: evleniyolâ. EB: **Öyle mi?** HE: evlenir. EB:  
97 **Düğün yapan adam kaç yıl geriye gider?** HE: bilmem. bayâ da gidî. EB: **Başlık parası var mı?**  
98 HE: yok. öyle bi şēmiz yok. EB: **Hayırlısı olsun, ne güzelmiş.** HE: öyle işte meyvalāmız,  
99 zebzelēmiS allā şükür hepsi olur. EB: **Ne var? Yemiş var meyvalardan.** HE: narımız var,  
100 yemişimiz va, dut vā baḡ, zeytin\_olur. şimdî şu anda nar. ceviz\_olur, elma olur, ne is..  
101 üzüm\_olur, hepsi olūyo. cennet hurması diyolâ şimdi baḡ tırabzon hurması,  
102 onnardan\_oluyo, şeftalimiz\_olur hepsi olur. EB: **Bizim için bunların hiçbirisi yetişmez.** HE:  
103 havası tabi oranın şe.. biraz dē\_şik. EB: **İyi. Allah razı olsun. Çok teşekkür ederiz.**

## MĪHALGAZĪ - Karaoğlan

**Kaynak kişi** : Cemile Kaymaz, 71, Okumamış; Mustafa Kaymaz, 78, İlkokul 2, Muhtar  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, obanlık, Pekmez yapımı, Eski yemekler

- 1 **CK:** hořgełdin yavrım. **SĪ: Hořbulduk. Muhtar:** ama siz ārtık Őe\_ırlleřmiřiniz, ben size bađ dā  
2 hālā eski köylülēden diyom\_amma siz Őe\_ırlleşmişiniz. **CK:** yo yō öt\_ıan\_ēvmizi bi gōr,  
3 hiç yayđı yok. ağdı\_ō. **Muhtar:** kiremit ektirem. **MK:** kiremit\_ıstemeyom ben yav, tımışka  
4 ektir yeter bene. mūktarlıktan bırađmāđan valla. toprak\_üstü toprak ğardařım. **Muhtar:** bu  
5 eviņ\_üstü toprak, orağ. **EB: Akıyor mu? MK:** ağıyo. **CK:** bōle dornavididen kā\_dı, laylonu  
6 dełdik, yarım\_ıliyen su ğöküldi. **MK:** hiç ađmōdu yay. **Muhtar:** otur bađ.. cemile abla osun  
7 Őurayā. **CK:** oturum ben, otur.. **Muhtar:** ge sen Őuna otū. **MK:** buyūrun hanımefendi otu. sen  
8 de alaņ mı Őekē. **CK:** yo ben\_ıstemem. **MK:** gōlonyā? **CK:** sa\_ol yo onu da almıcan. **MK:**  
9 sen bilirsin. **EB: Artık evde Őeker kolonyayı amca mı tutuyor? CK:** hē tutāđ. onūn bacađarı ēyi  
10 maşallağ. **EB: Ona o ğörevi mi verdin sen? CK:** sen tut dēyon bazi. ben bacağamde  
11 romatizmē, bi\_ıde birinne\_ıamēlit\_ıoldum hiş yōriyemedim. **MK:** ben bu ci\_ıarayı bırağtığ  
12 ya ben de oturamadım. cı\_ıarayı bırağtığtan sonā, biraz yarım sat bi sat gittimde, uyuşuyo  
13 bacām. **Muhtar:** ğarnıņız\_ıa mı? **EB: Asla. CK:** Őē, abbaS ğurbanını getce'miş banı da.  
14 **Muhtar:** ğurbanı gine abbaS mı alıyo? yō, kendi ğurbanını.. **CK:** kendi ğurbanı, ufācıkłādan  
15 bi amış da kesce'miş Şeye. **Muhtar:** siz ne aldınız? **CK:** biz Tē dōrt yüz yetmiş beřē Őe\_ıaldığ,  
16 erkeş. **Muhtar:** iyi hadi hayırlı olsun. **CK:** yetē bisē. /.../ **Muhtar:** siz napıyosuņuz. iyisiniz  
17 dē\_ımi? **CK:** ēyiyiz dē ben bacađłāmdān ğidemeyon. **EB: Hastalıđın ne teyze senin? CK:**  
18 romatizme. kireçlenmiř bacađłām. keminēmiř. Tođdora ğidiyon kirecin diyo keminēmiř  
19 diyo. romatizme. bu parmađłām.. Őu parmām\_ārır bōle ıkađ gibi ārır bu.. Őu Parmām. bu  
20 elim Őiřē. ā öle hastalığ. romatizme. **EB: Adınız neydi sizin teyze? CK:** benim\_ıadım? cemile.  
21 **EB: Soyadınız? CK:** ğaymaz. **EB: Yaş kaç demiştin amca? Yetmiş bir mi demiştin? MK:**  
22 yetmiş bir. ğırđ\_ıki dō\_ıumlu. **EB: Maşallah. Sizden yaşlı mı yoksa ğen mi? MK:**  
23 ben\_ıoğdan yaşlıyın. ben yetmiş sekiz. **EB: Maşallah. Okul okudunuz mu teyze zamanında?**  
24 **CK:** yō ben hiç oğul yüzü ğörmedim. **EB: Niye? CK:** anam yollamadı iřTē. **EB: Okul yok**  
25 **muydu o zaman burada? CK:** vardı. ğöndermedilē. **EB: Demedin mi beni niye ğöndermiyonuz**  
26 **diye? CK:** ğızlā da mı oğur dedilē. ğöndermedilē. **EB: Ama okuyanlar vardı değil mi sizin**

27 **akranlarınızdan?** CK: var canım. va. ben ecik eski yazıyı öğrendim de atmış yaşımdan sona. a  
28 unu okuyabiliyon. **Muhtar:** eski yazı kuranı mı? CK: gurānı he. **Muhtar:** hiç yeni yazı  
29 okuyamıyorsun değil mi? CK: yo yō. hiç bilmen. bu da bilmez ben de bilmen. **MK:** ben de  
30 ikiye gadağ gittim. ğuzu ğütmē yolladılā o zaman.. **EB: Senin adın neydi amca?** MK:  
31 mīstafa. **EB: Mustafa Kaymaz. Yaş yetmiş sekiz. Okul yok.** MK: hē. okul ikiye gadağ gittim.  
32 **EB: Niye ikiye kadar gittin?** MK: babam ğuzu yolla.. çobān. ğuzu küttüm ben. olağ küttüm  
33 beğ. çok kişiler va benim gibi çok. ikiden ayrıldık numaraları harfleri bilin, vurTuramayon.  
34 ğafa almayo ğali. **EB: O zamanlar fakirlik vardı tabi.** MK: evet, evet. fakirlik vardı o zamat.  
35 bābam altı aylığ çobanlığ yapadı iki yüz elli ğayma. altı ayda ğoyun kütcek ya iki yüz elli  
36 ğayma para alcağ. **EB: Yokluk vardı öyle mi?** MK: tabi canım.

37 **EB: O zaman böyle sebzeçilik yok muydu burda? sizin zamanınızda meyve sebze yok muydu?**  
38 **MK:** āzdı azdı. **EB: Seralar yok muydu o zaman?** MK: yok yok sera mera yok. **EB: Ne vardı o**  
39 **zaman?** MK: hayvancılık. sıır. ğoyun. **Muhtar:** yapmayanlar? **MK:** yapmayanlā bayıra çıkıP  
40 bā Tikti bā. bā Tikti herkes. **Muhtar:** meyvacılık var mıdı? **MK:** ğayısı, zerdali, ayva,  
41 nar olurdu nar. **EB: Para kazandınız mı o zamanlar?** MK: tabi herkeS o zaman üzüm  
42 bunun muhtarın dedī gibi üzümünü falan sa'tardı. şere arpasını alır buydāsını alır kışın bā  
43 çapalamaya gider bayıra. yemiş yapādık yemiş. yemişleri batırdık sandıya, kışın yirdik. böyle  
44 çay nerde bulcan çayı. **EB: Yemiş batırmayı nasıl yapardınız teyze onu anlatır misin bize?**  
45 **CK:** yemişi napādık suyu ğaynatırdık. şeden ğāzandan. ğāzan dēdik biz. ondan ğaynadırdık.  
46 ğaynadı mı şeye çuvala ğuyādık. içine basādık. **EB: Suyun içine mi?** CK: hē suyun içine.  
47 **EB: Suyun içine bir şey konmuyor mu?** CK: yo yō hiçbişey ğonmuyo. yımışadı mı  
48 çıkarırdık. onū iki gün sōna serēdik. çarşafın ... serēdik. bezin ... ğali urda öle ğururdu undan  
49 sonña bastırıdığ. bastırıdığ. undan sonña apağ şekērleşirdi. **EB: Sonra ne yapıyordunuz**  
50 **onları?** CK: kışın yirdik işte. kışın yirdik.

51 **EB: Peki pekmez yapar mıydınız?** CK: bekmez dē iki defa üç defa yaptık. ğāli yapmadık biz.  
52 **EB: Nasıl yapıyordunuz?** CK: nası yapādık. üzümü getiridik. holluğ deriS biz. o holluğda  
53 depēdik. suya atTın mı o suyu ēşidir, kestiridik. bi dē bekmez toprā ideriz. o toprā.. **EB:**  
54 **Onu nerden buluyordunuz?** CK: dē uzakta vā ordan getiridik. **EB: Sonra?** CK: undan sonā u  
55 su durāldı mı ğorduk işē tavalara, ertesı sabā. undan sona ğaynadırdık. u ğāli ğaynāya  
56 ğaynāya ğoyulurdu. ğoyuldu mu alırdık. başka bi ğaba alırdık. sovudu mu u ta iyice ğatılır.  
57 Pekmezi öle yapardığ... şe ğoyam çay ğoyam. **EB: Yok çay içtik biz. Hiçbir şey içmeyeceğiz**  
58 **biz.** CK: ē öle olur mu? **MK:** yiğ ğızım yiğ. **EB: Şimdi ne yapıyorsun dayı sen? Emekli misin?**  
59 **MK:** bāğur emeklisiyin. bu yapTı emekli. muhtar yapTı allah razı olsun. **EB: Peki hayatın**

60 **nasıl geçti dayı?** MK: hayatım vallā çobanlıklar geçti benim otuz sene. EB: **Hiç başına bir şey**  
61 **geldi mi senin? Hatıra böyle. Kötü bir şey? Diyelim ki kurt kapmıştır, domuz gelmiştir.** MK:  
62 yok. hayır. EB: **Hiç mi hatıran yok?** MK: yok. EB: **Düz, gittin geldin? Otuz sene?** MK: evet  
63 ğurt geldi. bizim burayā akşam gelirken bölē iki ğurt bölē şerampoluğa yatıyōlāmıştı.  
64 bahtım. iki dene sarı bi\_şey. Tā hiç ömrümde ğurt görmedim ben. bi sarıldılā keçinin  
65 boynuna. biri bu yandan biri bu yandan ... köpek var enik dā yeni yetişTiriyoz. hav falan  
66 hov falan dērken ğurtattıdım keçiyi. burda Tişledilē. şimdi yani biri bu yanna gitti biri bu  
67 yanna gitti silah da yok yanımda. önümde bir sürü davağ. o keçi de akşamı yavrulācağ. gece  
68 yavruladı. bayıra gitti benim küçüg\_olan vā, orda ğuzuladı bayırda. olayı emzirmiş ğuytuya  
69 ğuymuş olayı emmiş, ağız\_emmiş. keçiyi gine aynı canavāla tuttu ya ğurt tuttu ya, gine  
70 āşamı biz gelirken gine ğurt yemiş. ğurt yirken görmedik. bahtıktı gerisi orda meydandamış  
71 olāyı torbaya ğuyduğ geldik. başka keçilere emişTirdik. EB: **Kurt yakaladı götürdü mü**  
72 **hayvanı? Aldı, kaçırdılar mı?** MK: ğaçıdılā ğurtattıdım tekrar gine ğurt\_eline geçti o keçi.  
73 EB: **Nasıl geçti bi daha?** MK: artık bilmiyon. ben ğoyunun yanındayım. bu olāğ yaptı ya.  
74 olanın yanında onlar emişirken orda olay olāyı gör ... bi\_de gece bizim bi arğadāş vā.  
75 mīstafa ben giden dedi cuma gün ğoyuna. bizim kāndi ğoyunumuz ğuzulamış, vadık  
76 ğoyunun biri yok. lē sülēman ğoyunun biri yok dedim. mīstafa dayı geldi dedi gelse ğoynu  
77 ısdırcağ. orda ğuzulamış yemişin dibinde, boynunda çan vādı. küçük\_olanla beraber ğitTik  
78 akşam\_ekmeni yedik. ğapız deriz biz u ğayanın\_orda bahtık tıktıdağ sesi ğulāma gitti. bürr  
79 dedim geldi ğoyun, arğam sıra geldi, ğuzu yok. ğuzuyu çağallā yemişlē. EB: **Çakal dediğın**  
80 **kurtlar mı?** MK: Tilkilē hē. Muhtar: ğurdun küçü. EB: **Peki ne oluyor? Geldin, akşam sahibi**  
81 **ne diyor sana?** MK: mal benim canım. EB: **Sürüyü güderken sürünün sahibi olsa ne**  
82 **diyecektin?** MK: sürünün sahibi benim, ben kendi malım ya. EB: **Olmasaydı ne olacaktı? O**  
83 **zaman ne diyorsunuz sahibine?** CK: nasīp. napcağ. nasīp. yapcağ bi şe yok.

84 EB: **Eskiden mi hayatnız daha iyiydi şimdi mi daha iyi teyze?** CK: eski hayatım\_eyi. EB:  
85 **Yapma ya. Nasıldı?** CK: ben yirmi bir sēne ğoyun başına çıktım, indim. yirmi bir sēnē. MK:  
86 yaylaya çıkTık beraber. CK: dedim küçük\_olan tā ğundayā sardım götdüm. yirmi bir sene  
87 çıktım, indim. EB: **Naptın yaylada?** CK: naptım. hayvan sādım. hayvan sādım peynir yapTım  
88 peynirin bulaşıklānı yıkadım ondan sōna sayayı süpürdüm, Kübürü yīdım. ōle onlāda  
89 ūraşırkan bunlā geliřlēdi doğādan, hadek çorba pişirīdim. EB: **Ne çorbası yapardın?** CK:  
90 tārna çorbası. içine bi de samsağ dövēdim. güzel\_olūdu. o\_zuman hayatım çok\_eyīdi. EB:  
91 **Ekmeğı ne yapardınız?** CK: ekmeğı ğayınnam gönderidi. EB: **Somun mu yapardınız yoksa**  
92 **pide mi?** CK: yō ekmeg, fırında ekmeg yapādık. he undan hamur yumurulādı ben ğali  
93 dālardayım ğayınnam yollādı. işTe onnarı yapādık. EB: **Sadece peynir mi yapardınız? Sütten**



94 **başka ne yaptınız?** CK: yört çaladım. yört yapardık. hoşmerim yapadık. peynirden. EB: O  
95 **nasıl oluyordu?** CK: peyniri biraz şe aparka cıvıkka şepā şeker gātadık. ğarıştırdık.  
96 yiyoduk. EB: **Höşmerim var peynir var. Başka?** CK: yört vā. ğaymak vā. çök. eşimik vā.  
97 sūtün ne ğadağ işesi vā bak. o zuman çok eyidi. EB: **Nasıl ekşimik oluyor süt?** CK: şindī  
98 yört tutmadı mı eşşimiğ olur. ğāri onu da keş yaparsın keş. keşi bilir miñ? EB: **Duydum**  
99 **ben. Biraz daha şeye mi yakın oluyor?** CK: ufālādık ğali, o ğururdu, u zuman keş olurdu  
100 mağarnanın üstüne sepelēdik. işTe öle. Tā gençken ben dālara çıkmadan bā çapalamaya  
101 giderdim. ĩnsanlarlan ğubāşırdım. ā u zumanlā çok eyīdim. hindi bacaqlām tutmayo.  
102 **Muhtar:** köv hayatını bunlā yaşamış. şimdiki gençler biraz.. CK: her şey gördük biz. EB: O  
103 **zamanın üzümleri kalmadı bir sürü üzüm çeşidi vardı değil mi? Neler vardı o zaman üzümler?**  
104 CK: üzümlēn cerez yapālādı. EB: **Ne?** CK: çerez. MK: ğuru üzüm, ğuru üzüm. CK: ğuru  
105 üzüm. ğuru cereS. EB: **Üzüm çeşitleri vardı, adları vardı bir sürü. Neydi onlar hatırlıyor**  
106 **musun?** CK: he rıvzık vadī, bēlerce vadī, siyah üzüm vadī, çavuş üzümü vadī. ā öle unlā  
107 vadī. amasya üzümü vadī. EB: **Başka ne yetişiyordu burada? Üzümden başka?** CK: başka ne  
108 Kāli bilemicen. **Muhtar:** sebze? CK: zebzē.. biz zebzeyi çok yapmazdık biz. biz hayvancılık  
109 yapıyoduk ya. hayvancılıklān uğraşdık biz. çok Sebze.. bizim bahçamız çok yokTu. ebeden  
110 dedēden hanā unlā almamışlā yoktu. malcılık yapmışlā almamışlā bāçe. EB: **Siz bu köyden**  
111 **misiniz yoksa başka köyden mi gelin geldiniz?** CK: biz kövdeyīz. kövdenyiz. EB: **Siz de bu**  
112 **köydensiniz amca zaten.** CK: benim bu amcamın olū. EB: **Öyle mi?** MK: benim dedēmin  
113 babası bu yānna gelmiş. EB: **Nereden?** MK: doğu tarafından. anasının olu derlemişti. bu  
114 yukar mālleden bīr hō hō dermişti dedemin babası. bi ondan ğızı vāmıştı. bi de yakın  
115 babamdan amcama bunun babasına mektup geldi eyi bilişim ben. aliden abbaS gelşin,  
116 sı r sovanı götsün dēye. ne babam gitti ne amcam gitti. ağam vādī bunun abəsi unun adı  
117 da mīstafa, benim adı da mīstafa, babamın adı da mīstafa, ağa ikimiz bāli gidem dedim  
118 boş vē yav dedi. CK: beni öldürülē dedi abīm. MK: kürtlē orlāda bizi öldürülē dedi. yani  
119 dedemin babası doğudan gelmiş. yalan yok. CK: övle. **Muhtar:** seni zorla mı vedilē yoksa  
120 buna? CK: yok babam vemiş. EB: **Zorla mı?** CK: babamī.. MK: ... başka ğız ğaçırdım ...  
121 CK: kim bakcağ sene.. MK: ğaçırdım deyōm. CK: çoban dēlēdi vāmazlardı. yo yo yo çoban  
122 dēlēdi vāmazlardı. MK: ... yakışaklıdī. CK: yakışaklı mī? MK: şimdi bile yakışaklıyın ben  
123 görmōñ nu? CK: bizim anam şe yaşar bubam hindi ben bi ğıza dūnüre gitcem demiş sende  
124 de vā ğız vē derlē demiş. elim gölum sıvıcam ben ğız bulcam ğardeşim.. MK:  
125 amcamdan allah razı olsun. CK: çok şükür yaşar. bu halın da gördük. **Muhtar:** şu an  
126 memnun muñ hayatından? CK: ben memnunun. EB: **Kaç çocuğunuz var?** CK: üç. EB: **Ne**  
127 **yapıyor bunlar?** MK: biri ğız. ikisi çocuk, olan. EB: **Neredeler bunlar?** MK: eşkişērdelē ikisi

128 de. anadolu üniversiteden ğarı\_ğoca ikisi de emekli oldulā. **EB: Ne iş yapıyorlardı?**  
129 **Çalışıyorlar mıydı orada? MK:** misafirānededi. iki dene ōlu vağ, ikisi de askerden geldi.  
130 **Muhtar:** emekli oldular çünkü aTmiş do\_umlulu mu? **MK:** atmış\_iki doğumlulu. biri yetmiş bir  
131 do\_umlulu biri atmış\_iki do\_umlulu. **EB: Diğeri? CK:** küçük çalışıyō Tā o yeñi evlendi. **EB: O**  
132 **daha küçükmüş o zaman. MK:** yetmiş bir do\_umlulu. **EB: Bir tane daha var. Diğeri kim? MK:**  
133 ablaları var. ğaş do\_umlulu emnē? **CK:** elli doğuz do\_umlulu. **MK:** elli doğuz do\_umlulu. abalā.  
134 **EB: O da Eskişehir'de? CK:** izmirde u. **MK:** izmirde. torbalıda u. **EB: Peki gelirler mi? Arar**  
135 **sorular mı sizi? CK:** gelirlē gelirlē. telefon da çekēlē. telefon\_āçālā. her cumā gün  
136 telefon\_āçālā. cumānız mübarek\_olsun derlē. **MK:** benim torunnā gelceklē ya büyük ōlanıñ  
137 torunu. evleri bādānı onlā yapTılā. torunla ikisi geldile. **CK:** bādānā yapTılā emme aqtı ē. ā u  
138 sundurma ağımış, ūndan sōra..

139 **Muhtar:** eskiden ne yimeklere vādı bundan kırk sene önce? sabahları ni yirdiniz ōlen aqşam?  
140 **CK:** ne yimē.. çorba. çorba bekmēz. **Muhtar:** bekmēziñ\_çine bōle tabā ekmeği dōrayıp  
141 çorba gibi bekmēzi yirdiñiz dē mi. **CK:** şerbet. **Muhtar:** o\_zamannā bōle pek şē yoktu dē\_mi  
142 bōle çay bulamıyoduñuz dē\_mi? **CK:** çay yoktu. **MK:** bunun\_anası bu ğurū\_üzümnen çay  
143 içmiş, cerezden yāni. **CK:** şekēimiz yokmuş ya yaşar. çay yapmış başı ārıyomuş.  
144 undan\_anam çayı bi çekmiş ğuru üzüm yimiş. bi çekmiş ğuru.. **Muhtar:** bi çay.. yani ğuru  
145 üzümü şeker\_olarak ğullanmış, çayıñ yanında. şeker\_olmadığı için. **CK:** hē. **EB: Sizin**  
146 **zamanınızda ve annenizin zamanında ne varmış? Kahvaltı var mıymış o zaman? CK:** yok yok  
147 ğāvaltı yok. **EB: Napiyorlarmış? CK:** çorba yiğler. tārna çorbası. /.../ **Muhtar:** düğünlerde ne  
148 yemeği yapılırdı bundan kırk sene önce? **CK:** dü\_ünlerde ne yapādık, yuğa yapālādī. bōrek  
149 yapālādī. **EB: Ne bōređi hangi bōrekten yaparlardı? CK:** ğabağlı bōređi. **EB: Nasıl yaparlardı?**  
150 **CK:** ğabā eyrendelēdi. **EB: Nasıl? CK:** eyrendiden dē urda bağ\_eyrendi vā undan. eyrendi ...  
151 yuğanın\_çine sepilēlēdi undan sōna Siniye dōşēlēdi. yā dōkēlēdi. hataşta pişirilēdi. **Muhtar:**  
152 fırında. **CK:** fırında değe, ateş. ā unda ateşte pişirilēdi. keşkek yapālādī. dolma yapālādī. **EB:**  
153 **Onu nasıl yapıyordunuz teyze? CK:** keşkek ā göceye düvēlēdi. işede, dibekde. göce. u  
154 göceden yardırlādī keşkek yaparlādī. içine nahat ğatarlādī, fasulle ğatarlādī. hoşaf yaparlādī.  
155 dolma 'sarmı yaparlādī. ā ōle şēle yaparlādī. /.../

## MİHALIÇÇIK - Adahisar

**Kaynak kişi** : Şennur Ön, 45, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Düşün, Eski hayat

- 1 **SGA: Kaç yaşındasın? ŞÖ:** ben kırk beş. **SGA: Maşallah. Mihaliççik'tan mı geldin? ŞÖ:** evet  
2 mi\_alıççı\_ı köyündenim. **SGA: Hangi köyünden? ŞÖ:** gözlu. **SGA: Siz de mi Manavsınız?**  
3 **ŞÖ:** eveT. **EB: Sizin köyde ceviz var mı? ŞÖ:** var. çok güzel kö. cevis, kirās. çok güzel köy..  
4 her şey var. meyvamız bol kö\_ümüziñ. **SGA: Enişte bey sizi nasıl buldu ta ordan? ŞÖ:** onu  
5 ne o beni buldu ne ben\_onu buldum. o āsgerdeydi. benim halam vārdı. onnarıñ\_aracılıyla  
6 oldu. **SGA: Birbirinizi görmediniz mi? ŞÖ:** görmedik. **EB: Görücü usulüyle mi evlendiniz?**  
7 **ŞÖ:** evet. **EB: Ne zaman gördünüz muhtar dayıyı? ŞÖ:** nişannanını. nişannanını gördüm.  
8 asgerdeydi izine geldi. öyle görüşdük. **EB: Diyelim beğenmedin ne olacaktı? ŞÖ:** nolcağdı  
9 bozulurdu nölçik? **EB: Öyle miydi yani? ŞÖ:** öle di\_ildi dē işte. olmasaydı ölmazdı. **EB:**  
10 **Eğitim durumunuz ne? ŞÖ:** ben\_ilkoğul. ilkoğul. **EB: Kendi köyünüzde mi okudunuz? ŞÖ:**  
11 kendi köyümüzde oğudum. **SGA: Kaç senedir bu köydesiniz? ŞÖ:** yirmi beş yirmi āltı sene  
12 oldu. **EB: Eskiden komşuluklar nasılmıştı? ŞÖ:** güzēldi çok güSēldi. ama şindi ö eski şeler  
13 gālmadı. şindi bizim bi işimiz\_ oldu mu çārırdık heP gelirdi gômşular. bis heP giderdik. **EB:**  
14 **Cenaze olduğu zaman o eve neler yapılırdı? ŞÖ:** o éve bi cenāze oldū zāman sofralā gidēdi.  
15 şindi o yok. her\_evden bi gômşu bir\_iki sofrā hazırlanır gidērdi. şindi cenāze evi veriyo  
16 sofrayı hazırlayıP da. unnar öleydi yāni bōle bizim köyde de bayramdā cāmiye üç\_ö\_ün  
17 günnük sofrā gidēdi bayramlarda şindi onnar hiç gālmadı tabī. **EB: Ramazanda mı? ŞÖ:**  
18 ramazanda di\_ı bayramlādı ramazān gurbān bayramdı gidērdi yani sofrā her\_evden. orda  
19 yinirdi. şindi onnar gālmadı. **SGA: Sizin köyde değil mi? ŞÖ:** bizim köyde burda ben  
20 gōrmedim. bizim köyde oluyodu yāni. cenāzelēde bizim\_orda da öleydi. her\_evden sofrā  
21 gidēdi u cenāze ēvine.
- 22 **SGA: Düğünlerde nasıl yapıyordunuz? ŞÖ:** dü\_ünner\_aynı da şindī dü\_ünner gādın\_erkek  
23 heb ğarışık ama esgiden\_öle di\_ildi gādınnar ayrı yerde ēylencesini yapıyodu erkekler\_ayrı  
24 yerde yapıyodu. şimdi ğarışık. gādın\_erkek hepsi bi arada. **EB: Köyde nasıl bir arada**  
25 **yapıyorsunuz? ŞÖ:** köyde de şindi bi arada esgiden\_öle ölmuyodu. nası yapıyöz āvluda  
26 gādınnar bi yanda ērkekler bi yanda. **EB: Beraber mi oynuyorsunuz? ŞÖ:** evēt. berāber heP

27 berāber\_ama esgiden\_öle de\_ildi. kadınların hiç eylencesini görmüyodu erkekler  
28 görünmüyodu. **SGA: Tef falan mı çalışıyorlardı eskiden? ŞÖ:** davul vārdı. davul çalādı. **SGA:**  
29 **Kadınlara da mı vardı? ŞÖ:** tabi kadınlar çalışıyodu ama erkeklerin hani davılcısı sāzcısı her  
30 şey gelirdi. **EB: Kınanız nasıl olurdu? ŞÖ:** çok güsel\_olurdu. kadınlar gelirdi güsel\_olurdu  
31 yāni eylence olurdu. **EB: Ne yapardınız? ŞÖ:** eylence olurdu gelinnen\_ınerlērdi ğına  
32 yaķallardı. şindi unnar yōķ. **SGA: Kına yakmıyorlar mı? ŞÖ:** yaķıyolar\_ama eskinki gibi  
33 di\_ıl. **SGA: Ne giydiriyorlardı geline? ŞÖ:** aynı gelinnik. **SGA: Eskiden de var mıydı**  
34 **gelinlik? ŞÖ:** tabi. gelinnik ta eskileri de pek bilemem. bizim zamānımızda vārdı gelinniK  
35 vārdı. **EB: Anneniz nasıl anlatırdı? Onların zamanında nasılmış? ŞÖ:** vallā onları artık  
36 ben\_unutTum ki. **EB: Anlatmadılar mı? ŞÖ:** anlatmışlardır da ēsgiden de ben  
37 pek\_unutTum\_ārtık\_ınnarı.

38 **EB: Peki onların zamanında köylerde elektrik yokken günler nasıl geçermiş? ŞÖ:** lāmbā, ğaz  
39 lāmbasī. ğaz lāmbası vardı. ğaz lāmbası yaķıyoduķ. ben biliyom. **EB: Nasıl oluyordu?**  
40 **Geceler nasıl geçiyordu? ŞÖ:** oturuyoduķ rādyo dinniyoduķ. radyolāda temsiller\_oluyodu  
41 onları dinniyoduķ doķuz gibi herkes yata\_a, yatıyodu. e nōlcık? sōna sōna işde biz\_ıķula  
42 gitmiye başlayıncı bu siyah beyaz televizzon çıkdı öretmen\_āldı bizim\_öretmenimisi bizi  
43 çā\_ardı havtada bir gün izlesin diye. havtada bir gün\_öretmene gidērdik.  
44 televizzon\_izlemiye. orda gördük\_ılk kez televizyonu siyah bēyaz. sōna kö\_ün hocası āldı.  
45 sōna herkes te āldı. bunnarı izlemiye gidērdik öretmen bizi çā\_rırdı havtada bir gün. **EB:**  
46 **Babanızın annenizin zamanında köylerde okullar var mıydı? Kaça kadar okuyorlarmış onlar?**  
47 **ŞÖ:** annem üçe ğadar\_ıķumuş. varımışdı. varımışdı. **EB: Ne anlatıyordu anneniz? Kalem**  
48 **defter bulabiliyorlar mıymış? ŞÖ:** vallā onu hiç bilmiyom ki. bahsetmeyince. **EB: O günkü**  
49 **şartlarda daha zor muydu acaba? ŞÖ:** tabi zordur. zor\_olmaz\_olū mu? **SGA: Annen gitmiş**  
50 **mi okula? Kaça kadar? ŞÖ:** gitmiş. üçe ķadar gitmiş. **SGA: Baban da. ŞÖ:** bubam bayā  
51 bilir\_ıķumayı falan. bubam bēşe ğadar da ıķumuşdur herālde. annem kız\_ıldū için tabi üçe  
52 ğadar gitmiş. bubam herālde bēşe ğadar\_ıķumuşdur. bobamıñ\_ıķumuşlū çok\_ıyidir. ğāste  
53 falan hiç\_elinden düşmeS. ıķur\_u sürekli. dā bu yaşdı ıķucān diye ūraşır gözleri de PeK  
54 görmez de ıķur yāni. **EB: Onların zamanında mutfakta kullanılan ev eşyaları neler? ŞÖ:**  
55 mutfakda ne ğullanırdık? **EB: Neler vardı? ŞÖ:** bacalımız vārdı mandızımız vārdı sobamız  
56 vādı. onnāda olurdu bizim\_ışimiz. bacalığda māndızda ayğazla sōna sōnu. **EB: Mandızda ne**  
57 **yapardınız? ŞÖ:** şindi mañgal diyolā biz māndız deriz\_ıona. kömür ğoyardığ\_ıçini yemeK de  
58 bişirirdig\_üzerinde ekmek de ısıtırdık. her\_ışimiz\_olurdu yāni. kömürü ğoydum mu içini  
59 bōle alev\_alev\_alevlenir. biliyo musunuz siz\_ıonu bilmiyom. bilmiyosunuzdur. mañgalıñ  
60 de\_ışī o. ama güzel\_olū yāni. bu kōde yok. onu bilmiyolar bu köyde māndız. **EB: Bu köyde**

61 **fırın mı var?** ŞÖ: bu kōde yok da onu ben nasīb\_olursa yapırcām. EB: **Tandır mı var?** ŞÖ:  
62 yoḲ hı hı tandırımız vār burda. EB: **Yani yerde mi burada?** ŞÖ: hı hı yerde. oyūyo. hı hı  
63 burda tāndır. EB: **Onun üzerine şeyi koyuyorsunuz.** ŞÖ: sacı ğoyuyo. hı hı sacı ğoyuyo  
64 üstünde ne lāzımsa yapıyo. EB: **Süleymaniye köyünde gördük onu.** ŞÖ: hı hı burdı da var.  
65 biz bōle yeri oyuyo. duvarı oyan fırındır. SGA: **Ama oradaki yerde çukur değildi.** ŞÖ:  
66 bizimki yēde. EB: **Bacası yok mu?** ŞÖ: var. yerde oyuk bacı çıkıyo. sacı ğoyuyo bazlamayı  
67 üstündü bişiriyosu. EB: **Bazı köylerde camilerin mihrabı gibi çukıntı oluyor.** ŞÖ: hı hı çukıntı  
68 olur yaparsa\_olur. burda yok PeK bilmezler. hı hı burda bizim kōyde var\_amma. bizimki  
69 ōle çukıntılı sizin dedīñiz gibi. köyde annemgiliñki bōle dıñında. hı önüne şōle örülü. hı hı  
70 bizimkisi ōle. bizimkisi bacalığ bōle oyuk de\_ıl\_altı düz. ama burda tandır var. āltı oyuk hı  
71 hı oyuk. yalınını da ōledir. hı hı yalınını da ōledir. hı hı buralar\_ōle. bizim kö\_ümüzde işde  
72 bacalar\_öyle düz\_oluyo oyuk de\_ıl. /.../

## MİHALIÇCIK - Ahurköy

**Kaynak kişi** : Serpil Eren, 68, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Emine  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Eski hayat

1 **SE:** esgiden ū sorma ğısım. u ğadā çileliydi ama genç ço\_udu ve yapılyodu beceriliyodu.  
2 **SGA: Teyze adın ne? SE:** benim\_adıım serpil. **SGA: Soyadın? SE:** éren. **SGA: Doğma**  
3 **büyüme Ahurköylü müsün? SE:** ahurkōnden mi\_alıççık\_ahurkō. hı dōma éveT dōma da  
4 burdayın évlendim. esgi hayaT ğızım inek sav ğoyun sā hamır yuñur ekmē\_e kendiñ yap  
5 suyu çeşmeden çek. ondan sōna bulaşığ makinisi yōk çamaşır makinisi yōk çamaşırı  
6 yunağda yurduğ. İşey yōk ne diyecen iş bi hazır bez yōk çocuklara. bezleri yıkā ğurutur  
7 kullanırdık. yāni dā yiri geldi miydi tallāda çalışdık çapa yapıdık. çocuklar güccūken hadi  
8 gidemedik belki emmē e damı dama bağıdık hayvannara bağıdık. sādık sūdülēni makinede  
9 çekdik sūd makinesi dirdik ğaymāni ayırı yo\_urdunu sūtünü ayırı. ōle bi çilē yāni ūraş. ōle  
10 geşdi benim ğünüm. undan sōna ben mihalıçcı\_a çıkdık biz dört sene urda ğaldık. esnaflık  
11 yaptı ābin. urdan da şehire indī. ama bēn dönüb dönüb geliyom kö\_üme. şehirde ğapalı  
12 sıkılıyorum ve alışğannı\_ım herālde. bi hareket\_ısdıyorum geliyorum men köve yazları  
13 geliyorum. bi üş dört sene torūna bağıdık gelemedig ōle. **SGA: Eskiden ama kalabalıktı**  
14 **diyorsunuz. SE:** ama ğenş varıdı şindi İyi ki diyörüm\_allaha şükür sulā çeşmede ōsa  
15 getiremiyces. bōle elekdirik yokdu. telefon yokdu. ulaşım\_ōlesine. çok yāni şimdikine  
16 rāmen zor bi hayatTı u\_ızımın. ama insannar mutluydu şindikinden dā iyiydi bence. **SGA:**  
17 **Ben de onu soracaktım. Eskiden daha neşeliymiş değil mi? SE:** evet mutluydu be u  
18 alışğannı\_ı alışmışdı insannar hiş de zor gelmiyodu. şindikileri beş paralığ\_ış yapmada ū u  
19 çoğ\_ış yapmış\_oluyolār çoğ yoruluyolār. şindiki ğenşler allah māfaza bi bayramdan  
20 bayrama bile temizlīni yapmağdan\_ācizler. yā kendim bu yaşımda badanasını kendim  
21 yapıyom. /.../ hē üç\_ēlti. eveT şurdā dediynen\_ebenin halam oluyodu ... şisi sā\_ıbi unuñ  
22 ğarısı halam\_olurdū. ābinin da amcasının yāni akrabā evi bizim bura. burda büyük gelin  
23 şurda ortanca gelin şu mutvağ didimiz yerde de küçük gelin ama aşşā da mutFağ ha. yi  
24 yirmiyi geçik belki torun varıdı sōna yāni epiy bi bu sūrdū ama ayrıldılar ğāli da\_ıldılar da  
25 şindi ōle zapdedebiliñ\_ıni bi arada bi imkānsıS imkānsıs şindikilē. ōle bi arada üş gelin bi  
26 arada geçincēk bi sürü torūn ū allah māfaza. İy\_ki diyom şindi evler\_āyırı. ōlüyken bile

27 tasalar var. sen eşkişellî misin gızım? **SGA: Yok ben Nevşehirliyim. SE: nevshe\_ır. nevshe\_ır.**  
28 ne tarafdıydı? **SGA: İç anadoluda yine. Kayseri tarafında. SE: e sen\_eşkişerde görevli misin?**  
29 **SGA: Anadolu Üniversitesi'ndeyim. SE: hē işde öleydi yavrum. SGA: Kızınız dedi ki bu evi**  
30 **Kurtuluş Şavaşı'nda Yunan önce... SE: yakmış. burdaki evleri heb kö\_ü yakmış. savaştan**  
31 sōna yapılmış bunnar. yāni kırtuluş savaşından sōna yapılan\_evler bunnar. /.../ iminē u ğapı  
32 açılmıyyo. sū getir mādēm. işde aşşā ocağ\_ıminē u ğapī şētmiş yılmış. açamadım ben\_o  
33 ğapı sıkışık. dā yukarılā çekebilir. bak tavıkları gine içeri ğuyduñ heb işedir. **SGA: Siz**  
34 **gidince tavuklar ne yapıyorlar? SE: aman yavrum unnarı kesecez biz taviğ mıvığ\_ısdemedik**  
35 bi canımıza da yetTilē bizim\_iki torun vā hayvan hastası. kö\_ün tavını civcisini topladıġa  
36 topladıġa geldiler. ğutuya ğuydulā bunnā ne buy.. ne ... ni yir. herkez\_arımıya geldi malını.  
37 gelin ğı hadi veriñ didim. veriñ vērdiler\_iki dinnedile anaları bunnarı dursun diye civci. ē  
38 ālmış yā u güzün keseriS. a\_Pu\_sene de hasTa oldu ılığ duttu işde bi şı olmadı canımıza  
39 yetTi. bi\_daha mı bi daha didim iki tāne alıñ çolūñuza çocūñuzu undan sōna da napeāsarız  
40 yapıñ kime vercēsēñiz viriñ baña getirmiyiñ. ē ğāyet pisli\_ı yitioru undan sōna unca  
41 ekin\_ārpa yidiler. hiç\_olmadılar\_öldüler yariyi da geşdi. tam\_otus tānedi ğaldı on ğāda bi  
42 şı. ya çekdīn.. **SGA: Çokmuş da otuz tane. SE: hē çoğudu. amā olmadılar hasTa oldular**  
43 heb\_öldüler. yāni ve pisli\_ı de çoğ canıma yetiyu. ğapı açamıyyon. biraz domatiz\_ekdik  
44 bāçiyi unnarı yidiler, zalatalıkları yidiler İyce bi muzur yāni. sen ne için gelmişdiñ burıyı?  
45 **SGA: Biz köylerle ilgili bir araştırma yapıyoruz. Emine: Mağaralarımız falan var. SE: iminē.**  
46 māralara da mı götceñ\_ağşamnin? māralar şey gızım şu ğārşı depelerī ... şeyine düşē  
47 yunusemriye gidēken. **SGA: Yunusemre'ye giderken gördük biz mağaraları. SE: ha işdi unna.**  
48 he o\_zaman yunusemreden bu yanna geliyosunuz. tabi görmüşüñüzdür gelīken sa\_ıñıza  
49 gelir bi depē. **SGA: Ay kediye bak çok tatlı. SE: vallā u da bizim de dī\_ı. soğā\_ı ativeriyöllē**  
50 hayvannarı unnar dı bi burıyı bulur gelir. imine vallā timin tavıkların ğışisini yunatcı ōrtmediñ  
51 ğapılarını. döldular her yer ne olduğ\_imine. **SGA: Teyze kaç yaşındaydın? SE: ben mi?**  
52 atmış sekis. **SGA: Okula gittin mi? SE: gitTim. SGA: Burada mı gittin? SE: eveT burda**  
53 gitTim. **SGA: Şimdi de var okul. Sizin köyün okulu var. SE: vār. bigaş sene ğapandı da var**  
54 şindi. bizim bizim günümüzde bēn beşden çıkdım\_ama ortıyı bitirmiş gibiyidiğ bizim  
55 çoğ\_ıyi eyitim\_ōretim vardı. ben yatılıyı ğazandım hatdā dī bobam yollamadı sōna. bolu  
56 ğız\_ōretmen\_okulunu ğazandım da bobam\_uzak diyi yollamadı biyez de vāzgeşdi. yāni bī  
57 ōretim vārdı ğızım kōdiydik ta u\_zaman\_çin çoğ şindikiniñ orta\_okulundan çıkmışdan biz  
58 daha iyi bilgilydik. bebekleri ōretmiyyollā mı bebeklerde mi ğafa yok ben\_annamıyodum e,  
59 e paralı şey dut baķam ōretmen dut baķam bilmen nāp bilmem nap yāni. dı u bizim  
60 günümüzde dōru düzgün ğalem teftir bile bulunmuyodu alınmıyōdu. şu ğadarcık

61 ğālemnerlen yazcaz diye ūraşırđık Őindi ziyan dūnyayı dutuyo bırağ\_ōle. bir tek dolma  
62 ğalemlemiz\_olurdu. unuĝ dışında ğara ğalem bile bi ğırıcık. silĝi\_ōlesine zor bulunurdu. çoĝ  
63 yāni mihalıçı\_a\_çıķılmazdı ğazāya. vesā\_it yok. hayvannāna arada bi. çoĝ yāni zor Őartlardı  
64 ama Şindikinden\_ĝiyiydi bi yerde di. Şindi hasdalıĝ\_çoĝ. yatmaĝdan\_oluyo biraS da. hariket  
65 yok her Şiy hazır. makinelē\_ĝamaŐırđı yuyo bulaşı\_ı\_yuyō.



## MİHALIÇÇIK - Ahurözü

**Kaynak kişi** : Asuman Üstündağ, 58, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy evleri, Yöresel yemekler

- 1 **AÜ:** āsuman üstünda. **SGA:** Kaç yaşındasın yenge? **AÜ:** bēn elli sekiz yaşım. **SGA:** Maşallah.  
2 **Okula gittiniz mi?** **AÜ:** İlkoğula gitdim ilkoğula. **SGA:** Bu köyde mi? **AÜ:** he he burdā.  
3 devamını bu.. **SGA:** Bu köyde doğdun. **AÜ:** bu kōde dōdum bu kōde büyüdü. ahırözü  
4 kö\_ünde. **SGA:** Güzel köy ama, büyük. **AÜ:** vallā kö\_ümüz güzel, büyüğ\_emmē fazla İsan  
5 ğalmadı ki. heP yeni yetişenler heP gitTi okulumuz yok. oğul\_olmıyınca yeP  
6 çocuklar\_oğula şiy\_eden gitTi. **SGA:** Taşımayla olsa... **AÜ:** vallā taşımā  
7 şiy\_edyollar\_emme bazıları gerek görmüyoru gidiyoru. heb\_eskişere gitTiler. **SGA:** Şu  
8 bina ne? **AÜ:** ora okul. **SGA:** Eski okul. Şimdi boş mu? **AÜ:** şindi bōş. ora okul bura  
9 sālīk\_ocā\_a heb. **SGA:** Doktor geliyor mu? **AÜ:** doğdur gelir\_ayda gelir. **SGA:** Ayda bir  
10 kere mi geliyor? **AÜ:** ayda bi kere geliyoru. **SGA:** Eskiden nasıldı köy? **AÜ:** vallā eşgiden  
11 kö\_ümüz çok\_jiydi. çoğ\_jiyī ğalabalīk. orta\_oğulumuz varıdı, hilkoğul varıdı. burdā  
12 hēmişremiz varıdı ebe\_hanım deriS hani hemşirē o varıdı. on\_on beş ğada õretmenimiz  
13 varıdı. e şimdī hiş ğalmadı. **SGA:** Çocuk çoktu o zaman. **AÜ:** çocuğ çōdu. bundan\_üş beş  
14 sene eveliye ğadar varıdı hebicek. şimdī nesil gücıldükÇē çocuğ dı ğalmadı. heb bi évde bi  
15 ebe bi dede. **SGA:** Eskiden komşuluk nasıldı? **AÜ:** koñşulūmuz çoğ\_jiyīdi. hiş hani  
16 birbirimizden hiş ğavğa dövüş hiş bi şiyimiz yoğ olmazdı. bizim burda zātī hiç\_õle ğavğa  
17 dövüş\_olmas. çoğ\_jiyīydi. şimdi gine de iyi. hani õle kimsē birbirini õTe git demes.  
18 bayramnardā çoğ\_ğalabalığ\_olūr. heb bi şē\_jirdekiler heb gelir. bi iki gün\_eveli gelir çoğ  
19 ğalabalığ\_olur. çoğ\_jiyi oluruz\_emmē kimse ğalmıyınca da bõle ğalırıs tehnece. benim  
20 torunnarım\_mār. onnar geldilēr bayramda. de bayram tātīl bitince gitTiler. **SGA:** Kaç torun  
21 var? **AÜ:** bēş. iki õ.. üç\_olumuñ va iki ğızımıñ va. benim torunumuñ biri dē sizin\_oğula  
22 gider anadolu ünüversitesine. **SGA:** Hangi bölüm okuyor? **AÜ:** vallā oy cumartesi pazar  
23 gidiyoru õyle oğuldā sınavlara girdi. ilkoğul yeni tā orta\_oğula gider orta ikiye gider dē  
24 sınavlara girince ğazandī oğul birinÇisi õldu ğazandī. u anadolu ünüversitesinde de iki gün  
25 orda ders görüyoru. yāni nası tullū oldūnu pek be ben bilemem dē. aleynā üstündağ. belki  
26 hani şiy\_olūsa. **SGA:** Bu evler... **AÜ:** vallā u evlerin\_ınsannarı hiş ğalmadı gitTi.

27 heb\_çeskişere gitTiler. **SGA: Böyle boş ev çok mu?** AÜ: çok. çok boş\_ev. heb yıkılıyor.  
28 **SGA: Ne kadar güzelmiş ev ama.** AÜ: evleri güzelidi emmē şimdi heb yıkılıyor. **SGA: Bu**  
29 **ev kocamanmış.** AÜ: evleri göcaman dō iki gatlı altlı üslü duPleks de deriz eveli duPles denir  
30 ya şimdi bizim heb\_çevlerimiz\_ōle. **SGA: Bütün evler öyle iki katlı mı?** AÜ: öle iki gatlı.  
31 **SGA: Alt katta?** AÜ: alt gātta da āynı oturulur. **SGA: İki tarafta oda var.** AÜ: hı hı iki taraftı  
32 odalı āltlı üslü. **SGA: Ortaya hayat mı diyorsunuz?** AÜ: orta salon deris hayat der hayat  
33 dērdig\_çevli şimdi salona döndük gāli. **SGA: Bahçeye avlu mu diyorsunuz?** AÜ: hē.  
34 bāhçemiz va āvlumuz var. **SGA: Eskiden bahçede hayvanlar var mıydı?** AÜ: vār, vārdı  
35 canım. göyunnarımız güzularımız varıdı. şimdik gamadı. **SGA: Şu binalar bir tanesi samanlık**  
36 **mı?** AÜ: dē hū alt taraftakı mutfağ oluyorudu. **SGA: Mutfak dışarda.** AÜ: mutfa\_ç dışarı  
37 aldılardı emme şimdī gullanılmıyyor gāli bayā on senedir gullanmazla. şuralarda işdē dē dē  
38 hurasını dam ētTilerdi şurıyı da garaş yetTilēdi moturunā şisine. **SGA: Köyün bütün evleri**  
39 **böyle mi? Bunlara mı benziyor?** AÜ: bōle bōle. ge.. genennikle çö\_ç bölö. **SGA: Çoğunda**  
40 **böyle mutfak dışarda mı?** AÜ: yok canım mutfak dışar bunnar şimdī ēbe dede oturuyorudu bi  
41 de yannarında meselā olan gelin\_çoturuyorudu öle olūncā bi tarafa ayrıldılar olannan gelin ...  
42 ayrıldı ēbeynen dede mi ayrıldı gāli urasını peg\_çiyice bilemiycem. öle olūnca orıyı  
43 mutfag\_çetTiler. hani galabalıg\_çoluyunca.

44 **SGA: Eski kış geceleri nasıl geçirdi?** AÜ: vallā ēsgi kış geceleri çoK\_çiyi geçirdi. çoğ  
45 neşeliydik. şennikliydī. çoK\_çiyidi. **SGA: Hep öyle anlatıyorlar. Hayat çok zor eskiden ama**  
46 **herkes daha neşeliydi.** AÜ: vallā ēsgidēn şiy yōdu. elekdirikler yōdu gaz lāmbasiyanan  
47 çoK\_çiş görüdük çoK\_çiş yapardık. eveli gāneviçe işi vardı ya gāneviçe işlērdik. gālķıveridik  
48 pişmāne çekerdik. gālķıveridik bizim\_çarab\_çası deriS bilir misinçiz bilmen ondā.. ondan  
49 yapardık. **SGA: Duydum da nasıl bir şey bilmiyorum.** AÜ: hamırdan\_çarab\_çası yapardık  
50 çorbasını yapar\_çıçērdik. **SGA: Arap aşısı nasıl yapıyor?** AÜ: arab\_çası bi şiy\_e tenceriye unu  
51 kıuyaris. undan sona ısaçķ\_çılık suyunan bōle şiy\_ēde ēde ēde göyulduruz\_çonu İycene.  
52 **SGA: Altı açıkken.** AÜ: āltı açık pişer. ından sōna zinilere dökeriz, baklıva keser gibi keseris  
53 so\_çuduğdan sōna. **SGA: Sadece un, su, tuz mu?** AÜ: hı hı. çorbasını dā genellikle tavıķ  
54 etiynen tavıķ suyunan yaparis. **SGA: Şimdi onu tepsiye döktünüz, kestiniz.** AÜ: onu keseris  
55 so\_çu.. o so\_çur burda. ayırdıg\_çehe bişdikken sōna. **SGA: İyice bulamaç gibi pişiriyorsunuz.**  
56 **AÜ: he İyice bulamaç gibi bişiriz gātıldırız\_çonu.** onu ziniye dökeriz bōle sereriz. o  
57 düzgüncene olur. **SGA: Kesiyorsunuz soğuyor.** AÜ: hı o so\_çuyoru. so\_çuduğdan sōna  
58 keseris. undan sōna da çorbasını yapariS. tavıķ suyunan tavıķ\_çetiynen. öle içilir. ēşi ēşi deriz  
59 biz. bizim şeyimiz vār dālarda day\_çeri\_çi var. bilir misinçiz bilmen. hī unnardan ēyiş  
60 gāynadiz bişiriz. unnarınan içilir\_çişte. **SGA: O ekşiyi içine mi döktüyorsunuz?** AÜ: ekşiyi

61 içine dökeris çorbanıñ içine. çok güzel olur. ah bi pişirivësem de yiseñ şindi sen.  
62 arab aşını bişirimen şindi dē çorbasını. **SGA: Zor mu oluyor arap aşı? AÜ:** arab aşı bayā  
63 sürer hani so umasī çok sürer. so uğ so uK ğış günnerinde çok yapılır. **SGA:**  
64 **Pişmaniyeyi nasıl yapıyorsunuz? AÜ:** e pişmāniyi de şekerden çay şekerini ğoruz. ğaynar. **SGA:**  
65 şey olduĝdan sōna bōle ellerimizin şey ğede ēdē unnan sona iki üş kişi ziniye ğōr. çeviri  
66 çeviri çeviri bi zini pişmāne olur. **SGA: Eskiden kalabalıkta olacak işte. AÜ:** ğalabalī  
67 ğalabalıĝ oluyunca iki kişi olyunca bēn.. var vār yemēm mar, sarmam mār,  
68 çorbam mar. yaparıs ... **SGA: Eskiden kalabalıkla güzel oluyordu deĝil mi? AÜ:** vallā  
69 ğalabalı her şī ğālabalīnan olur yavrım. tehnedede bi ēbede bi dede ğaliyinca yidi ğiñ yimēñ  
70 bile dadı yok. şimdi ğalā.. çocuklā ne gelivēdi midī ēmiz bi şennikleşir. unđan sōna  
71 şiy olur. **SGA: Buranın arap aşı, pişamniyesi meşhur. Başka? AÜ:** vallā bizim buranıñ ğēn  
72 meşuru ēt, ēti. buranıñ davallarınıñ ētine doyum olmas. çoĝ iyi buranıñ ētleri. ēti bis  
73 şimdi kesdik miydi bī ocaĝ yakarıs. ondon sōna közbasdı ū u. **SGA: Nasıl oluyor o? AÜ:**  
74 mañĝāl mañĝal yapılır ya. onu biz mañĝalda yapmıyız. ataşıñ üstünde. ona yimiye doyma.  
75 bayramda geliveridiñiz keşke. bizim şimdig iki tāne kesdik bī biS kesdik bi di ölüm kesdī. dē  
76 ilkin bizimkini kesdik allah ğabul etsin hemen yüzüldū sıırım yaptık. ben dī ataşı yakdım  
77 üstüne bi ğoca saş ğodum. o saşda bi ta davarıñ bi taraFı tamāmen yindi. allah ğabul etsin bi  
78 de misāFirimiz varıdı. hēPsi bi tamāmen yindi hemen bi zabahda kesilir kesilmeS. ondan  
79 sōna da bi de gelib gidennere şī yaptık. ē nē olcaĝ işde. **SGA: O öyle hemen olacak zaten  
80 tadı öyle çıkar. AÜ:** hemen zāti ataşı şīye gidince ben yapaĝodum. bayram namazına gidince  
81 yakdım hemen keser kesmeS bi taraftan ğoduĝ bi taraftan yindi. ben hepsine külledim  
82 külledim vedim bi ... **SGA: Allah kabul etsin. AÜ:** allah ğabul etsin işde. **SGA: Allah  
83 kalabalıkla ağız tadıyla yemeyi nasip etsin. AÜ:** āmin. āmin cümleyen yārePbim. her şī  
84 ğalabalīnan olur. **SGA: Sağol teyzeciĝim ağızına saĝlık. AÜ:** bēn hemen yemek yapıyin,  
85 şēdiñ, yemek yiñ onđan sona gidiñ.

## MİHALIÇCIK - Bahtiyar

**Kaynak kişi** : Havva Karaoğlu, 85, Okumamış; Muzaffer Karaoğlu, 90, Okumamış  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Eski hayat

- 1 **SGA: Ebeciğim iyisin, seni iyi gördüm. HK: ē. SGA: Ben misafir geldim köyünüze. HK:**  
2 **pek\_ıyi etmişij sa\_ol gızım. MK: yanında arkadaşısı dı var. o da ordalā. SGA: Dedem**  
3 **sağolsun getirdi beni. Seninle konuşayım ben. HK: sa\_ol gızım ğonuş. SGA: Adm ne**  
4 **nineciğim? HK: haıa haıa. SGA: Soyadıñ? MK: ĳara\_ölu. HK: ğara\_ölu ğara ğara aĳ de\_ıl**  
5 **de ğara. SGA: Ak gibisin ama pamuk gibisin. HK: ē? SGA: Pamuk gibisin. HK: pāmıĳ**  
6 **gibiyin di ayakTa duramıyon düşüveriyon. hē düşüveriyon. MK: baca\_a ğırıldı da. SGA:**  
7 **Kemik erimesi mi varmış? HK: bacaĳ ğırıldı bacaĳ ta şurdan şırdan. SGA: Kaç yaşındasım?**  
8 **MK: seksen beş. HK: sekizen sekzen. SGA: Okula gittin mi? HK: yo. oĳul yoğudu. MK: biS**  
9 **cā\_ıl bizim zamānımızdı oĳul mu varıdı? HK: bizim zamānda oĳul yoğudu. MK: doĳsan**  
10 **yaşıma girdim ben. SGA: Maşallah dede, senin adm ne? MK: muzafFeç. SGA: Havva nene**  
11 **bacaĳın ne zaman böyle oldu? MK: geĳen sene, bi sene oluyō. HK: pi sene oluyō. ğapıdan**  
12 **ĳıĳarĳa düşüverdim\_öle ta şurdan ta çoladan ğırıldı. pi sene oluyorı bi sene de acıyoru.**  
13 **SGA: Hala acıyor mu? HK: yā acıyo. MK: üç\_aya ğada iyi olur dedilēdi emme**  
14 **om\_bir\_ay\_ı oldu. SGA: Pilatin falan koydular mı? MK: ĳoydulā. hiĳ elimizi deyirmedilē**  
15 **sa\_olsunnā. ambeles ğeldı dōrt hemşeri ğeldi bi doĳTur, hemen sedyeye ğuydulā aldıĳar**  
16 **ğitTilē. ĳoĳ\_eyi baĳdıılā yāni. buráyá ğelene ğada baĳdıılā. bi buĳuĳ\_ay ğaldı burda.**
- 17 **SGA: Havva nineciğim eskiden köy hayatı nasıldı? MK: ēskiden köy hayatınız nāsıydı dēr.**  
18 **unnarı sorā. HK: iyıydı iyıydı. SGA: Sabah kalkınca ne yapardıñ anlat. HK: ēh? SGA:**  
19 **Eskiden sabahları kalkınca ğünün nasıl geĳerdi? MK: sabālen ğāĳıncá nāsı geĳēdi? HK:**  
20 **iyıydım ğızım o vaĳıt yimēmi ne yapardıñ her\_ışimi dutādım bi senedir şı zobıyı**  
21 **yaĳamıyon. MK: o\_ızımā\_öleydi tabi. ırĳatlımız vardı ta bāyıllara tallalara giderdiK.**  
22 **orlalla ūraşırdıĳ. SGA: Tarla işi ĳok muydu? MK: talla işi çoğudu ya. HK: varıdı ya tallá ekēr**  
23 **dikērdik, dırmıĳ çekērdik, döven sürdük. hindi o bişere öle sevinirin, bişeri ğördükÇe neşe**  
24 **duyarın. o bişerle alıyoru ekinneri. SGA: Dede şöyle otur da seni de ĳeksin. MK: ĳektin beni**  
25 **emme. SGA: Hem tarlaya gidip hem yemek mi yapıyordunuz? MK: burda yapıyōdu yimē**  
26 **tallaya ğótürüyōdu. HK: yapardıñ. ırĳata, sekiz\_on\_ırĳata yimeK dōrd\_ö\_ün\_etmek**

27 verirdim. **SGA: Yemekleri sen mi yapıyordun? MK:** yapardı hē. **SGA: Çocuklara nasıl**  
28 **bakıyordunuz? MK:** onnar dı ufādı onnarı doyuruyōduĶ onnar gö.. gidiyōduĶ. **HK:** böyütTü,  
29 onnarı dı böyütTüm beş dene. **SGA: Neredeler şimdi? MK:** biri eşkişerde, ikisi eskişerde, biri  
30 almanyada, biri burda olannā, ğızlāñ\_jüçü de başka yabanda. biri almanyada güçük ğız. işte  
31 om\_beş yirmi sene oluyo gideli. **SGA: Havva nineciğim eskiden bebekler hastalanınca ne**  
32 **yapardınız? MK:** sıtma hapı dellērdi sıtma hapı ğırıpın ha.. aspirin dillērdi, unnādan veridi,  
33 unnarı yut baĶam dērdi unnarı ha ğırıp gēsiñ geĶerē dērdi hāsta denirdi. ĶoĶ doĶTura  
34 gidemēzdik. yoĶudu elde avışda, yoĶudu. elde avışda yoĶudu. ĶoĶ bunĶunnuĶ geşirdik. **HK:**  
35 ihi here beybazarın ToĶdura gitTik. bōle kendimi zattedemiyon ToĶdur mayan\_etti bi, bi tā  
36 geliñ dedi. ikinciye gitTik. toĶdur bēy dedim benim hastalīñ\_amacı ne? bēn düşüveriyon  
37 kendimi zattedemiyon dedim. tēyze dedi sende dedi şeker yok dedi, Ķulestere de yok dedi,  
38 seni tansiyon eskiliyoru dedi. o hapını da ğullanıpdurun köyde yuduyon. hiş fayda étmez  
39 şuriya yapışa yapışa zor varıyon\_uriya. ğalkıp da yörüemiyon. nası olcaĶ bilmem hālim.  
40 üzülyon, āliyon kendi kendime yimeĶ yapamiyon. ğapıya baĶıyōn. bōle işTe yavrım bōle  
41 nolūcaĶ? **SGA: Yemekleri kim yapıyor? HK:** getirilēr yemek. **MK:** şu gelin vār, torun vār,  
42 torunnā onnar getiriyo. **HK:** unnar va unnar getiriP baĶıyōllā işTe. **MK:** olanıñ biri burda o  
43 getiriyor\_unnā getiriyor. evleri o kövün girişinde aşşāda. getiriyor baĶıyolla sa\_olsunnar.  
44 allah herkese ōle evlāt verşin. televon\_edellē.. **HK:** bi āy bi hāvta anĶarada durdum yeniñ  
45 Keldim on beş gün\_oldum geleli. onTa torunum va ğızıñ ğızı, o baĶTı. bayrama geldik  
46 buriya areFe gün, da hindi baĶam birī de götcek\_ışte. ğızıñ biri eskişerde götcekler hāvtiya  
47 gelip de baĶam. onnar baĶacaĶ. **MK:** de götceklēr ille geliñ. ben de şerde duramıyom. bu  
48 ğada zor geliyo baña. bu duruyo haz\_jdiyo, şerde haz\_jdiyo bu. ben duramıyom. gidiyom  
49 geziyon her yeri geziyon ya o cāmide olması bi o cāmiye gidiyon bi o cāmiye gidiyon gine  
50 vaĶıt geĶiremiyon. canım sıkılıyō bullarda tallāya gidiyom bā bāhşeye gidiyom vaĶıdımı  
51 geĶiriyom. ōle bi bun geliyō baña ullāda havā alamıyon güneşi göremiyon. bi güneşi görü..  
52 şerde başka nereyi görcen? şeriñ\_jçine girdiñ\_ñi nereyi... **SGA: Ben de sevmiyorum. MK:**  
53 öle mī? nābacāñ ğurulmuş memlēket. yerine göre ē hiç yoktun tabī. alışana ēyi. **SGA: Çok**  
54 **teşekkür ederim dedeciğim ebeciğim, ağzımıza saĶlık. Allah razı olsun. MK:** sa\_ol sa\_ol  
55 ğızım. **SGA: Hakkımızı helal edin. MK:** helāl\_ōlsun yavrum. **HK:** helal\_ōlsun yavrum siz de  
56 ediñ. siz de baĶa ediñ. **MK:** sen de helāl haĶķını helāl\_et. **SGA: Bir de bana dua edin. MK:**  
57 Ķay verin di iĶiñ.

## MİHALIÇCIK - Çalçı

**Kaynak kişi** : Gülsüm Özerez, 61, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Cami avlusu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy camisi, Eski hayat, Hastalık

1 **SGA: Gülsüm abla kaç yaşındasın? GÖ:** atmış bir. **SGA: Göstermiyorsun. GÖ:**  
2 do\_umum\_elli ama ne bilem? benim\_ayallāminan\_öldü için ell\_i do\_umno görünüyom  
3 ... ar\_adaşlānnan dedem büyük yazdırmış\_öle. **SGA: Okula gittin mi? GÖ:** Kittim. il\_ko\_ulu  
4 bit\_idim. burda bitirdim. **SGA: Do\_ğma büyüme buralı mısın? GÖ:** buralıyım\_ıştē. evimiz  
5 burası, şurası. **SGA: Ne köyüdü burası. GÖ:** çalçı. çalçı köyü. **SGA: Burayı bir anlatır mısın**  
6 **nasıl yapıldığını, restore edildiğini, çocukluğundaki halini...** **GÖ:** benim ge.. şēttim  
7 āklı\_ı\_ı zamannā bōle ba\_ıyodu\_ evimizin ğapısından çık\_tımız zamannā bu cāminin  
8 şū şēsi, pīlanı bū ğarşı taraftāydı. on\_đan sona buray\_ı restore edellēken bu \_akmaklar\_ı almışlā  
9 uray\_ā ğoymuşlar. alır\_ıkan da ğırmışlā. benim bi dāne burda çeşme vārdı. burda bōle  
10 çeşmemiz vārdı. şōle devamnı a\_ıP duruyodu. herkes ge\_ıen bi elini yüzünü yı\_ıyodu. eski  
11 yazı vārdı. onu da yeni üş dōrt sēne bēş\_ıltı sēne önce ğāldırmışlar. **SGA: Nereye**  
12 **kaldırmışlar? GÖ:** şū aşşāya almışlar onu da. onu dı orāya almışlā. **SGA: Suyunu mu**  
13 **kesmişler? GÖ:** evet suyu kesmişlē burāya almışlā. **SGA: Bu taşlarını nasıl yaptılar bunun?**  
14 **GÖ:** bu taşlar\_ı çıkattılā ēskiyen taşları, yērine āynı oraya ğöre ölçü alıP o taşları oraya  
15 yerleştirdile. ğakmak.. yontTular çekişlerinen. **SGA: Yeni taş mı yoksa eski taş mı**  
16 **düzeltiler? GÖ:** ēski ye.. ēski taşları çıkartılā yeni taş getirdilē. bunnarı yıktılā bōle. unnarı  
17 şōlē düzeltTilē ulları yeniden şē\_yaptılar, restore ettiler\_ışTe. öncēden yokTu. kö.. şē.. kimi  
18 yılleri bōle çürümüş, dökülmüş bōle hullara. dökülen yılleri bōlē düzeltTilē yāni. **SGA:**  
19 **Seviyor musun bu camiyi? GÖ:** seviyuz. çocukken hep burāya geliyodu\_ı. şurdan\_ıevimiz  
20 burası hēmen. yüzümüzü ... yı\_ıama\_ı urāya iniveriyodu\_ı. hoca bizi \_ovaleyodu \_açeyodu\_ı  
21 çocukken. sōnā işTē terāvimize geliyodu\_ı devamnı cuma işē.. ramazannāda. mevliTlēde her  
22 şēlede burdayız\_ışTe. cāmimizi seviyoz. cāminin\_ıavlısında büyüdük sayılır\_ıS hemen  
23 hemen. çocuklūmuz bullāda geşdi. **SGA: Bir evin bir kızı mısın? GÖ:** bi evin ben\_ıkinci..  
24 ben büyük kıızıyım, bi de küççümüz va en küççümüz. biz dōrt ğardeşiz burda. bura be\_ım  
25 dedemin\_ıevi. amcamgillē beyli\_ıovay\_ā taşınmışlar, ev bize ğālmış, bobam burda ğālmış.  
26 burda böyüdü\_ı. **SGA: Camiyle ilgili bir anım var mı? GÖ:** mināreye çıkardı\_ı. ba\_ıardı\_ı,

27 gezerdik. hocanın.. hoca indi mi biz çıkardıK\_arkasından. hiç düşmēzdi ... ğoşa ğoşa inē  
28 ğoşa ğoşa çıkārdık mināreye. günde iki üş devā inē çıkādık ğardeşlēmīnen, ğomşulān  
29 çocuklarıynan. burdan, şurdan çıkādık\_ēle, bi de yukārdan ba\_ırydık birbirimize. **SGA:**  
30 **Şimdiki çocuklar hiç öyle değil.** **GÖ:** geçen gelmişlē de çıkamadılā ālmanyādan mı geldilē  
31 eskişe\_ırden mi, teyzesigile gelmişlē heralda. çıkamadılā, ğorKTulā. güvercin\_ölüleri  
32 görmüşlē, amā öñcēden hocalā cāmīden, minārede oğurdu ezanı. hinci minārede  
33 oğunmayıncası ğorğmuşlā çocuklā, çıkamımışlar. biz ğorğmāyoduğ. hoca iniyodu çıkıyodu,  
34 biz dē inip çıkıyoduğ. **SGA: Burada oturacak yerler de var.** **GÖ:** evet, onnarī cāmīden  
35 çıkannar, namaza gelip de oturannār oturyollar.

36 **SGA: Bu köyde eski hayat nasılmış? GÖ: nē gibi? SGA: Yani eskiden şimdikinden farklı**  
37 **yaşanıyordu değil mi? GÖ: e bizim çocuklūmuzdā harman sürülürdü, düven sürü.. dü..**  
38 harman savrılır şēde düven\_olurdun. işTi çocuKken onnā, şindī ēkili\_ışlē döverbiçer,  
39 çabıK\_oluyo. evlēmizdī suyumuz yoKTu, çeşmelēden taşırdık çocukken. şinci her şē  
40 var\_evlēde aynı şe\_ır hayatı gibi evlēmizde çamaşır makinesi bulaşık makinesi  
41 ço\_unuñ\_evindē her şē var. **SGA: Köylerde eskiye göre işler çok kolay değil mi? GÖ: evet.**  
42 **SGA: Ama eski hayat daha mı güzeldi? Şenlikli miydi? GÖ: tabī köylē çok ğalabalıKTı**  
43 öñcēden, bizim çocuKlūmuzda ğalabalıKTıñ. çeşmeye gidiyōduK burda sırayā giriyōdu  
44 herkeş. o ğadar su çokken millet sıra oluyōdu, oluyo ğalabalıKTın. hayvannā urdan  
45 sulanıyōdu. insannā urdan suyunu taşıyōdun. **SGA: Neşeli miydi insanlar? GÖ: neşeli olan dı**  
46 oluyo neşesiz\_olan dı oluyo gülüm. **SGA: Eskiden nasıldı? GÖ: esKiden\_ışTe. eviniñ**  
47 huzurunu göre, şēsine göre kimisi çok neşeli, kimisi neşesiz\_oluyo. insanıñ yaradılışına ğa..  
48 şē di oluyo bazı insan çok neşeli oluyo her şeyi aldırış\_ēTmiyo, bazısı her şeyi içine atıyo,  
49 öyle olmayyo.

50 **SGA: Sen her şeyi içine mi atıyorsun? GÖ: ben atarım, üzülürüm her şeye ama, dışarı pek**  
51 şe\_yapmam, herkeşe de bildirmeK\_istemem. hinci benim\_annem de ra\_atsız, ba\_ıryō öle  
52 durmāyo. uyutmāyo da bizi. gece bayā uyumadım disem yeri var. **SGA: Alzaymır falan mı?**  
53 **GÖ: alzaymır de\_ıl de beyinde açılma ğapanma vārmış annemiñ işte üş senedir temelli**  
54 şe\_yapmayo. şinci evde ba\_ırıp duruyo gēl gēl gēl diye. uyumuyo geceleri. **SGA: Ağrısı mı**  
55 **oluyormuş? GÖ: şindi dizlerinden\_ārım var diyo, her yanım\_arıyo diyo artık otūra otūra dı**  
56 hiş ğağkmıyo bu sene, üş dörd\_aydır hiş ğağkmāyo. kendimiz götürüyoz getiriyoz  
57 ğardeşimīnen, ābimnen götürüp getiriyoz tuvaletine, şēsine işTe. **SGA: Geçmiş olsun. Kaç**  
58 **yaşında? GÖ: sekşen\_üş sekşen dōrt\_oluyo heralda, sekşen\_üşü bitirdi heralda. üş senedir**  
59 bi bacānı ğırdı. inđan sōna kenđini toparlayamadı Sāti. **SGA: Yaşlıya bakmak da zor olur,**

60 **bilirim. GÖ:** zur. ama napcán\_ata. uyūsa, gēce uyumuyo. hic\_uyutmuyo. senī\_uyudūnu  
61 gördü mü ille ğalk diyo. sen\_otur benī bekle diyo. **SGA: Gündüz uyuyor mu? GÖ:** yok  
62 gündüz de uyumuyo. sen yanında otursañ bōle otTū\_u yērde uyuyo. sen\_oturmazsāñ  
63 ba\_ııP duruyo. **SGA: Korkuyor mu acaba? GÖ:** kendim durmaycān diyo, ben yalnız  
64 ğalmaK\_ıstemēyon\_ışTe ğorksa dā ğörkmasa da geliñ diyo burda duruñ diyo,  
65 yapmáveñ\_ışñizi diyo napcağsñız déyo. **SGA: Bir ilaç falan verseniz geceleri uyuması için.**  
66 **GÖ:** vērdik. biraz vērdiK vedik onūn da faydası ōlmadı. vūcut\_alışeyo devamnı. **SGA: Hani**  
67 **uyusa o da rahat eder dinlenir, siz de dinlenirsiniz. GÖ:** alzaymır de de\_ıl işte ne\_bilem. heğ  
68 şeye de aklı eriyο, heğ şeyi de biliyo, herkesi de tanıyo ama ille ba\_ııyo. **SGA: Yalnız**  
69 **kalmak istemiyor. GÖ:** gēce sen.. ben yanında yatıyom, gene ba\_ııyo. gel de gel, gel de gel,  
70 burdayın, ğalk, televizonu aş ben televizon seritcen diyo. gēce sa\_ad\_iki üç. **SGA: Çok**  
71 **geçmiş olsun. GÖ:** sā\_ol. benim\_ocaK\_Ta şēm va yanağalır dā ğuzineniñ üsdünde. **SGA:**  
72 **Tamam, sağ ol. Ağzına sağlık. GÖ:** hadi sen de helāl..



## MİHALIÇCIK - Çardak

**Kaynak kişi** : Gülşen Çınar, 76, İlkokul; Fatma Mangaltepe, 80, Okumamış; Şaziye Mangaltepe, 81, İlkokul 3, Nur, 52, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet

1 GÇ: benim adı mı? güşen, güşen çınar. SGA: Kaç yaşındasın Gülşen ebe? GÇ:  
2 yetmiş ağı. SGA: Maşallah göstermiyorsun. GÇ: nerde yavrüm. hasTa oldum baksa a  
3 dünden beri yatırın. SGA: Neyin var? GÇ: yuğa yapıdığım işde iki gün yorulmuşum bu  
4 kemiklerim arıdı da galıamadım yarım yo yo. gitmedim. SGA: Yufkanın neresini yaptın  
5 sen? GÇ: yuğa yazdığım işde gurban bayramına yuğa yaparız biz bayramnara guzum.  
6 dün işde eveli gün dün iki gün yuğa yazdık. unü da yorulmuşun hasTa oldum. SGA: Sen ne  
7 iş yaptın? GÇ: yazdım. he ben yazdım. SGA: Kim pişirdi? GÇ: biri bişiri. iki üç kişi de  
8 yazarız. işde beşe yarım. FM: benim gız bişirdi bu yazdı. SGA: Gençler yazamıyor mu senin  
9 gibi? GÇ: geş yok kü. hani geş? eñ genci nurā işe nür. yā yok. Nur: eñ genci bānim elli iki  
10 yaşında. elli iki yaşında. yok ki kōde yok. GÇ: geş yok yavrım hep yaşliyiz işde böle. SGA:  
11 Gençler nereye gitti teyze? GÇ: e gidiyollā şehire gacıyollā yārum gelinnē osun gızları osun.  
12 ēskişē rde ne varısa bilmen yarım. ... gōyan gidiyo gōyan gidiyo işde bizi yaşlıları. isdē  
13 ölün isdē galıñ diyolla burda gōyub gidiyolā. SGA: Bayramda gelirler mi? GÇ: gelillē. gelillē  
14 guzum. ölüm ma iki olannarı va üç tane ölüm ma üç tane gelinim ma. yedi sekiS tane  
15 torunum ma yāyrum. torunnā bile evlendi de çoluğ çocuğ sā jibi oldulā. FM: benim tā fazlı  
16 on sekiz tane torunum. hē. GÇ: bu da benim görümcem. gelin görümceyiz biz bunna. SGA:  
17 İyi anlaşıyor musunuz? GÇ: iyiyiz vallā hiş bi gāvga étmedik. ünneyip duru sabahdan beri.  
18 FM: ... galma ben dayanaman dīyuru ben de uña dayanaman gāli ikimiz ... GÇ: Sabah bēri  
19 ünnē baña. gülşen gelin hadi gēl nērdesiñ diye. yatıyon görümce hastayın didim gine de  
20 bak onu gırmadım gēldim. yataKdan gākdım da gēldim. SGA: Teyzeciğim senin adın ne?  
21 FM: faTma. SGA: Soyadı mı? GÇ: mañgātepe. FM: mañgaltepe. SGA: Sen kaç yaşındasın?  
22 FM: sēkzen. SGA: Büyük müsün sen gelinden? GÇ: benden büyüğü. SGA: Okula gittiniz  
23 mi? FM: yō guzum gitmedim. SGA: Göndermediler mi? FM: bubam ölünce gārdaşlarım  
24 yollamaTı. SGA: Sen küçük müydün öldüğünde? Neden ölmüş dede? FM: hē. dedeñ vuruldu  
25 asgerde gāzi öltü. GÇ: o zaman işdē yazıg gözünden girmiş gülāndan çıkmış gaynatamıñ.

26 gāziydi. **SGA: Nerede, hangi cephede olmuş?** **GÇ:** vallā hiş bilmen yavrum bēy.. bēn  
27 gelmeden\_ölmüşdü u. **FM:** de bi tā ben küççüdüm evlenmeTim. küççüken\_öLTü. **SGA:**  
28 **Köyde babasız büyüme zor olmadı mı?** **FM:** gārdaşlarım\_marıdı. **GÇ:** olan gārdaşları varıdı  
29 dört dene olanıdı. **FM:** dört tene olan bi gızıdık. **SGA: Küçük müydü oğlan kardeşlerin?** **FM:**  
30 yō deligannıydı öñ küççükleri benidim. **GÇ:** evliydi dī mi ağam? umur\_āğamınan  
31 cemānetin\_āğam evli mīdi bubāñ\_ölmeden\_önÇe? **FM:** yō evlen.. evlenmedīdi. **GÇ:** bi  
32 ağam\_evli di dē mi umur\_āğam? büyükleri. **SGA: Sonra annen nasıl büyüttü sizi?** **GÇ:** eveli  
33 iş mi varıdı yavrım? āylık mı varıdı? çalışılādı ekin\_ekellēdi. çit sürellēdi birē çit öküz  
34 varıdı herkeşin\_ıvılsında. ekin\_ekēdig arpı ekēdig\_ışdı onnānan geçinilidi. öle aylıg yıllıg  
35 yo\_udu yavrum. sōna peK yoğ. şindi herkis\_emekli yavrum. yoğ. allaha çok şükür. allah  
36 biñ biñ bereket virsin yavrım. devletimize zuval virmesiñ ğuzum. gine üş beş ğuruş viriyo da  
37 hani onnan neriye varısañ hani geçiyöz. ēbe buyuruñ\_ēbe dimeye yitişemeyollā yayrım. bu  
38 vā ya ēlinde. unuñ\_çin\_ışde. yā. geçen de geldilē yā bize. hālen aysel abañ di.. baña niye  
39 çarınadıñ yenge didig unnān heP üstünden gelirdim didi. **Nur:** şey\_amā yaşlı isdiyolā  
40 geçmişi hani böle bağ meselā bobasī gāzi olmuş şe olmuş öle şeleri ben bilmiyom meselā.  
41 ondan yaşlı isdiyolā geçmişi şelerini şindi. **GÇ:** ben dē dokuz yaşım dādım bubamdan  
42 ğaldım da. beş gārdaşıdık. iki ğıs iki ğız. **Nur:** sarıyer barajı vār ya ordan gelin gelmiş. sarıyer  
43 barajı duyduñus mu? **GÇ:** sarıyer baracı duyduñ mu hiç? dā ilk barac oraya ğuruldu zaten ta  
44 bēn on\_altı yaşım dādım da oraya ğuruldūnda baracıñ. urdan burıya gelin geldig\_ışdı. **FM:**  
45 ağamı yazık sēvmiş urdan binmiş yallah bu yanna. **SGA: Ben de şimdi onu soracaktım. Nasıl  
46 aldınız bu gelini?** **FM:** o gelin\_ō çāydan geçirdig\_aldıg geldig. **SGA: Çaydan nasıl  
47 geçirdiniz? Kim kimi bulmuş?** **FM:** ağamı buldu bū. orda bulmuş burıyā aldı geldi. **GÇ:**  
48 şöförüdü ağası. **Nur:** cibi vādı. **GÇ:** benim ābiminen de deyişillēdi arabalara ha. gice biri  
49 gidēdi gündüz de birī. sabālen\_evin\_önüne gelirdi arabayı teslim\_ıtmē\_e. işde urda  
50 görmüş bi allah yazdı besbē birbirimizi isdedik. vadiğ geldik yavrım. **SGA: Siz nasıl istediniz  
51 bir anlat. Kız istemeyi anlat bana.** **FM:** isdemedik ki. ğaştı gēlTi. **GÇ:** bu hiş bi habarı yoğ ku  
52 bunnāñ. bunun adamı dı orda çalışırdı enişte. görümcemiñ ğocası da orda varıdı. işde unnā  
53 dōrā aldılā geldilē beni. **Nur:** bizim kö\_ün\_ısanı genelde hep\_or da çalışıyōmuştı de mi?  
54 **GÇ:** he hē ordalādı ya ğuzum. burdan ço\_u du. bubāñ varıdı Feyyez varıdı. ğaynatam varıdı.  
55 çoklarıdı hep çardağlı hep çardağlılā ordadı. **SGA: Teyzenin adı neydi?** **GÇ:** fatma. **SGA:**  
56 **Fatma teyze eskiden bu köyde kışlar nasılmıştı?** **FM:** o\_çama tabi ğuzum ben güççüm. **Nur:**  
57 kış çok\_olurmuştı ... esKiden yā. biz\_okula gidemezdik. **GÇ:** ğış çoğ\_olurdu  
58 yavrum\_u\_zamān ū. evlēde su yo\_udu böle çeşmelere gidēdig. bizim erkeklēmiz  
59 yol\_açıvırıdı bize sabālen ğalkallādı küreklēnen ğuzum. beline çıkādı o ğar. di şindi ğış mı

60 va yāvrum. şindi ğış yoķ. şāziye nineñ dā ē sini bilīr. burda dōdu burda böyüdü. **SGA: Şaziye**  
61 **nine soyadın ne? ŞM:** mañgaltepe. **SGA: Kaç yaşındasın? ŞM:** sekzen bīr. **SGA: Sizin**  
62 **soyadınız aynı. ŞM:** aķrībā ām.. amcı uşakları benim\_adamınan bunun ğocası amcı uşakları.  
63 amcısı olur bunun bëyi benim bëyimiñ. **SGA: Sen okula gittin mi? ŞM:** gitTim. üçe ğada.  
64 **SGA: Niye üçe kadar? Aldılar mı? ŞM:** oķul yo\_udu. õretmen yo\_udu burdā beşe ğada  
65 oķutcaķ. orbuķ kö\_ünde varıdı beşe ğada oķutcaķ. ğız\_uşā dı urıya ğış ğününde oķula  
66 gidebilir mī? u yüzden ben beşe ğada oķumadım üçe ğada oķudum. **SGA: Kardeşlerin**  
67 **okudular mı beşe kadar? ŞM:** kardeşlēm gitti ğēldi. oráyā yayaķ gittilē geldilēr. oķulu beşi  
68 bitirdilē urda. **SGA: Karda kışta yayan mı gitti. ŞM:** ēvet. **SGA: Kız çocuğunu göndermediler.**  
69 **ŞM:** ğız\_uşā gidemezdi ki ğardan nası gitsin fırtınā ğarda. gidemezdiK. ben de ya zāti yarım  
70 cannıyım. hē. **SGA: Çok kar yağınca karı ne yapıyorlardı? ŞM:** iriyinceye ğada bekley  
71 nābicāñ? nāpılı? ēriyinciye ğada yatırdı. **GÇ:** erir gidēdi. erinceye deg yatırdı ğār. aylarca  
72 yatırdı. eriyinciye dek. **SGA: Eskiden ne ekerlerdi biçerlerdi köyde? ŞM:** ārpa. ekin. ilk yazın  
73 yiri olan birçaķ fī ekērdi. yiri olmyan\_ekmezdi. **SGA: Şimdi değişt i mi? ŞM:** ēved şimdī bi  
74 iki kişi vār moturu olān benimkinī de eker ĩcarlı şunuñkunū dı ekēr. şimdi biS çoğ ĩrahatız ne  
75 ekin biçeriz ne dırpan biçerīz. onnār biçerler ğaldırılar getiriler silkiviller\_ekini hisdemize  
76 düşenī. herkeşin ħa harbinnān ğapı\_olu. iki üş ğünde kö\_ün ĩr ... ğalkar. ēveli aylarca  
77 ũraşırđık. düven sürēdik. düveñ sürērdik. düveni tırnāz yapārdıķ savırıyđık. getirir çēşmelēdi  
78 yıķardıķ. çoğ\_eziyetlīdik. şimdi õle de\_il\_emme bizimki bizden gitđi. **SGA: Ne ayıkladın**  
79 **sen? ŞM:** ceviS. **SGA: Var mı ceviziniz? ŞM:** vār ki tā dalında dün bi\_ķī\_ındirdig ırakdı  
80 bizim cevizim õrda ar.. ğabıķladım serdim de geldim. **GÇ:** şe ğapıcı\_ā gelmiş mi? **ŞM:**  
81 ğēlmīş. **GÇ:** iyi bāli. **ŞM:** iki şükürden bozduķ. iki ğovā birinnen iki ğovā birinnen\_orda  
82 ğabıķladım serdim geldim. **SGA: Nasıl yapıyorsunuz cevizi? Kabuklarını çıkardın. Sonra?**  
83 **ŞM:** sererīz. **SGA: Ne kadar duruyor? ŞM:** ğuruyıncıya ğada duru ğüneşe baķār. işde içi çitir  
84 çitir ğuruyıncıya ğada duru ğünēşTe. **SGA: Gölgeye koymuyorsunuz. ŞM:** yo yō. gölgede  
85 ğurumās. **SGA: Başka neyiniz var köyde? GÇ:** ālyān vār bādem var. **ŞM:** bayam ceviz va  
86 emme ğaş senede bī ĩşe patladı ē u\_zamandan beli çellebül şeşi patladı bi. o\_zımandan beli  
87 bayam\_olmas. çoğ bayam\_olurdu. herkeş bayamınan geçinirdi. u vaylıķlā üş beş\_ay  
88 yo\_udu. bu şeylē yo\_udu. **SGA: Bayam ne? Nur: bādem. ŞM:** bādemneri heP satardı dā çay  
89 şiger bırası yapardı bubalāmis. bubamnā ara sırā da bal sıtardı. anam yımirtı sıtardı yo\_urt  
90 yā sıtardı. geçimneri oyudū. oyudu geçimneri. **SGA: Şimdi badem çıkmıyor mu? ŞM:** bayam  
91 olmuyo şimdī. **GÇ:** geçen sene vardı bayam. **ŞM:** bu yıl da tek tüğ. yarısı ğuru yarısı yaşıdı. o  
92 dı yiñi olmya başladı ğāli ērözyonun şēsi geşdikçe. **GÇ:** peK ğafalı maşalla şāziye nine. **ŞM:**  
93 ğünkü gibi aķlımda bi şey yoķ şimdi ğōnkü gibi nerdē. namaz ğılāķan oķuycāmı unudurun. ...

94 sen yaş belli gülüm. yaş tabî. **GÇ:** ayşam\_ünnedîmi duyduñuz mû? ğı benúm su patladı da  
95 ayşamnēn amān erol da hilminin yanına gitTîdi. erol diye bi ba\_ırdım şurdan\_éviñ\_öñden.  
96 köv ğağdı. u du duydu helesi çıkmış dı geleyomuş. durmuş da gēldi. ğāli vanaya eşdıK  
97 ğāpatTıK da ōle durdu. amān varıdan\_ışde. vallā her şeylē batTı bōle sucuk gibi  
98 suyuñ\_çinde ğādık. **FM:** bi domuz girmiş ayşām ...davut dī tüvē\_e almadan gitmişdi éve  
99 geldi ōlanı ğaldırdı gitTiler\_emme çıkmış\_undan sōru. **Nur:** vurmuş bi tāne durmuş  
100 telefon\_ettiydi. **FM:** hē eniyi vurmuş durmuş bi tenē. gine āyşimnen bayā ōn on beş varıdı.  
101 hē bāçeye girmiş. biberleri ne heb ğırmış diyip duru. **Nur:** hilmi ābi duvarı bitirecek bugün.  
102 bitTi mi ... **GÇ:** ne duvarı örēyo? **Nur:** arğı tarafa ğarajıñ\_oldū yere duvar\_öreriz bir haftıdır  
103 bitiremedik bitirsek civizi bu yaylıyı ğitçez ceviz bozmaya. **FM:** bizim de arlığ yapallā.  
104 arılara yir yapallā. **Nur:** iş çoğ yā. ā çatınıñ şēleri de\_ışceK bizim kıbirğalār kış geli. **FM:** bu  
105 havta ğitcāk ōlan ğız anāsı. davudunan biz ğalcaz.

## MİHALIÇCIK - Çukurören

**Kaynak kişi** : Gülsüm Sakçı, 64, İlkokul

**Derleyen** : Semra Günay Aktaş

**Derleme yeri** : Ev

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Tanışma, Yöresel yemekler

1 **SGA: Adın ne?** **GS:** güşsüm sakçı. **SGA: Kaç yaşındasın?** **GS:** atmış dört. **SGA:**  
2 **Göstermiyorsun maşallah.** **GS:** āy göstermez\_olur mu? on dokuz sene anam feşliydi benim.  
3 bābam çok yatmadı ğırķ gün yattı da o da feşliydi. ondan sōnā annem mefat\_etti, yeni  
4 mefat\_itti bi senesi olmadı. **SGA: Başın sağolsun.** **GS:** siS sā\_oluñ. ōle hanī bīz, biz de  
5 eskişērdiyiz, huzur ma\_allesindeyiz. ezzāneler var ya, ordayım. yaz yaz gelüyüz, kış kış  
6 gidiyüz. **SGA: Annene Eskişehir’de mi baktınız?** **GS:** yo yo burda. onnar burda, ikisi de.  
7 bābam da annem de. sen nerelisin? **SGA: Ben Nevşehirliyim.** **GS:** ōsun\_ama ora da çoK  
8 güzel nevşēr. evet. evlisin? **SGA: Evliyim.** **GS:** çoluk çocūK? **SGA: Yok.** **GS:** yok mu? ōsun.  
9 allah veri. bizlerin de o\_lmadı, ilerde oldu. tabi.

10 **SGA: Gülsüm abla buranın hangi yemekleri meşhur?** **GS:** ay sarmamıS, kavurmamıS, undan  
11 sōnā, hepsinden yapıyüz. **SGA: Kavurma tarif eder misin?** **GS:** kavurma mı? saşda ğavurma  
12 da yapıyōS, biz kendimiz di ğavruklüyōS. **SGA: İkisini de anlat.** **GS:** ikisinden de yapıyōS.  
13 **SGA: İkisini de bize tarif et.** **GS:** şindi bēn, ğavırmayı dā saşda olan yirmi millōna āmış  
14 ğēlmiş küçük\_olum\_etide çalışıyo tam ğıdada, ī ō domatizlice biberlice yapıyo, kavırmayı  
15 yapıyo burda yīyō. bura havādar biS kendimiz de ğurban felān baķıyoS. do\_al bizimkile.  
16 ondan sōnā ōbür kavırmayı de kavırlüyōS bi yeriye koyuyom kışın yiyöz. geçen sene ineK  
17 baKıydıķ bu sene acik ev de aldın kü.. büyüK\_olan va da, durumum\_ıyi de\_ıl diye şey  
18 yaptım. ğuzu āldıķ geldik ğuzu baķarıS. çocuklarıma kendime bi tāne de annelere kesceS.  
19 ōle yapıyöz yāvrim. toyĝo çorbamız vār, toyĝo á ı şey unnan, yo\_urdunan, ĩndan sonī piriş  
20 de ğatıyōz, göce de ğatsañ\_olu da piriş ğatıyōz biz\_ey çoķ. hōşmellim yapıyōz. **SGA:**  
21 **Hōşmellim nasıl?** **GS:** ğaymaķtan yapallār\_onu. **SGA: Baştan soan tarif et.** **GS:** baķ ğaymā\_ā  
22 ğuyuyon\_ā iki ğaşşık. haz da bi duz\_ıtıyon. undan sonā dā ğaymā\_ā eridikTen sōnā az da  
23 bi su gene ğatıyūñ, un ğatıyūñ ğā.. güzelce çeviriyūñ, u ğaymağ\_o.. şē hōşmellim\_oluyu.  
24 onu biz bi de ğızardırız. yanmaz tavalar var ya, unnarda ğızardırız. **SGA: Sizin hōşmeriminiz**  
25 **tatlı mı tuzlu mu?** **GS:** tatlı. **SGA: Şerbet?** **GS:** üstüne, üstüne yok, ince şeker\_ıtıyōS. ince  
26 şeker\_ıtarıS biS. āltını üstünü hōşmellimiñ yaparıs. çoķ güzel\_olur. ğaymā\_ā yok şimdi

27 olsa yapardım sana. **SGA: Höşmellimden başka ne var?** **GS:** dolmamız vār. bübēr yapraḲ  
28 doldurus. ğıymalı da oḷsa ğıymasız da oḷsa yaparıs. dün yapraḲ doldurduydum varıdı.  
29 dün\_öleñnēn yaprā\_am\_mardı ama çoḲ güzeldi. zeytinyānan dolduruyom. bize doḡaniyē  
30 diye biz zeytinyānan dolduruyoruS. **SGA: Yaprāğını siz mi topluyorsunuz?** **GS:** ben kendim  
31 yapıyōm do\_al. do\_al yavrım. **SGA: Bahçeden mi? Bağınız mı var?** **GS:** bā\_amız var.  
32 ullādan topluyoS. bi tāne saḡa veriyim, varınca kendiḡ yapa'bilij? **SGA: Yaparım ben.** **GS:**  
33 yapāsaḡ çoḲ.. **SGA: Parasıyla alayım.** **GS:** ı? **SGA: Parasıyla satın alayım.** **GS:** yoḲ  
34 benim\_öle sa\_a hediye veriyim dedim ben. **SGA: Ben parasız verirler diye isteyemiyorum,**  
35 **satarsan sevinirim.** **GS:** yoḲ yoḲ. ben\_öle sana hediye diye verirım yavrım nolcaḲ domatiS  
36 toplayıvūrún. büber toplayıvūrún nolcaḲ. **SGA: Yaprak var, en kıymetlisi o.** **GS:** işTe  
37 yaprā\_a verim ben peTe ğuydum. pet şışıyi. o sana iki gi.. ğarı ğocā iki sefer bişirişiniz. ben  
38 dün acik poşede ğuyduydum. kendimize göre yapTım. artTı iç, içi de domatiS ğuydum  
39 yanbaşına. domatizi öydum, kendi domatislēmizden. koydum, çoḲ\_ğü.. zēletli PişTi.  
40 üstüne di domatiz dōra. **SGA: Benim eşim çok seviyor sarmayı.** **GS:** hā bi araba geldi o siz  
41 misiñiz? **SGA: Evet bizim ekip.** **GS:** tamam. **SGA: Bir hoca daha var Osmangazi'den. Bir de**  
42 **öğrencimiz var. Üç kişi geldik.** **GS:** tamam. işte de öle yapıyoz biz. niye ālmıycāksınız köy  
43 yerinde burda her şey\_olur yavrım. verce.. verişiz nolcaḲ ki? bāzlama yaparız. bazlamamız  
44 çoḲ meşur, gözlememiz. **SGA: Gözlemeyi nasıl yapıyorsunuz?** **GS:** gözlemēyi haşġaşlı da  
45 yaparız ġaymānan da yaparız. ġaymānan yapdīñ zaman sıpır sıpır dōkülür. **SGA: Mayalı**  
46 **hamur mu yapıyorsunuz?** **GS:** yō yō mayalı.. mayasıS. acik cıvıḲ yuñurusuñ. o güzel\_olur.  
47 **SGA: Un, su, tuz karıştırdım. Sonra?** **GS:** tamam. başḲa o aciK dinnenir. dinnendiKTen sona  
48 yazarsın. açasın şöle, onū haşġaş sürcēsen sür, kes\_onu şöle şöle. undan sonā tekrarda yaz  
49 incēciK yapāsın tavada. **SGA: Yazdım, kaymağı sürdün, katladım.** **GS:** he üş dört ġatlı ġātlāsın  
50 baḲ bōle bōle. ondan sōna dı şey kesersin. tekrar yazıyōm. gözleme o. al. ama tek tek  
51 yapāsaḡ tā güzel\_olur. tek teki de şöle. peşete getiriyim de öle gösteriyim. **SGA: Hadi göster.**  
52 **/.../ GS:** beyim\_jši mālıca gittiñden. inşāta işē getmiye gitti dē. ben de hadi de.. baḲ bunu bōle  
53 yaparsın, baḲ baḲ bunu bōle yaz.. yazarsın bōle. bu ġadar yaz, ölü çoḲ de\_il. bunu da bōle  
54 yap. bunu dı bōle ḡatla yāvrim. baḲ bunu bōle ḡatla bunu bōle ḡatla bunu dı bōle yapTı\_ın  
55 zaman bū kendini ġöyuvermez, da\_almaz. hani eviñ ġokmaS. do\_alġazlı yā şimdi evler.  
56 ġokmaz yanmaz tavada yap. ama toḲ tutar. çoḲ ġüsel\_olur. hā bōle yaparıS bis. hanī  
57 vaḡtiñiz\_olsa yaparım. **SGA: Yok gideceğiz saḡol.** **GS:** ya vallā e nolcık? bāzlama yapıyōS,  
58 saşda. saşda yapıyōm ben bāzlamıyı. **SGA: Evde sac ocağımız mı var?** **GS:** sacımız va. **SGA:**  
59 **Mihaliççik sacı mı? Sorkun sacı mı?** **GS:** sorḡun sacı. onnardan. vallā çoḲ güzel ne bilim?  
60 pişiriz ġuyuverim ben\_ekmek. ... iki tāne dey mi ne\_olcık yayrım? **SGA: Saḡol zahmet**

61 **edersin. GS:** yo ben büber de topleyüvürüm sana şurda. domatiz de güyuvurum nolcağ  
62 yavrım mubāreK gün. añarsın ne var. yine geldi\_jin zaman da ben yaS günneri burda olurum.  
63 yaz günneri burda olurum. çocuklarım da gelir canım, biri etide biri işede devlet su işlende,  
64 güvennikci. nasi tārif\_etsem, havā şeden tarafa. yaz.. işe piknik yeri felān var. orda durū  
65 benim\_olum. devlet su işleri var, onuñ hemen ałt.. **SGA: Kütahya yolu tarafında mı? GS:**  
66 tamam\_orda. orda, murat sağÇı dediñ mi bulursuñ. genç\_o da yüzü güleş. şimdi işte o.  
67 sabah Fardiyesinde. öbürkü gececi. **SGA: Eskiden bu köyün hayatı nasılmıştı? GS:** valla  
68 eskiden çok, eskilerde çok\_ıyīdi. bekmezler ğaynār, köy bekmezi. biz salçamızı dorū  
69 kendimiz yapıyöz. bağ ben heP gelinnerimiñ felān yaPdım. ğavanezlere ğaynatTım  
70 ğuydum\_amma. ğaynatTığ ğuyduğ. bi bulğur yapmiyöz, bulğuru da gelin\_emirdālī o ordan  
71 getiri emirdā bulğuru güzel\_olur. mağarnasını keser gelir\_u, olıarda. çok güzel. **SGA: Ama**  
72 **eskiden işler çokmuştu değil mi? GS:** esKiden çoğudu annemleriñ. ğoyun sa\_ılırdı, geçiler  
73 sa\_ılırdı, peynir yapılırdı, yā yapılırdı. eski inşañ şu bizim göçürdümüz\_evde yedi sekiz  
74 dene davar asılı olurdu. benim dedemner, dedemneriñ zamānında. e biz\_öle ğördük. ama  
75 biz\_eti gene birağamiyöz. **SGA: Değil mi? GS:** evet birağamiyöz. geçen sene inek bağTım,  
76 çocuklāmınan annemlenden kestik yedik şı kesTik. bu sene de ğurban ğuzu āldığ kendimiz  
77 hiş çıkartmadığ öle bağTığ. do\_al. yoncā.. **SGA: Suni yem yemediği için kokmaz da o. GS:**  
78 tabi. çok güzel. biz yem felān vermiyöz hani öle. **SGA: Hazır yem yiyen kokuyor ama**  
79 **buğday, yonca yiyorsa kokmuyor. GS:** koğmaz. meşe getiriyöz pelit vār. ğndan sōna çam  
80 getiriz. çam yassağ\_ama osun gine getiriyöz kaçağ muçağ. kuzular yiyö. çok güSel\_oluyó.  
**SGA: Yiyor mu onları? GS:** yir yir. kuzulāmız dōru yir. çay yapıyım ben sana.

## MİHALIÇCIK - Dağcı

**Kaynak kişi** : Perihan Bal, 63, İlkokul; İbrahim Bal, 67, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Köy hayatı, Eski hayat

- 1 **SGA: İsminiz? PB: perihan. SGA: Soyadınız? PB: bal. SGA: Kaç yaşındasın perihan teyze?**  
2 **PB: atmış üç. SGA: Maşallah. Okul? PB: okul beşinci sınıf. SGA: Burada mı okudun? PB:**  
3 **hayır. SGA: Nerede okudun? PB: yunusémre. yunusémrenin adaşısı köyünde. SGA: Sen**  
4 **Adahisar'dan bu köye gelin mi geldin? PB: éved. SGA: Kaç senedir buradasın? PB: gâş sene**  
5 **oldum geleli? elli. kırk beş. atmış dokuzda bak gelmişiz. gâş sene olmuş? kırk dört senedir.**  
6 **/.../ SGA: Teyzeciğim sen Manavsın değil mi? PB: évēT. SGA: Eskiden bu köyün düğünlerini**  
7 **nasıl yapardınız anlatır mısın? PB: şindī ēsgidēn perşembeden başlar düğünner. he perşembe**  
8 **gününden başlar ta pazara gadar devām eder. cumā gün yimek verilir. x: perşembe günü**  
9 **nölur onu annat. önce kıza kına yakılı başına. PB: hē gına yakılır. gız gınası olur perşembe**  
10 **gün. cumā gün di işdi oğuncular gelir geleceKler gelir. cumādan başlarız yimeK vermiyē.**  
11 **cumārtēsi gınacı deriz biS dışarı gitcēse gınacı gider burıya köyün içinden bi yerden bi yere**  
12 **gine gidē davulnān. pazar gün de gelin alıcı olur. pazar gün dē gelin alıcı olur. işdi**  
13 **düğünner ezeli davullū zurnalī şimdī salōn hē. öle ēsgiden öle olur düğünner canım millī**  
14 **kıyafetler geyilirdi. bi gına gün başga bi hani pazar gün başga bi geyilirdi. öle yāni esgiden.**  
15 **SGA: Eski düğün kıyafetleri nasıldı? Gelin ne giyerdi? PB: vallā bindallı giyerdi de mi?**  
16 **bindallı diyyollar bindallı giyillerdi. başına da fes geyerlerdi. bak benim gızım dı sekōrene**  
17 **gelin gitTi bak bizim burdı öf ve ādetler galmadı bak bunnāñ köyünde daha devām ediyō.**  
18 **şimdi bura gızım salon. yāni bi olan evlensin bi gız çıışın ille salona gidiliyo. yanī güçük**  
19 **köy oldū için. SGA: Fes vardı başka? PB: fes var. hani delevizzonnarda gösteriyolla ya biz**  
20 **gıyāFetine bakıyōz aynen öle geyinirdi yāni gelin. öle süslenürdi. şimdi yok artık. İB:**  
21 **tepelik vardı şöle el gibi gümüşlü edravı gümüšten. unu gōrlardı gavasınā sarallardı bō. şöle**  
22 **şöle zincirleri var zincirlēne ucunda dı gümüş paralar var u paralar dı.. altına şalvar. gutmi**  
23 **şalvar dillerdi. SGA: Ne şalvar? İB: kütmi şalvar dillerdi u nē işi o zaman. ipēk. öle şalvar**  
24 **giydirilirdi geline. üstünē bölü elbise gibi sarğa diye bi şey giydirilir uzun. ipekden o dı**  
25 **ipekli bölü işlemeli. PB: yani bizim köde yok da bak burda daha adet ü esginin elbiseleri**  
26 **ben burıya geldim yāni ü uzun uzun giyilen u bindallı didiklerī ötekilērden bizim adahisar**



27 kö\_ünde yoğ meselâ öle hiç görmedim ben geyinmediler de. burda vârdı geldimde. **İB:** aha  
28 burda vârdı. gümüş ğuşağ. acep gibi ... bêlini gümüş ğuşağ şu ğalınığda şöle. her geliniğ  
29 gümüş ğuşâ olurdu. bu ğadağ toğalı meselâ önünde toğası. gümüş ğuşağ annemiğ de varıdı.  
30 **SGA:** Ne oldu şimdi onlar? **İB:** unnar heb.. **PB:** vallâ olsa iyi olur\_amma işde yok şimdi.

31 **SGA:** Eski köy hayatı nasıldı? **PB:** sabah ğalkağ yimek hazırlancâsa yime\_eji hazırlağ. ahıra  
32 gidersiğ inekleri sa\_arsığ. südüñü biz makinede çekiyoz südüñi çekersiğ. sōna tırpannān  
33 biçilirdi ğızım buralar hep. şindiki gibi ne makine vardı ne biçer vardı. bağ burda bu ğada  
34 arāzi tırpannan biçerdik bis. yirmi tāne işçi olurdu en\_azından. birbirimize yāni  
35 yardımnaşma deriz birbirimize u seña gidēdi sen\_ona gidēdiğ. tırpannān biçilirdi dövennēn  
36 de sürülürdü. dövēni biliyoğ mu? tahta. unnan da sürülürdü. undan sona makinelē çığdı işde  
37 patozlār. patozda ü\_üdüldü. şimdi de dahāy samanı būdayı ayıran çığdı. nohudu bi ayrı  
38 yapan çığdı. her şeyi şindi her şeyiğ makinesi va hepziñiğ. ezelden yāni biz\_öle. dırmığ  
39 çekerdik. arnat deriz arnaT\_alıñr. arğasından toplardığ tırpan biçenneriğ. esgiden  
40 çoğ\_a\_ırdı. **SGA:** Çocukları ne yapardınız? **PB:** çocuklar\_arkamızda öñümüzde gezēdi  
41 nāpceğ mejbur. öle geze geze büyüdüler dört dene büyütdüm beğ. **SGA:** Siz sabahleyin  
42 kalkıyorsunuz işe gidiyorsunuz. Çocuklar? **PB:** tabi tabi. işi gidiyüz. hē götürüydüğ sancağ  
43 sancağ yapıyoduğ\_a\_açlara. ben bunu hē ba\_özü diriz uzağ yire bile götdüm altı aylı\_ıdı.  
44 batuhana gösterivirdim yatdı\_ıñ yēri. bunun\_ölu va şiyē ortıya lisiye başladı. bağ\_ölüm  
45 dedim\_anneğ burıya geldı dē ğıra ekin\_ekmiye ğıTık. annanne diyü burda diyü böbek  
46 büyüür mü burda böbek\_olur mu diyyu. olur\_olmaz\_olur mu heb ğızım nē bilin yürüyi  
47 yürüye gidērdik yürüye yürüye gelirdik. bi sa\_atlık yol. yani a\_ırdı. **SGA:** Çocuklar sırta,  
48 kucakta. **PB:** tabi tabi. a\_ırdı amma şimdikinden de iyimişdi yāni o\_zaman. yardımnaşma  
49 vardı birbirininēn ğaynaşma vardı. iyi ğomşuluk vardı. ilgilenirdi ĩnsannar birbiriniñēn. şimdi  
50 şimdi bu televizyonnar çığdı hiç bi şiy yok. aç televizyonu ğarşısına. **SGA:** Yardımlaşma  
51 yok. **PB:** yok yok yok. biz bu kö\_ünğ tarlalarıñıñ heP nohut\_ekilirdi mercimeğ\_ekilirdi  
52 yardımnaşa yardımnaşa yolardığ yani biterdi. şimdi yok. azcık\_iki dönüm yer\_ekseğ  
53 buruyu nası yolcan nası yapacāz nası bitirecēz? yok. ezeli bitiriydik. ben diyom\_ezeli  
54 bunnar hani bu tarlalar yoluna yoluna bi kö\_ünğ\_adamıynan\_olurdu. şimdi dışardan\_işçi  
55 getiriyollar. tabi tabi işciyñen yapıyolar. **SGA:** Parasız yardım da edilmiyor artık değıl mi?  
56 **PB:** edilmes. parasız yardım\_edilmes. parıyla. **SGA:** Eskiden hadi şunun işini yapalım diye  
57 çıkarlarmış. **PB:** tabi tabi sen\_ona gidēdiğ o saña gelirdi çoğ iyi de olurdu yāni  
58 yardımnaşma. siniñki biter onuñki bitēr. işde çocuklarımız dı öle büyüdü. iki ğızım\_ma iki  
59 ölüm\_ma benim. **SGA:** Hasta olduklarında ne yapardınız? **PB:** vālā hasda olduklarında  
60 doğdura götürüydüğ. **SGA:** Nasıl gidiyordunuz kış günü? Mihaliççik'a mı götürüyordunuz?

61 **PB:** éveT. ya yürürdüg şurda dörudan yol va. **İB:** vesa\_ıt yokdu gızım. **PB:** vesā\_ıt yokdu.  
62 kesdirmeden. **İB:** bi gün gece gitTik gar tam bu gadardı. çocuk gücāmızda. taşıt yok. yol yok  
63 güreyder gelmez. açık yol\_olmaz. yürüyü yürüye gitTiK burdan. gece vardık bi tâne  
64 doğdur\_urda hastanada. şindiki gibi beş\_altı tane doğdur yok. açık hastāne yok.  
65 doğdurun\_evine, gönlü olursa galğar. mu\_ayini\_ıder. öleydi yāni. yürüye yürüye gidilirdi.  
66 şindig yok. **PB:** altında vesā\_ıt. gāzāya varmadan şehire de varabilirsın. **İB:** şindi tıraktür  
67 aldığ undan sōra tıraktör\_alınınca uçağ\_almış gibi oldu. tıraktör\_alınınca. hani her yire  
68 hiç\_olmassa on dağkada varı tıraktör burdan mālıca meselā. biz yürüyerek gēsek ya da  
69 çabıcağ gēseñ bi sa\_ıatde gidersın. **SGA:** Tabi o da sağlıklıysan. **İB:** tabī sālıklıysañ. **PB:**  
70 sālıklıysañ. şimdi çok ulaşım\_ıaracı çok şimdi. **İB:** şindi hēmen hēmen hayvannara kadınnar  
71 bile bakmaz\_ıoldu gızım. inekleri de erkekler sa\_ıar. **PB:** hē makine sā\_ıa. çamaşırı makine  
72 yıkar. **İB:** makine. makiniyi dağarsın. **SGA:** Eskiden kadımlar çok çalışıyormuş. **İB:** éved.  
73 gadınnar çok çalışır. **PB:** tabi canım bi dē ilimizde yıkādık\_ıo gadar çamaşırı. u gadar  
74 çocu\_ıun çamaşırı. évlēde de su yo\_ıudu. şindiki gibi ōsa şindi her yerde suyuñ var  
75 eletdiri\_ıñ var. élinde bi fenēr fener diyoz biS. şimdi\_ı lambalar var eleTdirikler  
76 var\_ı\_ızman bi şey yo\_ıudu. **x:** annem heb gece dullāmış çamaşırıları de mi? **PB:** hē gece  
77 yıkādım ben bunnān çamaşırını. hē gece duşlar serārdım. **İB:** kızım şimdi yedi.. yetişen nesil  
78 var ya yāni dūnyā bōle geldi biliyo. biz dāda yatırdıđ bi ... gene gelemeSsıñ her gün. şu  
79 yunusēmreniñ\_üstünde bizim\_ıarāzimiz var. yatırız\_ıorda bir haFta on gün. ... ağşam tallıya  
80 yat bir\_ıiki yatağ yorđan yatağ yok yorđan. heb şu kilimner var ya onnardan sererdiñ\_ıaltıña  
81 orda yatırsın. neyner gelcēñ burıya vesa\_ıt mi vār? bi merkeP var. **PB:** şimdi yāni moturu dā  
82 a\_ıır gider diyi arabā arıyollā da\_ıa hızlı gitme. tabī canım moturā şeyi ekin\_ıekmiye gidiyöz  
83 yā tıraktör gaş günde varacağ ya gaş günde.. ezeli hani şe merkeplēnen gidilirdi. **İB:** yani  
84 şindi yetişen nesil bōle sanıyo gızım. bōle di\_ıildi. taşıdı\_ıñ orda gūllancāñ\_ıalet sırtında  
85 omzunda gidēsın. iki sa\_ıat iki bıcuğ sa\_ıat gideriz\_ıorıya. bi de ağşam gün\_ıaşırı gelcēsēñ  
86 gün\_ıaşırıya gada çalışılır sa\_ıatlı di\_ıil. güş\_ıaşcağ tallıdan çıkcañ. yice\_ıñ neydi?  
87 Saba\_ıan bulğur pi.. sulusu bulğuruñ. ūleniyin gātısı. ağşıma varsa adamıñ paTedisi\_ı kendi  
88 yetişdirisē. ōle gelib de satılmazdı ki. varsa. hē şu ekisi vardı ki tereyā ét yinirdi  
89 gavırma\_ıularağ yāni yemeklēden. hayvan boludu yāni. u vardı. **PB:** tavı\_ıñ\_ıolurdu  
90 yımırtası bōl. tavık kesebilirsın. **İB:** ama taşımāk\_ıimkānıñ imkānıñ sıfırdı yāni. ürüyerek. bi  
91 tani merkebiñ var. oña da suyunu mu gıoycañ orda yiycēñ\_ıekmē\_ıe mi gıoycañ? her  
92 şeyiñ\_ıonuñ\_ıüzerinde sāten bi hayvanıñ. çocūnu bindirir misin öleydi. şindi gızım\_ııfağ  
93 tevek arabıyı da beyenmezler. şurda minibüs va minibüs çalışdırı minibüs şe diyi bi araba dā  
94 aldılar. dā iyi. **SGA:** Amca adın ne? **İB:** ibrahim bal benim\_ıadım gızım. **SGA:** Kaç

- 95 yaşındasın? İB: atmış yedi yaşındayım. SGA: Sen nerede okudun? İB: ben bu köde okudum.
- 96 dācı kö\_jündü okudum. bēşe ğada okudum.

## MİHALIÇÇIK - Diközü

**Kaynak kişi** : Güldane Şen, 68, İlkokul 3; Süleyman Şen, 75, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Kuşburnu yapımı

1 **SGA: Güldane teyze soyadın ne? GŞ: şen. güldâne şen. SGA: Kaç yaşındasın? GŞ: ben\_ ni?**  
2 **ğırk beş do\_umnuyün. atmış sikiz yaşımıdım. ha. SGA: Maşallah. Okula gittin mi Güldane**  
3 **teyze? GŞ: üçe gada gitTim\_ emme gızım benim gözümde\_ arızalı oldü uçun gözümē yedi**  
4 **yaşımda öküzün\_ gıyru\_ u\_ gışdı. o\_ zamat da tam babamgil götürdüler ameliyet\_ ittirdiler.**  
5 **hiceyi sökemedim. okumasını pek bilmen de yazma\_ gârşıdan ne gada harf verse hepce onnarı**  
6 **taniyorum. heh\_ öle taniyorum. SGA: Diközü köyünde mi doğdun büyüdün? GŞ: burda**  
7 **doğdum büyüdüm. annem bobam buralı eşim de buralıydı burıyın\_ dı eşiminen evlendig**  
8 **eşimdinē\_ burduyuz şimdi. heh\_ öle. öle\_ gızım. SGA: O zaman burada okul üçe kadar mı**  
9 **vardı zaten? GŞ: uça\_ gada yōdu beşe\_ gada vardı ya\_ gāli gözümde\_ ameliyet\_ olunca\_ çıkdıg**  
10 **gitti\_ öretminnē\_ didi.. de bizim sōnadan bobamgil\_ öretmennen\_ şı\_ müdürünen\_ gonusmuşlar**  
11 **gözünden\_ arızalı oldü uçun\_ bırakıg\_ dimişlē. SGA: Nasıl oldu gözün? GŞ: gızım\_ böle**  
12 **hayvanınnān\_ ahıra\_ gıycağ\_ zamat. SŞ: ... öküzün\_ gıyrūnu\_ salınca\_ ... onu da zamanında**  
13 **götürmüyöllār. götürmincā\_ orıya\_ boz\_ getiriyoru. GŞ: en\_ ilkin\_ bābamgil\_ bağ\_ ahara\_ gıyarğan**  
14 **hayvan\_ gıyrūnu\_ çāpdı. gıyrūnu\_ çārpınca\_ beş\_ santim\_ nāzlınıg\_ içine\_ gıl\_ batmış\_ gözümün\_ öle**  
15 **batınca\_ bobamgil\_ bilmedilēr\_ sōna\_ hani\_ fen\_ bu\_ gadağ\_ ilelli\_ di\_ jldi\_ gış\_ sene\_ ēveliydi\_ u. ben**  
16 **yedi\_ yaşımıdıkān\_ gırk\_ beş\_ gāç\_ sene\_ ēveli. öle\_ olunca\_ yavrum\_ şindī\_ bi\_ bābamgil\_ sōna**  
17 **götürdüler\_ doğdurā\_ doğdur\_ dedi\_ has.. eşkişēre\_ götürdüler. orda\_ ben\_ yaTdım\_ inne\_ ilağ**  
18 **veriyöllār\_ eme\_ faydası\_ yok. anğırıya\_ nūmune\_ hastānisine\_ götürdüler\_ ordā\_ bu\_ gılı\_ āldılar.**  
19 **beş\_ santim\_ olan\_ gılı\_ içerden\_ āldılar\_ nāzlınıg\_ içinden. aldıgdān\_ sōna\_ unū\_ didiler\_ iki\_ ay**  
20 **sōna\_ gēl\_ bōz\_ gelceg\_ didiler. sēni\_ didiler\_ bozunu\_ alalım\_ gözlük\_ vercez\_ didiler. ağıl\_ işde**  
21 **gözlüglü\_ olunca\_ nē\_ olcādım\_ bilmiyom. şindi\_ de\_ oldum\_ gözlüklü. bobamgil\_ beni\_ götürmediler**  
22 **öle\_ kıldım\_ gızım. eme\_ bir\_ gözümünen\_ beş\_ dene\_ bēbēmi\_ de\_ büyüdüm\_ eşiminen\_ çok\_ mutluyuz**  
23 **hiç\_ öle\_ bi\_ hani\_ görmedig\_ bi\_ şiyim\_ olmadı. bu\_ gözümünen\_ çok\_ şükür\_ allā\_ a\_ ēl\_ işimi\_ de**  
24 **ēv\_ işimi\_ de\_ dutdum. heh. sōna\_ da\_ on\_ ikisi\_ on\_ bir\_ doğus\_ sene\_ öldü\_ bu\_ fen\_ jlērlidi\_ didi**  
25 **dāmatlarım\_ çocuklarım\_ ille\_ didiler\_ seni\_ tıpa\_ götürecēz\_ didiler. tıpta\_ didilēr**  
26 **ameliyet\_ itdirecēz. lēs\_ godutduracāz\_ didiler. birazını\_ sıyırdılar\_ bağ\_ gözlūmü\_ çıkarınca\_ bēlli**

27 olur. u gözümün yarısını almışlar. tepsini almamışlar, emme büyük lēs yelleşdirdiler. şimdi  
28 onnan yaşıyorum doḡus senedir di. öle ḡızım günümüz, öle geldi geşdi gitTi. beş Tane  
29 çocūmuz var. yuvalarında evlerinde biz de buriya geldik, işdi evimizi yaptık oturuyos çok  
30 şükür, allaha. **SŞ:** biz de şe, erde bi yirmi yıl ḡaldık. andan sōna dönüş yaptık. bu evi  
31 yaptık. bi uriya yaptık bi ev dē. uriya da olanıḡ dü, ününü yaptık. olanı ḡuyduk geldik. **GŞ:**  
32 öle ḡızım, işde. hē öle hē.

33 **SGA: Güldane teyze o ezdiğin ne? GŞ:** bu şindi ḡuşburnu. hē biz bunu bēn ocaḡda ḡāynatTım  
34 bu tenceride ḡāynatTım. getirdim buriya silkdım. bunu bōle çıkardacam baḡ, ikinci  
35 çıkarışım. bi çıkardım ḡoydum. ikinci çıkarış şindi bunu da bu eleKden geçircem. undan  
36 sona ocā, a ḡoyub ḡaynadacaz şişelere ḡuyub ḡapatacaz. hē bu ḡuşburnu. **SGA: Şu kevgir**  
37 **mi? GŞ:** bu kevgir. evet. bu kēvgir. bunnan yapıyorus. bu da élek. bunnānan bōle yapıyorus  
38 ḡısım, işdi. ha öle başḡa olanı bu. ḡa.. ḡaynatdıḡdan sona ḡonserve şişelēne ḡuyub, āzını  
39 ḡapadıyoz. bi sēne dursa dı iki sēne de dursa dı iyi oluyō. biz bēn  
40 ba, rısaḡlāndan, ameliyet, oldūm, uçun bāsırdan bunu çoḡ ḡullanıyon kış, oldu muydu.  
41 ḡış, oldu muydu bunu ḡullanıyorum. yīyorum öli ḡullanıyorum. **SGA: Kaç kilodan çıktı bu**  
42 **şimdi? GŞ:** bunu ben ke.. kilōsunu bilmiyom ta kendimiziḡ ta şi bāçelēmiziḡ yanında var.  
43 aşşāda bāçemiz var damadıḡ bāçesi var. onuḡ kenallarındı olannarı topluyuruz. şullāra da  
44 dikdi dēde unnardan dōrū topladım. hiç kilōsunu bilmiyom hanı tārıtılı de, il. hı eveT. tārıtılı  
45 de, il ḡülüm he. **SGA: Onu süzeceksin bir daha mı kaynatacaksın? GŞ:** evet. şindi bunu şu  
46 elegden geçircem. ḡılları var ya o ḡıllarını o élek geçirmicek şindi. bunu bi daha ordan  
47 geçircem. bunu da yeḡi ḡatdān bit.. hepsini bi ḡat dā, a geçirdim bu tencirimi ocā, a  
48 ḡoyacam bu tenciremde ḡaynatcam soḡunu. **SGA: Şeker? GŞ:** şeker de ḡuycam. éved biraz  
49 ḡuycam. şeker ḡuyminca ölmıyyō. he ékşıyo bōle hanı dursa dı ékşi tipini aldtırdıyyō. şeker  
50 de ḡuycam öle. **SGA: Çocuklara da vereceksin. GŞ:** çocuklarā çocuklar ḡō.. ḡurusunu verdig  
51 çocuklara. onnar çay, olalaḡ ḡāynadıb, içiyollēr. ḡurusundan bēn hani hiç ḡaynatmadān  
52 bayramda geldiler toplamıştık dedıyne hepsine birer bir biraz biraz vērdig āldılar  
53 gitdiler, onnar şindi. hı onnar ḡötürdüler. hisdellersi çoḡ, olursa verin çoḡ, olmasa kendim  
54 ḡullanırın. isdiyen, olusa alır. isdiyen, olmasa almas. he öle. öle ḡısım he öle. **SGA: Amca**  
55 **senin adı ne? SŞ:** sülümān şēn. **SGA: Süleyman amca sen kaç yaşındasın? SŞ:** yetmiş beş.  
56 otuz sekiz do, umnuyum bēn. **GŞ:** baḡam sen dē şuriya bi otu. ben yapabilir miyin? **SGA:**  
57 **Sen yap teyze ikinizi de alıyor. Kaç yaşındasın amca? SŞ:** yetmiş beş. **SGA: Sen de burada**  
58 **doḡdun büyüdü. SŞ:** ben de burdā dōdum burda büyüdü. **SGA: Burada mı okudun**  
59 **ilkokulu? SŞ:** burda okudum ilḡokulu. **SGA: Teyzemi nasıl aldım? SŞ:** teyzeḡi mi? tızeḡnē  
60 tanıştık manıştık. kövde. ölelikle, u iş öldü. düḡür yolladık. işi bitirdik. **SGA: Siz kendiniz**



## MĪHALIÇÇIK - Dinek

**Kaynak kişi** : Zekiye Civek, 80, Okumamış  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ofis  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet

1 **ZC:** ... o elli senā ödum ğalalı. nedēn bi cezā başğa bi şeler yazmaņ da ben cahilīn. **SGA:**  
2 **Senin neyin var niye geldin buraya? Hasta mısın? ZC:** hap yazdırmiye ğedim tokdurları. hē.  
3 hab ğullanıyon. ĩne ğullanıyon. **SGA: Neren ağrıyor senin? ZC:** bacaklām ğollarım  
4 sāvırdan\_amelıyet\_öldüm. **SGA: Nereden ameliyat oldun? ZC:** savra alındı. **SGA: Safra**  
5 **alınca rahat ettin mi biraz? ZC:** ya rāt\_olmayyi doğunayo bi şey ğatı bi şeler doğunayoru.  
6 çorba yirin boyuna. baya da yidiņ mi şişeyoru bağsıņa. ğaş ğad\_esbi vā içinde bi ğöseņ. hı hī  
7 bi dā va. **SGA: Üşüyor musun? ZC:** üş. **SGA: Safranı neden aldılar? ZC:** āırdı. ho ğuda daş  
8 çıKdı. bu ğada bi ğısım. dāř. ... daş çıKa. a çok\_āırdı öldüm\_öldüm de cannandım. vāmadım  
9 doğdur ğāmadı. nallıhana gitTim mālıca gitTim şere gitTim. eņ soņ ğaldı devleTdē. amelāt  
10 didilē öldüm. ... iki sēne oldum hē. **SGA: Rahat mısın şimdi? ZC:** hē ra\_atın. āıımıyo işde  
11 ğatı doğunu onu da yimēyorun. çorbu içerin. **SGA: Dizlerin niye ağrıyor? ZC:**  
12 bacaklām\_āıryo. ... bunu niye ğoduņ\_urıya ben ... **SGA: Yazacağım sonra. ZC:** hē a\_ır bi  
13 şey cezālı bi şey yazdırman dovāmı alıņ şeyimi almaņ. **SGA: Kaç yaşındasın teyze? ZC:**  
14 yetmiş, yetmiş doğuz, segizen beş. öle bi\_şe heralda. bilmiyon hē. **SGA: Okula gittin mi hiç?**  
15 **ZC:** hic\_oğumadım cāhilin. **SGA: Göndermediler mi? ZC:** dē evelkilē oğur mūdū?  
16 oğumazdığ. ēvelden ğalma oğumuşum yök. **SGA: Niye göndermediler seni okula? ZC:** valā  
17 hiç göndermedilēdi işde. **SGA: İş mi çoktu evde? ZC:** iş di çödu ta göndermedile. ēveli oğul  
18 öretmennē nē yödun. oğumuşu yödu ēveli. **SGA: Dinek'te yok muydu okul? ZC:** yoKdu. sen  
19 beni bunu niye ğoņ? benim laflāmı āsın diye mi ğösuņ bunu? **SGA: Evet. Yazacağım senin**  
20 **söylediklerini. ZC:** söledim ya unnā. yoK başğa. ... ölüm ... baņa urıya. ... ğoņřum. **SGA:**  
21 **Kızın nerede? ZC:** ğızım ikisi şerde. biri burda dē yeņi mālede. ben bi gelin bi olan oturuyon.  
22 olanı\_aylını yıyon. hē bi olan bi di şerde işde. hē. hinci ne dīcēsiņiz? ne dīcēsiņ baņa hindī  
23 hunu alayoru. ğoduņuz bağ lafımı alayor ben biliyun. **SGA: Almıyor demedim zaten.**  
24 **Yazacağım dedim söylediklerini. ZC:** ne yazayōņ? **SGA: Adın ne teyze? ZC:** zekiye civek.  
25 zekiye civēk. **SGA: Zekiye teyzem ne anlattı bize diye oradan yazacağız. ZC:** valla işde böle  
26 ... işde bi olan bi gelin va yanımda. **SGA: Dedem niye vefat etti? ZC:** ğalp vardı. **SGA: Sen**

27 **çok genç mi kaldın? ZC:** otuz yaşımıdî gâTım. **SGA: Nasıl büyüttün çocukları? ZC:** vallâhi òle  
28 cıplaḡ cıplaḡ ayāna ayaḠḡabı yōdu ... gidellēdi. ... hōlü ... olu hōle ... oludu. òle òle  
29 böyütTüm beş dānesini. biri dē yeḡi mālledē. biri şerde üş ḡız. **SGA: Çalıştın mı sen? ZC:** yō  
30 çalışmayoz ... oturıyoz ... **SGA: Eskiden. ZC:** esgiden çalışdım tabî. çocukları neyten  
31 büyüden? ayānda yōḡ sırtında yōḡ başında yōḡ. başıma yazmam yōḡ. ālıyı ālıyı unnā da  
32 ayāma ayaḠḡabı yōḡ diye. ... yā elli sene oldu yōl gibi geşdi. **SGA: Allah o günleri aratmasın**  
33 **teyzeciḡim. ZC:** ... allah\_aratmasınḡ. fitire virilē bise fitire mitiri virillē hanî zengin\_olannā  
34 beş\_on ḡuruş da unnāna idāre iderin. idāre itdim. hindi vimezlē ... hadi ḡızım\_oldu. **SGA:**  
35 **Aḡzına saḡlık teyze. Hakkımı helal et. ZC:** halal\_olsunḡ. ... olsun. sen de bunnarı yāz. bi şēler  
36 mi şēler çıḡatdır. hē yīcek bi şēler vilen. ama òle cezālî şey yazma. òle olmas yāni viremen.  
37 **SGA: Yok teyze ben üniversitede hocayım zaten. ZC:** hē hoca mıSınḡ? òle bi şēle yaz òldu  
38 hadi iy ḡünne bāḡām. cezālî bi şey\_olmadı mı.



## MİHALIÇCIK - Dümrek

**Kaynak kişi** : Menşure Erbek, 62, İlkokul; Fadime Erbek, 46, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Fırın evi  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Ekmek yapımı

- 1 **SGA: Şimdi söyle bir çek bakalımı. ME: çek bakalım. SGA: İşte oldu. Kolay gelsin. İsminiz**  
2 **ne? ME: ben muhtarın hanımıyın. SGA: Biz muhtarı arıyorduk. ME: siz muhtarı arıyorsunuz.**  
3 **hı muhtarın\_evi bura. adım méyşüre. SGA: Menşure teyze. ME: he buyur canım. SGA:**  
4 **Kolay gelsin. Geldiler zaten, tarif ettiler herhalde muhtarın evi diye. Kaç yaşındasın? ME:**  
5 **âtmiş\_iki. SGA: Maşallah. Göstermiyorsun. ME: göstermiyon\_nu? otdüm yerde iyî ayā\_ı**  
6 **ğālķaman. otTüm yerde çoK\_ıyın. SGA: Doğma büyüme Dümreкли misin? ME:**  
7 **dümreKliyin. SGA: Buraya gelin geldin, burada gelin kaldın. ME: tabî bu köve gelin gēldim.**  
8 **SGA: Siz nesi oluyorsunuz? FE: ēltiyiS. SGA: Eltisiniz. ME: biz\_iki elti bi yerdı yîyoS.**  
9 **SGA: Ne güzel maşallah. Sizin isminiz ne? FE: fadime. gel bazlama yi. yālıyalım da onnar dā**  
10 **yisiñ. SGA: Siz Dümreli misiniz doğma büyüme? FE: dümreKliyiS. āyniyiS. SGA: Muhtar**  
11 **evde miydi Menşure teyze? ME: evde evdē. şindi muhtara iki etmek yāladık hadi sen gānıñı**  
12 **dozur dediK siz gēldiñiS. SGA: Nasıl yaptınız bu ekmeği, bazlamayı? FE: mayalıyyoS.**  
13 **mayalādıktan sōnı.. mayalıyoz geliyo. ufağ\_ufadı döküyo hazır hālinde. yapıyoZ\_ışTi.**  
14 **yaPıyoZ. SGA: Altta un mu var? FE: evēt. yaPışmamāşı için. ME: u\_ı zaman da bōle**  
15 **bişiriyōduđ. köve õretmen gelmiş. şu depeniñ\_ırdına gēmişlē. demişle ne güzel kemre**  
16 **goķuyo demişle onnar da sivrisārliydī. tam biz de bōle etmek PişiriyōduK.**  
17 **õretmeniñ\_ınesiye tēyzeşi varıdı. SGA: O tahtanın adı ne? ME: bunun\_ıadı yaslı\_ıaç.**  
18 **bunun\_ıadı pislī\_ēç. bu saç. SGA: Ne güzel siz ekmeğinizi kendiniz yapıyorsunuz. FE:**  
19 **bir\_ıay gidiyo. bir\_ıay iki ay gidiyi ama. SGA: Biz bir çok köye gittik. Hiç kimse ekmeğini**  
20 **yapmıyor. Hep hazır. ME: bizim buranıñ bu. şēr\_ıuzak, gelip gidilmez. SGA: Bu daha iyi**  
21 **ama. ME: bu tā iyi. zabāliyin ısıtırın yumuşacıķ. sēñiñ\_ısmiñ ne? SGA: Ben Semra. ME:**  
22 **semrā. FE: bursa yolunda anadol\_ünüversisi taravında di mi bursa yolunda señinki de. SGA:**  
23 **Benimki Bursa yolundaki değil. Havaalanımın karşıındayım ben. FE: yeñge bi tāne şōle**  
24 **şēy\_ıet de gızart da yālıyām dā yisiñ. SGA: Menşure teyze. Eskiden bu ekmekleri nasıl**  
25 **yapardınız? Düğünlerde nasıl paylaşırdınız? ME: eskiden de bōlē yapādıķ. dolaP yo\_ıudu iki**  
26 **gündō üş gündō bi etmek yapādıķ. ... şindi dolaplı oldu\_ı uçun bişir dolaba dōldur. aynı**

27 bõle yapādıķ\_ışTi. annelēmizden\_unu gõrdüK, õle gidiyoz. **SGA: Okula burada mı gittiniz?**  
28 **ME:** burda gitTik. beşi burda bitirdim. beşe ğadar burda oğudum yānı. **SGA: O zaman köy**  
29 **okulu nasıldı? Öğretmen nasıl davranırdı? ME:** iyidi õretmennēmiz. õretmēn bekār\_õldu\_õ  
30 zāman gelirdī, yemek veridig\_õnā. üç\_õ\_õn yēmēni veridig, çamaŝırī yıķārdıK. õretmene  
31 āyilelē bakārdı āyilelēmiz bakārdı biz\_õKurduĝ. **FE:** iletişim\_ıyidi u\_zāman. **ME:**  
32 çoK\_ıyidi. çoK\_õretmeniĝ yanı.. hanımınıĝ yanında yatTı bābam muhtarıdı rahmetlig, ikisī  
33 de rahmetlig\_õldu. annem bēklerdi hanımınānı õretmen bi yere gidiP gelemedī zaman. eski  
34 ŝēler tā\_ıyidi de ŝindī de\_ışTi. **SGA: Eskiden õğretmenler tırnak kontrolü falan yapıyorlarmış.**  
35 **ME:** yapallardı. **SGA: Anlatır mısınız? ME:** bazartesinen bazartesiye ŝõle etdirirdī,  
36 dırnaĝlāmıza bakārdı tēmiz\_õolannara tāmam derdi tēmiz\_õolmıyaĝnara bi Çetvel vurudu  
37 tertemiz edērdik. **FE:** şindi yok de mi? **ME:** ŝēylēĝ yaķasına bakādı õnnüklēĝ ŝõlē hani kir mi  
38 tēmiz mi bānyo etdiĝiz mi etmediniz mi hāvtada bānyo edilirdi hani oĝul çocu\_õna. **SGA:**  
39 **Burası Manav köyü mü? FE:** dümreK. dümreK köyü. **ME:** eskişehir mihālıçÇıK dümreK  
40 köyü. **SGA: Halkı Manav mı Yörük mü? FE:** manav. **ME:** manavız biz manav. **SGA: Sizin en**  
41 **ünlü yemekleriniz neler? ME:** de bizim yēmeklēmiz aynī şey yēmē\_õ işTe iç\_õanadolu  
42 yēmē\_õ. ğuru fasillesi, nāhudū, yapraķ sārmasī, hõŝmellimī. **SGA: Hõŝmellimi nasıl**  
43 **yapıyorsunuz? ME:** hõŝmelīmī yağınī şey ğaymānı ğuyarıS südüĝ\_õçini. süt ğaynar ecig de  
44 duz\_õatarız\_õonu indiriz ğararız\_õununan yumuŝācıĝ. ğardıKTan sōna tavaya ğoruz  
45 ğızardırız. ğızartTıktan sōnada üstünū ŝõle bi tabaĝlara çeviriĝ. üstüne de bi ... bāl ğoĝ.  
46 buyur yi. **SGA: İyiymiş. ME:** hõŝmelīmiz\_ıyī. **SGA: Balla yapılıyor. ME:** ē üstüne bāl ğonur,  
47 sıcāķa. **SGA: Siz eskisi gibi iki elti mi yaşıyorsunuz evde? ME:** ēvet. ğayınnāmız yeni õldü  
48 bizim. **FE:** yirmi iki sēne õ.. yirmi sekiz sēne õldu. **ME:** ... ğayınnamız varıdı. saĝa õmür  
49 hişTe iki ay\_õolduĝ ğaybedeli. **SGA: Başınız saĝolsun. İyi miydi saĝlıĝı? ME:** iyiydi bi saFra  
50 kesesinden daş düşTü iŝTē, şey\_õõldu gitTī. ... bī ... bēn gitTim şindi de fadime gidiyo işde.  
51 çocuklāmızı oĝutTuĝ allā\_õa şükür. **SGA: Eskiden gelin kaynana ilişkileri nasıldı? FE:** çoK  
52 güzēl. ğaynaya sāyĝı ğaynataya sayĝī. hiş ķārŝısından gelmēĝ. ērken ķalkāĝ, ğörevini yapāĝ.  
53 ğaynanayı ğayınmayı yatırın\_õõle çıķaĝ yatırmā.. yatmaya. şindi ğayınna ğaynata yanda duran  
54 yok. **ME:** şindi de iyi geŝlere. hiç çolu\_õu çocu\_õu oĝutTuĝ benim bi õlan varıdı āldı gitTi  
55 mēselā beybazarī ... mādēn mü\_õendiSi. ēsgiden beylēmiziĝ\_ışi yo\_õudu mējbur. hindi işleri  
56 oldu miydu çoluK çocuK nābıcaĝ? hõlū hiŝ ğeŝ ğālmadı ŝindi. **SGA: Kalmadı deĝil mi?**  
57 **ME:** tabi heP\_õoĝudu etmēni āldı eşini āldı allā\_õa şükür kimseye yükü yok. **FE:** sen de yāz  
58 da ben de seni çekim ŝõle yazdīnı ğörsünner. ŝõle yap ta. köye gitTim de bazlāma yapTim  
59 baK de. **SGA: Tamam. Köylerde ğeņç yok köydeki tarım işlerini kim yapıyor? ME:** Peylēmiz  
60 yapıyo işTi bizimkilēnden sōnā zōr, kim yapacaĝ? ğeņç ğālmadı işTi yaŝılā da iyice

61 yaşlılıkTan sōna ne olcāsa sonu biz de bilmīyoz. emekli oluP da gelise çoluğ çocuğ geli,  
62 gelmeSsē unnā da gelemeS çolu\_u çocu\_u okuycağ. **SGA: Gelseler bile köy işini bilmiyor**  
63 **olacaklar ki. ME:** yo bilillē allā\_a şükür hanı gördülēr ya. **SGA: Bilirler mi? ME:** bilillē.  
64 yazın gelincesi hep yapallā bobalāna yardım\_edellē. alıyollā ná\_ğadan\_olısa bilillē. **FE:** sen  
65 de çıkaydın. sen de çıkaydın mutTarın yanına yukarı. **ME:** zamānında gēldi üç ğızınan u da  
66 öle ünüvestede hocayın dedī. u\_zaman da bōle tomatis zamānydı bizim. ğalebaşına gitTilē,  
67 ğalebaşı deriz bizim şey vā. urda resimlēni çekmişlē. üç ğánç ğızıdı. hani geldi, halā  
68 bizim\_ēve yakınımıştı évi di. dediydi ismini nīy di. **SGA: O kuş tüneği mi? ME:** bū  
69 culuğlān ğanadı. hindilēn. culuğ diyivēriz biz, hindilēn. hindiyi kestim\_ımyıdı bu ğanadını  
70 alırız ğuruduruz bōle saş sübürmeye de iyi oluyo. bezinen de süPürüyoz āma bu tā iyi oluyo.  
71 **SGA: Culuğu nasıl pişiriyorsunuz? Eti çok mu güzel oluyor? ME:** çoğ güzel\_oluyō. do\_al.  
72 zamanı gelse de bi yiseñ. **SGA: Kışın mı olur? ME:** kışın. ğar yağınca kesilir ğar yādıktan  
73 sōna datlı oluğ. öğretmenimiz varıdı ğulağları çınnasın şındı şeydeyīmiz tokidēymiz. benim ğız  
74 va urda unuğ çocu.. ğızı okur da iki.. birinci sınıflara öğretmen burda öğretmennik yaptı. burda  
75 bi hindi yimiş. gönüle demiş annenē baña bi hindi ayarlayagosuñ ğaş lira olūrısa ösun dimiş. bi  
76 de temizlensin dēmiş. yidi.. burda yāni öğretmenlik yapāka. **SGA: Nasıl pişiriyorsunuz**  
77 **hindiye? ME:** hindiye yolağ temizleñ yıkadıktan sōnı tēncereye ğoñ. suyunu da ğuyañ. bizim  
78 ğozonelēmiz olu ğazannāda unuğ\_çine ğuñ. bişer\_urda. bişTikten sōnı sōyuncası didekleñ  
79 bōlē. suyunu āz ğuyarıS, hemen servis yapañ suyuna barāber şōle bişer. **SGA: Haşlanıp**  
80 **suyuyla yeniyor. Başka? FE:** suyunu az ğuycaşın kendi yağıyna güzel bişiyō. **ME:** faTime  
81 nērdēn aşcādım ğafa döndü. alō. hē etmek pişiriyodum ğı. siz nāpTıñız? he? he he  
82 böyün\_eciK etmek yaptık dī āz ğāldı. acığ. ünüveşTēden bi hanım ğelmiş dī acığ dedik  
83 ecig dedik di ona güler ... ecig dedim ... oldu. hē ünüvesteden ğelmiş şey\_örenme\_e.  
84 bēn\_āyşeniñ yanından vāzgeşTım ... ğēce ön birde bincēmişin ta sabah\_āltı yedi gibi  
85 incēmişin ğēceye dayanaman dedim. /.../ **ME:** selāmı var. bi tanışın bağam hadi.. **SGA:**  
86 **Sorkun sacı mı bu? ME:** sorgun sacı bu. unnān sacı gelir bōle, alırıS. ekinē parayınan satā.  
87 biz de alırız\_unnarı. **SGA: İki elti şimdi hiç kimse geçinmiyor. ME:** hē tabī geçinmeyen  
88 geçiremiyē ... allā şükür biz geçindik yaradana bin şükür. **SGA: Maşallah. Allah nazardan**  
89 **saklasın. Kayınvalideniz sayesinde her halde. ME:** tabi ğayınnamız da iyīdi allah razı ösun  
90 sizlēden\_ıyi olmasın hani. **FE:** önce sayğı. onđan sōna herkeş tutulcağ\_ışini biliyo,  
91 yapılcağ\_ışini biliyo. ona ğöre geçiP oluP gidiyo. bu ğadā. **ME:** bize imriyen çoğ.  
92 ğoñşulāmız da iyiler\_allah var hani. geçinmesini yalan dünyāda ne diye geçinmiycen\_ışte  
93 nōlacağ? **SGA: Eskiden siz de kayınvalidenizin, kayınpederinizin yanında çocuğunuzu**  
94 **sevemez miydiniz? ME:** sevemezdiğ ya. benim\_ēşim\_asKerden gēldi iki tane çocumuz

- 95 varıdı çocunu ğucana alamazdı. sâyğı varıdı ğoya bõlê. hindi hani hindi herkes serbesT
- 96 istedini seviyo istedini.. halbuķu bunda hişbi\_şiy yõdu\_emme işTe.

## MİHALIÇCIK - Gözeler

**Kaynak kişi** : Fatma Aslan, 83, Okumamış

**Derleyen** : Semra Günay Aktaş

**Derleme yeri** : Bahçe

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Yaşlılık, Hastalık

- 1 **SGA: Andaçtaki.** FA: dā annaştaķı, üstündeki, hē hē. bāçede diye oraya girdi çay işçen di..
- 2 **SGA: Teyze sen yalnız başına domates mi doğruyordun şimdi?** FA: napám? **SGA: Boş**
- 3 **durmuyorsun.** FA: yō na.. boş durmáyon\_ışTe. sālça yaPacan. **SGA: Salça mı yapacaksın?**
- 4 **FA: yıķayıP yıķayıP da dōrāyon\_ışti.** **SGA: Maşallah, şimdi gençler bile yapmıyor, sen hiç**
- 5 **durmuyorsun.** FA: genclere bakma sen. ben\_esKi adamım, sekzen\_iki, üç yaşıma girdim.
- 6 dede öldü yirmi sene oldu öleli. ne gızıñ yanında öldüm, ne olanıñ yanında oldum napcāñ
- 7 eñ\_ıyi yiriñ bu kötü\_év. kabirinen\_év. kabre girersen\_ilişñ kesilir yavrım. évinde olursan
- 8 kimse ğarışmaz. çok zor. allah kimSeyi çoluK\_çocuK\_eline ğomasıñ. bi di yandım geçēn
- 9 sene. nası yāndım. bōle iş yaptırđım. olan bā iki çuval\_odun ğoyurdu işci. zobanıñ yanına
- 10 ğodu. gicelēn televon geldi seřt ğalkınca nası bi gitTim yanımıñ üstüne, bu ğoluñ\_üstüne
- 11 gittim. odunnāñ\_üstüne bu ğol ğeldi. zabādaK\_öldür\_allah ğalkamadım. zabādaK\_āladım
- 12 ba\_ırdım. hinci eve gittiydin nēreye gittiydin çatlaK. onūñ dı ğaFa esirekli.. **SGA: Yanık**
- 13 **nasıl geçti?** FA: ğıza televon\_ettilē ğız geldi götTü, toķtura çıkardılar. ūlan geldi götTü.
- 14 ğürcan dedi ki benim\_év yümüşek dedi ābēsiniñ\_évde üç gün durağodu onnan\_aşşā év. bēn
- 15 götürün\_annemi dedi. vay ğodu da gitTi bizi. e gice su dōkuncēm geldi taķ.. ğapıyı taķlattım
- 16 ğüröl yavrım tuvaletiñ\_ışını bi yaķ. amanıñ ba\_ırđı ba\_ırđı bizi niden ra\_atsız\_ıdiyon sen
- 17 diye. zabādaK\_ōlana bu\_uz yaptı. ābiSi dimiş sandalyeye oturttu basanaķ basanaķ çıkarı..
- 18 ... ūlana bu\_uz yaptı. gittim de ğızda durdum. ğız\_ıyi yaptı toķdura çıkardı mellem\_aldı
- 19 işte ūle ūle, ēkmek yaslāc\_ıbi yandı şu bacām. yok mu? onūñ da ğafa esirekli. **SGA: Bu**
- 20 **köyün adı neydi?** FA: gözeler. **SGA: Teyze sen doğma büyüme Gözelerli misin?** FA: hē burda
- 21 dūdum ben. **SGA: Köy çok güzel ama.** FA: köy ğuzel de insan ğalmadı, heP de şe\_erde ne
- 22 varsa şēre atallār kendilēni. benim\_ulan da şe\_erde ğız da şe\_ere gitti zāti. **SGA: Senin**
- 23 **gelinin nereli? Bu köylü mü?** FA: sivrisarlı. **SGA: O da mı manav?** FA: manav besbe bilmen
- 24 ki. **SGA: Kim buldu aldı onu?** FA: amān. halası burāya gelirdi abanıñ ğızını āldı ūlana da
- 25 ĩsayā. dūñür dedi ekindē köKündē éyi bi\_şđ yok mu dedi adam. sülāle aradı. burda ābimiñ
- 26 ğızđı var\_emme köye vimeddi. kōydü ğalan mı var hinci ūlan eskişērde işdi. hemen bi

27 vardīmda virivirdile ... başıma ... adam\_üzüle.. bi olanı māvettik diyē üzüle üzüle  
28 ğanser\_aldı adamı. **SGA: Kaç sene oldu dedeyi kaybedeli?** FA: yirmi sene oldu. yirmi  
29 senedir bayğuş gibi bu yuvada dururum ben\_ışte. napam? **SGA: Her işini yapıyor musun?**  
30 **FA:** yo yukarı çıkaman. merdimenleri çıkaman ğali badāna yapdırdım da. ambalacı  
31 yapdıracān da yukallárá fāre doru gelmesin. bu aşşada oturun\_ışte. bi\_tan\_dā mı\_mar  
32 yanında eş. **SGA: O da öğrencimiz. Ben Anadolu Üniversitesinde hocayım. Hoca**  
33 **Osmangazi'de. Bir de öğrencimiz var. Böyle bütün köyleri geziyoruz.** FA: sağ\_oluñ allā\_razī  
34 ösuñ. oğulları mı gēziyosun? **SGA: Köyleri.** FA: köyleri. aşşā ... unđān sōna çardağ var çalçı  
35 kövü var māmıtsarı var\_ışte. **SGA: Gittik onlara.** FA: gittiñiz mi? **SGA: Dün gittik.** FA: hinci  
36 ambileş geşdi o yanna. māmıtsarında bi gelin ğadın hasta ya. döşşekli. heralda uña ilaş  
37 vėrmeye gittiler. kıomada. **SGA: Doktor geliyor mu böyle ambulansla hastalara?** FA: yo hiş  
38 geldī yok. māmıtsarınıñ mūtariñın\_anası. bir\_áy oldu yatalı, dö.. çürüdü onuñ ... çürük. ...  
39 eli ayā bālymış yolar alırmış\_āzından mama verilermiş burnundan. allah kimsiye dert  
40 virmesin yavrım. o ğadın da çok Faķırlık çekdi. āltı yedi bebē\_e ğolay büyütmedi emme  
41 işde ne yapacan? büyüdü mü herkeş benin diyoğ. artık ... māmıtsarlı onu çalıştırdım ben dün,  
42 ödunnarı ğıydıK\_ğoyduK. ğız\_āladı. hepci herkeş ğāştı didi. onnar gün baķallarımışTı. abam  
43 hiş gelmedi dēdi. gelinner sen ben davāsına ... āltına git.. tez döndüle. **SGA: Yukarı**  
44 **çıkacaklar.** FA: he yukarıya muhTara. uña o çēşmeniñ yanından bōle dönüyördün\_mü  
45 mūtariñ\_ēvi. annacındaki\_ev. **SGA: Bulurlar onlar.** FA: işte būle yāvırım. ētiyarlıñ soñu  
46 būle. **SGA: İhtiyarlık zor deĝil mi teyze?** FA: hı çok zor. el\_ētē ğomasıñ kimsēyi. yarışıñkan  
47 çağırışkan heybeler torbalar dolaşkan pek dat.. biriciK\_anasın da ondan sōna gücün yitmedi  
48 mi aķlāña bur.. ğaķılır. kimsēye çok yaş virmesin, kimsēye mūtac\_olmadım. yarıştım,  
49 uyumadım, dūmadım. gice iki lāmba yaķadı hinciki gibi ālettiriK yōdu. evleri üle badana  
50 yapadığ gündüz ... hinci noldu? çok zor. **SGA: Bu domatesler kendi bahçenin mi?** FA:  
51 kendimiñ kendimiñ. **SGA: Nasıl yapıyorsun bahçe işini?** FA: napan diynē dayana yapdırdın da  
52 otuna kimse ğuymam bu diynē dayana dayana yoların. **SGA: Sonra kendin mi topluyorsun?**  
53 **FA:** hē topların. ğuváyı getiremedim de şōnuñ\_çine ğudum ata ata ata. ūle ūle çıkar. bugūñ  
54 de ğoñşulara ünnerim çıkarıvırın diye nāpan? ismallāsañ getirivirin\_olmaz yavrım nāpan?  
55 bi\_şē tembī ēttin mi herif mırın ğırın yapıyoru mālıştan kim gitÇek getÇek onu diye.  
56 halbūsem gidiyoğ iki kilō üş kilō neyse at alıvır geşdi. **SGA: Evet, ambulans geçti.** FA:  
57 bilmen hasta var bilmen\_ona ilaş virmeye gitTi. **SGA: İyi maşallah teyze her şeyini yapıyon**  
58 **kendin.** FA: yaparın yavrım. yükümü atıyon em\_büyük tasa yük. yükünü atTıkdan ğeli  
59 yalıñız dört senedir\_ıdrar durmāyoru, aķıyoru. e toktura g.. hap veriyo günü geliyo hap da  
60 tēsir\_etmiyoru ayaklām şişip ... ödem yaparımış. bi o buñum var başka buñum dizlēm bi

61 tūrsa idrām\_ākmasa hiş bi buñ yoķ. narpın? **SGA: Her şeyini yapıyorsun çok şükür Allah'a.**  
62 **FA:** tarana baķam yapıp yiyon. yükümü de atıyon. o eñ büyük tasa yük Sāti, kimsiye  
63 mūtac\_olmadan. eşte burda soķulupdurun bildir ğızıñ yanında ğışı çıķtın bu yıl nellere  
64 gitcēmi bilmen. **SGA: Kışın kızının yanına mı gidiyorsun?** **FA:** he ğışın ğızıñ yanına gitdim  
65 bildir, hastalandım da. bı yıl évimden gitmeK\_istemeyyon. odun mudun yapırdım para da  
66 kömür\_alıñın yaķarın, nāpan? bullāda kimse yoķ yarın bunnā şe\_ire gidelle şe\_irde dururla.  
67 bulları ekellē ğaldırılā toplallā ... alıllā gidellē. yoķarda abamın ğızı va o da hasta gine hasta  
68 oldu, bedi\_a hasta olmuş bu yol da şe\_ire gitti. tıpta yatırımış. olmuş olşsa hiş ğı.. bi yana  
69 gitmen. **SGA: Doğru. Ama kışın köyler boşalıyor. Adın neydi teyze?** **FA:** fatma. fatma aslan.  
70 **SGA: Fatma teyze, ağzına sağlık.** **FA:** yıķıyan da güzellēnden tomatiz ğuyuyēren de varınca  
71 yin. **SGA: Yok teyze sağol.** **FA:** darılıñım baķ. **SGA: Darılma sen zor zahmet taşıyorsun,**  
72 **getiriyorsun. Ben nasıl alırım.** **FA:** yō bēn ēkerin de kendim de yirin. olmyannara da\_ıdırın,  
73 gelene gidene ğuyum. **SGA: Ama teyze o sıkıntıyla ot yoluyorsun, taşıyorsun...** **FA:** olşuñ  
74 vasıñ ğuyuyēren de köy tomatıSi bēn bi poşet bulan da ğuyan. **SGA: Yok teyze kalkma,**  
75 **yorulma. Ben kıyamam sana.** **FA:** ā bēn de ğıyaman saña güzelim, datlı dilije ğıyaman  
76 yavrım.

## MİHALIÇCIK - Güreş

**Kaynak kişi** : Hatice Avdan, 66, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Köy hakkında bilgi

- 1 **SGA: Adın ne yenge? HA: hatice. hatice avdan. SGA: Kaç yaşındasın Hatice yenge? HA:**  
2 **ben\_çatmış\_çaltı yaşımıdayım gızım. SGA: Okul? HA: okul, ilköğul mēzunuyum. SGA: Bu**  
3 **köyde mi okudun? HA: evet, bu köyde okudum. SGA: Köyün hane sayısı kaç? HA: şindī**  
4 **yirmi bira var, on da aşşā mā\_alle otuS hāne. evet, kırkīdi ona düşdü şe yani otuza düşdü**  
5 **yani yarıdan ço\_u gitti yāni şıye eskişehire orıya orıya işe girincesi urlara yerleşdile. SGA:**  
6 **Yaz kış değişiyor mu? HA: yo, de\_ışmez. devamnī evet öle. SGA: Köy ne zaman kurulmuş?**  
7 **HA: vallā gızım köyün ğali ne zamat ğuruldūnu pek bilemiycem ben bu yaşım sā\_ıbi oldum,**  
8 **dā undan da ēvelisi besbē zaman\_ı oldu. bayā bi hemen hemen. SGA: Ne zaman kurulduğunu**  
9 **bilmiyor musun? HA: bilmiyon\_emme var gine ātmış yetmiş hani sene var yāni, u ğadar var.**  
10 **çünkü bēn atmış\_çaltı yaşıma girdīme göre ondan da eveli dā\_a ğalabalīdi meselā,**  
11 **çoğ\_ınsannar vardı tabi. SGA: Nüfusu ne kadar biliyor musunuz? HA: şindi valla nüvusunu**  
12 **sayıyollar\_emme şimdi ne ğada eksildī, bi de ölen di öldü. yetmiş beş mi seksen beş ve..**  
13 **seksēn veyā doksan\_ı kesiT seçmeni çıkıyōdu yāni öliydi herālde. hani dışarı şeye ğidennē**  
14 **çocuğ mucuğ\_okutmeye şeye ğidennē yāni şey\_atılmıyo sayılmıyo. o şeden o kadar var**  
15 **seşmeni. SGA: Seksen, doksan. Yüze yakın var o zaman. HA: evet. şindi u\_ğadar var**  
16 **seşmen. SGA: Köyün adı hiç değişmiş mi? HA: hiç de\_ışme.. ben bileli güreş. SGA: Güreş**  
17 **adı nereden geliyor? HA: güreş adı nē bileyīn ēveli işte meselā tā eveli benim bildim ğada**  
18 **ğonuşuyollādi ğoyun\_alı bu ta.. şu karşıda urdalarımıştı bureye yaylēye çıkallāmıştı, bōle**  
19 **buralar heP\_örmanımıştı. işte onnā yayladıykan ordā bi katli\_ı olmuş. bi göçebe mi bi**  
20 **kişi mi ölmüş ... ğorķmuşla bizim\_üstümüze gitcek, burda yelleşme burda kālmişlā. ordan**  
21 **orıyī da bī göçübē üslenmiş. ölelikle urası koyun\_alı ğalmış, burası güreş\_ıştı ordan kimisi**  
22 **bacı güreşine gitmiş bacı güreş diyollā şı tarafında polatlı tarafında, işte öle burda**  
23 **ğalmışlar\_ışte. SGA: Burası Koyunağılı'nın yaylası mıymış? HA: evet yaylasıymıştı ēveli. ta**  
24 **çok ēveli işte büyüklēden duydu\_ıum ğadarıyla öle yāni. SGA: Koyunağılında biri ölmüş.**  
25 **HA: işte şī insan ölmüş kimise adam ölünce inmemişlē yāni burda kalmışla. yerleşmişlē**  
26 **ondan sonā örmanı kırmışlar\_ışte buraları şıy\_yapmışlar. ölelikle tarla taban sāhibi olmuşla**



27 işte ölelikle böyümüş gitmiş işte. évet. ... tā dümrek kövü va dümrekte ta şīylerim.. tarlamız  
28 sabanımız varmıştı évelki büyüklēmiziñ yāni. meselā gemni ğaşı deriz büs\_sürü yerlērımız  
29 var oralāda, ora.. heP eski talālāmız\_ullādıymıştı. işte bullāri ğırıncası da oralara bakmış  
30 vermişle oralar\_orman\_olmuş buraları ğırmışlar\_işte öle zaman geçirmişle. **SGA: O zaman**  
31 **köy yüz yıllık falan.** **HA:** bayā var. évet var. bildim ğadarıyla var. hacı oluydu o bilirdi dē  
32 urda şindi unuñ da işi düşüP gidincesi, évet, işte öle. **SGA: Köyde muhtarlık binanız var mı?**  
33 **HA:** yoK\_ğızım. yoK\_işte onu yapamadıK bī istedik oğulu dedi yapıñ dedi. oña da gücümüz  
34 yetmez kövümüzün bi geliri yoK. hani fazla bi şisi olmadı\_ndan\_işte mütariñ\_éşyāları  
35 benim kendi évimde duru işte, öle. **SGA: Caminiz var mı?** **HA:** var cāmi. **SGA: Eski bir cami**  
36 **mi?** **HA:** cāmimiz\_éski. yeñi şiy\_yaptıK işte bēm beyim mütar\_olalı on sēne öldü bu  
37 sēniyne. ilk durdu\_ü sēne cāmiyi sıvadıK. mināresi yoğudu mināresini yaptırdıK. yaptı  
38 bayā bi hani şî hizmet verdi. éski cāmi cāmimiz évet. **SGA: Köyde kıraathane, kahvehane,**  
39 **bakkal var mı?** **HA:** éveli vardı áma şindī yoK. şindī işcilē madene gidiyo İtiyacını ordan  
40 getiriyö. künde mi\_alıç\_ık yakın\_öldüna işti on on bēş kilometire. her gün\_şimiz düşüyo  
41 gidiyö. İtiyaçları urdan getirincesi éveli vardı ğayfe de vardī, meselā öle bi dükkanna vardı  
42 ama onna şimdi unna yoK. yoK. İtiyaçları mi\_alıç\_ıktan görüyo. **SGA: Okul?** **HA:** oğul da  
43 kava\_ı gidiyo. **SGA: Kaç çocuk gidiyor?** **HA:** şindī geçēn sene on\_on\_ikiydi de bu sene  
44 sekiz mi gitÇeK, işte o kadar bi çocuK ğaldı. **SGA: Sekiz on çocuk taşımaya Kavak'a**  
45 **gidecek.** **HA:** évet, évet kavaKta oğul. kava\_ı gidiyo. **SGA: Bu çevrede arkeolojik yapı,**  
46 **tarihi anıt, türbe, yatır gibi şeyler var mı?** **HA:** yatırımız ī türbemiz yoK. tari\_ı hanī bi meselā  
47 şu kārşıda bi ağtepe deriz ura va. ura sit\_alanı. sit\_alanı urası. türbe dēriz çocuğ  
48 mezarlı\_ımız var orası. tabi büyüklerimiz öle dellēdi oralāda ta évelden hani yatır şī boş  
49 di\_ıl dellēdi onu bilirin ğızım. **SGA: Çocuk mezarlığı mı?** **HA:** hē. şindi biz orayı  
50 çocuKlāmızı gömüyo, büyüK\_ınsannarı bu taraftaKı mezarlı\_ımıza gömüyo. işte oralāda  
51 yāni ta ébelerim vardı benim, o ébem bayā bi şīdi, kızım derdi seki köyünün mezarlıynan o  
52 köyün mezarlı\_ı çok zengin derdi. ğeñş gelinnē var\_orda, yatırlar var\_urda. o köyünen  
53 oranıñ\_arasında payıtāt yol va derdi. tabi biz bilmiyo da o görüdü onnarı. hani ébem öle  
54 şeydi yāni benim annemiñ annesi. benim\_annem seki kövünden gelmemiymişti. işte öle  
55 yāni. başKa türbe yoK yatır, yatır\_olaraK. öle yoK. **SGA: Köyün geçim kaynağı ne**  
56 **teyzeciğim?** **HA:** vaĴla köyün geçim kaynā ğızım ğeñşlerimiz hepceK kavaK kıromda  
57 çalışTılar. ordan émekli oldulā. benim beyim dāhi de ordan\_émeKli öldü. işte ordan  
58 çıkıncasıda mala bakıyo, dañar, sı\_ır, onnarı yapıyo. geçim ğaynāmız\_ı. ékil\_ış  
59 yapıyo\_ışTi, ékin\_ārpa meselā onnarı ékip ğaldırıyo\_ışTe. **SGA: Buğday ekiliyor, başka?**  
60 **HA:** évet, ārpa ekiliyo. başğa bi\_şi su yök, olmayıncası hani kirezçiliK su mu yapamıyöduK.

61 şindi inşalla dēvlet gölet yapdireceK\_işte, onnan\_ūraşyolġā. ōle bi\_şe olursa meyva  
62 dikmeyġ de öte şġ\_yapmeyġ de düşünüyöz yāni. **SGA: Köyde ne kadar büyükbaş hayvan**  
63 **vardır? HA:** şindi yetmiş tāne sı\_ır salinġlyo sı\_ır çobanı Tutuyöz yaylıma giden herkesiñ  
64 aħırında meselā olan mal hariç. şindi benim\_ōlanıñ damında va beş tāne bakılısı ħurbana  
65 dōru satacaK. işte herkeSiñ aħırında öle üçer, dōrder, beşer tāne bakılısı var. **SGA: Ayrıca da**  
66 **yetmiş tane çobanda... HA:** tabġ sı\_ıra çobanıñ\_ōñünde inekleri var. **SGA: O zaman yüzü**  
67 **buluyor mu? HA:** bulur. bulur. **SGA: Küçükbaş? HA:** şindi küçükbaş hayvan bi ġoñşunuñ  
68 var\_işte onuñ\_ōñde de yüz\_elli mi ne daıarı var\_unuñ da başġa ġoñşuda yok. **SGA:**  
69 **Madende çalışan var mı? HA:** şindi var. **SGA: Kaç kişi çalışıyor madende? Burada oturup**  
70 **ama... HA:** tabġ burdı oturuP şindi benim yġ\_enimiñ biri emekli oldu o da çalışır madende  
71 gine, e lōkman vār, urdan giden yġ\_ennē var, ferāt va murat var bildi\_ım ġadarıylā, başġa  
72 Tā kim var? şġ\_yemek.. ġāmīl var, hāġan\_emekli oldu o geldi işte ġinē azından on kişi var.  
73 **SGA: On kişi madende çalışıyor. HA:** evet çalışıyo. **SGA: Diġerleri de emekli zaten. HA:**  
74 evet, unna da emeklġ. işte benim\_ōlum\_emekli oldu. birisi de şġ\_yde çalışır, adılāryada kö..  
75 şe\_ire gitTiydi év\_āldı işte onu ödıycēn diye burıyā geldi urıyā gitti u da mā\_aşı düşüydü.  
76 **SGA: Adalarya ne? HA:** adılārya. şu ġārşı, kömür. adalarya diye geçıyo. işletme yāni. orıya  
77 şey\_yapıylar. sant.. santıral mı diyōġā böyük bi\_şi yapılcáK hani şey\_yapmaġ\_ıçün.  
78 kömür yanı. **SGA: Kaç kişi çalışıyor orada? HA:** vāla orda ġaş kişi çalışıyo bilmiyon. ura  
79 ārġalı. **SGA: Yok, buradan. HA:** burdan uráyā giden bi benim\_ōlanı biliyon burdan\_uráyā  
80 giden, başġasını şı mālışdan dōru çoK gidiyo servis.. **SGA: Yok burası. HA:** sade burdan  
81 benim\_o.. kendi ōlum gidiyo onu biliyom başġa da yok. öte yañnı ġroma gidiyo. **SGA:**  
82 **Sizin köyde el sanatı falan var mı? HA:** şindi el sanatı yok. var dēsem yalan  
83 söylemiş\_olurun, yōġ. **SGA: İpek böcekçiliġi, arıcılık... HA:** yō ōle bi\_şimiz de yok. onu  
84 yaPmıyöz. **SGA: Bu köy Manav köyü mü? HA:** manav\_ēvet. **SGA: Yabancı var mı içinizde?**  
85 **HA:** içimizde hiç yabancı yok. hiç yok. **SGA: Gelin? HA:** gelin var bi iki tāne şġ\_ēden  
86 küřtlēden gelme. iki tāne. **SGA: Nereden geldi? HA:** ārıdan getTilē heralda. **SGA: Süt**  
87 **parasıyla mı getirdiler? HA:** valā işte biráz para vērmişlē, getmişlē onu biliyon\_işte. ne  
88 ġadāysa işte uralān ġızına kimisi üş vēriyo kimisi şġ vēriyo. birisini ōle getTilē birisinġdē hani  
89 eskişerden dünür\_olaraK\_aldılā. işte unuñ\_ıviniñ\_eshyāsını her\_şġisini buvasınıñ\_ēvinden  
90 gelin\_olaraK getTi. getTi, ōle oldu. iki tāne vār başġa yabancı yok hani dışardan  
91 gelin\_alıyöz da ġavaġdan, bātiyardan, sekiden meselā, ... **SGA: Yok öyle deġil, ben yabancı,**  
92 **uzaktan diyorum. HA:** yok, yabancı olaraK bi tek\_unnar var. dur şġ getirem hele dur. **SGA:**  
93 **Köyde on hane gitti dedin. HA:** ondan fazla bile gitti de benim hani bildi\_ım ġadarġle  
94 sōnadān hani ġenşleri gidip içinden yaşlıları ölüp de yani gidenleri diyom yani ġenşlēden

95 çoK gitti Şindi saysam yetmiş hāne vā Őe\_ırde meselā giden. tabi olunuŕ ocu\_u o.. yāni  
96 ilk benim bildi\_ım ğada ilk bi de kırk kırk bēŐ hāniydi. azalı azalı o ğada indi yāni. kim\_isi  
97 çoK olunuŕ ocu\_u ocunuŕ ocu\_u meselā orda Şindi de insanımız çoK. **SGA: oĒunlukla**  
98 **Eskişehir’e mi gidiyorlar?** **HA:** o\_ınnuĒnan baya bi eskişe\_ıre gidiyo\_ılla işte uralāda işe  
99 giriyo\_ıllē, alıŐıyo\_ıllē. **SGA: Neden gittiler?** **HA:** işte genŐlē Şindi kimisi madende  
100 yer\_ıltında alıŐmaK\_ıstemiyō. Şindi tabi kolay\_ıŐlere meselā faPriĒalara Şunnara bunnara  
101 işte Ölece gittiler\_ıllārá. emekli olannādan gidip yerleşen\_ıldu meselā, çoK. o y\_ızden yāni  
102 emekli de giden çoK\_ıldu. ēv\_ııldı adamnā insannā meselā, Öle de giden\_ıldu. işte nap\_ıcān  
103 āltı yedi ocu\_un\_ıoluyo, e ğız ocu\_u\_ıoluyo ıĒarıyo gidiyo urāya. Ölu\_ı gidiyo işte Öle.  
104 **SGA: EĒitim için gidiyorlar mı?** **HA:** e tabi gidiyo\_ıllā. Şindi biraz ocuĒlāmız ŐeTincesi  
105 yatılılara da yat.. Şediyo meselā, pansiyonnarā oĒuyyo. ıllāra Ēuyuyoruz\_ışte oĒuTuyoz da,  
106 başında gidebilirŐen, gidemezsek Öle yıllere Ēuyuyoz oĒuduyoz napĒa\_ı yavrım? naşi  
107 imĒānı\_ı Ēolayısa o Şekil. **SGA: Gidenler evlerini sattılar mı?** **HA:** vallā bi\_ıki satan da Öldu  
108 boş duran da Öldu yıĒılan\_ıevler de Öldu baya Őōle Ēorm\_ış\_ın\_ız yıĒık da var. bi ĒıŐımı satTı  
109 işte harābe Öldu insannar\_ıalıncası satmıyo dursun yıĒılsın diyo bōle işte. işti Öle. **SGA:**  
110 **Arazilerini ne yaptılar?** **HA:** duruyo arāzilē. **SGA: İŞletiyorlar mı icara mı veriyorlar boş mu**  
111 **duruyor?** **HA:** ĩcara veriyō\_ıllā, boş duran da vār. boş duran da vār. Örman\_ıolan da var. tabi  
112 yapmadı\_ı\_ı. **SGA: Gō edenler kōye ne sıklıkla geliyorlar?** **HA:** Öle Şindi meselā  
113 mezarlıKda yatannar\_ı oluyo, bayramnāda gelip ziyaret\_ıedip gidiyo\_ıllā. ēveli ĩtiyelleri olannā  
114 bayramnāda hep toplaŐıyodu baya ĒalabalıĒlaŐıyodu. e tabi onnā da gidince hāliyle  
115 mezarlıĒlārá gidiyo\_ıllā ziyāret\_ıedip geliyo\_ıllā işte Öle. bi d\_ı\_ın dernek meselā bi cemiyet  
116 yapāŐa\_ı, ŐĒursā\_ı Öle geliyo\_ıllā. **SGA: Kōy dışında oturup da buraya gelip evini onaran, yeni**  
117 **ev yapan var mı?** **HA:** meselā, vār. meselā bu ĒomŐulām gitTiydi Şindi ēki senedir geldilē  
118 ēvlēni unardıla, yaz yaz duruyō\_ıllā, ĒıŐın gidiyo\_ıllē. işte Öle de vār. **SGA: Evlerini onarıyorlar**  
119 **mı?** **HA:** ēvet. bazı Şi.. arāzisini iÇliyo. işte Öle de vār. aŐŐā mallede de vār\_ıle geliP giden  
120 oturuP yazın ĒıŐın giden. **SGA: Emekli olup temelli dōnen var mı?** **HA:** o gidennēden temelli  
121 dōnen yoĒ. bi ĒiŐi geldi Ő\_ıyden temelli kōyden aŐŐā māĒalleden. **SGA: Bir hane var. O da**  
122 **emekli olup mu geldi?** **HA:** işte ordan\_ıemekli o\_ımuŐ dā ... anımı emekli o\_ımuŐ hanımı burda  
123 işte undan sona u da bēyi de ērtesi sene Ēelcek baŐĒa yoĒ. **SGA: Dışarıya kız veriyor**  
124 **musunuz?** **HA:** veriyōS. **SGA: Dışarıdan da alıyor musunuz?** **HA:** dışardan dı alıyorS. **SGA:**  
125 **Kōy kızları kōye gelin gidiyor mu?** **HA:** allaha\_ı yazışı yazarsa gidiyo yazmāzsa dışarı. **SGA:**  
126 **Bazı kōylerde biz kōye gitmiyoruz, kōye gidecek hiç kız yok evlenmeye, burada var mı?** **HA:**  
127 Őlē vār yani Şindi var da Şindi Şu durumda Ēız da Ēalmadı kōyde yēĒgin. Şindi Ő\_ıĒki gibi de  
128 de\_ıil ne diyen ŐindiĒı Ēızlā da rahat yer\_ıarıyo tabi Őe\_ıer\_ıstiyoru bilmen bazı ben de

129 çekişiyon şe\_er\_olmıyınan huzuruñ\_õlmazsa köynen şe\_er hiş farketmiyo diyon. evelā  
130 huzur lāzım. tatlı geçim lāzım. işte õle. **SGA: Sağol yenge. Sağolasın, Allah razı olsun.**  
131 **Ağzına sağlık. HA:** meselá giçen bēm yĩ\_eniñ ğızı diñē\_e gitTi gelin bëyi şide, ankarada  
132 çalışıyo õlan. işte orda çalışır diye verdiler, dinē\_e gelin gitti. aŞında hiş biz diñē\_e gelin  
133 vermediydiK ğız. kavağtan çõK\_aldıq. kavā\_a ğitTi. mihalıçÇı\_ā, sekiyē, işTe oralara işTe  
134 õle.

## MİHALIÇCIK - Ilıcalar

**Kaynak kişi** : Havva Kaya, 82, İlkokul; Hatice Eşme, 67, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Sokak  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Halk hekimliği, Maniler

- 1 **SGA: Sen kime benzettin beni? HK:** ğız.. olan ğardaşımın ğızınā. yā yā yā beņzetme yāpdık.  
2 yā ĩsannar çift\_olur yavrum. **SGA: Teyze adın ne? HK:** hava. **SGA: Soyadın ne? HK:** kıaya.  
3 **SGA: Kaç yaşındasın teyze? HK:** sekzen\_iki. mutdara mı ğidēsiniz? /.../ **SGA: Okula gittin**  
4 **mi Havva teyze? HK:** ... ğitTim. beşTen çık.. **SGA: Burada mıydı? HK:** yō sazağda. **SGA:**  
5 **Nasıl gidiyordunuz o zaman okula? HK:** sazağ ē bizim kō\_ümüz yağınıdın ođulā ēvmiz.  
6 **SGA: Sen bu kōyden değil misin? HK:** di\_ilin. ben burıya ğocıya ğēldim. **SGA: Nasıl**  
7 **buldular istediler seni? HK:** vallā nası isdediler yavrum dīzamanı\_oluydu aha ğul ğula zebep  
8 isdedilē geldim. ōle yanma ütünme yoğ. ēzeli yo\_udu ōle bi řī. isdedīne de varamıyyōduņ.  
9 ōlelikle ğēldik. **SGA: Hiç mi görmedin? HK:** hiş görmedim. mayanada ğördüm. ēveli mayana  
10 ikisī yenyana oturulā resim çekilēr. ōrda ğördüm. /.../ **SGA: Eskiden kōy hayatı nasıldı anlatır**  
11 **mısın? HK:** kōv hayātında bēn pancar talıasına ğiderđim burda da davar ğüderdim yavrum.  
12 **SGA: Sazak'tayken pancarda mı çalışıyordun? HK:** burıya gelincig de davara da ğitTim  
13 ırđatlı\_a da ğitTim pancara da ğitTim her tōrüyü dutTum. **SGA: Çok çalışılıyordu değil mi?**  
14 **HK:** tabi. çok çalışılırdı hindi rahat. **SGA: Çocuklar nasıl büyütilüyordu? HK:** çocuklar  
15 sırtımıza sarārdık. şu tāta beşik vardı una sarār ğuyārdık. talıalāda sallangaca ğurārdık.  
16 ullāřda böyütTük. iki ōluminan bi ğızım va. /.../ **HK:** manāv delle. manāv manāv. e hani dē  
17 ğızılbaş va araplar vā undan sōna ĩsan üş türlüye ayrılı. bi bura manāv. sazağ da manav.
- 18 **SGA: Eskiden çocuklar hasta olduğunda ne yapıyordunuz? HK:** iyesine bağardık. iyēesine.  
19 iyēsi batmış derdik. toğdur tođdurlā ğötürebilirseņ ğötürüņ ğötümezseņ\_ölürdü. dōrT dene  
20 ōldü. yā doğuS sene de ōlmadı. **SGA: Çocuk olmayınca ne yaptınız dokuz sene? HK:** vallaha  
21 yavrum hēr her\_ışleri yaptık. **SGA: Ne yapılırdı o zamanlar? HK:** yer\_ılması suyunū  
22 içērdik. yer\_ılması vardı ēzeli talıalādan aē onuņ suyunu içērdik. **SGA: Bildiğimiz yer**  
23 **elmasından farklı mıydı? HK:** u farklıydı. acı suyu. ğaynadırdık ayazladır\_ıçērdik. tamam.  
24 **HE:** neriye ēbelenmediņiz mi ēbelenirmiřiniz\_ēveli. **HK:** ğali ullā ta derin ğitme yā. **HE:**  
25 hele o ēbelenirmiřiniz ēveli. **SGA: Ebelenmek ne? HK:** ebe ebemğömece ğollādı āzında. /.../  
26 **HE:** hatice eşme. **SGA: Kaç yaşındasın? HE:** ātmıř yedi. **SGA: Göstermiyorsun maşallah. HE:**

27 e ben bi éviñ gızıyın dí göcamadım. **SGA: Gelin geldiğin yerde?** **HE:** hiş gelin gelmedim.  
28 burda dōdum burda da öleceñ\_aha. **SGA: Okula gittin mi?** **HE:** gitTim. **SGA: Burada mı?**  
29 **HE:** hē dahacığ\_okulumuS. **SGA: Eski köy hayatını bir anlat.** **HE:** esgi köy né annadam?  
30 aha araba mıraba yōdu eşşāne gidēdig\_bazara. başğı\_ırgatlıK tırpan biçērdiK yolma  
31 yolārdıK. şindi unnā yok bağ biçēr çıkdı. hē hindi irātız. teleFon yo\_ūdū, televüzyon  
32 yo\_ūdū, buzdolabı yo\_ūdū. şindī. **SGA: Televizyon çıktı iyi mi oldu?** **HE:** e gine iyi ya bize  
33 ārkađaş. kōde kimse yoğ\_una bağarız mige ānnıya. **SGA: Ama eskiden ne yapılıyordu?** **HE:**  
34 masal satışıılādı. ébelere masal satıverıñ bize masal satıverıñ başlānı ğurudurduğ, ğavırğa  
35 ğavırıydıK. şindī. /.../ **HE:** tekellemeyi çoK ğonuşur\_emmē.

36 entereme yeş bu ne peş bulamadım

37 yanıma eş bulamadım. dēp çoğ tekelleme bilir. çoğ bilir.

38 **SGA: Eskiden televizyon yoktu elektrik yoktu ama insanlar birbirleriyle konuşuyordu değil**  
39 **mi?** **HE:** ō çoK ğoñşuluğ\_ıyīdi ğızım. hindi ğoñşuluK yok. hindi yekmēñ tükendi mi bazara.  
40 eveli öndüş gidēdin ben\_ülviyeden\_alıñ gelirdim. yo\_urduñ biter yo\_urt çalacāna buña  
41 gidēm hindi bazara giderin. ğoñşu ğalmadı. yoK yoK\_öldü ğoñşuluğ. /.../ **HE:** şindi hēr şey  
42 satın. marketTen\_āl ge. esgi yürduK ğazan ğurādık buñallāra. arifelēde  
43 nöbed\_alırdığ\_odun soğārdık. sāhurda giderdig\_esgi yumuya. şindi gelin\_ōsa küsēr benim  
44 makine iki üş kere yur yazıK hiş küsmezdi. bulaşık makinesi çıkdı. **SGA: Su ne zaman geldi**  
45 **köyde evlere?** **HE:** bayā benim\_adam muhTarıkan girdik. ğaş sene ōldu. bu yollānı heP  
46 kendimiz ğāzdık ğanalları. **HK:** ğız yavrım. u ğalan yelleri yapcağ mı seniñ alākanız\_olur  
47 duyārsıñız. **HE:** seniñ\_eve dōşenmīycek. şimdi don giyeñ mākxi giyeñ tellik giyeñ ğısa  
48 bacağ da giyeñ kimse bi şey dimes. eveli nērde ğara örtme sıkı sıkı bürünürdük. bazara bile  
49 yollamazlādı hū. bazara gider ğız gitmez gelin gelin gitmezdi. şindī kimse ğarışamaS. başı  
50 ğabağ gitseñ de kimse dimeS. **HK:** yāvırım ğadın hağKı tanıdıla da ğa.. heriflēr ğalıları  
51 düvemīyibileyoru. **SGA: Dövmesin zaten.** **HK:** yā ben pek çoğ zopa yidim\_emme. **x:** u  
52 ğāvğa yüziünden boşanıyō herkes. ā\_ile da\_ılıyo meselā. **HE:** emme  
53 terbiyesiz\_oluyor\_ü\_zaman da ğarī. isTedī yere gidiyoru. **HK:** hindi de işTe ğadın hağKı  
54 tanıdı emme çoğ\_ıyi yapmadı. çoğ tabī çoğ\_ıyi yapmadı yavrım. **SGA: Dövmesinler ama**  
55 **teyze.** **HK:** emme yāvırım dövülür de. dövülmedig ğöceneñ\_aşı yinmeS. **HE:** bāğ benim ğız  
56 hindi şu ōlannan gitcen didi mi yō dōñ burı yanna didik mī diyemeñ. ya asācağ ya küsecek  
57 ya gidecek ya ōlannan gezecek. **HK:** diyemeñ. mākemeye vēri bubasınī. bubasını  
58 mağkemeye vēri. **HE:** éveli yo\_udu. nişannı duruyduğ. ben\_iki sene durđum\_iki sene hiş  
59 ğörmedim. évlēñ\_aralāndan ğaçārdım ğörcek diyi. **x:** ğörmedıñ\_ısannan\_évleniyōmuşduñ.

60 şindi òle di\_đl. dü\_ün\_olasıyı ğada' görmezmişdi. **HK:** şindi yavrım finō ile élele\_kinto ile  
61 élele. **SGA: Ne?** **HK:** finō ile élele\_kintō ile élele. òle oldu. **HE:** şindi hēr şiyi ayıb yoğ\_ğāli.  
62 **HK:** yavrīm sen çārşınıñ\_ortasında lafcı yere deK\_gēldiñ. öte.. giridiñ bu lafları  
63 bulamazTıñ. **HE:** bu iyi bilīr. bu ēler bizi hep. **HK:** muttāda napcaqlar yavrım  
64 sormağ\_ayıb\_olmaŞşā. /.../

65 **HK:** bizim lafları nabcañ temin keşke gidiydiñ\_a yavrım. **SGA: Sen bana mani söyleyecek**  
66 **misin?** **HK:** ne manisi sōlüyün? **SGA: Bildiğim manilerden bir tane söyle.** **HK:** iyi bilir.

67 maniyī başdan sōle

68 ğalemi ğaşdan sōle

69 ğarnımıñ\_aşlını

70 ékmekden\_aşdan sōle. annacında o desiy. maniyin\_ézelden dé.

71 maniciyin\_ézelden

72 ğönüm ğêşmez gözelden

73 ğönümün ğözü çıksın

74 sévmeseydim\_ézelden.

75 **HE:** bañ sen biliñ bēn bilmen hacı unnāri. **HK:** òle annac\_annaca dērdig\_éveli taállārda.  
76 **HE:** sōle tā tā vadur sēnde. manici başı mısıñ ceva\_ır daşı mısıñ benim manilerden cebinde  
77 daşır mısıñ diye.

78 **HK:** maniye mayırāma

79 yolunu ayırāma

80 nīdi ardī?

81 ahan da ğaldī.

82 **HE:** ben\_unnarı bilemen. **HK:** işde gine heriflē yōñan diyivēri iki üş dene yavrım. **SGA:**  
83 **Herifler yokken rahat mı oluyor?** **HK:** ayıb\_ölur tabī. ğocaman ğarı. ayıb\_olur. ğaş çocūñ va  
84 seniñ?

## MİHALIÇCIK - İkizafer

**Kaynak kişi** : Zekiye Çelikkan, 63, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Çocuk bakımı

1 **ZÇ:** şu gözlünü çıkar gözlerini göreyin ha. öle, öle çıkar. ben görmeyince konuşaman. ne  
2 diyecen? di bakıyım. ben zaten gözlüyü çıkarmadan bildim. **SGA: Adın neydi yenge? ZÇ:**  
3 zekiye. **SGA: Eskiden bu köyde çocuk büyütme nasıl olurmuştu? ZÇ:** nasıl olur üstē. do um  
4 yaparıS. ēbe dede yanında duruS. ēbe dedeyi bebelere bakar ē bobannesı. biz gider ırda  
5 çalışırıS, geliriS, gücü yitirse yemek yapar gücü yitmezse gelir yememizi yaparıS. bāzlama  
6 bişiriS. bebelerimizi bōle büyödürüz. bobası mādende çalışır. **EB: Ama eskiden bez yoktu**  
7 **mesela, bebek bezi. ZÇ:** bez hā bez yok nerde gızım alırız işiden pa.. patışka nēse gumaş.  
8 ordan dikeriz bezlerini, bezlerini öle yaparıS. **SGA: Eskiden toprak falan koyuyorlarmış. ZÇ:**  
9 görduK. dē gızılcabelen diriz o māraya giderken ordan giderdik, merkebinen ya ut motur  
10 yōdu o zaman. motur olsaydı onnan getiriydik. ē merkebinen alır gelirdik kü.. toprā āltı  
11 ıslanmaycaK da bebe in altı bişmeyceK diye. **SGA: Toprağı ısıtıyor muydunuz? ZÇ:**  
12 ısıdırız. bi kilölük şöle ziytinya tenekelēnde, hinciki gibi gābı nērde bulcan?  
13 zobanın üstüne görduK. o orda gavrılurdu sanırdı bōbēni ... yapar diye. onun so onun So bi  
14 bēze dōkeriz bēz vār bōle bebē āltına göre, onu so uduruz golumuzunan bakarız ÇcaK  
15 mı diye. bizim bobānnesi vardı rahmetlik pek şey, sinçelemezdi. birinde ben yoğudum  
16 gomuş toprā ben golumunan bakarın ıCēasa bebē yatırman. yatırmış öle gēldim  
17 bebe en altını bi aşdıydım içiniñ nēyi o daşlar gızgın so umamış, bebe en gelmiş ollāni  
18 yakmış. anā dedim niye didim bunnarı bōle didim niyi yaptın yazıK bu māsım ay.. āltı  
19 aylā a gada gundaKlarıS. undā sıkı sıkı bi de zararız toprā an içinde. illēne eT dolār didi,  
20 nābican didi, ācısın varsın iyi olur didi. vallā öle tērs cevaP viriydi. yi.. yillēne didi et  
21 dolar o deliklerin didi, oşsun varsın didi baña. iyī ya işte öle sāten sıcacıK sarañ altına. o tā  
22 toprā zıyan olmāycaK diye ıslāni alırız atarız, sıydı ini alırıs. kaKasız olursa gurusunu  
23 ayırız topraK getiren olmaz diye. gışın nērde bulcañ Toprā. gışın da yatırıyor çocu a.  
24 anđan Sona işte o toprā an içinde o bebeler pamık gibi bōyürdü. vallā i bebeler ama  
25 çita gibi maşalla. dōrd olum mar, biri anğarada öretmen, biri şēde, eskişerde öretmen. hem  
26 de avukatlı bitirdi diplēması cebinde. ī ikisi de oğumadı. biri sanāyide taKsi işisi. ne



27 yapallā taksiye? firenci. biri de ğaynaKcı. ikisi oğumadı. ... **SGA: Bebeĝin karnı falan**  
28 **aĝrıymca ne yapardınız? ZÇ:** bebe\_ę ğannı ārıyınca mı? nāparız, ba\_ırı duru ğızım. Pi\_şī  
29 yapamayıs ki kūdē. doĝtura gōtürüysez gōtürüz gōtürmessez\_alar. ğazını attırmayı  
30 bilmezdik. bilmezdiK ğaz\_attırmayı. bilmezdiK\_onu sōna ben gelinnēde ürendim. hani  
31 bizim yaşlılāmız bize diyinmezdi ki. hinci o ğaz\_attırma o bēbeK ba\_ırı ba\_ırı duruydu.  
32 durmadan beşikTe sallārdık. bebek durcaĝ diye. bi\_de bālardık beşi\_ı. bebē düşürmeycez  
33 diye ba\_ırdaĝ dillēdi hōle.. beş\_e sarardı ... o bebe\_e ne bileyiniĝ sıkılma\_ıymıydı\_ıkı?  
34 hinciki bebekler selbes yazık hiş\_o bebeK gibi ıÇcaĝ sıkıcaĝ ğol bacaĝKarı  
35 yamık\_ōlmaycaK, ğolu yamık\_ōlmaycaK diye āltı\_ay ğundaĝlardık. benim  
36 bebeklerim\_olurdu bōle bi ğucaK\_olurdu hiş hastalanmazlardı. hiş hastalanmazlardı. **SGA:**  
37 **Ateşi falan çıkınca ne yapıyordunuz? ZÇ:** hateş bilmezdiK ki. bilmeyiz ğızım. bebeK\_olan  
38 ğız mı olacaK\_ōnu bilmeyiz, hateş bilmeyiz. e işte olurdu bu bebek, olan\_olcāsa da  
39 ğız\_olacāsa da. hinci u ōlu ğızı ōlmadan\_ōreniyoru. hişe bilen yōĝūdu onnarı. āynıydı işte  
40 ğızım\_esKiden. **SGA: Yemek ne veriyordunuz, mama? ZÇ:** vallā ben heb\_emzirdim ğısım.  
41 hanı anne südüyner büyüdüler. **SGA: Ne kadar emziriyordunuz? Kaç sene? ZÇ:** ē ikişer  
42 yaş\_arası var\_üçünün. ikişer yaş\_arası olunca bebek hāmile ğaldıĝ mı birini ayırıydıĝ.  
43 o\_zāmāna ğada ēmerdi. o\_zāmāna ğada çocuK\_emerdi andan sōna ayırıydıĝ birī hāmile  
44 ğaldıĝ mı birini emzirmezsın ğāli. ını ayırıydıK ikişer yaş üçünün\_arası,  
45 biriyner\_ıkisiniĝ\_arasī sonĝulā dōrt yaş\_aralı. kōy\_yöründe zāten neĝeyē gidecen  
46 gōtüren\_olmazdı getiren\_olmazdı bi toĝtura moĝtura nēreye gideceĝ? ārılānsaĝ yahut şu  
47 bebeK saĝat\_olcāmış yā ŝōle olcāmış, onnarı bilen yoĝ. bizim\_ēbe vallā azallāyiviriydi  
48 beni. ğayınnam çok çiyidi. **SGA: Sert miydi? ZÇ:** sert\_ıdi. u dā una anam diye bi\_şey  
49 diyemez, baĝa dā hanımım diye bi\_şey diyemez. öyle durduK\_ölünca\_ı ğada yanımda,  
50 baKTım. helālı hoş\_ōsuĝ. **SGA: Onun kaynanası sert miymiş? ZÇ:** yoĝ öksüzümüştü u.  
51 ğaynanam\_öksüzümüştü ğayınna hiş görmemiş. **SGA: Ondan sana yaptı, kendi çekseydi**  
52 **yapmazdı. ZÇ:** vallā beĝ hindi gelinnēmnen paylaşırım bōle bōle yapTı ēbeniz ğızım diye tī  
53 Pi de paylaşırım\_onu. deĝtlēmi yanısırın gelinnēmneĝ. hindi tebi sekiS torunum var dōrt ğıs  
54 dōrd\_olan. sekiS tāne tırınım va. ikişer hepsiniĝ, mayşallaĝ allah ömürlēni vırsın. **SGA:**  
55 **Maşallah, Allah ömür versin. ZÇ:** işTe bōle bōle böyütTüK ğızım. napıcaĝ? yapcaK bi\_şiy  
56 yoĝ. pek çok du\_āsını aldım\_emme ēbeniĝ. banyē yapırdıydım ğızım, ğızım yoĝ dērdi.  
57 allaham saĝa da hayıllı gelinner vırsiĝ de sen baĝa nası baĝdıysān unnar da saĝa baĝsın  
58 dērdi. hinci gelinnēmiĝ dōrdü de iyi. deK\_getirmiş\_allah. gelinnēmiĝ dōrdü de iyi, ikisi  
59 ārtvinni. **SGA: Artvinli mi? Ben çok severim Artvinlileri. ZÇ:** artvinni ikisi. ēle mi? çoK\_ıyi  
60 niyetliler biliyon nu? biri oĝulda buldu. ikisi aĝnaşmışlar. birini de halasınıĝ ğızı hala dayı

61 uşakları birini de birine alıvurduK. õretmennēnki hanımnarı ikisidē haķrābā. ikisi de  
62 sivrisallı. **SGA: Allah ۆmür versin. Acılarını göstermesin. ZÇ: āmin. āmin yavrım\_āmin. x:**  
63 baķ baķ görüyöŋ\_ŋu beni ķameraya almadı seni ... bantı aldı Şindi orda ifādeŋi alır yarın bu  
64 seFer de māhkemeye gideŋ orıya görüyöŋ\_ŋu? **ZÇ: niye ğı ben bi Sararlı bi\_şey dēmedim**  
65 Ki. mākimeye.. bizi ķamerada başķa yillere mi ğōcaŋ yosa? televizona durū. ollārá.. birinde  
66 çocūmuŋ biri hāsta oldu o ikinci ۆlum, āların\_ısal\_öldü. bayā heralda üç\_aylıķ mıdı  
67 neydī? Şu odada oturuydum ben. hanı ālarım böle bullārdā sıhiyalar gezerīdi, ğapı  
68 numaralānı oķurdu taķ taķ vuruydu. Őullārdā numaralar var ya o numaraları oķurdu. taķ taķ  
69 vuruydu ğapıyā, ۆle çıkar baķaŋ işti nēyse Őē.. o ğün de ğapı açımıŐtı Şu ğapı. çıķtı  
70 merdimene ğada geldī evde kimse yok ālarım bebe\_ēŋ dudakları duru böle morarı gibi öldü  
71 isalden gideceK bebek. ya hateŐi varımıŐ. āndan sōna kimse yok mū? dēyen\_öldü baķTım  
72 biliriS ğara sıhiye diye bi sıhiye geliŗdi. adī ۆle deyiveriydiK biz. āndan sōnacıma, hastaŋız  
73 vār mı dēdi, yaşlı var mı, hasta var mı? çocu\_um dēdim ābi dēdim bisāl dēdim durumu çoķ  
74 kötü dēdim. benim de dedi ۆlum dēdi suya dedi yüzmiye gitTiydi didi, bo\_ıldu öldü yitTi  
75 adam\_āladı. anā acısı varımıştı yazıķ. ben dēdi seniŋ çocu\_ıŋa dēdi bi\_Şı virēn dēdi, fitil.  
76 fitil virdi. izin\_ıllahTan fitili ğodum hateşi düştü. bebeK\_emmeyivirdiydi.  
77 bebeK\_emmeyivirdiydi izin\_ıllahTan\_ıllah saldı heralda ihi\_ıo ğurtardı u sebab\_öldü.  
78 küylerde böle büyütTük ğızım. **x: siz\_ıosmanğāzi ünıversitesi mi? SGA: Ben Anadolu**  
79 **Ünıversitesi'ndeyim. Diğer hoca Osmangazi'de. ZÇ: gečen de geldilerdi ben bek**  
80 **beceremen\_ıaşşā\_ı mahalleden bi gelen\_ıldu ilāhi sūletTiler, esKi gidiŐatlardan bi\_sürü**  
81 **sordulā. siz gibi iki ğız geldi de. SGA: Sağol yenge. Ağzına sağlık. Hakkini helal et.**

## MİHALIÇCIK - Kavak

**Kaynak kişi** : Fatma Özgün, 60, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Bulgur yapımı

1 **FÖ:** dibeKde dövüyöduK da hindi.. yā hindi dö\_ülmüyor\_ışte. eşgiden dövüyoduğ  
2 dibeKlêrde. ondân sōna da bóyle çekiyöduK, şīde, değirmende. değirmende  
3 çekiyoduğ\_ayıtlıyöduK\_çiniñ şiyini. ama hindī orda uyutTurduK yāni. **SGA: Yenge adın**  
4 **ne?** **FÖ:** fatma hanım. **SGA: Soyadın?** **FÖ:** soyadım\_özgün. **SGA: Fatma yenge.** **FÖ:**  
5 efendim. **SGA: sen Kavak köylü müsün?** **FÖ:** evet. **SGA: Bize bulgurun nasıl yapıldığını**  
6 **anlatır mısın?** **FÖ:** e ilkin biz bunu yıkarız. süzeriz. ondan so ocā\_ā goruz. ocaKda  
7 ğaynadırıS. ğaynīnca bōle sereriS. ğuruduruz\_iki gün. ğuruyūncā āyıtlarız\_çini ne varsa  
8 bōle hani tallādan ğalkıyor meselā ārpa olur hanī bōle ğara bī ot va onun tohumu olur meselā  
9 onnarı āyıtlarıS. ondân sōna şēde dibeKlêde bōle dövēdiK\_esKiden\_ō yemme, tokmānan.  
10 tokmānan\_ıslādık. dövēdik kepēklensin diye bōle. şindi amā o ğālī ğalmadı köylēde, hindi  
11 deyirmeni va yakın Sekerīyā kövümüz va de irēlde, ōrda. oña götürüyoZ ōrda yapıdırıB  
12 geliyoS. **x:** dövme işini yapamıyörüz yāni kendimiz. **FÖ:** hī dövme işini yapamıyöz. **SGA:**  
13 **Peki şimdi ne yapacaksınız?** **FÖ:** şindi ben bunu ğalbırınan bōle yüzğādan dutacam. kepe\_ē  
14 gidecek, bulğuru ğalacaK. ĩndan sōna pilavını bişir hī baK\_ōle. he ōle savurcās hindi baK.  
15 **EB: Nasıl sauruyorsunuz? Elinle mi?** **FÖ:** yō ğalbır getTim baK. hı ğalbıra ğöycāz şōle şurıyı  
16 baK biz hindi ğızışcadık da ecik dā hōle toplıycaS. şōle bi temiz yere. hindi bū temiz yērde  
17 şey\_ēdecēs. bu yanna itTirme pek urda tutcāz ya. hı şurda temiz yere şurıya dutacās. şindi  
18 şōle doldurcāz bunu, bōle yüzğarıñ şeyini, baK. ğaç\_ordan. şiyi, kepē ya zarārsız da. bōle  
19 dutacāz baK, denelē çıkıyo ğördün\_ñü? temizleniyo. işTe bō. bōle dutacāz\_ışTe. burdan  
20 ğuyām size, poşet getirem. bi Pilavını bişir. **SGA: Yok sağol bir sürü emekle, zahmetle**  
21 **yapmışsın.** **FÖ:** hāyır hāyır. poşeTiñiz vār mı arabada nè? **EB: var.** **FÖ:** varı mı geti. burdan  
22 ğuyam hazır bulğur ya. **x:** kime nasīb kime ğısmet. **FÖ:** tabī canım. **x:** dur, dur\_ēsmiyor. **FÖ:**  
23 ēsmiyor. ēsīnce kepē yani sen bunu pilaF pişirike bōle yıkıyıversen de kepē üstüne gelir.  
24 süzecen, pilavını Pişir. biz bi de çorba Pişiriyoz\_amma biliñ\_ñi bilmem. **SGA: Nasıl**  
25 **pişiriyorsunuz çorbayı?** **FÖ:** çōrbasınī tomatizlī, bulğur çorbası deriz. ét ğatabiliñ, sō\_ān  
26 ğatabiliñ\_āz bi şī, ondān\_ētiñ va.. sevērsen\_ētinen Pişir. sevmezsen yağınan, normal

27 yağınan, sâde yağınan. ondan sōna eciK sulu bōle öteki çorbalā nası Pişiriseñ òle. òle Pişer  
28 yāni, güzel\_olur. biz\_az\_levli yidiydiK, az\_levli geliydiñiz\_onu da datTırdım. **SGA:**  
29 **Karnımız tok ama ben onu yapacağım.** FÖ: Taha yap sen\_onu hiş bi şisi yok. esen\_olmınca  
30 dutunmaz bu da, ececeK bōle. alınacaK\_ışTe. gaFama da ğına yapıdımıdı bēn, ğavada. biz di  
31 eskişerde oturuyoz da burduyuz\_om\_bēş gündür. pazar gün baķam götceK\_ōlan. **SGA:**  
32 **Buğday sizin buğdayınız mı?** FÖ: buday talladan ğaļķma. **SGA: Sizin tarla mı?** FÖ: bizim  
33 tallālāmız vā meselā teyzemiñ ğızı va burda, o ekiyoru. ondan veriyóllā bize cara deriz  
34 biz\_ona biliñ\_ñi bilmem. bilmeñdur işte tallanınñ şiyini veriyóllár, to\_umunu. ekdī to\_umu  
35 bize veriyóllár yāni, fazlası onnara ğalıyor. teyzemiñ ğızı ekiyo burda. ordan geliyo,  
36 tallālāmızdan geliyo kendi tallālāmızdan. bu bāça.. /.../ FÖ: üç senedir biz de  
37 ğaynatmıyoduK\_ışTe. biz de buña alışķınıyız ya, ōrda mārketlērden āldımızı yiyemīyoS.  
38 bununñ bi zelletli ayrı yāni. ne bilēm\_alışķınıñ ya da. **SGA: Şu tarlalar mı sizindi?** FÖ: hı hı  
39 bu bāçe bizim. yel kesildi. şu év de bizim. ama emiz çok\_eski yāni. tā ğaynatamıñ  
40 bubasından ğalma év. ama işTe şere gitTiK biz çoluK\_çocū āldıK, gitTiK yirmi iki sene ōldu  
41 gideli orıya. işTe bōle geliP gidiyóS. çocuklar geldi yok, onnar da geliyō da yāni bü\_gün  
42 duruyo gidiyo. orda bi kimisi çalışır kimisininñ\_ñi va hi. dişlēmĩ de taķınmadım. dişlē de yok  
43 ... burda. **SGA: Köyün arazisi baya engebeli.** FÖ: köy bayā va canım. esKiden\_üç yüz  
44 hāniydi heralda bizim köy\_eme hindi ātmış kişi var. yāni kimse ğalmadı köyde. **SGA:**  
45 **Eskiden neşeliydi ama değil mi?** FÖ: ōhō esgiden bullarda ĩsan ğaynādı hindi yok\_ķu kimse.  
46 tam ğafa dinnendirceñ burda oturacañ\_ķimsiyi görmen ārada bi tıraķtör geçer, araba geçer.  
47 ōylē yāni. esgidenki ğalabalıK yok. évler hep boş. évet, hep boş\_evler. **SGA: Kışlar nasıl**  
48 **geçermiştı eskiden köyde?** FÖ: esgiden nası geşsiñ ğışlar sen meselā talladan ğāldırıyōduñ  
49 onu yiyoduñ ğışın ğuruduyodūñ meselā ğış çok\_ğatıydı éveli. benim ğüççüklü\_ümde bi  
50 buz\_olurdu şu çeleyen deriz biz bunnāda évlēñ çeleşi deriz biz ollāda bōle buzlā sarķardı hindi  
51 ğaş senedir ğış\_olmüyor. tabi canım ğardan geçemezdiK bi bu.. buzda biS. çok\_ğış\_olurdu.  
52 **SGA: Çelen dediğiniz neresi?** FÖ: çeleyen baķ bizim dē meselā şu doruKlara deriz. éviñ  
53 depesine de. he u depelēde bi buz gelişdi bōle baş\_aşşā. şōle şōle bazı televizyonnāda  
54 gösteriş do\_uda ya āynı òle ğışımız\_olurdu bizim burda, çok\_ğışımız\_olurdu. ama şindi  
55 olmaz\_oldu ğaş senedir. e ben\_atmışıma girdim meselā benim on\_ķiki on\_üş yaşımdıyķan  
56 çok\_ğış\_olurdu. o\_zaman ğışlar e o\_zaman\_ışTe ileçbellik varıdı burda. çalışanı, bizim  
57 mādanimiz va şurda biliñ\_ñi bilmem yakın hemen, o mādenden hep\_emekli bizim  
58 buranın\_ñisanı, buranın dī\_ıl ediraf kövün de hep\_emeklilē işte orda yer\_āltı. ordan şey  
59 çıkıyor.. **SGA: Krom mu?** FÖ: ha kırom çıkıyor. hāle çalışıyōr\_ora. benim beyim de  
60 ordan\_emekli işTe. **SGA: Emekli olunca mı Eskişehir'e gittiniz?** FÖ: hı hı emekli olunca

61 gitTik. SGA: **Kışın hastalık falan olursa ne yapıyordunuz?** FÖ: ē ğışın hasta oşañ napán?  
62 mi\_alıçı\_a çıkañ\_anca. ğışın nēřde bōle araba benim bobam ben güççūke ben bi buçuk  
63 yaşımıdyka ōlmüş benim bobam. hastalānmiş bobam mādende çalısrka ben bobamı bilmem.  
64 o\_zaman ... annem\_annadırdı da bōle araba ne arasın dērdi o\_zaman deřđi mi\_alıççı\_a  
65 yayak. hayvannānan gider gelirdiK yāni. hani hayvannā biliñdur sözüm\_ona eşşek meselā,  
66 Ktır mı at mı de biz\_onnarı, onnānan gidellēmişti. mi\_alıçıktan geşmişñdur gelirken. hā  
67 urıya yayak gidellēmişti bu köyden\_urıya. annem\_ōle dērdi rahmetli. bobañ hasta oldu da  
68 dērdi orıya bile dērdi zor götürüdük\_ēşşeklēnen hayvannānan nērde araba dērdi araba yōdu  
69 derdi. sırtlāyınan daşılāmıştı hastaları. çok zāmetliymişti esKiden ya. évet çok  
70 zahmetliymiş. şindi o\_ğada ğālmadı ğāli köyümüz iyi gine kılannar da āz zāti. bu  
71 bulğur\_esKiden çok zahmetliydi şindi ğolayladı. ē veriveriyorun şeye bak\_üğüTüp geliyor  
72 biz buna hō ğalbullıycādık, deyirmenden çekecēdik, elekliycēdik. ğaş dene ēlden geçiyor,  
73 beş\_ıltı kere ēlden geçiyō. şindikini\_ordan geldim bak bōle yele dutuyoz, temizce şunu  
74 ğuycan gitceK. pılaF ne bişirike de bi ğat baķacāñ\_çine, ondan sō yıķan\_eciK bı süzüveriy  
75 suyunu. fazla da yıķamaya gerek yok bu zelleti de gider hani vitamini ne gider. ondan sō  
76 bişircēñ ama dadından yiyemeñ\_ama mārketlēden\_alıyoS āynı buyday meselā ğaynaması  
77 nasıl bişmesi nası bilmiyiS yā. SGA: **Bu komşun da deĝirmene götürüp kurutacak mı?** FÖ: bu  
78 da götcek\_ışte. bu dünkünü ğaynatāyı ondan yinir ondan da ğuyām ecik de yi. SGA:  
79 **Komşununmuş ama.** FÖ: osun varsın ğomşumuz şurda bi\_şi demez. şiyi ceviz, fındık  
80 bādemenin yīcen bunu. tabi. yanına cevizi ğırcan, bādemi de ğoycañ, fındı\_ı da ğoycañ onnā  
81 yīceñ. yā çok güzel. SGA: **Aĝzına saĝlık yengeciĝim. Allah razı olsun. Hakkını helal et.** FÖ:  
82 sā\_ol, sen de sa\_ol. helal\_ōlsun. sen baķam ecik de sen annat kendiñi, tanıt, iyice tanıyām.

## MİHALIÇCIK - Kayı

**Kaynak kişi** : Sultan Kışlak, 76, Okumamış  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski hayat

1 **SK:** erkenden gitTiydim sālīg\_ocāna. e tā\_arqıya da ğalıyon\_amma. tā\_arqada.. ĩne  
2 yapmıya elleri ĩrmiyo ilaşlırı yazıyolar yazıyolā. **SGA: Doktor her gün geliyor mu? SK:** yok.  
3 on beş günden\_on beş güne gelir. **SGA: İğneyi nasıl yaptırıyorsun? SK:** ĩneyi mi? o  
4 benim\_āyılık. aylığ\_inne. āyda vurduruyun. günnüklē bitTi hāvıtlı bitirdim. **SGA: Neyin var**  
5 **teyze? SK:** vitaminsiz ğalıyomuşum ne biliyim bē vitamini yetişmiyo sıFırlanıvırıyo.  
6 sıFırlanıvırıyo. **SGA: B vitamini mi alıyorsun? SK:** hē bē vitamini alıyom. habını da  
7 ğullanıyom\_onu da ğullanıyom. işte yaşlılık besbē. **SGA: Nasıl bir etkisi oluyor B vitamini**  
8 **eksikliĝinin? SK:** e şindi ğalkıb ... oturdüm yerde ğalıyon ğafam dönüyō. ōle bayĝınnık  
9 geliyo devamnı hanı ... taşları altındā sara\_ασTalı gibi elimi ayāmi titreme alıyo.  
10 unu\_çin\_işde ĩnneyley ĩnneynen ilacınan yaşıyuz u\_ğadar. **SGA: Olsun bu güne şükür.**  
11 **SK:** şükür. çok şükür. yetmiş\_āltı yaşına girdiK\_ğızım yetmiş\_āltı sene daha mı yaşıycaz?  
12 elimiz\_ayāmız tutar bi ğaşıĝ çorbumuzu bişiriyo. yiyoz\_işTe. döverin\_amma giT det.  
13 çekişti mi gide.. **SGA: Sözden anladı. SK:** işde bōle. **SGA: Adm ne teyzeciĝim? SK:** sultan  
14 kışlak. **SGA: Doğma büyüme Kayı köylü müsün? SK:** yok. sorğun köylü. **SGA: Sorkun'dan**  
15 **buraya gelin mi geldin? SK:** gelin ğelmedim. altı yaşında ğeldim. bobāmı bilmem dā ābemiñ  
16 yanında ōksüz\_olarak ğeldim\_onuñ yanında işde. **SGA: Annen vefat etti. SK:** annem de  
17 yōĝ bobam da yok. ābimiñ yanında işdē ğeldim burıyı işde ābim bu kü.. burıya göç\_edincesi  
18 ben de onnarıñ yanında ğeldim. **SGA: Altı yaşında mı kaybettin anneni babanı? SK:** annemı  
19 on yaşında ĝāybētTim de bobamı hış bilmen. bilmen. **SGA: Aĝebeyinin yanında büyüdüñ bu**  
20 **köyde. SK:** ābimiñ yanında böyüdüm. on dört yaşımığ evlēndim. çocuk oĝul çocū. o\_ğadar  
21 sıdırabildi ābim geliniñ yanında işde. o\_ğadā sıdıĝ on dört yaşında gelin\_öldüm.  
22 adam\_öldü onuñ ōn yedi sene öldü öleli. işdi gine kendim Kaldım. ginē ikinci bi ōksüzlü  
23 gine yaşıyon. allah kimseniñ başına vırmesin. yirmi yaşı.. yirmı\_bēş yaşında dāmadıñ biri  
24 öldü yim.. yirmi altı yaşında birisi öldü. iki tāne dul ĝızım\_mar. bi de ben\_üş tāniyis. birini  
25 anān.. ĝızlar dillēr\_anamı alanı biS hediye gitcēz diye bi ēleniller benne. napÇağ\_işdi. birini  
26 anārşitler vurdu ērzincan yaylıbaşında biri de ğalbi de\_işdiydi ğalp ĝapāndan u du

27 ondon\_öldü iş.. insanölu yaşadıKca yaşadıKca nelērinen ğarşılaşıyó yavrum. çok her ūinen  
28 ğarşılaşıyur. allah sizlere yömür vesin kölgeñizi kesmesin de. sizin sāyenizde biz de taķıl  
29 tuķul idāri itcez besbelli. **SGA: Burada kiminle yaşıyorsun teyze? SK:** olan vā ūu  
30 büyük\_olan\_oturū. óbür tarafTa ben\_oturun. ikimiz\_oturuyó\_ıūde. hē işdi unnarınan  
31 oturuyom. başġa kimim\_ma?

32 olan\_aldı oyuna gitTi

33 çoban\_aldı göyuna gitTİ.

34 ġızlar ġoyan gitTi ġoyan gitTİ.

35 işde bölē.

36 **SGA: Sen küçük yaşta büyük sorumluluklar almışsın. Nasıl büyüdün sen? Ev işleri yapar**  
37 **mıydın? SK:** işe de gitTim. işe de gitTim. yatılı işe gitTim. altımızdā birer\_ot yataķ  
38 yapārdık. üstümüze birēr batTaniye yo\_udu o\_ zamannar kötü bi yorġan virilērdi yorġanınan  
39 gider bir\_ay mı ġalcañ on beş gün\_nü ġalcañ gittimiz\_ışlēde öyle gezēdiK\_ışdi ne  
40 annatcan ġızım? bizim çekdīmizi kimse çekmedi. annem bizē daġa dōrusunu ben  
41 diyom\_annēm baña diyōn āltı yaşındaki çocu\_a āltı tāni odun bāliyırıydı sırtıma  
42 getiriydim\_onu. altı tāne. yaşımıza göre üş ġız ġardeşidik u yaşımıza göre odun sarādı  
43 sırtımıza. kendi de getirebildi ġada getiriydi. yanī bobam yoġ. ābim dört sene asKellik  
44 yaptı. beş de bi gelin, üş ġız, bi kendisi beş dene ġadın bi evde ġaldık. sorumunuz buzum  
45 yanī çilemiz çok. çilemiz de çoġdu da ūindi ben diyōm annem diyōm ba.. bize bóyle bóyle  
46 rāmazan ekme\_ı çoġ\_alın da dirdi ġatıyını bóyle āz damın dirdi. yoġTu besbē ġadın beş  
47 dene kişiyen ne yapsın ki? ūindi u ekmē alıūmıūız biraķamıyoz biz de. ekmēñizi yavrum  
48 dirdi çoġ\_alın da dirdi bandınız yeme\_ı az banın dirdi. idareli yanī ġadın\_ıdāre.. amā ūindi  
49 ben dē o ekmē alıūmıūım biraķamıyom\_u ekme\_ı. illā ki ne olursa ōsun\_ekmeg\_elimde  
50 olÇaķ. **SGA: Ne yapsın kadıncaġız nasıl yetirecek? O kadar kişiyi nasıl doyuracak? SK:** bēş  
51 Tāne ġadın nası yetişTi? ġece kendi işimizi yapardı gündüz başġasının\_ışine gidēdi. çok  
52 ūükür\_aş susuz ġomadı yerde yatmasın nurda yatsın. hiş bi aş susuz ġoymadı beş ġadını.  
53 dört sene de ābim asgellik yaptı. **SGA: Nereye gitti askere? SK:** ābim anķara.. anķaradıydı.  
54 dört sene boyunca anķaradıydı. iki tāne çocū vardı iki çocūñ\_ıkisi di öldü o asgerdiyken.  
55 baķamadık ki ġadın nası baķsın? dıūarı hani vesā\_ıt né olmıyınçı götürüp getiremedik. biri  
56 ġızamıķdan\_öldü birisi diyeniñ hesabı baķımsızlıķdan\_öldü. iki çocūnu asgere gitmeden bi  
57 ēviñ bi ölu diye evlendirmişlērdi. ē onu dā çocukları olmuş\_iki tāne unnar da u gelinciyi  
58 ġada gine aynı vaziyete girdi çocuksuz ġēldi. öldü çocuklār da. baķamadık ki. baķamadık

59 yanī esginiñ işleri çok çileliydi yanī bis çoğ jzdıraP çekdik. ayaklarımızda ayakğabı yōk.  
60 tarlıyı başşak toplamıya gidērdik. ekin kellesi. bōle toprā açārdıg açārdıK da yanī esgiden  
61 bıtıraK nē ço olurdu rāmazan. onnar ayāmıza batcağ diye bōle açādıg açādıK dı orıyá bi  
62 basādıg orıyá toplār bi dā gidēdig ācık bi dā eşini bi da giderdiK yanī biz çocuKlūmuzdan  
63 bu yanna çoK çile çekdik. çoK çile çekdik. buriya da geldim yicē çekmek yok. adam goydu  
64 gitti işe. bu şu inşātı eliminen çēke çēke yapTım. tenekeynen ğiki çekti.. iki tenekeynen çēke  
65 çēke yaptım. zonguldağ erēlidiydi. sarıyar baracını o yapTı. şeF olaraK her yirdē  
66 ğireyderiñ ğireyderi olmadıyi zamannarda usTa olmadıyi zamannarda ğireyderi ta  
67 ğırıKğaleyi gitTim işeye malatyıya gitTim. ben de gitTim malatyıya. malatyanıñ  
68 do anşērine gitTik. orda durduğ ğırıKğaliye geldiK dedim ben burda ğırıK.. durmam  
69 giredim kö üme memleketime gelisin geli gel.. işte öle ğısım. **SGA: Eşin inşaatlarda işçi**  
70 **miydi? Baraj inşaatında mı çalıştı? SK:** barac ğinde heb şeF olarağ çalışTı. şeF olarağ  
71 ğireyder usdası olaraK çalışTı. evet. esgiden usTa yōdu şoför yo udu ğireydellerde.  
72 heb usTa olarağ çalıştı. buriya da geldik çocuklar yetişince didi ben kö üme gelcem ārtık  
73 dedi bi tıraKTör aldık. kendi işimize başladık. **SGA: Eviniz yaptınız. SK:** hē bu evi ben o  
74 yōkan yapTırdım. u yannını da ārtık çocuklar ço aldıKca sı amadıKca gitTig o yanna. bu  
75 yannı kendim yapTırdım ben. ablam mārđı ablamınan ğikimiz böyle aqşama ğada iki dōrt  
76 tenekeynen su çek.. yapTık. şu yanna gitTik çēşme bu yanna dōru su aqıdam diye rāmazan  
77 kāmiller ... geçirmedilē ta bu çēşmeden su getidik. ğoca tenekelēn on on sekiz kilōluğlānan.  
78 ırāmetlikin şiyi yetmedi dē getti di ğuyu ğazıvırdı unu aqşamdan dōlduruñ dırdı gelseK  
79 baqsaK suyuñ damnası ğalmamış toprak çekmiş gitmiş. **SGA: O kadar doldurup taşıdığın**  
80 **boşa gitti. SK:** boşuna gidiyo işTe. başında hadamıñ olminca ērkēñ olminca hōle işdi bizim  
81 çile çilēnen geldiK çilēnen gidiyōS. şükürler olsun gine. şükürler olsun. adamıñ üş ğuruş  
82 ğodu gitTı unnāna idāre ediyom çok şükür. **SGA: Allah bereket versin. SK:** āmin āmin.  
83 cümlemize. olmyannara da vırsiñ. olmyannara da vırsiñ ğısım. işde bōle ne annadıyım ben  
84 sā? **SGA: Sağol teyzeciğim. Ağızına sağlık. Allah razı olsun. Hakkımı helal et. SK:** helal osuñ.  
85 siz de bize helāl edin. **SGA: Ne hakkımız var teyze? SK:** osuñ. gülēr yüz daTlı dil. gülēr yüz  
86 daTlı dil.



## MİHALIÇÇIK - Kızılborüklü

**Kaynak kişi** : Fatma Erol, 71, İlkokul 3  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Sokak  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Çocuk oyunları, Ekmek yapımı

- 1 **EB: Adınız ne teyze?** **FE:** fatma érol fatma ... **EB: Yaş kaç?** **FE:** yétmiş bir. **EB: Maşallah. İyi**  
2 **iş yapıyorsun ama.** **FE:** e napcañ ğuSum. **EB: Dede yok mu yoksa?** **FE:** va. dède de dē urda  
3 çalışır. dède de vā. gelinim\_ma yēñi ameliyet\_oldu da çalışamaz\_o. **EB: Niye?** **FE:**  
4 ğuvatırdan burdan. ğuvatırdan\_oldu. hasda. **EB: Yaşınız kaç teyze?** **FE:** yétmiş bir. **EB:**  
5 **Okudunuz mu?** **FE:** para oğudum para oğumadım yarı oğudum yarı oğumadım. **EB: Niye**  
6 **öyle?** **FE:** bilmen\_ağlım\_ērmıyyör ğāli ğuSum. **EB: O zamanlar okul var mıydı?** **FE:** vardı  
7 ya. **EB: Kaça kadar okudunuz?** **FE:** üçe ğada oğuduydum. **EB: Niye?** **FE:** e undan sōna çıkTİ  
8 ğızlār çıKdıydı biz de çıKdığ. ğadınnarı çıkarıvırdılar ğızları yetişince çıkarıvırdılar biz de  
9 çıKdığ. öle. **EB: O zaman eğitmen mi vardı?** **FE:** hē. **EB: Ne okuttular size?** **FE:** ne biliyin ne  
10 oğudunu ağılm mı ereyóró yavrum? ērmıyyóru ğāli dē tasa çok ğördüme ğafa da yok. **EB:**  
11 **Çok mu çile çektin zamanında?** **FE:** çok. **EB: Hayat zor muydu zamanında?** **FE:** zorudu yā  
12 yıceg\_ekmek bile yōdu yā. vallaha. öışa da ölesine. arpā arpıynan būdayı ğatardığ da öle  
13 ö\_üdüşdüğ\_éveli. ölüydü. hincī ... ērdiñ\_emmi yıceg\_āzım ğalmadı tavsiyem vā ğollesder  
14 vā hepsi va ğāli. vallā hepsi va yavrum hinci ğāli geçim ğolaylandı emme eveli zormuşdu.  
15 dörd\_evlaT büyüTüm\_emme nası büyüTüm? elleriyle.. **EB: Zor muydu?** **FE:** pek Sor. böyle  
16 bayılılarda çalışırdım bayılılarda davar ğütTüm de öle ğazandım para. öle oldu. ya öle öle oldu  
17 yā. **EB: Şimdi çocuklar torunlar var mı?** **FE:** vā vā torunnarı vā. çocukları ölannarı  
18 éverdik\_iki pıreğ torunnarı va. torunnar va birēr. hincik\_jyiler ğuzum bağam hinÇi. ē?
- 19 **EB: Sizin zamanınızda çocuk oyunları var mıydı?** **FE:** bis bulalārda böyle küllü.. küllüklerde  
20 oynallardı ğuzum. yellerde oynallardı böyle évde oynamazlardı. **EB: Ne oyunu oynardınız?**  
21 **FE:** ē ne oyunu oyna.. ne oyunu oynu.. böyle çomāk çağallardı a\_ıl yapcāz bi şiy yapcāz diye  
22 oynallar daş mu.. çamlardan mozalağ gelidi éveli o mozalağlardan davar yapcaz\_ölağ  
23 yapcaz diye urıya ğuyallardı a\_ıl yapallardı da éveli çocukla. onnan\_oynardığ. fiçı  
24 döndürüz diye Fiçı yapalladı dambaş toprādı éveli. toprağtan fiçı oynallardı. met, met  
25 oynalladı. şaP\_oynarız diye bi şaP ğollardı böyle dinēnen vurulardı o şaP şaP diye oynallardı.

26 bi o vardı bizim günümüzde yavrum òlüydü gusum. **EB: Kışın geceleri ne yapardınız?** FE:  
27 kışın geceleri èvelî lâmba yōdu. bi çıra getiridiK dādan bacā vardı gara bacı gara bacıya bi  
28 ço.. çıra görduK. unnan para ip.. tiftikTen\_ip\_èyiri çorab\_örèrdig\_ayağlarımıza. unu  
29 yapardıK geceleri. gündüzleri de işimize gidēdiK ihi bōle kıvır zıvıra yapardıK. davara  
30 gitcēseñ davara gidērdiñ, bayıra gitceseñ bayıra gidērdiñ yav.. **EB: Bayırda ne iş yapardınız?**  
31 **FE:** bayırda davar güdērdim. davañ. sürü vardı èveli, sürümüz vardı unu güde.. **EB: Onları**  
32 **sağyardunuz tabi akşam.** FE: hı, akşamnen gelirdik. zabān gine zabah\_oldu mu gāktıK mı  
33 torbamızı daKınırdıK omzumūza vurduK mu bayıra gidēdik yine. akşamnen gelirdik yavrum.  
34 **EB: Kim sağardı onları?** FE: kendim sa\_ardım. kendim. **EB: O sütler ne oluyordu?** FE: u  
35 sütleri çekēdiK maKara ... maKane olurdu èveli süt maKanesi unda çekēdik yā yapar yirdik.  
36 sāde yā òle yapardıK yavrum. hinci süt çıkı.. **EB: Satmıyor muydunuz?** FE: sat.. satanı satādı  
37 satmıyanı kendi yirdi. **EB: Yoğurt mu yapardınız?** FE: yo\_urt yapadıK he.

38 **EB: Siz burada bazlama ekmeği mi yapıyorsunuz somun ekmek mi yapıyorsunuz?** FE: fırın  
39 yaparız biz. fırınım\_ma benim. **EB: Nerede?** FE: dē urda fırın va şū tarāfdā. fırınā.. u fırında  
40 bişiriz biz somun yapmıyız. **EB: Ne yaparsınız? Bazlama mı yapıyorsunuz?** FE: bazlama da  
41 yaP.. bazlama yaPdīmız zāman bazlama yaparıs bazlama yaPmadīmız zāman fırınımız va  
42 fırında pişiri.. **EB: Ne yaparsınız fırında?** FE: çöreK gibi bişiriz\_ıhi. somun gibi dökeriz,  
43 yazarız, fırına süreriz, çıkarız. òle yaparız. **EB: Herkesin kendi fırını mı var?** FE: herkeşin  
44 kendiniñ va. olanıñ va herkeşin va fırını. **EB: Köyün ortak fırını yok mu?** FE: yo'. yok  
45 herkeşin kendi éviniñ\_ōnde fırını va. **EB: Olmayan komşuya mı gidiyor?** FE: o.. olmıyan  
46 gomsuya geli gomsuda Pişiri. òle olu guzum. **EB: Herkes yapıyor mu? Yoksa şimdi bitti mi?**  
47 **FE:** ekmē olmıyan yapar bişiri. içini yaKar bişiri. yoñuran bişiri. òle bişiri hinÇi. **EB: Börek**  
48 **falan yapar mıydınız?** FE: yapardıK yā. yapar.. gözene zobamız vārdı gūzene zobalara  
49 sürerdik tepsilere görus. **EB: Ne böreği yapardınız?** FE: ē. patetizli yapardıK haşğaşlı  
50 yapardıK. pēynilli yapardıK pēyniñ yapıp da. unnan yapardıK. zobabımıza sürēğ pişiridik.  
51 **EB: Anneniz zamanında daha mı zormuş hayat?** FE: annemiñ bi gāli bilmiyyorun\_unu.  
52 aKlım\_ermiyor\_annemiñ zamānına. **EB: Ne anlatırdı anneniz?** FE: annemiz ne derdi ihi  
53 gızım bunu yapıñ şunu yapıñ bōle yapıñ dē òredirdi. gösteridi. **EB: Şimdi gençler yapacaklar**  
54 **mı senin yaptığımı?** FE: gençler gāli kendi ne bili.. biliñse onu yapar. gençler bizim  
55 bildimizden hiş gālmadı gāli. òle yavrum. bizim bildimiz gāli şurda gāldı. biz soKulmıyoruz  
56 gāli. gençler yapayörü biz yēyeyörüS. èveliymişTi. **EB: Dibekte şey döver miydiniz?** FE:  
57 haşğaş. **EB: Haşğaş mı yoksa bugur döver miydiniz?** FE: bulgur göca dik vārdı èveli. diK  
58 göşdü hinci èvlē göşdü év yapıdılā binā yapıdılar yerine. èveli atınan şōle dövēdiK bulguru  
59 savırī şiderdik. yeñi gātTan bi dīmen\_oludu dīmende çekērdik. òleydi èveli yavrum. **EB:**

60 **Dibek yok muydu vurduğunuz?** FE: vurdumuz böyle dübeK güççüK dübeK va yemme unda ē?  
61 güççük.. ē? **EB: Ondan var mıydı?** FE: yok hinci yoğ\_öle dübeK. göca dübeK yok ğāli.  
62 bozuldu muzulu gitTi u dübeK mi ğodular ğāli yavrum? bi şey ğomadılar hinÇi. hinci para  
63 ne varısa unu yapayöllē ğāli gençler hinci çekilmiş haşgeş muşgeş öle alayöller. **EB: Haşhaşı**  
64 **nasıl çekerdiniz?** FE: haşgaşı biz ēveli dübeKde döverdig ihi göca dübeKlērde hē hē. unnarda  
65 döverdiK hinÇi. hinci çeki.. **EB: Yoksa taşta mı yapıyordunuz?** FE: yo yō daşınan  
66 yapmāzdıK. dübeKde dövērdiK hinci dī şide çekilmiş\_alayöller hanımlar. yā. iyi yavrum.  
67 iyi. **EB: Köy büyükmüş.** FE: zarar yapıyo işde hē. giden gitTi ğalan ğaldı gençlerden  
68 ğalan\_olmayıncısı. **EB: Fırında ekmek yapan var mıdır şimdi?** FE: nēm ben va mı? bulamağ  
69 hinÇi. dün ço\_udu fırın\_emme büyüün yok. dün yapıldıydı. dün biş.. dün yapıydıK biS. dün  
70 dün dē urda bī a ğoşşunun fırını yanārdı. urda yapıdğ\_ekmekleri. yā u yāndı urda.. **EB: Ne**  
71 **verdiler yemek olarak düğünde?** FE: yemeK\_olarağ\_ışı pilaf viriler\_ışde. fasille viriler.  
72 çorba, salata diyeniğ hesap\_unu verilē. he. dü\_ünde üle hinÇi hiç dü\_ünü burda yapan yok  
73 kōlerde yapan yoK. salun va hinÇi ğāli. salunda bi āyran bi de bide, unu vireyöller. he ēveli  
74 bizim dü\_ünümüzde göca davul vādı davulunan muvulunan. bēn\_iki torun\_ēvērdim ikisini  
75 de davulunan\_ēvērdim burda. ikisi de bi ğārdaş bi ēvden\_āldım torunnarıñ hanımnarı ikisi  
76 de bi ēvden. **EB: Allah razı olsun. Çok teşekkür ediyoruz teyze. Çok sağol.** FE: siz de sa\_oluğ  
77 yavrum ha. hadi.

## MİHALIÇCIK - Korucu

**Kaynak kişi** : Solmaz Bodur, 82, Okumamış

**Derleyen** : Semra Günay Aktaş

**Derleme yeri** : Ev

**Kayıt türü** : Ses kaydı, Video

**Konu** : Sohbet

- 1 **SB:** sen burda ğalırsañ ğarıya baK. sen de biznen gitÇeñ. ge õse ge. ge. **SGA: Gençliĝin bu**  
2 **kõyde mi geçti teyze?** **SB:** bēn kendim mihalıççıKlıyın. burıya gelin geldim yavrum.  
3 siñeñ\_ıyisi ĝonarımış kövden mālıca giderimiş, mālıcıñ kö.. kötü siñeK de burıya gelirmi..  
4 iyi siñeK de burıya gelirmiş. bizi.. ben de burıya geldim. ziyan\_ıoldum yavrum. ya geñşlīm  
5 geşdi nerde geşdi bilmen. **SGA: Mihaliççik'ta durumunuz iyi miydi?** **SB:** e bubamıñ\_ıevi tabi  
6 iyi\_ıolur. biz di leşberidiK ĝuzum. annem bubam\_ıöldü ben yedi yaşımdıydım.  
7 bubamıñ\_ıöldünde bi\_ıki para vırıvırdiler herkez\_ıalar ben de para vırıldı diye ĝülerin\_ıaKıl  
8 mı erer? yarın\_ıoldu para yok. amān didim keşke bubam duruydu didim. ben\_ıu parayı õle  
9 vırılıp durcaK sanırım. õle õle işde burıyı Keldik. **SGA: Yedi yaşımda kimin yanında büyüdüñ**  
10 **sonra?** **SB:** anamıñ. dul ĝaldı dörd\_ıuşānan. yā. bi üş ĝız bi olan. onuñ\_ıda kimi evlendi kimi  
11 asgere gitti işdi. gelin\_ıalınınca dillik bozuldu ĝısım. gelin bizim yidimizi işdimizi çekemeTi.  
12 **SGA: Sonra seni evlendirdiler.** **SB:** bēn purıyā ĝeldimde ĝaynatamıñ\_ıdı õlu varmış bēn de  
13 ĝaynatamıñ\_ıöluna vardım. işli dışlı olduĝ\_ıanamınan. gelin ĝayınna olduK. ha. u daha kötü  
14 aman yavrum. **SGA: Daha mı kötü oldu?** **SB:** Taha kötü. anama sōlesem\_ıanam. ĝaynataya  
15 sōlesem herifin\_ıbubası. ĝociye hiş sōliyemen yudā yuda yirmi sekiz yaşımda bu dişleri  
16 dahtırdım bēn baK. otus\_ısēne vaKıt geçirdiysem anca. felÇ\_ıoldu adam. on sēne beş\_ıay  
17 saKat sırtımıSda gezdirdik. hiş ĝün ĝörmedim yavrum bēn. ēbēñ beli bükülmesin de napsın?  
18 dumannı kü.. ĝördüm dumannı\_ıbi ĝün ha. allah ĝösdermesin kimsiye. elimizde avcımızda  
19 bi\_ıki varıdı. adam\_ııyi olcaK diye biz ne bilen? ayaklar dutmıyırınca onu iyi olcaK sandıK.  
20 talıā taban, āt, eşşek sōzüm keneri saTdıK. kendimiz ĝaldıK tı tıtır. ha. ĝāli iki ĝıS pi ana  
21 çalışa çalışa ĝazandıK. Kittı bunnarı çıkardım, olanı ēvērdim. kendim bi ēvde bi hāniyin baK  
22 bi kişiyin. ĝocā õlēçe oturup yatıpdurun. şindi allah bin ĝātından rāzı oşsun yavrum. dövlet  
23 para ve.. para virdi de unnan geçinip giderin. nuşda yatsın unu çıkaranna. yerde yatmasın ĝül  
24 döşşēñ\_ıüstünde yatsın. du\_ıām\_ıõle benim. bir bēn başĝasını bilmen. u da olmuyudu  
25 nāpardıK bis? allah razı osuñ kömürümüzü viri bi de dullar\_ıaylı çıkıvırdı şindi. bēn  
26 dullar\_ıaylına ĝayıd\_ıoldum. iki\_ıayda bi alırız diriz\_ıemme gine üç\_ıayı buluyoru. yirmidēn

27 yirmiye alınca üç\_ay\_oluyoru. yine aynı hiş bi de\_işen bi şey yok. **SGA: Doktora falan**  
28 **gidebiliyorsun ama değil mi? İlacımı alıyorsun. SB:** ilācımı dullar\_aylīna geçince ilacım işip  
29 bēn kendim\_alıyorun. aylık yükseldi ya. iki ayda bēş yüz lire oldu. a şīden çıKdım bēn  
30 kendim\_alıırım para şīmi aylīmı. hiş paramı işiyi ilaşlarımı büyüün geldi de gidemedim. yud  
31 yud ... ölmek çok hayırlı sürünmeden yavrım. hā şura baķam muķTariņ\_ēvi emme varısa.  
32 ğapı açık. mahamber de gitmiş geri. şī yapam bi soram hatına. ha mahammer burda. hay  
33 mahammer\_aradīmızı bulduķ. hayır\_ōļsun. baķ saņa bēn işi getTim müsāfir getTim. /.../  
34 **SGA: Teyze adın ne senin? SB:** solmaz bodur yavrım. ha yavrım bize de gideļim bi  
35 çay\_ıçem baķ sa.. balkunda oturam. **SGA: Ben sana nasıl kıyarım da çay yaptırırım? SB:** yō  
36 Pen\_onnarı çalışannara bile her gün yaparın. vālla. ölenneri hazırluyundu ğuzum. unna da  
37 hayir\_ısTer. bōle olur. bēn de severin bōle ūraşmasını. **SGA: Allah razı olsun senden. SB:**  
38 senden de rāzı ōļsun yavrım. sizden de rāzı ōsun. geçiņ ğusum geçiņ. **SGA: Sen çık teyze.**  
39 **SB:** bēn arķadan çıkarın siz çıkıņ. baķam mısāfirin çıkđını bēn bi göriyin. ben di unnā gibi  
40 basıyın. ha geliņ ğuzum bāķa.. /.../ **SB:** yaPdı mı yaPmadı sormadım. şindi varcan da  
41 bidonnariņ hālını de sōlicen. ēbē bize bi çay yaP. yapıyın yavrım yapıyın çay deyi mi va  
42 ōļsun diyyorum bēn. gelir bi çay yapıvırın zabā balkunda içirdim. amanın diller,  
43 ğız\_ēbeniņ\_ēvi vallaha ğadınımış diller hebisi. amanın yavrım beni bi şī mi alır yōsa? **SGA:**  
44 **Evet. Pek tatlısın ebe ne yapayım? SB:** amanın yavrım beni deli deli sōletme baķam. **SGA:**  
45 **Deli deli konuşacağımız ne var ki? SB:** hani āzımdan çıkıvırı belli kōlüyūs. yā işde bēņ bi  
46 kendimin. devlet para kōmür viri. aha para da āylīm\_ıma. uşaklar bayramda gelirsē bēş\_on  
47 ğuruş getirir virilēřse viriler virmezlerse unnar dı oldu bi hāne yavrım nē diyīn? unnar dı ana  
48 bubā ōldu. burda ğalsa malımız yoķ\_ıdāri\_ıtcek. kōlelik yapcaķ birine de undan sōna da  
49 herif seni gidip de ekecek. e u adam da alışmadı eņ\_ılkden kōle olur mu? bi ōlum vardı  
50 oķutTum. sanāt\_ōķulunda eletdirikçi.. sana geldi heral. ōlanı ēvedig\_ğodu KitTi. bubası  
51 trafik ğazāsı yeçirdi. unnan\_ışde bi\_ķi malımız vardı elimizde leşberin hem de para da  
52 faķırlarıdı. iki tallā varıdı satıvırınca ğalağaldıķ. ōlan neyinēn\_ıdāri\_ıtsin burda? bubası  
53 yatır. ğızıņ biri dul ğaldı, geldi. bōle etmek yiris, laf vaķtında mıdır ōlum didi sen  
54 benim\_ōlan ğardaşım mısıņ didi. bu ētmē yidiņ\_ıni bi dā girme ēve didi. git işini bul  
55 benim\_ayām mı va didi iş\_arıycaķ didi. baķ vallāhi ğuyman didi. ben dedim ki niye ōle  
56 ediņ didim. ayıb de\_ıļ mi saņa? sen ğocaman bi adamsın. ğarī uşanı seven işinnen sever didi.  
57 işini bu.. bilmezse diği\_ıuşaķ sevlmēz. sōna aş ğalır didi soķaķlarda ālan didi. ē nāpin didi  
58 çıkarı mıvıram biz bunu? gitsin neriye giderse didi, ... bulsun işini didi. abamıņ\_ōlu vardı da  
59 işī ğızı vardı. ta istanbula gitmişimiş nası gitmiş bilmem parası da yōdu. isdedi mi ullāda  
60 naptı? urda gitmiş bubanıņ ğōñünü al da ōle gel dimiş sebattin inişdesi. bēn dimiş u urda

61 āláyıp Turuḡan seni burda işe ġuyaman dīzem\_urda ālar duru dimiş. urdan geri ġeldi. işi  
62 ġızıböklünüñ\_uşaḡları didiler bozūye işe girermiş vārdı mı girermiş vardı mı gireremiş didi.  
63 burda bi yaşar vardı rahmetli eşgiden süreyya atālay burda muḡtarıdı. unuñ bubası didi ki aba  
64 dēdi dö\_üşüp durmañ didi aḡamınan diği bēn\_ālayın gidiyñ dēdi onu da ġayını vardı  
65 vēysel. bēn didi işiye gidiyñ didi bōzūye bunnarı alıyñ da gidiyñ didi. ōlan ġitTi aldı gitti  
66 urıya ġuymuş. allah rāzı ōsun nurda yassın\_ı da nurda yassın. faḡır bubasıydı u çocuk da.  
67 urda ġāldı. urdan mēzun\_ı oldu işi yōdu. emekli oldu. alça biloḡdan\_ōlan. urdā alça biloḡ  
68 unnarıñ şīsinen parasıynan ēv yapırdı. ġurā çekdiler bi ēv çıḡdı birinci ēv ōlana. urda ayda  
69 yüz lira kesilir\_aylından, ayda yüz lira kes.. anā didi bu serḡan didi ēvlenincē ġada bu  
70 boḡş\_anca bitcek didi. ōlsun yavrum yüz lira ne didim ēlib\_almıyuru yüz lirıynan nōlur  
71 didim. orda oña ödēdi. ödedikden sōna bēn dedi bi ēve daha ġircēn didi. una mısāfir vardım  
72 bēn de içeli dıḡarı ġirip çıḡıvırıp durđular\_emme baña dimiyyóllār. yavrum sizıñ bi sāncıñız  
73 va dēdim. bi diyiviriñ baḡam da benim de aḡlım\_ērerse size bi laf diyiviriyin didim. ērmezse  
74 ne diyin didim. ana didi saḡlısı yoḡ didi. ōlā.. ōluñ didi bi ēve daha ġircēmiş didi. yavrum  
75 seniñ\_anañdan yoḡ bēnden yoḡ siz bu ēve yeñi oTduñuS. dā ōlan asgere ġitcek de gelecek de  
76 ōle ēvi bitircēz diyōrsunuz. siz birini ödemededen birini nası olcaḡsıñız? ana didi bēn didi ōsüz  
77 ġaldım da diği buriya geldim de didi sırtımınan didi daş daşıdım didi. o da zōr didi. iki  
78 ōlum\_ıma didi ben\_ölürsem birelleş ġālsın bēn ġircen acı zulum buña ġircēn didi. hadı ġiriñ  
79 baḡām didim. ġirdiler. allaham benim gelin de para sancıdı. romatizme anasıñı\_ēvinde  
80 ġazanmış pancar késerke. allaham bu ikinci ēv baña düşse, allaham bu ikinci ġat baña düşse  
81 dirken\_ikinci ġātıñ ġurāsı uña düşüvürdü. hadi iyi peg\_ıyiler. peg\_ālālār da bize faydaları  
82 yoḡ. an.. emme gelin\_aldı herif biri de ōretmen\_ōḡuluna ġitti iki ōlu va. ġızı yoḡ. allah ġız  
83 göstermedi uña. niye göstermedi biliñ mi? ġızlarıñ va dī.. diyivirdi. allah saña ġız yüzü  
84 vırmesin didim bēn de. ġız yüzü olmadı. /.../ baḡıve izmirde manisada aydındā. işi gemileride  
85 sunta gelirmiş dıḡ dövletten de buriya yıḡılırmış. unu yıḡallār geminne. nerde su varsa urda  
86 gezerimiş benim\_ōlan bēn vallah kendim de bilmen. yalnız düne, hindi dün di\_ı esdafulla  
87 tōbe. telefonu ġeldi. nerdesiñ yavrum didim. izmirdiyin bu yanna iş.. bayramdan bu yanna  
88 didi. eh baḡam didim tē\_ḡhavalār pek ġözel ura nasıl didim. bura da peḡ ġözel\_ana didi. bu  
89 ġözeliñ soñu yavan yavrum didim. bu ġözeliñ soñu yavan para didim. öñdē ġonuştuk da para  
90 urda āladım. da odun ġırārdım. bi araba geldi ġördüm\_emme bēn siz aḡ\_arabıynan siz mi  
91 ġeldiñiz? baḡam didim zebzeci ġelcēdi zebzeci mi geldi yōsa bi dıḡarı çı.. /.../ siz de bēn ġibi  
92 olunca hatıllārsıñız bu lafları. bize de ōle dillerdi amān ge.. ĩtiyallā.. vallā bēn hiç bōle olcām  
93 aḡlıma gelmezdi ġızım. bi basdım yere bi dā basmazdım bēn. şu saşlar on sekiz\_örü örerdı.  
94 sa\_ır\_ayşiyi sen biliñ. sa\_ır\_ayşa dırdık şu başıñızı yūcam diye vallā tīsindir bēn sizden

95 dirdi. öre öre baş\_olmāz dirdi. ōlüydü. hindi yannıK\_ot bitēr mi? saşlām deli gibi çıkar da  
96 bi de şu bōçaları ğıl mıl\_inivirir bi şī yaparķan diye. amān\_aman aman. biz ğada olmıyınca  
97 siz hatıl\_lamaSsıñıs. biz\_olabilir\_u zāman. **SGA: Ağzına sağlık. Allah razı olsun senden. SB:**  
98 senden de rāzı ōsun yavrım. **SGA: Hakkımı helal et. SB:** vah helal\_ōsun yavrım. ben  
99 nāpıvırdım sa\_a bi bardağ çuyumu say.. çayımı işmediñ suyumu işmediñ. gitcēz, gitcez.  
100 **SGA: Karşıladın, güler yüz gösterdin, buraya kadar getirdin. O hak değil mi? SB:** gitcēz. urda  
101 da otcaz ha. ōsun. haķım mı ğalal\_olsun benden.

## MİHALIÇCIK - Kozlu

**Kaynak kişi** : Yaşire Güneş, 47, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Evlilik

- 1 **SGA: Beşire mi adın?** YG: yaşire. **SGA: Yaşire?** YG: evet. yaşire güneş. **SGA: Ne demek**  
2 **Yaşire?** YG: yaşire ne bileyin. annemgil çocu\_u olmamış, durmamış. yaşasın diye yaşire  
3 koymuşlar. **SGA: Sen ilk yaşayan çocuk musun?** YG: ilk çocu\_uyun. **SGA: Senden sonra var**  
4 **mi?** YG: benden büyü\_üm var ābim de ğızları durmamış\_ışte. ben\_olunca kız, onun\_çin  
5 yaşasın diye kız\_ı koymuşlar yaşasın diye işte yaşire koymuşla adımlı. **SGA: Kaç yaşındasın**  
6 **Yaşire yenge?** YG: ben, elli yedi, şe.. kırk yedi. ellime girmedim daha, kırk yedi. **SGA: Belli**  
7 **zaten yoksun. Okula gittin mi?** YG: gittim. beşe ğadar\_okudum. **SGA: Burada mı gittin?** YG:  
8 yo. ben sekiden geldim burayā gelin. hī sekiden geldim gelin. **SGA: Nasıl buldular seni**  
9 **aldılar Seki'den?** YG: beni işte görümcem ğurana gidērdim cāmiye, cāmılarda  
10 ğuran\_okurduK, muğābile. urda görmüş\_ıştē, ābime yapam dimişler.  
11 allahān\_emriylen\_ışte dūñür geldiler\_öldü. görücü\_olarak. **SGA: Camide görümcen gördü.**  
12 **YG: hē görümcem gördü.** **SGA: Seviyor musun görümceni?** YG: severin tabi birÇiK  
13 görümcem va. bi evin bi ölu benim\_adamım. benim de kendim\_ñ bi evin şe.. bi ölüm bi  
14 ğıSım var. ğızı çıkarttım\_ölan var.
- 15 **SGA: Kızı nereye verdiniz?** YG: kız\_ı eskişēre, buralı unnā da, yelli. de\_eskişērde çalışıyo  
16 dāmādım, apartmennēde çalışıyo.**SGA: Siz de mi köye kız vermiyorsunuz?** YG: yō. **SGA:**  
17 **Var mı köyde köye kız veren?** YG: ğız yok yok ğız yok. ğız yok ölan da birÇiK benimki var  
18 yetişgin\_ışte askerden ğēldi ğoyun yapıyoS. **SGA: E senin oğluna da kız vermezler.** YG:  
19 virmezler\_emme nāpayım ben de zati gittim yok. işte ben de ölane diyon ölüm sığortalı işe  
20 gir diyōrun. işti ğoyun\_olunca şēdemedi gitmedi. gidiceK daha dā bi sene oldu geleli  
21 askerden, ilk yaza çıkarıysak satcaz herālda, sığortalı işe gir dīyyom\_ışte. **SGA: Sigortalı**  
22 **işten daha iyi değil mi bu koyun işi?** YG: iyi ama işti köyde köyde oldū için kız virmiyollā.  
23 sığortalı iş istiyollā şu ğadarcıK k\_a\_at\_istiyor hinciki ğızlā. **SGA: Bağkur'unu yatırırınız**  
24 **canım.** YG: bākurunūda işti yatıramıyon ... yatılmıyo, sığorta gibi olmūyuru. kendin  
25 yatıramıyon\_ışti, ēliñ\_adamı yatırıyo sen yatıramıyon. **SGA: Anladım. Yoksa buradaki gelir**  
26 **daha iyi değil mi?** YG: iyi emmē işti. gelir\_ama iyi, ölan da biliyo iyi olduyūnu. beş millar



27 liralıK ğuzu satTıK. işte atmış ğoyunumuz var. işte olan\_ilerletcēn dīyor biz de ben  
28 mādēn\_açıldı şurāya orāya gir dīyon, nāpacağ bilmem yāni qararsıS. ben di il\_ocā yaċacān  
29 dīyon bi diyon ... kızlā gelmiyo şinci ayrı ev\_ister, anne baba istemiyo. işti bōle başımızı  
30 biriciK\_olan o.. ön tāne olan nası ēvermişler ēveliki insannā bilmiyyon. biz bi tāneyi  
31 ēveremiyēz. devillē çok kötü. vallā çok kötü. sālıK\_çin bi hasta olsa gidemez, çolu çocū  
32 biz bāki de\_iliz devamnı başına. **SGA: Doğru ama şehir hayatında da asgari ücretle gidiliyor.**  
33 **YG:** u du öle diyo ben\_ile diyor paramı ğazanıvircān diyoru. ēvimiz yok, kirā ullāda dīyor  
34 anne dīyor, sekiz\_üz millon asgeri ücretinen geçim\_olmaz dīyor çocuğ. çocūn\_aklı iyi ama  
35 işte ē.. birine çıktın mı herif simitçi olsun şe\_erde olsun dīyoru. şinciki gençler. **SGA: Kaç**  
36 **yaşında oğlun?** **YG:** ölu yirmi, yirmi\_iki. dā bi sēne oldu daha askerden geleli\_işte. **SGA:**  
37 **Daha küçükmüş canım.** **YG:** küçük\_emme işti köy yirinde dē ēver\_olanı ēver\_olanı dillē,  
38 asgerli gelen bizim buralarda öle yāni, asgerlini yapan ēvlendirir hemene. **SGA: Daha yirmi**  
39 **iki yaşındaki erkek evlenir mi?** **YG:** işti öle işti askerden yeni geldi işti bi sēne oldu geleli.  
40 aralık\_alsa iki sēne olucağ. aralıkta geldi. **SGA: Eskiden ama nasılmıştı?** **YG:** hē  
41 ērkēden askere gitmeden\_ēverilēmişdi\_ēveli. **SGA: Sen nasıl evlendin?** **YG:** ben di  
42 yirmimde ēvlendim. ğızımı da yirmide çıkardım. okumadılar biz de çıkarttık\_işte ğızı da  
43 allah nasībini kesinmiş. **SGA: Eşin evlendiğinizde askerliğini yapmış mıydı?** **YG:** yaptı tabe.  
44 u benden büyük, on yaş büyük. büyük yaptı. u da oTā tāmircisiymişti işte biz di mādēnde  
45 diye viridydiler\_annemgil ğāli borda mādēnden çıktı mālıca tāmīrāne Tükkānı aşdı. orda da  
46 yürütemedik. burāya mūtar seşdiler, bu āmediñ bobasıgil, unnar getirdilē burāya biSi. biSim  
47 di ēvimiz damımız vā burda zatı. seni köyü götürem demişler köyü geldiK\_işte öle.  
48 çocukċara da servis viridi hōkūmet. burdan servisinen gitti geldile bunnarın\_arabasıyan. işti  
49 öle okudular. lisiyi örtayı okuttuK ikisine de. **SGA: Senin kocan otuzunda evlenmiş, oğlun da**  
50 **evlensin.** **YG:** öle olcaK besbē ne\_bileyim ben bulamaSsaK\_öle olcaK iş. **SGA: Çerkezler**  
51 **kırkıdan önce evlenmiyor.** **YG:** sen nerelisin? **SGA: Ben Nevşehirli'yim.** **YG:** neşe\_irlisin.  
52 **SGA: Evet.** **YG:** işte bōle. **SGA: Sağol, ağzına sağlık. Teşekkür ederiz.** **YG:** oldū. ċamarıya  
53 çektin. **SGA: Çektim.** **YG:** televizona mı çıkacāz yōSa? **SGA: Yok televizyon değiliz,**  
54 **üniversitedeyiz. Biz bunları yazmak için çekiyoruz.** **YG:** hē yazmaK\_çin yapıyosunuz. oldu.  
55 **SGA: Okulu nerede okumuştun?** **YG:** okulā sekiniñ\_okulunda okudum. **SGA: Beşe kadar**  
56 **okudun mu?** **YG:** beşe ğadar\_orda okuduk. hē lise dōru okumadım yāni. beşe ğadar,  
57 bizim\_urda öleydi o\_zamannā bizim yaşımızdı. biSden sōnaki okuyannā okudu tabi. **SGA:**  
58 **Senin çocukların okumuş maşallah.** **YG:** çocukċarı okuttuċ canım, hem ğuranını hem şēsini  
59 yolladım yāni okuttum. da okumaz, ğız\_okur da olan\_okumaz ğuranını dōru yāni cumāsınā  
60 gider bi. ölo sığara bile yok. sığarası işkisi yok\_ama çok dürüş çocū\_um\_ama işte nasip

61 ğārik. **SGA: Acele etme. YG:** étmiyoS\_eme işte biS de ne bileyin işte ğō.. ğorkuyoz yani  
62 ğālir diye. veren\_olmaz çünkü köy\_yirī diye. bizim köyde burdan\_ayrı bi benim\_olan var,  
63 ğız da yok. hani bi ğomşunuñkuna varsañ çocu\_ñ dürüşt diyē viren\_olur belki  
64 köy\_yirinde ama ğız yok. benim ēñ sonu benimki vārdı işte ben de köyde diye vir.. dışarda  
65 diye virdim ben, burda o\_ısa gine vērmezdim. **SGA: Sen de mi vermezдің. YG:** vērmezdim  
66 tabi. benim şimci olum, bu olan başKasınıñ\_olsun benim ğızım ğızım o\_ısuñ vermem. niye  
67 vireyīm hayat boķuñ\_çinde pisli\_ñ\_çinde temizlik varıķan. o\_ıle dēl mi? o\_ıle. şu hālimize  
68 bi bağ her yirimiz pisliK yāni hammalıñ\_oldu mu. işte o\_ıle. **SGA: Canım evinizde ne var ki?**  
69 **YG:** o\_ıle emme işte aşşādan koķusu oluyorū pisli\_ı olu.. eti bol südü bol peynirini  
70 yapıyoñ\_ama işte o\_ıle dimez\_ēliñ\_ınsanı. **SGA: Şehirde bu bolluk yok ama. YG:** yok\_o  
71 bolluK\_ama işte o\_ıle dimez herif. **SGA: Para da daha az. YG:** o\_ıle. olan dı o\_ıle dīyorū. anne  
72 diyor bu bollu\_ı bulamaz dīyor. bulamaS\_emme işte el ğadar k\_a\_ıter hinci sıķorta.  
73 çolū çocū olcāk, sıķortası yok bi hasta o\_ısa biz bāki de\_ıliz. çalıřırķan çalıřırķan  
74 çalışamaz\_oluyoz. **SGA: Bağkur'unu yatıracaksınız o zaman. Düzenli yatıracaksınız. YG:**  
75 o\_ıle. vallā hiş babasınıñkını zor yatırdıķ da yeni emekli oldu. ğaynatam sa\_o\_ısuñ  
76 onuñ\_aylīynān ğayınnam devāmını destekler. tā hālā destekler ğayınnam arķamızda yāni. tā  
77 şu ğún\_ı oldu torun sā\_ıbi olduk tābi o da bi eviñ bi olu, ğayınnam devāmını destekler. ğızını  
78 tutmaz bağ bizi tutar. hinci o ğadar yāni iyi ğayınnam. o da mālīşda oturu. ğaynatam hasta  
79 oldu gittī, orda oturuyo. yazın yazın gelīr, bayramnāda gelir bizē. bizim malımız\_ıldū için  
80 biz gidemiyīz. aslında biz\_ına gitÇez\_ama. büyü\_ı. biz\_ınu burāya getiriyoz ğalik.  
81 burda bērāber bayram yapam diye. kīrazlāda gelir elmalāda gelir\_ıştı bāhçemiz var.  
82 desteK\_ınnāda var canım geliyor, gelirimiz var\_ıllāda. elmalādan\_alıñıyoñ bēş milyār,  
83 kīrazlēden\_alıyoñ bi iki milyar. kiraz bahçemizi az tā yeni Tiktik. hī işti milletin çok, borda  
84 bāhçe yapıyōller\_ıştı. bizim bahçeciliK hayvancılıK bullāda o\_ıle yapıyōllā. ēlmacılıK, o\_ıle  
85 yapıyōllē işti. **SGA: Allah rızkınızı bol versin. YG:** āmīn. āmin.

## MİHALIÇCIK - Mahmuthisar

**Kaynak kişi** : Ayşe Ceylan, 61, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Bahçe işleri

1 **SGA: Yenge adın ne? AC: ayşa. SGA: Soyadın ne? AC: ceylan. SGA: Kaç yaşındasın? AC:**  
2 **ātmiş bir. SGA: Var mısın o kadar? AC: varın. SGA: Maşallah hiç göstermiyorsun. Bugün**  
3 **kaçıncı köy oldu hep yaşlarımı duyunca şaşırıyorum. AC: onnān nası? SGA: Onlar da genç**  
4 **gösteriyor. Ben şaşırđım, seni elli falan düşünmüştüm. AC: aTmiş dā hastalıklā dertlē**  
5 **yaşlandırdı. SGA: Ne oldu? Geçmiş olsun. AC: beş kere ameliyet\_oldum. SGA: Ne ameliyatı**  
6 **oldun beş kere? AC: idrā torbasından, ci\_erin, ğaraci\_eriminġ yarısı kesildi. iki tāne**  
7 **gözümnden\_oldum. ondan, miyöm ur\_alındı, yımırđalıklar\_alındı. miyöm\_alındı. SGA:**  
8 **Geçmiş olsun. AC: sa\_ol. SGA: Bana bahçeyi bir anlatır mısın? Gezelim. AC: sen beni heP**  
9 **dē çekiyoduġ\_orda. ge gidem ... bāçanıġ nesini ānatçan? SGA: Hepsini anlat. Mesela**  
10 **şunlardan... AC: şunnā patlıcān. ediraFındaķılā mısır. şunnā domates. SGA: Bunlara kim**  
11 **bakıyor? AC: bēn. SGA: Nasıl bakıyorsun? Ne işi var? Nasıl dikiliyor mesela? AC: ilkin**  
12 **kimiġiġ to\_umunu ēkiyoruz. meselā bu ğabaķlarıġ çiçē to\_umunu ēkTimiz gibi bunnarı**  
13 **ēkiyoruz. aÇcık şōle para böyüdü miydi onnarı alıP ēkTimiz yirden bulları āşlıyorus,**  
14 **ēkiyorus tek tek. SGA: Aşılıyorsunuz. AC: aşılıyorz. mısılları zāti tek tek dikiyoruz. sōnā**  
15 **çepinniyoruz, duTTuKdan sōnā. çepinediKTen sōnā ğuruya çekeris. patlıcan dökülür.**  
16 **döküldükTen sōna çapıyı keseriz. undan sōna hāvtıda bi, dōġt günde bi suyunu viriz. ōle olur**  
17 **ġāli işte Kēndi. SGA: İyi patlıcan veriyor mu bu bahçe? AC: bu sene iyi ōlmadı. geçen sene**  
18 **burıyınan burdan bi çuvaldan fazlā toplāđım bi toplıyımda. bu sene rāndıman virmedi. havā..**  
19 **iklimlēden mī nēden bilmen, olmadı bu sene. SGA: İncir ağacı var. AC: incir. u da incir.**  
20 **SGA: Kışım donmuyor mu? AC: dōndü\_u zāman, bu ayaz çoK\_olūsa doġar. doġunca ğurur.**  
21 **u sene incir virmez, yimiş virmez. geçen sene dōġdu, bu sene dōġmadı, baķ bu sene**  
22 **yimiş\_āldıķ, yidik. tamam çok çektiġ ġāli beni sen. SGA: Gel şu fasulyelere de bakalım. AC:**  
23 **fasillelē de güzlük. ikinci fasille ēkidişim, ēkişim bunnarı. SGA: Bu sene mi ikinci? AC: bu**  
24 **sene. hana bi boyunu ilk.. ilk\_ēl ēkTik. bunu güzlük\_ōlşun diye sōna ēktim. temmuSuġ**  
25 **sonuna dōru ēktim. dā bi kere topladıġ\_ışTē, ikinciye toplıycaġ. SGA: O erken ektiklerin**  
26 **kurudu mu? AC: u ilk\_ēl\_ektiklerim yoķardıyđı. onnara davar bölündü üş kere davar bāstı.**

27 ğurudu unnar. hinci bunnara bağıyozur ğāli. **SGA: İyi ki sonradan ekmişsin.** AC: hē, iy Ğki  
28 ēkmişin sōnadan. ğalmıcāmişTı hiç. māyTınoz biçiviriyin. **SGA: Ben maydonoz çok severim.**  
29 **Bu maydonoz nasıl ekiliyor?** AC: bu māydınuz da tō Ğmunu alıyozur. tōhumdan  
30 ēkizozur Ğştē. ğırĞ ğünde bitiyozur, zōr biter biraz, ğēş biter. ōndan sōna işTe sulıyıp sulıyıp  
31 yiyozur. ēşe dosTa ve sāten yimiyiz de. kōve virin herkeşe allah dilime ĞKetmesin. **SGA:**  
32 **Nane? Naneyi nasıl yapıyorsunuz?** AC: nāne de aşlanıyozur. aşlandıĞtan sōnu o hı yırı kēndi  
33 satı alı. ğāli. şōle meselā köklerinden üş dōrt dene burıyı āşla her yeri dolduru o, seniye  
34 ğadā. **SGA: Doğma büyüme bu köylümüsün?** AC: ēvet. bu kōliyin Ğama biz şe Ğire gideli  
35 ğırĞ bir sene ōlduĞ. benim Ğadam say ĞōsuĞ kōsüz duramadı, beni gine ğētTi buralara. **SGA:**  
36 **Sen istemiyor muydun?** AC: istemiyor Ğdim ilk ğelişimdē. senden Ğayrılacān gine ğitcēn  
37 didiydi. şimdi de benim ğāli her bi Ğşey yiTişTi mēyvalā né, bu sefē de kendimiĞ KitmeĞ  
38 canım Ğsdemiyozur. ğidip geliyozurun çoluĞ çocuĞ yurt dışında çocuĞlān yarısı, onnā ğēldi  
39 bir Ğāy durduĞ ğēldik KitTik. onnarı yollıyınca bēn gine ğēldim. salça yapıyozur Ğştē,  
40 Ğışlık, turşu yapacām allāh nasīb Ğiderse. **SGA: Birazcik nane istesem ayıp olur mu?** AC:  
41 ayıb Ğolmaz. şuraya ğoyam da, poşete ğuyam. hiç yimen ben, yaparın da yimen. **SGA:**  
42 **Sahiden mi?** AC: hı hı. zēvĞ Ğalırın yapmadan. ēşe dōsta vimeĞden zēvĞ Ğalırın. **SGA:**  
43 **Çocuklar yurt dışında nerede?** AC: çocuĞların biri almanyada. biri bursa orhangāzide.  
44 torunum Ğaskerde. **SGA: Senin askerde torunun da mı var?** AC: torun.. doĞuz tāne  
45 torunum Ğmar. **SGA: Maşallah, askere gidecek kadar olmuş.** AC: ē dōrd Ğay oldu gideli.  
46 **SGA: Allah hayırlı tezkereler nasip etsin inşallah.** AC: āmin. şe ye, poşede ğuyam. **SGA: Bu**  
47 **salçaya bakayım ben. Açayım mı örtüstünü?** AC: aç aç. ğunaşdan zabah yıĞadım ben  
48 buĞnarıĞ Ğüstünü, baĞ Ğgine ne biçim Ğolmuş ğunāş Pişirmiş de. bu biber salçası. her ğün  
49 bezlēni yıĞar ğorun, üsTüne. ğarıştırın. bezlēni de yıĞar ğapadırın. **SGA: Kaç gündür bekliyor**  
50 **bu?** AC: bū on bēş ğün bekler. bu da domatis. makineden çekerin, hemen dalından topların,  
51 yıĞarın tērtemiz dōrarın, makineden çekerin, hemen buraya dōkerin, üslēni ğapadırın. bunnā  
52 toplana toplana bu ğada ğāldı. iki seFē çekTik. on teneke domatis çektik bu Ğadā ğāldı işTi.  
53 suyunu çeke çeke u ğada ğaldı. bibeĞ yarım çıvalıdı o ğaldı. birazını buĞa ğatTım. **SGA:**  
54 **Biber hazır ama deĞil mi?** AC: yok kendim yapıyozurun biberi de. **SGA: Biber de mi sizin?**  
55 **Domates de sizin deĞil mi?** AC: domatiz de.. **SGA: Çocuklara da veriyorsun.** AC: hepsine  
56 viriyozur. **SGA: Torunlara da.** AC: torunnara da. hepsiniĞ ğışlını yapıyozur. almanyadaĞı  
57 oTuz Ğüş dizi biber ğurusu ğötTü. şunnarı āyırı ğuyam bāli. orda ayıĞlaması zāhmet Ğolur  
58 saĞā. **SGA: Ben diĞer arkadaşlara da bölüştüreceĞim.** AC: ya nāneyi az bişTirdin. **SGA:**  
59 **Naneyi bir tek ben alırım.** AC: nāneyi tek sen Ğal u Ğzaman. unu āz bişTirdin. nāneler Ğiyice  
60 büyümedi daĞa da. /.../ hālā çekeĞ mi ğı? ne hep çekē bu ğadın ğı. beni ğonuşTuruP

61 ğonuŖTuruP çekiyoru. mèyrám Ŗu mǎydinozları ŖuŖa bi ğuyuve ğı. /.../ to\_um kesmediK Ŗu..  
62 dur burda var baĶ. **SGA: PaylaŖırız biz yeter.** AC: bi tǎ kesem oŖa da. **SGA: Ŗunu arabaya**  
63 **koyalım da.** AC: ay\_araba yoĶǎrda mıymıŖ hǎ burdıymıŖ. ben sizi Ŗey keseyĭn Ŗuraya  
64 ğoyıyĭn da. bi çiçek de oŖa kesem, arĶadaŖıŖıza. /.../ baĶ burdǎ dǎ varımıŖ ... **SGA: Bunu**  
65 **Ŗimdi ne yapacaĝız biz?** AC: arǎbanıŖ\_öŖüne ğoŖ. hem sús\_olur, u ğuruduĶTan sōnǎ Ŗöle  
66 ufalıyıvıdı mǐ dǎ içinden to\_um bü\_sürü çıkar\_onuŖ. ince ince simsiyah\_olur. **SGA:**  
67 **Kuruyuncaya kadar bekleyeceĝiz bunu...** AC: ĶuruduĶtan sōna. Ķurudu mu Ŗöle ufalaŖ u  
68 ğaralǎnı ekivırırĭ. dŭnyǎ to\_um\_olur\_onda. pek çok to\_um\_olur. bēn sús yapsıŖ dēye  
69 üŖüŖüze āyırı kesdim. arabanıŖ\_öŖe gelip geçenner\_ister bōle de böyün ğaŖ kiŖi istedi  
70 ğoparĝdıla Ŗu ğabaĶlǎdan. **SGA: Biz de geçerken kabaklara dikkat ettik.** AC: bura dŭnyǎ ğabaĶ  
71 vǎdı geĶēn geçēn burıyı bitirdile öle. āŖsinnǎ varsinnǎ dı Ŗurıyı tarava pēĶ\_iriŖemedilē. ...  
72 simitçi gelib o da ordan\_ǎldı ğǎli. çayını\_içen ğöyem gidēm de çay\_ıç. bi yandan da beni  
73 mi çēktin sen?

## MİHALIÇCIK - Narlı

**Kaynak kişi** : Ayşe Özer, 73, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Sohbet

- 1 **SGA: Bu nasıldı teyze? Anlat. AÖ:** ü bõle esKiden öküzlē öküz dērdiK sı\_ıllara işTe onu  
2 şey\_edeller bõle daşlar va bũ, bu daşları ekiniñ sapınıñ bõle kese kese saman yapar. incicik..  
3 **GA: Saman için mi kullanılır? AÖ:** saman\_çin ğullanır bu. şinci yok ğali. şinci döverbiçer  
4 va. **SGA: Şu taş mı hâlâ? AÖ:** taş. taş bunnā. bağ şõle keskin\_olur bunnār. saFları bõle kese  
5 kese kese saman yapar\_ınciciK. **SGA: Bu ne teyze? AÖ:** bu tel. tel\_alacān şurdan da. lâzım  
6 da. tel. éve götçen. bağ muttarıñ yolu vā gidēsen. **SGA: Onlar gidecekler. Ben seninle**  
7 **konuşurum. AÖ:** hā şurdan\_ışTe gide dē beyaz\_ėv muttarıñ\_ėvi. **SGA: Adm ne teyze? AÖ:**  
8 ayşe özer. **SGA: Kaç yaşındasın teyzeciğim? AÖ:** yetmiş\_üç. **SGA: Maşallah. AÖ:** ben  
9 yetmiş\_üç yaşındayım. **SGA: Burada mı okudun teyze sen? AÖ:** ben burda okudum beşden  
10 çıktım. **SGA: Doğma büyüme bu köylü müsün? AÖ:** hē bu kōlüyün ya ğızım\_ışte. bu  
11 kōlüyün. yetmiş\_üç yaşımdayıñ işdi şu tel lâzım da. darı Künde gelirdi bunnar\_emme  
12 böyün gelmedi. kesilmedi bi. ablam\_ıstedı lâzımımış da ona götçen. **SGA: Ablan yakında mı**  
13 **oturuyor? AÖ:** ablam dē otē tarafta. mezarlıñ yanında. **SGA: Birlikte mi oturuyorsunuz? AÖ:**  
14 yō billikde di\_ılıS de billiK di\_ılıS. bēylerimiz\_öldü benimki dört sene öldü öleli. unuñku  
15 da on\_iki sene öldü. **SGA: Allah rahmet eyesin. Birbirinize gelip gidiyorsunuz. AÖ:**  
16 birbirimizi geliP gidiyoruz işde. **SGA: Kardeşlik iyi bir şey değil mi teyze? AÖ:** ā  
17 ğardeşliK\_eyi bi\_şiy ya. çoğ\_eyi bi\_şiy ğızım ĩ. **SGA: Siz kaç kardeşsiniz? AÖ:** biz dört.  
18 iki ğız iki olan, olannar\_öldü. ābim hocuydu benim güççüm de hocuydu.  
19 öldüler\_onnar\_ışte. **SGA: Ama şimdi kardeşler eskisi gibi mi? AÖ:** yok canım şinci nērdē  
20 õle ğardeş birbirine dutğun õle hiç. şinci ğardeşler\_õlesine işte. eskiden tā iyidin birbirine  
21 dutğunudun. õlê. **SGA: Şimdi kardeşler birbirlerini kıskanıyor. Kardeş çocukları öyle... AÖ:**  
22 he Kıskanıyollar\_õle çocukları Kıskanıyor birbillēni. bizlērde ğısKaş yok. **SGA: Kardeş gibi**  
23 **büyürdü değil mi kardeşlerin çocukları. AÖ:** tabi tabi õle. biz çoK\_iyidiK\_emme ğali zaman  
24 geçiyor\_ışTe. **SGA: Eskiden bir evde bir sürü gelin yaşarmış, elti. AÖ:** ü benim güççüklümde  
25 yirmi kişiydiK. yā benim\_annem\_öldü yā analıK\_aldığ. onuñ da üş varıdı. ē bābam\_õñden  
26 bi evlenmiş u ölmüş anamı almış anam\_öldü tekrar bi tā evlendi tekrar sonnadan bi tā

27 evlendi. de ğali buğa da öldü anne d  öldü işTe. **SGA: Yirmi kişi mi?** A : yirmi kişi. **SGA:**  
28 **Kaç çocuktu  yle?** A :    le çok gelin v r. gelinner  bimin  çocukları vardı işTe ğalabal dık  
29 hanı. Sufr ye zor sırdı.  le oturuyduk. **SGA: Ama yediğin tatlı.** A : y  yidimiz datlı  le  
30 ğızım işTe. Şinci ğali ne bilem başındağı da gidinci işTe çok zor. kendi başıma durun Şu  
31  vde işTi. u  v benim. **SGA G le g le otur teyze.** A : saol. d  benim  lan eşkişerde  
32 berber de onun yanına gitcen. ğışın ğışın urda durun yazın burda durun. biri de anğarada.  
33  veli sene anğarada durdum geçen sene eşkişerde, bu yıl gine eşkişere gitcen.  le işTe ğızım.  
34  le  le işTe günümüz baŐolup geçiyo. **SGA: Eskiden bu kadar  ocuk bir aradayken düzen**  
35 **nasıl sağlanıyordu?** A :  y esKiden nasıydı  yiydig emme. tabi böle aylık yoğudu  
36 yoŐsuzluk vardı emme geçim Öle iŐT , olurdu  le. **SGA: Evde kavgasız gürültüsüz düzen**  
37 **nasıl oluyordu?** A : yok yo oysun v rsın heP birbirine b li. Çok iyidiK biz işte  nden. y .  
38 **SGA: Kayınvalidelerle gelinler nasıldı?** A :  yidiK. benim bi  lti vardı o ecik naŐalıdı. u  
39   ay durdu anğaraya gitti.  ocasını aldı gitTi. iki senedir de bur y  gelir bura ğayınnamıŐ  
40 ... işTi unnarı yapTı iki senedir burda duru. da ğışın ğışın anğaraya gider, yazın bur y  geli  
41 benim  lti. **SGA: Kayınvalideyle aranız nasıldı?** A : e iyidiK bazen ğavğa eden işte işi sen  
42 dutcaŐ ben dutcan diye  le işTe ğızım. **SGA: İŞ yüzünden mi?** A : iş yüzünden başa bi Şiy  
43 di il hiç. iş çoğudu. piric ek rdik, nohud ek rdik. arpa, ekin ek rdik işti  le.  le  
44 günümüz baŐoldu gitti. Şükür  llaha Şinci İyim baş. **SGA: Niye bu köye Narlı demişler?**  
45 **A : ne biliyin işTe  nden narlı demiŐl  n r da hiç yok. yok.  le adını ğomuşlar işTe.**  
46 **SGA: Piriş mi ekilirdi?** A : piriş  kilirdi. pirinc eke.. **SGA: Şimdi niye yetiŐtirmiyorlar?**  
47 **A : Şinci hani hep yaşlı ğaldı geŐŐ ğalmadı hi. geŐŐler hep Şehire gidiyoru. heP bi ebe bi**  
48 **dede. Çok  unca dul ğarı. hep ğocaları ölen ğaldı ölen ğaldı iŐt . ya. SGA: YalnıŐlık da**  
49 **zor.** A : z r iŐT , ğışın k de de kimse ğalmıyord  herkeş  lunun ğızının yanına gidiyoru.  
50 yazın geliyo onn . **SGA: Yazın kalabalık oluyor mu? Çoluk  ocuk geliyor mu?** A : olur.  
51 gelir. gelenner geliyor  işTe. **SGA: Köy ğibisi de yok zaten değil mi?** A : köy iyide yazın  
52 benim torunn  geliyor işte duruyoru, oŐkullar  aŐılınca gidiyoru.  le ğızım işTe. ya. **SGA:**  
53 **Köpek geliyor kocaman.** A : g sin.  le işTe. **SGA: Eskiden kışlar nasılmıştı?** A : ğış  
54  oğudu. esgiden ğış çoğudu. c nde ğar ğaÇardık. böle hinc  hiş kiremitli ev yoğudu hep  
55 topraŐ  vidi. biz bi yandan ğarı k r rd k bi yandan ğar ya rdı. esgiden ğış  oğudu. **SGA:**  
56 **Nasıl ısınıyordunuz?** A :   odun gelirdi. bolca odun. **SGA: Odun ısıtıyor muydu?** A : ısıdır  
57 y . biS meşe deriz meşe. ısıdır y  Şinci de kömür va. kömür. **SGA: Kömürü nasıl**  
58 **alıyorsunuz?** A : e kömürü d  m denden geliyor işTe. kömür m deni va burda. **SGA:**  
59 **Telefon ediyorsunuz.** A : y  mesel  birine deş ğoŐsunuŐ başa Şu ğad  bi ton iki ton kömür.  
60 alır gelir parıynan d  mi?  le. **SGA: Eskiden  oktu. Şimdi o kadar kar yağmıyordu değil mi?** A :

61 hinci hani ğış yok\_ķu. **SGA: Peki kışın eskiden çok kar yağdığında hastanız olunca ne**  
62 **yapıyordunuz? AÖ:** e nası olur? ölür\_ışTe heP. doķTura eleş.. gidemeS. hem hinciki gibi  
63 doķTur bilene yoğudu. nası gitceņ burdan\_eşkişere. araba yoķ. şinci herkeSiņ\_ıltında taķsi.  
64 **SGA: İşte bir hasta, doğum olduğunda. AÖ:** benim\_anam do\_ımdan\_öldü işte ekiz çocū\_u  
65 öldü. çocuklar bi yanna gitTi anam bi yanna gitTi. yā anam\_ekiz do\_ırdı son ğaldı ya. biri  
66 ğız biri olanıdı. anam öldü. do\_ımdan gitTi. u sene yedi tāne gitti do\_ımdan. hele bi çit  
67 ğardaş vardı bi gün biri öldü bi gün biri öldü. ikisi de işte. **SGA: Çocuklar kaldı. AÖ:**  
68 çocuklar biri saķat ya biri dē öldü. çocū\_uņ biri öldü. öle ğızım\_ışti. **SGA: Kışın o zaman**  
69 **hiç şehire gitmeden geçiyor muydu? AÖ:** öle geçiyordu. emme sālıklydı herkeş hinci geşler  
70 de yaşlı şey hastalıklı, yaşlılā da. şinci de dert ço\_ıaldı. bi de ğanser. yā. **SGA: Eskiden daha**  
71 **mı neşeliydi? AÖ:** ā tābi neşeliydi, sayğı sevgi varıdı. şinci hani hiç. öle ğızım\_ışti. **SGA:**  
72 **Teyze sana annen ölünce annelik gelmiş ya, zor oluyor muydu analık? AÖ:** e olur taņi kendi  
73 anneņ gibi olur mu? kendi anneņ gibi olmaz. na ğadā desen öyü öyü. yā. **SGA: Köy yerinde**  
74 **de... AÖ:** köy yerinde. **SGA: Köy yerinde de üvey anne... AÖ:** üvüy\_āne öle. yengē.  
75 yengem\_marıdı iki tāne. unnar da öldü. ābilerim\_öldü. hepsi öldülē. **SGA: Allah rahmet**  
76 **eylesin. AÖ:** sa\_ol ğıSım. **SGA: Ama o zaman da zor dedin çocukluk. Öyle mi? AÖ:** e  
77 u\_zaman tābi canım zor ya, zōr. kendi anaņınan övü ana bi olur mu? olmaS.



## MİHALIÇCIK - Obruk

**Kaynak kişi** : Haşim Kılıç, 60, Lise  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Ses kaydı  
**Konu** : Köy hakkında bilgi

1 **HK:** valla siz, siz de bû muhtalanan görüşü.. ne sorarsanız ben net cevap verin. sizin  
2 sordünüz soruya verin ben cevap. **EB: Adınız neydi?** **HK:** hâşim kılıç. yani anıyasa mākemesi  
3 başganını biliyo musunuz? **EB: O da mı Haşim Kılıç'tı?** **HK:** hē u da hâşim ğılış\_şdı  
4 aynısını yazarsınız. ne sorāsanız cevap verin. **EB: Yaşınız kaçtı?** **HK:** ātmış. **EB: Öğrenim**  
5 **durumunuz ne?** **HK:** lise. **EB: Köyün adı nereden geliyor?** **HK:** adı ēs.. ēsgiden bolluĝ vādisi  
6 deyi geçiyomuşdu. hē vadisi yāni bölē çuĝur\_annamına geliyomuş. yāni bu çukur özelti  
7 annamına geliyomuş. unu izmir doğuz\_ölül ünüvesİtesiniĝ bi hocası geldi buriye. unu  
8 biliyomuş\_araşdırmış geldi sōledi. yāni bolluĝ da verim\_annamına geliyomuş yani iyi bi  
9 annamı var didi bi şeler didi ... **EB: Obruk mu?** **HK:** obruĝ. ha obruĝ\_olmuş. **EB: Eski köy**  
10 **mü burası?** **HK:** esKi köy. **EB: Eski olduğuna dair neler var?** **HK:** cāmimiz\_esgi.  
11 cāmimiz\_esgi. yapı esgi yapı. yeni yapı cāmilerden de\_ī. başKa esgiye burdā esgiye delālet  
12 yanı nası nesī vēsem saĝa? **EB: Eski cami, eski çeşme, Osmanlıca kitabesi olan var mı**  
13 **mesela?** **HK:** unnādan yoĝ. unnādan yoĝ hayır hayır. unnādan yoĝ hayır. **EB: Köyün yeri ve**  
14 **adı deĝişt mi hiç?** **HK:** hayır hayır. baĝ\_u köy şemşileri.. obruĝ şemşi denirmişdi obruĝ  
15 minetde burā merkezimişdi. u kö ayrılmış bizden. **EB: O köyün adı ne?** **HK:** gözeler şimdi.  
16 gözeler köyü. urıya da ūrarsıĝız yarın. **EB: Köyün yeri deĝişt mi?** **HK:** de\_şmedi.  
17 de\_şmedi. bu kō burda sābit ĝalmış. esgiden çok büyük bi köyümüşdü. aşşa yukārī bütün  
18 bizim\_İlçeniĝ şeylēni buĝa..bura ĝarşılarmışdı. çalışma alanı vādi.. yani tallılar\_arāzilerē dē  
19 saĝarya barajı var. urdan dı on beş kilometire aşşa\_ıda. u vādilēden çalışıllarmışdı. ĝışın  
20 burda konaklarmışdı yazın\_urda ĝalıllarmışdı iş ĝüş davāsından. esgiden ben bilmiyom.  
21 andan sōna dā bi şe dā sōleyin unu dedem\_annatırdı. burda esgiden yüksek\_ōrenim  
22 durumunda medréseler varmışdı. bizim bu köydeymişdi u. unu dēdem meselā u\_ızman  
23 seksen beş yaşında u bile bilmiyu unu da esgilē biliyomuşdu yani unu annatırlarmıştı. yani  
24 esgiden burda yüksek\_ōrenim sı\_ında medréseler varmışdı şimdi hiş bi ibāresi yoĝ. unnā  
25 bitmiş geşmiş yāni. e şimdī şimdiki hāli hazır e kimse yoĝ. şūda on beş hāne var yoĝ yāni.  
26 **EB: Kaç haneydi?** **HK:** aşşa\_ı māllem\_ımar canım ĝinē mālilenilen on.. **EB: İki mahalle**

27 **beraber kaç hane ediyor?** HK: otuz beş hāni var. gırķ hāne diyiveriñ ğiŝde gırķ hāne. **EB: Yaz**  
28 **kış fark ediyor mu?** HK: farķ eder. yazın biraz dā ço alabilir. ğışın gelmezle meselā herkeş  
29 gider yāni burda ĩtiyallar, ōlu neŝde istanbulda orıya gider. nēde eskişerde ırıya gider. ğızı  
30 nēde ırıya gider hesābı ama yazın geliyu yāni. a otuz beŝle gırķ yazıvırıñ yāni siz kö ün  
31 hānesini. **SGA: Yazın ama. Kışın daha az.** HK: ğışın dā az olur. **EB: Kışın kaç iner?** HK:  
32 ğışın ōtuz beş. he yazın yani atmıŝa vurabilir yāni. ... **EB: Nüfus ne kadar o zaman?** HK: vallā  
33 ben son seçimde ėlli beş seşmen vādı üş beş de çocuk çıkāsañ atmış kişi ancaķ çıkā. he  
34 atmış kişi ancaķ çıkā. **EB: Resmi bina olarak köyde muhtarlık var.** HK: muhtallıķ binañıñ  
35 biri ŝū. ŝu ğarŝıda gördün bina. faķat u bināyı iPdāl etTim burıyı ğullanıyorum. a ğem  
36 burda ğem ğçēde muhtallim mar yāni. zaten de içeri giren yok. gelen bütün mēmurlar  
37 mü endizleŝ burıya oturu bennen ğonuşur gider. bu mütallıķ şu gördün ėv. ā defter  
38 kitap ğçerde yanı. /.../ **EB: Köy manav köyü, yerli köyü deĝil mi?** HK: manav yerli. **EB: Hiç**  
39 **yabancı var mı? Muhacir, Tatar, Çerkez...** HK: hayır hiş yok. hayır. hiş bi şiy yok. tam bi  
40 manav yelli. mācır hiç yok. tam bi manav. /.../ **HK: e çocuklarımız da durmaz zāten.**  
41 bayramda iki ğün zor duru yāni bu.. bullāda yanī. bullar yāni ėmekli yāni ĩtiyar adam ğin.  
42 ha isder misiñ ben burıyē elli tāne elli hāne geş gelsin ğsderim ama gelmeS. çünkü burda  
43 çalıŝım aır, ŝartlar aır yani ū ŝeler aır yāni. /.../ **SGA: Neden göç ettiler?** HK: hē ŝindi  
44 burada göç.. göŝleriñ başlı sebebi ben sana şöle başdan bi aÇık.. ben atmış yaşındayım. siz hiş  
45 biriniz dā düveni felān bilmessiñiS. burda bis hani o zamannar tıraĝdör yok bilmem ne yoķ  
46 öküzlēne ekerdik de buyday ğaldıracaz, buydayı ūdecez, ekmek yapıp yicez. ŝu gördün  
47 yükseg alanda herkeŝiñ harman deriz harman yelleri vardı. dā biz şu mevsimde dā süreriz  
48 devamnı. düven dedimiz şey dē bi tātaniñ altındā u çakmāķ daşlarını çakallar taĝ taĝ taĝ  
49 soķallar ū u sapı ēzer u. buydayı ayırır yāni u ŝeleden. e u geñç burda diyelim ki bi  
50 hāneden on tene geñç çıkıyo. ne yicek? bi işdi ėvde iki inē var iki inēniñ ürününi yiceK. e  
51 baĝdılar burda isdikbal yok bi baŝladılar burdan bēn baŝdayım ben ğistanbuldan geldim.  
52 beñ ğistanbulda polisdim. ēve geldim burıya mūtār oldum ŝindi bunu da bıraķacan belki  
53 giderim ğistanbula. yani burıye geldiler ada.. hā burda rızık yok. burdan bütün gidenner vār  
54 ya hepsi arabaynan geliyo hemŝerim. burda ğalsalādı hepsi boşdu. valla baķ. hēpsi arabaynan  
55 gelir. benim ōlum ğsdanbuldan arabaynan geliyo. o zamannar bize arāba hayaldi hayaldi  
56 sa a diyiverem yani. demek kī burda rızık yo umuş yāni. dar çevrede ğalınmıŝ. belli  
57 adamnar belli şeylere getmişler yāni. e şimdi gence sen nē dēŝiñ? şindi gitmiş burdan gitmiş  
58 eskişerde ėvini almış burıya niye gelsin yā? niye gelsin ki ėvimi almıŝım ben niye geleyim?  
59 ancaķ ğiŝdi şura mezarlıķ. şırıya geliyo arabayı şu benim burıya durduruyo mezarlı a  
60 gidiyo du āsımı yapıp gidiyu. u ğada. ya bi atasözü var yāni dō.. dōdün yer deyi de doydün

61 yer. /.../ **HK:** u işdi unu hesaplıyan yoq demek unnada o durum yōq. bizde ōsa hesaplā. bizde  
62 vallā manava gelsin unuġ\_étini hesaplar, süTünü hesaplar, altına girer, üstüne girēr. ya  
63 olmaz bizde zāten\_öle bi şey\_olmaz da yāni yorar édēr ama unnaġda oluyor\_ġabi unnarı ben  
64 bi sordum da, ben şurayı imam\_ėvi yapTırdım ārıġlara. çok güzel\_ustalā. ... güzel yāni  
65 güzel bi binā yaptılar şurıya. sordum\_unnara. valla benim bobam bile dedi biz\_ön yediyiz  
66 didi, évden bi nüvus\_eksisi baġ.. ġararı buva veri diyo. vallā. ġarara ana hiş ġarışamaz diyo.  
67 ġararı buva veri diyo. évden bi nuvus\_eksi.. mi tamam. bizim kōden bi tenesi geldik diyo  
68 diyō ben amca didī şu ġızlān\_ġadlarını bi say falan diye sordum da ġarışdırmış sayamamış.  
69 boba ġızlarının\_ġadını bilmiyo ba düşün. bōle bi türkiyede yaşıyoruz. e u\_ızman bana o ...  
70 benim, benim manav köyüne geliyo diyo ki ġardeşim baġ ben bunu toplantılarda eskişerde  
71 sōlüyorun. ya ben\_iki çocū zor baġarım. işdi üş nası baġacam? unuġ bo\_azı va işēsi va. e  
72 öbür adam urdan yir̄mi yir̄mi beş dene döşüyo. e arġadaş buna da uygula devletsiġ yā urıya  
73 da bi nuvus sayımı ġoy pilannama ġoy\_arġadaş yā. yarın bizi geçecēġ. o sa.. orda saşmalıġ  
74 va siyasilerdi hata var yā. olur mu ōle şey yā? adamıġ beş dene ġarısı varımış bizim niyī  
75 yoġ\_ābi? fatma bugün sen ge yat yanıma ay.. ayşe bugün sen ge. ōle şey\_olur mu lē? andan  
76 sōna niye u.. andan sōna çıkallā başımıza biz kürt sorunu gelir\_ābi. nasōsa unnada oy fazla  
77 işde ūraşır duruz. ūraşır hepsi bütün işde bu. /.../ ġırġ doġuz çocū varmış. évēT. bi altı ġarısı  
78 varımış. birini sordu. ... ustaya sordum didim kī arġadaş bu çocuklān\_ġadını sayaġ mı? valla  
79 sayaman didi. ġırġ doġuz baġ altı ġarıdan. e şimdi siz bunu sorun bana bu dinimizde  
80 ġabul\_ėder mi? medeni huġuġ ġabul\_ėder mi? ġsannıġ ġabul\_ėder mi? siz bana una cevap  
81 verin. ben de burda ūraşıyon kī ben diyom\_üş çocūma nası istikbal virecem\_una ūraşıyom.

## MİHALIÇCIK - Ömerköy

**Kaynak kişi** : Gürsel Özkale, 70, İlkokul 3  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Semra Günay Aktaş, Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy hakkında bilgi, Eski hayat

- 1 **EB: Yaşınız kaç amca? GÖ:** yetmiş. **EB: Okul? GÖ:** üç. **EB: Nasıl üç oluyor? GÖ:** üçe gada  
2 okudum. **EB: Sizin zamanınızda beşe kadar okumak yoktu değil mi? GÖ:** yō yōdu. beşe gada  
3 vardı canım. beş üçe gada okudum. **EB: Niye? Okuyamadınız mı? GÖ:** okuyamadık.  
4 okuyamadığışlēmiz vardı unuñ uçuñ gitmedik. **EB: Ailede ekonomik olarak sıkıntı mı**  
5 **vardı? GÖ:** eveT sıKınTı varıdı. **EB: Kaç kardeşsiniz? GÖ:** beş. /.../ **EB: Köyün eski adı var**  
6 **mı? GÖ:** İski adı işdi ömerköv. **EB: Eski yeni hep aynı mı? GÖ:** ivit. **EB: Köyün yeri değişmiş**  
7 **mi? GÖ:** yō dīşme yoK. **EB: Eskiden beri böyle mi? GÖ:** isgiden beri bōle. **EB: Bu köy ne**  
8 **köyü? Manav mı Muhacir mi Yörük mü? GÖ:** manav manav. manav. **EB: Kaç hane köy? GÖ:**  
9 on beş kişi, on beş kişi va mı hoca? on beş kişi anca. on beş yīrmi kişi anca. **EB: Bu on beş**  
10 **hanenin tamamı Manav mı? GÖ:** manav manav manav. yoK yoK. heP manav. heP manav.  
11 **EB: Muhtarlık var mı? GÖ:** mutarlıg var. mutTarıñ ... **EB: Köy konağı var mı? GÖ:** yoK yoK.  
12 toplanma yeri? yoK. **EB: Sizin küçüklüğünüzde dışardan gelen misafirler nerede kalırdı? GÖ:**  
13 oda odamız va canım. odalāda galırdı. odamız da va. **EB: Ne yapardınız? GÖ:** yemek  
14 yedirilēdi ... ğarınnāni doyurulārđı. **EB: Yatarlar mıydı? GÖ:** yatırdı. yatıllardı. **EB: Kaç gün**  
15 **kalırlardı? GÖ:** bir gün galıllārđı gidelleğı. **EB: O zaman elektrik var mıydı? GÖ:** yoK yoK  
16 yōdu canım. eleTtirik yōdu u zımannar. **EB: Ne yapıyordunuz o zaman? GÖ:** lamba  
17 yakıyoduK. **EB: Nasıl lamba? GÖ:** işdī ... ğaz lamması. **EB: O karanlıkta nasıl gidip**  
18 **geliyordunuz? GÖ:** vallā işde geliniP gidiyordu. geliniP gidiyordu işde ğarannıKda. u zıman  
19 lammayı.. **EB: Kadınlar lambayla iş yapabilir miydi gece? GÖ:** lāmbıynan yapārđı canım.  
20 lāmbıynan yapārđı. lāmbıyı yanına ğordu yapardı. **EB: Doğal yer var mı? Şelaledir, nehirdir,**  
21 **piknik alanı... GÖ:** pindih pindik mi? /.../ **EB: Bektaş Dede Türbesindeki zat kim? GÖ:** beTdaş  
22 didē, beTdaş dede diye gečeř işde. **EB: Oraya gidip ne yaparlar? GÖ:** du ā idellē canım.  
23 du ā idellē. **EB: Başka ne yaparlar orada? GÖ:** do ā yapārđıK. yimek ... yinir hindi u da  
24 ğaKđı. esgiden yimeklē yinirdi urda. ... ğaKđı. **EB: Daha eskiden nasılmıştı? GÖ:** ēsgiden ğni?  
25 gidellē tabi. gidellēdi. ēsgiden gidellēđı. hindi giden yoK. dī mi? ēsgiden ēsgiden gidellērdi.  
26 kō ğalabaliken gidellēdi. bu kō ēsgiden yüz elli hanyıdı. **EB: Yüz elli hane miydi? Büyük**

27 müydü o kadar? GÖ: büyüdü yā. adam ğalmadı. yüz\_elli haniydi bu kō ēsgiden. EB: O  
28 zaman kalabalıkmış. GÖ: ğalabalıydı hindi adam ğalmadı. da\_ılan gitTi da\_ılan gitTi. EB:  
29 Niye gidiyor insanlar peki? GÖ: buyur. iş, işi yōķ. iş\_aramiye gitTi. kōler zati çoğ\_azaldı  
30 yav. /.../ EB: Arkeolojik alan var mı? GÖ: arke\_olog mu? EB: Köyün geçimi neyle oluyor?  
31 GÖ: geçim\_ışdı hāyvancılıķ. EB: Ne ekiyorsunuz? GÖ: ekin, ārpa buyTı.. buyday. unnarı  
32 ekiyōS. EB: Büyükbaş hayvan var mı? GÖ: büyüķba.. var. EB: Kaç tanedir? GÖ: vallā nē  
33 biliyīm? çıkā mı hoca? yirmi otuza ğada çıkar. EB: Küçükbaş? GÖ: küçükbaş iki yüz ğada  
34 dört yüz ğada var. /.../ EB: Göç var mı? GÖ: göş mü? vā tabī. ço\_uş eşkişere göşdü. ... gitTi.  
35 ayrıldı gitTi genşle. EB: Neden gidiyor insanlar? GÖ: iş\_aramıyı gidiyola. İtim. EB: Gençler  
36 mi gidiyor? GÖ: genşler gidiyoru canım tabi ane boğa bırakıP gidiyo giden çoķ. meselā  
37 bendi iki dene olan va o du gitTi. /.../ GÖ: çalışacāñ geçeceñ. /.../ Sİ: Göç edenler ne zamanlar  
38 gelirler? GÖ: işde genşle u\_ızımanna.. bayramlarda gelille. ğurban bayramı ramāzan  
39 bayramına geli.. /.../ Sİ: Köyden göç edip burda ev alan ya da evini onaran var mı? GÖ: evini  
40 onaran\_ını? evini onaran yok bayā öle hoca di mi? EB: Kürt gelin var mı? GÖ: kürtleden\_ını?  
41 yok bayā di mi? yok bayā. kürtlerden gelin yō va mı? kōde yok kōde. SGA: Boş hane çok  
42 değil mi? GÖ: boş hānē çok canım. EB: Mevsimlik işçi geliyor mu? GÖ: işde u kirezçile geli..  
43 kirez toplımaya gelille. EB: Nereden geliyorlar? GÖ: ālpıdan gelir. şe\_irden\_ullādan  
44 gelir\_ışde. ālpıdan gelir ālpı. ālpıdan gelir\_eñ çok. /.../ kirēzcilē getireyō. /.../ ēveli sene  
45 ēveli sene. EB: Ne oldu orada? GÖ: pıçaķlatTı. pıçaķlatTı ... bu mālışda bi çocuķ  
46 pıçaķladılā. undan sōna ğavğa yapıdılā ğuvaladılā gitTi. işçileri ğuvaladılar. EB: Öldü mü  
47 adam? GÖ: yoğ\_ölmedi canım. yaralandı. yaralamış. EB: Kavga sebebi neymiş? GÖ: ğavğa  
48 zebeğī işdi kirezī toplıyamıyoñ dimişlē bilmem ne dimişler. āz toplañ çok toplañ.. sōnası işdi  
49 öle. yaralanı gitTi hasTanide iyi oldu geldi. EB: Hapise giren yok mu? GÖ: buyur. hapise zo..  
50 yok yok hapis yok. /.../ EB: Ne kadar sürüyor kiraz toplama? GÖ: bir\_ay sürer di mi? serāda  
51 sürer canım. SGA: Askerliğini nerede yaptın amca? GÖ: sarığamışda. SGA: Ne zaman? GÖ:  
52 ğırķ sene oldu. SGA: Nasıldı askerlik bir anlatsana Sarıkamış. GÖ: sarığamış uzaķ. üç günū  
53 üç günde vardım\_uş sarığamışa. uzaķ yer sarığamış. SGA: Soğuk muydu? GÖ: so\_uş\_ayyas,  
54 çoğ\_ayazdı. SGA: Ne yapıyordunuz kışları? GÖ: ğışın\_ışde İtim yapıyordug\_ğışın. unnā  
55 idiyordug. SGA: Ne giyyordunuz? GÖ: uyķu tulumu, unnarı giyerdik. uyķu Tulumu.  
56 unuñ\_ıçine yatırdığ. ... gidērdik. uyķu tulumunuñ\_ıçine yatırdık.

## MİHALIÇCIK - Sarayköy

**Kaynak kişi** : Nafiye Özcan, 64, İlkokul 3  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Sohbet, Doğum, Halk hekimliği, Çocuk oyunları

1 NÖ: nāfiye. SGA: Soyadın? NÖ: özcan. SGA: Nafiye teyze kaç yaşındasın? NÖ: atmış dört  
2 ğuzum. elli do\_umnuyün\_atmış dörd\_olmaz mi? SGA: Evet. Maşallah sana hiç  
3 göstermiyorsun. NÖ: átmiş dört. ē ne olcaK ğuzūm? peK\_ezildim dāda. SGA: Doğma  
4 büyüme Sarayköylü müsün? NÖ: sárayköyü ğızım sáráy. SGA: Okula Sarayköy'de mi gittin?  
5 NÖ: tabi ilkökúl zāten de üçe ğada KitTim fazla beşe ğada bile Kitmedim. annem\_ışTe  
6 hastalanıvērdi bābam çıkartTı. eveli ğuzum\_okumaK nēydi? bābam\_ışten tut da çıkar..  
7 yaşımı böyütTürdü de. beşe ğada bile okutmadı üşden çıkartTı beni yaşımı böyütTü eveli ölö  
8 ediliyödu ğız\_uşā amañ naPcaK\_okuyúp da diye bi de annem hasta olu.. oluverincesi  
9 bābam çıkarttı. SGA: Nesi vardı annenin? NÖ: işTē hastalándídí barmānda ēveli bi bi şiy  
10 çıkartTıydı ēveli bi\_şiy bi hastalıK\_öle kötü bi dedilēdi. annem bi iş yapamıncası bubam  
11 mezbur beni çıkartTı yavım. SGA: İş mi yaptın? NÖ: iş yapTım ya onuñ\_çin K\_uSum.  
12 SGA: Kardeşlerine baktın. NÖ: Kardeşlerime.. doKuz ğardaşım\_mar. doKuz ğardaşız\_evet.  
13 SGA: En büyük sen misin? NÖ: ēñ büyükleri benim. beş\_ölan üş ğızıldık ğardeşimin benim  
14 güççü\_üm öldü. te.. yūssek tansıyöndan ğuzum. ē işte öle annem derin. iki ğız ğaldıK  
15 beş\_ölan ğardaşım\_mar. SGA: Sen onlara küçük yaşta annelik yaptın. NÖ: annelik yapTım.  
16 tā ölanıñ biri dēr ki aba vāllā sen beni pek çok dōdüñ der. e u dēyİ ğardaşım dedim  
17 vermiyİncesi hani dövmiyincesi dedim\_adam olunÇu ileriye ğeriye gittiñiz dedim. ... beri ...  
18 ama ... annem gibi çok dōdüñ sen dēyİ. SGA: Ama küçük yaşta annelik yapmışsın. Kolay  
19 mı? NÖ: yā dābī, dābī ğuzum derin. öle yavrum derin. tā ne soruyum ben saña? SGA: Eski  
20 köy hayatı nasıldı? Bana onu anlatır mısın? NÖ: eski köy hayātı nesiydi? ēveli tırmā gidērdik.  
21 burçaK yolmāya gidērdik. sıra yolmāyā gidēdiK\_annecīm. ondan sōna şindiki hayāt\_ıyi.  
22 şindī biçerinen hani tallalā biçiliyōru. iramīnan gelip yıkılıyōru. ēveli ğadinnā çok\_ezilirdi.  
23 şindiki hayāt eskinki hayatTan\_ıyi annecīm. SGA: Eskiden kadınlar çok çalışmış. NÖ: ā  
24 sen ne deñ ğuzum kıT? adamnāmızı hani biçerimiz vār bizim biçerinen gidērdi biz de meselā  
25 üş beş ğālī ğadın toplārdık. ğadinnānan gider sıra yolārdık. ğadinnān ğünnūnen  
26 götürüdüK\_ışTe yolda āş bişiridig yemek yapārdık. u vaKıtkı hayāt tā bi kötüydü. e şindi de

27 hani o işler ğalmadı. hani erkeklēmiz çalışıyo meselâ kürtleri getiriyoruS hani meselâ  
28 sermiden çekirdek vâ şindi günâşık. günâşâ onu doru yapıdırıyörüz hani biçerlere çıkârtıp  
29 savırıp ğuyuyoruS. êlkinke hayâtta şindiki hayâtırrahat. **SGA: Eskiden kadınlar erkeklerden**  
30 **çok çalışıyormuş. NÖ:** erkeklēnen bari çok çalışrdı. eveli ufaK çocūmuz olur, çocuklāmıza  
31 bağamâzdık. unu derin sōlemesi ayıp derin kil sabın bile u bebeklēmīn bezlēne soğuk  
32 suyunan çırpıştırdık, tekrar zabah bi dâ sarârdık. onu yıkıyamadın gün bile olurdu işe  
33 gidecēn diye. sırya gidērdiğışdē ğayınna ğaynata varıdı anam derdin hani onuğ yanında  
34 çocuklar ğalıdı dı ğadın dâ ğem bize yemeK hazılladı biz ğor gidērdik. ğayınna ölüydü. işTe  
35 öle öle çok kötü durumnar geçirdiKannem de şindiki günner rahat. şindiki günner  
36 seniğanneğ de mi kölü? **SGA: Benim annem babam vefat ettiler. NÖ:** heböldülerölü mü  
37 kıSım? ğenciken mi öldüler? nolcağöle bi ğaza mızâ mı öldi annecim? **SGA: Öyle oldu.**  
38 **NÖ:** öle olu ğuzum ğı anam sağa deyceğ sabır vērsin. ğaş ğardaşığ? **SGA: Kardeşim yok,**  
39 **tekim. NÖ:** seğ Pi eviğ teki misiğ? öle mi ğıS? ē yavrum derin ēy. herkeş ğardaşığ seniğiyi  
40 olTuğdan sonâ anam herkeş ğardaş olur. sen yalnız ki iyi öl her şeyine napacağ? arın  
41 yazışsı. **SGA: Manavsınız değil mi teyze? Bu köy manav mı? NÖ:** manavuz tabi manavuz.  
42 manav manavıS, manavıS.

43 **SGA: Eskiden çocuklar hastalanınca ne yapardınız? NÖ:** şindi êskiden ğuzum deri  
44 köyğılaşları olurdu. meselâ bî hinne minne bi dorü dörü nerde hi ondan sōna bi saplicān  
45 gelmiş anî şunu yapām bunu yapām. meselâ bebeK bi hasta olur sıçırardı. Kırşun dökērdik.  
46 ondan sona êski bî şilerden bükü.. fişekli şilēnden onnānan getiri hurşun dökeriz hani adam  
47 gibi olü işTe şu nazaröldü bu nazaröldü u şekilli. ondan sona onnarı yapadığ köyğılaşları  
48 yapılırdı eveli. şindi kimi nerde toptan gitmeK nērdiydi? kendiğ bile hasta oğsağ  
49 doğumnāmızı sōlemesi ayıp yavrum de zorna ıına ıına kö hibelerine doğuruduğ bağ bî  
50 yavrılām hepce biriciK bi şerde ölüm, eskişerde ölümüğ biri biri ıstambulda ölümüğ biri bu  
51 ölüm da eşşere işTe çocūn okutmayâ gitTiler. ondan sōna ıına ıına böbeK doğuruduğ  
52 hindihi gibi ki.. şiyi doğTura yarışvermen ki anam dērdi. köyebeleri doğutTurudu. hep bu  
53 çocuklām köyebeleriyle doğutTurdum ğuzum. hepimizöle. hani hebî hep köyle ölüydü  
54 emme ölüydü emme adam ğadınnar sâlıklydı. şindi ğoy.. şere ğideğ meselâ doğuma  
55 gidenezig\_ezig\_eziliyoru. öle ki bu yatTıın yerde ğuzum sancı çekmeK ğolay mı? adam  
56 gine bı ğalkān gezinirdin hani köyebeleri hani şiyiğe ğöre sağalına ğöre ölece şiy veridi  
57 ondan so.. yüzüğe ğüle ğüle şiyede. hindi elinğ ayāğı bālâ ondan sona doğuma yat. allahū  
58 ebeler tâ bi zor hindi ğö.. gelinnēm dōru diyiveri de anne dēr köy hindi eveliniğ  
59 doğumnarı tâ iyi derle. e öle anacim derin şu horda hemenāna horda da öle elinğayāğ  
60 diyollar bālyıp dı sancı çekTiriyōrun yatTıın yerden diyollar doğumdediyoru diyollar. e

61 biz görmedig\_ği bizler hep köy\_ebesiylen do\_urtuğ. **SGA: Bu köy ebesi kendi köyde.** NÖ:  
62 tabi kende. **SGA: Öğrenmiş.** NÖ: öğrenmiş\_anam der ni ik\_üş gadin vāridı. ondán sóná  
63 çā\_ırdıK meselá hasta oldūmuzı gāyinellāimiz gidēdi meselá gece ōsun gündüz\_ōsun  
64 çā\_arı gelirdi onnarı. ki.. vāhtıñ geldi mi suyuñ geldi mi sıyıñ geldi mi hemen Te işTe  
65 do\_urūTuğ. **SGA: Peki çocuk ateşlenirse ne yapardınız?** NÖ: çocuğ\_ateşlendi\_ı  
66 zaman\_anam derin\_ışde mejbıra kılısın bi doğ\_ıta gōtürüdüğ\_ışte. mejbıra gālırısak hani  
67 ōlücü bi şiy\_edesen doğ\_.. di\_ılise ondan sona ya bi sırtına kepek sarārdıñ ya bi duz sarārdıñ.  
68 **SGA: Kepek. Nasıl oluyordu?** NÖ: ya sırtına şiyi bulğur kepekleri vardı onu gāvırdıK şōle.  
69 ondan sōna bi de kese dikellēdi sırtına gollārdı. ondan sōna içcıcık dutsun diyi işti ōsürü  
70 müsürü olurdu ataşlı diyē. u şekil\_ışte şey\_ederdik. āspirin\_olurdu undan yutTuruduğ\_ışte.  
71 **SGA: Tuz nasıl oluyordu?** NÖ: bi de duz gāvırlurdu. onū da duzu da gāvırdıK. unu da aynı  
72 ōle kesiye gūyādıK. unu da gōduğ\_sırtını ılımāncācıK. hani sırtınıñ terini alır su şiyi olur  
73 ci\_ellēniñ şiyini alır diyereK. işti ōle bī şile ilaşlar yapardıK köy\_ılaşları yapılrđı. ōlüydü  
74 anacim. hani hep köy şiyi eveli yo\_udu ōle toğ\_Tor muğtur. yo\_udu. hep köy şileriynen hani  
75 şey\_ettik. hindiki şeye hemen bi\_ki dağğa hasta oldūñ zaman gidiyorun Toğ\_dura. ōle çok  
76 şili. hemme ēvelikiniñ\_ādamnarı sālāmdı yavrum derin. **SGA: Şimdi gidiyorsun avuç avuç**  
77 **ilaç içiyorsun.** NÖ: havic\_avıc\_ilaç\_ıçiyorun o da soñunda hiş gāfanı işde.. de.. deli  
78 oluyōrun. deli ediyōrū seni. meselá ben tavsiyon ha.. hastasiyın yüzlüK haP yuduyōrūdüm  
79 da.. tavsiyona, hindi beş tā gōdu yüz beşlig\_ıçiyorun tavsiyon hapını çitleşdirdi. hani u dedi  
80 gāransız geliyorū saña dedi. ā yüz beş\_ō yelti iki dene haP yudarın. emme şükür\_āllahıma  
81 faydası ōldu. ay\_ısmiñ ne gūzum derin? **SGA: Semra.** NÖ: semrā mı derin. dēm.. şimdi  
82 bağ\_ıyi ōldu. yalnız şu Kıyıları baK Pesbē şekēden bu āzımıñ gıyıları şiyi su ağıyōru. eciK  
83 de şekeri de sınırda dedi\_emme heralda şekē va gine gidecēm bi doğ\_Tora. hu şekē de va  
84 dedi vārdı şekē sınırda seniñ şekeriñ dediydi. nōlcāğ\_ışte yaşıñ\_ātmiş\_olunca gūzum her  
85 dert çıkıyōr. her dert çıkıyōr yavrum.

86 **SGA: Teyze küçükken oyun oynar mıydınız?** NÖ: oynārdıK. oynārdıK. evÇiK\_oyndıK. üş  
87 dōrd\_arkadaş toplanırdıK, evcig\_oyndıK\_ondan sōna. meselá koyun sa\_ar gibi gūzu  
88 sa\_ar gibi inek sa\_ar gibi herkejiñ bi teşkilāt yapārdıK. hondan sāna honnarı heP\_ıyiye  
89 şey\_ederdik hatta urıya ataş yakārdıK. bulğur getiridiK\_evlerden āş pişiridiK. ... u şekilli üş  
90 beş\_arkadaş yapādıK evcik\_oyndıK hattā bēnim şōlá ētēm mi varımış nēmiş şētmiş de  
91 hatdā bu taraFım yānmıştı benim\_arkadaşlāmiñ yānda. annem\_ōle dērdi gızım dērdi bayā  
92 bī\_şiden gūrtulduñ yāndı bi tarafıñ dērdi. oynārdıK. üş beş\_arkadaşım toplanırdıK  
93 evcig\_oyndıK. oynārdıK\_evcig\_oyndıK. **SGA: Şimdi çocuklar oynamayı da bilmiyor.**  
94 **NÖ:** he bilmeyi benim bebeler vārdı mīskēt\_oyndıK. üş dōrt tāne benim bu ōlannā ne.



95 gidellerdi üş beş onü da çuval dolusu misket besbē arķadaşlā nası oyun yapallārsa misketleri  
96 toplıyan gelirdi. benim üş tāne ölüm\_mar\_ışte. gidellēdi. biri eñ güççük. güççüK\_ışte  
97 hep\_evliler. ēvlēncēmiz çıkcamız de bi de ğızım\_ma ğızım da şehirde. o da ēvli. hep de āltı  
98 dene şiyim\_ma, ğız torunum\_ma. ondan soñā birisi de bu ölumuñ\_ōlu va işte. ya ğızım.  
99 **SGA: Teyzeciğim sağol. Ağzına sağlık. Hakkını helal et. NÖ:** sen de sāl ol ğızım sen de  
100 yāvrum.

## MİHALIÇCIK - Sazak

**Kaynak kişi** : Alime Özkan, 76, İlkokul 4; x, 40, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Çamaşır yıkama, Bilmece

- 1 **SGA: Alime teyze doğma büyüme Sazak köylü müsün?** AÖ: hayır. mihaliçcikda. **SGA: Sen**  
2 **Mihaliçcik'tan mı gelin geldin?** AÖ: eveT. **SGA: Kaç sene oldu geleli?** AÖ: Kaş sene  
3 oldum\_āyşa\_ānım bēn on biş yaşında gelin gēldim. otuz do\_ūmnuyun. otuz do\_ūmnuyun.  
4 bin dokuz\_üz\_otuz yēdi do\_ūmnuyun. **SGA: Sen atmış senedir bu köylüsün.** AÖ: burduyun  
5 hē. **SGA: Sazak köylü olmuşsun sen artık.** AÖ: tabi canım tabi tabi. **SGA: Gelin mi geldin?**  
6 **AÖ: gelin buriye gelin geldim.** ēvet, ēvet. **SGA: Mihaliçcik'ta okudun mu?** AÖ: okudum.  
7 **SGA: Kaça kadar okudun?** AÖ: dörde ğada okudum. **SGA: Seni nasıl istediler? Düğünün nasıl**  
8 **oldu?** AÖ: ē dūñür geldilē. e annem babam da verdi. ben di isdiyodum\_ōlanı. tabi tabi.  
9 aqıl\_olmıyınca kō isdedig\_ışde. köve geldik. **SGA: Sen nasıl gördün köyde?** AÖ: çoğ\_iyi  
10 gördü bi yavrum. iyi.. iyi günümüz geşdi iyi ğarşılaşdık. ēvet. **SGA: İstiyordum dedin ya**  
11 **demek ki görmüşsün daha önce.** AÖ: tabi canım. buriye gelir gidēdim bēn ēvlenmeden  
12 evēltide. burda aqrabalām\_marıdı. tēyzelēm\_marıdı. unnara gelir gidēdim. ōlan da burdan  
13 annaşdığ\_ikimiz\_ışdi. ēvlendik. ōmrü azımışdı ōldü başğa. **SGA: Allah rahmet eylesin.** AÖ:  
14 sa\_ol. **SGA: Düğün törenleri nasıl olurdu?** AÖ: dü\_ün töreni ēveli a yavrım öküzleri  
15 ğoşallādı. şurasına da şōle bi tıngır tıngır tıngır şi daqallādı, çan. ğınacı gelirdi. yani  
16 gelin\_almadan bi gün\_ēvēlsi yatāñ yorğanıñ gelirdi. ondan sōna ertesi gün de dü\_üncüler  
17 gelirdi. gelin\_almıya gelillēdi. **SGA: Kınası falan nasıl olurdu?** AÖ: ēveT ğına aqşam ğına  
18 olur zabālin de gelin\_almıya gelillē. **x:** esgiden ādetlerimiz çok de\_şikTi. şindi onnarı  
19 yapmıyolar. esgiden\_ādetlerimiS şōleydi. cumā günü kıız\_évinde ilgi qurulurdu. ilgi dēdiK  
20 yani kıız\_arqadaşları toplanır gelinnen ēlence yaparlardı. ondan sona cumārtesi günü de  
21 kınacı gidērdi kıız\_évinē. kınacī ōrda qalırdı u kınayı yapardı kıızıñ kınası yapılırdı. ama ōlan  
22 tarafından gidellerdi kınacılar. ē cumartesi aqşam hem kıız\_évinde kına yapılırdı hem erkek  
23 taravında şennik düzennenirdi. ondon sonā pazar günü dē ōlan tarafindā gelin\_almaya  
24 hazırlanılır hem de güvey başı dirilir dāmāda. güvey başı dirilmesi de şōle ē yāni ōlan  
25 tarafında siniler süslenir. tepsiler bōle ziniler süslenir. urdā davuļ şēy şennik yaparaq cāmiye  
26 gidilir. dāmad\_ālbisesi falan qonur. her zini ayrı ayrı çeşit çeşit. ondan sōra da cāminiñ orda

27 du\_āası yapılır hoca damādı giydirir. du\_āası yapılır sonra heP birlikte toplanır kıız\_ēvine  
28 gelin\_almaya gidilirdi. esgiden bizim dü\_ünnerimiz daha güzel\_olurdu. esgi ādetlerimiS  
29 daha şennikli olurdu. AÖ: hah. oldu. şinci nēde salon. hinci salona gidiyollā yāni. salonda  
30 yapılıyor hiş bi ciye beñzemez. görebilirseñ görebiliyoñ boynunu uzada uzada, göremezsen  
31 diñniyoñ seslēni ğalkıp geliyoñ. başğa nābıcañ? yā. SGA: Eski mi arıyorsun teyze? AÖ:  
32 eski tabī gözeli. SGA: Hayat zormuştu değil mi teyze? AÖ: tabī. tabī ço\_umuşdu. SGA: O  
33 zaman mı tatlıydı şimdi mi tatlı? AÖ: u\_zımanķı datlıydı. şinci nerdē? saluna toplanıyoñ. hē  
34 işde dedim ya bizden şey gitsek bile nerde görcez? ya imiñi uzada uzada görebilirseñ  
35 görebiliñ. göremezseñ salon biteğ ğalkā geliñ.

36 SGA: Bu köye su ne zaman geldi? AÖ: ēvlere vāllā ğaş sene oldu bayā.. x: ēvlere mi? şeyde  
37 geldi alime yinge. bis genç on beş yaşında falandım bēn geldinde. yirmi seneyī geşmiştir.  
38 yirmi beş sene olmuştur. AÖ: tabi. baya yirmi sene oldu heralda. SGA: Su eve gelmeden önce  
39 ne yapıyordunuz? AÖ: çamaşılıklāmız vardı yunaķlıK deriz. orlara ça.. oriya gider orlāğda  
40 yurduK. kösel.. köslerimiz\_oluğdu köslere çamaşır ları döşerdiK. vur debmiyi vur debmiyi  
41 debmelēnen yurduğ. şimci her şiy bol. çamaşır makineñ var. atıvėriyoñ hiş sa..  
42 habarıñ\_olmıdan yunuP çıkıyoñ. SGA: Suyu ısıtır mıydınız? AÖ: ğazan ğaynı.. ğo..  
43 ğurardıK. yunaķlıklāmız va hinci tā yıķıldı ğali yunaķlıklā da yunaķlıK deriz böle örtülü  
44 üsdü örtülü içindi çamaşırāne ğāzannañ dizēdig\_üş dört dene ğāzān. üş dört kişi bir den  
45 çamaşır yurduğ. kösüre de esgilēmizi döşerdik. hadi vur debmiyi vur debmiyi. onđan sona  
46 dePme bittikden Keri āz çamaşır ları sabınna kille kilimiz\_olurdu kil. kil dēdik killeri  
47 dökēğ dōke de çamaşır ları sabınna yeni ğatTan döşer bi dā çıkādığ\_üstüne debmele, ondan  
48 sona sabınnı sabınnı at ğazana ğaynatmiye. SGA: Çocukları nasıl yıkadınız? AÖ: ilehende  
49 yurduğ. SGA: Evde mi orada mı? AÖ: çamaşırānede di\_il evimizde yurduK ilehenne. bi  
50 banyoluK doru yo\_udu nerden gelceK banyoluK u\_zāman. ilehennere yūnurdu. kendimiz  
51 de ilehennerde yunurduğ. SGA: Sular gelince hayat kolaylaştı. AÖ: ā hePsi ğolaylaştı  
52 yavrum. su ayāmıza geldi ēvlere suyu āldık. çamaşır makinesi āldık. oh şinci rihatz. SGA:  
53 Su sorunu var mı köyde? AÖ: oluyor bazı yā. patlıyoñ borulā patlıyoñ. sulā gelmiyoñ üş  
54 beş ğūn. bir\_ay gelmedi ğūnnē oldu. SGA: Ama arıza nedeniyle. Susuzluk yok değil mi? AÖ:  
55 yo yō yō. boru patladı mıydı yapıyoñ mütar\_ışde. hī.

56 SGA: Eskiden kış gecelerinde ne yapardınız? AÖ: ohō ğış ğecelēnde mısır mısır patladırđıK.  
57 her şī yapardık. ĩde deriz ĩdelēmiz\_olurdu. onnarı yirdik. işde bulundūnu yapādıK. SGA:  
58 Birbirinize gidip geliyor muydunuz? AÖ: tabi tabi tabi. u\_zamatķı ... dā bi ēllerimizde bi  
59 fener\_olūdu. fenellēnen gidēdiK. bölü ışık nerde bulcañ? ōlüydü. SGA: Sürüyor mu? AÖ:

60 tabi sürē ... **SGA: Televizyon engel olmuyor mu artık?** **AÖ:** televizzōn olur olmaz\_olu mu  
61 şinci tabi u\_zımat\_tvlevizzonnā yokudu bile. nerde ışık yo\_udu yavrum\_u\_zımad.  
62 u\_zımat lāmbalāmız\_oludu lōküslēmiz\_oludu onnarı yaqardıq. ışık yo\_udu. bizim\_o  
63 devrimizde yo\_udu ışık. **SGA: İşte o zaman komşuluk daha iyi değil miydi?** **AÖ:**  
64 çoğ\_jiyīydi. hem de çoğ\_jiyīydi. vallā çok muhabbetli olurdu. o zamat sık da yo\_udu. sende  
65 varisā bende yok. dē şu ā gōnşi televizon\_almış. gidēmīñ bi baqāmīñ diye gidērdik. herkesde  
66 yo\_udu u\_zamat. **SGA: Eskiden çok neşeliymiş. Şarkılar söylerdiniz.** **AÖ:** ō tabī ō  
67 dü\_ünnēde davılları alıvırıydik kömbodo tombodo vallaha bi oynardık bi oynardık. tabī  
68 şinci nēde? şinci anca dans\_edelle. biz\_oynadıg\_o\_zamat vallāhi. oyuna çıkdık mıydı  
69 şahırdıq dikileğalırdı oyunna hinci vinci bunnā da şıklamaz baqsaña. u\_zamat ne biliyim bu  
70 çok şıkladı bu barmaqlā hinci niye şıklamaz kı? İtiyalladık ğāli de oña. **SGA: Masal biliyor**  
71 **musun teyze?** **AÖ:** valla yavrum bilmem masal şinÇi. **SGA: Hiç masal kalmamış biliyor**  
72 **musunuz?** **AÖ:** nē naPcañ masal? televizzonnā va işde. **SGA: Çocuklara anlatacak hiç masal**  
73 **yok.** **AÖ:** yoK yoK yoK yoK yoK. **x:** emmim\_annatıverirdi, bëyi. emmim, emmi deriz.  
74 emmim\_annatıveridi bize çocuklūmuzda. a u\_zımanar bizim çocuklumuzda tabi ışık  
75 yokdu şey yokTu yā televizon da yokdu. u\_zıman\_annatırdı emmim bize masal  
76 falan\_annatırdı. esgilē bilirdi kerim\_emmi falan. şindi hiç yok yok.. yok kine. hatırlamıyo  
77 işdi unutulmuş. esgilē de unufTu. **AÖ:** unutuldu unutuldu ē ne masallā bilirdik.  
78 keşim\_enişTeñ bi dedi şī diye bi size dedi bi masal satıvercem baqam bilebilir misiniz dedi.  
79 anası dedī gızınıñ sırtına binmiş dedi. biliñ baqam bunu dedi. unū dediK bunu dedik. allah  
80 sōnadān çaydannīmış. anası gızın sırtına binmiş. çaydannīmış me\_ersem o da. yā bu  
81 masalcıg\_aklımızda ğalmış baq. **SGA: Başka var mı teyze?** **AÖ:** yok. başga da hiç yok. **SGA:**  
82 **Ağzına sağlık Alime teyze. Hakkını helal et.** **AÖ:** helal\_ōsun yavrum. sa\_ol nolcıg\_baq  
83 mahabbed\_ettik\_ışdi burda. tabī ōle mahabbeti nerde bulcañ? **x:** şindi bizim māllemiziñ  
84 heb\_bōle yaşlılar hepsi gelirler biraz sōra burıya dizelinirler. burası qadınnar qāvesi diye  
85 söylenir. oturlar ondan sōnacıma maqabbet bi\_ki oturlar bi\_ki çorap\_örerler ondan sona  
86 gider.. **AÖ:** e nolacağ\_hinci oturuyoruz yavrum. adamnā yok. aş\_ısdıyen yok ekmeğ\_ısdıyen  
87 yok. he çocuK\_yōk. varīsek görsak bi çorba ğaynadırın oturuz yiriz. yimēmiz hazırısa oturuz  
88 yiriz. yimek yōsa işde bi çorba bişiriz ne allah ne verdi.. yiriz. oh. televizonuñ ğarşısına  
89 geçeris. baqarız\_ışde. uyqumuz gelesiye ğada. allah da ğābil\_etsin ğılāsaK namazımızı  
90 ğıllarız. İşde.

## MİHALIÇCIK - Seki

**Kaynak kişi** : Nazife Çakır, 57, İlkokul; Vahide Karakoç, 66, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Pekmez yapımı, Yöresel yemekler, Eski köy hayatı

- 1 **SGA: Teyze bana bunu nasıl kaydattığını anlatır mısın? NÇ:** annatırım. **VK:** üzümün suyu.  
2 **NÇ:** önce üzümü çuvala güydüm. ayaklarıma poşet bāladım, çinnedim. bunun toprā var  
3 bizde. u topra\_ı ğazana ğuyduĝTan sōna toprānan ğarıĝTırdım. bi gün saba\_ā ğādar durdu.  
4 ğaynadırken bōle baĝıyoĝ suyu. damar damar çöküyo. o\_żaman ğazanı indiriyoĝ, āltına  
5 bi odun ğoyuyoĝ çukur, ya eyiyoru, duruluyo, aynā gibi duruluyo. onu alıyo ħariĝ  
6 ğazana, ğaynarken ğaynarken ğoyuluyo. o pekmez\_oluyo. bunu da ğo.. ğo.. PeKmez  
7 ğıvama gelceK zaman hindi ayrı bi tabā ğuyuyo, badılcannarı dōrarsın, kireciĝ suyu  
8 yatırdıĝ zaman bōle kilt\_olur. cıvıK cıvıĝ\_olmaS. pekmeze döndü mü patlıcannarı içine  
9 ğatarın onđan sōna ğaynarken ğaynarken bu şekili alı. **SGA: Patlıcana kireç suyunu nasıl elde**  
10 **ediyorsunuz? VK:** İslanmış kirec, topak kireci islān ya. **NÇ:** topak kireci suya attı\_ıĝ zaman  
11 o üstüne dumduru su getiri. a buĝalır.. dı onı da yıĝaması güç\_olur, bunalıĝ\_olur bekmezi. o  
12 suyuĝ\_çine dōradı\_ıĝ bekme.. ĝi.. patlıcannarı atārsıĝ. onđan sora yıĝa, temiz bi bezinen  
13 ĝurula, bekmez ğıvamını aldı\_ı zaman içine sıkıĝ sıkıĝ ĝurular, atarsıĝ.Piĝinci bōle olur.  
14 **SGA: Adın ne teyzeciĝim? NÇ:** nazife. **SGA: Soyadı? NÇ:** çakır. **SGA: Kaç yaşıdasın? NÇ:**  
15 elli yedi. **SGA: Doĝma büyüme Sekili misin? NÇ:** bi tepe\_ardı ikizaferliyin. **SGA:**  
16 **İkizafer'den mi? Biz oradan geliyoruz şimdi. NÇ:** òle mi? hē benim memlekeT\_orası. **SGA:**  
17 **Gelin mi geldin buraya? NÇ:** burıyı gelin geldim. **SGA: Okula gittin mi? NÇ:** KitTim. **SGA:**  
18 **İkizafer'de mi? NÇ:** tabi. **SGA: Teyzeciĝim senin adın ne? VK:** vahide ğaraĝoç. **SGA: Sen**  
19 **kaç yaşıdasın? VK:** atmış\_āltı. **SGA: Sen Sekili misin? VK:** dōma büyüme buralıyın. **SGA:**  
20 **Okula gittin mi? VK:** gitTim. **SGA: Burada mı gittin? VK:** burda gitTim.
- 21 **SGA: Siz de yapıyor musunuz Vahide teyze böyle? VK:** hē. yaparın, yaparın yavrım benim de  
22 var baĝım. üzüm baĝından, üzümde yaparıs. **NÇ:** ünüversiTe hocası gibi onuĝ bilmedi\_ı  
23 bi\_ıy yoK. **VK:** zır bōle düz.. şe.. baTlıcansız da yaparıs. **SGA: Başka neler yaparsınız?**  
24 **NÇ:** domates salçası yaparıs, tāze fasülye kōnservesi yaparıs. fasülyeyi ayıklaıız, temizleriz,  
25 ister u işi òrtasından dıl istersen hanı parçala. unı dı ĝi.. biraz ğavriĝlarız. **VK:** tūrşu yaparıs  
26 işte yaptıkłamız ne yapcaz ĝimdi derin doĝduruculā çıktı tā ... **NÇ:** ĝimdi derin doĝduruculara

27 goruz. eveli k̄onserve yapardıK̄ şişelere, K̄aPaK̄ TutturuyduK̄. **VK:** hinci, hinci ḡali derin  
28 doḡduruculara ḡoyuyorlar. **NÇ:** guruduruz. gurumáyí t̄a doḡturl̄ar şey görüyoru. **SGA:** **Evet,**  
29 **daha doḡru görüyorlar.** **NÇ:** tabí. **VK:** t̄a doḡal\_oluyoru. **SGA:** **Vahide yenge, eskiden bu köy**  
30 **nasılmıştı köy hayatı? Sizin anneniz zamanında köydeki işler nasılmıştı? VK:** h̄aynı b̄öle eker  
31 ḡaldırıydıñ, çifçilik yapardıñ. emeklilik d̄oro ȳodu s̄onadan herkesi çalıştı emekli oġdu. şindi  
32 h̄erkes\_emekli. **SGA:** **Herkes emekli mi köyde? VK:** tabí. ařř̄a yukarı. hepce  
33 kıromdan\_emekli millet. **NÇ:** kırom m̄adeni emeklileri. aşş̄a şu k̄avaK̄Tın kırom  
34 m̄adeninden. bu kövün baȳa hepsi K̄romdan\_emekli. **VK:** hepsi ordan\_emekli. **NÇ:** ben de  
35 çoK̄\_oldum geleli buraya ȳani. **SGA:** **Krom madeninden emekli olunca kimse çalışmıyor**  
36 **deġil mi tarlada, baġda? VK:** ȳo ekeceK̄ ȳiceK̄ ḡada bahçel̄emiz.. **NÇ:** genşler gitti, yařlılarıñ  
37 da gücü yitmez. **VK:** genşler yok.genşler heP gi.. benim\_iki oġum var eskişerde.  
38 büyüK̄\_olum türkiye ġaStesinde çalışır, güççüK̄ faPriK̄ada çalışır. ġızım da bu sene daşındı  
39 eskişere. ben bi kendimin hinci. **SGA:** **Eski köy hayatı nasılmıştı bi anlatır mısınız? VK:**  
40 esKiden çay ȳodu yavrum. sab̄alin ç̄orb̄a içilirdi. bu bekmezl̄eden\_esKiden t̄a çok  
41 ġaynadırdıK̄ b̄öle toprak küplere ḡoyardı anal̄amız. sab̄alen ç̄orbanıñ\_arK̄asından\_onu  
42 ġoyarl̄a yill̄edi. şindi ise şindi çay var bu datlıñıñ yüzüne baK̄an yok şindi. **SGA:** **Ama çok**  
43 **güzelmiş.** **NÇ:** dört beş kile bulġur ġayn̄ardı. **VK:** beş kile bulġur ġaynadıll̄adı. **NÇ:** iki üş  
44 kile göce. göce ç̄orb̄ası biş̄erdi. bulġur pilavı biş̄erdi. sab̄alin de bi tabaK̄ bekmeS. Çay\_adedi  
45 yoġudu. **VK:** çay\_adedi yoK̄du esKiden. **SGA:** **Ama herkes saġlıklıydı.** **NÇ:** çoK̄. **VK:** s̄alıK̄  
46 ço\_udu şindi de s̄alıK̄ ġalmadı. şindi köyl̄e şe\_ir\_oldu eme bizim haȳat bitti. ȳa. **NÇ:**  
47 bi gün\_önc̄eden yir bell̄erdiñ çamaşırları sırtına vuru gid̄erdiñ. şu çımk̄ıl̄adan ġazan  
48 ġ̄aynadırdı. orda depine depine yıK̄arız biz, ayaklarımızınan. tabí. öle yıK̄ardıK̄ öle gelirdi.  
49 **VK:** kil\_olurdu çamaşır kili eskiden. baK̄ burda bizim burda. **NÇ:** bilirsiz belki. şeye yaK̄ın.  
50 kırom m̄adenine geç̄eken. **VK:** şurda burıya yaK̄ın bi sa\_at benim\_adamım orda öldü. **SGA:**  
51 **Nasıl öldü? VK:** K̄alp K̄rizinden. orda çalışırK̄an\_öldü. yirmi beş sene oldu. **SGA:** **Allah**  
52 **rahmet eylesin.** **VK:** işte o çamaşır kiliylen kilinen yıK̄adıK̄. **NÇ:** inek saġılırdı ġoyun  
53 saġılırdı. **VK:** şindi inekleri makine s̄a\_ar. esKiden herkes kendi eliylen s̄a\_ardı. şindi her  
54 bi\_şe ġolaylandı da duta.. yiye.. ȳıyceK̄\_a\_az ġalmadı yavrim. **NÇ:** ömür dedi\_ĩnde çıK̄al̄l̄a  
55 da ben Pek baK̄arın. k̄anal ikide de. **SGA:** **Yok biz televizyon deġil, üniversite için çekiyoruz.**  
56 **NÇ:** annadım. şe.. ihi onn̄a dı b̄öle bizim gibi annaTıll̄ar. hal̄a geç̄en bekmeziñ aynı biz gibi  
57 s̄ölediler. **VK:** hast̄aneye gid̄erken anadolu ünüversitesi yoluñ ġıyısında ya. siK̄orta  
58 hast̄anesine giderken. **NÇ:** s̄öylüyoru z̄ate ř̄e.. tramvay. esKib̄al̄a, ç̄arşı, her şiyi s̄öleye  
59 s̄öleye gidiyo. **SGA:** **Sizin böyle güzel bir yemeġiniz var mı? VK:** s̄armamız meşur. **NÇ:**  
60 yaprak sarmamız. **SGA:** **Nasıl yapıyorsunuz? Bana saracakmışım gibi tarif edin.** **NÇ:** önce

61 yaprağ toplarsın. sıcağ suda güzel şetmesi için hani ğavışması için. haşlarsın.  
62 dolmanın ğiçine sovān, önce sovanını yağını ğavriđlārsın, salçasını. **VK:** ği yapcāsađ ği  
63 yapan ğle ğavriđlāsađ ğavriğla.. **NÇ:** pirincilen bulğur ğātarsın veyā sıf piriņ ğātāsın  
64 arzuña ğöre. **VK:** ğıymāynan da olabilir. **NÇ:** ğalem gibi dolduruS. **VK:** onu bğle ğalem gibi  
65 ĩnciciK sararız bğle. **NÇ:** bizim buranın meşur yemē o. **VK:** yaprağ sarması. **NÇ:** yayla  
66 çorbası onnar ğikisi. **SGA:** **Yayla çorbası nasıl oluyor?** **NÇ:** o da yoğurdunan un, bi de  
67 yımirtanın beyazını ğatsan dā güzel\_olur, yalabığ\_olu. onu çırpārsın. **SGA:** **Yoğurt, un bir**  
68 **de yumurtanın beyazı...** **VK:** unu çırpacāđ bğle ğondan sōna azcını yapacağ yapacağ, onda..  
69 tā ōlmaSsa süzgeçTen süzüvircen çil çil ğalıvrı. undan sōna oncā\_az da  
70 pirinc\_atacağ ğiçine, çoğ de\_ıl. tereyānı da üstüne dōkecēn. bi de kekik ya nāne, çoğ  
71 güzel\_olur. **NÇ:** ēvli bekar? **SGA:** **Evlüyim.** **NÇ:** çocuğ var mı yāvrım. **SGA:** **Yok.** **VK:** sen  
72 de dōma büyüme řē.. eskişerli misin? **SGA:** **Yok, ben Nevşehirliyim. Eskişehir'de**  
73 **çalışıyorum. Kocam Eskişehirli.** **VK:** ğocağ da mı ōretmen? **SGA:** **Yok, o ticaretle uğraşıyor.**  
74 **NÇ:** nası bulmuş seni yāvrım? **VK:** yazı. **NÇ:** altın yumurtlıyan bi tavuğ, tabı ki. **VK:** yazı  
75 yazı işte ōle yāvrım.

76 **NÇ:** üç\_olum bi ğızım\_ımar. ğızımın bi.. ğızım, büyüK ğızım burda eskişerde adliyede  
77 çalışı. ōlannā\_ıkisi keskindeler. nōman çağır hüseyin çağır soyaTdan gine bilirsın çağır  
78 didiğ mi. küçük\_olum da yeni paşabahÇe açıldı ya sitanbuldan geldi orda çalışır. üç de  
79 ēvliler. köylerden ğötürdük gelinneri. **SGA:** **Köylerden mi aldınız?** **NÇ:** tabı. **SGA:** **Ama**  
80 **şehire gidiyor değil mi gelinler?** **NÇ:** hı hı. **SGA:** **Hiç köye gelin gelen var mı?** **NÇ:** yōđ yok  
81 yok. **VK:** benim gelinim de birisi ğözlulu, ikizaferiğ\_üstünde bi köy va. **NÇ:** ğözelerli  
82 benim\_eğ ğüççüK gelinim de. **VK:** ğözlulu ğüççüK gelinim, böyüK gelinim de içeli  
83 yāslanı. lütfiye kövü dillē de yāslandı. dē u yanda ta mācır. mācır böyüK gelinim benim.  
84 **SGA:** **Oraya da gittik.** **NÇ:** lütfiye boşnağlar vāđdı bá. **VK:** yō uráyā de lütfiye denı. **NÇ:** ōle  
85 mı? **VK:** hı. de şindi mācır işeyi yāslan diyivirlē de oña. adı lütfiyi. uráyā de lütfiye köyü  
86 dillē. **NÇ:** geliyorıkan ğarageyikli yazar, büyüK gelinim\_oralı. ğüççüK gelinim de  
87 mi\_alıçıklı, ortanca gelinim. eğ küççüK de ğozlunuğ bi altında ğözeler var, orda. **SGA:** **Nasıl**  
88 **buldunuz o kadar gelinleri?** **VK:** ē yāzı işTe, sorā sorā. **NÇ:** tavsiyeynen, hani şindi bağ  
89 geldin ğörüşTüK. ōlumuz va baya mınasib orbuğda da işTe ađrabā ğız viriyoru, dü\_ünnere  
90 gidiyōrsun. işti ōlelikle buluşuluyoru. heP.. **SGA:** **Ama kızlar köye gelmeyiz diyorlar değil**  
91 **mi?** **NÇ:** ēvet. **VK:** ğızlā gelmezle řehirdē olmāynca yāvrım hic. **NÇ:** yavrım şe\_ır  
92 hayātında çalış.. durannar gerÇekTen\_asil. köyden gidenner bozar şeriğ hayātını. e tabı ki.  
93 **SGA:** **Ama köy hayatı daha güzel.** **NÇ:** e\_ışte. **VK:** köyleri beyenmezleş ne bilem yavrım,  
94 bizle heP burda böyüdüK burda ğaldığ\_ışte. **NÇ:** napcaşsınız nēye geldi bunnar? **SGA:** **İşte**

95 köyler hakkında bilgi topluyoruz. Kitap yazacağız inşallah. NÇ: iyi. iyi iyi. SGA: Teyze sizin  
96 eliniz hep böyle açık mı? Herkesi çağırıp gel ye mi dersiniz? VK: tabî. yenen yire virî işeyi  
97 bereketi allah. gelen nasîbiyinen gelir. gelen nasîbiyinen gelir yâvrîm. allâh\_unun bereketini  
98 viri. NÇ: şimdi ebeğe getirdi ben yidirdim herkese ünne dim hele gelin bi bakın. nolcâK  
99 yâyrım. iyî iyi her zıman\_ıyilig\_anılr. çingeneleri bile geçirme de bazısından dı görkaram  
100 bi\_şiler gökuTurlar da evden\_ımevden\_şideler diye. VK: o eveli gün şeye, eveli gün cingân  
101 varıdı ya, emrah pek çekışti beğe annanne sen ne onnân yanına ne oturduñ? urdan sônacîma  
102 diyo. NÇ: evlere girip de bi\_şiyü gökladıp da bi\_şiler götürüyöllar ondan görkarın. VK:  
103 hurdacının ğârısı sokakları hepce gezdi aşşalarda, bōçasıyla. SGA: Teyzeceğim sağolun,  
104 ağzınıza sağlık. Hakkınızı helal edin. VK: helal\_olsun yâyrım sen de bize helal\_et. NÇ: sen  
105 de sa\_ol. pek datlı gülyüzlümüşün sen de. /.../ SGA: Ayvayı da mı kireçte bekletiyor? VK:  
106 āyvayı da ince ince dōrarsın, uña göre ğatārsın\_ıçine. SGA: Kireçte bekletiyor musun  
107 ayvalıy? VK: bek.. o ğatı oluyo ya onu pek bekletmen. SGA: Haşlıyor musun? VK: yō,  
108 direg\_atıyoñ, direg\_atıyoñ. NÇ: yō āynı böle ğatāsın bekmeziñ\_ıçine. SGA: Kabaklı? VK:  
109 kabaklı dî āynı öle. ğabaklıyı āyciK kirece batırısın pağbağ\_erir ya. NÇ: tā bi güzel\_olur u  
110 dā. VK: u da tā bi güzel\_olur. u erir ya ğabak yı mısağ\_oldü için onu kirece batırırısın, ayva  
111 irimez.



## MİHALIÇCIK - Sekiören

**Kaynak kişi** : Necati Erol, 70, İlkokul; Ömer Erbek, 80, İlkokul 3; Süleyman Çelik, 75, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Sohbet

1 **SGA: Bu köyün adının nereden geldiğini öğrenmek istiyorum.** NE: lē yavrum bilemuyoz u  
2 biz di bilemuyoz u. nerden geldi\_ini bile.. **ÖE:** yani ören. **NE:** ören\_eyi bi m n  de\_ıl  
3 biSçe de  le ören almış ismi nası ise. ören veran demek bizim bildimiz o. bi de seki  
4 var\_ıl rde mesela bi de burda seki\_ören var\_ışte. ne bilem işTe benim bildim adarınna  le  
5 ... sonu veran demek yani ören demek ören yani ören. **SGA: Dede adın ne?** **NE:** necatı. **SGA:**  
6 **Soyadın?** **NE:** erol. **SGA: Kaç yaşındasın?** **NE:** yetmiş yaşımdıym. **SGA: Doğma büyüme bu**  
7 **köylü müsün?** **NE:** eveT. bu kövlüyün. **SGA: Okul?** **ÖE:** ilokul m zunú. **SGA: Bu köyün ne**  
8 **zaman kurulduğunu biliyor musunuz?** **NE:** bilemiyiz y vrım onu da bilemiyiz. biz.. ben  
9 yetmiş yaşımdıym bilmem\_ışte ... bu köv\_ufacık bi kövdü yalnız bizim bildimiz ır  
10 h niydi şindi yüzü de geşdi iki yüzü de geşdi amma şindi köydü de insanlık almadı. **SÇ:**  
11 Tışarda da Tışarda va ızım yüz\_elli h ne de Tışarda hi geşle. sen yüz\_elli h ne va dışarda,  
12 burdan f zla. **NE:** dışarda idenner ızım. burda hep böle bir   hebel  dede alıl r. ol k  
13 ocuk herkes ekildi ... şe\_ill rde, istanbul, anara, bursa.. herkeş n rde işini buldu oralara  
14 yerleşdi olunu ocunu or.. götürdü. hepimizi ocuklarımız va hepsi de dışallarda  
15 ocuklarımızı. e bizl  de buralada baam bacaları t tec z t tt rcez ... burda bi apı v   
16 bizim şurda g rd j m  şu duvarı\_inde. ordan arırılarsa o z mana ada.. ordan geli  
17 baam yeter sizi yaşadıız dell  ı zaman teslim\_edi gitcez ... memleket nere ızım sizi?  
18 **SGA: Ben Nevşehirliyim.** **NE:** nevşe\_irli. nide felan mı? **SGA: Nevşehir.** **NE:** nide başka  
19 nevşe\_ir başa. **SGA: Evet. Dede senin adın ne?** **ÖE:**  m r. **SGA: Soyadın ne dede?** **ÖE:**  
20  rvek. **SGA: Sen kaç yaşındasın?** **ÖE:** seksen. **SGA: İlkokula mı gittin burada?** **ÖE:** evet. ...  
21 yo\_udu u bizim günümüzde. beşe beşe ada yo\_udun. uşe v dın. **NE:** ondan sıra da beş..  
22 biz beşe ada oudu. unn  uşe ada. **SÇ:** bu uşe ada oudu. **SGA: Dede senin adın ne?** **SÇ:**  
23 süleyman elik. **SGA: Sen kaç yaşındasın?** **SÇ:** ben de yetmiş beş yaşımdıym. **SGA: Sen beşe**  
24 **kadar mı okudun uşe kadar mı?** **SÇ:** ben de beşe ada. ilokul beş. **SGA: İlkokulda**  
25 **yaramazlık yapıp retmeninden dayak yiyen var mı aranızda?** **NE:** ok yidik ok. oh . **ÖE:**

26 çok. **SÇ:** hepimizi dövdüler. **x:** u\_zamat öretmēn\_şşi gücü soPa atmā\_ıdı. şindiki gibi ...  
27 şimdi sıkı mı bi çocu\_u soPalamaK? **ÖE:** bodüruma güyälladı bodüruma. oқullāda  
28 bodürum\_olurdu ya, uráyá güyälladı. **SÇ:** bi dísiplin, eski oқullāda bi dísiplin vārdı.  
29 sıkıştırırlardı. **ÖE:** böyle hocalā şe dellē. **NE:** soқақlāda buralāda gezemezdiK biz. **ÖE:**  
30 gezemēzdin, çayıllere şedellē. **NE:** böyle böyle öretmennē hocalar gezer, yaқaladıqları yerde şu  
31 mezarlıK duvarı vā bizim uráyá daş sarárladı sırtımıza götürürlērdin. bi de arқаdaşlā hepsi  
32 yalan sōlerse. dī mi? öle olurdu. **SÇ:** öretmenneden çok görқardıқ canım. **NE:** böyle aқşımı  
33 dōru ... **SGA:** **Sen anlat sonra bu dedeye anlattırcam.** **NE:** buralarda şimdi bi talebe gezemezdi  
34 yani yavrum. öretmen saқlı saқlı tākiP\_ederdin. yaқalardı işTe dedī\_ım gimi, dutardı  
35 şurdan gel baқam eņseye iki tane çaқtı mıydın dōru eve hadi baқam ders çalış derdin aқşam.  
36 gündüze yaқaladı vaқıt daş sarardı sırtımıza götürüdük dē şu duvardan. öle böyle yaşadıқ  
37 yāni. **SGA:** **Ben şöyle bir yaramazlık yaptım diye hatırlayanınız var mı içinde?** **NE:**  
38 yaramazlığ çok yaptıK ğızım çok yaptık dā ne bilem ne yaramazlıK\_ısten? işte  
39 arқаdaşlar\_arasında yaramazlığ\_oluyodu olmaz\_olu mu? **SGA:** **Kızların saçını çeken var**  
40  **mıydı?** **NE:** efendim? **SGA:** **Kızların saçını çeken?** **NE:** o zaman tā nerde? kimse bi\_şi  
41 bilmezdi. ğárnımız doymazdı kı saç çeksen baş çeksen. yalın\_ayaқ baş\_açıқ gezēdik  
42 yavrim. **SÇ:** fakirlik vārdı yokluk vārdı. **NE:** piston giyellērdi o zaman piston bilin mi sen  
43 pistonı? **SGA:** **Pistan?** **NE:** hā. **SGA:** **Elbise mi?** **NE:** elbise olarak piston tābi. böyle pantolon  
44 efendim çeket, ayakkabı nerde bulacaқsın? piston dikiverirlēdi bullāra ğadā inērdi,  
45 tāmam\_öle gezēdik. ayānda ayakkabı da yok. ayakkabı da yokTu. yalan yāқ allahTan. **ÖE:**  
46 çapıtTan bi çanta dikellē kitabı oņa ğordun bayıl mıyıl yok. **SGA:** **Kalem, silgi?** **NE:** çok zor  
47 çok. **SÇ:** tek tük birer tāne. **NE:** hali vaқtı yerinde olan vārisa ğızım, vārdın. biz hep  
48 soқақTan toplārdıқ oralarda atallardı. ben bi de öksüzlükde büyüdüм\_üçün, annem yoktu.  
49 ben çok sopa yidim yā. hē vay vay vay vay. seņāñ\_atTī\_ın şu ğadancıK kalem parçasını  
50 yazamadıñ beņ\_onu alırdım. temeşir\_atallardı. bi defter yaprā senden\_alır ben\_onu  
51 yazardım. ... şo arğadaş benim eyi ğoņşum işde ĩ bilir yalan sōlersem. dī mi arқаdaş? aynısı  
52 yani ğonuştuklarım. bu da benden iki üç yaşcek güççüK\_ışte bu da ğırk beş do\_ımmu.  
53 **SGA:** **Kaç yaşında öksüz kaldım dede?** **NE:** üç. **SGA:** **Ne oldu annene?** **NE:** ölmüş işte  
54 mefāt\_etmiş. /.../ **SGA:** **Anne olmayınca baba da olmuyor değil mi?** **NE:** ana olmadı mı  
55 bubası olmaz yavrim. aқşam\_oldu mu ğurt tavıқ topları deriz biz. civciyi alır girer kümēse.  
56 u yōk. soқақlāda ben\_ıavlulāda yatTım yā. ... a şu soқақlāda şullārda yatTım ben hep ölö ölö  
57 böyüdüm. **SGA:** **Kaç kardeşiniz siz?** **NE:** biz dōrT ğardaşız. iki önden iki de  
58 sōnaқından\_ışte. ğalan.. **SGA:** **Vefat eden anneden iki kardeş misiniz?** **NE:** iki ğardeş iki  
59 olanıdıқ. **SGA:** **İkinizde mi öyle büyüdüünüz?** **NE:** aynı aynı. benten büyük ü. u benim

60 büyüüm. biraS hani unuñ ğaşmeyi tāgeti vardı ğaçıyodun sopasından misal ğurtuluyodu  
61 bizde u yoktu. hepsini çekTik biz de. çökTük yāni, çekTik de çökTük. **SGA: Herkes çöküyor**  
62 **be dedeciğim. NE:** çöküyo da bōle çökmék vā bi de bizim dedimiz gibi çökmék vā. şimdi  
63 allah hepsini verdi yīyoz\_çiyoruz ev\_verdi dam\_merdi çoluk çocuk ... var da şimdi de  
64 vaqtımız ğalmadı. dīnēnen gezer\_adam\_olduk ... işte aynen yanı ğonuştuklarım hiş bi tānā  
65 yalan yoK bu benim şimdi ğonuştuklarımdañ sōlesinner baña. hele şu arkadaş şurda ğonşum  
66 benim. ğapıda ... çok çekTik ğızım. **SÇ:** yakınımızda bi iş yeri var, şurda. kırom mādēni. o  
67 mādēnde hepimiS çalıştık. bu kövdē ğaş dene nüfīs varısa erkeK\_olarak hērkes\_emekli.  
68 emekli olmadıK\_adam çok aS. yok yāni. herkes\_emekli. bu kırom iş yerinde ekserī  
69 kırom\_ış yerinde çalışdık. oradan\_emekli olduk hePimiS. şükür\_allā üş beş ğuruş\_ışte  
70 çoluk çucuk bereket vērsin. allah devlete bōl versin, çok versin. üş beş ğuruş alıP bi emekli  
71 māşıyla idāre ediyoS. /.../ **NE:** bu ğadar bizim bildimiz yaşadımız yaşantılar\_ışte bu.  
72 şükürler\_olsun. şimdi ēyi. **ÖE:** u geldīñiz yol cılgıydı. biz merkebinen gidēdiK de çok zaman  
73 çaylādan geçemezdiK. soyunur da afedēsiñ\_ōle geçēdik. ēy gidış olmuyodu geliş olmuyodu  
74 şindikilē ne vā? susa gibi yol araba burda. tabī. ordan\_üstTen gelince bük deresi va  
75 çēltik\_ekēdik bīz oráyá gidēdik. /.../ **NE:** dā evelden bir\_ayımıştı bir\_ay ... uyku arası ver..  
76 /.../

## MİHALIÇCIK - Sorkun

**Kaynak kişi** : Meryem Yanık, 76, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Çömlekçilik

1 **SGA: Teyze adın ne? MY: meryem yanık. SGA: Doğma büyüme Sorkun'lu musun? MY:**  
2 **sorkunnuyun. SGA: Okula gittin mi? MY: gitTim. beşden çıktım. SGA: Çömlek yapmayı ne**  
3 **zaman öğrenmeye başladın teyze? MY: e oğuldan çıkınca. oğuldān çıkıncī anneme getirīken**  
4 **götürūken. SGA: Anneniz mi yapıyordu? MY: hē annemiz yapārđı. getiriirken götürūyken**  
5 **ōrendim. zāten de burda çölmek yapılır. SGA: Nasıl öğretiyorsunuz çocuklara? MY:**  
6 **çocuqlār\_ōreneyoru mū? bađ bizim bunun büyüg\_ğız va ōrenmez yapman diye. nāpcen?**  
7 **SGA: Çömlek nasıl yapılır anlatır mısınız? MY: e annaTmanan\_olmaz ki yavrum. hē**  
8 **yaparken\_ōsa. bōle ğalıbı va onun. dōneş diriz dōneci va dōnēr çarđ gibi. onun\_üsdüne**  
9 **ğalıbı ğoruz. ācık çamurunu yassıldırız bōle şeysinen düzeldiriz. edravına çevre gibi halka**  
10 **çeviriz. unđan sōna ğāldırız yükseldiriz. yapılır. SGA: Çamuru nereden geliyor? MY:**  
11 **gendimiz yūruz. SGA: Kendiniz mi yođuruyorsunuz? MY: Kendimis. makinelē çıktı**  
12 **makinede yu.. ğālim ğarīlayōru. makineye\_ātīlayōru. SGA: Eskiden nasılmıştı? MY: esgiden**  
13 **ayağlarımızınan depēdik bōle. özleşdirīdik. SGA: Çok mu yoğrumak gerekiyor? MY: tabī. ī**  
14 **özleşmedi mi ōlmaz. ğavışıP da yapılmaz. özleşTirīdik. SGA: Nereden çıkıyor bu çamur?**  
15 **MY: iki türlü toprak ğatarıS. birini bi yerden birini bi yerden o da olacağ gibi olacağ**  
16 **topra\_ı. olmīcađ toprak de\_ıl. mēselā bu yirlerdeki topraklardan de\_ıl. x: ğızıl dedīimiz**  
17 **ğırmızı ayrı topra\_ı var ğız.. top top\_ölür\_u toprak toprak. MY: unu yerindiriz. x: güneşlēde**  
18 **ğuruturus. her\_ēviñ dört beş tāne dört beş tırađtōr ğurutur her\_ēv. MY: ōnū ezilir. o sū**  
19 **ğoyulur ācık. ō ğoyu suyu toprāñ\_çine ğoyarıS. unđan sōna ğarışdıı ğaralır. eveli bēn**  
20 **ğarārđım. sezā\_ı ğarārđı. hinci bu da ğalP\_ısdası oluncā ğarıcı bulayorus ğāyi benim**  
21 **gücüm yitmez\_ōldu. sezā\_ı de sağatlaşdı. çam\_āltında ğāldı. bōle burdan bōle ...**  
22 **vuramaz\_ōldu. ancağ\_ışde ğızılları ğarışdııvırāyōru şeyinen, miKserinen. ğarıcı buluruz**  
23 **da parāna ğārdırız. ondan sōna makineye atılır ğāli. SGA: Önce kırmızı toprak geliyor. x:**  
24 **incilleniyo. şindi toprak va gösteriris sa\_a orda. ōle olmayınca anniyamassın. MY: o ğırmızı**  
25 **toprakları ğurumayınca ērimez. ğurudurūz. çuvallara ğuyarız yığarız. ğışın bile yūrulur**  
26 **mesele. varil ğazannar var ya, unnara eridiriz bōle işde miKserinen çarışTırı. u ğoyulaşır gibi**

27 olur. unnan ğararız. u dı ā.. işde yidiĝin gibi tertemiz\_olacık. talaşı malaşı  
28 gitmeyeciK\_çine. dē tüpü geti de ğoy.. zōr\_ekmeK ğızım\_emme ğolay\_ekmeK de yok.  
29 hani neriye varısan ille seni ... x: sen haP yuTduĝ nu? MY: yō. yutmadım. zabah dört dene  
30 haP yudacen. õle õle çalışılayor\_ışde. çalıřıcıĝ ... x: işi biraz yavaşlaTdı ben hastalanınca  
31 mejbır, mejbır ğaldı. yazık napsın? SGA: **Gençliğinde nasıl yapıyordunuz? Hep böyle**  
32 **yapılınca satıldı mı çömler?** MY: évelı hayvannan bubamıĝ benim bubamıĝ ğünündē  
33 burda da ğitTik sōna burda arāba āldıK. arābınan ğidildi. at\_arābasınan. sōna işde  
34 mesā\_ıtler\_aldı. biz gitmeyiz vesā\_ıdinen de burda alan va. u alanā biz teslim\_ıderiz. u  
35 ğötürü satar. x: yaban, yabana gideriS dellēmiřdi esĝidın üç\_ayda gelinirmişdi. evēt.  
36 üç\_ayda gelinirmişdi yaban diyolāmiřdi uña. MY: yetmiş ğündē, segizen ğündē. x: bayram  
37 geliyomuřdū çolū çocū burda ğurbanını bařĝası keserimiřdi insannan. SGA: **Eskiden yazın**  
38 **yapıp kışın mı satıyorlardı?** MY: yāz ĝiř. ĝiřin da yaparız ihi. yāz ĝiř yaparız ğuzum.  
39 ğonacaK yerlerimiz va uralara ğoruz ĝiřin. undan sōna şuba.. mart nışan mayıs\_aylarında  
40 ğāli çıķa ĝiř yapıdımız. yazınkı ayrı. napceĝ? SGA: **Eskiye anlatıyordun yarım kaldı.** MY:  
41 eşşek diriz hayvannar varđı. unnarınān çuvala ğuyā dutarlarıdı ğamışınan. sarar giderleridi.  
42 şindı işde kendimiz de satmayıs burda alıcısına veriviriz. ğötürüP satayoru.

## MİHALIÇCIK - Tatarcık

**Kaynak kişi** : Gülizar El, 66, Okumamış  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet

- 1 **SGA: Gülizar yenge soyadın ne?** **GE:** ėl. ėl. **SGA: Kaç yaşındasın?** **GE:** atmış, ėlti. **SGA:**  
2 **Doğma büyüme Tatarcıklı mısın?** **GE:** tatarcığılıyım ğuzum tatarcığılıyım. burda ėlduđ burda  
3 böyüdüğ, ėvlendik. undan sėnā işde adamınan yirmi sene de ğün geçirdiğ, ėldü adam. **SGA:**  
4 **Allah rahmet eylesin.** **GE:** allah rāmet, ėylesiđ. beş çocumuz, ėldu. unnarı ėverdik, çıkārdık.  
5 şindi biyez de kendim ğāldım. yalnız ğāldım. **SGA: Okula Tatarcık'ta mı gittin?** **GE:** hiç ğö..  
6 cāhilim bėn. **SGA: Göndermediler mi?** **GE:** bizim ğünümüzde yoğdu burda oğul. sėna benim  
7 ğardeşimin şisinde bi açıldı işde beş, on sene sürmedi gine ğapandı. cāhilin hiş bi şiyi  
8 bilmen. **SGA: Öyle deme teyze. Hayat tecrübesi var.** **GE:** var canım. ėle va da işde ğani  
9 oğuma yazma yoğ dimeğ, isdiyorun. oğuma yazma ėlsa dā iyi olur. e sen burda doğdur  
10 musuğ? **SGA: Ben doçentim.** **GE:** valla işde ėle biraS hasdalıklar va mādenden, ni bilmen.  
11 işde unnānan bu şile ŗraşıP, durun. çōđ mucādele çeKdim bėn. çōđ, ızdırap. burı da kė yeri  
12 e hayvannān ğünümüz geşdi. aylımız yo, udu adamığ, ėldünde. işTe kė yeri ... az az ğaldı  
13 ğāli evelden gine bayā varıdı ilkin. şindi on on hāne yoğ dī mi? bėş. bėş, ėlti hāne va. işde a  
14 u ğada ğāldık ğızım. başğa.. **SGA: Niye çok sıkıntı çektim diyorsun?** **GE:** e dul ğaldım. çocuk  
15 bėş tāniydi. aylım yo, udü. ė yüzden şe, ettim. **SGA: Çocuklar kaç yaşındaydı?** **GE:** eğ böyü  
16 on, iki yaşındaydı. **SGA: Küçüğü?** **GE:** eğ ğüççü dė ğırđ ğünde ėlti ğünnüdü. yani do, um  
17 yapTım, adam hasTāniye ğitTī. işde undan çekdim sıkıntı daş başı yerde. e biyez de işde  
18 çalışırđan mı oldu nası olsuysam ci, erlerime bi duman ğeldi benim. undan hālā da geşmiyo  
19 işde u hanđi doğdura gidersem diyolar bunun çāresi yoğ. undan mı irahatsız, oluyon, artığ?  
20 bi ėyī ğünüm yoğ. burda olmasam, ėskişerde olsam dā hasTa oluyon. çocuklarığ yanına  
21 bāzen gidiyėn. urda a, ıllığ basıyo üstüme. işde başğa bizim burda bėle geşdi  
22 ğünümüz, işde. allah başğa bī keder virmesin diyem ne diyem? **SGA: Hasta mıydı amca?**  
23 **GE:** āmcađ ba, ırsağları dolāşdı. ğani bi rāmazan bayramıynan bėle cumđuriyeT bire dek  
24 ğeldiydi. hiş de bi şisi yo, udu emme işde bi havta ėvelü bi ğözleri acıdı. ğitmedi doğdura  
25 Filān. a zabāđ ğalđdıđ namazı ğıldı ğeldī. şurda çocuklar bizim dė oynardı esgiden bi  
26 genelde kėleriđ ğani şisi oluğ. ārmutda sancağ ğuruvurduyduğ çocuklar sancağ düşellėr.

27 urda hoPlamış didilēr. ba\_ırsā dolaşdı işde gece gitTi ameliyet\_ oldu. kimisi didi ğarnında  
28 maķas ğalmış didi kimisi.. emme bēn gidiP de baķmadım\_ adama. şindiki gibi hasdanēlēr u  
29 ğada şiy di\_ıldı esgiden. ğırķ sene ōldu adam\_ōleli. yetmiş\_üşde ōldü. işde u gece eyi de bi  
30 doķdurumuş didiler\_ ama ğomuş doķdur gitmiş mayrama. ben de burda çocuğ\_ oldu yatıdım.  
31 su işmiş didiler\_ işde ōldü bi havta sōna. undan sōñā bēn yükü daşıdım. çay ğayve yapam  
32 mı? **SGA: Yok teyze sağol. GE: niyē?** **SGA: Yok gideceğiz. GE: iyi sa\_oluñ baķam\_ işde**  
33 ōle dērdimiz tasamız çocuklar\_ işde şe\_ırde biz burda. günümüS tükeniyo ğuzum napceñ?  
34 **SGA: O zaman maaşm yokken çocukları nasıl geçindirdin?** **GE: ma\_aş yokdu canım. ben**  
35 kendim segizen beşde girdim bāķur ōzalıñ gününde bi bāķur çıķdı çiFcilerē. u vaķıt kendim  
36 girdim de ben yatırdım\_ on\_āltı sene on yedi sene. bāķurdan\_ emekli oldum. he he oldum  
37 çoķ şükür gine āz çoķ hani sālīmıza doķdurumuza gidiyōz. ē unu da alıP yiyon. çocuklar  
38 bāķ sāña víremez ki şindi. hani fazla oķudamadım çocuklarımı. herkeş kendi işisinde. **SGA:**  
39 **Sen nasıl geçindirdin? Tarlalarda mı çalıştın?** **GE: yok davarımız varıdı. davar güTüm davār.**  
40 hani ayıP ayıb\_ olmasın da. da.. bu gelin bilir geldi. yüz\_elli ğada davar yapıdıĶ güde güde.  
41 ğızlarım da yardımcı oldu canım. hani ben ğıra davara gidersem évde çocuklar çocu\_a  
42 baķdı. çocuk uvādı. birisini éve ... bu ğızım\_ u çocu\_a baķardı. ōteki yanımda gidēđi. geşdi  
43 de zor geşdi gün. acılı geşdi. gülüm beñanırsam ğat ğat baş\_olmaz\_ o gülüm de.  
44 yavrum\_ işdi ōle. inşallah soñumuz hayır gelir. işde bāķur\_ ayılınan\_ idāri\_ itcez diye  
45 ūraşıyoz ğāli işđē. nāpiyım başğa? yatırmasa\_ allah çoķ şükür buna diycez\_ otÇeS. ne  
46 diyek? ğolanyā dōküvu ğı gelin yanıñda. şeker dut bi\_ de bağ\_ırda yanımızda yakın ğa. ha  
47 sen nerilisiñ nerde nā.. nerilisiñ sen? bi de sen beni.. /.../ başıña vurmazsa didi bōle  
48 gidersen\_ ēyisiñ didi. başıña vursa kötü oluñ didi. bu kireşlemeler. ci\_erlēr toprak dolmuş  
49 diyō. toprak. aķ paķ toprak çıkıyoru ... tōz. āsbes diyolar ya. āsbesde adamınan da biz birāz  
50 ĩke\_sene çalışdığ\_ırda. /.../ bu bināyı yeñiden yapma ğolay\_ umudum\_ ōlsa esgi  
51 genşlīm\_ ōlsa soKecen heP diyon yeñiden sıvıycıñ. ama geşdi ğāli çalışamıyon şüñgü  
52 ci\_ellerden heral hālsiz ğalıyon\_ āycıĶ çalışdım mı dıķanıyon. artık zolluyo ... hiş bi  
53 dōķdur dimiyo ki şu ilacı vıriyin de seniñ bu dērdiñ bu ğitsin bunnan. e bu hani bulaşıcı bi  
54 hasdalıĶ de\_ il diyo bu. toprak diyo ci\_elleriñ zarınā yapışmış diyo. yapışđına göre bunu da  
55 napcaz biz diyo. illedirsēñ üşüTmiyceñ. işeyli yerde durmıycāñ rutubetli yerde.  
56 yaşarsañ\_ u ğada yaşıcañ\_ işde. **SGA: Allah sağlıklı ömür versin. GE: hāmin cümlemize,**  
57 cümlemize ğuzum. işde ōle başğa bi sıkıntılar başğaları ğāli yōķ. unnarı annatmıyan  
58 baş\_olmaz\_ o. baş\_olmaz yetTi. bu ğadasıyan tükettik günümüzü. **SGA: Daha dert çok**  
59 **değil mi?** **GE: ha çekdımız çile. derd\_oluP da ēkmek dāvāsı canım. kötü bi şī de\_ j hani**  
60 davar güTük sı\_ır güTük. çocukları nīnen\_ ēverces? dü\_ün derneğ\_ asgere gitTilē.

61 oꞗutTuꞗ gine  lannarı  ld y  gada. niynen  aylıꞗ y kdu. dav , sı\_r\_ışde sözüm yabana.  
62 onn n günüm tükendi. /.../ g li kendisi g yırcaꞗ benden medet yok. /.../  ř g n\_amel   
63 gitTim ben başga bi yere gitmedim.  ř gün bi  am\_ şlandı bullarda hepc  hayvannan  
64 beslediK çocukları. allah da yardım\_ıtTi. y sa hani bi yerin ... işine gidiP de para gazanma  
65 yok. satTık, yidik, ev yapdır.. zır g  d  bull . /.../



## MİHALIÇÇIK - Uşakbükü

**Kaynak kişi** : Mehmet Aslan, 93, İlkokul 3  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski hayat, Eski seçimler

- 1 **MA:** mēmed\_ aslan. **EB:** Yaşınız kaçtı? **MA:** yaş biñ doқuz yirmi. **EB:** Yirmi doğumlusunuz.  
2 **MA:** do\_umluyun. doқsan\_üç. **EB:** Yüze az kalmış. **MA:** bilmem baқam yüze varacāz mı?  
3 **EB:** Nasıl geçti amca yüz sene? **MA:** şimdi ben şeyde ī seksen seksen\_ıkide mi seksen\_üşde  
4 emekli oldum biliyoñ mu? biraz bi\_ylēde mesnek şóForluñ. mete\_ada şurda burda  
5 şirketlēde. bēn\_emekli oláyında lüzūm\_ōldu. para ğredi veriyóllá hani emetlileri, müdür  
6 dedi hi yāşlılara dedi ğredi yok dedi. néyé? sen dedi büyüñ\_öleceñ yārın\_öleceñ. sen dedim  
7 dünyāya bāki mi ğalacañ? dēdi sen beni ne ğarışdırıñ yāv dedi. nīye ğarışdırmıcan bu bañğa  
8 dedim hepceg geberecek ben\_ölö öleceñ dēdim. ğndan sāna güldülē ēle diyince. işte cānābı  
9 allahıñ şey beyfendin ya sizıñ nerden gelisiniz, isminiz? **EB:** Erdoğan benim ismim.  
10 **Eskişehir'den. Yüzyıl nasıl geçti amca? Neler çektin? Neler gördün?** **MA:** ben neler ye.. işTe  
11 şeyden bēri efendime söyleyen on bir on\_iki yaşımdan bēri nelē gördük her şeyleri gördük.  
12 nelē geçirdik ne dövletlē gördük ne seçimlē gördük hepsini gördük. çok şükür baқam. **EB:** O  
13 zamanlar mı iyi şimdi mi iyi? **MA:** şimdi u\_zamannarıñ huzuru bundan\_ıyıydı. şimdi  
14 huzursuzluқ çok. her şey var. yoқ deyi bi\_şiy yoқ. huzur yoқ milletti. kimisinin\_olu dē  
15 efendim hayırsız çıkay kiminiñ ğızı hayırsız çıkay kimi di boşanır bilmem nápar kimisi  
16 bilmem kaçır. hiç huzur yoқ. sayğı muygu ğalmadı. öle büyük böyümüş, efendim şurda  
17 ğuran\_okunuyo ezen\_okunuyo şu ezeni bi dinniyem. dinniyen yoқ. kendi bildine herif,  
18 oyun\_oyunuyoSa oyun\_oyunuyo hiç\_ezeni dinnemiyo. hoca meSelā şey\_ēdiyo, selā veriyō  
19 cumāya çarıyo, hiç\_umrunda di\_ıl. ē şōle huzur\_olu mu? huzur yoқ. her şe var. esgiden  
20 yoğudu huzur varıdı. bi insan sayğı sevgi varıdı ğonşu haқkı varıdı hani. şı bi ğonşuynun  
21 ğtibar varıdı bi yāşlı geldi\_ı zaman yāşlıya hörmet varıdı, soruludu. şimdi tā herif şaқа  
22 yüküne getiriyı dı ta\_a ne zaman gideceñ sen heP\_emsallāñ gitTi diyi bağa. ... ölüm ne  
23 zararım vā saña dedimidi şeyde beybazarda ğomşunun birisi böle geş tañlı baña hani. ēy  
24 ölüm size ne zararım vā da sen beni yollıyacān diye ũraşıñ dedim. hani diyi bobāma mektup  
25 yollıyacān diyo. ben dedim düşünüm düşünü git başğasınnan yolla dedimidi böle gösTeriyo  
26 valla ğönü yoқ kitmeye herifin gördün\_ñü diyi. yāni işTe bēyefendi işTe allah ne\_zaman

27 emredese o zaman çok şükür allaha işTe otdüm yerde gılıyon namazı dōru. şedemiyon  
28 secdeye gidemiyōn. sandalyede gıların. ondan sōna yalnız şey, gözlēm, gözlē gāldı. bēn  
29 hepiñizi görüyon dı sima, simada göremiyēm meselā şunnān gādın oldūnı ēvet keşfediyon.  
30 seni meselā şey ediyon, görüyon. faķat simadan bilemiyon, şindi tanıdım adamları bilemen  
31 soruyō. işte gāli o Kadā olacağ naPıcañ? yā görü.. görme şeyi buñaldıyo beni yōsa çok  
32 şükür allā ma akıl mikil yerinde. dē eski şeyleri bazıları dellē afēdeşin do um olunca  
33 çocu duzlala goķmasın deyi biliyōñ? ē şindi bazıları dellē ki bu herif duzlandım da bili  
34 dellē baña. allahıñ verimi o dedim. şindi bazıları var şurdu gonusanı unudur. ben şindi ātmış  
35 yetmiş senelik şēleri unutman. işte u hafızam ēyi çok şükür allā a. āsılı işTe üç olan  
36 vardı, birini oķutTum maķıne mēndisi oldu. tam ĵini āldı efendime sōlen yazānesini aşdı.  
37 ē dōvlet ĵişı yapırdıyodu galp gırızında onu bi ĵaybettik. biri de.. **EB: Başınız sağolsun. MA:**  
38 dostlā sa olsun. biri de onu da işTe iyi kötü onu da mesnek yapTık. şuForudu  
39 mete adan emekli oldu. evini aldı. iki ĵızı bi ōlu vardı onnarı everdik etTik falan. o da  
40 düşTü bēyin ĵanamasından gitTi. şindi üç olanıdı ōrtanca yanımdaħı. burdaķı bu gāldı.  
41 ĩndan sona ārķasından tabi ōtekilē ōlünce ebe de bizim hanım da o da gitTi. ben yalnız  
42 gāldım. şindi işTe bi ōlan var o da beybazarda oturulla. burıya yazın burıya gelirin burda  
43 işTe ēlenirim ĵki ederin iş. Ķasımda götürüllē. onnān yanında dururun bēyēfendi. bōle.  
44 nābıcañ işTe. başa geleni göz çekeceK. yā. **EB: Barajın kurulduğunu hatırlar mısın dayı?**  
45 **MA:** hatırların tabi. barac, barac şindi ĵırt doķuzda başladı. efendime sōlen elli üşde bitTi  
46 dōrt senede. dōrt senede o sarıyār baracı. ellĵüşde bitTi ĵapatdılā ellĵüşde. üş senede  
47 doldu saħa, atmış beş kilometire. baracıñ bu dolĵu yatānıñ şeyi ta yoķarı ĵadar atmış beş  
48 kilometire. üş senede doldu. **EB: Nereye kadar gidiyor? MA:** baķ ĵişte şu şu üçünden u  
49 sarıyārđan geli. buralar he dē ilēde beybazara a ĵit o köylē. iki üş köyün arazisini ordan  
50 basTı. efendime sōlen bizim burayı basTı. şu yoķarda sōkōren köyü var. oranıñķını basTı.  
51 ĵāsılı bōle on köĵün arazisini basTı. bunnar heP çekildi sa a sola. efendime sōlēñ elli altıda  
52 tamam ōldı. elli altıdı tam doldu. hiş kimse gālmadı heP da ĵıldı millet. atmış hāneydi  
53 aşşadaķı köy. atmış hāneydi herkeş işTe beyPazar, anķara, eskişe ĵir, polatlı, efendim heP  
54 istambul, bursa, heP da ĵıldı millet. gitTi kimi çolūnu çocūnu oķutTu. kimisi ōretmen oldu  
55 kimisi efendime sōlen parayı alan gitTi. tükenmeyeceK sandı heP tükettik paralarā. para mı  
56 gördü milleT çōmeli zati arazi de azıdı. ben yĳirmi biñ nira para vedile baña aşşada. dōrt  
57 biñ nira da ēve vedile yĳirmi dōrt biñ nira. yĳirmi dōrt biñ nirañnañ ancak ĵişte üç olan  
58 bōyütTüm, oķutTum. onnarı asKerlik yapTırdım, düĵün etTim. ēvēdim, baķlandırdım.  
59 efendim iyi kötü işTe bi mesnēmiz vardı. işTe çalışTık onnāyĳi geçindik. işTe kimisi  
60 ĵayboldu hani zeybeklēñ alayınıñ bozuldu ĵu gibi ōlüm girince bizim iş bozuldu.

61 ordan\_oraya ordan\_oraya ordan\_oraya hāsılı yani u huzurū yaşamadık. ya şindi emekli  
62 ellide rāhmetlik mendires emekliyi ellide o çıkādı. elliden\_önde emekli mēmekli yoĝudu.  
63 sıko.. sıkortā\_ışı ne arasıñ? heÇ. çalışırdı elliden\_önde, ellide o çıkartdırdı. şey\_ışı sıkorta  
64 işini. ĩndan sōna işTe yetmiş seksende sōnadan bi di bākūr şeyi çıkTı\_hani. bākūr\_emeklisi  
65 şindi yaşlı emeklisi bilmem ne emeklisi saĝat\_emeklisi heP\_emekli millet. mādur yok.  
66 baĝam çok şükür dövlēt şindi yapıyo, çalış diyō. **EB: Eskiden bu köyde elektrik yokken hayat**  
67 **nasıldı? MA:** lamba yaĝadık. lāmbalar varıdı idāriler. **EB: Daha önceden nasılmış? MA:** tā  
68 esKiden lamba da yoĝudu da ufaĝ idāre dērdik bōle şeyden, tenekeden yapılmış. bi fitili  
69 varıdı bōle içinden şeyden, çabıtTan bi fitil, ona şōle kirbidi de\_ıridiñ, o bōle gübil kipil  
70 kipil yanārdı. ocaĝlarda odun yaĝardık. şindi şura ocaĝ, ĝadınnār şurıya oturudu  
71 çoraP\_örērdi ışı\_ıñ şeyile oca\_ıñ ışıyla ışıĝ yok. çıra yanar, u idāre yanārdı. öleydi esKi  
72 devir. ĩndan sōna işTe şeye ĝadar bu baraca ĝadar efendim şey yoĝudu. ē ceyran yoĝudu. dā  
73 eveli ĝazāTa bu ... o zaman yoĝudu şey, ĝazāda cenatōr çalışırdı, on\_ikiye ĝadar, on\_ikide  
74 sōndürülēdi. şindi şu köşede dī o eviñ köşesinde bi eski lāmbalādan, fenē dēriz hani, o  
75 camekaniñ\_içine otuTduruiñ u yanar. dē ordaĝı köşede u yanar. bekçiler devriyeler hani  
76 gezē, çārşıda. u devillē de ĝōdük. ondan sona şindi her taraf saba\_ı ĝadar\_ışıĝ. her tarafta  
77 ışıĝ. evlēde buzTolabı. buzTolabı yok bureyi eşedik bōlē, şeyi, desTiyi otutTuruduk. ĝenişce  
78 eşedik eTrafına ĝum dōkērdik. o ĝumā su dōkēdik öle içēdik suyu. yā so\_ıuk su. dolaP yok  
79 şey yok. yimekler mesela, yimekleri mutFaĝlar bōle topraĝ, toprākdan. eşērdik. o yimeK  
80 ĝaplānı aynı o çukurlara edellēdi, ĝorlādı, edraFına su dōkellēdi, o orda bozulmazdı yani  
81 yimeK\_ırtan yimek. bitirene yirdiK öle hayatı geçidik. yā. öle öle büyütTük çocukları da  
82 tam\_ekmēni yiyeçemiz zāman ... sevdi\_ım otuz beş yaşında u mü\_ēndis. boba buñalma  
83 ölüm bi év\_alamadım dedim bi év yuva kirādan bıĝTıĝ falan dēdim ben, hepıSini alacan  
84 dediydi. ĝalp\_barınımış\_eki seFeĝ geçirmiş, üçüncüde işTe ben rāmetlik hanım saĝıdı,  
85 āstalandı, anĝaradayıS. doĝdur dedı Ki bunu dedi selāmet yere götürişen yaşar. ölelikçe  
86 ĝeldik de yapırdık bu évleri burlāra. ĝırıldı bullā. ellēñ yeri aşşāda ĝaldı hebıce bāla  
87 baççalar. işte sōnadan çevirdik işte bi\_ıki dal daş dıkdik falan, on beş sene bi yat.. yaşadıĝ  
88 ebēyle burda. ebē de işTe olannā ölüvērinci birbiri arĝasına ölüm\_ölüm\_ölüm\_ö dā, o da  
89 gitTi. biz ĝaldık. hāsılı ille, ille sālĝ sıhat huzur. huzuruñ\_olmazsa, sālı\_ıñ\_olmazsa hiÇ,  
90 dūnyā seniñ\_ōsuñ ne ĝıymatı va ya? hiÇ, çok şükür\_allaha yoĝluĝ görmedim, şey  
91 görmedim ama faĝaT son zāman tam yaşıycāmız zaman huzur görcēmiz zaman işTe yuvalar  
92 bozuldu çocuklar torunnar\_öle ĝaldı, ösüz. efendime söyleyiñ gelinner ĝaldı. **EB: Onlar gelip**  
93 **gider mi? Seni ararlar mı? MA:** gelirlē ara bayramlāda falan. bāzı gelirle bāzı gelmezlē  
94 aĝıllāna gelise geliñle. şindi eskilerin sözleri var bēyefendi emmim dayım hepsiniñ\_aldım

95 payım diyi. unnarı eskilē gonusullādi. **EB: Ne demek yani? MA:** bütün dōstlānda dōsları  
96 meSele úmid\_eder\_adam hani emmisi geleceK dayısı geleceK akrabāsı gelceK. de bunu  
97 sölellēdi bizyim ... yaşlılā. işte felān geliyo mu gidiyo mu tāmam tāmam geliyo gidiyo  
98 emmim dayım hebesinden\_aldım payım diyi bunu sōlēdi. **EB: Gelmiyor yani. Gelen giden**  
99 **yok. MA:** gelen geliyo gelmeyen gelmiyo naPıcañ? yā. on dörd dene torun murun vār\_ışTe.  
100 annan sōna kimisi anKarada duru kimisi beybazardı. kimisi akrabālāñ\_eskişerde. kimisi  
101 bursada öğretmen varıdı u bursiya gitTi rāmetlik şey gulakları çınnasın şindi sā orda.  
102 öğretmen\_orda emekli oľdu. akrabālā hanımın amca çocukğarıydı hanımıla. de\_asılı da\_ıldu  
103 millet. işTe ara sıra geliyollā çok şükür. beybazardağılā gelir. ankaradağılā dōru gelir.  
104 bayramnāda zāten şeye çıkıyollā ya seyyāta. seyyāta çıkınca dellē bi amcamızı yoğlıyam  
105 dayımızı yoğlıyam diyi gelillē. şükür, nābam? gelene de allah rāzı osun gelmeyene de. yāğ  
106 yavru. ēğ e bin doKuz yüz otuz sekizde öldü atatürk. efendime sōlēyın otuz sekizde  
107 atatürk\_ölünce inönü geşdi tabī. şey celāl bayar şeyidi, başbakanıdı o\_zaman. belki  
108 okuduñuz bilisiñiz hani. hāsılı onnā devam\_etti gırk\_ıltıya gādar, on\_iki sene. kırk\_ıltıda  
109 işTe bi gānun çıhardılā şēde olurdu ya o\_zāman seÇimim meclisTe yapallādi ya kendileri  
110 hani tayalallādi milletekillēni dōru. demi.. demişlē goya bunu haļğ seçsin yā biz kendimiz  
111 kendi şē.. çıkarımıza yapıyomuşuz dediğodu çō\_aldı falan dēyi gānun çıhardılā. gırk\_ıltıda  
112 seçim yapıdlā. şindi gırk\_ıltıda benim bü\_ölan şeyēdi, gırk\_ıltı do\_ımmu. gücāmızda  
113 çocu\_ıdu. şurda bēyköy vā on bēş hāne, koyunālının\_öte yanda heralda bilmezsiñiz  
114 siz\_oráyı. **EB: Biliyorum. MA:** efendim, biliyoñ? hī. o bēyköyüne bi sandık gödulā.  
115 gırk\_ıltıda seçim\_olacak ya. bi sandık gödulā. sarāy, narlı, sēkōrēn, baytiyār, māden,  
116 Kavāk, güreş, goyunā\_ılı bizim köv on kō. on kövü o sandı\_ın başına şey\_atmıya  
117 çardıla, rey\_atmıya. geceden gāğdıķ vesā\_ıt mi var? öküz goşarıdıķ gānılar hani.  
118 esKiden gıcırdağlı gānılā vardı büyüklē anar bilmezsiñiz siz. onnara goşTuğ Ta çocukları  
119 bindīdiK urdan gıcır gıcır sa\_at\_üşde. üşde çıkdıķ orıya ancaK seçim başlıyincaya gādar  
120 anca vardıķ. on köv oráyá toplandı. ā urda rey\_atıldı nēyse gine haļğ partisi gāzandı.  
121 demuğratı gırduydu ya mendires\_o zaman. demuğratı gāzandıramadılā. efendime sōlēyēn  
122 şeyē gādar işTe elliye gādar devam\_etti. efendim kırk\_ıltıdan\_elliye her dōrt senede olu..  
123 ellige bi seçim tā oldu mendires gāzandı. tēk. mendires gāzanınca her köve sandık verdi  
124 adam. vatandaş dedi ne işi var bi köyde yā? hep toplu işini gücünü bebēni bölü la gücānda  
125 bēbeK āleye āleye urıya rey\_atmaya mı gide? ya bu ezeyetleri de yapıdlā. bēbeklē bavıra  
126 bavıra bavıra uralara rey\_atmayá gitTik. innan sōna rey zamānı başlamış, rey pusulalānı  
127 aļşamdan davıdır herkeş rey\_atacak ya sandı\_a varacak. ayriyetTen hüviyet gibi pusula  
128 veriyollā ya. orıya varın sandı\_ın başına onu verin oráyá çetelē felān işTi ismiñ yazılı

129 do\_umuñ yazını şunuñ yazılı, reyini ğullanmışTır. uráyá yazı yazılı geçer Şeye. ā bi de  
130 bağdıydık iki candarma. bařđan ben de bařđan yardımcısıyın u zāman, ğırđ\_ıltıda. efendime  
131 sōleyin bi de bağTık candarmalā ğolumuzdan dutTu dipçi\_ı belimize bi vurdu. rey başladı  
132 siz poropuğanda mı yaparsınız? yā. bilēmize kelepçē vurdulā, cāmiye atTılā. orda biz  
133 ikindine ğada durduğ rey miy atTırmadılā bize. ikindiyn bēle ğoyunālında ğarağol vā  
134 ğarağola yolladılā bunnā poropuğanda yapTı, herkeş rey\_ıtıyodu bōle bōle diyi. ē le burda  
135 āřamdan davıTırmadıñız siz. orda davıtcāñız dediñiz pusulayı. bu ezeyetleri de ğördük biz.  
136 yaşadık ya.

## MİHALIÇCIK - Üçbaşı

**Kaynak kişi** : Züriye Özgür, 83, İlkokul; Hülya  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet

1 /.../ SGA: Züriye teyze soyadın ne? ZÖ: özgür. SGA: Doğma büyüme bu köyden misin? ZÖ:  
2 ben burda dōmadım. gelin geldim ben burıya. SGA: Kaç yaşında geldin? ZÖ: yirmi yaşında  
3 gēldim. yirmi yaşında gēldim. gelelī burıya geleli atmış sene oldum. SGA: Sen bu köylü  
4 olmuşsun artık. ZÖ: evet. eved\_dōru. üşbaşı köylü oldu beñ. heved\_dōru. Hülya: üş kişi  
5 gelmiş burıya. unuñ\_uçün\_üşbaşı göymuşlar. bunnān sülālē, bizim sülāle zāten\_akrābayız  
6 biz. bizim\_evimiz de burası şurası. üş kişi gelmiş üşbaşıyı unuñ\_uçün göymuşlar. ZÖ:  
7 dōru. üş ki.. üş kişi. SGA: Manav köyü değil mi burası. Hülya: manav manav. öle mācır falan  
8 yok. ZÖ: manav. manav köyü. mācır mācır di\_jil. manav köyü. SGA: Senin gözlerin pek  
9 güzel. ZÖ: ben tatarın\_emme. ben tatarın. SGA: Tatar mısın sen? ZÖ: ben tatarım. Hülya: bu  
10 bizim gelinimiz tatār. alpıdan geldi bu tatar. ZÖ: alpıdan geldim ben. gelin geldim burıya.  
11 undan so.. ātmış sene oldu. beyim\_öleli undan sora yirmi beş sene oldu. kendi başıma  
12 burdıyın. ölüm var bi tāne. iki tāne ölüm var. bi tāne di\_jil. bi gızım var. undan sora da  
13 ölüm\_eskişe\_jrde duru büyüğ\_ölüm. güççüg\_ölüm\_jzmirde duru. gızım\_ıstambılada duru  
14 her bisi her ğırda. hara da bul hepsini. SGA: Kışım gidiyor musun yanlarına? ZÖ: vallā her  
15 sene gitmiyodum. geçen sene gitTim gızımın yanına. bu sene gine gitÇem. sobıyı yakması  
16 zor\_oluyor\_artık. unnān sorā ölüm da ba\_ırdı. bu sever gine ba\_ırdı. gelinim de ba\_ırdı  
17 sen vay köye gidiyoñ da hasTa olcañ diye. bana heP bārişiyolar. havālar\_jiyi de ben de  
18 havālar\_jiyiyken de dedim. bāçem var bellenceg\_ışTe. undan sō urası vağ bellenceK. allah  
19 ırazı oļsun şura dedim ğız undağı domatisler dedim topla, al, yiyenim yok göre yok dedim.  
20 unu bekledim. unnan yap.. dedim\_unnarı yap. SGA: Seni Tatar köyünden mi aldılar? ZÖ: ē  
21 ālpı da tatar di\_ji midi? şimdi tatalā ğalmadı. cıngannā dōldu ūrıya da. hep çingene. dōru di\_y  
22 mı? hep çingene oldu şincī. ur.. alpınñ yellileri ğalmadı. eskişere daşındı kimisi ıstambıla  
23 gitti kimisi bī her yere gitti. e bırda da öle. heb\_esgişe\_jilli. heP güççüklerimiz\_esKişēli.  
24 burda da iki ğadın, iki ğoca ğāldı. ğocalı ğarılā ğaldī. itiyallar. gençler heP gitTi. Hülya:  
25 dullā, dullā ğaldı. ZÖ: he. dullār, dul ğalılar ğaldı. dul ğalılā kāldı. e dul ğalılā da  
26 gidivēceK\_eme gızımın yanına usandırmıyalım, bıKdırmıyalım gelinneri diye gidemiyorus.

27 unuñ için bi yere gidemiyorus. dē\_acıK dediK ğış çoK\_ōlsun da o\_zaman gidelim. ē  
28 durulmuyoru. e urdaķı bāçe, meyva falan undan sora her Şiy oluyor. undān sora da unnarı  
29 yetişTircen diye ... telefon çalıyuru. /.../ **ZÖ:** geldim zamanda bu köy çoğ\_ğalabalıdı. herkez  
30 varıdı di mi hülyā? çoluğ çocuğ bōle heP doluyduķ. her yer doluydu. ē bi de undan sora  
31 ala\_ōlannardan gēldile. **Hülya:** işTe hala\_ōlan dedimuz gitcēñiz yer. hala..  
32 depeniñ arķasındıydı unnā. urıya Şey devlet\_ındirdi urıya unnarı. ayrıca ... ayrı māhalle gibi  
33 urası. deveT\_ındirdi unnarı. **ZÖ:** ama alprıyı verdilē de beyenmedilēdi sora pişman\_ōldular.  
34 alprıyı vēdilerdi unnara. eveT urdan\_aldılar da ormanıñ içinindiydı ya orman\_çinde ōldü için  
35 yañgın mañgın yapmasınnağ diyē alprıyı vēdilēdi. alprıyı bē.. almadılādı burıya geldiler.  
36 pişman\_oldular sora almadıķlarına. çoK pişman\_oldular. unuñ\_üçün artıķ dedile bōle bōle  
37 ... sırā. řindī unnā da ğalmadı. kimse ğalmadı urda da. üş kişi var\_urda da. /.../ **ZÖ:** iki tāne  
38 itiyarı ğāldı. bi ařřāda mēyrem\_anım\_mar. bi de ben varım. ötekisi doķsan yedi yaşında  
39 mıymış nımiş şu ařřādaķı. ōlece yatıyo ğızı baķıyo. **Hülya:** āzā kim vurda? **ZÖ:** āzā mu..  
40 nā\_ıl. birinci nā\_ıl. ikinci evet ikinci undan sora řē. ne onuñ\_adı? ibrā\_ım. üçüncü şu  
41 mollalar. **Hülya:** ben bilmiyodum\_āzāyı da. **ZÖ:** hē. birincinen şi.. nā\_ıl. **SGA:** **Sizin isminiz**  
42 **neydi? Hülya:** hülyā. **SGA:** **Hülya yenge eskiden burasının çok kalabalık olduğunu söyledi.**  
43 **ZÖ:** eveT. çoK ğalabalıdı diyorum ya. çoK ğalabalıdı bunnar çocüdu venim gelin geldimde.  
44 **Hülya:** biz doķuz ğardeşiz. ğoyunnarımız vardı ineklerimiz vardı. otuz doķuz yaşında  
45 ğardeşim\_ōldü. şu év\_unuñudu işTe. annemleriñ\_ēvi de āltTa. otuz doķuz yaşındı ğalp  
46 ğırızinden ōl.. ōlünce anne baba da ğayıb\_olunca burası sōndü. işde geliP gidiyoz geliP  
47 gidiyoz. bu sene ben geldim biraz ğaldım. **ZÖ:** ama emeKli olduñ da geldiñ. emeKli olmaşa  
48 sen de gelemēđiñ. /.../ **ZÖ:** urıya Fişne dikmişler. kiraz dikmişler. ay dedim\_unnar yapTı da  
49 ben niye yapamıyorum? ben tā yapcaKdım hadam bulamadım bōle ğazmıya. ğazmıya adam  
50 bulsaydım onu ğıştan ğazallāmiř. bi\_ķi dedim meyvalar ğurumuş. unnarıñ yerine de  
51 dikiveriyim dediydim. kimse olmıyınca geledim yapamadım. ihtiyarım kendim  
52 yapamıyorum. **SGA:** **Kazacak adam mı yok köyde? Hülya:** parāynan da yapTırmañ adam yoK.  
53 **ZÖ:** ā adam bulamañ. parıynañ yaptırmañ da adam yoK. hiç yoK. vallā řōle ölüyom deseñ yoK.  
54 yoK kü. herkes kendiniñ\_ışinde gücünde. kimisininiñ davarı var kimisininiñ sı\_ırını var. kimisi  
55 pancarda kimisi so\_an daşır. ōlesini yā. ne yavrım köyümüz\_jyıdı. baķ şu év boş.  
56 urdan\_ötē yannı heP boş. ōldüler\_öldüler heP boş. heP boş köy. şindi kimse ğalmadı. eski  
57 zamanda oynamaklar, ğülmekler, bāçalar, u meyvalar yetişirdi üzümner yetişirdi. üzüm  
58 yetişdiridiK bālarda. undan sora bekmez yapādıķ. /.../ **Hülya:** kendi salon dutmıcaķ. hiş  
59 sēmiyō. **ZÖ:** ōle mi? sevmiyor\_eme meĵbur dutcaK. ğız\_ısTiyince meĵbur meĵbur tutācaķ.  
60 **Hülya:** ğız\_ısTiyincesi tutacaK tabi. /.../ **ZÖ:** heP\_ōle. benim şi de ōle, ğōkan. āmedin

- 61 byg\_lan. nh bu gda sana veriyim. vlen.. gcmz\_vlendi ba lu oldu mesel.  
62 dedim gan sana geldi. ama bobanne diyo ne o slyp duru diyor. vlenmcem  
63 diyoru. vlenmiyc. vlenmen diyoru. bu vlendi de npT bana diyoru. u da dru. /.../



## MÍHALIÇÇIK - Yaylaköy

**Kaynak kişi** : Mehmet Doğan, 80, Okumamış

**Derleyen** : Erdoğan Boz

**Derleme yeri** : Otomobil

**Kayıt türü** : Ses kaydı

**Konu** : Sohbet, Eski hayat

- 1 **MD:** u bakıyor ... ğız ölandan hayıllı ama bizde hayat yok. hani ölandan barabar ... bak bak.  
2 ölandan barabar ... ğıza bi dene inne alırsañ ölanda da alıyoñ. yō. bu bakıyo. **EB: Hep öyle**  
3 **değil mi?** **MD:** hah. öle dē mi? ölan çocū ēl ğıza başdan onna so\_ç\_olu. ama kenđi  
4 evlādın\_ōlsa biri ... biri ... dā benim\_ēbe dizleri yürümez. ē geliñ ürişmaz. ama évde bi ğız  
5 çocū var böle allah\_razı osuñ u bakıyo. ölandan da var benim. hepsiniñ altında böle araba var.  
6 ama ama. eŞkişere ğaçırı diyi böle ğorğuyola. şere ğaçÇaz. ē\_er burāda ğız çocū olmasa ha  
7 böle allah\_ömür versin cümlemizinKini vallāhi ben şaşırıP ğalıcām. ğaldırmañ, indiremeñ.  
8 dili ğonuşmaz. böle bakıp duru. ... ğadın. yā. ğız çocū, ğız çocū deyip de atıverme bunnara.  
9 baK\_ğız çocū allah\_ömür versin hepsine de ğız çocū öz çocū. aha bu bu bakıceK belki size  
10 allah bilir. vallāhi bu bakacak. hē duyduñ nu? aha bu bu bu.. baK benim ğız çocū ğocasınan  
11 ayrıldı ğēdi. fatu.. fatma da fatuş deyiveriz. hē iki çocukdan sōna. ... ğız çocū olur. hē. nēyse.  
12 şinci benim\_ēbeye u bakıyo. u olmasa Kurt e vücuTlu ğadın. ben ğaldırmañ, indiremeñ. ğız  
13 çocū bakıyo onu ğaldırıp indir.. ğız çocū dēyip de atma. altın bunnar. ilkin\_allah sōna  
14 bunnar. ölan çocū allah\_ömür versin ölan çocū ē sağarı buzu gibi so\_ç\_oluyo düşer ama  
15 ğız çocū öz çocū. **EB: Niye soğuk peki oğlanlar?** **MD:** bak benim\_ēbe acıdan\_olmuş. ē bu  
16 yanna bi dene akrábāsınıñ dizlē dutuldu öldü. ken.. emme yakın\_akrábaya. uña acılañmış.  
17 acı adamı götürü. ben varım\_allāma şükür. vallāhi aqdenizde gemim batısın istēse. allah  
18 saña bu arabayı gine veri. seniñ canıñ sa\_olsun allah bu arabayı gine veri. allah bunnara  
19 görü. allah belādan ğazādan cümlemizi ğorusuñ. ha işlē böle işTe yēnim. **EB: Ebe anneniz mi**  
20 **sizin?** **MD:** hava. hava hava. **EB: Eşiniz mi?** **MD:** hī. öle a bunnarı ā bunnara bakıyo böle  
21 bunnara. bi ğıydım su verecekler\_ekmek ve.. ... ğız çocū var benim. ğocasından boşandı  
22 ğēldi. **EB: Kaç çocuğın var senin?** **MD:** benim\_ē iki ölan iki ğız var. ölandan\_ēşkişerde. **EB:**  
23 **Kızın biri nerede?** **MD:** ğızın biri de burda boşnaqlāda. ē mārem şī ādem keskin va. unuñ  
24 gelini olur. **EB: Adın ne amca senin?** **MD:** mēmet. **EB: Soyadınız?** **MD:** mēmet mēmet.  
25 soyadım da dovan. **EB: Yaş kaç amca?** **MD:** doğuz\_otuz\_üşlüyüm beñ. bi dē bi dā böle ğız  
26 çocū var benim bundan biraz böyüK. ebiye de bakıyo ba\_a da bakıyo. bak\_ğız çocū allah

27 hepsine ömür versin baK ... ğız çocū olan çocūndan ğıymatlı. ilkin ... niye? ... baK  
28 dikKaT\_et. bende var iki dene olan eşkişerdele. **EB: Hiç gelip gitmezler mi?** **MD:** āyda yılda  
29 senede bir yalnız\_u gelen çocuk ğocasınđan boşanıP da gelen çocuk o baKıyo. **EB: Gelinler**  
30 **nasıl?** **MD:** onna da gelmez. **EB: Bakmazlar mı gelinler?** **MD:** yo yō. eşkişerdeki adamı sen  
31 şindi unu gelir bayramda yā bi ā.. ēki ayda üç\_ayda bi. işimiz var gücümüz var diye urası  
32 şe\_er yeri ya hı unu\_çin gele miyo. yalnız burda bi dene bo.. bobasī şē ğocasınđan  
33 boşanmış ğız çocū varıdı o baKıyo. **EB: Okula gittin mi sen?** **MD:** ben\_ ni? yōk yok yok. **EB:**  
34 **Niye okumadınız?** **MD:** yō\_udun. ekmek yōdu u\_zaman ... o\_kude miydi bubam. vallā  
35 ekmek yōdu. inōnū o\_zamān re\_ jsi cumurudu mıydı başbakan\_ıydı? yalnız candarmada bi  
36 telaş varıdı. ā burda seni\_ araba dursun şurđan çıkıyo niye bu araba orda duruyo yā? vallāhi  
37 öle çoK fenāydı eskile. ekmek yo\_udū. ē şiniK deriz dört şinik būdey bi sarı lirāydı. nerde  
38 bulum ben sarı lirāyı? çocuklar\_ aç. ben nelēni gördüm allah o günleri ... baK allah ömür  
39 versin allah belādan ğazādan ğorusun. ne hal. esgiden bu yo\_udu. sözüüm ... merkeP\_barıdı.  
40 burdan binellerdi babadāt hōrtu birer gün yata yata, yata yata sivrisara gidellerdi. merkeP ne  
41 yürüceK? bīlse yürümez bīlse yürü. fakillik varıdı fakillik. ē şinik deriz şöle şiniK\_ olur. dört  
42 şinik būdey bi sarı lirāydı. sarı lirā. baK baK çocuk bilir. bi sarı lirāydı sarı lirā. u dört şinik  
43 buydey. onū da yarısını dermenci alırdı. heh. haK yerine. yarısını üdük\_ëve. ē gel\_ëve öle  
44 üş dört tene çocuk var aç. ō o\_zaman kimidi bili\_ ni? ī re\_ jsi cumur? atatürküdü.  
45 atatürküdü. ne demiş asKer? atam! sen ğaK da ben yatam demiş. asKer gelmiş böle kābrine  
46 atam demiş, sen yat da ben ğaK.. şē sen ğaK da ben yatāyem demiş. asKer diyo bunu atatürke.  
47 ī biz burdā yōnusemredeydiK. onun cenāzesi anKāradan\_ıstanbula gitti. millet\_ālaştı ...  
48 u\_zıman tirenner şeyidi. ī kömürnen çalışırdı. kömürnen çalışırdı. **EB: Tren buradan mı**  
49 **geçti?** **MD:** ī bu yōnusemre var ya ben\_urda altı sene ğaldım ufādım ā bu çocuK gibiydim.  
50 dede\_ebelē büyüün dediler atatürküñ cenāzesi geÇiceK ī ıstanbıla dedi. her gelen bi gēlsin  
51 ziyārete dedi. bi dē milleT\_ālaştı ālaştı ālaştı ālaştı. tiren çıkıdı geliyo. anKāriya gidiyo  
52 cenāze. atām atam diyor ... sen ğaK da ben yatām diyo baK. ā bu çocuK o\_kuldu o\_kulda. yā.  
53 allah o günneri size göstermesin yā rabbi. ā buriya arabaynan durdum. iki candarma çıkıdı.  
54 neci bu araba be? neci bu ğadınnar? bi şiy dēmeycesen inōnü inōnü re\_ jsi cumurudu  
55 o\_zāman. gitcen\_ ni halīle şinci? hadi. sen dōru git. hōp hop hop.

## MİHALIÇÇIK - Yunusemre

**Kaynak kişi** : Satime Demir, 70, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Kış hazırlıkları

- 1 **SD:** ameleT\_ oldum her yerim sāKāt çöcum. vallā baK\_ırātsıS. **SGA:** **Dizinden mi rahatsız**  
2 **oldun?** **SD:** dizim çoK kötü. yürümüyor\_ışde. valla yürü.. **SGA:** **İşlerini nasıl yapıyorsun?**  
3 **SD:** işdi topallaya topallaya emeK.. eline bi davıl\_alıK. kına gecesini çalañ çalañ bi ğına  
4 yaKañ. örteñ\_alı. şoraya otutTuruñ öñünde oynallar\_oh. **SGA:** **Eski kınalar mı kaldı**  
5 **teyzeciğim?** **SD:** amma o\_ zaman niye sorañ? **SGA:** **İşte biz de o yüzden soruyoruz.** **SD:**  
6 yapmıyor. herkez\_eline ğına yaKıyor mu? yaKmıyor. baK gözüñe sürma sürcēñe ğına sür  
7 başıña. **SGA:** **Kınayı da poşete koyup veriyorlar.** **SD:** biz\_öle vermeyiz. hē. ğocā ēlēne  
8 ğararlardı bizde bunun\_anası bilir. urda heP da\_ıdırlādı. geliniñ güvēniñ\_eline böle  
9 yaKarlardı. ō ne e'mek vermek var ne ğına var. táمام herkes hañım\_olmuş. **SGA:** **Torbaya**  
10 **koyup veriyorlar.** **SD:** torba da yoK yoK bi şı yoK ğali táمام bitmiş. **SGA:** **Kımanın içine ne**  
11 **koyarlardı?** **SD:** bi şiy ğuymazlar. **SGA:** **Çay falan koyulmuyor mu?** **SD:** hāyır hayır hayır.  
12 ēveliniñ ğınaları güzel. ğuymazlar. hinci bi para ğoyüyollar, ğapadyōlar. **SGA:** **Eskiden**  
13 **sürerdik ellerimize.** **SD:** ō o kireşlerinirdi. kireş vārdı. bunun bobanesi bilir o ğaş.. siz\_onu  
14 bilmeSsiñiS. **SGA:** **Anlat da öğrenelim işte.** **SD:** vallā ben\_annadaman dikilmiye vāhtım yok.  
15 yemek yapcam bēn. çocuklar.. **SGA:** **Ne yemeği yapacaksınız?** **SD:** allah ne verdise. büyrüñ siz  
16 de yiñ. bulğur pilavı yaPacan. **EB:** **Bulguru dibekte mi dövüyorsunuz yoksa hazır mı**  
17 **alıyorsunuz?** **SD:** hincī unnar çekilir u taraFTa bizim sivrisar taraFında. ğaynadılır ğazanda  
18 unu ğurudūñ, çekēñ, savırıñ, u zahmetli. **SGA:** **Şimdi kaldı mı öyle yapan?** **SD:** var var.  
19 yapannar yapār. yapar. siz nāparsıñız? **EB:** **Adınız neydi sizin?** **SD:** satīme. **EB:** **Satime?** **SD:**  
20 demir. **EB:** **Yaşınız?** **SD:** kırk. **EB:** **Kırk doğumlu musunuz?** **SD:** yetmiş yetmiş yetmiş.  
21 yetmiş\_ışiñ bitmiş. şeker dutıyın ... **EB:** **Okul okudunuz mu?** **SD:** heral.. **SGA:** **Satime ne**  
22 **demek?** **SD:** vallā yavrum hinci benim\_anamıñ çocukları ōlmüş işTi adımı satmış ğomuşlar.  
23 /.../ **SD:** benim\_üş dene ğızım\_ımar. tıpta doKdur. biri diÇçi. biri év hanımı, burda dört de  
24 ōlum\_ımar bilir şu göbekleriñ\_ōlan. al baKām alıñ. alıñ\_alıñ ğuzum\_alıñ. **EB:** **Selamün**  
25 **aleyküm.** **SD:** aleyküm selām yavrum. **SGA:** **Teyze evin şehir evi gibi.** **SD:** e zati şe\_erliyiz  
26 biz. aşğ\_olsuñ. kendiñ şe\_er\_ol yavrīm. şe\_eri nābıcañ? **SGA:** **Buradaki çocuklar uzakta mı**

27 **oturuyor?** SD: unnarıñ biri yō yō bilir şu olan. hani u gelmedi mi ğız? aşşada mı? alıñ. biri  
28 pancarda çalışır, biri demir yolunda, biri polis. biri tireni çalışdırır. tabī. bu tirenneri  
29 hareket\_etTirir. ankarada. baĸ irēsımmneri heb\_oralarda. ah çocuklar\_ah çocuklar\_ah  
30 çocuklar. SGA: **Torunun var mı?** SD: olmaz\_olū mu ğız? gelin\_oldular. işde bū maĸasÇı.  
31 dolū. torun dolū. işde torunnar. işTe polis. u benim ğıralıçēm. Kırbān\_olurum\_ınuñ gözünē  
32 ben. çakır. SGA: **Kızları mı seviyorsun oĸlanları mı?** SD: ē? hepsini severin. SGA: **Hadi**  
33 **canım şimdi.** SD: vallā ben çocuĸ\_ayırman. ayırsam zāti do\_rman. ayırsañ zāti do\_rman.  
34 yō yō. hinci benim çocuklar bayramda gelir ya sorallar hanĸımızı. heşbiriniñizi sevmiyon  
35 diyon. SGA: **Sen de tersini söylüyorsun.** SD: hē hinci öle desem yalan\_o ayrı. güveni çoĸ  
36 seviyon ya. güven heşbirinizi sevmiyon diyōn. SGA: **Polis olan mı Güven?** SD: ötekī.  
37 güççük polis\_olan. ğız\_o adam hayaTda ğaldı ğī. len gelsāñā çocūm. vay vay çocuk çocuk.  
38 otur. çay yapam mı için? şu ğadınıñ bi şīsi varıdı da unu vermiye gitTiydim ya allah ī baÇām  
39 baÇam. dedēñ yerine otırıyım baĸam. aha bura iyi. beni çekcēñiz\_öle mi? çekme. baĸ vallā  
40 çekme darılırın. ben çirkin\_üstüm baĸ. çekme beni, çekme. hāyır hayır çekme yavrum.  
41 SGA: **Ben ikimiz çekinelin diyecektim zaten.** SD: çekme baĸ ben saña rica ediyon. EB:  
42 **Gençler hep Eskişehir'e mi gidiyor?** SD: allā çoĸ şükür şe\_er heP götürüyor. vallā. işleme.  
43 SGA: **Sen mi işledin teyze?** SD: e heral. yakmıyon ğaleferi de üstünü örtüvürdüydüm\_ölē.  
44 zoba yakıyom bu yıl. SGA: **Onun fotoğrafını çekeyim mi?** SD: çek. ... çek. canım benim.  
45 nāpiyım yavrum gidiyolar şēre ben nāpiyın? siz şēerden\_ni geldiñiz? EB: **Evet.** SD: a  
46 çocuklarım heP şēerde heP şēerde amanīn. SGA: **Kızlar gelin olmuyor köye. Burada da mı**  
47 **öyle?** SD: vallā burda diyi bi şī yok. yalan. baĸ bunıñ hanımı kōden burdan. ğız\_ırāt herkez  
48 yavrum vallā şēerden\_ırāt bura. her şey bol. yiyene içene bol. amma ha şuna sorsañ ben  
49 şēr\_ısdēyin diyor. yörükleriñ dedī gibi. e gidiyolar nāpem ben? ne va şēerde simiTden başĸa?  
50 burda her şey burda da vār. durmuyor milleT. baĸ gide gide burá demin ben\_ıacansı  
51 dinnedim bu köy harab\_olacaĸ. essaĸ harbi de çıĸaracaĸ\_o adamlar çoĸ şükür. neden desē  
52 ayaşam\_ıvlenilir zabāna ayrılıllar. şēerde de öle işde. ne vār? işisa var. üş dene e'mekÇisi var,  
53 dükkānı var, bāĸĸalı her.. ama durmuyolar zornan\_nı durdurcen he? SGA: **Burada tarlaya**  
54 **gitmek mi zor geliyor?** SD: vallā giden gider ā çama gidelleş. para ğırıyoru milleT. gidēseñ  
55 gideñ yā seni zornañ nı götürēn var? e orda da işe gidelleş şēerde. SGA: **Çama mı?** SD: çam  
56 çam. çam dikilirmiş. yollarıñ ğıyılara sivrisar tarafłāna. SGA: **Gidince orada da çalışılıyor.**  
57 SD: ben bilmen. aĸlım\_ıermēz. ben ğız da oldum kōden o yandan gelin geldim ben. SGA:  
58 **Nereden geldin?** SD: sivrisarıñ\_o yanda ğaracaĸayā diyi bi köy va. bilmen\_orada da  
59 çalışmadım. ā ēviñ\_ışı kendi işimiz. ne çalışcām? yidiñi yumıyaç nī? ay ben.. kendimden  
60 çoĸ memnunun. şu ayām\_ıacımasa. çalışmayı çoĸ severim ben.

61 **EB: Kış hazırlığı ne yaparsınız?** **SD:** beni çekiyonj dé mi? fasille ğuruT, biber ğuruT, turşu  
62 ğur, ğuruT.. ğur. **EB: Başka ne yapıyorsunuz?** **SD:** başğa ne yapan hi? ne õ? bâçaında ne  
63 varısa, zerdâli varısa aç. undan sōna kımpusdu yâp. her şey yaparıS varısa. **EB: Pekmez**  
64 **yapıyor musunuz?** **SD:** vallâ hinci bekmezi ben ırâtsızın ya bağ\_üzüm ... ur.. şeyde bekliyor.  
65 yapamam ben\_ırâtsızın. **EB: Çekirdeksiz üzüm mü yetişiyor?** **SD:** çekirdekli. çoK  
66 güzel\_oluyor. şu yukarda ğadirgil vār. unnar\_ışTe ben\_aldım halâ üş kilo çocuklara şõle  
67 şõle şişelere. kıynadaydım benim de olurdu amma kim ğaynatsıñ? ben ğaynadaman. éziyeti  
68 var\_onuñ. ne güzel kendiñ ğaynatsañ\_olur. benim\_annem ğaynadırdı kōde bõle bõle  
69 tenekelere. aK\_üzümü ayrı ğara yüzümü ayrı. ēsıranannan ğopardırdı ekmē çalınırđı. u datlıla  
70 nerde işdi bu bilir ğöbekliniñ\_õlan. unnarıñ şurda évleri var ya. hepsi yavrım hinci her şey  
71 fenné. fenné fenné yiye yiye hasda oluyoñ\_ışde. hep satın. satın. ğız ben size bi  
72 şey\_ıkram\_ediyoñ. **SGA: Yok teyze daha ne olacak? Konuştuk, şekerimizi aldık. SD:**  
73 şekerinen ğarın\_ını doyar? datlı ğuyun geliyoñ. valla datlı var ğuyun geliyñ de yiñ. **SGA: Sen**  
74 **mi yaptın?** **SD:** ē? kö\_ünj hocası. **SGA: Teyze şu ne?** **SD:** nērde? onnar esgiden işde heybēydi  
75 u. unu nuray kesmiş. şõle ğillet yapmışđı. almış da gelmiş. annē asacam hē. işde bunnar  
76 kenarı biri õ orta yeri. ben de ātmadım dursuñ diyin. bunnarı isdiyen çoK. bi dene var ya  
77 halî. unu ver de diyoru halıcı. vallâ bobam gelse gine vērmen, anamıñ hediyesi u dedim.  
78 dursuñ\_õtsuñ.

## ODUNPAZARI - Akkaya

**Kaynak kişi** : Çetin Bozkaya, 75, İlkokul; Ahmet Bozkaya  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köyün kuruluşu, Eski hayat

1 **SGA: Akkaya köyünün yerlisi misiniz? ÇB:** evēt yellisiyim. burda dōdum, burda hiş bi yere  
2 gitmedim, burda emekli oldum. on beş sene mihdarlīm var. urdan\_emekli oldum, bākurdan.  
3 hiş bi yere gitmedim, burda çalışdım burda dōdum. **SGA: Soyadınız ne? ÇB:** buyur. **SGA:**  
4 **Soyadınız? ÇB:** bozkaya. çetin bozkaya. **SGA: Kaç yaşındasınız? ÇB:** yetmiş beş. **SGA:**  
5 **Okul? ÇB:** ilkoğul. **SGA: Var mıydı burada okul? ÇB:** oğul yoğdu. ben dışardan diploma  
6 aldım. girdim, ğursa girdim biraz\_oğudum dışarda falan. **AB:** yāni yetmiş yaşında  
7 olannar\_oğudū. unna ğōrmüş. **ÇB:** hē. bizim günümüzde oğul yoğdu burda. **SGA: Daha**  
8 **sonra mı açıldı? ÇB:** evet. daha sonra açıldı. bi gece mece bōle bī şey geldi, hoca geldi.  
9 oğudurdu filān, işte orlan bi şeyle òrendig\_undan sona ilkoğul şeyini gitTik intāma girdik  
10 ğazandık. ilkoğul diplomam va. **SGA: Köyün kuruluşu hakkında neler biliyorsun anlatır**  
11 **mısın? Güzel bir köymüş burası. ÇB:** burası güzel bi kō. buranın ē bi kısmı emirda\_undan  
12 gelme bu kō\_ün bi kısmı emirda\_undan gelme, bi kısmı da haymana, ançara, daha daha şeye  
13 anadıñ maraş tarafından gelme. maraş, u yandan göç\_etmiş bizim hē dulğadiro\_ulları diyē u  
14 sülāle maraşda òle geçer. yanı bu yanna göç\_etmiş gelmişlē. benim dedem yāni bobamıñ  
15 bobası. bobamıñ dedesī buriya gelmiş. undan sorā şeyden gelennere dē, ē emirda\_undan  
16 gelennere dē.. burda da bi dē germiyano\_ulları varmış kütāyadan. çoK\_eski yani iki  
17 hāneymiş\_unna da. iki hāneymişdi burda çiFdikleri varmışdı. iki, üç hāneden\_ürüme.  
18 çanağkale harbinden sōrā Kadınna dul ğalincā üş tāne tatar gelmiş buriya iş güveline girmiş.  
19 yāni ğadinnarıñ\_üzerine, eskişe\_irden. odunpazarı nē onun\_adı alanönü diyola alanönü  
20 māllesi bi şey māllesi urdan geliyolā. **SGA: Sizin babanızın dedesi mi gelmiş? ÇB:** eveT.  
21 daha unna daha evel gelmiş. hē bu şe tatarlardan\_evel. çōğ\_evel. tatarla sonra, yōnandan  
22 sōra unna. **AB:** germiyano\_ullarının emirdādakileriyle emirdānıñ buriya göç\_edenleriyle  
23 aşşā yukarı tahmīnen bin sekiz\_üz\_ellilerde falan tahminen. biz sekiz\_üz\_ellilerde buriya  
24 ger.. u emirdāndan geldīnde ger.. şēdekinner de dulğadiro\_ulları da aşşā yukarı aynı  
25 senelerde burda buluşuyolar. **ÇB:** emirdā hamza\_acı cāfer hoca imam\_olları. urdan  
26 Kōç\_itme. hamza\_acı. he hamza\_acı cāfer\_olu imam\_olları. çoğ yāni biş\_şē tāsilli bi

27 şeymiş. unna zaten peK da\_almışla burdan, çoK köklü bi şemiş ayle yāni şe anne  
28 taraflarımız bizim. eveT. hē. eveT başğa yok.

29 **SGA: Eski hayat nasıldı bu köyde? ÇB:** esgi hayaT ğızım işTe at\_öküz, ānadım\_mı  
30 unnān\_eker biçer, davar çoKdū. hayvancılıklar geçinirdī. tiftik hayvan, keçi. çoKdu yāni üç  
31 yüz, dört yüz, beş yüz böle hayvanı olanna vardı. anadıñ mı? herkeziñ meselá bu kōde on on  
32 beş tāna sürü vārdı zāten bu köy ufaK hāne. meselá hiç\_olmıyanıñ\_elli tāna, otuz tāna  
33 hayvanı vardı. bunnan geçinillerdi. u\_zaman māş, aylıK yok. meselá on tāne keçi satardı  
34 adām, ğışlını alırdī, unnan ğışı çıkarıdı. undan sora pancar çıktı. pancar\_ekmeye başladı. ē  
35 işTe pancardan ğazanıldı biraz. bi dā arpa bīday herkeS kendi yicēni çıkarıdı anca. tarla fazla  
36 yokdu zaten\_arāzi. e u da öküznen, beygirmen sürüb\_ekemezlerdi işTe gübürü yok ilaç yok  
37 şu yok bu yok ot\_olurdu bilmem nē olurdū. elnen yolarlardı işTe harman yerinde düveninen  
38 çevirilērdi. savurulārdı ufaK yabalānan. esgiden\_ōleydi her taraFda. samanı bi yanına denesi  
39 bi yanına ayrılırdı hanı yabeyinen. undan sōna milleT\_ōle geçinirdi. unu yıkallardı bīdeyi  
40 tertemiz, tabi hayvanna siyērdi içine, düveninen meselá at\_öküz siyerdı içine. undan sona  
41 bīdayı götürü suyuñ ğıyında yıkarlardı. ğuruturlardı tertemiz. ğara de\_irmenne vārdı esgiden  
42 bōle dermen yōk. unnan\_ūdūrlērdi unu kepe\_ı içinde. āma çoK güzel\_ekmeg\_olurdu. hē.  
43 şindi uña çevirmiyē üreşiyolā işTē bütün kepekli un çıKsıñ diyeleKden. biS heP\_unnan  
44 bōyüdüK. bi ambar üdürdüK, mesa ğırk\_elli kile nēse. dolduruduğ\_ambarā, onu  
45 yirdiğ\_ğışın. bi de herkez ya\_ı şekeri şe\_ırden\_alırdı işTe bōle. **AB:** kile demek yāni iki  
46 teneke. bir kile iki teneke. **SGA: Kara değirmen kalmadı hiç değil mi? ÇB:** ğalmadı. şurda  
47 yakınnarda ğoca suyuñ boyunda dermenne vardı ōle, anadıñ, suyunan dönē. he suyunan  
48 dönēdi çarklı bōle. ğıldır ğıldır üdürdü unnara ğaya vardı. şeye ezērdi bīdayı, un yapārdı.  
49 **SGA: Şimdi tarımla uğraşmıyorlar. AB:** şimdi ābim dört beş kişi var. ābem seksen dörtTe  
50 traktör\_aldı seksen dört yılında. **ÇB:** bu kōde hiç traktör yōdu. ben\_aldım. bu civarda yōdu  
51 u\_zaman. işte unnan devam\_ediyo. bi de hērkez özenen baħdı bu iş dā göleymiş, u āldı u  
52 āldı, şindi biçerle çıktı, getirip döküyo arabaniñ\_çine, alıp götürüp satıyoñ. esgiden sap  
53 geti, sap yık pū eziyed\_unu ... şeyinden\_ayırana ğada heb\_eziyetTi. yōktu ki edīraf\_ōleydi  
54 yani memleket\_ōleydi. /.../ **ÇB:** durum\_ōle ğızım. ōle geçim. undan sōna hayvancılıK\_ıştē  
55 bītTi bütün oğulla açıldı çocukla oğumiya gitTi, ölu ğızı herkez çiftçilig\_az diye işe girdi.  
56 işde ço\_u şe\_ırde herkeziñ. bazar cumartesi günneri yazın geliyo herkeS, ğışın gidiyola  
57 şe\_ıre işde azalıyo burda yāni. bi on on beş hāne duran va on hāne ğadara, kış yaz burda  
58 duran. /.../ **ÇB:** on\_iki tāne bina var yirmi dört hāne şeyi filān var havruzu mavruzu  
59 ortasında. yüzme havruzu yapıdıla. su çoK. vurdulā mı yere su çıkıyo bizim burda. /.../ **AB:**  
60 işde bū iki hāne dedimiz şu tepeniñ\_üzerindeki ēv. en\_esgi evlēden, yerleşim. birisi de bū.

61 bi de hemen Şu alt yanda vār, yıķıldı orıya yeni yapıdılar. üç hāne onnar ilk burıya  
62 germeno\_ullarınnan ilk\_olan\_üç hāne burda. üç hāne o tepenin\_üstündeki év. unnar  
63 o\_ zaman özel\_ıdāre müdürü falan.. o üç hāne onnar burıya germiyano\_ullarının çitlīmıŐıŐı  
64 burası. bu kö\_ün onnarın\_ o tarlalarında bütün Şey var, nē onun\_ısmı ābē, vaķıf var. bütün  
65 tarlalarında vaķıf var\_ onnarın. **ÇB:** u\_ zaman vaķıfa geçermıŐlermiŐdi vaķıf daha Őē ğarantili  
66 diye. /.../ **AB:** bizim burda meselā mināre deresi dedīmiz bi yer mevķimiz var. orda da  
67 tārihini biliŐmiyo çoğ\_ eski. **ÇB:** Őe\_ ğirimiŐ\_ ura. mināre deresi diyelegden. **AB:** beylik gibi  
68 bi yermıŐ\_ urası. osmanı zamānında mı deyim veya daĥā orda Şindi ōle ilginç ki  
69 ormanın\_ içersinden çalışmışlar, at\_ ara.. Şey\_ kānılarınan. Şindi gitTīn zaman\_ o  
70 kayaların\_ ğizinden, taķriben taşlar yirmi santim, yirmi santim yirmi santim\_ oyulmuş  
71 kayalar. ara.. araba tekerlīde gelē gidē gele ordan direğ\_ esğişe\_ ğire gidip geliniyomuŐmuŐ.  
72 buralara ūramadan direğ\_ ordan ormanın\_ içersinden dik\_ aŐŐā.. **ÇB:** ğānılā, ğānıların  
73 tekerlerin\_ dışında demir vadır demir, yani teker da\_ lmasığ diye. u demirle bōle geçe geçe iz  
74 yapmış, yarmış Kayalarā. **AB:** çoğ\_ esği bi beyliğ\_ urası. **SGA:** Neresi dediniz? **AB:** mināre  
75 deresi dedīmiz bi yer va. burası üş kilometire falan, üş üş dōrt kilomet.. Şindi orda gelip gelip  
76 batırdılar\_ urayı. yıķıldı zāten kaza kaza Şey\_ arıyola, hazīne arıyola urıyı kızıdılar, burıyı  
77 kızıdılar, bi sürü.. /.../ **ÇB:** tayını çıkđi burdan göndermedile dışarıya tayını çıkđi, do\_ uya  
78 falan göndermiyola unu. bi ... urda bi ekibiğ başında zaten ekiP\_ başı o. sifil\_ arabeynen  
79 geziyorla bütün. tābi araba Sifil kendileri Sifil hiç ōle resmi yōķ. /.../



## ODUNPAZARI - Aşağılıca

**Kaynak kişi** : Murat Çiftçi, 80, İlkokul; x  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Yol kenarı  
**Kayıt türü** : Video, Ses kaydı  
**Konu** : Köy hakkında bilgi, Alevilik

1 **EB: Köyün durumu, göç durumu, eğitim durumu, geçimi gibi sorular sorup gidiyoruz. MÇ:**  
2 köv sıfır. **EB: Bitti. MÇ:** yā bitTi dē\_el. dana besléyoz para yaPmıyò. süt viriyoz para  
3 yaPmıyò. buydey satıyòz para yaPmıyò. deycēm bu yāni. **EB: Adınız neydi? MÇ:** murat  
4 çiftçi. **EB: Yaş kaç? MÇ:** seKiS sıfır. nası oluyò? **EB: Seksen yani. MÇ:** yaşa vallā. sen bāli  
5 hocam sen bāli bil. **EB: Doğma büyüme bu köydensiniz değil mi? MÇ:** tabi tabi. şindi baK  
6 kövleriñ, kölerde bi kere şindi üş kişi çalışan va. geri ğalanı nası biliyon mu? ğarı ğocá, ğarı  
7 ğocá, ğarı ğocá. adam\_öldü mü ev gine göçüyò. ğarı ólürsē adam ğalırsa gine ev göçüyò.  
8 hadī bi hāne siliniyo yāni. şindi kōdē heP yaşlı, genşlēden yok işde. bilmem\_mallā nası olu.  
9 **EB: bu köy kaç hane? MÇ:** vallā bu köv seksen şē yetmiş beşte ben muKdar\_öldüm. elli\_iki  
10 hāneye salma salıyodum. şindi ne ben deminden ne saydım? ğarı ğocá, ğarı ğoca, ğarı ğoca.  
11 başka bi boK yoK. şurda baK şu aşşā başdakē arKādeş hayvancılık yapıyò, benim\_işde olan  
12 muKdar, bu yapıyò, bi de kendi çalışıyò yani kö\_ün dē içinde bi hāne dā va, undan geri  
13 ğalanı sıfır heP. aşam sabah. **EB: Gelip gidiyorlar yani. MÇ:** yav gelip gitmece yoK. çalışmā  
14 yoK bi şey yapmıyo. hele bī zaman bi bāKur çıKdı da emekli oldula da vallā o emekli  
15 parasınnan köy yerindē işde unnan haşır neşir oluyola. vallā bizde sıkıntı çekiyoz baK. bi  
16 çöval yem elli lira, hayvan beslersen. ē undan sōna arpa būdeydan fazla, altı yüz\_ötuz lire  
17 yahuT altı yüz\_ötuz beş liriye arpa satılıyò, arpañ varısa, altı yüz liriye buydeyi veremiyoz.  
18 şurda bizim ğarabazar kōparatifi va sabālen işde sütçü geliyo, seksen ğuruşa südü veriyoz,  
19 segSen ğuruşa. segSen lire oluyo he.. biz bunnan nası.. **EB: Köyde hayvan var mı? MÇ:** var.  
20 iki sürü ufaK hayvan va. **EB: Kaç tane yapar o? MÇ:** vallā hayvannarı baya ğalabalıK yā. **EB:**  
21 **Var mı beş yüz tane? MÇ:** yoK canım. var var u ğadara var. iki dene iki sürü iki arKādeşde vā.  
22 undan sona işde ginē du baKam, hadi elli diyem, yetmiş.. yetmiş beş sekSen ğada da  
23 büyükbaş va. yani sāmısalısı anası danası yāni. **EB: Tarım olarak arpa var, buğday var. MÇ:**  
24 arpa būdey başğa yoK. **EB: Sulu tarım yok mu? MÇ:** sulu tarım var da.. **EB: Pancar mancar**  
25 **yok mu? MÇ:** pancar yoK. **EB: Ayçiçeği? MÇ:** yoK yoK. unnarı nerēye? ya doñuzdan dā  
26 buydeyları yidi be. doñuz çoK bizde. **EB: Sulu tarım yok mu burda? MÇ:** yā bizde su çoK.

27 **EB: Ne ekiyorsunuz? MÇ:** ekmiyoz. kim yapcek yā? yapceg\_ adam yok. şindi hayvancılık  
28 yapan da zaten malınan maşadınan üreşcen diye eli ermiyo zaten. ānca şöle üş beş, ğarığ  
29 deriz biz yani. üş beş ğarığ ğarığ şē ekeriz, domatiz, biber, işde salata sulaTa. o da yazın, şu  
30 anda işte yeñice oldu yīyoz. domatisle dā olmadı da biberi salatasī bi şeler\_ oldu işde. başğa  
31 bi şı yok. **EB: Toplam kaş hane var köyde şu anda? Yirmi otuz hane var mı? MÇ:** u ğadara va  
32 canım. **EB: Daha mı fazla? MÇ:** yō yō fazla. **EB: Kırk hane var mı? MÇ:** yok yok da otuz  
33 ğada var\_ işde. otuz ğada va da hep ğarı ğocá ğarı ğocá. genş yok yā. **EB: Hepsi göçtüler.**  
34 **MÇ:** ā şu meselā şinci sıporcuymdu işdē top\_ oynuyodu. antiremanda dē bacā çatladı. undan  
35 sona bunun\_ işi bitTi. yok yā bū şetmez ya. şindi benim şindi olanıñ, muğdarıñ iki dene ölu  
36 va. ikisi de eskişerde çalışıyola. ondan sonā benim iki olan vā, kö\_ün muğdarı,  
37 muğdar\_ olmasa u da ğaşcek şere de. birī şerde duruyo işde bū.. **EB: Okul var mı köyde?**  
38 **MÇ:** oğul va oğul bitTi. tā ne bilem ben yav şu, le siz batTalğaziye kaşda girdiñiS? belki  
39 yirmi senedir bizim\_ oğul ğapalı yā. servisinen, servis vardı. işde benim muğdar\_ olan işde  
40 bī altı yedi senē servisinen daşdı. daşıyınca belediye otübüs getirince bizim dē araba duruyo  
41 bağ dā. iki senedir\_ urda duruyō. servis de bitTi. bi şey ğalmadı. e şindi mi hepsī çocukla  
42 ama otübüs gelen gelene. yine aqçağāyaya otübüs geliyō iki çocuk gelip gidiyō. bizim buriyā  
43 da geliyo amma talebe yok bizim burda. talebe yok. **EB: Burada ılıca var değil mi? MÇ:** ılıca  
44 bura. **EB: Hamam diyorum. MÇ:** hamam mı ā şurda hamam va. **EB: Girip çıkılıyor mu oraya?**  
45 **MÇ:** girilir. **EB: Şifalı mı yoksa Eskişehir'deki hamamlar gibi mi? MÇ:** eskişeriñ hamamları  
46 da hep şifalı. **EB: Belli bir hastalğa iyi geliyor mu? MÇ:** yō yō şöle bunun şifası ne biliyōñ  
47 mu? hani böle vücutTa böle ürperik bī gidişme olur ya. ā öle oldu mū burda bikaş bi şe  
48 bir\_ iki seFer, üş beş seFer daldıñ çıkdıñ yıkandıñ mı unu kesiyō yāni. şifası o. **x:** murat  
49 dedem. nāsıñ? **MÇ:** éyiyim. e hanī balyeci gitTī. balyeci gitTi. **x:** né yapam\_ össen bi dene  
50 dā gelir ya. **MÇ:** hamdiye tembih\_ etmişñ. muğdar şimdi sapa gitTi ... **x:** yā şindī şü şeyde  
51 elimiz boşalmıyınca gelir bi dā össen kim yapıyō? **MÇ:** yā dē şu ğaralannı yusufulñ  
52 ğardaşımış. **x:** kaça yapıyomuş? **MÇ:** bilmiyōz. ālem nāpıyosa.. **x:** hamdi nerde? **MÇ:** ā  
53 şurda. yirmi yirmi beş\_ otuz ğada dē u şede ballē ğalmış da ona gittile. he baya on dağğa, yo  
54 yo on dağğaya ğada gelir. buyur. **EB: Okul yok dedin. MÇ:** oğulumuz yok. oğul iPdal\_ oldu.  
55 oğul da şindi şē de bakmıyo oğula. şu arabeyi ... şöfor hanğıñız? yāv manyağ\_ adam yā. **EB:**  
56 **Cemeviniz var mı burada? MÇ:** var. alevi kö\_ü bura. **EB: Yukarıda mı cemeviniz? MÇ:** yok  
57 kö\_ün\_ içinde. içinde. **EB: Yukarıdaki tekkedeki zatın adı ne? MÇ:** bu kövün ğurucusuymuş  
58 bu adam, hacı baba diyola. hacı baba adı. bu kö\_ün ğurucusū. buranıñ\_ ilk\_ adī esgiden  
59 işemiş, ılıcayı kebir. **EB: Büyük ılıca yani. MÇ:** hē. sōnadan kerī aşşā ılıca ğomuşla. üs yanna  
60 dā ginē işde bū ilk oturan zamānında işdē göş da\_ lımında şu üsdümüze bi köv dā ğurulmuş.

61 u kövün\_ adına da ılıca vemişle. ılıca verince urasına demişlê bizim burası yoğarı ılıca olsun  
62 sizinki aşşâ ılıca olsun. bizimki aşşâ ılıca. urda bi köy dâ va. orası da işde eli gulânda. **EB: O**  
63 **da boşalmış. O köyde de kimse yok. MÇ:** yoğ yâ kimse yoğ yâ. biz de işde â.. **EB: Peki geri**  
64 **dönen var mı? MÇ:** vâ bıkaç dene va. **EB: Kalıcı mı yoksa gidip geliyorlar mı? MÇ:** keşke  
65 gelmeyelerdi. **EB: Niye kızdın? MÇ:** yav gelenne dörü durmuyo kine. dē şeyden\_ uçuyolâ,  
66 gökden\_ uçuyolâ. **EB: Niye? MÇ:** yav niye diyoğ. şerden gelenden\_ adama hayr\_ olmuyô.  
67 acığ\_ orda ısaç sū özür dilerim\_ af buyuruğ deyincê buriya da geldi mî işe oluyola, her biri  
68 paşâ, vezir\_ oluyô. hē. kö\_ü gayneşdırmağdan başğa bi şey yapmı\_ola. â iki üş kişi va.  
69 kö\_ün\_ âlâkıını bozuyo. eveli bizim kömüzde bir tek şikâyet\_ olmazdî. bi şikâyet\_ oldü  
70 zâman iki üş yaşlı gel len buriye, seniğ gafañı ğırarım bağ hâ. hani bi dâ bôle bi bi  
71 şiy\_ oluğsâ undan sonâ muğdar çekerdî bunu bi dayağ döşerdî u\_ zâman, dâ olmadı mî  
72 jandırma hazıra bağardı. jandırmanın\_ eline geşdiğ mi ğurtuluğ yoğdu. olmuyôdu yâni. şindi  
73 meselâ bağ bizim bu kömüz burdâ şöle bi şey zağun vardı. kati suretle ben hani bağ demin  
74 saña ne dedim, sekiS sıfır dedim, bôle bi milleT meselâ şindi şurdan şöle gidiyoğ. de şu  
75 ğapıdan bî bayan çığdı, seni burda gördü dî mi? seni geçesiye ğada orda dikiliğdi, öğ kesme  
76 yôdu bizim şelerde. bôle bi zağon vardı yâni. ondan sôna bi ayıp zayıp vardı. çoluğ çocuk bî  
77 birbirinen nê ben dö\_üş biliriz bağ ben seksen yaşıma girdim. hiş kimseynen ne dediğodu  
78 yapığ ne şu ne bu. he bu köv bambaşğa bi ködü amma şindi köv çekdi, de\_ işdi. yani köle  
79 bozuldu hocam. hanî ğörüyoğ işde. eskişerde bilmem a\_ıcım söküldü len belediye söküyosa  
80 diksiğ len. bi dâ böyür. ğörmüyoğ mu dâ hâlâ dâ bilmem nâpiyola yâ. başbağan\_ u\_ zaman  
81 hatâ yapTı unu dâ össen şindi dö\_ a dedi emme ortalî ğarışdırdı âTı. hocam başğa emriğ?  
82 **EB: Bu kadar. Allah razı olsun. Çok teşekkür ederiz, sağ olun. MÇ:** siz de sa\_ oluğ.

83 **FD: Burası Manav köyü değil mi? MÇ:** yerli manâv. burasî şindi bağ alevi demek nê demek  
84 ben saña onu annadıverem. şindi alevi dediğ ni bôle bi çok bî kötü mânâya giriyoğ, ğızılbaş  
85 meselâ, alevi. çok kötü bi mânâye geliyoğ. şindi alevilerin\_ tâ peyğamber\_ efendiden on\_ iki  
86 imamnardan bu yanna, siz unnarı bilirsiniğiz. on\_ iki imamnardan bu yanna unnardan ğopan  
87 sinsileden alevilerin\_ dedesi gelir hocam. éyer bağ dede gelince toplantı oluğ cemevi va işTe  
88 cemevi diyem\_ u\_ zâman cemevi yoğ böyök bôle hânelere toplanırlâ, yâ şindi sen burda  
89 hağsızlık mı yapığ? unu ç\_a\_ırı ge bağam buriya. ge buriyâ. unğan sona alevilerden bi  
90 söz\_ alır. bağ u sözü de nasıl alıyo alıyo biliyoğ mu? şindi sen bi hani î hırsızlık, hayınnığ,  
91 ırz, namus, borş bilmem nê falan filân bunnarı yavrum yapmıyciña peyğammer\_ efendimizin  
92 huzûrundâ, cenâbı allâğ huzurunda éyer bunnarı yapmıyciña töbe eder misiğ? töbe etTirilê  
93 bâğ. hâ. ğndan sôna adam gider nerêyse memleketi. amma bi sene ammâ iki senede gine  
94 geldî zaman o o yemini bozdu mu unu bi dâ u topluma soğmazlâ. bâğ. yêdi sene soğmazla

95 topluma. ā muḳdar geldi. baḳ yedi sene soḳmazla. kimse selām vemez\_una. sen bi dā bu  
96 suçu yapabilir misin? bōle bi toplum\_mārdı. amma ūimdi bozuldu hocam ya. dōru ğonuūmek  
97 lāzım. İtikāt bozuldu. bunnar\_İtikāt demek bi baūġa bi ūe yok. baḳ ūindī ben demin sekiz sıfır  
98 dedim. ūurda bizim tūrbemiz va işde hacıbaba va. adam gelir ey yā\_rabbi allāham  
99 ya\_rabbim sen bunu bize ... olarak burıya gelmiş, burıya yatmış işde bunun suyu yüzü  
100 hōrmetine bize işde baḳa ūunu ve, bunu ve. mōhaḳġaḳ\_olur baḳ. bütūn kōlere işey\_olur  
101 tolu olur ūu olur bu olur. dā ben hiū bizim kōmüzū hasar yapıdını bilmen. allahümme sallā..  
102 baḳ burda va bi dene. ūū ūu depenin\_üstünde va bi dene, bi de ūu köprüyü geūmeden bi de  
103 yolun\_üsünde va bah. bunna sac\_ayaḳ bacādır. bizim her senē bōle hādirellez dedimiz  
104 buna çıkarlā. ziyāret\_ederle yani. undan sonā urıya çıkarla burıya her sene adaḳ yaparla  
105 ğurban keserle, yāmur dō\_āsı yaparlā, urdā işde eū dost, kūs dargın varsa sarılır barıūır  
106 gūzēlce tertemiS da\_ılır. undan sona yemeKle biūer yemē yirsin hadi yavrum eviġe.

## ODUNPAZARI - Avdan

**Kaynak kişi** : Fadime Köseoğlu, 67, İlkokul 2  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski köy hayatı, Bulgur yapımı, Tarhana yapımı, Makarna yapımı, Peynir yapımı, Gelin kıyafeti

- 1 **SGA: Teyzeciğim isminiz?** FK: fadime köse\_ölu. **SGA: Yaşınız kaç?** FK: atmış yedi. **SGA:**  
2 **Okula gittiniz mi?** FK: valla ikiye ğada gittim başKa gitmedim. **SGA: Okur yazarlık var ama.**  
3 **FK:** bilemiyon\_ēce. ēce bilemiyon. bereňarı şöle duttura Tuttura ođıyon. dē şu sandalyeyi  
4 ğosaň dā ēyi olcağ. başğa bi şe ğoyēdınıS. dedeye de ötü yanda soruyola. **SGA: Yörük köyü**  
5 **değil mi burası?** FK: evet. **SGA: Eski köy hayatı nasıldı?** FK: valla esKi köv hayātı bōle biçer  
6 yōdu bilmem şu yōdu heP düvennen, beygirnēn, öküzünen unnānan\_ederdik. annaT dırmık,  
7 unnānan\_ederdik harmannarı. eme şindi biçerle çıkdı, biđerlerē götürüyola. biz hiş gitmiyoz  
8 eveli biz āşama ğadağ desde dırmığ\_ēdērdik, tārлада ıscakda. gelirdik hayvan sa\_ārdık.  
9 tınaz yı\_ārdık, sap saçādığ Punnānan\_üreşirdık. şindig\_eyi. eski zaman işleri hep Pōledi.  
10 **SGA: Çamaşırı nasıl yapardınız?** FK: çameşırı elimizde yurduğ. suyumuz yōdu. ğırlara  
11 gidēdiK ğali ğoca ğazannānan, ğırlardā çameşır yıķardıĴ daşlāñ\_üsTünde. **SGA: Su**  
12 **kenarına mı giderdiniz?** FK: evet. u geçerken görmüşünüzdür, urda bi Kıru çeşme va. u  
13 çeşmenin başına gidēdik. ğışın bile ğārda süpürüydük, ğışın\_urda yurduğ çameşırlāmızı.  
14 **SGA: Köyün çamaşırhanesi yok mu?** FK: urd.. varıdı, uranıñ suyu dā bitTi, āzcıĴ\_akıyodu  
15 köve getTile cāminiñ yanında şurda. başğa suyumuz yok. bi işTe mezeriñ yanından su  
16 çıkarTdıla, ēvlere vedile u va. **SGA: E skiden tarlada ne ekiyordunuz? Buğday mı?** FK: āynı  
17 bōle. būdey\_arpa. **SGA: Hasatı yapıyordunuz. Getiriyordunuz.** FK: evet. āynı bōle  
18 getiriyoduĴ\_ışTe yalnız beygir\_arabalānan getiriydik, saçārdık Pōle, sürēdik  
19 düvennēnen, beygırlēnen. öle yapārdık, bōle de\_ildi şindiki gibi. **SGA: Sonra ambarlara mı**  
20 **koyuyordunuz?** FK: sürüyoduğ, savıriyoduğ, yiygilimizī aĴdarmeş vadır şu yanda. ta urıya  
21 götürüyoduğ çuvallānan yikiyoduğ, aħarıñ\_çinde. ğuruduyoduğ, üdüyoduğ. şindi ğalık  
22 götürüyoz, urda hem yikiyo hem\_üdüyo. deyirmen hē yolda gelirke vadır\_urda. **SGA:**  
23 **Burda gelirken var mıydı?** FK: ğō.. hemen çöplü\_ü bi geçince. **SGA: Kara değirmen değil**  
24 **mi?** FK: yō yō. de\_ıl.

25 **SGA: Bulguru nasıl yapıyordunuz? FK:** bulguru da aynı bũ yĩkardĩk. ğoca ğazannara ğöruz.  
26 ğaynadırız ğoca ğazannarda. undan sona onu sereriS, ğuruduruS palalarda. ğurutTuğdan sōna  
27 bi Şöle dübe\_imiz vardı eveli, bu cāminiñ yāndeydi daş dübek. a\_eşdan da toğmağlāmız  
28 vardı. unnānan dövēdik bōlē bulğurları. tekrar\_unu serērdiK, savırıydĩk, sürgüye götürüydük  
29 Őũ burda da vārdı sürgü ya. sürgüde bunu tekrar bōle çevir\_ bi eşŞenen hana sözüüm burdan  
30 dışarı, eşŞenen çevire çevire çevire unu dövērdik, Őēsini çıkarıydĩk, ğabĩnı. undan sōna ğabĩnı  
31 çıkarTĩktan sona yĩkardĩk, yĩkadĩkdan sona tekrar ğurudurduĶ çekerdik. ğöcemizi de aynı  
32 edēdiK, bulğurumuzu da aynı edērdik .

33 **SGA: Tarhana yapıyor muydunuz? FK:** yapıyōz. taharnıyı Şindi de yaparıS. baĶ\_arkānda  
34 duruyō. **SGA: Un tarhana değil sizin de. FK:** un tāna yapmeyiz biS. yo\_urdu alıruz, keselere  
35 dolduruz bōle, ğaymānan berāber. undan sōna Şindi harman ğağdı mı u yo\_ürdu basdırız,  
36 üsdünü duzlarız, basdırız. bir haFta duru. undan sona bunu tekneniñ\_çinde yuñuruS. yuñuru  
37 yuñuru Şöle bi Őē ğoruz, tāta. tātanıñ\_üsTüne dē beyāz bi bi Őē sereriz. unuñ\_çine sararız,  
38 yo\_urdumuzu. u ĩkĩ\_üş ğün bekler\_urda, yarılır bōle. undan sōna da unu acığ\_acığ  
39 tekneniñ\_çinde ellēmizinen bōle bularıS. ya\_ımı üsdüne getiriz bōle topaĶ topaĶ ya\_alırız.  
40 āltınıñ\_ayranımı tekrar keseye ğuyarız, süzmene. süzdürüz. tārna yaparıS. tārnıyı da ğöceyi  
41 bişiriS. undan sona unnan ğarıŐdırız\_unu yerde bōle so\_uyana ğada, ēyice so\_uyana ğada  
42 ğarıŐdırıs. Saten de yo\_ürdumuS süzēr süzmēnde bōle dāŐ gibi olur. unu tekneye deviris.  
43 yımırta ğırarıS\_çine ğırĶ dene mi ğırceñ, yirmi dene mi, otuz dene mi ğālĩĶ ne ğada  
44 ğırarsañ. unu ğırarız. ğöceyi bişiriz. işTe bişirdikTen sōna dökeris, so\_uduruz. undan sōna  
45 ğālē Şeyi tārnıyı ğararız. āŐam\_üsTü bu vakitle ğararıs. sabā ğada bekler\_o. sabālen beyaz  
46 çarşaf gibi bōle Şeylere topaĶ topaĶ sereriz bōle ğālī, dökeriz. tārnıyı ōle\_çderiz. **SGA: Kaç**  
47 **günde kuruyor? FK:** valla ükü\_üş günde ğurur canım, u ufaĶ\_oluyo Şöle Şöle tarana. incē..  
48 yapmeyiz bis.

49 **SGA: Makarna kesiyor musunuz? FK:** keseriz, maĶarnamızı da keseriz\_aynı unü da. bi dene  
50 burda Őe ğadın vadır. ü piŐiriveri. bereñārı Şöle bişiriz. undan sōna keseriz\_unu da aynı  
51 yımirtasını ğuyarız keseriz. **SGA: Nasıl pişiriyorsunuz? FK:** saş va bōle saç. āltına samān  
52 atar. bi bi yannı çeviri bi bi yānnı. hana berenarı Şöle çĩ yapmeyiz da. u\_uzaman dā iyi oluyo  
53 kesmesi. **SGA: Önce hamuru pişiriyorsunuz, sonra kesiyorsunuz. FK:** tābi. sōna keseriz.  
54 elimizinen keseriz. /.../

55 **SGA: Peyniri nasıl yapıyorsunuz? FK:** peynirĩ dē ineklēden sa\_ıp geliyōz hayvanımız yok.  
56 ineklerden sa\_ıyoz\_āŐamdan. sabālin de sa\_arız, yetmiş derecedē ısıdıyoS. undan sona unu  
57 so\_uduyoz, otuz derecede de çalıyoz, pēniri. içine damızlını ğuyüyoç çalıyoz. dutTu mu

58 süzeklere ğuyarız bi laylon\_ılēniñ\_ıçine otutduruz bi ziniyi. Sininiñ\_üstüne de süzēnen  
59 pēyniri ğoruz. u daş gibi\_olur. undan sona keseriz, duzlarız, bi ziniye döşeriS. undan sona  
60 tenekelere. **SGA: Annenizin zamanında daha mı zormuş? FK:** tâbi. bizim zamānımızda da  
61 zorudu da unnāñ zamānında daħa zōrdu. **SGA: Hatırlıyor musunuz annenizin zamanını? FK:**  
62 ya benim\_annem fakiridi. buvam da fakirdi. sı\_ır güdēlerdi. boħam ğorucu duruydu bōle  
63 hanā ğorucu olur şindi beKÇi dēyoz ya, ōle beKcilik yapārdı. e anam da sı\_ır güdēdi buvam,  
64 ārķasında bōyna dālarda gezēdi, çok SeFilliK çekdi unna. eveli dā zorudu. şindi gine iyī.  
65 bizim çocuklūmuzda çok zorluk çekdik. fakirlik vārdı. hē ayaĶġabı bulamıyoñ sāten. e don  
66 bulsañ\_ıçine bicama bulamıyōduñ. ōndüç aħara giderlerdi anamgil\_eveli işde bōle çameşır  
67 yumıya, meselā sen dedīme ğanma senden bi don\_ısdelerdi donumu yīkeycen donuñu vē de  
68 ben donumu yikēcen derlerdi. şindi eyi şindi nē va? vallā iyi şindik. ōle zebillīdi eveli. ōle  
69 bōyüdük hep. **SGA: Eski hayat mı güzel şimdi mi güzel? FK:** esKi hayat dā güzeldi. birbiriñe  
70 çok mutuyduñ. şindi acıķ zengin\_oluvēdile mi ğafaları daġ.. dā şeyi gözetliyo bōle. ōle  
71 şindi evelī fakiridiñ\_emme çok mutluyduñ. **SGA: Herkes öyle anlatıyor. Eskiden daha**  
72 **neşeliydi diyorlar. FK:** tâbi. eveli eyiydi diyon\_ışde. e şindi ğoñşu ğoñşuya varamıyo. eveli  
73 ğoñşu ğoñşuyā gece ōsun gündüz\_ōsun otumiye gidēdiñ bōle. şindi fesaTlıĶ vā. ā seniñ vā  
74 çoġ\_oluyo benim\_olmasın\_ñı? seniñ şu oluyo benim\_olmasın\_ñı? aletTirīmiz de ġēdi,  
75 telefonumuz da vā şindik, suyumuz da vā. yalnız bāçala suyu ğomeyo. /.../

76 **SGA: Neler giydirdiyordunuz geline? FK:** eveli bizim günümüzde hinci geline bī şe şālvar.  
77 üsdünde aynı ğōm.. bōle deyildi de eveli basma enteri derdik bis. unnardan\_olurdu. ğafaña  
78 bi dene sahan geçirilerdi bōle. sahanıñ\_üsdüne telleri, yāzmaları bōle burlāña ğada  
79 sallarlārdı. yüzüne al\_örtü. ōleydi eveli. undan sōna beygir\_arabasına bindirilērdi bōle  
80 aşşādan mezeriñ yanından doleşdırı gelirlēdi. şindik, gelinnik ġeyiyola ġāli. **SGA: Burada da**  
81 **giyiyorlar değil mi gelinlik. FK:** ġeyiyola ġāli şindi ādet. benim\_ā torunuñ biri yeñi evlēndi,  
82 ğız. unu vEDIK, ōlan\_evercez bayramdan sōna, torun. sa\_ol hē torun\_evlendirceS. şindi  
83 gelinniK ġeyiyola. /.../ **SGA: Hangi ilden buldunuz doğudan? FK:** do\_udan zāten burıya bi  
84 tarafā neyidi şū seydiġazi tarafındıydı, gelin gelmişimiş. urdı da ğocası işgici çıķmış.  
85 durmamış yānda. bi ğızı olmuş. ġālī duyduġ\_unu aldıĶ geldiK. ğızını da aynı kendi ğızımız  
86 gibi bōyüttük. hiç\_ayırmadık. deliġannı şindi oķıyo. işTe torunuñ ğızı vedik, birini, ōlanı dı  
87 işdi evercēs. /.../

## ODUNPAZARI - Çamlıca

**Kaynak kişi** : Emine Tunca, 63, İlkokul 3  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Yöresel yemekler, Kış hazırlıkları

- 1 **ET:** geleli ğışın gidiyoS, yazın geliyoZ, ekiyoS bi şeler. **Sİ:** Adın neydi teyze? **ET:** imine  
2 tunca. **Sİ:** Tunca mı? **ET:** tunÇa. **Sİ:** Kaç yaşındasın? **ET:** atmış üç. **Sİ:** Okula gittin mi? **ET:**  
3 okula yarım gitTim yarım gitmedim yâni. öle sayılır esKiden kızları pek göndermiyoladı okula,  
4 üş gün gitTim beş gün gitmedim üşTen bırakTık. hanı pek fazla oku.. okuyamam öle fazla.  
5 öle fazla.. **Sİ:** Okuma yazman var mı? **ET:** vār. biraz var tabi öle şeyleri var da yâni çok ğaste  
6 falan böyle bi şey fazla okıyamam. ama ğuranı çok güzel okurum. hē. ğuran okurun. **Sİ:**  
7 Sizin eski düğünleriniz nasıl oluyordu? **ET:** düğünlerimiz nası oluyodu? **Sİ:** Kaç gün  
8 sürüyordu? Neler yapılıyordu? **ET:** bizim düğünümüz iki gün sürerdi. cumartesi pazar. **Sİ:**  
9 Köyde doğup büyüdüün değil mi sen? **ET:** ben köyde büyüdüm hı hī. ğına ğeçesi yaparız. hā  
10 ğına ğeçesi yaparlar. ē ertesı gün gelin yaparla. geliniğ yüzünü yazarla böyle şeylerlen  
11 pullarılan. hī geliniK falan yokdü. geliniK yōdu. **Sİ:** Ne giyiyordu? **ET:** böyle elmāsiye  
12 deris, ipek. ipekli elmāsiye ğeyilirdi. unna ğeyilirdi. **Sİ:** Elbise mi? **ET:** he, gömleK, şalvar  
13 gömlēk. kısa gömlēk bi de şalvar. öle gelinnik falan yokdu. sona sona çıkdı bu. **Sİ:** Kafasına  
14 ne takıyorlar? **ET:** tabi ğaFasına ğaFasına örtlerdi böyle. ğaFaSına da güzel bi örtü örtlerledi.  
15 al örterle. öle yapılırdı. **Sİ:** İki günde bitiyor mu? **ET:** iki günde biterdi. at arabasına ğo..  
16 bindirilērdi. at arabasınnan, at arabasınığ üsüne çü.. çuvāl, çul deris şöle meselā kilim.  
17 kilimneri gerēlerdi. at arabasını dı otutTuruladı yengele girerdi içine, gelini girerdi.  
18 at arabasınan götürülerdi. **Sİ:** Götürünce sonra ne yapıyorlar? **ET:** götürüncē götürünce gine  
19 hiç kimse görmēzdi böyle kilim gerelerdi adamnā, gelin gelini indirile ğuyarlardı böyle eve. **Sİ:**  
20 Saklıyorlar mı? **ET:** tabi. hiÇ erkek falan görmezdi. yā. şindiki, esKiden bi se Kalmadı. **Sİ:**  
21 Ne yemek yapılıyordu? **ET:** zaTen öle bi çok yemek şesi yokdu ēsgiden. gelin indikden sona.  
22 āynı gine yo urt çorbası, fasılye, ha çok bi yemek verilmiyodu köylerde. ne u ne vārisa.  
23 köyde ne olcāK zāten? esgindenki böyle şerlerden gidip de yapılmıyodu ki. kōde ne varısa  
24 uñu yapıyoduğ. öle.
- 25 **Sİ:** Az önce bir yemek söylediniz, hamursuz. **ET:** hamursuS. **Sİ:** Ne o? Nasıl yapıyor? **ET:**  
26 sodalı. acığ yo urt ğuyarız, acığ ğı yā ğoyarız. esgiden onna girmiyodu, biz şindi ğuyuyoz



27 yāni unnarı. yu\_urusuñ. hiş bi şisi yoķ yāni. şöle bi tekeş gibi siniye ğoyarsıñ bişirisiñ  
28 hamursuzu. **SÍ: Ekmek gibi mi?** ET: tabi Çanīm, tabi. ama u mayasız\_u. ekmeK mayalı  
29 oluyo. öle. **SÍ: Başka meşhur yemeğiniz var mı?** ET: yuķa yaparız. **SÍ: Manavdınız değil mi**  
30 **siz?** ET: manavız biS. **SÍ: Manav yemeği böyle meşhur?** ET: manáv, manáv yeme.. biz pek  
31 çeşitli yemek bilmiyóS yārim. hamur\_ışi bilimiz. āzı\_açıK bilimiz. **SÍ: O ne?** ET: āzı\_açıķ.  
32 mērcimekli. **SÍ: Mantı mı?** ET: yō. mantı da biliris. mantı yaparız. āzı\_açıķ deriz biz hamırı  
33 bōle şe\_ıderiz, yeşil mercimeK pişiriz. hamuru yu\_uruz. açarız bōle böyükcene açarız. iki  
34 yumak yaparız şöle şölē. açarız. unu haşeslarız bōle. kıatlarız, tekrár\_çarız. unu bōle Küçük  
35 küçük keseriz, ğatlarıS. unū āzı\_açıķ deriS. ama güzel\_olur. **SÍ: Mantıyı da mercimekli**  
36 **yapıyorsunuz değil mi?** ET: tabi biz mantıyı dā merçimeKli yaparız. pateTisle yaparız da  
37 pateTisle hemēn yinmesi için. merçimeKli duru. pateTisli durmas. yuķa yaparıs. yuķa bōrē  
38 yaparız. **SÍ: O nasıl?** ET: işde yuķayı ıslaTırıs ğuru yuķáyī. ıslatırız. bōle sereriz. urda aź\_ıçık  
39 duru. ondan sonā né yapcēsāñ peynirli mi yapceñ, ēşimikli mi yapceñ? biz ekseri haşeslan  
40 yaparız, ekmeK\_ufacīnnan yaparız. ekmēñ\_ıçini çıkarırız İyici ufalarız, ıçini de haşes  
41 ğoyarız. haşeslan işini yā ğoyarız\_acıK, bi yuķa ğoruz, bi haşes ekmeK\_ufacī yaparız. bī  
42 yuķa ğoruz bi ekmeK\_ufacī yaparız. öle. üsTüne dē né yapcesāñ yo\_urt mu apceñ né  
43 yapceñ yālırsıñ. fırında pişirisiñ.

44 **SÍ: Kış için hazırlık ne yapıyorsunuz?** ET: ğış\_ıçin mākarna keseriS. bi mākarna  
45 keseriz\_ışTe, he ğış\_ıçin.. **SÍ: Eskiden?** ET: ēsgiden yoktu unnar. ēsgiden hiÇ\_öle hazır  
46 mākarna kesiP, yuķa yapıp da ğoya.. ğonmuyōdu. ya bilmiyolardı. bilmiyolardı a\_ıağ. **SÍ:**  
47 **Kışın ne yiyorlardı?** ET: tūrşu, bekmēz, pekmez pancar ğayniyodu. paTedis ğaynatılırdı. öle  
48 yinirdi. ēsgiden bü.. bōle. ēsgiler daha çoK ğaripmiş yāni. şindi her şe va. **SÍ: Zor muydu**  
49 **eskiden?** ET: e herāldaki tabi zōrdu. **SÍ: İş çok muydu?** ET: iş çōdu, yice.. yiceK yō\_ıdū. **SÍ:**  
50 **Bir gün akşama kadar ne iş yapıyordunuz?** ET: saTen ben pek fazla kōdē durmadım. ābim  
51 hoceydi gülü.. yavrım. haceydi ābimiñ yanına gittim ben. urda durdum fazlalıklan. çoK.. **SÍ:**  
52 **Anneleriniz ne yapıyordu?** ET: e annelēmiz de işde tarlıylān, inēlen, çocuklarlañ doķuz  
53 ğardēsiz biz. çocuklarlañ\_ıreşiyodū. nāpcıķ? yoķluK. öleydi. işle öle. bizde şindi rahāt.  
54 ramazan geliyōdu mesela, bi şey ğışa āda tatlısı alıyolardı hē baK. şöle bī tenēkede āda tatlısı  
55 alınırdı. yīcek yōdu. **SÍ: Satın mı alıyorlar?** ET: tabi. tabi. āda datısını biliyoğdur. **SÍ:**  
56 **Bilmiyorum.** ET: bilmiyoğ mu? şöle şindi ğabıçıklāda falan oluyo şöle ğaP, tāhta ğaPda  
57 oluyo şindi unnār. bi kilōluk falan\_olur, iki kilōluK\_olur. çoK\_Küsel\_olur. **SÍ: Nasıl bir şey**  
58 **o?** ET: tatlı tatlı. tatlı. **SÍ: Nasıl yiyorsunuz? Ekmeğe mi sürülüyor?** ET: ekmē sür, kıaşılān yi.  
59 tabi çatallān\_ıal ye. **SÍ: Reçel gibi mi?** ET: ireçel di\_ıil kıatıdır\_u da, eriy yāni, erir. **SÍ: Neden**  
60 **yapılıyor?** ET: ne bilem ben bilmiyom ki nerden yapıldını. ama çoK\_Küseldir. āda tatlısı

61 diyo.. **Sİ: Siz evde yapmıyorsunuz o zaman.** **ET:** a\_ah biz yapmıyöz\_unu. hē u satın\_alınır.  
62 hı hı biz yapmıyöz. biz sāde pancar bekmezini biliris, ğaynaTırıs. **Sİ: Kışın onlar mı yeniyor?**  
63 **ET:** hē, ğışın\_unnār. turşu, pateTis\_ışdı ōle, tatlı. **Sİ: El işi yapıyor muydunuz?** **ET:**  
64 yapıyoduğ tabi canīm. **Sİ: Neler yapıyordunuz?** **ET:** işleme yapıyödük. çorab\_örērdik. çorap,  
65 örme çorapla var ya, unnarı örēdik. hı hı yün çorap. başKa pek\_ış yapmıyoduğ. **Sİ: Çeyiz**  
66 **hazırlıyor muydunuz?** **ET:** tabi. yō esgiden\_u ğadar çok da de\_ilidi yāni. çok dedīme  
67 bakma. çok yokdu ōle çeñiS. şimdi var. vārdı da şindi de yok yāni. vārdı da şindi gine azaldı  
68 gine. hē esgiden hiç yokdu ōle bi çeñiS fazla. azıdı. **Sİ: Kız hiçbir şey götürmüyor muydu?**  
69 **ET:** nē götürcek kī? ēski.. şindiki gibi yatağ\_odası bilmem makinedir bilmem şudur budur  
70 yokTu ki. hiç bi şey yokdu. yo\_udu. gitmiyodu. ancı kendini götürüyoduğ. işTe bi\_ki örerse  
71 a ōle çorāp, yāzmadır, yani şöle baş\_örtü bi şēle ōle ufağ tefeK. ōle çok bi şey yokdu. **Sİ:**  
72 **Sen nerelerde durdun ağabeyinle?** **ET:** ben başören kövü var şurda. başören kövünde durdum.  
73 eveT, urda durdum. undan sona ābim hocalıKdan şe\_jdincē, bur.. emekli oluncā, emekli  
74 olmādan şe\_jre gitTi şērde başKa işe girdi. urda da iki başKa ābilēm vardı iki dene. sona gi..  
75 urı yanna urıya götürdüle beni. urda durdum bi de, şe\_jrde, esentēpede. **Sİ: Kaç yaşında**  
76 **evlendin?** **ET:** ben yirmi. yirmi. **Sİ: Evlendin şehire mi gittin?** **ET:** hı hı. hı hı şe\_jre gitTim.  
77 hacı\_ābiñ şe\_jrdeydī. ben\_esentepedeydim. u meleşiKdēydi. esentēpede oturdum ben. **Sİ:**  
78 **Düğününüz de orada mı oldu?** **ET:** hı hī urdu oldu. dü\_ünümüs\_urdu oldu. **Sİ: Anne baba**  
79 **burda mıydı?** **ET:** ben buralı de\_ilim. ben kendim buralı di\_ilim. ben seyitġāzi tarafındanım.  
80 bilmezsiñ yāni. Pi sanTıġözü deris, ğırça tarafı. u yandanım ben. ayrıyız yāni. **Sİ: Amcanın**  
81 **köyü mü burası?** **ET:** hē bura amcanıñ kö\_ü. ğayinnā da gine yakın yāni bizim kö\_e dōru  
82 yakın da, ōle yāni, ğayınnam. ğayınnam da buriye ğēlmiş, u köy tarafından. hē u dā buriye  
83 gelin ğēlmiş. yāni kölemis yakın unna. **Sİ: O tanıyor muymuş seni?** **ET:** tanıyodu canım tabi  
84 tabi.

## ODUNPAZARI - Demirli

**Kaynak kişi** : Hasibe Öztürk, 82, İlkokul 3, Zeynep Atalay 73, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Çeşme başı  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Eski hayat, Düğün

- 1 **HÖ:** yō doldurmeycen ben\_acıK, şe sahat durmuş da büyüün, unu hanneycen. cāmiye şe  
2 ğurana gidiyoS ya. durmuş da ölen iki.. dörtde bulda bulunceS. **Sİ: Pili bitmiştir.** **HÖ:** yo yō.  
3 hacı ğuruyodu böyün hacı yoğ dā ğurulmamış. **ZA:** nêrde enişTe? enişde şêrde filan\_ı?  
4 **HÖ:** şêre gitTi. ārif bursiye götürceKdi dede.. **ZA:** nê\_olcemiş? **HÖ:** dedelēni unnāñ hat..  
5 fatmāniğ dedesinnen bizim dedesini götürüyo, ārif. **ZA:** hē nerēye gitÇikler? **HÖ:** bursiye  
6 bursiye. e sen nē? seniğ arķıdeşlēñ kim? **Sİ: Hocalarımız var. Onlar muhtarla konuşmaya gitti.**  
7 **HÖ:** hā tāmam. oldu sa\_oluñ yavrum. **ZA:** ā hacı abam\_annadivesin ēsKi şêleri dā iyi bilir.  
8 **HÖ:** he ne ne soruyōñ? **Sİ: Adın neydi senin?** **HÖ:** benim hasībe öztürk. **Sİ: Kaç yaşındasın?**  
9 **HÖ:** seksen\_iki. seksen\_üşün\_çinde. **Sİ: Okula gittin mi sen hiç?** **HÖ:** gitTim. işe bizim  
10 zamanımızdī üçüncü sınıfa ğada oğuyolardı, öretmenimiz de kövdeydī. üçe ğada oğuduk.  
11 ğırğ bir, ğırğ birde girdiK, ğırğ dörtde çıktık. ben şurda ğonuşen. acık su alēn de. böyün ... şi  
12 misāFirlēmiz, olannāmız. çay ğaynatmışlar\_āygazdā, şe aşşādā. bunu dı ğoyvemişle içē,  
13 hem burda sahat bekleycen hem bunu ykēcen. he. bismillārahmanira.. sen kaç yaşındasın  
14 baķam? **Sİ: Ben yirmi yedi yaşındayım.** **HÖ:** yirmi yedi yaşında ävlenmeñ geşmiş össen. ävli  
15 ävli misin? **Sİ: Yok değılim.** **HÖ:** niye ävlenmiyon? **Sİ: Evleniriz daha** **HÖ:** ävleñ ävleñ. **Sİ:**  
16 **Senin kaç çocuğın var?** **HÖ:** benim mī? üç\_olan bi ğıs. **Sİ: Neredeler?** **HÖ:** şeşerdele. dē ğız  
17 ğız olunu oğutTü. şeyde oğutTü. diyemedim. aman yā rabbim dilimiñ\_ucunda da  
18 diyemiyom.. bu şeyde, mevlānā nêrdē? **Sİ: Konya'da.** **HÖ:** hah ķonyádā oğudu. dört sene  
19 oğudu. bitTi okulū. istambolda uçak tāmircisi nē. götTü ğızı anasını da götTü. biz yalnız  
20 ğaldık, bi ğızımız vārdı. işde yalnız duruyozduK. çocuğlāmız şêrde. çocuğlāmız şêrde, hepsi  
21 de bi ğat.. üş dene ğaç ğat ävimiz va bizim dedeniğ\_evi vā. üç ğatını üçü de urda duruyo.  
22 ğerçi, işē iller bankasıniğ yanında bizim\_evimiS. sen eskişêrli misin? **Sİ: Yozgatlıyım ben de**  
23 **Eskişehir'de oturuyorum.** **HÖ:** oğuyōñ. hē. sa\_ol yavrum. allah\_aneñe buveñe ba\_ıslasın.
- 24 **Sİ: Eskiden köy nasıldı teyze?** **HÖ:** ne işi? **Sİ: Köy nasıldı eskiden?** **HÖ:** äskiden bu köy  
25 yetmiş hāneydi. işde oğulları āldıla ur.. burdān. çocūnu oğutcen diyen gitti oğutcen diyen  
26 gitTī. şindī sekis hāne ğaldık. şindi harman ğaldırmeye gelenne va şêrden. **Sİ: Yazın gelip**

27 **gidiyorlar. HÖ:** geliP gidiyola ya üş denesi dört denesi de motör\_aldı temelli duruyolā. unna  
28 da emekli olmuşla şerde. öle. **Sİ: Neler yapıyordunuz? HÖ:** kim? biz mi? bizim kömüz, bizim  
29 kö\_ümüzde zayıf köv ellere bakalek. ğurban besleyoduK. ğur.. hayvan  
30 besleyoduğ\_ğurbannıK ginē. büyük hayvan başı bekliyo.. şe\_ldiyoduK. kimimiz bizim şu  
31 ğırlāmız şu şu taraf çok ğuvvetli bizim. toprāmız kimsiye benzemez. bu kenarlādā bu kö, bu  
32 köden eyisi yok. şurda başören kövü vā mācır, u da bitTi. şurda ğarğın diyoZ ura vā ğızılbaş.  
33 **Sİ: Biz oradan geliyoruz şimdi. HÖ:** yō. siz\_urdan geliyoñuz, ğarğından. tiren gelir\_oreye.  
34 ha. undān sona tōbe ya ğızılbaş diyoZ bize nē ālemin şesi amma herkeziñ\_adınnan\_anılıyo.  
35 soruyo bu çocuk da ben dēveriyon. undan sōna da biz çocū okuda.. okutcen dēyen gitTi  
36 okutcen dēyen gitTi. e hinci emeklilerden çocuklānı evērennē geliyola. geliyola geliyola. **Sİ:**  
37 **Geri mi dönüyorlar? HÖ:** geri dönüyola hē geri dönüyola. işde öle ğızım. dā başğa nē sorcēñ?  
38 /.../ **Sİ: Elektrik yokken akşam olunca ne yapıyordunuz? HÖ:** ğāz. ğaz yakıyoZ lāmba  
39 yakıyōz. ğaz yakıyōz lāmba yakıyōz işTē. daha āşğilēde lāmba da yokmuş. bizim\_analāmız,  
40 bubilāmız lāmba da görmemiş. **Sİ: Onlar ne yapıyormuş? HÖ:** unna çıra yakıyolārmış, dādan.  
41 şindi yakış veriyolā, gidērsiñ bi arabā, undan sōna çıra dērsin, çıra, sen çıra annayoñ mu?  
42 **ZA:** odunnārā TuTuşturmiye. **HÖ:** he unnān çıra getiridiK. undān sona bi ğōñşulā bizim  
43 çıramı.. bizim çıramız bitTi diyenne vārdı. sen beni ğonuşdurceñ heral ya. **Sİ: Ne güzel**  
44 **anlatıyorsun. HÖ:** bizim e hē bizim çıreye öküzlēmiz, öküz Koşārdık. beygir yokdu bile. sōna  
45 sōna beygir ço\_aldı. undan sona ocaKlıklāmız vārdı, ocaKlıkları doldurulardı anamgil  
46 bubamğil, undan sona işde öle ocaKlık yakālādı. ben\_okula girdim senē lāmbala çıkdı.  
47 lāmbala çıkdı millet durdu ğaz yakıyoduK ğāz. el lāmbası vārdı biliyoñ mu bilmiyon. el  
48 lāmbası vārdı. unnarı yakıyoduK. öle öle kimimiz hayvan ğurbannı beslerdi, kimimiz  
49 şēr\_uzak gelirdi. kimimiz dana ğurbannı besledi. noğōd\_ekēdik şurlara. şu ğırımız bizim  
50 çok bōyök çok ğuvvetli. bunuñ\_üsdü dūs, başdan başa düz. bizim kö\_ümüz hēpsinđen bu  
51 kövlēñ hepsinden\_eyi. bi ekinnēmiz\_olur, bi ekinnēmiz\_olur ğuvvetli ğuvvetli. sa\_at kaç?  
52 /.../ **HÖ:** bōyün hacı, bōyün hacı yok yōk. sa\_aTi ğurmaya unutmuşun. de dūrmuş u da ben  
53 de bunu hem üven dedim hem ğuranıma gidēn dedim undan çıkdım. dā nē sorceñ? bi şēle dā  
54 sorcēseñ. **Sİ: Bunlarda yemek çay yapıyor muydunuz eskiden ateş yakıp? HÖ:** yok bizim bū  
55 ocağ\_ıbrī diyoZ biz buñū. bizim ... vardı ya āşām çocuklāmız vardı. bunu aşşādı ayğazdı çay  
56 suyu ğaynatcen diye ğoyvemiş. evde ayğaz vārdı, ayğazı ğāli şe\_ıtmemişle. manğal  
57 yapıyoduK ğocā manğal va. çocukla geliyo diye manğal yapıyoduK, unu da ya.. māñalı  
58 yarmış bu ıbrī ğoyvemiş. misāfir diye seslenemedim. olan, benim\_olan\_u da. öle. /.../ **HÖ:**  
59 ğerçi ocaKda duruyo bu dā. yine bu ğadana killi de\_ildi. **ZA:** e islēniyō. islēniyo. /.../ **HÖ:**

60 baḳ ŧede allah arḳıdeŧ veriyo. ben burda yalıñız oturuyödum. gördüñ mü? **Sİ: Ben de**  
61 **konusacak birini arıyordum. HÖ:** ben de ğonuŧ.. ğonuŧivedim işde.

62 **Sİ: Bir de sen anlat eski düğünleri. ZA:** hē baḳam. eski düünne nası oluyo, eski düünner  
63 nası ğeyim kuŧam soruyolā. **HÖ:** ē äsgiden né vādı ğızım bi ŧey yokdü. äski düzēn äski ŧey.  
64 köy yeri, ŧēr yeri gibi de il ki. **Sİ: ŧehir yeri gibi olmasın zaten. Burada nasıldır? HÖ:** burdu  
65 işdi äsgiden hē äsgidēn ŧinci neğden annatsam ben saña? **Sİ: Kaç gün oluyordu düğün? HÖ:**  
66 baḳ ŧin.. ŧindi say sen. salı ğünden baŧlıyodu biSim düünnē. salı hē benim  
67 bizim ufaqlımızda. bir hāvta sürmüyosa da salı ğün ğoñŧu aırlamek deriz biz. ğoñŧu  
68 aırla bi çay verisiñ. odamız va bizim burda cāminiñ yanında odamız vā. u düün saıbi  
69 undan sōna he odun, bi çay verile düün dāvetiyesi dēyē. una ne dēyola, ğoñŧu aırlaması  
70 dēyolā. undan sona bu ğoñŧulā sabahın hērkez arabasını ğoŧan odun getiridi pınar deriz. hē  
71 ğoñŧucek, bedāva. undan sōna u salı çarŧamba ğün ğāli ğızıñ baŧı bozulurdü, davulcu gelirdi.  
72 işde öle baŧladı ğāli u düün. salı ğün ŧe çarŧamba ğün. hē undan sōnā çarŧamba perŧembe  
73 geliyo dē mi? çarŧamba perŧembe ğün ğāli gelin inērdi. bi de cumā ğün paçā yapārdıñ biS.  
74 paçā pilavı derlēdi. paça pilavı. paça Pilavı dēye ne hē düün saıbi yinē pilav veridi baya,  
75 sabālen bir öün. **Sİ: Niye paça pilavı diyorsunuz? HÖ:** paça pilavı, geliniñ paçası diyoz.  
76 paça, paça öle añılıyo işte. äski zamannarı ğonuŧTuruyoñ sen baıya. paça pilavı derlēdi  
77 unuğadına. undan sona bir övün verilerdi, undan sona hāftıya gelini suya çıkarıdık biS.  
78 hāftıya. haftāya ğadana gelin çıkmaz.. çıkmaz.. çıkmaz. Tıŧarı çıkmaz. undan sōna da ğāli  
79 ğoñŧu de böyün böyün fatma abā, āmed ā bilmem néydi adınnan añılır gelini suya  
80 çıkarıyolāmış. toplanırdı kövlü kim gelirsē bi dene hamırs ğömērdiK ocā. undan sona cerez  
81 yérine u da. acıñ da lēblebi, üzüm ŧe idēsiñ. undān sona gelini de geydirisiñ. undan sona da  
82 anne destileri verisiñ, sevtā suya çıkār u ğün. **ZA:** bi de ısladabiliseñ ıslatceñ gelini. **HÖ:**  
83 hē. suya çıkaryoz ya gelini adı. unđan sona unu heP de ğoñŧula destileri alır alır varıdı. gelin,  
84 geline döldürmiya. gelin dolduruverir suyunu. öle öle işde düün yapardıñ yā. he ğınagēcesi  
85 olurdü. äsgi zaman. siziñ nası oluyödu? **Sİ: Ben bilmiyorum ki? HÖ:** öle mi? āneñ bubeñ  
86 nası seniñ? **Sİ: İyiler. HÖ:** vay yavrum vay. oğul dērdine kāndi baŧını yaŧıyo çocuk.  
87 allah aḳıl fikir vesin de emeñ boŧa gitmesin.

## ODUNPAZARI - Gülpınar

**Kaynak kişi** : Dursun Çiftçi, 51, İlkokul; Zehra Konuk, 60, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Eski hayat, Ekmek yapımı

1 **SGA: İsminiz ne? DÇ:** benim ismim dursun. soyadım, gızlık is.. soyadım ileri. şindiki  
2 soyadım çiftci. **SGA: Kaç yaşındasınız? DÇ:** ben elli bir. elliyi doldurdum yâni elli birden  
3 gün alıyorum. **SGA:Okul? DÇ:** ilköğul mezunuyun. **ZK:** ben atmış yaşındayın. **SGA: Sizin**  
4 **isminiz ne? ZK:** zõhre. zehrâ geçiyo nüFusumda da. **SGA: Soyadınız? ZK:** ço.. konuğ.  
5 ben ayrıldım için gızlık soyadımı gullanyón. eşimden ayrıldım için. **SGA: Kaç**  
6 **yaşındasınız? ZK:** ben atmış yaşındayın. elli üç do umnuyun. **SGA: Okul? ZK:** ilköğul.

7 **SGA: Eski hayat nasıldı? ZK:** tabi burdaki hayat, eskiden iş çokdu. harman vardî hanē  
8 biçerle yokdū makinalā vardı. tabi bizden önce dā tırpanla biçilirmişdi, el tırpanla. e şimdî  
9 hani biçellē oldu tabi bizim zamānımızda da makinalā vardı. biçer makinaları vardı. hani  
10 öleydi iş çokdu, harman. annem dırmı a gidērdi. biz evde galırdıK yeñi yetişip gelirken. e  
11 bullāda fazla bi ortü oğul filān da olmıyınca ilköğuldan çıkartılā, devamlı biS iş. hārman,  
12 pancar olurdu, haşaş olurdu benim zamānımda. sōradan haşeşi yasaqladılā burda. haşeş  
13 yoK şimdî. öle işTē. **SGA: Siz? DÇ:** ben çiftçiydi bobam. bî bobanın dört ölu bir kıızıydı. biz  
14 dē üç älti bi arada otururdu annemgil. beş çocuk bi arada büyüdüK. Pancar ekerlēdi, unnā  
15 annemgil çapeye gidērdi, ben de evde unnāñ yimeyini yapardım. hem bi dam dolusu hayvana  
16 bakardım. unnā gelesiye bi teknē hamur yuğuruydum. aqşamacaK çapa yaparlardı üç elti,  
17 aqşamnen de gelir u benim yuğurdūm hamırı yaparladı gider fırında. tandır deriS. şindi dā  
18 hālā var. hem küçük çocuklara bakardım ben yeñi yetişip gelince on iki yaşımdan sonra  
19 oğumadım. eviñ işini yapardım işde. ceyran yokdū, lāmbanın gazından dut kömürü  
20 daşırdım, eve su dā dışardan taşınırdı. şindiki gibi evde yoktu sular. şindi evde sulāmız. **ZK:**  
21 şimdi raatlıK oldu hani köy yeri oİsa da şimdi köy gibi de il hani. **DÇ:** yâni bi inek  
22 sāmazdım. her işi yapardım. unnāñ dört dōrtlük yeme ğini yapardım. unnā hazır gelir yirdi,  
23 bulaşayı yıkardıK. bi de ineklerī sāmıya girērdim annem gızardı. biz üç dene gelin, biz  
24 sa arız sen girme diye. baña gıyamazdı. biz de unu yaparız gelince diyē, ineklerī unnā  
25 sa ardı gelince. işde öle. ben dışarı işine gitmezdim, eviñ işini yapardım. **ZK:** şimdiki  
26 genşlēmiz oğūyyo, lıseyi gideyi. bizim zamānımızda yokdu. hani öle ilköğul vārdı burda.

27 /.../ **DÇ:** çalar diyo bobanne seniñ türkçeñ zayıf diyó. öle de\_ıl bobanne bõle benim  
28 ğonuşdümü düzeltiyó. ben de oldüm gibi ğonuşmak\_ıstiyom bõle yāni. oldüm gibi  
29 görüneyim diyom ben de õle. **SGA: Biz de konuşmanın bozulmamasını istiyoruz. ZK:** e biz  
30 kibarlaşamıyöz. ben şindi bi şey di.. bardaK ğırıldı mı çinçi ğırıldı diyóm. e çocuklā da anne  
31 çinçi nēmiş cam de diyollā. e çinçi ğırıldı deyiveriyoz biz di. ē ānnem de baK poşet dēyemiyo  
32 hoşet der annem de. e benim bizim çocuklā da ğülüyurlar ona. annanne diyórlar niye poşet  
33 dēyemiyoñ diyollā hoşet diyon. e õle dēyeveriyo işde, eskikinnē. annem\_olsaydı. ğız  
34 ğardeşimin ğızının dı bī nikā var dā u unu götürdü büyük\_olalaKdar. **SGA: Sizde mi kalıyor**  
35 **anneniz? ZK:** gelinde ğālıyó. küçükde ğalıyó. ben kendim\_üç\_ölum şe iki ölumnān bi  
36 kendim ğalıyom. olannarı da eversem unnā da gitcek bi kendi başıma ğalcam. **SGA: O**  
37 **zaman da torun torba gelir. ZK:** hē e oşdā ğıSıñ vārdır dedi. acıK ben sōleniyom o da peK  
38 gelmek\_ıstemiyo evlēnden. **SGA: Doğudan gelin getiriyor musunuz? ZK:** yok dē mi  
39 do\_udan. yok. ekSerī bizim kö\_ün ğızları da hep şe\_ire gitTi işdī õle hani peK köve filān  
40 gitmedi. e biz de başKa yellēden getiriyoS\_ışde. baK bizim bu ğüççüK gelin afyonuñ tā şu  
41 şe ğayabelen kö\_ünden. şuhutu da geçiyon da afyonu geçiyon şuhutu geçiyon da ... **DÇ:**  
42 afyondan var da iki üş tāne yok do\_udan getirmediK hiç. **SGA: Nasıl buldunuz Afyon'dan?**  
43 **ZK:** e ablasī burdıydī ablasının vasıtasıyla getirdi annemler burda.

44 **SGA: Ekmek falan yapıyor musunuz? DÇ:** evet. evimin\_öñüne fırın yapTırdım yeñi ben. **ZK:**  
45 baKabilirsiniS de. ā baK bizim ğarşıda da var fırın. **SGA: Ekmeği nasıl yaptığınızı anlatın**  
46 **sonra fırınınızın fotoğrafını çekelim. DÇ:** eñ.. öñce yuñuruz hamırı. aKşamdan maya tutarıS.  
47 patetiz ğaynadırız. çakmak daşı gibi duz\_olur bõle iri duz, peynir duzu. u duzdan\_atarım  
48 hamıra. yuñurum. üsdünü örteriS, bi sa\_ıt sōra gelir hamır. fırını hazırlarız. dökeriz\_öñce  
49 hamırı bi de yer mayasını alır. undan sona.. **ZK:** ekmek mendilimiz\_oluyo. **DÇ:** ekmek  
50 mendiliniñ\_üsdüne dökeris. undan sorā yāni üş kişiyen\_olur. birin ğüre\_ı tutār fırına  
51 götürü, birin burār, bükemiz biz. bāzen ğapama yaparız bāzen bükemiz. bi kişi kūrē veri, bi  
52 kişi fırına götürü. **SGA: Kapamayı nasıl yapıyorsunuz burmayı nasıl yapıyorsunuz? DÇ:**  
53 burmayı baya elimize alır bükemiz. **SGA: Öbürü? DÇ:** öbürü dē yāni yerde dökülüyse ters  
54 çeviriz, ortasını deleriz\_éyce ğabarmasın diye. barmāmıSı batırırız, bu beş barmāmıSı.  
55 **ZK:** su çalarıs\_üsdüne. **DÇ:** sū süreriS. **SGA: Siz Türkmensiniz değil mi? DÇ:** biS manaF.  
56 aleviyis bis. bizim kö\_ümüz\_alevi. **SGA: Manav köylerinde mi ortası delikli ekmek**  
57 **görmüştük. ZK:** u arabörende de oluyo. maPğula diyöllē una. bõle orta.. **DÇ:** arabören yapar,  
58 çālan yapar. **ZK:** he ekseri türkmen kısmı dē mi? õle şe\_ıden. maPğula deriS bis. unu küçük  
59 küçük bõle döküyöllē, ortasını delellē onuñ da üstüne ya su çalar, kimi süt çalıyó, kimi  
60 yo\_urt çalıyó. **SGA: Siz de mi ortasını deliyorsunuz? ZK:** delen deliyo da delmiyen fazla õle

61 bi\_şî yapmıyò. **DÇ:** fazla gābarmasın diye şõle barmānı batırıs, beş barmāmızı. isdē bi  
62 barmānı. undan sora küre\_ı gör fırına götürürüz. fırının ateşi de alevi de güzēlse güzel\_olur.  
63 azsa ortasına tekrar yaKcağ\_atarıs, gābarmazsa. işde pişesiye. **SGA: Köyün ortak fırını var**  
64 **mı? DÇ:** var. **SGA: Üç tane mi ortak fırın? DÇ:** bayā hemen hemen herkesin\_evinde va gibi.  
65 köyün\_ortak bi aşşāda cāmınıñ yanında va bi de şurda va. bak burdan bacası görünüyò.  
66 **SGA: Evlerinizde fırın evi, tandır diye adlandırdığınız bir yer var mı? DÇ:**  
67 ben\_evimin\_önüne yaptım. isderse gelin bakın. **SGA: Ona bir şey diyor musunuz? ZK:**  
68 kimisī hani böyle eviniñ şēsine harÇ\_evi gibi diyölle meselā, Kış yicēni goyuyo. ununu  
69 ūrasını patetisini sovanını goyuyo hani harÇ\_evi gibi diyoz. kimi fırın\_evi dēyo. /.../ **ZK:**  
70 annem\_olsāydı a gızım derdī bicit gündi.. gündüz çalışıyodum der çī.. çapa, pancar der. gece  
71 de dēr lāmbanın\_altında dēr siz çorap yetiştirsem, yün çorap\_örērdi giyēdiK gışın\_esgiden.  
72 bobam rāmetlik filān olan gārdeşim filān. burası olan gārdeşimin\_ēvi. bi de dērdi  
73 ben\_uyuyen diye size bi çit çorap bitiriyodum derdi annem. Kirman\_eyirilēdi yünđen.  
74 atTıtTırlādı onū paqlardı annem yapāyı, yünü. tabi öñceden yıkanırđı, yapāyı ayıqlardı undan  
75 sonu eskişēre eyitdi.. şettirmiye gönderiydi deyi, eyitTirmiye. undan sona da  
76 kirmannan\_eyiriydi annem. bak ben bilemem kirmanı eyirmesini. undan sona da  
77 çorap\_örçen diye ūraşırđı. böyle olłon\_nu vardı esgiden. annem şey yapardı, ev yünđenden  
78 bañā yelek\_örērdi, ilk çocū bendim. /.../



## ODUNPAZARI - Karahöyük

**Kaynak kişi** : Kadir Kurt, 80, Okumamış; Nezahat Kurt, 78, Okumamış  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Bayramlar, Çiftçilik, Değirmen

1 **KK:** burası nası? **EB:** Çok güzel. **KK:** yok yā. hava almıyo. **EB:** Niye hava almıyor? **KK:** ne  
2 bilen ben? fidan çoK da undan mī? **EB:** Adınız neydi amca? **KK:** benim mi? ğadir. **EB:** Kurt  
3 mu? **KK:** ğurt\_olcaK. **EB:** Yaş kaç? **KK:** seksen. **EB:** Okul okudunuz mu? **KK:** okumadım.  
4 **EB:** Teyze de okumamış. **KK:** u da okumadı. **EB:** Niye okumadınız? **KK:** ya biz böyle gitsin  
5 günümüz dedik. okumadık. cahillik tā ēyi dedik. **NK:** ama o oKulda bi hocaya gitti de  
6 öretmene, biraz\_örendi o. muKdarlık felan yapdı. var\_onda okumak. **EB:** Okur yazarlık var  
7 değil mi? **NK:** va va. **KK:** yok. va deme. yok. adam dē yirmi yaşına ğadar oKulda okuyo. unu  
8 oKul va de. biz\_urda üş gün gitmīnen\_oKul mu va dicez? **EB:** Anlamadım amca. **KK:** üş gün  
9 hocaya gitTik kaşdıK. okumadık ki. **EB:** Niye kaçtınız? **KK:** okumadık. u\_ızman yokluk  
10 vardı. fakirlik vardī. ē yumruk ğadar çocuklar\_ış başındıydı. ben\_on yaşında işdiydim. on  
11 yaşındā ata binip makine biçiyoduK. burlarım bütün ğayış sürterdi yara olurdu,  
12 ğannar\_akaardı böyle. yā. don yok, inmem ne yōK, göynekcek. ayaKğabı yok. **EB:** Nasıl  
13 ayakkabı olmadan yere basıyordun? **KK:** af\_idersiñ merkeb\_ölürse meşi ölür de yer.. şēde  
14 bulursaK derisini kafasınıñ derisini yüzerdiK, undan çarık yapardıK. yā. şindi ne va? hepsi  
15 va\_allā şükür. yalnız\_u\_zaman yok. var, u\_zaman yok. u\_zaman bunnan Tā iyidi. **EB:**  
16 Niye? **KK:** yokluk vardı. istediñ zaman hetiñ yarısını alıp geliyoduñ\_af\_idersiñ yiyoduñ.  
17 şindi bi kilo et\_alan yoK. hadi aışñ da görüyim bi. alamıyo. yā. adam şindi git baK bin ton  
18 pancar teslim\_idē, pancar parasına gitmez. e ne o? borcum va yāv yok. nereye gitti bu biñ  
19 ton pancar yā? betbereket yok. yok. büyük yok, küçük yok, sayğı yōK. yōK. hişbiri yōK. **EB:**  
20 Eskiden var mıydı? **KK:** esgiden vardı. biz büyükleriñ yanından geçemezdik. şindi büyük  
21 mesela bi ğaba\_ıt yapıdık mesela hani şurda. bi toKad\_ıtTı dē mi gelip dē boğa  
22 benim\_amed\_agaaya, mēmed\_aga bi toKat vurdu ba\_a da bilmem naptı diyemeziK. dedik  
23 mi u da dövceK. boban da dövceK. sen bi ğaba\_ıt\_ışlemesen\_ıvurmaz, dövmez derdi. şindi  
24 bi çocu\_a bi toKat vuruvē, hepsi gelir. sen niye vurduñ bu toKadı benim çocūma. sen\_ıni  
25 vediñ\_ekmēni? böyle şindi bu vaziyet\_öle. çok kötü. allah soñunu iyin\_etsin. biz bu zamana  
26 ğadan gúnümüz getTi İyi kötü de, bundan sōna ğarı allah bilir. zor. allah\_ıyi yapsın. **NK:**

27 hanımınar\_erkeklerin\_öñünü kesmezdi. bi\_erkek gelirken ğadın böle kenara geçerci, adam  
28 geçer de öle giderdi. **KK:** esgiden sayğı vardı. böyük, hal hatır sorulurdu.

29 **EB: Bayramlarda nasıl olurdu? KK:** bayram ğali şindi bayram yok. yok. şindi adam, ben  
30 evlatlarımı ğardaşlarımı bilemiyom. görmüyöz ki. gidib\_bi ni ğardaşımı görebiliyom ne  
31 meselâ evladımı görebiliyom. zamanî geliyo tanımıyoñ bile. u\_zaman\_öle di\_jildi. sōna  
32 şindi mubârek gün\_ıramazan, akşam\_ödu mu eñ yakın ğoñşu benim meselâ uğur, urda  
33 âmet falân. böyün ben\_ünnerdim\_onnarı yâ geliñ akşam yimēne. ertesi gün mesa onnarı  
34 ünnersin yimē gidersin. şindi yimek de\_ıl seniñ\_ıadını bile añmıyō, bırak yimē. yok, gitTi  
35 unnar ğağdı hepsi. allah soñumuzu iyi yapsın. **NK:** hağgete ğağdı yâ. bulğarlar ... eñ  
36 çoK\_u\_ur aklıñ\_eriyo mu bobanneni. esas ... bulğarlar götürüdü. bilmiyoñ di mi  
37 aklıñ\_ermiyo. **EB: Bayramlarda nasıl olurdu? Gelir miydi herkes? KK:** bayramnarda böle  
38 toplasırdık\_af\_jdersiñ biS cêviz\_oynardık. para dikilirdi cêviz\_oynanırdı. **EB: O oyunun**  
39 **adı neydi? KK:** cêviz\_oynuyoduğ\_ışTe para Tikerlerdi parayı vurmıya. cizgî cizerdi  
40 oynardıK. çeşit çeşit şeler. şindi hiş bi şey yöK. şindi bayramı bile gelip de adam cāmide  
41 namaz kılamıyo, tarlada. **EB: Niye? KK:** tarlada. işi va. bizim burda şindi on kişi yañut\_on  
42 beş kişi zor çıkar\_oruç tutan\_ıadam, erkek. **EB: Niye tutmuyorlar? KK:** yok. yök.  
43 adam\_ışim\_ma diyo işTe benim şeyim va dē bi şelē diyō bi şelē diyō tamam, bitTi. u  
44 cāmiler dolardı terefide. dün sordum ben bi arğadaşa da, biz gidemiyöz. ğadir\_ıağa dedi anca  
45 dedi bi sıra zor\_oluyo dedi, bazı olmuyo dedi. hesâb\_ıt bi kövde bi sıra. allah\_ıyi yapsın.  
46 çoK zor. **EB: Askerliğı nerede yaptın? KK:** ıstanbulda. **EB: Nasıl gittin buradan? KK:**  
47 burdan\_ını? şinen gitTim, maki.. şē tirennen gittik, maşandıznan. ... **EB: Kaç günde vardınız?**  
48 **KK:** yö aynı günde vadıK\_emme yani maşandızla gitTik. şindi istediñ şekilde git hanği  
49 arabıyan gidersenğ git. /.../

50 **EB: Eskiden çiftçilik nasıldı? KK:** esgiden evelâ beygirmen öküznen\_af\_jdersiñ\_ekerdik  
51 ğaldırıldı. sōna moturnānan şı\_yapTık. **EB: Beygirle nasıl yaptınız? KK:** bi tek tekerli derdik  
52 biz\_unnara. unnan sürerdik. üş demirli sandıkla olurdu. unnan\_ekerdik. e u\_zaman böle  
53 biçerdüver yoktu. yokTu. makine vardı, makineniñ\_öñünü de hayvan ğoşardık. af\_jdersiñ  
54 hayvannan biçerdik. arğada bi kişi oturu, sapı deste deste böle atardıK.  
55 her\_ıadam\_oturamazdı. ekin ğuvvetli olurdu, adam\_oturamazdı. şindi bağıyom ben şöle de  
56 le ölüm yâ bizim tarlanıñ yanına makine ğeldi. arabıyı götürüve. götürüz be. şindi öle. **EB:**  
57 **Ektiniz, nasıl biçiyordunuz? KK:** işTe diyom ya ekin makineleri vardı. tırpannan da  
58 biçiyoduK. **EB: Tırpanla biçiyor muydunuz? KK:** biçiyoduK. **EB: Onları nasıl topluyordunuz?**  
59 **KK:** topluyoduK, dirgenne. dirgennen toplanıyodu. **EB: Sonra onları nereye atıyordunuz? KK:**

60 deste yapıyoduk böyle. undan sona derece arabası deriz biz hayvannara, araba. u dereceye  
61 yanaşTırı sarārdık, harman\_yerine. harman\_yerine geri yıkardık. harman\_yerinde yaz  
62 da\_ıdırdıK, düvennen sürerdik. **EB: Ne koşardınız? KK:** işdi beygirler\_ışde. hē öküz, beygir  
63 ne varısa unnarı goşardık. **EB: Dönüyor düvenle. Ne oluyor orada? KK:** düvenne dönērdik.  
64 malabı oluyó. eziliyo ya. ondan sonā\_ākdarıyoñ, tekrar hayvannan çinnedıyoñ, tekrar gine  
65 sürüyoñ. **NK:** öküz biliyo mu bākam? öküz biliyoñ\_ñu sen? **KK:** bilir tabi canım bilmez mi?  
66 hē undan sōna.. **EB: Bir şeyi kaç defa dönüyordunuz? KK:** ya unu saman\_olana ğadan\_üsTü  
67 saman\_olana ğadar sürersin. he altınıñ samanını sapını çıkardırsın, yine da\_ıdırsın. tekrar  
68 çinnēceñ tekrar başlarsıñ. u saman\_olana ğadan gine. tam saman bitti miydī yı\_ārsıñ.  
69 yı\_arsıñ, urdan poyraz gelecek diye bakarsıñ. örüzġar. örüzġar\_ağşamı çıkar yabalarının  
70 savırısıñ, deneyi ayırısıñ. undan sona bi ğoca bi ğalbir, gözer, çalkarsıñ. şindi bi şey yok.  
71 u\_zamandı iş. şindi iş yok. fennī, iş va da fennī. u\_zaman heb\_elden geçēsıñ. **EB: Kenara**  
72 **ayrıdıktan sonra. KK:** ayırısıñ, çuvallāsıñ. şindiki çuvallar gibi di\_ıl. dört kilelik beş kilelik  
73 doġuma çuvalı olurdu. her\_adam sırtına alıp gidemezdi. yā. **EB: Bir tarafta buğday diğer**  
74 **tarafta saman mı oluyordu? KK:** bi yannı saman\_olur bu yanda buyday. **EB: Sonra çuvala mı**  
75 **dolduruyordunuz? KK:** getirip hambarına ġuycañ yaġaT satcāsañ götürü satarsıñ. **EB: Siz**  
76 **buğdayı yıkar mıydınız? KK:** yıkardık. **EB: Niçin yıkardınız? KK:** hindi buydeyi yıkaması şu,  
77 esgiden kes deriS bis. kes biliyoñ\_ñu? kes. harmanıñ meselā topra\_ı savırđıñ ya u  
78 harmanıñ\_ıltını süPürüdük. u yı\_ılırdı. hambara, şe harmanı ğaldırđıkça unu yı\_ıdırdı  
79 böyle. undan sona kes deriz u çalkadıñ ya, u çalkanıñ hüstünde saplar ğalırdı, ezilmēdik.  
80 unnāna ġarışdırdıñ düvennen sürülürdü. tekrar\_unu savırđıñ topraġdı daşdı hepsi var\_urda.  
81 undan sona suya götürüdük. suda yıkanırdı. yani bu ğaldırđıñ buydey di\_ıl. temiz buydey  
82 di\_ıl. kesi. harmanıñ\_ıltı. unu yıkameye götürüdük. unu da yiyinti yapardık, yiyinti  
83 yapardık, ġış yiyintisi. **EB: Ekmek mi yapıyordunuz? KK:** ekmek yapıyoS. dīrmene gider  
84 üdüdük.

85 **EB: Deġirmen var mıydı buralarda? KK:** doġuz dene daş dönerdi burda dīrmen. **EB: Nerede?**  
86 **KK:** şurda hē. **EB: Kara deġirmen mi vardı? KK:** su dirmēniydi. su dirmēniydi u\_zaman ūrda  
87 aharı vārdı, dükkānı vārdı, yatacāk yeri vārdı. tabi. bu köler heP gelirdi, bir havta  
88 yatan\_adam\_olurdu burda, bir havta, sıra gelecek. ğocā dirmen böyle boydan boya buyday.  
89 herkeşıñ yerē çuvallanmış duruyo, çuvallarınan. sırası geldi mi u adam üdüdü, doġuz dene  
90 dīrmen döner daş. doġuz dene daş dönērdi. **EB: Sonra o ne yapıyordu? KK:** unnar gitti. unnar  
91 bi\_öldü işTe bittī gitti. şindi ne dīrmen ğaldı ne yeri ğaldı. u dīrmeniniñ so\_ğ\_öldü için  
92 çoġ\_ğüzel\_ekmē olurdu. so\_uk un çıkardı, ġızmazdı. suyunan dönerdi. unuñ\_üçün bu  
93 köyle bütün bu civar bütün\_urıyā gelirdi. öte yaġı yaġıyodu buydayı. özünü ġacırıyódu. **EB:**

94 **Değirmenci ne hak alırdı? KK:** u işte unnarıñ şeleri vardı böle kepçeleri. bi kilölük mu iki  
95 kilölük mu dicez ğali u zaman. ğaş kile buydıyıñ va mesa on kile. on tâne kepçe buydeyi  
96 alırdı seniñ hana buydıydan, ğördu. haq uydu. kilésine göre bi kilō mu ne işte buydey alırdı.  
97 /.../ **EB: Başka köylere mi kaçılırdı? KK:** vardı her tarafta vardı. şindi ěsgiden bobañ annenñ  
98 vayavut mesa aqrabañ büyüklerden giderleğdi, dññür. dññür deriz. isdēmiye. yalnız isticē ğız  
99 tarafı veyāt olan taraFı osun, hañğısı olussa osun birbirlēniñ kökü ne, neyiñ nesı,  
100 unnar evelā sorulurdu. af idersiñ alevi mi, cıñgan mı, manav mı, tatar mı, kürt mü ne?  
101 undan sona éyer u mesā seniñ meShēñ şeyindense giderdiñ. anañ buvañ seniñ için alırdı,  
102 urdañ mendilini, sözü. gelirdi olum falancañıñ ğızını seniñ nişannadıq dērdi. ole  
103 habarıñ olurdu. /.../ u zaman olıydı. /.../

## ODUNPAZARI - Karapazar

**Kaynak kişi** : İbrahim Sarı,77, İlkokul; Sıdıka Sarı, 76, İlkokul 3; x  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video, Ses kaydı  
**Konu** : Yunan işgali, Köy odaları, Eski hayat

- 1 /.../ **İS:** bura deyişmedi bak yalnız. e çok yerin mesâ melemen do\_ angaya mı oldu ne oldu.  
2 esgi melemendi. şurdâ alpunuS köyü derdiK sarâyören\_ oldu. çok böyle köylē\_ ismini  
3 de\_ işdi işdi bu. **EB: Köyün yeri de\_ işti mi? İS:** yō. **SS:** aynı, kökten bura gelmiş ... gömuşla.  
4 u böyle gidiyo. **EB: Tarihi eski mi bu köyün? İS:** tabi canım ço\_ esgi canım. **EB: Ne kadar**  
5 **eski? İS:** bilmiyoz ki bi asır vadır ginē. ırıya gir. gelive de orā gir. **EB: Ben dedenin yanına**  
6 **geleyim. SS:** ge otū. **EB: Köyün tarihi ne kadar eski? İS:** e onu bilemeyiz ki yāv. **EB: Ne**  
7 **diyorlar? Bir asır, Yunan zamanında var mıymış? İS:** tabi tabi tabi. yonanda vā. **SS:** yonan  
8 zamānında mı? helbet vā. yonan zamanında var. dē ondan\_ eveli kaç sene eveli gönüyorlā.  
9 **İS:** yonan zamānında vā yonān dē şu aşşā binada durmuşla Tē unnāḡ ḡomutanı. da  
10 yalnız\_ işdē iyi ḡarşıladıkları için bizim kö\_ ümüze zarar yaPmamış hiç. **EB: Neden zarar**  
11 **yapmamış? İS:** yani başKa yerlēde ḡadına ḡızına şe\_ itTī burda etmemişlē onu. **SS:** burda iki  
12 sene iki buçuK sene oTmuş, iki sene mi bi buçuK sene iki sene oTmuş yonan. **EB: Adın**  
13 **neydi amca? İS:** ibrā\_ im sarı. **EB: Yaş? İS:** otuz\_ altı do\_ umnu. **EB: Okul okudunuz mu? İS:**  
14 hē. beşden çıkTım. **EB: Bu köyde mi doğup büyüdüünüz? İS:** bi dā o\_ umadım. evet burda  
15 doğdum, evet. **EB: Yunan zamanında nasıl olmuş burada? Neler yapmışlar? İS:** işTe  
16 anamızdan buvamızdan burda büyüklēden diḡneyişimiS iyi ḡarşılanmış bizim kö\_ ümüze  
17 zarā vememişlē yāni. **EB: Ne yapmışlar burada? İki sene kalmışlar mı? İS:** tabi canım. yani  
18 tarih\_ olarāḡ\_ iki sene bilemiycin de yalnız ḡaldī müddetce bizim kö\_ ümüze zarā vememiş,  
19 büyüklēmişin annatışı.
- 20 **EB: Burada köy odaları var mıydı? İS:** ō kaç dana. halimelē\_ urda cevālāḡ\_ urdā, ve\_ is  
21 dayınıḡ\_ urdā, küllülēḡ\_ urdā, hacı\_ ellēḡ\_ urdā, hacı ḡaranıḡ\_ urdā, ali.. çenteḡelēḡ\_ urdā  
22 kaç Tana sayan dā? **EB: Kim kalıyor oralarda? İS:** orlā şindi veran\_ oldu veraḡ. **EB: Eskiden**  
23 **diyorum. İS:** o\_ zamannā büyüklē böyle ḡāve yok şe\_ yok ortalāda otuma. fakırlē bi yandan  
24 fakirlik ne oturā oturusun\_ işTe anca o ḡun\_ u\_ çün ço\_ ḡısitli yāni odalāda çay şeke etmek,  
25 çay\_ işmek. işTe evlēde ne bulunsa odalara getirile herfene gibī helvā gibī, unnaḡı yapālā

26 yirlē da\_ırlāmıŝ. **EB: Ne konuŝurdunuz orada?** **İS:** o ğun\_uçün né olceK yetmedi bitmedī.  
27 aman\_a\_alā diycene aman dālā. urdan bu yannı bizim çoğ\_ormanımız va. adam sa\_a aman  
28 ā ba\_a beş lifa ve diycēne gidiyō urdan bi araba odun çalı sarıp geliyō, u oveye, aŝŝā kō ova  
29 kōlēnden satādıñ. **EB: Yasak deĝil mi? Ormancı yakalamaz mıydı?** **SS:** u vakit yassaK  
30 de\_ıildi. **İS:** peK sıkı de\_ıildi u\_zamannā. yaKalā yaKalama de\_ıil de yani görmez yandan  
31 gelirdi. mecbūri İtiyaç. **EB: Ormancılarla aranız nasıldı?** **İS:** o ğünneri bilmiyom. o ğünnēñ  
32 ormancılānı. ŝindilē, ŝindikilē iyi. **EB: O zamankiler kötü müydü? Ata mı binerlerdi?** **İS:** hē  
33 onnā atınandı. bizim kö\_ümüzden Kaçta dēyem, işTe atmiŝa yaĝın senelēde dōrt dene  
34 ormancı varıdı bizim kö\_ümüzden u\_zaman tahsil\_aranmōdu. eli tutān ayā Tutān biçimlisī,  
35 aĝıllısnı acıK bulūrlā götürülēdi. **EB: Ormanda ne keserlerdi? Hangi aĝaçtan keserlerdi?** **İS:**  
36 bizden yoĝarı türkmen dālānda a\_ış kesēdi, tabi ŝunnā.. **EB: Ne aĝacı kesiyordunuz?** **İS:**  
37 çam\_a\_acı. çam. baŝĝa orlāda onu kesēsiñ, baŝĝa yoĝ. bizim burlā bizim dālāda meşe  
38 odunū, ardıç, ardıç ŝe\_etTik, unnan kesērdik. **EB: Köyde ne ekip biçiyordunuz?** **İS:** köyde  
39 arpa, buydēy, pancar yoĝ. suyumuz yoĝ. vaŝ, evelden\_ekiyoduĝ. şindi vazgeçildi pancādan.  
40 **SS:** no\_ud\_ekiyolā. **İS:** iki senedir no\_uda dadandı millet. bu sene pek bi  
41 randıman\_alamadıK no\_utlādan. **EB: Geçim durumu nasıl? İyi mi?** **İS:** ēyi ēyi şindi geçim  
42 durumū iyi. erdo\_an paraya bōdu herkeŝi. nere geçi.. **EB: Herkeste para çok mu ŝimdi?** **İS:** e  
43 aylıK ecini çocūnu aylı\_a bāladi dā napsıñ? **EB: Herkesin maaŝı var mı yani?** **SS:** va va, vā.  
44 **İS:** va va. yani ya üş kişi va iki ĝadın üş ĝadın va, üş dene de erkek va heral aylıksız. onnarı  
45 da yaş\_aylına bāladi. **EB: Herkesin durumu iyi o zaman.** **İS:** ēyi ēyī. iyī. **EB: Kimse**  
46 **kimseye muhtaç deĝil mi?** **İS:** de\_ıl de\_ıl. zaten ben\_ışTe benim gibi yüz kırık hāne bu köy.  
47 hemen yüz hānesi bi edi bi bīdi, bi edi bi bīdi yōĝ. **EB: Köy kaç hane demiştin sen?** **SS:** ŝē  
48 yüzden hinci fazlālaŝdı şerden de gelennē oldu. **İS:** şindi elli atmiş hāne şerden, işden emekli  
49 olannā geldi burlāda kimi satın\_aldı kimi bobasınıñ\_anasınıñ mülküne yer yapıdı, oturuyō.  
50 **EB: Onların köye faydası var mı?** **SS:** herkeş kendine. herkeş kendine şindi. **İS:** var tabi  
51 canım va\_olmaz mı?

52 **EB: Eski komşuluk kaldı mı peki?** **İS:** yo yo esgi ĝoñŝuluk ĝaldı dince, e ben şurda gidemōn  
53 gelemōn kime gitcen gezcen? üsdeĝik bir\_iki ĝenŝlē çoluĝ çocuk gelebilirŝe gelir. gelmezse  
54 yoĝ. āynı. **SS:** len\_ölum hinci televüzōn, televüzonnā vā. hinci televüzonnā va ĝızım.  
55 herkeş\_evdenden çıkmayo. evelī televüzonnā yodu birbirini otumiye gidiyoduñ, ĝonuŝuyoduñ  
56 ŝōledi bōledi. hincig.. **İS:** u ĝıdar hānelē boş, yoĝ. **SS:** hebiçin çocukları şeherde. böyüklē  
57 ğün.. ōldü. ĝüççüklē de ŝeherlēde. şeherde çōĝ. yeñi yetmelē kōde arama. hincī çocuklā işe  
58 giriyo, evlenceĝ\_oldu mu seniñ çocūñ né iŝte diyolā, soruyolā. iŝiñ varısa ĝız veriyolā.  
59 iŝiñ\_olmaŝsa ĝız vemiyolā. **EB: Adın neydi teyze?** **SS:** sıdıĝa sarı. **EB: Yaşınız?** **SS:** āynı. hē.

60 benden\_acıK\_ıştē bi yaş bōyüklū vadır bunuŋ. **EB: Okul okudunuz mu?** **SS:** ben\_üşden  
61 çıkdım. beşi bile tamamlımadım. **EB: Amca tamamlamış sen niye tamamlamadın?** **SS:** beni  
62 õretmen bi dövüdü. şeysiz, ğabētsiz yerine yitmedim kendi õretmenim de ğeldi, işde işgūzar  
63 ğafam\_õlsa u vakitler, çocuk de\_ıl miŋ? Kitmedim. e o õretmen beni niyi dövē,  
64 benim\_õretmenim deyil\_o dedim. kendi õretmenim de ğeldi hadi ge diyelek. Kitmedim.  
65 Kitmedim dē kendime etTim kime etÇen? hinci di çat pat. ē? **EB: Niye dövüdü seni?** **SS:** nē  
66 dövceg. hiş bi şeye ğabētim yo\_ukan dövüyo. nē dövceg. **x:** nē annadıveriyon? **SS:** misāvir  
67 ğēlmiş de sorġu soruyolā. **EB: O zaman eġitmenler mi vardı?** **İS:** eyitmennē arada sırada  
68 gelir. buraya õretmen varıdı. müfettiş gelirdi ayda bi. **SS:** arada sırada gelirlēdi. eveli  
69 müfetTiş gelirdi. böyle devamnı yok zaten iki üç\_õretmen\_iki õretmen\_olurdu. ikisini üçünü  
70 bi õretmen\_okuTurdu ikisini üçünü.. ikisini de bi õretmen\_okuturdu. õretmen şeyidi. õlēdi.  
71 **İS:** o günnēde o günnēde zopeye bi şey diyemezdin. dövēdi. **EB: Dayak çok muydu?** **İS:** õ.  
72 õretmeniŋ masada not devteri va. unu başKa bi arġıdāş ğarıştırmış aynī hanımıŋ dedī gibi,  
73 ben de bi arġıdāş şeyine zopa yidim. tenevüze çıkdık sınıf tenevüsden girēken not devterini  
74 aşmış. ben de ğapayivēdim. arkadan girēken benim ğapadımı görmüş. kim ğarışdırdı bunu?  
75 ben\_etmedim hocam başġası etmiş de.. ben ğapayivēdim fılan de.. çekdi dinnemedi bizi  
76 uydurdu. ben de o yapanı biliyon ben de onu uydurdum. ondan sona tekrā şikāt\_etTi. /.../

## ODUNPAZARI - Kargın

**Kaynak kişi** : Dursen Çelik, 55, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Yöresel kıyafetler, Yöresel yemekler, Kış hazırlıkları, Çocuk oyunları

- 1 **Sİ: Adın neydi teyze? DÇ:** dursen çelik. **Sİ: Dursen Çelik. DÇ:** evet. **Sİ: Kaç yaşındasın? DÇ:**  
2 elli beş. elli beş yaşımdayım. **Sİ: Okula gittin mi? DÇ:** Kittim\_ilkokul. **Sİ: Bu köyde mi**  
3 **gittin? DÇ:** evet. burdu\_okudum. **Sİ: Beşe kadar bitirdin mi? DÇ:** beşe ğadā Pitirdim. on beş  
4 yaşımıdın gelin\_öldüm. şē\_ire gitTim. ōlanı ğızı évērdim, gelin\_etTim. **Sİ: Eskişehir'e mi**  
5 **gittin? DÇ:** eskişē\_ire. ōlanı ğızı évērdik burıyı geldik on sene olduk. emekli olunca burıya  
6 ev yaptık. bēyim de muğdar\_öldü. burdıyıs, gidıyoz geliyoz köye ço.. şē\_irē, çocukların  
7 yanına. e burdayız, iyi rātımız\_ıyı köy yirindē. **Sİ: Memnun musunuz köyden? DÇ:** tabi tabi.  
8 memnunun ğısım. **Sİ: Burada doğup büyüdüñ değil mi? DÇ:** evet, evet. burda dōdum  
9 büyüdüñ. **Sİ: Amca da mı buradaydı? DÇ:** evet u halam\_ōlu saten halam\_ōluna vardım.  
10 akrabam. **Sİ: Eskiden köyde düğünler nasıl oluyordu? Kaç gün sürüyordu? Neler yapılıyordu?**  
11 **DÇ:** işde bir havta sürüyōmuş. ē perşembiden şē\_iderler, toplasırlarmış. odun modun  
12 getirilēmiş dādan\_erkeklē. ğadınna da yuğa yaparlarmış. iki üş gün sürermiş dü\_ün.  
13 topluluk da olurumuş gelinner. üş dört tāne gelin dü\_ünner bir\_oluyo, gelinner tabi herkeş  
14 evine yāni gelin\_almıya evine götürüyōlā. üş dört gelin bi arada dü\_ün\_olurumuş.  
15 cumartesi günū ateş yağarlarımış köye, ateşdā atlarlarmış. erkekle ğadın kıyaFedi  
16 giyerlermiş. oynarlarmış, oyun yaparlarmış. bizdē bizim zamanımızda de\_ıl de  
17 analarmızıñ\_annatTını sōlüyom ben saña. bizim zamanımızda ōle bi şey yok. cumārtesi gün  
18 perşembe günū ğına yağılırdı bizim\_ōle oldu dü\_ünnerimiS. **Sİ: Sizin düğününüz de köyde**  
19 **mi oldu? DÇ:** tabi bırdā oldu. bırdan gelin gittim ben şē\_ire. perşembe günū ğına yağıldı.  
20 cumartesi günū e tabi dāvet filān geziyōñ. cumartesi günū dē ğına\_gecesi oldu. pazar günü  
21 gelin gitTik\_amī esgilerimiziñ\_analarımıñ zamānında bir haFta dü\_ün\_olurmuş. yuğa  
22 yaparlarmış hanı.. ğadinnā. yuğa böre\_ı yaparlarmış. esgiden yıcek işcek yok kī. fakirlik.  
23 **Sİ: Düğün yemeği yuğa böreği miymiş? DÇ:** hayır yemek oluyomuş. helvā basarlarmış. pazar  
24 günneri yemek verilermiş köylüye, gelen giden misaFire. tabi esgiden dā güzelmiş  
25 dü\_ünner. şimdi hemen\_aceleden şimciki dü\_ünne güzel di\_ıl. esgiden annadıyola işde



26 çoK güzelmiş\_esgi dü\_ünnerimiS. **Sİ: Börekten başka ne yemek yapılıyormuş? DÇ:** fasillē,  
27 yo\_urt çorbası yaparlarmış. piriş pilavı yokmuş heral bulgur pilavı yaparlarmış. öle yaparlar  
28 kumpustu gaynadırlarmış, erik merik gaynadırlāmış\_ışde. öle olurmuş dü\_ünner\_esgiden.  
29 güzel\_olurmuş.

30 **Sİ: Köyünüzün meşhur bir yemeği var mı? DÇ:** tabi mantımız vār. meşur mantı hamur\_ışı  
31 tabī, hamur\_ışleri yemeklerimiz vār. **Sİ: Birini tarif eder misiniz? DÇ:** sıkıcamız var bak  
32 sıkı.. işdi tarana dolmasī. bulğurunan taranayī ısaç suynan ısladıyoñ. ğabarıyo. yımırta  
33 ğırıyōñ bi tāne, un ğuyuyōñ. sovan irendeleyōñ\_çine, baħaratlanı atıyoñ, yuñuruyōñ\_unū.  
34 bölē dolma şeklindē yāni şöle şöle köfte şeklinde yapıyoñ. salçalı su ğaynadıyoñ, unu içine  
35 atıyoñ. u bişiyō da\_ılmıyo hiç. üsdüne de sarımsağ dövüyoñ. yiniyō. māntılarımız mēşur öle.  
36 mantımız da güzel\_olur. **Sİ: Neli yapıyorsunuz? DÇ:** patetizli mēşur. eskişe\_ırde ğıymalı  
37 mercimikli yapardıĸ da burdā dā alışğın, bizim ğursaK\_alışğın\_olduna patetizli çok  
38 güsel\_olur. yaparız mantıyı. üsdüne de sarımsağlı yo\_urt, oruÇiseñ canıñız isder.

39 **Sİ: Düğünde gelin ne giyiyormuş? DÇ:** dü\_ündē né giyerlermiş? **Sİ: Eskiden annelerinizin**  
40 **kıyafeti nasılmış? DÇ:** ha ha. bölē cizgili cizgili. yorgan Tikdirdi an.. annem sōnadan. üsdüne  
41 sarĸa, ipek şalvar, bölē cizgili cizgili. şimdi olşā bicama gibi esgiden hana bicamalar\_olurdū  
42 yolağ yolağ biliyoñ\_ñu bilmem sen de. unnardan, ö.. u gibi yāni. öle cizgileri varmış  
43 şalvarlāñ. üsdüne de sarĸa. sarĸa üsdū şimdī sarĸalar var ya alth üstlü ğadife. işdi üstüne de  
44 onu giyerlermiş. peşdemal. cizgili ğırmızı. örtme gibi cizgili. onu da üst örtünürlermiş.  
45 gelinner taĸsiyenen Kitmezmiş, öküz\_arabasınnan gidermiş. öküz\_arabasıñā bindirilermiş  
46 gelini, üsdünü örterlermiş kiliminen çarşafınan. kimse görmecek. üsdüne de ğırmızı  
47 alı\_örterlermiş u gelin\_çinde nolur bilmem, bo\_ulceK. u gelin\_ınermiş olan\_évinē. unu  
48 hiş ğī.. alı kimse ğaldırmazmış, baĸmazmış. ilkin dāmat aşcekmiş. esgiden ölēmiş. bi di  
49 erkekle görmesin diyē bölē yümsek merdimannı olannā gelin\_ındiriyola ya  
50 öküz\_arabasındān, gü.. görmeycekle, ğiysisini bile görmiceK, yüzünü göremezle saten, üsdū  
51 ğapalı, yüzü. bi de bölē merdimāna kilim gererlermiş çarşaf görmesinle diye. şimdi ā, şimdi  
52 diyola tabi gelinnēñ yüzü yırtıK\_olur diyolā esgilē. heP şıdı şıdı baĸıyo her yaĸāya diyola,  
53 yüzü yırtık geliyo diyola. esgiden bizim ğapalıydı diyola ğayınanadan ğaynatadan ğorĸardıĸ  
54 diyola. şimdi cek cek cek cek ötüyō diyola. gelinneriñ yüzü açıK geliyo diyola. esgilerimiz  
55 öle diyo. işde dāmaT\_açarmış. ertesı ğün sarĸasını yaparlarmış. ğana sarĸa, biz şe\_ırde paça  
56 deriS, burda sarĸa işTe de\_ışik. ēlence. dü\_ünün\_ertesı ğün gelin görmeye geliyolā,  
57 oynadıyolā. bir havta sona dā gelin hiş çıkmıyō bir havta. bir havta sona dā toplasıyola u  
58 geliniñ\_évinē, giydirdiyola geline, suya götürüyola. çeşmeyē, dereyē, ağan suya türkū sōliye

59 sōliye götürüyola. urdan geliyola misir ğaynadiyolā. hamırsız yapıyolā. misir uvalanmış  
60 misirlerden. bōle kıoanının de\_ıl. ğaynadiyola unū hamırsız yapıyola bōle řede. **Sİ:**  
61 **Hamursuz ne? DÇ:** hamursuz ekmek gibi bōle büyük. ekmek gibi yāni, biz hamırsız  
62 diyoz\_ama sen annıyamadıñ. annıyanna\_olur. unđan hamırsızı bōle parçalıyola bölüyolā,  
63 misirinen bōle gelen misafirlere da\_ıdıyolā. undan sonā bir havta sona gelin çıkabiliyō yani  
64 isTedī yēre. bir havta çıkmāyomuř. şimdi yok\_ama tā annelerimizñ zamanını annadıyon  
65 ben. annelerimiz bize annaTdını saña annadıyon. şimdi nerēye, paçası ertesı günū çarşıya  
66 gidiyolā gelinnik verem, şunu verem bunu verem. benim de gelinim va. biz de olē esgi  
67 gelinnerden\_olmadık yani. **Sİ: Sen de mi olmadın? DÇ:** tabi canım. esgi gelin ben şe\_ire  
68 gelin gitTim saten. ōle yüzü ğapalı mapalı de\_ıl benim de yüzüm açık gitti, şe\_ire. şe\_irde  
69 on beş yaşımdıydım saten gelin\_oldumda, Küçüktüm. halamıñ\_ōluna vārdım. işde öle.

70 **Sİ: Kış için ne hazırlık yapıyor? DÇ:** kışın ī işTe eylülde ēkimdē biz anğaz diyōS, şe  
71 ormancı şe verī, kesim veri. bis anğaz diyoz köy dilinnen ğonuşuyon saña. veri ká\_ıat getirī.  
72 bir havta kesıñ, iki gün kesıñ, üş gün kesıñ. ne ğadar kes.. izin verise ormancı gider köylü  
73 ormandan hazırlar odununu, getiri. kışın\_onu yaķarıs. meşe yaķarıs, çam yaķarıs. yani  
74 kömür yaķmāyıs. mis gibi odun yaķarıs. güzün doldurus. **Sİ: Yetiyor mu? DÇ:** tabi canım,  
75 yetiyo. üş dōrT\_arabā getiriyōs, meşeler. kışın meşe yaķıyos sıcıcık. kömür ğoķusu yok  
76 temiz hāvā. /.../ **DÇ:** ğaynadırlarmış kışın\_unū, gelennere tabaķlānan ikrām\_ederlermiş  
77 esgiden. hinci cerēz her şe bol. eken yok. emekli olanna bütüm şe\_irden geldi biS gibī. vere  
78 ev yapıyola kimi yaptı kimi yapıyo. ay başında herkeřıñ\_aylī var. gidiyos ay başında her  
79 şimiSi alıp geliyoS. köyē baķğalımıs geliyō. ondan balıķÇımız geliyō, manavımız geliyō.  
80 saten ço\_ınuñ da altında arabası. yarı.. ğırķ beş daķķa eskişe\_ır. KidiyoS bazar harcımızi  
81 görüyo, her řēmizi alıyoS. aynı şe\_ır gibī. televizyonumuz vār, buz.. derin dondurucu,  
82 çamaşır makinemiz, bulaşık makinemiS. yāni biz köy hayātī yaşamıyoz yāni āynı şe\_ır gibi  
83 bizim. sa.. herkeş\_ōle köyde. **Sİ: Onlar yokken anneleriniz babalarınız akşamları ne**  
84 **yapıyormuş? DÇ:** akşamnarı ışık da yokmuş, ğaz lambasınan, çireynan, çırayı yaķarlarmıř,  
85 şeye ğorlarmış, küreye. tava dēyoS, kürek diyoS soba şesine. una yaķarlarımıř saña baña  
86 soķā gelirlemiş onu işīna gelirlerimiş. televizyon yok esgiden dā güzelmiş.  
87 muhabbet\_ederlermiş. şimdi televizyonu açıyoñ esgi muhabbetle yok tabi kimsi kimsiyē  
88 gidilmiyo. giderseñ de teleFonsuz gidilmiyo. **Sİ: Size hikaye, masal anlatıyorlar mıydı? DÇ:**  
89 tabi tabi tabi. tabi annadırlardı. **Sİ: Var mı aklında? DÇ:** hiç yok ğızım\_aklımda. yok.  
90 masāl\_annadırlardı, ğonuřurlardı esgiden. esgiden çocūķan hana saten büyükleriñ sözüne  
91 ğatılınmazdı. çocukla ğonuşulmaS, çocuklu laf dinnemēS. heP\_ōle derlerdi analāmiS  
92 řeylēmiS. dinnettirmezlerdi hana. onnā mu\_abbet\_ederelerdi biz de oynardıķ çocuklānan.

93 **Sİ: Ne oyun oynardınız? DÇ:** saqlambaç oynardık. undān bölē şē iderdik yatārdık hana  
94 üstünde arı mı va davıl mı va dēye altındaki yatādı bölē el el üsdüne gorduk. bilirsē  
95 galqardı başğası yatarđı bilmeSse gāli arı mı davıl mı va kütledirdig öle oynardık. dışarda  
96 gündüzlēn di şē oynardık, longus. longus. bölē cizgi cizērdik daşı atardık seke sekē  
97 oynardık. ip atlardık top oynardık. öle çocukluk şemiz öle geşti. **Sİ: Köyde çocuk çok**  
98 **muydu? DÇ:** tabi canım. kiminiñ beş dene kiminiñ altı dene kiminiñ üş dene kiminiñ dört  
99 dene. biz dört gardaşız iki gız iki olan. benim kendimiñ dē iki gız bi olan. **Sİ: Burda değıller**  
100 **değıl mi? DÇ:** de il tabi evlēnde. yedi dene torunum va. sekizinci de gelecek işTe. işde öle.

## ODUNPAZARI - Süpren

**Kaynak kişi** : Nuriye Yılmaz, 70, İlkokul; Şehriban Kaya, 76, İlkokul 3

**Derleyen** : Semra Günay Aktaş

**Derleme yeri** : Ev

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Düğün, Gelin ağıdı, Gelin-kaynana ilişkisi

- 1 **SGA: O zamanlar ne çeyiz yapardınız çocuklarınıza, şimdi ne yapıyorsunuz?** NY: hinci çok.  
 2 eveli āzdı. elimizde işleme işlēdik patıška maket\_örtüsü işlēdik. şu minder, mindēr bi  
 3 işlērdik. yasdık gılfı işlērdik. unnā vardı eveli. hinci fāzla. hinci çoK. her şe va hinci.  
 4 u\_zaman\_ōleydi. **ŞK:** dört maket ... kilimi, bi ğat yataK bi yōrgan. unnan gelin\_olduK. **NY:**  
 5 hē ōleydi eveli. undan hazırlık yapıyoz bāk. her şiy. eveli yokdu yavrum bi şiy yokdu eveli.  
 6 **SGA: Eskiden kızın çeyizi nasıl giderdi?** NY: arabıyan götürülēdi. at\_arabasınnan. **SGA: Ne**  
 7 **içine koyarlardı?** NY: bayā tātali arāba vardı öle at\_arabası içine kıyarlardı. **ŞK:**  
 8 hat\_arabasının\_üsdünü döşerlēdi yatā yorganı minderi. çeñizlē sandıKda. sandıK\_olurdu  
 9 sandı\_a\_guyarlardı. bi\_gün\_eveli götüllēdi ertesi gün gelini götüllēdi. hışde çeñiz sererlēdi  
 10 bizim günümüzde. **SGA: Çeyizi nereye seriyorlardı?** **ŞK:** even birine. bi göz\_oda vellēdi,  
 11 ğayınna ğaynata. bi odanın\_çinē zāti ne va? urıya serellēdi. bi odanın\_çinde dururduK.  
 12 **SGA: Herkes gelip bakar mıydı?** **ŞK:** bākardı. herkeş kōlü gelir bākā. **NY:** evvele ... içini  
 13 sererlēdi eveli çaKarlādā. emme hinci yok\_ōle. **ŞK:** yāzmā, şalvar. eveli bizim günümüzde  
 14 gine şalvar geyiyoz ya şalvar geymeden durameyis. işde ōle yazma, örtme ōle olurdu. **SGA:**  
 15 **İşlediğiniz işler vardı, kıyafetler vardı.** **ŞK:** şalvarnan\_örtme. başğa bi şē yok. hinci böle  
 16 maKsi filān yokdu bizim günümüzde. **SGA: Gelinler ne giyiyordu?** **ŞK:** sarğa gēyerlerdi  
 17 gelinnē. eveli sarğa olurdu. **NY:** urba dellē ya. **ŞK:** urba dellēdi şōle çeket, sarğa diyī, undan  
 18 giyelle. urba giyellēdi üstüne sarğa giyellēdi. şōle kākil kesellēdi. şōle ğireplērden bi şey  
 19 yapellēdi dePeñe. öle gelin\_olduK bis. **NY:** burlarda kākil ğorlādi böle. gelin\_olurduK ğoya.  
 20 öte yannı do.. toKaları daKallādi burlara. eveli ōlēdi. **SGA: Sarka nasıl bir kıyafet?** **ŞK:**  
 21 işlemeli işlemeli. Kadife de\_ıl. Kadifelē yenji çıKdı. kōtāyalılā filān geyiyo ya, şē çeket gibi  
 22 şōle. unnādan. **NY:** yō yo. bizim günümüzde ğadife vādi şavrebegiliñ gününde yokdu gine.  
 23 bizimki ğadifīdi gine. ğadifēdi bizimki. **ŞK:** beni amānet\_urbıyan gelin\_aldıla. **SGA:**  
 24 **Düğünün nasıl oldu?** **ŞK:** Kışın\_ōldu. beş dene gelin bir\_olduK bis. bēş ğışı bir\_olduK beş  
 25 dene gelin, sēn, bū, bēn. topleşdi ōlan\_evi yēmek dökdülē. davılcı ğētTilē kō davılcısı. ğār,  
 26 fırtına gelin\_olduK. **SGA: Düğün nasıldı?** **ŞK:** iyī. oynallādi. adamnā oynardı ğalılā oynādi.

27 bize birer peçe örtellēdi, hacıdan gelme peçelēden. biz gelin ğāli bōle sorudurduĝ ğıyıda  
28 bōle. **SGA: Şimdi gelinler oynuyor. ŞK:** hinci gelinnē oynūyo, ğızınĝ\_anagerı oynuyō. bizde  
29 oynımaĝ\_ayıPdı. ğız\_anası oynımazdı. sōna geyidillēdi bizi. ğali gelin çıķcasa arabalā  
30 geliyo, millete hılımıña hasımıña sarılıllādı yas\_edellēdi. ālt\_ēşin..  
31 ālt\_ēşin āltın\_ōsun  
32 üst\_ēşin gümüş\_ōsun  
33 bēn gidiyom dar\_evlēñ geniş\_ōsun  
34 dellēdi. ğız ğardeşlēne sarılıllādı ōle, hanalāna sarılıllādı.  
35 sabah\_erken ğaķmadım mı?  
36 sıyırıp külünjü atmadım mı?  
37 anam saña evlatlık yapmadım mı?  
38 derlēdi.  
39 sabah\_erken ğaķdınĝ ğızım  
40 sıyırıp külümü attınĝ ğızım  
41 baña evlatlık yapıdınĝ ğızım  
42 unnā da analā da ğızılāna dellēdi ōle hişde. bōle bōle gelin\_olduĝ yā. hinci gelinnē gülü,  
43 biz\_āliya āliya geldik. āliya āliya. ğaynatalā burıya ğēldi mi, ğaynatam yaşlıdı. inişdemiz  
44 görümcemiñ ğocası beni sırtına āldı, indirdi. **NY:** ğaynatalā sırtında indiridi eveli gelinneri.  
45 **ŞK:** sırtında indirilēdi gelinneri ğaynatala. **SGA: Neden öyle yapıyorlardı? ŞK:** ādetmiş\_ışdı  
46 ōle nası ādetse evelden\_ādetmiş. ğaynata indiriydi. **NY:** ğaynata indiriydi. ğapısının\_önüne  
47 gelini eletirdi, sırtına bindiri ge.. eve ğuyardı. **ŞK:** indirilēdi şu ğapıya geldi mi eline yā  
48 veridi ğayınna. ya\_ī ğapınınĝ depesine çalārsın. ğayınna aha.. şēsini bōle uzadırdı.  
49 ayānınĝ\_altından geçērsin. ğayınnanınĝ sözüne baķcañ. ğayınnıynan\_ēyi geçinceñ. bōle iki  
50 dene ğayınnam vardı benim. birininĝ çocū olmamış, ğayınnamı ālmış da. u da yedi dene ōldu  
51 işde. yedi deneden bi dene ğalmadı. ğaldı ya, bi ... bōle yavrum. ā burıya gelin geldim ben.  
52 **SGA:İki kaynanayla geçinmek zor deĝil miydi? ŞK:** biri peK\_ēyiydi. **SGA: Çocuksuz olan**  
53 **mı iyiydi? ŞK:** çocuksuz\_olan\_ēyiydi. kendi ğayınnam aÇık huysuzdu. ğızardı bize.  
54 biz\_üç\_eltiydik. ğızardı, çekişirdi bize. kaç sene geçindik üç\_ēlti. undan sona ayrıldık, ayrı

55 ayrı işde. òle yavrım. ne diyem başka? aÇık Ta şuna sor. **SGA: Eskiden kaynanalar gelinlere**  
56 **kızınca ne derdi? ŞK:** her şeyi dērdi. **SGA: O her şeyi bir öğreneyim.** NY: òrenip de napcañ  
57 buriya alıyoñ sen. **ŞK:** biz\_üç\_eltiydiK. üçümüze dē ğayınnam rahmetlik üç köllē dērdi.  
58 **SGA: Üç? ŞK:** üç dene kōrdü, üçümüze de kör dērdi. urda üç köllē dērdi. acık bizim kör  
59 merhemetli ya dērdi ötükülēñ hiç merhemeti yok dērdi bēnden\_ötürü. acık ben hısımları  
60 oluyōdum. òle dērdi. ğızıvedi mi her şeyi dērdi. ne anañ ğalırdı ne buvañ ğalırdı.  
61 seslenmezdik. biz ğorkārdık\_eveli ğayınnalādan. hinci gelinnē ğayınna ğayınnalā ğēlin.  
62 hinci ğayınnalā gelinnēden ğorkuyo. ya yavrım işdi bōle nē diyem ki yā rabbim? başğa nē  
63 diyi.. **SGA: Kaynanan sana kızınca dede ne yapardı? ŞK:** napsıñ? anasına bi şe diyemezdi ki.  
64 **SGA: Diyemez miydi? ŞK:** ı ī diyemezdi. dā saña çekişirdi, anamı dinne, anamıñ sözüne bağ,  
65 sabālen ğalk, ğış günü anamıñ zobasını yāk. sabalēn ğalkardık ğayınna yatārdı. ğayınnanıñ  
66 zobasını yakārdık. yatānı yorğanını ğaldırırdık. bi ğākma bağam. yatağta kendileri yatardı bizi  
67 ğaldırılādı, ğak\_anamıñ zobasını yak. **SGA: Kendi yatarken. ŞK:** kendi yatardı bize òle  
68 dellēdi. ğayınna da yatādı. hinci òle yok. òle günnēmiz geşdı, geşdi gitti. bu pissikleri atam  
69 halime. unnarı yakıverem. bunnā da pis ya. acık\_ıyilēni ayırıñ da şuna ğuyuveñ. amān  
70 şulāda oturuz ğī. **SGA: Bu yaptığınız iş ne? NY:** yasdığ dolduruyoz\_ışde. **ŞK:** yanak yasdı  
71 dolduruyōz. **NY:** bu yapā deriz biz. ğoyunnāñ\_üsTünden ğırparlā, yuruz, yıkarız, işTe bōle  
72 ayıtlarız döşīye, yāsTığa. yorğan dikdiriz. **SGA: Yunmuş yıkanmış mı bu şimdi? NY:** ta andı..  
73 bi dē makinede de yıkanmış emme hē. bu öteki ēyīydi bu kötüymüş. **SGA: Bunu satın mı**  
74 **aldınız siz? ŞK:** kendi ğoyunnāmız vardı. kendi ğoyunnāmızdan ğırkallādı, yürduğ  
75 yıkardık\_ışte yatağ yorğan yapardık. eveli òlēydi. yorğan Tikdiriydik. iki dene yorğan  
76 Tikdirdik ğıza, bu yapādan. hinci dört Tene dē ğirlenti dolduruyoz\_ışte. geliniñ ğızı  
77 gelin\_etez, torunu gelin\_etez. **SGA: Hayırlı olsun. ŞK:** āmin amin. āmin. **SGA: Sağ olun.**  
78 **Ağzımıza sağlık.**

## ODUNPAZARI - Yassihöyük

**Kaynak kişi** : Ayten Atkı, 70, İlkokul 3  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Düğün, Sohbet

- 1 **AA:** köye gelin geldim. şu yandaki evden burıyı gelin geldim. ondan sonra şeydi yāni,  
2 suyumuz en başTa yokdu ama şēdik bölē çok özgürdük. güzel büyüdüK. öle hani başğa dē  
3 bölē yaban kōler var ya unnar dahā bi mahrumiyet oluyo. **Sİ: Şehire yakın burası.** **AA:** he  
4 burası şehirē yākın. mesēlá her bakımndan ben çok özgürdüm bi eviñ bi kıızıydım. ondan  
5 sonra yalnız suyumuz yokdu hiç. dē aşşāda ğuyu vardı oraya suya giderdiK, gidilirdi. urda  
6 bi çēşme vardı bölē, u çēşme de şōle aciciġ\_ākardı. şey ġabri cennet\_olsun adnān menderes  
7 buriye işde dōrT dāne çēşme yapırdı, üş dāne. biri burası, biri kö\_ün\_ortası, biri de  
8 aşşādaki işde. millet\_ışte suya Kavuşdı. çok sa\_olsun ondan sonra evlere su şe\_ıtTi alındı.  
9 unuñ\_ için rahat\_etTik. işdē esgiden ġoyun, inek vardı. şeyimi de çekiyon\_ıu yoksa? **Sİ:**  
10 **Evet.** **AA:** ay e televizyōna çıkar mı? **Sİ: Yok.** **Üniversite için.** **AA:** he. aman çıkmasın. eveT.  
11 undan sonra işde öle şey tutulurdu, sá\_ımcı meselá. bu annemgilde de ben uradeyken de öle  
12 sá\_ımcı tutuluyodu annemnen beraber sá\_ılıyodu. burıyı geldim burada da aynı öle. bāzı  
13 sene iki dāne sá\_ımcı oluyodu. ġoyunnarı sá\_ıyoduK. şimdi ġoyun ġuzu hişbi şey ġalmadı.  
14 **Sİ: Şimdi ne yapıyorlar?** **AA:** şindi rahat. modern\_ışde. herkis işTe çifçiliknen geçiniyō yāni.  
15 bāzı üş kışıda mı ne bi hayvan ġaldı. süt bulamıyoz. u ġün ben şe\_irden satın\_aldım da  
16 geldim. öle yavrum. başğa bi esKi geçmişlerden pek bi şey yok. /.../ **Sİ: Sizin meşhur manav**  
17 **yemeklerinden birini anlatır mısın?** **AA:** manav yemeyi yavrum bizim\_ışTe şe\_irde nasılsa  
18 aynı burada da öle. pilavımız, etimiz çok meşur.
- 19 **Sİ: Düğünlerde ne yapılır?** **AA:** dü\_ünnerde işTe aşÇı geliyo. **Sİ: Eskiden, şimdi değil.** **AA:**  
20 eskiden. şindi de\_ıl. şindi salonda yapılyō. meselá geçēn ġünü amcanıñ dayısınıñ\_ölunuñ  
21 dü\_ünü oldu burda. olan kendisi istambulda bankada işTe, müdürlüye ġadar yükselcek āma  
22 köy dü\_ünü isTemişler. aşÇı geldi. işTe şē, mercimeK çorbası, ondan sona pilāv, salāta, ét,  
23 kebaP, öle. heP\_benim bildim bileli öle oldu yāni. pilav Pişirilir. esgiden ġazannānna bölē  
24 pilav pişiyodu. o étleri ġoyun\_eti, dana kesilmezdi heP ġoyun çünkü burda ġoyun çokdu  
25 u\_zamannar. ġoyun\_etleri aқşamdan\_ışTe unnarı keminden\_ayırb bölē didip ó  
26 pilavıñ\_üsTüne ġonuyodu ama u pilavıñ dadı başKāydı. mis gibi bi de bahārat atılıyodu.

27 şimdiki pilavları aşÇılar kendi bildikleri gibi pişiriyolar. işde esgiden öle yapılyödu yani  
28 dü\_ünner. şindi milletin işine göley geliyo salonda yapıveriyo işde bu. **Sİ: Kaç gün**  
29 **sürüyordu düğünleriniz eskiden? AA:** dü\_ün işTè cumārtesi pazar. pazar günü gelin\_alındı  
30 mı bitiyodu. cumartesi akşamı kına gècesi meséla kız\_evinde gına\_gecesi oluyodu  
31 olan\_evinde de erkeklere dü\_ün\_oluyodü. ertesi gün sabäléyin de işTè gelin\_alınyodu,  
32 sa\_at\_on bir on\_ikide yemekler hazırlanıyodu. ama gine çalgılar çalıyodu. undan sona  
33 millet yeme\_ini yidi mi da\_ılıyo artık. öledi. **Sİ: İki günde bitiyor. AA:** iki günde bitiyö.  
34 hani bi hafTalık dü\_ünner unnar başKa kölerde. /.../

35 **Sİ: Adın neydi teyze? AA:** benim\_adıam ayten. **Sİ: Ayten? AA:** atkı. **Sİ: Kaç yaşındasın? AA:**  
36 hemen yetmiş\_oldu artık. yani şindi şu\_annarda yetmiş yaşıma girdim. **Sİ: İlkokul mezunu**  
37 **musun? AA:** hē ilkökul. üçünÇü sınıfdan hem de. ē esgiden burda oğul yoğdu. şe\_jre çok  
38 yakın ama oğul yoğdu. ben de ille āladım ille ben ş\_i\_etcem oğuycam diye. şe\_jrde évimiz  
39 vardı. urada işTe bu amcamıñ hanımı da unuñ da torunu vardı. bizim\_evde galcáKdık. işde  
40 unnan berāber benim de oğ.. doğuz yaşında hiç\_oğula yazdırılır mı? urda akrābāmız vardı u  
41 da esgiden baş\_öretmen deniliyodu. meséla şimdi müdür deniliyo. unu tanıyomuşdu, una  
42 rica minneT\_etti. benim yaşım ābème olmuş, unuñ yaşı da bana olmuş. ben doğuz yaşında  
43 gözükiyom. doğuz yaşında birinci sınıfa gidilir mi? gidilmeS. néyse bobam\_ışde işler çiñçi  
44 ya işler bitince mahkémeye vedi. yaşlarımız düzēldi. işde ama ille ğariplik çöküyödu  
45 akşam\_oldu mu. aráyodum\_annemi. āladım giderken heP ille ben oğuycam, ille oğuycam  
46 diye ama sōnadan da ırıya varınca pişmān\_oluyöñ. /.../ **Sİ: Üçüncü sınıfa kadar alışmadın**  
47 **mı? AA:** alışmadım. mesélā annem de kendi başınaydı. aslında kışın şe\_jre gidilebilirdi ama  
48 tabi bizim de hani böle ğoyun falan\_oldü için hayvan haşat, bekarlar vağ unnara yemeyi kim  
49 hazırlıyceK? tabi annem\_unnara yemeK hazırlıyodu u yüzden gidemedi. ben de ş\_i.. anne  
50 sonradan bu amcanıñ hanımınıñ yanında ğalıyodum sonra u.. urdan KitmeK\_ıstedi. sonra  
51 annemiñ dayısının kızları evleri yıkılınca bizim evde kaldılar. ben de unnāñ yanında işTe üş  
52 sene oğudum. allah rāzı ōsun her zāman\_una du\_ā idiyom. ne güzel ben şimdi her şeyimi  
53 oğuyom ve benim her şeyim hemen hemen şe\_jrde geşdi. oğul bitti undan sona annem beni  
54 terziye yolladı. terziden sonra firek gömle\_ine gittim. undan sonra nakışa gittim. yāni öle  
55 boş zamānım buralarda pek fazla geşmedi. ama çiñçiyen\_evlendim\_u başka. /.../



## ODUNPAZARI - Yenisofça

**Kaynak kişi** : Ayşe Söylemez, 77, Okumamış  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Köy parkı  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Halk inanışları, Tarhana yapımı

1 **AS:** hincik ğāli her şeyle ğoláyláşdı. yā bizim yıllāmızda ū orağ bişmeklē, harman sürmeklē  
2 ōle hincik ğāli ğoláy. ninele de ra\_ata erdi, genşle de yaşayo. bōleyiz\_ışde. ne bilen? neler  
3 yaşadık neler yaşadık ğızım. varlık yokluk. ōle. **SGA: Adın ne nineciğim?** **AS:** ayşe. **SGA:**  
4 **Soyadın ne?** **AS:** sōlemez sōlemez. soyadım sōlemeS. **SGA: Kaç yaşındasın?** **AS:** yetmiş  
5 yedi. **SGA: Okula gönderdiler mi seni?** **AS:** yōğ yōğ oğul yōğ. bizim günümüzde oğul  
6 yo\_udu yavrum. kö\_ümüzden göşmennik yaptık. kütāya tarafından geldik bu yanda. oğulu  
7 da u\_zamanna ... yokdu. göşmen ... olunÇa. **SGA: Siz doğma büyüme bu köylü değil**  
8 **misiniz?** **AS:** kötāya do\_umluyuz biz. **SGA: Bu köy yörük köyü mü?** **AS:** yörük sāki. yörük.  
9 manaF. manav yörük hē. **SGA: Sen kaç yaşında geldin buraya?** **AS:** altı yaşında. dē kaç  
10 seneler\_oluyō ya. **SGA: Niye geldiniz Kütahya'dan?** **AS:** baraç\_ayırđı. kütāya tarafında  
11 barāş va ya. u ayırđı bizi. yarımız\_u yanda ğāldı, esKi sovça deriS. bura da yeñi sovça deyoZ  
12 hinci ğāli. göşdüK geldik ğızım. işđi böle yaşeycen diye ūrašıyōZ. fağırılık yokluk dērken  
13 günümüz geldi geşdi yavrum. **SGA: Şimdi çok şükür Allah'a.** **AS:** çok şükür. çölümüzüñ  
14 çöcümüzüñ ğanadınıñ\_ altında yaşeyoS. allah\_ömürlēmizi versin. siz nērelisiñiS? memlikēt?  
15 **SGA: Ben Nevşehirliyim.** **AS:** taharna ğuyverem de götüñ yiñ. köy taharnası. bilir misiniS?  
16 **SGA: Teyze sen eski bayramları, ramazanları anlatır mısın? Köyde ne yapardınız?** **AS:** ne  
17 biliyin güler\_oynardığ\_eveli şennīdi yavrım. hinci ğāli ... televizede diyola ya esgi  
18 bayramla yok diye. ğayalāñ\_üstlēnde oynardık. türkü çı\_ırıydık. sancağ sallanırdık dē u  
19 çamnarda. ğoşma\_ātārdık. evelki yıllāmız şenidi. hincik ğāli kōdü genşlē da\_ıldı. ... bazara  
20 gidiyo da ..., ninele de işde böle ēvde oturduğ ğaldık. bōle gidiyōZ. serdiñ\_ñi he. günnēmiz  
21 böle böle geldi geşdi yavrım. hadi. esgi bayramnār esgi günne yıllā nērlēde unna. **SGA:**  
22 **Eskiden hayat zor değil miydi?** **AS:** zor\_olmaz mī? ne yilla nası günle geçirdik. düvenne  
23 orağ bişdik, harman\_ahdardık, sap sardık. pancar\_ekerdik. pate fasille bi soluğ\_aylak  
24 durmazdık. hincik her şeyle ğāli ğoláyláşdı. hincik yaşamek ağalık, hanımlık. bizim yıllāmıS  
25 ölüm giviydi. u ğada kötüyduk. irezilliydi. otu, otuñ bağam. otu ha otcez bağam oturabilisez.  
26 dizlē otumayō. hōlü bü yaşam yaşıyoz ğızım. ayak baş dutmāyō ōf yavrum ge. hah otu. ha

27 böle bi gül, isder yaşa isder\_öl. ölmeyince de ölmeyö. diri diri mezere girilmeyö. otu  
28 oturabilin mi? ... bi şey bāli göyen. **SGA: İstemeyle ölüm gelmiyor teyze. AS:** gelmeyö  
29 yayrım. vakıt gelmiyinÇe. allaħaħ\_emiyle beklidyöS. oturamadın mı? olsa baħam. allah  
30 yatırmasın. yatırmasın yavrım. yā hanım ğısım benim. allah ömrünüzü uzun\_itsin de güzel  
31 güne görün, yaşān. **SGA: Ben hiç uzun ömür istemiyorum. AS:** tövbe dē. tövbē. niyē? daha  
32 yavrım genşsin. şinciĎen kerı gün güneş görceñiS. doĎuzan yaşında ön.. annemi gömdük on  
33 gün\_eveli. doĎuzan yaşında. hē una baħıyodum kaç sene otuS senedir\_una baħıyodum. ...  
34 berimde duruyödu. ğardaşlām şehirde. on gün\_eveli yolladıĎ. **SGA: Allah rahmet eylesin.**  
35 **AS:** sa\_ol. yaşeycēñ daha çok güne görceñiz ğızım hincen kerı daha baħam. niye  
36 ölmek\_istiyoñuS? ne gün ğuynuĎla çekiyöñuS hincik ne va a ğızım sizin gününüz yaşama  
37 günü. yapmadın mı dā çocuk? olmayı miyo? tuh niyē? baya da yaşına vasın he. kendin mi  
38 yaPmayöñ\_olmadı mı? allah\_allah. ... veri allah dā veri. türbelere satıl bi. türbelere  
39 satılırsāñ burdā veri gözünü sevdimin. **SGA: Buralarda türbe var mı? AS:** olmaz mı? yuĎada  
40 dē yuĎarda va baĎ. pamık dēde deris. ta yuĎarda. kö\_ümüzün\_ıçındı bi her sene yāmır  
41 duvasına çıkarız başına unuñ. urdan toprak\_alırsın, başından gidersin. ayaklām yörüse ben  
42 seni götürün. ayakla iyi di\_ı. çık\_ırıya toprak şeden türbenin başındı şey vadır, bu  
43 tarafında, delik yer. urayı eş. üş sefer çek. ben vekilin sağa kefilin. ne çıkarsa sıçan boĎu,  
44 böcü, börtü, yicēñ. u toprānı yala. he ben gelinimin torunumu da satTım baĎ\_urdan\_oldu.  
45 toprak çekceñ. böle şı.. türbe vadır türbē. türbenin başı böle oyukdur, yer dabanı. dabanı  
46 öyukdur he urdan böle toprak çekērsin, üş sefer çek. ne çıkarsa toprānı yala. cöferinden de  
47 acık çıkıla. çantāna ğuy bi çekmēcene dursun. ne çıkarsa yuT burıya bebe\_ın\_oldu mu  
48 ğurban kes. ben kefilin. ara bul beni ölmeSsem. ben ölsem gelinnēm va. allah veri. türbiye,  
49 emme canıyürekden şıtcēñ\_unu yutceñ, yıceñ. geçen yine ben gelinimi gine satıvedim,  
50 ğüççü. ğöñünü Çürüklemēycēñ. ilaş ilaş.. bi olmadı işde gözünü sevdim ya düşüyo u, öle  
51 şı\_ıdiyö. ya olmayo, yaşamayo. öle inaşlıca yürekden şe\_ıtdin mi çıkın üşenmeñ urdan  
52 toprak\_ıal. üş sefer çek. aÇcık aÇcık\_ıal çek toprā eş, ne çıkarsa. cöp, sıçan boĎu, ne  
53 çıkarsa. diri böceg bile yuduyola evlat\_ıçin. cenābı\_allah vercen dedi mi bi şey çıkar. satıl  
54 bi. belki de oluveri yavrım. kaç sene olduñ\_evlēneli? dā yēñiymişin tā da. gine de kendin  
55 bilirsin. inancın varsa böbe\_ın\_oldu mu geliyola burıya ğurban kesip gidiyola başına. fakire  
56 fükārya da\_ıdıyola yidiriyola. öle idiyola bizim\_öle ideriz. yāmır duvası filān\_oldu mu  
57 ğurban keseriS. oldu mu tekrar da\_ıdıñıS. pişirisin fakire fükārya yidirisin. inaş\_ışTe.  
58 gözünü sevdimin vemēn demeyö, veriyö da. inancın ne\_ıise canıyürekden gitceñ iştcēñ  
59 cüferini yaleyceñ. cüfer derle uña toprā. yala. üş seferse dē yala, yedi sefer yala. aÇcık acık  
60 barmāñı bandır bandır yala. çık. üşenmeyin de çıkın. burda vadır türbē. iki üş dene türbe va.

61 ā dā ğarşıda dē urdan çıkarsıñ. **SGA: Araba çıkıyor mu? AS:** çıkar. çıkar çıkar. araba çıkar.  
62 şurda şöle yol va baq. urdan gidērken şöle çıkdıñ mı urdan yol gider bi de şöle tekrar tekkiye,  
63 türbiye dōru çıkar yol. araba kendi\_ıñ mi? he he baq burdan git çıkmeK\_ısdıyoseñ, bōle  
64 vadiñ mı zaten bu yanna gitmeyceñ, bu tarafa sapcık. bu tarafta yolu vadır, türbeniñ. ā  
65 urdan arabıynan çıkıñ. yarı yerde ğorsun\_arabañı āz bi şēsi va, arası. çıkarsın\_urda  
66 ziyāret\_ıdersin, öpersin gözünü sevdimi. vēmēn dimes. pamık dēde derle uña. pamık dēde  
67 derle. **SGA: Pamuk dede burada mı yaşamış bilir misiniz? AS:** e ğāli uñu gömülmüş\_ışte unu  
68 urıya şe\_ıtmişle de. dē belli di\_ıl. şe\_ıtTi işde ū. şe\_ıt vaziyet\_ışte néyse u. edrafını ōrdüle  
69 her sene yāmır duvāsına çıkarız\_urıya. üşenmeSseñiS çıkıñ\_arabañıznan beş daqkada vañ  
70 geliñ. çıkıñ. allah vemen demez gözünü sevdim o\_ulsuz ö\_ünsüz ğomasın yavrum. çok  
71 yabandan gelen\_olur burıya bizim satārla bōle büyüklēmiz satıveri. eli başında olanna gider.  
72 toprak çekerle ōle. işde inaş bi atālārdan dederden duydūmuz bi inaç. baqam seniñ\_ış..  
73 vazifeñ ne? iyi baqam allah zi\_ın\_açıklı vesin, hayırlı ğazanş vesin. allah evlat da vesin.  
74 eviñi doldursūñ, şen\_olsun eviñ. evlatsız\_olmuyo yavrum, ille bi ōlandan ğızdan  
75 virceg\_olcık.

76 **SGA: Bu tarhanayı nasıl yapıyorsunuz? AS:** bu tarhanayı buydeyi döveriz biS. deymende  
77 üvüdüriS. he he al ge. deymende üvüdüriS. yo\_urt\_alırız ğatı yo\_urt. maya dutarıS. bişme  
78 yaparıS bilir misinñiz bilmem. bilmeSsinñiz siz. acık süT ğuyarız acık su ğuyarıS. ğaynadırız  
79 suyu. bu hamırı salarız\_ıçine. acık bişiriS. bōle ğuyarız\_ıçine. yo\_urt, tomatiz, biber\_ışde  
80 ne gelise ğuyarıS. köv taħarnası bōle olur biSim. bu datlı olur. kö.. şērlerde de unna da un  
81 taħarnası yapıyolā unna da herkeşin kendine göre bilgisi va. biz bēyaz taharna bu, bōle  
82 yaparız. göce taħarnası derle buna. göce taħarnası. eyi olur bu. süt ğuyarsıñ. salçalı bişirisinñ.  
83 **SGA: Bekletiyor musunuz bunu? AS:** bi gece beklediyōS. he aşam\_üstü u\_zamanna ğārdık

84 sabāliyin dōktük. mayada va oluyō ya maya, köv mayası. unnan bis yuñurus sı.. ğatıca  
85 şı\_ıderiz ununa ğuyarız içine ğatıca. şī Tekneniñ\_ıçine bastırıS. üsdünü de örteris  
86 saba\_aceg durar gelir\_u, ğabarı. undan kerı dökeris. e u bişmesini filān hana  
87 büyüklēden\_olmıyınca ayarlayamazsıñız, bişme olcık\_ılle. bişmesiS\_olmas. ōle işde  
88 göreneklēmis ihi gördūmüzü yapıyoz bi köv bura büyüklēmizden bildimizi yapıyōz yavrum.  
89 her şeyiñ dadı başKa hincik ğāli şēde de bōle televizlēde de diyola ya bunu tarana çorbası  
90 diye. unu ... tutuyōla yarayışlı gibi. ğararız\_ā bōle bişiriS sabāleyin bişiriz, işden geldik mi  
91 bişiriz, bi canımız\_ısdedi mi bişiriS, hazırceciq, sālıklı. dö\_üyon, yıkıyon, üdüyon,  
92 ğuruduyon bi çok telāşesi va mübārēñ\_ışde emmē illa.. **SGA: Epey çok yapmışsınız ama**  
93 **çocuk çok heralde. AS:** yō ... yok çocuk da yok da seneye ğada yiyoz\_ışde bunu acık acık.  
94 ara ara canıñ\_ısdedikÇe bişiriyon. yinmeyenı döküveriyoz ğoyunnara filān. mallara veriyoz.

95 hē napcıŋ? teze.. yiŋiden tezece bi dā. hē hē yo\_urduŋa telāşeŋe ŧetmiyoŋ ğāli dōküyoŋ,  
96 tezece bi dā yapıyoŋ. harman geldi mi teze ŧeyinen. ōle yiyoS\_ıŧde yavrum. /.../ **SGA: İyi**  
97 **annenize de bakmıŧssınız. AS: bakTım. SGA:Yatıyor muydu yürüyor muydu? AS: yōk hiç**  
98 yatmadı. kendi süŋgünü kendi daŧıdı. bi havtanıŋ\_çinde āldı safTı\_ŧŧe ön\_ön beŧ gün  
99 yatTı yatmadı da hasTāniye yatTı iŧde dizleri ŧiŧdi. ārısı sancı derken ansızda, iki günde  
100 bozuldu, gitTi. /.../

## ODUNPAZARI - Yukarılca

**Kaynak kişi** : Mübeccel Doğru, 75, İlkokul 3; Ummuhan Özben, 73, İlkokul 3

**Derleyen** : Fatih Doğru, Tuğba Önce

**Derleme yeri** : Yol

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Eski hayat, Bayramlar, Rüya

- 1 UÖ: nereye gidiyorsunuz? gış yuvalāna mı gidiyorsunuz? TÖ: **Sizinle konuşmaya geldik. FD: Biz**  
2 **köyleri geziyoruz yenge. MD: ē? ēyi olmuş. hē. FD: Köylerde köyü bilen teyzelerle**  
3 **konuşuyoruz. Bir de sizinle konuşalım dedik. MD: sa\_ol\_ölum. ēyi olmuş\_ışTe. eyer başKa**  
4 **yerde görsez biliriz\_inan. FD: Bilir misin? MD: tabi bilirin yā. bobeņe benzetTim\_ölum.**  
5 **FD: Benziyor muyum? MD: benziyoņ benziyoņ. UÖ: biz de acık şöle dolanam dedik. şurdan**  
6 **ipburnu toplıycez. FD: Bizim işimiz kısa. Köyün eskilerini siz biliyormuşsunuz. MD: ēyi**  
7 **baķam. tabi biliyoz tabi yā. bilmeyiz mī esgilerī? biliriz tā še bobañgilden\_önÇeki halini**  
8 **biliyoS tabi. FD: Nasıldı köy eskiden? MD: kōde ēsgiden eyīdi. OÖ: esgiden kō çoK güselidi**  
9 **ölum. şindi kö\_ün dadı ğalmadı. MD: şindi köy dadı yoķ. eveli birbirinē hizmete varyoduņ**  
10 **şindi varılmāyō. FD: Nasıl hizmete varıyordun? MD: bōle nē olursā bi şe ye varyoduņ,**  
11 **alıyoduņ, veriyoduķ. şindi va da vemezle. UÖ: esgidēn bi tarlıyā še de ēkerdiņ,**  
12 **ğarpız\_ekersin, salata ēkersin, domatis biber\_ekersin, patetis\_ekersin, fasille ekersin bi di**  
13 **unnardan satarsin. şimdi on tane de tarla satsen bereketi yoķ. MD: berekedi yoķ berekedi**  
14 **yoķ.**
- 15 **FD: Bayramlar nasıl geçiyordu eskiden? UÖ: bayramna çoK güzeldi. dē şurda biz çoK sancak**  
16 **binerdik. MD: eveli sancak biliniyodū birbirine mutuydūņ. UÖ: ğız. şeyi de boyuna çekiyō**  
17 **ħizi. MD: tūba dı mı? FD: E sancak biniyordunuz. UÖ: olannar boyuna toP\_oynarlardı.**  
18 **ümnet\_oynarlardı. ħiz de sancak binerdik. MD: öleydi eveli ölüm işde. FD: Birbirine gitme**  
19 **daha mı çoktu? MD: dā çokdu. UÖ: hinci yoķ. MD: birbirini her yere soķulurduņ. şindi**  
20 **soķulamıyoņ ya ölüm. telefon\_etmēnce kimseniņ\_evine varılmıyo. UÖ: şindi dediğodu çoķ.**  
21 **FD: Eskiden habersiz gidiyordunuz. MD: hē habersiz gidiyoduņ\_eve. UÖ: seniņ\_adıņ nēdi?**  
22 **FD: Fatih. UÖ: fātī. şindig\_ölum herkes haseT. kimse kimseyi çekemeyō. MD: her şey**  
23 **çoğ\_emme faydası yoķ. tabi. parāylan\_alıyoņ. eveli kime varseņ bi ğuyuveriyodu ya**  
24 **veriyolardı. yoK şindi parāyla alceņ. UÖ: baķ herkeziņ\_araba.. FD: Yardımlaşma daha çoktu**  
25 **değil mi? MD: dā çokdu tabi. FD: Şimdi yok mu? MD: yoķ yoķ yardımlēşme yoķ. FD:**  
26 **Eskiden köylü özel günlerde toplanır mıydı? UÖ: toplanmaz mī? benim\_annem\_oķumuşTū**

27 her gün\_akşamnen anneme okutmē gelirlerdi, okumeye gelirlerdi. annem\_esgi arapÇâ  
28 okurdu. esgi yazıyı üstünsüz esiresizleri heP\_oKırdı āşam\_oldu mu anneme okutTurularđı.  
29 **MD:** Şimdi yok yavrum. evelki Şey yok. **UÖ:** dedeğ vardı. undan sona cāmiye gelirdi. hele  
30 bağ Őē, ne vā dayı ne vā? hadi ğāli sōna derdi. **MD:** mustafa dēdeđ. bizim dayımız\_oluyo.  
31 bobamgillēđ halalānıđ ğocası. halalarınığ\_olannarı unna. **UÖ:** hadi ğāli sona deyveren dērdi.  
32 **FD: Elektrik yokken ne yapıyordunuz?** **MD:** yok. ĩambā yakıyoduğ. **FD: Ne yapıyordunuz**  
33 **evde? Akşam oldu.** **MD:** ğa.. ğāS. āşam\_oldu çıra yakārsıđ, çıreylen gidersığ dışarı. **UÖ:** her  
34 gün\_āşamnen.. soğā giderken çıra yakārsıđ. **MD:** ōle dādan çıra getirildiğ, diler diler bobeğ,  
35 undan sona bi ğıyıya doldurusuğ. ōlē. zoba yokdu eveli ōlum. ocağla yanıyodu. **FD: Ocağı**  
36 **nasıl yakıyordunuz?** **MD:** ocā deTdevirleri ğorduĶ ğoca ğoca deTdevirleri. unnāđ\_ōđüne de  
37 Őē ğorduğ incelēden. **FD: Neyi koyardınız ben anlamadım?** **MD:** Őōle Őōlē Őē ol.. çamlāđ  
38 kütükleri olur. unnarı dayar.. **FD: Ne diyordunuz onlara?** **MD:** deTdevir derlerdi. **FD:**  
39 **Detdevir. Hiç duymadım ben onu.** **ÖD:** hē. ōle derlerdi. deTdevir derlerdi. **FD: Büyük çam**  
40 **kütüğü.** **MD:** hē kütüklere deTdevir derleğ. unnarı dayarsığ iki dene üş dene, ōđüne de  
41 inceleri ğorsuğ. unna farıl farıl yanar. evi de aydınnadır. evi de ısıdırdı eveli. he ğücücüK  
42 kötü kötü zoba ğururlardı eveli. altına çamırlan Şi iderleri ōle ğorlardı kötü kötü zobaları.  
43 yokdu eveli bi\_Şi yavrum. yā ōlēdi eveli. Őindī.. **FD: Masal anlatıyorlar mıydı? Babaannem**  
44 **anlatırdı. Siz bilirsiniz masalları.** **UÖ:** ğesnā yengem mi? **FD: Evet anlatırdı.** **MD:** biz  
45 bilemiyoz\_olum. **FD: Yok mu anlattıkları. Gödenezleri falan bilmiyor musunuz?** **MD:**  
46 annaTđi.. bi.. bilmiyoz\_ōle. **FD: Köyden savaşa gidenler bir Şey anlatmaz mıydı?** **MD:** işde  
47 annadırlarmıŐdır\_emme biS çocūduĶ bilmiyoS\_iŐde. **UÖ:** mustafa dayı rāmetliK savaŐda  
48 ğözünü ğaybetTi. **FD: O yaŐadıklarımı anlatmaz mıydı?** **UÖ:** urda āvlenmiŐmiŐ saTen. bi dene  
49 çocū.. bi dene çocū varmiŐmiŐ.

50 **MD:** büyüñ üryamdā savaş ğördüm ğörüyoğ mu bunu annadeyin. savaş\_oluyomuş kövde.  
51 **FD: Hayır olsun.** **MD:** ay allah razı osun. amanın herkez gidiyo gidiyo beğ amceçe diyon  
52 bekir\_amceçe bi geliP de diyon bizi aramadı diyon. āy diyon né olcek ki biz napcez ki  
53 diyon. bōle sıfra hazırlamıŐın. yemek yidirmiŐın. elle heP gidiyo da biz ğalıyoz. ōle  
54 ğörmüŐün sabā namazından sōna. savaş\_anılcēmiŐ bağseŐa. iŐdē eveli çoĶ\_ēyīdi ōlum Şindi  
55 yok. Őē yok. bōle ğonuşma yok birbirinēn. dē varceğ undan sonā telēfon\_etceğ varıceğ  
56 benim\_ŐiŐim va bōyün gelme yarın ge. ōle. annēđil bilirsığ. nāpıyo anneğ nāpıyo? burdala  
57 mı? **FD: Buradalar. İyiler çok Şükür.** **MD:** hē ēyi. bağçe va mı? **FD: Var küçük.** **MD:** e Őuriyē  
58 nohud\_ekmiŐiđiz heralde. ē hic\_olmamış\_u da. benim ğardış mustafa dayığ\_ōle diyōdu.  
59 hiç nohud\_olmadı sezāyiniđ\_ekđi de yazıĶ diyōdu. **FD: Ummuhan yengeydi değil mi?** **MD:**  
60 benim mübeccel\_adığ. **UÖ:** benim\_ummān. **MD:** ben ī ğardeşim ben bōyü\_ün u ğuçük.

61 **FD: Senin yaşın kaçtı? MD:** benim yetmiş beşe girdim ben. **UÖ:** metin\_ābiñi biliyon\_ñu?  
62 do\_an\_abiñi? **MD:** bilmez. bilemez, bilemez. görmedi ki çocuk. **UÖ:** görmedi ki çocuk  
63 nerden bilceK? **FD: Ummuhan yenge senin yaşın kaçtı? UÖ:** benim\_çëşim nēcmi. **FD: Yok**  
64 **yaşın. UÖ:** benim yaşım mı? yetmiş\_üçe basTım. **MD:** iki yaş\_aramız va. **FD: Soyadınız?**  
65 **MD:** atağ. atağdı öñden. şindi benimki dōru oldu. **UÖ:** benim\_özben. **MD:** ha. biz dōru sizle  
66 aynı. **FD: Sağolun. Allah razı olsun. MD:** hadē. sa\_ol gūzum. **UÖ:** selam sōleyiñ anneñgile.  
67 sōna esgileri ğonuşuruz. bağ biz bi başladık mı āşam\_olur. **FD: Tamam. Hadi**  
68 **Allahısımarladık. UÖ:** hadi güle\_gülē.

## ODUNPAZARI - Yukarılca

**Kaynak kişi** : Sabri Önce, 76, İlkokul; Mesure Önce, 70, İlkokul 3  
**Derleyen** : Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Balkon  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köydeki yer adları

- 1 **FD: Pınarburu var. SÖ:** eskiden p̄ınar varmış demek ki. unuñ için isim almış tabî. **MÖ:**  
2 demek ki p̄ınar varmış da p̄ınarburu denmiş. **FD: Başka? SÖ:** aḡḡayalık de. aḡḡayalık u  
3 köñ ḡayalık va ya yol geçeḡ. ura aḡḡayalık derl̄edi u yolā. öt yannā kömür ocakları. **FD:**  
4 **Orada kömür ocakları mı varmış? SÖ:** u kömürü yaḡıyoduḡ. kömür va urda. **MÖ:** ērekle nere  
5 oluyo ērekl̄e? **SÖ:** ērekle yuḡarkı al osman aḡagiliñ urlā. ērekle. **FD: Eğrekler. SÖ:** ēḡrek,  
6 ēḡrek. **MÖ:** hayvan ēḡrenirmiş urlarda. hayvan ēreniyomuş ērekle derlerdi. **FD: Hayvan**  
7 **otlatılıyor mu? MÖ:** otlatıyı yatırılıyı urlara. hē sicaḲda getirip yatırıyor ya kölgede.  
8 hayvan ērekl̄eri derleḡ. **SÖ:** ērekl̄erden sonā çalcā. çalca derlerdi. **FD: Niye Çalca demişler?**  
9 **MÖ:** urıya niye õle demişle çalca d̄eye bilmen. **SÖ:** çalcādan sona ḡarapın̄ar. **FD: Orada pınar**  
10 **mı varmış? SÖ:** çeşme va urda pek datlı hē. hayvan güderken ta urlara gid̄edik bis. hayvan  
11 güderken oralara giderdik ta oraya ḡadā. **MÖ:** suyu heralda ḡara suyu da undan ḡara  
12 ḡarabın̄ar denmiş işte. çeşme oldūna göre uriye ḡarabın̄ar. **SÖ:** ondan sona aşşā ... dutlu  
13 derdik ya ḡāl̄i urıyı bōş ve. **FD: Dut mu var orada? SÖ:** dutlu derler, dut varmış demek ki.  
14 **MÖ:** adı dutluymuş işte. n̄e diye dutlu deniyo bilmiyom. **SÖ:** t̄arlamız v̄ardı urda.  
15 aşşā ḡlıcadan satın aldıydık sona satTık gine. ondan sona güççüK ḡa.. yataḡ yeri. hı. **FD:**  
16 **Dere mi var orda da? Dere yataḡı mı? SÖ:** dereye ḡada yataḡ yeri işte ha. undan soña  
17 Küççük ḡāş, ḡoca ḡāş. **FD: Kaşa mı benziyor onlar da? MÖ:** he ḡāş ḡoyā bütün bōle depe  
18 oldū için heralda ḡāş denmiş urıya da. **FD: Küçük olana küçük, büyüḡe büyük iki tane tepe**  
19 **mi? SÖ:** he şu ḡāş bōle ḡāşla şōle yōḡardaydı ya şōle. **FD: Başka? MÖ:** adı õle başḡa adı olan  
20 yer.. **SÖ:** ḡarāyer. şura ḡarayerdir. **FD: Niye karayer? SÖ:** taprak siyah ya. õle demişle una.  
21 undan sona ḡayanıñ üsdü var. biliyon de mi ḡayanıñ üsdünü? ura düS bōle. ekin ekiyoduḡ  
22 tarla yani. u tarlala va urda. düzdü urası. **FD: Adı ne oranın? MÖ:** adı n̄e? ḡayanıñ üsdü. **SÖ:**  
23 ḡayanıñ üsdü. u ḡadar. yāni ḡayanıñ üsTü derle urasına. **FD: Başka? Darıbüktü var. SÖ:** he  
24 Pitmedi dā, dā bu yanda çōḲ. **FD: Buralarda ne var başka? SÖ:** armitlıdere. armit varmış bōle  
25 doval şōle. hē. **MÖ:** dereniñ içinde. dereniñ içinde armit varmış ki armitlıdere. **SÖ:** eskiden  
26 õle armit varmış tā isim almış. urdan soña bu yanna geçem isTersem. dā bu yannı Pitmedi



27 ya dā boş\_ve gālē. **FD: Olanları söyleyeylim yine de.** **MÖ:** aşşā\_ıliceye dōru, aşşā\_ıliceye  
28 dōru gidiyo u yanna. **FD: Aşşāğı Ilıcaya gitmeyelim. Bizim köyün mevkiisi.** **SÖ:** he hē  
29 tamam. burdan şindī bucaķ. harman\_ yerlēni yazdınız mī? yazıldı mı? **FD: Yazmadık.** **MÖ:**  
30 yaz, harman\_ yerlēni yaz. **SÖ:** yazılmış mı? harman yeri hē. **FD: Orada harman mı yapılıyor?**  
31 **SÖ:** harman sürüyoduĶ düve.. düvennēnen. ondan sonā dereden\_öte geştik mi bucaķ. bucaķ  
32 diyoz örmān.. **FD: Niye Bucak?** **SÖ:** neyse ğali öle. unu bilmīyom. bucaķ derdik yā neyse  
33 bucaķ. **MÖ:** ēşi armitlāñ yanī. **SÖ:** eķşi armitlāñ.. bucaķ ğālī geçiyö urla. **MÖ:** bucā geçiyö  
34 tabi ēşi armitlāñ yanī. **SÖ:** bucāĶ, undan sōnra ğumludērē. tarlā ğalabā giderken yol va ya,  
35 yolun bōle bī yannarī Ķumludere. **FD: Dere mi var orada kumlu?** **SÖ:** kumlu işde acıķ ha acıķ  
36 Ķum da vā. **MÖ:** tarla ğumlu ya heralda ğumludere urdan mı ğalma? **SÖ:** derē aķarken Ķumlu  
37 oluyo urda. ğumludērē. ğadiriñdēre. urdan ğalabaķ yolunun solu ğadiriñdēredir. **FD: Kadirin**  
38 **toprağı mı orası?** **SÖ:** heral\_ urda ğadiriñ ma.. **MÖ:** ğadiriñdēre neden ğalmış\_ işde hadi  
39 bilmiyöz ki. yā. **SÖ:** dā evelden ğadir\_ismini almış\_ işde, ğadiriñdēre ğadiriñdēre diye öle  
40 aldıķ. **FD: Başka?** **SÖ:** ğadiriñdēre ordan darībükü dē.. **FD: Gökçe?** **SÖ:** he gökçe şurda ğaldı.  
41 **FD: Gökçeyi atladık.** **SÖ:** gökçe su aķancı gökmüş suyu, gökdü. **MÖ:** gömgök de unun\_ için  
42 gökçe ğalmış. **FD: Su kaynıyor değıl mi orada?** **MÖ:** ğaynıyo. **SÖ:** aķar bōle çeşme yoĶ dā  
43 yerden ğaynıyodu suyu gömgüKdū. ramazanda ta urdan su getiriyoduĶ oruç tutarken. a  
44 öleydī. **MÖ:** gidersiñ destiyenen sırtlanır gelirsini\_ urdan suyu. **FD: Darībükü?** **SÖ:** undan sonā  
45 darībükü işde o fidannıķ yapTımız yerle va ya. darībükü geçiyö ondan sona.. **FD: Niye**  
46 **darībükü onun adı?** **SÖ:** bük, bükle var ya bōle sōrĶun, unnarāñ\_ismi. darī bük derkē darī  
47 bük demişle işdē. **MÖ:** urla tarla bile de\_ildi gülüm bizim çocuklūmuzda biz biliyöz. sādece  
48 bükdü bōle. **FD: Bük dediğimiz ne oluyor?** **MÖ:** sö\_üt gibi. sö\_üTe benzer a\_ēş gibi unnarı  
49 baya köylüceĶ ğāzdıla. urlar\_ öle tarla çıkarıldı. **FD: Darī ne?** **MÖ:** darībükün.. darī demek  
50 ne demek? darībükü. **FD: Orada arpa, buğday, nohut, mısır mı oluyor?** **SÖ:** belki darī derken  
51 ekin\_ekince darī bükleñ yanī darībükü undan\_ isim\_ almışdır. tabi tarla ekiyola, bükle de  
52 yanında. darī bükü işde hē. darībükü derle undan\_ işde. **FD: Başka var mı?** **SÖ:** ondan sora  
53 şe.. şelāle işde. yō şelāle di\_ il\_urasī eskiden beşikTeresi geçer. he beşikderesi geçer. **FD:**  
54 **Beşik ne demek? Niye beşik?** **SÖ:** ura şindi dere derken bölē şēli beşik gibi yerle vārdı bölē  
55 oturcek gibi ... unun\_ için beşik demiş. setli bölē merdiven şeklinde diyem. undan sona  
56 harharğaya. şelāle aķardı. şelāle de harhar derdik bis\_ eskiden. **FD: Har har diye ses çıkardığı**  
57 **için mi?** **MÖ:** hē. ses çıkardī için\_ u da. **SÖ:** bölē yüksek ya. su aķardı bölē, harhar derke har  
58 har ses yapınca, ses yapınca una harharğaya. şindi.. **MÖ:** şelāle deniliyo da şindi şelāle.  
59 u\_ zaman\_ öle midi? harharğaya. **SÖ:** şindi şelāle deniliyo u başğa. kirāzlı derle undan sona..  
60 **FD: Kirazlı da kiraz mı var?** **SÖ:** kirazlı yoķarda dā. **FD: Orada kiraz mı oluyordu?** **SÖ:** vardı

61 vardı bis yazın bölē urıya giderdik hayvan varқан Küme yapārdıķ bōle yazı urda iki üç ay  
62 duruyduk. ekin\_olasıya a\_usTusa ğada meselá. a\_usdos bir dedi mi gelirdik. işde.. **MÖ:**  
63 çok kiraz vardı urlardā. **FD: Güme ne? SÖ:** güme derken Kılube. a\_aşdan böle yaparıdık.  
64 üsTüne çam ğabıķları var. ğabıķlardan kiremit yōķ. unnardan yapārdık. ğoyunnarı urda  
65 güderdik, ğuzularī. rāmetli dedeñgil\_urda ā unu yapārdık. urda yatārdık. çocuklümüzda  
66 bütüm\_urlardaydı. **MÖ:** yaylalā. yaylada işde yayla. adı yayla. **FD: Bitti deĝil mi? Başka**  
67 **isim kalmadı.** **MÖ:** bitTi. **SÖ:** undan sona somaķ derdik. somaķ. **MÖ:** ū u ğāli dālāñ\_adı. **SÖ:**  
68 ğali unna dāĝ. **FD: Köyün mevkiisinde olan yerler bitti mi? SÖ:** köyün mevkiisi tamam. bitTi.

## SARICAKAYA - Beyköy

**Kaynak kişi** : Cevriye Akın, 68, İlkokul; x  
**Derleyen** : Songül İlbaşı, Sibel Er  
**Derleme yeri** : Bakkal  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün

1 CA: ben büyüdüm gelin\_oldum, buráyá gelin\_oldum buráyá geldim. bu eve geldim. tā  
2 baĸKaldı. Sİ: Bu köyden gelin ama... CA: bu köyden gelin\_oldum. undan sona, ben  
3 geĸdikten sonrā araba maraba aldık. ĸapattık düĸkanı. Ÿerlere gittik, ev\_adıĸ. Ÿerlerden  
4 döndük dolaŸTık geĸdik. tekrar gene bunu açTık. Sİ: Amca? Amcam yok mu? CA: amcaĸ dá  
5 gitTĩ, aĸan çocuk da gitTĩ, ĸayınna da gitti, ĸaynāta da gitti hepsi, ben ĸādım. tek başıma.  
6 SE: Kendin burayı iŸletiyorsun yani. CA: kendim\_iŸleTiyon. çocuk mefaT\_ıtTi. bura aĸan  
7 çocuk. on\_üŸ sene.. o aŸTıktan sona on\_üŸ sene u devam\_ıtTi beraber. on\_üŸ seneden  
8 sonra da u mefaT\_ıtTi. ben devam ediyon\_iŸTe. öle. benim.. buranın kökü de, ĸaynata da  
9 sarıĸayalı.. o da unuĸ kökü de sarıĸayalı. tabĩ aŸık hasannā derle bu aŸık hasannā hep  
10 buranın\_aĸrabası. ben kırsadan... unna. ĸāveci hasan.. ĸāveci hasan vā ya hasan dē mi  
11 unuĸ\_adı? unuĸ\_iŸTē annannesĩ, dedesi hep bizim buranın kökü. SE: Ben o kadar bilmem  
12 de... CA: sen ne bilceĸ, ben bile bilmen yavrım unnarı. ben de buraya gelin\_olup geĸdikTen  
13 sona örendim kimin kim\_öldünü. öle. SE: Burada düĸünler nasıl olur? Sİ: Eskiden ama...  
14 CA: eskiden mi? Sİ: Evet. CA: vaĸtı olan bi hafta davul dövdürüdü. bi cümeye baŸlardın, bi  
15 cüme biterdi vaĸtı olan. emmē vaĸtı olmayan salı baŸlārdı, çarŸamba, peŸembe, cümeye  
16 duvaĸ\_olūdu. bōle. Sİ: Neler oluyor düĸünde? Birinci gün ne oluyor? İkinci gün ne oluyor?  
17 CA: birinci gün çeĸiz serilirdi. keŸkek dövülürdü. oduna gidilirdi. x: yā çevirilēdi eskiden  
18 yādanda, ā\_aĸ yādanda. yā çevirilēdi. ā davulları döye döye döye, davul çala çala. millet  
19 oynādı. eski dü\_ünnē çok iyidi bē, Ÿimdi dü\_ünnē hiç.. CA: ondan sōrasĩ ertesĩ gün ĸına  
20 olacaĸ, ikinci gün ĸına olacaĸ, cümertesi gün. o gün de gene keŸkek dövēlēdi dibeklēde. gine  
21 tekrardan gelini almaya gidēdi, ĸına götürülēdi depelene ĸorlardı Ÿēleri, Sinilerĩ, her Ÿēleri.  
22 keŸkek götürülēdi, bilmem nāparlādı, yaĸ götürülēdi, duz götürülēdi, u Ÿekil u gün de öle  
23 olurdu. gece de ĸınayı yaĸālādı. ertesĩ gün de gelin çıkarılādı dünürŸü yapālādı. gelin  
24 çıkarılādı. unuĸ\_ertesĩ gün de duvaĸ yapırlādı. Ÿimdi ne çeĸiz sermek vā, ne urdan sora  
25 gelin\_almak vā. gelini bi düzüyola, gidiyo yetiyo. gidiyolā Ÿēre. ne 'va? ā gittilē Ÿēre bi  
26 düzen, ben dēyon gelin çıkTĩ gün oĸan hoca geydiŸcek diye baĸıyon. ne hoca geydiren vā,

27 ne şe\_yapan vā. /.../ **SE: Mesela kınada ne giyerlerdi gelinler eskiden? CA:** yayrım hişbi\_şē  
28 gèymezlēdi. eskiden hişbi\_şē gèymezdin, üstlēlen başlālan ğınayı yaqınırılādı. undan sora  
29 sabālīn düzēlēdi ğalik, ğün dōmadan gelini düzcez deḡlēdi. sabālīn düzēlēdi gelini. şinci ōle  
30 de\_ıl, şinci çok deñiştī artıq. gelinñik\_ayrı oluyo nişanlıq\_ayrı oluyo. geçennē dū\_ünde  
31 gelivereydiñiz görüdüñüz. işTe eñ\_eskilē bizim ōle olur yayrım. çeñiz cūme ğün serilir. **SE:**  
32 **Düğünlerde ne yemekler verilirdi? Hangi yemekler? CA:** eskiden ğabaḲTan ğalye yapalādı.  
33 urdan çorba yapālādı, yo\_urt çorbası. fasille yapālādı. börek yazılırdı. bekmez ğatālādı  
34 şekeri nerde bulcaqla. bekmez ğatālādı. hāni böreklē yazılırdı. hoş geḡdiñ hoş geḡdiñ gel. **EB:**  
35 **Hoşbulduk. Nasılsınız? İyi misiniz? CA:** èyiyiz allā şükür annadeyoz.

## SARICAKAYA - Beyköy

**Kaynak kişi** : Dursun Kalyoncu, 68, Okumamış  
**Derleyen** : Songül İlbaşı, Sibel Er  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Eski yaşam

1 **DK:** ... va ya iyi olmāyo. bi yüzüldü urası, amanın ne biçim. artık\_öt'\_yandan şe\_yapıyolar  
2 ben de ā burda biğaş, amanin Kıra.. ā bunu ğıra ğoyup gidiyolā, yapıyolā, anasıgile yeni  
3 geldilē. öt'\_yandan. öt'\_yanna gideydiniz temizÇe u yanda çay Felān yapveryolardı ğī. **Sİ:**  
4 **Gideceğiz başka köye.** **DK:** amanın ne ğonuşen yayırım. **Sİ: Adın ne teyze?** **DK:** dursun.  
5 dursun kalyoncu. **Sİ: Kaç yaşındasın?** **DK:** ben şe, atmış sekiz yaşımıdayım. atmış sekiz  
6 yaşımıdayım dá.. **Sİ: Okula gittin mi hiç?** **DK:** okula hiç gitmedim, hiç\_okumuşum yok.  
7 benim.. bizim kövümüz, bizim köv burda değıldi, beni hiç\_okula yollamadı anam. **Sİ: Niye**  
8 **yollamadı?** **DK:** yollamadı. ā hinci okuşum\_olsa dedim başıma beceririm. hiç\_okula  
9 yollamadı. **Sİ: Niye? İş mi yaptırdı sana?** **DK:** yō, iş yapTırmağ de\_ıl de, hinci bizim kövde  
10 örencikTe duruyoduğ biz. buraya işTe olanları fālan\_everince geldik. urda şe yokTu. okul  
11 yokTu. undan, urda dedi evi olan çocuğlālan ben buraya yollaman seni dedi. geliP giderken  
12 n\_ölur olmağ dedi. ebe inaTdı. mākemeye vēcēz, şunā vēcēz dedilē emme yollamadı.  
13 okumuşum olşsa dedim kendi başımı beceririm, okumuşun ne iyi oluyo emme. artık tokTora  
14 gitsen şuraya gitsen. **Sİ: Sonradan öğrenseydin birinden.** **DK:** öğrensen ğızım da artık şu yaştan  
15 sonra nesini öğrenem. bağ bu ğızın ğucası öldü, yalnız\_urdan ğaç senedir ğocaya gitmedi.  
16 amanin her şeye üzüle üzüle akıl mı ğalıyo ah ğızım be. artık ğocaman ā ev de ... yanında  
17 duruyoz ğocaman ismayil\_ābin vardı bilir midin? dē u kövün\_çinde boyalı evlē va. onlē  
18 ayrıla artık. onun\_olan falan\_evlendi. banıyı biliyon mu? bilmezsiniz sen\_engini. sen  
19 bilmen buvan\_anan bilir de. de ūrdan kerde, ... yanında duruyoz. ğızın. **SE: Burada düğünler**  
20 **falan nasıl olurdu eskiden?** **DK:** esKiden düğünlē nāsı olcağ ğızım ā davullā oluyodu.  
21 yapıyodu. urdan kēri, ben acığ.. amanın bu yıl burda da ğaçıncı dū\_ün\_oldu emme hiç, aha  
22 bi yāS şu şabangillēn\_oldu ya, hiç canım\_acıısından çıkmadım. dū\_üne mū\_üne çıkmadım  
23 hiç. bu ayām noğduysa oğdu. **SE: Ne yemekler olurdu mesela eskiden?** **DK:** düğünde né  
24 yemek\_olcağ ğızım, fasille olurdu yapālādı gene pilav yapālādı. patēs yēmēdir şudur.. e  
25 hinci biliyon\_a kendin de. **SE: Şimdi biliyoruz da eskiden neydi?** **DK:** yo yo yo esgiden  
26 bi\_şē yapmazlādı. **SE: Ekmek falan kendiniz mi yapıyordunuz düğüne?** **DK:** düğüne mi? yo

27 yo. eveli yapıyoduğ da. kendimiz yapıyoduğ da, hinci satın getitTiriyolā. şinci yemeķānede  
28 veriyolā ğızım. n\_oldu ğızım, ğorĶTu mu? ğorĶTu. **SE: Kına gecesi falan nasıl oluyordu?**  
29 **DK: he? SE: Kına gecesinde falan neler yapılyordu değişik? DK: değişig\_arıTıĝ\_ıvel şelere**  
30 aķlım\_ıermez de ğına\_ıgecesi de işTe nāsi olcaķ ğızım\_ıişTe ğına yaķıyolādı, yapıyolādı. **SE:**  
31 **Ellerine, ayaklarına mı yakıyorlardı? DK: hı hı. ayaklāna da yaķālādı, başlana, ellēne. ē**  
32 hinciki gibi, hinciki evvelki gibi ... ğızım. unu da ōle..

33 **Sİ: Kōy eskiden daha güzel miydi? DK: güzel\_ıolsa da ğızım eveli hastalık yokTu da yime**  
34 iĉme de hāni bu ğadaķ yokTu. hinci her şē vā emme hastalık da çoķ. dē mi? hinci aķıl\_ıartTı  
35 ... ĉocuklā baķsana büyük küçük bilmiyo. bizim ğünümüzden çoķ bi\_şē yokTu da,  
36 benim\_aķlım\_ıereli. bi pamıķ vādı, bi ĉeltik vādı. hincik ā buļasıķ da bitmiyō ... allān şēsi  
37 de bitmiyo. ōnden gene borĉ dert de olmuyodu. biz benim bildim\_ıörencikde duruķan biz  
38 pamıķ yapıyoduğ. buyday yapıyoduğ. urdan pirinĉ\_ışte ĉeltik deyiverem, unu yapıyoduğ.  
39 **SE: Pirinci nasıl yapıyordunuz? DK: ekiyoduğ. suyun\_ıĉinde oluyodu ğızım, onu biĉiyolā,**  
40 aynı bayā bu harman sürer gibi sürüyo, onu da işte ğötürüp ... makinesi va ĉevirip piriĉ  
41 oluyodu. sinek çoķ\_ıolunca şēy etTile yasaķladıla. **SE: Pamuk nasıl yapılyor? Ekiliyor? DK:**  
42 e pamıķ da ekiliyo işte, tarlayı ğazıyon, ğozası oluyo yoluyon. aĉılıyo. yā.. **SE: Topluyorsun.**  
43 **DK: topluyon. hiç görmemişindir. anan bilir de. anneni de hiç görmeyom ne vaķıttan beri,**  
44 eveli sene bi Tüzköyüne dū\_ıüne giderken buraya vardılardı. **Sİ: Şunun adı ne teyze? DK:**  
45 sancaķ. ya bunu beşik yok da, ben burda hinci bunun haķından gelemiyom ya, bunu artıķ, ā  
46 bunu ğoyup gidiyolā ... sallıyom yapıyom, herkeş yidimi evine dā\_ılıyo. bize baĶıyo.  
47 ğaĶTın mı ğızım hı? abalā ğelmiş ğī. ... bu da oķula gidiyodu iki ğündür, sarıcağayaya, Ķız  
48 Ķocaman hāsta olunca gitmedi. ğırıplēde böyle hiç gitmiyo ha bizden. sen bi de Tüzküyüne  
49 felān gidēsın. **SE: Gideceğiz. Örencik’e gideceğiz. Düzköy’e gideceğiz. DK: āşam\_ıolsa... ā**  
50 örenciĝe ğapĝayadan hoca vemişle. oranın çoĝu cingen de. ā şeyin, dē u ğapĝayada ...  
51 uranın şēsi nerde diye sordu da, deyvedi ā uraya gidiyo o ğız da. ... buraya geliyo da. ... her  
52 şeyden çoķķan ğötürüveriyodu ğarıya. geĉen düĝünde o da ğelmiş, kendi takşi almış da  
53 sürüyo. ... **SE: Mesela düĝünlerde gelin ne giyerdi? Gelinlik mi giyyordu eskiden? DK: evel**  
54 ğadife giyyolādı ğızım, hinci artıķ gelinlik giyyolā. **SE: İşlemeli mi yani? DK: ğadife. Sİ:**  
55 **Kendileri mi işliyor onu alıp? DK: kendileri işlemiyō. satın\_ıalma ğadife giyyolādı, ōnden.**  
56 hinci atıķ veya sān kendin ğörüyon ya hincik\_ıōle ğızım. hinci.her\_ışeler deęişiyō atıķ. **SE:**  
57 **Mesela kışlık hazırlıklar ne yapılyır? Ne yapıyorsunuz? DK: şeye mi? evlere mi? SE: Evet**  
58 **evlere? DK: evlere ne yapcan ğızım, ā Ĵonserve yapan yapıyo. bu yıl hiç Ĵonserve de**  
59 yapamadıķ ... bi ... Ĵonserve yapTıķ. unnan bizim\_ıanam iş pek çoķ. seralān\_ışi şu. urdan  
60 kerem, salĉanı yaptın, şunu ben öldüm. Ĵonserve yapmaya da elleri ermiyo bu yıl, baķ çoķ

61 buz olcaķmıř, her şeler hep buz. ... fasilye vā da ğorkuyorla ğirā vurusu sen ... pek ğuzel  
62 diyo gelin. bi ğun toplāyām demiş de unu da dayın da dedi ğok dedi ya u n\_apcan dedi. bu  
63 yıl diyorlā ğır.. tā ğırķ senedir bu yıl bōle don\_oluyo diyorlā. her řē ā ğarnbārlā fālan\_ışte  
64 bizim hep\_ōle. hincik de mısırı bitirdilē. ğaç ğundür\_o mısır Kırıp yapıyorlā da. onu  
65 bitirdile. ā bi\_de, yā. her yerde bu ğadaķ ēlencek olsanız āřam oldu. tā ğāri hep bu evlere  
66 varcınız mı burda? **Sİ: Yok yok, hepsine gitmiyoruz. DK:** örenciğe gidirsiniz de ordan  
67 Tüzköylēne geğersiniz. örenciğe ūarsınız. örencikTeydi bizim\_ev\_evel de.burayā  
68 geldik\_ışte. satTıķ da. **Sİ: Köy kalabalık mıydı eskiden teyze? DK:** yo yo ğalabalıķ de\_ildi  
69 ğızım. bura az işte. evel anamgillē ordaymışTı. dē bařķa yerde vāmiřtı, urdan da artıķ uraya  
70 geğmişle. örencikden de artıķ örenciğe cingen köyü diye ğız veren\_olmadı. ondan ker de  
71 artıķ buraya ev yapTırdıķ. **Sİ: O ğingeneler ne zaman gelmiş oraya? DK:** onnā eskiden  
72 yerleřmiřle, dē biz bile dūnyada yokmuřuzdu. evel bi köv.. Ğarřılāda köv vāmiř harp  
73 zamanında oraya gelmişle, yerleřmiřlē. ebegillē de bizim gelmiřlē oraya ... artıķ biz\_urdan  
74 buraya işte ev yapTırdıķ. ğoca ōlan Saten\_evlendiydi.ya.Tüzköyünden aldı o. ... ğülcē  
75 geliyo. ay yavrım vay! hā yeni ğaķtı u. ğıdem ğıS. abalā mı ğēmiř ğızım. ā? abalā ğēmiř ğı.  
76 vay yavrum bu pek\_akıllı emme benim ğızım hasta oldu. onu toķTor da pek sever.  
77 sarığāyanın toķTorları va yā. meltem gitti de. ötekilē va, ötekilē ğarşamba ğun gele bunu  
78 pek severle. bunā her şeyi ğötürüveri dedesi. una ğay yapaş odada, şe\_yapaş, oturuveriz.  
79 mısır felān ğaynatmadıķ. ğötürüp biraS yaylaya gitcem dedi, telefon ağTı da. hep de bu hafta  
80 gelirlē buraya.

## SARICAKAYA - Dağküplü

**Kaynak kişi** : Fadime Sevim, 67, İlkokul; x  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Salça yapımı

- 1 **EB: Domates sulanıyor mu bu kadar böyle?** x: tabi ya zaten su domatesin çoğu. buranın  
2 domatesi tatlıdır, ekşi değildir, güzeldir. **EB: Devamlı karıştıracak mısın böyle?** FS: hē,  
3 devamnı ğarıştırırcan böyle. **EB: Anlatsın teyze bize nasıl olduğunu.** FS: baķam zeynep gelsin  
4 de öyle telefon\_açıve. **EB: Hayır siz anlatın teyze.** x: salça nası yapıyoņuz yeņge onu soruyo.  
5 **EB: Onu bir anlat ya nasıl yaptığını, tā toplamaktan başlayarak teyze.** FS: domatiSi  
6 toplēyoŗuz. doğreyoruz. undan sona ğaynadıyoruz. ēlekTen ... ēlekTen geĉiriyoruz. ēlekTen  
7 geĉirenden sona da bunu bōle Ķarıştıra Ķarıştıra yapıyoruz. **EB: Eskiden beri yapar mısınız**  
8 **yoksa?** FS: eskiden yaparız. **EB: Hep böyle mi kaynatıyorsunuz altını?** FS: hep bōle. **EB:**  
9 **Güneşte kurutmaz mısınız siz?** FS: yok. ğurutmayız. **EB: Peki başka ne kış hazırlığı**  
10 **yapıyorsunuz teyze? Kışa?** FS: ğışa bekmez yapıyoruz. **EB: Onu nasıl yaparsın? Dut**  
11 **pekmezini nasıl yaparsın?** FS: dut Pekmezini de ĉarşafa ırğalıyoruz. ĉarşafa.. büyük ĉarşafa  
12 ırğalıyoruz. undan sona da eziyoz. undan bülü ğaynadıyoruz. ĉuvala ğuyup süzdürüyoruz.  
13 süzdürenĉen sōna aha bōle ğarıştıra ğarıştıra, unu da ōle yapıyoruz. **EB: O zaman buranın dut**  
14 **pekmezi meşhur.** FS: bizim kövüğ bekmezi mēşur. bekmezde hiç bi hīle yok. ne salçamızda  
15 ne bekmezimizde. **EB: Satıyor musunuz bunları sonra siz?** FS: yō fazla olan satā. **EB: Peki**  
16 **başka ne yapıyorsunuz teyze? Turşu falan yapıyo musunuz?** FS: yapıyoz. **EB: Onu nasıl**  
17 **yapıyorsunuz? Ne turşusu yapıyorsunuz?** FS: biberden, içine tomates\_اتیyoz,  
18 sāmsaķ\_اتیyoruz. işTe suyunu Tuzunu, suyunu ğuyuyoz, biz, turşu oluyo. **EB: Pestil yapar**  
19 **mısınız?** FS: PesTil yapmayız. **EB: Dut pestili yok yani. Eskiden de böyle miymiş teyze?** FS:  
20 esKiden de bōle. bōle yapıyoduķ esKiden de bōle yapıyoduķ. **EB: Bu sene kış erken geldi**  
21 **galiba.** FS: evet\_erken geldi. **EB: Kış olur mu burda?** FS: geĉen sene fazla yokTu emme bu  
22 yıl\_erken geldi. ğayrı allah bilir. **EB: Teyze adın ne senin?** FS: fadime sevim. **EB: Yaş kaç?**  
23 **FS: yetmiş\_iki.** **EB: Okul okudunuz mu teyze?** FS: oķumadım. annelēmiz napcaķlā oķup da  
24 dedilē. oķutmadılā. **EB: Niye okutmadılar?** x: ih vāhtında aha bu ĉilemizi ğörmediņ\_ni? FS:  
25 ğamera mı ğōcasınız yōsa? **EB: Yok yok.** x: televizyonda ĉıķcaņ gelecek hafta. **EB: Biz bunu**  
26 **ders için çekiyoruz teyze. Koymuyoruz internete.** SGA: Teyze bu domatesler sizin bahĉenin



27 mi? Bunun adı ne? Karıştırdığımız şeyin? FS: kürek. SGA: Onun fotoğrafını çekebilir miyim?  
28 Değişik bir şeymiş. Bak ağzı değişik. Şuraya ne diyosunuz? FS: buraya da kepçenin yüzü. hē.  
29 x: bu ne? kepçe mi bunun adı? bunun adı ne? FS: kepçe deyiven, ben ne\_bilem, öle  
30 yapıyoz kendimiz işTe. kürek, kepçe ikisi de olur. SGA: Amca ne zaman vefat etti? FS:  
31 amcā, on sene oldu. SGA: Hasta mıydı? FS: iki sene hasTaydı. SGA: Nesi vardı? FS: nefes  
32 darlīna tutuldu. iki senē yattı. SGA: Sen mi baktın? FS: evet. ben baQTım. SGA: Allah rahmet  
33 eylesin. FS: āmin. SGA: Teyze kaç çocuğun var? FS: iki. iki ölüm va. dört torunum va. SGA:  
34 Dört torunun var maşallah. Burda torunların düğününü dedeler yapıyomuş. Doğru mu? FS:  
35 dedelē mi? dede ğalmanı k1. SGA: Dede kalmadı, siz nasıl yapacaksınız? FS: dedelē öldü.  
36 mefāt\_ētTilē. SGA: Teyze, eskiden salça yapmak daha mı zordu? Nasıldı? Eskiden ne  
37 yapıyordunuz? FS: hep böyle yaparız. SGA: Ama eski hayat daha zordu. FS: ē zordu işTe öle  
38 geçirdik. zor mur geçirdik. çekiyoñ mu? SGA: Teyze eskiden bu bahçe işleri falan nasıl  
39 oluyodu? FS: 'esgiden de aynı böyle. SGA: Nasıl? Şimdiki nasıl? FS: Tomatēsi, çimeni  
40 yetişTiriyos. bāçeyi āřlıyoz. yetiştiriyoz, işTe Tomatēs oluyor. Tomatisiñ de satTımız ğadā  
41 satıyoz, satmadımızı da böyle salça yapıyoruz. SGA: Ne kadar kaynayacak o? FS: olasıya ğadā  
42 ğaynıyacak, iyice ğatılacak, ğoyulacak. SGA: Dibi tutmuyor mu hiç? FS: işTe ğarışTiriyoz ya.  
43 SGA: Bu ateş yetecek mi? FS: yetmezse tā odun atcaz. bunna yancák hepice. Sİ: Ne kadar  
44 salça çıkacak ordan? FS: ne\_bileyin. ne çıkcanı ne\_bilen. SGA: Şu kova dolusu çıkar mı?  
45 FS: fazla çıkā. x: amān ne çileli salça be. SGA: Çileli mi? FS: çilesiz\_ış va mı? her şe çileli  
46 olur. çilesiz yemek\_olur mu? çileli olur.

## SARICAKAYA - Mayıslar

**Kaynak kişi** : Nimet Deren, 77, Okumamış

**Derleyen** : Semra Günay Aktaş

**Derleme yeri** : Avlu

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Pamukçuluk, İpek böcekçiliği

- 1 **SGA: Teyzecim adın ne?** NS: nimet deren. **SGA: Nimet nene yaşı kaç?** ND: yetmiş yedi.
- 2 **SGA: Maşallah. Okula gittin mi?** ND: hiç gitmedim. **SGA: Oh, iyi olmuş.** ND: iyi mi olmuş?
- 3 **SGA: İyi olmuş. Bu yaşa kadar gelmişsin. Biz okuyup duruyoruz canımız çıkıyor.** ND: çok
- 4 pişmanım\_ evladım. tabi ğardeşlēm oğu.. ikĩ\_üç dēye, ğardeşlēmē bağmağTan, annem
- 5 babam ğıra gittilē tarlada ğalıřTılā. ōle olunca ben.. oğutmadılā. oğula ğöndermedilē.
- 6 u\_ zaman mecbur dá yoğTu. emme ne ğadā pişmanyım şimdi aldım mı kādı oğuyamıyon.
- 7 **SGA: İşte o zaman bilmiyorlardı ki lazım diye.** ND: o zamanlā ...ğız di\_ ğil mi yemek
- 8 Pişircēk, eviniñ\_ ğiřlēni yapıvecek ... **SGA: Kardeşlerine baktırdılar sana. Onlar okudu mu?**
- 9 ND: oğudu. birisi oğudu ... birisi de tiren, şef ... gerikilē de ilk oğulu oğudu. beş ĶardeřTik.
- 10 **SGA: Beş kardeş. Dördüne de sen mi baktın? En büyük sen miydin?** ND: en büyük bendim.
- 11 işTe bağabildīme, ben.. benim küçūme di\_ ğil de ondan sonnasına ben bağTım. üç tānesine.
- 12 **SGA: Daha küçük yaşta annelik yaptın.** ND: tabi. yedi yaşımdāğan annelik yaptım. **SGA:**
- 13 **Annen baban kıra mı gidiyordu, tarlaya?** ND: pamūkTa, ekinde, ökülē vādı o\_ zaman, tarla
- 14 da sürüyölādı, ekiyölādı. tabi biz de ğücümüzün yetTiği bi\_ şeylere yardım\_ ediyoduğ. ne
- 15 becerebilīřsek öyleydi u\_ zaman. **SGA: Pamuk mu ekilirdi eskiden?** ND: pamık\_ ekilişdi.
- 16 Sebze yoğTu hiç. pamık, ekin, ipek böceği. **SGA: İpek böceği.** ND: unlā olurdu. kıt ğana\_ āt
- 17 geğiniyoduğ biz sanki bi yeñice bi\_ řē de ğiyemiyoduğ. anca bo\_ az toğlūna ğalışıyoduğ.
- 18 **SGA: Boğaz tokluğuna.** ND: feni kübür yoğTu ki. ğübre olmayınca, ilaç\_ olmayınca.. ...
- 19 **SGA: Pamuk tarlasında ğalışmak nasıl olsun?** ND: ... böle arğlā yapıyon ellen pēk ğoğ pek
- 20 ğoğ arğTan sonra sulēyon üç dōrt sāt. bi\_ de topluyosun. bi\_ de yumru Ķozaları oluyo,
- 21 unnarı alıyosun, getirip temizliyosun, eviniñ\_ üstüne seriyosun. u gine açılıyo pamūk\_ oluyo
- 22 işTe ōle ekiyoñ. **SGA: şimdi arğları kazıyorsun...** ND: evelā ekiyosun tarlayı ökülē. ondan
- 23 sonna üç defā Ķazıyosun. áma bi yer dēl ki büyük tarla. ōndan sonna onnarı büle su ğiTcek
- 24 arğlā yapıcım, kil deriz biz\_ onnara. suluyosun. eskiden dolaplā vādı küçük, motur da yoğTu.
- 25 sağaryada dönüyodu. atlan ğötürüyoduğ şurda şeye, işTe ōleydi yavrım\_ esKiden be.
- 26 susam\_ ekiyoduğ. yāy diye onu yiyoduğ. **SGA: Susam yağını.** ND: hē. üzümnden bekmez

27 yapıyoduğ tārnamız, bulğurumuzu kendimiz yapıyoduğ, unnarı yiyoduğ. **SGA: Teyze o**  
28 **pamuk tarlalarında pamukların toplanması zor mu olurdu?** **ND:** zor\_olmaz dı işTe, bundan  
29 sonna oldū için so\_ukTa. **SGA: Soğukta olurdu yani.** **ND:** tabi. bu zamana ğada anca açılıyo.  
30 bu zamanā ğadā da tabi havā ğışlāyo ğışTa, ğarda, yāmırda ıslanā ıslanā topluyosun.  
31 atamazsın ki. ne ğazanabilirseñ kár\_oğda. o da onu da kár yapmāyodu kübre yokTu. toprak  
32 ne verecek saña ilaç yapmazsañ Kübre yapmazsan. şindi ilācımız vā, Kübremiz vā az yerden  
33 çok her şe alabiliyoz. u\_zaman\_alamıyodu. işTe öleydi u\_zaman. **SGA: Teyze pamuk niye**  
34 **ekmiyorlar artık?** **ND:** şētmıyo, emēniñ hiç ğorumeyo. sekiz\_ay ūraşıyosun, alacāñ kaç para?  
35 pamık de\_erli de\_ıl. **SGA: Değil mi?** **ND:** di\_ıl di\_ıl çok\_ucuza geliyo, o da bizim şim�e  
36 ğorumeyo. verimli Sebzeyi döndük\_ondan sona. dā şimdi camekānnā veya her şey  
37 fenniynen\_olmaya başladı. işTe öle yavrım. **SGA: Susamı da mı ekmiyorlar artık?** **ND:** hiş  
38 bi\_şe ekmiyolā. **SGA: Sadece sebze.** **ND:** sebze.

39 **SGA: İpek böcekçiliğini nasıl yapıyodunuz?** **ND:** Tā yapıyon. **SGA: Hālā yapılıyor mu?** **ND:**  
40 yapılıyo. **SGA: İpek böcekçiliği nasıl yapılıyor?** **ND:** Tut yaprāndan\_oluyo. **SGA: Hı,**  
41 **buranın dutları meşhur.** **ND:** hē. Tut yapraklāndan\_ipek böcē\_ı oluyo. eskiden tā  
42 çok\_oluyodu, kökledik. o da batTı. ipek böcē\_ı de batTı. emek ğorumadı. kökledik. başka  
43 asma, nār, üzüm, öle.. onnā da ğış geldi mi isTedīn verimi vemēyo ámmā işTe kövdesin ğali  
44 ... işTe bu. eski buydu. **SGA: Teyze, ipek böcekçiliği nasıl yapılıyo? Siz hiç yaptınız mı?** **ND:**  
45 ałtı sene yapTım. **SGA: Yaptın.** **ND:** yapTım, hē. **SGA: Nasıl oluyor?** **ND:**  
46 ufacığ\_ufacığ\_onnar, ... .. onnarı sıcacık, nemli bi yerde çıkartıyosun. ēñ\_üfağ ğarınca  
47 ğadā çıkıyo. onu yaprāni yemleye, ğavlāyā ğavlāyā ... bōle oluyo, öndan sonra Kozaya  
48 geliyo Kozaya ... **SGA: Şimdi sen tohumlarını koyuyosun, dut yapraklarını getiriyosun...**  
49 **ND:** unu ilkTen bōle parçalāyoz, Kıymıklıyoz, ūle veriyoz. böyüdü mü böle böle filiz  
50 veriyoz böyüdü mü dā böle böle veriyoz, öle öle bitiyö işTe. **SGA: Ondan sonra bir odaya**  
51 **koyuyorsunuz bunları.** **ND:** kaç tane odaya parçalıyosun.sēyrecik\_olmazsa olmāyo. hemen  
52 hepsi alınmāyo ufağlı oluyo, kimi büyük kimi küçük oluş sēyrecik bırakıyosun. işTe her şe  
53 zor yavrüm, yaşamağ zorundasın. yok çare yok. şimdi çok şükür hepimiz\_ufağ tefek  
54 pirim\_ödedik, emekli olduğ. ek gelir tarlada çalışıyoz\_ışTe üç beş parça  
55 yimeğ\_çemek\_çin. **SGA: Sen şimdi ne yaptın tarlada? Ne yapıp da geldin?** **ND:** iki parça  
56 fasulye yolduğ yalnız yanıma ğenc birisini göTTüm. u Taşdı ben de kıpartTım dalından  
57 Taze fasulyeyi. **SGA: Satacak mısın onları?** **ND:** ā bugūn satTım kırk beş lira olmuş hepsi.  
58 **SGA: Hē iyiymiş. Bana satsaydın keşke.** **ND:** ácık öñde ğelsēdiñ sen alcáktıñ. ğarajdan\_ıl.  
59 çok taze, ğüzel. **SGA: Güzel mi, kılçıksız mı?** **ND:** çok ğüzel, kılçıksız, hem de çok taze.  
60 zamanı gelip yetişmiş di\_ıl. iki üş ğün ğeşÇekTi de öle toplayıcıydığ. havā soyūyunca so\_uk

61 yapcağ diyelek topladım. ziyān olmasın dēye. işTe bu yāyrum başka hiç bi\_şē yok. **SGA:**  
62 İyi teyzeciğim, ağzına sağlık. **ND:** başka bi\_şē bilmēyom zāteñ. **SGA: Ben bunu istiyorum**  
63 zaten. Sağ ol, Ağzına sağlık. **Hakkımı helal et.** **ND:** sen de sa ol. helal olsun yayrüm sen de  
64 helal et. **SGA: Dua et bize olur mu? Bize dua et.** **ND:** allah sizi hiç yere düşürmesin. dā  
65 yükseliñ, bi yükseliñ. alçalmañ. sālīñizī da eliñizden almasın. du am o. ömrünüzde Tā  
66 istediñiz bi\_şēlē vāsa onnā da ... **SGA: Sağ ol. Allah razı olsun. Sağ ol.**

## SEYİTGAZİ - Akin

**Kaynak kişi** : Evriye Çimen, 49, Okumamış; Kazım Çimen, 54, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** :Ses kaydı, Video  
**Konu** : Köy hakkında bilgi, Sohbet

1 /.../ SGA: Köyün adı nereden geliyor? KÇ: şimdi bacım kö\_ün\_adı burası inmiş. bö..  
2 ğayalardan filân eşgiden filân şelerden beyaz beyaz daşlar, inner varmış. aķ in demişle. aķ.  
3 EÇ: yāhu ine nē\_đdiceñ ğızım sen? KÇ: undan yā undan alıyó işde. EÇ: akin dé geç yaz  
4 bacım sen. ini filân bırak. SGA: Adı nereden geliyor? EÇ: ya biz ba.. burıya ğonduķ  
5 bōrdayız işde. benim bobamın\_evleri bora. gelin\_adıñ nē seniñ? SGA: Ben Semra. EÇ:  
6 semrā bacım bizim geliniñ\_adıñmış şeyiñ bizim gelinimiz vārdı bizim sülāleniñ bunun sülāle  
7 ayrıdı da. KÇ: yā biraķ ğonuşma dā. EÇ: çavarıñ ğızınıñ\_adı semrā. şē biz ki akinde  
8 oturuyóduķ bōrıya yerleşdik. aha bi ölüm deyem beş ğoyun\_aldı. beş ğöyundan\_elli  
9 ğoyunumuz\_öldü. ben şindi güdüP geliyóm bu güdēr geliğ böyün bu gitmedi yo.. hasdaymış  
10 da. olan ğardışımıñ\_eveli gün\_ayā gırıldı ğolu gırıldı alçıdıydı. ğazā geçirdiler şeherde  
11 sa\_ol. inişdem\_öldü. zerhoş saķarya caddesine gitmişlerimiş, orda ğazā yapıyolar. KÇ:  
12 alķol\_alırsañ olce\_ı u. üç\_arķadaş gidiyó alķol\_alıyılar. e nölceK ğazā yapıyó. EÇ:  
13 yıldıztepede haticē şöle evi vā aynı bizim şuna beñzer, ğara givi. topaycık hē. bi resimi vāydı  
14 gösteriverin de şindi iresimner nērde kim bilsin? KÇ: sen çayı yapıve çabıķ oyalanma hadi.  
15 herkeşin\_ği gücü va. EÇ: oyalamıcın oyalamıcın. he yok yok yaparız. oturuvesinner. iyi ben  
16 bi dolama bi şe\_ıtcen. SGA: Eskiden köy yukarıda mıymış? EÇ: hep burdu hep burduydu.  
17 KÇ: yok. da\_anıkmış bu köy\_eshgiden. EÇ: dāğanā bakma sen. KÇ: hē da\_anıkmış da burıya  
18 yerleşim yeği yapıyola ... hē işde innerden adını alıyó bu. aķ in diyé. EÇ: da mıķTā da yeñi.  
19 benim\_aķrābam mıķdār. dayımız\_olur. KÇ: burıya yerleşmişle. ama devlet ğenē burdan  
20 ğaldıreceK filân diyolar. SGA: Niye? KÇ: etibañķ burları isdimlağ\_ediyo ... ama zamannan  
21 kaç sene sürer, beş sene mi sürer, on sene mī? bilmiyöz yani. /.../ SGA: Şu inlerde insanlar  
22 yaşamış mı eskiden? EÇ: gediklède mi? yok bacım yok gedikde. esKi gediklède ğışlalar  
23 yaylalar\_oluyo hē. yazın ben ğışlada duruyon gelin. KÇ: yayla vadır saracıķda yedi hānelik.  
24 EÇ: hā unu da de kezim hē. ğaynadı dē mi su le? ben de bakmadım ya. ğaynar\_ı dı ya  
25 getcen. KÇ: yedi hāneliK saracıķ yani şu üç, altı yedi kilometire yānı. SGA: Adı neydi? KÇ:  
26 saracıķ. EÇ: sareciķ. gemiş, gemiş vā. KÇ: gemiş di\_ı. gemiş köv yā. SGA: Sallacık mı?

27 EÇ: saracıĸ. SGA: Saracıĸ. KÇ: saracıĸ diyolā. urda yedi hāneliK milletin Şeyi va. SGA:  
28 Kōyde tarihi, eski bir bina var mı? KÇ: vallā esgi yapı filān yoĸ. hep āynı. EÇ: yeni binā.  
29 evleri diyesaŋ heP yeni ēv\_vacım. KÇ: Şimdi esgileri de\_ŐiŐdiriyōlar yeni yapıyōlar  
30 iŐēdiyōlar. ōle bi\_Őē esgi binā yoĸ yanı. SGA: Kōyün geċim kaynaĝı ne? KÇ: hayvancılıĸ.  
31 tarımcılıĸ. SGA: Tarımda ne yetiŐtiriyorlar? KÇ: Őimdi gūmiŐi ēkiyōlar. pancar\_ēkiyōlar.  
32 ondan sona silaş\_ēkiyōlar. he hē mısır\_ŐiŐTe. baŐĝa biyla. yonca ekiyōlar malını maşadını  
33 baŐĝa bi Őey ... SGA: Bir de ne dedin? Gūn ıŐıĝı mı dedin? KÇ: he gūn\_ŐiŐi ēkiyōla. SGA:  
34 Ayċiċeĝi mi? KÇ: ayċiċe\_Şi işde unuŋ ya\_ından faydalanıyoŋ\_ŐiŐde. /.../ SGA: Bu kōy ne  
35 kōyü? Manav kōyü mü Tūrkmen kōyü mü? KÇ: alevi. alevi manav dı iŐde. EÇ: bizim kōv  
36 mü? alevi. SGA: Manav mı? KÇ: he manav. EÇ: manav de\_Şi ĝızım\_alevi deyivē. KÇ: alevi  
37 alevi manav yā. EÇ: manav mı diyoŋuS\_alevilere? KÇ: hem\_alevi hem manav. alevi kō\_Şi  
38 iŐde bura. SĬ: Alevi ama Manav mı Yōrük mü Tūrkmen mi? EÇ: tūrkmen de\_Ői biSim  
39 tūrkmen de\_Ői vacım. biz manav. manav dē. manav dēye yazıve hē. hē nē\_Őise. KÇ: tūrkmen  
40 de\_Ői. manav sayılır. alevi ... SGA: Manav'dan baŐka var mı? EÇ: yo yo yo. yoĸ. Őē kūrter  
41 felān va ya unnar ēvli. kūrden geldi ēvli. SGA: Kūrte hane var mı burada? EÇ: va va. olma mı  
42 erolĝiliŋ ĝarı va. KÇ: va dā Şimdi gelin gelmiş. SGA: Gelin gelerek var, hane yok. EÇ: hē  
43 evlendi hē. KÇ: gelin geliyō. Şimdi benim\_ōlum mesela do\_ıdan ĝız\_alıyo. SGA: Öyle mi  
44 var? KÇ: hē ōle va. SGA: Kaċ tane var Öyle doĝudan gelmiş gelin? EÇ: dur baċam bir  
45 za\_Şide, iki kibar, ũç za\_Őideyenen\_ayten, dōrt bēŐ. bi de ... gelin varıdı āltı. bi dē bizim  
46 vekdeŐiŋ gelin va yedī. on kişi vādır. on kişi diye yaS. SGA: Nerelerden geliyorlar? KÇ:  
47 do\_ubeyazıtdan. EÇ: do\_ubeyazıtdan. hē kimi de soyup gidiyō. bābamı soydulā gitTile.  
48 bayramı da Őe\_Őirde soydula gitTile. KÇ: baċ ĸırŐe\_Şirden de va. EÇ: ĸırŐe\_Şirden de va.  
49 SGA: Kūrte mü o? EÇ: u da teyzēmi.. kūrte de\_Őil\_ı. unnara manav dīyola. getimiŐ\_ı olan.  
50 SGA: Bir tanesi ċalıp gidenlerden. EÇ: soyan gitTi Şeye, ċingennēden hē. bi denesi  
51 ōlemiŐimiŐ. ta biS eskişerde oturuċa babamı filān soydular gitTiler. ha bacım. ha  
52 ĝurban\_olıyın ha iċ. ben de diyōdüm amanın bi Kelen\_olsa da ċay demlesem\_ŐiŐsem.  
53 temiŋden\_ŐiŐdiydik ya. KÇ: benim hanım misāFiri sever. EÇ: abō ōlürün. KÇ: baċ ċoluĸ  
54 ċocuĸ baċ. baċ ċoluĸ ċocuĸ. EÇ: hīŐ kim kim geliŐe ĝēŐsin. Şekeri de ne var mı sen kendiŋiz  
55 ben bilmēyom ĝareriŋiz ĝadan ĝuyuŋ. SGA: Biz Şekersiz iċiyoruz zaten. EÇ: obiyo. ŐekersiS  
56 ċay mı iċilirmiŐ? /.../ SGA: Kōyden ċok ĝōċ var mı? EÇ: nası ĝōċ bacım? SGA: Şehire. EÇ:  
57 ĝōċen ċoĝ\_ōldu canım. hē he he. ċoĝ\_ōldu ċoĸ. hē. SGA: Hanesini kapatıp topyekūn giden  
58 oldu mu? EÇ: he, hē. tābi. SGA: Kaċ hane gitti? EÇ: he orıya mı? iki yūz ũç yūz vadır. hē. vū  
59 ĝazā da ĝeydim yanıyom ben de. /.../ EÇ: tatarlardan hep Şerden gidenner\_aldı meselā. hē  
60 vacım. /.../ EÇ: esgiŐeriŋ niresinden geliyoŋuS siz? odunbazarı? odunbazarında mı

61 oturuyonus hangi mallede oturuyon? **SGA: Tepebaşında oturuyoruz.** **EÇ:** obiyü  
62 bizim\_evlerin ğıyında. **KÇ:** şeyde. hasdanenin ulu\_önder malleşi var. ulu\_önder. ha urda.  
63 **EÇ:** devleT, tepebaşının hasdanesi var ya. he unu\_çalt yanda da bizim\_evlerimiz va. **KÇ:**  
64 baĸ birinci ğurup de\_çil de ikinci ğurup dā ōrda bizim\_evle. **EÇ:** hē. annemle bobam\_öldü  
65 de biz bunnān\_ayrıldıdık seni\_annıycē. sōna birleştik biz doĸuz seneden sona ğocam bu  
66 veni atdı deli diye hasTa diye, manyaĸ kendi manyaĸdır. sōna birleşdiK. ōlan ğardışım  
67 hasgerden gelincek ōlumuz ğızımız böyüdü. da baĸ u ōlum. bi dene de ğızım\_çma şorda  
68 aşıada oturuyō. evi va ğāşdı ğocıya. amcamın\_öluna ğaşdı. /.../ **SGA: Burası çok mu**  
69 **kalabalık oluyor?** **EÇ:** he vacım olma mı? aha dü\_ün va işTe cumartesi ğün. büyü\_n\_oku  
70 yazıldı meselā. şeyin saletTin gelin getiricig\_esKişerden. şe gelin semra, dadı yavan mı?  
71 acık ğuy hadi ne vasa, hadi dolamadan\_çal. /.../ **KÇ:** belki yirmi dene ēv boş çıkı. yirmi otuz  
72 dene ev boş çıkı. boş çıkı. eşyāsını aldı götürüyō bombōş. /.../ **SGA: Köyünüze mevsimlik**  
73 **işçi geliyor mu?** **EÇ:** he hē. meci gelin, meci gideriz. paņara gideriz ben kendim de gidiyon.  
74 **SGA: Dışarıdan geliyor mu?** **EÇ:** geliyō geliyō. hē vacım gelme mi yazın? /.../ **EÇ:** kö\_ümüz  
75 beter zengindir. atmış yüz dene isana baĸıcıĸ. oraya da bī oturan bilene oTsa ĸacım  
76 hiç\_oduna filān para vemeSsin semra. baĸ bizim\_çavlıyı gördün dē mi gelirke odunu? /.../  
77 **EÇ:** niye yimediniz a gelin? **SGA: Az az ver. Çok yiyemiyoruz biz.** **EÇ:** orda açılıncaĸ.  
78 çaylan yiyivereydiniz ğardēş. bunun yüzleri aĸ, aĸ diye atıvemeĸ e mi. beter ğüzel hē. **SGA:**  
79 **Tamam yeter o kadar bize.** **EÇ:** ōsun vasın. ıÇcacık. ha. şindi\_çitdim ben de ekme\_çim\_çazıdı  
80 da. /.../

## SEYİTGAZİ - Ayvalı

**Kaynak kişi** : Ayşe Gülten, 85, İlkokul 3; Yakup Gülten, 55, İlkokul; Medine  
**Derleyen** : Fatih Doğru, Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video, Ses kaydı  
**Konu** : Çocuk oyunları, Eski hayat, Düğün, Tarhana yapımı, Dokumacılık

1 **FD: Eskiden köylerde yaşam nasıldı onları soracağz. Medine:** unnā mı sorceñ sen? ğānıları  
2 sorceñ, öküz\_arabasını, ... eşşeg\_arabasını, beygir\_arabasını sorceñ. **AG:** hē öküz\_arabasī,  
3 beygir\_arabası ğoşardıĶ. öküz\_arabası.. **Medine:** baĶ bunu tavsiyi\_ıden memed\_ali  
4 aĝam\_etmiş heral. ayşe nine de yaşlıymış deyyo. **AG:** öle mi? hē tamam. annadım. oraĶ  
5 biçerdik. yonĝa yolardıĶ. çatal geti yavrum. al da geļ. **YG:** baĶ ben\_ıryı, yanıña oturucun.  
6 getiricin getiricin. **FD: Ayşe teyze soyadın neydi?** **AG:** benim soyadım mı? ayşa gülten. he  
7 ayşa gülten. **FD: Yaşın kaç?** **AG:** segizen beş. ya yavrum segizen beş. **FD: Okul okudun mu?**  
8 **AG:** okudum\_emme okuyamadım şindi. **FD: Kaça kadar okudun?** **AG:** üçe ğadar\_oku.. eveli  
9 üçüdü. hasılı ğafa almamış. saklımayan şindi. e harfleri biliyon da birbirini vurduramamışın.  
10 ha tamam mı? u\_ zaman oyun ğani. top\_oyneyoz. **FD: Ne oynuyorsunuz?** **AG:** tōp. öküzlerin  
11 tüyünden top\_ediyo. tüyünden. oynēyo. kıbıdeg\_oyneyo. çamırdan ne çömlek yapıyo.  
12 **FD: Kıbıdık mı?** **AG:** kibidig dī böyne ... kibidig\_oynardıĶ daşlarınan. aşıĝ\_oynardıĶ. **FD:**  
13 **Aşık.** **AG:** aşık. undan sonācīm çamırdan çölmek yapardıĶ. ğoyun yapardıĶ. aşıā oĝuluñ  
14 yanıñde özlü çamır vâdır. he işde unnañdan hoynarken hoĝumeyi düşünmemişin. ha yavrum.  
15 oĝumeyi düşünmemişin. şindi baĶ yaza çıĶdık mī evelā tivtiĶ ĝırĶardıĶ, keçilerin tivtini.  
16 ben sa\_ annadan. undan sōna haziran geldi mi ğoyunlarınkıñı ĝırĶardıĶ. ha. unnan sona  
17 afyan\_alırdık haşaşın\_afyanını. dilēdig\_afyonu unu alırdıĶ. undan sona harman gelirdi.  
18 ora\_ gıderdik, oraĶ biçerdik, dırmīnan, annadınan. undan sona harman\_yerine gelirdiĶ  
19 harman yerinde bi yandan öküzlēnen beygırlernen düven sürerdik a yavrum. hē gelin yavrum.  
20 baĶ size de nāsibimiş. şindi ben ğalkamadım tabī taranayı dokünce. tarana ğardıĶ. hadi  
21 buyurun. size de nāsıP. **FD: Afiyet olsun.** **AG:** de āfiyet deme ge berāber yīciz. tamam. **YG:**  
22 sen hanĝısının\_olusuñ? **AG:** sezāyinin, sezāyinin\_u. sen kimsin ĝızım? **Sİ:** Ben öĝrenciyim.  
23 **FD: Yozgatlı.** **AG:** hē össun. yozgatlı benim melām\_ıardı. **FD: Neyin vardı?** **AG:** melām.  
24 oĝul\_öretme.. burda öretmenidi ğocası. yozgatlı. unnā şindi ıstambuldalar. ilerde geldi  
25 emme öte sene geldi. kaç sene durdu burda? çocuĝları da varıdı. çocuĝlarınan ğāli gitTī  
26 ıstambulda çalışıyo. ğardaşlānın saĝız\_ışı varımış. ... varmış uriye gitTi urda da çalışacıĶ.



27 hadi buyrun. hadi yavrım. baK sızıñ de nāsibiñiz hadi hadi buyrun. gelin yavrım. hadi  
28 yavrım ge. /.../ **AG:** ğara dölümünen altı daKarımış. değarnan ne ğadar\_oluyo? segiz\_olur.  
29 olur segiz\_olur. **YG:** ismiñ ne? **FD: Fatih. AG:** hadi yavrım he. dā bennen di şe\_ıdenner de  
30 olur. sorarsızıñ herKeze oldu mu? hı, ben bildimi deyveren size. unnan sōna bu eylulda ğāli  
31 buñarda yunaK yıKardıK. **YG:** yigilik. **AG:** yigiliK. bunnarı yıKardıK. unnan sona çayırdı  
32 serērdiK. bulğur ğaynadırdıK, göce ederdıK, lik dōndürüydüK. her şe. **YG:** bu alı mıyo? alı  
33 mıyo bu? **Sİ: Şimdi almıyor. /.../ FD: Bütün köylere gidiyoruz biz. AG:** gidiñ. bildini  
34 deyiverile. **FD: Eskişehir'deki bütün köyleri gezdik. AG:** öynedir. burada bi gelmişler  
35 tandırdı işde. bizim kezbannarıñ geline filān sormuşla, ekmē\_ederken. işde böyne  
36 ekmeg\_ederiz, tandırı yaKarız. **YG:** böyün\_ummān da ekmeg\_ıdiyo heralde. **AG:** öyne mi?  
37 nērde idiyo? éder. yavrım yin yavrım yin. köy şeyisi. köylü ğa.. keleyi. benim yēyeni miñ  
38 ğızı getTi. unu kendıları ekiyolar. unnarı ekerdiK her şey. ayçiçe\_ı, missir. yi ğızım. niye  
39 yimōñuz? yimēdiñiz. yiñ\_allah\_ášğına baK çekinmeñ yiñ. anna kimse kimseniñ nāsibini  
40 yimeS. beni de añarsızıñ ayşa gülten deyzem. düyen sürerdıK harman\_aKdarıydıK. badaS  
41 savırıydıK. ğum ğumnardıK. **FD: O nasıl oluyor? AG:** ğalbırınan ğumnuyon\_ıltınıñ ğumları  
42 geçıyo, buydey\_üsdüne ğalıyo. bure harman\_yeriydi. elli beşde çıKdıK bi hep. dayımgil de  
43 biz de. şu susa yolunđan bu yannı yeñi çıKdı. öte yannı esgi binā. esgi binā. bura sāten  
44 seydiğazıdan geliyo. doKuz hāne geliyo. bure unnan sona arKası üreyyo. ğoyun güdü çıKır,  
45 öküz güdü.. buriye yaylıya çıKıyolar. unnan sōna ürēyo. doKuz hāne geliyo. **FD: Hangi tarihte**  
46 **gelmişler? AG:** hiş bilmōn tārifi. **FD: İki yüz yıl olmuş mu? AG:** yoK. dē üç yüz sēne oldu.  
47 biz\_okuldeyken iki yüz\_elli seniydi yavrım. esgi. setğāzi aha şurcı annıŞdı. **FD: Oradan**  
48 **buraya yaylaya mı geliyorlarmış? AG:** hı hı hı yaylıya geliyola. keçi güdücükle, tivtik  
49 ğırKıcıKlar. **FD: Nasıl? AG:** tivtik. ha. ğırKıcıKlar satıcıKlar. Pahalıydı tivtig\_ıveli. afyōn,  
50 tivtik. haşēş dövedıK şindi böyne böyne. ya yavrım. unuñ\_ıvelā afyanını alırsıñ. şindi ğāli  
51 afyān\_ıldıñ mı ular.. haşāşlarıñ şeyini yiyemişyon bilene. doKanıyı isana. a\_ır geliyō. āyşam  
52 dē añdım. bıçaKlar duruyo, dilgiler duruyo. haşāşı dutarsıñ böyne sıyırısıñ. afyon saKız\_olur  
53 bildiñ. işdi nolū işgi mi oluyō ğāli noluyo onu bilmen tabi ben. ilac\_oluyo he. yalnız böne  
54 dizleriñ filān haşāşıñ\_ıçinde otTuñ mu dizleriñ\_ārısı filān giderdi. yā. yaKıb sıyır ğālē.  
55 yimediler nāpam. beyenmediler heralde ne. baK zeytinden\_alıñ. yaKıb çatalı düşürdüm.  
56 neyse düşsün vasin düşsün. temiScecik. ne bilem ben, pilav saldırcıdım gelmedi.

57 **FD: Başka ne yapardınız eskiden? AG:** esgiden\_öküz güderdim\_ımen. buvamgil oraK bıçerdi  
58 ben\_öküz güderdim. duyduñ\_nu? he. on beş gün bi tarlada oturuyduK on beş gün bi tarlada.  
59 tırpannār\_ā böne. undan sona dırmına, annadına. **FD: O ne? AG:** işdi sapları. **FD: Annat ne?**  
60 **AG:** annaT böyne dalına alırsıñ sapı. ha, yā yavrım. unnan sōna böyne desTe\_ıdersiñ. **YG:**

61 şişiniñ büyü\_ ulur\_ unnar, annaTlar. **AG:** he ya yavrum. öküz güderdim bir\_ ay. bi de  
62 sulamiye giderdim buñara. helbet, merkebinen, sözüüm yabana. **FD: Biniyordun merkebe sen.**  
63 **AG:** hevēT. ō. nası binmeycın? e dört dene öküz va. unnarı neynen ça\_ırıcın? suya  
64 götürücün dē ordağı buñara. ya. buvamgil de ayran\_ederlerdi. arabaniñ\_ altında işde ayrān,  
65 pilāv, bilmen ne yir ğalkardıñ. şindiki gibi nerde yavrum. dōrusu bu şindi. şindi ā\_alık,  
66 paşalık. ya. **YG:** yāyan da yürümüyöz yavan da yimiyoğ bağ fāti. **AG:** he he yayan da  
67 yürümüyöz yavan da yimiyoğ. /.../ az\_ eveli geleydiñ pilav bişdiricidim ge de. yetişmiyicığ  
68 ğāli. ben hazırleyiveriyom u bişiriyō. bulğur pilavı. piriş de de\_ i. bulğur pilavı.

69 **FD: Eskiden düğünlerde ne yapardınız? AG:** dü\_ ünnerde mi? iki gün davul çalınırdı, üç gün  
70 davul çalınırdı. helke gezerdik. **FD: Ne gezerdiniz? AG:** helkē. bağ çorab\_ örerdik. **FD: Ne**  
71 **oluyor helke gezmek? AG:** sen dāvet\_ ediyōñ dēy mi? bi on beş yirmi kişi uriye yemeye  
72 giderdik. çorab\_ örerdiK şavlar dikedıK, oy\_ örerdiK ğız\_ evine, hı ye.. geline. undan sona  
73 ğali bi havta ğali unnan yemeye ge.. giderdiK. unđan sona ta cūmertesinđen başlar cumādan  
74 başlardı, bazar ğüne ğada davullar çalınırdı. efeler\_ oynardı. unnan ğabran yağarlardı. **FD:**  
75 **Kabran ne oluyor? AG:** ari ğovanı va ya. hah. a unu yağarlarđı. odunnarı getirilerdi. kapıyı  
76 çerçeveyi heP ğabrana bağma ğāli. ha bu ğapıları söker yağarlarıdı. helbet. e ğāli efeler ğāli  
77 oyneycıK. u yanna geçiciK bu yanna geçiciK yā yavrum. **FD: Sonra? AG:** ē ğāli ertesı gün  
78 gelin\_ arabalarınan ğāli binerdiK ğāli gelin\_ indiriydiK. ... **FD: Eskiden yaptığınız başka**  
79 **adetleriniz var mıydı? AG:** başğa ādetimiz yo\_ udu. yōdu.

80 **FD: Ne yemekler yapardınız? AG:** şindi aş kesiyoz ya eveli unlu ēderdiK. he. şindi ğāli..  
81 hamır\_ aŞı. hayvan kesiyoz, havla basiyoz, hoşaf\_ ediyōğ. öyne yāma yoğ. dolma olurdu,  
82 kelem dolması. hıh ya yavrum. **FD: Tarhanayı sen mi yaptın? AG:** e? hē yo\_ urdunu ba..  
83 ğızım yapvedı kendim de ğārdım. dōktük şindi. ğurucuğ. **FD: Nasıl yaptığını biraz anlat bize**  
84 **tarhanayı. AG:** taranayı mı? bağ un ğuyarsıñ. yo\_ urdu ezersıñ. unnan sonacım yumurta  
85 ğırarsıñ. duzunu atarsıñ. yo\_ urdu ğuyduñ göceyi ğuyduñ tarana oldu. bi de yuñuruyōñ.  
86 hamur yuñuru gibi yuñuruyōñ. taranayı da ōne ediyōS. ... he sabānan da dō.. ayşamdan  
87 ğabarı. göceynen. gelmiş havuz. **FD: Sizin zamanınızda elektrik yoktu. AG:** ū. seKizen üşde  
88 geldi eletdirik. hah. **FD: Önce ne yapıyordunuz? AG:** naPıyoğ? idāreynen. lāmba. ha. ğaz  
89 lāmması. ğazı ğuyuyoduñ böyün ğuyuyoduñ yarın gine lāmbayı siliP gine ğuyuyoduñ.  
90 camını he is\_ oluyō. çıra yağardıK. ocaıklıklar vadı çırayı giderdiK.. ya yavrum. **FD: Gece**  
91 **olduktan sonra sohbet yapıyor muydunuz? AG:** ō soğā giderdik birbirimizē. dü\_ ün\_ evi  
92 olurdu. ğoñşular gelirdi dü\_ ün\_ evi iderdik. oynar gülerlerdi. hasılı eveli toprak bundan  
93 eyiydi. dü\_ ünner bundan eyiydi. seyir çıkattıranı mı arıñ. görseñ bi. yā. **FD: Nasıl seyir**

94 **çıkıyorlar?** AG: ğabran yaqıyò edrafında geziyolar. ğarı ğılına giriyola, erkek ğılına  
95 giriyolar. efeler ğāli oynēyo. FD: **Masal bilir misin Ayşe teyze?** AG: mesalı bilmen yavrum.  
96 unu bilmen. bilirsin desem yalan olur. FD: **Eskiler savaşlara gittiklerini anlatırlar mıydı?** AG:  
97 e? annatırladı emme benim ğulāmda ğalmadı u zaman. hani şimdi yalan ğonuşmiyen. şimdi  
98 benim hava.. savaş řēsi yok bende.

99 **FD: Başka dedelerinin ninelerinin anlattıklarından hatırladıĝın şeyler var mı?** AG: hē ninem  
100 çilte doğurdu tezgāhda. bōyne çıkırdı ip bükerdik. ben kendim de doğurdum. kilim  
101 doğurdum. duyduĝu? ninem çıkırdı mı tezgāha ben girerdim doğumeye bōyne ayaklarıĝ,  
102 tefeyi de bōyne bōyne ğatardıĝ çekersin. FD: **Hala dokunuyor mu?** AG: hālā olsa doğurun.  
103 **FD: Ama yok.** AG: yok. bitTī. belki ālli sene kilim doğudum. FD: **Bu köyde mi?** AG: bu  
104 köde. ha bi şurda dā baĝ yayılı. bilmıyosañız baĝıĝ bi dene. FD: **Tezgahlar ne oldu?** AG: tez..  
105 benim tezgām yōdu, elim vari.. ğaynatamgilde ğaldı. ayrılınca ben burıya çıkırdım. ğonuma  
106 ğonşuya gitTim. elimde kirkit kilim doğumıya. FD: **Kirkit nasıl bir şey?** AG: işde bö.. a işde  
107 bōne. erişini bōyne bōne vurusun. meleyi geçirisin. fabrıkaydık biz u zaman. sen bi  
108 geleydiĝ u zaman bi, bi ğoreydiĝ a yavrum. yā. hiş de beyenmezdiĝ dođuyannarıĝını.  
109 get, bōyne doğunur muymuş? niye öyne doğuyonuz? şunu sök. ipini ... FD: **En iyi sen mi**  
110 **yapıyordun?** AG: hePimiz yapardıĝ. sāde ben kendimi met etmeyen. allah va ğāniydik. belki  
111 elli kiřiydik. ū u. he alıĝ. al hadi yavrum al. kilimneri dođuduĝ yavrum, tezgāha bilirsin,  
112 çıkırdı bilirsin. ip iyirmesini, yūĝ daramasını. yūĝ atardım yayına dangır dangır. gitTi unnar  
113 heb bitTi. baĝırsaĝdan bükersin, hayvan baĝırsaĝından. FD: **Neyi?** AG: kirişini. hī. şey  
114 yaya gerdirışsin, eline de toĝmā alırsın. aha bunu. ha. bunu bōyne bōyne bōyne vurusun.  
115 daĝır dangır öter. ah olsa ben sa a ğoğeriverin emme yok. yā. düzen yok. FD: **Başka ne**  
116 **işler yapıyordunuz?** AG: işde bařĝa ğali leşberlik yapıyoz ğāli. harmana geliyoz, düyen  
117 sürüyöz, yunaĝ yıķıyoz, bulĝur ğaynadıyoz, ğöce ediyoz, tarana ediyoz, řēriye ediyoz. işde  
118 bunnarı ğāli. likler dönerdi. FD: **Ne o dönen?** AG: daş dönerdi bulĝur keperdiciK. FD: **Adı ne**  
119 **onun?** AG: lik. işede va üşsareyde va giderseĝiz ha. tamam üşsareyde.. beygir döner, u da  
120 ğarışdırı bōne bōne keperdir. bulĝuru ğöceyi keperdir. undan sona da yıķarsın. ğalbırı ğorsun  
121 uña süzer. suda yıķarsın. heP bu yiyilikleri otuz kilo ĝırĝ kile yüz kile yıķadıĝ. şimdi ne va  
122 etmek Kēberťmiye. un hazır bulĝur hazır hep hazır. YG: harar. çuvalları da harar. on iki kile  
123 on, yirmi kilelik bi harar yāni. harar cuvalı, doğuma. AG: he harar. saman çekerdik.  
124 samannarı samannı a deperdik. mallar yiyicik. ya yavrum. hı tamam mı ğāli ayşa deyzeĝ.  
125 **FD: Tamam Ayşe teyze. Çok saĝol. Allah razı olsun. Aĝzına saĝlık.** AG: hem sizden de allah  
126 rāzı ōsun. memed aliye çok selam.

## SEYİTGAZİ - Bardakçı

**Kaynak kişi** : Emine Pek, 70, Okumamış  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Ekmek yapımı

1 **EP:** hasdayın, dün geldim dā. hasdayın\_āşam ... **EB: Geçmiş olsun. Nasılsın? İyi misin? EP:**  
2 eyiyin ğuzum. **EB: Adın neydi teyze? EP:** ěmine, ěmine benim\_adı. **EB: Soyadınız neydi?**  
3 **EP:** pěk. ěmine pěk. **EB: Yaşınız kaç teyze? EP:** yaşım çok, yaşımı Filan bilmiyöm, ğafa  
4 kādımı getiriydim keşKe. yetmiş va. benden.. **EB: Okul okudunuz mu? EP:** hěç\_okumadım a  
5 güzel\_olum. hěç\_okula girmedim. **EB: Niye? EP:** e buvāmın\_anamın\_çocu\_çokdu. esgiden  
6 de yo\_udu öle bi. hana sıkısdırma filan yō\_udu. anamın da çolū çocu\_çodu beş  
7 ğardaşidik biz\_altı ğardaşidik. unu\_uçun bobam hana beni hěç\_okula yollamadı. hiş  
8 gitmedi. şöle okulu\_ğapısından atımadım. adıma soyadıma yazamıyom. barmağ basıyom hi.  
9 ya. hiş bilemem valla ğurban\_olıyın. **EB: Demedin mi beni okutun diye? EP:** çocuğuz ne  
10 děyem. unnağ nereye deyosa biz\_urıya gidiyoduğ. anne baba ne derse urıya oluyodu  
11 esgiden. hindi öle de\_ı. hindi ğızlā bile kendi istedine varıyō olannar kendi istedine varıyo.  
12 bizler\_öle de\_ildig. anamız bubamız kime verise biz\_unu varıydık. **EB: Eskiden öyle değıl**  
13 **miymiş? EP:** esgiden\_ö.. esgiden\_öleymiş. buğamız anamızın\_ğünündē ana baba kimse  
14 verise una varıyoduğ temsil. benim bu adama geldimde ikinci ğarısıydı bunuğ. ilk ğarısı  
15 ölmüş soğuna ben geldim. bi di unuğ on\_altı on yedi yaşında ölu varıdı, uğu da bēn  
16 böyütüm. o dā hana allah ramet\_eylesin yaşamadı on\_altı on yedi yaşında öldü. adam  
17 kendi di öldü. bēnden otuz ğırğ yaş böyüdü benim bu adam. tābi. anamız buğamız verdi mi  
18 ğarıydık. bi de dul herifidi. **EB: Niye öyle verdiler seni? EP:** vediler\_ışTe. buğam hayır  
19 diyemedi ki. anamız buğamız kime verise biz\_unu varıydık. öleydi ğurban\_öldüm ğuzum.  
20 ıramazan\_u kömürler gelecek mi ki? İşallah gelir. **EB: Ne hastalığın var teyze? EP:**  
21 kemiK\_erimesi va bēnde. şeker de va. ben māmıdiyada ... hasdalına gitTiydim. bi de  
22 görümcemini\_ölu öldü. uğa da başsālı\_ı dēledik şeerde. olan da hindi davar Filan\_aldı.  
23 ilkin ğayınnasının yanında duruyodu. ğayınnası ğovunca bana geldi. işte aha ramazan.  
24 ğovaladı ğayınnasıgil. ğayınatası ölünce ğayınnası ğovaladı ... ol git dedi. ilkin ğan.. ğocasına  
25 bağıpdı, kendine bağıpdı, malına bağıpdı. undan sona çık git dedi olana. olan da ... dedi

26 buriya hayvannarını nesi varsa toplamış geldi. anayım bi şe diyemedim ki. olan da birciK  
27 çocuk, olan. dört dene gızım, gızım çok da ölüm bi dene. **EB: Oğlardan torun var mı?**

28 **EP:** olanıñ dört denē olan\_everdi. geçen de unuñ sünedine gitTim\_işTe torunuñ, unuñ  
29 olanıñ sünedine. hāsılı gızum böle. çok çekdim bēn peK çok çekdim. vallā çok çekdim  
30 gurban\_olan. dört çocu\_a ā böle fırın yaqđım ha yavrum deyivesin. fırınınan  
31 böyütTüm\_unnarī. heriF\_éytiyarıdı çalışamadı. ben soñ ğarısıydım ya. ilkinginde de dört beş  
32 dene çocuğ\_ölmüş. ne bobamina beni vériyoñuz böle bi éytiyar\_ada ma. unuñ vallā evledī  
33 sene benim anam yeñi evlenmişmiş. işde. taqđir tecellē, yazı mı? undan sona adam  
34 éytiyarladı. e bi de çoluK\_çocuğ\_ oldu tābi. e ben geliñce nōldu? fırın yaqđım senelēr boyu  
35 fırın yaqđım. **EB: Kime? Başkalarına mı? EP:** hē herkeziñ\_ekmēni pişirdim. **EB: Nasıl yaptın**  
36 **onu? EP:** işde ğonu ğoñşu odununu getTi. bēn böle unnar dōkTü bēn saldı. bişirdim vedim  
37 bişirdim vedim. ğoca kö\_ün\_ekmēni Pişirdim. yā. hinci işdi iki senedir çalışamayon ğāli.  
38 allah razı osun hōkümetimiz de bağıyō. allah bin kere rāzı olsun aylīm filān yoK. atmış beş  
39 aylığı\_alıyon. hiç\_aylīm filān yoK. allah allah hōkümetimizi Küş KuvaT vesin yā rabbi. u  
40 bağıyō biSi. kimse baqmaz, ölüm gızım baqmaz. **EB: Bakmıyor mu oğlanlar kızlar? EP:** ne  
41 baqcaK\_ gurban\_olan. herkeş kendi derdinne ūraşıyō. ōle deyyolā. biz de aynı sen gibi  
42 ūraşıyoz deyyola hanı çolūmuz çocūmuz\_ oldu deyyola. nē diyceñ? eh napam? taqđir tecelle  
43 bölēmiş. allah yatağlara düşürmesin. allah\_ıman ğuran nasib\_etsin. **EB: Siz burada bazlama**  
44 **mı yapıyorsunuz yoksa somun ekmek mi? Tepside mi yapıyorsunuz? EP:** böle.. yō tepside  
45 de\_ıldı gurban\_olan. ğapıyı bi açam dı gösterelim mi? buyruñ gösderem. olan işdi gökünü  
46 yükünü aldı geldi buriya. bi şey diyemiyōñ\_anasıñ. dayanamayyoñ, ğatiyen dayanamıyoñ.  
47 unnā saña.. ... ā bu çöñge\_ı suladım suladım bu küreklerle. ğoca kövü bişirdim ā böle. ya.  
48 **EB: Şuradan mı yakıyorsun? EP:** burdan yaqđıK. devamlı burda yaqđıK. böle süPürdüK.  
49 odunna. böle ça.. **EB: Kaç ekmek alıyordu bunun içerisi? EP:** bayā on beş yirmi alıyordu. **EB:**  
50 **Somun mu yapıyordunuz siz? EP:** somun de\_ıl, deliKni deliknī pide. **EB: Pide mi diyorsunuz**  
51 **ona? EP:** pide dēyoz he bide de deliyoduğ\_ortalarnı biS. ortalağını böle deliyoduK. buriya  
52 ğoñşulā dōkerdi bēn burda boyūna bişiri bişiri unnara veriydim. ah ıramazanım da bili.  
53 ben\_unnara devamnı hizmat\_ederđim. gelene gidene amanın makine gibi çalışırdım. hindī  
54 işde böle oldum. nāpam? **EB: Bunlar kürekleri. EP:** he kürek. sıyırıKa. çöñge ā bunnā. **EB:**  
55 **Bu ne? EP:** bunnā çöñgü işde. bunnānan süpürüyodum böle. çapıdı dolayıp dolayıp  
56 süpürüyōdum. küreklēñ dahacıdı içerī ğoduK. yah ā bunnarı ğilī ğirtī esgiden bi de gider  
57 çarşıdan k\_a\_ıat filān toplar gelirdim indi gidemiyōn ğāli. unnarı yaqđıdım. aha ıramazanım  
58 bilir. kağatları getiri getiri yırtar, ğışın\_unnānan yaqđıdım hükümet de allah ırazı olsun  
59 kömür vériyodu. inşallah gine veri. nāpan hişde olan geldi baqam. işallah ya rabbim. işallah

60 ana der. **EB: Oğlan karısını alıp mı geldi?** EP: ğarısı burundaydı bēn geldim u zabahdan gitTi  
61 ğarı. řērde dōrt dene çocū va ğarınığ. **EB: Bahçede ne yetiştiryorsun teyze?** EP: bāçada her  
62 şey varıdı. işde ben gitTim ya on beş yirmi gündür, bir\_aydır yo\_udum baya. şu cevizidi  
63 ğurumuş. iki gün eyleştim\_emme pek baċan\_olmamış. ben de yo\_udum\_ışde bunnar bōle  
64 şi\_olmuş ğurumuş. bi di suladığ. **EB: Bu ne?** EP: hē bu ayva. bu hayvayı da valla ...  
65 soċduydum bōle buña barı\_olsun diye, allah vedi oldu kendi başına ... bi dāne ayvası va. şu  
66 da fişne. u da ceviz. inşallah\_olur ... şunnar yer\_elmāsı. **EB: Yer elması mı bunlar?** EP: hē  
67 hē unnar yer\_elması. **EB: Yerin dibine gidiyor. Aşağı doğru gidiyor.** EP: hē ařřā patetiş gibi  
68 çıķıyō. patetişs gibi çıķar bu da. bu da erik şu. erik. **EB: Asman var.** EP: vā vā. beriket vesin  
69 hepsi va. amanın\_elime geçen eĥtiyacımı ... hepisini ne etcēmi şaşardım řōle. eme hindi dün  
70 geldim va.. artıķ va yavrum dedim ... ē ğā.. temsil ğarı toplamış fasilleleri filān yimişle.  
71 hec\_olmazsa sulayıvreydiņiz\_a ğuzum bi. bir\_iki çiçeKler filān heP ğurumuş.  
72 kendin\_olmayınca ğurūyo. allah sizden ırāzı osun. gelin yoċarı çıķamıđ da bi çay demlediņ.  
73 otTum muydu demledirin vallā. çıċām bi. **EB: Çok teşekkür ederiz teyzeciğim.**

## SEYİTGAZİ - Beykışla

**Kaynak kişi** : Fadime Sarı, 80, İlkokul 2; x  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Yol kenarı  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Çeyiz

1 **FS:** sarı. **EB:** Yaş yetmiş var mı? **FS:** seksēn. nē yetm.. **EB:** Okul okudunuz mu? **FS:** valla  
2 u zamannar işde ikinci sınıfdan ayrıldım. okurum, her şeyi okurum. hē. /.../ **EB:** Burası  
3 Beykışla köyü değil mi? **FS:** beykışla. **EB:** Eski bir köy mü? **FS:** eski köv tābi. daıldı kimse  
4 ğalmadı bura çerkez kövü. /.../ **EB:** Eskiden düğünler masraflıymış o zaman. **FS:** çok çok. bi  
5 de başlık vardı hindi burların başlı ğalktı ğali. **EB:** Neydi başlık? Çok muydu? **FS:** çok  
6 tābi. **EB:** Ne isterlerdi mesela? **FS:** ... işde parı geline altın gümüş nēse. elinden geldī ğadā  
7 yapıyordu işde. **EB:** Çok mu isterlerdi para? **FS:** bizim burlāda çok yok yayrum. kürtlerde  
8 çok. şu cevzli köü var ora.. eğer bi ğız ğaçır ordan tamam, işin, ocān söndü. **EB:** Ne  
9 istiyorlar? **FS:** ū ğaş milyar isderler. altın. yandı. ... **EB:** Şimdi başlık parası bitti değil mi?  
10 **FS:** bizim burlarda hiş yok. olan evine isdedini aldırı ğız evi, altınını gümüşünü çenizini  
11 kendi de yapar yapıcığını. **EB:** Çeyize ne yaparlarmış eskiden? **FS:** valla esgiden.. **EB:** Siz ne  
12 yapardınız? **FS:** biz esgiden işde iki ğat yatağ, ūç yorgan, ğıza işde öle ceyrannı bi  
13 şey alınmazdın eveli burlarda. hindi ceyrannı öteberi de alınıyo. çamaşır makinesiymiş,  
14 buzdolabıymış, hindi çoğ alınıyo. **EB:** Eskiden ne olurdu başka? **FS:** çenizi ğızın yapıdıkları  
15 işlēmē, oyaş, yazması, her şeyi olurdu işde. sandık çenizi. halısını alırsın. yapıcıklarını  
16 yaparsın yollarsın. iki dene ğız gelin çıkardım şerdeler. bi de ölüm mar şerde güççüg ölüm.  
17 biri bŭ, böyüK bu. bi de şurda, şu evde o, orta.. ortancı da şu evde. beş dene çocuK. bobaları  
18 erkenden öldü. unnar böyüdüdü ikisi asgerden geldi. evlenmedilerdi hiç. ikisi asgerden  
19 geldilēdi. hiç evlenmediler birini everemedi yāni. iki dene gelin birden alcādı birini de  
20 alamadı. cı ara çay, cı ara çay işde bobasının ğoyununu güdēdi. ğırda bayırda cı araynan  
21 çaynan ömrünü bitirmiş işTe. elli bir yaşındı öldü. **EB:** Nasıl büyüttünüz çocukları? **Zor  
22 olmadı mı?** **FS:** çok şükür heş unna birbirleni everdiler. tābi unnar ğızları da çıkardı kendileri  
23 de evlendiler. işgisini de verdiler düğününde, düğünlerinde. yemēni de verdiler. evlendiler.  
24 **EB:** İçki var mıydı burada düğünlerde? **FS:** vardı vardı. **EB:** Çerkezler içer mi? **FS:** işme mi  
25 unnar hiç? su gibi içerler. **EB:** Şimdi kalktı ama içkili düğünler. **FS:** ğalkdı. ğalkdı hindi. çok  
26 dabancı atılırdı, dabanca da atılmıyo hindi dābi. ū. **EB:** Yasak artık. **FS:** yine kövlerde atılıyo

- 27 da, asabalarda sētazıda filān atılmıyō. mahmudiyede, iftelerde alabalı yerde atılmıyo.
- 28 kōvlerde yine atılmıyō. kōvler ssız oldūna. azā oluyoru işde... he dabancadan azā oluyo.
- 29 x: eve gidemıy yā burası ok rüzarlı yā. **FS:** ok rüzarlı sati otTūmuz aba atindeydi. **EB:**
- 30 **Allah razı olsun. Biz sizi rahatsız etmeyelim. FS:** bi ay ıersıyız, gidersıyız.



## SEYİTGAZİ - Cevizli

**Kaynak kişi** : Hatice Çavdar, 48, Okumamış; x  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Ekmek yapımı, Düğün, Yemekler

- 1 **Sİ: Adın neydi teyze? HÇ:** hatice çavdar. **Sİ: Kaç yaşındasın? HÇ:** kaç yaşımıydım? **x:** kırk  
2 sekiz. **HÇ:** kırk sekiz yaşımıydım. **Sİ: Okula gittin mi? HÇ:** hayır gitme.. okuma yazma yok.  
3 **Sİ: Hiç mi gitmedin? HÇ:** hiç gitmedim. yo yo okumam yazmam yok. okul gelişē yaz..  
4 giderim, öğrenirim. **Sİ: Şimdi gider misin? HÇ:** giderim tâbi. öğrenmeg\_ısdeyorum. **Sİ:**  
5 **Öğretecek kimse yok muydu sana? HÇ:** burada yok hocalar. **Sİ: Okulda öğretmen yok mu?**  
6 **HÇ:** okulda vardır da ben.. **Sİ: Öğret desen öğretirdi o. HÇ:** öğretir\_amma ben gitmiyōm.  
7 gidebilsem\_ışlerden bırakıp gidemiyom. iş çok. **Sİ: Ekmeği nasıl yaptığını anlatır mısın?**  
8 **HÇ:** ben şimdi bunu ē.. eleyom. eledikten kerri maya gıyuyōm patetis kıyuyōm. pēnir ...  
9 kıyuyom. pēnir. inekden yapıyom. undan sora yuñuruyom. fırına götürüyom. yapıp geliyom.  
10 **Sİ: Fırın nerede? HÇ:** fırın şu karşıda, komşumuzuñ. **x:** yuñurma şeklini annat. **HÇ:** yuñurma  
11 şekli yuñuruyom tâbi. **Sİ: Ne kadar yoğuruyorsun? HÇ:** bi sa\_ıt yuñuruyom. bi sa\_ıt  
12 yuñurduktan kerri hamırımız geliyo. geldikten.. geldikten sonra döküyom. tepsilere  
13 döküyom. tepsilerden sonra fırına veriyom kıbarıyo aS tepsilerde. ğabardıķTan sonra fırına  
14 salıyom. fırını hataşlıyom otlandırıyom. hataşı bis samannan yaķıyoS. samanna yaķıyos.  
15 samanna yapıyom. samannan hataşladıktan kerri fırınıñ\_odunu òrendikten kerri kendim  
16 biliyom. yaptıktan kelli şē\_ediyo fırına veriyom pişiriyom. u da güzēlce bişirdikten kelli  
17 getiriyom dōşüyom. **x:** kaç sa\_ıtTe bişiyō? **HÇ:** bi sa\_ıtde bişiyō. bi sa\_ıt\_on daķķada  
18 bişir. hem de hamur\_olmaS. güzelce yapıyom, getiriyom. çolumnan çocūmnan yiyom. **Sİ:**  
19 **Ne kadar yiyorsunuz onu? Sonra bir daha ne zaman yapıyorsun? HÇ:** e u gidişe ğōre.  
20 çocuklarıma yollarsam bir havtada yirin. çocuklarıma yollamasam on gün, on\_iki gün,  
21 kendim\_olursam\_emme çocuklarıma da yollarım ben. **Sİ: Bozulmuyor değil mi bu? HÇ:**  
22 bozulmuyolar. buzdolabına ğorūm ilkin, bişdikten kelli. unnar bozulmaz. götürüm getirim.  
23 çocuklara yollarım. işde bōle. dā şeylerim çocuklarsız dı olmayo. çocuklara da va.. **Sİ:**  
24 **Nerede çocukların? HÇ:** çocuklarımız dı setğāzide, ikisi de. ayrı ayrı evleri va. **Sİ: İki**  
25 **çocuğun mu var? HÇ:** iki.. üş dene çocūm va, ikisi ğıS, biri òlan. bi di biz ortak duruyoz bi de  
26 ğa.. eltimin òlan da var o da biz berāber durdūmuz\_üçün berāber yollayoS. u da idiyo. inek

27 sāyoz. ineklerimiziñ südünden yollarız çocuğlarımıza. her şeyi yollarız unnar da yir\_çerler.  
28 unnar da bize yollarlar. birbirimize bağıyoz. **Sİ: Onlar size ne yolluyor?** **HÇ:** onlar da biz de  
29 ne isderseK unnarı yollarlar. yolladığdan kelli.. **Sİ: Gelip yardım etmiyorlar mı?** **HÇ:** ederler.  
30 gelinneri biS yeñi yolladığ. iş yapıdılar bizimnen beraber. bu ē bu havta gitTiler. bu havta  
31 gēri gelcikliēr. biz tarlıya gidersek unnar da evleriñ\_ışlerini yapıyolar. bi ninemiz va yaşlı  
32 una bağıyolar. ebemize bağıyolar. **Sİ: Amcanın annesi mi?** **HÇ:** annesi var. una bağarlar.  
33 ōlelikde.. **Sİ: Sizin tarlada ne işleriniz oluyor?** **HÇ:** nohud yaparız, nohud yolarıS, harman  
34 ğaldırıS, buydey, arpa başKa işimiz yok suyumuz yok dā dōrusu. suyumuz\_olsā patetis,  
35 şunu bunu da ekeriS. su olmadı için hiş bi şe. suyumuz yok. suyumuz\_olsa her şeyi,  
36 patetis\_ekeriz. **Sİ: Muhtardan isteyin su.** **HÇ:** mutardan.. mūtār bizi kimseye.. eviñ suyu  
37 bilen\_az geliyo. bi yukarısı çıkmıyo suya, buraya. burası bilene eve bile zor çıkıyo su.  
38 isdesek napsıñ? isdedimiz gelmiyo ki. **Sİ: Memnun değıl misiniz muhtardan?** **HÇ:** mūtardan  
39 memnun.. memnunum. ē işleri va geş geliyo. benim\_ışim\_oluyo u yerişemiyo. ōlelikdē  
40 geçinip gidiyöz ğāli. **Sİ: Evin işi sana mı kalıyor?** **HÇ:** eviñ\_ışı baña ğalıyo tābi. mal vār  
41 unnara bağıyom.

42 **x:** dü\_ünnerden bahseT boş ver sen esKi geleneKleri. **Sİ: Şikayet etme diyor.** **HÇ:** şikāyet mi  
43 ē dü\_ünnerimiz de çoK güzel\_olur. **x:** ... bağ kıamaraya alıyo bağ. **HÇ:** ālsın ben  
44 ğorqmuyom ki. olucū işlerimi şe\_çdiyōm. şeyē dü\_ünnerimiz çoK gözel\_olur. **Sİ: Eskiden**  
45 **nasıl olurdu? Şimdi değıl.** **HÇ:** esgi dü\_ünnerimiS şimdi üş, üş gün dü\_ün ça\_arır. üş gün  
46 yime işme hazırlarız. ğına yakārlar ğızā.. **x:** bazartesinden perşembeye ğadar beş gündü esgi  
47 ... **HÇ:** Perşembeden hē cumaya ğadağ dü\_ün\_çderdik. esgiden\_ōledi. şindi tātillerde oluyō  
48 iş sahabı şe oluyo. şindi esgiden üş gün dü\_ün salarlardı. **Sİ: Neler yapılırdı?** **HÇ:** ğız\_evine  
49 gidilirdi. ğız\_evine gidilirdi, ğız\_evinden ōlan\_evine gelinirdi. undan sorā ğız\_evinde.. **Sİ:**  
50 **Niye gidiliyor? Ne yapıyorlar gidip?** **HÇ:** ğız\_evine şe hazıllık yaparlar ğız\_evinde. şe  
51 davulunan zurnayınan gelir giderler. çarşımızda davul çalınırđ esgiden. satılık da\_çdırlardı.  
52 **Sİ: Ne?** **HÇ:** satılık eşya hediye verilerdi. eveli davulunan hediye da\_çdırlardı. **Sİ: Köylüye**  
53 **mi dağıtıyorlar?** **HÇ:** hī köylüye veriydik\_ışTedimiz\_akrabalarımıza filān götürüydük. ğoca  
54 bıçakçı olurdu. unnan barabar gider da\_çdırdıK. **Sİ: Koca bıçakçı.** **HÇ:** hī. efe başı.  
55 da\_ıtıyoduğ. **Sİ: Sonra?** **HÇ:** sōra işde üş gün dö.. dört gün dü\_ün çalıyudu, bitiriyoduğ.  
56 bölelikde bitip gidi.. **x:** hediye da\_ıtTīñ kişiler de sana tağırđ ādeti. ğoyun ğuzu verilerdi.  
57 **HÇ:** bunnā da bize hediye getirirledi. ğoyun getirilerdi, ğuzu getirilerdi. **x:** sen mesela  
58 gömlek verisin esgiden yaşmağlar da\_ılılırdı, u gömlekler da\_ılılırdı. poçular bölē işlemeli  
59 yazmalar. onnar da karşılında hediyelerini getirilerdi. **HÇ:** her şe unnar da getirilerdi. çoğ  
60 ēyiydi, ... gelenemiz çoğ\_ēyiydi. şimdi tābi taTile giriyō işe girdiler, kimi geliyo kimi

61 gelmiyo. tabi şeyler iyi olur. gine de şimdi güzel oluyo her şemiS. şimdikinne tabi i.. bi  
62 cumartesi bazar çalıyo işTe bu. iki günde bitiyö. davul gezerdi köçün içinde. **Sİ: Birkaç**  
63 **düğün birlikte mi oluyor? HÇ:** bıkaş düün birlikTe oluyo. /.../ **Sİ: Kızlara ne çeyiz**  
64 **yapılıyordu? HÇ:** kızlara çeniz her şey yapılıyo şimdi. **Sİ: Eskiden? HÇ:** esgiden işlemler  
65 yapılırdı, halı kilim dokunurdü. gızlar da yapardı. undan kelli şı Poçu yaParlardı. e çorap  
66 yaparlardı, patik yaparlardı. o yazma oyalar yaparlardı. her şey, basma, gâşmer her şeyi  
67 şey ederlerdi. şimdi elbise çıkdı her şey de işti tâbi. himdi heP ... **Sİ: Kıyafetiniz nasıldı?**  
68 **HÇ:** gıyâfetimiz gadife geyerdik, işlemeli gadifeler giyerdik. **Sİ: Nasıldı o? HÇ:** unnağ böle  
69 gırmızı, kendimiz yapardık. **Sİ: İşliyor muydunuz kendiniz? HÇ:** işleriS tâbi. iş şeyli o hoÇâ  
70 geldi. hoca geldi öretTi gızlarımızı. unnarı yaparlardı. unu şimdi cenizi yapmıyolar. şeyden  
71 şerden bazardan alıyolar. hazır danteller örerdik, oya yapardıK. yasdığ gılıfları yapardıK,  
72 işlerdik. dantelerini yapardıK ayrı ütüler gördük. her şeyimizi çok güzel yaparız. ta şimdi  
73 tabi kimisi okuyyo. çocuK galmadı bizde. üç gı.. iki gızım vardı, evlendiler. bi ölüm  
74 evlendirdik. şimdi unnar setgazide oturuyolar biS burdayız. işdi ölelikle sürdürüp gidiyoS.

75 **Sİ: Ne yemek yapıyordunuz düğünde? HÇ:** düündē şey fasille yemeyi yaparıS. ... pilav  
76 yaparıS. hayvan keseriz. inek dana keseriz, et bol olur. undan sorâ eskiden şey topaş derler  
77 topaş yapardıK. **Sİ: O ne? HÇ:** topaş işTe böle eli göceyle ciyer yaparız, içine gıyarız. sovan  
78 dōrarız. unnan sona biber gıyarız, baharat, gı.. şē gali nāne gıyarız. her şēni gıyarız dolma  
79 ya.. topaş yaparız. topaşlar şindī unnar da yapayolar. gerekdī yerde yapıyoS. sarma yaparız.  
80 **Sİ: Dolma gibi bir şey mi o? HÇ:** u da topaş da hī dolma gibi oluyo böle ufağ ufaK. böle  
81 şeyde atarıS. tencireyle gōruz. bi herene atarlar böle ocaqlarda. şimdi gız yārenimiz gelirdi.  
82 unnar yārende u topaş isderlerdi. u topaş olcığı ille olmasa olmayo. olmayodu düünne.  
83 şimdī şey ediyoz, unnarı yaparız. şimdi dē pilav yaparız, fasıl.. no.. nohud gıyarız pilavlara.  
84 fasille yemeyi yaparız. gerekdī yerlerde her şey isde.. helva basarıS gāzannarna. unnarı  
85 yaparız. bazan yerişmedī yerde satın alıriz. ölelikde gider. salata yaparıS. her şey gerekdī  
86 yerde şeyler yāni yaparız her şeyi. **Sİ: Tamam teyze, ağzına sağlık.**

## SEYİTGAZİ - Çukurağıl

**Kaynak kişi** : Havva Kurt, 71, İlkokul 3; x  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Bayramlar, Eski hayat

1 **HK:** hamur yapveriydim. **Sİ:** Havva yenge soyadın ne? **HK:** kırt. **Sİ:** Kaç yaşındasın? **HK:**  
2 yetmiş bir. **Sİ:** Okula gittin mi? **HK:** üçeceK gittim ilkoğula. **Sİ:** Bu köyde mi gittin? **HK:** hı  
3 hı buradā biz\_emsallar üşdē biraKdık. o zamannar ne biraKdın diyen yoK, ne gelmiyon  
4 diyen yōdu yavrum. bōlē on ğadar emsalımız vardı, hepimiz de biraKdığ\_üşden.  
5 ó\_zaman\_okula òle bi düşgünnük mü yōdū, arıyan soran mı yodu? bōbam da eyitmedi  
6 yavrum. **Sİ:** Baban eğitmenmiş. O seni okutsaymış. **HK:** ē öte öğretmen\_istemedi, ünnemedi.  
7 **x:** bobamın resmini çıkarmadım o böyle eski tip şapkalı mupkalı. yirmi dokuz yaşındı ölmüş.  
8 mezar daşına böyle yazdırdım kendi ğafamdan. isim yazılı bu daşda, ecel geldi yirmi dokuz  
9 yaşda, insanōlu bi fatiha okumadan geçme, hepimize burası son posta diye. anneme de şöle  
10 yazdırdım. hāsıl\_olduğ toprakdan, sanki yeşil yaprakdan, dünya size de ğalmaz, geçme bi  
11 fatihā okumadan. bağa diyolar kı bunnarı kim yazdırdı filān. şimdi dört yaşında bobamdan  
12 ğaldım. bobam beni çok severmiş. ah şöle olsa böyle olsa. baya bi şeyler\_olcağımıymış. şā\_ır  
13 de olcağımıym. /.../ **SGA:** Çiböreği nasıl yapıyorsun? **HK:** he çiböre\_ī hamırını yuñuruyōn. bi  
14 ğaşşık iki ğaşık şöle yo\_urt ğoyuyōn, yo\_urduñ suyundan ğuyuyōn. ğıyma, sovan  
15 rendeliyon. sū. unnan ē şöle şe\_ediyoñ, alışdıyoñ. sonra hamırı yāzıp pişiriyōñ yavrum  
16 çibörekde bi şiy yok da.. **Sİ:** Kolay değil mi? **HK:** kolay yavrum da.. /.../ **Sİ:** Amcanın  
17 babasından mı öğrenmiştin çibörek yapmayı? **HK:** şe bobalından. tatarđı da. anasıgil filān  
18 gelir giderdi. òrenirdim. şe òrendim yapardım\_ışde. **Sİ:** Şimdi onlardan güzel yapıyorsun.  
19 **HK:** gözel yaparım dā keşke yapıydım da yiyiydiñ. ā şura ā bura şey\_ıtTik vallā eylendim.  
20 de şey\_oldum yavrum āncı muncu oldum. hasTanedeydim. bir\_ay filān\_oldu geldim. şeker  
21 var şeker\_ışde ğalbe vurmuş. ğalP Kıızı geçirdim. **Sİ:** Geçmiş olsun. **HK:** sa\_ol yavrum  
22 sa\_ol allah iyiliñizi virsin. **Sİ:** şimdi iyi misin? **HK:** şükür\_eyiyim de doğdur ğayet kendini  
23 ğolliceñ dedi. bi dā ya ğırız geçirisiñ ya geçiremeñ ya felc\_olusuñ ya ölürsün ... **Sİ:** Kendini  
24 yorma mı dedi? **HK:** hı hı yorma dedi de hadi bağam. ğızlar vardı, gelin ğız evleri filān  
25 suğadılar yavrum. /.../

26 **Sİ: Esi bayramlarda, ramazanlarda neler yapıyordunuz? HK:** kızım gine biz\_aynı yemekler  
27 yaparız, baklavalar yaparız. qurbannıq baklavayı bile yazdı gitTi gızlar hadi dedim ben ... x:  
28 şindi şöledir baq. Küççük çocuklar adaq\_etTiñiz mi diye arife günü adaq topladı. bayram  
29 günü şeker toplardı. **HK:** çoluq çocuq.. x: büyükler harman\_ yerine sancaq gurarlardı. **HK:**  
30 sen\_annaT. x: böyle oyun oyna.. baq onnar ilāzım gızıma. **HK:** zabāh\_ oldu mu bu pek  
31 şiy\_ ider erkenden çocuklar gelir diye acıq gözleme çörek geş yapTım mı ba\_ırırđı baña.  
32 sabālen qağar hemen ... yapardım. çocuklar yıgın yıgın bosta bosta gelillerdi guzum. **Sİ:**  
33 **Çocuklara çörek mi veriyordun? HK:** çocuklara gözleme veririz\_ işde. x: arife günü adaq  
34 diyöz\_ işde una. **HK:** hı hı ō adā toplallar bayıra çıqallardı yıllerde urda, üleşirlerdi. biz de  
35 ōlüydük de. e bayram günü de gine yemeklerimiz\_ olur gelene gidene sövra gumadan  
36 savışdıramıyız yavrum gitmez. **Sİ: Her gelene sofrı mı? HK:** her gelene sofrā, yemeK goruz.  
37 baklavamı goruz, golanya dutarız, şekerini dutarız. hey maşalla ramazanda bu yıl pek çoqdu.  
38 geziyolar geziyolar. bayramlaşmaya geliyolar sa\_olsunnar.

39 **Sİ: Kalabalık mıydı köy eskiden? HK:** esgiden galabalıdı guzüm. bi dü\_ün\_ oldun mu bir  
40 havta helke derdiK biS. bir havtā gıza gına yakılırdı. aqrabalar\_ heb\_ünnerdi ünnerdi urda  
41 dü\_ün gurulurdu. dāvet gezellerdi. ē şimdī iki günde dü\_ün\_ oluyō. bi gün gınagēcesi ertesı  
42 gün gelin\_ oluyō işde bu. bitTi. **Sİ: Şimdiyi boş ver eskiyi anlat. HK:** ēsgiden güzel\_ olurdu  
43 yavrum. Qalabalıq, ne güzel\_ olurdu. **Sİ: Sen amcamla nerede tanıştın da evlendin? HK:**  
44 gayınnam\_ anam\_ rāmetliK\_ jsdedi bu beni isTemedi. **Sİ: Bu mu istemedi? HK:** yok yanı  
45 hani isdiyeleg\_ olmadı. biz birimizi görüb\_ edib bi şey\_ olmadı. anası rāmetliK burdan  
46 pancara giderdi. su getirdim, yemek götürüdüm, yemek gelirdim, anası rāmetliK\_ jsdediydi.  
47 **Sİ: Seni görüp beğenmiş mi? HK:** hı hı. dü\_ün\_ olduydu şurdu işde āhmediñ  
48 dü\_ün\_ olduydu yā a urada dü\_ündē gördü. x: çocūqan biz bunnara oturmaya gelmişiz de  
49 bu golumu çıkartmış benim di. di. di di. **HK:** hē hē. biliyom bereñarı biliyom\_ onu da. gece  
50 vakit bu gomsumuz vardı sarıñanda uña gitTim bölē, götürdü anam sırtında. elimi sardıydı.  
51 x: dövmüşüm ben bunun\_ golumu çıkartmışın. **HK:** yok canım dövme deyī  
52 oynaşıyoduq\_ össen bilmiyom gāli noluyōdu. düşdüm mü ... hē. **Sİ: Çocukken ne oyunlar  
53 oynuyordunuz? HK:** saqlambac\_ oynanıyodu, daş\_ oynuyodūñ. x: emen. emen. **Sİ: Emen ne?  
54 HK:** işde daş\_ oynardıñ şē seksek. Pek datlıydı esgiden. televüzyon filān yōdu yavrum. **Sİ:  
55 Ne yapıyordunuz akşamları? HK:** Qomşular galabalıdı. Qomşular bizē, biz gomsularā  
56 ayşam\_ oldu mu, ayşam\_ oldu mu böyle herkeş birbirine giderdi. valla, bi güzeldi bi datlıydı.  
57 goyun, güzü, sa\_ardıq. inek sözüüm yabana inekler sürürdüK girā çoban\_ olurdu. danaları  
58 sürürdüK. āy esKiki geri gēlse. vallā. e sonra yerişdig\_ etTiK burıya geldim ben.  
59 anam\_ rāmetlik pek temizdi ōle beni süde yo\_ urda hiş soqmadı. burada da inēk, danā,

60 oyun, uzu, hēş yāni bilmiyom Öle ne yo\_urt urtlandırdım ne peynir bitlendirdim, ne  
61 Çocuklarımı kel\_etTim, ne çocuklarımı kōr\_etTim. dōrt dene u iŐiņ\_arasında dōrt dene de  
62 ocuk bōyūtTüm, ūrāŐdım. helal\_olsun. gelēn gidēn gelen giden\_amcaņ da titizdi ha. kendi  
63 unnarnan gezer tozar, ay Şunu hazırlamadıņ\_ı bağırır, bunu hazırlamadıņ\_ı bağırır. Çok  
64 datlı unnerim geşdi buvamıņ\_evini hic\_unutmam. hē buvamıņ\_evini de hic\_unutmam.  
65 yağa yatırsın bala batırsın ī, buvamıņ\_evi dā datlıydı. gece savura kağardık bōle.  
66 anam\_ŗāmetlik yālı yūzlū yapardı. yālı yūzlū yapardı, davul alana verirdiK gece. ıķardık  
67 bāŐiŐ verirdik ginē, yālı verirdiK. **Sī: Davulcuya yemek mi veriyordunuz? HK: iŐdē yapdı ek**  
68 yapdı ya, yoğ bazlama yapdı ozleme yapdı verirdig\_ıņa. siz dā bu apıya geliyo ađıņ diye  
69 ba\_ırıyo ya, verirdiK. yalıņız.. **Sī: Her un mū? HK: yo her un vērmeyiz de arada verirdiK.**  
70 dē yalıņız\_esgi unner Őōle ah geri gelse. esgi unner geri gelse. ay milletler cecelē, tınaz  
71 savırīr, būttūn omŐular bōle īamba filān ossa, fenerleri yađardı millet, dađardı harman  
72 yerinē herkeŐler kimi sap getirī kimi ... buvam\_ŗāmetlīn de ... sapa giderdi. sıdıķa rāmetlik  
73 Kitmezdi abam\_mardı. velasılı çoğ datlıydı esgiler. **Sī: Çok iş vardı ama çok tatlıydı. HK: e**  
74 varlān.. hiç hiç iş doğanmazdı. Őindī biz buvam\_ŗāmetlik bōle bibēr domatis ekerdi bi  
75 tarla, onnarı toplardık, sōna arpuz\_ekTi, arPuzu topladık. gece buvam burda harmanda  
76 durudu, biz\_ırlarda arpuz beklerdiK. rāmetlik, buvam\_ŗāmetliK biz varasıya ayī mıyı  
77 demledirdi. bi de ulube yapdı urda. fasille biŐiridī, melemın yapardı. bī hatice abam vardı  
78 da dā valla ūlmeden\_eveli aņdı. allah\_ōņūne varsın dedi ... saba gidiyolarmıŐ.  
79 buvam\_ŗāmetlik de arpuS toplarmıŐ. sırtındaķı arPuzu dedi getTi dōktū dedi, hadi gidıņ  
80 āli dedī dedi. harmanıņ bi hora geşti ha\_ıa bi hora geŐdī. e uņa varsın diyē buvam da pek  
81 Őeydi canım. bol\_elli, eli\_açdı. verirdi ūle. bi de alabalıdı. pek alabalıdı u harman yerleri  
82 hani elnen gelen dū\_ūn bayram hiŐ dođanmaz ki uzum. dođanmaz. **x: anal yirmi altıya**  
83 ıkınca dēzene telefon\_et de bağsın he mi ızım. **HK: he yoğ ıkınmam. Sī: Yok biz**  
84 **televizyon değiliz. HK: he aman ıkınmıyım. diycēm ya esgi unner peK datlıydı, pek datlıydı**  
85 āli ūtemizi vērsin\_allah, ūtemizi vērsin uzum. **x: ūtede bi Őey yođ orđma canım. HK: yō**  
86 ne orđcām, allahaņ dedī olcāğ\_ölcez\_ışde. orđunun\_eele faydası var mı? yōđ. sıdıķa  
87 abam on seKiz yaŐında ūldū. yedi aylık gelin\_öldū allah\_evladı. hiç kimse almadı anām,  
88 buvām..

## SEYİTGAZİ - Karaören

**Kaynak kişi** : Ramazan Topal, 51, İlkokul  
**Derleyen** : Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Ses kaydı  
**Konu** : Köy hakkında bilgi

1 **RT:** isterse buyruñ\_oturamıñ, istersem siz bilirsiniñiz. **FD: Adımız neydi?** **RT:** ramazan topal.  
2 **FD: Yaşınız?** **RT:** yaş\_elli bir. **FD: Öğrenim durumunuz?** **RT:** ilKokul. **FD: Köyün adı**  
3 **nereden geliyor?** **RT:** kara\_ören kövü burası bi taşlık yer\_öldü için ören demişle, örennik  
4 varmış. undan ğalmış yani. **FD: köyün hane sayısı kaç?** **RT:** şu\_anda üç yüS kırk doñuS. üç  
5 yüz\_elli hane de. hana hâne olunca Pi kişi de bi, on kişi de bi. **FD: Yaz kış değışir mi?** **RT:**  
6 ya kış üç yüzdür. tabi. yazın yine üç yüz\_elli u rahat yani. şimdĩ geliP  
7 gitmeler\_ēsig\_olmuyo yani. **FD: Nüfus kaç?** **RT:** şu\_anda yedi yüS on\_iki mi ne olması  
8 lazım şu\_an, toplam. **FD: Köyün kuruluş tarihi hakkında bilginiz var mı?** **RT:** köyün  
9 kuruluşü\_ışde bir\_asıñı geçik de bizim kö\_ümüz göç\_etme yani bñ kümbet tarafından  
10 gelme. şurda bi kümbet kövü var ya, urdan gelme yāñı. sāde yāñı başlangıcı urdan\_amma  
11 öbür tarafđan da gelmeler var yāñı. **FD: Yüz yıl önce mi gelmişler?** **RT:** tabi bi asır\_önce  
12 tabi canım. bi asırdan dā fazladır yani. **FD: Manav değıl mi?** **RT:** manav. bizim burası  
13 manavdır. **FD: Üç yüz elli hanenin tamamı manav mı?** **RT:** hepsi, hepsi de manavdır. tabi.  
14 bizde ma.. macır yokdur. yörük.. **FD: Yörük, Muhacir, Çerkez, Kürt...** **RT:** hayır. yav  
15 gelenner var da unnar da manav şu\_anda. mesa çerkezler var kö\_ümüzde. ama manav yāñı.  
16 **FD: Yani Çerkezliğini kaybetmiş.** **RT:** tabi canım, tabi tabi. yitirmiş\_ü dedesiniñ dedesiniñ  
17 dedesi, bilmem neyi. **FD: Kaç hanedir öyle?** **RT:** yav öle iki üç hāne filān çıkar yā yani öle  
18 fazla şey yok burda. tabi canım. iki üç hāne çıkar. **FD: Çok mu eski gelmiş onlar?** **RT:**  
19 çoK\_esgi yā. yani unnar şim.. ya dedesiniñ dedesiniñ dedesi yāñı. bu.. **FD: Yüz yıl var yani.**  
20 **RT:** vardır tabi canım. **FD: Kürt var mı?** **RT:** kürt yok. yok. **FD: Tatar?** **RT:** tatar da yok. **FD:**  
21 **Muhacir?** **RT:** macur da yok. **FD: Yörük de yok. Türkmen de yok.** **RT:** yok yok. unnarıñ  
22 köyleri ayrıdır zaten. unnarıñ köyleri ayrıdır yani. **FD: Sadece Manav ve İki üç hane Çerkez**  
23 **var. Daha önce gelip de Manavlaşan var mı başka?** **RT:** yok yok. yok. bağ şu fethiye vadır,  
24 macurdur. büyükyayla vadır mācurdur, bires de alevi şē de ğarışıkTır\_urası ikiye.  
25 yarbasan\_ikiye bölüktür\_ayñı. unđan sonra şu kümbet manavdır. yapıldaK manavdır.  
26 gökbāçe var, yörükdür. tabi. ya türkiyeyi ğurtarannar yörükler\_ışde biliyoñ yani. dī mi

27 hal\_ibrām\_ā. /.../ **FD: Cami iki tane mi var?** RT: evet, iki tane. **FD: Eski mi camiler?** RT: bi  
28 tanesi esKi bi tanesi yeni. **FD: Eski olan ne kadar eski?** RT: valla ū heralda yüz yüz,  
29 yüz\_otuz yıllık filân vadır rahat yā. aşşā de\_ildir yāni. yāni rahat vadır. **FD: Onun dışında**  
30 **türbe, tekke, yatır var mı?** RT: ya türbemiz de var canım. yunus dedeniñ türbesi va. evet.  
31 zaTen ġarā\_örende yunus çoktur yanı. baġ bu şahsıñ da bu\_ası yunusdu. he. öle dī mi? he  
32 ölu da yunus\_ışde, bunun\_ölunun\_ölu da yunus. **FD: Başka var mı?** RT: yok\_ābi. yatırımıS  
33 filân yok. yāni bizim kö\_ümüzüñ tarihi ve kültürel bir yapısı yok\_ābi. hani yeni yerleşim  
34 yeri oldū için. ama kümbetde o\_şun yapıldaġ da esKī yerleşimdir. urlarda bi kıaya mezarlıklar  
35 şudur budur var yāni. **FD: Burada ören yeri var deġil mi?** RT: tābi canım önceden örenmiş  
36 burası yā. **FD: Sit alanı mı?** RT: di\_ıl. di\_ıl di\_ıl. öle Kıara taşlık bi yerimiş yani. **FD:**  
37 **Höyük, eski mezarlık var mı?** RT: yok. ya var da bi tuz tepesi var. bi dē şū ne diyolar\_ū  
38 ibilleriñ\_aġanıñ ġarşısı inönü mü ne diyolar\_urıya yā? inönü mevkī. iki yerde bi şilik var  
39 yani. iki tane kıaya, ġazılmış ġayanıñ\_ortası. tuz tepesi mevkisi. **FD: Sit alanı mı orası?** RT:  
40 sit\_alanı. ya şöle tepē, kıoruma bi mezar va başKıa da bi şey yok. /.../ **FD: Ne tarımı yapıyor**  
41 **burada?** RT: būday, arpa, yani patetes fasülye işde aġlıña né geliyosa. pancardır, ġünaşşīdır.  
42 **FD: Sulu tarım var yani.** RT: var. sulu dā tabi ġıraş da var sulu da var. /.../ **FD: Yakın**  
43 **zamanda göç eden var mı?** RT: göç\_edenner ya var tabi. şimdi göç\_eden néden? şu adamıñ  
44 mese\_á üş tane çocū var, hepsi de şe\_ırde. néden? işsizlikten dolayı. bunun mese\_á nüvus  
45 burda olmuş\_olsa yirmi kişi dā olcaġ bunun\_evinde. **FD: Hane sayısı azalmayıp çocuklar mı**  
46 **gidiyor?** RT: ya bizim baġ baġ şimdi. bizim nüvusumuS baġ hayır. baġ bizim nüvusumuS üş  
47 biñ üç yüz kırık yedi mi ne. bizim\_araşdırmamıza ġöre. üş biñ yōsa altı yüz öle bi şey de ben  
48 de tam\_aġlımda ġalmadı. o nüvūsa teġabül\_ediyo. üş biñ bēş yüzlerde de ortalaması. işde  
49 bu da göç, néden? işsizlikten dolayı. yani bir\_ayleniñ üçü burdıysa otuz tanesi esKişe\_ırde,  
50 afyonda, bilmem şurda burda yani. **FD: Son on yılda kaç hane gitmiştir?** RT: son on yılda, e  
51 nerden baġsañ yanı yüz\_ayle ra\_ıat gitmiştir. tabi, tabi, rahat rahat yanı. yanı evlenen,  
52 evlenen gidiyo. evlenen gidiyo yanı. **FD: Eskişehir'e, Afyon'a...** RT: eskişe\_ır, afyon\_ışde  
53 bu yöresel yā, yani nerde iş bulursa. ya bursa olur, nerde iş bulursa. tabi nerde iş bulursa yā.  
54 **FD: İş için gidiyorlar bir de evlilik için mi?** RT: ya evlenen ya ġardeşim şimdi sen bu adam  
55 ġızını veriyo. işi va mı diyo. adam asgeri ücretle de olsa gidiyo urda çalışıcıġ. bobası desTek  
56 yaPıcıġ. ö\_ē ġeçimini sālıycıK. **FD: Kızlar köye gelmem mi diyor?** RT: ya bi daġka şimdi.  
57 şimdi baġ ben bi şey diyeyim saña. şimdi köydeki ġenşlerimiz ben dernē varıyo. hep  
58 memnun de\_illeġ. ama a\_ılesini getirebilse. getiremiyo ki. yani ġoley de\_ıl\_ı ġadın  
59 gelmeS. urıya giden gelmeS. şe\_ıre giden gelmez yanı. **FD: Gidiş sebebi o olan var mı?** RT:



60 ya u olan di\_ıl. yani gi.. yāni iş\_olanā yok. mecburen çalışıcı. çalışmak zorunda. burda  
61 köyde bi iş yok. /.../

## SEYİTGAZİ - Kesenler

**Kaynak kişi** : Hacı Kamil Akkaya, 86, İlkokul 3; Saadet Akkaya, 77, İlkokul

**Derleyen** : Erdoğan Boz, Songül İlbaş

**Derleme yeri** : Avlu

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Tanışma, Köyün geçmişi, Sohbet

1 **EB: Nasıl işleriniz? İyi mi? Durumlar nasıl? HKA:** durumlarımız işde ileşberin işini  
2 biliyosunus, çalışmayla. **EB: Zor mu? HKA:** e seksen altı yaşındıym dā çalışabiliyoS.  
3 kimse yok. iki kişiyiz. **EB: Bir dede bir nine mi kaldı artık? HKA:** evet. o da yaşlı. işde şimdi  
4 gış şeylēni şiy ediyoS. şunnarı kesem de hazırlıyem aha gışın kesemiyiz diye. da unnara  
5 hazırlık yapıyöz. evet hayır ola. **EB: Muhtarla görüşecektik. Bunları ormandan mı**  
6 **kesiyorsunuz yoksa kendi ağaçlarınızdan mı? HKA:** evet canım. yok. şimdi şu ganallar  
7 yapıldı ya genişledi ya. urda bizim söütlerimiS, herkeşin söüdü varıdı. bunnar annadı mı  
8 çıkar.. kesdik de unnarı gettik işte. odun yapıcāz. **EB: Dayanıyor mu bunlar? HKA:** e şimdi  
9 kömür alıyöz biliyön mu hana şimdi kömürün arasına bunnar çıra gibi dutuşunca kömürü  
10 vuruyosun. yani yanıyö. şimdi kömür yanmaz kına hana yanındaki dutuşmayınca odun.  
11 unun için hazırlık yapıyorS.

12 **EB: Bu köy Manav köyü mü? HKA:** manav. bu köyü guran benim dedem. ... gelmiş evet. **EB:**  
13 **Nereden gelmiş? HKA:** bñ kütāya tarafından gelmiş. bunnar çok zenginmiş yani, üç yerde  
14 kışlamız, şurda çukurtepe, şurda sarıbayır gışlası şu ... Tā aılları varımış yani. e ben de tabi  
15 göyün güttüm aılımız varıdı. şimdi ormana bıraktık burları. öti yan da orman. burası  
16 yalnız çukurtepesi duruyo yalnız aşşā süüt tarafında. şimdi dedem şindi sōnıdan  
17 gelmişler şurlar öti yandağı dere tarafı oyneş. oyneşē oyneş yaylasından geldi. oyneş  
18 yaylasında o yanda unnar āciz mēciz galmış da yāni çok ā.. şey yapmışlar milletē hana, bñ  
19 devlet sürgün ediyö. bi jandarma gumandanı alıyo her taravı gezdiriyö kimse gumanda  
20 yapmamış. yāni almamış kimse. kaböl etmemiş. buriya geliyo. buriyü diyo kına dedeme,  
21 hacı musa dedem için hacıda galyo onun bobası yani ... dedem. bi diyo misavir var diyo  
22 alır mısıңыз ağa diyo. tabi diyo alırız, bizim gōnşumuz yoK. dē şuriya bunnar otusun diyo.  
23 şimdi ya dēyo annadı mı şey olursa size zarar verirse, bi şey yapmaz. neler oldü neler  
24 geşdi. kabristandan adam ... bilmem neler geşdi yaşı.. şeyden yalnız birlik yoKdur. birlik  
25 yoK. onun bunun aliyinde, öteki de berikini annadı mı seyire bakmak, dutuşTurmaK. evet bu

26 vaziyetTe ğalmadı genşler de gini aynı olannardan gini aynı devam ediyolā yani birbirine ...  
27 yoğdur yani, ... e biz\_ōle ben\_ōle dē\_ĵilin yāni kim gelirse gelsin evet veya ne olursa olsun  
28 yani. emme bureyi demiyorS. ğoruluğ var canım hana. ötekinin beriKininin malını hana  
29 ırzına böyne şey\_ĵidennere māni\_oluyoz, kötü biz\_oluyoruz. **SA:** nerden geliyoğuz? **SĪ:**  
30 **Eskişehir'den.** **SA:** hızmet? **SĪ:** **Köyleri geziyoruz.** **EB:** **Kızı sevdiğin galiba.** **SA:** sevdim. benim  
31 ğızım\_ōsun bāli. benim ğızım yoĶ, oluvesin ne va?

32 **EB:** **Amca sizin adınız neydi?** **HKA:** ğacı kāmil. **EB:** **Soyadınız?** **HKA:** aĶğaya. **EB:** **Yaş?**  
33 **HKA:** yāş segĵizen\_altı. **EB:** **Doĝma büyüme bu köyde misiniz?** **HKA:** bu köydeyin. **SA:** bu  
34 kōde dōmuş böyümüş, buralı. **EB:** **Okul okudunuz mu?** **HKA:**  
35 o\_żamat\_okul\_üçecik\_okuyoduĶ. ben yatı.. kırĶa yatı meKdebine vedi bobam. bi  
36 ābēyim\_marıdı u da.. şindi ben\_āĝnandım ābēy\_urdan ğaçırdı bi sene okudum. ğardeşim  
37 bobam yalnız ğaldı, anam yalnız ğaldı ālar, eder. beni ğaçırdı. kendisi öretmen\_oldu ben de  
38 bōyna çifçilinen sürünüyom\_ışde bōle çalışıyoruz ğali. kendi de şindi seyitĝāzide.  
39 benim\_üş dene olan va biri subay, biri edirne de subay\_olan. biri de yūnus\_emde posTane  
40 memuru. biri de ayvalıĶda. işde biz yalnız\_iki kişi. çalıřıyōz, traktörümüz va şeyimiz va  
41 nābıcnı? ileşbellik yapıyoz. bi annadı mı iki bē olan yerleri satTı devlet. Ķaş senelik.. undan  
42 keri.. **SA:** bu Ķıř\_odunu hazırlıyoz baĶ ... **EB:** **Adı neymiş teyzenin öğrensene.** **SA:**  
43 benim\_adı m sādēt. seniñ\_adı ne? **SĪ:** **Songül.** **SA:** kendiñi çok bilīr kendiñi ... hanım ğızım  
44 benim. **SĪ:** **Kaç yaşındasın teyze?** **SA:** ben mi? yetmiş yedi yaşındayım. **SĪ:** **Okula gittin mi?**  
45 **SA:** bēş.. u\_żamanna beşe ğadandı. benim zamanımdı beşden diploma aldım. beşinci sınıfıdı  
46 u\_żaman. bundan dē yet.. atmış sene eveli. yet.. yetmiş yedi yaşımıdyım yetmiş sene eveli  
47 nerdeyse. u\_żaman ēyitmenner varıdı. üçüncü sınıfa ğada. biz\_üçüncü sınıfı bitirdiK  
48 öretmenner çıĶdı. iki sene dī yeñi çıĶan\_öretmende okuduĶ. undan sona işdi beşden diploma  
49 aldık çıĶdık. bi den dā da ğoceye geldik. **SĪ:** **Nereden geldin?** **SA:** dē şurda yeşildepe köyü  
50 va, urdan. ben burada, buralı de\_ĵilin. **SĪ:** **Kaç yaşında geldin?** **SA:** on yedi. ben geleli  
51 tam\_atmış sene oldu. elli üç, elli üşde geldim. atmış sene oluyō işde. atmış sene doluyo  
52 bilene az ğaldı. ĩşde. yaşeyip gittik burda. İtiyarladık. bōle işde. hasdalandık. tansiyon  
53 hasdasıyın işde. **SĪ:** **Geçmiş olsun.** **SA:** sa\_olun. kemik\_erimesi va diyolar. böbrekler ğan  
54 yapmıyō, ğan veriliyo. u da allerci yapıyo. bilmiyon\_ışdi gidiyoruz baĶam ğuzum.  
55 ölmeyince ölünmüyō da, iyi olunmuyō da. ōle, yaşlandı mı her şe ayaĶda. e kimse yoĶ, Ķıř  
56 yaĶcīmızı hazırlıyoz. ğış gününde çıĶamayĪz, götüremiyiz, getiremiyiz. yaşlılıĶ. kōleri ne  
57 diye geziyoğuz? **SĪ:** **Araştırma yapıyoruz.** **SA:** hē. iyi baĶam iyi. sa\_oluñ da yapıñ baĶam.  
58 allah genşlere uzun\_ömür vesin biže de iman ğuran nāsib\_etsin. **HKA:** ğız hanĝı şeyde  
59 sādēt, ğacı? benim torun\_ū.. onur hanĝı ünüversitede şey? **SA:** şey bileciKTe. hē şe..

60 mesleK ȳse\_ıdı ya. bilgisayar\_üzerineydi. iki senedir\_ıŖde urda, bileciKde. **EB: Ne**  
61 **yapıyorlarmıŖ diye sordun mu? SA:** ıŖde kendi yemeyimizi biŖiriyöz, kendi bulaŖımızı  
62 yıkıyoz. köy burası. köy burası ıŖde bağ, bāça.. bāçe ekdim bureylan\_eleniyon. **EB: Ne**  
63 **yetiŖtiriyorsun bahçede? SA:** bāçede Ŗunnar fasilleydi ğuruyo ğāli. ötekiler domatis, dē  
64 Ŗunnar pırasa. öle bi Ŗeyler\_ıŖde. hē. ıŖde biz unnarınan ğünümüzü geçiriyöz. dede gidiyo,  
65 hacı amcağ tarlalara sürüyō, ēyi kötü ekiyoz, ekin\_ekiyoz. baŖĝa bi Ŗēy\_ekmiyoz.  
66 Ŗükür\_allā allah bugünümüzü aratdırmasın. dā elimiz\_ayāmız bağam ... dutuyo. kendi  
67 kendimize bağıyoz da.

## SEYİTGAZİ - Kırka

**Kaynak kişi** : Pakize Baskal, 66, İlkokul 1; Hüsnü Uysal  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Dokumacılık, Düğün

- 1 /.../ SGA: Ablacığım adın ne? PB: pāgize. SGA: Soyadın? PB: başkal. SGA: Kaç yaşındasın?  
2 PB: atmış bēş atmış\_ı altı filān\_ı şte. SGA: Okula gittiniz mi? PB: tek bi sene bire gitTim.  
3 SGA: Niye öyle oldu? PB: e ne bilem? yollamadılā o\_ zaman bī bōle mejbır dutmōladı. bi  
4 sene gitTim bire undan sona yollamayivedilē, gitmedik. hiş de arıyan soran\_olmadı yavrum.  
5 SGA: İş mi çoktu? PB: iş ço\_udu. iş ço\_udu anam ğıra giderdi. evde çocuklā vardı.  
6 hayvan\_ınek mal vardı. yollamadılā gitmedim. bi dā da heş de hanā şindiKi gibi o\_ısa u zor..  
7 zora ğoşcaklar belKi, arıyan soran yo\_udu. gitmeyivedik kaldık. HÜ: bi de ablam\_ on dört  
8 yaşında evleniyo bak. on dört yaşında. PB: on\_üç. on\_üç on\_üç. on\_üç yaşında evlendim.  
9 SGA: Okula gitmediniz kardeşlerinize mi baktınız? Neler yapardınız o zaman? PB:  
10 ğardeşlāmıza, ğardeşlāma bakdım. eviñ\_ekme\_ıni iderdim, esvabını yıkardım her\_ışini  
11 görüydü. on\_üç yaşımıydım\_amma her\_ışı görüyodum. e unnara bakcan dēyē evde  
12 anam ğıra gidērdi. ben\_ evde iş görçen, aş yemek yapcān diyē yollamadıla. SGA: Yemek  
13 yaptın. PB: yemeK yaptım. SGA: Eskiden çok mu zordu hayat? PB: zorudu yā. zorudu. çoK  
14 zorudu. dağa gidērdiK odun getimiye. kömür yo\_udu. sapa gidērdiK tarlıya gidērdiK.  
15 tarlıdan sap getceS, harman\_yerine di.. ğoycaz, düven sürcez derkene iş ço\_udu.  
16 unnānan\_üreşdik. işTe. eveli bi ekmeK, fırında ekmeg\_eTme yo\_udu bōle. satın\_alma  
17 yo\_udu. kendimiz buydeyi yıkōduK, ğuruduyoduK, gidib\_ūdüb geliyoduK deyirmende.  
18 etmek yapıyoduK. her şeyi kendimiz yapıyoduK. işTe öle üreşcaz diye o\_ı.. yollamamışla.  
19 SGA: Dokumacılık biliyor musun? PB: ben bunnarı kendim doKudum. biliyodum. SGA:  
20 Nasıl dokunuyor bize tarif eder misin? PB: bunnāñ işde bōle cezmi a\_ıecı vardı. yannānda  
21 vardı, üsdünde altında vārdı. biz\_ınnarı ipini evelā erişini yele iki dene ğazık çaKardık bōle.  
22 uña çezerdik bōle dolana dolana dolana. urdan sona ğaldırıydık, a\_ıacıñ birine sarardık, geri  
23 bi yol da birine indiriydiK, unu ğālī doKurduk. iki kişilise iki kişi doKurduk, üş kişilise üş kişi  
24 doKurduk. kendimiz doKurduk. SGA: İki kişilik, üç kişilik büyüklüğüne göre mi? PB:  
25 böyüklüne güççüklüne göre. böyüklüne. bu eviñ boyunca vā olurdu, enince olurdu.  
26 böyüg\_olurdu. üş kişi doKurduk. a birāz e şü ğoridorlā gibi ēsiz\_olurdu iki kişi doKurduk.

27 enine böyüklüne güççüklüne göre. **SGA: Bunun ipleri nasıl? PB:** ipleri yün. yün. kēndimiz  
28 daratTır gelirdiK şērde yapāyı. undan sonā işlērdiK, boyārdıK kendimiS. undan sona  
29 doğurduğ. **SGA: Boyamasını nasıl yapıyordunuz? PB:** boya toz boyalā olurdu. toz boyalānan  
30 kendimiz boyardıK. içine ilimon Tuzu atardıK. bi şeler sirke ğuyardıK solmasın diye. unnānan  
31 boyardıK. toz boya. **SGA: Ağırıklı olarak mavi görüyorum ben. Renkler... PB:** her çeşit vardır.  
32 mavi de her çeşit. mor vardır, sarı vardır, pembe vā, māvi va, yeşil va, her çeşit vardır. **SGA:**  
33 **Peki ziliyle bu kilim arasındaki fark ne? PB:** bunna ağ namazlā derdik. hē. ziliye bu ğaralara  
34 zili derdik. bunun erişi, argācı beyazdı. ağ namazlā derdik sāde geçgi ipleri boyalı hanı  
35 irenđli. ötekininki siyahdı, argācı, erişi. uña zili derdiK. **SGA: O kadar kıra giderdiniz bir de**  
36 **bunu mu dokurdunuz? PB:** bi de doğurduğ. bi de iplēni kendimiz işlerdik bōle kirmanda.  
37 kendimiz işlerdik. undan sona kendimiz boyardıK. urdan sona bi de doğurduğ. uña buña  
38 meci gidērdiK birbirimize ödüş. ben uña gidiveriydim u baña geliveriydi, doğurduğ. ā şindi  
39 dā ğış hālinde hana hevālā iyice ısınmadan doğzan başı başlardıK doğumıya bunnarı. ēyice  
40 yazı çıkasıya, yaz işleri çıkasıya çapalā, yolmalā çıkasıya ğada bunnarı doğurduğ. unnar  
41 çıkdı mı ğāli yazın ğıra giderdik bi yol da. Pancar çapalādıK, haşeş çapalādıK. unnarı  
42 ğaldırıydıK ya.. ğūz dü işde. undan sona eve girerdik tā son zaman Kāli. **SGA: Kışın da**  
43 **oturmazdınız. PB:** Kışın ğışın da bunnarı doğurduK, işlērdig ipini iyiriydiK bōle kirmanda.  
44 undan sona boyardıK, ğatlarıK, bükerdiK. ğışın da unnānan üreşirdiK, unnarı doğurduğ. u  
45 ğidā iş ço udu ki eveli nereye oğula filān gitciñ? **SGA: Çocuklarınıza öğrettiniz mi? PB:**  
46 örenmedilē bunna ikisi de benim ğızlām. örenmedilē. yeñi yetişenne hiç havas etmedi,  
47 hiç örenmedi. hele hele şindi ğali esgilē de yapmō. herkeç halıya döndü ğāli yapmōla kime  
48 yapmō. **SGA: Ama bunlar daha güzel. PB:** e unnā daha güzel tābi daha ğıymatlı ama  
49 yaymōla. yığılī demet demet, yaymōla bunnarı. dođumōlađ da yaymōlā da. e bu yıkandı ama  
50 yıkandı yıkanmışkana kendi kendini boyamō ama altını marliyeri boyayo diye yaymōlāmış,  
51 boyuyomuş bilmiyon. sōna ormana çevirdik. ormandan dođuyyolā kimisi. unnā yayıyo hana  
52 bu ēsizleri bu kü.. ğoridoğlara filān doğunannarı şilerden orlōnnādan dođuyolā. **SGA: Hep**  
53 **aynı desen mi değişik mi? PB:** de işik. de işikTir bununđu. bununđu aynı olur bu  
54 siyah olanınđı. siyah olanınđī aynı olur da bunun de işikTir. ortasındaki ğocamana ğöl  
55 derlēdi. şu aradağı berideki acığ böyüye, şuña ğatırannı derlē. undan sōna eli bōründe derlē,  
56 ayı göbe ği derlē, fircan ğayma derlē. unuñ heP de işiK de işiK desenneriniñ adı vardır. şu  
57 kenardan ğidennere ceviz derlē. unnāñ de işiK adları. **SGA: Kağıtlarda mı var ezbere mi?**  
58 **PB:** yōđ yōđ ezbere. herkeş ğafadan eder. unu ezbere bilirsin. kāattan filān de ğil, ğafañdan.  
59 örendikTen sōnā ğafandan bilirisin sāten. **SGA: Ama böyle muntazam muntazam çıkıyor. PB:**  
60 tābi. unuñ sāten biri ğavışmıya başladı mı biriniñ yeri açılır. unuñ yerine de unu ğorsuñ.

61 **SGA: Böyle bir sürür renkli ip oluyor. PB: hē. renkli ip. SGA: Bir ondan bir ondan. PB: ...**  
62 **renklerini hangından guycāsa birbirine uydurusun\_ışdē. undan görsun gafandan. /.../**

63 **SGA: Eskiden düğünler nasıldı? PB: esgiden dü\_ünnē on kişi yavuT beş kişi Kaş dene**  
64 **dü\_ün\_olcēse hepsi bi havtaya toplanırdı. havtada bōle havtada bi dene dü\_ün\_olmazdı**  
65 **şindiki gibi. ğış\_ayları olurdu yazın iş Çok\_oluyo dēyē heP ğışın\_ıderlerdi dü\_ünneri. heP**  
66 **on beş kişi bir\_araya gelirdi gelin dü\_ünüyse on beş dene gelin bir havtada biterdi. seninkī**  
67 **bi tek davulcu olurdu. seniñ\_evin\_öñünde varıydı davul çalardı benim\_evin\_öñüne gelir**  
68 **çalardı öle öle bir havtanıñ\_ıçinde on dana gelin\_inērdi. perşembe gün, pazar gün ğına**  
69 **vurulurdu gelinnēñ başına eveli ğına yakılırdı. ũ ğına yakılırdı pazar gün, perşembe gün**  
70 **gelin\_inērdi, dü\_ün biterdi. bi dā dü\_ün mü\_ün yok. bir havtanıñ\_ıçinde on beş dene gelin**  
71 **bitērdi. öle olurdu. şindi havtada bi dene dü\_ün\_oluyo, havTada bi dene dü\_ün\_oluyo. öle**  
72 **de\_ıldı herkes bir havtada etcek. çünkü iş çok. iş çok nerden dü\_ün\_etteK. yazın**  
73 **zāten\_olmazdı ğışın ğarda çamurda. öle olurdu dü\_ünnē. SGA: Abim seni nereden gördü de**  
74 **istedi? PB: u anası buvası isTedi ābeyiñ\_ısTemedi. SGA: Görmemiş miydi? PB: hiş**  
75 **görmedik. eveli ken.. sen beni isTemezdin, ben seni. hiş haberiñ bile olmazdı. anası isTedi**  
76 **alcañ dedī ā bu da almaycān diyemedi. almasa bile almaycān diyemedi. eveli analāñ bubalāñ**  
77 **sözüne bakılıyodu. şindiki gibi di\_ıldı, isTediñ\_olmōdu. hiş haberim bile yok benim.**  
78 **isdemiye gelmişle, isdemişlē. burda bunnāñ\_ev de benim ğız bunun ğardeşi de arkedeşimdi**  
79 **sāten. bunnāñ\_eve bizim\_arkedeşlāmız ğızlā gelmişle. ben de gördüm\_unnarı aşşādan. ben**  
80 **de gelcen yannarına gelmeg\_ısdedim hana geldim. yōğardan bi bunnāñ\_ıçinde bizim**  
81 **dayımızñ ğızı vardı. indi geldi yüzüm\_anneş ğız sen nereye geliyoñ dedī. siz de geldiñiz**  
82 **dedim ben de gelcen. ğız el yāri saña söz yapceK dedi ā valla vaman dedim. valla vaman**  
83 **dedim. ne sözü yapceKlāmış dedim. ben de gircem mu\_ağKaK siz ne geldiyseniz gircen**  
84 **dedim. girdim\_ırıya ğāli unnāñ\_eve. urdā arKıdışlānan filān\_otTuK gitTiK. értesi gün\_ñü**  
85 **unuñ\_értesi gün mü söz yapıdlā. on\_üç yaşında on\_iki yaşında, on\_iki yaşımıydım**  
86 **belki. on\_iki on bir, iki sene söz.. nişanı durduğ biS. on bir. iki sene nişanı durduK**  
87 **güççük diyē, güççün diye. e on\_üç yaşında evlendim nikāh\_olmadı bizim. yaş tutmıynca**  
88 **nikāh\_olur mu? olmadı. /.../**

## SEYİTGAZİ - Kümbet

**Kaynak kişi** : Hüseyin Daşgın, 90, İlkokul; Seydi Kanat, 53, Lise  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Muhtarlık  
**Kayıt türü** : Video, Ses kaydı  
**Konu** : Eski hayat, Mani, Şiir

1 /.../ **SK:** sanā arķıdışlar bi şeyler sorıçıkla. **EB:** Amca adın ne? **HD:** adım hüseyin daşgın. **EB:**  
2 **Yaş kaç?** **HD:** yaş doķsan\_ oldu. **EB:** Maşallah. Bir şey değil daha. **HD:** hı niye? **EB:** Bir şey  
3 **değil daha.** **HD:** hē. şiydē tıpta yatıyon. iki toķTör baķıyō bānjā. biri şey ... birisi bülenT  
4 doķdur. niyē? benim olan su işlerinde çalışıyo ikisine de para basdırı buvama baķıñ diye,  
5 yōsa öle olsā baķarlā mı? bülenT doķdur geldi. amca sen kaç yaşındaydın? doķsan  
6 yaşımıydın. sen nē yirşin dedi. ben ormanda gezdim. ciyerlē temiS hava aldım dedim. çam  
7 suyu işdim. ēkmek yerine sulu sulu közlēme et yidim ben didim. amca vallaħi pravo didi. yā.  
8 insannar doęduęu bōyüdū yeri benimsemeli. şehirde eksozlařdan çıkan duman faPrıķalardan  
9 çıkan kirlı duman ķadınnara dūşık yaptırı, bōle temiS hava nerde buluyon? yā. ĩsannarı  
10 yaşıtan havāynan su. ā dūn muķtara dedim benim tarla va. tarlada ğıyılarını hendek  
11 ğazdırdım da su aķıyo şindi. yerinde aķıyo su. hē tatlı su. valla şıye yapıldā gidiyon insannarı  
12 yaşıtan su. ne güzel su valla görseñ bi. ne datlı su. vallaħi baķ. yalnız\_ işde benim gücüm  
13 yoķ da muķTara dedim yāv dedim bu goñşuyu dedim kövlüyü dedim kireçli sudan ğurtaram  
14 dedim ya. az bi mesāfesi va dedim bi yardımcı ol da hemen yoluñ\_ üsdüne ğoyverem dedim  
15 ya. iki yüz metireliK bi şēsi va ya, mesaFesi va. vallā baķ ha. yā. **SK:** yaPııcız\_ inşalla unu  
16 yaPııcız. **EB:** Bu köy eski bir köy mü? **HD:** bu köy selçuklu zāmanı kö\_ üdür bu köy. he. **EB:**  
17 **Eskiler köy hakkında ne anlatıyor?** **HD:** burda mı? burda az bi hāne varmış. ķorķu varmış  
18 u\_ zamanıñ bēħrinde. undan sona şēden bura bu gölü deñiz gibi doldurmuş. bi ğapı  
19 yapmış\_ urıya. mezerlīñ yanında da asger işey oķtūnan şe nōbeT dutmuş. kendi  
20 ķordon\_ altında yaşamış. burda şindi esgiden bizim tekKe vaş ya şindi burdā bi deliK vardı  
21 deliKten\_ urģanı salladıñ mı dēymēyo. daşı attıñ mı tañ ğafaña gidiyo. ızģara üsdünde.  
22 asgerde saña derler sıķışdıñ zāman ğır yaķ dūşmana ğalmasıñ derler. içinde iki dene ğabır mı  
23 oļsa türkler hazınıyi ellemesıñ diye anñıyon mu? ha. de şindi u yer\_ altında hazınıdan ne  
24 çıkar ora açılsa, orıya bi nōbetlig\_ olsa, urda bi beKÇi gelen gidenden ... göstermeden parı  
25 alsa ... **SK:** şindi şurda hūsēn\_ emmi şurda bi māra vardı unu annatsaña. şu ğadınıñ\_ evi  
26 urdan\_ urıya gitTini falan. **HD:** ha ha baķ o.. baķ şurda bi māra var. yani ğırıñ ... gidiyo.



27 niye? bu deñiz gibi su va. su ... götümüş. su ... almış. ha. yā. bi de şindi urda bi de mazgal  
28 delikleri vardı. oK, oK ğullanmış u\_zamanıñ bērinde oK. silah yok. silah\_undan sona körölu  
29 zamanında çıKdı, delikli demir çıKdı mertlik bozuldu diyo görüyün\_ñu? hē.

30 **EB: Mani bilir misin? HD: bilmemin? çok. çok. EB: Söyle bakalım iki tane mani. HD: şey. ne**  
31 diyem\_ñā?

32 hey dağlār ulu dağlār,  
33 etrafınī zümrü bağlar,  
34 herkes sevdiyinin\_ārār,  
35 coşan qalbīm uña yañar.  
36 şu dağlār olmasaydı,  
37 lāleleri\_ solmasaydı,  
38 ölüm\_allāhıñ\_ emri,  
39 bu ayrılık olmasaydı.

40 **EB: Başka söyle. HD: ben mi? EB: Şiir söyle istersen. Şiir var mı? HD: şir de va canım.**  
41 meseLā. unutma! yāni nēyi unutma. qadınar çocūnu bırakıp da atıp da ğaşdı günneri, u acı  
42 günneri unutma. ismi annıyoñ mu?

43 bir\_avuçtan fazla insan de\_ildik  
44 bize dünya düşman\_ oldu yeni\_ildik  
45 bilirdiler şan vermişti esKi türk  
46 esKi türk topumuzu süngümüzü aldılar  
47 ülkemize düşmannarı saldılar  
48 anadolu başdan başa heP yandı  
49 bayrağımıS siyah kana böyandı  
50 mināreler duyguları var gibi

- 51 bizi urtar! bizi urtar yā rābbi!  
52 deyip yanā Őērlere apandı  
53 o yıılan başdan başa vatandı.  
54 her yer siyah hatTā siyah gibī  
55 iin\_in yanıyordu gōnlümüzde bi ateş  
56 yandī yandī bi\_aleyi bekledi  
57 bu yanan Şey gōnüllerini ekledi  
58 bir gūn yanar dađ gibi ufudan  
59 alevlendi eŐ niayeT bi isyan  
60 yandī yandī bir\_aleyi bekledi  
61 bu yanan Şey gōnüllerini ekledi.  
62 Őindi bū iŐde atatürk yanī onyadan gelirken u tūyleri ũrpermiŐ. tirenden foturaFını  
63 ekmiŐler. bi de otuz sekizde ōldū. ben bayraqları yarıyı indirdim. anadıŐını? hā. atatürkün  
64 Şindi Şeyde anđara polatlıda benim bubam asger. ğarā kāzım Paşa yanında bi ... rütbesi neyse  
65 paşa varımış. ne demiş? ocuklar biz bunnā saaryaya dōk.. dōkemedik anđaradan yer  
66 dutmuş\_aramıŐ, allah yardımcısı allah taravından bir rüya gelmiş. suyu ... saaryaya  
67 dōkūvemiŐler. yanī  
68 saarya saarya aman saarya  
69 dađlardan sūrūP aan saarya  
70 coŐduŐ dūŐmannarı bārında bozduŐ  
71 aŐ ... aman saarya  
72 kōr\_olsun sūrūnsūn tedirgin\_olsun  
73 saŐa bi yan gōzle baan saarya  
74 sulā bile yardım\_etti bizē. ha. yā.

75 **EB: Yunan geldi mi bu köye? HD:** gelme mi? dört sene duruyo. **EB: Ne yapmışlar? HD:** ne  
76 olcuK? dē şindi kırkız va. arabörende niye anıyon kırkızlık ne u? biliyon\_nu? anasının  
77 bubasının yanında gızını gelinini urdan götürü ... daş yaparlarmış biliyon\_mu? vemedi mi ya  
78 bi süngü sopa ya bi gurşun. hadi veme. bu günneri bu acı günneri demin\_uña deyindim ...  
79 gonusmeyi. hē. u acı günneri yaşa.. yaşıyan var mı? bilen va mı? he? ergene ğarı dövmesi  
80 göley geliş bu vatan nası ğurtuldu? he? niye millet undan sona benimsemeli? cumur.. burda  
81 atatürkün ğurdū cumhuriyeti. he? sen undan sonā allahın\_aşğına urda. körölu belinde yanī,  
82 sabā yakın toplarıñ çelik\_āzı  
83 çaldı bi hücum marşı  
84 bu ölüm besiniñ içinde yandı dağlar  
85 alt\_üst\_öldü eridi demir\_ālar.  
86 /.../ **EB: Bu köye gelmiş mi Yunan? HD:** gelmá mı? dört sene ğalmış diyom görüyon\_mu hē.  
87 yā. ben bórda cannı tarihim ben cannı. **EB: Okul okudun mu amca? HD:** kīm? ben mi? ben  
88 ĩsanın\_organlarını, moturuñ\_organlarını, türkiyenin\_cōrafyasını, dünyanın\_cōrafyasını  
89 bilen\_adamım ben. hē. **EB: Senin zamanında burada okul var mıydı? HD:** ilkökul vardı. üçe  
90 ğadağ okunuyodu. onuñ da kimsiye faydası yok. ben dördü beşi okudum. ben genşlimde  
91 sipor havaS\_ıtmadım, avcılık havas\_ıtmadım. ... kendim şarkıcıyın saz havas\_ıtTim.  
92 benim böyüm vardı. çukurcıya yolladım. git burdan başa bi saz\_al ge dedim. u da gitTi  
93 geldi. len nérde saz dedim. bi ğoyun\_ısdedile. len veriydiñ\_undan sona bi ğoyun doñuz  
94 sürüsü benim\_çin dedim e. veriydiñ bi ğoyun dedim. ... u saz dı başa ğaldı. bēn saz  
95 havas\_ıtTim valla genşlimde. kendim, kendim besTe yazarım ben. tabi. izmire gitTim bak  
96 beni izmirde şindī urıya bi beste izmir\_çin ... bi besTe yazdım.  
97 sabah güneşi dömuş denizi üsdüne ...  
98 leylek gözlü sevgilim pençereden gel gel\_ediyo  
99 mehtaplı bakışları beni veran\_ediyo  
100 in de gel leylek gözlüm kōnağlarından  
101 ben de seni sevem dudaklarıñdan.  
102 dan kelimesi yansımali sāluyo. annıyon\_mu? ha. ... nölucuK? yansım olucuK. şindī leylek ...  
103 deniz sakiniken fara gibi fara gibi fārlans yapar. uña billur denir. leylek gözlü

104 kadınların içinde gözleri yarma gözleri su.. uzun kipriKli ğarâ ğaşlı bu gözlere de leylek  
105 gözlüm denir.

106 in de gel leylek gözlüm ğonağlarından

107 ben seni sevem dudaklarından

108 dan kelimesi yansmalı sâliyo. yazsañ iki sö.. göre.. görüverem bi. hē. varsa yazıcıñ.  
109 yazamañ vallâ. ha. sonra deñiz suları girmiş sularıñ ğarâya girdi yere körfez denir. ğara  
110 parçasınıñ deñize giri de burun denir.

111 deñiz suları girmiş izmir içinde körfez ediyö

112 leylek gözlü sevgilim ğordon boyuna tâlim ediyö.

113 izmiriñ güzel yeri.

114 in de gel leylek gözlüm ğonağdan

115 ben seni sevem yanağlarından

116 dan kelimesi de yansmalı sâliyo. gördüñ mü besdeyi? he? yaz da bi görem bağam bi. yok hē.  
117 vallâ. dâ çok. **FD: Masal da bilir misin amca? HD: masal mı? ne masalı bilmiyom ... /.../ HD:**  
118 ben de şimdi hayvandan geldim. şe çiftte va. unnâ mani vericiK ben tüfeg atcın. unnar hiş  
119 mani vemedi. ben şimdi ğâli maniye başladım yapıldâñ ğızlarına.

120 şu yapıldağıñ özleri,

121 sôrmelidir şu yapıldâñ ğızlarıñ gözleri,

122 hiş mâni bilmiyo şu yapıldağıñ güzelleri.

123 /.../ **SK:** sen zeyneb abayı, ninēyi bôle mi ğandırdıñ yâni? **HD:** kimi? **SK:** ninēyi. **HD:** zey..  
124 zeyneb abañ baña ğırış geldi. **EB: Ne geldi? SK:** yâ o dedi dedi deyciñi. he açıklama boş ve.  
125 hē eveT. **HD:** şimdi bağ bi benim böyüme nişannıydı. o şimdi zâ.. üşümeden zâtüriden öldü.  
126 öldünü dayanamadılar tekrar baña nişan yaptılar. ha. /.../

## SEYİTGAZİ - Örencik

**Kaynak kişi** : Kezban Akkaya, 68, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Dokumacılık, Yemekler, Eski hayat

- 1 **Sİ: Adın neydi teyze? KA:** kezban. **Sİ: Kezban? KA:** akkaya. **Sİ: Kaç yaşındasın? KA:** atmış  
2 sekiS. /.../ **KA:** satın almaya çok gelen va da vemiyoS. **Sİ: Nasıl yaptığını anlatsana teyze.**  
3 **KA:** buyur anam. **Sİ: Nasıl dokuyordun bunu? KA:** vallâ nası dokuyucun işTē. ipini  
4 éyiriyon. undan sonra boyeyon, ipliklerini. undan sona erişini ayrı iyirisiñ, bükēsiñ unu bōle  
5 şēde, çıkırıkda. undan sonam ağāca çekersiñ şōle büyüK aşşadan yoqarıya bi ağāc olur.  
6 böyük bu kilimnere göre. ağāca çekersiñ. undan sona kücüleriS orasından. bōle indiriP  
7 galdırma.. **Sİ: Ne yaparsın? KA:** kücü kücü. kücü yaparıS. **Sİ: Ne o? KA:** işte ağāca bōle ipi  
8 kücülüyoZ yāni şey etmeK için. hara.. dinneriñ ğarışmaması için, ipleriñ birbirine. undan  
9 sona ğali işde başlıyon, kirkidinen dokuyup gidiyon bōle. dört kişi oturuyō. ekiyon yapıyon  
10 gidiyō. **Sİ: Kirkit ne? KA:** bōle vuruyon ya otutturuyon ipleri. unnar. kirkit deriz biS. halı  
11 dokuyannarda görüyonzdur belki. de unnarıñkılar demir kirkit. bizimKiler ağācıdı. **Sİ: Kaç**  
12 **günde dokuyordun bunu? KA:** yedi günde filan yapıyoduğ dört kişi. **Sİ: Bu kadar bir halıyı**  
13 **dört kişi. KA:** evet. dört kişi. **Sİ: Sadece halı mı dokuyordunuz? KA:** halı dokuyoS. halı,  
14 çapıtTan pala doKurduK eveli çuval doKurduK içine arpa buydey ğuymağ için. emme şindi  
15 çok ğoleleşdi. çuval mı dediñ yer göy çuval oldu. yāni beş altı dene çuvalı olan ğoñşu yā  
16 böyük zeñgin. ğāli bi araba olurdu ğoñşu yetmezdi undan alırdı bi çuval. ğuyardı bolca  
17 yetmedi geti bi dene çuval vē. ōleydi. şindi her taraf çuval oldu ğāli. laylōn çuvallar  
18 çıkıverince millet çuvalı muvalı atTı. her şey hazır. çapıtdan pala dokuyuyoduK, altlarımıza  
19 yayınmya. şindi ğāli halı yayıyo millet. unu beyenmiyo unu atıyo unu beyenmiyo unu atıyō.  
20 **Sİ: Pala mı diyorsunuz ona? KA:** unnara çapıt pala derdik. bunnara kilim diyoS. bunnar  
21 kilim. **Sİ: Başka el işi ne yapıyordunuz? KA:** el işi çorab örüyōduK. elimizde dikiş  
22 dikiyoduğ. eveli gömlek ğeyilirdi, iş donu derdik bōle beyaz, bēzden. unnarı elimizde  
23 dikedik. makine yok. **Sİ: Kumaşı nereden alıyorsun? KA:** ğumāşı bazardan,  
24 bazardan alıyoduğ topunan getiriyodu satıcılar. meselâ bu hāniye bi top mu bezi lâzım? kaç  
25 dene İsan varısa ikişer ğat giyisi meselâ bi de işdirimnen de işdirim eveli ōlēdi.  
26 de işdirimnen de işdirim iki ğat elbisesi oluyodu adamıñ. iki enteri, gömlek. ōle oluyodu.

27 **Sİ: Alıp dikiyordunuz onları. KA:** hē. unnar kirlendi mi yıkayıp ğuruduyoduñ, ötekileri  
28 ğeydiriyoduñ adamnara, kendine. undan sona unnarı bi dā çıkarıp bi dā ğeyiyoduñ işde.  
29 öleydi evelilerden. emme şindi devir çoğ ğiyi. yāz gelirdi u işiñ arasında millet yolmaya  
30 gider ekinneri yolarlardı böle çöteynen. şöle şöle olurdu. ğübre yo ğudu bi şey yo ğudu. **Sİ:**  
31 **Neyle? KA:** çöte derdik çöte. el orağı éyer biliyosañ. he. unnan ğāli böle yolarдық.  
32 saman ğolsun mallara yiyiciK diye. elimizinen yolarдық. şindi geliyo biçerler oh ne ğüzel.  
33 alıyo buydeyi getirip yığıyolar. eviñe bile zāmet ğolmuyo. bi eve ğuyarsıñ bi satıcığ ğolursuñ  
34 hadi geri çıkar sırtıñan. şindi biçerden ğalan motura sarıyo hadi bağam satan satıyo.  
35 tohumunu ğoyuyó, yiygisini ğoyuyó malınıñ. ğalanını götürüp satıyo. eveli öle de ğil zaten  
36 yiyiñ zor çıkıyodu. öküz arabasınnan, at arabasınnan. kepāzelīdi. vallā bu devirleri ben  
37 çoK beyeniyón çünkü çok süründük. iş ğünündē çamaşırıñ kirlenir. yıkayan dersin yerine  
38 ğöre sular ğalmadı kōde. yıkıyamazsıñ eliñ ğermeS. gece eviñde su filān ğolsa gine işden  
39 gelince sabācaK da çamaşır yıkaşañ ğoymıycıK. emme şindi ne ğözel. geliyo ğırdan depiyó  
40 üsdündekini atıyo mağaniye. bi yandan yemēni bişiriyo bi yandan çamaşırı yıkanıyo. bi de  
41 enerjiler şey ğoldu. ircat ğoldu, ısıdıcılar. oh haşıl haşıl ğayniyo su. bulaşına, yemeyiñe,  
42 çayıña hemen geti ā ā u ğo bī şey ketile su. beş dağkada tamam. çay ğoluyó. yoñğa toplıycıñ  
43 dışarlardan ğuzine yaķıcıñ da ğuzine bilir misin sen? ha. ā unnara yaķıcıñ yoñğaynan,  
44 odunna dālar yassaK. yaz ğünündē.. **Sİ: Yonga ne? KA:** yāni odunnañ ğırıkları.  
45 hayvannañ tezekerini yapardığ. boķlarında. tezek yapardığ samanna ğarışdırdıK.  
46 yazın unnañla süT pişiriydiK, yemek pişiriydiñ. emme şindi ayğazlar filān çıkdı hemen  
47 çalıyoñ bi kiprit her şey ayānda. gine öleyken millet dā iş çoK diye ölüyo ölüyo. valla. hazır  
48 yemeyi yemek deseñ bol. her şē unū yāni ğıyıp pişirip zorlarına geliyo. dā yani loķantadan  
49 gelse bi de memnun ğolucuklar.

50 **Sİ: Ne yemek yapıyordunuz eskiden? KA:** ēsgiden yavrum ne yapıcıñ işde tarana çorbası,  
51 bulğur çorbası, işde ğuru fasille, patetis yemēyi, hamır işi. **Sİ: Hamur işi ne? KA:** ğāli börek,  
52 ğözlemē, hoşmerim yapardığ. **Sİ: Nasıl yapıyordunuz? KA:** tereyağınıñ suyundan. **Sİ: Nasıl  
53 oluyordu? KA:** unū şey yapıyoñ. yağı bulārsıñ. yağını alırsıñ. unuñ ğoyu suyunu bi tencereye  
54 ğuyarsıñ. ğaynadırsıñ. ğaynayınca getiri unu içine atarsıñ. ğārişdırsıñ unu böle bişiresiye  
55 hamır. undan sona bişirisin. Sininiñ altına tereyağını sürērsin. undan sona unu dı üsdüne  
56 böle ğaşşın ğötünnen ezersin ğorsuñ. ğızardırsın undan sona ğali ēsıran deriz ēsıranndan da  
57 parçalarsın, hamır ufağ ufağ böle. **Sİ: Esıran. KA:** ēsıran. undan sona üsdüne ğāli tereyağı  
58 dökērsin. şekerlisini seven şeker ğekerdi. yirdik. küpeciğ gibi millet çalışrdı. **Sİ: Ne gibi?  
59 KA:** küpeciK gibi yirdi adam çalışrdı. ğözleme yapardıñ. şindi sabāna bi ğözleme yap  
60 bağam hemen millete doķanıyo. allah midem ğallah. demek ki millet çalışyomuş,

61 eridiyomuş. şindi eridemiýolar çünkü yiyen\_oturuyó. heveli bölēdi şindi bölē. şindiýi  
62 seviyom ben. hele ki diyon genşlikte gelmiş başımıza ne geldise, hinci hiç\_olmaz sa ra\_at.  
63 banyo yapıcıñ kimseye zararın yok. grip banyoñu yapıyoñ. undan sona canıñ çay\_ısdıyosa  
64 varıyoñ\_urdan aygazdan bi çay yapıyoñ\_ıçıyoñ. emme eveli dē odun yarıcın, yoñga  
65 getiricin, ğuzine yakıcın, çay yapıcın. çok zorudu çok. bölē rahat\_oleydi esKimezdik bis.  
66 çapı olurdu heP kendimiz çapalardık. işci bilinmezdi. öncüT yapardı millet birbirine. iki gün  
67 saña gidilirdi, iki gün baña gidilirdi. öle çapalādıñ. emme şindi getiyiyó adam\_ışciyi. bi  
68 günde ğarı yüzünü bile görmüyóñ. çapalatTınyó yallāh. pancar sökümneri gini öle. u  
69 so\_uklarda yüz deKar pancar\_ekēdiK. benim\_adam\_öldü, sağıkañ. dē u seydigazınıñ\_öte  
70 tarafları u sabāñ so\_unda ayazında ğırāsında hadi baKam pancar sökmiye.  
71 erkenden\_ışciniñ\_aşını yeme\_ıni hazırlarsın. ğuyarsın çantana, hadi baKam. varısın tam  
72 dutmuşlar bölē ğıra\_ıdan daş gibi pancarlar. so\_üg. poyraz\_esēr. şimdi hiş bi şey görmüyó  
73 gelinner. öle ğazandık. ya yavrum bölēydi işTe. şindi rahat vallā. fakir fuçarā da yok. ğurban  
74 kesiyóñ da pay vericig\_adam bulunmuyó. çünkü herkeş ğurbanını da kesiyó, aş da yōK.  
75 çalışan\_ışini bilen ra\_atı iyi. devlet\_olmıyannara da yardım\_ediyo büs\_sürü. saKatlara  
76 ediyó, fakirlere ēdiyó, dul ğarılar ēdiyó. çoğ\_ıyi. eveli dul ğarılar yazık mecbur ğociya  
77 varıyodu. yok, beslenemiyó adam. şindi varıyo mu alem? genş bile ğalsa vamiyola.  
78 rahaT\_alıyo ğocanıñ\_aylını yiyip yatıyo. eveli ne arasın\_öle? şindi ráhat. ya. /.../

79 **KA:** ekmeg\_alırdı millet birbirinden dardardı. şindi vallā ğırda hayvannarda doyuyo. ğurtlar  
80 ğuşlar da doyuyo, ĩsannar da doyuyo ğırk bir kere maşallā şēler dē, ofisler de doyuyo  
81 arpıyan buydayınan. çok verim va çok. u patetiz, u fasille, köpe\_ine dök hiç. para de\_ıl.  
82 eveli millet şu ğadacıK patetise aş\_eredi olsa da yisek diye. şindi de yimiyolar ğāli. bolluK.  
83 allah veriyo. ğubre atıyo milleT, su vā. bizim\_ışdi u ğuyu dedīñ yer\_ābēyiñ ā u tarafta hiş  
84 bölē bozdü kötü bī tarafıdı, semtidi yāni. ekin bile zor biterdi. şimdi u suyu bulunca neler  
85 bitiyó neler. u domatisler, u zalatalıklar, u büberler. ne diyen saña u patetisler. yani varıyon  
86 da diyon burlarda hişbi şey bitmezdi. hey\_allām diyon şu verime baK. patetisler tas gibi.  
87 ğabaKlar.. dün\_nü ğardaşimgil benim şurda getimişler bi motur\_arabası aha. bi ĩsan zor  
88 ğaldırıcık. ā u beyenmedimiS kötü yerlēden. allah rāzı olsun baK devlet\_ırlara su vurdı,  
89 ğuyu çıkardı. bolluK. herkeş kendi kendini idāre ediyo. misiriñ malıña meselā silaş\_ekiyóñ.  
90 u sēyitğazi tarafına gidiyoduñ adamıñ\_elinden icarınan parasınnan nazınan\_alıyoduñ,  
91 tarlayı meselā. e şindi burlādan su çıkdı allah bi misir vedi bu yıl ā bölē dēdiler ev boyu. iki  
92 tāne yīdılar, birini şırıya birini aşşā avluya, mallara. öle olmasa nerden mala maşada  
93 baKıcıñ? ā unnarıñ yüzünden. sulamanıñ yüzünden. e tabi acık millet ğızıyo parı alıyo devlet.

- 94 e devlet niye almasın para? tabi u dā aldī yerden\_alıyo mecbur sağa paraynan vericik.
- 95 vallaha çok rahat yavrum bence bu devir.



## SEYİTGAZİ - Sancar

**Kaynak kişi** : Seyhan Uysal, 49, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Çamaşır yıkama, Ekmek yapımı, Kış hazırlıkları, Düğün yemekleri

- 1 **SU:** seyhan\_uysal. seyhan\_uysal. **Sİ:** Kaç yaşındasın? **SU:** kırk dokuz. **Sİ:** Okula gittin mi?  
2 **SU:** gitTim. ilkököl. **Sİ:** Kesenler'de mi gittin? **SU:** urda gitTim tabi. **Sİ:** Kaç yaşında  
3 gelmiştin buraya? **SU:** buraya yirmi yaşında geldim. **Sİ:** Senin geldiğinde nasıldı köy? **SU:**  
4 aynı hiş bi de\_şiklik yok. sâde biraz her yerde hev yapıldı de\_şiklikK\_u. aynı yöre aynı  
5 töre gine aynı devam\_édiyo. tabi biras sosyal hayata alışdılar, yaşantı hani. **Sİ:** Eskiden  
6 yoktu. **SU:** esgiden tabi yokdu. su yokdu ni kim ... nê yapacakTı? bi defa su yokdu evlêde.  
7 şimdiki evlêde su olunca de mi selver her şey\_otomatikleşdi meselâ. **Sİ:** Nereden  
8 getiriyorlardı suyu? **SU:** kö\_ün\_çinden. sulâ çeşmeler vardı açar çeşmeler, urlardan  
9 getiriyödu. **Sİ:** Zor olmuyor mu öyle? **SU:** olmaz\_olur mu? çamaşır yıkarğan yürêmiz  
10 sızlıyödu. hem geti, yıka, bi de götü durla veya geti durla arıtmıya. öleydi yâni. ğazan  
11 ğurulurdu de mi selver çamaşır yıkâkan. çamaşırâne vardı evi yakın\_olannar çamaşırâneye  
12 inerdi, bizim\_evlerimiz\_uzaKdı urıya, inemiyödu. giğerken yükü yēni oluyodu  
13 gelirken\_a\_r\_oluyödu, ıslaK çamaşır getircin. **Sİ:** Orada kurutsanız. **SU:** yer yoktu kini öle.  
14 öle açık bi yer de\_ilidi. bi de ĩsan el\_çine çamaşırını seremiyö kine, iç çamaşırını va dış  
15 çamaşırını va. şimdik bi çamaşır yıkıyo hiç nası ğurudunu bilmiyo. tellere  
16 daķıviriyoz\_evin\_çine, çamaşır telini açıp da işde hepsi ... ğadar çamaşır yıkıyon bi  
17 telin\_üsTünde. hepsi otomatik gibi oldu.
- 18 **Sİ:** Ekmeĝi anlatsana nasıl yapıyorsunuz. **SU:** valla ekme\_im\_işde mayamı  
19 dutTum\_akşamdan burda. şu. paTeTisimi de rendeledim\_işde şırıya ğoydum şimdi. unumu  
20 da eledim dışarda, yuņurcam\_işde. yuņurcam, hamırım ğabarcık. e biz gözeneK yapığık  
21 esgiden yerlere döküyödu bõle tek tek. mendili seriyödu yere, una döküyödu. biz  
22 şimdik bõle bi gözenek yapığık. gözeneklere tek tek döküyöz. hiç\_elimize almadan da fırına  
23 atıyo küreynen. **Sİ:** Orada pişiyor. **SU:** orda pişiyö. fırınım da evin\_öñünde. **Sİ:** Herkesin  
24 var mı fırını? **SU:** ço\_unuñ va. bu yanı mälleniñ ölecene öbür mälde yok. **Sİ:** Köyün ortak  
25 fırını var mı? **SU:** var. **Sİ:** Onlar orada yapıyor. **SU:** unnar\_urda yapıyolar\_işTe. unuñ u

26 taraftakıların fırınları yok\_evinde ço\_unuñ. baya da yok dey mi selver? bi bizim bu taraflar  
27 va. öbür tarafta hiç yok. bizim bu tarafta da her gápıda va. göñşuda va berimde va,  
28 arķamdaķında, öñdekinde, öbür taraftaķı hepsiniñ va bu tarafta. u tarafta yok. urdā bi köy  
29 Fırını va. unnā da urda ediyolar. **Sİ: Mayalı ekmekten mi yapıyorsunuz sadece?** SU: hē.  
30 başķa paķmıya falan ğatmıyöz. sadē ev mayasınnan yapıyoz. **Sİ: Başķa bazlama, yufka falan**  
31 **yapmıyor musunuz?** SU: yapıyoS, yapıyoz. ramazan yuķası yaparıS. ramazan yuķası yaparız,  
32 maķarna yaparız. kendimiz ev maķarnası yaparıS. bizim ço\_umuz heP taranamıSı falan  
33 evimizde yaparız. hiç kimseden satın\_alıp da yimesini sevmiyoz. hepsi do\_al bizimkiler.

34 **Sİ: Kış için hazırlıyorsunuz onları. Neler oluyor?** SU: tābi. taranamızı un taranamızı ayrı  
35 yaparız. göce taranamızı ayrı yaparız. **Sİ: Farkı ne?** SU: biri undan yapılıyo, biri göce yo\_urt  
36 yapılıyo. un dedīmiziñ\_çinde de domatis, kırmızı ĩ biber. **Sİ: Biri kırmızı oluyor biri beyaz**  
37 **oluyor.** SU: hē. biri beyaz\_oluyō biri kırmızı oluyō. de\_şiK de\_şiğ\_oluyō. öbürkü dā  
38 PıraTig\_oluyo meselā hazır\_oluyo birisi geldi zaman. birisini meselā isder yazın ufala ğoy  
39 hani hazır olsun veya topaK ğorsuñ ğırasıñ\_onu. aKşamdan\_ısladırsıñ sabahleyin de  
40 hemen yemēni yaparsıñ. **Sİ: Biri çabuk pişiyor.** SU: biri çabıK pişiyō. /.../

41 **Sİ: Düğününüz olacakmış. Düğün hazırlığı neler yapıyorsunuz?** SU: valla dü\_ün hazırlımız  
42 aynı normal yemeklerden. öle töre yemeyi yokdur, hana geleneksel. çorba, pilav, et, salāta,  
43 tatlı. **Sİ: Eskiden de mi öyleydi? Köy düğünü nasıl oluyordu eskiden?** SU: esgiden kemikli  
44 etler vardı dey mi selver? kemikli et yaparladı hayvan keserlerdi. kemikli et deriS ya biz  
45 hana, haşlama. öliydi. şindik ğaba et\_oldu. dana kesiliyo. ğuşbaşı yapılır, unuñ haşlaması  
46 yapılır. pilav\_aynı normal, çorba isdedi şekilde. mesā pacı çorbası yaparsıñ, yo\_urt çorbası  
47 yaparsıñ, mercimek yaparsıñ, işgembe olur. bizimki bu sever paçı olcaķ. kemikten\_olcaķ,  
48 kemik suyundan. **Sİ: Senin düğünün nasıl olmuştu?** SU: benim dü\_ünümde haşlıma et vardı.  
49 **Sİ: Köy düğünü aynı mı eskiye şimdi?** SU: aynı aynı. bī ğınalarımız de\_şdi dey mi selver?  
50 **Sİ: Eskiden de mi bir geceydi?** SU: esgiden yā herkeş şimdik ... ğaçam diye çalışıyo. mesā  
51 dü\_ün aslında böyün cumartesi pazar. böyün bitmesi lāzım. ğına\_gecesi olurdu ğı..  
52 olan\_evinde ğız\_evinde. ertesini gün de gelin\_alınırdı. gelin\_aldıķdan sona yemek yenir  
53 da\_ılırdı, pazar günü. şindi cuma günü ğız\_evinde ğına\_gecesine gitceS, sabahleyin  
54 gelin\_almıya gitceS, ondan sona u gece de gelin\_aldımızıñ günü de gecesine ğına gicesi  
55 yapcāz u da urda gice bitiyō. pazara bi şiy ğalmıyo. pazar gün mesā sabālin\_esgiden  
56 gelin\_almıya gidilirdi dē mi selver? şimdik yok. uzaķdaķılar da getiriyōlar\_urdan gelini.  
57 burda bi gece dü\_ün diyolar u da öle bitiyō. **Sİ: Almaya gitmiyorlar hiç gelini.** SU: bi

58 gün\_öncesi geliniyö yani uzağda olana bi gün\_öncesi getiriyolar gelinnēni. a\_ile  
59 taraFından gelen olursa geliyo, gelmiyen\_olmaSsa gelmiyo. geliniyo yalnızs genellikle. /.../

## SEYİTGAZİ - Sandıközü

**Kaynak kişi** : Ayşe Ünlüce, 72, İlkokul 3; Huriye Ünlüce, 85, Okumamış; Fadime Türeyen, 51, İlkokul; Muhsin Ünlüce, 45

**Derleyen** : İrem Yalçın

**Derleme yeri** : Ev

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Düğün, Peynir yapımı, Kış hazırlıkları, Halk hekimliği

- 1 **İY: Teyzeciğim senin adın neydi? AÜ: ayşe. İY: Ayşe? AÜ: ayşe ünnüce. İY: Kaç yaşındasın?**  
2 **AÜ: ben yaşımlı bilmiyom. kırk bir do\_umluyum. hē. HÜ: ba\_unu biliyo bu. İY: Sen onu**  
3 **da mı bilmiyorsun? HÜ: ben\_unu da bilmem. bizim güççük çocuk dēyivēsın. İY: Küçükler**  
4 **biliyor mu? AÜ: güççükle biliyo canım. HÜ: biliyola. okuyanna bilir. biz\_o.. okumayı**  
5 **bilmedimize bilmōm ben. İY: Okula gitmedin mi teyze? HÜ: ben\_o\_ula gitmedim. bu gitTi.**  
6 **AÜ: gitTim mi gitTim ya. u va\_ıttla pek be\_ē gada yōdu. üçe gada git.. keh belledik keh**  
7 **bellemediK ā böle yalım yamalak bi şey\_oldu. HÜ: ha \_ındi okul çok. AÜ: hinci şükür**  
8 **okuyyola. hē. İY: Doğma büyüme buralı mısınız? AÜ: buralı, dōma böyüme buralıyız gülüm.**  
9 **buralıyıs. İY: Ben köyleri dolaşıyorum. Eski düğün dernek kalmadı. AÜ: ğalmadı canım u iş**  
10 **bitTi. İY: Burası da Manav köyüymüş galiba. AÜ: manav hē. İY: Sizin düğününüz nasıl**  
11 **olurdu? Senin düğünün burada mı oldu? AÜ: burda oldu. FT: ā geliyola aslında heralde.**  
12 **geliyola geliyola. abdulla ā içeri ğuyun da. AÜ: içeri ğuy da. HÜ: çay\_i\_şmiye geliyola**  
13 **heralde. AÜ: tabi canım işsinne yā. nasip. MÜ: a şu yemekleri tārif\_etTiniz mi? AÜ: yo yo.**  
14 **yemek tārifi ğenşlere verceK. içersine diyodu\_ğ Kaliba. hır\_kasını alca\_ğ. İY: Hadi sen bana**  
15 **anlat teyze. Senin düğünün nasıl oldu? AÜ: nası olcā\_ğ çarşamba ğün başlıyodu. HÜ:**  
16 **çarşamba deme. AÜ: tabi çarşamba. HÜ: hē peşembiye midi? AÜ: tabi peşembiye canım.**  
17 **çarşamba ğün başlıyodu. ğına ya\_ğarlardı. ertesı ğün de çeniz\_asarlardı eveli oluyodu eveli.**  
18 **cumā ğün de zaten peşembe ğün iniliyo ğā.. iniyon cumā ğün işiy\_oluyon. İY: Ne asıyorlardı**  
19 **dedin teyze? AÜ: aha ğeydīmiz pırtıları. çeniz\_asayın birtı. eveli öle oluyodu. hinci öle bi**  
20 **şiy yok. İY: Kız tarafı mı çeyiz yapıyordu? AÜ: he ğız tarafı. karışık beraber\_olur. ber.. olan**  
21 **tarafı dı yapar ğız tarafı dı yapar. ğāli peşembe ğün di indiriyola işte. İY: Bir adetiniz var mı?**  
22 **AÜ: hic\_adetle tōre di bitTi canım işTe. İY: Eskiye anlatacaksın sen bana, şimdiiy de\_ğil. AÜ:**  
23 **esgiyi annatcān ğızım hē. esgiyi annatıyon da. ē diyon\_i\_şde davul\_olurdu. bi de davul u**  
24 **ğınagēcesi yaparlardı. hana esgiyi de unuTuyon be. dēmeK\_ınsan işēy\_itmiyince. FT: işde**  
25 **bī köv meydanına ateş ya\_ğarlarmış. urdan ğenşlē adamlā.. AÜ: köv meydanına ateş ya.. hē.**

26 İY: Sizin adınız neydi ablacığım? FT: fadime. İY: Soyadımız? FT: türiyen. AÜ: u da türiyen.  
27 FT: türeyen ben hē. türeyene gitTim ben. İY: Yaşımız kaçtı? FT: elli bir. İY: İlkokul mezunu  
28 musunuz siz de? Kızı mı oluyorsunuz? FT: hī. benim halam\_oluyo. u güççük halam bu  
29 büyük halam. AÜ: ābi, ābīmiñ kıızı. ğardeşimiñ ğızı. dē u da ğa.. ŧi ěltimiñ ğızı. İY: Sen  
30 hatırlamazsan kim hatırlayacak düğünleri? AÜ: ne bilen? İY: Ne giyerdiniz ne takardınız? FT:  
31 bindallı mıydı giyiyoduñuS? AÜ: yōK. ... ipek incelerden. FT: elmāsiye mi deniyo? AÜ:  
32 elmāsiye derlerdi. ... bi şey de de\_ıldi. tüleridi bi de. tüleridi. /.../ İY: Gelin kapıdan girerken  
33 bir şeyler yapar mıydı? AÜ: ğapıdan girerken bi u adet hindi de va işde bi ğapınıñ ... her  
34 yerde va bi yā sürerle. İY: Başka? AÜ: başğā. ne bile.. işde acık da siz hatırlayıverince ben  
35 hatırlıyon. FT: gelinnig\_esgiden pululan yüzünü yazarlar başğa bi şey yapmazlar. AÜ: hē  
36 tamam tabi u da vadı tābi canım tabi. İY: Anlat. AÜ: yüzünü baya her yanıñde pululan  
37 yapışdırlardı güzel\_olcādık. sanki nolcādı bilmem. emme, emme çeke çeke.. FT: ŧindi de  
38 boyanıyola işde. AÜ: ğız boyanmaK basit fadime. öteki bayā ... ediyōdu. İY: Yapıştırıyorlar  
39 mıydı? AÜ: yapışdıriyolardı hinci de her yerine bi eriklēñ ŧeysi olur saKızı. eriklēñ saKızını  
40 eriTirlerdi. eriñ saKızından zamK gibi bayā yapışdırlardı her yanında. FT: rengāne. ğıyısınī  
41 ğırmızıysa ortasını acık renk, ōle ōle yaparlardı bōle. AÜ: hī hī. ... baya. çiçek gibiydi. HÜ:  
42 benim yaşımı sorcēsañ ā ŧu çocu\_a soram. ğēħ. erKān. erKān. ōle mi? seKzen beşimiş ben de  
43 bundan ...

44 İY: Burada hayvancılık mı yapıyordunuz? AÜ: hayvan da vardı, sığır da va, hepsi va. büyük  
45 hayvan hepsi va. İY: Sen yaptın mı hayvancılık? AÜ: yaptım yaptım hālā da yapıyon. İY:  
46 Peynirini sütünü kendin mi yaptın? AÜ: hē kendimiz yapıyoZ. İY: Peyniri nasıl yapardın anlat  
47 bakalım. AÜ: peynir basit. hemen\_ıldıyoZ. çalıyōZ. he ıldıyoZ canım ŧey\_ıldıyoZ.  
48 hayvan\_olsa hemen hayvanı sādıñ gibi memesinden çıKdı gibi çalarsıñ, unu süzērsiñ u ēyi  
49 olur. inēñkini acığ\_ıldıyoS, ısıdıyoS, çalıyoZ. undan sona.. FT: mayalayoz de. AÜ:  
50 mayalyoz başğā çalıyoZ dince ŧi tenciyi aldı götürüyüş diye çalıyoZ deyince. mayalayoz  
51 dencek. undan sona da basdıriyoS, duzlayoz. hazır, hemen yimē. İY: Üstüne taş gibi bir şey  
52 mi koyuyorsunuz? AÜ: he he. ŧiye palaya ğoyuyoZ. palanıñ\_üsdünde bi de basdıriyoZ. FT:  
53 beyaz dülbent gibi bi ŧey. AÜ: dülbentT gibi bi ŧiye. undan sona yimēye hazır. İY: Bir de  
54 tuluk gibi bir şey diyorlar. AÜ: tuluK\_levli oluyodu ya ğülüm biz hinci yoK. hinci ōle bi şey  
55 yoK. ama ekseriyetle peynir çalıyoZ. başğā hiş bi ŧey.. İY: Tulukun nasıl yapıldığını  
56 biliyorsun galiba. AÜ: biliyon canım. biliyon tuluK. anamgil yapardı. İY: Sen anlat da  
57 dinleyeyim. AÜ: tuluK, asarlardı tuluğu. uña at baKam āt baKam ğoca yaS atarlardı, yo\_urdu.  
58 undan sona tā ğali u emme duzlayoñ tabi. unu atTıKca bi de duz da ēkiyola. duzlu oluyo.  
59 urdan sona sōnadan ğali ğüz geldi mi ay bōle zaman geldi mi ğāli u yo\_urdu ayā getirisiñ

60 şurıya. hē ğarışdıra ğarışdıra unuñ yağını düşürüsün. ... undan sona yağını bi yanna ayranını  
61 bi dışarı. şey\_edersin. undan sona işde yo\_urt oluyo. ayran\_olursa káh satılır káh kendi  
62 yiyen\_ışde seniñ dedñ gibi eveli bi de tulu\_á deperlerdi unu, ğatık diye. ğalabalıķan\_unna  
63 devamını hana satılmıyodu ki. bi evde u da ğalabalığ\_olunca yiniyodu.

64 **İY: Kışlık ne hazırlarsınız? AÜ:** ğışlık gülüm ben bana bunnarı şunnara sor. **HÜ:** yağı ne,  
65 yağını da diyediñ. **AÜ:** ya yağı da tabi çıkdı mı ğāli yağı da yıķarsın eyıce. duzlarsın. yā unu  
66 da yağ\_ıdersin. evelī ğuzunuñ ğarnına şe ğoş.. hayvannāñ ğarnına deperlerdi. hinci ğāli u  
67 ğada olmuyō Piz de ā urda yi.. yidiP Kidiyo hinci ğāli. eveli ... ğarnına deperlerdi ğoca ğoca  
68 ğāli ğarınna şu Kıada ğada ğarın\_olurdu. hayvannāñ ğarnına. **FT:** büyük sı\_ır ğarnına. **AÜ:**  
69 hē bōyüg\_oldu mu tabi dā büyük\_oluyo. **İY: Tarlaya tapana gider miydiniz? AÜ:** tarlıya  
70 tapana giderdiK gülüm, gidiyoduķ. **İY: Neler ekiyordunuz? AÜ:** mercimek de ekiyoduķ  
71 fasille de ekiyoduķ ğabaķ da ekiyoS. burçaķ. hin.. eveli dā hepsi ekiliyodu hinci.. **FT:** ekinne  
72 yolunuyōdu. **AÜ:** ekinne yolunurdū. orālan şöle yolārdık. **İY: Başka? Mısır falan? AÜ:** misir  
73 de ekdik. işde misir ğabaķ hana hālā ekiliyo da u vaķıt u vaķıtķı gibi olmuyo hinci ğāli. **İY:**  
74 **Kışlık tarhana gibi bir şeyler... AÜ:** yapıyoz canım kışlık taharna yapıyoz. **İY: Onu da anlat.**  
75 **Sen ben sormadan anlat sen. AÜ:** sen sormayınca ben bi şey bilmiyon ki ğızım. sen sorarsen  
76 ben acığ\_oldū ğada cevap vercen. bilmeyon ki. tarhanayı yapıyoS hē. **FT:** taranayı nası  
77 yapıyoñuz diyo yāni. **AÜ:** he nası yapıyoñuS diyō. aha yo\_urdu irkeriz. yo\_urduñ\_ıçine  
78 biber ğuyarız, sovan ğuyarız undan sōna bұлğur, bulğuru ğāli hē bulğur ğuyarız. ğō.. ğōce de  
79 oluyo tabi de, unu ğali ğırma derle bi şey derle ya. kıırma diyola. **İY: Yarma diyorlar. AÜ:**  
80 yarma diyola hē yarma diyola. unu unulan berāber yu\_uruz. bi ğün yatırız de şu şeyde. ertesı  
81 ğün sabağ\_ezeninde gideriS dōkmiye. **İY: Dışarı mı dōküyorsunuz? AÜ:** dışarı yayğı  
82 yayarız. ... **FT:** çadırıñ\_üsdüne nama.. şey, sofrā\_altı. **AÜ:** sofrā\_altına hōle panolara  
83 dōkeriz ğāli urda. undan sona unu da ğözerlē sürte sürte.. ğözeri sen biliyoñ mu? **HÜ:** nerde  
84 ğörcek ğı ne bilcek? **AÜ:** ilerde kimīdi ğı şu ğözer şu ğalbır deyvediydik. **HÜ:** biz bile  
85 bilemiyoz ğözeri ğalbır. **FT:** ya büyüK ğasnaķlı bi şey içinde ... yok. **İY: Delik gibi. HÜ:** evet  
86 delikli. **AÜ:** he he elek gibi he. ā bunnan sürte sürete.. undan taharna olur. **İY: Salçalı tarhana**  
87 **yapmıyor musunuz? AÜ:** yapmıyoz. başğa başğa yapmıyoz biz ... yapmadık hiç hē. bi unu  
88 yapıyoz\_ışde. bi unu biliyoz bi unu yapıyoz. /.../ **İY: Ekmeğinizi de kendiniz yapıyordunuz.**  
89 **AÜ:** kendimiz yapıyoduķ. **İY: Onun hamurunu nasıl yaparsın? AÜ:** unuñ hamırını da bi  
90 ğün\_eveli zaten mayasını ürediriz\_aķşamdan. Pi tenÇiride pate ğaynadırız. unu basit  
91 deyveriz canım u iyi. patetisī sürteriS. káh şeyden sürteriS káh bu makineden geçiriS.  
92 ğatarız\_unña, yuñuruz ğözelce. u ğabardı mī fırına ğötTük mü ğāli ekmeg\_olur. **İY: Fırınımız**  
93 **nasıl? Taş fırın gibi mi? AÜ:** taş fırın hē taş. odun. **İY: Bizim tandırımız var mesela.**

94 **Yapıştırıyoruz biz.** AÜ: hē tamam. he siziñ yapışdırıyola bu televüzyonda görüyöz. bizim  
95 fırın. şeye nazife yengeylen şe bilmece dedimiz gibi anamın\_eskisi bubamın küsküsü suvan  
96 şeyden süpürüyös. /.../

97 **İY: Çocuk doğduktan sonra lohusa kadma yaptığınız bir şeyler var mı?** AÜ: lohusa ğarıya pek  
98 sâde ğavırıla mıçır içirilerdi, tereyâ. hē tereyâ içirilerdi. **İY: Başka?** AÜ: başğa undan sona  
99 ğalî devam\_êdersin esgile.. **FT:** ğadına böle peK şey önem vemiylâmiş. **AÜ:** yōdu yōdu.  
100 **İY: Çocuğa yaptığınız bir şeyler var mı?** AÜ: baĸ bî çocuğa yapıñız bi şey deyincesi çocuĸ  
101 aha bu çocuĸ şu benim bi dene, ğızıñ. tam on kaç ħâne olursa çocuĸ böle bardağa çırpındı  
102 vaĸıt aha u bardağa çırpınasıya ğadâ su vemedik biz buña. össen amanın\_eyer suyu da mı  
103 saĸınırın. neymiş hinci buña su verisek melâkele vemezmiş. susuz ğalırmiş. tam u sahate  
104 ğada ne bi dene su vemedig\_â buña. yazığ diyo susuz ğalmışın da undan ba\_ırmışın diyo.  
105 pek ba\_ırdı. **İY: Kundaklama, tuzlama.** AÜ: he ğundaklama vadı duzlama va. unna bi ayrı..  
106 **İY: Onu nasıl yapıyordunuz?** AÜ: gülüm sıkı sıkı bālyoduĸ. **HÜ:** ellēni felān sıkı sıkı  
107 bālardıĸ. **AÜ:** ellēni.. **İY: Tuzlamayı niye yapıyordunuz?** AÜ: Tuzlamayı işTe pişmesiñ  
108 derlēdi. ğoltuĸlānıñ\_ıltı şey duzlamaĸ u da duz\_ekdik sünnet\_ıldu diye bi şey ğonuşulur  
109 ya, össen\_undandır. **İY: Çocuk ateşlendiğinde, hastalandığında.** AÜ: amanın\_ıyer hasTalanır  
110 tateşlanır unu kimse bil.. bilmiyo bi de. doĸdur da uzaĸ neriye? doĸdur da uzaĸ. **İY: Başımız**  
111 **aĸrıdaĸında mesela?** AÜ: başımız\_arıdında ya ğiripin yudarız ya geĸiverise geĸer, geĸmeSse  
112 ĸek.. ĸekersiñ ne olceñ? **İY: Ot falan bir şeyler?** **FT:** eşşek bōĸu içiriyolâmişmiş. **AÜ:** e  
113 canım u san.. sancılaşınca seni pis bi şey dedi deyir dediydi deyo. /.../ **AÜ:** ay, ay başında  
114 sancilemiş bunun ğızı. **İY: Ot gibi bir şey mi yapıyorsunuz?** **AÜ:** ot da de\_ıl. eyi canım ğālî  
115 ne sacı.. gitmiş ... gelmiş her neyse ilaç yapmış. ğı pıs bi şey de\_ıl demiş. **HÜ:** pis bi şey  
116 de\_ıl dedim. bēn bēn yapTım\_ınu tarlada. benim ğız vadı. yatTı ĸimene, yuvarlanıyo. **AÜ:**  
117 sancı. **HÜ:** ben de ... gitTim eşşek bōĸu buldum. **İY: Ot mu yani?** **AÜ:** ot deyiĸ ot deyi. **HÜ:**  
118 eşşek bōĸu eşşek bōĸu. yemeniye sıĸtım tarlada. bi şey yok ĸalgının\_ıucunnan. içive didim  
119 yimeniyleñ\_ıçirdim. undan sona ıratlaşvėdi. mercimeĸ\_ıtu atladıĸ. aha bu. **İY: İyi mi**  
120 **gelirmiş?** **AÜ:** iyi gelirmiş sancıya. sancıya sancı. **HÜ:** hasdalanmış çocuĸ da biliyoñ mu?  
121 hasdalānca unu yapmış ilaç yapınceĸ çocuĸ\_eyi olmuş. /.../ **İY: Başımız aĸrıdaĸında.** **AÜ:**  
122 ārıdında gülüm bi\_eyer biz yapmadıĸ ya anam yapıydı patē sen biliyoñ mu? sen  
123 bilirsıñ\_ışTe. anamın başı ĸoĸ\_arıyodu da pa.. bi ayakĸabı bi şey yaĸdıla. eyer patetis bi  
124 şeyle anamın başına sardıladı. **HÜ:** hē pate vurarlâ. **AÜ:** pate vurār patetis diyince baĸ u  
125 aĸlıma.. **HÜ:** şuncacıĸ patē işey\_ıderlerdi acıĸ duz\_ekerlerdi uvarlardı. baya geşdi derlēdi.  
126 hindi bilmiyom faydası oluyo mu? **AÜ:** oluyomuş besbelli. zateñ maneylen\_ıoluyo fayda  
127 olcū biz ya.. doĸdur yok yok öle fazla fazla ilaç işē\_ıtTimiz yok. **x:** ebegūmeci felān ĸoĸ

128 faydalı ... AÜ: faydalı emme u olmuyo, yapmiyòS. İY: **Yine her şey doğadan fayda.** AÜ: tabi  
129 tabi. tabi. İY: **Ağzınıza sağlık teyzeciğim. Çok teşekkür ederim. Hakkımı helal et.** AÜ:  
130 helâl\_olsun gülüm helâl\_olsun. bilseK gülüm biz acık çok gonusmasını bilseK bi olur da..  
131 İY: **Senin dediklerin de bize fayda oluyor.** AÜ: hē işşallah. İY: **Hakkımı helal et.**  
132 **Allahısmarladık.** AÜ: helallar\_ōsun ğızım sağ\_ol. hadi güle gülē. güle\_ğüle. sağ\_ol, allah  
133 rāzı ōsun. İY: **Senin adın neydi babaanne?** HÜ: huriye ünnüce. İY: **Kaç yaşındasın?** HÜ:  
134 demin dedi ydi u da. segzen.. seksen beş mi dedi ğı? İY: **Huriye Ünlüce mi?** HÜ: huriye  
135 ünnüce. İY: **Sen de teyzenin kız kardeşi misin?** HÜ: u güççük ğardeşim ben büyük. AÜ: u  
136 büyük. İY: **Allahısmarladık.** AÜ: bi bardak çay\_çeydiñ bāri.



## SEYİTGAZİ - Sarayören

**Kaynak kişi** : Mehmet Ayan, 84, İlkokul  
**Derleyen** : Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Ses kaydı  
**Konu** : Köy hakkında bilgi

1 **MA:** hoş geldin baķam. ne diyon sen baķam bi deyve. **FD:** **Amca ben Osmangazi**  
2 **Üniversitesinden geliyorum. Bütün köyleri geziyoruz, sizin gibi büyüklerimizden görüşüp**  
3 **bilgi alıyoruz. MA:** ne deycez? **FD:** **Adınız ne amca sizin? MA:** memed\_ayan. **FD:** **Mehmet**  
4 **Ayan mı? MA:** memed ayan dört harf. ayan dört harf. **FD:** **Yaşınız? MA:** bin doKuz yüz  
5 yirmi dokuz. seksen dört seksen beş. **FD:** **Öğrenim durumunuz ne? MA:** beş. **FD:** **İlkokula**  
6 **kadar okudunuz. MA:** eveT beş beş. ilkoķul beş. zaten bizim köyde en õnden bizim  
7 ben\_oluyon yāni. **FD:** **Daha önce üç müydü? MA:** üçüdü. abamgil\_üç\_öldu ben bizim şede  
8 dörd\_öldu, işde beş\_öldu yāni. **FD:** **Eğitmen mi geldi yoksa öğretmen mi? MA:** õretmen  
9 õretmen. **FD:** **Size öğretmen gelmiş. MA:** tabi canım õretmen varıdı. **FD:** **Başka köylerde hep**  
10 **eğitmen. MA:** bura ğalabaydı canım. yüz\_elli beş çocuk varıdı. yüz\_elli beş. bu köy çoK  
11 ğalabaydı yā. **FD:** **Şimdi o zaman küçülmüş. MA:** canım şimdi heP genşle gitTi. benim gibi  
12 emeklile ğaldı. e söyle. **FD:** **O zaman köy çok mu değiştı? MA:** ğalmadı yā. ā şimdi ismiñ ne  
13 seniñ? **FD:** **Fatih. MA:** fātih benim torunumuñ şeyimiş. şimdi moturculā da olmasa bunun  
14 adam, benim\_olan, işde moturculā yāni on beş yirmi dene motur va. o deliğannına da  
15 olmasa tamam. geri yanı heb\_emekli. tamam hapı yutTu yāni. şeyi mezer ğazmayā bilē  
16 kepci geliyo. adam yok yā. **FD:** **Genç yok. MA:** işte moturculā va işTe moturu sürennē va  
17 işTe. başğa yok. e sen hinci ne demesini isdiyon? **FD:** **Bu köyün nüfusu kaç? MA:** yetmiş  
18 dedilē. **FD:** **Kaç hane var? MA:** elli bilmem kaç dedi muhdar. elli iki dedi baya. o gün yemek  
19 varıdı ğayvede de muķdarıñ\_āzından duydum yani yetmiş nüFus, elli iki hāne mi hāne. sor,  
20 sor ... **FD:** **Kışın kaç düşüyor? MA:** ğışın\_aynı aynı aynı. heç de\_ışen yok. **FD:** **Elli iki**  
21 **hanede yetmiş kişi. O zaman bir hanede iki kişi yok. MA:** şimdi köyde ötü yanda bölündü ya,  
22 girişde. o da yapTı yāni birāz. köy hindi ikiye bölündü yāni. hī ikiye bölündü. **FD:** **Köy**  
23 **taşınmış mı oldu şimdi? MA:** birāzı emme onnar ço\_u şehirli. burdan gidennē şimdi sen  
24 gitTiñ. ordan\_emekli olduñ urıya ev yapıñ. bĩ\_ışe girdiñ. sen ünüvesTeden geldim diyon  
25 ya. meseğa emekli olduñ orıya geldiñ ev yapıñ. burda bubasınıñ yurdu yıķık. burıyı  
26 temizleycen deye sona bi de veresi va. sen mesā üş dört ğardeşsin, bubeniñğı yıķıldı veran.

27 verana şimdi geldiñ sen ğonduñ mu dört ğardeşiniñ üçü rāzı olmaz. olmayo yāni. dā işde  
28 yıķıkla heP duruyo. unnāñ hebīsiniñ de saħibi va urda, yeñi yapılan yerde. burıyı temizleycen  
29 o ğardaşlar alcıK. o ğardaşlar alcáK. öteki yapma deyceK. ölelinen orayā şey oldu yāni.  
30 **FD: Köyün yeri deĝiřti o zaman. MA:** işte yarısı oraya gitTi şerden gelennē oraya ev yapTı  
31 yāni. hafTa biz rāzı olmadık. o vakit hayvan çoĝudu, hayvanıñ yayılcek yeri falan dedik. işte  
32 oraya şerden gelenne ev yapTı. şimdi bi di cāmi isdiyolā yāni, orāya. **FD: Cami yok deĝil mi**  
33 **orada? MA:** yok yok. ora iki üş senedir faliyete girdi. acık mākemedeydi yani. mākimede  
34 ğazandıla. köy rāzı olmadı urıya. bu köy rāzı olmadı. **FD: Niye olmuyor? MA:** hayvanıñ  
35 yayılcaK yiri ura. eveli sürü ço udu şimdi sürü ğayboldu yāni sürü ğoyun ğalmadı işde iki  
36 üş sürü ğaldı. evelde yirmi sekiS sürü varıdı köyde. köy ğalaba dedim ya. ē kimse. ğenşle  
37 heP gitTi şere, işe gitTi yāni. e cünkü üş ğardeş burda. bobasiniñ malī az gelceK. o dedi ben  
38 gidiyon o dedi ben gidiyon. heb ocaqlā böle söndü yāni. **FD: Manav köyü deĝil mi burası?**  
39 **MA:** manav. **FD: Manavdan başka var mı köyde? Muhacir var mı? MA:** yō yō. mācır varıdı  
40 gitti. bursaya gitti. **FD: Tatar var mı? MA:** yo yō hişbi şey yok. **FD: Kürt? MA:** kürt de yok  
41 canım. **FD: Çerkez? MA:** yō yō öle bi şey. hepisi manav. şeyden gelme bunnā. afyondan  
42 gelme bizim köy. **FD: Afyon'un neresinden gelmiş? MA:** bizimki idemir. bī kısmı siPsin,  
43 sipsin. biri de ğaracı āmet. bizimki idemir. **FD: İĝdemir? MA:** iyidemir he. yani şimdi köy  
44 de işmiş. bilgisayaĝdan baķmıřla da bilmem ne köyü olmuş dedile. **FD: Ne zaman gelmişler**  
45 **buraya Afyon'dan? MA:** vallā yiyen bilemeycen yav dedilēmiz gelmiş emme. **FD: İki yüz**  
46 **yıl olmuş mudur? MA:** olmuşdur ya bilmōn. benim varıdı dā unutTum yāni. **FD: Bu köy ne**  
47 **zaman kurulmuş. MA:** şindi benim aqlımda ğaldī öretmennen deyişinde buraya hacilā  
48 türbeli gelmiş. burıyı o bulmuş yāni. yalnız tārihini unutTum ben. tātıya yazdıydı öretmen.  
49 İakin unutTuK. **FD: İki yüz yıl olmuş mudur? MA:** olmuşdur yāni iki yüz yıl olmuşdur  
50 canım tabi. **FD: Niye Sarayören demiş buraya? MA:** ālpu.. şe alpunuS. alpunuz ... ya şindi  
51 ben sañā uzun uzun bi hikāye deyveren. hī ařşāda örennē va, řöseniñ altında. bura  
52 rummuş. bu hamamı falan onnā yapmış. bunnā burdan göç ediyō. eyer ēyi dinnerseñ. ne  
53 oldū? göç ediyōla de mi rumla? ondan sonā on dörtde mi başlıyo savāş. on dörtde başlıyo.  
54 burıya yōnan şu doruĝa geliyō, yunan. ī len diyolā bu köy ne köyü diyolā. alpınız diyo. len  
55 diyo benim annemiñ köyü diyo subay. anasiniñ köyümüş bura. alpunuS. gidiñ diyō orıya  
56 diyo bayrak çeksinne mināreye beyaz bayrak. hiş kimse burıya bi şey diyemedi diyo. burdan  
57 yōkarı köyleri heP ğurşuna dizdi, dizmiş yani. heP duyduK da gö.. yāni şey itTik işitTik  
58 yani. ondan sona bu köye bi zārar vemeyō yani. yalnız sı ırı götürüyo. ğoyunnarı götürüyo  
59 yani. annemiñ köyü demiş o subay. **FD: O zaman Alpunuz Rumca. MA:** alpunuzmuş. işde  
60 örennē. örennēñ adı bizim köve geliyo. bizim köy de onnāñ mezerlī bile ayrıydı. şimdi

61 doruqdā yarma vadır, yarmanın yanı bōle allıydı allı. o ō rumlāñ mezeri. deyiş köyü vadır  
62 aşşāda deyişören. ū daşı çekdilē, mezeriñ daşını. bi dene gomadıla yani. şey köy yani, ova  
63 köy, daş yok. her yaqadan ōle oldu yāni. ordan deyişTi işTe. **FD: Alpunuz'un ne demek**  
64 **olduğunu bilmiyorsunuz değil mi? Rumca. MA:** ālpunuz işdi rum rum. alpunos, punus, punus  
65 işde oqumuşuñ işde punus gāvır. punus gāvır işde. **FD: Örenlerden dolayı da sonradan**  
66 **Sarayören demişler. MA:** he hē sarayören demişlē. yok hē şimdi hökümet de işdirdi bunu.  
67 bunu hökümet de işdirdi yiyen. bunu yeñi de işdirdi yani hemen hemen de on beş yirmi  
68 sene oluyō. yirmiye vama da. u arada de işdi. evelden dā bizim nüvus kātlarından alpunuz  
69 yazılıdır. eme evde nüvus kādı. **FD: Rumca diye değiştirmiş hükümet. Örenler var diye de**  
70 **Sarayören olmuş. MA:** sarayören ol.. emme deyişören va. emme ōle yakın bōle dedile,  
71 emme bu örennēden dedile işde sarayören oldu yāni. bi yönden de sen haqlısın. Çünkü belki  
72 ordan tutTurdulā bunū büyükle, hökümet yani. /.../ **FD: Köylünün toplandığı sosyal bir alan**  
73 **var mı? MA:** tamam işde köy odası va işde. hem gāyve hem köy odası. **FD: Kahve olarak**  
74 **mı kullanılıyor? MA:** şeker yiyen şindi birī, odanın biri muhdār odası. muhdarlık diye  
75 yazıyo. biri di gāyve. bi binā bi çatı altında. **FD: Ama iş yeri değil değil mi orası? MA:** nası iş  
76 yeri de iş? **FD: İşleten kahveci var mı? MA:** gāve yok da gışın deligannılar toplanıyo, sona  
77 bōle bi toplandı oldu mu orayā muqdar der gāveye toplanamıñ der. şu şōle şōle olcek der. /.../

## SEYİTGAZİ - Taşlık

**Kaynak kişi** : Naciye Selver, 75, İlkokul 3; Bedriye Selver  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Bahçe işleri

1 NS: malcılıK va. bācevancılıK va. dāhā? Sİ: Adm neydi? NS: nāciye selver. Sİ: Kaç  
2 yaşındasın? NS: yetmiş beş. Sİ: Maşallah. NS: yā gözlerim şey\_ışde bakşaņa. aÇık ğulağlar  
3 duymuyo. Sİ: Okula gittin mi? NS: Kittik. üşden çıkıdım ben. benim bobam eyitmendi.  
4 undan çıkdim ben. bizim zamanımızda üçecēdi. undan sona beşe çıkdı. Sİ: Köyde miydi  
5 okul? NS: hī vardı ya tabi. gine yeņi yapıldı devlet de boşaldı işde boş ğaldı. Sİ: Yukarı gittik  
6 biz, boş orası. NS: he boş. ū yukardakı gine demir ğapılı evleğ gine bizim\_urda. Sİ: Eski  
7 köyde mi? NS: hē. esgi kövde. arkasında çeşme va. hē? Sİ: Bu işlerini bir anlat hadi. NS:  
8 peynir yaparın. yo\_urt yaparın. yā yaparın. salça yaparın. pesdil yaparın. ğayısı ğurudurun.  
9 erik ğurudurun. dāhā? tavuğlarımız va yumurta yaparıS. Sİ: Bir de pazara mı  
10 götürüyorsunuz? NS: hē bazara da hē. şey bakam ğıza şeyden ğuy da işsin. ićer\_ćer. bardā  
11 acık şeker\_āt. ğaldı da yeņiden bi dağa ğaynatTım. tepsilere döküyoğ, ... üsdüne. şı arabağ  
12 va mı? elmāmız vā, kirezimiz vār, fişnemiz vā, şefteli vā. var\_ölu va. büberi va, fasillesi va.  
13 bağ bi fasille va. /.../ Sİ: Bunu nasıl yapıyorsun onu anlat teyze. NS: hangını? Sİ: Şu erik mi?  
14 NS: hē erik. bāce eri\_ći. işde yıkayoz, ğaynadiyoğ, so\_uyunca kēfirden geçiriyoğ. undan  
15 sona götürüp tepsilere döküyoğ. dökTük geldik şindi de. Sİ: Ne oluyor o? NS: pesdildir\_ü.  
16 /.../ NS: pırasā, türp. bağ şunnar da ğayası ğurusu zerdelileri. ğuyam da annengile götü  
17 bundan. bakam bi datsınna. bi poşede ğuyam. Sİ: Tamam. Otur da sen biraz anlat. Eskiden ne  
18 yapıyordunuz şimdi ne yapıyorsunuz? NS: esgiden aynı şey\_ışde. gine malcılığ, tarlā, ćapa,  
19 yolma hePisi bu. leşber. leşbellik.. Sİ: O zaman nasıl yapıyordunuz? NS: bāçamız da vardı.  
20 motur va. moturumuz da va hepsi va da bizim\_ćisanımız yoğ. bi ölan va u da ćekdi gitTi şere  
21 şey\_aldı, eşya indiren bindirenden. bize hiş faydası yoğ. torunnar hiş faydası yoğ. bağ peK  
22 ğüzel\_oluyo. da unnarı rećel yapıcın. unnarı şindi ğaynatTım da. şı ğız süTler ısındıysa  
23 bedriye şunnarı ğönem de böyün tencire yoğ, peynir ćalam. süT de bişmiş\_oluydu ğuyar  
24 ićerdiğ. aha ğıSım böle. kölü de kö. her şey yapıyoğ. köde durdūņa ğöre eliğ boyņuņa soKup  
25 da oturamıyoğ ku. valla bi yimeKden yimeye oturuS. bi yimeKden yimeye başğa türlü hiş  
26 vağdimiz yoğdur. dedemiz\_öldü. o bi ölan ğodu gitTi. bu ğızınan biz ğaldık. domatiz de

27 guyverem, götü. **Sİ: Onu salça mı yapacaksın?** **NS:** he he. şeyde ceyrannı şey va unnan  
28 eziyoz. undan sona keFkirden geçirip tepsilere döküp güneşe goyveriyo. **BS:** bişceK mi bu  
29 süT ğı? bişceK mi bu süT? süT diyom bişcek mi? **NS:** bişmiş mi? **BS:** bişcek mi işde çi süT  
30 mü? **NS:** bişiK ğız. u şey tencirēdeKini peynir çalcāz şunnānan\_ıladıP da. öteki bişiciK. **Sİ:**  
31 **Peyniri nasıl yapacaksın?** **NS:** hē şindi peynir südü ısıdırıñ. mayasını atarsıñ. ğarışdırıñ,  
32 ğaparsıñ. u dutar. dutunca ğırarsıñ undan sona süzē ğuyarsıñ. süzeK sizer basdırıñ.  
33 sabaleyin de kesersıñ. tepsilere duzlersıñ ğorsuñ. öte.. ertesı günü şey\_ıdesiye unda duru.  
34 bist pist. unu ğaldırısıñ unu ğorsuñ. biz\_öle şeyi bilmöz, do\_ıulularınğını bilmöz.  
35 do\_ıuluların başğa çeşit yapıyo ya. unu bilmiyoz biS. biz kendi bildimizi yapıyo. şu  
36 elmaları da şe malların şesine atıve, dökülmüş. dün götTü elmā satılmış mı? **BS:** işde peynir  
37 böle olur. çeksin kemera. çekti mi dā gösterişli olur çüñgü. kō şesi de. **NS:** u tazedir ğı. a bak  
38 dadına bak. **BS:** sana böyün her şeyden datTırıcız. ne bulursaK. bayāT tāzesini, salamırını  
39 almış demek. **NS:** e kōde yaşlı ğalmadı kı. **Sİ: Genç kaldı mı?** **NS:** var canım genş va. **Sİ:**  
40 **Nerede yaşlılar?** **NS:** kimi burda yaşıyo, kimi kōde yaşıyo, kimi şerde yaşıyo. **Sİ: Eskiden mi**  
41 **çok iş vardı şimdi mi var?** **NS:** bunnar mı? esgiden yaparıS. ben\_esgiden bāçavancıyıdır. bi  
42 de kōde de vadır bāçamıS. ceviz\_āğışlarımız va. bi findığ\_ılmuyo. fistīnan findığ\_ılmō.  
43 geri yanı oluyo da. **Sİ: Denediniz mi?** **NS:** denedim. /.../ **NS:** bi dene u ğazannardan\_ālsaz  
44 iyi olucuK biz ğı. valla u evdeki u u esgi zobalar horda ne varsa verem de. gelmō bakıyon da  
45 ğazannı geşmiyo. ya gidip yerinden\_ıalcın. olmeyıcık böle. éyer şu ğoñşunuñ\_ıoldu bi  
46 tomatizlē hī allām ne bileyin canım suyu salı salıvedin dedī suyu salı salıvedik. allaham bi  
47 böyümüş. valla ğarı ğucānan böle, ğaş ğucağla ğucağlamış da gid.. arabayı getTi. /.../ **Sİ: Ne**  
48 **yapıyorsun da böyle güzel oluyor?** **NS:** valla bi şey yapma.. ne biliyin ğızım. suluyoz  
49 çapalıyōz. üsdüne çoK dönerim bēn. bu da bennen çekişir baña. sen\_eve bakmıyoñ dışarı  
50 bāçiye bakıyoñ diye. vay evleri süpürmiyoñ vay silmiyoñ. bādem hē bādem. böyün bādem  
51 toplayıp geldik. /.../

## SEYİTGAZİ - Üçsaray

**Kaynak kişi** : Güldane Tepe, 59, İlkokul 4; Hasibe Yüksel, 72, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Kuruluk  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Ekmek yapımı, Düğün, Türkü

- 1 **Sİ: Adın ne teyze?** GT: güldâne tepe. **Sİ: Kaç yaşındasın?** GT: älli doğuS. **Sİ: Bu köyde**  
2 **doğdun büyüdüün değil mi?** GT: evet. **Sİ: Okula gittin mi?** GT: gitTim. üşden dörtten  
3 terk\_etTim\_oğulu. beşedeK de oğumadım. **Sİ: Niye terk ettin?** GT: ē terk\_etTik.  
4 fakirli\_jidi. annem şey\_jidi. ösüzüdüK şey\_jidik. gāldıq oğul Peni bi üşden dörtten çıkardıla.  
5 **Sİ: İş çoktu.** GT: iş güÇ köy yerinde. **Sİ: Ne işler vardı?** GT: e göyunumuz gūzumuz varıdı.  
6 inek danā ē beş ğardeşidık. kim bakıcık? hē bobamız fakiridi. oğudamadı bizleri,  
7 şey\_jidemedi netceğ? **Sİ: En büyük müydün sen?** GT: benim böyüm\_ābim\_marıdı erkek  
8 çocū. ben\_onuğ küççüdüüm. üçümüz üçü ... ölelikde ihi dünyamızı baş\_etTik. on de.. on beş  
9 yaşında göciya vadım. gelin\_öldüm. **Sİ: Bu köyde mi evlendin?** GT: hē burda evlendik.  
10 burda burda böyüdüK. burdayıS hana şindi gine öle inek tavuğculuğ\_ediyoS. tarhana  
11 bulğur\_ederiz böle hamır yuğuruz ekmek yaparıs. **Sİ: Nasıl yapıyorsunuz?** GT: öñce hamırı  
12 yuğuruS. patesini ğatarız, duzunu ğatarız, su dökeriS. yuğuruz. hamır\_olduğdan kerı fırına  
13 ğatarıs. böle dökeriz. dökdükTen kerı fırıncımız fırını silēr. bıraKır. **Sİ: Fırıncımız mı o?** GT:  
14 hē. bu da fırıncımız. bu dēzemiz, göñşumuz, bu göñşumuz, bunlan ben ihi ekmek yaparız ...  
15 **Sİ: Hepiniz birleşip mi yapıyorsunuz ekmeği?** GT: yō bēn bunnān yaptım. bēn bunuğ  
16 yanında üş dene ekmek yaptım. bu bizim\_aldımızı da bu yaptı. **Sİ: Heresin evinde fırını var**  
17 **mi?** GT: evimizde yoK fırınımıS. fırıncı bū. bi aşşada vardı fırıncımız o şehire göşdü gitTi.  
18 bi yoğarda va. biz burıya geliğ burda yaparıs. bizim herkeşin\_evinde yoğ. başKa yerlerde  
19 vadır da bizim burlarda herkeşin yoğ. buna gelir bu yapar. bu fırıncımız. ne\_ıtcin işde  
20 ölelīnen vakit geçiriyus. tavuğ culuğ ävdē tārna bulğur\_ederiz, bōsdan\_ekeris, fasilledir,  
21 nohōd, şe domatiS, salatalık büber unnarnan ūraşırız kō yerinde. göyunculuğ\_edilēr.  
22 inekcilig\_edilir, Pisim göyun. ne\_ıtcin?
- 23 **Sİ: Düğünleriniz nasıl olurdu eskiden?** GT: dü\_ünnerimiz\_ēsgidēn gelinnerimizē āl duvaK  
24 ... cığa dağardıq. **Sİ: Çıra mı?** GT: cığa cığa ē. tavuğ düyünden cığa dikilirdi. çeşitli çeşitli  
25 boyardığ, reklı. onnarı dikērdik gelinin başına, dağardıq. horuzlarığ güzel tüylerinden  
26 şilerinden. yüzüne al\_örtēdik. **Sİ: Adı ne onun?** GT: cığa deriz cığa. **Sİ: O taktığınız şeyin**

27 **hepsinin adı cıla mı? GT:** cıġa. he. **HY:** bende vadır\_o. **GT:** bunda vadır. bunda bulunur. onu  
28 geliniġ başına daġarıS. dikeris çapıda. çapıda diker geliniġ başına bālarıs. süslü olur. **Sİ: Ne**  
29 **giydirdiyorsunuz? GT:** Şelvar, ġadifē. Şelvar ġeydir.. **Sİ: Şimdi deġil eskiyi soruyorum. GT:**  
30 esġi Şelvar ġeyerdik ġadifeden. bulüz ġeyērdik temsil ġömleK ġeyiliř. onnarınan  
31 gelin\_olurduġ. eveli ōledi. Şimdi gelinnik ġeydiriyoz ġāli taġsiyenen ġezeyi. eveli  
32 at\_arabasinā kilim çatārdıġ at\_arabasinıġ\_üsdünē kilim gererdik. onuġ\_çine gelini  
33 Pindiriydik. geliniġ yanına yengeleri binerdi. aġrabası binerdi. onu at\_arabasıynan gelini  
34 dolandırıydı köy\_çindē öbür tarafa dōru ġötürü getiriydik. **Sİ: Kaç gün sürüyor düġün? GT:**  
35 iki gün üş gün sürerdi. üş gün de tem.. perşembe ġelin getiriydik. bir havta sürērdi. ġına  
36 yaġardıġ. çarşamba günü ġına yaġardıġ. pazar günü gelin\_ındiriydik. sēman gelinirdi  
37 eveli. üç sıra dōrt sıra sēmanımız\_olurdu. sēmana üş gün ġına gel.. dü\_ün\_eden\_ınsan  
38 baġardı boġazına. doyuruyduġ, yediri içiriydik. ġına ġızımız\_olūr, çeniz\_asarız. ġına  
39 ġızlarī dāvete gider. böyün Şu ġoġşuya gelir yarın ötükü ġoġşuya gider bir gün berikine  
40 gider. bir hāvta üş gün dōrt gün ġına ġızı gezer. gelin başınıġ ġınasıynan gelin\_olcaġ\_ġız a  
41 yanında arġadıřları dāvete gideriS. dāvet gezeriz ondan keri dōrdüncü beşinci gün ya pazar  
42 günü ya perşembe günü gelin\_ıner. ġına\_gecesi yaparız. **Sİ: Kına gecesi nasıl oluyor? GT:**  
43 ġına gecemiz dē.. **Sİ: Şimdi deġil ama eski. GT:** āřgiden gine ōle başına toplaşılırdı ġarı ġoca  
44 gelin\_olcāġ\_ġızın ā yārenneri, yaşıtları, yahōt ġoy.. ġocasıynan ġarısı gelir sabādaġ\_ġına  
45 gecesi ēderle, türkü çıġırıla, oyun\_oynarla. sabā ġarşı ġızı suya ġötürülē, sudan getirilē. **Sİ:**  
46 **Ne türkü söylediniz? Bir tane söyle. GT:** nelē çıġırız. ne a yalıġız\_edemem. türküyü çıġırın.  
47 Şü Şiy\_etsin ...

48 **HY:** ġoyun saġā zīlli de çānnar daġıyın  
49 āmān daġıyın ē  
50 sen salın ġel bēn boyūna baġıyın ē hēy

51 **HY:** ā böle çıġırın.  
52 seniġ\_çin dāġa dāşı yaġıyın  
53 āmān yaġıyın hēy  
54 meleme de ġoyunūm meleme de vāz ġeç  
55 ġuzūġdān ēy ēy ēy  
56 yavrıġ dā ānām ēy

- 57 çoğanalār ayı da dūşmūş ğızīndān ēy ēy
- 58 ğızīndān anam anām anām
- 59 **GT:** yalan deyi ğına gibi oldu. **HY:** ğınā bi de nēna vurulurdu. **GT:** nēnala vurudu çala çala
- 60 ğīz. **HY:** ğız\_ōşama denirdi. **Sİ: O nasıl?** **HY:** o onu da mı sōliyet? **Sİ: Senin adın ne teyze?**
- 61 **HY:** hasibe. **Sİ: Hasibe?** **HY:** hasibe yüksel. **Sİ: Sen kaç yaşıdasın?** **HY:** yetmiş bir
- 62 yetmiş\_iki va. **Sİ: Sen de mi buralısın?** **HY:** hē /.../ **Sİ: Hadi bir de onu söyle.** **HY:** o çala çalā
- 63 dü\_ün başlamadan\_olur. ğına\_ğècesinde başladır\_ō. meselā tefi alırsın.
- 64 çatılār ğāzan daşınī nē nē nē na nē
- 65 vurdular dūğün\_aşımı nē nē nē na nē
- 66 ğız\_evleriñ yaşısağı nē nē nē na nē
- 67 ğız\_ānam ğīnāñ ğutlū\_olsun nē nē nē na nē
- 68 dirliğın bāldan datlı\_olsun nē nē nē na nē
- 69 atladı çıkdı eşiği nē nē nē na nē
- 70 sīrfada ğāldı ğaşığı nē nē nē na nē
- 71 ğız\_evleriñ yaşısağı nē nē nē na nē
- 72 āteşin ğīnēn ğutlū\_olsun nē nē nē na nē
- 73 dīrliğın bāldan datlı\_olsun nē nē nē na nē
- 74 **HY:** ondan sona ğızın başını açarla, ğına yaşısağı. ğına\_ğècesi öle.



## SEYİTGAZİ - Yapıldak

**Kaynak kişi** : Gülsüm Güder, 73, İlkokul  
**Derleyen** : İrem Yalçın  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Düğün, Peynir yapımı, Tarhana yapımı, Dokumalar

- 1 /.../ İY: Bura ne köyü diye geçiyor teyze? Manav mı? GG: yapıldağ. yapıldağ. İY: Yok yani  
2 göçmen mi oluyorsunuz? GG: manıv manıv. göşmen de\_ıl. yerlisi de. İY: Amca da mı? GG:  
3 amca da. yalnız işde insan ğalmadı. yaşlılar heP ęytiyarlar\_öldü. İY: Bu köyün hepsi mi  
4 Manav? GG: hepsi de. İY: Başka göçmen falan var mı? GG: yok burdan daha gidiyolar başğa  
5 yere gidiyolar göşmen. gençler gidiyö işde. yerışen gençler heP gitTi. İY: Ne yapıyorsunuz?  
6 Ekip biçiyor musunuz? GG: bizim\_acığ tarlamız va kendimiz ekiyoz biçiyoz ğali gücümüz  
7 de yetmeyo da. zor şer\_ışde ekip ğaldırıyoz. idâri ediyoz. İY: Neler ekiyorsun teyze? GG:  
8 buydey\_ekiyoz. eveli fasille ekerdik, pate ekerdik. nohud, çiçek. hindi ekemeyoz\_unnarı. ā  
9 şurda acığ yerimiz va eviñ\_öñünde ırıya bi şeyler\_ekiyoz kendi ev.. İY: Yakınmış. GG: hē  
10 bura aha aha ğapınığ\_öñünde. çoK de\_ıl hemen aÇcık kendimizi idâri etcik ğadaK. büber,  
11 Tomates.. İY: Buranın suyu var mı? GG: bizim bāçamızda ğuyumuz va. iki tâne ğuyumuz va  
12 bāçamızda. unnan sulayoS. İY: Hayvancılığınız var mı teyze? GG: eveli vardı şindi yok bizde  
13 ğızım. olanığ gine va. İY: Siz yapmıyorsunuz. GG: biz yapmayoz. bizim vardı çoK inēmiz,  
14 hayvanımız, ğoyunumuS, hepsini satTığ. İY: Zamanında yaptınız. GG: zamanındı yapTığ  
15 hindi ğali yapamayoz. İY: Sen bu köyden miydin başka köyden mi gelin geldin? GG: bu  
16 kövden geldim ğızım. bu kövden. İY: Akraba değilsiniz. GG: de\_ıl. bu kövden. yā bōle işde.  
17 hadi sen de geç. İY: Geçerim ben seninle sohbet edelim. GG: u\_zâman bi şey ğoyam\_ıltına  
18 da otu bāli şurıyı. buz gibi, buz gibi daş so\_uk. İY: Sen bana anlat. Eskilerden bahset. GG: ne  
19 annadam ğuzum esgilerden?
- 20 İY: Düğünleriniz nasıl oluyordu? GG: dü\_ünnēmiz\_evelde çoK ğözel\_olurdu. İY: Nasıl  
21 yapıyorlardı bir anlat. GG: evelde bi haFta dü\_ün yaparlardı. seyman cizilirdi.  
22 dombıy\_arıbasını ğoşarlādı, bayrak ğaldırılādı. dē dereniğ\_azı dēriz ya u yandan getirilēdi  
23 bayrağı ya şu yandan çalcadan dōru getirilēdi. gelin\_alıcınığ\_eviniğ\_öñüne dikerlēdi.  
24 ğasnağ dağarlādı undan sona alma portakal una dağarlādı. bi havta seymanın davulnan  
25 dü\_ünnen gelin\_olurdu. indi unnar ğalkTı. İY: Kına gecesi. GG: ğına\_gecesi olurdu. hindi

26 böyün ğına\_ğecesi oluyo yarın gelin\_oluyo işde bu. İY: **O zaman kaç gün kına oluyordu?**  
27 GG: u\_żaman bi havta deyon ya. bi havta seyman cizilirdi. dü\_ün\_olurdu. meydan hateşı  
28 yaqarlardı bõle bi alannara. urda oyun çıkarılardı, topleşirlardı. hindi esgi âdetler ğağdı ğızım  
29 da hindi zâten gelin burdu gelin\_alan da yok. hep çoluğ çocuk şerde, dışarlarda. benim\_üş  
30 dene ğızım va. biri eskişerde iki denesi izmirde. õlumuz\_ısTanbulda. biz de burda ebe dede  
31 işde bõleyiS. İY: **Gelip görüyorlardır arada bir seni.** GG: gelip görüyolar arada bayramnarda.  
32 telefonnan ğonuşuyoS.

33 İY: **Kendi peynirini yoğurdunu yapar mısın teyze?** GG: hin.. yapardım bèn de hindi yok.  
34 satın\_alıyoz da yapıyoz. süd\_alıyoz yapıyoz yavut çalınmış\_alıyoS. kendimiziñ. İY:  
35 **Peynir nasıl yapılıyordu eskiden?** GG: esgiden mi? esgiden çoğ\_olurdu hana hayvan. ben  
36 yedi sekiz deneke peynir\_alırdım kendi şeylerimden, ineklerimden, ğoyunnarımdan. ğoca  
37 ğazana devirisiñ südü. ılıdırsın bereñarı. undan keri peyniriñ suyunu ğoyarsıñ, hateşıñ  
38 ğıyısına ğõrsuñ. u dutTup suyu çıkdı mı undan keri so\_udursuñ. so\_utTuğtan kerı temiz bi  
39 beze devirisiñ. u süzer\_undan keri ğoca ğayraK ğõrsuñ bõne ğayrāñ\_üsdüne basdırısıñ. İY:  
40 **Kayrak taş gibi bir şey mi?** GG: daş daş. daş baya düzgün daş. uña basdırısıñ undan sona  
41 ertesı gün ğāli unu dilim dilim kesersiñ. salamura yatırısiñ ğocā bi iliyene. duzlarsıñ,  
42 yatırısiñ. u dõldu mu undan kerı tenekeye mi ğuyucıñ vidona mı ğuyucıñ õne ğuyarsıñ. bõne  
43 yapardık. yo\_urtlarımızı dağarcı\_ıa ğuyardık. İY: **Dağarcık dediğın?** GG: dağarcık dedim  
44 baya hayvan derisi. İY: **Çanta gibi mi?** GG: çanta gibi. tērtemiz. unu bi şiy\_ıderdiK biz,  
45 yurduK, arıdırdıK, ğar gibi çıkardı u. undan keri unu du yo\_urtlara ĩrkerdiK  
46 ĩrkerdig\_üsdünün ğayma\_ını. u oldu mu baya şõne yarılırdı yo\_urt, yağınnan barabar. unu  
47 çıkarı yumruklādık teknelēde ğāli bulardık. üsdünün yağını ayrı ğuyardık. İY: **Yağın**  
48 **tereyağına koyuyorsunuz.** GG: yağı tereyağı ğuyardık. altına da keş peynir\_ıderdig\_ışdı  
49 depērdik. İY: **Tulum peyniri gibi bir şey.** GG: tulum peyniri. evet\_õle iderdiK. İY: **Zamanı**  
50 **var mı onun?** GG: tam bu zamannar\_ışde peyniriñ şeyi depilicī dā bi şey\_olucū zaman. İY:  
51 **Ne kadar kalıyor içinde?** GG: dağarcıñ\_ıçinde bi yazdan başlarsıñ. bu vakide ğadar hana  
52 alırsıñ, eyice ğatılır. yumruklarsıñ, duzlarsıñ ğatılır ğatılır\_undan keri unuñ zamanı ğeldi mi  
53 ğāli çıkarısıñ. yumruklar yo.. yo\_urdu yumursuñ. yağını ayırısiñ. pe.. şeysini ayırısiñ.

54 İY: **Tarhana yapıyor musun teyze?** GG: tarana da yaparıS. İY: **Onu nasıl yapıyorsunuz?** GG:  
55 taranayı da ğa.. yo\_urdu ba.. şiy\_ıderiS. eyice ğatıldırıS. ezeriz. undan sona içine yımırta  
56 ğırarız, süT ğuyarıS. büberini atarız, duzunu atarız undan keri göcesini ğuyarız göceyinen  
57 ğararız ayşamdan. hē zabağdan da dokeriz günece. sereriz temiz bi bez. sabahdan da dokeriS.  
58 undan keri ğāli iki\_üş gün ğurur. İY: **Onu sonra ufalıyor musunuz?** GG: ufalamıyız biz.

59 topağ yaparıS. ufalıyannar\_oluyo da biz ufalamıyız. topağ yaparız. bişircimiz  
60 vaKiT\_ısladınız\_acığ\_eveli. İY: **Açılıyor zaten o.** GG: açılır\_u kendi. İY: **Salçalı olanını**  
61 **yapmıyor musunuz?** GG: salçalı olanını da yapıyoS. unu bën yapmıyon da gızlar yapıp  
62 yolluyolar başa. unu da yapıyoZ. İY: **Başka kış hazırlığı yapıyor musun?** Turşu falan. GG:  
63 turşu filan güruyuz. İY: **Biber.** GG: bibēr, tomatıs, salatalık. İY: **Kurutma yapıyor musun?**  
64 **GG:** gurutma da yapıyoduğ da yapmadım heş bu yıl. yemiyoZ yavrum. bi ebe dede ne  
65 yiyiciK? yemiyoZ da gurutmadım bu yıl hiç. geçen sene gurutTuğlarım duruyo da yemeyoz.  
66 yeyemiyöz gāli evelki gibi vaKidimiz gālmadı. ya. İY: **Eskiden iş de çoktu yemek de çoktu.**  
67 **GG:** ĩş de ço\_udu yemek de ço\_udu. üş dene gızım\_mardı bi de ölüm\_mardı. çok  
68 gelenimiz gidenimiz\_olurdu allah\_ēsig\_etmesin. e hindi hepsi da\_ıldı bitTi. /.../

69 İY: **Kilim dokuyan var mıydı buralarda eskiden?** GG: çok doğunurdu. çok doğunurdu. İY:  
70 **Sen dokur muydun?** GG: ben doğumazdım ya çok doğuttum. hep çocuklara doğuttum. İY:  
71 **Motiflerin adı var mıydı?** GG: çeşit çeşit yavrum. hepsini iderlerdi. İY: **Zile mi diyorlardı?**  
72 **GG:** zile dērler, ağıtey derlerdi. İY: **Ağıte mi?** GG: ağıteyi. ağıteyi gāyet\_ağır\_olurdu. unu  
73 şīli. çeşit çeşit\_ıplernen unu bōne oyulğıya oyulğıya ōle iderlerdi. kilim de olurdu. İY:  
74 **Ağıteyi dediğın modelin adı mı?** GG: adı ağıteyi. doğunūdu bōne böyüKce doğunurdu da  
75 modelleri başğa olurdu unnarıñ. İY: **Onu nerede kullanıyordunuz?** GG: yayādığ\_evlere. İY:  
76 **Sermek için.** GG: sermeK\_çin gızum. sermek\_çin evlere yayādığ, serēdik. İY: **Gelin**  
77 **çıkarken at arabasına da gererlermiş.** GG: hē. eveli at\_arabasının üsTüne bōne gerge gibi bi  
78 şey yaparlardı da gelini ōne getirilēdi. üsdüne bōne şey çadır gibi gırarlādı. üsdüne de  
79 kilimneri dağarlādı. beş\_altı dana gādın binerdi, yenge binerdi. urdan kerı gelini ōne  
80 getirilēdi. İY: **Eskiden başkaymış.** GG: ēsgiden başğaydı a\_guSum. İY: **Çeyize bir şeyler**  
81 **koyuyorlar mıydı?** GG: çenize gırlardı. gımazlar mı? İY: **Kızın çeyizinde ne olurdu mesela?**  
82 **GG:** gızın çenizine ne yapıcıñ gızım? işleme yaparlardı devamnı. çok\_ışlediler gızların\_üçü  
83 de. İY: **Seccade falan.** GG: seÇcāde de işlediler bōne divannarıñ şeylerine, garyola  
84 dağımnarına. işlediler hep. İY: **Artık senden geçti ama. Sen örmüyorsun.** GG: gēçti Kāli  
85 benden. İY: **Patik falan örer miydin?** GG: gine de örüyön gücümün yetTī gadağ. gēycimi  
86 örüyön. bağ ēvet. padik de örēdiK, çorap da örēdiK\_eveli hepsine yapardı. hindi geşdi.  
87 İY: **Soğuk geçiyor kışlar.** GG: öyne. so\_uk geçiyō gıSım. mes geyiyoz gāli  
88 çorapların\_üsdüne. fazla aramıyoZ patı matı. İY: **Abdestini tutuyor.** GG: eveT\_ōne oluyo.  
89 ōne oluyo gıSım. İY: **Sen mi ekip biçiyorsun teyze?** GG: eveT\_aha bosTan bunnar bizim. İY:  
90 **Amca da yapıyor. Maşallah dinç amca da.** GG: amca yapar. amca benden sālām. ben inip  
91 çıkamıyoZ fazla. İY: **Aranızda yaş var mı?** GG: bi yaş böyüK benden. İY: **Aynısınız.** GG:  
92 aynı. biS çok çalışdıK gızım. çok yoklüduğ fakiridik.

## SEYİTGAZİ - Yeşiltepe

**Kaynak kişi** : Gülten Celep, 51, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Kış hazırlıkları, Düğün, Günlük köy hayatı

- 1 **Sİ:** Adın ne teyze? **GC:** gülten. **Sİ:** Gülten? **GC:** soyadımı da söyleyem mi? **Sİ:** Söyle. **GC:**  
2 celep. **Sİ:** Kaç yaşındasın? **GC:** elli bir. **Sİ:** Okula gittin mi? **GC:** evet. **Sİ:** Kaça kadar? **GC:**  
3 beşe. **Sİ:** Bu köyde mi gittin? **GC:** hı hı burda gittim. **Sİ:** Peyniri nasıl yapıyorsunuz teyze?  
4 **GC:** valla peyniri göyunnardan sağıyoz. süzüyoz. mayasından mayalıyoz. undan sora  
5 mendilinen şey se.. süze\_jine döküp, süzdürüp, kesip duzlayoz. işde öle gışlıg\_oluyo. **Sİ:**  
6 Bozulmuyor değil mi? **GC:** hayır bozulmaz. bozulmaz. **Sİ:** Bu süzme yoğurt mu? **GC:** bu  
7 süzme yo\_urt\_olcağ. böyle kesesinde süzücük, süzme yo\_urT\_olucuk. **Sİ:** Kışlık turşuları  
8 mı yaptın? **GC:** evet. kışlık. **Sİ:** Ne turşusu onlar? **GC:** domatez, biber, salatalıK garişik. **Sİ:**  
9 Ekmek yapıyor musunuz fırında? **GC:** tabi. **Sİ:** Somun ekmek mi? **GC:** eveT. **Sİ:** Başka yufka  
10 falan yapıyor musunuz? **GC:** yapıyoz da biz sadece ramazannık. sadece ramazannık yaparız.  
11 öle hani sürekli yiyemiyiz yukı.. yukıyı. biz somun\_ekmek yaparıs. **Sİ:** Kendiniz  
12 yapıyorsunuz. Satın almıyorsunuz. **GC:** yok almıyız.
- 13 **Sİ:** Eskiden nasıldı bu köy? **GC:** yavrum esgiden tabi dā güzeldi dē e bizim  
14 benim\_aklım\_erdı köy da\_ıldı yāni. şindi heP\_aynı. **Sİ:** Sizin annelerinizin babalarınızın  
15 zamanında kalabalık mıymış? **GC:** tabi öncelerden kalabalıkımış. e şimdi yirmi hane köy. o da  
16 hep genç yok ki. benim yaşında bile bir\_iki kişi meselā. hep yaşlı. yok\_öle insan yok. **Sİ:**  
17 Düğünleriniz nasıl oluyordu eskiden? **GC:** esgiden dü\_ün.. **Sİ:** Siz küçükken. **GC:**  
18 dü\_ünnerimiS ne bilem\_ışdē gız\_evinde gına\_gècesi olurdu. işTe erkek tarafında da çalgılı  
19 dü\_ün\_olurdu, yemekli. **Sİ:** Ne yemekler yapılıyordu? **GC:** yemeklerimiz et, çorba, pilay,  
20 Kuru fasulye veya nohuT öle olur. işde önceleri komposTosu oluyodu şimdi dē işde şuruplā  
21 çıkdı unnar\_oluyo. **Sİ:** Kaç gün sürüyordu eskiden? **GC:** üç. şimdi bi gün. **Sİ:** İş çok muydu  
22 köyde? **GC:** e tabi yavrum\_ış\_ço\_udu. **Sİ:** Neler yapıyordunuz? **GC:** önceleri tırpannan  
23 biçiliyodu meselā. annat dırmıklan toplanıyodu ekinner. e taşınıyodu patoz yapılyodu. iş  
24 çokdu ama şimdi yok. şimdi biçer gelip Piçiyö. erkekler denesini getiriyö biz de evde işde,  
25 evdeyis hep yani Kıra gitmiyöS. pancarımız yok bizim, ekilmiyo artık. hani öle bi patetezdir  
26 şu bñ da yok artık ehen yok cüngü insan yok kī. öle. **Sİ:** Tarlaya gidiyor muydunuz gençken,

27 **küçükken?** GC: tabi. tabi gidiyoduK. aylarca gidiyoduK yavrum. çapıyı gidiyoduK meseLa  
28 sulamıya gidiyoduK, ekin bişmiye gidiyoduK. her şiyi gidiyoduK. **Sİ: Kaçta kalkıyordunuz?**  
29 **Nasıl gidiyordunuz?** GC: sabah\_ezanında ğalkıyoduK. yürüyerek gidiyoduK. yāni söylemesi  
30 ayıb\_olmasın eşşeklerle gidiyoduK, öküzlerle gidiyoduK. e artık şimdi vasıtalar hani  
31 motörlar, takşiler çıkalı hepsi bitTi. **Sİ: Kaç saat sürüyordu iş orada?** GC: e aKşama Kadar.  
32 gün\_inesıye tabi. gün\_inesıye sürüyödu. yedi buçuk segize ğadar çalışıyoduK sabahdan  
33 gitTik mi. **Sİ: Sonra eve gelince evde ne işler var?** GC: evde dē insanığ\_olmaSsa ine\_ığ  
34 sağılıcık. yeme\_ığ yapılcık. evde de iş bitmiyödu ki. **Sİ: Nasıl yetişiyordu hepsi?** GC: e  
35 napçağ yavrum bizim\_öle. de çıvtceniğ\_öle. hani yine de öle mesā ğırdan geliyön bi de  
36 evi\_ığ\_ışı oluyo. yine de aynı. dē şimdi iş yoK. çünKü her şey motoran\_öldü için\_ığ yok.  
37 hindi herkes erkekler yapıyo şimdi meseLa patetez\_ekiyoz unu bilene motor ekiyo, motor  
38 çapalıyo, u ilaşıyo, u söküyo, biz de sadece topluyoz, bu. **Sİ: Size iş kalmıyor.** GC: hayır.  
39 sadece evdeyiz biz. ineklēmiz var\_ışde unnara bakıyöz. öle. **Sİ: Herkesin fırını var mıdır**  
40 **köyde?** GC: var. herkesiğ fırını var. bizim böle. **Sİ: Herkes kendi evinde yapıyor.** GC: hē  
41 kendimiz yapıyoS. kimse kimseye vamayo. **Sİ: Ortak firm yok köyde.** GC: yok. öncelerden  
42 vardı ama şimdi yok. şimdi herkēs kendi eviniğ\_önüne yapTı.

43 **Sİ: Peynirden başka kışlık ne hazırlıyorsunuz?** GC: e peynir, turşu, taranā, fasülyemiz  
44 noğudumuzu zaden kendimiS\_ekiyoduK da şimdi ekmiyoz\_u başğa. fazla bi kōnserveye  
45 filān yimiyoz yavrum yā yinmiyō yapmıyöz. öncüleri yapıyoduK\_ama. şimdi biz işde ben  
46 bunu tarana yapcam bak biz böle bundan tarana yaparız göceylen. **Sİ: Nasıl yapıyorsunuz?**  
47 GC: aKşam\_üzē mesā bū süzceK. aKşam\_üzeri ben bunu tekniye ğorum. üsdüne  
48 yumurtasını ğırarım on, on beş. göcesini ğor\_aKşamdan ikis.. hepsini ğarışdıı ğararım sabah  
49 şeyleri de mendillere dökerim. öle ğurur\_u. e kışın dı işTi ıslatıyöz. çorbası çoK güzel\_olur.  
50 bu āz da ben bunu hani birikdircem dā şey\_olasıya yirmi yirmi beş kilo olasıya undan sona  
51 biz bunun taranasını yaparız. un taranası yaparız. **Sİ: O öyle bütün bütün mü kalacak?** GC: ha  
52 işde şöle şöle olcāk. **Sİ: Parça parça.** GC: parça parça küçük küçük\_olcāk. **Sİ: Diğeri, un**  
53 **tarhanası dediğin başka mı?** GC: un taranası dedim başğa tābi. unu salça büberi, sā.. şe  
54 domates, so\_ān, yo\_urt, yumurta öle undan yapıyos\_unu da. on on beş gün bekliyo, undan  
55 sona geçiriyoz. **Sİ: Onu ufalıyor musunuz?** GC: hı hı. robotTan geçiriyöS. veyā  
56 kevgirden\_ışde geçiriyöz, ilisdirten. **Sİ: Peki bunu pişirirken farklı mı pişiriyorsunuz?** GC:  
57 tabi canım u ayrı bu ayrı. öteki ğırmızı tarana. bu beyaz tarana. bu güzel\_olur.  
58 yo\_urtlan\_öldü için. e ben bunun şimdi ğaymānı almıyom, yağığ\_çinde yo\_urt. bu on, on  
59 beş gün böle süzdü müydü taş gibi oluyo. undan sona işTe yumurtasınnan, göcesinnen,  
60 duzunnan aKşamdan ğarıyoz. sabah da mendillere ufaK ufaK parÇa parÇa ğoyuyoz, öle

- 61 ğuruyyo. ğurumadı mı olmaS küflenir. **Sİ: Dayanmaz.** **GC:** tabi hayır dayanmaS. bu
- 62 ğuruycıĶ u bi sene di iki sene bile duru. taĶır taĶır böle taş gibi ğurur\_o.

## SİVRİHİSAR - Ahiler

**Kaynak kişi** : Cemile Turan, 76, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski hayat, Gelin kaynana ilişkisi, Cenaze, Düğün yemekleri

- 1 **SGA: Koca anne merhaba. CT:** meraba ğuzum hoş geldiniz. **SGA: Hoşbulduk. CT:**  
2 nāparsınız\_ıyî misiniz ğuzūm? **SGA: Çok şükür sen nasılsın? CT:** hē ben de ēyiyim ğuzum.  
3 **SGA: Bu tatlı çocuk senin torunun mu? CT:** torunum. **SGA: Biz onu çok sevdik. CT:** ōle mi?  
4 torunum ğuzum torunum. ha. **SGA: Koca anne adın ne? CT:** cemile turan. **SGA: Kaç**  
5 **yaşındasın? CT:** yetmiş\_altı. **SGA: Maşallah göstermiyorsun. CT:** ā bacaklar.  
6 bacaklardan\_algınım. **SGA: Niye algınsın? CT:** bacaklarıma қо.. pilatin dağcağlar. a şuriya  
7 otur a. dağ.. dağdırmam dedim. dağdırmam dedim. pilatin hemen\_ameliyet\_etcceklerdi.  
8 dağdırmam dedim. **SGA: Okula gittin mi koca anne? CT:** gitTīm eşkişēre dē sivrisarı da  
9 yatTīm doğuz ğūn. serim ne dağındım gitTim ğuzum. gitTim. **SGA: Eskişehir’de hangi**  
10 **doktora gittin? CT:** şe\_ye KitTim. ne deller? çekiyollar filmimi nē çekdiler. ortopedē. dōru  
11 ameliyet dedi ikisini de. **SGA: Sen tıp fakültesine git. Ameliyet ettirme. CT:** ēttirmem.  
12 ēttirmem dedim. **SGA: Eski köy hayatı nasılmıştı anlatır mısın? CT:** eşkişe\_ire nē? **SGA:**  
13 **Eski köy hayatı nasılmıştı? CT:** esgi köv hayātı dā güzel. dā güzel. şe\_ır yerinde a\_ıa. **SGA:**  
14 **Nasılmıştı? CT:** köv yeri çoğ güzelđi. hayātı çoğ güzel. şe\_ır yerini isdemen. isdemen şe\_ır  
15 yerini. köv hayātı bi başKa. **SGA: Ne yapardınız eskiden? Nasıl geçerdi? CT:** esgiden\_ıni?  
16 davar, inēk, sa\_ıa çobān, bekār, mayıs yapmak, kömür yo\_udu, odun yo\_udu. a\_ıl  
17 süpürmek, mayısları yapmak, çinnemek, esKi hayātımız şindi dā iyi. o onnar bitTi. onnar  
18 bitTi. adam da gitTi. şimdi hayātımız dā güzel. ammā yaş gitTi. yaş gitTi. yaPıcağ hālim  
19 ğalmadı.
- 20 **SGA: Eskiden gelin kaynana ilişkileri nasıldı? CT:** dā güzelidi. şimdi ōle de\_ıl. **SGA:**  
21 **Nasıldı? CT:** ğayınnayı gelin sayardı, ğaynatayı sayardı. ğayını görümceyi sayardı. şimdi  
22 sayğı sevgi ğalmadı. ğalmadı ğuzum. büyüğ küçüğ kaçdı. kağğdı. şimdi böyū güççū  
23 isdemiyo. böyüKleri isdemiyoğlar zātî. yaşlanınca hele hic\_ısdemiyoğlar. **SGA: Kaynanan**  
24 **sana nasıl davranırdı? CT:** kaynanam bana kaynanam sıkıydı amma ağır ğadınıdı. iyiydi.  
25 ğavğacı de\_ılıdi. mazlımıdı, ğayınnam. sıkıydı esgiden ōleydi de şimdî ōle dē\_ıl. amma

26 ağır ğadınıdı, mazlım ğadınıdı. benim yanımda on sekiz sene durdu ğayınnam, berāber tabī.  
27 ğayınnamı on sekiS sene sona kefinnedik. tabī.

28 **SGA: Cenazeler nasıl oluyor bu köyde? Kaynanana ne yaptın mesela vefat edince?** CT: hē  
29 ilkin evde yıkanıyōdu, ğazan ğuruyōduK. şindi şey var şō ne unuñ\_adı? ya ğuzum? **SGA:**  
30 **Morg.** CT: ha. şimdi onda yıkıyollar. esgiden ğazamı ğuruyollar. cāmiden getiriyollar.  
31 yıkıyollar eviñ\_çinde, hayatTa. şimdi ā u morĝda yıkıyollar. şimdi onda yıkıyollar. **SGA:**  
32 **Kim yıkardı?** CT: esgiden yıkıyannarımız vardı. şimdi gine yıkıyannarımız var. gençler  
33 yıkıyō, okuyō, yıkıyolar, õreniyollar. yıkıyollar. morĝda da yıkıyollar. õreniyollar. **SGA:**  
34 **Sonra kefeniyorlar.** CT: hah kefeniyollar. gözēlce erkeklere te.. şeyini içine ğuyuyolar  
35 batTāniyelerin\_çine. erkekler\_alıyo omuzlarına götürüyollar, yerine defnediyollar. **SGA:**  
36 **Cenazeye erkekler gidiyor.** CT: tabī erkekler gidiyō. **SGA: Kadınlar?** CT: gitmiyō. **SGA:**  
37 **Evde mi bekliyorlar?** CT: evde bekliyollar. erkekler gelesā ğadınnar bekliyo. erkekler geliyo  
38 ondan sona evde şey\_ıdiyollar. okuyo hoca erkeklene beraber ğadınnarla ondan sona  
39 ğoyuP gidiyollar. yedisini okuru.. okurus. yedisini gençlē toplanır. yedisini okullar,  
40 cenāzeniñ. e bōle ā işde ğuzum. **SGA: Yemek ne yapılyordu?** CT: yimeK işde cenāze  
41 gitTikden sona zati bide veriyollar. **SGA: Eskiden pide mi vardı?** CT: yo yo yōdu yōdu.  
42 yimek vardı yimek. eve yimēnen gelinirdi. yōdu. gine geliniyo yimēnen de yedisindē bide  
43 veriyolar, ayran veriyollar. ondan sona ğırkında gine bide ayran. ondan sona böyök mevlidini  
44 okuduyollar, okuduyoS. etrafı okuyoS. bōle geçiyō işde ğuzum. **SGA: Nasıl okuyorsunuz**  
45 **gelecekleri?** CT: ē aparlō ba\_ırıyo ya. **SGA: Camiden mi?** CT: hē cāmiden\_aparlō ba\_ırıyo  
46 ya. **SGA: Eskiden de mi öyleydi?** CT: yōdu. esgi okunuyodu esgiden. **SGA: Tek tek mi?** CT:  
47 hē çarınıyōdu. şindi çıkdıK ē aparlō. **SGA: Kapıyı çalıyordu. Ne diyordu?** CT: hē. böyön  
48 şeyimiz var, mevlidimiz var. buyrun gelin. hē. **SGA: Herkes boş mu geliyordu bir şey mi**  
49 **getiriyordu?** CT: yok yok voş voş voş. voş. voş gelinir. cenāzeye voş gelinir. dü\_ün\_olursa  
50 giden tābi çe.. şeyininen giden, hediyeninen giden, paranınan giden. cenāzeye git..  
51 gidilmez\_ōle. **SGA: Yemek falan götürmüyorlar ilk yedi gün.** CT: ye.. a\_ah. yedi gün yimek  
52 mimek yok. **SGA: Götürmezler mi komşular?** CT: a\_ā cenāze ēvi vērir. **SGA: Cenaze evi**  
53 **yapıyor.** CT: vērir tabī. cenāze ēvi vērir. götürmeñ.

54 **SGA: Düğünlerde nasıl yemek veriliyor?** CT: dü\_ünnerde nası yemek vericeK ğuzum?  
55 çorba, bamya çorbası, pilav, ēt, helvā, ğarpız, ayrān, sū, kolā, dü\_ünnerde de cerēz,  
56 dü\_ünnerde de bu bütün. **SGA: Eskiden de böyleydi.** CT: esgiden de bōleydi canım. esgiden  
57 de ēt, bōle yimeK döküvüdü. gine õle, gine õle. unđan bizim şeyimiz\_õle. şe\_ır yerinde de  
58 zati şey de veriyolar da. **SGA: Boş ver şehir yerini.** CT: hē onu baĝma. köyde õle. **SGA:**



59 **Köydekini anlat sen.** CT: he köydeki bõle işde. bõle işde ğuzum. SGA: **Koca anne biz**  
60 **gidiyoruz.** CT: hadi ğüle\_ğüle ğuzum. SGA: **Bize dua et.** CT: tamam ğuzūm. siz de bana  
61 du\_ā edin de el\_ēetē dūşmeyim. he allah yatırmasın. hah. ben de size duvā ediyīn siz de bana  
62 duvā ediñ. SGA: **Sen bize dua et. Bak gidiyoruz koca annelerin duası tutar.** CT: işşallah.  
63 işşallah ğuzum. siz de bana duvā ediñ de el\_ēetē dūşmeyim bēn. hıh. SGA: **Amin. Ne diye**  
64 **dua edeceksin bize?** CT: allahım yatırma şu ğadını. el\_ēetē dūşürme. üş ğün yatağ dõrdü ğün  
65 toprāk. SGA: **Diyeceğiz biz sana. Sen bize ne diyeceksin?** CT: tabī. ben de size allahım  
66 uzun\_ömür versin şu çocuklara déycem. SGA: **Uzun ömür vermesin.** CT: vēr.. vērsi.. a a a  
67 ğuzūm. SGA: **Hayırlı kısa ömür versin.** CT: hayıllı ğısmēd\_ayrī. unu allah hayıllısını versin,  
68 bi de uzun\_ömür versin. SGA: **Yok teyze ya.** CT: hayır hayır. allah hayıllısını vērşün ğuzūm.  
69 hayıllı na.. yazılar yazsın. ğaderiñiz ğözel\_ossun. hı.

## SİVRİHİSAR - Aktaş

**Kaynak kişi** : Gülay Gülcan, 55, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Bayramlar, Köpekler, Yöresel yemekler

- 1 **SGA: İsminiz?** GG: gülay gülcan. **SGA: Kaç yaşındasınız?** GG: elli beş. **SGA: Doğma**  
2 **büyüme Aktaşlı mısınız?** GG: hayır. benim köüm sadıkbağı köü sivrisarıñ öbür tarafında  
3 sadıkbağı köü. buriya gelin geldim ben. **SGA: Kaç yaşında gelin geldiniz?** GG: on sekiz  
4 yaşında gelin gēldim. **SGA: Epeydir buradasınız.** GG: tabi tabi. ordan çok burda durdum.  
5 **SGA: Okula gittiniz mi?** GG: eved ilkökulu bitirdim u zaman öleydi. **SGA: Bu köyde**  
6 **bayramlarda ne yapılır? Eskiden nasıldı şimdi nasıl?** GG: valla, valla pek deyişiklik yok gibi  
7 esgikiyenen şimdî. işde geziyolar, bayramnaşıyolar. hāni temizliñi yapıyosun. fisTıK şeker  
8 Tutuyolar. bōrek baklava gıuyuyolar. öle bi adeti var. **SGA: Eskiden de böyle miymiş?** GG: he  
9 esgiden de öleymişmiş. **SGA: Yemek verilmez mi?** GG: he yemek verilmiyö. yani  
10 tabaklānan böle baklava.. bōrek, su bōrē filān böle getiriyolar. yemeK gönuyodu burda.  
11 benim kendi köümde gönuyodu esgiden yemek. gurban mesa et pişiyodu. şey yapılyodu  
12 yemek bölē gönuyodu. dolma filān yourt filān çalınıyodu u zaman bizim köde üzüm  
13 vardı, bā. orda bölē gönuyodu her şey ama burda öle bi şey yok. burda hafifTen geçiriyolar  
14 yāni. **SGA: Siz geldiğinizde de öleydi.** GG: benim geldimde de aynıydı şimdi de aynı yāni  
15 peK deyişen bi şey yok.
- 16 **SGA: Köpek akbaş değil değil mi?** GG: de\_ıl\_ö de\_ıl. var akbaş da var da u de\_ıl. **SGA:**  
17 **Akbaş nereden alıyorsunuz?** GG: vallā sivrisarda var heralda ordan getiriyolar. **SGA:**  
18 **Çiftlikten mi?** GG: heralda oralardan buluyo çobannar. onu bilmiyom artık. **SGA: Akbaşla**  
19 **bunlar arasındaki fark ne?** GG: valla unnar dā şey oluyo bölē hanī adama olsün göyuna olsun  
20 dā işeyli oluyolar. farklı yāni. **SGA: İnsanlara çok saldırmıyor ama değil mi onlar?** GG: yoK  
21 yoK pek bilmem bizim bunnar saldırmıyolar öle. **SGA: Koyunu nasıl koruyorlar?** GG:  
22 görüyolardır gırda onu bilemem ben\_arTık. onu çobannar bilir yāni. ben bilemem\_onu.  
23 **SGA: Nasıl besliyorsunuz köpekleri?** GG: ĩ şey topluyolar ya top ğarlıyo işde u şeyden,  
24 arpadan un yapılyo ya onnan top ğarlıyo onu götürüyo çobannar. öle besleniyo. **SGA: Suyla**  
25 **mı karıyorsunuz?** GG: eveT suyla. **SGA: Yiyor mu köpek onu?** GG: tabi. onu yiyo. **SGA:**  
26 **Akbaş da mı onu yiyor?** GG: hePsi hePsi onu yiyo. **SGA: Arpadan un yapıyorsunuz.** GG:

27 arpayı ütüyolâ un yapıyo onnan ğarıyosun bõle top gibi. onu yiyola. **SGA: Siz de kariyoru**  
28 **musunuz her gün?** **GG:** vallahi çobannar yapıyo. biS peK õle dışarı işi yapmıyoz. bizim  
29 çobannarımız bekarlarımız yapıyo yâni. biz\_õle şey dışarı peK ğarışmıyöz.

30 **SGA: Eskiden bekarların yemekleri de verilirmiş değil mi?** **GG:** biz veriyoz\_ışde çobanın  
31 yemē. çobanın hanımı yok ki bizde kim verecek? biz veriyoz. bekar\_olsa ona da biz veriyoz.  
32 eğer bu kōden değilse. ama bu kōdensē evinde de yiyebiliyor\_ama bu kōden değilse mejbur  
33 sen bakmaK zorundasın. hani bi sâdece onnara mı bakıyoruz ama onnar da seni\_ışişi  
34 yapıyolar. **SGA: Siz ne yerseniz onu veriyorsunuz öyle mi?** **GG:** tabi pişirdimizden\_onnara  
35 da veriyoz\_ışde. yâni ğoyoruz sofrâ ğuruyom ... pişirdimizden. **SGA: Yemek olarak nesi**  
36 **meşhur buraların?** **GG:** buraların bamyâ çorbası sivrisarın. şey kelem dolmasi, ğapaması,  
37 buraların. **SGA: Kapamayı tarif eder misin?** **GG:** kapama. o pirişden\_oluyō. o çok..  
38 ördeg\_etinden güzel\_olur en çoğ\_ördeg\_etinden. tavuğ\_etinden tabi yapıyoz da. hindi  
39 etinden de olur. eñ lezzetlisi ördeg\_etidir. onu pişiriyosun biraz. pirinci ıslıyosun. onu  
40 ğapama sa\_annarı var zâten bõle iki ğuplu yayvan. **SGA: Sahanı farklı mı onun?** **GG:** tabi  
41 sa\_anı farklı onun. õle tencerede olmaz. iki ğuplu bölē Sa\_anı var. onda yapıyoz\_unu.  
42 ilk\_önce ıslıyosu\_ışde. yağını ğatıyoz. ortaya eti ğoyuyosuñ, nohudunu ğoyuyosuñ, sovan  
43 ğuyuyosuñ ortasına bõle. ona bi tas ğapıyosuñ. etiñ suyūnan o pilavı pişiriyosuñ. kenarından  
44 o tasın\_üsdüne de bi daş ğapıyosuñ. ū kenarında suyu ğuyuyosuñ ya kenarına o şeyin  
45 Sa\_anın. unu pişiriyosuñ pilav\_oluyo. o çok lezzetli oluyo. nohudū sovanı şeyi unuñ farkı  
46 pilavdan. çok lezzetli oluyo o. **SGA: Soğanı kavurmadan mı?** **GG:** hayır hayır sovanı bütün  
47 ğoyuyosuñ. ufaK sovannardân. ortasına nohuduñ, etiñ sovan ğuyuluyo onun. tası tas  
48 ğapıyosuñ ya ortadaki etē, bi tas ğapıyosuñ. üsdüne de bi daş. u tasdan da zaten et dışarı  
49 çıkmıyo undan. kenarına da pilav salıyosuñ suyuñ hē pirinci salıyosuñ, şeyin, et suyuñ,  
50 ğuru nohuT. onun da edrafına pilavı salıyosuñ o pişiyō işde aynı pilav\_oluyo yâni. ama  
51 ortasında et. o çok..  
52 **SGA: Tası kaldırırıyorsun.** **GG:** tası kaldırıp yerken. o çok lezzetli oluyo.  
53 aynı pi.. yani pilavdan\_ayrı bi lezzeti var\_unun. **SGA: Sahanı yayvan mı?** **GG:** sa\_anı  
54 yayvan. iki ğuplu oluyo onun bõle. **SGA: Topraktan mı?** **GG:** hayır hayır bakır da olabilir,  
55 ğali ... çelik de olabilir. hepsi olabilir. göveci şeyde yaparlar çömleKde yapıyolar. **SGA:**  
56 **Güveç nasıl yapılıyor?** **GG:** vallâ göveci biz\_etleri şölē ufaK ğuşbaşı yapıyoruz. onu  
57 döşüyoruz şeyine patlıcanı, patetisi, bezelye filân ğatıyoz, tomatēs, bibēr. hepsini  
58 malzemesini ğarışık döşüyoruz\_etinen berâber ğat ğat. içine de yağını ğuyup\_onu  
59 çömleKde pişiriyoruz. õle pişiriyoruz göveci. ğuzu etinden dâ güzel\_olur tabi ki eti her  
60 şeyin\_eti önemli. hanı her\_etiñ lezzeti başğa. geçi etini mesâ bizim buralarda yimezler. biz  
geçen kedik yiyemedik. **SGA: Dışisini mi erkeğini mi?** **GG:** ikisini de yemiyoruz yâni.

61 ben\_ona buna da\_ãtdım. ğuzu eti dā iyi oluyor her şeyde. toğlu diyoz toğlunun\_eti de  
62 güzel\_olur. biraz hani ğuzudan ğartalmıŝı bõle. biz\_onnarı yiyoz peK õlē ğoyun\_etinnen  
63 geçi etinden pek bi şey\_etmiyoz. ya bizde çoğ\_oldū için heralda. /.../ **SGA: Kaz da mı kışın**  
64 **kesilir? GG: o da ğışın kesilir. o mırık yidī için\_ondan kōkardır onnar. SGA: Mırık ne? GG:**  
65 içindeki yõsunnarı yiyo, mırıkları yiyo işde. onnarı yiyo onnarla besleniyo onnar. /.../

## SİVRİHİSAR - Aşağıkepen

**Kaynak kişi** : Suzan Yuvalı, 60, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski hayat, Hastalıklar, Ekmek yapımı

- 1 **SGA: Eski hayat nasıldı bize anlatır mısın?** SY: normal\_ıyi bi hayatı vardı yāni. **SGA:**  
2 **Sabahleyin kalkardınız.** SY: evet. bağımız bāçemiz\_olurdu. göyümüz gūzumuz vardı  
3 meselā, yiyēmiz çanāmız vardı. yāni öle bi şeyler\_oluyodu yāni şindī yāni ne diyim Fazla da  
4 öle bi şey yok yāni. **SGA: Kaynanayla, kayınpederle mi oturulurdu?** SY: evēt. oturuyordum hē  
5 on beş, on beş sene benim ğayınnamgiline ā hayat geçirdim yāni iyi bi durumumuz vardı.  
6 **SGA: Tarlaya bağa giderken çocukları ne yapıyordunuz?** SY: ē ona göyüP gidiyoduğ hāliyle.  
7 bakıyorlardı tabī. ğayınanam\_ıardı ğāynatam\_ıardı zāti biz bi tekiz. yāni öle şey\_olurdu  
8 onnar bakıyordu yāni bebeKlere. **SGA: Tarla işine siz gidiyor muydunuz eskiden?** SY:  
9 giderdiK tabi. **SGA: Nasıl?** SY: biz lahana deriz ō lahana ğazmāya giderdiK böle yāni. pırasa  
10 derdig\_öle, tomatis biber dikedik. onnarı ne ğazmāya nē giderdig\_ışde. olduğdan sona  
11 gider toplar geldik. kendimize yāni öle satlık yōK. yimemize içmemizeydi. u kesim yāni.  
12 **SGA: Hayvan ürünlerini mi satıyordunuz o zaman?** SY: hayvanıñ\_ürünlerini hiş  
13 satmıyoduğ. eskiden bölē sütcü mütcü yōdu toplantı yōdu. biz kendimiz\_elimizinen  
14 yapıyoduğ\_ē süt makineleri oluyodu çekiyoduK. yağımī yağımı biz kendimiz\_alıyoduğ  
15 yiyoduğ. ke.. kel peynir derdiK onnarı da böle bi yerē götürüdüK. satardıK yāni onu öle bi  
16 sivrisarda bi. **SGA: Peynir nasıl mayalanıyor?** SY: ī peynirē südü göyunnarı sādığdan sōna  
17 hemen\_onu ılınan bi çay ğaşşı atıyodun eyer südüñ çoğ\_olursa. südüñ\_az\_olursa yarım  
18 çay ğaşşı ğatıyodun. o dutuyodu kendi bildīne. onu dutTuğtan sona so\_utmıya bırakıyodun  
19 unu so\_uduyoduğ. so\_uttuğTan sona teř çeviriyosun\_onu. onu suyunū süzdükden sona  
20 başkıya veriyosun bi başKımız var\_uzunca şöle bidigi. onun\_üsdüne daş ğordū ū kendi  
21 kendine suyunu süzerdi dilimnerdik. duzlardıK. tespīlere dilerdik. ondan sona da ē bi gün  
22 dururdu dolaPda. ondan sona yerine yelleşdiridik. e onu bēzle ayriyetTēn bidonnara alırdıK.  
23 üç\_ay şöle mikrobi ğırılması için beklediyyorduK. salama yatırıyorduK yāni. bu kesim yāni.  
24 **SGA: Eskiden hastalık çok muydu?** SY: yokdu bu gibi bu ğadār. yokdu. yāni şuralarda bi  
25 segiz\_on senedir bi hasdalığ\_öle bi ço\_aldı. ilkinen böle hasdalıK yōdu. yāni ğanser türü

26 olsun allah göstermesin yāni öle başğa bî tür hasdalıklar yokdu. şinci şu sıralarda yāni  
27 ço\_aldı bu hasdalıklar yāni. **SGA: Eskiden insanlar daha kısa yaşıyordu. SY:** uzun yaşıyordu.  
28 evet. uzun yaşıyordu şimdi ise yani böyle bu hasdalıklar çıkalı amma üç\_ayda amma  
29 beş\_ayda yāni mefāt\_edip gidiyordu. **SGA: Yaşlıların dizleri falan ağrıyınca ne yapırdı? SY:**  
30 ĩ doğdora gidiyodun hāliylē. evet. şimdi de āynı gine öle dizlerin neyin\_āridī zaman gine de  
31 doğdura gidiyosun\_amma yāni bōle gibi ūrüsüm yokdu yāni. şimdi çoğ\_ürüsüm\_mar yāni  
32 doğdura gidiyosun ya innesini veriyodu ya topunu hapını veriyodu ya ameliyet\_oluyoñ öle  
33 bi çıkıyo\_du. yāni şindiki dā fazla yāni. **SGA: Şimdi daha mı çok hastalık var? SY:** şimdi çok  
34 yāni. her türlü hasdalık var şimdi töbe allah göstermesin yāni. o esgiden bu ğadar yokdu yāni.  
35 **SGA: Ama eskiden de iş çokmuş. SY:** yaparsan çokdu. gine de hālā da öle eyer yaparsan gine  
36 var. ama yapmaSsan yok benim şimdi hiçbir şeyim yok. yapmıyom yāni. u\_ zaman gençlikde  
37 hepsini yapıyodum dediniz gibi ğıra bayıra gidiyoduğ meselā bu çocukları ğayınvalideye  
38 ğoyuyoduğ çapāyā şeye gidiyoduğ. amma şimdi yok. şimdi öle yāni bi şeyimiz yok yāni.

39 **SGA: Sizin tandır eviniz var mı? SY:** yok. **SGA: Fırın nerede? SY:** fırın ta bi komşunun  
40 birinde var. oraya dē üş beş kişi topluyoruz bōle. biz tezek diyoz biliyosunuz ğoyunnarın  
41 şēsinde. unu götürüyoğ Fırına ğalayōz bōle topluluğla. o yandıktan sona o kadın kendisi  
42 toplayō, siliyō. e biz de hamırı ilāniyle götürüyoğ böyle yumaklayoS. unnarı yumāyınan  
43 tātaları vār tabī. tātalarından ūsdünē yımırta cılası yapıyoS. onu çalıyoS fırına salıyoğ. o da  
44 ğabarıP çıkıyo yāni. öle oluyō şeyde. **SGA: Fırın sahibine veriyor musunuz ekmek? SY:** tabī  
45 tabi. iki deneyi veriyoz yāni. ē biz ağız vaşı deriz bi fırına saldın zaman o\_ zaman\_iki dene  
46 ekmek veriyosun. eyēr yani bir\_ağız deriz biz\_u\_ zaman ne bişirisen haşğalı bide ne  
47 veriyōsun. yāni öle oluyor yāni. **SGA: Sizin ekmekleriniz nasıl? SY:** bi dene altā gülseren.  
48 burda yok aşşāda var. orda dolaPda var\_ekmek. al da ge. /.../ **SY:** ekmēmiz bu kesim.  
49 ekmēmiz bū. **SGA: Bunu nasıl mayalıyorsunuz? Nasıl pişiriyorsunuz? SY:** e ha..  
50 yunuruyoñ\_ışde mayasını ğatıyoñ\_çine. mayası geliyo. mayası geldikten sōna bunu işdē  
51 fırına götürüyoğ. fırını ğalayoz. fırın yanıyo bitiyō. işdi bunu böyle yumaklayoz. hafifÇe şōle  
52 yassılayōz. ūsdüne cıla ediyoz. cıla etTikden sōna fırına salıyoğ\_ışdē bu kendi kendine  
53 bişiyō. **SGA: Sünnet düğünü için kaç tane böyle ekmek yaptınız? SY:** çok. yāni otuz dene de  
54 desem olabilir. otuz beş dene de desem olabilir yāni. çarşıdan geliyo. **SGA: Ama eve gelenler**  
55 **için. SY:** tabi eve gelenler\_ için bunnarı veriyoruz. dāvetimizē ayriyeten çarşı ekmē dedī  
56 gibi de yetişmez yāni imkānımız yok yetişTiremeyiS. **SGA: Davet yemeğini nerede**  
57 **veriyorsunuz? SY:** salonumuz var bizim. eveT dü\_ün salonumuz var. ğızım yavrum şōle otur  
58 annannem. dü\_ün salonumuz var. dü\_ün salonumuza masalarımız var böyle iki boy.  
59 sandelelerimiz var tabī. ilk\_ovelā erkeklere yidiriyoruz. erkekle çıkdığTan sōna da

60 bayannara veriyoruz. yemēmizi yidikden sōna ocū taķıya dutuyoruz. ne taķarsan. amma  
61 altın Taķ amma bileziK daķ, amma para daķ. ne daķarsan ocūnı bağırına bir dene ğurdāle  
62 ediyoruz. o ğurdalēyī ocuķa herkez daķan daķıyo iŗdi. ismini yazdırıyor, bağırttırıyoru  
63 yāni filāncadan āltın veyāhūt kı bileziK veyāhūt kı yirmi lira otuz lira filāncadan para taķtı  
64 diyerekden ediyoruz. ondan sona taķı bitTikTen sōna ocū indiriyorlar. oynuyorla.  
65 oynadıķTan sona ğına\_gecesi yapıyo. mumlarınan ocu\_a giydiriyoruz gerisin geri giyisi.  
66 onun gibi mumlarınan ķarşılıklı Őu Őekildē ocuķlar\_altından geçiyor. anne vayāhūt kı bi  
67 baŗķası dutuyor. önündē ğına ilēni oluyor. ilēnnerimiz var ğına ilēnnerimiz bizim. ğülserēn  
68 ilēni bi al da ge ķalk ğuzum bi ğına ilēnnerimizi al da ge bi. hadi ğına ilēnini al da ge bi.  
69 onnara ğınayī ğuyuyoruz. onnarı üsdüne de mum dikiyoruz. mumunan dā ocū ıķarıyoruz.  
70 ocūnı avucunun\_ortasına ğınayı yakıyoruz. elinē eldiven giydiriyoruz. ğülseren ıķartma.  
71 ondan sona ölelikÇe oluyor yāni. havā fiŗeklerimiz var havā fiŗē atıyo bōlē. asriniğ dü\_ün  
72 gibi de\_ı yāni asrī dē, yāni asrī gibi Őē gibi oluyo yāni dü\_ünnerimiz. cumartisi ğün gelseñiz  
73 dā ğüzel\_olur. **SGA: Sünnet düğünü de mi üç ğün sürüyor? SY:** aynā. aynā. biz meselā kī..  
74 **SGA: Salı ğünü okudunuz. SY:** hē salı ğü.. Şindi okunuyō meselā ki. heh\_iŗTe. ğına, ğına  
75 ilēnimiz bū. bunnan dā cerez ğuyuyōruz bōle Őey gibi. ğınaları ğuyuyōruz bōle  
76 paKetletTiriyōruz ğınayı. onnan da ğına da.. da\_ıtılıyor. ocūnı\_annesī sana mē.. size meselā  
77 kı bi baŗķalarına dūlbenT yapıyo. o dūlbenTlere çocuķlarını yāni kimi ... hadi al da gir  
78 ğuzum. onnarī veriyor. ğenŗlere filor dedimiz Őōle uzun bi Şey ğenŗlere onu daķıyoruz.  
79 ellerine mendil veriyoruz. yani ölece yāni ıķıyoru ... oluyor gidiyo yāni bi Şekilde. **SGA:**  
80 **Sünnet evi çocuklara hediye mi veriyor? SY:** hē aynan, aynan\_oluyo oluyor yāni. **SGA:**  
81 **Onlar da taķı takıyor. SY:** evet. de altınımızı bilēzimizi yani bōle bu Şekilde yapıyo iŗTe.  
82 **SGA: Teŗekkür ederiz.**

## SİVRİHİSAR - Babadat

**Kaynak kişi** : Naciye Ertuğrul, 71, Okumamış  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Telefon görüşmesi, Tanışma, Eski hayat, Çamaşır yıkama, Sohbet

- 1 **NE:** vallaḥi şey ayhan\_ābiniñ ğapınıñ\_öñüne bi ğız çocū geldi yanına çı\_ırdı. soru soruyo  
2 baķam ne diycem bilmeyorum. hē beni çı\_ırdı. kövde ne var ne oldu diye ānycā bene bi şey  
3 bilmeyorum ğızım dēyorun. bilmeyorum. vallā yabancılı ğızım ben bilmeyorum. **SGA:**  
4 **Üniversiteden.** **NE:** ünüvēsedeymiş. **SGA:** Anadolu Üniversitesi. **NE:** anadolu ünü..  
5 ünivestesiymiş. şey nāpā çocuk nāpā? iyi oldu mu olan? iyi allah dā iyiliK versin. iyi allah da  
6 ĩliK sıḫat versin ğızım. vallā iyiyiz\_ıŷde ğapınıñ\_öñündeydiK. soru sorcaķ baḅa ama ben  
7 heÇbirini bilemen. yan\_yana getirip de ğonuşaman. şē va fadime var gülümser vār. hava  
8 yengeñ de dizinden\_ameliyet\_öldü. yā. aysun\_aysun. geçmiş\_olsun der. **SGA: Ben de**  
9 **geçmiş olsun diyorum.** **NE:** ğız u çocuk da geçmiş\_olsun diyor aysunum. hadi iyi günner  
10 ğızım. iyi gününü dilerin. ben de seni öpdüm hadi anam. unnā ... aba gelin\_annatTı ... kimse  
11 yödu ğayınna ğaynata yāndaydıķ unda u günnerimizi geÇirdiK. şimdi de adam\_öldü on sene  
12 de böyle allā günē güne geçiyo işTe. vallā ikimiziñ üçümüzünki de öldü. ğanserden\_öldü. yā.
- 13 **SGA: Allah rahmet eylesin. Hepsini mi kanser?** **NE:** beñemki ğanserden\_öldü vallāhi. **SGA:**  
14 **Naciye ebe soyadın ne?** **NE:** nāciyē ertürul. **SGA: Kaç yaşındasın?** **NE:** ğırķ\_iki  
15 do\_umnuyun. **SGA: Maşallah çok dinçsin. Okula gönderdiler mi seni?** **NE:** cāhilin ğızım.  
16 ğafam\_almadı gönderdiler de. **SGA: Okuma yazma bilmek değıl ki cahillik.** **NE:** vallā almadı  
17 napiyin almiyana? **SGA: Nice okuma yazma bilen cahil var. Sen hiç cahilim deme. Okuma**  
18 **yazma bilmiyorum de.** **NE:** e işde cāhil cāhil demek yerine. **SGA: Eskiden nasıldı?**  
19 **Kaynananın kaynatanın yanında mı gelin gidiliyordu?** **NE:** hē gelin gidiliyō. çoğ\_eyiydi  
20 ğayınniylan ğaynataya baķdıķ. baķdıķ. baķdıķ tabi helāl\_olsun. ğat ğāt helāl\_olsun. ikiSine  
21 de baķdıķ kefinnediK bunnā da öle ben de öleyin. **SGA: Sen kaç yaşında gelin oldun?** **NE:**  
22 yirmi\_birimde.**SGA: Kaynananın kaynatanın yanına oturdun.** **NE:** oturdum tabi.  
23 esgiden\_öldü ay ğızım. **SGA: O daha mı iyiydi?** **NE:** o dā iyiydi. baķardı tābi, yimēni ne  
24 yapıvırdı sen ğıra bayıra gitTikde. ğapılarımız\_aÇığ\_olurdü. ğonuşan da ğızım. unnā da  
25 eskişehirde ikisi de eskişerde. iki ğızım iki ölüm\_mar zati. **SGA: Eskiden kaynıpederinin**  
26 **yanında nasıl davranırdınız?** **NE:** iyi davranırdıK. ayakKıabıyı çevirizdiK. yataklānı serēdiK.



27 vällâhi öleydiK. şindi yemē bi misāvîr geldi hemen\_ayağKabısını ... şey\_iderin. **SGA:**  
28 **Çeviriyorsun.** NE: çeviriyurun. āynı dābiyetim. **SGA: Konuşabiliyor muydun kaynatanın**  
29 **yanında?** NE: ğonuşurdum. paylamaycız. yaTāni yorğanını serēdiK. ētibar\_ēdērdiK.  
30 şindikiler de bizlara ēdiyor. allah razi olsun. ana\_ātası nurda yatsın. /.../ **SGA: Ne zaman**  
31 **öldü dedem?** NE: vällā on sene oldu. **SGA: Ne yapıyorsun on senedir yalnız?** NE: e yalnız  
32 yaşāyorun\_ışde. çolūm çocūm bağıyoru. ölüm\_ōmār güçüg\_ölum. onun yanına giderin.  
33 böyüK bağār. böyün gitTiler dā. yimek ne getirilēr. **SGA: Sık sık geliyorlar mı?** NE: geliyolar  
34 sık sık geliyor.. **SGA: Kışın sen gidiyor musun yanlarına?** NE: gidiyon. güççūñ yanına  
35 gidiyodun böyūñ yanına da giden. dü.. böyüK güçük sivrisarda yağın. ğızlām\_ıhisi  
36 eskişerde. bulaman yā. **SGA: On senedir öyle mi?** NE: hē on senedir\_öleyin. **SGA: Doktora**  
37 **gideceğin zaman ne yapıyorsun?** NE: e ğı.. olannarım götürüyoru. büyüğ\_olan götürüyoru.  
38 güççüK de haPım nēñ gönderiyor\_urdan getirir. yā.

39 **SGA: Köye su gelmeden önce çamaşırı nasıl yıkıyordunuz?** NE: çamaşırānemiz var şurda.  
40 çamaşırānemiz vādı ğazan ğurādık. heb\_urda banyo iderdik. **SGA: Ne kadar çamaşır alıp**  
41 **götürüyordunuz?** NE: çoK götürüdüK. tokaşlādık, ısıdırdık çamaşırın suyunu, onnan ıÇcağ  
42 suynan tokaşlādık. **SGA: Nasıl ısıtıyordunuz?** NE: ā odun\_odūn. odun. **SGA: Odunu orada**  
43 **mı topluyordunuz?** NE: evden götürürüz. içinde hazırlık yaparız. **SGA: Odunu götürüyordun.**  
44 NE: ğazanı da götürüyōrduK. ısıdırdık suyu evelā kendimiz banyo iderdik sona çamaşır  
45 yıkādık. **SGA: Soğukta ne yapıyordunuz?** NE: vällā so\_ukda gidērdik birbirimizin ıÇcānda  
46 yıkanırđık. yā. **SGA: Çocukları ne yapardınız?** NE: çocukları da evde yapardık. **SGA:**  
47 **Getirdiğiniz suyla mı?** NE: tabī. zobanın\_üsdünde ne. **SGA: Ama su taşıyordunuz.** NE: hē  
48 daşırız tabī. ğāli bu.. **SGA: Ne zaman geldi evlere su?** NE: vällā ben bilemeycen\_onu. **SGA:**  
49 **Hatırlamıyor musun?** NE: hatırlayamāyorun. onu geşdi. /.../ segzende ğēlmiş. **SGA: Eskiden**  
50 **çocukları nasıl askere uğurlardınız?** NE: välla u\_urlardıK herkez\_evlere ne oğurdu.  
51 hocayınan ne du\_āsı buyrulurdu, giderdi. hē du\_aynan çıkardığığ. yā. yola bōle aşşāda şey  
52 vardı ırıya şe\_iderdiK. yā. ğonun ğonşu toplardı. du\_a idellēdi. son sōna asKellē elimizi  
53 öperdiK, u\_urlardıK. yā. **SGA: Senin annen nasıl çamaşır yıkarmıştı?** NE: o u da kırkıya  
54 gelirmişmiş, çamaşırāniye. yā. **SGA: Hatırlıyor musun anneni?** NE: hatırların tabī. **SGA:**  
55 **Annen nasıl birisiydi?** NE: benim\_annem de iyiydi. kendim gibidi iyiydi. herkeziñ\_annesi  
56 kendine göre iyiydi. **SGA: Yok canım.** NE: varlık yokluk vardı ezeli. şindi her şey bol.

57 **SGA: Annenin kaç çocuğu vardı?** NE: altı deneyiS. **SGA: Altı kardeştiniz. Yaşıyorlar mı?** NE:  
58 vällā iki.. iki denesi öldü. dört dene ğaldık. ya iki olan iki ğız ğaldık. **SGA: Annen sizi nasıl**  
59 **büyütmüştü?** NE: välla varlınan yoklūnan böyütmüş\_ışte. yā. esginiñ yoklū dā zorudu. yā.

60 **SGA: Annen karderşlerini okula gönderdi mi?** NE: vällä onnar da şey\_ıtmezle a gine ya  
61 sayımızı hesábımızı biliyoruz. kárını zararını yapıyoruz. **SGA: Yok o zaman okul hayatı**  
62 **nasıldı?** NE: varıdı esgiden\_amma yollamadılar\_ışTe. cāhilidi. kendi.. kendimizi daşıyoruz.  
63 **SGA: Annen kaç yaşında vefat etti?** NE: vällä bilemeycen. **SGA: Senin yanında mıydı?** NE:  
64 òlunuñ yanıñdaydı. kendi başına durudu aşşāda evlerimiz vardı. birimizin yanına gelmedi.  
65 kendi başına hayaT geçirdi. geçirdi. **SGA: Baban?** NE: babam de es.. anğarada öldü geldi.  
66 **SGA: Nasıl?** NE: u da şeyden felşden\_öldü. **SGA: Ankara'da mı çalışıyordu?** NE: hayır  
67 hayır. çalışmāzdı. burdan gitTi. hasda oldu burdan gitTi. ordan cenāzesi geldi. **SGA: Sen**  
68 **küçük müydün o zaman?** NE: PeK de güççük de\_đdim ğocamanıdım. **SGA: Evlenmiş**  
69 **miydin?** NE: evlendiydin tabī. bi senelik mi iki senelik miydin? hı hı. **SGA: Küçük çocuk**  
70 **kalmadı.** NE: ğalmadı. heç ğalmadı. akrābayız. bu da ğoñşunuñ.. **SGA: Senin en güzel**  
71 **pişirdiğın yemek ne?** NE: vällä bulunanı bişiriyoruz. sa\_olsun gelinim gönderir. peK ben  
72 yapmayorum gelinim gönderi ā bõyün gine yapmış geldi. ğı şımşek çaқdı. vällä ... **SGA:**  
73 **Gelinin her zaman gönderiyor mu yemek?** NE: gönderi getiri. getiri. **SGA: Nerede oturuyor**  
74 **gelinin?** NE: sivrisarda. **SGA: Kiminle gönderiyor yemeğı?** NE: òlannan geliyor. òlumunan  
75 getiriyor. **SGA: Sağolun. Ağzımıza sağlık.**

## SİVRİHİSAR - Ballıhisar

**Kaynak kişi** : Gülşen Kılıç, 66, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Yunan işgali, Arkeolojik kazı

- 1 **SGA: Teyze adın ne? GK: gülşen kılıç. SGA: Muhtarın annesisin. GK: evet evet. SGA:**  
2 **Doğma büyüme Ballıhisarlı mısın? GK: evet evet. ebemiz dedemiz oralıymış da ordan**  
3 **burıya gelmiş gávurda. şimdi burda yerlisiyiz gáli. SGA: Neredeymiş ebeniz dedeniz? GK:**  
4 **istiklalbağı, sizin geldiğiniz yer. SGA: Ha oradan gelmişler, İstiklalbağı'ndan. GK: zamânında**  
5 **gávur bozgununda esgiden varımışımış gávur ya. tabi hinci orıya orıya daılmış. SGA: Kaç**  
6 **yaşındasın teyze? GK: atmış altıya gidiyon guzum bu yıl. kırk yedi doğumnuyun.**  
7 **atmış altı ol.. atmış altı oluyor dē mi? atmış altı. SGA: Okula gittin mi? GK: gittim.**  
8 **ilkokulu bitirdim. SGA: Burada mı gittin? GK: tabi tabi burda okudum. berāber eşimne**  
9 **berāber okuduk. amcamın olu olur bu. SGA: Amcanın oğluyla evlendin. GK: evet. SGA:**  
10 **Zaten tanıyordunuz birbirinizi. GK: tabi canım. tanımaz mı? tanıycan Tabi. ē? SGA: Eskiden**  
11 **Ballıhisarda hayat nasılmıştı? GK: aķarsuyumuz varıdı böyle yoğudu evlere gelen milen.**  
12 **çeşmemize. büyük çeşme dēdik dört dene gurnası var da idāre iderdik göca Köy idāre**  
13 **olurdu. hayvannarımızınkı ayrıydı. ura ayrıydı. göyün guzu sulanırdı inek tana işde undan**  
14 **sona harmanımız varıdı harman dōkērdik. düven sürellerdi sap çekerdı daha iyisini bilir**  
15 **erkeğoldü için. ev hanımnarı da kendi işimizinē üraşırđık. SGA: Sen kadın işlerini anlat**  
16 **bana. GK: göyün sārız. süt çekeriz. makine yıkarım başka nābıcağ? inek sārı,**  
17 **ürün alıñ. bunnarı iderdig işde. ... kalmadım gari yapamayom gāri.**
- 18 **SGA: Yunan bu köye gelmemiş mi? GK: gelmiş gelmiş. yonan zamanında gelmiş. SGA:**  
19 **Zulmetmiş mi çok? GK: işde milleT bütün harman zamānı ... gāşmışla. yunan geliyor**  
20 **deyince. hep silbānı mahFetmiş. sizin yemek yidiğiniz yer. orayı yakmış yıkmış. anam ole**  
21 **derdi. burayı pek yakma.. SGA: Buraya çok hasar vermemiş mi? GK: vermiş mi osman**  
22 **vermemiş heralda. vermemiş dellērdi. vermemiş. orayı pek fenā etmiş diñē, satıkbāna, işde**  
23 **silbā ... bağ şimdi bura nası gāçar suriyeli. o yana o yana ā u zaman da öleymişimmiş**  
24 **guzum. tabi gāçıyo. mecbur gāçıcağ. ekmezsiz aşsız gāçallarmış bi eşyalarıyan işde.**  
25 **aldıkları da birer çanta giyim. başga bi şey yok. ne alabiliğ? SGA: İstiklalbağına çok eziyet**  
26 **etmişler mi? GK: orıya etmişle. orıyı mahFetmiş. bağ bahça gōmamış. rāmetlik anam ole**

27 yaqđıla yıqđıla ğuzum derdi. adamları bütün cāmiye doldurdular derdi. ateşleyeceklermişimiş  
28 de sona yoğ demişle nası etTiler ğurtulmuşlar\_ışde bi zaman bi. yā. **SGA: Zor ğünlermiş.**  
29 **GK:** ne biçim hem ne biçim ğolay mı? **SGA: Eskiden köy hayatı da zormuş.** **GK:** tabı zor  
30 ğuzum. şindi ne va? inek sā makiniyenen. bi de ğoyunnarı şindi bi kere sa\_ıp  
31 savıdırıvırıyollā ... emziKli olurduñ hamile olurduñ harmana giderdiñ ğolay bi şiy mi? hadi  
32 o çocuk dört beş dene olur. şindi bir\_iki çocuk ğolaylık her şey. şindi ğızları köye bile  
33 bulamañ bağ hep şe\_ire gidelle. **SGA: Burada da kızlar köye gelin olmuyor mu? GK:**  
34 olmuyor ğuzum olmuyor. ğalmadı. **SGA: Kızlar nerede? GK:** zamānında bundan\_on beş  
35 yirmi sene evel do\_up da böyün\_onnā gitTi. i ondan sonakile işde şindikiler de ğali  
36 ğurtulmuyor ... şerden şere giden şerde ğurtuluyor. burıya yođ. bađ şurda beş\_altı tene çocū  
37 da asgerden geldi u da akrābamız. vallā kız yoğ ğuzum. aşşāda yunā munā gidēsen aşşa öle  
38 oralarda bulu bulābilisen dā onu da. ço\_u vallahi do\_udan getiri silbāniñ ço\_u dille. yirmi  
39 yirmi beş dene olmuş getirdikleri. bizim bura bile bi dene getirdi dē mi ... başġa var mı? bi  
40 dene getirdiK. u da bulamadı vālla ğırđ beş elli yaşında geldi ... /.../ **GK:** şindi bağ bu kövdē  
41 at bile ğalmadı. hep tirektör ğuzum. **SGA: Eskiden çok muydu at? GK:** çokdu tabı canım.  
42 bayā yirmi\_ beş otuz kişide vardı dē mi osman dā fazlaydı bile. yirmi\_ beş otuz kişide vardı  
43 dē mi? at at. āt, araba. esgiden bu ka.. köy yūs hāneden fazlaydı ğuzum. şimdi ğavur\_ışde  
44 ğazı yapıyor. ço\_u köve şere ğaşıTı.

45 **SGA: Kazı yapıldığı için tarlalarda çalışmanızda sorun var mı? GK:** yoğ yoğ yoğ. ğırı bayır  
46 depeleri ğaza. yavrum bi de şu durum var. bu şindi diyor ku ben siziñ\_ evleriñizi yıkıyın siz  
47 baña yer tāyin\_ediñ. ben size ev yapıdırıyın yalıñız\_ödemeli yirmi sene. milleT de ona ırza  
48 dē\_ıl. şurda benim dört\_ölum bi ğızım\_ımar meselā dē mi? hep şe\_ir yerinde kendini zor  
49 besliyor. ğağar da benim\_ödemeli yapırdım ya heriFe bi şey\_olsa bana bi şey\_olsa kağar  
50 öder mi beş dene ğardaş? milleT bunu isdemiyor\_ışde. biz kendi kendini zor geçiniyor diyor  
51 zateñ. yirmi beş otuz dene dul ğarı vā. unnar zāti ğocasınıñ şeyiyenen geçiniyor, aylynañ. o  
52 nāpsıñ u ğarı? yıkdıñ yeri ödesiñ kendini mi bađsıñ dē mi? bađ benim çocūm muhdar kıtyen  
53 rāzı gelmedi ona. olmaz dedi. milleT de rāzı olmaz. milleT perişan\_oluruz amma isdediñ  
54 yeri altın\_ara, arā bul götür dereyi depeyi. kö\_ümüzü elleme dediK. a u silbā vermedi bağ  
55 soğmadı. esgiden bi muhtarımız vardı u soğdu bunu. ölumu işe ğuycan milleTiñ başına belā.  
56 ne dam ğaldıtTırı ne ev yaptıTırı ğuzum. ne saña bi iş yaptıTırıyo. o yüzden çocuklarımız  
57 ğoyan gitTi ğoyan gitTi. /.../

## SİVRİHİSAR - Beyyazı

**Kaynak kişi** : Sevgi Koç, 63, Okumamış; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Salça yapımı, Kış hazırlıkları

- 1 **SK:** sevgi koç. **SGA:** Kaç yaşındasın Sevgi teyze? **SK:** ĩ işde atmış\_üç. **SGA:** Bunu nasıl  
2 **hazırladın?** **SK:** önden börtTürdüm. süzēni süzdüm incēcik ā. hē yudum o.. orda da var dā.  
3 onu da ēzdim şöle incēcik. bi denē dā ūz.. suyu çıkdı. ğodum\_ocā. baķ ame alıyorun şu hani  
4 yaplaķlarını. yaplaķlar var hani ili.. üsdü yiyemiyoruz hani būna. uni\_ēp süzdüm, ğodum  
5 ğaynatmā. çok da duruyōru. o gün ben şerde ğaynadı.. evimiz var şerde de üş çeşit\_urdu  
6 bundan. ille kendin ğaynatcan ğuzum. kendī\_ınKi iyi. ele ğutularını alıyoruz heP ne oldūnu  
7 bilmeyiS. dē mi ama? işinde her şey mi vāř ne? tēviz Tēviz ğaynatcaņ ne güzel baķ. bunu  
8 ğaynaya ğaynada ğaynada ğaynada u belli ediyo ğu.. ğurusunu. he. **SGA:** Buraya çok odun  
9 **gidiyordur ama.** **SK:** gidē gidē nabcaņ var\_odunum. oduna gidiyorun da aldım da sizden  
10 haberim yodu da odun getiricāndı. çok gitmēz. gitmez. var o ... de varsa onda da bişirilir  
11 hani. doldurun yani urdaķında da bişirir. ne olucaķ bi şiy\_olmaz. ama çok duruyor.  
12 kendi\_ıñ ... alışız valla ğutu ğutu da alışız. dadı duzu yoķ ğuzum. duzu da aTma. valļa ben  
13 bunu yanī incē incē yā, de seytinyā atcan de curu yā atcan. iyi olur işinde. aTacān he iki  
14 ğaşıķ atan dā gözēl\_olur. **SGA:** Pişince mi atacaksın? **SK:** hē ğo.. ğonuyōr hani gitğide hani  
15 az bi şey dā da var baķ burda da var. alma da üsdüne dōkücen dā hani. **SGA:** Çekince mi?  
16 **SK:** heh çekincek. ... Tabi de. ondan sona da seyTinyā\_ımnı aTarın. ğaynar\_az bi şe de indir.  
17 ondan sona da ğoron hani. çapıT ğoron a so\_usun hani bōle çamıņ varsa ğo. unu öñüne ince  
18 çapıT suyunu aldırırın. çapıdıñ suyunu alırın. ne gözēl\_olur āma ne olur ... olur. çok  
19 gözēl\_oluyō ğısım. hah annadıñ\_ıñı sen?
- 20 **SGA:** Başka ne yaparsınız kış hazırlığı? **SK:** ğış hazırlı bibēř dōrarız hani dolaplara ince ince.  
21 dē mi ... bö\_ün\_etTi benim ğızım çocūm\_etTi ama bu hanife abamnan\_abam. **SGA:** Biber  
22 yapıyorsunuz başka? **SK:** başķa hēr şeyi yapaņ. da.. da.. hāni hēr şeyi yapaņ. **SGA:** Makarna?  
23 **SK:** onu yoğ\_olmas. keserin dē ğuvalarına doldurun şişelerime doldururun. kēsTim baķ.  
24 kesdīm. **SGA:** Onu nasıl yapıyorsun? **SK:** ğızım\_onu açacāņ. yazacāņ. burda olmaz baş  
25 benim şerde evimiz var ğocaman. urā şe çapıt.. ğoron. yazarın. ğurur\_az bi şey\_u da çok  
26 ğurūtmacēņ, ince ince keserin. kesTim de yolladım bi ğuva. kendime de. **SGA:** Salçayı

27 **yaptın. Makarna kestın. SK:** he kesdim. **SGA: Tarhana? SK:** tarana evde yimezler. tāze  
28 yo\_urtlarda yiyiler bunnā. kendimiziñ inēmiz var ya. tāze yo\_urdunu özeriz hani bi ğaşığ da  
29 un\_atarın. onu nāne atarın. va başğa ne neyi ... ama bi de sen bene öret. sen benden çok  
30 genşsin yanī. **SGA: Biz öğrenmeye geldik. Biz büyük olsun diyoruz gençleri ne yapacağız.**  
31 **SK:** dē genşlede ben de genşlerden\_öreniyorum orda. ğızlā da ... anne der bağ der sen ben  
32 bizden\_ıyi bilirsñiz bilir der. ne biliyim hani ben de bildimi hani ğocalımdan öle gitTi  
33 gidiyön. anamdan babamdan ben böyle örendim öle gidiyoruz ne biliyin? **SGA: Ben annenden**  
34 **babandan öğrendiğini istiyorum. SK:** he aynı öle. vīy ğız datlısıñ. aynı benim çocūma benzēř.  
35 vallā erza.. **SGA: Tarhanayı yemiyorlar mı? SK:** yimezler vallā āma tāze yo\_urtTan yaparsāñ  
36 Şöle hani atañ yani onu yıllē vallā billā o hani ğuruyu yimezle bizimkiler. şişelere ğuyarız  
37 da valla yimezler de bi denē dā da ğōTdük\_attık. yapmayorun ama tazedden yaparıs tāze tāze  
38 yiyollar. **SGA: Yaprak ne yapıyorsunuz? SK:** yaprā da şişiyē iderin. **SGA: Nasıl yapıyorsunuz?**  
39 **SK:** şişiyē böyle nerde unna, hē ā böyle kola şişesi var hani onā ī bunnarı buna açarın bī ğe ne  
40 şölē hē. dürerin böyle. soğu soğuvururun. ondan sōna da keserin\_ā.. alcāmız ğışın şurda.  
41 **SGA: Sen bunu doldurdun. Tuz, su bir şey katmıyor musun? SK:** yoğ. yoğ. a su da yaptım.  
42 onu da yaptım da. hē ona su ğuyülmez de şişeyē de şişem\_ıardı böyle hani çinçinesi. unnara  
43 efTim su efTim u dā durmuyor. bu duruyor. bunu böyle keserim burdan böyle hanı yi..  
44 doldurceğ ya. burdan keserin yani böyle. doldururun. /.../ **SGA: Senin annenin zamanında**  
45 **hayat nasılmış? SK:** vay ğıSım ānatma çok çile çekdik. ö sizleri de Sor büyüTüm der vallāhi  
46 Sor böyütTüm der. bağa giderin de dēr hamıllar varđı ya hani böyle. hamır\_ıderiz ... bunu  
47 soğarın aha ne o, loğum. adı ne loğum dē mi ğız\_o? loğumu bulaman da deyor hamırı böle  
48 soğarın da meme.. dēyor\_ına mēmē ben gelēne der bağa da çapala çapala sen dā uyūñ dērdi.  
49 ben\_öle böyütTüm çocuklarımı çok çile ... böyütTüm dēyor. ay\_ınam\_ıolsa da anam\_ıra..  
50 anam gitTi size ömürler. vallahi boba.. bobām yoğ, anam yoğ, abam\_öldü, ğarđeşim\_öldü  
51 aha bağ dēsıñ benim ğız dēsıñ öle. nābıceğ? ölüm ayāmızıñ dibinde. **SGA: Baban yeni mi**  
52 **vefat etti? SK:** yo yō epiy\_ıoldu ğız vallā ben belliyemen ğızım. **SGA: Küçük müydün sen? x:**  
53 cahil\_ıoldü için u şey seneleri bilemiyo. oğumadı onun\_ıçin. **SK:** oğumayı hani oğulum  
54 yoğdu allah va. **SGA: Küçük müydün baban öldüğünde? SK:** yo yō büyü\_ıünde. büyü\_ıünde  
55 beni seniñ\_ıanneycān öñden\_ıoğullařā oğul yoğ diyi ğuyamadıla. sona da gitmedim. ben  
56 ğāldım. he ama nābıceğ? iyi kötü işimi görüyön. /.../ **SK:** bu hasta çocūm hasta. hē oda dā dağ  
57 var düşeme.. düşüremedi. çocūm gidir gider gelir. ā buna çok\_üzünüyörün āların. bi  
58 dene çocūm\_ımar. üzünürün\_öle seniñ nōlcağ böyle dī. /.../

## SİVRİHİSAR - Biçer

**Kaynak kişi** : Gülnaz Özcan, 61, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Ad koyma, Eski hayat

1 **SGA: Teyze doğma büyüme Biçer köylü müsün? GÖ:** hē sivrisar. hē. **SGA: Gelin gelmedin**  
2 **yani. GÖ:** yok yok burdayız ğızım. **SGA: Adın neydi? GÖ:** gülnaz özcan. **SGA: Sivrihisar'da**  
3 **yaygın mı Gülnaz ismi? GÖ:** peK yoK peK yoK āS benim\_ismiden. valla āS. **SGA: Dün de**  
4 **bir teyzeyle görüştü. O da Gülnazdı. GÖ:** ben gō.. duyunca yadırgıyom bi de ismimi. peK  
5 yoK. dedem ğomuş beni, abamın\_adı gülhan, benimki gülnaS. a ğuranda falan geşmiyomuş  
6 heralda. **SGA: Nasıl ad konuyor sizde çocuklara? GÖ:** ē esgidēn hanife, alī, āmet, benim  
7 çocuklarımın\_ismi meselā hülya ilkinki. arkasından derya ğodu dede. ondan sona  
8 anasının\_adıni ğodu feride. ondan sona eñ sonunda ikisi bī işde esgi isim\_oluyo. biri de  
9 zeliha. ğālibiñ hanımı o sivrisarda. bi de erguncāzım vardı işde ergunum bi tane u  
10 mefāt\_etti. o gün\_arkadaşı gēldi çoğ\_uzakdan yirmi sene sōna. hasda oldū görünce unu. ā  
11 işde ōle hē ōle girmiyem hē. **EB: İsim nasıl veriliyor çocuklara? GÖ:** şindi baK\_esgi nesile  
12 göre yeni nesil esKiyi tākib\_ediyo. siz de biliyosunuz\_az çoK. meselā ğuranda geçiyor  
13 beyzā, sona furma a\_aşlarımızdan\_olan\_ismnerden\_egiler onnarı okuyamıyo ama ali,  
14 veli, āmet hepsi varmışdı esKiden. vardı. **SGA: Büyükler mi koyuyordu isimleri? GÖ:**  
15 büyüKler ğordu. ana baba ğomazdı. bizim mēmediñ tōrunu var meselā sabri, ābisi  
16 mefaT\_etti. olcaK dedi buna acıK bi bi şey yapTılar. ğondu yāni isim. iyi de oldu amma  
17 iyi de oldu valla. bōle u ğadar seviliyor ki. **SGA: Hala büyükler ne derse o oluyor. GÖ:** tabī  
18 tabi. tabi. olması da lāzım yāni. heh. darılır yāni sormaSsa darılır. ōle yāni. **SGA: Anne**  
19 **babaya da soruyorlar mıydı beğendiniz mi diye? GÖ:** ğoma.. sormazlar. çocūnu bile ğucāna  
20 alamazımış bobanın yanında benim bobam. vallā ōle derdi saKlıca gece sev.. gece severmişdi  
21 bizimki. bobam\_öle derdi anneminen ğonuşurken duyardıK biz. hiç\_alamadım derdi  
22 anneme. biz de Küçü\_üz ya gece seviyo gece sevem bāli derdi bōle ikisi ğonuşurdu. ōle ōle.  
23 bobanın yanında çocunu sevemeSsin. ne ğadar yaşı da ilerlese ōleydi yani. ama şindi  
24 ğörüyoñ\_ışde evleniliyor hanımı çocūna bōle u çoK aşırı yāni çoK bōle aşırı oluyor dē mi?  
25 yadırganıyo yāni bence. ha büyüye şindi bi ğörev ğalmıyor gibi, sevgi azalmış gibi. ōle  
26 hissediyoz yāni. ōle hissediyom ben. hani meselā bunnardan\_olannar, meselā

27 çocuklarımızdan olannar bizi dā çok sevsin isdiyoz. ama göpuğ o nesil. göpuK çünkü  
28 anne baba çoğ ilgileniyo ya bize böle yaşlı olunca böle şey görüyor. esgiden öle de jildi ki  
29 ebiye, tepiye, dediye tapılırdı. öpülürdü yalanırdı. şimdi öle di jil böle azcık görüp gidiyor.

30 **SGA: Eskiden siz tarlaya falan giderken çocukları ebeye dedeye bırakıyordunuz. GÖ: tabi**  
31 canım. tabi öleydi guzum. **SGA: Onlar siz gidince çocuklara nasıl bakıyorlardı? GÖ: unnar**  
32 uyur durudu valla anası gelesiye gadar. annemgil giderdi meselâ davar sa ımı olsun şu bu,  
33 Küçük gârdeşlerimize de biz baKardıK. öleydi yani bi āzına verilcek bi şeyler oluyodu  
34 veriyoduñ. yatıyodu sallıyoduK işTe. öleydi. yedi seKiz yaşımda ben tarlıya işe başladımı  
35 bilirin. bobām demir yolunda çalışsa bile annem inek sağardı göyün sağardı yetmiyo diye  
36 biz de işe başladıydık yani. giderdik yêvmiye alırdık. ev alırdık buralardan evler aldıydık  
37 fazlaca öle. yaptık yāni çalıştık bi şeyler de yalnız ben dün gine dedim çocuklüm geşdi bak  
38 bobam demir yolunda oldü için az buçuk ma aş alıyodu ya ma aş almıyannar yavan  
39 galıyodu. biz iyiydik. bizim böle her şeyimizi bobam alırdı çuvalınan, teneke inen. yavan  
40 galadıK biS. işde u demir yolu sāyesine. urdan emekli bubam. annem de becerikliydi  
41 hiç öle yavan galmadık. da çocuklümüz yani öle geşdi heP şe yapıyorum. ama  
42 erken öldüler. bobam elli doKuz olmadıydı bile. annem de bi sene sona öldü işTe undan,  
43 mefāt etti. annemiñ kökü uşbaşlı kö ü. sivrisinek yok bizim kö ümüz çoK iyi. üzüm  
44 kö ü, bālar ne var urda. sona bobamnan burıya yerleşmişler gelince. evlilig ānında işde  
45 burda galmışıS işde buralarda. **SGA: Çocuklukta tarlada çalışırken tarla işçiliği nasılmıştı?**  
46 **GÖ: talla işçilī bi çavuş olurdu guzum valla bāzan da yevmiye indiriveridi çıkariveridi. beş**  
47 yüz altı, altı lira olmaz o zaman. gurus mu olurdu ki? beşlen başladımı biliyom. beş, altı,  
48 yedi, yediye çıkdı sevindik. u arada yāni. öleydi bizim zamanımızda. ama dedeniñKi Tabi  
49 daha, on yaş fark aramız var. u dā esKileri bilir de benim işime gelmez bāzan. benimki  
50 biraz dā bölē rahat şeye geşmiş. on seneniñ farkı var tabi. **SGA: Çavuşlar nasıl**  
51 **davranıyordu? GÖ: çavuşlar çavuşlar iyi davranmazdı gızım. hiş vallañi bak şindi, ā bak**  
52 **şindi olmadı. a ben çaydanni göyduydum emme. SGA: Nasıl davranırmıştı? GÖ: e**  
53 sıkıştırınlardı, oturtmazlardı. ā gızıveri ā geliveri diye. çocuKtuK biz. altı yedi yaşımda  
54 çocuğ işçi olur mu? oldü. oldü. içeri göyam içeri. çaydanni göyduydum amma. masāya  
55 göyamıñ şeyi ya rahatÇa. sen sorarsañ ben de ö.. u gadar cevaPlarım. **SGA: Yani tarla işi çok**  
56 **zordu. GÖ: zor, zor olmaz olur mu? hem bi de gün doğunca binerdiK şindi sa at seKizde**  
57 **gidilir. beşde gelinir. biz öle de jildig. altı buçuk yedide çıkardıK. çok sa aT çalışırdık hem**  
58 **de yevmiye ucuzdu anām. a şindi ev alıyo milleT işe gidiP de. ne iyi. ne iyi. SGA:**  
59 **Sabahleyin çocuk da olsa altıda çıkılıyor muydu tarlara? GÖ: tabi çıkılıyodu. SGA: Nasıl**  
60 **gidiyordunuz? GÖ: moturu olan moturunan götürüdü. böle biraz yakın olan yürürdük. dē şu**



61 bu semtlere yürür de gidērdiK. şöle ğarabu\_uz taraFı var bizim\_oriya moturunan giderdiK.  
62 ğaş kişi öldü u geçitlerde ne tabī tabi. **SGA: Öyle kazalar da mı oldu? GÖ:** e olmaz\_olur mı  
63 guzūm. tiren ğaş kişiyi çarpTı o\_uzaman. yā. /.../ **SGA: Motor kazaları dediniz az önce. Tren**  
64 **çarpması mı? GÖ:** valla motur ğāzāsını işde dedeñ dēyiversin baK işci getiriken  
65 ben\_uzaman dā üş dört yaşımdaydım aqlım\_eriyo ğardeşi öldü hālā ğazanıñ birinde. bu  
66 refiğ\_ānıñkı.. ğaraca kö\_üne işci almıya gider gelirken geçitlerde falan da õle şey\_oldu amā  
67 artık cenāzeler çobandı, yabancıydı onnar. oluyodu yāni. ē heb\_ineklerimizi ğoyunnarımızı  
68 keserdi ğī. tabī. aqşam beş moturdu sulārdı. hiş tirenı görmemiş bile. ğamyona yetişcen  
69 ğarşıda ğamyon beklemesin diye. **SGA: Yayayken. GÖ:** yayayken canım. ğoşarken hiş tirenı  
70 görmemiş bile. yā. **SGA: O zaman hiçbir güvenlik yoktu. GÖ:** yōk yōk. hiş bi şiy de kimse  
71 de bi şiy.. bu ğarabu\_uz tarafında yalñıS. ben\_oz bazlamayı da ğoduren dē..

## SİVRİHİSAR - Çaykoz

**Kaynak kişi** : Ayşe Gündoğmuş, 48, İlkokul; Gürbüz Gündoğmuş, 52, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Yöresel yemekler, Bayramlar, Manav

1 **SGA: İsminiz neydi? AG:** ayşe gündömuş. **SGA: Kaç yaşındasınız? AG:** ben kırk yedi kırk  
2 sekiz var. **SGA: Okula gittiniz mi? AG:** ilköğül mēzunuyuz tabi. **SGA: Burada mı okudunuz?**  
3 **AG:** qaracā\_ören kö\_ünde oğudum. **SGA: Bize güzel yemek yaptığınızı söylediler. AG:** yok  
4 canım sen de. yemeK\_ışde. **SGA: Bize bir iki tane yemek tarif eder misiniz? AG:** valla ne  
5 bilem buraların\_ışde kelem dolması, yaprāk sarması, onnar. **SGA: Kelem dolmasını nasıl**  
6 **yaparsınız? AG:** ne bile hani sivrisar dolmaları gibi işde yaparıS ğıymayı neyî, dene  
7 ğatarız\_ışde unda başğa ... **SGA: Kıyma, dene, başka? AG:** he he. so\_an  
8 dōrarız\_onu\_çine bi tâne. biz\_öle yaparıS. çî etle hani deneyi ğararız. öle sararız. yaprā  
9 da bōrtTürürüz. öle sararız\_onu yāni. **SGA: Kelemi de mi bōrttürüyorsunuz? AG:** tabi kelemi  
10 de bōrttürüS. sıcak suya atıyon bōrtTürüyosuñ\_unu. **SGA: Bütün mü atıyorsunuz? AG:** ...  
11 yapraklarını ayırıyon. kelemiñ yapraklarını sıcak suya atarıS, e biraz da iki üş dene de duz  
12 ğatarız bōrtTürürüz\_onu. bōrtTürünce de mıska şeklinde sararıS. **SGA: Muska sarmak için**  
13 **yol yol mu kesiyorsunuz? AG:** e kesēseñ kesēsine kesmeSseñ şöle dideklersin\_onu una göre.  
14 hani kesince dā düzgün\_oluyo tabi. dā küçük\_oluyo kesince şöle şekil şekil kesince. küçük  
15 küçük şöle mısKa mısKa. tabi köylüle büyüK dolduru ama çocuklar şindi inceldi artık küçük  
16 küçük dolduruyoñ\_onu. ğaynatam rāmetlik vardı da büyüK dolduruñ ben büyü severim bi  
17 dene alrın büyüKden amma güçük doldurusañız beş dene beş dene alrın derdi. tabi şöle şöle  
18 dolduruyoduğ\_onu çocuklar küçük sever deyi. evet. **SGA: Yaprığı nasıl yapıyorsunuz? AG:**  
19 yaprā da kalem gibi işde a yaprāñ sarması da aynı bi tâne so\_an dōrarız ona. arasına küçük  
20 kü.. kücüğü\_et ğorus tabi büyüK ğorsan büyüK\_oluyō. küçük ğorsan küçüK\_olur kalem  
21 gibi küçük küçük şöle. öle sarar gidersin onu da. salça ğatarsın so\_an dōrarsın. dene, et.  
22 zeytinyālî da ayrı olur tabi zeytinyālîsı ayrı etlisi ayrı olur. **SGA: Zeytinyağlının içini nasıl**  
23 **hazırlıyorsunuz? AG:** valla ona da aynısını ğatıyosun da onu sāde pirincinen doldurum ben  
24 denelisini yimezler. hani tabi ğuş\_üzümü ne ğatıyosuñ\_ona. piriş ğatıyosuñ. sivan dōruyoñ,  
25 nāne, maydanos, qarabiber, da acı da isterseñ acı kıtañ., istemeSseñ öle hani yiyeñ\_oluyo  
26 yimiyeñ\_oluyo tabi unnara. **SGA: Başka buraya özgü bir şey var mı? AG:** su böre\_ı var

27 başKa. sarma, biber dolması epey yāni yöresel buralar zati eskişe\_jir bura de\_çişmez  
28 yemeKleri aynı sayılır. **SGA: Su böreği nasıl yapılıyor? AG:** su böre\_ine de işde üç tane  
29 yumurta gırarız tesbi başına. hamurunu yuñururuz\_onuñ duS gatarıS. açañ onu şöle şöle pazı  
30 gibi pazı gibi açarsıñ. ondan sona su ğaynadıp suyuñ\_çine atıyoñ. ğaynatı..  
31 ğaynadıyoñ\_onu evice böle tepsıye göre açılıyo o. küçüg\_açıyoñ ya ğaynadıkça açılıyo o  
32 inceliyo. onu suya atmaSsan daha zelletli olur tabi. so\_uk suya atıyoñ ya urdan çıkarıp da.  
33 atmaSsañ sāde kevgiriñ\_üzlerine ğor da yaparsañ beziñ\_üsTüne o daha zelletli oluyo. so\_uk  
34 suya atıyoñ\_elimiz yanmasın diye. o\_zaman tabi birez dadı dā azalıyo onuñ. sıcağ\_olsa  
35 daha güzel\_olur. **SGA: Küçük açıyorsunuz o kaynarken büyüyor. AG:** büyüyo tabi. o  
36 inceliyo böle inceciğ\_oluyo. zati incelen güzel\_olur eyer şe olmaSsa şe olmaS. tadı olmuyo  
37 ğalın\_oluyō. güSel\_olmuyo yāni. **SGA: Kendi kendine nasıl açılıyor? AG:** ğaynadıkça  
38 açılıyo u işde. **SGA: Unuyla mı ilgili? AG:** yok yā. un un farketmiyo. biz\_ave çoKçō  
39 ğırtızan\_ederiz böreKlig\_almayız yāni. bazlama yapıdımızdan yufKa yapıdımızdan yapıyoS.  
40 bayramlarda üç dört tesbi yaparıS hep. **SGA: Her bayramda yapıyor musunuz? AG:** her  
41 bayram yaparıS. su böre\_ı yaparıS. su böre\_ı, baklava hanı, ğuru baklava. bāzen ğuru yirsen  
42 yin, şerbetlersen şerbetli yersin\_onu. şerbetlisi dā güzel\_olur tabi. **SGA: Haşladın. Hamuru**  
43 **diziyorsun üst üste. Soğuyor. AG:** so\_ü haşladın hamır suya atıyoñ ya onu çıkardıkTan sonā  
44 tespiyi yālıyosun. tespiye her her seFer hamırın\_üsdüne yā sürüyosuñ onu. arasına ğıyma mı  
45 yapcañ peynir mi yapcañ? yumurtalı da yaparız bizim çocukla yumurtalıyı sever tabi. **SGA:**  
46 **Yumurtalı nasıl oluyor? AG:** yumurtayı sovanı ayrı ğo.. ğavıriyoñ yumurtayı da ayrı  
47 şe\_ıdiyoñ, eziyoñ çatalınan. onu arasına yapıyoñ. sovanın karıştıriyoñ. nāne ka.. ya  
48 maydunus ya nāne hanğısını seversen\_undan gatarıñ tabi. de tabi u kıymalıS güzel\_olur.  
49 ama benim çocuklar yimez. yimedı için peynirli yaparım, yumurtalı yaparım. u dā  
50 güzel\_oluyo. bunnar\_onu sever. olannar da aynı bunnar da aynı. **SGA: Baklava nasıl**  
51 **yapılıyor? AG:** baklava da aynı televizonnaıda da gösderdiyo ama yo\_urt, yağ, nişasTā,  
52 birazcık şeker gatarıñ bi ölçek. u daha güzel\_aşdıri tabi hamurunu yuñuruyoñ da bekletiyon  
53 ya unu. süt de ğatan ğatıyo, ğatmasañ ğatma hani u eliñde. **SGA: Una nişasta mı**  
54 **katıyorsunuz? AG:** nişasta bi çorba ğaşı nişasTa gatarım. bi çorba ğaşı da şeker gatarım.  
55 azcık iki üç damla limon sıkırım. undan sōna unu yuñuruyoñ. bi bardak yağ, bi bardak  
56 yo\_urt, onu yuñuruyoñ. yumaklarını yumurtā büyüklünde yapıyosun. biraz bekleyince u dā  
57 tabi çarşaf gibi güzel\_açılıyo u da. açā.. açıyoñ bireS tabi havalanınca o güzel\_oluyo. **SGA:**  
58 **Kabartma tozu koyuyor musunuz? AG:** ğoymayız biS. kimisi sevmiyo unu. televizonda da  
59 ğatıyolar ğabartma tozunu eme. ğatan ğatar ğatmayan ğatmaS. **SGA: Üst üste koyup mu**  
60 **açıyorsunuz tek tek mi? AG:** teK teg\_açıyoS. bis teK teg\_açarız burda. onu yapıyola

61 nişastalı açıyolar\_üsd\_üste beş dene hamırı göyuyollar. aralarına nişasTa. unu öle açannar  
62 da var\_ama ben hiç yapmadım\_onu. unu yapmadım hiç. öle yapıyoS. **SGA: Dizdiniz.**  
63 **Kestiniz. AG:** şindi biz tesbiye yapmıyoz\_onu. misKalı yapıdımız\_çin ayrı bi sî..  
64 zinini\_üsdüne onu tek tek nişasTâ hafif un, saçıyoz böle arasına hani havalandırıyon ya  
65 onnarı böle serdik. onu bu\_ez de tek tek Sinini\_üsdüne böle katlarız. on beş mi yapcan  
66 yirmi mi yapcân? unu yaparız ondan sona dileriz\_onu şöle şöle. üşgen şeklinde olcağ  
67 şekilde. keseriz. ondan sona onu\_arasına ceviz Koyarız. katlarız. böle şekil yapar\_o. **SGA:**  
68 **Sivrihisar baklavası. AG:** evet. **SGA: Yedik biz onu. Çok güzel o. AG:** u öle küçüg\_ö.. olurşa  
69 dâ güzel\_olur tabi. **SGA: Üçgen üçgen nasıl kesiyorsunuz? AG:** kare kesiyon da katlayınca  
70 üçgen\_oluyo tabi o. **SGA: Manti gibi kesiyorsunuz. AG:** he mantı, mantı küçüK\_oluyo hē.  
71 kare kare kesiyon\_ışde cetvelinen şöle veyāT\_oklavaynan\_ölçüyösün büyüK\_olmasın diye  
72 küçük küçük. kimisi arasına saçıyō böle gıvırıkan gömuyo. e\_er gıvırıkana  
73 goycāsa\_arasına saşmıyō. öle hani dökülmüyo cevizleri arasına saşdīn zaman öle dâ  
74 güzel\_oluyo. **SGA: Şerbetini nasıl yapıyorsunuz? AG:** şerbetini de dört bardağ şeker yaparıs.  
75 beş bardağ su yaparıs. ondan sona da aÇık gaynar ondan sona limon sıkarıs. o da tabi  
76 gıvāmına geliyo şöle akmaycağ şekilde oldü zaman döküyoS. şēy baklava so\_uk. şerbet  
77 gan\_ılıman. sıcakda acık sıcak\_oldu muydu hamur\_oluyo o güzel\_olmuyo. tabi gıvāmında  
78 olurşa daha güzel\_olur. **SGA: Bayramlarda su böreğiniz var. Baklava var. Sarma? AG:**  
79 baklāva var. sarma da olur.

80 **SGA: Eski bayramlar nasılmıştı? AG:** esgi ba.. esgi bayramlā daha güzeldi şimdikinden.  
81 **SGA: Nasılmıştı? AG:** yā u\_zamannar her gitTimiz yerde sofrā açılırdı. guru fasillesinden  
82 dut, çorbasından dut, dolmasından dut, baklaydı, valļa her şēysi olurdu. ondan sona soFradan  
83 gağ geriye çekil. ikramın gāli kōla mı guycağsın meyve suyu mu guycağsın. ondan sona  
84 fisTıklar gelir, şekerler gelir. dâ güzel\_olur onnā tābi. büyüKlerin\_esgi bayramnar daha  
85 güzeldi. ip\_atlallarmış. salınğış gurallarmış gidellermiş\_esgiden. biz\_onnarı bilmiyoz  
86 annemler\_annatırdı tābi. daha güzel\_olurmuşumuş. şinci ğız çocuklar\_evde bekliyo  
87 bayram bile gezemiyolar\_ortalık kötü oldu bilmen. öle de\_ıl mi? şimdi çocukları yanında  
88 gezdiriyō. köy yeri ossun şe\_ır yeri ossun fazla göyamıyō ki. **SGA: Eskiden her yerde**  
89 **sofra kurulunca nasıl yiyorlarmış? AG:** her soFrayı yō aÇığ\_uçÇuğ\_alıyoduñ mejbür.  
90 darılmaycağ aman küserin yi di.. diyollardı yani yiyoduñ. mejbür yiyeceksin yāni unda  
91 evinde yimezdin. orda orda aÇığ\_aÇıK aÇığ\_aÇıK aqrabalar bütün gömşu gezilirdi,  
92 aqrabalar gezilir, büyüKler gezilirdi. şinci hani? yok fazla gezmeler yok. çocuk bile yok  
93 şindi. üç beş dene mi üş dene mi çocuk var bizim köyde gelille şeker\_alırla. āşama ğada  
94 ertesı gün bi dâ gezerle bayram\_üş gün. biz gine geldik şeker\_alcaz. alıñ ğuzum çocuk yok.

95 meşbur verceğ\_unnara üş beş veriyon. tabi buralarda şeker veriyoz veren para da veri de.  
96 **SGA: Eskiden çocuklar çıkar mıydı? AG:** çıkardı. şeker toplalladı büyüK çocuklar ğurbanda  
97 da bi de et toplamaya çıkallardı. deyneklerinden böle dağallar dı et, iyi et dağan dağadı. böle  
98 bi de bi yumuşağ\_etler\_olur. onnarı şōraya gider atallar o iyilerini annelerine ğavıfTıııllardı  
99 çoK güzel\_olurdu onnar\_amma. esgi bayramnar daha güzeldi. bi de sıran sıran söğütler  
100 birbirine ütler. olan çocukları şey sölerdi. unnarı bağıırlardı öle. güzel\_olurdu. **SGA: Ne diye**  
101 **bağıırlardı? AG:** neydi ğurbüz ne derdiñiz le? unudulur mu lē? **SGA: Sıran sıran söğütler.**  
102 **AG:** birbirini öğütler. ne ... et toplāmaya geldik diye işde öle sölellerdin. bizler gitmezdiK de.  
103 unnar.. hē esgiden öle cığırdıklar\_olurdu şu a\_aşdan. şindi köyde kimse yok. ā bizim burda  
104 on beş hāne. bizim ğaraca\_ören de öle. yazlığcılar çoK. şe\_ırde duruyolar ğışın, yazın  
105 rahata geliyolar ğoyun ğuzu sā bize. bizim\_ışimiz çok. bura da benim ura da benim bağ.  
106 **SGA: Orada mı oturuyorsun? AG:** orda oturuyoS. şindī urayı yaptık. burayı hükümet  
107 yapmışımış. şurda iki yanda tam da\_ıre var. so\_uk pirket binā. **SGA: Burayı niye hükümet**  
108 **yapmışımış? AG:** yoK esgi kö\_ü burıya indirmiş. devlet şe. bayırmış\_uralar, arabalar zor  
109 geçermiş. yukarı köyde esgi ğörükür burdan bağdıñ\_ııydı. orda, orayı burıya indirmiş  
110 devlet. kaç ha.. otuz hāne mi yaptı ğırk hāne mi? pirketTen yapmış\_ışde būnnar da  
111 takşidinen\_ödemişler köylüler. biz üç dört sene olduk burayı yapalı. **SGA: Köy yeni taşındı**  
112 **buraya. AG:** evet. **SGA: Köy planlı gibi, yolları geniş. AG:** düzlük bura. ora bayır diye  
113 buraya indirmişler. **SGA: Belli, sonradan yapılmış gibi. AG:** bura güzel. köde ora bütün bayır.  
114 at\_araba çıkmazımış. yollar hani soğağlar dar. bağ buralar geniş iki araba yan\_yana geçer  
115 meselā şurda. güzel kö\_ümüz güzel burası.

116 **SGA: Yenge Manavsın değil mi sen de? AG:** manavıS. biz buralar manav. **GG:** siz  
117 nerelisiniz? **Sİ: Yozgattlıyım ben. AG:** yozğat. ora ne? manav mı? mācır mı? çerkez mi?  
118 **SGA: O da Manav. AG:** ben polatlıda manavız dedim de alla alla manav meyve ama şey  
119 satar dedī. manav\_oluş mu dedi. e mācır var, çerkezi var bunun de mi? biz de manavız.  
120 manav diyollar yani türklere manav. yürüğü var bunun. e çoK yetmiş\_iki millet var de mi?  
121 **SGA: Öyle. Ben de Nevşehirliyim. AG:** nevşehir. o ne tarafa düşer ğurbüz? **SGA: Kayseri'ye**  
122 **yakın. AG:** kayseriye yakın. sen böle köyleri mi gezen? devamlı ama ne güzel de mi her yeri  
123 ğörün.

## SİVRİHİSAR - Demirci

**Kaynak kişi** : Hamide Çelik, 74, Okumamış; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Eski hayat

- 1 HÇ: suyumuz ğalmamış. bi araba ğaP getmişler de doldurmuşlar dedi undan ağıldık yāni.  
2 SGA: Hamide hala doğma büyüme Demirci köylü müsün? HÇ: evet. SGA: Soyadın ne? HÇ:  
3 çelik. SGA: Kaç yaşındasın? HÇ: elli, altmış, yetmiş dört yetmiş\_üç. SGA: Allah sağlıklı,  
4 hayırlı, uzun ömürler versin. HÇ: āmin āmin ğuzum cümlemize. SGA: Okula gittin mi hiç?  
5 HÇ: cāhilin ğuzum. oğumuşlüm yok. SGA: Cahilim deme. Okumak cahilliği almıyor.  
6 Okumuşluğum yok de. HÇ: tamam. oğumuşlüm yok. ama cāhil, oğumadıK\_adam  
7 cāhil\_olur. ben gitTim. benim böbrek hasdalına Tutulmuşun. bobam beni oğuldan bi tāne  
8 doğdur vardı sivrisarda onu iyi ağıl\_ediyorun. bobam beni urya doğdura götTü. bobam  
9 doğTur oğuldan\_alcān dedi. bobam beni āldı oğula ğuyamadı. undan sona oğuyamadım cāhil  
10 ğaldım. SGA: Hastalandın doktor izin vermedi. HÇ: hasda.. tabi doğdur\_izin.. esgiden  
11 nērdeydi bōle? yo\_udu bōle. bi tāna doğdur vardı sivrisarda, urya götürdü bobam. doğdurda  
12 oğuldan\_alcān bunun böbrekleri şişiyor, ğorğuyoru dedi. ben de çoK ğorğardım. çoK  
13 ğorğādım. SGA: Doktordan mı korkuyordun okuldan mı? HÇ: hāyır oğuldan, ğretmenden  
14 çoK ğorğādım. SGA: Öğretmenden niye korkuyordun ki? HÇ: ğretmenden niye mi  
15 ğorğardım? esgiden oğullarda bōle ğuyu gibi bi yer vardı āzı tātaynan ğapalı. bodurum  
16 derlerdi. urya bōle oğuyamayannarı bilmiyeneri ğapardı ğretmen. halīmeynen de ge..  
17 fadimeye, habeşin ğarıyı ğapadı. ben\_ā unnardan çoK ğorğdum. undan sona ğorğuyunan  
18 şişdim. böbreK hasdalına dutuldum. ölelikce çıkdım\_oğuldan. SGA: Eskiden öyle kuyuya mı  
19 kapatıyorlardı? HÇ: tabi tabi. dā avcunu açardın dı sopayı vurulardı. düverlerdi  
20 esginiñ\_ğretmenneri. SGA: Hiç yaramazlık yaptın mı okulda? HÇ: valla ne bilin? SGA:  
21 Yedin mi eline cetvel? HÇ: valla unutTum. ağıl\_edemiyorun. yidim mi ... yalnız birisini  
22 dōsün\_undan çoK ğorğardım. SGA: Böbrek hastalığın nasıl tedavi oldu hala? HÇ: böbrek  
23 hasdalını u doğdur pēriz vērdi bana. du bağam pērizlerimi sen beni ğonuşdurcan. SGA:  
24 Konuş diye geldim zaten. HÇ: pērizlerimde nē vērdi? esgiden hāmır, dēne, dū bulğur bunnar  
25 varıdı. nerdeydi bōle türlü türlü yemek? bunnarı yimeycēn dedi. ēt, sūvān, sarımsak. benim  
26 yo\_urt, süt, bi de bi yemek vērdiydi u\_zaman ağıl\_edemiyorun. başğa bi şiy yōdu. ben

27 unnarınan altı\_ay mī beş\_ay mı p̄eriz tutTum. undan sona da u doḡdura giderdik bana inne  
28 vururdu òle òle iyi oldum. **SGA: İyileştin. HÇ: iyileşdim. SGA: Bir daha hiç sorunun olmadı.**  
29 **HÇ: bi dā sorunun\_olmadı. çoḠ şükür bugünümüze. hinci de doḡuz tāne çocūm\_ımar kendi**  
30 **başıma dururun. SGA: Çok çocuk evde yok çocuk mu diyorsun. HÇ: çok çocūm çok çocūm**  
31 **yanımda yok çocūm. ilkinci bēyim ḡaza yaptı öldü. iki òlu iki ḡızı varıdın. ḡāyinatam**  
32 **evlad\_acıısıyla feleş geçirdi. feleşlendi yatalaḠ feleş varıdı ḡaynatamda. yatalādın.**  
33 **ḡayınnam\_ımarı öldü. bēyim de öldü. bi ḡaynatam\_ımarı evde bi de görümcem\_ımarı.**  
34 **görümcemi de vērdiK bi ḡaynataynan dört çocūnan kendim ḡaldım. beyim ḡaza yapandan**  
35 **sōna ḡaynatam sekiS sene yatTı, yatalaḠ. ben ḡaynatama sekiS sene atardım, dönderdim,**  
36 **toḡdura götTüm doḡdurdan getTim. u\_ımar da bölē aşırı araba muraba yo\_ıdu. undan**  
37 **sona ḡaynatam sekis sene sōna ḡaynatam\_öldü. beş sene durdum gine. beş sene sōna**  
38 **vārdım. dört ḡız bi òlan da undan\_ıdu oldular doḠuz denē. allah\_ömür vērsin çocukḡarım**  
39 **şindi heP şerde bazarda. allah cümlemize yavrum saḡlık sıhat versin. ḡazā belā vermesin.**  
40 **hayırlı iş hayırlı ḡazaş versin. şimdi de kendim burda bölē kendi başıma duruyon. SGA: İlk**  
41 **kocandan olan çocuklarıyla ikinci kocandan olan çocukların anlaştılar mı? HÇ: ay şunnara sor.**  
42 **SGA: Sevdiler birbirlerini. HÇ: çok. çok severlē birbirlerini. şinci telefon ḡeldi bi denesi**  
43 **hantalyada. telefon ḡeldi. sonḡu ḡocamdan. annē ābimgil telefon\_ıfTi mi ābimgil\_ıyı**  
44 **mīmış? unnar büyüK ya. büyüK ābēy dedī de eskişerde. ḡızım ā Purıya da dü\_üne geldiler**  
45 **KitTiler beni aramadılar ḡızım dedim. ābingil beni hēc\_aramaz\_ıdu dedim. sen bi ara da**  
46 **bana bi cevap ver dedim. hani telefonu da bilemiyon cāhil\_ıdüm\_üçün oḡumuşlüm da yok.**  
47 **e cebi de yapamayorun. kendi kendime buḡalıma giriyorun. ta.. tamam dedi kim\_ıma dedi.**  
48 **misāfirlerim\_ımar dedim ḡomşularım. iyi òliyse sen ḡomşularınınan\_ıotur ben seni ābimnen**  
49 **ḡonuşuyun sa\_ı haber veriyin. allāma çok şükür çocuklarım da çok güzel\_ıannaştılar. SGA:**  
50 **İkinci kocanın var mıydı çocukları? HÇ: hayır. ilk deliḡannılına vardım ben. fakiridī. buraya**  
51 **ḡēlmiş. bobası da biS çoban dutTuyduḡ. işde allāḡ taḡdiri yazısı ḡaynatam bana çok duvā**  
52 **ēderdi ḡızım ḡayınnadın ḡaynatadan anadan bobadan intizar\_ıalma. allah ḡızım sonḡunu iyi**  
53 **getsin derdi. çok şükür sonum İyidi amma unuḡ da öḡ.. zormuş. yirmi yedi yaşında dul**  
54 **Ḡaldım. ilkinden. ondan sona.. x: ben ḡaḡıcan. HÇ: hadin güle\_ḡülē. güle\_ḡüle. gine geliḡ**  
55 **gine buyurun. SGA: Yirmi yedi yaşında dul kaldın. Sekiz sene baktın. HÇ: hesapla. SGA:**  
56 **Otuz beş yaşına kadar kaynatana baktın. HÇ: ḡuzum ben seniḡ lafını kescem. ben bi şeyler**  
57 **hazırlayın da.. SGA: Yok biz yeme içmeye gelmedik. HÇ: hāyır ossun canım. hic\_ıolmasa bi**  
58 **çay\_ıç. hinci baḡ bu niye sōrdı? biS yaş\_ıylī alırıS da acaba bizinen\_ılgisi var mı yok mu**  
59 **diye. SGA: Yok üniversitede hocayım ben. HÇ: tamam\_ıannadım. hē dedi. bizinen..**  
60 **kōnen\_ılgisiymiş. bizinen\_ılgisi yōmuş. hadi sen git ben saḡa sōna sōlerin. şurıya yanıma**

61 otur ğızım. ben yoğardan minder getiriyin sana. **SGA: Beş yıl da bekledin kırk yaşında**  
62 **ikincisiyle evlendin. HÇ:** vallāhi ğuzum bilmen ğırK yaşında mı evlendim. **SGA: Sekiz sene**  
63 **kaympederine baktın. HÇ:** sekis sene evet. beş sene de öle oturdum ğaynatam\_öldükTen..  
64 **SGA: Kırk olmuş. HÇ:** kırk mı olmuş? otuS sene de sonğuynan geçindim. bundan ne  
65 örendim? **SGA: Hayat zor. HÇ:** hiç de bi şey\_örenmedim. asıl ba\_şinci ğoce lāzım. **SGA:**  
66 **Yaşlılıkta lazım. HÇ:** evet. amma hinci ğocalarda da hayır yoğ yavrum. érkeğ\_ossun  
67 ğadın\_ossun. esgiden biSler ğorğardık ğaynatadan ğayinnadan ğocadan. hinÇi hiç ğorğulcuğ  
68 kişi yoğ. çoğ şükür ırātım\_ğiyi. çocuğlarım kendi hāline. yāni böyle aşırı zenginnik dingünnüK  
69 ānca kendi idareleri. evet. **SGA: Fazlasına da gerek yok teyze. HÇ:** çoğ şükürler\_ossun allah  
70 fazlayı da veriP de āzdırmasın. kendim de yaş\_aylī alıyorsunuz. a öle iyi kötü ğünümü  
71 geçiriyorsunuz. alırım\_abdesimi ğıların namazımı. ğalkarīn, ğeçe ğakarīn ğündüz.. ā böyle ğonum  
72 ğomşu gelir oturular ğāve gibi. ezan\_okundu namaza gitTi bunnar namaz ğılcāz diye  
73 giderler. bi de ikindileyin geliller oturullar. böyle ğomşularla gelip geçiyoz yavrum. **SGA: Ne**  
74 **güzel çok şükür. HÇ:** çoğ şükür çoğ güzel\_ırātımız var. çoğ\_ğiyi rātız. allah hōkümetimize  
75 milletimize zaval vērmesin. **SGA: Senin annen zamanında fakirlik çok muymuş? HÇ:**  
76 annemin\_annesi de dul ğalmış. annemiğ\_annesi esgiden tırpan deriS bis. acabā seniğ\_anağ  
77 bobağ da tırpannan\_ış yapTı mı? yapması lāzım heralda. benim\_annemiğ\_annesi ğocası  
78 ölmüş de ellere tırpan çalarımışdı da ekmek parası alırimışdı. öle deye annaTırdı. beğem  
79 torunnar da var şinci geldiler miydi bobanne hadi bize dedeminden hıdır dede, sonğunun,  
80 ölenin\_adı hıdırırdı. önkü öleniğ\_adı sadīdı. sadık dedeminden ne iş yapıysağ, hıdır  
81 dedeminden ne iş yapıysağ bize annaT. ā böyle oturulağ. çoğ şükür ğuzum yāni ne biliyin  
82 doğuz çocüm var\_amma doğuS kere telāşeleri yoğ. allāma çoğ şükür. ... allahım. bi de  
83 sen\_annaT bağām.



## SİVRİHİSAR - Dinek

**Kaynak kişi** : Fatma Ayhaner, 87, İlkokul 3; Gülizar Karabayır, 78, İlkokul; Pembe Yalçın  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Yol kenarı  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Kız isteme, Nişan, Sohbet

- 1 **FA:** fatmā ayhaner. **SGA:** Ayhaner. **FA:** fatma ayhaner. **SGA:** Fatme ebe kaç yaşındasın? **FA:**  
2 seKsen yedi. **SGA:** Okula gittin mi? **FA:** oğula üşden çıkdım. üçe ğadar gitTim. **SGA:** Niye?  
3 **Okutmadılar mı seni?** **FA:** ezelden üçüdüñ oğullar. sōnadāñ beş\_öldü. biS çıkdıkdāñ sōñā  
4 oğuldāñ beş ādet ğaldī. şī beşinci sınıf. ben\_üşden çıkdım. ben\_üçüñcü sınıf mēzunuyun.  
5 **SGA:** O zamanlar okula gitmek zor muydu teyze? **FA:** zorudu tabī. zorudu. hē hanī iki  
6 kitabımız varıdı bi oğuma kitabı bi yurt bilgisi varıdı benim gitTīm zaman. işde onnarınāñ  
7 oğuldāñ çıkdım. ondan sōñā da hiç bi\_yeriye gitmedim. evimizde ğaldım. **SGA:** Burada  
8 kaldın. **FA:** bēñ şeyde üçünde ğaldım üşden. ēvlendim. **SGA:** Hep Dinek'te yaşadın. **FA:** heP  
9 diñekde yaşadım. beş dene çocūm\_öldü. üç\_ölüm iki ğızım\_öldü. ölüm kırk sekiz yaşında  
10 öldü böyüg\_ölüm. **SGA:** Allah rahmet eylesin. **FA:** sa\_öl. oñāñ sōñā işde çocuklarıñı  
11 böyütTüm, ēvērdim. **SGA:** Ebe seni nasıl istediler? **FA:** beni mi? baña düñür geldiler.  
12 allāñ\_emriyñen peyğamberiñ ğavliyñen ğızıñızı isdēyecēz dediler. isdediler.  
13 bobam\_annem\_merdī. ēvlendim. onñāñ sōñā seksen yedi yaşıma ğirdim. tamam. **SGA:** Sen  
14 daha önce görmüş müydün dedemi? **FA:** tabī. **SGA:** Biliyordun. **FA:** biliyordum. o da bu  
15 kövlyüdü buralıydı. **SGA:** O da seni biliyordu. **FA:** o da beni biliyordu. birbirimizi isdedik.  
16 **GK:** yanmışlar birbirine. **FA:** birbirimizi isdedik. allah yazmış. ğul da zebēb\_öldü.  
17 ēvlendiK\_işTe. çolūmuz çocūmuz\_öldü. **SGA:** Allah'ın emriyle istediler. **FA:** hē olduğ.  
18 **SGA:** Verdiler. **FA:** vērdiler.
- 19 **SGA:** Yüzük ne zaman takılıyor? Nişan? **FA:** olduğñāñ sōñā işlē tamam\_olduğñāñ sōñā nişāñ  
20 ğodular. **SGA:** Nişan koymak nasıl oluyor? **FA:** nişāñ işde aqrābalarıñı nē toplallāñ. şennik  
21 yapallāñ. oynallāñ. nişāñ ğonur. nişāñ biter. işde u\_zamanda işde yüzük müzüK dağallāñ,  
22 altın dağallāñ. **GK:** urba çeviriller. **FA:** ēlbīse ğöşderiller. **SGA:** Urba çevirmek. **FA:**  
23 eved\_ēveT. elbise yāñi urba. onñāñ sōñā işde bi sene mi durucağ iki sene mi durucağ  
24 nişāñı durucağ. durduğ. unñāñ sōñā ēvlendik. **SGA:** Nişanlıyken görüyor muydunuz

25 **birbirinizi?** FA: saklıdan. saklıdan görüşme yapardıK başka yerlerde. **SGA: Nasıl**  
26 **ayarlıyordunuz? Telefon yok bir şey yok.** FA: teleFon yoK bi şey yoK. aramızda bî meselâ ya  
27 ğîz aracı olurdu. he aracı olurdu. u mi.. haber getiridi meselâ baĵa. nişannıĵ şuriya gelecek  
28 sen de urıya varacaĵ diyi. õle olurdu ğuzum. **SGA: Annen göndermezse oraya.** FA: unı saklı  
29 giderdik. saklıdan. meselâ bēn meselâ annē evde meselâ hayvan\_olurdu. bēn\_ona ota  
30 gidiyorun derdim. habarlaşırdıĵ işde u ur.. gitdīm yere de o da gelirdi. orda bi Kaş kelime  
31 ğonuşurduK. ayrılırdıĵ. yā. bõle işdē. **SGA: Bir sene böyle geçiyor. Sonra?** FA: sonra  
32 dü\_ün\_oldu. **SGA: Düĵün nasıl yapılıyor?** FA: dü\_ün de işdē geliyollar. anneye bobaya  
33 sõleyollar. şu günde şu şeyde dü\_ünümüz var. baha keseller para veriller bilmen nāpallar.  
34 baha kesilīr. onĵan sona.. **SGA: Baha kesilmek ne demek?** GK: baha kesilmesi başlıK  
35 verilerdi. meselâ olan\_ēvi ğız\_ēvine başlıK bellerdi para veridi. **SGA: Baha kesilmek başlık**  
36 **mı?** FA: õle hē õle õle. ezeli õleydi. **SGA: Ebe sana kaç lira baha kestiler?** FA: vallā  
37 o\_ zamanıĵ parasıynan ne bilen? **SGA: Ne kadar eder mesela kaç koyun ederdi?** FA:  
38 o\_ zamanıĵ parasıynan\_ işde kırk lira mı elli lira mı. o ğadar. o Kadar. **SGA: Kırk elli liraya**  
39 **ne almırdı o zaman?** FA: o\_ zaman para ğıymathıydı işde. /.../ **SGA: İki altına mı gittin?** FA:  
40 bi teK. bi teK sarı liram\_ marıdı. sarı lira altın. kāriber varıdı bõle iri iri. on dene  
41 onun\_ ucuna altını daKtıK. boynuma daKdım. boynuma daKdım. ēvlencēm zaman babam onu  
42 leşber\_ altınına çevitTirdi. olan\_ēvine leşber\_ altınına çevitTirdi onu atatürklü. onĵan sona  
43 o altından şimdi meselâ kōmüzde dü\_ün\_ oldū zaman ğızlar heP onnardan\_ işderdi. bõle  
44 oldu. **GK: bilezik yōdu. burma varıdı bu gümüşden. burma yapılırdı. burma dellerdi bõle**  
45 **gümüşden. altın bilezik yok. PY: ğayınımız ğaynatamız onnarı alırdın. o\_ zaman altın ne**  
46 **yo\_ udu. bileziK ne yo\_ udu ğızım.**

47 **SGA: Teyze senin adın ne?** GK: gülizar qarabayır. **SGA: Sen kaç yaşındasın?** GK: ben\_ nī?  
48 yetmiş seKiz yaşımdayın. **SGA: Sen okula gittin mi?** GK: gitTim. **PY: hadi iyi**  
49 **gēceler\_ olsun. FA: gidiyōĵ\_ nu?** **PY: iyi günner\_ olsun. abdes\_ alacan şimdi irbām ğısar.**  
50 **hadi iyi günner\_ olsun. SGA: İbrahim kocan mı? Dedem. PY: hē. ... dede. GK: bunun dedesi**  
51 **var bizim dedelerimiz yōĵ. FA: bizim dedē bi sene oldu õleli. GK: benim dede õldū. bunun**  
52 **dedesi õldū. SGA: Allah rahmet eylesin. FA: sa\_ ol ğuSum. PY: ē siziĵ de geşliĵizi bayışlasın**  
53 **ğızım nāpan? ölüm hepimizin. benim de ölüm õldū çam dalı gibi. SGA: Ne zaman? Çok oldu**  
54 **mu? PY: oldu. baya yirmi sene oluyo. yirmi sene oldu emme da yirmi daKKa aklımdan**  
55 **çıkmadı ğuzum. SGA: Çıkmıyor değil mi? PY: çıkmāz. SGA: Teyze senin adın ne? FA:**  
56 **pembe. soyadı nēdi? GK: pempe. pempe yālçın. PY: pemPe yalçın benim\_ adım da ğusum.**  
57 **GK: sõleyemedi bak. SGA: Allah sabır versin. GK: õldū ğızım benim de ğızım\_ õldū yirmi**  
58 **beş yaşında bi ğızı ğaldı. bunun da õlu õldū. FA: kırk dokuz yaşında ölüm\_ õldū. GK: heP**

59 dertliyiz ha yavrum. hep dertliyis. **FA:** hep dertliyiz guzum dertliyiz. **PY:** vallā gızım anam  
60 da öldü, bobam da öldü, ğayınnam da öldü, ğaynatam da öldü emme çocūm bi başkaydı.  
61 ölüm bi başğaydı. bizi öldürdü. **GK:** gid\_ālama giT. vallā heP dertliyiz hep dertliyiS. benim  
62 de yırmi beş yaşında gızım\_öldü. eskişerde gelindi. beni altı yaşında ğızı ğaldı. ē dede de  
63 öldü. kimsem ğalmadı. çocuklar şerde. bi kendi başıma evlerde ğaldım. yanımda şindi  
64 kimsem yok. kendi başımayın. çocuklarım\_mar\_amma eskişerde, sivrisarda gelir gideller.  
65 kışın\_onnarıñ yanına giderin. yazın böle burda kendim dururun. işTe öle gelip günümüz..  
66 **SGA: Kızının nesi vardı?** **FA:** ğızı\_ıñ nesi varıdı der. **GK:** gızım\_mallāhi bu bi şisi yo\_udu  
67 amma ğalpden\_öldü dediler. burdayқан bi şeyi yo\_udu. gelin\_olunca çocuğa ğalp dediler.  
68 ondan sona işde altı sene durdu. altı seneden sona bi dene çocū oldu ğızı oldu. urdan  
69 hasdaneye yatırdılar. çocuk teleFon\_ederdi öldü dediler. orda eskişerde ğaldı. o da orda  
70 ğaldı işde bi dene eskişerde torun var. u da dayısı ne var ona gide başa hiş gelmeS. buriya  
71 gelmeS. işde öle heP derdinen böle oturuz derTleşiriz burda. bu da öle. bunun da ölü öldü.  
72 benim de gızım\_öldü. onuñ da ölü öldü. onuñ da ğardaşı öldü. heP genç ölenner. **SGA:**  
73 **Teyzemin oğlu nasıl öldü?** **GK:** onuñ\_ölu ğazā yaptı. motur devirdi. onuñqu motur devirdi u  
74 moturuñ\_altında ğaldı. benimki de hasdānede öldü. bununKu da hasdānede bununKu da  
75 ğalpden\_ölmüş. işde öle öle bunun ğardaşı da ğazādan\_öldü heralda. vallā heP dertliyiz  
76 guzum\_işde ā böle voturuz. namazları ğıların otururuz. āşam\_olunca kaçırız. bunun ölü var  
77 yanında benim kimsem yoK. onuñ da ğocası var. benim kimsem yoK. ben kendi başıma  
78 şindi yalnız\_ëve girerin. **FA:** bē\_ēm torun. bu benim torun. annesiynen bubasī şeye  
79 gitTiler, başğa yaban köve gitTiler bugün. bu bennen duruyor. unuñ yanında duruyon yāni.  
80 kendim de duraman\_évde. gelmediler bağ\_annesigil gelmedi. gelmediler. allah sizin  
81 gençliñizi ba\_ıslasın. sen evli misin guzum? **SGA: Evliyim.** **FA:** neyse allah mesud\_oluñ.  
82 **GK:** allah mesud\_éTsin, başadaK mesid\_oluñ. allah eşinizden\_ayırmasın  
83 ğurban\_öldüm\_allah. çok zor çok zor. /.../ **SGA: Eski zamanlara göre rahat değil mi?** **GK:**  
84 esgi zamannarda işde ā bunun dedī fadime abanıñ dedī gibi aynı işde öle on seKiz yaşımızda  
85 gelin\_oldum. ğayınna varıdı, ğaynata varıdı ğahir çekdik. başıma neler geldi de neler gitTi  
86 ay guzum. dē vallā başıma geleni sōlesem mesel\_olur mesel. neler geldi de neler gitTi ay  
87 yavrum. **FA:** şindi irātu iyi amma. **GK:** şindi irātım\_ıyi. **SGA: Çok mu kaynanan...** **GK:**  
88 ğaynanam\_marıdı ğayınnam\_marıdı, iki dene görüncem\_marıdı, bi dene ğaynım\_marıdı.  
89 **SGA: Zorluk mu verdiler?** **GK:** yā başa çok\_eziyet yaptılar. **SGA: Ne yaptılar eziyet?** **GK:**  
90 çoğ\_eziyet yapallardı başa. **SGA: Niye ki?** **GK:** yapallardı işde. **SGA: Nasıl mesela?** **GK:**  
91 bana yaptılar\_ama buna yapmadılar. bağ bu éltim. buna yapmadılar. benim\_éltim buriya bi  
92 bu yabāncı. nāhiyeden. bu nāhiyeden geldi. ben de buralıydım. başa çoğ\_eziyet yaptılar

93 ğuzum. **SGA: Ne yaptılar teyze? GK:** her her türlü mâmeleyi yaptılar. ne yapıcıklar? **FA:**  
94 dövellerdī. ekmek virmezler. öleydi çok şeyler çekdi zavallı. **GK:** dövellerdi. ekmek  
95 virmezlerdi. urıya bi çalışmıya bi rēye giderdim. öle yayağ yobuldağ. neler peK çok  
96 çekdim ay yavrum. amma şindi irātım. jyi. şindi ğalanım yok ğarışanım yok. **SGA:**  
97 **Yemekleri kendileri yiyip sana yeme mi diyorlardı? GK:** etmez unnar dā ben genciken unnar  
98 kendileri bişiridi yēmē. ben yimeK başına varmazdım. ben. on sekiz yaşında gelin. oldum.  
99 üş sene asKer yoluna bağdım. ğocam. asgere gitTi. üş sene asger yoluna bağdım. öle işde  
100 gelip gidiyordum. burda çalışırdım. bi. yeriye de gitmedim. dedīm gibi işde bu vağıda  
101 geldim. çocuklarım. oldu. **SGA: Düğünü yaptılar, seni eve bıraktılar. GK:** dü. ünü yaptılar  
102 éve ... ondan sona işde. **SGA: Kocanı askere gönderdiler. GK:** u asgere gitTi bi sene sōna. bi  
103 sene sōna mı iki sene sōna gitTi. ben. on sekiz yaşında geldim. yā u da yirmi yaşında asgere  
104 gitTi. **SGA: O da on sekiz yaşındaymış o zaman. GK:** u on sekiz de. ilidi. u benden. iki yaş  
105 büyük. u yir.. ben. iki sene durdum on sekiz yaşında geldim u da işde ondan sona yirmi  
106 yaşında asgere gitTi. üş sene durdu o ben burda. undan sona böyle burda ğaldım. işde.  
107 çekdim. o çileleri bu zamana geldim yavrum. çok çekdim ben vallāhi. hani şindi tü.. şey.. ya  
108 peK çok çekdim. **SGA: Kocan askere gittiğinde çocuğun var mıydı? GK:** yōdu. beş sene  
109 olmadı. **SGA: Üç senesi yokmuş zaten. SK:** beş sene olmadı. beş seneden sōna oldu. üş sene  
110 urda durdu. iki sene de gelen iki seneden sōna gine olmadı. beş sene çocūm. olmadı. beş  
111 seneden sōna bi çoğ. oldu. iki dene, dört dene ölüm. oldu. iki dene ğızım. oldu.  
112 olannarım. öldü iki denesi öldü çocuklarımıñ, olannarımıñ. ikisi ğaldı olannarıñ. iki ğızım  
113 iki ölüm ğaldı. biri sivrisarda ğız, büyük ğız. öteki güççük de eskişērdeydi. işTe eskişērdēki  
114 öldü. altı yaşında çocū ğaldı. iki dene ölüm. mar. işde biri sivrisarda biri êskişērde. işde öle  
115 olarak unnan.. **SGA: Senin annenin zamanında nasılmıştı? GK:** annem de buralıydı.  
116 annemden. jsdediler. işde aynı fadime abanıñ dedī gibi. aynı eveli öleydi. gelillerdī, dü. ün  
117 yapallarıdı, nişan yapallardı. şindi ana esgiden. ana buba nēreye verise orda ğa.. ona varıdıñ.  
118 ananıñ bubanıñ lafi atılmazdı. burıya varcañ varacañ vereceñ vericeK. öleydi. **SGA: Senin**  
119 **annen de çekmiş mi? GK:** ben bilmen ki onuñ. annesini. **SGA: Senin annen anlatmadı mı**  
120 **benim kaynanam şöyleydi diye? GK:** annatmazdı. benim ğayınnam şeyidi. annatmazdı. unuñ  
121 da işde anası bo.. şeyi ölmüş. **SGA: Kaynananın mı? GK:** ğayınnamıñ da anası ölmüş. u da  
122 öle bobasıñ yanında ğalmış. u da çok çile çekmiş. kendi çekdī çileleri başa da çekdirdi. yā.  
123 kendine ğayınnası vardī ne itTiyse u da başa yaptı. u da başa yaptı ama bēn şindi bağ  
124 gelinnerime hiç yapmadım. ya. u yapTı başa amma. ğayınnam çok yaptı ama ben  
125 gelinnerime hiç yapmadım hiç. iki dene gelinim. mar hiç çekişmedik. hiç öllüğüñ karı  
126 ğannı. n. arısı dimedim. onnar da başa dēmedi. geliller.. **SGA: Ne demedin anlayamadım.**

127 **GK:** ben\_unnarıñ ğayınnanıñ\_etTini ben gelinnerime etmedim derin. **SGA: Başka bir şey**  
128 **söyledin. Karnının ağrısı demedim dedin. GK:** hayır yani gelinnerimnen hişbirine.. **SGA: Sen**  
129 **dediğin gibi de. Deyimi anlayamadım ben. GK:** né dedim? unuduğaldım. unuduğaldım né  
130 dediysem. hē ben gelinnerime öllüğüñ qarı ğarnıyıñ\_ārsı öllüğüñ körü demedim dedim.  
131 demedim hiş demedim. hiş kötü laf sölmedim. onnar da baña sölmedi. şindī iyiler ğali allah  
132 var gelinnerim giderin ğışın\_işde iki ay birinde bir\_ay birinde. Kışın götürüler. yazın  
133 gelirim burıya. çocuklarım gelir giderler. bayramda geliller. öle bakmaya geliller. işde öle  
134 öle günümüz geçiyör. **SGA: Sen dedin mi gelinlerine ölünün körü karnının ağrısı dedin mi?**  
135 **FA:** demedim. beñim beñim gelinnerim\_ikisi ğardeş. ikisi ğardeşler. böyüg\_ölumu  
136 éverinceK Küçük\_ölum da unuñ ğardeşini aldı. şindi ikisi évde şeyde, güçük benim  
137 yanımda burda, köyde. ötekī büyüğ\_ablası eskişe\_ırde. öle işTi geliyollar bāzen burıyā.  
138 ikisi bi hiç a ğardeş mi şey mi hiç şey\_etmezler biribirine çoK böle yangınnıklılar. beñem  
139 gelinnerim çoK iyī. /.../

## SİVRİHİSAR - Dümrek

**Kaynak kişi** : Ülkü Demir, 66, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Dükkan önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Yemek dökme

1 /.../ ÜD: vallā ğuzum\_ışde ğına gecesi olur, ilgi gecesi olür. SGA: Ne gecesi? ÜD: ilgi gecesi  
2 dëlle ilgi gecesi olur. ilgi gecesi evelâ gideriz ğına yağa.. ğına yakılmaz dâ öteSini berisini  
3 götürüz ğızīñ. onđan sonā şey götürüz, cerez götürüz orda yiller. ondan sona gelille  
4 da\_ıllıllar. ondan sona eli.. ertesı gün duva.. şey\_olur ğına\_gecesi olur. gündüz dāmet  
5 geydirme olur. damadı geydiriz, şırıya çıkardırız. SGA: Nasıl giydiriyorsunuz? Nereye  
6 çıkarıyorsunuz? ÜD: işde ā şırıya çıkardırız orda baK tekKe var tekKenin\_önüne çıkardırız.  
7 ondan sona hocalar gelir dāmādı geydiriler. sādıcı geydiriler. birer de ikişer dene havulu  
8 verirler. SGA: Ne verirler? ÜD: a havlu mavlu. havulu verirler ... dāmaT Siniye ğorlar onđan  
9 sona öteberi cerez ğorlar. onu saçallar. çoluğ çocuk\_alıır gider. resim çekeller filān  
10 fişman\_ışTe. ğına\_ğecesinde dē ğıza ğına yağallar. eline yağallar, ayāna yağallār. üver  
11 götürülēr. SGA: Ne götürürler? ÜD: üveller ğızı üveller hani şeyde üvüyollar ya ğına  
12 yağarğan çalgıcılar ne üvüyor ya. ā öle üvüyollar. ğına yağallar. ğıza ğına yağallar, olana  
13 ğına yağallar. oynallar, güleller, da\_ıllılla onđan sona zabāleyin gelin çıkar, gündüz, ölennēn.  
14 dā gelini çıkardıllar onđan sona geliniñ\_évine gelir para dağallar. evinde oynallar, güleller,  
15 para dağallar, altın dağallar geline olana dāmada. onđan sona da\_ılandan sona bi\_ez de  
16 ölennen yemek veriler millete u ğadara millete. o ğadarı dü\_üne giden hēp ğoca köye yimeK  
17 dökeller. yiller da\_ıllılla. bu ğadana. SGA: Damadı ortada nasıl giydiriyorlar? ÜD: işTe  
18 burıya dü\_ündekiler gelille bōle oraya götürüler dāmadı. dāmaT\_öñdē onđan sona biğaş  
19 kişi de elinden dutarlar dāmadı şırıya götürü dikeller. burda ğadınnar bōle bekler cāmiden  
20 hoca çıkasıya. cāmiden hoca çıkınca geliller dāmada ... gireller. urıya da zini dutallar dāmat  
21 Sinisi olur sādıç sinisi olur. unuñ\_üşdüne işde dedim ya cerez ğollar. havlu ğollar. ū hoca  
22 gelir u geydirir. cā.. dāmadiñ\_ēlbisesini geydirir, ğırvatını tağar. onđan sona geydirdikten  
23 sona āmin delle hoca bi dene du\_ā ider gelin güvē işde mutlu olsun filān\_olsun  
24 fişman\_olsun allah mutlu yuvalar ğurmaK nasib\_etsin. hayıllı evlatlar nasib\_etsin. bōle bi  
25 du\_ā eder onđan sona da\_ıllıllar bu ğadara. SGA: Kuzu doğunca ne yapıyorlarmış? ÜD: ğuzu  
26 do\_unca unu bilmem ğuzu nası? SGA: Çocuklar gezdirir dedi doğan kuzuyu. ÜD: u

27 esgidendi bē şinci yoḲ\_ōle. **SGA: Sen küçükken yapar mıydın?** **ÜD:** yapardığ\_emme ben  
28 unud\_aldım gitTim ne bilen ğaç yaşımıdayım gülüm\_altmış\_altı yaşımıdayın ne bilmiyom.  
29 **SGA: Adın neydi teyze?** **ÜD:** ülkü. **SGA: Soyadın?** **ÜD:** demir. **SGA: Doğma büyüme**  
30 **Dümreklî misin?** **ÜD:** dümreklîyin. **SGA: Okula gittin mi?** **ÜD:** gittim. ilḲoḲula burda gitTim  
31 ilḲoḲula hocıya gitTim hatime.

32 **SGA: Biz gelirken şey vardı. Yemek dökme mi deniyor?** **ÜD:** var var. hē yemek döküyolardı.  
33 cāmide hatim\_ediyoullar ğuran\_oḲuyollar üş dört ğız meselâ bû, sēn, bēn, dört kişi ...  
34 oḲuyollar. ona şeker veriler, ğolonya veriler millete. onđan sona ēvlēne geliller yemek  
35 dökeller gelene. ben de Kitmedim dā şimdi oḲudulađ da gitcem. yemek gelennerē.. **SGA: Biz**  
36 **yedik yemeklerini.** **ÜD:** yidiñiz mi? hıh ā ōle işde baḲ. **SGA: Başka ne için yemek**  
37 **döküyorlar?** **ÜD:** işde o hatim yemē oluyo. varannā para para daḲıyoullar. oḲudū ... bizi  
38 oḲudular dāvet\_eteriler bizi dē biz daḲı götürceS, para götcēS, yazma ... götcez ne ... erzak  
39 götür ne ... ne ēlinden nē gelirse ne ğoparsa ... götür. verin ğıza daḲar yemek ye ğo ge. **SGA:**  
40 **Başka ne için yemek veriliyor?** **ÜD:** bi de baş\_derisi deller. baş\_derisi dēriz\_işde dāmaT  
41 çıkıca gün bö.. yarın cumartezi bes.. be.. cumartezi var. yarın ğız\_ēviniñ ceyizi daḲılır.  
42 ğızıñ, gelin\_olcaḲ ğızıñ ceyizi daḲılır ēve. otur ğızım sen de otur. ay beni dutaḲ\_ñı sēn?  
43 amān. vay ben nābıyın? ay ğuzum dutmasaydıñ ğız. amanın ğuzum ... **SGA: Bizim**  
44 **televizyonla işimiz yok teyze.** **ÜD:** bunu bāña gösderebiliñ\_ñı şinci? **SGA: Gösteririz sana.**  
45 **ÜD:** vay ben nāpıyım? vallah\_onu heş farketmedim. ben nāpıyım? **SGA: Dedim ya ben sana**  
46 **televizyona veremeyeceğiz diye.** **ÜD:** yā televüzona ben vērceñizi bildim de zāten bunu  
47 bilmedim ahluma gelmedi bû. **SGA: Neydi o? Baş derisi?** **ÜD:** işde bōle damat çıkıcaḲ  
48 gelin\_olcaḲ ğızı cumartesı gün ceyizi daḲılır\_ēviñ\_öñünde. **SGA: Asılıyor.** **ÜD:** asılıyo  
49 ceyizi. ne olursa yazma çevre işde elbise gelene ne olursa daḲallar. veyahut dā bōle masaya  
50 serellē. gelen baḲar gelen baḲar. ondān sona gelen baḲar eve girer. eve girer yemek yir  
51 oḲuncuları. oḲuncuları işde yemek veriler. u da\_ıllıla ertesı gün de işde dedim gibi  
52 gelin\_olur dāmat çıkar. **SGA: Baş neydi?** **ÜD:** ceyiz. **SGA: Damat için baş...** **ÜD:** baş\_derme  
53 baş\_derme. baş\_derme. **SGA: Bu kız evinde verilen yemek mi?** **ÜD:** ceyizde baḲıncā  
54 ğız\_evinde verilir. onu.. ğız\_evinden sona bōle cumartesinde işde ikindilēn yemek verilir bu  
55 hez ōlan\_evinde. ōlan\_ēvine da.. oḲuncular gidēr evinde yemek veriler. ... yemek veriler  
56 onđan sona dāmat da\_ıllıandan sona dāmada geli.. girmeden. şinci ēvlēne gideller yemē  
57 yiller. ikinci oḲunasıya yemek yiller. ēvde oynallar. oynallar güleller onđan sona ikinci  
58 oḲununca dāmadı burıya getirirler. unu unutTuḲ. yā. dāmadı burıya getiriler geydiriler  
59 da\_ıllıllar\_işde. erteSi gün de gelin çıkār pazar gün. gelin çıkār gelin de oynallar güleller

- 60 para dağallar dāmaTı ... gelin ... geline para dağallar ū dāmada para dağallar. geliniñ\_öñünde  
61 oynallar güleller da\_ılıllar bu ğada. **SGA: Sağol. Allah razı olsun.**



## SİVRİHİSAR - Elcik

**Kaynak kişi** : Fatma Çelik, 59, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski hayat, Sohbet

- 1 **FÇ:** fatma çelik. **SGA:** Kaç yaşındasın? **FÇ:** elli ye.. elli doğuS. **SGA:** Okul okudun mu? **FÇ:**  
2 okudum. **SGA:** Nereyi okudun? **FÇ:** beşe ğadana okudum ... ezeli. öle. **SGA:** Bu köyde  
3 miydin? **FÇ:** bu köyde okudum. **SGA:** Eğitmede mi okudun öğretmede mi? **FÇ:**  
4 öğretmenlerde okudum. **SGA:** Anlat hadi dün anlattıklarını. **FÇ:** ne deyen de annatēn? **SGA:**  
5 Eski nasıldı? Şimdikini anlat. **FÇ:** yāv\_ esgiden nasıydı? esgiden\_öle işde şeyleridi. esginiñ  
6 durumnarı hani şincikine bakarsañ ezeli meselâ ğaldırıldıĸ harmanımızı murmanımızı. āz bi  
7 şiy ğaldırıldıĸ yeterdi. şinci saman ğadana arpa buydey ğaldırıs hēş bi dene şeyini görmeyiS.  
8 ezeli meselâ çolūmuz çocūmuz iyiydi meselâ öle bī şennik yu.. ama şey yōdu ğaçardıĸ.  
9 açımız saçımız yōdu. şinci hep açık saçık. ezeli meselâ atalarımızdan ğorĸardıĸ.  
10 ğōñşularımızdan ğorĸardıĸ. şe\_ıderdiK de ne o sen meselâ böyüKlerimiz bi suç\_ışledimiz  
11 zaman düvellerdı meselâ. anamız bubamız ğızmazdı. şinci birisine sōle ya ğavġaya ğaĸar ya  
12 şiyē ğaĸar. öleydi işde esginiñ durumu ne bile.. ezeli iyiydi. şincikinden şey. vallâ  
13 bilmen\_ışde öle. **SGA:** Nasıldı eskiden hayat? Tarlaya falan giderdiniz. **FÇ:** tabi tallıya  
14 giderdiK meselâ ırġatlık\_ışlerdiK. harman sürerdıK. badus yapardıĸ. çapa ğazardıĸ. davar  
15 sa\_ardıĸ. şinci hēç. tallada amele gelir biçer ġelir alır gidēr. ğayfelerde oturuz, ēvde oturuz  
16 bakārın seniñ tallada biçēr, yolmacı seniñ tallada ēvde oturuS. ondan sona nāparsañ  
17 o\_ zaman da biçerci paraya gelir, onđan sona yolmacı paraya gelir. elde bir\_elde. dabi ezeli  
18 kendimiz ğaldırıldıĸ kendimiz āz ğaldırıldıĸ\_ama öz ğaldırıldıĸ. meselâ hayvannarından  
19 ēderdiK. benim günümde ġı.. meselâ ġenşlīmde günümdeykene öleydi. ama şinci şey. heş bi  
20 dene öle bi ġıyasıya öle bi çalışma yoĸ. hani ezeli çapa ğazardıĸ meselâ tallıya taĸĸıya  
21 giderdik. harman sürerdıK, şeylerin badus yapardıĸ. oraĸ makinesinen\_ışlērdiK. benim  
22 günümde öleydi. ama şinci biçer geliyor\_alıp gidiyor. onđan sona yolmacılar gelir  
23 yolmacılar\_alıp gidiyōr. öle. **SGA:** Eskiden evin erkeġine sayġı gösterilirdi deġil mi? **FÇ:** tabi  
24 canım tabi. ēvimiziñ erkē ne dērse aynı u olurdu. meselâ nē nē dērse, paramız pulumuz  
25 meselâ yicēmiz işcēmiz bi ēvden bi ēlden çıkardı. tābi şinci öle bi hani şiy\_etmezdik ki.  
26 erkēmiz tabi başımızın tācıdır. **SGA:** Şimdi? **FÇ:** şinci vallâ af\_ēdersin herkes kendisine ġöre

27 hani para da bōl. yiyim de bōl. meselâ ezeli heş para görmezdik. şere bazara êreklerimiz  
28 giderdi. şindi ğarılarımıS hepimiS şere bazara gider. vallâ şinci gideriz meselâ. elimizde para  
29 meselâ nerden\_olsa geçiyor ğarıya para. meselâ bêylerimizden\_alıyöz adamnardan\_alıyöz.  
30 geçiyör. öle. **SGA: Kayınvalideyle, kayınpederle ilişki nasıldı? FÇ:** vallâ ğayınnam aççık  
31 ğaynatam şeyidi amma huysuzudu amma ğayınnam peg\_ıyidi. hē. ğayınnam peg\_ıyidi. onu  
32 da şeyē tûp patladı. tûpde yāndı ğayınnam. ā bōle şurda êvi vardı işde. ğayınnamıñ. tûP  
33 patladı ğaynatam heş bi dene hayâtında şey\_êtmezdi, tûp dağmazdı. bizim irâmetlik eriFne  
34 şere gitTiydi. şerden de cāmiye çimentō sardı geldiidi. onu dā ben dēdi hava da yağardı bōle  
35 cāminiñ dēdī çimentolarını yıkıvırıyın geliyin tûPü dağıyın. ğaynatam da zabağ namāzına  
36 gider. ordan gelir. tûbün başını kesēr. onū da kesince onu dā tûbü açar. irâmetliK ğayınnam  
37 da ra\_atsızıdı. yatırdı. onđan sona onu da şey\_êder. tûbü patladır. yakdı atTı. öldü.  
38 ğaynatam yedi sene şey\_êtmedi. durdu. u şey\_êtTi ğayınnam yandı. öldü. ğaynatam da yedi  
39 sene sona öldü. her taravı yandı bağ ğayınannem de sağalları yanmadı. başınıñ her taravı  
40 bōle yāndı sağalları yanmadı, ğaynatamıñ. **SGA: Kaynatan yedi sene daha yaşadı. FÇ:** yedi  
41 sene daha yaşadı. **SGA: İşte vade yetince. FÇ:** öle anam\_ışTe napÇağ? allah ğurban\_ıoldum  
42 kimsiye vermesin artık öle yangın da kimsiye vermesin. ğayınnam çoğ\_ıyidi. çoK\_ıyiydi.  
43 bōle bi gidene bi a.. bōle giden\_ıadama yönünden yolları bōle illâ ona yemek yidiridi,  
44 onđan sona yolcudan geçen yolcuyu çeviridi. ta öle iyidi. elindeki yarım\_ekmēni bōle  
45 ğoñşunđan yimeye şey\_ıderdi, isderdi. ğayınnam çoğ\_ıyidi. **SGA: Allah rahmet eylesin. FÇ:**  
46 ā allah rāmet\_ıylesin. bağ bi dene suÇ\_êdērdiK. ezeli bōle lāmbalar varıdı. şe ışık lāmbası.  
47 ğaynatamnan lāmba getiridi. o gelidi āşe ba\_ıa bi dene lāmba vēr. āşa ba\_ıa bi dene şey vēr  
48 dir. ğıradıK lāmbaları ğayınnam şey\_ıderdi, sucu üsdüne alırdı şey\_ıtme diye. hani ne o sen  
49 getir\_ıadını. ben ğırdım dērdi. rāmetlik ğayınnam. öleydi. peg\_ıyidi. ğız valla ğa.. bağ  
50 ğameraya ne o ğızım\_ıalma. **SGA: Biz bunları yazacağız. FÇ:** hē öle ğuzum\_ıışde hē. /.../ **FÇ:**  
51 işde öle annem\_ıışde nāpÇın? **SGA: Sizin annenizin zamanında nasılmıştı buralar? FÇ:** vallâ  
52 annemiñkinde de öle işdē. varlından yoğlıından onnar da öle zebillinnen gelip geçērdik.  
53 deyirmenlerde meselâ şinci heş satın\_ekmek ne yimezdik. deyirmenlerde üyüdüdüK.  
54 buydeyi yığallardı. şeyini hayvannarnan dūrēz.. düvērdik so.. şeyi, būydayı. onnarınan da  
55 döydüKTen kerı şey\_ıderdiK. ne\_ıo sen geTin\_ıadını yığardıK buydayları un yapardığ  
56 unnarđan yirdik. heş bōle satın\_ekmek ne yimezdik ki. çarşı ekmē. kendimiz yapardıK.  
57 **SGA: Ama sağlıklıydı herkes. FÇ:** tabī. sālıklıydı öle yapardıK\_ıışTe. meselâ fasilleimizi  
58 zebzemizi misirimizi ne olursa ösun kendimiz üredirdiK. öli\_ıışde. **SGA: Sağolasın teyze.**  
59 **Ağzına sağlık.**

## SİVRİHİSAR - Hamamkarahisar

**Kaynak kişi** : Ayşe Kılıçaslan, 45, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Tandır evi  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tandır evi

1 **SGA: Yenge adın ne? AK:** adım\_ayşe. **SGA: Ayşe yenge soyadın? AK:** kılıçaslan. **SGA: Sen**  
2 **doğma büyüme Hamamkarahisarlı mısın? AK:** buralıyın ben. hamamkarahisar kö\_ünden.  
3 annem bobam da buralı. gayınbobam da eşim de buralı. biz buralıyız. **SGA: Şu tandırdan**  
4 **küllesinden başla da biz öğrenelim bunu. AK:** şimdi tan.. tandırı yaqdımız zaman içinde bak  
5 burda küllesi var. bu külleyi ğapat.. aşdımız zaman burda ekmek yaparız inşa.. bi nasīb\_olu  
6 da bi denk gelseñiS. burda heP bazlama deriz ekmek yaparıs. bu fırın dedımızde de altına  
7 ateş yaķarız üsTüne yaķarız\_ateşi. hamuru içine salāz altıynan\_üsdüynen bir ķabarır ekmē.  
8 tamam. **SGA: Bir şey söylemiştin orada. AK:** burda delī var şu yukadā. ateş\_ordan çıkıyor  
9 dumanı. bu naylonuñ\_altından çıkdī gibi de ekmēñ tabi o isi içine vermez. içine vermedī  
10 gibi de ekmeg\_altıya üsdüne ğıpgırmızı olur. bi görseñ fısır fısır, peteg peteg\_olur.  
11 nasīb\_ola da bi denk gelseñiz de bişirseκ yiseñiz. bu ğuziniye de geldımız zaman ğuzinede  
12 de üsdünde yemek yaparıs. börek çıkarı içinde haşĝaşlısı, hamırlısı, tespi ekmē deriz, su  
13 bōrē deriz onnarı baķlava her şey ğızarı yani fırın gibi ğullanıñ bunu da. **SGA: Nereden**  
14 **yakıyorsunuz onu? AK:** şimdi bunu burdan yaķarıs. baķ burdan yaķarız burdan altına depesi  
15 var baķ bunun. bu depesinen ğalañ, yaķañ. altınan külünü de burdan\_aldım zātēñ. burda  
16 tesbilerimiz de burda. burdan pişiriz. bu ayarlama da yeri var ekmēñ. **SGA: Sıcaklıĝını. AK:**  
17 tabī sıcaklıñı derin ya aynı fırın gibi. mesēlā fırınıñ\_altı yandı zaman\_altını söñden\_üsdünü  
18 ğoñ ya. bunu şimdi bunu bi baķam ayarsız\_oldu altını şı\_yapdı. üsdünü taķıvırın altı üsdü  
19 ğızarır. ... normala çekdīñ zaman altıyna üsdüne bi ğızardır. bu ğuzüne. bu da hamır  
20 makinesi. fişi daķdīñ zaman içine suyunu atāñ, duzunu atāñ, ununu makineyi ğalışdırıñ onu  
21 döñderiken eliñine şey ēsıran deriS. bu biz bu demire ēsıran deriz. bunu böyle ğarışdırıñ o  
22 döñerken hamırını ğarışdırıñ ya hamırın ğōsa bi sa\_āt. bi sa\_āt yoñutdururuS. hamırı  
23 eĝer\_azsa kırķ beş dakika yoñurdur üsdünü ğapadır bu demiri burdan sökeñ yalıñız bu çıkar  
24 burdan. böyle etdīñ zaman bu çıkar. ğaķarlı. hıh baķ. bu burdan çıkdī zaman bu makine  
25 buraya ğaķar. hamırın\_üsdünü yoñurandan sona ōrteñ, mayası gelir. o sa\_ā tandıra yumā  
26 dökeris seniñ\_öldüñ yere ķartunnar var baĝ\_orda. o ķartunnarıñ\_üsdüne de beS sereriS.

27 beziñ üsdüne de yumā yu.. ufağ\_ufağ da yumak dökeriz biz bazlamanıñ hamırını bilin\_ñi  
28 bilmeñ\_ñi bilmem. he. de o da õle oldū zaman bi tāne bi tane alır\_alır bişiriz. beş tāne alır  
29 sacımız da, bazlama saçımız. onda bişiririz. ısıd\_ısıd yi şey makinesinde tost.. **SGA:**  
30 **Bazlamayı şunda mu yapıyorsunuz?** **AK:** he he onda yap.. tandırda yapıyoruz. ötekinde de  
31 çörek deriS, fırın çöre. fırın çöreyi deriS. bunda da yoğutdururuz. ben hasdalanınca muhtarın  
32 hamırı makineye mejbır ğaldı almıya. õnden elimizinen yoğuruduk. **SGA: Kırk beş dakika,**  
33 **bir saat elle nasıl yoğurulacak?** **AK:** bu şey elinen kırk beş dakığıya ğalmas hamır. **SGA: O**  
34 **daha mı çabuk oluyor?** **AK:** şindī hamır bu böle böle ider içinde. amma elinen yoğurdūñ  
35 zaman insan gücü hiş durmaz\_çinde depiniyo. çarpınıyoñ hamırınan. bađdıñ hamır kenarına  
36 ğavuk yapar böle ufağ\_ufağ. ondan sona çıkañ hamırdan. hamırın\_öldü belli olur. elin  
37 hamır\_öldü zaman eline mesa ğararķan yapışır. hamırın kendi oldū zamañ elinden hamır  
38 çıkar. ıslamıya başladī zaman tamam hamırın\_öldü. ondan sona çıkañ üsdünü örteñ. **SGA:**  
39 **Ekmek hamuru sulu mu oluyor biraz?** **AK:** hayır. pek cille.. ğatı de\_ıl. yuķa hamırı gibi  
40 de\_ıl. yuķa hamırı gibi de\_ıl. yanı ondan sıvı olur. ondan sıvı olur eğer\_õle olsa bazlama  
41 ğabarmaS. o da nāpār? eÇiK ... alırsız yumā dökenden sõna. o da napar? fısır fısır\_olur. iki  
42 yüzlü bişiririz ekmē de, bazlamayı. altına üsdüne bi ğızarrı. /.../ **SGA: Buraya ne diyorsunuz?**  
43 **AK:** bura tandır\_evi deriS. tandır\_evi. şindi burda yemek yaparım. bura ocağ. bēn şuraları  
44 bi hallediyim de. biz şindī selmāydı de mi adın? **SGA: Semra. AK:** semrā hanım biz şindi  
45 köy yerinde oldūmuz içiri ocā yaķmayı odun tutuşturmayı mejbır poşet ğoycañ\_üsdüne  
46 yaķacāñ. u da õle oldū gibi hē.. mazut dedīñ para. mazutu para. şindi mazıt dökmeS bu  
47 odunnāna yaķarım ben tutuşturum poşetleri, poşedinen tutuşturum bura ocağ bağ. bu  
48 ocāñ\_çi. burda burdan yemē yapañ burda da yapañ burda gö.. üş tāne gözü var bağ. buniñen  
49 yemē yapdīñ zaman suyūñ her şeyiñ hazır. seniñ\_ayğazıñdan çoğ\_jyī. **SGA: Bunun**  
50 **yemeğıyle bizimkiler bir mi olur?** **AK:** tabī. hem\_ānında bağ. Sabānan yaķdım, ğı.. ğızartma  
51 yapdım. çayı demledim gitTik sa\_at\_on gibi gitTik burdan. geldim sıcacık su. çayı da  
52 hemen di ğaynadı. tabī. enerji ısıdıcı muhtarın\_alcağ da çatıyı ... oñarmayınca aldırman  
53 çatıyı. çatımız\_akıyoru u eviñ çatısı büyü\_eviñ çatısı. ađdī gibi dē enerjini ... o da aķar. yā.  
54 dā yeni ğırdan geldiK. selāmi teleFon\_eder mi yāmır burda yok yāmır. anam bāçada bi  
55 yāmır varıdı. öldüK gelesiye deK. bütün\_ortalıķ çamır\_öldü. semrā hanım siz bi oturuñ ben  
56 size bi ğahvaltı hazırlayın. elimdē tesbileri nereye ğodum?

## SİVRİHİSAR - İbikseydi

**Kaynak kişi** : Eyüp Kurt, 37, Lise

**Derleyen** : Erdoğan Boz

**Derleme yeri** : Ev

**Kayıt türü** : Ses kaydı

**Konu** : İbikseydi menkıbesi

- 1 **EB: Adınız neydi? EK:** eyüp Kurt. **EB: Yaş? EK:** yetmiş yedi işTi döma. **EB: Bu arkadaşlar**  
2 **sizin çocuğunuz mu hepsi? EK:** şu ikisi benim. **EB: Şu arkadaş. EK:** ü benim baca.. şe bal..  
3 ğayınınñ yāni. unnar misāvir geldiler. **EB: Okul durumu ne? EK:** lise. **EB: Köyün adı. EK:**  
4 ibikseydi. **EB: Nereden geliyor? EK:** köy seydi ibrā\_ımden gelmiş. burda bi yatır var seydi  
5 ibrā\_ım diye. **EB: İbrahim'den İbik'e mi dönmüş yani? EK:** heralda öle olmuş yāni. seydi  
6 ibra\_ımiñ zamanında şey\_olmuş ta. **EB: Seydi İbrahim hakkında nasıl bir bilgi var? Kimmiş**  
7 **bu zat, ne zaman yaşamış? EK:** valla bu adam bu timuçin paşanın zamanında yaşamış. hıh.  
8 buriya orduynan bi ordu asgeriyen gelmiş. u\_ zaman ğarķına gelmiş bñ asgeriyen.  
9 ğarķınnan da bizim köyün\_arası öle bñ arazi yönünden annaşmazlık varmış. u ğarşı  
10 gördüğüz tepeden bu taravı bizim, öbür taravı ğarķınınñ. bu dede bu tarava ğarķınnınarı peK  
11 geçirmezmişdi. burdaki ğarķınnınar da ge.. hani orduynan gelince paşā, buna demişler ki ya  
12 burda bi dene adam\_ımar. bizi böle ediyo böle ediyo demişler. o da iki dene asger yollamış  
13 gidin demiş şunu çārın geliñ. iki Tane asger gelir buriya, u dedeyi ça\_ırılar. dede demiş ki  
14 siz gidin, ben geliyom demiş. bunū yollamışlar. tābi asKeller geri gider. dede bi bayKuş  
15 kılında gelir çadırın ğazına böle ğonar. ğonar\_urda mu\_abbet\_ediyoumuşdu. asKerñ biri bu  
16 ğuş burda n\_ārar diye ğovalayıverince geri uçar geri gelir. tabi padişah baķar bu adam  
17 gelmeyince yā demiş baķ seni sayıp da gelmedi görün\_ñü demişler köylüler, urdakılar. bu  
18 kez iki dene dā asKer yollamış gidin demiş dutuñ geliñ\_onu buriya demiş. geri gelir  
19 asKeller dutar geri getiriler bunu. bu dedeyi götürüler. demişler ya ben geldim. hālā siz  
20 demiş şunnarı şunnarı ğonuşuyodunuS o anda burda. asgerñ biri beni ğaldırdı ben gittim. öle  
21 deyince tamam demiş. adam\_öle deyince padişah biraz ürpermiş yāni neyin nes bu diye.  
22 demiş benim\_ asgerñ ğarnı aç, hayvannarıñ da ğarnı aş demiş. bunnarı u da demiş ki siz şu  
23 çayıra iniñ demiş yuKarda bizim bulğuluK çayıra var. çayıra ya getirin demiş hayvannarı  
24 doyuralım. bi tarana çorbası yapmış şöle bi tabaķ. bi tabaķ da işde şöle ufaK bi şeyde de arpa  
25 götmüş. arpayı çayıra dökmüş. üzerine bi tane çul örtmüş. arpa başlamış böle ğaynamāya  
26 yerin\_ altında. ondan sona bulğuru da u çorbayı da bölē ocā ğoymuş. çorbadan da hanğı

27 asgere verdiyse ne yēmē isderse adam o yemēñ lezzetinde yemeg\_almış yani tadı. u  
28 çorbaynan u as.. şeynen arpaynan bu a bütün\_orduyu doyurmuş. ama pādişah tabi  
29 huylanmış. bakmış şindi bunda ne kerāmet var diye. demiş ki yav demiş dile benden ne  
30 dilersen demiş. o da demiş ki yav sālını dilerin demiş. olmaz demiş. dile benden demiş ne  
31 dilersen. o da demiş şu a\_aşları atiyim. atTīm\_a\_aşların düştü araziye bana ver yeter demiş.  
32 üç dene a\_aç varmışdı biri ardış biri ālat biri de şey, ālıç, ālat, ardıç. üç dene a\_aç ocağda  
33 yanyomuş böle ğafaları ğalmış. bunnarın\_üçünü atiyim demiş. düşen\_araziye bana ver  
34 yeter demiş. o da at demiş. otTüm yerden\_atiyin demiş. o da ayā kaļk da at demiş padişah.  
35 yok demiş, otTüm yerden\_atarın. düşdü yeri bana ver demiş. ordan bi atar çayırdan,  
36 sarığavānan bizim kö\_ün\_arasında bi ardış var yoluñ kenarında. giderken duruñ bi baķıñ  
37 baķ. kökü böle bi acayıp bi şekilde. se şeklinde dā hālā duruyo a\_aç. ve ben bildim bileli bu  
38 a\_aç ne büyür ne küçülür. baĶın on senede bi a\_aç fidan dikTiñiz. on sene sona bu fidan ya  
39 kaķar bu ğadar olur ya da ğurur yok\_olur. baĶ u a\_aç ben bildim bileli baĶ benim yaş da  
40 bu zamana ğadar dā yaşlılara da sorabiliriz. elli atmış yaşında olannara da sorarsınız. aynı  
41 şekildedir\_a\_aç. hālā duruyo. diyer\_iki tānesi bi bu yana biri tarava düşmüş. onnar yalnız  
42 ğavur burdan polatlıda sıkıyı yiyip de geri döndü zaman ... giderken o iki a\_acı yakmışlar,  
43 kesmişler. bu aradaķı araziye bana verin yeter demiş ve yāni dede u\_zamannar yaşamış. hālā  
44 bu kö\_ün suyunu da u dede getirmiş. u\_zaman su yokmuşdu burda. milleT sırtında  
45 ğovalarñan u çayırdan su çekiyomuştı burıya. onnarın o haline acımış. gitmiş bu taraFdan  
46 suyu getirmiş, burdan çıkartmış hālā bu su, aĶan su o su. ta o\_zamandan beri ne azalır ne  
47 ço\_alır. suyumuz\_aynı sıtandartTa aķar. **EB: Mezarı nerede? EK: ibiK dedeniñ yaturı orda.**  
48 orda bi kendi bi de gelini çocukları var. **EB: Nerede? Görmedik onu biz. EK:**  
49 mezarlıñ\_üsdünde siz türbiye girmediniz. hā türbiye girmediniS siz. hā yeri bu. yani burdan  
50 gelme. bu kö\_ün tarihi çoğ\_esKi. ta bu ğavuruñ şeýe gitTinde hanı polatlıdan ta burda  
51 anķaradan geri döndüñde ta u\_zamannarda bu köy varmışTı. baķ sarığavaķ yokmuştu  
52 köyde. sarığavaķ ondan sona ğurulmuş sarığavaķ köyü. yani ğavur gittikten sonra  
53 ğurulmuş\_ama bizim bu köy ta undan\_önceden varmışdı burası. ta undan\_önceden yani  
54 buranın şeyi varmışdı ama tābi haliyle kimi gelmiş kimi gitmiş. Ķala ğala seKiz\_on hane  
55 ğaldıķ. /.../

## SİVRİHİSAR - İğdecik

**Kaynak kişi** : Döndü Has, 54, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün

- 1 **SGA: Döndü hanım doğma büyüme bu köylü müsün? DH: évet. SGA: Şehire falan gittin mi?**  
2 **DH: gitTim. SGA: Ne kadar kaldın? DH: bu sene geldim. yirmi yaşında çıktım bu sene**  
3 **geldim. SGA: Kaç yaşındasın şimdi? DH: şimdi elli dört. SGA: Okula gittin mi? DH: gitTim.**  
4 **ilkoğul beşden çıktım ben. SGA: Bize eski İğdecik düğününü anlatır mısın? DH: ya**  
5 **dü\_ünden\_ni başlayalım? SGA: Kınadan başla. DH: cumā akşamı. cumā akşamı ilgi gècesi**  
6 **olurdu. ilgi gècesi derlerdi eyvence yapılırdı. cumartesi günü sabah işde kızlar toplanır.**  
7 **dü\_ün sahibi önceden yufKa yapılırdı. cumartesi saba\_ı da kızlar toplanır dü\_ün sahibi un**  
8 **verirdi, yağ veridi, haşaş veridi gözleme yapılır hep dü\_ünde eyvence olsun diye dü\_üne**  
9 **gelennere sa.. öle hani bi şey\_olarak satılırdı yāni. gızlar\_alırdı parasını. aralarında**  
10 **paylaşırlardı. işde odun parçalarlardı yēmeKleri bişirmeK\_çin genşler. işde öle olurdu**  
11 **ölenneyin yemek pişirilirdi. yenirdi bütün köy. ondan sona dāmat geydirirlerdi. damadı**  
12 **ortıya çıkartırlar hoca ceketini gıravatını işde öle bi şeyler yapallardı. ondan sona damada**  
13 **taķı olurdu. sōna ikindileyin kıS tarafına gidilirdi. şey götürülerdi çizme derlerdi adına,**  
14 **ayaķķabı gorlā çerez gorlardı. kıS tarafına gidilir. akşam kına gecesi olurdu işde. x:**  
15 **esgiden\_ikindiden yapardık ya. DH: şey kınayı mı? x: dāmadı. DH: yakılsa da hani hē**  
16 **dāmada kına yakılırdı ikindileyin. ondan sonra da işde akşam da kıS tarafında kına gecesi**  
17 **olurdu. pazar günü dē gelin\_alınrđı. ondan sonra tamam yemek verilirdi tekrar. SGA: Neler**  
18 **pişirilirdi? DH: ya isdiyen bamya çorbası, isdiyen bulğur isdiyen pirinç pilavı hani ne isderse**  
19 **una göre yapılır yāni. dü\_ün sahibine bālydı. işde öle. SGA: Tamam. Çok sağolun. Ağzınıza**  
20 **sağlık.**

## SİVRİHİSAR - İlören

**Kaynak kişi** : Zehra Görgün, 90, Okumamış  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Sunnet düğünleri, Yöresel yemekler

1 **ZG:** benim çocuklümde şöle çocuk an atatürk\_ö hocaları asardı. oğulları şiy\_etTi dîni  
2 dersleri ... ğaldırdıydı. ben hic\_okula gitmedim. hiş ne türkçe bilirin ne ğuran bilirin. böle  
3 böle yetiştim\_ışde. **SGA: Zehra teyze soyadın ne?** **ZG:** ... ilkin demiridi. şimdi görgün. **SGA:**  
4 **Görgün. ZG:** éveT. **SGA: Kaç yaşındasın?** **ZG:** doksan yaşında varım ğuzum fazla de\_çlisem.  
5 **SGA: Maşallah göstermiyorsun doksanın üstünde zaten.** **ZG:** ama gözüm gözüme kıtırak  
6 geldi mi, dizlerim dutmaz mı? perişan\_ışde öle. **SGA: Sen duaları nasıl okuyorsun?** **ZG:** nası  
7 du\_aları? **SGA: Okuma blmiyorum dedin ya.** **ZG:** evet. işde bir\_iki tâne biliyorun unnarnan  
8 namaz ğılıyordum\_ama şimdi ğılamaz\_öldüm. dizlēm heş dutmaz. **SGA: Dizlerin mi**  
9 **ağrıyor?** **ZG:** dizlerim arımaz da dutmaS. göçürür böle giderken. boşadıvrır. doğdura ğitTik  
10 o ğün doğTur dedi ebe seniñki geşmiş ğali dî. saña bi şey yapamayız. ameliyet\_eTseK dedi  
11 masadan ğalkcāña söz vermen dedi. ha masadan ğalksañ yürücēne yine söz vermen. ğalik  
12 böle ğitcek se\_enki dedi. geri geldiğ\_ışde arı dindirici verdi. ğoduğ geldiK\_ışTe ...  
13 ğitTiydiK. **SGA: Ağrı kesici verdiler.** **ZG:** hē arı kesici verđiler. ğoduğ geldik. **SGA:**  
14 **Maşallah iş yapıyorsun.** **ZG:** yatTım yatTım yeni ğalkđım bu dē bobanne şunu yap dedi. ben  
15 de yapıyin dedim\_ışde oturdum. **SGA: Torunlar çok tatlı değil mi?** **ZG:** çoK datlı. peni de  
16 unnar sever ben de bunnarı canım gibi severim. ci\_erimin yarısı derim bunnara. çoK  
17 severin. dört tâne bunnar. dört tenē başda var da ille bunnarın yanında bunnarı bēn  
18 böyütTüm yanımızda bi evde oldūmuz\_çin bunnarı dā çoğ severin. iKi dene ğızıñ biriniñ  
19 var üş dene. üş dene de biriniñ var ğızıñ\_altı dene de unnar var\_amma ille bunu çoK  
20 severin. bunnarı çoğ severin. **SGA: O da seni seviyor belli.** **ZG:** u da be.. he u da beni sever.  
21 afedersiñ çiş\_edin gelir arđamı yıkayıvrır. allah var peg\_çyi öteKi de öle böyüK KıZ var. bi  
22 dē olannarı vā olan ğadır assubay dē bi şey bi yellerde. bi denesi de eşkişe\_ırde. işde öle.  
23 **SGA: Sen gelin olduğunda kaynanan kayınbaban var mıydı?** **ZG:** ğayınbobam yōdu da  
24 ğayınnam varıdı. u da dul ğalmış yazık geş yaşında. üş tâne cocū varımıştın. bi ö.. iki ölu bi  
25 ğızı. e ğızlarını şiy\_yapTı. ben de böyüdüüm a beñem\_adam da ğüççüdü. buña beklēñ\_çji sen  
26 dediler. ço.. Çāhillî işde işTe cāhil\_okumayınca hiş bi şiy bilmen. beklerin dedim. yedi sene



27 bekledim. **SGA: Büyümesini. ZG:** büyümesini. o büyüdü. everdiler. çoluğ çocuk sa\_ıabı  
28 olduğ\_ışte. birİıdiK. biz de üş ğardaşız. õsüz ğaldığ. kimsemiz yok. de ğaynanamız da  
29 teyzemiz\_olur. bizi aldı geldi. bobam da öldü anam da öldü. biz\_üş çocuğ ğaldığ. getirdi bu  
30 neyse bi dene dā ğızı.. ğız ğardaşım varıdı. onu da ğõnünce böyütTün dediler. onu  
31 küçük\_ölana al dediler. onu da küçük\_öluna aldı. bi de ğızı vādı unnarığ\_öluna da bu ğızını  
32 vēr dediler. ğonun ğõşu neyse bağam vērđi. amma pek hora geşmedi. biz\_jyiydiK de onnar  
33 ānaşamadılar pek. benim\_olan ğardaşım. onnar da öldü. hebisi öldüler hebisi. bi dene ben  
34 ğaldım bi dene dā olan ğardaşımın\_olu var. öldüler geş geş ne hiKmetse. işde õle ğünümüzü  
35 baş\_ıetTik. iyiydig\_amma adam\_öldü adam da ğalpten\_öldü. ğayınım vardı o da  
36 ğalpten\_öldü. işde benim ğardaşlarım\_öldü. ğız ğardaşım felÇ\_ıoldu. olan ğardaşım da  
37 gine felşden\_öldü. de õle ğünümüzü bu ğüne getirdiK iyi kötü. çoluğ çocuk böyütTüK.  
38 everdik barğardığ\_ışde bõle olduğ. adam\_ölüvürdü. bunnarığ yanında ğaldım\_ışTe.  
39 káh\_jyi káh kötü. káh ğünüm\_jyi geşđi káh kötü geşđik ... bağam. geçiyoz bağam nası  
40 bulcāz soğumuzu dizlerim dutmadı yarām çoğ\_ıoldu. yatır ğalışam biyez de kiloluyun  
41 ğuzum napÇan bilmen.

42 **SGA: Teyze köyde sünnet düğünleri nasıl yapılır? ZG:** dü\_ünneri mi? burda mı? bi gece ğına  
43 gecesi yapallar. erŞesi ğün de çocü kesdiriller. arğasından da mevlid\_ıokudullar, yimek  
44 veriler o ğada işde õlê. **SGA: Ne tür yemekler verirler? ZG:** pilāv, et, bamya çorbası, hoşāf o  
45 ğadar\_ışde. bi de arğaya tatlı veriller helva mēlva. **SGA: Bamya çorbası nasıl pişirilir? ZG:**  
46 bamya iplikte dizili olur bilirdiğiS. onu börtTürüller. bi.. süzelle ipleri çekeller ğollar geriye.  
47 soğan dōrallar çoğca. sovanı yağınan bõle öldürüller. salça ğatallar biber ğatallar. sovan  
48 ğaynayınca şeyi salallar, bamyayı salallar. o da bi so\_ıuğ ğaynar. içine bi tobağ limon  
49 atallar şõle, erimesin diye iri dursun bamya diye. **SGA: Limon. ZG:** limon. limon duzu.  
50 limon tuzu ğatıyollar. sona da limon sığallā ... dek gelmeSse. u ğadar\_olur\_ışde. bişiyor.  
51 yimeklere da\_ılıyo zıFralara. **SGA: Salça falan konuyor mu? ZG:** ğonur tabi salça ğonuyor.  
52 bolca salça ğonur. **SGA: Soğanla mı kavruluyor? ZG:** sovannan ğavruluyor. **SGA: Nasıl**  
53 **börttürülüyor bamya? ZG:** tallıya ekiyon aynı fasille ğibi toplayon. şu ğadar şu ğadarğan şõle.  
54 ipli\_ıe diziyon, dağıyon, ğuruduyon bõle. onu dışā mışā ğoyuyollar işde. **SGA: Kurutmaya**  
55 **mı börttürmek diyorsunuz? Suda haşlamaya mı? ZG:** he. suda haşlarız\_ıevelā ona bõt.. börtēn  
56 deriz biz. börtmesi o. ondan sona suyunu süzellerğ, so\_ıuğ suya atallar. o so\_ıuğ suyu.. iplini  
57 çekeller. kevgire ğoyallar suyu ağar. onu şõle ğollar ondan sona sovanını biberini  
58 ğatallar\_ışde. biber salçası, sovan, tomatıs salçası edeller. icine et ğollar ğuşbaşı şõle küçük  
59 küçük bolca. õle olur\_ışde u ğada olur. **SGA: Sünnet düğününe konu komşu nasıl okunuyor?**  
60 **ZG:** okuyon\_ışde. kart da\_ıdıyollar şindi esğiden kendimiS sõler.. **SGA: Eskiye soruyorum.**

61 **Şimdiyi boş ver.** ZG: şindī oğullar sünedimiz var buyruñ sünedimiz var buyruñ. yarın da  
62 mevlidimiz var yimēmiz var buyruñ diye oğullar işde öle. SGA: **Kapı kapı mı geziyorlar?**  
63 ZG: kapı kapı gezeller. SGA: **Kim söylüyor? Aileden birisi mi?** ZG: aileden biri ... ğali  
64 yaşısan adam işde mināsiP adam. emmi kızını emmi dayı gelini işde öle öle yaşınnarı  
65 oğuyor. SGA: **Kına da mı dağıtıyorlar?** ZG: düjünde daıldılar ama şindi sünetTe bilirin  
66 daıldılar mı daıtmazlar mı bilmen ğuzum. SGA: **Düğünde nasıl okuyorlar?** ZG: düjünde  
67 de öle kart bastırıyorlar. SGA: **Eski.** ZG: eski şe, esgiden esginden şe yapallardı.  
68 büyüñ aşama ilgi gecemiz var ilgiye buyruñ dellerdī. erıesi ğına geceSi böyün de ğına  
69 gecemiz var ğına gecesine buyruñ künde oğullardı. SGA: **Kına gecesine kına mı**  
70 **dağıtıyorlardı?** ZG: daıtmazlardı. sāde oğullardı. SGA: **Gidiyor kapıyı çalıyor.** ZG: tabi. tabi  
71 çalı.. düjünümüz var böyün ğına gecemiz var ğına gecesine buyruñ. de kö.. şerlerden ta şey  
72 gelir çalgı gelir. bi denē esgiden oynardı ya ğarılar böle şindi oynar mı oynamaz mı? ğadın  
73 ... kimisi ğadın getirir kimisi getirmez kendileri çalar kendileri oynar. böle olurdu esgiden.  
74 SGA: **Bu fasüleyi ne yapacaksın?** ZG: fasülleyi e vallā bişiricekler besbē. bunu dün talladan  
75 getirmişler de ayıtlayı.. şindi geti.. yatırdım öle ebe yatıp durma da ğalk da şunu ayıtlayıve  
76 dediler. ayıtlayyon. SGA: **Sen tarif ediyor musun nasıl pişireceklerini?** ZG: ğarışman. SGA:  
77 **Karışmıyor musun?** ZG: ğarışman kendileri yapallar. SGA: **Öğretmişsindir ama zamanında.**  
78 ZG: örendiler tabi canım ... ikisi gelin heP gelin oldular. SGA: **Onlar gelinin mi?** ZG: biri o  
79 geliniñ gelini u Küççüg olan. o böyüK ... ğızı bunun ğızı. benim torunum. ötegi de  
80 torunumuñ ğarısı. hē. olan aslan gibi bu emme biraz gelin ufaK tefeK. SGA: **Gelin ufak**  
81 **olsun. Gelinin ufağı makbul.** ZG: ufaK tefeK gelin ufaK tefeK. de öle dek geldi allah öle  
82 yazmış nāpcañ? SGA: **Teyzeciğim sağol. Ağzına sağlık. Hakkımı helal et.** ZG: helāl olsun  
83 ğuzum helāl olsun. ğat ğat helāl olsun. sen de ğız mısıñ gelin nisiñ allah sa da güzel  
84 günner versin ğuzum.

## SİVRİHİSAR - İlyaspaşa

**Kaynak kişi** : Şerife Avcıoğlu, 66, Okumamış

**Derleyen** : Semra Günay Aktaş

**Derleme yeri** : Ev

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Sohbet, Top tutmak

1 **SGA: Şerife abla soyadın ne? ŞA:** şerife avcı\_ölu. **SGA: Kaç yaşındasın? ŞA:** kırk yediliyim  
2 kaç\_olur? atmış\_altı mı oluyom? ben gayseriliyın zaten okumuşlüm yok benim hiç. gayse..  
3 hiç\_okulum yok benim. **SGA: Göndermediler mi? ŞA:** bizim az köy oldü için yengem dā  
4 dipden söyleyim ben şaņa. köyümüz\_azcī yayla gibiydi burıya õretmen gelmedi. bu amcaņlan  
5 yaşıt\_ama bu erkek cocü oldü için gayakent var yanımızda şu yanda biliņ ya. ha. bu orda  
6 okudu. dayısıgil vardı. benim babam beni göndermedi. okuluņ\_açıldında ben\_on dörT on  
7 beş yaşında geldi burıya okul geldi ama ben\_on beş yaşındadı. benim babam titiz bi  
8 adamıdı. sen\_okula õretmene gidicen de õretmeni mi seviceņ diyī bölē dedi benim bābam  
9 beni salmadı. on beş yaşındasın ğızım sen ta õretmen ğadar\_olduņ didi. nāpıcaņ\_o okulda  
10 sen dedı? ben hiç\_okulu görmedim ğızım. ama hesabım da düS. geç.. okumuş gibi yāni  
11 ondan baņa gayserilisin dilleş. ğayseliler çok zeķālı olurmuş. sen nērelisin? **SGA:**  
12 **Nevşehirliyim. ŞA:** ğayseriye yaķın. nērde oturuyosuņuz? **SGA: Eskişehir'de oturuyoruz. ŞA:**  
13 hī ... ya. **SGA: Okula gideceğim demedin mi? ŞA:** ama babalāņ sözü dutuldü için gitcem  
14 dedim ama salmadı babam. malımız da çödu yengem banā af\_ıdersin sı\_ırımız vardı çamızı  
15 vardı babamıņ. zenginđi buranıņ\_asıydı babam. geçisi vardı ğırķTırıldım cıba ğütTürü biz  
16 geçiyi cıba diriz hani. ğırķınca cıba ğütTürüdü bubam baņa. biz altı ğardaşız. üç iki olan ü..  
17 dört ğızız. büyü\_abam\_ımar benim bi onnan cıba ğüderiz. abam da bilméz hiç. ben ğü..  
18 ğüççükleriyin\_ama benim büyüklerim hiş bilméz. ābilerim biliyo işde bunnar gibi yabana  
19 ğitTiler okudular biz ğız cocü oldümüz\_uçun bizi göndermedi buņamız hindi. ismiņ ne  
20 ismiņ ne? **SGA: Semra. ŞA:** semrā ğüzel. özalıņ hanımıņ\_adından. **SGA: Demek cıba**  
21 **ğüttünüz. ŞA:** evet. **SGA: Sabahleyin kalkardınız. ŞA:** sabahTan kaķkardıķ yengem cıbaları  
22 ğüder geldirdik. gelirdik bi\_hez de anamız\_evinde üç yüz dört yüz davarı vardı ğoyunu vardı  
23 anamıņ. onu savardıķ hani ... yardım\_ıde.. üş dört tane çobanı beķarı oluyodu baņamızıņ.  
24 valla da çobannıra yimek hazırla af\_ıdersin köpeklere top dü. bölē top dutardıķ köpeklere.  
25 beş\_altı dene köpē olurdu yengem bubamıņ. ne diyim\_esgileşi öle annadiyom ben size.

26 **SGA: Top tutmak nasıl bir şey? ŞA:** kö.. şi, arpayı un yapıyollar yengem bizimki buyday  
27 yiyoz meselâ. köpekler\_af\_idersin arpa unu yiller. unu gâtıcana garañ böle yengem taş gibi.  
28 vallahi gollarımız\_arırdı semrâ gızım gollarımız\_arırdı. ne çileleri çekdik. şindiki gelinnere  
29 bakıyom da imriniyorum. gızların\_ucuz\_öldü zamanda gız\_öldük. gayınnanın\_ucuz\_öldü  
30 zamanda da gayınnâ öldük. şindi de bubanne oldum bunnarın\_anası yok ben bunnarın  
31 başındayın gızım. üş dene çocuk var başımda bi dene olum\_mar üş gızım\_mar  
32 gızlarımın\_üçü de eskişêrde olan da yanımda olanın bunnarın\_anaları bıraktı gitTi ben  
33 bunnara bakıyorum şindi. iki dene gızı bi de gızım var bi dē olan var. gızlām büyüdü birisi  
34 orta\_okul ikiye üçe geçdi. biri de lîsêye gıydum gızım geçemedi iki sene bi sene ... aman  
35 yavrum bana da adam lâzım didim. eskişêrin\_ö taravına gitTim gördüm yengem içim  
36 götürmedi. gel yāyırım didim. şindi gızlar yanımda. böle yāni yengem birini gıyuyom birini  
37 sölüyom lafların benim çilem çok büyük. nelerlen gârşılaştık. amcamın\_ölu ben ā şo şo  
38 gördün gonağ benim bobamın\_êvi baK. a u gonaK benim bubamın\_êvi şu gonaK da  
39 amcamın\_ölu oldu uçun bu benim bobam dutTu amcasının gârdaşının\_öluna verivirdi biyez  
40 de beni. yā. dā ben bu amcaña dünjür gittim emmimin\_ölu ya. gârdaş gibi geçiniyoduğ yāni  
41 ben buna dünjür gittim. ben dünjür gidenden sona bobam benî benden habarsız bana bunu  
42 verivirmiş. baK. olan\_ışe baK. şindiki gızlar\_olsa öle nāneyi yir mi? yimez. yimez.  
43 biz\_onnarı bobamızın kesdi gıyuyā kesdi gıyuya gızım biz gurban\_öldük. bizim bubamız  
44 çok titizdi. benim bobam çok titizdi. çobanımız bekarımız hiÇ\_êsig\_olmazdın.  
45 şükür\_allāma hiş bi lâ.. der.. çobannan lafımız sözümüz\_olmadı gızım baK. çünkü bobadan  
46 çok görkardık bis. ... erkeklerin yanına girmezdik biz hiÇ. üç dört tane çobanımız\_olurdu  
47 amma şindi çobannan bekarla oturulā etmek yille ben saşyom. esgiden bizim bobamız  
48 çobanın bekarın yanına soğmazdın. şüle eTe.. gısKanaş iki barnāmi iki gözünü çıkardırın ha  
49 aynı böle yapardı barnāni da. iki barnāmi iki gözünüze soğarın dirdi. ay lafınızı duyuyun  
50 çobannan dirdi allā şükür\_olmadı gızım. ama allah rāzı olsun o terbiye bizde gidiyo daha.  
51 yani o görku o saygı o sevgi gidiyo. şimdi saygı sevgi yok gızım\_mallā kimselerde. yok.  
52 yok yok. /.../ **SGA: Top tutmak nasıldı? ŞA:** top mu hē. topu dutuyon sıKıcacık tās gibi  
53 dutan\_onu. yuñuruyon gızım vallañi burlarımız\_acırdı. köpek beş dene büyüün bi gün beş  
54 dene top tutardık. yani aynı gine beş dene daha. **SGA: Köpek onu yerdı. ŞA:** onu yerdı gırda.  
55 çobanın heybesine gıyardık gızım\_urda topları. ama toplar da inşan gāfası gibi olur tabi  
56 böle büyü\_oluyor. siPor toPu gadar\_oluyo top. onu hayvan yiyo gırda yengem. gününüK  
57 dutuyoduğ biz\_onu günnüK. günde bi.. **SGA: Arpa unundan. ŞA:** arpa unundan bi  
58 iliyenin\_çinde yengem gâradıK taş gibî. onu çobanın heybesine gördüK çoban\_onu gırdā  
59 kendi yiycē zaman köPeklerin de toPunu atıyodu. ertesi gün āyni beş dene top daha. āyni yā

60 senelerce böyle geşdi ğızım. **SGA: Çobanlara yemek yapıyordunuz. ŞA:** köpekle çobannara  
61 yemeK yapıyoduK. çoban ğırda yeme davarı götürüyodu. yimēni yiyodu. zabahdan geliyodu  
62 ge.. biyez de çobanınğ\_öñüne suvra açıyoduK ğızım bi de. tabi ğırda yiyip geliyo bi de evine  
63 öyleye gelince yimeg\_acıyoduK, yimek hazırlayoduK. gine aynı toPu ğuyuyoduK.  
64 çobanınğ\_ėvine allah nē verdiyse yālıyo pişiriyoduK yengem ğuyuyoduK. bulğur\_aşī, patatis  
65 yimē meselá badılcan yimē ne allah ne verdīse unnarı. hani ğünde her ğün ğumañ da. /.../

## SİVRİHİSAR - İstiklalbağı

**Kaynak kişi** : Cevriye Özdemir, 57, İlkokul; Mehmet Karadeniz, 63, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy okulları, Avcılık, Et yemekleri

- 1 **SGA: Tekrar isminizi alayım sizin. CÖ:** cøvriye özdëmir. **SGA: Kaç yaşındaydınız? CÖ:** elli  
2 yedi. **SGA: Bize eski çatıların yapılışını bir daha anlatır mısınız? CÖ:** şeyden, esgi  
3 şeylënen\_ñi? **SGA: Eski anlattığınız şeyler vardı ya. CÖ:** he esgiden\_ışdë lâylon sererlerdi  
4 dam topraklarına. şey yuvağ yuvānan yuvallardı ağmasın diyi. ĩ tūlası olan Sātin bi şey  
5 yapmazdı. tūlalı olur dam\_özlëne laylun sererdi yuvağ yuvallardı ūle şey yapallardı. **SGA:**  
6 **Saman mı demiştiniz? x:** saman, tabi saman\_edellerdi. samanıñ\_üsdünü yuvānan  
7 yuvalalardı devamlı. **SGA: Kar yağdığında? CÖ:** kar yādında da tabi çıkallar damnara  
8 kürüllerdi. damnarıñ qarını kürüllerdi tabi çıkınca da. **SGA: Eskiden okul binasının bakımı**  
9 **nasıl olurdu? CÖ:** yoğ\_unnā şey\_olurdu tūla olurdu. **SGA: Kışın nasıl ısınırdı? MK:** ısı  
10 hayvan gübresi. hani şu tezek tu.. şey kimre mimre yapıyoz ya. **CÖ:** mayıs deriz biz. **MK:**  
11 eveli ununnan evlerden gidëdi. talibelë götürüdü birer dene. u ödun kemire işTe unnānan  
12 şey\_ıderdi yani. **CÖ:** odun götürüdüñ këmire götürüdüñ. **SGA: Kim yakardı sobayı? MK:**  
13 sobāyı mı? **CÖ:** hadëme. **MK:** hadëme yağar bi de şeylë var ā\_ile şeyleri yağardı. **CÖ:**  
14 çucuğlarıñ\_anneleri bobaları yağardıñ. bi de şey tutardığ. paramızınan hadëme tutardığ.  
15 **SGA: Odunu, mayısı siz götürüyordunuz. MK:** eveT\_eveT. evet. **SGA: Temizliği, badanası,**  
16 **boyası nasıl oluyordu? MK:** oğuluñ\_ū ā\_ile birli yapardı çocuklar şë talebeler de şey\_ıderdi  
17 éveli. kendileri süpürüdü. nöbetçi Qordu te.. öretmen kendi arasında. kendilë öle sıraynan  
18 pağlallardı. **CÖ:** sıraynan pağlanırdı. bi gün birimiz galığ bi gün\_übürümüz galırdığ mesa  
19 talebeler. ölö süpürüdüñ. soğ soğ zaman dā para toplanır şey hadëme tutulurdu. **SGA: Bir de**  
20 **düğünlere gidemiyormuşsunuz. CÖ:** hë düğünnerë tabi derslere çalışmazsınız diyi  
21 öretmen\_ızın vërmezdi. hani geceleri neyi bağamazdığ\_öle. bazan selbes\_ıdillerdi bazan  
22 da kısalardı. **SGA: Nasıl anlıyordunuz sizin düğüne gittiğinizi? MK:** a gezërdi öretmennë.  
23 goymazlardı öle e dūne mūne. **CÖ:** yā. ondun sona biriniñ meselā biriniñ meselā talebe bën u  
24 beni götüse öretmene gidë muştılardı. öretmenim\_ıo dü\_ündeydi dërdi. **SGA: O da**  
25 **düğündeymiş ama. CÖ:** tabi. o dü\_ündëdi dir cezā veri sağa. niye oğumadıñ dër ya gulānı  
26 çekecek ya şeyini çekcek. **MK:** öle ders mirs yapamadığ mī şeyi gördü gece. yassıya gādā

27 yu.. şey iderdi biz yā.. şey idemedi mi pençereden atlar gacardık, esgi şeylere. **SGA:**  
28 **Okula kapatıyor muydu öğretmen?** **MK:** gapatıyodu. **CÖ:** gapardı. vāllā bizi godu da biz ... de  
29 aş durduğ öleye gadan dı merdiyanınan ölen yemē getirdilē de merdiyannan okula vērdilē  
30 cezalandırıldı. **SGA: Annen baban ne dedi?** **MK:** āma anne boba eti seniñ kemī bizim dēllēdi.  
31 ğarışmazlardı öretmene. **SGA: Ama sen cazaya kaldın diye getirdi yemeğini.** **CÖ:** hē getirdī.  
32 Kardeşin olusa okulda kardeşlerin getirir. getirmese öleden sōniya aş dururduK o zaman  
33 merdiyannan bi zevel ... vērdiklerini gö.. biliyon. aqlım hatılayör yāni, gördüm ben o işleri,  
34 tanıdık. **MK:** ... şeyē evli ğızlar evli olannar olurdu, nişannı, okulda. esgiden öleydi. **x:**  
35 esgiden büyük büyüğ olullarmışımış. **CÖ:** göca göca gittik. şindi ufağ ufağ ne arasın öle.  
36 **MK:** şindi nē şindi hiç. göca göca talebeydi. **x:** bağ bunnarın bī bunnarın okudūnan  
37 beñem okudūm de işiyo mesa bizim zamanımızda öle yōdu. bağ bizim üçümüz de  
38 ğardaşız şindi en küçükleri benim. **CÖ:** ğardaşız un.. üçümüz de. **SGA: Kızlar nişanlandığı**  
39 **zaman okul yasak demiyor muydu?** **MK:** de il de i okurdu. okurdu.

40 **SGA: Eski kışlar nasıl olurdu?** **MK:** esgi ğışlar ā gö.. çoğ olurdu şeyi böle kürtük yapardī,  
41 kürtü ün altından işlellēdi. böle damdan dama kürtünen geçellerdi ğonşu ğonşuyā. **CÖ:** ay  
42 bi di sırıklar anneğe böle keklikle uçamazdı ya. keklig avına niye giderdi erkekle  
43 o zamannā? keklik dutallardı. **SGA: Bir anlat hele.** **CÖ:** yā işde böle.. **MK:** şindi burda unna  
44 u bilmez ū keklik işi. **CÖ:** ā bu bu ābim bu benden dā iyi bilir bağ. **MK:** ğar yağdı mı şindi  
45 her taraf ğapanī. burdan on on beş kişi giden dağ avcı ğulübü dēriz biz unya. dağılıllā böle.  
46 her bir bıçık bağallar böle dağın devri.. ğu.. şeylēne. bi alay ğağdı mı u alayın ardına  
47 düşellē. bi on on beş dene keklig olur bi aradā. izi ğarda belli olur Sāti. izinen bulurlar.  
48 urdan.. **CÖ:** davşan vururlardı, keklik vururlardı. **MK:** urdā şeyē ğağdı mı böle gitTī burdan  
49 ğay.. ardından ğoşmadan öle gitTī düşTū yire bağallardı geriden gözüne tākib edelle. urya  
50 gidelle urdan bi denē dā ğağardı. ikinci ğağışdan ğakamazdı. böle ğaya göltūna girir, ot  
51 göltūna. böle girdi mi urdan dutardık cannı cannı.

52 **SGA: Keklik nasıl pişirilir?** **CÖ:** u çoğ güzel olu ay unun bi suyu zelletli olū bi di şeyi o..  
53 arabaşı yapalladı esKiden unya. aynı tavuğ bişirir gibi bişirisin unū. hamırını da dōkersin bi  
54 dene ziniye. unu ğaşığ ğaşığ unun suyunan yudarsın berāber. **SGA: Arapaşını tarif etsene.**  
55 **CÖ:** unu özersin şeyi hamırını ziniye dōkecek ğada. hamırını özēndan sona ğaynar suya sıcak  
56 suya salārsın. onu bişinciyesiye ğadā bişēnden sonna ziniye dōkersin. u so ukta donar.  
57 donunca da aqşamnarī o tavuğ suyu osun şey suyu osun davşan suyu osun başka su osun  
58 unun alıllar ortaya tası da ğollar, ğaşığ ğaşığ yutallar. **SGA: Yani keklikten arapaşı güzel**  
59 **mi oluyor?** **CÖ:** yuduluğ. davşandan da yudulū horuzdan da tavuğdan dā. **MK:** bildi..

60 bildircin. CÖ: hindidēn. meselâ unnarıñ hep sularından arabaşı yudulur. SGA: **Keklik başka**  
61 **nasıl pişirilir?** MK: keklik suda bişirilir. CÖ: suyūnan bişirili başKa ne şe bişirilcek? SGA:  
62 **Tavşan?** CÖ: davşan da üle. davşan da bāzan hanı dolmasını da yapabili.. SGA: **Tavşan**  
63 **dolmasını anlatıyorsun. Tavşanı avlıyor musunuz?** CÖ: he vurullar bunnar silānan vurullar.  
64 unu tūfēnen vuruldup.. SGA: **Geliyor.** CÖ: geliyo. yüzersin. ğanını neyin yıkarsın. etini  
65 alırsın. onu çekersin makinede. etiyne otuna pirinciñen doldurusun. porasaynan olur meselâ  
66 porasa sarmasıynan. SGA: **Pırasayla nasıl oluyor?** CÖ: hani yidimiz pırasalar var ya. lahana  
67 olur. MK: börtTürülē. yaprak, bübēr, patlıcan. CÖ: yapraK olur. SGA: **Yaprak sarar gibi.**  
68 CÖ: hē hē unnarı sarağ meselâ şeyi pırasayı da öle sarāsın. unnan olur işde. SGA: **Tavşanın**  
69 **eti kokmasın diye bir şey yapıyor musunuz?** MK: koğmaS sadeñ tāze olur canım. CÖ: yok bē  
70 koğmayoru bi şey. MK: şeyde yüzdün mü böle şeye ğara yatırdın mı ğar tā şeyini alır unuñ.  
71 CÖ: ğanını alır. MK: ğanını alır. SGA: **Karda yatacak değil mi?** MK: ğar. ğara yatırdın mı u  
72 ğar emer unuñ ğanını. SGA: **Ne kadar yatırılıyorsunuz karda?** MK: yā bi sa aT iki sa aT bi  
73 şey. CÖ: on on beş dağKa yatsa çıkar unuñ ğanı. MK: ğanı çıkar undān sona yıkarız  
74 şey ider. etini alır şey ider yani kēmīne de güveÇ müveÇ yapar. öle şey ider yiniyor yani.  
75 CÖ: yağda sarı yağda meselâ bi açık duru yā açık sarı yağ şey ider unuñ etini ğızaldırsın.  
76 öle ... çayıñ ya.. arkasına, şeyiñ yanına diyen, arabasının arkasına. öle de yirsin. MK: ...  
77 yatannar çok zelletli oluyō unuñ eti. do al yayıyor. SGA: **Kaldı mı hiç tavşan avlamak için?**  
78 MK: var tabi var. CÖ: var ama ba.. başKa horā başKa yellēden avcılā geliP vuruyollā  
79 buralarda. vurup götürüyollar. MK: bālāda nede oluyo çıkar yāni. SGA: **Dolma için tavşanın**  
80 **olur dedin. Kekliğin olur dedin. Başka.** CÖ: hindi var. SGA: **Hindinin etini de mi kıyma**  
81 **çekiyorsunuz?** CÖ: vay o da aynı öle. SGA: **İçine ne koyuyorsun?** CÖ: vallā denē yaparsın ya  
82 ince dene yapar ya pi.. piric atarsın. salçasını büberini ğarāsın unuñ. SGA: **Soğan?** CÖ:  
83 suvan da yapar. maydunus atar. MK: içiniñ malzimesini atar canım işde. CÖ: unnarı  
84 malzimeyi ğarabiberī. acıbüber, ğarabiber, maydunusu, sovanını hepsini yaparsın. SGA:  
85 **Pırasayı nasıl sarıyorsunuz?** CÖ: porasayı da acık aS suda börtTürüsün. haşlarsın.  
86 haşlayandan sona doldurusun onnarı harman eden. yaprak gibi mesā yaprak yapar ya.  
87 SGA: **Uzunlamasına mı?** MK: bak böle bak. bu böle ğısa ğısa keseller böle. aynı şu şekilde.  
88 bunū şey ider, suda börtTürüler. börtün mü o ğat ğat ayrılır. ondān sona böle arasına  
89 ğuyar böle sarā gider ö böle. bölecene ğoñ te.. te.. CÖ: ā öle sarāsın ... döşēsın. haş.. ataşda  
90 suda az bi suylan bişer. MK: onu da yidikten sona yi.. yimiye yakın üsdüne bi limon edēsın.  
91 öle yirsın unu. SGA: **Amca sizin adınız ne?** MK: mehmeT ğaradeniz benim. SGA: **Kaç**  
92 **yaşındasınız?** MK: ben ni? atmış üç yaşımdıym. SGA: **Abiniz.** CÖ: ābiyim. bunuñ küçü bi  
93 de ablam mar eşkişe irde. bi de benim güççüm muhtarın hanımı var. muhtarın hanımı



94 benim şeyim. bu da benim şeyim. bi olan gârdeşim dā va. o da.. bu da acıyaylasında duruyor,  
95 yeşilköde. he u yeşilköyde duruyo biz di burda duruyôs. **SGA: Siz hep buradasınız. CÖ:** hē.  
96 **SGA: Mehmet amca okul ne? MK:** ilkökul. **SGA: Sen de mi köyün okuluna gittin? MK:** eveT  
97 ben de bu köyün.. hep burda okuduk. **CÖ:** burda biz de okuduk bu da burda.. hep burda  
98 okuduk. **SGA: Hanginiz daha çok ceza aldınız? MK:** valla cezāya ğalisa çoK. **CÖ:** cezā.. valla  
99 beş\_altı dene öğretmenimiz\_olurdu bizim\_u\_zaman. tabi burda duruyolardı évde,  
100 köy\_évlerinde. lojmannarı vardı lojmannarında oturuyolardı. **MK:** valla cezāya ğalırsa çoK.  
101 ayağ\_üsdünde dutallardī, ellēmizi böyle éderdik cetvel vurulardī, yi.. ölen yémēne  
102 salmazlardı, akşam yémēne salmazlardī. öğretmen gördük mü biz böyle pınık pınıK\_olurduK.  
103 ğaçardık. öğretmen bizi ğorecek dü\_jün deri görmezdiñ. yasak. okuycañ. **SGA: Sizin**  
104 **anneleriniz gitmiş miydi okula? MK:** benim\_anam cāhilidi okumamış, göndermemişle. **CÖ:**  
105 bobası ölmüş. āmca da ğız cocū de\_él mi diyi annemī okula bırakmamış. **MK:** ösüz ğalmış.  
106 **CÖ:** onun\_çin ben Kitmedim dērdi annem. he bobam okumuş da annem\_okumamış. **SGA:**  
107 **Baban köy okulunda mı okumuşmuş? CÖ:** tabi köy\_okulunda. **MK:** tabi köy\_okulu. a..  
108 amcamız vardı hasan Şi. u eğitimcidi. öğretmenidi yānē, eyitmen. ğaraca\_ören kö\_ünde  
109 balsar kö\_ünde bunda buralarda eğitimcennik yapıdı. urda hem\_ēğitmennik yapıdı meselāi on  
110 beş yirmi kilometire var\_u köy. u köyden\_akşam talebeyi da\_ıttıkTan sōna bizim kendi  
111 kömüze gelir burda ğoyunu ğuzuyu halledeğ. emişini Şi dölünü alır, gelir talēbeye ğidēdi  
112 esgi.. meselā eşşē binērdi. **SGA: Nasıl gelip gidiyordu? MK:** hē eşşekle gelip gidiyōdu işTe.  
113 **SGA: Eskiden Sivrihisar’a nasıl gidiyordunuz? MK:** eşşekle. eşşēk, öküz\_arabası, at\_arabası  
114 varıdı eveli. sōna sōna ğamyona döndü. **CÖ:** sōna moturlā va. **MK:** şey varıdı. motur  
115 sōnadan\_oldu. **SGA: Yol kapanınca nasıl giderlermişmiş? MK:** pek pek gitmezlerdi öle  
116 hasTa musTa oldu mu zor ğidērdig\_eveli. böyle sen ğanı varıdı dā, iki tekerlekli ğanı,  
117 a\_aşdan, üsdüne şey\_ıderdi unu yālalladı, ğacır ğacır\_ötēdi böyle. unuyna sap getirilēdi,  
118 düven sürellēdi. **CÖ:** siz yemek yidiñiz mi? **SGA: Biz yedik. Nerede yedik? CÖ:** dāvette.  
119 davetTe né yidiñis? **SGA: Ne yedik? x:** bamyā çorbası, pilav, helva. **CÖ:** herKeze  
120 nasib\_öldü baK. **MK:** siz hangı ğanaldan röpörtaj yapıyosunuz? **SGA: Biz kanal değıliz.**  
121 **Üniversiteden geliyoruz. MK:** ünüvēsTe. hangı ünüvēsTe. **SGA: Ben Anadolu**  
122 **Üniversitesinde hocayım. MK:** anadolu ünüvēsTesi eşkişe\_ır. **CÖ:** televizona çıkcaK mı  
123 bunnā? **SGA: Yok vermeyeceğiz. CÖ:** vermeyeçis mi? **SGA: İstiyorsan bulayım mı kanal?**  
124 **CÖ:** eşkişe\_ır ğanalı çıkıyor ya. onnara né adam atıyolar ondan dirin.

## SİVRİHİSAR - Kadıncık

**Kaynak kişi** : Osman Yaman, 85, İlkokul 3  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Çayır  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy hakkında bilgi

1 **OY:** hoş geldiniz. hayırlı işleriñiz hayırlı günneriñiz\_olsun. gel gel\_oturuñ gel. hayır bi siz  
2 de şöle oturuñ geliñ. oturuñ gine on dağKa oturuñ. bağ hele bu araba adamıñ buralarını  
3 yoruyoru. ben\_uzak yere gitTim mi yoruluyom. amma yaşlı oldūma amma nē ne. oturuñ siz  
4 de oturuñ şöle. gel sen bu yanna gel. **SGA: Ben çok oturdum. Biraz ayakta durayım. OY:**  
5 dōrudur da. **EB: Eski mi demiştin sen? OY:** çoğ\_esgi. giriñ bağıñ yāni eski tarihi bilirseniz.  
6 **EB: Çeşme için ne dediler? OY:** aha çeşme bu çeşme. **EB: Ne dediler o gelenler? OY:** vallahi  
7 dediler de ben\_unutTum. tutaman dedim ya tutaman. hatTa ondan ... tekrar\_aşşā gitTim.  
8 aşşāda da va çeşme burıyı eñ\_esgi dediler. eñ\_esgi kü.. bura dediler. buranıñ\_ismi esasen  
9 kadıncuğ di\_ı hatuncuK. hatuncuğ buranıñ\_ismi heralda şeylerde de hatuncuğ geşmesi  
10 lāzım esgi şeyde, kütüklerde. hatuncuK ya burda bi kadın heraldā bulunmuş veyā\_ıt  
11 yaptırmış çeşmeyi. hatuncuğ diye geziyo bu kö\_ün\_ismi. **EB: Bu köyün adı o kadından mı**  
12 **verilmiş? OY:** ğali bilemeycen\_ışTe ben. o ilersini bilmem. ben fazla oğumadım  
13 ben\_üçüncü sınıfTan mezun\_öldüm. ben\_ileriye geriye bilmem. aÇca ğonuşuyun. ya..  
14 yalnız ne derse onu bi dutuyon. bi di yaşlandım şimdi dutamayon. bağ\_o adamnāna urda  
15 oğudulā yazdılar. en geç şeyini söylediler, kö\_ün yaşlı oldūnu. hē. ēyer bilebilirsen gidēm  
16 çeşmeye ğadar, tarihini. **EB: Mezarlık var epey eski görünüyor burası. OY:** bağ diñne. en eski  
17 mezarlık karşıyağa. karşıyağada bi mezarlık var annadın\_ını? dā ta u yandan başlar bōle gelir  
18 urıya ğadan. burā benim\_ufağlīmda yalnız benim\_ebem dedem burda. annadıñ? undan  
19 sōna benden gelenlerden sōna yukarı geşdiler. doldu burası. daha evelden biz tel  
20 çevirmezken bunun\_ortasından sı\_ır gelir giderdī. davar gelir giderdi bu aradan. teli  
21 çevirdiK şimdi gelen giden yok. kapandı yāni iki taraF ta. **EB: Burada mezarlık vardı**  
22 **diyorsun. OY:** bağ şindī mezarlık ta u karşıdan\_alıñ da bağ\_o depede dağlar görünüyor ya.  
23 mezer dağları ordan bōle gelir. ... şu karşıda da var. depede düzde dé\_ıl, bu bayıllarda. eveT.  
24 hatTa şu annaşda bi denē mezer görünür bağ. o mezer bizim\_akrābalardan evi aşşādaydı  
25 biraz genc\_öldü adam. benim demiş mezarımı karşıya ğazıñ dēmiş. unu urıya çıkartTılar  
26 gömüldü o. orayı isdemiş. hē benim dayımınğ bubāmınğ dayısınınğ\_ölu olur u adamınğ. bobām

27 da halasının çolu olur dicem nāsıyed etmiş. evi de aŝŝāda. evini anacına gömdüler oriya.  
28 orıyı isdemiş o adam. şindi ordan alır da mezerlik ordan böle gelir ondan sona burıya atlar.  
29 burada da doldu. şindi bu arada ba. evet. **EB: Burada yatır var mı, tekke?** **OY:** tekke yok.  
30 tekKeyi le tekkeyi.. **EB: Türbe yok mu türbe burada?** **OY:** bilmiyorum ben duymadım  
31 başKa bi şey. **EB: Şu karşıda mermerci mi var?** **OY:** şindi uriye mermer ocā aŝıyolardı.  
32 aŝdılar niTekim ba alıŝdılar biraz. anaradan durdurmuŝlar devlet. **EB: Niye?** **OY:** şindi bu  
33 aŝŝāda hamam var ya geŝdiniz yerde. hamamkarasar dediniz hemen siS hamam bu yana  
34 geŝdiniz bizim yola ayrılmadan şurda binalar var, esgi cāmi var. fehmetTin ordun dē mi  
35 cāmiyi. cāmini altında hamam. demişler hamamın suyu burdan gider. durdurmuŝlar,  
36 anaradan durdurmuŝlar bu şeyi, mermeri. faKat çok da güzel. ben de bi Ki ziyaret etTim  
37 vardım. inanır mısın altı dzlemiŝler mermer böle dpeduS. vallāhi dpeduS. nasıl da  
38 düz le adamnar çünkü neden eden kertikli kürtüklü olsa ben diyorum şey çıkmaz. a ũ  
39 seviyesi düz böle, düpedüz. birez yer aŝmıŝlar. le duydum ben ama ilerisini gerisini  
40 bilmem. **EB: O hamam nasıldı eskiden dayı?** **OY:** esgi.. **EB: Hatırlıyor musun? Sen gittin mi?**  
41 **Girer miydin oraya?** **OY:** diğne ben hamama o KitTim, girdim, gezdım, tezdım. hamam  
42 bizim hdudumuzda. köprü var ya köprü su açıyor ya, hamamın suyu, bizim hdudumuz o  
43 köprüden geçer faKat bizim memletimiz faır memleKed old n hamam  
44 sahib olmamıŝ, belediyeliK sahl olmuŝ hamama sahl olmuŝ. **EB: Nasıldı hamam**  
45 **eskiden?** **OY:** hamam çok güzel. suyu çok güzel. adınnar hamamı ayrı efendim erkekler  
46 hamamı ayrı. iki gS böle. su.. haykırır. **EB: Neye iyi geliyordu? Sen gider miydin oraya?**  
47 **OY:** şindi diğnē. ben de kendim giderdim hamama. niye? bāzı böle çıban yara mara olannara  
48 ŝifālı oluyormuş o su diye duydum. meselā bir adamın bilassa çıban ... Çıkdı yara oldu allah  
49 taraFindan. oriya gitTi bi Kaç seFe yıkandı mı tēmizlenine yunur yunduğtan sona iyi  
50 olurmuş diye duydum amma orasını tecih edemen hani başıma gelmedi, görmedim. yalnız  
51 duydum le bi şey. yalnız kmz çoğ esgi köy diyollar, burayı. **EB: Manav köyü m**  
52 **burası?** **OY:** manav köyü. manav. ēski manavlardan. ta ēski manavlardan. **SGA: Dedemin adı**  
53 **neydi?** **OY:** osman yaman benim ismim. hatTā o adamnar da yazdı gitTi ismimi. osman  
54 yaman benim. **EB: Yaş kaç Osman dayı?** **OY:** yaş aŝŝā ykarı seksen beş. **EB: Okul**  
55 **okudunuz mu?** **OY:** ben üçüncü sınıf okudum. **EB: Niye? Okul yok muydu o zaman?** **OY:**  
56 eyitmende işde bizim zamānımızda yeni açıldı. eyitmen kömüzde eyitmen dellē  
57 u zaman retmen mretmen geŝmiyordu. adam gitTi efendim şeyde māmidiyide okudu  
58 geldi ay mı ne ondan sna eyitmen olarak çıkdı eyitmen diyı geçerdi. ben  sene  
59 okudum. ıŝ ŝ unu da yazın di il. yā u zıman hem iftiydiK. adam kendi de çiftçiydi.  
60 bizi sa at sa at seKizden toplardı ona adā oğudu ondan sona işine giderdi. bleydi. biz bu

61 ğadār\_oKuduK bu ğadā bilirim ben. **SGA: Okuyorsun ama değil mi? OY:** şindi aqlan ğarayı  
62 seçerin. yazıyı okuyabilirin. kendi işimi kendim görebilirin. zaten\_ aradım da o. ben bo.. ha.  
63 ama u\_ zamannağda olsaydı biz\_ okurduk bi şey sahibi olabilirdik. he bobam da biraz zayıfıdı  
64 bütçesi. okutmadı. okuldan çıktım şurda alanya köyü diyi yazar. biz\_ esgiden babıl diye  
65 geçerdi. alanya diye duydum. her nēse de orda zengin\_ ā vardı iki ğardaş. hē on yaşında  
66 gitTim\_ oraya ... ondan sona ne? yokluk var etmek yōk. hē etmek yok. ondan sōna biS sa\_ a  
67 sola çoban\_ olaraK, asgerlikten çobannıkTan gitTim ben. ānladığ mı? etmek yok. ben diğne.  
68 okuldan çıktım baK kırk beş lira o\_ zamanığ parası kırk beş tek kırk beş lirıya a.. beş ay  
69 ğuzu çonası yapTı yanımda. allah nurda yatisın adam da çoK de\_ erli bi adamıdı. dā bi de  
70 kōrkardım. on yaşımda var yo\_ un yā. Kōrkardım\_ ešşē binerdim. adamınan ğuzunun\_ içine  
71 gezerdig böle ya arğadan gezerin. adam bi yandā ben bi yanda. hē yanda üşde o ğadā bī altı  
72 yedi ay bi şey ğaldım. hī okuldan çıkandan sōna. cennet mekān\_ olsun adam yāni çok beni  
73 gözledi. ufaK çocuk diyē. neriye gitmeycen? etmek yok. bobam\_ rāmetliK o\_ zamannarda  
74 meylik ahar deller var. ordan misir da\_ tTı devleT. bi sitoğ yapmış zamānında. onda ne  
75 yapmış? ambarlamış, misiri şey yimiş. hāliyle kendi halinde kurt yapar yimiş bi  
76 şey\_ olmamış. getirdiler burıya üğütTüler. unnan bunnan ğarışdırTılar da öle yidiK. vallāhi  
77 kōkardı misir. baK\_ inan bunā sōna etmē olmazdı. biz bu günneri gördük yaşadıK. ismiğ ni?  
78 **EB: Erdoğan benim ismin. OY:** erduvan. eveT erduvan. allah hayırlı vesin ... bu hanımığ mı?  
79 **EB: Yok arkadaşımız. OY:** arğadaşsınız. bi yerde çalışıyosunuz. bu işiğiz urda çalışıyosunuz.  
80 hā. iyi çoğ\_ iyi. hePiğize allah\_ ömür vērsin. hePiğize ömür vērsin. ya biz bu günneri  
81 yaşadığ. yāni şindi nen bağıyom da benim bi köpēm\_ mar. ölüm\_ esKişerde var iki tāne. birī  
82 eskişerde küpelilerde çimento arabalında çalışır. yağıb\_ isminde. aynī yağıb  
83 yaman\_ onuğ\_ ismi de. urdan gelirken giderken etmek toplar gider. biri de emekli oldu dāvit  
84 yaman. u da yalnız sāda solda geziyordu. u şeye gitTi. ağşere gitTiler bayramda. mersinde  
85 né de durdular da o emekli. halı vahtı onuğ\_ iyi. öteKi de év de aldı şindi. rā\_ atları iyi. allah  
86 cümleynen bi kederliK göstermesiğ\_ iyiler. ben kendim de burda duruyon. hanımı da  
87 ğaybideli iki buçuK\_ üç seniye yağın\_ oldu. işdi ben devamnı kōde dōdum kōde bōyüdüm.  
88 durum böle. gidelim\_ isdersen daşı görcēsen gör çeşme daşı.

## SİVRİHİSAR - Karaburhan

**Kaynak kişi** : Emine Öz, 86, Okumamış; Fahrettin Öz, 60, Lise  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Asker uğurlama, Bebek bakımı

- 1 **SGA: Teyze ver elini öpeyim.** EÖ: ben de seni öpüyün güzum. allah murādını versin güzum.  
2 **SGA: Adm ne teyzeciğim?** EÖ: imine öS. **SGA: Kaç yaşındasın Emine teyze?** EÖ:  
3 seksen\_altı. **SGA: Maşallah sana.** EÖ: yaş seksen\_altı güzum. bu da ölüm benim. **SGA:**  
4 **Oğlunla birlikte mi oturuyorsun?** EÖ: yok. ölüm gölcüKde. urda dērsānede çalışırdı emekli  
5 oldu ēvi barķı var. orda beş dene de gızım\_marıdı bi denesi sizlere ömür. ötekiler gelir  
6 gider. bu çocūm gelir. **SGA: Yalnız mı kalıyorsun burada sen?** EÖ: burda yazın yalnız galırın  
7 yannarına giderin sōna. **SGA: Kışın Gölcük'e gidiyorsun.** EÖ: giderim gölcü\_e giderin  
8 gızım. burda ğardaşım\_mar olan ğardaşım. gız ğardaşım\_mardı sizlere ömür pērşembe gün  
9 ... mefāt\_etTi. ona gelirler. yā. **SGA: Allah rahmet eylesin.** EÖ: sa\_ol güzum allah size ömür  
10 versin. **SGA: Sen bu köyde mi doğdun büyüdün?** EÖ: burda doğdum böyüdüm yavrum. **SGA:**  
11 **Evlendin.** EÖ: tābī. **SGA: Çocukların oldu.** EÖ: hē. burda ğaldım yerleşTim. gitTim miydi  
12 çocuklarıñ yanında salmayız derler duraman\_ille burayı isderin. **SGA: İnsanın evi gibi**  
13 **olmaz.** EÖ: tābī güzum. seniñ ğaş dene çocūñ? ēvli misin bekar mısın? **SGA: Benim**  
14 **çocuğum yok teyze. Evliyim.** EÖ: olur\_ışallah güzum. allah murādını versin. olur\_ışallah  
15 güzum. **SGA: Bu köyde büyük bir olay oldu mu?** EÖ: çık. olmadı dē mi güzum? olmadı  
16 yavrum. benim\_aqlımın\_ērdinde olmadı.
- 17 **SGA: Burada asker nasıl uğurlanır?** EÖ: asger\_ūrlamiye esgiden hoca gelirdin. burdan ğonuñ  
18 ğonşu toplanırdı eş dos. tekbir\_ala ala geçirillerdi. undan sona oğurlardı arķasından o asger  
19 de gelir ğucaķlaşır, ellerimizi öper ğor ge.. götürüllerdi anası babası teslim\_etmeye sivrisara.  
20 öyle ūrlanırdı. hinci de ğālī o geşdi. etmezler zabahdan kaçan eşi dosTu yanına varı arabıya  
21 biner allasmaladıķ der ğor gider. **SGA: Hoca okumuyor mu artık?** EÖ: yok yok. yok hinÇi. ā  
22 öyle olur güzum. **SGA: Dualarla falan gönderilmiyor artık.** EÖ: yok yok. eden yok hinÇi. yā.  
23 kimisi eşini dostunu bi görü bi görmez. emmisi ... görüşü ğor gider biner\_arabıya. **SGA:**  
24 **Eskiden askere gidenlere hediye verilir miydi?** EÖ: verilirdin. **SGA: Ne verilirdi?** EÖ: bu

25 evlerine getirillerdi baya yimek ne yidirillerdi. para verilerdi. başKa bi şey bilmen. **SGA:**  
26 **Şimdi o da yok.** EÖ: hindi o da yok heralda. gini yakınnarı veri para ne ya. yā.

27 **SGA: Teyze eskiden çocukları büyütmek nasıl olurdu?** EÖ: hiÇ aklım ermez. nası olacak?  
28 ğıra bayıra giderdiK ğuzum. köyde emziriyon çocūġ evde adamıġ olusa ğayınna ğaynatanı  
29 yanına otutturu giderdik. yolmya orā giderdik. **FÖ:** ana şeyneri diyo. bez ğullanmıyordunuz  
30 hani toprak altına ğoyār da toprakla şey yapıyordunuz ya onnarı yani. **EÖ:** he onnarı mı  
31 der? hē. şu görünen yoġarlarda bayırlar var ya orlar oralardan toprak getiridiK. eleKlerdiK  
32 ğalbırınan. onu burda çanaKda ısıdırdıK beziġ altına bi ayaK bezi sererdiK bōle. üsdüne  
33 toprak bezi derdik. bi de ğasık bezi toplar ğorduk beS. ğasına ğorduK kaşı peK olur diyi.  
34 ıÇcaġ topraġ üsTüne yatırdıġ çocū. işedi miydi altına işderdin. onu beziġ topraġı alır döker  
35 berilēni yıġar ōle ğullanırdıġ. kirli topraġı. **SGA: Topraġı beşiġe mi sarıyordunuz?** EÖ: de il.  
36 ā yere, beze sererdiK. ğundaġlayınca sıkı sıkı sarardıġ. valaha bōle.. **SGA: Kundaġm içinde**  
37 **yani.** EÖ: ğundāġ içinde. essahdan ... sıkı sıkı sarardıġ ğızım. dā bi de laf ğonuşullardı.  
38 anam babam darılsa birbirine de sıkıca sa.. baġlasa ğundāmızı diye. baġ hinci selbes  
39 böyüdürsünüS çocukları. hēç hinci ğundaġ bilmez beġem torunnar. yā. **SGA: Ne diyorlardı?**  
40 **Anam babam darılsa...** EÖ: darılsa da beni sıkıca ğundaġlasa deller diyi. biz de sıkıdırdıġ  
41 çocukları. ya bu buġalacaġ yok. etmezdik. **SGA: Yaz kış sıkı sıkı kundak.** EÖ: he ā ōle  
42 ğundaġlardıġ ğolları ne içine ğuyardıġ. yā. **SGA: Kaç ay dururdu öyle?** EÖ: öyle bi  
43 buçuK iki ay sene ğullanırdıK. ay de il. he ğullanırdıK ōle ğuzum. eġ fazla hiş  
44 ğullanmasaġ bi buçuġ sene bi sene ğarintili topraġnan yatırdı çocuk. **SGA: O topraġı sık**  
45 **sık deġiştirir miydiniz?** EÖ: her ōünde de işdiriS. İdrarı gelir çocuk siyer pisler, onu alır  
46 temiS toprak ğorduK. bezlerini de de işTiridik tabī. temisÇeciK öyleydi. ... beze geşmedi  
47 emme kirli beze sarmazdıġ çocuklarımızı. temiSceciK ğullanırdıK ğızım. **SGA: Nasıl**  
48 **besliyordunuz?** EÖ: memeylen. hiş mama verdimi bilmem ğuzum. ben bi çocūmu altı dene  
49 çocuk böyötdüm. mama vermedim. memeynen böyötdüm. tam bōle elinde ğaşı çocuk  
50 ğüdesiye ğadar, aklı başına gelesiye dek. **SGA: Kendi kendine yiyene kadar.** EÖ: kendi  
51 kendinē.. **FÖ:** ana bu foġurduyor ama ğapadıyım mı altını? EÖ: ē? suyu ğalmamış mı? **FÖ:**  
52 suyu var. EÖ: varısa bidiKi dā çeksın. çeksın. ğabaK ğoduydum ocā da. aha öyle  
53 böyödürdüK ğızım. **SGA: Kendi kendisine yiyene kadar meme.** EÖ: hē ondan sōna da aşıġ  
54 suyundan yimeklerin, şeyinden verirdiK ġāli yirdī. eline ekmek veridik sorardı. ōle böyötTük  
55 yavrım. **SGA: Diş çıkaracağı zaman ne yapardınız?** EÖ: diş çıkaracā bille de ğölle vururduk.  
56 buydey ğöllesi. içine misir, baġla, nohōd atardıġ. unġan sona ğonşuları da ıdırdıġ diş  
57 ğolay çıkarımış diyi. onnar dı kaPına para ğuyar getirillerdi. diş başı peK olsun öyleydi  
58 yavrum. ādetimiz öyle. **SGA: Dişi çıkarken ağlayıp ateş yapınca.** EÖ: yapınca tokdur ne

59 bilmezdiK ğuSum. kendi kendimize ā burda baġar ebe ġarı ilacınyan\_ıyi olurdu ġocuk.  
60 **SGA: Ebe karı ilaçları nasıl oluyordu? EÖ:** ebe ġarı ilacı dedīm so\_uk dutmaġ ġocukları,  
61 ıCānan Şeynen\_ışde baġardıġ. **SGA: DiŐini kaŐısın diye ne yapıyordunuz? EÖ:** hēŐ bi Şiy  
62 bilmediK ġuzum. hincikilere baġ beġem torunnarıġ ġeŐit ġeŐit diş ġaŐıma ahlatları var. onnarı  
63 ben hiş ġörmedim. ā bu ġo.. torunnarımda ġördüm. yapmadım yavrum. **SGA: Soġan falan**  
64 **vermiyor muydun? EÖ:** vermedim vermedim. vermedim, verenner de olurdu emme ben hiş  
65 vermedim. **SGA: Emeklerken? EÖ:** emeklerke ġolaycadıK\_emekler kenġisi. öġüne öteberi  
66 ġoyverirdiK. dūŐe ġaġa alıŐırdı. öleydi. **SGA: Baġa bahġeye gittiġinizde ne oluyordu? EÖ:**  
67 gitTīmizde yanına adam ġorduġ. kendisine ġoyar Şey\_ıderdim. oyuncaK\_ ne veridim\_eline  
68 oynarsā. yatarsa beşik ġötürüdük onda yattırdı. öleydi. **SGA: Yanınızda ġötürdüġünüz oluyor**  
69 **muydu? EÖ:** olurdu. yalnız\_adamnar ġötürüdü ġvinde adam\_olmaSsa ġomasıġ napsıġ  
70 ġötümesıġ de? **SGA: Nereye koyuyordu? EÖ:** kölge yapardık. kölge üsdüne ġocukları  
71 a\_acıımız\_olursa ġırda a\_acıġaltına ġorduK. kölgede öleydi. yā a\_acıġ dalına sancaġ ne  
72 ġurardık. pişig\_olmaSsa. **SGA: Okula nasıl ġönderdin teyze? EÖ:** ġurban\_olıyım\_allah bi  
73 dene dermanım yok. peK\_üzüntülüyn darılma. ġocuklar Şey\_etti mi de aġlı erdiler mi ...  
74 giderlerdi. hiş dermanım yok ġuzum. **SGA: Saġol teyzeciġim. Bir de sen okula gittin mi onu**  
75 **söyle. EÖ:** ben kendim gitmedim. anam yalnızıdı. babam köy muhdarıydı. ġalabalıdıK.  
76 ġocuklarımız vardı. anam rahmetliK onnarı ġocuK\_avutTuracam ben de yimek ne  
77 hazırleycen yalnızıdı. işe niye giderdi. beni hiC\_okula yollamadı. benden böyök  
78 ġardaŐlarım\_mardı onnar hePsini okutuyollardı. öyleydi ġuzum. ... namaz ne ġıların\_emme  
79 aġızdan\_örenme. ben\_ā demeyi bilmen. bilmen ġuzum. ya unnarı yaparın ġuzum. **SGA:**  
80 **Saġol teyzeciġin aġzına saġlık. EÖ:** sen de sa\_ol ġuzum. allah murādınızı versin.

## SİVRİHİSAR - Karacakaya

**Kaynak kişi** : Rukiye Sivaslıoğlu, 71, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski hayat

1 **RS:** sivaslı\_ölu. **SGA:** Doğma büyüme bu Karaca... Köyün adı neydi? **RS:** ğaracağaya. **SGA:**  
2 **Karacakaya köyünden misin?** **RS:** ben\_ıni? ben sarıgavaKdan doğdum böyödüm.  
3 sarıgavaKlıyım. **SGA:** Sarıkavak'da mı Sivrihisar'ın? **RS:** sivrisara bālı Şu  
4 dümreKden\_öte\_anna. **SGA:** Buraya gelin mi geldin? **RS:** burıya gelin geldim. **SGA:** Kaç  
5 senedir buradasın? **RS:** elli iki sene oldu. **SGA:** Yaşın kaç? **RS:** kırK\_ıKi do\_umnuyun.  
6 yetmiş birin\_ıçındeyin. **SGA:** Okula gittin mi? **RS:** gitTim. **SGA:** Sarıkavak'ta mı? **RS:** evet.  
7 **SGA:** Var mıydı o zaman köyde okul? **RS:** varıdı. varıdı. **SGA:** Karacaköyündeki hayat  
8 eskiden nasıldı? Şimdi nasıl? **RS:** vallāhi ēsKisi yeņisi ğuzum burıya geldim geleli iş. başKa  
9 bi Őē dé\_ı. davar sı\_ır daşın. unnarınan\_ūraşın. ğır\_ıŐı ileşbelliK var meselā de dē evelden  
10 elimizinen turpannan ne işlerdiK hinci makineye döndü, düverbiçere döndü. evelden heP  
11 turpannan, orānan yapardıK. Şindi isen düverbiçere döndü. hindi ğāli heP ālāta döndü Şindi.  
12 öle. başKa ğanı Şey\_edecek.. **SGA:** Eskiden daha mı güzeldi ama? **RS:** çilesi çödu. hindi  
13 masraf çoK o\_żaman çilesi çödu. o\_żaman baK bizim buranın\_ādeti ğaracağayanın\_ādedi,  
14 davar, sı\_ır daşırdıK. davarı sı\_ırı ayşam zabah sa\_ardıK yaz gelincek. ondan Sona sütü  
15 çeker, bulaş\_ı yıkar, yemē yapar, adama iş yapmıya giderdik. meselā dırmık, ananaT, onu  
16 yapmıya giderdiK. ayşam geliñ gine aynı iş. öleydi. hinci erkeklerde çile masraf. paraynan  
17 dönüyor hindi heP. düverbiçere veriyon. meselā yolmacı geliyor nohudu ona veriyon. Şindiki  
18 ğarılarnın rātı bizimkinden\_ıyi. bizimki heP kendimiz yapardıK, ārtıram, yetirem diye. artık  
19 arttırabilirsek. sen nerelisin? **SGA:** Ben Nevşehirliyim. **RS:** nevşerli mi? sivrisarda mı  
20 durusunuz? **SGA:** Yok Eskişehir'de duruyoruz. **RS:** öle ğuzum\_ıŐde dün.. dūnyānın  
21 çilesinden başKa bi Şeyisi yoK. biS heP\_ömür tüketTik. Şindiki ğadınnar\_ışdi bidiki yemē  
22 yapar. bulaş\_ı yur. ēvini temizler tamam bitTi. ğır\_ıŐiyen\_ılgisi yoK. **SGA:** Köyde bile yok  
23 deĝil mi? **RS:** köyde. ha cünKüm Şeyden kürtlēden geliyor Şey, yolmacı. noĝodu kimyonu  
24 ona yolduruyollar. e adamnar makineynen ğıyıyor e ğarılar gitmiyor. evelden meĝbur bizi  
25 dedeņinen meselā heP benim emsalım, beņim yaşıtlarım benden daha böyükleri  
26 heP\_erkēynen berāber gidellerdi. **SGA:** Çocuklar ne oluyordu? **RS:** vallā çocuklarımız ilezil



27 böyüdü ğuzum. baK benim günümde meselâ bizim işimiz seniñ sordüña göre şura şu  
28 camınan şuralar yo\_udu. bura açdı. benim biz ğırdan geldik mi çocuklarım\_ā burda di..  
29 şeyde yatır\_olurdu. geş gelirdiK hani. ā buralara uzanırıldı yazık. öle çileli böyüdüler. é  
30 başKa ana baba yok. ğayınna da her gelini dutmaS. **SGA: Çocuklar kendi torunu. RS:** torunu  
31 õsun. dutmaz. dutmāncek nāpcık? allah hayıllısını versin işde vijdāni olmayındeK hi.. a  
32 meselâ evelden buranıñ şeyidi. şurayı açıyın da bi ğat yataK seriyin de çocukları oraya  
33 yatırırırın demezdi. elimizinen s.. harman savırıldıK yabaynan. belki hani resimlerde  
34 görüñdür. kendiñiz yapmadıñız da onnarı bilmeSsiniz de biz böle yabayna böle savıra savıra  
35 meselâ örüzğar bu yandan\_eserse dene burıya düşer saman bu yanna düşerdi, ayrılırdı. öle  
36 ayırcāz diye undan sōna gözerinen çalkardık. üsdünüñ çeperi gitsiñ diyi. çuvallara dolduru  
37 arabıya atar bi adamınan berāber çuvallāra ğuyardık. unnan\_elleşir\_ıatardıK. hinci ğali bel  
38 bıkın ğalmadıK. bi yu.. bi bardaK suyu getirmiye belim dayanmıyor. /.../ **RS:** şu palanıñ  
39 ğıyısını yamardım\_ortalıkda ama. amcāñ ğızıyor. nābıcañ da esgiyi üsKüyü yamāycan diyi  
40 ūraşıñ? alām yeñisini alām. nābıcañ diyo. ben de acelece şuriya oturular bazı şu biz sizlerde  
41 ne geçer bilmen kimisi ğaş der. **SGA: Nereye kaş diyorlar? RS:** meselâ tavana. **SGA: Şuraya**  
42 **mı? Kaş mı diyorsunuz? RS:** hē. biz ğaş deriz\_uriye burda. **SGA: Çatı. RS:** hē çatı. çatıya  
43 meselâ şu alt yanda tūla var ya çatı diye uriye deriS. böle düz yere de ğaş deriz. **SGA:**  
44 **Kiremitsiz düz olunca kaş deniliyor. Bizde kıran denir. RS:** hē. tabi de\_ışıK de\_ışıK. onu da  
45 işeyi aKıyor da çocuK ğum getirdi de bi dā ğı.. ğalın suvıyacaK. u oriye a\_acıñ dibinē  
46 çocuklar biri eşkişerde, biri sivrisarda, biri de gülçer diye şeyi var emirda\_ına giderken. orda  
47 ğızımınñ biri. unnar geldī vaKıt orda a\_acıñ dibinde kölgede yiyem diye şey\_edeller. orada  
48 diyo onnā açırırıyoruS. **SGA: Teyze senin gözlerin ne güzelmiş öyle. RS:** niye? **SGA:**  
49 **Güzelmiş. Kime çekmiş gözlerin? RS:** ne bileyin? vallā kime çektiñi bilmiyorun. allāñ veramı  
50 besbē. annemiñ gözü çakırıldı. bābamınñ gözü ğaraydı. işde ikisinden ğarışmış o da e.. öle  
51 olmuş. /.../

## SİVRİHİSAR - Karadat

**Kaynak kişi** : Ayşe Keskin, 60, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Cenazeler, Düğün

- 1 **SGA: Ayşe abla soyadın ne? AK: kesKin. SGA: Kaç yaşındasın? AK: ben bu sene atmış.**  
2 **SGA: Mesela bana cenazelerde ne yaparsınız anlatır mısın? AK: cenâzede selâ verilincē**  
3 hastayıkan gideriz hani ağır hasda olunca gideriz yataKda yatınca. aniden\_ölenlere de işde  
4 selâ verilir köylerde selâ verilir. hoca der\_ışde falanca fişmanca erkekse ğadınsa ölmüş diyi.  
5 ğoñşu şey görevimizi yaparız abdes\_alırdır gidáriz\_ışde cenâzeynen ālancāsa ālarız. sıklıncāsa  
6 sıklarız\_ışde. cenāze ğağandan kēri üzüntü paylaşıyoruz u evdē. geliriz\_ışde cenāzeye  
7 götürüler\_erkekler. ğadınnar yakın\_akrābaları işde ğalır bi iki gün gider gelir\_ışde. **SGA:**  
8 **Yemek falan götürüyor musunuz? AK: götürürüz eñ yakınları götürür. hazıllık yapıp gelen**  
9 dışarıdaki misāvirlere. öñden\_öleydi de şimdi vallā götüreni gine götürü de şimdi dā  
10 ğolayına gitTi millet hani. herkez esgiden yokmuşdu milletTe. bi dē hinci herkeziñ\_altında  
11 seri arabası var. gidiyör lahmācın yapıyor, ayran getiriyor bütün misāvirlēne onu şe  
12 yapıyor yāni. hinci gerekmiyor yemeK mimeğ\_ışde öle. **SGA: O yüzden yemek**  
13 **götürülmüyor artık. AK: he götürene gine götürüyor da öle olunca heralde peK yani**  
14 **götürülmüyor yāni. SGA: Eskiden ama yemek yapıp götürülüyordu. AK: hē hē esgiden**  
15 benim\_ābīm\_öldü yirmi doğuz yaşında. evi barķı ğaldı tıravik ğazāsınan da bize  
16 yakın\_akrābalarımız\_öle Pişiri bişiri getTiler yāni. biz dört gün beş gün\_ö mayıs\_ayında  
17 öldü de hani bir şey yimedig\_ölēm biz de diye amma ölünmedi allahañ hani öldürmediñi  
18 kimse öldürmedi. peK genç gitTi de. **SGA: Çocuĝu kaldı mı? AK: vārdı evi vardı. SGA: Ne**  
19 **oldu onlar? Büyüdüler. AK: vallāhi siz ne soruñ. büyüdüler de bi de bize sor. eñ büyü yedi**  
20 yaşındaydı. iki ĝızı bi ölü vardı. ğarşıya ev ne yapırdıydıK da bizden\_ayrı ğaldıydı ğālik  
21 de. ğarısızdı, vardı işde. karısı da gebegenş ğaldı. olan vardı iki buçuk iki iki iki yaşındaydı  
22 işde iki yaş deye. aF\_edersin dā donuna işerdi böyle haber\_etmezdi. geçen\_erkeklere  
23 sarılırdı boba diyi. hiş bilmez\_ö. büyüdüler. vallā ... genşline oldu hanı ğalan da çile çekdi  
24 dē anası da onları ğanadına aldı işde ğoçeye ne varmadı. anam bobam çok teklif\_etTi gelsin  
25 bi şey diyemeyiz vār.. hani benim çocūmdan sa\_ı da fayda yok ba\_ı da fayda yok diyi.  
26 çocuklarım\_mar dēdi vārmadı. sōna da burda dēzamızın\_ölu vardı, dēzamızın ĝızı vardı,

27 ğızı da öldü. iki ölu vardı onun da. ğızları urıya verdi ikisini de. biri ğızının yedi yaşındaydı  
28 bobasının öldü sene oğula ğayıd etTirdik böyle oğullar açılca zaman. ikinci ğızı dört buçuk  
29 yaşındaydı. olan iki yaşındaydı. demek istedim de unnar büyüdü gelin olma çağına  
30 gelince iki ğızı bi eve verdi iki olan ğardaşına. sōna dēzamızın ğızı öldü. verdī ğayınna öldü.  
31 yirmi dört sene gelinimiz durdurdu yāni. onun bunun işÇisi oldu, çaPacısı oldu. eliñ işi  
32 bitmeS. bitmeS. dā bağ çalışırın değ bağ biter mi bitmez dē sōna ğaynata evlenmek zorunda  
33 ğaldı. dā altı ay olmadı. ğırğ gün olmadan hayır ekmēni yaptılar. una buna dünür çık..  
34 vay benim ğızlāñ içine el gelceK dē açık da hāli vaķıtları iyiydi. benim ğızların şeyine  
35 ğoncağ dağılcağ diye yirmi dört seneden sona ğızlarının ğurbanı oldu vardı urıya u ğayıntıya.  
36 vardı. **SGA: Kendi çocukları için. AK:** kendi ğızları için kendini yakTı yāni. soñ ğarı buñ ğarı  
37 soñ herif buñ herif amma yirmi dört sene hani üsdüne bi kirlilik getmedi. biz de ğol ğanat  
38 ğerdik. elimizden geldī ğadar da yāni vardı. olan da sōna evlendi olan hinci anķarada  
39 çalışır işde. oğ.. oğutamadı yāni ğızları da oğutamadı olanı da. e nası oğutsun bi de hani,  
40 Kōlay de el. hep el ... biz de yardım etTik etTik seneden seneye açık geldi hani bizde de  
41 açık geldi, edemedik dē kendine verdi gücü ğuvveti, hani unnarı kel etmedi kör etmedi  
42 büyüTü amma yirmi dört seneden sona vardı işdi. aylık da yo udu hinci bağ gine  
43 devlet olsun yardım ediyor böyle kömüründe mömü.. u zaman bu devlet yokdu besbē. u da  
44 yōdu o zaman. u da yōdu. ikki ay ikki ay bağ ikki ay biter mi? ikki ay biçer dedimiz küve  
45 pancar ğışmasına çapıya gidilirdi. köv ğalabalıdı dı öle öle işde yirmi dört sene idāre etTi.  
46 yirmi dört seneden sōna ğızların işde şeyi oldu. hem ğayınnası oldu hem ğurbanı oldu  
47 ğızlarının. nası annatıyım dā işde sa a böyle. allah ğenşlere ğenc ölümünü vermesin hani bi  
48 de ğazā ölümü çok zor. **SGA: Değil mi beklemeden. AK:** efendim. **SGA: Beklemeden oluyor.**  
49 **AK:** tabi. u öle oldu bi de dā benim büyü.. Küççümü verdiK dē kö üñ içine. u da bi āz bi  
50 zaman durdu işde beş dene ğız çocūnuñ öñünde u da ğamyonuñ altında ğaldı Polatlıda. beş  
51 dene ğıS çocūynan. bi medersiS. aylī var onun dā esnaf bāķuruna yazılmışdı. u da maddi  
52 durumdan hani ölünce yatırdılar muturdular onu dı vallā beş dene ğıS çocūñ öñünde ğaldı.  
53 allah yeter ki vermesin bi şey yapamadı. bi şey yapamañ alahdan gelene. valla hani benim  
54 dert böyle işde. **SGA: Sağol Ayşe abla. Hakkımı helal et. Ben seni yordum, üzdüm. AK:**  
55 nāptım? bi şey yapmadım. otur ben sa a bi ğāve bişirim çay bişirim valla bi ğavun  
56 kesiyim allah aşğına. **SGA: Biz yiyip çıktık. Daha dokuz köy var.**

57 **AK:** giden dā. valla anam dü ünümüz de işde annatıyım. dü ünü de annatıyım.  
58 dü ün esgiden hōlan evi ğız evi burda nişanni olunca annaşınca işde yemek veriler bizim  
59 burda. ilkin bazar gelin olcāsa bazar gelin olcāsa bazar, bazar.. salī, bazartesi, salī yō. salı  
60 çarşamba yuğa yazılırdı öñden. böyle hazır ekmek bilmezdi herkez. yok bi de vesā it de

61 yo\_udu almıya. yu\_ka yazılırdı. gongşular\_arasında üş dört yaslāş bōle. bilin\_ñi yaslāş delle  
62 işde bizde. yū\_ka yazılırdı dü\_ün\_évi olcāna. bayrak da\_ılırdı olan\_évinē. yani dü\_ün\_évi  
63 oldū belli olsun diyē. nēyse u\_şe yapılırdı. iki gün yu\_ka yazılırdan kerı perşembe gün  
64 datlı\_aş olurdu. yu\_ka yazar\_kan millet o\_ğ.. kö\_e o\_ğunurdu bōle herkeS. un gūyardı dat..  
65 olan\_évine, datlı\_āşa gelillēdi. urda da ye.. bamyā çorbası bişerdi. helva basılı\_ğdı. gelen  
66 bōle yirdi. gelen yirdi. gādınnar gelirdi Sadice. erkekler de\_ıl\_u gün. sōna işde un getirilerdi  
67 taba\_ğlara gūyallardı yu\_ğacılar para getirilerdi bi lira iki lira o\_ğamannar\_işde ge\_çer hinci  
68 de ōle de. neyse bunu yu\_ğacılar\_üleşirdi u parayı. iki günden sona cumā gün de gūyunnar  
69 muyunnar kesilirdi. misāviller gelirdi işde dışardan. u hazıllı\_ğ\_olurdu. cumartesi gün olan  
70 giyimi olurdu burda dāmat giyimi. yemek verilirdi bütün köve, misāviline, dışardan gelen  
71 kōlüye yemek veridi. ö\_ğden bul\_ğurudu şindi piriş müriş ... şinci pantāze çok yāni āyranından  
72 dut hēlvasından, kōmpostusundan ne verebilirse\_ğ yāni. dā ba\_ğ ö\_ğkü hafta geleydi\_ğ güzelce  
73 görüdü\_ğ. dü\_ün vardı olan\_évinin\_ğ. vallā. şimdi peK milleT salunnara gā\_ğık düştü hani  
74 köylerde de kimse gālmadı da gır\_ğ yılda bi dene oluyor köyde işde bu  
75 köy\_i\_çiden\_ğalabilirsen ya\_ğinnardan\_ğalabilirsen ya\_ğın köylēden ōle bu köy dü\_ünü oluyor.  
76 řindī ekseri salonda oluyo dü\_ünnē. demeg\_ğsdedīm sona gūvē giyimi olurdu.  
77 gūvēni\_ğ\_arkadaşları işde genşler olan\_évinin\_ğ şeyinde giyinirlēdi. çalgı\_ğ\_çır\_ğı dāmadı giydiri  
78 meydan yērine çıkarlardı. hoca gelirdi ōle namazını gıldırandan kēri. ōle namazına  
79 giden\_ğ\_erkekler yaşlılar gelirdi meydan yērine. dāmadınan arkādařları davulnan zurnaynan  
80 dāmaT meydan yērine çı\_ğardı. yaşlı bobalā ne beklēdi. hoca tekbir\_ğ\_ala tekbir\_ğ\_ala dāmadı  
81 gēydiridi. yanında bi de sādıc\_ğ\_olurdu ya\_ğın\_ğ\_akrāba olan\_ğ\_çocu\_ğ\_ya\_ğıřdırılādı. ba\_ğ\_ğ\_ö\_ğkü hafta  
82 geleydi\_ğ ne güzel görüdü\_ğ cumartesi gün. nēyse bu işde giyinenden kerı dāmat u meydan  
83 yērindeki adamnarı\_ğ\_ya\_ğinnarın elini öperdi, sı\_ğardı. unnar da hayıllallardı. erteSi u gün gına  
84 gēcesi olurdu. dāmada gına ya\_ğarlar\_işde. çalgıynan\_ğ\_çır\_ğıynan millet gider, oynar, güler,  
85 gına ya\_ğılır meydan yērinde. ertesı gün gelin\_ğ\_almā gideller arabaları hazıllallar.  
86 gelin\_ğ\_arabası süslenir. gelinin yanına işTe yēnge bincēse dāmat bincēse gideller gelini alır  
87 geliller. geline gurban kesilir. gūyunsa da ge\_çiyse de ne ke.. tokluysa da işde. gelini  
88 haTladılla üş sever gurbanı\_ğ\_etrafindan. gelini ři da.. ēve girer dāmat ēve gūyar. řerbet  
89 mirbeT\_i\_çilir. meydan yērine çı\_ğa da\_ğısını da\_ğar dāmat. sona ya\_ğın\_ğ\_akrābaları, misāviller  
90 da\_ğıcāsa varı dāmada da\_ğısını da\_ğallar. u gün\_işde gine meydan yērinin\_ğ\_yemē verilir\_ğ\_urda  
91 misāvillēne kōlūsüne dü\_ün\_évi gine yemek verir. dü\_ünü hayıllalla yemek veri ondan  
92 sona bōle biter dü\_ün. **SGA: Okula gittin mi? AK: he. SGA: Ne kadar okudun? AK: beş sene**  
93 **o\_ğudum keşke ilerli o\_ğuyaydım. SGA: Sen okusaymışsın. Maşallah. AK: anām ben bōle ba\_ğ**  
94 **şurda kitap par\_çası gōreyin so\_ğa\_ğTan\_ğ\_alır gelirin. alır gelirin. ço\_ğ\_ğ\_sderdin o\_ğumayı. dā**

95 şuan için eğer imkânım olsun girip başvurucam bi yerlere. **SGA: Okusaymışsın sen**  
96 **başbakan olurmuşsun. AK:** uğadā olamazdım da hani zekām iyiydi allā şükür. zekām  
97 çoğ iyiydi. çoğ iyiydi amma hani acı keder de gördüm amma zekām çoğ iyiydi. **SGA:**  
98 **Sağol Ayşe abla. Ağzına sağlık. Hakkımı helal et. AK:** yō bi şey yapmadım. o kadan oturduk  
99 kola ne getire..

## SİVRİHİSAR - Kargın

**Kaynak kişi** : Nazife Tural, 61, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köydeki afetler, Asker uğurlama, Eski hayat

- 1 **SGA: Teyzeciğim adın ne?** NT: nazifē. **SGA: Soyadın?** NT: tural. **SGA: Kaç yaşındasın?** NT:  
2 atmış bir. elli ikiliyin. **SGA: Maşallah gençsin.** NT: nerde anām. tek genc\_olsam\_ama hani  
3 ne bileysin. otu şurıya ğız yanıma. ē. **SGA: Bu köyde mi doğdun büyüdün?** NT: bu kōde  
4 dōdum böyüdüm. **SGA: Okula gittin mi?** NT: gitTim. **SGA: Bu köyde miydi okul? Eskiden**  
5 **var mıydı okul?** NT: vardın şu harmı\_yennerde oğullar dā var hālā yapırdıla. pençireleri ne  
6 ğırılmış da. **SGA: Bu köyde eskiden büyük bir olay oldu mu?** NT: yangın\_oldüdu sen de  
7 biliñ\_ñi? hanı ğızılđakların\_evi yandı ya. **SGA: Nasıl oldu o olay?** NT: olay böle ōlan vardın  
8 hinci o subay. dutmuş da kirbidi di\_ırvimiş bobasına anasına ğı.. ğızmış da. u da yandı ā şu  
9 depedeydin böle. allāhım her yerleri dumannar бүрүdü ğoca kōlü etfāyeyi de çārmadılā. hep  
10 helkelerinen kōde evlerde su yōdun. buñarlardan çekdik de söndürdük. **SGA: Birine bir şey**  
11 **oldu mu?** NT: olmadı hani. olmadı anam. olmadı. nurtene ünne ğız. vallā unu ünnē. **SGA:**  
12 **Evi ne yaptınız sonra? Tekrar siz mi yaptınız hep birlikte?** NT: işTe ot mut vādın eveli  
13 çayır\_otu dellerdin. unnar munnar böle yōkarlara қat yandı da évleri hemen söndürdüler.  
14 yangın\_oldu da ğoca kōlü toplaşdılār, söndürdülē. öle pek fazla eve zarar vermedi. hē he.  
15 avlular muvlular yandı böle bacı. bi de şu év yandı. adamın biri ğızı alcāmışdı. siz başa  
16 vermediñiz diyi kirbit diyiriviri. di mi şī? öle derlē. hē hē. ā şu évler baқ ā şu évlere.  
17 ğız\_alm.. sen de benim bize vermediñiz ğızı siz ba\_a vermediñiz diye deli ğadın birez de  
18 kirbidi diyiriviri. hadi u da bi yanar bi yanar bi bāriş bi geće yarısı. ğālī urayı da söndürdülē.  
19 **SGA: Epey yangın olmuş bu köyde.** NT: oldu oldu ğuzum\_oldü. oldü. **SGA: Bu köyde bir**  
20 **kızı isteyip de vermeyince büyük olaylar çıkıyor mu?** NT: ōle yoқ bizim. ū do\_uda oluyor\_o.  
21 buralarda ōle yoқ. işde ū çocuқ ataşlayıvirmiş\_ēvi. öle dövüşüp çeki.. gine de undan hani  
22 bilemediler unuñ yapıdını. ğarağola mahkimiye véremedilē. hanı şayid\_olmayınca. **SGA:**  
23 **Kesin de değıl yani.** NT: hē keSin de dī. tabi.
- 24 **SGA: Siz eskiden gençleri askere nasıl uğurlardınız?** NT: nası u\_ırlardıқ? ölumuz yo\_ıudun  
25 kı bizim u\_ırlasaқ. **SGA: Kaç çocuğın var?** NT: yoğ\_annecim benim. üş dene biz dā u

26 taraftan bu yanna gelin geldim. üş şiyidiġo hic\_ölumuz molumuz yo\_udun k̄i.  
27 hic\_u\_uramadık. he toplasıllar hocalar böle işde, gitcē gün araba gelir. u çocuğ hēP ellerini  
28 öper ġarılariġ\_olsuġ böle sırya diziliriz. o asgere gitcēden de haşılık veren haşılık veri  
29 ėline. helallaşır. arabaya biner ġoġ gidē. öle davul dümbök yok. kimileri şiy yapar dü\_ün  
30 yapar. ya da şiy çalalla. ölü yoğ. mevlid\_okutmak da yok. eveli öleydin ġuzum. **SGA:**  
31 **Gelince ne yapıyorlar? NT:** valła gelince bi şiy yapmazla. hiş duvā muvā bi şiy.. kesen kesēdi  
32 do\_uda oldu mu do\_uda oldu mu geldi mi ġurban keser da\_ıdır milletē. ... geldi zarāsız  
33 ziyansız diye. **SGA: Senin oġlun yok mu? NT:** var\_anam. eřkişērde. **SGA: Gelinle aran**  
34 **nasıl? NT:** vallā bi zaman ġillikleri bozulduydun hincig\_ıyi oldulā bi dene çocū oldu. **SGA:**  
35 **Senin gelininle aran nasıl? NT:** hincik al iyi baġam bi.

36 **SGA: Eskiden kaynanaya karşı adetler nasıldı? NT:** e eveli annecīm sayġı vardın dedīn ġibi  
37 böle eli öpellēdin yavut dā. āzını sarallarmış ta vahtında biz ġüççükene. hinciğ nerde öle?  
38 hinciğ\_öle yok. hincik gelinner benin diyō. sen ġayı.. ġı.. gelinsin ben ġayinnayın diyollar.  
39 öle öle ġöġu vardır. biz çalışırdık böle. yokluk vardır. yimek yōdun. hincik herkesiġ\_évinde  
40 her şiyi var. dolabıymış, ıÇcaġ suyūymuş, enercisi nē. eveli yokluk vardır yavrum. bitTen  
41 bol ne vardın? insannar bitlenirmişdi böle yuyamaz yıġayamazlādın. şurda bi yunaġ var. bi  
42 ġoca ġoza.. ġazan ġurardıĖ. dařlāda toğacı elimize alırdığ küPbüdü küPbüdü küPbüdü  
43 çamařırlarī toğacınan toğaşlardığdı tātaynan. hincik nerde ġuzum\_öle? hēkesiġ\_évinde  
44 makinē, hēkeş hep Senginnedi hēkeŞiġ moturlār. hiş fakir yok kōmüzde. herkeş heP dōrt  
45 dōrtlüĖ zengin. **SGA: Su yokken nasıl yapıyordunuz? Orada yıkıyordunuz. NT:** işde urda  
46 böle şey ā şurda çeşmeler var şu kö\_ün\_ortasında řurdā. urda oluğlar vardın böle,  
47 urdan\_alış\_alış ġazannara, ġara ġazannar vardın. unnaşda yıġadırdıĖ basardığ ġazannara,  
48 öle yıġardıĖ. **SGA: Evin suyunu nasıl kullanırdınız? NT:** işde ırıya giderdiğ. hē baġ bu  
49 cāmide de var burda. şurda cāmide de var. isdiyen\_urdan getiridin isdiyen bu ġarabataġ  
50 deriz iki dene ġurnaları vardın böle şırıl şırıl. oluğlar var eyer\_ordan geçerseniz ġörüsünüz.  
51 şu hemen şurda. urdā yıġardıĖ çamaşırı. herkeş böle daş ġordun daşlar vardın. nebet  
52 derdig\_ırıya. böyōn sen yıġan yarın ben yıġarın arġa arġaya dā hele bayram geldi mi di mi  
53 ayşe? hiş bi dene yer bulunmazdıġ. biz gece yıġardıĖ. de eveli u şeyi yicēimiz unnarı  
54 yıġardıĖ. yıġardıĖ palalara sererdiğ savuruduğ diyirmene ġötürüdüĖ. ġara un delleşdin\_unā.  
55 bū oluĖda yurdūĖ. allah arabalara he kepekli un kepekli un. kepekli un yirdig\_eveli. **SGA:**  
56 **Banyonuzu nasıl yapıyordunuz o zaman? NT:** ā urda yapardığ daşıġ\_üsdündē. soyunurduğ  
57 cış cılbāk, daşa oturuduğ. so\_ug\_olsa so\_uğda gine oturuduğ. ā fırtına dışaşda dönüyōř.  
58 öle banyo yoktun k̄ū. évde ne su vāř, ne banyo va. gelirdig\_ırıyā, bi dene ġoca ġazan,  
59 eġ\_ıġk deFā baş daranırdığ. başımızı böle bi saşları öreşdiğ böle bu çocūġu gibi. buralara

60 böle ince ince döşēdiK. unu çezēdiK\_ aralarına bitleḡ girērdin. ġazana oturuvurduK  
61 eḡ\_ jİK deFā analarımız bizi darardın. ondān sonā kendileri daraḡ hadi ā üsdümüzüḡ  
62 başımızıḡ ıslaḡlīna böle çamaşıra ġızışırđıK. āyşāma ġadar\_ ūraşırdıK. böle omō momō da  
63 yōḡ. ġalıp sabın, kil getirilēdin o mālışdan\_ eveli. ısbab kili diyollar böle mavi gök. unnānan  
64 yıḡardıK ġızım. çirtli olurdun\_ u da. banyoyu da urda yapırdıK. ā şurda hemen. **SGA:**  
65 **Çocukları falan da mı orada?** **NT:** heP heP heP he so\_ uK\_ Çcaḡ. otutTurula bi de sırtına  
66 küm kümbüde yumḡuḡ vurular. çocuklar\_ ālardın üşürdek yaḡardın. valla ōleydin yavrum. ne  
67 rezilliKler ġuzūm. **SGA: Su ne zaman geldi köye, evlere?** **NT:** yirḡmi sene oldu mu nācide?  
68 oldu. oldu. yirḡmi sene oldu. **SGA: Nasıl deġiştı deġil mi hayat.** **NT:** dā hem de nası. hincik  
69 nereye varsaḡız su. avluda ineklere hortumu dutuvuruyorum. eveli su çeke çeke yavut da bu  
70 şiy ölürdüK. hincik bu çeşmeye daḡıyuru.. sen\_ āl. he oldu hadi. beḡēm bēy ā bu baK nası  
71 yaḡışaḡlı. antalyıya ġöçen di ġandırdı da ā bu beni ġötümeyoru da. valla pek çoK rezilliK  
72 çekdim yavrīm, pek çoK irezilliK çekdim. üş dene çocūm\_ mar. ā burıya aldı geldi. bi iş  
73 ġüveline ġötTü beni urda bu hora geçirmedi. bobam\_ anam\_ öldün ben kıra vadım kendi  
74 başıma bobamla. hadi urıya ġötTü mü ā bu bacaḡsız beni hadi urda birini hora geçirmede mi.  
75 hadi burıya geldik mi. év yapıdık böle iki ġatlı. hāmileydim\_ ōlana. hāmile olunca beslenemiş  
76 çocuk. év yapTım böle çamır çekdim çamırnan yapıdığ\_ eveli évlerē. kerpicinen bölē,  
77 çamırınāḡ. hāmile hamile çalışdım ben. ā bu deli herif beni antalyaya ġötcen dedi de  
78 ġötümeyivirdi. vallā ne çilelē çekdim pek çoK çalışdım. bacaḡlarım dutmaz ā bilir ġoḡşu.  
79 ben gibi rezil dā kōde yoḡ. depelerde ā şu depeler var ya inek ġüderin. yaz\_ altı ay vallā inek  
80 ġütTüm depelēde. bacām dutmaz. hava da lormalı. pek çoK çile çekdik. hinciki ne var  
81 ġuzum? hincik beḡēm ġızlara baḡarın gelinnere baḡarın dā işlerinde ırātđıḡdan\_ ırāt yoḡ.  
82 herifleri yollayıvırıyollar. ġarılar da ge.. bi yidī bi giydī. ē siz bi de siz\_ annaT. évli misin  
83 yavrım? **SGA: Ben evliyim.** **NT:** belli.



## SİVRİHİSAR - Kaymaz

**Kaynak kişi** : Medine Ulucan, 61, İlkokul 3  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Fasülye

- 1 /.../ **EB: Siz Kaymazlı mısınız teyze?** **MU:** kaymazlıyız yavrum. **EB: Manavsınız değil mi?**  
2 **MU:** eveT\_çevet. siz nâpıyonuz? nerelisiniz? **SGA: Ben Nevşehirliyim. Bizim oralarda**  
3 **fasülye pek yetişmez.** **MU:** öledir. yāvrum işdi nası ek.. ekeñ? **SGA: Teyze adın ne?** **MU:**  
4 medîne. **SGA: Soyadın ne?** **MU:** ulucan. **SGA: Kaç yaşındasın?** **MU:** elli iki do\_umnuyun.  
5 **SGA: Okula gittin mi?** **MU:** o\_ula mı? gitTim\_üşden çıkdım. **SGA: Kaymaz'da mı gittin?**  
6 **MU:** eveT. **SGA: Burada mı doğdun büyüdün?** **MU:** eveT. **SGA: Anlatsana bu nasıl ekiliyor?**  
7 **MU:** nası ekilir yayrum\_ışde sürülür meselâ bâce sürülür. ondan sona barana çekilir. barana  
8 çeKildikden sona ğarığ\_aş isder şölē meselâ şöle şöle isder ğarı.. ğarığ\_aş bi o yanna bi o  
9 yanna. isder şöle düz diK. emennēni aç\_aç böle, şöle şöle sırayınan. böle böle işTe iki tâne  
10 iki tâne atañ böle. ondan sona üsTlēni örteñ\_ışde. bunnār hani gönenni olursa on beş gün  
11 sōna çıkarlar. çıkınca çapalañ\_ışde. şölē bi ğavağ meselâ şu ğavağ kımçılarında kesē.  
12 **SGA: Anlamadım.** **MU:** ğavağ kırpı.. meselâ kımçılādan şöle dikeñ. **SGA: Kavak kımçısı.**  
13 **MU:** he he Kavak kımçısı ā şu ğavağların KıMÇılarında. şē hani sarā gider\_ō böle. e  
14 çiçeK\_açar\_ışde. şey\_olur, dōkēr şey\_olur da vōle vōle dōkerleğ. **EB: Ekim hangi ayda**  
15 **başlıyor?** **MU:** hangi ayda? hangi ayda işdē şeyden nisanın onunda nede ekilir. sona da on  
16 beş gün hıdırellezden mayısın\_altısından on beş gün yirmi gün\_çeveli ekilir. onu ...  
17 şē\_yapın siz de. yirmi gün nē evel\_ekilir. işde. **EB: Çapaları ne zaman oluyor?** **MU:** çapas..  
18 çapası işdē eçiK\_otlanmaya başlan diplēnde ince ince ot\_olur. çapaynan başlañ\_ışde ça..  
19 bıyığ\_attım\_ımydı çapalamañ iki sever mi çapaladım\_ımydı şey\_olur. iki sever ne  
20 çapaladım\_ımydı bi den dā bıyığ\_attım\_ımydı buyöz Çalar gider. ondan sona şē\_yapañ.  
21 **EB: Ne zaman olur en son?** **MU:** şeyi mi? bizim bu şey ayşe ayşe ğadın fasillesi deriz buna. u  
22 beyaz fasillē ū şey\_olur hani çorbalıK şeylik ğaymaz fasillesi denir ya. u bıyığ\_atmaz. oldū  
23 yerde ğalır. bıyığ\_atmaz böle o. **SGA: Bıyık atmıyor o.** **MU:** he bıyığ\_atmıyo. **SGA: Bu**  
24 **büyük atıyor.** **MU:** bu bıyığ\_atar. **EB: Ne demek bıyık atmak?** **MU:** meselâ sarā gidē  
25 upuzun\_uzā gider. **SGA: Ama Kaymaz fasülyesi böyle...** **MU:** oldū yerde ğalır\_ō.  
26 şey\_étmez bölē meselâ böle şey olur bıyığ\_atmaz\_ō. oldū yerde böle şey dōkē. bunnādan

27 dökē gidē meselā böle. öle olur. **EB: Ne zaman oluyor bunlar? Bu yeni mahsül değil mi?** MU:  
28 bu yeni māhsül\_ışde bu benim bunnar\_eçik gılÇııklı oldu da eciK şöle şe\_etTiydim. dipfize  
29 göyacan çocuklar çocuklara işde böle birer gu.. şeyliK görun. iki dene gızım\_ma benim de.  
30 birer poşeT görun. onnara gıyarin\_ışde. ondan sonacıma geldim miydi götürürlər. **EB:**  
31 **Fasülyeyi nasıl topluyorsunuz?** MU: bunu mu yāni? tāzesini mi? yā bu bayā bir\_aydır  
32 toplanıyoru bunnār. hi.. benim hinci gurudu gāli bu da. eçik şöle ekdiydim bāçēye. gurudu  
33 da. hadi dedim şunu toplayan da çocuklara iki\_üş bişirim\_olsun. **EB: Ayşe kadın ne zaman**  
34 **toplanıyor diğeri ne zaman toplanıyor?** MU: u işde dā oldū yoğ\_o gıymaz fasillesi, beyaz  
35 fasille oldū yoK dā. hindi dā sulālā boyuna işde döküyor şeylēni. **EB: O ne zaman olur?**  
36 **Eylül'de mi olur?** MU: eylülde nede heralde olur. **SGA: Kaymaz'm fasülyesinin lezzeti daha**  
37 **mı farklı?** MU: gıymaz fasillesi dā iyi olur. farklı olur. **SGA: Yemeği aynı pişiyor mu?** MU:  
38 aynı pişēr aynı pişer. siz ne eskişerde mi oturusunuz? **SGA: Eskişehir'de oturuyoruz. EB:**  
39 **Bunu topladıktan sonra içlerini ayıklıyor musunuz?** MU: ayıt.. ayıt.. ayıtlamayız yavrum  
40 ayıtlamayız\_onu. şı olur yolunuyoru kökūnnen böle yolunuyoru. kökūnnen yolunuyoru  
41 ondan sonā baraŞ va bilirsinizdir baracı. baracı\_urada böle şı\_yaparlā, sürerle. motur  
42 gezdirile. ondan sona çalkarlā, savırlā, ayıtlālar, satālar. /.../ **EB: Kuru fasülye yemeğini nasıl**  
43 **pişirirsiniz?** MU: kıuru fasülleyi nası yaparıS? biz\_ışdē suyu görüz. hemen\_çine atarız  
44 ısınmadan hani küseş dēler, bişmez. ıÇcağ suya girdim\_miydi bişmez. hemen suyu  
45 godum\_muydu üsdüne atarıS şeyi, fasilleyi. yahid\_ağşamdan kimileri ıslaTır. kimisi  
46 kimileri ıslaTmaz. ıslaTdım\_mıydı dā tez bişer. **EB: Islatmadan nasıl yapıyorsunuz?** MU:  
47 ıslatmadan da suyu görüz\_ışde. suya atarız fasilleyi. undan sonacıma eciK bişdim\_miydi  
48 süzeriz kevgirde. undan sona yağını suvanını meselā salçasını atarız meselā pişmiş\_et,  
49 gıymadır, pişmiş\_et atarız. ... bi de meselā tavuğ suyu meselā atarsanız\_atarsınız hanı şey  
50 ufağ pakatlēden. **EB: Düdüklüye koymuyor musunuz?** MU: düdüklüye de tabi düdüklüde tez  
51 bişēr. **EB: Ama beyaz fasülyede gerek var mı? Düdüklü iyi bir şey değil.** MU: vallā işde tez  
52 bişmesini isderseniz düdüklüye vuracağsınız. e ayğazda dünyanı\_ayğazı yanar\_öle de.  
53 ayğaz túbü bitiri. yā. tābi. /.../ **MU:** bizim de gökmeydanda da. benim de üş tane evim\_mar.  
54 biri şeyde yimpaşın yanında. hinci müdür\_otTu öretmen. unuñ da kıoştaydaymışımı\_evi.  
55 hırsız girmiş. yā. una verdiK biz de beş yüz\_elliye. kirāda mı oturuñ kendi eviñ mi? /.../

## SİVRİHİSAR - Kertek

**Kaynak kişi** : Kezban Desticioğlu, 90, Okumamış; Naile Desticioğlu, 56, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Eski hayat, Yöresel yemekler, Pekmez yapımı

1 /.../ **ND:** dā esgiden bura otuz beş kırk haneymişTi. şindi onnarı sana annatır. annatsın da  
2 esgiden\_öleydi, öleymişdi. benim geldimde de çok kalabalıktı. sonradan şiy\_olduk. /.../  
3 **ND:** annē. şimdi sana esgileri sorcağ bu bayan öğretmenmiş öğretmen. sana seni esgileri sorcağ  
4 sen\_annaT tamam mı? hıh. esgi gömşuluklar esgiden nası yapardınız falan hıh. **SGA: Teyze**  
5 **adın ne? KD:** sıkı sōle yanıma gel duyman. **ND:** kezban. adın ne diyo. kezban. şuriya otur  
6 canım sen. **KD:** yanıma ge. **SGA: Kezban teyze. KD:** ēy. **SGA: Doksan yaşında mısın? KD:**  
7 ben\_ni? doKuzan yaşımdayın guzum. **SGA: Okula gittin mi hiç? KD:** kādım da vardı da. ben  
8 yüz yaşımdayın dedim de doKuzan yaşındasın dediler. onun\_çin ben hiç yürüyemen bu  
9 dizlerimden.. **ND:** anne sana ne sorsa onu cevapla. **SGA: Eskiden bu köy nasıldı? KD:** köv  
10 mü? **SGA: Sen gençken nasıldı bu köy? KD:** otuz hāneydi bura. otuS haneydi. ulunu oğudān,  
11 gızını vērēn, ölen da\_ıldı üç haniye galdı.

12 **SGA: O zamanki köy hayatı nasıldı? KD:** ā u\_zamankı hayat bi kereydi. göcağarılar varıdı  
13 şurđı çeşme varıdı. oriye işini alan çıkardı. orda gölle mölle bişirillerdi. yıllerdı oturullağı  
14 ekmeK bişerdi. böle çaya yōdu. datlı pēynir getirile yıllerdı. şindi sōnādan çıktı çay. ...  
15 onnanan yıllerdı āşam.. sı\_ır gelesiyedeK\_oturudu millet. ip\_ēyiridi, çorab\_örellerđi.  
16 çoK\_ıyıdı. **SGA: Gölle nasıl bir şey? KD:** gölle bişirilerđi. et pişirillerdi. **SGA: Tarif et**  
17 **gölleyi. KD:** gölle buydeyi bi.. buydeye āyıtıllardı suyu da ğaynardı. nohudunu bağlasını  
18 içine atallardı. u ğaynardı. ğaynarıkan da buydeyini atallardı. oldu bi gölle. urıya alıllā  
19 gidellēdi böle göca çencereynen. herkezlere verillerdi. bi de ğaynım\_ımarıdı, görümcem. ū et  
20 kestirilerdi şerde. şirden getirmiş göcası. şirdeni doldurmuş. şurda benim ladive vardı  
21 arğadaş bi. u usulca ben urda oturuğan getiri benim\_ēve ğapar. unuğ ucā da su dolduruvırır,  
22 çencereye. altında ğanayıvırır. bi de āşam\_olur herif dēr ki yimē ğuy dı yiyēmiğ dir. varsala  
23 bağsala foş su. ba\_ırmıya başlar. bunu deller benden\_çir\_ıo yapıdı deller. ben de inek  
24 sāmaya ğitTim. on dene ğarā ineK vardı. geldi görümcem bizim gelin dedi. ğız dedi şeyi  
25 getirdiğ\_ni şirdeni dedi. ā görmedim. ah dedi vallā getirin. ane ben getirmedim ladive  
26 getirmişTir dedim. zere\_monu urıya örteğomuş yo\_urd\_örter gibi dedim. üsdüne dürülmüş

27 dëdim. güldü gitTi. ladiviye gitTi. ladiFe dëdi vallâ ba\_ırıpdu ru herif dëmiş nereye  
28 göduñuS? kepenniye git dëmiş. ben kepeniydim. kepenniye örtTüm de geldim yo\_urt gibi  
29 dëmiş. esgiden böle ... vardı. her şey boludu. yıller\_ıçellerdi. zabānan kaçallaıdı uraları  
30 ğarıları sübürüdü tertemiz\_olurdu. õle şindi kimse ğalmadı ğuzum. bi dene ben ğaldım  
31 doKuzan yaşımıdı işdi. allah beni de yatırmasın. güzelim. **SGA: Şırdan nasıl bir şey? KD: ē?**  
32 bilmen ne der? **ND: ğumbar nasıl yapılır diyor, şirden. şirdeni nası yapardın diyo. KD: he**  
33 yimeKleri mi? etleri mi? **ND: annē. şirden doldururduK dedin ya. bulğur ğaynadırdıK şirden**  
34 dolduruduK dediñ. onu nası yapıyodun diyor, şirdeni diyor. **KD: şirdeni mi? eti çekdiri**  
35 gelirdiK. ğasaba şerde. onu deneyen ğarardıK. biberini, ondān sona her şisini atar  
36 dolduruduK ğüçük küçük küçük Põle böle böle. ondān sonā çenÇireye ğorduK ğaynar  
37 bişerdi. çõban çoluK yirdi onu ğāri, u şirdeni. **ND: anne. ğoyunuñ ba\_ırsānı temizlerdik dere**  
38 çeşmede onu niye demiyon? ba\_ırsağları böle ğazırdıK ya temizler. ē içine doldururduK. **KD:**  
39 ğazırdıK ğazırdıK. ilk dëfa unnarı ğazırdıK da tertemiS, u eti ordan çeker gelillēdi. burdan  
40 şirden yollardıK et yollardıK. ondān sonā dolduruduK ğoca çencireylen çõban, beKār bol bol  
41 yıllerdi böle her şileri. esginiñ ne diñ sen, esginiñ bölē. tadı damāndaydı herkeSiñ. ya. **ND:**  
42 harmanı annat harmanı. nası düvenner sürülürdü harman yerinde? **KD: harman yerinde mi?**  
43 nāşide vardı beñem ğıs. dört dene atı yan\_ıyana getiridi, viridi ğamçıya, viridi ğamçıya. ah  
44 böle fırl fırl fırl. u da ēsgiden süverdi abasına. **SGA: Nasıl söverdi. KD: ğıs süverdi. SGA:**  
45 **Ne derdi? KD: a.. ğodumuñ çocū u atları çevir. u atları da õle dönerdi u da dırmığ\_atardı**  
46 böyük ğızım\_ımarıdı bi dene. manēklerde. o da bölē atardı ğıyısı kenarına. veridi ğamçıya  
47 veridi ğamçıya. **SGA: Maniklerde? ND: lağaPları. lağaP. KD: oldurudu. beKār gitTi sapTan**  
48 gelesiye ğada unu oldurudu beKār. çobana derdi bi dene bizim\_õlağ varımış, õlaK. şu õlā  
49 dëmişler dutuñ da geliñ. lēyn dëmiş. vallahi ... õlağ benim dëmiş. bırakıñ\_õlā dëmiş. sövmüş  
50 yine. adamıñ\_aklı çıkmış. len ğız çocū niye söv.. ğüççükler a bu ğağar\_alışdı sövmeye.  
51 **SGA: Kız çocuğu gönderilir miydi o zamanlar? KD: hē ğüççüdü böle. hiç\_ālamazdı veridi**  
52 ğamçıyı veridiğ\_atlara. āzı ğıza da ğızınan da döyüşürdü ğıza da düvēdi ğızı ğamçıyı. sen su  
53 getirmedin\_ıni una süver sayardı, ğıza, böyüg\_abasına. abasına. başKa etmezdi. kimsiye  
54 etmezdi de ona ba\_ırı çārıdı süverdi. avradını si.. çocū bi suyumı getirmedi. o da getirmez.  
55 şurda ğoñşumuz pempe vardı. ğız bağ saña ünner ülviyē. niye götürmeñ\_ına suyu dērdi. o  
56 da gülērdi bayılı bayılı. söverdi herkeze söverdi. **SGA: Söven kızın mı kocan mı? ND: ğız**  
57 ğız. **KD: yā ullara õle herkez alışTı da, alışTıydı. SGA: Kolay evlendi mi? KD: evlendi.**  
58 verdim\_eskişer burıya verdiK de eskişere gitTiler ğocasıyla. iki dene õlu var. geşdi ğāri  
59 unnardan sövmeden saymadan. ğocaman ğız\_olunca ğāri. o\_zuman\_ā böle çocūdu. veridi  
60 ğamçıyı veridi ğamçıyı atlara. beKār da hic\_aramazdı. beKāra da söverdi. len\_ıa.. ğodumuñ

61 çocū nāpaṅ? ben\_öldurdum sap\_öldurdum sen nāpaṅsıṅ\_aTa dērdi. çok sertidi bu gibi.  
62 ondan sona da ā bu ğadanı bundan ... böyüdü. vallāhi éderdi de. sōna sōna geşdi ğāli. **SGA:**  
63 **Geçti değil mi büyüünce? KD:** geşdi. böyüyüncē. herkeze ... ūlā ūlā vērmezdi çobannar  
64 bilirdi ğāri. gülerdi ona. onnara küFūr\_éderdi. **SGA: Kızdırıyorlar mıydı? KD:** ğızdırıllardı  
65 valla. ... getirin şu olā kesem de yiyem dellerdi. len\_a.. ğodumuṅ çocū başKa kesin. u olāḳ  
66 benim benim dērdi. atları ğor da dızırdı olā. onnar da ğucāna alırdı olā, kesēm dellerdi māsiz.  
67 onu ğızdırıllardı.

68 **SGA: Pekmez nasıl kaynatırdınız? KD:** betmez mi? ba\_ı bozaḡ gelirdik. ilēnnere ... ordan  
69 üzüümü getiridik. bē\_em ğazannar vā unna ğorduk. çinnerdiK. ā buḡda ḡalā şeyimiz var,  
70 üzüüm çinedimiz yer şaraphana. oruya çinnērdik. a, ona topraḳ çalardıḳ aşırıldıḳ. aşırıldıḳ  
71 Sabādaḳ çökerdi o. çökdü müydü onun üsdünḡen böle ğarı süzerdiK kesēyner. iki kere üş  
72 kere onḡān sona ğaynadırdıḳ. oldu ğāri datlalıyorḳan tamam. ğıpgırmızı  
73 oluyorḳan\_ındiridik. ondā u datlıyı eġer etcēsēṅ ğabak yapcāsāṅ badılcan ileçili yapcāsāṅ  
74 onnara hazıllardıḳ. ğayınnam\_ṛāmetliK\_ayva yapardı. küFeciklere böle dizerdi ayvaları  
75 zerdelileri. böle dizerdi. biz de geliniz ya baḡardıḳ. yā. ōrenirdiġ\_urdan. **SGA: Sağol**  
76 **teyzeciġim. Aġzına saġlık. Teşekkürler. KD:** hadi gözelim. gine ...

## SİVRİHİSAR - Kınık

**Kaynak kişi** : Sevim Ertaş, 70, İlkokul; Yaşar Ertaş, 70, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski hayat, Börek tarifi

1 **SGA: Doğma büyüme. SE:** buralıyım. **SGA: Neydi bu köyün adı? SE:** kınık. **SGA: Çok köy**  
2 **gezince şaşırıyorum. SE:** evet tabi ki guzum tabi ki. **SGA: Yaşınız kaç Sevim teyzeciğim? SE:**  
3 kırküş do umnuyum. yetmiş yaşında heralde. **SGA: Okula gittin mi? SE:** beşe  
4 gadar okudum. **SGA: Bu köyde mi okudun? SE:** bu köde okudum. **SGA: Zor olmadı mı kız**  
5 **çocuğunu okutmak? SE:** bizde zor deildi bura pegöle geri köv deildi. geri deildi bizim  
6 köümüz yani heP benim ekrannarımnan dā büyüKleri okudu. beşe gadār okudu ama şimdi  
7 heP ünüvesTe okuyollar. benim iki torun var ikisi de ünüversite meselā iKi dene var orıya  
8 gir.. girip çıkıP duruyolar ünüvesTe okumağ için. ikiS torunnarım mar böyle bu gıS hanım  
9 gızım gibi. **SGA: Sevim teyze. SE:** efendim canım. **SGA: Bize eski köy hayatını anlatır**  
10 **mısın? SE:** esgiden çamaşır yıkadımızı, etmek pişirdimizi.. **SGA: Onları istiyorum. SE:**  
11 fırınlarımız var böyle şu şurda da var hafTā. böyle tandırlarımız olur orda bazlama yapardık.  
12 hamırı yuğururuS bazlama yaparıS. yuğa yaparıS. ne bilim dā her şey süt mayalarız. peynir  
13 yağı yaparıS. yalnız bizde süt makinesi böyle makineyken yaparız. şimdi ceryan fişe  
14 sokuyosun. ceryanda sen duruyosun süt ayrılıyō süt telimesi gaymā ayrılıyor şimdi öle oldu.  
15 esgiden biz böyle gol çevirelek yapardık, süt makinalarında. tabi çamaşırı bi gāzanı gurardıK  
16 büyüKce. altını yakardık. daşa meselā çamaşırı döşerdiK. tahta tokaşlarımız olurdu öle  
17 tokaşlardık. **SGA: Su? SE:** suyumuz çeşmiye giderdik. çeşmelerimiz var akarsularımıS. öle  
18 harıl harıl su akardı suyumuz vardı şimdi azaldı. yeraltı suları çok amma şeyleri santrafişler  
19 ya pancar sulamaK için. o sula.. moturlar o suları çekdi. esgiden öle motur yokdū her  
20 yerden su gelir su fişKırdı. /.../ **SE:** su çeşmelerimiz öle güdretTen yāni kendimiz yapıyo  
21 muhdarımız tēميز. bi yol veriyo çeşme dondurduK böyle. palamıS kilimnerimizi orda  
22 yıkardık. çamaşırımızı orıya gider orda gāzanı gurar dedim ya tokacına. orda yıkardık yani  
23 öle gördük öle şimdi herkesiñ evinde makina var. çeşmiye de giden yōk. makinada, süpürge  
24 makina her şey makinalaştı şimdi işde. inekler makiniynan saılır. eveli böyle bi saardıK.  
25 şimdi makinada saılır. **SGA: Eskiden kadınlar çok mu çalışmıştı? SE:** çok çileli tabi  
26 guSum çileliydi. şimdi gādınara ne var kı? etmek pişirmiyolar şimdi kırkda bi etmek

27 yapıyollar. esgiden elde ekme.. ğınanırdı esgiden\_ etmek alannara çarşıdan. e bi etmē  
28 yapamıyo da çarşıdan\_ alır dellerdı. şındı herkeS çarşıdan\_ alıyo yiyōr. her şey hazır geliyōr.  
29 çoK şındı çoK şey\_ oldu hani. **YE:** sivrisarda bu çocukları oğudurduK. çocuklar\_ urda  
30 oğurdu. biz gider gelirdiK. yanī sivrisarda etmek fırınarı oldū halde burıya etmek pişirmiye  
31 köye gelirdiK. **SE:** havtada cumartesi günü etmek pişirmiye gelirdim bōle ğoca bi ilēn bişirir  
32 götürüdüüm. **YE:** burda etmeni haftalık\_ etmē bişiri götürüdüük. şındı sivrisardan burıyı  
33 getiriyoruz etmē. **SE:** şındı poşet poşet\_ etmek daşırıS. **SGA: Evde pişirilen ekmekle fırın**  
34 **ekmeği bir değil ki.** **SE:** de\_ il\_ amma işde şındı nesil\_ öle. ben Sāten yapamıyom.  
35 gelinnerim\_ mar sa\_ olsun gelin\_ arada yapar. biz de yiriz. bu hava\_ kmalde biri de burda  
36 çifçilik yapar, hayvancılık\_ çifçilik. bura benim diğnenme yerim ğışın\_ eskişere giderim.  
37 şeyde, nereydi evimizin yeri bayram? kırtuluşda evimiS var. urıya gideriS ğışın. birez bi  
38 işde baK tomatisimiz neyimiz birez yeşillig\_ ekeriz burda. hava alırız kövümüS bura. do\_ up  
39 büyüdüüm köy ya. geliriz burda hava alırız, gideriz. hem çocukları görürüz yardımcı oluruS.  
40 ğışın gideriz. **SGA: Sizin annenizin zamanında köy hayatı nasılmıştı?** **SE:** onnarınKı bizden  
41 dā çileliydi. **SGA: Eski zamanları anlatsana.** **SE:** esgi zamannarda ne benim bildim ğadarıyla  
42 onnar da biz gibi etmek etmek yapmışlar tarlada yolmā, ekinner yolunurmuş\_ esKiden. ne  
43 bilim ben\_ işde kimyon\_ ekili.. **YE:** biz\_ unnarı görmediK. şındı ğuraıklıK çoğ\_ olurmuş  
44 yiyenim\_ esgiden. yolmaya giderlermişimē bi dē ağan sular\_ oldū için avara deriz biz bōle  
45 sebze bahçe yapallardı. bahçe çapasına gidellerdi falan fişman yani bi şey onnar\_ biraz dā  
46 çileliydi. erkeklerinKi çalışması olsun dā çoğ\_ çileliydi ğadınnarınKı daha Fazla çileliydi. **SE:**  
47 hayvanınan çalışılırdı atlarının\_ af\_ edersin. i şındı moturlar var. **SGA: Avara neye**  
48 **diyorsunuz?** **SE:** bu yeşillik domatise biberē. baççeye. he mısır, fasülye, fasülye mısır ne  
49 eke.. aklıña ne gelirse sebzelerden ekene ona biz avara deyveririz. **SGA: Ekene mi**  
50 **diyorsunuz?** **SE:** ekilen yire avara dēriz he. u zirāt ğuru zırātımıS\_ ayırı. **SGA: Sulu ziraate**  
51 **diyorsunuz.** **SE:** ğuru zırātımız arpa, būday, nohuT, mercimeK unnar yani. mercimē de peK  
52 bizim kōde ekmezler de nohudu çoğ\_ ekeller. nohut, arpa, būday, yulaf, çavdar, yani bunnar,  
53 pancar, bunnar yerişir kōmüzde. **SGA: Eskiden gelin kaynana ilişkileri nasıldı?** **SE:** iyiydi  
54 yavrum. sarğındık dutğunduk birbirimize. bēn bağ ğayınnamınan on beş sene durdum. benim  
55 gelin de büyük ābīsiniğ hanımıynan da unnan da durduK hālā da bağ birliyiz. sarğınıK  
56 buralarda bilāhire eskişe\_ ire orıya orıya bağarğan buralardan sarğınıK var. uralarda büyük  
57 ne bilim pek bu ğadar de\_ el heralde. burda dā iyi ilişKiler. /.../ **SGA: Bayramlarda yemek**  
58 **verilir mi?** **SE:** vermiyoruS. tatlı. **SGA: Eskiden de mi vermiyordunuz?** **SE:** esgiden  
59 veriliyomuşdu. şimdi tatlı, bōrek bi de yaparsağ bu sarma yapılıyo yanına. hani sarma bōle  
60 meşrubāt veriliyōr şimdi, şeker, çukulata.

61 **SGA: Börek ne yapıyordunuz?** **SE:** baklava. bi de su böremiz var bizim sivrisariğ. **SGA: Bize**  
62 **tarif edecek misin?** **SE:** su böreni evet. yumurtaynan ğararız\_unu. yörüz hamırını. ğulağ  
63 memesi.. onu hamır yu\_ruruz bölē ğulağ memesinden biraS sertÇe. ufağ bezeler yaparıs  
64 unu açarıs bis. biraS serinnetTiriz ğuruturuz. onu sudā haşlarıS hamırı. suda haşladımızı  
65 tespiye yayarız. az yağ\_êkerıs. içine ğıyma atarıs ortāya. yani onu da bölē ateşde esgiden  
66 şindi fırına sürüveriyoruS. esgiden bölē ateşlerdē odun\_ateşinde tezek derıs biS hayvannarığ  
67 bu kemreleri olur. bilmem siziğ\_asılığS kōde bi nesliğiz var mı bilmiyom. kemreler\_olur  
68 onnarı yağarız bölē. ateşinde ımıl\_ımıl bölē bişer\_o su böre, ğırmızı ğırmızı. o dā çoğ  
69 lezzetli olur. **SGA: Teyze suya koyunca büyür diyorlar.** **SE:** büyür. büyür. hı hı. büyür. büyür,  
70 incelir. **SGA: Dedemin adı ne?** **SE:** yaşar\_ertaş\_u da. **SGA: Kaş yaşında dedem?** **SE:** o da  
71 berāber yaşadıS. **SGA: Okula o da gitti.** **SE:** o da beşe ğadar. **SGA: Sağol teyzeciğim.** **SE:** bi  
72 şey di\_ıl yavrum. siz de sa\_olun.



## SİVRİHİSAR - Koçaş

**Kaynak kişi** : Melike Kızıl, 65, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Sokak, Tandır evi  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Çiftçilik, Eski hayat, Tandır evi, Kış hazırlıkları, Evin bölümleri

1 **SGA: Adın ne? MK: melike. SGA: Soyadın? MK: kızıl. SGA: Kaç yaşındasın? MK: atmış**  
2 **bêş. atmış bêş. SGA: Maşallah göstermiyorsun. MK: essah mı? genç miyin gız? ben göcadım**  
3 **deyyorun gız. SGA: Yok göstermiyorsun. Okul? MK: okul ilkoğuldan şey itTim. SGA:**  
4 **Burada gittin mi okula? MK: he ilkoğul varıdı esgiden, urda oğudum. gitTim, beşden çıkıdım.**  
5 **beşe deg oğudum fazla oğuyamadık yünseg oğulları. o zaman bi cāhillik varıdı. e bizi**  
6 **oğutmadilā. sōnadan gızlā ne oğumıya başladı amma bizim yaş geşdi. büyüdüK, evlendiK**  
7 **olmadı oğumamıS. fazla oğuyamadık dışarılarda nede hani. SGA: Sen doğma büyüme**  
8 **Koçaşlı mısın? MK: burdayım. koçaşlıyım. SGA: Manavsın. MK: hī manavın. leşberin. SGA:**  
9 **Eski rençberlik nasıldı? MK: ěsgiden ileşbellik çok kötüydü. ānaT, dırmık,**  
10 **makineynerişlenirdi bōle at eşşek goşardık. e unnarı goşardık şindi iyi oldu ama eveli**  
11 **annat dırmık alıdık dıfrannan çalādik bōle dıfran çalādik. arçada desTē olurdu annadınan**  
12 **toplardık. dırmık çekerdig ardınan namnı idēdik bōle uzun uzun. onnarı bi ez de**  
13 **arabalannan atlarınan çekerdik harmana, düven sürerdik. ondan sōna tınaz yığardık bōle**  
14 **şeyleri, toprak yığını gibi. onnarı ürüzgar çıkdı zaman savırırdık. çeÇini bi ayrı samanını bi**  
15 **ayrı ederdik. yabalarınan savırıdığ onu. ondan sōna çuvallaırdık. samannarı hayvannara**  
16 **vērmiye getirirdiK. bu arpayı buydeyi de evimize gıyardığ unnuğ ederdik, davara sııra**  
17 **yem ederdik. öle olurdu şindi gölaylık. şindi heş gıra gitmeyiz. biçer geliyor işleyor. bayā**  
18 **makinesi geliyor yapıyor. moturlara sarıP getirib eve gıyuvuruyoruz deneyi neyi. şindi**  
19 **gölaylaşdı işler. SGA: Tohumunuzu ne yapıyordunuz eskiden? MK: tuhumu tuhumumuzu**  
20 **goyuyorduK tuhumumuzu ayrı gorduK davarıñ, sam.. sıırañ yiyecēden hāriç. onnarı geri**  
21 **ekiyoduK bōle havalar yağdının hani. eylülde ekimde ekiyurduğ unnarı. taşlaları**  
22 **hazırlayyorduk. şindi gine aynı öle ediyörüz. gıyuduK şindi, bi ez de ekecez. bi yandan**  
23 **topladıK, bi yandan geri saşcāz taşlalara. /.../ SGA: Eski kadınlık çok zormuş. MK: çok**  
24 **zorudu. çok zorudu. çok çileliydi. bi de dā yaşı yetmeSse sırtına çocū vuruduñ hadi ırğatlık**  
25 **tarlasına. uralara sancaK gurardıñ çocuklara, dallara. uralarda bařardıñ çocuklara. şindi**  
26 **gölaylık. şindi doğcāmışımışız amma erken dömuşuz. SGA: Senin annen de bizim**

27 **zamanımızda hayat zordu demez miydi?** MK: d̄erdi. d̄erdi. unnarıñkı da daha zorudu.  
28 unnarıñkı da daha zorudu. **SGA: Nasıl anlatırdı annen?** MK: işTe gelmiş geşmişler hani  
29 çocuklarıynan çoluqlarıynan anamıñ ğayınnası neyi de yõmuşumuş. ğayınnam yanında  
30 götürü anam yanında götürürmüşümüş çocukları. ē urda da hem iş yapar hem çocūñ keyfini  
31 görürdü. unnarıñkı daha şeydi. bizim de ğayınmalar olunca biz ğayınnalara ğorduĶ hani.  
32 çocuk telâşemiz olmazdı. ğayınnam baĶardı. unnarınan öle gün geşdi gitTi. /.../ **SGA: Bu**  
33 **köyde kış çok zor oluyor mu? Sert geçiyor mu?** MK: vallahi.. sert geçiyoru da e er odunuñ  
34 çırañ olursā iyi. odunuñ çırañ olmaSsa fakir olursañ halıñ haraP. ğış çoĶ oluncaĶ odun  
35 çıra bulamaSsan nerden yaĶıcāñ? odun kömür alamaSsañ. **SGA: Odunu nereden**  
36 **getiriyorsunuz?** MK: tarlalardan işde ğuruyannardan, burşlulardan kesiyoruz. getirib  
37 yaĶıyoruz ğışın. **SGA: Kömürü?** MK: kömür de alıyoruS. **SGA: Hayvan gübresi yakıyor**  
38 **musunuz?** MK: yaĶmayoruz. şindi derin ya sosyeteleşdik diye. eveli de güz gelincek şeyleri  
39 mayısları çinnerdiĶ içine girer, şey yapardıĶ tezek d̄eriz. tezek yaPardıĶ. şindi yok ay  
40 ğızım onnar. yok. **SGA: Tezek ineĝin mayısı mı?** MK: inekleriñ. inekleriñ. **SGA: Koyun**  
41 **mayısına ne deniyor?** MK: ona da kemre denir. o basıyoru ya onunĶu daha iyi. **SGA: Şimdi**  
42 **yapmıyor musunuz?** MK: şindi yapmıyoruz. davarlarıñkıni kermesini ĝaldırırız da  
43 inekleriñkini yapmayıS şindi hayvannarıñkıni. eveli yapılırdı hani birbirimize  
44 öndüÇ ederdik. böyön saña yarın baña yapardıĶ. yapardıĶ ğışın unnarı yaĶardıĶ. şindi  
45 unnar ĝaĶıdı. **SGA: Kömür yakıyorsunuz.** MK: kömür odun unnarınan idāre oluyoruz işde.  
46 yapmayoruS. **SGA: Odunları toplayıp getiriyorsunuz.** MK: he he tarladan getiriyöz kesiyuruz.  
47 kömürü de sivrisardan neden alıyoruz. unnānan idāre oluP gidiyörüz. **SGA: Eskiden çok**  
48 **kar yağar mıymış?** MK: yağardı yağardı. ben anamgildeyken o zamannā da b̄n b̄le ufaĶ  
49 yeñi yetme ĝızıdım. ta çatılarıñ depesine çıkTı ĝar dā merdiyan deriz biz hani basak bas..  
50 basak basak ȳr ĝazdılar da o daracıĶdan, daracıĶdan öle çıkdılar herkeS yoĶarıya.  
51 çıkamadıla damnarıñ depesindeK çıkdı ĝar. **SGA: Eskiden böyle çatı yokmuş deĝil mi?** MK:  
52 yōdu. ĝara örtüydü bi de damları ĶaĶallardı şeyler. bobalarımız analarımız dam ĶaĶardı bi  
53 de. **SGA: Kar olunca.** MK: h̄ ĝar oluncaĶ çoĶ olurdū. az oluncaĶ pek şey edilmezdi de  
54 çoĶ olurdu. onnarı da b̄le dirmāna, sıyrıgıynan ĶaĶardıĶ. **SGA: Buraya inerdi.** MK: he yere  
55 inerdi, soĶā inerdi. **SGA: Onun üstünden giderdiniz.** MK: h̄ urdan erir gidēdi. ev boyunca  
56 olurdu. **SGA: Şimdi öyle yağmıyor deĝil mi?** MK: şindi yoĶ öle bi. yağmıyor şindi o ĝadā.  
57 yağmıyor. /.../

58 **MK: yaĶarız altını, sacı üsdüne ĝoruS, bazlamaş bişiririS. içindē mayalı deriz mayalı bişiriz**  
59 **şöle el gibi uzun uzun ederiz, mayalı bişiririS.** **SGA: Buraya ne diyorsunuz?** MK: tandırılıĶ  
60 deris. he tandır evi bura. he tandırılıĶ deriS burıya. **SGA: İçi çukur deĝil mi?** MK: çukur

61 çuğur. elde yapma içi. çamırınan yaparıs, urya gömeriz böle üş dört barnağ innilinde bak  
62 belli kenarları. buriya gömeriS. küllesini görüS. üsdüne dē sacı görüz, yağarız\_ıaltını,  
63 çatarıS. üsdünde bazlamacımızı bişiririS. odun yağarız az şeylere gızıncağ tandır. mayalı  
64 bişiririS. mayalı yaparıS. **SGA: Şu girinti ne? MK:** burası bişiri. buriya böle ben şey  
65 gıoyuvurdum kirpit şeyi gomāya, görün diye. buriya şeyleri sağı görüz bişiririz\_ıurada kirpiti  
66 ni görün diye çakmak Kirbit, urya unu ider etTim\_ıurya. **SGA: Burada hep bazlamağ**  
67 **yapıyorsunuz. MK:** hep bazlamağ yapıyoruz, mayalı yapıyoruz. yuğa bişiririS. **SGA: Burada,**  
68 **tandır evinde. MK:** he tandır\_ıevinde. **SGA: Peynir, süt, yoğurt için ne yapıyorsunuz? MK:**  
69 onnarı çekeriz makinēde peynir yaparız. **SGA: Onlar için peynir eviniz var mı? MK:** yok.  
70 burda çekeriz. he burda çalarıS. basdırırıS şey\_ıideriS hani vidonnara görüz. makineynen  
71 çekeriz.. **SGA: Şu ne? MK:** o da yuğa yaslācı. yuğa bişiririz onuynan. he yazarız onu..  
72 onun\_ıüsdünde yazarız. **SGA: Şu ne? MK:** o gasnağ yuğa yazdıımız zaman onun\_ıaltına  
73 görüz. bunun\_ıaltına görüz, otururuz, onun\_ıüsdüne unu görüz, yazarıS. **SGA: Şunlar ne**  
74 **teyze? MK:** bu da yuğa bişirmiye. bişirgeç deriz bunnara da. he. böle yuğa çeviririz vaziyet  
75 sacı\_ıüsdünde. şu da yuğa sağı. yuğa sağı o da. onu buriya gıaparıS, onun\_ıüsdünde  
76 bunuynan çeviririS. **SGA: Şu toprak şey ne? MK:** toprak sağ bu. bazlamac\_ıederiz bunda. he  
77 bazlamac. öteki de yuğa sağı. **SGA: O da neydi? MK:** bişirgeç. bişirgeç bu da. **SGA: Şunlar**  
78 **ne? MK:** yaslı\_ıaç bu da. bunda da bazlımacı yassılarız böle. sacı\_ıüsdüne salarıS.  
79 bunuynan da çeviririS şöle altını üstüne. he bazlımacı. **SGA: Şu ne? MK:** bu da iligen.  
80 bunda hamır yuğururuz. yuğa görüz bunun\_ıçine. bişirdiniyin hamır yuğururuz yuğayı  
81 gödümüz zaman bunun\_ıçine görüz yuğayı gırılmasın\_ııç.. hani sıçan falan\_ıolur da  
82 şey\_ıiderse diye, çıkmasın diye una görüz basdırırız. **SGA: Çıkamıyor mu bunun üstüne**  
83 **sıçan? MK:** çıkamas. çıkamas. onnarınan\_ıederiz\_ıışde. leşberin\_ıışı öle. **SGA: Şu ne? MK:** o  
84 süt makinesi işdi onda çekerıS südü. **SGA: Yağ mı çıkarıyor? MK:** he yağınan südü  
85 ayırıyorur, yağını döndürürüz de yimeklere niye gıatarıs. südünü de peynir çalarıS, satarıs.

86 **SGA: Şunlar ne? MK:** unnar turşu vidonu. hē turşu vidonu unnar da. **SGA: Yaptınız mı bu yıl**  
87 **turşu? MK:** yapmadık da yapcāz dā yeñi başlaycāz dā. hē. yeñi başlayacaz dā. yeñi  
88 başlayacaz dā. unnar\_ıesKi sirkeler bunnar. **SGA: Sirkeyi nasıl kuruyorsunuz? MK:** şindi  
89 işTe satın\_ıalınır sirke. bağlarımız varıdı eveli. onnā da şindi haraP göduğ\_ıolmadı. onnādan  
90 sirke çıkarı da yapardığ şindi satın\_ıalıyoz hani bağlā bozuluP dā sirke çıkasıyadağ so\_ıuğ  
91 ne vuruyorur. onnardan so.. turşusuz galmıyam diye satın\_ıalıyoruS sirkeyi. onuynan  
92 gıuruyorıS. o\_ızaman bi dā gıuruyoruz oldū zaman.

93 **SGA: Burası ne? MK:** ora mutvaḳ. **SGA: Burası mutfak. MK:** hē mutvaḳ\_urası. **SGA: Şurası**  
94 **ne? MK:** oturma yatma evimiz. otururuz yatırız\_orda. **SGA: Mutfağın yanındaki yer ne? MK:**  
95 orıya da otururuz\_orda da şindī. eve çıḳmayız. yemēmizi ney burda yiriz, otururuz, yatmāya  
96 ēvlere çıkarız. he. **SGA: Şurası ne? MK:** ora aṣṣā, samannıḡ\_ahar\_orası, ahır. hayvannarıḡ  
97 durdū yer. **SGA: Öbür taraftan mı girişi? MK:** he öbür tarafTan girilir\_ura unnarıḡ ḡapısı  
98 aṣṣāda. **SGA: Buraya ne diyorsunuz? MK:** buriya hayaT deriS. he hayat deyyoruz buriya.  
99 **SGA: Hayvanların olduḡu yere. MK:** ahır deriS. orıya da samannıḲ deriS samannānı  
100 ḡoyuyoruz ya urıya. **SGA: Bahçesine ne diyorsunuz? Avlu mu hayat mı? MK:** avlu.  
101 oranıḡkına avlu, bura hayat. **SGA: Burası hayat orası avlu. MK:** avlu deyyoz. **SGA:**  
102 **Hayvanların orada ne var? Aḡıl var, ahır var. MK:** he ahır var. samannıḲ var. **SGA: Ambarınız**  
103 **nerede? MK:** u da urda. urdan\_alırsız ordan veririz\_ambar da. hē ambar da urda. **SGA: Garaj**  
104 **var mı orada? MK:** yoḳ. yoḳ. **SGA: Sağolun. Aḡzınıza saḡlık.**

## SİVRİHİSAR - Koltan

**Kaynak kişi** : Hakkı Akay, 67, İlkokul; Hanife Akay, 66, İlkokul

**Derleyen** : Semra Günay Aktaş

**Derleme yeri** : Avlu

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Tanışma, Nişan, Yağmur duası, Eski hayat

1 **Hakkı A:** haKı aKay. **SGA:** Kaç yaşındasın? **Hakkı A:** atmış yedi. **SGA:** Maşallah çok  
2 **dinçsin.** **Hakkı A:** dincin tabi ebeñ bakıyor başa. ... gençler bize bakmaz da amma ebe  
3 bakıyor devamını. **SGA:** Bizim adamlar da bize bakmıyor. **Hakkı A:** baKallardır. **Hanife A:**  
4 baKmaz olur mu canım? **Hakkı A:** baKallar. **SGA:** Ebeñ iyi bakmış. **Hakkı A:** baKtı  
5 sa olsun. **SGA:** Ebe gözlerinin rengi çok güzel. Kime çekmiş? **Hanife A:** ne biliyin kime  
6 çekdiyse çekmişin. beñem torunnar da der duru. heşbirimiz saña çekmemişiz bobanne diyi.  
7 **SGA:** Senin adın ne ebe? **Hanife A:** haniFe. **SGA:** Kaç yaşındasın? **Hanife A:** altmış altı  
8 yaşında. bi yaş var aramızda. **SGA:** Doğma büyüme Koltanlı mısın sen de? **Hanife A:**  
9 buralıyın. **SGA:** Okula gittin mi? **Hanife A:** gittim. **SGA:** Burada mı? **Hanife A:** burda  
10 oğudum beşden. beşe gada.. /.../

11 **SGA:** Söz nasıl oluyor? Sizin söz adetleriniz nasıl? **Hanife A:** bizim âdetlerimiz hısmımızı ...  
12 çarırız. aħşam yemek yıller. bizim burda ağız dadı deller. söz evelâ olur. anaynan boba gelir,  
13 söz verilir. ondan sona ağız dadı yinir. o zaman işde hısm âkraba heP toplarız yüzük  
14 taħallar. yemek yinir. çalar oynallar tamam. **SGA:** Nişan nasıl? **Hanife A:** nişanı da  
15 sönadan işdellerse gönur. o zaman bütün millet çarılır. elbiseñ ne varısa alıllar. **SGA:** Siz  
16 elbise mi diyorsunuz? **Hanife A:** biz elbise diyoiz. herkeziñ kendi bi âdeti olur. alınır işde  
17 altınıñ ğuruşuñ. **SGA:** Altın ne takılırdı eskiden? **Hanife A:** altın herkeziñ ğudreti nêye  
18 yeterse. Turumu iyi olannar seKiz on tene daħar. iyi olmyannar dört beş dene. evelden  
19 büyük nuşâdiyeler varıdı bilişsen. onnar daħılır. şindi bilezik. /.../

20 **SGA:** Dede yağmur duasını nasıl yapıyorsunuz? **Hakkı A:** şimdi halk olarak köy olarak  
21 karar verilir şu gün yâmur duvası va. çevre kövlere çarılır. herkez buriya gelir. o gün  
22 mevlid okunur. ğurannar okunur. halk duvâ ider. yemekler veriz. ziyâvet çekilir. herkez  
23 duvâynan yapılır u iş. **SGA:** Eti kim veriyor? **Hakkı A:** bis herkeS hayrına veri. hayrına  
24 veriyör. ben çıkarıyum meselâ malım mar gidiyorum bi ğoyun veriyorum. öbürü toklu  
25 veriyör, öbürü bulgurunu yağını veriyor. toplarıyoruz veriyoruz. **SGA:** Kim pişiriyor? **Hakkı**

26 **A:** ahcı getiriyöz, ayrıca. **SGA:** Tabak çanak nasıl ayarlıyorsunuz? **Hakkı A:** köçümüzün  
27 kendi tabā çanā vardır. var tabi. **SGA:** Yağmur duası için mi? **Hakkı A:** yāmīr duvası için,  
28 düñner için dernekler için öle şeyler var. /.../

29 **SGA:** Ebeciğim senin annenin zamanında köy hayatı nasılmıştı? **Hanife A:** beçem annemin  
30 zamānında o zaman heş kötüdü. bizlerin zamanında gine iyiydi. o zaman heş kötüyümüştü.  
31 **SGA:** Nasılmıştı? **Hanife A:** o zamannarda öle bi hepisi bol deçildi kine hepisi ğıt. şindi  
32 yidiñ öñünde yimedīñ arkañda. **Hakkı A:** ama hasdalıK şindi bol. o zaman hasdalıK  
33 yoKdu. baK şimdi şimdi sö.. bizim evde kōpile hiş sālām yoK. herkez  
34 torbıyanan ilac içer. amā bizim zamanımızda öle deçildi. sabānan biz ğalkdımız  
35 zaman annemiz bize bi ğoyun veya sıır tereyānı doldurun ekmēñ işine ğuyarıdın  
36 üzerine bi tatlı ekerdin. bi yidik mi üş dört saad açık mazdıK. hasdalıK hayatTa ūramazdı.  
37 şimdi her gün hasda millet. hic ilac işmedik var mı? bizim evde torbaynan ilac. şimdi  
38 herkez dokdurlar yasağ etTi. siziñ gibi hocalar yasağ etTi. şu yasaK bu yasaK bura yasaK  
39 bu yasaK. bilmem. o yasaK bu yasaK ondān sona tamam. /.../ **SGA:** Tereyağının üstüne ne  
40 tatlısı koyardınız? **Hanife A:** datlı evelden şeylēdē hutulāda ādalā satılırdı ğaticacık biliñ ği  
41 sen unu? ondan şalardığ işde. yaz datlısı. **Hakkı A:** ğoca on seKiz yirmi kiloluk tenekeler  
42 varıdın āda datlısı. onu biz evde bitiridik. **SGA:** Ağda gibi kaynatılmış şeker mi? **Hanife A:**  
43 şeker diçil. datlı. bildiñ bal datlısı gibi. **Hakkı A:** tatlı. pekmez. ... üzüm tatlısını biliyoñ ğu?  
44 üzüm tatlısını biliyoñ ğu? **SGA:** Pekmez değil mi? **Hakkı A:** pehmez. onuñ biraz dā katası  
45 olur yani. **SGA:** Neyle yapılyordu o? **Hakkı A:** onu bilmiyiz ki. şeçirden satın alıyoduK.  
46 **Hanife A:** neden yaPıldını bilmeyiz. şeçirden satın aldırıldıK. eveli bōle da.. kendiñ  
47 ğaynadıñ datlı bol muydu? satın aldık, yinirdi işde. zabahdan erKenden ğaKdıñ  
48 zabah ezāmı ğıra şıye gitceñ tarlıya, sap getircēz iki arāba. ekmē, yarım ekmē böldüK,  
49 içine ğaymaK, datlı, yi yörü. **SGA:** Güldür güldürdü değil mi herkes? **Hanife A:** tabi.  
50 o zaman öleydi. yiniyödu, kendimiz yerışdiriyöduK. inēmiz vardı, davarımız vardı heP  
51 yaPardık. genşliKde oluyor da ğızım ğocayınca aah. hePsi bitiyor. ben atmış yetmiş davarı  
52 kendim sağar şuriya ğördüm. şindi bi deneyi dutamam bi deneyi. yaş yetip geçince aah. /.../  
53 **SGA:** Bu sene mi aldınız evinizi? **Hakkı A:** evimiz ta ben yetmiş yēdide yapırdımşım iki ğat  
54 yetmiş yēdide yapırdımşım. **SGA:** Bahçeli mi? **Hakkı A:** bahçeli. bahçeli kendim  
55 yapırdımşım yetmiş yēdide. o günden bu taraFı hic öle bi durum lüzum edip de pek  
56 gelmedim. bu sene hasdalındım ben biraz. ondan sona da hasdalındıKTan sōna olanıñ da ayrı  
57 evi var ona da ayrı ev çalmışdım. ölüm ge burıya dedim. bu bōle hasdalığ el üzerinde  
58 olmuyor. ben kendi evimi de açıcan kendi evimi döşeycen. para maddi durumumuz ğiyi ne  
59 giderse gitsin kiracıyı çıkardım. sıfırdan ne varsa kōpile aldım. ādan zeçe. **SGA:** Yaşlılıkta

60 **lazım değil mi rahat? Hakkı A:** tabi. ompile aldım bağcemde o ve vardık ęurulduę. o  
61 gn\_ilk devā gitTik bi törenini yapTık bağye ęurulduę. Çoluk ouk topladığ ompİle  
62 orda bi eylenti yaptık. dnen dolaplar Şunnar bunnar geldi. pazartesi gün de bütün mobilya  
63 geliyormuŐ. aldım hepsini, aldım dŐedim. dnen heP döŐemiŐler. onđan sona bir\_ay sona  
64 gideriz yāni nasiP\_olursa. /.../

## SİVRİHİSAR - Kurtşeyh

**Kaynak kişi** : Haziran Demir, 70, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Arabaşı ve helva tarifi, Maniler

- 1 **Sİ: Adın ne teyze? HD:** adım haziran demir. kurtşeyh kö\_ü muhtarın hanımıyım. **Sİ: Kaç**  
2 **yaşındasın? HD:** ben yetmiş yaşındayım. **Sİ: Okula gittin mi? HD:** beşi bitirdim. köyde anca  
3 beşi bitirebildik. eveli dışarda okumak hõle peK ürsüm\_âdet de\_ildi. **Sİ: Burada okudun**  
4 **değil mi? HD:** burda okudum. burda okudum. eşim de burda okudu. o da beşi bitirdi ama  
5 unuñ bobası haKını yidi. onu göndereydi hem hâfiz çıkçâdı hem õretmen\_okuluna nêye  
6 gitTi babası göndermedi. **Sİ: Niye göndermedi? HD:** ē köv\_ak.. ğafası işde. göndermedi.  
7 eşim çok ğafalı maşalla. heP görenner hocam diye hitâb\_ıdeller. o beyni çok güzel  
8 çalışır\_onuñ. her\_işden\_annar şey\_ıder. şurda da o. şu da kardeşi u tıraFiK  
9 ğazasından\_öldü. u da eşim. bunnar torunnarım. o gelinim. üş torunum\_mar\_ölandan,  
10 ğızlarım\_mar ... ğızımıñ biri burda Kerime bursa gemliKde oturu ğızlãm. üş ğızım\_orda bi  
11 ğızım burda. bursa gemliKde oturuyor. ğışacı.. maKarnamızı kesdik. yo\_urtlu hamır deriz  
12 unu, unu kesdik yo\_urtTan tutmaş deriz onnarı kesdik. şimdi de biber almışlar, acı. arabaşı  
13 yaparıs siz de yapar mısınz arabaşı?
- 14 **Sİ: Yaparız. HD:** hıh. arabaşı derdig\_unu. unnarı ğırmızılarını ayırdım. salatıya ğatmıya  
15 yeşilleri ayırdık. onnarı izbede onnarı ğış hazıllı yapıyoduK. **Sİ: Nasıl yapıyorsunuz**  
16 **arabaşını? HD:** arabaşını tavuKla yapıyorus. hindiyle, Kazınan. köyde ğazlar\_olu ya, unnānan  
17 yaparıs. suyunan eti içine isdersen\_çine ince ince ğıyarsın isdersen tereyāda ğızaşdırsın  
18 bişmiş\_etini. arKasına öle ğoñ sofrıya yinir. arabaşı da unnan yapıyoz\_işde. **Sİ: Çorbanın**  
19 **içine koymadan mı? HD:** çorbanıñ\_çine de ğoyuyorus. yani isdersen\_öle ğorsun içine  
20 ufağ\_ufaK ğıy.. isderşen\_arKasına böle ğızardır terayānan yani öle de yiller, öle de ğonur.  
21 arKasına helva yapar un helvası. ben güzel yaparım\_un helvasını. **Sİ: Arabaşı tarif et sonra**  
22 **da helvayı. HD:** ha arabaşını u suyunan buluyorus şindī ben göz ğararı öle bardāna falan  
23 ölçmem hani şimdikiler bardaKla ne ölçüyo suyunu. altı bardaK su, iki su bardā un diyor hani  
24 benim ğızım. büyüK ğızım\_öle şey\_ıder. ben göz ğararına. güzel\_arabaşımız\_olur. **Sİ:**  
25 **Nasıl? HD:** e unu ... buluyoz hani o duru şeyini hālini getiriyoz. ondān sona ğoyuluyo



26 ğaynatca ğoyuluyor. arabaşı halinde bişiyö. çoK bişiriler\_arabaşını. ğaynatcan. böyle faķır  
27 faķır ğayneycak. unu zinilere dökeris, orda donar. suyuna dā salça ğorus. kimileri sāde  
28 yapıyor bis salçalı yiriS. içine acı biber\_atarız bu acı biberden. **Sİ: Un katıyorsunuz. HD:** e  
29 şindiler satın tavuķ ya peK dadı olmuyor. bi de tekrar\_ışine biz ķınor ğoyuyorus. hanı  
30 arabaşı ķınorlar şe tavuķ ķınorları var ya. ondan ğoyuyorus. onu suyla çoK ğaynatcan. e\_er  
31 çoK ğaynamaSsa suyu ham\_olur. ham ham koķar yani böyle suyu bayā çoK ğaynıycık, onun  
32 suyu. un helvası yaparıs, onu.. **Sİ: Nasıl içiyorsunuz peki? Bazıları üstüne döküyor. HD:**  
33 hāyır. hayır. herKeziņ tabāna ayrı şeylerē porselen taslara ayrı ayrı ğoyuyorus sularī. hani  
34 seniņ ğaşıņ bana benim ğaşım sana girmeS. hamırđ da diliyoruz arabaşını, zinide böyle büyük  
35 şū zinilere dökeris. ve ufā dökersek herkezin\_önüne ordan hēkez ğaşınaņ alır hamırđ dileriz  
36 güzelce şey baklava dilimi gibi hamırđ. ordan ğaşınaņ limon atan limon\_atar\_ışine suyuna  
37 limon sıkıyorus yicēmiz zaman. arabaşını öle yudarđS. öle ziniye dökme ziniye dökün  
38 zaman o su so\_ur. onun suyu sıcak\_olcak. sıcak\_oldu mu dā iyi dadı olur. **Sİ: Biz de öyle**  
39 **içiyoruz. HD:** eveT. onun\_ için yaparıs. **Sİ: Helvayı anlatıyordun. HD:** helvayı da yağı  
40 ğızdırırım. onu da göz ğararıyan. güzelce mihanesini ğızarıyasıya ğadaķ ğarışdı ğarışdı  
41 mihanesini ğızardırđS. ondān sonā.. **Sİ: Neyini? HD:** helvanıņ helvanıņ mihanesi denir  
42 mihane. onu güzelce ğızarıyasıya ğadaķ şey\_ıder böyle ğarışdırısın\_unu. unu ya\_ı ğuyarsın.  
43 o cos diye ğabarđ böyle yağ olunca. o helvanıņ mihanesi ğızardı mı onu ondān sonā şerbetini  
44 döken\_üsdüne. indirin\_ocaKdan. şerbeTini ğarışdı üsdüne bi bez\_örtersin sofrā bezi  
45 helvanın\_üsdünü ğapānı ğapatman. orda u kendini çeker, ğabarır. o da öle olur ya şekerini  
46 neyini ben hic\_ölşmem, heP göz ğararına yaparım. /.../ **HD:** çoK güzel\_oldu. hoşuma gitti.  
47 dedim bēn de yapıyım ğülsüm bundan ... hani benim hamırđ kesiyom do\_ıal dā bizim hacı  
48 onu yo\_urtlusunu sever. o yo\_urdu ķatı bişirim\_ına ben. ... üsdüne de bol tereyā dökürü u  
49 una sever. ben de sever yirim de benim mīdemī ğıyar\_ı yo\_urtlu. yo\_urdun tāzesi yapmaS  
50 yo\_urtlu hamırđ yapar. de işde atmışar yumaķ kesdik gelinnen. atmış\_ına atmış\_ına. unā  
51 işde on yumānı u çorbadan yapığ. ben de dün kesdik. biz de şeyi, o dutmaşlī. ğızı va ... bi,  
52 ğızım bu da ğızım\_ı da. ona kesdim biraz\_ışde o dutmaşdan. on yumaK. on yumaK bana  
53 on yumaK ... ğızıma kesdim\_orda. e bu şeyē meral ğızım dedi geçen sene ona o  
54 böbrēnden\_amelet\_ı oldu dā hamırđ burda ben kesmişdim u kesemez diyi. de anne  
55 maķarnam\_ımar da dēdi baņa şey kesem yo\_urt hamırđ kesem dēdi. zuhāl. annem bi nesķafe  
56 falan pişirem yavrım. /.../

57 **HD:** manicīm ellerde

58 su çalķanır göllerde

- 59 gönlüm güvercin\_olsa  
60 eylenmiyör çöllerde.  
61 maniye maraz deller  
62 güzele beyaz deller  
63 seniñ gibi çirkine  
64 küllüKde horâz deller.  
65 manici başı mısın  
66 cefâ\_ır daşı mısın  
67 sana bir mani vërsem  
68 boynunda daşır mısın? /.../  
69 maniden masdım\_olan  
70 güççüKden dostum\_olan  
71 çeg\_elini goynumdan  
72 ben sana küsTüm\_olan.  
73 neydi başğa dâ vardı amma..  
74 saf ğânısı geliyor  
75 saPı saman ediyor  
76 şu ulu yoluñ çocukları  
77 yari berbad ediyor.  
78 mezerliKde gezerin  
79 çıkı bulsam çezerim  
80 vallah billah ğaynana  
81 ben\_ölundan güzelim. /.../

82 **HD:** evet. ben\_evlenden sona gzelleŒdi ğıS. Œindi bağ hanım\_ımdır ğarıyı Œe ğocayı  
83 genc\_eden, ğoca vardır hanımı ğocadan. kaç ğidm.

## SİVRİHİSAR - Memik

**Kaynak kişi** : Emine Çalgın, 77, İlkokul; Selahattin Çalgın, 76, İlkokul  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet

1 /.../ **EB: Çok mu yer peki teyze? EÇ:** e biraz yiyo, gacıryo. seviyo yi.. ekmē yimē seviyor.  
2 doğtur da öle dedi zati. ben\_öle yirin sālıklıyın maşallah yalnız ben de dünēnin ah\_uh  
3 dedim şöle tükürdüm bi ba.. āzıma ılığ\_ılıK bi şiy geldi, ğan geldi. tükürdüm tükürdüm  
4 ğan. tükürdüm ğan. ePdes\_alcādım. hacī gel dedim. bak ba\_a nöldü dedim. bakdı  
5 allah\_allāh. çocuklara duyurmuş ta. aman gel doğdura aman gel. sālıklıyın, iyiyin. ıÇcaKda  
6 yaprak topladım geldim de bidiki şuraya yatıvırdım. hadi éyiyin nesine gidiyin dedim. u  
7 ē\_er\_çerde duraymışdı o ğan peltelenirmişdi, bēyniye. gitTī çıkđı için İyimiş. geçen sene  
8 de oldum\_öle. sālıklıyın. **EB: Teyzenin adı neydi? SÇ:** ğulaKları a\_r. imine çalgın. **EB: Yaş**  
9 **kaç Emine teyze? EÇ:** benim ben\_ondan böyü\_ün. hacıdan böyü\_ün iki yaş böyü\_ün. **SÇ:**  
10 bi yaş ... yetmiş yēdi yaşında o, yetmiş\_altı yaşında benim. **EB: Okul okudun mu? EÇ:**  
11 okudum. tansiyunumdan\_olurumuş ğulaKlarım dıKanıKlı varımış. tansiyunu damar dıKanıKlı  
12 yaparımış. tansiyun hapı ğullaniyun\_ama bu sene sanğılaşdı. buna da şükür. nāpam?  
13 allahañ derdi verecek tabī. vermese biz yıKılır mıyız? dert vermese biz yıKılır mıyız? verecek  
14 rabbım da ne isdēse onu verir. **SGA: Emine teyze burası ne rahat yer. EÇ:** eh? **EB: Ne**  
15 **diyosunuz buraya? SÇ:** buraya biS şinci, bura esgiden açđdı ğuzum. **EÇ:** ğuzum\_ambar  
16 yapdıK biz burayı. buydey ğuymıya. ora bi ayrı bura bi ayrı. ... böyle olmadıydı burda burda  
17 pislig\_oluyor\_ev dediK. a buydey\_arPa ğuymadıK. hacı burayı denKledi, maKat yapTı  
18 bōle. bura da bōle açđdı bōle. yav öle açığ\_olmaz dediK. biz burayı dediK ğapadam. pençere  
19 édem de bi de şurıyı mutfaK yapām. burada oturam toz toprak doluyo çam\_olmayınca  
20 penÇire olmayınca. yapığ\_ev gözel\_oldu. öte yanda usta geldi. bu üsdünü yapığ. camlara  
21 ğapıya sineklik yapTı ... dağdı işde. sinekler giriyo kör\_olasıcalar. **SGA: Buna makat mı**  
22 **dedin? EÇ:** maKat. maKat gibi oldu. oturuyoz burda işde iyi kötü. yazın burda duruyoz ğışın  
23 sivrisarda duruyoz. yā urda ğaymaKamlıKda torunumuz var da, unuñ yanında duruyoruz. işde  
24 gidiyoz geliyoz. burda şimallara dayanamayoz. **SÇ:** birez burda a\_aşlarımız va  
25 şimallarımız va. elma armıd ... **EÇ:** yirmi ğadara a\_aş şı.. elma şimalı var. e unnara  
26 ilaç\_ediyo. toplayıp gidiyoz bi araba. **EB: Elmadan başka ne var? EÇ:** elma var, erik vār,

27 armıT vār. da bu sene armıT\_olmadı. ceviz var her şey var. **EB: Bahçede neler ekiyorsunuz?**  
28 **EÇ:** baK ā hayaT. **SÇ:** gel de bi gör. **EÇ:** gidēm gezēm. kaK. hayaTda nāpTıK? toprak çekdik  
29 ğaya ā bu hayadı gördün nası ğaya, aynı urā da ğaya. toPraK çekdik. bāçe yaptık. şimali  
30 dikTik. şimal oluncü biber baTlıcan\_olmadı. az bi yanna baĝ diKdiK hiki sıra üş sıra. az bu  
31 yanna gine toPraK çekdik bi den dā biber balcannıK yer\_etTik. hayat geniş iki büyük deKar  
32 var. valla böle böle yapıyoz\_ışde. **EB: Ne ekiyorsunuz? Biber var.** **EÇ:** biber var. **SÇ:** var.  
33 domates var. **EÇ:** badılcanı hasdalıK dutTu. Tomatis var. erik vaĝ fasille var. **EB: Salatalık**  
34 **var mı? EÇ:** zalatalık var. hepsi var. **EB: Biber var.** **EÇ:** var var. yapıyoz ā e burdan çeşmeden  
35 sulāyoz. **SGA: Hayvanların var mıydı teyze? EÇ:** hayvan varıdı ğuzum dā baK  
36 dizimden\_ameliyet\_öldüm ğurban\_öldüm ğuzum baK. u diz kapānı aldılar bolatlıda da  
37 ğıvrıP dā inē minē memeli\_ı daKamadım. etmek pişiremedim. dedeĝ dedi ki  
38 herkez\_aç\_öldü de dedi biz to.. herkez toĝ\_öldü de biz\_aş mı ölücez dedi gitTi benden  
39 saklı sivrisardan\_ev\_aldı, iKi ğatlı. gittig\_oriya ğāli de ğışın ğışın gideriz yaz yaz..etmeKçi  
40 de geliyor\_allā şükür, alıyoz burda. rātımız\_ıyi de işde ne bilen? şurda bobamın\_evi varıdı.  
41 almıya ğaKdılar satmıya ğaKdı. vay sadıcaK diye dün\_üzüldüydüm. başıma bi ārı çöKdü.  
42 āzımdan\_undan ğan geldi, üzülnünce. yā hePimiz\_ölcez. heP bu evler heP ğalıcaK da işde  
43 dayanılmıyor bobamın yurduna dayanamadım. āladıydım, üzüldüm. **SÇ:** u bobasının yurdu  
44 di\_ıl benim bobamın yurdu. bura bura bunun bobasının yurdu. **EÇ:** ğaynatamın yurdu. bura  
45 bobamın. benim\_anam seKiz yaşımdayKan\_öldü. anam yeni yürürken\_öldü. yā. ben hiş  
46 bobamı bilmem. anamı bilmem. u da ölüvürünce ben bayā seKiz.. yedi seKiz yaşımdıydım.  
47 abam böyötTü ğocaya verdi. bolaTlıya ğaKdılar\_unnar. u da öldü do\_umdan. anam da  
48 do\_umdan\_öldü. bēn bi deneciK bēn ğaldım. bi ğız ğardaŞım da oKula giderkene böle  
49 ğüççüken\_oKula giderken\_öldü. bi dene bēn ğaldım. bobamın yurduna bu ev yapdırdı  
50 buriya geldiK. yirmi sene bubam ğaynatamın\_evinde durduK ondān sona buriya geldiK.  
51 çoK şimal mimal dikdig\_ışde dayanamayoruz yazın geliyoruz. ğışın da gidiP o  
52 torunumuzun yanında duruyoruz. **EB: Burada şey varmış, Mehmet.** **EÇ:** memed\_özengüş.  
53 **EB: Mehmet dede mi ne var burada? Yatır var ya yatır.** **EÇ:** hē. māmēt dede. **EB: Ne diyorlar**  
54 **onun hakkında? EÇ:** vallāhi ğuzum onu biS peK bilmeyis hani. /.../ **SGA: Alandan taşındı**  
55 **dediler.** **SÇ:** baK baK alan alan alan bizim dē\_ıl. alan sivrisarın. yalnız bizim köy  
56 aslandōmuşdaymış. aslandōmuş dedimiz yer var. sen\_urayı görseñ bi çevrili yer, ğocā  
57 mezerlik.. esgiden çoK ... bizim. **EÇ:** aslan\_iresimi varıdı. ğavur gelmiş de ğırmış da almış  
58 içine altın doluymuşTu. ya aslanın\_iresimi varıdı ben de biliyodum. ğırmış ortadan\_ama ne  
59 bilem biS. o tarinde bilirmiş\_altının nēre oldūnu icatınan bilirmiş. gelmiş sormuş bile buĝa.  
60 yā. baK ğavurunan\_annaşmış bu ğonuşmuş da. /.../ **SÇ:** işde biz bunnarı biliyoruz. esgiden

61 bizim köy aslandõmuşdamış burıya inmiş gelmiş. orıya ordan da burıya gelmiş. **SGA: Yunan**  
62 **zamanı mı gelmiş? SÇ:** eveT. bizim, bizim bura bura yeTĩ hãne yedi yedi hãnemişmiş. bize  
63 düpler deller. bizim burıya yedi kişi gelmiş. bize esãs düpler deller. **EB: Düpler mi? SÇ:**  
64 düpler. yani buranıı yani dibiymiş yani. ebem\_ırãmetliK baıa bunu çoğ\_annaTırdı  
65 ırãmetlik. ... kö\_üı hem\_ebesiydi hem cenãzeleri yıkardı hem de urda bi ocaK vardı ... ocã.  
66 üş dört de şeyi vardı.

## SİVRİHİSAR - Mülk

**Kaynak kişi** : Cennet Kaya, 79, İlkokul 1; Mustafa Kaya, 80, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Eski hayat

1 **CK:** dikiliyin\_ñi? **SGA:** Otur otur. **CK:** öle mi? **SGA:** Ben de senin karşıma oturacağım. **CK:**  
2 nası otcaz? dönüyün\_ñü? **SGA:** Cennet ebe adını kim koydu? **CK:** ebemiñ\_adıymış. kendi  
3 ebemiñ\_adıymış anamıñ\_anasınıñ. yasTık dayağ ğı yassı.. ya yasdık ya sandalye getiriy ya  
4 yasdık getiriy. ğuzum benim dizlerim dutmāz zır kütüm topalın. **SGA:** Dizin mi ağrıyor? **CK:**  
5 her yerim hasTa da işdi dizlerim dē yürüyemeyorün gezemeyorun. ğaş senedir ğapa.. getTi  
6 getir. **SGA:** Ne güzel torunun var maşallah. **CK:** ğızım mī? **SGA:** Kızın da güzel torunun da  
7 çok güzel. **CK:** öla mı ölüm mu? **SGA:** Torun. **CK:** hē torun. **SGA:** Adı da güzelmiş. **CK:** hē  
8 besde. **SGA:** Sen doğma büyüme Mülk köyünden misin? **CK:** mülk köyünden ğuzum. **SGA:**  
9 Burada doğdun büyüdüñ. **CK:** burda dōduğ. anamız babamız hep Puralı. kökümüS buralı  
10 ānacāñ. **SGA:** Kaç yaşındasın? **CK:** vallañi yetmiş geşdi de dedeñ var dedeñe sor ğıS. x:  
11 dede işde seKsene girdise arañız kaç yaş var? **CK:** yok yok dā iki sene va. iki sene var  
12 segizene girmiy. dedeynēn o benden\_iki yaş böyüK\_āna. **SGA:** Okula gönderdiler mi seni  
13 hiç? **CK:** gitTim. gitTig\_amma ilkökula gitTik seyretmekçe. bi dene kiTaP bi dene devter.  
14 çitlig\_aldıydıK gitTik çitli\_e geldik buriyā. āna oğuyamadık. gine de hesabım kitabım āz  
15 çok da iyi yapar imzayı ne elde ataman da. a u ğāda. **SGA:** Çok mu zormuştu eskiden? **CK:**  
16 yōdu ya. bizler burda okul vardı bi de hortulu öğretmen bi de sivrisarda öğretmen vardı. **SGA:**  
17 Eskiden çok mu zormuştu? **CK:** zor mu dēdiñ? **SGA:** Hayat çok mu zormuştu? Okula gidip  
18 gelmek? **CK:** ğolaydı. bura yağımdı kö\_ümüzdeydi. kö\_ümüzün\_çindeydi āna. **SGA:**  
19 Defter kitap bulabiliyor muydunuz? **CK:** e öğretmen kendisi veridi deFteri  
20 babamız\_anamız\_alırti. kiTabı da onnar veridi. işde onnarı oğuduğ. si.. birinciden çıkTim  
21 bēn ānayıcāñ. birden birden. **SGA:** Sadece bir sene mi gönderdiler? **CK:** vallā āz yuz da onu  
22 da gitmedim ğuzum. āz yuz iki.. ... ya çitlig\_aldık ... geldik buriya gitTig\_oriya. anamgil de  
23 ğalabalıdı. āna. o erkek çocü heP. anam da yalnız. ā u yana gitTim babamıñ yağına  
24 yardım\_ettim buriya geldim. burda bişirdim ğurtardım unnara, erkekleri ā bu ğadan cāñilin  
25 cāñil. **SGA:** Cahilim deme, okuma yazmam yok de. **CK:** he oğuma yazma yoğ\_ışde. cāñil  
26 demeK sayılır. **SGA:** Eskiden nasılmıştı hayat? **CK:** hayat\_o\_ızım bundan\_ıyyıdı ne var.

27 **SGA: İyi miydi? CK:** tabi iyidi. **SGA: Neresi iyiydi? CK:** zabağan ğağdıĸ mı aşımızı ğörduĸ,  
28 bişiridik, yirdik, içerdik çay yōdu çeşme yōdu. ğayınnamız verise bi bardaĸ çayı ğöñüllü,  
29 işerdik. vermeSse o da yōdu ānacañ. **SGA: Vermediĸi oluyor muydu? CK:** vallā vermezdi  
30 tōbe esdaFa.. baĸ. ā şu dolafa ğördu bi bardaĸ a benim\_adama ayırıldıĸ bi dene bardaĸ  
31 ğaynıma ayırıldıĸ. iki bardaĸ da kendi içerdik. iki ğarı baĸardık biz canımız çekilirdi. şindi her  
32 ōde. yā. ya neler çekdik ... **SGA: Sen hamileyken de mi varmezdi? CK:** ğız anam hāmile  
33 oluyor\_ışde verise ğönünden ğoparsa sayılı ğordu. ōlçerdi dört bardaĸ çay ğordu. beş bile  
34 ğomazdı. çaydannı\_a ölçer ğordu. bi ğutu şöle çay\_alırdık bi haFta içērdi ānacyāñ.  
35 dünyanıñ hāli bōleydi āna. varlīmız varıdı allah var. anamgilde de varıdı burda da varıdı  
36 amma ğöreneĸ yōdu besbē ānacyāñ. şindi ğöme kilō kilō getiriz. çuval çuval şekerimizi alırız.  
37 her şimiz bol\_allah var. fakiriz\_amma ğörenēmiz şindi var. **SGA: Eskiden gelin kaynanana**  
38 **nasıldı? Yanında konuşabiliyor muydun? CK:** ğonuşurduĸ canım. **SGA: Konuşturuyordu. CK:**  
39 ğonuşurduĸ. ğayınnam dul ğarıydı. ğonuşurduĸ\_allah va. ama gelin ğız ğali söylemezdi mi  
40 yap.. yapardıĸ hebicēmiS, bi ben di\_il, köv böle ahāli. ğafları geçiridik, söylemezdi mi  
41 yapardıĸ. ğayınma sayırdık. ğaynatamızı sayırdık. ğaynatam yōdu da ğayınımı sayırdım. ā  
42 ğa.. duvar duvarayız ğayınım bolatlıya ğitTi. dā ğayınım baña öllüĸüñ körü dēmedi dā  
43 ben\_onuñ hatırını yıĸmadım. baĸ bunu böle bil. **SGA: O zamanlar tarlada mı çalışıyordunuz?**  
44 **CK:** tarlada çalışırıs, çapa ekerdik pancar\_ekerdik suvan\_ekeriz. suvanı gine ekeller de.  
45 her şeyi ekerdik. zıra ekerdik noĸōd\_ekerdik ğıra bayıra ekin epmek ekeller. tabi onnar  
46 erkekler yapardı da noĸōdu yolmıya giderdik, zırayı yolmıya giderdik tābi. **SGA: Kendiniz**  
47 **yoluyordunuz deĸil mi? CK:** öndüş yapardıĸ Pirbirimizē yapı.. yolardıĸ. Sen nerelisin ğuzum  
48 bi de seni soram. /.../ **SGA: Su gelmeden önce nasıl yapıyordunuz? CK:** suyu mu?  
49 buñarlarımız varıdı ya, üş dene dört Tene buñar. ordan helkelēnen çekerdik suyu, burada da  
50 işimizi yapardıĸ. ā dedeñ geldi. /.../ **SGA: Eski hayat mı güzel şimdi mi güzel? CK:** şindi  
51 gözel yavrum. parası pulu olana şindi gözel. parası olanā. **MK:** ğızım şimci güzel de masārf  
52 çoĸ. masārf çoĸ. yetmiyör. meselā adam bazıları aydā beş\_altı yüz lira alıyör, gine  
53 yetiremiyor. ōle ya tomatis\_oluşsa şimci inmiş ğāliba bi.. bi buçuĸ millon\_nu ne. esgiden  
54 millonu millonu bilmezdik yav. üç yüz, üç yüz\_elliynēn ben\_asgerlik yaptım. **CK:** lēn. saña  
55 diyon saña ğo.. ay seniñ yaşıñ şindi segizen\_ōle mi? **MK:** hē. **CK:** beninkī? **MK:** yetmiş  
56 doĸuz. **CK:** yetmiş doĸuz dir. **SGA: Allah sağlıklı ömür versin. MK:** ama yürüyemiyoz ğızım  
57 bacaklā acır. bu hiş yürüyemiyō. iki basdonunan anca mutFā gide.. **CK:** vallā bi ğoñşuya  
58 gidemen inan bāña. baĸ bu hayatdan bıldır çıĸdım bi o ğun didim inincēn didim.  
59 merdiyandan\_arĸa arĸa indim apıldıyalaĸ çıĸdım. ondan sonā bu da inme düşēñ didi  
60 ğaldıraman yatıraman ğaldıraman gelin di şērde duru. ine.. besi al.. ineg\_aldılar da burda iki



61 aydır, üç\_aydır burda durular. ... şerde çocukları oğutullar. üç dene, iki ölu var bi ğızı var.  
62 benim beş dene çocūm var. **MK:** yalnız şu başbakanımız çoğ\_jyi. allah rāzi olsun bin ğatını.  
63 fakire fuqarıya az buçuk bakıyó. yaşlıya bakıyó. esgiden esgiden esgiden soğarlardı  
64 başdağılar yirdi. kimse davar sayımı varıdı. meselā bi adamın beş\_altı dene çocū olmaSsa  
65 yol parası varıdı. tarla vergisi varıdı. varıdı da varıdı. allah bin ğatınan ırāzı oğsun. /.../

## SİVRİHİSAR - Nasrettin Hoca

**Kaynak kişi** : Nursel Korkmaz, 58, İlkokul 3  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Su, Eski hayat, Eski kışlar

1 /.../ NK: hē öle āzımdan çıkıvırdı zabah filtıSı. oturduK. bunnar oturmıuş ben de suya diye  
2 çıkdım oturuverdum yannarınā. SGA: İçme suyu mu bu? NK: eveT. SGA: Güzel mi? NK:  
3 güzel güzel. Pardağ getirēm iç işdersen işcēsen. SGA: Muslukta akan sudan daha güzel.  
4 NK: bū su tam biz dōduğ doğalı bu su aynı kōde ahar. bizim aklım erele benim. bāk şurda  
5 meydan yerindeydi bu soğaklara da vėrdiler. şindi buralara şey altı dōşediler. ganalson  
6 dōşedile onun için dıkanı dā az az geliyoru. borular yeñiden de işcēmiş. boruları şey  
7 dıkadı, kepçe. patlıyan yellerden çamırlardan dıkanı yosa buramız çok güzel akardı. şindi  
8 acıcık sızma geliyoru. SGA: Öyle koyuyorsunuz yavaş yavaş. NK: ağır ağır bu ben çamaşır  
9 ne ettim bi dolduruyun diye goyuvurdum. evlerimizde var sularımıS hep. makinelerimiz,  
10 evlerimiz. SGA: Bunu içmeye mi kullanıyorsunuz? NK: içmiye de gullanırız çaya da  
11 gullanırıS. bizim su.. bizim öle köv, gāya dibinden çıkar bizim ahan aşşāda suyumuz var.  
12 gāyaların dibinden ta yokarda gitsen de görşen oralar, pikniğe çok gelen olur. uralar çok  
13 güzel. gāyaların dibinden çıkar, sızar. ta şū aşşāda şeyimiz var, ahan yerimiz. özleri  
14 uralardan sularız, arKımız. SGA: Kayada kaynak var diyorsun. NK: her gāyanın dibinden  
15 böyle açÇığ açÇık çıkıyorū. ondan birikiyor epiy var böyle baK göca özümüzü  
16 sularız onnan. bizim kōmüz azaldı ondan bura çok büyüdü. /.../ SGA: Titiz miydi senin  
17 kaynanan? NK: gāynanam titizidi. gāynatam çoğ jiyidi de. yazıK o da açık göca heriFidi.  
18 üçüncüyü evlenmişmiş. gāriya mezbur boynunu veridi. dünyā geçimi nābıcañ? SGA: Ama  
19 çocukları sevmeden büyüdüler. NK: çocukları öle eyice tabi bunun böyle önemni gibi gücāna  
20 alıP oğşayıp dükkān ne bi öle bi yokdu kına yokdu ezeli bu gısaydı her şey. bölē bolavatlı  
21 kendi bildiñe yaşıyamazdık biz u zıman. bi şey alamazdık kına biz. onnar giderdi şerden  
22 eşşenen gidelleri şere, ayvannan. at arabasıynan gidellerdi. vesā it bile yōdu. daha ne oldu  
23 çıkalı? ölelikÇe ama şukūr allāmıza gine aş ğalmadıK susuz ğalmadıK. bin kere  
24 şükūr allāhımıza.

25 **SGA:** Eskiden hayat zormuştu. **NK:** esginiñ çok zorudu. ırğatlı\_a giderdik  
26 makineynen\_ışlerdik. ben bi gün namnının dibine uyuyağalmışın. geşlik. şeyde sen bilin  
27 güvemcide böyle makineynen dobayların sıtTı\_ıñ heriF\_ışlerdi. e ufadım da. işleriken şöle  
28 yatTım bi köşiye uyuyağalmışın. e geşlik. yörulduK dırmıK çekerdiK onuñ\_annadınnan.  
29 ānnad\_alıllardı namnı yapar giderdik. tırfannan\_ışlellerdı. boyu boyuna tarlayı dırmıqlardıK.  
30 zorudu tabı. özlere ne bütün tırfannan\_ışlellerdı giderdik. zorudu ezgi. şindi çok gölāy.  
31 yaşıyana iyı. az buzduK çalışıP işiñi bulana çalışana, yaşıyana tam yaşancaK gün. allāmıza  
32 şükür gine bu günümüze de şükür, bin kere. işde rāzı gelmeyör bañ. amma ırāzı  
33 gelcēñ\_allahıma böyün yicēmiz var mı yarın\_allah bi kere şükür, bin kere şükür ne  
34 zebillikler her şiler gördüm. bizim anamız bobamız dā bizden çileli bö\_ödü görmüş.  
35 annadıllardı. bizler gine o ğadan de\_ıldık. bizden daha böyöklerimiz annemiz babamız daha  
36 çileli. çok çileler çekmiş annadıllardı dıñnerdik. çok zor. **SGA:** Siz rahatsız derlerdi değil  
37 mi? **NK:** tabi siz ırā\_atsıñız, siz cennetTe yaşar gibisiñiz dellerdi. böyle dellerdi tabi. biz de  
38 şindi bunnara deriz. cennetTe gibi yaşarsıñız baK giyim böl, yiyim böl, yoksuzluk yok  
39 çalışırsañ. ama valļa bura bizim köşe iyi dēr de oturusañ allah vermez. vermez\_allah.  
40 mezbur çalışcāñ. allahıma bin kere şükür. çolumuza çocumuza her verdi nimetlere şükür. /.../

41 **SGA:** Çok kar yağıyor mu buraya? **NK:** bildir yāmadı geçen sene yādı dā. bildir yāmadı eyıce  
42 hemen yādı eridi. **SGA:** Eskiden nasıldı teyze? **NK:** esgiden ğara damnarımız varıdı, böyle  
43 kaKdık mı üsdüne inerdik, karıñ\_üsdüne. yıgılırdı düz, toprak damıdı. belki üsdüne damdan  
44 burdan\_inseñ\_inerdıñ böyle alçaK yellerden. **SGA:** O kadar mı dolardı? **NK:** o kadan do.. hem  
45 de bi çok ğış\_olurdu. şindi mevsimner çok de\_ışTi. esgiden çok kötü o.. **SGA:** Ne kadar  
46 kalırdı kar yerde? **NK:** iki ay üç\_ay ğalırdı. iki ay iki ay ğalırdı normal. erimeden. buralardan  
47 geçemezdik sular bu çeşmeler yōdu. meydan yerinden çekerdiK suyu heP. bi de aşşā  
48 aKarsuyumuz varıdı. aKarları çamaşırhānelerimiz varıdı. ğazannarı vuruduK dalımıza,  
49 çamaşılıları vuruduK orıya giderdiK bi gün\_öñce bēllerdig\_o ocā. oraya ğazanı ğalardıK. o  
50 so\_uKda ā u daşda böyle yıkanırdık. ezeli banyōluk yōdu, gö.. yapmak.. çamaşırhāne bi dene  
51 aşşāda varıdı bi dene yokarda varıdı. oralara giderdik. /.../ **NK:** bunnarıñ böyle datlı  
52 gelib\_oturuP ğonuşup yidıne ben ğovanırın. memnun ğalırın ne mutlu. allahıma bin kere  
53 şükür. o orda misāvir gelir bi bayramnarda bi dü\_ünnerde öle bi çok bi gelemez. **SGA:** Bu  
54 yerli malı. **NK:** bu benim yerli malım. varım yoğum. yerli malım. nerden? baya elmalara  
55 gitTiñiz\_öse. /.../ **SGA:** Baban okula git diye dövdü mü? **NK:** dövdü. tam öretmenneriñ oraya  
56 ğadan sürüdü, oKula ğadan beni. oKūycān dedi baK allah var onnarıñ hēşbir suçu yok. benim  
57 kendi hatām. oKumadım. şindi pişmanın. **SGA:** O zaman öyle kız çocuğunu döve döve okula  
58 götüren baba... **NK:** götürdü benim bobam götürdü. hebicini oKutTu. hēPicini oKutTu. bi

- 59 ben\_oğumadı. beşi de oğudu ben\_oğumadı\_ışte. amâ kendim\_ışimi kendim beceririn
- 60 heÇ ele mühtaşlîm yok. /.../

## SİVRİHİSAR - Oğlakçı

**Kaynak kişi** : Fatma Gökçe, 85, Okumamış; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Hırsızlık, Eski hayat

- 1 **SGA: Ebe adımı söyle önce.** FG: fatma gökçe. **SGA: Kaç yaşındasın?** FG: ben  
2 bilemeyon\_adımlı. **x:** seksen beş. **SGA: Seksen beş yaşındaymıydın. Var mı o kadar?** FG:  
3 vardır belki de gızım. **SGA: Okula gittin mi?** FG: Pir\_ay\_okula KitTim. bir\_ay bir\_ay.  
4 anam çivte yolladı. anam bi elimde ekmek verdi bi elimde ırbık tallıya çivte giderTim  
5 babamınan. babamın felşliydi babam. sahat goluyna ben de babama yardım\_etmiye  
6 giderdim gısım. e öle okula gitmedim. esası bu\_öretmen de bu sedaTıñ babası mapise girdi  
7 ya onuñ\_üçün gidemedim. orda burda bu\_öretmenidi mutdarın babası.
- 8 **SGA: Hırsızlığı anlatır mısın nasıl oldu?** FG: vallāhi paramı eve Kõdum. işde nası etTiysem  
9 çaldırdım, parayı. gitTi gidenner de. adamnarı görmedim ki ben. **SGA: Ne dediler sana? Nasıl**  
10 **girdiler eve?** FG: görmedim ki diyom ben. **x:** hayır sana ne dediler geldikleri vākit? kömür  
11 getTik demişler ya. **FG:** hē hē. baK kömür getTiK dediler. ben de dedim ki baña dedim niye  
12 yollasın hōkūmet kömürü dedim. getTik dedi ebe ödun da getcēz dedi. biri burda  
13 oturduğ\_ikimiz baK. şindi aklım başıma birimiz burda oturduK ikisi adamlā bi denesi öte  
14 yanna tuvālete girdi. tuvalete girince Kıpıyı aşdı. ordan g̃irmiş. parayı almış. ne biliyin?  
15 çıktılar gitTiler hemen baKdım. e ğarışmış Çünkü. unnar gidince sālamdım\_o\_zaman,  
16 hemen şurda érdal var. érdala koşTum érdāl érdal benim ev soyulmuş parayı almışlar dedim.  
17 érdalı arabaya bindi amma kim bili ne tarafa gitTi hırsız. giTen bulunur mu gızım?  
18 bulunmadı. **SGA: Çok mu karıştırmışlar evi?** FG: yok çok ğarıştırmadı. parayı u açıK  
19 bulmuşlar ğarıştırmamışlar. **SGA: Kolayda mıydı paran?** FG: ğolaydaydı. üç yüz lira mı  
20 nēydi u\_zaman. bidiki arpa buydey gelirseK o buna buna icar verdiK işdē undan\_alırdım.  
21 aylım günnüm yok yavrum. kendim böleyin. gızım baK ar baña da. **SGA: Allah razı olsun**  
22 **ondan.** FG: allah bin ğatından rāzi osun. allah torpaK diye avuşladı sarı\_altın\_olsun  
23 gızım\_ölmasaydı benim dört dene ölüm\_mar. **SGA: Ama kız gibisi yok değil mi?** FG: tabı  
24 yok. anāya babaya merhemetli olan gız gibisi yok. allah rāzi olsun. ne deyim başka? **SGA:**  
25 **Ne güzel duasını ediyorsun ya.** FG: ediyorum ediyorum. su verse suvāsını.. so.. yimeK bişiri

26 gelir bulaşık yuyaman, iş dutaman. bi iş duta ā bōle yir\_çer\_oturun. şükür\_olsun bu  
27 günüme gine. nāpıyın?

28 **SGA: Senin gençliğinde nasılmıştı? FG:** genşlīmde iyī. işde deligannılıK o\_ızıman ōleydi. **x:**  
29 o\_ızaman da hasTamıştı. hastalınan büyümüş. yokmuştu annesi, felşli baba oldū için hep  
30 kendiymişti, hem\_erkēmişti hem kadınımıştı. bunun göbek yerlerde sürünürmüştü.  
31 gülisan\_ölceK dellermişTi. işdē ebese şeyinen büyütürmüştü ne o bezi sararlarmıştı önceden  
32 de, sormaynan büyümüş\_ışTe. gülisan\_ölceK dellermişti heP. bobā sakat, felşli. dayım  
33 güççümüşdü u ufāmışdı oğula gidermişti dayınnan bu. hep\_öle der necāti abi devamnı der o  
34 gülistan\_o\_ğırlarda bit düşmüş ğafalāna bīt, bit. tarlada yatıp ğakıcaz diye ikki ay tarlada  
35 yatır ğalkın bit düşmüş ğafalarına da orda yıkanmışlar. ōlēmışdi önceden. işde bu evi anası  
36 yaptırdı Sāten kendinde bobamda bi şey yok. anasının\_evlerinde u anası yaptııırdı işde,  
37 çok çalışmış diyē işde burayı yaptırmış. heP dört tāne ōlunun dördüne de çocuklarına  
38 vermiş\_ışde bobada ğalmayım diyē. günnük yok aylık yok. **FG:** hele herkes benim\_çin,  
39 beni kim\_olsa sorsañ söleller, çok çalışdı diyē. ... çoK çalışdım ben babamın ğapısında dā  
40 çalıştım vardım yerde de çalışTım. ğader bōle getirdi, adam\_öldü. kendim ğaldım. dört dene  
41 ōlan bi dene ğız. allah\_ömürlerini günnerini versin, acılarını vermesin ğızım. acılarını  
42 vermesin.

## SİVRİHİSAR - Sadıkbağı

**Kaynak kişi** : Cemile Yaman, 82, Okumamış  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Eski hayat

1 /.../ SGA: Ebe adın ne? CY: cemile. SGA: Cemile ebe soyadın ne? CY: yaman. SGA: Doğma  
2 büyüme Sadıkbağı köyünden misin? CY: sadıkbağı köyünden güzum. SGA: Bir önceki  
3 köyde konuştuklarımızın soyadı da Yaman'dı. CY: nêrde? SGA: Kadıncık. CY: unnar da mı  
4 yamanımış? SGA: Orada konuştuğumuz amca da Yaman soyadlıydı. CY: allah Allah. SGA:  
5 Kaç yaşındasın ebe? CY: seKsen\_jiki. SGA: Okula gittin mi? CY: hêş gitmedim. bilmen.  
6 SGA: Niye göndermediler seni? CY: gızım fakirliğ\_işde okudamamışlar. evelden e..  
7 evelden\_öle çok bi öğretmen müretmen yōdu ku bizim kö\_ümüzde. SGA: Köyde okul var  
8 mıydı? CY: varıdı ya. olmaz\_olur mu? SGA: Ama seni göndermediler. CY: üseyin\_erbayı  
9 müzük hocası bilir misiniz? bilme misiniz eskişêrde? SGA: Yok. Bilmiyorum ben. CY:  
10 sen\_eksişêriñ içinden\_nisin? /.../ SGA: Eskiden bu köyde hayat nasıldı teyze? CY: esgiden  
11 çoğ\_eyiydi hay güzum kōmüz peg\_jiyiydi. vallah peK galabalıdı. bi dü\_ünner deriler olurdu  
12 peg\_jiyiydin\_ama kōmüz da\_ıldı gitTi genşler godu gitTiler. SGA: Nasıldı düğünler? CY:  
13 üş gündü. çalgı çalınırdı üş gün. yā. gelin gelirdi kōden yabandan, üş gün çalgı çalınırdı. ne  
14 için gezersiniz siz şindi? /.../ CY: benim gi.. torunum da öksüz ğaldı. anası öldü babası öldü  
15 tamam benim dört dene cenāzem\_öldü hay gızım\_üç\_ayın\_çinde. SGA: Nasıl oldu öyle?  
16 CY: gızım\_marıdı kütayada. si.. gePegenc\_öldü. bi dene çocū ğaldı. u ğalPden\_öldü. iki  
17 gelin bi olan bi gız\_öldü dört dene öldüler. yā. SGA: Gelinler niye öldü? CY: gelinlerin ikisi  
18 de şeyidi. ğanserliydi. olan da ğanser olanda da ğanser vardı. gız da ğalPden\_öldü. SGA:  
19 Torunlar? CY: torunları olanıñ\_işde böyüg\_olanıñ bi gızı ğaldı seniñ gibi öksüz, anası öldü,  
20 bobası öldü annenesiniñ yanında duruyor. seniñ gibi annenesiniñ yanında duruyor. yā.  
21 ikisini gelin\_etTi üş gızı varıdı. ikisini gelin\_etTi u bi denesi ğaldı. bobası anası ölüvürdü.  
22 yā u da eskişêrdeler. benim altı dene çocūm\_marıdı dört denesi dördü de eskişêrdeleridi.  
23 şindi üçü ğaldı orda. üş dene olan ğaldı bi de gız ğaldı orda. gız da eskişêrde. bēn de  
24 burdayın\_işde ben de ğış ğış giderin\_onnarıñ yanına, yaz yaz burda dururun. SGA: Ebe  
25 parmağına ne oldu? CY: barnāmı, ğazā yapdım\_ay güzum. yumak şey ekim makini şeyi olur  
26 ya hübre makinesi. moturda giderkene şōle gıyısına ğomuşum barnāmı, makine üsdüne

27 düşüncē ğıyısı dek geldi ğopdu barnām. yā. **SGA: Çok acıdı mı? CY:** acımaz\_olur mu? baĶ  
28 ğorĶusundan titirer. yā. titirer yā baĶ ā bōle tit.. orda görünür mü? yā ā bōle ğorĶusundan  
29 titirer. sen nāsısın? **x:** seni dinniyom ebe işde. **CY:** yā. hocayı çok severin. hoca evlādım  
30 olsun çoĝ\_ıyi çocuĶ. len\_ölum çekinme gel bende yimek ne yi derin de gelmez. yā. seniĝ  
31 gibi şey geldi ō müzük hocasıynan ğız dā iresimimi ne çekdi ğitTi. teyzecim eskişere  
32 gelirseĝ ille bēnde dur diyi vallaĥi herkeşinen ğonuşurun ā ben bōle. /.../ **SGA: Eskiden**  
33 **kaynpederinin yanında yemek yemiyormuşsun ya kaynanana da öyle mi davranırdın? CY:** öle  
34 davranırdım tabī. yā öle davranırdım ya. amma beni çok sevelledin\_onnar da. yā. **SGA:**  
35 **Eltin var mıydı? CY:** varıdı ama durmadı benim gibi. o ğayın ğaynata ğaĥri çekmedi. aldı  
36 ğocasını ğitTi. **SGA: Aynı eve gelmedi yani. CY:** geldi geldi ama durmadı. bi sene durdu  
37 durmadı aldı ğitTi ğocasına anasının bubasının kö\_üne memneketine. **SGA: Başka yerden**  
38 **miydi? CY:** yā yabandan geldiydin\_u. ben kö\_ün yerlisiydim, burdan, beni çok sevelledi  
39 hani sayĝılı diye. de çok durdum yāni ben yoklū çok çekdim. benim bi ğenşlīm\_marıdı  
40 herkeş bōle hayran\_olurdun. **SGA: Yaşlıĝına da hayran kaldık ebe. CY:** vallāhi benim bi  
41 ğenşlīm\_marıdı aklı dur.. damdan düşsem\_ayāmın\_üsdüne düşerdim şu omuzlarıma  
42 birer\_adam\_oturudu. öleydim\_ama şı.. işde yaşlandıĥ. acı tasa gördüm. anne boba onnarı  
43 unuTum bunnar\_ölenden bēri vallā unnarıĝ\_acısına ā böle dışada durur içerimde  
44 şey\_ederin de āların da ya. baĶ mēsāFir geldi gördün\_ñü? /.../ **SGA: Ebe torunlarını seviyor**  
45 **musun? CY:** sevmez\_olur muyun heÇ? severin tabī. **SGA: Evlat mı tatlı torun mu? CY:** vallā  
46 bobalarından ğıymatlı torunnar. severin. sevmez\_olur muyun? **SGA: Sen hiç büyüttün mü**  
47 **torunlarını? CY:** hēs bö.. böyötTüm ya şey, unnar çok durdular öteki böyüg\_olanıĝ ğızları  
48 burda. eskişerdeydilerdin. bobaları emekliye ayrılınca burıya geldiler. burda on\_on beş sene  
49 durdular onlar. öteKiler de o ğadar çoĝ\_emēm yok yalnız hani ben burda durudum  
50 onnar\_eksişerde durulādı. **SGA: Yanında duranları daha mı çok seviyorsun? CY:** seniĝ gibi  
51 başları a\_ırdı gelinnē de heb\_ışimi yapallādın. yā. severin onnarı da severin de onnar  
52 yabandalar. severin. sevmez\_olur muyun? hepsini severin. ya. hepsini severim ğızım. **SGA:**  
53 **Şehire gitmek isterseniz nasıl gidiyorsunuz? CY:** araba var canım. arabalar, taĶsiler var.  
54 muhdarıĝ taĶsisi var bunnarıĝ taĶsisi vār. biner gideriz. **SGA: Her istediĝinde binebiliyor**  
55 **musun? CY:** bindiriyollar. allah rāzi olsun bindiriyorlar. **SGA: Götürüyorlar mı? CY:** he  
56 götürüler allah\_ömür versin hangısına varsam binerin. ikisi de aĶrābam. allah rāzi olsun.  
57 **SGA: Sen mi diyorsun şehire gideceĝim beni götür diye? CY:** e tabi ben derin ya ne bilsinner  
58 seniĝ gitcēni? **SGA: Onlar gidecekleri zaman haber vermiyorlar. CY:** hē ben derin onnar da  
59 götürüler allah rāzi olsun. götürüyorlar. **SGA: Otobüs yok. CY:** eveli varıdı da şindi  
60 gelmiyor ğāli. eveli varıdı. **SGA: Köy kalabalıkken mi? CY:** hē ğalabalıĶan varıdın\_eveli.



61 **SGA: Kışları nasıl geçiyor bu köyde?** **CY:** ne geçicek qarınan kışınan geçer. **SGA: Soğuk mu**  
62 **oluyor?** **CY:** tabi. olmaz\_olu mu? so\_ğğ\_olur. **SGA: Evi nasıl ısıtıyorsun?** **CY:** ben\_ni?  
63 evde durman ki ğışın. **SGA: Eskiden nasıl ısıtıyordunuz?** **CY:** e odun çıra çok bağ. odun çıra  
64 çok. kömürü tezek mesilâsı hayvan bı şeyisi. odunu modunu ğalardıK ıÇcacıK\_oturuduk.  
65 gir de bāçeme bağ bi hadi.

## SİVRİHİSAR - Sarıkavak

**Kaynak kişi** : Emine Can, 81, İlkokul 3; Saliha Kaya, 76, İlkokul 3; Hasan Hüseyin Kaya, 79, İlkokul 3; Mustafa Sarıca, 60, İlkokul; Cafer Sarıca, 71, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Sokak  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Söz, Nişan, Köy okulları, Anı

1 /.../ **SGA: Teyzeciğim adın ne?** **EC:** ne bilim bi zararlı mı ziyannı mı? nē? diyēm mi  
2 adlarımızı? **CS:** sōle tabi canım araşdırı.. **EC:** emine benim\_adım. **SGA: Emine teyze kaç**  
3 **yaşındasın?** **EC:** segizen bir. **SGA: Maşallah göstermiyorsun.** **EC:** niye gösdermeyyōn\_nu?  
4 segizen bire devrildim\_işde doldurdum mu doldurmadım mı? **SGA: Okula gittin mi teyze?**  
5 **EC:** gitTim\_emme üş senē hinci ğafada bi şiy yok. **SGA: Gazete görseñ?** **EC:** he  
6 okuyamayyon beñ okuyamayyon. harfleri biliyon da okuyamayyon. biz  
7 eyirtmen\_okutTuydu bizi. eyirtmen. **SGA: Nasıldı o zamanlar okul hayatı?** **EC:** iyiydi emme  
8 bō iyi dikKatliydi eyirtmenidi amma dekKatli oKudurdu amma biz unuduğaldıK gitTik  
9 çolu\_a çocu\_a daldıK kō yerindē. harFleri biliyoruz da çarpışdıramayyoruS. **SGA: Ama o**  
10 **zaman okuyordun.** **EC:** ē o\_zaman okuyyōdum. **SGA: Unuttun.** **EC:** unuttum. çocuklara  
11 daldıK. yedi dene çocuk var böyüdecēz diyē. ē nōlcağ? vallā kō yerinde iş, āş derken hēş ne  
12 gazete var, ne televizun var, ne radō var. hinciKi gibi olsa unuduğalmazdı. hiş bi şiy yok.  
13 o\_zaman hiş bi şiy yōdu ku, o\_zamannar. **SGA: Kaç çocuğun var?** **EC:** yedi dene. **SGA:**  
14 **Nasıl büyüttün onları?** **EC:** a vallā başı gele götü göle böyōdü gitTiler. böyōdü gitTile.  
15 birbirlerini böyōtTüle. hinci de kimse yok kendi başıma dururun. **SGA: Yedi tane var,**  
16 **yalnızsın.** **EC:** yalnızsın hinci de ya. kendim dururun. **HHK:** çok çocūñ yok çocūñ. **EC:** yō  
17 çok çocuk yok çocuk. u da ğardaşım benim. bu da gelinimiz. **SGA: Onlara da soracağım**  
18 **şimdi.** **EC:** hē he iyi bağām, sor bağām ha. **SGA: Kendi kendine büyüdü dedin. Çocuklara ne**  
19 **yapıyordunuz?** **EC:** çocukları gine okutTuK canım bis, sivrisarda. olannā biri müdür\_oldu  
20 biri de şeyde devlet derümüzonda iKi dene ölüm\_mar beş dene ğız. onnar\_okudu kendini  
21 ğurtardı yāni. **SGA: Oğlanı bulacağım diye mi yedi tane çocuk doğurdun?** **EC:** besbē. dört ğız  
22 bir bir ... oldu tābi olan\_olacak diye besbē. ondan sona da bi den dā ğız\_oldu bi den dā  
23 olan\_oldu soñ\_oldu işde u da ğali. emme dā nolcaK? yedi dene. **SGA: Kızlar mı iyi oğlanlar**  
24 **mı?** **EC:** vallā hebicini severin. hebicini iyi. **SGA: Benim annem oğlanları seviyor.** **EC:** ben  
25 evlad\_ayırd\_etmen. hebicini severin. allah\_acılarını göstetmesiñ mevlam.

26 allaham\_acılarını göstermesin. ā miḳdarın ğarısı da benim ğızım. öteKi de ğardaşım. ikisi  
27 elti onnar, hinci miḳdarın\_olannar. bi dene ğızım\_mar burda bi de ğardaşım\_mar. öteKiler  
28 heP ğurbetTe. eşkişerde sivrisardā. **SGA: Gelinlerinle aran nasıl? EC: iyi. gelinnēm de iyi.**  
29 **SGA: Köyden mi dışarıdan mı? EC: kōden kōyden. kendī bildik hısımnarımızdan. SGA: İyi**  
30 **yabancı değil. EC: ēyi yabancı de\_ıl. iyiler yāni. ğızlarım da aynı olannarım da aynı. hiş**  
31 birini ayırd\_edenen\_allah\_acıısını gösdermesin yā\_rebbim. evlat. **SGA: Teyze senin adın**  
32 **ne? EC: bēn benim\_adıımı dedir misiniz? Sali\_a adı. SGA: Saliha teyze soyadın ne? EC:**  
33 **ğaya. SGA: Kaç yaşındasın Saliha teyze? SK: yetmiş\_ıltı. SGA: Sen okula gittin mi? SK:**  
34 **gitTim. EC: o da gitTi işde üş sene. benden sōna canım bunnar. ben böyüm. SGA: Okulda mı**  
35 **aldınız? HHK: yoğ\_o\_zaman ufādı bu yā benden. ben yetmiş doKuz yaşımdayın. u benden**  
36 **güççüg\_üş se.. üç yaş. SGA: Sizin isminiz ne? HHK: hasan hüseyin. SGA: Soyadınız?**  
37 **HHK: kıya. SGA: Yetmiş üç yaşındasınız. HHK: yetmiş doKuz. SGA: Aynı okula gittiniz.**  
38 **HHK: ēvet. aynı oKula.**

39 **SGA: Sizde kız isteme nasıl oluyor? HHK: o\_zaman o\_zaman kōde oldū için olan ğız**  
40 **birbirini görüyo zaten, dışardan\_olmayınca. ondan sona görücü usulüyen isdetdiriyon. zāten**  
41 **görüyon birbiriñi. ama dışardan getireni görmezlerdi. hēş görmeden gelenner vardı. hēş**  
42 **görmeden gelenner vardı. meselā başKa köyden\_alınca hēş görmüyo. SGA: Siz Saliha**  
43 **teyzeyi gördünüz. HHK: tabī. ... oKulda görelek. SGA: Teyze sana sordu mu gönün var mı**  
44 **diye? HHK: ya anası babası sormuşdur. SK: danışma yōdu ku o\_zaman. SGA: Görüp sordu**  
45 **mu sana? SK: sormadī. nē soracak? nerde görcek? anasını babasını yolladı. ana babā güççük**  
46 **müççük dediler vēriler gitTi işde. EC: güççüg\_ōsa da böyög\_ōsa da.. öle öle. HHK: ya biz,**  
47 **bu on beş yaşında ben\_on yedi yaşımdaydım ben. SGA: Çocuklarla mı büyüdüñ teyze? EC:**  
48 **çocuklarıñan böyödüler. SK: dört dene ölüm\_mar dört dene gelinim\_mar. EC: hē bunun**  
49 **dört dene ölu var ğızı yok. SGA: Nasıl gelinlerinle aran? SK: iyi. SGA: Sen oğullarını nasıl**  
50 **evlendirdin? SK: niye? ne gibi? SGA: Nasıl istedin? Nereden buldun? SK: e isdediler. burda.**  
51 **kōmüz isdedi olannar biz de gitTik, aldık. gitTiK\_ısdıyoruz ğızı dediK şeyden anasından**  
52 **babasından, vēriler. SGA: Oğlanların mı istedi? SK: tamam tamam. tabi isdedi mī ana baba**  
53 **da bi şey yapamayyor. SGA: Oğlanların dördü de kendi istedi. Gittin istedin. SK: tabi tābi**  
54 **tabi. gitTim\_ısdedim. SGA: İsteme töreni nasıl oluyor? SK: hiş bi şeysiz gideriz. EC: sōnā**  
55 **şey şeker meker götürün. bi ilkin bi duyuru giden. duyurun şey böle patadaK şeker\_alıp**  
56 **gidilmez tabī. önnden giden bi duyurun bī sizin ğızınızı bizim\_olana şey\_ıdiyoruz,**  
57 **isdeyyoruz diye allāñ\_emrinnen peygamberin ğavliynen diye deyyon. onnarı da yumuşaK**  
58 **görüsen o\_zaman yine şekerini şerbetiñi götürün ne götcēsen. emme vermeyiz ne dellerse**  
59 **ne götceñ şeker? götmeyiz şe\_er yeri gibi olmaz tabi. SGA: Duyuru gittiğinde bir daha**

60 **bekleriz diyorlar ya da gelmeyin diyorlar.** EC: tābi tābi. ōle ōle veremeyiz evet. **HHK:** gelmeñ  
61 dedi mi zaten vermiyciK yani. gelme dedi mi vermez. **SK:** düşünem bi derler. biz de  
62 düşünem derler. siz de düşününj. EC: ōle dediler. ĩ öñden biz vardık vermediler soñunda gine  
63 verdiler bi sene sōna. ikisi de benim gelinneriñ. **HHK:** i isdeyo ōlanna ğız. EC: ōlan  
64 ğız ğisdeyince nabcağlar? mezbur veriler bi\_ez de. geri nābıcağlar? **SGA: Bir daha gelin**  
65 **dediklerinde nasıl gidiyorsunuz?** EC: e o\_ zaman bi dā geliñ déyince o\_ zaman\_alıñ gideñ bi  
66 datlı bi şeyler. **SGA: Neler?** EC: ē ne götüren? çuğulatā, meselā şeker ğutuynan ne\_ise. ōle.  
67 işde helvā, kō ādeti. **HHK:** ondan sona ... yemeK Koyar. EC: onnar da ağız datlılı ğorlar  
68 vereceg\_olunca ordan söz\_etmē, yīyoñ. o böyök söz\_etmēnden hāriş saña bi yidiriler düñür  
69 varana. **SGA: Yemek çıkarırlarsa vereceğiz demek.** EC: hē datlı mutlu helva melvā  
70 ğoyuyorlar datlı ğoyuyorlar. **SK:** yemē yidiñ mi tamam, aldıñ. EC: e tabi. ağız datlılı  
71 veriyollar\_ışde. **HHK:** o nişan\_ayrı. nişan sōna. EC: tabi o sōna olur.

72 **SGA: Sonra ye yapıyorsunuz? Yüzük ne zaman takılır?** EC: sōna e napcıñ? nişan  
73 ğodurullardī. dü\_ün\_ayrı olurdu bizim şeylerde. **SGA: Nişan koydurmak nasıl bir şey?** EC:  
74 aynı dü\_ün gibi olur. dū.. bütün ğoñşularā şey\_edeñ, oğūñ. ondan sona yemeK dökēñ.  
75 çevirgi çevrilir. oynañ gülēñ. çalğı dutañ çalğı dutāñ. nişanı bi ayrı aynı dü\_ün gibi olurdu  
76 oldu bizim burda. ōlannarıñ\_ikisine de biz\_ayrı nişan ğoduK. ondan sona dü\_ünü de aynı  
77 ōle olur. **HHK:** dü\_ün sōna. **SGA: Nişanı oğlan evi mi yapıyor?** EC: tabi tabi. **SGA: Çevirgi**  
78 **çevirmek ne?** EC: ĩ işdī dağı dağı. çevirgi dedimiz dağı. **HHK:** çevirgi çevirme de ... dağı  
79 dağıyor yāni. altın\_olur başKa bi şeyler dağar. para dağar. EC: altın ğumüş. para dağar o..  
80 oğudūñ\_adam. **MS:** çevirgiyi bu, bu filāncanıñ diyi yazdırılar. **CS:** pırtı çeviriñ. **SGA: Ne?**  
81 **CS:** pırtı çevirilir meselā. **SGA: Pırtı çevirmek ne demek?** **HHK:** yāni ēlbise. **CS:** elbise. **SGA:**  
82 **Geline mi?** **CS:** he geline. geline. āltın, para, hep toplanan geline toplanır. **SGA: Nişana**  
83 **gelenler mi getiriyorlar?** **MS:** tabi tabi. oğudukları. **CS:** he meselā şu kövü oğursuñ sen.  
84 hısıminı akrābañı içini ğompile oğurlar. geliller, yemēñ.. yemek yirler. şey\_ederler. ondan  
85 sona oynarlar, gülerler, çevirgi çeviriler\_orda. ondan sona biter. bi senē eñ\_az bi sene duru.  
86 **HHK:** bi sene sōna dü\_ün. EC: bi sene de durmaz belki. kimisi hemen içcāynan\_eder,  
87 kimisi durū. **SGA: Nişanlılar birbirlerini görebilirler mi?** **SK:** hayır. o\_ zamanKı yōdu. EC:  
88 pek köy yerinde peK göremezler. **CS:** kaçak\_olalaK görünü. kaçak\_olalağ görürüz EC:  
89 kaçag\_olalaK görürüz diyoz da böyle açıKdan görü.. göremezdi birbirini. hinci ğāli  
90 serbeş\_oldu. **SGA: Şimdi değil o zaman.** EC: o\_ zaman ōleydi. o\_ zaman sağılıdan  
91 görüürsen ... bōle açıKdan yōdu. **HHK:** o\_ zaman nişannısını gördü mü oturudu, hiş  
92 ğımıldamaz. bürünü. gözükme yoğ. EC: boyunu ğaçırı yāni. **HHK:** boyunu ğaçırı. EC:  
93 ğayınnadan ğāli şeyden ğayından, ğaynatadan ōleydi esgiden bizimki. ē suya gidem si.. évde

94 çeşmeler yōdu bi dene yum.. şeydi çeşmeydi. hısım ğa\_ām gelirdi ōlan\_ėviniğ\_onu  
95 dolduruğ selavatlan bōle hōrmed\_edeğ, elini ōpeğ. aÇıķ ğabını gōtūrūğ veriğ biz\_ōleydiK  
96 o bizim\_mahtımızda. o\_zaman\_ōleydi. /.../

97 **HHK:** biz zobayı yıķdıķ zobayı, ataş. sobaya yanā ataş da devrildi mi. yanacaķ bütün  
98 tahtalar. süPürdüK müpürdüK\_amma duman tütüyor. ōretmen geldi. deyivedile ne bu len  
99 duman dedi. çocuklar sōledi. **SK:** sōler tabi ğuramadığız kı zobayı. **HHK:** ırāmetlik bayram  
100 āynan bağa. üçer dene şōle tersleyi toķat vurdu dā acır yüzüm gibi geliyor. ōle toķadı ben  
101 asgerde de u toķadı yimedim ben. ... tersleyi bōle vurdu mu yüzümü ğızardır. bi denesi  
102 gelmedi nuritTin\_ırāmetlik. bi de o da tıķ tığ\_etTi gel dedi. dūr dedi. üş dene de ona Furdu  
103 allah da be\_endi ğul da. yav çoķ disiplin vardı. biz kına gecesı oluyor ya şeyde,  
104 dü\_ünnerde, ğına\_gecesine çıkamazdıķ biz ğorķumuzdan. ōretmeniğ ğorķusuna.  
105 ğattiyen\_okuycanğ\_ille ėvde. çıkma yoķ. çoķ disiplin vardı yani. ōret.. ėyitmenidi amma  
106 çoķ disiplinliydi. valla çoķ ğüzel\_okutTu. ōretmenden\_ıyi okutTu. /.../

107 **HHK:** neş\_e\_ır nereynen hüduT? ne hanğı illerinen? **SGA:** Kayseri Kırşehir arası. **HHK:**  
108 yozğatı ğörmez. **SGA:** Yozgat'a da yakın. **HHK:** zerem yakın\_olmalı yāni. **SGA:** Kuzeyde  
109 Yozgat, ğüneyde Aksaray var. **HHK:** aķsaraya vardım. şeyden gelirken, urfadan  
110 gelirken\_aķsarayda ğonaķladı araba. urfadan gelirken. **SGA:** Urfaya niye gitmiştin? **HHK:**  
111 urfada be\_em\_olan ceylanpınarda seyar jandarmaydı. ırıya gitTim. hüduTda. hüduTda  
112 hüduTda. **CS:** çatışma olmuş\_u\_zaman.. **HHK:** şindi şeyler var ya, urda, suriyeden  
113 gelenler\_urda ya şindi ā ırıya. bomba atılıpduru ya ā ırıya gitTim, ceylanpınara ben  
114 hüduda. **SGA:** Orada askerdi. **HHK:** asgeridi ama hüduda zor gitTim. gitTim\_ama bi de bağa  
115 sor. **SGA:** ğörebildin mi? **HHK:** yav sağ sol davası vardı be\_em gitTim zaman, türkiyede.  
116 u\_zaman gitTim. anarşi dalğası var, sağ sol dāvası var. ben çoķ zor gitTim\_ırıya. **SGA:**  
117 ğördün oğlunu, döndün. **HHK:** ėvet. yav Furuldu diye ō.. **SK:** mēmet kıaya doğaraķ\_öldü  
118 dediler. **HHK:** donaraķ\_öldü diye bi yayın\_öldü. ... o dā çanaķķaleliymiş u çocuk,  
119 vurulmuş. memet kıaya dēyince bizimki ōlan diye gitTik biz. üş kere telğıraf çekiyoruz  
120 şūbeden, üş kere telğıraf çekdik cevab\_alamadıķ. cevab\_alamayınca meğbur gitTik. **SGA:**  
121 **O yol bitmemiştir.** **HHK:** ... şindi tunceline ğadar vardık. diz boyu ğar var. emmimiğ  
122 çocuğ\_urda asgerlik yaptı unu göttüydüm ben ramazanı ğulaķları çiniliyeçce unu. u da  
123 nōvus kādını almamış. orda başçavuş onu sen şeysin sağ sol davası var diye anarşi diye  
124 alığodu onu. alığoyunca ben yalnız ğaldım. elazī, diyarbaķır, urfa kendim gitTim\_ama zor  
125 gitTim. oralar çoķ yanniş. o\_yanniş o\_zaman çoķ ğaynaşdı, sağ sol dāvāsında. bağa gerçi  
126 bi şey yapmadılar da bizden\_ėvel yalnız postayı soymuşlar, sivereKde şeyi geçince,

127 diyarbakır. ikisinin arasında sivereg ilçesi var şeyin, urfanın. urda soyğun. soymuşlar  
128 postanın birini bizden evel. yav soyan oranın halkı gafaya çarşafı doluyor, soyuyor.  
129 soymuşlar. biz bi buçuk saat garın içinde arabanın içinde beklediK. jandarma götürdü  
130 bizi, arabaynan önünde jandarma, urfiya. értesi günü ben urda garağol varımış seyyar  
131 jandarmanın vardım. sen urıya dedi çıkıp gitme salğaraya Furular dedi başa. ceylanPınara  
132 gidecem ben hüduda. tüvem, ceylanpınarı bi de tüvem ta, bölük. zır dağda bölük. yāni urda  
133 hiş cannı guş yok. orıya gidecen bölü\_e ama nası gidecen? salğarıya çıkıp gitme Furular  
134 dedi ... ben salğaraya çıkar gider miyin? dōru jandarmanın yanına vardım yāv. jandarma beni  
135 aldı gitTi orıya, bölü\_e. nāpcağ ben salğarıya gider miyin? tābi vuru. yāni çocū  
136 buldum\_or da ben.

## SİVRİHİSAR - Tekören

**Kaynak kişi** : Sevgi Çubuk, 63, İlkokul; Ramazan Çubuk, 82, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet

1 **SÇ:** çarşamba günneri onnarı götürür satarız. ba.. şey tarlası olān, ekin buydey kaldırır.  
2 hayvancılık yaparıs. **SGA:** Teyze adm ne? **SÇ:** sevgi çıbuğ. **SGA:** Kaç yaşındasın? **SÇ:**  
3 atmış üç yaşındayım yavrum. kırk do.. kırk dokuz do umluyum. **SGA:** Göstermiyorsun  
4 atmış üç. **SÇ:** hı hı eved atmış üç yaşındayım. kırk dokuz do umluyum tam yavrum.  
5 **SGA:** Doğma büyüme Tekörenli misin? **SÇ:** dōma büyüme buralıyım. burası babamın mekânı  
6 benim. babam öldü, iki ğardeş ğız ğardeş biz burayı aldıK. ğız ğardeşim almanyada. ben  
7 de burdayım. **SGA:** Kız kardeşin Almanya'da. **SÇ:** hıh. ō urda. onunan beraber.. bunnā da  
8 torunnerim yukardakılā. unnā da şimdi mersine gitcekler. unu üçün badem ... silKdik.  
9 dedim hadi biraz göyuyum diye onnarı ayıtlıyorum ona. ist.. şöle bi bi şey koy. bak şu  
10 masaya koy. hayır hayır şuna şuna. **RÇ:** ney ō? **SGA:** Kamera. **SÇ:** kamera kamera. yavrum  
11 şu karpuzları bi alıver ya. bu da beyim. **SGA:** Ramazan amca. **SÇ:** evet. **SGA:** Ramazan amca  
12 sen kaç yaşındasın? **RÇ:** seKsen iki. **SÇ:** o da seksen iki yaşında. işTe böyle hayatımız böle  
13 geçiyo ğuzum. **RÇ:** siz nerden? **SGA:** Ben Anadolu Üniversitesi'nde öğretim üyesiyim. **SÇ:**  
14 ne tarafta kendinsin ğuzum. **SGA:** Eskişehir'den. **SÇ:** eskişerli misin? bizim burıya  
15 eskişer yakın. bizim sivrihisar bitin eşkişerli. bizim sivrisarda da va evimiz. **RÇ:** bi  
16 çay mıy için. **SÇ:** dā ben saña ora.. hasTanenin altında yeni ev aldım ben. ama çok güzel.  
17 böle her yeri açık. **SGA:** Güle güle oturun. **SÇ:** hı sa ol yavrum. ō yāni oralara da gelsen  
18 oraları da tanıtırsın. ben esgiden sivrisāda örgücülük yapardım. örgücü sevgi dellerdi bana.  
19 bēn hem satıcı yapardım dükkanım vardı. ondan sorā işde örgücü, satıcılık yapardım. onnāna  
20 ūraşırdım. sōradan buriye geldim bobam mefāt edince buraları şı yapdık, düzelttik. şimdi  
21 hacıya gitmek için, hacıya gitmek için bi tāne koyun aldım ben. dedim bu koyunnā  
22 dedim büyütücem ço altıcam ben hacıya gitcem. yazıldım ama hacıya, çıkmadı. seKiS  
23 sene oldü. çıkaramadık hacıyı, çıkmadı. allāhım yā rebim. **RÇ:** sen benim teleFonumu  
24 neriye ğoduñ? **SÇ:** içerdē takılı. **RÇ:** ölüm arāmış. **SÇ:** içerde takılı. İşallah çıkar ğuzum  
25 hacı işimiz de. işde onu için davarımı da satmadım hacıya koydum. hacı çıkarşa  
26 koyunumu satıp hacıya gitcēm helal parayna. hiş kimsenin parasını katmadan kendi emeğim,

27 onuñ için ūraşıyorum işde. bõle ūraşırım hiş durmam. hiç yarım sa\_ at durām yoKdur. gır  
28 bayır baK gitTik bunnarı heP gırdan\_aldıK geldik. baK\_ unnarı hadi yi. yāni şē.. ramazan bi  
29 tāne tabaK getir suyunan da çocuK yıkasın da yisin. ā işde bõlõ hayat. çocuKlarını gezmeye  
30 gelir yazın. burda serin küFūr küfür. hiç\_ esentimiz\_ eKsig\_ olmaS. kö\_ ümüz çoK güzeldir.  
31 benim bobamın iki yüz, üç yüz, dört yüz beş yüz tāne a\_ acı var. bu şimdi özdēn, ta tāban  
32 deriz bõle, dabandan dutarız te yukarıda bi ālarKaya diye suyumuz var ğuzum. çoK güzel  
33 suyu var. ben bi doK\_Tura gitTim. o doKdor bana dedi kinē teyze sen bu suyu neñden\_ işdiñ  
34 dedi. benim safra kesem çoK raĥatsızdı. bõle nasıl o kadeñ çoK raĥatsızdı. ondan sona  
35 ameliyet de olamıyodum çamır hālinde oldū içiñ. bu suyu ben gitTim babānmem rahmetli  
36 bizē kovaları veridi desTileri sırtımıza veridi ordan bize su getitTiridi. orda ondan yāni  
37 görenēmiS ordan gördük, ben de bu suyu gidiP ordan\_ aldım geldim, işdim. ondan sōra  
38 doKdura gitTim. doKdor dedi Ki teyze dedi eşkişe\_ irin siKorta hasTānesiniñ doKduru. ben  
39 kendim\_ emekliyim. artıK o doKdor dedi ki banā sevgi teyze dedi sen dedi bu suyu  
40 nerden\_ işdiysen bu suyu bana al gel dedi. tamam getiriyim dedim. götürdüm\_ ama ābim  
41 benim\_ eşkişe\_ irdeki büyük\_ ābim var. **RÇ:** şey filān yi, bosdan, üzüm. **SÇ:** tamam sen bi  
42 tabaK getir de üzüm yesin. **RÇ:** siz neyine geldiniz? **SGA:** Arabamız var. **RÇ:** ne arz\_ ediyī?  
43 siz yardım mī? **SÇ:** yoK yoK. kōden tanıtım\_ isTiyo ta ben de ona annatıyom kö\_ ümüzü.  
44 kö\_ ümüzü annatıyorum. yalnız çoK burası sit\_ alanı. sit\_ alanı. bizim\_ evimizin üsdünden  
45 yukarısı ... kıral yolu geçer burdan. evet. anKarađān gelēn kıral yolu va anKa.. esġiden burdan  
46 geçellermiş şeye, len zuhalgiliñ kö\_ ünü aradıñ nerēdi? **RÇ:** balasar. **SÇ:** balasar. balasara  
47 burdan kıral orıya geçerilmiş. burdā gösderirim ben sana ama şindi çocuKlar burda,  
48 gidicekler. hı. orda, şurda ev kayası filān var. orda ev kayasınıñ yanında ğuzum kıral ğoltū  
49 var. kayadan. kayadan. u şeyden. şeyimiz vār, bõle merdivennen çıkılān, o ezan\_ okunan  
50 yerimiz var urda. ondan sōrā esgiden bõle evlerde şarapana gibi ney gibi bi şey yoKmuş.  
51 kayayı oymuşlar, üzüm çinnemiye yer yapmışlar. urda u var. yāni esKi tarihī eserimiz çoK.  
52 **SGA:** Sizin evlerde var mı şaraphane? **SÇ:** var. şarapana burası işde benim. burda üzümü  
53 çīneriz, şurda olūmuz var, kapalı. üzümü çīneriz, sōra gideriz evimizin\_ içersinde güzel  
54 kaynatırıs. üzümümüzü kendimiz yaparıs her şēmizi. **SGA:** O zaman üzüm çok köyde. **SÇ:**  
55 tabi çoK. üzümü her şēsi çoK\_ olur. bādem, üzüm, ceviS, her hangi meyva varsa biter. baK  
56 şimdi bahçede gösdercem. **SGA:** Kışları sert olmuyor mu? **SÇ:** hayır. çoK yumuşaK bi  
57 yer\_ olur. kış yāsa, kar yāsa bile çoK yumuşaK\_ olur. sert\_ olmaS. **RÇ:** eşkişerde beş KAtlı  
58 da\_ ire versen burayı dutmaS. baK ben seKsen ... bıldırçm gibiyim. **SÇ:** yürüye yürüye gider  
59 gelir sivrisara. arabamız var\_ amā ēliyet\_ alamıyoruz. yaşlandıK. onuñ\_ için sürenimiz yoK.  
60 işde gelirse dāmatlā, ğızlā, benim ğızım dā şey\_ ğder sürer. onnā sürer. bizleri götürürler



61 yavrum. õle işde. hani buranın çoK güzel bi deyerli yeri var. **SGA: Çok teşekkür ederim**  
62 **Sevgi teyze. Ağzına sağlık. SÇ:** bi ben sána gene de şurdan şeyler veriyim. bak içeri girelim  
63 meyvaları çek. ğáli şeFtáli var, hep şev.. dā kıyısım bak kıaysı oluyor dā bende. evet. ā şu  
64 a\_aşda..

## SİVRİHİSAR - Yenidoğan

**Kaynak kişi** : Naciye Yaman, 66, İlkokul; Fevkiye Yıldız, 68, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Yol kenarı  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Düğün, Dokumacılık, Sohbet

- 1 **SGA: Adın ne yengeciğim?** NY: nāciye yaman. **SGA: Kaç yaşındasın?** NY: atmış\_ıaltı  
2 yaşımıdayın. Kırk yedi do\_umnuyun atmış\_ıaltı yaşımıdayın. **SGA: Hangi köyde doğduydun?**  
3 NY: günyüzünün ğavacık kö\_ünden dōdum. atmış beşte buriya gelin\_ıoldum. atmış beş  
4 senesinden bēri burdayın. otur sen de. **SGA: Atmış beşten beri buradasın.** NY: burdayın  
5 ğuzum ben. atmış beşden bēri. **SGA: Kaç yaşındaydın gelin olduğunda?** NY: işde kırk  
6 yediliyin. atmış beşde gelin\_ıoldum. ğaç yaşında olurun? **SGA: On sekiz.** NY: on yedi  
7 yaşında gelin\_ıoldum\_ıişde. **SGA: Burada Günyüzü'nden farklı adetler var mıydı?** NY: aynı.  
8 uraynan bura aynıydı. zāti günyüzünü biliyor musun\_ıuS siz hı? uraynan bura aynıydı. orda  
9 hasır do\_ıurduK, yolmıya giderdik. burda da aynı. şindi o hasır masır ğalmadı. şindi rātız  
10 ğayrı. **SGA: Hasır yok.** NY: hasır yoK. önce hasır do\_ıurduK bōle. şindi yo\_ıo hasırlar. şindi  
11 emekli olduK. emekli\_ıimizi dedeyne yiyip yatıyor\_ıuS. /.../ **SGA: Teyze senin adın ne?** FY:  
12 benim\_ıadım fevkiye şēy, yıldız. **SGA: Sen kaç yaşındasın?** FY: atmış sekiS. kırk beş  
13 do\_ıumluyun. **SGA: Doğma büyüme Yenidoğanlı mısın?** FY: yeñidōğanda dōdum büyüdüm  
14 bēn. **SGA: Burada gelin oldun.** FY: buriya gelin geldim. **SGA: Nasıl buldurlar istediler seni?**  
15 FY: aha ura da bizim kö\_ümüz. ordan bölündüK geldik. orda evlendik buriya geldik. NY:  
16 ğüz\_ıörende dōmuş. FY: hē ğüzörende dōduK evlendiK buriya geldik. NY: bura oranı\_ı  
17 yaylası. /.../
- 18 **SGA: Vermediler mi?** FY: vallā hiç bilmiyom\_ıurasını. unudu\_ıaldım elli elliyi de geşdim  
19 varalı. çok küçük vardım. **SGA: Evden mi kaçırıldı?** FY: bayā evden gitTim. ot bükerdim. ot  
20 bükerdik biz ğo\_ışuynan, hasır do\_ıurduK ya. ot bükerkene gitTim\_ıişde. allah şeytana  
21 uydurmasın. /.../ **SGA: Senin düğünün nasıl oldu?** NY: benim dü\_ünüm ğayınnam  
22 ğaynatam\_ıölmüş. iki tāne ğız görümcem\_ımardı biri sekiz yaşında biri on yaşında. beyim de  
23 on\_ıaltı yaşında ğalmışlar. beni sōna buldular günyüzünden. mazlım iyi bi çocu\_ılarā ba\_ıacaK  
24 mazlım bi ğız vara.. arıyor\_ıuS dimişler. o köye gelmişler bizim köye. urda beni  
25 tariF\_ıetmişler. mazlım dimişler. benim de anam yoK bobam\_ımar. urda biri söylemiş  
26 kōmşunun\_ı biri, pek\_ıyi mazlım dimiş, iki yetime ba\_ıacaK dimiş. var dimiş. ğayrı beyimin

27 halasının ğocası geldi, isdedi bobamdan. verdi. bizim dü\_ünümüz\_ oldu. **FY:** düğün yaptık  
28 buna canım. **NY:** dü\_ün\_ oldu geldi. o yetimleri büyütTüm iki tene görümcem\_ marıdı.  
29 birini\_ çaqmā satTım. birini de burıya verdim. analık yaptım\_ onnara büyütTüm. şindi beni  
30 çok seveller, ana diye, yā. **FY:** anaları gibi seveller yané, sayğısı var unnarıñ da. **NY:** çok  
31 seveller beni. abam de\_ il de abā diller şindi hani esgiden abla dillerdi, abam de\_ il unnar  
32 annem dēr şindi unnar. çok severler. çok muTluyum\_ onuñ\_ için hani, bir toğat  
33 vurmam\_ onnara, dövmedim. yetişTirdim. onnar da benim çocuklarıma bağardı. ben  
34 çapaya néye giderdim. bağardı benim çocuklarıma. **FY:** bi senede yirmi yedi dene kilim  
35 doğurdum bi sene. u yolma iççağlarda yānī yolma yōdu esgiden. kilim doğurduğ o  
36 yazın\_ içcānda. ele durudum. vallā çocukları da acımaz düşürüdüm giderdim doğurdum.

37 **SGA: Nasıl kilim dokuyordun teyze? FY:** bayā böle ipin.. ipinen yörüdereK kirkidinen  
38 kirkitlerdik yānī. kirkitlerdik zınk zınk zınk öterdi. **SGA: Yüntünü kendin mi eğirirdin? FY:**  
39 yüntünü onnar veridi. şerden getirilerdi, bazardan şerden getirilerdi. biz de burda onnar  
40 boyardı biz doğurduK. **SGA: Deseni falan. FY:** iki kişi iki kişi gider doğurduğ. deseni allı  
41 bayrak mı arañ ğara kilim mi arañ, hepsinden doğuduğ. güllü, ğocabaş, ā öle çeşit adları  
42 unnarıñ. doğurduK\_ onnarı biz. u adam da şere götürü, parasını alır gelir, hesleme düşeni  
43 verilerdi. **SGA: Bir senede yirmi yedi tane kilim dokudun. FY:** vallāhi bi senede doğudum ā  
44 onu. **SGA: Yazın mı dokuyordun? FY:** yazınna ğış bi sene olur yā. onu kesdi miydi  
45 āşam\_ dsı ayānı doğurduK ete.. günü hemen doğurduğ. **SGA: İki kişi birden. FY:** iki kişi  
46 birden. bi yannını o bi yannını bēn doğurdum. yarıya bölerdik. **SGA: Yolmaya gidiyorsun.**  
47 **FY:** bu ondan sōna yolmiya ğitTik. hasır kilim batTı o\_ za.. bunnar pağlandı. hasır kilim  
48 batTı o\_ zaman. şēr gibi oldu. yolmiya giderdiK. pancar çapasına giderdiK. hiş boş  
49 durmazdıK. üş senedir ben boş duruyorum. hasdayın. dā ēveli gidiyordum. /.../ **SGA:**  
50 **Kamışları kim getirirdi? Toplar mıydınız? FY:** kendimiz\_ işlerdik. vallā şırıyacak suya  
51 girdim de işledim. sülükler\_ ayāmı yidi ğanardı. allām bu gününe şükür. bi belki şinci hasda  
52 oldum bağ. emeklilim\_ mar. kendim\_ emekli.. /.../

53 **SGA: Sen biliyor musun kaynanasını? FY:** o amcamıñ ğarısı. **NY:** emmisiniñ ğızı olur benim  
54 beyimiñ. **FY:** bilmez miyim? başında bizidik. biz fatiħa oğuduğ. benim\_ adam ... bāladı  
55 çenesini ne. kilimden ğağıvırdım da geldim hasdalanmış. valla kilimi silkivirdim geldim.  
56 dünyada çocüm yōdu da boyumda varıdı çocüm. yānī o gece orda yatTık. o ölü ölü yanında  
57 durduK, bekledik. immān geldi gece. getirdiler arabaynan. so\_ udun hava. pek de so\_ uğ  
58 de\_ ilidi de gine de so\_ udu. esgiden dēyorum yōdu araba\_ at. ğıÇıñı çeke çeke öl. gidersenğ  
59 git gitmeSsenğ\_ öl. /.../ **FY:** ne güzel ğarıydı ya. ğızı sav şindi onuñ. bununğku da sav. ... öldü

60 ... nürşeniñki sav şeyinki, üveyiñki. ğocaman ğız, évlenmiş barķlanmış. şeyinen  
61 ğonuşurumuş. alismangiliñ ğozācında ğız var ya néydi onuñ\_adı ğī? nurħannan  
62 ğonuşurumuş. yav ğozā.. ğocası da ğozācınıymış\_aslī. anası bubası bu ğozācından  
63 ğiTmeymiş. burıya gelmēyuru ğız ... ebesi u ğadan hacıdan öteberi getirdi. kilimini altını  
64 ğodular da almadı ā öle duru. bubası vardı bubası da genc\_öldü. kıızım ben seniñ bobañın  
65 dimiş de bobamsın da niye verdiñ diyī ğolundan bile dutTurmamış. emmis.. hüsnünñ  
66 ğayınnası de ben\_amcañın dimiş de uzak duruvurmuş. ālardı heP zatī\_annaçlarda. /.../ **FY:**  
67 aradılar\_ō çoK\_aradılar. bulamadılar. sona ali buldu unu asıl. mēmetgiliñ\_ali bulmuş. gelin  
68 ğızıñız burda iplik dükkānında çalışıyoru dimiş. ali onu soylamış öñüne düşmüş, söletmiş.  
69 bēni evlatlık verdiklerini biliyorum dimiş. /.../ **FY:** anası bubası zenginimiş. onnar da  
70 ölmüşler yāni. o ğız bakmış\_onnara. onuñ\_évinde ğalmış bināsında. bi ... ğoñşusu, şe diller,  
71 şeğilin ğoñşularımışımış. ğız ğoñşusuymuş. /.../

## SIVRİHİSAR - Yeniköy

**Kaynak kişi** : Zeynep Gökdelen, 55, Lise  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski köy hayatı

1 **SGA: İsminiz?** ZG: zeynep gökdelen. **SGA: Yaşınız?** ZG: elli beş. **SGA: Okula gittiniz mi?**  
2 **ZG:** gız meslê bitirdim polatlıda. **SGA: Maşallah. Eşiniz de üniversitede.** ZG: yetmiş yédide  
3 bitirdik. **SGA: Eski köy hayatı nasıldı burada?** ZG: hı esKi. hani şey işleri mi yani? meselâ su  
4 yokdu. gıyulâdan\_ alırdık. iş desen hani harman zordu. harman dökellerdi esgiden bobamgil  
5 hani. atınan, moturunan, böyle düven yapırdık bizim zamanımız, esgiden\_oydu ya. ha bizim  
6 günümüz\_ okulda geçdi ama yaz yaz çalışmaya gelirdik hani. yurtlâda büyüdüm\_ için ben  
7 hani. e zordu yani. su çekmesi vardı. évde işme suyu yokdu. gıyudan getiridik. gıullanmiye  
8 de gine çeşmeden\_ alırdık. çok zordu yani su çekmesi. gıyunculuK yapalladı  
9 işde tarım, şê sapınan esKiden ... sap getiridik çok zorudu. bi de onu aynı böyle döven gibi  
10 yapırdık. hanı hayat şartları zordu. rüzgâr çıkıcak da savurcaK hani esgileri biliyoz biz  
11 yani. öle büyüdük yani. şindi kolay. şindi her şey fen uyandı hani motur bi gündê harmanı da  
12 galdırıyon şeyi de galdırıyon. **SGA: Eskiden ne kadar sürerdi?** ZG: bir\_ay harman dan  
13 gelemezdik. ta bir\_ay. rüzgâr çıkıcak bobamgil yı\_ar meselâ arkıya hani deneyi samanı  
14 savuruladı. yani esgile yenile bilmez tabi. rüzgâr gelirse savırcaK deneyi çıkıcak ki hanı ayrı  
15 deneyi bi yanna şeyi bi yanna samanı bi yanna çok zordu. çok zordu yani. hayat şartları ama  
16 şindi.. **SGA: Su yokken ev işleri nasıl yapılyordu?** ZG: év\_ işleri meselâ suyu getiriyoz  
17 toKacınan çamaşır yıkanıyodu. toKaş marKa vardı. vur vur toKacı. ya gıyuya giden gıazan  
18 gıurular. çok zordu. su yok hani köyün suyu olsâ, bi tane gıyuy vardı işmiye. onu da  
19 beklersen geceden herkes çekerdi. mesa sözüüm yabana hani merkebinen çekelleğdi. biz  
20 zabâlen gittik mi su yok. bekle bekle eşarplânan süzerdik öle su getiridik yani gıyudan. çok  
21 Sordu yâni. irkilcek de su yâni. a şindi hayat çok kolay yani. ben evlendim, bobam\_ eve  
22 tanker\_ aldı. ben çok zor çekdim yani. yani boyum da ondan büyümedi. ufaKca annem  
23 tenekeleri veridi rahmetliK hani. o çeşmeden su götürmesi çok zor yâni. bi de eviñ bi gızı,  
24 başKa yok. harmana da götürüyodu bobam, motur sürmeye de götürüdü tarlıya. heP  
25 giderdim yani. gelir gıyun sa\_ ardım. hani çok çalışdık yani. çalışdım. hani okuduğ da yani  
26 mesa anKarada büyüdüm ben. teyzelêm de meclisdeleğ\_ unnar. gıışın giderdim de yazın

27 meşbur çalışırdık hani. hani işe de sağ soldan giremedig\_o\_zaman řeylė vağın parti  
28 yu\_zuenden. işe de guymadılā bi eviņ bi gızı tallan tağkan çok dedile. işe de girydim\_o\_zaman  
29 emekli ne olurduğ da. işe de ikimiz de hayat, çok zorlandık yāni. burda goyun guzu yapTık.  
30 Çocuklar rāt\_ama şindi hani bi şiy diyemem. /.../

## SİVRİHİSAR - Yeşilköy

**Kaynak kişi** : Mustafa Karaoğlu, 56, İlkokul, Serdar Karaoğlu, 28, Yüksek lisans  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Ses kaydı  
**Konu** : Köy hakkında bilgi

1 **FD: Adınız neydi? MK:** musdâFa kara\_oğlu. **FD: Yaşınız? MK:** bin doKuz yüz\_elli yedi  
2 doğumlu, elli alTı yaş. **FD: Öğrenim durumu? MK:** ilKoKul. **FD: Köyün nüfusunu biliyor**  
3 **musunuz? MK:** nüFus\_olarak bilmöz da.. **FD: Hane sayısı olarak? MK:** otuS hane kaldı. **FD:**  
4 **Otuz hane yaz kış değişir mi? MK:** değişmeS. **FD: Sürekli aynı. MK:** evet. esKiden seksen  
5 hane falan\_olmuşTu ama da\_ıldı şimdi. **FD: Köyün kuruluş tarihi ne? MK:** burá bizim  
6 atmış\_alTıda bobam rahmetliKil burayı aldılar, ondan\_ovel yedi hâne varmış buranın  
7 yerlisi. o şahıslardan şimdi kimse ğalmadı. şimdi burda otuz hane yirmi\_beş hanesi  
8 isTiklalbağı kölü, üç tane çayKoz kö\_ünden var, iki tane de çerkez var, çiFtelerin  
9 çerKezlerinden. **FD: Manav değil mi burası? MK:** isTiklalbağı manav, aynı. **EB: Manav ama**  
10 **devamında şey yaz, İstiklalbağına kaç tane? MK:** yım\_beş hâne. **EB: Diğerleri? MK:** diğerleri  
11 üç hâne çayKozlu var hocam. **EB: Çaykoz. MK:** kö\_ü. **EB: Nerede o? MK:** şeyde, hanı  
12 ğaracá\_ören ... u kö\_ün\_annacında. **EB: Oradan kaç hane? MK:** üç. üç hâne urdan. **EB:**  
13 **Başka? MK:** iki hâne de çiFteler köylerinden var çerkeS. **FD: Kaç hane dediniz? MK:** iki  
14 hâne var. iki hâne kaldı. bi\_ará elli hâne varlardı, da\_ıldılar. **FD: Bin dokuz yüz atmış altıda**  
15 **İstiklalbağı'ndan gelmişler. MK:** evet. **FD: Ondan önceki asıl yerleri ne zaman kurulmuştur**  
16 **köyün? MK:** onu kesin bilemeyon hindi. ne desem yalan ğonuşmuş\_olurun. yaşlılara  
17 soralım\_olmaSsa. bin doKuz yüz\_ellide burayı ğuran\_esaS abidin bey varımış,  
18 milleTvekili, abidin potölu. araziniğ ço\_unnü onuğdu. o\_zaman\_ellide  
19 milleTvekiliymişmiş, arâziniğ ço\_unuğu hocam\_onuğ. satTı soğradan. aşá yukarı beş bin  
20 deĝar\_arâzi Tutmuş. sat.. satTı soğradan. kimsesi ğalmadı burda. onnadan bi de çittik  
21 dutmuş şeyde, şimdi bilvanis kö\_ü geçer, bosdannar çitli geçerdi. bilvanis de.. çitTi var,  
22 mutTarlığ\_oldu hocam\_ura. **FD: Muttalip yazıyor, orası mı? MK:** o dé\_il, u aşşâda. **EB: Adı**  
23 **ne? MK:** bilvanis kö\_ü, abidin bey potölu çitli diyi geçerdi önciden. **EB: Daĝın içerisinde.**  
24 **Buhara değil mi orası? MK:** bilvanis geçiyor hocam. **EB: Bilvanis. MK:** saĝarya nehriniğ  
25 kenarında var hocam. buzlucadan soĝra sı\_ırcı\_a gidēKen. **EB: İçinde nehir, şey camileri**  
26 **var. MK:** yakın ğuruldu hocam\_orâ, beş\_altı seneliK bi şey. adıyamannı şıh.. **EB: Bilvanis**

27 **tamam. Ben oraya gittim. Ne ara oldu adamın ismi? MK:** ismini bilmiyoz hindi. **EB: Ben**  
28 **gittim oraya. MK:** son mahalli seÇimnerden üç\_ay sonra öra köy\_öldü. aşşakePen yaylası  
29 gözüKüyodu. **FD: Buraya Yeşilköy denmesinin sebebi ne? MK:** e esKiden buraSı acibaşı  
30 derler, aciyaylaSı derler buranın suyu aci, tuzlu su. **FD: Köyün adı değışti yani. MK:**  
31 kö\_ün\_adı değışTi. **FD: Acibaşıydı. MK:** eveT, acibaşıydı önceden. **EB: Acibaşı yaylası.**  
32 **MK:** aciyaylası geçerdi. **EB: Aciyaylası mı Acibaşı yaylası mı? MK:** aciyaylası geçerdi,  
33 aciyaylası. aciyaylası geçerdi. **EB: Başı yok. MK:** başı yok. yani öbür gömşular acibaşı değler  
34 bize. **FD: Ne zaman değışti köyün adı? MK:** doksan birde muhtarlığ\_öldü burası. **FD:**  
35 **Doksan birde muhtarlık olunca... MK:** evet, yeşilköy\_olarak ismi de\_ışTi. **SK:** u da şe,  
36 baharın hocam buralar yemyeşil\_oluyo hani. **EB: Acı da şeyden geliyor. SK:** su acı, su çok  
37 tuzlu. **MK:** su tuzlu, aci su. o yukarı yayladan gelir bizim\_çime suyumuz. uranığ tatlı.  
38 asfaltTan\_ilk döndüğüz mü bi kilometire inince. ordan gelir bizim suyumuz. o yukarıya  
39 Tepo yaPıldı. elettirikle şebeke evlere basıyo, işme suyu kullanım suyu. **FD: Yeri değışti mi**  
40 **köyün hiç? MK:** değışmedi. biz atmış\_altıdan sonra değışmedi. öncesini bilemiyoruz. **FD:**  
41 **Resmi yer olarak ne var? MK:** ilkoKul var. muhtarlık binası var. **FD: Kapalı mı okul? MK:**  
42 kapalı. kö.. köy gönāni imama verdik yañı köy Kōnā yaPmışdıķ, imam\_evi olmadından öra  
43 tam da\_ire oldu, imam\_oturuyo bes\_senedir\_altı senedir. o da oKuluğ bi odasını  
44 muhtarlığ\_olarak\_ıkullanıyo lāzım\_öldü zaman. **FD: Özel bir muhtarlık binası yok yani. MK:**  
45 yok\_ışTi, köy gönā yaPmışdıķ, imama verdimiz\_çin özel yok şindi. **FD: Dini yer ne var?**  
46 **MK:** bi cāmi var. **FD: Bir tane cami. MK:** evet. atmış doKuzda.. **EB: Yatır tekke var mı? MK:**  
47 yok. atmış doKuzda cāmisi yapıldı buranın da. cāmi biz gelenden sonra yapıldı. önce cāmi  
48 fālan yokdu. atmış doKuzda yapıldı cāmi. **EB: Etrafta arkeolojik alan var mı? MK:** yok. **EB:**  
49 **Höyüktür şudur budur. MK:** burda yok. balihisara ūradiysaņız balisarda var. **FD: Mağara,**  
50 **şelale var mı? MK:** düdān deriz bazı kēndilīnden açılır bazı toprak göçer tekrar Kāybolur.  
51 düden deriz öle bi\_şē oluyör. ... bayā\_aşşā gidiyo şurdaņ a\_aşlāņ\_altından. bāzen de  
52 kendī\_kenđine kapanıyor hocam yani, bi ara oluyör. **SK:** hocam su gēliyo, kayboluyo su.  
53 sonra bāzen orası.. **MK:** göçüyo, ğa.. ğapanıp gidiyö. **SK:** sonra başKa yerden teKrar göçüyö.  
54 suyun gidişi.. **MK:** govaşak toprak yanı devamını yapıyö de\_şik yerlerde, suyu\_öldü  
55 yerde. /.../ **FD: Tarım olarak ne yapılıyor? MK:** tahıl, ğuru tarım, arpa būday. pan..  
56 pancar\_ekiyor gönşular. bizim arazimğ burda yok da kepenniler var. gönşu kōleę ekiyor bu  
57 arazide. **EB: Pancar suyunu nereden buluyorlar? MK:** yer\_altı suyu, artizen hocam. /.../ **FD:**  
58 **Emekli olup ya da iş bulamayıp şehirde geçim sıkıntısı çekip geri dönen oldu mu hiç köye?**  
59 **MK:** hiç burıya dönen\_ölmadı yani. **SK:** hasan döndü. **MK:** he hasan.. bi kişi, bi arKadaş işe  
60 girmişTi saht\_ö döndü geri. **FD: Niye döndü? MK:** sévmedi şe\_ir yerinde çalışmaya



61 faPrikalarda. polatlya gitti, hoşlaşmadı, eşkişere döndü tekrar hoşlaşmadı geri burıya geldi.

62 /.../

## SİVRİHİSAR - Yukarıkepen

**Kaynak kişi** : Fatma Seler, 75, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Kış hazırlıkları, Sohbet

- 1 /.../ **SGA: Adın ne ebeciğim?** **FS:** fatma seler. **SGA: Doğma büyüme Yukarı Kepenli misin?**  
2 **FS:** dōma böyüme buralıyın yavrım. **SGA: Hiç çıktın mı şehire?** **FS:** hiç çıkmadım. burda  
3 dōdum burıya evlendim burda ğaldım. **SGA: Kaç yaşındasın?** **FS:** yetmiş beş. **SGA: Çoluk**  
4 **çocuk nerede?** **FS:** vallā çoluğ çocuK evlēnde da\_ıldı gitTiler. iki tāne bi ğız bi ōlan  
5 sivrisardalar. ōlanıñ biri di tavşanlıda. biri esKişērde. **SGA: Okuttun mu hepsini?** **FS:**  
6 oğutTum sayılır. bi tanesi işciydı emeKli oldu şindi. fabrikada nede çalışdı. ... **SGA: Kaç**  
7 **yaşında çocukların?** **FS:** eñ böyüğim elli dört yaşında mı ne. elli dört yaşında. **SGA: Kaç**  
8 **yaşında kurtuldun?** **FS:** ben\_ıni? ben yirmi üç yirmi dört yaşında ne şey on seKiz on doKuS  
9 yaşında evlendim\_ışde. bu zamana ğadar böyötTüm besledim da\_ıldı gitTiler. işini bulan  
10 gitTi. **SGA: Gelinler buraya gelmeyiz şehire geliriz mi diyorlar?** **FS:** bayramnarda ne  
11 geliller\_ışde, bir\_ıki gün durur gideller. öle fazla gelmezler. çocuğlar çalışıyor. kimisinin  
12 çocū oğuyor işdı. **SGA: Dedem rençber miydi?** **FS:** leçberidi. çivtçiydik. mefāt\_etTi. kendi  
13 başıma ğaldım. ben de bağ burıya bāçe yapTım. **SGA: Her gün nasıl bakıyorsun bunlara?** **FS:**  
14 domatis var, bibēr, patlıcan işde hepsinden birer diki dikTim burıya eylence yapmağ\_ıçin.  
15 **SGA: Bu patlıcanlar senin mi?** **FS:** kendimiziñ. **SGA: Nasıl kurutuyorsunuz bunları?** **FS:** orıya  
16 ğışlık dizdik. ğışın yicēz\_ömrümüz varısa.
- 17 **SGA: Kışlıklar nasıl hazırlanıyor?** **FS:** kışlıK\_ışde ğuruduyoz\_ınnarı kışın\_ına yiyoz. **SGA:**  
18 **Patlıcan kurutması nasıl hazırlanır?** **FS:** onnarıñ dolmalıklarıñ\_ıçini oyulduyoz. honnar da  
19 bayıldanığ bağ\_ıuzun\_ıuzun. unnarı da suda börtTürüP kışın neyin içine ğıyma felān  
20 ğoyuyoS bayıldan diyi yapıyoS\_ışde. ğannıyarıK bayıldan\_ışde ikisi de aynı. **SGA: Nasıl**  
21 **hazırladın bayıldanlıkları?** **FS:** bayıldanlıkları dildim şōle ortasından birer dene bıçak  
22 vurdum. ortalarına birer dene ğavışmasın çürümesin diyi a\_ıaç uzatTım şōle. ōle ğuruyollar.  
23 **SGA: Kabuklarını soydun mu?** **FS:** ğabūnu soymadım. **SGA: Tuzda beklettin mi?** **FS:** hiç  
24 bekletmedim. dildim\_ıoriya dağtım. **SGA: Oymalıkları ne yaptın?** **FS:** onnarı da ōle içini  
25 oydun dağdım\_ıonnarı. **SGA: Neyle oyuyorsunuz?** **FS:** bıçāna. altıñ da so\_ıuK üşüyecek

26 yavrum. şurda şeyler varıdı, sergi getireydiK. **SGA: Sergi nerede ben getireyim.** **FS:** a urda  
27 baK. urya gölge basdı mı çıkar\_otururun dışarıya. sa\_ol teşekkür\_ederim.

28 **SGA: Çocuklar varken köyde hayat nasılmıştı?** **FS:** o\_ zamannar çoğ\_ıyiyTi. o\_ Saman  
29 eskinki şeylê nerde? hiÇ ğalmadı şinTi. ğomşuluklâr, Pirlık beraberLİK, hep birbirimize  
30 ğışları neyi oturmıya giderdiK, ğavurgalar gölleler vururduK. şindi onnar kaçtı. şindi hêç  
31 ğapıyı açap da baċan yok yâni. esginkiler nerdê? esginki hayad hêç ğalmadı. **SGA: Ne**  
32 **yapardın sabahleyin kalkınca?** **FS:** e zabahdan kaçınca nâpardıK işte inek saċar, süt çeK, inek  
33 saċ, ğıra çapıya niye giderdiK. işimiS çödu evelden. e şindik adam\_öldü, çocuklar da\_ıldı,  
34 iş ğüş ğalmadı. **SGA: Çocuklar birbirleriyle nasıl geçinirdi?** **FS:** iyileridi. çoğ\_ıyileridi.  
35 şindiKi çocuklar gibi õle şey\_ıtmezlerdi ha. çoğ\_ıyileridin\_evelde. gine iyiler de heP  
36 birbirinden\_ayrılar\_ışde. bi dē bayramda nede yaz\_ızinnerinde nede berāber\_olabilillerse  
37 oluyollar. olamazlarsa heb\_ış Saċabı. e ortalıK bahalaşdı. millet şey derdine düştü, geçim  
38 derdine. **SGA: Eskiden pahalı deĝil miydi?** **FS:** esgiden\_uÇuzudu. e şindi her şey de bahalı,  
39 meyve zebze de bahalı. esgiden bu ğadaċ bahalı de\_ılıdi. uÇuzudu. **SGA: Çok muydu?** **FS:**  
40 yıĝmi beş lırıya otuz lırıya elli lırıya fasille misille satTımız olurdu. şindi nerdê iki yüz\_ü..  
41 iki millon üş millon deller fasüllêye. ama her şey bahalandı. şindiKi nesil her şey bahalanTı.  
42 **SGA: Eskiden süt çoktu.** **FS:** eveli bõle süt toplıyannar nelê yõdu ku süt. süTü her ğün çekdik  
43 miydi şey ineKden saċdıċ mıydı yo\_urt çalardıK peynir çalardıK, satardıK bazarda. e şindi  
44 sütÇü çıkdı sütÇüye inekleri makiniyner saċıp veriveriviriyollar. iş yok. **SGA: İş de azaldı.**  
45 **FS:** iş\_azaldı tabi. **SGA: Eskiden kadımlar çok mu çalışırdı?** **FS:** çalışırdı.  
46 zabahdan\_erkenden kaç, inek saċ, süt çek, yo\_urt çal bēyez de ğıra çapıya git. şindi çapıya  
47 bile giden yok. sivrisardan nēden getiriller başKa hurdan şeyden neden doğudan  
48 mūdān\_ışde geliyollar. onnardan getiriP ğazdırıyollar. eveli onnar yõdu. hep kendimiz  
49 ğazardıK. **SGA: Ama şimdi de onlara para verince size bir şey kalmıyor.** **FS:** işte ne bilen?  
50 hayat çok zoraldı yavrum. çok zoraldı hayat. **SGA: Hastalıklar arttı.** **FS:** hasdalıklar\_artTı,  
51 işler azaldı amma insannar çürüdü. nēden\_oluyor bilmiyom. eveli çalışırċanā hani sözüm  
52 yabana at gibi ğopar ğaçardıċ. şindi oturdümüz yerde né bilēn bõle bi hastalık. sanki  
53 oturunca rahatlaycādıċ. tansiyon vindi şeker ģindi bilmem ne ģindi işde. **SGA: Doktor perhiz**  
54 **verdi mi?** **FS:** verdi. **SGA: Neler yeyip içiyorsun?** **FS:** tatlı duzlu yõċ. şeker var tansiyon var.  
55 işdi datlıya varısaċ şekerden yiyemeyon. duzluya varısaċ tansiyondan yiyemeyon. eveli  
56 bulu.. bulamazdıċ. şindi buluyoz\_amma be\_ez de yiyemiyoz dadı yok. a bayram şeyinde  
57 biraz datlı mutlu ğaçırdım heralda şindi başım şõle ğazan gibi bõle haşır haşır öter. yarın  
58 dedim bi sivrisara gidiyin de tansiyonumu şekerimi ölçdürüyüm baċam. bāzı dürt yüze veş  
59 yüzü çıkıvırıyır. ne üzülmiye geliyõr, ne datlı ēşi yimiye geliyõr. dört yüze nēye çıkıvırıyır.

60 **SGA: Nasıl gidiyorsunuz Sivrihisar'a?** FS: vallahî taksi çağırır. herKeziñ arabası var biniP  
61 gidiyör. bizim gibiler galyos. taksi çağırıyor. on lirya götürür on lirya getirir. ā şu  
62 gadancık yere on lira alır. ama bahalandı her şey bahalandı. mazöt du meselâ doğalgaz,  
63 unnar heP bahalandı. unnara da bahane yoK. unnar da ekmek gazanıcaK. **SGA: Bekliyor mu**  
64 **senin işin bitene kadar?** FS: götürüyor urıya indirir. meselâ gelcēm zaman telēfon ederin.  
65 gelir ordan alır beni burıya evime gadan getirir. telēfon ederin gelir gitÇēm zaman.  
66 götürü sivrisara indirir. urdan gelcēm zaman da gine telēfon ederin. alır gelir beni burıya.  
67 **SGA: Ne yapıyorsun Sivrihisar'da?** FS: e doKTura gidiyon. alışverişim oluyor tabî.  
68 yo urtdur sütdür bilmen nedir böle market şeyleri, peynirdir. alıncaKlarımı alıyon, işim  
69 bitTi miydi telēfon ediyon. alıp geliyor burıya indiriyor beni. **SGA: Hep aynı şoförle mi**  
70 **gidiyorsunuz?** FS: heb öle. **SGA: Eskiden nasılmıştı arabalar yokken?** FS: e arabalar yōken  
71 kendimizi vesā idimiz vardı. evelden atımıS arabamız vardı. sōnadan  
72 motur aldıydı işTe. onnan gidip geliyorduk. tabî baKçeden toplayorduk fasilledir biberdir  
73 domatisdir, unnarı götürüP satıyorduk āşıma gadar. akşam oldu mu binip  
74 geliyorduk evimize. e şindi çocuklar da aldı. adam mefāt etTi derKene galmadı. ...  
75 vesā idi yok burıya dolmuş mulmuş yok. çok yakın bi yer amma gitmesi çok zor sivrisara  
76 işTi. ya. vesā it yok. **SGA: Dedem kaç sene önce vefat etti?** FS: yirmi dört sene oldu. **SGA:**  
77 **Yirmi dört senedir yalnız mısınız?** FS: atmış yaşında öldü. genc öldü amma ömrü o  
78 gadarımış işde deyem. **SGA: Sen yalnızsın hep.** FS: ben yalnızsın. u ölmeden evel işdē bi  
79 olan bi gız evlendirdi. olanıñ iKi denesini ben ev.. kendim evlendirdim. bi denesi  
80 tavşanmıda tapı mēmırı, tapıda çalışır. bi denesi de işdē polatlıda çalışıydı önden, hemada.  
81 sōnadan hema gapandı eskişe ire geşdi. eskişerde sobadan, Soba faPriKasından emeKli  
82 oldu. öle işde. **SGA: Gelinlerin bu köyden mi?** FS: gelinnerim köyden de jiller. heP ordan  
83 burdan aldığı işde nasip. **SGA: Oğulların mı buldu?** FS: de jil. kendimiz bulduK yavrum,  
84 kendimiS. dünürücü olduk, bulduk. gonun gōşunun yardımınan meselâ şurda şu gız var  
85 dediler gitTik. isdedik. evlendirdik. çok şükür iyiler. iyiler. **SGA: Ebe sağol ağzına sağlık.**  
86 **Hakkımı helal et.** FS: sa ol guzum. siz de helāl ediy yavrum.

## SİVRİHİSAR - Zeyköy

**Kaynak kişi** : Gülnaz Bilgen, 67, İlkokul; Asiye Kaplan, 76, İlkokul 4  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Yol kenarı  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Sohbet, Çavuşluk

- 1 **SGA: Kelem yaprağını ne yaptın?** **GB:** depeme ıçcağ geçmesin diyi. **SGA: Sıcaktan koruyor**  
2 **mu?** **GB:** tabî. tabî. çapa ne ğazarķana biz bunnardan bõle kelem yaprā osun ğabak yaprā  
3 osun yo.. yeşil sığotlardan ne ğoruz buralara. yā. **SGA: O sicaĝı tutuyor mu?** **GB:** tabî. hēş  
4 bak başımınĝiçindi serinceciK. valla bu olmasa nāpañ? allah ğorusunıçÇā bak. yanıyōruz.  
5 **SGA: Teyze adın ne?** **GB:** be\_em\_adım gülnaz. **SGA: Soyadın?** **GB:** bilgen. **SGA: Doĝma**  
6 **büyüme Zeyköylü müsün?** **GB:** zeykõlüyün. **SGA: Kaç yaşındasın?** **GB:** ātmış yedi. **SGA:**  
7 **Okula gittin mi?** **GB:** ohõ. gitmez\_olur mu? türkiyiye başbakan bile olurun da olamadım.  
8 **SGA: Niye?** **GB:** işde olamadık. köy yerinde okuyaydıĝ\_olurduk. **SGA: Okutmadılar mı?**  
9 **GB:** vay ğızım vay. ne okuyacañ? yirmi sekis sene çavuşluK yaptım. işçi götTüm.  
10 millarlarınan tirillonarınan para da\_ıtTım. okumuşlün\_olmasa nası da\_ıdacañ? **SGA: Her**  
11 **okuyan da yapamıyor ama.** **GB:** vallāhi ĝari bilmen. derim bāzı e\_er türkiyiye  
12 başbakan\_olurdum derin. e\_er bidiki de oñuyaydım derin. dıĝalar gülüşeller bi. ā õle işde  
13 köydesin. köy yerininĝişi bõle. **AK:** haķlı başındā her şey gelir\_elinden.  
14 herkeşden\_õñ\_eker herkeşden õñ ğaldırır. **GB:** ğurudu hay ğuzum baK bütün bu yıl. bütün  
15 ğurudu. **AK:** su yok suyumuz\_az. **SGA: Teyze senin adın ne?** **AK:** asiya. **SGA: Soyadın ne?**  
16 **AK:** kaplan. **SGA: Sen kaç yaşındasın?** **AK:** ben vallā bilemen de heralda yetmiş\_ıltı var  
17 ğalibā. otuz yediliyin ğızım hesab\_et. **SGA: Sen okula gittin mi?** **AK:** gitTim. dörde ğada  
18 gitTim. **SGA: Sen de Zeyköylüsün deĝil mi?** **AK:** ben de buranın yellisiyin. **SGA: Nereye**  
19 **gidiyorsun?** **GB:** o yanna dolancan da baK selā verilir. **AK:** yanıña gelceK. he urdan çıkar. yā  
20 hamān ne biliyin ĝısım\_ışde õle. otuz yediliyin. başKa bilmen de çocuklar der. ölüm gelinim  
21 ğızım\_ışde der. yā sen gibi torúnüm\_mar. böyõn\_ınnarı götürdü bi çiftv. ölümün ĝızı var.  
22 biri bilge biri asiya benim\_adım. onnarı yelleşdirmiyeye götürdü urda güççüK ĝıs şeye  
23 gidiceK de, ğursa. orıya git.. götürdü. geleceKler geri u gelinnen\_õlan. emekliye ayrıldı  
24 ölüm da, şekerde çalışırdı ayrıldı emekliye. ben\_ayrılmadım. benim\_ış tükenmeyor. şindi su  
25 sulamıya giderin motur çalışdıracan. yā şurda ā şu.. **SGA: Bahçen mi var orada?** **AK:** urda  
26 bāçem\_mar\_ā şu ikinci üçüncü ĝapıda benim. anca geldim bu zamana deK. **SGA:**

27 **Dinleniyorsun. AK:** he otura otura bu dayana dayana geldim. gitme dediler. Kitme  
28 dediler\_ama baklayı tam zamānında sulamadılar. kö\_jüñ suyunan bi suladılar. bi da  
29 sulamıyıvırdılar. deme gitme dediler. hōle olum bidiki sulayın da uşlarında ōsuñ\_olur.  
30 nāpacañ? ğışın yisiñner. götüsüñner dē mi? yā ğızım. sen gibi benim asıyam da ... ne ura  
31 deñizlide okur. maşalla u iyi okur da güççüK\_açÇIK şey onu ğursa muşsa yolluyor şindiK  
32 başlıyacaK ğursa gine. bilge baK. biri ad.. asıya biri Pilge. yā çocuklar\_ışde ōle.  
33 benim\_urda zalatalıK ne var\_amma giderseñ veriyin. **SGA: Sağolasın. AK:** var. urdā  
34 tallada. topladıla gitTiler\_ama dā var. **SGA: Teyze tülbentin bembeyaz nasıl yıkıyorsun? AK:**  
35 çamaşır makinesine atıyoruz. **SGA: Eskinden? AK:** amanın esgiden heş sōleme. şuramıza  
36 ğada ıslanırdıK. yunāmız varıdı. burda ğar var burıya yaılın\_ayaK basardıK ayakKabilārumız  
37 eşgiyiviridi. ya güllü babuç çıkādı ilk yazın. unu da giyerdiK buraları ot gülünü alıvırdı  
38 yas\_ederdim. bizim gelin de çıkartTı gülünü be\_a daKdı. ālaya ālayordum bi gülü gitTi  
39 diyi. ōleydi. yaılın\_ayaK yurduK çamaşıruları. şindi allāma şükür şunnarı çıkardannara ōmür  
40 versiy allah ğurban\_öldüm. uzun\_ömür versiy. ğızın\_ama\_n\_jyi\_etdiler? u çamaşır  
41 makinesini nēyi derin çıkartTını derin.

42 **SGA: Teyze sen çavuşluğu anlatsana bana. GB:** ğocamazdıK ğocamazdıK. vallaha  
43 ğocamazdıK yā. baK kese ıçÇaKdan kese bile ğocamış. biz ğocamayam mı? yırtılıvırdı baK  
44 baK. baK baK. kese bile ğocamış. biz ğocamaycaz mı vāllā derin cenābı allah bize ōle bi  
45 sālām can vermişimiş baK. biz ğıymatını bilmedik. bi günde dağa giderdiK. huzak tē uzak  
46 dağımıS. ordan eşeklere sözüüm yabana odunu dutardıK. birerdeK de ğu.. sırtımıza alırdıK.  
47 günnāz bu canı arañ dedi. hele bi ğırK yaşıña gir hür. aman dedim ğırK yaşıma girdim len  
48 neymiş ğırK yaş dedim. hele ellite bi gir de bi dā deyin dedi. hē elliye girince bidiki  
49 FaKklaşdı, FaKklaşdı. hele atmışına gir bi de dedi. vāllā inşan ... seniye geçiyo. bēl fiti oldum.  
50 yirmi dört sene oldum buralara vurdu bi\_ez de dizlerime. ā şunu hinci aldımı zarar\_eder.  
51 nābıcañ? hadi göTme hadi göTme nası nābıcañ göTmeyip de? bi dene güççüK moturumuz  
52 var gücüçük. amma adam hasTa şeker hasdası. on seKiz gün yo\_un bakımında yatTı.  
53 getirdig\_évde. hinci évde. süren yok şiy\_eden yok. ba\_a vermez bi yere mi yere vuruñ  
54 gözleriñ görmez diyi. gözlerim de peK görmeyyo. sen nerelisiñ? seniñ\_asıñ nesliñ? **SGA:**  
55 **Ben Nevşehirliyim. GB:** ōle mi? ... gine bizim şu yaKınnarda. yaKın topraKlarda. zanātıñız?  
56 **SGA: Ben üniversitede hocayım. GB:** çok çekim. iyi iyi ğuzum. aman\_jyi etmişijiz  
57 okumuşuñuz vallah kendiñizi ğurtardıñız. **SGA: Çavuşluğu anlatsana. GB:** hē. işde tarlalara  
58 kimyon yoldurdum, nohōd yoldurdum, pāncar, sovān, ne varısa işde bōle. seksen  
59 doKsan\_ışci ğamyon.. **SGA: Nereden buluyordun işçileri? GB:** ğamyona ā köyden. köyden.  
60 köyden vallah yağım ğararırdı bōle ğamyonda o ona o ona yer vermezdi. gitmeyivirsin. o

61 almayıvırsın. len\_o da āsın ne var iki üş ğuruş o da āsın da zebeblensin. vallā hasetimiz  
62 çoğ\_çinde hasedimiS. biliñ\_ñi? yā. bi gün gidecēs ondan sonacıma unnar dediler ğocağarı  
63 gitmesin dediler. adamıñ yiceğ\_ekmē yoğ\_evinde yā napsın gitmesin de adam? vallāhi  
64 buralarımda götTüm ā buralarımda. biliñ\_ñi? önnā da biri o gün unuñ u aldı paraynan aylıK  
65 çıkātTırmıya gitTiler, aylıKları geldi yaşlılığ\_aylı. biri de évde bi ısırım\_ekmek yōmuşdu  
66 un\_almış vallah öldü gitTi du\_a idellerdi. ay ğızım ne var? vallā hani ā baK bilir. yalanımı  
67 yalan söylüyor desiy. çoğ\_adamıñ duvāsını aldım. aklım\_ereleK kimseniñ ğalbini  
68 yıkmadım. elimden geldi ğada ūraşdım. /.../ **GB:** şey der ayşamnayın, gine işde poşeTlere  
69 doldurun dolaba ğumaya da. a, ana diyor dā bi çoK bazlamaç varımış diyor. allah\_onu yetiri  
70 bitiri. yeter ki Kışkanma. vallā ğışkanırsañ bi şeyi unuñ\_ucu ğız.. hem de ben yirmi beş  
71 senedir ā bilir, cenāze yurun. baK. sıkrā adamıñ\_elleri ā bōle yumulu olur. yumulu olur.  
72 anñadıñ\_ñi? canābı allah veren ğullardan\_etsin. veren ğullardan\_etsin. allaham bize versin  
73 biz de ğullara, tabi ālem bize bi şey verdi mi nası ğuvanırıS? sen de unu ğuvandıracañ. dē  
74 mi? suvan veriyin. suvan veriyin suvan. baK suvan. suvan götürürün suvan. bāK. suvan  
75 ğazdım. tarlıya ekdim suvan bitirdi yidi suvan. /.../ **GB:** şey mi onnar ğazar mı hindi?  
76 erkenden gidiyollar. **AK:** ğazallar ğazallar ğazallar. **GB:** zerem gidiyollar\_erkenden. **AK:**  
77 ğazallarımış da çocuklar demişler bize üş çuval ver diye. biz gelinnen\_ikimiz hanī buriya  
78 buriya geliyoZ. irezil\_oluyoru sovan. yükümüzü üleşem ğızım dedim. bi çuval\_alam dedim.  
79 **GB:** hem de unnarıñ suvanı ğatiyen şey\_étmez. ğurumaz. şey çürümez ğurumaz  
80 dedirdim\_mallāhi ğatiyen. alimē suladıñ\_ñi yōsa? /.../ heç baKma heç baKma. **AK:** şey imine  
81 var bizim. kázımıñ ğızı var unnarda. **GB:** ya ya. onu getmişle. **AK:** né iş yaPcaKla? **GB:** şey  
82 baKla toplatmışla. **AK:** hē zere. **GB:** baKla yarın satmıya gidecek baK. yarın satmıya gitceK  
83 ya baK baKla toplatmışlā da onu gelivir dedik dediler. ben de şey\_et dedim, bi kilō biber, bi  
84 iki yarım kilō acı biber ğoyuvuruñ da dedim turşu ğuruyun dedim. sulanmayınca ā baK  
85 var\_amma ne ğıymatı var? /.../

## TEPEBAŞI - Aşağı Söğütünü

**Kaynak kişi** : Nazmiye Tınaz, 75, İlkokul 3  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski hayat, Düğün

1 NT: unuñ halası da vādı, una gidēydiniz. u benden yaşlı. SGA: Güzel anlatan istedik biz. NT:  
2 ne annaTcam ben size? SGA: Nazmiye teyze soyadın ne? NT: benim mi? benim soyadımı  
3 alcān da kaçırcañı yōsa beni sen? benim soyadım tınaz yavrum. SGA: Kaç yaşındasın?  
4 NT: yetmiş beş yaşımıydım. SGA: Okul okudun mu? NT: okudum işde üçe gadar KitTim  
5 Kitmedim işde. buñamız bizi on iki yaşında dutTu göcaya verivedi işde bu. SGA: On iki  
6 yaşında mi evlendin? NT: tabi on iki yaşında nişanlandı on dört yaşında gelindim ben.  
7 SGA: İki sene beklediler. NT: hē bekledi beklemedi işde öle bi hemen gelin yapma a.  
8 ufaKdım aklım ermiyo ben gelin oldūma. tabi. SGA: Kaç çocuğun oldu? NT: o çocu  
9 sorma. SGA: Sordum. NT: sorma gızım. beş dene dünyāda beş dene ötüki dünyāda. SGA:  
10 Allah rahmet eylesin. NT: hē. işde öle. SGA: Okutmadı mı anne babanız sizi? NT: fakillik  
11 vādı gızım. fakillik böyle hinci zenginliğ olıydı çalışıyladı buñacāzım benim beylēde yirmi  
12 beş sene, yirmi yēdi sene aşcılıK yapıdı. buñam undan sōna beş dene altı dene çocu a  
13 baKdı. nine de bobannem mardı, annem mardı. annecāzım da fırın yaKdı. bizi kimselere  
14 mūteÇ yapıdırmıyam diyeleKden bizi böyütTülē işde. hī. dört dene gızdıK, iki dene olandık.  
15 yedi ğardeşdıK. yo altı ğardeş dī mi? ismā il dayın, ali rıza dayıñ, dört dene de gız dī mi?  
16 işde öle gıSım. yā böyle hinciki gibi inek çanağ olāydı varlığ olāydı, aylıKcı adam olāydı  
17 can baş üstünedi. yā. adam nerde iş buldusa yalabığ yalabığ işlēde çalışTı çalışTı gēldi,  
18 siKörtayı yaPmadı görmedi işde bā. yā. işde benim olannām bana baKıyo çok  
19 şükür allahāma, gelinnēm. he bin şükür allahāma hesapsız şükür. hē. siz nerden geldiniz?  
20 SGA: Biz Eskişehir'de oturuyoruz. NT: neresinde oturuyonus? SGA: Tokide oturuyorum.  
21 NT: toKyo toKyo dā dün oldu baKam toKyodan eskişerin neresinden geldin? SGA:  
22 Nevşehirliyim ben. NT: neşē illisin. hē. ēyi baKam gızım. doy.. dōdün yere baKmıcan  
23 doydün yere baKıcan. ēyi olmuş ēyi olmuş. allah cümeleye hayıllı işlē vesin en başı u. SGA:  
24 Eski masallardan biliyor musun? NT: nası masal? nē masalı? SGA: Eskiden çocuklara  
25 torunlara ne anlatıyordunuz? NT: o masāl dinnicēz diyeleKden bizim hasan ağalā vardı,  
26 ğadir ağalā vardı unnara gidēdiK. unnān sōledī masallā bizim bu ğulāmızdan girēdi bu



27 gulāmızdan çıkādı geçlikde çocukları eylesinnē diyeleKdē. ne u mesel nē meSel deyi bi şey  
28 bilmem yavrum ben. **SGA: Hiç hatırlamıyor musun? NT:** yō. şu şeyi binnaz deze rāmetlik  
29 vardı u söyleyiverī, eliF\_aba vādı u sōlerdi. işde öle çoluqlan çocuqlan biz soğā mı gidēdik?  
30 yā tenekeyi ğordun orta yere, ġambayı da üstüne ğörduñ. kendin\_oturudun otumaKcı gelirse  
31 çocuqlar o.. olurdun sen de olurdun. çocuqlāñ kimisi uyurdu, yatıriveridiñ\_ışde bu. bi  
32 hincikilē gibi bōle işi gören şıarmazdı. yā çolūmuz çocūmuz bizim. sıFrada eKmeK  
33 yiceK\_ullādı yatırı yatıriveridik hemen. yā ya. vay vay vay vay vay. nē günnē geşdi. es..  
34 āşgi günneri anıP da benim başımı döndürme ğızım sen. **SGA: Eski günleri anlat biraz.**  
35 **Sabahleyin kalkardım. NT:** sabālen ğalkardıñ sabālen ğalkđın gibi namaz ğılabilirsen ğılārdın.  
36 ğılamazsān yok. çocuqlān bezlēni toplādın aşşā çeşmiye, çeşmenin\_ıltında yıkamā gidēdin.  
37 undan sōnacāzım bezleri yıkadın, geldin\_ıni hemen bi ğaşığ çay mı işcen çorba mı işcen  
38 içēdin hadi bağam pancarğ tallāsına. yā. āşama ğada anam bellenirdi günün ... pancar teklīcez,  
39 pancar çapalıycāz diye ya. yā ğızım nē çilelē çekdik. u çilelēnen bu çilelēme hinciKi şü..  
40 şindikine yetmiş kere bin kere şükür. ya. **SGA: Şimdi daha mı rahat o zaman? NT:** tābi rātım  
41 çoğ şükür gelinnē bağıyō, olannā ğazanıP geliyo, ekmekse veriyola, aşsa veriyolā sıFrayı  
42 ğuruyolā, yatāmı yayyolā, yatırıyolā ğaldırıyola. esgiden nerdeydi? hemen bi yatağ  
43 yaydıñ\_ıñı çolū çocūğ hemen kendi bi ğıyına ğıvrılıSıñ çocuqlā bi ğıyıya ğıvrılırdı. öyle  
44 ğolay mıdı vay vay vay ğızıma. çilelēmi annatmıyen yavrum ha. **SGA: Kaynanan var mıydı?**  
45 **NT:** yokdu ğayınnam yokdu emme kendi anam buvam vardı. adam süPürenden geldi  
46 bubecāzım beni dutTu verivedi işde bu. buvan seni bi dene çerkez\_öluna veceK, pe..  
47 çerkez\_öluna vēceK dellēdi. on\_iki yaşımnda pancara gidērdim. illē ne illē hızlı hızlı gidērdi  
48 ben hızlı gidemezdim bana yađdıñ\_ıdellēdi çocuğ diyeKten. hızlıca yürüsün diyeleKden.  
49 undan sona öleliknen\_ışde para ğazansa ev sa\_ıbi yer sa\_ıbi olamadığ Tā işde öle ğızım yā.

50 **SGA: Eskiden düğünlerde ne yapıyordunuz? NT:** dü\_ünnēde esgiden dü\_ünne.. esgi  
51 dü\_ünnē bir hafta olurdu ğızım. bir hafTa dü\_ün\_olurdu. hinci ğapalı Pazar günū Pazārtesi  
52 gün sabālēn, sabālēn başlādı dü\_ün, bazar gün çeniz serilirdi bazar gün bazartesi gün ğālī  
53 dü\_ün\_oludu. bazartesi gün bi gün\_olan\_evinde olurdu bi gün ğız\_evinde olurdu dü\_ün.  
54 ğızı.. ğız\_evinde çarşa.. şey salı günü olurdu. çarşamba günü herkeş arabalara binellēdi  
55 ğızlā gelinnē, şere gelin ğamamına gidellēdi. olannağ gelin ğam.. dāmāT dāmāda gidellēdi  
56 unnā da. ğızlā da gelin ğamamına gidellēdi. şeyē, çarşı cāmisinin yanında ines hanı vardı  
57 eveli hinci ines hanı Filān ğayboldu bitTi yitTi. urıya arabalā sıralanırdı, billeT ğālī bōle hāP  
58 ğara örtmeli ğız, gelin. çengiceK ğamamına koşallādı. çengiceK ğamamından çıkınca ğālī  
59 undan sōna nēydi u? tevFig\_āğa su ve bağām, hasan\_ābē su ve bağām, undan sonacāzım  
60 biri Tā vardı unnā bilemicen hincik, su vē daşıya daşıya işleri bitēdi milletin bize. urda heP

61 yillēdi içelle hevlānan zeytini yirdik, bazar\_ekme\_çini. arabalara binēdiK ikindīnen\_eveli  
62 çıkār gelirdik. at\_arabasınnan, at\_arabasınan. hincī şeye bazar ğurulurdu, hamamyoluna.  
63 bazar ğurulurdu. patetislēñ\_ufaqılānı, mandalinneñ\_ufaqılānı hinci olannānan ğızlā yan  
64 yana gelillē arabıynan beygir\_arabasınan yarış yapallā. olannara verisiñ gitsin, yavut ğızlara  
65 verisiñ gitsin pateTisleri ā.. ada.. şēde. onnā da sa\_ç atar, sen\_çunnara atāsiñ öle bi\_çayekli  
66 gelir giderdi işde öleliknen geşdig kō dü\_çünneri ğızım. davullā çalar ğalē, mezellīñ yanından  
67 eveli böle yollā mı vādı? bu asfaıtlā mı vardı? arça yollā mı vardı? bu mezellīñ yanından  
68 beygir\_arabaları gelirdi. ğālī davulculā ta urıya çıkardı milleti ğarşılāmā. olannā  
69 zerhoş\_çolurdu. ... bi şişe şarab\_çişmişlē. zerhoş\_çolunca hadi birbirlēne sarılıylādı.  
70 davulculāñ\_çöñünde ayek yapa yapa gelillēdi. ğızlā da arabada gelilledi beygir\_arabalānda.  
71 beygillē hay hāy davulcuları gördü mü ürkellēdi. bi ayeklidi eveli. ğālī hinci çarşamba ğün  
72 geldiK mi uh içirim ğonuşma diyō. çarşam ğün geldiK mi ğızlā heP böle ğına\_çgecesinde  
73 ğalır. ğına\_çgecesinde ğalır ğızlā, ğız\_çevinde ğızıñ ba.. ğızıñ başında. ğālī olan\_çevinde ğālī  
74 haşşeli böreklē Pişēr. gene fasillelē bişēr, tavuqlā. olannā tavuqları toplallā, gelillē tavuqları  
75 Pişirlē ğālī. sa\_çat\_çon\_çiki bir\_çoldu mu ğālī davullā gelir şi ğızlarıñ\_çoldu yire, gümbür  
76 gümbür çala çala ğızlā zerhoş\_çolur ğālī. gelin ekmeg\_çalmā gidiyoz\_çolan\_çevine. ayeklice  
77 olan\_çevinden\_çekmeg\_çalırđıK gelirdiK ğinē. undan sona ğālī oturu böle avlılara ye.. bullādı  
78 hasılları yayallādı, avlıda oturulā herkeş. bi de löküç\_çorta yirde, löküçünen gezellēdi, böle  
79 aleKdiriklē mi vardı? löküçünen gezellēdi herkeş ekmēni aşını yirdi undan sōnacāzım  
80 ğızlan\_çoyınıyan oynādı oynamıyan, yetişen yetişirdi, yetişmiyen\_çoturudu. u unu ğaralādı, u  
81 unu ğaralādı, u una yaK.. ğına yaKādı, u una ğına yaKādı. sabağ namazı oçundu mu davullā  
82 gelirdi. ğızā ğınalānı yıkamā gider çeşmiye. burda çeşmēmiz vardı, ğoca çeşmēmiz\_çakar  
83 durudu. urıya gidēdiK ğınayı yıKādıK. davullā çala çala getiri ğızı eve ğuyādıK tamam. undan  
84 sōna ğālī gelin\_çalıcı gelirdi herkeş da\_çlıdı ğızlā herkeş\_çevine da\_çlıdı. öle. öle geşdi  
85 ğünnē hinci nē, hinci dü\_çün nü yapıyola? bi gece yapıyolā, ne ğına\_çgēcesi va, ne ekmek va  
86 ne aş ma? ekiciK vēdī şēy, çekirdekleri ğuyuyolā millete, al\_çal, al\_çal, al sana al. hiş de öle  
87 olmazdı. yā vay vay vay. fakilliK vādı emme bolluğ da vādı bāliminē hiç\_çolmaSsa  
88 kö\_çümüzde. hinci kimselē ğalmadı baK, bī geceleri oluSa bi teneke alsan çalsan baçam  
89 kōde kimlē çıkār acabana? yā. yoçallā dolu toçye taraFı dolu dā, bullāda ğalmadı kimse.  
90 bullā boş hep. **SGA: Nerede bu evlerin sahipleri?** NT: de ü şeyin ğadir\_çaganınkılā öldü. ğızlā  
91 ğu.. kimi ğociya gitTi merescilē dutTu satTı. bunu da satan yoğ\_çişde bunu da imine öldü  
92 memed\_çemin duruyo. olannā gelinne her biri şērde duruyo bilmen nerde duruyo işde. öle  
93 ğızım\_çişde. de biz burda bi kerimnen biz varız, bi de zeynep va işde bu. üş dene ğoñşu va  
94 işde. **SGA: Eskiden komşuluk nasıldı?** NT: ā esgiden hekēş birbirlēne bi dutğun ğoñşudu

95 ğızım. **SGA: Televizyon yoktu o zaman.** NT: ne yō.. televizon tabi yoķdu. redyo vārdı,  
96 olanda vardı redıyo, olmıyanda redyo bile yoķdu. yā. redyoyu nerde görceņ? **SGA:**  
97 **Televizyon olmayınca herkes birbirine mi gelip gidiyordu?** NT: hē tabi. o zaman geliş gidēdi.  
98 bizim halĝ\_evin\_önüne şey gelirdi, bōle yazın. sinema gelişdi. sinema geldi diyeleKden  
99 herkeř\_o ĝāli minderini alan қоşardı, çocūnu alan ĝoşardı halĝ\_evin\_önüne. unnā urda  
100 oynadılġadı, biz baķadıK\_una. şeytan\_işine işde. hinci şeytannā geldi evimize girdi baķ. ya  
101 işde òle. ay\_ay ay\_ay ay. **SGA: Sağol teyzeciğim, aĝzına saĝlık.** NT: ē. ğızım vay vay vay.

## TEPEBAŞI - Atalan

**Kaynak kişi** : Şükran Yalçın, 57, İlkokul  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Eski hayat

1 /.../ **ŞY:** nolcağ\_öle ü? ben ne deýverem bilmen. **EB:** Adınız neydi sizin? **ŞY:** benim\_adıım  
2 şükren. **EB:** Soyadınız. **ŞY:** yalçın. **EB:** Yaş? **ŞY:** yaş elli sekiS heral. şu mu? ē? **EB:** Okul  
3 durumu ne? **ŞY:** ilkökuldan çıktım. hē ilkökuldan çıktım\_ama nasī ne okuduğ bilmen.  
4 hiç\_aklım\_ermeS. **EB:** O zaman okul var mıydı köyde? **ŞY:** vardı. bizim\_u\_zamannār  
5 nuvusumuS çoKdu. ğırk\_örenci vardı, otuz\_örenci varıdı tabi u yaşlāda. bū köy yeñi  
6 da\_ıldı biSim. hē. genşlēmiz hep şere gitTī. yetişen ğız Kitti, yetişēn olan Kittī. işTe senni  
7 benni İsan ğaldıK. işTe bıkaş kişi ğaldıK. esgiden ğalabalıKdı. **EB:** O zaman öğretmen var  
8 mıydı? **ŞY:** bilmem bayā öretmennē geldi Kitti emme. bayā ne bilem bayā öretmenne geldi  
9 gitti. ... şindi ğaş senedir alpağīta gidiyo çocuklā okula. işde genş ğalmıyınca çocuk da yōk.  
10 işde öle. **EB:** Siz okurken kitap, defter, kalem gibi şeyleri nasıl alıyordunuz? **ŞY:** ne  
11 bilen\_alıyodu işde yaSık\_almasa nāPcek? **EB:** Nereden geliyordu? **ŞY:** şerden ge..  
12 öretmennē getiriyodu para mı veriyoduK, öle bi şey\_oluyodu ğālibā. ēyice de aklım erme..  
13 siz hindi bunnarı ben desem napcesiñiS? **EB:** İşte o günün hayat tarzını öğreniyoruz. Eskiden  
14 yokluk yok muydu? **ŞY:** vardı, olmaz mı? **EB:** Nasıldı hayat? Her şeyi bulabiliyor muydunuz?  
15 **ŞY:** her şe bulunur mu? hēr şe ğiti ğitına. esgiden öle ... yoKdu sālīk yoKdu meselā bi ekim  
16 saçım\_öle fanni de\_ildī. e bī sadecē ekin has.. ... ekip ğaldırılıyodu. bi kaş ğarık yīcek  
17 ğadar domatis biber ekiliyodu. ordan sonacıma ama bōle bī şey yoKdu yāni. hē elátdirik  
18 yoKdū, ışık yoKdu hanā hiş bi şiler yoKdu. bu çesmelē evde yoKdū. e şindi çesmelē vā,  
19 alátdiriklē vā, yolumuz vā çok şükür hēr şimiz va şindī. yeñi bi şe yoK. mayışlāmızdā bālandı  
20 çoK allah razı osun devletTen. ordan ... ē az buçuk geçiniyoz. çolumuz çocumuz da şerdē, ev  
21 köv sa\_ibi oldū, evlendi KitTī. şindī öle. **EB:** Yokluk zamanında kılık kıyafet ne  
22 giyiyordunuz? **ŞY:** kılık kıyāvet aynı bōleyiS. he öle bi şe yoKdu. şindi maksilē yeñi çıktı.  
23 āsKiden biz ğara örtmenen gezerdik. ordan sona ayıplallā ğınallādı. e şindi baş\_örtüsüceK  
24 geziyoz. nereye gideseK baş\_örtülü meselā. esgiden\_öledi, ğara örtmeyi boynumuza  
25 dolādıK. erkekden ğonuşulmazdı. iki kişi ti.. ğonuşurğān yanına tikilinmezdi. bōle şedi. e  
26 şindī her şe açık. çoluk çocuk billik meselā saklı ... bi şey yōk öle. ne bilin? şindi çok durum

27 çok tā bī fenni tā bī işe, éyi. **EB: İyi mi şimdi?** **ŞY:** tabi. şindi tā éyi. çolümüz çocümüz uyan..  
28 uyanıyo. ondan sona bildine okuyō yapıyo. ben\_ esgiden\_ okuluñ bēle dē\_ erli olcanı  
29 bileydım tā çok\_ okurdum. biz\_ okula KitTiK, okuduk\_ emme niçin\_ okuduk\_ bilmeyoz.  
30 okula gitTik yalnız. okula gidēyoz. e şindi meselâ şindi bu çocū sor okuduñ nu nōlceñ  
31 dedim diye bak şimdi filim seyredir ben serdar kıomutan\_ olcen der bu. ta unu merāk\_ ediyo  
32 meselâ. e biz\_ okurduk\_ ama niçin\_ okurduk\_ bilmiyodum ben. geliP gidiyoduK\_ okulâ ğoca  
33 ğocadıķ. şindi âltı yaşında çocuk beş yaşındaķı çocuk\_ okula gidiyo. ben yedi se.. yedi yaş..  
34 yedi mi segiz yaşında mı ne girdim\_ okula. u\_ zamannâ öle peK şı yokdu. **EB: Kış günleri**  
35 **elektirik yokken nasıl aydınlanıp nasıl ısıyıordunuz?** **ŞY:** lambâ. **EB: Nasıldı o zamanlar?**  
36 **ŞY:** ilkden idāremişdi. u idāreleri biS peK görmedik. sōna ufaK lambalâ çıkdı. ufaK  
37 lambalādan sōna on beş numara derdik bi ğoca lambalâ çıkdı. undan sona ayğazlâ çıkdı tā bi  
38 lōküs\_ oldu. u ğoca lambalâ çıkınca tabi aydınmıK lōküz\_ oldu. ayğazlâ çıkınca tā fazla  
39 aydınnıķ\_ oldu. e u idāreleri peK biz görmediK. anamız bubamız ğullanmış gerçi de.  
40 biz\_ unnādan\_ öle vaķıdımız geçēdi. gece ğoñşuya gidēdiK\_ otumâ. ğoñşudan ... çıra isi  
41 yakādı. u çıra isinen bōle götürelek soķâ gidēdik, aydınnatırdı yolu. şindi öle mi? şindi  
42 elâtdiriklê gitti mi çıldırıyo. nası durcez, nası gelcez eletdiriklê gelmezse nāparız,  
43 ğarannıķda nası duruz? ama u\_ zaman\_ öledi. hic\_ öle bi şiy\_ aranmıyodu. umut yokmuşTu  
44 o\_ zaman umut\_ olmıyıncâ hiş bi şe.. **EB: Kadınlar bir araya geldiğinizde ne yapardınız, ne**  
45 **konusurdunuz?** **ŞY:** ne ğonuşiyin işdi. hē iş el\_ işi yapādıķ. sohbet\_ idēdiK\_ işte. esKilēden  
46 öle armut falan ğurūsu falan çok\_ yapıldı. ... ekilirdi. unnâ pişerdi, yapıldı. patetislê küle  
47 gömēdiK şindi ğuzineye atāyoz meselâ. **EB: Ne yapardınız?** **ŞY:** patetisi küle gömēdik. unu  
48 dī fırında ğurudullādı, ekmek pişirdikten sona. undan sona unu da şe yapādıķ, pişiridik, unuñ  
49 denesini öle yirdik. öle hem sohbet\_ idēdik hem\_ unnarı yirdiK. ğabaķ pişiridik meselâ. **EB:**  
50 **O nasıl pişirilir?** **ŞY:** tatlı şe, bāçe ğabâ. bayâ ğırādığ\_ öle şekellê Pişiridik. e şindi tā tāne.  
51 u\_ zaman\_ öledi. ama u\_ zamanıñ\_ işesi şindikinden tā işe, de\_ erli, maķbul yani. tā  
52 u\_ zaman tā éyidi. a şindi her şe fenni ışıK\_ emme u\_ zamanıñ\_ sohbeti,  
53 u\_ zamanıñ\_ insanıñ\_ tā başķadır. samimiyetlĪK, bālılıK tā éyidi. işte bu da benim gelinim.  
54 bunnâ ekiz ikisi. bunnarıñ\_ annesi bu. **EB: Eskiden düğünlerde nasıl kıyafet giyerdiniz?** **ŞY:**  
55 esgiden ğıyafetleri de\_ işiKti tabi. şiy de\_ İldi. gine öle oluyo emme tabi u\_ zamanıñ\_ kılan  
56 modeli başğa şincilēniñ modeli başğa. **EB: Ne giyerdiniz?** **ŞY:** hē a\_ır. alTıbarmaķ. ...  
57 u\_ zamannar. **EB: Altıparmak nasıl bir şey?** **ŞY:** u işde öle bi ... bi āl şe, a\_ır yāni. ordan sona  
58 altı taķım dikilirdi bōle Çeketleri felān şeli Çekēt, desenni Tikilirdi. u\_ zaman öle ğeyilirdi.  
59 şindi öle yok. şindi ginē televizzonnāda meselâ çıkıyo emme tabi modeli şeleri tā de\_ işik.  
60 u\_ zaman\_ kılan tā de\_ işik. ama o\_ zamanıñ\_ dü\_ ünneri tā güzel\_ olurdu. çalgı olurdu bōle

61 ehenkli oluyodu ... ocaK yaKılıyodū. Őindi peK nādir yoK. her Őey ğaKdı. Őindi sālonnā çıKdı  
62 dadı yoK duzu yoK. tabıdı tungudu. **EB: Oyunlar olur muydu dūğünlerde?** ŐY: olurdu. olurdu,  
63 olurdu. **EB: Hangi oyunlar olurdu?** ŐY: ne bilen\_ışde. ōle yapallādı. āskilēmiz çoK ihenkli  
64 her Őeyī ōle çoK bilillē yapallādı. arap\_oyunu ... ne bilen\_ışde. ōle her Şey yapallādı. Şindi  
65 git\_ğide git\_ğide her Őē de\_ışıyo. u\_ zamanıñ Şeyleri tā bī Şeyidi yāni Şindikine baKāsaK,  
66 baKalaK. he he. **EB: Komşuluk nasıldı?** ŐY: ğoñŐuluk da ne bilen\_eyidī meselā bi tallāya nē  
67 ekin\_ekēdik biz\_āsgidēn, yolmayı elimizden yolarız. seninki yetişmiyo yapamadıñ mı biz  
68 yardıma varıdık. ama Şindi parañ varsa yōmiye verisēñ ōyle oluyo. yolması olmuyo.  
69 esKiden\_ōle de\_ı. seniñ ğoñŐunuñku başda ğaldı mı yapamadı mı ōküzünü alan, eŐŐeni alan  
70 gidēdi meselā esgiden arabalānan daŐırdık ōküz\_arabalānan sapı baKdıK ū yapamıyo hemen  
71 gidēdiK yaşdım idēdik. ōle, Şindi ōle yoK. Şindi parañ varsa yōmiye verisēñ yapceñ.  
72 u\_ zaman\_ōledi Şindi ōle yoK. Şindi para. ufaK\_ıŐiñ olursa meselā iş ğördürceñ yōmiyeñi  
73 verisēñ alıŐtırabiliyoñ yāni. ōle ... ÇoK aS. ama esgiden\_ōle de\_ildi. siz ğasteci misiñiz?  
74 **EB: Yok. Biz üniversitede hocayız. ŐY: e bu arKıdaş ayakda ğāldı. Şöle ot.. EB: Şimdi**  
75 **Atalantekke'ye gideceğiz. Orası buradan mı ayrılma?** ŐY: he o da bōranıñ bōrdan Kitme  
76 orası. orası sonadan ŐetmiŐ. asıl bōrdan gitmemiş oranıñ\_ıŐesi. işde bōra da nası oldu  
77 bilmiyon ku bōle az bi ğoñ.. ama bayā da ğalabalıKdı canım āsgiden. Şindi çoluK ocuK  
78 da\_ılınca, ğinē Őilē geliyo emeklilē. baK ... evlē yapılmış urıya. hē unnā yeñi olannā işde  
79 Őērden gelen\_ emeklilē. Şindi oKula giden bu yıl bīcik mi ikicik mi ocuk va. meselā hiş  
80 ocuk yoK. benim ğünümde otuz beş\_ōrenci vadı oKulda. de undan\_ōnce ğırK\_ōrenci  
81 meselā. ōretmennemiS çoK idđidī ōle çoK Şedi, disiplinlidi. Őindilēñki gibi de\_ıl. Şindi bu  
82 ocū azallādıñ mı hemen\_ōretmeni ŐiKāt.. varyōllā, Őē, ōretmeni ŐiKāt\_ıdıyolā. e bōra.. bu  
83 ocuK azallāmasañ, sıkıŐdırmasañ oKur mu? ōretmenleri hemen suŐluyollā hāni ben çoK  
84 ğızıyon\_unnara. olur mu ōle? acık de ocuk kısmī iŐētmek lāzım. Őindikiniñ çocukları ta  
85 işey. hē dinnemiyo hiç. āsgidēn ne bilen\_ğorKādık biS. ōretmennēmiz çoK disiplinlidi.  
86 neymiş\_ölum\_o? **EB: Çok teşekkür ediyoruz. Çok sağolun. ŐY: sa\_ol. benim bildim bu**  
87 ğadā tā bildim vardır da ne bilen\_ışde u ğadā.

## TEPEBAŞI - Atalantekke

**Kaynak kişi** : Abdullah Aydın, 85, Okumamış  
**Derleyen** : Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Sokak  
**Kayıt türü** : Ses kaydı  
**Konu** : Tanışma, Tekke, Ramazan ve Bayramlar, Düğün

- 1 **FD: Selamün aleyküm amca. AA: aleyKüm selām. hoş geldiniz. FD: Hoşbulduk. Nasılsın**  
2 **amca iyi misin? AA: iyiyiz. siz de iyi misiñiz bağam? FD: İyiyiz çok şüktür. Bu köyden misin**  
3 **amca sen? AA: bu köydenin. FD: Bu köyün yerlisisin değil mi? AA: yellisiyin. FD: Biz**  
4 **üniversiteden geliyoruz. Köylerde gelenekler görenekler hakkında bilgi alıyoruz. AA: benim**  
5 **böle bi bilgim yoğ\_ölum. kendime işeyim ben. ğonuşmaKıtan ācizin zaTen de hastayın. FD:**  
6 **Geçmiş olsun amca. AA: yavaş yavaş ā böle yürüp duruyon. bazı göçüyon bāzı düşüyon.**  
7 **böle on senedir böle yāni. FD: Geçmiş olsun amca. AA: ünüvesteden\_ñi geldiñ? FD:**  
8 **Üniversiteden geliyoruz. Gittin mi doktora? AA: hē tokdora gitTig\_amma bacaqlādan fañan**  
9 **çaresi yoğ bu damallā genişmiş dedi. çaresi yoğ dedi. böle işde sennen barabağ hapları dedi**  
10 **yimek yerine yuTup durceğ fañan dedi. bi tā de dünyāniğ hapını veriyollā günde. FD: Yaş kaç**  
11 **amca? AA: seksen beş. hē seksen beşim. FD: Adın neydi amca? AA: benim\_adam abdulla.**  
12 **esaz\_adam hılmi bōrda, köyde hılmi diye geçē de. nōvusda abdulla yani. FD: Soyadın? AA:**  
13 **aydın. FD: Okul okudun mu? AA: oğumadım. FD: Hiç mi? İlkokula gitmedin mi? AA: hiç**  
14 **hiç. yo yo hiş\_oğumadım. oğul yoğtu ki zaden\_u\_zamatla. ezelden\_oğul yoğtu yāni. FD:**  
15 **Okuman var mı amca? AA: yā zaTen ğara.. ismimi zor yazıyon. oğulda görmeyincesi**  
16 **asgerdeken biraz\_ōrendik. dē sene\_ellide asgerden geldik. hepizi bitti yāni. FD: Nereye**  
17 **gittin askere? AA: uzunköPrü. yani yunan.. Kıarağollāda bekledik biS. piyādedik. öledi yāni.**  
18 **FD: Eskiden bu köy nasıldı? AA: esgiden\_eyidi. bu.. bundan\_eyidi esgiden. şindi insanñıK**  
19 **ğalmadı ya milletTe. ... FD: Şimdi Atalan'dan geliyoruz. Bu köy oradan mı kopmuş? AA:**  
20 **ordan kıopma. ordan ğoPma. dedelēmiz boraya gelmişlē. arāzileğ zaten\_orda duruyo. unnān**  
21 **tā arāzisi va böle her yerden\_ekmē gelillē bağılārı arāzılāna. duruyo yāni topraKlar.**  
22 **bizimkilē de gelmişle bōraya yellemişlē. orda da tekke vā. tekkeniğ mañāsıyla işde her sene**  
23 **toplantı olur yāni.**
- 24 **FD: Tekke ne tekkesi? AA: atalan tekke tekkesi yāni. memed\_efendi tekkesi delle**  
25 **memed\_efendi yani ismi de. tarihini filan\_aradığ\_emme bulamadıK yāni. bu saten**  
26 **alpatTan çıkmamış, alpatTa ğırk sene durmuş. ğırk seneliK\_ımanı bōraya gelmiş hēP ğüneş**

27 dōduktan sonra derede şüngü güneş geş do\_uyyo ya. ğırķ seneliK\_ımanı geri çevirmiş falan  
28 dedilē. u\_ zaman\_ōle. hani asgeriye falan göl va öte tarafta. u giden\_ asgerlē gelmiş ...  
29 bizim\_atlāmıza yem vēceñ falan demişle. olur demiş gelmiş. torbadan yem doldurmuş yani.  
30 hiş bi şey yoK\_ undan sōna yimeK\_ıstemişle bu sefer de. baķıllānızı getiriy falan demiş. yani  
31 bi kepçe alıb\_alıP ne tükeniyomuş ne şey\_ ediyomuş. āşamki işiñizi yarına bırakman demiş.  
32 savaşa gidēseñiz ben size yardımcı olurum falan demiş. savaşı falan girmiş yāni. aşşā gökçe  
33 erennere savaş va. orda ğumları aha ğavurcuķlā ğavurcuķlā diye u ğumlā saşma oluyo tüfeķ  
34 şe oluyo yani, ölenen\_ışde. ölerden sōna ğumandanı yapıdirmiş bu tekkeyi buriya. ōle yāni.  
35 **FD: Yunan zamanında mı daha mı eski? AA:** yunandan çok dē üç yüz seneliK\_falan bi mesele  
36 bu yāni. tārihi bulamadıķ yani esaSen kötāyada falan eskişerde aradıK\_eme bula..  
37 çıkātTıramadıķ yāni. yāni yūye baK\_ eskişerde de ğayıya geliken orda yū va. ōle bi yöyüK  
38 borda da va yū yani. arāzide yāni. **FD: Höyük mü? AA:** hē hē. ē bu araba siziñ mi yosa? **FD:**  
39 **Bu araba bizim amca. AA:** ē sen yalnız mıñ? **FD: Yok hocalarımızla beraberiz. AA:** e bu  
40 yanna mı gittiñiz? gezmē mi geliyoñ? **FD: Muhtarın evindeyiz şimdi. AA:** he iyi hadi baķam.

41 **FD: Eskiden bayramlarda ne yapardınız? AA:** bayramnarda meselā ramazan bayramı olur,  
42 ğurban bayramı olur her evlēden yimek ğelirdī. toplumda yimek yirdīk. bayramnaşırdīk.  
43 meselā esgiden bizim cumā ğün oldu mu misāviř gelişdi. cumā ğün yimeK\_ çıkādı kōde.  
44 toplanī yimek yişdik yāni. şindi hepsi ğalkdı. **FD: Eskiden daha mı iyiydi? AA:** iyidi yā.  
45 u\_ zaman da yetmiş hāne falan vādı bu kō. şindī yap.. ço\_alcaK\_ heralde. yine bayā ço\_almā  
46 başladı. bazar ğün\_olun.. her yēr\_ınsan\_oluyo. şüngü pazar cumartesi tātıl oldū\_ için  
47 şerdeKi evleri yapıdıranna gelip bölāda oturuyo yani. her şey yenilendi yāni. **FD: Ramazan**  
48 **nasıl geçiyor amca? AA:** ramazan\_ēyi güzel yāni. **FD: Eskiden farkı var mı şimdiki**  
49 **Ramazanların? AA:** bencē hiş bi farkı yok. **FD: aynı mı? AA:** aynı aynı devam\_ediyo.  
50 muğābele falan\_okuyoz meselā, ğuran\_okuyoz. hepsi tam tekmil yani. saşurda davulcu  
51 tutuyoz milleTi uyarması için. ölē yani. **FD: Köyde geziyor mu davulcu? AA:** geziyo kö\_ü  
52 herkeşi ğaldırıyo yāni. **FD: Şimdi de geziyor mu? AA:** geziyo geziyo. gece saşurda meselā  
53 sa\_at üçe çe.. üşü geşenTan sona işēdiyo işTe. iki PuçukTā davul çalıyo. seni ğaldırıyo işñi  
54 yakıyoñ. işñi yakmadan geri gitmiyo yani. **FD: Işığı yakana kadar çalıyor mu? AA:** çalıyo.  
55 āmeT mēmeT meselā ğalk hadi falan diyo. ōle yāni. ...

56 **FD: Düşünleriniz nasıldı amca eskiden? AA:** esgiden dē aynı şinci gine ay.. esgiden  
57 bundan\_ēyiydi yāni böyle şinci davullu çalgılı dü\_ün ... bütün dü\_ünne oluyo. ... şindi  
58 ğurannı murannı mevlit dü\_ün\_olmuyo yāni. bazı oluyo bazı olmuyo. sen ğız\_evisiñ mesa  
59 hani ben çalgı istiyon diyon ben ōlan\_evi.. ben\_ıstemiyon diyon. istemeSseñ ğızımı vēmen



- 60 diyō. öle oluyo yāni. hadi alasmāladıq. **FD: Hadi güle güle amca sağol. Allah razı olsun. AA:**
- 61 sen benim ğonuşduqlāmı mı aldıñ şindi? **FD: Aldım amca sağol.**

## TEPEBAŞI - Beyazaltın

**Kaynak kişi** : Birnur Karahöyük, 60, Okumamış

**Derleyen** : Songül İlbaş

**Derleme yeri** : Ev önü

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Düğün, Yöresel yemekler

- 1 **Sİ: Adınız ne? BK:** birnur karahöyük. **Sİ: Kaç yaşındasın? BK:** atmış. **Sİ: Okula hiç gitmedin**  
2 **mi? BK:** hiç gitmedim yavrum. hiç gitmedim. irâmetlig\_anam yatdı yer nur\_olsun  
3 yollamadı. bobamız\_almanyadıydı. ben didi üçünü yolların da didi sen didi gitme didi. öle  
4 diyincē biz de anamızın sözünçen u\_zaman çıkmazdık. anamız şurda otu desin üş  
5 gün\_oturuduk yavrum. bi dene böyle saygısızlık yapmazdık. u\_ğadağ\_anamızı sevēdik  
6 sayādık. eme hinçikilē torunnām bile bēni dinnemēyo. unnān dedī olūyo. yavrum hinci bağ  
7 sen dü\_ünneri soruyon. bağ bazar gün hıSım\_ākırabayı ünneriz, dü\_üne buyrun dü\_üne  
8 buyrun diye bağ\_ğapalı bazar gün. dē bundan hani on\_iki, on beş, yirmi sene ēveli dur\_ele.  
9 undan sōna yavrum ertesi gün iki tekne hamur yuğuruz, çörek pişiriS. fırınımız va bağ\_aha  
10 burda āltimiñ. urda çörek pişiriz. undan sona iki yenge çıkarız kö\_ün\_çine, bazarertesi gün  
11 ğāli, çörē buyrun çörē buyrun. bütün herkeş bi tabağ\_un\_alan çörē gelir. āşam da oldu mū  
12 ğalan çöreklēden ğonur ğız\_ēvine dürü alınır dürülē ğonur. on beşē yirmişē kilo nese beşē  
13 onā kilo harc\_alınır, unnā ğonur. olan tarafı ğız\_ēvine götürü bağ\_unu. yarım, yarım  
14 hayvan ğonur u harcın\_üsTüne. ğız\_ēvinē. dü\_ün başladı gün bağ\_bunnā. undan sona  
15 āşam\_olur gine hısım\_ākırabā heP toplanır, davulūnan dōmbeknen hadi ğāli ğız\_ēvine  
16 gidiyoz ğāli ğız\_ēvine. undan sōna ğāli varyyoz yavrum ğız\_ēvine nise ğızı çeviriyola, ğızın  
17 başına ğınā çırma.. çeviriken ana gelin buva gelin diyi ilāhī sōlenir. ah ğardeşim\_oleydi  
18 bağ\_sana söyleyiveridi unu. **Sİ: Biliyorsan söyle hadi biraz. BK:** ah söyleyemen ben hinci. ah  
19 şarkı söyleyemen kusura bağma. ah ğardeşim\_olaydı pek sōlēdi ya. şehirde ğulaqları  
20 çınnyasıca. undan sōna yavrum\_ışde bi hāvta böyle ğıza gidilir gelinir. ğına yakılır, ğına  
21 ğonur, cumā gün de\_olur davullāmız gelir. çeniz gezē kö\_ün\_çine, kōde oldu mu. ğız  
22 tarafı olan tarafına ana pilavı deriS tavuklu pilav pişiriS. yuğa ğaparız\_üstüne. gine de va.  
23 pilavın\_üstüne yuğa ğaparıs, heP gelen ğonşulara herkeşe çoluğ\_çocuk iki ğazan pişē u  
24 tavuklu pilav hērkeş yir erkek dişi ne\_ise, dü\_ün\_ahalisi. undan sona da cumā gün gine  
25 āşamnen\_olur yavrum ğına\_ġecesi olur. geline sarğa ğeydirilē işde. telini duvānı dağarlā.  
26 āşamnen de ğına\_ġecesi olur cumā gün. cümērtesi gün de ğazannānan yavrum yimeK bişē.

27 kōlü yāqaboyu hēr yerden oꞑuncu işgili yimeK veriS. işkili yimeK veriz yavrum\_u  
28 gelen\_ahaliyē bütüm\_millete. işde kō dü\_ünü davıl dömbek\_oylanır gülünür ikilerecek,  
29 üşlerecek. ehenklē yapılır. undan sōna bazar gün oldu mu yavrum gelini çıkarılā. işde sunġu  
30 olur kōmüzde. meselā nesli\_ān abanın elli lirası va, yıldızın yirmi lirası va, şōretin on lirası  
31 va, bōle diye hep hısım\_āqrabānıñ vedī āltın ōlan taraFına ġalır\_u yavrum, bütüm. aha bōle  
32 olur yavrum\_ışde. bu ġadaK\_olur ġuzum. **Sİ: Senin düġünün de böyle mi oldu? BK:** hē  
33 benim dü\_ünüm de bōle oldu. benim dü\_ünümde bi de cenāze oldū. amanın çōrēmin bişdi  
34 gün\_āqrabāmız yanımızda ġonşu ölüvedī. amanın beni ... hani bōle çevirceklē bile  
35 bulamadıla. ġayıntam\_āllah rāzı ōsun iki kere davul TutTu benim dü\_ünümde ġayıntam.  
36 cenāze va dedilē, davul çalınmasın dedilē, davulu geri çekdilē, dutTuġları davula. ā ben de  
37 dedim ben bi kere gelin\_olcān. on kere mi gelin olcan? dutsunnā davulu dedim. ġayıntam  
38 gitTi tekrar gine davul TutTu dü\_ünümüze. allaha şükür halāmin\_ōlunnan da evlendim. üş  
39 dēne de çocūm va. allaha çok şükür bin şükür geçinip gidiyoz yavrum. bu günümüze şükür.  
40 emme işde tarlamız yoġ çok çile çekdik ġocamla. yapām, idēm, çalışām, şiy\_ēdem diyesiye  
41 ömrümüz kāfi gelmedi yavrum. ben\_öldüm ġālī tansiyon, şekēr. o oldu şeker hasTası,  
42 dizlēmden\_āmalıyaT\_öldüm yavrum. ā bōle günümüz geçiyo işde. nāpceñ? **Sİ: Ne yemek**  
43 **yapıyorlardı düġünde? BK:** ā ilkin baġ ġoca ġazan toyġa çorbası olur. hinci ġırmızı  
44 mercimeK de mēşur. **Sİ: Eskiden diyorum şimdī deġil. BK:** e u\_zamaT\_da. u\_zamaT\_da  
45 ōle. toyġa çorbası, ġuru fasūlye, pilāv iki ġazan\_üş ġazan gelen misaFirine ġōre. undan sonā  
46 ik.. hayvan beş\_āltı dāne ġoyun Keçi Kesilirdi. ē dü\_ününe ġōre. on kesen de olurdu. ben  
47 hem de dü\_ünnēde yēmek.. ben yimeK de yaparın dü\_ünnēde.

48 **Sİ: Bir yemek tarifi ver o zaman sen. BK:** ā ġuru fasülle işde çorba, pilāv, yēmek tārifi unnā  
49 oluyo yavrum. salatası.. **Sİ: Bir tanesini anlat. BK:** e ġuru fasilleyi işde pilavı, yıkeyyon. **Sİ:**  
50 **Meşhur yemeġiniz neyse onu anlat. BK:** mēşur yemeK o işde. pilāv, dü\_ünde pilāv, fasille. e  
51 ünnü eme ünnü yimeKlē dolma oluyo yaz günü yavrum. ġarnıyarıK\_oluyo her yerin bildī  
52 yimeKler. özel bi yimēmiz yoġ dī mi aba? **Sİ: Hamur işi falan yok mu? BK:** hamur\_ışimiz..  
53 zini mantısını işde mērcime\_ı bişiriz. undan sona şōle şōle iki pazı üş pazı āylene ġōre hamır  
54 açāsm büyüK. zinē döşeriz, ġızārdırız. e çıkārdırız suyunu veriz\_ışde u pişince çıkārdırız.  
55 üstüne samsaġlı yo\_urt, üsdüne sos. āzına lāyık buyur deriz işde ā bōle yavrum. işTe bu  
56 ġadaġ ġuzum. he hōşmelim yaparız pēynirden. inē\_ı sabālin sādık mı temiz süzeriz yavrum.  
57 damızlı va unun, çalarız. süzekleriz. suyunu süzdü mü tenciriye boşaldırın\_unu, gözēlcē,  
58 ēyice ezerin kendi suyunna. undan sona alabilesiye un, içine. undan sona unu ēyice tavada  
59 bōle ġōzel nar gibi ġızardırız. iki dene de yımırta ġırar\_unun\_ıçine yımırmanın sarısını. unu  
60 ġōzēl bōle ġızardırın ġālī tepsiyi ġızaranı dökerin, ġızaranı dökerin. üstüne de şekēr. bunnā

61 da gelinnēm de ğarışdırı unu õle eridirlē. u bõle datlı olur. hē āfiyetnen de yiriz. nasīb\_olıydı  
62 da yiyēydiñ keşke. işte bõle yavrum ğı. ā bullāla. hõşmelim\_unuñ\_adı da. hē. tabi isTiyen  
63 reçel dökē, bal dökē. bizim yoK\_õle şēmiz. şeker döküyōduk. hē arılāmız va işde  
64 bizim\_inek va yavrum. ğoyunumuz filán yoK. bayā yirmi ğadağ ine\_imiz va. buyur gidem  
65 de yo\_urt ğaşkılayam bizde. **Sİ: Niyetliyim ben sağolun. BK:** āllah ğabil\_ıtsin yavrım. allah  
66 ğabil\_ıtsin. iFtara ğal, aqşāma.

## TEPEBAŞI - Cumhuriyet

**Kaynak kişi** : Mehmet Yeşilçay, 68, İlkokul  
**Derleyen** : Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Yol kenarı  
**Kayıt türü** : Video, Ses kaydı  
**Konu** : Köy hakkında bilgi

- 1 **FD: Adınız neydi? MY: mēmet yeşilçay. FD: Yaşınız kaç? MY: atmış sekiS. FD: Okul**  
2 **okudunuz mu? MY: ilğokul. FD: Bu köyde doğup büyüdüünüz değil mi? MY: evet.**  
3 **seki\_örende. seki\_örende dōdum büyüdüüm. bura cumhūriyet, evet. FD: Siz bu köyün yerlisi**  
4 **değil misiniz? MY: yerliyiz canım. bizim āsgi adımız bizim şu da\_ın\_üsTündedi,**  
5 **seki\_örendi. FD: Köyün eski adı mı Sekiören? MY: esKi seki\_ören şimdi cumhūriyet\_ōldu.**  
6 **FD: Köyün adı değışti. MY: de\_ışdi. he benim do\_um yerim seki\_ören köyü. FD: Aynı köy**  
7 **yani. MY: aynı kō, şimdi cumhuriyet. FD: Köy yer değıştirdi, yukarıdaydı. MY: yer**  
8 **de\_ışdirdi. indi. yukarıdan\_aşşā indi. FD: Ne zaman yer değıştirdi? MY: yetmişden yetmiş**  
9 **dörd\_arası. yetmişde başladı yetmiş dōrtde indi bu kō burıya, yerleşdi yerleşim yerine. FD:**  
10 **Köy kaç hane? MY: vallā yüz dōrt hānedi ama biraS ço\_aldı şimdi. aşşā yoğarı yüz yirmiye**  
11 **yağlaşdı. /.../ FD: Köyün adına niye Cumhuriyet demişler? MY: yā cumhuriyetin\_ğaçıncı**  
12 **yılıdı o sene yetmiş, yani yetmişlere mi geliyo? yetmişlere geldi için.. /.../ MY: ha òretmene**  
13 **ça\_ırın\_òretmene. òretmen dā iyi bilir. /.../ MY: okulumuz da var taşımali da var. okul da**  
14 **vār. il.. ilğokul, ana\_okulu burda, ilğokul. bi de ana\_okulumuz vā. o odā cāminin yanında**  
15 **okūyo çocuklar. altı yaş gurupları orda okūyo. burdan beşe\_ğada okūyo burda, ilğokulumuz**  
16 **var bakşa, bura okul. FD: Açık mı yani okul? MY: açık canım, açık açık. tabi canım açık.**  
17 **iki tāne òretmenimiz va. bi tānesi tāTilde biri burda\_ğalyō. malatyalı çocuğ. malatyalı**  
18 **oldū\_çin burda\_ğalyo. FD: Taşımali eğitim yok mu? MY: gidiyo şe\_ire gidiyo canım**  
19 **çocuklāmız gidiyo. orta\_okul, līsē ònнар şe\_ire gidiyo. /.../ FD: Köyde tarihi eser var mı?**  
20 **MY: tāri eser yok yāv. bi şey vardı bizim òlan getmişTi\_ğapının\_önüne aldılā gitTilē müze**  
21 **müdürlū. FD: Ne vardı? MY: bōle aslan\_ğafası sekiS tāne çoğ\_ğuzel bi taş vardı amma müze**  
22 **müdürlū göTü. var, òrennikler var burda. ā òretmeni\_ana\_çıkdı. bāçe suleyo. FD: Òrenlik**  
23 **ne var? MY: var, òrennik var. ārkada òrennik var. karşıda òrennikler var. òrennikler\_ama bi**  
24 **şey.. FD: Adı var mı onların? MY: küldüren mevkisinden getmişTi benim\_òlan, küldü..**  
25 **küldüren. küldüren. eveT küldüren mevkisinden getmişdi u taşı. muğTara vasağz**  
26 **muğTarin\_evin\_... sāten, benim\_òlanın\_evi de urda. FD: Tarımla mı geçiniyor köy? MY: kō**

27 tarım tarım tabi. **FD: Hayvancılık var mı? MY: vār vār. hayvan var. FD: Ne tarımı yapıyor?**  
28 **MY: arpa, bûdey, panÇar, domaTis. mıkTar şey bile yapıyo meyvecılıK. tabi bu sene çok**  
29 **kiraS satTı. FD: Başka meyve sebze var mı? MY: vallā yiceK ğadā işde u depemizde göçüyo**  
30 **yiceK ğadar her şey va da ticāreti yok yok. ticārī yok. /.../ FD: Köyde oturup da sanayide**  
31 **çalışan kimse var mı? MY: var canım. çocuklar heP sabālen şe\_ire gidiyorlar\_ama.. FD: Bu**  
32 **köyde mi oturuyorlar? MY: tabi bayā yirmi ğadar deliğannı şe\_ire gidiyör, sanāyiye**  
33 **gidiyoflā. FD: Şehirdeki fabrikalara mı? MY: faPriĳalara, sanāyiye, orğanizēye. ekserisi**  
34 **örğanizēyē giTiyō. /.../ FD: Köy manav köyü değil mi? MY: manav kö\_ü manav, yerli. FD:**  
35 **Onun dışında kaç hane Kürt vardı? MY: yā kürt işdē evleniyorlā çolū çocū geliyo. iki hāne**  
36 **şindilik üç hāne kürt va. yani do\_ulu. FD: Hangi şehir? MY: ārılı, ārılı, ārılı. üç hāne va. FD:**  
37 **Muhacir, Tatar, Çerkez? MY: mācur yok. yok yok yok. yō hēç yoK. yo. tebī amma**  
38 **vatandaşımız\_unnā da canım, dē mi? aĳıllancaĳlādır\_össe ben du\_ā ediyon aĳıllansinnā**  
39 **yani, insan\_olsunna. FD: Göç var mı köyden? MY: yok. bizim kö\_ümüz göç vermīyo. FD:**  
40 **Hiç mi? MY: yō. esgiden bizim genşlīmizde gidiyoduK, evlenen şe\_ire ğacıyoduĳ\_amma**  
41 **şimdi gitmiyo genşle. FD: Son on yılda hiç göç olmamış mıdır? MY: vallā bilemīcem ki. FD:**  
42 **Hane olarak şehire giden olmuş mudur? MY: heralda olmadı. FD: Şehirden köye dönen oldu**  
43 **mu? MY: vallā bi mıkTarın\_olan geldi benim bildim şu ara emme. FD: Onun dışında? MY:**  
44 **unun dışında peK yok. FD: O emekli olup da mı döndü? MY: yō yō. bobası getirdi. orda biĳ**  
45 **lireye çalıścāna ge burdā işimizi yapam dedi. evēT şimdi bi de bizim bu bilāder geldi,**  
46 **emekli. yeşilçay mandırāsı var, unun sa\_ibi. /.../ FD: Askerliği nerede yaptın? MY:**  
47 **ben\_asgerlī ankarada, etemesutTa. çavuşdum bēn. bizim zamānımızda baya bizi adam**  
48 **sırasına ğodula. şimdi ünüversīte okuyannā çavuş\_olamıyo. FD: Kaç yıl yaptın? MY: bin**  
49 **doğuz yüz atmış\_altı, atmış yedi atmış sekiz\_üş, üş sene. bizim zemānımızda tabī öledi. iki**  
50 **sene iki buçuk senedi asgerlik. şindiki gibi on beş gün de\_ı. şindi gidiyo adam**  
51 **depesi\_aşmadan bacaklā geriden nōldu le bitTi asgerlik.. FD: Tepesi ne dedin? MY: yāni**  
52 **başı. tepesi aşmadan ayaklā geri.. asgere gönderiyon, üş gün sōna bakmışın\_asgerlik bitiyō.**  
53 **/.../ FD: Köyün kuruluş tarihini de bilseydik iyi olacaktı. MY: buranıĳ? he buranıĳ ğuruluş**  
54 **tarihi yetmişde temeller\_atıldı. yetmiş dörtTe taşınmıya başladık. FD: Sekiören'in diyeyim**  
55 **ben. MY: seki\_öreniĳ, he cumhuriyet kö\_ünün yāni burāya inişi bin doğuz yüz yetmişde**  
56 **temeller bu atılmıyı başladı. dēvlet yapTı bu evleri o\_zaman. esgi evleri biz kendimiz**  
57 **yapdıĳ da şunnā kendimiz yapTık. dēvletiĳ yapıdī evleĳ şu ilerde var\_ışde. şu teg\_atlılār**  
58 **yüzde doğuzanı dēvlet yapıdī. sōna herkes kendisi de\_ışdirdi bi şēlē yapıyo da. burıyı yüz**  
59 **dört hāne üzerine dēvlet yapıdī. yüz dört hāne üzerine dēvlet yapıdī undan sōna yirmi sene**  
60 **vādeli verdi. u\_zaman\_esKişe\_irdedik. yazılmadıK biS. eskişerde benim\_inşātım\_mardı**

61 bobam rahmetliK dedi ge ölüm yazıl. dedim benim burda inşatım va sâten\_iki elinēn  
62 çalışıyon. undan sona peder\_ölünce köve geldik bu seFer kendimize ev lâzım\_oldu yapTık.  
63 ahır lâzım\_oldu yaptık. yetmiş dörtTe. **FD: Sekiören çok mu eski? MY: sekı\_ören tabi**  
64 çoğ\_esgi. unu ben bilmen. unu dē tārīhÇiler bilir. va mı yā mihtallıgda va mı bilmiyon.  
65 bēlki de miğdar bilirdir. bi çocuk va bizim bu işēnen\_İlgilenen basrī köselerden\_o  
66 arâşdırmış. hālâ esKi köyle aynı odunbazarı evleri gibi iki ğatlı topraK\_evlerin resmini falan  
67 yaPmışdı çocuğ\_amma makine mühendizi şimdi eskişerde oturuyo. **FD: Dedelerin ninelerin**  
68 **masal anlatır mıydı amca? MY: ben nine ebe görmedim bē. bende şaıns yoğ. dedēm biz**  
69 dünyāda yoğğan\_ölmüş. dedeniğ birī sene bin doğuz yüz kırğ\_ıkide ölmüş. ... bobannem de  
70 dā erken\_ölmüş. bobam\_ösüz böyümüş benim üş ğardeş dört ğardeş ğalmışlā. bize  
71 nasīb\_olmadı. şindi bizim torunnā şaııslı. on tāne torun va benim. /.../

## TEPEBAŞI - Çukurhisar

**Kaynak kişi** : Hüseyin Özer, 81, İlkokul  
**Derleyen** : Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski köy hayatı, Bayramlar, Doğal afetler

1 **FD: Amca sizin adınız neydi? HÖ:** hüseyin\_özer. hüseyin\_özer. **FD: Yaş kaç amca? HÖ:**  
2 yaş, otuz\_ikiliyiz\_ışde. seksen\_iki mi oluyo, seksen\_iki mi oluyo? çalışıyöz. leşberlik,  
3 leşbellik yapıyoz biz anamızdan do\_alıdan beri. iyi iyi benim yerim\_ıyi. **FD: Okul**  
4 **okudunuz mu? HÖ:** okul beşe ğadar\_okudum. beşe ğada. **FD: Burada mı okudunuz? HÖ:** he  
5 burda okudum. **FD: Doğma büyüme hep buradaydınız değil mi? HÖ:** do\_um büyüm bura  
6 evet. çukurhisar. do\_um büyüm burası. **FD: Gençliğiniz burada mı geçti? HÖ:** gençlimiz  
7 burda geşdi eveT. **FD: Nasıl, çok değişme var mı? HÖ:** de\_ışme vār ya. bizim zamanımızdā  
8 öküzlen beygirmen\_af\_ıdersin\_öle çalışıyoduk. şindi düzenni her taraf traktör\_öldü  
9 bilmem ne oldu. göylelig\_öldü yani. biz çoğ\_eziyeT çekdik. hayvan haşatdan. şimdī ora\_ı  
10 falan biz kosalanan biçēdik böle. desTe dırmık yapardıK. harmana getiriydik. düvennen  
11 sürērdik. şimdi unnār yok ğali. şimdī şiy biçiyō, dēverbiçer biçiyō, arabıya döküyolā, getirip  
12 yıkıyola. çoK göylelik. ama bīz iş.. bizden geşdi başKa. genc\_oleydig, çoğ\_eziyed çekdik  
13 biz. düven sürdük, sap getTik omzumuzunan böle. tırpannan oraK Pişdik. vay vay vay vay.  
14 pancar sulıycaz diye ğoja ğoja boruları tatar vardı şurdā unnarla sulardıK, a\_ır borulā. şindi  
15 de urıya ğuyu.. ğuruyo moturu, dabanaları daķıyo, bırakıp geliyo. şimdi ra\_ıat çok ra\_ıat.  
16 şindi çok ra\_ıat. şindi ra\_ıat. gençlē şindī ēyi. vasın ra\_ıat\_olsunna. traktörnān biz böle  
17 hayvannan da çıyt sürdük. cizi cizi dolancaz diye. bi de adımlardıK kaç\_ıadım sürdük diyē.  
18 şimdi bi pulluk vā iki adām yer götürüyo. şimdi düzenni be her taraF. dīcen bizim ömrümüz  
19 yanī çalışmaknan geşdi yēp. buralıyız\_ışde burlara geldik baK burlarā ūraşıyoS hālā  
20 ūraşıyoS. çocuklā sanat\_okuluna gitTi okudula. iş buldulā işe gitTilē, işden gelince de  
21 çalışıyola. traktörümüz vā. işimiz\_ēyi yanī biras tarlamız va. işde böle. **FD: Yenge duruyo**  
22 **mu? HÖ:** yenge öldü. şimdi işde ah yenge olsa işde şimci burda vallā bi a\_ırlardī. yengeñ  
23 çok yamandı. vallā kö\_ün kö\_ün şesini yapardı u. **FD: Kıymetini bildin mi yengenin. HÖ:**  
24 çoK bildi. zaTe esgiden bilirdig de ğurtula.. ğurtaramadıK yanī. aKÇi\_er ğanseri oldu. çok  
25 çocuklā ūraşdıla yani para döküdüle emme ğurtaramadıK. ğurtaramadıK. **FD: Kaç çocuğun**  
26 **var? HÖ:** beş dene. ikisi ğız, üçü ölan\_ışde. üç\_ölan.



27 **FD: Bayramlarda neler yaparsınız? HÖ:** toplanırıs. toplanırıs hep bi yeşe. gelirle. ğoca bi ev  
28 benim\_urda bi ev va. ırıya ğepsi toplanır, hazırlarlā, yiriz içeriz. ōle. **FD: Sizin gençliğinizde**  
29 **nasıldı? HÖ:** yenim genşlimizde daha mı ěiydi acaba? Őimdi biraz aÇık hısım\_aķrıba  
30 sollāşdı. esKiden daha bī iscaķlıK vardı bōle, gelme, gitme. Şimdi biz dayılāmızın yanında  
31 fālan bi bōle ğonuşamazdıķ buvalāmızın yanında. Şimdi genşle dayısının yanında  
32 oyun\_oyneyiviriyo urda. bizim yi\_ennē va ya.. dē urda oyun\_oynula. hiş bi Şey diyemiyon  
33 ķu. ... her taraf. hī ōle. **FD: Dedelerin ninelerin bir Şeyler anlatır mıydı sana? HÖ:** nineler bis  
34 çok dede mede görmediK de bi ninem vardı rāmetlig. ninem\_ağnadırdı. işTe u ğavurlāğ  
35 buriya geldini. ğavuruğ bī işesi a\_ilesi varmışdı. tāķ tuķ bu yandan bi Şeyle olmuş.  
36 ninemin\_adı kerimiydi, kerime kerime gelin, kerime gelin kemalınız geliyo. biz kemalı  
37 bilmiyoz diyō, kemalın nē oldunu. baK\_unnā biliyolāmıŐdın yaşlı ğarı. kemalınız geliyo. da  
38 burdan toplanmıŐla hālā nineme Őōle bi ekmēk Őēsi bu dēmiş hatıra benden ğullan demiş.  
39 tencire vemiş Őōle. unđan sona burdan toplanmıŐla sıra sıra sıra ğarşı bayırdan gitmişle. unu  
40 ağnadırdı. yōnannı yōnannıla. çambayırından ... çıķmış gitmişle. baK\_unnā biliyolāmıŐdı  
41 demek kemalı. ninem yaŐlı oldū halde kemalı bilmiyō. ... kemal atatürkmüş diye dērdi. **FD:**  
42 **Sonradan anlamıŐ. HÖ:** sōnadan\_annamıŐla.

43 **FD: Senin bildiğin büyük bir olay var mı Çukurhisarda yaşanan? HÖ:** debrem\_ōldu. ā buriya  
44 tam ev yapıdydıK bis. gece yatıyoduķ bi sallantı oldu. e milleT ğorķTu bütün dışarı çıķdı dē  
45 u bayıra gitTik. buralara giremēdik evle ğōşcek diye. yeğice yapığ\_u sene girdiK ev de  
46 ğōşdü. ya çatladı yani ğōşmedi de. ğorķduķ. undan sona dē u bayırlara gitTik\_işTe urlāda  
47 yatTıķ matTıķ. devlet burlara ev yapTı. keşke yapmiyeydi ya bundan\_ēyi olurdu. olan kürtlē  
48 doldu buriya. emirdālilā, kürtlē doldu. kōy de bozuldu yani. ğarıŐdıķ. esKiden bī sāde  
49 bōyüklē vardı, birbirini tanırđı, giderdi. Şindi tanıyamıyosuğ. kō bütün yabancı. bōyün  
50 ğördün yarın başKa bi insan geliyo. emirdālđ da geliyo iŐē de geliyō. kō ğarışdı Kitti işTe.  
51 **FD: Komşuluk nasilde eskiden? HÖ:** esgiden ğōnşuluK dā ěiydi. Őindi ğonşuluk da so\_udu.  
52 bōle bī birī ev mev yapicā zaman varıveridi, toplanıdı, yaparlādı. Şimdi unu yapan yoK.  
53 Şimdi herkēS kendi hālinde ōle dē mi? hē. Şindi ōle. bōle toplanıp da yapma falan yoK.  
54 herkēS kendi hālinde ge.. başını beceren ğapdan. ē bi de ōle oluyo ara sıra. seKzende mi  
55 geldi? seKsende burlara bi sel geldī. burları āldı ğōtTü. burlarda u\_zaman kötü mütü evle  
56 vardı. burları aldı ğōtTü. evleri sürükledī Őileri de sürükledi. burłāda yani ğorķulcaķ bi  
57 hal\_ōldu burla. unđan sonā burlara yukarıya bī bareŐ diye bū Ői\_yapdıılā iŐdē mūtaran. bi  
58 bare\_ōldu Şindi gelmiyo artıķ. sel gelmiyō. burda īsannarı falan burdan topladı geldi,  
59 Őurdaķı evlēden nē varısa eŐyā burdan buraları yıķdı ğitTi sel. bi dā dā ōle olmadı ğaliba hē?

- 60 burda bī natonuŋ yolu vardı bōle ... burdan gelen iki dereden geliyor sel. buriya yolu  
61 doldurunca bi tarafdān gelmiyo. bu taraf geliyo u dā zarār yapmıyo. /.../

## TEPEBAŞI - Danışman

**Kaynak kişi** : Zeynep Eker, 51, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Yöresel yemekler, Düğün, Çocuk oyunları

- 1 **ZE:** ben burayı bilirsin canım. gelip gidiyon yâni siS sorun. siS sorun. **SGA: Kaç yaşında gelin**  
2 **gittiniz?** **ZE:** ben on segiz yaşında gittim de geliyom yâni. bilirim yâni örfünü âdetini  
3 bilirsin. **SGA: Kaç yaşındasınız?** **ZE:** elli elli. atmış ikiliyim. elli bir oluyo işde. **SGA: Okul?**  
4 **ZE:** ilkököl. **SGA: Burada mı gittiniz?** **ZE:** hı hı. şu karşıda. şu karşıda binâ. gözüküyo bāk  
5 şurda. şu karşıda sarılı bina. he orıyı gitTiK ilkökula ğadâ okuduK Ta u zamannâ pek böyle  
6 yokdu ğızlara neriye götürceklē güvenceklēdi? istedik heP okumak da. annemiz bohamız  
7 hani şe yapmadı, kalcağ yer yok diye. yurt murt bilmezdik ki eveli. şimdi hēr şey ço aldı.  
8 **SGA: Eskiden okumak zor muydu?** **ZE:** vallâ esgiden okumak ne bilen çocuklümüzda işde  
9 gidē gelirdiK. isTeklidik okumaya. **SGA: Defter, kitap, kalem...** **ZE:** alırladı, rāmetli  
10 bobamgil. hē alırladı. **SGA: Bize düğünlerde pişirilen yemekleri anlatır mısınız?** **ZE:** hı.  
11 düünnerde bizim buranın gelene ğini soruyosağız he, keşkek dövülürdü. dibeK var hatTa  
12 bāk, şu arabanın altında. şöle bi tenike alır, büyüK tenikeyle. unu döverlēdi. sütlü çorba  
13 yapılırdı. fasülye bişērdi. et bişērdi, hayvan bol olunca davarlardan falan, keçi ğoyun. et  
14 pişēdi işde. unnar olurdu. helvası, kompostosu, esgiden unnâ olurdu. **SGA: Sütlü çorbayı**  
15 **nasıl pişiriyordunuz?** **ZE:** işde u keşkek dedim denesi olurdu. buydeydan döyülürdü İyice  
16 kabığ ğalmazdı, kendi şesi ğalırdı... unu bişiridiK. u böyle aşılırdı. şimdi şey yapılyo ya  
17 undan aşüre. açılırdı böyle. süt ... çorba olūrdu, un yapılırdı bulamaç. biraz hē cüru olmasın  
18 diye. u olurdu işde. öle Pişirilirdi. üstüne ğarabibeğ dökülü..
- 19 **SGA: Eski düğünleri anlatır mısın bize?** **ZE:** valla esgi düünner işde nasıl olacak? peK esgi  
20 düünne tā esgiden bizim çocuklümüzda, yani kız erkek böyle bi yerde oynamazdı. kadınâ  
21 başKı yerde oynardı, erkeklē ayrı oynadı. gelinnē inerken benim çocuklümde erkeklē  
22 görmesin diye böyle şe çekilirdi, büyük bı ... gelin gösterilmezdi erkekle tarafına. öleydi ben  
23 çocukğan. ama şimdi bu dāmat ğoluna dağıyo götürüyo. ğızlan olan ğsdiye isdiye varıyo,  
24 ben de iki tâne ğız evlendirdim iki ölüm allah ömürler vēsin. hē okudulâ işde.  
25 ölüm ünüversite mēzunu. biri tā okūyo, çalışıyo. **SGA: Düğünde gelinlere ne giydirirlerdi?**

26 **ZE:** bizim burda şey olur\_ü a\_ır set şe işlemeli bõle kadife, a\_ır. a\_ır dellēdi õle. işlemeli.  
27 õle geyilirdi. daha sōna sōna gelinniK çıkdı. ben meselā gelinniKlen gitTim. **SGA: Daha**  
28 **eskisini soruyorum.** **ZE:** dā esgisini işde õliydi. sırmalı gadife. annemlerin meselā şeyleri  
29 vardı bõle ipekli gibi kendinden desenni, pembeli yeşilli. unnā vardı. alt\_üst dikilirmişti  
30 bõle. hatTa benim sandımda va annemiñkiler. benim gız dā okulda oyun yaparken hocalā  
31 isdedilē õretmenne. götürdüm dü bende galdı. şalvarı var, üstünün şesi va entāri denirdi.  
32 yaķaları bõle güzel, ... kurdālesi var şurasında. güzel yāni güzel bi dikilmiş õle. annemiñ  
33 çeyizinden var, saklıyom ben.

34 **SGA: Çocuk oyunları ne oynardınız? x:** çocuK\_oyunu ne oynallā? seKseK\_oyna.. **ZE:** şeyde  
35 de mi? bayramnāda mı? **SGA: Yok yok.** **ZE:** nōrmaalde. nōrmaalde işde seKseK dedī gibi,  
36 daş\_oynadıK. şeye odundan bi şey yapallādı olan çocukları bī odunu çaķarlādı unu depesine  
37 vurulādı. oduna vurulādı, giderlēdi, sayarlādı. biz gızlā ne oynadıK ne bileyin? dombala  
38 oynādık. bõle daşı dizēdik, topu vuruduK, u yıkılırdı gaçadıK. beş\_ön kişi bi tarafta beş\_ön  
39 kişi bi tarafta okulda. u güzel\_olurdu bi. dombala derdik\_una biS. ha topnan vuruduK\_işTe  
40 gaçanı. bi taraf vurudu bi taraf gölardı. u gölanan taraf geliP daşı dizēdi yani vuruluncā gadā  
41 Pitmezlerse. vurulan dizemezdi u daşı üstüste, şõle olurdu Taş bayā çoK\_olurdu. şeye bi  
42 baķ yemeye. **SGA: Teşekkür ederiz, çok sağolun.** **ZE:** işTe õle ne bileyin? bi süt guy da ge  
43 hadi. gızım süT.. **SGA: Biz orucuz.** **ZE:** õle mi? oruş musunuz? **SGA: Teşekkür ederiz,**  
44 **sağolun.** **ZE:** bi şe de\_ıl.

## TEPEBAŞI - Eğriöz

**Kaynak kişi** : Hatice Şişman, 75, İlkokul 3; Ayşe Koyun, 49, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Günlük hayat

1 **AK:** çeki miyosun? **Sİ:** Adın ne teyze? **HŞ:** hatice şişman. **Sİ:** Kaç yaşındasın? **HŞ:** ben ne..  
2 kaç? otuz sekiz doyumnuyun. **Sİ:** Okula gittin mi? **HŞ:** gitmedim. **Sİ:** Hiç gitmedin mi? **HŞ:**  
3 gittim, üçe gada gittim okuyamadım bobam çıkarıvedi. **Sİ:** Okuman yazman yok mu? **HŞ:**  
4 yok. **Sİ:** Hep bu köyde miydin? **HŞ:** hep burda, burda burda. **Sİ:** Burada mı evlendin? **HŞ:**  
5 evet burda. arşada bobamgiliñ\_evleri va işde arşadan burıya geldim. **Sİ:** Senin düğünün  
6 nasıl oldu? **HŞ:** Penim dü\_ün nası\_öldü işTē gü.. on yedi yaşında gelin\_öldüm. on yedi  
7 yaşında arabaya bindim. geldim burıyā. geldim çocüm\_öldü. doğuz\_ay didik ... çocuk düş..  
8 doğuz\_ay dedi çocū gücāma aldım. al\_u öldü bir\_ay durdū al\_arşadan bi daha öldü. u da  
9 öldü. undan sona beyim gödu asgere gitTi. asgerden gelenden sora Tekrar bi daha öldü.  
10 arşadan bi daha öldü derken\_ışTe öldü da öldü ha. **Sİ:** Kaç çocuk oldu? **HŞ:** hinci ikisi öldü.  
11 dörT denē ... öldü iki dene de dünyāda va. bi olan bi gıs. görümcem vā āltim vādı dayım vādı  
12 gáyınnam\_mādı, gáyınnamıñ gáyınnası vādı heP bi arada duruduK. ā burda duruduK heP.  
13 birer göz\_evlēmiS va odalāmız vār. **Sİ:** Bir gün sabahtan akşama kadar ne yapıyordunuz?  
14 **HŞ:** sa.. āyşamá gada nāpādıq? galkādıq sabālin\_erkenden. gáyınvālidem baK şurda o  
15 guzineniñ arşısında ocaKbaşımız va. ben\_urıya odunū, odunū böle tizek deriz biz kemrele  
16 derlē goyun.. onnarı yı\_ādim. gáyınnam\_urda yimeK yapadı ben davarā gidēdim. unda u  
17 unnarı yapādı ben de damda inek sa\_arım, segiz\_on dene inek. sa\_ādim südü süTÇüye  
18 götürüdüm. sı\_ırları salādım. bızāya baqādım. dışār bāçeyi süpürü eve girēdim,  
19 gáyınvālidem dışarı çıkadı gāli ben bu eviñ\_ışini yapādım. buleşig, gāşşık, silerin, süpürün,  
20 öleye ne olcasa sölēdi bana, ben yapādım. gelillēdi bi adamnāmız, yir\_ıçēdik. bēkār, çōbān,  
21 göyün, guzu çōkdu. hadi baqam goyuna gidēdik. goyunnarı sa\_āğ gelir peynir yapādıK.  
22 undan sona çapamız varsa fasille ekēdiK, nohōd\_ekēdiK, paTedis\_ekēdiK, garpız\_ekēdiK,  
23 pañar\_ekēdiK, hepsine gidēdi u gıSım. **Sİ:** Şimdi yok heralde onlar. **HŞ:** yok. ēpsi bitTi  
24 gāli. yōğ gāli gıSım yōğ. ekmiyoS. hepsini ekēdiK PitirīdiK. ta aşamne gine on dene inek  
25 gelecek gine sācañ. e görümcelerē gelin yapdıq ben gelenden sōna. iki dene görümcem varđı  
26 ikisini yapdıq. undan sona gáyınım\_mardı unu evērdiK. unuñ dü\_ününde ölumu sünet

27 yapdım. **Sİ: Kalabalıkmışsınız. HŞ:** çok alabalıkdık. saa ne diyon ayınnamı ayınması  
28 vādı benim geldimde. çok alabalıktık. le işde. undan sōna lumu da evē.. bi yaada  
29 durdu gine ayınımınan berāber ālti falan. bi burda otTu işde ayınnam da vardı heP  
30 burdu otdu. benim olanı evērdi, ayınımı ızını ıkārdı. benim ızı ıkārdı. onu  
31 ızı bi dahā nu da ıkārdı undan sona ayrıldık. bāh şu bāede unnā oturuyō burda  
32 ben oturuyōn şde. bi bāada ikimiz oturuyōs. unnā ışın şere gidellēdi ben burda kendim  
33 dururdum. benim beyim ldü. kimse almadı. benim.. he bunnā ... dēze nāpıyon dedi,  
34 ēyiın derim. yetē. u da baa yetiyordu. bu soframız orta yerden hiş almazdı ızım. biri  
35 gidē biri gelir oturudu. biri gidē biri gelir oturudu. emmē u gūnnēmizde ço ıyyidi  
36 biSim. ben u gūnneri arēyyom ben. ben arēyyon. **Sİ: Daha güzeldi deil mi? HŞ:** ā. bōyüye  
37 sāyı vardı, gūü e sevgi vardı ızım. çok hinci sē kimsin? sen bōyü müsü? allah seni  
38 hiş hesaba atan yo. bi řē de u bātıl ınanş seni u dediklē deyollā. inanmeyyollā. bōle  
39 işde. esgi gūnnēmiz ben areyon. hinci ben derin de bařa benim aık da bi ki āyellēm ma  
40 ne areyo dele arēyon dedim. esgi gūnnū ben çok hatırlıyyōdum e řinci oturuyo oturuyo  
41 oturuyo ızım kilōlu, bu ayaklā şişiyo ba. bacaklā şişiyo. e şu bāeyi süpürmek nē demek  
42 şu ısada. süpürüdüm bi de uvala uyādım da sırtıma vurudum dereye gōtürü dōkēdim.  
43 el arābası yō bi řē yo. ya tenikilēnen dōkce ya sırtıa vuruP uvallan gōtürüp dereye  
44 dōkcen. fırın vārdı ekme yapādı, otuz ır deni hamur elli denē ekme olurdu. hamırını  
45 kendim yu urdum, gōtürüdüm, ayınvālidem bıra rdı fırıncı vādı tabi. e hinci ālī unnā  
46 fırıncı dā almadı ekmek de yapamı.. aha bi bu āřa yapā ekme i kimse yapmāS. ē olcāıza  
47 baı ızım. bi fatmıyna, bi fatmıynan sen aldı. siz de yapameycāşıız zāti hē. hiş  
48 kimseni bi řēsini beyenmezdim ızım ne ekmēni yirdim ne tārnasını yirdim nē.. daha dur  
49 baam bi. unū řē dirdim. hinci le didim oluma geen. ay olum dedim hiř kimseni bi  
50 řēsini beyenmezdim hinci hepsini yir oldum dedim. e ācı anne yapamıyınca yicē dedi.  
51 yıyon ızım. allah ēsiglini gōsdermesi yalıız. ā susuz oması. hā gelelim ameşıra.  
52 şurda ameřirānemiz vardı. azanı āřamdan ordum. unnarı heP bi elden geiriydim. **AK:**  
53 beyazlara. **HŞ:** beyazları uvādım uvādım. bi kirini aıdırđım. undan sona tekrardan  
54 kil olurdu, killēdim. ah o killē ołsa da hinci ameřır yıasa. vardır. vardır emme ali  
55 alışdı tembelliye. unnan sora unu doldurudum, gelirdim eve, hadi gine on dene ine  
56 sāca. hadī sabālen akca yine on ine i sāca, hadi gi.. ineklē gitmeğen gidē ı..  
57 azanı altını yaādım. Pen burdān arnımı doyuru varıdım, azan aynıyıpduro lōpür  
58 lōpür ār gibi. ali unnarı ūv baam bi uvādım. undan sona dullāřı, yeiden bi daha atādım  
59 azāna. iki sefer. al aradan bi řōle solmazlanı vesin. undan sona tekrar bi aralıla minder  
60 yūzlēmiz olur bōle kōkleme mindē dellerdi evelē. nerde anepe? orta yerde bi hasır, kilim

61 yōK. ğıyılara bōle yayallādı, zobuya şuriya ğurādıK gelen\_onu köşşeye geş köşşeye şu  
62 köşşe işde şullā köşşē. aha ōle yapādıK. ullāda yurdum. bi ğazan su ğordum. ğayınvalīdemi  
63 yıkādım, kendim yıkınırdım, görümcēlē yıkânır\_ışde ğor gelirdik. banyoluK yoKdū, banyō  
64 yoK bi şē yoK. ğışīn buz dutadı. buzu ğirādıK ğirādıK ğiradık çameşir yıkardık. çocuklamızıñ  
65 bēzini yıkādıK. hinci bēz mi yıkeyyollā? bunu be.. bezden çatır çatır çekēsın, yarısı Taşda  
66 ğalır. hadī ya. işTe nāpāsıñ? isdēseñ\_āzına ğuy. ğuyabilīñ. yaşāsıñ yaşāsıñ, az çoK yaşa. baK  
67 ben bile yaşayıp da on yēdi yaşımdā sen de ufaK geldıñ ben de ufaK geldim. ğızma derin  
68 ben bunnarā hē ğızma derin. ğızsañ nāpcēñ? olcaK. āşa.. emmē benim ğayınımı sen bilmeñ.  
69 benim ğayınām vāy vāy vāy. sen senī hacı dēzemi her şeyi dēyoñ. sen bi de baKam ğızım.  
70 ōle bi osmanı, sen bi laf sōle baKam seni dövēdi. hiş şōle olan lafı sōleđi ben ğık āzımı  
71 açama.. bōle āzlā çekedim benim ğık sesim çıkar.. ne adama deyebilīrsıñ ne bi gidib\_anaña  
72 deyebilīrsıñ? sen bi de baKam sıkısa. ōle olımsa geçinilir mi ğızım bi āvde? iki dene  
73 görümce, al arKadan bi de ālti getTi. geçinilir mi? geçinilmez ōle hē.. adam her duydūñu  
74 adama dersēñ, her duydūñu gide anana dersēñ, gide ananıñ\_evinde oturuş geçim\_olmaz.  
75 undan\_oluyor hinci. e bis hiş bōle çekē durūduK. başıñız yarılırsa örtmeñiziz\_çinde dellēdi  
76 bize, yeñi.. ğoluñuz ğırılma yeñiñiziz\_çinde dellēđi, ğoluñ burda dursun hiş kimsiye demeñ  
77 delledi, demēzdik. bōle bōle ğün geçirdik ğızım. emme çoK\_eyi, çoK ra\_ıTım. neden?  
78 çalışır gelirdim, üzüntüm yoKdu, ğafāmda ilgim yoKdu. çocūmu sancā sarādım, yatırdım  
79 ğocam gelecek de ōh. üş ğat dōşē\_ı yı\_ādım bōlē ... Pıra\_ırdım. ğaryola nērdē? hē ğaryola  
80 olsa. emme ēyīdig\_emme inci hincikilēñ her şēsi bōl rıhatları va da huzurları yoK dē mi?  
81 biliyoşuñuS siz hep. inci genşlē hep\_ōle eme. ne seniñki ne benimki. hepsi ōle. işde bōle  
82 ğıSım. **Sİ: Ne yemek yapıyordun? HŞ: yimeyi evde kendim yapādım. ne yapādım? fasillē,**  
83 nohōT, mērcimēk, paTetīs, undān sona tarana çōrbasī, yo\_urt çorbası yapādım, süzme  
84 yo\_urtdan. **Sİ: Buranın meşhur bir yemeği var mı? HŞ: buranıñ ye.. mēşur yimē**  
85 dü\_ünnēmizde yo\_urt çobası. yo\_urdu süzüyuz daş gibi. undan sōna yımırta ğırarız, un  
86 ğuyarıS, unu çırpırıs çırpırıs çırpırıs, pirinci de ayrı yerde bişirisıñ. unu ōle bişirisıñ. fasille  
87 yapāsıñ. hinci et\_oluyo. eveli fasille olurdu, ğuru\_fasille, ētli ğuru\_fasille olurdu. undan  
88 sona pilav\_olurdu, hēlva olurdu. yō alınırđı, hāzır\_alınırđı kim ğarcık? beñ ō köve çoK  
89 yimeK yapdım. köv aşcılığ ğayınām yapadı. sonra unuñ\_elinden ben\_aldım, ben de çoK  
90 yapdım. **Sİ: Güzel yapıyormuşsun demek ki. HŞ: e güzel yapıyōdum yapıdırılādı hep. hinci**  
91 işde dedim ya kimseniñ baK yimēni baK aşcıla.. yimeklēni beyenmem. pilavları ayğazda  
92 bōle ilas.. pilasdiK gibi oluyo. benim pilavlām bōle pirişlēm dāne dāne dōkülür, hiş birbirine  
93 deymeşđi. āltına bōle odun ğorduK, purut derdiK süpürge deni hinci. purut dē dālādan  
94 getiridik. **Sİ: Ne derdiniz? HŞ: süpürge, süpürge. urdan sōna unū ben ğali yıkīyon, āşa sen**

95 bunun ğıyılānı purutTur ben ğāli ğārişdır baċan ğarişdır dibine dutTurmīcın. hemen baċdım  
96 Pi hadī indirin bunu. unū ōrteċ, ōn ğazan, on\_iki ğazan bōle dōşēdim ğara ğazannān.  
97 undan sona ūsdünū ōrtēdim. acıċ su.. şēleri geşdi mi hemen ğarabīber\_ekēdim\_üsTüne.  
98 ğarişdırdım yapāđım bōle silkim silkim silkilirdi. yime de yanında yat. hinci bu ayğazlāċ  
99 yimeklēni ben sevmeyon\_emme napcān? kimse yabmeyo hinci odunnan\_ōle. yō yo yo  
100 buzdolabı nērde? ğurban gelir etleri yiyebilirseċ yiceċ, ğavırısāċ ğavırcāċ, ğavıramadıċ nı  
101 ğoċā hadi götü dereye at köpeklē yirdi. /.../ **HŞ:** fatmā ābemgile dedi gitTik de baċdıċ dedi.  
102 amanıċ bi gör\_anne dē.. aman bi gör ģacı\_anne deyō, ūlkü de dēyo, ta aċlında gidēken deyo  
103 hasdaymışdı amcam deyo. u vakit deyē bōle hasdaymışdı, ummahanıċ dü\_ünde oynadı  
104 başġa abdilla gidēken başġa dēyo. /.../ **HŞ:** bek.. hē bekmez ğaynadırdıċ pañçardan. bi araba  
105 pañçar getiriz unu ğāli ğoċsulā gelir soyādı. makine vārdı. makinēyner bōle ğıy.. çekēdig\_ō  
106 pañçalārı. iki dene ğazān ğorduċ. bu yannı şı.. beKme.. şıra ğollādı. burıyı da beKmezi ğo..  
107 u yanda içiriK ğaynar, bu yanda da şıra ğaynādı beKmēS. bekmez\_olu bi.. görmediċ ni? heP  
108 buġarda falan ğaynad.. bizim bu aşşāla şēdi, fırın\_ēvi denilirdi eveli, ullāra yapādıċ, iki dene  
109 ğazanı ğōrdüċ, bi de buriye ğorduċ uriye burdan\_alır şırayı süzēsıċ, ōtegi bekmez\_öldü  
110 mu unu alırsıċ u şırayı ğuyasıċ. ōte yanna u içiri\_ alırsıċ başġa yeċiden pañçar ğuyā ğorsun.  
111 nohōdumuS kendimiziċdi baċ, fasille kendimiziċdi, patetis kendimiziċ, sovan kendimiziċ.  
112 hinci heP sātın. bi ğula şu Kādā bi şē verceg\_evde bi şey yok ğıSım, hepsi sātın. bi  
113 pirinÇ\_ālırdıċ. e bulġulları çuvallānan yapādıċ. dē altı yedi kile bulġur ğaynadırdıċ. oturu  
114 bi de bōle el dermeninde çekēdik. elimizde toċmaċlā olurdu bōle dübeK vardı. unda  
115 dövēdik. dövēdiK. /.../ **HŞ:** undan sona iki ālti girēdiK ğāli çinne baċam çinne şu ğazannarı  
116 bōle diSēdiK buġara. unnarı süzēdi. unnan sona tekrardan\_unu keselēdiK daşlāċ\_üstüne  
117 ayrı ğazıK ğorduċ bōle iki dene üstüne keseleri yatırdıċ, süzēdi. varıdıċ, altını üstüne  
118 çevirēdiK, daş gibi olmuş sabālin\_alır gelirdik dambaşlāna bōle kiremit dē\_ildi, topraċdı.  
119 ullāra bōle bōle bōle bōle bōle bōle ğōrdüċ. undan sona acıK ğurudu mu hadi oturuduċ ğali  
120 elimizilen bōle uvalādıċ\_unu. uvalā uvaladıċ bōle yı\_ılırdı. /.../ **HŞ:** hem baċ bu  
121 ocaċbaşınıċ ğayı.. şē ğaynatam\_ölenden sona ğayınbabam, annē ğayınvalidem bunu burıya  
122 ocaċbaşı şı\_yapdı. yoċarıya çıkarēdım ben baċılārı, suları. /.../ **HŞ:** benim geldimde bura  
123 çoċ ğalabalıċdı, bu ēv, bobam aman dimiş yapabilceK mi yapamıycaċ mı dēmiş, ğüççüK ya  
124 on yēdi yaşında. hiÇ\_ineċ sāmādim. ğēldim. bi teg\_ineċleri va burda da. u dā buzāsı yoċ,  
125 o\_ursaċ delle. sabālin ğāċdım. nē duvaċ dellē işTe ērtesi ğün ha. büyün geldim ertesı ğün  
126 ğāċdım. urdan sonı u ğün ekme\_ı yidiK, daha ertesı ğün ğāċdım, anam, ğayınnam dedi ċını,  
127 gelin hadi ine\_ı sā da ge değı. ineK nērden sa\_ılı, nası oturulu hiş bilmen. ğaynatam dedi ki  
128 yā hakimē değı adı hakimiydi, yollama dēmiş. eliniċ ğınısınnan, sen ğarışma dēmiş. böyün



129 gitmeŞşe u bi dā gitmez dimiş. gidişim gidiş\_oldu. bi ineKden on ön inèyi doĸuz\_ineyi  
130 kendim sa\_ādım. **Sİ: Öğretmediler mi sana nasıl yapıldıĸını?** **HŞ:** evde mi? kendi evmiSde  
131 mi? **Sİ: Yok burada.** **HŞ:** yō gid\_ine\_ı sā gel dedi işde. gitTim sağdım geldim. gidişim  
132 gidiş\_oldū. ēmizde bi sağıyın diye otTum, hana ābem amān yengem, abam vardı sa\_ā.. bi  
133 gün hadi dedile sen sāy dedile. sol tarafından\_otumuşum, nè bilem ben? binnā baņa  
134 gülüşdüle. hē siz mi bākırı alı da ... ta ĸoca ĸapıladan dışarı fillādıvèdim. undan sona gitTilē  
135 bākırı getTile. bākam bi de burda fillāt. dē mi? ananıĸ\_évinde yapıyoduņ burda yap hadi.  
136 bōle bōle geşdi eme çoK\_éyiydim ĸızım, çoĸ rāhatTim. òle nè.. şedīm, huzullūdum. hinci  
137 ĸafamda biņ bir türlü işēlē va. namaza durun, ĸaş dene ĸıldımı bilemen. tekrardan gini  
138 ĸıların. unuduyon. ĸafama bi şe daĸdım mı unuduyon. daĸmıyen diyon namaza durdum mu  
139 geliyo. emme eveli hiş ĸafamda bi şey yoktu. işde bōle.

## TEPEBAŞI - Kavacık

**Kaynak kişi** : Müzeyyen Oflaz, 70, İlkokul 3  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Balkon  
**Kayıt türü** : Ses kaydı  
**Konu** : Günlük hayat, Düğün, Yöresel kıyafetler, Mani

1 **Sİ: Adın neydi? MO:** adım benim müziyen. **Sİ: Müzeyyen? MO:** oflaz. **Sİ: Kaç yaşındasın?**  
2 **MO:** ben yetmiş yaşındayım. hē. hinci bak ben dā yetmiş yaşından belki büyüyündür de  
3 esgiden ben dünyāya gēlmişim, bobam\_rahmetlik ēhtiyaT\_asgerlīne gitmiş. ben dünyāya  
4 ğal.. gelmişin. ē şē\_olmamış, adım ğonmamış benim. adım ğonmēyince e ev sa\_ibi kendi  
5 kövlümüzmüşTü benim\_adımlı ğoyvemmiş. baqam benim nūFus kādım né zaman\_alındı? ē  
6 hincī günü gününe alınıyo çocuklā dünyāya geldi mi. evelī bi sene sōna, iki sene sōnā, üş  
7 sene sōna dünyāya şē nūvus kādı ōle alınır mıydı. ē hinci baqa deyolā yetmiş yaşındasın.  
8 belki ben yetmişimden fazliyin. **Sİ: Nūfus cüzdanına göre yetmişsin. MO:** hē nūvus  
9 cüzdanıma göre yetmiş yaşındayım. **Sİ: Okula gittin mi? MO:** okula gitTim. bizim  
10 günümüzde yūç senēydi okullā. üşten diplomamız vārdı. sōnadan beş çıkdı. ē\_ışTē unda  
11 sōna burlān\_okulları ğapandı. **Sİ: Siz burada gittiniz değil mi? MO:** biz burda gitTik. burda  
12 okulumuz vardı. hinci urā yıkıldı. sōnadan\_okul yapıldı. İşte bōle. **Sİ: Eskiden bir gün**  
13 **akşama kadar ne işler yapıyordunuz? MO:** bak hinci bir gün\_āşama ğadar ne iş yapam? hinci  
14 işlē yōķ, döverbiçerlē va. bizim günnēmizde elnen oraķ biçerlēdi, tırpannan. e bizlē giderdik  
15 desTe yapardık, dırmıķ yapardık, çekerdik. çocuklāmız vardı çocuklāmıza bakamazdık.  
16 çocuklāmızı ğıra götürüyduk. arabalān\_altında dört tekerli köv\_arabaları, at\_arabaları.  
17 undan unnān\_altında çocuklāmız, biz işTe bōle yarışrdık. urdan gelirdik āşamnen, bizi dē  
18 tarlanıñ bi başında indiriveriydi adamnā, burçaķ yolardık. bostan\_ekērdiK, bostan ğazardıK.  
19 undan sōna ayçiçē ğazardıK ekērdik. haşēş ekērdik, mısır ekērdik. bunnarı heP kendimiS  
20 elimiznen ğaldırıydık. undan biçērdik. hinci döverbiçere vēriyolā. bizlēñ günneri zordu  
21 ğızım. tekne dolusū ekmek yapardık, sabāleyn gün dōmadan ğalkardık. fırına getiriydik  
22 tekneyi, otuz dene bi tekne hamur, otuz dene ekmeğ\_olurdu. ya bi havta yirdik yā dahā  
23 haftadan\_az yirdik. İşTe bizlē bōle hinci bazar\_ekme\_ı yīyoz, şunu yapıyoz hinci. **Sİ: Hiç**  
24 **ekmek yapmıyor musunuz? MO:** yapmı.. yapmēyoz. bir\_ki yapannā ba ğışın. ē hinci  
25 un\_üvütmēyolā. evelī harmanı atdı mı harmanı ğaldırdı mı de\_irmenniK yıkdık. buydey  
26 yıkdık. avluñda ğuyun varısa ğuyun başında, yōksā bu çeşmelēde buydey yıkdık,

27 de\_irmennik. undan bulğur yapardıK, tarna yapardıK. undan bekmez ğaynadırdıK,  
28 pancar\_ekerdik. undan bālāmız vardı şu yanda üzüm bekmezī ğaynadırdıK. hişde bōledik  
29 hinci yōk hincī zengini de gidiyo bi çuval\_un satın\_alıyo, fakiri de gidiyo bi çuval  
30 un\_alıyo. eveli fakir bile buydey\_alırdı da deyirmene giderdi. hambarlānı dolduruydu,  
31 çuvallānı dolduruydu. ē hincī mercimē, nohudū, fasilleyi satın\_alıyos. eveli kendi  
32 tarlamıznan ğalkardı. kendimiz ğaldırıydıK. çuvallarā doldurū hambar\_evinē şē\_ıderdiK,  
33 çuvallardıK. bi misāfirimiz gelsin amanın ğayınnam\_ırametliK\_ōle derdi, ğız\_āccıK fasille  
34 ğuyuveñ, mercimeK ğuyuveñ yavıt nohuT ğuyuveñ derdi. e hinci ōle denmēyo. hinci yōk.  
35 hinci herkes satın\_alıyo. tarlası va toğadı va emme satın\_alıyo ğısım. yōk. **Sİ: Tarla boş mu**  
36 **duruyor? MO:** boş durmēyo. ekiyo ekin\_ekiyo. bōle nohuT fasillē eken yōk ğāli. ğırkda bi  
37 nohud\_eken\_olursa oluyo olmaSsa u da yōk. yoK unnarı ekmeyo milleT hinci genşlēmiz  
38 ekmeyo. bizlē ekdik, bizlē yarışdıK. bizlē.. **Sİ: Gençler var mı köyde? MO:** kōde ōle bi  
39 gencimiz de yōk. kö\_ümüz azaldı bizim kö\_ümüz çoKdu. e milleT şēre KitTī.  
40 şherden\_işde emekli olannā geri geliyo, olmāyannā gelmeyo. ōle gencimiz de yōk. işTe  
41 bōle biz de burda yaşēyoS. **Sİ: Kaç yaşında evlendin? MO:** ben\_on\_ıaltı yaşında evlendim.  
42 baK, on\_ıaltı yaşında evlendim. benim ğız ğardışlām, iki dene ğız ğardışım\_ıardı unnar da  
43 on\_ıaltı yaşında evlendi. ben kendī iki dene ğızım\_ıardı unnarı da ben\_on\_ıaltı yaşında  
44 vedim. **Sİ: Küçüklermiş daha. MO:** e baK u\_zaman ne bilen u\_zaman\_ōlēdi, ōle veriyoduK.  
45 ōlannām gec\_evlendi emme ğızlāmı ōle vedik. **Sİ: Nereye evlendi kızların? MO:** u\_zaman  
46 şherde duruyoduK. burdan biz de şhere gitTikdī. şherden geri buriye geldik dedemiz şeker  
47 hasTası ōldu. buriye geldiK. buriye gelince çocuklāmıS şherde ğaldı. undan ev.. everdiKdi  
48 çocukları da. şēre vedik. unnā da kōden, büyük dāmādım afyondan. döverden, afyon  
49 döverden. u ğızım da hinci buriye geldi. undan üş dene ğızı va. ğızını çıkartTı ğızlānı  
50 çıkartTı u da burda duruyō. undān ōlum şē.. ğızımın biri de bekdeş kövü vadır bu tarafda  
51 çerkes. uriyē unnā da ğoñşumuzdu. u da ğaşdı unnara. hinci u boşanıyo. hinci u boşanıyo. üş  
52 dene ğızı va. boşanıyō. unnā da buriye ev yapıdıla. bobaları yer vediydi. uriye biri yapıdı,  
53 güççük de yapıdı. hinci bëyi turuyo, bëyi kövüne gitcēmiş ğāli. unnā da buriye gelceklē ğızım  
54 da. bura da KüççüK\_ölumuñ. ğızlādan büyüK\_olan da birin dē dē hu yanda arsası va  
55 büyüK\_ölumuñ da. işde u da urda, unnā da gelceKlē, hepsi Te geri gelceklē işTe. kövden  
56 gitTik gerisin geri geldik. /.../

57 **Sİ: Ne giydin? MO:** ben ğaTiFe geydim. eveli bizim günümüzde ğaTiFēdi. e bōle dallı  
58 elmāsiyelē vardı ğaTiFelē vardı simni. bizim günnēmizde ōlēdi. bu gelinniklē nişannıkla  
59 sōnadan çıkdı. bizim gelinnimiz nişannımız bi ğaTiFēdi. eveli bōle şe bilezikkē olurdu,  
60 savatlı bileziK bōle burları şēli, siyahlı beyazlı ōle şēli. işTe ōle bilezikkē olurdu, altın

61 yaparlādı. ğuşak yaparlardı, altın Kuřaklā olurdu kümüşlü altınmı. işTe ā bōle işTe bizlē de  
62 ōle gelin\_olduğ. cilid\_oyarlādı. hinci baĶ\_unnarı ğaldırdılā. esgiden gelin gelcē vaĳıt  
63 gelin gelir de yemeyi yiyenden sōna bī Şeye cilid\_oynameye ıĳarlā atlānan. birbirlēne  
64 atarlā. urdan atları ğoyverilē hadi yallah Şeye, ōlan\_evine. ōlan\_evinden bu merdimenden  
65 hinci biĳ Őurdan ıĳdıĳ burdan taĳır taĳır taĳır taĳır at ıĳar, ūsTünde insannan buriye girer.  
66 bu eyilir ūsTündeki insan buriye girēr, bahşışımı isdeyyon dēr, bāřıř. ne vercēř, para mı  
67 vercēř, bāřma mı vercēř, eveli bōlēdi. e ōle verilēdi. hinci baĶ\_unnarı ğaldırdılā  
68 bizim\_unnā yoĳ. pēlifannā gelirdī yālī. u dē Şurıya cāmi yapıldı. urda oynarlādı. milleT  
69 toplanırdı. tenekelēnen yāları ğorlādı ōle oynarlādı. hi hinci yoĳ Kālī unnā bitTi. unnarı  
70 bitirdile yapmeyyola. hinci ĳalğı geliyo, bir Şesine. hani bi gece bi ğündüz ōlene ğadar alıyo  
71 gidiyo. eveli ōle de\_ıldı. cumā ğünden gelirdi, sabā ğadar da u alğıcılاری uyutmazlādı. aş  
72 dene kō\_ümüzdē oda vardı kōv\_odaları vardī. urlara ūnnerlēdi deliğannılā, ē hepsini ayrı  
73 ayrı. Őurdan bi dūyüncü gelsiņ hinci dūyüncü ıĳıP geliyō avlıya. eveli ōle de\_ıldı. mezer  
74 dōrundan, ōrezden, suluğareřdan dūyüncü gelirken daha kōvün\_icine girmeden taĳır taĳır  
75 taĳır taĳır silāh\_atarlādı, dabanca atarlādı. undan sōna burdan sēman dutuřurlādı. hadi yallah  
76 urda dūyüncüyü ğarřırlādı. alırlā gelirlēdi, her taraftan. eyer bōle habersiz geldi mi kōvün  
77 eşmesine basarlādı. işgi isderlēdi. undan bōle ādetlēmiz vardı. hinci baĶ\_unnarı ğaldırdılā,  
78 unnā yoĳ ğālī. dāmāt yıĳarlādı, pazar ğün. **Sİ: O nasıldı? MO:** e işde unu da bōle dāmādī  
79 sabālen\_alır burdan Őēlē, arĳadeřları. türkü sōleye türkü sōleye u çeşmeye ğötürülerdi.  
80 Çeşmede, urda işde içeriye ğuyarlā, yıĳamazlā da hamama varı gelir ğoya yıĳēyolāmiř gibi,  
81 urda ūsTünü deņiřdiri u çeřmede. urdan ıĳar. undan ilkin\_ahara atarlā, dāmādı.  
82 urdan\_eriye girer, ūsTünü soyunur, ıĳar. türkü sōleye türkü sōleye sen\_āĳrabasıņ saņa  
83 gelirle. senden bi taviğ\_alırlā. türkü sōleye sōleye şu āĳrabasına giderlē, undan bi şişe işgi  
84 alırla. bıldır ğörümcemiņ\_ōlu eskişerde dūyün yapıdı, yeşiltepede. ğızı da odunpazarı  
85 tarafından\_aldılā. ğız da kōylü de urıya āĳrabaları varımış uriye getimiřlē, urdan\_alceklē.  
86 odunpazarına varıyolā gelin\_almaĳcılā iniyo arabadan. bi sēman dutuyolā urdan yolları  
87 ğapēyolā. türkü sōleye türkü sōleye ğız\_evine varıyola. urda oynēyolā. urdan gelini alıP  
88 geliyolā. esKi ādeti ğoya yapceg\_olmuřlā emme e uriye uņa da mısāde itmemiřlē urlāda.  
89 yolları vilān ğapeyince izin vēmemiřle. İşde eveli bōle ādetlēmiz vardı hinci baĳ yoĳ\_ōle  
90 ādetlēmiz bitTi ğālī. **Sİ: Mani sōylüyor muydunuz? MO:** sōlerdik. **Sİ: Aklında var mı? Bir**  
91 **tane sōyle. MO:** nası sōleyen? hinci bōle řē yapardıĶ, tarlalāda bu dē u tarladan ta şu tarlaya  
92 māni atardıĳ, birbirimize.

93 su gelir gelin mi?

94 daş duvar deleyin mi?

95 eyer işi yapameyyosañ

96 yardıma geliyin ni?

97 e u da urdan derdi:

98 su gelir gelemeSsiñ

99 daş duvar delemeSsiñ

100 dōru sōle sözüñü

101 yardıma gelemeSsiñ.

102 bōle birbirimize māni atardık. hinci baḲunnā yōḲ. eveli çapeye çapecimiz olurdu.

103 yolmecimiz olurdu. yolmeye giderdiK genşleri, eveli genşler çoḲdu. bizlēñ akrenneri,

104 bizlēden böyüḲolannā çoḲdu genş gencimiz. undan böyün saña yolmeye giderdiK. böyün

105 bu tarla bitcēk. sen bi yeşil yazma geti. ebeli Kırep derdik, ipeklī şeylē, yazmalā bardı, pullū.

106 undan bi ğırmızı, bi yēşil, bi mābi, bi beyaz nēse al da ge, uzun bi dēnek geti, sopa. undan

107 sōna unnara bālarlādı. bāleyince ğāli deliĝannılāñ haberi olurdu. deliĝannılā böyün saña eveli

108 öküz güdürlēdi, beygir güderlēdi ğırlarda. birbirlēne ğoyan işde filāncanıñ yolmecisi varmış,

109 burdan öti yanna gidiyomuş. deliĝannılā heP bōle taḲır taḲır biz ğāli genşlē türkū sōleye

110 sōleye arabalā bōle yan yana gidēdi se.. at arabaları, sen beni geşceñ, ben seni geşceñ.

111 undan türkū sōleye sōleye giderdik uriye. u genşlēde bütün dabanca atarlādı taḲır taḲır taḲır

112 taḲır hiş durmadan dabanca atarlādı. işde ebeli baḲ hinci u ādetlēmiz bizim ğalmadı. unnā

113 ğalmadı heP PitTi. yōḲ. **Sİ: Güzeldi deĝil mi eskiden? MO:** e esgiden sen nerem dēyoñ

114 ğızım? gözeldi tabi. esgiden hePsi gözeldi. yōḲ hinci. hinci her şeyi satına bindi her şē işde.

115 esgi ğünnē yōḲ. esgi ğünnē yōḲ, ebeli de bōle hasTa olmazdıḲ. hinci ğāli genşlēmiz bütün

116 hasTa niçin? çalışmeyyolā. ... yapıyola, ölüyola. şuriye çıḲ ay ıscā çıḲmeyiz yō. aha baḲ ben

117 ğocaĝarıyın dē şurda sarımsaḲ çıkardıyodun siziñ geldıñizde. ē ben şu ğoñşu dēyo Ḳu unnā

118 şherden gelme şu arḲadaḲınnā, ıscāḲda Tışarıya ne çıḲıyoñ yaşlı hāliñde hasTa olursuñ. bu

119 ıscāḲlā ıscāḲ de il. eveli aha şuriye ğöremezdıñ bōle allı yeşilli ıscāḲ. ōle ıscāḲ vardı eveli.

120 hinci ıscāḲlā yōḲ. hinci ıscāḲlā yōḲ. hinci işlē yōḲ. döverbiçernen bi ğünde harmandan

121 ğalkıP atıyo işTe. ebeli bōlēdik bis. eveli at arabalānnan şere giderdik. baḲ hinci vızır vızır

122 her yaḲamıs, arabalāmız dolū. her yaḲa inesar belediyesi burdan geçer, çalkarā şē burdan

123 geçer, avlamış burdan geçer. kendi belediyemiz va. e hinci her yaḲamıs çoḲ araba. eveli

- 124   yoğdu. dē burlara gitcēz de urlāda araba bulcēz daş\_ocađlānda da biniP de şēre gitceS. iŞTe.  
125   eveli ōlēdik. hinci yođ. atnan, ōkūznēn iş yapārdıđ. hinci yōđ.

## TEPEBAŞI - Keskin

**Kaynak kişi** : Azime Kayhan, 66, İlkokul; Nursel Kula, 50, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video, Ses kaydı  
**Konu** : Tanışma, Düğün, Çocuk oyunları, Ramazanlar

- 1 **SGA: İsminiz ne? AK:** aSime kayhan. **SGA: Kaç yaşındasınız? AK:** atmış\_älti yaşımıdın  
2 yavrum. **SGA: Okula gittin mi? AK:** beşTen çıktım. beşe ğadā gittim. **SGA: Bu köyde mi**  
3 **doğdun büyüdüñ? AK:** burda dödum böyüdüm. beşe ğadā gittim. beşde Kārñemi aldım.  
4 nişannandım beşinÇi sınıfda, on bir yaşında. on\_älti yaşında gelin\_öldüm. **SGA: Dört sene**  
5 **beklediler mi? AK:** dört sene nişannı bekledilē. bi eviñ bi ölüydu. biz de birbirimizi sevdik,  
6 bekledik. e işde böle, eveli böledi yavrum. hinÇikilē geziyō şangada şıngada arabalāda ... ne  
7 geçim va ne huzur va. allaha şükür yavrum. ön bir yaşında nişannandım, atmış beş yaşımıza  
8 ğadar sürdürdük. beyim\_öldü atmış sekiz yaşında. **SGA: Allah rahmet eylesin. AK:** āmin,  
9 āmin yavrum. çok mutlūduk. dört çocūmuz vardı. çok huzullūyudum. güzel vakit geçirdim.  
10 inşallah yaşılılīm da vakit güzel geçir. āhiretTe öbür dünyadı dı güzel geşsin yavrum. böle  
11 günnēmiS geşdi. **SGA: Siz Manavsınız değil mi? AK:** eveT, eveT manav.
- 12 **SGA: Düğünleriniz nasıl olurdu eskiden? AK:** bizim esgiden dü\_ünnēimiz yavrım biS ba.. bi  
13 bazar başlardık. ğına ğorduk. başımızı, saşlāmıza ğına yaķallādı. üş.. iki kere ğına yaķılırdı.  
14 bi gün duru ētesi gün yaķılırdı. dēsana ği. **NK:** yaķılı işTe bi hafta öñü başlārđı. bi hafta  
15 dü\_ün yapādıķ. bi hāFta sonu da elimize ayāmıza ğına\_gecesi.. **AK:** bi hafta dü\_ün  
16 yapārđık. pēşembe gecesi çeyiz serilirdi çeyiz\_älti yapılırdı genşlere dāmāT. cumā gün gelin  
17 hamamı olurdu. otoPislere binērdiK gelin hamamına gidērdik. urda seytinnen hevla yicēz  
18 ekmek yicez diye ğırılmış gibi bāÇçede bı.. ekmek yirdik, bāñyonūñ, banyonūñ bāçasında  
19 sofrā ğurallādı. ... gidērdik ekmek zeytinnen\_ekmek yicez. bazar\_ekme\_ı yiceS. kendimiz  
20 köy\_ekme\_ı yapıyoS. cümertēsi gün de kıS hamamı dērdik. gelir ... olan tarafı ğız tarafı  
21 evde yuķaları yapardā, yuķalādan börek yapallādı. ğabaKları ğaynadıllādı, yuķa  
22 böre\_ıñ\_üsdüne bölü tabaķları ğuyallā geyimnilē, geymeyenne, oynıyanna yemek yirdi. bi  
23 güzeldi. hinci hiş dadı yok yavrum. bāzar gün gelin\_almā gelillēdi olan tarafı. ğāli yataķlā,  
24 yorğannā at\_arabalāna gelillēdi at\_arabalāna sara, filānca pek güSel yorğan yapmış, filānca  
25 yasTıK çoK doldurmuş öle baķışırđık. hinci bir\_ay\_eveli gidiyo çeyiz. kimse görmēyo.

26 olannan ğız dāmáT götürüyolar çeyizi yayıyollā kimseniğ haberi yoĶ. ... şennik vardı.  
27 bizimkilē de yapıyolā ama şindiki ādeti. biz bölēdi bizim zamānımızda yavrum. **SGA:**  
28 **Düğünlerde özel oyunlar, şakalar var mıydı? AK:** vardı olmaz mı? yapallādı genşlē. **SGA: Ne**  
29 **yaparlardı? AK:** asıl bu yapādı şenniK. geyinirdī. **NK:** yavrum şakalā yapādı. mutlū olunca  
30 bölē genşlē, erkeK\_ēlbisesi gēyērdiK genşlē gülüşün diyelek. unnara oyun çıkarıveridik  
31 işde bölē gülüşüllēdi, oynādık. yani muTluluĶ vardı.

32 **SGA: Çocuk oyunu ne vardı? AK:** met\_oynārdık. böyle moĶu oynārdık. **SGA: Neymiş onlar**  
33 **biz bilmiyoruz. AK:** baĶ şindi bu.. meselā bi Ķutu dikēdik burıya. unu gelirdik vuruduĶ burda  
34 ... bekleyenimiz vardı. hanĝımıSı şē\_ıTer devirise ū yenilirdi. **SGA: Bu hangi oyun? AK:** bu  
35 moĶayıdı de mi? **NK:** bi Ķutu ĝorduĶ meselā Ķonserve Ķutusu meselā on\_ıadım\_ıleriye.  
36 daşlā da alırdık bölē. kim devirise u yanārdı. **AK:** ebe bu Ķutuyu dikēdi sāna yarışmā, vurmā  
37 varıdı. **SGA: Bu oyunun adı ne? AK:** moĶa. **SGA: Öbürti neydi? AK:** met. met deriS,  
38 deyneklēĝnen. u da deyneklen\_oynanır. **SGA: Deĝneklerle ne yapıyordunuz? AK:** şindi  
39 ĝārşıya böyük deyneklēnen bölē dikilillē. bu ortáyā da iki daş ĝoruz, bu deyneyi de bölē  
40 ĝollādı. burdan bunu findırdı mı ĝāşıdaĶı çatdaĶ vuruyduĝ. annadın mı? **SGA: Findırıyordun.**  
41 **AK:** findırıyōdun. ĝārşıdaĶı vurabilse vuru, vuramadı mı yenilirdi.

42 **SGA: Eskiden Ramazanlar nasıldı? NK:** caminin\_ıavlısına meselā zenginē hamır  
43 yumuruduĶ. bēsemet deris bölē. bēsemetleri getirilēdi. bis çocukĶar dikilirdik bu  
44 cāminin\_ıavlısına. gelen çocu\_ıa bēsemet verilirdi. nası bi şēdi adı vādı. ramazannā çoĶ  
45 gözel geçēdi. **AK:** bēsemetle\_ı alır heybeyē doldurulādı. bēsemet şōle şōle yapallādı.  
46 davılcımız\_ıolurdu hinci hiş davıl yoĶ, teleFon sa\_ıTi cıllēcaĶ da cıllārsa cıllā cılamaSsa  
47 uyuyaĝalıyoS. davılmıS çıkādı manilē sōlerdī, gecā. biz de çıĶādıĶ\_ıunnara bāşış veridik.  
48 yemekler\_ıalınırdī. yani çoĶ\_eyidi. hinci oruş tutan bile yoĶ a yavrum. tōbe yā\_ırap, tōbelē  
49 yoĶ.. görüyōn çünĶü küna\_ı fılan yoĶ. oruş tutan bile yoĶ. **SGA: Köyde de mi tutmuyorlar?**  
50 **AK:** köyde de yoĶ. yāni dutuyollā canım var dā ço\_ı. esKisi.. **SGA: O peksimet nasıl**  
51 **yapılırdı? NK:** bayā mayalı hamırdan yumurulurdu fırinnāmız\_ıolurdu bölē saman fırını.  
52 fırinnāda ufaĝ\_ıufaĶ bölē hamılları küçüĶ küçüĶ\_ıekmeklē yapādıĶ. getirilēdi zenginē bölē  
53 ūdüllēdi unnarı. burda köylüye da\_ıdıllādı. sıraya girēdiK çocukĶan\_ıā şu  
54 cāminin\_ıarĝasında. **AK:** şindi bide da\_ılıyo işde u\_ızaman begsimeTdi. /.../ **AK:**  
55 kö\_ıümüzde çiFcilik de va, leşbellig de va hepsi va. hayvan haşat da yapan çoĶ. meselā bū  
56 inek hayvan haşat da yapan var. süt, yo\_ıurt, sütçülēmiz gelir. **NK:** şindi eveli kendimis  
57 yapıyoduĶ her şeyi. şindi sütçülē ĝapıya geliyo alıP gidiyo. ya\_ı kendimiS çekēdik  
58 makinelēneĝ. şindi yaPmēyos. süTçülē geliyo ĝapıdan\_ıalıP gidiyo südü. hem de upucuz



59 sekiS yüz bin liraya. öldü fiyata. /.../ **AK:** husuSi taze peynirâ çalardım. süzegden açardım.  
60 ğalıP ğalıP yirdim. penselin yerine geçeş dellēdi. a hinci mikroplu. duzunu ālsın, şōle yap  
61 salamurunu ālsın. hususü çalardığ süzeĝlēnen bōle tazesini yimē. hiş de bi şey olmadığ  
62 maşalla. /.../ **SGA: Sizin isminizi almadık biz.** **NK:** benim nursel Ėula, nursel Ėula. **SGA: Kaç**  
63 **yaşındasınız?** **NK:** ālli. **SGA: Okul?** **NK:** oğul ilĖoĖul. **SGA: Siz de mi burada doğup**  
64 **büyüdüünüz?** **NK:** ben de burda dōdum işde şura annēmgilīñ evi. bu köye vādım. ilēde de  
65 kendi ēvim. /.../ **AK:** Ėadifeleri geyellēdi eveli, sārĖaları geyellēdi, dü ünnēde Ėadife  
66 yannarı işlemeli simni Ėadifeleri. sarĖaları geyellēdi. ĝironnar, ĝiron derdik unnarı geyellēdi.  
67 hīnci zangıdı zıngıdığ şullānda elbise /.../ **AK:** siyah örtme örtünürdük bağ hiş  
68 siyah örtmeleri Filān atdığ. bi de belediyelig olunca kö ümüz ĝāli hanım olduğ. **NK:**  
69 yağında şalvālları dı atcız. **AK:** e genşlē geymeyō emme bizler bōle bi yağalara çıkarıken  
70 geyyoz. evde biz de geymeyiz, mağsinen duruS. ya yavrum. **SGA: Saĝolun, aĝzınıza saĝlık.**  
71 **Çok teşekkür ederiz.** **AK:** bi şı di il.

## TEPEBAŞI - Muttalıp

**Kaynak kişi** : Süleyman Yıldırım, 76, İlkokul 3  
**Derleyen** : Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Köy kahvesi  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Çiftçilik, Çocuk oyunları, Bayramlar, Düğün, Deprem

- 1 **SY:** arkadaş şâ\_ıtlik ma\_ıtlikse.. **FD:** Yok amca sadece sohbet edeceğiz. **SY:** iyi hoş ge..  
2 hoş geldiñ. **FD:** Hoşbulduk. Nasılsın? Elini öpeyim. **SY:** sa\_ol. allah rāzı osun. çok yaşa hadi.  
3 **FD:** Adın soyadın ne amca? **SY:** süléyman yıldırım. **FD:** Yaşın kaç? **SY:** yétmiş\_altı. **FD:**  
4 Okul okudun mu? **SY:** üçe ğadar. **FD:** Ondan sonra? **SY:** undan sōna kendi kendimizi  
5 örettik\_ışte, yetiştīdik. **FD:** Ne iş yaptın? **SY:** çivçiliK yapıdık, çobannık yapıdık, bekállık  
6 yaptık. āmette mēmette çalışdık hizmeTçiliK yapıdık. undan sona kendi işimizde çalışdık  
7 filān. ortakçılıK yaptık, icārçılıK yaptıK, bü güne geldik yani. **FD:** Doğma büyüme bu köylü  
8 müsün? **SY:** yō. on\_iki yaşında başğa bi yerden geldik. bozdā kö\_ünden şurda. sēne kırk  
9 seKizde. hesāb\_ıt. ben otuz yēdi do\_umnuyun. kırk segizde geldiK, on\_iki yaşındağan  
10 buriya gelmişTim\_ışTe. atmış atmış beş sēne oluyo. hē nē sorcañ? bi şē mi sorcañ? örencēm  
11 bi šē mi?
- 12 **FD:** Eski gelenek görenekleri soracağım. Ne yapardınız eskiden? **SY:** esgiden nāpam\_ışte. bu  
13 zamannār var ya, bu zamannā yani su dōkmē gidemezdik. şu ayıñ şu günnende. harmancılığ  
14 vardı, tırpaTlan biçēdik. tırmıklan toPlardıK. bi tāne dē urda başağ bulursağ urıyı iki seFē  
15 dolanīdık. şimdi hic\_arçamıza baqmıyoz. tallāda dōkülüp gidiyo saÇılıp gidiyo hiç. olursa  
16 da olur, nē olursa tamam\_ōldu mu arçamıza bile baqmıyōS ki. şindi bōle. şimdi zaten  
17 sabahTan\_akşama ğadar ğosa sallardık. āşāmdān sabā ğadağ dırmıK yapardık, deste  
18 yapardık. tabi desteden dırmıKdan siz annamaSsıñız da. on bēş, yirmi gün orağları bitīdi mi  
19 undan sona sap daşıma başlağdı ħarman yerine. harman\_ yerine sap daşırdık, düven sürēdik  
20 āşama, sabā ğadan sap getiridik, ākşama ğadan da düven sü.. u düven de bitTikden sonā u  
21 çüvdüklēmīz, yīdıklāmızı, tınaz derdik biz\_unnarā, unnara savurmā başlarTık. bi yandan  
22 düven sürēđdiK, bi yandan\_ unu savırđdıK. gece hem saman daşırdık, savurdümüS samanı  
23 denēsini ayırdımıS samanı, hem de sabā iki araba bi iki araba, üç\_araba nēse işde gücümüz  
24 yetTī ğada sap getiridik gene, tallādan getiridik. unu döverdiK falan filān derken işTē iki  
25 buçuK\_ay ūreşirdık yani ğırda. yani zeman gelī çameşiri yıkama yerinde de\_ışdiridik bōle.  
26 Çuma namazına gelemezdik yani, elimizinen şe\_yapardık bōle. günde iki sa\_aT üş sa\_aT,

27 dört sa\_aT\_uykumuz vardı yani. u da gırda yani tallada. bu güne ğadar bōle amma Şimdi  
28 allā Şükür Şimdi ... hürriyet va. esgiden emir\_altındadık Şimdi hürriyet va. Şimdi baċ..  
29 sen\_ası nerelisin? **FD: Ben Eskişehirliyim. SY:** sen kileyi biliŋ mi ne oldūnu? **FD: Nasıl**  
30 **oluyor kile? SY:** bu arpa būdey kilesi deriz. ölçmeK\_çin. biliŋ mi? **FD: Yok ben bilmem.**  
31 **SY:** kiledir. buydey otuS kilo gelir bi kile deris. arpa yirmi beş kilo gelir uĝa da bi kile deriS.  
32 iki tenegiSi bi kiledir. buydeyiŋ de arpanıŋ da. unnāŋ\_ölçüsü vadır tabi ölçē\_ı var. biz Kırk  
33 kileye yarısı arpa yarısı buydey iki ay çalıŐıyoduċ. gece gündüS çalıŐıyoduċ hem, gece  
34 gündüS. Şindi u günnē geşdi Kitti. yetiyodu ama. yetiyodu. nası yetiyodu biliyōŋ mu? ōle  
35 sosyeTe yokdu. biz yirmi kile buydey\_alıyoduċ iki çocūŋ üŐ çocūŋ varsa unnarı u yirmi kile  
36 buydeyi ö\_ütTük mü bize bi sene gidiyodu. dērmende ö\_üdüb geliyoduċ öle.. u kepēni  
37 mepēni biz kendimiz\_ayırdık içinden. tamam mı? kepekli ekmek yirdik. u arPıyı da  
38 satardıċ da udun kömürü idāreyi de alırdıċ\_ışde bōle bōle geçinidik. bōle bōle bōle bōle  
39 bōle bu güne geldik. dā başKa? **FD: Bozdaĝ'dan niye geldiniz? SY:** urdan burayı  
40 göç\_ettik\_ışte. annem bobamnan geldim hepimiz göç\_ettik ... **FD: Manavsınız deĝil mi?**  
41 **SY:** tabi. yörüklēden yani yörük dellēdi. bi ucumuz manav yani bi. esKi dedelemiz burdan  
42 Kitme. manav bi ucumuz yörük dellēdi ōle. dē bi buçuċ\_iki asırlıċ mesele. **FD: Siz buraya**  
43 **sen on iki yaŐındayken geldiniz. SY:** ben\_ufaĝ gelmişim bilmen. urda dōdum, burda  
44 bōyüdüm yāni ha.

45 **FD: Burada çocuk oyunları oynuyor muydunuz? SY:** çocuĝ\_oyunu oynıyamaSsıŋ Kı  
46 eliŋ\_çirmeS ki sāten. eliŋi soPa dutTuŋ mu hadi baċam bi çivt hayvanıŋ\_oludu hayvan  
47 meselā sı\_ırıŋ, öküzüŋ, mandaŋ her nēse veyā iki inēŋ\_oluŋdu hadi Kütmē git. yicek yoċ  
48 işcek yoċ napcaŋ? oyun\_oynamā işde oyun\_oynarsa gırda arKıdaŐlarnan\_oynardık. **FD:**  
49 **Ne oynuyordunuz? SY:** yā Şimdi hepsini unuttuċ hep. ... oynardık. undan sona ğızıl çıbık  
50 derdiK. efendime sōlēŋ, fiçi derdiK bilmem mile derdik. ċaz.. iŐē zerdāli çeKirdeklēni  
51 toplardıĝ\_unnarı Őe\_yapādık, mile yapadık hep bōle. Őindi ne diyolā unu Őindī ū Őindi  
52 misKetleri adamnırı atıyolā, demir misget\_atıyolā Şindi. biz u\_ zaman topraċdan yapādık  
53 çamırdan. yani bōle. **FD: Masal anlatırlar mıydı eskiden? SY:** masal ne demek yāni Şindi?  
54 **FD: Masal işte, büyüklerin anlattıkları hikayeler. SY:** biz masal dinelemeg\_çin  
55 ētiyar\_arardıċ bōle bi. vay vay vay vay vay. **FD: Var mı aklında? SY:** yo. ĝalmanı yā.  
56 ĝalmanı. esgi.. esgilē üreTirdi yav\_ışde padişah varmış, vezīri varmış efendime Şunu varmış,  
57 bī adam varmış\_ışTe Şunu ... birez de yana, eklēllēdi ... biz bōle.. **FD: Biz masal**  
58 **dinleyeceĝiz, hiç eskiler anlatmıyor bize masal. SY:** ārkıdeŐ, masalıŋ ne masalıŋ nası oldūnu  
59 bilen va mı? masalıŋ nası oldūnu bilen yoċ Őimdi. biz masal dinnemeK\_çin yani bāzi  
60 ilkoĝul\_üçe ĝadā gittik bizim burda ilkoĝul\_üçe ĝadādī, be yoċtu. hacı kim\_ölmüş bē?

61 **FD: Bayramlarımız nasıldı eskiden? SY:** eski bayramnā şimdi yok. burda da yok yani eski  
62 bayramnā. biS\_ eskiden burda aqlımız\_erdinde, aqlımız\_ ermeden kōde hiç hāne  
63 bırakmadan ... çocuk olarak da yāni on\_iki yaşıma gādā da segiz\_on yaşı.. bizim  
64 kö\_ümüs kırk beş\_elli hāne bi kō. hiç hāne hānesine girmediğimiz hane galmazdı.  
65 hepsini\_ elini öpēdiK. öñümüze bi şē torba verilēdi, bez torba. undan\_ alırdıK\_ iki fisTık,  
66 bundan\_ alırdıK\_ iki şeKer Falan derken dolanır gelirdik. hiş ūramadımız yer galmazdı.  
67 ğurbanda ōsun ramazanda ōsun. şimdi burda da vardı bī eskiden. ōle bī ramazan bayramı  
68 ğurban bayramı, Kurban bayramında pek şey\_olmaz da ramazan bayramında heP cāmileri  
69 gezēdik böle hocaları gezēdik, büyükleri gezēdik. gezēdik yani şimdi saygı, hasTaları  
70 gezēdik, ziyāret\_ iderdik. ... gezerdik. şimdi adam\_ evinden çıktı mı dōru ğayfeni\_ önüne  
71 geliyo, çekiyō çayı bırakıyo çayı.. ğonşusu hasTa bilē yaTsa nāpiyuñ diyen yok yani şimdi,  
72 arıyıp soran yok. şimdi böle.

73 **FD: Düğünler kaç gün sürüyordu eskiden? SY:** esgiden bir hafta sürüyodu yā. bir hafta  
74 sürüyo.. **FD: Ne yapıyordunuz bir hafta? SY:** ē hani dü\_ün\_ elnen harman yelenen dellē de,  
75 bir hafta eveli gādinnā başlar dü\_ün, böyün dü\_ün gecesi yarın sunğu gecesi bir gün  
76 hamam gecesi şunuñ gēcesi, ertesi gün bū.. böle unnā sıralallā bütün. oğuncu tutāsıñ, yimeK  
77 pişirmek\_ için tutallā, yimek.. yani yimek pişirmeK\_ için. unnā, biliye unnā çünkü. bir hafta  
78 eveli başlālādı unnā. **FD: Şimdi değişt mi? SY:** şimdi de\_ işdi. hebzi hazıra bindi şimdi.  
79 şimdi de\_ işmedi gine esKi usul\_ gidiyo da e şimdi apallō ba\_ırıyo herkes, oğuncu çıkārđı  
80 herkes oğuncu kimi oğursa u gelirdi. oğunmıyan\_ insan gelmezdi. ğonşu da olsa gelmezdi  
81 yani. oğuncu kimi oğursā oğuncu ... yazardı lisdiyi veridi adam. Koca köyde kaç ... ismi  
82 varsa. u lisdeye göre yimeK hazırlardı. u lisdeye göre yimek hazırlar, oğuncu kime sōlirse u  
83 gelirdi yirdi. ama şimdi apallō ba\_ırıyo, yani şimdi duyuyoz apallıdan, oğuncu yok. adamın  
84 ğönü isderse gidiyo. sevdī saydı vayavuT tanıdı kişi olursa gidiyō, yimēni yiyip geliyo  
85 hemen yoksa ... başğa? /.../

86 **FD: Eskiden köyde bildiğin yangın deprem gibi büyük bir olay olmuş mu? SY:** debrem\_ oldu  
87 burdā da. elli altıda debrem\_ oldu. fāKāt ölen\_ olmadı. şurda sırada ufaK ğāyvelē vardı, ben  
88 ğāyvede oturuyudum. ben debremiñ ne oldūnu bilmiyom da dā yeñi girdimdi hafTā ğāfe\_ de  
89 herkez\_ oturuyō kimisi oyun\_ oynuyo kimi mu\_ aPbet soPbet yapıyo. bi sallantı oldu  
90 duvar\_ elendi böle gözümüñ\_ önünde. ğarşıkı duvar böle elendi sangi ğalbur gibi elendi.  
91 herkez\_ Tışarı attı kendine. üst\_ üsde Kıpıdan çıkđık. undan sōna bu burdā şey\_ olmadı.  
92 burda olan\_ olmadı şurdağı ğayı kö\_ü var\_ işte urdan bi ğocağarı bi çocuklan berāber  
93 duvarıñ altında ğalmış. ilk dePremde öldü dedilē işde. bizim burda ölen\_ olmadı. fāKāt

94 sallandı. baya devam\_itti. bir\_ay bir\_ay bir buçuk\_ay devam\_itti. sallandı. bõle arada  
95 sırada salladı durdu yāni, gör\_du\_ğ yāni. undan sona alış\_Tık ğāli girdik\_evlēmize. hatTā,  
96 at\_arabası, öKüz\_arabası ğoşuyodu\_ğ ya u\_zaman dışarda arabıyı ... üzerine çadır çek\_Tik  
97 bõle bi, kilim çekdik. arabanın\_çinde yat\_Tık. **FD: Bir ay yattınız mı? SY:** hemen hemen  
98 yatmışızdır. belki bir\_ayı yakın yatmışızdır. bāzī şākıyı sevensē de ... akşamnen gelirmiş,  
99 gecē tekeri sallarmış\_Tı. güleyim mi āla.. u da bõle içerde şey kelimē şādet getiriyō. yā  
100 ar\_ıdeş çok günümüz şey geşdi āmma allā çok şükür yā rabbim yā. yalnız hareketlik  
101 hareketlik ben ā şimdi cāmiden çı\_ğdım, ikinci namazı ğıldım mı tarlıya gidiyom ben.  
102 ākşam\_ezeni yarım sa\_at kılınca\_ğā gādar tarlada çalışıyon şimdi vazifem bu. boru  
103 de\_şdirim, motu\_ğ çalışdırım. kendime iş buluyom yani. İtiyacım de\_ğil dokuz yüz lira  
104 aylı\_ğ\_alıyom başa yatiyō. fāKāt yetmiyō, vücuta yetmiyo. vücuta dedīm yatamıyom ben.  
105 yatamıyom. şindi genşlē ā boş\_ve diyo yā. olursa olsun diyo. adam bîrda gezip duruyo da şu  
106 sandalyiyi alıp Ta dē şuriya ğoymuyo. nēse ne. kim\_ölmüş lē?

## TEPEBAŞI - Takmak

**Kaynak kişi** : Sadık Düzarat, 85, İlkokul  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Sokak  
**Kayıt türü** : Video, Ses kaydı  
**Konu** : Köy adının kaynağı, Eski hanlar

1 **EB: Takmak adı nereden geliyor?** **SD:** çoğ\_ esgiden beri taKmaK yavrum. taKmaK dā  
2 geçmek demekmiş. taKmaK geçmēk demekmiş. esgi çoK\_ esgiden amma. çoğ\_ esgi buranın  
3 ismi, esgiden çiflikmiş burası. **EB: O ismi niye vermişler?** **SD:** vermişler\_ iŞde. de u\_ zaman..  
4 takmak demişler. **FD: Ne kadar eski?** **SD:** şimdi eñ\_ aşşa iki yüz senelik, dā fazla belki de.  
5 **FD: İki yüz seneden çok mu?** **SD:** şimdi zaten bu şimdi bura çiflikmişdi zāten. esgiden  
6 çiflikmişdi. bi kişiniñmişdi. burasī, musa\_ özū, ğızılinnēr bi kişiniñmişdi. **EB: Sadık amca siz**  
7 **misiniz?** **SD:** sādıK eveT benim. **EB: Köyün adı nereden geliyor bulamadık. Sadık amcaya**  
8 **gidin o bilir dediler.** **SD:** vallā çoğ\_ esgiden yāni ben de bilmiyon çoğ\_ esgiden takmaK köyü  
9 olarak ğurulmuş yani. çoğ\_ esgi. valla aşşa yuKarı iki yüs seneden belKi fazla yāni. **EB:**  
10 **Sizin büyüdüğünüz zamanlarda bu köy nasıldı, kaç haneydi?** **SD:** u\_ zaman on be.. yirmi  
11 yirmi\_ beş hāne falan vardı yani. sōnadan da\_ ldı. ... okuyan gitTi, yetişen gitTī. bu a..  
12 burası bi kişiye bakıyo. yani iki Kişiyē baKamıyyo. tabi ... gidiyo. meselā esgiden  
13 ğalabalıkmışdı. bi hāneniñ beş\_ altı tāne, on tāne çocū varmışdı. **EB: Sizin soyadınız neydi?**  
14 **SD:** sādıK düzarat. **EB: Yaş kaç?** **SD:** yaşı sōlemiyon\_ ama nazar\_ ereğ diye. seksen bēş. **EB:**  
15 **Öğrenim durumunuz nasıl? Okul durumu?** **SD:** okudum tabi. **EB: Kaça kadar okudunuz?** **SD:**  
16 beş beşden terk. **EB: Beşi niye bitirmedin?** **SD:** bitirdim beşi dē bit.. undan sona okumadıK  
17 yāni. okumadıK. **EB: O zaman okul var mıydı köyde?** **SD:** o zaman köyde okul yokdu. **EB:**  
18 **Nereye gittiniz?** **SD:** eskişērde okuduK yi\_ enim. **EB: Nasıl gidip geldiniz?** **SD:** eskişērde  
19 odu.. odunPazarında otu.. esaS. odunPazarı evimiz var bizim. osmanġāzi ünüvesTe  
20 satın\_ aldı urayı bi\_ iki sever Kittim de. biz dē tekrar fişneli\_ e indik fişnelikTen yer\_ aldık.  
21 **EB: Siz okulu Eskişehir'de mi okudunuz?** **SD:** esgi esgī eskişērde oKudum. yalnız benim  
22 çocuKlarım burda okudu. unġan sōna kimisi ünüversiteye Kitti kimiSi şiye Kittī. yani  
23 yetişen gidiyō, okuyān. şimdi ğapatTılar\_ okulu servis va servisle eskişēre gidiyo. **EB: At**  
24 **yetiştiriciliği buraya yeni mi geldi önceden de var mıydı?** **SD:** dā esgiden, on sene filān var  
25 yāni. **EB: Çok eskiden yok muydu?** **SD:** çoğ\_ esgiden yokdu. esgiden vādı da mesā biz ... at  
26 māt ğoşarken vardı esgiden. yāni tıraKtör miraKtör yokKā atlanan ğoşuyoduK. u\_ zaman

27 vardı yānī. unđan sōna tıraqtōr.. **EB: Daha eskiden yok muymuş?** **SD:** esgiden yoktu tabi.  
28 esgidē gine her hānede at bulunurdu. ama u iş görüyodu at. çifte gidiyoduğ, şe\_jre  
29 gidiyoduğ, pazārā gidiyoduğ. em\_jyī hızlı vesā\_jT\_atdı esgiden yāni. **EB: Buradan**  
30 **Eskişehir'e nasıl gidiyordunuz? Atla mı?** **SD:** atnān, arabāylān meselā at\_arabasılan atlan.  
31 **EB: Ne kadar sürerdi buradan?** **SD:** vallā dē sabah ... eskişerde ğalcīn, ertesi gün gelceğ, dā  
32 ertesi gün gelcen. her gün geri dönemeSsin yāni. e tabī. hatTā ökü\_z\_arabasına gidenner bi  
33 gece yolda yatar.. **EB: Nerede yatıyordu?** **SD:** ha.. yolda. şimdi orman fidanlık var ya,  
34 onun\_orlarda şey yeri vardı.

35 **EB: Han mı vardı?** **SD:** han de\_jil de, geçici açık yani. urda ğalınır ertesi sabā erğenden  
36 şe\_jre gider handa ğalınır dā ertesinde de üş dört günde anca gelir\_eskişerden. esgiden  
37 bölēdi. **EB: Eskişehir'de nerede hanlar vardı?** **SD:** eskişe\_jir ben sene nereyi tarif\_edeğim?  
38 reşādiye ça.. Çāmisi var mı? onun karşısında hannar vardı işde urda. şeytan ... derler. da öbür  
39 tarafTa varsa bilmiyorum da, ... hannar vardı. **EB: Ne yaptınız orada?** **SD:** bütün\_jhtiyācın  
40 néyse urda görmē gidiyosun. ne lāzım ne alcān ne satÇan. unnarı işini görüp gel.. dönceksin  
41 yani. **EB: Arabayla varıyor hana. Arabayı park ediyor.** **SD:** tabi arāba park\_jider. kendi  
42 hayvan kendi hayvannāni ahıra çekiyōn. kendin handa yatıyōn. **EB: Yeme içme nasıl oluyor?**  
43 **SD:** yēme işmē herkes kendinden. **EB: Para var mı para?** **SD:** var para da yoğ\_esgiden. para  
44 ne gezer? para da yoğdu. öle uzun boylu bi şey götürüp satāsa unu da ğaça satcek? ... satan  
45 unu bitirdi gelir. yetmez zāten. alcāna yetmez götürdū şey. yā. **EB: Hancı para alır mıydı?**  
46 **SD:** alı.. alcek tabi herkeziğ geçimi u yüzden. hanığ geçimi u yüzden. **EB: Kaç kuruş alıyordu**  
47 **bir akşam için?** **SD:** vallā bilemēcem\_ama u\_zaman para da ğıymetlīdi yani. alıyodu ğaş  
48 para aldīnı bilemēcem. bi lira mı aldı elli ğuruş mu aldı beş ğuruş mu aldı? esgiden beş  
49 Ķuruş, beş para bile iş görüyodu beş para. beş para iş görüyodu. **EB: Ne yapıyordunuz beş**  
50 **paraya?** **SD:** beş parayı ben veridim bana dört dene şeker veridi bağğal. dört dene ufağ  
51 şekerlerden veriydi beş paraya. yā. **EB: Şimdi beş para yok.** **SD:** şindi beş parā. şe pa.. para  
52 var var dā artığ yü.. yukarıya çı.. yükseliyō para. beş para filān\_jiş görmüyō. beş ğuruş beş  
53 ğuruş ... **FD: Manavsınız değil mi?** **SD:** manav. şu ğarşı taraf mācır. eveT. unnā da doğsanda  
54 gelmişler ta yāni. ğonşu olarak gelmişle para pul vermeden, kendiğ biliğ esgiden bura  
55 çiftlikmişdī /.../ **FD: Boşnaklar varmış bir de.** **SD:** boşnağ var bi tāne boşnağ ta var. boşnağ  
56 var. **EB: Boşnaklar ne zaman gelmiş buraya?** **SD:** unnar da es.. esgi esgī, unnar da esgi. eski.  
57 unnar da esgi. **EB: Kaç hane var Boşnak?** **SD:** bi hāne boşnağ var. belki orda çekdiyseniz  
58 onun\_ōlu var\_ama. şimcī eyer görcekseniz ben size tarif\_edeğim. burdan geçceğ. şimdi şey  
59 hafif rampayı çıkdıktan sōra sol taraf de.. a\_aş Ķapılı ev. sol tarafta, a\_aş Ķapılı. ... araya  
60 dönmeden a\_aş Ķapılı ev. eyer yı.. şēse bobası evdēyse, evde yoğSa ğızı çıkar. ğızı var

61 bobası va. sana annadır\_u, bořnān nerden geldile nerden gittiler. ben nerden geldiklerini ēyce  
62 bilemēcen. hem çok Sāmet çekmişle unna gelecekleri zāman ... ğardeşlerin birini ğavur  
63 kesmiş. undan gelmişle. kesmiş. ... bobaları annatırdı da şindi yani acāyip ya bizim sefilliK  
64 acāyip yani yorgunnuK, durgunnuK, para yok pul yok. aç aç ğaldıla çokları. aç açız dir çok  
65 zaman\_aç ğaldık dir. şe nasılSa getirmiş artık kendini. benim ğardeřimiñ birini diyō ğavur  
66 kesdi diyō. gelmedi diyō. **EB: Çerkez de var değil mi burada? SD:** yō burda çerkez yok.  
67 musa\_özü var burda, çerkez\_orası çerkeS. uluçayır va çerkez, gökçeķısıK va çerkeS. **EB:**  
68 **Allah razı olsun, sağolun. SD:** sizden de allā.. isderse yāni sorabilirsiz boşnağ\_olarāę\_u var.



## TEPEBAŞI - Taycılar

**Kaynak kişi** : Emine Üner, 50, İlkokul; Celal Üner, 55, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Düğün, Türkü, Kış hazırlıkları, Çocuk oyunları

1 EÜ: buyur. Sİ: Adın ne teyze? EÜ: adım emine üner. Sİ: Kaç yaşındasın? EÜ: elli yaşı diyem,  
2 elli. evet. Sİ: Okula gittin mi? EÜ: okula ilköğümü bitirdik. Sİ: Burada mı bitirdin? EÜ: burda  
3 bitirdik. burda bitirdig\_emme bi işe yaramadı kı. bildimizi unuttuğ. dört çocuğuma. ikisi  
4 evli, biri nişanlı biri evleneceğüm işde u. e işte hayatımıS, iyiyiz şükür allā. Sİ: Burada  
5 doğup büyüdün değil mi? EÜ: burda büyüdüm. eşim de buralı ben de buralıyım. CÜ:  
6 hoşgeldiniS. EÜ: git bakam be u da eşim. e eşim otuS senelik muğdar. allaha şükür her şiden  
7 memnunuz yāni. dā nē diyem?

8 Sİ: Eskiden düğünleriniz nasıl oluyordu? EÜ: önden düğünümüz işte i öküz arabasına  
9 süslüydük, süslüydü. bizim zamanımızda öle gelin geldik biS. süslüydü. arabaya öterldü  
10 üstüne, ğali namazla filan ayna filan dağarlardı. gelini içine ğuyarlardı olan evine  
11 götürüldü ğız evinden alırlardı da. Sİ: Kaç gün oluyordu düğün? EÜ: bi hafta. Sİ: Bir hafta  
12 boyunca neler yapıyorlardı? EÜ: bi hafta boyunca işte ğız evi ğına yakardı. ğıza ilā söyler,  
13 annesinden hani şe diye çıkarırkân ondan sönacāzım ğına başlar. işte düğün başlar.  
14 çalgıcımız gelir. bir ki gün sönā. ondan sönā işte böyle ... köye yimeK veriz  
15 oğuncumuz olur. Sİ: Ne yemekler yapılıyordu? EÜ: ne yemeKlē, ét, pilāf, fasillē, çörbā,  
16 salata, unnā ... olurdu yāni. bi hafta sürerdi. Sİ: Yörtük müsünüz siz? EÜ: yörtük.. manavız  
17 bis. manavız bis. biz manavız yavrum. işde böyle. düğünümüz böyle. söz yapılır. nişan yaptık  
18 ğızıma bi havta eveli. ondağ edrafa bütüm okuduk yāni, çok güzel oldu, çalgılı şeli.  
19 geleneğe soruyo düğünde hatırağ varısa diye soruyō hanım ev.. hanım ğızımız. ben de  
20 acıK bi şey bildime annadıyon\_emme uydur.. ē? hē düğünleri biz.. yavrum işte böyle  
21 çalgıcımız olur. önkü günleri ağnadıyon. aklımızda.. hē odun unnā bizim günümüzde  
22 odun yōdu hē. sen de diyivē sen dā iyi ağnadırsıñ unuttuğ bak. uydur\_uydur bi şī. hē ğınacı  
23 hē ğınacı olurdu. Sİ: Sizin adınız neydi? CÜ: ben celal üner. ben muğtarıyın buranığ. EÜ:  
24 yavrum ben sanā oruş dıseñiz bi şī.. Sİ: Orucum. EÜ: oruş musuñ? oh yavrum āziña seviyin  
25 oh maşalla. annaT annad. bi di sen ağnaT bakam uydur\_uydur. CÜ: ğına geceleri  
26 düzenniyo herk.. her yer beldede oldü gibi. yani burlā da ğırsal oldü için burda iyence

27 daha güzel olurdu. insannā. EÜ: hataş yaqarlardı yāni orta yere. şinci ışıklā vā düjünnē bir  
28 havta boyunca çalgıcılā çalardı. öle öle işde sorgumuz içinde. CÜ: hepsi, şinqi biz biliyoz.  
29 bizden sonraki bilmiyo artık. sa.. dört duvar arası güldürtü. bizde çok şeler yani güzel  
30 muhabetler olurdu düjünnēde. Sİ: **Eskileri soruyorum ben zaten.** CÜ: eskilere soruyosañ  
31 yayaK toplanırdı isannañ ya at arabasınan falan, şe olmadı için, ulaşım olmadı için  
32 o zamannāda, at arabasınan, yayaK, aTnan eşekneñ afedērsiñ. toplaşılardı yani günnerce  
33 bi eylencē yaParlardı. Sİ: **Teyze o düğün yemeklerinden bir tanesini tarif eder misin?** EÜ:  
34 düjün tarifi mēşur.. Sİ: **Ya da sizin Manavların başka meşhur bir yemeği varsa onu da tarif**  
35 **edebilirsin.** CÜ: yoK bizdekī heP āynı. bi de işen peK bi şı yoK yav yemeK üzerine  
36 bizdeKi.. Sİ: **Sizin hamur işleriniz falan.** EÜ: hē hamır işi yaparız. o yaparız unnarı. meselā  
37 yuğa yaparız yāne. hē yuğā şı düjünde bizim şimiz olurdu emme şinci adetle bi laylon  
38 çanaqlā gibi oldu yā. şinci bi şı derledi ilk günü yu.. şiniñ düjünüñ başlangıcında iki yenge  
39 gezerdi yāni köjün içinde gezerdi, gōşularla ünnerledi. bi kendirik yayarlādı. āyna, elmā  
40 dağılırdı yāni şıye, kē.. ü şisinē. u gelen una urıya dökerdi. bundan sona bir dağka ben bi  
41 dağka.. CÜ: şindi bunnā şeye çarırlā bi dağka baK bunnā va ya bütün düjüne dā..  
42 çarırlardı. onu anlatmıya çalışıyo. herkes unnan geliyō. EÜ: unnan geliyo undan sona biz  
43 yuğa açıyordā yengelē yavuT gōşulā yengelē oluyo, olan yēngeleri. ondan sōna pilāf  
44 yapıyōz u günü. yuğalān üsTüne gōyup gōyup da dıdılyōdu. şinci bitTi u adetle yāni, bitTi  
45 addetlemiS. Sİ: **Ne giyiyordu eskiden gelinler?** EÜ: oñden şalvar vārdı işde. meselā giysimiz  
46 aynı şalvar giyedik. al yeşil örterledi yüzüne. işde bōle bōle olurdu yāni. insannā unuduyo  
47 giT git heralda sen söyledikin biraz hatırladım. Sİ: **Mani, türkü söylüyor muydunuz?** EÜ:  
48 sōleledi sōleledi. Sİ: **Var mı hatırladığın?** EÜ: sōlemiyen unnā. sōlemiyen. sen isdersen git  
49 arkaşaşların yanına sen. hadi sen de giT. he olsün seniñ de bi gatKıñ olur. mani şisinde gına  
50 şisinde undan git dedimdi ya.

51 anam çıkışın yaylalara yaylası

52 anamın gızı çok baña nēylesiñ?

53 ana türküsü.. hatırlamıycam. CÜ: sen bi üzerine de işdireydiñ. çekim yapıyo haberiñ yoK  
54 seniñ yav. EÜ: çe.. üzerim olsun, iyi benim üzerim. şalvar olsun canım şinci gāli şalvar  
55 bitTi gāli. Sİ: **Hayırlayamadın mı?** EÜ: hatırlıyım. gına tutarlādı yēngelē. undan sōna  
56 işde gınacımız olurdu. bi havta sürerdi. gızı ivden ilk sevtā çıkarırkan ilāhinen çıkarırlādı.  
57 anam çıkışın yaylalara yaylasıñ, anamın gızı çok baña nēylesiñ diye bi ilā sōlelerdi. undan  
58 sona ālediceK bi şilē olur yāni. Sİ: **Hatırlayamadın herhalde.** EÜ: hatırlıyım. çok

59 düşündüm hatırlıymadım. bi şiler söylemeK\_istērdim, ğafam durdu. **Sİ: Masal biliyor**  
60 **musun? EÜ:** masāl.. biz de mesal bilmiyōm. unnar urda ğāldı. mesal bitti.

61 **Sİ: Kış için bir şey yapıyor musunuz? EÜ:** ğış\_çin yaparız yā. fasillē, taharna, bulğur  
62 yaparlār yāni, yaparız yāni. işimiz u şittik mi. **Sİ: Taharna dediğini nasıl yapıyorsunuz? EÜ:**  
63 taharna didimiz şinci yo\_urda süzdürülē, yo\_urda süzdürülē, un\_đan ğatılır yo\_urt. urda  
64 göce, un ğuyarlā, yuñururlā. biraz maye ğatarlā. bi ğün durur\_ı, ğopar yāni. ğoptuğ\_Tan sōna  
65 ertesi ğün dökeriz, bi ōrtünün\_ısTüne. u ōlece ğuruduruS. ğışın ğuru şimiz\_olur,  
66 erzāmız\_olur yāni. u da bu ğada.

67 **Sİ: Çocukken ne oyun oynardınız? EÜ:** çocuk\_đan met\_oynarlā, şiy\_oynarlādı  
68 bebeg\_oynārdığ meselā. döl ğüderdik. döl biSim zamanımızda çok mēşur döl vārdı. ōlağ  
69 yāni. davar oluyōdu. köy yerleri yā undan sōna o ğüderdik. analāmıS sa\_ardı sütlerini. yā  
70 yaparlādı yo\_urt yaparlādı işde. ğışlık yaparlādı. o da ōle olurdu. **Sİ: İş çok muydu eskiden?**  
71 **EÜ:** esgiden\_ış tabī ēkin orağları olurdu. ēkinnere Piçilirdī. ēkin biçilirdi. patoz yokdū  
72 düvenle sürülürdū, u şeyi atladısāz yāni. u dönemi atladısāz. una da sorarısāñ köy yerlēniñ  
73 çilesi bölüydü işde. şinci pat.. **Sİ: Tarlaya gidiyor muydunuz siz? EÜ:** tabī tarlıyı gitmez\_olur  
74 muyüz? düven sürērdiğ. düvennē tātadan ōküzlere ğoşulurdu. bölē dōne dōne dōne saman  
75 dene olurdu, savururlādı yanī. ōle işlē yapardığ. bizim zamanımızda biz çocūduK. ama  
76 anamız bu\_đamız\_ōle yaptılar yāni. e hinci hincī on sene ēveli diyem ğāli u işlē PitTi yāni.  
77 hinci patōz yapılyō. ōle işTe. ağılına seniñ de gelirsē bi şiy sor. **Sİ: Ne yemek yapıyorsunuz**  
78 **burada? EÜ:** ben böyün tavuğ vurdum. tavuğ vurdum ğalırsañ berāber yiriS. ğalırsañ berāber  
79 yiriz. **Sİ: Bu fırında hala ekmek yapıyor musunuz? EÜ:** ēkmek tabī hālā yapıyōs. evet.  
80 bazlıma yaparıS. urdan ēkmek de yaparıS. yāni yuñururuS. ondan sōna ğopār. dökeris. fırın  
81 hemen\_acığ şidebatır\_đa ğop\_batır\_đan hamırımız analāmızdan\_ōle gördük yā. ğopunca  
82 ğāliK acığ ğopā\_đan fırınımızı ya\_đarıs. hamırımıza dökeris, fırınā büs.. bezlēden süngē  
83 yapılır. una çalınır yāni. kürekle atarıs hamırımıza. işde u da bu ğadana. **Sİ: Buralar hep size**  
84 **ait değil mi? EÜ:** hep kō\_ıe a\_ıt yāni. kō\_ün ğoñsulāñ, merā.. **Sİ: Şunları diyorum. EÜ:** unnā  
85 bize ā\_ıt. **Sİ: Ne diyorsunuz oraya? EÜ:** biz urıyā dam deriS. hayvannara ğuymaK\_çin, dam  
86 deriS yanī.

## TEPEBAŞI - Tekeçiler

**Kaynak kişi** : Mehmet Yayla, 77, Okumamış  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Yol kenarı  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy hakkında bilgi

- 1 **MY:** burda hoca. dē u yandan da bi yerde. hē sōliyen\_onu. **EB:** Adınız neydi? **MY:** mēmet  
2 yayla benim\_ismim. **EB:** Yaş kaç? **MY:** yetmiş yēdi oluyō. **EB:** Bu köyden misiniz? **MY:**  
3 dōma bōyüme köküm burdan. ben ōñkü devirdē bu bacām ğırılmadan\_önce muğdarın  
4 yanında esKi muğdarın yanında iki dēvir\_āzālık yaptım burda. emeklī çıktıkdan sōna. hē  
5 anadıñ mı? bu köden benim. **EB:** Bu köy kaç hane? **MY:** yok yok ğalmadı segizen doğsan  
6 hāneydi. **EB:** Şimdi kaç hane? **MY:** beş hāne mi altı hāne va burda. altı hāne va burda. **EB:**  
7 Manav köyü mü burası? **MY:** hē manav. bizde yabancı yok hiç. hiç kürtdür tatardır çerkez  
8 yok yok. hep yelli. yelli hē kök heP. yokāda da va yabancıla va yokāda. gine bize a\_ıt  
9 bureye de, yabancı unna yazlığcı, ğışın yok. **EB:** Kaç hane orası? **MY:** vallā bilmiyon Ku  
10 şindi ğaç hāneSini? yazın hadi cu.. cumartisi bazar duruyolā, orda āltı hāne mi nē va temelli  
11 duran, buranıñ yellisinden. geri\_yannı gelip geçici heP. adlānı bile bilmiyoS. **EB:** Kürtlerden  
12 gelin var mı? **MY:** yok yok va emme şe\_ırde va. şe\_ırde durannāda, genşlēde. aha sizin gibi  
13 genşlēde va bi iki. **EB:** Köyün geçimi nedir? Nasıl geçiniyorsunuz? **MY:** yav geçimi işTe hā  
14 leşbelliK yapıyolar. bi iki hayvan var. **EB:** Ne ekip biçiyorlar? **MY:** ārpa buydey bu. **EB:**  
15 Başka bir şey yok mu? **MY:** yok. sulanı bi yer yok. unnā da işdē bākur\_emeklisi. bōrdakılā  
16 da siKorta emeklisi bi şe\_ile. /.../ **EB:** Hayvancılık var demiştin değil mi? **MY:** he bi ikisi  
17 hayvannarı var başKa bi şey yok. **EB:** Büyükbaş hayvan ne kadardır? **MY:** vallā bilmiyon.  
18 otuS sı\_ır va dedile, çoban da durmuyo. bi aylık çoban dutuyola çoban ... gidiyo teKrar bi dā  
19 buluyolā. esgisi gibi de\_ıl, bulunmuyo kimse. **EB:** Küçükbaş hayvan ne kadar? **MY:**  
20 bilmiyom ben āz bi hayvan va eme. şordā bi kişide va, bi iki dī ğonşulāda va hemen ... /.../  
21 **EB:** Köyün adı nereden geliyor **MY:** vallā bilmiyon dē bobalāmız dedelēmiz derdi ki  
22 yeñibazar tarafında tekiciler vāmiş de eveli. yeñibazarda. ordā bi cināyēt yapmışla dedilēdi,  
23 u\_zaman bilmiyōs. şu kö\_ün\_ılt yanna ki bōle şe bōle eşğıyā zamānında orāyā iki kişi mi  
24 dōrt kişi mi gelmiş bi dā ordan\_üremiş. ōle derler ta bobamgil, dedemgil ōle derlēdi.  
25 doğuzan yaşında dedem\_öldü. yetmiş beş yaşında bobam\_öldü. ōle derlēdi biz\_ōle  
26 duyduK derlēdi. bilen yoK\_ışTe u yandan gelmiş kökü. derebeylik eşKıya zaman. **EB:**

27 **Tahsiliniz var mı?** MY: yok\_ölum. **EB: Hiç mi yok?** MY: yok. yok. **EB: Sizin zamanınızda**  
28 **köyde okul yok muydu?** MY: elli bēşe gādā oğul yokdu. sene elli bēşe gādā. elli beşden sona  
29 oldu bōrda oğul. çoğduğ biS. segizen dene talebe vādı. emme biz\_ön yedi on segiz  
30 yaşımızdıydıK\_çaıldi zaman. bi gün bi gitTik ikinci gün gitmediK, gāşdıK\_oğuldan. on  
31 segiz yaşında adam on segiz yaşında gızlā var. ē, gāccēñ belli. gızlara dağılıyoñ bilmem  
32 nāpiyoñ. yalan mı sōleycem hē? tāsiliM yoğ\_ölum. o\_ zamanna benim çoğ, segizen dene  
33 çocuk vardı burda. iki dene õretmen vādı. ek\_õret.. bi oğul yapıldı burāya. da\_ıldı millet.  
34 bū gāra keçiyi Filān ormana soğmadılar ya devlet soğmeye işTe çoğ gāra keçi vardı bōrda,  
35 binnēnen. onnan\_ıdāre oluyodu segizen hāne. e undan sōna ... da\_ıldılar ... benim dört dene  
36 üş dene ölum va. üşü de şerde emekli. benim bi evim var aha yarın gitcen\_ėvime yazın  
37 bōrda duruyon bigaş gün, Kışın şere. heb\_õle. üç yüz yetmiş beş hāne bizim köv eskişerde.  
38 nerden biliyoñ dersēñ āzākan lisTe yapığđı, õrda duran bōrda duran. gālī ... arTdığsa  
39 bilmiyon. üç yüz yetmiş beş hāne eskişerde. /.../ **MY: bak üş dene ölum var benim, yüz**  
40 **dönüm kendi yerim var, eñ güççüK de emekli oldu darağdörüm vardı benim emekli çıkıncısı**  
41 **tabi bacağ gırıldı gāydım şeden, buzdan. õlanı dedim ölum sen bāli yap dēdim, o da emekli**  
42 **çıkıncısı geldi gōcamannā gelmeyō, emekli. biriniñ hālā şerde durağ\_ arabası vādı geçen**  
43 **satmış durağ\_ arabasını, durāni da. ya üç\_ölum üçü dē, biri bōrda yalıñız. şu girişde çoğ**  
44 **yı\_ın\_ødun gördüñüz mü? ordaKu benim güççük\_õlanıñ\_unnā, odunnā dı unuñ ev di**  
45 **unuñ\_orda. darağTõrū Filān var. EB: Gidenlerden geri dönen oldu mu?** MY: aha yazın bi iki  
46 **gelennē burları uFağ TeFeg yerlere bi şe ekip gidiyorlā. durmuyolā, duran yok hē. bobalāniñ**  
47 **dedelēniñ.. EB: Ne oldu o evlere? Yıkıldı mı?** MY: yıkıldı yıkıldı heb yıkıldı bōrlā verān, ...  
48 **verān. EB: Gelip tamir eden var mı?** MY: bi kişi geldi tamir\_ıtmē. **EB: Tarlaları ne**  
49 **yapıyorlar?** MY: gōnuñ gōmşuñ ekiyō. ĩcarını veriyorlā. hē gōñşulā. **EB: Kızlar daha çok**  
50 **şehire mi gelin gidiyor?** MY: hē gā.. gālī gız yoğ\_ğū ā hāne yoğ\_ğū ğı bī bi õlan va zati  
51 **burlāda gezip duru başga yok. yok. õnce yabancıya kimse vemezdi bizim. bu şere ağın mı**  
52 **yapılısī e urda kendileri buluyo şindi gızlā. õlannā filān yabancı bambaşga bilmiyōğ.**  
53 **buluyolā evleniyolā işde. ya. benim torunnam dā üş dene gelin vār üş torunumda üçü de**  
54 **yabancī, kimi çiftelēden kimisi bilmem şordan bōrdan\_emme eskişerdelē. yalnız**  
55 **çocuklāmda hiç kirada gezen yok. heç. bizim kölede on hāne anca çıkā kirāda gezen. on hāne**  
56 **anca çıkā üç yüz yetmiş beş hāneden. geri yannıniñ hepSī evi var ğatı var da\_iresi var.**  
57 **çalışıyorlā. hē şünKū fakillikTen gitti bōrdan. EB: Keçi yetiştirdin mi sen?** MY: eveli vardı  
58 **vardı. vardı emme gōcağarı gitTī keçi bōrda ineklē vardı benim, yirmi beş kilo süt çıkādı**  
59 **mandıra vādı. emekli çığdığdan sōna. fağat gōcağarı gitTī ne inek galdī ne keçi galdı ne bi**  
60 **şi. sōna arıcılığ yapıdım ben hemen şorda. kirez bāçesi va benim şorda. aha ordan geliyom**

- 61 ğalmanı kirezlē filan bitTi de elli tene arı vādī, arıya baĳādım. /.../ **MY:** hocalā gidi miyoĳuz
- 62 Şindi? ē āŐama getirioĳ mu hocayı?

## TEPEBAŞI - Uludere

**Kaynak kişi** : Fadime Babacan, 86, Okumamış

**Derleyen** : Semra Günay Aktaş

**Derleme yeri** : Ev önü

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Düğün, Eski hayat

- 1 **SGA: Adın ne teyze? HB: fatma aman hadime. SGA: Kaç yaşındasın? HB: segizen\_ıltı.**  
2 **SGA: Okula gönderdi mi annen seni? HB: a\_āh. gö.. SGA: Annen mi göndermedi baban mı?**  
3 **HB: gitmedim. gide.. gölama.. yollamamışlardır\_össe. gitmedim a oğulu bilmeyyon. SGA:**  
4 **Okuma yazman var mı? HB: yok. hē yok. okumuşluğ\_olmēnca okuma yazma olur mu?**  
5 **SGA: Kaç yaşında gelin oldun? HB: yirmi iki mi ne. SGA: Kaç tane çocuğun var? HB: e?**  
6 **dört. SGA: Onlar neredeler? HB: üçü.. unnā şē olannā şeherde. ğızım tā sepe.. ne derlē ğayı**  
7 **derlē, ğayı kövünde. he ğızım da ta ğayı kövünde. ā ben kendi başıma. SGA: Eski hayat nasıl**  
8 **şimdiki nasıl? HB: esgi hayatlāmız bundan\_eyi gibi gibi geliyo ba\_a. SGA: Nasıldı biraz**  
9 **anlat. HB: evelī dü\_ünnē olurdu dē işeyde. bi havta dü\_ün\_olurdu. bī bi ğavil\_alınrđı. üş**  
10 **gece de ğına olurdu. undan sōna gelinnēn yüzlēni yazarlādı, burlānı yazarlādı, burlānı**  
11 **yazarlādı buriye buriye buriye bōle zilif de keserlēdi ğaş da yağarlādı. bi ğadın gelin\_olurdu.**  
12 **hincikilēn\_ay ne yüzü. geline baċcēn gelmeyyō. yazması yoċ şe\_ıtmesi yoċ. parā saşlānı**  
13 **düzeldiveriyofla işde bu. eveli yazılırdıċ biz hana. e uzun\_etek derledī öle öle geyēdiK hana**  
14 **bōle fistan geymezdik. deycēm bōle dü\_ünnēmiz bōle olurdu. işde gelinner\_aldıċ gelinnēm**  
15 **de.. dā ölēdi, bizim vaziyetimizde gidiyōdu. emme hincī dü\_ünnē bi hoş\_oldu. bi gece ğına**  
16 **oluyo ertesi gün dū.. gelin çıkıyo işde tamam. SGA: Eskiden kaç gündü düğün? HB: esgiden**  
17 **dō.. dört gece ğına olurdu. biri ğavil\_olurdu yimekli olurdu hana suņġusu olurdu. üş gece dē**  
18 **geyinip de oynamāċ\_olurdu. hatTā bōle meydanda bile oynamazdıċ. dam damda dam**  
19 **boşaldırlādı, hayvan dam boşaldırlādı. ğışla işTe hayvannar çıkarlādı. dā delikleri dıċādıċ**  
20 **deliġannılā baċā diye. hinci ohō geline adamnān ğarılān\_çinde süslēp püslēP\_oturduyorlā**  
21 **işde bū. dē mi? hē hinci ne hinci dü\_ün mü va? hinciki gelinnere baċcēn bile gelmiyo.**  
22 **ah\_esgi gelinnē peg\_uyğun\_olurdu. hüzleri yazılırdı. ziliflē kesilirdi burıya burlāna hana**  
23 **bōle. ğaşlā yağılırdı. e zāten\_evelden düzgünnü yoġ bi olmazdı hana. gelini düzgünnük**  
24 **yapınca u va\_ıt gözel\_olurdū, düzgün. hincī düzgünnü.. boyuna düzgünnük. gelin\_olsaņ da**  
25 **aynı düzgünnük gelin\_olmadan da düzgünnük. ... gidiyorlā düzelTiyorlā düzeldiyorlā işey**  
26 **ya güzelleşiyorlā, da ayni gelinnikler de ayni oluyō şelikler de ayni oluyō işde. bizim\_eveli**

27 süs yōdu püs yōdu ğızlāmız da hana õle çalışırdık. pañçā ğazmā gidēdig bilmen nerlere  
28 gidēdiK. süsümüz yōdu püsümüz yōdu. gelin\_olurķa süse ğuydulā mıydı nası güzel\_olulu..  
29 olurdu. geline baķcēñ gelirdi. işde bõle ne biliyn?

30 **SGA: Eskiden pancara nasıl gidiyordunuz? HB:** sabālen yedidē götürülēdi, altıda getirilēdi,  
31 moturunan aşşā köve, sö\_üdü\_üne, kesgine, urlara gidēdik. dā bi de hamzakövü de.. dedi..  
32 denilirdi ta ırāk. bi de urlara gidēdik ğamyonnan götürüydü u da. emme hindi hiş bi řē  
33 ğalmadı. iş de ğalmadı hinci. biz çekdik çillē. orāk, dırmık, harman derman tozuñ  
34 küngenin\_çinde çalışırdık. hinci ğarıları da iş yok. adamnāñ işi bile ğoleylandı hinci. hinci  
35 ne va? e işeyi biz çekdik çillē. orā, dırmı her bi yaķāye biz çekdik. fakirlik vardı eveli. e  
36 hinci allah hōkūmete hōkūmetimize zeva\_ı vemesin hōkūmetimiz milleti zenginleşdirdi. aylık  
37 vedi, aylık veriyō hana milleti zengişleşdi. benim de bi yaşlı aylım va işde. üç\_ayda bı  
38 üçel.. üç yüz lifā para veriyolā işde, unnan geçineyon\_ışde. hē hē õle. aÇçık bi ırmazandā  
39 bõle aÇçık bi\_ki de fitre veriyorlā hana. işde bõle geçinip gidiyoz\_ışde. õlannāmız  
40 kendimnēni anca idārē ediyorlā. baķ bu gelen yok giden yok. baķ\_ırmazan girdi gireli  
41 hiç\_õlannādan gelinnēden gelen yok. kendi başıma işde. ya, õle. bu da ğızımın torunu, õlan  
42 burda buriye ğuyduķ ğızımın torununu buriye ev yaPvediK, unuñ ğārsı bu da. he torunumuñ  
43 ğārsı u da. **SGA: Hayat eskiden mi tatlıydı şimdi mi tatlı? HB:** esgidenki hayatı seviyom ben.  
44 hinciki hayātın.. emme ğocadım da uña, tābi. hinci hayaT\_eyi. iş yok güç yoķ\_emme hinci  
45 bizē esgidenki hayātımız\_eyi. yatā.. yatsaķ yatameyyoz. otusaķ\_oturameyyoz. káh bi  
46 yatıyoz káh bi ğalkıb\_oturuyoz\_ışde bõle hayat geçiriyoz hinci. hē iş yoķ güç yoķ. eveli  
47 örgü ör baķam. ğışın\_örgü ör baķam. yazın işlere git baķam. õle õlēdik. hinci bi řē yok  
48 ortada. **SGA: İş olmadığı için daha çok kavga olmuyor mu? Eskiden iş yaparken kavga**  
49 **etmezlerdi. HB:** yō. bu ellē ne iş yaptı ne iş yapıdı. aha baķ. emme hinci de çekiyoz baķ  
50 bitTim. hindi de esgi yapıđıklāmızı çekiyoz hindi de. hasdalıķdan ğurtulameyyoz. yā işTe  
51 bõle. **SGA: Teşekkür ederiz, ağzına sağlık. Allah sağlıklı ömür versin. HB:** āmin āmin işde  
52 nāpam? ne vaķıTa ğada ömrümüz varısa u va\_ıTa ğadā yaşēcez\_ışde. hē hē işde bõle diye  
53 geçim geçiniyoz\_ışde. yatıP ğalkıb\_otura motura, hep yatıyos.



## TEPEBAŞI - Yakakayı

**Kaynak kişi** : Ayşe Kirazcı, 51, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Evin bölümleri  
**Kayıt türü** : Ses kaydı  
**Konu** : Evin bölümleri

- 1 **AK:** arpa bûdey ğuyuyuz burē, hayvannara ... veriyos. **Sİ:** Ambar mı diyorsunuz? **AK:** ambar  
2 dēyos. **Sİ:** Şurası ne? **AK:** urası ahır. işde burası dī ğar.. ğaraş. ha şı araba ğoy.. ğomak için  
3 ğaraş. **Sİ:** Şuraya ne diyorsunuz? **AK:** işde bura ğaraş deniyo. **Sİ:** Hepsi garaj mı buranın?  
4 **AK:** hı ğaraş. **Sİ:** Odun falan koymuşsunuz ya başka bir adı var mı? **AK:** he işde odunnuĶ  
5 kömürlüğ olursa şura taraFda bilmeyyon. işde böyle ğoyuyos. **Sİ:** Bu? **AK:** balkon. **Sİ:** Bu  
6 eski ev mi? **AK:** esgi ev, evet. yıkmadıĶ hiç esgi aynıdır duruyo. **Sİ:** Oturmuyorsunuz ama.  
7 **AK:** oturuyoz işde biS şindi burası ekli berāber. içine bakāsañ bak ge. esgī tarihi ēser. **Sİ:**  
8 Bunu sonradan mı yaptınız yoksa bu da mı eski? **AK:** hangısı? şu aşşası mı? **Sİ:** Bu evi.  
9 Oturduğunuz yeri. **AK:** oturdümüz evi sōnadan yaptık. bele.. orlā da ambardı burası gibi,  
10 çoĶ insan olunca işde eve döndürdük. **Sİ:** Şurada fırın var galiba. **AK:** ura fırın va urda da.  
11 **Sİ:** Buraya fırın mı diyorsunuz, fırın evi mi? **AK:** fırın evi, fırın evi dēyos. **Sİ:** Buraya ne  
12 diyorsunuz? **AK:** avlu. avlu bahçe bi şelē dēyos. **Sİ:** Ayrı bir bahçeniz var mı? **AK:** yok hepsi  
13 a işTe tē şē va urda. yatır va dedik ya. **Sİ:** Evin arkasında bahçe var değil mi? **AK:** evet, bahçe  
14 va, yatır va urda. **Sİ:** Buradan mı çıkılıyor? **AK:** ge ğısım. ge hē hē iki taraftan da gidilir.  
15 Ķapıyı örtem de kedi girmesin. burası mīTfaĶ. hoppā bak girmiş bile. burası mīTfaĶ. ge. **Sİ:**  
16 Şurası eskiden var mıydı sonradan mı yaptınız? **AK:** sōnadan yaptık. sāde bu taraf esgi hāli.  
17 **Sİ:** Adın neydi teyze? **AK:** benim mi? ayşe kirāzcı. **Sİ:** Kaç yaşındasın? **AK:** elli bir  
18 yaşımıydım. **Sİ:** Okula gittin mi? **AK:** ilkoĶul bitirdim. **Sİ:** Buraya ne diyoruz? **AK:** buraya  
19 ara yer, arā, hayat denir. esgiden hayat denirmişTi. **Sİ:** Sağda solda odalar mı var? **AK:** evet.  
20 iki tāne oda va. ēy? dur tamam, evleri ciziyo. **Sİ:** Üst kata mı çıkılıyor? **AK:** evet, üs Ķata  
21 çıkılıyó. **Sİ:** Üstte ne var? **AK:** iki tāne böyle va, āynı. bak çıkāsañ çık. **Sİ:** Çok güzelmiş bu ev.  
22 **AK:** hiç bozmadıĶ ğızım esgi düzenī. burası işde esgiden bū misavir odası denirdi. böyle  
23 şédēn ta yirmi yirmi beş sene evelsi burası. vitrini ğoltū yirmi yirmi beş senelik. bozmadıĶ  
24 hiç duruyo. **Sİ:** Banyonuz dolaplı mı? **AK:** hāyır. **Sİ:** Nasıl? **AK:** banyo, bu evde yok banyo  
25 hiç. hiç yok yapmadıĶ öle bi şey. aşşada va banyomus. burası da yataĶ odası. burası da  
26 yirmi yirmi beş senelik. hiç ā.. şē etmedim, bozmadım bak halilā né tā dü ünümden böyle

27 duruyo. **Sİ: Şu ne? Ne için?** **AK:** u işTe dolap. esKiden varmışTı urda, bozmadık. bi şelē  
28 ğomaK\_çin. ğurū yaş İtiyaç. **Sİ: Özel bir şey için değil mi?** **AK:** yok. de\_ıl. de\_ıl. gitmedise  
29 çeksin şeye olan. geçen şelē de geldi de peK sevdilē. belediyeden tokdörlā geldi. yemē  
30 geldilēdi. **Sİ: Buraya giriş mi eklediniz sonradan?** **AK:** burāya ek sōnadan, bu taraf hep  
31 sōnadan\_eklendi. yōqarları cizdi. eski şey.otēbise mi yetişceklē?

## TEPEBAŞI - Yakakayı

**Kaynak kişi** : Münise Arat, 70, Okumamış  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Yol kenarı  
**Kayıt türü** : Video, Ses kaydı  
**Konu** : Tanışma, Eski hayat, Yol tarifi

1 **EB: Sizin zamanınızda okul var mıydı? MA:** vardı yâ. **EB: Kaça kadar okudunuz? MA:** ben  
2 hiç Kitmedim. **EB: Niye? MA:** yollamamışla. ben hiç bilmen\_ölum. oğur yazarlãm yok. **EB:**  
3 **Babanız niye göndermedi? MA:** nè bilen? göndermemişlê beni. ben kendim\_örenememişim  
4 bi şîle. ben oğuyup imzãmî bile ataman. **EB: Kızmadınız mı babanıza beni niye**  
5 **göndermediniz diye? MA:** ne bileyin yavrum? öle işTe. **EB: Okul vardı değil mi? MA:** vardı.  
6 **EB: Gidiyor muydu herkes? MA:** évet. **EB: Kaça kadardı okul? MA:** beşe ğada. **EB: Adınız**  
7 **neydi teyze? MA:** münise. münîse. **EB: Soyadınız? MA:** arat. **EB: Karat mı? MA:** arat\_arat.  
8 **EB: Yaş? MA:** yetmişden fazla. **EB: Bu köyden misiniz? MA:** burdanım. **EB: Neydi bu köyün**  
9 **adı? MA:** ğayı. yaĶağayı. **EB: Nereden geliyor köyün adı? MA:** bilmîyon Ķu yaĶağayı  
10 deyyolâ işde. şurası ğızılçörên, şurası gündüzlêr, ilersi. undan sona sepetçi va margî vâ. öle  
11 va işde öle.

12 **EB: Eskiden elektrikler yokken akşamları ne yapardınız? MA:** lamba yakādık. **EB: Ne**  
13 **lambaları yakardınız? MA:** ğaz lambası. unnarı yakardık. **EB: Nasıl oluyordu? MA:** uriye  
14 daĶādî duvara, şurlara oturuğ\_ışde kenardaĶı ğarannıĶda ğalır. **EB: İş yapar mıydınız? MA:**  
15 yapalladı ya ğenşlê. kenarına iş yapcaĶlâ yanına oturu, yapmıycaĶlâ de\_ötê yanda oturu.  
16 **EB: Ne işlerdi kızlar? MA:** ğaneviçê, ğıráp, her\_ışı yaparlardı. **EB: Başka? MA:** başğa nè  
17 yapcaĶ? işe gidellêdi hinci işe giden bile yok, bâçaya mâçaya. **EB: O zaman iş var mıydı?**  
18 **MA:** ğenşlê gidêdi emme hinci giden yok. ğenş de ğoca da giden yok. ĩsan yok\_Ķu kövde  
19 kim gitÇek? heP şe\_ırde urda burda. bi biz gibilê beklêyo burıyı, yaşılâ. **EB: O zamanlar**  
20 **yokluk çok muydu? MA:** hem nası. **EB: Hiç mi bir şey yoktu? MA:** yokdu yâ ôsa bile  
21 nênen\_alcağ para olmıyınca? fakillik\_ışTe. ben kendim çalışTım. margî mädende çalışdım,  
22 da\_ında mâ.. mädende. gitmiyidim napcädım çoluĶ çocuk Püs\_sürü? **EB: O zamanlar ne**  
23 **yoktu mesela? MA:** bôle bolluĶ yoĶTu. öle hani ôsa da nênen\_alcağ? para yokdu. **EB: Ne**  
24 **ziyiyip ne içerdiniz? MA:** é buldünju ziyon\_ışde nè varsa. **EB: Bayram geldiğinde nasıl olurdu?**  
25 **MA:** parağ varsa alıyon çölünju çocünju, yoĶsa işde alamıyyon. bi aldımıznan üş dört bayram

26 geçiridik hinci ðle mi? bi geydini bi dā geymeyyo di mi gızım? mıqđarı napcādıñıS? **EB:**  
27 **Ona da köyde okul durumu nedir onu soracaktık.** **MA:** oğul yoğ hinci burda. gidēn yoğ daha  
28 oğul yıkılıyo. öteki köve gidiyo çoluğ çocuk. burda ... çocuk yoğ\_đu burda. çocuk yoğ.  
29 ğoca ođullāmız va emme hani hiş çocuk yoğ\_đinde ðle. öretmen gelip de napcek? bir\_đki  
30 çocuk va unnā da u köye gidiyo. **EB: Eskiden Manav kadınları, kızlar düğünlerde ne**  
31 **giyerlerdi?** **MA:** dü\_ünnēdē bu telli sarđa mı ne dellē unnardan giyellēdi. **EB: Başka ne**  
32 **giyerler?** **MA:** ðle gelinniK melinniK yoğtu\_đu esKiden\_ðle. ðle esKi düzennen gidiyodu.  
33 **EB: Sarkanın yanında neler olurdu?** **MA:** altı şalvar\_olurdu, üstü de Çeket gibi bi şiy\_olurdu  
34 telli. biz\_ðle etek mitek geymeyiz burda. şalvar va burda. bekÇi ohydı şurlāda sizi  
35 götürüveridi emme bekÇi de yoğ. **EB: Yukarıda mı ev?** **MA:** onuğ direk yoğarda. urda bi  
36 çeşme va, urıya varınca bi sorsañız unnā bi Tā gösteriveriş size. direK gidēdiñiz\_urıya. **EB:**  
37 **Çocukluğunuzda şehire gelip gider miydiniz?** **MA:** nēnen gitÇeñ yoğ para netceñ şe\_ire nē?  
38 bōle otobüs bile yođdū. arabalānan giderlēmişdi. hē bōle hinci ayānda biniyoñ ayānda  
39 iniyoy. esgiden\_ðle nerde otobis mutobis? böyüKlē gidēdi işdē varsa para bi şe\_le getiri,  
40 yoğsa çoluğ çocuk nē işi va şerde? **EB: Neyle giderdi onlar şehire? At arabasıyla mı?** **MA:**  
41 at\_arabasinān ... hasTa olsañ nası KitÇeñ? a şu binsin de götürüvese ya sizi. yaşár. ge bi. ā  
42 yaşar. ge şuriye bin dē muğTara bi götürüve le. bin de yannāna muğTara bi götürüve.  
43 muğTarı bilmeñ\_đi sen, évinī? le bizim kö\_üñ muđTarıñ\_évini bilmeñ\_đi sen? annā, sen  
44 bu kōlü dē misiñ? allah canını almasıñ seniñ le. sevilgiliñ\_évini bilmiyoñ nu  
45 unnāñ\_arđasında işde. şı aleksāngiliñ\_évini bilmiyoñ\_đu u darađlāñ? e unnāñ\_öñünde  
46 işdē. ay\_amanin işde görüyoñ\_đu ğu. kö\_üñ de evini bilmiyo. **EB: Yabancıysa nereden**  
47 **bilsin?** **MA:** yoğ canım u bizim kōlüleden dē hani almanya mulmanyada.. bizim kōlü aslında.  
48 **EB: Üç dört sene geçmiş daha muhtarı tanımamış.** **MA:** muğdarı de\_đil de evi bilmēyyo. evini,  
49 muğdarı biliyo. bayā benim\_đevi de sorsalar bilemiyceñ sen, benim\_đevi. bitişik ikimiz de, u  
50 burası unuğ burası bēnim. unnā āşamnan\_đişleri yoğ, unnā muğtarı görüp gitÇek.  
51 ğāyfenen\_đişi yoğ. dōru ya ğayfenen nē işi va? bu muğtarı görcek nēse nē. e binerin tabi  
52 nē\_olcağ? yani sen ğayfede hani bi şiy satsañ dediñ dōru kimse yoğ. emme satılcağ bi şiy  
53 yoğ. hadi git hadi. ğıran girmiyesice. benim\_đevi de sorsalā sen bilemiyceñ. bi şōle bi çoluğ  
54 çocuk dā olsa bindircen yanıñıza ben yavrım da. u çeşmeniñ yanına varınca siz bi Tā soruñ.  
55 urdan deyverilē. bi çocuğ\_ōsa bindireēdim yanıñıza, yoğ baksā\_đa. **EB: Allaha ısmarladık**  
56 **teyze.** **MA:** hadi yavrum allah\_đişiñizi ras getsin. hadi yavrum benim. **FD: Sağol teyze. Allah**  
57 **razı olsun.** **MA:** hadi siz de sa\_oluñ yavrum. **FD: Sen bu köyde doğdun büyüdün değil mi?**  
58 **MA:** he ben bu kōlüyün. ā u çeşmeniñ yanına varınca bi Tā soruñ siz. **EB: Teyze, bir**  
59 **fotoğrafımızı çeksin arkadaşlar.** **MA:** aman yo yō. bi de ğa.. ğasteye mastiye çıkāsađ valla

60 vallaha ğızā bağ benim\_ölum. **FD: Yok yok, hatıra olarak. MA: yo yō bağ vallā çekmeņ**  
61 yavrum. ğasteye masteye çıķā da benim\_ölum ğızā oldu mu yavrum.

## METİNLER

### II. ALT AĞIZ BÖLGESİ

II/1

#### ALPU - Ağaçhisar

**Kaynak kişi** : Mevlüt Gökçe, 88, Okumamış  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Otomobil  
**Kayıt türü** : Ses kaydı  
**Konu** : Sohbet, Yolculuk

- 1 **MG:** hağan bey siz niyi geldiñiS? siz niyi, iş? **EB:** İşiz vardı burada. **MG:** tamam. **EB:**  
2 **Nereden gidiyoruz?** **MG:** bu yolda bu yolda dōra. dōru. sol taravı devām\_ıt ğali yol. **EB:** **Sen**  
3 **bu köyden misin dayı?** **MG:** he bu kōdenim. **EB:** **Dayı adınız ne?** **MG:** mevlîT. hacı mevlîT.  
4 **EB:** **Soyadımız?** **MG:** gökÇe. he mevlüt gökÇe. **EB:** **Yaş kaç dayı?** **MG:** sekzen sekiz. **EB:**  
5 **Okul durumu ne?** **MG:** okulumu cā\_ilim. **EB:** **Niye okumadın?** **MG:** buvam apsānidiydi.  
6 bēn\_ufāmişdim. bñī davar güTürçen diyi dedem\_ırāmetlik bañā\_ükulu ğuymamış. buvam  
7 ğapsēniden bēş seni yaTtī. ī ğēldi biz büyü tabī şītmedi yāni. okulu ğuymadı. **EB:** **Niye**  
8 **hapishaneye girdi baban?** **MG:** buvām\_ıadam\_öldürdü. dö\_üşdülē. dö\_üşdēn işdē ... derken  
9 Pi sñkdı dabancıynan\_ıadam\_öldü. **EB:** **Beş yıl yattı yani.** **MG:** he bēş seni o bī iki günnüK  
10 sayılan yeri KitTī. Kitmiş ben\_ıFahtım urdī sayı.. bēş seni bitirdi bugün\_ıçin yani.  
11 çoğ\_ıoldu emme dē buvam bēlkē yetmiş sekSen sene oldu öldürelı. **EB:** **Köyde geçim nasıl?**  
12 **MG:** geşim\_ışte ... zedeb veriyöllē ekiyöllē. buydey\_ıarpı ğaldırıyo.. no\_ıut ğaldırılā. başkı  
13 bi\_ışiy ğaldırmazlā. bizim kōmüzdü su yoK. su olmadı için başkı bi\_ışiy\_ekimiyöllē. su ğıT.  
14 suyumuz ğıT. şu görmüş\_ıoldu\_ıuñ ğarızādan geli sulāmız. yete āncı köyü yetelle hatTā  
15 yetmiyo bili. çoğ.. **EB:** **Ne yapıyor insanlar? Nasıl geçiniyor?** **MG:** işdı su.. idāriyne suyına  
16 işdı bu ēkin alıyöllē satıyöllā. Pi şilēndēn yiyitini alığodukTan sonu malıñ yiyintisini kendi  
17 yiyintisini satıyöllē, unnan munnan geçiniyöllē yāné. üş Peş davar\_ıoluyoru, davārdan  
18 satıyuru. unnan bunnan geçiniP gidellēr\_ıışdı. **EB:** **Zor yani işleri.** **MG:** zor tabī. **EB:** **Eskiden**  
19 **mi daha zordu şimdi mi zor?** **MG:** esgiyi baKılag şindi\_ıiyī. benim bi ğeñşlımdē misir\_ıekmē  
20 yidik. arpı şı.. sarı\_ıarpı yidik. ğar\_ıarpı yidig höKümetdēn\_ıaldığ. muktāllāmız\_ıaldı. allah  
21 bu günümüzü şükür. ha bu ... ğazā oluyor. sērt giriyoru herif hasılı işdı şinçikī durumu ğarşı  
22 çok bolu çok bollu bollūmız va. çoK bolluk. şiy\_ıōle çaylā şıynıñ\_ııdı. izā ğabı diyverız izā  
23 ğabınıñ\_ıçini ğuyellēdi dı ölü verilērdi ēvelī\_ıēveli. son deñ.. mendiresden bu yana bolardā.

24 mendiresden bu yanı bolardı. **EB: İyi mi yani şimdi? MG:** şincilig çoğ\_ıyi. çok bol. bolluk va  
25 yani. **EB: Eskiden ne bulamazdınız? MG:** esgiden\_ışdı ne biliyin bēn? öküzünen bī bi arabı  
26 sap getirilērdi, öküzünen düven sürērdiK. iki gündü āncı yirmi kili buydey  
27 ğaldırırđıđ\_ınnan geçinirdiğ. şinci motullēř çıkıncī biçellēř çıKTİ innān bir\_ayıñ\_ıçērsindi  
28 om\_bēş günün\_ıçindi ğaldırıyōllā ğuyuyōllē erzā bıķ segizinci ayıñ böyün\_on\_āltısī.  
29 hōy\_onuncū\_ayı ğada sap harman sürērdiK. onuncū\_ayı ğadā. şinci şükūr mevlā pı..  
30 motullēř çıKTİ bi gündü dē yüz dönüm\_ıki yüz dönüm yer sürüyoru sañı baña. bişer  
31 geliveriyoru oldī zāmana buydáy\_arpı. bi havtanıñ\_on günün\_ıçindē alıP gidiyoru. **EB:**  
32 **Eskiye göre şimdiki gençleri nasıl buluyorsun dayı? MG:** genşlē mi? genşlē sañı bañı  
33 tanımazlā. sañı bañı bilmezlē. bi ğayfiyi varıncı bu mısāvır gelmiş, ben bu sandalyiden  
34 ğalkıveriyīn demezlē. anasını buvasını tanımıyōllē sañı mı tanıycığlā? ha bölü dēvir\_ışdı  
35 dēvir kötū. **EB: Gençleri beğenmiyorsun o zaman sen. MG:** he ta.. yō. biz\_ēvelī yaşlılāñ  
36 yandan geçimēzdik. hatā işledik mi yaşlılā hemen ça\_ırır bi\_ıki toķat vurudu sen, sen burdan  
37 bo.. selām vēmiden veyāvuT elim\_ıPmiden geşdiñ diyī. **EB: Eskiden gençler böyle değildi**  
38 **değil mi? MG:** esgiden bi iyīydi. şindī sān.. buvasını tanımıyōr sañı mı tanıyacķ? mīllet  
39 Senginneşdikcī böyüdü. zenginneşdikcī alçāķan böyüdü. sanı māñı tenezil\_ıtmez şinci,  
40 genşlē. siz\_āldırıyósuñuz herāl telivonu ya. **EB: Eskileri bilmediğimiz için onları sana**  
41 **soruyoz ki öğrenelim. MG:** hıh tamām. **EB: Onları yazacağın çünkü biz. MG:** ēvet. **EB: Senin**  
42 **yaşın sekseni geçmiş. Eskileri biliyorsun. MG:** bēn segizen, segizen segiz yaşındıyın.

43 **EB: Eskiden köyden Alpu'ya, Bozan'a nasıl gelirdiniz? MG:** şinci esgiden esgidin bu yollā  
44 yo\_udu. bu yollā yo\_udu ğarı yoldan gidērdiK. haTtā bēn u\_ıumannā genciken işdē on bēş  
45 yirmi yaşlānda iki sever\_ēşkişēre yayaķ Kittim, burdān. **EB: Nasıl gittin dayı? MG:**  
46 gittim\_ışdı. bölü ğarı yoldān alpyı vadıķ. alrıdan tireni yetişimediK. tireni yetişimīnci  
47 sabāndı māķimēm va. bi gün ēvelā gidēdiK. ētmek yōdu. burdan şēre KitÇeS mākemiyi  
48 KitÇeS diyilekden ayıb\_olmaSın hāltı pişirilērdiñ, ētmet pişirilērdiñ. torbıyı  
49 dōlduruduğ\_ōlē gidērdig\_al.. şē\_erden\_ētmek yok. parı yok. hadi burdā götdümüz  
50 ētmēnen mākimemiz görüdü ge.. hāndı yim\_bēş ğuruşu yatırdıķ, yim.. hannāda. ... hanı  
51 diyiveriz biz. urdū bi hasırıñ\_üstünde yimi bēş ğuruş veridiK bi gecı yatırdıķ. ērtesi gün  
52 tirene bin bi lire veridiK bīr millon, alpyı gelirdiK. bīr millon nedi? bi lire. alpyı  
53 gelirdig\_alrıdan bu yanı gini yayaķ gelirdik. **EB: Kaç günde gelirdin buraya? MG:** iki üş  
54 sa\_ātı çıkārdıķ. **EB: Peki Alpu'dan Eskişehir'e kaç saatte gittin yayan? MG:** ğa.. u\_ıumonnā  
55 sādımız yōdu şinci sa\_atlē bolardı. **EB: Ne kadar zamanda gittin yani Alpu'dan yayan? MG:**  
56 u\_ıum.. hanī, yayan\_alrıdan düşüvedim\_u\_ıumannā susu yok. u\_ıuminnā ēşkişērdi  
57 bütüm paytın\_arabasıydı. ğaldı.. ğaldırımıdı bölē asfat yōdu. burdan temsil āşamnēn tireni

58 açırdıñ diyelegden poli.. varıyoñ Őe, ŞeFe. Şef diyör tiren yoğ diyörú. a bağam  
59 düşüveriyon ęalı sabā mecbır māħkiméyi yetişen. düşüveriyon ęali sabādađ. gün do\_ulođ  
60 varyion ęalı eşkişere. **EB: Yürüyerek nasıl gidiyorsun korkmadan?** **MG:** yürüyéleg yürüyeliK  
61 vasıti yoğ kī. yürüyéleg. **EB: Tek başına mı?** **MG:** he te.. ārkadaŐıñ\_oluyō kendin\_ecābın tek  
62 baş\_oluyon. **EB: Korkmuyor musun?** **MG:** ni ęorđcıñ baba yav? ni ęorđcēñ\_allah vā. **EB:**  
63 **Yani gece karanlıkta.** **MG:** yo gidiyon ęalı yol boyū gidiyon. ıŐıklā va olúyé yā tirenin\_ı  
64 yolunun ıŐı. **EB: Tren yolundan mı gidiyorsun?** **MG:** tiren yolunū tākib\_édērdim bilassı.  
65 bilassı tiren yolun tākib\_édērdiK. **EB: Trenin yolundan devam ediyorsunuz.** **MG:** éveT étē  
66 dévām\_édēdiK. **EB: Sabaha kadar yorulmuyor muydunuz?** **MG:** e sabādađ gidiyōrduk yani  
67 uyukluyu uyukluyu uyukluyu. **EB: Yatıyor muydunuz yollarda?** **MG:** yo yō yatTimiz yoğ.  
68 yatmazdım, gidērdim. uyđunđ geliyōdā. iŐdi allah sabıllıđ veriyorū. dévām\_édiyon yoluña.  
69 Őúkür\_állā mı Şıncı. vāsıti çōđ. iki sever eŐkiŐeri yayağ gitTim ayaklarım bölü vasır vasır  
70 ęabardı. ęolay dí\_ıl. Şındı yetmiş kilemetire. burdan Şu fidannığdan eŐkiŐer tam yetmiş  
71 kilemetire. yayağ gidiyon tabı. évēt. atığ\_unuñ sā\_ati ęalı ęaŐ sa\_atti varyion bilmem. Şindi  
72 sa\_atler ço\_aldı. **EB: Sabaha kadar mı gidiyorsun?** **MG:** sabādađ gidiyon bayā. évet. hiç  
73 uyumıdan sabbādađ gidiyōñ. burası fidannığ u iŐletmenin. mālıca ... bu yani. **SGA: Amca**  
74 **yarım saatte gider miyiz Şimdi?** **Dede.** **MG:** ēy. **SGA: Yarım saatte gider miyiz Şimdi?** **MG:**  
75 burdan mı? ı hēmen hēmen yarım sa\_aT ęırđ beş dađđıdı vāyā on.. varız yāni. muhtarımız  
76 va a Şu işde. **EB: Nasıl muhtar? İyi mi?** **MG:** iyi, mazlım\_adam. āz ęaldı günü dü. altı\_ayı  
77 ęaldı. beş\_älti kişi beş\_älti tani muhtallığ aday ęomuŐlā, bağam kim ęazancāđ? belli ol..  
78 **EB: Bu Mihaliççik yolu mu?** **MG:** he bu mālıcı ęeç.. mālıcı gidē bu yōl dirt diri. burdān du bū  
79 fidannığTan dı bizim\_açsara\_ay.. orman\_ay.. yani örmān.. **EB: Oradan nereye gider yol?**  
80 **Ağaçısar'dan gider mi?** **MG:** burdu mu? **EB: Orada?** **MG:** vā vā ireli va. ca.. vā. **EB:**  
81 **Ağaçısar'dan nereye gidiyor yukarı devamı?** **MG:** urda yukādı köylē va oTluğ, oTluğ,  
82 yumaklıcı, sasā, ęarıcı\_örēn, úllēdi dā çoğ kō. **EB: Geyikler var mı orada?** **MG:** ęeyik çoğ.  
83 ęeyik Çoğ. **EB: Çıkıyor mu?** **MG:** allāđ nasıb\_ıdēsi bi dek ęēŐe di bi gitse sennen. hem di  
84 ziyāret\_ıderiz\_ullādı emme. ... alı gideriz emme aÇığ böyün ērken geliydin Őanı götürüdüğ.  
85 **EB: Geyikler geliyor mu?** **MG:** ęeyiklē ū çatçıđdı va çatçıđ\_ıŐletminin tel çevirdilē di içeri  
86 ęuydulā. va örmāndı dı vā dı örmāndı peK dek gelmiyiz. yannđ çatcı\_ı ziyāreti gidellē bolu  
87 tā bursudan gelillē bilmem nērdēn gelillē, ziyāret gi.. yapallā urdu yimi iŐmı yapallā.  
88 dērenin\_ışi çatçığ dedi\_ım. **EB: Ne? Çatçık mı?** **MG:** çatçığ diyiviriz biz\_orayı. hē çatıcığ.  
89 hāttā benim\_olan va ęulüdü. asallıđ ęulesindı hasan ęökÇē, ęulüdü, ęulüdü. onuñ onuncū  
90 ay ęenē. yanđunlā yāmıllā başladı mı onucū\_ay. **EB: Bura nere?** **MG:** buru bozan.



## ALPU - Ağaçhisar

**Kaynak kişi** : Mustafa Ağır, 68, İlkokul  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy hakkında genel bilgi

- 1 **EB: Mustafa Ağır. MA:** évet. **EB: Yaş kaç?** **MA:** át.. bin doꞑuz\_üz kırk beş do\_umnuyum.  
2 **EB: Atmış sekiz. MA:** a işTe. **EB: Okul durumu nedir?** **MA:** ilkoğul mēzunu. **EB: Köyün adı**  
3 **Ağaçhisar değil mi?** **MA:** ā\_açisar. **EB: Nereden gelme bu isim?** **MA:** bū a\_aç yanı  
4 a\_aç\_ormannıĝ\_öldü için a\_aç\_ismíní urdan\_almış. hisar\_ismínídí baK\_şurdu ğale vār.  
5 /.../ duvarıñ genişli\_đ dört beş metri vār genişli\_đ daşla çevrılmış. içidi bütün yani yüzlerce  
6 bina yeri. eşgi bina yeri tarihi. he. eski tārıhtı urá.. **EB: Ne anlatıyorlar size?** **MA:** ğale diyorlā  
7 işdi buruyū, ğale. kim bi.. ğavırdan ğālmiş bi ğale. hangī şīden ğāmışsı ğāli. ... nı?  
8 unūñ\_çıındı esgiden çobannā içindi ğılınşdır şudur budur asgerī māl bi şilē bulullādı yāni  
9 bölü. anadıñ nı? işTi urasī ... uru ğali urdu ğāmış. meselā dā burdū bursa burdu biĝaş tanı  
10 ğali tā var\_öle. **EB: Ne var mesela?** **MA:** meselā baK\_ğarüren ğalisi deriS şu dā vār ya hanı u  
11 gördün da\_ıñ u şöliü aş\_ıa dō uzanur öbür ğallön ğarrön ğalisi vā. u yüksek bi duvar vār  
12 şordō ğule vār ğuleniñ yanındı ō asalıK\_ğalesī. ... fırınıK\_ğalesi vār. bölē gelir sıvrılı ğalisi  
13 vār. yedi ğale birbirini bakıyo burdu. **EB: Yedi kale var.** **MA:** évet yedi tāni ğale birbirini  
14 bakıyo. esgi ğale, tari\_đ. **EB: Bu kalelere giden var mı? Bir şey oluyor mu o kalelerde?** **MA:**  
15 bi şī oldū yok şindi. **EB: Eski bir köy burası değil mi?** **MA:** esgī bū.. **EB: Çok eski ama.** **MA:**  
16 çoĝ\_esgi. mezarlı gördün nü gelikēn? u mezalig mesilā dā yabancı daşlar mermer daşlā  
17 yazılı yabancı latünci yazılı. **EB: Öyle mi?** **MA:** tabī haylā ū mezaylıñ\_ıurdu çoĝ\_esgi bi  
18 tarihe dayanıyo unnar. esgi kö\_ün\_öldü yellēden yapı yapāken\_esgi şı çıkıyō mezar çıkđđ  
19 kafıtası insanıñ ... **EB: Ne kadar eski diyorlar bu köye?** **MA:** bu kö\_ün ömer\_ıusman hocu vā  
20 bilindir belke. seniñ\_esiS do\_ım yeriñ neresi? **EB: Eskişehir.** **MA:** eskişir. ömer\_ıosmān  
21 hocıyı tanıñ mı? unnā yeminni birodan\_ıunnā şıncı arşivlerē.. **EB: Osman Yener mi?** **MA:**  
22 yok. ömer\_ıusman diyi geçē vallā adı dı soyisini bilmiyum. tārıÇçi şī bu ađām. ölü şiler  
23 çıkıyor tarihçi yeminni bölē hākimler mahkime oluyo buruyu sorúyū ... falan girer. ben diyo  
24 bu kö\_ön ğuruluşunu diyō gittim genel ğurmáy arşivinden diyo bizi diyo selbes bizi, araşdıı  
25 bizi müsādi idellē diyo. ırnyı araşTırdım diyo bu kö\_ün diyo esis yerleşimi diyo bu künku  
26 yerleşim yani on\_iki hanı olaraK\_ diyo bu osmanlıñ diyo asil kişilerden yerleşirdī bi kō

27 diyō. ş̄n̄n̄n̄ diyō ğayı köyünnen burasını diyo osmanlı diyo kendi iliyle yerleşirdi āsil  
28 kişilerden yerleşirdi bi k̄ȳ diyu. yerleşim.. yidi hāni olarağ yerleşdirmiş\_una diyu  
29 bēn\_ūna ārşivlerinden baĶdıydım diyu. yedi mi dedi on\_iki mi dedi pek bilimicen\_on\_iki  
30 hāni mi dedi yedi hāni mi dedi. **EB: Eskiden daha mı şenlikliydi bu köy? Daha mı çok nüfus**  
31 **vardı? MA:** bu k̄\_ūn̄ tabi biñ sekiz\_iki biñ nüFusü vardı iki binĩ geçik nuFus var bu kōde.  
32 /.../ **EB: Bu köy ne köyü dayı? MA:** ağaç hisār. **EB: Ne köyü? Manav köyü mü? MA:** manāv  
33 kö\_ü. **EB: Kaç hane demiştin? MA:** burası üç dört yüs hāni var\_ami şindi burdu yüs seksēn  
34 hāni falan\_oturuyu. **EB: Hepsi Manav mı? MA:** ... manāv. **EB: Başka bir şey var mı? MA:**  
35 ölü törük m.. başğı yâĶ. **EB: Çerkez, Tatar, Karaçay, Pomak... MA:** yō yō ölü bi ş̄i yōĶ. yok  
36 yok. buranın\_ēski yerli mānav kö\_ü. **EB: Okul var mı köyde? MA:** var. oĶul ş̄imiS falan va.  
37 ortōĶulumuz filan\_urdu oĶullar var. var fağad şimTi talebe ş̄eri gidinciSi azalincasi  
38 daşımacılı Ćivirdilē õretmen\_orto\_ogulu burdu çoğ\_õretmen işleri görüldü için õretmen  
39 masravı dā masrāv bu kō daşımacılığ\_undan dā hesaplı gelir diyi burdanı daşımıyō ilĶoĶulu  
40 burdu oĶu.. **EB: Nereye gidiyorlar? MA:** bozan kö\_ü. şu ... **EB: Kaç öğrenci gidiyor**  
41 **tahminen? MA:** bayā yirmi beş\_otuz\_õrenci gidiyu heral. yirmi beş\_otuS ğadā õrenci.. **EB:**  
42 **Şu anda köyün nüfusu ne kadar tahminen? MA:** ... tahminēn gini vadır bi yüz\_elli ya. **EB:**  
43 **Her hanede kaç kişi olur? MA:** ortolumū üş kişi beş kişi altı kişi çocuĶlınan\_olur. **EB: Kaç**  
44 **tane cami var? MA:** bi tani cāmi va. **EB: Eski mi cami? MA:** cāmi di eski camı. **EB:**  
45 **Muhtarlık var. MA:** muttarlık vār. **EB: Resmi yer olarak başka ne var? MA:** Ķõpiratif vār.  
46 ğuran ğursu va talebe yurdu var. Ķõpiratif vār. ēvet. **EB: Ne kooperatifi? Sulama kooperatifi**  
47 **mi? MA:** yuk. urman tarım.. tarım ve orman ĶalĶınma Ķõparatifi. **EB: Köy odası, köy konağı**  
48 **var mı? MA:** vār. **EB: Bakkal var mı? MA:** var. **EB: Kaç tane var? MA:** şimdī baĶgal bi tek  
49 baĶgal ğaldı ya baĶgalıñ biri hacıyı gidiyun diyē iki tane baĶgal vā dōru. **EB: Kahve var mı?**  
50 **MA:** vār, iki tani dı ğave var. **EB: Ne kadar büyükbaş hayvan var? MA:** şindi burdu büyük  
51 baş hāyvan iki yüz\_elli üç yüzü yakın hāyvan var yani. büyükbaş. **EB: Küçükbaş ne**  
52 **kadardır? MA:** güççükbaşın̄ né ğidā oldū tam sayı vēremen\_ama sañı õrtulumō dört beş bin  
53 çıĶadır. **EB: Ne ekip biçiyorsunuz? MA:** biz burđū ārpa, būday, no\_ot, unnē ekiP  
54 piçiyoS\_ışTi. **EB: Ormandan faydalanıyor musunuz? MA:** yā ormandan faydılanıyoduĶ bu  
55 kō esis\_ormannan geçiniyōdu āmma ormanı yanĩ bi di ayakdan satımı çıĶardılā Tikilĩ satış  
56 yapıyollā. dikili satışı şirkeT\_aldiyi zāman dı orman kōlūsü pek faydılanımıyo. hē adam  
57 né\_āpiyō dikili āldı mıydı diyer yani bu şirketlē di arıyı giriş dise ğõperatif başğannanı falan  
58 dı ēle alıyorlā şimdī işin gerçik yönū. né\_āpiyo vatandaşın̄ faĶır fuĶarānın̄ haĶĶını  
59 sōmürüyörlā yanĩ işin̄ mēn, ben yēdi sēni mesilā õñcüdēn ğõparifcivik yaptım. faĶır fuĶarā  
60 yaSıĶ ğariban dı sesini çıĶarmiyō: ileri gelen büyükle bunu kesdiryō yanĩ. ses

61 çığaddırmıyollā, ğodumannā. eskişerden mesilā büyük nē\_ıpdī? de başındı tēmsil bi  
62 yunuslā diyi bi ſi va keresdeci vār. nē\_ıpyıo bizim ğōparitif başğannā ele\_āmış bizi ğa  
63 bunnānān, yeri geliyo işleTmeniñ\_ıadamnāni ele\_alıyolā adamnādi parı va yidiriyslā  
64 ōrmanı sōmūrıyolā yanē. sōmūrücülüg vār yāni ormandı. bizim ğōparitifci.. ğōparitifciġkdi  
65 vatındāşı pek faydılanımyo. Tikilī satıldıyi zāman ğōparitif yarar ſidimiyo yani vatındāş  
66 yararlanımyō. onun\_ıçin di hani burdu biraz\_orman gelirlēnden kıstılma vār yāni. ēvet.  
67 **EB: Buradan ſehire ğoç var mı? MA:** ōıdu canım bizim burası ben sañı dedim yı iki biñ üş  
68 biñ nüfus vardı mesilā yūs sēksen hanimiş burası dōrt yūs haniydi meselā. **EB: Tahminen**  
69 **son on, on beş yılda kaç hane gitmiştir? MA:** yüz\_elli iki yūs hāni Kitmiştir. **EB: Yoksa**  
70 **daha önceden mi gitti? MA:** yo yō hani biğaş seni\_arasındı ſurdu bi bēş, on seni arasındı.  
71 **EB: Nereye gidiyorlar daha çok? Eskişehir’e mi? MA:** eskişe\_iri gidiyu. **EB: Eskişehir’de**  
72 **hangi mahalleye gidiyorlar daha çok? MA:** eñ çök ſiyē, tağğalı. ēmeg, tağğalı. **EB: Ğoç**  
73 **edenlerin çoğu işsizlikten, eğitimden dolayı mı gidiyorlar? Ekonomik sebeplerle mi? MA:**  
74 eġnımiğ yönden\_ıadām burdu iş bulumuyō. el yardımını işsizlikden iş bullādı ğapıcıK  
75 yapıyō işde ullādı iş bulur dī gidiyōr. **EB: Gidenler evlerini ne yaptılar? Terk mi ettiler? MA:**  
76 ēvlē duruyū işTi. **EB: Kendi haline mi bıraktılar? MA:** hē bayrāmdı bi geliller sıvıllar  
77 bayrānmışmaýe geliyollā i.. üş beş ğün duruyolā gidiyolā yini. **EB: Evleri satan var mı? MA:**  
78 kim\_ıalcık? herkişin\_ēvi satılığ\_ōsa hanı\_ıalan mī vār? nē kim verciK? **EB: Alan yok yani.**  
79 **MA:** ōle. **EB: Tarlalar ne oluyor? İcara mı? MA:** tařlılarī ekdiren\_ekdiriyo ekdirmiyen dī  
80 diyō mesilā benim tırağdōrüm va ſölü diyīm. aşkıdeş ēk sen diyo bañı nē veriñ diyo mesilā  
81 temsil on kili veri üşdü birini verin diyon ben. temsil\_on kilē ğalırsī üş kilesini unu veriyün.  
82 āltı kilesi benim\_oluyō. on beş kilē gelirsi beşini unu veriyom\_onu benim\_oluyō. ben  
83 nadās\_ediyo biz\_ıki sēnidi bil\_ekiyoz. yanī ğıraç\_öldü\_ıçin sulu yāli de\_ııl bizim.  
84 yannız susuzluğdan bız biraz\_ıişimiz vār, derdimiz vār. he su yuk. su yetişmiyū. su ğıt. **EB:**  
85 **İçme suyunuz var ama deĝil mi? MA:** işme suyumuz dī yirmi dōrt sā\_ati on beş yīmi dağKı  
86 alıyoS undan sonı yirmi dōrt sa\_ıat dı aldımıS sulāni idārī\_ıidiyuz. **EB: Su yok devamlı yani.**  
87 **MA:** su yuk. devamnı yok. çēşmilēmız eñ çok eñ çok yirmi dağıka. ğünde. yirmi dōrt sa\_ıattı  
88 yirmi dağıka. **EB: Kim veriyor suyu size? MA:** burdan\_ışdı depōlā va urdı ki buñarcı va  
89 buñarcı açā on beş yirmi dağKıdı herkeş suyunū\_ıalır, tağ buñarcı ğapidır. depolā dolā undān  
90 sōnu. **EB: Köyde doğudan gelin getiren var mı? MA:** var. **EB: Kaç tane gelin var? MA:** ī.. **EB:**  
91 **At mı var burda? MA:** efeñim. **EB: At mı var inek mi var? MA:** inek vādır ya. **EB: Kaç tane**  
92 **gelin var doğudan? MA:** yā kütlērdin ğini vādır seKiz\_on tanē. **EB: Nereden gelme bunlar?**  
93 **MA:** ā do\_ıudan do\_ubayezit\_ekseri eKSerē. **EB: Köye yatırım var mı? MA:** nē gibi? **EB:**  
94 **Yani gidenler dönüp yatırım yapıyorlar mı buraya? MA:** ne yatırım yapıcıK burıya? **EB: Köye**

95 **döner var mı hiç? Eskişehir’de emekli olup gelen var mı? MA:** vār, iki\_üş kişi vār. unnā  
96 geldilē işdi u dū ēskişe\_irdī adam\_ölunu évermiş, temsil olan\_ışı girmiş. ē bi évi vārsı unu  
97 du olanı bira\_ılmış. baş\_đ kendini oTceg\_év bulumīncāsı geliyō buruyu. iki\_üş tanı.. siSi  
98 kim göndörüyō kimler tara\_ından geliyosunuz? **EB: Biz üniversiteden geliyoruz. Osmangazi**  
99 **Üniversitesi’nden. MA:** ünüvēsteden. osman\_āzi ünüvēstesi. ünüvēste ünüvēstiden bi faydası  
100 oldūnu görcez mi yani yazıb da. **EB: İnşallah. MA:** nası bi faydı görübiliriS? **EB: Biz**  
101 **Eskişehir’in bütün köylerini dolaşıyoruz. Rapor yazaca\_ız. MA:** rapurū.. **SGA: Şurası kuruluk**  
102 **mu? MA:** urıyı traktörle \_uyulur. **SGA: Garaj mı? MA:** \_arāş. traktörün \_aracı. **SGA:**  
103 **Garajın yanındaki yer ne? MA:** o dā \_oyunnarı moyunnırı va. \_ışın a\_ıl gibi işTī hayvan  
104 ba\_ıyo. **EB: Şu dayı mı sahibi? MA:** hā o ... dayı işdi. **EB: Eyvah, dayıma ben arabayı**  
105 **çekyim. MA:** gē gē oruyu durdurūvası\_ vası\_ ge. ge ba\_ıam iş PittikTen sonu çek..

## ALPU - Başören

**Kaynak kişi** : Zeynep Acar, 53, İlkokul 3; Ahmet Önal, 64, İlkokul; x; xx  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Erdoğan Boz, Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Kına gecesi, Türkü, Köy adının kaynağı, Manavlar

- 1 **SGA: Zeynep teyze, soyadın ne? ZA: zeynep\_acar. SGA: Kaç yaşındasın? ZA: ellüç. SGA:**  
2 **Okula gittin mi? ZA: okulu gitTim. üçü gâdar gitTim. SGA: Niye üçe kadar? ZA: annem**  
3 **mefât\_etti. on bir yaşında annem\_öldü. okuldan\_aldılar. üçü dü tam gitmedim. ē, tam üçü**  
4 **başlaycaK zaman okuldan\_aldılar. SGA: Niye okuldan aldılar? ZA: e işTē ğardeşlerimi**  
5 **bâkan\_olmadı. SGA: En büyük sen miydin? ZA: eñ büyük kız\_olarah bendim. eñ güççük**  
6 **ğız ğardeşim bi bucuK yaşındıydı. SGA: Sen onları büyüttün, annelik yaptın yani öyle mi?**  
7 **ZA: evet. SGA: Nasıl oldu anlatsana. Zor olmuştur. ZA: e zor\_olmaz mı? zor\_oldu tabî**  
8 **gülüm. zor\_olmaz mı? buvamn işTē, davarımıS vârdı, sî\_ırımıS vârdı. bobamnan bahtıK**  
9 **çocukları. bobam\_onnarı gütdü, ben\_ēvdi yimekleri yaptım. çocukları bahtım.**  
10 **çocuklarınan ilgilendim. işTe öle. semiz geşTi. SGA: Baban evlenmedi mi bir daha? ZA:**  
11 **evlenmedi. SGA: Burada kına geceleri nasıl oluyor? ZA: Kına gicileri. kövün\_âdetleriñi**  
12 **unutdum ben gülüm. biS, yirmi sene geşdiK gideli eskişē\_ire. eskiden tā öncē, burdî aldırıyo**  
13 **mu? aldırıyon. ē, ben. vallâ benim ğonuşmılarım hiç\_ıyi dē\_ıl, siz neye aldırısıñız? SGA:**  
14 **Bize konuşman lazım deĝil, ne anlattıĝın lazım. ZA: ne anna.. televizona çıKıcam. xx: yâ çıh**  
15 **ba tā ĩ ya işTē biz nasî televizōnu kanal.. teretî\_ıkide beĝiselleri bakıyoğus. kövlēde.**  
16 **aynısı, gezelim gözelim porıĝıramları var. kañal\_adı ni. heb\_ızleyuz unnara. bölü señ gibi**  
17 **yaşlılâ annatıyodu işTe. ZA: şey.. tā öncüden burdı ben gitmeden, eskişē\_iri gitmeden, şölü**  
18 **olurdu. çârşamba günü yimeK işē ekmeK yapılırdı burda. fırınnarda ekmeK pişirirdiK.**  
19 **peşembe gün başlıĝ\_ekmē virilirdi burda. ğadınnâr cā.. işēde, avlıda, erkeklere cāmide**  
20 **virilirdi. cāmiyi gidellēdi sabahları. sabāli. cāmiden gelinci ēvde, avlıdı yimek verillēdi, yimē**  
21 **dāvet\_ıdellērdi. ğız ēviniñ avlısındı ğızı ĝını yakılırdı. ğadınnañi yimeK virilir, yimeKTen sō**  
22 **ğını yakılırdı. ĝınadan sōra oynanılırdı, dālışılırdı ğızı ĝını ğodukTan sōra. cumā günü gine**  
23 **şî.. cuma günü mevlüd\_okulud.. okudülürdü. okudullârdı cāmide. gini ōlen cōmāti getiriller**  
24 **avlıdı yimeK verillērdi. cumārtesi âkşama cumā gün davul, çalgıcılar gelirdi. kövlüyü yimeK**  
25 **verilirdi cumā\_akşama. cumārtesi gün dē şeye, gelen oğunculara, davetlileri yimeK virilirdi.**  
26 **şindi atıK bilimiyom gülüm. gelin\_alı.. işTē bazar gün di gelin\_alıdı. ōlü olurdu. şindi**

27 bilmiyom burda\_ani.. bōleydi işTe. **SGA: Bize zaten eskisi lazım. ZA: köylerde ĩsan ğalma..**  
28 geñş ğalmadı zātī burdā dū\_ün yapıcık kimse ğalmadı. **SGA: Kızlar köye evlenmiyorlar deĝil**  
29 **mi? ZA: evlenmiyō. ōlū olurdu. ũe\_ılleriñkini biliyōsuñuS. bi ğnā gicesi oluyo. ērtesi ğün**  
30 ĩũe alınıyo, gelin\_alınyo. bi dū\_ün bitiyō. **SGA: Yok, biz burada eskiden nasıl yapıldıĝını**  
31 **soruyoruz. ZA: esKiden aħā benim\_annatTīm gibi olurdu. bēlki tā benim\_aklımā gelmeyen**  
32 vardır bi\_ũiler. ō.. aqşam.. **xx: tā eskilē, sen poltiqacı olımcān, senđen poltiqacı olmicāq.**  
33 sen tā ēskileri annatsaņa. **ZA: tā eski nası olurdu? xx: annengiliñ ebileriñ geydī ũileriñi**  
34 annatıvı unnarı. unnarı soruyor\_unnā. ē sen aqlıñ küçü hafızāñā getirivē hē. **ZA: u, biz**  
35 u\_ıamannār atı binilirdi, atnan gelin gelinirdi. tā eskiden, benim çocuklūmda. **xx: hāh.**  
36 unnarı annat. **ZA: gelinneriñ başıñı ğaũKı düzelēdi, gelinniK\_olmāzdi. gelinniK**  
37 geymezlērdi, ũavlar geyilirdi o\_ııman. ũavlar\_olurdu, ğadife, ũavlar. gelinneriñ başını  
38 yapallardı, düzellerdi bullarını bōlū parı marı daqallardı. ũe eski parılardañ. ōlū olurdu. atı  
39 bindirillēdi atnan giderdi. ũindī de\_ıũti her\_ũey de\_ıũti. **SGA: ũimdi bu eski ũalvarlar**  
40 **giyilmiyor mu? ZA: u ũavlarlar mı? u ũavlarlar.. ne biliyim? yoq heraldı ğülüm. unnardan**  
41 yoq. hinci sırmalı ğadife geyiyollār\_ıama ğına gicelerinde. iũlemeli ğadifeler var ya, sırmalı.  
42 unnarı ğeyiyollār ũe\_ıllēde ōsun burdā ōsun ğına gicesinde. u ũavlarlar yoq ũindi. yoq. **SGA:**  
43 **Tamam teyzecim saĝolasın, aĝzına saĝlık. ZA: ben o\_ıadar bi.. /.../**

44 **ZA: aklımda ne bilēyin hiç.. televizonu çikarmāzsañız. SGA: Çikartmayacaĝız. ZA:**  
45 **çikardırsıñız. SGA: Aũk olsun. Yalan mı söyleyeceĝiz. ZA: hiç ahlımdı yoq\_ıku. ahlımı ğēũsi.**  
46 **kıSları ğına yaħarqan bobam pazarı vardı mı saņa, al, yeũil\_aldı mı? sen geydiñ bobañ ğördü**  
47 **mü? diye söylenilirdi. ōle sōleniliyodu. SGA: Onları yazacaĝız. Hatırlıyorsan söyle yazalım.**  
48 **ZA: nası diyim?**

49 bobāñ pāzarā vardī mī sañā āl yeũil

50 aldī mī sañā āl yeũil aldī mı?

51 bu dā ğızımīñ dedī mī bu dā ğızımīñ

52 dedī mi al yeũil ğınāñ al\_ōlsun

53 burdā dillĝiñ bal\_ōlsun.

54 atlādīm çikdīm eũiĝi atlādīm çikdīĝīm

55 eũiĝi sofrādā ğaldī ğaũiĝi

56 sofrādā ğaldī ğaũiĝi

57 ğız\_ānānīḡ yaķīṣī ğız\_ānānīḡ

58 yaķīṣī al yeṣīl ğināḡ al\_ōṣun

59 burdā dillīġīḡ baḷ\_ōṣun.

60 tamam. /.../

61 **EB: Bu köyün adı nereden geliyor? Başören. Ören mi var buralarda? AÖ:** şindig\_ören  
62 demeKten ğasit urası bi ī şöle şöle bi dālīK bi yerimişTiK. dālīK mālīK şöle çel çepel bi  
63 yerimişTi. örennik derler şöle bī daşlıK ğayalıK yellere. bi dere şurda bi dere şurda u sulardı  
64 ullara öle gördükçe ören, başören demişler yani. ören demeKten ğasit öle yellere\_ışTe.  
65 ilerden bi yıkıntılı Kılan yellere. bullar şiyden tā ğalma, u ermenilerden ğalma bi yer bullar  
66 ya. hattā yonan bile gelmiş bū şulları ğadar, şurdı bi adam öldürmüş. işTe ermenilerden  
67 ğalmā yıkıntılıK olunca başören demeK veran bi yerimişti. dolayısıle adını başören ğalmış,  
68 ta ilerden beri. /.../ **FD: Şehit mezarı mı var? AÖ:** ya bu zamanında ğalmış bu asfalt geçince..  
69 **x:** derideymişTiK. dereden işe almışlar üze yuķara. **AÖ:** deredemişTiK. una almışla. orıyı  
70 yaptılar. **x:** urayā\_alandı. mezār derideymiştik. /.../

71 **FD: Köyün hepsi Manav mı? x:** manav manav. **AÖ:** manav. **FD: Muhacir, Kürt, Çerkez,**  
72 **Tatar... x:** yōķ yok. ğavır bi\_şiy yok tā. **FD: Hiçbiri yok mu? x:** yok. **AÖ:** hepsi manav.  
73 aķġö.. aķġöz manav. **FD: Aķġöz ne oluyor? AÖ:** avınaķ demek yāni. **x:** hanı dil bilmiyēn, şiy  
74 bilmiyen\_ışde. **AÖ:** avınaķ demek yani. ya siz? **EB: Ben Muhacirim. AÖ:** mācır mı? arķıdaş  
75 manav mı? yā baķ hele. siz ... ben bile gezdīm yellere hangi köv manav kövü hangi köv  
76 tatar kövü heP bilirim. hangi köv mācır kövü? manav kövlerindē aha böle ... bi yol. ğalanı  
77 dar\_olur. unnar cünKū gerizeķālıymış ki unnarı ğurāŗkan soŗunda bū ī şī arıbarıḡ  
78 marıbarıḡ çıkıca çalışca aķıllānı gelmemiş. öKüz\_arıbası geşceK ğadar bi yer. atatürk  
79 demiş ki hanı anķarada ulusuḡ\_oriya, atmış metiri yapıverıḡ. ulen\_atmış metiri yolda ne  
80 gezdıriceK bu dimişler. şindi atmış metire idāre etmeği dē mi? dolayısıle manav milletindi  
81 böle bi düşünen\_adam yoġumuş. u mācır\_oldūndan bilmiş. unuḡ\_ıçin unuḡ\_ıçin manavları  
82 aķġöz dememiş sebebi avınaķ. sen nesin? **FD: Ben de Manavım. AÖ:** manavmışın hani  
83 neŗden? hangi kōdensin? **FD: Yukarı İlca. AÖ:** hē yuķarı\_ılcı kövündēn. /.../

## ALPU - Bozan

**Kaynak kişi** : Mehmet Emin Erkal, 63, İlkokul; x; xx  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Kahvehane  
**Kayıt türü** : Ses kaydı  
**Konu** : Belde hakkında bilgi

- 1 **MEE:** atatürk mällesi. bozan beldesi atatürk mällesi. **EB:** **Bir Atatürk Mahallesi var bir de ne**  
2 **var?** **MEE:** isTiklál mällesi var. **EB:** **Adınız neydi sizin?** **MEE:** mehmed\_emin\_erkal. **EB:**  
3 **Siz hangi mahallenin muhtarısınız?** **MEE:** atatürk mällesi muhtarı. **EB:** **Yaşınız kaç?** **MEE:**  
4 atmış\_üç. /.../ **EB:** **Bozan adı nereden geliyor? Bu konuda bilginiz var mı?** **MEE:** bürası bin  
5 yıl\_önce do\_u do\_ulular taraFından aslındı bozhanmışdı burası. **EB:** **Bozhan.** **MEE:**  
6 bozhanmışdı. bozan diyi geçmiş yāni bū ... **EB:** **Öyle deniyordu değil mi?** **MEE:** öle de.. **EB:**  
7 **Bozhan'dan Bozan olmuş.** **MEE:** bozan\_öldü. **EB:** **Çok eski bir yer.** **MEE:** ēski bi yerleşme.  
8 **EB:** **Ne kadar diyorlar mesela?** **MEE:** biñ senelik. evet. **EB:** **Peki yer değişmiş mi? Hep burası**  
9 **mı?** **MEE:** hēP burısı. şey yā yer de\_ışıklī derken şurdī gedīn\_örenindīmişdi burayı  
10 de\_ışmiş. iki kilometire bu tarafı gelmiş. **EB:** **Önce neredeymiş orada?** **MEE:** şu gedig\_öreni  
11 deriz asfaltıñ ... **EB:** **Gedi?** **MEE:** gedik öreni ... **EB:** **Gedik ören.** **MEE:** hē. ki orası kendili  
12 şehri diyi geçiyomuşdu. u şekil yani. biñ senelik do\_kuz yüz do\_kuz senelik burası.  
13 **EB:** **Peki ona dair bir şey var mı, eski yapı?** **MEE:** yapı yok ölü bī şesi yok da, yıkılmış  
14 tüneller, temeller var yani. tünel ... **x:** mesela bu taraf şey geçiyo, ā nē sit\_alanı. bi\_şe  
15 yapamıyosuñ yani. **MEE:** işti sit\_alanı bi şey yok ğalmadı bi. **EB:** **Resmi yer olarak ne va?**  
16 **Belediye var değil mi burada?** **MEE:** belediyē var tabi bozan belediyəsi. **EB:** **Başka resmi**  
17 **kurum be var? Jandarma var herhalde.** **MEE:** jandarma alpuda, ilçemizde var. yok. jandarma  
18 burda.. **EB:** **Ne var burada?** **MEE:** bi belediyemiz var burda. **EB:** **Okullar var tabi.** **MEE:**  
19 o\_kullar var tabi. o\_kullā var. **EB:** **Muhtarlıklar var değil mi?** **MEE:** muhtarlıklā va tabi. **x:**  
20 şeyler var ba\_k. önnar\_oluyo mu, ğöparatifler, tarım ğiredi? **MEE:** tarım ğiredi k\_öparatifī  
21 falan bangası falan yok yanı. **EB:** **Kaç kooperatif var?** **MEE:** pancar k\_öparatifi var, süt  
22 k\_öparatifi var. üş täne k\_öparatif vā, tarım ğiredi k\_öparatifi. sulımı k\_öparatifi vā bi di işdi.  
23 dörT Tane. **EB:** **Kaç cami var?** **MEE:** iki cāmimiz var. **EB:** **Sosyal yer var mı?** **MEE:** yok.  
24 yeni dā işleTmēye açılca\_k yeni belediyemiz yapTı bi. **EB:** **Park var mı?** **MEE:** park var. **EB:**  
25 **Kahve kaç tane var?** **MEE:** k\_āve sekiz, do\_kuz täne ğāve var. **EB:** **Bakkal, market?** **MEE:** var.  
26 beş täne de ba\_kkal var. **EB:** **Kasap var mı?** **MEE:** altı täne k\_asaP\_bar. **EB:** **Berber?** **MEE:**



27 berber üş tãni berber var. **EB: Terzi?** MEE: bi tãne. **EB: Benzinlik kaç tane var?** MEE: î iki  
28 tãni benzinnik var. **EB: Başka ne var?** MEE: tērzi, baĶal başĶı şey yoĶ\_õle, Ķoparatifler  
29 va işdi, belediye binãsı va. Ķasaplar var başĶı õlü bi\_şey yoĶ. **EB: Lokanta?** MEE: loĶantı  
30 va tabi he. u aĶlımızı geldi. üş tane di loĶanta va. **EB: Meşhurmuş buranın lokantaları,**  
31 **duyuyoruz.** MEE: meşur. eti mēşur buranıĶ. **EB: Beylikova'da anlatıyorlar da eskiden daha**  
32 **meşhurmuş buralar.** MEE: siz nerden sorması ayıb\_ol.. **EB: Ben Eskişehirliyim.** MEE:  
33 eskişeriĶ içinden, içinden misin? **EB: Ever. Doğal yer olarak etrafında mağara, şelale, koru**  
34 **alanı, ormanlık gibi doğal güzellik var mı?** MEE: õlü bi\_şey yoĶ bozanda. yoĶ. **EB: Okul kaç**  
35 **tane?** MEE: oĶul bi tãne oĶulumuz va işTe. ilkõretim ortã\_oĶul\_ışTe. **EB: İlkokul, ortaokul.**  
36 **MEE: hē. beraber.** **EB: Öğrenci sayısı ne kadardır tahminen?** MEE: vallã tahminen beş yüz  
37 õrenci va ya. yanē şeylē di geliyo, taşımalı. taşımalı dı var. **EB: Hane sayısı ne kadar toplam?**  
38 **MEE: hãne sayısı sekiz yüz. büyük nüFus. ilkin iki biĶ yedi yüz nüFusu vardı yalnızS biraz**  
39 **düşTü tabi. hē he şimdi şu\_andı biĶ seĶiz yüz biĶ doĶuz yüz nüFus var.** **EB: Sekiz yüz**  
40 **hanenin ne kadarı Manav?** MEE: nası? hepsi manav. Ķarışık yoĶ bizde. çoĶ.. **EB: Tatar yok**  
41 **mu mesela hiç?** MEE: yoĶ tatar yoĶ bizim burda.. **EB: Çerkes?** MEE: çerkez di yoĶ. hepsi  
42 yerli. **EB: Pomak.** MEE: hepsi de. hepsi manav. **EB: Arnavut, Boşnak.** MEE: yoĶ, yoĶ. **EB:**  
43 **Ben soracağım çünkü hepsini.** MEE: hē tamam sor. yoĶ yoĶ. **EB: Kürtler?** MEE: var tek, î üç  
44 hãne kürt va işTe. **EB: Nereden bunlar?** MEE: bunnar urfãdan. doĶubeyazıd, urfa. /.../ **EB:**  
45 **Beldede tarihi anıt, tarihi bina, çeşme...** MEE: onnar ĶaĶTİ. hepsi yıĶıldı, yoĶ yãni. heĶ  
46 bi\_şey yoĶ. tarihî bilmem ne hiç\_õlü bi\_şey yoĶ. şimdi çeşmilē falan vardı aslında hepsi  
47 yıĶıldı. **EB: Arkeolojik alan şurası mı var demiştiniz?** MEE: evet. **EB: Ören yeri var. Neydi**  
48 **oranın adı?** MEE: evet. sit\_alanı gedik, kendili şehri dedimiz yer. **EB: Gedik ören. Kendili**  
49 **mi?** MEE: gedig\_õren mevkisini kendili şehri denirmişti. eşgiden\_ordaymışdı, kendili şehri.  
50 doĶu doĶulular tarafından\_oluyõ. ... boS bozhanmışdı. bozan deyivemişlē nēyinen  
51 Ķaldırılmışlã şeye, ... **EB: Tamamı Manav diyorsun.** MEE: manav, aşşã yukarı. **EB: Göç var**  
52 **mı?** MEE: var, var. **EB: İki binli yıllardan itibaren yani yaklaşık on on beş yıl içerisinde**  
53 **tamamen giden hane var mı?** MEE: var. var. sayısını sayısını bilimiycem di var tabi. x: iki  
54 yüz\_otuS. **EB: Yüz otuzsa iki yüz elli hane falan göçmüş o zaman.** MEE: göştü tabi ya. iki  
55 biĶ yılından bu taraFı göştü tabi. **EB: Üç yüz hane göçmüş mü?** MEE: aşşã yukarı. x:  
56 her\_üç\_evden biri boş ya. MEE: boş. **EB: Bu göçenler evlerini ne yapıyorlar?** MEE: satan dı  
57 olu müşTeri bulan\_oluşu satıyõ işTe öteki õluna aliveriyo beriki Ķızına aliveriyo burdu  
58 Ķalan. u\_şekil\_oluyo. başĶã tüllü õle yabandan gelib di ev\_alan falan yoĶ yãni. **EB:**  
59 **Tarlalar ne oluyor? İcara mı veriliyor?** MEE: tallılar dı işTi satılıyõ, icarı verili. patronuĶ biri  
60 geliyo, topluyõ. bayã bi toplıyannã oldu. **EB: Göçün sebebi işsizlik mi daha çok? Ekonomik**

61 **durumlar mı?** MEE: ekönömik durumnā tabi, işsizlik. x: göçüñ sebebi ne biliyoñ\_ñu sen baķ  
62 ne yazcıñ? çifçi parı ğazanamadı için çifçilik bitTı için nöluyo burda? halinnen göç\_oluyo  
63 de mi? MEE: borç. fa\_iz\_ışinden ğurtulumuyo vatandaş. ölü gidiyo işTe. EB: **Peki bunlar**  
64 **köye gelip gidiyorlar mı arada bir, bayramda seyranda?** MEE: bāyramdı gelir tabi. anası va  
65 bubası va, cenāzeleri va geliyo gidiyo. EB: **Köyün göçü daha çok nereye?** MEE: eskişe\_ır.  
66 vilāyátá. EB: **Köye yatırım var mı peki?** MEE: köyü hiş bi yatırım yapan yoķ. /.../ EB:  
67 **Eskiden nasıldı burası? Çok hareketli miydi?** MEE: hareketliydi. yā bī topluluk berāberlik bi  
68 ha.. hareketlilik vārdı yāni her yönüyle. meselā kendi işiylerimizi kendimiz yapıyōduķ. şimdi  
69 ğāli herkes gidincē boşaldı. ölü bi\_şey yoķ. uFaķ tevek hayvancılınan işTi bir\_iki ğalannā  
70 geçiniyo işTi. az\_öñcü siz gelmeden\_levli\_ayçiçeni ğonuşuyoduĶ\_arĶadaşınan. yāv dedi  
71 ayçiçem\_ıma dedı, para ğazancaz diyi ekTik dedi, ā dedi doķuz yüz lirıyı düşmüş\_ekin dedi,  
72 ğazanamıycız falan dedi. x: geçen sene biñ dört yüz lirıyı saTılmış bu sene doķuz yüz lira.  
73 ben mālİYeti doķuz yüz.. MEE: öle diyi ğonuşuyōduķ. āynısını ğonuşuyoduķ\_ışTe. EB:  
74 **Daha eskiden nasılmıştı geçim burada? Hayvancılık nasılmıştı daha eskiden?** MEE:  
75 hayvancılık pirim yapıyōdu şindi. esKiden. şindi satTıñ\_ucuS aldıñ pālı. şindi ğasabı  
76 veriyoz\_eti, hayvanı, diyelim\_on beş lirıyı, geri dönüş\_otuz beş liradan\_alıyōS. bi  
77 dengesizlik va, istikrar bozuklū va. ekönümü bozuk yāni. şölü bozuk\_ışTe adam yetişTircen  
78 diyi ūraşıyō, yetişTirdı malı işTi aracı teFeci alıp gidiyo işTe. ğazanş sālāyımıyo. kendi  
79 kendini yağını ğavuruyo işTi başĶā hiş bi şiy yoķ. bāzısı dı emekli. /.../ MEE: ğazanan  
80 geliyōdu işde. parası olan burda her şiy vardı, boludu hepsi. hē boludu. şindi durumnā yoķ.  
81 hiş kimsi yoķ. hani.. x: biz burdan beyliğovıyı gidiyoduĶ beyliğova urdan buryı geliyōdu.  
82 MEE: yoķ yāni hiş bi şı yoķ. soruñ baķam Tā bi va mı yoķ mu? bizim bū etūd  
83 yapmamızdaki şiydeki bī menfāt\_olan bi şiyler diyen hic\_olmaSsa. varsı bi\_şē? nası olsun  
84 ki? bī yarar, zarar, ziyan mesā ne şekil ğonuşuyum unu du ölü.. menfāt meselesi olsun\_acıķ  
85 dı köy köy\_adına. tabi siz bütün\_olarak göndercez diyoñ meselā, bunū şey yaptıktan sonra.  
86 diyom mesa acıķ yarar görülsün yani bı yerde. ekönümü bozuk diyoz\_ışTe. haķĶaten di  
87 bozuk. x: ne yararı görölcek? MEE: lē yarar\_ışTı.. le ābi bildirdik ki malımızıñ gi.. girdisi  
88 pālı çıkTısı ucuz diyom meselā. xx: hastaneden mi geliyoñuS? x: bunnā hasTaneden dē\_ıl.  
89 MEE: bunnā hasTaneden bunnā pasTāneden geliyō, devletiñ pasTānesinden. hasTāneden  
90 dē\_ıl. xx: ben doķTur sandım da. MEE: yā doķTur dē\_ı. x: doķTur sālığ\_ocanı gelceK az  
91 sonna. xx: gelecek mi? x: giT\_urıyı baķ. MEE: ā bunu arabı lāzım bi dēne arabı yoĶ\_ışTe  
92 aha ğaldı bu. ... arabı lāzım. x: bunnā arabı da\_ıdıyō. MEE: arabı da\_ıdıyōlle di baķam  
93 seniñkini eñ soñ\_alcāz baķam, yazdırdım. büyüñ\_akü parasını toplıcız memēd\_ali bunnā

94 başKa. başKası hadé. **xx**: ben ayā gösTercekTim. **MEE**: hē hadi sen bi git. oruyu bi  
95 gösTer\_ayāñı undan sona görüşürüS. /.../

## ALPU - Būğdüz

**Kaynak kişi** : Zeynep Kenar, 80, Okumamış; x, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Köy tarihi ve sosyal hayatı

- 1 **SGA: Seksen yaşında mısın sen? ZK:** tabı. **SGA: Adın ne teyze? ZK:** zıȳnep kenār. **SGA:**  
2 **Okula gittin mi Zeynep Teyze? ZK:** Kitmedim yaırım cāhil ġaldım, ösüz ġaldıġ dı oġulu  
3 oġumadım. saıı baıı iş dutcāz diyi dē çoçukān. **x:** ... yoġluġ vādı ilġoġuldan çıġdım bēn de.  
4 **SGA: Teyze senin adın ne? x:** bēn hacıyın. çekinmin. **SGA: Tamam peki. ZK:** beni çekin siS.  
5 **SGA: Niye öksüz kaldın? Ne oldu? ZK:** bobam\_ölmüş. bi yařlāndı iki yaşındı üç yaşındı bēř  
6 yaşındı ö ġalmıřıS. bēř Tāni çoçuk. aıam dı oġudumamıř. **SGA: Nasıl okutsun? ZK:** hē ıaşı  
7 oġutsūı yūġ. etmet bili yūġ. yā bēř Tane ösüz ġalmıř hinci gelinnē řincilē böllu hepıSi böl  
8 yimeK bol giymeK bol. řullāmızı ġıstırıġodıġ\_aıam bire fistan giydirdi ġörünçıK diyi.  
9 yoġluġ varıdı ēveli yāyırım. hinci va ēmmē çoluġ çucuġ, çoluġ çoçū oġutTuġ\_ēmme  
10 kendimiS\_oġumadıġ. ya yavırım.
- 11 **SGA: şu camii neymiş bir anlatsana. ZK:** camı tārihi\_ēsēr. oġul dē ta ġavur\_oTmuş ġālmıř.  
12 kim yaPTıysı yapmış bunu gitmiş. bunun baġ yāyırım āltınna yıldızı āltınnan\_ayıdı. bunu  
13 adam yaptı çāldı dı gitti. hē başı taġınmıř bāġ. mināriniġ depisi ayınan yıldız va baġ.  
14 āltınımıřdı unnā. ēsKiden\_adamnādı ġāfi mı va? adam benim kāzımı ġırġlıydım yapākan  
15 yapTı unnarı āmiř bi gecidi gitmiş. alimüyon daġınmıř. /.../ şu tarafTı şısi va mārası va bu  
16 tarafta. u tarafta mārası va. ne ucu va ne örtası va iyer ġirsēı ġapısıdan baġ bulumaı nērdiysi  
17 ucu. bu taraftı yāylı deriS u yānda. biz çoġ sı\_r ġütTük dü bilirin ben\_ullāda. bu ... nēse  
18 ġēmiř köy.. āycıġ āycıġ köyden toplanı toplanı buruyu oTmuş. köyü ġēmiř buruyı oTmuş  
19 cāminiġ sévisine. cāminiġ sévi. /.../ varımış dı neresindi? ġař dene hırsız ġēdi yārim.  
20 ġamere ġamere ġodulā hinçi ġamere va. halılāni yēıı alındı ġörmüşündür. tā bi yerden geldi  
21 u.. /.../ tārihi isēr. ariyóllā nerisinde ne bilçeı? hē her yer demir ġapıla eme giriyo eliı herıFi  
22 uyduruyō dā. **SGA: şu yayladaki maġaralar? ZK:** yāylıdı mārı vā ġidēken beyli. unu  
23 ġösterivellē dē ... ġavur\_urdu ġāmiř. sünnü bobu va. sünnü bobu dēllē. urdu yāylıdı sınnı  
24 bābyı ġidevdi ġavır çekmiş gitmiş. ullādı ġāmiř. urdan\_ısdanbuldı deniz dökülmüş. urdu  
25 çoġ\_oTmuş. yāylıda hē yāylıdı ġāmiř. sünnü bobu dēllē una. eyē bi ġuř ġonsııı bi vur, u

26 saháT saqat gálıñ. **SGA: Orada yatır mı var? ZK:** yatır va urdá. sünnü bobu dellē. **SGA:**  
27 **Kimmiş bu sünnü baba? ZK:** sünnü bobuymuş ésgiden gāmiş bilmiyyōS. ōlmüş, uráyá  
28 gōmmüşlē. mezeri vā mināriyinen buru gadı va uzunnū. u gudu büyük. bi sünnü bobuyu  
29 gidē.. burdan gāvır bu yanı çekmiş gitmiş. āltın saban\_āltın buyunduruğ vārimiş urdu  
30 bulunmiyyō. āltınımış. bulunmiyyō bulunmuyyollā. gömülü mü? hē arıyollā da gömülü  
31 bēsbē. gāvır zīnginimiş né gōduysu gōmuş. gōmuş gōmuş gōmuş gitmiş gāvır. **SGA: Burası**  
32 **eskiden Rum köyü müymüş? ZK:** ēsdē ēsgiden bi mināriymişdi buru cāmiyinen gelen\_ōTmuş  
33 gelin\_ōTmuş yāvırım. kimisi ötü yüzden gēmiş kimisi yabandan gēmiş. **x:** yabāncımız yok  
34 çağır\_ābā a bu gārdaşa kōlü kōmüzdü hiÇ yabāncı yoK. cingán mingán hiÇ yabāncı yuk.  
35 emmim dayım emmim dayım. **ZK:** şinci yozgat kō\_ünden.. baK cingán yuK. köylēden  
36 toplanmışlā hepsi tūremiş naPcaK seniñ va bēş çocuK benim\_āltı altı çocuğ. ölü ölü ürē,  
37 nolcıK? esginden çocuK çoğ\_oludu. /.../ hē ō yōK. hep yellisiyiS. çolūmuz çocūmuz anamız  
38 buvamız yelli. /.../ şōlü hani çolūmuS çocūmuS şherdi yā şullār halı yayallē di gılallā. ālmaz  
39 cāmi. bağ\_üş deni yarā üş gādın her\_ırmızan dōlduK. yoKardı dı çığdıñ nı bilmen mērdimeni  
40 yoKarı çıKmadıñ? hañ urdu va. gālilā urdu gılā. mērdimen va urdu gılā hani ininci yer va  
41 çadır çekeriz urdu gılā gālilā. baK\_üçü dü ullār dolā. cāmimiS peK iyi. peK gādın. /.../  
42 ālmaz dışallāda gılallā hinci bizim şherdi çolūmuz çocūm benim bēş dani bi şherdi. bunun  
43 va üş dōrt şherde. hinci bütüm millet şher dü\_ün va dı undan toplandı. **SGA: Düğün mü**  
44 **var? ZK:** he. ğını gēcesi vā dē urdu. bursuyu giTceK ğıS. gelin KitÇek. böyün gecı yapcāS  
45 yarın yimeK yīceS. bazar gün gelini bindirciz. undan sonı gelin gitTi mi haÇı pilafı yīÇiS. ya.  
46 hacıyı gitÇiK gādın pilaf dōküya ğocu köyü. **x:** hinci baK şu dönēn va yā bizim cāminiñ  
47 dönēnnēnde camnā vārdı. camnarı ğapatTılā cāmiyi ge Peh yaPTını sēs yapadı. hinci sēs  
48 yapmıyō. baK bu dönēn va ya. **ZK:** inilē. inilēdi. cāmi inilēdi. **x:** inilēdi. camnarı ğapatTılā.  
49 şō şō üş dōrt tarafındı cam vārdı, unuñ. camnarı ğapadıncı sēs yāñkı yapmıyō. **ZK:** mināriyi  
50 çıKımañ. bu mināriyi çıKımañ ... sanıñ bō bō çıKañ, bō bō bō bō çıKañ. çıKımañ. eline  
51 ayetdirik alıñ ya bı lāmbı\_alıñ otuz bēş seni hocamız\_okumuş burdu oKudu. çıKa.. **x:** otuz  
52 bēş seni tallılādān bozāndan duyuludu. mināriyi çıKdı otuz bēş seni undan sōni sōlendilē  
53 hocamız fēlç\_öldü kōmüzüñ hocasıydı. bu kōde nı kıdār ğurān dutan vārsa hocamızıñ. **ZK:**  
54 hocamızıñ bu didi unnā. bitün ğurān dutan oKuyanı hocu hocamızıñ. hocamızı burdan sürdılē  
55 u dı dil fēlci öldü ōldü. otuz bēş seni bi çıKsañ ... ğolay\_olu. şō dönıyñ dönıyñ dönıyñ  
56 elinde çıKdı. iyilni mi bildi ki\_ön hērkiş. İylenim dedıñ şherden\_okur\_ezennē. ya gādın  
57 yāvırım. şherden\_okunu hinci ezennē. yērden\_okunū hocu oKun hocamız yēñi gēdi iki\_üş  
58 seni ōdu gelili. iyi allahā şüküller\_olsun he iyiyiz çok şükür. çōK şūğur\_eme okumuş çok  
59 kōmüzdi yāvırım. okumuş çok. adam.. bütün bō gādinnā okumuş elleri ğuran. biz dinneriS

60 bilmiyennē. bilenner hocu oKur. /.../ **ZK:** hocamız dı temiz dutıyo peK cāmiyi. **SGA:** **Zaten**  
61 **gittik hemen gördü geldi.** **ZK:** baK şordan gidiyōdu. baKQaldan çıkıp gidē, hocam dēdim dē  
62 cāmiyi ğadinnā girdi didim. hocam didim cāmiyi ğadinnā.. **SGA:** **Bizi şikayet mi ettin?** **ZK:**  
63 hē. undan sōnı o muhdar vardı soğunda. **SGA:** **Onu biz telefonla çağırđık.** **ZK:** ā muTdar  
64 geliyō geliyōn didi. hoÇam neriye gidiyōĝ dē baK taKsi gēlđi cāmiyi ğadinnā girdi kime  
65 diyon burdan çıkđında. ... u taKsinin edrafını bi dolāndı, girdi içere. **SGA:** **Demek siz bizi**  
66 **şikayet ettiniz.** **ZK:** hē biS şikāyet\_etTig. gelen\_ōldu dediK. bizi toKdur geli yavrım burıyı  
67 ToKdur sāndıK sana. tabı. yō bōyün bu toKdur dıyıl dedim ben. cāminin\_āvlısını girinÇi.  
68 nāpcaĝ yāvrim işdi bi ōmrümüS bitTi yēTti giTti. bunnā bütün toprādı hep yeni ōldu hani  
69 kim ğāldı içindi. hēb\_ēski toprādı toprak bināyıda. bēn kendim durum baK burda. binā  
70 beklerin nāpcaĝ? yā çocūm va ğāş dene her birı bi ğırdı, ğurbēTilē. sa\_ōsuĝ\_allah\_ōmür  
71 visiĝne. bēlā ğazā vēmesin çümle yārabbi yārasulallahām bēlādan ğazādan. **x:** resmını  
72 gösterivesā çağır\_ebe. **SGA:** **Göstereceĝim. Daha fotoĝraf da çekeceĝim.** **ZK:** āy\_ā bēn bü..  
73 **SGA:** **Beraber ama. Beraber.** **ZK:** ā. amanıĝ bēn ğorĝarın bi yērdi nē çıkarın da. **SGA:** **Yok.**  
74 **Televizyoncu deĝiliz biz. Hocayız.** **ZK:** çıkman nı? ēyi ēyı. seniĝ va mı çoluĝ çocuk? **SGA:**  
75 **Yok.** **ZK:** sen\_ēvli di\_ĝi misiĝ ta? **SGA:** **Evliyim.** **ZK:** ēvli misiĝ? olu olu olu. ōn dōt, on bēş  
76 sēne ōlanıĝ çocū\_ū ōlmadı. ōldu, uşdum. dōrT bēş\_ay yanındı bēkledim çocuK\_ōldu diyi.  
77 veri veri allah büyük yavrım. allah büyük veri. ōsuĝ yavrım ēvlat\_ōsuĝ, a ğuzum. hincē  
78 toKdur nē çuK. gidin\_ōĝa. /.../ **ZK:** bi\_ĝi ālarıS bi\_ĝi güleri nāpcaĝ yavrım. bi\_ĝi ğonuşuĝ  
79 bi\_ĝi çay\_ıçel dul çuĝ. e nāpcaĝ yāvrim nāpcaĝ dūnyā ō ğurulmuş gidiyō. yā. ğaharsız  
80 ğayıTsız.. **x:** misāfiriyiS biS bu dūnyāniĝ. yalnız.. **ZK:** hē misāfiriS. yalnız\_üzūlmi. allā  
81 ecir sabır vesin yavrım çoĝca. veri allā. allayĝ hayıylı ōmüllü bi ēvlat dā vesin yētē. allaham  
82 hayıylı ōmüllü vesin. veri yāvrim\_allah büyük veri ğuzum. /.../ **ZK:** saçılı ğāmiş, ... biliyōdu  
83 ēvimiz ğōşdü zēlzile ōdu da. **SGA:** **Zelzelede mi ōlmüş?** **ZK:** hē zēnzilidi ōldu du ğōşdü dē  
84 urdu ēvimiS vārdı ğoĝşular çıkardı āltından. bi\_şig\_ōmadıK bēş Tene ōlan bi ana. bēş  
85 ğardaş ātından çıkđık. ehe buru dayımıdı benim. bunun\_ēvindi duruduK. nāpÇaĝ yanı oluyō  
86 īsan. **SGA:** **Zelzele olduĝunda sen kaç yaşındaydın?** **ZK:** ben ğüççūdüm ğızım. biz ğüççūdük  
87 bēbidik. ēvēlden ta ōlmuş. biz ğüççūdük. tā ēvēlden\_ōmuş. ğüç.. biz bilmiyyoz da. sōnu bizi  
88 çıkardılār çıkıĝ\_ēyiniz ğōşdü diyi bunun buvası nēy yapvedilē. hē burdan benim dayımıdı  
89 ğāli bu āldı geldi urdu baKdıK. yapvedilē ēymizi bi ēv iyi kötü. girdi ğāli. sōnı benim\_āĝam  
90 yetişdi ēv yapıdı. ēverdi anam ... on bārmānan\_ēver āş dı ğāldık. āş dı yatđık açık dı ğāldık  
91 napam? ğoĝşu diyo.. **SGA:** **Baban deprende mi vefat etti?** **ZK:** yō yō buvam\_ōlmüş ta.  
92 ōlmüşdü debremden\_ēveli ōlmüş buvam. /.../ hē benim çocuklā mesel sanıllā hinÇi.  
93 dePremden\_ēveli ōlmüş. buĝam mīde hastalındın āmelit\_olmuş su içirmişle urdu ōlmüş

94 ğālmıŝ\_ullāda. **SGA: Nasıl olmuş anlayamadım. Ne hastalığından ölmüş?** **ZK:** mīdesini ...  
95 ameyed\_ōmuŝ su içirivimiŝlē. ā u buvam ōmuş, urdu ğāmiŝ. biz nē bilem. bilmiyiz\_ōlmüş  
96 ğalmış\_ullāda. anā herkeş cāmiden çıķā. bu bizim buvamız yoĶ mu dērsiz anam hadi  
97 dayıngili gidiş dēdi. hani hērkiŝ buvu buvu dedikçi biz bakınıdıķ buvu kim nē ki diyi. /.../  
98 halı dayı uŝađıyız\_ıkimiS. halamıŝ ğızı bu benim. dertleŝceK\_ınsan yoĶ yārim dērdiŝ dert  
99 mer.. yoĶ. çoluķ çocuk ğeli bi\_ķi dērdiŝi di aŝnadımıŝ amanın yavrım peg\_ıyiyin amanın  
100 ğuSum ğēldiŝiz mi gülü gülü gidiş napcaŝ? hastı sāyırı ōlmadıķTan sōna çoluķ çocuk yā. sēn  
101 işi\_ıt allaha du\_ıa it yāvrim. sēlbes dur. a ğuzum. allah veri ğini ōldu\_u yerden veri ğini.  
102 allah hayilli ōmüllü bārından bi Tā vesin di.. /.../ **ZK:** ğēl burıyı dermiŝ, anamı\_ünnerimiŝ.  
103 ğōluna bēn\_adaĝ\_ıdadım ya. anamıŝ üryasını ğirmiŝ. adını ğodum, isminur. ğızış\_ıadı.  
104 adaĝ\_ıdadım ğēseŝá dēmiŝ osman nūriyi. ōlanı ōldü hanı kēndi ōlu. anā ben vamiŝ ğe  
105 ōlum\_ıadaĝ\_ıdadım. baĶ benim\_ıada\_ım dı ta anamı mālīm\_ōmuŝ. çocuĝ\_ııscaĝdı, ıscaĝdı  
106 ıscaĝdan ğelimedilē. uzaĶ yer sekiz sahatlik. ğurbanda nēy ğelillēsi oĶutÇan. burdu  
107 mēvlid\_oĶutÇān ğocu köyü yimek vērcin. ōlan kesdi ğurban. burTu hēmen kesTi da\_ıtTı.  
108 allāh vesin ğızım dı ōsuŝ\_ēvlat. hē vesin. sen\_ıonu üzülüb durma allah unu ālmıŝ kī..

## ALPU - Dereköy

**Kaynak kişi** : İklime Ceylan, 68, İlkokul; Ferahgül  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Köy hayatı, Çiftçilik

1 **Sİ: Adın ne teyze? İC:** iklime. **Sİ: Soyadın? İC:** ceylan. **Sİ: Kaç yaşındasın? İC:** ellī ye.. ātmış  
2 yedi. ğırk beş do\_umnuyun ātmış yedi mi oluyōm herāldım ātmış sekiz mi? **Sİ: Okula gittin**  
3 **mi? İC:** beşe ğadā. ilkōğul biTirdim\_ançı. **Sİ: Burada mı gittin? Bu köyde mi gittin? İC:** şurdī  
4 özdenĝdi oĝidum\_o zıman\_ōrdı vārdı oğul burda yōKTu. şurdı depōda oturyōduĝ biz  
5 bobām depō mēmuriydi. ōrda vardı oğul. burasī önciden yāyliydı. sonrıdan ĝeldī köv burıyı.  
6 u özdenge oğudum. **Sİ: Nasıl gidiyordun? Zor oluyor muydu? İC:** zor\_oluyōdu yā yürüyereg  
7 gidiyōduĝ. **Sİ: Kalabalık mıydı? Öğrenci çok muydu? İC:** tabī çoĝdı u\_zıman. şındı yok hāni  
8 ĝenşlē hepsi şe\_jrdī ya o\_zıman çoKdu. **Ferahgül:** hep talebilē bi aradı oğunuyōdu önciden  
9 bi sınıfdıydı. **İC:** hēpsi bi sınıfdıydı yāni beşi ğadā hēpsi bi sınıfdı. bi ōretmen. **Sİ: Nasıl**  
10 **yapıyordu öğretmen dersleri? İC:** ne biliyin hepsini yapıyōdu işTe beşe ğadar hepsini  
11 oKuTuyōdu. **Sİ: Karışmıyor muydu? İC:** yō. **Ferahgül:** bölüm bölüm\_ayrıydı. **İC:** he Tabi.  
12 **Sİ: Burada fasulye ekiliyormuş galiba. İC:** hē bizim fasilyēmiz mēşur, güzel\_olur. beyaz  
13 fasilyiyi çoK\_ekeriS. **Sİ: Nereye satıyorsunuz onu? İC:** dabī hani bilenner alıyō  
14 ōrendiler\_ārtıK. istiyennere veriyoz geliyō ālmıya ayāmıza. **Sİ: Toptancılar falan mı alıyor?**  
15 **İC:** toptancılarā vermiyiz hanē kilō kilō alannā dı çoK\_olur. **Ferahgül:** iskişehīr eskişehir  
16 çevresī, yani kēndi akrābālāmıS duyan geliyo herkis geliyo beş kilō on kilō yirmi kilō. yanī  
17 ōle ellī atmış pile deriS biS yāni ōli gelir. ōli kilōynan satılır. **Sİ: Nasıl peki? Diğer**  
18 **fasülyelerden farkı ne? İC:** biz bōle iri fasülye ēkeriS. şındı ufaĝ\_ekiliyū. onuĝ tadı olmuyō  
19 diyolādı ziyennē meselā bizimki dā\_a güzel\_oluyō. hani çoĝ sularız beş\_altı sever\_ sularıS.  
20 **Sİ: Fasüleyi nasıl yetiştirirsiniz onu anlatır mısınız? İC:** ōncedēn hanı atı.. atınan sürēdiK  
21 bōle cizi yapādık. şındī hinci ilk\_önce ot\_ılacı yapıyōs ot çok çıkmasın diye.  
22 motorlan\_ekiliyō. bitdikden.. biz ĝaş sēne bir\_āy iki ay sonā çapāsını yapıyōz\_ışTe iki  
23 seFer çapılarıS. ondan sonā sularıS. beş\_ālTı seFer sulanır. ĩndan sonā işTē başladı baK\_ōle  
24 alacalı alacalı olmáyā.. ĝuruyuncı sabah\_erken ĝalkā yolarıS. sā\_aT\_ona ğadā falan u  
25 dökülür\_ından sonā, ĝuruyuncı dökülür. hePsi bitincī götürüyoz hārmana motorlarınınan  
26 eziyo, savırıyo, ondan sōnu, ayıtlarız. işde ōlū. u ğadār. çilesi çok tabī de. **Sİ: Eskiden**



27 **daha zordu tabii, makineler yoktu.** İC: dabî dabî maKine yoKdû. düvennen sürêrdik.  
28 yabıynan savırıldılâ büyüklê meselâ. çalgâdıK şeyne. şindî gôlay yâni makinelên savıruyoS.  
29 motornan\_éziliyo. Sİ: **Size pek iş kalmıyor mu?** İC: hê bize di işdî ayıtlamaK ğalıyo ârtık.  
30 **Ferahgül:** yôlmasınna, sabah\_êrkên namaSdan sônı yatmâyız, gideriS fasülyiyi ona ğadâ  
31 yolarıS. ondan sonı geliriS. u bitmez. êtesi gün gini gider yolarız, bitesiyi, bitTi miydî  
32 motur\_arabasını yüklenir harman\_çerinde moturunân ezilir çıkar.

33 **Sİ: Teyze sen biraz da köyün eski halini anlat. Senin küçüklüğünde köy nasıldı?** İC: vallâ ben  
34 burıyî on yedi yaşımıdî gelin\_öldüm gêldim ben. Sİ: **Buralı değil misin sen?** İC: buralı  
35 diyilim. bobamnar bulġaristandan gelme bobamnar. o ğadarını biliyom\_ışde. on yedi yaşındı  
36 evlendim u ğadarını biliyom undan sôraSını işde. Sİ: **Nasıldı geldiğinde burası?** İC: işti burası  
37 yâyhıydı yâni üç hâne vardı. iki ğomşıynan ğayınnamgillê vârdı. sônı bu köy yukardıydî. sel  
38 geldî evlêni sel basannâ burıyî gêldilê. hüKümeT\_onnarı yârdım\_çetTi, burıyî gêldilê. şindi  
39 di kimse ğâmadı da\_ıldı yâni ğenşler hepsi şe\_çiri gitTi. çoluġ çocuġ\_oġutcaz, sigortalı  
40 ôlcaz, işe ğı.. işi gircez diyi. yaşlılâr vâr, emekli olannar. Sİ: **Düğünün nasıl oldu senin?** İC:  
41 dü\_ünüm şe vardı işTî ônceden çarşamba günü başlıyôdu dü\_ünnêr, bazar gün bitiyôdu.  
42 çarşamba gün bî saçını ğına yakılıyôdu undan sôra cümertesi akşamı dı eliniġ\_ellêni  
43 yakılıyôdu. çalgıcılâ geliyôdu işdi ğomşulâ. yemeklêr bişiyô, eġ çoġ\_ışdî çôrba, ğuru  
44 fasilyêdi, ét falan bişirilêdi. bazar gün gelin\_alıcı gelir meselâ gelin\_alı.. gelin gelirsın.  
45 ôlêydi. Sİ: **Nereden geldin sen?** İC: şurdâ, aşşadan mı geldiñiz siz\_özdençden? Sİ:  
46 **Söğütçük'ten geldik.** İC: hê. sö\_ütçigçden\_çininci şurdî bi orman depôsü vâr. Sİ: **Özdenk'e**  
47 **gittik ama, orayı biliyorum.** İC: özdenne buranıġ\_arasındı şurdî evlêr vârdı orası orman  
48 depôsuydu önÇeden. ôrda depô mêmuruydu bobam benim. orda büyüdüm be işTe bêşe ğadâ  
49 özdende oġudum. ondan sônâ.. Sİ: **Köy değil miydi orası?** İC: kô di\_ildi. urası bi orman  
50 depôsuydu. bêş\_altı kişi vârdı yaşa.. bêş\_altı kişi yaşıyodu. ormancılâ vârdı, depô mêmuru,  
51 kâTibî, bölgê şefî. u ğıdârdı. Sİ: **Babanızın memleketi, köyü neresiymiş?** İC: bobamıSın..  
52 babam bulġaristandan gêlme. bulġaristandan mâcur\_olaraK gemişlê elli ikidi. ben\_ältı  
53 yaşındıydım geldîmizdi. işTe özdendi başladım\_ılkoġula yidi yaşındı. ôrda bitirdim bêşi.  
54 ĩndan sonı tâyini çıkđı bobamıġ bi gezdiK geldiK başġı yerlere gitTi. gêldik ni benim nasîb  
55 burdıymış sônı evlêndim ben burda. Sİ: **Baban bulgaristandan gelişlerini anlatıyor muydu?**  
56 İC: annatırdı ama bilmezdim ben hiç\_urasını. ... annatırdı ama. evlendim sôra bën. bi ôlum  
57 bi ğızım\_oldü. olan\_askerdîken babası vefât\_çetTi ġalp ġırizinden eşimi ğaybetTim. o Kırk  
58 yaşındıydı. undan sonı ğayınvâlidemnen ğanatamıġ yanında ğadım. büyüdülê çoÇuklâ işdi.  
59 ôlumu evlendi ğızımı evlendi. halâ dâ burdayım. Sİ: **Memnun musun burada?** İC:  
60 memnunüm, allah razı ôsun ğomşılâr\_akrâbâlâr, iyiler. ğidê geliriS. Sİ: **Sizin akrabalarınız**

61 **kalmış mı Bulgaristan'da?** İC: tabi tabî. bâbamıñ ğardeşleri amcaları vār, ordı. sorıdān  
62 bir\_ıKisi geldi dî ordı dı ğalannar var. ğaldılā ordı. Sİ: **Gelip gidiyorlar mıydı buraya?** İC: hî  
63 giderlê gelirlêdî bâbamıñ sālındı. bobam\_ölünÇe şindi gelmez\_öldülā artıķ. Sİ: **Siz gittiniz**  
64 **mi hiç?** İC: gitmedim hiş bulğarıstana. Sİ: **Oranın adetleriyle buranınkiler farklı mı?** İC: tabî  
65 oranıñkıñı bilmiyum da tabî farklıdır yā. Sİ: **Annen baban orada ne yaptıklarını anlatıyor**  
66 **muydu?** İC: annem pek\_annatmazdı dā bobam\_anlatırdı yāni. şōle olurdu bōle olurdu diye  
67 anlatırdı u ama. şimdiki ādetlêr başķa. o\_żaman başķa şindikiler başķa tabî. Sİ: **Sizin**  
68 **meşhur bir yemeğiniz var mı?** İC: ne bilim. meşur bîlmiyōm. ferahğül. meşur yemēmiz vār  
69 mı bizim? ğuru fasilye mi? Sİ: **Sen bunlardan farklı Muhacir yemekleri yapmıyor musun?** İC:  
70 bilmīyom ki. hani börek yapar mâcurlar sen niyi yapmıyōsuñ bizi diyō bunnā banā. ben dē  
71 burdu manavlarıñ\_çinde büyüdüm\_ancı onnarı biliyom ben diyum. Sİ: **Senin annenden**  
72 **öğrendiĝin yemekler yok mu?** İC: yō āynıydı yāni. annem de burıyı gelinci örenmiş, onnar  
73 vārdı yāni āynı bizimki gibi, şindiki. Sİ: **Fasüyeniz meşhurmuş onu öğrendik.** İC: fasilyemiz  
74 meşur. **Ferahğül:** ğatmerimiS var. yani Kātmer deriS, börek\_olaraKTan unnar var.  
75 baklāvamıS var. mântımıS vār. Sİ: **Varmış teyze, çokmuş.** İC: yā yā, var. Sİ: **Siz buralı**  
76 **mısınız?** **Ferahğül:** hı hı. Sİ: **Burada mı doğup büyüdünüz?** **Ferahğül:** évet. bēn\_eskişi\_ırdı  
77 duruyum şimdi di. yazın yazın geliyoS, kışın gidiyoS\_eskişe\_ıre. Sİ: **Ne zaman gittiniz**  
78 **Eskişehir'e?** **Ferahğül:** KırK, kırk beş sene oğdu. kırk beş senedir\_eskişi\_ırdıyım. yani  
79 benim çocuķlu\_um du ço\_u eskişi\_ırdı geşdi. halamlāñ yanındı çoK durdüm. annemlê  
80 burdıydı. annemlêr burdáydı işTê. aslındı burası dedemiñ çiftli\_ımiş burası öncüden. İC:  
81 yāylā dēlêmişTi. **Ferahğül:** yāylā dēlêmişti\_ışTi dedemiñ çiftli\_ı vārmıştı. davarlarî ineklerî.  
82 yāni dedem\_ōğdükten sōni hepsi da\_ıldı. ölu du yokTu üş kızıldı annemner. birî işTi annem,  
83 birî kıyınası teySemdi. üş kızıldı. İC: benim ğaynınam. biri di şehirdiydî, şehirdi.. **Ferahğül:**  
84 yani ben buranıñ pek gelir giderim de.. yeñgem yāni çok bilir. yeñgem yāni. İC: u dî, u dî  
85 pek kötü bi şey bilmez.

## ALPU - Gökçekaya

**Kaynak kişi** : Esmâ Ay, 60, İlkokul; Naciye; Hesna Güneş  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Eski yaşam, Çiftçilik, Doğum, Çocuk bakımı

- 1 **EA:** adımı ni napcañ? kötü bi\_şi mi va yayğım? **SGA:** Yok teyze, biz araştırma ekibiyiz. Biz  
2 muhtarla konuştuk. Muhtara bu köyde doğmuş, büyümüş, şehre gitmemiş bir teyzeye eski  
3 günleri, şimdiki günleri anlattıracağız dedik. Onlar da bize karşı komşuyu söylediler. **EA:** ivet.  
4 onuñ yaşı tā yaşlı eme unna bi yerden tabi mālış mı bi yerden göşmen gibi gelmişlê. **SGA:**  
5 **Yok. Mihaliççik değil, burada doğması lazım teyze.** **EA:** bēñ burdı dödüm emme bēn bildim  
6 ğadā va. benden tā bi yaşlılā tā bi bildi ğadā. **SGA:** Yok yaşlı olması çok önemli değil. Atmışı  
7 geçsin yeter. **EA:** he ātmış yaşımdı.. ělli doķuz ātmış. **SGA:** Adım ne teyzeciğim? **EA:**  
8 esmā\_ay. esmā\_ay. **SGA:** Esmâ Ay. **EA:** evet. **SGA:** Okula gittin mi? **EA:** gittim ... **SGA:**  
9 **Nerede gittin?** **EA:** hu depêde bi oķulumuz vārđı urayı gittim\_ışTê. hu yukardıydı oķulumuz  
10 esKiden. **SGA:** İlk iki sınıfa mı gittin? **EA:** yo, Pütüm bēşinci sınıfı Pitirdim canım. üniverste  
11 Piti..üniverste di\_ıl ilkoķulu Pitirdim. evet. yürüyülek gidēdik ilkoķulu ğızım. silgimiz yok,  
12 ayakkabıdan silgi yapādıķ. õynük yōdu. tā bi dördüncü, beşinci sınıfı geçtımiz zamannar  
13 õynük giymiye başladık iki seni. sōna undan soñā yörürdük, odunumuzu  
14 kendimiz\_ındirirdik. u ğayıdan. **Naciye:** ğız ğamerıyı çekiyosañ yazmamı\_ıñarayın. õlü  
15 çıkmayın şiytan gibi vallā bi çekiyō habarıñ yok.
- 16 **EA:** undan sōna gülüm, odunumuzu kändimiz getTiK. suyumuzü bu çēşmiden götürüdük u  
17 oķul su yōdu ordā. biz Pitirdik undan sona bu āşāyı oķul\_ıldu. ğalan nê insannā u oķulđı  
18 oķudulā. hani o burıyı indikten sōna oķul işi ğavuştı hani iyileşti. demiş locman yapılcı  
19 oķul. eskiden bizim günümüz çiliyendi. ğalem yōdu devter yōdu diyenciliyin. yoķsuzluķ  
20 vādı. at yōdu arabı yōdu. **Naciye:** hu ğıdar dı ben hoķuydum. hiç hiç bilmen. **EA:** ben hiç  
21 bilmen diyo, cā\_ilin diyo. at yōdu arabı yōdu. ēşekÇilē dē bu memnıket bu başıren  
22 kövünden binēlēdi otobosā yürüyülek gidēlēdi. **Naciye:** tam\_ārķādan tam\_ārķādan ne  
23 başıren gülüm. **EA:** ēvelcesi tā õlümüştü emme köv ğalıbalımıştıķ sekisen doķsan  
24 hāneymişTiK, köv\_õndēn tabi. undan sōnā baraş gelđi. baraş gelinci Pi\_ki yōl yolaķ\_ıldu,  
25 at\_ıldu, arāba ıldu herkeş demiş iyileşdi. di ço.. baraş Tı gidinci çoluķ çocuk gitti  
26 iş\_olmıyıcı, baraş bitinci. şe\_iri daşındılā. ā bizim gibi yaşlılā ğāldı işti burlādā, tangıl

27 tungul. **SGA: Eskiden seni okula iyi göndermişler, kız okumaz dememişler.** EA: yo yo Kittik  
28 canım. göndērdilē di baḳ bütün deḡslēmiz bi di iyiydi. bu ilk ēveli ort\_ōḳuldan bi\_ḡi  
29 olunuyodu. tabī. yollımadılā bizi, kim baḳcaḳ ḡērde, alpıda diyenciliyin kim baḳcaḳ dedilē  
30 līsıyi oḳutcāz dı ōrt\_ōḳulu ḡuycaz cāhillik\_ḡiḡti ana baba dı cāhil. u baracın\_öldü yerlē,  
31 aḡḡāla büklēmiz vardı urlādı duruduk. aḡḡāladı. **SGA: Bük mü vardı?** EA: ēvet. tabi.  
32 baracın\_öldü yere, barac\_aldı hindi. büktün, ırıyı inērdik biz hindī yaz geldi midi her\_ḡē  
33 boḷ bōstan ḡavun ḡārpız yapmıyı u baracın\_öldü yeri inēdik. **SGA: Bük mü dedin oraya?** EA:  
34 hē, bük. **SGA: Ne oluyor bük? Yayla gibi mi?** EA: yāylı gibi işte tābi. her\_ḡiḡiyi yaptımız yeri.  
35 her\_ḡi olurdu. **Naciye:** her\_ḡi yapılrđı.büber, domatis, ötübötü, her\_ḡi ḡavın, ḡārpız, üzüm.  
36 i dē neyi sayāsaḡ, bin türlü meyva vādı. evi vardı ta yerlē vardı. barac\_aldı. EA: meyvā ötü  
37 beti vardı u baracın\_öldü yerdı aḡḡāsı dere boyu. herkeḡiḡ yeri vardı. herkeḡiḡ yeri vardı.  
38 baraḡ gelinci barac\_aldı işte dēmiş kiminiḡ istımnaḲ yapıdı, kimini diyencili olan yerlēn  
39 parılānı vedilē işte ne dutuyosa. barac\_aldı. baraḡ ḡēldikten sōna yoḡarı çıḡtıḡ. bi tā inilmedi  
40 urları. inilceḲ yer ḡalmadı. ḡayıb\_öldü. **SGA: Baraj gelince mi taşındı bu köy buraya?** EA:  
41 yō biz yazın inēdik ḡışın çıḡādıḡ. **SGA: Burası ḡışın daha soḡuk olmaz mı?** EA: olur\_emme  
42 memnikātın napcāḡ ḡülüm. **Naciye:** o bizim ḡaderimiS. EA: olur, olmaz\_olu mu ḡar ḡış. tabi  
43 olur. **SGA: Yollar nasıldı? Nasıl gelip gidiyordunuz eskiden?** EA: eḡekle, mērkeple. **SGA:**  
44 **Karda, buzda?** EA: tabī. merkebinen. bi ... ebi hanım gelirdi. **Naciye:** baḡa baḲ hocānım. yüz  
45 yük saman çıḡādı hararlānan bölü merkebinen. e hayvanı.. ökü, ēḡek ḡalışmazdı. benim bu  
46 kövde heb\_ēḡḡāmiḡtiḡ. benim buvam, biz mālıḡTan geldik, mālıḡ ḡarca\_örendin.  
47 öḡ\_arabasınan, urdan urdan ḡētiriken ḡētiriken müllet, kimi yol yaptı kimi yolaḲ yapıtı.  
48 undan sona ökü, ēḡeḲ sahabı oldula. duydun? hep hararlānan çoḡal..belḡise deriz öḡarTa bi  
49 köv va. urdan buḡ\_aḡḡayā iki bi.. ḡu ḡādar hara, saman. buru aḡḡādan kōydāḡını buruyu  
50 çıḡar. ḡışın yidir, yazın\_indir, bi ayrı ḡilesi vardı. ḡimdi yüz\_atmıḡ hāniymiḡTi köv.  
51 arḡalıydı. a ḡimci ḡızım sabaycek yiyoduḡ\_ḡiḡte. EA: hēḡ yer\_öldüydü canım, baracın\_öldü  
52 yeḡ di öldüydü. ḡalbalıdı. canım ēveli ö.. davar, sı\_ır, çoḲ ḡalbalıdı. öldüydü emme millet.  
53 davarınan, sı\_ırınan demiḡ, her ḡēyiḡnen ūraḡıyōdu millet. hinci ḡülüm kimsi ḡālmadı ḡāli.  
54 genc\_olan Kitti. **Naciye:** āḡameceḲ ḡazanıp sabāyceḲ yiyoduḡ\_ḡiḡde. **SGA: Genç olanlar**  
55 **gitti deḡil mi?** EA: ēvet gitti. genc\_olan gitti. yaḡlı\_olan Pi\_ḡi tanḡul tuḡul ḡalıyo işte  
56 ā\_burda.

57 **SGA: Teyze ne dedi? “Eskiden sabah kazanır akşam yerdik” mi dedi?** EA: tabī ya. tabī. bi yēr  
58 mi, parı ḡazancı mı vārdı? ā ekdiḡ\_ekin bili olmāzdı. tayır tayır\_ōrānan yolādıḡ,  
59 ekdimiz\_ekini de. **Naciye:** ōn kili buyday\_ekēdiḡ on beḡ kili ḡāḡādı. EA: mērkebinen  
60 Kitceḡ dē.. ayakḲabın\_ēskiyivēreḲ diye ayakḲabları millet sırtını sarārdı. **Naciye:** üḡ dōrT

61 inēñ\_olurdu yavrım, çalı ğırādık. saman yetmiceK, eşē, sözüüm\_una eşē anca yetē, öküzlere  
62 anca yetēdi. dal ğarādık işte. **EA:** esKi günnē gidi.. hindi çoK\_ıyī, çoK çoK. allah bañ\_uy.  
63 başbakanımızı dı uzun ömür visiñ. çoK\_ıyī, çoK. **Naciye:** ğız bāki de ötekilēden sus  
64 başbakanı ile şitme. **EA:** oısun, allāhım\_uzun\_ömür vesin her hepsini di allāhım. devlet  
65 düzennī visiñ. baK\_Kırılannarı bi baK bi. **Naciye:** geçen sene benim şe\_erde di evim va. urda  
66 oturuyom bōle geziyollā sizin gibi. ından sōna ölü, şōlü bōlü diye, benim parti dedi benim  
67 ğoñşu. ötegi. **EA:** hastanidi di dedim ben bōlü araşTırdıldı. allah başbakanımızı  
68 uzun\_ömür vesin dedim. çoK bolluğ dedim hindi bi\_şē yoK. parti. parti şiyi boş\_ve. **SGA:**  
69 **Bizim partiyle falan işimiz yok. Biz araştırma yapıyoruz.** **EA:** hı tabī. allāh diye.. allah devlet  
70 düzennī vesin gülüm. baK hu ölenlere āşām\_ālaştık, ālaştık hu mısırdı ğırılannarı. vallā  
71 üzöldüK. üzülüyo. **Naciye:** ğırılıyorlā ğırılı.. allāhım\_orda ölcēmişlēdi cenāzileri yaKıyorlā  
72 ğörüyon ya. baKmamışınızdır. sarı hastanesini cenāzeyi doldurdulāğ dı öti yanı bi hateş  
73 bastıK. benzini mazut mu döKTü napTıysı, cenāzilē yandı. **EA:** üzülüyo gülüm, üzülüyo.  
74 biz di üzülüyo. aynı kī burdaKı o kändimizi olmuş gibi oluyo. üzöldüK. **Naciye:** unna dı  
75 can. ğarancı bili can. allah fazlası.. kesmiş di fazla.. **EA:** allah devlet düzennī vesin. esKi  
76 günneri götürtüp hu işi çayı saKlarlādı dā amānīn, herkeş bi dē āşamdan ğurudurdu dı işTī  
77 çayı sābalin teKrā içēdi. **SGA: Şeker?** **EA:** şeker hiç yo. şeker.. üzümünen içelēdi. **SGA:**  
78 **Pekmezle mi?** **EA:** yō. dene üzümünen\_ıçellēdi. ğuru üzümünen. **SGA: Erimiyor çayın**  
79 **içinde.** **EA:** āzını cerezi alırdın, çay\_ıçēdiñ. **SGA: Kıtılama şeker gibi.** **EA:** tabī, tabī gülüm.  
80 **Naciye:** bizim atılāmız çoK çekti çoK. çoK çekti. bizlē ginē.. **SGA: Aşağıdan samanları alıp**  
81 **getiriyordunuz. Hayvanları besliyordunuz. Bükleriniz vardı.** **EA:** yapıyōduK\_ışTī, ğavın,  
82 ğārpız, bōber, domatis, patıs, sovan, patıs oldū ğadā yapılyōdu. hinTiki gibi ölmuyōdu bili,  
83 ölmazdı bili çoK. hırtıl kübür mü vārdı iveli? ilaş mı vārdı? **SGA: Bu ilaçlar, gübreler iyi mi**  
84 **oldu?** **EA:** ya'. iyi ölmadı. herkeş hastalıK\_öldü. biz baK hin.. tomatisimiz, böber  
85 tomatis\_öldü kändi Pāçalamızdan çıkıncı ğadar bilmezdiK, seniden seniye. iki ay  
86 yirdiK\_ışti ğırā düşüncü ğadā, havā soyuyuncu ğadā. ondan sōnu Pitēdi ertesini senēyi ğadā.  
87 **Naciye:** turşanī ğurādın, domatisinī ğurudurduñ, böberinī ğurudurduñ, fasillenī kendin  
88 yapıdın, buydáyı kendin ğaldırı unuñu ö\_üdüdüñ az çoK. ölü ölü bizim\_ışti  
89 bizim\_atalāmızın günü ölü geşdi. **EA:** kepekli un işti kepekli un. kendimiz ēdēdik fırınnāda  
90 yapıpān, hamır yuñuruğan. kepekli un olurdu, ğara ... unu. gidē.. dīmende ö\_üdüdü gelirdik.  
91 kepekli unumuz\_olurdu. **SGA: Ama o zaman insanlar sağlıklıydı.** **EA:** evet, tabī. sālıklıydı.  
92 **Naciye:** sālamıdıK\_emme. vallā sālamıdıK. **EA:** hindi gülüm unu baK bī elli yaşımızdı  
93 dizlēmizden.. yürüyümüz bütün diz hastalī millet bütün. ni bu? genci ğocası ayānı sürüyo.  
94 **Naciye:** benim\_anam atmış yaşındı ğıyıyı ğıynıK iki kere inē çıkādı şu baracıñ\_aldı yeri.

95 **HG:** kimmiş unnā ği? **EA:** u dı bizim gibi bi şī işTi. **Naciye:** vallā biri hurıyı duTTu ğamarıyı  
96 biri hurıyı duTTu. āşamneyn eskişēr ğanalındı bağarız Kendimizi. yirm\_aldıdı. āydınıñ  
97 yanına Ğoma, āydın va ya haniK eskişēr ğanalında, her yeri da\_ıdır. **EA:** bağ u du benim  
98 ğamerıdan çekipduru. ben bilmiyon çekimiyon nerde nē olcanı. **Naciye:** ay ben bi  
99 pişman\_öldüm hacıya gidēken götümedimi, āllah bi pişman\_öldüm. u\_arkıdaşlarım\_ep  
100 çekerdi yanımızdı genş çocuĞ vādı.

101 **SGA:** **Sen çocuklarını nasıl okuttun?** **EA:** ē ben\_okuttum dī, kıızı dı ilkoğuldı okuttum, olanı  
102 hadi burıyı Pitirdi, bēşinci sınıfı ğełdı, oğul PitTi. iki dene Sati. göçü sārduĞ eskişēre.  
103 şe\_ırde okuttuĞ olanı. **Naciye:** şe\_ırde de anca lisiyi oğudula, ileri oğumadıla. **SGA:** **Kız için**  
104 **niye gitmedin Eskişehir'e?** **EA:** ē kıızınan nası gitÇem ben burdu malım melalım urdı evim  
105 yoĞ damım yoĞ orda. nası gitÇe.. **SGA:** **Oğlan mı küçüktü?** **EA:** olan Küççüdü. **SGA:** **Kızı**  
106 **evlendirdikten sonra mı gittiniz?** **EA:** nişannıydı ğālī, gitTik, unu da āldıĞ gitTik. everdik.  
107 unuñ dı şānsı varmış. hocıyı vedim u du hocı.. her\_şēyi öretti u tā üstün\_öldü. **SGA:** **Ne**  
108 **hocasıyla?** **EA:** bayā. cāmi\_ocası. sarıcığayadalā. **SGA:** **Niye iki tane? Çok değil.** **EA:** ī yoĞ,  
109 iki dene öldü. **Naciye:** bi de öldü. **EA:** hē öldü ğadınım, öldü. ürüyamdı baĞ u ölen\_olanı  
110 yirm.. otuz seneden geşdi. bi yaslā idiyon bi yaslā idiyon. hiç\_unutmadım diyom. Tā unu  
111 ālıyon\_ürüyamda, ürüya gördüydüm. öldü gülüm yedi yaşındı ānīden. aha bu cahillīm bu  
112 kövdü işti gitmezdiñ bilmezdiñ yani şēri bilmezdiK. ben eşkişēre vadım dı bilmedim şēri.  
113 ulanı du şe\_götTümdü bilımedim oğulu gittim di. ğomşunun ço.. ğızınnan gittim ğēldim olanı  
114 oğulu yazdırdım dı. ğālī örendim u dı bañı.. bekledim\_onu bi haFta oğuldu ölenci oldu. bi  
115 haFta oğuluñ\_önündi bekledim. olan oğuldan çıktı, āldım, geldim\_undan sona götTüm  
116 ēlitdim. hindiki gibi olsa. hindiniñ cāhilimişiz işdi cāhil ...

117 **SGA:** **Eskiden doğumlar nasıl oluyordu?** **EA:** köv\_ıbesinne do\_urdum ben büttüm.  
118 hēpimiz\_ölü do\_urduĞ. biz hiç hastāne bilmedik ki. **Naciye:** hasılı ğasılı çıkarıdı, ēbe vardı.  
119 ebeyle.. yani ğoñşu vardı. **SGA:** **Ebe dediğiniz de komşu yani?** **Naciye:** ğoñşu. **EA:** biz hiş  
120 olan mı olcāĞ ğız mı olcāĞ, undan sonī, bi ğri mi, söbü mü, kel mi diyenciliyın, kör mü, bi  
121 şīsi mi va, hiç bilmedik ki. allaha da şükür hiç.. hepsi de hani sālıklı\_öldü. sālıklı\_öldula. hē  
122 oturuvidiK ğī ister çardā çıkıydıK keşke. burıyı oturuvidiK. **SGA:** **Onları nasıl**  
123 **besliyordunuz?** **EA:** nası beslediK? **SGA:** **Nasıl kundaklıyordunuz? Anlat.** **Naciye:** ilērsini  
124 gitmi ğamara alıyō baĞ fazlā ğonuşuP durmā. **EA:** nası ğundaĞlıyoduñ diyo. bēz mī vārdı?  
125 çulunan sarıyoduĞ. **Naciye:** adamlāñ gövneklēni hırdan ğoparıdıĞ, eskiyennerī. götlēni  
126 bālādıĞ. altını bī pöstekiden mışamba. **EA:** yo yo pöstekiden olmaz canım ğālī. hiç\_olmaSsı  
127 elin ayān düz.. hindi hemen bi ... **Naciye:** sus yalansın u ğadā. **EA:** ğız, hindi ēl çıktı çıktı biz

128 yini iyi kötü baqtıK. **Naciye:** yoK yavrım u ğadar dı de\_ıl baK ben yedi deni uşak  
129 böyütTüm. yedi deni biz\_jyyidik. benim ğocam dışada çalışdı. bu ātıK baraş ğēldi, mādennē  
130 ğēldi, bi dene hōlü bütüm\_oyalı bēz yapTım\_altını. yō u\_ğadā de\_ıl emme  
131 bizim\_atalāmız çok çekdi, bizim bildimiz ğadara. vay nelē çektilē. **EA:** körlük vārdı. körlük,  
132 cāhillik. **Naciye:** körlük, cāhillik. biz di çekTiK di unnā ğadarı yoKsuzluK çekmediK. unnar  
133 ğadarı ğōrmediK. **EA:** ká\_āt bez mi ğullandıK? ká\_āt bez hiş ğullanmadıK ki. yini dī  
134 bezinen yapTıK canım ācıcık diyenciliyin hani hāldır huldur diyildi. tērtemiz gini di tertemiz  
135 böyüttük. /.../ **HG:** hadi çıkamıñ dı bir birē ğazoz\_ıçimiñ. **SGA:** İşimizi bitirelim de teyze...  
136 **HG:** ni işiñiz va? **SGA:** Bu iş işte. **Naciye:** ğameralā çekiyo ğameranı çekiyo. dön benim  
137 görümceyi çek, dön. **SGA:** Çekeceğim, çekeceğim sırayla. **Naciye:** sırynan çekicek ayōl.  
138 **SGA:** Kundak yapıyor muydunuz? **EA:** yapTıK. işlēdik canım ğāli onnarı dı bēyaz bēyaz.  
139 hazırlanırdıK canım ğāli u ğıdā dı diyil. batTaniyē yapādık, işlimeli ğundaK yapādık canım  
140 bēyaz, patısğıdan, tabi. **SGA:** Gazı olunca ne yapıyordunuz? **EA:** ğazı, ğazını şēsini bilir  
141 mīdiK baKam? **SGA:** Ağlıyordur çok. **EA:** ālmazlādı be. valla ğōzel di böyürlēdi. **HG:** hi.  
142 ğoñşu ālmazdı eski çocuklā hinTikilē gibi, kimisi kusurlu oluyo şimTiki çocuklān ço\_u...  
143 **EA:** nasī oluncu duzu belēdik yini bitērlēdi nē bi Pişēdi. **Naciye:** bağa baK, ben soñ.. soñrı  
144 do\_urdüm olanı dōrT\_aylık ōldu ğōbēniñ\_akışı diñmedi. bölü aKadı. māmūt becik vādı  
145 eskişēr do\_um hastānesindi duruydu. ğōbē\_i ıslanı ıslanı ğālidi. şimdī hepsi meydānda  
146 do\_urdūñ yapTıñ. hanım de.. çocū\_un ne veñ dedi. ana sütü emzirim bi\_şey vimem dedim.  
147 mama vīmediñ mi dedi, hayır dēdim. sen diyō, āslan do\_urmuşuñ ... amanın ben bi utandım  
148 doKTurdan do\_urmuşuñ diyince. do\_urmuşuñ diyince ben bi utandım. İşē gibiydi.  
149 dōrd\_aylīkan sanKı iki doKuz\_aylık çocuk gibiydi.

## ALPU - Özdenk

**Kaynak kişi** : Ayten Ketçalan, 75, İlkokul 3; x; xx  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Doğum, Bebek bakımı

- 1 **SGA: Teyze adın ne? AK:** ayten kêtçalan. **SGA: Kaç yaşındasın? AK:** yetmiş beş yetmiş beş.  
2 **SGA: Bu köyde mi doğdun büyüdü? AK:** kōdü dōduķ böyüdüK. **SGA: Şehire de mi**  
3 **gitmedin? AK:** yō. şe\_iri gitmediK. çocuklāmız gitTi şi\_irē. dōrdü dü ōlannāmızıñ şi\_irde.  
4 bis kōdē\_iz ēbi dide. **SGA: Ebeyle dede. AK:** hē ēbiyenen dēde kōdüyüS. **SGA: Misafirlerin**  
5 **mi bunlar? AK:** bunnā benim\_ēltim\_öldü de unnarı baş sālını gelmişlē, anķarada. **SGA:**  
6 **Başınız sağolsun. Ankara'dan mı geldiniz? AK:** sizler.. anķara.. yo yu bunnā bürda.  
7 ēltim\_öldü uruyu defnedildi. x: ēltisi vādı anķaradı. u öldü unu imrallahını gēldiydik Pis.  
8 **SGA: Okula gittin mi teyze? AK:** oķul üçüncü sınıfı girdik. hinci bizim\_emsallāmız beşi  
9 oķudu. bizim annelēmiz bobasız böyütmüş bizi. buvamız güçükTen\_ölmüş biz  
10 güçüken\_ölmüş. hinci bunnā yürēniñ ya\_ı yok diyi bizi şey\_etmemişlē. iki seni sōru  
11 guymuşlē. iki seni soru guyduķTan sōna argıdaşlāmıs çıķdı, biz\_üçüncü sınıfdı gālдық. goci  
12 goci gız\_ōduķ. utanır\_ōduķ gālđi kendimis. undan sōmı biSi çıķādı yüksek\_ayaķgabı giydik,  
13 şalvā giydik. ... çıķTıķ bölü bölü bo.. annelēmiz bölü bizi geş guymuş, emsalımız çıķTı biz  
14 galdıķ diye. Tamam sizi bēn ... çıkarım dedi çıķdıķ. üçüncü sınıfdan çıķdım\_emme beşinci  
15 sınıFıñ oķuyannarıñ\_oķudūnu bilirin. ğastiyē devam\_ētTik oķumıyı her şeyi. bilirin  
16 oķumāya. oķumāye biliris. e kōy hayātı işTe. evelden\_ineg mineg sā\_ıyōduķ. tallāda ekip  
17 tallıya gidiyōduķ. e şinci yaşlandıķ gidemiyuz. evlatlām bütüm şe\_irde, kim.. ērkēş kime  
18 sanāyide firenci ōldu kimē belediyidi firenci. kimi şeydi, kā\_at fabrikasındı. kimi elekdirik  
19 şisinde, bölümünde. ōlannāmız şi\_irde, biz burduyuS. **SGA: Dedemle nasıl evlendin sen? x:**  
20 sevdilē birbirlēni. **AK:** biz gōrdüK, isTedik, ēvlendıķ. **SGA: Gördünüz, istediniz. AK:** tabē.  
21 **SGA: Eski zamanda nasıl oldu o iş? AK:** gızım\_ışdi isTediķ nāpām? **SGA: Köttü bir şey**  
22 **değil. Ama nasıl oldu? x:** esgiden nasiydi diyi soriyillē. **AK:** ēsgiden mük.. ēvelē ğayınrı  
23 ğaynıtı gelē istēdi. sen\_ıstedin\_ñi berirlēdi mendilinēn. **SGA: Dedeyi nerede görmüştün?**  
24 **AK:** dēdiyi sa.. saten kōmüzdē görüP duruyōduķ. harman ğaldırıyōdu sap getiriyōdu. **SGA:**  
25 **Kaç yaşındaydın? AK:** bēn nı? on\_älti. on\_älti yaşımdıydım, on\_älti. **SGA: İyi ki evlendim**  
26 **diyor musun? AK:** e gızım u gālđi kendi şāşsıñ seçişin ballā. **SGA: İyi olmuş mu? AK:** tabē



27 iyi, iyî gördük iyi vadiķ. x: iyi güzel yaşadı ya. ... yaşadı baya. **AK:** ğayıntam dı mēmurudu.  
28 āylıKlıydı mēmurudu ūidi ormancıydı, ormancı mēmuruydu. iyiydi allah rāmet\_eylesin.  
29 ğayınnam ğayıntam vārdı. unnarı itāT\_ıtdiK güzel ūitTik, rahat\_ıTirdik. **SGA: Onlarla**  
30 **birlikte mi yaşadınız?** **AK:** tabi unnānan yaşadık. amcañ bēn geldikTen sōnu seKiz\_ay sōnu  
31 asgeri gitTī. unnānan, asgerden gelesiyi ğadā unnānan durdum ben. **SGA: Sonra ayrıldınız**  
32 **mi?** **AK:** yoğ\_ayrılmadığ. unnā ölesiyi ğadā baķdım beñ. ikisini di ölesiyi ğadā baķTım. allā  
33 rāmet\_eylesin\_jyīlēdi. **SGA: Eskiden bebeklerin doğumu nasıl olurdu? Şimdiyi sormuyorum,**  
34 **eskiden.** **AK:** ğıSım ūinci doķTura gid.. biS hiş do\_um do\_uma né ūi\_iri gitTik né  
35 ūi\_irdin\_ēbi gettīdik. kendi başımızı do\_um yaptık. bi kōv\_ēbesinnen. hē. **SGA: Köy ebesi**  
36 **tecrübeli değil mi?** **AK:** yo tabi tecrībeli, tabi. tabi yaşlı ğadinnā. **SGA: Bebek doğunca ne**  
37 **yapıyordunuz? Nasıl yapıyordunuz?** **AK:** e alıyōdu ārı çekiyōduñ bēbeK\_oluyodu. nolÇek  
38 do\_uyodu. he. **SGA: Loğusalık falan...** **AK:** yo hişbi ūiy yōdu unuñ ğalkā işimizi dutādık  
39 gine. tallıyā gitcēSiK inek sēcāsıK gidē sa\_ā gelidik. **SGA: Bebeği nasıl besliyordunuz?**  
40 **Altını falan nasıl yapıyordunuz?** **AK:** ğızım\_āltını güzel tēميز ğundaķlıyōduķ. elinī ayāñi  
41 sığıcı bālyōdu düzgün\_ōsun diyi. hinci goyveriyōllē çocukla ayā bi ya.. ūisi bi yanı gidiyo  
42 ğolu bi yanı gidiyō yörürkēn. allā ūükür hişbi saķatlı kimsi yuk. **SGA: Kundaklıyordunuz.**  
43 **AK:** hē. İş muķaddis çay ğuyuñ geliñ baķ hem\_ānladem hem\_ıjšinnē hade. pastı dı getiriy.  
44 ğızım hişbi zollúk çekmediK bis. āhā baķ\_ocaķlāmız vādı. ocaķdı bişiridiK her ūiyi. /.../ **AK:**  
45 çocuklāmızıñ né va ayakları ĩri olur né dilleri saķad\_olūrdu ... gibi büyüdülē. hep resimlē va  
46 baķ güzel güzel ātis gibile ğōrdüñ\_ñü ğāşıda ha. bōyütTük. hıh dē unnā baķ\_ışTi bütüm  
47 ğa.. bunnā torunnā olānnā. ūunnā dı torunnā gini. gelinne. bēş çocüm va dört Tāne ūiy va,  
48 gelinim va. bi dī torunum ğarısı va bēş Tāni gelinimiS hinçi. bayrāmlāda gelillē, hazılālīlē  
49 bişiri.. u\_ızım hazır bēz yōķdu Kısım. de çaydı yıķıyıp geliyōduķ hēh yīķiyōduķ,  
50 yīķiyōduķ ğaynātmez, geti yıķā serēdiK günece. getiri dutādık. hiş di hasTa olmāzlarıdı. hañi  
51 ölü yüzleri bölü paķlı pa. ölü toplu olūllādı. **SGA: Emziriyor muydunuz?** **AK:** tabi  
52 emziriyuS, emzirdik. emziriyōduķ. iki yaşın.. bi bücük yaşını ğadā iki bücük yaşını ğadā  
53 emziriyōduķ. **SGA: Gaz sancısı tuttuğu zaman ne yapıyordunuz?** **AK:** olān do.. yatırdık yüzü  
54 ğabaķ sı\_aşlıyiviriS sırtına tamam. **SGA: Bir ūey içirmiyor muydunuz?** **AK:** yo yō içirmin  
55 içirmēzdig. eñ çok ba\_ırıb\_acığ zēytinya\_ā içiriverīdik. geçēdi. **SGA: Ateşi çıkarsa?** **AK:**  
56 ateşi mideşi hiç\_ölmāsdı. yo', hiÇ\_ölmāz çocuklāmızıñ. ūuruya sancağ sa.. atādık, sālīladık.  
57 ā rahad\_uyūllādı. ya tā toķuları bili Turuyō baķ. /.../ **SGA: Banyosunu falan nasıl**  
58 **yapıyordunuz?** **AK:** ğızım bol giliyeni içini güzel bi\_şiy yayādık güzel banyu yaPdırdık.  
59 nērdi bölü banyō ūiyi nērdi ğörçēñ? yo\_udu ki unnā. saten\_ādeti di\_il. güzel banyo  
60 yaPdırdık sarādık havlı ... yatırdık. unğan sōni ūetti mi giyinirdik. hiş di hasTa olmāzlarıdı

61 baĸ hiĸ. allā ŗükür. **SGA: Çıkıp emekledikleri zaman geziyorlar mıydı? AK:**  
62 yoĸ\_emeKledikleri zāmān gezillēdi ŗōlü gidē gezē gelillēdi ŗo hēmen. ŗlü çoĸ suĸaĸ  
63 ĸēzmizlerīdi. **SGA: Ama ŗimdiki gibi dokunma etme yok. AK:** yō yō di\_ıl. ŗlü ŗelē dēciK ...  
64 yōdu. ĸōzel ĸārinnānı doyūduĸ mu bi di aciĸ\_oynā gelillēdi ŗōlē bi. ondān sonū oturuĺladı  
65 ŗlü dō\_üş çekiŗmēzlēdi. **xx:** derim ŗimdikiē aynı zirāt civcileri gibi. ne boĸ\_olduĸını  
66 belirsiz. **AK:** hacı baĸ Kūzel ĸonuŗ sesiņi alıyo. **xx:** ālsıņ vasıņ canım. zirāt tavū yīyosuņ ne  
67 olduņū biliyo musuņuz? yo. aynen\_öle. e ŗindī ŗimdiki ĸızlār ben felenciniņ heP ŗimciki  
68 ŗlannār ben felenciniņ ĸızını eletTiriĸ\_āldım dī. cēyran nı bu ĸötümlüce eletTiriĸ\_ālcāĸ?  
69 undān sonu bi sene sonu dūnyayı çocuĸ getiriyōĺlē çocuĸ\_aradı ĸālıyo işTi ŗī gibi. eme  
70 esĸiden ana buĸa ŗi bulurdu ŗiy yapārdı. ŗindi ana buĸa ŗā\_ıtlik yapveriyo baŗķı bi ŗiy yoĸ.  
71 ben bunu ēve gelesiyi ĸadā yüzünü ĸōrmedim yüzünü. ŗeker dut yidiņiz mi ŗeker burdān he?  
72 /.../ **AK:** allā ŗükür bu ĸūnümüzi. bu ĸūnümüzi araTmasın\_allā. e dizlēmiz ŗiy\_ĸde mi ĸālī  
73 yōrüyü yōrüyü aŗınmıŗ. amilēd dī olmadıĸ. amilēd\_ol.. olmıyı baĸtıĸ narĸozdan çıĸamāņ  
74 dedi. narĸozdan çıĸamıncısı bēn didim.. /.../ narĸozdan çıĸamāņ dīncesi bēn dedim.. /.../  
75 yōrürkēn zōr yōrüyöz ĸālī ŗīlē biTmiŗ dīyōllē emmi biTmez ne bit.. bitsin sāten yōriyemen.  
76 /.../ hē īniynēn. kendi ĸanını verüyō. /.../ emmi bēn ĸan\_alıĸan bayılıyon u\_damaņ nōlcıĸ?  
77 /.../ he ārı geçiyō. benim\_arı fāzlı yoĸ du bölü yōrürkēn aciyo. inŗalla baĸam. he ben\_unu  
78 ŗīdiyin, ŗlannā bulur bunu. **SGA: Gelelim bebek büyütme. Okula gelene kadar böyle**  
79 **büyüttünüz. Sonra ne yapıyordunuz? AK:** oĸulu yollādıĸ. saban ĸiyindiri ĸuŗandırı ŗlü  
80 yaĸalını daĸādıĸ, oĸulu yollādıĸ. ĸālī ŗiritmēn ŗīdirŗī urda ŗretmen ĸarışırđı. **SGA: Ne**  
81 **yedirirdiniz? Nasıl beslerdiniz? AK:** vallā hepcēni yillēdi. ĸōzłümü yapādıĸ. yillēdi çayınan  
82 demliyiveridik. yillēdi hepcēni yillēdi. vārdı hepīcē vārdı. tallıdan pateTisimizi ĸāldırđıĸ.  
83 kübürsÜ fasilleimizi. e biŗiridik. u ĸāda ĸūzel yillēdi Ki. bēŗ dāne böyütTük hiĸ\_allā ŗükür  
84 bi ŗiĸātimiz yoĸ. /.../ **AK:** kōdü hindi yapıyōduĸ tavuĸ yapıyoduk kesiveriyōdu çocuĸlā bol  
85 ĸani yīyōdu. ŗlü satılmıŗ bilmiyōdu ki satın. bostan kennimizden yapādıĸ. tomatismiz  
86 büberimiz ĸāldırđıĸ. fasilyemiz patetisimizi ĸāldırđıĸ. pancār yapādıĸ. amcaņ arabıyan  
87 ĸötürüdü alpıya. ŗlü ĸamyonuņ\_üst ŗīyi yōdu. vesa\_ıt yōdu. at\_arabasınnan ĸötürüdü  
88 tēslim\_ĸdē gelirdi. hani oĸul hayātımız\_ıyīdi memmunduĸ hāyātımızdan allā ŗükür. gine di  
89 memmunuz baĸ\_ışTi amcaņnan bēn biŗirim ileri geri ŗē\_ĸdirin, yiris yıĸarıs tāmam. tavımı  
90 dı biraĸman. keçi āldırın ĸoyun\_āldırın amcaņa. iki ĸoyun pi keçi bu sēne yirmī\_ bēŗ kilō  
91 pēynir\_ālTım. satı kend.. eme unuņ bi ŗesi yoĸ\_ışdı ĸatķısı yuk. çocuĸlā torunnā geliyo on..  
92 on\_āltı on yedi ĸiŗi oluyuz bayramda. torunnā dı baĸ bēŗ dene ŗlan torunum va. ĸız ĸızlā dı  
93 vā. hinÇi gelinim.. gelinimiņ gelini vā. u dı gelir. allā ŗükür toplāŗıllā. ĸurbannādı hepcē\_e  
94 birer ĸurban kesē. ŗñden bizimkini küllümi yapāllā. undon sōn birer ĸōl yarım davarı alan

95 getiri gör, küllüme. avlıyı ataş yaqarıs, küllüme. hanı rātımız\_ıyı allā şükür. gāli yaşlandıq,  
96 olceK\_u gādā yaşlılık. çocuqlamız yaşlanıyo nerdisi. baq\_olannā maşşallı şey gibi daha baq  
97 ātis gibile baq. u gārşıdaqlılā bitüm. dē ū pilōt ortıdaqlı. unuq\_üS yanındaqlı bizim lévnt. u dē  
98 u dı amcasınıq ğızı gine. hinci di şunnā süned\_olcığ şu bu havta. şunnan şu. şunnāq\_ıkisi  
99 süned\_olcık. de unnā torunumuq. şunu şu dı torunum. şu dı asgerden gēldi bi tā va böbē  
100 gelin, torun. ta şıyden nīdiden\_u gelin. nasīb cenāb\_ı allā nasib\_oluncısı. nīdiden ta. allā  
101 şükür ēyi dedigodu olmaS evimizdi hiç. ölü bi şıy\_olmaz ğatiyen daqlılık. **SGA: Eskiden**  
102 **tarla işi falan çoktu değil mi? AK:** tallı işi çödu. eme hinci bēn gini duramıyon. gārşıdı şurdū  
103 ğarşıdı tallamız va. ēkiyon. SalatalıK\_ekerim, misir\_ekerim, pat.. şı bi çim\_aşların domatis,  
104 bübēr\_aşların. kendimizden yalnız beyaz fasilliyi satın\_aldırın. ēkmem\_una. on  
105 gever\_eken çoluk çucuk bōl ğanı yirin. misir\_ısiv zalatalısı. ēkerin gine. yavaş yavaş  
106 giderin toplumu zımanı da amcāniq\_arabıynan gideris, toplā geliriS. motur, baracıq suyu va  
107 ya ondan biz\_ālmıyoz. motur yeriq\_āltından çıkātırıyuS moturu. suluyoS. allā şükür  
108 rātımız\_ıyı bu günümüzü şükür. **SGA: Her gün gidiyor musun tarlaya? AK:** giderin yavaş  
109 yavaş yakın şurda. usul\_usul giderin. hincī toplumu zāmanı da arabıynan gideriS taqsiyenen,  
110 amcañına. **SGA: Eskiden de sabah çıkıp gidiyor muydunuz? AK:** gidēdik ğızım dē aşşāla\_ı  
111 ēkēdik. u dı çaydan sulanırdı gine. bēnT tutallā sulallādı sulanırdı. gidēdik. genÇiken tā çok  
112 çalışırdık. hinci yaşlandıK yapamıyuz fazla. **SGA: Sen tarladayken çocuklar ne oluyordu?**  
113 **AK:** e bobanesi baqādı bobanne baqādı. ben gelesiyi gādā. bobanne baqādı unnā sayıbi  
114 olurdu. ēkmēmisī kendimiz bişiridiK fırını gidē yo\_uruduq. hinci hepcē satın. bi tā içiq,  
115 çay\_ıç. şindi bayramlādı yaqıyos fırınıımızı kendi fırınıımız va. gelinnē iki tekni yo\_urullā  
116 üçü bölellē böle. bişirillē. bol ğani yelēn giden di yir. gidēken di bēşē āltışā ğuyuverim.  
117 çünkü dö.. dōrt bēş hānilē. **SGA: Gelinler yapmasını biliyor mu? AK:** bilir, gelinnē bilir. unnā  
118 dı kōden\_āldım bēn. üçünü kōden\_āldım birini ta alabuñardan\_ālTım. bilillē. biri bişirir,  
119 biri getiri götürü, andon sonu bişirdimizi döşeriS. oñdon sōnu kendimizden\_o ekmēmiz.  
120 güzel\_olu. istēsem getiriyin di yi he? **SGA: Var mı? AK:** va. **SGA: Bir lokma alayım yanına.**  
121 **Çok değil ama. AK:** al. unutdurmu hinci gidēken hatırlat. **SGA: Giderken bir lokma alayım.**  
122 **Bu kızımız var ya bizim, o çok seviyor köy ekmeğini. AK:** köv\_ēkmē\_e. tamam. bi tani  
123 sarıyın göTü. bayramdı buzdolabını ğodüm, buzlugdan getTim\_aşşādı da. gine dolaPda.  
124 çıngü durmüyo dışarda. çilleniyo. **SGA: Fırın için bir eviniz var mı fırın evi diye? AK:** baq  
125 fırın\_ēvimiz va urda avlıda. edraftı gerili. hinÇi urdu şurduKi beton şimiS va ēviñ\_āltı.  
126 uruyu güzēl yayarız şidirin. uruyu dökeriS tertemiS. sineniñ\_ıçini gollā ziniyenen götürüllē  
127 bişiriz ziniyenen getirillē döşellē urıya. çünkü bēn\_amcañ bunuñ ākasını is.. bāçiyi yapıyın  
128 dedi de ben yapTırman dedim hinÇi gelen pişirir ben yüzüm dayanmaz yapamayıS dedim.

129 bayramdan bayrámı yaqarıS fırına. bişirillē. gollā gidellē bayram bitti mi. dōrdü dü şe\_ırde  
130 olannāη. **SGA: Bir tanesi? O bekar mı? AK:** yoğ bi tānesi sanāyide firenci. bi tānesi  
131 belediyidi firenÇi. bi tānesī eletdiriKci, u du şe\_ırde. bi danesi di kā\_at fabriğasını eη  
132 güççük. loKman\_u dedi\_ım. kā\_at fabriğasındı\_u. unuη resmi dē güççüklü\_ü va de şu.  
133 şunnā işdi bağ. olınnā şunnā. olanıη\_olu bu Ta güççüklü. şu yanımızdaηı da oladı bizim  
134 işde. u de ū du torun. şu kuççüklü. işti şu hindi süneT dü\_ünü yapcađ o tāy asgerken  
135 çekdirdi. şu geliniη biri bu. gelinnēm çoK güzel. şu dı geliniη gelini. o dı güzel. heη.  
136 gelinnēm çoK güzel. şu şiyi alıvēcem de. /.../ **SGA: Bir de fırınm olduğu yere bakabilir**  
137 **miyim? AK:** bağam gızım bağam. fırınıη\_öldü yeri bağam. hadē.

## ALPU - Sakarıkaracaören

**Kaynak kişi** : Münevver Güneş, 63, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Köy hayatı, Çiftçilik

1 **SGA: Adınız ne teyzeciğim? MG: münevver. SGA: Soyadınız? MG: güneş. dişlêmden\_çecik**  
2 **ğonuşma zorlüm var da iki üş gündür dişlerim ra\_atsız, diş\_çetlerim dè. gullanımıyon dèyi**  
3 **çık\_ardım dâ onu\_şin biraz zor, annatmam zor dâ, gonusmam. işte, atmış üç yaşında oluyon.**  
4 **benim güççüklümde leşbêlikmişti köyümüS. hani haç\_çaten dè ben dè biliyon çalaç dâmdı**  
5 **hayvancılık, leşbêlik. yalnız böle bi môtur, hani makine, tarım\_âlâtlândan bi\_şiy**  
6 **yoğmuşTu. af\_çdêsiñ öküzünen, merkebinen, daşınan, şey\_öküz\_çarabalânan, işte onnânan**  
7 **çift sürülürdü, öküzlênen, atınan. êkim\_çapa ôle şeylêdi. benim dèdem, bobamıñ bobası olan**  
8 **dèdem, gâzi. asKerden, nè harbinden diyem gâli işde, ondan sôna, óbür ikinci dèdem,**  
9 **annemiñ bobası da şe\_çit düşmüş. çanaç\_çale savaşınıñ gâzalındı günden bi gün iki**  
10 **gün\_önce, gâzanıldı gün diyem. çok bi asKerimiz zayi olmuş ya, o tarihdı yâni. unuñ\_ölüm**  
11 **târihi çanaç\_çale zaferiniñ gâzanıldı gün.. annem iki aylık bebekmişdi. görmemiş bobası.**  
12 **ondan sona u nenem\_çişde, annennem diyem, iki gız çocu\_çunnan, biri üç dört yaşında, biri**  
13 **iki aylık bebek, dul gâlmış. ondan sôna unnarı ar zor böyütmüş. hiç şeysi yok. u şeyit**  
14 **dèdemiñ, ismi, künyesi. işte bi künyesi gelmiş. şeyit düştü, urdu ölmüş, askerlî çanaç\_çalêde.**  
15 **undan bi faydalânmamış nenem. bi hani mayış bālanmış ya soñ yıllâda. araş\_çırılmadı mı**  
16 **nölduysa. annem yirmi kusun senè dul gâldı. u da bî faydalânmadı yâni. devletten**  
17 **mayış\_çalınıyô ya. dedem soñ yıllâda bilâhirê dè bizim tabî ben evlendikten sona u yıllâda**  
18 **azcık bî emekli şe aldı, emekli de\_çil, mayış\_çaldı, gâzilikden. gâzilere mayış ve.. madalya**  
19 **âldı. hani bobamıñ bobası. ama vurulmuş da yâni îleşmiş. polatlıdı zannedêsem birazlâni**  
20 **unutTum. hâsılı ü dèdem çok leşbêlik yaptı. atıç gâzilikten gurtulup da iyîleşdiKden sôna**  
21 **biraz dı cêsurmuşdu, ağıllıymışdı. işte davarımız vârdı çokca. sığır hayvanımıS.**  
22 **leşberli\_çimiz bigaş gônşuyu rāmen gaviyîdi. u\_türdü geçimlere zebzi meyva yapılyodu**  
23 **ama satış için hiç imkân yokdu. şünkü yol yokdu. artık işdi ben on yaşlarımdâ.. on\_çüç**  
24 **yaşlarımdâ falan bu varaj gêldi. baraj geliyômuş, baraj yapılcağmış denildi, bu baracımız.**  
25 **gökçeğayı baracı. undan sôna o yıllâdı işTe dedem\_çannatıyôdu, bu siziñ geldîñiz arâba**  
26 **yolundan kîsesinden hayvannânan bostan, zebzè satımıyı gomşu köylere gidiyorlâdı. urlâ dâ**

27 köylüKTü. ovuydu eme dā köylüKTü. bizim buramız zebzè güzel\_oluyōdu. Şimdi bu  
28 gölün\_aldı yer tarlılıkTı, bāçalıkTı. üzüm, ĩncir, ārmit.. hā iŐtē benim dedem de meyvaya  
29 zebzeyi çok seven, beceren, yapan birisi idi. arāzimiz vardı sekiz on dönüm, dālādā,  
30 ğırac\_olan yerlē ekin, ārpa, urlā zebzè, bostan\_olurdu. yāni yiyicek her Şisini sāllyōdu.  
31 nenem dē çok güzel ğuru bi\_Şeler yapādı, ev harŐları. undan sona her tür meyvadan dā  
32 zebeblenyōdu az çok. tabı fakirlik di vārmıŐtı ğoņum ğoņsuda. yapımıyan dı var. dul çok  
33 ğalannā olmuş. askeri gide.. u yıllādā dedemlerin\_akrennerinden, geŐŐlēden, erkeklēden çok  
34 zayı olmuş. hāliyli bāyā bi kō Şa.. annamıŐ ya. benim\_artık bı iş yapıcām yaşları dōru bir\_ki  
35 millet hayvancılıK, işte ekin, arpa bi\_Őelē yapmaya başladı yıllādā bu baraj yapıldı. ondan  
36 sōna bizden azcıK bōyök\_olannā diyem ŞimTiki yitmiş yaş üzerinde olannā burdān  
37 zebeblēndi. baracı girērdi. işçiliK, italyan ğeldi. devlet su işleri çalaŐdarıyo. undan sona bu  
38 lojmannā yapılırķan işte oķulumuz buruyu ōldu. ondan sōna barajın yapımından u  
39 yaşların\_altında olannar zebeblēndi. oķulumuz dı geş ğeldi. ben kövümüzin ilk talebesiyin.  
40 on bir yaşımda, on yaşımdı yāni ilk.. üş ğardeş berāber. bobam heyetmiŐTi o yıllādā. u  
41 isdemiŐ iŐde. undan sōna rāmetliklē ūraŐmıŐlā. otuz çocū dōlmuyōmuŐdu, Küçük kō. sōna  
42 iŐte benim demiŐ üŐ tāne çocūm va oķul yaŐındā. nēden ōretmen vēmiyosunuz falan.  
43 kōy\_imecesinnen hemen bi odı yapıldı. anğari köy hālķı. ōretmeni istedilē, unu atlānan,  
44 merkeplēnen TaŐıdıllā, ēŐyāsını, kendisini. hāsılı ben çat pat bi iki sene, üş sene oķulı gittim.  
45 hem\_ēv\_ŐiŐi, yaŐ ğali yā köv çocū\_uz. hāsılı bēn, allah rāzı olsun hani u hoca..  
46 ōretmen\_istiyiP dē buruyū bi\_ōretmen getirennēden. adıml\_adresimi yazcaK ğadā. bubamı  
47 sōnı taķdir\_ittim yāni u yaŐlıların\_iyilini. hāsılā buruyū mıntazam\_oķulumuz yapıldı,  
48 ğarŐıya artık. bū lojmannarı oturan mēmurlā ğeldi. lojmannarı dōldu herkeŐ, iŐçilēden,  
49 mēmurlādān, mühendizlēden. ōndān sona bizim köyümüzün çocū\_u zebeblēndi urda,  
50 oķulda. teŐkilātı uyğun\_ōldu. ama Şimdi biraS çocuk\_azaldı. ondan sona ortā\_oķul  
51 kapancaK gibi ōldu. hāsılı da Őimdi uryı geçince leŐbēlik biraz dūŐdü. Őünkū eli iŐ dutan  
52 uryı girdi. emekli baya ōldu urda. benim beyim dē son devlet su işleri tek ķurumu geşdi,  
53 uranın. benim beyim de urdan\_emekli, tekden\_emekli. hāsılı baracdan zēbeblēndi,  
54 kövümüzün Őānsı u ōldu. yāni bi barac\_olmuyōdu Şindi iki senedir köyümüz da\_ılıyo bizim  
55 oķul nedeninden, işsizlikten. u\_ızman tā çok da\_ılabilirdi. iŐtē bı, otuz, otuz beş sene, yāni,  
56 bi iyi bi geçim diyem\_artık. en\_ızından çocuklāmız\_oķudu. undan sōna iŐsizlē iş buldu.  
57 meslē olan zebeblēndi, olmiyan da işçiliKTen zebeblēndi baracımızdān. ondan sōna aŐŐā  
58 köye baraj başladı. oru da arāzimizi āldı ōbür baracı dayadı. Şindi bu ğördünüz ğöl bizim  
59 sulu arāzimizdi. urası baracı zarar vercek.. vēmicek Şekili ğadā burası Şeyimiz gitti, toprāmız,  
60 sulu toprāmız. hemen Őōlü Şu arı ğāldı işde ğēzdiniz mi bilmen. ha Şindi Şu arı ğāldı. āz bi

61 bācı, bācı ğālmadı, sulu ğalmadı yāni. sağarıdan, moturlānan, su moturlānan sulanıyōdu.  
62 bölü hal' mal' yapıcağ satışı, ticarī yoğtu diye hani herkeş idari olcāğ ğadā. buruyu çoĒ  
63 ğalabalıĒ núvus ğeldi tabī, baracı. unnarı satış yapılıyodu, étten, süttten, zēbziden bi\_şeylē.  
64 undān dı zebebleniyōduĒ. hāsılā u baracdan biraz millet çekildi tabī, işÇi azāldı. teki ğeşdi.  
65 özelleşmeyi falan ğeçiliyo. iyice ötesini bilemīcēn. aşşāsı dı u şeyimizi alıncā köyümüz  
66 dālādā tarlası olan az. yani köyün yarısının var dā tarlası. urları dā şindī ēkilmiyyo. herkeşin  
67 moturu yoĒ. hāsılā leşbelinen ğeçim yoĒ köyümüzdi. urları da bī tapı sorunu çıktı dā tārılası.  
68 şimdī parsel başına bir milyar bī yatırım istedi dēvlet. hāsılā alan\_ālcāĒ. birazlarī örmanı mı  
69 ğālcāĒ, bi\_şiylē, dāvālı olannā öldü yāni iptal\_olannā oldu. hāsılı dā işTē unna dı hiç su  
70 imkānımız yoĒ, dālāmızdā. suyumuz uzaĒ da\_ıımızdan geliyo bu işme sulāmız. her ğün  
71 sorun. hāsılā dā şu yıllāda ğeçim darāldı. ğēncimiz de da\_ııldı. ğēncimiz de da\_ııldı. u seniñ  
72 ğonuñ gibiydi, çocūn yetiřdī, ğüvelīkÇi girdi, beyī işsizdi. çalaşımıyōdu, yenīden geldi. ū öle  
73 öldü da. yāni ğēncimiz ğinē\_āllaha şükür oĒudu çocuklā. işTe bu oĒul teşkilātından bēlki.  
74 ondān sōnā bēlki bi\_şanstan. belkī hani ğeçim olmıycaĒ ümüdü var ğenşlēde. köyün ğeçimi  
75 yoĒ. e şurda bī yoncañ, otuñ, yeşilin, mısırın olmıyınca hayvan bakımını gitdi. daĒı salsañ ğurt  
76 ğuş. aĒşamlēyīn ğütme şēsi va. ... diyenin hesap hayvancılık dūrdu. benim bī  
77 küçücüK\_ınēm va. yāni bi\_ki ğoñu ğoñşu sattı, çoĒ\_azāldı. köyün\_nuyusunu idāre étcek  
78 ğadā süt yo\_urt bilē olmıycaĒ dericiye ğeldi. üş beş hayvanı olannā dı sāldıĒ dāda āllaha  
79 emanēt. ā ğöl dāyandı köyümüzün\_āltını hindi. aşāĒı barāĒdan yenice barāĒından bizim  
80 burıyı ğadā su boyu geliyo. hiç sulu arazī yoĒ, otlākiyi yoĒ. sādī örman ğāldı. örmanımız dā  
81 uzaĒ dā\_ıınıĒ. hāsılı bu yıllāda ğenşlē topraktan ümüdü kesTi. işini bulan, acıĒ\_okuyan  
82 gitti. hāsılı dā yaşlılā ğāldı. bi\_ğüzel tarafī ortā\_okuldu köyümüzün. ortā\_okulu dā işTē  
83 muĒtar benim\_ābēm. ondān sōna.. /.../ **MG:** işTē ğenşlē oĒuyan bayā bi da\_ııldı edraftı Küçük  
84 köy\_amma. şimdīden sōnā ortā\_okul ğeçen sene işdē ğaldırılcaĒ, taşımāl olcāĒ diyince  
85 hemen bugünnēde bir\_iki dene tā va gitcek. ön hāne öldü ğini köyden ğiden... **SGA:**  
86 **Ortaokul taşımāl olacak diye. MG:** ortā\_okul şe.. ortā\_okul hadi bi\_de līsem va diyen. amā  
87 ğardeşi varsa ilĒokulu unu du ğötürdü. bu sefer dē ilĒokul dūşmiyi başladı çocuk sayısını.  
88 hāsılā işTē yaşlımīz ēmekli. biz\_ākrenden aşāsı benden yukārsı yaşımız. işte baracıñ  
89 sayısında ordan bīrdan dıřārdan hani işÇiliKTen\_ēmekli olundu. ama yāzlıĒ köyü gibi  
90 bi\_şi oldu işTe. ārtık bundan sōnasını u şeylēdē Tālānda parı yatırdıĒ. dönüm başı nē  
91 ğelicekse hani dönüm başı ölçülcekmiş sōna. dōnüm bēdēli nē olcaĒsa. āltı aydan bu yannā  
92 parsel başı parā yatıyo dā tarlālāna. millet bi tedirĒinniK\_ıçinde. acap ēlenilcek mi? dönümü  
93 pālı mı ğelcek? işTē biz burıyı ğullanımıyoz, ekimīyoz. tapu ölmīncā ümüt pek yoĒ. hani  
94 fidannandırılmadı zēbzē meyvē yapıcaĒ su imkānı zaten yoĒ da\_ıımızdā. hāsılı işTē burıyū

95 ğadā bilgim. **SGA: Yani teyzeciğim ayağınızın dibinde su var ama sulu tarım**  
96 **yapamıyorsunuz. MG:** şimdi sū şey.. evlēmiziñ\_altında diyem. ama toprak yok. sulu toprak  
97 yok u neyle sulaycān? iřtē evlēn kenarlānda, ordā burdā hemen řōle u geçtiñiS köprüden  
98 urlāda üş beş kiřiniñ, benim va hemen řōle üç yüz metiriymiş āz bi yer, orāyı biş iki domātiS  
99 biber yapıyōduķ. toprak dōlđu, dōlđutTurduķ. yāni uncāz yeri bi buçuk iki milyar toprak,  
100 çakıl, Taş parası vėdik çayıñ kenarında. bir milyar dā parsel parası vėdik. parsel denildi ya.  
101 şimdi üç yüz metiriymiş otuz usuru va heral\_üstünde. aha orıyı bir milyar parsel parası  
102 yatırdıķ. dönüm nē olcāsā. dönüm dē yok. yarım dönüm bile di\_ıl. hāsılı iřtē durum bōlü  
103 bilmen řimdīden sōna yařlılā ğalcaķ kōyde. **SGA: Teyzeciğim sağol, ağzına sağlık. MG:** tā  
104 bařķā bī sorcāñız hani bilmedim bi\_şi vasa..



## BEYLİKOVA - Akköprü

**Kaynak kişi** : Mevlüt Erkan, 63, İlkokul; x  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Süreyya Üner  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy hakkında bilgi

- 1 **EB: Adınız neydi? ME: mēvlüt. EB: Soyadınız? ME: erkan. EB: Yaş? ME: atmış\_üç. EB:**  
2 **Eğitim durumunuz ne? ME: benim\_ē ilköğul. EB: Beşten mi çıktınız? ME: éveT. EB: Bu köy**  
3 **kaç hane? ME: kırk\_altà. EB: Yaz kış fark ediyor mu? ME: yō yō. aynı sitandart. EB: Bu köy**  
4 **ne köyü? Muhacir, Manav, karışık? ME: karışık. EB: En çok ne var? ME: ī manav. EB: Kaç**  
5 **hane Manav? ME: ī işşā yukarā otuS hānesi manav. EB: Geriye kalan on beş hane ne oluyor?**  
6 **ME: mācir. mācir, ī dōrt\_ānesi de boşnaK. EB: Boşnak var mı bu köyde? ME: vār. EB:**  
7 **Muhacirler Pomak mı yoksa Bulgaristan muhaciri mi? ME: bulğaristan. EB: Doğudan gelen**  
8 **var mı? ME: üç\_āne vār. EB: Hangi şehirden? ME: ī çars. sarıgamış gālībā şī birisī. ötekilēr**  
9 **de ārınığ\_ā.. do\_ubeyazıtı benzer bi isimī var\_oranığ. EB: Diyadin mi? ME: há hē. urdan.**  
10 **iki\_ā.. iki\_āni di unnādan var. /.../ EB: Okul var mı köyde? ME: kapalā. ilçeye gidiyē,**  
11 **taşımā. EB: Nereye gidiyorlar? ME: beylikovayı. EB: Kaç çocuk var? ME: ī burdā yirmi**  
12 **çocuk vār. EB: Köyün geçimi nereden oluyor? ME: burdā burda şimcī hu\_ubat\_ekiyóS.**  
13 **gündöndü\_ekiyóS. sovan\_ekiyóruS. Pātesis, buydáy\_ışdi ārpā, aklıñı ne gelisē unnarı**  
14 **ekiyóz, yōncıdır. iste bunnar yani bizim burda ekilenner. pāncār. pancarı ekiyoz\_ama pancar**  
15 **dı artık\_azaldı. kōtā çıkardılar bī zati kōtayā vura vura vura vura indirdiler geldiler onar tonu**  
16 **yirmişer tonu. EB: Kurtarmıyor sizi yani. ME: nē gūrtār.. ben yapmı.. zāten\_ū\_zıman kōtu**  
17 **çıkardıkları zıman\_ī deva.. derhal bıraktım bancırı. EB: Sıkıntılar çok mu? ME: yā yüz**  
18 **yirmi bēş yüz yirmī\_beş dönüm pancar\_ā eken indi geldi yetmiş bēşē. ertesı sēnē elliyi**  
19 **düşTü. ī o\_ertesı sēnē otuz beşi düşTü derken eñ sona yirmī\_bēşi\_indirdiler\_ölü**  
20 **çoğ\_olannarınñınī. yani bō iş de\_ıl ki bu yā. bōyunu tırpannadılar tırpannadılar çifçī çöKdü**  
21 **gāldı baqam nē\_olıcığ sonu. şu durumda yani çifçinin durumu zōr. zor\_ābi. dört buçu\_ū**  
22 **mazut\_alıcāñ, tarlaya suluycañ ī bī yirmi litri bi mazut\_alıyoñ yüz millon. gaş dönüm yir**  
23 **suluycañ yē.. unna yüz millonnan? sulicāñ\_ā\_ā on dönüm yer. suluyımañ bile yani. yirmi**  
24 **litirē mazit ancaK\_ī dōrt dönüm\_ī bēş dönüm yer sular. iki haT çalışdırsañ\_onā litri**  
25 **ğuysañ\_ī depōya motullarıñ o yāni. çoK zor yani bizim çifçilñ şisi çoK zor burdā. millet ölü**  
26 **eli göynündü duruyo baqam. sabır sabır neriye gādā sabır\_olcuK? EB: Arpa buğday da para**

27 **etmiyor değil mi?** ME: itmiyo yavrim\_ā ārpa şinci bēş yüz lıra. ī bundan sōru işdē  
28 çifciniñ\_elinden giTtikden sonrā\_āltı altı buçu\_u çıkıcāsı çıkıcağ. çifciniñ\_elinden  
29 giTtikten sonra çıkar yalnız. ondan\_önce çıkarmazlar. **SŪ: Buranın ilk yerleşkesinde**  
30 **Muhacirler mi vardı Manavlar mı?** ME: mācır. EB: **Siz Muhacir misiniz?** ME: çık. beñ  
31 manavın. gökçüKaya baracını gitTiñ mi hıç? EB: **Yok gitmedim.** ME: ben, urdanım men.  
32 gökçükaya barajından. EB: **Buranın halkı oradan mı gelme?** ME: yō yō. ī urdan gelme aşā  
33 yuğara on hāne varım men burda. āyni ğā.. İşeden, kardeş\_o kardeşşig\_olarag yani. EB:  
34 **Köyün adı nereden geliyor?** ME: burasī ēvelē beylik\_ī hayvan yetiştiriyöllárimıştık\_ī bu  
35 beylikovada. işte\_ū beylikovā şincī şī\_ōldo. beyliğa\_ırdı öncesi. anadıñ mı? soñuñdan da  
36 deyişme\_ōldu şinci beylikovā\_ōldu. EB: **Köyün adını diyorum ben.** ME: buranıñ\_ī bu  
37 kövün\_ıadı dā ī işti. ākköprü ākköprü adı ñonmuş buranıñ. onuñ ben işisini bilmiyyom  
38 detaylarını. x: eskiden ta.. taş köprü varmıştı şurdā. eski şeyinnen.. EB: **O taş köprüden mi**  
39 **geliyor adı?** ME: heraldē urdan burıya.. işti\_u öle ākköprü dımişler\_öle ğalmış burası yani.  
40 EB: **Peki köyün tarihi eski mi?** ME: ī bū aşşā yuğarā yüz\_elli se.. seneye geçik burası. EB:  
41 **Ne anlatıyor eskiler köy hakkında?** ME: yā şimdi urdān\_ā mezelā bulğaristandan gelmiş  
42 buruyu mācılar, yellemişler burda. burası zaten bütün gölmüştüğ burası. tallā arāzi bi şey  
43 yokmuşduğ. buru Ğamışlığmışdığ. su varmışdı burda. şurdan bi yol gelir şōlū  
44 kö\_ün\_üstünden şurdan gelir yol, urdan geçer tā şeyi dōray tarafına. bulları ğadā  
45 suyumuşTuğ. bu ğanalā mendires\_ā rāmetlik\_ī u\_zumannari burıyı āşdırmış anğara polatlı  
46 tarafını ğadara. undan sōra sū ğanalı çekilmiş yüz suyu yanı yüzdeki su. undan sō arāzi  
47 açılıyō burda, ğāmışlığ. ĩndan sōra burdağı vatandaşlar tırağtör yoğ. at\_arıba da yokmuşTuğ.  
48 işde burdā dırpanna bilmen neyle ğamış biçmişler bilmen\_öt yımışlar tarlılara hayvancılığ  
49 yapmışlar bi derken\_īleri dōru dē şı motóllár çıkmış case motullár farb motullár esKi  
50 motullár yanı unnādan motur\_almışlar deriken birazları çifçili\_ı başlamış deriken bi ğaçā  
51 işini ilerletmiş ā\_ı olmuş burda. eyüb\_ā\_ı varımışdığ mēmed\_ā\_ı varımışdığ bullāda  
52 meselā. bu kö\_ün\_ā\_ılarıymışdığ\_ınnar. hani biliñ ya ölö do\_u tarafı dı bölō ā\_ıalar var  
53 ya unnarıñ hesaP. çalışdıryōmuşTuğ burdā işcilerē üş ğuruş beş ğuruş nēysi meselā  
54 emeklerini veriyudu besbellē. kimisini ğoyun güTürüyōmuşduğ burdu kimisini sı\_ır  
55 güTürüyōmuşduğ. derken soñundan bura tarlıyı dönüştürmüşler\_artığ. ī ölü ölü  
56 derken\_ılerlemiş burasā heP\_ıarāzī sürmüşler tarlı yaPmışlar anadıñ mı? dicēm orda şinci  
57 bunnarā edraftan da tek tek, tek tek, tek tek hāneler gelmiyi başlamış burıya. ī bölō bı meselā  
58 ben gelmişim. benim\_ī arğamdan da başğı biri tā gelmiş banı burıyı geldi diyā ölö birbiri  
59 vasıtasını ārtığ gelen gelmiş ğarışmış burası. hā mācırlarla ğarışmış. öleliklē devām\_ediyo  
60 şımcī, mācırlādan dı azaldı zaten burda kimisi ğıtTī göç\_etTi burdan. yāşlandılar kimisi.

61 kimisi dē allān şēsine taķdirēsi ōldüler gitTiler mefāt\_etdiler. ya işdē zaten\_ī şimci bizden  
62 güççüg\_olan gençlerden hiç kimisi kalmadı burda. hēpsi gitTī iş sahibi ōldu İşi girdiler.  
63 ōlelikle yani bi orta yaşlar kaldı burdā. u durumda bu kō. **EB: Nüfusu ne kadar? ME:** ī yüz  
64 otuz beş nüvus vār burda. **EB: Büyük hayvan var mı? ME:** var. **EB: Ne kadar var? ME:** büyük  
65 hayvan sayısı\_ıştē yüz\_elli felan çıkār. **EB: Küçük hayvan? ME:** çif.. ē şurda çiftlig var  
66 çitli\_ç saymıyom men sadī hānelerdekileri söyliyom. **EB: Küçük hayvan ne kadardır? ME:**  
67 güççük hayvān ancı bin çıkı.. bīn, bin\_iki yüz, biş beş yüz. ēñ fazla biş beş yüz çıkār. **EB:**  
68 **Köyden gidenler ne sebeple gittiler? ME:** ī şimci bunnar şimci oķudula oķumáyā gitTiler  
69 eskişērī meselā yükseg\_ohullara oķudu kimisi, kimisē liselere oķudu derken urdu oķuldan  
70 çıKdıktan sōna ileri devam\_etmediyse adam bi\_ış sā\_çbi oldu. gitTī faPriķalādı işe girdi.  
71 şirketleri girdiler. ōlü ōlü ğaldılar gitTiler\_ullādı gençler yani. u nedenle. **EB: Köyden göç**  
72 **var mı? ME:** şu durumu yok. **EB: Ama gençler gitti, anne babaları burada. ME:** évet. **EB:**  
73 **Köyde tarım dışında arıcılık gibi geçim kaynağı var mı? ME:** unnar yok bizde. sādē zira\_çat  
74 işinden ğalan bi şey yok burda. bu seni işTi toplılaştırmı geldi buraya işdi. tallılara yol  
75 yapıdılar tallılar şindī bi arıyı toplımeye ūraşdılar. u çalışmılar var kōde. başka bi sorun yok  
76 yani başka çalışma. **EB: Gençlerden doğudan gelin getiren var mı? ME:** getirenner vār\_öle.  
77 **EB: Burada var mı? ME:** burdı da vār\_öle bi iki hāne burdu dı var ullādan getiren. **EB:**  
78 **Nereden getirdiler onlar? ME:** şī ārıdan ārının neydi? şiy yā u.. urası yāy? **x:** tatvandan geldi.  
79 **ME:** tatvandan. do\_ubeyazıTdan var. **EB: Mevsimlik işçi geliyor mu? ME:** gelir. urfadan.  
80 urfa, konya. iki iki ilden geliyo yani. **EB: Kaç hane geliyor onlar? ME:** şimci onnarī geliyō  
81 biz\_unnarı āyreten hānelerini sormıyoz burda ğaş kişi gelmiş burda bi çadırā Kıruyōller  
82 meselā üş beş çadır ğuruyōller bi yere. u bi kabile oluyo yani. emmisi geliyo dayısı geliyō  
83 demiş amcası geliyō gibi bölü kişiler geliyo. bi arıya oturuyoler\_unnar\_urdā. alıyōllár bī  
84 kişiniğ\_ışini burdı, yapıyōller yani. ōlü kişiler geliyō. ēsKi biçer bu mu? yeni biçer bu be.  
85 tabī. sarıyī yeni aldı ya. /.../ **EB: Eskiden bu ağalarla ilgili ne anlatırlardı? ME:** şimci unnarī  
86 biz bilē burıyı ge.. benim yetmiş\_üçde geldim ben burayā. ben bile bilmem\_unnarā.  
87 çocuklarını biliyom\_unnarıñ ben. biz yō\_ukān\_adamnar mefāt\_etmişler, u adamnar. ilk  
88 gelennēden\_unnā yanē. ī bılğaristan tarafınñan\_ā ī tıraķya taraflarından gelmişler burıya. ī  
89 unnarı ben bilmiyōm yaşlı kişileri yanē. ben yetmiş\_üçde geldim burıyı yetmiş\_üçden beri  
90 di burdayın. **EB: Eskilerden bir ağa, bir bey hakkında arkasından anlatılanlar var mı? Bazen**  
91  **vurup kesen. ME:** yō yō ōlō, ōlō vurup kesme yok burda. ōlē ōlō bi şey yok. şimci burdā  
92 olannar\_ışdē tā yararlı\_ış yapmışlar yanē. meselā şimci burda fakir\_ç kesim\_öldü gibi  
93 u\_çımannarī adamnar bi ğa.. demin dedim ya ben sanā iki üç ā\_ça varımışTık burda dedim.  
94 unnara meselā yokluķ\_olan kişiler çalışmışlar. kimisi ğoyununu ğütmüş kimisi ğuzusunu

95 gütmüş kimisi inēne tanasını gütmüş burdá. hañı geçimine sālamişlar ōlü ōlü  
96 derken\_ilerlemişler gitmişler yani. u durumdo burası ōle ōmuş. **EB: Köyde eski kına**  
97 **gecesidir, düğündür, yemek tarifleri falan teyzeme de sorabiliriz. ME:** unnā ulē  
98 becerimez\_unu da. şinci şinci burdu şölō bizim burdá biz cumáy günnē başlar bizim  
99 dü\_ünümüz burda. cumayertesı pazār son\_erer. kına gecemiz\_olur. aynen yanī hani  
100 bildi\_ğ gibi bu işler. aynı burdı dā.. **EB: Sana sorduğumuz gibi soruyu cevaplayacak bir**  
101 **teyze bulamaz mıyız? ME:** e sor bana sor yā. **EB: Yemek tarifi, kına gecesi soracaklar. ME:**  
102 kına gecesē oluP du işde.. /.../ yāy şinci burdı ōle ağıllı uslū kim şitceg āynısını biz burdu..  
103 bizim bildim\_ğonuşTümuzu aynısını sōlerler. /.../ yāşliyi nerdi bulcāğ? eñ eñ yāşlı ben varım  
104 burdu. **EB: Sen daha gençsin. ME:** tābi. ū yaşlıları öldürdüK biz. şindi biz burda ilac  
105 yaramaz\_oldu mu adam hemen sabinnā. gāydırıyöz\_emen. bēn di günneri sayiyóm gayrı.

## BEYLİKOVA - Aşağıdoğanoğlu

**Kaynak kişi** : Nuray İncekara, 50, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Yöresel yemekler, Ad koyma

- 1 **SGA Okul? Nİ:** ilkököl. **SGA: Eskiden Manav düğünleri nasıl yapılırdı? Nİ:** ēsgı düğünē  
2 dāhā ta salı gün çarşambı gün başlardı meselā. çarşambı gün odunu çıkādı erkekler  
3 dādan odun getiridi gādinnā dı köğünğini bölü gezē parı toplāllādı. gārışığ alıllā yillēdi  
4 bölü çerez. öynāllādı. **SGA: Odunu niye topluyorlardı? Nİ:** ödunu düvündü hārcasıñ diyi  
5 düğündü gāzannānan pişer pilavlā yemeklē onunğ için. onunğ için çıkādı erkek gēnçlē. genç  
6 gızlā dı biz di köğünğini gezēdik. çerez alır yirdig öynār gülērdig. cūmā günü işdi  
7 davılcılā gelirdi. ta cūmādan gelirdi. e akşam gını gecesi olur cūmertesi gını gecesi olurdu.  
8 pazar gelin alıcı olurdu işdi iki üş gün düğün olurdu. **SGA: Neler pişirirdiniz düğünlerde?**  
9 **Nİ:** e takım yemek bişer çörbu, fasüllē, pilāv, et olurdu. tatlı olurdu. **SGA: Tatlı ne yapıyordunuz? Nİ:** hēlva olurdu genelliKle. **SGA: Anlat bana helvayı. Nİ:** yok satın  
10 helva alıllērdi çoğ unnuKla hē hē. **SGA: Satın mı? Yapma değıil mi? Nİ:** yok yapma değıil.  
11 dā esgiden yapellārdı mī bilmiyóm bizim hani çocuklúmúzdān genşlīmizden öo satın helva  
12 olurdu. kōpostı yapāllārdı. bazı gelinğindīği gün pilav verilēdi sādice. pilav verilēdi.  
13 **SGA: Bulgur pilavı mı? Nİ:** yuk pi.. piriç. piriç hı hı. ölü işde cūmertesi gün akşam takım  
14 yemeK verilērdi. pazar gün pilav verilēdi. **SGA: Özel oyunlar falan var mıydı? Nİ:**  
15 yok özel oyunumuz yokdu. tā esgiden oynnā yapāllārmıştı tā bizim dēdelēmizden tā  
16 öncü işdi unnar falan yaparmışdı ama biz unnarı bilmiyöz. bölü gecileri oyun falan  
17 yapāllārmışdı. **SGA: Eskiden kış gecelerini nasıl geçiriyordunuz? Nİ:** esgiden bız ellē  
18 segizende şeyğtdü elekdiriklē gēldi lāmbıynan oturuğu lüküSünen oturuğu. işdi ölü  
19 lāmbıynan oturuğu ĩ oturmáyā falan gidēken fenellē vādı bölē onnan gidērdiK. kimısı çırı  
20 yakādı bölü çırıynan gidēdi oturmıya. ölü. fāzlıy otur.. gidilmezdi yani gārannıg neriği  
21 gitceğ? şinci milled meSelā geÇİ gidiyó gündüz gidiyó dı o gecı gidilmezdi esgiden fāzlā. bi  
22 akřābālar öölö oturmıyü giderdig gece.  
23  
24 **SGA: Sizin en meşhur yemeğiniz nedir? Nİ:** bizim meşur yemēmiS peK yok burdā. genēldi  
25 şiydī çoğ māntı yaparız rāmazānda. māntımız mērcimekli mantımız meşur. hē. **SGA: Anlat.**  
26 **Mercimekli mantıyı ilk defa duyduk biz. Nİ:** e ne yazıyöz işdi bölü. şō şōğü kēsiyöz. bu

27 mercimē bōlü gıyüyoZ. gıvırıP gıvırıb bōlü bōlü kuççük küççük şō şōlē kesiyós. **SGA: Önce**  
28 **kıvırıp sonra mı kesiyorsunuz? Nİ:** baK şu enniliKti kēsiyóz bōlü uzun. İndan sonu bunu bōļü  
29 depesini yaPışdırıb gidiyoZ bōle. sōnu şōļü şōlü kesiyóz. onu gıZardıyóz fırındı. bayā yedi  
30 segiz\_on tespi yapıyóz ramazandı yıyoS. **SGA: Mercimeđi nasıl pişiriyorsunuz? Nİ:** haşlıyóz  
31 biS. **SGA: Sadece haşlıyor musunuz başka bir şey katıyor musunuz? Nİ:** yoK ğatmiyóz. bazısı  
32 sovān falan ğatıyo ama biS hiş ğatmiyüS sovan ğōkar diye. hani bēKlediKci. sādı mercimeK  
33 ğatarıS.

34 **SGA: Eskiden bebeklerinize nasıl isim koyardınız? Nİ:** esgiden nāsı\_ısim āmeT mēmed\_ıesgi  
35 isimlē ğonurdu şimdi di yiņi isimleri ğoyüyölle. benimkile heP\_ısimneri meselā  
36 ölenneğ\_ıadlānı ğoyduK. bobannesiniğ\_ıaTını halası öļdü ğēnç unuğ\_ıadını ğoyduK. bobanne  
37 öļmüşdü tā bobanneniniğ ğayın\_ıanası unuğ\_ıadını ğoyduK. bi sōņķunu kendi adımi ğoydum.  
38 dōrt ğızım va benim. **SGA: Kendi adımı mı verdin? Nİ:** yoK kendi\_ıadımi di\_ıļdi yāni  
39 kendim cānsı ğoydum yeni\_ıisim diyi\_ıu zımaņ. otuz\_ıüş sēnē öduğ ēvleneli. **SGA: İsimleri**  
40 **ne çocukların? Nİ:** neFise, hatıce, hāvvanur, cānsu. **SGA: Allah ömür versin. Nİ:** āmin  
41 cümleniğkīnī. **SGA: Diş buğdayı yapıyor muydunuz? Nİ:** hı hī yaP.. **SGA: Nasıl yapıyorsunuz**  
42 **onu? Nİ:** e şıydı göllü ğaynadıydıK biz mısıR. mısıR ğaynadırdıK. **SGA: Göllü mü diyorsunuz**  
43 **mısıra? Nİ:** hı hī göllü dellē unu. mısıR ğaynadırdığ da aKrabaları da\_ıdırdığ. he çocuk  
44 dişileri şıdıncı. ölü\_ışdi. bizim bildiklēmiz\_ıonna. **SGA: Özel bir işlemeniz, örgütünüz var mı?**  
45 **Nİ:** ğanevicimiz vārdı bizim zamānımız biz ğanevici işlerdik. dāntel\_ıörēdig da\_ıa çok hani  
46 dāntēl ğanevici işlerdig. çoğ\_ışlerdiK. şinci\_ıama hiç yoK şinci. ğanevici şiy yoK. dāntel di  
47 yoK. ölü işde. **SGA: Masal falan biliyor musunuz eskilerden? Nİ:** yoK yo ben hiş bilmem  
48 māsāl. bobannelēmiz bizi āņnadırdı masal dı. **SGA: Nereye gitti bu masallar? Nİ:** unutTuK  
49 ğitTiK hiç hani şimci hiç masal\_ıaņnadılmaz kı çocuklā televizzondān başkı bi şeyi  
50 şetmiyyo. eveli biz televizzon yoKdu. biz İşi\_ıı oturuduK bobannelēmiziğ yanıņı bizi  
51 masal\_ıaņnativē unu unnarı dinnērdiK. ama çok du\_ıyıdi. sohbetliydi. ama şinci çolüyan  
52 çocūnnan hiş sohbeT\_ıedimiyyoğ hiç. işleri ğüşleri bilgisayar televüzzon. hiş çocuklānan  
53 sohbet\_ıdimiyyoS. **SGA: Eskiden kısım ne yapardınız. Nİ:** ğışın\_ıoturuduğ meSelā mısıR  
54 patladıllādı annemgillē. mısıR ğaynadırdı. ēveli biS eşkiden kendimiz\_ıekērdiK tarla.  
55 patetislerimizi kēndimiz yetiştiridik fāsillerimiS kendimiz yetiştiridik. şu sobanığ\_ıçini  
56 patetis\_ıatārdığ\_ıunnarı yirdig. mısıRı ğaynadıR\_ıunnarı yirdığ ğabaK bişiridik  
57 Sobanığ\_ıüstündü onnarı yirdik meselā. **SGA: Kabağı nasıl pişiriyordunuz? Nİ:** bōlü bōlü  
58 büyüg ğarı ğabağ deriz biS hani bi beyaz bal ğabā\_ıa va bī şiyi siyah ğabaK var. unnarı bōlü  
59 biS yarēdig\_ıortaSınan bōle bōlü kesēdik. şōlü şōlü kesēdig. unnarı tencereniğ\_ıçinde  
60 bişirdig. şekerde ya dı ğaşınan yirdik bōlē, unnā. içini di bi di annemgil çörek salārdı

61 ğuzineniğ\_çine. unnā yirdig yāni. unnan ö\_ün savardığ\_esgiden nērdi bāzar nērdi ŧēy.  
62 **SGA: Sobanm içine attığımız patatese ne ad veriyordunuz? Nİ:** pateTis küllēdig diyi ōlü  
63 sōlerdik. küllēdig dērdik. patetis küllērdig. **SGA: Teŧekkür ederiz. Ağzımıza sağlık. Nİ:** e\_er  
64 zamānımız yoğ\_olāydı ēve çāy\_çıi.. **SGA: Geliriz yine inŧallah. Nİ:** gini geliğ buyuruğ baĶ  
65 bu sırdı ēvimiz var ŧu tātali ğapılar, ilērde. buyuruğ geliğ\_oldu mu? ŧinci biz bālİ getircēz  
66 de, sıcağ çökmüden getirelim. hadi ğolay gēlsın. hadi güle gülē. gini buyuruğ geliğ\_oldu  
67 mu?

## BEYLİKOVA - Aşağıdudaş

**Kaynak kişi** : Nihal Altıntaş, 64, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Ad koyma, Yemek tarifi, Çocuk oyunları

1 **SGA: Buraya hayat mı diyorsunuz?** NA: he buriye háyát diyóz he. burı mutfāmız bulıá  
2 évimiz. haTı hoş geldiñiz başam. **SGA: Hoş bulduk.** NA: hınci mutfaşdan çışdım bēn de.  
3 ótür başam\_orya. /.../ nasısıñız\_eyisiñiz? **SGA: İyiyiz siz nasılsınız?** NA: éyiyiz yārim biz  
4 di ūraşıpduruz mallānā her şeynē. **SGA: Siz doğma büyüme buralı mısınız?** NA: ivet. **SGA:**  
5 **İsminiz?** NA: nihaá\_āltıntaş. **SGA: Kaç yaşındasın?** NA: atmış dōrt. **SGA: İlkokul mu?** NA:  
6 ilkoçul bizim. başgá yoş. **SGA: Burada doğup büyüdüñ, burada evlendin.** NA: heP burdıyın  
7 yavrum burdá gāldım burda işde. **SGA: Nasıl evlendin bir anlatır mısın?** NA: ben mi? görücü  
8 usūliyen\_ēvlendik. ōle hani sēvüp müvmedik. görücü usuliyen\_ēvlendik. iyi mařalla iyi  
9 geçindik. hiş birbirimizē hani kötü bi şe sōlemedik. bi şamarını yimedim hiş. ōle bis  
10 birbirimize danışı danışı her\_şişimize yapığ. řocūmuz\_ōldu. birı eskişerde işdi arçeliKde  
11 gālip. biri yanımızda gelinnēn torunnā bunnā ikisi. unnā mal yapıdlā moturumus va talıamıS  
12 va. unnar řalıllā biz\_emekli ōlduđ. bařullūduđ sōnu emekliyi geřdi dedē. ōrdan şeyi geřdi  
13 siğortıyı geşdi. ōle işdi yaşeyyoS. **SGA: Eski düğünleri bize anlatırver.** NA: esgi dü\_ünnēmiS  
14 be.. işde ğırmızı yeşil bōle başıma yapıdlā. gelin yapıdlā sāřa geydirdilē. **SGA: Sarka nasıl**  
15 **bir şey?** NA: hani bōylē su.. daşlı bōylē süslü güzel. ğolları hani şile giyēy ya zeybēklē, ōle.  
16 alt yanıma üç\_ētekli şe geydirdilē būle. ından sonı yüzü ğapalı bōle pullānan gēldim  
17 arabada, atlāda bi řıvt\_āt üstünū de allı yeřilli bōle süsledilē arabamıza içine ğuydulā beni.  
18 işde ōle yuşalı dü.. yuşa yazağıS. dü\_ünümüz başladı mı dōt beş dekne ekmek bişiridik. şini  
19 yoğ\_ama. şindi salon geñşlē u\_řāman. ōle gēldim ben buruya ārabanıñ\_çinde  
20 gēldim\_çşde. cūmārtesi ğün řindi bı biz dü\_üne gēldilē mi bizim dü\_üne, cūmārtesi ğün  
21 gelilēdi cūma ğün\_akşamdan, ā pazar ğün gidellēdi pazartesi ğün. bi de duvaş yapığığ.  
22 pāzārtesi ğün bi de duvāmız\_olu beni süsledilē orıyı çıřadıdlā. oyun yapıdlā. iki ğün\_ekmek  
23 vériř\_çşTe bi ğı.. iki ğına ğicemiz\_oludu iki üř ğün. cūmā cūmārtesi iki ğün. işde ōle gēldik.  
24 **SGA: Eski kıyafetlerden hiç var mıdır?** NA: yoş yoş yavrum yoş. ben di ōle kirālamıřtıđ bize,  
25 kirālamıřtıđ. **SGA: şu anda giyiliyor mu köyde?** NA: yoş şindiki ha.. hayır. he ğınada hani  
26 ğına el.. elbiseleri salondā giyiyöllē. hinci burda yoş gāli kōde. yuş yuş **SGA: Eski**



27 **elbiselerden giymiyorlar mı?** NA: eski ēbise giymiyöllē hani u ğına gicesi ŧesini giyiyöllē  
28 yuĝ yā esgi elbisi ŧindi. yoĝ yoĝ. biz gibi yoĝ. ōle bōle ħani baŧımızı burıyī būle bi fes  
29 daĝallādı bullara pul daĝallādı būle hani pullu. çoĝ güzel\_oludu ama hinci yoĝ\_unnā. **SGA:**  
30 **Düğünde ne piŧirirlerdi?** NA: dü\_ünde mi? sārma, dōlma undan sōna ğuru fasūlye, pilāv,  
31 beyāz çōrba yo\_urt çorbası kō çorbası, iŧde baĝlāva yapādıĝ. **SGA: Sizinkiler zahmetliymiŧ.**  
32 **NA:** çoĝ zahmetli. baĝ dōrd bēŧ bi büyüK lāylun bōle bēŧ tekne bēŧi.. ama bütün\_oyinidi  
33 biz hiÇ\_egmig\_ālmazdıĝ bazlıma Piŧiridik biS. ben\_olannarı ōle yapdım heP\_ēki.. ikisin di  
34 yuĝa yāzdım. ekmeK biŧidim cūmērtesi ğün heb gelenlere vidĝ\_u yeKmēk yetiyō dōrt bēŧ  
35 bōle büyüK Tēgnelēde hani ivēlde tahta teknelē oludu. unnāda piŧidim cūmērtesi ğün yīdım  
36 bōle bōle būle unnarı kesTik kesTik bi tik dōde bōldüK bōldüK heP\_ōle viridig. ... bō  
37 yapādıĝ dedelēmiz ēbelēmiz heb\_ōle yapādı. ben di ōle yapdım\_ıŧdī. ŧindi yoĝ ğāli. ŧindi  
38 yoĝ. heb salon. **SGA: Eskilerden masal biliyor musun?** NA: māsāl ne biliyin vallē ħiŧ aĝlımda  
39 ğālmeyyo bi ŧe ğāli bi unuĝannıĝ va bende. māsāl aĝlımı getiremem. **SGA: Biraz düşün.**  
40 **NA:**peK biliyōdum\_ama bizi bi ğoca ğadın vādı eskiŧērdin\_oyannadırdı amma hic\_aĝlımdı  
41 ğālmadı masal. ē unu ōle heb\_āldırdıñıS beni. ōle yabdıĝ\_ōle ōldüĝ ğuzum ŧindi  
42 çocuklāmız bizim ōlē torunnā bi torun çıĝādıĝ ğāli bi eskiŧērde u. salondı yaptıĝ ğēdik  
43 bir\_ay ilēcesi. **SGA: Siz de mi salon düĝütüne dōndünüz?** NA: tabi bura da salon dü\_ünü  
44 ŧindi. salona ğidīyō burdan bi ğına gicesi oluyo. ğndan sōnı gecı iŧdi pazā ğün ne ğüne  
45 deK\_ gelirse.

46 **SGA: Çocukların isimlerini nasıl koyuyordunuz?** NA: ğoyüyōduĝ\_ıŧTe. ğurandan ğoyam  
47 diyi ğoyüyōduĝ. benimki nihaĝ dēdem ğomuŧdu. nihaT, nicāti, necib benim ğardeŧlēm,  
48 nedim nedim ŧehid\_ōldu. **SGA: Nerede?** NA: si\_irtde. iŧdi bi bēn ğızdım dōrt\_ōlanıdı,  
49 bēŧ\_ōlanıdı biri ōldü. **SGA: Sizin çocukların isimlerini kim koydu?** NA: herā bīz ğoyduĝ  
50 heralda dediyne. bunnāñkını yāren halası ğoydu bēlçıĝada bi ğızım va bēlçıĝada u ğōydu.  
51 bunu kendimiS ğōyduĝ. **SGA: Bunun adı ne?** NA: yāmur, u yāren, āylin va āyline bobannisi  
52 ğōydu. büyüK bobannemiS vārdı. ibirāhimme dēdesi ğōydu büyüĝ\_ōlanıñ. dēdeniñ\_adı  
53 ibrāhim. ğndan sonı ğızıñĝılānı kendileri ğoydular bēlçıĝada. tunahan, ğencáy, āĝtı torun va.  
54 üŧ çocuk.. **SGA: Allah baĝıŧlasın.** NA: āmin. cūmleninkini yāyrum.

55 **SGA: Bize bir tane Manav yemeĝi tarif eder misin?** NA: meselā ne biŧi.. büber dōlması mı  
56 patlıcan mı ğuru fasūlle mi nası? **SGA: Biber dolması.** NA: biber dōması. bübelleri açıyom  
57 ğüzēlce. yīkiyyom. pirinç ğōyyom. ğıymısını āz ğavırıyom sovanınan yā\_atiyom bi Ta. az  
58 ğavırıyōm ğıymasınā. undan sonı pirinciñ\_ıçine dōküyum sālçasına ne. ğndan sona

59 dölduruyum. ā\_ızlānı domatis gıoyuyum. bişiriyum\_az suyunan. dere\_otu gıoyüyom. nāne  
60 gıoyüyum. gırmızı büber gıoyüyum. õle işde yāvırım.

61 **SGA: Eskiden çocukken ne oyunu oynardınız?** NA: gıncırdağ binēdik. saqlamba oynādıg.  
62 şindi biS bölü bi āylınıñ\_orta yérine bi şē oyub bi a\_ış gıoyüyoduğ. üstüne bi  
63 a\_ıç\_oyuyoduğ üstüne gıoyüyoduğ bölē biniyōduğ\_una, gıncırdağ biz çok biliyōduğ. on bēş  
64 on\_ıaltı yaşlāmız.. **SGA: Dönüyor muydu?** NA: dönüyōdu. bölē, çoğ güSel.  
65 saqlāmbıç\_oyneyoduğ\_ışde. bölē cizgi cizēdiğ\_atlāma oynādıg urda. çoğ biz gız\_ıuşānı  
66 çok çıkarmazlādı evvel. acığ bayramnāda sancağ biniyōduğ\_ı çoğ. otuz gız toplandıg bizim bu  
67 kōmüzde çok gız vārdı. otuz gız toplandıg bayramnāda. bi yeri bi sancağ gurādıg bölı tahta  
68 gıorduğ tahtanıñ\_üstüne ön gıS sallanı türkü sōlēdik. türkü sōlēdik onda binēdig türkü  
69 sōlēdiK sallandıg. õle işdī toplanıdıg\_oynardıg. davul vuruduğ\_oynadıg\_ı işTe kendimiS şī  
70 ama şindi yok şindi. **SGA: Düğüne özel oyunlar var mıydı?** NA: çoğ\_oynadıg biS toplānda.  
71 **SGA: Nasıl oynardınız?** NA: bizim geşlīmizdi çoğ.. bö bölē oynādıg kendimiz davıl  
72 çalādıg\_oynadıg. **SGA: Kendi kendinize mi?** NA: he kendi gına yapādıg kendimiz yaPādıg.  
73 sōra sōra teyip gıoydulā ama biS kendimis. bi goca gıadın vādı u sōlēdi. hani gara gıoyun vārdı  
74 her tüllü türkü sōlēdi. unnā dı oynādıg. ĩndan sōna cümertesi gün olan gınamız\_oludü.  
75 buriyē gelinimize düzēdik bi gını gicesi şēsi giyēdik. meselā beni geydirilib bütün para  
76 yapādıg. o zamanıñ dehinde gız\_ırkıdaşları çoğ\_oludu bölü boydan boyı para dağadıg.  
77 cümertesi gün her TaraFına. on lira bēş li\_ı u günün dehrindi bizim günümüzün dehrindi  
78 meselā. bölō toplanıdı u para şindi yok. vār mı? hinci dağmazlā. heP salonda dağālā. bi de  
79 pazār gün durdurulādı damāda çok dağālādı. õle yārdım\_olurdu. **SGA: Çocuklar dış**  
80 **çıkınca ne yaptılar?** NA: nāpālā? hiçbi şiy yapmazlā işdi dış çıkarğan\_amel\_olullā.  
81 hasTa olullā\_azcıK. **SGA: Siz dış çıkardı diye dua okutur muydunuz? Mısır, buğday yapar**  
82 **mıydınız?** NA: hāyır hāyır. u bilmiyoduğ\_una. bilmiyoduğ\_una. yaş günnēni işde gutlüyoS  
83 şinci. pasta yapıyoS. he şindi. bizde yōKdu yavırım\_unnā. évelde bilmiyodu  
84 annemgil\_unnara. şindi yapıyöz biz Torunnāmıza. pasta yapıyöz. yaş günnēne kutliyyoS.  
85 çay yapem size acıK.

## BEYLİKOVA - Sultaniye

**Kaynak kişi** : Sebahat Azak, 60, İlkokul, x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Minta Sıkı, Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Ad koyma, Kız isteme

- 1 **SA:** hadi sen şe\_et. oldu ben çola dolduraym. **SGA:** Bize eski gelenekleri görenekleri  
2 anlatacak biri lazım. Mesela eskiden düğün nasıl olurdu? **SA:** hī. eski dü\_ünneri soruyu.. eski  
3 dü\_ünner şindikinden çok de\_şik yāni. **SGA:** Anlatıver bize. **SA:** ne nası annateyim ne  
4 bilem nerden\_annatáyım? **MS:** Senin düğünün nasıl oldu mesela? **SA:** görüsü usülüyle oldu.  
5 önceden nişan\_öldü sōna dü\_ün\_öldü. yāni dü\_ünnē şindiki gibi di\_ıl İşi davılluydü şēlīdi  
6 şindiki gibi hanī sestem bi durulmuyo. ne diyoñuz şindī şēleri sāzları şēleri bizim günümüzde  
7 öle de\_ildi. sāde zurnā davul oluyōdu. öle oluyōdu alay\_oluyodu. moturlarınan gidiliP  
8 geliniyōdu. takşiler yokTu cipnen gēldim ben. öleydi yāni. öle oluyodu esKi dü\_ünnerimiS.  
9 **SGA:** Alay dediğiniz neydi? **SA:** kōnvoy. şindi kōnvoy diyolar. o\_āman bizim bu mācır  
10 dilinnen de alay diyo\_ladı. **SGA:** Siz Muhacir misiniz? **SA:** eşim mācır ben mācır  
11 de\_ilim\_ama uydum\_unu yāni. ben di ono uydum. **MS:** Hasan enişte Tatar değil mi? **SA:**  
12 de\_ıl de\_ıl de. **MS:** Ben onu Tatar biliyordum. **SA:** yo. filizleriñ ğaynataları tatar. **SGA:** Siz  
13 Muhacirsiniz. Eşiniz? **SA:** eş.. ben manavım. **SGA:** Siz Manavsınız eşiniz mi Muhacir? **SA:**  
14 eveT. hē. mintāniñ bubası benim\_ı unuñ\_annanme annesinnen benim bobannem ğardeş.  
15 şimdi bunuñ bubannesinnen benim bubannem ğardeş. biz torun\_oluyoz\_ıkimiS. ikimiS  
16 torun\_oluyoS.
- 17 **SGA:** Eskiden çocuklara nasıl ad konurdu? **SA:** esgidēn çocukları ğaynatalarımıS kōrdü bizē  
18 gelinneri söz düşmezdi yāni. gelinnere çocuklara sorulmāzdı. ben koca.. biS ne ğoyarsañız  
19 ğoyuñ dērdiK yāni geleneK göreneK\_öleydi. kēndimiS ğoycaz diyemezdik. hani  
20 diyemezdik onnar ğaynatam ēltimiñkileri kōymuş. birine dedi ben dedi sinan ğoycam dedi.  
21 mīmar sinan dedi şimdi eski şeyleri hat.. şēdiyó birisine dedi adñañ mēndires ğoydum  
22 birisine kemal paşa ğoydum dēdi. seninkine de dedi celāl bayār ğoycam dedī. e u\_āman da  
23 bizde bi celāl diye çobanımız vardı. ben de dedim çobanıñ\_adıni istemiyom boba dedim.  
24 ben çobanıñ\_adıni istemiyom diyince şöle bi düşündü. görümcemiñ kōcası eniştemiS vārdı  
25 leyli.. ileri gelennēdendi. onu dā çok sayārdıK. ben dedi benim dedi bi arkadaşım var dedi  
26 tuncāy mataracı diye dedi milleTvekili ben\_onu ğoycam boba dedi ğaynatama. tamam seniñ

27 dedi\_ñ\_ösun mēmet dedi u\_ķöydu. ikinci ölümā da ērturul. ērturul gāziniñ\_adıni\_ koycam  
28 dedi unuñ dedi\_ñ\_ oldu yāni. unnar\_öldü sōna üçüncüyü on sene sōna kızımı  
29 do\_um\_eTdim. kızımı da kendim\_istedim kendim\_ koydum. hē onnar\_ıkisi dē  
30 mefat\_etTilē. öle. unu da āylin\_ķöyduķ. allaha şükür şimdi bī\_şeyimiS\_ yōķ. **MS: Ezan**  
31 **okunarak konurdu değil mi?** **SA:** évet. ezan\_okunaraK\_ ħulāna ezan\_okudu heP  
32 ħaynatam\_ezan\_okudu. sōna āyline de bū filiziñ\_dēdeleri vārdı unnar\_ölünce dede sādı  
33 u\_zāman, u gelib\_okudu. unu kim adını\_ koyarsa eski geleneKde bi\_ hāvlı\_ verilirdi. u\_ ħulāna  
34 ezan\_okurdu unu bi\_ hāvlı\_ verilirdi yaşlı olarak elinji\_ yüzünü\_ silērsin\_ diye  
35 geleneklerimiz\_öleydi. şimdi hişbiri\_ ħalmadı. filiz bi\_ ħola doldursaña abam. şöle.. **SGA: Biz**  
36 **içmiyoruz.** **SA:** dışardaħıları bāli ve. şu teK\_ gözden al da gē. du baħ\_ dē ya yanınħa filiS\_ āl da  
37 ge baħ. he he unnā. dolaPda\_ şeydē\_ soyuķ da var filiS. ben bi\_ baħıP\_ da.. **MS: Sebahat abla**  
38 **eskiden burada Tatar çoktu.** **SA:** tatar\_ çokTu. tatar\_ kö\_ün\_ tatarnan\_ mācırdı. sōna bitün  
39 diñeKdēn\_ filān\_ urdan burdan\_ manāv\_ geldi üç\_öldü\_ şey. üç\_ırķ\_ oldu. yedi\_ hāne\_ mi\_ ħaç  
40 hāne\_ filizler\_ var\_ işTe\_ bunun\_ ħaynataları\_ bu\_ dı\_ mācırdı. bu\_ mācırdı\_ dī\_ tatar\_ olaraK\_ unnar\_ vā.  
41 bizim\_ biħaş\_ tāne\_ de\_ şey\_ var. /.../ **MS: O eski evlerin içine de girebilir miyiz?** **SA:** girceksin\_ is  
42 tābī. girin\_ çekin\_. birisi\_ şārk\_ odası\_ unu\_ da\_ çekin\_. eski\_ şey. **MS: Odanda şey var mıydı banyo**  
43 **yapmak için?** **SA:** eski\_ banyolā. vārdı\_ ama\_ onnarı\_ heP\_ yıkdıķ\_ ki. yıkdıK. /.../ **SA:** şēdersin\_ is  
44 çekersin\_ is. **MS: Mürvet halam götürür.** **SA:** he\_ mürvetlē\_ de\_ badana\_ yapıyolarımış.  
45 aħşam\_ aradılā\_ dı\_ ħandili\_ hayırladılā\_ da. siS\_ tā\_ nāpıyon\_? dāmat\_ nāpıyo\_ ħocukla\_ iyile? **x:** hacı  
46 yenge\_ seniñ\_ yuħārda\_ yüklü\_ ün\_ duru\_ muyo? **SA:** duruyo. **x:** onnarı\_ çeksinner\_ banyoluħla  
47 berāber\_ de\_ ħi\_ mi? **SA:** banyoluħ\_ yok\_ yüklük\_ var. unnarı\_ çekebilirlē\_ tāhtadan\_ yāni. şeyē\_ böle  
48 şey\_ ħoyma. **SGA: Yüklük çekeriz.** **SA:** hē\_ çekebilirsin\_ is. **x:** doħanıyo\_ mu? **SA:**  
49 nēden\_ işmediñ\_ bi\_ bardaħ\_ ħıçeydin\_. **SGA: Mideme dokunuyor asitli olduğu için.** **SA:** hē\_ filiS  
50 sen\_ ħiç\_ gülüm. **SGA: Adınız, soyadınız?** **SA:** sēbā\_ at\_ azak. **Sİ: Azak mı?** **SA:** azak\_ azak.  
51 sebahat\_ azak. **Sİ: Yaşınız?** **SA:** āltmış. elli\_ üşlüyüm. ātmış\_ oluyo\_ dı\_ mi? **SGA: Doğma**  
52 **büyüme bu köylü müsünüz?** **SA:** deyil. ħarageyikli\_ köyünde\_ dōdum. **SGA: Karageyikli**  
53 **köyünden gelin mi geldiniz?** **SA:** gelin\_ gēldim. **SGA: Nereye baħlı?** **SA:** mihalıcık.

54 **SGA: Nasıl buldular sizi ta oralardan?** **SA:** esgiden\_ gidiliyodu\_ işdē. hē\_ ħız\_ aranıyodu. şindiki  
55 gibi\_ de\_ ħildi\_ ki\_ köv\_ köv\_ gidiyolādı\_ ħız\_ görüyolādı\_ benden\_ çıkıp\_ saña\_ giriyolārdı  
56 senden\_ öbürüne\_ giriyolārdı. kime\_ beyenirlerse\_ onu\_ dññür\_ oluyōdu\_ şimdi\_ öle\_ de\_ ħil. öleydi.  
57 öle\_ gelinirdi. bi\_ dē\_ şey\_ deriş\_ felancanin\_ ħızı\_ var\_ yāni. **MS: Şey tavsiyesi.** **SA:** tāsfiye\_ üzerine  
58 giderlerdi\_ unu\_ şey\_ ederlerdi. **SGA: Sizi kaç kişi geldi görmeye?** **SA:** ne\_ bilem\_ ħaş\_ ħişi?  
59 ħaynanam\_ geldi\_ görümcem\_ geldi\_ ħaynım\_ geldi\_ rahmetli\_ etem\_ ābi. **MS: Yok yok Hasan**  
60 **abiden önce kaç kişi istedi?** **SA:** o\_ ö. sizin\_ şi.. ħadiriye\_ şabana\_ bile\_ istedilē\_ baña. ħoħ

61 kişiler\_istedi hangısını şey\_ideyim? nasīb buraymış\_ışde. **SGA: Eşiniz gelmedi mi**  
62 **görmeye?** **SA:** eşim gelmedi. sōnadan\_olduğTan sōna geliyo eşim. esgiden\_ōleydi yāni  
63 şimdi ilKden dāmat geliP görmezdi. mintā da bilir yā her şey bitērdi verilirdi sözlü  
64 şey\_edilirdi sōna dāmat gelir görüdü. ōleydi. **Sİ: İlkokul mezunu musun teyze?** **SA:** eveT.  
65 ilkoğul mēzunu.. **x:** emine yengē tatar\_emine yengeniņ burda yerli mi o? **SA:** ı ī. şeyden. a  
66 şu tatar kö\_ü.. /.../ **SA:** şey fatma ablaya gidiylēdi fatma abla tā şeydirdi fatma abla. tatar\_ı mı  
67 arıyoņuS siS? /.../

## BEYLİKOVA - Yalınlı

**Kaynak kişi** : Mehmet Taş, 68, İlkokul; Alime Taş, 65, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy hakkında bilgi, Çocuk oyunları, Ad koyma

- 1 **SGA: Kaç yaşındasınız? MT:** kırk beş do\_umnun.. ana yaşım kırk dört. **AT:** hoş geldiñis hele  
2 yavrılarım. **MT:** kırk beş do\_umnuyun ta.. şî nüvus kádındı. **SGA: Okul? MT:** okul\_ilkokul.  
3 **SGA: Tarımla mı geçiniyordunuz? MT:** éveT. **SGA: Neler yapıyordunuz? MT:** işTe arpa  
4 búdey\_ekiyoduğ. şimdĩ unnar dı ğayıb\_öldü. **SGA: Muhtarlık yapmışsınız eskiden siz? MT:**  
5 yapTım. on\_iki sene yaptım. **SGA: Şimdi konuştuğumuz arkadaş köyde yirmi hane var dedi.**  
6 **MT:** bēñēm zamāñimda atmış hāneyđi şimdi yirmiye indi. **SGA: Siz muhtarlığı bırakalı kaç**  
7 **sene oldu? MT:** yetmiş\_üşde āldım seksán dörTde bırakđım. **SGA: Yani hane sayısı otuz**  
8 **senede atmıştan yirmiye inmiş. MT:** he hē. **SGA: Çiftçilik geçindirmedığı için mi gittiler? MT:**  
9 bayā öle yā. İşdā kimisi öldü. köyñ hāne de\_ışTirdi heP\_öldü. **AT:** İtiyallar da öldü  
10 yavrum. **FD: Bu köy hep Manav mı? MT:** manav manav. **FD: Başka hiçbir şey yok mu?**  
11 **Muhacir, yörük... MT:** yoK yok. x: konyalı var bi iki. **MT:** konyalı dı manay unna da mānav.  
12 **FD: Konyalı gelin mi yoksa hane mi? MT:** yoK bir\_iki hāne gēldilē. **AT:** ikĩ hāne göşmen  
13 gibi pancar yapma\_a geldilē burdu ğaldilā. **FD: köyün adı yalınlı değil mi? MT:** yalınlı.  
14 **SGA: Adı nerden geliyor? MT:** vallā tey ilkin\_ismi yeşil bursa diye duydum ben  
15 büyüklēden. ondan sōñi bu yalınını dı yılannıdan yalınnyıya dönmüş. **SGA: Yeşil bursadan**  
16 **niye yılanlıya dönmüş ki? MT:** vallā bilmiyom\_orasını. **SGA: Köyün kuruluşu ne kadara**  
17 **dayanır? Buraya Manavlar ilk ne zaman gelmiş? MT:** valā hiş bilmiyon. **SGA: Nereden**  
18 **geldiklerini biliyor musunuz? MT:** vala burıya eñ çoK ğayıdan geldi. başKĩ başKı yēden  
19 gelmedi heb ğayı kökenni şey. **SGA: Konyalılar ne zaman geldi pancar için? MT:** bayā  
20 şiy\_öldü evelā on beş sene oldu ya. **FD: Köyün kuruluş tarihini bilmiyor musunuz? MT:** beş  
21 yüz il diyolā. **FD: Beş yüz yıl olmuş mu köy kurulalı? MT:** ömuş. **FD: Köyde tarihi eser var**  
22 **mı? MT:** tārī\_ı eser.. yoK yoğ\_öle bi şē yoK. **FD: Bir hamam var dediler bize. MT:**  
23 hamam\_ma şurdı bi hamam\_mā. **SGA: Hamam eski değil herhalde. MT:** u dı ēski. **SGA:**  
24 **Yılanları çok muymuş buranın? MT:** Fallā bilmem o\_zımañ öle ğomuşla işdi yalınnyā  
25 şiy\_etmişler. var yā yılan her yerde var canım. **FD: Eski geleneklerinizi biraz anlat bize.**  
26 **Neler yapardınız eskiden? MT:** valā na.. bō herkeŞiñ yapTıñı yapıyódúğ yā. **FD: Bayramlarda**

27 **falan.** MT: bayrámnardá dē toplanıP bi ēlence yapıyódúk şindi unnar ğayīb\_öldu, toz\_öldu.  
28 **FD: Nasıl eğleniyordunuz? Ne yapıyordunuz?** MT: mēsa şu çayıllara inniyodúk çalıyolardı  
29 oynuyolardı bi şile yapıyolardı. ēt küllüyolardı bayramlarda. bi şiler yapıyoladı şindi unnar  
30 ğāhtı. **FD: Nasıl oluyor et küllemek?** MT: yav bi etlē topluyoladı bērāber külliyp yiyolardı.  
31 gençler yani. şindi unnar ğāhtı. **AT: çocuklar çocuk gençler deliğannılar ēt besbē ğurban**  
32 bayramında çocukla yimē\_e besbē\_et\_alıyolardı gidiyolardı. şindi maᅅgal diyolar ya unnar  
33 da külleme diyoladı besbelli. **MT: yāv\_esgiden ilā denī çocuk oᅅlaveş\_alıllardī. et**  
34 toplallardı. ēskiden mesele yi.. yāz günneri ēt verilerdi çocukᅅkara. onnarı toplallar yirleᅅdi.  
35 ... meselā biz çocuk bizidik biz toplādık.

36 **SGA: Ne tür oyunlar oynardınız? Erkek oyunlarını siz anlatın kız oyunlarını da teyzem**  
37 **anlatsın.** MT: ā bū bilmez yā bu. **SGA: Bilir canım kızların oyunlarını.** **FD: Siz ne oynardınız?**  
38 **MT: yāv\_ışTe uzun\_eşşeg\_oynullardı bilmem şunu yapallardı bunu yapallardı öyun**  
39 **çıkaryolardı.** **SGA: Uzun eşşek eski oyun değil ki.** **MT: ēski oynnardın şey yapallardı.**  
40 **ğıcılđak yapallardı.** **FD: Gıcırđak mı? O nasılmış?** **MT: hı hı. yā şimdi bi ā\_aş dikelle,**  
41 **üzerindē bōle dōndüre dōne cayası dikileğalır. ōle oynuyolardı.** **SGA: Tarlaya bağa bahçeye**  
42 **nasıl gidiyordunuz?** **MT: yayān yayan. ā bahçelēmiz di aşşāda yā.** **SGA: Atla falan gitmez**  
43 **miydiniz?** **MT: hē esgiden\_at dı ğoşuyodúk canīm. esgiden\_at ğoşuyuduk.** **SGA: Kaç atnız**  
44 **vardı sizin?** **MT: bizim\_üş dene atımız vārdı. bizi eskizēn üç\_atı yan\_yana ğo.. ğoşamazdı**  
45 **manavlar. mācirlā geldi unnar\_ōretTi. üç\_atı yan\_yana ğoşmuyu. iki dene ğoşallardı bi de**  
46 **önnen\_iki dene yapallar dōrt dene hayvan ğoşallardı. şindi üş dine hayvana işi bitiriyolla.**  
47 **SGA: Muhacir köylerinden mi öğrendiniz?** **MT: bulęaristandan geldi burıya ēllide.** **SGA:**  
48 **Burada Muhacir yok demiştiniz.** **MT: mācir gitTiler. burdı tallā taban vediler\_ama durmadıla**  
49 **gitTiler. ta manısıya uşdula.** **SGA: 1950’de yerleştirdiler ama göç edip gittiler.** **MT: ... on beş**  
50 **sene durdulā gitTiler.** **FD: On beş sene mi durdular köyde?** **MT: baya on beş sene durdula yā.**  
51 **SGA: Beğenmediler mi burayı?** **MT: bēlki de biyenmedilē yamı çalışķannardı yā. niye gitTiler**  
52 **gittiler.** **SGA: Eskiden birarada kaç hane yaşardınız?** **MT: vallā bu ēvde biz\_on kişi yaşıyöz**  
53 **şindi dōt kişiyiz zor yaşıyöz. sı\_amıyoz.** **SGA: On kişi kimler vardı?** **MT: ābimgil vardı beş**  
54 **çocuᅅaᅅ beş çocuᅅaᅅ da bēn vardım on çocu\_a burda oTuruduğ. şindi de sı\_amıyoz\_ive.**  
55 **AT: ya şimdi esKi ... yavrum mesele ētilē ğalabalığ bi ālede duruyoz. şimdi gençlē durulur**  
56 **mu eltiler? biz zātin\_iki ēltiydiK benim burıya geldīimde. iki ēltinin beş tāne çocu\_u benim**  
57 **vardı beş tāne unuᅅ vārdı. ᅅayınboba ᅅaynana e bi ara.. aylede duruyodulār. şindiysē ū**  
58 **genşler bi arada nādir az duruyolar.** **SGA: Adın ne teyze?** **AT: alime.** **SGA: Yaşın kaç?** **AT:**  
59 **yaşım\_atmış beş do\_umnuyun ben yavrum.** **MT: kırh sekiz do\_umnusuᅅ.** **AT: kırh sekiz**  
60 **do.. ğafa daldı benim ğafa ātıķ.** **SGA: İlkokul bitti mi?** **AT: ēvet yavrum.** **SGA: Burada mı**

61 okudun? AT: hāyır ğıSım beyliġuvada oġudum ben. SGA: Sen buraya gelin mi geldin  
62 Beylikova'dan? AT: gelin geldim. ēvet. SGA: Şimdi kōye gelin gelmiyorlarmıŐ. AT: ē. MT:  
63 ōdūseġ gelmez yāv. SGA: Senin kızlar kōye varmayacaklar mı? MT: beġem ġızım yok. SGA:  
64 Bunlar? MT: bunna gelinim. /.../ SGA: Kaç çocuk var sizin? AT: benim beş\_ōlum\_ıma. MT:  
65 beş\_ōlan var dī torun\_ıas. beş\_ōlanda yedi torun va. AT: tamām be boş lafīnı beş\_ōlanda  
66 yedi torun.. MT: e beş\_ōlanda yedi torun va yā. AT: e tamām\_ıyi canım ēsġi de.. Őēleri  
67 ġarıŐtırma artık yā. SGA: Kız torun var mı? MT: ġız var üş ġız dōrd\_ōlan. SGA: Kız olmuş  
68 torunlarımız da var daha ne istiyorsunuz. Beş kız beş oġlan. yedi tane torun maşallah. MT: ē iki  
69 ōlandı on tānā bōbeK vadi. AT: ay memet ne ġadar çoK Şiy ġonuŐuyoy yā. SGA: Öyle mi  
70 istiyorsunuz siz? MT: hiç\_ōmaza üşden\_ıaŐŐā olmasın yi\_ıenim. iki ōlan bi ġız\_olsuy.

71 SGA: Eskiden isimleri nasıl koyardınız çocuklara? MT: anamız\_bubamız ġoyvedi yā. SGA:  
72 Size sormadılar mı? MT: sormazlardıġ hiç. SGA: Çocukların adları ne sizin? MT: hasan, ali,  
73 zeki, ādem, ārif. SGA: Babanız Hasan'a nasıl isim koydu anlatır mısınız? MT: bunnar bē\_ıim  
74 dūnüŐūme ġüre anamdan bubamdan.. x: bobam\_ıasKerdēmiŐTi herālde. MT: yo yō. mālıŐdı  
75 dōdu u. at\_ıarabasıġan ġeliġken ġavġa etmiŐlē. AT: kim ġavġa etmiş yā. boşā.. MT: anamnan  
76 bubam. dūr bi sen ġarıŐma ben duydum\_ıunu. AT: hāyır yā ben vardın annesi benin yā. MT:  
77 bi Őī dicen. ū u olcaK ū u dēken anamın bubası da hasanmıŐtı. bi de kim hasan ġız? AT: çoġ  
78 sıcaġ var dī mi yā? MT: hasandī bādaŐıyolā yānē. ē bunun bubası da hasan. mādem hasan  
79 ġoyam demiŐlē. te yolda ġomuŐla. bize danışma yōK. SGA: Kulaġına ezanı kim okudu? MT:  
80 bubam\_ıokudu. SGA: Sabah ezanımı bekliyor muydunuz? MT: yo yō. SGA: Eskiden nasıl kız  
81 istiyordunuz? MT: ġidib\_ısdıyoduġ yā allāġ\_ıemri peyġamberiġ ġavli diyip\_ıstıyoduġ.  
82 SGA: Yengemi nasıl buldun? MT: yengeni ben ġörmeden\_ıaldım. ġörmeden\_ıaldım. SGA:  
83 Kim ġördü? MT: anam bubam. SGA: Ne dediler sana anlatır mısınız? Nasıl gittiler beġendiler?  
84 MT: vallā bilmem\_ıışTe ġitmiŐlē bulmuşlar. SGA: Sormadılar mı sana? MT: yo hic hēç  
85 sormadılā. biz ġız bulduġ\_ā Şurda. fotoraf çekeken bunnan danıŐdıġ. esgiden fayāy  
86 ġörmeden\_ıaldım çekeyolardı ya. burda hanī Şimdi Şam Şum fāyavlā va. esgiden bi mālıŐda  
87 çekeller ta mālıca ġitTik biz bi fotorav çekmiye. bēyliġovada bile yoġdu fotorav çeken. /.../  
88 FD: Yenge sizin bildiġiniz masal var mı? AT: valā yavrum hişbi Őe.. amcaġ ... ben de bilmem.  
89 valā hiş bilmiyom yavrum ben. bilmiyom ... SGA: Yedi tane torunun var hiçbirine masal  
90 anlatmadın mı? MT: yo yō hiç ya. bi de zaten yanımda durmadılā yā. yedi tane torun va yāni  
91 baŐkı yok. bi tānē dā\_ıa yok. SGA: Kurban bayramında ne yapıyordunuz? MT: ġūban  
92 bayramındı eskidēn bōle et toplardıġ. bi Şi yapmaġ aŐŐadı dı oynullardı. Şimdi u dı unnar dı  
93 ġaġTı ne ēt toplıyan va ne oynıyan va. adam aġrābasına zor ġidıyoru bayramda. SGA: Senin  
94 çocuklar geliyor mu? MT: gelillē gelillē. SGA: Baban annen ne zaman vefat etti? MT: annem



95 çoğ\_ oldu. atmış sekizde. bobam dı seksen birde. **SGA: Onlar hayattayken nasıl oluyordu**  
96 **bayram? MT:** vallā işTe gine bayramlaşp gelürdük. nasi olcağ ēy bizdiydi. zaten ben bi yere  
97 Kitmedim ki. boba oca\_a tütütÇez diye burda ğaldığ. biz şere gidinci şindi biz de bi  
98 bi\_şiler\_ olurdu. **SGA: Ağabeyiniz gitti mi? MT:** ābim\_ öldü. **SGA: O şehre gitti mi? MT:**  
99 yok burda gitmedi de aşşāda evi. u de ğaşTa öldü yā? doğsan doğuzda öldü. içinde adam mı  
100 va yoksa?

## BEYLİKOVA - Yenyurt

**Kaynak kişi** : Hatice Taş, 53, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Cenaze, Çocuk oyunları, Ekmek yapımı, Bayram, Baklava yapımı

- 1 **SGA: Bildiğin kadarını anlat. Zor bir şey yok.** HT: ama benim pek aklımdı  
2 biraz unuttuğum vā da unutursam. **SGA: Olsun. Kaç yaşındasın?** HT: elli üç. **SGA:**  
3 **Okul?** HT: okul ilköğül. **SGA: Soyadınız neydi?** HT: kendi soyadım mı? şimdi evlendiğim  
4 soyadım taş. önceki soyadım koca. **SGA: Doğma büyüme buralı mısın? Annen baban buralı**  
5 **mi?** HT: evet. evet. **SGA: Manavsınız değil mi?** HT: evet. **SGA: Eskiden düğünler nasıl**  
6 **olurdu anlatır mısın?** HT: eskiden düğün nasıl olurdu? perşembi gün başladık olan evinde.  
7 cuma günü di oluyodu yani. pazar güne kadar oluyodu yani. üç gün. üç dört gün oluyodu  
8 işte perşembi gün olan evinde başlayodu. cuma günü de öle oluyodu işdi. cumartesi günü  
9 gız evinde oluyodu. cumartesi günü âret göçü derlerdi erkek evinin sadıçıyan arkadaş  
10 işde sadıç diyöz dāmadın sadıçıyan damadın sadıçıyan köç alınırdı böyle alay yapıp şey  
11 köç alırdılar ordan. öle işde. oynanırdı elence gibi. **SGA: Köy oyunları nasıldı o zaman?**  
12 **Neyle çalıp neyle söylerlerdi?** HT: davulla işte el davullā vardı böyle. onnan çalılardı. sōnu  
13 sōna böyle şey gelmeye başlatı. davulculā gelmeye başladı yani. **x:** ben de hatırlatabilir  
14 miyim? **HT:** bu da hatırlatır. **x:** dāire derlerdi böyle yuvarlak olur. **HT:** e dāireyi ben öyle  
15 onnanı bilmiyom o gādā. **x:** eskiden çalgıcı falan yoktu da gādınar kendi aralarında böyle  
16 yuvarlak, dāire yani kalbıra kalbıra benzer.. **SGA: Tef gibi mi?** HT: hī tēf tef diyola ona.  
17 **SGA: Ona daire mi diyorsunuz?** HT: hı hı. eskiden. ben ona pek şetmiyom dı aha şöyle  
18 şimtik sanatçılardı oluyo ya bölē undan vardı yani. **SGA: Onu çalanlar mı vardı köyde?** HT:  
19 hı hı vardı yani. belirli kişiler vardı. **SGA: Düğünde ne yemekleri verirlerdi?** HT: düğünde  
20 çorba, düğün çobası işdi. düğün çorbası verilēdi. guru fasülle, pilāf, et, helvā, salatā hanı  
21 günün koşullarına kişsi turşu verilirdi sa.. çorbanın yanına. yaz oldu u zaman salatā, helvā,  
22 üzüm, karpus her şe verilirdi öle şeylē. **SGA: Çorba ne çorbası?** HT: düğün çorbası toyğ  
23 yāyla çorbası derler. **SGA: Toyga mı?** HT: toyğa yayla. **SGA: Bize toyga çorbasını tarif eder**  
24 **misin?** HT: unđun şindī yo urt, ün, yumurtā, pirinç. yo urtnan unu çā.. çırpıyosun bölē.  
25 yumurta, üçünü. undan sōnā bulamaç hālinde unū sōrī pirinçini haşlıyosun. pirinç işte.  
26 yeterli, yeteri kadar. göz gararını. undan sonra unū şeyē suylan haşlıyon pirinci

27 unun\_üstüne böyle yo\_urd\_ışTe u üç malzimeyi\_ çırpdı\_ malzimeyi\_ katıyon. ğarışTırarak  
28 işdi\_ ölü\_ koyu\_ kıvama\_ gelesiyeye\_ ğadar\_ hani\_ bi\_ kıvāmı\_ vār\_onun\_ o\_ kıvama\_ gelesiyeye\_ ğada  
29 ğarıştırırcan\_ ğaynadı\_ mı\_ indiricen. işde\_ kekiK\_atarlar\_ nāne\_ atarlar\_ ğıçine. öle\_ yāni. güzēl  
30 üstüne\_ de\_ ya\_ını\_ eritirsin\_ yāni\_ yā\_ Kızartırsın\_ öle\_ güzel\_ bi\_ çorba\_ oluğ\_ yāni. **SGA: Helvayı nasıl**  
31 **yapıyorsunuz, düğün helvasını? HT:** helvā, satın helva. **SGA: Eskiden? HT:** ēsgidēn\_ yapallar  
32 mıydı\_ ben\_ onnarı\_ bilmiyom\_ yāni. satın helva.

33 **FD: Cenazelerde ne yaparsınız? HT:** cenāzelerdē, cenāzelerde\_ şindi\_ esgiden\_ yemeK\_ falan  
34 verilerdi\_. böyle\_ hani\_ yakınlarına\_ gelen\_ misāfirine\_ yēmeK\_ verilerdi. yapılırdı\_ cenāze\_ evinde.  
35 şimdī\_ āyran, pide\_ yapılıyo\_ öle\_ hazır\_ yāni. **FD: Eskiden ne yemekler yapılıyordu? HT:** esgiden  
36 di\_ işde\_ bu\_ dü\_ün\_ yemekleri\_ gibī\_ fasülle\_ ğuru\_ fasülle, pilāf, işde\_ çōrba, ne\_ gücüñ\_ niye\_ yetēse  
37 hani\_ öle\_ yani. **SGA: Düğünlerde gelinlere ne giydirirlerdi? HT:** gelinnere\_ ilk\_ önce\_ şey  
38 ğeydiriyolādı. ğına\_ ēlbisesi\_ gibi. sōnā\_ cumartēsi\_ akşam\_ dā\_ gelinniK\_ giydiriler\_ pazar\_ gününe  
39 ğadar\_ öle. **SGA: Eskiden de gelinlik mi giyiyorlardı? HT:** benim\_ hatırladı\_ım\_ ğadar  
40 gelinniK\_ öle\_ ēlbise\_ giyerlerdi\_ yā. ipeK\_ elbiseler\_ böyle\_ giyyolardı. sōnu\_ gelinniK\_ ğışti\_ tā  
41 ilerlerini\_ bilēmiyom\_ ben. **SGA: Kına kıyafeti nasıldı? HT:** ğına\_ kıyāfetī\_ ipeKden\_ böyle\_ ēlbise  
42 gibī\_ uzun. öle\_ şēler\_ vardı. ipek\_ ... öle. **SGA: O zamanlardan kalan kıyafet var mıdır köyde?**  
43 **HT:** bilmi\_om\_ ki. yoğdur\_ ya. öle\_ şeyleri\_ bilmi\_om\_ yoğ\_ ğaliba. hiş\_ çıkmıyo\_ yāni  
44 meydannarda\_ yoğ. oynamıyolar\_ ğına\_ gicesinde\_ felan\_ öle\_ giyinmiyolar\_ şindi\_ herkēs  
45 şe\_ ğirlere\_ uydu\_ yāni. öle\_ kızlarımız\_ falan\_ hep\_ öle\_ şindi\_ ēle. esgī\_ giyinen\_ bi\_ şey\_ ğalmadı\_ artığ.  
46 yoğ. buralardı\_ çoğ\_ modērnleşTi\_ şimdik\_ köyler\_ bile. şindi\_ öle\_ yoğ\_ öle\_ kıyāfet\_ falan\_ hiş\_ giyen  
47 yoğ\_ yānē. şalvar\_ falān\_ şindi\_ ğenşlerimiS\_ falan\_ öle\_ giyinmiyo\_ bile. biz\_ gibilēr\_ orta\_ yaşlılar  
48 şalvar\_ falan\_ giyiyo\_ yāni. şimdi\_ herkēs\_ mudernleşdi\_ şe\_ ğirlere\_ ayak\_ uydurmiya  
49 ūraşıyolar\_ ğışdi\_ öle.

50 **SGA: Çocukken ne oynuyordunuz? HT:** çocukēn.. çocukken\_ yağar\_ top\_ oynādığ. dombig  
51 derlērđi\_ öle\_ oynārdığ. **SGA: Dombik nasıl bir şey? HT:** böyle\_ seKiz\_ doğuz\_ tāne\_ düz\_ taş  
52 dizerdin\_ böyle\_ üst\_ üste. beş\_ altışar\_ kişi\_ ikişer\_ ğurup\_ hālinde\_ iki\_ ğurup\_ hālinde\_ böyle\_ o  
53 dizdi\_ ğin\_ taşları\_ beş\_ altı\_ kişi\_ bi\_ kişi\_ hani\_ ğuruplar\_ hālinde\_ iki\_ ğurup\_ hālinde\_ onnār\_ böyle\_ ū  
54 taşları\_ dizdi\_ ğin\_ taşları\_ ğöçürüydüğ\_ toplan. onu\_ sōnu\_ yağalamayā\_ başlardın\_ meselā\_ topā  
55 topnan\_ ö dizdi\_ ği\_ düşürdü\_ ğü\_ ğarşıkī\_ kişi\_ u\_ toplarī\_ topūlan\_ böyle\_ o\_ kişiyi\_ o\_ kişideki\_ ğurupTaki  
56 kişileri\_ böyle\_ toplān\_ yağılamayā\_ çıkarımayā\_ çalışırđığ\_ öle\_ falan\_ ğışde\_ öleydi\_ yanı.  
57 sağlambaç\_ oynādığ\_ ğovālambaç\_ öle\_ mendil\_ ğapmaca\_ gibi\_ öle\_ şeyler\_ oynardığ\_ yanı.  
58 ğp\_ atlardığ. öle\_ yanı. **SGA: Kaç yaşında evlendin? HT:** on\_ altı. **SGA: Nasıl istediler seni?**  
59 **HT:** ğörücü\_ usulü. isTediK\_ birbirimizi. āynı\_ köydeyiz\_ yāni. āynı\_ ködeyiz. **SGA: Birbirinizi**

60 **biliyordunuz o zaman.** HT: tabi biliyoduğ. aynı köyde görücü useli isTiyereK yāni. **SGA:**  
61 **Şimdi amca var memnun musun diye soramam ki.** HT: nāpcağ allāha şükür. sopa yemedik de  
62 hiç allā şükür iyi.

63 **SGA: Ekmek nasıl yapardınız onu tarif eder misin?** HT: eKmek.. **FD: Sizin ekmek somun mu**  
64 **yoksa pide mi?** HT: köy\_ekmē\_ı bōle Pide gibi. deliKli ekmeK diyolā şe\_ır yerlērinde  
65 deliKli ekmek diyola. **FD: Siz ne diyorsunuz ona?** HT: bis şey fırın\_ekme\_ı diyöz biz\_ına.  
66 fırın\_ekme\_ı diyoz. **FD: Nasıl yapıyorsunuz onu?** HT: biz\_ınu ilk\_öncē ununu eliyöz.  
67 sıcak suynan ... ü\_ütüyoz unumuzu hazır deyil. unū eliyoz bōle. liyenin\_ıçine ondan sunā  
68 bakmāya atıyoS. tūS atıyoz\_ıçine çörek\_ıtu falan meselā ōle şeler atmağ\_ıstersen\_ıatarsın  
69 sıcak suyūnan bōlü çok haşır haşır di\_ıl bōle unun da bi kıvāmı var. ununan yunuruyon bōle  
70 koputtuğTan sōna koputuyon hamırı bir\_ıki kere çarıştıryon ilēnin\_ıçinde bōle dā güzel  
71 gelsin kıpsun diyi. üstünü aşdıktan sona ōle unu bēz seriyosun yere, pazı yapıyöz bōle  
72 döküyoZ\_ınu top top undan sonā fırınımız var saçda bōle davul fırın gibi yāni kō fırınarı  
73 ōle. toprak saçda bōle içinde ateş yakıyoZ\_ıunun. u fırının\_ıçini ilk\_önce ateşinen tūlalar  
74 falan kızarı bēyazlaşasıya ğadar\_ınu yapıyoZ biz bōle. undan sōna külünü indiriyoz. sonrī  
75 ilk bi tarafında ateş gene yanıyo unun. undan sonrā ēkmekler\_ışdı Pişirmiye başliyöz\_ōle  
76 a\_ır\_ıateşte ōle çok hızlı ateşte di\_ıl yāni. ateş kenarında yanıyo gene. **SGA: Saman mı**  
77 **yakıyorsunuz?** HT: saman de\_ıel odun tēzek meselā nēylen ōle. **SGA: Eskiden mayanız pak**  
78 **maya değildi.** HT: di\_ıldı. kū.. ēkşi maya diyolardı onnara. onnan yapıyoduğ yāni şindi  
79 onna.. **SGA: Onu nasıl yapıyordunuz?** HT: onu bilmiyom ki ben nası yapıyolardı. vārdı  
80 demek kī eveli unū hiç ğaybetmiyoduğ yāni biS. onu üretyoduğ yani āz unnan unu  
81 üretyoduğ ılığ suyunan meselā unu koputuyodun hamura ğatıyodun\_ōle yapıyoduğ yāni.  
82 şindi pağmaya. şindi o mayalādan kalmadı köy\_yerinde. **x:** annem bōle küçük bi leyēn  
83 ekmek pişiricēnden kırk sekis sa\_ıad\_ınce yāni iki gün önce, bōle diyelim kī şu  
84 sandalyenin\_üstü kadar bi hamur yapıyodu ēkişitiyodu unu ondan maya oluyodu yani. o  
85 özleşiyodu. **HT:** bi pazı bırakıyodun yāni unundan. u bi şey\_ıoluyodu unun\_ıçine  
86 ğoyuyodun üstüne un çekiyodun sākılyodun yāni ōleydi esKiden ama şindi yok. **SGA: Sen**  
87 **ekmek yapıyor musun?** HT: yapıyom. **SGA: Hala yapıyor musun? Almıyorsunuz değil mi**  
88 **bakkaldan?** HT: évet yapıyom. yok bāzen\_ıalyöz bāzen\_ıalmıyuz yāni hani yapıbilirsēm  
89 yapıyom yāni. canın\_ıstersē bişirisin müsā\_ıt\_ıolmadın zaman satın\_ıalyoğ yāni hani bi  
90 işin\_ıoluyō köy yirinde hēr şī.. pişiriyoz biz dā.. **FD: Değirmeniniz mi var?** HT: yok.  
91 yok\_ıalpıda üyütüyolar. hī bozānda ālpıda üyütüyöz. bi senede ğaş.. üyütüyoz. **FD: Bildiğiniz**  
92 **masal var mı?** HT: hiç bilmiyom\_ınan ki bak ben hiç masal bilmem. **FD: Mani, türkü,**  
93 **tekerleme herhangi bir şey?** HT: masal bilmen dē.. ne bilem? unnarı peK bilemeycem ya. **FD:**

94 **Bildiğin kadar. x:** yā bi de şöle söleyim. şimdi benim hanımın annesi çok küçük yaşta  
95 ölü için övey annē elinde büyüdü. hani böyle pek oyuna moyuna da pek fırsatı olmamış  
96 yāni. yā olsun canım ne fark edecek işin gerçeği bu yāni. hani çocukluğunu yaşyamamış  
97 diyebilirim yāni. **HT:** he bēn pek çocukluğumu yaşyamadım yāni. **SGA: Evlendim gün**  
98 **gördüm diyorsun. HT:** ne bilem. galabalıktı burası da çok galabalıktı geldiğim zaman.  
99 annā.. bobānnēsī vāridı boba ān.. gaynanam vardı. gaynanamın gaynanası vadı gayınpederi  
100 vārdı. çok yirmi kişi falan vārdı yāni ben buraya geldimde şimdi az kaldık ama..  
101 galabalıktı.

102 **FD: O zaman bayramlar kalabalık geçiyordur sizin. HT:** evet galabalık. **FD: Eski bayramları**  
103 **biraz anlatabilirsin. HT:** eşgi bayramnār görümceler geliyodu gayınımız geliyodu meselā. dā  
104 halālar falan öle yakın akrabalar bēn kendi gardeşlerim geliyo meselā öle geliyo. akrabalar  
105 geliyo. **FD: Bayram öncesi hazırlık olarak özel bir şey yapıyor muydunuz? HT:** baklıva  
106 yapıyoz. sarmā işde öle yimek yapıyoS. bayramdan önce bunnarı yapıyoz dā a sonra  
107 bayramda falan işde fasülle haşlıyon ğuru fasüllē. mēvsimine göre yāni her şey yapma a  
108 ūraşyon. öle. **x:** bayramda genelde baklıvayla sarma. **HT:** baklıva sarmā. işte.. **SGA:**  
109 **Baklavayı kendin mi yapıyorsun? HT:** evet. **SGA: Hadi tarif et. HT:** baklıvayı nası yapıyoz  
110 şimdi. tamam hamurundan başlaycam. yā, yağ atıyon sıvı yağ. meselā ölçüsü va bi bardak  
111 yağ atıyon meselā. yumurta gırıyun. bi tāne ğabarTma tozu atıyon. unđan sona sirke bi  
112 kaşık ğadar sirke. yū irt. yu irt yumurta bunnarı söledim yumurtı dı söledim. ün.  
113 hamurun içinde işte. suyuna süt bi de. biraz su āz bi su. süt, su. öle ğarıyon hamurunu.  
114 açıyon işdi güçük güçük yumurta sarısından ufaK bēze yapıyosun. onnarī ōn ōn tāne falan  
115 bēle āz az şöle şöle açıyon yuvārlak. undan sonī nişasTıyla unnarı on tāne falan üst üste  
116 yıyon bēzeleri yapıdın yazdın bēzeleri. undan sōna merdāneylen açarsın  
117 isder oklıvaynan açarsın. öle açıyon. on tāne de falān arasına bi cēviz falan döküyon işte.  
118 tēpsiyi yālıyon. undan sōnı bi ğatınā cēviz dōkmüyosun bi sırasınā meselā. sōnu u su bi  
119 sırasından sōnu işde kaç kat yapcāksan yetmiş seksen katlı hamur yapaceksān unun  
120 her arasını hēr pazı koydu unda şey cēviz dōkebiliyosun yāni. cēviz döküyosun. sonra  
121 üstüne de işde kesTikten sonī baklıvayı kesdikten sōnı undan sonra şey etiyosun. yā sana  
122 yağ sıvı yağ. meselā unnarı kızdırıyosun unnarı döküyosun kızdırdıktan sonı tepsiye  
123 döküyon. sōnra işde ğızartıyosun onu. şērbetini yapıyosun, şērbetini döküyosun işdi böyle.  
124 **SGA: Eline sağlık. Bayramda geleceğiz. HT:** buyurun geliñ. **SGA: Teşekkür ederiz. HT:**  
125 ğarnınız aç mı?

## BEYLİKOVA - Yukarıdoğanoğlu

**Kaynak kişi** : Saliha Özkal, 85, Okumamış; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Düğün, Yöresel yemekler, Eski hayat

- 1 **SGA: Eskiden neler yapardınız diye soracağım. SÖ:** ah ğuSum ebende ğafa bili ğalmadı ne  
2 ānнатcāk? **SGA: Adın ne ebe? SÖ:** sāli\_а. **SGA: Soyadın? SÖ:** özkal. **SGA: Kaç yaşındasın?**  
3 **SÖ:** segizen beş yaşimdiyin. **x:** ne seksen beşi yā tē doğsanı geċik\_u. bobamdan büyük. **SÖ:**  
4 bobanđan böyük çıķıyon. **x:** yā bobamdan büyük çıķarsa seksen beş\_olur mu ...? **SÖ:** he ā  
5 bullā néy böle baķan yōķ. **SGA: Nerede çocuklar? SÖ:** ċocuklā beş ğız va. biri ālpıda, dōrdü  
6 şe\_erde. **SGA: Eskişehir’de mi? SÖ:** hē. **SGA: Gelmiyorlar mı? Sen niye gitmiyorsun**  
7 **yanlarına? SÖ:** ğuzum gitmen sı\_ınman\_eliņ ya\_ında. **SGA: El mi? Kızın. SÖ:** ōsun vasın.  
8 bi yanı ēl. elim\_uzumāz. burdu bi\_ķi dōkerim, bi\_ķi yaķarim, bi\_ķi ċi\_olu, bi\_ķi  
9 bişmiş\_olu, bi\_ķi yanığ\_olu ōle yirin. nāpiyin? nāpiyin ğuzum? **SGA: Burada mı doğdun**  
10 **büyüdüñ? SÖ:** yō yō. domyada böyüdük biz dōduķ. yalımķaya deni hinci yalımķaya soya.. şi  
11 geşdi. eveli domya denīdi hinci yalımķaya. **SGA: Sen buraya gelin mi geldin? SÖ:** gelin  
12 ğēlmedim bö.. biz burıyı dı şiyinen iş yapmıya ğēldik ğādık. ċolümüz ċocümüz burdu  
13 böyüdü. evlendiK burıyı ğēldik dedemine. **SGA: Eskiden düğünler nasıl oldu? SÖ:** né bilim  
14 ben ğuzum? **SGA: Sizin zamanınızı anlat. SÖ:** Tü\_ünnē nası olurdu? ayşamnēn iki ayşam  
15 ğını yapallādı ertesı ğün gelini Pindirilē götürülēTi. né bilim ben nası ołdı? sabahan ayşam  
16 né yidim sabā né işdim\_unu bili aķlım\_ermeyyō ğāli. **SGA: Zaten eskileri soruyoruz.**  
17 **Düğünlerde gelini nasıl alırlardı? Alay nasıl yaparlardı? SÖ:** uynallā ğulellēdi. şiderdi eveli  
18 davıl zurnu yōdu. evdi bi ğını yapallā ertesı ğün gidēdig\_ēle. ōle. siz\_ēşkişerden mi  
19 geliyōsunuz? **SGA: Eskişehir’den geliyoruz. Düğün yemekleri olarak ne yapılırdı? SÖ:** allah  
20 ne vediysi yemek yapallā geleni ğideni doyrulādı.
- 21 **SGA: Bir tane yemek tarif et bize. SÖ:** Pēn.. **x:** hayvan keserlermişti baķ sōlesin\_unnarı dōru  
22 dürüs ğonuşsun. **SÖ:** ne dē? **SGA: Hayvan mı kesip yediriyorlardı düğünde? SÖ:** e olursa  
23 elinde olan bi hayvan kesēdi yemēņ\_ċini ğatādı ōlō bişiridi yidiridi bu gelen misāfirini.  
24 **SGA: Her ğün yemek verirler miydi? SÖ:** yo heğ ğün verilmez. ğınacı geli onu yidirilē  
25 gelin\_almacıyı yidirilē gelen oķunċusunu yidirilē. yinirdi, ċoķ masaraf yapallādı. **x:**  
26 her\_ō\_ün yemeK veriliyodu yani. **SÖ:** he hē. yaşar benden ċoğ şē mi u benden\_ıyi dutā

27 ğafasındı. **SGA: Sen anlatacaksın. Biz ona ayrıca soruyoruz. SÖ:** yaşār hōlü ge de otu ölüm.  
28 **x:** oturum ben sen sen ğonuş sen sen. cumartisi ğün dü\_ün bu cumā ğünü başlardı tā  
29 esğiden. pazar ğün\_ölenni biterdi. benim\_evledim zaman bile ölēdi. sōle unnarı işdi.  
30 hemen\_iki ğündi yok. **SÖ:** nē dē ğuzum ğulağlā duymaz. **SGA: Çocukların isimlerini nasıl**  
31 **koyuyordunuz? SÖ:** di adın ne ğoycāsa ebesi dedesi ğördu biz ğarışmazdık. **SGA: Ezanı kim**  
32 **okurdu? SÖ:** ğayıntam yapādı. **SGA: Senin çocuklarının adları ne? SÖ:** eñ böyü ğülşen.  
33 unuğ\_āltı ziyneP. unuğ\_āltı nurşen. unuğ\_āltı ğülfer. unuğ\_āltı āsıman. ĩsa vārdı ölüm on  
34 doğuz yaşındı toprā ğodum. **SGA: Allah rahmet eylesin. Niye vefat etti? SÖ:** amin. ğan  
35 ğanseri çığdı. ĩ ğanser hinci mēşur. yā ğuzum allah cümleyi ğorusun yārabbim. oğur yazarlık  
36 bilmēn. ēveli paralı ōsüzlük ğördüm. analı buvalı ōsüz böyüdüm. buvamınan\_ānam āyrıldı  
37 dā unuğ bunuğ yāñındı böyüdüm. bi şiy bilmiyyōn. oğur yazar bilmiyyōn. **SGA: Annen**  
38 **baban ayrılınca sen nerede büyüdüñ? SÖ:** ebemiñ dedemiñ yañındā halamiñ dīzemiñ yañında  
39 böyüdüm. nāpiyim ğuzūm? peg\_irezil böyüdüm dē şinci hunnarı ğideriS beyliğovayı nē bi  
40 şiy ĩlāzım\_oluyo burıy ğelse ĩmza atıman. mühür çığatTırdık mühürüm\_āma mühür basarın.  
41 mühürlēnen kimlik di şīde hocada. hocasındı\_unnā. **SGA: Senin zamanında ana baba**  
42 **ayrılması var mıydı? SÖ:** vardı vardı vardı işdi āyrılıyuru. āyrılıyuru anamdın āyırđı bizi. bi  
43 ōlan bi ğızıldık unu ağlım\_erē. u ufaĶ\_ōlan bağmadılā irezil öldü çocuk. ağlımı ğeldiğçe  
44 iğim\_ğimi.. **x:** ilk defā ben bu civardı ilk defa bir ğünnük dāvetiyi ben basdırdım. onu da  
45 tesādüF bunuğ\_olu öldü. e yirmi yaşında çıta ğibi deliğannı ölüncü ben\_urda şōlen mi  
46 yapıyım? ben şōlen yapmadım bunnarığ haTırını. bi evlad hatırını. yāni çocū\_u öldü diyi.  
47 sayğı sevgi vardı. **SÖ:** tabī. **x:** ve bēn ilk defa bağ şu civārda ilk defa en fakirinden en  
48 zenginini iki ğünnük dāvetiye basılırdı. iki ğün cumā ğün cumartisi pazar biterdi. ama ben  
49 cumartisi ğün dāvetiye bastırdım pazar ğün\_ōlen yirmi dōrt sa\_ātTe dü\_ünüm\_olucağTı.  
50 ğeldi çalğıcılar ōş beş sohbet mu\_abbet derken bi fasıl yaptılar selā verildi. e ben dü\_ünü  
51 bırağdırdım çalğıları bırağdırdım yāni. **SÖ:** yā ōlō. **x:** dü\_ün devām\_ētdi ama çalğıları  
52 bırağdırdım. eni.. eylenib ğülmeden evlendim. ilk defā bağ ilk defā dāvetiyi ben bastım..  
53 seksen\_iki.. **SÖ:** bobāñ bobāñ ğēldi ğeldi. arğıdāş ğücenmēñ arğıdāş ğücenmeñ ōlan yatır.  
54 hani bunnā dı dü\_üne davrandı ğücenmeñ\_arğıdāş. ah ğuzum ah vifāt\_itti. ğınacı ğēldi  
55 şēyden ... çalğıcılar çalmıken bölü ğalığaldılā. çocuk Kitti ... aşşamnēn ğün\_aştığan sōnu  
56 ğodulādı.. ah yavrum\_āh. a bölü sa ulēdi bō perişan\_olmazdım ben bi. mecalım ğalmadı  
57 ğücüm yetmiyō. kim baĶıvesin? **SGA: Maaşın var mı teyze? SÖ:** va ğuzum. dededen yok.  
58 mādurudu adam mādullūnan, fakillinen öldü ğitTi dededen yok. dōvlet allah zeval vemesin  
59 dōvletimiz sa\_olsun. dōvlet veriyoru. üç\_ayda ahyōduğ hinci iki aya indirdilē. allah biñ biñ  
60 beriket vesin. allah keder ... dōvletimizi. **SGA: Eskiden ne yemek pişirirdin? Bir yemek tarif**

61 **et. SÖ:** ğuzum patiṭis yimē\_e biṣēdi fasille yēme\_e biṣēdi. sovanī ya\_ı içini ğarıṣırdı büberi  
62 ğarıṣırdı güzelce yinirdi. pēk lezzetli olurdu iveli hem yēmeklē. ṣinci aldīmız zebzelē  
63 hormonnu dā dadı olmuyyoru. hani açıķça hormonnu. **SGA: Nasıl ekmek yapardın bize bir**  
64 **tarif etsene. SÖ:** bazlımaṣ piṣiridiK. **SGA: Nasıl bir anlat, tarif et. SÖ:** hamırı yuṣuruduĝ,  
65 ğopuncı pazılādık. kendim baĝ ā diyivesin yaṣā kövün\_ekmē\_e bütüm piṣiridim bek  
66 güzel\_ekme\_ım\_olurdu. fırında piṣiridim ... yālısını yavanını. hinci unnā burnuma  
67 tütüyoru. piṣirimeyyon ğāli. **SGA: Yaĝlıyı nasıl yapıyordun? SÖ:** yālısını yazā yazā içini yā  
68 ğuyārdık. sovan patetis\_ēzē unu ğuyādık. bidi yapādık. yālı haṣaṣlı yapādık yirdig. ne  
69 güzel\_olūdu ah. hinĈi unnā burnumuza tütüyoru. **SGA: Bildiĝin bir masal var mı? SÖ:** nē  
70 masalı bilēn\_ā ğuzum? **SGA: İşte çocuklara torunlara anlatılan eski masallardan hiç**  
71 **kalmamıṣ. Kimse hatırlamıyor. SÖ:** yoĝ. ... ben nası hatırlıyın a ğusum? yā öle. **SGA: Sen de**  
72 **mi hatırlamıyorsun? SÖ:** hatırlıyemeyyorun. ğadın yāyırım ısaĝdan\_āṣ geldiĝ. **SGA: Dede**  
73 **seni nasıl istedi? SÖ:** dede ba\_ā aldı dı ĝaṣTı. ĝaṣdı. **SGA: Kaçırdı mı seni? SÖ:** hē. **SGA:**  
74 **Anlat nasıl kaçırdı seni? SÖ:** ğadın yavrım ayıb dī\_ı ya seviṣincesī.. x: nası tanıştınız de  
75 nerde tanıştınız nerde ...? **SÖ:** suya gidēdim öñüme gelirdi. bi yeri çıkārdım öñüme gelirdi. bi  
76 gün\_aldı yörüdü. **SGA: Sana söylemedi mi gel kaçalım diye? SÖ:** söylemez\_olu mu? söyledi.  
77 **SGA: Sen de tamam mı dedin? SÖ:** e tamam dedik ĝēldik. **SGA: İstemeye geldiler de**  
78 **vermediler mi? SÖ:** yo yō isdimiye gelen\_olmadı. ni yalan sö.. **SGA: Niye istemedin kaçtın?**  
79 **SÖ:** başķı dayımın\_ölana niṣannıydım. urdan ayırdı baña dedēm. ya. bölü mīdik? bölü  
80 mīdik? **SGA: Şimdi de güzelsin. SÖ:** yō ğuzum nārā pek çikinin\_atık. **SGA: Güzelsin**  
81 **maṣallah. Baştan detaylı bir anlat. SÖ:** suya gidēdim. hinci sordun ğāli. ĝār topunu sıkādı,  
82 arĝamdan bi atādı. baĝādım dede. kim kime atabilir? kimsī atamaz kimsi kimsiyi. öñümü  
83 geçēdi. ayırdı baña dayımın\_ölundan\_aldı yörüdü. **SGA: Kaçtığın iyi mi olmuş? SÖ:** geldik  
84 nōlcık? kömüzdü ... durduĝ bi çocūmuz\_öldü çocuĝ buruyu gelince öldü undan sōna u  
85 ṣērdeki böyük ĝızım\_öl.. öldü. pek çok çocūm\_ıma ĝarı yerde. x: burdā.. burıya baķıcı  
86 gelmiṣledi he. hayvan baķıcılı gelmiṣle. **SÖ:** hē öle ĝēldik. ēveli baķıcıĝ vārdı ğuzūm.  
87 ben\_annaTsām sen nā.. hinci içim çıkā. yōdu. yōdu. bullādı hōlek denir ĝarı yēn dēdik bi  
88 çuval yolā gelirdim börtlēdim sıkādım bölü. ṣu ĝu ṣu ĝudu pazı yapādım. unu yazādım  
89 üstünü dōkcēk un yōdu vallaha yōdu yeminnen baĝ. x: hani şey şindiki yataĝlar var ya hani  
90 bölē uzun\_uzun. ō ne otu? bi şey\_otu. **SÖ:** unnarī börtdürüdüm şō şō yazādım. ēsıranā  
91 sacın\_üstünü ĝōrdum. ēsıranā çevirdim. tespiniĝ\_içini ĝōrdum. ĝapıṣ ĝapıṣ yillērdi. ā u  
92 yiyennē bütüm ĝarı yerde hinci baĝ. baĝ ĝayınım\_ıardı haliT, sabrī, undan\_āmet. üṣ dene  
93 ĝayınım çī gibi gitti öldü. dedem gitTi. ha oç.. ot şepitiyinen baĝTım\_ınnarı ben. yokluk  
94 vardı ēveli. ēvımız yōdu urdan\_ıryı urdan\_ıryı daṣınıĝan ha burıyı aldıĝ burıyı alınca da



95 hem\_olan\_öldü hem dede öldü hem gayınnam\_öldü gayıntım\_aşşaladı öldü. nābıcañ?  
96 kendi elim ğaldım tekkániñ dibindē. hī nābıcañ ğuzum bē\_ım başımı gelenner size on gün  
97 ğonuşsam bitmeS. peK çekdim yavrum. pek çekdim. nelē çekdim. **SGA: Neler çektin anlat.**  
98 **SÖ:** évsiz çekdim\_urdu burdā. kötü evlere otdüm üstümüzü böceklē döküldü, topraklā  
99 döküldü. gircek evlē bulumadıĝ yicēĝ\_ekmek bulumadık. bulduĝ buvöz dō hep gitTilē,  
100 yatTılā ğarı yere. yā. peK çekdim bēn. **SGA: Çok mu küçük çocuĝun vefat etti? SÖ:** üş dene  
101 ğızım öldü. üş dāne ölüm\_öldü. altı yedi çocu\_ım\_ıma urda. évelī bi şiy bilmēzdik. çocuĝlā  
102 olurdu ölürdü, olurdu ölürdü, iki aylıĝ üç\_aylıĝ\_öllüldi. yalnız bu olanı peK işiTtī on  
103 doKuz yaşındı asgere gitÇēdi māyene kādı elindīdi. nābıcañ? yā nelē çekdik a yavrum nelē  
104 çekdik. **x:** te toplanır ğızlar\_olannar toplanır bi arada hani dü\_ünnerdi bayramnarda  
105 ğonuşur görüşürlēmiş. öle biz gibi şindi telefonnā telsizine şurıyı gel burıyı giT nērde mesaş  
106 çek.. **SÖ:** hē hincī hinci tā ğolay yavrım buluşmaĝ. évelī teleFon yōdu herkeş cāhilidī. hincī  
107 ğızlā olannā birbirini telefonnā ğonuşuP buluşuyöllē. **x:** iki üç gün dü\_ünü oluyomuşdu. iki  
108 üç gün bayram\_oluyomuşdu esgiden. birbirlerini toplanır yir\_ıçer mu\_abbet\_edellēmiş.

## BEYLİKOVA - Yukarıdudaş

**Kaynak kişi** : Sema Şahan, 50, İlkokul  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Fatih Doğru, Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy hakkında bilgi, Düğün, Kız isteme

1 /.../ **EB: Geliyor mu? SŞ:** yok şe\_jirdi dī. baḡ şöle oturuḡ. bizim halıFileksder ge ge otu  
2 gülüm şırıya. **FD: Oturun teyze siz. SŞ:** ben\_ā şö çömülüverim otu ge. **EB: Adınız neydi?**  
3 **SŞ:** semā şahan. **EB: Sema Şahan. SŞ:** iveT. **EB: Yaş? SŞ:** yaş\_elli. **EB: Okul okudunuz mu?**  
4 **SŞ:** ilkoḡul\_okudum ben. **EB: Beşten mi çıktınız? SŞ:** beşden. **EB: Bu köy kaç hane? SŞ:** hiş  
5 bilemeycem ben kövünḡ kaç\_āne old.. zati yarısı va yarısı yok. yetmiş beş\_ınsan va mı yok  
6 mu pek bilmiyon. **EB: Otuz hane falan var mı? SŞ:** heraldi işdi öle bi ibi bi didi köyde  
7 ġalannar. **EB: Bu köy Manav köyü mü? SŞ:** manāv. **EB: Muhacir var mı başka? SŞ:** yok yok  
8 manav var. **EB: Başka hiçbir şey yok mu? Pomak? SŞ:** yuk. yūk. alo. he ḡarun. a ben  
9 kendilerini veriyim sen ġonuş. baḡ muḡTır\_arıyu. hiÇ\_annımam ben. /.../ **SŞ:** önu sor işde o  
10 dā ī bilir. muḡdar şünkü. /.../ **EB: Manav köyü değil mi burası? SŞ:** manav burası. **EB: Peki**  
11 **Muhacir, Pomak, Çerkez, Tatar var mı burada? SŞ:** çerkes tatar yok.burası manav. hē manav.  
12 **EB: Nereden gelme buraya bu köylüler? SŞ:** ben\_onnarı bilmem ben di yabancıyım zāte.  
13 buranın yerlisi di\_ılim. **EB: Neredensiniz siz? SŞ:** ben\_özden kövünden geldim burıyı. **EB:**  
14 **Siz de Manav mısınız? SŞ:** manavıs. **EB: Özden nerede? SŞ:** alpının kövlükleri ilērsi. **EB: Bu**  
15 **köyün adı nereden geliyor biliyor musunuz? SŞ:** bu köyü dū daşı varmış duda.. u daşdan  
16 gelmiş burıyı dudaş\_olmuş. dū daşı varmışdı bi. **EB: Ne oluyor dü taşı? SŞ:** bilmiyom\_ışdi  
17 bi daş varmışdı urda dū yazıyōmuşdu. u daşdan\_ısım\_almış diyöller. hani benim duyuşum.  
18 **EB: Burada büyük bir avlu var. Kaç hane yaşardı burada? SŞ:** burdu iki ḡane ġalıyōmuşdu  
19 ēvelde. ġardeşinen benim ġayıntam. sōna ayrılmışlar biri ürüyü otumuş biri dē şırıyı  
20 otumuş\_ışdi burā bi ā\_jili şahan\_ā\_ilesi işde. **EB: Eskiden geçim nasıl oluyormuş? SŞ:**  
21 esgiden tabi yoḡsuzluḡ varıdı. şinci allā şükür\_eyilik. **EB: Geçim iyi miydi? SŞ:** geçi..  
22 geçiniyoduḡ tabi. **EB: Kavga dövüş olmuyordu değil mi? SŞ:** yok. **EB: Nasıldı kaynana,**  
23 **kaynpeder geçimleri nasıldı? SŞ:** iyilērdi hānı bi şiy didikleri yo\_udu, geçiniyoduḡ. **EB:**  
24 **Komşuluk nasıldı o zaman? SŞ:** ġoḡşuluḡ gine aynı bizim kö\_ümüziḡ ġoḡşulü iyi. iyi hanı  
25 öle tutḡunnuḡ\_ā.. yoḡ topluluḡ\_olur.

26 **EB: Düğünde, cenazede, ramazanda nasıl yaptınız?** SŞ: ramazannāda bōle iftarı çārız her  
27 ramazan. dü\_ünnedi bō ğoņşuları toplanır hep hani ōle ayrımlık yuk. hep dutğun. **EB: Nasıl**  
28 **yaptınız düğünleri?** SŞ: dü\_ünnerdi hanī üş dört gün bōlü ğını gecesı olur. çalgıcımız  
29 gelir. yimekcimiz\_olur. hanı bulaşığcıñ\_olmaS halk soķulū bulaşı falan bōle yemē servisi  
30 Fālan yardımcı olur. hani ōle ayrımcılığ\_olmaz. bi bi şiyiñ\_oldu mu derneg\_oldu mu bōlü  
31 yāmur du\_alarımız\_olu hep kōnen yapılır. duTğun yāni kō birbirine. hep halkınan çeviriyu  
32 zateñ muķtā bütün. hani halK dutmusu muķtar bi\_şi yapımas. kō\_ün\_ışleri ōsun gelen  
33 giden\_ōsun hep halk yardımcı\_olur. hani ölü geri durmaz bütün hindi. **EB: Düğünlerde ne**  
34 **yemek pişirdiniz?** SŞ: nası işiñi gelise ētli olu fasille olur pilav\_olur çorba olur\_ışde öle.  
35 sebzeli\_olur. **EB: Sebzeli ne yaparsınız mesela?** SŞ: sebzeli ētli\_olur hani bōle şē gibi.  
36 herkeşin kendiniñ gücünü yettini göre yimek verir. **EB: Çorbalardan hangisini yaptınız?**  
37 **SŞ: yo\_urt çorbası yapıyolā genennikle.** **EB: O nasıl oluyor?** SŞ: bā yaylı çorbası yo\_urt  
38 çorbası işdi. süzme yo\_urtda. **EB: Bi tarif et nasıl oluyor?** SŞ: ā urdu boyunu çekiyon heraldi  
39 sen di di mi? içini yo.. yo\_urdu çırparsın bōle yumırtıynan falan un ğatāşın. un. hē.  
40 olur\_ayni çorba olur\_ışdi ğaynadışın suyunu ğuyāsın. ğarışdırışın kesilmisiñ diye. içini  
41 biraz dı pirinc\_ātārşın. ğırmızı mēcimeg çorbası yapıyular. u du unu du yapıyulā hani nası  
42 herkeşin gücü ni yiterse.

43 **EB: Kız isteme nasıl oluyordu? Eskiden ama şimdi değil.** SŞ: e şinci gini āynī. dü\_ür gidiliyo  
44 işdi. **EB: Nasıl isteniyor ama? Gelip istiyorlar mı?** SŞ: e tabi di.. ōlansā ōlan\_ēvi  
45 gidib\_ısdıyō allāñ\_emri peyğamberin ğavli diyi isdiniyō. atalarımızdan ğalma bi şī. **EB:**  
46 **Hemen veriyor musunuz? Al kızı git mi diyorsunuz?** SŞ: yoğ\_al git denilir mi canım  
47 nişan\_olū söz\_olūr. **EB: Kaç defa geliyorlar?** SŞ: iki sever gidilir. ğızın ğōnü olusu bi  
48 severde alışın sözü ğızın ğōñü ōmazsı bi sever ğidili hincī zatı ōlannan ğız\_ayelliyō bi saña  
49 gidib mendil\_almaK ğalıyo. **EB: Mendil alıyor musunuz?** SŞ: tabi alıyos. tabi hı hı söz  
50 mendili alınıyō. gidiyon\_urdan lōkum götürüyosun kō\_ün\_ıçini lōkum da\_ıdılyō a\_ız  
51 dadı ğız\_aldığ diye. işTe. **EB: Sonra ne oluyor?** SŞ: nişan yapılyō. Takı daķılıyō. **EB:**  
52 **Nişanda nasıl oluyor? Büyük tören yapıyor musunuz? Çalgı oluyor mu?** SŞ: tabi çalgı  
53 dutuluyō nişan\_oluyo a bōlē toplanıyo halk. altın yūsük daķılıyo nē da.. gücün yetiyosa  
54 alıyosun. ğızınan gidiyon yūsünü küpünü alıyosun daķılıyō. set\_alınıyō. **EB: Set mi? Sette**  
55 **ne var?** SŞ: tabi. setti bōlü işdi bi gerdanğ\_olur ince. yūsük küpü olur başKā bi şey\_olmas.  
56 **EB: Zincir yok mu?** SŞ: yuk\_ōle zincir yuk. **EB: Bu köyde eskiden hatırladığınız bir yangın,**  
57 **deprem, sel gibi hep anlattıkları bir şey oldu mu?** SŞ: bēn hatılāmıyom gülüm yā.  
58 yanğın\_ōlmuş şurdi bi di birisiniñ\_ēvi yanmış\_ama ğali bilmiyom. ōle diliniyo. **EB: Nasıl**  
59 **olmuş o?** SŞ: ğāli bilmiyom nerden nası nesi çıkdi heriviñ hani tā.. bu.. ārpası buydeyi yandı

60 deniliyō dērdi bizim dedē yandı diye. **EB: Onun dışında hatırladığımız büyük bir seldir... SŞ:**  
61 ben görmedim bilmiyom hani sel di olmadı. **FD: Bildiğiniz masal var mı? SŞ:** yok ben\_ölü  
62 şey.. ben bilmem\_unnarı. **FD: Evlenirken farklı adetleriniz var mı? SŞ:** yok farklı âdetlerimiz  
63 yok. **FD: Kimisi sandığın üstüne oturur, kapıyı açmaz. SŞ:** yuk\_öle bi şî. yuk yuk. hinci  
64 hepsi zati gelindin\_êvini gidiyu çeyiz serilmiye. bi gēlin ğalıyo dü\_ün günü. /.../ **SGA:**  
65 **Yolda gelirken maden gördük. Orada çalışan var mı? SŞ:** var. şurdu. **EB: Ne madeni o? SŞ:** ü  
66 sakarya mādeni diyō kepir çıkariyōller şurdan. **EB: Kepir mi? SŞ:** ivet. beyaz toprak. hî biz  
67 kepir diyüz hani beyaz toprak çıkıyu. **SGA: Ne yapıyorlar beyaz toprağı? Sİ:** o dış devleti  
68 gidiyō kedi ğumu oluyōmuş. bi di eskişērdi va şeyi faPriķası. burdan\_urıyı gidiyō. ğali  
69 nēriyi nē yapıyōllē bilmiyōS. çalışan var burda. biz\_unu kepir diyōz hani kimisi māden diyō  
70 aķ topra\_ı. beyaz evet. **SGA: Kaç kişi çalışıyor madende? SŞ:** burdu ben şu an üş kişi  
71 biliyom ğālî tā va mı tā ço\_u du birazı sē\_ırde çalışıyo öncü gelib gidiyōllē tam tam\_olarak  
72 bilemicem. heral bēş kişi olsa girek. **EB: Ta şehirden mi gelip gidiyorlar çalışmaya? SŞ:**  
73 burdu dı va üş kiři bāzı şe\_iri gidiyo hani işi oldū zamatlā bāzı şe\_ırde işi olmadı mı buriye  
74 geliyo hani urda çuvallanıyo paketleniyōmuş. hani iki ğol yāni. /.../ **SGA: Niye göç ettiler**  
75 **Eskişehir’e? SŞ:** e şurdu girişdi heriviņ ēbi ēbesi öldü. bi dide ğāldı. çolū çocū şe\_irdi gitTi  
76 urıya. boşaldı u hāne. ilderdi bi ēbe oturuyo kendisi. u dı boşaldı hani çolū çocū ēvlendi.  
77 nolcaķ hinci kōlerdi gelen yok. bütün şe\_irdiler. şurdu va bi yaşlı ēbe didē u dı kışın gidiyō  
78 yazın geliyō. **SGA: Nereye gidiyorlar? Eskişehir’e mi? SŞ:** eskişēre. **SGA: Başka? SŞ:** yok  
79 başkı yere de\_ıl. şe\_irdiler. ivet. **SGA: Gitme nedenleri ne? SŞ:** hanı başğa hayvancılā  
80 falan\_olmadı için hani kışın dı zobu falan so\_ug\_oluyo. olannarıņ\_êvi ğanıvelli oldū  
81 için\_urdu oturuyular. **SGA: Yaşlılar öyle gidiyor. Gençler? SŞ:** genşlēden yok giden. **SGA:**  
82 **Onlar zamanında mı gitmiş? SŞ:** onnā zamanından ēvlenen gitmiş çalışmış\_ış bulmuş. hē iş  
83 bulan gidiyō. **SGA: Gidenler evlerini ne yaptılar? SŞ:** anıları oturuyo işdi birer\_oturannar.  
84 ēveT. **SGA: Arazilerini ne yapıyorlar? İşletiyorlar mı? SŞ:** işleden\_ışletiyu işledemiyeninki  
85 duruyo zaTen hani bullarıņ fazla de\_eri yok. **SGA: İşleten nasıl işletiyor? İcara mı**  
86 **veriyorlar? SŞ:** İcar veriyular. İcar veriyu.. tabi İcar veriyu İcar verimiyennēn  
87 işlidemiyennēnki duruyō. zati u haķı işisini ödemiyo. mazod\_aldı giTdi. /.../ **SGA: Yurt**  
88 **dışından dönenler var mı? SŞ:** zati mefāt\_ıtTi geldi çocukları çalışıyo urda. bobaları öldü.  
89 **SGA: Vefat edince geliyor. Beden geliyor. SŞ:** hē yoğ. sālām gelmiyo. **SGA: Sağolun teyze.**  
90 **İğdırlı gelinlerden biriyle görüşebilir miyiz? SŞ:** ā şurdu bizim\_akrabāmız va yaņız\_u  
91 kürtçüyü unutTu ğali türkü döndü. abası ğarışdırı dī. abası ğarışdırır dī.

## MĪHALGAZĪ - Bozaniç

**Kaynak kişi** : Ayşe Kasım, 78, Okumamış  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Kış hazırlıkları

1 **AK:** bağ bunu ben ğurudıyon şindi, ğaynatcan suda, tavayı ğuycan ğaynatcan eyci bu, bu ğaç  
2 bunnā yımıřā, bunnā. sen ne çekiyon ā? **SĪ: İşte onu çekiyorum?** **AK:** he. şindi bunnān yımıřā  
3 undan sōnu bāzı dā makineyi ğötürüle sarıĶayaya çekdirivimiye. ... ben di bölü benim  
4 elīm\_ıma ordu bölü bölü uvarım ben. **SĪ: Sen makineyle yapmıyorsun, kendin yapıyorsun.**  
5 **AK:** āz diye az hemen çoĝ\_olsa ğötürüsün. az diyeleKden işdi bura undan sōnū řesinē bölü  
6 bōrTdü mü ğabū çıkaş. altınıĝ suyunu ğaynadıřsıñ, ğavinōzlara ğuyarıřsıñ. tomatizi dē tomatizi  
7 di çinneriz. Tā olmaSsa makineye ğötürüS, ... makini va. çekdiriz\_ā ğazanda ā burdu  
8 ĶaynadırıS, ğoyulur, unnā dı şişiye ğuyarız. tomat salçası dı ölü olur. yavrum aha öle,  
9 dedimiz gibi. siz yapcāmıřsıñız yapdırcāmıřsıñız meselā? hemen mi soruyosuñuS? **SĪ: Biz mi?**  
10 **Yok. Biz araştırmasını yapıyoruz.** **AK:** araştırmasını. **SĪ: şu ocaĝa ne diyorsunuz? Adı ne**  
11 **onun?** **AK:** ocaĝ\_ışTe aha. sacicaĶ deriz sacicaĶlāmız va üş dene bacā\_olur. unu sacicaĶ  
12 deriS. sacicāñ\_üsdündü yaparız. bu ocaĶ\_ışte aha ocaĝ bildiñ ocaĝ, ğuzineniñ\_üsdü, ğuzini  
13 üsdü. ā ölü ğızım\_ışTe yapcāmız aha bu. aha bunu şindi ben bölü temizlēyon, aha bölü  
14 şimdi ğaynatcan suda. ellēm undan ğırmızı bařsañā eldiven ğiyeriz\_emme eldiven hiş  
15 sevmen. ā bölü yapcan, parçalıyosun. biber salçası bölü olur yimeklēñ\_çine. dedi va evde  
16 tıkırtısı va. siz muğdarı napcāmıřsıñız şindi? **SĪ: Muhtardan da köyle ilgili bilgiler alacaĝız.** **AK:**  
17 muğtar evdi vādır össen. vā mı yok mu? işTi bağ adamnā va soğağtı da. bizim ğayvemiz, siz  
18 burdan ğirmiřiñiS. dōru.. **SĪ: Diğer köyden geldik biz.** **AK:** tamam siz dōru ğitÇēdiñiz  
19 sođāñ\_ortasını varıdıñız\_u\_ızıman. siz bu yanı dönmiřiñüS. hē. **SĪ: Camiyi ğördük, bu**  
20 **taştaşdır diye buraya geldik.** **AK:** tamam. yā. u yol dōru ğidē, sođā varı. urdan dōru  
21 sarıĝayayı ğideş. sarıcıĝayayı biliñ? **SĪ: Sarıcakayaya.** **AK:** hı hı. sarıcıĝayayı ğidē yol. bizim  
22 bullā arı sođaĝı. hē. burdan dı arābilā geçē de ğini arā sođaĝı ā burdan işte bizim bullāmız  
23 bölü. u yol dōru. çamıllı gibi de u da.. **SĪ: Başka ne hazırlıyorsunuz kışa teyze?** **AK:** bařĶı ne  
24 hazılliyem? biber ğuruduruS, patlıcan ğuruduruS dolmalıĶ. āvıcında oyāřsıñ, daĶāřsıñ da  
25 řēye, tele, dam\_üsTüye, balĶona. ğurū. içini dolmı yapāřsıñ. ğabā soyarıS soyarıS teli  
26 daĶarıS. unu du kışın ğurudur ğıyarız ğıyarız ğabaĝ yemē yaparız. patlıcanı soyāřsıñ daĶāřsıñ.

27 patlıcan dolmalı oyasıñ patlıcanna. aha õle anna. şeyse bibellē va götürüñ Pişiriñ. **Sİ: Biber**  
28 **mi? AK:** hı hı. poşediñ\_çini ğuyam da. ... götürüseniz ... ben Ta ... yiyen diye aldım  
29 geldimdi de, Püklēden. ahandı. aha Pis baķ bõ yapıncı bu bõlü pişmeS. bunu bõlü yapcāsıñ,  
30 ğazanıñ\_çindi ğuycāsıñ. ... nābañ baķ misāvirlē va. muķTarı ariyöllāmiş dā, muķdarı  
31 arāllāmiş dā. ğeyinmeyive be gel bi gel. õle gel. gel gel. pantolonu geymeyive bicamañ vā  
32 yā. tamam hadi. hasdı yatıyodu da. sōnu unnā kimmiş filān deṛse. şunnā dı yeşil gibi geldi  
33 de, ocaḶdı filān Pişiriseñ de ayırın dı. şunnā dı çamırlıydı yucan dı õlü dōruycān. **Sİ:**  
34 **Bahçeden mi getirdin sen bunları? AK:** bahçēden getiriyōz tabi. bahçēden getiriyōz. **Sİ: Başka**  
35 **ne yapıyorsunuz bahçede? AK:** atıķ biz hiç yapmaz\_õduķ. şindi camekenden altlānda roķu  
36 yapıyõllā. **Sİ: Sizde yok mu? AK:** bizdi yoķ. biz yaşlı oluncası. geldiñ\_ñı?

## MİHALGAZİ - Demirciler

**Kaynak kişi** : Hatice Balaban, 46, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski yemekler, Düğün, Çiftçilik

- 1 **Sİ: Adınız neydi? HB:** hatice balaban. **Sİ: Hatice teyze kaç yaşındasın? HB:** ben kırğ\_ı altı  
2 yaşındayım gülüm. kırğ\_ı altıma girdim. **Sİ: Okula gittin mi? HB:** gittim. alpağutta gittim.  
3 ilğöğül. **Sİ: Bitirdin mi beşe kadar? HB:** hı hı. ... allān\_ı jzniyleñ. bi\_đā okuyamadı\_ı tabi.  
4 çocukları büyütmeğe ğardeşlēme bahtılı falan işte. öle oldu. **Sİ: Sonra devam edemedin mi  
5 evde işler var diye? HB:** edemedig\_ı evet. bi\_đe o Samannā okumağ\_ı böle meşür di\_ıldi  
6 gülüm. bizim zamanımızda okumağ\_ı böle.. bi\_đe mecbur di\_ıldi. bi\_đe meşür di\_ıldi.  
7 o\_ı zamannā okunmadı dōru düzgün. **Sİ: Sen okuyacağım dedin mi? HB:** benim de\_ıslēm  
8 zayıftı okucam deyemedim. de\_ıslēm zayıftı yani. okumağ\_ı jstēsēm de okuyamazdım yani  
9 de\_ıslēm\_ı jyi di\_ıldi. mesā bu ğızın de\_ısleri güzel okucam diyō okur.. okumağ\_ı jstiyō yāni.  
10 amā benim de\_ıslēm\_ı jyi olmadı\_ı için ben hiç hani şē\_ı yapmadım. bizim köydē orta\_ı okul  
11 vardı mesela o\_ı zamanlā, orta\_ı okulda sādaca erkeklē okuyodu. kızlā hiç\_ı okula  
12 gitmedi, il\_ı okula çı\_ıP\_ıondan sonnā okul bitti bizim\_ı için. yani öle oldu. herkes şalvarını  
13 ğıdı, örtmesini örtündü. **Sİ: İsteseydin gönderir miydi annen baban? HB:** gönderemezdi  
14 gülüm, gönderemezledi. şimdi durumları yok\_ı Tu bi yandan, e bi yandan da şey di\_ııl, ādēt  
15 di\_ııl heç kimse okumamış ki **Sİ: Senin yaşıtın hiç yok mu okuyan? HB:** hiç yok. herkes  
16 benim yaşıtılām\_ı işte ev.. durdulā evlendilē ğocaya gittile ta\_ıam hepsi u ğadā. kimisi  
17 çalışıyō şēde ordā burdā işe girdilē, ben de işde nasip bunamış, evlendik. **Sİ: Kaç yaşında  
18 evlendin? HB:** ben yirmi üç yaşında evlendim. yedi sene şēde bekledik. yedi sene sonna..  
19 **Sİ: Eskişehir'de mi? HB:** hē essişeyirde. ğayınpederim öldü, orda tarla yaptı\_ı iki sene.  
20 dedik biz tarla yapıcēmiz inem köyde kendi yerlerimizi yapam, burdā tarlalāmız va bizim.  
21 indik köyi işte. ğayınvalidemleden bi ev vādı bizim burdā miras, orāyı ğeldik otūduğ\_ı. ordı  
22 bize vedilē. ordı ğas\_ı sene otūduğ\_ı biz burda ğaç sene oldu, benim büyük ğızım şeydi yani  
23 indimde üç yaşındadı, u şimdı on\_ı Tokuz yaşında. iş\_ıTe on\_ı altı yıl olmuş. on\_ı altı yıl o evde  
24 otduğ\_ı, eski evde otduğ\_ı. bu sene dedik tamirleyem, yıkıldı artık. şēden dē, ğeçen seni tōlu  
25 mōlu oldūdu buralara bi, u\_ı zamannā iyice şē oldu artılı, ahtı. dedik ya\_ıTıram nasib\_ı oldu. e  
26 tam dedik evi yapam, eşim ceza\_ı evi.. burā daşıdı\_ı evi, yapmağ\_ı i.. eşim ceza\_ı evine gitti. **Sİ:**

27 **Neden? HB:** birine kefil\_ oldu eşim, mihaġgazili birine, sovan\_ için. ondan dā, işTe öyleliklē,  
28 kefil\_ oldu. kefillik yüzündēn ceza\_ evine gitti. üç üç\_ ay yattı ceza\_ evinde ġaldı. üç\_ ay  
29 sonā çıktı işTe, sonradan da ġali yapmā başladığı\_ evi, hātTā yapTık bitti  
30 allān\_ izniyinen\_ ama, işTe allah\_ izin dermān verirse, bayrama daşınma niyetimiz va. **SĪ:**  
31 **İnşallah. HB:** aşşā mā\_ allede yapTık. burda bi senē otduk biz yani bōle. bu halde bi senē  
32 otduk burda. **SĪ: Bura kimin? HB:** bura başġa birinin. **SĪ: Kirada mı oturdunuz? HB:** yok. ōle  
33 otduk burda. biSim burda kira diye bi şē yok. mēselā burda yabancıyā ev vemezlē. yabancıyı  
34 yer de vemezlē, tarlı da sātmazlā. sadece kendi çevremiz bizim şē yanī. **SĪ: Köyde hiç**  
35 **yabancı yok o zaman. HB:** sadece yabancı olaşaktan gelinlēmiz vā meselā, doğudan gelen  
36 gelinler vā. **SĪ: Hane olarak yok. HB:** yok. hāneyī ġuymazlā. istemeyolā hani yabancı insan,  
37 ne\_ bilem hani. ōli, sadece gelinler vā yabancı olaşaktan. **SĪ: Kaç tane yabancı gelin var? HB:**  
38 kaç tane var? canan yenge var. kıymet yenge var. kezban vā. ben vā yabancı olaşaktan. **SĪ:**  
39 **Şey ama... Doğudan geleni diyorum. HB:** doğudan gelen bi tane var. kıymet yenge var. bi de  
40 vā, u gitti bi tan\_ Tā vādı onnar Taşındılā burdan şēre gittilē. bi de muttarın ġarısı var  
41 doğudan gelen. muttarın\_ eşi de doğudan geldi. iki kişi var dē\_ mi doğudan gelen, başka yok.  
42 öbürlerin canan yenge kütāyadan geldi, ben alpaġutTan geldim, kezban, nerden geldi ...den  
43 geldi ġülşevim yenge vā sivrisārılı. ōle, doğudan iki kişi vā. yabancı, vardı bi tan\_ dā onlā  
44 daşındılā şēre işTe, iki kişi ġaldı burda. öle.

45 **SĪ: Sizin orayla bura arasında fark var mı? Sen buraya gelin geldiğinde deġişik geldi mi bura**  
46 **sana? HB:** e tabi\_ ki her köyün ādēti ayrı ġülüm. meselā sañı en ufaķ bi\_ şē annatam baķ. ben  
47 evlendim. bir haftalık, on ġünnükken köye geldik biz. o\_ zuman kayınpedirim saġ,  
48 kayınvalidem de saġ. şimdi ikisi de öldülē, rahmetlik\_ oldulā, allah rahmet\_ eylesiñ. unnar  
49 saġlā. biz burı el\_ öpmē geldik. unna tarlaya gitdilē. bana dedilē ki sen bayıltı yap. baķ en  
50 ufaķ şēy, bayıltı. bayıltının noldūnu bilmeyom baķ. baġ mantı yaptım, börek yaptım, yimek  
51 yaptım\_ ama bayıltının ne oldūnu bilmeyon. acıba diyon bilmedim bi yimek mi? sonņa eşim  
52 geldi bi\_ şē almak\_ için gelmiş eve biliyoñ mu? didim le bayıltı nē? dedi ġarnıyarık. dedim  
53 bēñ\_ onu bilmiyon. ama baġ\_ isim deġişik\_ oldū\_ için bayıltıyı bilemedim ne oldūnu yāni.  
54 yimek bileni az.. yaġında olsan yāni isimleri deġişik oluyō. yimeklē aynı ama isimleri  
55 deġişik\_ oluyō çoġu şēlerde meselā. biz patlıcan közlemesi deriS. meselā kömürde patlıcan  
56 bibeş közleriz ya bilir misin bilmiyom sen. he. bunnā PaTlıcan hanımı bibeş hanımı derlē  
57 meselā. **SĪ: Ne derler? HB:** patlıcan hanımı, bibeş hanımı derlē. biz közlemesi deriz, he. baķ  
58 deġişik deġişik yani en ufaġları bunnar yāni sana söylediklerim yani söylemek istediklēm.  
59 hani dā deġişik ādētleri oluyō herkesin kendine ġöre meselā yöresine ġöre. **SĪ: Çok yakın ya**  
60 **buraya, aslında benzemesi lazım, aynı olması lazım. HB:** benziyō normalde ama işTe bazı



61 yimekleri, şeleri büle isimleri değişig\_oluyō. yōsa yimeklerimiz aynı, yimek çeşitlēmiz aynı  
62 meselâ. düğün yimeklēmiz de aynı. meselâ normal yimeklerimiz de aynı.

63 **Sİ: Ne düğün yemekleriniz? HB:** düğün yimeklerimiz.. yo\_urt çorbası yaparıS. pilav yaparıS.  
64 istiyine göre bazen yahni yap.. şe\_yaparlâ etli bölē biberli, domatisli yimek yaparlâ. arzu  
65 eden. istiyen ğuru fasulle pişirir. hoşaf yaparıS. istiyen yanına helva alır. meselâ. hani  
66 herkeSiğ kendi arzusuna ıalmış bi\_şe. kimisi mercimek çorbası yapar. kimisi yo\_urt  
67 çorbası yapar. herkesin arzusuna ğalmış. ama pilavımız her düğünde bulunur. piriç  
68 pilavımız. **Sİ: Eskiden de mi böyleydi düğün yemekleri? Sizin küçüklüğünüzde... HB:**

69 eskiden.. ben bildim bililî biz hep piriç pilavı yidik. hani daha öncüden, bizden daha öncüden  
70 bulğur pilavı vāmıştı. mesâ daha bizim yaşımızdan, meselâ ne\_bilim, atmış yetmiş  
71 yaşlānda hılâ bulğur pilavı yapālamış eskiden düğünlerde böyle çok güzel yapālamıştı bulğurlu  
72 etli yapālamıştı. ama şimdi bulğur pilavı hiç yapılmıyō ki, aslında yapı.. daha güzel oluyo,  
73 de\_şik bi\_şē olur\_asında. hep pilav yapılıyon. aslında pilav ... çoğū insana doħanıyo bak.

74 **Sİ: Evet. Bulgur daha sağlıklı. HB:** ben pilav yiyemiyom bak şahsen. yidim zaman şeher va  
75 bende. e kollosto, tansiyon da vâ. yidim mîdi hiç mi\_hiç keyfim\_olmayo. meselâ  
76 köy\_ekmē\_ini di yiyemeyōn. bak sabah köy\_ekme\_ı yidim biraS. başım hemen dönme  
77 başladı. işTe insanı ne\_bilim ama her şēmiz çok güsel meselâ köy\_ekmeğimiz ossuğ.. **Sİ:**

78 **Ekmek yapıyorsunuz değil mi hala? HB:** yapıyoS. yapıyoS halâ yapıyoz. firinnāmız vâ. **Sİ:**  
79 **Herkesin fırını mı var evinde, köyün fırını mı var? HB:** yok herkesin.. kövün fırını yok güllum.  
80 meselâ ne bilim bi ğomşumuzun fırını var. gidiyoz bi ğomşumuzda ekmek pişiriyoz meselâ.  
81 orda, fırında. olmayannâ ğomşuda pişiriyō, olanın\_avlusunda pişiriyō. herkesiğ.. biz ğaç  
82 senedir meselâ ben geldim geleli şurda ... molla ağa diye birsi vâdır allâ razı ossun. çok  
83 güzel fırın\_ekmek yapā, heP\_orda pişiridik yāni. onun şimdi fırın yıķıldı artık. başka yerde  
84 pişiriyoS. onun fırın yıķıldi\_çin. ama onun fırın çok güzeldi. **Sİ: Sizin orası da manav burası**

85 **da manav değil mi? HB:** evet. bis hep manav burda. manav ama şē meselâ benim\_eşim

86 mācur. eşim bulğaristan göçmeni. **Sİ: Buralı değil mi? HB:** bizim, mesa eşimîğ dedesi,  
87 askerde esir\_alınmış, bulğaristana gitmiş. urda ğalmış. orda evlenmiş bulğaristanda.  
88 evlenmiş, bu eşimîğ.. ğayıntam yāni, ğayınpederim, halam, amcalām olmuşlâ. orda onlar  
89 büyüüncesi meselâ genç oldukları zamannâ türkiyeye gelmişlē. hāni eşimin bubannesesi  
90 pomağ. ebese de. alla rāmet\_ylesin çok ēyi bi ğaTındı yāni, çok da iyi bi ğadındı, böyle aşırı  
91 derecede iyi bi ğadındı. **Sİ: Buraya yerleşmişler öyle mi? HB:** buraya gelmişlē. **Sİ: Önce**

92 **buraya mı gelmişler, başka bir yerden mi buraya gelmişler? HB:** yok. şimdi meselâ essişere  
93 gitmişler şerden demişler biz köye hani, biz mesa dede bizim malını yerini ğomuş gitmiş ya  
94 dede malını yerini ğoyup gidincesi demişlē bu gelmez artık. onun hissesini ayırmamışlâ hiç.

95 mesa üç kişi döt drt kardeşlmiş, ç leşmişle. demişle bu artık gelmeS. dā orda yerine  
96 gelmedi bi\_ğaç senedir. **Sİ: Kardeşleri burada mı kalmış?** **HB:** evet. burāyı gelmiş baķmıř  
97 burdā yer mal yok baņa, sona gidiy şere yerleşiy odunpazarına, orda nası girdiyse nek\_ķā  
98 ārtık bi\_şey yapıyo işte nası oluyosa. babanne bizim havālanına işe giriy. orda bulaşık  
99 yıkāy. dedem nerē girdi bilmiyom. amcam da loķantāya giriy. sona işi rendikten sona  
100 loķantayı kendisi aēiy amcam. işi bylty. işte yle. hani babam da ğayınpederim yāni,  
101 bu kvde ğalmış. kve gelmiş. kvde ğalmış meseā. bu ğayın.. ğayınvaldem de bi evin bi  
102 ğızımıştı. ğardeşi yokmuştu başka. demiřlē seni iē\_ğvēsi alam. o da kendi başına ya,  
103 demiřlē ğayınnamın da lu olmayıncası, babannenin de, unu da oraya vemiřlē yani. lelikle  
104 bizim bunna mācur oluy yāni anlāycēn. ta urdan geliyo. amā bubannemiz alla rāmet  
105 ok\_ıyidi. ğayın.. eşimin babannesini. **Sİ: İyi anlaşır mıydınız?** **HB:** ğayınnamla mı? **Sİ: Hı hı.**  
106 **Kaynananla.** **HB:** yok ķaynanamla oğ\_anlaşamazdığ\_ama babannem oğ\_ēyidi. meseā  
107 eşimin babannesini. **Sİ: Sizde mi kalıyordu o da? Babanne...** **HB:** yok, oTunpazarında ğalırdı  
108 meseā, gelirdi ara sıra ğalırdı bizde. amā çok memnunum, çok iyidi yāni. ğayınvaldem de  
109 ben hiē ben meseā onla hiē ğavğa itmedim ğayınvaldemlen de. e bāzı ara sıra atıřmalāmız  
110 olsa da, hiē ğavğa.. le bi ařırıcā ğavğam\_olmadı, ne eltimle ne ğayınvaldemle meseā, le  
111 hiē ksmedik yāni birbirmize. ben yirmi\_ç sene evliyim baķ burda, hiē eltimle darılmadım.  
112 **Sİ: Eltinle bir arada kaldınız mı?** **HB:** yok ğlm ğalmadıķ. ayrı ğaldıķ. herkeS kendi evinde.  
113 ben direk' eşişere gelin gittim. **Sİ: Buraya gelmedin.** **HB:** yok, şere gittim gelin. orda yedi  
114 sene ğaldım. yedi sene sona kye indik. ama biz yine ayrı yedik meseā.  
115 ğayınvaldemlēn\_evi ayrıdı. ğayınvaldem ābimlēn, eltimin yanında ğalıyordu. biz de ayrı eve  
116 indik\_ışTe. hāni gelip gidiyoduķ birbirmize de, le řē de\_iliz yāni. bizde ğalmadı ğayınnam  
117 hiē. eltimin yanında ğaldı. o da işTe le drt.. ç ay mı oldu, ç drt ay\_oldu leli.  
118 ramazanda ld. ç ay\_oldu işTe. **Sİ: Allah rahmet eylesin.** **HB:** āmin. le yani. **Sİ: Peki siz**  
119 **senin kçklğnde komşular bir araya gelip toplanıp kiş hazırlığı falan yaparlar mıydı**  
120 **birlikte?** **HB:** herkes her şeyni kendi yapar ğlm ky yerinde. meseā ky yeri.. **Sİ: Eskiden**  
121 **de mi?** **HB:** eskiden de tabi. ama insannān işi çok, meseā. **Sİ: İşte birbirlerine yardım**  
122 **etmezler miydi?** **HB:** he yardım yapāsin meseā. he nası yapāsin? sen meseā bugn.. şimdi  
123 artık le yardım yok baķ. şimdi yvmiye ıķtı. işçilik va şimdi. ama eskiden meseā biz,  
124 birbirimize.. sen meseā ben sana verişdim siva yapmaya sen bana verişdin meseā. ben buna  
125 giderdim o bana verirdi. ama şimdi le bi\_řē yok paran varsa işçiyi getirisin, yoksa kendiņ  
126 yaparşın işini. kimse kimseye şindi lesine gelmiyo ğlm. esKiden yani le vādı yani bizim  
127 zamanımızda, biz çok gittik meseā. bize de gelen oğdu. tarlada.. tarla iřlēnde meseā, hani  
128 meseā der kī İtiyar insan\_olur baTına yapamaS. hadi kızıım bizim baTınamızı yapıven

129 deşlerdi mesela, yapıveridik. o da bize başka iş yapıveridi. hani otları suvan atlayıveridi, öte  
130 beri başka iş yapıveridi meselâ. öle iş birbirimize görüdük yâni eskiden, ğızķandana çok  
131 gördüm insannân\_şini, severdim iş görmesini esKiden ben çok şēdim yâni, çok  
132 uvvetlīdim. **SĪ: Yine kuvvetlisin. HB:** ama Şimdi işTe belimde oldum\_amelēyat ben, üç  
133 sene oldu. undan sonnâ artık hiç\_āĝır yani iş yapamayon. o yüzden. yol bile yürüyemēyom  
134 yâni belimden ben. hani, acaba olunca amelēyat iyi mi olur dediK\_ama, olmadı. daha çok iş  
135 yapsam dēye Őē\_yaptım. ama olmayo gülüm işTe. āĝır\_ış yaPılmayo. hē yine kendi işimi  
136 görüyon allaha Şükür, tarla işimi de yapıyon. evimin\_şini de yapıyon Şükür bu da yardımcı  
137 oluyo baņa çok. ev\_şinde osun, tarla işinde oļsun oķul\_olmadında çok yardımcı oluyo bana  
138 allâ rāzı olsun. öle. günlēmiz geĝiyo. **SĪ: Bir tane mi çocuĝun? HB:** iki. birisi evli. **SĪ: Kız mı**  
139 **o da? HB:** ikisi de ĝız. ikisi de ĝız. birisi evli. öle işTe. alpaĝutTan buradıñ\_arasında bi farķ  
140 yoĝ\_aslında. normalde ... her Őē aynı, tarla işimiz de aynı. he esKiden farķ vâmiŐtı. esKiden  
141 nası farķ vâmiŐtı. esKiden burası sovan bilmezmiŐtı gülüm hiç. suvan\_ossuñ,  
142 ıspanaķ\_ossuñ, tere, roķa. hiç bilmezlēmīŐtı burañ\_ınsanı, esKiden. meselâ burda bi\_Őē  
143 meselâ nası anlatam sana, burda bez doķurlāmīŐtı, örtme, çarşaf doķurlāmīŐtı, bizim köve  
144 satmaya getirilēmīŐtı, onun parasınnan geĝinilēmīŐtı meselâ. harma yaparļāmīŐtı. sonra sonra  
145 burası da õrendi artık suvanı, ıspanâ, tereyi roķayı. bi\_de seralâ ĝuruldu Şimdi yazın kışın  
146 devamlı iş. eskiden, serala yokķân bizim meselâ kış yâmir yâdı mı of ne güzel pek bi\_ĵ  
147 dēřdik. **SĪ: Kışın iş bitiyor muydu? HB:** yani bitmiyodu da yâmir çok meselâ yâmir, ĝar yâdi  
148 zamannâ tarlaya gidilmiyōdu, evde oluyodun. ama yine de yapılıyodu. ama Şimdi seralaş  
149 ıktı\_ĝin hiç yazın kışın yapıyon, hēr\_gün yapıyoz. ĝar da yâsa dıŐşada sera ĝuru oluyo.  
150 serada yapıyoz meselâ her Őēmizi. Tâ olmadı sovuķ oldu mu Sobalâ oluyo, bütüm Soba  
151 ĝuruyoz seraya. hem çayımız oluyo hem yimēmiz oluyo hem ısınyoz eTrafı sovan soyuyoz.  
152 **SĪ: E zarar veriyor mu? HB:** nasıl? yō Şimdi.. dumanı mı? **SĪ: Sıcaĝı. HB:** yō, eritmez, sera  
153 büyük gülüm. ısıtmıyo bile serayı **SĪ: Ektiklerinize zararı olmuyor mu? HB:** yok yok. ısıtmıyo  
154 kı serayı hāncâ seni dibine oTdün zaman\_ısdıyo. meselâ sovuķta nası ısısın Pi yandan hani  
155 önüm nohut kavırı arķam tınaz savırı derlē ya o misal meselâ. Sobanın dibine oturan ısınsın  
156 bu yannı ısınamaz iki metre ötesi ısınmaz. biz o yüzden zobayı ortaya ĝoruz bōle, depede  
157 bizim Őelemiz vâdır, serâda bōle havalandırma ĝorlâ, orlara boruyu daķıyoz, artıķ etrafa  
158 oturuyoz Sobanın\_etrâfına. sovanlara soyuyoz, çayımızı yapâriz onun\_üstünde meselâ.  
159 yimēmiz\_olur..hani öle. Kışın da öle geĝer günümüz, yazın da sabah gideriz õlennēn on bir  
160 on\_iki gibi geliriz eve. aķşam dōrtTe beşTe bi dâ gideriz tarlaya. domates, biber, patlıcan,  
161 her\_Őē olur bizim burda. hēr meyvamız va bizim hiç olmayan bi meyvamız yok aşşâ yuķarı  
162 nerdeyse. bütüm\_olur. üzümümüz, elmamız, Şeftalimiz meselâ, her\_Şeyi.. incirimiz bol,

163 narımız, her şēmiz olur. arımut, mesela armudumuz da oluyo. her şēmiz vā allā şükür,  
164 olüyō bi şēlē. u yüzden şanslıyız biz aslında. mesa dağ köylēnde bi şē olmuyo. her şeye  
165 muhtaÇ. ekmek alıverimisin? arazileri olsa da gülüm bunnān şē de Ğl. ..indirve unu  
166 şe yapmasın. ablana ve, birazcık yisiñ bak. **Sİ: Bunu da böldük ama. HB:** ossun ossun  
167 ıscacıK undan yi bak. böl böl bi şē olmaz böldünden. yi gülüm ıscacıK. iStiSen yā sür..  
168 öle işte gülüm akşam sabah, günümüz geçiyor öle.

## MİHALGAZİ - Sakarılıca

**Kaynak kişi** : Yadiğar İlkin, 80, İlkokul 3; x

**Derleyen** : Erdoğan Boz

**Derleme yeri** : Ev

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Eski yaşam, Evlilik, Anı

1 **Yİ:** aıtımda bi çift bēygir, bi çift ğinek, onuñ yavrıları, biz ğüstünde oturuz. incēcik bi kilim,  
2 onu yaz geldi mi kıaldırız, tātaları yıkarız, kıuru tātanıñ ğüstünde oturuz. ōlēdi.  
3 ıstambuldan ğakrabamız geldi. badāna mı yapcēsiniS dedi. yō dedim biz yazın bölü yaparıS.  
4 biz yazın bölü yaparıS dedim. ay hinci her şēye ğoķar dēyoz. u ğaman ğoķmaz mıdı? bu  
5 āltında u ineklē, siyerlē, pislerlē, sözüm işēsine. bēygir, bi çift ğinek, bi çift bēygir. o tātanın  
6 ğıyıķlıñdan ğoķu çıkmaz mıdı yukarı yere? hinci sekSen yaşımdayın, şimdi unnā bölē  
7 hinkilē aklıma gelmēyo, unnā aklıma geliyo. e hincik görün.. yapınca her şēyi tertipli. hinci  
8 hep bi ğşē oldu mu amanın pek ğoķuyo pek ğoķuyo deriS. e u ğaman u napmā ğoķādı.  
9 demek ğalışıyodu burunnā. burunnā alışıyodu. sātı biSim de ğildi emme herkeşin vādı. hinci  
10 hiçbi ğşē yok. ne tavıķ.. ğoñşu iki tavıķ yapmış horaz ğötē sabah ğezáninde, amanın yakışā  
11 geleğaldı ōle. horaz ğötüyo sabā ezaninde. **EB: Siz yumurtayı, sütü, yoğurdu... Yapmayın**  
12 **Allah aşkına. Yİ:** hep satın ğalıyoz. adımız kōyde oturuyoz baķ. hep satın. ineğimiz vādı  
13 yayıķda yayımızı.. yağımızı yapādıķ. kendimiz taze yağımızı yirdik yōrdumuzu yirdik.  
14 her ğşēmiz vādı. hinci hiçbi ğşēcik yok hiç. bi tavıķ yok şimdi. her ğşēmiz tazēdi. şimdī  
15 gençlē hep tarláda çalışıyo onuñ ğin ēyde bi ğşē baķılmáyo. himci hep tarlaya a dadandılar  
16 baķ bembeyaz ğoldu köv. Çamekānnā yapıldı. Çamekānna tarlalā hep ğörtüldü millet ğininde  
17 hep hāslat yapáyo. **EB: Ne olacak böyle sizin haliniz? Yİ:** bizim hālimiz ğali.. bizimkini  
18 baķma ğali benimki bitti. benimki bitti ğali allah bunnarı ğayırınıñ. gençlē çok çalışáyo çok  
19 şimdi. seralā olunca çok çalışáyo. **EB: Ne var seralarda teyze? Ne yapıyorsunuz? Yİ:** roķā, acı  
20 terē, mārıl, her şē oluyo hinci. sovān. her şē oluyo. **EB: Yazın ne oluyor? Yİ:** yazın da oluyo  
21 ğışın da oluyo. yazın biber, domatiS oluyo. ğışın, acı tere, roķa, her şē. biber oluyo yazın.  
22 **EB: Ama uzun sürüyor değıl mi? Bir rokanın ekilmesinden şeyine kadar kaç ay geçiyor? x:** şu  
23 anda bi ayda bi buçuk ğayda yetişıyo ama kışın ğiki ay, üç ay. **EB: Teyze de çalışıyor mu? x:**  
24 gider. dede çalıştırıyo bunu da. **Yİ:** benim dede baķ tā urłáda, tā urłáda benim dede. ğarşıda  
25 bi aç yeşil bi ğşē ...şu ğarşımızda heman. eviñ öti ğyanında. baķ u roķa. az tā yetişcek. işte  
26 benim dede ulláda çalışıyo olláda yerimiS. **EB: Dede çalışıyor ama maşallah. Yİ:** ō, o da

27 sekiSen yaşında ben de sekiSen, bir gidiyoz. ğaç, atmış\_üç do\_umluyuz. dizlêne pilatin  
28 dağırdı. benimkini de dağtırcek ben dağdırmadım\_ışTe. **EB: Parayı ne yapacak bu yaştan**  
29 **sonra? Yİ:** napcek bağ deyiverem mi? üş Tāne bi ğız\_iki ölumuz vādı. hepsi şēri giTtilē.  
30 şimdi birni\_üç.. iki ğız bi ōlan. ōlan Tokdur\_oluyo. oldu. kızi\_ı biri ōretmen. birisi pangıda  
31 çalışıyo. ōlanı\_ı birisininiki avuğat\_oldu, oğudu. birisi gine oğuyo arĖasından. işTe unnara  
32 sağılır\_ınek gibi yolleyon yardım\_ıdiyon işTe. **EB: Kendi oğlunuz yapmıyor mu? Yetmiyor**  
33 **mu paraları? Yİ:** kendi ōlanlāmız yetiyo. biri Ŗekerden\_ayrıldı emme yetmeyyo Ėu. yetmeyo.  
34 biri Ŗekerden\_ayrıldı birisi ne ğı.. bozyükden. biri hava\_ıkmalden. **EB: Yani dededen**  
35 **nineden para mı gidiyor onlara? Yİ:** zamanı geldi mi gidiyo. çocuklara yardım\_ıdiyo bu  
36 ōlanları değil torunnara. torunları yardım. torunları yardım\_ıdiyoz. elimizden geldi\_ı Ėadā.  
37 emmē şimdi de Ėālī unu dı yapamaz\_olduğ. az çalışıyo Ėālī. **x:** torunlar paçayı yırttı artığ ya.  
38 **Yİ:** torunlar paçayı yırttı allahın\_ızninden çok şükür\_allahıma hepsi yönendilē. ēyi ēyi  
39 allah\_ömürlēni vesin hepsi yönendilē. **EB: Eskiden de bu kadar çok çalışma var mıydı**  
40 **nene? Yİ:** eskiden bizim çalışmamız tā zordu, unu deyyon ya bizim çalışmamız tā zordu.  
41 hayvannan bi yük deriz biz selelē vā bŏle. bi yük yaparız. TomatiS. unu sararĖa erkeklē Ŗhiri  
42 gidellē. yörüyü yörüyü unu satmā giderlē Ŗhire. biz dē sırtımızı yonci deriz biz, ot, yonca,  
43 biçeriz bi sırt, alırız sırtımıza. āřam beygir gelirse Ŗhirden yĖcek\_ına. sırtımızlan  
44 getiriz\_ına. bi Ėün gidiyo bi Ėün geliyo. **EB: Bir Ėün gidiyor, nerde kalıyor gidince? Yolda**  
45 **kalıyorlar mı? Yİ:** Ŗēri\_ı hanı oluyo. babam rahmetlik handa çalışırdı. bu köyü\_ı gelen  
46 biygirleri, hayvannānı, unnarı ilgilenirdi, baĖlādı babam\_ınu artığ.. ben kendim  
47 çerkezlerdeyin. ben bordan değilin. çerkez. babam\_ölmüş. annem bizi almış, iki ğız gelmiş  
48 borayı Ėocāya. borda da adamı\_ı bi çift\_ölu vāmıřtı Ėarısı ölmüş babamızı\_ı. ben bilmem iki  
49 buçuk yaşımda mıdım, bi buçuk yaşımda.. geldimde bilmeyyom ben. unu ben esas babam  
50 biliyon. babamı bilmēyon. böyük.. böyük\_ölunu ba\_ı çıkarmadı dışarı, ikimiz yaşıyız.  
51 otuz\_üş do\_umlu ikimiz de. everdi. biz iki Ėardeř gibi işte, böyüdük. napcān, cenābı allah  
52 işte. çıkarmam dedi. biz Ėardeř gibi böyüdük dedi beyim, evlendirme bizi dedi. sen dedi çık  
53 git, ben onu evden çıkarmam dedi. evde ōlan bulur Ėuyarın ben, sen git, isdimeyosa\_ı çık git  
54 dedi. mecbur Ėaldı almā. **x:** şimdikiler yapsa imĖanı mı vā? **Yİ:** imĖanı mı vā. hinciki  
55 ağlım\_olaydı Sāten böle olmazdı. işTe cahillik. napce\_ı. allah, cenabı allah da gine sevivedi.  
56 torun.. çoluk çocuk sahibi olduğ işTe. çok şükür.

57 **x:** nene! mezarlıkta davar\_ıotlatırken\_ıo macerayı da anlatsa\_ıa. bizi ĖorĖuturken\_ıjiydi. **EB:**  
58 **Neydi o? Anlat bakalım. Yİ:** biz böle genÇyız. davar\_ıotlamā, Ėoyunnāmız vā otlatmā Kittik.  
59 biz\_ıorda otlatırĖan\_ıoyuncağ\_ıoyunāyoz\_ışTe, genÇ dē mi\_ı. bi ses geliyo emme, acı acı bi  
60 ses geliyo. dŏ dŏ deye baĖırıyŏ. bu niye ki dedik bu bağıran. bi bağam bağam dedik.

61 çocuklālan\_ēl\_ēle tutuŖTuŖ, Ŗōle setin baŖına geldikdi. aman bēline ġadā toprān\_çinde, aŖ  
62 saŖallı bi dede. bi baġırıyo bi baġırıyo. hē amcam\_iŖte. aman\_ordan biz.. davarlā da ūrttü.  
63 sestēn. biz\_ordan davar.. ġoyunnāımız\_ōnde biz\_arŖāda. dōrt nalı kōyü ġeldik. yarıŖtık. **EB:**  
64 **Koyunlar da mı kaçıyor? Yİ:** sestēn\_unnā da ġaçdılā. bunu bi annadivedim de.. u  
65 dereniġ\_çinde amā iŖTe hinci benim\_ōle ġözümün\_ōnünde u. **EB: Neymiş peki o? Yİ:**  
66 bilmēyoŖ Ŗu ne Ŗōle yameŖ\_üzerinde bōle yameŖ. yameçte bōle mezeriġ.. bayā mezer.  
67 mezeriġ\_üstündi.. bēlinden\_üs yanı vā, alt yanı yoŖ. bōle oturuyo urda. toprakTa.  
68 toprān\_çinde oturuyo ōrda bōle baġırıyo iŖTe bizē dōru. biz de bōle ġarŖıdayız depede. **EB:**  
69 **Ne diye baġırıyor? Yİ:** dō dēye baġırıyor. **x:** gelmēġ mi dēyo Ŗı hayvanlara? **Yİ:** bilmēyoŖ Ŗu  
70 davāllāımız\_ōrlāra varıyo, davāllā mezārleġ\_çinde. e biz çok ġorŖTuŖ emme hiç de  
71 ilgilenen\_olmadı. inanmadılā. inanan\_olmadı. **EB: Ninenin adı ne? x:** yadiġar ilkin. **EB:**  
72 **YaŖ? Seksen? Yİ:** seksen. otuz\_üŖ dō\_umlu. otuz\_üç dō\_umlu seksendir\_ōssen. **EB: Okul**  
73 **okudunuz mu nene? Yİ:** üç seni ġitTik. bi Tā ġelsiġ Ŗe\_ādetnāmesini verin demiŖ\_ōretmen.  
74 üç sene ġitTik bi dā ġitmedim. **x:** sen Ŗimdi biliyoġ mu oŖuma yazma? **Yİ:** bilirin. üç sene  
75 ġitTik. onu da yarı ġitTik yarı ġitmedik. **EB: Niye? Yİ:** iŖimiz\_olurdu evde. ġitmezdik.  
76 yollamazlādı. ōle ġitmezdik. çocuklāımız ġalabalıġtıġ\_iŖte, ōnden sonġan. dōrt beŖ tāne  
77 olunca evdē. annelēmiz tarlayı ġidinci biz di çocuk baġādık, ufaŖlara. sōġadan borayı ġelince  
78 oldu bi ġız bi ōlan. annem ġelince bi ġız bi ōlan\_oldu. unnarı baġardıġ\_iŖte. ... /.../ **EB:**  
79 **Ŗimdi komŖuluk var mı? Yİ:** bağ birbirimize.. dün benim ġüççük ġelin vardı. ġitTilē āŖama.  
80 bunun dı misāfirleri vardı ġini. bōlü né bulursa. hemen. bu telefon\_açıveri, benim ġelin ġelir  
81 bunun yimēni yapTı, hazırlamıŖ, massıyı ġuruvemiŖ, hazırlayıvemiŖ yimēni, ġeldi eve.  
82 yaŖın\_olunca. birbirimizi ōli idāre ederiz. birbirimizi idāri ideriz\_ōle. yapan yapıyo iŖTe  
83 canım. her bir inŖan ġüvenir de baġı eviġ\_anātarını teslim\_ıdēr mi? u ġüvenene. birbirimize.  
84 /.../ **Yİ:** biz\_ōlü durameyis. birbirini.. tarlādan ġelcek diye birbirimizi bekleriz bōle.

## MİHALIÇCIK - Akçaören

**Kaynak kişi** : Şenay Yıldız, 53, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy hayatı, Çamaşır yıkama, Kış hazırlıkları

1 **SGA: Yenge hanım adın ne? ŞY:** şenay\_yıldızS. **SGA: Şenay abla kaç yaşındasın? ŞY:** ellî\_üç  
2 yaşındayım. **SGA: Okula gittin mi? ŞY:** Kittim. **SGA: Burada mı gittin okula? ŞY:** burdı  
3 Kittim. **SGA: Doğma büyüme Akçaörenlisin değil mi? ŞY:** evet. **SGA: Buradaki köy hayatını**  
4 **anlatır mısın? Sabahleyin kalkıp ne yaparsınız? ŞY:** sabālen ğahtıḡ mı biz, sabāle ḡnce  
5 sabah\_çezeni ğalḡā ḡnce aPdesimizi alıḡıḡ namazımızı kılarız köy yirinde. hani ḡncelikli ḡlü  
6 yaparım yāni bi ben de\_ıl ğoḡşu arası dı ḡle. ondan sōra ğākārıS doval olāraḡ, ucāmızı  
7 ateşimizi yākārıS odunnan, mesā ānḡatcām durumdı odun ... diyem tüpleri dimiyem, köy  
8 hayātı odunnan yākılır. ğavāltı türünü hazırlārız. çayımızı hazlā yir undan sōnı mallarımız  
9 baḡārıS. iştı ahırdı sı.. inēmiz varısa mesilā ki hı büyükbaş hayvanımız ğüççükbaş  
10 hayvanımız varısa unnarı baḡarız yāni ğahtıḡ mı. undan sona tarlıları gideriS. hayvannāmızı  
11 ahırdı baḡtıḡtan sōnı, yāz günü ḡlsa tarlıları gideriz, ğış günü ḡlsa ēvde meşḡül hayvannarı  
12 baḡārıS, ğış\_çinde. iştı bölelikle talılānan ahıllānan ūraşıyoç\_ıştı köy hayātında. **SGA:**  
13 **Eskiden nasılmıştı? ŞY:** nasıl? **SGA: Eski köy hayatı nasılmıştı, mesela annenizin zamanında?**  
14 **ŞY:** bizim zamānımızdı varıdı, annemiziḡ zamınındı dı varıdı, öküz mesā ki bi  
15 öküzümüz\_olurdu. öküzlēnen çit sürēdik. düven sürēdik. sap.. arbāynan sap çekēdik. meselā  
16 kī, ḡlü hayātımız va, dırpa.. oraḡlı ekin biçēdik. sōnu sōnu dırpan çıktı. dırpanınan biçildi.  
17 sōnu sōnū iştē biçer ğēldi kōmüze, böle devam\_ediP gidiyo. **SGA: Hayat şimdi mi güzel**  
18 **eskiden mi güzeldi? ŞY:** eskiden zor. İsan gücüyne olan bi\_şeydi. şinci moturla,  
19 traktörlēnen dimiş biçellēnen, şinci ğolāy meselā ki. **x:** ğolay dı sālıḡ yok. eskiden  
20 annelerimiz, babalarımız hani çalışıp çok çalışıyorlarımıştı ama sālıḡlıymıştı. ama şindī  
21 her\_şi rahat ama sālıḡ yok. **ŞY:** hayvansal yālā ğullanıyoç meselā tā da ğullanıyoç  
22 yo\_urttan, peynirden hē, tavūmuzdan yımırtamızı alıyoç inēmizden pēnirimizi, yā\_ımıza,  
23 yo\_urdumuza, tārınamıza hep sālıḡlı ğullanıyoç şükür gini. eski ğünnēden gini iyi bu ğünne  
24 di iyi di eskiden tā iyi biSÇe sālıḡça. **SGA: Eskiden köyler çok neşeli diyorlar, öyle mi? ŞY:**  
25 **ğalabalıdın. eskiden şe\_irē\_akım yō\_udun. şe\_irē\_akımı yōḡcū kōdü yetişenne kōdü**  
26 **ğaldıḡ biS hep meselā ki. sāyḡı varıdı, büyü küçü dōru. u sāyḡımız varıdı. unuḡ\_üçün**



27 neşelidik, neşeli duruyōduđ. ğorğuyōduđ bŷyŷkden sayğımızı.. **x:** ğōņşular\_arasını millet  
28 sōhbet ğok deriņdi yāni, ŷimdi yōğ. **SGA: Eskiden siz gelin olup kayınvalidenizin yanına mı**  
29 **geldiniz? ŷY:** evet. ğayınvaldemiz.. **SGA: Nasıldı gelin-kayınvalide ilişkileriniz? ŷY:**  
30 ğok\_ēyīdik. ğok\_eyidik, anne ğız gibiyidik. ğok\_eyīdik. ğayınvālidem ğayıntam varıdın,  
31 ğayınnamıņ ğayıntamıņ\_anası buvası varıdın. āblamlı ēltiydim, odānıņ birine o, dōrt ğōz oda  
32 dōrt hāneyidik. ğok\_ēyīdik. yāni ēyīdik. yāni sayğımız\_ŷzeri ēyīdik geğim hālimiS. **SGA:**  
33 **Kayınvalideye sayğı nasıl oluyordu? ŷY:** ğayınvāldem sayğı nası olğak canım, ŷinci ğapıdan  
34 ğayınnam girdi mi toplanıyōduđ, ğayıntam girdi mi toplanıyōduđ yāni kendimiSĞi yāni bi  
35 sayğımız ğağıyo bi yir viriyōduđ. undan sōrŷ o yimek ŷēsini felaņ hiş biz yapıyōduđ.  
36 yimekleri sofraları ğoyup Ğaldırıyōduđ. mesā bulaşık tŷrleri hep kendimiz yığıyoduğ.  
37 ğayınmaya sayğımız varıdı. ğayınnam bi iş buyurdu mu itirazımız yoktu. ŷunu yap didi mi  
38 itirazımız yoktu, yapıyōduđ. **x:** ŷinTiki gelinneri bi seFer buyurulur\_ğikinciye buyrulmaS.  
39 **SGA: ŷimdi siz yapacaksınız gelinliği. ŷY:** yapıyōz da. tā dōrusu yapıyoz. gelinner sāt ondı  
40 ğāğıyo, ğavaltı ğoyŷyoz gelin ğāğcağ diye beklēyoS. ŷncŷden mes.. **x:** ğıS geliniņ duyağ nē  
41 ŷlŷ.. **ŷY:** duysun, gelinnemiņ\_ğikisi di duysun. yō, hep gelinner bōle yāni hinciki.. ben  
42 gelinnemi ğıyaslameyom. benim gelinnēm ēyi ŷŷkŷr, ŷlŷ dimeyon da, eskisi gibi de\_ıl ŷinci  
43 yāni. **x:** eskiden mu\_abbet varıdı sayğı varıdı. sayğı ğok bŷyŷk sayğı varıdı\_ani  
44 bŷyŷklerimizden.. ama ŷimdi kendi ğocuklarımızdı eveli baştan sayğı, kendi ğocuklarımızda.  
45 **SGA: Doğru. x:** dōru de\_mi? **SGA: Doğru tabi, ğocuktan, doğru. x:** hindi gelinnēmiz\_ōsuņ,  
46 ŷlannāmız ğızlāmız o.. gelin bacağ bacā ğatıp dı oturuyoĻā. biz nērde ğayınnalān ğayıntalān  
47 yanında ŷle ŷi. iki diziniņ\_ŷstŷne oturuğ. **ŷY:** ŷyleydi tabi. unnā ilēde oturuğu biz giride  
48 oturuğ. ileri geğmēyoduđ yani ŷnnēni kesip Te. ŷledik. **SGA: Bu senin torunun mu? ŷY:**  
49 torunun. **SGA: Adı ne? ŷY:** furğan. **SGA: Kim koydu adını? ŷY:** bobası. bobası hoca  
50 sorğunda. ğōmlekği kōv\_ıya ya. ğōmlekği kōvŷ. **SGA: Eskiden isimleri babalar koymuyordu**  
51 **ama değil mi? Kim koyuyordu? ŷY:** ēbēlē, dēdēlē. hincik ēskiden ebe.. bobannenini\_adı  
52 ēbēdi. dēdē dēdēdir ğini de ŷlēdi meselā ŷinci ēbē diniyōdun dēdē diniyōdu. ŷinci annane,  
53 bobanne yāni ğocukla ŷle yeņi iřēsinde. esKiden bizim ... ēbē dēdē dēyōdu.

54 **SGA: Kōye su ne zaman geldi? ŷY:** valla se.. kōyŷ bizim ŷu işme suyu sekīsen ğağtı ğēldi?  
55 seksen dōrt seksen bēř civārı he. sekseni geğik yıllādı. **SGA: Ondan ŷnce ne yapıyordunuz?**  
56 **ŷY:** u ğēřmēde elimizden ğekiyōduđ. kōy\_ortasındaki ğēřmēde elimizden ğekiyoduğ suya,  
57 su ğaplarınan, destilēnen bidonnānan. evlēde su yoğudu. işti seksen bēř sırlāndı kōvŷ depō  
58 yapıldı su ğēldi hinci evimizdi ra\_atlığla. **SGA: Ğamaşırları nasıl yıkıyordunuz? ŷY:**  
59 ğamařırhānedi yīkeyyōduđ. kōs\_ŷstŷnŷ bōl dōřeyyōduđ. deperekden yīkeyyōduđ. kil  
60 dōkŷyōduđ. sabun, kil, mesilā omo, ŷle u\_tŷr ğullanıyōduđ. **SGA: Suyu nasıl ısıtıyordunuz?**

61 **ŞY:** suyu kázan guruyōduđ. çamaşırhānedi ğazan guruyōduđ. ğazanın içini suyunan ğayna..  
62 ısıdıyoduğ ılıdıyoduğ ōle yıkeyyōduđ. kōsü dōşüyōduđ, tokášleyyōduđ. ōlelikli yıkeyyōduđ  
63 yānē. şinci.. **SGA: Kili nereden buluyordunuz?** **ŞY:** kilī mi\_alıçıñ bī killik\_kōvünden  
64 getiriyōduđ. ğamyonnānan geliyōdu, satıyōlādı köy\_çinde, alıyoduğ. **SGA: Güzel**  
65 **temizliyordu değil mi?** **ŞY:** çok güzel, sālıklı kōkuyōdun. güzel yāni yımışak tutuyodu  
66 çamaşırımızā. **SGA: Yumuşatıcıya falan hiç gerek yok.** **ŞY:** yok yok çün çok yumuşak  
67 çamaşır yapıyodu. çamaşır killēyōduđ içini omo ğataraĶtan. **SGA: Çocukları nasıl**  
68 **yıkıyordunuz o zamanlar?** **ŞY:** hē çocukları iliyende.. **SGA: Taşıma suyla mı?** **ŞY:** taşımā  
69 suyınāñ évde ısıdıyōduđ. mesilā yidek, zobalāmızıñ\_üstünde yideK\_oluyōdu. biliyō  
70 musuñuz atıĶ u yidek Sobalāñ\_üstünde yidēmiz oluyōdu. tasınan\_alıP ılışdırıP ğoğuları,  
71 bebekleri iliyennēde yıkeyyoduğ. yidēmiz\_oluyōdun yanē. tēñekiden yideklē oluyōdu, yanı  
72 satılan bi yideyne zobı\_üstünde ısıdılan su. **SGA: Kazan gibi bir şey mi?** **ŞY:** kázan gibi he.  
73 Kázan gibi zobanın borusunu geçiyōdu şōle, zobanın\_üstünđe gü\_üm gibi gūmiynen ōle  
74 ısıdıP yıķēyoduđ. **SGA: Şimdi daha kolay değil mi?** **ŞY:** şinci çok ğoláy canım. şoPbeni olan  
75 şoPbeni va, güneş\_enerjisiñnen\_ıııııııı yaz günündē enerjilēmiz va zo.. evlēñ\_üstünde. ğış  
76 günündū ğan.. şē ğazannarı va, bayyō ğazannarı vā, odunnañ yaķıyoz gine. kōdü nāpcız?

77 **SGA: Odunu ormandan mı alıyorsunuz?** **ŞY:** ōrmandan\_alıyoS. odun\_emr.. orman kö\_ü  
78 oluncu ormancılā káşım\_ayındı üş dōrt gün bi odun\_emri viriyōlā, tıraĶtōlēnen gidip  
79 getiriyōS\_ıııııııı odun\_emri senēden\_senē. **SGA: Sırf odun mu yakıyorsunuz?** **ŞY:** sırf odun  
80 yaķarıS. **SGA: Kömür yok.** **ŞY:** kömür yok. **SGA: Yetiyor mu? Isıtıyor mu?** **ŞY:** ısıtır, ısıdır.  
81 yō, ısınyoz meşē odunnānañ ısınyoS yāni ğovalı zobulār meşē odunnānañ\_ıııııııı. x: çok  
82 mādur yaşlı olanna devlet taraFından biĶaş kişiyē kömür verirle. **SGA: Ama kömürün işi**  
83 **daha zor oduna göre.** **ŞY:** zo.. odun ğoláy bize. he odun ğoláy. alışgın\_öldümüza odun ğoláy.  
84 ekmekleri odunnan bişiriyōS sac\_üsdünde. ekmek mi canın\_ıııııııı yoksa? **SGA: Bazlamaç**  
85 **yapıyorsunuz.** **ŞY:** hē, bazamaş pişiriz. bazlamaş pişiriz yāni Pitti mi. dolapları ğuyuyoz,  
86 donduruculara. undan sōna Pitti mi kendimiz yūryoz pişiriyoz. **SGA: Dışarıdan ekmek**  
87 **almıyorsunuz değil mi?** **ŞY:** yo. almáyıS. yitiremedimiz vaķıtlā alıyoS. işimiz çoğ\_öldü  
88 vaķıtlā, yitireme.. **SGA: Buraya bakkal mı geliyor?** **ŞY:** baķkal geliyo. perşembeden  
89 perşembē satıcı geliyo. undağ alıyoz. de\_ıııııııı bazarı gidiyoz mi\_alıçık bazarına, nallıhan  
90 bazarını gidiyoz. çıkıyoS ullādan getittiriyōS. gidiyoz getiriyoz, getittiriyōS. ōleliklē geçim  
91 sālēyoz. **SGA: Ama güzel güzel kendiniz pişiriyorsunuz.** **ŞY:** tabi kendimiz pişiriyoz canım.  
92 zebzēyi kēndimiz yaparız. mesēlā ki patitiS, fasilye, sovan, domatiS, böber. bu tūr şēleri hep  
93 kendimiz yetiştiriyoz yapıyoS. unnānan geçim sālēyoz. **SGA: Kış için mi saklıyorsunuz**  
94 **onları?** **ŞY:** Kış\_ıııııı dı sakleyoz dolapları Ķuruduyoz, böbellere.. böbellē ōle. dolmalık yani

95 yaşını dı ğuyuyoz dondurucuları bölü de ğurutuyoz yāni hani. bölölükde.. x: içini boşaldıP öle  
96 poşetlerin içine ğuyup ben öle ğöyuyom. **SGA: Bir tane bir tane koyup donduruyorsunuz.**  
97 x: bi tane de il. **ŞY: bi torbayā dölduruyoz. bi kilō ğadār torbayā dölduruyoz, ğuyuyoz.**  
98 bi şe olmēyo. tabi birbirini soğuyoz yanē ğalabalıK olmasın diye. ölelikle oluyo. **SGA:**  
99 **Nasıl çıkartıyorsunuz? ŞY: ğoyulduğ mu Saten lanğır lunğur çıkıyo. x: biraS kibar ol ğıS.**  
100 **SGA: Yok, kibar olmayın. Normal söyleyin. ŞY: ne va köy yiri bu, kibar olsam napcek**  
101 **yāni? tabi kō hayātı dē mi? tā va mı sorcān soru? başKı vā mı sorucağ bi şeyin? SGA?**  
102 **Tamam,bu kadar. Teşekkür ederim. Hakkınızı helal edin.**

## MİHALIÇCIK - Aydınlar

**Kaynak kişi** : Şükriye Akyüz, 69, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Hastalık, Kış hazırlıkları

1 **ŞA:** deyneklēnen gezerin. ēvinēn para şōle ēyiñ\_ışlēnde gezerin temizlīmi nē yapamān. para  
2 ānca ayaklāmı ... ğurtarısam. **SGA:** Ne zaman oldun ameliyat? **ŞA:** iki bıçık sene ōldum.  
3 mayıs gelirse üş sene ōlcam. **SGA:** Zor mu oldu ameliyat? **ŞA:** e üş seFer\_ōldum be āynı  
4 yerden. āynı ğalçamdan\_üş seFer\_ōldum bir\_ayın\_ıçindi. **SGA:** Niye ki? **ŞA:** bilmiyom  
5 ğuzum dek gelmedi işde. ameliyed\_ıTdilēr dutmadı iTdilē dutmadı soñ zaman\_üçüncüdō  
6 duttu da bu seFē de siñir miñir mi bālandı barmaqlāmı çekdi hayām.  
7 burden\_ameliyet\_oldum burda bi\_şī yok çok şükür hayāma gēldi barmaqlām şoyleyib  
8 şoyle du.. duruverü böyle durdu muydu yüzü ğapaK gidiyum. **SGA:** Teyzeciğim adın ne?  
9 **ŞA:** şukriye. **SGA:** Soyadın? **ŞA:** akyüz. **SGA:** Kaç yaşındasın teyzeciğim? **ŞA:** vallā bēn ğırk  
10 dōrt do\_umnuyun heral ātmış doğuz.

11 **SGA:** Genç yaşta takmışlar protezi. **ŞA:** işdi pırtez dağdılar\_emme nē biliyñ nası ōldū?  
12 **SGA:** Düştün mü ağrı mı vardı? **ŞA:** he bēn şurdağı göçüg\_evlē bizim\_ıdi böyle bū bu ğada  
13 yümsek balkondan bi yire düşdüydüm. yere düşdüydüm bōle zamannan ben rahatsızlāndım  
14 zamannan rahatsızlāndım soñ zaman soñ zaman beni şītTi ğızım ben bölü bölü itmiye  
15 duydum ārı yapmıya durdu. unnan sōna hora geçirmede neriye gitTiysem nerden düşdüñ didi  
16 doğdullā nēriye gitTiysem Filmi çeken nerden düşdüñ didi. eñ soñunda bursada gün\_āldığ.  
17 ne u ünüvesteniñ\_adı ōlum\_urda ameliyet\_olcādığ bi senelig gün virdilē ba\_a. va ōlan  
18 ğardaşım varıdı urdān geri geldim\_eskişerde ömer bēy ümüt sālıkda ömer günēy di ona  
19 vadım duramadım. bü\_öz de on beş gün\_ōldum ameliyet\_oldum bursadan televun geldi  
20 sırağ geldi gelir misin? siz bana bi senelig sıra virdiñiz ben duramadım\_ōldum. dēy u da  
21 bōle oldu işde ğızım hanī ōle bi şiy\_ışdi nāpacīñ? **SGA:** Üç kere mi oldun yani? **ŞA:** üş kere.  
22 üş kere. eyiyiz bağam\_ışdi kendi kendimiz dediyneñ dedeniñ biraz ğulağları a\_ır para u sert  
23 ğonuşur. dedeniñ para ğulağları a\_ır serT ğonuşur\_ışdi günümüz geçiyor gidiyor. **SGA:**  
24 **Peki balkondan nasıl düştün?** **ŞA:** tāhta boşluğ. tāta deyincī bidonnar\_atı asılıydı. bidon  
25 lāzım\_oldu bōle yığamışın\_uruya āsmışın. bidonu āldımı biliyon da yere nasi indimi  
26 bilmiyon. /.../ **SGA:** Kaydetmemiz gerekiyor unutturuz. **ŞA:** tabī. şindī şiler çığdı ya işde ne

27 alırsa alıyo aldıyi yerde ğalıyo şeysi. **SGA: Şu kapıyı da kapatayım amcaların sesi çok**  
28 **geliyor. ŞA:** ğapat baķam bi éviñ\_işlēni toplıyamadım heP\_ōyle. ... yardımcı olursa. çoĶ  
29 çekdim ğızım çoĶ. üş sever\_amelıyat beni bayā assatTı. işde bu ayaĝ şış. ayaĝ şış bōle ...  
30 devletde bi ortopedi şeye gitdim. bōle oluyom ben nası olcan diye. u da didi kime  
31 ameliyet\_olursañ una git didi. **SGA: Ona gittin mi tekrar? ŞA:** gitdim. pilim çekdi şē yapTı.  
32 iyī dedī düzelir dedi ama doĶdor bēy ben sāte gide.. çıkarķan sōledim didim. ayām bi  
33 hoş\_oldu. Saten\_urda filimi şitti taburcu yapıyo doĶTur bē diğim ben gidiyun\_ama diğim  
34 ayām bi hoş gine didim. düzelir düzelir didi. ķonturola gitTim ğızım ğinē düzelmedi işde bu  
35 bōle hinci barmaĶlām şōle itTi miydi tökezediyor\_ayā yāni yürüken deyneklēm\_olmaSa  
36 sürtünüb gitcen. u ğün sobadā yimeg yapıdım yimē burıya getirin dirken nası mutfan  
37 ğapısında ayaĝ bōle itTi iyer bu ğapı açık\_olub dı urıya kendimi bōle bāımı dayamıydım  
38 ğāli dōĶuldüne de yimē\_ēñ ğayırmadım dı zāten tozunu alamıyōm bi de yimeg dōkülüse  
39 nası paĶlıycān diye ona şiy yapıdım a ğadı ğayırdım. mistaFa da diyo ki anne diyo niye ōle  
40 üzüldüğ kendi kendi dōküle.. ōlum dōĶuldüne de ğayırmadım dōkülmedi ğerçi ama didim  
41 nası paĶlıycāma nası temizlicēme yālı şey. biliyosuñ yālar bi yeri deydi miydi çıĶma bilmēz.  
42 unuñ\_için\_işdi ōle yani para sorunun\_ımār ğızım. iyīyiz baķam hindi işdi dedeninen  
43 ğışın\_ōlanıñ yanına gidiyoz zāten şehirde duruyoz. yazın bahardı geliyoz dediği ullardı  
44 durduramıyoS. beni di ğa éve ğapıyorsuñuz diye halbuki ēyimiz şirin bi yerdē ōli ğapalı  
45 apartman diyil\_amma ille dedēñ şitmiyoru. yanī ūlū sevmiyoru. geşler\_iş\_ıcābı gidip di  
46 ullara yerleşiyor. e adam atmış yetmiş yaşından sō şe\_ıre götTüğ müydū anca bi cāmiye  
47 gidiP geliyor cāmide de kimsiylen\_ilgilenemiyon diyor hep yabancı diyuru. ordan dönüb  
48 geliyor\_işdi ōle ğünümüz geçiyo yāyırım nabcāñ? sālīg\_ōsun işde. hāvā serinnerse gine  
49 gitcēz. ğorķuma dişlēmi de yapıdramadım şurda bi dişim ğāldı laf ğonuşurķan biri bi yanna  
50 gider biri bi yanna gidē. **SGA: Doktordan mı korkuyorsun artık? ŞA:** doĶdurdan da  
51 ğorķmuyon ğızım da bōle diş daķınannır yanımda āzından çıkarıyu temizlime yapıyuru. tabā  
52 çanā ıslıyuru bi şīler yapōr ben\_ınnarı gördüm\_ımü sanki içimden bi şiy geliyoru hacaba  
53 ölçu vıremezsem olan da mı ğaybide yi dōküldü dōküldü bi bu diş ğādı ğaıtında iki çürük va.  
54 gidince daķdıram dır\_olan ne bilin\_olum ölçüyü dek vırebilirmen hani a\_ızmı ğalıb  
55 ğuyuncā ğu\_zaman dek vıremeSsem hacab nası olur kü diyon ğışde nābcan? ... **SGA:**  
56 **Eskiden bu köyde hayat nasılmıştı? ŞA:** vallā yesgiden ğızım kōde hayātımız çoğ güzeldi.  
57 mallarımız vardı ğoyun\_ōsuñ geçi ōsuñ ineg\_ōsuñ meselā iveli çüvti öküzlēnen atlan  
58 sürülürdü ōle ōsuñ heb ğara ğuvvetinen çalışıyoduĶ. harmannarı bōle elinen biçiyollādı  
59 ekinniri. undan sōna bişdikden sō harmana topluyollārdı. öküzlēnen düven sür baķam sür  
60 baķam düven onđan sōna yāmr yağıcı topluyoduĶ yāmr gitTi mi şidiyoduĶ. yō valla da

61 esgiden bu hayaT daha mı iyīdi diyon ben. hinci ekinneri biçer biçiyor hārmanı biçer  
62 ğaldırıyu gelib hazır giriyoru insannardı hayaT ğalmıyu. iyan\_ōsun insannarda hayaT  
63 ğalmadı. esgiden yāni bi dā mı iyīydi ne biliyin. buyur. bu da ēltim mutTariğ hanımı.  
64 mutTariğ hanımı ēltim\_u da. /.../

65 **SGA: Teyzeciğim kışlık ne yaparsınız siz? ŞA:** vallā ğızım ğışlığ yēsgiden\_ışdı yaz\_oldu  
66 muydu bahçelere ekiyoduğ kendimiz. fasilleleri meselā yeşil ğuruduyōrdun. yeşil\_olmaSsā  
67 iç\_oluyōdu iş fasille diyi yapıyoduğ. beyaz fasille ğuru fasille işi. patetis\_ekiyodun. gine  
68 şindi di aynen yapıyoz da patetisi şindi bi böceg dadandı domatisleri bile durdurmuyur\_u  
69 böcek. bigaş senedir bayā patetiS\_ekmiyoz\_ama gine dēdeğnen bāçeyi yapıyoz yāni ğışlığ  
70 işi yapıyoz. undan sōna da biz\_ōle ğarişık tarna yapmıyoz biz meselā yazdan tārna  
71 yapıyoduğ sāde yo\_urt, tuz, un. ağşamdan yo\_urdunu tuzunu torbada süzdürdükTen sōna  
72 yo\_urdunu südü şisini tuzunu ğatıyōduğ ğarişdırıb yu\_ruyuduğ hamır mayalār gibi ... u  
73 zabā ğada duruyodu. zabān gine bi ğāşık ya süyünen ya südünen\_u yalabuduyuduğ  
74 dammaşlara dōküb ğurudub ğışlıĴ yapıyuduĴ bi çarşaFlara ŝidib di. e hīn hinci gine āynı  
75 yapıyoz. maĴārna yapıyoduĴ meselā. ğıyma maĴarĴna yımirtalı meselā yımirtıyı ğıriyoduĴ  
76 ğaş yımirta ğırāsaĴ\_una göre avcımızınan bōle köv\_adeti. meselā burıya on yımirta mı  
77 ğırdıĴ avcınınan bōlü on yum.. avıç\_u alıyuduĴ u yımirtıyı süyunan\_oluyoduĴ  
78 āldı\_ıĴ\_u ğatıca yu\_ruru. bāzıları ōle yazıb ğurutuyomuş biS yassāşda hāşlıyōrduğ eyce  
79 pişirmeden. eycē pişirmeden ğoĴulu oluyordu hem de. hāşlıyoduğ. unu dı ince ince ğıyıb  
80 ğurudub ğışlıĴ yapıyoduĴ\_ışdı ōle ğış şi şimizi ōle ēr ērzāmızı düzüyuduğ. hinci gine āynı  
81 ōle yapıyurun meselā. āynı gine yapıyoS hāşlıyoz, ğıyıyoz. bübēr uyuyon patıcanı ya ōy ya  
82 ōle ğuruduyuz ōle gine āynı āynı sürüp geliyuru. fasillemiz\_olursa işidiyon.  
83 domatislerimiz\_oldu muydu fazlaca salça yapıyon. bu sene ben bi şiy yapamadım pōle iki üş  
84 ğavanoza bıraz domatisi geçirdim acik ğoyurek ekmek damcaĴ ğada olduĴca Ĵonsēve  
85 ŝişelēne ğapatTım iki üş ... ōle bi yapdım. baĴam nası olcaĴ\_acıĴ da tuz ğatTım. e ōle bi  
86 şiler yapıyon ğışlıĴ\_ışdı hani evelden ğördü\_ün\_adetlēĴi yapıyoĴ ğızım. **SGA: SaĴol**  
87 **teyzeciğim. AĴzına saĴlık. Allah razı olsun. Hakkımı helal et. ŞA:** yō bi şiy di\_ı yavrım  
88 nolacaĴ ki ōyle işiyden ōsun varsın sizler bizi bōlü ŝitmişinĴ biznē şi yapacaz tabi ...  
89 ānmışinĴ. **SGA: Bir de dua et bize. ŞA:** hē allah\_ıŝinĴi ras gessin tabī. allah\_ıŝinĴi ras  
90 gessin. çoluĴ çocuĴ\_evlīseĴiz çoluĴuza çocuĴuza uzun\_ōmürler virsin. hayıllı ğapılar  
91 yazılar yazsın. nāpacaz\_ışdı ōlü ğünümüz geçiyu.

## MİHALIÇCIK - Beyköy

**Kaynak kişi** : Mehmet Emin Güngör, 69, İlkokul; Sevim Güngör, 60, İlkokul  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Fatih Doğru, Ferdi Bozkurt  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Madencilik, Düğün, Adetler, Köyün tarihi, Pekmez yapımı

- 1 /.../ **SG:** bāçeden gēldiK dē biz kırımızinen pasımızinan. ğusura bakmañ ya. /.../ **MEG:**  
2 meselā düün yabdıK. o üç yüz lira sona asgerdin geldiKden sona atmış dokuzdı evlendi  
3 meñ. şim bakKal hasan dēye biri vārdı urda esnafdı. beşaltı dene esnaf vārdı. yazar ā bē cē  
4 davulcu parası kipridine ğadā būdün düünüñ masravını yapar adam, esnaf adam, hepsini  
5 yazañ veriñ. āltını gümüşü davılcı parası bilmem dömbeKcisi. sen onu ordan ödeñ. bi de  
6 dedimiz gibi u dokuzonon bir kişī besliyoşuñ o māşınan. onu annatıyom. işTe okuyan var  
7 tabī, u öretmen okulundo okuyan vār, kimisi askerdi. öle yetēđdi. /.../ **EB: Abi sizin adınız**  
8 **neydi?** **MEG:** mehmed emin. **EB: Soyadınız?** **MEG:** güngör. **EB: Yaşınız?** **MEG:** yaş atmış  
9 doKuz, yetmişe gediyoş işTe. **EB: İlkokul mezunusunuz. Daha sonra okudunuz mu?** **MEG:**  
10 okuyamadık ki. ilkoKuldā işTe u zāman dāvar mıvar vardı. unnarı şe yaptık. sonra urda  
11 mādene girinci kavaK kıromdı biñ ī biñ kūsür kişi vardı. **EB: Şimdi niye o kadar düştü sayı?**  
12 **MEG:** şimdī şey goydular urāya māzotlu doldurucular kuydular, kēpçeler. veriñ..  
13 veriñ altında ğasasınıñ, işti ğasa deriz biz güvennik şīsini insannar şe yapar işTi delik  
14 delinir lāam patlar u kepçi dölduru götürü ollu a atā. esgiden vağonnā falan filāndı. tabi  
15 bu ordı dā ī aKşāma ğadar onuñ çıkardı ğazıñ içinde çalıyoş, o dinamidiñ  
16 minamidiñ atılan şesi āyrı. aKşāma ğada u makine veriñ altındı tabī. hep öle işTe. şimdī  
17 meselā kömürlēde benim yirmī beş sene bu eski kömürdü şantiye şefli yaptım. u zıman  
18 el arabasıyla çalışılırdı. şimdi bant ve kōnveyır deriS, zincirli. dönüP üretimi onnar yapıyola  
19 işti şimdī. unnar da çalışiyollā tabi bunnāñkı tā büyük. /.../
- 20 **MEG:** öle yaşam devām etdi. şindi gēldik işti hanımınan burda. arım, bi seKizon arım  
21 va. işti on bizim ö suyu çekilinci şindi yer altından su veriyoru. şey, tērmik adulārya.  
22 müdürlē falan heP aħbābımıS, bazı bārişırız su gelmez işti neyē gelmedi neyē gitmedi  
23 dēye. bī. ölumuñ biri örda işTi şeye bakıyor u da, müdürleriñ yanındı alışvirişi o bakıyō.  
24 bugün ankarada gine heralda. gece gündüz girer çıkarım ben, kendi iş yerim gibi hepsi tanır.  
25 yaşam öle devam etTi. /.../ **EB: Sizin adınız neydi teyze?** **SG:** sevim. **EB: Sevim?** **SG:**  
26 sevim güngör. **EB: Yaşınız?** **SG:** atmış. **EB: Okul okudunuz mu?** **SG:** ilkoKulu oKudum. beşe

27 ğada oğudum. **MEG:** sekören köğünden. **SG:** sekĩ\_örenden buráyá gelin getirdilē. **EB: Sizin**  
28 **düğününüz nası oldu?** **SG:** biSim dü\_ünnerimiz\_ıyi olurdü. çoğ güzel yürürdü her şey\_ıyi  
29 yapılırdı. üş dörT gün davıl çalınĩdi kö\_ümüzde. beni görmüş, sörmuş, soruşturmüş\_aldı  
30 işTe. **MEG:** hiş di görmedim yā. **SG:** görmedim der. **MEG:** işTi ō dedimiz\_ō baĖĖal hasan  
31 dēye bunun bobasıynan dĩ şey ī doslukĖarı vārmış. bizinen di dostudu. gelirken  
32 gidērken\_ışTi biz de asker.. asgerden geldik ya ğız\_arıyóllár bizim haberimiz yok.  
33 sekĩ\_örenden ğız bulduğ dedilē iyi dediK biz di. öle görme mörme yok. **FD: Orası da**  
34 **Manav değil mi?** **MEG:** hı? **FD: Sekiören de Manav köyü değil mi?** **MEG:** manav kö\_ü hē.  
35 **SG:** u dā mi\_alıçı\_a bālı. da sekören ğalabalığ bura gibi di\_ıl. burā üş bēş hāne ğaldı çoğ  
36 ğalabalığ bizim kö\_ümüS. māyenēda görüştük\_ışti tā māyeniye ğada hiş görmediK ne o  
37 Peni gördü ne ben\_onu gördüm. **EB: Sekiören'le bu köy arasında fark var mı teyze?** **SG:** bura  
38 tehneyĩdi ōle fazla ğalabalığ yokTu bizim\_urası ğalabalĩdi tabi heP burası yabancı ğeldi tabi  
39 ne de ōsa ilk başlādā. tanımyoğ kimsiyi ōrda hep kendi şeyiğdi, çevreğ yağın heb. **EB:**  
40 **Burada başka farklı bir şey var mı? Komşuluk, akrabalık, yemekler...** **SG:** Ėomşuluk Ta iyĩ.  
41 Ėomşulukları iyi. tabi iyi herkiş sāyĖı duyalıladı yēnge diye şē yapalıladı. herkiş çoğ sevērdi.  
42 ama şimdi kimse ğalmadı. bitTi.

43 **FD: Orayla buranın yemekleri aynı mı?** **SG:** āynı. āynı yēmeyimiS hiş de\_ışmedi. **MEG:** bu  
44 yöre āynı ya. tabi, kültür\_āynı. **EB: Düğünlerde ne yemek yapıyordunuz teyze?** **SG:** bizim  
45 kö\_ümüzdü ēĖ çoğ pilaf. pilaf yēmeyi çoğ mēşşurudu. pilaf verilirdi. el yemē\_e de  
46 yapılıyōdu da pilaf devamnı dökülürdü. perşembe gün bi başlardı. **EB: Sadece pilav mı?**  
47 **Başka?** **SG:** yemek, el yemē\_e yapıyóllā eviğ\_ışinde olannā. **EB: Neler yaparlardı mesela?**  
48 **SG:** dolmā, çorba yapalılar, ēt boludu. ēt bol. ĖiĖe yapalıla bağ dü\_ün yapsınar hemen pilaf  
49 dökeller pilaf dökülüllē. **EB: Etlı pilav mı yoksa normal pilav mı?** **SG:** ētlı pilav. ētlı pilaF  
50 husisĩ bölü büyük tavalar\_almışlar benden sōna geçen sene gördüm ben de güzel yāni  
51 yemek tabağları almışla āyri āyrı. herkeSiğ\_öğüne ĖuyuP Ėoyúyöllē Ėompāstosunu pilafını.  
52 ayran vercēse ayran veriyo pilafığ yanĩndi. el yemē de yapılyo tabi bi haFtā ulur. **EB: Sarma**  
53 **mı dolma mı? Hangisi?** **SG:** sārma. yaprağ sārmasĩ, bĩbēr dolması, onnar mēşşur. fasülle  
54 bişērdi Ėuru fasülle, patetiz bişērdi işTi ōle. ēt yemeyi yapılırdı. **EB: Düğün kaç gün**  
55 **sürüyordu?** **SG:** perşembi gün başlardı bizim dü\_ün Künü. ā hālen\_ōle. pērşembi gün başla  
56 pazara ğadā pazar gün biteğ\_ışte aĖşām soğa erē. **EB: Perşembe günü ne olur? O gün kına mı**  
57 **olur?** **SG:** perşembi günü Tal çıĖā deriz Tal çıĖā dellē pilaf dökülür, oduna gidellē. bitün  
58 Ėomşular\_odunnarı getiri yığalıla ēviĖ\_öğüne. dü\_ün\_ēvine yığalıla, Çāmiye yığalıla. Ėıza  
59 Ėına yaĖcāsa Ėına yağalıla. ordan başlan\_ışte Çuma gün de gelive gidive misāfilleri çalĖıcı..  
60 **EB: Kına gecesi kız evinde mi olur?** **SG:** Kına gecesi Ėız\_ēvindi olü. **EB: Davul falan gelir**



61 **mi yoksa kızlar kendi aralarında mı eğlenirler?** SG: tiyiplēnen. tiyiplē va kendi aralānda  
62 çalallādı gızlā, ğalabalıķ. ğalabalıķ kö\_jümüS. **EB: İkinci gün ne oluyordu teyze? Birinci**  
63 **gün, perşembe günü kına, cuma günü ne oluyordu?** SG: cumā gün dē çalgıcılā falan gelī  
64 éviñ\_öñüne toplanır ğız\_évi olan\_éviniñ\_öñünde, oynallā. çalgı çalallā ondan sōna birāz  
65 dinnenmiyi gidellē\_ışTi öle. **EB: Yemek mi veriyorlar tekrar?** SG: yemeK tabī veriliyō.  
66 cumā gün\_ağşamdan gelirdi çalgı.. çalgıcılā. **EB: Cumartesi?** SG: cumārtisi gün dē çiyiz  
67 serilirdi çiyiz dērdik. çiyiz sererdik u çiyizi gelirdi çalgıcılā orda éviñ\_öñünde oynādı.  
68 soPbet édellēdi. gızlā otū oynallādı toplanılādı heP bi sürü ğız, her yēr ğızıdı bizim\_ura,  
69 çoK ğalabalādı. **MEG:** köylerin deliğanlı başğannarı olurdu. **SG:** başğannarı da vārdı tabi  
70 ğızlāñ dı başğanı vārdı erkeklēñ de. **EB: Başkanlar ne yapardı?** SG: başğannā yönetirdi.  
71 bö\_jün āyşegili yeme\_e gitÇēz yarın fatmagile gitÇez, şimdi bi sāt sōna ğuruyemiş yimiye  
72 gitÇēz filana. u da unnarı yönetirdi öle. biri di çeyizi beklērdi. **MEG:** deliğanı başğanı,  
73 deliğanı başğanı u kö\_jün şēsiydi. deliğanı başğanı meselā dü\_jünnēdi bayramnarda çoK  
74 sayğılı. meselā birisi bi huzursuzluğ yāpsıñ gidip şunu götürüñ len dedi mi tamam bitTi unu  
75 alır ğētürülē bi Tā soķup soķmazlādı u derne\_e. öle işgi mişgi olu içerlē biri aşırı öle  
76 ra\_atsız\_edici bi şiy\_oldu mu alıñ gidüñ götürüñ bunu dedi mi götürülēdi. çoK sayılırdı  
77 u\_zıman, deliğanı başğanı oranıñ şēysīdi. **FB: Neye göre seçiyorlardı peki?** **MEG:** kendi  
78 aralānda seçiyōrlādı meselā āmet sen deliğanı başğansıñ dēye öle oy ğullanma yoK  
79 deliğanı başğanı oluyodu. **FB: Kimin bileği güçlüyse o mu oluyor?** **MEB:** bilē.. bilēden çoK  
80 şē birāz dı sözü geçen\_olurdu tabī aÇık da. **EB: İtibarlı yani.** **MEB:** itibarlı olan, iñsannarı  
81 seven gine öle ğavgacı ğürültücü di\_jil de. çoK güzeldi. **EB: Kız başkanı nasıl seçilirdi teyze?**  
82 **SG:** ğız başğanı dā aramızda seçēdik kendi aramızda biS. o da kendi aramızda yapādıķ.  
83 fatma sen bugūn ğız başısıñ dēdīñ. gelin ğızıñ şalvallarından, elbiselerinden heP da\_ıdıllādı  
84 kö\_jüñ\_çinde olan ğızlağa, herkeş giyērdi\_unu dü\_jün gün. cumārtesi gün, ağşamlıñ  
85 teslim\_alırdı heP. u başğanıñ dı öyüdü şīsī vāzivesi. **EB: Pazar günü ne olurdu? Gelin alıcı**  
86 **mı olurdu?** **SG:** pazā gün sabahTan gidilī hoÇa niĶahı ğıyılıñ, undan sonā gelini almyā  
87 gidellē alıllā, olan\_évine gidellē orda biraS çalgıcılā çalañ mılañ undan sonı çalgıcılār bindiri  
88 yollallā. **EB: Gelin alma nasıl olurdu? Araba falan yoktu tabii, atla mı olurdu?** **SG:** esgiden\_at  
89 varıdı tabī, at varıdı sözüñ\_öñā eşşeklē varıdı. eşşekleri dünürşülē biñerdi her yere atı  
90 bulamañ kı gelin binēdi ata sadē. öle. **MEG:** damādı şēye, cāmiye götürülē, tıraş\_olduķTan  
91 tıraş\_edellē işti çalgıynan çulğuynan. undan sōni urda imam giydirdiydi onu duvaynan.  
92 cāminiñ\_çinde duva édereK\_imam giydirdi damatnıK\_öle giyinirdi, damatnıK\_uráyā  
93 cāmiye gidēdi. **SG:** u pazar gün giyēdi unu cañım hī. sādıÇı olurdu yanında dāmādıñ. **EB:**  
94 **Sadıçlar ne yapardı teyze?** **SG:** sādıçlā yanında sādece bulunurdu bi şiy yapmāzdı. yardımÇı

95 olur\_ışTe dāmāda yardımÇı olur. **EB: Kızların yanında da sadıç gibi bir şey olur muydu? SG:**  
96 olurdu. sādıç onun dı olurdu kendine göre. yaqınnāndan birini āmcasının ğızı yavut  
97 tēyzesinin ğızını alırdı yanına.. **EB: Evli mi olurdu o yoksa bekar mı olurdu? SG: evli oşuñ**  
98 bekār\_ōsuñ. ná de\_ışmēzdı. herkeş kendi sevdīne sōlerdi. **MEG: gelin geldiñ\_ēvē. urayı**  
99 sorsāñā. **EB: Tanımadıñın bir eve gelin geldin. Getirdiler bıraktılar seni. MEG: bu**  
100 seniñ\_adamıñ. **EB: Dediler. Ondan sonra ne olacak anlat bakalım. SG: gelini āldılā kōyden**  
101 getirdilē aÇıK\_arābayı bindirdilē beni. acıK\_arābıynan şuráyā gēldim şurdā indim  
102 cāminin\_ōñünde ... bāşış veriyöllē tabi gelin\_inmiyyō bāşış\_almıyınca. **MEG: kimisi diyo**  
103 işte binek veriñim kimisi bilmem ne veriñim u\_ızıman mēşurdu ya in falan dēye. bizden  
104 çıkıyo canım\_o. **SG: ondan sōni çıkārdıñ yoqarıya dāmādı oynadıllā aşşāda, tañı tañalıladı.**  
105 **EB: Saçı var mıydı? Saçı yapıyor muydunuz? SG: saçallā. ēkmeg ğavırılıladı**  
106 gelin\_inivirincisi. şekē da\_ıdıllādı, para atallādı.

107 **MEG: bi di şey vārdı. şimdi gelin gēldi évde büyük kim vār işte büyük\_ābī vār, amca vār,**  
108 baba. işte ğayınna erkek şey\_olmaSsa erkeklere sōlemezdi gelin bāşış ver.. müsāde etmedin  
109 müddetce. ben büyü\_üm ya ābıyım, veyāt da bābayım, gelin gēldi. gelin hanım benim  
110 yanımdı\_ķatıyetdi ğonuşmaS ki hiÇ. **SG: işāretinen. MEG: işāretinen o müsāde edeceK. bi di**  
111 tamam bēn müsā.. müsāde etTim dīceK bi di bāşış verecek gelin undon sono ğonuşacağ. yoğ  
112 canım geline verecek. verceK\_ama ğonuşmamaK nası samıt gelin. yā. **SG: ğonuşamazdıñ**  
113 ki. bubam bi ğün patır pıtır\_o yanna u yanna bu ēvlēdiyiz\_ışti bōle gezip durū gezip durū.  
114 bu diyom bi şey\_arā emme ne arār kı diyom. évde de kimsi yoğ bi ikimiz varız. sōle ğızım  
115 sōle dedi. tā dedi ğonuşmıcañ\_ñı bir\_ay\_olduñ geleli dedi. bir\_aydır dedi ğonuş dedi  
116 keser\_arañım keser nērde? buldum getTim\_eline ve.. hah\_ışTe bu dedi. unđan sona  
117 ğonuşTuğ. **EB: Ne kadar konuşmuyordun? MEG: yāş şeye bālı başındağı adama. oē üş beş**  
118 sene ğonuşmıyan gelinner vār. tabi yā. **SG: geçemezdiñ\_ileriye. geli dibinde burda otırıydin**  
119 bōle. **EB: Aynı yerde yemek de mi yiyemezdin? SG: yemek yirdin. yemek yiniyodu aynı**  
120 sōyriya oturulur yemek yinirdi. **MEG: ama çocuklānı sevemezsin. benim çocuklāmı annem..**  
121 şē bobamıñ yanında hiç sevmedim ki. **SG: çocuklānı sevdırmezlē, çoK\_ayıP dellēdi. EB:**  
122 **Peki kendi çocuklarınız yanınızda torunlarınızı sevse? MEG: sevellē olur mu zor gelē mi tabi**  
123 sevdıriz canım. olur mū? şey yoğ bizde meselā ben.. **SG: bizde oē yoğ. şimdi yoğ\_o. biz**  
124 gendimiz yapığ ama. **EB: Sayıdan mı oluyordu bunlar? MEG: tabi bi şe.. şimdi gine biz di**  
125 o anēnevī gene biz devām\_etTiriyoz\_onu. meselā lüzumsuS\_ōle ta.. tabi o mo\_abbet  
126 sobbetten ne gelinnē ne olannar\_ölē cav cav cav cavi konuşmazlar yani. **EB: Sululuk yok**  
127 **yani. MEG: yōğ sululuk yoğ. ši.. torunnā dı\_ōle. hiş kimsi kimsiyi bi toğat vurmaz yāni**  
128 yanniş\_annaşılmasıñ\_ölē ğaba güç yōğ. ama bobam dı\_ōliydı ben di\_ōlüyüm. ölē lafTa

129 sōledim mi otutTurum böyle gızdım mı. **SG:** herkeSiñ tabānı āyıydıķ ta benim  
130 bebeklēmden\_ayrı. esgiden.. /.../

131 **FD: Burası Manav köyü değil mi? MEG:** manav kövü. **FD: Kime Manav diyorsunuz siz?**

132 **MEG:** vāllā manavıñ mānasını bilmiyoS bī bizim ī dedemiS ōrdudan gelmiş. ōrdudan gēlmiş

133 ūiye yelleşmiş o dönemde molla ömer o\_ızman\_ışTe lahaplā molla ömer\_o\_ulları diye

134 geçiyō bizim lahap. boluya gēlmiş. biS soy\_ı\_a\_acıñ\_uşaķlā bilgisayarından çıkarTı gidip

135 arşivden bulamadıķ yāni şeylerini arıcaz. şeyiñ\_ōrdunuñ bilmem nē kazāsından. hatTā orda

136 onnarıñ kuruluşları falan filān varımış. molla ömerin di. sonra dedem burıya bi gēlmiş

137 ēbeminen\_ēvlenmiş. ēbeminen\_ēvlenmiş bi tā geri gitmemiş. bobangil evde fazla

138 annatmazımıştı o\_ızman dikici dillēr bu ayakğabı ustası işTe ayakğıbī falan yaparımıştı

139 burda. burda ēvlenmiş. burdo burdā kālmiş. o dönemde gadılıķ dönemi ya mesēlā bolūda bi

140 suş\_ışlediñ yani biz varsayımdan ğonuşuyoS. sen eskişe\_ıre gēldin. boluya atlarsañ seni

141 tutúklúyólā eskişe\_ırden gelip tutúklüp götüren yok seni. suş\_ışlediñ ğacıyosun. acaba

142 diyoz biz\_ı zıman işTe dedem hiş bi tā gitmemiş di ğardeşlerim va şı va bu va falan filān

143 diye. bize bolululā dellēdi lahaP\_olaraķ. hatıa amcamıñ mustafa boluluydu sona zihni ōldu

144 bizimki güngör\_öldu soyisim\_olunca. mustafa boluydu. sonra heralda tevFiK\_ıamcam dı

145 di\_ışTi naptī. ōlē şey\_öle manav\_ı manavda şöle yā yerlilere manav diyöllē. ben kārsa şe

146 yapTım. azerilere tat diyorlādı ōbürlere de tenekeme diyorlādı, yerlilere. onnar da bilmiyu

147 tenekeme ne yerliye tenekeme biSe manav diyöllē. buralar heP manav, yörük yani. yörük

148 dēken ginē şiy nērden geli.. geldimiSī pek bildimiz yok yani. **FB: Köyün kuruluşu çok eski**

149 **mi? MEG:** kö\_ün ğuruluşu ī şöle burası bēy köyü ya, bu ğüreşıñ\_ōrda kale varmıştı. var

150 zāten. böyle büyük araba gibi taşlar var böyle Kāleniñ daşları var şimdiki vinşler falan

151 ğaldıramaz\_o taşları nası ğoydularsı orayı. bi sürü hüyük vār buralādı. bēyler burduymuşTu

152 burası şehir gibiymişTi hatıa şı tepe tepedimişTi şey, bēylē. sonra bu koyuna\_ılı, ğüreş,

153 kavaķ mıvāķ buralā yōķ. bütüm bēyleriñ, bēyleriñ koyun\_ı\_ılları varmıştı orda. koyuna\_ılı

154 ōle kalmış. **FB: Osmanlı döneminde mi? MEG:** osmannı osmannı. osmannı amā şēden kalma

155 yanı ta geşmişden yanı romalılā ğalmış heralde burda. romalılādan kalma bēylēr burda. sōna

156 osmannı olmuş\_ışTe nası oldu bilmiyom\_ıruyu tabi ora çoķ\_uzun şe. burda daķışmışlār bī

157 işTe koyunālī āları burıya başıa bi biri gēlmiş. unnar da anķara taraFında esas

158 kalabalıķlārmıştı heralda, bi kısım buráyā gēlmişlē onnarıñ bi ōlan ōlunu öldürmüşlē işTe

159 gelin dūñúrşu olmuşlā kısa kesiyom. bunūda imam burdan ğörü. bēyiñ\_ōlu öldürmüş

160 bunnarıñ\_ōlunu. imam sōna susmuş susmuş demiş ki rātsiz\_ōmuş. demiş ki bunnarı sizıñ

161 ōlunuzu āmet bēyiñ\_ōlu memet\_öldürdü demiş, imam. ondan sonra ōbürleri toplanırlar

162 geliller. onnar ī alevi kökenni esas\_ıonnar şey\_olaraķ. unnar geliller bu ğız da gelin ya ōrda.

163 bunnar başgın yapacaklar déye haber velil̄ler béylere. béyler\_ışTe şeleri malları melâl ne  
164 varsa gaçırıla kidellē. ondon sono gēlmişler\_ót.. évlerini mévlerini yakmışlar ve béylerin  
165 tallarına falan koyuna\_ılındaki tařlılā.. ölü oturmuşlar\_onnar. o\_ızıman\_ışTe asTī asTık  
166 kesdī kesdik. bizim bu köv çoK\_esKi bi köy. undan sōna şū cāmiyi annatīm aşşā  
167 koyuna\_ılının\_ordā kilise beleñ deriS kilise varımışTı, bu béylerin döneminde. sen yā  
168 bunnar\_ışTi kültürsüzlük. sen kilisiyi yık burıyā cāmi yap. ya sen kilisiyī ne yıkañ bobam  
169 daş mı yok béyköyde yā? bütün sıvadıķ şindi bütün tārihi yazılı taşlar var. kilise kilisiyi  
170 yıkmışlā gēlmişle kilisenin şesi duruyo orda. **FB: Aynı malzemeyle mi yapmışlar camiyi?**  
171 **MEG:** aynı malzemiyle. kilisenin bütün taşlarını yıkmışlar, mērmere\_ışlemeli taşlar neler  
172 neler vā. unu sıvadıķ görünmüyo çou da. getirmişlē burıyı cāmi yapmışla. le kilisēyi ne  
173 yıkañ yā? bobāñ şesi mi? béy ya u\_ızıman. şindi kilise olsāydı ura turizime açıkTı urası.  
174 yıkmışlar gelmişlē. orda bi benim bāçamın\_öldü yerde kıya mezarları var\_ışTe o şeyden  
175 kalma. tabi açılmış\_ü dönemde falan filān. bizim köy çoK\_eski. burayı yapTıklānıñ\_eñ  
176 büyük nedeni de şu. çoK\_ğonuşTum dı annatıyım diye. üş dene derenin\_āzını yaPmışlar.  
177 manavlar Saten nē ormannārda yaşamış sivrisinek varımış sıtma varımışTı u\_ızıman,  
178 esgiler\_annatır. sıtmadan\_ölüyomuşTu milleT. burā buráyā sivrisinek\_olmāS. üş dene  
179 derenin\_āzına sabā\_ā gada eser bura. rüzgār\_esēğ burda serindir burası. akşam oldu mu  
180 ésmeye başlar. onun\_ için buráyā otu.. oturmuşlar\_ışTe. /.../ **SG:** geldiK\_évlēmiz  
181 sipülceK\_iki Kındır bıraKıP gidiyoz\_ölece bakşañā. misaFır geldi size ğarşı ayıP\_öldü  
182 pisli\_ñ\_çine gēldiñiz diyē. **FB: Teyze bunu sen mi yaptın? MEG:** hanım yapTı onu. **SG:**  
183 bēn yapTım\_onu. **EB: Ne diyorsunuz buna siz? Şahmaran mı diyorsunuz? MEG:** şahmeran  
184 deriz. **SG:** balık ğız deyyoduğ. **MEG:** şahmeran\_ö şahmeran. **SG:** şahmarān bilmiyum ben  
185 balık ğız diye işledim ben\_öle bilmişim\_adıni. **MEG:** yōk canım şahmeran\_ö, şahmeran\_ö.  
186 getir hele bakām bi.. bilebilceklē mi bak şu ordān şışelēñ birini āl da ge bi. bilemezsiñiz.  
187 şindi bāk. burda sumak va bilmezlē. sumā bilirsñiz. bilmezsiñ. şindi bak bilmezlē çou.  
188 bilmez. ben topluyyom güvem çiçē d.. bi çiçek dā va. kekik gibi. /.../

189 **EB: Pekmezi nasıl yapıyorsunuz? MEG:** pekmezi\_çiniyoz. olannā gelir. hē çineriz\_onu. şurda  
190 kıazan\_ocāklāmız va gördüseñiz a şurdı satı. hē şurdı. orda onun pekmez toprā va. yanī  
191 beyaz, kıavalin\_ö, kıavalin\_eñ güzelidir, iyisidir. **EB: Var mı buralarda? MEG:** vār. onu..  
192 onnan şe yaparsıñ\_ışTi kıaynaTırsıñ. u çökē, unu tekrar süzer öle Pekmeze ğorsuñ. **EB:**  
193 **Şimdi ezdiniz o suyunu kaynatıyorsunuz değil mi siz? MEG:** tabi canım\_onu çiniyosuñ. **EB:**  
194 **Kalan posayı ne yapıyorsunuz? MEG:** ona pasusunu atıyuz. **EB: Bir şey olmuyor mu? MEG:**  
195 olūr. ne ömasın? eñ güzel sirke ulur\_undan. tabi. dünyanıñ\_eñ güzel sirkesi u. onu ıslallā bi  
196 büyük bi işTī şey havıza niyse şiyiñe göre onu işTe beKlime şeyisi var. biraz dı su falan

197 selpillē. eñ güzel sirke ondān\_olū. esgiden\_õle yapallādı. şimdi satıñ\_alıyoS. dē sirke işti,  
198 her\_ yer sirke. pekmeS ġāli biS\_alışdıK şölu savırıkan biliyoz ġivāmını, kepÇesini  
199 savırıkan. **EB: Süzdüğünüz suyu toprak katıyorsun içine...** **MEG:** u bi kaynıyoru. kaynadıktan  
200 sona onu dinnendiriyoS, dinnendirinci toprak dibine çökē, onu tekrar temizce süzceksiñ. ĩ  
201 zaten\_az ġalıncı cımbıdatmıcān cımbıdatTıñ mıydı topraklı olur pekmeS. onuñ suyunu  
202 ġoyuyosuñ. o da şey\_ışTē, şıra dedikleri. ġaynadıyoñ ya şeylēde şıra ver dēyē içiyon yā,  
203 köFtecī köFtecilēde çoK\_olur, şıra. o şıra hē tatlıdilde bi şıra ver de. o onuñ suyu işTe şıra.  
204 şıra o. onu biS şıPdanTı deriS. sōnā u ġalan topraklı şeyi çuvallara ġuya.. aġar\_o. onu içeñ.  
205 **FD: Ne dersiniz?** **MEG:** şıpdantı dellē. böyle damlıyo şip şip şip şip falan damlıyo õle de  
206 şıpdantı dellē una. onū da kaynadıyoñ da bekmez\_oluyo tabi, şıra o. **SG:** o duru aġıyō toprak  
207 çuvalda ġalıyo çuvala dolduruyoñ daġıyoñ, burdan bõle damlıye damlıyē çikiyō õle. **EB: Dut**  
208 **pekmezi de yapar mısınız?** **MEG:** yaparıS. yaparız\_ama bu sene yıcek dut yōġ. hep vurdu  
209 so\_uk vurdu. dut pekmezi yaparız\_onu da aynı õle kaynadırıS toprak çalmaSsāñ ēkşir.  
210 bizim ĩ işTi bu ġürcanıñ büyük\_õlanıñ torun ra\_atsıSlandı dē.. şē ġansıS demişlē dut  
211 pekmezi içiriñ buna demiş doġTor. bi de dedim lā ġāynadalım ġaynattıġ. dut PekmeSiñe õle  
212 şē yapTıġ. esgiden şı Pekmesi çoK\_olurdu. her sene ġaynadırız da bu sene yok. /.../

## MİHALIÇÇIK - Çalkaya

**Kaynak kişi** : Dursun Üçpınar, 80, Okumamış; Gülhan Üçpınar, 48, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Hayvancılık, Çeyiz, Dokumacılık, Eski yaşam

- 1 **SGA: Adın ne teyzeciğim? DÜ:** dursun. **SGA: Soyadın? DÜ:** üçPınar. **SGA: Kaç yaşındasın?**  
2 **DÜ:** men ğaÇ yaşındayın ğızım? **GÜ:** SeKizen yaşında. **SGA: Seksen yaşında maşallah. Hiç**  
3 **göstermiyor. GÜ:** seKizenden di geçikdir. **DÜ:** belki di geçik. **GÜ:** geçik. bunnarıñ\_anı  
4 yaşlarını esgiden nufusları geç yazdırılıyo. köyleri gelip giden olmuyomuşTuK. eki üş senidi  
5 bi gelen\_oluyomuşTuK o\_ızımın yeni dōmuş gibi yazdırıveriyolārmışTıK. cezā almāyalım  
6 diye. çünkü ğazāya uzakmıştık. hayvannan gidilirmıştik. hayvannan gidilmesi\_ için yaşlarını  
7 geç yazdırıyolamıştik cezā gelicek diyē yani yaşımı yeni do.. Pu seni dōmuş şeklindē  
8 yazdırıyolāmıştik. **SGA: Anneniz mi? GÜ:** evet, kaynanam. unuñ\_ için yaşların bilmiyor  
9 yaşlılarımızıñ ço\_u. **SGA: Sizin isminiz ne? GÜ:** gülhan üçpınar. **SGA: Siz kaç yaşındasınız?**  
10 **GÜ:** ben kırk sekiz yaşındayım. **SGA: Siz de göstermiyorsunuz. GÜ:** biz çok çalışTık\_ama  
11 bilmiyom ki. köy hayātı her şey orğanik\_ oldū için bilmiyom\_artık. **SGA: Niye**  
12 **yapıyorsunuz bunları? GÜ:** bunnarı yorğan yapıyoS. koyunlarımızı, kendi koyunlarımız var.  
13 kırkıyōS, yıkıyōS, bunnarı kendimiS dikiyiz yorğan yapıyōz. kışın sıcak\_ olur bu yünner.  
14 sizlerin satın, elden\_ alıyorsunuz, biS kendimiz yapıyız, yetiştiriyoz. **SGA: Biz de güzelini**  
15 **bulamıyoruz zaten. GÜ:** ama bunnar çok sıcak\_ olur. kendimiz yapıyoruS. **SGA: Siz de mi**  
16 **bu köyde doğdunuz? GÜ:** evet ben di bu köyde dōdum. **SGA: Teyze senin adını niye Dursun**  
17 **koymuşlar? DÜ:** benim adım.. annemiñ çolu çocū durmamış. dursun diye undan ğomuşla  
18 ğızım. **SGA: Ölmüş mü hepsi? DÜ:** ölmüşlē de. u da dursun baķam diye undan ğomuşlē.  
19 **SGA: Kaç çocuğu varmış annenin? DÜ:** annemiñ\_iki çocū va. hindi öñden tabi ilēden ik\_üş  
20 ğadā ölmüş. ik\_üş ğadā da sōra öldü. bi olan bi ğız\_ey biz hinci. **SGA: İki çocuk. DÜ:** he iki  
21 çocuk. **SGA: Diğer kardeşinin adı ne? Yaşayamın? DÜ:** ya ğardeşim di burdı yaşıyor ya hinci  
22 burdı yok. **SGA: Adı ne? DÜ:** hūsün. hūsün. **GÜ:** hüseyin. **SGA: Hüseyin. Dursun deyince**  
23 **durmuş ya ona ne koydular diye sordum. DÜ:** adı hūsüyün.  
24 **SGA: Eskiden beri koyunlarınız var mıydı? DÜ:** ha esKiden ğoy.. inēmiz, ğoyunumuz. ta  
25 yēsKiden, çocuklūmuzdan. hatta öküz ğoşādık\_öñden. hinci atık motōllā çıkınca öküz

26 goşmüyoruz artık motollâ devam ediyor. önden öküz goşadık, inek bakadık. GÜ: çiçilî  
27 yâni öküzünen yapıyoduk. DÜ: sözüm una merkeP ... görüyorsunuz. önden merkebimiz  
28 vardı hinci bu mahâlede pek az gâldı. merkeplenen odun getirdik, gidedik de. dal  
29 getirdik. heş bö.. böyle vakıt geçirdik. SGA: Bu koyunlara nasıl bakılıyor? DÜ: göyunnarâ  
30 işte ga.. motullânan, önden öküzlânen galdırdık yicâni. tâllâları ekerek.. ekedik. unnarıñ  
31 samanının, denesinnen bakaradık. dâdan dal getiriz. çam dalı meşi dalı. unnarınan bakarıs.  
32 hinci dâdı yaylıyılar.. GÜ: güdüyoS. yâz mevsimi güdüyoS yâni orman.. SGA: Çoban var  
33 mı? GÜ: yani herkes tanıdını gatabiliyo. kendin güdülübü.. güdübiliyosun. öle öle.  
34 Koyunumuz dediysi yeni başladı biz da göyunculü. SGA: Daha önce koyunculuk yapmıyor  
35 muydunuz? GÜ: öncüden bubamın evindi yapıyoduk keçi Falan yapıyoduk inek  
36 hayvancılıK vârdın yine vârdın amâ bu sefer burada yeni başladı da göyunculu. hayvan  
37 büyükbaş hayvancılıK yapıyoduk. yinê büyükbaşımız da var, küçükbaşımız da var. SGA:  
38 Bunları kırktınız. GÜ: kırktık, yıkadık, işte tokaşlıyoz, yıkılıyoz, kirini pasını ağıdıyoz. yorğan  
39 yapıyoz. kendi ememizinen dikiyoz elimizinen. her şeyi yetişTiriyoz, kendimiz yapıyoz  
40 yâni. ... çalışıyuz. çok zahmetli. amâ raat. DÜ: kendin dikimeSsen bi göñşuya ... göñşuyu  
41 dikdirin. GÜ: yapmayı çalışıyoS. çüdü çocuklarımız di çeyizliK için biz bunnarı  
42 yapıyoruS.

43 SGA: Ben de evlenme çağında oğlunuz kızınız mı var diyecektim. GÜ: kızımız var. kızımız  
44 var. ölumuz okuyo, kızımızın okulu bu sene liseyi bitirdi, iki senelik üniversitâyı gâzandı  
45 gitmedi dört senelik istiyom diyö. SGA:Nereyi kazanmıştı? GÜ: konya. neşevir. işletmeyi  
46 gâzandı. SGA: Konya mı Nevşehir mi? GÜ: konya neşevir işde. bu u da aynı yerde ya.  
47 unun için iki senelik diye beyenmeTi. dört senelik işliyor. SGA: Hazırlanacak bir sene  
48 daha. GÜ: hazırlancaK. yapıbilir.. gâzanâbilirsê okıcaK, dört senelik gâzanâbilirse.  
49 çocuklarımız hazırlıyoz bunnarı biz şindi. çeyizini ilerde rahat olur. SGA: Çeyize ne  
50 koyuyorsunuz? GÜ: evet çeyizimiz ne koyalım işte? başörtü, havlû, patık, eğer ne  
51 ması örtüsü, her şey var. evlerimiz ne varsa unnardan var. amâ şimTikiler istemiyo biS biz  
52 yapıyoS. yâ başörtüyü nâpicân diye istemüyüz deyyo amâ bizde âdet olmuş artık, yapıyoz.  
53 SGA: Dursun teyze eskiden nasıldı çeyizler? DÜ: ta unnarı annattırcaK başa. eskiden annemiz  
54 böz doğullarıdı, böz doğurlarıdı. bö bunnarıñ a.. şeyleri vardı âlâtları vardı. böz çözerleridi,  
55 böz doğurlarıdı. u bözleden çeyiz yapallarıdı. be.. doğumu bözle inçden çeyiz yaparlarıdı.  
56 SGA: Sen yaptın mı hiç? DÜ: ben di yaptım. kendim doğudum. SGA: İpi? DÜ: ipini  
57 satın aldık bözleriñ. hê. bunnâdan şavlağ yaptım. kendimden eyirdim bunnâdan bunun  
58 garasından. adamnarıñ aya.. bacâna. GÜ: pântol yerini bunnar şalvâr diyo şindi eskileriñ

59 bunnādan yapıyolāmiştiK. **SGA: Yünden.** DÜ: yünden yapāduK. bi di doKurduk. düzende  
60 āynı düzenimiz varıdı\_ıp doKurduk.

61 **SGA: Yün dokuyordunuz bir de satın mı alıyordunuz?** DÜ: he gidip satın\_alıyoduK. **SGA:**  
62 **İpi?** DÜ: hē ipi. u bēz u. yani gōynek gibi bōlü geyiyorduK\_una. göynek gibi. hinci bu işeyī  
63 etē geydīmiz gibi göynek yapıyo anlarımız. **SGA: Herkes dokuyor muydu?** DÜ: herkeş  
64 doKurdu. herkeş doKurdu. **GÜ:** çünkü yokluk varmıştı eskiden kendileri yetiştirī  
65 yapıyolāmişti. **SGA: Sonra o dokuduğunuz bezleri ne yapıyordunuz?** DÜ: ē işē geyiyorduK.  
66 hep geyiyorduK. hani çeyiz işī.. unuK çarşaflarıK\_çindi bōlü hani yolaK yolaK\_oluyor ya,  
67 ōlü olurdu bezlerimiz\_āynı. unnarı ... çiterlerdi dikerlerdi geyyerdik. devāmnı geyyerdik.  
68 **SGA: Şimdi dokuyan hiç kimse yok değıl mi?** DÜ: hiç kimsi yok gāli doKıyan. bilmezlē bile,  
69 nerden geldīni nerden gittīni bilmezlē bile. **SGA: Sen kimseye öğretnedin mi?** DÜ: yo. en  
70 küççük gelinim ī doKdur. **SGA: Öğretnedin, gitti yani güzelim şey.** DÜ: yo, hiç a unnā hiç  
71 bilmezleK. zati unnarıK günündü gāyīboldu gālı şavlāK yaptıK. undan sōru şuydu buydu  
72 bir\_iki şavlāK geydilē gāli bōyle gelinne.

73 **SGA: Eskiden bez dokumaktan başka ne yapardınız?** DÜ: nē ōlsa işte māl bakādın. ēn māl  
74 bakadıK. malları undan sona bakadıK\_işte şöyle yidiricēdik geydiricēdik\_işte ōlü gün  
75 baş\_ıdēdik çoluk çocuk bōyütcēz diye. **SGA: Eskiden çocuk büyütmeK nasıldı? Doğunca ne**  
76 **yapardınız?** DÜ: do\_uncu mı? do\_uncu napcāK? ya yatırıgorduK göbēni bālaK ondan sōna  
77 anasını bi yan yatırıK, çocū bi yan yatırıK. bununKılā hastānidī ōldu. bununKılā ikisi di.. **SGA:**  
78 **O hasta mı? Ayağı mı basamıyor?** DÜ: hāsta. bacā acıtmış da. ... ayā hiç bi şey\_yoKdu  
79 oKutcādım. işte, bōyütcēdik oKutcādıK diye.. **GÜ:** nōldu bakiyim senē? acıdı mı ayāK he?  
80 acıdı mı ayāK? baK bunnardan dī yetiştiriyoz kendimiz biz geçi. hevet baKam baK baKam hı.  
81 **DÜ:** bi yeri gıstırmış bacānı ... gızım baK āzını aldı. **GÜ:** ceviz yoK muydu aşşādā  
82 misāfirimizi ceviz getirseydin gı. **DÜ:** ōlü ōlü ... naPcaK\_işte günnē geçiyo. **SGA: Adı ne**  
83 **onun?** **GÜ:** bunun\_adı camgozdū\_ama, camgoz goymuştuk. ayānı gıstırmış bu. ayānı nē  
84 gıstırdın? bu da.. çayı bekler misin? beklemezsin. **SGA: Gelecekler şimdi. Ne olacak onun**  
85 **ayağı öyle?** **GÜ:** iyi olmaz bu. kesicez. **SGA: İyi olmaz mı?** **GÜ:** ōlmaS. **DÜ:** gıstırmış  
86 de\_ulāda ı\_aşları da ōlü oluvemiş. **GÜ:** ağaşlarıK\_arasını kıstırmış he. u cēviz yinir mi  
87 gabuK lē? **DÜ:** memliket nēre? **SGA: Ben Nevşehirliyim. /.../ SGA: İki tane mi keciniz var?**  
88 **DÜ:** tā hu beş\_ıltı gadā da hunuK yid\_ōldu dā\_aldılāK geldilerdi bi yol dōrd\_oluğāldı ōle.  
89 /.../ **SGA: Eskiden elektrik yokken köyde ne yapardınız?** **DÜ:** gāz lambası yaKādıK. ...  
90 üstü\_açıK hōlü gāz lambası ... üstü açıK hōlü gāz lambası yaKādıK. **GÜ:** çıra dı vārdı çıra.  
91 **DÜ:** çī yaKādın. gāz lambası alımıyan çī yaKādı. **SGA: Komşuluk nasıldı o zamanlar?** **DÜ:**



92 ğoņŝu ğoņŝu ēyidi. hē, eyi geĉinirdiK. birimizden\_alıř birimizi gōtūrūdük. bi\_ŝeyimiz  
93 olmadı mı, ıramız\_olmadı mı ğoņŝudan\_alırdık. yemēmiz\_olmadı mı ğoņŝudan getiri  
94 yirdik. gersi gerī\_iletirdik gōtūrūdük, ödüĉ. ōyle ōle vaķıt geĉirdik ğızım\_ıŝti ğoņŝularınan.  
95 **SGA: Eskiden herkes birbirine yardım ederdi değil mi? DÜ:** edellē tabi canım. edellē. tallılāda  
96 ekin biĉēken orānan\_ekin biĉēdik. **SGA: Hep birlikte mi? DÜ:** hē. bōyün bizim be\_ım tālayı  
97 biti.. ben bitirīsem ben baŝķı ğoņŝuyı gidēdim, yardıma. ben bitiremezsem ğoņŝulādan  
98 gelīdi. ōle ōle vaķıt geĉirdik ğızım, işte. **SGA: Hastanız olduğu zaman ne yapardınız? DÜ:**  
99 hāstamız\_öldü vaķıt pek işe.. önemli işe yoğudu sarıyar baracı varīdi. tā öñden napalādı onu  
100 bilmem de sarıyar baracınā gidēdik. sarıyar baracını gōtūrūdük. bi yannı hayvannarı bālārılar,  
101 bi yannı dı kendīleri tutallārıdı, dōrt sāt burıya. dōrt sāt giri hāstamızı gōtūrūdük. bi yannı  
102 hayvan\_ıŝisini bālallārıdı, semerinē. dingeklēde görüyosuņuzdur va baķ iŝelēdi gelirke. bi  
103 yannı dı kendīleri tutallā ārdınĉan\_erkeklē. ōlü dōrt sātlik yeri sarıyari gōtūrūdük. sarıyar  
104 baracı var ... **SGA: Orada doktor mu vardı? DÜ:** hē urda doķTur varīdi. **SGA: Karda kışta ne  
105 yapıyordunuz? DÜ:** işti ğārdı ğıŝtı gōtürebilirseñ gōtürün gōtüremezseñ ölü. gōtürümedīñ  
106 zaman\_ölü. hē zaman\_olmaz. zātüreye tutuluyoru. ĉoķ\_ölennē oluyoru zātürēye tutulü.  
107 emē\_bu senelēde yok tabi, hemen hincī tāsiyon diye bi\_şi ge.. hinci tu.. hemen hāsta oluvidi  
108 mi hadi baķam ya nallıhan ya eŝkiŝēr, hemen gōtüñ. sabān burdan hinci ĉarŝambı ğün  
109 eŝkiŝēre arābı ğālķar burda. eŝkiŝēre āŝamı\_dek varı geli. undan sō nallıhanı ğalkā bazārtesi  
110 ğün, urayı da varı gelī. bi di mālıcı ğalkā arāba. hinci buruyu burdu dōrt dene arāba ğalkā üş  
111 dene arāba ğalkā sabalen, ... bazarı ğün. bi mālıcı gidē, biri nallı\_anı gidē, biri eŝkiŝēre gidē.  
112 haTdā biri bōyü.. nallı\_anı giden bu. **SGA: Öyle gidiyor şimdi, eskiden zor. DÜ:** ölü gidiyuru  
113 hindi ... cuma ğün nallı\_ana şe.. mālıcı gidē, eŝkiŝēre gidē. unnā devāmñı gidellē. cumārtesi  
114 ğün gini gidē eŝkiŝēre gini arāba ğalkā bōle.

## MİHALIÇCIK - Güce

**Kaynak kişi** : Şengül Ar, 65, İlkokul; x  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Fatih Doğru, Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Köy hakkında bilgi, Kış hazırlıkları, Düğün, Halk hekimliği

1 **ŞA:** gelenē görenē gibi? ge ğuzum şurıya otu. nası bulduñ benim gibi kötü ğarıyı be? hāsda  
2 birisi. hāsda biriyim beni na hapacādınızdr? **Sİ:** **Neren hasta?** **ŞA:** bēn doğuz kere  
3 ameliyet\_öldüm hāstıyñ. şekēr dānsiyon da va. bōbrēm de teK benim yirmi seniye geşTi.  
4 öle rahatsızın\_ışdı. peg\_ış yapman da yāni évde hinci çıkıvırdım şu kōñşuya. **EB:** **Adımız**  
5 **neydi teyze?** **ŞA:** şēngül\_ār. yaş atmış beş. **EB:** **Maşallah. Okul okudunuz mu teyze?** **ŞA:**  
6 beşe ğada oğudum ilkoğul. **EB:** **O zamanlar köyde okul var mıydı?** **ŞA:** vārdı vārdı bu köydü  
7 vardı. çoğdan varımışdı bizim kōdü oğumuş başğa yerinkilēr şu ğızılberüklülēr meselā başğa  
8 yerden bizim köve gelmiş. bura mērkēz orta oldü\_uçün bizim kōde oğumuşlar\_ēsgiden  
9 gēlmışlē di öle. çoğdan var bizim kö\_ün\_oğulu. **EB:** **Daha önce üçe kadar mıymış?** **ŞA:** yok  
10 heb beşe ğada oğudulā bilmen ki. ābingil fālan benim dē yetmiş beş yaşındı né öldü heb  
11 beşe ğada oğudular\_unna. bizim kōdü oğul beşe ğada. hiç\_üçe ğada olmadı. şu  
12 ğızılberüklüde benim bildim de üçe ğada oğullārdı sōnadan. **EB:** **Köyün adı hakkında bilgin**  
13 **var mı teyze? Güce adı nereden geliyor?** **ŞA:** Fallā bilmen dē güce kō\_ışdı bizim köv sōnadan  
14 gelmiş ğurulmuş buriye. diñek diñektēn bi iki hāne gelmiş. unnar ğonmuşlar\_oturmuşlar.  
15 ğörcudan bi ğarı dimiş ki bizim kō\_ē cüce gelesiymiş di cüce adam urdan cüceden güce  
16 ğöndü diye ğörcudan bi ğadın öle diyi şīt.. duyduydum ben yāni de. yalnız bizim  
17 kō\_ümüzün şisi diñek kö\_ünden sürmüymüş. sōnadan gēlmış. bizim kö\_ün tallaları  
18 toprağğarı ğörculuların ğızılberüklü ğarageklī heb ullārdan\_ālma. yēllisi di\_ıl\_öle bi.  
19 ānnem\_öle dirdi iveli bī ğayı kö\_ü vārmışdı çayıllār varımışdı. urdan bizim kö\_ē toprağ  
20 virceklerimişdi fakir kimsesi hani kō topra\_ā yōmuşTü. annem\_öle ağıllı ğadınımışdı da u  
21 dirdi. bi adamnar gelmiş sizin gibi dē dimişler kī bēkçi mutdara çā\_ırın toprağ vircez biz  
22 size ğayı gelen ğıllāından. gidemin\_urdan şidemin kā\_āt yapamın diye. amanın ... şiler  
23 timiş ki te çā\_ırın deli begdeşe. çā\_ırın deli bekire. hī timiş\_ādamnar. bu kö\_ün şisi hiyeti  
24 bekçisi deli hadi eñ\_ıyisi ğaçamın. ğomuşlar gitmişler. hiş para mara virmimiş tallā ne  
25 virmemişler bizim köve. işde bizim köv kendilinden çalışı çalışa öle ālmış. şü  
26 beklimenin\_ältındaki tallālar bizim heb ğörculuların ğızılberüklülēri şu kö\_ün tallāları va

27 bizim kōde bizim\_aldīmız tallalar yāni ğayınbobamgiliñ\_aldıqları. şöle dipden bi kōden  
28 tallā yok toprak yāni. öle bi köv ğurulmuş burası. sūT. yeni bişirdik. **EB: Eskiden elektrik**  
29 **yokken nasıl geçerdiniz?** **ŞA:** e lāmbalarımız vardı işdē. fen.. şī. **EB: Ta küçükken**  
30 **babalarınızın zamanında.** **ŞA:** lāmba vardı. ğaz lambasī. unnan\_oturuyduğ\_el feneri vārdı  
31 hayvannara Felan. annemgiliñ ğoyunu geçisi çoKdu çobanı nē vardı annemgiliñ heb\_unnan  
32 gidēdi gecı do\_umuna şīsine ğoyunnarıñ geçileriñ\_inekleriñ. bōle geçinirdik. ben burıyı  
33 geldikten sonra gēldi eletdirik ben ğırk yēdi sene öldüm ēvleneli bunnā. undan sōna geldi  
34 eletdirik. ğaş sene ölmüş\_olabilir ğırk dört felan\_ölmüşdir. **EB: Şimdi mi hayat güzel**  
35 **eskiden mi güzeldi?** **ŞA:** vallā şindī güzel her şey var da ēsgiden daha sālamdık. hiç hasta  
36 olmazdık yāni şindī her şeyi hasda oluyor. **EB: Eski hayat mı güzel şimdiki mi güzel?** **ŞA:**  
37 şindiki tabi şindiki hayat iyi gine. esgiden dālarda başa anamgil heb daş\_ayıtlattırıldı.  
38 tallılārda davar güdēdi bōle çalışırdığ hinci ğadınnar rahat şindi. erkekler de. şindi bizim  
39 āltı\_ay çalışıyo ha benim\_olan üş köpe\_ı aldı ava gitTi. işi bitirdi. biz ğış yaz  
40 çalışırdığ\_ēsgiden. öt biçēdig ēkin biçērdig. şindi makinelēr biçēr, biçeller biçer. şindi  
41 rahatlık\_emmey para dā yetmiyoru. yāni şinci dē dili\_ıñ birinden giri.. birinden çıkıyoru  
42 ēveli āz hava parı alırdık daha iyi rahā şey\_oluyodu yetiyodu. bu da benim ğız mutdarıñ  
43 hanımı. nōldu ğuzum. hē iyī. işde ölüydük. sor başam. şu ğızı bēn bi yēde gödüm gibi.

44 **Sİ: Kış hazırlığı ne yapıyorsunuz teyze? Eskiden ne yapıyordunuz?** **ŞA:** ēsgiden de ğuru  
45 yapıyódığ\_ışde bibēr fasillē turşu ğuruyoduğ. bekmez ğaynatıyódığ\_esgiden\_üzüm  
46 ba\_amız çokdu. şindi üzümnerē başān yok. bekmezi üzümü topluyodığ\_ēziyoduğ. unu  
47 ğazannarda ğaynatıyódığ\_süzüyüdüg topraklıyozdu. öle ğaynatıyódığ. hayvān panÇarından  
48 yapıyoduğ bekmez. öle yapardık\_ışdē.

49 **Sİ: Düğünlerde ne yemek yapıyordunuz?** **ŞA:** dü\_ünnede fasillē çōrba yayla çorbası  
50 diyoS\_ışde pilāv yaprak sārması yapıyoduğ. üzüm ba yaprakğarından. unnardan paTedis  
51 bişiriydig\_öliydi yapıyoduğ. **Sİ: Kaç gün sürüyordu düğün?** **ŞA:** üş gün sürüyodu. hindi gine  
52 üş gün\_öle. ēt canım ēt di bişciğ tabī ēt\_ölmeden dü\_ün\_olu mu? dıvār kesilirdi üş dört  
53 dene divar kesilirdi. **Sİ: Üç gün boyunca neler yapılıyordu düğünde?** **ŞA:** İlk gün ğına gēcisi  
54 oluyodu hani ğız\_ēvini gidiyoduğ\_ilk gün ğına yakmıya. ētesi gün\_olan\_ēvindē ğınacı  
55 dillēdi işdi cumārtesi gün. perşembe gün şı cumā gün ğına gēcisi oluyodu cumārtesi de  
56 ğınacı oluyodu olan\_ēvine gid.. olan\_ēvi ğız\_ēvini\_ı geliyudu şennik yapıyodu. pazar gün de  
57 gelin\_alıcı işTe oluyodu yimekler yiniyodu olan\_ēvinde. **EB: Üçüncü gün ne oluyor?** **ŞA:**  
58 işTē üçüncü gün de yiñī olan\_ēvinde pilāflar hazıllanıyodu gelin\_alımıya gidilcek diye. u  
59 Pilaflar hazıllanıkan gelin\_alımıya gidiyodu kö\_ün\_ı adamı şennik yapılıyodu çālgıcılara.

60 gız\_évinden gızı alıyoduñ geri olan\_évine gelib gelini indiriyoz undan sōna pilaflar yiniyo  
61 oğuncular kōlerden hanī aqrıbālar geliyo. yiniyo içiyo dāmada para daqılıyoru  
62 gelin\_arabadan\_ınince. şiy yārdım gibi işde öle paralar daqılıyo altınnar daqılıyoru. unnā  
63 bitTikden sōna herkes da\_ılıb gidiyoru gelinnen dāmat kālıyoru évinde. **Sİ: Çeyiz ne**  
64 **yapıyordunuz? ŞA:** çeyiz\_ışde çorap, terlik, patik, gızlar masa ne örerler évine çiyiz. pano  
65 işlellēr her şiy yapallārdın\_ışde. **x:** gelin\_arabadan\_ınerken bir şey virirler ya unu da sōle.  
66 **ŞA:** gelin\_arabadan\_ındi miydi inmezdi gelin bōlō oturu. ğayınnasını ünneñ bıķam  
67 ğayınnası gelir ğoyun viriyin hin baķām ğoyun viriy. ğayıntası geliy\_ınek. dü.. tana düve bi  
68 şiy vircen in gızıma dir unnan sōna inēr. gelin\_ıninci unu ğāli geline nişannallār  
69 geliniñ\_olur. ĩnmelig. **EB: Dana mı veriyorlar? ŞA:** dana düve viriyolā kōdüyse düve.  
70 kenere gidersi satsın diye erkek dana viriyolā para yapsın diye. **FD: ĩnmelik mi onun adı?**  
71 **ŞA:** inmelig. gelin\_arabadan\_ıncek. **EB: Damada bir şey yok mu? ŞA:** dāmāda yoķ. biz viriz  
72 dāmāda gızlā viriyo yāni. benim dāmat bize gelince biz di una tana virdik. bi hāvta el\_öpme  
73 gelillē. pi havta sonu on beş gün sōna. u\_ızıman gelincesi dāmat\_élimi öpmez. dikiliş bōle.  
74 ğāli biz de diyoız tana vērdim saña. gızım ğoyun virdim élimizi öpeller yimek yiller  
75 aqrabālarının. ũndan sōna gideller ğālik birbirimize gelib gitmiye başlarıS. bi havtā on gün  
76 genmezler\_olan gız bize miselā. **EB: Hala veriyor musunuz şimdi? ŞA:** şindi di öle.  
77 kōv\_arasında da öle gitdu.. ğurbete gidinci de öle. şinci hepsi bōl da işde ne biliyin huzur  
78 yoķ gibi yāni ... **EB: Niye huzur yok? ŞA:** irahatlık yoğ hep hasdıyıs hep. kimisi bēl fitūndan  
79 kimisi midedēn. éveli vallā yaşlı yaşlı ğadınnar\_annem benim sekzen\_üç yaşındağ\_öldü. bi  
80 sürü de iş dutārmışdı çobanı bakarı a yavrum ğafam\_ārımasa didi heral tansiyonumuşTu  
81 bilmezdig\_u\_ızıman. hiş bi yerim\_acımaz\_emme dirdi. ben hasdıyın\_ana bü\_ün  
82 geledim dirsem\_annem bobam\_öldü on beş sene kendi ğaldı. geşmişlerden\_ōsun  
83 yavrum ben\_olıyın sen\_olcāna dirdi.

84 **FD: Eskiler hastalanınca bir şey yapar mıydı? ŞA:** yō. bi ğırıpın yudāTı. **FD: Kendileri ilaç**  
85 **yapmaz mıydı? ŞA:** yōķ yoķ. bi ğırıpın yudārdı. bayā geşdi ğafamıñ\_ārısı dirdi. he ğocağarı  
86 ilacı öle yaPmadı anam. **EB: Yaralara ne sürerdiniz kanadığı zaman? ŞA:**  
87 elimiz\_iltā\_ab\_aldı\_ı zaman çam saķızı sarardığ. çam saķızı. u iyi çekivırı hēmen sancıyı  
88 kēsērdi. hani mēllem yoķdu hē. sarı çam sağızı bizim dē u tātālāda çıkar\_ısaçdan da biz  
89 gine alır da sararız yazın hōle. **x:** beñim de bobānem beñim bo\_azlarım şişince heş  
90 patlatırımışdı bādemcikleri. öle geçermişdi. u geçirirmişti nasıysa. **ŞA:** duz basar. duzunan.  
91 Tuz yaķarımış. ārpa unu sarārdı. ārpa unu sarārdı annem. işde ğolunda bi yara felan çıkıncası  
92 şidince u da ārıyı kēsērmiş bu yarıyı işdi öldürü. benim şu barmām ğoPdu patozda harmanda  
93 biz bēn anneme gitTik, biz unna. annem hēmen süt mayası diye ekmēñ mayasından getirdi

94 sütünen ğarışdırdı barmāma sārđı. eskişere ōle gitTik de urda dikiş\_atTılar kemik.. bōle  
95 bullarına. **EB: Kopan parmak ne oldu? ŞA:** gitTi. sü.. şide ğaldı harmanda ğoduğ gitTik. u  
96 sōna çıkmış patozuğ\_çinden çıkmış\_emme götürmedik bilmiyoduğ\_gece olduydu. patoz  
97 yapıyoduğ. otobüs geçērdi pazarıdı. ğitdig\_inci bēn de hiş bilmiyon\_ānnem de. māceraydı  
98 bi.. gitdik hasTāneniğ ğapısına anneminen bōle ottuğ biS. nē giren va devlet hasTānesine ne  
99 çıkan va. birisi ğēldi seniğ gibi camdan tığlātđı ğapıdan nē oturusuğuz didi. ā yavrum  
100 barmā\_ı ğopdu da didi una geldiydig didi hiş di kimsi yoğ ğapılā da örtük. nē bilem biS  
101 pazar ğün hasTāniye işdi iki ğarı gitdik. **x:** hācil de olmadı mı? **ŞA:** e ācili ne bilem? tēze didi  
102 sen burda āşıma ğada otusağ kimse bağmaz didi. sen dē şu ğapıye git vay\_elim vay ğolum  
103 diye ba\_ır didi. ğāşılallār didi. ōle diyebiliğ mi diyemedik\_ķi vārdığ\_adam nē u? bōle bōle  
104 içere ğuydular beni ğirdim bēn. hinci bi tāne ğadınımış\_Pen ğadınnan doğdur\_öldünü  
105 bilmen. seniğ gibi ğüççüg māvi ğiysiliri va. ğēldi iki di adam geldi. biri şōle dutTu biri de  
106 şōle. bēn doğdura ğēldim bēn size mi ğēldim ba\_ıryun\_urdan sus tēze sus ğadından  
107 doğdur\_olmaz diyi bēn bağdırmıcan\_ēlime. ba\_ırın hīc\_aklımdan gitmiyo ğusum. ēsgiden  
108 cāhillik vardı hinci televüzonda hēr şiyi ōrendi bu ğımıĶ çocuklār bilir. ōle işde. ōtdum  
109 ğörkuyon ğı neresi nē oldünü nē biliyğn bēn? hinci ōlsa. doğus kere ameliyet\_oldum. üç yüz  
110 kere eğ\_azınnan üç yüz ğün hastānede yatmışlğm va. hinci hastāneni alt\_üst\_ıderin. bilirin.  
111 şikāt\_ıdecen dirin\_urda ğapıda duran ğızlara. kōden randevü alıyōz gidiyōz. sa\_ād\_on\_ıki  
112 yağlaşıyo tā siziğ duruğ. yitişemediğiz yā bēn kōden varıncıyā ğada benim sıra gitmiş. ğı  
113 ğızım sen niye bēni bōle yapağ bağ da dün\_āldığ\_ēveli ğün\_aldıĶ. vallā şikāt\_ıderin  
114 didim\_ānğarıyı ararın bağ. ğinci doğdur gitceg\_ōlen soğuna ğalcan ğan tālili ōsa yapamıcaz.  
115 ōle de yapıyōller\_ışde bizi nābcāz? kōlü diye birāz da bizi ... baya bildim mi bi şiler? **EB:**  
116 **Her şeyi bildin teyze. ŞA:** hē ğuzum hē sa\_öl.

## MİHALIÇÇIK - Gürleyik

**Kaynak kişi** : Nevzat Demirci, 75, Okumamış, x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Demircilik, Bahçe işleri

- 1 **ND:** geçimimiz fasille. **SGA:** **Burası Gürleyik Köyü değil mi?** **ND:** gürl\_ejK kövü burası.  
2 geçimimiz fasillēden. ama genç kalmadı artık köv bitTi. genç kalmadı, evle bōş. onđan sōna  
3 yaşlılā ğaldıķ. kövümüz\_eyi, suyumuz bol. çalışanı parā vār. ama adam ğalmadı. ya. **SGA:**  
4 **Adın neydi amcacığım?** **ND:** nevzaT demirci. demirciyin, soyadım dı demirci ben  
5 demirciyim. bu yandan mı geldiñ sen? **SGA:** **Yalimkaya'dan geldik.** **ND:** hē yalimğayıdan.  
6 köşğü dōru gitmediniz tā ileri dōru. **SGA:** **Yok, daha yeni girdik.** **ND:** gidēken görüsünüz,  
7 benim dedem demirciydi, bobam demirci, ben de demirciyin, amma yaşlılıK\_oluncası  
8 bıraķTıK.. çocuklā istambulda, da\_ıldılā Kittillē. kimsi yoK. hanım dı öldü, yalnızızın. **SGA:**  
9 **Kaç yaşındasın?** **ND:** yetmiş beş. **SGA:** **Okula gittin mi?** **ND:** oğulu gitmedim zāmanındı işte  
10 oğul yapmadıK. abimgiller asKeri gitti. biri hāvızlı\_ı oğuyōdun. babam bañā vur çeKiciK  
11 çek\_körü\_ü. o\_zamana ğara körük, cēryan yok. hāsılı biz\_oğulu gitmediK. u\_zuman bōlü  
12 bi zorlıma yoğūdun oğullara. cāhil ğaldıķ. tā gücçükten beri cāhillī çekiyo öluncüyü ğadarı  
13 çekicen. **SGA:** **Cahilim deme. Okulla gitmiyor cahillik. O başka bir şey.** **ND:** ōle. x:  
14 oğumayıncası cā\_jilliK diyō zā.. **ND:** oğulu gitmeyince cāhilliK. çok du zorluğlā çektim. āltı  
15 tani çocuK vārdı. onnarı heP everdim çıkardım hepsini. x: siz araşTırmacı mısıñız? **SGA:**  
16 **Evet, Üniversiteden geliyoruz.** **ND:** gelilē bāzen be\_jm dükKanı, ōrsü, körü\_ü, ... işeye  
17 çekeller. ikĭ\_üş gün evela halit va bizim kövlü bi esğişe\_jr.. tanıyoñ mu bilmem. halit  
18 ğürsoy. **SGA:** **Anadolu Üniversitesi'nde mi Osmangazi'de mi?** **ND:** yoğ bū dērneK ğurdu,  
19 derneK başğanı. hē gürl\_eyiñ derneK başğanı. yani ĩhtiyařlāna köyün ĩhtiyařlarına  
20 gördürmeye ūrařır.
- 21 **SGA:** **Çocuklarınıza demirciliği öğretemediniz mi? İstemediler mi?** **ND:** benim bi ölüm vā,  
22 beş denē ğızım va. ölüm şēde çalışır, mersinde, ondan sōna mudunu da ğönüKde fabriķaları  
23 şē makine ğoyuyor. suntu fabriķalarına almannarınan beraber makine ğoyuyō. ōlan ullādan  
24 gelmeyyo undan sōnā gelin esKişe\_jrde, ben duramayom şe\_jillēde. ğızlān\_üçü istambuldı  
25 biri anğaradı biri esKişe\_jrdi da\_ıldı gitTi. yalnızız ğaldıK kövde. **SGA:** **Yenge hanım ne**

26 **zaman vefat etti? ND:** on sekiz sene öldü. bi ineK, gönşunuñ ine\_i vurdu gölunu gırdı.  
27 esKişe\_jir hastānesini bilmezdiK, esKişe\_jir hastānesi göl gırılmasından ĩne vurdu doğdur,  
28 yanniş\_jinni\_midē hanım\_öldü. ondan sōna didiler mikroP ğabmış, bi lapor dutTulā gitti.  
29 öldü hanım. **SGA: Başımız sağolsun. ND:** dosTlā sa\_olsun. **SGA: Bu bahçe sizin miydi? ND:**  
30 benim. **SGA: Ne var içinde? Neler yapıyorsunuz? ND:** konserveliK\_çin beş\_altı ğarığ var.  
31 ğarığ diriz biz, fasille. iki ğarığ domatiS, bi ğarığ zalātalıK, üzüm, turşu ğurmāk\_çin. biber,  
32 biber vā, zalātalıK var, fasille var. yāni satmāk\_çin de\_çil. çocuklā gelir, ondan konselve  
33 yapallā, onuñ\_çin.

34 **SGA: Gürleyik köyünün hayatı eskiden nasılmıştı? ND:** tā evelinden tütün, sigara içiliyo ya,  
35 tütün, benim bildi\_jimde. tütün bitTī, bayā çoK cezā verilerdi onnarı yaĥaladılā mıydı.  
36 köyleri götürülē elli ğuruş ātmış ğuruş sata.. benim\_ufaklīmdi bildi\_jimde. unđan sonrı  
37 pirinç\_ektik, tarlıları pirinç\_ektik. pirinşten sonrı fasilleye başladık. şindī istambulda  
38 anĝaradan gelillē burda fasillīleri alıllar götürülē. kōlülēden de götürēnnē var. anĝarada,  
39 istambolda, eskişe\_jirdē götürülē satalā fasillīleri. amā üstü biri ğaldı. o da kēndi  
40 ĩhtiyaçları\_çin\_ekellē. yani fazlı ekiP de satış.. adam yoK, adam bulamáyiz.  
41 çalışdırcaK\_adam bulamáyiz. **x:** burda zamānında āltı yedi ğamıyon fasille sarılıřđı  
42 anĝaraya, istambula, zonguldā\_a. emme şinci hepSini toplasan\_iki ğamıyon zor çıkā yāni.  
43 hem de bizim sardımız zamannar böyük ğamıyondü. şincik\_ısuzılā va, beş tonnuK, yedi  
44 tonnuK. **SGA: Buranın fasilyesi çok mu lezzetli? ND:** çoK ğüzel fasillesi olu buranıñ.  
45 uzun\_uzun\_olu böle, yeşil yanı ğıvı.. fasilleyi şöle ğıvırdıñ zaman ğırılmaz. yımışaK\_olur.  
46 çoK ğüzel fasillesi olur. suyu, ğaba su, daş, daş bālıyan bi su. meyve çoK\_ēyi yapā, zebzeyī  
47 çoK\_ēyi. ılıK su. so\_uk su zebzeyī yaPmaz. **SGA: Bu su sesi ne? Şelale mi var? ND:** şelālē  
48 yukarda, bu suyuñ çıKTī yirde. **SGA: Buradan su sesi gelmiyor mu? Ben yanlış mı**  
49 **duyuyorum? x:** burdan su se.. arKdan. arKdan böle urdan geli yāni. **ND:** şindī ğanel gidiyo tā  
50 siziñ geldi\_jiniz kövdü. siz aqca\_ōrene, ermenē mi gittiñiz? **SGA: Yok, Yalınkaya'dan**  
51 **geliyoruz. ND:** yalınĝaya, hā. urdan geliken aqca\_ōren kövü vār ya, uraya burdan su gitTi.  
52 bunuñ burdı iki Tāne boru vā, içinden ben geçerim borulān burda. benim bāhçeye dōru. gitti  
53 aqca\_ōreni. kövüñ\_arāzisi aqca\_ōrenden fazla ğürleyiñ\_arāzisi va urda.  
54 aqca\_ōreniñ\_arāzisi āĝ.. āz. ama adam yoK, işleyeceK\_adam yoK. bitTi, herkesin çocukları  
55 bitTi. **SGA: Sağolun, ağzımıza sağlık. Çok teşekkür ederim.**

## MİHALIÇCIK - İğdecik

**Kaynak kişi** : Ayşe Yıldırım, 70, Okumamış  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski hayat, Çamaşır, Köy hayatı

- 1 **SGA: Adın ne teyzeciğim? AY: bilmiyon. adı mı dimen. SGA: Adınız demez misin? Tamam.**  
2 **Adını deme ama ben sana nasıl sesleneceğim? AY: ya köy yiri burası. yicemiz gada**  
3 **zebzemizi yaparız, işte unnan geçiniriz. çoluK yok çocuK yok. oğul yok. e oğul olmayınca**  
4 **genşlê köyde duru mu? yok. işte evlêde birê ikişê kişiyik. SGA: Sen ne zaman geldin**  
5 **İğdecik Köyü'ne? AY: epey oldu. SGA: Kaç yaşındaydın gelin geldiğinde? AY: yirmi.**  
6 **yazayyon gonusurduğgâni dē mi? yazayyon herâlde. SGA: Yazacağım sonra. Köy hayatı**  
7 **nasılmış diye. Köyün geçim kaynakları ne? İncirler görüyorum, narlar görüyorum, dut**  
8 **görüyorum. AY: görmeyenen bi ĩncir ũrda, bi nar ũrda. undan ne geçim ũsun? işte yini.**  
9 **satmâyız ki. satılmaz satılmaz. dışardan gelennê yir, bi ĩki kendimiz yiriz. çoluK çocuK**  
10 **gêlse unnâ yir. satılıK bi şşey yok. tâ avar yapTıK dı bi kilō bi şşê satmadıK. salçağı yicē**  
11 **gada tomatiz, bakla. geçim olu mu? işte bākırda emekliler, onnan geçineyoS. başKa geçim**  
12 **yok māl bile ğalmanı ē. dört bēş yōz davar varıdı uşakķā durmadı unu da satTıK. SGA:**  
13 **Köyde herkes mi öyle? AY: herkeş ũle. dē ta ğarşıda girişde bi ũşuK, şurda şapğılı**  
14 **adam ũma, unuñ yiyenleri ğaldı bi ağásınıñ uşakķarı, davarı va başKa mal ğalmanı. inek**  
15 **bile ğalmanı. bakameyyoz ki. SGA: Şimdi elektrik, su var. Eskiden elektrik, su yokken bu**  
16 **köydeki hayat nasılmıştı? AY: u zaman tâ kötüydü. nasıydı? ğaz yakādık. u da parıyandı. u**  
17 **dá fiyatlandı. bi kilo bi alıdık iki gün yakārdık üçüncü gün hadi bakam bi dā. üçüncü gün**  
18 **bitē. kötüydü, eyi miydin yāni yoğudun da? su yoğudu su on sēne oluyo tâ gelelī. şu varıdın**  
19 **ağarsu varıdı eme evlêde yoğudu. evlêde yoğudu. SGA: Taşıyor muydunuz? AY: hē ğabınan**  
20 **daşıyyoduK. yaşlandıK. genşlê da ĩldı, evlere aldıK ğāli.**
- 21 **SGA: Çamaşır nasıl yıkaniyordu eskiden? AY: şuranıñ ũltı yunaK üstü ğāfe. SGA: Şurası**  
22 **mı? AY: hē orda yakādık ũltında hu ağan suda. ayāmızınan elimizinen gücü yiten yurdu.**  
23 **napcēñ killi geyili mi? şinci evlere su gelince makine aldıK. makine aldıK çamaşır makinesi**  
24 **var her ũvde atık. bayā olmāyanı yok. SGA: Eskiden burada suyu falan nasıl ısıtıyordunuz?**  
25 **AY: ğazan ğurarız. SGA: Kışında mı? AY: ğışın yazın yudumuz zaman ğazan ğurarız şōle.**



26 gazan gurardıq. başKa nâsı yücen? köy yillên bi bura deyil her yir òle. genç galmadı oğul  
27 galmadı oğul galmıyınca kim durü. çolunu çocunu oğutmiyi hep çekildilê.

28 **SGA: Asıl gitme nedeni okul mu?** **AY:** tabî oğul hani oğul? òretmen virmedilê âz diye.  
29 uşag\_az\_olunca. çolunu çocunu oğutmiyi genşlê şehire çekildi, işe girdi. birê ikişê kişi  
30 galdık göcası ölen garısı ölen birê kişi, ölmeyen iki kişi. urdağınıñ biri benim dede. iki  
31 kişiyiS. halbuğu dört olan iki gızımız va. heş va mı? kimisi şehire göceye gitti kimisi şehirde  
32 evlendi. baKKayyon uraya aldırayoñ sen. **SGA: Aldıracağım yazacağım sonra zaten İğdecik**  
33 **Köyü hayatı nasıl diye.** **AY:** işti òle. **SGA: Eskiden köyler şenlikliymiş değil mi?** **AY:** tabi  
34 şenliKliydi genşlê varıkan canım, uşak varıdı genç varıdı. sen bi\_şey yaPmazdıñ, unna  
35 davarıñ varısa sı\_ırıñ varısa güdê gelidi. odunuñ getiridi. hinci, gücün yitmëyyo ku  
36 kesemıyyoñ gidemıyyoñ. çok gidemëyyen vâ. sêneden sênëyi bi motur o.. iki motur\_odon  
37 getittirilê, odun\_émri viriñler. unnan galı bi de kömür ha.. başKá nâpçen? **SGA: Herkesin**  
38 **çoluk çocuk geliyor mu?** **AY:** gelî geli. oğulla da\_ılınca gelillê, gezellê, gidellê, bayramlâda  
39 gelillê. **SGA: Birkaç ay yanınızda kalıyorlar mı?** **AY:** bi\_ğaç hay gâlmazlâ. hişdelê canım  
40 ne.. nası gâsinnâ? gâş gün\_ızını varısa izini bitesiyê gadâ galî. unđan sōna gidê.  
41 uşag\_okūcağ kendi çalışacak. çalışmasa òle iki üş ay gelse nası geçim yapacak işi boşlêp  
42 gelince? gelmezlê, gelillê gidellê izinneri bitesiyê gadâ. izinneri bitti mi gidellê. **SGA: Bu**  
43 **köyün özel bir yemeği var mı teyze?** **AY:** yoñ, burda yoğ\_òle. **SGA: Ne pişiriyorsunuz**  
44 **düğünlerde falan?** **AY:** dü\_ünnêdê yaparız canım kendimize göre yime\_ımızi. pilavımızı,  
45 âyranımızı, sârmamızı, òle her şê yaparız. nohût yaparız. meselâ sığır davar keseseñ et\_olü.  
46 o\_zamat oña göre yimēmizi yaparız canım şimci òle dışardan gelen sen loğanta gibi  
47 yir\_arasañ yoğ. yoğ tabi. **SGA: Ama düğünlerde yapıyorsunuz.** **AY:** dü\_ünnêde tabî yaparız.  
48 salunnâda òlsa hu da yoğ. salundan da\_ılıñ millet. burda dı salın yoğ uşakKar şehirdi,  
49 şehirde olusa òle. **SGA: Düğünler de artık şehirde mi oluyor hep?** **AY:** e şehirdeki gız burıyı  
50 göcâyı geli mi? sen geliñ mi hinci gelsek? **SGA: E buranın kızı buraya gelin gelmiyor mu?**  
51 **AY:** yo. tâ buranıñkı dışarı gidëyoru. köyün\_ölanñana gelmëyoru. köyün\_ışleri zor. ê hinci  
52 òtTun erkekkê yirlenecek bi gâfeleri yoğ. bi dükgán yoğ. dükgán dı yoğ bu köyde. ê  
53 nâpecek galmayınan? evlendiñ\_ñi üş gün sōna uşag\_ölacağ, uşak niriye gitcek? nerde  
54 okūcağ? çocü olmadan nas\_olsa bi yuva guracağ. **SGA: Gençler de burda kalamıyor kızlar**  
55 **gelmeyince.** **AY:** tabî. eme Tışardan getirëyyoz gâli canım. **SGA: Nereden getiriyorsunuz?**  
56 **AY:** olan yirden. onu incî\_inci alacağ yazdırıyor\_elindekine. dışardan olan yirden\_alırs.  
57 benim gelinnên\_ékisi eşkişerli. gızınıñ biri eşkişerden\_évli, yabancı dâmat. biri buralı. **SGA:**  
58 **Eskişehirli dediğin Eskişehir'de mi yoksa başka köyden mi?** **AY:** eşkişerden canım  
59 olan\_şkişerden. gız dı uraya gitTi olan dı uralı. saña.. **SGA: Göstereyim mi sana?** **AY:** saña

60 saņa.. unnarı şēsi āldırdıñ. **SGA: Ne konuştuk teyze gizli?** **AY:** yō gizli bi\_şi ğonuřmadıĶ  
61 köyüñ\_üstünden ğonuřtuĶ. **SGA: Kōtü de konuşmadık. Ben kōtü bir şey sormadım.** **AY:** yō.  
62 ne soracēñ ne va meydanda? **SGA: Bir de adını söyle.** **AY:** ı ĩh. **SGA: Bak dededen öğrenirim.**  
63 **AY:** õren. nē yazdıĶ baĶam bi.. nē ğonuřTuĶ? **SGA: Göstereceğim sana. /.../** **AY:** bilmeyyon.  
64 ben de tallıyı ğidiyodum. tana ... tanamız va bi de. **SGA: Sattırdınız hani?** **AY:** neye? **SGA:**  
65 **Malları satmamış mıydınız?** **AY:** icik b̄iciK tana va ğurbannıĶ hepsini mi satam? āřamnen  
66 satceñ sabālen\_almáyá ğitceñ, ğaça vericeñ bazarĶ? ğurbannıĶ uřaĶĶar ni toplañp kesecez.  
67 una ota ğidiyōdum. uráyı āřdı āldırdı.

## MİHALIÇÇIK - Karageyikli

**Kaynak kişi** : Süleyman Çelik, 87, Okumamış  
**Derleyen** : Erdoğan Boz, Fatih Doğru  
**Derleme yeri** : Köy konağı  
**Kayıt türü** : Ses kaydı  
**Konu** : Köy hakkında bilgi, Tekke, Sohbet

1 **SÇ:** ben yirmi iki senedir muhtarın. yaş seksen yedi. **EB: Yok canım. Hiç inanılacak gibi**  
2 **değil. SÇ:** ben çok cesurdum deliğannimda. biz beş ölandık. bubam bi ayırıvırdı ormana bi  
3 gızışdıık iki yüz dönüm tallá yaptım ormanda. gaçaqçıydım. hamamğarasarı, yazır, gáymáz,  
4 sivrisarııń tüm köylerine keresté göttüm. olanı ormancı yapTım olan gázanamadı ertesine sene  
5 bi teneki péynir bursuya. bi dē gúzu götTüm yüzdüm götTüm. baş müdürüń\_évine girdim.  
6 seniń\_ölun oqusu dı ormancı oqumusú dı ormancı didi. olan\_ormancı oldu atları  
7 çekdim satTım. torun gáymıkam\_olcádi. ben\_olanı ikinciyi éverdim. benim çocuk olmadı  
8 yirmi sene. unu boşatTım yeniden málıcın kö\_ünden eskişerden gız\_aldım dü\_ün yapTım.  
9 ölu va olan gáymákam\_olcádi seksen yedi pu\_an\_aldı. halk partisi.. dönümedi  
10 benim\_olan. ben mā.. toplantı oldu böle. aq partiye döndüm. döndüń mü döndüm üç seFē  
11 sōlūdüm üç milyar\_aldım. ... ben sövdüm de taqdirname aldım vāliden. baq vāliyi vādım  
12 muttarız biliyon mu āzaynañ. ... su getti köden. kepçe lāzım. gıt len didi. veremem didi. yā  
13 vāli bey yapma allā\_aşkına didim yā. bunu bi sövdüm. ... me\_erse olan\_oturtdu galdi.  
14 vallā\_ı taqdirame aldım validen. vāy validen. **EB: Hangi validen? SÇ:** vāli ayrıldı. çoğ\_oldu.  
15 le yirmi iki senedir muhtarın ben le. vāli mi galdi bu vakta? gezen ba\_ā şikāt\_ittile. bu  
16 seksen\_a.. āltı yaşında muhtalık yapamaz diye. vāli de urdan dimiş gáymákama sen kimsiń  
17 dimiş. adam reyinen gelmiş dimiş. yimesi va mı? yoq. işmesi va mı? yōq. sen niye garişin  
18 dimiş. adam reyinen gelmiş dimiş. gáymákam vallā āzı tıq kesildi. yā diyor seniń kimiń va  
19 diyōru emekli diyōru. valiyi diyen diyoru. halbuķi ben dimedim halbukisi. yā yavrım. yāni  
20 hanım\_öldü bēn\_öldüm. hanım\_ölmise ben tā on sene dā ölmezdim. hanım\_öleli üş sene  
21 oldu. iki sene oldu öleli. **EB: Kaç çocuk var? SÇ:** bi olan iki gız va. gızın birı ikisi eskişerde.  
22 bu evdi kimsi yoq ben varın. mutTālı\_ı bıraksam gitcen gāli. **EB: Nereye? SÇ:** eskişere  
23 gitcem yav uşağla yanna gitcem. ē sizin dērdińiz ne ... anniyin baqam yā garage\_ıkli kö\_ü.  
24 **EB: Adınız? SÇ:** sülēyman çelig\_adım yav. **EB: Okul ne okudunuz? SÇ:** oqul yoq yā üşden  
25 çıqđım ... oquldan üşden gáymákam ... **EB: Sizin zamanınızda okul var mıydı? SÇ:** eveli  
26 varıdı yav. oqumadıq. eveli oquyam mı davaş gütecz diye oqūmazdıq ki eveli biS. **EB: Bu**

27 **köye okul ne zaman geldi? SÇ:** şimdi mi? çoğ\_eveli yav çö\_oldu geleli yav. dē biz\_ufadıK  
28 yā. oğulla dı ... oğul ... şu oğullā bütün ... oğul. **EB: Kaç sene okudunuz siz? SÇ:** beñ\_jiki  
29 sene mi ne oğudum yā. ē ben\_u oğulda seçim\_olurdū burıyı geldim biri ba\_ā didi ki bañ  
30 ğara çavuş diller. ule ğara çavūş neñden geliyoñ didi. hanım rāmetlīnen geldik. seniñ\_arabā..  
31 ben di oy atmā geldik. ule serseri bunnan muTar\_olmaz didi. muhTā bulam didi. muhTā  
32 bulamadıK. ben duruncaya ğodum vādıK. ğara çavuş muhTā durcaK tutamıñ mı tutamıñ. bi  
33 di söduK adam ğırK beş\_oy\_ālmış. ben yetmiş\_oynan muTar\_oldum. ama baK köve,  
34 kö\_ü baK cāmilere. köy cenneñ. hoca évini çīden yıKdım. çīden yıkdım vallā. āyşam  
35 topladım éveli köv doğsan şindī kimsi yok köde. bütün bütün şērdi millet. ğoñşulār yarın  
36 zabālīn yüz numara yapcaz. hoca évi yıKılcaK yerinden köKünden ... yok. /.../ bi di baKdım  
37 vallā u dı dimiş ğara ğa.. ğara çavuş sövüyō. ğapıyı ört. u dı dimiş ğapıyı ört. ula baKdım  
38 vallā aralıKğan doğsan yüz kişi. adam\_almadı. sıtayır dabancı burda avşan ğaması burda  
39 ğollar bōle beş Tāne ōlanıS. ötcük yok vāllā hiş hiş\_aKlını gelmesiñ. ağam da  
40 mālīçdan\_évlīdi. u da pārti başğanı oluvurdu boşnaKlardan. yalıñız\_öldürmeñ dirdi. avşan  
41 ğamasını vāllā burdan vurdum kendi ğaynımı. benim\_olan\_anasınıñ ğarınıydı. burdan  
42 vurdum vallā burdan çıkādım. ölmedi. adam\_ölmez bu kövdē. bu köv tekke kövü. şih musa  
43 va burda. şih musa kövü. şih musa varımışdı éveliden. adam bi teg\_ögüznen giderimişdi  
44 da\_ı geyiK ğoşā gelimiş geliken öğüze. ğara ğeyik dimēk şih musa varmışdı burda. yoKarda  
45 tekKe vā. ordā ğızı ōlu gelini yatıyo. ule benim moturu çekiyivēr lē. anātari üstündü ğaliba.

46 **EB: Oraya gidip ne yapıyorlar? SÇ:** tekKe va urda tekKe. ğızı vā ōlu va yatıyō. **EB: Duaya**  
47 **gidiyorlar mı oraya? SÇ:** du\_ā ideriz. tekKeyi urıyı gideriS. urda bütün ğoñşular taplanı  
48 kōlere. urıyı tekKeyi gideriS. davar keseriz\_urda. eti urdı yiriS. otuz beş kırK dāvar kesilir.  
49 ğoñşulā ... urda du\_ā ideriz. yāmır yādurmağ\_uçun. yāmır du\_ası. **EB: Başka bir şey için**  
50 **giden olur mu? Çocuğu olmayanlar gidiyor mu? SÇ:** gidē gidē. vallā ... olū olū.  
51 benim\_olumuñ çocu\_u olmadı yalan yok. yirmi sene olmadı. boşatTım. esgişērden\_olanı  
52 éverđim. şindi ōluynan ğızı va. ōlan ğaymākam\_olcādı işTe. ōlan yetmiş yēdi pu\_an\_aldı.  
53 benim\_olan aK partiyi dönüvimeği. len\_olum dönüve aK partiye le. halk partili. baK ben  
54 dönüvürdüm\_aK partiye dōndüñ mü aK partiye dōndüm. dōndüñ mü dōndüm üş seFeñ  
55 sōlūdüm. üş milyar\_aldım. vallā üş milyar\_aldım baK. camiye baK her tarafı duvar. ben  
56 televizzonnarı çıkıdım. ğāstileri çıkıdım. ben āzanıñ biriniñ burnunu ğırdım. unu vurdum  
57 çekişdig\_urda odudā ğāli çekişdiK. **EB: Niye kırdım? SÇ:** ğırdım ben\_ıasabi adamım ben yā  
58 bañı çatTıñ mı vallā vurun. hā ğazā benden sorulur. geçen vāllā çavuşdan\_alacakları  
59 bēlikārda bende motur va. ēliyet va bi şı yok. ben mi\_alıçık ğazāsınıñ mülk\_āmiriyin diğim  
60 vāllā. vāllā tıK çekip gittileñ. aman dayı biS\_ısanı çatmıyız git didilē. mālış benden

61 sorulur. yavrum şindi né yazcañ? **EB: Köyün adı? SÇ:** garagéyikli. **EB: Bu ad nereden**  
62 **geliyor? SÇ:** yā bu aT\_ışdı şih musa gomuş. şih musa gara géyiK dimeK géyik қоşарmışdı  
63 adam. ... ta eviñ setindi iki tāni mezer va. **EB: Geyik var mı buralarda? SÇ:** va canım géyik  
64 çok dāda. géyik çok. **EB: Köyün adı değiştı mi hiç? SÇ:** garagéyik garageyik. ōle ğalmış  
65 ğarageyik. de\_ışir mi yā garagéyik dimeK şih musa burda adam\_ölmez silānan bıçānan  
66 burda. hiş bilen yok. şindi sen ba\_а vur burdā bi şi olmaz\_ölmen. ama başkı kōde ōsa  
67 hēmen. şu cocū saķat\_eme adam\_ölmeS. yarı olur\_ölmes. ne yazcañ şindi sen? **EB: Köyün**  
68 **yeri hiç değiştı mi? SÇ:** āynı āynı. **EB: Köyün tarihi hakkında bilgi var mı? SÇ:** vallā yenim  
69 şih musa buba diyöllē burdu işde. esgi adamnar şih musa. gördünüS şurdu ğuyu va ya  
70 aşşādan gelirke hā öküz ğarıyı ğaķıyōrū. öküz ğarı öñünden gidiyo ğuyuyū, ğuyu yirmi  
71 metīre, öKüz\_ardınān gidiyōru, öKüz\_ölüyo ğarı ölmüyōru. yanı on beş metīre su va içinde  
72 bu ğuyūnuñ. vallā adam\_ölmeS silānañ bıçā.. bilen yok burda. **EB: İçine mi düştü kuyunun?**  
73 **SÇ:** içine Tüştü düşmüş. ğarī öküzū ğaķıyōru. su çekēke ēveli su yōdu şindi sulār özden  
74 geliyo sulā şindi. devlet getTi. ğarı öküzü ğaķıyōrū. ğarı düşüyo aşşā öküz\_ardınān gidiyōru  
75 ğarı öñünden gidiyōru öKüz\_ölüyo ğarı ölmüyo. burda hiş ta bi denı yok. ölen yani.  
76 silānan\_ölen yok. /.../

77 **FD: Okul var mı köyde? SÇ:** şindi oķul yok. oķul var\_emmē dā oķullā ğaldı işdē. ğapalı yā.  
78 **FD: Öğrenci var mı? SÇ:** ōrencilē gidiyo dā otobos beklıyo görmeñ mi büyüñ bazar ya. **FD:**  
79 **Kaç öğrenci gidiyor? SÇ:** ya dört ya üç ya beş. /.../ **SÇ:** muhtallāriñ\_aylī doķuz yüz\_öldü. Tā  
80 çıķmadı da çıķıcaķ yanı. ben tā dört yüz\_alıñın. **EB: Köyde yaşlılar ne yapıyor peki şimdi?**  
81 **SÇ:** nāpılī ēvden cāmiyi cāmiden\_ēve gitcek yaşlı ya üç ya iki kişi ğaldı la baķ heb\_öldülē  
82 lē. benim\_emsal\_ışdı üş kişi ğaldı. /.../ **SÇ:** lē ölüm sen bañı ... ben televizzonnarı çıķdım.  
83 ğastilere çıķdım. ta vāllā belçikıyı çıķmışın. vāllā belçikıyı çıķmışın. ben ğarayik.. benim  
84 ğazāda nāmım va lē. **EB: Nasıl namım var? SÇ:** ule ğara çavuş di benim nāmım va le. ben  
85 bañı kimsi yaķılıyamaz lē. hākim savcī. ben söverin ya undan ğazandım ben le. **EB: Sövmek**  
86 **iyi bir şey mi? SÇ:** yā işde ālaķda vā bütüm\_ālışmışın. unnar māsīs sövdürülē gelillē buruyı  
87 hākim savcı geldi mi davarı kesēdim. birini külbasdi birini ... tabı. ben ben\_urıyı vādım mı  
88 benim\_ışım hemen ... gibi olu\_ıç. ğara çavuş gelmiş dı benim nāmım va. yā vāllā  
89 televizzonnarı çıķdım. ta vāllā belçikıyı çıķmışın. benim ğız ta belçikıdı görüyo televizondı.  
90 dēdē dēde sen bi çıķ.. televizonı çıķmışıñ diyoru. amān yalan dünyā. ğarım\_öldü  
91 ben\_öldüm. ğarı ölmüyü dü ben tā yaşardım. cennet meķān\_ōlsun. ğarım çok cesur ğarıydı  
92 be. e biz beş\_ölan içindi bi ben nām\_aldım. /.../ **SÇ:** bañā adam yapan baķ ben\_ayrıldım  
93 buşamdan sēkis\_sēne ālemiñ\_ēvinde otTum baķ iki yüz dönüm toprak yaptım. ölanı

94 ormancı yapTım. yirmi iki senidir mutTarın. kooperatif başkanıyın mutTarın. başgannıx va bi  
95 di. yani başgannı yeji bıraıdım bıraıdırdılar. yani olan bıraıdırdı. /.../

## MİHALIÇCIK - Koyunağlı

**Kaynak kişi** : Meryem Ateş, 72, İlkokul  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Kışlık yiyecekler

1 **SGA: Yeni mi vefat etti oğlun? MA:** geçen sene bi deliğannı çocūnan bi ğıS, teyzecīm dedi  
2 ben dedi seniñ şu bibeylēñi bi çekiysin. yavrum çek bēn biber toplākan bu, çekmiş. bizim bı  
3 araba vā ğardaşım deyze seña çekdilē yay çeksinnē nāpıyım? baķ heb bunnā bizim  
4 kendimiziñ şēmiS. **SGA: Bunlar da mı sizin bahçeden? MA:** Tabi Tabi hep̄isi. üş gelinim\_ ma  
5 üçü de āldı gitTi incilleri ğaynatTılā datlī şēlēni götTülē bekmezlēni götTülē hepsilēne. un  
6 sōm ben dün kendi arabamızınan ğēldim, ondān sōnom ānne yaPma dedi ārçelikTeki ānne  
7 hasta oluñ sen, yavrum dedim yirsiñiz bıķ bıķ hinci bēn şurdın şaķladan tur.. şēden hinci  
8 bibēr, sabān, baķ sabān hemen buna ğaynatcan maydonos döşüycēn sarmısāni döşüycēn  
9 hinci paķladım yudum\_ arıtTim hasıl şaķladan ğurdum. **SGA: Neden kurdun? MA:** baķ biz  
10 bunnarı heP kendimiz yaparız. baķ. işti. **SGA: O ne? MA:** bunun\_ içindeki şaķla, biber,  
11 sarmısak. **SGA: Şakla dediğın ne? MA:** ğavınıñ küçü\_ü. ğavınıñ küçüne biş bullāda şaķla  
12 deriz yavrım. **SGA: Şimdi anladım. MA:** ānadiñ\_ nı hinci? güççüne. a sen gelseñ ben toti  
13 evlēndī otuz beş numarada oturuyon. şüngü servis\_ arabalāmız va. uzağ\_ o biz uzağ\_ olcaz  
14 parası iyi olcağ diyē olan toti evlēnde kendimiziñ va yapılyo başka.. tam şē onvat  
15 hastānesiynen bōle yan yana. bize dōrd üçüncü ğaş.. benim iki tāne tā vardı satTı onu. benim  
16 beyim\_ almanyada öldü yavrum. hı yetmişTe bir bir\_ ay çocuķ dödu yirmi\_ iki gün  
17 oluve\_ inça babamıS mefā\_ eTdi. ālmenyada kölünde. onđān sōnom urdan ğēldi  
18 benim\_ olan dedi kina anne bobām nerde bi\_ ki de\_ e taraftan ānattılā işTi. ānne bobam nēye  
19 ölü nēye öldü nēye öldü bizi niyi bōle ğodu? çocuķ otuz dōrt yaşındı toprā\_ a ğondu. olan  
20 öldü. **SGA: O niye vefat etti? MA:** olan düşünü düşünü bobam niyi ğazā yapTı diye çocuķ  
21 mīdesinde ğanser\_ öldü. o üzüntü bañı hinci ben bunun yanında dūrmaķ\_ istiyom burda.  
22 uryı gitTim mi bēn de damar Tıķanıķlı vā hasTa oluyon. devāmı burda dursam  
23 durmağ\_ istiyon. bizim barımız ... evlēmiz bizim di esKiydi yıķıldı dı beñim de burda  
24 benim\_ amcamıñ ğızı vārdı gel\_ orda dedi beyiñ\_ ölenden sōna dedi. şurda  
25 bobamıñ\_ evleri, bunnān şunnān biS\_ amca uşaķlarıyıS. onuñ gölgesiynen\_ oturuyoS allā ne  
26 vēdiyse. düvē yāñıma gibiydin de eritTi baña olan. bu evlat\_ öle bi zormuş ķu herife ğodu

27 gēşdi. işte bõle oyananırsām yaparsam oyalanırsam bi ğafam diñneniyo. e oyalanmadım ğun  
28 o benim hiç işimden çıkmıyo. **SGA: Ne kadar oldu?** **MA:** on\_iki sene õldu. **SGA: On iki**  
29 **senedir gitmiyor acısı değil mi?** **MA:** ı ih. on dördüncü se.. on\_iki on\_üç, ayıñ yirmi sekizi  
30 tam\_õlanıñ evlencē ğun bobasınıñ sene dönüm. yirmi sekiSinde mefāT\_etTi. u ğünü  
31 ayellámışlā salondı. çıkām çıkmıyo ğu on dörT sene böğön gibi geliyo. hadi evlādım  
32 şunnādan yi ğı ge. u ninceřlēden dõra. ğız\_õ deliğannı da gelēydi. **SGA: Ben götürürüm**  
33 **bunları.** **MA:** götü. seniñ\_ıncirlē de tōk.. çok böyüK tā oluveriydi. sen di şu\_an İdilē  
34 zamanında dõru gelseñiz biS size.. du bēn şurdañ üzüñ de ğoyüven tā ... **SGA: Teyze bu bize**  
35 **yeter.** **MA:** yo yõ. nere ğodum bēn bu üSümü? vah yavrum vah dünyā bõle bī dünyāyımış  
36 da hiç.. **SGA: Dünyanın hiç tadı yok değil mi teyze?** **MA:** ı ih. hiç. ne yiseñ saña bi yorucu  
37 yapıyo yorucu. ha. baK demin o çekdīn yār ālāñ gelindi. bizinen\_emsalıñ ğadın ta\_ana  
38 ğarākan mefāT\_etTi. bi yanını ğırmış çekiyoduñ ya u bināyı sen bi ... ğırmış ben de ğaFaltı  
39 yaptımđı çaya demnedimđi şurda oturyõdum\_ãmān dedim varyıñ\_ālan gelinden bāmeyeye  
40 getireyin dedim. şurıyı bi bārdağ\_ışdım ğayfeniñ\_õñünde bi ğurültü ğopTu. çıkdımıñdın  
41 mēmed\_ali benim geliniñ şesi olu dayısınıñ şesi olu. ondan sõra hemen yarışdıla vādıla bu  
42 yellēde tārnyanañ. yarısını ğırmış yarısı seriyo. çok bi temez\_āyiliydi. bişirdi\_ı yinīr,  
43 yaptı\_ı tertiplī. ya işTe dünyā bõlē bi dünya. bõlē bi dünya. sēñ\_ēvli misīñ? /.../ **SGA: Işığı**  
44 **yakalım mı?** **MA:** yak. **SGA: Bu ne?** **MA:** o bāmēya. şu baKla. şu dī bu dı baKla şu dī bāmēya.  
45 şu dı bübēr İşesi. şu dı badılcān. o dı fasille. **SGA: Fasulyeyi böyle ufak ufak mı**  
46 **kurutuyorsunuz?** **MA:** hī bõlõ ğuyuruyõz yavrum. **SGA: Bu fasulye ne?** **MA:** u dilmesi şu dī  
47 işey ne dellē tomatisten sı.. şey\_ediyo. ğaynadıyon. amanıñ doKõntürü evlē yazıñ\_emme.  
48 **SGA: Bunları ne yapacaksın teyze?** **MA:** one ben hincir di dambaşda şetTimine turşu ğurcām.  
49 bu yannıñ dı tomatıs sulānı ğaynatTım tārna ğarcan. **SGA: Bakayım nasıl kaynatıyorsun?**  
50 **MA:** şetmedim ğaynatTım hinci ğaynatTım tomatise ğaynatTım. bübere de ğa.. ğāynatTım u  
51 işē bübērine. **SGA: Bu domates. Biber nerede?** **MA:** bu işē, bu tomatıs u bübē. şeyē uzun  
52 bübēllē vā ya şõle küllemelig. hā unnānan tārna ğarcan ğarığdıñP da. **SGA: Teyze adın**  
53 **neydi?** **MA:** meryem\_ateş. **SGA: Meryem teyze kaç yaşındasın?** **MA:** bēn yetmiş\_iki  
54 yaşımıdım. **SGA: Maşallah. Okula gittin mi?** **MA:** gitTim. **SGA: Burada mı gittin,**  
55 **Koyunağıl'da?** **MA:** ğoyuna\_ılında. **SGA: Bana tarhanayı anlatır mısın?** **MA:** baK  
56 tānananıñ\_ıçine bēn büber ğatarın domatis ğatarın, ondon sonõ māydonos ğatarın ondon  
57 sonocum sovan ğatarın. unnānan tārna ğararın. yo\_urt da ğatarın. ha, un da ğatarın.  
58 bunnānan tārna ğararıs biS. **SGA: Var mı balkonda?** **MA:** şetmedim tā, ğārmadām,  
59 ğarmadām. õrda bēn bulaşıklañı yūyon ğāriK\_õnnān bulaşıklañı. **SGA: Bunları da sen mi**  
60 **kuruttun?** **MA:** evet. hepsini. hepsini bēn ğuruttun. onđon sonām işē ediyoS. tomatıs kaKı



61 yapıyoz bak. ğuruduyon, bāmyā bişiriyon bunnān. **SGA: Nasıl kurutuyorsun onu?** MA:  
62 dā\_acıK. taPlanıñ\_üstünde ğuruduyon. **SGA: Bunları kime yapıyorsun? Torunlara mı**  
63 **veriyorsun, gelinlere, kızlara, çocuklara?** MA: éfendim? **SGA: Bunları kime veriyorsun?**  
64 **Çocuklara mı?** MA: hı hı dōrt tāne bi tānesi ōlmüş sizlere ömür üş çocu\_uma. iki di  
65 torunum\_ıma ĩvlenceK. siz\_eksişerde mi oturuyōrsunuz? biz de benim gelinim de bālāda.  
66 bālāda. amanın vāla dē ğālik yedilēde oturuvedilē benim\_olum. **SGA: Şimdi ne yapıyorsun?**  
67 **Kışın Eskişehir’de misin?** MA: tabi tabi ğışlık\_onda hepsi. **SGA: Kışın Eskişehir’de mi**  
68 **oturuyorsun?** MA: tabi tabi. **SGA: Yazın?** MA: yazın devamnı ğalıyon dōrd\_ay burda. **SGA:**  
69 **Ne iş yapıyorsun burada kalırken?** MA: bēn ğalınÇa anÇa bunnarı ğuruduyōn. **SGA: Kendin**  
70 **mi yetiştiriyorsun, satın mı alıyorsun?** MA: bēn bi\_ksini yetiştiriyoz bi\_ksini satın\_alıyoz  
71 yavrum. üzüm ğaynadiyoz bekmez ğaynadiyoS. **SGA: Üzüm bağınız var mı?** MA: var. var.  
72 **SGA: Üzümleri topluyorsunuz.** MA: hī bekmeS ğaynediyoS ğazannāna. **SGA: Başka?** MA:  
73 işte bunnarı yapıyōS ança yavrum. **SGA: Kışın niye burada kalmıyorsun? Çok güzel.** MA:  
74 çoK güzel\_emme fazla ğalamıyon bende ğalp vā yavrum da. fazla çocuKlā şetmeyyō. işte  
75 bunnānan ğurulāmızı ğuruduyoz geliyōllē alıp gidiyō olum benim serviste çalışır. torunnām  
76 dı serviste çalışır. u sora mālīyede biri mēmūlleri çekē. ... hem servisi servis götürū hem  
77 mēmūlları çeke. işte yazın ben borda ğalıyon fazlı uyalanıyon. **SGA: Kışlıkları yapıyorsun.**  
78 **MA: hī. unnā bañı şetmiyōllē rahat sonū meselā ben burda diñneniyo ğāfam. tansıyon\_orda**  
79 **şoK yükseliyo. çocuKlāmdan torunnāmdan çok memnunun yavrım. hı hiş bi işemiz sıkıntımız**  
80 **yoK. burda açan telōzonumu, dinniyon, işte bu, bu ğāda.** **SGA: Kendin bahçede çalışıyor**  
81 **musun?** MA: hayır. genciken çalışıyodum şinci yapamıyon ğālp\_ba Fazla eylenemiyon  
82 yavrum, eylenemiyon. **SGA: Eskiden nasılmıştı?** MA: esKiden ekiyōduK. her bi\_şimizi  
83 tomatismizi büberimizi bazılcanı fasilleimize unđōn sonom ğırK ğışlıklāmızı alıp  
84 arabalāmnan, servis\_arabalāmız varıdın, götürüyōduK. hinci yapamam, yapamam. anÇa  
85 burdā bi oturuyon namazımı ğalıyom. tamam.**SGA: Eskiden kışlar nasılmıştı?** MA: ğışlā  
86 so\_uk gidiyōdu. hinci di gidiyō do o ğāda fazla ī yoK. yoK fazla. **SGA: Değişt mi iklim?**  
87 **MA: tabi canım. tabi de\_şTi. ğar yağādın, yāmırı fazla yağādın. udun\_ocāK dālādan**  
88 **getiridiK. iyidi. e hepsi hinci satın. tabi satın.** **SGA: Tarlada da parayla çalışıyor herkes.** MA:  
89 **tabi tabi.** **SGA: Eskiden kendi.** MA: kendimiS. kendimiS her bi şeyi ekini, ondon sono  
90 yapcāmız işleri hēsKiden hep kendimiz yapıyōduK hinçi herkiş ğış ney ilāzımına onnarı  
91 kendimiz\_ileÇ\_ediyoK hinÇi yapamıyo. **SGA: Eskiden yazın çok çalışılıyordu değil mi?**  
92 **MA: tabi tabi.** **SGA: Herkes çok çalışıyordu.** MA: herkeş. hinÇi peK yāmır yāmadı\_ından  
93 fazla olmuyo hemen dönüşüveriyo. dönüşüyo. eskişe\_jirdi ōle. e bu yıl meyve ğiT. meyve  
94 ğiT bizim bāK her bi şēmiS kendimiziñ\_ēde. bē şurda bi ĩncir kendimiziñ bi sen de dat

95 yavrum. **SGA: Yerim ben incir.** **MA:** bi di sen dat. biS kendimiz yapıyoz hēp. bēn datlısını  
96 dōru yaptım gelinnē aldılā gitTilē. hep kendimiziŋ\_onnā. ū ... saŋa mı nāsıbımışdı ūēli  
97 allah. **SGA: Bahçeden mi topluyorsun teyze?** **MA:** bizim kendimiziŋ incirliklēmiz va. **SGA:**  
98 **İncirlik var.** **MA:** tabi datlı yapıyoz biz, hep götürüvelirlē. **SGA: İncirden nasıl tatlı**  
99 **yapıyorsunuz?** **MA:** hinci bēn\_incirden nası datlı yapıyon. ben bunu yūyon arıdıyom  
100 ūekerlīyom. ha ūekerlediKTen sōna iki buçuk sa\_at ğada ūekerleri ūşedeyo. onđon sono  
101 oca\_a ğoyuyon\_ūişisini bunu alıyom, bađ\_alıyom u datlı vā ya u datlıyı dı dōnüşürken bunu  
102 atıveriyon, atıveriyon.**SGA: Kabuğunu soymuyor musunuz?** **MA:** une deri incirden yaparız  
103 biz bi deri incir deriz biz kūçük. ūē taraFında o oluyō. ūu ne delle? bursa taraFında çok  
104 satlıyo. bizim di vār dı bu yıl\_ōlmamış deri incirden. u kūçük kūçük\_oluyō da. **SGA:**  
105 **Bunun kabuğu soyulmuyor.** **MA:** hafifçe soyuluyo. hafifçe so.. haşlıyoŋ ondon sonom datlı  
106 dōnüşürken\_atıyon. u sararıyıcı bađıyoŋ ūisine tabi\_eliŋinen niūan\_ediyoŋ. u zamatlarī iyi  
107 oluyo. **SGA: Sađol teyzeciđim. Ađzına sađlık.** **MA:** teūekkūr\_ederiS yavrum.

## MİHALIÇÇIK – Otluk

**Kaynak kişi** : Ayşe Aşık, 58, İlkokul, x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Kış hazırlıkları, Doğum, Yangın

- 1 x: ayşe demini alır, bi bardak çay. işsin. tüPün\_üstündü çabıK\_olur. gonusuncuyu gādā  
2 olur\_ü çay. /.../ SGA: Teyzeciğim otur, gel. Adın ne? AA: ayşe aşık. SGA: Ayşe Âşık? AA:  
3 aşık. SGA: Kaç yaşındasın teyze? AA: ben atmış do\_umlu de\_ül. gerçē elli sekiz yani. atmış  
4 do\_umlu nūFus kāt geçelli. SGA: Doğma büyüme Otluk belı, neydi? AA: evet, buralı.. otluk  
5 kövü. burası do\_up büyüme. SGA: Hiç şehire gittin mi? AA: şe\_iri Kittim. gitmez\_olu mu?  
6 SGA: Yok öyle değil. Kaldın mı uzun süre şehirde? AA: gālmadım. hiş gālmadım.  
7 çocuklarım, gızlarıma, yannānda yani biraS anğarıdı gāldım\_ama ölü bi\_ike. ölü sürü  
8 senİlercē gālmadım. SGA: Burası manav köyü değil mi? AA: manav, manav, gerçek manav.  
9 SGA: Okula gönderdiler mi teyze seni? AA: gönderdile. ilkoğul mezunu. SGA: Bu köyde mi  
10 okudun? AA: bu kōdü okudum. SGA: Siz bu sobayı Eylül ayında yakmaya başlıyor musunuz?  
11 AA: havalar sert\_oldu mu başlarıS. yüksek ya burası, hani sünTiken dālarının\_ētēndēyİS  
12 ya, unu\_üçün başlarıS. küçük böbēK\_öldü mu meselā gicileri üşür diyi āz meşe odun\_ıtır  
13 az bi yakıyoz, fazlı de\_ül. SGA: Ne zamana kadar yakıyorsunuz? AA: vallā belli olmüyoru.  
14 hāvālā ilk yaz çok so\_ğ\_öldü gırā mırā düştü mü mayısıñ soñlarını dö yakıyoS. mevs..  
15 yāmır yā\_aşlı oldu mu çoğ so\_ğ\_öldü günüri yakıyoz. SGA: Yazın kaldırmıyor musunuz o  
16 zaman? AA: gāldırırız. avusTos, ēylül, işti avustos, temmus u arılādı gāldırıyoz. bi badını  
17 yapıyoz evleri gāldırıyoz. az bi gısı süreli gāldırırız ından sō bebēK va di ğurduğ biz. ... bi  
18 haftā öncē hāvā sovyuyıdı, ğurduğ. SGA: Ekşi elmadan söz ettiler bize. Sizin köyde de var  
19 mı? AA: hē, ekşi elmā biSim\_orman depōsu. urda orman\_ışletmesiniñ, devletiñ ormandan  
20 toplanan malı urdan\_ıhrāc\_olur. depō mēmurları olur, kepÇecile olur. benim beyim  
21 kepÇeci. meselā sarallā, şirketlē, ārdiyecile alır, götürür. urdan\_ıhrāc\_olur. devletiñ malı,  
22 hazİne. SGA: Ekşi elma, elma ağacı? AA: elma ā\_acı oldūnu bilmiyon. evelden va mı lāhā..  
23 lākābı mı bilimēycēn. işte ekşi ālma dēye bi, dimeK varımışTıK\_ēzelden. SGA: Şeker  
24 hastalığına iyi gelir dediler de ekşi elma için. Bu köyde yok o zaman. AA: şeker hastālını iyi  
25 gelir, vā. hani u ekşi elme de ölmüşü dü şullādā. mēmēd\_ēmingiliñ\_āvlıdı vā.  
26 bağ\_ılabilirsek. rahatsızlı\_ıñ mı va? SGA: Yok yok. Merak ettim hani bilgi için. AA: ekşi

27 elma va va. ekşi keçi erik var, dağ\_eri. biS keçi erik deriS, dağ\_eri. burdu mevşur\_olur hē.  
28 yani bu seni dalındı vār mı yoK mu farKındı de\_ilin yalıñıS. hani ağacı vār. **SGA: Ağacı var.**  
29 **Ekşi erik var yani.** AA: ekşi erik hē. ekşi erik var. **SGA: O yabani erik mi yani? Normalden**  
30 **farklı mı?** AA: ya biS keçi\_erik diyòS, birazı dağ\_eri diyo, birazı ekşi erik diyo. yabānī,  
31 de\_şik meyva. yani ekşi\_olur, ekşi\_olur.

32 **SGA: Kış hazırlıkları ne yapıyorsunuz? Kış uzun sürüyor burada.** AA: bol\_odun getiriyoS.  
33 yığıyoS. būdayımızı, tahılımızı buydayi olan üğütüp alpıda bozanda meselā tırağtörlerinden  
34 kamyonunanan getirip goyuyoS un çuvallarımızı olannā, olmayannā satın\_alıyo. yani ha..  
35 kendimizi görü āz bahçelerimiz\_oluyo. yēşil Fasüllüdür, kendimizi idāre etçeK yani. biraz  
36 patetiS suvan. geçincimemiz ekseri küçük olurağ hayvancılıK. pek fāzlı de\_il. bē dē  
37 ōrmandan geçinimimizi sālīyo. geçinimimiz\_olarak\_o. **SGA: Ormandan çalışınca...** AA:  
38 ōrmanı meselā orman\_şletmesi iş viriyū, biSim bēylerimiS çalışıyo urda. bi\_kimi gābūnu  
39 soyūyo, bi\_kimi yüklümesini yapıyo, bi\_kimi rāmpasını yapıyo, ekşi\_elmä depāsını  
40 yalıñıran depòsunu getiriyollā, işledilceK bi hāli göyuyollā, urdan dā ārdiyecilē alıyo  
41 devletTen ihaleyi giriP de. götürüyō, devletiñ hazinesinden kesilen bi\_şi. **SGA: Başka,**  
42 **buğdayınız, tarlanız nerede var?** AA: şū ekşi\_elmädan gelmişiniz ya. yalağ Kırı diyi Kıır va  
43 başTan\_ayā, işTi urası bizim çitlimiz olub\_olana horman çitli u gādar\_olur. nohoT\_ekeriS.  
44 **SGA: Domates falan yetişiyor mu burada?** AA: ya su.. deri gıyılarındı sulu bāhçilerimiz va dā  
45 ayı giriyo, dōmuz giriyo sözüml\_una. unnādan pek\_alımēyoruz. evlēñ işTi, şu yakın  
46 bahçilēde biraz yapıyoz işti, āz, āz çoK\_az. hōlü kendim, biS satın\_alıyo çogunca. şakarılı  
47 gelir, lāçınlılā. unnardan\_alırs sarıçıkayıdñ ya\_ımızi peynirimizi inē olannā, hayvanı  
48 olannā kendi yapā. taharnamızı, ya\_ımızi, peynirimizi, bulğurumuzu buydayımızdan  
49 gāynadırıS. gōñşu köydē dēmiyen va dōdürü çekdiririS. bu şekil.

50 **SGA: Bebeğiniz hayırlı olsun, yeni doğmuş.** AA: sa\_öl allāh rāzı ossun. ismi şeymā.  
51 yirmī\_bir günnük. torunum benim, gızımıñ çocū. sezeryannan oldu. biraz bağ hindi bi de  
52 büyü\_ū vā ābisi de. ... de biraz gölliyam diyi getirTik. **SGA: İyi yapmışsınız. Sizin köyde**  
53 **bebek doğmasına ilişkin ādetler neler?** AA: hevelden kēndimiS.. **SGA: Evelden anlat zaten.**  
54 **AA: evelden mi annadam?** **SGA: Şimdi kalmadı ki.** AA: hē işti evelikini mi annatcaS?  
55 heveldē kōdē eli yatğın, alışğın, meselā u ... alışKın ēbelē olurdu. unnā do\_um yapTırdı.  
56 unnādan sō bi arı köyü ilk ēbemiz gēldi, u yapTırdı. ē ēbe burdu úcrā yir peK durmadı.  
57 durmadı ēbelē meselā tāyini çıkātTırcı. Kini köy\_ēbelēni gāldık biz. ōlū ōlū do\_um  
58 yapTıK. altı tāni do\_um yapTım hepsini evdē yapTım. yā köy\_ēbelēnnen yapTım. yāşlı  
59 gādinnā oluyo, unnarına. /.../ **AA: hayvannarı bağTım dā.** urdan çuvallā hindi burıyı

60 gelivedim. elbiştem de\_ıştı.. **SGA: Ben zaten yüzünüzü alıyorum. AA: ağanda çemberimiS**  
61 **güSel mi? SGA: Çember güzel. Düzgün zaten, bir şey olursa söyleriz. AA: öle mi? şaşkın**  
62 **çıkmyam köyde olsa da. SGA: Bebeklerin isimlerini nasıl veriyorsunuz? AA: ā**  
63 **bébeKleriñ\_ismilerini büyüK\_āyleleri sorallā ebésini dedesine. evdeki büyüK\_olannara.**  
64 **ķaynana ķaynıbuba danıřırlā unnařā. şu ğō ğızım kendi ğōnünüz dé bilir dillē meselā ekSerī**  
65 **ķaynıbobanıñ, ķaynananıñ dedī ķonur. andan sō hocıyı getirilē ğulāna ezen mi oķutuyo nāp..**  
66 **ismiñ şu ismiñ bu dér. ħōlelikÇe Kōnuyo. SGA: Şeyma'nın ismini kim koydu? AA: eşi**  
67 **ğoymuş. unu o ğomuş. bobasıniñ\_adıni bobası annesi danışTı ğodu. olanıñ\_adı muhammer**  
68 **dédesiniñ\_adı dédesi rahmetli\_oldu. SGA: Teyzeciğim sağolun ağzınıza sağlık. Her şey için**  
69 **teşekkür ederiz. Hakkınızı helal edin. AA: ... rāpor verebildik mi né bilim. /.../**

70 **SGA: Ne zaman yangın kaçtı? AA: on beş gün mü oldu? cu.. üçüncü cuma olcaķ bu cuma.**  
71 **SGA: Nasıl oldu? AA: ya ekmek pişirdiydik. şu bacanıñ ğıyısından\_ışte ğaplı teli gelmiş**  
72 **urdan, ğızmış yāné. ceyran ğaçıķlından. baķ saĥın ceyranna. ğüççüK\_eşşām yānTı.**  
73 **buzdolobī, çamaşır makinesi hō hep burduydu her\_şi. SGA: Buraya fırın evi mi diyorsunuz?**  
74 **AA: hē. yani firīn, mutfāķ, şōmini hepsi burdı yazın. ālti\_üsTü lambiriydi. camnar paķpendi.**  
75 **ōturuyoduķ yanī devamnı yimēmiz burduydu. SGA: Bütün köyde fırın evi ayrı mı böyle?**  
76 **AA: hayır iki kişidi vā. ben ekserī ekmek yapannarı pişiriviriyodum. dü\_ünnēde.**  
77 **dü\_ünnēde, o ğún dü\_ün vārdı\_ışte. pişirdik dü\_ün\_evini gittik. urdan ğaplı Kızmış**  
78 **Tutuşmuş\_eme ğeldik\_ētfāyi ğelesiyi bö ħāli geldi. SGA: Itfaiye nereden geliyor?**  
79 **Mihaliççik'tan mı? AA: ētfāye mihaliççikTan alpıdan geldi emme unnā yetişesiye ğadā**  
80 **ormanınķı yetişti. ormanınķı daha elken geldi. yirmi daķķıdı gelmiş. eğer\_ormanınķı dı**  
81 **gelmiyidi biri di bu hēvden\_alındı ya ğaplılā tellē, Kōpādıla, sōkTülē, évē atlıcādı şünķü.**  
82 **SGA: Baya hasar olmuş bu firin evinde. AA: noĥutluĥ makinemiz vardı bir buçuk milyāllik,**  
83 **güSel ... u yāndı. çuvallarınan dartıyoduķ. ĩndan sōra büzdolabı, çamaşır maķ.. hepsi varıdı**  
84 **yani. şisinden dut dāvlmbazından dut hēpsi. pātes ğızartmā\_ĥani hürtös makinesi ne**  
85 **onnādan hep varıdı. SGA: Geçmiş olsun.**

## MİHALIÇCIK - Süleler

**Kaynak kişi** : Cumaziye Gelici, 45, İlkokul; Süleyman Gelici, 50, İlkokul

**Derleyen** : Semra Günay Aktaş

**Derleme yeri** : Bahçe

**Kayıt türü** : Video

**Konu** : Yangın, Hayvancılık, Kız isteme, Düğün yemekleri

- 1 **SGA: İsminiz neydi?** CG: cumāziye gelici. **SGA: Kaç yaşındasınız?** CG: kırk beş. **SGA: Ne**  
2 **zaman emekli olup geldiniz siz buraya?** CG: iki bin bir yılını emeklî olup geldik. **SGA:**  
3 **Keçileriniz var.** CG: evet, keçilerimiz var. işti biraz keçi aldı emekli oluncu. kayınpederim  
4 burada, önu bakalım hem diye. **SGA: Yalnız mı kayınpederiniz?** CG: yalnız. gayınvalidem  
5 önce öldü, yıllar önce öldü. on beş sene falan oldu işte. işti kışın gidi yazın geliyodu biz  
6 buraya, hayvannarımız oluncu gidemedik. aslındı geçici dutuyoz biz burda hani öle şeyci  
7 de il. **SGA: Ne zaman yandı bu evler?** CG: arife günden bi gün önce. **SGA: Yeni.** CG: yeni.  
8 ramazandı işte. **SGA: Nasıl oldu? Siz evde miydiniz? Yangını anlatır mısınız?** CG:  
9 biz evdedik. akşam işti ben iftar yemeyi hazırlıyodum. yangın var diye ses duydum.  
10 camdan bakdında işte u yanan elektirik kontandan çıkmış. biSim akrabaların  
11 birisinin evinden çıkmış yangın. bi baktım ki çatıdan çıkmış hani alevler. ölelikçe işte,  
12 ondan sora biz di yangın burayı gelir diye hani köyümüz uzak dedik. itfaye geç gelir hesabı  
13 ettik. eşyalarımızı taşımaya başladık işte, eşyalarımızı çıkarttık, taşıdık. çalkayadan dı  
14 geldile saolsun koşular, akribalar. itfaye geldi işte, ondan sora bizim evi ulaşmadan  
15 söndürdüler. **SGA: Cana bir şey oldu mu?** CG: yok. cân yok. bigaş tane, on om beş tane işte  
16 hayvan, tavık telef oldu, tavıklardan yandı. iki tane de koyun yandı hani öle başka yok.  
17 akşam oldu için, gece olmadı için hayvannar salgıdaydı. o yüzden şetmedi hani. cân kaybı  
18 yok. insan da hayvan da cân kaybı yok. **SGA: Dediğiniz diğer evler ne tarafta?** CG:  
19 yanmayannar mı? **SGA: Evet yanmayanlar.** CG: şu taraftı var bi Kaş tane. işte çadırları bu  
20 tarafı kuruldu. burdı şurdu kuruldu kuruldu ilerde. **SGA: Bu yanan evler için mi?** CG: bunnar  
21 yanan evler için. biş altı tane çadır var şu ilerde. **SGA: Çadırda mı kalıyorlar?** CG: çadırdı  
22 kalıyorlar. işte evlerimiz yapılca diyolar. artık bi senede mi yapar, altı ayda mı yapılır  
23 bilmiyoS gayrı. **SGA: Devlet mi yapacak?** CG: hı hı devlet yapıcık. şimdilik çadır verdiler.
- 24 **SGA: Bu arılar kimin?** CG: biSim. arılar dı biSim. biSim. biz işte emekli olup geldikten sō  
25 eşim merak ediyō hayvannarı seviyo, arıları sevdi için öle şeyleri kendine hobi olaraK öle  
26 şeylerle eyleniyōS. **SGA: Kaç tane keçiniz var?** CG: işte elli gadar var. elli gadar var. **SGA:**

27 **Nasıl bakıyorsunuz keçilere?** CG: őrmandá őtlatarařtan başıyoz. bėyim sabaş götürür aşşam  
28 getirir. işte ble. **SGA: Saşıyor musunuz?** CG: İtiyācımız ğadar sā\_ıyuz ble fāzlı sāmıyoz  
29 hani. **SGA: Satmıyor musunuz sütünü?** CG: satmıyoruS. **SGA: Etini mi satacağıız?** CG:  
30 etini satıyoz\_ışte. etini ĳurbannıř\_olarak veriyoz. ble İstiyenleri kesip veriyoz, kil ıyla.  
31 **SGA: Keşi eti sevenlere.** CG: hı hı keşi eti sevenlere. ble. **SGA: Ama ne güzel daşda**  
32 **besleniyor.** CG: hı hı doval olārař. arılarımızış balları di ble do\_ıal, hayvannarımız dı do\_ıal.  
33 her şe do\_ıal. **SGA: Arıların satılacak kadar balı oluyor mu?** CG: ilk defa bu sene oldu.  
34 blecelēden y\_ıcek ĳadar\_ıoldu. her zāman\_ıolmuyomuş o. biz di yeşi yaptış zāten burıyı  
35 geleli. bilmiyoduş. her sene olmazmış. **SGA: Kediler de var.** CG: hı kedilerimiz di vār. **SGA:**  
36 **İsimleri ne onların?** CG: isimleri.. hēpsiniř bi ismi yoş. d ört beş tāne var\_ıama. tekir falan  
37 ĳoydum, pamuş ĳoydum\_ıismini işti ble.

38 **SGA: Sizi nasıl Çalkaya'dan buldular da aldılar?** CG: ğörücü us\_ölüyl\_ü geldim ben\_ ble.  
39 **SGA: Duymuşlar mı?** CG: hı hı. biSim buranış zāten ble\_ıu yaşın\_ıold\_ü için ble\_ıalkayadan  
40 gelme hani, gelinner. **SGA: Nasıl isteniyor? Bu köyün kız isteme, düşün, nişan adetleri nasıl?**  
41 **CG:** işti ğörücü us\_ölüyle ğör\_ölür, bēřenilir řēdilir. büyüklerden\_ııstimeye gidilir. olursa olur,  
42 olmaSsa allāņ\_ıemrinnen\_ıısteniyo işte. oluncı dü\_ün\_ıoluyo. olmaSsa bi başşa yeri  
43 başılıyo. nişan yapılıyo. ĳına gecesi oluyo nişan\_ıoluyo işti dü\_ün\_ıoluyo, ble. **SGA: Nişan**  
44 **ne kadar süre kalıyor?** CG: nişanı mı? u kendi isteklerine bālı oluyo hani. uzun süre de olan  
45 oluyo, ĳısa süreli olan oluyo. āltı ay, bi sene iki\_ıüç\_ıay. ble hani.

46 **SGA: Düşünde ne yapıyorsunuz?** CG: dü\_ünnerdi yemek veririsi. ay s\_ölēymān. **SGA: Ne**  
47 **yemeği pişirirsiniz?** CG: ne yimē pişiriz s\_ölēyman? **SG:** ĳuru fasille, pilav. **CG:** etimiz olur  
48 blekelimiz meselā. ĳuru fasilyemiz olur. pilav olur. ĳompāstamız\_ıolur. **SGA: Çökel ne?** CG:  
49 haşlama derisi. et haşlama. etli pilavımıS\_ıolur. iřtē ble\_ıylē. tatlı\_ıolarak başlavamıS\_ıolur. ble.  
50 **SGA: Sağolasım, teşekk\_ür ederim.** CG: āy baņı sen ğāSteyē alıcāņ herālde. **SGA:**  
51 **Üniversiteden.** CG: ble\_ıle mi?

## MİHALIÇCIK - Yalınkaya

**Kaynak kişi** : Behiye Özcan, 58, Okumamış; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Yöresel yemekler, Kış hazırlıkları, Köy evi, Eski yaşam

- 1 **SGA: Ne yapacaksınız o kuşburnunu? BÖ:** çıkardırız. ğaynadır çıkardırız. işesini datlısına  
2 yaparıs hani. **SGA: Kaynatıyorsunuz, sonra? BÖ:** çıkardırıs. ili.. işeden hani tantiri olü işe..  
3 iliyende, ölü süzinde. datlısına yaparıs. **SGA: Şeker koyup kaynatıyorsunuz. Üzezi ne**  
4 **yapıyorsunuz? BÖ:** hı hı. yo yo una da şey\_ıderiz. dömesine yaparız öle yini evimizde, çoluk  
5 çocuk. dı yolu\_üstünde vā hatdā gidēken\_ürarşanız dibinde vā. hı hı bizim\_ura. **SGA:**  
6 **İsmin ne teyzeciğim? BÖ:** behiyē\_özcan. **SGA: Behiye teyze kaç yaşındasın? BÖ:** elli sekiz.  
7 **SGA: Sen ne zaman evlendirdin çocuğunu? Daha gençsin. BÖ:** Pen\_on yedi yaşında  
8 gelin\_ıoldum. **SGA: Kaç yaşında çocuğun oldu? BÖ:** şeye çekeyyoru. ğaç yaşında? ön  
9 sekizde. on sekizde ölüm\_ıoldu. **SGA: Şöyle oturalım mı? BÖ:** vāllā bilmen ki. ... **SGA:**  
10 **Okula gittin mi? BÖ:** gitmedim, cā\_ıilim. **SGA: Cahilim deme. Cahillik okulla ilgili bir şey**  
11 **değil. BÖ:** de\_ıl de işi\_ıhi hönden il\_ıokula girmedik. bobamgil ğuymamış. tanā torba sı\_ır  
12 sıpa ki.. güTürem yapam diye. ölelikle girmedim hiş hani oğumadım. oğumadım. **SGA: Hiç**  
13 **okuyup yazamıyorsun öyle mi? BÖ:** hıce, hiÇ. **SGA: İşini görüyor musun? BÖ:** işimi  
14 görüyorsunuz. her\_ıişimi yaparın çatarın. işē ü o\_ıumadan hani öle bi yeri gitTİM zaman haflēne  
15 şeylēne dimiş bī yazı ciziyi\_ıbilemiyorsunuz. öle ırağımınarı né biliP yapeyörün de, hani kēndim  
16 bī bi\_yeri bi\_şeyi\_ıoğumēyi\_ıoğup da gitmesini yapameyyorun. **SGA: Olsun sen işini**  
17 **gördükten sonra... BÖ:** işimi yapeyörün\_ıallā şükür hincilik bağām bi ğafam da şeyim de çok  
18 şükür\_ıallaha. **SGA: Torun var mı? BÖ:** var. altı dāne torunum va. iki ğız biriniğ vā, iki olan  
19 biriniğ va, iki olan biriniğ va. üç\_ölum va benim de. **SGA: Üç oğlunuz mu var? BÖ:**  
20 üç\_ölum va. **SGA: Üç tane çocuk azmış. BÖ:** bi de öldü. yiteğ didiK\_ıatık.
- 21 **SGA: Şurada kış hazırlıklarınızı görüyorum, ne kurutuyorsunuz? BÖ:** u ğiç\_ıerik. dāy\_ıeri\_ıi.  
22 **SGA: Daha mı farklı bunun tadı? BÖ:** tabi ü unū ekş.. eşi olü unnan her şesi hani yuvallema  
23 çorba morba di yapallā ya. bulğurnan ğarallā ğatallā hōle ufaK ufaK. unu eKşili bişirillē.  
24 undan sü.. bi ğaynadıllā suyunu üstünü dökellē, ēKşi yini. dā bağ benim\_ıörda va hatTa. ben  
25 sağa çıkarıyım da getiriyin. undān ğuruduruz biz. **SGA: Bakayım. Bu mu ekşi erik? BÖ:** bu  
26 ihi. dāy\_ıeri\_ıi didimiz bu. u biri dī hunuğ biri ğuşbūnu biri uvaS. u çanahdağı. bu yardi\_ıhi



27 bu. bõle gırmızı gö yararız guruduruz. ü çok maqbul şekera her şeyye. diplene dökürlē fitır  
28 fitır fitır toplarıS. gışgırıva dēriS hani geçi\_erik gurulānı. **SGA: Ekşi erik, keçi eriği**  
29 **dökülüyor. Şeker hastalığına mı iyi diyorsunuz?** **BÖ:** hı hı şekere nē pek faydalı. **SGA:**  
30 **Kırmızılar ne?** **BÖ:** ne bileyİN? bak bakam bi. x: gırmızılā gışbūnu işdē. /.../ **SGA: Teyze sen**  
31 **doğma büyüme Yalımkaya köylü müsün?** **BÖ:** yalımķayā. mi\_alıciyā bālıyız, yalımķaya.  
32 **SGA: Bu kuşburnunu nereden topluyorsunuz?** **BÖ:** unnarı da ā\_acı va dē bayıllāda. ormanda.  
33 şu tallālīklāda ā\_aşları va tek tek, tek tek\_alırız bõle. **SGA: Topluyorsunuz, kuruttuğunuzu**  
34 **ne yapıyorsunuz?** **BÖ:** guruttuğ mu çıkardırız\_ışTe hani datlı yaparız didim ya, süzgeşden  
35 geçiriz, süzēnden paqlarız, temizleriz. ... dē onu semizleriz hinci saplı u. uşlānıñ şēsini nē  
36 hõle. /.../ **BÖ:** sūdū varımış\_ucağda. süT ğaynadırımış da. inekleri va. **SGA: Başka ne**  
37 **yapıyorsunuz kış hazırlığı için?** **BÖ:** kış hazırlı işTe ... bõle her şēlēden guruduruz. fasille  
38 guruduruz. fasille ... dolaplara ğoruz derin donduruculāmıza. bāçelēmize yaparız. yuqallāda  
39 bāçelēmiz va suyulu her yirde. **SGA: Bahçeleri var mı köyün?** **BÖ:** va. va bāçeleri va. fasille,  
40 patitiz. ne dikēsen olū. **SGA: Kışları sert mi geçiyor?** **BÖ:** gışın çok, işe gışı acı geçē buranıñ.  
41 gış çoğ\_olu. çoğ\_olu. bazı gün yağıyoru, bazı gün bu yıl çoğ\_olmadı gış. az\_õldu.  
42 kenellēde çoğ\_oldu hani u do\_u taraflāda. bu yıl borda az\_õldu gış. geçen sene çok yādı,  
43 bõle depile ğaldı, ğar. yalnız kürüllē, ĩlenmez hani. dozer, ğireder geli kürür. **SGA: Ormanın**  
44 **dozeri mi geliyor?** **BÖ:** hükümet taravından da gelēri õrmanınķı da gel.. **SGA: Meyve ağaçları**  
45 **folan güzel yetişiyor bu köyde.** **BÖ:** yitişir. şu ālıÇ. ē bu da bi āyrı baK\_alıÇ. õlmadı dā  
46 ham\_o. ceviz\_ā\_acı va, üzüm\_ma. bağ dē onnā ceviz, samannıñ\_üstündekilē. **SGA:**  
47 **Şuradaki ağaçlar ne?** **BÖ:** şū ārmıt. bı yıl yok. peK\_oludu unda. bi di aşşā ğada  
48 ğoñşumuzun\_o. dudu her\_şēysi olu. **SGA: Belli şu da dut ağacı.** **BÖ:** he he, duT. **SGA: Şu**  
49 **kayısı mı?** **BÖ:** āsma o. **SGA: Onun arkasındaki?** **BÖ:** kiriz u, kiriz\_ā\_acı. kiriz\_ā\_acı o.  
50 unnā geli geçē hani, yazıñ. kiriz\_ā\_acı o. hinÇī bū geçi\_eriK didimiz, geçi\_eriK diriz  
51 day\_eri\_ı. u yannāda dağ\_eri\_ı dillē biz geçi\_eriK diriz\_adına. ihi ğuruTmāya ğurusuna  
52 yaparız ğötürülē şekere Faydalı, bunun datlısına yapeyöllē eziP gine şeyden geçireyõlle de  
53 u\_geçi\_eri\_ı. ... hanı gışın dā yimeğ\_úçún. **SGA: Erikli yemeği baştan sona kadar tarif**  
54 **edebilir misin?** **BÖ:** geçi\_rē geçi\_eri\_ı. hı hı ... eri\_ını. çorbası hinci ī şē muhallime de hani  
55 yuvallāmā diyöllē. u yuvallēmeye bulgurnan urdan sōna içine salçasına sovan ğıyallā yapallā  
56 yu\_urulā, ācığ da uniy.. un ğatáyöllē. una ordan sōna hõ ho ğada yo\_urduñ mu una bığımıK  
57 bığımıK bığımıK yuvallāmā yapeyöllē hõ hõ, hõ hõ para, şõ şõ, hõ hõ. undan sōna bışırillē,  
58 yüstüne ya\_ını ğa.. yā ğızardıllā, ğatalā. u ēşiyi de napallā bū ğurutTumuz\_ēşī, ğaynadıñ,  
59 suyuna süzen hoşaf gibi suyuna, denesi yini, denesi de yini emme, suyunu süzeriz  
60 unuñ\_ıçine sāmsağ. sāmsağ dövella, u sāmsağınan hõ üstüne dõke dõke dõke gışın yini. u

61 çoK gü.. şeli baK hinci u tarafa u tarafda bili bizim bu tarafła yapadıK biz\_u çorbalara,  
62 u\_yannarı da bilēyuru hinci. yapıP da dolaplara goy deyöllē peketlere hō hō yuvalłama diye.  
63 nine gatarız her şesine garā gātā yu\_uruz, unđan sona yuvalłarıS. **SGA: Erikli çok güzel**  
64 **oluyordur o, ekşiolur. BÖ:** hı hı ēkşili. çoK\_jyi olū. aynı hani ilimon sıkāñ bi şēniñ\_üstüne  
65 hōle bu dağ\_eri\_yi. **SGA: Başka ne yemeğiniz var sizin farklı? BÖ:** çoK, hebicini yapan.  
66 isTedīñ yime\_ı yapāsıñ, ne yapabilise. **SGA: Erikle başka bir şey pişiriyor musunuz? BÖ:** yō  
67 ōle bi\_şē bişidimiz yoK. kōy yimekleri ihi fasille bişiriz, patetiz Pişiriz. urdan sona bu  
68 didimi bişiriz gışın. gabāna bişiriz, bal gabā guruduñ gurutTuKlāñdañ. **SGA: Bal kabağı mı**  
69 **pişiriyorsunuz? Kurutuyor musunuz? BÖ:** hı hı. guruduruz. dolaba da gonayero, gurudayöllē  
70 de. **SGA: Nasıl kurutuyorsunuz bal kabağını? BÖ:** şeye gıyıyoruñ hōle parça parça u bal  
71 gabāna, sereyoruñ gurūyuru, gışın böttürüp gızardıyoru. **SGA: Kızartıyor musunuz? BÖ:** hı  
72 hı, gızardıyoru. **SGA: Tuzlu yemek olarak mı? BÖ:** hı hı. tabē, hani böber gızardır gibi, aynı  
73 u da gızarayı. **SGA: İnce ince mi diliyorsunuz? BÖ:** inci\_ıncē gıyıyoruñ hōle parça parça  
74 hōle, acıK āycıK gurudıyoru. u gurudu mu bıgımcıK şeyde gālı, bi gışım hōle bi çatal\_aviş  
75 at, tencerede bōrtē, bōrtTü mü sık gızardıñ içine samsaklı yo\_urdunan nē yineyörü u yazın  
76 da bişiriz gışın da. **SGA: Sizin köyün yemekleri güzelmiş, değişikmiş. BÖ:** ōle. kō yimekleri  
77 bizim bullāñ\_öñkü yimeklē unnā. **SGA: Bal kabağı burada yetişiyor mu? BÖ:** iyī\_olu.  
78 bāçelēmizde dikdik mi olu. zekiyeñin vadır bēki eviniñ\_ünnēnde. zekiyeñin hē gösterivürü  
79 mü bilmen. hani u da süTden ... süT gāynadırın diyē. **SGA: İnek kendi ineğiniz mi? BÖ:**  
80 kendi ineklēmiz. zekiye bal gabāna da maraklı bal gabāñ va mı? işē ne bişirisiñiz ne  
81 yapāsıñız diyyörü de. /.../ **BÖ:** he he gurutdūmuzı baK bi o da gurutmuş gördüñ\_ñü? yazın  
82 guruduruS. **SGA: Kurutulmuş bal kabağı varsa fotoğrafını çekeyim. BÖ:** baK\_ele horaya git  
83 istēse çekēsen horaya. zekiye gurulāña hani gurulara çekeceK\_o. gördüñ\_ñü? **SGA: Bu mu**  
84 **bal kabağı? x:** iriydi guruyunca şey\_etti. **BÖ:** unna hōle hō uzun\_uzun\_oluğ hōle. hōle  
85 uzun\_uzun\_olū. **x:** öncü\_ıleyiñiñ şesine girmişlē. ... de uraya havlı atıp da ... **BÖ:** ... Sekiye  
86 ... de urdan baK hadi. **SGA: Ne olmuş ben anlamadım. BÖ:** de tanıları varmış orda da  
87 inekleriñ tanaları hani. **x:** he tanı vā. ... yakın çıkardıK ahardan da, gaybedereğoruz biriniñ  
88 gomşunuñ yirine geçeyollā. bulamayağoruz ... **BÖ:** dē urdan bakeyēm de geleyēm der. ihi  
89 bōle guruduruz. fasilleyi de girā guruduruz, buna guruduruz, böber guruduruz. urdan sōnā  
90 dolaba goycaKlāmıza dolaba goruz tezesine, göğüne. çeci olū fasillelēmiziñ guru çeci. unnara  
91 toplarız unnara gışın bişiriz. göklēne gışın işē yazın dolaba goruz. göğünüñ gurutması da olū  
92 bōle āynı, göğünü, gışın yimeg\_úçüñ. gurusunu da guruduruz. dizeriz, fasilleyi dizeriz,  
93 ipinen dizeriz hōle daKarıS hōle şeye. **SGA: Fasilyeyi biber gibi diziyorsunuz, sonra**  
94 **kurutuyorsunuz. BÖ:** hı hı. dileriS hōle, orta yerinden, dizeriz. ōle de bō gıyarız da. dizmesi

95 de olu ğıyması da olu fasilleniğ. **SGA: Fasülyeyi de kendiniz üretiyorsunuz.** **BÖ:** kendimiz  
96 yaparız. **SGA: Topraklarınız verimli mi?** **BÖ:** virimni bayā ziyamı yok. hē yīceK ğada hani  
97 kendimize, satTığları da olū, satTīmız zāman da olū, isTeyen\_olū, viriz\_ālī hani parayına.  
98 urdan sōna uşaklāmızı ğuyōruz. ... bāyramda geldilē bağ\_ōlannā, gelinnē, torunnā.  
99 sağ\_olūsak ğurbanda da ōle.

100 **SGA: Evleriniz nasıl?** **BÖ:** ollā odunnuK, boşluK, yük her\_şeyī ğomaK\_üçün. ineklerin  
101 yimine her\_şēsine ğomaK\_üçün. ollā, eviniğ\_çī ayrı ihi. **SGA: Evin içi nasıl?** **BÖ:**  
102 eviniğ\_çī kendine hani gelince gösterivirşe. **SGA: Kaç oda var? Mutfak falan nasıl?** **BÖ:** üç  
103 vā mutFā va, şēsī va. iki odası va bi de mutFā bi de salonu va ... **SGA: Mutfak ayrı mı?** **BÖ:**  
104 ayrı. **SGA: Sizin köyde fırın evi gibi, tandır evi gibi bir yer var mı?** **BÖ:** yoğ\_ōle. yok.  
105 fırınığ\_ōle yok bizim borda. **SGA: Fırınlar nerede?** **BÖ:** biz hinci\_ocağdī saca ğoruz, dört  
106 Tāne ekmeK bazlamaş yaparıs. ucā\_a ğoruz bōle her\_şeylēne ğoruz işi teneke işi  
107 ğoruz\_āltına, saca ğoruz\_üstüne, āltına hataşlarız, hamırımızı yuğuruz bāzlamaş bişiriz.  
108 bizim\_ekseri borda bazlamaş, fırın yok. **SGA: Fırın yok, onu da tandırda pişiriyorsunuz.** **BÖ:**  
109 saç. saç. tantır diyil\_ saÇ. sorğunnādın gelme saşlā hani, sorğunnāda biliğ mi ulları? **SGA:**  
110 **Biliyorum. Bu ğün gideceğiz.** **BÖ:** ullā işTe. bullāra geliĴlē, alır saşları, ğoca ğōca saşlā olū  
111 ōle. dört tāne bazlamacı alı. bişidīğ zāman hani hō hō yuvallāğ. **SGA: Sacı evin içinde mi**  
112 **dışarıda mı yapıyorsunuz? Nerede yapıyorsunuz?** **BÖ:** ēvimiziğ mutvağ gibi bi\_ēmiziğ  
113 birisinde ucağlī va. hē ucağlī va, ucağlīna otutTuruS hōle. işē, ucağlınığ\_çīne otutTuruS hō  
114 genişce, ordan\_āynı fırınığ tertibū depeden bacaları va bağ evlēğ bacaları, ullādan  
115 dumannarı çıkā, işē orda bişiriz. yazlīmıza hōle yazarız. ōle döşeriz\_ekme\_çī eviğ\_çīne.  
116 **SGA: Buğdayınızı kendiniz mi üretiyorsunuz?** **BÖ:** kendimiz de üredirdiK\_emme hinci atığ  
117 satın\_ālāyuruS. bullāda hanē işi ğalmadı ğāli tērtiP düzen. bi\_çiki yaşlı adam va bi\_çiki tek  
118 tük ğāldı ğāli hani çoluğ çocuk ğidivirince. atığ ō ğālmadı ō ekecek biçecek. **SGA: Köy**  
119 **kızları köye gelin oluyor mu?** **BÖ:** boraya ōldu, kenere gitTilē bütün. hı hı benim  
120 gelinnēmiğ\_üçü de bordağ. kenere gitTilē. birī ālpıda, biri isTambulda, biri işide, şērde.  
121 **SGA: Eskişehir’de mi?** **BÖ:** hı hı. **SGA: Burada kalmıyorlar değil mi?** **BÖ:** burda bī bire ēbe,  
122 ana, buva, dede ğalayōrū ihi. dēde, ēbe. **SGA: Oğlun köyde yaşamak istiyorsa ne olacak?** **BÖ:**  
123 yaşayan\_istēse olu. şōrda bağ çocuklā va şū ufağ\_uşaklāğ\_anaları buvaları va. ulları da  
124 gezēsiğ belki, unnā ğāldı bordalar ihi, gelinnē, borda. **SGA: Köye evlenen de oluyor mu yani?**  
125 **BÖ:** olu, olu. olan va. giden ğidēyōrū ğalan ğalayōrū. **SGA: Bazı köylerde kızlar kesinlikle**  
126 **köye gitmiyor diye. Onlar da başka yerlerden getiriyorlarmış. Burda var mı öyle?** **BÖ:** borda  
127 da ōle de borda pek de\_çil\_ōle. boraya\_atığ hani evleniceK nēy\_ğalmadı. hī ğırKda bi ğāldı.  
128 unnā dı bağam nērden bulacağları belirsiz hani, ōle. atığ köylere didīğ gibi hani gelen ğız

129 gelmeyörü, kenere gideyörü. şe\_iri u işēsi āltısı işTe olusa gideyörü. askerline yapıP işTe  
130 oldu mu gideyörü. geleyörü, burda dü\_ün ne yapıP gideyöllē ğāli. õ oluyor.

131 **SGA: Eskiden bu köyde hayat nasılmıştı? BÖ:** vallā ēsKiden çōK faqır bī köyümüştü, öñ. hē  
132 öñ çok faqırımıştı, hinci hinci atık ğāli u\_fakillik geşdi, her\_şī, yīyiceK\_ıceceK her\_şī  
133 bōl. hanē geyim yōmuşdü yīceK yōmuşdü, otdan tā ēbelēmiziñ\_ēbeleri otdan\_ekmeK, şebit  
134 Pişirilerimişdi. õle.. **SGA: Ottan. BÖ:** hē, ot şepidi dillēdi, annadılıadı. õle faqır. çok  
135 faqırımıştı. hinci õ dē dē biz, biz dē bi faqır görmedik, böyüveli biz. bizden\_ēvelcesi  
136 olmuş\_unnā. bizlē ğānımız dōydu, geyim giycēmiz va. hē tallālara gidince hunnarı  
137 çekivüreyörüz. bi yanna gitTīñ zaman giyim giycēñi gēyēsiñ, temiŞçe. õle. hinci vā, hinci  
138 allā şükür hepicī va. yiycēñ de va, içecēñ de va, suyuñ, seliñ yapāsan hepicī va. ormanında  
139 da çalışayöllē. **SGA: Çok çalışan var mı ormanda? BÖ:** va, va, ormanda va. genşlēmizden  
140 çalışannamız va Pi\_Ki. **SGA: Öyle olunca onlar göç etmiyor. BÖ:** hı hı. borda ğalannā hani.  
141 hordı ğalannā. **SGA: Sigortalılar mı? BÖ:** sikēta yok. borda çalışannāñ yok.  
142 **SGA:Teyzeciğim ağzına sağlık. Hakını helal et. BÖ:** halal\_olsun. hinci nereye bildirceksiñiz  
143 siz benim ğonuştumu?

## MİHALIÇÇIK - Yeşilyurt

**Kaynak kişi** : Zekiye Özkan, 57, Okumamış; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski köy evleri, Kış şartları, Höşmerim yapımı

1 **ZÖ:** internetimiz né yoK da hani ölü kötü bilgiler viriğoruz belki belli olmaz. cāhil\_öldümüz  
2 gibi. /.../ **SGA:** İsminiz? **ZÖ:** ismim zēkiye soyadım\_özkan. **SGA:** Kaç yaşındasınız? **ZÖ:** elli  
3 yēdi. **SGA:** Doğma büyüme Yeşilyurtlu musunuz? **ZÖ:** eveT buralıyım. burda dōdum burda  
4 ēvlendim. **SGA:** Bu inşaat ne inşaatı? **ZÖ:** év\_ışā\_atı. mutfak yapıdırıyorum salonumu  
5 yaPdırıyon\_ışde āltını üstüne temizletdiriyōn. x: mutfak dolabı gödurcāk. **ZÖ:** çamaşır  
6 makinem hurdā içerdi yatağ\_odamıydı unu dışarı ÇıKardım. kamereye aldırıyo. x: oļsun  
7 sen do\_al gōnuş. /.../ **SGA:** Bu köyün evleri nasıl olur? **ZÖ:** şinci yavrum köy\_ēvleri esKi  
8 év. a\_aşdan\_āşaf yapılı. işTe dedelerimiz yapmış gitmiş. a\_aş getmiş\_ormandan kesip  
9 yapmış āşaf\_ēv. atık\_unnā dı çürüdü biz yiñisini yapam deyi işdi işat yapıyoz, yiñisini  
10 yapıdırıyoz\_ārtıK. **SGA:** Eski evlerin ne tür bölümleri var? **ZÖ:** eski ēvlerin\_ışTe sālı\_ı  
11 güzel dē a\_aç\_öldü gibi sālı\_ı güzel. gullanışı yok yalnız\_ışdē. ēved temizlig\_açısından  
12 gullanışı yoK\_ışTi betundan hinci yapıdırısaK temiz\_olur. işdi mutFaK yaPdırıyōz fanyas  
13 dōşedem biraz özencimiz\_ōle. işde. **SGA:** Alt katı ne evin? **ZÖ:** ālt Kātımızda ahır vā,  
14 iniklerimiz vār\_alT gātındā. **SGA:** Bütün evlerin alt katında ahır mı var? **ZÖ:** ēved.  
15 bütün\_ēvlerin\_alT gātı ahır bullādı yavrum. heb\_ōle. **SGA:** Üst katta ne var? **ZÖ:** üs kātları  
16 çatı ārtıg\_undu bi şiy yōk. **SGA:** Sizin oturduğunuz yerde kaç oda oluyor? **ZÖ:**  
17 bizim\_ōTamız üç\_ōdā işdi bi salon\_olcaK. üç\_ōdamız bi salonumuz va. **SGA:** Mutfak  
18 içinde mi olacak? **ZÖ:** salonu\_çinde olcaK. mutfak hem salon hem mutfag\_olcaK. **SGA:**  
19 Eski hali nasıl? **ZÖ:** esgi yirimde hem\_oturuyodum hem murtFām\_marıdı. şinci Ti Tışarı  
20 hem murtFaK hem salon yapıdırıyom biraz hurıyı çıkıyom dışarı. **SGA:** Ama bütün köyde bir  
21 oda hem mutfak hem oda mı? **ZÖ:** ēved\_āynısı ōle işdē. hem gullandımız\_ōdıdı murtFaK  
22 yapıyōz. bāzılarımızıñ biraz gelişenlerimizıñ, gücü āz yitenlerimizıñ birāz unnar  
23 yapıdırıyoru murtFānı āyrı yapırdı. biraz geñş nesilimiz. yalnız yaşlılarımız bilmiyo işdi ben  
24 gibi hem\_oturuyo hem mutfak yapıyo. **SGA:** Eski halinde de odayla mutfak aynı yer. **ZÖ:**  
25 tabi olan yıllerimiz var\_ēveT vār. **SGA:** Kiler, ekmek evi... **ZÖ:** kiler gömşunu\_ēvi va dē  
26 urdu ben\_orda bişirir̄n. āynısı ölü işde ēvimizıñ birinde oturu yatırız birindi

27 gider\_ekmēmizi bişiriz. göş daşındı atıķ geñşlerimiz hiç yōķ. **SGA: Boş evlerde mi**  
28 **pişiriyorsunuz?** ZÖ: boş\_evlēde. hurdu benim yanımdı ğomşumuzıñ\_ēvi va boş. ben\_urdu  
29 bişiriyorun\_ekmēmi nē. hani uru olmaSsa mecbur gelib\_ēvimde bişircem burda odamda  
30 pişircēn. **SGA: Ev dışında fırınıınız var mı?** ZÖ: fırınıımız felan yoķ. yoķ ēved. kendimiz  
31 bāzlımı pişiriz saşlāda. ēved bazlıma pişiriyōz saşlarımızda. yir sacı. ucaķ esgi  
32 ucaķlarımızda. **SGA: Siz yıktınız mı eski ocağınızı?** ZÖ: ēveT. burıyı ğāpatTım zobu ğurdum  
33 ben. burdu ocaķ va baķ bōlü burdu varıdı. u bölgeleşi de sacınan ğāpatTım. obürKü ēvimi  
34 de. her ēvde yāni her\_ōdıdı burdā ocaķ varıdı. bulunur. ēveT her\_ēvdi bulunur. **SGA:**  
35 **Ambarınız var mı?** ZÖ: var. hambarımız vā dışāřda buydaylarımız yicēmiz dışarda olur  
36 ekinlerimiz. **SGA: Şurada tek görüģümüz ahşap şeyler ambar mı?** ZÖ: şunnā samannıķ ordı  
37 dē ilerde hambar va dōru. Küçüg\_ımcanıñ hambarı va ordı tek başına ahşafdan yapılı. **SGA:**  
38 **O zaman bir tane ambarınız var, samanlık var.** ZÖ: ēved samannımız va, alt ğatlarımız\_ahır,  
39 dışālarda aharımız yōķ işde kö hayātımız bōle.

40 **SGA: Kışın nasıl geçiyor burada?** ZÖ: Kışın da çoķ so\_ıuğ\_olur, ayaz\_olūr, u so\_ıuğ\_olūr.  
41 odunnan vudururuz burdā. meşi getiririz tallalarımızdāñ. ōle dururuz burda. **SGA: Odunla mı**  
42 **ısıyorsunuz?** ZÖ: odunnan\_ısınyoruz\_ēved. kömür gelmez bulllarımız biz gidiP  
43 getirimiyoruz. biraz me.. memliketimiz\_uzāķ mahrimat bölgesi. işde kömür\_alıP  
44 getirimēyoz. meşe odun yaķarız. ormandan on siter meselā yirmi siter odun\_ıhtiyacı viriyor  
45 bize. **SGA: İki günde topladıģımız bütün kışı geçiriyor mu?** ZÖ: ēvet. remoķlarınan üş romoķ  
46 dört romuķ getiririz. **SGA: Kesiyor musunuz yoksa kesilmiş olanları mı alıyorsunuz?** ZÖ:  
47 kesim motullarınan kēseriS. kesim motullarımız vā. unnarınan keseriS hazıllarız. iki gündü  
48 işde yaş\_olur\_emmē yāş da oısa getiririz kışa unnarınan çıkarız. **SGA: Soba var.** ZÖ: ēvēT  
49 sobamız vār. **SGA: Yazın kaldırmıyor musunuz?** ZÖ: e ğaldıran\_oluyor da ben  
50 ğaldırmıyorun. heveT. he ēvi ğullanmıyyorun. işde ilāzım\_olur belKi bi so\_ıuğ\_olur diyē.  
51 yūsek memliket\_oldu için ben di ğaldırmadım. duruyo hē. **SGA: Az önce bir köyde**  
52 **yakıyorlardı sobayı.** ZÖ: ēveT. ben gini yaķarın. obür\_odamdı zobam yanıyo meselā.  
53 ğuzinem vā. urdu ğuzinemi yaķıyorun yimēmi ordu yaparın, ğuzineniñ\_üstündē. **SGA: O**  
54 **zaman sobayı yakmaya Eylül'de başlıyorsunuz.** ZÖ: ... hiş kesmiyiz zati yāz boyu yaķarıs.  
55 ğo.. ēveT. bō bō büyüK tencirilerinen sütler bişiririz. mecbur\_odunnan zobıynan  
56 yaparız\_unnarı. ayğaz bīte unnar yitmez.

57 **SGA: Sizin sütleriniz güzeldir.** ZÖ: ēvēT. ēveT do\_adan yiyip geliyor sütlerimiz güzēl.  
58 çiçeklēden toplā da getiri ineklerimiS sütleri bizim burıyī. ēveT. çiçeklēden çoķ güzel\_olūr.  
59 ēveT hiç hazır yo\_urT. ğoķar geliyor. hazır yo\_urT\_aldım ben geçen seni yiyimedim. u

60 gōçař geliyor\_ani. **SGA: Hazır sütte sizin sütünüz bir olur mu hiç?** ZÖ: éveT. bizim  
61 sütlerimiz çoK güzel\_olur. yālı olur\_ineklerimizin sütleri. x: péynillerimiz\_ölü güzel\_olu,  
62 teriyālarımız\_ölü güzel\_ölü. bāzlımıyı bi de ekmek yālā yiriz yanına bi di çay. uh. ZÖ: heh  
63 gōnünü çekdir be. **SGA: Çektirip çektirip göndereceksiniz beni.** ZÖ: yaparız\_ekmek yālarız  
64 yidiriz misa.. **SGA: İnşaatınız var şimdi sizin.** ZÖ: inşātımız peK çoK dā. x: hōşmerim  
65 basarız. **SGA: Hōşmerimi nasış yapıyorsunuz?** x: südünen ğararız hamura. sōnra teriyā\_ınan  
66 ğızardırıs. öle. ZÖ: tepseniņ\_üstünü yālarız, sereriS tepseniņ\_üstüne. éveT.  
67 zobaniņ\_üstünde āltı ğızarır. āltı ğızardı mı çeviririz bi di bi taraFını ğızardırız. **SGA: Bir**  
68 **daha anlat ben anlamadım.** ZÖ: ēvēlā südüni gōyarıs zobaniņ\_üstüne. ğaynadırız.  
69 ğaynatTıK mı bölü iki kısım\_ıun ğuyarıS. bi ki.. bi buçuK kilō südüņ\_ıçini bölē iki avıç un  
70 koyarıS. unu ğarışdırırız. u ğatılır. ğatıldıKTan sona unu tepseniņ yālarız tepsiyi sereriz  
71 tepseniņ\_üstüne. undan sōna ğoruz zobaniņ\_üstünde ğızarır. ālt yanı ğızardı mı tepsidi  
72 zobayı deK gelen yer çeviririz\_üsdünē. éveT teriyā dökeriz\_üsdüne. unu hōşmelim hamuru  
73 diriS. **SGA: Sonra üstüne şerbet mi döküyorsunuz?** ZÖ: hayır\_ıandan sōna undan sōna  
74 yiyoruz\_ışıdi hemen hamur\_ışı gibi meseLā. **SGA: Tatlı olmuyor o zaman.**x: tatlı di\_ıl\_ıo.  
75 hamur\_ışı. **SGA: Hōşmerimi tatlı zannettim ben.** ZÖ: de\_ıl de\_ıl. şekersiz\_olur\_ıu. tuz  
76 ğatarız\_ıçine. **SGA: Farklı buradaki.** ZÖ: éveT. Tuz ğatarıs. südüniņ\_ıçini ğatarız ta  
77 duzuna. südüniņ\_ıçindi ğarışdırırız. x: süT bölü ğaynarğan\_atarız\_ıununa. süT ğaynāka  
78 sōna yo\_ıuruz. yo\_ıuru içini biraz\_ıot yā atarıs, şu sıvı yā. sıvı yā\_ıunan dı ğarışdırırız rengi  
79 ğa.. sararı unuņ. sarardı mı indiriz tepsiyi döşeriz\_ıu\_ızıman. **SGA: Tamam alacağım olsun.**  
80 x: bir gün gel tehne bi zamandı dı yapalım. **SGA: Çok teşekkür ederim. Sağolun.** ZÖ: senden  
81 de biz teşekkür\_ıderiz. sen de sa\_ıol ... helal\_ıolsün. bi gün\_ıolur dı gelirseņ ben saņa unnarı  
82 yaparım öldü mu? yağın bi zamanda ben\_ınşātı bitirim şurda ön günü ğādara. sen gel.ben  
83 saņa hem\_ıekmek yālā yidiriğim hem hōşmelim yapā yidiririm oldu mu güzel ğızım? ismiņ  
84 neydi? **SGA: Semra Aktaş.** ZÖ: şinci évet. hizmetiņizi burdu yapıman mı yōsa diye.

## SARICAKAYA - Düzköy

**Kaynak kişi** : Fatma Ençok, 80, İlkokul; Fatma Yıldız, 72, İlkokul, Perihan Yıldız, 45,  
İlkokul, x, xx  
**Derleyen** : Songül ilbaş, Sibel Er  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Sohbet, Düğün

1 FE: soyadım? ençok. Sİ: Değişikmiş. Kaç yaşındasın? FE: ben seksen yaşımıdayım. de\_şik  
2 olduğuna şaşırıyorsunuzdur, çerkeS. Sİ: Çerkezsin. Burada mı doğdun büyüdü sen? FE: ben  
3 burda dōdum büyüdü\_m ama çerkeS geliniyim. x: bu bu kövden. çerkezlere gelin KitTi.  
4 burdan Kitti beyi öldü tekrar burlara geldi. Sİ: Gelin gitmişsin. Buradan gelin gittin. FE: evet.  
5 Sİ: Okula gittin mi? FE: gitmedim. ā u derdi deşme! Sİ: Deştim. Onu anlat hadi. FE: hē? Sİ:  
6 Onu anlat. FE: hanKini? Sİ: O derdini. FE: derdimi dē mi? Sİ: Niye gitmedin? FE: oğul mu  
7 vādı, yol mu vādı? Sİ: Burada okul yok muydu? FE: yoktu tabi bizim zamanımızda. oğul  
8 yoktu, yol yoktu. eşşēnen gidēdik. atınan gidēdik. eşkişēre. yallā. Sİ: Yakınlarda hiç okul yok  
9 muydu? FE: nerde yakında gızım, yoktu yoktu yoktu yavrum. FY: oğula, ilk\_oğula biz  
10 gittik. FE: ilk\_oğula bunnar gitti. FY: ilkoğulu emine, eveli, şurdağı fatmā, dē u fatmā, şu  
11 gārşıdağı oturan gādın, bunnar dōrdü bir, ilkoğulu bitirdi. Sİ: İlk sizin zamanınızda açıldı.  
12 FY: ilkoğulu biz girdik. dört sene oğudum ben. dört seneden sonra yetişTik. yetişkin\_olunca  
13 babalarımız çıkarvedi. müsāde etmedilē. o zamannā vādı ōle çıkarma, çıkarıyolādı, çıkardılā.  
14 ōndan sōna bizden sōna artıķ ğali küçüklē gitti. Sİ: Onlar devam etti. FY: onnā  
15 devam\_etTilē. hindi devām ediyo. bizden sōna artıķ ğali küçükle, kendi çocuklamız.. dört  
16 dene benim\_olan vādı, dōrdü de beşer sınıftan çıkTılā. şinci hepsi iş başı. oğuyup meslek  
17 sā\_ibi olamadılā emme gene de çalışıyolā. kendi gārınlānı doyuru.. Sİ: Senin adm ne teyze?  
18 FY: fatma yıldız. Sİ: Sen kaç yaşındasın? FY: ben yetmiş\_iki yaşımıdayım. Sİ: Maşallah hiç  
19 göstermiyorsunuz ya, genç görünüyorsunuz. /.../ PY: öñceden\_öñce gızı istemeye gidēledi.  
20 yālıķ dēlēdi, yālıķ dērlēdi a gülüm. bōle asālādı. yazmaları, havlıları, oynālādı. olan\_ēvine  
21 asālādı, oynālādı. para daķālādı. iki aķşām oynālādı. dōĝu önceden bōle tef çalālādı, içinē  
22 şeker\_atalādı. beş ğuruş, elli ğuruş, unnarı atālādı bōle oynaladı işte. önceki dü\_ünnē daha  
23 güzeldi. sona işTe bi sene falan nişannı durular sonadan gelin görme yaparlā. ādetleri  
24 yaparlā. şimdiki gibi alōlā yokTu, telefonnā yokTu. sevgi de vādı, sayĝı da vādı önceden  
25 telefonlā yokķan. mutluluk da vādı. şimdik hepsi vā mutluluk yok. hiçbi\_şē yok. cumādan



26 başlālādı düğünne. cuma günü kız\_evine gidelē olan\_evi, çeñiz\_alırlā, çeñiz serēlēdi  
27 öñceden bōle samannık ... u āşām\_oynarlā, ertesı āşām dá ğına\_gecesi. ... **Sİ: Sen de bu**  
28 **köylü müsün? PY:** hē, ben de bu kövlüyüm yā. **Sİ: Burada doğdun büyüdün? PY:** ben de  
29 burda dōdum büyüdüm ya eskişehirde Kalityom ben. /.../ **Sİ: Bu teyzeler anlatsın eski**  
30 **düğünleri. FY:** eski dü\_ünnē, benim dü\_ünümü bi anlatcağ\_olsam, benim dü\_ünüm  
31 çarşamba gün serildi çeñizim. **x:** salı. salı. **FY:** tamam salı gün\_olsun. salı gün serilirdi.  
32 çarşamba.. perşembe gün gelin çıkādı. cumasına oluşsa eyer dü\_ün. Pazarına oluşsa cuma  
33 gün çeñiz serilirdi. cumartesi ākşām kına gecesi, bazar gün gelin çıkādı. bazar\_akşāmı bütün  
34 gençlē oynālādı. bōle yimek verilēdi ğene. e damat sağdıktan sona erkeklē oyuna çıkālādı  
35 ğadınlā herkeS\_evine dā\_ılırdı. erkeklēn\_oyuna baķādı. öylēdi görenēmiz. erteSi gün  
36 bazartesi sabāsı Tuvaķ\_olurdu. duvaķ dedīm şey şinci salona çıkarılā ya gelini süsleyip Te,  
37 bizim di giydirile kuşatırla otTurlā bi sandalyenin üzerine, artık halk toplasır köyün\_ınsanı,  
38 hepsi oynarlā. mühabbet. çalgıynān. **Sİ: Ne giydiriyorlar geline? FY:** ezeli gelinnik, Tuvaķ  
39 sefāsı geydiriyolādı da, ezeli ki ğadıfe geydirilēdi. ğadıfe geydirilēdi ezeli. ğına\_gecesi ne  
40 geyēsen gey, moda vādı u\_zaman\_çin, unu geydiriyolādı. e şinci de ğadıfe geydiriyolā da  
41 bizim şemizde.. şinci artık.. **Sİ: Şimdiyi boş ver. Sen kendi zamanını anlat. FY:** böyle geçirdik  
42 biz. atık bundan sona geçirennē anlatsınnā. **xx:** bazar gün ğırapişan fistan geyerdik. **Sİ: Ne**  
43 **giyerdin? xx:** ğırapş.. ipekli. bazar. gelin çıkca\_ı gün. **Sİ: Sen söylediğin adını söyle, adını.**  
44 **xx:** bediriye. ērtesi gün duvağı otTuķ mu da ğadıfe giyēdik, altı üstü ğadıfe. ÇekeTimiz  
45 olurdu üstünde ... olurdu taķKamız\_oluşdu, fes. altındı bōle. **Sİ: Takka mı diyordunuz? xx:**  
46 he, fes\_ışTe. burlāna altın Taķardık burlāna. altı yedi de boynumuza Taķādıķ. Tuvaķ bitēdi  
47 işTe. /.../ **SE: Peki kışlık hazırlık falan siz ne yapıyorsunuz? Neler hazırlıyorsunuz? FE:** ben  
48 hiçbi\_şey hazırlāmam yavrüm. peri\_ān sen anlat. **PY:** neyi? **FE:** eski düğünleri. **PY:**  
49 Kabul\_etmem bana eskişerlisin dedilē. **Sİ: Hayır o Eskişerirli. O olmaz. FY:** u da buranın  
50 ğızı. u da burdan gitTi. **FE:** büyüñ\_āşām dōncēniz mi? e düğünü görsenize diyon durūsunuz  
51 zaTen. **Sİ: Geç kaldık ama, akşām oldu. FE:** e olsun vasın. arabanız yok mu? **Sİ: Var. FE:** ē?  
52 allah\_allah ... **PY:** ē ne anlaTcıız? **FE:** ne anladırсан\_anlaT. **Sİ: Az önce anlatıyordun ya.**  
53 **Adını söyle de bir daha. PY:** perihan. **Sİ: Perihan. PY:** hı hı. yıldız. **Sİ: Kaç yaşmdasın? PY:**  
54 kırķ beş. **Sİ: Sen okula gitmişindir. PY:** Kittim Kittim. ilkoķula Kittim. **Sİ: Mani mi söylüyor**  
55 **o? PY:** şē gelinnēn.. gelinneri ğına\_gecesi āladırılādı. **Sİ: Söylesene azcık. PY:** ah benim  
56 başıma gelenne. mani mi? **Sİ: Evet. PY:** hī. ni dēlēdi ... ni dēlēdi ğı yengē? ni dēlēdi? /.../  
57 **PY:** māni söylēlēdi öñceden\_ālālādı. gelini āladırılādı. boyunnāna sarılırlādı. anasının  
58 buyasının\_elinesi öpēlēdi. ğına\_gecesi. **Sİ: Ağlamasın yazık. PY:** ādet. ālamadı mı da pek  
59 havasmış bu dēlēdi ğızım. amanın pek havasmış bu dēlēdi oña. mecbur alıcaķ. bōle gelin yas

60 tutcağ diye baĸālādı. ĸapıda, hep bōle ĸapıya dikilirlēdi. samalıĸları doldurulādı. aha ōle  
61 āladırlādı. **SĪ: Aĸlamazsa ne olacak? PY:** ĸali ālamasa da bōle tükürü sürüverilēdi. ālıyo adı  
62 olurdu. ālamasa da bile. **FY:** ezeli ĸız gidēmiş. ata bindirmişlē götürülēmiş. ĸızım ālāma  
63 ĸızım. ellemen ĸaya dēmiş, ben ālaya ālaya giderin ādetimi ēderin dēmiş. ĸız ālāmadıKTan  
64 sonā çıkmaz gelin\_almaya. siz de ālañ. ādētiñizi idiñ. ata binēlēdi ĸızım bi\_de at vādı. bōle  
65 eveli hinciki gibi bizim günümüzde yürüyolā emme Tā bizden büyüklēmiz sözüüm Tışarı atlā  
66 olurdu. atları hinci on dene dünürşü olurdu. dünürşü dedimiz şey geliniñ yanında giden. **SĪ:**  
67 **Gelin alay.** **FY:** gelin\_alay. **PY:** mōtura bindirilēdi gelini önce bi.. **FY:** mōtura bindirilēdi,  
68 oña bindirilēdi. **PY:** bōle ĸırmızı baş\_örtü örtēdik gelin\_almaya gidēken. **SĪ: Senin**  
69 **zamanında ata mı bindiriyolardı? FY:** benimkinden, benim\_annemkilēnden, tā benim  
70 büyük\_annemkilēnden u\_zaman\_çin at vādı. bāya ben\_atı bindiklerini bilirin. tā benim  
71 çocuklūmda unnarı gördüm ben. atnan tā bölē kövün\_çinde dolaşırlādı, son\_anda  
72 kövün\_çinde olmaz dedilē. dolaşñ dedilē. dē hani girdiñiz yol vā ya köve giriş yollāñız, tā  
73 kövün giriş yoluna ĸadā atnan Tolaşırlā gelirlēdi. on Tane āt, undan sonā iki geliniñ  
74 yannāndan Tatalādı. bi de sādıÇ\_olurdu gelinin yanında. geline bindirilēdi ata, bi de sādıÇa  
75 bindirilēdi. unları bōle dolaşdırılādı, getirilēdi, ōlan\_evinin\_evinde indirilēdi. undan sonra  
76 duvā yaparlādı. duvādan sona damatdan sādıÇ şiker\_atalādı halk toplasırdı ĸonşulā, unnā  
77 işTe halk şe yapādı, dü\_ün yapālādı. tā eskileden bizim\_ēbemizden dēdemizden görelek.  
78 **FE:** bizi televizyonda çıkarısan ben sana sorarın. ben bulurun sene. **FY:** ayıp bi\_şi mi  
79 yapıyolā? **SĪ: Bulursun. FE:** evet. ben bulurun. **SĪ: Bulursun. Ben Osmangazi'deyim. FE:**  
80 ben\_okur yazarlīm yok\_ama çok şeytanyımdır. **FY:** şeytan şeytanın yanına gider. sūs,  
81 şeytan yok bürda. **FE:** ama çıkarcaĸsan dōru dürüs ĸonuşam. **SĪ: Yok yok televizyon deĸil**  
82 **teyze. Üniversiteden geldik biz. PY:** kövümüzün gençleri merkepleri alırlā, daĸa oduna  
83 gidellē. otuz kırk tane merkep, eşşek. **SĪ: Dūĸün için mi? PY:** hı hı. dü\_ün\_çin. otuz tāne  
84 merkep vāřsa on beşini ĸız\_evini indirilē odunnarı sararlā gelirlē. bölü büyük yerde  
85 yemekleri hazırlālā. gençlē gelecek derlē, raĸıları ĸorlā, biraları, mezeleri.. unna yillē, içellē,  
86 oynallā, on beş tane merkep burayı indirilē ōlan\_evine, on beş merkePi kız\_evine. yillē,  
87 içellē dāvullan zurnaynan. bi de getTikleri odunları yararlā. unnā da zobaya vurulā yaĸālādı.  
88 ōñceden ōle ādetlē vādı. şimdiK\_unnā ĸaĸTı ĸızım. şimdik ayĸazda pişiriyoz. ōñceden bölü  
89 ocaĸları yaĸādık. **SE: Ne yemek yapılyordu eskiden? Ne pişiriyordunuz? PY:** ĸuru fasulyē,  
90 pilāv, çorbā, unnā olurdu genelde hep. bōrek yapālādı. tatlı bōrek. **SĪ: Nasıl bōrek? PY:** tatlı  
91 bōrek. yazālādı bōle yazālādı. zini zini bütün kövlü toplası, patatesli yapālā, işli bōrek  
92 yapālādı zinilēnen, hep gençlere unnarı ĸorlardı. datlı bōrek, yavan yapālādı. onu bekmezle,  
93 ōñceden şeker çok yokTu. bekmezle islālādı. **SĪ: Ama tatlı diyorsun, bōrek diyorsun. PY:** tabi

94 brek\_iŒTe. onu ble yazld bi\_de Œimdi ble ocaqları yakld, gor yapld, Sinilde  
95 ğzartrld. o brekleri ıslatrld. **S: Œerbet dkp...** **PY:** h h Œerbetde bekmez dkeşld.  
96 Œeker dkmez.. ņceden Œeker çok yoştu. Pekmeznen. ama çok lezzetli olurdu. unu yapld  
97 iŒTe.. **S: Ad var mı onun? Ne ad?** **PY:** brek. datlı brek, duzlu brek derld. datlı brek,  
98 duzlu brek derld. borana. borana duydunuz mu? **S: I ıh.** **PY:** ıPan boranası. **S: Ne o?**  
99 **PY:** ıPan\_ı drar, sıcaş suda haŒll. unu sışl acış haŒlandıřtan sna. yu\_rdu  
100 şrpar şrpar şrpar, o çok meŒurdu bizim d\_nnde. unu içine ğtar, tabaşlara ğor,  
101 stne de ynan salçayı ğzdrld, dkeld. btm ble kv meydan yerine ğtrld  
102 zinilnen, ņceden ble tabaşlara ğuyarld zinillen ğtrld. **S: Cacık gibi mi?** **PY:** he  
103 cacış gibi olurdu. stne ble ğrmızı salaynan yy\_ekld. unu yapld. datlı ğabaş. unu  
104 yapld. bal ğaba\_ı. led.. yleydi yni ņceden. Œimdi tencereyi ğoyuyl arabaya,  
105 ğtryl, orda tabiloTlara ğuyuyl. ņceden yleydi yni, ble tabaşl vd menmin  
106 tabaşl, kv tabaşl..  şompostl hazır. ņceden le yoştu yni. ņceden daha iyidi. **FE:**  
107 siz ğalın da deti ğrņ.

## SARICAKAYA - İğdir

**Kaynak kişi** : Emine Gündüz, 59, İlkokul  
**Derleyen** : Fatih Doğru, Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Avlu  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Çocuk oyunları, Düğün, Kız isteme, Halk hekimliği, Kış hazırlığı, Bayram

- 1 **FD: Teyze adınız ne?** EG: emine. **FD: Soyadınız?** EG: gündüz. **FD: Yaşınız kaç?** EG: ellī  
2 doğuza girđim. **FD: Elli dokuz. Maşallah. Okul okudunuz mu?** EG: ilkoğul mēzunu. **FD: Üçe**  
3 **kadar mı beşe kadar mı?** EG: yok beşe gādā yani beşi bitirdim. **FD: Bu köy Manav köyü değil**  
4 **mi?** EG: evet. **FD: Siz de mi Manavsınız?** EG: biz de manavıS. **FD: Ne demek Manav? Niye**  
5 **Manav demişler?** EG: bilmiyoz ku işTē manav diyolar. ... yāni şēsine göre herāldē. **FD:**  
6 **Yerliye mi deniyor?** EG: yā bu yerliyē manav denēyō. tabi. kökennere göre ayrılıyor. **FD:**  
7 **Başka var mı bu köyde? Hep Manav mı?** EG: heP manav ya. **Sİ: Burada mı doğup büyüdüñ**  
8 **teyze sen? Bu köyde mi?** EG: evet. bu köyde. **FD: Bu köyün eski hayatı nasıldı?** EG: yāy  
9 esgiden tabi, şindi iş yāni şey ilerleyo tabi. gayrı milleT ne dēyem nası annadam ne bilem?  
10 tabi eskisi gibi iyī di\_ıl. esgiden milleT mesēlá heP merkePlēlen eşşeklēlen mesēlá tarlaya  
11 varıP gelēyodu şimdī herkeşin\_ıltında bi arāba va iyī kötū. tabī arabası va bi. **Sİ: Eskiden**  
12 **daha mı zordu?** EG: tabi tā zordu. şimdi her şey gōlay\_ama gitTikÇē ne\_bilem\_ışlē de  
13 zorlaşıyo gibi. işlē ço\_aldıkca. **FD: Çok mu işiniz?** EG: hēp tarlada çalışıyoz\_ışTe. **FD: Ne**  
14 **yapıyorsunuz?** EG: sebze yapıyoz\_ışTe Tomates bibēr patlıcan, serāsı olanna serālāda  
15 çalışıyola. **FD: Eskiden de aynı şeyler mi vardı?** EG: esgiden serā yokTu ya. serā da üş beş  
16 senedir bu yanna ilerledī. esgiden hep tarladı yetiştiriyōdu milleT. **FD: Ne yetiştiriyordu?**  
17 **EG: aynı şey\_ışti ēkin\_arpı būdey de ekebiliyōdu yāni şēsi arāzisi iyi olannar. iyi**  
18 **olmayannā dı işTī bizim gibi az, her şēlen yetiniyodu. FD: Senin çocukluğunda da bu köy**  
19 **büyük müydü?** EG: bu gādā gelişmiş de\_ildi. buralā şindi bu yēnī, yeni mahalle gibi oldu  
20 burala. yirmi yirmī\_bēş senedir bu taraflā. aşşāda bī vādı mahalle. bi de ölü gay\_arkāsındı  
21 diyolādı orda vardı bi mahalle. atık şindi ilerledi atık her taraf dōldu. **FD: Eskiden mi daha**  
22 **mutluydunuz şimdi mi daha mutlusunuz?** EG: ya u\_zāmannā her şeyiñ bi dadı vādı ya şindi  
23 ne\_bilem eskisi hayat galmadı milletde. **FD: Eskisi gibi olmuyor değil mi?** EG: olmāyo  
24 olmāyo.

25 **FD: Çocukluğunuzda oyun oynar mıydınız?** **EG:** tabî oynanırdı. esgiden\_oyanırdı çocuklā  
26 şindi millet dē paḡlāra gidiyo çocuklā şediyo şindi oyuncaḡ mı vādı ēsgiden? millet  
27 kendine göre bi oyun çıkartıyordu. **FD: Ne yapardınız?** **EG:** yā işTi toP\_oyanırdı.  
28 ġalāḡ\_ne oynanırdı ... ġırık çumak dēlēdi unu oynanırdı millet. hā çumağ\_oyaladı işTi  
29 şindi. **FD: Nasıl oynanıyor?** **EG:** ya nası oynanıyordu işTi öle dēneyi atālādı millet gidē  
30 getirışē ġuyu ġazālādı.

31 **Sİ: Dügünleriniz nasıl oluyordu?** **EG:** ya dü\_ünnē esgiden\_ışTi cūma günü başlanırdı.  
32 cūmertesi günū gecesi ġına gecesi olūdu. Pazar günü gelin çıkādı. Pazartesi atık biterdi cūma  
33 gününden sona, pazar günden sōna bitiyodu. **Sİ: Ne giyiyordu gelin?** **EG:** yā esgiden millet  
34 gelinnik de ġeymeyodu bölē şalvar geyiyodu. şeyde. bölē şindi bindallı dēyolā ya öle şalvar  
35 geyiliyodu. şindi atık millet gelinnik geyiyo atık\_ġayrı. esgiden yokTu öle bi şey. **Sİ: Şalvar**  
36 **mı diyordunuz siz ona?** **EG:** he biz\_una şalvar diyoduḡ. **FD: Başka? Üstüne?** **EG:** üstüne işTi  
37 üstü de şalvār\_oluyodu bölē daḡım gibi oluyodu unnā. tamamen şalvār\_oluyodu. üstü entāri  
38 oluyodu aşası şalvār\_oluyodu. **Sİ: Çeyiz ne yapıyordunuz?** **EG:** ya çeñiz\_ışTi yā bölē hep  
39 geydimiz her şeleri ke.. millet kendinden yaratıyordu işTi bölē örtme gibi yazma gibi. öle  
40 şeylē oluyodu işTi. **Sİ: İşleme falan yapıyor muydunuz?** **EG:** ha işleme oluyodu. tabi. millet  
41 daḡım\_ışleniyodu şindi hērkes satın\_alıyo ġayrı şindi işleyen yok eskisi gibi. **Sİ: Ne yemek**  
42 **yapılıyordu düğünde?** **EG:** yā yemēk şindi cūma gününden işTi bölē yemeK olur. boranın  
43 yemeyi şindi fasille, çorba yapılır. patitis\_olursa patitis\_oluyo. patlıcan yemē olūsa patlıcan  
44 yemeyi yapalla. pilāv. zebze. zalata işTe. çomposto. öle verilir yāni dü\_ünnēde. **FD: Buranın**  
45 **başka özel bir yemeği var mı?** **EG:** ya boranın\_özel yemeyi yok ya āynısı olur yani heP.  
46 dü\_ünnēde heP gerçeklē öle olur yani.

47 **FD: Kız isteme nasıl olur? Özel bir adet var mı?** **EG:** yok yā esgi öle bi ādet olma.. işTi  
48 ġız\_istemeye gidilir\_ışTi. esgiden hadī.. **Sİ: Eskiden ama şimdi değil.** **EG:** esgiden\_ışTi bi  
49 ġāve veriliyōdū bitiyodu. ama şindi millet ne bilem\_ışlē ātik şētTi ya. **FD: Kahveye bir şey**  
50 **atıyorlar mıydı?** **EG:** tuz\_ataladı. hē atālādı. **FD: İçiyor muydu damat onu?** **EG:** bāzan sesini  
51 çıkarmaz\_çē bāzan dı duzlu dē işmēz. **FD: İçmeyince ayıp olmuyor mu?** **EG:** tabî u unu  
52 annādır ya. annıyodu damatlā. duzlu dı ōsa içiyolādı. **FD: İçmeyen olmuyor mu o zaman?**  
53 **EG:** hē işmeyen\_olmayodu. **FD: Gelin çıkmadan önce adetler var mıydı?** **EG:** olur. çıkma  
54 günü olurdu. tabi ġız tarafındi öle sandıḡlāḡ\_üstüne oturulādı. ġapıları dayaklı.. yāni  
55 kitliyolādı. öle işTē seyir gibi yani öle gelenek gibi bi şe yapıyolādı. **Sİ: Çalgıcı mı oluyordu?**  
56 **EG:** çalgı olur. **Sİ: Kendileri mi söylüyorlardı?** **EG:** yok çalgı tutuluyodu. esgiden çalgı vardı.  
57 tā da devam\_ediyo yani.

58 **FD: Eskiden yakınlarda hastane var mıydı?** EG: sarıcâğâyada ğâzâda vâdı. **FD: Hasta olunca**  
59 **oraya mı gidiyordunuz?** EG: évet. devâmnı oráyâ gidēdiK. **FD: Fırsatınız olmadığında, kar**  
60 **falan yağdığında da gidebiliyor muydunuz?** EG: ya boreniñ sâten beş kilemetîre şorda  
61 sarıcâğâya yâ bu yollâ ğapanmaz yani. yakın\_oluncı. şe\_ır yolu yâni bi gün dê ğapansa  
62 burası ğapanmaS. **FD: Doktora gitmemek için kendiniz ilaç yapıyor muydunuz?** EG: ē  
63 yapmâyoduK be. **Sİ: Büyükler yapıyor muydu?** EG: hē esgiden ğarnıñ sızlâdı zaman aman  
64 kül suyu iş geşer diyodu ébelē. ama şindi atık òle bi şey yapan yoK. **FD: O nasıl oluyor?** EG:  
65 ya kül suyu işinci geçē diyodu esgiden ébelē. **FD: Nasıl içiliyor kül suyu?** EG: ya hindi  
66 ğarnıñ\_āriyó ya meséla kül suyu işTiñ\_ıni geçē diyolâdı. esgiden millet hep\_ocağ yaKıyodu  
67 bölē evlêde ocaKlâ yanâdı. ama şimdi hep tûp yanıyo şindi ocaK\_ıdeti atık ğaK\_Tı. **FD:**  
68 **Ocağın kùltünü alıp...** EG: hē iç.. içiliyudu öle. **FD: Suyun içine mi dökülüyor?** EG: hē  
69 suyuñ\_ıçine ğarış\_TırıP\_ıçiyolâdı. **FD: Geçiyor muydu o zaman?** EG: yâ işTe atık inancıña  
70 mı bâlı, heralde geçiyodu. **FD: Karın ağrısına mı?** EG: hē ğarın\_ārisına. ama şimdi òle bi şey  
71 yoK. **FD: Başka, kurşun dökme falan var mıydı?** EG: va, yapallâ. **FD: Nasıl yapılıyordu?** EG:  
72 ya eridiyolâdı işTē ne\_ıbilem üş seFer döküyolâdı u da. suyuñ\_ıçine döküyolâdı hasta  
73 olannara yâni. **FD: Ne gibi hastalıklarda?** EG: ya bi kimiSi nâzar dēymiş diyodu kimiSî işTî  
74 ne\_ıbilem üşümeden mi geleyodu neyden geleyodu òle bi şeylē yapıyolâdı.

75 **Sİ: Kışa hazırlık ne yapıyordunuz teyze?** EG: ya mileT kōnserve yapáyo işTi salçasını  
76 yapáyo. her şesini yapâdı yani. **Sİ: Tarhana falan yapıyor musunuz?** EG: öle yani taranayı  
77 olür. **Sİ: Turşu yapıyor musunuz?** EG: turşu yapılır. çok dî hani ba\_ı üzümü olannâ öle hanē  
78 öle bekmez felan ğaynadırlâ yani gene de her şeyini yapâ millet. **Sİ: Tarhanayı nasıl**  
79 **yapıyorsunuz?** EG: taranayı indî sütlen biz\_ıunuñ göcesini alırız\_ılKden. göcesini  
80 sütlen\_öle ğararız. undan sōnâ da yo\_ıurtlan dı yoñuruz. ertesı gün dökēriz ğayrı. bölē  
81 bezlēñ\_ıüsdüene dökēriz. elekden geçiriz\_ıişTe sürekli. **FD: Turşunuz nasıl oluyor? Ne turşusu**  
82 **kuruyorsunuz?** EG: yay duzlu turşu da ğurarız duzlan. sirkelen de ğuruluyo. acı bibēr\_ıişTi  
83 haşlıyoS. domatis suyunnan ğuyuyoS. yani soslu gibi ğuruyoz\_öle. turşuyu dâ öle ğuruyoS.

84 **Sİ: Ramazanlarda, bayramlarda ne yapılırdı eskiden? Köylüler toplanıyor muydu?** EG:  
85 toplanır. şindî bayramıñ birinçi günü öle yemek çıkarıllâ cāmiye. Pütüm yâni millet\_öle  
86 yemek götürü. orda yemek yirlē bayramıñ birinÇisi günü. **Sİ: Bütün köy orada yiyor.** EG:  
87 bütün köy yir, urda. yine de bayram hızırlı\_ı olur\_ıişTe kendimiz bölē ekmek kendimiz  
88 pişiriz yâni. şindi satın\_alıyoz\_ıama. fırınnâdı pişiriz. **FD: Nasıl pişiriyorsunuz ekmeği?** EG:  
89 hamuru bölē mayalarız\_ıişTî kendimiz pişirir yani. **FD: Bazlama mı somun mu?** EG: yoK  
90 bazlama dê\_ıl. ā bölē somun\_ıekmeg\_ıolur. bidē yaParız. bayramnadı işTe çörek yaparız.

91 çörek diyuz biz\_una. işli yaparıS. **FD: Çoluk çocuk, torunlar gelir mi?** EG: gelir. gelirlē. **FD:**  
92 **Sık sık ziyarete gelirler mi?** EG: gelirlē benim hindī iki ğız vā bi di ōlan vādı ōlan asgerden  
93 yeni geldi ğızın biri sarıcıġâyada biri eskişe\_ırde. tabi bayramnadı gelirle. **FD: Torun kaç**  
94 **tane?** EG: iki dāne torun va. **FD: Torunlarına masal anlatır mısın?** EG: yok ya hiş bi  
95 fursantımız\_olmāyo ōle. a dün\_akşam geldilē yēmeKdēlēdī, yīdilē, yāni yēmeyi yidilē  
96 gitTilē. **FD: Ondan sonra çocuklar bilgisayarın başından kalkmıyor diyorsunuz.** EG: çocuklā  
97 zaten hic\_ōle māsāl\_ıstemiyolā bile eskisi gibi. **FD: Siz anlatsanız onlar ister de.** EG: istēlē  
98 de. şindi. **FD: Hiç bildiğiniz masal yok mu?** EG: hiş bilmem ben māsāl hiş bilmem. **FD:**  
99 **Nineler dedeler size anlatmıyorlar mıydı?** EG: hiÇ\_annatmıyolādı hiş duymadım ben\_ōle bi  
100 şey mesa ne\_bilem. **FD: Yunan'ın geldiğiyle ilgili bir şeyler anlattılar mı hiç?** EG: yok yok  
101 unnā çoK\_esgidendi biz şindī hani ōle bi şēlē duymadık yani. **FD: Size anlatmadılar mı?**  
102 **EG:** tabi. bize annatmadılā. şindi tabi yaşlī yaşlıla ōsa şindi unnā bilirlē tabi. **FD: Size**  
103 **anlattılarsa belki diye soruyorum.** EG: yoK\_annatmadılā. **Sİ: Siz küçükken akşamları ne**  
104 **yapıyordunuz?** EG: e küçükKen\_āşamları ne bilem ōle bi soġaġTa yanī āz bi oynanırdı böle  
105 akşam\_üstü undan sōna herkēs ēvine gidē.. soġaġTa ōle işTi soġaK\_oyunu yapādı.  
106 aramızda oynanırdı çocuklā. ama şindi ōle bi şey yok. şindi millet dē parġa gidiyo çocuklā  
107 orda ēleniyo hic ēviniġ\_önünde oynıyan yok yāni şindi. **Sİ: Çocuk da yok zaten.** EG: yok.  
108 esgiden çeşmelere millet suya gidēdi şindi her şey atık herkesiġ\_ēvindi. eskisi gibi yani  
109 şindi birbirini yāni görmüyo gibi bi şey. sabā millet tarlāya gidē, āşam\_ēvine gelir. **Sİ: Hep**  
110 **birlikte çamaşır yıkamaya falan gidiyor muydunuz?** EG: yıġanıdı, gidilirdi. çamaşırāne vādı  
111 böle herkēs sıralān yıġādı esgiden. herkeşin\_ēvindi su yoġTu u\_zumannā bi çeşme aġādı bi  
112 mahallē çeşmesi orda yıġanırdı sıralān yıġanırdı yani böle. ġazannā ... yıġārđı millet. **FD:**  
113 **Sen kaynananın yanında mı durdun?** EG: on\_üş sēne ġayınnamıġ yanında durdum. **FD:**  
114 **Nasıl, anlaşabiliyor muydunuz?** EG: annaşırdıK, iyidik. undan sona ayrıldık\_ışte. bura\_ev  
115 yapTık geldik. şurdā bizim\_ev de aha şu girişTe ev. **FD: Kaynanan başka yerde mi?** EG:  
116 ġayınnamıġ\_ēvi aşşā mahallede. bi elim tā vādı unnā barāber durdula. **FD: Çok teşekkür**  
117 **ederiz teyze. Ağzına sağlık.**

## SARICAKAYA – İğdir

**Kaynak kişi** : Azime Güvenç, 60, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaş  
**Derleme yeri** : Bahçe  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Çiftçilik

- 1 **Sİ: Adın neydi teyze? AG:** azime güvenç. **Sİ: Azime teyze, kaç yaşındasın? AG:** kaç yaşında  
2 görünüyom? **Sİ: Yirmi. Çok mu dedim? AG:** hī, çok dedin. **Sİ: On beş olsun hadi. AG:** on beş  
3 yaşında torunum vā be. **Sİ: Maşallah sana o zaman. Okula gittin mi hiç? AG:** gitTik dē  
4 ilkoğul. **Sİ: Ne yapıyorsun burada? Ne iş yapıyorsun şimdi? AG:** aha ğarıķ suluyoz\_ışTe. **Sİ:**  
5 **Suluyorsun? AG:** hā. **Sİ: Onları toplamışsınız, onlar satılmaya mı gidecek? AG:** çık. dikecez  
6 dikecez. **Sİ: Dikilecek mi? Islanıyor da orada. AG:** aslında orları dikTik dē, bunu da işTe  
7 hazırladım. ğarī sulácáz dá dikecez baķam bi. **Sİ: Nasıl yapacaksınız? Nasıl yapıldığını anlat**  
8 **bize bari, nasıl dikildiğini. AG:** çapalacáz dá işTe atacáz sovanı, Tikecez bōle elimizle. **Sİ: Ne**  
9 **zaman çıkacak o? AG:** hava bilir. Kasımda da çıkā, aralıkTa da çıkā. dē\_mi. havanın şartları  
10 bilir. /.../ **AG:** canım havanın şartı bilir, bilemen. havalā iyi gidēse Kasımin başında çıkā.  
11 gitmēSe aralıyā da bulur ilkbārı da bulur. hava şartları bilir. serāda ołsa, dē\_mi, serāya bi  
12 gömmede çıkā. **Sİ: Başka ne ekiyorsunuz, soğandan başka? AG:** tere, roķo, marul, her\_şē  
13 yaparız kışın. maydonoS. ne aķlıņa gelişse. ne\_bilem yeşilliK\_olarak. **Sİ: İşiniz hiç bitmiyor**  
14 **o zaman sizin. AG:** hiç bitmez, hiç bitmez bizim\_şimiz. hiç bitmez. **Sİ: Zor mu peki? AG:**  
15 Kōlay mı olur? zor tábı. baķsāņa. ğışın oTcaz bu sovuķ toprayıñ\_çinde. **SE: Kışın bunları**  
16 **çıkartacaklar sonra soyacaklar. AG:** Pazara gitcek. hālē vēcez. hiç Kōlay\_ış olūr mu  
17 dünyada? **Sİ: Ev işinizi kim yapıyor o zaman? AG:** kändimiz yapıyoz. **Sİ: Hem evde hem**  
18 **burada çalışıyorsunuz. Nasıl yetişiyorsun? AG:** ē, yetişmeK zorundáyıS. biraz da zeyneP  
19 Tizemnen ğonuşun, urdakinne. benim bütüm havāya gidiyo suyum.



## SARICAKAYA - Kapukaya

**Kaynak kişi** : Azime Ay, 62, İlkokul  
**Derleyen** : Songül İlbaşı, Sibel Er  
**Derleme yeri** : Ev  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Eski yaşam, Düğün, Ekmek yapımı, Börek yapımı, Tarhana yapımı

- 1 **Sİ:** Adın neydi teyze? **AA:** azime ay. **Sİ:** Azime Ay. Kaç yaşındasın? **AA:** atmış\_iki. **Sİ:**  
2 Burada doğdun büyüdün değil mi? **AA:** hē. **Sİ:** Okula gittin mi? **AA:** gittim. **Sİ:** Burada, köyde  
3 gittin? **AA:** burda de\_ıl. men şurdi қаPıҚáya yaylası var, yayla beyyaylayı gitTim men.  
4 onnan bi sene di kövümde oқudum. unnan sona buráya indim. bura biz doқsan\_ıkide indik.  
5 işTe.. **Sİ:** Köyün eski hali nasıldı teyze? **AA:** bu kövün mü? **Sİ:** Hı hı. **SE:** Evler falan nasıldı?  
6 **AA:** evler\_āynı durumda. **Sİ:** Ta eskiden sen küçükken ama. **AA:** kerpiÇ\_evler\_ışTe, ā bi  
7 şimdi dē birazı kerpiÇ birazı betonarme işTe. ī esKiden tabi mu\_abbetlē tā iyidi. **Sİ:** Hah  
8 nasıldı? Ne yapıyordunuz, akşamları toplanıyor muydunuz? **AA:** toplanırdık. oturma yapıdık.  
9 **Sİ:** Birbirinize mi gidiyordunuz? **AA:** aldırıyoñ mu yōsa sesimi? başKa yerde ... **Sİ:** Yok yok.  
10 Yok öyle bir şey. Bunu ben yazacağım dinleyip. Onun için alıyorum. Kitaba yazacağım yani.  
11 **AA:** yazsañ da başKasına dinled.. **Sİ:** Hayır hayır. Ne yapıyordunuz akşamları? **AA:**  
12 Kızım\_akşamları mir\_ışTe, misir patlat, püsküt ye. çörek börek yaparsıñ. ... çay\_ıkram,  
13 işTe oturusıñ, mu\_abbet yaparsıñ. ī şimdi daha din\_ilerledi. şimdi soñbet yaPıyoñ. oқumak  
14 yaPıyoñ. ... ben üş sene kırsa gitTim burda. diyem kıranımı õrendim. şimdi daña iyi, millet  
15 dine bālı. dā iyi. dü\_ünnerimiz dē gitTikçe atık.. dü\_ünnerim peg\_ıyi olmuyo, esgiden iyi  
16 olurdu.
- 17 **Sİ:** Eskiden nasıldı? **SE:** Eskiden nasıl sen onları anlat bize. Eskiden nasıl değişik şeyler  
18 yapılırdı? **AA:** ... unuTmuşum be. **Sİ:** Kaç gün sürüyordu eskiden düğün? **AA:** cuma gün..  
19 peşembe gün çeñiz seriliyodu, cuma günü çalgı geliyodu. õleden soña.. cumārtesi çalıyodu.  
20 pazar gün gelin çıkıncāñā ğada, õlene ğada gine çalıyodu. undan sonra gidiyodu. gelin  
21 de\_evine çalgı Tüne. **Sİ:** Ne giyiyordu gelin? **AA:** gelin mi? gelinnik yokTu esKiden. normál  
22 kıyafet geyiyodu, tabi yeni ... **Sİ:** Elbise mi giyiyor yani? Adı var mı o kıyafetin? **AA:** yok.  
23 şalıvar. bizler şalıvar giydik e\_er bizim şemizi anladırsañ. şimdi gelinnik var. **Sİ:** Yok,  
24 sizinkini anlat. **AA:** esKiden biz devamıñı kıpalıyıs\_ışTe, aynı bõle giyerdik. yenisini  
25 giyēsıñ, alırsıñ, urba alácáz denirdi esKiden. urba denirdi bu üstü başa. elbise yāni. bõle  
26 elbise şeyi geymedik biz, etek mitek geymedik. **Sİ:** Aynı bunun yenisini alıyor, giyiyor gelin

27 **düğünde.** AA: tabi heşalde canım. biğaç Kat\_alırlar. çeņizi sererlē. çeņizi olur\_unuņ.  
28 fistan\_olurdu eskiden, şurlara ğadar, u řēlerden, buzlu ipekliledēn. fistannaş\_olurdu, unnarı  
29 ğeyerledi. mesela benim\_üş dōrt dene fistanım vadi. Sİ: **Gelin olurken aldığım.** AA: tabi. bōle  
30 selanig\_olurdu üstünü bi de. Sİ: **Selanik.** AA: selānik. unu biliyuņ mu bilmiyom ki. SE:  
31 **Nasıl bir şey o?** AA: öbür tarafta çoK\_örtünüyorlar. ipekli olurdu Fistanların\_üstüne. Sİ:  
32 **Başörtü mü o?** AA: tabi başörtü. işTe ne bileyim, ā öle. SE: **Kına gecesi nasıl olurdu?** AA:  
33 kına gecesī, cumartesi akşam, eskiden dē çarşamba çeņiz serili, perşembe ğına gecesī olur,  
34 cumā gelin çıkadı. deņiřti günlē atık. şimdi artık işçiler çalışıyo, oğullar var tatil\_oluyo ya,  
35 tatile deK getiriyolā řindī. işTe ğına gecesī esgiden gelini āladıyoladı. şindi ālamāyo gelin,  
36 dā seviniyo dü\_ünüm\_olcağ diye. Sİ: **Türkü mü söylüyorlardı?** AA: yō ilāhi sōlēledi. Sİ:  
37 **İlahi. Sen söylüyor muydun?** AA: sōlemem, sōlemeyem boş ver. Sİ: **Biliyorsun ama değil mi?**  
38 AA: āz bilirim ya boş\_ve. ayıb\_olur. Sİ: **Kapatalım kapıyı söyle.** AA: yō kapa.. burdan çıkar  
39 başKa yerde çekersenē. Sİ: **Yok, bu bir yere çıkmayacak. Bunu ben dinleyeceğim, yazacağım.**  
40 AA: onu ta başğa yere verçeņiz, biliyom bēn. Sİ: **Hayır hayır.** AA: şeylerde gösteriyo ya,  
41 televizyona verisiņiz ğī. Sİ: **Biz öğrenciyiz üniversitede. Biz televizyoncu değiliz.** AA: osun  
42 televizyona verisiņiz ... Sİ: **Yok veremeyiz ki, almaz zaten. Biz nasıl vereceğiz televizyona?**  
43 **Kitaba yazmak için soruyoruz biz bunları.** AA: napeāņız yazıP da. SE: **Bilgi topluyoruz.** Sİ:  
44 **Bütün Eskişehir'in köylerinin kitabını yapacağız. Her köyü yazacağız.** SE: **Bir burası değil**  
45 **yani. Bütün köylere gidiliyor.** Sİ: **Ben hikayeler anlattırdım köylerde teyzelere, masal**  
46 **anlattırdım. Türkü söyledim.** AA: ne bilem\_ışTe. gelini āladırladı, ğınayı yaşarlardı, saçını  
47 başını. dü\_ün yapar el davulıyla. bükme denirdi una. Sİ: **Kendileri çalıyor değil mi?** AA: hē,  
48 kendileri çaläladı. şindi atık çalgı olāyo. teyiplē çıktı. teyipleş vā. ertesı ğün sabah ğalkTın  
49 mı geliniņ saçını başını yıkā, ĩndan sōna giyinir bōle kōfer mufer yokTu. benim mesela güzēl  
50 Taradī saçımı, yirmi sekiz tene lülē yapTılar saçıma. Sİ: **Kim yaptı?** AA: yēņgeler\_olur.  
51 belirli bi yēņge belirle.. bi olan taraftan bi ğız tarafta. bi örgü bi boncuğ, bi örgü bi boncuğ  
52 ğoymuşlar, mavi boncuğ. bö sırma gibi saşdı. işTi öle. ē pazar ğünü atık dēyem\_ā böyün  
53 yārin gelin çıkacağ diye, esKiden bazartesi ölene Kadar bi de duvağ\_olurdu. duvağ ğünü  
54 deniş ya işTe öle. çalgılā gene çaladı. ölene ğadā çalıveridi undan sōna gidēdi esKiden. ata  
55 binēledi. ben\_ata bindim mesela. Sİ: **Neyle gidiyor diyecektim ben de.** AA: hā, ata bindim.  
56 ata bindim giydirdiler\_ışTi. bi şi olurdu bu řalvarıņ\_üstüne, ğara Tutğu denirdi esKiden.  
57 giysi. etek gibi. uzun. unu giyēsın, üstüne al yaparlar, örterler, ... bōle. altınarı řōle.. esKi  
58 isanı.. altını bōle dizerlē. ata bindim men mesela, beni atnan dolandırdılar, bōle eTraFında.  
59 olan\_avlısına götürdülē. öle işTe. unutmuşum bōle şeyleri ğızım benim yāř\_atmış\_iki oğdı.  
60 ben\_on\_altı yaşımda gelin\_oldum. ğaş sene ołmuş?

61 **SE: Ekmek falan yapıyor musunuz fırında?** AA: hē. yaparız. **SE: Onu nasıl yapıyorsunuz?**  
62 **AA: düğünlerde mi?** **SE: Her zaman yani. Düğünde, normal vakitte.** AA: ē. ekmek yapmayı  
63 nası anláycañıS ki öle. **Sİ: Tarif et.** AA: eler yuñurusuñ. iyice yuñurusuñ. fırını yaķarsın.  
64 fırını süPürdüKTen sona, iyce fırın KızdıKTan sona hamırı biS şē yaparıs. şindi poşede  
65 ğuyuyoz da. teknēden\_ alır, ellerimizi ıslaTır, teknēden\_ alırsız bōle bōle bōle yapar..  
66 ķameraya aleyo ya.. undan sona kürē\_e ğor, fırına atāsın. ona çalkama denirdi. ēkmē... işTe  
67 ā öle ne bilem, dā soruñ ben.. aķlıma gelmeyō.

68 **SE: Yufka falan yapıyor musunuz?** AA: yaparıs. bōrek yaparız yuķadan. **SE: Nasıl**  
69 **yaparsınız? Onları anlat.** AA: yō hamırı yuñuruñ normal\_ işTe, düz, su. yuñuruz, açarıs,  
70 pişiriz hī. topraķ saşlarda yapıyoz. esKiden şōle ğaya pındırlā olurdu, onnarı ğorduk. açardık.  
71 şindi bu topraķ saçlarında ben hale bazlama yaparım kenđim. **Sİ: Hepsini yapıyorsunuz.**  
72 **Bazlama, yufka...** AA: yaparım ben. yaylada oturuyom yazın. küçükbaş hayvan baķarız biz.  
73 orda ben hep bazlama yapıyom. çok ğuzel\_ olur bazlaması. ķaba ķaba, yumuşacık  
74 yumuşacık.. **Sİ: Yazın yaylaya mı gidiyorsunuz?** AA: yaylaya gidiyom. **Sİ: Orda eviniz mi**  
75 **var?** AA: vā. biz\_ orda.. benim çocuklarım\_ urda.. büyük kızımı ordan gelin çıkardım. iki  
76 Kızım bi ölüm vā. ĩndan sona doķsan\_ ikide buráyā indik. burdā dı kızımı çıkādım. küçük  
77 Kızımı diyem. eñ küçü\_ü ölüm. onu da burda everdim. bizim burāmız köyümüz. urası  
78 mahalle. biz\_ urda dōmuş büyümüşüz. işTe yirmi otuz hāne millet, köv. **Sİ: Şimdi orda kalan**  
79 **oluyor mu yine?** AA: iki üş çobannağ va. üş dōrt hāne. biz\_ indik buráyā. ... **Sİ: Düğün**  
80 **yemeği ne yapılıyordu teyze eskiden?** AA: esKiden mi? **Sİ: Hı hı.** AA: esKiden bulgur pilavı,  
81 patetes, fus.. ķuru fasülye, ĩ çorba diyem, yōrt çorbası, yayla çorbası diyem. mercimek.. **SE:**  
82 **Tutmaç falan oluyor muydu?** AA: tutmaç yapmayız biz. sarıcıķayada yapıyola. biz\_ öle  
83 yapmayız. et veridik, et kesēdik, hayvan. sonna.. **Sİ: Yemekçi mi oluyordu?** AA: ē'? **Sİ:**  
84 **Yemekçi mi oluyordu böyle düğünlerin yemeğini yapan?** AA: tabi. ben burlarda da çok  
85 yaptım. kendim yapıyom. **Sİ: E sen bize ğuzel bir yemek tarifi ver o zaman.** AA: ne veriyim,  
86 ā dün yaptım burda baķ. **Sİ: En ğuzel hangi yemeği yapıyorsun?** AA: pilav, patlıcan yeme\_e,  
87 işTe n\_ olusa, her yemeyi yaparım. **Sİ: Buranın meşhur bir yemeği var mı?** AA: meşūr  
88 yemeyi, yoķ\_ işTe, pilav, fasülye, patetes, patlıcan, ķomposto, esKiden.. şimdi köv  
89 Kālabalıķ\_ olunca yetmeyō. bōrek yapardık yūFķadan. KızartTıdığ\_ onu. **Sİ: Nasıl**  
90 **yapardınız, onu anlat.** AA: bōrekleri ğuzel şōle ... ona dōşerşin. peynir yapāsın\_ arasına,  
91 yahıt ķı, lōrla.. lōrnan şē, patetisi, maydanosu, baharatını ğatāsın, yuFķaları dōşēsın biraS.  
92 beş\_ altı Kādā. arasına bi ekeşsin. gene dōşēsın, bi Tā ekēsın, bi tā dōşēsın. onu ateşTe bōle  
93 ateşi KōrlaşTırsın, onuñ\_ üstünde Kızardır çevirisin di. bōle şey\_ olur, çevircek  
94 pisirgeÇ\_ olur. onna çevirisin. **Sİ: Pişirgeç mi?** AA: pisirgeÇ. şölē yüzü nāsı olur? şēy, el gibi

95 hā. yuğa çevirdiñ şey. onnan çevirisin. bi u yanni ğızarı. ından sōna yaparsın bigaş tepsi  
96 börek be, çok yapāsın. esKiden börek\_onu tatlılarsın dı baķ. peynir\_étmeden peynirsiz  
97 yaparsın. diyem\_çi katıklı olmasın, boş yaparsın. una şiy\_eker, susam, civiz yahit hāşaş,  
98 unu pekmez yapardıK\_esKiden, şimdi şeker yapıyoz. pekmezler yok. şeker yapıyoS. şekerli  
99 suyu ğaynadıyoz baķlāva suyu gibi. döküyoñ\_onu. kesēsın müşķa müşķa şōle. küçük küçük.  
100 ōle.. **Sİ: Peyniri koyarsan börek oluyor, koymazsan tatlı oluyor.** AA: hayır. peynir ğoyarsın  
101 tuzlu böreyi olur, ğoyarsın tatlı böreyi olur. tuzluya tabi peynir çökelēk, çökelek  
102 deyiverem men. patetiS, bi şēler ğuyarsın. ama bunu hāşaş, susam, ceviz, ōle bi\_şelē hā. ōle  
103 yapardık\_İşTe.

104 **SE: Kışlık hazırlık ne yapıyordunuz mesela?** AA: kışlık hazırlık? **SE: Salça falan. Pekmez**  
105 **yapıyor muydunuz?** AA: hē, salça.. şimdi pekmez.. yapannaŕ vāŕ da bizim yok. biz yapmıyoz.  
106 **Sİ: Ne hazırlıyorsunuz siz kışa?** AA: kışa mı? kışın ğızım şimdi her\_şeyi satın\_alıyoz. bitti  
107 mi yēne alıyoz baķKaldan. **Sİ: Siz bir şey yapmıyor musunuz? Bulgur falan yapmıyor**  
108 **musunuz?** AA: ı ih, hep satın\_alıyoz. esKiden yapardık. **Sİ: Eskiye anlat o zaman.** AA:  
109 bulgur yapar.. taranayı yapardık, taranayı yene yaptım ben. bulgur, tarana, mercimeyi  
110 tarladan ğaldırıldı, no\_udu tarladan.. fasülyeyi tarladan ğaldırıldı, baçeden. patetisimizi  
111 kendimiz yapardık. unumuzu üğüdür doldurduğ bi hambara. ambar\_olurdu böle, büyük.  
112 yaza ğadar yirdiğ\_onu. e ne diyem? yo\_urdumuz, peynirimiz zaten\_olurdu, hayvanımız  
113 varke. şimdi satın\_alıyoz, ōlü yapmıyoz. bi çuval\_un\_alıyoz, aman bitēse bi tā getiriyoz.  
114 sarıcıKayadan geliyo meselā. şimdi ōle hazır her\_şēmiz. **Sİ: Tarhanayı nasıl yapıyorsunuz?**  
115 **Herkes farklı yapıyor onu.** AA: bizim buranın tārnaları, artık herkes\_aynı yapādı. ben yōrdu  
116 böle tencerēlen çaldım. tutTurdum taş gibi. şeyden di sarıcıKayadan dı ütölmüş göce deriz,  
117 unu aldık. unu.. u göceyi sütle pişirirsin. iyice kaynadırsın. pişer\_u. deneli KaķmaS. undan  
118 sonna unūnu ğuyarsın, karıştırı karıştırı katı yaparsın\_onu. u ōle içini çeke, pişe. ından sōna  
119 çıkarısın\_unu kazandan diyem\_atık. şu tavada.. x: ğızım hocanız ünnüyō. **Sİ: Tamam.** AA:  
120 ından sōna, tarhanayı u atık yo\_urtla yuñurusın. PiştikTen sonna çıkarısın. ben size hemen  
121 kaķaca annatıverem. yu\_urtla yuñurusın, bi tekneye doldurusın, örteşin, sabah\_u  
122 kopar\_o. ēKşir yāni atık. onu sabah Kaldırız\_erkenden, u gün\_unu dökeriz. küçük küçük  
123 dökeriz, dökeriz, dökeriz. güneşli günde ōcaķ. atık\_unu elleye elleye ufalama şeyine ğeldi.  
124 ından sonra geçiriS bi ilistirden veya bi eleKTen, geçiriS, KuruTuruz, ğuyarız çuvalımızā.  
125 bazen şōle şōle hamırı.. **Sİ: Beyaz oluyor değil mi?** AA: tabi. beyaz olū. hamırı böle  
126 çeviriyolā, hamır ğuruTuP da ğüyola, şaķır şaķır. böyle adana gibi urlādā ōle yaparlāmış.  
127 bizler burda geçiriz, ince tarana yaparıS. ne sorcānız bi\_şē vā mı? **Sİ: Tamam. Ağzına sağlık.**

## SARICAKAYA - Laçın

**Kaynak kişi** : Ayşe Yazıcı, 45, İlkokul; Mehmet Yazıcı, 50, İlkokul; x  
**Derleyen** : Semra Günay Aktaş, Sibel Er  
**Derleme yeri** : Kapı önü  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Çiftçilik

1 **SE: Biz böyle gidiyoruz, köylerde, her köye gidiyoruz. Orda sohbet ediyoruz. Hani insanlarla**  
2 **konuşuyoruz. AY: sohbet ediyoruz, normal şu olması ben sizden çok güzel konuşurum da..**  
3 **SE: Doğal halinizle konuşun. SGA: Siz normal konuşun zaten. Bak bunu unut tamam mı? AY:**  
4 **aman ba.. bölü çekmeç. çekiyo musun? SGA: Hayır, sesini kaydediyoruz. AY: yok yok**  
5 **çekmeç, aman diyim bak benim ayakkaPlam filan tarlaya ... SGA: Tarladan mı? Biz zaten,**  
6 **tarla kıyafeti lazım bize. Biz şehirli adamı bulamıyor muyuz da köye buraya geldik. Tarlada**  
7 **çalışan lazım bize. AY: ölü dü şindi rezillimizi görmesinner yâni. SGA: Kimse görmeyecek**  
8 **zaten. Kimseye göstermek için değil, biz kendimiz yazacağız. Televizyon falan yok. AY: yok**  
9 **canım ölü yerle gidip ti işey olmağ istemiyom yâni. SGA: Bu patlıcan kendi patlıcanınız**  
10 **mı? AY: hı hı kendimiz yetiştiriyos işti. bazarlıyoz ankaraya halé atcaz. parça atıyos.**  
11 **SGA: Ankaraya mı gidecek? AY: ankaraya gitcek bunnâ. akşam her gün kövden**  
12 **parça arabası kalkıyo. biz bunnarı yapıyoz kaç adetsi Kamyoncu yazıyo, mesela**  
13 **biz atmış dörde atoyoz. atmış dörtün haliniñ öngüne indiriyo artık halci kaçtan**  
14 **satâsa satcâk biz ilêdi parasını alcaz. SGA: Hı, peşin parayla vermiyorlar. AY: yok. yâni**  
15 **istiseñ halcimiz veri de. biz biraz biriksin istiyoz urdâ. çünkü anci yetiyo. urdan gettik mü**  
16 **kübür parası edir, ilaç parası, tøm parası. boşları alıyoñ yapıyoñ. a ördan getiriyos boşları**  
17 **dâtıyoz. ârtâsa âcik biz yiyoz, artmassı yimeyiveriyos. SGA: Artar inşallah. Allah çok versin.**  
18 **AY: şükür yârabdim. SGA: Bunların tohumlarını nereden alıyorsunuz? AY: biz burdı,**  
19 **sarıcıyada tö um bâyeleri vâ. yetkilî mühendisle satıyo tö umları. biz unnarı danışıyoz.**  
20 **hangisi dâ iyi olur daha.. hangisi dâ uygun, unnâ bizi söylüyorlâ biz u tö umları alıp,**  
21 **kendimiz fidilêni ekiyoz. yetiştiriyoz. tarlayâ âşlıyoz. SGA: Ziraat mühendislerinden mi**  
22 **veriyorlar? AY: hê hê. SGA: Tarım Bakanlığı'nın mı, yoksa özel mi? AY: atıg özel mi**  
23 **mütâ.. şê mi bilmiyom. bizim urdu bî şemiz vâ. mühendis.. açık havâ mühendisi vâ. da atık**  
24 **kendi özel mi çalışıyo yösü bi kurumlışa çalışıyo, onu bilmiyom işte. ilacımız, kübürümüz,**  
25 **biz sürekli urdan alır geliris. sarıcıKayıdan.başkı nerê gitceS, şeri gidemeyiz zâten. bi**  
26 **günüñü alır gelip kitmesi. allâ razı olsun u tanıdık alo dedî mi istediğimiz tömu gönderiyo.**

27 tarlı olmadı mı biz hani gitmē de gerek kalmıyo. ha biz gidiyoz, urdan parı geldī zaman  
28 gidip, urdan hesabı ödēyīp ğapēyīp gelivīyoz. **SGA: Şimdi bunların tohumları geliyor,**  
29 **patlıcanların. Nasıl dikiyorsunuz?** **AY:** biz bunna, ı tōmu alıyoz zāten tā.. biñ tane ğoyuluyo  
30 paket, ıçındı, biz meselā dört bin, ekTik biz. bunnān, ısmını ğarıbaş diyurlā, bu  
31 patlıcanıñ, ısmını. biz bunu alıyuz ğasıları torķnan, ekiyoz, çimnendiriyoz. ğasılārdan  
32 biyōlleri topraķ dolduruyoz. özel topraķ hazırlıyoz, onnara. tek tek biyōlleri āşlıyoz. serā  
33 yapıyoz. serānıñ, ıltında bekliyo unnā bir, ay bi bıçık, ay. şölū, açık havayı dayanır  
34 şekilde, oldu mu, havalā düzeldi mi, unu dışarı āşlıyoz. kendimiz yetiştiriyoz fidemizi. çoğu  
35 insannā hanı ácik bi kendi maddi durumu iyi olannā, özel getittiriyo. hazır fidi getittiriyo  
36 meselā. biz hazır fidi alamıyoz dē şu andı, biz kendimiz yetiştiriyoz. **SGA: Bu daha iyi deĝil**  
37 **mi, kendiniz yapmanız?** **AY:** yetiştiriyoz du işTī ıspanak, ekiyoñ, marul yapıyoñ, biraz  
38 sıkışıyoñ tabi. kēndinden hayatından, sosyal hayatından fedākārılık vemek, ıstıyoñ. başķı  
39 türlü olşā hanı meselā ğerif ıspınā gidiyo, gecı gelip çim, āşlıyoz biz, ışıkTı. işTe unu yapmā  
40 istemeyenne hazır Fide getittiriyo. biz, ıspanā ektik mī kendimiz gine ā böle parça  
41 gönderiyoz, unu da, mejbur.. yānı biraz sıkışıķ geçıyo yānı şeylēmiz, günnēmiz. sürekli  
42 yo, un. çalışıyoz. e bi di damda iki üş di sı, ırlıñ, oldu mu tāmam. gece on, ıkidī yatıyon  
43 sabā beşdi ğalkıyon. meselā bizim şu andı on birdi on, ıkidi yimek yiyoz, akşām yemē  
44 yiyoS. bunnarı götcez dādeydi sı, ırlāmıS. e çoban teleFon, açTı sı, ırlan geliyoz teslim, al  
45 dedi. a bunnarı bāleyivecez. ā unnarı dı ğētcez unnarı dam ğuycaz. mejbur, akşām sabāñ  
46 unnar dı bakım, ıstıyo, aynı ınsan gibi yemini suyunu vecen. işTi öle. biz, eve çıkamıñ ben  
47 birer bi çay yapem sizi. siz emen döncek mi.. **SGA: Yok. Döneceĝiz biz de. Patlıcandan başka**  
48 **ne ekiyorsunuz?** **AY:** biz her türlü zebze yapıyoz. **SGA: Sebzenin her türlüşü var.** **MY:** vā  
49 aşşā yukarı. antalyanıñ bi sōñraki şeyi burası, aklıma sen getir, iklimsel, olarak yani.  
50 en, azından şunu diyēm, deñiz seviyesi iki yüz metre. iki yüz yirmi metre. rakım yani. ona  
51 göre şeylē oluyo. **SGA: Bunu boylarına göre mi ayırıyorsunuz?** **MY:** yok rasgele böle göz ...  
52 **AY:** normāl dōşıyoS, işTe. **MY:** ... böle abes, olanı kebaPlık yapıyoS. ötekini böle sallayıp  
53 gidiyüz. anķaranıñ Pazarcısı baķıyo, satabilcēni alıyo. Kafasını göre fiyatlan, alıyo. kōlülük..  
54 **AY:** bunnarı memet dōşedi. búyrún, eve çıkamıñ bi çay, ıçemiñ ya. **SGA: Yok yok.** **MY:**  
55 yok, abiler gelecek şindi. çıkıve ya. **SGA: Yok yok, siz işinizi yapın. Biz de sizin yanınızda**  
56 **oturalım.** **MY:** bizim, ışimiz bitti baķ şunnarı da bāladım mı tāmam bu iş bitTi bizim. **SGA:**  
57 **Ben bunlardan satın alacaĝım. Patlatmalık, közlemelik...** **MY:** ā satın. allahım yārabbı ben  
58 nerlere gidem. sen şē ve baña. ateş ve. satın, alcām deyinci benim Kafa şe, yapTı. **SGA:**  
59 **Ama ben satın alacaĝım. Başka yolu yok yani.** **AY:** biz sizi bi kōli ayırıverem. **MY:**  
60 haķķaten. **SGA: Tamam, ama parasız almam.** **AY:** e ben di paraylan vermem, u zaman. ben

61 sizi hediye vercem bak. ne güzel.. ilahi taKTir bak sizi bizi getTi bi hediye mi olsun hem  
62 bunnarı yerken bizi hatırlasınız. **SGA: Allah razı olsun. Tatlı dilden iyi hediye mi olur? MY:**  
63 şindī bizim arazi petrolün kenarında yol asfaltın bölē iki tarafı bölük. ya bölē ne bilem  
64 selamū alēkūm diyene ben bi şī veremezsem üzülürüm. para isteyene de allā razı olsun dē  
65 derim bölē adam allā razı olsun der, yeter bu ğıdar basit ya. dünya.. **SGA: Ben para**  
66 **vereceğim. Allah razı olsun da diyeceğim. MY:** allah razı olsun. böldün ya. **SGA: O ayrı, o**  
67 **ayrı. AY:** poşet getirim madem şurdan. **MY:** yok şēden kebaPlık alıcaksı koliniñ birini  
68 ayırverem. eşi dostu da verī. ya ilā kebaPlık diyosañ ama bölē yemeklik şū bölē dolmalık  
69 falan diyosañ şunnādan ğoysun. küçüklēden. **AY:** biz ayırıyor. bunnarı ikiye ayırdık. şu  
70 irilēden şēde vā. **MY:** urası, kebaPlı var kōli. **SGA: Kebaplık koyacağım ben, közleyip derin**  
71 **dondurucuya. MY:** e u zaman bi tane kōli ayırverem biS. o üstünü yazdım ben urdā, belli  
72 yani unna. şū şu du undan de mi? onu ayırverem u zaman. hiş şeyi gerek yok. ama şē  
73 yapcım dersēñ bölē dolma falan yaparım dersēñ şunnādan bi poşet.. **SGA: Olur. Dolma**  
74 **yapıyorum. Etli dolma yapıyorum. MY:** hē işTe bak şunnarı bak şōle kesersin, oyaşın içini..  
75 evde dolma yaparsañ bunnādan bi poşet geti, seçivesin. /.../ **SE: Size kim diyorlar burada?**  
76 **MY:** bizē havızaklılā derlē hazıvağlıları sen tanımazsın. **SE: Babam hani bilir de. MY:**  
77 havızaklıları tanır o zaman. abdulla ipeyi tanır mısın? arap alilē derlē. emin var Kızı öldü  
78 motosiklet Kazarında. **SE: O bizim köyden, Sarıcakayalı. MY:** abdullā ipek işte onun  
79 dedesi. ali ipek onun dedesi falan. onlarla biz bi aq.. babamın asker arkadaşımı da o  
80 günden bu güne varı geliriz. mu abbetimizi hiş kesmedik. sonra şey var, ārif. hikmet.  
81 burdan, benim ablamın kızını verdik, seval dēye. yukar mahallede belki pek sen tā yaşın..  
82 **SE: Seval mi? Nerede oturuyor? Ta bayırda mı? MY:** bayırda oturuo evet. üç Katlı evleri  
83 falan var bölē. ben hani ev açısından.. evet, yukar bayırın şeyinde. tam nasıl desem?  
84 çıkartıramıycam gülüm ben de. bi Kaş defa gitTim geldim de. şeyi tanırısın canım, olen.. **SE:**  
85 **Onu biliyoruz. MY:** onun cenazesine gitTim de yani tayyipbiñ cemātinden çok cemāti vardı.  
86 tayyip geldinde o Kadar kişi yoktu yani. **SE: Çok kötü oldu ya, çok üzüldük ona. MY:** biz de  
87 hep topleştik gittik.hep bi merabalık hatırı bi baKTım, allam yarabbim, ben tayyipi di  
88 gitTim, u cenāzede olān ğisan, tayyipTe yokTu. hatırı vā. ondan sonra bi dā olmuş heralde.  
89 **SE: Ondan iki gün sonra mı, üç gün sonra mı, Mustafa öldü. Hamamcıyı bilir misin sen?**  
90 **Hamamcının oğlu öldü. MY:** hamamcının ölu ölmüş. **SE: Yirmi altı yaşında... O da çok kötü**  
91 **oldu ya. Çok genç... /.../ MY:** işte bak şōle küçüklerden dolmalık yapıyo. **AY:** ay şōlü  
92 kendi Kafasına görü tā güzel.. **MY:** sevdine göre.. /.../ **AY:** bizim ölümüz dı vā. iki sene  
93 eveli okumaK isTimedi dışardan okuyo. **MY:** anadolu ünüversiTisinde okuyo. **SGA:**  
94 **Bizim öğrenci yani. MY:** dışardan okuyo. **SGA: Hangi bölüm? MY:** elektirik elektironik

95 bölümü. bu sene ikiye geçTi. dağıntılı geçTi. ama āynī\_anda da arçelikTi çalışıyo bak.  
96 vardiyeli çalışıyo. bizi bizden şeyini atTı. iki arkadaş\_ev falan TutTulā. **AY:** çalışıyo,  
97 okuyo. bizi yāni zararı olmuyo şükür yārabbi. kendi çalışıyo, okulunu okēyyo. bi ingilizci  
98 işTe acık şē ğalmış. unnan dağıntılı geçTi. übür dersleri ēyi güzel şükür yārabbi.  
99 ilgilenemiyoz ki çocuklānā ne ğurs gördülē né dersāne gördülē ne ğurs gördülē. kendī  
100 çabilānnan bi yerleri vameye çalışıyozla biz\_ā bōle işlen güçlen.. /.../ **x:** selamun\_aleykūm  
101 ğolay geļsin. **AY:** sa\_ol, allah razı ōsun. aleykūm\_selam. yeņge, badılcın verem. aşē yeņge.  
102 ge badılcın verem. **x:** ve baķam geti. **MY:** güzünü hoş görünür. **x:** olur da. hadi sa\_olun  
103 baķam. **AY:** sen di sa\_ol. deyzemiņ\_uráyá gittiņ mi? **x:** urdan geliyom. kim be bu ğızlā?  
104 **SGA:** Ayşe yenge nasılsın? **x:** ēyiyim. **SGA:** Allah iyilik versin. **AY:** bu şe.. döçent. anadolu  
105 üniversiTinde ōretmen, görevli. u dā talebesi. araştırmáyá gelmişlē. **x:** hoş gēldiņiz baķam.  
106 **SE:** Ben Sarıcakayalıyım. **x:** eyi baķam. **AY:** de bizi patlıcın döşēken soruyorlā nası  
107 yapıyosunuz, nası ediyosunuz diyeleKTen\_işTe. ē a bōle. **x:** dēzemiņ\_uráyá geldim di..  
108 **AY:** dēzeņ şimdi şēden geçTi, bazardan geçTi. **x:** he ben di ā urdan.. /.../ **AY:** yā vaķtiņiz  
109 varsa inem tallıya ben\_alıverem sizi, ğabak, salatalık, pa.. şē, fasülye. vaķtiņiz varsa inem.  
110 **SGA:** Ben çok seviyorum böyle, emekli olunca ben de çiftçilik yapacağım. **AY:** yok yok yok.  
111 **MY:** yok, hobi olarak yaPcak. **SGA:** Yok, baya ben ciddi ciddi emekli olunca çiftçilik  
112 yapacağım. **MY:** hobi olarak yapırsıņız ya. de mē? **SGA:** Yani, bilmiyorum ki. **MY:** hobi  
113 olarak yapırsıņız. ya şimdi bizde ōle bi\_şē ki ben sigortayı Tışardan yaptırıyom. māsebeciye  
114 dört yüz\_on beş milyon sigorta gönderiyom aylık. ēyi kötū ğızı everdik, az çok  
115 tēstek\_ıstiyo. ōlan bu yıl ğurtardıķ derken, yani bilmiyom tarlanıņ.. o ķadar ğatma  
116 deđer\_alıyo ķu bu hūkümet bizden. aķlıņ şaşar yani. yani bi fatura geliyo bōle anķaraya mal  
117 gönderiyoz parça olarak, bi fatura geliyo bi baķsāņ yürēņ yanar. demek\_ıstedim çiftçikte eğer  
118 para ğazancam diye yapcaķsaņ, ama sermāyeņ çok büyükse ayrı bi şē baķ. geniş bi çiftlik,  
119 iki yüz dönüm, üç yüz dönüm.. **AY:** buyruņ geliņ çıķamıņ yukarı. **MY:** buyruņ çıķıņ.  
120 biraz\_evlēmiz da\_ınik\_emmē başTan diyim de Kusura baķmaņ.



## TEPEBAŞI - Gündüzler

**Kaynak kişi** : Gülşen Başdoğan, 63, İlkokul; Halil Başdoğan, 68, İlkokul; Mustafa Yeter, 54, İlkokul  
**Derleyen** : Erdoğan Boz  
**Derleme yeri** : Lokanta  
**Kayıt türü** : Video  
**Konu** : Tanışma, Yöresel yemekler, Eski hayat, Tarla işçiliği, Düğün

- 1 **EB: Adın ne teyze? GB:** gülşen başdoğan. eme baK Kamareye ne almān. **MY:** bi\_şey\_olmaz  
2 çek çek çek çek. **GB:** tabi alıñ da. ben neriye gitcen? yaPma. **EB: Biz televizyoncu değiliz.**  
3 **Televizyoncu olmadığımız için bir şey olmaz. Biz üniversitede hocayız, araştırma yapıyoruz.**  
4 **GB:** tamam. aman televizona ne çıkmıyım. vallañ peK göcuman hi. **EB: Yok yok. GB:** yaşım  
5 peK göcumān. allāñ. hadi baķam soruñ. **EB: Adınız neydi? GB:** gülşen başdoğan. **EB: Yaş**  
6 **kaç teyze? GB:** altmış\_üç. elli do\_umnıyın. **EB: Doğma büyüme bu köyden misiniz? GB:**  
7 eveT. do\_um büyüm burdan. **EB: Gündüzler köyünden. GB:** evet. **EB: Okul? GB:** ilkoķul ...  
8 emē boķam okudeydi öretmen\_olurdum. he valla olurdum. **EB: Niye olmadın? GB:** ē ğız  
9 çocunu öti yanna Kitmek kötü olur dedilē, bi\_şey yaparla dedile, yollumadı. nası\_ōsa olcādi  
10 ölü bi\_şeyimiz ondan sona okurķan\_olāydım. öle. vallā yollıyıydı okurdum. amı  
11 göndermedī için, anam yoķTu benim, sadici bubamdan duşdum. bobam göndermedi. sēfā  
12 öretmen emi siz bilmeSsiñiS. dedeñ bilir. benim sēfā öretmen vardı bu körennen sēfa. ā u öli  
13 derdi, āmed\_āgā şu ğızı bañı ve de alıyın giden di oKuden şunu dedı. sēfā veremen ğız çocū  
14 başına bi iş geliveri dedı. hinciki aķlım\_osuñ vallā u\_ zaman hani ... sen sor. he. **EB:**  
15 **Okurdunuz yani. GB:** okurdum ben. **HB:** bunu attıñ mı? aşcañ mı? **GB:** ē? atman. unu ben,  
16 unu ... u başğı yerıñ. de urıya gitceg\_u. tamam. çorbıya gitceg\_u. **EB: Eşiniz mi? GB:**  
17 eşim\_o, eşim. hē. artık ğalı eşim hordalığ\_ oldu tamam. son ğullanmı tarihi geşdi ğali,  
18 ihtiyarladı. **EB: Bitti yani işi. GB:** he he işi bitti ğali, tāmam. dedē sañā deyyon, hōrdalıK  
19 deyyon dedem deyyom. **HB:** kö\_ün\_ıçı kö\_ün\_ıçindi geziyodu bö\_ön. **GB:** hōrdacı.  
20 hordacılar deyyo geliñ di bēm dediyi götürüñ, hordalığ\_ oldu ğali diye. unu di.. unu māsuz  
21 dēr. musa sandalle al da otu şölı geç. geş geş geş geş geş. geç yavrum geç. dedē sen di geç.  
22 ayaklāñı yazık dē mi? geç lē. ha. soruñ baķam hadi. **EB: Bir lokanta açmışsınız. Yeni açtınız**  
23 **herhalde değil mi? GB:** he yeni aştım. tā bir\_ay beş gün niyin\_ oldu.
- 24 **EB: Ne yemekleri yapacaksınız? Ben merak ettim. GB:** ğuru yapıyōm, tavuķ soti yapıyōm,  
25 pilav yapıyōm, ī tas kebabı yapıyōm, köFtē, datlı, mercimik çorbası, işKembe. tamam.

26 duman dumanı gidiyo. **EB: Köyün yemekleri yok mu, Manav yemekleri?** **MY:** kö\_ün esKi  
27 yimekleri. **GB:** esKi yimeKlerden mercimek mantısı va, işli mantı va. **EB: Onu nasıl**  
28 **yapıyorsun, içli mantıyı? Anlatır mısın?** **GB:** işli mantıya hamırı yuñurusuñ, duzunu atāsıñ,  
29 suyu atāsıñ, ğaticı gözselci çok yuñurusuñ\_ama. yımışıcık ğulağ memesi yımışāndı olur.  
30 ekmē di ufilāsıñ. içini ğarabibernen ecik yağ ēkēsıñ. undan ecig\_ecig alıñ\_alıñ dömbeK  
31 dömbeK yaparsıñ\_onu şöle. dömbeK dömbeK\_olur\_unnā. tepsiyi dizēsın. suyunu  
32 ğaynatırsıñ. içine eciK duz\_atāsıñ. bñ şeyde şu kürdannā va ya, kürdannan dı hepsini  
33 delēsın\_çini su\_alması\_çin. suyu atāsın. u sñ sunan ğaynıyandan sonu Pişenden sōna e  
34 tavıyı teriyānı ğuyāsıñ. ecik dī cürü yā ğuyāsıñ. ecik teriyā, ğaymak muymak ğalı köy yiri  
35 evde ni vāsa ğuyarsın. unnarı ğızardırsıñ, mantıñ\_üsTünü dökērsin. amı peynir rendilersin,  
36 ğatı peynir, amı samsaklı yo\_urt. undan sona afiyet\_olsun. ğarnınız āş? oruşsuñuz? **EB:**  
37 **Oruçuz.** **GB:** e vallā bilmiyom ğalı. unnarı bañı dedirmeñ u\_zaman da. **EB: Olsun. Diğer**  
38 **yemek neydi?** **GB:** mērcimekli mantı. **EB: O nasıl?** **GB:** mercime\_ı bişirdiris, sovānı  
39 ğavıtlarız. mercime\_ı içini atarız, ğırmızıbüberini, ğarabüberini her şisini ğuyarıS. undan  
40 sōnu hamırı yazarız öle. hamır gibi ğulağ memesi yımışaklındı yuñuruS. hamırı yazarız.  
41 kare kere keseriS şö ufağ\_ufağ. şu ğidā şu ğidā mesilā böle kare kare keseriS, undan sona  
42 hēr şeyde kareniñ\_çini mercimeyi ğuyarız ğuyarız dört bucānı bi yağıyı getirī şideriS,  
43 birleşdiriz, tepsiyē dizeriz. tepsiniñ\_altını yālarız, tepsiyi dizeriz. unu fırındı ğızātırıS,  
44 üsTündü gini samsaklı yo\_urt nē dökÇeñ, yōsū sos mu, sos dōkmēz de genelde samsaklı  
45 yo\_urt dōkerle. u dı afiyet\_olsun. tā nē is.. nē gibi.. **MY:** başģi yimek? kö\_ün\_esgi  
46 yimekleri. **GB:** esgi yimekleri yuvarlağ va. du bağam bēn şunu ğarışdırın. **MY:** kö\_ün\_esgi  
47 yimekleri. **GB:** kö\_ün\_esgi yimekleri yuvarlağ, ē yuvarlağ deriz biz. bulğuru akşamdan  
48 ıslatırsıñ veyavūt iki sāt\_önci ıslatırsıñ, bulğur ğabarı tam māñāsınnan. ... bulğur  
49 ğabarandan sōna üsdünü yumur.. suyunu süzēsıñ, bulğuruñ kendisi ğalī. üsdünü yumurtu  
50 ğıraşsıñ, un ğuyāsıñ, ğırmızıbüber, ğarabüber ğuyāsıñ, unnarı yuñurusuñ. onu yuñurandan  
51 sona o yumurtu\_unnarı topleyyo Saten. unnarı misKet gibi bölü ğoparı ğoparı misKet gibi  
52 yuvallā yuvallā tepsiyē unu sēpēsıñ, unuñ\_çine. atđıñı yuvallāsın atđıñı yuvallāsın,  
53 onuñ\_edrafı un oluğ. bi tepsi oldu mu undan sonı gini yağını ğızardırsıñ tereyannan  
54 ğaymağnan şiderşıñ. suyunū salçasını falan ğuyāsıñ. suyunu ğuyāsıñ. su ğaynadı mı ū  
55 yuvallağları içine atāsıñ. u dı ğı.. ğaynadı mı yuvallağ\_olur ama içini eveli ēşi\_eriK atādık,  
56 dağ\_eri. dağ\_erini ... sulu köfti gibi\_ölü. dağ\_erini yanı unu pişiriken dağ\_erini ısladırsıñ  
57 bulğurnan ayrıca. öbürkü ğaynağan unu du içini atasıñ. ēşir ... ama hinÇikilē atmıyyo,  
58 limon\_atıyollā, limon suyu, soslādan. u du öle, yuvallağ. işli mantı, mercimikli mantı,  
59 yuvallağ\_oldu. ta nē isTersiniS? **MY:** başģi yimek yok mu esKi yimeklēden, yimek? **EB:**

60 **Tatlı ne yapardın? GB:** nası nē gibi daTlı? baklavı yaparıS. **EB: Başka ne yapardın? GB:**  
61 Kıremşantili yaparıS. unu bilirsiniS siz. **EB: Baklavayı nasıl yapardın? GB:** baklavıyī u ğu.. ū  
62 ununu ğuydum mu çok az bi duz\_atarı şeytan ğarışmasıñ derle. duyuyon\_ñu? **EB: Baştan**  
63 **söyle. GB:** unu ğuyarın, çok\_az hemen duz\_atarım baklavanıñ\_ununa, şeytan ğarışmasıñ  
64 diyeleKdene. undan sonı yumurtu ğırarın, şey süT ğuyarın. āz yumuşak Tutsuñ diyelek  
65 yo\_urT ğuyarın. unnarı yuñurun. şe cüru yā ğuyarın. ōlçülü ğuyyon tabi bardağnan. kaç tepsi  
66 yapcağsan her tepsiye iki bardağ yağ iki bardağı süT meselā, ōlü gidē. biraz dī  
67 yo\_urd\_ataşın. unnarı ōlü yuñurusun. undan sona hamırı dinnenmiyi ğorun. bi sāt dinnenir.  
68 bi sāt dinnenenden sonı ufağ\_ufaK dökeşiS, şölē cevizden\_ufağ findıkdan\_iri. unnarı  
69 dökeşiS ufağ\_ufaK, her birinī şöle şöle aşarıS, içini ū nişasdı ğoyarak on tāni ğat ğat oldu  
70 mu onunu birden yazarıS. onunu birden yazdık mı undan sonı içini ğuyā, tepsiye döşeriS.  
71 **EB: Sonra? GB:** tepsiye döşe ū şimdi tā sona fırını vecen. **EB: Kesmiyor musunuz? GB:** tabī.  
72 kesmiden fırını veriliş mi? kesÇen, üsdünū sanı yā ğızdırıS. sanı yā dökeriz undan sonı fırını  
73 veriz. fırını güzēl pembileşdi şe.. ūetTi mi, rengini aldı mı suyunu ılıK dökeşiS, sıcak  
74 dökmeyiz. hamır\_oluş sıcak dökdün\_ñü. tepsi di soğur. şerbet di soğur. şerbetini di  
75 ğaynadırқан yani tepsiñ ni ğadāsa onu ğöre şeker\_ataşın. şerbet di ğaynāқан limon  
76 sıkarın\_çine, āS, yani çok limon ūetmeS, ēşi yapmeyiz. undan sonu üstünü dū şey ceviS,  
77 hindisTan cevizi, u dī afiyet\_ōsuñ.

78 **EB: Teyze sende girişimci ruhu var. Bu dükkanı açmışsın. Daha önce yaptın mı böyle işler?**  
79 **GB:** ben köyün yimēni pişirdirin yavrım. ā he musTaFa bilir, tabi. mevlīTlere, düğünneri,  
80 sünетleri, hacı pilavlāni filān yimeK pişirdim. tā öñcüden on doğuS seni çavuşluK yapTım,  
81 ğadınānan hē. elli beş tāni işÇim vardı. yimē, yimek işini ğeşmiden elli beş Tāni işÇim  
82 vardı. elli beş.. **EB: Nasıl yapardın onları? GB:** elli beş işciyneñ ön doğuS seni işi bitirmedim.  
83 **EB: Sabah erken mi kalkardın? Nasıl yapardın? GB:** tabi erken ğaçcan canım. ōliye ğadağ  
84 yatmayınan işcilig\_olu mu? **EB: Olmaz mı? GB:** tabi olmaz. sabāleyñ vakıtlıci ğaçcan  
85 işÇile saten akşamdan haberli. **EB: Nasıl haber veriyorsun? GB:** alō diyeleK bi\_şey var  
86 yavrım, evelcesi alō yokқан dolāşırdım. alōlā çıkdı dolışmaz\_oldum. **EB: Ne diyordun sen**  
87 **akşamdan karılara? GB:** e yarın işi gidiyōS. toplādım mesilā bi kö\_ün şū taraFına toplanırdı,  
88 bi şurdu toplanırdı bi di ilerde okuluñ yanında toplanırdı. **EB: Kızlar kadınlar mı geliyor? GB:**  
89 herkes gelirdi. undan sonu unnarı hep toplādım, sabaları urdan meselā kaç kişiye işci vicem?  
90 iki kişiye vicem üç kişiye vicem. meselā ihtiyarları ... bi yere yollādım, tabi başlāna iş  
91 gelmez. ğızları kendi öñümü alırdım. ğızlānan dī kendim gidēdim. işÇiye bölēdim. gün gelir  
92 üç yeri, gün gelir dörT yeri, gün gelir iki yeri bazı bi yeri gidēdik. ölü ölü on doğuS seni  
93 gitTim ğadınnan. **EB: Gittiniz işe vardınız. Herkes şeyiyle mi geliyor? GB:** herkeş çapasınnan

94 gelmez. tarlı sahibi suyuna çapasını götürü. biz de yimeklerimizi çantamıznan. herkeş  
95 çantasınnan yimēni alır gider. tarlı şahabısı bi çay yapar. bāzısı çayını şekerini ibrīni felān  
96 guyverile. ben gaynatırdım işÇileri çağırđım. tarlıdı oturuduK. **EB: Sabah kahvaltı**  
97 **yapmadan mı geliyorlardı? GB:** yo yo yaPmadan gidēdik, urdu çayımızı demlēdiK. bi sürüm  
98 iki sürüm çıkarđı tarlıdan mesilā, çalışırdıK, undan sonu sabah gāvaltısını oturuduK. sabah  
99 gāvaltısından gālKdıK mı.. **EB: Ne yerdiniz? Ne olurdu? GB:** peynir, zeytin ne yicen köy  
100 yerinde yohurT ... işde. salıtalıK, tomatis, büberğ yiceğ. **HB:** hemen yiniyosa sen çıkını  
101 çıkılıyıp götürüyoğ. **GB:** tabi. çıkını çıkılıyıp gidiyoğ, urda, sabālēyġn gāvaltıyı yapTıñ, ġı  
102 hadi undan soğā iş başına. gālKardıK onu gadağ çalışırdıK. on ... on beş daKı molu veridim,  
103 ölen molası. on beş daKı dı dinnenirēdi, on beş daKı sonı gālKadıK gine sahat, dede  
104 benim, işlē böün çok, üs, üsTünde. **HB:** on, ġikiye gādā. **GB:** on, ġikiye gādā. on, ġikidi  
105 yimek paydōsu biri gada. **EB: Öğlen yemeği de yine aynı mı? GB:** ölen yemeyine ginī tarlı  
106 sahibi varsa u demnēdi çayı, yoğsu ben gidē demnēdim. hadi işÇileri sa, at geldi mi  
107 ünnēdim. gelirlēdi, yimēsini yimēmizi yirdiK. hemen yiyiP de erken yiyip di çıkan, olsa ben  
108 davul çalādim unna dı oynādı. bi sa, at di oynādıK. nacıñ? allah, aşKına. **EB: Tarla sahibi**  
109 **börek çörek vermez miydi? Yemek yapmaz mıydı hiç? GB:** yavrīm hinci ... peK, aş ben saña  
110 bi, şey diyin, ni? yanī bō ine, ġi çana, ġı olan yo, urT bilem çalivemiyor. eveli çorba  
111 pişiridiK. evelki tā öñceki ben ġızkan meselā evliyken. yimeK verilēdi sabah öğlen yimek  
112 verilēdi ama hinci unnā gālKdı. herkeş çıkısınnan geliyor. hinci ġarılā ē saluna gitÇeklē,  
113 ġaşları yoluncağ, boyulancağlā. unnarı kim hazırlıycağ? bicik şeker yavrum unnarı yapsılā  
114 ġaşları galcağ. ġarılar güzel, olmiycağlar, saluna gitÇekle ġarılā. altını eciK ġapayve dedē  
115 beş daKı lē. eciK sonu pişiriverim. öle. duyduğ, ġu? āndan on doğus seni sonu önu  
116 Pitirttim. ġızımın ġi çocū oldu, ġızı oldu. ġız dı işdi çalışır, medyamarketTe, esParKda.  
117 andan sōnu sigortam dı olsun, anne didi. ben di ġızın ġızını baKdım, üş dört senidir. hem sa..  
118 ırıyı ırıyı yimiye gidēdim. düün yimē pişiridim, mevlüt yimē pişiridim. evelden  
119 pişirdirdim de çavışlık yapākan ġaliveridim yimē pişiridim, işÇileri gönderidim kendim  
120 yimek pişirtmiye ġalırdım. undan yimeğ, olmadı mı işÇilēnen giderdim. ben kendim gittim  
121 mi çivt yövmiye alırdım. işÇiye yolladım mı tek yövmiye. duyduğ, ġu? ah böle. fağıt, aylık  
122 dört senidir ġızı dört yaşını guyduğ, böyütTük. hinci ben başğasındı çalışıyōdum, iki senedir.  
123 şurıyı yimeK yapıyoduğ, faPrikanıñ ... faPriğılana. andan sonu u beş yüz lira aylık veri bağā  
124 amā sabahınğ altı buçuk gibi gidēdim ben namazımı ne ġılandan sonu gidēdim, on birdi  
125 gelirdim. beş yüz, zira veridi bağā. bena da ez geldi. /.../ **GB:** andan sonū ġalik de dedim  
126 dedeñi iki senidir derim ben. dedē ufaK bi yer, açam, dedē bi yer, açam dedē dede. bilmen  
127 napTımınğ bi boğunu yiceğ, adamınğ ġarınınğ, ġiÇindi napcen? vallā dede adamnā bi, şey

128 yapmaz bañı, ben\_ adamnādan görkman. çünkü on doķuS sene gitTim. e sePetÇiye gitTim,  
129 ğızılıcı\_örenĩ di gitTim, Tanıřmanĩ dı gitTim, eskişeri di gitTim, her yeri gördüm, ařřā kōleri  
130 di gördüm. hiş bañı hişt fişt dēyen\_olmadı. bañı kim napcaķ? ben parĩ\_çin gidiyon. ben  
131 napeyĩn adamı ğarıyı? aha adam işTe bu dā gibi. duyduñ\_ñu? dedeñĩ bu seni yolu getTim  
132 aha burıyı aldım. ta bir\_ayı yeñi geşdi. iki gün üş gün\_ñü geşdi, beş gün\_ñü geşdi, açalı.  
133 **EB: Nasıl işleriniz? İyi mi? GB:** iyi iyi çok şükür. vallā on lire ğalsa allah bin berikāt vesin.  
134 oh biÇik yavrum. eliñ tarlasından\_ıyi. peK yıldım\_ellēñ\_işinden ğalik yēte. vallā yētē.  
135 atmış\_üç yaşımdıyın yētē. ben di hordalığ\_oldum. bu hordalığ\_oldu du ben\_oldüm yerde  
136 mi oturuyom? benimki di PitTi.

137 **EB: Düğünlerde ne giyiyorlar Manav kızları? GB:** aman vallā aha şuruya bi gelseñiz salundu  
138 bayram soñu ne. ben sañı gösderverēn. oh biÇik şeker yavrum vallā u ğarıları bi görseñ ā  
139 burdan burıyı ğada. allāh duman dumana. hep telli, hep Pullu, heP\_ışıldıK. hēř düz şalvar  
140 bulamañ burdu de. allāh. bi ğını gecesini bi gelin üş sefer dōrt sefer soyunur gelin\_odasını  
141 gireş soyunur geyinir çıķař, soyunur geyinir noluyo bi çıķ dı nolcāsañ\_ol. **EB: Niye öyle**  
142 **yapıyorlar? GB:** valla her túrlü. a şey evelā ğını gecesiniñ dē řēsini geyē, elbīsesini. undan  
143 sona anam bi Ta varđı adı neydi? **MY:** nişan yapmıdan sen ğınıyı geřdiñ. **GB:** yo yo bi dü.  
144 aman biñdallı mı şamdallı mı va ne ğarın osmannı elbīsesi va. de esnaf sarayını gitseñiz  
145 siz\_urdu dolu. **EB: Sonra? GB:** ondan sōna ğını yaķılcaķ Samannāda da elbīsesi ayrı. unu du  
146 öli giyinirle. tamam. gelin çıķtı gün dü gelinnĩ giyerle. saten burdu yok\_ölü bĩ şey iki gün ...  
147 ğını gēcisi va, bi de ertesı gün dü\_ün va. ama e niřannanıdĩ zamanna böyük nişan yaparla.  
148 geçen aliksan yapTık geldik biS. he he nişan\_elbīsesi alırlā una. **EB: Kıza mı? GB:** ğıza.  
149 olan dı damatlıK gibi ğeyinir. gideriS. altınını, bilezini, her řīsini daķarız, oynā, gülē, çıķař  
150 geliriz. yiriz, içeriz tamam. ölü dü nişanımızı yaparıS. ğalik dü\_ün gününü beklerlē. hinci  
151 ğali gelinnē aķıllı. ğayinnılān yanını girmiyolla yavrum. dışardan ev kirālycāñ, evi tam  
152 da\_iri döşeycēñ, her şiysi içinde, tamam. duyduñ\_ñu? yağ duz yok, tası yok. tamam. yāřini  
153 yāřeniñi. nōlcāsañ\_ı, tamam. duyduñ\_ñu? undan sonı düğününü yapalla, tamam. düğün de  
154 nası? bizim burdū ilk günü bĩ mevlid yaparlā olan\_evi. řey günü, cuma cumartesi günü.  
155 pazar günü gelini getiriP salunu salon gitmicekle pazar günü dü oķuyo. undan sonĩ cumartesi  
156 gün\_akřamnēn ğını gēcisi yaparıřıñ, pazar günü geliniñi alır gelirsin. geydiklē di bōlü işde.  
157 heP telli pullu. ğali evelki şeyle ğalkdı. sırmı sışmalı ğadifilē mudufilē. **MY:** esKileri soruyo  
158 bu. esKilē nē ğeyiyodu diyō. **GB:** esgiden sırmalı ğadife giyēdik. e öleydi. **EB: O nasıldı?**  
159 **GB:** ğadifeniñ\_üzerine sırmaynan iřleyyollā işde. bursudan geliyo genelde unnā.  
160 herkes\_iřledirlē, bi milyarı beş yüze, ğadifesini göre işlimisini göre. **EB: İnönü'de de var**  
161 **işleyenler. GB:** hē urdu du olur da, inönüdü dü işleşler, bursudu du işleşler inönüdi. ben

162 gelinnēnkini bursudan\_alıvedimidi. ben bi de işÇi götürüken bursudan ğumaş getiridim  
163 ğarıları ğumaş satardım. aha ğarılāñ parası hazır\_elimdi, veridim şalvarı kesēdim  
164 yövmiyilēni. **EB: Çok uyanıkmişsin sen teyze. GB: peK\_uyanıKdım\_emme of Fallā**  
165 uyumişen, geş ğalmışen yavrīm. uyandım\_emmi geş ğaldım. erken\_uyanmak varmış.  
166 mıdivā, sen bañā bunnarı ğonuşsun diyeleK mi getTiñ? tū\_allah cezañı.. emīneniñ yanını  
167 götüriydiñ. **MY: emīnem\_ışdı. GB: ah ğavırñ mısTivesi ... ah. aha bunnāñ hinci ğarī.. bizim**  
168 kö\_ün\_ıadannarı ğarıları yollıyoru kendileri yatıyoru aha baķ. heP valla doķuz yaşındaķı  
169 tosun gibi adamnā. hiş ğuru adam.. **MY: ben çalışıyom be. GB: git. MY: ğāve yeñi ğapandı**  
170 da bir ha.. bir\_áy\_ıolmadı. **GB: yeñi ğāpatTiñ ğayfeyi emme oısun vasın ğarılāmız çalı..**  
171 şurdu ğarılā çalışıyo. **EB: Çalışır mı karılar? GB: çalışır. EB: Ne iş yapıyor karılar? GB: ahā**  
172 bunu ... **MY: emekli olāydñ sen di yatādñ. dē mi halil\_āğa? GB: āh ah. nē ēllēñ tallılāna ...**  
173 ben şe\_iri aÇcılı gidēdim vallaha ēmekli olurdu şindiye ğadā dedē. ben gerizekālının\_emi  
174 valla sen ... **MY: hacıyı mākimiye verem diyom da işTen çıkareyyō. on dört sene olmuş**  
175 hayriye başlıyalı. iki şey siKortı çıkmıyyō. **GB: vallā hiş baķma. MY: baķmayıverem ne**  
176 demeyyō. **GB: e be adınız hacı. nası yiyosuñuz o haramı? valla saTen dünya hacıyan**  
177 hocudan ğopcaķ. **EB: Niye? GB: ğarısı çalışıyō urda. siKortası çıkmeyyomuş. /.../ GB: a**  
178 yavrum hepñiz de mi oruşsuñuz? **EB: Ramazandan sonra yolumuz düşerse senin buraya**  
179 **gelelim. GB: valla hiş baķmañ, dōruluñ geliñ. pari bul\_ısdemeñ ğarnıñızı doyuruñ gidiñ. EB:**  
180 **Aza bize bakacak. GB: tamam baķsın baķsın. siz buyruñ geliñ. EB: Biz sizde yiyeceğiz,**  
181 **hesabı aza verecek. GB: tamam tamam. isder benden kesiy hesabı. boş\_ve sen. sen yalnız**  
182 doğrul gel. boş\_ve oh bicik yavrım. valla yimeKnen bi\_şey\_olmaS. **MY: yimiyenden**  
183 ğorķarız biz. yiyenden bi\_şiy\_olmaS. **GB: köydü yidirilē. köy kim\_olūsa oısun. aş\_ınsan**  
184 göndermezle. ā şurdan ünnyon ibrām\_āğañ he ğarnını doyurun. āşam\_ıoldu mu bir\_ıki dá  
185 dul ğarıya eletiyon yimek. **MY: ben\_ıacımıyom ğayrı. da ben\_ıona de urdu çay veridim, ğāz**  
186 ğazōz verin, mādēn suyu verin, çay verin, hasan geli ğardeşi. hasanı çay vi. ecik ā\_ar\_ıaldı  
187 mı hasanı çayı vise ğasan hasan çayı vēdi mi bi kişi dā geli onu da çay ve. e ben sañı saña  
188 ben kendimden vēriyun. bi di unnarı ben nēden vicim? bi ğün ve bi ğün ve heP onnara vicek  
189 hālīm yoK ya. **GB: unnā tülū. unnā tülū. EB: Onlar tülū mü? GB: zengin yani, paraları va.**  
190 öteKileñ parıları va, sen fakirsiy. adam sañı veriyo, sen\_ıunnarı napcañ? /.../

## **4. BÖLÜM**

### **BAĞLAMSAL SÖZLÜK VE DİZİN**

## A

**a I** : 1. Şaşma, hatırlama, sevinme, acıma, üzülmeye, kızma vb. duyguların anlatımına güç kazandıran söz -26-

a. I/01/05, I/102/80, I/104/66, I/154/48, I/20/69, I/28/59, I/47/65, I/59/14, I/67/45, I/73/70, I/79/36, I/86/77, I/87/108, I/87/19, I/88/04, I/88/71, II/05/101, II/05/77, II/16/103, II/16/70, II/16/71, II/25/80, II/34/20, II/39/177

2. Bâzı fiil şekillerinden sonra gelerek anlamı kuvvetlendirmek ve yapılan işin tabii bir şey olduğunu belirtmek için “ya” sözü gibi kullanılır. -3-

a. I/159/03, I/60/11, I/83/25

**a II** : İşte. -102-

a. I/04/02, I/04/03, I/04/15, I/04/40, I/06/01, I/08/61, I/10/05, I/10/26, I/10/33, I/10/34, I/100/37, I/101/40, I/101/46, I/104/06, I/104/07, I/107/60, I/108/54, I/109/17, I/109/41, I/11/34, I/110/05, I/110/52, I/110/58, I/111/19, I/112/70, I/113/138, I/114/08, I/117/28, I/119/25, I/120/38, I/121/22, I/122/38, I/124/31, I/128/50, I/128/70, I/133/17, I/134/15, I/134/30, I/138/14, I/14/42, I/14/55, I/141/21, I/143/26, I/143/56, I/144/69, I/146/52, I/15/22, I/15/60, I/154/60, I/160/13, I/161/41, I/17/55, I/17/74, I/18/24, I/20/72, I/21/80, I/21/94, I/22/28, I/22/33, I/23/24, I/23/33, I/24/41, I/33/27, I/35/38, I/43/08, I/51/70, I/52/29, I/56/30, I/56/35, I/59/74, I/61/56, I/63/13, I/63/25, I/66/20, I/71/71, I/81/43, I/87/106, I/87/75, I/91/48, I/94/26, I/98/13, II/01/58, II/01/76, II/02/02, II/05/34, II/05/72, II/07/51, II/13/65, II/16/56, II/17/02, II/17/08, II/17/53, II/20/15, II/23/190, II/24/70, II/29/12, II/35/95, II/38/107, II/38/16, II/38/45, II/39/142

**a** : bk. o -14-

a. II/22/39

a.+ ndan I/42/30, I/48/43, I/56/21, I/56/75, I/56/76, II/30/65, II/39/117, II/39/123, II/39/125

a.+ nđan I/48/24

a.+ ndon I/08/85, II/08/119

a.+ nnan I/64/100

**a** - : bk. al<sup>-1</sup> -2-

a.- dık I/82/03

a.- mış I/33/15

**ā I**: Ağ. -1-

demir ā.+ lar I/95/85

**ā II**: a harfi -3-

ā. I/123/79

ā. bē cē II/23/03

ā.+ dan ze\_e I/131/59

**ā** : bk. a I<sup>1</sup> -10-

ā. I/01/48, I/06/138, I/115/46, I/128/25, I/161/41, I/55/71, I/59/65, I/64/129, II/05/73, II/25/99

**ā** : bk. a II -297-

ā. I/03/59, I/04/17, I/04/40, I/04/75, I/06/18, I/06/40, I/06/66, I/08/109, I/08/55, I/08/64, I/10/08, I/10/18, I/10/34, I/10/37, I/10/39, I/10/41, I/10/43, I/10/70, I/10/77, I/101/44, I/101/51, I/102/08, I/104/05, I/104/31, I/104/40, I/106/05, I/107/42, I/107/72, I/108/23, I/109/02, I/109/39, I/109/57, I/11/34, I/110/10, I/110/51, I/110/53, I/111/103, I/112/17, I/112/44, I/112/71, I/112/81, I/113/76, I/113/84, I/114/06, I/114/12, I/114/36, I/115/32, I/12/47, I/120/37, I/121/40, I/121/44, I/121/89, I/123/21, I/123/36, I/123/41, I/123/59, I/123/63, I/124/28, I/124/29, I/126/08, I/126/16, I/126/46, I/126/56, I/126/57, I/126/61, I/126/64, I/126/70, I/126/71, I/126/72, I/126/74, I/126/77, I/126/78, I/126/79, I/127/13, I/128/12, I/128/59, I/128/62, I/128/69, I/133/28, I/133/29, I/133/34, I/134/23, I/134/24, I/134/30, I/134/41, I/134/50, I/135/50, I/136/26, I/137/28, I/137/32, I/137/43, I/138/113, I/138/26, I/139/29, I/139/63, I/14/25, I/14/63, I/140/41, I/140/43, I/140/64, I/143/61, I/144/12, I/144/25, I/144/26, I/144/50, I/144/59, I/144/64, I/144/66, I/144/71, I/144/84, I/145/94, I/147/06, I/148/36, I/148/42, I/148/43, I/148/48, I/148/55, I/148/62, I/149/22, I/15/06, I/15/09, I/15/10, I/15/15, I/15/30, I/15/44, I/15/67, I/150/43, I/152/12, I/152/36, I/153/61, I/154/53, I/155/101, I/155/105, I/158/50, I/159/07, I/161/58, I/17/48, I/17/62, I/18/66, I/20/30, I/21/60, I/21/60, I/22/23, I/22/46, I/23/17, I/23/23, I/24/02, I/24/26, I/25/02, I/27/06, I/27/47, I/28/39,



I/28/56, I/30/01, I/31/20, I/33/101,  
I/33/106, I/33/137, I/33/152, I/33/153,  
I/33/155, I/33/20, I/39/104, I/40/22,  
I/45/75, I/55/16, I/56/37, I/58/80, I/59/51,  
I/61/12, I/64/120, I/65/53, I/66/20,  
I/66/36, I/66/49, I/66/52, I/66/53, I/67/54,  
I/67/59, I/69/34, I/69/44, I/69/47, I/69/68,  
I/69/95, I/70/73, I/70/81, I/72/07, I/73/45,  
I/75/28, I/76/51, I/77/51, I/79/61, I/79/64,  
I/79/90, I/81/65, I/82/18, I/82/25, I/83/02,  
I/83/08, I/83/16, I/83/20, I/83/36, I/83/49,  
I/83/50, I/83/51, I/83/58, I/83/63, I/83/65,  
I/83/75, I/85/57, I/87/59, I/88/30, I/88/47,  
I/88/54, I/88/56, I/91/19, I/94/38, I/94/76,  
I/94/82, I/95/10, I/96/42, I/96/43, I/96/83,  
I/96/88, I/96/91, I/96/93, I/98/07,  
I/98/104, I/98/11, I/98/12, I/98/42,  
I/98/67, I/98/86, I/99/12, I/24/58, I/58/23,  
I/69/52, I/83/45, II/02/93, II/04/14,  
II/04/71, II/04/91, II/05/63, II/05/95,  
II/07/26, II/07/56, II/07/58, II/08/57,  
II/09/79, II/10/27, II/10/41, II/10/45,  
II/10/88, II/12/21, II/14/37, II/14/42,  
II/14/85, II/16/04, II/16/65, II/16/91,  
II/17/38, II/17/90, II/18/02, II/18/07,  
II/18/13, II/18/15, II/18/22, II/23/55,  
II/26/34, II/30/62, II/34/05, II/34/106,  
II/35/90, II/37/06, II/37/32, II/37/52,  
II/37/67, II/37/86, II/38/100, II/38/108,  
II/38/40, II/38/45, II/38/57, II/39/12,  
II/39/138, II/39/184, II/39/79  
**ā** : bk. o -1-  
ā.+ ndan II/39/115  
**ā** : bk. ağa -10-  
ā. I/122/65, I/01/39, I/16/09,  
I/72/79, I/92/27  
ā.+ lan II/29/39  
ā.+ lāñ II/29/37  
ā.+ ları II/23/157  
ā.+ mıñ I/11/66  
ā.+ sıydı I/120/15  
**ā -** : bk. al<sup>-2</sup> -2-  
ā.- dıñ I/04/66  
bk. al<sup>-4</sup> -2-  
ā.- sın I/144/61  
bk. al<sup>-1</sup> -4-  
ā.- mış I/40/13  
bk. al<sup>-7</sup> -3-  
ā.- sın I/43/19  
bk. al- -3-  
ele ā.- mış II/02/62

bk. al<sup>-3</sup> -1-  
ā.- mış II/05/15  
**á** : bk. a II -1-  
á. I/40/19  
**â** : bk. o -2-  
â.+ ndan I/48/71  
â.+ nđan I/48/72  
**a\_ā I**: hayır -1-  
a. I/21/73  
**a\_ā II**: işte -2-  
a. I/104/52, II/10/23  
**ā\_a** : bk. ağa -16-  
ā. I/104/13, II/10/51, II/10/93  
ā. II/10/51  
ā. II/10/51  
ā.+ dı I/01/38  
ā.+ la I/01/45  
a.+ lā I/75/27  
ā.+ lar I/01/53, II/10/52  
ā.+ lara I/01/53  
ā.+ larıymışdıñ II/10/52  
ā.+ sıydı I/01/39  
ā.+ sıydı I/01/10, I/01/11  
ā.+ ydı I/01/20  
**a\_ac** : bk. ağaç -12-  
a. I/11/45  
a.+ ı I/117/42, I/139/31  
a.+ ı I/75/37  
a.+ ıñ I/123/71, I/124/45,  
I/124/47, I/94/22  
a. I/08/62  
**ā\_ac** : bk. ağaç -6-  
ā.+ ı II/32/32  
ā.+ ı II/32/46  
ā.+ ı II/30/22  
ā.+ ı II/32/49, II/32/50  
**a\_aç** : bk. ağaç -14-  
a. I/117/32, I/117/37, I/117/38,  
I/117/39, I/117/41, I/143/22, II/02/03,  
II/02/04, II/33/11  
a.+ ımız I/123/71  
a.+ lara I/41/43  
**ā\_aç** : bk. ağaç -1-  
ā. yadanında I/82/18  
**a\_ah I**: Hayır. -1-  
a. I/104/51  
**a\_ah II**: İşte. -2-  
a. I/131/51, I/131/52  
**a\_ah**: bk. a\_ah I -2-  
a. I/71/46, I/71/61  
**a\_āh** : bk. a\_ah I -1-

- a. I/159/02
- ā\_alık** : bk. ağalık -1-  
ā. I/87/65
- ā\_ar** : bk. ağır<sup>1</sup> -1-  
ā. aldı II/39/186
- a\_aş** : bk. ağaç -17-  
a. I/08/75, I/133/25, I/156/59, I/156/60, II/33/08  
a.+ dan I/08/64, I/111/103, I/121/117, I/81/63, II/33/08  
a.+ lā I/08/74  
a.+ lāḡ I/142/51  
a.+ ları I/117/31  
a.+ larımız I/133/24  
a.+ larımızdan I/110/13  
a.+ ların I/117/31
- ā\_aş** : bk. ağaç -2-  
ā. II/14/40  
ā.+ ları II/32/33
- a\_az** : bk. ağız I<sup>1</sup> -1-  
a. I/60/54
- a\_ec** : bk. ağaç -1-  
a.+ ı I/94/20
- a\_eş** : bk. ağaç -2-  
a. I/81/48  
a.+ dan I/70/27
- a\_ıç** : bk. ağaç -1-  
a.+ ım I/69/79
- a\_ıç** : bk. ağaç -2-  
a. II/12/63  
a.+ ları I/28/24
- a\_ıl** : Koyun, keçi gibi küçükbaş hayvanların gecelediği, etrafı çevrili, üstü açık yer, mandıra. -7-  
a. I/104/16, II/02/103, I/51/23  
a.+ ımız I/93/15  
a.+ lārda I/06/42  
a.+ ları I/93/14, II/23/153
- a\_ıllık** : Kasvet, sıkıntı, keder, gam. -1-  
a. I/63/21
- a\_ır** : Beyaz, mor veya başka renk çizgili kumaştan yapılan kadın elbisesi. -3-  
a. I/151/26
- a\_ır** : bk. ağır<sup>1</sup> -2-  
a. I/41/82, II/15/76  
bk. ağır<sup>2</sup> -1-  
a.+ ıdı I/137/51  
bk. ağır<sup>3</sup> -7-  
a. I/01/58, I/56/43
- a.+ ıdı I/41/40, I/41/47, I/41/48  
bk. ağır<sup>4</sup> -2-  
a. I/146/56, I/146/57  
bk. ağır<sup>5</sup> -1-  
a. I/05/42  
bk. ağır<sup>6</sup> -2-  
a. I/150/14, I/97/13  
bk. ağır<sup>7</sup> -1-  
a. I/43/12  
bk. ağır<sup>8</sup> -1-  
a. geliyö I/87/51  
bk. ağır<sup>9</sup> -3-  
a. I/133/08, II/22/22, II/22/23
- a\_ırla-** : Misafirini iyi karşılayarak saygı göstermek, gereken hizmeti yapmak, izzet ve ikramda bulunmak. -3-  
a. I/72/68  
a.- mek I/72/67  
a.- rdī I/150/22
- a\_ırlama** : Ağırlamak işi, izzet ve ikramda bulunma. -1-  
a.+ sı I/72/69
- a\_ırlaş** - : Ağır hale gelmek -1-  
a.- dı I/30/40
- a\_ış** : bk. ağaç -4-  
a. I/75/36, II/12/62  
a.+ la I/28/27  
a.+ ları I/28/28
- a\_ız** : bk. ağız I<sup>1</sup> -1-  
a.+ ima II/22/54
- a\_ız dadı** : bk. ağız dadı -1-  
a. II/17/50
- ā\_ız** : bk. ağız I<sup>4</sup> -1-  
ā.+ lānı II/12/59
- a\_ıl** : bk. a\_ıl -1-  
a. I/51/21
- a\_ile** : bk. ā\_ile -4-  
a. I/97/58  
a.+ den I/119/63  
a.+ si I/150/35  
a.+ sini I/92/58
- ā\_ile** : Aynı evfe birlikte yaşayan, en küçüğü karı kocadan, daha geniş anne, baba, çocuk, akraba ve yakınlardan meydana gelen topluluk, ev halkı. -7-  
ā. I/10/107, I/10/108, I/121/13, I/17/56, I/47/52, I/121/16  
ā.+ si II/17/20
- ā\_jili** : bk. ā\_ile -1-  
ā. II/17/20

**a\_ıt** : bk. ā\_ıt -3-

a. I/157/84, I/158/08, I/64/49

**ā\_ıt** : (Birinin) Tasarruf veya mülkiyetinde bulunan, malı olan. -2-

ā. I/11/28, I/157/85

**a\_usdos** : Yılın, temmuzla eylül ayları arasındaki 31 gün çeken sekizinci ayı, yaz aylarının üçüncüsü. -1-

a. I/81/62

**a\_usTus** : bk. a\_usdos -1-

a.+ a I/81/62

**abé** : bk. ābey -1-

a.+ si I/33/116

**ābé** : bk. ābey -5-

ā. I/68/64, I/145/59

ā.+ m II/09/83

ā.+ me I/78/42

ā.+ miņ I/50/15

**aba** : bk. abla -44-

a. I/107/10, I/148/52, I/52/63, I/58/16, I/145/29

a.+ lā I/33/133, I/83/47, I/83/75

a.+ lār I/83/75

a.+ m I/109/21, I/109/50, I/120/17, I/133/47, I/140/31, I/152/132, I/22/14, I/24/23, I/25/45, I/45/42, I/91/73, II/13/35, I/08/87, I/91/77, I/91/87, I/72/07

a.+ mgil I/99/07

a.+ mıņ I/110/05, I/45/24, I/45/67, I/52/58

a.+ mnan I/109/21

a.+ nın I/148/30

a.+ nıņ I/113/116, I/113/84

a.+ ŋ I/39/38

a.+ ŋ I/95/124

a.+ sı II/17/91

a.+ sına I/128/44, I/128/53

a.+ yı I/95/123

**abī** : bk. ābey -1-

a.+ m I/33/118

**abā** : bk. abla -4-

a. I/140/31, I/25/46, I/72/79, II/05/34

**ābī** : bk. ābey -11-

ā. II/23/107, I/11/58

ā.+ m I/07/48, I/125/15, I/50/53

ā.+ miņ I/98/29

ā.+ ŋ I/11/58

ā.+ si II/30/52

ā.+ siniņ I/129/55

ā.+ yım II/23/109

**abdes** : Namaz kılmak, Kur'an-ı Kerim okumak gibi ibadetleri yerine getirebilmek için dinin şart koştuğu şekilde niyet ederek el, ağız, burun, yüz, kol ve ayakları yıkamak; baş, kulaklar ve boynun iki yanını meshetmek suretiyle temizleme ve bu şekilde yapılan temizlik.

-4-

**abdes al-**: İbadettten önce usulünce yıkanarak temizlenmek.

a. a. - acan I/113/49

a. alr I/125/05

a. almaSsıņız I/14/62

alrın a.+ imi I/112/71

**ābe** : bk. ābey -6-

ā.+ m I/152/132, I/68/49

ā.+ mgile I/152/101

ā.+ ŋ I/28/21, I/28/36, I/28/45

**ābē** : bk. ābey -2-

ā.+ mizdi I/07/51

ā.+ siniņ I/45/14

**abes** : Boş, anlamsız, saçma (şey) -

1-

a. olanı II/38/52

**ābey** : Ağabey, yaşça büyük erkek kardeş veya öyleymiş gibi kendine saygı gösterilen kimse. -2-

ā.+ ĩm I/07/93

ā.+ iņ I/94/74

**abi** : bk. ābey -5-

a. I/56/63, I/136/33

a.+ ler II/38/55

a.+ mgiller II/26/10

a.+ ŋi I/80/62

**ābi** : bk. ābey -53-

ā. I/48/73, I/56/75, I/56/76, I/92/32, I/92/33, I/98/29, II/04/87, II/13/59, I/39/101, I/24/27

ā.+ lēm I/71/74

ā.+ lerim I/120/18, I/55/75

ā.+ lerimiņ I/24/22

ā.+ m I/01/69, I/06/84, I/07/50, I/101/07, I/121/44, I/139/41, I/50/17, I/50/21, I/50/43, I/53/04, I/55/18, I/68/49, I/71/50, I/71/73, II/14/98

ā.+ me I/53/10

ā.+ mgil I/112/43, II/14/53, II/25/10

ā.+ minen I/39/48

ā.+ miņ I/45/25, I/50/17, I/50/20,

- I/55/28, I/71/51  
 ā.+ mlēn II/19/115  
 ā.+ mnen I/112/48, I/38/57  
 ā.+ n I/35/11, I/83/17  
 ā.+ ngil I/112/45  
 ā.+ nıñ I/35/22  
 ā.+ niñ I/107/01  
 ā.+ ŋ I/71/77  
 ā.+ ŋi I/80/61  
 ā.+ si I/10/39, I/110/15  
 ā.+ Si I/45/17
- ābi** : bk. ābey -2-  
 ā. II/10/21  
 ā.+ m I/139/40
- ābiy** : bk. ābey -4-  
 ā.+ im I/11/59, I/121/92, I/25/33  
 ā.+ imne I/11/09
- abla** : Bir kimsenin kendisinden büyük kız kardeşi veya öyleymiş gibi kendisine saygı gösterilen kimse. -18-  
 a. I/140/31, I/19/14, I/33/06, II/13/66  
 a.+ ları I/33/133  
 a.+ m I/121/93, I/50/75, I/55/12, I/55/13, I/94/07  
 a.+ mıñ II/38/81  
 a.+ mınan I/50/75  
 a.+ na II/19/166  
 a.+ sı I/113/137  
 a.+ sına I/08/104  
 a.+ sınıñ I/73/43  
 a.+ sī I/73/43  
 a.+ ya II/13/66
- ābla** : bk. abla -2-  
 ā.+ m I/08/103  
 ā.+ mlı II/21/31
- abō** : Hayret, korku ve şaşkınlık ifade eder. -1-  
 a. I/86/53
- ābéy** : bk. ābey -4-  
 ā. I/112/44, I/93/36  
 ā.+ im I/93/36  
 ā.+ iñ I/96/83
- ac** : bk. aç<sup>2</sup> -1-  
 a.+ ıdan I/66/15
- āc** : bk. ağaç -1-  
 ā.+ ı I/21/30
- acaba** : Merak, şüphe ve tereddüt bildiren soru zarfı. -4-  
 a. I/112/58, I/150/29, II/19/134, II/23/141
- acabā** : bk. acaba -1-  
 a. I/112/76
- acabana** : bk. acaba -1-  
 a. I/145/89
- acans** : Haber bülteni. -1-  
 a.+ ı I/67/50
- acap** : bk. acaba -1-  
 a. II/09/92
- acayip** : bk. acāyip -1-  
 a. I/117/37
- acāyip** : Garip, tuhaf, alışılanın dışında, değişik. -2-  
 a. I/156/63, I/156/64
- āccıĶ** : bk. azcıĶ -1-  
 ā. I/153/33
- accıĝ** : bk. azcıĝ -1-  
 a. I/14/30
- acele** : Bir şeyi çabuk yapmaya çalışma, telaş ve sabırsızlık göstererek çabuk davranma, çabukluk, tezlik. -2-  
 a.+ den I/76/25
- acelece** : Acele Acele, çabuk çabuk.  
 a. I/124/40
- acep** : bk. acaba -1-  
 a. I/41/28
- acı** : 1. Tadı ağızda yakıcı bir etki bırakan, dille alınan duygulardan tatlının karşıtı olan. -38-  
 a. I/111/25, I/121/84, I/132/12, I/132/28, I/142/36, I/144/84, I/19/10, I/47/23, I/66/17, II/35/82  
 a.+ lı I/07/62  
 a.+ sı I/15/47, I/48/75
2. İnsanda üzücü bir etki bırakan, dokunaklı, hüznü.  
 a. I/125/97, I/52/78  
 a. datlı I/28/56  
 a.+ larımı I/138/25, I/138/26  
 a.+ larımı vermesin I/136/41  
 a.+ sına I/03/39, I/137/43  
 a.+ sından I/83/22  
 a.+ sindān I/08/125  
 a.+ sını I/03/39, I/11/48, I/138/31  
 a.+ sıyla I/112/32  
 a.+ sından I/08/125  
 a. tasa I/137/42
3. Iztrrap verici, üzücü  
 a. I/95/41, I/95/78, I/95/79,
4. Şiddetli, sert, keskin  
 a. II/32/40

**acı acı**: Sert ve keskin bir şekilde.  
 II/20/59  
 a. acı II/20/59  
**acı** - : 1. (Vücudun bir yeri) Ağrılı olmak, ağrımak, sızlamak. -17-  
 a.- dı II/24/79, II/24/80  
 a.- dī I/63/24  
 a.- masa I/67/60  
 a.- maz I/137/27, II/25/81  
 a.- r I/134/57, I/138/100, I/15/43,  
 I/15/48  
 a.- rdı I/120/53  
 a.- yo I/28/43  
 a.- yyor I/15/48  
 2. Birine zarar gelmesine üzülp önleme isteği duymak, merhamet etmek.  
 a.- maz I/140/36  
 a.- mış I/117/45  
 3. Başkasının durumundan üzüntü duymak, haline kederlenmek.  
 a.- mıyom II/39/185  
**ācı** : bk. aci<sup>1</sup> -1-  
 ip ā.+ sı I/08/62  
**ācı** - : bk. aci-<sup>1</sup> -1-  
 ā.- sıη I/48/20  
**ācı** : bk. hacı -1-  
 ā. I/152/50  
**acıķ** : bk. azcık -41-  
 a. I/01/33, I/10/35, I/100/11,  
 I/102/06, I/102/09, I/110/16, I/111/77,  
 I/121/85, I/152/97, I/157/81, I/157/82,  
 I/28/19, I/44/82, I/70/70, I/72/11, I/72/81,  
 I/73/37, I/75/35, I/77/58, I/77/59, I/77/69,  
 I/79/47, I/79/59, I/79/78, I/79/79, I/80/05,  
 I/81/35, I/86/71, I/91/31, I/94/55, I/96/93,  
 I/98/130, I/98/34, I/99/33, II/04/84,  
 II/04/86, II/09/81, II/34/99  
**acıķ** - : bk. azcık -1-  
 a.- mazdıķ I/131/36  
**ācıķ** : bk. azcık -5-  
 ā. I/28/20, I/50/62, I/62/09,  
 I/62/19, II/32/56  
**acı tere** : Turpgillerden, yapraklarından salata yapılan ve çeşitli türleri bulunan baharlı bitki -1-  
 a. II/20/21  
**acı terē** : bk. aci tere -1-  
 a. II/20/19  
**acıbā** : bk. acaba -1-  
 a. II/19/51  
**acıcıġ** : bk. azcık -1-

a. I/24/11  
**acıcıķ** : bk. azcık -1-  
 a. I/135/08  
**ācıcıķ** : bk. azcık -1-  
 ā. II/07/134  
**acıġ** : bk. azcık -13-  
 a. I/102/60, I/28/58, I/44/82,  
 I/69/67, I/71/26, I/98/49, I/98/76, II/08/55,  
 II/12/66, II/22/85  
 acıġ a. I/70/38  
 a. acıġ I/70/38  
**acıķ** : bk. azcık -18-  
 a. I/12/16, I/152/119,  
 I/157/20, I/22/38, I/24/51, I/28/37,  
 I/28/40, I/30/13, I/65/27, I/71/41, I/72/01,  
 I/75/60, I/79/93, I/98/125, II/12/85,  
 II/32/74  
**acıķ** : bk. açık -1-  
 a. II/23/101  
**acılaņ** - : Acılı durumda olmak, üzüntülenmek, üzülmek. -1-  
 a.- mış I/66/16  
**acılı** : Üzüntü verici, can sıkıcı -1-  
 a. I/63/43  
**acıt** - : Canını sıkmak, ağrı ve sızı vermek, ağrıtmak. -2-  
 a.- mış II/24/78  
 a.- Tım I/15/43  
**acı** : bk. aci<sup>1</sup> -2-  
 a. I/142/30, I/142/37  
**acı** - : bk. aci-<sup>1</sup> -1-  
 a.- yo II/08/77  
**acı** - : bk. aci-<sup>1</sup> -2-  
 a.- yo I/37/13  
 a.- yoru I/37/12  
**acı** : bk. aci<sup>1</sup> -1-  
 a. I/47/22  
**acıcıġ** : bk. azcık -1-  
 a. I/78/06  
**acıġ** : bk. azcık -1-  
 a. I/05/66  
**acıġ** : bk. azcık -1-  
 a. II/08/64  
**áciġ** : bk. azcık -1-  
 á. I/05/71  
**acıķ** : bk. azcık -2-  
 a. I/40/38, II/22/84  
**acıķ** : bk. azcık -3-  
 a. I/146/84, I/40/17, II/38/98  
**áciķ** : bk. azcık -4-  
 á. I/40/46, I/40/47, II/38/17,

II/38/35

**ácik** : bk. azcık -1-  
á. I/85/58

**ācil** : Hastanelerde acil servis için kullanılan kısaltma -1-  
ā.+ i II/25/101

**āciz** : Güçsüz, kuvvetsiz, zayıf (kimse) -3-

ā. I/93/18  
ā.+ in I/147/05  
ā.+ ler I/35/20

**aç** - : 1. (Bir şeyi) Kapalı, örtülü, kilitli veya bağlı durumdan kurtarmak. -92-

a. I/127/09, I/41/50, I/54/47, I/67/63, II/20/25

a.- ā II/02/89  
a.- acāṅ I/109/24  
a.- ādıġ I/50/61  
a.- ādıĶ I/50/61  
a.- alı II/39/132  
a.- am I/88/45, II/39/126  
a.- amadılā I/25/61  
a.- amadım I/35/32  
a.- amıyyon I/35/43  
a.- an I/82/05, I/82/06, II/29/80  
a.- aṅıp I/143/31  
a.- annar I/111/61  
a.- aṅ I/111/29  
a.- ar I/115/36, I/127/14  
a.- ardık I/14/31, II/37/70  
a.- ārdıġ I/50/60  
a.- ārdıĶ I/50/60  
a.- ārdım I/154/59  
a.- ardın I/112/19  
a.- arın I/109/39  
a.- arıs I/10/15, I/129/64  
a.- arıS II/37/69  
a.- arız I/111/60, I/71/33, I/71/34  
a.- arīz I/71/33  
a.- arla I/101/74  
a.- arlar I/26/40  
a.- armış I/76/55  
a.- arsın II/15/116, II/15/117  
a.- arsın I/111/30  
a.- asın I/40/48  
a.- āsın I/148/54  
a.- ıcan I/131/58  
a.- ıldı I/10/07, I/122/56, I/60/77  
a.- ıldı I/63/07  
a.- ılınca I/55/52

a.- ılır I/102/60, I/26/46

a.- ılırdı I/151/17

a.- ılırdı I/111/81

a.- ılıyo I/111/31, I/111/38, I/111/57

a.- ılıyō II/10/47

a.- ilmaS I/06/80

a.- ılmasın I/14/67

a.- ılmıġ II/23/175

a.- ılmıyyo I/35/32

a.- ıP I/27/76

a.- ıvrıyuruS I/124/48

a.- ıvrırdı I/39/59

a.- ıyın I/124/32

a.- ıyō II/19/100

a.- iyoduĶ I/120/62

a.- iyoduĶ I/120/63

a.- iyolar I/111/61

a.- iyom II/12/56

a.- ıyon II/15/114, II/15/115, II/15/117

a.- ıyon I/111/31, I/111/57, I/76/87

a.- ıyorlā I/157/43

a.- ıyoS I/111/60

a.- ıyoz I/31/05

2. Çalışır, işler duruma getirmek.

a.- ālā I/33/136

a.- ıveri II/20/80

a.- İve I/84/04

a.- Tı I/83/79

a.- Tı II/38/44

a.- Tık I/82/04

**aç** : 1. Yemek yeme isteġi ve ihtiyacı duyan. -12-

a. I/117/22, I/133/38, I/156/64, I/33/13, I/66/38, I/66/44, II/15/125

a.+ ız I/156/64

**aç ġal-** : Yeterince yiyemeyip karnını doyuramamak; yoksulluġa düşmek, geçim orluġu çekmek.

a. ġaldık I/156/65

a. ġaldıla I/156/64

a. ġalırđı I/15/39

**aç susuz:** Muhtaç durumda.

2. Açlık

**āç** - : bk. aç<sup>-1</sup> -3-

ā. I/96/42

bk. aç<sup>-2</sup>

ā.- ālā I/33/135

ā.- ıp I/97/16

- āÇ** : bk. aç<sup>1</sup> -1-  
ā. I/152/51
- aÇca** : bk. açığca -1-  
a. I/122/13
- açcı** : bk. azcık -1-  
a.+ yı I/15/39
- aÇcık** : bk. azcık -9-  
a. I/10/95, I/102/10, I/115/30,  
I/28/21, I/28/39, I/54/13, I/79/52, I/79/59
- aÇcılı** : (aşçılık+a) Aşçı olma, yemek  
pişirme mesleği. -1-  
a. II/39/173
- açÇık** : bk. azcık -1-  
a. I/138/95
- açÇığ** : bk. azcık -2-  
a. açÇIK I/135/15  
a. uçÇuğ I/111/89
- aÇÇIK** : bk. azcık -3-  
a. I/08/08, I/144/31  
açÇığ a. I/135/15
- aÇçik** : bk. azcık -2-  
a. I/159/38, I/159/39
- açı** : Bir şeyi ele alırken hareket edilen  
görüş noktası, anlayış, bakış, bakım. -  
1-  
a.+ sından II/33/11
- açĭ** : Bir şeyi ele alırken hareket edilen  
görüş noktası, anlayış, bakış, bakım. -1-  
a.+ dan I/22/14
- açĭ** : bk. açık<sup>1</sup> -6-  
a.+ dı I/124/28, I/133/15, I/133/18  
a.+ mıştı I/48/69  
a.+ mız saçımız I/115/09  
eli a.+ dı verirdi I/91/81
- aÇık** : bk. azcık -24-  
a. I/06/82, I/100/02, I/111/75,  
I/12/45, I/121/75, I/125/34, I/125/40,  
I/125/41, I/135/17, I/14/50, I/14/54,  
I/14/56, I/15/26, I/15/54, I/150/29,  
I/152/39, I/20/82, I/21/94, I/22/39,  
I/77/53, I/77/55, II/01/84, II/23/80
- açık** : 1. Kapalı, örtülü, bağlı, katlı veya  
kilitli durumda olmayan, açılmış. -  
13-  
a. I/06/112, I/139/17, I/36/52,  
I/41/63, I/41/64, I/52/32, I/97/14, II/05/90,  
II/22/37, II/24/90
2. İşler durumunda olan, çalışır ve  
istifâdeye hazır vaziyette bulunan. -  
3-  
a. I/149/16, I/156/35
- a.+ Tı II/23/173
3. Önünde, içinde veya üstünde  
geçişe engel olacak bir şey bulunmayan,  
kapalı ve tıkalı olmayan-2-  
a. I/17/84, I/28/06
4. Çıplak, örtüsüz (vücut veya  
organ), uryan. -2-  
a. I/76/68  
baş a. I/61/41
5. Herkesin önünde yapılan, ortada,  
alenî. -1-  
a. I/146/26
6. (Renk için) Koyu olmayan. -  
1-  
a. I/98/41
7. (Hava için) Güneşli, bulutsuz,  
berrak. -1-  
a. II/38/33
8. Üstü kapatılmadan kullanılacak  
şekilde yapılmış olan.  
**açık havâ mühendisi** : ziraat  
mühendisi  
a. havâ mühendisi II/38/23
- açık saçık** : Göreneğe, ahlak  
anlayışına göre yeterince edepli veya  
örtülü olmayan, fazla serbest ve pervasız.  
a. saçık I/115/09
- açıkça** : Açık açık, açık olarak, gizli bir  
tarafı kalmaksızın, aşikar olarak. -  
1-  
a. II/16/63
- açıkdan** : Hesap dışı olarak, emek  
vermeden, bedavadan. -1-  
a. I/138/91
- açıklı** : Belirtmek, ortaya koymak, izah  
etmek. -1-  
a.- ma I/95/124
- açıklı** : (açıklık+ı) Açık olma durumu,  
kapalı, örtülü, bağlı, kilitli, tıkalı olmama.  
-1-  
zi\_jin a. I/79/73
- aÇığ** : bk. açık<sup>1</sup> -2-  
a. I/107/24, I/133/18
- aÇığ** : bk. azcık -2-  
a. aÇIK I/111/91
- açık** : bk. açık<sup>1</sup> -2-  
a. I/136/18, I/22/01
- bk. açık<sup>2</sup> -3-  
a. I/149/16
- bk. açık<sup>4</sup> -1-  
a. I/76/54

- aÇIK** : bk. azcık -4-  
a. I/14/39, I/15/27  
aÇığ a. I/111/91
- aÇIK** : bk. açık<sup>8</sup> -1-  
a. arabayı II/23/101
- açIKdan** : bk. açıldan -1-  
a. I/138/89
- açıl** - : Kapalı, örtülü, kilitli, bağlı, toplu veya katlı durumdan çıkarılmak, açık hâle getirilmek. -16-  
a.- cā I/125/28  
a.- cāk II/04/24  
a.- dı I/04/08, I/53/28, I/68/08, I/68/55  
a.- dında I/120/06  
a.- dī I/158/30  
a.- mcağ I/86/77  
a.- ır I/142/50, I/94/60  
a.- ıyo I/83/42, I/85/21, I/85/29  
a.- sa I/95/24
- açılma** : Açılmak işi -1-  
a. I/38/53
- ad** : Varlıkları birbirinden ayırmaya, tek tek veya cins cins karşılamaya yarayan kelime, isim. -160-  
a.+ ı I/06/57, I/08/109, I/08/48, I/102/74, I/104/29, I/109/47, I/11/15, I/110/05, I/112/80, I/138/32, I/140/61, I/142/31, I/15/64, I/150/36, I/152/128, I/154/44, I/24/05, I/24/12, I/24/13, I/27/39, I/30/34, I/30/36, I/31/32, I/33/116, I/33/117, I/44/17, I/44/18, I/46/17, I/57/06, I/60/84, I/65/40, I/68/19, I/69/58, I/72/83, I/81/14, I/81/19, I/81/22, I/81/66, I/81/67, I/82/11, I/84/29, I/86/01, I/94/56, I/99/60, II/02/22, II/05/103, II/10/37, II/12/52, II/21/51, II/22/17, II/24/23, II/30/67, II/30/68, II/34/61, II/39/143  
a.+ ım I/01/04, I/05/03, I/113/56, I/116/01, I/132/01, I/138/02, I/14/01, I/140/12, I/144/05, I/144/22, I/146/01, I/147/11, I/147/12, I/15/01, I/153/01, I/153/04, I/157/01, I/24/08, I/33/117, I/33/20, I/35/02, I/39/01, I/41/94, I/44/03, I/78/35, I/80/60, I/88/02, I/93/43, I/95/01, II/28/24, I/11/01  
a.+ ımı I/136/02, I/138/32, I/153/05, I/24/06, I/24/14, I/53/05, I/67/22, I/88/08, II/07/01, II/11/37, II/11/38
- a.+ ımız I/149/04, II/20/12  
a.+ ımızı I/11/92  
a.+ ımı II/09/46, II/27/01  
a.+ ın I/128/05, II/16/31  
a.+ ına I/118/13, I/69/61, I/72/77, II/32/51  
a.+ ından I/120/20  
a.+ ını I/03/17, I/10/70, I/110/08, I/115/49, I/115/55, I/28/06, I/55/45, I/56/69, I/56/78, I/74/34, I/86/18, II/03/67, II/05/103, II/11/36, II/11/37, II/13/23, II/13/24, II/13/27, II/23/185, II/30/67  
a.+ ımı I/08/82  
a.+ ınnan I/72/34, I/72/79  
a.+ ın I/08/110, I/116/44, I/80/21, I/86/05, I/93/43  
a.+ ınız II/39/176  
a.+ ıymış I/134/02, I/134/03  
a.+ ıynan I/24/05  
a.+ ı I/31/59, I/48/72, I/56/05, I/69/58  
a.+ ımı I/86/06  
a.+ lâ I/08/94  
a.+ lâni I/158/11, II/11/36  
a.+ ları I/140/41, I/94/57  
a.+ ları I/10/70  
a.+ larımızı I/138/02  
a.+ larını I/56/68
- adını koy-** : Ad koymak, isim takmak a.+ ını koyarsa II/13/33
- ād** : bk. ad -3-  
ā.+ ı I/148/62, I/86/07, II/24/83
- ada** - : (Allah'a, mübârek bir şahsa veya makāma) İsteği gerçekleştiği takdirde yerine getirmek üzere vaatte bulunmak, nezretmek. -3-  
a.- dım II/05/103, II/05/104, II/05/105
- ada** : bk. adağ -1-  
a.+ ım II/05/105
- adā** : <adağ+a -1-  
a. I/91/34
- āda** : Bir çeşit tatlı adı -6-  
ā. datusını I/71/55  
ā. datlısı I/131/42  
ā.+ lâ I/131/40  
ā. tatlısı I/71/54, I/71/60
- adağ** : Allah'a, örfümüze göre ise aynı zamanda mübârek bir şahsa veya makāma mânevî yardımını dilemek için, bir istek veya dileğin gerçekleşmesi durumunda



yerine getirilmek üzere yapılan vaat ve vaat edilen şey, nezir. -4-

a. I/91/28, I/91/33

a. etTijiz I/91/28

a. yaparla I/69/104

**adağ** : bk. adak -3-

**adağ ada-** : Herhangi bir adak vaadinde bulunmak.

a. adadım II/05/103, II/05/104, II/05/105

**adam** : 1. Koca. -64-

a. I/01/71, I/03/76, I/04/07, I/104/18, I/107/11, I/119/25, I/119/35, I/119/38, I/122/25, I/136/40, I/140/54, I/143/33, I/143/74, I/144/52, I/145/17, I/145/45, I/152/73, I/20/86, I/45/25, I/45/27, I/47/45, I/50/22, I/50/63, I/52/16, I/52/19, I/54/35, I/63/03, I/63/17, I/63/29, I/69/07, I/88/16, I/88/17, I/88/33, I/96/69, I/99/14

a.+ a I/134/30, I/152/71, I/152/74, I/63/28, I/88/14, I/88/32, II/23/117

a.+ ı I/02/39, I/39/52, I/45/28

a.+ ım I/06/27, I/53/13, I/60/50

a.+ ımdan I/06/23

a.+ inan I/39/62, I/63/03, I/63/49

a.+ ıñ I/123/28, I/50/81, I/63/12, I/96/26, II/23/100

a.+ larımıza I/15/53

a.+ nâ I/59/86

a.+ nara I/96/28

a.+ nardan I/115/29

2. Kişi, kimse, şahıs. -55-

a. I/06/70, I/06/86, I/117/07, I/117/12, I/117/16, I/117/21, I/117/27, I/122/28, I/122/57, I/122/59, I/122/69, I/122/71, I/122/72, I/138/80, I/140/42, I/15/70, I/19/19, I/25/42, I/52/49, I/67/37, I/69/58, I/74/07, I/74/42, I/74/43, I/74/55, I/74/73, I/74/88, I/74/89, I/92/54, I/92/55, II/23/04, II/25/15, II/27/14, II/32/117

a.+ a I/06/49

a.+ dan I/25/39

a.+ ıdı I/120/08, I/122/69, I/25/67

a.+ ım I/95/89, II/28/57

a.+ inan I/122/70, I/124/37

a.+ ıñ I/122/26, I/128/50, I/92/43

a.+ lâ I/136/13

a.+ lar I/67/51

a.+ nar I/122/53, II/10/87, II/10/93

a.+ nâr II/10/87

a.+ narı I/136/09

a. yaptı II/05/13

3. İnsan. -54-

a. I/08/14, I/112/06, I/121/124, I/123/67, I/123/69, I/20/78, I/20/90, I/27/67, I/46/25, I/56/41, I/56/72, I/61/64, I/69/55, I/74/29, I/93/24, I/96/59, I/96/74, II/01/08, II/01/76, II/03/81, II/05/14, II/14/99, II/28/38, II/28/42, II/28/43, II/28/65, II/28/67, II/28/72

a.+ a I/20/78, I/69/66, I/105/19

a.+ ı I/53/25, I/66/17, I/66/30, II/25/59

a.+ ım I/45/05

a.+ ıñ I/122/02, I/144/67, I/144/71, I/27/39

a.+ lâ I/28/01

a.+ ları I/64/30

a.+ na I/11/43

a.+ nâ I/46/102

a.+ nâdı II/05/14

a.+ nar I/122/38, I/123/69, I/56/57, II/25/21, II/25/23, II/28/69

a.+ narı I/58/76

a.+ nırı I/155/52

omuzlarıma birer a. oturudu I/137/42

4. Herhangi bir kimseyi anlatmak için belirsiz zamir gibi kullanılır. -51-

a. I/08/124, I/08/129, I/08/90, I/119/64, I/134/52, I/144/63, I/149/50, I/155/105, I/155/57, I/155/70, I/155/81, I/48/75, I/64/124, I/64/96, I/69/93, I/69/98, I/74/17, I/74/40, I/75/27, I/96/67, I/96/77, II/01/09, II/02/56, II/02/96, II/03/66, II/10/105, II/10/70, II/14/93, II/16/58, II/22/46, II/23/04, II/25/103, II/25/105, II/28/17, II/28/18, II/28/33, II/28/63, II/38/65, II/39/190

a.+ a I/115/43, I/124/15

a.+ ım I/155/83

a.+ ıñ I/122/48, I/126/15, I/134/64, I/144/63, I/17/32, I/56/74, I/96/90, II/20/48

5. Erkek. -35-

a. I/158/31, I/20/92, I/58/54, I/58/55, I/61/68, I/74/27, II/39/131

a.+ câz I/30/02

a.+ ı II/39/131

a.+ ıñ II/39/127  
a.+ lā I/20/80  
a.+ lāñ II/07/125  
a.+ ları I/108/27  
a.+ nā I/07/79, I/153/18, I/29/17,  
I/71/19, I/77/26, II/18/17, II/39/127,  
II/39/169  
a.+ nādan II/39/128  
a.+ nāna I/122/14  
a.+ nāñ I/159/20, I/159/34  
a.+ nar I/06/54, I/07/45, I/07/76,  
I/124/24, I/20/28, I/23/67  
a.+ narı II/39/168  
a.+ narıñ I/125/83, II/24/58  
a.+ sın I/52/56  
6. Hizmet gören, iş yapan kimse. -  
21-  
a. I/120/35, I/145/16, I/57/27,  
I/57/28, I/65/49, I/65/52, I/65/53, I/69/27,  
I/99/16, II/04/77, II/26/03, II/26/40,  
II/26/41, II/26/54  
a.+ ıñ I/41/87  
a.+ ıynan I/41/54  
a.+ nāmız I/152/20  
a.+ nāmızı I/58/24  
7. Bir kişiye veya makāma mensup  
olan, o kişi veya makam için çalışan  
kimse. -2-  
a.+ nādı II/02/63  
a.+ nāmı II/02/63  
8. İş güç, mevki ve îtibar sâhibi  
olmak. -1-  
a. olunÇu I/58/17  
9. Değerli, ahlâklı, fazîletli,  
güvenilir kimse. -1-  
a. I/149/47  
10. Birine yakın olan, onun sözüünü  
ve hatırını kırmayan kimse. -1-  
a. yapan II/28/92  
**adam gibi** : İnsana yakıştır şekilde,  
beğenilen ve istenilen biçimde, efendice,  
insan gibi. -1-  
a. gibi I/58/46  
**adâm** : bk. adam<sup>4</sup> -2-  
a. I/05/09, II/02/74  
**adâm** : bk. adım-1-  
a. I/150/18  
**adām** : bk. adam<sup>4</sup> -1-  
a. I/68/34  
**açâm** : bk. adam<sup>2</sup> -1-  
a. II/02/22

**aday** : Herhangi bir iş için kendini öne  
süren veya başkaları tarafından öne  
sürülen kimse, namzet. -1-  
**aday gö-** : Aday göstermek, bir iş  
için bir kimseyi aday olarak teklif etmek.  
a. gomuşlā II/01/77  
**addet** : bk. ādet -1-  
a.+ lēmiS I/157/45  
**āded** : bk. ādet -1-  
ā.+ i I/124/13  
**adet** : Tane. -1-  
a.+ si II/38/12  
**ādet** : Herkes tarafından uyulan hal,  
olagelmiş, alışılmış şey, usûl, görenek .  
-44-  
ā. I/02/42, I/04/42, I/04/43,  
I/10/49, I/113/04, I/132/03, I/25/56,  
I/70/81, I/10/64, II/24/52, II/34/58,  
II/35/47  
ā.+ din I/10/54  
ā.+ i I/124/13, I/131/16, I/138/67,  
I/153/88, I/154/27, I/90/56, II/08/59,  
II/34/107  
ā.+ imi II/34/63  
ā.+ imiz I/123/58, I/87/79  
ā.+ ini I/151/02  
ā.+ lē II/34/88  
ā.+ lēmiz I/153/112, I/153/77,  
I/153/89, I/153/90  
ā.+ ler I/102/28, I/41/17  
ā.+ lēr II/06/67  
ā.+ leri I/42/73, II/34/23  
ā.+ lerimiS I/59/19, I/59/28  
ā.+ lerimiz I/131/11, I/59/18,  
II/17/62  
ā.+ leriñ II/03/11  
ā.+ miş I/77/45, I/77/46  
ā.+ se I/77/46  
**ādēt** : bk. ādet -1-  
ā.+ inizi II/34/64  
**ādēt** : bk. ādet -3-  
ā. II/19/14  
ā.+ i II/19/46  
ā.+ leği II/19/59  
**adet** : bk. ādet -16-  
a. I/10/60, I/10/89, I/25/57,  
I/41/25, I/98/33  
a.+ i I/105/08, I/60/44, I/60/45,  
II/22/76, II/35/67  
a.+ imis I/04/27  
a.+ le I/98/22

a.+ lē I/157/37, I/157/44  
a.+ lēñi II/22/86  
a.+ leri I/29/01  
**adım** : Bir ayağın kaldırılıp az ileride yere basılmasından ibâret olan yürüme hareketi, hatve, kadem. -2-  
a. I/150/17, I/154/35  
**adımla** - : Bir mesâfeyi adımla ölçmek.  
-1-  
a.- rdıK I/150/17  
**adına** : Bir şeyin veya bir kimsenin namına, hesabına, yerine. -1-  
a. II/04/85  
**adliye** : bk. adliye -1-  
a.+ de I/01/13  
**adliye** : Adâlete ve hukûka âit işlerle uğraşan resmî teşkilât, bu işlerin görüldüğü bina -2-  
a.+ de I/01/12, I/60/76  
**adres** : Bir kimsenin geçici veya sürekli olarak oturduğu yâhut kendisini arayanların bulabilmesi için gösterdiği yer. -1-  
a.+ imi II/09/46  
**af** : Suç, kusur ve hatâyı cezâlandırmama, bağışlama. -22-  
**af buyuruş** : Söylenecek sözden önce kullanılan “affedersiniz” mânâsında nezâket sözü. I/69/67  
**af edersin** : Özürlü dilemek için kullanılan nezâket sözü. I/125/22  
a. edersin I/115/26  
a. edersin i I/129/47  
a. edersin I/01/22, I/07/58, I/119/21  
a. edersin I/157/32  
a. edersin I/64/32  
a. edersiz I/01/41  
a. edersin I/61/73  
a. idersin I/120/14, I/120/24, I/120/27  
a. idersin I/150/08, I/74/100, I/74/13, I/74/16, I/74/38, I/74/50, I/74/53  
a. idersin II/09/06  
**afat** : Âfetler, musîbetler, belâlar. -2-  
a. I/03/25, I/03/27  
**afiyet** : bk. âfiyet -2-  
a. olsun II/39/36, II/39/45  
a. olsun I/23/30  
**afiyet** : bk. âfiyet -3-

a. ösuş II/39/77  
**âfiyet** : Sağlık, sıhhat, sağlığın verdiği rahat ve huzur. -2-  
â. I/87/21  
â.+ nen I/148/61  
**âfiyet olsun** : Bir şey yiyip içene, “Yediğin yarasın” anlamında söylenen hayır dileme sözü.  
**afyan** : Afyon, haşhaş kapsüllerinden sıızan sütün pıhtılaşmasıyla elde edilen ve içinde morfin, kokain gibi uyuşturucular bulunan madde. -3-  
a. I/87/17  
a.+ mı I/87/17, I/87/50  
**afyân** : bk. afyan -1-  
a. I/87/51  
**ağ** - : bk. aK- -1-  
a.- mış I/33/138  
**ağa** : İleri gelen yaşlı kimseler için kullanılan hitap ve unvan sözü. -26-  
a. I/33/117, I/74/44, II/39/172, I/74/22, II/19/82, I/145/59  
a.+ giliş I/81/05  
a.+ lâ I/145/26  
a.+ lâ I/145/25  
a.+ m I/33/116, I/39/30, I/39/32, I/87/04, II/05/89, II/28/39, I/39/31, I/39/32  
a.+ mı I/39/45, I/39/47  
a.+ mınan I/52/64  
a.+ mınan I/39/30  
a.+ nınkılâ I/145/90  
a.+ ŋ II/39/184, I/30/38  
a.+ sı I/39/48  
a.+ ya I/74/22  
**ağâ** : bk. ağa -1-  
a.+ sınış II/27/14  
**ağâ** : bk. ağa -1-  
a. II/39/13  
**ağdâr** - : bk. aKdar- -2-  
a.- a I/01/11  
**ağa** : bk. ağa -2-  
a. I/93/22  
a.+ nış I/92/38  
**ağac** : Kökü toprak altında kalan, gövdesi yukarıya doğru yükselen ve gittikçe incelerek dallara ayrılan, kereste veya odun olmaya elverişli uzun ömürlü bitki. -2-  
a.+ ı II/30/28  
incir a.+ ı I/17/03

**ağac** : bk. ağac -5-  
a. I/96/05  
a.+ a I/96/05, I/96/06, I/96/07  
a.+ ıdı I/96/11

**ağalık** : Ağa olma durumu. -1-  
a. I/79/24

**ağanda** : bk. ahandı -1-  
á. II/30/60

**ağaş** : bk. ağac -2-  
a.+ lar I/27/07  
a.+ ları II/24/86

**ağıd** : Bir ölünün ardından onun iyiliklerini, meziyetlerini, ölümünden duyulan acıyı dile getiren ve makamla okunan şiir, mersiye. -1-  
**ağıd ağla-** : Ölen bir kimsenin veya acıklı bir olayın ardından şiir söylemek.  
a. ağlar I/26/23

**ağır** : 1. Yavaş. -2-  
ağır a. I/135/08  
a. ağır I/135/08  
2. Ağır başlı, ciddî, vakur, olgun. -2-  
a. I/104/24, I/104/26  
3. Güç, zor, külfetli. -2-  
a. II/19/133, II/19/135  
4. Kıymetli, değerli, gösterişli. -1-  
a. olurdu I/102/72  
5. Tehlikeli, vahim. -1-  
a. I/125/03  
6. Tartıda çok gelen, yerinden kaldırılması, taşınması güç olan.  
7. Bunaltıcı, sıkıntı verici, kasvetli.  
8. (Yiyecekler için) Hazmı güç, midede dokunan.  
9. İşlevini yitirmiş.  
**ağır ağır**: Yavaş yavaş, acele etmeksizin.  
**ağır gel-** : Gücünün, tâkatinin üstünde olmak, yapabileceğinden fazla olmak, zor gelmek.  
**ağış** : bk. ağac -1-  
ceviz a.+ larımız I/100/42

**ağıtey** : Bir dokuma modelinin adı. -1-  
a. I/102/72

**ağıteyi** : bk. ağıtey -3-  
a. I/102/72, I/102/74

**ağız I** : 1. Hayvan ve insanda yüzün ön

aşağı kısmında yer alan, yemeye, içmeye, nefes alıp vermeye, ses çıkarmaya, konuşmaya yarayan ve sindirim borusunun giriş deliği olan boşluk. -7-  
a. I/21/94  
2. Fırınında ekmek pişirilen kişiye pişirilen ekmeklerden ayrılan hak.  
a. I/106/46  
3. Bir akarsuyun denize veya göle döküldüğü yer.  
4. Kapların veya içi boş şeylerin açık tarafı.  
5. Girilip çıkılacak yerlerin giriş çıkış yeri, başlangıcı.  
**ağızdan**: konuşma yoluyla, konuşarak, yazılı bir metne bakmadan, birbirine söylemek sûretiyle.  
a.+ dan I/123/79  
**ağız vaşı** : Fırınında ekmek pişirilen kişiye pişirilen ekmeklerden ayrılan hak.  
a. vaşı I/106/45  
**ağızma lâyıık**: Bir yemeğin lezzetli ve beğenilecek mükemmellikte olduğunu anlatmak için söylenir.  
**ağız II** : Yeni doğurmuş memelilerin ilk sütü.  
a. emmiş I/33/69  
**ağız dadı** : Söz, nişan veya düğünlerde verilen yemek. -2-  
a. dadı I/131/12, I/131/13  
**ağız datlılı** : Söz, nişan veya düğünlerde verilen yemek. -2-  
a. datlılı I/138/70, I/138/67  
**ağız** : bk. ağız I<sup>1</sup> -1-  
a.+ ını I/21/93  
**ağla** - : Acı, keder, pişmanlık ve bâzan da sevinçten göz yaşları dökmek. -5-  
a.- r I/26/24, I/26/23  
a.- yalağ I/08/98  
**âğla** - : bk. ağla -1-  
â.- r I/26/25  
**ağlı** - : bk. ağla -2-  
ağlıya a.- ya I/11/64  
a.- ya ağlıya I/11/64  
**ağnan** - : Yatıp yuvarlanmak, kendini yerlere atmak. -1-  
a.- dım I/93/36  
**ağ** - : bk. aq- -1-  
a.- tı II/19/25  
**ah** : Kullanıldığı yere ve sesin tonuna göre

maddî veya mânevî bir acıyı, ağrı, ızdırıp, pişmanlık, esef, acıma, özlem, yanıp yakılma, yeis, ümitsizlik, beğenme, hayranlık vb. duyguları ifâde eder. - 32-

a. I/08/102, I/128/25, I/128/43, I/148/17, I/148/18, I/148/19, I/150/22, I/152/54, I/159/22, I/30/37, I/36/61, I/67/29, I/83/16, I/87/115, I/88/52, I/91/12, I/91/70, II/16/01, II/16/54, II/16/56, II/16/69, II/34/55, II/39/121, II/39/167, II/39/172

a. uh I/133/02

**âh** : bk. ah -3-

â. I/15/65, II/16/56, II/39/172

**âha** : İşte, işte burada, işte şurada. - 89-

a. I/04/53, I/06/124, I/06/38, I/06/46, I/06/70, I/06/75, I/06/94, I/08/54, I/08/60, I/08/62, I/08/65, I/08/72, I/10/117, I/100/24, I/102/10, I/102/89, I/109/47, I/109/51, I/122/06, I/123/52, I/140/15, I/147/33, I/148/09, I/148/31, I/15/71, I/152/46, I/152/62, I/153/116, I/153/119, I/158/12, I/158/36, I/158/45, I/158/60, I/159/49, I/17/62, I/22/46, I/25/36, I/31/37, I/31/39, I/41/27, I/47/07, I/47/28, I/47/30, I/52/46, I/66/09, I/66/10, I/67/39, I/83/21, I/84/13, I/84/24, I/86/08, I/86/69, I/87/114, I/87/47, I/88/23, I/88/57, I/93/04, I/96/87, I/98/101, I/98/102, I/98/119, I/98/19, I/98/77, II/03/76, II/04/92, II/07/111, II/09/101, II/15/17, II/18/08, II/18/11, II/18/12, II/18/13, II/18/27, II/18/29, II/34/60, II/35/115, II/36/04, II/39/131, II/39/132, II/39/137, II/39/163, II/39/167, II/39/168

**âhâ** : bk. aha -1-

a. II/39/171

**âhâ** : bk. aha -1-

a. II/03/31

**âha** : bk. aha -1-

â. I/08/61

**âhâ** : bk. aha -1-

â. II/08/44

**ahacığ** : Aha, işte, orada, hemen şurada, bu. -1-

a. I/17/62

**ahali** : Bir memleket, şehir veya semtte oturanların, yaşayanların hepsi. -2-

a.+ si I/148/24

a.+ yê I/148/28

**ahâli** : bk. ahali -1-

a. I/134/40

**ahan** : Aha, işte, orada, hemen şurada, bu. -1-

a. I/47/81

**ahandı** : Aha, işte, orada, hemen şurada, bu. -1-

a. II/18/29

**ahar** : bk. ahır -6-

a. I/130/96

a.+ a I/153/81, I/42/13

a.+ ı I/74/87

a.+ dan II/32/87

a.+ ımız II/33/39

**aşar** : bk. ahır -1-

a.+ ı I/70/21

**ahbâb** : Dost, bildik, tanıdık; sevilen kimseler, dostlar. -1-

a.+ ımıS II/23/22

**ahcı** : Yemek pişiren kimse. -1-

a. I/131/26

**aşdar** - : bk. aşdar- -1-

a.- dık I/79/23

**ahıl** : bk. ahır -1-

a.+ lānan II/21/12

**ahır** : Büyükbaş hayvanları barındırmaya yarayan üstü kapalı yer, hayvan damı, tavla. -15-

a. I/130/102, I/130/96, I/130/99, I/149/63, I/160/02, I/28/26, II/33/13, II/33/15

a.+ a I/156/42, I/41/31, I/42/12

a.+ da I/24/65

a.+ dı I/01/50, II/21/09, II/21/11

**âhır** : bk. ahır -1-

â.+ dı I/28/24

**ahîr** : bk. ahır -1-

a. I/21/69

**aşır** : bk. ahır -2-

a.+ ında I/46/64, I/46/65

**ahîr** : bk. ahır -1-

a. II/33/38

**âhîret** : -1-

â.+ Te I/154/10

**ahîret koşu** : Düğünlerde damadın evinde koç alınarak yapılan bir tür eğlence.

**aşıl** : bk. aşıl -2-

a.+ ımdı II/03/45

a.+ ımı gēl̄si II/03/45

**ahl** : bk. aqıl -1-  
a.+ ima gelmedi I/114/47

**ahlat** : bk. alet -1-  
diş gâşıma a.+ ları I/123/62

**ahşaf** : -1-  
a.+ dan yapılı II/33/37

**ahşam** : bk. akşam -1-  
a. I/131/12

**ahşamdan** : bk. akşamdan -1-  
a. I/64/127

**ahşamléyîn** : bk. akşamlîñ -1-  
a. II/09/76

**aK -** : bk. ak- -1-  
a.- an I/117/46

**ak -** : (Sıvılar veya ufak taneli maddeler için) Bulunduğu yerden daha alçak bir yere doğru gitmek, yuarıdan aşağıya doğru düşmek -55-  
a.- adı II/07/144  
a.- ādı II/35/111  
a.- an I/129/44, I/135/11, I/135/13, I/76/58, I/95/69, II/27/22  
a.- ancı I/81/41  
a.- ar I/116/53, I/117/47, I/119/57, I/135/04, I/81/42, II/23/204  
a.- ar durudu I/145/82  
a.- ardı I/01/30, I/129/18, I/135/07, I/20/32, I/20/60, I/74/12, I/81/56, I/81/57  
a.- arđı I/05/68  
a.- ardī I/20/60  
a.- arken I/81/36  
a.- dı I/33/03  
akıl a.- dı bereket gâkdı I/20/79  
a.- dī I/116/53  
a.- ıp I/01/101  
a.- ıP duruyodu I/38/10  
a.- ışıyor I/15/59  
a.- ıyı I/05/68  
a.- ıyo I/01/81, I/01/84, I/33/05, I/95/11  
a.- ıyō II/23/206  
a.- ıyodu I/70/14  
a.- ıyomuş I/01/77  
a.- ıyomuştı I/01/84  
a.- ıyómüş I/01/86  
a.- ıyor I/122/42, I/124/45  
a.- ıyuru I/116/53, I/45/59  
a.- ıyōru I/58/82  
a.- ıyō I/01/93  
a.- masa I/45/61

a.- masın I/121/04  
a.- maycağ I/111/76  
a.- mōdu I/33/06  
a.- tı I/33/137

**ak** : Kar renginde olan rengin adı, beyaz. -17-  
a. I/11/14, I/24/05, I/37/04, I/52/90, I/67/69, I/86/02, I/86/18, I/86/78, II/17/70  
a.+ cıçığ I/10/26  
a.+ ıP I/01/88  
a.+ lāña I/45/48  
a. pağ I/63/49  
a. saqallı II/20/61

**aklan ġarayı seç -** : (Bir işi halledinceye kadar) Çok güçlük çekmek, çok uğraşmak.  
a.+ lan ġarayı seçerin I/122/61

**āk -** : bk. ak- -1-  
ā.- ardı I/78/06

**ak\_namazlā** : Bir dokuma modelinin adı. -2-  
a. I/94/33, I/94/34

**ākā** : bk. arka -1-  
ā.+ sını II/08/127

**akār** : 1. Akıcı, akan. -1-  
a. çeşmeler I/97/08  
2. Akar su, kaynak. -3-  
a. I/20/60  
a.+ a I/70/66  
a.+ ları I/135/48

**akārsu** : Nehir, dere, çay, ırmak gibi devamlı akıp giden su. -4-  
a. II/27/19  
a.+ larımıS I/129/17  
a.+ yumuz I/108/11, I/135/48

**akbacıK** : Apak, bembeyaz. -1-  
a. I/24/05

**akbaş** : Anadolu'ya özgü zeki, cesur ve ailesine bağı bir köpek ırkı. -1-  
a. I/105/16

**akCi\_er** : Akciğer, göğüs boşluğunda nefes alıp vermeye yarayan, sağı sollu iki parça halindeki vücudun önemli organlarından biri. -1-  
a. ġanseri I/150/24

**ākdar -** : (Bir şeyi) Bir yerden bir yere, bir kaptan bir kaba geçirmek, dökmek, taşımak, nakletmek. -1-  
ā.- ıyoñ I/74/64

**aKdar -** : bk. ākdar- -1-

a.- ıydıK I/87/40  
**aKdár** - : bk. ākdar- -1-  
a.- a I/01/11  
**aKgöz** : Korkak, budala, aptal, saf, bön. -  
2-  
a. II/03/73, II/03/82  
**aKıd** - : bk. aKıt- -4-  
a.- am I/50/76  
a.- ır I/14/32  
a.- ırđım I/152/53  
a.- ıyoz II/24/38  
**aKıl** : Düşünme, anlama ve kavrama gücü,  
us. -14-  
a. I/42/20, I/52/07, I/59/09,  
I/72/87, I/83/16, I/83/34  
a. aKdı bereket ğaKdı I/20/79  
a.+ da I/08/36  
a. edemiyorum I/112/21, I/112/26  
a. ediyorum I/112/08  
a.+ lāna I/64/94  
a.+ lānı gelmemiş II/03/78  
a. mıkıl I/64/32  
**aKıllan** - : Karşılaşılan olayların  
sonuçlarından yararlanarak davranmak,  
uslanmak -2-  
a.- caKlādır I/149/38  
a.- sinnā I/149/38  
**aKıllı** : Gerçeği iyi gören ve ona göre  
davranan, akil. -10-  
a. I/20/75, I/25/67, I/83/76,  
II/25/20, II/39/151  
a.+ cı I/08/14  
a.+ sını I/75/35  
a.+ ydı I/25/66  
a.+ ymışdı II/09/21  
**aKıllı uslü**: Ağır başlı, ciddi.  
a. uslü II/10/102  
**aKım** : Su, hava, gaz vb. akıcı, yer  
değiştirici maddelerin, elektrik gibi bir  
enerjinin bir yönedoğru hareketine verilen  
isim, cereyan, seyyale . -2-  
a. II/21/25  
a.+ ı II/21/25  
**aKın** : Bir şeyin kalabalık ve yoğun bir  
halde gelişi veya gidışı. -1-  
a. I/158/51  
**aKıt** - : Akmasını sağlamak, akmasına yol  
açmak, dökmek. -1-  
a.- sa I/14/35  
**aKıl** : bk. aKıl -2-  
a.+ ları çıKıcaK I/20/100

a.+ ları çıKıcaK I/20/100  
**aKış** : Akmak işi, cereyan. -1-  
a.+ ı II/07/144  
**aKıl** : bk. aKıl -78-  
a.+ ı I/123/50, I/137/41, I/53/34  
a.+ ım I/04/44, I/04/75, I/121/33,  
I/136/13, I/146/12, I/15/93, I/51/10,  
II/15/01, II/20/55, II/39/14  
a.+ ıma I/15/15, I/15/92, II/38/49  
a.+ ımâ II/03/31  
a.+ ımda I/10/98, I/15/65, I/15/86,  
I/39/93, I/76/89, I/99/47, II/03/44,  
II/12/38  
a.+ ımdan I/113/54, I/15/83,  
I/15/84, I/15/85, II/25/107  
a.+ ımı II/16/43  
a.+ ına I/05/62, I/157/77  
a.+ ında I/152/102  
a.+ ımı II/28/39  
a.+ ıı II/03/34, II/38/116  
a.+ ııa II/36/13  
a.+ ııı I/06/129  
a.+ ıııza I/20/94  
a.+ ııızı I/06/86  
**aKlı çıkmak**: Çok korkmak, çok  
endişelenmek, ödü kopmak  
a.+ ı çıkmış I/128/50  
**aKlı ermek**: Etrafında olanları idrak  
etmek, idrak edebilecek çağa gelmek  
a.+ ı erdiler I/123/73  
a.+ ı eriyo I/38/68  
a.+ ım érđi I/103/14  
a.+ ım erē II/16/43  
a.+ ım ereleK I/144/67  
a.+ ım ereli I/83/36  
a.+ ım ereli I/135/04  
a.+ ım érerse I/52/73  
a.+ ım eriyo I/110/65  
a.+ ımııj érđinde I/123/16  
a.+ ımız érđinde I/155/62  
a.+ ııj eriyo I/74/36  
**aKlı ermemek**: Kolayca kavranılıp  
anlaşılamamak, sırrı akılla çözülememek.  
a.+ ım ermeS I/146/04  
a.+ ım ěrmiyyör I/51/06  
a.+ ım ěrmeyyö II/16/16  
a.+ ım ermez I/123/27, I/20/31,  
I/67/57, I/83/30  
a.+ ım ermiyo I/145/08  
a.+ ım ermiyor I/51/52  
a.+ ımız ermeden I/155/62

a.+ ıñ ermiyo I/74/37  
**aqlına gelmek:** Hatırlanmak,  
düşünülmek.

a.+ ıma geliyo II/20/07  
a.+ ıma gelmeýo II/20/07  
a.+ ıma gelmezdi I/52/93  
a.+ ımı getiremem II/12/39  
a.+ ımızda I/157/21, I/59/81  
a.+ ımızdı geldi II/04/30

**aqlına ne gelirse:** Olabilecek tüm  
ihtimaller, neredeyse ilgili her şey.  
I/129/49

a.+ ıña ne geliyosa I/92/41  
a.+ ıñı ne gelisē II/10/13

**aql:** bk. aql -1-

a.+ ıma gelmeýo yaparıS II/37/67

**āql:** bk. aql -1-

ā.+ ım erdi\_ji I/38/07

**aql:** bk. aql -3-

a.+ ımda I/06/22, I/92/48  
a.+ ımdı II/12/40

**aqlıq:** Ak olma durumu, beyazlık. -  
1-

a. I/24/10

**aqmı:** Akma, akmak işi. -1-  
a.+ yá I/02/70

**aqraba:** Aralarında kan bağı bulunan  
kimseler, hısımlar, hısımlar. -14-

a.+ lām I/59/12  
a.+ lar I/111/91, I/111/92  
yağın a.+ lar II/15/104  
a.+ ları I/153/85  
a.+ larımıza I/90/53  
a.+ ları I/91/40  
a.+ m I/76/10  
a.+ mız I/09/26  
a.+ ıñ I/74/98  
a.+ sı I/101/33, I/82/10  
a.+ sına I/153/83  
a.+ sıñ I/153/82

**aqrabā:** bk. aqraba -12-

a. I/35/22, I/60/88  
hısımlar a. I/148/15  
a.+ lā I/64/102  
a.+ lana I/31/51  
a.+ lara I/31/54  
a.+ larınan II/25/75  
a.+ mız I/148/34, II/17/90,

II/20/03

hısımlar a.+ nıñ I/148/31  
a.+ sı I/64/96

**aqraba:** bk. aqraba -4-

a.+ ları II/11/43  
a.+ m I/86/19  
a.+ ya I/66/16  
a.+ yız I/65/05

**aqrabā:** bk. aqraba -9-

a.+ lāmıS II/06/16  
a.+ lañ I/64/100  
a.+ lar II/11/23, II/15/104  
a.+ lār II/06/60  
a.+ larıñ II/31/10  
a.+ mız I/78/40  
hısımlar a.+ sı I/03/43  
a.+ sıñ I/66/16

**aqrāba:** bk. aqraba -15-

a. I/125/81  
a.+ lardan I/122/24  
a.+ ları I/125/07, I/125/89, I/25/41  
a.+ larımız I/125/16  
a.+ larıñ I/25/29  
a.+ larıñı I/113/20  
a.+ m I/137/56  
a.+ mız I/108/37  
a.+ ıñı I/138/84  
a.+ sına II/14/93  
a.+ yız I/107/70, I/21/77, I/23/17

**aqrabā:** bk. aqraba -2-

a.+ ları I/25/43, I/25/44

**āqraba:** bk. aqraba -2-

ā. I/131/13  
hısımlar ā.+ yı I/148/07

**aqrren:** Akran, aynı yaşta olanlar, yaşlılar,  
yaşıt, yaştaş. -3-

a.+ den II/09/88  
a.+ neri I/153/103  
a.+ nerinden II/09/33

**aqrriba:** bk. aqraba -1-

hısımlar a. I/150/29

**aqrribā:** bk. aqraba -3-

a. I/39/62  
a.+ lar II/25/61, II/31/14

**aqrsi:** Ters, huysuz, geçimsiz -1-

a. I/12/35

**aqrşam:** Güneşin batma zamanı, günün  
sonu. -66-

a. I/07/56, I/09/19, I/09/20,  
I/110/68, I/118/14, I/118/16, I/121/110,  
I/143/73, I/33/139, I/33/63, I/41/79,  
I/41/85, I/59/17, I/59/22, I/61/55, I/74/32,  
I/74/33, I/78/45, II/11/07, II/11/14,  
II/13/45, II/15/38, II/19/168, II/23/179,



II/31/09, II/31/17, II/31/27, II/35/95,  
II/38/11, II/38/45  
a.+ a I/03/40, I/07/47, I/103/31,  
I/155/17, I/32/74, I/32/86  
a.+ acağ I/73/16  
a.+ adağ I/14/34  
a.+ dan II/22/71, II/23/66,  
II/39/47, II/39/85  
a.+ dağ II/12/21  
a.+ ı I/32/68, I/32/88, I/33/67,  
I/74/69, I/78/30, II/03/25, II/06/42,  
II/34/33  
a.+ ları II/37/12  
a.+ nar I/06/48  
a.+ narı I/76/84  
a.+ narī I/121/57  
**ağşam ekme** : bk. ağşam yemē  
a. ekmeni I/33/78  
**ağşam yemē** : Ağşam vakti yenilen  
günün üç öğününden sonuncusu.  
a. yemē II/38/43  
a. yemēne I/121/102  
**ağşamdan** : Bir önceki ağşam için  
kullanılır.  
a. I/103/48, I/103/60, I/127/45,  
I/50/78, I/73/46, I/78/25, I/97/19, I/98/90  
**ağşamki işinizi yarına bırakman**:  
Bugünün işini yarına bırakma, bugün  
yapılması gereken bir işi ertesi güne  
erteleme.  
**ağşam** : : bk. ağşam -3-  
a. I/61/35, II/19/160  
**ağşamdan** : bk. ağşamdan  
a. I/97/39  
**āğşam** : : bk. ağşam -2-  
ā. II/34/33  
ā.+ a I/27/19  
**ağşam** : bk. ağşam -1-  
a. II/34/21  
**ağşam** : bk. ağşam -12-  
a. II/23/56, II/37/33  
a.+ a I/07/54, I/14/40, I/148/66,  
I/50/75, II/23/15, II/23/16  
a.+ ı I/118/05  
a.+ narı I/07/22  
**ağşam** : bk. ağşam -1-  
a. I/09/13  
**āğşam** : bk. ağşam -3-  
ā.+ a I/155/20  
ā.+ ı II/03/24  
**āğşam ezeni** : Ağşam namazı vakti

girdiği zaman okunan ezan.  
ā. ezni I/155/102  
**ağşam üstü** : Günün ikindiden sonraki ve  
güneşin batmadan az önceki vaktinde,  
ağşama yakın saatlerde . -1-  
a. II/35/105  
**ağşam üzeri**: Günün ikindiden sonraki ve  
güneşin batmasından az önceki vaktinde,  
ağşama yakın saatlerde. -1-  
a. üzeri I/103/47  
**ağşam üzē** : bk. ağşam üzeri -1-  
a. üzē I/103/47  
**ağşamliğ** : Ağşamleyin, ağşam vakti,  
ağşam olduğu sıralarda, ağşam üstü. -  
1-  
a. II/23/84  
**ağşamnen** : bk. ağşamliğ -  
3-  
a. I/155/98, I/73/17, I/80/27  
**ağşamnen** : bk. ağşamliğ -  
1-  
a. II/39/156  
**ağşamnin** : bk. ağşamliğ -1-  
a. I/35/46  
**ağşamnen** : bk. ağşamliğ -  
2-  
a. I/51/32, I/51/33  
**ağşam** : bk. ağşam -2-  
a.+ a I/41/87  
a.+ ı I/61/32  
**aktü** : Akümülatör sözünün kısaltılmış  
şekli. -1-  
a. II/04/93  
**al** - : 1. (Para karşılığında) Temin etmek,  
satın almak. -278-  
a. I/13/17, I/95/92  
a.- abiliğ I/108/25  
a.- acan I/64/83  
a.- acaz I/12/30  
a.- ácáz II/37/25  
a.- acek I/32/51  
a.- ām I/124/40  
a.- amadı I/89/20  
a.- amadım I/64/83  
a.- amaSsağ I/130/35  
a.- amazdık I/135/21  
a.- amıyoz II/38/36  
a.- amıyyoğ I/161/25  
a.- an II/02/78, II/04/58, II/08/94,  
II/09/68  
a.- annā II/06/15

a.- annara I/129/27  
a.- ayóru I/03/96  
a.- ayórü I/03/96  
satın a.- áyoruS II/32/117  
a.- ayöller I/51/63, I/51/66  
a.- çağ I/116/52  
a.- cādı I/89/19  
a.- cāḲ I/99/29  
satın a.- cam II/38/58  
a.- can I/156/40  
a.- cāna I/156/45  
a.- caḡ I/161/21, I/161/23  
a.- cāz II/04/93  
a.- cek I/156/46  
a.- ceḡ I/80/24  
a.- cıḲ II/02/78  
a.- cıḲ I/99/29  
a.- dı I/100/21, I/122/85, I/133/39,  
I/141/22, I/21/72, I/21/88, I/45/18,  
I/64/39, I/88/22, II/03/46, II/10/85,  
II/17/87  
satın a.- dı I/156/20, I/75/49  
a.- dıḲ I/134/22, I/156/20, I/50/73,  
II/16/94, II/37/117  
satın a.- dıḲ I/131/47  
a.- dıḲları I/108/25, II/25/27  
satın a.- dıḲ II/24/57  
a.- dılā I/46/89  
a.- dılar I/41/94, I/65/34  
a.- dılar I/134/60, I/142/06  
a.- dım I/131/59, I/131/60,  
I/131/63, I/139/16, I/139/21, I/22/02,  
I/68/50, II/33/59, II/39/132  
satın a.- dım I/78/15  
a.- dımızı I/101/16  
a.- dım I/40/17  
a.- dımız I/33/15  
a.- dıydıḲ I/110/36  
satın a.- dıydıḲ I/81/15  
a.- dıydıḡ I/143/72  
a.- dıydıḲ I/134/14  
a.- dī II/03/50  
a.- dīmı I/144/50  
a.- dīmız II/16/62, II/25/27  
a.- dīmıznan I/161/25  
a.- dīḡ II/04/75  
a.- diyi II/02/56  
a.- ıcāḲsı II/38/67  
a.- ıcāḡ II/10/22  
a.- ıcın I/100/45  
a.- ıdıḲ II/27/17

a.- ılīā II/11/03  
a.- ıllar I/131/15, II/26/38  
a.- ıllarsa I/12/29  
a.- ımıyan II/24/91  
a.- ınca II/16/94  
a.- ıncaḲlarımı I/143/68  
a.- ıncası I/46/109  
a.- ındı II/05/20, II/30/81  
a.- ındī I/62/34  
a.- ınınca I/41/67  
a.- ınır I/131/16  
satın a.- ınır I/71/61  
satın a.- ınır I/130/89  
a.- ınırdı I/71/55, II/15/10  
a.- ınırđı I/152/88  
a.- ınıyō I/89/13, I/89/14  
a.- ınıyō II/17/54  
a.- ınmazdın I/89/13  
a.- ınmıyōdu I/35/60  
a.- ıḡ I/03/49, I/14/66, I/30/59,  
I/35/39, I/50/46, I/50/48  
a.- ıp II/04/78, II/38/20  
a.- ıP I/63/37, II/33/43  
satın a.- ıp I/97/33  
a.- ır I/03/100, I/03/99, I/06/128,  
I/06/73, I/129/28, I/33/42, I/48/10,  
I/55/60, II/11/06, II/19/65, II/30/21,  
II/38/25  
a.- ırḡ I/154/45  
a.- ırdı I/110/39, I/153/30, I/27/54,  
I/68/45, I/96/79  
a.- ırdıḲ I/110/36, I/134/34  
a.- ırdıḲ I/155/38  
a.- ırdılar II/15/11  
a.- ırdım I/136/20  
a.- ırdın I/113/45  
a.- ırdī I/68/34  
a.- ırın I/45/66  
a.- ırıs I/03/110  
a.- ırıs I/44/86, II/30/47  
a.- ırız I/03/110, I/109/12,  
I/134/36, I/44/87, II/35/79  
satın a.- ırız I/90/85  
a.- ırla I/153/84  
a.- ırlā II/39/148  
a.- ırlādı I/151/09, I/151/10  
a.- ırsa I/32/51, I/32/92  
a.- ırsaḡ I/66/02  
a.- ırısḡ II/37/25  
a.- ırısḡ yapıcıklarını yaparsın  
I/89/15

a.- ırTı I/134/20  
a.- ivedimidi II/39/162  
a.- ıveşi II/19/165  
a.- ıyo I/110/58, I/129/28,  
I/153/30, I/33/14, II/30/40, II/38/53  
a.- ıyö II/06/13  
satın a.- ıyo I/153/29, I/153/35,  
II/30/34, II/35/41  
satın a.- ıyö I/26/65  
a.- ıyodu I/156/47  
a.- ıyoduğ I/96/24, II/21/64  
satın a.- ıyoduğ I/131/45, II/24/61  
a.- ıyoduğ I/155/35  
a.- ıyöduğ I/12/27  
a.- ıyoduğ I/96/90  
a.- ıyolar I/21/24, I/90/71  
a.- ıyolardı I/71/54  
a.- ıyon I/143/68  
a.- ıyonuz II/24/14  
a.- ıyoğ I/161/25, I/23/72, I/66/02,  
I/80/23, II/10/22  
satın a.- ıyoğ II/15/89  
a.- ıyorus I/130/37  
satın a.- ıyorus I/130/91  
a.- ıyorus I/130/47, I/54/29  
a.- ıyos I/102/34, I/26/64, I/49/76,  
II/21/87  
a.- ıyös I/26/64, II/04/76  
satın a.- ıyos I/10/22, I/153/31  
satın a.- ıyos II/23/197  
a.- ıyosuğ II/17/54  
a.- ıyoz I/133/40, I/27/70,  
II/21/89, II/37/107, II/37/113, II/38/29  
a.- ıyöz I/93/09  
a.- ıyöz II/15/88  
satın a.- ıyoz I/102/34, I/130/90,  
I/26/63, II/20/12, II/29/70, II/30/46,  
II/35/88, II/37/106, II/37/108, II/37/113  
a.- ıyoz yapıyoz I/102/34  
a.- ıyuz II/38/31  
a.- ıllērdı II/11/11  
a.- imēyoruz II/30/45  
a.- ıvr I/45/56  
saTın a.- ıyöz I/07/100  
a.- ıyöllē II/01/16  
a.- madıklarına I/65/36  
a.- madılādı I/65/35  
a.- máyıs II/21/87  
a.- mayız I/111/39  
a.- māyoz I/12/26  
a.- mış I/100/39, I/14/65,

I/144/66, I/41/67, I/56/58, I/59/65  
a.- mışdım I/131/57  
a.- mışım I/56/58  
a.- mışlā II/23/51  
a.- mışlar II/23/50  
a.- mışlār II/10/50  
a.- mıyız I/103/12  
a.- mıyuz II/15/88  
2. (Herhangi bir şeyi) Tutup  
yerinden ayırarak elinde veya yanında  
bulundurmak. -151-  
a. I/04/53, I/04/55, I/04/61,  
I/11/91, I/126/35, I/152/08, I/152/59,  
I/152/73, I/20/67, I/20/68, I/28/46,  
I/28/51, I/40/50, I/54/59, I/67/24, I/71/59,  
I/79/77, I/85/58, I/86/71, I/87/05,  
I/87/111, II/08/121, II/13/36, II/39/21,  
I/106/68  
a.- a I/21/55  
a.- abilirsiNiS I/19/13  
a.- abiliyoz I/85/33  
a.- acān I/55/05  
a.- amadım I/110/21  
a.- amazdı I/44/95  
a.- amazdım I/07/44  
a.- amazımış I/110/20  
a.- amıyodu I/85/33  
a.- an I/148/11, I/96/34  
a.- cáktıñ I/85/58  
a.- dıKdan I/19/08  
a.- dım I/116/15, I/152/08,  
I/67/66, I/85/06  
a.- dıñ I/87/51  
a.- đıñ I/20/45  
a.- ı I/152/134, I/87/32  
a.- ıllar I/121/58  
a.- ıllardı I/135/29  
a.- ın I/19/15  
a.- ınır I/148/12, I/148/13  
a.- ınırdı I/154/48  
a.- ınır I/41/39  
a.- ınmāyo I/85/52  
a.- ır I/19/12, I/28/47, I/67/24,  
I/67/27, I/87/111, I/87/55  
a.- ıp I/155/106  
a.- ıP I/135/20, I/54/13, II/21/70  
a.- ır I/08/32, I/08/33, I/08/50,  
I/116/28, I/121/74, I/123/34, I/123/45,  
I/126/47, I/127/14, I/132/35, I/151/12,  
I/152/109, I/61/50, I/73/53, II/25/89,  
II/37/65

a.- ır I/121/111, II/39/30  
 a.- ırkan I/38/09  
 a.- ırdı I/128/66, I/96/16  
 a.- ırdık I/08/49, I/141/04,  
 I/154/36, I/87/17  
 a.- ırdıK I/126/42, I/141/08,  
 I/87/17  
 a.- ırdım I/61/50, II/39/91  
 a.- ırın I/111/17  
 a.- ırız I/116/41, I/130/103,  
 I/44/70, II/32/33, II/37/65  
 a.- ırmış I/45/39  
 a.- ırsın I/101/63, I/121/65  
 a.- ırsın I/102/52, I/152/110,  
 I/87/50, I/96/53  
 a.- ırşın I/87/60  
 a.- ıvēcem II/08/136  
 a.- ıver I/139/11  
 a.- ıvirıdı I/144/37  
 a.- ıyoduK I/106/14  
 a.- ıyoduñ I/111/89  
 a.- ıyoduñ veriyoduK I/80/11  
 ele a.- ıyolā II/02/63  
 a.- ıyoñ I/20/39  
 èle a.- ıyorlā II/02/58  
 a.- ıyurun I/109/03, I/60/05  
 a.- ıyorus I/109/06  
 a.- ıyosun I/85/21  
 a.- ıdıK I/130/11  
 a.- ma I/109/15  
 a.- madan I/97/22  
 a.- madı I/140/64  
 a.- mış I/117/27, I/133/57,  
 I/25/21, I/95/27  
 a.- mışlā I/38/08  
 a.- mışlar I/132/12  
 a.- mıyom I/103/58  
 a.- mıyuru I/52/70  
 a.- san I/145/88  
 3. Berâberinde götürmek veya  
 getirmek. -108-  
 a. I/106/48, I/106/68, I/106/77,  
 I/139/40, I/153/106, I/79/52  
 teslim a. II/38/44  
 a.- an I/145/99, I/146/69  
 a.- âyin I/52/64  
 a.- dı I/119/29, I/126/72, I/137/35,  
 I/137/37, I/138/135, I/27/28, I/52/65,  
 I/55/39, I/86/72, I/88/46, I/98/50, II/16/76  
 a.- dık I/138/51  
 a.- dıK I/139/28

a.- dılā I/149/20, I/39/53, II/29/96  
 a.- dılar I/27/28  
 a.- dılağ I/37/15  
 a.- dım I/139/37, II/18/28  
 a.- ı II/01/84  
 a.- ıb I/03/68, I/08/117  
 a.- illā II/23/87  
 a.- illā I/45/67  
 a.- illardı I/20/35  
 a.- illardī et II/14/33  
 a.- ınıyo II/03/30  
 mendili a.- ınıyō II/17/50  
 a.- ınıyōdu I/09/20  
 a.- ın I/138/65, II/23/76  
 a.- ıp I/115/22, I/115/23, I/138/55,  
 I/143/69, I/154/58, I/68/52, I/76/79,  
 II/29/75, II/29/83  
 a.- ıP I/154/57, II/01/31  
 a.- ır I/08/18, I/114/09, I/115/15,  
 I/125/86, I/143/65, I/143/66, I/152/118,  
 I/153/79, I/29/19, I/42/54, I/61/55,  
 I/72/83, II/23/75, II/32/110, II/39/156,  
 II/39/95  
 a.- ırdı I/74/101  
 a.- ırdıK I/145/77  
 a.- ırlā I/153/76, I/153/83,  
 II/34/26, II/34/82  
 a.- ırlādı I/157/11  
 a.- ırlar II/37/27  
 a.- ırlardı I/08/18  
 a.- ırsın I/79/41  
 a.- ıverem II/38/109  
 a.- ıyın II/39/13  
 a.- ıyın I/52/65  
 a.- ıyo I/93/19, I/96/33  
 a.- ıyodu I/146/11  
 a.- ıyoduñ II/25/60  
 a.- ıyolardı II/14/32  
 a.- ıyollā I/44/64  
 a.- ıyoñ yapıyoñ II/38/16  
 a.- ıyoS I/76/81, II/21/77  
 a.- ıyólar I/05/25  
 a.- ıyólarmış I/05/23  
 a.- mas I/42/54  
 a.- masa I/146/11  
 a.- mış I/08/110, I/08/112,  
 I/08/92, I/67/75, II/20/47  
 a.- mış I/08/124  
 4. Sağlamak, elde etmek, temin  
 etmek, istihsal etmek. -69-  
 a.- acaKları II/28/58

randıman a.- amadık I/75/41  
cevab a.- amadıK I/138/120  
cevab a.- amayınca I/138/120  
a.- amıyoz I/23/54  
a.- an I/64/55  
a.- çağ I/33/36  
a.- caz II/38/14  
a.- dı I/156/48, I/27/23, II/09/18  
a.- dım I/25/40, II/28/11, II/28/55  
duvāsını a.- dım I/144/67  
a.- dī I/144/64  
a.- dīni I/156/48  
a.-ınca I/52/27  
a.-ındı I/153/05  
a.-mır I/25/39  
ğavil a.-mırdı I/159/09  
a.-mırmışdı I/153/07  
a.-mıyo I/153/06  
a.-ıñ I/108/17  
a.-ıP I/61/70  
a.-ır I/140/42, I/143/62, I/47/40  
a.-ır II/24/92  
ifādeñi a.-ır I/48/63  
söz a.-ır I/69/90  
a.-ırdı I/118/09  
a.-ırdık I/110/36, II/24/93,  
II/25/42  
a.-ırdıK I/27/48  
a.-ırdım I/102/36, II/39/121  
a.-ırım I/52/30  
a.-ırımışdı I/112/78  
a.-ırın II/28/80  
a.-ırıs I/112/58  
a.-ırız I/52/26  
a.-ıyo I/69/90, I/96/78  
a.-ıyodu I/110/38  
a.-ıyōduğ II/16/59  
a.-ıyollar I/14/27  
a.-ıyom I/155/104  
a.-ıyon I/88/39  
a.-ıyör I/134/52  
a.-ıyurun I/112/70, I/52/29  
a.-ıyoz I/115/29  
a.-ıyöz I/115/29  
randevü a.-ıyöz II/25/111  
sözünü a.-ıdıK I/08/02  
ıntizar a.-ma I/112/52  
a.-man I/25/38, I/25/39  
a.-mayıvırsın I/144/61  
izin a.-mış I/25/31  
a.-mıyannar I/110/38

53- 5. (Bir kimse ile) Evlenmek. -  
a. II/17/46  
a.-abilirsen I/125/75  
a.-ācaK II/27/56  
a.-an I/10/110, I/25/43  
a.-anı I/50/25  
ğızı a.-cāmışdı I/126/15  
a.-can I/11/61  
a.-cañ I/94/76  
a.-ceklē I/153/85  
a.-dı I/113/136, I/52/82, I/83/74,  
I/86/59, II/16/73, II/16/83  
gelin a.-dıkdan I/97/52  
gelinner a.-dıK I/159/14  
a.-dılā I/153/85  
gelin a.-dıla I/77/23  
a.-dım II/14/82, II/14/86  
gelin a.-dımızıñ I/97/54  
a.-dıñ I/138/70  
a.-ıcān I/25/15, I/25/22  
a.-ınca I/138/42  
gelin a.-ındı I/78/29  
a.-mınca I/52/11  
gelin a.-mırdı I/118/17, I/97/52  
gelin a.-mıyodu I/78/31  
a.-mıyōsa I/32/71  
a.-ıP I/153/87  
a.-ır I/24/51  
a.-ırdı I/30/37, II/23/97  
a.-ırıs I/32/86, II/27/56  
a.-ıyo I/86/43  
a.-ıyos II/17/49  
a.-ıyoS I/46/124  
a.-ıyoz I/46/91  
a.-ıñ II/17/48  
a.-mam I/42/64  
a.-masa I/94/76  
a.-maycān I/94/76  
a.-maz I/08/127  
a.-mıcan I/42/66  
a.-mış I/55/26  
6. (Bir şeyi) Kullanmak veya  
gerekeni yapmak üzere yanında  
bulundurmak. -49-  
a. I/65/19  
a.-abilirsek II/30/26  
a.-ağorduk I/10/34  
a.-amıyo I/74/17  
a.-an I/128/13, I/74/17  
a.-çağ I/98/14

a.- cāmız I/109/40  
a.- dı II/01/20, II/24/81  
a.- dılar I/95/46  
a.- dım I/109/09  
a.- dıyı II/22/27  
a.- dīmıS II/02/86  
a.- ěn I/72/11  
a.- ıb I/147/31  
a.- ıcaz I/31/66  
a.- ıgoduğTan II/01/16  
a.- ıK I/67/03  
a.- ıllā I/128/18  
a.- ıñ II/05/51  
a.- ıp I/05/49, I/74/16  
a.- ıP I/147/31  
a.- ır I/125/94, II/02/89  
a.- ırdıñ II/07/79  
a.- ırız I/70/34, I/70/39, I/79/77  
a.- ırsa II/22/27  
a.- ırsın I/87/114  
a.- ıveriyoğ I/31/65  
a.- ıviriydik I/59/67  
a.- ıyo II/22/27  
a.- ıyom II/29/101  
a.- ıyoS II/02/86  
a.- ıyoz I/31/56, II/21/22  
a.- ıyuduñ II/22/77  
a.- ıyá I/05/49  
a.- ıyelar I/05/56  
a.- madan I/31/66, I/39/98  
a.- mamış I/138/123  
7. (Bant, filim, plak vb. kelimelerle)  
Kaydetmek, geçirmek. -21-  
a. I/04/73  
a.- ayor I/43/23  
a.- ayoru I/43/23  
a.- cıñ I/28/22  
a.- dı I/48/63  
a.- dıñ I/147/61  
a.- eyo II/37/66  
a.- ındı I/15/74  
a.- mısa I/15/76  
a.- msın I/15/76  
a.- ıñ II/39/02  
a.- ır I/52/43  
a.- ıyo I/90/43, II/08/66  
đamara a.- ıyō II/07/124  
a.- ıyoñ I/77/57  
a.- ıcāñ II/31/50  
a.- ma I/115/50  
a.- madı I/48/63

a.- māñ II/39/01  
8. Bir şeye hak kazanmak, sāhip  
olmak. -17-  
a.- amıyoruz I/139/59  
a.- dı I/24/67  
pu\_an a.- dı II/28/09, II/28/52  
a.- dığ I/93/49  
a.- dım I/154/03, I/48/56, I/93/45,  
II/28/11, II/28/14  
çocuğ a.- dım ğucāma I/16/40  
dīploma a.- dım I/68/06  
nām a.- dım II/28/92  
a.- ıñ I/43/13  
gün a.- ıyorum I/73/03  
a.- mañ I/43/13  
9. Nakletmek. -15-  
a.- dılardı I/36/37  
a.- ındı II/03/70  
a.- ırdığ I/106/22  
a.- ırdığ I/33/56  
a.- ırsıñ I/152/110, I/30/24  
a.- ıyon I/30/21  
a.- ıyoñ I/30/23  
a.- ıyoz I/30/22  
a.- mışla I/38/12, II/03/69  
a.- mıřlā I/38/13  
a.- mışlar I/38/12, II/03/69  
10. (Birini bir kimse ile)  
Evlendirmek. -14-  
a. I/119/31  
ıç gūvēsi a.- am II/19/102  
gelin a.- an I/102/29  
a.- dı I/119/31  
a.- dığ I/17/45  
a.- dığ I/143/83  
gelin a.- mır I/32/71, I/32/75  
gelin a.- mırdı II/03/26  
gelin a.- mıyo II/03/30  
a.- ıveriyo II/04/57  
a.- ıvurduK I/48/61  
gelin a.- ıyolādı I/09/21  
11. Tahsil etmek. -14-  
a.- acāñ I/85/34  
a.- dī I/96/94  
mayış a.- mıyō II/09/17  
a.- ıñıyođ I/53/82  
a.- ırdı I/66/43  
a.- ıyo I/96/93, I/96/94, II/38/116  
a.- ıyoz I/53/83  
a.- masın I/96/94  
a.- mış I/136/14

- a.- mışlar I/136/16  
bâşiş a.- mıyınca II/23/102  
a.- sa I/95/25
12. (Ad, soyad vb. için) Konmak, verilmek. -13-  
a.- cān I/145/03  
a.- dık I/11/20, I/81/40  
a.- ıyô I/86/03, I/86/18  
a.- mış I/61/03, I/81/01, I/81/39, II/02/04, II/17/17  
ismini a.- mış I/11/17  
isim a.- mışdır I/81/51
13. Sunulan bir ikramı kabul etmek. -13-  
a. I/145/86  
a.- caz I/111/94  
a.- ıñ I/111/94  
a.- ırdıK I/155/65, I/155/66  
a.- ırla I/111/93  
a.- ıyollar I/13/09  
a.- mıcan I/33/08
14. (Bir organı veya vücûda zararlı bir şeyi) Tıbbî bir müdâhale ile çıkarmak. -9-  
a.- alım I/42/20  
a.- dığdan I/42/19  
a.- dılar I/133/36  
a.- ındı I/43/04, I/54/07  
ğan a.- ıñan II/08/76  
a.- mamışlar I/42/27
15. Anlamak, kavramak. -9-  
a.- an I/06/140  
a.- ır I/06/140  
ğafam a.- madı I/107/16  
a.- madı I/107/16  
ğafa a.- mamış I/87/09  
ğafa a.- mayo I/33/34  
a.- maz I/06/140  
a.- mıyan I/06/140  
a.- mıyana I/107/17
16. İçine çekmek. -9-  
havâ a.- amıyon I/37/51  
hava a.- dım I/95/06  
a.- ır I/121/70, I/121/71  
a.- ırın I/109/18  
hava a.- ırıs I/129/39  
hava a.- ırız I/129/38  
hava a.- mıyo I/74/01
17. (Bavul, çanta, paket vb. taşınabilecek şeyleri) Yüklenip götürmek, taşımak. -7-  
a.- am I/144/78  
a.- ıp I/74/73  
a.- ıP I/14/41  
a.- ırdık I/144/46  
a.- ırız II/20/43  
a.- ıyâlar I/05/44  
a.- ıyo I/104/35
18. Kaplamak, sarmak, tutmak. -7-  
a.- dı I/27/25, I/27/26  
iltâ\_ ab a.- dı\_ı II/25/87  
a.- dı II/09/28  
a.- ıncâ II/09/65
19. İçine sığdırmak, istîiap etmek. -6-  
a.- abilesiye I/148/58  
a.- ı II/32/111  
a.- ırdı I/74/96  
a.- ıyodu I/88/49  
a.- madı II/28/38
20. (Bir şeyi veya kimseyi) Bir yerden veya kimseden ayırmak. -6-  
a.- can I/112/09  
a.- cān I/112/12  
a.- dılâ I/24/25  
a.- dılar I/22/11, II/03/04  
a.- masın I/85/65
21. Abdest almak, üslümanlar, belli ibadetleri yapabilmek için bir düzen içerisinde bazı organları yıkayıp bazılarını mesh ederek temizlenmek. -6-  
abdes a.- acan I/113/49  
ePdes a.- cādım I/133/04  
abdes a.- ır I/125/05  
a.- ırın abdesimi I/112/71  
aPdesimizi a.- ırğ II/21/05  
abdes a.- maSsıñız I/14/62
22. Üstlenmek, devralmak. -5-  
a.- dım I/152/89  
sucu üsdüne a.- ırdı I/115/48  
nöbed a.- ırdı I/47/43  
a.- mamışlâ I/33/110
23. Gidermek, izâle etmek. -5-  
a.- dı I/20/49  
göñü a.- ıP I/17/40  
a.- ır I/58/72, I/58/73  
a.- ıyordu I/11/48
24. Kazanmak, iktisap etmek. -5-

- göñünü a. I/52/60  
a.- dı II/39/73  
a.- dı I/60/13  
şekli a.- ı I/60/09  
demini a.- ır II/30/01
25. İçmek, yutmak. -5-  
a.- dı I/28/54  
a.- ırşan I/86/12  
a.- ıyılar I/86/12  
a.- ıyom I/50/06  
a.- ıyon I/28/54
26. Sürükleyip götürmek, kapıp götürmek. -4-  
a.- dı I/150/56  
barac a.- dı II/07/32  
baracıñ a.- dı II/07/94  
a.- ıyuru I/37/24
27. (Bir yerdeki toz, örümcek, kir vb. şeyleri) Temizlemek. -4-  
a.- amıyöm II/22/38  
a.- ır I/14/34  
a.- ırıs I/48/22  
a.- ırız I/48/22
28. (Elektrik, su, telefon, havagazi kelimeleriyle) Bağlatmak, getirtmek. -4-  
a.- dıla I/20/52  
a.- dılar I/20/52  
a.- ındı I/78/08  
a.- ındı I/18/41
29. Müslümanlıkta Tanrı'nın büyüklüğünü, yüceliğini anmak için söylenen ve "Allahuekber" sözü ile başlayan duayı okumak, tekbir getirmek. -4-  
tekbir a.- a I/125/80  
tekbir ala a.- a I/123/18  
tekbir a.- a ala I/123/18
30. Kabul etmek. -4-  
a.- ır I/93/22  
a.- ırız I/93/22  
a.- ıyóllár II/10/83  
a.- mamış I/93/20
31. (Allah bir insanı) Ölüm yoluyla bu dünyâdan ayırmak. -3-  
canıñı a.- ır I/13/42  
allah canını a.- masıñ I/161/44  
a.- maz I/13/42
32. -de tutmak, -de bulundurmak. -3-  
ğanadına a.- dı I/125/24
- a.- ığodu I/138/124  
a.- ığoyunca I/138/124
33. Etkisi altına almak, kendine çekmek. -2-  
a.- ır I/14/71, I/73/49
34. (Ses, koku, sıcaklık, soğukluk, tat vb. kelimelerle kullanıldığı zaman) Duymak, hissetmek. -2-  
zévĶ a.- ırın I/54/42  
zévĶ a.- ırın yapmadan I/54/42
35. (Bir şeyin) Sınırı bir yerden başlamak. -2-  
a.- ır I/122/22, I/122/28
36. (Bulaşıcı hastalık isimleri ve mikrop kelimesiyle) Kapmak, kendisine sirâyet etmiş olmak. -1-  
a.- ıyo I/50/09
37. Ölçmek veya aynını çıkarmak sûretiyle tespit etmek. -1-  
ölçü a.- ıp I/38/14
38. (Zaman bildiren kelimelerle) Harcatmak, sarfettirmek. -1-  
a.- ır II/38/26
39. Örnek edinip uygulamak, benimseyip kullanmak. -1-  
ırbet a.- acañ I/06/140
40. Birini bir yere kabul etmek, içeri buyur etmek. -1-  
a.- ıb I/10/45
41. Koymak, dâhil etmek. -1-  
a.- dıydım I/16/01
42. (Bâzı âletler için) Çalışmaya başlamak, harekete geçmek. -1-  
ā\_ ar a.- dı II/39/186
43. Yaptığı bir yanlış veya hata sonucu bir yaptırım hak etmek. -1-  
cezâ a.- mâyalım II/24/05
44. Doğum yaptırmak. -1-  
a.- ıyödu II/08/37
45. Bir gün, tarih ayırtmak, randevu almak. -1-  
gün a.- dıĶ II/25/113
46. İzin almadan ve gideceği yeri bildirmeden gitmek, savuşmak, başını alıp gitmek.  
47. Başlamak.  
aĶ - : bk. al<sup>1</sup> -4-  
a.- dıĶ I/33/15, I/82/03, II/27/23  
a.- mış I/83/52  
bk. al<sup>2</sup> -1-



a. I/04/54  
 bk. al<sup>-13</sup> -1-  
 a.- cāṅ I/33/08  
 bk. al<sup>-6</sup> -1-  
 a.- sıṅ I/74/17  
 bk. al<sup>-12</sup> -1-  
 isim a.- miş I/81/26  
**āl** - : bk. al<sup>-1</sup> -1-  
 ā.- ırdıḳ I/152/113  
**āl** - : bk. al<sup>-1</sup> -31-  
 ā. I/47/42  
 ā.- caḲ II/09/68  
 ā.- dı I/34/42, I/34/44, I/34/45,  
 I/46/102, I/46/75, I/68/50, I/68/51,  
 I/68/52, I/72/27, I/79/98, I/86/08, II/02/57  
 ā.- dıḳ I/02/24, I/40/18, I/40/76,  
 I/41/67, I/46/133, I/59/52, II/31/03  
 ā.- dıḲ I/139/06, I/62/33  
 ā.- dīmızı I/49/37  
 ā.- ı II/32/97  
 ā.- ırız I/48/07  
 ā.- mazdıḳ II/12/33  
 ā.- miş I/35/38, II/25/25  
 ā.- saz I/100/43  
 bk. al<sup>-8</sup> -5-  
 ā.- dı I/44/57, I/64/36, II/09/19  
 ā.- dıḳ I/10/03  
 bk. al<sup>-7</sup> -4-  
 ā.- dı I/15/74  
 ā.- sını I/90/43  
 ā.- sıṅ II/08/66  
 bk. al<sup>-3</sup> -10-  
 ā. II/13/36, II/23/186  
 ā.- dı I/39/47, II/05/89, II/25/39  
 ā.- dıḡ I/39/46  
 ā.- dıḲ I/49/40, I/70/85  
 ā.- dılar I/42/52  
 ā.- dım II/07/115  
 bk. al<sup>-14</sup> -7-  
 ā.- dılar I/42/18, I/42/19  
 ā.- mışlar I/42/27  
 bk. al<sup>-5</sup> -8-  
 ā.- dı I/45/24, II/23/29  
 ḡız ā.- dıḡ II/17/51  
 ā.- dıḳ II/07/106  
 gelini ā.- dılā II/23/100  
 ḡız ā.- dım II/28/08  
 ā.- man I/42/67  
 ā.- Tım II/08/118  
 bk. al<sup>-46</sup> -6-  
 ā.- dı I/44/54, I/50/32, I/50/33,

II/29/05  
 bk. al<sup>-2</sup> -5-  
 ā. I/126/70  
 ā.- dı I/54/72  
 ā.- dīḳ II/22/78  
 ā.- dīmı II/22/25  
 ā.- ınacaḲ I/49/30  
 bk. al<sup>-10</sup> -2-  
 ā.- dıḳ I/55/25  
 ā.- dım I/51/75  
 bk. al<sup>-4</sup> -4-  
 ā.- dıḳ I/54/22  
 emmim dayım hebesinden ā.- dım  
 payım I/64/98  
 emmim dayım hepsiniḡ ā.- dım  
 payım I/64/94  
 ā.- Tım II/08/91  
 bk. al<sup>-28</sup> -1-  
 ā.- dıḳ I/59/52  
 bk. al<sup>-9</sup> -5-  
 ā.- dıla I/72/25  
 bk. al<sup>-17</sup> -8-  
 ā.- dı I/77/44  
 bk. al<sup>-20</sup> -4-  
 ā.- dı I/112/09  
 oḡuldan ā.- dılar II/03/03  
 bk. al<sup>-26</sup> -7-  
 ā.- dı I/150/55  
 barac ā.- dı II/07/36, II/07/38,  
 II/07/39  
 bk. al<sup>-23</sup> -12-  
 ā.- sını I/154/60, I/154/61  
 bk. al<sup>-6</sup> -2-  
 ā.- dıḡ II/01/20  
 ā.- mıyoz II/08/107  
 bk. al<sup>-19</sup> -10-  
 ā.- maz II/05/38, II/05/42  
 bk. al<sup>-18</sup> -13-  
 ā.- dı II/09/58  
 bk. al<sup>-47</sup> -1-  
 ā.- dım II/14/07  
 bk. al<sup>-45</sup> -7-  
 ā.- dıḡ II/25/113  
 ḡün ā.- dıḡ II/22/16  
 bk. al<sup>-34</sup> -2-  
 eletTiriḡ ā.- caḲ II/08/68  
 eletTiriḡ ā.- dım II/08/68  
**āḷ** - : bk. al<sup>-1</sup> -2-  
 ā.- dı I/04/69  
 ā.- dıḳ II/27/23  
 bk. al<sup>-2</sup> -3-

- ā.- madan I/08/51  
 ā.- mıycağsınız I/40/42  
 ā.- sıñ I/30/01  
 bk. al<sup>3</sup> -1-  
 ā.- sinnā I/54/71  
 bk. al<sup>5</sup> -4-  
 ā.- dım II/08/118  
 ā.- mış I/77/50  
 bk. al<sup>31</sup> -1-  
 ā.- mış II/05/108  
 bk. al<sup>28</sup> -1-  
 ā.- dıK II/27/20  
 bk. al<sup>4</sup> -1-  
 ā.- mış II/28/33  
**âl** - : bk. al<sup>36</sup> -1-  
 ğanser â.- dı I/45/28  
**âļ** - : bk. ol<sup>10</sup> -1-  
 â.- sa I/53/40  
**al** : 1. Pembeye kaçan parlak kırmızı renk. -9-  
 a.+ lı I/140/40, I/99/61  
 a.+ lı yeşilli I/153/119, II/12/17  
 a.+ lıydı I/99/61  
 a. yeşil II/03/52  
 a. yeşil II/03/58  
 a. yeşil I/157/46, II/03/46  
 2. Gelinlerin başına örtülen uzun, kırmızı örtü, duvak. -13-  
 a. I/08/25, I/09/17, I/26/34, I/70/79, I/71/15, I/101/26, II/37/57  
 a. emir I/26/33  
 a. emirinen I/26/43  
 a.+ ı I/67/04  
 a.+ i I/76/47  
 a.+ i I/76/48  
**al'** : bk. al<sup>1</sup> -2-  
 a. oļsun II/03/52, II/03/58  
**āl** : bk. al<sup>1</sup> -2-  
 ā. yeşil II/03/49, II/03/50  
 bk. al<sup>2</sup> -2-  
 ā. I/146/57  
 ā. duvaK I/101/23  
**ala** : Karışık renkli, alaca, benekli. -1-  
 a. I/12/06  
**ala** : bk. hala -1-  
 a. I/65/31  
**āla** - : bk. ağla- -51-  
 ā.- dı I/14/41, I/45/42, I/48/75  
 ā.- dım I/02/27, I/25/25, I/45/11, I/52/90, I/78/38, I/78/45  
 ā.- dıydım I/133/43  
 ā.- llar I/15/41  
 ā.- ma I/113/61  
 ā.- madı II/34/58  
 ā.- masa II/34/61, II/34/62  
 ā.- máyo II/37/35  
 ā.- mazdı veridi I/128/51  
 ā.- n I/52/57  
 ā.- ncāsa I/125/05  
 ā.- ŋ II/34/64  
 ā.- r I/48/29, I/52/07, I/93/37  
 ā.- r duru I/52/61  
 ā.- rdı I/140/66  
 ā.- rdım I/25/63  
 ā.- rdın I/126/66  
 ā.- rım I/48/67, I/48/70  
 ā.- rın I/109/57, I/137/44, I/30/11  
 ā.- rıS II/05/78  
 ā.- rız I/125/05  
 ā.- rın I/48/66  
 ā.- rmiş I/11/80  
 ā.- rmişdi I/11/67  
 ā.- şdıla I/22/21  
 ā.- ştı I/66/51  
 ā.- ştıK II/07/70  
 ā.- ştı I/66/47  
 ā.- tcıñ I/30/11  
 ā.- ya I/144/38, II/34/63  
 ā.- yordum I/144/38  
**ālá** - : bk. ağla- -1-  
 ā.- yıp I/52/61  
**ālā** - : bk. ağla- -3-  
 ā.- lādı II/34/57  
 ā.- ma II/34/62  
 ā.- madıKTan II/34/63  
**ālā** : Pek güzel, çok nefis, enfes -1-  
 ā.+ lar I/52/81  
**ālāk** : İnsandaki iyi veya kötü huylar, tabiat. -1-  
 ā.+ da II/28/86  
**ālāk** : bk. ālak -1-  
 ā.+ mı I/69/69  
**ālāka** : İki şey arasındaki bağ, ilgi, râbita, münâsebet -1-  
 a.+ nız I/47/46  
**alacalı** : Karmakarışık renkli, rengârenk. -2-  
 alacalı a. II/06/24  
 a. alacalı II/06/24  
**ālād** - : Birisinin ağlamasına sebep

olmak. -5-  
 ā.- ırlādı II/34/55, II/34/57,  
 II/34/61, II/37/46  
 ā.- ıyolādı II/37/35  
**alah** : bk. allah -3-  
 a. I/06/82  
 a.+ dan I/125/53  
 a.+ ın I/14/16  
**alan I** : Alıcı, bir şeyi satın almaya istekli  
 ve tâlip olan kimse, müşteri. -3-  
 a. I/01/61, I/62/34  
 a.+ ā I/62/34  
**alan II** : 1. Düz ve açık yer. -8-  
 a. I/133/55  
 a.+ da I/56/47  
 a.+ nara I/102/28  
 2. Belli bir işin yapıldığı, belli bir  
 olayın geçtiği yer, sâha.  
 çalışmâ a.+ ı I/56/18  
 dü\_ün a.+ ında I/26/21  
**alasmâladık** : Ayrılma sırasında giden  
 kimse tarafından kalana söylenen, “Seni  
 Allah’a ısmarlıyorum, Allah’a emânet  
 ediyorum” anlamında vedâ sözü. -  
 1-  
 a. I/147/60  
**âlat** : Ahlat, gülgillerden, kendi kendine  
 yetişen ve üzerine armut asılanan bir ağaç.  
 -2-  
 ā. I/117/32  
**ālât** : bk. âlet -1-  
 ā.+ a I/124/11  
**ālât** : bk. âlet -2-  
 ā.+ lândan II/09/05  
 ā.+ ları II/24/54  
**alâtdirik** : bk. elektirik -1-  
 a.+ lē I/146/19  
**alay** : 1. Bir merâsimde, bir gösteride yer  
 alan kalabalık, kortej. -6-  
 a. I/121/46, II/13/07, II/13/10  
 a.+ ı I/121/46  
 a. yapılı II/15/10  
 gelin a.+ ı II/34/67  
 2. Bütünü, hepsi. -1-  
 a.+ ını I/64/60  
**alçā** : bk. alçak<sup>2</sup> -1-  
 a.+ kan II/01/39  
**alçak** : 1. Yerden mesâfesi az, yere yakın,  
 basık.-1-  
 a. I/135/44  
 2. Büyük ve zengin olmayan, maddi

olarak yetersiz durumda olan.  
**alçağ** : bk. alçak<sup>1</sup> -1-  
 a. I/10/115  
**alçal** - : Yukarıdan aşağıya doğru inmek.  
 -1-  
 a.- mañ I/85/65  
**alçı** : Kemik kırıklarında ve bâzı  
 hastalıklarda hareketsizliği sağlamak için  
 vücûdun ârızalı kısmının üzerine yapılan,  
 gaz bezi ve alçıdan ibâret sert kalıp. -  
 1-  
 a.+ dīydı I/86/10  
**aldatma** : Hileli, sahte. -1-  
 a. I/19/05  
**aldır** - : 1. Bir kimsenin bir şeyi almasını,  
 alıp yanında bulundurmasını sağlamak. -  
 8-  
 a.- ı I/89/10  
 a.- ırın I/109/18  
 a.- ısıñız II/03/13  
 a.- ıyo II/03/12, II/33/06  
 a.- ıyon II/03/13  
 a.- ıyoñ II/37/09  
 a.- man I/116/52  
 2. Satın almasını sağlamak, satın  
 aldirmek. -2-  
 satın a.- ıdı I/131/46  
 satın a.- ın II/08/104  
**aldır** - : bk. aldır<sup>1</sup> -7-  
 ā.- ayoñ II/27/32  
 ā.- dı II/27/67  
 ā.- dıñ II/27/60  
 ā.- dıñıS II/12/41  
 ā.- ın II/08/90  
 ā.- ıyósúñuz II/01/40  
**aldırış** : “Aldırmamak, ilgilenmemek,  
 umursamamak, önem vermemek”  
 anlamına gelen *Aldırış*  
*etmemek* söyleyişinde geçer. -1-  
 a. ěTmiyo I/38/48  
**aldıtdır** - : Aldırmak işini başkasına  
 yaptırmak. -1-  
 a.- ıyō I/42/49  
**âle** - : bk. ağla- -2-  
 ā.- ye I/64/125  
**âle** : bk. aile -1-  
 ā.+ de II/14/55  
**âled** - : bk. âlad- -1-  
 ā.- iceK I/157/58  
**aleKdirik** : bk. elektirik -1-  
 a.+ lē I/145/79

**alem** : bk. ālem -1-  
a. I/96/77

**ālem** : Herkes, insanlar. -5-  
ā. I/144/73, I/69/52  
ā.+ i I/14/24  
ā.+ in I/72/34, II/28/93

**ālet** : Bir işi yapmak için kullanılan nesne, araç, makine, aygıt. -1-  
ā. I/41/84

**aletTiri** : <elektirik+i -1-  
a.+ miz I/70/74

**aletTirig** : bk. elektirik -2-  
a. I/17/51, I/17/52

**ālettiriK** : bk. elektirik -1-  
ā. I/45/49

**aletTirikÇi** : Elektrik tesisâtı veya onarımı yapan kimse. -1-  
a.+ ydi I/17/51

**alev** : Yanan maddelerin üzerinde yukarıya doğru uzanan parlak, ışıklı dil, alaz, yalaz, yalım, şüle. -4-  
a. alev alevlenir I/34/59  
alev a. alevlenir I/34/59  
a.+ i I/73/62  
a.+ ler II/31/11

**alevi** : bk. alevi -1-  
a.+ yis I/73/56

**alevi** : Alevîliği benimsemiş olan kimse. -21-  
a. I/69/56, I/69/83, I/69/84, I/69/85, I/73/56, I/74/100, I/86/35, I/86/36, I/86/37, I/86/40, I/92/24, II/23/162  
a.+ llerden I/69/89  
a.+ lere I/86/37  
a.+ lerin I/69/85, I/69/87

**alevlen** - : Tutuşmak, alev çıkararak yanmak, iştiâl etmek. -2-  
a.- di I/95/59  
alev alev a.- ir I/34/59

**aļey** : bk. alev -2-  
a.+ i I/95/56, I/95/60

**aleyinde** : Söz konusu kimseye veya şeye karşı, ona muhâlefet eder şekilde. -1-  
1-  
a. I/06/89

**aleyküm** : bk. aleykümselām -1-  
a. I/15/97

**aleykümselām** : bk. aleykümselām -1-  
a. II/38/101

**aleykümselām** : “Selâmünaleyküm” diyen

birine, “Selâm senin de üzerine olsun” anlamında karşılık olarak söylenen söz. -2-  
a. I/147/01, I/67/25

**alġm** : Halsiz, güçsüz, hastalıklı, zayıf (kimse). -1-  
a.+ ım I/104/06

**ālı** - : bk. aġla- -12-  
ā.- caġ II/34/59  
ā.- mazdı II/07/142  
ā.- mazlādı II/07/141  
ā.- ya I/77/43  
ā.- yı I/43/31  
ā.- yınca I/03/41  
ā.- yo II/34/61  
ā.- yon II/07/111

**alıcı** : Bir şeyi satın almaya istekli ve tâlip olan kimse, müşteri. -11-  
a. I/06/84  
a.+ sı I/03/98, I/03/99  
a.+ sına I/62/42

**gelin alıcı** : Düġünlerde gelini evinden almak üzere damat tarafının oluşturduġu kalabalık, kortej.  
gelin a. I/145/84, I/41/12, II/06/44, II/11/08, II/25/57  
gelin a.+ nı I/102/23

**alıÇ** : Kırlarda, ormanlarda yabânî olarak yetişen, sert ve sarımsı odunu çit yapımında veya tornacılıkta kullanılan, gül cinsinden dikenli aġaç. -1-  
a. II/32/45

**ālıç** : bk. alıÇ -2-  
ā. I/117/32, II/32/45

**alıġoy** - : (Bir kimseyi) Bir süre için bir yerde tutmak, orada kalmasını isteyip gitmesine engel olmak, hapsetmek. -1-  
a.- am I/15/58

**alın** - : Elinde veya yanında bulundurulmak. -1-  
esir a. – mış II/19/87

**alış** - : Bağlanmak, ısınmak, ünsiyet peydâ etmek. -19-  
a.- ana I/37/53  
a.- dı I/128/50  
a.- dıġ I/01/14, I/152/55  
a.- dıġ II/23/198  
a.- dılar I/97/05  
a.- dıyön I/91/15  
a.- eyo I/38/66  
a.- ırdı I/123/66

a.- iyodu II/20/09  
a.- madı I/52/49  
a.- madım I/78/47  
a.- mışdı I/35/18  
a.- mışım I/50/49  
a.- mışız I/50/47  
a.- Tı I/128/57  
a.- Tık I/155/95  
a.- Tıydı I/128/57  
**alış** - : bk. alış- -1-  
ā.- mışın II/28/86  
**alışdır** - : Benimsemesini sağlamak, yadırgamaz duruma getirmek. -1-  
a.- dım I/30/20  
**alışgannı** : bk. alışgınnık -1-  
a.+ ım I/35/12  
**alışgänni** : bk. alışgınnık -  
1-  
a.+ ı I/35/18  
**alışgım** : bk. alışkın -5-  
a. I/03/85, I/76/37, II/21/83, II/30/55  
**alışgınnık** : Alışmış olma durumu, âdet, itiyat. -1-  
a. I/49/38  
**alışkın** : Bir şeye alışmış olan, alışkan. -  
2-  
a. II/30/55  
a.+ ıyız I/49/37  
**alışveriş** : Satın alma, çarşıdan, pazardan ihtiyaçlarını temin etme işi -1-  
a.+ im I/143/67  
**alışviriş** : bk. alışveriş -1-  
a.+ i II/23/23  
**alışyân** : Bir ağaç türü. -1-  
ā. I/39/85  
**alış** - : bk. ağla- -1-  
ā.- yon I/37/40  
**alimüyon** : Gümüş görünüşünde, hafif, kolay işlenip şekillendirilen, kimyevî maddelerin aşındırmasına (korozyona) dayanıklı, tabiatta bol miktarda, fakat birleşikler hâlinde bulunan, yoğunluğu 2,56, erime derecesi 650°C, atom ağırlığı 26,97, atom numarası 13, sembolü Al olan element ve bu elementten yapılmış. -  
1-  
a. II/05/15  
**aliyinde** : bk. aleyinde -1-  
a. I/93/25  
**alkol** : Alkollü içki. -2-

a. I/86/12  
**alla** : bk. allah -6-  
a. II/19/104, II/19/90  
a.+ ıa I/07/01  
a.+ ım II/38/87  
a. alla I/111/118  
**allā** : bk. allah -81-  
a. I/107/12, I/120/50, I/125/96, I/13/20, I/133/40, I/15/93, I/155/100, I/155/28, I/157/04, I/17/46, I/27/29, I/27/33, I/30/41, I/32/99, I/44/88, I/45/33, I/61/69, I/67/42, I/74/15, I/82/35, I/93/66, II/05/80, II/05/81, II/08/100, II/08/107, II/08/32, II/08/42, II/08/61, II/08/72, II/08/83, II/08/88, II/08/93, II/08/95, II/15/62, II/17/21, II/19/138, II/19/163, II/19/82, II/29/25, II/32/138, II/32/17, II/38/26, II/38/64, II/38/65  
allah a. I/06/114  
a.+ ıa I/06/24, I/06/29, I/42/23, I/44/51, I/44/57, I/44/63, I/64/35  
a.+ ıma I/64/32  
a.+ m I/100/46, I/140/51, I/20/91, I/96/86  
a.+ ma I/112/49, I/112/82, I/120/45, I/144/39, I/30/17, I/66/17  
a.+ mı II/01/69  
a.+ mıza I/135/23, I/135/31  
a.+ n I/83/36, II/19/03, II/19/30  
a.+ ı I/01/13, I/17/40, II/10/61  
a. aşkına II/28/13  
a. + ı emri peygamberin ğavli II/14/81, II/17/45  
a.+ ı emrinden peygamberin ğavliyen I/138/57  
a.+ ı emrinden II/31/42  
a.+ ı emriyen peygamberin ğavliyen I/113/12  
a. + ı tağdiri I/112/51  
a. + ı veramı I/124/49  
**allah** : Her şeyin yaratıcısı olan tek ve mutlak varlık, Tanrı, Hudâ. -339-  
a. I/01/15, I/01/72, I/01/98, I/01/99, I/05/02, I/06/104, I/06/105, I/06/112, I/06/123, I/06/125, I/06/78, I/06/89, I/06/93, I/06/94, I/102/68, I/104/61, I/104/67, I/104/68, I/106/26, I/106/34, I/107/05, I/107/30, I/109/54, I/112/38, I/112/39, I/112/52, I/112/69, I/112/74, I/113/131, I/113/16, I/113/80,

I/113/81, I/113/82, I/113/83, I/114/24,  
I/115/41, I/115/46, I/119/21, I/119/81,  
I/119/83, I/120/50, I/120/64, I/120/65,  
I/122/48, I/122/69, I/122/78, I/122/80,  
I/122/85, I/123/01, I/123/09, I/123/14,  
I/123/72, I/123/80, I/124/31, I/125/47,  
I/125/53, I/125/56, I/126/55, I/128/31,  
I/13/41, I/134/35, I/134/37, I/134/39,  
I/134/62, I/134/65, I/135/33, I/135/56,  
I/136/22, I/136/24, I/136/41, I/137/55,  
I/137/56, I/137/59, I/138/103, I/138/25,  
I/138/31, I/14/12, I/14/14, I/14/29,  
I/14/32, I/14/45, I/14/58, I/14/60, I/14/61,  
I/140/20, I/144/04, I/144/40, I/144/69,  
I/145/23, I/148/35, I/148/65, I/15/13,  
I/15/37, I/15/48, I/15/54, I/15/71, I/15/72,  
I/151/24, I/152/37, I/152/51, I/155/02,  
I/159/36, I/161/44, I/161/56, I/17/13,  
I/17/29, I/17/66, I/18/17, I/20/62, I/23/59,  
I/23/60, I/23/68, I/25/26, I/25/39, I/25/45,  
I/33/125, I/36/76, I/36/77, I/36/82,  
I/37/44, I/39/35, I/39/50, I/43/33, I/44/89,  
I/44/92, I/45/08, I/45/11, I/45/39, I/48/54,  
I/48/58, I/48/77, I/50/23, I/50/28, I/52/18,  
I/52/22, I/52/25, I/52/66, I/52/82, I/52/83,  
I/53/43, I/54/31, I/58/57, I/59/79, I/59/88,  
I/59/89, I/60/96, I/61/63, I/61/70, I/63/04,  
I/63/22, I/63/45, I/63/64, I/64/105,  
I/64/26, I/65/18, I/66/07, I/66/10, I/66/14,  
I/66/17, I/66/18, I/66/19, I/66/26, I/66/38,  
I/66/39, I/66/53, I/67/15, I/67/38, I/72/23,  
I/72/60, I/72/87, I/74/25, I/74/26, I/74/35,  
I/74/45, I/79/14, I/79/29, I/79/30, I/79/38,  
I/79/70, I/79/73, I/84/22, I/85/64,  
I/87/110, I/87/125, I/88/16, I/88/38,  
I/88/39, I/88/43, I/88/58, I/88/65, I/88/72,  
I/91/22, I/91/78, I/91/85, I/91/87, I/93/58,  
I/93/66, I/95/66, I/96/60, I/96/88, I/96/91,  
I/98/132, I/40/09, I/79/38, I/79/48,  
II/05/101, I/96/83, I/135/39, II/01/20,  
II/01/62, II/01/68, II/05/102, II/05/108,  
II/05/70, II/05/77, II/05/82, II/06/60,  
II/07/62, II/07/67, II/07/69, II/07/75,  
II/08/28, II/09/45, II/16/19, II/16/35,  
II/16/58, II/16/59, II/16/60, II/19/30,  
II/19/48, II/20/18, II/20/39, II/20/55,  
II/22/89, II/29/97, II/38/66, II/39/133,  
II/39/166

a.+ a I/03/26, I/06/146, I/14/72,  
I/148/38, I/148/39, I/154/07, I/157/06,  
I/35/14, I/39/35, I/42/30, I/55/44, I/64/27,

I/64/90, II/05/101, II/07/121, II/09/73,  
II/13/30, II/19/136, II/32/18

a.+ ä II/05/58

a.+ am I/01/17, I/100/46,  
I/138/26, I/144/72, I/48/57, I/52/79,  
I/52/80, II/05/81

a.+ ama I/42/69

a.+ âma I/145/19

a.+ ân I/09/22

a.+ aņ I/01/90, I/125/17, I/46/125

a.+ âņ I/01/12, I/53/11

a.+ dan I/06/114, I/06/117,  
I/06/133, I/06/79, I/06/96

a.+ dān I/01/99

a.+ ım I/104/64, I/104/65,  
I/112/82, I/15/18, I/16/10, I/25/51,  
II/38/57

a.+ ıma I/135/33, I/135/40,  
I/135/52, I/14/51, I/58/80, II/20/38

a.+ ın II/20/38

a.+ iman I/14/15

a.+ ıņ I/14/62, I/64/34, I/95/81

a.+ tan I/06/137

a.+ Tan I/48/76, I/48/77, I/61/45

**allah allah:** Allah ve Allah'ım  
kelimeleri gibi çeşitli durumlar karşısında  
ünlem olarak kullanılır.

allah a. I/11/69, I/137/04,  
II/34/52

a. allā I/06/114

a. allah I/11/69, I/137/04, II/34/52

a. allāh I/133/05

**allah aşkına :** “Allah'ın sevgisine  
ermek, muhabbetini kazanmak istiyorsan”  
anlamında yemin, ricâ ve yalvarma sözü.  
I/24/02, II/39/108

a. aşğına I/87/39

**allah mäfaza :** (“Allah muhâfaza  
etsin” sözünün kısaltılmış şekli) Allah  
korusun. I/35/19, I/35/26

**allah'a emanet :** Allah korusun,  
Allah'ın himâyesi altında bulunsun.

a.+ a emanet II/09/78

**ilk peşin allah :** “Allah daha iyi  
bilir” anlamında bir söz. I/06/123

**allah'ın emri peygamberiņ gavli :**  
Kız isterken kullanılan klişeleşmiş söz.

**allah'ın taķdiri :** Beklenmeyen, akıl  
sır ermeyen şeyler karşısında söylenir.

**allah'ın veramı :** Beklenmeyen, akıl  
sır ermeyen şeyler karşısında söylenir.

- allah** : bk. allah -19-  
a. I/135/39, I/146/20, I/23/64, I/33/59, I/66/05, I/66/09, I/66/13, I/78/52, I/80/51,  
II/07/69, II/38/101  
a.+ a I/15/96, II/15/61  
a.+ am I/69/98  
a.+ aḡ I/133/13, I/91/86  
a.+ aḡ emriyle I/79/29  
a.+ ım II/07/64, II/07/71
- allāh** : bk. allah -11-  
a. I/25/51, I/25/60, I/25/61, I/60/96, II/05/108, II/39/139, II/39/140  
allah a. I/133/05  
a.+ ım I/126/09, I/139/23  
a.+ ıḡ emri I/95/38
- allāḥ** : bk. allah -6-  
a. I/54/40, II/01/83, II/30/50, II/39/05  
a.+ ım II/07/64  
a.+ ımıza I/135/24
- āllah** : bk. allah -4-  
ā. I/148/65, I/15/71, I/25/58, II/07/99
- allahu\_ālem** : Allah daha iyi bilir ya, gāliba, zannedirim ki. -1-  
a. I/14/03
- allahümme** : “Allah’a sığınırım, çok şükür” anlamlarında eksilteli bir dua sözü. -1-  
a. I/69/101
- allasmaladık** : bk. alasmāladık -1-  
a. I/123/21
- allay** : bk. allah -1-  
a. II/05/81
- allerci** : Bünyenin herhangi bir sebeple hassâsiyet duyduğu bir maddeye karşı gösterdiği tepki. -1-  
a. I/93/54
- allı** : Üzerinde al renk bulunan. -1-  
**allı pullu** : Göze çarparak şekilde süslenmiş, süslü, renkli.  
a. pullu I/26/39
- āllı** : bk. allı -1-  
ā. pullu I/09/15
- alma** : Almak işi. -12-  
a.+ ḡā I/03/97  
yer a.+ sı I/47/22  
a.+ sī II/39/33  
a.+ ya I/27/13, I/82/21  
gelin a.+ dan I/59/16  
gelin a.+ ya I/59/23, I/59/28, II/34/64  
satın a. I/83/55, I/94/16  
satın a.+ ya I/96/02
- alma** : bk. elma -1-  
a. I/102/24
- almá** : bk. alma -2-  
a.+ yá II/27/66  
gönlünü a.+ yá I/05/02
- almā** : bk. alma -4-  
a. I/145/76, II/20/54  
gelin a. I/125/85, I/154/23
- aľma** : bk. alma -1-  
gelin a.+ ya II/34/68
- álma** : bk. elma -1-  
ekşi á. II/30/23
- āľma** : bk. alma -1-  
ā. II/25/18
- āľma** : bk. elma -1-  
yer ā.+ sı I/47/21
- āľma** : bk. alma -1-  
gelin ā. I/10/55
- almaḡ** : 1. (Herhangi bir şeyi) Tutup yerinden ayırarak elinde veya yanında bulundurmak. -1-  
a. II/19/52  
2. (Birini bir kimse ile) Evlendirmek. -1-  
gelin a. I/82/25
- almacı** : bk. alıcı -1-  
gelin a.+ yı II/16/25
- almaḠ** : bk. almaḡ<sup>1</sup> -1-  
mendil a. II/17/49
- almaḠcı** : bk. alıcı -1-  
gelin a.+ lā I/153/86
- almı** : bk. alma -12-  
a.+ ya I/110/66, I/116/32, I/125/61, I/133/41  
a.+ yá II/23/86  
gelin a.+ ya I/59/17, I/59/18, I/76/14, I/97/54, I/97/56, II/25/58, II/25/59
- āľmı** : bk. alma -1-  
ā.+ ya II/06/14
- alo** : Telefon konuşmalarında söylenen ilk söz, başlangıç sözü. -2-  
a. II/17/08, II/38/26
- alō** : bk. alo -1-  
a. I/15/67
- alō** : telefon -1-  
a.+ lā II/34/24

**alō** : bk. alo -4-  
a. I/44/81, II/39/85, II/39/86  
a.+ lā II/39/86

**alōy** : bk. alo -1-  
a. I/15/64

**alt** : 1. Bir şeyin yere bakan yüzü. -  
32-  
a.+ ı I/116/18, I/122/37, I/27/77,  
I/74/82  
a.+ ına I/102/48, I/116/14,  
I/123/32, I/130/72, I/130/73, I/56/62,  
I/80/42, I/96/55  
a.+ ına I/116/42  
a.+ ınan I/116/15  
a.+ ında I/113/74, I/125/50,  
I/155/93, I/87/64, I/94/21  
a.+ ında I/56/48  
a.+ ından I/116/09  
a.+ ını I/130/79, I/152/117,  
I/74/78, II/07/126, II/39/43  
a.+ ını I/116/18  
a.+ ını I/74/67  
a.+ ıya I/116/10  
a.+ ıyna I/116/19  
a.+ ıynan I/116/07  
ğoltuqlānı a.+ ı I/98/108

2. Bir şeyin aşağısında bulunan boşluk veya yer. -23-  
a.+ ı I/116/17, I/22/01, I/28/24,  
I/28/26  
a.+ ına I/09/42, I/123/71, I/14/66,  
I/26/20  
a.+ ında I/06/136, I/10/52,  
I/153/16, I/153/17, I/19/09, I/95/20,  
I/99/75, II/38/33  
ğanadını a.+ ında I/79/14  
a.+ ından I/106/66, I/121/41,  
I/142/51  
a.+ ını I/116/17  
a.+ ına I/116/06  
a.+ lānda II/18/35

3. Bulunulan yere göre daha geride, seviye bakımından daha alçakta olan veya daha alçakta olduğu kabul edilen (taraf, yer...). -16-  
a. I/04/38, I/124/43, I/158/23,  
I/31/48, I/68/61, I/86/63, II/20/67  
a.+ ā I/106/47  
a.+ ında I/122/35, I/145/36,  
I/151/12, I/17/48, I/23/36, I/60/86, I/99/51  
a.+ ını II/09/79

4. Bir nesnenin yere temas eden kısmı, taban. -14-  
a.+ da I/24/45  
a.+ ı I/135/05, I/24/46, I/27/35,  
I/34/70  
a.+ imā I/27/27  
a.+ ımıza I/27/27  
a.+ ımızda I/50/37  
a.+ ında I/50/09  
a.+ ından I/77/49  
a.+ ını I/94/50  
a.+ ını I/87/41  
a.+ ına I/41/80  
a.+ larımıza I/96/18

5. Vücudun bacaklarla bel arasında kalan ve otururken yere gelen kısmı. -  
10-  
a. II/12/16  
a.+ ımızı I/14/31  
a.+ ına I/123/34, I/14/40, I/41/22,  
I/48/21  
a.+ ını I/14/34, I/48/17  
a.+ ını I/143/25  
a.+ Tan I/14/30

6. (At, araba, otomobil vb. şeylerle altına ve altında şeklinde kullanıldığı zaman) Hizmetinde, emrinde olma ifade eder. -7-  
a.+ ında I/125/10, I/32/42,  
I/41/66, I/55/63, I/66/05, I/76/80, II/35/11

7. Aynı hizâda olmayan şeylerden yere yakın olanı. -7-  
a. I/36/31, I/36/36, II/33/14,  
II/33/15, II/33/38  
a.+ ında I/139/16  
a.+ ında II/09/96

8. Üstünde yemek vb. pişirilen ateş. -7-  
a.+ ında I/128/22  
a.+ ını I/123/51, I/129/16,  
I/130/58, I/130/62, I/152/57, II/39/114

9. (Örtücü, kaplayıcı nitelikteki şeylerle kullanıldığı zaman) İç, iç taraf. -  
5-  
a.+ ına I/123/30  
a.+ ında I/117/26, II/23/13  
a.+ ını II/23/16  
a.+ ını II/18/06

10. Bir şeyin yukarı sayılan yerine göre aşağı tarafı. -4-  
a. I/151/29



a.+ ı I/161/33  
a.+ ındaki I/76/94  
a.+ ını II/07/130  
11. Tamlamalarda altına ve altında şeklinde kullanıldığı zaman kendini tamlayan kelimenin mânâsına göre, -e mâruz bulunma, etkisinde olma veya korunmuş durumda olma ve himâye ifâde eder. -2-  
a.+ ında I/73/71  
emir a.+ ındakı I/155/28  
12. Miktar ya da rakam olarak daha düşük.  
**altı üstlü** : Aşağılı yukarılı. -  
2-  
a.+ lı üslü I/36/29  
a.+ lı üstlü I/76/43  
**alt üst id-** : Yıkma, harap etmek, huzursuzluk çıkarmak. -1-  
a. üst iderin II/25/110  
**alt üst ol-** : Çok karışık duruma gelmek.-1-  
a. üst oldu I/95/85  
**alt** : bk. alt<sup>5</sup> -2-  
a.+ ı I/48/11  
a.+ ına I/102/17  
bk. alt<sup>12</sup> -1-  
a.+ ında II/09/39  
bk. alt<sup>6</sup> -1-  
a.+ ında II/20/01  
bk. alt<sup>1</sup> -1-  
a.+ ı II/34/44  
bk. alt<sup>2</sup> -1-  
a.+ ındı II/34/45  
**alt** : bk. alt<sup>1</sup> -12-  
ā. I/77/31, II/33/71  
ā.+ ı I/34/70, II/33/67  
ā.+ ına II/32/107  
ā.+ ında I/62/21  
ā.+ ını I/40/26, II/33/05  
ā.+ ı II/30/74  
bk. alt<sup>8</sup> -1-  
ā.+ ı I/36/52  
bk. alt<sup>3</sup> -2-  
ā.+ ına I/45/43  
ā.+ ında II/27/22  
bk. alt<sup>5</sup> -2-  
ā.+ ı I/48/10  
ā.+ ını II/08/40  
bk. alt<sup>7</sup> -3-  
ā. II/33/13

ā.+ ı II/08/125  
ā.+ Ta I/65/45  
bk. alt<sup>10</sup> -2-  
ā.+ ı II/27/21  
ā.+ ını I/70/40  
bk. alt<sup>2</sup> -4-  
ā.+ ına I/152/93, I/70/51  
ā.+ ındaki II/25/26  
ā.+ ından II/05/84  
bk. alt<sup>9</sup> -1-  
ā.+ ı yapıldı I/154/16  
bk. alt<sup>12</sup> -4-  
ā.+ ı II/16/33  
ā.+ lı üslü I/36/32  
**alt** : bk. alt<sup>5</sup> -1-  
ā.+ ına I/48/14  
bk. alt<sup>2</sup> -2-  
ā.+ ına I/60/04  
ā.+ ında II/20/05  
bk. alt<sup>1</sup> -1-  
ā. I/77/30  
bk. alt<sup>9</sup> -1-  
ā.+ ından II/08/107  
**altı** : bk. altı -1-  
a. I/27/15  
**altâ** : bk. altı -1-  
a. II/10/03  
**altı** : Beşten sonra, yediden önce gelen sayının adı. -142-  
a. I/05/60, I/09/04, I/102/79, I/104/05, I/107/57, I/108/07, I/108/36, I/110/09, I/110/25, I/110/47, I/110/53, I/110/57, I/113/114, I/113/62, I/113/68, I/114/28, I/119/19, I/120/02, I/120/16, I/120/25, I/121/99, I/122/37, I/122/71, I/123/03, I/123/48, I/125/33, I/126/79, I/131/07, I/132/23, I/133/10, I/134/52, I/134/64, I/137/22, I/138/33, I/140/01, I/140/02, I/140/23, I/142/02, I/142/26, I/142/43, I/144/16, I/145/12, I/146/58, I/148/46, I/149/15, I/152/113, I/153/41, I/153/42, I/153/43, I/155/03, I/156/13, I/158/06, I/159/01, I/16/05, I/16/39, I/16/40, I/17/15, I/17/16, I/17/28, I/18/23, I/18/43, I/21/42, I/21/63, I/22/01, I/22/25, I/22/35, I/24/31, I/24/60, I/25/04, I/25/37, I/25/64, I/27/15, I/30/41, I/33/35, I/34/70, I/38/11, I/39/44, I/41/43, I/41/64, I/49/73, I/50/15, I/50/24, I/50/42, I/56/77, I/56/79, I/66/49, I/69/16, I/69/17, I/69/40, I/76/98, I/79/09, I/86/25, I/87/28, I/88/07, I/88/15,

I/88/16, I/92/47, I/93/02, I/93/33, I/94/02,  
I/96/15, II/04/26, II/06/19, II/06/50,  
II/08/25, II/10/28, II/12/64, II/15/53,  
II/15/58, II/16/101, II/19/01, II/19/23,  
II/23/03, II/24/88, II/26/30, II/30/58,  
II/31/21, II/32/18, II/37/60, II/37/92,  
II/39/124

a.+ da I/142/06, I/159/30

a.+ dı II/07/96

a.+ ma II/19/02

a.+ sından I/127/16

a.+ şar II/15/52

a.+ ya I/108/06

**altı** : bk. altı -2-

a. I/85/45, II/34/46

**āltı** : bk. altı -43-

ā. I/01/04, I/01/12, I/01/69,  
I/03/70, I/145/15, I/146/33, I/154/01,  
I/158/10, I/30/29, I/34/11, I/44/84,  
I/45/40, I/46/02, I/46/10, I/46/103,  
I/48/35, I/50/11, I/50/41, I/58/97, I/60/19,  
I/86/45, II/01/77, II/02/43, II/02/82,  
II/05/36, II/06/23, II/06/52, II/08/25,  
II/08/92, II/09/91, II/10/28, II/25/39,  
II/26/14, II/26/41, II/28/16, II/31/22,  
II/31/45

ā.+ sı II/32/129

ā.+ sī II/01/28

ā.+ šā II/08/116

**āltı** : bk. altı -7-

ā. I/154/04, I/39/02, I/63/01,  
I/63/13, I/63/16, I/63/36, II/12/53

**altın** : Sarı kızıl renkte, parlak ve ağır,  
kolayca işlenebilen, dış etkilere dayanıklı,  
paslanmayan, ziynet eşyası yapımında,  
elektrik ve ısıyı çok iyi ilettiğinden hassas  
ve kıymetli makine ve cihaz yapımında  
kullanılan, yoğunluğu 19,26, erime  
derecesi 1063°C, atom ağırlığı 197,2,  
atom numarası 79, sembolü Au olan  
kıymetli element, zer ve bu madenden  
yapılmış para. -31-

a. I/106/61, I/108/54, I/113/22,  
I/113/40, I/113/45, I/114/15, I/131/17,  
I/133/58, I/138/79, I/153/61, I/153/60,  
I/24/67, I/60/74, I/66/13, II/17/53

sarı a. I/136/22

a.+ dan I/113/43

a.+ ı I/113/41

a.+ ımızı I/106/81

leşber a.+ ma I/113/42

a.+ ımı I/140/63, I/89/10, II/39/149

a.+ ıj I/131/17, I/133/59

a.+ nar II/25/62

a.+ narı I/26/42

a.+ nı I/153/61

**altın** : bk. altın -3-

a. II/34/46

a.+ ı II/37/58

a.+ narı II/37/57

**āltın** : bk. altın -12-

ā. I/106/63, I/138/82, I/148/31,  
I/89/06, I/89/09, II/05/29

ā.+ ı II/23/05

ā.+ ımış II/05/30

ā.+ ımışdı II/05/14

ā.+ na II/05/12

ā.+ nan II/05/12

**altı** : bk. altı -4-

a. I/112/27, I/22/30, II/01/76

a.+ dan I/142/40

**āltı** : bk. altı -1-

ā. II/01/77

**altıbarmaq** : Bir tür dokuma modeli. -  
1-

a. I/146/56

**altmış** : Elli dokuzdan sonra, altmış  
birden önce gelen sayının adı. -7-

a. I/04/02, I/112/03, I/114/28,  
I/12/25, I/131/07, II/39/06

**āltmış** : bk. altmış -3-

ā. I/02/02, I/06/83, II/13/51

**āltmış** : bk. altmış -1-

ā. I/01/71

**alzaymır** : bk. alzaymır -1-

a. I/38/53

**alzaymır** : İlerleyen yaşta ortaya çıkan,  
hatırlamada güçlük, bazı yetilerde  
bozulma ile ilişkilendirilen hastalık. -  
1-

a. I/38/67

**ama** : Zıt ve aykırı hüküm ifâde eden iki  
cümleyi birbirine bağlar; ancak, fakat,  
lâkin. -334-

a. I/01/07, I/01/11, I/01/40,  
I/01/58, I/02/43, I/02/50, I/03/05,  
I/06/112, I/06/52, I/06/71, I/06/79,  
I/06/97, I/06/99, I/07/09, I/07/12, I/07/14,  
I/07/39, I/07/65, I/07/77, I/07/86, I/07/89,  
I/07/99, I/08/93, I/09/58, I/103/24,  
I/103/42, I/103/45, I/105/13, I/105/32,  
I/105/33, I/105/50, I/106/36, I/107/06,

I/109/07, I/109/11, I/109/21, I/109/29,  
I/109/37, I/109/56, I/11/09, I/11/78,  
I/110/13, I/110/23, I/110/27, I/110/41,  
I/110/48, I/111/118, I/111/122, I/111/15,  
I/111/49, I/111/51, I/111/62, I/112/06,  
I/113/123, I/113/124, I/113/91, I/115/08,  
I/115/18, I/115/19, I/115/22, I/117/28,  
I/117/53, I/117/54, I/119/05, I/119/08,  
I/119/65, I/12/37, I/120/05, I/120/07,  
I/120/10, I/120/13, I/120/14, I/120/18,  
I/120/50, I/120/55, I/121/78, I/122/39,  
I/122/63, I/123/51, I/124/39, I/126/02,  
I/129/06, I/130/10, I/131/32, I/132/04,  
I/133/12, I/133/58, I/134/39, I/134/56,  
I/135/23, I/135/39, I/137/12, I/137/35,  
I/137/36, I/137/42, I/138/114, I/138/124,  
I/138/133, I/138/41, I/139/16, I/139/22,  
I/139/40, I/139/47, I/14/01, I/14/27,  
I/14/49, I/14/51, I/141/06, I/141/15,  
I/141/30, I/142/05, I/143/41, I/143/62,  
I/144/28, I/144/34, I/144/40, I/146/03,  
I/146/17, I/146/32, I/146/43, I/146/51,  
I/146/60, I/146/68, I/146/73, I/146/77,  
I/149/10, I/149/23, I/15/39, I/150/12,  
I/151/23, I/154/27, I/155/34, I/155/83,  
I/156/14, I/156/28, I/156/47, I/156/58,  
I/157/75, I/16/60, I/17/30, I/17/79,  
I/18/72, I/19/15, I/23/63, I/23/70, I/24/07,  
I/24/52, I/33/01, I/34/12, I/34/23, I/34/27,  
I/34/29, I/34/32, I/34/60, I/34/70, I/35/01,  
I/35/11, I/35/14, I/35/16, I/35/23, I/35/24,  
I/35/54, I/35/64, I/38/02, I/38/50, I/38/60,  
I/38/68, I/40/07, I/40/29, I/40/50, I/40/56,  
I/40/74, I/40/80, I/41/90, I/43/36, I/44/19,  
I/46/42, I/48/24, I/49/03, I/49/39, I/49/40,  
I/49/54, I/49/76, I/53/22, I/53/26, I/53/34,  
I/53/60, I/53/64, I/53/70, I/53/71, I/53/80,  
I/54/34, I/56/30, I/56/42, I/56/63, I/58/18,  
I/59/21, I/63/30, I/63/51, I/64/91, I/65/33,  
I/65/47, I/65/62, I/66/01, I/66/03, I/66/04,  
I/66/06, I/66/14, I/67/53, I/69/42, I/71/06,  
I/71/28, I/71/35, I/71/60, I/74/05, I/76/62,  
I/76/64, I/78/02, I/78/26, I/78/32, I/78/38,  
I/78/44, I/78/46, I/78/47, I/78/55, I/86/19,  
I/86/20, I/92/15, I/92/34, I/92/58, I/94/48,  
I/94/49, I/94/50, I/98/55, II/02/52,  
II/03/41, II/06/56, II/06/67, II/09/19,  
II/09/23, II/09/50, II/09/89, II/09/96,  
II/10/14, II/11/17, II/11/32, II/11/46,  
II/11/51, II/12/19, II/12/29, II/12/32,  
II/12/40, II/12/70, II/12/73, II/13/11,

II/13/43, II/14/48, II/15/01, II/15/86,  
II/16/48, II/16/51, II/17/58, II/19/106,  
II/19/114, II/19/121, II/19/123, II/19/125,  
II/19/132, II/19/134, II/19/135, II/19/148,  
II/19/30, II/19/51, II/19/53, II/19/54,  
II/19/60, II/19/67, II/19/72, II/19/77,  
II/19/84, II/19/85, II/20/23, II/21/20,  
II/21/21, II/21/44, II/22/32, II/22/33,  
II/22/40, II/22/69, II/23/120, II/23/124,  
II/23/128, II/23/208, II/23/42, II/24/10,  
II/24/15, II/24/83, II/26/02, II/26/03,  
II/26/54, II/28/33, II/28/66, II/30/07,  
II/31/36, II/34/03, II/34/80, II/34/81,  
II/34/96, II/35/106, II/35/49, II/35/64,  
II/35/67, II/35/70, II/35/88, II/37/102,  
II/38/118, II/38/68, II/38/72, II/38/95,  
II/39/112, II/39/147, II/39/29, II/39/55,  
II/39/57

**amâ** : bk. ama -9-

a. I/135/59, I/16/38, I/38/32,  
II/09/86, II/20/65, II/23/112, II/24/40,  
II/24/51, II/39/124

**amâ** : bk. ama -17-

a. I/110/66, I/13/34, I/131/34,  
I/139/59, I/14/70, I/16/17, I/18/20,  
I/19/04, I/25/29, I/35/42, I/39/39, I/49/10,  
I/50/48, II/23/154, II/24/36, II/24/52,  
II/26/39

**amă** : bk. ama -3-

a. II/19/10, II/19/104, II/19/108

**âma** : bk. ama -3-

â. I/44/70, I/46/39, I/68/42

**âma** : bk. ama -1-

â. I/85/23

**âma** : bk. ama -3-

â. I/09/69, I/78/21, II/35/12

**âma** : bk. ama -3-

â. I/109/18, I/109/35, I/121/30

**amac** : Ulaşılmak istenilen, arkasından  
koşulan şey, erek, gâye, maksat, hedef. -  
1-

a.+ 1 I/37/36

**amaliyaT** : bk. ameliyat -1-

a. oldum I/148/42

**aman** : (Çeşitli duyguları ifâde eden  
cümlelerde anlamı güçlendirmek için  
kullanılır.) 1. Dikkat çekme, tembih,  
uyarı. -16-

a. I/111/90, I/120/34, I/152/123,  
I/161/59, I/20/102, I/21/54, I/21/56,  
I/25/35, I/35/34, I/52/14, I/78/10, I/91/84,

I/95/71, II/35/63, II/38/04, II/39/04  
 2. Yardım isteme, imdat dileme. -  
 7-  
 a. I/25/15, I/72/17, I/75/27,  
 I/95/68, II/28/60  
 3. Küçük görme, beğenmeme. -  
 6-  
 a. I/144/47, I/24/02, I/24/03,  
 I/24/09, II/39/137, II/39/144  
 4. Usanç, bıkkınlık. -4-  
 a. I/06/81, I/10/92, I/18/41,  
 I/28/60  
 5. Hayret, şaşkınlık. -3-  
 a. I/20/44, II/20/61, II/20/62  
 6. Ricâ, yalvarma, bağışlanma  
 isteği. -3-  
 a. I/133/05, I/152/102  
 7. Çok beğenme, zevk alma. -  
 1-  
 a. I/144/56  
 8. Özür dileme. -1-  
 a. I/10/04  
 9. Boşverme, önemsememe. -  
 1-  
 a. II/37/113  
 10. Söylemiş olunan sözü  
 düzeltmek, geri almak amacıyla kullanılır.  
 -1-  
 a. I/159/01  
**aman aman** : Usanç, hayret,  
 yalvarma, îkaz, endîşe, korku öfke, özür  
 dileme, beğenmeme, güçlük, küçümseme  
 ifâde eden cümlelerde tekrar yoluyla  
 mânâyı daha da kuvvetlendirir. -2-  
 aman a. I/24/14  
 amân aman a. I/52/96  
 a. aman I/24/14  
 amân a. aman I/52/96  
**aman diyim** : Sakın ha. -1-  
 a. diyim II/38/05  
**amañ** : bk. aman<sup>9</sup> -1-  
 a. I/58/08  
**amân** : bk. aman<sup>10</sup> -3-  
 a. I/152/132, I/18/45, I/21/08  
 bk. aman<sup>4</sup> -2-  
 a. I/21/55, I/84/45  
 bk. aman<sup>3</sup> -2-  
 a. I/21/58, I/77/69  
 bk. aman<sup>5</sup> -3-  
 a. I/39/95, I/39/97, I/52/92  
 bk. aman<sup>9</sup> -3-

a. I/45/24, II/28/90, II/29/39  
 bk. aman<sup>2</sup> -1-  
 a. I/52/08  
 a. aman aman I/52/96  
 bk. aman<sup>1</sup> -1-  
 a. I/114/43  
**amāñ** : bk. aman<sup>7</sup> -1-  
 a. I/24/03  
**āmāñ** : bk. aman<sup>6</sup> -2-  
 ā. I/101/49, I/101/53  
**amānet** : bk. emānet -1-  
 a. I/77/23  
**amanın** : Korku, dehşet, hayret, üzüntü,  
 sevinç bildirir ünlem. -29-  
 a. I/114/43, I/148/33, I/148/34,  
 I/15/40, I/153/33, I/25/12, I/25/13,  
 I/25/64, I/52/42, I/52/43, I/52/44, I/80/51,  
 I/83/01, I/83/04, I/83/21, I/86/52, I/88/53,  
 I/88/69, I/98/102, I/98/109, II/05/99,  
 II/07/147, II/20/08, II/20/10, II/25/22,  
 II/29/47, II/29/66, II/34/59  
**āmanın** : bk. amanın -1-  
 ā. I/10/38  
**amanıñ** : bk. amanın -5-  
 a. I/06/75, I/152/102, I/20/44,  
 I/45/16, II/05/73  
**amanin** : bk. amanın -2-  
 a. I/83/02, I/83/16  
**amanin** : bk. amanın -6-  
 a. I/14/35, I/144/35, I/161/46,  
 I/25/21, I/25/49, I/67/46  
**amānīn** : bk. amanın -1-  
 a. II/07/76  
**ambalac** : Taşınabilmesi ve korunabilmesi  
 için bir eşyâya kâğıt, bez, teneke, plastik,  
 tahta vb. malzemedan yapılan mahfaza.  
 -1-  
 a.+ ı I/45/30  
**ambar** : İçine erzak ve eşyâ konan büyük  
 yerli sandık veya bir binânın bu işe  
 ayrılan bölümü. -8-  
 a. I/130/103, I/133/15, I/160/01,  
 I/68/44, II/37/111  
 a.+ ā I/68/44  
 a.+ dı I/160/09  
**ambarla** - : Eşyâ, erzak vb. maddeleri  
 saklamak için ambara koymak. -1-  
 a.- mış I/122/75  
**ambeles** : Ambulans, can kurtaran. -1-  
 a. I/37/15  
**ambileş** : bk. ambeles -1-

a. I/45/36  
**amca** : 1. Bir kimsenin babasının erkek kardeşi.-57-

a. I/102/03, I/102/90, I/12/35, I/56/68, I/64/102, I/95/05, I/95/07, II/23/107, II/29/25

a.+ lām II/19/88

a.+ ları II/06/61

a.+ m I/152/103, I/33/116, II/19/100, II/19/99, II/20/62

a.+ ma I/33/115

a.+ mçan I/33/125

a.+ mgillē I/38/25

a.+ mın I/33/112

a.+ mını I/108/09, I/120/37, I/120/39, I/140/53, I/78/39, I/86/68, II/23/143, II/29/24

a.+ mız I/121/108

a.+ mızı I/64/104

a.+ sı I/24/49, II/10/83

a.+ sını I/120/39, I/35/22, II/08/98

2. Baba kardeşi yerine konan veya öyle imiş gibi kendisine saygı gösterilen kimse, yaşça büyük erkek.

a.+ nı I/71/81, I/78/20, I/78/50, II/33/37

a.+ ı I/17/25, I/17/63, I/91/62, I/93/65, II/08/30, II/08/86, II/14/88

a.+ ı yapmış I/19/17

a.+ ına I/120/40, II/08/90

a.+ ını I/140/66

a.+ ına II/08/110

a.+ ınan II/08/89

a.+ ılan I/120/04

a. yapar I/102/90

a.+ yı I/05/24

a.+ yı yapdı I/19/17

3. Erkek isimlerinden sonra kullanılan unvan sözü.

tevFiK a.+ m II/23/144

**amcá** : bk. amca<sup>2</sup> -3-

a.+ nı II/08/106

a.+ ı I/124/39, I/82/04

**amcá** : bk. amca<sup>1</sup> -3-

a.+ mı I/05/22

bk. amca<sup>2</sup>

a.+ ı II/08/127

a.+ ya I/01/63

**amcā** : bk. amca<sup>1</sup> -2-

a. I/84/31

bk. amca<sup>2</sup>

a.+ ı I/17/49

**āmca** : bk. amca<sup>1</sup> -3-

ā. I/121/105

ā.+ sını II/23/96

bk. amca<sup>2</sup>

ā.+ ı I/63/23

**amce** : bk. amca<sup>2</sup> -2-

a.+ ı I/80/51

bk. amca<sup>3</sup>

bekir a.+ ı I/80/52

**amcı** : bk. amca<sup>1</sup> -3-

a. I/39/62

a.+ sı I/39/63

**ame** : bk. ama -1-

a. I/109/03

**amel** : Bağırsak hareketlerinin artması sonucunda tabii olandan daha çok, daha sulu ve daha sık dışkı çıkarma, ishal, sürgün. -1-

**amel ol-** : Tabii olandan daha sık ve daha sulu dışkı çıkarmak, ishal olmak.

a. olullā II/12/80

**amelāt** : bk. ameliyat -1-

a. I/43/09

**amele** : Beden gücünü kullanarak gündelikte çalışan kimse, işçi, ırgat. -1-

a. I/115/15

**amelē** : bk. amele -1-

a. I/63/62

**ameleT** : bk. ameliyat -2-

a. oldu I/132/54

a. oldum I/67/01

**amēlit** : bk. ameliyat -1-

a. oldum I/33/11

**āmelit** : bk. ameliyat -1-

ā. olmuş II/05/93

**ameliyat** : Bir doktorun tedâvi veya teşhis maksadıyla hastanın vücûdundaki herhangi bir yeri kesmesi ve dokular üzerinde gereken işlemi yaptıktan sonra dikmesi sûretiyle gerçekleştirilen cerrâhî müdâhale, operasyon. -1-

a. II/22/29

**ameliyat et-** : Bir kimseye cerrâhî müdâhelede bulunmak.

**ameliyat ol-** : Kendisine cerrâhî müdâhelede bulunulmak.

**ameliyed** : bk. ameliyat -2-

a. idem I/17/28

a. iTdilr II/22/05  
**ameliyet** : bk. ameliyat -22-  
a. I/104/11, I/139/35, I/17/36  
a. etceklerdi I/104/07  
a. eTseK I/119/10  
a. itdirecēz I/42/26  
a. ittirdiler I/42/04  
a. oluḡan I/24/09  
a. olcādıḡ II/22/17  
a. oldu I/107/08, I/51/03, I/63/27  
a. oldum I/133/36, I/54/05,  
II/22/07, II/22/19, II/25/109  
a. oldūm I/42/40  
a. olunca I/42/09  
a. olursaḡ II/22/31  
a. oluyor I/106/32  
a. ōldum II/25/03  
**amelīyet** : bk. ameliyat -1-  
a. oḡdūm I/43/04  
**amelēyat** : bk. ameliyat -2-  
a. II/19/132, II/19/134  
**ameyed** : bk. ameliyat -1-  
a. ōmuṡ II/05/95  
**amı** : bk. ama -3-  
a. II/39/10, II/39/35, II/39/36  
**amī** : bk. ama -2-  
a. I/03/20, II/02/33  
**amī** : bk. ama -1-  
a. I/76/21  
**amilēd** : bk. ameliyat -2-  
a. II/08/73  
a. olmayı II/08/73  
**amin** : bk. āmin -4-  
a. I/05/70, I/77/77, II/16/34  
**āmin** : Duālardan ve hayır temennīlerinden sonra, “Allah kabul etsin, öyle olsun!” anlamında kullanılan söz. -31-  
ā. I/09/27, I/112/04, I/154/08, I/154/09, I/159/51, I/17/67, I/22/23, I/30/52, I/30/54, I/36/83, I/48/62, I/50/82, I/53/85, I/54/46, I/77/77, I/84/33, I/114/23, II/11/40, II/12/54, II/19/118  
**āmīn** : bk. āmin -1-  
ā. I/53/85  
**āmīr** : Yanında çalışanların başı durumunda olan ve emretme yetkisi bulunan kimse, üst -2-  
ā.+ imiz I/01/37  
**mülk āmiri** : İl ve ilçelerde devleti temsil eden en yüksek makamlı görevli.

mülk ā.+ iyin II/28/59  
**amma** : 1. Ama, lakin, fakat. -96-  
a. I/01/39, I/104/18, I/104/24, I/104/25, I/106/31, I/106/38, I/107/62, I/108/53, I/110/16, I/110/54, I/111/17, I/111/99, I/112/53, I/112/66, I/112/82, I/113/124, I/113/64, I/113/67, I/113/87, I/113/96, I/115/31, I/116/34, I/119/19, I/119/32, I/119/35, I/120/47, I/122/50, I/125/17, I/125/37, I/125/42, I/125/97, I/129/18, I/129/34, I/130/06, I/130/26, I/131/02, I/134/13, I/134/36, I/134/37, I/135/32, I/136/17, I/137/34, I/138/08, I/138/105, I/143/51, I/143/56, I/143/75, I/143/77, I/144/33, I/144/52, I/144/85, I/147/08, I/149/21, I/149/37, I/149/40, I/149/67, I/155/27, I/20/83, I/24/44, I/25/68, I/27/38, I/27/39, I/27/41, I/27/68, I/33/02, I/34/68, I/40/70, I/41/30, I/41/48, I/49/24, I/50/01, I/67/05, I/67/48, I/67/67, I/69/43, I/69/78, I/69/96, I/72/34, I/90/06, I/92/10, I/94/11, II/09/84, II/12/40, II/22/45, II/26/07  
2. Aşırılık ve hayret ifade eder. -  
2-  
a. I/138/98, I/156/02  
3. Uyarmak amacıyla kullanılır. -  
1-  
a. I/50/12  
**amma ... amma ...** : Veya, yahut, ister ... ister ..., cümledeki görevleri aynı olan kelimelerin ayrı ayrı her birinin başına getirilerek herhangi birinin onanmasında sakınca olmadığını anlatan bir söz,  
a. altın Taḡ amma bileziK daḡ amma para daḡ I/106/60  
amma üç ayda a. beş ayda I/106/28  
a. bi sene ammā iki senede I/69/93  
amma altın Taḡ a. bileziK daḡ amma para daḡ I/106/61  
amma yaşlı oldūma a. nē I/122/03  
amma altın Taḡ amma bileziK daḡ a. para daḡ I/106/61  
a. üç ayda amma beş ayda I/106/28  
a. yaşlı oldūma amma nē I/122/03  
**ammā** : bk. amma<sup>1</sup> -1-  
a. I/61/10

**ammā** : bk. amma<sup>1</sup> -1-  
amma bi sene a. iki senede  
I/69/93

**ámma** : bk. amma<sup>1</sup> -1-  
á. I/155/100

**ámmá** : bk. amma<sup>1</sup> -1-  
á. I/85/43

**ámma** : bk. amma<sup>1</sup> -1-  
á. II/02/55

**an** : Zamânın bölünemeyecek kadar kısa parçası, lahza, dem. -16-  
a. I/16/59  
a.+ da I/117/20, I/69/30, II/20/23, II/34/71, II/38/95  
**şu an**: Şimdi, içinde bulunduğumuz zaman.  
şu a. I/33/125, I/92/08, II/17/70, II/29/33  
şu a.+ da I/32/100, I/92/04, I/92/07, I/92/15  
şu a.+ dı II/38/36  
şu a.+ dī II/38/43  
**ānında** : Hemen, o anda, derhal.

**an** : bk. yan -1-  
öte a.+ na I/124/04

**an -** : Hatırlamak, akla getirmek, yâd etmek, tahattur etmek. -4-  
a.- ılır I/60/98  
a.- iP I/145/34  
a.- ırşam I/63/43  
a.- ıyon I/95/76

**ān -** : bk. an- -2-  
ā.- amış I/08/89  
ā.- mışınız II/22/89

**ān** : bk. an -2-  
ā.+ nda I/110/44, I/116/50

**ana** : 1. İnsanın ve hayvanın yavru sâhibi olan dişisi, anne, vâlide.-294-  
a. I/10/40, I/107/30, I/110/15, I/113/117, I/124/30, I/138/45, I/138/52, I/14/65, I/140/30, I/144/69, I/148/17, I/149/22, I/15/67, I/17/43, I/20/87, I/52/20, I/52/47, I/52/74, I/52/76, I/52/88, I/56/66, I/61/54, I/88/13, I/88/60, II/05/84, II/07/30, II/08/70, II/25/81, II/32/122  
a.+ cım I/58/59, I/58/74  
a.+ dan I/112/52  
a.+ lā I/77/42  
a.+ lāmıS I/157/69, I/76/91  
a.+ lāmız I/31/63, I/60/41, I/72/39  
a.+ lāmızdan I/157/81

a.+ lāḡ I/94/76  
a.+ lār I/101/57  
a.+ ları I/120/32, I/140/30, I/18/20, I/35/37, I/77/28, II/32/123  
a.+ larımız I/126/61, I/130/52, I/14/51  
a.+ larmızıḡ I/76/17  
a.+ lı II/16/36  
a.+ m I/02/36, I/02/38, I/03/75, I/03/87, I/08/115, I/101/58, I/107/10, I/108/20, I/108/26, I/109/49, I/109/50, I/113/59, I/115/41, I/116/54, I/119/29, I/121/104, I/123/38, I/123/75, I/123/76, I/125/24, I/125/57, I/126/11, I/126/33, I/126/73, I/130/30, I/133/45, I/133/47, I/134/23, I/134/32, I/136/04, I/140/25, I/145/45, I/148/02, I/152/126, I/157/51, I/157/57, I/18/07, I/18/11, I/18/19, I/20/71, I/22/09, I/22/14, I/22/27, I/25/01, I/33/123, I/33/144, I/33/24, I/39/89, I/40/02, I/42/65, I/48/48, I/52/14, I/55/26, I/55/64, I/55/65, I/55/66, I/58/33, I/58/38, I/58/40, I/58/52, I/58/62, I/58/66, I/70/63, I/77/37, I/83/07, I/83/59, I/88/33, I/91/44, I/91/50, I/91/59, I/91/66, I/93/37, I/94/05, I/94/12, I/96/03, II/05/90, II/05/96, II/07/94, II/14/83, II/16/36, II/25/86, II/39/11, II/39/143  
a.+ m I/98/122  
a.+ ma I/52/14  
a.+ mdan I/109/33, I/21/25, II/14/74  
a.+ mdın II/16/42  
a.+ mdıḡ I/20/31  
a.+ mgil I/11/94, I/98/56, I/134/22, I/70/66, I/72/45, II/25/37  
a.+ mgilde I/134/35  
a.+ mgildeyken I/130/48  
a.+ mgillē I/83/69  
a.+ mı I/133/46, I/30/11, I/50/25, I/77/64, II/05/105  
a.+ mın II/14/77  
a.+ mınan I/52/13  
a.+ mıḡ I/120/23, I/130/29, I/134/03, I/157/52, I/157/57, I/24/39, I/42/66, I/52/10, I/67/22, I/67/77, I/77/64, I/77/65, I/77/67, I/88/05, I/88/06, I/98/123, I/98/124, I/98/95, II/05/103  
a.+ mız I/06/35, I/115/11, I/120/22, I/134/09, I/134/20, I/135/34, I/146/39, I/148/04, I/157/76,

I/17/59, I/88/12, I/88/17, I/88/19,  
 II/05/37, II/14/71  
 a.+ mızā I/42/67  
 a.+ mızdan I/150/03, I/75/16  
 a.+ mızı I/148/05  
 a.+ mızıñ I/148/04, I/88/13  
 a.+ mĩ I/55/26, II/05/102  
 a.+ mnan II/14/75  
 a.+ n I/83/19, I/83/43  
 a.+ na I/152/74  
 a.+ nıñ I/08/90, I/113/118,  
 I/152/135, I/152/74  
 a.+ ñ I/04/52, I/112/76, I/14/28,  
 I/14/68, I/74/101, I/77/60  
 a.+ ña I/152/71  
 a.+ ñdan I/52/75  
 a.+ ñinan I/55/77  
 a.+ ñna I/14/27  
 a.+ sı I/02/36, I/08/83, I/08/86,  
 I/110/32, I/113/121, I/120/30, I/123/19,  
 I/125/24, I/136/35, I/136/36, I/137/14,  
 I/137/19, I/137/21, I/138/44, I/140/62,  
 I/140/69, I/15/20, I/26/24, I/33/142,  
 I/45/38, I/59/79, I/59/80, I/67/08, I/77/29,  
 I/91/45, I/91/46, I/94/74, I/94/75, II/04/64,  
 II/21/31  
 a.+ sıgil I/91/17  
 a.+ sıgile I/83/02  
 a.+ sın I/45/47  
 a.+ sına I/126/08, I/77/63  
 a.+ sından I/138/51, I/22/32  
 a.+ sımı I/138/45, I/72/19,  
 II/01/34, II/24/77  
 a.+ sının I/33/113  
 a.+ sınıñ I/110/08, I/134/03,  
 I/136/36, I/137/37, I/52/79, I/75/49,  
 I/95/76, I/99/55, II/28/41, II/34/57  
 a.+ sıñ I/88/46  
 a.+ sına I/08/99  
 a.+ yım I/88/26  
 a.+ ynan I/131/12  
 2. Kaynak, menşe. -2-  
 a. I/23/51  
 3. Kendi cinsinden olan veya  
 kendine benzeyen şeyler içinde en büyük  
 ve en önemli olan, temel, esas, asıl.  
**ana** : Şaşkınlık, hayret, sevgi, takdir  
 gibi duyguları ifâde etmek için kullanılır.  
 a. I/15/74  
**ana pilavı** : Düğünlerde gelin  
 tarafının damat tarafına pişirdiği tavuklu

pilava verilen ad.  
 a. pilavı I/148/22  
**ana sütü** : Kadının çocuğunu  
 beslemek için memelerinden gelen  
 besleyici beyaz sıvı.  
 a. sütü II/07/146  
**ana türküsü** : Düğünlerde gelin  
 çıkarken söylenen bir türkü adı.  
 a. türküsü I/157/53  
**ana yaşı** : Resmi olarak  
 belirlenmemiş kişinin tam olarak doğduğu  
 tarihe göre yaşı.  
 a. yaşım II/14/01  
**anası bellenmek** : “Annesinin ırzına  
 geçmek” anlamında küfür sözü; pişman  
 etmek, canına okumak.  
 a.+ m bellenirdi I/145/38  
**anası danası**: Soyu sopusu, âilesinin  
 bütün fertleri.  
 a.+ sı danası I/69/23  
**övey ana** : Bir kimsenin kendi öz  
 annesi olmayan öz babasının karısı.  
 övey a. I/30/12  
 övü a. I/55/77  
**ana -** : bk. anna- -10-  
 a.- dıñ I/05/27, I/09/11, I/158/05,  
 I/68/13, I/68/31, I/68/47, I/95/63, II/02/09,  
 II/10/35  
 a.- dıñ II/10/56  
**ana** : bk. hani -2-  
 a. I/123/29, I/123/51  
**aná** : bk. ana<sup>1</sup> -2-  
 a.+ m I/110/58  
 a.+ na I/14/70  
**aná** : bk. ana<sup>1</sup> -3-  
 a. I/58/59  
 a.+ larımıñ I/76/21  
 a.+ ya I/136/24  
**anā** : bk. ana<sup>1</sup> -13-  
 a. I/42/63, I/48/18, I/48/75,  
 I/52/69, II/05/104, II/05/96  
 a.+ m I/101/58, I/125/93,  
 I/126/02, I/91/87  
 a.+ nıñ II/03/57  
 a.+ sı I/39/105  
**aña** : bk. ana<sup>1</sup> -2-  
 a.+ m II/05/06, II/05/08  
**añã** - : bk. anna- -1-  
 a.- dıñ I/09/12  
**āna** - : bk. anna- -9-  
 ā.- cañ I/134/29



ā.- cāṅ I/134/10, I/134/36  
 ā.- dīm I/68/29  
 ā.- dīṅ I/05/59, II/29/12  
 ā.- mīṣ I/08/88  
 ā.- ycāṅ I/134/34  
 ā.- ȳcāṅ I/134/21  
**āna** : bk. ana<sup>1</sup> -1-  
 ā.+ m I/101/67  
 bk. ana<sup>3</sup> -5-  
 ā. I/134/12, I/134/14, I/134/18,  
 I/134/23, I/134/35  
**ānā** : bk. ana<sup>1</sup> -2-  
 ā.+ m I/101/56  
 ā.+ nīṅ II/03/57  
**ana\_okuḷu** : Okuma yazma çağına  
 gelmemiş çocukları ilk okula hazırlayan  
 çocuk yuvası, ana mektebi. -2-  
 a. I/149/14  
 a.+ muz I/149/14  
**anac** : bk. annac -1-  
 a.+ ina I/122/27  
**ānad** - : bk. anlat- -4-  
 ā.- abilirisem I/04/13  
 ā.- ıcam I/04/35  
 ā.- ırdıḲ I/08/80  
 ā.- ıvā I/08/05  
**analık** : Anne yerine konan, anne yerini  
 tutan kadın. -1-  
**analık yap-** : Anne gibi candan  
 bakmak, himāye etmek, anne şefkati  
 göstermek a. yapdım I/140/29  
**analıḲ** : bk. analık -1-  
 a. I/55/25  
**ananaT** : bk. annad -1-  
 a. I/124/15  
**anarşi** : Kargaşalık, karışıklık. -2-  
 a. I/138/116, I/138/123  
**anarşit** : Anarşist, anarşi çıkarıcı, düzene  
 karşı gelen, kargaşalık yaratan kimse,  
 bozguncu. -1-  
 a.+ i I/28/01  
**anārşit** : bk. anarşit -1-  
 a.+ ler I/50/26  
**ānaş** - : bk. anlaş- -1-  
 ā.- amadılar I/119/33  
**ānat** - : bk. anlat- -4-  
 ā.- çan I/54/09  
 ā.- ırdıṅ I/08/94  
 ā.- ma I/109/45  
 ā.- tılā II/29/18  
**anātar** : Kilit açıp kapamak için kullanılan

âlet, açar. -2-  
 a.+ ı II/28/45  
 a.+ ımı II/20/83  
**anca** : bk. ancaḳ-30-  
 a. I/03/23, I/03/24, I/03/43,  
 I/06/17, I/06/27, I/06/48, I/132/02,  
 I/134/57, I/144/26, I/156/36, I/158/55,  
 I/158/56, I/159/40, I/18/09, I/49/62,  
 I/52/16, I/52/70, I/57/09, I/59/68,  
 I/64/120, I/68/35, I/74/44, I/75/24,  
 I/85/17, I/85/29, II/07/103, II/07/61,  
 II/07/62, II/22/46  
**ancā** : bk. ancaḳ -1-  
 a. I/03/38  
**ānca** : bk. ancaḳ -3-  
 ā. I/112/69, I/69/28, II/22/02  
**ancaḳ** : Yalnız, sâdece. -2-  
 a. I/16/60, I/64/57  
**ancaḲ** : bk. ancaḳ -6-  
 a. I/56/33, I/56/34, I/56/59,  
 I/62/22, I/64/119, II/10/24  
**āncaḲ** : bk. ancaḳ -1-  
 ā. I/03/39  
**ancı** : Anjiyo, damar içine özel bir madde  
 şırınga ederek damarın görülür duruma  
 gelmesi işlemi, damarı görüntüleme. -  
 2-  
 a. I/17/22, I/17/36  
**ancı** : bk. ancaḳ -4-  
 a. I/71/70, II/06/71, II/10/67,  
 II/38/15  
**āncı** : bk. ancaḳ -2-  
 ā. II/01/14, II/01/26  
**āncı** : bk. ancı -1-  
 ā. muncu I/91/20  
**anÇa** : bk. ancaḳ -3-  
 a. II/29/69, II/29/73, II/29/84  
**ançı** : bk. ancaḳ -1-  
 a. II/06/03  
**ane** : bk. ana -3-  
 a. I/128/25, I/57/36  
 a.+ ṅe I/72/23  
**āne** : bk. hane -3-  
 ā. II/10/08, II/17/05  
 ā.+ si II/10/06  
**anēnevī** : An'aneyle ilgili, nesilden nesile  
 geçerek devam eden özellikler, âdetler ve  
 alışkanlıklarla ilgili, gelenek hâlini almış,  
 geleneksel. -1-  
 a. II/23/125  
**angāri** : Angarya, ücret vermeden

- yaptırılan iş. -1-  
a. II/09/43
- anğaz** : Kuru ağaç parçaları, kurumuş, çürümeye yüz tutmuş ağaç gövdesi, kökü ve bunların köylü tarafından ormandan belli bir dönemde kesim izni. -2-  
a. I/76/70, II/76/71
- anı** : bk. ana<sup>1</sup> -2-  
a. II/24/03  
a.+ ları II/17/83
- āni** - : bk. anna- -1-  
ā.- ycā I/107/02
- anı** : bk. ana<sup>1</sup> -1-  
a.+ larımız II/24/63
- anım** : bk. hanım<sup>3</sup> -3-  
āyşa a. I/59/03  
mēyrem a. I/65/38  
bk. hanım<sup>2</sup>  
a.+ ı I/46/122
- ani** : bk. hani -2-  
a. II/21/43, II/33/60
- anī** : bk. hani -1-  
a. I/58/45
- āni** : bk. hane -1-  
ā. II/10/10
- aniden** : bk. āniden -1-  
a. I/125/03
- āniden** : Birdenbire, ansızın. -1-  
ā. II/07/111
- anlá** - : bk. anna- -2-  
a.- ycāñıS II/37/63  
a.- ycēn II/19/104
- āñla** - : bk. anna- -1-  
ā.- dıñ I/122/67
- anlad** - : bk. anlat- -3-  
a.- em II/08/43  
a.- ırsan II/34/52  
a.- ırsañ II/37/23
- anlaş** - : Aynı fikir üzerinde karar kılmak, uyuşmak, uzlaşmak, mutâbakata varmak. -1-  
a.- amazdığ II/19/106
- anlat** - : (Birinin bir şeyi) Anlamasını, kavramasını sağlamak, zihnine sokmak, açıklamak, îzah etmek, tefhim etmek. -11-  
a. II/34/48, II/34/52  
a.- am II/19/143  
a.- çağ II/34/30  
a.- cız II/34/52  
a.- ırdı II/06/66, II/06/67
- a.- mışlardır I/34/36  
a.- sam I/21/30  
a.- saña II/20/57  
a.- sinnā II/34/42
- anlatmı** : bk. annatma -1-  
a.+ ya I/157/42
- anna** - : Bir şeyin ne olduğunu akıl yoluyla kavramak, akıl erdirmek. -23-  
a. I/05/30, II/18/27  
a.- dam I/102/19  
a.- dı I/93/07, I/93/23, I/93/25, I/93/41  
a.- dım I/112/59, I/60/56, I/87/04  
a.- dın I/122/17, I/154/40  
a.- dıñ I/109/19, I/122/18  
a.- ıllağı I/20/76  
a.- maSsıñız I/155/18  
a.- mış II/09/34  
a.- mışla I/150/42  
a.- mıyodum I/35/58  
a.- mıyoz I/10/01  
a.- r I/132/08  
a.- rın I/14/17  
a.- yoñ I/72/41
- anna** : bk. hani -1-  
a. I/87/39
- annā** - : bk. anna- -1-  
a.- yollağ I/20/75
- annā** : şaşkınlık, hayret, sevgi, takdir gibi duyguları ifade etmek için kullanılır -1-  
a. I/161/43
- anpa** - : bk. anna- -1-  
a.- dıñ I/144/72
- annac** : Karşı, karşı taraf. -6-  
annac a.+ a I/47/75  
a. annaca I/47/75  
a.+ ında I/142/12, I/47/70  
a.+ ındaki I/45/45  
a.+ ıñıza I/11/16
- annaç** : bk. annac -1-  
a.+ larda I/140/66
- annad** - : bk. anlat- -33-  
a. I/157/25  
a.- am I/47/29, II/30/54, II/35/09  
a.- aman I/67/14  
a.- an I/87/16  
a.- eyin I/80/50  
a.- eyoz I/82/35  
a.- ılâdı II/32/134  
a.- ıllardı I/135/36

a.- illardī I/135/35  
a.- ırdı I/03/18, I/05/28, I/08/80,  
I/49/64, II/12/40  
a.- ırlardı I/76/89, I/76/90  
a.- ırlarmışdır I/80/47  
a.- ivedim II/20/64  
a.- ivercēdi I/30/38  
a.- iverem I/69/84  
a.- iveriyon I/75/66  
a.- ivesin I/72/07  
a.- ıyım I/50/83  
a.- ıyın I/08/81  
a.- ıyın I/18/13  
a.- ıyê I/05/35  
a.- ıyola I/76/25  
a.- ıyom I/120/25  
a.- ıyon I/157/20, I/76/64, I/76/65

**annad** : Ekin demetlerini arabaya koymaya ve harmanı aktarmaya yarayan, üç, dört, beş, yedi çatalı olabilen, uzun saplı aygıt, dirgen, yaba. -4-

a.+ ına I/87/59  
a.+ ınan I/130/11, I/87/18  
a.+ ınan I/135/28

**annād** - : bk. anlat- -1-  
a.- ır II/35/52

**ānnad** : bk. annad -1-  
ā. I/135/29

**annadış** : bk. annatış -1-  
a.+ ı I/05/21

**annam** : bk. anlam -5-  
a.+ ı I/23/56, I/56/09  
a.+ ına I/56/06, I/56/07, I/56/08

**annanne** : Annenin annesi, nine. -  
8-

a. I/41/45, I/60/100, I/73/32,  
II/13/14, II/21/52  
a.+ m I/106/58, I/24/04  
a.+ sī I/82/11

**annānne** : bk. annanne -1-  
a. I/28/60

**annaş** - : bk. anlaş- -10-  
a.- amadıgız I/24/36  
a.- amazlık I/13/28  
a.- dığ I/59/13  
a.- mca I/125/58  
a.- ırdı I/35/114  
a.- ırsā I/25/28  
a.- ıyóS I/09/73  
a.- mazsa I/25/28  
a.- mış I/133/60

a.- tılar I/112/49

**annaş** : bk. annac -5-  
a.+ da I/122/24, I/18/46  
a.+ takı I/45/01

**annâş** : bk. annac -1-  
a.+ da I/24/26

**annaşıl** - : Anlaşılmaq, ne olduğu bilinmek, kavranılmak. -1-  
a.- ması II/23/128

**annaşmazlık** : Düşünce ve fikir ayrılığı, uyuşmazlık, ihtilâf. -1-  
a. I/117/09

**annat** - : bk. anlat- -78-  
a. I/08/14, I/112/81, I/112/83,  
I/126/82, I/128/04, I/157/25, I/25/15,  
I/25/16, I/41/09, I/49/82, I/90/10, I/91/30,  
II/03/36

a.- am II/19/46

a.- im II/23/166

a.- ıyım II/13/04

a.- cam I/145/02

a.- can I/50/40

a.- cân I/98/23

a.- caS II/30/54

a.- dını I/76/65

a.- dın I/06/129

a.- ėn I/115/04

a.- eyim II/13/03

a.- ıllár I/60/56

a.- ıllardı I/11/89

a.- ır I/128/01, I/15/78, I/156/61,  
II/23/178

a.- ırdı I/05/19, I/111/86, I/112/78,  
I/133/64, I/156/63, I/56/21, I/59/75,  
I/59/76, II/06/56

a.- ırım I/60/01

a.- ırladı I/87/97

a.- ırlardı I/09/78

a.- ırlardı I/06/61

a.- ırlarmıştı I/56/23

a.- ıverem II/37/121

a.- ıveridi I/59/74

a.- ıverirdi I/59/73

a.- ıvı II/03/34

a.- ıyım I/125/47, II/23/176

a.- ıyın I/125/57

a.- ıyodu II/03/17

a.- ıyödu II/09/25

a.- ıyom I/139/43, II/23/06

a.- ıyon I/98/23

a.- ıyorum I/139/44

a.- madilâ II/35/102, II/35/103  
a.- mazdı I/05/29, I/113/120,  
II/06/66  
a.- mazımıştı II/23/138  
a.- mıyen I/145/44  
a.- mıynan I/63/57  
a.- mıyolâdı II/35/99  
a.- sam I/72/65  
a.- sām II/16/87  
a.- saña I/95/25, II/03/33  
a.- sın I/128/01  
a.- tırcağ II/24/53  
a.- Tī I/107/10  
a.- Tīm II/03/31  
a.+ Tīm I/76/17  
**annat** : bk. annad -8-  
a. I/103/23, I/128/42, I/130/11,  
I/21/55, I/70/06, I/87/60  
a.+ ına I/07/49  
a.+ lar I/87/61  
**ānnat** - : bk. anlat- -1-  
ā.- cāk II/16/02  
**ānnaT** : bk. annad -1-  
ā. I/130/09  
**ānğat** - : bk. anlat- -1-  
ā.- cām II/21/07  
**annatış** : Anlatış, anlatma işi. -1-  
a.+ ı I/75/19  
**annaTma** : Anlatma, anlatmak işi. -  
2-  
a.+ m II/09/03  
a.+ nan I/62/07  
**annayışlı** : Anlayışlı, hoş gören, halden  
anlayan, müsâmahakâr. -1-  
a. I/17/48  
**anne** : 1. Çocuk doğurmuş olan kadın, ana.  
-236-  
a. I/05/47, I/08/99, I/106/66,  
I/109/31, I/110/28, I/121/30, I/128/09,  
I/128/37, I/132/54, I/137/42, I/152/102,  
I/25/15, I/48/41, I/53/29, I/53/34, I/53/71,  
I/55/27, I/58/58, I/65/46, I/68/27, I/72/82,  
I/73/30, I/78/49, I/88/10, II/21/30,  
II/22/39, II/29/18, II/39/117  
a.+ cīm I/126/25, I/126/36,  
I/58/21, I/58/23, I/58/37  
a.+ cāzım I/145/13  
a.+ lēmiz I/31/63, I/71/52,  
I/84/23, II/08/09, II/08/13, II/20/77  
a.+ lēmizden I/44/27  
a.+ ler I/16/04

a.+ leri I/121/14  
a.+ lerimiz I/76/65, II/21/20  
a.+ lerimizñ I/76/64  
a.+ lerine I/111/98  
a.+ lerini I/16/04  
a.+ m I/05/28, I/05/29, I/07/106,  
I/101/04, I/107/55, I/110/35, I/110/40,  
I/110/42, I/113/115, I/113/13, I/115/51,  
I/116/03, I/121/106, I/132/55, I/140/32,  
I/141/22, I/145/13, I/155/40, I/22/13,  
I/24/22, I/32/10, I/34/47, I/34/51, I/38/51,  
I/40/03, I/40/07, I/41/76, I/42/07, I/44/33,  
I/46/54, I/49/64, I/49/67, I/50/16, I/50/40,  
I/50/45, I/52/06, I/55/25, I/58/05, I/58/08,  
I/58/10, I/58/14, I/58/18, I/58/35, I/58/91,  
I/59/08, I/61/48, I/67/68, I/70/62, I/73/10,  
I/73/23, I/73/32, I/73/33, I/73/70, I/73/73,  
I/73/74, I/73/76, I/73/77, I/76/40, I/78/47,  
I/78/49, I/78/53, I/80/26, I/80/27, I/85/04,  
II/03/02, II/03/03, II/06/66, II/06/72,  
II/06/82, II/09/11, II/09/16, II/14/94,  
II/15/82, II/20/47, II/20/78, II/25/20,  
II/25/79, II/25/82, II/25/91, II/25/93  
a.+ mī I/121/105, I/50/18  
a.+ mden I/113/116  
a.+ me I/110/22, I/62/03, I/80/27,  
I/80/28, I/91/09, II/25/93  
a.+ mgil I/11/89, I/110/32,  
I/53/02, I/53/45, I/73/14, I/73/15, II/11/60,  
II/12/84  
a.+ mgilde I/78/11  
a.+ mgiliñ II/25/31  
a.+ mgiliñki I/34/69  
a.+ mgillē II/11/54  
a.+ mi I/45/15, I/78/45, I/79/32  
a.+ min I/112/76, I/18/70  
a.+ minen I/110/21, II/25/98  
a.+ minkilēnden II/34/69  
a.+ miñ I/110/43, I/112/76,  
I/112/77, I/124/50, I/131/29, I/151/32,  
I/38/53, I/41/29, I/46/54, I/51/51, I/51/52,  
I/78/51, I/99/55, I/99/59, II/09/09,  
II/24/17, II/24/19  
a.+ miñkiler I/151/30  
a.+ miñkinde I/115/52  
a.+ miz I/62/04, I/131/35,  
I/135/35, I/151/06, I/51/52, II/24/53  
a.+ miziñ II/21/14  
a.+ mle I/86/64  
a.+ mlē II/06/79  
a.+ mler I/111/86, I/73/43

a.+ mlēr II/06/80  
a.+ mlere I/40/18  
a.+ mleriñ I/151/28, I/40/72,  
I/65/45  
a.+ mlernen I/40/76  
a.+ mnen I/78/12  
a.+ mner II/06/82  
a.+ ngile I/100/16  
a.+ ngiliñ II/03/33  
a.+ ni I/83/43  
a.+ ŋ I/04/66, I/41/45, I/44/75,  
I/55/73, I/58/36, I/74/97, I/80/56  
a.+ ŋe I/121/42  
a.+ ŋgil I/80/56  
a.+ ŋgile I/80/66  
a.+ si I/106/76, I/112/77, I/136/29,  
II/14/76  
a.+ si I/07/11, I/107/55, I/112/76,  
I/146/54, I/46/54, I/90/32, II/15/94,  
II/30/67  
a.+ sigil I/113/80  
a.+ sinden I/157/13  
a.+ sini I/113/119  
a.+ sinnen II/13/14  
a.+ siye I/44/17  
a.+ siyinen I/113/78  
a.+ ye I/113/32  
2. Kadın isimlerinden sonra  
kullanılan ve saygı ifâde eden unvan sözü.  
ācı a. I/152/50  
ḫacı a. I/152/102  
**anne** - : bk. anna- -1-  
a.- ycān I/109/55  
**annē** : bk. anne<sup>1</sup> -11-  
a. I/05/47, I/08/99, I/112/43,  
I/113/29, I/128/03, I/128/33, I/152/121,  
I/67/75  
a.+ m I/50/41  
a.+ mgiñ I/154/64  
**övey annē**: Bir kimsenin kendi öz  
annesi olmayan öz babasının karısı.  
övey a. II/15/95  
**ānne** : bk. anne -8-  
ā. II/29/06, II/29/18  
üvyü ā. I/55/74  
ā.+ m I/73/31, II/25/19, II/25/97  
ā.+ ŋ I/72/85  
**annelik**- : Anne olma durumu ve sıfatı,  
analık, vâlidelik. 2-  
a. yaptım I/85/12  
a. yapTim I/58/15

**annenne** : bk. annanne -3-  
a.+ m II/09/12  
a.+ siniñ I/137/20  
**anneş** : bk. annac -1-  
a. I/94/81  
**annı** - : bk. anna- -9-  
a.- can I/14/07  
a.- mam II/17/09  
a.- yamadiñ I/76/62  
a.- yamassıñ I/62/24  
a.- yanna I/76/62  
a.- ycēñ I/86/65  
a.- yodu II/35/52  
a.- yoñ I/95/102, I/95/42  
**añnı** - : bk. anna- -1-  
a.- yoñ I/95/23  
**annıŞ** : bk. annac -1-  
a.+ dı I/87/47  
**anni** - : bk. anna- -1-  
a.- yin II/28/23  
**ansızda** : Beklenmedik bir zamanda,  
hatırda yokken, birdenbire, ânî, ânîden. -  
1-  
a. I/79/99  
**antireman** : Bir spor dalında yapılan  
hazırlık çalışması, idman. -1-  
a.+ da I/69/34  
**añ** - : bk. an- -11-  
a.- ar I/64/118  
a.- arsin I/40/62  
a.- arsiñız I/87/40  
a.- dı I/91/78  
a.- dım I/87/52  
a.- ılcēmiş I/80/54  
a.- ıldıñ I/112/01  
a.- ılır I/72/79  
a.- ılıyo I/72/34, I/72/76  
a.- mıyō I/74/34  
**āña** - : bk. anna- -1-  
ā.- dıñ I/05/53  
**añıl** - : Adı geçmek, zikredilmek,  
bahsedilmek. -1-  
a.- dı I/06/83  
**añnad** - : bk. anlat- -6-  
a.- ılmaz II/11/49  
a.- ımıñ II/05/99  
a.- ırdı I/150/34, I/150/40  
a.- ırsıñ I/157/22  
a.- ıyon I/157/21  
**āñnad** - : bk. anlat- -1-  
ā.- ırdı II/11/48

**ağnaş** - : bk. anlaş -1-  
a.- mışlar I/48/60

**ağnaT** - : bk. anlat -2-  
a. I/157/25  
a.- ıvë II/11/51

**ap** - : bk yap-<sup>1</sup> -1-  
a.- ceñ I/71/42

**āpa** : bk. arpa -1-  
ā. II/09/07

**apağ** : Bembeyaz. -1-  
a. I/33/49

**apallō** : bk. aparlō -2-  
a. I/155/79, I/155/83

**apallī** : bk. aparlō -1-  
a.+ dan I/155/83

**aparlō** : bk. aparlō -1-  
a. I/104/47

**aparlō** : Hoparlör, elektrik enerjisini sese çevirmeye ve bu sesi istenen yüksekliğe çıkarmaya yarayan âlet. -2-  
a. I/104/45

**apartman** : Bir âilenin veya bir kişinin oturmasına elverişli, odaları, banyo, mutfak vb. kısımları bulunan, bağımsız dâirelere bölünmüş binâ. -1-  
a. II/22/45

**apartmen** : bk. apartman -1-  
a.+ nēde I/53/16

**aPdes** : bk. abdes -1-  
a.+ imizi alışız II/21/05

**apıldı** - : Sendelemek. -1-  
a.- yalağ I/134/59

**aPla** : bk. abla -2-  
a.+ m I/11/08  
a.+ mgildē I/11/09

**apsāni** : bk. hapis -1-  
a.+ diydi II/01/05

**ar** : Zor'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi -1-  
a. zor II/09/13

**ār** - : Ağarmak, yıkanıp, tertemiz olup beyazlaşmak. -1-  
ā.- mıyoru I/21/09

**ara** : 1. İç. -32-  
a.+ lānda II/23/61  
a.+ larına I/111/61, I/126/60  
a.+ larında I/02/16, I/118/09  
a.+ mızda II/23/82, II/35/106  
a.+ sı II/21/06  
a.+ sına I/111/19, I/111/44,  
I/111/64, I/111/67, I/111/72, I/111/73,

I/12/19, I/121/88, I/93/09, II/15/117,  
II/37/90, II/37/92  
a.+ sına yapıyoñ I/111/47  
a.+ sında I/09/31, I/121/17,  
I/125/61, I/91/61, I/96/29, II/25/77  
a.+ sında I/61/39  
a.+ sı II/15/120, II/21/27  
a. yerinde I/06/20

2. İki kişi veya iki şey arasındaki ilişki. -23-  
bi a.+ da I/152/12, I/34/24,  
I/34/25, I/35/25, I/35/26, I/73/14, I/76/14,  
II/14/58, II/16/104  
a.+ dı ġālıyo II/08/69  
a.+ mızda I/113/26  
a.+ sı I/117/09  
a.+ sında II/19/139  
bi a.+ dı II/06/08  
bi a.+ dá I/121/47  
kendi a.+ lānda II/23/78  
kendi a.+ larında II/15/15  
kendi a.+ mızda II/23/82  
kendi a.+ mızda yapıdığ II/23/82  
bir a.+ ya gelirdi I/94/66  
bāçe a.+ sına I/32/24

3. Bir oluştan diğeri bir oluşa kadar geçen zaman fâsilası. -20-  
bi a. I/11/45  
bir a. I/10/52  
a.+ da I/110/48, I/99/68  
a.+ dā I/05/14  
a.+ dan I/05/13  
a.+ sı I/30/15, I/30/47, I/61/75,  
I/149/09  
a.+ sındı II/02/70  
a.+ sındı II/02/70  
ara a. I/79/94  
a. ara I/79/94  
a. sıra I/150/54, I/31/68, I/64/103,  
II/19/108, II/19/109  
a. sırā I/39/89

4. (Söz konusu olan iki şeyde) Orta, beyn, mâbeyn. -17-  
a.+ da I/122/29  
a.+ dağ I/117/43, I/94/55  
a.+ dan I/122/20  
a.+ lāndan I/08/76, I/47/59  
a.+ sı I/157/29  
hapıc a.+ sına I/08/92  
a.+ sında I/117/36, I/138/127,  
I/46/53

a.+ sında I/08/75  
a.+ sındı II/06/47  
a.+ sını II/24/86  
a.+ ya I/07/70, I/156/59  
a. yer I/160/19  
5. Yaş farkı. -10-  
a.+ ları I/22/15  
a.+ lı I/48/45  
a.+ mız I/110/49, I/80/64  
a.+ mızda I/131/08  
a.+ ınız I/134/11  
a.+ sı I/48/42, I/48/44  
a.+ sī I/48/45  
6. İki şeyi birbirinden ayıran uzaklık, mesâfe. -2-  
a. I/14/67  
a.+ sı I/79/65  
7. Bu, şu, o işâret sıfatlarıyla kullanıldığı vakit sınırları belli bir zamânı, bir sıfatıyla kullanıldığı vakit ise belirsiz bir zamânı ifâde eder, aralık. -1-  
şu a. I/149/43  
**ara sokak** : Caddeleri veya büyük sokakları birbirine bağlayan ikinci derecedeki yol.  
**ara** : bk. arada -1-  
a. I/64/93  
**arâ** : bk. ara<sup>7</sup> -1-  
bi a. I/142/14  
a. soğağı II/18/22  
**arâ** : bk. ara<sup>4</sup> -1-  
a. I/160/19  
**ara -** : 1. Bir şeyi bulmaya çalışmak, taharrî etmek. -14-  
a. I/108/54, I/79/48  
a.- dılar I/140/67  
a.- dım I/06/101, I/06/103, I/22/02  
a.- dıñ I/139/46  
a.- ma I/75/57  
a.- mazdı I/128/60  
a.- rdıĶ I/155/55  
a.- rım II/23/116  
a.- ya I/08/113  
a.- yı I/08/113  
2. Elde etmeyi istemek, üzerinde durarak elde etmeye çalışmak. -7-  
a.- dı I/45/25  
a.- dīmızı I/52/33  
a.- nıyodu II/13/54  
a.- ı I/140/41  
a.- ycan I/25/14

a.- yoruS I/140/24  
3. Özlemek, arzulamak, hasretini çekmek. -5-  
a.- mazlâ I/08/29  
a.- mazlar I/08/32  
a.- ı I/144/47  
a.- Tmasın I/15/71, II/08/72  
4. Üzerinde durmak, önem vermek. -4-  
a.- dīm I/122/62  
a.- mıyoz I/102/88  
a.- nmıyodu I/146/43  
a.- nmōdu I/75/34  
5. Bulunmak, var olmak. -4-  
ne a.- sını I/121/35, I/49/64, I/96/78  
ne a.- sını I/64/63  
6. Arayıp sormak. -3-  
a. I/112/45  
a.- madı I/80/52  
a.- rın II/25/114  
7. Hal hatır sormak için yoklamak, ziyâret etmek, ilgi gösterip meşgul olmak. -3-  
a.- dılâ II/13/45  
a.- madılar I/112/45  
a.- maz I/112/45  
8. Yoklamak, araştırmak. -2-  
a.- dıĶ I/147/25  
a.- dıĶ I/147/36  
**arâ -** : bk. ara<sup>3</sup> -1-  
a.- yodum I/78/45  
bk. ara<sup>6</sup> -2-  
a.- İlâmiş II/18/31  
**arâ -** : bk. ara<sup>1</sup> -5-  
a. I/108/54, II/23/114  
a.- mış I/139/24  
a.- r II/23/114  
a.- sañ II/27/47  
**ārâ -** : bk. ara<sup>3</sup> -1-  
ā.- ı I/95/34  
**araba** : At, eşek, öküz gibi hayvanlar tarafından çekilen ya da motorla işleyen, yük ve insan taşıyan tekerlekli kara taşıtı. -193-  
a. I/03/68, I/111/114, I/112/01, I/122/02, I/126/27, I/133/26, I/137/53, I/138/110, I/140/58, I/147/38, I/15/12, I/152/104, I/153/123, I/153/124, I/155/23, I/16/53, I/16/59, I/160/02, I/17/17, I/20/11, I/20/21, I/27/31, I/40/40, I/41/93,

I/49/46, I/49/62, I/49/64, I/49/68, I/52/90,  
I/54/63, I/55/63, I/61/74, I/66/05, I/66/36,  
I/66/54, I/68/71, I/68/79, I/69/40, I/75/28,  
I/79/61, I/79/63, I/96/16, II/23/150,  
II/29/03

at a. I/01/52

āt a. I/108/43

a.+ da I/145/70, I/49/21, II/12/17

a.+ dan I/153/86, II/25/62,

II/25/65

a.+ lā I/145/57, I/153/110,

I/30/53, I/77/29

a.+ lāda I/154/06

a.+ lāmız I/153/122

servis a.+ lāmız II/29/13, II/29/84

a.+ lāmnān II/29/84

at a.+ lāna I/154/24

a.+ lānan I/01/96, I/146/70,

I/161/38

öküz a.+ lānan I/146/70, II/09/06

beygir a.+ lānda I/145/70

a.+ lannan I/130/13

at a.+ lānnan I/153/121

beygir a.+ lānnan I/70/18

a.+ lāñ I/153/16

a.+ lar I/111/108, I/137/53,

I/143/70, I/16/61, I/17/18, I/17/19

a.+ lara I/08/20, I/145/54,

I/145/61, I/39/48

a.+ ları I/08/19, I/125/85,

I/153/16, I/16/54, I/16/55

at a.+ ları I/153/110, I/153/16

beygir a.+ ları I/145/68

a.+ larınān I/18/26

gelin a.+ larınan I/87/78

a.+ larna I/126/55

a. maraba I/82/03

a. mıraba I/47/30

a.+ mız I/139/59, I/143/71

a.+ mıza II/12/17

a.+ mızınan II/29/06

a. muraba I/112/36

a.+ nıñ I/138/129, I/151/12,

I/155/97, I/27/25, I/54/69, I/68/52, I/87/64

a.+ nız II/34/51

a.+ ñ I/100/11

a.+ ñı I/79/65

a.+ ñıznan I/79/69

a.+ sı I/18/27, I/18/28, I/32/42,

I/76/80, II/35/11

at a.+ sı I/121/113, I/155/96

derece a.+ sı I/74/60

durağ a.+ sı I/158/42

gelin a.+ sı I/08/21, I/125/86

motur a.+ sı I/96/87

öküz a.+ sı I/121/113

parça a.+ sı II/38/12

seri a.+ sı I/125/11

at a.+ sılan I/156/30

a.+ sına I/08/21

at a.+ sına I/71/15

at a.+ sına I/101/32

beygir a.+ sına I/70/79

motur a.+ sına I/25/57

öküz a.+ sına I/156/32, I/157/08

öküz a.+ sına I/76/45

at a.+ sınan I/145/62, I/157/31,

I/157/32

at a.+ sına I/161/41

at a.+ sına II/14/75

beygir a.+ sınan I/145/64

öñ a.+ sınan II/07/47

öküz a.+ sındān I/76/50

at a.+ sını I/71/17

beygir a.+ sını I/87/02

durağ a.+ sını I/158/43

eşşeg a.+ sını I/87/02

motur a.+ sını II/06/32

öküz a.+ sını I/87/02

at a.+ sını I/101/32, I/102/77,

I/77/08

at a.+ sınınan I/145/62, I/77/06,

I/96/36, II/08/87

öküz a.+ sınınan I/76/45, I/96/36

el a.+ sıyla II/23/18

a.+ sıynan I/11/42, I/18/28,

I/53/48

at a.+ sıynan I/07/59, I/101/33,

I/135/22, I/24/40

motur a.+ sıynan I/25/55

paytın a.+ sıydı II/01/57

a.+ ya I/126/29, I/136/17,

II/34/104

a.+ yı I/100/47, I/39/49, I/56/59

a.+ yı I/66/18

a.+ ynan I/10/99, I/138/130,

I/140/57, I/56/54, I/66/53

a.+ ynañ I/17/16, I/56/55

**araba göş-** : Hayvanları bağlamak  
süretiyle arabayı harekete hazır duruma  
getirmek.

öküz a.+ sı göşuyoduğ I/155/96



- a.+ sını ğoşan I/72/70
- arabâ** : bk. araba -2-  
at a. I/25/54  
a.+ ylân I/156/30
- arabâ** : bk. araba -3-  
a. I/41/82, I/72/41, I/76/75
- araba** : bk. araba -2-  
a. I/74/60  
a.+ sı I/143/60
- arâba** : bk. araba -21-  
a. I/131/48, I/156/41, I/56/55, I/62/33, I/77/07, II/07/25, II/09/25, II/24/110, II/24/111, II/24/114, II/35/11  
a.+ larınan I/16/54  
a.+ nın I/54/65  
at a.+ sı I/77/07  
el a.+ sı I/152/43  
beygir a.+ sı ğoşardıK I/87/03  
dombiy a.+ sını ğoşarlâdı I/102/22  
öküz a.+ sî I/87/02  
at a.+ sînan I/62/33  
a.+ ya I/152/07  
aÇıK a.+ yı II/23/101
- araba** : bk. araba -4-  
â.+ nın II/12/19  
at â.+ sının I/71/18  
at â.+ sının I/71/16  
at â.+ sının I/71/16
- arâba** : bk. araba -1-  
â. II/24/110
- arabalî** : (arabalık+ı) Araba konan yer, garaj. -1-  
a.+ nda I/122/82
- arabaşı** : Çokça tavuk veya koyun etiyle yapılarak, tepside dondurulmuş hamurla, kışın, sıcak içilen ekşili, biberli bir çeşit çorba. -19-  
a. I/36/48, I/36/62, I/121/60, I/132/13, I/132/14, I/132/18, I/132/26, I/132/30  
a.+ mız I/132/24  
a.+ nı I/36/62, I/132/22, I/132/26, I/132/34, I/132/37  
a.+ nın I/121/76  
a.+ nî I/132/16  
a. yapallâdı I/121/53  
a. yaparıS I/132/12  
a. yapardıK I/36/49
- arabaşı** : bk. arabaşı -1-  
a. I/36/50
- arabe** : bk. araba -2-  
a.+ yı I/69/55  
a.+ ynen I/68/78
- arabı** : bk. araba -24-  
a. II/01/25, II/04/91, II/04/92, II/07/20, II/07/21  
a.+ ya I/123/20, I/123/23, I/124/37, I/150/11, I/157/09  
a.+ yı I/155/96, I/41/93, I/74/56  
a.+ ynan I/10/101, I/145/64, I/52/90, I/74/49, I/77/06, I/79/65, II/08/109, II/08/86
- arâbı** : bk. araba -3-  
a. II/24/109  
a.+ lâ II/18/22  
acıK a.+ ynan II/23/101
- arabî** : bk. araba -1-  
a.+ ynan II/08/106
- arâbî** : bk. araba -1-  
a.+ nan I/62/33
- arac** : Taşıt, vâsita. -1-  
a.+ ı I/41/70
- aracı** : Bir işi yapmak veya tarafları uzlaştırmak, anlaşmalarını sağlamak için araya giren, vâsita olan, tavassut eden kimse, elçi, vâsita. -3-  
a. II/04/78  
a. olurdu I/113/27
- aracılı** : (aracılılık+ı) Bir işin olması için iki taraf arasına girme, ara buluculuk, tavassut. -1-  
a. +yla I/34/05
- arada** : Bâzan, vakit vakit, seyrek olarak. -9-  
a. I/07/100, I/102/31, I/23/38  
a. verirdiK I/91/69  
a. yapar I/129/35
- arada bi** : Bâzi bazı, bâzan.  
a. bi I/35/63
- arada sırada** : Ara sıra.  
a. sırada I/155/94, I/75/67, I/75/68
- arada** : bk. arada -1-  
â. bi I/49/46
- arala** - : Yarı açık duruma getirmek, hafifçe açmak. -1-  
a.- mış I/95/66
- aralı** : bk. aralık II -1-  
a.+ yâ II/36/11
- aralık I** : 1. Birbirine bitişmeyen iki şey arasında kalan mesâfe, iki şey arasındaki açıklık. -1-  
a.+ ğan II/28/38

2. Bir şeyin kesilmesiyle yeniden başlaması arasında geçen zaman fâsılası, zaman içinde verilen fâsıla. -1-

a.+ ları I/22/16

**aralık II** : Yılın, kasım ve ocak ayları arasındaki 31 gün çeken on ikinci ayı, kış aylarından ilki. -2-

a. I/53/40

a.+ Tağ II/36/09

**aralık** : bk. aralık II -1-

a.+ ta I/53/40

**aramı** : Aramak işi. -1-

a.+ yı I/57/35

**arami** : bk. aramı -1-

a.+ ye I/57/29

**araştır** - : bk. araştırmacı -4-

a.- ı II/02/24

a.- ıyó I/01/81

a.- ırlar I/09/12

a.- mış I/56/08

**araştır** - : bk. araştırmacı -1-

a.- mış I/149/66

**araştırmacı** : bk. araştırmacı -2-

a.+ mız I/92/47

a.+ sını II/18/10

**araştırmacı** : bk. araştırmacı -1-

a.+ lar I/07/111

**araştır** - : Soruşturmak, tahkik etmek. -3-

a.- dıladı II/07/67

a.- dım II/02/25

a.- ılmadı II/09/15

**araştırmacı** : Bir konu veya bir kimse hakkında bilgi edinmek için soruşturma yapma, tahkik. -1-

a.+ yá II/38/105

**araştırmacı** : Herhangi bir konu üzerinde ilmi araştırma yapan kimse. -1-

a. II/26/15

**arat** - : Bir şeyi bulma işini başkasına yaptırmak, başkası eliyle buldurmaya çalışmak. -2-

a.- dırmasın I/93/66

a.- masın I/43/33

**arazi** : bk. arazi -3-

a. II/09/80

a.+ mız I/09/59

a.+ mizi II/09/58

**arazi** : bk. arazi -1-

a. II/10/56

**arazi** : bk. arazi -1-

a.+ lāna I/147/21

**arazi** : bk. arazi -12-

a. I/117/09, I/64/56, II/38/63

a.+ de I/142/57

a.+ leri II/19/165

a.+ mız I/142/56

a.+ niş I/142/18

a.+ sini I/64/49, I/64/51

a.+ yi I/117/31, I/117/33, I/117/43

**arazi** : Yerler, topraklar; yer, toprak. -19-

a. I/142/20, I/41/34, I/68/36, II/10/42, II/10/46

a.+ de I/147/38

a.+ lē I/46/110

a.+ leş I/147/20, I/56/18

a.+ lerini I/03/88

a.+ mız I/41/79, II/09/29

a.+ niş I/142/19

a.+ si I/147/21, II/26/53, II/26/54, II/35/17

a.+ sini I/46/119

**arabâ** : bk. araba -1-

a.+ ynan II/21/15

**ard** : Arka taraf, arka. -12-

a.+ ına I/121/46, I/14/21, I/15/51, I/44/15

a.+ ını I/27/25

a.+ ı I/47/80

**ardından** : Sonra, daha sonra, akabinde.

a.+ ınan I/130/12

a.+ mñan II/28/71

a.+ ñan II/28/74

a.+ ından I/121/49, I/20/83

a.+ mñan I/31/32

**ard** : bk. ard -1-

a.+ ı I/23/48

**ārd** : bk. ard -2-

ā.+ ı I/60/15

ā.+ mñan II/24/103

**ardıç** : Kozalaklılar sınıfının çamgiller familyasından, yaprakları kışın da dökülmeyen, çeşitli türleri bulunan ağaç veya ağaççık. -2-

a. I/117/32, I/75/38

**ardıç** : bk. ardıç -1-

a. I/75/38

**ardış** : bk. ardıç -2-

a. I/117/32, I/117/36

**ārdiyeci** : Ardiye işleten kimse. -

- 2-
- ā.+ le II/30/21  
ā.+ lē II/30/40
- are** - : bk. ara<sup>-3</sup> -2-  
a.- yon I/152/39  
ne a.- yoŋ I/152/40
- arē** - : bk. ara<sup>-3</sup> -3-  
a.- yon I/152/40  
a.- yyom I/152/36  
a.- yyon I/152/36
- areFe** : bk. arife -1-  
a. I/37/46
- āret** : bk. ahiret -1-  
ā. goçu II/15/09
- arġác** : Dokuma tezgahlarında enine atılan  
iplik, atkı. -2-  
a.+ ı I/94/34, I/94/35
- arġadaş** : bk. arġadaş -1-  
a. I/61/51
- arġıdaş** : bk. arġadaş -1-  
a.+ lāmıs II/08/11
- arı** : Zar kanatlılardan, toplu olarak  
yaşayıp bal yapan, vızıldayarak uçan,  
eklem bacaklı, sokucu böcek. -16-  
a. I/158/61, I/76/94, I/76/95  
a.+ lāmız I/148/63  
a.+ lar II/31/24  
a.+ lara I/39/104  
a.+ ları I/09/77, II/31/25  
a.+ larımız II/31/32  
a.+ larınan I/17/68  
a.+ m II/23/20  
bal a.+ sı I/17/69  
eşşeg a.+ sı I/17/69  
a.+ ya I/158/61
- arı** - : bk. ara<sup>-1</sup> -13-  
a.- yollā I/41/82  
a.- yóllā II/05/30  
a.- yoŋuS II/13/67
- bk. ara<sup>-8</sup> -10-  
a.- caz II/23/135
- bk. ara<sup>-2</sup> -3-  
a.- ycaĶ I/52/55  
a.- yo I/46/128  
a.- yóllár II/23/32
- bk. ara<sup>-3</sup> -5-  
a.- yola I/68/76
- bk. ara<sup>-6</sup> -9-  
a.- yan I/91/05, I/94/04, I/94/07  
a.- yu II/17/09
- arı** : bk. ara<sup>4</sup> -5-
- a.+ yı giriŋ II/02/57  
bi a. II/30/56  
a. soġaġı II/18/22  
şu a. II/09/60  
bk. ara<sup>2</sup> -2-  
bi a.+ ya II/10/83  
bi a.+ yı II/10/75  
bk. ara<sup>3</sup> -1-  
a.+ lādı II/30/16
- āri** - : Ağrımak, (vücutun herhangi bir  
yeri) ağrılı olmak, insana ıztırap ve acı  
vermek. -20-  
ā.- dı I/120/28, I/39/04, I/43/08  
ā.- dī I/106/30, I/43/07  
ā.- dīnda I/98/111, I/98/122  
ā.- masa II/25/80  
ā.- masın diyi bir ara I/10/52  
ā.- maz I/119/09  
ā.- mıyo I/43/10  
ā.- r I/33/19  
ā.- rdı I/120/28  
ā.- yınca I/48/28  
ā.- yo I/38/55, I/43/12  
ā.- yó II/35/66  
ā.- yodu I/98/123  
ā.- yomuş I/33/143
- āri** : Ağrı, vücutun herhangi bir yerinde  
derinden ve yaygın bir şekilde hissedilen  
sürekli acı ve ıztırap, sızı. -14-  
ā. I/133/41, II/08/77, II/22/15  
ā.+ m I/38/55  
ā.+ sı I/87/54, II/25/85  
ā.+ yı II/25/92  
ġarın ā.+ sına II/35/70  
öllüġüŋ ġarı ġannıııŋ ā.+ sı  
I/113/126  
öllüġüŋ ġarı ġarnıııŋ ā.+ sı  
I/113/130  
ā.+ sı sancı I/79/99  
ā.+ sı sancısı I/12/43
- āri çek-** : Vücutun bir yerinde uzun  
süren acı ve ıztırap duymak.  
ā. çekiyöduŋ II/08/37
- āri kesici** : Vücuttaki ağrı hissini gideren  
(ilaç), müsekkin, analjezik. -1-  
ā. kesici verđiler I/119/13
- āri dindirici** : bk. āri kesici -1-  
ā. dindirici I/119/12
- arıba** : bk. araba -5-  
a. I/08/20, II/10/47  
a.+ dan II/25/66, II/25/71

öKüz a.+ sı II/03/78  
**aribi** : bk. araba -1-  
 a.+ ları marıbları II/03/77  
**arıcılık** : Bal ve arı sütü elde etmek için  
 arı yetiştirme işi. -1-  
 a. yapādım I/158/60  
**arıcılı** : <arıcılık+ı -1-  
 a.+ nan I/09/79  
**arid** - : bk. arıt- -2-  
 a.- ırdıK I/102/45  
 a.- ıyom II/29/99  
**ārīlān** - : Vücudun herhangi bir yeri  
 ağrımaya başlamak. -1-  
 ā.- saḡ I/48/46  
**arılığ** : bk. arıcılık -1-  
 a. I/39/103  
**arımı** : bk. arama -1-  
 a.+ ya I/35/36  
**arımüt** : bk. armut -1-  
 a. II/19/163  
**arın** : Alın. -1-  
**arın yazışı**: Alın yazısı, Allah  
 tarafından insanın başına gelmesi ezelde  
 kararlaştırılmış olan şeyler, kader, yazgı,  
 takdir.  
 a. yazışı I/58/40  
**arıt** - : Temizlemek, kirliliğini gidermek.  
 -1-  
 a.- Tım II/29/09  
**arıtım** : Arıtma, arıtmak işi. -1-  
 a.+ ya I/97/10  
**ārızalı** : Ârızası olan, işlemez durumda  
 bulunan, bozuk. -2-  
 ā. I/42/03, I/42/11  
**ari** : bk. arı -1-  
 a. ḡovanı I/87/75  
**ari** - : bk. ara<sup>1</sup> -1-  
 a.- yóllā II/05/21  
 bk. ara<sup>6</sup> -1-  
 a.- yöllāmiş II/18/30  
**arí** - : bk. ara<sup>6</sup> -1-  
 a.- yíp I/155/72  
**arī** - : bk. ara<sup>6</sup> -2-  
 a.- yosuḡuz I/44/02  
 bk. ara<sup>2</sup> -1-  
 a.- ḡ I/87/93  
**ārī** - : bk. ara<sup>8</sup> -1-  
 ā.- yólár I/05/34  
**arife** : (Dînî bayramlardan) Bayramdan bir  
 önceki gün. -3-  
 a. I/91/28, I/91/33

a.+ lēde I/47/42  
**arife** : bk. arife -1-  
 a. günden II/31/07  
**ārīPı** : bk. araba -1-  
 ā.+ ya I/08/18  
**arık** : Tarım alanlarını, tarla ve bostanları  
 sulamak için açılan su yolu, kanal, cetvel.  
 -4-  
 a.+ lardan I/25/59  
 a.+ lā I/85/19, I/85/24  
 a.+ Tan I/85/20  
**arқа** : Ön, sağ ve solun dışında dördüncü  
 yön, görünmeyen taraf. -53-  
 a. I/145/67  
 a.+ da I/130/11, I/74/54  
 a.+ daḡınnā I/153/118  
 a.+ dan I/122/71, I/152/05,  
 I/152/08, I/152/10, I/152/73, I/52/39  
 a.+ dān I/09/29  
 a.+ mdaḡında I/97/28  
 a.+ mdan I/10/12, II/10/58,  
 II/16/82  
 a.+ mı I/119/21  
 a.+ mıza I/155/15, I/155/16  
 a.+ mızda I/53/76  
 a.+ mızdā I/41/40  
 a.+ na I/20/40  
 a.+ ḡa I/20/40  
 a.+ ḡda I/131/32, I/70/33  
 a.+ sı I/87/44  
 a.+ sına I/121/76, I/132/18,  
 I/132/20, I/132/21, I/25/23, I/64/88  
 a.+ sında I/02/25, I/100/07,  
 I/154/54, I/161/45  
 a.+ sından I/05/27, I/08/122,  
 I/110/07, I/123/18, I/38/27, I/41/39,  
 I/60/41, II/20/31  
 a.+ Sından I/119/43  
 a.+ sındıydı I/65/32  
 a.+ sından I/05/10  
 a.+ ya I/119/45, I/26/41  
 önüm nohut ḡavırı a.+ m tınaz  
 savırı II/19/155  
**arқа arқа**: Geri geri.  
 arқа a. I/134/59  
 a. arқа I/134/59  
**arқа arқaya** : Peş peşe, birbiri  
 ardından, art arda.  
 arқа a. + ya I/126/52  
**arқası sıra**: Hemen peşinden,  
 ardından, ardı sıra, peşi sıra.

- a.+ m sıra I/33/79
- arķa** : bk. arķa -7-  
a.+ da I/08/21, I/152/05, II/20/63  
a.+ dan I/152/59  
a.+ ņa I/20/37  
a.+ sında I/01/80  
a.+ sındı II/35/20
- ārķa** : bk. arķa -5-  
ā.+ da I/149/23  
ā.+ sına I/121/76  
ā.+ sında I/70/64  
ā.+ sından I/64/41  
ā.+ ya I/09/30
- ārķā** : bk. arķa -2-  
ā.+ dan II/07/22
- aŗķa** : bk. arķa -1-  
a. aŗķaya I/22/16
- arķa** : bk. arķa -1-  
a.+ dan I/75/74
- arķadaŗ** : Aralarında yakınlık, dostluk ve sevgi bulunan kimselerden her biri. -32-  
a. I/06/110, I/06/20, I/11/76, I/128/21, I/31/47, I/56/72, I/56/78, I/58/87, I/58/90, I/61/51, I/61/65, I/86/12, II/38/96  
a.+ a I/74/44  
a.+ ı I/110/10, I/17/49, I/37/02, II/15/09  
a.+ ıdıķ I/15/90  
a.+ ım I/58/92  
a.+ ıņıza I/54/64  
a.+ ıymıŗ II/38/79  
a.+ lā I/58/95, I/61/31  
a.+ lāmıņ I/58/91  
a.+ lar I/18/57, I/61/39  
a.+ ları I/125/77, I/26/28, I/59/20  
a.+ larıņ I/157/49  
a.+ sınız I/122/79
- arķadaŗ** : bk. arķadaŗ -3-  
a.+ lāmnan I/38/03  
a.+ lar I/09/31  
a.+ ları I/125/79
- ārķadaŗ** : bk. arķadaŗ -2-  
ā.+ ım II/13/25  
ā.+ ıņ II/01/61
- ārķadāŗ** : bk. arķadaŗ -1-  
ā. I/47/33
- arķadāŗ** : bk. arķadaŗ -1-  
a. I/33/74
- arķadaŗcaķ** : Arkadaŗlarla birlikte. -1-
- a. I/29/11
- arķadeŗ** : bk. arķadaŗ -2-  
a. I/155/01  
a.+ ları I/153/79
- arķadeŗ** : bk. arķadaŗ -2-  
a. I/69/11  
a.+ de I/69/21
- arķadıŗ** : bk. arķadaŗ -1-  
a.+ ları I/101/41
- arķalı** : Büyük, çok kalabalık. -1-  
a.+ ydı II/07/51
- ārķalı** : bk. arķalı -1-  
ā. I/46/79
- arķı** : bk. arķa -5-  
a. I/39/102  
a.+ sında I/152/15  
a.+ ya I/10/15, I/141/13, I/25/32
- aŗķı** : bk. arķa -1-  
a.+ ya I/50/01
- ārķı** : bk. arķa -1-  
ā.+ ya I/31/33
- arķıdaŗ** : bk. arķadaŗ -4-  
a. I/146/74, I/31/27, II/03/74  
a.+ larım II/07/99
- arķıdāŗ** : bk. arķadaŗ -5-  
a. I/75/72, I/75/73, II/16/53, II/16/54
- ārķıdāŗ** : bk. arķadaŗ -1-  
ā.+ ları II/12/76
- arķıdeŗ** : bk. arķadaŗ -3-  
a. I/155/100  
a.+ lēņ I/72/06  
a. veriyo I/72/60
- aŗķıdeŗ** : bk. arķadaŗ -1-  
a. II/02/80
- ārķıdeŗ** : bk. arķadaŗ -1-  
ā. I/155/58
- arķıdıŗ** : bk. arķadaŗ -1-  
a.+ lar I/95/01
- arķ** : bk. arķ -2-  
a.+ dan II/26/49
- ārķ** : bk. arķ -1-  
ā.+ ımız I/135/14
- arķadaŗ** : bk. arķadaŗ -3-  
a. I/142/59, I/56/73  
a.+ ınan II/04/70
- arke\_olog** : Arkeolojiyle uğraŗan ilim adamı, kazı bilimci. -1-  
a. I/57/30
- arķedeŗ** : bk. arķadaŗ -2-  
a.+ imdi I/94/78

- a.+ lāmız I/94/79
- arKıdaş** : bk. arKadaş -1-  
a.+ larnan I/155/48
- arKıdış** : bk. arKadaş -1-  
a.+ lānan I/94/84
- armıd** : bk. armut -1-  
a.+ a I/08/95
- armıt** : bk. armut -8-  
a. I/133/27, I/81/24, I/81/25,  
I/81/26  
a.+ laŋ I/81/34  
a.+ lāŋ I/81/33  
a.+ ları I/08/96
- armıd** : bk. armut -1-  
a. I/133/25
- ārmıt** : bk. armut -1-  
ā. II/32/47
- armud** : bk. armut -1-  
a.+ umuz II/19/163
- armut** : İki çenekliler sınıfının gülgiller familyasından, beyaz çiçekli meyve ağacı ve bu ağacın sarı veya yeşil renkteki ufak çekirdekli meyvesi. -1-  
a. I/146/46
- ārmut** : bk. armut -1-  
ā.+ da I/63/26
- arnat** : bk. annad -2-  
a. I/41/39
- arpa** : Buğdaygillerden, tâneleri ekmek ve bira yapımında kullanılan, hayvanlara yem olarak verilen bir tahıl cinsi. -  
37-  
a. I/115/07, I/117/24, I/117/25,  
I/129/51, I/129/52, I/133/17, I/136/20,  
I/142/55, I/149/28, I/155/30, I/155/31,  
I/155/33, I/160/01, I/23/37, I/55/43,  
I/68/35, I/69/16, I/69/17, I/69/24, I/70/17,  
I/75/39, I/90/34, I/92/41, I/96/14, II/09/35,  
II/14/03  
a.+ dan I/105/24  
a.+ nıŋ I/155/32  
a.+ ŋ I/69/17  
a.+ sını I/33/42  
a. unu I/120/27  
a. unundan I/120/57  
a.+ yı I/105/27, I/117/25,  
I/120/26, I/130/16  
a.+ ynan I/117/28
- arpā** : bk. arpa -1-  
a. I/51/12
- ārpa** : bk. arpa -13-  
ā. I/158/14, I/35/41, I/39/72,  
I/46/59, I/46/60, I/49/08, I/57/31, II/02/53,  
II/09/30,  
II/10/27  
ā.+ sı II/17/59  
ā. unu II/25/91
- ārpa** : bk. arpa -1-  
ā. II/10/13
- arpı** : bk. arpa -9-  
a. I/39/34, II/01/20, II/01/31,  
II/35/17  
a.+ yı I/155/37  
a.+ ynan I/51/12, I/96/81
- ārpa** : bk. arpa -1-  
ā. II/01/12
- arsa** : Yer, meydan, açık ve boş alan. -  
1-  
a.+ sı I/153/54
- arşiv** : bk. ārşiv -1-  
a.+ den II/23/135
- ārşiv** : Belli bir konuya âit biriktirilmiş eski ve önemli evrak, defter, senet ve belgeler. -3-  
genel\_ğurmáy ā.+ inden II/02/24  
ā.+ lerē II/02/21  
ā.+ lerinden II/02/29
- art** - : Sayıca ve miktarca çoğalmak, fazlaşmak, tezâyüt etmek. -5-  
a.- an I/64/81  
a.- dıksa I/158/38  
a.- ıyor I/13/31  
a.- Tı I/83/34  
a.- Tı I/143/50
- arġ** - : bk. art- -1-  
a.- massı II/38/17
- ārt** - : bk. art- -1-  
ā.- Tı I/40/38
- ārġ** - : bk. art- -1-  
ā.- āsa II/38/17
- artık** : Bir durumdan bir duruma geçişi, bir durumun, bir işin son bulup yenisinin başlayışını anlatmak için cümle başında kullanılır. -53-  
a. I/06/10, I/07/50, I/07/81,  
I/103/25, I/103/26, I/103/30, I/105/18,  
I/105/22, I/110/67, I/111/15, I/124/18,  
I/139/39, I/150/58, I/156/65, I/157/29,  
I/16/50, I/30/07, I/33/73, I/34/35, I/38/55,  
I/41/20, I/63/19, I/63/52, I/65/16, I/65/36,  
I/78/33, I/78/36, I/83/13, I/83/14, I/83/16,  
I/83/18, I/83/71, I/88/70, II/09/23,

II/09/34, II/09/48, II/09/56, II/10/15,  
II/10/55, II/14/67, II/15/45, II/19/123,  
II/19/133, II/19/145, II/19/24, II/19/83,  
II/19/94, II/19/95, II/20/37, II/24/11,  
II/24/52, II/26/02, II/34/37

**artık** : bk. artık -1-  
a. II/39/17

**ařtıķ** : bk. artık -13-  
a. I/45/41, I/82/30, I/83/01,  
I/83/45, I/83/54, I/83/69, I/83/70, I/83/73,  
II/19/157, II/24/26, II/34/14, II/34/15,  
II/38/13

**artık** : bk. artık -2-  
a. II/37/115, II/37/34

**ārtık** : bk. artık -8-  
ā. I/34/37, I/50/74, II/06/29,  
II/06/63, II/09/90, II/10/59, II/19/98,  
II/31/22

**āřtıķ** : bk. artık -2-  
ā. I/33/01, I/50/72

**ařtıĥ** : bk. artık -1-  
a. II/19/25

**ařTıġ** : bk. artık -1-  
a. I/83/29

**ārtıġ** : bk. artık -1-  
ā. II/33/16

**ařtıķ** : bk. artık -2-  
a. I/115/42, I/156/52

**ārtıķ** : bk. artık -2-  
ā. II/06/14, II/33/10

**ārtır** - : bk. arttır- -1-  
ā.- am I/124/18

**artizen** : Burgu ile açılan ve suyu toprak  
yüzüne fişkırtan kuyu. -1-  
a. I/142/57

**arttır** - : Miktârını çoġaltmak,  
fazlaştırmak. -1-  
a.- abilirsek I/124/19

**arzed** - : Sunmak, takdim etmek. -  
1-

a. iyî I/139/42

**arzu** : İnsanın bir şeye karşı duyduğu  
istek, dilek. -4-

a.+ şa I/60/64

a.+ suna II/19/66, II/19/67

**arzu ěd-**: İstek duymak, istemek.

a. ěden II/19/64

**as -** : bk. aç<sup>1</sup> -1-  
a.- salar I/11/77

**as -** : Bir şeyi yüksek bir yere iliştirip  
sarkıtmak, tâlik etmek. -16-

a.- ācaķ I/47/56

a.- acam I/67/75

a.- ālādı II/34/20, II/34/21

a.- ardı I/119/01

a.- arız I/101/38

a.- arlar I/26/08

a.- arlardı I/98/17, I/98/57

a.- ayıĥ I/98/19

a.- ılır I/26/02

a.- ılıydı II/22/24

a.- ılıyo I/114/48

**astı astıķ, kesdī kesdik**: Kimseye  
hesap vermeden zorbaca hareket eden, her  
istediğini yapan zâlim, sert ve müstebit  
kimseler için kullanılır.

asTı a.- Tıķ kesdī kesdik II/23/165

a.- Tı asTıķ kesdī kesdik II/23/165

**aS** : bk. az<sup>1</sup> -3-

a. I/146/73, I/61/68, II/14/65

bk. az<sup>2</sup> -1-

a. I/90/13

bk. az<sup>4</sup> -1-

a. I/121/85

**ās -** : bk. as- -1-

ā.- mışın II/22/25

**āS** : bk. az<sup>1</sup> -3-

ā. I/03/73, I/110/03

bk. az<sup>2</sup> -1-

ā. II/39/76

**asabi** : Sinirli, öfkeli, hırçın, sert. -  
1-

a. II/28/57

**āsbes** : Yanmaz kumaşların  
dokunmasında, yangın, ısı, elektrik  
yalıtımında, balata vb.nde kullanılan, lifli  
bir yapıya sâhip olduğu için kendisinden  
iplik eğirilebilen, kalsiyum ve  
maġnezyum silikat karışımı mineral, taş  
pamuğu, amyant, kaya lifi. -2-

ā. I/63/49

ā.+ de I/63/49

**asda** : bk. hasta -1-

ġalP a.+ sı I/62/20

**asdar** : bk. asTar -2-

a. I/08/10

a.+ ı I/12/29

**ases** : bk. esas -1-

a. I/10/72

**asfalt** : Tabii halde bulunan veya petrolün  
damıtılmasından elde edilen, katrana  
benzer, koyu kahverengi veya siyah

madde, bir bitüm çeşidi ve bununla kaplanmış olan. -1-

a.+ ıñ II/04/11

**asfalt** : bk. asfalt -4-

a. II/03/68

a.+ ıñ II/38/63

a.+ lâ I/145/67

a.+ Tan I/142/38

**asfat** : bk. asfalt -1-

a. II/01/57

**asgellik** : bk. asKerlik -1-

a. yaptı I/50/53

**asger** : bk. asker<sup>1</sup> -50-

a. I/05/34, I/113/99, I/117/12, I/117/13, I/123/17, I/123/18, I/95/19, I/95/64

a.+ i II/08/31

a.+ idi I/138/114

a.+ ini I/05/34

a.+ ıñ I/117/20, I/117/22

a.+ iynen I/117/08

a.+ ken II/08/134

a.+ lē I/147/28

bk. asker<sup>2</sup>

a.+ de I/138/101, I/39/25, I/95/22

a.+ deken I/147/16

a.+ den I/108/37, I/147/16,

I/152/09, I/42/72, I/89/18, II/08/31,

II/08/99, II/23/32, II/35/92

a.+ deydi I/34/08

a.+ din II/23/02

a.+ diyken I/50/54

a.+ e I/01/91, I/113/102,

I/113/103, I/113/106, I/113/99, I/126/28,

I/149/52, I/152/09, I/42/71, I/50/56,

I/52/11, I/52/75, I/63/60, I/117/27,

II/16/103

**āsger** : bk. asker<sup>2</sup> -1-

ā.+ deydi I/34/05

**asgerī I** : Askerlere mahsus, askerlikle ilgili, askerliğe âit. -1-

a. māl II/02/08

**asgeri II** : En az, en aşağı. -2-

a. I/53/34

**asgeri ücret** : Bir işçinin beslenme, konut, giyim, sağlık vb. ihtiyaçlarını en az seviyede karşılamaya yetecek şekilde belirlenmiş olan en düşük ücret.

a. ücretle I/92/55

**asgerīye** : Askerlikle ve askerî işlerle ilgili teşkilât. -1-

a. I/147/28

**asgeriyi** : bk. asgerīye -1-

a.+ ye I/01/79

**asgerlī** : <asKerlik+i -3-

a. I/149/47, I/53/38

ēhtiyaT a.+ ne I/153/03

**asgerlī** : <asKerlik+i -1-

a.+ ni yapan I/53/38

**asgerlik** : bk. asKerlik -5-

a. I/149/50, I/149/52

a.+ ten I/122/67

a. yapdım I/134/54

a. yaptı I/138/122

**āsgi** : bk. eski<sup>3</sup> -1-

ā. I/149/04

**āsgi** : bk. eski<sup>2</sup> -3-

ā. I/145/34, I/72/85

ā.+ lēde I/72/39

**āsgiden** : bk. eskiden -4-

ā. I/101/43, I/146/77, I/72/63,

I/72/65

**āsgidēn** : bk. eskiden -3-

ā. I/146/67, I/146/85, I/72/65

**asil** : 1. Bilhassa, özellikle, en çok. -5-

a. I/112/65, I/154/29

2. Gerçekte, hakîkate.

a. I/140/67, I/146/76,

3. Mensup olduğu yer ve soy bakımından, aslen.

a. I/155/29

**asilı** : Bir yere takılmış veya asılarak sarkıtılmış olan, asılmış. -1-

a. I/40/74

**āsılı** : bk. hāsılı -1-

ā. I/64/35

**asilı** : bk. hāsılı -1-

a. I/64/102

**asır** : Yüz yıllık zaman parçası, yüzyıl. -7-

a. I/06/55, I/75/05, I/92/11

a.+ dan I/92/12

a.+ ı I/06/98, I/92/09

**asırlıK** : Üzerinden bir yüzyıl geçmiş olan, yüzyıllık, çok eski. -1-

a. I/155/42

**asil** : Asâlet sâhibi, soylu (kimse), necip. -2-

a. I/60/91

a. kişilerden II/02/26

**āsıl** : bk. asil -1-



ā. kişilerden II/02/27  
**asiri** : bk. asrī -1-  
 a. I/02/60  
**asKer** : bk. asker<sup>1</sup> -3-  
 a.+ lē I/107/52  
 a.+ ler I/117/14, I/117/19  
**asKellik** : bk. asKerlik -1-  
 a. yapı I/50/43  
**asker** : 1. Ordunun her kademesinde görevli subay, assubay, çavuş, onbaşı ve erlere verilen isim, leşker. -33-  
 a. I/113/99, I/117/18, I/25/39, I/25/42, I/28/25, I/66/45, I/66/46  
 a.+ e I/01/90, I/53/41  
 a.+ i I/01/88, I/28/25, II/26/10, II/09/33  
 a.+ imiz II/09/10  
 a.+ iñ I/117/15  
 a.+ lē I/01/86  
 a.+ len I/01/81  
 a.+ ler I/05/34  
 2. Askerlik hizmeti.  
 a.+ dīken II/06/57  
 a.+ de II/19/87  
 a.+ dē I/25/22  
 a.+ dēmişTi II/14/74  
 a.+ den I/33/129, I/44/94, I/53/18, I/53/21, I/53/36, I/53/39, II/09/08  
 a.+ dēydi I/25/07  
 a.+ di II/23/07  
**asker arkadaş** : Aynı dönemde askerlik yapan arkadaşlar.  
 a. arkadaşımı II/38/79  
**askerlī** : <asKerlik+i -1-  
 a. II/09/14  
**askerli** : bk. asKerlik -2-  
 a.+ ği I/25/27  
 a.+ ne yapıP II/32/129  
**asKerlik** : Asker olma, askerlik görevi, ordu hizmeti. -1-  
 a. I/64/58  
**asKerlik yap-** : Kanunlara göre yurttaşların yükümlü oldukları ordu hizmetinde bulunmak.  
**āski** : bk. eski<sup>2</sup> -4-  
 ā. I/72/63, I/72/76  
 ā.+ lēmiz I/146/63  
**āskiden** : bk. eskiden -2-  
 ā. I/146/23, I/72/24  
**askēr** : bk. asker<sup>1</sup> -1-  
 a.+ de I/54/44

**asl** :bk. asıl<sup>3</sup> -3-  
 a.+ iñ nesliñ I/144/54  
 a.+ iñıS I/129/67  
 a.+ ī I/140/62  
**aslā** : Hiçbir vakit, hiçbir zaman, hiçbir şekilde, kesinlikle, kat'iyen. -1-  
 a. I/16/45  
**aslan** : Afrika ve Batı Asya'da yaşayan, dört ayaklı, yırtıcı, çok kuvvetli, kedi cinsinden memeli hayvan. -4-  
 a. I/119/80, I/133/57, I/149/21  
 a.+ iñ I/133/58  
**āslan** : bk. aslan -1-  
 ā. II/07/147  
**aslında** : Asıl olarak, esasen, esasta, haddizatında. -10-  
 a. I/01/26, I/12/32, I/78/47, I/97/51, II/04/46, II/19/140, II/19/164, II/19/73, II/36/06  
**aslında** : bk. aslında -1-  
 a. I/98/11  
**aslında** : bk. aslında -1-  
 a. I/161/47  
**aSlında** : bk. aslında -3-  
 a. I/46/132, I/53/80, II/19/72  
**āslında** : bk. aslında -1-  
 ā. I/02/43  
**aslındı** : bk. aslında -3-  
 a. II/04/05, II/06/80, II/31/06  
**asma** : Belli bir cins üzüm veren, dalları çardak üstüne yayılan tırmanıcı küçük ağaççık, üzüm ağacı. -2-  
 a. I/19/02, I/85/43  
**āsma** :bk. asma -1-  
 ā. II/32/49  
**aspirin** : Romatizma, grip ve ağrılara karşı pek yaygın bir şekilde kullanılan, beyaz renkli, ekşimtrak ilaç, asetil salisilik ester. -1-  
 a. I/37/32  
**āspirin** : bk. aspirin -1-  
 ā. I/58/70  
**asrī** : İçinde bulunulan zamânın en son yeniliklerine, fikirlerine, gereklerine ve zevkine uygun, çağdaş, modern -2-  
 a. I/106/72  
**asri** : bk. asrī -1-  
 a.+ niñ I/106/71  
**assat** - : Aksatmak, bir işi gereği gibi yürütmemek. -1-  
 a.- Tı II/22/29

**assubay** : Astsubay, Silahlı Kuvvetler Yasası'na göre astsubay meslek yüksekokullarında yetişerek Silahlı Kuvvetlere katılan astsubay çavuştan astsubay kıdemli başçavuşa kadar rütbesi olan asker, gedikli -1-

a. I/119/22

**āstalan** - : bk. hastalan- -1-

ā.- dı I/64/85

**asTalī** : <hastalık+ı -1-

sara a. I/50/09

**asTar** : Kumaş veya deriden yapılan bâzı eşyâlarda sağlamlığı temin için kumaşın veya derinin iç tarafına geçirilen ince bez vb. şeyler. -2-

a. I/08/03

**aş** : Yenilmek üzere pişirilmiş yiyecek, yemek, taam. -17-

a. I/06/43, I/145/86, I/15/40, I/59/86, I/87/80, I/94/12

a.+ dan I/47/70

hamır a.+ ı I/87/81

dövülmedig göcenin a.+ ı yinmeS I/47/55

a.+ ımızı I/134/27

a.+ ını I/101/65, I/145/79, I/96/71

a.+ ın I/123/53

bulğur a.+ ı I/120/64

a.+ sa I/145/41

a.+ sız I/108/24

**aş** : bk. aç<sup>1</sup> -11-

a. I/117/22, I/121/29, I/121/32, I/133/38, II/16/72, II/39/183

a. galır I/52/57

a. galmadıK I/135/23

a. galmañ I/28/51

a. susuz I/50/52

**aş** : bk. az -1-

a. II/39/109

**aş -** : Yüksek, uzak veya geçilmesi güç bir yerin öte yanına geçmek -5-

gür a.- cağ I/41/86

gün a.- ıncıya I/41/86

depesi a.- madan I/149/51

tepesi a.- madan I/149/52

gün a.- tıkan II/16/55

**aş -** : bk. aç<sup>1</sup> -25-

a. I/127/08

a.- arıS II/39/69

a.- cādım I/44/81

a.- cañ II/39/15

a.- cekmiş I/76/48

a.- dı I/25/33

a.- dıktan II/15/71

a.- dığ I/12/07

a.- dıydım I/48/17

a.- dı I/136/14

a.- dımız I/116/05

a.- ılırdı I/151/16

a.- mazmışdı I/11/67

a.- mış I/11/68, I/75/74

a.- mışlar I/122/39

avuç a.- tıç I/20/91

a.- Tıktan I/82/07

a.- Tim II/39/23

bk. aç<sup>2</sup>

a. I/38/70

a.- dı I/64/36

a.- dılar I/122/32

a.- ıyolardi I/122/31

**āş -** : bk. aç<sup>1</sup> -2-

ā.- dı I/53/45, II/27/67

**āş** : bk. aş -3-

ā. I/138/11, I/58/26, I/58/89

**āş** : bk. aç -4-

ā. I/96/74, II/05/90, II/39/36

**aşa** : bk. aşığı -1-

a. II/02/11

**aşā** : bk. aşığı -6-

a. I/13/17

a.+ kı II/09/79

a.+ sı II/09/88, II/35/38

a. yuğara II/10/32

a. yuğarı I/142/19

**āşā** : bk. aşığı -1-

ā.+ yı II/07/17

**āşaf** : Ahşap, tahta, kereste, ağaç ve bundan yapılmış olan -2-

ā. II/33/08

ā. év II/33/09

**aşığı** : Bir şeyin yukarı kabul edilen kısmına göre altta kalan tarafı veya bu tarafta bulunan kısmı. -1-

a.+ da I/05/64

**aşığı yukarı** : Yaklaşık olarak, takriben, tahminen.

**aşam** : bk. akşam -2-

a. I/04/26, I/69/13

**āşam** : bk. akşam -41-

ā. I/10/84, I/113/76, I/12/44,

I/148/11, I/148/15, I/72/55, I/80/28,

I/80/33, I/80/67, I/83/49, I/83/65, I/88/01,

II/20/43, II/34/50, II/35/109, II/39/184  
 ā.+ a I/111/93, I/119/68, I/145/38,  
 I/153/13, I/155/20, I/158/62, II/20/79  
 ā.+ aca I/22/02  
 ā.+ dan I/10/31, I/152/52,  
 I/64/135, I/70/56, II/07/76  
 ā.+ eceK II/07/54  
 ā. ezeni I/22/40  
 ā.+ ı I/33/70, II/24/109  
 ā.+ ları I/14/14, II/35/104  
 ā.+ na ı I/08/16  
 ā.+ nan I/161/50  
 ā.+ narı I/08/79, I/11/51  
 ā. olur I/128/22  
 ā.+ ki işinizi yarına bırakman  
 I/147/31  
**āşám** : bk. akşam -2-  
 ā. II/34/27  
**āşám** : bk. akşam -2-  
 ā. II/07/70  
 ā.+ dān I/155/17  
**āşam\_ısdı** : bk. akşam üstü -1-  
 ā. I/140/45  
**aşam\_üstü** : bk. akşam üstü -1-  
 a. I/79/83  
**āşam\_üsTü** : bk. akşam üstü -1-  
 ā. I/70/45  
**āşamne** : bk. akşamliñ -1-  
 ā. I/152/24  
**āşamnen** : bk. akşamliñ -4-  
 ā. I/148/25, I/148/26, I/153/17,  
 II/27/65  
**āşamnēn** : bk. akşamliñ -1-  
 ā. II/01/57  
**āşamneyn** : bk. akşamliñ -1-  
 ā. II/07/96  
**aşcılığ** : bk. aşcılıK -1-  
 a. I/152/89  
**aşcılıK** : Aşçı olma, yemek pişirme  
 mesleği, ahçılık. -1-  
 a. yaptı I/145/12  
**aşÇı** : Yemek pişirmeyi meslek edinmiş  
 olan, konaklarda ve evlerde yemek  
 pişirmekle görevli kimse, ahçı. -3-  
 a. I/78/19, I/78/22  
 a.+ lar I/78/27  
**āşdır -** : bk. açtır- -1-  
 ā.- mış II/10/45  
**aşdır -** : bk. açtır- -2-  
 a.- ı I/111/52  
 a.- mış I/11/82

**aşer-** : Hâmilelikte bâzı yemeklerden  
 tiksirmek, bâzılarına karşı da aşırı istek  
 duymak. -1-  
 a. - edi I/96/82  
**aşğ** : bk. aşk -5-  
 a.+ na I/01/99, I/125/56, I/14/58,  
 I/95/81  
 a. olsun I/67/26  
**āşğ** : bk. aşk -1-  
 allah ā.+ na I/87/39  
**āşık** : Bir şeye veya birine karşı aşırı sevgi  
 duyan kimse, tutkun, meftun. -1-  
 ā. I/25/52  
**āşık** : bk. āşık -2-  
 ā. I/82/09  
**aşık** : Taşlarla oynanan bir tür çocuk  
 oyunu. -1-  
 a. I/87/13  
**aşığ** : bk. aşık -1-  
 a. I/87/12  
**aşılı -** : bk. aşla- -1-  
 a.- yoruz I/54/14  
**āşım** : bk. akşam -2-  
 ā.+ a I/143/73, II/25/102  
**aşım -** : Yıpranmak, eskimek. -1-  
 a.- mış II/08/73  
**aşırd -** : Bir şeyi yüksek bir yerin üstünden  
 öbür yana geçirtmek, atlatmak. -2-  
 a.- ırdık I/128/70  
**aşırı** : Haddinden fazla, alışıldandan çok,  
 ileri derecede, pek çok. -6-  
 a. I/110/24, I/112/36, I/112/68,  
 II/19/90  
 a.+ cā II/19/110  
**aşırı** : bk. aşırı -1-  
 a. II/23/75  
**aşk** : Bir kimse veya bir şeye karşı  
 duyulan çok kuvvetli sevgi ve bağlılık,  
 aşırı muhabbet. -1-  
 allā a.+ na II/28/13  
**aşk olsun** : Sitem sözü olarak  
 kullanılır.  
**aşK** : bk. aşk -2-  
 allah a.+ na I/24/02, II/39/108  
**aşKım** : (Belli bir ölçüyü) Aşmış, geçmiş.  
 -1-  
 a.+ dı I/23/47  
**aşla -** : Sebze fidesi dikmek. -2-  
 bübēr a.- rın II/08/104  
 çim a.- rın II/08/103  
**āşla -** : bk. aşla- -2-

ā. I/54/33  
 ā.- ndı I/63/63  
**aşlan** - : Sebze fidesi dikilmek. -2-  
 a.- dıKtan I/54/32  
 a.- ıyuru I/54/32  
**āşlı** - : bk. aşla- -5-  
 ā.- yoruS I/54/13  
 ā.- yoz II/38/21, II/38/32,  
 II/38/34, II/38/39  
**aşlıg** : Aç olma, acıkma durumu, açlık. -  
 1-  
 a. I/28/51  
**aşlı** : <aşlık+ı -1-  
 a.+ nı I/47/69  
**āşlı** - : bk. aşla- -1-  
 ā.- yoz I/84/40  
**aşma** : Açmak işi. -1-  
 a.+ ya I/18/51  
**aşsa** : bk. aşığ -3-  
 a. I/108/37, I/156/04  
 a. yukarı I/56/17  
**aşşā** : bk. aşığ -13-  
 a. I/08/100, I/11/12, I/122/07,  
 I/130/96, I/135/47, I/142/51, I/145/36,  
 I/149/08, I/15/46, I/159/31, I/17/17,  
 I/18/07, I/18/11, I/23/50, I/35/23, I/35/32,  
 I/45/14, I/45/34, I/46/119, I/46/121,  
 I/60/33, I/69/11, I/75/09, I/75/28, I/81/12,  
 I/87/13, I/88/67, I/92/29, I/96/92, II/09/57,  
 II/14/70, II/19/31, II/23/166, II/28/74,  
 II/32/47, II/39/129  
 baş a. I/49/53  
 a.+ da I/101/17, I/106/48,  
 I/107/51, I/107/64, I/108/37, I/122/08,  
 I/122/27, I/122/33, I/130/98, I/135/11,  
 I/135/13, I/135/51, I/142/22, I/160/25,  
 I/17/50, I/28/04, I/31/34, I/37/43, I/42/43,  
 I/45/31, I/64/56, I/64/86, I/65/38, I/67/27,  
 I/73/65, I/78/05, I/86/68, I/99/51, I/99/62,  
 II/14/42, II/14/99, II/23/104, II/35/20  
 a.+ dā II/24/81  
 a.+ dā I/72/12  
 a.+ dağ I/65/39  
 a.+ dağ I/64/53  
 a.+ daki I/78/08  
 a.+ dan I/16/54, I/53/69, I/70/80,  
 I/94/79, I/96/05, II/06/45, II/07/49,  
 II/28/70  
 a.+ daydı I/122/24  
 a.+ dı II/08/123, II/14/92  
 a.+ dī I/42/80, I/72/55

a.+ la I/152/108, II/07/31  
 a.+ la\_ı II/08/110  
 a.+ ladı II/07/31, II/16/95  
 a.+ lara I/11/42  
 a.+ larda I/60/102  
 a. mā\_alle I/46/04  
 a. mahallede II/35/116  
 a.+ sı I/160/08, II/07/37, II/09/65  
 a.+ ya I/38/12  
 a. yōkarı I/122/54  
 a. yōkarı I/149/10  
 a. yukarā II/10/40  
 a. yukarı I/30/25, I/60/32, I/68/23,  
 I/68/24, II/04/51, II/04/55, II/19/161,  
 II/38/49  
 a. yukarı I/156/09  
**aşsa\_ı** : bk. aşığ -2-  
 a.+ da I/56/19  
 a. māllem I/56/26  
**aşşā\_ı** : bk. aşığ -1-  
 a. mahalleden I/48/80  
**aşşamnēn** : bk. akşamlıg -1-  
 a. II/16/55  
**aşşı** : bk. aşığ -1-  
 a.+ dan I/17/18  
**aşüre** : Tüfandan sonra Hz. Nüh'un  
 gemisinde kalan erzâkın toplanıp  
 karıştırılmasıyla pişirilen aşın hâtırası  
 olarak hicrî takvimle muharrem ayının  
 onuncu gününden sonra başta buğday  
 olmak üzere nohut, fasulye, bakla gibi  
 hubûbat ve fındık, ceviz, kuru incir, üzüm  
 gibi çeşitli yiyeceklerle pişirilen, akrabâ  
 ve komşulara da gönderilen meşhur tatlı.  
 -1-  
 a. I/151/17  
**at** : Binme, yük çekme ve taşıma  
 hizmetlerinde kullanılan, Orta Asya  
 menşeli, tek tırnaklı, memeli hayvan. -  
 130-  
 a. I/01/51, I/01/79, I/08/19,  
 I/108/41, I/108/43, I/111/114, I/130/10,  
 I/140/58, I/143/52, I/153/65, I/156/28,  
 I/23/36, I/45/56, I/49/66, I/68/29, I/68/40,  
 I/68/69, II/07/20, II/07/21, II/07/25,  
 II/10/47, II/12/17, II/14/43, II/23/88,  
 II/23/89, II/34/64, II/34/70  
 a.+ a I/01/52, I/128/61, I/74/11,  
 II/23/90, II/34/62, II/34/64, II/34/74,  
 II/37/54, II/37/55, II/37/56, II/37/58  
 a.+ dı I/156/29

a.+ ı I/128/43, I/18/36, II/14/44,  
II/14/45, II/22/24, II/23/89, II/34/70  
a.+ ımıS I/143/71  
a.+ ımız II/14/44  
a.+ ınan I/141/05, I/51/58,  
II/03/35, II/03/39, II/06/20, II/09/07,  
II/34/08  
a.+ ınandı I/75/33  
a.+ iynan I/11/42  
a.+ lā II/34/65  
a.+ lāda II/12/17  
a.+ lāmıza I/147/29  
a.+ lan I/156/30, I/85/25  
a.+ lānan I/153/63, I/32/42,  
II/09/43, II/22/57  
a.+ lar I/18/36  
a.+ lara I/128/52, I/128/60  
sarardıñ a.+ lara I/32/44  
a.+ ları I/128/45, I/128/66,  
I/153/64, II/28/06, II/34/66  
a.+ larına I/10/24  
a.+ larınan I/129/47, I/130/13  
a.+ nan I/153/125, I/157/32,  
II/34/71, II/34/73, II/37/58  
a.+ nān I/156/30  
**at arabası:** Bir veya daha çok atla  
çekilen tekerlekli, yaysız yük arabası.  
a. araba I/01/52  
a. arabā I/25/54  
a. arabalāna I/154/24  
a. arabalānnan I/153/121  
a. arabaları I/153/110, I/153/16  
a. arabası I/121/113, I/155/96  
a. arābası I/77/07  
a. arabasılan I/156/30  
a. arabasına I/71/15  
a. arabasınā I/101/32  
a. arabasınan I/145/62, I/157/31,  
I/157/32  
a. arabasınān I/161/41  
a. arabasıñan II/14/75  
a. arābasınan I/71/18  
a. arabasını I/71/17  
a. arabasıñı I/101/32, I/102/77  
a. arābasıñı I/71/16  
a. arabasınnan I/145/62, I/77/06,  
I/96/36, II/08/87  
a. arābasınnan I/71/16  
a. arabasıynan I/07/59, I/101/33,  
I/135/22, I/24/40  
a. arābasānan I/62/33

**at koş-** : At vasıtasıyla bir işi  
yapmak, bir işi ata yaptırmak.  
a. koşan I/23/34  
a. goşan I/23/34  
a. goşardıñ I/23/35  
a. goşuyuduñ II/14/43  
a.+ lānan goşuyoduñ I/156/26  
a. māt goşarken I/156/25  
**atı bin-** : Atın üzerine çıkıp onu  
sürmek.  
a.+ ı bindirillēdi II/03/38  
a.+ ı binilirdi II/03/35  
**at -** : 1. Koymak. -148-  
a. I/100/11, I/59/48, I/98/57,  
II/32/75  
a.- a I/45/53  
a.- acān I/109/13  
a.- acañ I/60/70  
a.- acāz II/36/08  
a.- ādıñ II/39/55  
a.- ādım I/152/58, I/30/19  
a.- aladı II/35/50  
a.- āladı II/35/50  
a.- allar I/119/49, I/119/56  
a.- allardı I/128/18  
a.- allardī I/128/18  
a.- an I/109/14, I/132/36  
a.- añ I/04/36, I/04/59, I/109/36,  
I/121/83, I/26/12  
a.- āñ I/116/20  
a.- ar I/03/50, I/04/40, I/11/63,  
I/128/35, I/132/36, I/70/52  
a.- ardıñ I/123/56, I/94/30  
a.- ārdıñ II/11/56  
a.- arı II/39/62  
a.- arım I/73/47, II/39/63  
a.- arın I/109/16, I/109/29, I/30/27  
a.- arıs I/02/33, I/129/65,  
I/157/83, I/73/63  
a.- arıS I/111/11, I/127/45,  
I/40/26, I/90/81, II/33/78  
a.- arız I/102/56, I/127/43,  
I/127/47, I/127/48, I/127/49, I/27/71,  
I/30/28, I/44/44, II/33/77,  
II/39/39  
a.- arız I/132/28  
a.- arlar I/90/81, II/15/29  
a.- arlardı I/98/57  
a.- arsañız I/127/49  
a.- arsın I/121/82, II/15/68  
a.- arsıñ I/100/31, I/60/13,

I/87/85, I/96/54  
a.- ārsıñ I/60/12, II/17/41  
a.- arsızız I/127/49  
a.- āsın II/37/66, II/39/33, II/39/67  
a.- asıñ II/39/57  
a.- āsıñ I/30/24, I/31/13, II/39/28,  
II/39/29, II/39/32, II/39/55, II/39/75  
a.- āyoz I/146/47  
a.- can I/109/13  
a.- caz I/84/43  
a.- dñı II/39/52  
a.- ılıı I/62/23  
a.- ılıyodu I/78/26  
a.- ıp II/30/12  
a.- ıP I/09/43  
a.- iveriyon II/29/102  
a.- ivëriyoruñ I/59/41  
a.- iyodu I/27/52  
a.- iyodun I/106/17  
a.- iyollā II/39/58  
a.- iyom II/12/57  
a.- ıyon I/111/10, II/15/110,  
II/15/111, II/29/106  
a.- ıyoñ I/111/30, I/111/32,  
I/111/43, I/40/22, I/60/107, I/76/33,  
I/76/35, II/15/111  
a.- iyóñ I/09/36  
a.- ıyorus I/84/18  
a.- ıyoS II/15/68  
a.- ıyoz I/111/34, I/30/22, I/84/17,  
I/97/23, II/15/68  
a.- ıyúz II/23/194  
a.- ılayöru I/62/12  
a.- ıyólár I/05/34  
a.- ıyóñ I/09/36  
a.- ıyös I/40/25  
a.- ıyös I/09/38  
a.- ıyöz I/09/38  
a.- ma I/109/12  
a.- mağ II/15/68  
a.- man II/39/15  
a.- maSsan I/111/32  
a.- maSsañ I/111/33  
a.- mıyyo II/39/57  
a.- Tıkca I/98/58  
a.- tı\_ñ I/60/10  
a.- Tın I/33/53  
a.- tıñ II/39/15

2. Bir şeyi bir hedefe veya bir tarafa doğru fırlatmak. -37-

a. I/08/97, I/117/34

a.- ā II/23/14  
a.- abilir II/16/82  
a.- ādı II/16/82  
a.- ālādı II/35/29  
a.- amaz II/16/82  
a.- an I/06/132, I/31/43, I/31/45  
a.- ar I/117/35  
a.- ardı I/128/45, I/128/46  
a.- ardık I/76/96  
a.- ārdık I/74/54  
a.- ardım I/87/112  
a.- arın I/117/35  
a.- arlā I/153/64  
a.- arlar I/06/132  
a.- caqlā I/31/44  
a.- ıverımış I/08/124  
a.- ıyım I/117/33  
a.- ıyın I/117/34  
a.- ıyolā I/155/52  
a.- ıyim I/117/31  
a.- ıyöz I/10/114  
a.- ıyöz I/10/113  
a.- mış I/08/98  
a.- mışlı I/28/15  
a.- Tı I/31/47  
a.- Tılā I/31/33  
a.- tıñ I/95/21  
a.- Tım I/117/31

3. İşe yaramadığı için kaldırıp yok etmek, artık kullanmayı düşünmediği bir şeyi terketmek. -19-

a.- allardı I/61/48  
a.- allārdı I/61/50  
a.- amazsın I/85/31  
a.- cız I/154/69  
a.- dık I/154/68  
a.- dılar I/10/65  
a.- ıvemeñ I/86/78  
a.- ıveriyöllē I/35/49  
a.- ıvırıyollar I/21/09, I/21/39  
a.- ıyo I/96/19  
a.- ıyō I/96/19  
a.- ıyola I/14/64  
a.- ıyollar I/14/64  
a.- ıyorlar I/12/30  
a.- ıyorlarmış I/12/30  
a.- mıyor I/21/09  
a.- Tı I/96/18  
a.- Tı\_ın I/61/49

4. (Top, tabanca, tüfek, silâh vb. ile) Patlatmak -13-

dabanca a.- arlādı I/153/111,  
I/153/112, I/153/75  
silāh a.- arlādı I/153/75  
tüfeg a.- cın I/95/118  
dabancı a.- ılrđı I/89/26  
a.- ılıyó I/89/26, I/89/28  
a.- ılmıyo I/89/26, I/89/27  
a.- ılmıyó I/89/27  
havā\_ fişē a.- ıyoz I/106/71  
silāh milāh a.- iyolar I/05/27  
5. Çıkarmak. -9-  
bıyığ a.- ar I/127/24  
a.- iyolar I/121/124  
bıyığ a.- maz I/127/22, I/127/23,  
I/127/26  
kök a.- mış I/25/50  
bıyığ a.- mıyo I/127/23  
bıyığ a.- tım I/127/19, I/127/20  
6. Vermek. -8-  
a.- açak I/64/127  
a.- alıladı II/23/106  
a.- ar I/145/65  
a.- āsıñ I/145/65  
a.- ıldı I/64/120  
a.- ılmıyo I/46/14  
a.- iyodu I/120/59, I/64/134  
7. (Çöp, artık, süprüntü vb. ile)  
Dökmek, boşaltmak. -7-  
a. I/152/101  
a.- arız I/48/22  
a.- ıve I/100/36  
a.- ıvırdık I/14/35  
a.- madım I/77/36  
a.- tıķ yapmayorun I/109/37  
a.- tıñ I/77/40  
8. Götürmek, iletmek, bırakmak. -  
6-  
a.- arlā I/153/81  
a.- caz II/38/10  
a.- ıyos II/38/10  
a.- mış I/08/93  
a.- oyoız II/38/13  
Tışarı a.- tı kendine I/155/91  
9. Saçmak, serpmek. -5-  
a.- ālādı II/34/22, II/34/76  
a.- añ I/127/10  
a.- ıyo I/96/83  
10. (Mektup, paket, para vb. ile)  
Postaya vermek, göndermek. -5-  
a.- ıvıram I/25/45  
a.- ıvırcāmışım I/25/47

a.- man I/25/45  
a.- mışlar I/25/23  
11. (Kötek, sopa, tokat, şamar,  
tekme, pençe vb. ile) Vurmak. -4-  
a.- ıvırdı I/22/46  
sopa a.- Tı I/22/42, I/22/43  
toķad a.- Tı I/74/21  
12. (İstenmeyen, sıkıntı ve  
rahatsızlık verici bir şeyi veya hāli)  
Kendinden uzaklaştırmak, ondan  
sıyrılmak, kurtulmak. -4-  
a.- ıp I/95/41  
a.- ıyon I/45/58, I/45/62  
a.- Tıķdan I/45/58  
13. Kovmak, defetmek,  
uzaklaştırmak, sürmek. -3-  
a.- dıdı I/86/66  
a.- ıverme I/66/08  
a.- ma I/66/13  
14. (İmzā, târih, başlık gibi  
kelimelerle) Koymak, yazarak koymak. -  
3-  
a.- aman I/134/15, I/161/04  
imza a.- iman II/16/40  
15. (Dinamit ve bomba ile) Havaya  
uçurmak, berhava etmek. -3-  
a.- ılan II/23/16  
a.- ılıpduru I/138/113  
a.- Tı I/115/37  
16. Ucu kalkmak, bitişik veya  
yapışık olduğu yerden ayrılmak, kopmak.  
-3-  
a.- ıvereyazdım I/06/89  
a.- mış I/17/27  
a.- tı I/17/27  
17. Gerektiğinde kullanmak üzere  
bir kenara koymak. -3-  
a.- allar I/111/98  
a.- ar I/124/37  
a.- ardıķ I/124/37  
18. Gelişigüzel, dağmık bir şekilde  
koymak. -2-  
a.- ıvırız I/144/35  
a.- ıyo I/96/40  
19. Üzölmek, dert etmek. -2-  
a.- arım I/38/50  
içine a.- ıyo I/38/48  
20. Harmanı kaldırmak. -2-  
a.- dı I/153/25  
a.- ıyo I/153/121  
21. Karşılıklı söylemek, mani vb.

okumak. -2-  
 māni a.- ardık I/153/102, I/153/92  
 22. (Halı, kilim, ağ, yatak, minder vb. kelimelerle) Sermek, yaymak, döşemek. -1-  
 a.- ıp II/32/85  
 23. (Suç, kabahat, vebal vb. ile) İsnat etmek, yüklemek. -1-  
 a.- TıK I/15/08  
 24. (Hapishâne, zindan vb. kelimelerle) Koymak, tıkmak. -1-  
 a.- Tılā I/64/132  
 25. (Teyel, dikiş gibi kelimelerle) Dikmek. -1-  
 dikiş a.- Tılar II/25/94  
 26. Sürükleyip götürmek, sürükleyip getirmek. -1-  
 a.- ardım I/112/35  
 27. İlaç, hap vb. içmek, yutmak, kullanmak. -1-  
 a.- ıyon I/30/40  
 28. Kendini bırakmak, kendini atmak. -1-  
 a.- allār I/45/22  
 29. Koşmak, koşma atmak, depar atmak. -1-  
 a.- ārdık I/79/19  
 30. Yürümek için ayağını öne doğru uzatıp basmak, adım atmak. -1-  
 a.- imadım I/88/08  
 31. Önem vermemek, önemsiz görmek, yabana atmak. -1-  
 a.- ılmazdı I/113/118  
 32. Kazmak, bir yapının temellerini yapmaya başlamak, temel atmak. -1-  
 temeller a.- ıldı I/149/54  
 33. Kurmak. -1-  
 a.- ādık II/08/56  
 34. Bir işten vazgeçme veya geri dönme imkânı kalmayacak biçimde kesin bir davranışta bulunmak, bağıni koparmak, köprüleri atmak. -1-  
 a.- Tı II/38/96  
 35. (Felâket, dert, ızdırıp, hayret, hicran gibi kelimelerle) (-e) Düşürmek, (-e) uğratmak.  
**aT** : bk. ad -2-  
 a. II/28/62  
 a.+ ım II/11/36

**ât** : bk. et -2-  
 ä.+ li I/32/66  
**āt** - : bk. at<sup>-2</sup> -4-  
 ā.- miş I/08/97  
 bk. at<sup>-3</sup> -1-  
 ā.- madım I/67/76  
 bk. at<sup>-35</sup> -3-  
 ā.- Tı I/69/81  
 bk. at<sup>-1</sup> -2-  
 ā. I/98/57  
**āt** : bk. at -3-  
 ā. I/52/20, II/34/73  
 ā. araba I/108/43  
**āt** : bk. alt -1-  
 ā.+ ından II/05/85  
**ata** : Cet, dede, büyük baba ve aynı soydan daha önce yaşamış olan kimse. -9-  
 a. I/38/60  
 a.+ larımızdan I/115/09, II/17/45  
 a.+ m I/66/45, I/66/46, I/66/52, I/77/68  
 a.+ mıs I/06/07  
 a.+ mız I/06/35  
**atā** : bk. ata -3-  
 a.+ lāmız II/07/131  
 a.+ lāmızı II/07/89  
 a.+ lārdan I/79/72  
**atā** : bk. ata -1-  
 a.+ m I/66/52  
**āta** : bk. ata -1-  
 ā.+ sı I/107/30  
**ātaraÇ** : Sac üstünde pişen yufkayı çevirmeye yanyan yassı, tahta aygıt. -1-  
 ā. I/19/22  
**atasözü** : Bir düşünceyi, gerçek ve hikmeti veciz şekilde anlatan, atalardan bugüne gelmiş ve halka mal olmuş kısa söz, darbimesel. -1-  
 a. I/56/60  
**ataş** : bk. ateş<sup>1</sup> -8-  
 a. I/138/97, I/58/89, II/08/95  
 a.+ da I/121/89  
 a.+ ı I/36/76, I/36/80  
 a.+ ı I/36/74  
**ataşla** - : bk. ateşlê- -1-  
 a.- yivirmiş I/126/21  
**ataşlı** : (Hasta için) Vücut harâreti yükselmiş olan. -1-  
 a. I/58/70



**ateş** : 1. Odun, kömür vb. maddelerin tutuşup yanması ile beliren ışık. -27-  
a. I/116/07, I/116/08, I/27/56, I/76/15, I/95/55, I/98/25, II/15/73, II/15/75,

II/15/76, II/38/58

a.+ dā I/76/15

a.+ de I/129/65

a.+ i I/116/07, I/73/62

a.+ imizi II/21/07

a.+ inen II/15/73

a.+ lerdē I/129/66

2. Odun, kömür gibi maddelerin yandıktan sonraki sıcak ve kırmızı durumu, yanmış kömür ve odun, kor.

a. I/33/152

a.+ i II/37/93

a.+ inde I/129/66, I/129/68

a.+ te I/33/152, II/15/76

a.+ Te II/37/92

3. Normalden yüksek vücut ısısı.

a.+ i mideşi II/08/56

**āteş** : bk. ateş<sup>1</sup> -1-

ā.+ in I/101/72

**ateşlê** - : Tutuşturmak, yakmak. -1-

a.- yceklermişimiş I/108/27

**ateşlen** - : 1. Ateşleme işine konu olmak.

-2-

a.- di I/27/57

2. Vücut ısısı artmak. -1-

a.- di<sub>j</sub> I/58/65

**atı** : bk. ata -1-

a.+ lāmız II/07/80

**atık** : bk. artık -34-

a. I/01/13, I/83/56, II/01/71, II/03/26, II/09/20, II/16/80, II/18/35, II/21/70, II/24/25, II/32/116, II/32/118, II/32/127, II/32/128, II/32/132, II/32/20, II/33/09, II/33/27, II/35/108, II/35/21, II/35/32, II/35/35, II/35/64, II/35/67, II/35/69, II/37/119, II/37/120, II/37/122, II/37/123, II/37/48, II/37/52, II/38/23

**ātık** : bk. artık -5-

ā. II/07/129, II/14/60, II/27/24, II/35/49, II/37/34

**atıg** : bk. artık -1-

a. II/38/22

**atih** : bk. artık -1-

a. I/06/60

**atılım** : İleriye atılma, hamle. -1-

a. yapāsej I/01/43

**atılmı** : -1-

a.+ yı I/149/56

**atık** : bk. artık -1-

a. II/34/42

**ātis** : Artist, tiyatro ve sinema oyuncusu -2-

ā. II/08/46, II/08/97

**atla** - : 1. Geçmek. -10-

a.- r I/122/28

a.- dıysız I/157/72

a.- rsañ II/23/140

2. Ayaklarını yerden keserek sıçramak, fırlamak.

ip a.- llarmış I/111/85

ip a.- rdık II/15/58

ip a.- rdık I/76/97

3. Bir şeyi, bir engeli sıçrayıp geçmek sûretiyle aşmak.

a.- dı I/101/69

a.- rllarmış I/76/15

4. Yüksek bir yerden, bir taştan, bir binek hayvanından inmek.

a.- r I/121/27

**atla** - : bk. ayıtla- -2-

a.- dık I/98/119

a.- yiveridi II/19/129

**atlä** - : bk. atla<sup>1</sup> -3-

a.- dīm II/03/54

bk. atla<sup>2</sup>

ip a.- lādın I/29/12

**atlama** : Taş dizilerek ve ayaklar yan yana getirilip zıplanarak oynanan bir tür çocuk oyunu. -1-

a. I/04/45

**atlâma** : bk. atlama -1-

a. II/12/65

**atlat** - : Geçirmek. -1-

a.- Tık I/17/35

**atli** - : bk. atla<sup>1</sup> -1-

a.- cādı II/30/81

**atma** : Atmak işi. -2-

a.+ ya I/64/125

a.+ yá I/64/126

**atmā** : bk. atma -2-

a. II/28/31

soPa a.+ ıdı I/61/26

**atmı** : bk. atma -2-

a.+ ya I/64/116, I/64/117

**atmış** : bk. altmış -104-

a. I/01/71, I/07/05, I/09/01, I/108/06, I/108/07, I/117/40, I/12/25,

I/120/02, I/121/92, I/125/01, I/126/02,  
I/13/02, I/130/01, I/130/02, I/131/01,  
I/131/51, I/139/03, I/139/04, I/140/01,  
I/140/02, I/140/12, I/142/06, I/142/40,  
I/142/46, I/142/47, I/142/48, I/143/77,  
I/148/01, I/149/01, I/154/01, I/154/07,  
I/154/08, I/155/10, I/16/16, I/17/01,  
I/26/05, I/31/01, I/33/27, I/35/52, I/38/01,  
I/40/01, I/41/02, I/41/95, I/42/02, I/46/02,  
I/46/10, I/53/27, I/54/04, I/56/33, I/56/34,  
I/56/44, I/58/01, I/58/02, I/60/19, I/63/01,  
I/64/47, I/64/52, I/64/53, I/65/03, I/70/01,  
I/71/02, I/73/03, I/73/06, I/75/48, I/83/05,  
I/86/75, I/88/38, I/93/46, I/93/51, I/94/02,  
I/96/01, II/03/79, II/03/80, II/04/04,  
II/06/17, II/07/50, II/07/94, II/09/03,  
II/10/01, II/12/05, II/14/06, II/19/70,  
II/22/46, II/23/08, II/25/05, II/37/01,  
II/37/59, II/38/13, II/39/135

a.+ a vurabilir I/56/32

a.+ ar I/132/50

a.+ ına I/49/55

a.+ ına I/144/49

**aTmış** : 1960 yılı -4-  
a. I/33/130, II/30/03  
a.+ a I/75/33

**atmış** : bk. altmış -1-  
a. I/109/01

**átmıř** : bk. altmış -1-  
á. I/58/03

**átmıř** : bk. altmış -20-  
ā. I/03/04, I/144/06, I/44/05,  
I/46/09, I/47/26, I/49/44, I/54/02, I/56/04,  
I/58/84, I/64/34, I/65/11, II/06/01,  
II/06/02, II/07/07, II/13/51, II/22/10,  
II/23/26, II/26/36

**atmış\_áltı** : 1966 yılı -1-  
a. I/149/48

**atmış\_beş** : 1965 yılı -5-  
a. I/140/03, II/14/59  
a.+ de I/140/06  
a.+ den I/140/05  
a.+ te I/140/03

**atmış\_dokuz** : 1969 yılı -2-  
a.+ da I/41/05  
a.+ dı II/23/02

**atmış\_iki** : 1962 yılı -3-  
a. I/33/130, I/33/131  
a.+ liyim I/151/03

**atmış\_sekiz** : 1968 yılı -2-  
a. I/149/49

a.+ de II/14/95

**atmış\_üç** : 1963 yılı -1-  
a. II/20/27

**atmış\_yedi** : 1967 yılı -1-  
a. I/149/49

**atTır** - : Atmak işini yaptırmak. -2-  
a.- acâz I/12/30  
a.- madilâ I/64/133

**attırma** : Attırmak işi. -3-  
ğaz a. I/48/31  
ğaz a.+ yı I/48/30  
ğazını a.+ yı I/48/29

**atTıtTır** - : bk. atTır- -1-  
a.- lâdı I/73/74

**av** : Karada ve havada yabânî hayvanları,  
denizde balıkları tutma veya vurma işi,  
şikâr. -3-

a.+ a II/25/39

a.+ ına I/121/42

**av\_köpe\_i** : Av sırasında avcıya  
yardımcı olmak üzere yetiştirilmiş cins  
köpek, zağar, tazı.

a. köpe\_i I/16/13

**äv** : bk. ev -4-  
ä.+ de I/152/72  
ä.+ dē I/101/20  
ä.+ deyiS I/32/40  
ä.+ imiz I/72/21

**avar** : Sebze bahçesi. -1-  
a. yapTıK II/27/10

**avara** : bk. avar -3-  
a. I/129/44, I/129/49, I/129/50

**avc** : bk. avuç -5-  
a.+ ımızda I/52/18  
a.+ ımızınan II/22/76  
a.+ ınınan II/22/77  
a.+ unnan I/31/47  
a.+ unu I/112/19

**avcı** : Avlanmayı kendine meslek edinen  
veya spor amacıyla avlanan kimse. -  
1-

a. gülübü I/121/45

**avcılık** : Av avlama işi ve av faaliyeti. -  
1-

a. I/95/91

**avıc** : bk. avuç -1-  
havıc a. I/58/77

**āvıc** : bk. avuç -1-  
ā.+ ında II/18/24

**avıç** : bk. avuç -1-  
a. II/33/69

**avınak** : Çabuk aldanan, kolayca kanan, alık, şaşkın (kimse), enâyi. -3-

a. II/03/73, II/03/74, II/03/82

**avır** : bk. ağır<sup>5</sup> -1-

a. I/05/40

**aviş** : bk. avuç -1-

a. II/22/77

**aviş** : bk. avuç -3-

a. II/32/74

elde a.+ da I/37/34

**ävlen -** : bk. evlen- -3-

ä.- meñ I/72/14

ä.- mişmiş I/80/48

ä.- miyoñ I/72/15

**ävleñ -** : bk. evlen- -2-

ä. I/72/15

**avlı** : bk. avlu -10-

a.+ da II/03/19

a.+ dı II/03/20, II/03/24

a.+ sına I/154/42, I/154/44

a.+ sında I/38/22, I/39/34

a.+ sındı II/03/21

a.+ ya I/153/73

a.+ yı I/86/76

**avlı** : bk. avlu -1-

a.+ sına II/37/59

**ävli** : bk. avlu -4-

ä.+ da II/08/125

ä.+ dı II/30/25

ä.+ sını II/05/67

ä.+ yı II/08/95

**avlı** : bk. avlu -1-

a.+ lāda I/30/32

**ävli** : bk. evli -2-

ä. I/72/14, I/72/15

**avlı** : bk. avlu -2-

a.+ da I/145/78

a.+ lara I/145/77

**avlu** : Bir binânın ortasında, yanında veya çevresinde bulunan üstü açık, etrâfi duvar, çit vb. ile çevrili yer, hayat. -12-

a. I/01/45, I/130/100, I/130/101, I/160/12

a.+ da I/126/69

a.+ lāda I/61/56

a.+ lar muvlular I/126/15

a.+ ŋda I/153/26

a.+ sında II/19/81

a.+ ya I/96/92

**ävlu** : bk. avlu -2-

ä.+ da I/34/25

ä.+ muz I/36/34

**avrad** : bk. avrat -1-

a.+ ını I/128/54

**avrat** : Kadın, zevce, karı. -1-

a. I/20/99

**avşan** : (?) -2-

a. ğaması II/28/38

a. ğamasını II/28/40

**avukat** : Mesleği hukûkî işlerde ücret karşılığı yol göstermek, hakkı savunmak olan, kendisine kânûnen savunma hakkı tanınmış kimse. -1-

a. II/20/31

**avukatlı** : Avukatlık, avukatın yaptığı iş. -1-

a.+ ı I/48/26

**avuc** : bk. avuç -1-

a.+ unuñ I/106/70

**avuç** : Elin iç kısmı. -2-

a.+ tan I/95/43

**avuç aş-** : Dilenmek, kendini küçük düşürerek istemek

a. aştığ I/20/91

**avusTos** : bk. a\_ısdos -3-

a. II/30/16

a.+ da I/03/99

**avuşla -** : Avuçlamak, avucu ile kavramak, avuçlarının içine almak.-1-

a.- dı I/136/22

**avut -** : Bir kimseyi eğlendirerek, gönlünü alarak oyalamak, hoşça vakit geçirterek meşgul etmek. -1-

çocuğ a.- Turacam I/123/76

**ävli** : bk. avlu -1-

ä.+ nıñ II/12/62

**av** : bk. av -1-

a. köpe\_ı I/16/13

**ay I** : Güneşten aldığı ışığı yeryüzüne yansıtan ve dünyamızın tek uydusu olan gök cismi, kamer, mah. -2-

a.+ ıdı II/05/12

a.+ inan II/05/13

**ay II** : 1. (Başlangıç kabul edilen herhangi bir târihten itibaren) Yaklaşık olarak 30 günlük zaman parçası. -140-

a. I/08/71, I/106/23, I/112/27,

I/113/132, I/122/58, I/122/68, I/122/72,

I/123/43, I/125/33, I/125/44, I/126/79,

I/131/63, I/135/46, I/136/03, I/136/34,

I/141/12, I/141/13, I/142/28, I/152/08,

I/152/49, I/154/25, I/155/25, I/155/33,

I/155/94, I/16/50, I/22/30, I/37/14, I/37/16, I/39/87, I/42/19, I/44/19, I/44/49, I/48/35, I/50/39, I/52/16, I/52/27, I/54/45, I/55/39, I/57/50, I/59/54, I/61/75, I/81/61, I/85/34, I/87/61, I/91/20, I/98/113, II/05/76, II/06/22, II/07/85, II/08/30, II/12/43, II/19/28, II/19/117, II/19/118, II/19/28, II/20/23, II/23/115, II/25/39, II/27/41, II/29/16, II/29/68, II/31/45, II/38/33, II/39/23

a.+ a I/37/13, II/16/59

a.+ da I/106/28, I/106/29, I/15/68, I/159/37, I/33/35, I/52/26, I/52/29, I/52/68, I/52/69, I/62/35, I/62/36, I/66/31, I/75/68, II/20/23, I/36/09, I/36/10, II/16/59

a.+ dā I/134/52

a.+ dan II/09/91

a.+ dır I/127/31, I/134/61, I/38/56, I/88/62, II/23/115

a.+ ı I/155/98, I/16/51, II/01/76, II/39/132

a.+ ımıştı I/61/75

a.+ ıñ I/137/15, II/22/04, II/29/29

a.+ larca I/103/27

2. Yılım ayrıldığı on iki bölümden her biri.

a. II/01/90

a.+ da I/127/15

a.+ ı II/01/29

a.+ ında I/17/71, I/125/16

a.+ ındı II/21/78

a.+ ıñ I/155/13, II/01/27, II/01/28,

a.+ lānda I/32/52

a.+ ları I/94/65

a.+ larında I/62/39

**aybaşı** : Belirli yaşlar arasında kadınların ayda bir döl yatağından kan gelmesi durumu, ay hâli, âdet.

a.+ nda I/98/113

**ay başı** : Ücret veya maaş alınan gün.

a. başında I/76/78

**ay III** : Birdenbire duyulan acı, ağrı, şaşırma, ürkme veya sevinç anlatan bir söz. -47-

a. I/107/23, I/109/49, I/112/41, I/113/86, I/113/96, I/114/42, I/114/43, I/120/49, I/121/52, I/121/41, I/130/39, I/134/55, I/137/25, I/144/66, I/145/101, I/153/116, I/159/12, I/16/01, I/161/46,

I/17/48, I/20/97, I/20/98, I/22/26, I/22/46, I/24/09, I/30/58, I/40/10, I/54/63, I/58/81, I/65/48, I/67/59, I/78/10, I/80/51, I/83/75, I/91/63, I/91/70, I/98/59, II/07/98, II/14/69, II/20/04, II/31/46, II/38/91

**ây** : bk. ay II<sup>1</sup> -3-

â. I/37/44, I/45/38, II/39/170

**ây** : bk. ay III -1-

â. I/10/11

**ây** : bk. ay II<sup>1</sup> -7-

â. I/152/07, I/152/08, II/06/22

â.+ da I/50/04, I/66/28

â.+ dā II/31/22

bk. ay II<sup>2</sup>

â. II/01/90

**ây** : bk. ay III -6-

â. I/08/108, I/40/02, I/80/52,

I/91/58, II/05/72, II/31/50

**ây** : bk. ay II<sup>1</sup> -1-

â. I/54/39

**aya** : bk. ayak -1-

a.+ ım I/27/34

**ayā** : < ayak + a -63-

a. I/45/39, I/75/34, I/86/10, I/98/59, II/04/94, II/08/41, II/22/35, II/24/78

başTan a. II/30/43

a. kaḷḷ I/117/34

a.+ ıa I/44/05

a. ğaḳamazdı I/18/06

a. ğaḳamızdı I/18/09

a.+ m I/21/83, I/52/55, I/67/60, I/83/23, II/22/32, II/22/34

a.+ ma I/08/100, I/43/32

a.+ mda I/24/44

a.+ mı I/06/88, I/140/51, I/50/09

a.+ mıñ I/27/35

damdan düşsem a.+ mıñ üsdüne düşerdim I/137/41

a.+ mız I/50/12, I/93/66

a.+ mıza I/154/15, I/50/61, I/59/52, II/06/14

a.+ mızınan II/27/22

a.+ mızıñ I/109/51

a.+ n II/07/127

a.+ na I/03/61, I/08/100, I/08/98, I/114/10, I/43/28, I/17/55

a.+ nda I/07/18, I/43/31, I/61/45

a.+ nı I/08/73, I/140/45, I/31/37, II/07/93, II/24/83

a.+ nıñ I/10/52, I/77/49

a.+ ıı II/08/40  
a.+ ıı I/58/59, II/24/79, II/24/80  
a.+ ııda I/161/38, I/96/47  
a.+ ıı II/04/95  
a.+ ıı I/58/57  
**ayak** : Vücudun, bacadan ayak bileğiyle ayrılan ve yere basıp durmayı, yürümeği sağlayan kısmı, kadem. -32-  
a. I/69/103, I/79/26  
yalın a. I/61/41  
a.+ da I/93/55  
a.+ dan II/02/55  
a.+ la I/79/42  
a.+ lâ I/149/52, I/152/41  
a.+ lâm I/45/60, I/79/41  
a.+ lâmı II/22/02  
a.+ lâna I/83/31  
a.+ lâni I/04/46  
a.+ lâni II/39/22  
a.+ lar I/52/19  
a.+ ları I/12/37, I/20/45  
a.+ ları II/08/45  
a.+ larım I/17/25, II/01/69  
a.+ larıma I/60/02  
a.+ larımı I/17/25  
a.+ larımın I/24/45  
a.+ larımın I/24/46  
a.+ larımıza I/51/28  
a.+ larımızda I/50/59  
a.+ larımızdan I/60/48  
a.+ ların I/87/101  
a.+ larını I/20/43  
**ayak uydur-** : Bir düşünüşe, bir davranışa uymak, intibak etmek, tâbi olmak.  
a. uydurmıya II/15/48  
**ayakta ğal-** : Oturacak yer bulamamak.  
a.+ da ğaldı I/30/02  
a.+ da ğaldı I/146/74  
**ayağa kalk-** : Oturduğu yerden kalkmak.  
**ayak** : bk. ayak -1-  
a.+ larına I/26/26  
**áyak** : bk. ayak -2-  
yalın á. I/144/36, I/144/39  
**ayakđabı** : Ayağı korumak için giyilen, altı kösele veya lastik gibi dayanıklı maddelerden yapılmış giyim eşyası, pabuç, kundura, iskarpin. -5-  
a. I/118/14, I/61/44, I/61/45

a.+ dan II/07/12  
**ayakđap** : bk. ayakđabı -1-  
a.+ lâm II/38/05  
**ayakđabı** : bk. ayakđabı -4-  
a. I/43/32, I/50/59, II/08/12, II/23/138  
**ayakđıbı** : bk. ayakđabı -1-  
a. II/23/138  
**ayakđab** : bk. ayakđabı -2-  
a.+ ıı II/07/60  
a.+ ları II/07/60  
**ayakđabı** : bk. ayakđabı -5-  
a. I/24/44, I/98/123  
a.+ larımız I/144/36  
a.+ sını I/107/27  
a.+ yı I/107/26  
**ayakTa** : Ayağa kalkmış durumda. -  
1-  
a. duramıyon I/37/06  
**ayağ** : bk. ayak -4-  
a. I/121/101, II/22/29, II/22/37  
**ayağ** : bk. ayak -3-  
a. I/123/32  
a.+ larımızdan I/62/13  
a.+ larından I/20/47  
**ayađđabı** : bk. ayakđabı -3-  
a. I/43/28, I/70/65, I/74/12  
**ayal** : Karı, eş, zevce, arkadaş. -1-  
a.+ lâmınan I/38/02  
**ayallâ** - : bk. ayarlamak -1-  
a.- r I/01/03  
**ayar** : 1. Saat ve tartı âletlerinin, birliği ve doğruluğu sağlamak için belirlenmiş olan ölçülere uygun olarak işlemeği durumu. -  
1-  
a.+ sız I/116/18  
**ayarla** - : Bir şeyi, bir işi maksada uygun şekilde düzenlemek, tanzim etmek. -  
2-  
a.- yağosun I/44/75  
a.- yamazsınız I/79/87  
**ayarlama** : Ayarlamak işi. -1-  
a. I/116/16  
**ayaz** : bk. ayaz -1-  
a. I/57/53  
**ayaz** : Sâkin, açık ve genellikle mehtaplı gecelerde çıkan kuru soğuk. -4-  
a. I/54/20, II/33/40  
a.+ dı I/57/54  
a.+ ında I/96/70  
**ayazlad** - : Gece ayazında bırakıp

soğutmak. -1-  
a.- ır I/47/23  
**avcı** : bk. avcı -1-  
a.+ lâ I/121/78  
**āycığ** : bk. azcık -1-  
ā. āycığ II/05/18  
**āycığ** : bk. azcık -1-  
āycığ ā. II/05/18  
**āycıK** : bk. azcık -1-  
ā. I/63/52  
**āycıK** : bk. azcık -1-  
ā. II/32/74  
**āyciK** : bk. azcık -1-  
ā. I/60/108  
**ayçiçē** : bk. ayçiçe ği -3-  
a. I/153/19  
a.+ m II/04/71  
a.+ ni II/04/70  
**ayçiçe ği** : İki çenekliler sınıfından, yurdumuzda çok yetiştirilen, iri, yayvan ve sarı renkli çiçekleri dâima güneşe doğru döndüğü için güne bakan, gün çiçeği veya gün döndü de denen, yaprakları büyük ve dişli, 1 – 2 m. boyunda, bir yıllık otsu bitki. -2-  
a. I/86/34, I/87/38  
**aydınnad** - : bk. aydınnat- -1-  
a.- ır I/80/41  
**aydınnat** - : Işıklandırmak, bir yerin karanlığını gidermek, tenvir etmek. -1-  
a.- ırdı I/146/41  
**aydınnık** : Aydın olma durumu. -1-  
a. I/146/39  
**aydınnıK** : bk. aydınnık -1-  
a. I/146/38  
**ayek** : Âhenk. (?) -1-  
a. yapa yapa I/145/70  
**ayekli** : Âhenkli. (?) -3-  
a. I/145/65  
a.+ ce I/145/76  
a.+ di I/145/71  
**ayellá** - : bk. ayarla- -1-  
a.- mışlâ II/29/31  
**āyel** : bk. ayal -1-  
ā.+ lēm I/152/39  
**ayelli** - : bk. ayarla- -1-  
a.- yō II/17/48  
**ayetdirik** : bk. elektirik -1-  
a. II/05/51  
**aygaz** : (Marka adından) Ocak, (Pişirme,

ısıtma vb. işlerde kullanılmak üzere) ateş yakılan yer. -17-  
a. I/127/53, I/13/25, I/72/56, II/33/56  
a.+ a I/28/20  
a.+ da I/127/52, I/152/91, II/34/88  
a.+ dan I/96/64  
a.+ dı I/72/55  
a.+ ı I/127/52  
a.+ ırdan I/116/49  
a.+ la I/34/56  
a.+ lâ I/146/37, I/146/38  
a.+ lāğ I/152/98  
a.+ lar I/96/46  
**āygaz** : bk. aygaz -1-  
ā.+ ı I/72/56  
**āygaz** : bk. aygaz -1-  
ā.+ dā I/72/12  
**ayı** : Et yiyen memelilerden, ot ve bal da yiyebilen, uzun tüylü, kaba ve hantal, vahşî hayvan. -2-  
a. I/52/26, II/30/45  
**ayıkla** - : Bir şeyin kötü veya işe yaramayan kısımlarını çıkarıp atmak. -3-  
a.- nır I/32/84  
a.- rdı I/73/74  
a.- rız I/60/24  
**ayıklá** - : bk. ayıkla- -1-  
a.- sın I/32/63  
**ayıklama** : Ayıklamak işi. -1-  
a.+ sı I/54/57  
**ayı ğöbe ği** : Bir kilim dokuması modeli adı. -1-  
a. I/94/56  
**ayıb** : bk. ayıp -14-  
a. I/47/61, I/52/56, II/16/74  
sorması a. II/04/32  
a. olmasın I/103/30, I/63/40  
a. olmaSın II/01/48  
a. olmaSşâ I/47/64  
a. olmaz I/54/41  
a. olur I/14/18, I/15/81, I/47/83, II/37/38  
a. olur I/47/83  
**ayıp** : Utanılacak hal ve davranış. -11-  
a. I/58/31, I/58/49, I/63/40, II/23/121, II/34/78  
a.+ dı I/77/29  
a. zayıp I/69/76

**ayıp gel-/ol-** : Yakışık almamak, kusur sayılmak.

- a. gelir I/15/31
- a. olur I/14/05, I/14/16
- a. oldu II/23/181

**ayıpla** - : (Bir kimseyi) Kusurlu bularak kınamak, tâyip etmek. -1-

- a.- İllâ I/146/23

**ayır** - : Birbirinden uzaklaştırmak, fasletmek. -45-

- a.- ama I/47/79
- a.- an I/41/37
- a.- ana I/68/53
- a.- cāz I/124/36
- a.- dı I/79/10, I/79/11, II/16/42, II/16/79, II/16/83

- a.- dık I/132/15, II/38/69

- a.- dıg I/36/55

- a.- dım I/132/14

- a.- dımıS I/155/23

- a.- ı I/35/09

- a.- ıb I/78/25

- a.- ıdık I/155/37

- a.- ıdıK I/134/30, I/134/31

- a.- ın II/18/33

- a.- ın I/77/69

- a.- ır I/56/49

- a.- ısıñ I/102/53, I/74/70, I/74/72

- a.- ıverem II/38/59, II/38/68, II/38/71, II/38/72

- a.- ıydıK I/48/44

- a.- ıydın I/48/42, I/48/43

- a.- ıyon I/111/11

- a.- ıyoñ I/21/04

- a.- ıyorur I/130/85

- a.- ıyoz II/38/69

- a.- ız I/48/23

- a.- madık I/70/86

- a.- mamışlâ II/19/94

- a.- man I/67/33

- a.- masın I/113/82

- a.- sam I/67/33

- a.- sañ I/67/33

**ayırd ed-** : bk. ayırd et- -1-

- a. e.-emen I/138/31

**ayırd et-** : İki veya daha fazla şey arasındaki farkı anlamak, ayırmak, aralarındaki ayırıcı niteliği farketmek, tefrik etmek. -1-

- a. e.-men I/138/25

**ayırl** - : bk. ayırıl- -1-

- a.- dı I/11/29

**ayırtım** : Ayırmacılık. -1-

- a. I/06/147

**ayıtla** - : Ayıklamak, temizlemek. -8-

- a. -maK II/06/29

- a.- mayız I/127/39, I/127/40

- a.- r I/27/65

- a.- rız I/77/72, II/06/26

- a.- yıve I/119/75

- a.- yyon I/119/76

**ayıtlâ** - : bk. ayıtla- -3-

- a.- dık I/18/56

- a.- lar I/127/42

- a.- r I/03/92

**âyıtla** - : bk. ayıtla- -1-

- â.- llardı I/128/17

**âyıtla** - : bk. ayıtla- -2-

- â.- rıS I/49/09

- â.- rız I/49/07

**ayıtlat** - : Ayıtlamasını sağlamak. -1-

- a.- tırdı II/25/37

**ayıtlē** - : bk. ayıtla- -3-

- a.- yöler I/03/102

- a.- yöller I/03/102

**ayıtlı** - : bk. ayıtla- -2-

- a.- yöduğ I/49/03

- a.- yorum I/139/09

**âyıy** - : bk. ayır--1-

- â.- ıdık II/23/129

**âyile** : bk. â\_ile-1-

- â.+ mnen I/09/07

**âyile** : bk. â\_ile-1-

- â.+ lerde I/01/36

**âyile** : bk. â\_ile-2-

- â.+ lē I/44/31

- â.+ lēmiz I/44/31

**âyili** : bk. â\_ile -1-

- â.+ ydi II/29/42

**ayır** - : bk. ayır- -1-

- a.- ıvırdı II/28/02

**aylak** : Boş gezen, işsiz güçsüz (kimse), âvâre. -1-

**aylak dur-** : Boş durmak.

- a. durmazdık I/79/23

**aylâ** : bk. aylık<sup>2</sup> -1-

- a. +\_a I/48/19

**aylarca** : Çok uzun bir süre. -2-

- a. I/39/71, I/39/76

**ayle** : bk. â\_ile -5-

a. I/68/27, I/92/51  
a.+ de II/14/57  
a.+ lerde I/01/66  
a.+ niñ I/92/49  
**āyle** : bk. ā\_ile -3-  
ā.+ leri II/30/63  
ā.+ ne I/148/53  
ā.+ si I/02/28  
**āylé** : bk. ā\_ile -1-  
ā.+ lēr I/01/20  
**aylī** : <aylık<sup>1</sup>+1 -2-  
a.+ mız I/01/15  
a.+ nan I/63/44  
**aylı** : <aylık<sup>1</sup>+1 -8-  
a.+ ıa I/23/59, I/75/43  
a.+ ı I/06/12  
a.+ ım I/06/23  
a.+ mız I/01/42  
a.+ ndan I/52/69  
a.+ ynañ I/108/51  
<aylık<sup>2</sup>+1  
a.+ ıdı I/41/43  
**aylık** : 1. Bir kimseye aydan aya ödenen para, ücret, maaş. -16-  
a. I/125/42, I/159/36, I/52/29, I/55/35, I/75/43, II/38/114, II/39/121  
a.+ sız I/75/44  
2. Belli bir aydan beri var olan.  
a. I/91/87, II/07/144, II/07/149, II/09/11, II/09/13  
3. Bir ay süreli, bir ayda olan, yapılan veya bir ay süren.  
a. I/158/18,  
**aylık ver-** : Bir kimseye her ay belli bir para ödemek.  
a. veri II/39/123  
a. veriyō I/159/37  
**āylik** : bk. aylık<sup>1</sup> -3-  
ā. I/39/33, I/50/04, I/63/61  
**aylıg** : bk. aylık<sup>1</sup> -6-  
a. I/155/104, I/33/35, I/50/04, II/16/102  
a. yıllıg I/39/34  
**aylıg** : bk. aylık<sup>1</sup> -1-  
a.+ ı I/88/39  
**aylık** : bk. aylık<sup>1</sup> -5-  
a. I/136/38, I/144/64, I/48/66, I/68/33  
a.+ ları I/144/65  
**aylık** : bk. aylık<sup>1</sup> -1-  
ā.+ hıydı II/08/28

**aylıkçı** : Çalışmasının karşılığını aydan aya alan kimse. -1-  
a. I/145/16  
**aylı** : <aylık<sup>1</sup>+1 -21-  
a. I/125/51, I/76/78, II/28/79  
dullar a. I/52/25  
yaş a. I/112/58, I/112/70  
yaşlılg a. I/144/65  
a.+ ımınan I/06/24  
a.+ m I/136/21, I/63/15, I/88/38, I/88/39  
yaşlı a.+ m I/159/37  
a.+ mı I/52/30  
a.+ mız I/63/12  
dullar a.+ na I/52/26, I/52/28  
yaş a.+ na I/75/45  
a.+ nı I/43/22, I/96/78  
a.+ ynán I/53/76  
**aylı** : bk. aylık<sup>2</sup> -1-  
a.+ kan II/07/149  
**āyılı** : <aylık<sup>1</sup>+1 -1-  
ā.+ m I/52/46  
**ayná** : bk. āyna -1-  
a. I/60/05  
**ayná** : bk. aynı -2-  
a. I/106/73  
**āyna** : Karşısındaki şeylerin görüntüsünü aksettiren, özellikle insanların kendilerini görmek için kullandıkları, arkası sırlanmış cam veya mādenden levha, gözgü. -2-  
ā. I/157/10, I/157/39  
**aynan** : bk. aynen -2-  
a. I/106/80  
**āynan** : bk. aynen -1-  
ā. I/138/100  
**aynen** : Olduğu gibi, değiştirmeksizin, aynıyle, tıpkı. -5-  
a. I/41/20, I/61/64, II/08/67, II/10/99  
a. yapıyoz II/22/68  
**aynı** : Birbirinin eşi, ayırt edilemeyecek kadar benzeri, tıpkısı, farklı ve değişik olmayan. -147-  
a. I/02/08, I/03/37, I/03/38, I/03/41, I/06/19, I/06/44, I/09/26, I/10/108, I/10/17, I/10/33, I/10/44, I/100/18, I/102/92, I/103/14, I/103/36, I/105/14, I/105/50, I/105/52, I/109/34, I/111/11, I/111/19, I/111/28, I/111/50, I/111/51, I/113/116, I/113/84, I/115/24,



I/116/17, I/117/40, I/117/47, I/119/53,  
I/120/49, I/120/54, I/120/63, I/121/53,  
I/121/81, I/121/87, I/124/16, I/127/38,  
I/13/29, I/130/22, I/133/29, I/135/04,  
I/138/30, I/138/38, I/138/74, I/138/75,  
I/138/76, I/140/07, I/140/09, I/141/09,  
I/143/20, I/146/22, I/147/49, I/149/07,  
I/149/66, I/157/46, I/159/25, I/159/26,  
I/20/44, I/20/45, I/20/53, I/21/67, I/23/17,  
I/26/20, I/26/64, I/28/36, I/28/49, I/31/29,  
I/33/69, I/34/22, I/34/33, I/38/40, I/44/26,  
I/50/58, I/52/27, I/58/71, I/60/56, I/61/59,  
I/64/80, I/68/24, I/70/25, I/70/31, I/70/32,  
I/70/49, I/70/50, I/70/77, I/70/85, I/74/48,  
I/76/81, I/78/12, I/78/18, I/80/66, I/83/40,  
I/84/39, I/86/13, I/88/41, I/91/26, I/92/25,  
I/93/26, I/94/53, I/94/54, I/97/04, I/97/49,  
I/99/20, II/07/74, II/08/65, II/10/100,  
II/15/60, II/17/24, II/19/140, II/19/54,  
II/19/61, II/19/62, II/23/171, II/23/209,  
II/24/46, II/32/64, II/32/72, II/37/24,  
II/37/115, II/38/46  
a.+ kı I/13/15  
a.+ sı I/160/06, I/61/51, II/03/16  
a.+ sın I/111/23, I/56/04,  
II/10/103  
a.+ ydı I/105/14, I/140/08  
**āyın** : bk. aynı -59-  
ā. I/02/16, I/02/17, I/03/38,  
I/06/21, I/06/30, I/08/37, I/10/94,  
I/106/30, I/107/28, I/157/35, I/160/21,  
I/29/07, I/36/31, I/38/14, I/49/54, I/49/76,  
I/60/107, I/60/108, I/70/16, I/70/17,  
I/71/22, I/75/54, I/75/59, I/76/82, I/86/28,  
II/06/73, II/10/03, II/15/59, II/22/03,  
II/22/04, II/22/74, II/22/80, II/22/81,  
II/22/82, II/23/119, II/23/43, II/23/44,  
II/24/60, II/24/67, II/28/68, II/32/114,  
II/32/92, II/35/17  
ā.+ m I/10/44  
ā.+ sı I/10/44, II/33/21, II/33/26,  
II/35/45  
ā.+ sın II/04/73, II/10/102  
ā.+ sı I/05/48  
ā.+ ydı I/48/39, II/06/72  
**āyın** : bk. aynı -1-  
ā. II/37/06  
**aynı** : bk. aynı -8-  
a. I/159/26, I/75/03, I/97/04,  
I/97/05, I/97/42, I/97/46, II/17/40  
**aynı** : bk. aynı -2-

a. I/142/09, I/147/56  
**aynī** : bk. aynı -2-  
a. I/138/30, I/75/72  
**aynī** : bk. aynı -3-  
a. I/122/82, I/44/41, I/97/04  
**āyni** : bk. aynı -4-  
ā. I/120/59, II/10/33  
ā.+ yiS I/44/10  
**āynī** : bk. aynı -1-  
ā. II/38/95  
**āynī** : bk. aynı -1-  
ā. II/17/43  
**ayōl** : Teklifsiz konuşmada ve halk  
arasında seslenmek veya mânâya kuvvet  
verip dikkati çekmek için kullanılır. -  
1-  
a. yapTık II/07/137  
**ayran** : Yoğurdun sulandırılması ile elde  
edilen içecek. -11-  
a. I/07/73, I/104/43, I/125/11,  
I/87/64, I/98/61  
a.+ ını I/70/40, I/98/60  
a.+ nan I/07/49  
a. vercēse II/23/52  
a. veriyo II/23/52  
a. veriyollar I/104/43  
**ayrān** : bk. ayran -2-  
a. I/104/55, I/87/64  
**āyran** : bk. ayran -5-  
ā. I/02/11, I/51/73, II/15/35  
ā.+ ımızī II/27/45  
ā.+ ından I/125/71  
**āyreten** : bk. ayriyeten -1-  
ā. II/10/81  
**ayrı** : Farklı ve değişik, başka. -93-  
a. I/02/08, I/03/45, I/03/46,  
I/04/22, I/07/46, I/08/24, I/102/47,  
I/103/57, I/105/52, I/111/22, I/111/46,  
I/111/63, I/122/45, I/122/46, I/125/20,  
I/129/50, I/130/14, I/130/15, I/130/20,  
I/131/57, I/132/33, I/133/16, I/138/71,  
I/138/73, I/138/75, I/138/76, I/141/14,  
I/151/21, I/152/117, I/152/86, I/16/21,  
I/16/35, I/21/68, I/26/12, I/26/52, I/26/58,  
I/34/23, I/42/79, I/49/38, I/53/29, I/53/62,  
I/60/07, I/62/17, I/62/40, I/65/32, I/67/35,  
I/67/69, I/82/30, I/96/04, II/07/50,  
II/19/112, II/19/114, II/19/115, II/19/46,  
II/23/130, II/32/101, II/38/118, II/39/145  
a.+ dır I/92/22  
a.+ la I/83/18

- a.+ lar I/143/36  
a. yapan I/41/37  
a. yaparız I/97/34, I/97/35  
a.+ ydı I/108/13, I/99/60  
a.+ yız I/71/80  
**ayrı ayrı** : Birer birer, teker teker, başka başka, her biri kendi başına.  
ayrı a. I/06/54, I/132/33, I/21/06, I/59/26, I/90/24  
a. ayrı I/06/54, I/132/33, I/21/06, I/59/26, I/90/24  
a. ayrı I/06/149  
a. ayrı I/153/72  
**ayrı dur-** : Bir yerde birlikte otururmayıp başka yerlerde oturmak.  
a. duruları I/06/53  
**ayrı** : bk. ayrı -1-  
a. I/131/56  
**āyrı** : bk. ayrı -14-  
ā. I/02/08, I/09/65, I/10/119, I/10/83, I/35/26, I/54/57, I/54/69, I/77/54, I/77/55,  
II/23/16, II/32/104, II/32/45, II/33/23  
āyrı ā. II/23/51  
**ayrıca** : Bundan başka, bunun yanında, ilâve olarak. -3-  
a. I/131/26, I/65/32, II/39/57  
**ayrıl -** : (Bir yer, şey veya kimseden) Uzaklaşmak, onu geride bırakmak, ayrı düşmek. -43-  
a.- acân I/54/36  
a.- amaç I/27/41  
a.- dı I/06/28, I/10/82, I/144/23, I/144/24, I/23/48, I/36/42, I/57/35, I/66/11, II/20/33, II/20/34, II/28/14  
a.- dık I/152/31, I/33/33, II/35/114  
a.- dılar I/35/24, I/36/41  
a.- dım I/14/09, I/89/02, II/28/92  
a.- dīdik I/86/65  
a.- dīm I/73/05  
a.- ı I/47/17  
a.- ıllar I/67/52  
a.- inca I/137/48, I/87/105  
a.- ır I/121/88  
a.- ırdı I/124/35, I/68/39  
a.- ırdık I/113/31  
a.- ıyō I/129/14  
a.- ıyor I/129/14  
a.- ıyuru II/16/42  
a.- ıyor II/35/06  
a.- madan I/122/34  
a.- madıg II/08/32  
a.- madım I/144/24  
a.- mazdı I/07/87  
a.- mış I/06/147, I/56/15  
**āyrııl -** : bk. ayrıl- -5-  
ā.- dı II/16/36  
ā.- dık I/77/54  
ā.- ıyuru II/16/42  
ā.- mış I/06/147  
ā.- mışlar II/17/19  
**ayrılık** : Ayrı olma, birbirinden uzak düşme durumu, firkat, firak, iftirak, hicran. -1-  
a. I/95/39  
**ayrımcılık** : Ayırımcı olma durumu, ayırım yapma, tefrikacılık. -1-  
a. II/17/30  
**ayrımlık** : Ayırımcılık. -1-  
a. II/17/27  
**ayrı** : bk. ayrı -2-  
ayrı a. I/06/149  
a.+ ydı II/06/11  
**ayrı** : bk. ayrı -7-  
a. I/06/53, I/104/67, I/67/69, I/90/72  
ayrı a. I/153/73  
a.+ dı I/86/06, II/19/115  
**ayrı** : bk. ayrı -1-  
a. I/101/57  
**āyrı** : bk. ayrı -1-  
ā. āyrı II/23/51  
**ayriyeten** : Ayrıca. -1-  
a. I/106/55  
**ayriyetTen** : bk. ayriyeten -1-  
a. I/64/127  
**ayriyetTēn** : bk. ayriyeten -1-  
a. I/106/22  
**ayşam** : bk. akşam -11-  
a. I/124/16, I/39/94, I/67/52, I/91/56, II/16/14, II/16/15  
a.+ dan I/102/57, I/87/86  
a.+ inan I/26/22  
a. zabah I/124/14  
**ayşām** : bk. akşam -1-  
a. I/39/98  
**áyşām** : bk. akşam -1-  
á.+ a I/126/62  
**āyşām** : bk. akşam -5-  
ā. I/87/51, II/28/34  
ā.+ a I/10/27, I/70/08

ā.+ dan I/06/48  
**āyşám** : akşam -1-  
 ā.+ á I/152/14  
**āyşam\_üstü** : bk. akşam üstü -1-  
 ā. I/06/87  
**ayşamnayın** : bk. akşamliñ -1-  
 a. I/144/68  
**ayşamnēn** : bk. akşamliñ -  
 2-  
 a. I/39/95, II/16/14  
**āyşimnen** : bk. akşamliñ -1-  
 ā. I/39/100  
**aytla -** : bk. aytla- -1-  
 a.- mıyo I/32/89  
**ayva** : İki çenekliler sınıfının gülgiller familyasından, kışın yapraklarını döken, iri pembe çiçekli, yapraklarının altı tüylü, tâze filizleri, çekirdek ve tohumları çeşitli hassalar taşıyan küçük ağaç ve meyvesi.  
 -7-  
 a. I/33/40, I/60/109, I/88/64  
 a.+ lar I/11/27  
 a.+ ları I/128/74  
 a.+ sı I/88/65  
 a. yapardı I/128/74  
**āyva** : bk. ayva -1-  
 ā.+ yı I/60/105  
**ayvalī** : Ayva ağaçlarının bolca bulunduğu yer. -1-  
 a.+ mışdı I/03/18  
**ayvan** : bk. hayvan -1-  
 a.+ nan I/135/22  
**az** : 1. Miktârı, derecesi ve niteliği belli bir ölçünün altında bulunan, çok olmayan.  
 -48-  
 a. I/03/23, I/03/73, I/07/88, I/106/17, I/120/03, I/130/53, I/144/15, I/15/39, I/153/23, I/23/53, I/56/31, I/83/69, I/85/32, I/95/17, I/99/37, II/04/90, II/09/66, II/15/100, II/18/05, II/23/201, II/24/28, II/27/29, II/30/46, II/35/18  
 a.+ dı I/33/38  
 a.+ ıdı I/64/56, I/71/68, I/86/79  
 en a.+ ından I/41/34, II/09/56, II/38/50  
 eñ a.+ ınnan II/25/110  
 eñ a.+ ıñ I/14/26  
 a.+ sa I/73/63  
 2. Biraz. -23-  
 a. I/10/12, I/109/15, I/109/16, I/109/25, I/133/30, I/146/77, I/40/22,

I/49/26, I/49/28, I/50/48, I/53/83, I/54/58, I/87/67, II/04/70, II/12/57, II/12/59, II/20/25, II/20/37, II/30/13, II/30/17, II/39/62  
 3. (Mesâfe ve zaman için) Kısa. -  
 10-  
 a. I/01/64, I/01/65, I/63/12, I/93/52, I/95/14, II/32/41, II/32/42  
 eñ a. I/138/85  
 a.+ ımışdı I/59/13  
 4. Belli bir ölçünün altında, az miktarda. -7-  
 a. I/121/90, I/129/65, I/130/63, I/44/80, I/90/37, II/39/63  
 a.+ sa I/116/23  
 5. Seyrek, nâdir, ender, ender olarak. -2-  
 a. I/68/55, II/14/58  
**az az** : Az miktarda.  
 az a. I/135/06  
 āz a. II/15/115  
 a. az I/135/06  
**az buçuq** : Biraz, bir parça, azıcık.  
 a. buçuq I/110/38, I/134/63, I/146/20  
**az buzduq** : Az buçuk, biraz. (?)  
 a. buzduq I/135/31  
**az çoq** : Oldukça, bir parça.  
 a. çoq II/09/32, II/38/114  
 a. çoq I/110/12, I/152/66, II/07/88  
**az yapmak öz yapmak** : Bir şeyi sayıca çok yapmaktansa az ama nitelikli yapmanın daha iyi olduğunu anlatmak için kullanılır.  
**az yuz** : Az çok, biraz.  
**az** : bk. ağız I<sup>3</sup> -1-  
 dereniñ a.+ ı I/102/22  
**áz** : bk. az<sup>2</sup> -1-  
 á. II/37/38  
**āz** : bk. ağız I<sup>1</sup> -37-  
 ā.+ ı I/128/52, II/28/18  
 ā.+ ım I/51/13  
 ā.+ ıma I/133/03, I/16/01  
 ā.+ ımdan I/133/42, I/135/01, I/52/45  
 ā.+ ımı I/152/70  
 ā.+ ımıñ I/58/82  
 ā.+ ına I/02/71, I/13/39, I/152/66, I/28/59, I/110/33  
 ā.+ ında I/47/25

ā.+ indan I/45/39, I/99/19,  
 II/22/51  
 ā.+ ını I/126/37, II/24/81  
 ā.+ ına sēviyin I/157/24  
 ā.+ ını II/07/79  
 ā.+ ıynan I/16/12  
 ā.+ lā I/152/71  
 bk. ağız I<sup>3</sup>  
 ā.+ ına II/23/179  
 ā.+ ını II/23/176  
 bk. ağız I<sup>4</sup>  
 ā.+ ı I/10/18, I/95/82, I/112/15  
 ā.+ ını I/03/50, I/03/52, I/27/72,  
 I/42/38  
 bk. ağız I<sup>5</sup>  
 ā.+ inacağ I/01/46  
 ā.+ inacağ I/01/45  
 ā.+ ina lāyık I/148/55  
**āz** : bk. az<sup>1</sup> -2-  
 ā. I/03/23, I/28/46, I/103/50,  
 I/44/79, I/44/82, I/49/70, I/57/48, II/01/76,  
 II/18/05, II/26/54, II/27/28, II/30/46,  
 II/33/22  
 ā.+ dı I/33/38, I/77/02  
 ā. ğaldırdığ ama öz ğaldırdığ  
 I/115/18  
 ā. az II/15/115  
 ā. çok I/134/14, I/30/07, I/63/37  
 ā. yuz I/134/21, I/134/22  
 bk. az<sup>2</sup> -15-  
 ā. I/115/06, I/125/49, I/158/20,  
 I/50/46, I/54/59, I/59/46, I/79/65, II/09/60,  
 II/09/98, II/12/57, II/15/113, II/30/12,  
 II/30/35, II/35/104, II/39/64  
 bk. az<sup>4</sup> -2-  
 ā. II/15/80, II/25/42  
**āza** : bk. āzā -2-  
 ā.+ nı II/28/56  
 ā.+ yna II/28/12  
**āzā** : Herhangi bir kuruluş, birlik,  
 komisyon vb.ne bağı olan kimse, üye. -  
 4-  
 ā. I/65/39  
 ā.+ ın I/158/38  
 ā.+ yı I/65/41  
**azal** - : Eskisinden az duruma gelmek,  
 eksilmek, tenâkus etmek. -18-  
 a.- dı I/01/30, I/01/31, I/129/18,  
 I/135/16, I/143/45, I/143/51, I/153/39,  
 I/57/29, II/09/50,  
 II/10/15

a.- ı I/46/96  
 a.- incasī II/02/37  
 a.- ıyo I/111/34, I/68/57  
 ne a.- ır ne ço\_ alır I/117/46  
 a.- mış I/10/87, I/110/25  
**azāl** - : bk. azal- -4-  
 a.- dı I/71/67, II/09/64, II/09/77,  
 II/10/60  
**āzālīğ** : Bir kuruluş, birlik, komisyon  
 vb.nin üyesi olma durumu, üyelik. -  
 1-  
 ā. yapıım I/158/04  
**azālā** - : Hatâ ve kusûrunu söyleyerek  
 çıkışmak, paylamak, tekdir etmek, tevbih  
 etmek. -2-  
 a.- dı I/146/82  
 a.- masağ I/146/83  
**azālā** - : bk. azālā- -1-  
 a.- yiviriydi I/48/47  
**azcık** : Pek az, biraz, az miktarda olan -  
 4-  
 a. I/110/29, I/111/55, I/41/52,  
 II/09/18  
**azcık** : bk. azcık -2-  
 a. II/09/36, II/12/81  
**āzcık** : bk. azcık -1-  
 ā. I/70/14  
**azcī** : <azcık+ı -2-  
 a. I/120/04  
 a.+ nı I/60/68  
**āzdir** - : Baştan çıkarmak, doğru yoldan  
 çıkmasına sebep olmak, ayartmak. -  
 1-  
 ā.- masın I/112/70  
**āzı\_açık** : Haşhaş ve mercimekle yapılan  
 bir tür börek. -2-  
 ā. I/71/32, I/71/35  
**azından** : En azından, en azı ile, hiç  
 olmazsa. -1-  
 a. I/46/72  
**āzı\_açık** : bk. āzı\_açık -1-  
 ā. I/71/31  
**āzı\_açık** : bk. āzı\_açık -1-  
 ā. I/71/31  
**azıcık** : bk. azcık -1-  
 a. I/71/38

## B

**ba** : bk. ben -18-  
b.+ ا I/10/93, I/112/65,  
I/115/47, I/125/25, I/133/04, I/159/08,  
I/66/26, I/72/76, I/74/22, I/75/28,  
I/126/17, I/144/53, II/16/73, II/22/17,  
II/28/66  
b.+ ا II/28/15, II/28/29

**ba -** : bk. bağ- -1-  
b. I/56/69

**ba** : bk. bağ -4-  
b. II/25/50  
b.+ امız II/25/46  
b.+ ا I/128/68, II/35/77

**ba** : bk. var -2-  
b. I/153/24, II/29/81

**bá** : bk. be -1-  
b. I/60/83

**bā** : bk. bağ -18-  
b. I/105/13, I/11/40, I/33/100,  
I/33/40, I/33/42  
b.+ امız I/40/31  
b. bāhşeye I/37/50  
b.+ dan bosdandan I/23/63  
b.+ la baççalar I/64/86  
b.+ lāda I/121/79  
b.+ lāmız I/153/28  
b.+ lar I/110/44  
b.+ larda I/65/58  
b.+ ları I/09/75, I/09/76  
b.+ larī I/09/76

**bā** : <ben+a -2-  
b. I/145/18, I/45/09

**bā -** : bk. bağ- -1-  
b. II/17/37

**ba\_aşla** - : bk. ba\_aşla<sup>-2</sup> -2-  
b.- ı I/05/72  
bk. ba\_aşla<sup>-1</sup>  
b.- sını I/23/68

**baba** : 1. Bir çocuğun dünyâya gelmesine  
sebepe olan erkek, çocuk sâhibi adam,  
peder. -86-  
b. I/110/15, I/110/28, I/124/30,  
I/136/29, I/138/52, I/17/43, I/53/29,  
I/65/46, I/88/10, I/88/13, II/07/30,  
II/23/108  
b.+ lāñ I/120/13  
b.+ larımız II/21/20, II/34/13  
b.+ larımıza I/15/08  
b.+ m I/01/09, I/107/65, I/113/41,

I/120/06, I/120/07, I/120/14, I/120/15,  
I/123/38, I/123/75, I/13/05, I/136/05,  
I/139/06, I/20/69, I/25/47, I/25/62,  
I/33/116, I/33/120, I/33/32, I/59/08,  
I/85/05, II/06/52, II/19/100, II/20/45,  
II/20/46, II/20/47, II/20/49, II/26/10  
b.+ ma I/136/05  
b.+ mdan I/109/33, I/33/115  
b. +mgil I/42/04  
b.+ mı I/86/51, II/20/50  
b.+ mın I/33/117  
b.+ mınan I/136/05  
b.+ mıñ I/120/15, I/134/23,  
I/136/05, I/136/39, I/139/05, II/38/79  
b.+ mıS II/29/17  
b.+ mız I/134/09, I/134/20,  
I/135/35  
b.+ mızın I/17/59, II/20/48  
b.+ sı I/07/11, I/08/89, I/123/19,  
I/132/06, I/136/06, I/136/07, I/137/14,  
I/138/44, I/18/06, I/33/113, I/33/114,  
I/33/119, II/06/57  
b.+ sına I/11/71, I/33/115  
b.+ sından I/138/52  
b.+ sını I/138/45  
b.+ sınıkıını I/53/75  
b.+ sıynan I/10/39  
b.+ ya I/136/24

2. Yaşlı erkekler için isimlerden  
sonra getirilerek kullanılan unvan sözü.  
hacı b. I/69/58

3. Teklifsiz konuşmada yaşlı  
erkeklerle hitap ederken kullanılır.

4. (İsim tamlamasının ikinci ögesi  
olarak) Koruyucu durumunda olan kimse.

5. Tarikat büyüklerine, mânevî  
mertebe sâhibi kimselere verilen unvan.  
b. II/01/62

**baba ocağı** : Baba evi.

**babā** : bk. baba<sup>1</sup>-1-  
b. I/138/45

**baba** : bk. baba<sup>1</sup>-1-  
b.+ mızın I/120/23

**bāba** : bk. baba<sup>1</sup>-17-  
b.+ m I/120/08, I/22/06, I/40/03,  
I/40/07, I/44/32, I/55/25, I/58/06, I/58/09  
b.+ mgil I/42/13, I/42/16  
b.+ mı I/86/47  
b.+ mıñ I/124/50, II/06/61,  
II/06/63  
b.+ ı I/22/06

b.+ yım II/23/109  
**bāba** : bk. baba<sup>1</sup> -1-  
b.+ m I/33/35  
**babanne** : Bir kimsenin babasının annesi,  
nine. -6-  
b. I/10/116, II/19/98  
b.+ m II/19/106  
b.+ nin II/19/103  
b.+ si II/19/105, II/19/107  
**babāne** : bk. babanne -1-  
b.+ m I/139/35  
**babuç** : Ayakkabı. -1-  
b. I/144/37  
 **Baca** : Binâlarda, deniz taşıtlarında, soba,  
kazan ve ocaklarda yanan maddelerden  
çıkan duman, gaz ve kokuların dışarıya  
atılmasını sağlayan, ocağın üstünden  
yukarıya doğru uzanan kısım. -9-  
b.+ lā I/04/39  
b.+ lar I/34/72  
b.+ ları I/61/15, II/32/114  
b.+ nı II/30/71  
b.+ sı I/02/66, I/10/17, I/73/65  
 **Baca** : bk. bacağ-1-  
b.+ ıa I/37/06  
 **bacá** : bk. baca -1-  
b. I/10/15  
 **bacá** : bk. baca -1-  
b. I/51/27  
 **bacā** : <bacağ+ı -14-  
b. I/69/34, II/18/11, II/24/78  
bacağ b. çatıp II/21/46  
b.+ dır I/69/103  
b.+ m I/126/80, I/158/03, I/21/81,  
I/21/82, I/33/13, I/45/19  
b.+ na II/24/58  
b.+ nı I/38/59, II/24/81  
 **bacağ** : İnsanın kalça ile taban arasındaki  
organı. -20-  
b. I/47/48  
b.+ amde I/33/10  
b.+ arı I/33/09  
b.+ Karı I/48/34  
b.+ lā I/134/57, I/149/51, I/152/41  
b.+ lādan I/147/08  
b.+ lām I/33/101, I/33/18, I/43/03,  
I/43/12  
b.+ lāmdán I/33/17  
b.+ lar I/104/05  
b.+ lardan I/104/06  
b.+ larım I/126/78, I/15/43

b.+ larıma I/104/06  
b.+ larımdan I/20/44  
 **bacağ bacā çat-** : Bir bacağı  
diğerinin üzerine koyarak oturmak.  
b. bacā çatıp II/21/46  
 **bacağ** : bk. baca -3-  
b. I/158/41, I/37/07  
 **bacağsız** : Kısa boylu, ufak tefek (kimse).  
-1-  
b. I/126/74  
 **bacalığ** : bk. bacalığ -2-  
b. I/34/70  
b.+ da I/34/56  
 **bacalığ** : Ocak, ocağın yan veya üst  
tarafına yapılan lamba, kibrit v.b. şeyleri  
koymaya yarayan raf. -1-  
b. I/28/31  
 **bacalı** : <bacalığ+ı -1-  
b.+ mız I/34/55  
 **bāce** : bk. bahçe -1-  
b. I/03/50  
 **bacı** : 1. Kız kardeş, hemşire -13-  
b. I/24/63, I/26/06  
b.+ m I/20/68, I/20/88  
b.+ nı II/31/42  
b.+ sı I/24/62  
2. Kadımlar için kullanılan bir  
hitap sözü.  
b. I/126/15  
b.+ m I/86/01, I/86/03, I/86/05,  
I/86/51, I/86/56  
 **bacı** : bk. baca -2-  
b. I/51/27  
b.+ ya I/51/27  
 **bacı** : bk. bacı<sup>2</sup> -1-  
b.+ m I/86/75  
 **bacı** : bk. bacı<sup>2</sup> -1-  
b.+ m I/86/22  
 **bacı** : bk. baca -1-  
b. I/34/66  
 **bācé** : bk. bahçe -1-  
b.+ ye I/127/32  
 **baça** : <bacak+ı -1-  
b.+ m I/67/39  
 **baçā** : <bacak+ı -1-  
b.+ m I/67/38  
 **bāça** : bk. bahçe -18-  
b.+ da I/116/54, I/152/32, I/88/61  
b.+ la I/70/75  
b.+ lar I/11/13, I/65/57  
b.+ larda I/11/27

b.+ ların I/11/18  
 b.+ mın II/23/174  
 b.+ mıs I/100/42  
 b.+ mız I/100/19  
 b.+ mızda I/102/11, I/102/12  
 b.+ nın I/54/09  
 b.+ nda I/67/62  
 b.+ sında I/154/18  
 b.+ sının I/32/45  
 b.+ ya māçaya I/161/17  
**bāçalık** : Bağ ve bahçesi çok olan yer. -  
 1-  
 b.+ Tı II/09/28  
**bāçavancı** : Bahçevan, mesleği bahçeye  
 bakmak, çiçek, meyve veya sebze  
 yetiştirmek olan kimse, bağban. -  
 1-  
 b.+ yındır I/100/41  
**baçça** : bk. bahçe -1-  
 bāla b.+ lar I/64/87  
**baççe** : bk. bahçe -1-  
 b.+ ye I/129/48  
**bāÇçe** : bk. bahçe -1-  
 b.+ de I/154/18  
**baçe** : bk. bahçe -1-  
 b.+ den II/37/110  
**bāçe** : bk. bahçe -35-  
 b. I/127/07, I/146/50, I/149/22,  
 I/33/110, I/49/39, I/65/28, I/93/62  
 b. arasına I/32/24  
 b.+ de I/152/31, I/45/01, I/93/63  
 b.+ den II/23/01  
 b. eri ğ I/100/14  
 b.+ lēmiz II/32/39  
 b.+ lēmizde II/32/78  
 b.+ lēmize yaparız II/32/38  
 b.+ lēmiziñ I/42/42  
 b.+ lere I/27/21  
 b.+ leri II/32/39  
 b.+ m I/144/26, I/65/18  
 b.+ me I/137/65  
 b.+ miz I/42/43  
 bağımız b.+ miz I/106/02  
 b. mūçe I/03/24  
 b.+ si I/158/60, I/42/43  
 b. yapıdık I/133/29  
 b. yapıdılā I/01/30  
 b. yapıTim I/143/13  
 b.+ ye I/39/101  
 b.+ yi I/152/18, I/152/41, I/84/40  
 b.+ yi yapıyoruz II/22/69

**bāçevancılık** : bk. bahçecilik -1-  
 b. I/100/01  
**bāçi** : bk. bahçe -2-  
 b. II/09/61  
**bāçi** : bk. bahçe -3-  
 b.+ ye I/100/50  
 b.+ yi I/35/44  
 b.+ yi yapıyın II/08/127  
**badana** : Temizlemek, renklendirmek için  
 fırça ile veya püskürtme yoluyla duvarlara  
 sürülen kireç, mermer tozu, plastik  
 maddelerden hazırlanmış beyaz ya da  
 renkli boya. -3-  
 b.+ sını I/35/20  
**badana yap-** : Badanalamak.  
 b. yapıdık I/45/49  
 b. yapıyolarımız II/13/44  
**badāna** : bk. badana -2-  
 b. I/45/30, II/20/03  
**badānā** : bk. badana -1-  
 b. yapıTılā I/33/137  
**badānı** : bk. badana -1-  
 b. I/33/137  
**badas** : Harman sonunda yerde kalan  
 toprak, çöp ve samanla karışık tahıl  
 taneleri, harman döküntüsü. -1-  
 b. I/87/40  
**bādaş** - : Uygun düşmek, uymak,  
 uyuşmak. -1-  
 b.- ıyolā II/14/78  
**badem** : bk. bādem -1-  
 b. I/139/08  
**bādem** : İki çenekliler sınıfının gülgiller  
 familyasından, pembe ve beyaz çiçekler  
 açan, 5 – 12 m. boyunda ağaç ve bu  
 ağacın çağla hâlinde iken tamamı, dış  
 kabuğu sertleşince ise içi yenen,  
 şekerlilikte ve tatlılıkta kullanılan  
 meyvesi. -9-  
 b. I/100/50, I/139/55, I/39/85,  
 I/39/88  
 b.+ i I/49/80  
 b.+ inen I/49/80  
 b.+ neri I/39/88  
**bādemcik** : Boğazın iç kısmının her iki  
 yanında mikropların vücûda yerleşmesine  
 engel olan, bādem biçimindeki iki ak kan  
 keseciği. -1-  
 b.+ leri II/25/90  
**badılcan** : bk. patlıcan -5-  
 b.+ ı I/133/33

b. ileçili I/128/73  
b.+ narı I/60/07  
b. II/38/101  
b. yimē I/120/65  
**badılcan** : bk. patlıcan -2-  
b. I/08/41, II/29/45  
**badını** : bk. badana -1-  
b. yapıyoz II/30/16  
**badılcan** : bk. patlıcan -1-  
b. II/38/102  
**badus** : bk. patoz -2-  
b. yapardıK I/115/14, I/115/21  
**bağ** - : bk. baq<sup>2</sup>-4-  
b.- sıña I/43/06  
bk. baq- -14-  
b. I/06/72, I/06/81, I/06/102,  
I/113/80, I/116/26, I/143/19, I/58/82,  
I/63/46, I/67/64, II/05/39, II/19/53  
bk. baqalım-31 -3-  
b.- am I/147/02, II/08/77  
**bağ** : Bahçe, yeşillik, ağaçlık ve çiçeklik  
yer, bostan. -11-  
b. I/11/40, I/11/42, I/133/30  
b.+ ım I/60/22  
üzüm b.+ ından I/60/22  
b.+ ıdı I/11/41  
b.+ lā I/130/90  
sirke b.+ larımız I/130/89  
**bağ bahçe** : Mal mülk.  
b. bahça I/108/26  
b.+ ımız bācemiz I/106/02  
**bağ** : bk. ben -6-  
b.+ a I/109/46, I/109/48, I/37/56,  
I/64/22, II/07/143, II/07/44  
**bağır** - : Yüksek tonda ses çıkarmak,  
haykırmak. -12-  
b.- an II/20/60  
b.- ılardı I/111/100  
b.- ır I/91/63  
b.- ırmış I/11/58  
b.- ıyo II/20/62, II/20/68  
b.- ıyō II/20/60  
b.- ıyor II/20/69  
b.- tdınyoru I/106/62  
**bağırıp çır** - : Yüksek sesle, bağıra  
bağıra konuşmak, azarlamak.  
b.- ıdı çırıldı I/13/33  
**bağır** : Göğüs, sine. -2-  
b.+ ına I/106/61  
b.+ ları I/26/39  
**bağırsa** : bk. bağırsaq -1-

b.+ ından I/87/113  
**bağırsaq** : Sindirim borusunun, mîdenin  
bitiş yerinden anusa kadar olan ve  
dışkılarının vücuttan dışarı atılmasına  
yarayan uzun dar ve kıvrımlı kısmı. -  
1-  
b.+ dan I/87/113  
**bağla** - : 1. İp, bağ veya başka bir araçla  
bir şeyi bir yere, diğer bir şeye veyâhut  
birkaç şeyi birbirine tutturmak,  
birleştirmek, raptetmek. -1-  
b.- sa I/123/38  
2. (Başak, buz, kabuk, kaymak, küf,  
pas, tâne, yosun vb. maddelerle; deri, et,  
göbek, nasır, yağ vb. insan vücûdu ile;  
renk, sûret vb. şekil ve halle; garaz, kin,  
yas gibi duygularla ilgili şeyler için)  
Peydâ etmek, hâsıl etmek, oluşturmak,  
tutmak -1-  
b.- r I/95/33  
3. (Bir kimseyi bir yerden)  
Ayrılamayacak duruma getirmek.  
4. (Aylık, haftalık, maaş, nafaka vb.  
kelimelerle) Belli bir parayı belirli  
zamanlarda ödemek üzere tahsis ve tâyin  
etmek.  
5. Kumaş, ip, tel gibi şeyleri  
uçlarını birbiri arasından geçirmek  
sûretiyle düğümlemek.  
6. Örtmek, başını kapamak.  
7. Paket, bohça, denk yapmak.  
**bağlā** - : bk. bağla<sup>1</sup> -1-  
b.- dı II/20/46  
**bağr** : bk. bağır -1-  
b.+ ın I/08/111  
**bah** - : bk. baq- -1-  
b. I/69/103  
**bāh** - : bk. baq- -1-  
b. I/152/31  
**bağ** - : bk. baq<sup>3</sup>-5-  
b.- dı I/68/51  
bk. baq<sup>1</sup>-3-  
b.- tıq II/03/08  
b.- tıh II/19/04  
çocukları b.- tım II/03/09  
bk. baq<sup>5</sup>-4-  
b.- tıhtan II/21/11  
bk. baq- -10-  
b. I/135/32, I/43/23, I/53/68,  
II/07/62, II/19/50  
bk. baqalım -1-



- b.- am II/04/82
- baha** : Değer, kıymet, fiyat. -3-
- baha kes-**: Başlık parası için paha biçmek, başlık değerini belirtmek, kıymetini, fiyatını takdir etmek.
- b. keseller I/113/33
- b. kesilir I/113/34
- b. kesilmesi I/113/34
- bahalan** - : Fiyatı yükselmek, pahası artmak, pahalılaşmak. -5-
- b.- dı I/143/41, I/143/62, I/143/63
- b.- Tı I/143/41
- bahalaş** - : Pahalılaşmak. -1-
- b.- dı I/143/37
- bahalı** : bk. Pahalı -3-
- b. I/143/38, I/143/39
- bahane** : Bir şeyin asıl sebebi yerine ileri sürülen sözde sebep, gerçekle ilgisi olmayan sahte özür ve mâzeret. -1-
- b. I/143/63
- bahar** : Kış ile yaz arasında 21 Mart'tan 22 Haziran'a kadar süren mevsim, ilkbahar. -1-
- b.+ dı II/22/43
- baharat** : Baharlar, karabiber, tarçın, karanfil, zencefil gibi yemeklerde kokuları ve tatları için kullanılan maddeler. -2-
- b. I/90/78
- b.+ ımı II/37/91
- bahârat** : bk. baharat -1-
- b. I/78/26
- baĥarat** : bk. baharat -1-
- b.+ lanı I/76/33
- baharın** : Baharda, bahar vakti. -1-
- b. I/142/36
- bahçé** : bk. bahçe -2-
- b.+ den II/18/34
- bahça** : bk. bahçe -2-
- bağ b. I/108/26
- b.+ mız I/33/109
- bahçâ** : bk. bahçe -1-
- b. I/20/14
- bahçe** : Çiçek, sebze veya meyve ağacı yetiştirilen toprak parçası. -12-
- b. I/129/45, I/160/12, I/160/13
- b.+ de I/139/56
- b.+ lēmiz II/14/42
- b.+ ler I/27/21
- b.+ lere II/22/66
- b.+ lerimiz II/30/35
- b.+ li I/131/54
- b.+ mizi I/53/83
- bahçe yap-** : Bahçeye çiçek, sebze veya ağaç ekme veya dikme.
- b. yapallardı I/129/45
- baĥçe** : bk. bahçe -4-
- b. I/80/57
- b.+ den I/143/72
- b.+ mde I/131/60
- b.+ sinde I/17/06
- baĥçē** : bk. bahçe -1-
- b. I/20/16
- bāĥçe** : bk. bahçe -4-
- b.+ miz I/36/34, I/53/81
- b. yapıyöller I/53/84
- b.+ ye II/26/52
- bahçeciliK** : Bahçede yetişen sebze, fidan, meyve gibi her cins bitkiyi yetiştirme, bahçe yapma işi. -1-
- b. I/53/84
- bahçelik** : bk. bahçeciliK -1-
- b. yaparağ I/09/78
- baĥçi** : bk. bahçe -1-
- b.+ lēde II/30/46
- baĥçi** : bk. bahçe -1-
- b.+ ye I/131/61
- bāĥçi** : bk. bahçe -1-
- b.+ lerimiz II/30/44
- bāĥsed** - : bk. bahset- -1-
- b.- eyin I/05/18
- bahset** - : (Bir meseleden veya bir kimseden) Söz etmek, hakkında konuşmak. -2-
- b. I/90/42
- b.- meyince I/34/48
- bāĥşe** : bk. bahçe -1-
- bā b.+ ye I/37/50
- bahşıs** : Armağan, hediye, ihsan, atıye. -1-
- b.+ ımı I/153/66
- baĥır** - : bk. bağır- -32-
- b. II/25/103
- b.- dı I/10/102, I/65/16
- b.- dım I/39/95, I/45/12
- b.- ı I/128/54, I/45/16, I/48/31
- b.- ı duru I/48/28
- b.- ı duruydu I/48/31
- b.- ıb II/08/55
- b.- ıdı I/98/105
- b.- ın II/25/107
- b.- ıp duruyo I/38/54
- b.- ıP duruyo I/38/63

b.- ıpduru I/128/27  
b.- ırdı I/91/31  
b.- ıydık I/38/29  
b.- ıyo I/104/45, I/155/83, I/38/51,  
I/38/68, I/38/69, I/91/69  
b.- ıyö I/155/79  
b.- ıyunurdan II/25/106  
b.- mışın I/98/104  
b.- sın I/13/39

**ba\_ırdak** : Beşikten düşmemesi için  
çocuğun üstünden geçirilip beşiğe  
bağlanan enli kuşak, beşik bağı. -

1-

b. I/48/33

**ba\_ırmı** : Bağırma işi. -1-

b.+ ya I/128/23

**ba\_ırsā** : <bağırısak+ı -2-

b. I/63/27

b.+ nı I/128/37

**ba\_ırsak** : bk. bağırısak -3-

b.+ lāndan I/42/40

b.+ ları I/128/38, I/63/23

**ba\_ısla** - : 1. Vermek, ihsan etmek,  
bahşetmek. -2-

b.- sın I/113/81, I/72/23

2. Cezâ vermemek, affetmek.

**bağ** - : 1. Geçimini sağlamak, beslemek,  
geçindirmek, yetiştirmek. -130-

b.- abildıme I/85/11

b.- acağ I/140/23, I/140/26,

I/37/47

b.- acaç I/66/10

b.- acam I/56/71

b.- ādı II/08/113

b.- adık II/24/74

b.- ādık II/20/77, II/24/26

b.- adıK II/24/74

b.- ādın II/24/73

b.- alıarımışTı I/45/42

b.- amadık I/50/55

b.- aman I/17/21

b.- an II/16/05

b.- ar I/123/59, I/136/21, I/24/64

b.- ār I/107/33

b.- ardı I/101/38, I/107/23,

I/14/57, I/140/33, I/140/34

b.- arđık II/20/78

b.- ardım I/14/55

b.- ardın I/123/61, I/130/25

b.- ardı I/130/32, I/14/55

b.- arım I/56/71

b.- arın I/126/81

b.- arıS I/40/18, II/21/09, II/21/12,

II/24/31

b.- arız II/21/10, II/37/72

b.- arlar I/90/32

b.- cağ I/33/121, I/88/41, II/07/29

b.- can I/94/11

b.- cāñız I/24/36

b.- dı I/145/13

b.- dık I/107/20, I/107/21, I/16/43,

I/35/08, I/35/13

b.- dım I/94/10, II/08/32,

II/39/117

b.- dıysán I/48/57

b.- dığ I/35/08

b.- ıcağ I/15/62

b.- ıcāmıř I/15/61, I/15/62

b.- ıceK I/66/09

b.- ıcığ I/101/06, I/86/75

b.- ıcıñ I/96/93

b.- ılmáyo II/20/15

b.- ıpdı I/88/25

b.- ıpdurun I/15/56

b.- ıyo I/145/18, I/156/12, I/66/05,

I/66/12, I/66/13, I/66/20, I/66/26, I/66/29,

I/66/33, II/02/104

b.- ıyö I/134/63, I/88/38, I/88/40

b.- ıyö I/145/41

b.- ıyö I/66/02

b.- ıyodum I/79/33

b.- ıyolar I/90/32

b.- ıyolla I/37/43

b.- ıyolıá I/37/42

b.- ıyom I/90/41

b.- ıyor I/66/01

b.- ıyuru I/107/32

b.- ıyorus I/105/33, I/54/27

b.- ıyoS I/40/15

b.- ıyoz I/17/10, I/46/58, I/90/28,

I/93/67, II/31/27

b.- ıyöz I/103/39

b.- madı I/08/104

b.- madılā II/16/43

b.- mağ I/93/25

b.- mağTan I/85/04

b.- mağ I/105/33

b.- maz I/41/71, I/88/40

b.- mış I/140/70

b.- sın I/48/57, I/50/55

b.- sıñ I/108/52

b.- Tı I/37/45

b.- Tık I/21/54, I/40/77  
b.- tıK II/07/128  
b.- Tım I/40/75, I/79/97, I/84/32,  
I/85/11, II/08/32, II/16/93, II/30/59

2. Gözleri bir şey üzerine çevirmek.

-81-

b. I/21/34, I/21/35

b.- ā I/159/20, I/77/12

b.- abilirşiñiS I/73/45

b.- acāñ I/49/74

b.- ādım II/16/82

b.- allar I/121/46

b.- allardı I/121/49

b.- allarımışın I/10/12

b.- an I/143/31

yan gözle b.- an I/95/73

b.- ar I/11/71, I/114/50, I/117/16

b.- ar dur21u I/12/47

b.- ārdı I/77/12

b.- ardık I/134/31, I/38/26

b.- arSañ I/21/34

b.- āsañ I/160/07

b.- cēñ I/159/12, I/159/21,

I/159/29

b.- dı I/133/04

b.- dık I/33/78

b.- dıñ I/111/109, I/116/35

b.- dīmda II/31/10

b.- dıydık I/64/130

b.- ıncā I/114/53

b.- ıñ I/11/70, I/117/36, I/122/05,

I/60/97, I/73/67, I/87/104

b.- ıP II/13/37

b.- ıp duru I/66/08

b.- ıve I/52/84

b.- ıyo I/76/52

b.- ıyoduK I/38/07

b.- ıyom I/74/55

b.- ıyōn I/37/40

b.- ıyor I/131/02, I/131/03

b.- ıyōz I/41/20

b.- ıyīn I/101/50

b.- madan I/20/37, I/20/40,

I/20/41

b.- maS I/20/97

b.- maz I/131/02

b.- mış I/117/29, II/19/96

b.- mış vermişle I/46/29

b.- mıyōS I/155/16

b.- mıyoz I/155/15

b.- sa I/149/16

b.- sa\_ıa I/39/02

b.- sā\_ıa I/161/55

b.- saK I/50/79

b.- sala I/128/23

b.- sañā II/18/14, II/23/181

b.- sāj II/38/117

b.- saña I/100/02, I/59/69

b.- sāña II/36/15

b.- sın II/39/180

b.- Tı I/131/04

b.- Tık I/64/131

b.- tıktı I/33/70

b.- tım I/33/64, II/31/11

b.- Tım I/48/71, II/38/87

3. Üzerinde durmak, önem vermek,  
göz önünde bulundurmak, nazariñtibâra  
almak. -22-

b.- acañ yapacañ I/06/99

yüz8üne b.- an yok I/60/42

b.- arsañ I/115/06

b.- ma I/104/58, I/144/80, I/20/89,  
I/45/05, I/71/67, I/86/17, I/87/76, II/20/18,  
II/39/175

kusura b.- ma I/148/19, I/42/77

b.- mañ I/28/50, II/39/179

ğusura b.- mañ II/23/01

Kusura b.- mañ II/38/120

b.- mayıverem II/39/175

eline b.- mayyorun I/06/25

b.- sana I/83/35

b.- seña I/80/54

4. Bir şeye gereken bakımı yapmak,  
ihtimam göstermek, emek vermek. -  
21-

b.- amadık I/50/58

b.- amazdıK I/121/21

b.- amāzdıK I/58/31

b.- ameyyoz II/27/15

b.- amıyyo I/156/12

b.- an I/88/63

b.- ar I/07/58

b.- aradık II/24/31

b.- arđı I/63/42

b.- ārdı I/44/31

b.- ardım I/73/16, I/73/18

b.- dı I/63/42

b.- dilā I/37/16

b.- ıcaK I/07/57

b.- ıcıñ I/07/57

b.- ıyo I/65/39

5. İlgilenmek, meşgul olmak. -

13-

- b.- ādım I/152/18, I/158/61
- b.- ān II/25/46
- b. - ar I/48/04
- b.- arın I/115/16
- b.- ıyon I/100/44
- b.- ıyoŋ I/100/50
- b.- ıyordu I/106/08
- b.- ıyorlardı I/106/07
- b.- madım I/63/28
- b.- maz II/25/102
- b.- mazmış I/76/48
- b.- mıyoŋ I/100/49

6. Yoklamak, araştırmak, kontrol etmek. -11-

- dadına b. I/100/38
- b.- ādı I/44/37
- b.- ārdı I/44/36
- b.- ardık I/47/18
- b.- arın I/48/16
- b.- arız I/48/14
- b.- dım I/152/95
- b.- ılıyo II/31/43
- b.- ıyoŋ I/60/04
- b.- ıyōŋ II/29/106
- b.- madım I/86/24

7. Görüp incelemek, tetkik etmek.

- 9-
- b.- ar yapardık I/27/48
- b.- arđık I/128/75
- b.- ılırdı I/32/80
- b.- ıŋ I/10/92
- b.- ıyo II/38/53
- b.- ıyom I/120/29, I/122/81
- b.- ıyorum I/120/33
- b.- mışla I/99/44

8. Seyretmek. -9-

- b.- ādı II/34/35
- b.- ādıK I/145/100
- b.- āmıŋ I/59/65
- b.- arın I/60/55
- b.- arız I/47/33, I/59/89, II/07/96
- belgiselleri b.- ıyoŋŝ II/03/15
- b.- sın I/91/83

9. Bir işle, bir hizmetle görevli olmak. -8-

- b.- an I/06/102
- b.- ıyo I/04/07
- b.- ıyō II/23/23
- b.- ıyor II/23/23
- b.- ıyoru I/06/108

b.- mıyo I/69/55

b.- mıyon I/04/06

b.- mıyun I/04/06

10. Görmek, anlamak, idrak etmek.

-6-

b.- dılar I/56/51

b.- ıŋ I/152/47

b.- ırzın I/05/05

b.- mışın I/149/52

nerden b.- saŋ I/92/51

b.- tık II/08/73

11. (Fiillerin emir kipinin 3. şahsından sonra “diye” kelimesiyle) Beklemek, ümit etmek. -4-

b.- ālādı II/34/60

b.- arın I/12/46

b.- arıŋ I/74/69

b.- ıcaŝıŋ I/14/28

12. Muâyene etmek, tedâvi etmek.

-3-

b.- arlā I/95/05

b.- ıŋ I/95/04

b.- ıyō I/95/03

13. Yönü bir tarafa doğru olmak, bir cihete yönelmiş bulunmak, nâzır olmak. -3-

b.- ār I/39/83

b.- ıyo II/02/13, II/02/14

14. Dinlemek, uymak, riayet etmek.

-3-

sözüne b. I/77/64

sözüne b.- caŋ I/77/49

sözüne b.- ılıyodu I/94/77

15. Gözlemek, beklemek. -2-

yoluna b.- dım I/113/99

16. Fırsat kollamak. -1-

hazıra b.- ardı I/69/72

**baĝ** - : Başında kullanıldığı cümleye göre uyarı, tembih, tehdit, tasdik vb. anlamlar ifâde eden dikkat çekme sözü. - 447-

b. I/01/57, I/01/71, I/02/66, I/03/55, I/04/07, I/04/73, I/06/105, I/06/119, I/06/120, I/06/130, I/06/145, I/06/26, I/06/31, I/06/42, I/06/49, I/06/58, I/06/61, I/06/63, I/06/73, I/06/74, I/06/80, I/06/85, I/06/91, I/08/55, I/08/65, I/10/30, I/10/77, I/10/80, I/100/13, I/100/21, I/100/37, I/102/86, I/103/46, I/108/23, I/108/33, I/108/36, I/108/40, I/108/52, I/108/54, I/109/03, I/109/07, I/109/15,

I/109/23, I/109/31, I/109/51, I/11/54, I/110/37, I/110/51, I/111/105, I/111/114, I/112/58, I/113/123, I/113/57, I/113/91, I/114/36, I/115/39, I/115/46, I/115/49, I/116/04, I/116/14, I/116/15, I/116/24, I/116/47, I/116/48, I/116/50, I/117/17, I/117/37, I/117/51, I/12/32, I/120/42, I/120/45, I/121/120, I/121/36, I/121/37, I/121/44, I/121/87, I/122/02, I/122/16, I/122/22, I/122/24, I/122/32, I/123/38, I/123/62, I/125/32, I/125/42, I/125/72, I/125/93, I/126/16, I/126/48, I/128/55, I/129/54, I/129/55, I/130/61, I/131/33, I/133/36, I/133/55, I/133/60, I/134/43, I/134/58, I/135/38, I/136/13, I/137/28, I/137/44, I/137/63, I/137/65, I/139/09, I/139/28, I/139/62, I/139/63, I/14/13, I/14/26, I/14/44, I/14/46, I/14/59, I/14/64, I/14/75, I/140/52, I/143/13, I/144/04, I/144/43, I/144/44, I/144/45, I/144/66, I/144/74, I/144/82, I/144/83, I/144/84, I/146/31, I/146/78, I/148/06, I/148/07, I/148/09, I/148/13, I/148/43, I/150/19, I/151/42, I/152/111, I/152/41, I/152/66, I/153/02, I/153/112, I/153/116, I/153/121, I/153/13, I/153/42, I/153/44, I/153/67, I/153/89, I/154/33, I/154/67, I/157/22, I/157/41, I/158/39, I/159/40, I/159/49, I/160/07, I/160/15, I/160/21, I/160/26, I/161/60, I/17/62, I/18/30, I/18/73, I/19/09, I/19/17, I/20/67, I/20/68, I/21/08, I/23/20, I/23/21, I/28/08, I/31/37, I/32/100, I/32/101, I/32/12, I/32/34, I/32/45, I/32/51, I/32/52, I/32/71, I/33/01, I/33/150, I/33/97, I/35/33, I/39/20, I/39/40, I/40/21, I/40/50, I/40/52, I/40/53, I/40/54, I/40/69, I/41/05, I/41/16, I/41/17, I/41/25, I/41/33, I/41/44, I/42/13, I/42/26, I/42/34, I/45/71, I/47/31, I/47/75, I/48/63, I/49/14, I/49/15, I/49/16, I/49/18, I/49/19, I/49/52, I/49/71, I/49/73, I/52/16, I/52/33, I/52/35, I/52/55, I/53/78, I/54/21, I/54/48, I/54/64, I/55/04, I/55/06, I/55/44, I/56/54, I/56/70, I/56/79, I/58/49, I/59/81, I/59/82, I/60/49, I/60/87, I/62/06, I/64/48, I/65/55, I/66/01, I/66/15, I/66/26, I/66/42, I/67/29, I/67/40, I/67/50, I/69/100, I/69/102, I/69/11, I/69/15, I/69/41, I/69/73, I/69/77, I/69/83, I/69/87, I/69/90, I/69/95, I/69/97, I/72/60, I/72/66, I/73/31, I/73/45, I/73/65, I/73/76, I/74/17, I/75/01, I/76/31, I/79/40,

I/79/44, I/79/62, I/79/63, I/80/24, I/80/30, I/80/67, I/83/15, I/83/60, I/86/48, I/86/53, I/86/54, I/86/64, I/86/67, I/86/76, I/87/03, I/87/05, I/87/104, I/87/20, I/87/55, I/87/66, I/87/70, I/87/84, I/90/43, I/92/23, I/92/31, I/92/46, I/92/57, I/93/42, I/93/62, I/94/08, I/95/12, I/95/125, I/95/15, I/95/26, I/95/95, I/96/86, I/96/88, I/98/02, I/98/100, I/98/124, II/03/75, II/04/20, II/04/61, II/04/91, II/05/105, II/05/12, II/05/13, II/05/16, II/05/35, II/05/46, II/05/48, II/05/61, II/05/64, II/05/69, II/06/23, II/07/124, II/07/143, II/07/28, II/07/44, II/07/65, II/07/70, II/07/84, II/07/97, II/08/124, II/08/133, II/08/43, II/08/44, II/08/46, II/08/61, II/08/89, II/08/92, II/08/96, II/08/97, II/11/28, II/12/32, II/13/36, II/13/37, II/15/92, II/16/21, II/16/47, II/16/52, II/16/65, II/16/89, II/16/92, II/17/01, II/17/09, II/18/01, II/18/17, II/18/29, II/18/30, II/19/111, II/19/123, II/19/166, II/19/167, II/19/46, II/19/49, II/19/50, II/19/57, II/19/73, II/19/74, II/19/76, II/20/12, II/20/16, II/20/24, II/20/25, II/20/29, II/20/79, II/23/186, II/23/187, II/23/48, II/24/102, II/24/80, II/24/81, II/25/113, II/25/114, II/28/11, II/28/33, II/28/53, II/28/55, II/28/81, II/28/93, II/29/03, II/29/08, II/29/09, II/29/10, II/29/101, II/29/55, II/29/61, II/30/26, II/30/51, II/30/72, II/32/114, II/32/123, II/32/24, II/32/30, II/32/46, II/32/61, II/32/81, II/32/82, II/32/86, II/32/98, II/37/86, II/37/96, II/38/05, II/38/118, II/38/56, II/38/61, II/38/74, II/38/91, II/38/95, II/39/168

**bakalım** : İçinde bulunduğu cümleyi teşvik, gayret, merak, meydan okuma, şüphe, tereddüt, anlamları katarak kuvvetlendirir. -140-

b.- alım I/44/01, II/31/04

dur b.- am I/152/49, I/86/44

b.- am I/04/66, I/04/72, I/04/73, I/04/74, I/06/02, I/06/103, I/08/113, I/08/68, I/10/92, I/100/10, I/100/17, I/107/02, I/112/23, I/116/18, I/119/32, I/119/39, I/126/35, I/13/24, I/143/58, I/145/21, I/145/22, I/145/38, I/145/88, I/15/18, I/152/115, I/152/135, I/152/21, I/152/58, I/152/69, I/153/05, I/157/06,

I/157/25, I/159/47, I/17/36, I/25/02,  
I/28/50, I/30/30, I/31/71, I/35/59, I/37/33,  
I/37/46, I/37/47, I/42/56, I/49/31, I/49/82,  
I/51/18, I/52/31, I/52/39, I/52/44, I/52/73,  
I/52/88, I/52/91, I/59/78, I/59/79, I/61/15,  
I/61/17, I/61/35, I/64/66, I/67/39, I/69/22,  
I/69/89, I/72/14, I/72/62, I/77/66, I/79/25,  
I/79/29, I/79/35, I/79/72, I/79/73, I/80/07,  
I/84/03, I/88/59, I/91/24, I/93/54, I/93/57,  
I/93/66, I/95/116, I/98/57, I/99/01,  
II/04/92, II/04/93, II/07/141, II/08/137,  
II/10/21, II/10/26, II/12/02, II/20/60,  
II/22/22, II/22/28, II/22/42, II/22/59,  
II/22/60, II/22/85, II/24/108, II/24/18,  
II/24/80, II/25/43, II/27/17, II/27/63,  
II/32/128, II/32/30, II/36/07, II/38/102,  
II/38/103, II/38/106, II/39/05, II/39/22

b.- am I/04/72, I/112/83, I/138/18,  
I/145/59, I/52/79, I/67/24, II/23/186,  
II/25/67, II/32/17, II/38/105

b.- am yapıp I/45/62

b.- amazdıĭ I/153/15

b.- an I/152/95

b.- eyem II/32/88

b.- iyim I/48/02, II/24/79

**baĭarak** : (Zarf-fiil ekinin  
kalıplaşmasıyla) Göre, nazaran. -4-

b.- alaĭ I/146/66

b.- alek I/72/29

b.- arĭan I/129/56

b.- asaq I/146/65

**baĭ** - : bk. baĭ<sup>-8</sup> -35-

b.- mazdıĭ I/08/47

bk. baĭ<sup>-1</sup> -8-

b.- ardıĭ I/110/33

b.- dıĭ I/22/23

b.- dıydıĭ I/40/17

b.- ıPdı I/88/25

b.- ıvesin II/16/57

b.- ıyo I/83/46

b.- Tım I/48/50

bk. baĭ<sup>-2</sup> -45-

b.- allar I/131/04

b.- allardır I/131/03

b.- dıĭ I/152/101

b.- dıĭ yapvedilē II/05/89

b.- dım I/136/15, II/28/36,

II/28/37

b.- dıydım II/02/29

b.- dī I/24/03

b.- maz I/131/04

b.- mamışınızdır II/07/72

bk. baĭ<sup>-3</sup> -13-

dōdün yere baĭmıcan doydün  
yere b.- ıcan I/145/23

b.- ĭayyoĭ II/27/32

b.- ma I/30/26

dōdün yere b.- mıcan doydün yere  
baĭıcan I/145/22

bk. baĭ<sup>-11</sup> -37-

b.- dıĭ I/146/70

b.- ıyon I/82/26

bk. baĭ<sup>-7</sup> -34-

b.- ın I/117/38

bk. baĭ<sup>-</sup> -177-

b. I/01/100, I/01/99, I/04/52,  
I/06/79, I/06/104, I/06/105, I/06/109,  
I/06/112, I/06/120, I/06/122, I/06/127,  
I/06/128, I/06/39, I/06/46, I/06/61,  
I/06/70, I/06/83, I/06/89, I/06/99, I/07/71,  
I/08/55, I/08/82, I/110/11, I/110/64,  
I/114/06, I/117/39, I/12/32, I/120/38,  
I/122/14, I/122/22, I/122/68, I/122/77,  
I/124/13, I/124/27, I/125/44, I/125/81,  
I/126/70, I/129/38, I/132/82, I/133/28,  
I/133/35, I/134/30, I/135/15, I/135/56,  
I/136/11, I/137/27, I/139/28, I/139/55,  
I/139/58, I/14/48, I/14/66, I/14/68,  
I/143/27, I/144/14, I/144/19, I/144/32,  
I/144/71, I/145/100, I/145/88, I/147/37,  
I/148/08, I/148/14, I/148/18, I/15/16,  
I/150/37, I/150/40, I/152/120, I/152/14,  
I/152/91, I/153/102, I/153/62, I/153/77,  
I/159/40, I/16/17, I/17/08, I/17/60,  
I/19/08, I/23/21, I/25/38, I/25/39, I/28/31,  
I/28/39, I/28/47, I/28/50, I/31/37, I/44/59,  
I/52/01, I/52/21, I/54/62, I/56/14, I/58/82,  
I/65/61, I/66/09, I/66/10, I/66/27, I/66/38,  
I/66/42, I/66/52, I/67/01, I/67/06, I/67/39,  
I/67/41, I/67/47, I/69/05, I/69/70, I/70/33,  
I/71/54, I/73/40, I/87/15, I/87/27, I/87/39,  
I/91/28, I/91/30, II/02/04, II/02/10,  
II/05/41, II/07/109, II/07/128, II/07/92,  
II/08/46, II/08/66, II/11/64, II/28/34,  
II/28/92, II/29/37, II/32/45, II/33/33,  
II/39/01

bk. baĭarak -9-

b.- ılāĭ II/01/19

bk. baĭalım -34-

b.- am I/04/73, I/06/08, I/119/39,  
I/147/40, I/152/70, I/152/72, I/155/46,  
I/159/47, I/63/32, I/64/02, I/96/34,

I/96/60, I/96/70, I/96/71, II/01/58,  
II/01/77, II/02/105, II/28/23  
b.- ām I/08/84  
du b.- am II/39/46  
dur b.- am I/23/25  
**bāk** - : bk. bakālim -1-  
b.- ām I/43/38  
**bāḲ** - : bk. baḳ-<sup>1</sup> -2-  
b. I/08/61, II/29/94  
**bāḳ** - : bk. baḳ-<sup>1</sup> -8-  
b. I/04/67, I/135/04, I/151/04,  
I/151/12, I/63/38, II/08/57  
b.- am II/12/03  
b.- an II/03/05  
**bāḳ** - : bk. baḳ-<sup>1</sup> -8-  
b. I/144/74, I/47/55, I/69/93,  
I/69/94, I/77/05, II/05/13, II/23/187  
b.- am I/74/65  
**baḳ** - : bk. baḳ-<sup>1</sup> -8-  
b. I/100/16, I/122/29, I/133/04,  
I/15/16, I/17/03, II/18/01  
b.- am I/44/85  
b.- aḡ I/48/69  
**bak** - : bk. baḳ-<sup>1</sup> -1-  
b.- am I/64/12  
**bakār** : bk. bekar I -1-  
b.+ ı II/25/80  
**bakdır** - : 1. Baktırmak, geçimini temin  
ettirmek, kendini besletmek. -5-  
b.- ı I/20/98, I/20/99  
2. Bakmasına sebep olmak,  
bakmaya zorlamak.  
b.- ır I/11/83  
3. (Hasta için) Muâyene ve tedâvi  
ettirmek.  
b.- mıcan II/25/107  
**bakğal** : bk. baḳğal -5-  
b. II/02/48, II/02/49  
b.+ ımıS I/76/79  
b.+ ıḡ II/02/49  
**baḲğal** : bk. baḳğal -1-  
b. I/156/50  
**bakıcı** : Bir şeyi ve bir kimseyi korumak,  
ihtiyâcını sağlamak veya yetiştirmekle  
görevli kimse. -1-  
b. II/16/85  
**bakıcılık** : Bakıcılık, bakıcı olma durumu.  
-1-  
b. II/16/86  
**bakıcılı** : <bakıcılık>+ı -1-  
b. II/16/86

**bakıd** - : Bakmasını sağlamak, göstermek.  
-1-  
b.- ıyon I/32/81  
**bakıl** : bk. baḳır -1-  
b.+ ları I/152/122  
**bakıl** : bk. baḳır -1-  
b.+ lānızı I/147/30  
**bakılı** : Bir süre sonra satmak üzere  
beslenen hayvanlara verilen ad. -  
2-  
b.+ sı I/46/64, I/46/65  
**bakım** : Bakmak işi, bir şeyi veya bir  
kimseyi iyi durumda bulundurabilmek  
için gerekeni yapma, emek sarfederek  
bakma. -3-  
b. II/38/46  
yo\_ un b.+ da I/144/52  
b.+ ı II/09/75  
**bakımdan** : Yönden, açıdan. -1-  
b. I/78/04  
**bakımından** : Bakış veya görüş açısı  
yönünden, değerlendirme açısından. -  
1-  
b. I/07/91  
**bakımsızlık** : Bakılmamış, ihmal edilmiş  
olma. -1-  
b.+ dan I/50/56  
**bakımsız** : Kendi hâline bırakılmış,  
bakılmamış, ilgi ve ihtimam  
gösterilmemiş. -1-  
b. I/06/141  
**bakım** - : (Etrâfına, sağına soluna)  
Bakmak, göz gezdirmek. -1-  
b.- ıdık II/05/97  
**baḳır** : Dövme, haddeleme ve döküm  
yoluyla kolayca işlenip levha, tel ve çeşitli  
şekiller verilebilen, kalay, çinko vb.  
mâdenlerle karıştırılıp tunç, pirinç hâline  
getirilerek kap kakac yapımında ve  
elektriği çok iyi ilettiğinden elektrik  
sanâyiinde kullanılan, tabiatta serbest ve  
birleşikler hâlinde bulunan, kırmızıya  
çalar renkte, yoğunluğu 8,93, erime  
derecesi 1083°, atom ağırlığı 63,54, atom  
numarası 29, sembolü Cu olan metal  
element ve bundan yapılmış kap kakac. -  
4-  
b. I/105/53  
b.+ ı I/152/135  
b.+ ınān I/27/61  
b.+ larınan I/27/59

**bākır** : bk. bakır -1-  
b.+ ı I/152/134

**bakış** : Bakma tarzı, bakma biçimi. -  
1-  
b.+ ları I/95/99

**bakış -** : Karşılıklı birbirine bakmak. -  
1-  
b.- irdiğ I/154/25

**bāki** : Ebedî, ölümsüz, kalımlı, varlığını koruyup devam ettiren. -4-  
b. I/53/32, I/53/73, I/64/07, II/07/63

**bağkal** : Perâkende olarak çeşitli yiyecek ve temizlik maddeleri satan esnaf ve bunların satıldığı dükkan. -1-  
b. II/21/88

**bağkal** : bk. bağkal -7-  
b. II/04/28  
b. ḥasan, II/23/03, II/23/30  
b.+ dan I/27/70, II/05/61, II/37/107  
b.+ dı I/82/02

**bağkal** : bk. bağkal -1-  
b.+ ı I/67/53

**bağkal** : bk. bağkal -1-  
b. II/04/26

**bağla** : İri taneleri kabuksuz olarak veya fasulye gibi yeşil kabuğu ile pişirilip yenen, yurdumuzda çok bol yetişen besleyici bitki. -10-  
b. I/123/56, I/144/82, I/144/83, II/27/11, II/29/44  
b.+ sını I/128/17  
b.+ ydı I/111/82  
b.+ yı I/144/28

**bağlava** : Çok ince yufkadan yapılmış, içine ceviz, bâdem, fıstık veya kaymak gibi şeyler konan, meşhur ve makbul hamur tatlısı. -8-  
b. I/105/08, I/111/51, I/111/76, I/116/13, I/132/36  
b.+ mı I/91/37  
b.+ nı II/39/63  
b.+ yı I/91/27

**bağlava** : bk. bağlava -9-  
b. I/111/41, I/111/79, I/129/61, II/37/99  
ğuru b. I/111/41  
b.+ mıS II/06/75, II/31/49  
b. yapādık II/12/31  
b. yapardıK I/13/16

**bağlava** : bk. bağlava -1-  
b.+ lar yaparız I/91/27

**bağlavı** : bk. bağlava -2-  
b. yaparıs II/39/60  
b.+ yī II/39/61

**bağlıfâ** : bk. bağlava -1-  
b. I/29/21

**bağlıva** : bk. bağlava -6-  
b. I/36/52, II/15/108  
b. yapıyoz II/15/105  
b.+ yı II/15/109, II/15/121  
b.+ yla II/15/108

**bağma** : Bakmak işi. -1-  
b.+ ya I/113/133

**bağmaya** : bk. bağmaya -1-  
b. II/15/68

**bağmı** : bk. bağma -1-  
b.+ ya I/07/29

**bağcullū** : Bağkur üyesi olan veya buradan emekli olmuş kimse. -1-  
b.+ duğ II/12/12

**bağkur** : Esnaf ve sanatkârlar ile diğer bağımsız çalışanları kapsamına alan, 1972 yılında 1479 sayılı Kanun ile kurulan ve üyelerinin bazı sosyal sigorta hizmetlerinden yararlanmasını sağlayan sosyal güvenlik kuruluşu. -17-  
b. I/06/12, I/14/26, I/33/59, I/63/35, I/63/44, I/64/64, I/69/14  
b.+ a I/23/60  
b.+ da II/27/11  
b.+ dan I/63/36, I/68/02  
b. emeklisi I/158/15  
b.+ la I/06/28  
b.+ una I/125/51  
b.+ unūda I/53/24

**bal** : Arıların çiçeklerden topladıkları bal özü denen sıvı ile yaptıkları, rengi beyazdan esmere kadar değişen, koyu kıvamda tatlı madde, asel. -8-  
b. I/148/63, I/39/89, II/32/70  
b.+ a I/91/65  
b.+ ım I/13/11  
b.+ ī I/09/77  
b.+ ları II/31/32

**bal arısı** : Arının bal yapan türü. -  
1-  
b. arısı I/17/69

**bal gābā** : İçi turuncu, ortası irice çekirdekli, oldukça büyük, yuvarlak, kabuğu sert ve beyaza yakın açık renkli,



tatlısı yapılan bir kabak çeşidi. -3-  
 b. II/32/68  
 b. +nâ II/32/80  
 b. +η II/32/80  
**bal ğabā\_a** : bk. bal ğabā -1-  
 b. II/11/58  
**bal ğaba\_ı** : bk. bal ğabā -1-  
 b. II/34/104  
**bal datlısı** : Bal. -1-  
 b. I/131/43  
**bal'** : bk. bal -2-  
 b. II/03/53, II/03/59  
**bāl** : bk. bal -4-  
 b. I/44/45, I/44/46  
 b.+ dan I/101/68, I/101/73  
**balķon** : Binâların dış cephelerinde genellikle dışarıya doğru çıkıntı teşkil eden, etrâfı alçak bir duvar veya parmaklıkla çevrili açık yer. -3-  
 b. I/160/05  
 b.+ a II/18/25  
 b.+ dan II/22/13  
**balķun** : bk. balķon -2-  
 b.+ da I/52/35, I/52/42  
**bāla -** : bk. bağla<sup>-1</sup> -9-  
 b.- dım I/25/32, I/60/02, II/38/56  
 b.- İlarıdı II/24/102  
 b.- rdıķ I/48/32, I/98/107  
 b.- rdıķ I/14/35  
 b.- rlādı I/153/107  
 b.- rıar II/24/100  
 bk. bağla<sup>-5</sup> -1-  
 b.- η II/24/76  
 bk. bağla<sup>-3</sup> -1-  
 b.- dı I/140/54  
 bk. bağla<sup>-6</sup> -1-  
 b.- rıs I/101/28  
 bk. bağla<sup>-4</sup> -4-  
 b.- dı I/75/43  
 b.- dıla I/75/45  
 mayışlâmızdâ b.- ndı I/146/19  
 mayış b.- nmış II/09/15  
**bālā -** : bk. bağla<sup>-1</sup> -2-  
 b. I/58/57  
 götlēni b.- dıķ II/07/126  
**bālan -** : İp, bağ gibi bir vâsita ile bir şeye, bir yere tutturulmuş olmak, bağlı bulunmak. -2-  
 b.- dı I/23/49, II/22/06  
**bālat -** : Bağlatmak, bağlamak işini başkasına yaptırmak, bağlanmasını

sağlamak, raptettirmek. -1-  
 ma\_aş b.- mış I/24/52  
**balcannıķ** : Pathıcanlık. -1-  
 b. I/133/31  
**bāle -** : bk. bağla<sup>-1</sup> -2-  
 b.- yince I/153/107  
 b.- yivecez II/38/45  
**bālı** : bk. pahalı -1-  
 b. I/23/73  
**bālı** : 1. Bağlı, bir il, ilçe vb. merkeze bağlanmış. -7-  
 b. I/09/03, I/124/03, I/23/47,  
 I/28/04, II/23/35  
 b.+ ydı I/06/56  
 b.+ yız II/32/31  
 2. Gerçekleşmesi bir şartın yerine gelmesiyle mümkün olabilen, menut, vâbeste, mütevakkıf. -4-  
 b. II/23/117, II/31/44, II/35/70  
 b.+ ydı I/118/19  
 3. Bir kimseye veya bir şeye duygusal bağlarla bağlanmış olan, tutkun, merbut. -2-  
 b. I/55/37, II/37/15  
 4. İp veya başka bir araçla bir şeye, bir yere bağlanmış olan. -1-  
 b.+ ymış I/45/39  
**bālı -** : bk. bağla<sup>-1</sup> -3-  
 b.- yıp I/58/60  
 b.- yōdu II/08/41  
 b.- yoduķ I/98/106  
 bk. bağla<sup>-7</sup> -1-  
 b.- yıvırıydı I/50/41  
 bk. bağla<sup>-2</sup> -1-  
 b.- yan II/26/46  
**balıķ** : Su içinde yaşayıp solungaçla nefes alan, çoğunlukla yumurtlama şeklinde üreyen omurgalı hayvanların ortak adı. -9-  
 b. I/11/75, I/11/76, I/20/43,  
 I/20/46  
 b.+ lar I/20/45, I/20/47  
**balıķ ğız** : Masalarda ve efsânelerde geçen, belden yukarısı kız, belden aşağısı balık şeklindeki hayâlî yaratık. -2-  
 b. II/23/184, II/23/185  
**balıķÇı** : Balık tutmayı ve satmayı meslek edinen kimse. -1-  
 b.+ mız I/76/79  
**balıķ** : bk. balıķ -1-  
 b.+ lar I/20/47

**bālılık** : Birbirine karşı sevgi ve saygı besleme, yakınlık duyma, irtibat, merbûtiyet. -1-

b. I/146/53

**bali** : bk. bāri -1-

b. I/22/37

**bāli** - : bk. bağla<sup>1</sup> -1-

b.- yalar I/05/43

**bāli** : bk. bāri -10-

b. I/102/18, I/110/22, I/39/81, I/54/57, I/69/04, I/69/05, I/79/28, I/93/31, II/13/36

b. yap I/158/41

**bāli** : bk. bāri -1-

b. I/33/117

**bāliminē** : bk. bāri -1-

b. I/145/87

**ballā** : bk. vallā -1-

b. II/08/26

**ballē** : Kuru ot, saman ve yünlerin makineyle sıkıştırılıp bağlanmış durumu, denk. -1-

b. I/69/53

**bālī** : bk. ballē -1-

b. II/11/65

**balyeci** : Balya yapan kimse. -2-

b. I/69/49

**bambaşğa** : Bilinenlerden, tanınanlardan tamâmen başka, çok değişik, apayrı, farklı. -2-

b. I/158/52, I/69/78

**bamya** : Ebegümeçigillerden, ılık ve sıcak bölgelerde yetişen, yaprakları kaba ve tüylü bir bitki ve bunun meyvesi. -9-

b. I/119/46, I/119/49

b.+ yı I/119/48

**bamya çorbası** : Genellikle düğünlerde bamya kullanılarak yapılan bir tür çorba.

b. çorbası I/104/55, I/118/18, I/119/44, I/121/119, I/125/65

b. çorbası I/105/36

**bāmēya** : bk. bamya -2-

b. II/29/44

**bāmyá** : bk. bamya -1-

b. II/29/61

**bāmye** : bk. bamya -1-

b.+ ye II/29/39

**bamyo** : bk. banyo -1-

b. I/20/28

**ban** : bk. ben -52-

b.+ a I/104/24, I/104/60, I/104/61, I/104/63, I/108/49, I/112/23, I/112/46, I/112/51, I/120/35, I/120/41, I/132/34, I/132/52, I/139/18, I/139/33, I/139/40, I/14/69, I/145/18, I/145/48, I/152/20, I/156/50, I/22/20, I/22/37, I/22/42, I/25/15, I/56/69, I/56/79, I/56/80, I/65/17, I/65/63, I/78/42, I/88/23, I/98/64, I/117/31, I/117/33, I/117/35, I/113/91, I/117/43, I/112/27, I/22/38, II/10/101, II/19/125, II/19/124, II/19/137, II/19/49, II/22/20, II/34/49

b.+ ā II/06/70

b.+ ā I/120/14, I/139/39

b.+ ı I/06/65, I/33/13, II/10/58

**ban** - : Katı bir şeyi yumuşak, sulu veya toz hâlindeki bir maddeye batırıp çıkarmak. -3-

b.- allarmış I/18/74

b.- dīñız I/50/48

b.- ıñ I/50/48

**bän** : bk. ben -1-

b.+ im I/39/09

**bança** : Fâizle para alıp veren, iskonto, kambiyo, kredi işleriyle uğraşan, ticârî muâmelelere girişen, kasalarında değerli eşyâ ve evrak saklayan kuruluş. -1-

b.+ da I/78/21

**bancır** : bk. pancar -1-

b.+ ı II/10/17

**bandır** - : Batırmak. -2-

b. I/79/60

**banğa** : bk. bança -1-

b.+ sı II/04/21

**bant I** : Bir malın ya da cihazın yapıldığı veya bir araya getirildiği üretim yeri. -1-

b. II/23/18

**bant II** : Ses alma cihazlarında ses kaydı için kullanılan bir çeşit özel plastik şerit. -1-

**bantı al- (banda al-)** : Sesleri ses alma makineleriyle bant üzerine tespit etmek.

b.+ ı aldı I/48/63

**banyê** : bk. banyo -1-

b. yapırdıydım I/48/56

**banyo** : Yıkanmaya mahsus yer, hamam. -14-

b. I/126/58, I/160/24

b.+ lâ II/13/43

- b.+ mus I/160/25  
b.+ nuş I/154/18  
b.+ yu I/126/64  
**banyo id-/yap-** : Yıkanmak.  
b. iderdik I/107/40  
b. iderdiK I/107/44  
b. idiyollar I/20/28  
b.+ ı yapıyoş I/96/63  
b. yaPdırdığ II/08/59  
b. yapıcıı I/96/63  
**banyō** : bk. banyo -2-  
b. I/152/63, II/08/59  
**bānyo** : bk. banyo -2-  
b. edilirdi I/44/38  
b. etdişiz I/44/38  
**bānyo** : bk. banyo -1-  
b.+ nūş I/154/18  
**banyoluğ** : bk. banyo -2-  
b. II/13/47  
b.+ la II/13/46  
**banyōluđ** : bk. banyo -1-  
b. I/135/50  
**banyoluğ** : bk. banyo -3-  
b. I/152/63, I/59/50  
**banyu** : bk. banyo -1-  
b. yaPdırdığ II/08/58  
**baş** : bk. ben -127-  
b. II/28/29  
b.+ a I/01/74, I/04/32, I/06/114,  
I/06/133, I/08/103, I/08/97, I/100/49,  
I/102/62, I/107/06, I/108/47, I/113/11,  
I/113/122, I/113/124, I/113/126,  
I/113/131, I/113/27, I/113/70, I/113/89,  
I/113/92, I/120/11, I/120/16, I/126/15,  
I/132/55, I/133/64, I/134/42, I/136/11,  
I/136/21, I/138/100, I/138/114, I/138/125,  
I/138/131, I/15/75, I/15/88, I/15/90,  
I/152/133, I/152/34, I/153/07, I/155/104,  
I/157/52, I/157/57, I/20/72, I/22/37,  
I/22/45, I/23/41, I/23/42, I/25/09, I/25/12,  
I/25/22, I/25/42, I/25/52, I/27/31, I/28/43,  
I/35/40, I/37/48, I/37/51, I/39/19, I/39/38,  
I/43/20, I/43/22, I/44/75, I/48/21, I/48/57,  
I/50/41, I/52/72, I/52/80, I/55/59, I/61/65,  
I/64/23, I/64/34, I/64/56, I/69/100,  
I/73/24, I/76/85, I/77/41, I/90/40, I/91/11,  
I/91/31, I/94/38, I/95/124, I/95/126,  
I/95/92, I/95/94, I/96/67, II/01/30,  
II/13/60, II/16/79, II/19/137, II/19/97,  
II/24/53, II/25/37, II/29/26, II/34/63,  
II/38/58, II/39/125  
b.+ ā I/131/02, I/48/49, I/73/78,  
II/28/92, II/39/123, II/39/166  
b.+ ā II/16/83  
b.+ ā II/01/06  
b.+ a verirdi I/07/43  
b.+ ā vur II/26/10  
b.+ a yapallardı I/113/90  
b.+ a yapardığ yapardığ I/130/44  
b.+ a yaptı I/113/123  
b.+ ı II/01/32, II/01/33, II/02/80,  
II/05/03, II/20/50, II/20/83, II/28/58,  
II/28/82, II/28/85, II/29/21, II/29/78,  
II/31/50, II/39/128, II/39/13, II/39/130,  
II/39/37  
**bāş** : bk. ben -1-  
b.+ a I/114/44  
**bāş** : bk. ben -3-  
b.+ a I/01/34, I/134/58  
b.+ ā I/95/03  
**başga** : bk. başka -1-  
b. I/64/07  
**bar** : bk. var -6-  
b. II/04/26  
b.+ dı I/11/19, I/153/105  
b.+ ıdı I/66/39  
b.+ ımış I/64/84  
ekip b.+ mışdı I/42/79  
**bār** : bk. başır -3-  
b.+ ımı II/22/37  
b.+ ında I/95/70  
b.+ ından II/05/102  
**bār -** : bk. başır- -1-  
b.- ıdırız II/23/22  
**bar -** : bk. var- -1-  
b.- ıydığ I/88/18  
**baş** : “Ev, mesken, âile” anlamına  
gelen *Ev bark* sözünde geçer. -4-  
evi b.+ ı I/125/15  
evi b.+ ı I/123/05  
evi b.+ ı yaptılar I/18/44  
b. yaptı I/18/47  
**başkar -** : bk. başlandı- -1-  
everdik b.- dığ I/119/38  
**başlan -** : “Evlenip barklanmak”  
anlamındaki ikilemede geçer. -1-  
evlenmiş b.- mış I/140/60  
**başlandı- -** : “Evlendirip barklandırmak”  
anlamındaki ikilemede geçer. -1-  
evēdim b.- dım I/64/58  
**barabar** : bk. beraber -9-  
b. I/08/72, I/102/46, I/24/60,

I/28/49, I/66/01, I/66/02, I/90/54  
b.+ ıS I/24/61  
**barabaş** : bk. beraber -1-  
b. I/147/09  
**barabarlık** : bk. beraberlik -1-  
b.+ da I/18/42  
**baraber** : bk. beraber -1-  
b. I/14/39  
**baráber** : bk. beraber -1-  
b. II/35/116  
**barāber** : bk. beraber -1-  
b. I/44/79  
**barac** : bk. baraj -39-  
b. I/39/43, I/50/70, I/64/45,  
II/09/54  
b.+ a I/64/72  
b. aldı II/07/32  
b. āldı II/07/36, II/07/38, II/07/39  
b.+ dan II/09/53, II/09/64  
b.+ ı I/127/41, II/09/37, II/09/58,  
II/09/59, II/09/63  
gökçeğayı b.+ ı II/09/25  
sarıyar b.+ ı II/24/104, II/24/99  
sarıyár b.+ ı I/64/46  
sarıyer b.+ ı I/39/43  
b.+ ımız II/09/24  
b.+ ımızdan II/09/57  
b.+ ın II/07/32  
sarıyar b.+ ına II/24/100  
gökçüKaya b.+ ını II/10/31  
sarıyar b.+ ını I/50/65, II/24/100  
b.+ ın I/127/41, I/39/44, I/64/47,  
II/07/30, II/07/33, II/07/37, II/07/51,  
II/08/106, II/09/88  
b.+ ın aldı II/07/94  
**baraç** : bk. baraj -1-  
b. I/79/10  
**baraj** : Gücünden faydalanılmak üzere  
suyun toplanmasını sağlamak için akarsu  
üzerine yapılan büyük bent. -10-  
b. II/09/24, II/09/58  
saşarya b.+ ı I/56/19  
sarıyer b.+ ı I/39/42, I/39/43  
yenice b.+ ından II/09/79  
b.+ ın II/09/38  
gökçükaya b.+ ından II/10/32  
b. yapılcakmış II/09/24  
b. yapıldı II/09/35  
**baraj al-** : Baraj suları altında  
kalmak.  
**barāj** : bk. baraj -1-

b.+ dan II/09/79  
**barana** : Fasulye sışığı ve üzüm  
çubuklarını dayamaya yarayan çatal ağaç,  
kazık. -2-  
b. çekildikten I/127/07  
b. çekilir I/127/07  
**baraŞ** : bk. baraj -8-  
b. I/127/41, II/07/129, II/07/24,  
II/07/25, II/07/26, II/07/38, II/07/39  
**baraş** : bk. baraj -1-  
b. I/79/11  
**barbunya** : Çok lezzetli ve makbul, beyaz  
etli, 20 – 25 santim boyunda, kırmızı  
pullu, kemikli, ülkemizde fazla avlanan  
bir balık cinsi. -2-  
b. I/32/34  
**bardā** : <bardaş+ı -4-  
b. I/132/23  
b.+ na I/132/22  
çay b.+ nın I/05/56  
su b.+ nın I/05/56  
**bardā** : <bardaş+ı -1-  
b. I/100/10  
**bardaş** : Su veya sulu şeyleri içmek için  
kullanılan, genellikle camdan yapılmış  
kap. -19-  
b. I/111/55, I/111/74, I/111/75,  
I/12/17, I/124/38, I/132/23, I/134/28,  
I/134/30, I/134/31, I/134/33, I/52/99,  
I/98/136, II/13/49, II/15/110, II/30/01,  
II/39/66  
b.+ la I/132/23  
b.+ nan II/39/65  
**bardağ** : bk. bardaş -1-  
b.+ a I/98/101  
**bardağ** : bk. bardaş -1-  
b.+ a I/98/102  
**bārdag** : bk. bardaş -1-  
b. II/29/40  
**bardağ** : bk. bardaş -1-  
b.+ ı II/39/66  
**bardağ** : bk. bardaş -2-  
b. I/134/30, I/73/30  
**barej** : bk. baraj -1-  
b. I/150/58  
**bareŞ** : bk. baraj -1-  
b. I/150/57  
**barı** : Bahçe duvarı, çit, avlu duvarları  
üzerine konulan çalı çırpı, harçsız yapılan  
duvar, tarla sınırı, tarlaların alt yanına  
çekilen taş set, siper. -2-

b. I/88/65  
b.+ mız II/29/23  
**barış** - : Aradaki dargınlık veya savaşa son vermek. -1-  
b.- ır I/69/105  
**bāriş** : Bağırma işi. -3-  
b. I/126/18  
b. çirışları I/17/54  
b.+ ımız I/17/60  
**bāriş** - : Bir ağızdan hep birlikte bağırma, haykırışmak. -1-  
b.- iyolar I/65/17  
**barışık** : Dargın ve kavgalı olmayan, barış hâlinde bulunan. -1-  
b. I/13/27  
**bari** :bk. bāri -1-  
b. I/58/30  
**bāri** : Hiç olmazsa. -1-  
b. I/98/136  
**barmā** :<barmak+ı -10-  
b.+ ı II/25/100  
b.+ m II/25/92  
b.+ ma II/25/94  
b.+ mısı I/73/54  
b.+ mızı I/73/61  
b.+ nda I/58/09  
b.+ nı I/73/61  
b.+ ını I/73/62, I/79/60  
**bārmā** :<barmak+ı -1-  
b.+ nan II/05/90  
**barmak** : İnsanın ve bâzı hayvanların el ve ayaklarının son bölümünü oluşturan eklemli uzantılardan her biri. -4-  
b. basıyom I/88/08  
b.+ lām II/22/07, II/22/35  
b.+ lāmı II/22/06  
**barmak** : bk. barmak -1-  
b.+ lā I/59/70  
**barmaklı** : Dik ve aralıklı olarak sıralanmış tahta yâhut demir çubuklardan yapılan bölme veya korkuluk. -1-  
b. I/27/12  
**barnā** :<barmak+ı -8-  
b.+ m I/137/27  
b.+ mı I/120/48, I/120/49,  
I/137/25, I/137/26  
b.+ nı I/120/49  
b.+ ını I/06/149, I/13/29  
**barmak** : bk. barmak -3-  
b.+ larımda I/25/62, I/25/63  
b.+ larımı I/25/63

**barnağ** : bk. barmak -1-  
b. I/130/61  
**bas** - : 1. Ayağı, üzerine vücûdun veya bacağıın ağırlığını verecek şekilde zemîne yâhut herhangi bir yere koymak. -10-  
b. I/25/48  
b.- ādığ I/50/62  
b.- amazdım I/24/47  
b.- ardık I/144/36  
b.- dım I/17/25  
b.- dīm I/52/93  
b.- ıyın I/52/40  
b.- mazdım I/52/93  
b.- Tı I/31/48  
2. . (Helva, tarhana, hoşmerim vb. yiyecekler için) Ezip yoğurarak yenecek duruma getirmek. -7-  
helva b.- arıS I/90/84  
b.- arız I/28/35  
b.- arız II/33/65  
helvā b.- arlarmış I/76/23  
havla b.- ılırdı I/26/02  
helva b.- ılırdı I/125/65  
havla b.- ıyoz I/87/81  
3. . (Su, sel vb.) Kaplamak, her yere dolmak. -6-  
sel b.- annā II/06/38  
sel b.- dı I/03/26  
b.- Tı I/64/50, I/64/51  
4. Bir şeyi kuvvetle sıkıştırmak, bastırmak. -4-  
b.- ādık I/33/46  
b.- ar II/25/90  
b.- ıP I/27/53  
b.- ıyoS I/19/09  
5. Etkisini kuvvetle hissettirmek, kaplamak, bürümek. -3-  
b.- dı I/143/27  
b.- ıyo I/63/21  
b.- tıK II/07/73  
6. İmza yerine parmağını veya mühür vb.ni kağıda bastırarak bir şeyi onaylamak. -2-  
mühür b.- arın II/16/40  
barmak b.- ıyom I/88/08  
7. Ayak altına almak, çığnemek -1-  
b.- ıyoru I/130/41  
8. Bir merkezden evlere elektrik, su vb. dağıtmak. -1-

b.- iyo I/142/39  
 9. Bir yaşa girmek. -1-  
 üçe b.- Tim I/80/64  
 10. Tabetmek. -1-  
 b.- ılırdı II/16/48  
 11. Ansızın saldırmak, gâfil  
 avlamak, bir yere baskın yapmak. -  
 1-  
 b.- arlâdı I/153/77  
 12. (Çamaşır için) Yıkamadan önce  
 ıslatmak, suda bırakmak. -1-  
 b.- ardıK I/126/47  
**bās** - : bk. bas<sup>7</sup> -1-  
 b.- tı I/54/26  
**basak** : Merdiven, el merdiveni, merdiven  
 basamağı, iskele. -3-  
 b. I/130/49, I/130/50  
**basanağ** : Bir yere çıkarken veya bir  
 yerden inerken basılan ve art arda gelen,  
 birbirine belirli aralıkları olan düz  
 yüzeylerden her biri. -2-  
 b. I/45/17  
**basdır** - : bk. bastır- -13-  
 b.- dım II/16/44  
 b.- ı I/95/04  
 b.- ıdıK I/08/74  
 b.- ır I/14/71  
 b.- ırıs I/130/70  
 b.- ırız I/130/82  
 b.- ısıñ I/100/32, I/102/39,  
 I/102/40  
 b.- ıyoS I/98/51  
 b.- ıyoZ I/98/52  
 b.- ız I/70/35, I/70/36  
**basdon** : Yürürken dayanmak üzere  
 kullanılan değnek, uzun sopa, asâ. -  
 1-  
 b.+ unan I/134/57  
**basğın** : Düşmanı gâfil avlayıp  
 beklemediği zamanda ânî olarak üzerine  
 saldırma, ansızın hücum etme. -1-  
**basğın yap-** : Ânî olarak hücum  
 etmek, ansızın basmak, bastırmak.  
 b. yapacağlar II/23/163  
**bāsır** : Kalın bağırsağın alt kısmında ve  
 makatta toplar damarların genişlemesiyle  
 kendini gösteren hastalık, hemoroit,  
 mayasıl. -1-  
 b.+ dan I/42/40  
**basit** : Herhangi bir özelliği olmayan,  
 sıradan, alelâde. -4-

b. I/98/38, I/98/47, I/98/90,  
 II/38/65  
**baskı** : Çökelek ya da unu kaplara koymak  
 için sıkıştırmaya yarayan 30 cm boyunda  
 5 cm çapında bir ağaç parçası. -1-  
 b.+ ya veriyosuñ I/106/20  
**basKı** : bk. başkı -1-  
 b.+ mız I/106/20  
**basma** : Üzerine baskı yoluyla renkli  
 şekiller, resimler yapılmış pamuklu  
 kumaş. -2-  
 b. I/70/77, I/90/66  
**bāsma** : bk. basma -1-  
 b. I/153/67  
**bastım başı** : Taşlarla oynanan bir çocuk  
 oyunu. -1-  
 b. I/08/47  
**bastır** - : Ayağını zemîne veya herhangi  
 bir yere koydurmak, basmasını sağlamak  
 -5-  
 b.- dım II/16/49  
 b.- ıS I/79/85  
 b.- iyollar I/119/67  
 b.- ıdıñ I/33/49  
**baş** : 1. İnsan vücûdunun göz, kulak, ağız,  
 burun gibi duyu organlarının ve beynin  
 bulunduğu en üst, hayvan vücûdunun en  
 ön kısmı, kafa, ser. -65-  
 b. I/126/59, I/26/42, I/61/41,  
 I/79/26  
 b.+ a geleni göz çekeceK I/64/44  
 b. açık I/61/41  
 b.+ ı I/33/143, I/59/24, I/98/123  
 dişi b.+ ı I/123/57  
 b.+ ı bozulurdü I/72/71  
 b.+ ı ğabağ I/47/49  
 b.+ ı gele götü gōle I/138/14  
 b.+ ım I/143/57, I/25/58, II/19/76  
 b.+ ım dön lüvürdü I/21/83  
 b.+ ıma I/133/41, I/43/31  
 b.+ ımda I/25/59, I/25/60  
 b.+ ımı I/25/56  
 b.+ ımı döndürme I/145/34  
 b.+ ımıñ I/144/04  
 b.+ ımız I/98/111  
 b.+ ımızı I/126/59, I/154/13,  
 II/12/28  
 b.+ ımızın tâcidir I/115/26  
 ğolın ğırılıssâ yēñiñ içinde b.+ ın  
 yarılıssâ örtünüñ içindi I/01/70  
 b.+ ına I/08/25, I/09/18, I/10/50,

I/101/25, I/101/28, I/148/17, I/26/26,  
I/26/33, I/41/09, I/41/16, I/94/69, I/98/124  
b.+ ına vurular I/26/36  
b.+ ında I/43/31  
eli b.+ ında I/79/71  
b.+ ını I/101/74  
saçını b.+ ını II/37/47, II/37/49  
gelinneriñ b.+ ını yapallardı

II/03/37

b.+ ınıñ I/115/39  
gelin b.+ ınıñ I/101/40  
b.+ ıña I/67/07  
b.+ ıña vurmazsa I/63/47  
b.+ ıña vurusı I/63/48  
gelinneriñ b.+ ını II/03/36  
b.+ ınıñ yarılırsa örtmeñiziñ içinde

I/152/75

b.+ ınıñız I/52/94  
b.+ ı I/149/52  
b.+ ıma yapıdılā II/12/14  
b.+ ıana I/83/31  
b.+ ıları I/25/55  
b.+ ılarına I/11/85  
b.+ ı Tan ayā II/30/43

2. Kişinin kendi şahsı, zâtı. -

49-

tek b. oluyoñ II/01/61  
b.+ adağ I/113/82  
b.+ da I/146/69  
b.+ ı I/90/54  
b.+ ıma I/113/85  
kendi b.+ ıma I/112/29, I/112/40,  
I/113/63, I/113/77, I/126/73, I/138/15,  
I/143/12, I/159/07, I/159/41, I/55/30,  
I/65/11, I/73/36

kendi b.+ ıma I/06/108  
tek b.+ ıma I/82/05  
b.+ ıma beceririm I/83/08  
b.+ ıma ğaldı I/22/10  
b.+ ıma geleni I/113/86  
b.+ ıma gelenne II/34/56  
b.+ ıma gelmedi I/122/50  
kendi b.+ ımayın I/113/64  
kendi b.+ ımı beceririm I/83/13  
b.+ ımı gelenner II/16/96  
b.+ ımıza I/96/62  
çıkallā b.+ ımıza I/56/76  
ğeldi b.+ ımıza I/15/55  
b.+ ımızı I/53/29  
kendi b.+ ımızı II/08/35  
b.+ ına I/50/23

kendi b.+ ına I/107/64, I/107/65,  
I/88/65, II/19/102

kendi b.+ ına I/06/75  
tek b.+ ına II/33/37  
yalıñız b.+ ına I/11/68  
b.+ ına belā I/108/55  
b.+ ına bi iş geliveri II/39/14  
kendi b.+ ınaydı I/78/47  
b.+ ını I/15/73  
kändi b.+ ını I/72/86  
b.+ ını beceren I/150/54  
b.+ ı lāna iş gelmez II/39/90  
b.+ ı lānı ğurudurduğ I/47/34  
b.+ ıları a\_ırdı I/137/51

3. Bir şeyin veya bir yerin etrâfi,  
çevresi, yakını, yanı. -30-

b.+ da I/119/17  
b.+ ı I/63/17, I/79/45  
b.+ ıma I/45/27  
b.+ ımda I/15/98

b.+ ına I/08/03, I/101/43,  
I/113/98, I/21/86, I/26/25, I/53/32,  
I/64/116, I/64/128, I/70/13, I/79/41,  
I/79/55

b.+ ına I/33/85  
iş b.+ ına II/39/102  
oca\_ıñ b.+ ına I/08/79  
b.+ ında I/140/54, I/145/73,  
I/153/26, I/46/106  
b.+ ındağ I/55/30  
b.+ ından I/79/41  
b.+ ındağ I/07/67  
b.+ ındı I/79/42  
iş b.+ ındıydı I/74/10  
b.+ ında I/50/80  
iş b.+ ı II/34/16

4. Bir topluluğu yöneten kimse,  
başkan, reis. -7-

b.+ dağılar I/134/64  
b.+ ı I/132/65, I/47/76  
ekiP b.+ ı I/68/78  
b.+ ında I/68/78  
b.+ ındı II/02/61  
ğız b.+ ısıñ II/23/83

5. Adet, tane, sayısı birden fazla  
olan bir şey için her biri. -6-

b.+ ı I/72/30  
dönüm b.+ ı II/09/90, II/09/91  
parsel b.+ ı II/09/92  
b.+ ına I/111/29  
b.+ ına II/09/68

6. Akıl, fikir, şuur, zihin. -5-  
aqlım b.+ ıma I/136/13  
b.+ ımda I/04/75  
b.+ ımdı I/04/44  
aqlı b.+ ına gelesiye I/123/50  
haqlı b.+ ındā I/144/13
7. Bir şeyin başladığı zaman,  
başlangıç. -6-  
b.+ ı I/94/39  
b.+ ında II/36/10  
ay b.+ ında I/76/78, I/98/113  
ilk b.+ lādā II/23/39
8. İki uçtan her biri, taraf.-3-  
b.+ dakē I/69/11  
b.+ ına II/20/61  
b.+ ında I/153/18
9. Üst baş, insanın üzerindeki,  
kılık kıyafet. -3-  
üstü b.+ a II/37/25  
üsdümüziñ b.+ ımızıñ I/126/62  
üstlēlen b.+ lālan I/82/28
10. Koruyup kollamak, gözetmek,  
bakmak için yanında bulunulan.-3-  
b.+ ımda I/120/31  
b.+ ında I/23/117  
b.+ ındayın I/120/31
11. Bir şeyin başladığı yer, baş  
tarafı. -2-  
b.+ dan I/47/67  
b.+ dayım I/56/51
12. Önde gelen (husus), önemli  
(taraf) esas, temel. -1-  
b.+ ı I/145/23
13. Bir şeyin toparlak ve çıkıntılı  
olan uç kısmı. -1-  
b.+ ımı I/115/36
- baş aşağı** : Baş tarafı aşağıya  
gelecek şekilde.-15-  
b. aşşā I/49/53
- baş öğretmen** : Müdür, milli eğitim  
müdürü. -15-  
b. õretmen I/78/41
- baş et-** : Üstesinden gelmek, bşā  
çıkmaq, gücü yetmek. -3-  
b. etTik I/101/08  
günümüzü b. etTik I/119/35  
b. İdēdik II/24/75
- baş ol-** : Üstesinden gelinmek, baş  
edilmek, tamamlanmak.-5-  
günümüz b. olup geçiyo I/55/34  
b. olmaz I/63/43, I/63/58

- b. olmāz I/52/95  
olmaz b. I/109/24  
günümüz b. õldu gitti I/55/44  
**baş müdür** : Genel müdür. -
- 1-  
b. müdürüñ II/28/05  
**baş üstüne** : Makbul, kabul  
edilebilir, istenilecek şekilde. -1-  
can b. üstüñedi I/145/17
- başak** : Buğdayda ve genellikle  
buğdaygillerde sapın ucunda bulunan ve  
içinde bitkinin birbirine bitişik tanelerini  
taşıyan kısım, ekin başı.-2-  
b. I/01/20, I/155/14
- başarılı** : Başarı gösteren, tuttuğu işte  
muvaffak olan. -1-  
b.+ ydı I/24/66
- başbakan** : Hükümet başkanı, bakanlar  
kurulunun başı, başvekil. -9-  
b. I/144/07, I/144/12, I/66/35,  
I/69/80  
b.+ ı II/07/64  
b.+ ıdı I/64/107  
b.+ ımız I/134/62  
b.+ ımızı II/07/63, II/07/67
- başçavuş** : Ordumuzda assubay sınıfında  
üst çavuşla kıdemli başçavuş arasındaki  
asker. -1-  
b. I/138/123
- başdan** :bk. baştan -1-  
b. I/56/44
- başdan başa** : Başından sonuna kadar,  
tamâmiyle, bütünüyle. -3-  
b. I/72/50, I/95/48, I/95/53
- başğa** : bk. başka -104-  
b. I/02/25, I/02/29, I/02/39,  
I/02/46, I/03/74, I/03/90, I/10/41,  
I/100/25, I/100/35, I/102/04, I/102/75,  
I/103/44, I/103/53, I/105/59, I/106/26,  
I/108/25, I/108/39, I/109/29, I/111/07,  
I/112/26, I/113/79, I/132/73, I/146/56,  
I/152/104, I/152/110, I/152/39, I/155/08,  
I/155/85, I/158/51, I/161/16, I/21/44,  
I/24/33, I/26/15, I/30/58, I/41/14, I/42/38,  
I/42/63, I/42/77, I/43/01, I/43/20, I/46/60,  
I/46/68, I/50/31, I/55/42, I/59/13, I/59/31,  
I/59/81, I/63/21, I/63/22, I/63/45, I/63/57,  
I/63/63, I/67/49, I/67/62, I/68/28, I/69/24,  
I/69/30, I/69/68, I/69/81, I/69/97, I/70/04,  
I/70/15, I/72/37, I/75/37, I/77/15, I/77/62,  
I/78/02, I/78/16, I/81/19, I/81/59, I/86/32,



I/86/33, I/87/116, I/87/79, I/93/65,  
I/98/35, I/98/87, I/98/98, I/99/17, II/06/67,  
II/17/79, II/19/32, II/23/157, II/25/07,  
II/37/40

b.+ ları I/63/57  
b.+ sı I/14/24, I/62/37, I/76/95  
b.+ sındı II/39/122  
b.+ sını I/42/64, I/42/65, I/52/24  
b.+ sinnan I/64/25  
b. yapmıyoz I/98/87  
b.+ ydı I/102/80, I/22/21  
bi b.+ ydı I/113/61

**baş derisi** : Toplantı, düğün. -5-  
b. I/08/13, I/08/14, I/08/15,  
I/114/40

**baş derme** : Düğün yapma. -3-  
b. I/114/52, I/114/53

**başgâ** : bk. başka -1-  
b. II/12/06

**başgâ** : bk. başka -1-  
b. I/24/33

**başgâ** : bk. başka -3-  
b. I/03/106, I/98/34, I/98/55

**başgalaş** - : Başka bir şekle dönüşmek,  
başkalaşmak işi. -1-  
b.- dı I/25/54

**başgan** : -20-  
b. I/64/130  
b.+ ı II/23/70  
deliğannı b.+ ı II/23/72, II/23/73,  
II/23/77

derneK b.+ ı II/26/19  
ğız b.+ ı II/23/82  
pârti b.+ ı II/28/40  
anyasa mākemesi b.+ ını I/56/03  
b.+ ın II/23/85  
deliğannı b.+ ısını II/23/78  
koperetif b.+ ının II/28/94  
b.+ nâ II/02/62, II/23/70  
b.+ namı II/02/57  
b.+ narı II/23/69  
deliğanlı b.+ narı II/23/69  
b. yardımcısıyın I/64/130

**başgan** : Bir milleti, bir topluluğu temsil  
eden, bir mevki veya işin başında  
bulunan, baş olan kimse, baş, reis. -  
1-

deliğannı b.+ ı II/23/79

**başgannık** : Başkan olma durumu, reislik.  
-1-  
b. II/28/94

**başgannı** : <başgannık+ı -1-  
b. II/28/95

**başgası** : bk. başKası -1-  
b. I/75/75

**başgı** : bk. başka -8-  
b. I/24/33, I/47/30, II/02/35,  
II/05/13, II/06/54, II/39/16, II/39/59  
b.+ ydın I/10/37

**başgı** : bk. başka -2-  
b. II/02/97, II/39/45

**başıbozuk** : Düzensiz, nizamsız. -  
2-  
b. I/28/01, I/28/02

**bāşış** : bk. bahşış -2-  
b. I/153/66  
b. verirdik I/91/67

**bāşış** : bk. bahşış -4-  
b. II/23/108  
b. almıyınca II/23/102  
b. verecek II/23/111  
b. veridik I/154/47

**bāşış** : bk. bahşış -1-  
b. veriyöllē II/23/102

**başka** : Bilinenden gayri, diğer, sair. -  
29-

b. I/03/44, I/09/02, I/10/96,  
I/136/24, I/32/13, I/32/36, I/33/107,  
I/33/120, I/33/56, I/33/71, I/37/30,  
I/37/52, I/45/60, I/46/71, I/46/90, I/61/18,  
I/69/11, I/77/55, I/78/55, I/85/61, I/85/62,  
II/10/75, II/10/76, II/19/102, II/19/129,  
II/19/130, II/19/41, II/19/83  
bi b.+ ydı I/113/60

**başkâ** : bk. başka -3-  
b. I/85/42, II/09/104, II/31/42

**başKa** : bk. başka -77-  
b. I/06/114, I/06/128, I/06/142,  
I/08/93, I/09/50, I/09/68, I/101/18,  
I/108/16, I/109/22, I/111/27, I/113/25,  
I/12/05, I/121/57, I/121/61, I/121/78,  
I/122/31, I/123/25, I/124/08, I/124/12,  
I/124/21, I/124/30, I/128/53, I/128/65,  
I/138/42, I/138/79, I/14/07, I/141/24,  
I/142/53, I/143/47, I/144/20, I/15/14,  
I/150/12, I/150/50, I/155/39, I/158/17,  
I/16/06, I/21/58, I/25/67, I/28/11, I/40/47,  
I/46/123, I/46/55, I/46/81, I/48/65,  
I/56/11, I/61/19, I/70/02, I/71/65, I/71/74,  
I/73/40, I/75/11, I/75/72, I/78/34, I/79/89,  
I/80/03, I/83/69, I/90/34, I/92/40, I/97/30,  
II/04/94, II/06/67, II/27/11, II/27/14,

II/27/26, II/31/16, II/37/09, II/37/39

bi b. I/104/15

b.+ dır I/146/53

b.+ larına I/106/77

b.+ sı II/04/94

b.+ sına II/37/11

b.+ sını I/46/80

b.+ sınıfı I/53/66

b.+ ydı I/22/23

**başKá** : bk. başka -1-

b. II/27/37

**başKâ** : bk. başka -4-

b. II/04/58, II/04/79, II/17/55

b.+ ydı I/78/26

**başKā** : bk. başka -3-

b. I/07/21, I/07/69, I/98/50

**başKası** : Söz konusu edilen, görülen, düşünülen kimseden veya şeyden ayrı olan, onun dışında bulunan, diğeri, diğer bir kimse veya şey. -2-

b. I/106/67

b.+ nı I/50/51

**başKı** : bk. başka -8-

b. I/151/21, II/04/28, II/04/29, II/10/58, II/14/18, II/18/23, II/21/101, II/24/97

**başKı** : bk. başka -1-

b. II/03/36

**başKı** : bk. başka -1-

b. II/14/18

**başkı** : bk. başka -10-

b. II/01/12, II/01/13, II/08/70, II/11/49, II/14/91, II/16/79, II/17/79, II/28/66, II/38/25, II/38/38

**başla** - : 1. (Bir şey) Olur, yürür ve işler duruma gelmek, hareket hâline geçmek. -37-

b.- dı I/12/32, I/147/46, I/149/56, I/32/16, I/85/37, I/94/60, II/01/90, II/06/23, II/09/58,

II/12/18

b.- dık I/149/54, II/07/13

b.- dım II/06/53

b.- dı I/116/38, I/148/14

b.- madan I/101/63

b.- mış I/117/25

b.- n I/127/18

b.- nırdı II/35/31

b.- ı I/127/18, II/23/59

b.- r I/128/23, I/157/13, I/41/07,

I/87/73, II/10/98

b.- ı I/157/13

b.- rdı I/02/04, I/04/18, I/87/74,

II/16/28

b.- rdı II/11/02

b.- rdı I/155/19

b.- rdık I/154/13

b.- rız I/41/10

b.- rTık I/155/21

b.- yodu II/15/08

2. Bir işi yapmak üzere harekete geçmek, bir işe girişmek. -28-

b.- dı I/130/06

b.- dık I/32/66, I/50/73, I/80/67,

II/24/34, II/31/13

b.- dık II/24/36

b.- dılā I/68/34

b.- dım I/95/119

b.- dıydık I/110/36

b.- dımı I/110/34

b.- laldı I/08/05

b.- mış II/10/50

b.- mışın I/10/20

b.- mış I/08/96

b.- ı I/21/21

b.- r I/155/75

b.- rdık I/94/39

b.- rdın I/82/14

b.- rıS II/30/11, II/30/12

b.- rsı I/102/51, I/74/68

b.- yacaz I/130/87, I/130/88

b.- ycam II/15/110

b.- ycāz I/130/87

3. Ortaya çıkmak, başlangıç noktası oluşturmak, teessüs etmek. -22-

b.- dı I/02/70, I/149/09, I/28/30, I/39/92, I/41/44, I/64/131, II/09/87, II/15/13, II/19/77

b.- dık II/26/37

b.- dı I/19/29

b.- dı I/56/51

b.- dı I/64/45

b.- dı II/09/35

b.- dım I/110/47

b.- mış I/64/126, II/10/57

b.- r II/23/180

b.- rdın II/15/54

b.- rıS II/25/75

b.- Tı II/15/13

b.- yıncı I/34/42

4. Belirmek, görünmek. -1-

b.- r I/122/17

- başlâ** - : bk. başla<sup>-1</sup> -12-  
b. II/23/55  
b.- dı I/02/10, I/145/52, I/32/58  
b.- dı II/15/06  
b.- lādı II/34/26  
b.- r I/02/10, I/41/08  
b.- rdı II/23/46, II/23/55  
b.- rdı I/154/14, I/82/15  
bk. başla<sup>-2</sup> -2-  
b.- dı I/72/72  
b.- lādı I/155/78
- başlâ** - : bk. başla<sup>-3</sup> -1-  
b.- ycağ II/03/04
- başlad** - : Bir kimsenin bir şeye başlamasını sağlamak, bir işin başlamasına yol açmak. -1-  
b.- ır I/101/63
- başlangıc** : Bir şeyin, bir işin ilk defa ortaya çıkan, başlayan kısmı, ilk kısım, evvel, iptidâ, mebde. -2-  
b.+ ı I/92/10  
b.+ ında I/157/38
- başlı** - : bk. başla<sup>-1</sup> -6-  
b.- yıncaya I/64/119  
b.- yodu I/72/66, I/98/15, I/98/17  
b.- yödu I/09/20, II/06/41  
bk. başla<sup>-3</sup> -4-  
b.- yacağ I/144/32  
b.- yalım I/118/05  
b.- yo I/99/53  
bk. başla<sup>-2</sup> -2-  
b.- yalı II/39/175  
b.- yoğ I/96/09
- başlı** : Başlıca, başta gelen, belli başlı, temel, en esaslı. -1-  
b. I/56/44
- başlığ** : bk. başlığ I -1-  
b. ekmē virilirdi II/03/19
- başlığ I** : Evlenecek erkeğin kız tarafına verdiği para, mal veya ziynet eşyası, ağırlık. -3-  
b. I/113/35, I/89/05  
b. verilerdi I/113/34
- başlığ II** : Başa takılan giyecek.
- başlı** - : bk. başla<sup>-2</sup> -2-  
b.- yin I/10/22  
b.- yöz II/15/75
- başlı** - : bk. başla<sup>-3</sup> -1-  
b.- yó I/01/90
- başlı** : <başlığ(I)+1 -1-  
b. I/89/05
- başlı** : <başlığ(II)+1 -1-  
b. I/26/36
- başörtü** : bk. başörtü -1-  
b. II/24/50
- başörtü** : Kadınların saçlarını örtmek için başlarına bağladıkları çeşitli şekil ve renkte örtü, eşarp. -3-  
b. . I/71/71, II/37/32  
b.+ yü II/24/52
- baş sâli** : bk. baş sâli<sub>ı</sub> -2-  
b.+ na I/05/02  
b.+ mı II/08/05
- baş sâli<sub>ı</sub>** : Yakını ölen bir kimseye, “Başın sağ olsun, sen sağ ol” deme, acısının paylaşıldığını ifade etme, tâziye. -1-  
**baş sâli<sub>ı</sub> dâle-** : Yakını ölen bir kimseye acısının paylaşıldığını ifade etmek.  
b. dâledik I/88/22
- başsak** : bk. başsak -1-  
b. I/50/60
- başTa** : Başlangıçta, işin başında, başlarken. -2-  
b. I/07/19, I/78/02
- baştan** : Yeniden, başından başlayarak, bir daha, tekrar. -2-  
b. II/21/44, II/38/120
- başvur** - : Bir işin yapılması veya halledilmesi için bir kimseden, bir makamdan istekte bulunmak, mürâcaat etmek. -1-  
b.- ucam I/125/95
- bat** - : 1. (Sivri bir şey) Bir yere saplanmak, girmek. -9-  
b.- cağ I/50/61  
b.- dıñ I/08/101  
b.- ınca I/42/15  
b.- mayaydı I/08/101  
b.- mış I/08/98, I/42/14, I/47/19  
b.- mış I/08/100, I/08/98  
2. (Para, servet, mal gibi sözlerle) Yok olmak, elden gitmek. -4-  
b.- Tı I/140/47, I/140/48, I/85/42  
3. (Denizde ve suda yüzen taşıtlar için) Hasar görüp dibe çökmek, garkolmak. -1-  
b.- ısıñ I/66/17  
4. Çok kirlenmek, berbat olmak. -1-  
b.- Tı I/39/97

**bâtil** : Doğru ve sahih olmayan, gerçeğe ilgisi bulunmayan (şey). -1-

**bâtil inanş** : Doğru olmayan, yersiz, boş, gerçeğe uyuşmayan inanç.

b. inanş I/152/38

**baTına** : bk. badana -2-

b.+ mızı yapıveç II/19/128

b. yapamaS II/19/128

**batır** - : 1. Bir sıvının içine daldırmak. -6-

b.- ıS I/73/61

b.- ıSıñ I/60/108

b.- ıveriz I/73/43

b.- ıdıñ I/33/43

b.- sın I/91/65

2. Son bulmasına sebep olmak, yıkmak.

b.- dılar I/68/76

**bâtr** - : bk. batır<sup>1</sup> -1-

b.- ırsın I/60/109

**baTlıcan** : bk. patlıcan -2-

b. I/133/30

b.+ sız I/60/23

**batTaniye** : bk. batTaniye -1-

b. yapādıñ II/07/139

**batTaniye** : Yorgan yerine veya yorganın üzerine örtülerek kullanılan, genellikle yünden dokunmuş kalın örtü. -1-

b. I/50/38

**batTāniye** : bk. batTaniye -1-

b.+ leriñ I/104/35

**bavır** - : -3-

b.- a I/64/125, I/64/126

**bayıl** : Yolculukta içine eşyâ konan büyük çanta. -1-

b. mıyıl I/61/46

**bay** : bk. bağ -1-

b. I/20/15

**baya** : bk. bayā -36-

b. I/08/71, I/102/40, I/102/44, I/102/46, I/113/54, I/123/25, I/135/54, I/14/50, I/149/47, I/155/94, I/26/24, I/26/57, I/31/31, I/31/54, I/43/06, I/46/108, I/46/114, I/46/98, I/59/38, I/60/88, I/69/20, I/69/53, I/72/74, I/73/53, I/79/37, I/81/49, I/88/62, I/91/12, I/97/26, I/98/125, I/98/36, I/98/41, I/99/18, II/09/52, II/14/50, II/25/115

**bayá** : bk. bayā -1-

b. I/130/17

**bayā** : Bir hayli, epeyce, oldukça, iyice,

enikonu; âdetâ. -67-

b. I/06/43, I/09/04, I/09/81, I/108/42, I/127/31, I/132/31, I/133/46, I/140/19, I/140/37, I/146/08, I/146/50, I/146/77, I/147/45, I/148/64, I/149/32, I/151/41, I/154/51, I/161/49, I/17/64, I/17/70, I/17/85, I/19/15, I/21/42, I/30/19, I/32/97, I/34/50, I/36/37, I/36/62, I/38/52, I/39/100, I/46/31, I/47/45, I/48/66, I/49/43, I/57/40, I/57/41, I/60/34, I/63/13, I/73/64, I/77/07, I/83/40, I/88/49, I/98/38, I/98/40, II/01/72, II/07/108, II/11/29, II/14/09, II/14/19, II/20/65, II/22/29, II/22/69, II/25/85, II/26/35, II/27/24, II/32/96

b. bi I/07/16, I/46/08, I/46/38, I/46/51, II/04/60, II/09/83

b. bi I/58/91

b. yapıdım I/19/14

**bayâ** : bk. bayā -1-

b. I/142/51

**baya** : bk. bayā -1-

b. II/08/27

**bayā** : bk. bayā -1-

b. II/02/41

**bâyā** : bk. bayā -1-

b. I/08/01

**bâyā** : bk. bayā -2-

b. I/06/92

b. bi II/09/34

**bāya** : bk. bayā -1-

b. II/34/70

**bayam** : Badem. -6-

b. I/39/85, I/39/87, I/39/90, I/39/91

b.+ man I/39/87

**bayan** : Kadın, hanım. -4-

b. I/128/03, I/69/75

b.+ nar I/09/12

b.+ nara I/106/60

**bayāT** : Zamânın etkisiyle tâzeliğini kaybetmiş. -1-

b. I/100/38

**bâyē** : Bayi, satan (kimse), satıcı. -1-

b.+ leri II/38/19

**baygınnık** : Geçici ve kısa bir süre devam eden şuur kaybı, beyin hücrelerinde kan dolaşımının aksaması sonucunda beliren kendinden geçme durumu, baygıntı. -1-

1-

b. I/50/08  
**bayğuş** : bk. bayKuş -1-  
b. I/45/29  
**bayıl** : bk. bayır -1-  
b.+ larda I/122/23  
**bayıl -** : Geçici bir süre için şuur kaybına uğrayarak kendinden geçmek, baygın duruma gelmek. -3-  
b.- ı I/128/56  
b.- ıyon II/08/76  
**bayıl'** : bk. bayır -3-  
b.+ lāda II/32/32  
b.+ larda I/51/16  
**bayıldan** : İmambayıldı. -2-  
b. I/143/20  
**bayıldannık** : Bayıldan yemeği (imambayıldı) yapmak için gerekli malzemeler, patlıcan. -1-  
b.+ ları I/143/21  
**bayıldannıg** : bk. bayıldannık -1-  
b. I/143/19  
**bayıltı** : İmambayıldı. -6-  
b. II/19/50, II/19/52  
b.+ nıñ II/19/50, II/19/51  
b. yap II/19/49  
b.+ yı II/19/53  
**bayır** : Bir tepenin yukarılarından eteklerine doğru uzanan meyilli arāzi. -29-  
b. I/108/45, I/111/112  
ğır b. I/139/28  
b.+ a I/106/37, I/107/24, I/11/12, I/11/16, I/123/28, I/134/45, I/150/45, I/33/39, I/33/43, I/33/68, I/51/30, I/51/33, I/91/34  
b.+ da I/33/68, I/51/31, I/89/20, II/38/82  
b.+ dan I/150/39  
b.+ ıñ I/01/80, I/05/26, II/38/83  
b.+ lar I/123/31  
b.+ lara I/150/46  
b.+ mış I/111/108  
**bayısla** - : bk. ba\_ısla -1-  
b.- sın I/113/52  
**bāyıl** : bk. bayır -1-  
b.+ lara I/37/21  
**bayır** : bk. bayır -1-  
b. I/111/113  
**bayKuş** : Zararlı ve kemirici hayvanları avlamakla geçinen, başlarında iki tepelik bulunan, yırtıcı gece kuşlarının ortak adı.

-1-  
b. I/117/14  
**bayrak** : Üzerinde bir millet, topluluk veya kuruluşu temsil eden belirli resim, renk ve semboller bulunan, dikdörtgen biçimindeki kumaş veya kâğıt, alem. -6-  
b. I/102/22, I/125/62, I/140/41, I/99/56  
b.+ ları I/95/63  
**bayrak çek-** : Bayrağı göndere çekmek.  
b. çeksinne I/99/56  
**bayrağ** : bk. bayrak -2-  
b.+ ı I/102/23  
b.+ ımıS I/95/49  
**bayram** : Milletçe sevinç içinde kutlanan, dînî veya millî bir anlam taşıyan kutsal gün. -106-  
b. I/111/87, I/111/94, I/126/52, I/138/99, I/143/56, I/161/25, I/25/41, I/36/20, I/36/80, I/62/36, I/74/29, I/91/28, I/91/35, I/91/82, II/08/129, II/16/108, II/35/87, II/39/138  
b.+ a I/25/47, I/25/49, I/35/20, I/37/45, II/19/30  
b.+ á I/01/62  
b.+ da I/113/133, I/122/84, I/143/36, I/15/45, I/36/20, I/36/75, I/42/52, I/52/46, I/66/31, I/67/34, II/08/92, II/14/93, II/15/107, II/15/108  
b.+ dā I/34/16  
b.+ da I/56/41  
b.+ dan I/15/44, I/35/19, I/52/87, I/70/82, II/08/129, II/15/106  
b.+ dı I/34/18, II/08/123  
b.+ ı I/74/40, I/86/48  
b.+ ıñ II/35/85, II/35/86  
b.+ la I/79/18  
b.+ lā I/111/80  
b.+ lāda I/64/93, II/27/38  
b.+ lādı I/34/18  
b.+ lar I/26/51  
b.+ larda I/34/17, II/14/29  
b.+ na I/80/15  
b.+ nā I/155/61, I/155/62  
b.+ nāda I/151/35, I/46/113, I/46/114, I/53/79, I/64/104, II/12/66, II/12/67  
b.+ nadı II/35/90, II/35/93  
b.+ nar I/111/84, I/111/99

b.+ nār I/79/21, II/15/103  
b.+ nara I/39/05  
b.+ narda I/102/31, I/111/40,  
I/13/36, I/135/53, I/143/10, I/147/41,  
I/29/21, I/57/38, I/74/37, II/16/104,  
II/23/73  
b.+ nardā I/36/18  
ğurban b.+ ı I/147/42, I/155/68,  
I/57/38  
ramazan b.+ ı I/147/41, I/155/67  
ğurban b.+ ına I/39/05  
ramāzan b.+ ına I/57/39  
ğurban b.+ ında II/14/32  
Qurban b.+ ında I/155/68  
ramazan b.+ ında I/155/68  
kūban b.+ ındı II/14/92  
rāmazan b.+ ıynan I/63/23  
b. seyran I/03/89  
b. yapam I/53/81  
b. yaparıS I/111/41  
**bayrām** : bk. bayram -5-  
b.+ dı II/02/76  
b.+ ı II/08/129  
b.+ lāda II/08/48  
b.+ lādı II/08/115  
b.+ nardā II/14/27  
**bāyram** : bk. bayram -2-  
b.+ da II/32/98  
b.+ dı II/04/64  
**bayramlaş** - : Birbirinin bayramını tebrik  
etmek. -1-  
b.- ıp II/14/96  
**bayramlaşma** : Birbirinin bayramını tebrik  
etme. -1-  
b.+ ya I/91/38  
**bayramnaş** : bk. bayramlaşma -1-  
b.+ a I/13/11  
**bayramnaş** - : bk. bayramlaş- -3-  
b.- ırdıQ I/13/21  
b.- ırdıq I/147/42  
b.- ıyolar I/105/07  
**bayramnaş** : bk. bayramlaşma -1-  
b.+ a I/13/08  
**bayramnışma** : bk. bayramlaşma -  
1-  
b.+ ye II/02/77  
**bayyō** : bk. banyo -1-  
b. II/21/76  
**bazamaş** : bk. bazlama -1-  
b. II/21/85  
**bazan** : bk. bāzan -3-

b. I/121/21, I/90/85  
**bāzan** : Bāzı kere, bāzı zaman, arada bir,  
ara sıra.-7-  
b. I/110/46, I/110/49, I/121/62,  
I/23/57, II/35/50, II/35/51  
**bazar** : bk. pazar<sup>1</sup> -25-  
b. I/125/59, I/145/52, I/147/46,  
I/148/07, I/148/08, I/148/29, I/154/13,  
I/158/10, I/26/25, I/68/56, I/87/74,  
I/90/62, II/03/26, II/05/45, II/06/41,  
II/06/44, II/28/78, II/34/33, II/34/42,  
II/34/43  
b.+ ı II/24/111  
bk. pazar<sup>1</sup> -22-  
b. I/145/62, I/145/63  
b.+ a I/100/10, I/115/27, I/115/28,  
I/18/33, I/47/30, I/47/39, I/47/41, I/47/48,  
I/47/49, I/79/19  
b.+ da I/112/39, I/143/43  
b.+ dan I/140/39, I/90/71, I/96/23,  
I/96/24, II/38/108  
b.+ ı II/21/89  
b.+ ına II/21/89  
b.+ ını II/21/90  
bk. pazar<sup>3</sup> -2-  
b. I/76/80  
b.+ ını I/18/16  
**bazar ekme<sub>ı</sub>ı** : Köy fırınında, elde  
yapılmamış, şehirden satın alınmış ekme<sub>ı</sub>,  
şehir ekmeği, francala ekme<sub>ı</sub>. -3-  
b. ekme<sub>ı</sub>ı I/153/23, I/154/19  
b. ekme<sub>ı</sub>ını I/145/61  
**bāzar** : bk. pazar<sup>2</sup> -1-  
b. II/11/61  
**bazar** : bk. pazar<sup>1</sup> -1-  
b. II/27/66  
**bāzar** : bk. pazar<sup>1</sup> -1-  
b. I/154/23  
**bazarteresi** : bk. pazarteresi -1-  
b. I/148/10  
**bazarlı** - : Pazarlamak, bir malı satacak  
uygun piyasa temin etmek. -1-  
b.- yoz II/38/10  
**bazarteresi** : bk. pazarteresi -8-  
b. I/125/59, I/145/52, I/145/53,  
II/34/36, II/37/53  
b.+ nden I/90/46  
b.+ nen I/44/35  
b.+ yē I/44/35  
**bazārtesi** : bk. pazarteresi -1-  
b. II/24/109

- bazen** : bk. bāzan -3-  
b. I/55/41, II/19/64, II/37/125
- bāzen** : bk. bāzan -11-  
b. I/111/41, I/113/137, I/142/51, I/142/53, I/32/67, I/63/21, I/73/51, II/15/88, II/26/16
- bazı** : 1. Bazen. -18-  
b. I/08/35, I/124/40, I/13/33, I/14/55, I/14/56, I/142/50, I/147/06, I/147/58, I/46/128, I/49/53, I/59/53, I/74/45, II/11/13, II/23/22  
2. Birtakım, kimi. -14-  
b. I/01/20, I/01/73, I/38/48, I/46/119, II/19/60, II/32/41  
b.+ ları I/134/52, I/36/07, I/64/32, I/64/33, I/64/34  
b.+ sı I/38/48, II/11/31
- bāzı** : bk. bazi<sup>2</sup> -13-  
b. I/155/59, I/16/26, I/16/32, I/23/53, I/78/12, I/78/15, II/17/73  
b.+ ları II/22/78  
b.+ larımız II/33/22  
b.+ ları I/23/61  
b.+ sı II/04/79, II/39/95  
bk. bazi<sup>1</sup> -10-  
b. I/122/47, I/143/58, I/144/11, I/147/06, I/16/25, I/16/33, I/64/93, II/18/03, II/39/92
- bāzı** : bk. bazi<sup>1</sup> -1-  
b. II/19/109
- bazılcan** : bk. patlıcan -1-  
b.+ ı II/29/83
- bazısı** : Birtakımı, kimisi. -1-  
b.+ ndan I/60/98
- baži** : bk. bazi<sup>2</sup> -1-  
b.+ ları I/147/21
- bāzı** : bk. bazi<sup>2</sup> -1-  
b. I/155/98
- bazi** : bk. bazi<sup>1</sup> -1-  
b. I/33/10
- bazlama** : Kızgın saç üzerinde pişirilmiş kalın yufka, bezdirme. -28-  
b. I/07/100, I/09/40, I/09/48, I/09/66, I/09/75, I/116/06, I/116/40, I/19/20, I/26/52, I/51/40, I/51/41, I/116/29  
b.+ mız I/40/43  
b.+ nı I/116/27  
b.+ sı II/37/73  
b.+ yı I/110/71, I/116/42, I/34/66  
**bazlama yap-**: Saç üzerinde bazlama pişirmek.  
b. yapardık I/129/11  
b. yaparıS I/129/12, I/51/41  
b. yaparız I/07/99  
b. yaptı I/91/68  
b. yaptımızdan I/111/39  
b. yapıyom II/37/73  
b. yapıyöz yapıyöz I/09/65
- bazlamâ** : bk. bazlama -1-  
b. I/26/52
- bazlâma** : bk. bazlama -5-  
b. I/44/09, II/35/90  
b. yapardıK I/14/38  
b. yaparım II/37/71  
b. yapTim I/44/58
- bāzlama** : bk. bazlama -3-  
b. I/48/05  
b. yaparız I/40/43  
b. yapıyös I/40/57
- bazlamac** : bk. bazlama -4-  
b. I/130/76, I/130/77  
b.+ ı II/32/111  
b.+ ımızı I/130/63
- bazlamaç** : bk. bazlama -2-  
b. I/144/69  
b. yaparıS I/04/41
- bazlamaş** : bk. bazlama -6-  
b. I/130/58, II/21/85, II/32/108  
b. yaparıS II/32/106  
b. yapıyoruz I/130/67  
b. yapıyöz I/04/41
- bāzlamaş** : bk. bazlama -1-  
b. II/32/107
- bāzlamı** : bk. bazlama -1-  
b.+ yı I/40/58
- bazlıma** : bk. bazlama -4-  
b. II/12/33, II/33/31  
b. yaparıS I/157/80  
b. yapıyös I/09/37
- bazlımac** : bk. bazlama -2-  
b.+ ı I/130/78, I/130/79
- bazlımaş** : bk. bazlama -1-  
b. II/16/64
- bāzlımı** : bk. bazlama -2-  
b. II/33/31  
b.+ yı II/33/62
- be** : Teklifsiz konuşmada birine seslenmek, dikkati çekmek, söze kuvvet vermek için kullanılan bre, ey, behey, yâhu gibi bir ünlem. -32-  
b. I/07/42, I/13/39, I/150/18, I/155/60, I/157/06, I/18/03, I/30/30,

I/32/41, I/35/17, I/36/25, I/66/54, I/69/26,  
I/74/56, I/83/16, I/84/45, I/85/25, I/98/24,  
II/07/141, II/10/84, II/14/65, II/18/31,  
II/22/03, II/25/01, II/28/92, II/33/63,  
II/35/63, II/36/03, II/37/18, II/37/96,  
II/38/103, II/39/169, II/39/176

**be** : bk. ben -8-

b. II/06/48

b.+ ٲa I/144/38

b.+ ٲem I/131/29, I/138/111,  
I/138/115, I/144/05

b.+ ٲim II/24/96, II/26/16

**bē I**: B harfinin adı. -2-

ā b. cē II/23/03

iki b. I/93/41

**bē II**: Eksikliği vücutta hastalığa sebep  
olan bir vitamin çeşidi. -2-

b. vitamini I/50/05

b. vitamini I/50/06

**bē** :bk. be -7-

b. I/10/42, I/10/91, I/114/27,

I/121/69, I/149/68, I/155/60, I/82/19

**bē** : bk. ben -5-

b. I/10/93

b.+ ٲem I/128/69

b.+ ٲēm I/113/78

b.+ ٲim II/14/73, II/16/96

**bē** : bk. bey<sup>2</sup> -1-

b. II/22/33

**bē** : bk. bir<sup>1</sup> -1-

b. II/29/94

**bē dé** : bk. bir de -1-

b. dē II/30/36

**be\_ٲen** -: bk. bēgen- -2-

b.- di I/138/103

b.- miyolā I/10/01

**be\_ٲez** : bk. bu\_ٲez -1-

b. I/143/56

**bebe** : bk. bebeK -8-

b.+ ٲe I/48/33

b.+ ٲeη I/48/17, I/48/28

b.+ ٲiη I/48/11, I/79/47

b.+ ler I/58/94

b.+ si I/15/61

**bebē** :<bebeK+i(e) -5-

b. I/48/16, I/48/32

b.+ ٲe I/45/40

b.+ ni I/64/124

b.+ η I/48/14

**bēbe** : bk. bebeK -1-

b.+ ٲeη I/48/70

**bēbē** : <bebeK+i -1-

b.+ mi I/42/22

**bēbeK** : bk. bebeK -4-

b. I/48/31, I/64/125, II/08/37

b.+ lē I/64/125

**bebeg** : bk. bebeK -1-

b. I/157/68

**bebeK** : Meme emmekte olan veya kucak  
çağındaki küçük çocuk. -24-

b. I/48/32, I/48/34, I/48/37,  
I/48/38, I/48/42, I/48/47, I/48/71, I/48/76,  
I/48/77, I/58/45

b.+ lēmden II/23/130

b.+ lēmiη I/58/31

b.+ ler I/48/24, I/48/34

b.+ lerde I/35/58

b.+ lere I/106/08, I/16/43, I/48/04

b.+ leri I/35/58, II/21/71

b.+ lerim I/48/36

b.+ lerimizi I/48/06

b.+ mişdi II/09/11

**bēbek** : bk. bebeK -2-

b. II/09/13

b.+ leriη II/30/63

**bēbēK** : bk. bebeK -1-

b. II/30/17

**bēbi** : bk. bebeK -1-

b.+ dik II/05/87

**becer** - : Bir şeyi yapmayı başarabilmek,  
üstesinden gelmek, başarmaya muvaffak  
olmak. -11-

b.- ebiḷiṛsek I/85/15

b.- em I/27/68

b.- emen I/48/80

b.- en I/27/69, II/09/29

başımı b.- en I/150/54

başımı b.- erim I/83/13

b.- iliyodu I/35/01

b.- imez II/10/98

başımâ b.- irim I/83/08

b.- irin I/135/59

**beceri** : Elinden iş gelme, beceriklilik,  
mahâret, hüner. -1-

el b. yapardıḳ I/27/45

**becerikli** : Tuttuğu işin kolayca üstesinden  
gelen, zor işleri bile yapabilen, elinden iş  
gelen, hünerli, mahâretli, mâhir. -

1-

b.+ ydi I/110/40

**bedāva** : Bir karşılık ödenmeden elde  
edilen, parasız. -1-



b. I/72/71  
**bedel** : Bir şeyin yerini tutan başka bir şey.  
-1-  
**bedel ol-** : Yerini tutmak, karşılık olmak, değerinde olmak.  
b. oldu I/13/26  
**bédél** : bk. bedel -1-  
b.+ i II/09/91  
**begsimeT** : Dilimler hâlinde kesildikten sonra ısıtılmak sûretiyle gevrek duruma getirilerek uzun süre dayanması sağlanan ktır eklemek. -1-  
b.+ di I/154/54  
**behr** : Nizam, âdet, görenek; koşul, sürüm, değer. -1-  
zamanın b.+ inde I/05/05  
**bēhr** : bk. behr -1-  
zamanın b.+ inde I/95/18  
**bēgen** - : İyi ve güzel bulmak, takdir etmek. -1-  
b.- ilir II/31/41  
**bek** : bk. pek -2-  
b. I/48/79, II/16/65  
**bekâllik** : Bekar olma, çiftlik işlerinde çalışma durumu. -1-  
**bekâllik yap-** : Çiftlik işlerinde çalışmak.  
b. yaptık I/155/05  
**bekâr I** : Çiftlik işlerinde çalışan işçi, rençber. -14-  
b. I/01/46, I/105/31, I/128/47, I/128/48, I/128/60  
b.+ a I/128/60  
b. bol bol I/128/40  
b.+ ı I/120/23  
b.+ ımız I/120/44  
b.+ ın I/120/48  
b.+ la I/120/47  
b.+ lar I/78/48  
b.+ larımız I/105/29  
**bekâr ver-** : Çiftlik işlerine çalışması için bir yere göndermek.  
b. verdim I/22/32  
**bekâr II** : Evli olmayan kimse, ergen. -5-  
b. I/123/13, I/15/72, I/44/29, I/60/71, II/23/98  
**bekâr** : bk. bekâr I -1-  
b. I/104/16  
**bēkâr** : bk. bekâr I -1-  
b. I/152/20

**beKcilik** : Bir şeyi veya bir yeri bekleme görevi, koruyuculuk. -1-  
**beKcilik yap-** : Bir şeyin başında durup onu beklemek, korumak, gözlemek, koruyuculuk etmek.  
b. yapardı I/70/63  
**bekçi** : Bir şeyi veya bir yeri bekleyip korumakla görevli kimse, kolcu. -6-  
b. I/161/34, I/161/35, I/70/63, I/95/24  
b.+ ler I/64/75  
b.+ si II/25/24  
**bēkçi** : bk. bekçi -1-  
b. II/25/21  
**bēki** : bk. belki -1-  
b. II/32/78  
**beklē** - : bk. bekle- -1-  
b.- medi I/145/07  
**beKle** - : (Bir kimsenin gelmesini veya bir işin olmasını) Gözler vaziyette olmak, durup kollamak, intizar etmek. -41-  
b. I/141/20, I/38/61  
b.- di I/145/07, I/95/56, I/95/60  
b.- dik I/140/57, I/147/17, I/154/06, II/19/18  
b.- diK I/138/129, I/24/29  
b.- dilē I/154/05  
b.- dim I/04/14, I/119/27, I/65/20, II/07/114, II/07/115  
b.- diğ I/04/58  
b.- mesin I/110/69  
b.- mezsın II/24/84  
b.- η I/39/70, I/119/25  
b.- r I/114/19, I/54/50, I/70/38, I/70/45, II/24/84  
b.- rin I/119/26, II/05/70  
b.- riz I/20/11, II/20/84  
b.- rlē II/39/150  
b.- rseñ I/141/19  
b.- rseñiz I/17/88  
b.- ycekler I/17/89  
b.- ycen I/72/13  
b.- yenimiz I/154/34  
b.- yince I/111/56  
**beklē** - : bk. bekle- -4-  
b.- di I/125/80  
b.- rdi II/23/72  
b.- yo I/161/19  
b.- yoS II/21/40  
**bēKle** - : bk. bekle- -1-

b.- diKci II/11/32  
**beKle** - : bk. bekle- -1-  
 b.- rdiK I/91/76  
**beKle** - : bk. bekle- -2-  
 b.- dim II/05/76  
 b.- rdi I/44/33  
**beKled** - :bk. beklet- -2-  
 b.- iyorduK I/106/23  
 b.- iyoS I/79/83  
**beKlet** - : Başkasının beklemesine sebep  
 olmak. -3-  
 b.- iyoy I/111/52  
 b.- medim I/143/24  
 b.- men I/60/106  
**beKli** - : bk. bekle- -12-  
 b.- cēsejiz I/17/89  
 b.- yo I/103/54, I/104/37,  
 I/111/86, II/28/78, II/38/33  
 b.- yolar I/07/09  
 b.- yollar I/104/37  
 b.- yom I/04/06  
 b.- yor I/11/66, I/67/64  
 b.- yoS I/79/29  
**beKlime I** : Beklemek işi. -1-  
 b. II/23/196  
**beKlime II** : Beklenen yer. -1-  
 b.+ niñ II/25/26  
**beKmeS** : bk. pekmez -2-  
 b. I/60/44, II/29/72  
**beKmēS** : bk. pekmez -1-  
 b. I/152/107  
**beKmez** : bk. pekmez -34-  
 b. I/152/104, I/152/107,  
 I/152/109, I/153/27, I/33/51, I/33/53,  
 I/60/13, I/82/33, I/82/34, II/23/206,  
 II/25/45, II/29/71, II/34/95, II/35/78  
 üzüm b.+ i I/153/28  
 b.+ de I/84/14  
 b.+ i I/152/106, I/40/68, I/60/11,  
 I/67/64, I/84/14, II/25/46  
 b.+ imizde I/84/15  
 pancar b.+ ini I/71/62  
 b.+ iñ I/60/107, I/60/56  
 b.+ le II/34/92, II/34/93  
 b.+ lēden I/60/40  
 b.+ lēni II/29/05  
 b.+ ler I/40/68  
 b. yapādık I/65/58  
 b. yapıyoduK I/85/26  
 b. yapıyoruz I/84/10  
**beKmez** : bk. pekmez -1-

b. II/25/48  
**beKmēz** : bk. pekmez -1-  
 b. I/71/47  
**beKmēz** : bk. pekmez -3-  
 b. I/33/140  
 b.+ i I/33/141  
 b.+ iñ I/33/140  
**bel** : 1. İnsan vücûdunun orta kısmında  
 göğüsle karın arasında hafifçe darlaşmış  
 olan ve kuşak bağlanan yer. -10-  
 b.+ i I/15/47, I/52/17  
 b.+ im I/124/38, I/21/81  
 b.+ imde II/19/132  
 b.+ imden II/19/134  
 b.+ imize I/64/131  
 b.+ ine I/26/37  
 b.+ iñe I/39/59  
 2. Dağ tepeleri arasında geçit veren  
 alçak yer, dağ geçidi, belen.  
 körölu b.+ inde I/95/81  
**bel fitıĝı** : Bel omurlarında oluşan  
 fitık.  
**bēl** : bk. bel<sup>1</sup> -6-  
 b. bıñın I/124/37  
 b.+ inden II/20/67  
 b.+ ine II/20/61  
 b.+ ini I/41/28  
 b. fiti I/144/49  
 b. fitından II/25/78  
**belā** : İnsana büyük bir sıkıntı veren,  
 içinden çıkılması güç durum, bâdire, dert,  
 gam, keder -4-  
 b. I/108/55  
 b.+ dan I/66/19, I/66/39  
 ğazā b. vermesin I/112/39  
**bēlā** : bk. belā -2-  
 b.+ dan ğazādan II/05/71  
 b. ğazā II/05/71  
**belde** : Kasaba, şehir, diyar; belediye ile  
 yönetilen ilçeden küçük yer. -2-  
 b.+ de I/157/26  
 bozan b.+ si II/04/01  
**belē** - : Bulamak, bulaştırmak. -1-  
 b.- dik II/07/143  
**bēle** : bk. böyle -4-  
 b. I/146/28, I/39/08, I/64/133,  
 II/15/115  
**belediyē** : bk. belediye -4-  
 b. II/04/16  
 b.+ miz II/04/18, II/04/24  
 bozan b.+ si II/04/16

**belediye** : Bir şehir veya kasabanın bayındırlığına, temizlik, su, kanalizasyon işlerine, esnafın kontrolüne ve bunun gibi kamuya âit hizmetlere bakan, başkan ve üyeleri halk tarafından seçilmiş yönetim.

-8-

b. I/18/27, I/20/14, I/69/79

b.+ den I/160/29

b.+ miz I/153/123

b.+ sine I/23/49

inesar b.+ si I/153/122

**belediyē** : bk. belediye -1-

b. I/69/40

**bēlediye** : bk. belediye -1-

b. I/06/128

**belediyelig** : bk. belediyeliK -1-

b. I/154/68

**belediyeliK** : Belediye statüsündeki mahal. -2-

b. I/122/44, I/20/08

**belediyi** : bk. belediye -3-

b. II/04/29

b.+ di II/08/131, II/08/18

**belekçi** : Nişanlı. -1-

b.+ lerden I/25/05

**bēlerce** : Bir üzüm çeşidinin adı. -1-

b. I/33/106

**belgisel** : Belgelere dayanan, belge niteliğinde olan, dokümanter film veya televizyon programı. -1-

b.+ leri bakıyorŷ II/03/15

**beli** : bk. beri -2-

b. I/39/86

**belirli** : (Yer, zaman, tarz vb. bakımından) Sınırı çizilmiş, belirtilmiş bulunan, belli, muayyen. -2-

b. II/15/19, II/37/51

**belirsiz** : Belirli ve muayyen olmayan, gayrimuayyen. -2-

b. II/08/66, II/32/128

**belkē** : bk. belki -1-

b. I/01/36

**belkī** : bk. belki -2-

b. I/138/86, II/09/74

**belke** : bk. belki -1-

b. II/02/20

**belki** : Olabilir, olabilir ki, bir ihtimâle göre, muhtemelen. -35-

b. I/01/20, I/124/33, I/135/43,

I/136/03, I/140/51, I/153/02, I/153/08,

I/155/98, I/156/04, I/156/09, I/156/57, I/17/29, I/27/60, I/35/08, I/35/24, I/36/25, I/53/63, I/56/52, I/60/49, I/66/09, I/69/38, I/79/54, I/81/50, I/86/71, I/87/103, I/87/110, I/94/07, I/94/86, I/96/11, I/99/71, II/24/03, II/32/124, II/33/01, II/33/50, II/38/81

**belki** : bk. belki -1-

b. I/64/107

**bēlki** : bk. belki -2-

b. I/149/65, II/03/31

**bēlki** : bk. belki -1-

b. I/32/39

**bēlki** : bk. belki -2-

b. II/09/73, II/09/74

**bēlkē** : bk. belki -1-

b. II/01/11

**bēlki** : bk. belki -1-

b. II/14/51

**belle - I** : Bel, çapa gibi âletlerle toprağı kazmak, altüst etmek, işlemek. -3-

b.- nceg I/65/18

b.- nceK I/65/18

anam b.- nirdi I/145/38

**belle - II** : Öğrenip akılda tutmak, ezberlemek -2-

b.- dik I/98/06

b.- mediK I/98/07

**belle - III** : Belirlemek, işaret koymak, işaretlemek. -1-

b.- rdi I/113/35

**bellē** : bk. belle- III -1-

b.- rdiŷ I/60/47

**bēlle** : bk. belle- III -1-

b.- rdig I/135/49

**belli** : Anlaşılabak ve görülecek şekilde açık olan, meydanda, âşikâr, zâhir. -14-

b. I/10/89, I/130/62, I/158/31,

I/39/94, I/52/45, I/56/56, I/56/57, I/79/68,

II/01/77, II/30/13, II/38/71

**belli ol-** : Anlaşılabak ve görülecek şekilde meydana çıkmak, âşikâr olmak.

b. olur I/116/36, I/121/47

b. olsun I/125/63

**belli -** : bk. belle- II -1-

b.- yemen I/109/52

**belli** : bk. belli -1-

b. ediyo I/109/08

**belli** : bk. belli -1-

b. ki I/12/43

**belli** : bk. belli -1-

b. I/126/83

**bélli** : bk. belli -2-

b. olur I/42/26

b. olmaz II/33/01

**bēm** : <ben+im -9-

b. I/04/20, I/04/21, I/04/24,  
I/04/26, I/04/67, I/46/131, I/46/36,  
II/39/20

**bembeyaz** : Çok beyaz, lekesiz beyaz, her  
yanı beyaz. -2-

b. I/01/84, II/20/16

**ben** : Tekil birinci şahsı gösterir. -  
2237-

b. I/02/01, I/02/37, I/02/39,  
I/03/03, I/03/20, I/03/21, I/03/39, I/03/72,  
I/04/02, I/04/03, I/04/06, I/04/52, I/04/76,  
I/05/06, I/05/13, I/05/52, I/05/55, I/06/05,  
I/06/100, I/06/118, I/06/121, I/06/32,  
I/06/40, I/06/68, I/06/69, I/06/83, I/06/86,  
I/06/87, I/06/88, I/07/103, I/07/13,  
I/07/43, I/07/68, I/07/71, I/08/127,  
I/08/59, I/08/67, I/08/71, I/08/93, I/09/48,  
I/09/68, I/10/02, I/10/111, I/10/112,  
I/10/63, I/10/74, I/10/77, I/10/87,  
I/100/03, I/100/04, I/100/41, I/101/08,  
I/101/14, I/102/35, I/102/70, I/102/90,  
I/103/45, I/103/47, I/103/50, I/103/58,  
I/104/02, I/104/61, I/104/65, I/105/03,  
I/105/22, I/105/61, I/107/03, I/107/06,  
I/107/10, I/107/21, I/107/48, I/108/46,  
I/108/47, I/109/05, I/109/12, I/109/31,  
I/109/32, I/109/33, I/109/48, I/109/49,  
I/109/52, I/109/55, I/11/01, I/11/09,  
I/11/34, I/11/52, I/11/61, I/110/04,  
I/110/26, I/110/34, I/110/37, I/110/52,  
I/110/55, I/110/65, I/110/71, I/111/01,  
I/111/118, I/111/16, I/111/23, I/111/62,  
I/112/07, I/112/12, I/112/17, I/112/26,  
I/112/35, I/112/48, I/112/50, I/112/54,  
I/112/56, I/112/60, I/112/61, I/113/04,  
I/113/103, I/113/105, I/113/106,  
I/113/107, I/113/119, I/113/124,  
I/113/127, I/113/130, I/113/47, I/113/77,  
I/113/92, I/113/97, I/113/98, I/114/27,  
I/114/35, I/114/43, I/114/45, I/114/46,  
I/115/34, I/115/49, I/116/02, I/116/31,  
I/116/47, I/116/55, I/117/14, I/117/19,  
I/117/20, I/117/37, I/117/39, I/118/04,  
I/119/02, I/119/14, I/119/16, I/119/25,  
I/119/33, I/12/24, I/12/28, I/12/29,

I/120/02, I/120/04, I/120/06, I/120/07,  
I/120/10, I/120/17, I/120/25, I/120/30,  
I/120/32, I/120/37, I/120/40, I/120/41,  
I/120/47, I/121/106, I/121/33, I/121/92,  
I/121/97, I/122/03, I/122/07, I/122/12,  
I/122/13, I/122/30, I/122/36, I/122/38,  
I/122/39, I/122/41, I/122/47, I/122/55,  
I/122/58, I/122/61, I/122/62, I/122/67,  
I/122/71, I/122/86, I/122/87, I/123/01,  
I/123/48, I/123/63, I/123/64, I/123/75,  
I/123/76, I/123/79, I/124/02, I/124/40,  
I/125/01, I/125/55, I/125/93, I/126/38,  
I/126/52, I/126/73, I/126/77, I/126/79,  
I/128/07, I/128/08, I/128/21, I/128/23,  
I/128/25, I/128/28, I/128/30, I/128/61,  
I/129/34, I/129/43, I/13/01, I/13/02,  
I/13/29, I/13/35, I/13/41, I/130/02,  
I/130/48, I/130/64, I/131/51, I/131/53,  
I/131/56, I/131/58, I/132/02, I/132/21,  
I/132/22, I/132/24, I/132/46, I/132/48,  
I/132/49, I/132/51, I/132/54, I/132/72,  
I/132/81, I/132/82, I/133/02, I/133/09,  
I/133/45, I/133/46, I/133/58, I/134/40,  
I/134/43, I/134/54, I/135/01, I/135/08,  
I/135/26, I/135/52, I/135/59, I/136/01,  
I/136/05, I/136/09, I/136/10, I/136/11,  
I/136/39, I/137/24, I/137/32, I/137/38,  
I/137/39, I/137/49, I/137/57, I/137/58,  
I/137/62, I/138/100, I/138/101, I/138/113,  
I/138/116, I/138/122, I/138/124,  
I/138/130, I/138/132, I/138/134,  
I/138/135, I/138/136, I/138/24, I/138/34,  
I/138/35, I/138/47, I/139/06, I/139/16,  
I/139/18, I/139/21, I/139/22, I/139/33,  
I/139/35, I/139/37, I/139/38, I/139/43,  
I/139/47, I/139/58, I/139/62, I/14/02,  
I/14/06, I/14/57, I/14/58, I/14/61, I/14/63,  
I/14/70, I/14/74, I/140/05, I/140/33,  
I/140/49, I/140/64, I/140/66, I/141/06,  
I/141/21, I/141/22, I/141/26, I/143/08,  
I/143/13, I/143/78, I/143/79, I/144/16,  
I/144/18, I/144/24, I/144/70, I/144/83,  
I/145/02, I/145/06, I/145/08, I/145/28,  
I/145/48, I/146/01, I/146/13, I/146/28,  
I/146/31, I/146/32, I/146/33, I/146/83,  
I/147/05, I/147/32, I/147/59, I/148/03,  
I/148/18, I/148/36, I/148/37, I/148/41,  
I/148/46, I/148/47, I/149/38, I/149/47,  
I/149/64, I/149/68, I/15/13, I/15/17,  
I/15/19, I/15/21, I/15/22, I/15/33, I/15/88,  
I/151/01, I/151/02, I/151/22, I/151/24,

I/151/27, I/151/33, I/152/01, I/152/122,  
I/152/133, I/152/15, I/152/16, I/152/17,  
I/152/19, I/152/25, I/152/32, I/152/36,  
I/152/39, I/152/40, I/152/67, I/152/68,  
I/152/70, I/152/89, I/152/94, I/152/95,  
I/152/99, I/153/02, I/153/03, I/153/08,  
I/153/110, I/153/116, I/153/117, I/153/41,  
I/153/43, I/153/57, I/154/64, I/155/09,  
I/155/101, I/155/104, I/155/43, I/155/87,  
I/155/88, I/156/08, I/156/37, I/156/58,  
I/156/61, I/157/05, I/157/19, I/157/23,  
I/157/24, I/157/40, I/157/78, I/158/03,  
I/158/20, I/158/60, I/159/07, I/159/43,  
I/16/49, I/161/01, I/161/02, I/161/03,  
I/161/04, I/161/21, I/161/54, I/161/58,  
I/17/21, I/18/10, I/18/12, I/18/13, I/18/14,  
I/18/16, I/18/29, I/18/62, I/18/64, I/18/77,  
I/19/16, I/19/18, I/20/55, I/20/67, I/20/96,  
I/21/01, I/21/03, I/21/15, I/21/37, I/21/38,  
I/21/45, I/21/75, I/21/78, I/22/17, I/22/25,  
I/23/06, I/23/26, I/23/27, I/23/61, I/24/07,  
I/24/09, I/24/23, I/24/43, I/25/03, I/25/06,  
I/25/10, I/25/12, I/25/19, I/25/22, I/25/23,  
I/25/25, I/25/30, I/25/34, I/25/35, I/25/37,  
I/25/38, I/25/42, I/27/03, I/27/05, I/27/06,  
I/27/22, I/27/28, I/27/73, I/28/21, I/28/45,  
I/28/46, I/28/47, I/28/59, I/30/05, I/30/11,  
I/30/16, I/30/19, I/30/26, I/31/01, I/32/01,  
I/32/04, I/33/01, I/33/03, I/33/07, I/33/08,  
I/33/10, I/33/100, I/33/11, I/33/115,  
I/33/12, I/33/122, I/33/123, I/33/124,  
I/33/126, I/33/17, I/33/23, I/33/24,  
I/33/27, I/33/29, I/33/32, I/33/64, I/33/73,  
I/33/75, I/33/82, I/33/85, I/33/92, I/34/01,  
I/34/05, I/34/10, I/34/19, I/34/36, I/34/39,  
I/34/61, I/35/10, I/35/32, I/35/51, I/35/55,  
I/35/58, I/36/25, I/36/76, I/36/81, I/37/10,  
I/37/47, I/37/48, I/38/23, I/38/24, I/38/50,  
I/38/63, I/38/69, I/38/70, I/39/18, I/39/27,  
I/39/40, I/39/41, I/39/56, I/39/66, I/39/69,  
I/40/30, I/40/34, I/40/35, I/40/37, I/40/52,  
I/40/58, I/40/60, I/40/61, I/40/62, I/40/69,  
I/40/81, I/41/26, I/41/27, I/41/43, I/41/53,  
I/41/77, I/41/95, I/42/01, I/42/15, I/42/17,  
I/42/42, I/42/58, I/42/62, I/42/65, I/42/66,  
I/42/68, I/43/01, I/43/12, I/43/21, I/43/23,  
I/44/02, I/44/58, I/45/05, I/45/21, I/45/29,  
I/45/41, I/45/43, I/46/02, I/46/07,  
I/46/128, I/46/16, I/47/06, I/47/27,  
I/47/40, I/47/51, I/47/58, I/47/82, I/48/01,  
I/48/02, I/48/15, I/48/16, I/48/30, I/48/40,

I/48/64, I/48/67, I/48/75, I/48/79, I/49/13,  
I/49/55, I/49/62, I/49/63, I/50/18, I/50/24,  
I/50/30, I/50/40, I/50/45, I/50/49, I/50/67,  
I/50/68, I/50/72, I/50/73, I/50/75, I/50/83,  
I/51/68, I/52/04, I/52/06, I/52/07, I/52/08,  
I/52/39, I/52/55, I/52/78, I/52/98, I/53/04,  
I/53/06, I/53/08, I/53/19, I/53/27, I/53/28,  
I/53/41, I/53/50, I/53/64, I/53/65, I/54/47,  
I/54/63, I/55/08, I/55/09, I/55/42, I/56/01,  
I/56/02, I/56/20, I/56/33, I/56/42, I/56/44,  
I/56/51, I/56/58, I/56/63, I/56/64, I/56/68,  
I/56/70, I/56/71, I/56/81, I/58/19, I/58/78,  
I/59/08, I/60/34, I/60/39, I/60/55, I/60/97,  
I/61/08, I/61/23, I/61/24, I/61/48, I/61/49,  
I/61/50, I/61/56, I/62/30, I/63/30, I/63/34,  
I/63/36, I/63/41, I/63/63, I/64/03, I/64/08,  
I/64/10, I/64/130, I/64/25, I/64/34,  
I/64/41, I/64/56, I/64/83, I/64/84, I/65/02,  
I/65/09, I/65/10, I/65/17, I/65/38, I/65/41,  
I/65/47, I/65/49, I/66/07, I/66/12, I/66/17,  
I/66/33, I/66/38, I/66/45, I/66/46, I/66/49,  
I/66/52, I/67/14, I/67/32, I/67/33, I/67/40,  
I/67/41, I/67/45, I/67/48, I/67/49, I/67/50,  
I/67/57, I/67/60, I/67/64, I/67/65, I/67/66,  
I/67/67, I/67/71, I/67/76, I/68/05, I/68/50,  
I/69/09, I/69/10, I/69/101, I/69/38,  
I/69/73, I/69/77, I/69/84, I/69/97, I/70/68,  
I/71/09, I/71/50, I/71/51, I/71/60, I/71/72,  
I/71/76, I/71/77, I/71/79, I/71/80, I/72/01,  
I/72/11, I/72/35, I/72/46, I/72/52, I/72/60,  
I/72/61, I/72/65, I/73/02, I/73/03, I/73/05,  
I/73/06, I/73/13, I/73/15, I/73/18, I/73/25,  
I/73/28, I/73/29, I/73/30, I/73/35, I/73/37,  
I/73/44, I/73/67, I/73/73, I/73/76, I/74/02,  
I/74/10, I/74/29, I/74/33, I/74/44, I/74/55,  
I/75/46, I/75/52, I/75/60, I/75/73, I/75/74,  
I/75/75, I/75/76, I/76/17, I/76/19, I/76/65,  
I/76/67, I/77/51, I/77/59, I/78/04, I/78/11,  
I/78/15, I/78/38, I/78/42, I/78/45, I/78/49,  
I/78/51, I/78/52, I/79/41, I/79/43, I/79/44,  
I/79/48, I/79/49, I/80/60, I/80/61, I/82/01,  
I/82/02, I/82/05, I/82/08, I/82/10, I/82/12,  
I/82/26, I/83/02, I/83/05, I/83/11, I/83/21,  
I/83/45, I/83/60, I/84/29, I/84/32, I/85/11,  
I/85/56, I/86/08, I/86/15, I/86/23, I/86/24,  
I/86/52, I/86/55, I/86/59, I/86/73, I/86/79,  
I/87/05, I/87/100, I/87/101, I/87/105,  
I/87/110, I/87/115, I/87/16, I/87/20,  
I/87/30, I/87/53, I/87/56, I/87/58, I/87/68,  
I/88/15, I/88/21, I/88/31, I/88/34, I/88/53,  
I/88/62, I/88/63, I/90/06, I/90/08, I/90/21,

I/90/43, I/91/27, I/91/51, I/91/58, I/92/47,  
I/92/57, I/93/14, I/93/27, I/93/35, I/93/36,  
I/93/37, I/93/44, I/93/50, I/94/12, I/94/19,  
I/94/38, I/94/75, I/94/79, I/94/82, I/94/83,  
I/95/06, I/95/07, I/95/101, I/95/107,  
I/95/115, I/95/118, I/95/119, I/95/40,  
I/95/63, I/95/87, I/95/89, I/95/90, I/95/95,  
I/96/36, I/96/62, I/98/02, I/98/03, I/98/05,  
I/98/117, I/98/135, I/98/27, I/98/34,  
I/98/42, I/98/64, I/98/75, I/98/76, I/99/07,  
I/99/37, I/99/38, I/99/48, I/99/51, II/01/10,  
II/01/33, II/02/23, II/02/59, II/02/67,  
II/02/81, II/02/82, II/03/09, II/03/12,  
II/03/13, II/03/17, II/03/43, II/03/75,  
II/04/73, II/04/90, II/04/94, II/05/104,  
II/05/17, II/05/67, II/05/86, II/06/33,  
II/06/34, II/06/52, II/06/55, II/06/56,  
II/06/70, II/06/71, II/06/84, II/07/101,  
II/07/104, II/07/112, II/07/117, II/07/128,  
II/07/143, II/07/147, II/07/148, II/07/20,  
II/07/67, II/07/98, II/08/113, II/08/128,  
II/08/31, II/08/67, II/08/68, II/08/71,  
II/08/77, II/09/04, II/09/17, II/09/23,  
II/09/39, II/09/44, II/10/103, II/10/16,  
II/10/31, II/10/37, II/10/58, II/10/86,  
II/10/87, II/10/89, II/10/93, II/11/47,  
II/12/07, II/12/19, II/12/24, II/12/33,  
II/12/37, II/13/01, II/13/08, II/13/10,  
II/13/11, II/13/13, II/13/18, II/13/20,  
II/13/23, II/13/24, II/13/25, II/13/26,  
II/13/37, II/14/14, II/14/59, II/14/61,  
II/14/76, II/14/82, II/14/88, II/14/89,  
II/14/96, II/15/100, II/15/13, II/15/14,  
II/15/17, II/15/32, II/15/41, II/15/79,  
II/15/92, II/16/14, II/16/15, II/16/28,  
II/16/44, II/16/45, II/16/46, II/16/48,  
II/16/50, II/16/52, II/16/56, II/16/71,  
II/16/87, II/16/93, II/17/02, II/17/04,  
II/17/05, II/17/08, II/17/09, II/17/12,  
II/17/13, II/17/61, II/17/62, II/17/70,  
II/18/01, II/18/03, II/18/04, II/18/13,  
II/18/28, II/19/01, II/19/10, II/19/109,  
II/19/111, II/19/113, II/19/124, II/19/131,  
II/19/132, II/19/134, II/19/17, II/19/18,  
II/19/38, II/19/42, II/19/46, II/19/69,  
II/19/74, II/19/82, II/20/27, II/20/28,  
II/20/46, II/20/47, II/20/48, II/20/49,  
II/20/53, II/21/06, II/21/41, II/21/96,  
II/22/13, II/22/14, II/22/20, II/22/30,  
II/22/32, II/22/33, II/22/52, II/22/61,  
II/22/83, II/23/109, II/23/128, II/23/145,

II/23/184, II/23/185, II/23/188, II/23/24,  
II/23/37, II/23/50, II/24/10, II/24/16,  
II/24/56, II/24/97, II/25/16, II/25/32,  
II/25/33, II/25/81, II/25/83, II/26/04,  
II/26/07, II/26/24, II/26/52, II/27/64,  
II/28/01, II/28/02, II/28/07, II/28/10,  
II/28/11, II/28/15, II/28/19, II/28/20,  
II/28/22, II/28/29, II/28/31, II/28/32,  
II/28/33, II/28/53, II/28/55, II/28/56,  
II/28/57, II/28/59, II/28/80, II/28/82,  
II/28/83, II/28/84, II/28/85, II/28/87,  
II/28/91, II/28/92, II/29/02, II/29/06,  
II/29/12, II/29/21, II/29/38, II/29/48,  
II/29/77, II/29/78, II/29/99, II/30/03,  
II/30/76, II/31/09, II/31/38, II/32/24,  
II/33/23, II/33/26, II/33/28, II/33/33,  
II/33/49, II/33/51, II/33/52, II/33/59,  
II/33/81, II/33/82, II/34/01, II/34/02,  
II/34/12, II/34/18, II/34/28, II/34/29,  
II/34/47, II/34/63, II/34/70, II/34/71,  
II/34/78, II/34/79, II/34/80, II/35/98,  
II/35/99, II/37/109, II/37/115, II/37/120,  
II/37/14, II/37/55, II/37/60, II/37/71,  
II/37/72, II/37/73, II/37/84, II/38/02,  
II/38/108, II/38/109, II/38/113, II/38/46,  
II/38/57, II/38/60, II/38/64, II/38/71,  
II/38/83, II/38/84, II/38/87, II/39/02,  
II/39/106, II/39/107, II/39/109, II/39/111,  
II/39/117, II/39/120, II/39/122, II/39/124,  
II/39/126, II/39/128, II/39/130, II/39/135,  
II/39/138, II/39/15, II/39/161, II/39/162,  
II/39/169, II/39/173, II/39/185, II/39/187,  
II/39/188, II/39/79, II/39/96, I/156/50,  
I/42/56, I/152/20, I/36/80, I/10/19,  
I/54/41, I/107/71, I/22/40  
b.+ jile I/53/33  
b.+ a II/39/125  
b.+ de I/14/22, I/101/27, I/137/30,  
I/139/63, I/149/68, I/151/31, I/20/58,  
I/25/41, I/59/65, I/66/28, I/87/98, II/12/39,  
II/19/75, II/28/59, II/29/74  
b.+ den I/01/35, I/10/08, I/102/85,  
I/102/90, I/109/29, I/11/08, I/113/104,  
I/117/29, I/117/30, I/120/41, I/121/44,  
I/122/19, I/123/77, I/124/25, I/128/23,  
I/133/38, I/134/12, I/138/34, I/138/35,  
I/145/01, I/150/38, I/24/59, I/27/23,  
I/30/14, I/39/22, I/42/64, I/52/101,  
I/53/04, I/53/44, I/61/52, I/63/62, I/75/60,  
II/07/06, II/09/88, II/13/55, II/16/26,  
II/23/50, II/28/58, II/28/60, II/39/181

b.+ di I/57/37  
 b.+ dim I/73/78, I/85/10, II/03/05  
 b.+ e I/107/02, I/109/29, I/33/04  
 b.+ i I/01/09, I/01/68, I/05/35,  
 I/08/101, I/08/102, I/08/99, I/10/10,  
 I/10/42, I/107/02, I/109/55, I/11/16,  
 I/110/05, I/112/07, I/112/08, I/112/09,  
 I/112/23, I/112/45, I/113/11, I/113/15,  
 I/113/62, I/114/42, I/117/20, I/119/20,  
 I/120/06, I/120/09, I/120/40, I/121/24,  
 I/122/72, I/123/40, I/123/77, I/126/71,  
 I/126/73, I/126/74, I/126/77, I/128/31,  
 I/13/05, I/135/56, I/136/39, I/137/34,  
 I/137/38, I/138/134, I/14/27, I/140/23,  
 I/140/24, I/140/29, I/140/31, I/143/65,  
 I/143/66, I/143/69, I/145/03, I/145/46,  
 I/148/34, I/153/110, I/161/03, I/17/25,  
 I/18/31, I/20/69, I/21/65, I/21/77, I/25/02,  
 I/25/14, I/25/17, I/25/32, I/25/42, I/25/43,  
 I/28/53, I/30/10, I/30/12, I/30/13,  
 I/33/118, I/34/05, I/37/24, I/39/53,  
 I/42/21, I/42/63, I/43/19, I/48/48, I/48/63,  
 I/52/43, I/52/44, I/53/09, I/54/08, I/54/22,  
 I/54/35, I/54/60, I/54/72, I/58/07, I/58/11,  
 I/58/16, I/64/07, I/64/24, I/64/31, I/67/39,  
 I/67/40, I/67/61, I/71/75, I/72/43, I/75/61,  
 I/75/63, I/77/23, I/77/44, I/78/53, I/79/48,  
 I/83/07, I/87/40, I/88/07, I/88/32, I/91/12,  
 I/91/44, I/91/59, I/93/37, I/94/75, I/95/96,  
 I/95/99, II/05/04, II/12/17, II/12/22,  
 II/12/41, II/12/75, II/22/14, II/22/29,  
 II/22/44, II/23/101, II/23/29, II/25/02,  
 II/25/104, II/37/58  
 b.+ ĭ I/38/61  
 b.+ ĭ̄ I/120/41  
 b.+ idim I/39/30  
 b.+ im I/01/18, I/01/35, I/01/66,  
 I/01/77, I/01/99, I/02/27, I/02/36, I/03/16,  
 I/03/29, I/03/87, I/04/44, I/04/67, I/04/75,  
 I/05/22, I/05/28, I/05/38, I/05/50, I/05/53,  
 I/05/68, I/05/71, I/06/01, I/06/23, I/06/28,  
 I/06/67, I/07/106, I/07/48, I/08/104,  
 I/08/113, I/08/114, I/08/72, I/09/41,  
 I/09/42, I/09/75, I/10/08, I/10/09, I/10/59,  
 I/10/66, I/10/74, I/100/03, I/101/07,  
 I/102/29, I/103/14, I/103/16, I/104/26,  
 I/105/02, I/105/11, I/105/14, I/106/05,  
 I/106/36, I/107/55, I/108/48, I/108/49,  
 I/108/52, I/109/21, I/109/25, I/109/34,  
 I/109/51, I/11/01, I/11/03, I/11/18,  
 I/11/46, I/11/59, I/11/76, I/110/03,  
 I/110/06, I/110/20, I/110/49, I/111/105,  
 I/111/49, I/112/07, I/112/25, I/112/77,  
 I/113/06, I/113/120, I/113/136, I/113/51,  
 I/113/53, I/113/56, I/113/57, I/113/61,  
 I/113/72, I/113/77, I/113/78, I/113/91,  
 I/115/19, I/115/21, I/117/02, I/117/22,  
 I/117/39, I/119/01, I/119/33, I/119/36,  
 I/119/79, I/12/05, I/12/27, I/120/02,  
 I/120/03, I/120/06, I/120/07, I/120/08,  
 I/120/17, I/120/18, I/120/37, I/120/38,  
 I/120/39, I/120/44, I/121/104, I/121/38,  
 I/121/91, I/121/93, I/121/94, I/122/18,  
 I/122/25, I/122/26, I/22/39, I/122/53,  
 I/122/54, I/122/81, I/123/03, I/123/16,  
 I/124/25, I/124/27, I/124/28, I/125/15,  
 I/125/25, I/125/34, I/125/49, I/125/53,  
 I/126/17, I/126/25, I/127/28, I/127/29,  
 I/127/32, I/127/53, I/128/02, I/128/20,  
 I/128/21, I/128/49, I/128/66, I/129/06,  
 I/129/07, I/129/36, I/129/41, I/129/54,  
 I/13/06, I/132/24, I/132/34, I/132/47,  
 I/132/49, I/133/09, I/133/44, I/133/45,  
 I/134/04, I/134/30, I/134/62, I/135/04,  
 I/135/54, I/135/56, I/135/58, I/136/16,  
 I/136/23, I/136/38, I/137/14, I/137/15,  
 I/137/22, I/137/35, I/137/39, I/137/40,  
 I/138/02, I/138/17, I/138/26, I/138/32,  
 I/138/63, I/139/06, I/139/23, I/139/34,  
 I/139/41, I/139/52, I/139/60, I/14/04,  
 I/14/16, I/14/20, I/14/42, I/14/56, I/14/57,  
 I/14/64, I/140/12, I/140/21, I/140/25,  
 I/140/33, I/140/34, I/140/53, I/140/54,  
 I/144/22, I/144/24, I/144/26, I/144/30,  
 I/144/33, I/145/02, I/145/03, I/145/11,  
 I/145/18, I/145/34, I/146/01, I/146/53,  
 I/146/80, I/146/86, I/147/04, I/147/11,  
 I/147/61, I/148/33, I/148/35, I/149/06,  
 I/149/24, I/149/26, I/149/43, I/149/60,  
 I/149/61, I/149/70, I/149/71, I/15/31,  
 I/15/36, I/15/60, I/15/65, I/15/67, I/15/94,  
 I/15/98, I/150/03, I/150/28, I/151/21,  
 I/151/30, I/152/122, I/152/28, I/152/30,  
 I/152/33, I/152/39, I/152/68, I/152/69,  
 I/152/71, I/152/92, I/153/01, I/153/04,  
 I/153/05, I/153/42, I/154/62, I/156/07,  
 I/156/21, I/156/65, I/157/54, I/158/02,  
 I/158/05, I/158/32, I/158/35, I/158/36,  
 I/158/39, I/158/40, I/158/44, I/158/53,  
 I/158/58, I/158/60, I/159/37, I/16/45,  
 I/160/17, I/161/49, I/161/53, I/161/56,  
 I/161/60, I/161/61, I/18/30, I/18/31,

I/18/60, I/18/61, I/19/07, I/19/15, I/20/31, I/20/32, I/20/75, I/21/62, I/21/65, I/22/13, I/23/68, I/24/05, I/24/12, I/24/14, I/24/22, I/24/39, I/24/53, I/24/56, I/24/59, I/25/08, I/25/10, I/25/11, I/25/31, I/25/34, I/25/45, I/25/46, I/25/62, I/25/66, I/27/14, I/27/15, I/28/42, I/28/46, I/28/51, I/28/57, I/30/20, I/30/25, I/30/40, I/31/67, I/33/112, I/33/117, I/33/136, I/33/20, I/33/33, I/33/60, I/33/68, I/33/81, I/33/82, I/34/05, I/35/02, I/35/10, I/36/19, I/36/21, I/37/36, I/38/02, I/38/06, I/38/09, I/38/51, I/38/71, I/39/01, I/39/08, I/39/15, I/39/16, I/39/48, I/39/62, I/39/63, I/40/02, I/40/34, I/40/65, I/40/74, I/41/16, I/41/59, I/41/94, I/42/03, I/42/64, I/43/19, I/44/54, I/44/73, I/44/94, I/45/14, I/45/22, I/46/17, I/46/35, I/46/51, I/46/54, I/46/57, I/46/64, I/46/70, I/46/74, I/46/79, I/46/81, I/46/93, I/46/96, I/47/43, I/47/45, I/47/55, I/47/76, I/48/35, I/48/74, I/49/49, I/49/59, I/49/62, I/49/63, I/50/04, I/51/39, I/52/24, I/52/54, I/52/55, I/52/73, I/52/79, I/52/86, I/53/13, I/53/62, I/53/64, I/53/66, I/54/35, I/54/37, I/55/18, I/55/24, I/55/25, I/55/31, I/55/38, I/55/41, I/55/52, I/55/64, I/56/55, I/56/59, I/56/65, I/56/70, I/58/13, I/58/91, I/58/94, I/58/96, I/60/16, I/60/21, I/60/37, I/60/50, I/60/80, I/60/81, I/60/83, I/61/04, I/61/51, I/61/59, I/61/65, I/61/66, I/62/20, I/62/32, I/63/06, I/63/18, I/64/112, I/65/60, I/66/04, I/66/05, I/66/10, I/66/12, I/66/15, I/66/21, I/66/22, I/66/26, I/67/22, I/67/23, I/67/31, I/67/34, I/67/44, I/67/67, I/67/68, I/68/14, I/69/11, I/69/35, I/69/36, I/69/39, I/70/62, I/70/74, I/70/81, I/72/08, I/72/16, I/72/58, I/72/66, I/73/01, I/73/12, I/73/17, I/73/27, I/73/32, I/74/02, I/74/24, I/74/32, I/75/46, I/75/64, I/75/74, I/76/66, I/76/99, I/77/50, I/78/23, I/78/35, I/78/40, I/78/42, I/78/53, I/79/30, I/80/26, I/80/56, I/80/58, I/80/60, I/80/61, I/80/64, I/80/65, I/83/36, I/83/37, I/83/76, I/85/11, I/86/05, I/86/19, I/86/43, I/86/53, I/87/06, I/87/105, I/87/23, I/87/37, I/87/97, I/87/98, I/88/02, I/88/14, I/88/17, I/88/33, I/90/39, I/91/49, I/93/12, I/93/30, I/93/31, I/93/39, I/93/43, I/93/44, I/93/45, I/93/59, I/94/46, I/94/67, I/94/77, I/94/78, I/95/04, I/95/10, I/95/12, I/95/125, I/95/64, I/95/92, I/95/94, I/96/69, I/96/87, I/97/48, I/98/101, I/98/116, I/98/28,

I/98/42, I/99/11, I/99/13, I/99/14, I/99/46, I/99/47, I/99/55, II/01/19, II/01/89, II/02/80, II/02/82, II/03/13, II/03/31, II/03/35, II/05/105, II/05/14, II/05/36, II/05/42, II/05/85, II/05/88, II/05/89, II/05/92, II/05/98, II/06/48, II/06/54, II/06/79, II/06/83, II/07/129, II/07/136, II/07/45, II/07/46, II/07/66, II/07/94, II/07/97, II/08/05, II/09/04, II/09/07, II/09/28, II/09/34, II/09/42, II/09/52, II/09/53, II/09/76, II/09/83, II/09/98, II/10/02, II/10/58, II/10/86, II/12/47, II/13/14, II/13/15, II/13/25, II/14/56, II/14/60, II/14/64, II/15/01, II/15/94, II/16/29, II/17/17, II/17/19, II/18/03, II/19/07, II/19/10, II/19/16, II/19/22, II/19/85, II/20/24, II/20/26, II/20/79, II/20/80, II/23/109, II/23/120, II/23/129, II/23/17, II/23/174, II/24/17, II/25/03, II/25/10, II/25/112, II/25/12, II/25/39, II/25/42, II/25/79, II/26/07, II/26/21, II/26/30, II/26/35, II/26/36, II/26/52, II/27/30, II/27/57, II/28/07, II/28/10, II/28/41, II/28/45, II/28/51, II/28/53, II/28/82, II/28/84, II/28/88, II/28/89, II/29/15, II/29/18, II/29/24, II/29/28, II/29/41, II/29/65, II/29/66, II/29/75, II/30/20, II/30/51, II/32/119, II/32/143, II/32/19, II/32/24, II/33/28, II/34/16, II/34/30, II/34/55, II/34/69, II/34/70, II/35/92, II/36/19, II/37/29, II/37/49, II/37/59, II/38/05, II/38/58, II/38/81, II/39/104, II/39/11, II/39/12

b.+ im I/01/57, I/06/09, II/11/38

b.+ im I/53/66, II/07/65, II/08/77, II/21/42, II/25/01, II/25/72, II/25/92, II/28/83, II/37/75

b.+ imki I/02/24, I/110/05, I/110/49, I/113/74, I/32/95, I/53/17, I/53/64, I/55/14, I/80/65, II/12/47, II/20/18, II/39/136, I/152/81

b.+ imkile II/11/35

b.+ imkiler I/21/47

b.+ imkinden II/34/69

b.+ imkini I/10/64, II/20/28

b.+ imkini I/39/74

b.+ imle I/10/112

b.+ in I/05/20, I/126/38, I/133/10, I/45/41, I/58/13, II/14/76

b.+ inki I/134/55

b.+ inq I/42/72



b.+ ne I/50/25  
 b.+ nen I/100/49, I/113/79,  
 I/56/37, I/87/29  
 b.+ ni I/146/07  
 b.+ ten I/61/59  
 b.+ úm I/39/94  
**bēṇ** : bk. ben -45-  
 b. I/02/27, I/06/39, I/138/06,  
 I/152/88, I/33/33, I/41/41, I/48/52,  
 I/56/52, I/57/03, I/61/50, I/63/43, I/65/04,  
 I/66/25, I/80/51, II/08/32, II/10/30,  
 II/28/28  
 b.+ em I/121/37, I/128/43,  
 I/131/06, II/14/63  
 b.+ ěm I/112/78, I/113/138,  
 I/119/25, I/123/39, I/123/62, I/126/70,  
 I/126/81  
 b.+ emki I/107/13  
 b.+ im I/04/13, I/113/135,  
 I/124/25, I/139/31, I/21/60, I/32/10,  
 I/49/55, I/74/22, I/76/68, I/80/63, II/15/39,  
 II/25/89, II/29/23  
 b.+ ím I/04/07  
 b.+ ěm I/38/24  
**bĕn** : bk. ben -1-  
 b. I/01/64  
**bĕn** : bk. ben -23-  
 b. I/101/50, I/114/33, I/138/32,  
 I/28/43, I/40/13, I/42/39, I/42/56, I/52/02,  
 I/54/39, I/62/19, I/64/28, I/77/25, II/01/25,  
 II/06/56, II/08/14, II/09/45, II/10/105,  
 II/12/48, II/15/97, II/16/47, II/17/57,  
 II/25/104, II/37/40  
**bĕṇ** : bk. ben -2-  
 b. II/19/53  
 b.+ ěm II/14/06  
**bĕn** : bk. ben -7-  
 b. I/10/116, I/131/24, I/15/31,  
 I/21/05  
 b.+ i I/13/05  
 b.+ im I/15/67, I/15/68  
**bĕn** : bk. ben -12-  
 b. I/101/15, I/113/29, I/36/01,  
 I/52/33, I/63/06, I/77/33, II/06/76,  
 II/07/05, II/25/02, II/25/106  
 b.+ den I/88/17  
**bĕṇ** : bk. ben -1-  
 b. II/07/05  
**bĕn** : bk. ben -185-  
 b. I/01/31, I/01/57, I/01/64,  
 I/01/71, I/02/36, I/04/02, I/04/13, I/04/14,

I/06/01, I/06/103, I/06/11, I/06/111,  
 I/06/147, I/07/39, I/07/42, I/08/61,  
 I/100/49, I/102/33, I/104/63, I/11/54,  
 I/11/55, I/113/08, I/113/123, I/113/29,  
 I/116/43, I/119/17, I/121/23, I/129/54,  
 I/130/48, I/132/47, I/133/48, I/133/49,  
 I/134/21, I/137/23, I/139/19, I/14/55,  
 I/140/14, I/140/46, I/149/47, I/15/35,  
 I/15/85, I/19/14, I/20/31, I/20/57, I/20/80,  
 I/21/50, I/21/53, I/21/77, I/22/09, I/25/04,  
 I/25/24, I/25/39, I/25/44, I/35/11, I/35/54,  
 I/36/84, I/37/36, I/39/07, I/39/26, I/39/44,  
 I/42/33, I/42/51, I/44/50, I/44/84, I/45/14,  
 I/45/72, I/45/74, I/45/75, I/46/10, I/47/11,  
 I/47/75, I/49/30, I/51/74, I/52/12, I/52/16,  
 I/52/17, I/52/24, I/52/25, I/52/29, I/52/37,  
 I/52/39, I/52/42, I/52/60, I/52/64, I/52/65,  
 I/52/71, I/52/72, I/52/76, I/52/78, I/52/84,  
 I/52/86, I/52/90, I/52/91, I/52/92, I/52/93,  
 I/52/94, I/54/11, I/54/68, I/56/51, I/59/03,  
 I/59/11, I/59/37, I/63/11, I/63/28, I/63/31,  
 I/64/05, I/67/15, I/88/15, I/88/29, I/88/36,  
 I/88/52, I/88/60, I/95/94, I/98/116,  
 II/01/06, II/01/42, II/01/44, II/02/29,  
 II/05/03, II/05/04, II/05/103, II/05/69,  
 II/05/72, II/05/73, II/08/102, II/08/118,  
 II/08/127, II/08/25, II/08/30, II/08/74,  
 II/08/76, II/08/89, II/12/02, II/14/54,  
 II/15/104, II/16/100, II/22/09, II/22/12,  
 II/23/111, II/25/106, II/25/107, II/25/109,  
 II/25/112, II/25/43, II/25/93, II/25/97,  
 II/28/20, II/29/02, II/29/07, II/29/34,  
 II/29/35, II/29/53, II/29/56, II/29/59,  
 II/29/60, II/29/69, II/29/70, II/29/95,  
 II/29/99, II/39/46  
 b.+ de I/137/32, I/88/21, II/29/22  
 b.+ den I/102/91, I/52/75, I/77/59  
 b.+ i I/140/69, I/148/06, II/25/113  
 b.+ im I/161/50, I/74/43  
 b.+ ěm I/58/90  
 b. yapmıyon I/102/61  
 b. yapTım I/98/116, II/23/183  
**bĕṇ** : bk. ben -2-  
 b. I/52/45  
 b.+ im II/25/89  
**bence** : Bana göre, bana kalırsa, benim  
 düşüncemce. -4-  
 b. I/110/25, I/13/18, I/35/16,  
 I/96/95  
**bencē** : bk. bence -1-  
 b. I/147/49

- bence** : bk. bence -1-  
b. I/20/81
- benimse** - : Kendine mâletmek, sâhip çıkmak, tesâhup etmek. -2-  
b.- meli I/95/08, I/95/80
- bênT** : Suyun önüne tutmak ve biriktirmek için yapılan set. -1-  
b. II/08/111
- benze** - : (İki kimse veya şey arasında) Birbirine uygun ve ortak taraflar bulunmak. -3-  
b.- mez I/72/31  
b.- r I/81/48, II/10/09
- benzē** - : bk. benze- -2-  
b. I/10/92  
b.- r I/109/34
- benzet** - : (Bir kimse veya şeyin başka bir kimse veya şeyle) Arasında uygun ve benzer taraflar bulmak. -1-  
b.- Tim I/80/04
- benzi** - : bk. benze- -4-  
b.- yō II/19/60  
b.- yō I/15/57  
b.- yoŋ I/80/05
- benzin** : Petrolün damıtılmasıyla elde edilen, hafif, renksiz, uçucu, kendine has kokulu, çok çabuk yanan, buharı havada patlayıcı bir karışım meydana getiren, motor yakıtı ve eritici olarak çeşitli sanâyi dallarında kullanılan sıvı. -1-  
b.+ i II/07/73
- benzinnik** : Benzin istasyonu, benzinci. -1-  
b. II/04/28
- beŋ** : bk. ben -1-  
b.+ e I/60/100
- beŋze** - : bk. benze- -2-  
b.- mez I/59/30  
b.- r I/86/13
- beŋzetme** : Benzetmek işi. -1-  
b. I/47/01
- bēr** : bk. beŋr -1-  
zamanı b.+ inde I/95/28
- ber** - : bk. ver<sup>4</sup> -1-  
b.- irlēdi II/08/23
- beraber** : bk. berāber -11-  
b. I/104/38, I/17/19, I/17/68, I/33/77, I/33/86, I/78/12, I/82/07, I/90/30, I/98/20,  
II/04/36, II/26/23
- berāber** : Birlikte. -25-  
b. I/07/78, I/104/26, I/105/57, I/108/08, I/108/09, I/121/54, I/124/26, I/124/37, I/129/71, I/152/29, I/155/92, I/157/78, I/160/07, I/34/26, I/34/27, I/70/35, I/78/40, I/87/21, I/90/26, I/98/80, II/09/40, II/13/47  
b. olabilillerse I/143/36
- berāber** : bk. berāber -1-  
b. I/53/81
- bērāber** : bk. berāber -1-  
b. II/14/30
- beraberlik** : bk. berāberlik -1-  
Pirlik b. I/143/29
- berāberlik** : Berāber olma durumu, birlik, birliktelik; bir arada yan yana bulunma, aynı seviyede ve eşit olma. -1-  
b. II/04/67
- berbad** : Kötü, fenâ, pis, çirkin. -1-  
**berbad et** - : Mahvetmek, bozmak, kötü duruma sokmak.  
b. ediyor I/132/77
- berber** : 1. Saç ve sakal kesmeyi meslek edinmiş kimse. -3-  
b. I/55/32,  
2. Bu işin yapıldığı dükkân.  
b. II/04/27
- berekat** : bk. bereket -1-  
b. vesin I/32/48
- bereked** : bk. bereket -2-  
b.+ i I/80/13
- bereket** : Allah'tan gelen hayrın bir nesnede görünmesi ve devam etmesi, artıp çoğalması, Tanrı ihsânı, nîmet. -4-  
akıl akdı b. ğakdı I/20/79  
b.+ i I/80/13
- bereket versin** : Allah'a şükürler olsun ki, neyse ki.  
b. vërsin I/61/70  
b. virsin I/39/36
- béreket** : bk. bereket -2-  
b.+ i I/60/96  
b.+ ini viri I/60/96
- bereketli** : Bereketi olan, hayrı görülen, az iken çok yerine geçen. -2-  
b.+ ydi I/01/54
- berenarı** : Şöyle böyle, az çok, biraz, oldukça. -2-  
b. I/28/58, I/70/52
- berenarı** : bk. berenarı -2-  
b. I/70/03, I/91/49
- berenârı** : bk. berenarı -1-

b. I/102/37  
**berenāri** : bk. berenarı -1-  
b. I/70/50  
**beri** : İki uzaklıktan daha yakın olanı, yakın, daha yakın yer; ayrılma hâlinde sonra geldiğinde “belli bir yerden ve zamandan bu yana” anlamı verir, bir işin başlangıç yerini ve zamânını gösterir. -22-  
b. I/17/81, I/117/46, I/150/03, I/156/01, I/39/03, I/39/17, I/57/07, I/58/17, I/83/43, II/03/68, II/10/89, II/26/12  
b.+ deki I/94/55  
b.+ lēni I/123/35  
b.+ mde I/79/34, I/97/27  
öteSini b.+ sini I/114/02  
**bēri** : bk. beri -8-  
b. I/137/43, I/140/04, I/140/05, I/20/31, I/39/18, I/64/11  
senelērdən b. I/17/07  
**berikāt** : bk. bereket -1-  
b. vesin II/39/133  
**beriket** : bk. bereket -3-  
b. I/23/57  
b. vesin I/88/68, II/16/60  
**beriki** : Beride olan, yakında bulunan. -4-  
b. II/04/57  
b.+ ne I/101/39  
b.+ ni I/93/25  
b.+ niñ I/93/28  
**bes** : besTe -1-  
b.+ iniñ I/95/84  
**beS** : bk. bez -3-  
b. I/116/26, I/123/33, I/142/43  
**besbe** : bk. besbē -2-  
b. I/10/27, I/45/23  
**besbē** : Öyle görünüyor ki, besbelli, apaçık, heralde. -14-  
b. I/01/33, I/10/95, I/119/74, I/124/50, I/125/43, I/134/36, I/138/21, I/138/22, I/39/50, I/46/08, I/50/07, I/50/46, I/53/50, II/14/31  
**ḥesbē** : bk. besbē -1-  
b. I/58/95  
**bēsbē** : bk. besbē -2-  
b. II/05/31  
b. et II/14/32  
**besbellē** : bk. besbelli -1-  
b. II/10/54

**besbelli** : Çok açık, apaçık, meydanda; öyle anlaşılıyor ki. -4-  
b. I/07/80, I/50/29, I/98/126, II/14/33  
**besde** : bk. besTe -1-  
b.+ yi I/95/116  
**bēsemet** : bk. begsimeT -4-  
b. I/154/43  
b.+ le\_ı I/154/45  
b.+ leri I/154/43  
b. verilirdi I/154/44  
**bēsemet** : bk. begsimeT -1-  
b. I/154/45  
**besi** : Beslenen, besiyeye çekilmiş hayvan.-1-  
b. I/134/60  
**beslē** - : bk. besle- -1-  
b.- yoz I/69/02  
**besle** - : Yedirip içirmek, karnını doyurmak. -8-  
b. I/11/64  
b.- diK I/63/64, II/07/123  
b.- dim I/143/09  
b.- rdi I/72/48  
b.- rseñ I/69/16  
b.- yoduğ I/72/30  
b.- yoduğ I/72/29  
**beslē** - : bk. besle- -1-  
b.- di I/72/49  
**bēsle** - : bk. besle- -1-  
b.- r I/07/38  
**beslen** - : Doyurulmak, yedirilip içirilmek. -4-  
b.- emiş I/126/75  
b.- emiyó I/96/77  
b.- iyo I/105/24, I/105/65  
**besli** - : bk. besle- -3-  
b.- yor I/108/49  
b.- yorduğ I/16/45  
b.- yosuñ II/23/06  
**besTe** : Bir makam ve usûl içinde düzenlenmiş nağmeler bütünü. -3-  
b. I/95/96  
b. yazarım I/95/95  
b. yazdım I/95/96  
**beş I** : Dörtten sonra, altıdan önce gelen sayının adı. -423-  
b. I/01/09, I/02/24, I/03/01, I/05/06, I/05/09, I/05/10, I/05/53, I/05/60, I/06/149, I/08/19, I/09/05, I/10/104, I/101/06, I/101/08, I/102/79, I/103/48,

I/103/54, I/103/59, I/105/01, I/106/05,  
 I/106/29, I/106/54, I/108/32, I/108/34,  
 I/108/36, I/108/39, I/108/40, I/108/42,  
 I/108/51, I/110/46, I/110/47, I/110/68,  
 I/111/104, I/111/17, I/111/61, I/111/65,  
 I/111/75, I/111/93, I/112/27, I/112/37,  
 I/112/63, I/113/03, I/113/04, I/113/09,  
 I/113/108, I/113/109, I/113/110, I/113/58,  
 I/113/62, I/116/23, I/116/28, I/116/33,  
 I/120/07, I/120/09, I/120/25, I/120/53,  
 I/120/54, I/120/59, I/121/110, I/121/45,  
 I/121/47, I/121/73, I/121/99, I/122/54,  
 I/122/68, I/123/05, I/125/16, I/125/50,  
 I/125/52, I/125/92, I/127/10, I/127/16,  
 I/127/55, I/128/01, I/129/54, I/13/02,  
 I/13/29, I/131/18, I/134/33, I/134/52,  
 I/134/62, I/134/64, I/136/02, I/137/48,  
 I/138/20, I/138/47, I/139/31, I/139/57,  
 I/14/19, I/14/38, I/14/60, I/14/71,  
 I/141/01, I/142/07, I/142/10, I/142/19,  
 I/142/26, I/143/03, I/143/40, I/144/70,  
 I/145/09, I/145/12, I/146/33, I/146/37,  
 I/146/80, I/147/11, I/148/08, I/148/46,  
 I/149/50, I/150/26, I/151/38, I/153/10,  
 I/154/07, I/155/10, I/155/31, I/155/64,  
 I/156/11, I/156/13, I/156/16, I/156/48,  
 I/156/49, I/156/50, I/156/51, I/156/52,  
 I/158/06, I/158/25, I/158/58, I/16/05,  
 I/16/20, I/16/39, I/160/23, I/17/15,  
 I/18/23, I/18/43, I/18/71, I/20/82, I/21/15,  
 I/21/42, I/21/63, I/22/27, I/22/30, I/22/35,  
 I/23/36, I/23/49, I/24/63, I/25/09, I/27/02,  
 I/27/76, I/30/14, I/30/48, I/30/50, I/31/27,  
 I/31/53, I/35/18, I/36/12, I/37/29, I/37/31,  
 I/39/100, I/39/42, I/41/64, I/42/57,  
 I/43/14, I/46/64, I/49/73, I/50/39, I/50/44,  
 I/50/52, I/53/26, I/56/19, I/56/23, I/56/25,  
 I/56/27, I/56/32, I/56/33, I/56/72, I/56/74,  
 I/57/05, I/57/09, I/58/13, I/58/79, I/58/80,  
 I/58/90, I/59/54, I/61/24, I/62/18, I/64/47,  
 I/64/87, I/65/11, I/68/04, I/68/31, I/68/32,  
 I/68/49, I/69/17, I/69/22, I/69/53, I/71/04,  
 I/73/14, I/73/54, I/73/61, I/74/42, I/74/72,  
 I/75/28, I/76/69, I/76/98, I/77/24, I/79/69,  
 I/85/09, I/85/57, I/86/08, I/86/21, I/87/07,  
 I/87/58, I/87/71, I/88/06, I/88/31, I/88/62,  
 I/89/17, I/90/46, I/94/63, I/94/66, I/94/70,  
 I/96/15, I/96/42, I/98/134, I/99/06,  
 I/99/08, I/99/10, I/99/14, I/99/67, II/01/50,  
 II/01/51, II/04/26, II/04/36, II/04/76,  
 II/06/19, II/06/23, II/10/18, II/10/53,

II/10/64, II/10/67, II/12/18, II/12/34,  
 II/14/20, II/14/53, II/14/54, II/14/64,  
 II/14/65, II/15/52, II/16/04, II/16/05,  
 II/20/76, II/22/19, II/24/88, II/28/02,  
 II/28/39, II/28/48, II/28/92, II/30/70,  
 II/34/22, II/34/54, II/34/86, II/36/02,  
 II/37/92, II/38/114, II/39/115, II/39/123,  
 II/39/125, II/39/132, II/39/160, II/39/23,  
 II/39/81, II/39/82  
 b.+ ĩ I/11/09  
 b.+ de I/110/57, I/154/03, I/63/35,  
 I/87/42  
 b.+ den I/118/04, I/130/04,  
 I/131/10, I/29/08, I/35/54, I/62/02,  
 I/75/14, I/93/45, I/93/48, II/17/04  
 b.+ den terk I/156/16  
 b.+ di II/38/43  
 b.+ e I/03/02, I/05/13, I/05/16,  
 I/100/04, I/115/02, I/130/05, I/131/10,  
 I/149/15, I/150/04, I/154/02, I/154/03,  
 I/16/21, I/161/06, I/27/04, I/27/05,  
 I/29/08, I/32/09, I/32/10, I/39/64, I/39/65,  
 I/39/66, I/44/28, I/53/56, I/58/05, I/58/07,  
 I/61/21, I/61/22, I/61/24, I/76/03, I/93/45,  
 I/98/06  
 b.+ ē I/148/12  
 b.+ eceK I/24/23  
 b.+ eÇeK I/23/05  
 b.+ edeK I/101/03  
 b.+ er I/46/65, II/34/16  
 b.+ ēğ I/148/12  
 b.+ i I/06/149, I/07/08, I/07/09,  
 I/11/10, I/13/29, I/132/02, I/132/03,  
 I/132/04, I/135/59, I/156/16, I/39/67,  
 I/44/28, I/75/61, I/95/90, II/10/19,  
 II/16/03  
 b.+ ide I/30/47  
 b.+ idi I/27/05  
 b.+ im I/147/11, I/21/16  
 b.+ imiş I/98/42  
 b.+ inde I/27/44  
 b.+ ini II/34/84  
 b.+ le I/56/30  
 b.+ len I/110/47  
 b.+ Te II/19/160  
 b.+ Ten I/154/02, I/47/04  
 üç b. I/85/54  
 üş b. I/01/15, I/01/42, I/106/40,  
 I/31/29, I/31/34, I/36/13, I/39/36, I/39/87,  
 I/56/33, I/58/25, I/58/92, I/58/95, I/61/69,  
 I/61/70, I/69/28, I/69/29, I/69/48,

I/111/95, II/10/82, II/23/117, II/35/15  
**beş II** : hoş'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi -1-  
oş b. II/16/50  
**bēş** : bk. beş I -10-  
b. I/09/04, I/125/50, I/156/14, I/30/40, I/50/50, I/77/24, I/94/02, I/99/05, II/10/27, II/28/79  
**beş** : bk. beş I -3-  
b. I/156/49, I/61/23  
b.+ e I/61/21  
**bēş** : bk. beş I -6-  
b. I/155/18, I/63/13, II/02/70, II/12/32  
b.+ den I/29/04, I/29/08  
**bēş** : bk. beş I -1-  
b. I/54/50  
**bēş** : bk. beş I -201-  
b. I/01/10, I/03/70, I/05/14, I/06/24, I/10/02, I/10/03, I/10/81, I/100/02, I/103/50, I/108/50, I/11/03, I/130/02, I/145/04, I/145/12, I/158/37, I/158/39, I/158/56, I/16/22, I/160/23, I/160/26, I/28/09, I/34/01, I/34/11, I/36/21, I/37/08, I/37/45, I/38/11, I/41/05, I/42/14, I/42/16, I/42/19, I/42/22, I/42/28, I/42/55, I/42/69, I/42/71, I/43/29, I/43/34, I/46/12, I/46/40, I/46/96, I/49/31, I/50/03, I/50/23, I/50/46, I/52/16, I/52/29, I/52/46, I/53/82, I/54/05, I/58/15, I/59/37, I/59/38, I/60/43, I/60/51, I/63/04, I/63/07, I/63/13, I/63/15, I/64/113, I/64/82, I/68/02, I/68/57, I/76/02, I/76/03, I/76/80, I/79/98, I/86/45, I/88/38, I/88/49, I/92/48, I/99/05, II/01/07, II/01/09, II/01/10, II/01/28, II/01/44, II/01/75, II/01/77, II/02/05, II/02/41, II/02/43, II/02/52, II/02/77, II/02/82, II/02/85, II/02/89, II/05/05, II/05/06, II/05/07, II/05/36, II/05/42, II/05/51, II/05/52, II/05/55, II/05/75, II/05/76, II/05/84, II/06/16, II/06/50, II/06/78, II/07/59, II/08/01, II/08/117, II/08/47, II/08/48, II/08/83, II/08/90, II/08/92, II/09/55, II/09/78, II/09/98, II/10/18, II/10/24, II/12/32, II/12/49, II/12/63, II/12/77, II/14/20, II/14/49, II/14/50, II/14/56, II/14/57, II/14/65, II/15/53, II/16/03, II/17/05, II/17/72, II/21/57, II/23/03, II/23/17, II/23/35, II/25/05, II/25/10, II/25/73, II/25/82, II/26/09, II/26/22, II/26/30, II/26/43,

II/27/12, II/28/33, II/28/71, II/31/01, II/31/05, II/31/15, II/31/36, II/35/20, II/35/60, II/39/102, II/39/103  
b.+ den I/55/09  
b.+ e I/02/02, I/02/03, I/07/07, I/10/02, I/103/03, I/129/03, I/129/06, I/129/71, I/34/51, I/34/52, I/41/96, I/42/09, I/53/07, I/57/02, I/80/61, II/06/03, II/06/10, II/06/48, II/23/26, II/25/06, II/25/10, II/25/11, II/35/03  
b.+ ē I/33/15, II/08/116, II/10/18  
b.+ i I/07/06, II/06/09, II/06/53, II/08/08, II/10/19, II/35/03  
b.+ inī II/02/82  
b.+ Teḡ I/07/06  
**bēş** : bk. beş I -2-  
b. II/14/66, II/29/13  
**beşi** : bk. beşik -3-  
b.+ ı I/48/32  
b.+ ye I/14/33  
b.+ yē I/14/33  
**beşī** : bk. beşik -1-  
b.+ ıe I/48/33  
**beşi\_birliK** : Kadınların süs olarak taktıkları, beş altının bir arada dökülmüş şekli olan altın lira. -1-  
b. I/25/09  
**beşik** : Bebeklerin içine yatırılıp uyutulduğu, tahta veya demirden yapılmış, ayaklı bir çeşit küçük sallanır karyola. -6-  
b. I/123/68, I/47/15, I/81/54, I/81/55, I/83/45  
b.+ Te I/48/32  
**beşinci** : Beş sayısının sıra sıfatı, sırada yeri dördüncüden sonra, altıncıdan önce olan. -8-  
b. I/101/41, I/11/04, I/113/04, I/16/19, I/16/38, I/93/45, II/07/12, II/08/14  
**bēşinci** : bk. beşinci -1-  
b. II/07/10  
**beşinÇi** : bk. beşinci -3-  
b. I/01/08, I/154/04, I/24/17  
**bēşinci** : bk. beşinci -2-  
b. I/41/02, II/07/102  
**beşinÇi** : bk. beşinci -1-  
b. I/01/07  
**betbereket** : Bereket. -1-  
b. I/74/19  
**beTel** : bk. bedel -1-

b. I/13/31  
**beter** : Çok fenâ, daha fenâ, çok kötü -  
 2-  
 b. I/86/75, I/86/78  
**betmeS** : bk. pekmez -1-  
 b.+ ler I/11/49  
**betmez** : bk. pekmez -6-  
 b. I/128/68  
 b.+ i I/11/44, I/11/50  
 b. yapardı I/11/44  
 b. yapardık I/11/44  
 b. yaparıs I/11/38  
**beton** : Her türlü inşaatta kullanılan, kum,  
 çakıl, çimento ve su ile yapılmış karışım  
 ve bundan yapılmış olan. -2-  
 b. I/06/28, II/08/125  
**betonarne** : İçine demir konarak çekme  
 gücü kazandırılmış ve bu şekilde taşıma  
 hassası sağlanmış beton. -1-  
 b. II/37/07  
**betun** : bk. beton -1-  
 b.+ dan II/33/12  
**bey** : 1. Koca. -25-  
 b.+ î II/09/72  
 b.+ i II/34/04  
 b.+ im I/112/34, I/140/22,  
 I/152/09, I/152/33, I/154/08, I/16/41,  
 I/18/65, I/40/52, I/46/36, I/46/57, I/49/59,  
 I/65/11, II/09/52, II/09/53, II/20/52,  
 II/29/16, II/30/20  
 b.+ imiñ I/140/26, I/140/54  
 b.+ imle I/09/25  
 b.+ imnen I/27/26  
 b.+ inç II/29/24  
 b.+ lēmiziñ I/44/55  
 2. Erkek isim veya unvanlarının  
 sonuna eklenen saygı sözü. -3-  
 b. I/24/10, II/01/01  
 b. yapma II/28/13  
 3. İleri gelen nüfuzlu kimse, eşraf.  
 -2-  
 b. I/142/23  
 abidin b. I/142/17  
 4. Bir beyliğin, küçük bir devletin  
 başında bulunan kimse, emîr, prens. -  
 1-  
 b. I/15/33  
 5. Efendi, sâhip.  
**bēy** : bk. bey<sup>1</sup> -1-  
 b. I/126/70  
**bey** : bk. bey<sup>1</sup> -1-

b.+ im I/139/11  
**bēy** : bk. bey<sup>4</sup> -1-  
 ne80 ā\_ala ne80 b.+ lē I/01/45  
 bk. bey<sup>1</sup> -15-  
 b.+ i I/153/53, I/39/63, I/46/123,  
 I/46/131, I/59/73  
 b.+ i turuyo I/153/53  
 b.+ im I/112/31, I/112/33, I/12/33,  
 I/76/06, II/31/27  
 b.+ imiñ I/39/63  
 b.+ lēde I/145/11  
 b.+ lerimiz I/55/14  
 b.+ lerimizden I/115/29  
 bk. bey<sup>2</sup> -3-  
 b. I/37/36, II/22/18, II/22/32  
 bk. bey<sup>5</sup> -12-  
 b. II/23/173  
 b.+ inç II/23/159, II/23/161  
 b.+ lē II/23/152  
 b.+ ler II/23/151, II/23/163  
 b.+ lēr II/23/155  
 b.+ lere II/23/163  
 b.+ leriñ II/23/153, II/23/164,  
 II/23/167  
**bēy** : bk. bey<sup>1</sup> -1-  
 b.+ lerimiS II/30/38  
**beyaz** : Kar renginde olan rengin adı, ak.  
 -31-  
 b. I/03/92, I/103/57, I/132/62,  
 I/153/106, I/26/32, I/28/41, I/55/07,  
 I/70/45, I/86/02, I/96/22, I/97/37, I/98/53,  
 I/99/56, II/11/58, II/17/66, II/17/67,  
 II/17/70, II/23/191, II/37/125  
 b.+ dı I/94/34  
 b.+ mı I/60/67  
 b.+ lara I/152/53  
 b.+ ları I/152/53  
 b.+ lı I/153/60  
 siyah b. televizyon I/34/42  
**beyaz fasüyle** : Bir fasülye çeşidi.  
 b. fasille I/127/34, II/22/67  
 b. fasilliyi II/08/104  
 b. fasilyiyi II/06/12  
**beyaz lahana sarması** : Beyaz  
 lahananın içi doldurularak yapılan sarma  
 yemeği.  
 b. lahana sarması I/07/61  
**beyaz çorba** : Yoğurt çorbası.  
**beyáz** : bk. beyaz -1-  
 b. çörba II/12/31  
**beyāz** : bk. beyaz -1-

b. I/70/37  
**bēyaz** : bk. beyaz -3-  
 b. II/07/138, II/07/140  
**beyaz** : bk. beyaz -1-  
 b. fasillē I/127/22  
**beyazlıK** : Beyaz olma durumu, aklık, ağartı. -1-  
 b. I/24/10  
**beyen** - : bk. bēgen- -18-  
 b.- di I/27/15  
 b.- irlen I/03/105  
 b.- irlense II/13/56  
 b.- iyön I/96/37  
 b.- medimiS I/96/88  
 b.- medilēdi I/65/33  
 b.- mediler I/87/55  
 b.- mem I/152/91  
 b.- meTi II/24/47  
 b.- mezdi I/28/57  
 b.- mezdim I/152/48  
 b.- mezdim I/152/50  
 b.- mezdiñ I/87/108  
 b.- mezler I/41/93  
 b.- mezlēr I/60/92  
 b.- miyo I/21/72, I/96/19  
**beyfendi** : Erkekler için kullanılan ve saygı ifadesi taşıyan hitap sözü. -1-  
 b.+ n I/64/09  
**beygil** : bk. beygir -1-  
 b.+ lē I/145/71  
**beygir** : Yük taşıyan ve araba çeken at. -20-  
 b. I/153/108, I/72/44, I/72/45, I/74/62, I/87/119, II/20/43  
 b.+ lēnen I/70/19  
 b.+ ler I/74/62  
 b.+ lernen I/87/19  
 b.+ nen I/150/08, I/68/36, I/74/50  
 b.+ nēn I/70/06  
**beygir arabası** : At arabası, bir veya daha çok atla çekilen tekerlekli, yaysız yük arabası.  
 b. arabalānda I/145/70  
 b. arabalānnan I/70/18  
 b. arabaları I/145/68  
 b. arabası goşardıK I/87/03  
 b. arabasına I/70/79  
 b. arabasınan I/145/64  
 b. arabasını I/87/02  
**bēygir** : bk. beygir -1-  
 b. II/20/01

**beyin** : Sinir sisteminin merkezi durumunda olup kafa tasının içinde yer alan, yumuşakça, beyazımsı, üç tabakadan meydana gelmiş, kalın bir zarla örtülü organ, dimağ. -3-  
 b. I/12/34  
 b.+ de I/38/53  
 2. Akıl, şuur.  
 b.+ nerine I/11/61  
**beyin kanaması** : Beyin damarlarında meydana gelen yırtılma sonucu kanın beyin dokusuna sızması.  
**beyli** : bk. böyle -1-  
 b. II/05/22  
**beylig** : bk. beylik -1-  
 b. I/68/74  
**beylik** : Bir bey yönetiminde bulunan ülke, prenslik. -2-  
 b. I/68/67, II/10/34  
**beyn** : bk. beyin<sup>2</sup> -1-  
 b.+ i I/132/07  
**bēyn** : bk. beyin<sup>1</sup> -1-  
 b.+ iye I/133/07  
**beynir** : bk. peynir -1-  
 b. I/31/06  
**bēyaz** : bk. beyaz -2-  
 b. I/79/81  
 siyah b. I/34/44  
**bēyazlaş** - : Beyaz duruma gelmek, rengi beyaza dönmek, ağarmak. -1-  
 b.- asıya II/15/74  
**bēyefendi** : bk. beyfendi -2-  
 b. I/64/26, I/64/94  
**bēyēfendi** : bk. beyfendi -1-  
 b. I/64/43  
**bēyez** : bk. bu\_uz -1-  
 b. I/143/46  
**bēygir** : bk. beygir -2-  
 b. II/20/05  
**bēyin** : bk. beyin -1-  
 b. ganamasından I/64/40  
**bez** : Kumaş parçası, çaput. -49-  
 b. I/09/30, I/102/57, I/123/29, I/132/44, I/14/29, I/14/31, I/14/35, I/155/65, I/35/06, I/48/07, II/19/143  
 ka\_āt b. II/07/133  
 b.+ den I/152/65, I/31/24, I/31/25  
 b.+ e I/102/39, I/123/36, I/123/46, I/123/47  
 b.+ i I/08/23, I/123/32, I/136/31,

I/96/24

ğasıķ b.+ i I/123/33  
sofra b.+ i I/132/44  
toprak b.+ i I/123/33  
b.+ in I/33/48  
b.+ inen I/44/70, I/60/12  
b.+ inen yapTıķ II/07/134  
b.+ iņ I/111/33, I/116/27,

I/123/32, I/123/34

b.+ lēden I/157/82  
b.+ lēne I/58/31  
b.+ lēni I/145/36, I/54/49  
b.+ lēņ II/35/81  
b.+ leri I/145/37, I/35/06  
b.+ lerimiz II/24/67  
b.+ lerini I/123/46, I/48/08  
b.+ leriņ I/26/72

**bēz** : bk. bez -2-

b. II/07/124  
b.+ le I/106/22

**bēz** : bk. bez -19-

b. I/152/65, I/48/14, II/07/130,  
II/15/71, II/24/54, II/24/55, II/24/62  
hazır b. II/08/49  
b.+ e I/48/14  
b.+ im I/24/53  
b.+ ini I/152/65  
b.+ iņ I/14/40  
b.+ le\_ınden II/24/55  
b.+ lēden II/24/55  
b.+ ler I/14/35  
b.+ leriņ II/24/57  
b.+ leriņ I/14/40

**bēz** : bk. bez -1-

b.+ den I/96/22

**beze** : Hamur topağı, pazı. -1-

b.+ ler yaparıS I/129/63

**bēze** : bk. beze -3-

b.+ leri II/15/116  
b.+ leri yapdın II/15/116  
b. yapıyosun II/15/114

**bezelye** : Baklagillerden, tâze iken kabuğu ile, kuruyunca yalnız tâneleri yenen, ÷lkemizin her yerinde yetişen, bakla cinsinden tırmanıcı bitki. -2-

b. I/105/56  
b.+ li I/32/66

**bı** : bk. bu -2-

b. I/45/65, II/32/47

**bı** : bk. bir<sup>3</sup> -3-

b. I/01/77, I/106/77, I/137/64

bk. bir<sup>1</sup> -1-

b. II/29/02

bk. bir<sup>8</sup> -1-

b. I/58/56

**bı** : bk. bir<sup>1</sup> -1-

b. II/05/51

**bı** : bk. bir<sup>1</sup> -1-

b. I/01/81

**bıçā** : bk. bıçak -2-

b.+ na I/143/25

b.+ nan II/28/65

**bıçak** : Bir sap ve kesici bir mâdenî kısımdan meydana gelen kesme âleti. -2-

b.+ lar I/87/52

**bıçak vur-** : Kesmek.

b. vurdum I/143/21

**bıçakçı** : Bıçak yapan veya bıçak satan kimse. -1-

b. I/90/54

**bıçı** : Bıçık, sel veya dere yatağı, dağ yamacı. -1-

b.+ \_a I/121/46

**bıçık** : bk. buçuk -2-

b. II/22/02, II/38/33

**bıçuk** : bk. buçuk -1-

b. I/41/85

**bıday** : bk. buyday -3-

b. I/68/35

b.+ ı I/68/41, I/68/48

**bıdey** : bk. buyday -1-

b.+ i I/68/39

**bıđımıķ** : bk. bıđımıķ -1-

b. II/32/74

**bıđımıķ** : Az, pek az. -3-

bıđımıķ bıđımıķ b. II/32/57

b. bıđımıķ bıđımıķ II/32/56

bıđımıķ b. bıđımıķ II/32/57

**bıķ** - : (Bir şeyi, bir kimseyi) İstemez duruma gelmek, ondan usanmak, bezmek, bızar olmak, gınâ gelmek. -6-

b.- Tıķ I/64/83

**bıķ** - : bk. baķ -5-

b. I/10/117, II/01/28, II/29/07

bk. baķalım -1-

b.- am II/25/66

**bıķdır** - : Bıkkınlık vermek, usandırmak, bezdirmek. -1-

b.- mıyalım I/65/26

**bıķın** : Omurga, bel. -1-

bēl b. I/124/38



**bıldır** : Geçen yıl. -6-  
b. I/134/58, I/135/41, I/153/84, I/45/63, I/45/65  
**bıldırçın** : bk. bıldırçın -1-  
b. I/121/60  
**bıldırçın** : Tüyleri benekli, boz renkli, bacakları kısa, gövdesi etli, sonbahara yakın avlanan, eti çok lezzetli, keklige benzer küçük, göçücü bir av kuşu. -1-  
b. I/139/58  
**bıñ** : bk. ben -1-  
b.+ ĩ II/01/06  
**bıra** : bk. bura -2-  
b. I/46/04  
b.+ sı yapardı I/39/89  
b.- ırdı I/152/45  
**bırağ** - : bk. bırak- (bırakınız)<sup>2</sup> -1-  
b. I/35/61  
**bırağ** - : 1. Bir alışkanlıktan vazgeçmek. -6-  
b.- amıyom I/50/49  
b.- amıyoz I/50/47  
b.- amiyös I/40/75  
b.- amiyöz I/40/75  
b.- tığ I/33/11  
b.- tıktan I/33/12  
2. Koyup gitmek, terketmek. -5-  
b.- dı I/120/32  
b.- ıp I/150/15, I/90/07  
b.- ıP I/57/36  
b.- mādān I/33/04  
3. Bir görevden ayrılmak.-4-  
b.- acan I/56/52  
b.- dım II/28/95  
b.- dım II/14/07  
b.- sam II/28/22  
4. (Eldeki bir şeyi) Tutmaktan vazgeçip tutmaz olmak. -3-  
b.- ıñ I/128/49  
b.- ır I/07/88  
b.- ıyo I/155/71  
5. Eğitimini sonlandırmak -2-  
b.- dıñ I/91/03  
b.- Tığ I/71/04  
6. Kesmek, sona erdirmek, devam ettirmemek. -2-  
b.- dım II/10/17  
b.- ıñ I/42/11

7. Atmak. -1-  
b.- ıp I/95/41  
8. İzin vermek, müsâade etmek. -1-  
b.- mamış I/121/105  
9. Bir yana itmek, kendi hâline terketmek. -1-  
b.- ıyalar I/05/41  
10. (Bıyık ve sakal için) Uzatmak. -1-  
b.- ıyosun I/85/52  
11. Boşvermek. -1-  
b.- madık I/24/68  
12. Bekletmek. -1-  
b.- ıyodun I/106/18  
13. Bitirmek, bir işi bir şeyin tamamına uygulamak. -1-  
b.- madan I/155/63  
14. Vazgeçmek -1-  
b.- man II/08/90  
15. (Bir işi) Başkasına havâle etmek, devretmek veya başka bir zamâna atmak. -1-  
āşamki işiñizi yarına b.- man I/147/31  
16. (Bir şeyi bir kimse veya belli bir maksat için) Ayırmak. -1-  
b.- ıyodun II/15/85  
17. (Mal veya parasını) Bağışlamak. -1-  
b.- dığ I/93/15  
18. Koymak. -1-  
**bırağ** - (**bırakınız**) : 1. Terket (Terkedin). -2-  
b. I/86/04  
2. -den vazgeçtik, ... bir yana. -1-  
b. I/74/34  
**bırağ** - : bk. bırak<sup>5</sup> -2-  
b.- dığ I/91/03  
b.- dığ I/91/04  
bk. bırak<sup>9</sup> -1-  
b.- ıP II/23/181  
bk. bırak<sup>6</sup> -1-  
b.- ır I/101/13  
bk. bırak<sup>17</sup> -1-  
b.- miş II/02/97  
**bırağ** - : bk. bırak- (bırakınız)<sup>1</sup> -1-  
b. I/86/07  
**bırağdır** - : Bırakmak işini yaptırmak veya

bırakmasına sebep olmak.	-5-	I/10/16, I/10/17, I/10/26, I/10/41, I/10/56,
b.- dı II/28/95		I/10/60, I/10/79, I/100/17, I/100/48,
b.- dılar II/28/95		I/102/09, I/102/17, I/102/28, I/102/44,
b.- dım II/16/51, II/16/52		I/102/50, I/102/57, I/103/44, I/105/08,
<b>bıraz</b> : bk. biraz	-1-	I/105/13, I/105/15, I/105/43, I/105/44,
b. I/42/52		I/105/48, I/105/52, I/105/63, I/106/01,
<b>bıraz</b> : bk. biraz	-1-	I/106/03, I/106/04, I/106/05, I/106/15,
b. I/68/35		I/106/16, I/106/17, I/106/21, I/106/38,
<b>bırçağ</b> : bk. burçağ	-1-	I/106/39, I/106/45, I/106/78, I/107/01,
b. I/39/73		I/107/02, I/107/27, I/108/25, I/108/28,
<b>bırda</b> : bk. burda	-1-	I/108/31, I/108/49, I/108/55, I/108/56,
b. I/65/23		I/109/11, I/109/15, I/109/16, I/109/25,
<b>birda</b> : bk. burda	-2-	I/11/12, I/11/24, I/11/31, I/11/59, I/11/66,
b. I/06/100, I/155/105		I/11/70, I/11/79, I/110/16, I/110/25,
<b>birdâ</b> : bk. burda	-1-	I/110/33, I/110/37, I/110/46, I/111/63,
b. I/76/19		I/112/01, I/112/15, I/112/26, I/112/56,
<b>bırdan</b> : bk. burdan	-2-	I/112/65, I/113/100, I/113/26, I/113/66,
ırdan b. I/02/61		I/113/67, I/113/95, I/115/10, I/115/20,
ordan b. II/09/89		I/115/25, I/115/43, I/117/14, I/117/24,
<b>bırdan</b> : bk. burdan	-1-	I/117/37, I/118/09, I/118/12, I/119/10,
b. I/76/19		I/119/22, I/12/20, I/120/57, I/121/04,
<b>bırtı</b> : bk. pırtı	-1-	I/121/18, I/121/46, I/121/47, I/121/70,
b. I/98/19		I/121/72, I/122/10, I/122/31, I/122/51,
<b>bıtıraK</b> : Tarlalarda biten, dikenli bir çeşit yaban otu.	-1-	I/122/63, I/122/69, I/122/71, I/122/72,
b. I/50/61		I/122/74, I/122/75, I/122/79, I/123/25,
<b>bıyığ</b> : Asma, fasulye vb. sarmaşıkgillerin ince, uzun filizleri.	-7-	I/124/09, I/124/21, I/124/37, I/125/25,
b. I/127/19, I/127/20, I/127/22,		I/125/49, I/125/53, I/125/55, I/125/95,
I/127/23, I/127/24, I/127/26		I/125/98, I/126/18, I/126/31, I/126/34,
<b>biyla</b> : bk. böyle	-1-	I/127/11, I/129/15, I/129/21, I/129/45,
b. I/86/32		I/129/67, I/129/71, I/13/33, I/13/37,
<b>bızâ</b> : bk. buzâ	-1-	I/13/42, I/130/05, I/130/14, I/131/16,
b.+ ya I/152/18		I/131/31, I/131/36, I/131/62, I/132/44,
<b>bi</b> : bk. biri	-2-	I/132/55, I/133/03, I/133/16, I/133/30,
b. I/24/14, II/24/111		I/133/65, I/134/57, I/134/64, I/135/20,
<b>bi</b> : bk. bir <sup>3</sup>	-1257-	I/135/21, I/135/26, I/135/28, I/136/04,
b. I/01/03, I/01/25, I/01/81, I/01/82,		I/136/26, I/136/36, I/137/07, I/138/01,
I/01/87, I/01/90, I/01/91, I/02/24, I/02/25,		I/138/05, I/138/126, I/138/53, I/138/65,
I/02/54, I/02/66, I/03/07, I/03/09, I/03/21,		I/138/66, I/138/79, I/139/09, I/139/32,
I/03/28, I/03/32, I/03/54, I/03/59, I/04/10,		I/139/50, I/139/61, I/14/15, I/14/28,
I/04/62, I/04/63, I/04/74, I/05/22, I/05/23,		I/14/31, I/14/35, I/14/68, I/140/23,
I/05/24, I/05/25, I/05/26, I/05/47, I/05/52,		I/140/24, I/140/46, I/140/70, I/141/15,
I/05/53, I/05/70, I/05/71, I/06/02,		I/141/30, I/142/26, I/142/43, I/142/51,
I/06/101, I/06/102, I/06/106, I/06/110,		I/142/59, I/143/52, I/143/75, I/144/53,
I/06/112, I/06/149, I/06/19, I/06/49,		I/144/70, I/144/73, I/145/27, I/145/31,
I/06/53, I/06/54, I/06/84, I/06/92, I/06/94,		I/145/43, I/145/53, I/146/12, I/146/15,
I/06/96, I/07/19, I/07/27, I/07/49, I/07/83,		I/146/19, I/146/22, I/146/26, I/146/37,
I/07/85, I/07/90, I/08/109, I/08/15,		I/146/43, I/146/57, I/146/66, I/146/77,
I/08/26, I/08/27, I/08/28, I/08/76, I/08/86,		I/147/05, I/147/35, I/147/37, I/148/52,
I/08/92, I/09/15, I/09/45, I/10/119,		I/149/20, I/149/58, I/15/09, I/15/22,
		I/15/24, I/15/25, I/15/27, I/15/51, I/15/56,
		I/15/57, I/15/69, I/15/97, I/150/35,

I/150/50, I/150/56, I/150/57, I/150/61,  
I/151/12, I/151/36, I/151/38, I/151/39,  
I/151/40, I/152/112, I/152/138, I/152/139,  
I/152/28, I/152/32, I/152/38, I/152/43,  
I/152/48, I/152/49, I/152/59, I/152/64,  
I/152/70, I/153/106, I/153/18, I/153/33,  
I/153/59, I/153/73, I/154/14, I/154/15,  
I/154/33, I/154/35, I/154/44, I/154/61,  
I/154/69, I/155/08, I/155/10, I/155/11,  
I/155/55, I/155/65, I/155/92, I/155/97,  
I/156/44, I/157/20, I/157/22, I/157/35,  
I/157/37, I/157/38, I/157/39, I/157/49,  
I/157/57, I/157/58, I/157/59, I/157/65,  
I/157/77, I/158/01, I/158/15, I/158/16,  
I/158/17, I/158/20, I/158/22, I/158/30,  
I/158/46, I/158/48, I/159/47, I/16/12,  
I/16/13, I/16/24, I/16/27, I/16/33, I/16/35,  
I/160/12, I/160/25, I/160/27, I/161/04,  
I/161/33, I/161/39, I/161/52, I/161/53,  
I/161/55, I/17/37, I/17/61, I/17/80,  
I/17/82, I/18/10, I/18/53, I/19/25, I/19/26,  
I/20/15, I/20/39, I/21/30, I/21/33, I/21/37,  
I/21/52, I/21/60, I/21/61, I/21/83, I/23/13,  
I/23/45, I/23/52, I/23/55, I/23/56, I/25/23,  
I/25/67, I/27/10, I/27/57, I/27/59, I/28/11,  
I/28/20, I/28/57, I/28/60, I/30/58, I/31/13,  
I/31/14, I/31/20, I/31/21, I/31/24, I/31/41,  
I/31/65, I/31/66, I/32/50, I/32/98,  
I/33/123, I/33/56, I/33/64, I/33/74,  
I/33/83, I/34/13, I/34/14, I/34/15, I/35/12,  
I/35/13, I/35/16, I/35/25, I/35/38, I/35/41,  
I/35/49, I/35/64, I/36/50, I/36/66, I/39/93,  
I/39/98, I/40/16, I/40/40, I/41/11, I/41/18,  
I/41/24, I/41/62, I/41/75, I/41/76, I/41/92,  
I/42/23, I/42/30, I/42/77, I/43/01, I/43/05,  
I/43/12, I/43/13, I/43/14, I/43/35, I/43/36,  
I/43/37, I/43/38, I/44/33, I/44/75, I/44/82,  
I/45/25, I/45/27, I/45/36, I/45/55, I/45/74,  
I/46/108, I/46/115, I/46/19, I/46/34,  
I/46/41, I/46/44, I/46/46, I/46/47, I/46/60,  
I/46/61, I/46/77, I/46/83, I/46/98, I/47/08,  
I/47/48, I/48/46, I/48/48, I/48/49, I/48/55,  
I/48/64, I/48/72, I/48/75, I/48/80, I/49/16,  
I/49/26, I/49/42, I/49/51, I/49/79, I/50/22,  
I/50/38, I/51/21, I/51/25, I/51/51, I/51/59,  
I/51/62, I/51/73, I/52/18, I/52/27, I/52/43,  
I/52/56, I/52/72, I/52/73, I/52/90, I/52/96,  
I/53/63, I/55/17, I/55/42, I/55/67, I/56/07,  
I/56/09, I/56/21, I/56/48, I/56/50, I/56/60,  
I/56/63, I/56/65, I/56/73, I/56/77, I/57/45,  
I/58/09, I/58/10, I/58/37, I/58/44, I/58/66,

I/58/67, I/58/83, I/58/88, I/58/92, I/59/58,  
I/59/78, I/60/03, I/60/07, I/60/101,  
I/60/12, I/60/23, I/60/54, I/60/99, I/61/02,  
I/61/09, I/61/15, I/61/27, I/61/33, I/61/40,  
I/61/46, I/61/50, I/61/66, I/62/15, I/63/20,  
I/63/24, I/63/29, I/63/35, I/63/57, I/63/59,  
I/63/63, I/63/64, I/64/04, I/64/109,  
I/64/114, I/64/115, I/64/14, I/64/20,  
I/64/21, I/64/42, I/64/59, I/64/68, I/64/69,  
I/64/74, I/64/83, I/65/27, I/65/38, I/66/31,  
I/66/54, I/67/03, I/67/10, I/67/11, I/67/38,  
I/67/47, I/67/58, I/68/08, I/68/09, I/68/11,  
I/68/12, I/68/20, I/68/27, I/68/38, I/68/39,  
I/68/57, I/68/66, I/68/68, I/68/74, I/68/75,  
I/68/78, I/69/11, I/69/14, I/69/30, I/69/31,  
I/69/41, I/69/47, I/69/68, I/69/69, I/69/70,  
I/69/71, I/69/73, I/69/74, I/69/76, I/69/78,  
I/69/84, I/69/85, I/69/96, I/69/97, I/70/04,  
I/70/29, I/70/37, I/70/52, I/70/58, I/70/59,  
I/70/67, I/71/01, I/71/06, I/71/14, I/71/20,  
I/71/22, I/71/27, I/71/54, I/71/68, I/71/71,  
I/72/42, I/72/53, I/72/63, I/73/11, I/73/30,  
I/73/61, I/74/05, I/74/21, I/74/23, I/74/24,  
I/74/27, I/74/43, I/74/44, I/74/70, I/74/74,  
I/75/71, I/75/72, I/75/73, I/76/17, I/77/05,  
I/77/15, I/77/18, I/77/63, I/78/06, I/78/16,  
I/79/28, I/79/53, I/79/65, I/79/72, I/79/74,  
I/79/88, I/80/10, I/80/11, I/80/35, I/80/43,  
I/82/14, I/83/22, I/83/26, I/83/35, I/83/36,  
I/83/62, I/83/72, I/85/14, I/85/17, I/85/23,  
I/85/46, I/85/62, I/85/66, I/86/13, I/86/16,  
I/86/30, I/86/33, I/86/52, I/87/104,  
I/87/123, I/87/58, I/87/71, I/88/06,  
I/88/26, I/88/32, I/88/46, I/90/81, I/91/05,  
I/91/12, I/91/16, I/91/39, I/91/45, I/91/85,  
I/92/03, I/92/10, I/92/34, I/92/36, I/92/37,  
I/92/40, I/92/47, I/92/57, I/93/19, I/93/21,  
I/93/23, I/93/64, I/93/65, I/94/16, I/94/30,  
I/95/01, I/95/15, I/95/24, I/95/55, I/95/56,  
I/95/59, I/95/64, I/95/73, I/95/83, I/95/92,  
I/96/05, I/96/30, I/96/47, I/96/53, I/97/14,  
I/97/22, I/97/28, I/97/55, I/98/07,  
I/98/100, I/98/108, I/98/113, I/98/115,  
I/98/118, I/98/123, I/98/19, I/98/32,  
I/98/35, I/98/39, I/98/53, I/98/54, I/98/60,  
I/98/61, I/98/75, I/98/79, I/98/85, I/99/41,  
I/99/56, I/99/58, I/99/77, II/01/13,  
II/01/47, II/01/51, II/02/07, II/02/08,  
II/02/100, II/02/11, II/02/15, II/02/26,  
II/02/28, II/02/35, II/02/42, II/02/62,  
II/02/70, II/02/99, II/03/32, II/03/62,

II/03/65, II/03/66, II/03/67, II/03/72,  
II/03/76, II/03/78, II/03/81, II/04/07,  
II/04/14, II/04/15, II/04/29, II/04/34,  
II/04/46, II/04/67, II/04/69, II/04/82,  
II/04/83, II/05/20, II/05/28, II/05/32,  
II/05/42, II/05/70, II/05/73, II/05/84,  
II/05/89, II/06/46, II/06/49, II/06/85,  
II/07/01, II/07/04, II/07/120, II/07/146,  
II/07/28, II/07/50, II/07/57, II/07/68,  
II/07/95, II/08/101, II/08/41, II/08/42,  
II/08/58, II/08/64, II/08/70, II/08/91,  
II/09/05, II/09/10, II/09/104, II/09/31,  
II/09/35, II/09/56, II/09/63, II/09/69,  
II/09/82, II/09/90, II/09/92, II/09/98,  
II/10/09, II/10/42, II/10/70, II/10/74,  
II/10/75, II/10/82, II/10/91, II/11/49,  
II/12/09, II/12/28, II/12/39, II/12/62,  
II/12/67, II/12/75, II/13/23, II/14/22,  
II/14/27, II/14/29, II/14/77, II/14/92,  
II/14/96, II/14/97, II/14/98, II/15/28,  
II/15/30, II/15/45, II/15/69, II/15/75,  
II/15/85, II/16/08, II/16/101, II/16/37,  
II/16/75, II/16/90, II/17/17, II/17/23,  
II/17/30, II/17/32, II/17/45, II/17/55,  
II/17/63, II/19/110, II/19/125, II/19/139,  
II/19/142, II/19/161, II/19/164, II/19/167,  
II/19/33, II/19/46, II/19/51, II/19/52,  
II/19/66, II/19/73, II/19/80, II/19/90,  
II/19/91, II/19/98, II/20/01, II/20/08,  
II/20/15, II/20/25, II/20/41, II/20/59,  
II/20/62, II/21/101, II/21/18, II/21/34,  
II/21/37, II/21/72, II/21/98, II/22/07,  
II/22/21, II/22/41, II/22/44, II/22/49,  
II/22/50, II/22/52, II/22/74, II/22/83,  
II/22/87, II/23/113, II/23/114, II/23/166,  
II/23/174, II/23/195, II/23/196, II/23/74,  
II/23/76, II/23/94, II/24/100, II/24/101,  
II/24/102, II/24/107, II/24/40, II/24/81,  
II/24/92, II/25/115, II/25/15, II/25/16,  
II/25/21, II/25/27, II/25/28, II/25/43,  
II/25/91, II/26/12, II/26/17, II/26/26,  
II/26/28, II/26/46, II/27/08, II/27/10,  
II/27/13, II/27/34, II/27/52, II/27/54,  
II/27/60, II/28/59, II/28/66, II/29/01,  
II/29/103, II/29/38, II/29/42, II/29/43,  
II/30/17, II/30/23, II/30/40, II/30/41,  
II/31/36, II/31/42, II/32/112, II/32/137,  
II/32/14, II/32/16, II/32/45, II/32/64,  
II/32/67, II/33/16, II/33/67, II/33/80,  
II/33/81, II/33/82, II/34/37, II/34/78,  
II/35/101, II/35/104, II/35/106, II/35/109,

II/35/11, II/35/21, II/35/22, II/35/27,  
II/35/35, II/35/47, II/35/55, II/35/64,  
II/35/70, II/35/74, II/37/102, II/37/111,  
II/37/121, II/37/124, II/37/127, II/37/51,  
II/37/56, II/38/100, II/38/113, II/38/118,  
II/38/24, II/38/61, II/38/64, II/38/73,  
II/38/97, II/39/01, II/39/09, II/39/10,  
II/39/110, II/39/126, II/39/127, II/39/182,  
II/39/183, II/39/85, II/39/90, II/39/92

b. I/04/09, I/04/24, I/05/33,  
I/06/72, I/08/27, I/08/82, I/08/97,  
I/10/122, I/10/41, I/10/72, I/100/41,  
I/100/45, I/100/46, I/102/38, I/102/77,  
I/106/24, I/106/66, I/106/68, I/108/39,  
I/109/57, I/111/16, I/112/57, I/113/102,  
I/113/91, I/114/24, I/115/06, I/116/54,  
I/119/21, I/119/24, I/12/30, I/120/07,  
I/121/53, I/121/92, I/123/42, I/125/47,  
I/129/37, I/132/10, I/132/51, I/135/58,  
I/137/40, I/139/15, I/139/28, I/139/41,  
I/139/56, I/144/44, I/149/23, I/15/11,  
I/15/25, I/15/89, I/15/92, I/151/41,  
I/152/112, I/152/132, I/153/38, I/154/12,  
I/154/22, I/157/40, I/158/18, I/158/59,  
I/159/45, I/161/35, I/20/42, I/20/87,  
I/21/20, I/22/20, I/22/42, I/23/12, I/25/11,  
I/25/17, I/25/36, I/25/64, I/27/25, I/31/55,  
I/36/40, I/36/77, I/39/73, I/41/90, I/42/76,  
I/45/60, I/48/13, I/49/49, I/50/61, I/51/27,  
I/52/45, I/56/08, I/56/39, I/56/49, I/59/49,  
I/63/25, I/63/52, I/63/53, I/66/35, I/67/71,  
I/68/26, I/69/15, I/69/89, I/70/83, I/73/35,  
I/73/51, I/73/61, I/75/40, I/77/02, I/82/25,  
I/87/107, I/89/04, I/89/12, I/90/61,  
I/91/10, I/91/13, I/91/74, I/96/67, I/97/16,  
I/98/123, II/02/17, II/02/61, II/04/76,  
II/07/114, II/07/48, II/11/22, II/12/62,  
II/15/111, II/15/118, II/15/89, II/16/39,  
II/16/42, II/16/75, II/16/87, II/20/59,  
II/21/14, II/22/85, II/23/139, II/25/18,  
II/25/67, II/28/32, II/35/48, II/35/99,  
II/36/11, II/38/25

başına b. iş geliveri II/39/14

b. şê de\_ıl I/151/44

b. şî di\_ıl I/154/71

bk. bir<sup>1</sup> -775-

b. I/01/61, I/01/63, I/01/64,  
I/01/95, I/02/28, I/02/29, I/02/33, I/03/12,  
I/03/14, I/03/46, I/03/47, I/03/49, I/03/51,  
I/03/70, I/03/75, I/03/76, I/03/78, I/05/17,  
I/05/23, I/05/46, I/05/49, I/06/14,

I/06/143, I/07/15, I/07/23, I/07/43, I/07/47, I/07/57, I/07/75, I/08/109, I/08/114, I/08/33, I/08/48, I/08/72, I/08/86, I/08/87, I/08/94, I/08/97, I/09/24, I/09/35, I/09/65, I/10/112, I/10/34, I/10/45, I/10/51, I/10/83, I/100/20, I/100/26, I/100/43, I/102/21, I/102/24, I/102/27, I/102/41, I/102/64, I/102/91, I/103/21, I/103/62, I/106/20, I/106/25, I/106/47, I/107/69, I/108/39, I/108/48, I/109/03, I/109/26, I/109/28, I/109/37, I/11/33, I/11/53, I/11/65, I/11/73, I/11/91, I/110/09, I/110/42, I/111/08, I/111/19, I/111/52, I/111/54, I/111/55, I/112/07, I/112/11, I/112/33, I/112/34, I/112/38, I/112/42, I/113/06, I/113/102, I/113/23, I/113/51, I/113/58, I/113/68, I/113/70, I/113/88, I/114/23, I/115/19, I/115/46, I/115/47, I/116/22, I/116/28, I/117/04, I/117/08, I/117/12, I/117/24, I/117/25, I/117/36, I/119/22, I/119/30, I/119/33, I/119/34, I/119/42, I/119/48, I/119/72, I/12/06, I/120/31, I/120/34, I/120/53, I/121/33, I/121/50, I/121/72, I/121/94, I/122/17, I/122/24, I/122/81, I/123/05, I/123/32, I/123/44, I/123/48, I/123/72, I/124/32, I/124/38, I/125/20, I/125/67, I/126/34, I/126/41, I/126/58, I/127/20, I/128/30, I/128/46, I/128/48, I/129/27, I/129/31, I/13/26, I/13/31, I/131/08, I/131/24, I/131/35, I/131/52, I/131/55, I/133/10, I/133/26, I/133/31, I/133/48, I/133/49, I/134/13, I/134/28, I/134/30, I/134/34, I/134/61, I/135/49, I/135/50, I/135/51, I/136/13, I/136/41, I/137/16, I/137/17, I/137/19, I/137/21, I/137/36, I/138/101, I/138/118, I/138/22, I/138/27, I/138/63, I/138/85, I/138/86, I/138/94, I/139/21, I/14/65, I/14/69, I/140/34, I/140/35, I/140/43, I/140/44, I/141/11, I/141/18, I/141/23, I/142/38, I/143/04, I/143/06, I/143/78, I/143/79, I/143/80, I/144/21, I/144/38, I/144/45, I/144/51, I/144/62, I/144/65, I/144/78, I/144/83, I/145/37, I/145/42, I/145/46, I/145/69, I/145/85, I/145/88, I/147/31, I/148/05, I/148/11, I/148/20, I/149/17, I/149/21, I/149/43, I/149/65, I/15/60, I/15/69, I/15/72, I/15/82, I/15/92, I/150/18, I/150/27, I/150/28, I/150/34, I/150/38, I/150/44, I/152/104, I/152/11, I/152/129, I/152/62, I/153/06, I/153/105, I/153/106, I/153/120, I/153/22, I/153/29, I/153/70, I/153/83, I/154/05, I/154/14, I/154/15, I/155/14, I/155/31, I/155/32, I/155/36, I/155/41, I/155/42, I/155/46, I/155/64, I/156/06, I/156/12, I/156/13, I/156/32, I/156/48, I/156/55, I/156/57, I/157/11, I/157/12, I/157/16, I/157/18, I/157/41, I/157/56, I/157/64, I/158/20, I/158/33, I/158/36, I/158/50, I/159/09, I/159/15, I/16/21, I/16/41, I/17/38, I/17/45, I/17/88, I/18/13, I/18/30, I/18/32, I/18/45, I/18/67, I/18/68, I/20/06, I/20/80, I/21/21, I/22/09, I/22/31, I/22/38, I/23/21, I/24/29, I/24/35, I/24/40, I/24/50, I/24/62, I/25/07, I/25/09, I/25/10, I/25/13, I/25/18, I/25/24, I/25/26, I/25/30, I/25/44, I/25/56, I/25/61, I/27/39, I/27/50, I/28/22, I/29/05, I/30/07, I/30/08, I/30/09, I/30/15, I/30/27, I/31/25, I/31/43, I/31/50, I/32/56, I/32/61, I/33/12, I/34/26, I/36/10, I/36/14, I/36/15, I/36/41, I/36/69, I/36/77, I/36/78, I/36/81, I/37/11, I/37/12, I/37/15, I/37/20, I/37/35, I/37/44, I/38/09, I/38/23, I/38/59, I/39/100, I/39/29, I/39/99, I/40/04, I/40/18, I/40/32, I/41/47, I/41/63, I/41/69, I/41/93, I/42/31, I/42/39, I/42/47, I/43/08, I/43/21, I/43/22, I/43/26, I/44/23, I/44/54, I/45/31, I/46/121, I/46/67, I/47/16, I/47/27, I/48/12, I/48/36, I/49/74, I/50/12, I/50/44, I/50/57, I/50/73, I/52/10, I/52/21, I/52/22, I/52/47, I/52/49, I/52/63, I/52/68, I/52/71, I/52/74, I/52/99, I/53/13, I/53/20, I/53/30, I/53/36, I/53/39, I/53/77, I/54/18, I/54/24, I/54/25, I/54/64, I/55/38, I/55/47, I/55/59, I/55/65, I/55/66, I/56/17, I/56/66, I/56/67, I/56/69, I/58/50, I/59/16, I/60/05, I/60/15, I/60/44, I/60/47, I/60/50, I/60/74, I/60/75, I/60/80, I/60/86, I/61/70, I/63/24, I/63/31, I/64/123, I/64/39, I/65/12, I/66/02, I/66/04, I/66/16, I/66/21, I/66/32, I/66/37, I/66/42, I/67/76, I/69/06, I/69/08, I/69/102, I/69/12, I/69/49, I/69/60, I/69/62, I/69/93, I/70/12, I/70/15, I/70/49, I/70/78, I/70/85, I/71/57, I/72/16, I/72/20, I/72/41, I/72/80, I/73/15, I/73/16, I/73/48, I/73/51, I/73/65, I/73/73, I/74/17, I/74/45, I/74/54, I/74/70, I/74/94, I/74/96, I/75/05, I/75/28, I/75/60, I/76/33, I/76/99, I/77/04, I/77/10, I/77/51, I/78/04, I/78/15, I/78/16, I/78/34, I/79/40, I/79/83, I/79/98, I/80/48, I/80/49, I/82/14, I/86/08,

I/86/50, I/86/67, I/87/104, I/87/73,  
I/88/27, I/88/65, I/90/11, I/90/17, I/90/31,  
I/90/73, I/91/09, I/91/41, I/92/11, I/92/12,  
I/92/27, I/92/28, I/92/38, I/92/40, I/92/56,  
I/93/35, I/93/36, I/93/49, I/94/02, I/94/03,  
I/94/23, I/94/41, I/94/64, I/94/71, I/95/14,  
I/95/17, I/95/18, I/95/20, I/95/25, I/95/26,  
I/95/78, I/95/93, I/95/94, I/95/96, I/96/16,  
I/96/17, I/96/24, I/96/87, I/97/06, I/97/57,  
I/97/58, I/98/101, I/98/104, I/98/136,  
I/98/33, I/98/80, I/98/89, I/99/51, I/99/62,  
II/01/25, II/01/30, II/01/31, II/01/51,  
II/01/52, II/02/44, II/02/96, II/03/63,  
II/04/15, II/04/18, II/04/24, II/04/27,  
II/04/35, II/04/91, II/05/15, II/05/68,  
II/05/81, II/05/84, II/06/56, II/06/57,  
II/07/09, II/07/114, II/07/130, II/08/122,  
II/08/130, II/08/131, II/08/35, II/08/69,  
II/09/09, II/09/43, II/09/46, II/10/43,  
II/10/81, II/10/82, II/11/58, II/12/17,  
II/12/32, II/12/40, II/12/42, II/12/44,  
II/12/50, II/12/73, II/13/25, II/13/33,  
II/13/34, II/13/49, II/14/23, II/14/40,  
II/14/70, II/14/91, II/15/110, II/15/111,  
II/15/118, II/15/53, II/15/82, II/15/85,  
II/15/91, II/16/23, II/16/43, II/16/46,  
II/16/84, II/17/06, II/17/16, II/17/20,  
II/17/47, II/17/48, II/17/55, II/17/76,  
II/19/101, II/19/21, II/19/31, II/19/39,  
II/19/40, II/19/43, II/20/01, II/20/05,  
II/20/23, II/20/29, II/20/30, II/20/43,  
II/20/44, II/20/48, II/20/78, II/21/38,  
II/21/97, II/22/17, II/22/20, II/22/49,  
II/22/73, II/23/158, II/23/188, II/23/52,  
II/23/71, II/24/20, II/25/104, II/25/72,  
II/25/75, II/26/21, II/26/31, II/27/10,  
II/27/17, II/27/36, II/28/05, II/28/21,  
II/28/75, II/29/40, II/29/64, II/29/94,  
II/30/01, II/30/17, II/31/07, II/31/22,  
II/31/45, II/32/74, II/33/17, II/34/23,  
II/35/111, II/35/116, II/35/61, II/36/07,  
II/37/04, II/37/113, II/37/51, II/37/76,  
II/38/33, II/38/59, II/38/71, II/38/75,  
II/39/108, II/39/116, II/39/160, II/39/187,  
II/39/188, II/39/53, II/39/67, II/39/68,  
II/39/97

bi edi b. bidi I/75/47

b. edi bi bidi I/75/47

her b. I/159/35, I/27/07, I/42/74,

I/54/37, II/29/82, II/29/89, II/29/94

her b.+ si I/65/14

bk. bir<sup>8</sup> -368-

b. I/01/87, I/02/16, I/03/32,  
I/03/43, I/03/55, I/03/75, I/04/66, I/04/72,  
I/04/75, I/05/59, I/06/02, I/06/100,  
I/06/101, I/06/103, I/06/124, I/06/26,  
I/06/50, I/06/51, I/06/63, I/06/85, I/06/95,  
I/07/49, I/07/96, I/08/03, I/08/14, I/08/24,  
I/08/39, I/08/76, I/08/97, I/09/30,  
I/10/105, I/10/17, I/10/21, I/10/49,  
I/10/89, I/10/92, I/100/13, I/100/17,  
I/100/25, I/101/04, I/102/51, I/106/68,  
I/108/24, I/11/32, I/11/70, I/11/79,  
I/112/26, I/112/45, I/112/46, I/116/05,  
I/116/06, I/116/10, I/116/11, I/116/18,  
I/116/19, I/116/44, I/116/55, I/116/56,  
I/117/24, I/117/35, I/117/36, I/117/38,  
I/121/75, I/123/23, I/125/55, I/126/35,  
I/126/72, I/127/08, I/128/18, I/128/54,  
I/129/24, I/129/26, I/130/56, I/131/36,  
I/131/61, I/133/03, I/133/28, I/133/56,  
I/135/09, I/135/53, I/137/65, I/138/55,  
I/138/56, I/138/61, I/139/11, I/139/33,  
I/14/12, I/14/29, I/14/36, I/140/51,  
I/143/58, I/144/12, I/144/28, I/144/48,  
I/145/07, I/15/65, I/150/31, I/151/42,  
I/152/102, I/152/132, I/152/20, I/152/52,  
I/152/59, I/152/71, I/152/72, I/157/24,  
I/157/53, I/159/46, I/16/07, I/16/11,  
I/161/25, I/161/26, I/161/36, I/161/41,  
I/161/42, I/17/54, I/20/29, I/20/52,  
I/20/67, I/20/82, I/23/67, I/24/03, I/25/09,  
I/27/75, I/30/38, I/30/53, I/31/50, I/31/71,  
I/33/02, I/33/144, I/35/19, I/35/50,  
I/36/61, I/36/82, I/37/49, I/37/51, I/38/10,  
I/39/50, I/39/86, I/40/22, I/41/37, I/41/78,  
I/42/23, I/42/31, I/42/35, I/42/56, I/42/79,  
I/43/06, I/44/26, I/44/45, I/44/49, I/44/72,  
I/44/85, I/45/16, I/48/17, I/49/20, I/52/26,  
I/52/32, I/52/39, I/52/41, I/52/42, I/52/73,  
I/52/91, I/52/93, I/53/29, I/53/31, I/53/60,  
I/53/68, I/53/73, I/54/16, I/54/18, I/54/61,  
I/55/26, I/56/64, I/56/68, I/58/67, I/59/10,  
I/59/15, I/59/65, I/59/78, I/59/87, I/59/88,  
I/60/97, I/63/07, I/63/23, I/63/24, I/63/63,  
I/64/104, I/64/17, I/64/37, I/64/87,  
I/66/31, I/66/50, I/68/77, I/69/90, I/70/23,  
I/70/27, I/70/52, I/71/41, I/71/42, I/71/44,  
I/72/68, I/72/69, I/74/17, I/74/21, I/74/22,  
I/74/30, I/74/51, I/74/91, I/75/68, I/77/66,  
I/79/27, I/79/38, I/79/47, I/79/50, I/79/54,  
I/79/91, I/80/23, I/80/52, I/80/67, I/82/25,

I/83/44, I/83/59, I/86/16, I/87/108,  
I/87/34, I/87/42, I/87/93, I/88/45, I/88/72,  
I/88/73, I/89/08, I/89/30, I/93/41, I/94/80,  
I/95/108, I/95/116, I/95/12, I/95/125,  
I/95/14, I/96/25, I/96/33, I/96/59, I/96/64,  
I/97/15, I/98/105, I/98/122, I/98/130,  
I/99/01, II/01/19, II/01/33, II/01/83,  
II/03/29, II/03/30, II/04/94, II/05/25,  
II/05/55, II/05/65, II/06/54, II/07/12,  
II/07/120, II/07/127, II/07/143, II/07/15,  
II/07/65, II/08/103, II/09/14, II/09/15,  
II/09/54, II/10/22, II/10/49, II/10/93,  
II/11/37, II/12/42, II/13/24, II/13/35,  
II/13/37, II/14/76, II/14/87, II/15/84,  
II/16/18, II/18/31, II/20/25, II/20/60,  
II/20/64, II/21/35, II/21/78, II/22/13,  
II/22/28, II/22/30, II/23/124, II/23/127,  
II/23/136, II/23/157, II/23/186, II/23/203,  
II/23/46, II/24/05, II/24/77, II/25/84,  
II/25/85, II/27/17, II/28/02, II/28/90,  
II/29/02, II/29/38, II/29/94, II/30/16,  
II/31/11, II/32/135, II/32/17, II/32/24,  
II/32/30, II/32/81, II/33/50, II/34/30,  
II/37/06, II/37/92, II/37/95, II/38/117,  
II/38/47, II/38/54, II/38/87, II/39/137,  
II/39/138, II/39/140, II/39/141, II/39/143,  
II/39/87, II/39/88, II/39/95  
arada b. I/35/63  
ārada b. I/49/46  
b. bir iki I/88/71  
b. yapıdığı I/06/18  
ğırk yılda b. I/125/74  
ğırkda b. I/153/36  
bk. bir<sup>9</sup> -127-  
b. I/02/23, I/03/05, I/04/17,  
I/06/127, I/08/75, I/10/102, I/106/25,  
I/106/33, I/111/98, I/116/42, I/119/48,  
I/121/52, I/125/51, I/126/18, I/126/82,  
I/133/41, I/137/11, I/137/39, I/138/68,  
I/138/75, I/145/65, I/145/71, I/145/94,  
I/146/37, I/150/22, I/150/55, I/151/32,  
I/152/70, I/155/89, I/157/33, I/158/30,  
I/159/11, I/22/22, I/22/23, I/22/42,  
I/22/45, I/25/31, I/25/32, I/25/34, I/25/36,  
I/25/47, I/25/58, I/25/64, I/33/15, I/33/64,  
I/35/09, I/35/35, I/35/44, I/36/70, I/37/51,  
I/39/95, I/41/14, I/44/36, I/45/10, I/45/26,  
I/49/38, I/49/53, I/50/25, I/56/51, I/58/45,  
I/59/67, I/61/28, I/63/18, I/68/44, I/72/51,  
I/75/62, I/78/03, I/83/01, I/85/65, I/91/56,  
I/91/80, I/96/91, II/01/38, II/07/110,

II/07/147, II/07/148, II/07/98, II/07/99,  
II/14/30, II/16/50, II/16/82, II/20/62,  
II/22/68, II/28/02, II/28/13, II/29/26,  
II/29/36, II/29/40, II/38/116, II/38/117  
bayā b. I/07/16, I/46/08, I/46/38,  
I/46/51, II/04/60, II/09/83  
bāyā b. II/09/34  
dā b. I/59/58  
hele b. I/144/47  
şöle b. I/05/66  
tā b. I/58/26, I/58/58, I/60/108,  
I/60/109, II/07/06  
tam b. I/56/40  
b. hoş oldu I/159/15, II/22/32  
b. hoş I/10/118, II/22/34  
b. vur II/05/25  
b. vurdu I/64/131  
b. yaptım II/22/85  
bk. bir<sup>10</sup> -80-  
b. I/02/13, I/03/73, I/06/145,  
I/06/29, I/07/106, I/100/42, I/101/17,  
I/101/18, I/103/25, I/105/33, I/11/74,  
I/110/71, I/113/63, I/117/48, I/120/17,  
I/128/21, I/133/48, I/134/40, I/134/58,  
I/135/53, I/139/62, I/142/46, I/145/93,  
I/152/46, I/152/47, I/152/49, I/159/37,  
I/159/38, I/161/19, I/18/16, I/21/58,  
I/27/23, I/27/26, I/27/57, I/32/40,  
I/33/114, I/35/24, I/39/31, I/41/81,  
I/42/16, I/45/60, I/46/79, I/46/92, I/47/17,  
I/51/26, I/51/27, I/52/34, I/53/62, I/55/12,  
I/56/44, I/59/78, I/60/39, I/67/12, I/73/36,  
I/90/37, I/97/26, I/98/33, I/98/34, I/98/63,  
I/98/87, I/98/88, II/02/76, II/10/63,  
II/12/48, II/14/86, II/17/48, II/17/64,  
II/17/75, II/17/77, II/19/25, II/21/06,  
II/22/46, II/22/53, II/23/114, II/27/14,  
II/27/26, II/28/92  
bk. bir<sup>12</sup> -27-  
b. I/07/35, I/115/25, I/119/18,  
I/141/28, I/151/20, I/154/05, I/16/20,  
I/18/39, I/18/42, I/36/18, I/41/54, I/44/08,  
I/50/44, I/50/56, I/64/124, I/75/70,  
I/77/11, I/99/75, II/14/55, II/14/57,  
II/19/101, II/38/87  
bk. bir<sup>5</sup> -25-  
b. I/06/24, I/10/39, I/113/138,  
I/117/41, I/122/14, I/125/30, I/150/27,  
I/152/72, I/159/23, I/36/78, I/51/75,  
I/51/76, I/53/13, I/53/77, I/55/77, I/78/04,  
I/92/05, II/06/09, II/39/42

bk. bir<sup>2</sup> -24-  
 b. I/03/70, I/123/44, I/134/53, I/138/129, I/155/42, I/22/18, I/22/27, I/22/32, I/30/48, I/37/16, I/49/62, I/72/21, I/75/12, II/03/06, II/05/05, II/08/52, II/09/99, II/20/23, II/20/49, II/32/127, II/33/69  
 bk. bir<sup>13</sup> -23-  
 b. I/40/23, I/40/70, I/121/90, I/152/29, I/152/53, I/152/58, I/153/86, II/07/72, II/09/15, II/09/60, II/09/74, II/13/06, II/15/113, II/15/117, II/23/199, II/23/20, II/29/27, II/29/85, II/30/13, II/35/104, II/38/35, II/39/62  
 bk. bir<sup>14</sup> -10-  
 b. I/122/86, I/125/37, I/14/26, I/152/60, I/157/03, I/73/21, I/92/61, II/08/84, II/12/09, II/16/56  
 bk. bir<sup>15</sup> -2-  
 b. I/122/01, I/138/55  
 bk. bir<sup>7</sup> -1-  
 b. I/106/07  
**bi ...** -470-  
**bi ara** : bk. bir ara  
 b. ara I/11/45  
 b. arı II/30/56  
**bi arada** : bk. bir arada  
 b. arada I/152/12, I/34/24, I/34/25, I/35/25, I/35/26, I/73/14, I/76/14, II/14/58, II/16/104  
 b. arada I/121/47  
 b. aradı II/06/08  
**bi araya** : bk. bir araya  
 b. arıya II/10/83  
 b. arıyı II/10/75  
**bi başka** : bk. bir başka  
 b. başkaydı I/113/60  
 b. başğaydı I/113/61  
 b. başKa I/104/15  
**bi çok** : bk. bir çok  
 b. çok I/15/23  
**bi daha** : bk. bir daha  
 b. dā yapıyön I/79/96  
 b. da I/144/28, I/28/58, I/50/62  
 b. dā I/06/86, I/111/94, I/112/29, I/124/45, I/130/92, I/138/65, I/144/48, I/150/59, I/152/129, I/158/18, I/158/24, I/161/26, I/24/70, I/25/39, I/25/43, I/27/75, I/31/17, I/43/07, I/50/62, I/52/54, I/52/93, I/58/32, I/59/47, I/66/25, I/68/35, I/69/51, I/69/70, I/69/80, I/69/94, I/69/95,

I/75/14, I/79/95, I/91/23, I/94/06, I/94/70, I/96/28, II/19/03, II/19/160, II/20/74, II/22/63, II/27/17, II/38/88  
 b. daha I/01/64, I/152/08, I/152/09, I/152/10, I/152/58, I/35/39, I/42/46  
 b. dahā I/152/31  
 b. dağa I/100/11  
 b. Ta II/12/57, II/39/143  
 b. tā I/147/10, I/37/35, I/39/27, I/54/62, I/55/26, II/07/39, II/08/114, II/08/99, II/23/137, II/37/113, II/37/92  
 b. Tā I/161/36, I/161/54, I/161/58, II/05/102, II/20/73, II/23/75, II/37/92  
**bi de** : bk. bir de  
 b. de et I/111/97  
 b. de yaparsağ I/129/59  
 b. de I/02/25, I/04/06, I/06/107, I/06/109, I/06/112, I/06/119, I/06/67, I/06/83, I/06/93, I/06/94, I/07/23, I/08/111, I/08/18, I/09/17, I/10/117, I/10/68, I/10/69, I/10/88, I/101/59, I/102/67, I/103/35, I/104/68, I/108/30, I/108/46, I/109/29, I/11/70, I/110/04, I/110/09, I/110/56, I/111/98, I/111/99, I/112/26, I/112/33, I/112/73, I/112/82, I/114/40, I/117/48, I/119/31, I/119/45, I/120/33, I/120/62, I/121/13, I/121/14, I/121/93, I/122/69, I/123/33, I/123/37, I/125/19, I/125/39, I/125/49, I/125/60, I/125/81, I/126/15, I/126/65, I/126/82, I/127/49, I/128/19, I/128/22, I/129/61, I/13/07, I/13/30, I/130/24, I/130/52, I/132/29, I/133/19, I/134/16, I/134/48, I/135/47, I/137/23, I/138/102, I/138/114, I/138/132, I/138/27, I/14/26, I/14/30, I/14/39, I/14/46, I/14/60, I/14/63, I/141/09, I/141/23, I/142/20, I/144/49, I/145/78, I/145/93, I/148/33, I/149/14, I/149/45, I/15/07, I/15/78, I/15/86, I/150/17, I/150/54, I/152/109, I/152/114, I/152/135, I/152/69, I/152/73, I/154/68, I/159/31, I/159/32, I/16/01, I/16/03, I/16/41, I/161/59, I/19/10, I/20/23, I/20/35, I/21/16, I/22/02, I/22/14, I/22/32, I/22/36, I/23/38, I/25/01, I/25/03, I/25/28, I/25/53, I/30/16, I/30/19, I/30/25, I/31/29, I/33/11, I/33/114, I/33/74, I/33/90, I/36/79, I/38/24, I/40/24, I/41/85, I/44/75, I/46/12, I/46/96, I/48/19, I/48/32, I/49/24, I/50/24, I/51/73, I/52/25, I/52/96, I/55/70,



I/58/08, I/58/69, I/58/71, I/58/97, I/60/66, I/60/70, I/61/03, I/61/04, I/61/31, I/61/48, I/61/62, I/63/46, I/63/47, I/64/129, I/64/131, I/65/30, I/65/38, I/68/45, I/68/51, I/68/61, I/69/102, I/69/12, I/71/75, I/72/73, I/72/82, I/73/23, I/73/49, I/73/65, I/73/72, I/76/51, I/78/26, I/79/62, I/83/48, I/83/65, I/85/20, I/86/45, I/87/61, I/87/85, I/88/18, I/88/21, I/88/34, I/88/56, I/89/16, I/89/17, I/90/25, I/91/77, I/91/81, I/94/07, I/94/36, I/94/37, I/95/27, I/95/63, I/96/40, I/96/49, I/97/10, I/97/14, I/98/110, I/98/23, I/98/32, I/98/52, I/98/58, I/98/62, I/99/26, II/07/109, II/09/86, II/12/21, II/12/22, II/12/78, II/14/45, II/14/77, II/14/90, II/15/113, II/15/94, II/19/05, II/19/06, II/19/145, II/19/39, II/19/40, II/22/38, II/23/05, II/23/211, II/27/37, II/27/64, II/30/51, II/32/103, II/32/20, II/33/62, II/34/64, II/34/74, II/34/87, II/34/94, II/35/20, II/37/30, II/37/53, II/39/147, II/39/162  
b. dè I/22/44, I/38/29, I/71/13, II/07/76  
b. dē I/06/82, I/08/93, I/120/33, I/125/10, I/129/44, I/143/36, I/28/47, I/33/53, I/41/73, I/66/25, I/66/51, I/68/16, I/77/73, I/86/45, I/92/37, II/13/57, II/28/05  
b. de I/152/42  
b. dey I/06/104  
b. di I/04/25, I/06/76, I/10/89, I/121/42, I/121/52, I/122/14, I/15/87, I/157/25, I/36/75, I/43/22, I/45/08, I/64/64, I/76/48, I/80/12, I/88/15, I/88/64, I/90/25, I/99/32, II/02/55, II/04/22, II/07/28, II/08/64, II/11/60, II/17/58, II/17/68, II/23/107, II/23/111, II/24/110, II/24/59, II/28/36, II/28/94, II/29/95, II/32/47, II/33/62, II/33/67, II/35/92, II/38/42, II/39/188, II/39/88  
b. dī II/08/48, II/23/110  
**bi ğırcıçık**: bk. bir ğırcıçık  
b. ğırcıçık I/35/62  
**bi kısım**: bk. bir kısım  
b. kısım II/32/74  
b. kısmı II/23/158  
**bi hoş**: bk. bir hoş  
b. hoş I/10/119  
**bi iki**: bk. bir iki  
b. iki I/119/24, I/125/07, I/155/23,

I/158/13, I/158/14, I/158/20, I/158/45, I/27/40, I/36/18, I/46/85, I/53/83, II/09/44, II/10/77, II/12/23, II/14/11, II/25/14, II/32/117  
b. ikisi I/158/16  
**bi kere**: bk. bir kere  
b. kere I/108/30, I/135/33, I/148/37  
b. kereydi I/128/12  
**bi soluğ**: bk. bir soluğ  
b. soluğ I/79/23  
**bi sōñaki**: bk. bir sonraki  
b. sōñraki II/38/49  
**bi sürü**: bk. bir sürü  
b. sürü I/35/26  
**bi şekilde**: bk. bir şekilde  
b. şekilde I/106/79  
**bi tâne**: bk. bir tâne  
b. tânedir I/32/39  
**bi tek**: bk. bir tek  
b. teg I/152/124, II/28/43  
b. tek I/14/27, I/94/67, II/02/48  
b. teK I/113/40  
b. tik II/12/36  
**bi yandan**: bk. bir yandan  
b. yandan I/130/22, I/130/23, I/155/21, I/155/22, I/54/72, I/55/55, I/75/23, I/87/19, I/96/40, II/19/14  
**bi yol**: bk. bir yol  
b. yol II/24/88  
**bi yönden**: bk. bir yönden  
b. yönden I/99/71  
**bī**: bk. bir<sup>3</sup> -82-  
b. I/04/20, I/04/62, I/06/85, I/07/86, I/106/26, I/11/57, I/113/26, I/115/08, I/117/09, I/121/36, I/122/71, I/146/17, I/150/35, I/150/52, I/150/57, I/150/60, I/151/22, I/153/63, I/155/57, I/155/67, I/18/42, I/20/38, I/31/09, I/31/20, I/31/24, I/31/26, I/31/65, I/39/86, I/41/14, I/46/21, I/49/08, I/51/70, I/58/44, I/58/46, I/58/73, I/65/23, I/68/08, I/69/14, I/69/40, I/69/47, I/69/75, I/69/84, I/70/76, I/71/54, I/73/34, I/91/77, I/94/03, I/96/42, I/96/84, I/99/42, II/03/63, II/04/13, II/04/67, II/04/83, II/04/84, II/07/126, II/07/44, II/09/104, II/09/34, II/09/55, II/09/67, II/09/68, II/09/75, II/10/22, II/11/58, II/13/30, II/21/63, II/23/132, II/29/35, II/32/121, II/32/131, II/32/16, II/38/23, II/38/79, II/39/146

b. I/09/48, I/159/37, I/35/56,  
I/69/76, II/09/76, II/10/83, II/23/156

bk. bir<sup>8</sup> -17-

b. I/138/56, I/145/88, I/151/36,  
I/155/67, I/36/73, I/41/14, I/46/33,  
I/71/41, I/86/75, I/98/100, I/98/25,  
II/06/42, II/07/92, II/09/16, II/10/15,  
II/12/20, II/39/154

bk. bir<sup>1</sup> -8-

b. I/03/78, I/05/64, I/111/54,  
I/158/50, I/159/09, I/30/08, II/01/25,  
II/25/19

bk. bir<sup>9</sup> -5-

b. I/11/75

daha b. I/150/30

tā b. I/146/27, I/146/65

bk. bir<sup>10</sup> -5-

b. I/146/16, I/150/48, I/36/75,  
I/44/50, I/97/49

bk. bir<sup>14</sup> -2-

b. I/63/22, II/32/15

bk. bir<sup>12</sup> -1-

b. I/73/13

bk. bir<sup>5</sup> -1-

b. I/110/08

bk. bir<sup>13</sup> -1-

b. II/09/18

**bī de** : bk. bir de -1-

b. de I/109/39

**bī iki** : bk. bir iki -1-

b. iki II/01/09

**bī** : bk. bir<sup>1</sup> -2-

b. I/99/24, II/10/57

**bi** : bk. bir<sup>1</sup> -3-

b. II/04/86, II/35/94

bayā b. I/58/92

**bi** : bk. bir<sup>1</sup> -6-

b. I/126/59, I/49/74, I/58/49,

I/77/09, I/81/35, II/35/20

**bī** : bk. bu -1-

b.+ nnā I/152/133

**bi\_ara** : Herhangi bir zamanda, bir zaman.

-1-

b. I/142/52

**bi\_arā** : bk. bi\_ara -1-

b. I/142/14

**bibel** : bk. biber -1-

b.+ lē II/18/27

**biber** : Yurdumuzda bol yetişen,  
patlıcangillerden otsu bir bitkinin taze  
iken üstü kaygan ve parlak yeşil olup

cinsine göre sonradan kızaran, ekserisi  
acı, yemeği ve turşusu yapılan ve çok  
yenen meyvesi. -41-

b. I/103/08, I/106/10, I/119/47,  
I/132/12, I/132/28, I/133/30, I/133/31,  
I/133/32, I/144/83, I/144/84, I/146/17,  
I/54/57, I/67/61, I/69/29, I/79/79, I/80/12,  
I/90/78, I/97/36, I/98/78, II/09/99,  
II/18/24, II/19/160, II/20/21, II/29/02,  
II/29/10

b.+ den I/132/28, I/84/17

b.+ dir I/143/72

b.+ ē I/129/48

b.+ i I/32/34, I/54/54, I/69/30

b.+ ini I/119/57, I/128/35

b.+ leri I/39/101

b.+ li II/19/64

b.+ lice I/40/14

**biber salçası** : Biber kullanılarak  
yapılan salça.

b. salçası I/119/58, I/54/48,  
II/18/15

**biber dolması** : Biberin içine pirinç  
ve başka şeyler doldurularak pişirilen  
yemek.

**biber hanımı** : Közlenmiş biber.

**bibeğ** : bk. biber-6-

b. I/32/33, I/32/34, I/54/53,  
II/19/56

b. hanımı II/19/56, II/19/57

**bibēr** : bk. biber-9-

b. I/102/63, I/105/56, I/143/14,  
I/28/52, I/91/74, II/25/45, II/29/08,  
II/35/14

acı b. II/35/82

**bibēğ** : bk. biber-3-

b. I/109/20, I/19/01

b.+ lē I/32/50

**bīber** : bk. biber-4-

b. II/26/31, II/26/32

b. dolması I/111/27

b. dōması II/12/56

**bībeğ** : bk. biber-2-

b. I/04/57

b.+ i I/04/57

**bībēr** : bk. biber-2-

b. I/29/16

b. dolması II/23/53

**bibey** : bk. biber -1-

b.+ lēñi II/29/02

**bicama** : Yatarken giyilen ceket ve

- pantolondan ibâret kıyâfet. -4-  
 b. I/70/66, I/76/41  
 b.+ lar I/76/41  
 b.+ ı II/18/31
- bıcık** : 1. Tek, bir tâne, yegâne. -2-  
 b. II/39/113  
 oh b. II/39/182  
 2. Birazcık, çok az.
- b̄ıcık** : bk. bıcık<sup>1</sup> -2-  
 b. I/146/79  
 bk. bıcık<sup>2</sup>  
 icik b. II/27/65
- bicit** : Biricik. (?) -1-  
 b. I/73/70
- biç** - : (Ekin, ot vb.ni) (Orak, tırpan ve makine ile) Kesmek. -43-  
 b.- ecek II/32/118  
 b.- ědig II/25/40  
 b.- ědik I/150/10, I/155/14,  
 II/21/16, II/24/96  
 b.- ěken II/24/96  
 b.- ellěr II/01/27  
 b.- enneriĝ I/41/39  
 b.- er I/68/30  
 b.- erĭz I/39/75  
 b.- erdi I/87/57  
 b.- ěrdig II/25/40  
 b.- erdik I/41/34, I/74/54, I/87/05,  
 I/87/18  
 b.- ěrdik I/153/20  
 b.- ěrdiK I/47/30  
 b.- eriz I/39/75, II/20/43  
 b.- erlědi I/153/14  
 b.- erler I/39/75  
 b.- ildi II/21/16  
 b.- ilirdi I/157/71, I/41/33, I/41/35  
 b.- ilirmişdi I/73/08  
 b.- iliyodu I/103/23  
 b.- iliyodú I/01/18  
 b.- iliyōru I/58/22  
 b.- iliyú I/01/24  
 b.- iviriyin I/54/28  
 b.- iyō I/150/11  
 b.- iyoduĝ I/74/11, I/74/58  
 b.- iyolā I/83/39  
 b.- iyollādi II/22/58  
 b.- iyor II/22/61  
 b.- iyoZ I/102/06  
 b.- mişler II/10/48
- biçel** : bk. biçer -4-  
 b.+ lě I/73/09
- b.+ lěnen II/21/19  
 b.+ ler I/21/56, II/25/40
- biçer** : Biçerdöver, ekini biçen ve harman eden makine. -26-  
 b. I/103/24, I/115/15, I/115/22,  
 I/125/44, I/130/17, I/14/54, I/18/73,  
 I/41/33, I/70/05, I/73/09, II/10/84,  
 II/21/17, II/22/61, II/25/40  
 b.+ den I/96/34  
 b.+ imiz I/58/24  
 b.+ inen I/58/22, I/58/24  
 b.+ le I/37/24, I/68/52  
 b.+ lě I/73/08  
 b.+ ler I/96/32  
 b.+ lere I/58/28  
 b.+ lerě I/70/07
- biçěr** : bk. biçer -4-  
 b. I/115/16, I/47/31, II/25/40  
 b.+ le I/70/07
- biçerci** : Biçerdöver makinesini kullanarak ekin biçen kişi. -1-  
 b. I/115/17
- biçerdüver** : Ekini biçen ve harman eden makine. -1-  
 b. I/74/53
- biçik** : bk. biriciK -2-  
 oh b. II/39/134, II/39/138
- biçim** : Yakışık alan şekil, uygun şekil. -4-  
 ne b. I/108/29, I/54/48, I/83/01
- biçimli** : Güzel kabul edilen ölçölere uygun, düzgün, mütenâsip. -1-  
 b.+ sĭ I/75/34
- biçoĝ** : bk. biçoĝ -1-  
 b. I/113/111
- biçoĝ** : Olduĝa çok, epeyce fazla, bir hayli. -2-  
 b. I/71/21, I/79/92
- biçoĝK** : bk. biçoĝ -2-  
 b. I/135/45, I/144/69
- biçuĝK** : bk. buçuĝ -1-  
 b. I/22/27
- bidě** : bk. pide -1-  
 b. II/35/90
- bide** : bk. pide -8-  
 b. I/03/37, I/104/43, I/154/54,  
 I/51/73, I/88/51  
 hařĝařlı b. I/106/46  
 b. veriyolar I/104/42  
 b. veriyollar I/104/41
- bidi** : bk. pide -1-

b. yapādık II/16/68  
**bîdi** : Bûdü, birbirinden ayrılmayan, hep berâber olan, kafa dengi iki yaşlı kimseden bahsedilirken kullanılan “Edi ile bûdü (Şâkire dudu)” deyiminde geçer. -2-  
 bi edi bi b. I/75/47  
**bidigi** : bk. bidiki -1-  
 b. I/106/20  
**bidiki** : bk. bidiki -7-  
 b. I/123/52, I/124/21, I/133/06, I/136/20, I/144/12, I/144/29, I/144/48  
**bidiki** : Bir parça, azıcık, biraz. -1-  
 b. I/06/11  
**bidon** : İçine su, yağ, benzin, petrol gibi sıvılar ve bazı öte beri konan, galvaniz, saç vb. maddelerden yapılmış, silindirik biçiminde dayanıklı büyük kap -6-  
 b. II/22/24  
 b.+ nānan II/21/57  
 b.+ nar II/22/24  
 b.+ nara I/106/22  
 b.+ narıj I/52/41  
 b.+ u II/22/25  
**bi\_uz** : bk. bu\_uz -5-  
 b. I/114/15, I/130/12, I/130/22, I/138/64, I/144/50  
**biğaç** : bk. bıkaç -4-  
 b. II/19/96, II/27/39, II/37/27  
 b.+ ā II/10/50  
**biğaş** : bk. bıkaç -13-  
 b. I/07/82, I/08/07, I/114/18, I/158/37, I/35/53, I/83/02, II/02/09, II/02/70, II/09/22, II/13/41, II/22/69, II/31/15, II/37/95  
**biğaş** : bk. bıkaç -1-  
 b. I/01/30  
**bi\_hez** : bk. bu\_uz -1-  
 b. I/120/22  
**bi\_jike** : bk. bi\_jiki -1-  
 b. II/30/07  
**bi\_jiki** : Birkaç, az miktarda, az sayıda. -1-  
 b. I/156/20  
**bi\_jiz** : (?) -1-  
 b. II/19/146  
**biKaç** : bk. bıkaç -1-  
 b. I/122/49  
**bikāç** : bk. bıkaç -1-  
 b. I/31/44  
**bikāç** : Ne kadar olduğu kesin olarak

bilinmeyen az sayıdaki şeyleri belirtmek için kullanılır, üç beş tâne kadar, az sayıda. -3-  
 b. I/27/13, I/31/33, I/69/64  
**bikāş** : bk. bıkaç -4-  
 b. I/146/07, I/146/16, I/69/47, I/90/63  
**biKāş** : bk. bıkaç -4-  
 b. I/113/30, II/21/82, II/31/19, II/38/84  
**bi\_kī** : bk. bi\_ki -1-  
 b. I/08/07  
**bi\_ki** : Bir parça, azıcık, biraz. -28-  
 b. I/122/36, I/152/39, I/159/39, I/46/107, I/52/07, I/52/19, I/52/51, I/58/75, I/59/85, I/64/87, I/65/50, I/71/70, II/01/36, II/05/78, II/05/79, II/05/99, II/09/77, II/16/08, II/16/09, II/27/09, II/29/18  
 b.+ sininki I/03/86  
**bi\_kī** : bk. bi\_ki -2-  
 b.+ sini II/29/70  
**bi\_kī** : bk. bi\_ki -1-  
 b. I/39/79  
**bi\_kimi** : Bâzı, kimi, birtakım. -3-  
 b. II/30/38, II/30/39  
**bi\_kimiSi** : Bazısı, birtakımı, kimi. -1-  
 b. II/35/73  
**bil -** : Bir şey hakkında bilgisi, mâlûmâtı olmak, o şeyi öğrenmiş bulunmak. -1110-  
 b. I/134/43, I/69/05  
 b.- ĩ I/10/05  
 ne b.- ĩm I/01/26, I/07/77, I/20/24, II/19/77  
 nē b.- ĩm II/16/13, II/16/15  
 ne b.- ĩn I/08/26  
 nē b.- ĩn I/41/46  
 b.- ĩr I/06/81, I/47/63, I/93/43  
 b.- ceK I/80/63  
 ne b.- ceK I/98/84  
 b.- cēm I/03/29  
 b.- cej I/01/43, I/01/44  
 ne b.- cej I/82/12, II/05/21  
 b.- dī I/148/51, II/07/06  
 b.- dī\_ji I/07/34  
 b.- dī\_jim I/05/69  
 b.- dīm I/01/32, I/129/41, I/146/86, I/146/87, I/149/43, I/15/56, I/46/17, I/46/31, I/61/04, I/83/37, II/07/05,

II/10/103, II/25/12  
 b.- d̄ime I/157/20  
 b.- d̄imi I/109/32, I/87/30  
 b.- d̄imiz I/11/74, I/51/55, I/61/03,  
 I/61/09, I/61/71, II/07/131, II/23/148  
 b.- d̄imizden I/51/55  
 b.- d̄imizi I/157/03  
 b.- d̄imizi yapıyöz I/100/35,  
 I/79/88  
 b.- d̄inden I/14/19  
 b.- d̄ine I/106/18, I/64/17  
 b.- d̄iḡ I/131/43, I/87/53, II/18/12  
 b.- d̄iḡe I/135/21  
 b.- di I/01/63, I/150/24, II/05/56  
 b.- di\_ım I/46/71, I/46/93, I/46/96  
 b.- di\_ımde II/26/35, II/26/36  
 b.- di\_ıḡ II/10/100  
 b.- dik I/138/29, I/15/56  
 b.- diklēmiz II/11/44  
 b.- dikleri I/78/27  
 b.- dim I/114/46, I/25/53, I/48/02,  
 II/19/69, II/25/115  
 b.- dini I/87/33  
 b.- e I/111/06  
 b.- e bilceklē II/23/186  
 b.- e bilir I/59/78  
 b.- e bilirsen I/122/15  
 ne b.- ēceḡ I/04/47  
 b.- eli I/46/16  
 b.- elim I/14/72  
 b.- em I/07/18, I/111/05, I/133/59,  
 II/13/04  
 ne b.- em I/08/24, I/09/54,  
 I/103/18, I/146/08, I/38/02, I/38/67,  
 I/55/30, I/60/92, I/61/38, I/69/38, I/71/60,  
 I/87/56, I/94/03, II/13/58, II/15/93,  
 II/15/98, II/19/37, II/25/101, II/35/09,  
 II/35/100, II/35/104, II/35/12, II/35/23,  
 II/35/49, II/35/72, II/35/74, II/36/13,  
 II/37/46, II/37/67, II/38/63  
 nē b.- em I/152/133, II/05/95,  
 II/25/100  
 ne b.- ēm I/49/38  
 b.- emicem I/149/41  
 b.- emicēn II/09/65  
 b.- eme I/17/48  
 b.- emēcem I/156/47, I/156/48  
 b.- emēcēn I/156/62  
 b.- emediler I/126/22  
 b.- emedim I/15/85, II/19/53  
 b.- emem I/03/21, I/105/22,

I/34/34, I/36/25, I/73/76, I/88/09  
 b.- emen I/06/128, I/06/145,  
 I/06/79, I/06/83, I/06/93, I/06/97,  
 I/107/07, I/144/16, I/152/137, I/20/88,  
 I/47/82, I/64/30, II/36/10  
 b.- emeḡ I/06/148  
 b.- emeycem II/15/93, II/17/05  
 b.- emeycen I/107/48, I/107/63,  
 I/122/12, I/99/45  
 b.- emeyiz I/06/139, I/75/06  
 b.- emeyon I/136/02, I/142/16  
 b.- emez I/80/62  
 b.- emezsiḡiz II/23/186  
 b.- emicem II/17/72  
 b.- emicen I/10/106, I/145/60,  
 I/33/108  
 b.- emiycem I/36/42, I/46/07  
 b.- emiycen I/10/100  
 b.- emiyeḡ I/161/49, I/161/53  
 b.- emiycin I/75/18  
 b.- emiycēn I/06/09  
 b.- emiycēḡ I/04/72  
 b.- emiȳiz I/61/08  
 b.- emiyo I/109/53  
 b.- emiyom I/74/30  
 b.- emiyóm I/01/33  
 b.- ēmiyom II/15/41  
 b.- emiyon I/112/46, I/64/30,  
 I/70/03  
 b.- emiyon I/70/03  
 b.- emiyoruz I/142/40  
 b.- emiyoḡ I/80/45, I/98/85  
 b.- emiyyorun II/32/15  
 b.- emuyoz I/61/01, I/61/02  
 b.- en I/21/44, I/146/11, I/155/59,  
 I/158/26, I/48/39, I/48/47, I/74/02,  
 I/95/79, I/95/89, I/96/75, II/28/66,  
 II/28/72  
 b.- ēn II/16/70  
 ne b.- en I/06/21, I/08/107,  
 I/113/37, I/114/28, I/133/40, I/143/49,  
 I/146/63, I/146/64, I/146/66, I/146/85,  
 I/146/87, I/151/08, I/153/44, I/31/26,  
 I/52/19, I/79/02, I/84/44, I/98/30  
 nē b.- en I/06/57, I/161/03  
 nē b.- ēn I/06/59, I/143/52  
 b.- ene I/15/05  
 b.- enē I/01/02  
 b.- enner II/06/13  
 b.- enner II/05/60  
 b.- eydim I/146/29

b.- eyīm I/06/51  
 ne b.- eyim II/37/32  
 ne b.- eyin I/100/46, I/12/26,  
 I/124/49, I/126/03, I/151/37, I/151/42,  
 I/161/05, I/53/61  
 nē b.- eyīn I/46/17  
 ne b.- eyīn I/53/02, I/84/44,  
 II/32/30  
 ne b.- èyin I/06/60  
 ne b.- èyīn II/03/44  
 b.- eyiniḡ I/48/33  
 b.- ēyuru II/32/62  
 b.- i I/08/40, I/136/17, I/14/17,  
 I/64/33, I/88/52, II/32/61  
 b.- i miyo I/30/02  
 b.- ilī II/19/69  
 b.- illē I/44/63, I/44/64, II/08/118  
 b.- illē yapallādi I/146/64  
 b.- iller I/14/04  
 b.- iller I/14/06  
 b.- im I/129/43  
 ne b.- im I/138/01, I/40/59,  
 II/06/68, II/19/70, II/19/80  
 nē b.- im I/129/12, I/129/57,  
 II/30/69  
 b.- ĩmedim II/07/113  
 b.- imēycēn II/30/23  
 b.- imicen II/02/29  
 b.- imiycem II/04/53  
 b.- imiyom II/03/26  
 b.- in I/125/61, I/33/33  
 ne b.- in I/08/37, I/08/46, I/10/26,  
 I/112/20, I/146/26, II/22/54  
 b.- inmezdi I/96/66  
 b.- iḡmiyo I/68/67  
 b.- iḡ I/116/27, I/120/05, I/126/07,  
 I/131/40, I/135/26, I/144/62, I/144/64,  
 I/155/29, I/155/30, I/156/54, I/47/75,  
 I/49/24, I/49/34, I/49/57, I/52/83, I/52/94,  
 I/59/79, I/61/42, I/66/44, II/10/52,  
 II/18/21, II/32/109  
 b.- iḡdir II/02/20  
 b.- iḡdur I/49/65  
 b.- iP I/14/62, II/32/15  
 b.- ipduru I/13/41  
 b.- ir I/01/38, I/06/80, I/06/81,  
 I/06/93, I/105/22, I/108/14, I/109/32,  
 I/110/49, I/121/44, I/126/78, I/13/05,  
 I/13/36, I/13/40, I/137/09, I/144/66,  
 I/144/71, I/149/13, I/149/64, I/21/89,  
 I/32/38, I/33/98, I/34/51, I/36/48, I/36/59,

I/47/37, I/47/66, I/61/51, I/63/40, I/66/10,  
 I/66/42, I/67/08, I/67/13, I/67/24, I/67/27,  
 I/67/70, I/72/07, I/74/26, I/74/65, I/79/15,  
 I/79/78, I/83/17, I/83/19, I/83/43, I/84/22,  
 I/88/58, I/96/43, I/98/04, II/06/84,  
 II/07/140, II/13/63, II/19/56, II/25/108,  
 II/30/64, II/36/09, II/36/10, II/36/11,  
 II/39/12  
 b.- iḡ II/17/10  
 b.- iḡ I/39/60  
 b.- iriz I/32/38, I/71/31  
 b.- irdi I/07/43, I/08/84, I/08/85,  
 I/10/39, I/128/64, I/46/31, I/59/76  
 b.- irdig I/150/24  
 b.- irdik I/59/77  
 b.- irdiK I/11/53  
 b.- irdiler I/95/45  
 b.- irdim I/04/05  
 b.- irdiḡ I/08/85  
 b.- irdiḡiS I/119/46  
 b.- irdir I/149/65  
 b.- irim I/122/61, I/151/02,  
 II/03/76, II/37/38  
 b.- iḡīm I/33/115  
 b.- irin I/110/35, I/119/02,  
 I/119/65, I/14/09, I/14/17, I/151/01,  
 I/151/03, I/21/80, I/46/49, I/80/04,  
 I/87/111, I/87/112, I/87/96, II/05/17,  
 II/08/15, II/20/74, II/25/110, II/34/70  
 b.- iris I/71/32, I/71/62, II/08/16  
 b.- iriS I/48/72  
 b.- irisin I/94/59  
 b.- iriz I/06/70, I/06/97, I/17/48,  
 I/69/77, I/71/31, I/80/04, I/80/07  
 b.- irlē II/35/102  
 b.- irmiḡ I/133/59  
 b.- irsē I/11/92, I/76/94  
 b.- iḡse I/51/54  
 b.- iḡsen I/131/19  
 b.- irseḡ I/01/25  
 b.- irseḡiz I/122/05  
 b.- irsin I/33/09, I/94/58  
 b.- irsinizdir I/127/41  
 b.- irsiḡ I/60/77, I/79/55, I/80/56,  
 I/98/123  
 b.- irsiḡiS II/39/61  
 b.- irsiḡiz I/05/20, I/06/98,  
 I/109/32, I/60/49, I/69/86, I/92/01,  
 II/23/187  
 b.- ise I/02/06  
 b.- isiniḡ I/64/108

b.- iydim I/27/74  
b.- iydüm I/08/82  
b.- iye I/155/77  
b.- iyim I/57/33  
ne b.- iyim I/07/33, I/08/71,  
I/109/32, I/50/05, I/59/69  
ne b.- iyim II/03/40  
b.- iyin I/79/17  
b.- iyin I/06/18  
ne b.- iyin I/06/103, I/06/15,  
I/08/14, I/100/48, I/109/33, I/112/81,  
I/13/04, I/131/05, I/136/14, I/144/20,  
I/15/81, I/20/93, I/51/09, I/55/45, II/01/25,  
II/06/10, II/12/38, II/22/63, II/25/77  
ne b.- iyin I/06/129, I/08/36  
ne b.- iyin II/22/11, II/25/109  
ne b.- iyn I/159/29  
b.- iyo I/120/18, I/161/49, I/17/20,  
I/34/59, I/38/68, I/41/78, I/44/90, I/44/91,  
I/53/26, I/56/03, I/74/65, I/98/02, I/98/04,  
II/08/67  
b.- iyö II/21/69  
b.- iyödu II/05/82  
b.- iyodu II/15/60  
b.- iyödu II/12/63  
b.- iyodum I/133/58, I/94/19  
b.- iyödum II/12/40  
b.- iyola I/98/04  
b.- iyolāmişdi I/150/40  
b.- iyolāmişdin I/150/37  
b.- iyom I/110/47, I/27/57,  
I/34/39, I/46/81, I/90/16, I/91/49, II/06/35,  
II/06/36, II/06/71, II/10/87, II/17/71,  
II/37/40  
b.- iyomuş I/56/08  
b.- iyomuşdu I/56/23  
b.- iyon I/121/33, I/138/06,  
I/30/06, I/46/79, I/46/87, I/48/60, I/75/76,  
I/83/18, I/83/25, I/87/09, I/98/56, II/09/04,  
II/20/50, II/22/25  
b.- iyoğ I/04/07, I/04/47, I/131/43,  
I/131/44, I/14/27, I/158/38, I/20/36,  
I/20/86, I/21/48, I/21/93, I/26/51, I/30/46,  
I/41/36, I/64/04, I/64/114, I/69/06,  
I/69/46, I/69/90, I/72/47, I/74/65, I/74/77,  
I/76/42, I/80/61, I/81/21, I/92/26, I/95/76,  
I/95/77, I/98/120, I/98/122, I/98/83,  
II/04/61, II/19/52, II/20/74, II/28/12  
b.- iyöğ I/155/34, I/93/09  
b.- iyöğ I/64/33  
b.- iyoğdur I/71/55

b.- iyor I/140/08, I/23/34  
b.- iyordu I/113/15  
b.- iyordum I/113/14  
b.- iyoru I/06/89  
b.- iyorum I/140/69  
b.- iyorun I/119/07  
b.- iyoruS I/06/64  
b.- iyoruz I/107/61, I/133/60,  
I/138/09  
b.- iyoS I/80/08  
b.- iyosağ I/96/31  
b.- iyosuğ II/22/41  
b.- iyosuğuS I/152/81, I/93/02  
b.- iyösuğuS II/03/29  
b.- iyosuğuz I/106/40, I/110/12  
b.- iyoğ I/141/10, I/157/28,  
I/30/06, I/80/07, I/81/47, I/98/88,  
II/23/198  
b.- iyö I/05/52  
b.- iyun I/43/23  
b.- iyuğ II/37/30  
b.- miyodu II/12/82  
b.- miyom II/06/70  
b.- miyon I/161/09  
b.- miyoğ I/44/61, II/11/17  
b.- miyyo I/161/48  
b.- me I/137/09  
b.- medim I/30/12, II/09/104,  
II/19/51  
b.- medimize I/98/05  
b.- meden I/07/111, I/08/74  
b.- medi\_i I/60/22  
b.- medik I/144/45, II/07/118  
b.- mediK I/123/62  
b.- medik II/07/121  
b.- medilër I/42/15  
b.- medim I/114/47, II/07/112  
b.- meli I/07/111  
b.- mem I/03/60, I/03/68,  
I/114/26, I/116/28, I/122/12, I/122/13,  
I/122/40, I/123/48, I/129/67, I/13/02,  
I/131/39, I/133/46, I/145/28, I/146/08,  
I/155/50, I/158/31, I/158/54, I/19/16,  
I/20/70, I/21/51, I/21/52, I/32/04, I/32/97,  
I/35/59, I/37/39, I/49/24, I/49/34, I/49/57,  
I/49/63, I/50/15, I/52/59, I/53/28, I/59/71,  
I/61/09, I/64/02, I/64/15, I/64/16, I/69/08,  
I/69/79, I/69/80, I/70/06, I/71/69, I/72/79,  
I/74/22, I/76/42, I/76/47, I/79/78, I/82/22,  
I/92/17, I/92/50, I/93/24, I/98/03, I/98/37,  
I/99/18, II/01/71, II/01/87, II/10/86,

- II/11/47, II/14/24, II/14/38, II/14/84,  
 II/14/88, II/15/92, II/17/12, II/17/62,  
 II/20/48, II/23/05, II/24/100, II/26/17,  
 II/35/98, I/105/21, II/35/98  
 b.- memin I/95/30  
 b.- men I/01/92, I/02/13, I/04/47,  
 I/06/17, I/06/37, I/06/75, I/06/97,  
 I/08/107, I/08/74, I/08/82, I/08/93,  
 I/10/102, I/10/27, I/10/73, I/10/98,  
 I/111/87, I/112/62, I/113/119, I/113/33,  
 I/115/13, I/119/26, I/119/41, I/119/66,  
 I/123/25, I/123/79, I/124/41, I/137/05,  
 I/144/11, I/144/20, I/145/92, I/146/01,  
 I/146/03, I/149/64, I/15/45, I/152/127,  
 I/155/43, I/159/27, I/161/02, I/21/51,  
 I/21/63, I/22/17, I/24/20, I/24/67, I/26/51,  
 I/30/11, I/33/29, I/35/59, I/36/48, I/36/59,  
 I/39/12, I/39/26, I/42/05, I/45/23, I/45/57,  
 I/45/64, I/46/128, I/47/75, I/50/19,  
 I/51/06, I/52/05, I/52/24, I/52/86, I/54/19,  
 I/63/08, I/63/10, I/67/57, I/67/58,  
 I/69/101, I/81/09, I/82/12, I/83/19,  
 I/87/53, I/87/95, I/87/96, II/05/39,  
 II/07/20, II/07/21, II/09/103, II/09/60,  
 II/10/48, II/15/93, II/25/10, II/25/105,  
 II/25/13, II/32/09, II/32/79, II/39/126  
 b.- mēn I/22/17, II/16/36  
 b.- meḡ I/116/28, I/152/68,  
 I/161/43, I/21/93  
 b.- meḡdur I/49/34  
 b.- meS I/13/40  
 b.- mese I/11/92  
 b.- meSse I/76/95  
 b.- meSsiniz I/124/34  
 b.- messiḡiS I/56/45  
 b.- meSsiḡiS I/67/14, II/39/12  
 b.- meSsiḡiz I/79/78  
 b.- meyi I/58/94  
 b.- meyiS I/133/54  
 b.- meyiS I/109/07  
 b.- meyiz I/06/135, I/06/90,  
 I/48/37, I/48/38, I/80/07  
 b.- meyiḡ I/131/46  
 b.- meyom II/19/50  
 b.- mēyom I/85/62  
 b.- mēyom I/86/55  
 b.- meyon I/12/28, I/98/76,  
 II/19/51  
 b.- mēyon I/20/70, II/20/50  
 b.- meyor I/21/92  
 b.- meyorun I/107/02, I/107/03  
 b.- meyoZ I/146/29  
 b.- mēyoZ II/20/69  
 b.- meyyom II/20/49  
 b.- meyyon I/159/03, I/160/05,  
 II/27/63  
 b.- meyyōruS I/06/64  
 b.- mez I/06/114, I/06/116,  
 I/121/44, I/123/39, I/125/23, I/140/54,  
 I/141/14, I/33/29, I/74/65, I/80/62,  
 II/06/85, II/14/37, II/23/188  
 b.- mēz I/120/17, I/120/18  
 b.- mēz II/22/41  
 b.- mezdiḡ I/07/34  
 b.- mezdi I/125/60, I/61/41  
 b.- mezdig II/25/81  
 b.- mezdik I/134/54, I/15/69,  
 I/151/07, I/48/30  
 b.- mezdiK I/123/59, I/16/44,  
 I/48/30, I/48/37, II/07/112, II/07/85,  
 II/26/27  
 b.- mēzdiK II/16/101  
 b.- mezdim I/16/49, I/22/36,  
 II/06/56  
 b.- mezdiḡ II/07/112  
 b.- mezlē II/01/33, II/23/187,  
 II/24/68, II/24/69  
 b.- mezlēmīḡi I/32/11, II/19/142  
 b.- mezler I/14/04, I/34/68  
 b.- mezlerḡ II/24/71  
 b.- mezmiḡi II/19/141  
 b.- mezse I/52/57  
 b.- mezsindir I/83/18  
 b.- mezsiniḡ I/71/80, II/23/187  
 b.- mezsiniḡiz I/64/113, I/64/118  
 b.- mi\_om II/15/43  
 b.- mi\_ön I/10/37  
 b.- miḡ II/03/81  
 b.- miḡim II/23/185  
 b.- miyen I/21/28, II/03/74  
 b.- miyēn II/03/73  
 b.- miyennē II/05/60  
 b.- miyenneri I/112/16  
 b.- miyiz I/131/45  
 b.- miyiS I/49/77  
 b.- miyiz II/05/95  
 b.- miyo I/157/29, I/161/46,  
 I/56/69, I/83/35, I/95/122, I/98/110,  
 II/33/23  
 b.- miyō I/150/41  
 b.- miyōḡ I/158/52  
 b.- miyodu II/12/83



b.- miyödu II/08/85  
 b.- miyoduğ II/31/35  
 b.- miyoduğ II/25/96  
 b.- miyodum I/04/05, I/146/32,  
 I/65/41  
 b.- miyolar I/34/60  
 b.- miyolardı I/71/46  
 b.- miyolardı I/71/46  
 b.- miyom I/06/114, I/09/81,  
 I/105/18, I/114/28, I/129/67, I/140/18,  
 I/143/51, I/155/88, I/158/20, I/21/15,  
 I/21/50, I/21/87, I/32/02, I/34/59, I/39/40,  
 I/42/21, I/42/42, I/42/44, I/56/20, I/71/60,  
 I/75/31, I/91/52, I/91/60, I/95/117,  
 I/98/02, I/98/126, II/03/27, II/14/16,  
 II/14/89, II/15/15, II/15/32, II/15/92,  
 II/17/16, II/17/58, II/17/59, II/17/61,  
 II/19/56, II/19/99, II/22/04, II/23/156,  
 II/24/11, II/37/30, II/38/115, II/38/23,  
 II/38/24, II/39/37  
 b.- miyóm II/11/12  
 b.- miyóm I/81/14, I/88/03  
 b.- miyóm I/157/60  
 b.- miyóm II/15/79  
 b.- miyóm I/81/32  
 b.- miyon I/04/05, I/09/80,  
 I/12/29, I/146/77, I/149/64, I/156/08,  
 I/158/09, I/158/17, I/158/21, I/158/39,  
 I/20/05, I/33/73, I/43/14, I/46/09, I/46/78,  
 I/72/47, I/93/54, I/94/51, I/98/75, II/07/98,  
 II/14/17, II/17/06, II/19/53, II/22/26,  
 II/25/97, II/27/01, II/30/22  
 b.- miyoğ I/04/47, I/161/44,  
 I/161/45, I/21/92, I/71/56, I/74/36  
 b.- miyori II/24/08  
 b.- miyorum I/122/30, I/156/39,  
 I/21/45  
 b.- miyorun I/02/72, I/07/78,  
 I/124/49  
 b.- miyoS I/158/11, I/80/47,  
 II/23/132, II/31/23  
 b.- miyöS I/71/31  
 b.- miyös I/158/23  
 b.- miyosañız I/87/104  
 b.- miyosunuzdur I/34/59  
 b.- miyoz I/07/81, I/111/85,  
 I/142/27, I/150/37, I/46/53, I/80/46,  
 I/81/39, I/97/15, II/35/05  
 b.- miyöz I/69/52, I/86/21  
 b.- miyoz I/100/35, I/75/05  
 b.- miyöm II/10/89

b.- miyös II/17/69  
 b.- miyu I/56/23, II/23/146  
 b.- miyum I/34/48, II/02/22,  
 II/06/65, II/23/184  
 b.- miyyom II/10/37  
 b.- miyyon I/53/30  
 b.- miyyön II/16/37  
 b.- miyyorun I/51/51  
 b.- miyyös II/05/27  
 b.- miyyoz II/05/87  
 b.- mōm I/98/05  
 b.- mōn I/87/46, I/99/46  
 b.- mōz I/100/34, I/142/03  
 b.- se I/14/17  
 b.- seK I/98/130  
 b.- seydim I/09/23  
 b.- sin I/86/14  
 ne b.- sinner I/137/57  
**bildim bileli** : Bildiğimden, görüp  
 tanıdığımndan beri, dâima, her zaman  
 b.- dim bileli I/117/37, I/117/39,  
 I/78/23  
**bildine oku-** : Söz dinlemeden,  
 başkasının fikrine önem vermeden kendi  
 bildiği gibi davranmak, öğüt kabul  
 etmemek  
 b.- dine okuyō yapıyo I/146/28  
**bildim bileli** : Bildiğimden, görüp  
 tanıdığımndan beri, dâima, her zaman.  
 bildim b.- eli I/117/37, I/117/39,  
 I/78/23  
**bilmem ne** : Önemli veya  
 anlatılması gerekli görülmeven şeyler için  
 kullanılan bir söz.  
 b.- mem ne I/143/53, I/56/45,  
 I/57/48, I/64/65, I/99/44, II/04/46,  
 II/23/103  
 b.- mem nē I/150/09, I/68/37,  
 I/69/91, II/23/135  
 b.- men ne I/128/32, I/87/65  
 b.- men nesi I/08/12  
**bil** - : bk. bin<sup>3</sup> -1-  
 b.- iniyodū I/80/16  
**biļ** - : bk. bil- -3-  
 b.- miyöm II/06/68  
 b.- se I/66/41  
**bil** : bk. bir<sup>8</sup> -1-  
 b. II/02/83  
**biļ** - : bk. bil- -1-  
 b.- ebilecēñ I/04/72  
**biļ** - : bk. bil- -5-

ne b.- em I/61/04  
b.- ir I/20/30, II/08/117  
ne b.- iyim I/07/21  
**bîl** - : bk. bil- -3-  
ne b.- em I/84/29  
ne b.- eyim I/53/50  
b.- im I/32/27  
**bil** - : bk. bil- -1-  
b.- men I/143/68  
**bilâder** : Erkek kardeş. -1-  
b. I/149/45  
**bilâhire** : Sonra, daha sonra, sonradan. -1-  
b. I/129/56  
**bilâhirê** : bk. bilâhire -1-  
b. II/09/17  
**bilassa** : Husûsî olarak, özellikle, hassaten, husûsiyle, husûsen, bâhusus. -1-  
b. I/122/48  
**bilassı** : bk. bilassa -2-  
b. II/01/64, II/01/65  
**bildir** - : Haber vermek, ilan etmek. -2-  
b.- cekşiniz II/32/142  
b.- meK I/38/51  
**bildir** - : bk. bildir- -1-  
b.- dik II/04/87  
**bile** : Çekimli fiilden sonra gelerek anlamı kuvvetlendirir; hatta, hem de, üstelik. -131-  
b. I/01/08, I/01/88, I/01/95, I/02/42, I/06/32, I/06/46, I/06/54, I/07/64, I/07/96, I/10/38, I/10/54, I/10/88, I/103/16, I/103/62, I/108/32, I/108/39, I/108/41, I/108/42, I/11/19, I/110/19, I/110/35, I/110/42, I/110/68, I/110/70, I/111/87, I/111/92, I/13/22, I/13/31, I/133/59, I/134/33, I/135/22, I/139/57, I/140/65, I/143/47, I/144/07, I/144/43, I/144/44, I/145/96, I/148/06, I/148/34, I/149/28, I/152/67, I/153/30, I/154/48, I/154/49, I/155/16, I/156/49, I/158/11, I/159/18, I/159/21, I/159/34, I/160/15, I/161/04, I/161/17, I/161/20, I/161/38, I/19/15, I/20/101, I/20/92, I/20/97, I/24/23, I/24/44, I/33/122, I/35/20, I/35/26, I/35/60, I/35/62, I/36/70, I/39/15, I/41/43, I/41/71, I/46/93, I/47/48, I/49/68, I/51/12, I/52/36, I/53/60, I/56/23, I/56/65, I/58/05, I/58/07, I/58/31, I/58/32, I/58/48, I/59/34, I/59/61, I/60/98, I/62/25, I/70/13,

I/72/44, I/74/31, I/74/34, I/74/40, I/75/61, I/76/50, I/79/53, I/81/47, I/82/12, I/83/72, I/88/11, I/90/37, I/91/27, I/94/75, I/94/76, I/94/77, I/95/74, I/96/33, I/96/68, I/96/77, I/96/84, I/98/84, I/99/60, II/03/66, II/03/75, II/09/102, II/10/23, II/10/86, II/13/60, II/14/87, II/15/46, II/15/47, II/16/29, II/19/133, II/19/153, II/22/68, II/24/68, II/24/69, II/27/12, II/27/15, II/34/62, II/35/97  
**bilê** : bk. bile -2-  
b. I/155/71, II/09/78  
**bilê** : bk. bile -3-  
b. I/99/15, II/10/86  
b.+ mize I/64/132  
**bilê** : Bilek, kol kuvveti, güç, kuvvet. -1-  
b.+ den II/23/79  
**bilem** : bk. bilen -1-  
b. II/39/110  
**bilen** : Bile, dahi -1-  
b. I/90/37  
**bilene** : Bile. -6-  
b. I/103/37, I/55/63, I/86/75, I/87/51, I/90/37, I/93/52  
**bileni** : bk. bilene -1-  
b. II/19/54  
**bilezi** : <bileziK+i -1-  
b.+ ni II/39/149  
**bilêzi** : <bileziK+i -1-  
b.+ mizi I/106/81  
**bilezig** : bk. bileziK -1-  
b. I/25/11  
**bileziK** : Süs için bileğe ve kola takılan halka. -9-  
b. I/106/61, I/106/63, I/113/44, I/113/45, I/113/46, I/131/19, I/153/60  
b.+ lē I/153/59, I/153/60  
**bilgi** : Herhangi bir konuda bilinen, zihince kavranmış olan şey, mâlûmat. -5-  
b. I/05/71  
b.+ ler II/33/01  
b.+ m I/147/05, II/09/95  
b.+ si I/79/81  
**bilgili** : Bilgisi olan, mâlûmatlı. -1-  
b.+ ydik I/35/58  
**bilgisayar** : Birtakım bilgileri hâfıza denen kısımlarına kaydedip bir program veya kurala uygun olarak değerlendiren, problemleri çabucak çözen elektronik

cihaz; bir nevi gelişmiş hesap makinesi,  
elektronik beyin. -1-

b. I/93/60

**bilgisayar** : bk. bilgisayar -1-

b.+ dan I/99/44

**bilgisayar** : bk. bilgisayar -1-

b.+ dan II/23/134

**bilgisayar** : bk. bilgisayar -1-

b. II/11/52

**bili** : bk. bile -9-

b. II/01/15, II/05/07, II/07/58,  
II/07/75, II/07/82, II/07/83, II/08/57,  
II/16/01, II/16/16

**bilinçli** : Şuurlu.-1-

b. I/01/36

**billi** : <birlik<sup>3</sup>+i -1-

iş b.+ miS I/10/83

**billā** : bk. billah -1-

vallā b. I/109/36

**billah** : “Allah için, Allah hakkı için”  
anlamında bir yemin sözü. -1-

b. I/132/80

**bille** : Zaman, o sırada, gibi. -3-

b. I/123/55, I/15/78, I/15/79

**billeşdir** - : bk. birleşdir- -1-

b.- dilē I/10/90

**billeşme** : Birleşmek işi.-1-

b. I/10/89

**billeşmi** : bk. birleşme -1-

b.+ yimiş I/10/89

**billeT** : bk. millet -1-

b. I/145/57

**billi** : <birlik<sup>3</sup>+i -1-

iş b.+ i I/10/85

**billiK** : bk. birlik<sup>1</sup> -3-

b. I/146/26, I/18/52, I/55/14

**billikde** : bk. birlikte -1-

b. I/55/14

**billur** : Çok berrak ve pürüzsüz, parıltılı,  
ışıklı. -1-

b. I/95/103

**bilme** : Bir şeyin ne olduğunun bilincine  
varma. -1-

b.+ si I/03/30

**bilmece** : Adını açıkça söylemeden üstü  
kapalı bilgiler, ip uçları vererek bir şeyin  
ne olduğunu dinleyene veya okuyana  
buldurma esâsına dayanan bir çeşit zekâ  
ve bilgi ölçme oyunu, bulmaca, lugaz. -  
1-

b. I/98/95

**bin** : bk. bin -1-

b. II/10/67

**bin** : Dokuz yüz doksan dokuzdan sonra,  
bin birden önce gelen sayının adı. -

32-

b. I/01/47, I/12/34, I/12/43,  
I/134/62, I/134/65, I/135/23, I/135/32,  
I/135/33, I/135/40, I/135/52, I/136/22,  
I/14/51, I/142/19, I/145/19, I/145/40,  
I/148/39, I/154/59, I/20/29, I/44/88,  
I/52/22, I/74/17, I/88/38, II/01/52,  
II/02/52, II/04/04, II/07/36, II/10/67,  
II/38/30, II/39/133

b.+ ĩ II/02/31

b.+ nēnen I/158/35

**bin dokuz yüz kırk beş** : 1945 yılı -

1-

b. II/02/01

**bin dokuz yüz otuz yedi** : 1937 yılı -

1-

b. I/59/04

**bin dokuz yüz atmış altı** : 1966 yılı -

1-

b. I/149/48

**bin dokuz yüz kırk iki** : 1942 yılı -

1-

b.+ de I/149/69

**bin dokuz yüz elli** : 1950 yılı -1-

b.+ de I/142/17

**bin dokuz yüz yetmiş** : 1970 yılı-1-

b.+ de I/149/55

**bin doKuz yüz elli yedi** : 1957 yılı -

1-

b. I/142/01

**bin doKuz yüz otuz sekiz** : 1938 yılı -

1-

b.+ de I/64/106

**bin doKuz yüz yirmi dokuz** : 1929 yılı -

1-

b. I/99/04

**bin sekiz yüz elli** : 1850 yılı -1-

b.+ lerde I/68/23

**bin -** : 1. (Kara, hava ve deniz taşıtlarına)  
Yolculuk yapmak üzere yer almak,  
girmek. -38-

b. I/161/42

b.- cēmişin I/44/84

b.- cēse I/125/86

b.- dīmiz I/17/26

b.- di I/136/17

b.- dim I/152/07, I/17/24, I/25/57

b.- ēdiK I/145/61  
 b.- ēlēdi II/07/22  
 b.- ellēdi I/145/54  
 b.- ellerdi I/18/33, I/66/40  
 b.- er I/123/21, I/123/23, I/126/29,  
 I/137/54  
 b.- erdi I/101/33, I/102/79  
 b.- erđi I/08/20  
 b.- erdiK I/110/56, I/87/78  
 b.- ērdiK I/154/17  
 b.- erđim I/24/34  
 b.- erin I/137/56, I/161/51  
 b.- ip I/143/73  
 b.- iP I/143/60, I/153/124, I/18/25,  
 I/20/41  
 b.- iyoŋ I/161/38  
 b.- miş I/39/45  
 b.- sin I/161/41  
 2. (Bir şeyin veya bir hayvanın  
 üzerine çıkıp) Ayakları sarkıtarak  
 oturmak. -15-  
 b.- dikleşini II/34/70  
 b.- dim II/37/55, II/37/56, II/37/58  
 b.- ēdi II/23/90  
 b.- ēlēdi II/34/64, II/37/55  
 b.- ērdi I/121/112  
 b.- erdiK I/18/33  
 b.- erdim I/122/70  
 b.- erin I/08/91  
 atı b.- ilirdi II/03/35  
 b.- ip I/74/11  
 b.- meycın I/87/63  
 3. Salıncak vb. bir şeyin üstüne  
 oturarak onu hareket ettirmek. -6-  
 b.- ēdig II/12/68  
 b.- ēdik II/12/61  
 b.- erdik I/80/16, I/80/18  
 b.- iyōduđ II/12/63  
 b.- iyōduĶ II/12/66  
 4. Ağırılığını vermek, yüklenmek. -  
 2-  
 b.- miş I/59/79, I/59/80  
 5. ... Olmaya başlamak, öyle bir hâl  
 almak. -2-  
 b.- di I/153/114  
 hazıra b.- di I/155/78  
 6. Artmak, eklenmek, ilâve olmak.  
**bin** - : bk. bin<sup>6</sup> -2-  
 b.- di I/143/53  
**бина** : bk. binā -9-  
 b. I/151/05, I/56/35, I/68/58,

II/02/06  
 b.+ da I/75/09  
 b.+ lar I/122/34  
 b.+ ŋiŋ I/56/34  
 b.+ sı I/142/41  
**binā** : Barınmak veya belli bir maksat için  
 kullanılmak üzere yapılmış her türlü  
 mîmârî eser, yapı. -19-  
 b. I/111/107, I/151/04, I/28/16,  
 I/28/28, I/86/28, I/86/30, I/87/43, I/99/75,  
 II/05/69  
 b.+ da I/30/01  
 b.+ sı II/04/29  
 b.+ sında I/140/70  
 b.+ yı I/56/35, I/63/50, II/29/38  
 b.+ yıda II/05/69  
**binā yap-** : Binā inřā etmek.  
 b. yapıdılar I/51/58  
 b. yaptılar I/56/65  
**bindī** - : bk. bindir- -1-  
 b.- diK I/64/119  
**bindallı** : Üzerine sırma ile çiçekler,  
 dallar, motifler işlenmiş olan, genellikle  
 mor kadifeden örtü veya elbise. -6-  
 b. I/41/15, I/41/16, I/41/26,  
 I/98/31, II/35/34  
**bindir** - : (Birini bir şey üzerine)  
 Çıkarmak, çıkarıp oturtmak, binmesini  
 sağlamak. -25-  
 b.- cēdim I/161/55  
 b.- cen I/161/54  
 b.- ciz II/05/45  
 b.- dilēř II/23/101  
 b.- enden I/100/21  
 b.- i I/08/18, I/77/47, II/23/87  
 b.- ilēdi II/34/67, II/34/68,  
 II/34/74, II/34/75  
 b.- iler I/05/44, I/26/45  
 b.- ilerdı I/08/21  
 b.- ilērdı I/70/79, I/71/16  
 b.- ilermiş I/76/45  
 atı b.- illēdi II/03/39  
 b.- ir I/41/92  
 b.- iyollar I/137/55  
 b.- iyorlar I/137/55  
 b.- mişle I/08/92  
 b.- miřlē II/34/62  
**bineK I** : Binmeye mahsus hayvan veya  
 taşıt, merküp. -1-  
 b. II/23/103  
**bineK II** : Binit, hamur durumundaki

ekmeklerin, fırına atılmadan önce içine konulduğu oyuk gözülü tahta. -2-

b.+ den I/30/21

b.+ lere I/30/24

**bini** : bk. binek II -1-

b.+ ye I/30/19

**binék** : bk. binek II -1-

b. I/30/20

**binmaşı** : Rütbesi yarbayla yüzbaşı arasında bulunan ve asıl görevi tabur kumandanlığı olan subay. -1-

b. I/11/32

**biñ** : bk. bin -33-

b. I/08/111, I/08/128, I/149/44, I/20/05, I/24/28, I/39/36, I/64/56, I/64/57, I/74/18, I/92/47, I/92/48, II/02/31, II/02/67, II/02/68, II/04/08, II/04/12, II/04/38, II/04/39, II/04/72, II/10/67, II/16/59, II/23/11, II/38/29

b. bir türlü I/152/137

**biñ -** : bk. bin<sup>2</sup> -1-

b.- erdiñ II/23/89

**biñ dokuz yirmi** : 1920 yılı -1-

b. I/64/01

**biñdallı** : bk. bindallı -1-

b. II/39/144

**bir** : 1. Bu sayı kadar olan, adeti bir sayısı kadar olan. -138-

b. I/08/10, I/08/71, I/09/24, I/101/35, I/101/40, I/106/61, I/113/132, I/127/31, I/13/13, I/131/63, I/136/03, I/140/32, I/141/12, I/141/13, I/145/51, I/15/68, I/152/08, I/154/25, I/155/73, I/155/75, I/155/77, I/155/94, I/155/98, I/157/27, I/157/40, I/22/14, I/25/47, I/27/31, I/32/57, I/33/67, I/34/43, I/34/45, I/37/14, I/39/102, I/41/79, I/42/22, I/42/52, I/44/19, I/45/38, I/50/39, I/54/39, I/57/15, I/57/50, I/59/54, I/61/75, I/68/46, I/70/36, I/72/67, I/72/75, I/72/77, I/73/13, I/74/87, I/74/88, I/76/11, I/76/21, I/76/57, I/76/63, I/76/64, I/76/72, I/87/61, I/88/62, I/90/20, I/91/20, I/91/39, I/91/40, I/92/09, I/94/66, I/94/68, I/94/70, I/94/72, I/95/43, II/01/27, II/06/22, II/07/135, II/12/43, II/16/44, II/19/47, II/22/04, II/23/115, II/29/16, II/30/82, II/38/33, II/39/132, II/39/170, II/39/23

biñ b. türlü I/152/137

ğırk b. kere maşallā I/96/80

b.+ e II/05/08, II/32/121

b.+ ē I/39/33, II/07/135, II/27/04, II/27/29, II/27/30

b.+ elleş I/52/78

b.+ er I/108/25, I/114/07, I/12/17, I/121/11, I/127/29, I/127/30, I/143/14, I/143/21, I/143/22, I/16/06, I/17/87, I/22/15, I/22/16, I/42/52, I/50/37, I/61/47, I/66/40, I/77/27, II/08/94, II/17/83, II/38/47

b.+ ēr I/50/38, I/51/18

b.+ ēğ I/152/13

omuzlarıma b.+ er adam oturudu I/137/42

b.+ erdeK I/144/46

2. Sayıların ilkinin adı. -42-

b. I/103/02, I/126/02, I/138/03, I/151/03, I/154/04, I/154/07, I/160/17, I/25/38, I/32/01, I/33/22, I/33/85, I/33/86, I/38/01, I/42/24, I/51/01, I/51/04, I/54/02, I/54/35, I/61/12, I/64/11, I/73/02, I/86/44, I/89/21, I/91/02, I/92/02, I/94/86, I/98/27, II/03/03, II/09/100, II/09/101, II/09/40, II/09/68, II/23/06, II/30/51

b.+ den I/73/02

b.+ e I/138/04

üştü b.+ i II/26/39

b.+ imde I/107/22

üşdü b.+ ini verin II/02/81

b.+ iñ I/124/06

3. Belirsiz sıfat olarak herhangi bir şeyi, yeri veya kimseyi gösterir. -22-

b. I/101/39, I/122/48, I/125/17, I/132/67, I/14/20, I/153/13, I/153/70, I/28/03, I/92/33, I/92/49, I/95/58, I/95/60, I/95/66, II/25/65, II/33/80

her b. I/121/46, II/20/83

her b. I/15/10

hêş b. I/135/56

hiç b. şeyim I/106/36

b.+ inde I/48/65

b.+ inneñ I/33/11

4. Günün yirmi dört saatinin gece yarısından sonraki birinci ve on üçüncü saatleri. -7-

b. I/145/75, I/78/32, II/19/159

b.+ de I/44/84

b.+ di II/38/43, II/39/124

b.+ i II/39/105

5. (Değeri ve nitelikleri bakımından) Farksız, eş, aynı. -5-

b. I/106/46, I/115/17, II/20/27,

II/34/11  
 b.+ e I/63/23  
 6. Birinci sınıf. -4-  
 b.+ den I/134/21  
 b.+ e I/94/02, I/94/04  
 7. Eşi bulunmayan, tek olan. -  
 3-  
 b. I/06/146, I/25/50, I/35/61  
 8. Bir kere, bir defa. -2-  
 b. I/16/10, I/66/29  
 9. Sıfat veya zarf olarak başına  
 geldiği kelimenin anlamına göre söyleyişe  
 kuvvet katar. -1-  
 b. I/116/07  
 10. Yalnız, sâdece ancak. -1-  
 b. I/52/24  
 11. (Ay isimleriyle kullanıldığı  
 zaman) Ayın birinci günü. -1-  
 b. I/81/62  
 12. Ortak, müşterek. -1-  
 b. I/76/13  
 13. Biraz.  
 14. Hiç.  
 15. Önce, hele.  
**bir ara** : Herhangi bir zamanda, bir  
 zaman. -1-  
 ārımāsın diyi b. ara I/10/52  
**bir arada** : Hep birlikte, beraberce.  
**bir araya gel-** : Aynı yerde  
 toplanmak. -1-  
 kişi b. araya gelirdi I/94/66  
**bir başka** : Apayrı, bambaşka.  
**bir çok** : Çok fazla, epey.  
**bir daha** : Bir kere daha, bir ikinci  
 defa, ikinci kez, tekrar.  
**bir de** : Üstüne üstlük, olanlara ilâve  
 olarak. -1-  
 zarar yapmış b. de I/05/46  
**bir gırcık** : Azıcık.  
**bir hoş** : Tuhaf, garip.  
**bir iki** : Birkaç, az miktarda, az  
 sayıda. -19-  
 ama b. iKi I/07/99  
 bi b. iki I/88/71  
 bile b. iki I/103/16  
 bugünnēde b. iki II/09/85  
 buydu b. İki II/24/72  
 didim b. iki I/42/67  
 ğırıyoğ b. iki I/09/35  
 ğomşu b. iki I/34/15  
 hamırı b. iki II/15/70

işde b. iki I/119/07, I/143/11  
 işTi b. iki II/04/69  
 mu b. iki II/39/184  
 napcek b. İki I/161/29  
 şe b. iki I/69/48  
 şindi b. iki I/108/32  
 yat b. iki I/41/80  
 yoğ b. iki II/14/12  
 soridān b. iKisi II/06/62  
**bir kere** : Bir defa.  
**bir kısım** : Bâzi, kimi.  
**bir öl-** : Birlik olmak, iş birliği  
 yapmak. -2-  
 gelin b. olduğ I/77/24  
 ğışı b. öldüğ I/77/24  
**bir ol-** : Birlik olmak, iş birliği  
 yapmak. -1-  
**bir soluk** : Hemen, derhāl, çabucak.  
**bir sonraki** : Diğer.  
**bir sürü** : Birçok, çok sayıda, bir  
 yığın.  
**bir şekilde** : Herhangi bir yolla, ne  
 yapıp edip.  
**bir tâne** : Bir adet, biricik.  
**bir tek** : Yalnız, yalnızca, sadece. -  
 1-  
 kōmüzde b. tek I/69/69  
**bir yandan** : (Bir şey olurken,  
 yapılıırken) Aynı zamanda.  
**bir yol** : Bir kere.  
**bir yönden** : Bir bakımdan.  
**bir** : bk. biri -1-  
 b.+ niğ II/20/30  
**bir** : bk. bir<sup>1</sup> -3-  
 b. I/10/84, I/101/61, I/39/61  
**bir** : bk. bir<sup>1</sup> -3-  
 b. I/18/38, I/75/53, II/09/98  
**bir** : bk. bir ol- -2-  
 b. oldu I/138/22  
**bir** : bk. bir<sup>1</sup> -2-  
 b. II/01/52  
**bir** : bk. bir<sup>8</sup> -1-  
 b. I/33/114  
**birā** : arpa ve şerbetçi otunun  
 mayalandırılması ile elde edilen, az  
 alkollü hafif içki -1-  
 b.+ ları II/34/85  
**birāS** : bk. biraz -16-  
 b. I/03/24, I/129/63, I/129/64,  
 I/149/10, I/150/21, I/35/64, I/61/60,  
 I/63/10, I/83/79, I/97/05, II/09/50,

II/19/76, II/21/99, II/23/87, II/30/07,  
II/37/91

**biraz** : Bir parça, azıcık. -97-

b. I/01/35, I/01/54, I/02/33,  
I/03/24, I/07/53, I/07/59, I/07/67, I/07/68,  
I/105/39, I/105/62, I/110/50, I/110/60,  
I/111/11, I/111/56, I/117/21, I/119/80,  
I/122/25, I/122/32, I/122/63, I/129/45,  
I/131/44, I/131/56, I/132/52, I/133/01,  
I/139/09, I/143/57, I/147/16, I/150/29,  
I/151/17, I/157/47, I/157/64, I/19/11,  
I/23/58, I/30/46, I/31/42, I/32/103,  
I/33/12, I/33/95, I/35/43, I/38/66, I/42/48,  
I/42/52, I/42/67, I/46/104, I/54/30,  
I/56/28, I/59/84, I/60/25, I/62/30, I/64/04,  
I/65/47, I/66/26, I/68/06, I/71/05, I/74/06,  
I/97/04, II/02/66, II/02/84, II/04/38,  
II/09/03, II/09/21, II/09/51, II/09/64,  
II/15/02, II/15/113, II/17/41, II/22/22,  
II/23/196, II/30/35, II/30/51, II/30/52,  
II/31/03, II/33/13, II/33/20, II/33/22,  
II/33/23, II/33/43, II/33/78, II/36/18,  
II/38/120, II/38/15, II/38/37, II/38/41,  
II/39/66

b.+ ı II/17/71, II/30/30, II/37/07

b.+ ını I/42/26, I/54/53

b.+ ĩ II/37/07

b.+ lānı II/09/19

b.+ ları II/10/50

b.+ ları II/09/68

b. yapıyoz II/30/46

**birazcık** : Az, pek az

b.+ cık I/111/52, II/19/166

**biráz** : bk. biraz -6-

b. I/01/29, I/13/28, I/46/87,  
I/94/26, I/99/22

b.+ ı I/99/23

**birāz** : bk. biraz -5-

b. I/63/49, II/23/64, II/23/80,  
II/25/115, II/33/22

**bíraz** : bk. biraz -2-

b. I/01/58, II/22/84

**birbil** : bk. birbiri -1-

b.+ lēni I/55/22

**birbir** : bk. birbiri -14-

b.+ lēne I/145/69, I/145/94,  
I/153/108, I/153/63

b.+ lēni I/89/22, II/08/20

b.+ lēniñ I/74/99

b.+ lerine I/11/27

b.+ lerini I/112/42, I/138/15,

II/16/108

b.+ mize I/28/04, II/19/111,

II/19/116

**birbiri** : İki veya daha fazla şey yâhut  
kimsenin yerini tutar, biri öteki, yekdiğer.

-72-

b. II/10/58

b. arkasına I/64/88

b.+ mize I/09/60, I/129/54,  
I/143/29, I/153/102, I/153/92, I/18/49,  
I/38/29, I/41/34, I/41/35, I/90/28, I/94/38,  
II/12/10, II/19/130, II/20/83, II/25/75

b.+ mizē I/87/91, II/12/09

b.+ mizi I/09/54, I/113/15,  
I/113/16, I/15/18, I/154/05, I/39/50,  
I/55/16, II/15/59, II/20/82, II/20/84

b.+ mizinen I/36/16

b.+ miziñ I/107/45

b.+ nden I/143/36, I/96/79

b.+ ne I/11/87, I/113/16, I/123/38,  
I/152/92, I/17/54, I/17/82, I/18/41,  
I/55/20, I/55/37, I/80/16, I/91/56, I/93/26,  
I/94/62, I/96/08, I/96/66, II/17/31

b.+ nē I/03/31, I/80/09

sıran sıran söğütler b.+ ne ütler  
I/111/100

b.+ nen I/69/77

b.+ nēn I/80/55

b.+ ni I/111/102, I/138/40,  
I/138/89, I/150/49, I/36/17, I/75/55,  
I/80/19, I/87/09, II/02/13, II/16/107,  
II/21/98

b.+ ninen I/41/49

b.+ ñe I/70/69

b.+ ñi I/138/41

b.+ ynēn I/41/49

**birbirī** : bk. birbiri -1-

b.+ ni II/35/109

**birbiri** : bk. birbiri -1-

b.+ niñ I/05/52

**birciK** : bk. biriciK -1-

b. I/88/26

**birÇiK** : bk. biriciK -1-

b. I/53/12

**birden** : Bir defada, hepsi bir arada,  
birlikte, aynı zamanda. -4-

b. I/140/46, I/89/19, II/39/70

**birĉden** : bk. birden -1-

b. I/59/44

**birer** : Bir sayısının, her birine bir veya  
her defasında bir tâne anlamına gelen

üleştirme şekli. -1-

b. I/08/49

**biress** : bk. biraz -2-

b. I/111/57, I/92/24

**birez** : bk. biraz -17-

b. I/111/34, I/122/39, I/126/17,  
I/129/37, I/129/38, I/133/24, I/155/57,  
I/19/17, I/23/40, I/23/45, I/23/59, I/23/62,  
I/23/72

**biri** : Bir kimse, herhangi bir şahıs; bir  
tânesi. -363-

b. I/01/12, I/01/13, I/01/74,  
I/03/41, I/06/108, I/06/134, I/06/64,  
I/06/81, I/07/19, I/07/29, I/07/45, I/07/46,  
I/10/30, I/102/30, I/11/60, I/110/08,  
I/113/113, I/113/114, I/117/15, I/117/20,  
I/117/32, I/119/63, I/119/78, I/120/34,  
I/122/83, I/124/46, I/124/47, I/125/27,  
I/126/15, I/127/54, I/129/35, I/132/10,  
I/136/12, I/138/19, I/138/20, I/140/22,  
I/140/25, I/140/26, I/143/05, I/144/22,  
I/144/32, I/144/64, I/144/65, I/145/60,  
I/149/17, I/15/15, I/151/25, I/152/34,  
I/152/35, I/153/50, I/157/04, I/158/43,  
I/159/17, I/18/13, I/18/14, I/18/51,  
I/18/65, I/22/04, I/22/18, I/22/37, I/23/69,  
I/24/15, I/27/20, I/27/25, I/27/26, I/30/15,  
I/33/127, I/33/130, I/33/131, I/33/65,  
I/33/66, I/33/76, I/36/21, I/37/29, I/37/30,  
I/37/42, I/37/46, I/39/07, I/39/48, I/40/63,  
I/43/21, I/43/29, I/46/70, I/48/25, I/48/26,  
I/48/27, I/48/60, I/48/66, I/50/23, I/50/26,  
I/50/55, I/52/53, I/52/82, I/54/43, I/55/32,  
I/55/65, I/55/66, I/55/67, I/55/68, I/56/35,  
I/58/16, I/58/50, I/58/96, I/64/37, I/64/38,  
I/66/04, I/66/23, I/67/23, I/67/27, I/67/28,  
I/67/76, I/70/81, I/74/19, I/77/52, I/78/07,  
I/89/17, I/90/25, I/93/39, I/93/40, I/94/60,  
I/95/03, I/97/35, I/97/37, I/97/40, I/99/43,  
I/99/74, I/99/75, II/02/49, II/04/56,  
II/04/59, II/06/83, II/07/95, II/07/96,  
II/08/118, II/08/119, II/08/135, II/09/12,  
II/10/58, II/12/11, II/12/49, II/16/05,  
II/17/19, II/20/30, II/20/33, II/20/34,  
II/22/49, II/22/50, II/23/03, II/23/157,  
II/23/23, II/23/72, II/23/75, II/24/111,  
II/24/112, II/25/105, II/26/10, II/26/25,  
II/27/30, II/27/57, II/28/29, II/29/76,  
II/30/81, II/32/120, II/32/26, II/35/93

her b. I/145/92, I/69/67

hiş b. II/13/35

b.+ miz I/07/29, I/121/18,  
I/136/13

heş b.+ miz I/131/06

b.+ mizden II/24/92

b.+ mizi I/91/45, II/24/92

b.+ miziñ I/107/64

b.+ n I/153/54

b.+ nî I/140/29

her b.+ nî II/39/69

b.+ nde I/05/52, I/106/40,  
I/110/65, I/113/132, II/33/26

b.+ nden II/25/41

b.+ ndi II/33/26

b.+ ne I/10/74, I/18/41, I/24/51,  
I/48/61, I/52/48, I/53/35, I/55/59, I/77/10,  
I/94/22, I/94/23, II/13/20, II/19/27,  
II/21/31

b.+ ni I/107/07, I/120/36,  
I/126/74, I/138/128, I/138/31, I/140/29,  
I/156/62, I/156/65, I/22/31, I/22/32,  
I/48/42, I/48/44, I/50/24, I/50/25, I/52/76,  
I/56/78, I/62/15, I/64/36, I/70/86, I/89/19,  
I/96/92, II/08/118, II/23/186, II/23/96,  
II/28/87, II/38/67

b.+ nî I/48/60, I/48/61

b.+ nin II/19/32

b.+ ñin I/22/31

b.+ niñ I/11/56, I/11/77, I/119/18,  
I/119/19, I/121/23, I/158/42, I/24/12,  
I/24/13, I/24/50, I/77/50, I/94/60, II/28/56,  
II/32/18, II/32/19, II/32/87

b.+ ñiñ I/22/30

b.+ nizi I/67/36

b.+ nne I/42/80

b.+ nnen I/39/81

b.+ ñ I/73/50, I/73/51

b.+ ñizi I/67/34

b.+ sî I/04/10, II/25/02

b.+ si I/01/12, I/120/33, I/15/10,  
I/15/86, I/17/26, I/17/48, I/17/50, I/24/26,  
I/46/74, I/50/24, I/50/56, I/58/98, I/60/80,  
I/64/23, I/68/60, I/85/09, I/95/03, I/97/38,  
II/13/42, II/19/138, II/19/139, II/20/30,  
II/20/31, II/20/34, II/23/74, II/25/99

b.+ si i8di II/09/29

b.+ sinde II/32/113

b.+ sine I/115/11, II/13/21,  
II/13/22

b.+ sini I/112/21, I/46/88, I/63/42,  
I/85/56, I/97/38

b.+ siniñ I/17/49, I/17/50



b.+ sinîdē I/46/88  
 b.+ sininki II/20/31  
 b. yapdī I/153/52  
 b.+ yim II/25/02  
 b.+ ynen I/48/45  
**birī** : bk. beri -1-  
 b. I/117/41  
**birī** : bk. biri -3-  
 b. I/06/108  
 her b. II/05/70  
 b.+ sī II/10/08  
**birī** : bk. biri -4-  
 b. I/37/46, II/12/10  
 b.+ siniḡ II/17/58, II/31/11  
**birī** : bk. biri -1-  
 b. I/39/49  
**birī** : bk. biri -13-  
 b. I/04/10, I/122/81, I/149/69,  
 I/150/52, I/40/63, I/48/25, I/48/43,  
 I/69/37, I/99/74, II/06/82, II/06/83,  
 II/28/21, II/32/120  
**biribiri** : bk. birbiri -4-  
 b.+ mize I/130/43  
 b.+ mizi I/25/07, I/25/27  
 b.+ ne I/113/138  
**biricig** : bk. biriciK -1-  
 b. I/21/31  
**birīcig** : bk. biriciK -1-  
 b. I/22/25  
**biriciK** : Tek, bir tâne, yegâne; çok  
 sevgili, müstesna. -9-  
 b. I/15/68, I/15/71, I/15/88,  
 I/21/30, I/27/24, I/27/27, I/45/47, I/53/30,  
 I/58/50  
**birīciK** : bk. biriciK -1-  
 b. I/53/17  
**biricik** : bk. biriciK -1-  
 b. I/15/55  
**birik** - : Toplanmak, bir araya gelmek,  
 yığılmak, temerküz etmek. -2-  
 b.- iyor I/135/15  
 b.- sin II/38/15  
**birikdir** - : Birbirine ekleyip çoğaltmak,  
 saklamak üzere ayırıp arttırmak. -  
 1-  
 b.- cem I/103/50  
**birinci** : 1. Bir sayısının sıra sıfatı, sırada  
 yeri en başta ve ikinciden önce olan, ilk.  
 -11-  
 b. I/16/45, I/27/03, I/44/74,  
 I/52/68, I/65/40, I/78/43, I/82/17, I/86/64

2. Herhangi bir hususta en başta,  
 en ileride olan kimse.  
 b.+ nen I/65/41  
 b.+ ydim I/27/06  
 b.+ yim I/27/06  
**birinci** : birinci sınıf -1-  
 b.+ den I/134/20  
**birincilik** : Birinci olma durumu. -  
 1-  
 b. I/24/67  
**birinÇi** : bk. birinci<sup>1</sup> -2-  
 b. II/35/85  
 bk. birinci<sup>2</sup>  
 b.+ si I/36/24  
**birinÇisi** : bk. birinci<sup>1</sup> -1-  
 b. II/35/86  
**birinde** : Bir zamanlar, vaktiyle, bir  
 keresinde. -1-  
 b. I/48/15  
**bir\_ki** : bk. bi\_iki -3-  
 b. I/157/14, II/09/34  
 b. yapannā I/153/24  
**birli** : <birliK<sup>1+i</sup> -1-  
 b.+ diK I/119/28  
 <birliK<sup>2+i</sup> -1-  
 ā\_ile b. yapardı I/121/16  
**birleş** - : Ayrı şeyler olmaktan çıkıp bir  
 olmak, bir bütün hâlini almak. -2-  
 b.- diK I/86/66  
 b.- tik I/86/65  
**birleşdir** - : Ayrı şeyler olmaktan çıkarıp  
 bir şey durumuna getirmek, kaynaştırmak.  
 -1-  
 b.- iz II/39/43  
**birli** : bk. birliK<sup>1</sup> -1-  
 b.+ yiz I/129/55  
**birliK** : 1. Bir ve tek olma durumu,  
 vahdâniyet, ahadiyet. -3-  
 b. I/93/24  
 b.+ den I/18/50  
 2. Belli bir amaç etrâfında  
 birleşenlerin meydana getirdiği topluluk,  
 kuruluş.  
 3. Birlikte olma durumu,  
 berâberlik, iştirak.  
**birlikte** : Bir arada, beraberce, hep  
 beraber. -2-  
 b. I/59/27, I/90/63  
**biro** : büro -1-  
 b.+ dan II/02/21  
**birsi** : bk. biri -1-

b. II/19/82  
**bis** : bk. bir<sup>1</sup> -3-  
 b. sene I/24/33, I/24/34  
 b. senē I/24/35  
**biS** : bk. biz -190-  
 b. I/01/08, I/02/22, I/02/23,  
 I/02/53, I/02/60, I/03/105, I/03/53,  
 I/06/63, I/07/11, I/07/58, I/07/92, I/08/83,  
 I/09/49, I/10/09, I/10/119, I/10/44,  
 I/10/96, I/100/35, I/105/28, I/11/74,  
 I/110/40, I/111/58, I/111/60, I/112/51,  
 I/112/58, I/112/76, I/113/03, I/120/46,  
 I/122/66, I/124/21, I/129/64, I/129/66,  
 I/13/30, I/131/23, I/132/28, I/133/15,  
 I/133/54, I/133/59, I/138/19, I/146/36,  
 I/146/85, I/147/17, I/149/60, I/15/86,  
 I/150/33, I/151/39, I/152/75, I/153/121,  
 I/154/12, I/154/43, I/155/62, I/157/09,  
 I/157/17, I/158/29, I/160/07, I/17/90,  
 I/19/22, I/20/42, I/20/56, I/20/72, I/22/41,  
 I/26/47, I/32/64, I/34/13, I/36/72, I/36/75,  
 I/37/08, I/39/74, I/40/15, I/40/26, I/40/56,  
 I/41/11, I/41/34, I/41/75, I/49/51, I/50/25,  
 I/50/59, I/51/19, I/51/69, I/52/25, I/53/61,  
 I/55/57, I/56/45, I/59/37, I/68/43, I/70/34,  
 I/70/48, I/70/77, I/71/30, I/72/73, I/72/77,  
 I/73/11, I/73/55, I/73/56, I/73/58, I/74/38,  
 I/74/77, I/76/71, I/76/77, I/77/19, I/77/24,  
 I/79/76, I/79/84, I/80/47, I/81/10, I/81/56,  
 I/81/61, I/86/51, I/88/51, I/90/14, I/90/30,  
 I/90/74, I/91/40, I/94/86, I/96/10, I/96/65,  
 II/03/12, II/05/66, II/05/80, II/06/17,  
 II/08/04, II/08/34, II/08/44, II/11/31,  
 II/11/32, II/11/54, II/11/58, II/12/09,  
 II/12/33, II/12/62, II/12/70, II/12/73,  
 II/13/18, II/15/65, II/15/80, II/19/85,  
 II/21/26, II/22/78, II/23/134, II/23/198,  
 II/23/204, II/23/82, II/24/14, II/24/51,  
 II/25/100, II/25/98, II/28/26, II/28/60,  
 II/29/25, II/29/34, II/29/58, II/29/95,  
 II/30/27, II/30/30, II/30/46, II/37/64,  
 II/38/71, II/39/148  
 b.+ çe I/61/03  
 b.+ Çe II/21/24  
 b.+ den I/53/57  
 b.+ e I/43/33, II/23/147  
 b.+ ē I/33/16  
 b.+ i I/53/46, I/88/40, II/08/12  
 b.+ im I/08/109, I/10/26, I/146/06,  
 I/152/36, I/157/68, I/17/80, I/53/46,  
 I/72/66, I/79/80, I/86/38, II/19/33,

II/20/09, II/23/28, II/30/19, II/30/38,  
 II/31/10, II/31/24, II/31/39  
 b.+ ler I/112/67  
 b. yapardıK I/08/52  
**biS** : bk. biz -1-  
 b. II/11/59  
**biS** : bk. biz -2-  
 b. I/102/92, I/150/44  
**bisāl** : bk. isal<sup>1</sup> -1-  
 b. I/48/73  
**bismillā\_rahmanirahīm** : “Bağışlayan ve  
 esirgeyen Allah’ın adıyla” mânâsına gelen  
 besmele sözü. -1-  
 b. I/30/31  
**bist** : bk. pist -1-  
 b. pist I/100/34  
**bišünnü** : bk. bi\_šürü -1-  
 b. I/08/20  
**bi\_šürü** : Birçok, çok sayıda, bir yığın -  
 4-  
 b. I/48/80, II/23/151, II/23/68,  
 II/25/80  
**biş** - : bk. biç- -58-  
 b.- dī\_ç I/01/21  
 b.- dik I/79/23  
 b.- dikden II/22/59  
**biş** - : bk. piş<sup>1</sup> -55-  
 b.- ěnden I/121/56  
 b.- cek I/100/29  
 b.- ceK I/100/28, I/100/29  
 b.- ciğ II/25/52  
 b.- dī I/148/33  
 b.- di I/27/72  
 b.- dikken I/36/55  
 b.- dikten I/90/22  
 b.- dim I/127/47  
 b.- ē I/148/26, I/30/24  
 b.- ēdi II/16/61  
 b.- en I/18/42  
 b.- er I/121/90, I/127/46, I/129/68,  
 I/26/08, I/44/78, I/44/79, I/69/106,  
 II/11/09  
 b.- ěr I/08/39, I/127/51, I/145/74  
 b.- erdi I/125/65, I/128/14,  
 I/128/37, I/13/11  
 b.- ěrdi I/151/13, I/60/44, II/23/54  
 b.- ěrđi I/151/13  
 b.- iciK I/100/30  
 b.- inciyesiye I/121/56  
 b.- ir I/90/18  
 b.- iriņ I/13/12

b.- iyo I/106/53, I/132/26, I/44/80,  
 I/76/35, I/90/17  
 b.- iyò I/90/17  
 b.- iyō II/06/43  
 b.- iyor I/119/50  
 b.- mez I/127/44  
 b.- miş I/100/23, I/100/29  
 b.- Tikten I/44/78  
 bk. piş<sup>2</sup> -1-  
 b.- meyceK I/48/11  
**biş** : bk. beş -3-  
 b. I/42/62, I/59/03, II/31/21  
**biş** : bk. bir<sup>3</sup> -1-  
 b. I/68/26  
**biş** : bk. biz -1-  
 b. II/29/11  
**bişī** - : bk. pişir- -1-  
 b.- ceñ I/30/45  
**bişdir** - : bk. pişir- -1-  
 b.- icidim I/87/67  
**bişer** : bk. biçer -3-  
 b. II/01/30  
 b.+ e I/37/23  
 b.+ i I/37/23  
**bişi** - : bk. pişir- -3-  
 b.- dīmiz II/32/67  
 b.- dīñ II/32/111  
 b.- dim II/12/34  
**bişik** : bk. pişig -1-  
 b. I/100/30  
**bişir** - : bk. pişir- -160-  
 b. I/28/19, I/44/26, I/49/14,  
 I/49/20  
 b.- ī I/130/64  
 b.- īydid II/25/51  
 b.- īz II/33/27  
 b.- cīmiz I/102/59  
 b.- cem II/33/29  
 b.- cēñ I/49/76  
 b.- dīmizden I/10/33  
 b.- dīmizi II/08/119  
 b.- di I/39/08  
 b.- di\_j II/29/42  
 b.- diğ II/11/60  
 b.- dik II/25/28  
 b.- dikten I/90/16  
 b.- dikTen I/70/44  
 b.- dilē I/30/55  
 b.- dim I/01/58, I/134/24, I/88/36,  
 I/88/37, I/88/47  
 b.- diniyin I/130/80

b.- esiye I/96/54  
 b.- i I/125/16, I/129/32, I/136/25,  
 I/39/07, I/51/47, I/88/52  
 b.- icekler I/119/74  
 b.- idī I/91/77  
 b.- idi I/113/98, II/16/23  
 b.- idig I/04/42, I/58/26  
 b.- idik I/02/49, I/134/28,  
 II/08/83, II/11/56, II/12/18  
 b.- idiK I/151/16, II/08/114,  
 II/08/44  
 b.- ike I/49/74  
 b.- ilcek I/121/61  
 b.- ilēdi II/06/44  
 b.- iler I/132/26  
 b.- ilerdī et I/128/16  
 b.- ili I/121/61  
 b.- ilir I/109/10, I/121/61  
 b.- illē II/08/129, II/32/23,  
 II/32/57  
 b.- illē bol ğani II/08/116  
 b.- illerdi I/128/13, I/25/68  
 b.- im I/08/44, I/125/55, I/132/48,  
 II/08/89  
 b.- imen I/36/62  
 b.- in I/04/36  
 b.- ip I/08/44  
 b.- ir I/07/49, I/109/11, I/121/53,  
 I/129/31, II/08/118  
 b.- irin II/33/26  
 b.- irdi I/25/68  
 b.- irdig I/34/58  
 b.- iriS I/130/58, I/130/59,  
 I/130/63, I/130/64, I/130/67  
 b.- iriz I/116/29, I/116/42,  
 I/130/65, I/130/71, I/26/50, I/26/53,  
 I/26/56, I/26/58, II/33/55  
 b.- irkene I/28/48  
 b.- irşiniz I/40/37  
 b.- irTi I/04/38  
 b.- iS I/48/06, I/70/41, I/79/79,  
 I/79/90, I/79/91  
 b.- isen I/106/46  
 b.- isin I/121/53, II/15/89  
 b.- isiñ I/152/86, I/31/12, I/79/82,  
 I/96/55  
 b.- isiniz II/32/80  
 b.- ivereyin I/28/19, I/28/20  
 b.- iydik I/02/65  
 b.- iydik I/02/67  
 b.- iydiK I/29/22

b.- iyo I/87/68, I/96/40  
 b.- iyōduk I/44/15  
 b.- iyon II/29/61  
 b.- iyoḡ I/09/36, I/79/94  
 b.- iyordum I/09/43  
 b.- iyoḡum I/09/48  
 b.- iyōrum I/09/46  
 b.- iyorun II/33/29  
 b.- iyoruz I/107/71  
 b.- iyoS II/21/84  
 b.- iyosuḡ I/34/67  
 b.- iyöz I/93/61  
 b.- iyöz I/09/40  
 b.- iyum II/12/59  
 b.- iz I/04/40, I/116/28, I/130/58,  
 I/148/53, I/31/06, I/31/08, I/36/56,  
 I/36/60, I/51/40, I/51/42, I/59/88, I/70/44,  
 I/70/50, I/79/90, I/79/91, II/08/127,  
 II/32/107, II/32/115, II/32/67, II/32/68,  
 II/32/76, II/32/91  
 b.- meK I/118/10  
 b.- meyiz I/02/68  
 b.- sek I/116/11  
**bişir** - : bk. pişir- -4-  
 b.- işiḡ I/71/27  
 b.- iydiḡ I/30/42  
 b.- iydiḡ et I/30/42  
 b.- iyoZ I/50/12  
**bişird** - : bk. pişird- -1-  
 b.- iris II/39/38  
**bişirgeç** : Ocakta börek pişirmeye yarayan  
 alet. -3-  
 b. I/130/74, I/130/77  
**bişirim** : Bir defada pişecek miktar. -  
 1-  
 b. I/127/33  
**bişirmē** : bk. pişirmi -1-  
 b. I/23/40  
**bişirmi** : bk. pişirmi -1-  
 b.+ ye I/130/74  
**bişme** : Pişmek işi. -6-  
 b. I/79/87  
 b.+ si I/49/77  
 b.+ sini I/127/52, I/79/86  
 b.+ siS I/79/87  
 b. yaparīS I/79/77  
**bişmek** : Bişmek, (ekin, ot vb.ni) (orak,  
 tırpan ve makine ile) kesmek işi. -  
 1-  
 b.+ lē I/79/01  
**bişmi** : bk. bişme -1-

b.+ ye I/103/28  
**bişmiş** : bk. pişmiş -2-  
 b. I/132/18, II/16/09  
**bişTir** - : bk. pişir- -2-  
 b.- din I/54/58, I/54/59  
**bit - I** : 1. Sona ermek, tamamlanmak. -  
 104-  
 b.- ē II/27/18  
 b.- ēdi I/145/60, II/34/46  
 b.- er I/113/21, I/125/44, I/125/92,  
 I/138/85, I/41/58  
 b.- eḡ I/59/35, II/23/56  
 b.- ēr I/41/58  
 b.- erdi I/41/52, I/71/15, I/94/66,  
 I/94/70, II/16/29, II/16/48  
 b.- eḡdi I/82/15, II/35/32  
 b.- ērdi veriliridi II/13/63  
 b.- ērlēdi II/07/143  
 b.- esiye II/27/40  
 b.- esiyi II/27/42  
 b.- i I/07/28  
 b.- ince I/36/20, I/78/44  
 b.- inci II/07/26  
 b.- ip I/90/56  
 b.- iyo I/106/51, I/85/50, I/97/57,  
 II/03/30  
 b.- iyō I/149/52, I/78/33, I/90/62,  
 I/97/55  
 b.- iyodu I/78/30, II/35/33,  
 II/35/49  
 b.- iyōdu II/06/41  
 b.- iyor I/131/51  
 b.- mez II/36/14  
 b.- miş I/56/25, I/67/10  
 yetmiş işiḡ b.- miş I/67/21  
 b.- miyōdu I/103/34  
 b.- tī I/74/91  
 b.- Tī I/87/103, I/98/10, II/04/62  
 b.- ti I/147/16, I/157/60, I/28/18,  
 I/32/79, I/60/46, I/78/53, II/08/129,  
 II/19/12, II/19/29, II/20/18, II/27/42,  
 II/38/56, II/39/18  
 b.- Ti I/03/104, I/07/08, I/10/03,  
 I/10/45, I/10/66, I/102/68, I/103/31,  
 I/104/17, I/104/18, I/124/22, I/143/69,  
 I/145/57, I/149/51, I/152/23, I/153/69,  
 I/153/90, I/157/44, I/157/55, I/39/102,  
 I/64/45, I/64/46, I/69/35, I/69/38,  
 I/69/41, I/72/19, I/74/43, I/81/67, I/81/68,  
 I/87/113, I/91/42, I/98/22, II/23/74,  
 II/38/56

b.- Tikden I/155/20, II/25/63  
 b.- t̄ikden I/59/46  
 b.- TikTen I/106/64  
 2. Tüklemek, kalmamak. -  
 45-  
 b.- cek I/52/70  
 b.- c̄ek I/153/105  
 b.- d̄iydi I/06/67  
 b.- ē I/08/09  
 b.- enec̄eg I/05/48  
 b.- er I/125/32, I/47/40  
 b.- ērdi I/94/71  
 b.- ēse II/37/113  
 b.- esiyi II/06/31  
 b.- inci II/06/25  
 b.- ince I/10/30  
 b.- medī I/75/26  
 b.- meS I/125/32, II/16/97  
 b.- mez I/125/32, II/06/31,  
 II/08/75  
 b.- miş II/08/75  
 b.- miyo I/83/37  
 b.- miyō I/83/36  
 b.- miyodu II/19/147  
 b.- sin II/08/75  
 b.- t̄i I/32/50  
 b.- T̄i II/26/35  
 b.- ti I/32/50, I/74/68, II/37/106  
 b.- Ti I/07/100, I/07/75, I/158/61,  
 I/18/80, I/27/37, I/50/04, I/69/02, I/70/14,  
 I/72/32, I/72/43, II/05/68, II/06/31,  
 II/23/42, II/26/02, II/26/54, II/26/55  
 3. Çok yorulmak, kuvveti ve  
 dayanacak gücü kalmamak. -2-  
 b.- tik I/28/18  
 b.- Tim I/159/50  
**bit - II** : (Tohum için) Filizlenip topraktan  
 dışarıya çıkmak, yeşermek, yetişmek,  
 büyümek. -8-  
 b.- er I/139/55, I/54/30  
 b.- erdi I/96/84  
 b.- iyo I/96/85  
 b.- iyoru I/54/30  
 b.- mezdi I/96/86  
 yanniK ot b.- ēr mi I/52/95  
**biṭ** - : bk. bit- I<sup>2</sup> -1-  
 b.- t̄i I/28/14  
**bīt** - : bk. bit- I<sup>2</sup> -1-  
 b.- Ti I/06/35  
**bit̄** - : bk. bit- I<sup>1</sup> -2-  
 b.- e II/33/56

bk. bit- I<sup>2</sup>  
 b.- Ti I/68/55  
**bit** : İnsan ve birçok hayvan vücûdunda  
 dış asalak olarak yaşayıp kanlarını emen,  
 renksiz, sert derili, ısırıcı, tifüs, hummâ,  
 vebâ gibi tehlikeli hastalıkları aşılaman,  
 vücutta yerleştiği yere göre baş biti, kasık  
 biti, vücut biti gibi isimler alan kanatsız  
 ufak böcek, kehle. -6-  
 b. I/136/34, I/136/35  
 b.+ ler I/25/60  
 b.+ leṭ I/126/60  
 b.+ Ten I/126/40  
**bit̄** : bk. bit -1-  
 b. I/136/34  
**bitī** - : bk. bitir- -2-  
 b.- di I/155/18  
 b.- dim I/38/04  
**bit̄in** : bk. bütün<sup>1</sup> -1-  
 b. I/139/15  
**bit̄ir** - : bk. bitir- -1-  
 b.- di II/25/39  
**bitir** - : Sona erdirmek, tamamlamak. -  
 58-  
 b.- cek I/39/101  
 b.- c̄ez I/52/76  
 b.- di I/04/70, I/132/04, I/144/75,  
 I/156/45, I/24/64, I/38/58, I/48/26,  
 II/01/10, II/24/44, II/34/11  
 b.- dig I/157/03  
 b.- dik I/141/03, I/157/02,  
 I/157/03, I/42/60  
 b.- diK I/93/47  
 b.- diKTen I/05/13  
 b.- dile I/19/15, I/54/71, I/83/65,  
 I/153/70  
 b.- dilē I/39/68, I/83/64  
 b.- dim I/05/14, I/105/05,  
 I/108/08, I/132/02, I/141/02, I/160/18,  
 I/38/04, I/44/28, I/50/04, II/06/03,  
 II/06/53, II/35/03  
 b.- diyse I/15/18  
 b.- ebildik I/132/03  
 b.- ec̄ez I/41/53  
 b.- emedik I/39/103  
 b.- emezsem II/24/97  
 b.- ene I/64/81  
 b.- i I/127/53, I/144/70, I/17/68  
 b.- idik I/131/42  
 b.- im II/33/82  
 b.- ince I/07/09

b.- ĩsem II/24/97	I/02/19, I/02/21, I/02/24, I/02/34, I/03/48,
b.- iydik I/41/53	I/03/51, I/03/55, I/03/82, I/03/84, I/04/40,
b.- iyoduğ I/90/55	I/06/100, I/06/128, I/06/139, I/06/140,
b.- iyodum I/73/73	I/06/70, I/06/90, I/06/97, I/07/104,
b.- iyolla II/14/46	I/07/24, I/07/34, I/07/50, I/07/65, I/07/85,
b.- medim II/39/82	I/07/99, I/08/37, I/08/50, I/08/76, I/09/09,
b.- miş I/35/54, I/89/21	I/09/25, I/09/40, I/09/63, I/10/01,
b.- sek I/39/103	I/10/108, I/10/26, I/10/79, I/10/98,
<b>bitir</b> - : bk. bitir- -4-	I/100/26, I/100/34, I/100/35, I/100/44,
b.- dim I/156/16, I/31/02, I/31/03	I/101/18, I/102/30, I/102/44, I/102/58,
b.- diğ I/07/08	I/102/59, I/103/10, I/103/11, I/103/24,
<b>bitişik</b> : Birbirine dokunacak kadar	I/103/38, I/103/39, I/103/45, I/103/46,
yaklaşmış veya yapışmış olan, merbut. -	I/103/51, I/105/29, I/105/55, I/105/59,
1-	I/105/62, I/106/07, I/106/09, I/106/13,
b. I/161/49	I/106/14, I/106/40, I/106/42, I/106/45,
<b>bitlen</b> - : (İnsan, hayvan, bitki, tahıl iin)	I/106/46, I/106/73, I/108/50, I/11/39,
Üzerinde bit peydâ olmak. -3-	I/11/92, I/110/21, I/110/22, I/110/33,
b.- dim I/25/58	I/110/36, I/110/39, I/110/57, I/111/08,
b.- irmişdi I/126/41	I/111/111, I/111/116, I/111/119, I/111/38,
<b>bitlendir</b> - : Bitlenmesine sebep olmak. -	I/111/63, I/111/85, I/111/94, I/114/38,
1-	I/116/03, I/116/21, I/116/27, I/116/44,
b.- dim I/91/60	I/119/28, I/119/29, I/119/32, I/119/56,
<b>bitme</b> : Bitmek işi. -1-	I/12/03, I/12/26, I/120/15, I/120/16,
b.+ si I/97/51	I/120/19, I/120/43, I/120/46, I/120/57,
<b>bitüm</b> : bk. bütün <sup>1</sup> -1-	I/121/10, I/121/102, I/121/27, I/121/28,
b. II/08/97	I/121/45, I/121/95, I/121/97, I/122/19,
<b>bitün</b> : bk. bütün <sup>1</sup> -1-	I/122/60, I/122/63, I/122/64, I/122/77,
b. II/13/38	I/122/80, I/123/40, I/124/28, I/124/34,
<b>bitün</b> : bk. bütün <sup>1</sup> -2-	I/124/40, I/124/42, I/125/16, I/125/17,
b. II/05/54,	I/125/37, I/125/40, I/126/25, I/126/37,
bk. bütün <sup>2</sup>	I/126/39, I/126/53, I/127/43, I/128/75,
b. II/23/57	I/129/15, I/129/30, I/129/35, I/129/42,
<b>biyen</b> - : bk. beğen- -2-	I/129/43, I/129/44, I/129/49, I/130/31,
b.- medilē II/14/51	I/130/49, I/131/16, I/131/34, I/131/42,
b.- miş I/25/17	I/132/29, I/132/51, I/133/13, I/133/16,
<b>biyeS</b> : bk. bu_ez -1-	I/133/18, I/133/38, I/133/60, I/134/31,
b. I/20/57	I/135/04, I/135/21, I/135/37, I/138/06,
<b>biyez</b> : bk. bu_ez -7-	I/138/08, I/138/103, I/138/104, I/138/119,
b. I/119/40, I/120/39, I/120/62,	I/138/129, I/138/46, I/138/51, I/138/61,
I/28/54, I/35/56, I/63/05, I/63/17	I/138/62, I/138/76, I/138/97, I/139/06,
<b>biyez</b> : bk. bu_ez -5-	I/14/39, I/14/50, I/14/54, I/140/20,
b. I/06/91, I/08/05, I/08/125,	I/140/39, I/140/40, I/140/42, I/140/54,
I/08/52, I/08/70	I/141/10, I/141/19, I/142/40, I/142/47,
<b>biygir</b> : bk. beygir -1-	I/144/02, I/144/43, I/144/44, I/144/45,
b.+ leri II/20/46	I/144/73, I/144/77, I/145/100, I/145/29,
<b>biyöl</b> : İine toprak doldurulup tohum	I/145/93, I/146/23, I/146/29, I/146/32,
ekilen kap. -2-	I/146/39, I/146/40, I/146/67, I/148/04,
b.+ leri II/38/32	I/149/56, I/149/68, I/15/08, I/15/11,
<b>biz</b> : oğul birinci şahsı gösterir. -	I/15/58, I/15/59, I/15/60, I/15/89, I/15/96,
1819-	I/150/03, I/150/09, I/150/10, I/150/13,
b. I/01/14, I/01/17, I/01/67,	I/150/16, I/150/30, I/150/36, I/151/37,

I/152/15, I/153/109, I/153/11, I/153/17,  
I/153/41, I/153/46, I/154/05, I/154/27,  
I/154/47, I/154/70, I/155/21, I/155/32,  
I/155/35, I/155/37, I/155/52, I/155/54,  
I/155/57, I/155/59, I/156/20, I/156/25,  
I/157/17, I/157/28, I/157/42, I/157/60,  
I/157/75, I/157/85, I/158/25, I/158/29,  
I/159/13, I/159/33, I/159/35, I/16/20,  
I/16/26, I/16/44, I/16/57, I/161/19,  
I/161/34, I/17/08, I/17/10, I/17/20,  
I/17/60, I/17/67, I/17/68, I/17/85, I/18/32,  
I/19/02, I/19/03, I/19/05, I/19/11, I/19/14,  
I/19/18, I/20/48, I/20/49, I/20/66, I/20/90,  
I/21/77, I/21/97, I/23/25, I/23/57, I/24/39,  
I/24/63, I/24/68, I/26/49, I/26/57, I/26/64,  
I/26/68, I/27/28, I/27/47, I/28/04, I/28/18,  
I/28/29, I/28/31, I/28/48, I/29/14, I/30/15,  
I/30/45, I/31/11, I/31/18, I/31/24, I/31/28,  
I/31/33, I/31/57, I/31/62, I/31/63, I/31/64,  
I/31/68, I/32/40, I/32/45, I/33/102,  
I/33/108, I/33/109, I/33/111, I/33/15,  
I/33/45, I/33/51, I/33/52, I/33/70, I/33/78,  
I/34/41, I/34/57, I/34/65, I/35/10, I/35/34,  
I/35/57, I/36/59, I/36/74, I/38/24, I/38/27,  
I/38/33, I/38/34, I/39/05, I/39/105,  
I/39/16, I/39/57, I/40/04, I/40/12, I/40/20,  
I/40/24, I/40/30, I/40/42, I/40/68, I/40/74,  
I/40/75, I/40/78, I/41/19, I/41/32, I/41/38,  
I/41/51, I/41/68, I/41/78, I/42/29, I/42/30,  
I/42/33, I/42/39, I/42/70, I/44/08, I/44/16,  
I/44/31, I/44/40, I/44/61, I/44/69, I/44/87,  
I/44/88, I/46/132, I/46/49, I/46/53,  
I/48/04, I/48/72, I/49/06, I/49/16, I/49/24,  
I/49/28, I/49/30, I/49/34, I/49/36, I/49/37,  
I/49/40, I/49/50, I/49/66, I/49/72, I/50/28,  
I/50/47, I/50/62, I/51/08, I/51/39, I/51/40,  
I/51/55, I/51/56, I/51/64, I/52/06, I/52/19,  
I/52/58, I/52/96, I/52/97, I/53/27, I/53/30,  
I/53/32, I/53/42, I/53/44, I/53/73, I/53/80,  
I/54/34, I/55/17, I/55/23, I/55/37, I/55/55,  
I/56/47, I/56/65, I/56/76, I/58/24, I/58/34,  
I/58/61, I/59/68, I/60/48, I/60/56, I/61/02,  
I/61/22, I/61/29, I/61/47, I/61/55, I/61/57,  
I/61/61, I/61/72, I/62/34, I/63/33, I/63/49,  
I/63/55, I/64/110, I/64/132, I/64/135,  
I/64/89, I/65/06, I/65/44, I/66/47, I/67/07,  
I/67/26, I/68/23, I/69/19, I/69/29, I/69/63,  
I/70/07, I/70/08, I/71/26, I/71/30, I/71/32,  
I/71/36, I/71/39, I/71/53, I/71/62, I/72/19,  
I/72/28, I/72/35, I/72/55, I/72/67, I/73/10,  
I/73/13, I/73/23, I/73/24, I/73/29, I/73/31,

I/73/40, I/73/51, I/74/04, I/74/08, I/74/20,  
I/74/25, I/74/44, I/74/52, I/74/60, I/76/55,  
I/76/61, I/76/66, I/76/70, I/76/82, I/76/92,  
I/76/99, I/77/27, I/77/43, I/77/54, I/77/57,  
I/77/61, I/77/71, I/79/08, I/79/81, I/80/05,  
I/80/15, I/80/44, I/80/52, I/80/53, I/80/65,  
I/80/67, I/81/47, I/83/10, I/83/37, I/83/72,  
I/83/73, I/84/18, I/85/14, I/85/17, I/85/24,  
I/86/04, I/86/07, I/86/39, I/86/65,  
I/87/107, I/87/43, I/87/47, I/88/07,  
I/88/10, I/88/12, I/88/19, I/88/41, I/89/12,  
I/90/25, I/90/26, I/90/28, I/90/31, I/91/03,  
I/91/26, I/91/34, I/91/45, I/91/48, I/91/55,  
I/91/74, I/91/76, I/93/27, I/93/29, I/93/40,  
I/93/47, I/93/64, I/94/21, I/95/65, I/97/20,  
I/97/21, I/97/44, I/98/04, I/98/102,  
I/98/127, I/98/130, I/98/54, I/98/84,  
I/99/31, II/01/07, II/01/35, II/01/51,  
II/01/88, II/02/53, II/02/83, II/03/15,  
II/03/34, II/04/81, II/05/17, II/05/59,  
II/05/86, II/05/87, II/05/95, II/05/97,  
II/06/04, II/06/18, II/06/22, II/07/118,  
II/07/119, II/07/127, II/07/129, II/07/132,  
II/07/17, II/07/32, II/07/41, II/07/46,  
II/07/74, II/07/84, II/08/09, II/08/107,  
II/08/11, II/08/13, II/08/19, II/08/20,  
II/09/88, II/09/93, II/10/102, II/10/104,  
II/10/81, II/10/86, II/10/87, II/10/98,  
II/11/06, II/11/17, II/11/42, II/11/45,  
II/11/50, II/11/65, II/12/03, II/12/12,  
II/12/20, II/12/28, II/12/33, II/12/63,  
II/12/65, II/12/84, II/13/15, II/14/35,  
II/14/52, II/14/56, II/14/85, II/14/87,  
II/14/97, II/15/47, II/15/65, II/15/66,  
II/15/74, II/15/90, II/16/10, II/16/105,  
II/16/12, II/16/31, II/17/66, II/17/69,  
II/18/35, II/18/36, II/19/114, II/19/115,  
II/19/123, II/19/127, II/19/156, II/19/164,  
II/19/20, II/19/22, II/19/31, II/19/47,  
II/19/49, II/19/55, II/19/57, II/19/69,  
II/19/81, II/19/93, II/20/01, II/20/03,  
II/20/04, II/20/41, II/20/42, II/20/51,  
II/20/52, II/20/58, II/20/59, II/20/63,  
II/20/68, II/20/70, II/20/77, II/20/84,  
II/21/04, II/21/46, II/21/47, II/22/70,  
II/23/01, II/23/123, II/23/124, II/23/125,  
II/23/13, II/23/140, II/23/142, II/23/32,  
II/23/33, II/24/10, II/24/20, II/24/34,  
II/24/41, II/24/49, II/24/80, II/25/21,  
II/25/39, II/25/72, II/25/74, II/25/88,  
II/25/93, II/26/11, II/26/31, II/28/02,

II/28/27, II/28/92, II/29/09, II/29/103,  
II/29/13, II/29/65, II/29/98, II/30/17,  
II/30/57, II/31/05, II/31/06, II/31/09,  
II/31/12, II/31/24, II/31/34, II/32/105,  
II/32/135, II/32/25, II/32/51, II/32/61,  
II/33/09, II/33/42, II/33/81, II/34/09,  
II/34/12, II/34/42, II/35/04, II/35/101,  
II/35/36, II/35/79, II/35/91, II/37/04,  
II/37/24, II/37/26, II/37/72, II/37/75,  
II/37/78, II/37/79, II/37/82, II/38/100,  
II/38/12, II/38/13, II/38/14, II/38/15,  
II/38/17, II/38/18, II/38/19, II/38/20,  
II/38/25, II/38/27, II/38/29, II/38/30,  
II/38/31, II/38/36, II/38/40, II/38/46,  
II/38/59, II/38/69, II/38/79, II/38/86,  
II/39/183, II/39/47, II/39/94, I/105/30,  
I/105/31, II/25/71, I/02/56, II/21/35,  
II/24/51, I/98/122, I/98/87, I/102/13,  
II/37/105, I/71/61, I/71/62, I/64/97

b.+ ē I/139/36

b.+ ĭ I/34/42, II/14/44, II/38/106,  
II/38/96

b.+ de I/06/147, I/07/14, I/07/62,  
I/10/49, I/102/12, I/105/31, I/105/63,  
I/11/40, I/120/50, I/125/40, I/125/62,  
I/129/05, I/129/13, I/148/65, I/157/29,  
I/158/07, I/25/30, I/56/61, I/56/63,  
I/60/03, I/61/61, I/66/01, I/67/08, I/69/15,  
I/69/26, I/71/53, I/77/28, I/92/14, II/04/40,  
II/10/73, II/12/83, II/13/23, II/19/108,  
II/19/116, II/23/123, II/24/52, II/38/113,  
I/90/73

b.+ dē I/02/63, I/07/55, I/76/16

b.+ deki I/157/35

b.+ den I/06/132, I/109/32,  
I/125/20, I/129/40, I/135/34, I/135/35,  
I/138/126, I/138/128, I/14/49, I/14/54,  
I/150/12, I/157/29, I/27/23, I/29/14,  
I/39/78, I/56/15, I/59/34, I/73/08, I/75/36,  
I/83/48, II/09/36, II/10/61, II/19/69,  
II/23/103, II/32/135, II/34/14, II/34/15,  
II/34/65, II/38/116, II/38/96

b.+ den I/11/08

b.+ di I/04/43, II/18/36

b.+ diydi II/14/96

b.+ e I/06/115, I/06/91, I/10/102,  
I/10/118, I/100/21, I/11/28, I/110/28,  
I/111/105, I/112/79, I/112/81, I/125/15,  
I/125/19, I/131/02, I/133/62, I/133/63,  
I/139/36, I/142/34, I/144/44, I/144/73,  
I/144/77, I/145/60, I/149/70, I/15/41,

I/152/76, I/155/36, I/157/85, I/158/08,  
I/23/25, I/25/06, I/27/25, I/27/26, I/38/25,  
I/39/38, I/39/59, I/40/29, I/44/91, I/47/32,  
I/47/34, I/48/31, I/49/33, I/50/45, I/50/85,  
I/52/34, I/52/41, I/52/81, I/52/92, I/56/55,  
I/58/34, I/59/74, I/59/75, I/60/103,  
I/64/133, I/69/100, I/69/99, I/76/65,  
I/77/27, I/77/53, I/77/54, I/77/67, I/83/46,  
I/90/28, I/90/57, I/95/44, II/06/29,  
II/12/24, II/14/79, II/19/127, II/19/129,  
II/19/22, II/21/83, II/23/143, II/25/72,  
II/25/76, II/29/15, II/33/45, II/35/102,  
I/49/35, I/126/17, I/144/72, I/23/70

b.+ ě II/20/68

b.+ ē I/159/45, I/50/40, I/53/79,  
I/91/55, I/95/74, II/13/17, II/38/76

b.+ e nē I/72/34

b.+ i I/06/92, I/110/27, I/113/61,  
I/114/37, I/114/38, I/117/12, I/119/29,  
I/120/19, I/121/103, I/121/28, I/122/60,  
I/124/24, I/126/61, I/130/05, I/138/07,  
I/138/130, I/145/05, I/145/13, I/145/14,  
I/149/47, I/15/08, I/153/17, I/16/36,  
I/33/118, I/34/45, I/38/52, I/39/12,  
I/45/15, I/45/16, I/47/63, I/48/65, I/53/78,  
I/56/73, I/75/75, I/77/29, I/77/66, I/79/11,  
I/80/52, I/90/36, I/95/51, II/02/24,  
II/02/25, II/02/62, II/05/66, II/05/87,  
II/06/70, II/07/29, II/08/09, II/08/10,  
II/08/13, II/11/48, II/11/50, II/12/40,  
II/16/42, II/20/47, II/20/52, II/20/57,  
II/22/88, II/25/115, II/29/19, II/34/78,  
II/38/20, II/38/61, II/38/62, II/38/97,  
I/38/20

b.+ ĭ I/05/24, I/05/25

b.+ idik I/140/54, II/14/35

b.+ im I/01/27, I/01/61, I/01/81,  
I/01/93, I/02/02, I/02/06, I/02/12, I/02/18,  
I/02/21, I/02/25, I/02/54, I/02/55, I/02/60,  
I/02/63, I/03/105, I/03/108, I/03/109,  
I/03/27, I/03/46, I/03/49, I/03/55, I/03/59,  
I/03/69, I/03/73, I/03/83, I/04/03, I/04/14,  
I/04/27, I/04/30, I/04/38, I/04/51, I/04/54,  
I/05/07, I/05/23, I/05/24, I/05/34, I/05/35,  
I/05/37, I/05/43, I/05/45, I/06/132,  
I/06/31, I/06/59, I/07/07, I/07/102,  
I/07/25, I/07/61, I/07/85, I/07/90, I/08/18,  
I/08/40, I/09/71, I/100/04, I/100/06,  
I/100/20, I/101/16, I/101/18, I/101/19,  
I/102/06, I/102/11, I/102/13, I/102/89,  
I/103/13, I/103/25, I/103/35, I/103/40,



I/104/57, I/105/12, I/105/21, I/105/28,  
I/105/59, I/106/57, I/106/67, I/108/39,  
I/11/05, I/11/06, I/11/12, I/11/22, I/11/24,  
I/11/25, I/11/29, I/11/32, I/11/40, I/11/74,  
I/110/15, I/110/39, I/110/43, I/110/48,  
I/110/61, I/111/103, I/111/104, I/111/105,  
I/111/45, I/111/93, I/113/51, I/115/33,  
I/117/09, I/117/10, I/117/23, I/117/36,  
I/117/53, I/12/21, I/12/30, I/12/32,  
I/12/40, I/120/03, I/120/43, I/120/47,  
I/121/110, I/121/30, I/121/37, I/121/99,  
I/122/24, I/122/34, I/122/42, I/122/43,  
I/122/56, I/124/13, I/124/27, I/125/58,  
I/126/20, I/126/25, I/127/21, I/127/53,  
I/128/24, I/128/48, I/129/05, I/129/52,  
I/129/61, I/130/06, I/130/31, I/131/11,  
I/131/12, I/131/33, I/131/34, I/131/37,  
I/132/47, I/133/55, I/133/57, I/133/61,  
I/133/62, I/133/63, I/135/04, I/135/11,  
I/135/16, I/135/34, I/135/39, I/137/07,  
I/138/56, I/138/73, I/138/76, I/138/96,  
I/139/14, I/139/15, I/139/44, I/14/25,  
I/14/51, I/14/53, I/140/15, I/140/24,  
I/140/27, I/141/05, I/142/05, I/142/37,  
I/142/38, I/142/56, I/143/61, I/144/38,  
I/144/55, I/144/81, I/145/25, I/145/26,  
I/145/32, I/145/98, I/146/04, I/147/29,  
I/147/43, I/148/63, I/148/64, I/149/04,  
I/149/20, I/149/39, I/149/40, I/149/45,  
I/149/47, I/149/49, I/149/65, I/149/71,  
I/15/19, I/150/07, I/150/18, I/150/32,  
I/151/11, I/151/20, I/151/26, I/152/108,  
I/153/09, I/153/112, I/153/14, I/153/39,  
I/153/57, I/153/58, I/153/59, I/153/68,  
I/154/12, I/154/27, I/155/60, I/155/63,  
I/155/93, I/156/19, I/156/63, I/157/09,  
I/157/21, I/157/37, I/157/75, I/158/37,  
I/158/51, I/158/55, I/159/15, I/159/26,  
I/16/01, I/16/15, I/16/56, I/161/43,  
I/161/47, I/17/07, I/17/10, I/17/55,  
I/17/61, I/17/65, I/17/82, I/17/83, I/18/07,  
I/18/35, I/18/75, I/20/101, I/20/85,  
I/20/86, I/21/59, I/21/74, I/21/78, I/23/32,  
I/23/36, I/23/46, I/23/60, I/23/61, I/23/67,  
I/24/20, I/24/53, I/24/55, I/25/04, I/25/05,  
I/25/23, I/25/28, I/27/14, I/27/58, I/28/05,  
I/28/23, I/30/49, I/30/56, I/31/03, I/31/14,  
I/31/18, I/31/23, I/31/24, I/31/49, I/31/50,  
I/31/53, I/31/55, I/31/57, I/31/60, I/31/61,  
I/31/63, I/32/16, I/32/21, I/32/38, I/32/39,  
I/32/40, I/32/43, I/32/60, I/32/72, I/32/75,

I/32/84, I/32/94, I/33/109, I/33/123,  
I/33/63, I/33/74, I/33/75, I/34/13, I/34/16,  
I/34/19, I/34/20, I/34/34, I/34/42, I/34/56,  
I/34/68, I/34/71, I/35/22, I/35/35, I/35/49,  
I/35/54, I/35/59, I/36/16, I/36/30, I/36/48,  
I/36/59, I/36/71, I/36/75, I/37/09, I/38/37,  
I/38/43, I/39/103, I/39/104, I/39/53,  
I/39/58, I/39/80, I/40/73, I/41/17, I/41/25,  
I/41/26, I/41/79, I/42/10, I/44/20, I/44/41,  
I/44/48, I/44/66, I/44/67, I/44/68, I/44/77,  
I/46/20, I/47/05, I/47/65, I/48/15, I/48/31,  
I/48/47, I/49/32, I/49/39, I/49/44, I/49/52,  
I/49/54, I/49/56, I/49/57, I/50/40, I/50/80,  
I/51/26, I/51/54, I/51/55, I/51/74, I/52/11,  
I/53/38, I/53/57, I/53/62, I/53/79, I/53/84,  
I/56/18, I/56/22, I/56/67, I/56/74, I/58/24,  
I/59/28, I/59/62, I/59/74, I/59/83, I/60/46,  
I/60/49, I/60/56, I/60/65, I/61/03, I/61/09,  
I/61/16, I/61/21, I/61/31, I/61/62, I/61/71,  
I/62/06, I/63/06, I/63/21, I/63/25,  
I/64/116, I/64/41, I/64/50, I/64/60,  
I/65/05, I/65/06, I/65/10, I/67/17, I/68/07,  
I/68/13, I/68/28, I/68/59, I/68/66,  
I/69/101, I/69/103, I/69/18, I/69/39,  
I/69/40, I/69/42, I/69/43, I/69/61, I/69/69,  
I/69/73, I/69/76, I/69/98, I/70/60, I/70/65,  
I/70/76, I/71/08, I/71/81, I/72/05, I/72/09,  
I/72/21, I/72/22, I/72/28, I/72/30, I/72/31,  
I/72/39, I/72/42, I/72/43, I/72/44, I/72/49,  
I/72/50, I/72/54, I/72/55, I/72/67, I/72/68,  
I/73/09, I/73/26, I/73/32, I/73/39, I/73/40,  
I/73/45, I/73/56, I/74/41, I/74/56, I/75/10,  
I/75/16, I/75/18, I/75/27, I/75/33, I/75/34,  
I/75/37, I/76/16, I/76/17, I/76/18, I/76/37,  
I/76/53, I/76/83, I/77/10, I/77/13, I/77/16,  
I/77/22, I/77/58, I/78/17, I/78/39, I/78/48,  
I/78/51, I/79/01, I/79/05, I/79/24, I/79/56,  
I/79/71, I/80/30, I/81/47, I/82/11, I/82/31,  
I/83/07, I/83/09, I/83/35, I/83/59, I/83/64,  
I/83/67, I/83/73, I/84/14, I/85/35, I/86/05,  
I/86/06, I/86/13, I/86/35, I/86/45, I/86/62,  
I/86/63, I/86/64, I/86/76, I/87/35, I/89/07,  
I/89/10, I/92/09, I/92/12, I/92/33, I/92/46,  
I/92/47, I/93/07, I/93/22, I/94/79, I/94/80,  
I/94/87, I/95/20, I/96/83, I/97/12, I/97/26,  
I/97/27, I/97/32, I/98/03, I/98/94, I/99/06,  
I/99/07, I/99/42, I/99/60, I/99/68, II/01/13,  
II/01/79, II/02/62, II/02/64, II/02/67,  
II/02/83, II/04/41, II/04/82, II/05/42,  
II/05/46, II/05/96, II/06/12, II/06/69,  
II/07/131, II/07/19, II/07/26, II/07/42,

II/07/80, II/07/88, II/07/89, II/07/95,  
 II/08/08, II/08/09, II/09/17, II/09/27,  
 II/09/49, II/09/54, II/09/58, II/09/79,  
 II/10/103, II/10/14, II/10/25, II/10/98,  
 II/11/12, II/11/16, II/11/24, II/11/44,  
 II/11/45, II/12/06, II/12/20, II/12/42,  
 II/12/66, II/12/71, II/12/77, II/13/06,  
 II/13/09, II/13/41, II/14/44, II/17/01,  
 II/17/24, II/17/60, II/17/90, II/18/17,  
 II/18/21, II/18/22, II/19/06, II/19/10,  
 II/19/104, II/19/12, II/19/126, II/19/128,  
 II/19/143, II/19/146, II/19/157, II/19/161,  
 II/19/20, II/19/21, II/19/34, II/19/70,  
 II/19/86, II/19/93, II/19/98, II/20/17,  
 II/20/40, II/21/14, II/21/53, II/21/54,  
 II/23/132, II/23/134, II/23/166, II/23/175,  
 II/23/21, II/23/210, II/23/32, II/23/36,  
 II/23/38, II/23/44, II/23/55, II/23/68,  
 II/24/96, II/25/07, II/25/08, II/25/09,  
 II/25/11, II/25/13, II/25/15, II/25/16,  
 II/25/17, II/25/19, II/25/25, II/25/26,  
 II/25/27, II/25/38, II/25/88, II/26/17,  
 II/26/43, II/29/02, II/29/03, II/29/104,  
 II/29/23, II/29/94, II/29/97, II/30/43,  
 II/31/14, II/32/05, II/32/105, II/32/108,  
 II/32/61, II/32/77, II/33/17, II/33/58,  
 II/33/60, II/34/07, II/34/100, II/34/37,  
 II/34/41, II/34/65, II/34/77, II/35/115,  
 II/35/18, II/36/14, II/37/105, II/37/115,  
 II/37/23, II/37/77, II/38/23, II/38/43,  
 II/38/56, II/38/63, II/38/92, II/39/154,  
 II/39/167  
 b.+ im I/01/100, I/06/100  
 b.+ imkiler I/01/20  
 b.+ imidi II/22/12  
 b.+ imki I/02/35, I/03/53, I/03/74,  
 I/03/77, I/03/78, I/08/68, I/110/21,  
 I/12/32, I/120/26, I/124/18, I/138/119,  
 I/138/93, I/31/10, I/34/66, I/34/68,  
 I/39/78, I/69/62, I/77/23, I/97/47, I/99/42,  
 I/99/43, II/06/19, II/06/73, II/23/144  
 b.+ imKi I/03/75  
 b.+ imkile I/40/15  
 b.+ imkilē I/147/22, I/154/27  
 b.+ imkilēnden I/44/60  
 b.+ imkiler I/109/36, I/12/12,  
 I/97/33  
 b.+ imKiler I/96/11  
 b.+ imkinde I/03/60  
 b.+ imkinden I/124/18  
 b.+ imkini I/36/76, II/08/94,

II/20/17  
 b.+ imkisi I/03/75, I/34/70  
 b.+ imnen I/90/30  
 b.+ inen I/112/58, I/112/60,  
 II/23/31, II/29/37  
 b.+ inki I/17/08  
 b.+ lara I/107/30  
 b.+ lē I/153/14, I/153/23,  
 I/153/38, I/153/61, I/60/93, I/61/15,  
 II/32/136, II/07/80  
 b.+ lēden I/153/104  
 b.+ lēḡ I/153/103, I/153/20  
 b.+ ler I/111/102, I/134/16,  
 I/135/35, I/154/69, I/23/59, I/58/61,  
 I/88/12, II/37/127, II/37/23  
 b.+ lērde I/55/22  
 b.+ lere I/11/53, I/23/58  
 b.+ leri I/06/07, I/101/06, I/139/60  
 b.+ lerin I/40/09  
 b.+ leriḡ I/131/30  
 b.+ lev I/11/09  
 b.+ nē II/22/88  
 b.+ nen I/52/01  
**biḡ** : bk. biz -2-  
 b. I/153/65  
 b.+ e I/93/58  
**bīz** : bk. biz -6-  
 b. I/04/56, II/02/84, II/11/18,  
 II/38/39  
 b.+ im II/08/133, II/08/97  
**biḡ** : bk. biz -5-  
 b. I/127/55, I/138/95, I/80/18  
 b.+ e I/131/35  
 b.+ i I/80/17  
**bīz** : bk. biz -6-  
 b. I/110/53, I/150/12, I/40/04,  
 I/61/75, II/12/49, II/38/48  
**bō** - : ... İçinde bırakmak, ... ile aşırı  
 derecede doldurmak, ... ile kaplamak, -e  
 garketmek. -1-  
 paraya b.- du I/75/42  
**bō** : bk. bu -1-  
 b. II/10/20  
**bo\_az** : bk. boğaz -3-  
 b.+ ı I/56/71  
 b.+ larım II/25/89  
 b. toklūna I/85/17  
**bo\_ul** - : 1. Nefes alamamaktan dolayı  
 ölmek  
 b.- du I/48/74  
 2. Nefes alamayacak duruma

gelmek, nefesi kesilmek, tıkanmak. -  
 2-  
 b.- ceK I/76/47

**bo\_uş** - : Uğraşmak, pençeleşmek, mücadele etmek. -1-  
 b.- uyóz I/01/14

**bó\_ün** : bk. bugün<sup>1</sup> -1-  
 b. I/04/68

**boba** : bk. baba<sup>1</sup> -222-  
 b. I/11/16, I/121/30, I/125/23, I/131/12, I/137/42, I/15/31, I/56/69, I/64/82, II/13/23, II/13/26, II/15/99  
 b.+ da I/136/38  
 b.+ dan I/112/52, I/120/45  
 b.+ lā I/125/80  
 b.+ lāmız I/158/21  
 b.+ lāna I/44/64  
 b.+ lānı I/158/46  
 b.+ ları I/121/14, I/137/48, I/153/52, I/156/63, I/89/17, II/17/88  
 b.+ larımız I/130/52  
 b.+ larından I/137/46  
 b.+ m I/01/10, I/01/38, I/01/68, I/05/53, I/09/24, I/11/53, I/110/20, I/110/21, I/110/38, I/110/39, I/110/42, I/112/07, I/112/08, I/112/09, I/112/11, I/113/13, I/113/60, I/116/03, I/119/29, I/120/41, I/120/44, I/121/106, I/122/63, I/122/73, I/126/73, I/13/04, I/135/58, I/139/20, I/14/48, I/140/25, I/141/21, I/141/24, I/142/06, I/149/61, I/149/70, I/152/03, I/152/123, I/153/03, I/18/05, I/18/06, I/18/09, I/35/55, I/35/56, I/38/25, I/42/07, I/49/62, I/49/63, I/50/17, I/50/43, I/56/65, I/67/77, I/73/13, I/73/72, I/78/43, I/86/64, I/88/07, I/91/12, I/93/35, I/93/37, II/03/09, II/03/46, II/05/05, II/06/48, II/06/63, II/09/40, II/14/74, II/25/82, II/26/07, II/29/18, II/29/20, II/39/11, I/09/25  
 b.+ ma I/09/24  
 b.+ mda I/136/36  
 b.+ mdan I/91/11, II/16/03, II/16/04, I/140/27  
 b.+ mgil I/14/03, I/141/04, I/151/10, I/158/24, I/42/10, I/42/15, I/42/21, II/23/137, II/32/11  
 b.+ mgili I/152/05  
 b.+ mgillē I/80/31  
 b.+ mı I/133/46, I/18/10, I/49/63,

I/50/19  
 b.+ mın I/139/31  
 b.+ mına I/88/32  
 b.+ mı I/01/77, I/01/78, I/09/75, I/10/93, I/120/38, I/133/40, I/133/43, I/133/44, I/133/45, I/133/49, I/20/31, I/24/53, I/24/56, I/34/52, I/68/14, I/68/15, I/86/05, I/91/07, II/06/54, II/09/07, II/09/19, II/23/121, II/29/25  
 b.+ mız I/101/06, I/120/47, I/135/34, I/148/03  
 b.+ mızın I/120/43  
 b.+ mla I/126/74  
 b.+ mnan I/110/44, I/155/40, II/03/08  
 b.+ mnar II/06/35  
 b.+ msın I/140/65  
 b.+ nı I/110/20, I/110/23, I/73/13  
 b.+ ŋ I/112/77, I/14/28, I/14/69, I/49/67, I/74/23, I/74/97, II/03/46, II/16/53  
 b.+ ŋa I/14/28, I/14/69  
 b.+ ŋdan II/16/04  
 b.+ ŋgilden I/80/07  
 b.+ ŋın I/140/64  
 b.+ sı I/08/86, I/11/62, I/11/69, I/11/72, I/11/73, I/11/83, I/11/84, I/112/51, I/121/105, I/132/05, I/137/20, I/137/21, I/149/44, I/156/60, I/156/61, I/24/68, I/26/44, I/48/06, I/68/15, I/92/55, I/93/21, II/09/07, II/09/09, II/09/11, II/09/19, II/21/49, II/30/67, I/11/62  
 b.+ sıgil I/53/46  
 b.+ sıgile I/03/75  
 b.+ sına I/126/08  
 b.+ sın I/113/122, I/125/28, I/133/43, I/133/44, I/75/49, I/89/20, I/99/37, II/29/30, II/30/67  
 b.+ sıynan II/23/31  
 b.+ sız II/08/09  
 b.+ sī I/10/94, I/39/40, I/66/32  
 b.+ ya I/113/32  
 b. oca\_a II/14/97

**bobā** : bk. baba<sup>1</sup> -8-  
 b. I/136/32  
 b.+ m I/109/50, I/110/35, II/06/05, II/29/18  
 b.+ ŋ II/03/49, II/16/53, II/23/173

**bobā** : bk. baba<sup>1</sup> -4-  
 b.+ m I/122/26, I/18/10  
 b.+ mı I/50/15

**boḥa** : bk. baba<sup>1</sup> -13-  
 b. I/57/36  
 b.+ m I/100/03, I/120/39,  
 I/125/24, I/158/25, I/70/62, II/06/66,  
 II/14/95, II/23/128, II/23/168, II/39/08  
 b.+ ma I/64/24  
 b.+ mgil I/141/13  
 b.+ mız I/151/06

**boḥā** : bk. baba<sup>1</sup> -1-  
 b. I/74/21

**boḥā** : bk. baba<sup>1</sup> -1-  
 b.+ m I/01/39

**bōba** : bk. baba<sup>1</sup> -1-  
 b.+ m I/91/05

**bobālī** : Baba yerine geçen kimse, üvey  
 baba. -1-  
 b.+ ndan I/91/17

**bobāne** : bk. babanne -1-  
 b.+ m II/25/89

**bobānné** : bk. babanne -1-  
 b.+ si II/15/99

**bobanne** : bk. babanne -26-  
 b. I/10/111, I/112/79, I/119/14,  
 I/131/06, I/65/62, I/73/27, II/08/113,  
 II/11/36, II/21/53  
 b.+ lēmiz I/31/63, II/11/48  
 b.+ lēmiziḡ II/11/50  
 b.+ m I/145/13, I/149/69, II/13/14  
 b.+ miS II/12/52  
 b.+ ni I/74/36  
 b.+ niḡ II/11/37, II/21/51  
 b.+ si I/48/04, I/67/13, II/08/113  
 b.+ siniḡ II/11/36  
 b.+ yin I/24/07

**bobāne** : bk. babanne -1-  
 b.+ si I/48/15

**bobanni** : bk. babanne -1-  
 b.+ si II/12/51

**bobe** : bk. baba<sup>1</sup> -2-  
 b.+ ḡ I/80/34  
 b.+ ḡe I/80/04

**bōça** : 1. İçine havlu, çamaşır, elbise gibi  
 şeyler konulup sarılan ve köşeleri  
 çaprazlama bir araya getirilerek bağlanan  
 dört köşe kumaş parçası. -1-  
 b.+ ları I/52/96  
 2. Böyle bir kumaş parçasının  
 içine giyecek, havlu vb. eşyâ konularak  
 dört köşesinin bir araya getirilip  
 bağlanmasıyla elde edilen çıkın. -  
 1-

b.+ sıyla I/60/102

**bodurum** : Bir binânın yol seviyesinden  
 aşağı olan kısmı. -1-  
 b. I/112/15

**bodürum** : bk. bodurum -3-  
 b. I/61/28  
 b.+ a I/61/27

**boğaz** : Ağız boşluğundan sonra  
 yiyeceklerin geçtiği, ağızla gırtlak  
 arasındaki dar kısım. -1-  
 b.+ ına I/101/38

**boğaz tokluğuna** : Ücret almadan,  
 sâdece karnını doyurmak için.

**boḡ** : İnsan veya hayvan vücûdundan  
 bağırsaklar yoluyla atılan madde, dışkı,  
 pislik, kazûrat, gâita. -8-  
 b. I/69/11, II/08/65  
 b.+ larında I/96/45  
 b.+ u I/79/43, I/79/52, I/98/112  
 b.+ unu II/39/127  
 b.+ uḡ I/53/67

**bōḡ** : bk. boḡ -3-  
 b.+ u I/98/117, I/98/118

**boḡluḡ** : Hayvan tezeklerinin damdan  
 dışarı atılmasıyla oluşan tezek yığını,  
 tezeklerin toplandığı yer. -1-  
 b. I/10/115

**bol** : Miktar bakımından çok, mebzul. -  
 42-  
 b. I/91/81, I/131/47, I/126/41,  
 I/132/48, I/96/48, I/53/69, II/08/58,  
 II/05/08, I/151/13, I/131/31, I/67/48,  
 II/19/162, I/90/76, I/34/04, II/30/32,  
 II/26/03, I/53/69, I/76/77, I/67/48, I/32/28,  
 I/134/37, I/131/32, I/107/56, I/59/41,  
 II/05/08, II/23/48  
 b.+ du I/11/40  
 b.+ dū I/11/27  
 b.+ udu I/128/29, I/41/89,  
 II/04/80, II/23/48

**bol bol** : (Özellikle ihtiyaç  
 maddeleri için) Rahatça yetecek şekilde,  
 ferah ferah.  
 bol b. I/128/40  
 çok b. II/01/24  
 b. bol I/128/40

**bol ġani** : Bol bol, çok fazla.  
 b. ġani II/08/116  
 b. ġani II/08/84

**bolca** : Oldukça çok. -1-  
 b.+ ca I/55/56, I/119/52, I/119/59,

I/96/16  
**boğ** : bk. bol -4-  
 b. I/32/28, II/07/33  
**böl** : bk. bol -12-  
 b. I/115/27, I/13/19, I/61/70,  
 I/135/38, I/152/80, I/41/90, II/05/07,  
 II/25/77, II/32/133  
 b. ğanî II/08/105  
**bolala** - : Bollaşmak, çoğalmak. -  
 1-  
 b.- Tdî I/20/03  
**bolar** - : Bollaşmak. -2-  
 b.- dâ II/01/23  
 b.- dı II/01/55  
**bolâr** - : bk. bolar- -1-  
 b.- dı II/01/24  
**bolavatlı** : Bol, çok. -1-  
 b. I/135/20  
**böle** : bk. böyle -3-  
 b. I/06/38, I/81/42, II/14/41  
**bóllâ** : <bura+lar -1-  
 b. + da I/147/47  
**bollu** : bk. bolluk -2-  
 b. II/01/22  
 b.+ u I/53/72  
**bollü** : <bolluk+u -1-  
 b.+ míz II/01/22  
**böllu** : bk. bolluk -1-  
 b. II/05/07  
**bolluk** : Her şeyin çok ve bol olması,  
 mebzûliyet, bereket. -2-  
 b. II/01/22, II/01/24  
**bolluğ** : bk. bolluk -3-  
 b. I/145/87, I/56/05, II/07/68  
**bolluK** : bk. bolluk -6-  
 b. I/13/19, I/161/23, I/53/71,  
 I/56/08, I/96/82, I/96/89  
**bolu** : bk. bolluk -1-  
 b. II/01/22  
**bolulu** : Bir aile lakabı. -1-  
 b.+ lâ II/23/143  
**bomba** : Bir hedefe zarar vermek veya yok  
 etmek maksadıyla atılan veya konan, içi  
 yanıcı, tahrip edici maddelerle  
 doldurulmuş patlayıcı savaş silâhı. -  
 1-  
 b. I/138/113  
**bombôs** : Tamâmiyle boş, tamtakır. -  
 1-  
 b. I/86/72  
**boncuK** : Cam, plastik vb. maddelerden

yapılan ortası delik, renkli küçük tâne. -  
 2-  
 b. II/37/51  
**boncuk** : bk. boncuK -1-  
 b. II/37/52  
**borâ** : bk. bura -8-  
 b. I/86/05  
 b.+ nıñ II/35/42, II/35/45  
 b.+ ya I/147/20, II/32/119,  
 II/32/127  
 b.+ yı II/20/48, II/20/77  
**bôra** : bk. bura -4-  
 b. I/146/76  
 b.+ nıñ I/146/75  
 b.+ ya I/147/22, I/147/26  
**borana** : Yumurta, yağda kızartıldıktan  
 yahut suda haşlandıktan sonra üzerine  
 sarımsaklı yoğurt dökülerek yapılan  
 yemek. -3-  
 b. II/34/98  
 ısPanaK b.+ sı II/34/98  
**borc** : bk. borç -1-  
 b.+ um I/74/18  
**borç** : Geri verilmek üzere alınan veya  
 ödenmesi kabul ve taahhüt edilen para  
 yâhut şey, deyn -1-  
**borç dert** : Borçlanarak maddi  
 açıdan zorluğa düşme.  
 b. dert I/83/37  
**boğç** : bk. borç -1-  
 b. II/04/63  
**borda** : bk. burda -16-  
 b. I/147/38, I/32/72, I/32/75,  
 I/53/45, I/53/83, II/20/48, II/29/77,  
 II/32/105, II/32/108, II/32/124, II/32/126,  
 II/32/127, II/32/140, II/32/141, II/32/42  
 b. +lar II/32/124  
**bôrda** : bk. burda -10-  
 b. I/147/12, I/158/29, I/158/34,  
 I/158/37, I/158/38, I/158/43, I/158/58,  
 I/95/87  
 b. + kılâ I/158/15  
 b. +yız I/86/04  
**bordan** : bk. burdan -1-  
 b. II/20/47  
**bordap** : bk. burdan -1-  
 b. II/32/120  
**bördan** : bk. burdan -4-  
 b. I/146/75, I/146/76, I/158/57  
 şördan b. I/158/54  
**bore** : bk. bura -1-

b.+ niş II/35/60  
**bóri** : bk. bura -1-  
 b.+ ya I/86/07  
**börlä** : bk. burlar -1-  
 b. I/158/47  
**borş** : bk. borç -1-  
 b. I/69/91  
**boşş** : bk. borç -1-  
 b. I/52/70  
**boru** : İki ucu açık, içi boş, dar ve uzun, silindirik biçiminde, sıvı veya gaz hâlindeki maddeleri bir yerden bir yere aktarmaya yarayan nesne. -11-  
 b. I/155/102, I/59/55, II/26/52  
 b.+ lâ I/150/14, I/59/53  
 b.+ län II/26/52  
 b.+ lar I/135/06  
 b.+ ları I/135/06, I/150/14  
 b.+ sunu II/21/73  
 b.+ yu II/19/157  
**boş** : bk. boz<sup>3</sup> -1-  
 b. II/04/50  
**bosdan** : bk. bosTan -2-  
 b. I/139/41  
 bādan b.+ dan I/23/63  
**bōsdan** : bk. bosTan -1-  
 b. I/101/20  
**bosta** : bk. posta<sup>2</sup> -2-  
 bosta b. I/91/32  
 b. bosta I/91/32  
**bosTan** : Sebze bahçesi, bağ. -6-  
 b. I/102/89, I/153/18, II/08/85,  
 II/09/26, II/09/30  
**bōstan** : bk. bosTan -1-  
 b. II/07/33  
**boş** : İçinde yâhut üzerinde bir şey veya kimse bulunmayan, hâlî. -54-  
 b. I/03/86, I/03/88, I/08/31,  
 I/08/32, I/100/06, I/145/90, I/17/56,  
 I/36/27, I/46/48, I/49/47, I/57/42, I/65/55,  
 I/65/56, I/75/56, I/86/71, I/86/72, II/04/56,  
 II/14/65, II/33/28, II/37/97  
 b.+ du I/56/54  
 b.+ ları II/38/16  
**boşa git-** : Hiçbir işe yaramamak, ziyan olmak, heder olmak.  
 b.+ a gitmesin I/72/87  
**boş dur-** : İşsiz kalmak, çalışmamak.  
 b. duran I/46/108, I/46/111

b. duruyorum I/140/49  
**boş durma-** : Boş vakit geçirmemek, bir işle meşgul olmak.  
 b. durmáyon I/45/03  
 b. durmazdıĶ I/140/48  
 b. durmēyo I/153/36  
**boş ver** : "Dikkate alma, üzerinde durma, üzüleme, sıkılma" anlamında kullanılan bir uyarma sözü.  
 b. ve I/155/105, I/81/27, I/95/124,  
 II/07/68, II/37/38, II/39/181, II/39/182  
 b. vē I/33/118  
 b. ver I/13/22, I/13/32, I/13/40,  
 I/13/41, I/18/51, I/90/42, II/37/37  
 b. veĶ I/05/18  
**boş zamān** : Herhangi bir işle meşgul olunmayan, faaliyette bulunulmayan zaman.  
 b. zamānım I/78/55  
**bōş** : bk. boş -3-  
 b. I/36/08, II/26/02  
 b. ve I/81/13  
**boş** : bk. boş -1-  
 b. I/100/05  
**boşad** - : Ayakta durmasını sağlayamamak, tutmamak. -1-  
 b.- ıvrır I/119/09  
**boşal** - : Boş duruma gelmek, içinde bir şey veya kimse kalmamak -4-  
 b.- dı I/100/05, II/04/69, II/17/76  
 elimiz b.- mıyınca I/69/51  
**boşāl** - : bk. boşal- -1-  
 b.- dı II/17/76  
**boşald** - : Boş duruma getirmek, içindekini dışarı çıkarmak.-5-  
 b.- ıP II/21/95  
 b.- ırın I/148/57  
 b.- ırlādı I/159/19  
 b.- ırsıñ I/31/13  
**boşan** - : (Karı koca için) Mahkeme kararı ile birbirinden ayrılmak. -10-  
 b.- dı I/66/21  
 b.- dılā I/17/57  
 b.- dila i I/17/56  
 b.- ıP I/66/29  
 b.- ır I/64/15  
 b.- ıyo I/153/51  
 b.- ıyō I/47/52  
 b.- ıyō I/153/52  
 b.- mış I/66/33  
**boşat** - : (Karı kocanın) Boşanmasına

sebeup olmak, birbirinden ayırtmak. -  
3-

b.- Tım II/28/08, II/28/51

b.- Tırabıldım I/18/66

**boşle** - : Tamâmen bırakmak, terketmek.  
-1-

b.- p II/27/41

**boşluğ** :bk. boşluğ -1-

b. II/22/24

**boşluğ** : Boş kısım. -1-

b. II/32/100

**boşuna** : Boş yere, nâfile, beyhûde. -  
1-

b. I/50/80

**boy** : 1. Bir şeyin yere değen veya yere en yakın olan kısmı ile en yüksek noktası arasındaki mesâfe. -28-

b.+ u I/96/91

diz b.+ u I/138/121

uzun b.+ lu I/156/44

2. İnsanın tabanı ile tepesi arasındaki yükseklik, kâmet, endam.

b.+ um I/141/22

b.+ ūna I/101/50

b.+ unca I/130/55, I/94/25

3. (Nehir, deniz vb. kelimelerle)

Kenar, kıyı, sâhil.

dere b.+ u II/07/37

su b.+ u II/09/80

b.+ unda I/68/47

dere b.+ unda I/32/39

sağarı b.+ unda I/23/48

4. (Gün, saat, yıl, yüzyıl, mevsim gibi zaman bildiren kelimelerle)

Süresince, müddetince

senelêr b.+ u I/88/34

yâz b.+ u II/33/54

yol b.+ ū II/01/63

5. Bir şeyin büyüklük küçüklük derecesi. b. I/106/58

6. Beden, vücut.

b.+ umda I/140/56

7. Arazinin bir bölümü, bir parça.

b.+ unu I/54/24

**boyu boyuna** : Baştan başa, boylu boyuna.

b.+ u boyuna I/135/29

boyu b.+ una I/135/29

**boydan\_aya** : Tamâmen,

tamâmıyla, baştan aşağı, serâpâ.

b. +dan\_aya I/12/06

**boydan boya** : Bir uçtan öbür uca kadar.

b. +dan boya I/02/22, I/10/62, I/74/88

b. + dan\_boyı II/12/76

**boyunca** : Süresince, müddetince.

b. + unca I/157/12, I/157/28, I/50/54

**boya** - : Boyaya batırarak veya boya sürerek renk vermek. -10-

b.- mō I/94/50

b.- rdı I/140/40

b.- rdı I/94/30, I/94/31, I/94/37

b.- rdı I/12/04, I/94/44

b.- rlar I/26/35

b.- yo I/94/50

**boya** : Üzerine sürüldüğü, içine katıldığı şeye renk veren ve bu maksatla kullanılan mâdenî, bitkisel veya sentetik madde. -8-

b. I/94/29, I/94/31

b.+ lâ I/94/29

b.+ lânan I/94/29

b.+ sı I/20/75

b.+ sından I/08/61

b.+ sını I/20/75, I/21/24

**boyâ** - : bk. boya- -2-

b.- rdı I/94/28

b.- rdı I/101/25

**bôya** - : bk. boya- -1-

b.- ndı I/95/49

**boyacı** : 1. Boyama işini meslek edinen kimse. -7-

b. I/08/56, I/27/46

b.+ lara I/08/70

b.+ sı I/27/46

b.+ ya I/08/56

2. Boya yapan, boya satan kimse

b.+ lar I/21/24

**boyad** - : bk. boyat- -3-

b.- ır I/08/70

b.- ırđı I/08/57

b.- ırđı I/08/60

**bôyök** : bk. büyük<sup>1</sup> -1-

b. I/08/65

**boyalı** : 1. Boyanmış olan. -2-

b. I/94/34

2. Renkli

b.+ lı I/83/17

**boyan** - : Yüze allık, pudra, göz ve dudaklara boya sürerek süslenmek,

makyaj yapmak. -1-  
b.- ıyola I/98/38  
**boyanmak** : Makyaj yapma işi. -1-  
b. I/98/38  
**boyat-** : Boyamak işini yaptırmak, boya sürdürmek. -5-  
b.- tTık I/12/06  
b.- tTırdık I/08/56  
b.- tTırr I/21/18  
b.- tTıryorduğ I/21/23  
b.- tTıryorduğ I/21/25  
**boye -** : bk. boya- -1-  
b.- yoğ I/96/04  
**bóyle** : bk. böyle -5-  
b. I/04/23, I/49/02, I/50/45, I/50/46  
**boyn** : bk. boyun -9-  
b.+ uma I/113/41  
b.+ umuza I/146/24, II/34/46  
b.+ una I/33/65  
b.+ unda I/132/68, I/33/77  
b.+ unu I/59/30  
b.+ unu veridi I/135/18  
**boyğ** : bk. boyun -1-  
b.+ uña I/100/24  
**bōyna** : bk. boyuna -2-  
b. I/70/64, I/93/38  
**boyu -** : bk. boya- -3-  
b.- yodu I/27/52, I/27/53  
b.- yomuş I/94/51  
**boyulan -** : bk. boyan- -1-  
b.- cağlā II/39/113  
**boyun** : Vücûdun omuzlarla baş arasında kalan ve başı bedene bağlayan kısmı. -1-  
b.+ nāna II/34/57  
**boyuna** : Durmadan, ara vermeden. -5-  
b. I/127/35, I/159/24, I/43/06, I/80/16, I/80/17  
**boyūna** : bk. boyuna -1-  
b. I/88/52  
**boyunu** : bk. boyuna -3-  
b. I/138/92, II/17/38  
**bōyunu** : bk. boyuna -1-  
b. II/10/20  
**bóyün** : bk. bugün<sup>1</sup> -1-  
b. II/05/67  
**bóyüt -** : bk. büyüt- -1-  
b.- Tük II/08/46  
**boz -** : 1. Durumunu veya şeklini

değiştirmek, başka bir şekle sokmak. -4-  
b.- madık I/160/27  
b.- madıK I/160/23  
b.- madım I/160/26  
başı b.- ulurdü I/72/71  
2. Düzgün bir şeyi düzensiz duruma sokmak, düzgünlüğünü gidermek. -3-  
b.- ar I/60/91  
b.- madıK I/160/22  
b.- uyo I/69/69  
3. Bir şeyi işlemez, işe yaramaz duruma getirmek. -2-  
b.- ādı I/02/54  
b.- uyoru I/02/55  
4. (Bağ, bahçe veya bostanın son meyvelerini) Toplamak.-2-  
b.- ar I/128/68  
b.- duğ I/39/81  
5. İyi ve düzenli bir duruma son vermek, değiştirip kötüleştirmek. -1-  
b.- ulurdu I/34/09  
6. Geçersiz duruma getirmek, hükmünü ortadan kaldırmak, iptal etmek. -1-  
b.- du I/69/94  
7. Düşmanı bozguna uğratmak, mağlûp etmek, dağıtmak. -1-  
b.- duğ I/95/70  
**boz** : 1. Bulanıklık. -3-  
b. I/42/13  
b.+ unu I/42/20  
2. Sürülmemiş, işlenmemiş (toprak)  
b.+ dü I/96/84  
3. Açık toprak rengi, kül renginde olan.  
**bōz** : bk. boz<sup>1</sup> -1-  
b. I/42/20  
**bozğun** : Savaşta yenilme, yenilgi, mağlûbiyet, hezîmet. -2-  
b.+ unda I/108/05  
b.+ unğ I/08/119  
**bozma** : Bozmak işi. -1-  
b.+ ya I/39/103  
**bozmu** : bk. bozma -2-  
b.+ ya I/23/64, I/23/65  
**bozuğ** : İşlemez, işe yaramaz durumda olan, düzensiz, ârızalı. -4-  
b. II/04/77, II/04/86, II/04/87



**bozuklū** : Bozuk olma durumu, ârıza. -1-  
b. II/04/77

**bozuK** : bk. bozuk -1-  
b. I/23/41

**bozul** - : 1. İyi ve düzenli olmaktan çıkmak, gidişi aksamak.-11-  
b.- du I/150/48, I/52/11, I/64/60, I/64/92, I/69/79, I/69/96, I/69/97, I/95/29  
b.- du muzulu I/51/62  
b.- dū\_u I/64/60  
b.- duydun I/126/34

2. (Yiyecek şeyler için) Kokmak, çürümek, ekşimek. -5-  
b.- maz I/103/06, I/90/22  
b.- mazdı I/64/80  
b.- muyolar I/90/22

3. (Bağ, bahçe, bostan vb.) Son meyveleri toplanmak. -1-  
b.- uP I/130/90

4. Bozguna uğramak, mağlûp olmak. -1-  
b.- uyo I/28/25

5. Sağlıklı ve dinç durumunu kaybetmek, kuvvetten düşmek, zayıflamak, çirkinleşmek. -1-  
b.- du I/79/100

**bö** : <böyle -4-  
b. I/06/21, I/10/45, II/37/52  
b. böle II/12/71

**bö** : <böyle -22-  
b. I/10/117, I/138/08, I/25/36, I/41/21, II/05/59, II/12/36, II/14/26, II/16/56, II/17/27, II/18/29, II/24/54, II/32/94, II/39/110  
b. bö b. II/05/50, II/33/55  
b. bö II/05/50, II/33/55  
b. böle I/49/19

**bö\_ö** - : bk. büyü- -1-  
b.- dü I/135/34

**bö\_ön** : bk. bugün<sup>1</sup> -1-  
b. II/39/19

**bö\_ün** : bk. bugün<sup>1</sup> -3-  
b. I/08/120, II/23/71, II/39/104

**bö\_ür** : Yan taraf, yan. -2-  
b.+ lerine I/26/41

**böbe** : bk. bebeK -1-  
b.+ \_iğ I/79/55

**böbē** : <bebeK+i -2-  
b. II/08/99  
b.+ ni yapar I/48/13

**böbeK** : bk. bebeK -8-  
b. I/02/57, I/06/19, I/41/45, I/41/46, I/58/51, II/14/69  
b.+ leri I/02/58  
b. möbeK I/02/58

**böbel** : bk. biber -1-  
b.+ lē II/21/94

**böber** : bk. biber -5-  
b. II/07/84, II/21/92, II/32/72, II/32/89  
b.+ iği II/07/87

**böber** : bk. biber -1-  
b. II/07/82

**böbēK** : bk. bebeK -1-  
b. II/30/12

**böbrē** : <böbrek+i -1-  
b.+ nden I/132/54

**böbrē** : <böbrek+i -1-  
b.+ m II/25/03

**böbrek** : Kandaki zararlı maddeleri temizleyip süzen ve idrar olarak mesâneye veren, son kaburgalar hizâsında omurganın iki yanında sağlı sollu yer alan, fasulye biçiminde iki organdan her biri. -5-  
b. hasdalına I/112/07, I/112/18  
b. hasdalını I/112/22  
b.+ ler I/93/53  
b.+ leri I/112/12

**böcē** : bk. böcek -2-  
ipek b.+ \_i I/85/41, I/85/42

**böceg** : bk. böcek -2-  
b. I/79/53, II/22/68

**böceğ** : bk. böcek -1-  
ipek b.+ i I/85/16

**böcek** : Hayvanlar âleminin en geniş sınıfı olan, vücutları baş, göğüs, karın olmak üzere eklemli üç parçadan ibâret, başları göğüslerinden biraz ayrı, göğüs kısımları üç halkalı, bacakları altı tâne ve çeşitlerine göre zar kanatlı, yarım kanatlı, düz kanatlı, çifte kanatlı olabilen eklem bacaklıların ortak adı. -2-  
b. II/22/69  
b.+ lē II/16/98

**böcü** : Böcek. -1-  
**böcü börtü** : Çeşitli böcekler, böcekler ve kurtlar, haşerat.  
b. börtü I/79/44

**böğön** : bk. bugün -1-  
b. II/29/31

**böl** - : İki veya daha fazla parçaya ayırmak. -5-

- b.- dūñ II/38/66
- b.- ellē II/08/116
- b.- erdik I/140/46
- b.- ündü I/54/26
- b.- üyölā I/76/62

**böl** - : bk. böl- -3-

- b. II/19/167
- b.- dūnden II/19/167

**böl** - : bk. böl- -4-

- b.- ceklē I/10/90
- b.- düK I/131/48, II/12/36

**böl** : bk. böyle -1-

- b. II/21/59

**bölá** : bk. böyle -1-

- b. I/06/34

**bölō** : bk. böyle -1-

- b. I/06/20

**bölū** : bk. böyle -1-

- b. II/23/50

**böle** : bk. böyle -354-

b. I/01/47, I/01/84, I/03/47, I/03/61, I/04/46, I/04/51, I/04/58, I/05/53, I/08/47, I/09/16, I/09/50, I/09/51, I/10/19, I/100/37, I/103/62, I/105/10, I/105/40, I/106/09, I/106/15, I/106/25, I/106/28, I/106/42, I/106/51, I/106/58, I/106/75, I/106/81, I/109/43, I/109/47, I/11/60, I/11/75, I/11/79, I/11/86, I/11/88, I/110/22, I/110/24, I/110/28, I/110/29, I/110/39, I/110/60, I/111/31, I/111/36, I/111/65, I/111/67, I/111/72, I/111/97, I/112/68, I/113/106, I/113/138, I/113/65, I/113/71, I/113/76, I/114/49, I/114/54, I/115/34, I/115/44, I/115/56, I/116/21, I/116/24, I/116/36, I/117/12, I/117/25, I/117/33, I/119/09, I/12/01, I/12/08, I/12/09, I/12/18, I/12/19, I/12/23, I/12/37, I/120/24, I/120/27, I/120/56, I/120/60, I/121/101, I/121/116, I/121/46, I/121/48, I/121/70, I/122/47, I/122/71, I/125/22, I/125/28, I/125/43, I/125/60, I/126/07, I/126/13, I/126/15, I/126/27, I/126/28, I/126/41, I/126/50, I/126/60, I/126/62, I/126/63, I/126/76, I/127/23, I/127/29, I/127/41, I/128/14, I/128/29, I/128/38, I/128/41, I/128/44, I/128/74, I/129/11, I/129/13, I/129/21, I/129/24, I/129/66, I/129/68, I/13/28, I/130/12, I/130/13, I/130/61, I/132/20, I/132/26, I/132/31,

I/132/34, I/132/42, I/132/43, I/133/16, I/134/40, I/135/15, I/135/44, I/137/43, I/138/89, I/139/12, I/139/17, I/139/49, I/14/24, I/14/42, I/14/52, I/14/53, I/14/67, I/14/68, I/140/37, I/141/05, I/141/09, I/143/68, I/145/78, I/146/77, I/147/07, I/147/21, I/147/57, I/148/05, I/148/34, I/148/42, I/148/59, I/148/60, I/15/10, I/15/30, I/15/36, I/15/37, I/15/48, I/15/57, I/15/71, I/15/84, I/150/21, I/150/31, I/151/22, I/152/117, I/152/118, I/152/60, I/152/92, I/152/98, I/153/57, I/154/52, I/154/69, I/155/26, I/155/51, I/155/55, I/155/69, I/155/90, I/16/07, I/16/08, I/16/11, I/16/13, I/16/14, I/16/30, I/16/45, I/161/38, I/17/24, I/17/74, I/17/87, I/17/88, I/18/09, I/18/10, I/18/39, I/18/58, I/18/60, I/18/66, I/19/02, I/19/05, I/19/25, I/20/32, I/20/36, I/20/41, I/20/43, I/20/47, I/20/53, I/20/60, I/20/78, I/21/30, I/21/67, I/22/11, I/22/20, I/22/44, I/22/46, I/23/21, I/23/24, I/23/65, I/24/45, I/24/65, I/25/04, I/25/05, I/25/12, I/25/18, I/25/23, I/25/34, I/25/47, I/25/51, I/25/55, I/25/56, I/25/60, I/25/61, I/25/63, I/25/64, I/30/24, I/31/30, I/31/52, I/31/55, I/31/62, I/31/65, I/33/63, I/39/40, I/48/67, I/59/43, I/60/107, I/64/69, I/64/79, I/68/31, I/68/73, I/69/103, I/69/47, I/70/42, I/70/66, I/71/11, I/71/19, I/73/57, I/73/68, I/74/12, I/74/25, I/74/54, I/74/94, I/75/23, I/75/69, I/76/60, I/76/94, I/76/96, I/77/48, I/78/03, I/79/12, I/79/20, I/79/27, I/79/45, I/79/46, I/79/71, I/79/89, I/79/90, I/81/17, I/81/54, I/81/55, I/85/49, I/88/30, I/88/32, I/88/51, I/88/63, I/88/65, I/90/77, I/90/81, I/91/07, I/91/08, I/91/12, I/96/30, I/97/22, I/98/07, I/98/99, II/03/76, II/09/05, II/15/72, II/17/35, II/19/71, II/19/90, II/20/55, II/23/129, II/23/150, II/23/205, II/28/10, II/34/91, II/34/94, II/35/104, II/35/111, II/35/112, II/35/37, II/35/39, II/35/42, II/35/80, II/37/111, II/37/116, II/37/59, II/38/107, II/38/40, II/38/83, II/39/121, II/39/41, I/19/02, I/81/63, I/120/49, I/14/69, I/14/70

böle b. I/152/119

böle b. I/116/34, I/152/119, I/22/47, I/85/50, I/133/32

Pöle böle b. I/128/36

b. böle I/116/34, I/152/119,

I/22/46, I/85/50, I/133/32

Pöle b. böle I/128/36

b.+ ydi I/122/60

**böle** : bk. böyle -985-

b. I/01/32, I/01/52, I/01/61,  
I/01/62, I/01/73, I/02/09, I/02/34, I/02/35,  
I/02/71, I/04/17, I/04/31, I/04/40, I/04/45,  
I/04/46, I/04/60, I/05/31, I/05/35, I/05/38,  
I/05/50, I/05/51, I/05/56, I/05/59, I/05/68,  
I/06/06, I/06/100, I/06/106, I/06/107,  
I/06/113, I/06/114, I/06/117, I/06/119,  
I/06/12, I/06/125, I/06/126, I/06/129,  
I/06/135, I/06/136, I/06/140, I/06/141,  
I/06/146, I/06/17, I/06/19, I/06/21,  
I/06/28, I/06/36, I/06/37, I/06/39, I/06/41,  
I/06/42, I/06/43, I/06/44, I/06/46, I/06/52,  
I/06/54, I/06/55, I/06/58, I/06/64, I/06/65,  
I/06/76, I/06/79, I/06/81, I/06/82, I/06/84,  
I/06/89, I/06/93, I/06/95, I/06/97, I/06/99,  
I/07/19, I/07/92, I/08/04, I/08/11, I/08/19,  
I/08/27, I/08/43, I/08/49, I/08/51, I/08/60,  
I/08/62, I/08/63, I/08/64, I/08/69, I/08/70,  
I/08/73, I/08/74, I/08/75, I/09/46,  
I/10/114, I/10/17, I/10/49, I/10/59,  
I/10/62, I/10/83, I/100/24, I/100/45,  
I/100/47, I/101/11, I/101/13, I/101/51,  
I/102/16, I/102/28, I/103/07, I/103/40,  
I/103/46, I/103/59, I/104/40, I/104/44,  
I/104/57, I/104/59, I/105/10, I/105/19,  
I/105/27, I/105/43, I/105/53, I/105/62,  
I/106/31, I/106/40, I/106/41, I/106/75,  
I/107/12, I/107/51, I/108/11, I/109/17,  
I/109/33, I/109/39, I/109/40, I/109/42,  
I/109/43, I/109/44, I/109/46, I/109/58,  
I/110/17, I/110/24, I/110/28, I/111/122,  
I/111/64, I/111/97, I/112/11, I/112/15,  
I/112/16, I/112/25, I/112/40, I/112/71,  
I/112/73, I/112/81, I/113/31, I/113/40,  
I/113/43, I/113/44, I/114/18, I/114/19,  
I/114/24, I/114/47, I/115/32, I/115/40,  
I/115/43, I/115/46, I/117/12, I/117/15,  
I/117/37, I/119/12, I/119/38, I/119/47,  
I/119/54, I/119/72, I/119/73, I/120/36,  
I/121/102, I/121/117, I/121/40, I/121/41,  
I/121/42, I/121/45, I/121/50, I/121/51,  
I/121/87, I/121/88, I/121/89, I/122/17,  
I/122/23, I/122/28, I/122/37, I/122/39,  
I/122/46, I/122/88, I/123/32, I/123/49,  
I/124/34, I/124/43, I/125/47, I/125/54,  
I/125/61, I/125/64, I/125/66, I/125/92,  
I/125/93, I/126/09, I/126/37, I/126/39,

I/126/46, I/126/51, I/126/59, I/126/75,  
I/127/09, I/127/10, I/127/13, I/127/26,  
I/127/27, I/127/40, I/128/19, I/128/51,  
I/128/59, I/128/71, I/128/75, I/129/08,  
I/129/15, I/129/31, I/129/59, I/129/65,  
I/130/10, I/130/11, I/130/21, I/130/48,  
I/130/54, I/130/64, I/130/74, I/131/57,  
I/133/18, I/133/48, I/134/43, I/135/15,  
I/135/19, I/135/27, I/135/37, I/135/42,  
I/135/50, I/135/51, I/136/26, I/136/40,  
I/137/28, I/137/32, I/137/40, I/138/55,  
I/138/91, I/138/95, I/139/12, I/139/27,  
I/139/32, I/139/34, I/139/50, I/140/10,  
I/143/42, I/143/52, I/143/57, I/144/02,  
I/144/13, I/144/58, I/144/60, I/144/71,  
I/145/11, I/145/16, I/145/32, I/145/57,  
I/145/67, I/145/72, I/145/77, I/145/98,  
I/146/17, I/146/25, I/146/41, I/146/58,  
I/146/60, I/147/05, I/147/06, I/147/07,  
I/147/09, I/148/20, I/148/31, I/148/33,  
I/148/55, I/148/61, I/148/62, I/149/21,  
I/150/10, I/150/13, I/150/16, I/150/30,  
I/150/52, I/150/53, I/150/60, I/151/05,  
I/151/16, I/151/17, I/151/20, I/151/26,  
I/151/29, I/151/30, I/151/32, I/151/38,  
I/152/103, I/152/105, I/152/114,  
I/152/116, I/152/120, I/152/139, I/152/15,  
I/152/38, I/152/61, I/152/71, I/152/75,  
I/152/81, I/152/93, I/152/96, I/153/102,  
I/153/109, I/153/110, I/153/115,  
I/153/119, I/153/12, I/153/17, I/153/23,  
I/153/36, I/153/41, I/153/59, I/153/60,  
I/153/61, I/153/76, I/153/77, I/153/78,  
I/153/89, I/153/91, I/154/06, I/154/10,  
I/154/31, I/154/36, I/154/39, I/154/43,  
I/154/51, I/154/52, I/154/61, I/155/16,  
I/155/25, I/155/27, I/155/39, I/155/53,  
I/155/72, I/155/76, I/155/94, I/155/97,  
I/155/99, I/157/14, I/157/17, I/157/20,  
I/157/74, I/158/23, I/159/11, I/159/14,  
I/159/18, I/159/23, I/159/29, I/159/39,  
I/159/46, I/159/51, I/159/52, I/16/11,  
I/160/05, I/160/21, I/160/22, I/160/26,  
I/161/23, I/161/38, I/18/18, I/21/48,  
I/26/08, I/26/09, I/26/33, I/26/39, I/26/41,  
I/26/43, I/26/70, I/26/73, I/27/28, I/27/33,  
I/27/35, I/27/40, I/27/71, I/27/74, I/28/03,  
I/28/28, I/28/31, I/28/38, I/30/22, I/30/26,  
I/30/40, I/31/14, I/31/17, I/31/20, I/31/23,  
I/31/27, I/31/28, I/31/29, I/31/30, I/31/31,  
I/31/33, I/31/40, I/31/42, I/31/51, I/31/61,

I/31/64, I/32/20, I/32/45, I/33/05,  
I/33/140, I/33/141, I/33/142, I/33/19,  
I/33/43, I/34/16, I/34/59, I/34/65, I/34/69,  
I/34/70, I/35/15, I/36/19, I/36/39, I/36/51,  
I/36/56, I/36/65, I/37/35, I/37/40, I/38/07,  
I/38/09, I/38/16, I/38/18, I/38/62, I/39/10,  
I/39/58, I/39/97, I/40/53, I/40/54, I/41/78,  
I/41/84, I/42/11, I/42/34, I/42/49, I/43/25,  
I/44/14, I/44/16, I/44/66, I/44/70, I/44/86,  
I/45/09, I/45/44, I/46/109, I/46/18,  
I/48/06, I/48/14, I/48/18, I/48/36, I/48/70,  
I/48/78, I/49/07, I/49/08, I/49/09, I/49/10,  
I/49/13, I/49/18, I/49/23, I/49/27, I/49/30,  
I/49/41, I/49/50, I/49/53, I/49/62, I/49/64,  
I/49/73, I/50/13, I/50/35, I/50/60, I/50/61,  
I/50/83, I/51/15, I/51/19, I/51/20, I/51/21,  
I/51/25, I/51/29, I/51/60, I/52/37, I/52/53,  
I/52/92, I/53/29, I/53/52, I/54/69, I/55/02,  
I/55/04, I/55/35, I/55/54, I/56/69, I/57/07,  
I/59/25, I/59/84, I/60/04, I/60/08, I/60/13,  
I/60/23, I/60/30, I/60/41, I/60/56, I/60/64,  
I/60/65, I/60/68, I/61/12, I/61/29, I/61/32,  
I/61/36, I/61/43, I/61/62, I/62/08, I/62/09,  
I/62/13, I/62/21, I/62/26, I/63/21, I/63/23,  
I/63/47, I/64/23, I/64/25, I/64/43, I/64/51,  
I/64/68, I/64/69, I/65/30, I/65/49, I/66/05,  
I/66/06, I/66/07, I/66/08, I/66/19, I/66/20,  
I/66/25, I/66/45, I/67/08, I/68/08, I/68/42,  
I/68/45, I/68/48, I/69/70, I/69/74, I/69/76,  
I/69/84, I/69/88, I/69/96, I/70/05, I/70/17,  
I/70/19, I/70/29, I/70/35, I/70/38, I/70/39,  
I/70/41, I/70/46, I/70/51, I/70/62, I/70/70,  
I/70/73, I/70/77, I/70/78, I/70/79, I/71/06,  
I/71/10, I/71/14, I/71/19, I/71/23, I/71/33,  
I/71/34, I/71/38, I/71/48, I/73/27, I/73/28,  
I/73/47, I/73/59, I/73/77, I/74/04, I/74/27,  
I/74/37, I/74/52, I/74/60, I/74/79, I/74/88,  
I/75/02, I/75/04, I/76/40, I/76/41, I/76/49,  
I/76/51, I/76/60, I/76/61, I/76/62, I/76/63,  
I/77/15, I/77/19, I/77/27, I/77/28, I/77/49,  
I/77/51, I/77/62, I/77/71, I/78/06, I/78/23,  
I/78/25, I/78/48, I/79/20, I/79/45, I/79/63,  
I/79/79, I/79/80, I/80/10, I/80/53, I/80/55,  
I/81/19, I/81/21, I/81/24, I/81/35, I/81/46,  
I/81/48, I/81/57, I/81/61, I/82/16, I/83/63,  
I/84/07, I/84/08, I/84/13, I/84/39, I/84/41,  
I/85/19, I/85/47, I/85/49, I/88/29, I/88/36,  
I/88/47, I/88/48, I/88/49, I/88/54, I/88/55,  
I/90/23, I/90/58, I/90/68, I/90/80, I/91/30,  
I/91/56, I/91/65, I/91/71, I/91/74, I/93/38,  
I/93/52, I/94/03, I/94/16, I/94/20, I/94/21,

I/94/22, I/94/36, I/94/43, I/94/64, I/95/09,  
I/95/123, I/96/04, I/96/06, I/96/07,  
I/96/09, I/96/22, I/96/31, I/96/54, I/96/56,  
I/96/57, I/96/61, I/96/65, I/96/72, I/96/84,  
I/96/91, I/97/21, I/98/101, I/98/41,  
I/98/59, I/99/38, I/99/61, I/99/70, I/99/77,  
II/01/57, II/02/23, II/03/81, II/06/18,  
II/06/21, II/06/66, II/07/66, II/08/116,  
II/11/29, II/12/14, II/12/16, II/12/17,  
II/12/28, II/12/32, II/12/35, II/12/63,  
II/12/64, II/13/47, II/15/10, II/15/12,  
II/15/123, II/15/13, II/15/14, II/15/15,  
II/15/24, II/15/27, II/15/34, II/15/40,  
II/15/41, II/15/51, II/15/52, II/15/53,  
II/15/55, II/15/56, II/15/64, II/15/67,  
II/15/69, II/15/70, II/15/71, II/15/73,  
II/15/74, II/15/82, II/15/83, II/15/95,  
II/16/05, II/16/90, II/17/26, II/17/29,  
II/17/39, II/18/13, II/18/23, II/19/05,  
II/19/156, II/19/157, II/19/31, II/20/06,  
II/20/41, II/20/58, II/20/65, II/20/67,  
II/20/68, II/20/84, II/21/17, II/21/41,  
II/22/13, II/22/21, II/22/25, II/22/29,  
II/22/30, II/22/35, II/22/37, II/22/51,  
II/22/58, II/22/76, II/23/113, II/23/119,  
II/23/207, II/24/114, II/24/29, II/25/32,  
II/25/38, II/25/73, II/25/94, II/25/98,  
II/26/45, II/26/49, II/28/39, II/29/15,  
II/29/19, II/29/27, II/29/35, II/32/106,  
II/32/27, II/32/33, II/32/37, II/32/43,  
II/32/89, II/32/92, II/33/39, II/33/69,  
II/34/101, II/34/102, II/34/103, II/34/105,  
II/34/20, II/34/21, II/34/22, II/34/27,  
II/34/34, II/34/45, II/34/59, II/34/60,  
II/34/61, II/34/64, II/34/68, II/34/75,  
II/34/94, II/35/34, II/35/38, II/35/87,  
II/35/89, II/35/90, II/36/08, II/37/125,  
II/37/24, II/37/25, II/37/29, II/37/49,  
II/37/57, II/37/58, II/37/65, II/37/92,  
II/37/93, II/38/100, II/38/116, II/38/51,  
II/38/52, II/38/63, II/38/65, II/38/68,  
II/38/73, I/62/21, I/138/101, I/31/43,  
I/96/10, I/40/53, I/44/27, II/25/113,  
I/40/56, I/79/81, I/84/37, I/40/52, I/31/37,  
I/01/51, I/51/53, I/84/20, I/42/37, I/40/54,  
II/22/37, II/14/92

õle b. I/08/24

bõ b. I/49/19

bõle b. I/06/60, I/06/69, I/119/03,  
I/127/09, I/152/119, I/152/136, I/152/77,  
I/155/38, I/28/37, I/40/50, I/48/55,

I/61/30, I/64/134, I/65/36, I/67/68,  
I/77/42, I/79/21, II/12/36, II/25/103,  
II/37/65, I/84/20, I/48/52

bö b. II/12/71

b. bōle I/06/60, I/06/69, I/119/02,  
I/127/09, I/152/119, I/152/136, I/152/77,  
I/155/38, I/28/37, I/40/50, I/48/52,  
I/48/55, I/61/30, I/64/134, I/65/36,  
I/67/68, I/77/42, I/79/21, I/84/20, II/12/36,  
II/25/103, II/37/65

b. bōlē I/157/46

b. bōlü II/11/59

b. böle I/152/119

b.+ cene I/121/89

b. +ci I/06/66

b.+ di I/154/06, I/156/37, I/75/56

b.+ dik I/153/28

b.+ ler I/10/88

b.+ ydi I/104/56, I/134/35,  
I/96/73, II/03/27

b.+ yin I/136/21

b.+ yiS I/102/31, I/146/22

b.+ yiz I/79/02

**bōlē** : bk. böyle -18-

b. I/06/58, I/09/29, I/105/12,  
I/106/71, I/110/50, I/126/76, I/129/44,  
I/129/63, I/70/28, I/91/04, I/91/50,  
II/15/18

bōle b. I/157/46

b.+ di I/153/67, I/154/27, I/96/61

b.+ dik I/153/121

b.+ miş I/88/43

**bōle** : bk. böyle -2-

b. I/01/86, I/38/18

**bōļē** : bk. böyle -3-

b. I/152/79, I/154/30, II/11/20

**bōle** : bk. böyle -2-

b. I/131/46, I/55/01

**bölē** : bk. böyle -2-

b. I/14/23

**bölē** : bk. böyle -1-

b. II/34/71

**bōlē** : bk. böyle -10-

b. I/06/41, I/08/25, I/08/60,  
I/128/46, I/44/95, I/64/77, II/11/60,  
II/29/43, I/44/25

**bōlē** : bk. böyle -1-

b. I/44/79

**bölē** : bk. böyle -25-

b. I/105/13, I/105/41, I/106/13,  
I/11/34, I/112/36, I/117/26, I/120/08,

I/127/26, I/128/41, I/135/20, I/158/23,  
I/23/20, I/33/63, I/56/06, I/76/34, I/76/93,  
I/78/02, I/81/54, I/81/61, II/12/65,  
II/19/64, II/35/34, II/35/67, II/38/63

b.+ dim II/39/91

**bōļē** : bk. böyle -1-

b. II/17/53

**bōlelikce** : Böylece. -1-

b. I/26/46

**bōlelikde** : Böylece. -1-

b. I/90/56

**bōlelikle** : Bu şekilde davranarak, bu  
yolda hareket ederek. -1-

b. II/21/12

**bōleliklē** : bk. bōlelikle -1-

b. I/42/68

**bölge** : Belli sınırlar arasında kalan yer. -  
2-

b.+ leşi II/33/33

mahrımat b.+ sī II/33/43

**bölge şefi** : Belirlenmiş bir  
bölgedeki yetkili isim.

**bōlgē** : bk. bölge -1-

b. şefi II/06/51

**bölē** : bk. böyle -3-

b. I/04/53, I/25/33, II/02/12

**bōli** : bk. böyle -2-

b. I/04/26, II/12/67

**bōlö** : bk. böyle -13-

b. I/01/19, I/01/91, I/04/54,  
I/10/01, I/10/15, I/139/29, I/36/39,  
II/10/52, II/10/57, II/12/78, II/25/66,  
II/29/46

**bōlü** : bk. böyle -63-

b. I/10/62, I/154/22, I/41/25,  
II/01/34, II/01/46, II/01/69, II/07/144,  
II/07/45, II/07/66, II/07/67, II/08/13,  
II/08/51, II/08/59, II/08/77, II/09/102,  
II/10/83, II/11/03, II/11/04, II/11/17,  
II/11/26, II/11/27, II/11/28, II/11/58,  
II/12/62, II/12/76, II/15/69, II/16/55,  
II/16/56, II/16/79, II/16/88, II/17/28,  
II/17/30, II/17/55, II/18/15, II/18/29,  
II/18/29, II/20/04, II/20/80, II/21/95,  
II/22/77, II/22/88, II/24/62, II/24/66,  
II/26/11, II/33/33, II/33/77, II/34/84,  
II/34/88, II/38/04, II/39/156

bōle b. II/11/59

bōlü b. II/08/13, II/11/27,  
II/11/57, II/18/04, II/22/14

b. bōlü II/08/13, II/11/27,

II/11/57, II/18/04, II/22/14  
b.+ ydü I/157/73

**bölü** : bk. böyle -1-  
b. II/33/69

**bölü** : bk. böyle -2-  
b. II/11/21, II/11/28

**hölü** : bk. böyle -1-  
b. II/03/38

**bölü** : bk. böyle -13-  
b. I/07/104, I/41/24, I/59/59,  
I/64/124, II/02/09, II/03/16, II/09/62,  
II/18/03, II/18/05, II/18/13, II/39/51

b. yaparıS II/20/03  
b. yapcan II/18/15

**bölü** : bk. bölük<sup>2</sup> -2-  
b.+ ıe I/138/133, I/138/135

**bölük** : 1. Bölünmüş bir bütünün parçası,  
parça, kısım -4-  
b. II/38/63  
b.+ tür I/92/25

2. Taburu meydana getiren ve öbür  
birliklerin temeli sayılan askerî birlik.  
b. I/138/132

**bölüm** : 1. Bir bütünün ayrıldığı  
parçalardan her biri, kısım. -5-  
bölüm b. II/06/11  
b. bölüm II/06/11

2. Bir üniversite veya yüksek  
okulda belli bir ilim veya meslek eğitimi  
yapan birimlerden her biri, departman,  
seksiyon.

elekTirik elekTironik b.+ ü  
II/38/95

b.+ ünde II/08/19  
b.+ ünü I/24/27

**bölün** - : Bölümlere ayrılmak. -5-  
b.- dü I/99/21, I/99/22

b.- düK I/140/15  
b.- müş I/03/19

**bölünme** : Bölünmek işi, parçalara  
ayrılma, parçalanma, tecezzî. -1-  
b. I/11/28

**bölüşme** : (İki veya daha fazla kimse) Bir  
şeyi aralarında paylaşma, üleşme işi. -  
1-

b. I/05/61

**böne** : bk. böyle -2-  
b. I/87/107

böne b. I/87/120

**böne** : bk. böyle -11-  
b. I/102/39, I/102/73, I/102/74,

I/102/77, I/102/78, I/102/83, I/87/107,  
I/87/53, I/87/59, I/102/42

b. böne I/87/120

**bör** : bk. böür -4-  
b.+ ümde I/27/05

b.+ ünde I/20/53, I/20/54

b.+ ündeydi I/20/44

**böre** : bk. börek -8-  
su b.+ ıı I/111/41

su b.+ ıı I/111/26, I/111/41

yuğa b.+ ıı I/76/22

su b.+ ııne I/111/28

yuğa b.+ ııı I/154/22

tatlı b.+ yi II/37/101

tuzlu b.+ yi II/37/101

**böre** : <börek+i -4-

su b. I/129/68

su b.+ ni I/129/62

yuğa b.+ ni I/31/05

yuğa b. yaparız I/71/37

**böre** : <börek+i -3-

su b. I/105/10, I/116/13

su b.+ miz I/129/61

**böreğ** : bk. börek -1-

ğabaklı b.+i I/33/149

**börek** : Hamur veya yufkanın içine kıyma,  
et, peynir, tavuk gibi çeşitli şeyler  
konulup tava, saç yâhut fırında pişirilerek  
yapılan yemek. -31-

b. I/30/43, I/82/33, II/06/74,

II/34/94, II/34/97, II/37/96, I/33/148,

I/154/21, II/06/70, II/37/89, I/31/15,

II/37/68, II/19/50, II/34/90

datlı b. II/34/92, II/34/97

duzlu b. II/34/97, II/34/98

tatlı b. II/34/90, II/34/91

b.+ lē I/145/74, I/82/34

b.+ leri I/01/56, II/34/95, II/37/90

b.+ lerimiz I/31/04

b.+ li I/31/04

işli b. II/34/91

çörek b. II/37/12

**böre** : bk. börek -5-

b. I/105/08, I/105/10, I/116/12,

I/96/51

tatlı b. I/129/59

**böreKlig** : Börek yapmaya elverişli olan.  
-1-

b. I/111/39

**bört** - : (Et, soğan, sebze vb. şeyler) Rengi  
değişecek kadar pişmek, hafifçe

kavrulmak. -3-  
 b.- dü II/18/06  
 b.- dün I/121/88  
 b.- en I/119/55  
**börtür** - : bk. börtür- -1-  
 b.- üdüm II/16/90  
**börtlê** - : (Et, soğan, sebze vb. şeyleri)  
 Rengi değişecek kadar pişirmek, hafifçe  
 kavurmak. -1-  
 b.- dim II/16/88  
**börtme** : Börtmek işi. -1-  
 b.+ si I/119/56  
**börtT** - : bk. bört- -1-  
 b.- ü II/32/75  
**bört** - : bk. bört- -1-  
 b.- ē II/32/75  
**börtTür** - : bk. börtTür- -1-  
 b.- ülē I/121/67  
**börtTür** - : (Et, soğan, sebze vb. şeyleri)  
 Rengi değişecek kadar pişirmek, hafifçe  
 kavurmak. -9-  
 b.- düm I/109/02  
 b.- üler I/121/88  
 b.- üller I/119/46  
 b.- ünçe I/111/12  
 b.- üP I/143/19  
 b.- ürüz I/111/09, I/111/12  
 b.- üsün I/121/85  
 b.- üyosuñ I/111/10  
**börttür** - : bk. börtTür- -1-  
 b.- üS I/111/10  
**börtü** : “Çeşitli böcekler, böcekler ve  
 kurtlar, haşerat” anlamına gelen *Börtü*  
*böcek* söyleyişinde geçer. -1-  
 b. b. I/79/44  
**böttür** - : bk. börtTür- -1-  
 b.- üp II/32/71  
**böyü** - : bk. büyü- -2-  
 b.- dü I/18/18  
 b.- müş I/64/16  
**böyü** : <büyük<sup>1</sup>+ü -5-  
 b. II/16/32  
 b.+ dü I/88/17  
 b.+ m I/101/07, I/138/34, I/95/92  
**böyle** : Bunun gibi olan, buna benzer, bu  
 türlü, bu tarzda ve sıfatta bulunan. -  
 12-  
 b. I/154/32, I/26/10, I/26/33,  
 I/26/36, I/26/51, I/50/75, I/83/48, I/84/03,  
 II/22/08, II/22/12, II/34/41, II/37/126  
**böyle böyle** : Bu şekilde, yavaş

yavaş.  
**böylece** : Bu şekilde, böyle.  
**böylecene** : Böylece, bu şekilde.  
**böyle** : bk. böyle -2-  
 b. I/32/64, II/24/72  
**böylê** : bk. böyle -1-  
 b. II/12/15  
**böylê** : bk. böyle -1-  
 b. II/12/15  
**böyne** : bk. böyle -17-  
 b. I/87/100, I/87/101, I/87/107,  
 I/87/109, I/87/114, I/87/12, I/87/35,  
 I/87/52, I/87/60, I/93/29  
 böyne b. I/87/102, I/87/50,  
 I/87/114  
 b. böyne I/87/114, I/87/102,  
 I/87/50  
**böyö** - : bk. büyü- -3-  
 b.- dü I/125/29, I/17/64  
 b.- düm I/124/02  
**böyö** - : bk. büyü- -2-  
 b.- dü I/138/14  
 b.- düler I/138/48  
**böyöd** - : bk. büyüt- -2-  
 b.- ü I/138/14  
 b.- ürdüK I/123/53  
**böyög** : bk. büyük<sup>5</sup> -1-  
 b. I/138/46  
**böyök** : bk. büyük<sup>7</sup> -1-  
 b. I/104/43  
 bk. büyük<sup>1</sup> -2-  
 b. I/123/77, I/14/57  
**böyök** : bk. büyük<sup>1</sup> -1-  
 b.+ lerimiz I/135/35  
 bk. büyük<sup>7</sup> -1-  
 b. I/138/68  
**böyön** : bk. bugün<sup>1</sup> -2-  
 b. I/104/47, I/144/21  
**böyöt** - : bk. büyüt- -5-  
 b.- Tü I/133/47, I/14/57  
 b.- Tük I/123/54  
 b.- Tüm I/137/47, I/143/09  
**böyöt** - : bk. büyüt- -3-  
 b.- düm I/123/49  
 b.- Tüle I/138/15  
**böyök** : bk. büyük<sup>2</sup> -1-  
 b. I/69/88  
**böyü** - : bk. büyü- -28-  
 b.- dü II/16/13  
 b.- dü I/39/60, I/54/13, I/85/49,  
 I/85/50, I/86/67, II/01/39

b.- dük II/16/10, II/20/51, II/20/52  
 b.- düK I/101/10, I/38/26, I/60/93,  
 II/08/02  
 b.- düm I/126/04, I/50/20, I/61/57,  
 II/16/36, II/16/37, II/16/39  
 b.- düydü I/89/18  
 b.- müş I/100/47, I/149/70,  
 I/46/27  
 b.- r I/69/80  
 b.- rlēdi II/07/141  
**böyü** : bk. büyük<sup>1</sup> -3-  
 b.+ ün I/133/09  
 bk. büyük<sup>2</sup> -1-  
 b.+ ye I/94/55  
**böyü -** : bk. büyü- -2-  
 b.- dü I/124/27  
 b.- düler I/124/29  
**böyü -** : bk. büyü- -1-  
 b.- müş I/93/34  
**böyüd -** : bk. büyü- -2-  
 b.- ecēz I/138/11  
 b.- ürsünüS I/123/39  
**böyüg** : bk. büyük<sup>1</sup> -2-  
 b. I/137/19, I/137/47  
 bk. büyük<sup>2</sup> -1-  
 b. I/94/26  
**böyüĝ** : bk. büyük<sup>1</sup> -1-  
 b.+ im I/143/07  
**böyük** : bk. büyük<sup>1</sup> -21-  
 b. I/102/91, I/152/37, I/153/48,  
 I/153/54, I/153/55, I/33/136, I/38/24,  
 I/60/81, I/60/82, I/64/16, I/74/19, I/74/20,  
 I/89/17, II/09/36, II/16/04, II/16/85,  
 II/20/50  
 b.+ dür I/30/14  
 b.+ lē I/28/29  
 b.+ lerimiz I/05/19  
 b.+ leriñ I/74/20  
 bk. büyük<sup>2</sup> -7-  
 b. I/26/11, I/31/41, I/46/77,  
 II/26/43, II/29/33  
 b.+ ce I/102/74, I/129/16  
 bk. büyük<sup>3</sup> -2-  
 b. II/30/63  
 b.+ lēden I/75/16  
 bk. büyük<sup>5</sup> -1-  
 b.+ lē I/161/39  
**böyükbaş** : bk. büyükbaş -2-  
 b. I/69/23, II/21/09  
**böyüKce** : Bir dokuma motifi adı. -  
 1-

b. I/102/74  
**böyüklü** : bk. büyüklü -3-  
 b.+ ne I/94/25, I/94/27  
**böyün** : bk. bugün -16-  
 b. I/101/39, I/102/26, I/150/49,  
 I/153/104, I/153/107, I/155/75, I/44/82,  
 I/54/69, I/55/12, I/87/89, II/01/28,  
 II/01/84, II/05/44, II/24/96  
 b. yārın II/37/52  
**böyüt -** : bk. büyü- -15-  
 b.- Tü I/37/28, I/58/07  
 b.- tük II/07/135  
 b.- tüK I/30/09  
 b.- Tük I/30/15, I/47/16, II/08/83,  
 II/39/122  
 b.- Tük I/48/55  
 b.- Tülē I/145/14  
 b.- Tüm I/37/29, I/43/29, I/88/31,  
 I/91/62, II/07/129  
**böyüt -** : bk. büyü- -1-  
 b.- müş II/08/09  
**böyü -** : bk. büyü- -1-  
 b.- yeli II/32/135  
**bô** : bk. bu -1-  
 b. II/30/78  
**bô ün** : bk. bugün<sup>1</sup> -1-  
 b. I/109/21  
**bôle** : bk. böyle -5-  
 b. I/130/78, I/22/21, I/22/24  
 bôle b. I/22/33  
 b. bôle I/22/33  
**böyü** : <büyük<sup>1</sup>+ü -7-  
 b. I/63/15  
 b.+ dü I/128/62  
 b.+ düm I/119/25  
 b. güççü I/104/22  
 b.+ me I/95/125  
 b.+ müz I/18/15  
 b.+ η I/107/35  
**böyük** : bk. büyük<sup>2</sup> -1-  
 b. I/96/06  
**böyün** : bk. bugün<sup>1</sup> -1-  
 b. I/72/79  
**böyün** : bk. bugün<sup>1</sup> -1-  
 b. I/107/35  
**böyön** : bk. bugün<sup>1</sup> -1-  
 b. I/126/52  
**böyök** : bk. büyük<sup>2</sup> -1-  
 b. I/25/24  
**böyön** : bk. bugün<sup>1</sup> -1-  
 b. I/130/44



**böyü** - : bk. büyü- -12-  
b.- dū I/95/08  
b.- düğ I/63/03  
b.- dük I/70/69  
b.- düK I/68/44  
b.- düler I/125/19, I/125/23  
b.- düm I/122/87, I/123/10,  
I/154/03, I/155/44  
b.- rdü I/48/24  
b.- yüncê I/128/63  
**böyü** : bk. büyük<sup>1</sup> -2-  
b.+ ün I/80/60  
b.+ ye I/152/36  
**böyü** - : bk. büyü- -1-  
b.- dü I/119/27  
**böyüg** : bk. büyük<sup>1</sup> -3-  
b. I/113/10, I/113/135, I/128/53  
bk. büyük<sup>2</sup> -1-  
b. I/98/69  
**böyüK** : bk. büyük<sup>1</sup> -17-  
b. I/107/33, I/107/35, I/113/105,  
I/113/113, I/119/21, I/119/79, I/128/46,  
I/134/12, I/153/104, I/66/26  
b.+ lē I/150/49, I/75/23, I/75/56  
b.+ lēmişî I/75/19  
b.+ leri I/104/23, I/124/25  
b.+ lerî I/05/16  
bk. büyük<sup>2</sup> -4-  
b. I/154/39, I/27/71, I/72/50  
b.+ cene I/71/33  
bk. büyük<sup>3</sup> -3-  
b. I/74/28  
b.+ leri I/155/69  
b.+ lerimiz I/115/10  
bk. büyük<sup>7</sup> -2-  
b. I/120/37, II/39/147  
bk. büyük<sup>6</sup> -1-  
b. I/96/16  
**böyüK** : bk. büyük<sup>3</sup> -1-  
b. küçük I/104/22  
**böyükcene** : Biraz büyük. -1-  
b. I/71/33  
**böyüklü** : bk. büyüklü -1-  
b. I/75/60  
**böyüme** : bk. büyüme -6-  
dōma b. I/143/02, I/158/03,  
I/18/02, I/18/12, I/98/08  
b.+ sini I/119/27  
**böyün** : bk. bugün<sup>1</sup> -22-  
b. I/100/23, I/100/38, I/100/50,  
I/107/33, I/107/72, I/108/35, I/119/68,

I/119/71, I/135/33, I/152/128, I/157/78,  
I/72/03, I/72/11, I/72/52, I/72/79, I/74/33,  
I/80/56, I/86/09, I/87/36, I/97/51  
**böyüt** - : bk. büyü- -14-  
b.- cēz II/24/75  
b.- müş I/107/59, II/09/13  
b.- Tü I/125/42  
b.- tük I/70/86  
b.- Tük I/119/37  
b.- Tüm I/109/46, I/109/49,  
I/113/11, I/119/18, I/64/58, I/88/16  
b.- Tün I/119/30  
**böyütTür** - : Büyütme işini yaptırmak. -  
1-  
b.- dü I/58/07  
**böyüy** : bk. büyük<sup>1</sup> -1-  
b.+ üdür I/153/02  
**bu** : En yakında olan kimse veya şeyi  
işâret yoluyla belirtir ve işâret zamiri  
olarak yerini tuttuğu en yakındaki kimse  
veya şeyi gösterir. -1928-  
b. I/01/29, I/01/30, I/01/45,  
I/01/63, I/01/64, I/01/65, I/01/76, I/01/78,  
I/01/84, I/01/87, I/01/91, I/02/28, I/02/30,  
I/02/39, I/02/55, I/02/71, I/03/108,  
I/03/109, I/03/15, I/03/25, I/03/26,  
I/04/08, I/04/11, I/04/22, I/04/23, I/04/25,  
I/04/32, I/04/67, I/05/14, I/05/22, I/05/25,  
I/05/30, I/05/31, I/05/36, I/05/37, I/05/48,  
I/05/64, I/05/71, I/06/101, I/06/109,  
I/06/117, I/06/127, I/06/134, I/06/145,  
I/06/25, I/06/29, I/06/44, I/06/66, I/06/72,  
I/06/80, I/06/94, I/07/12, I/07/48, I/07/93,  
I/07/96, I/08/09, I/08/109, I/08/40,  
I/08/61, I/08/65, I/08/67, I/09/71, I/09/75,  
I/10/103, I/10/76, I/10/88, I/100/19,  
I/100/26, I/100/28, I/100/29, I/100/49,  
I/101/14, I/101/16, I/101/19, I/102/15,  
I/102/16, I/102/26, I/102/50, I/102/51,  
I/102/64, I/102/65, I/103/06, I/103/38,  
I/103/50, I/103/57, I/103/58, I/103/61,  
I/104/56, I/105/32, I/106/23, I/106/24,  
I/106/27, I/106/28, I/106/34, I/106/37,  
I/106/48, I/106/52, I/106/81, I/107/70,  
I/108/06, I/108/09, I/108/40, I/108/43,  
I/108/46, I/109/21, I/109/43, I/109/56,  
I/11/19, I/11/22, I/11/25, I/11/34, I/11/40,  
I/11/69, I/11/78, I/11/83, I/11/96,  
I/110/32, I/110/61, I/110/65, I/110/71,  
I/112/58, I/113/100, I/113/107, I/113/14,  
I/113/44, I/113/66, I/113/71, I/113/78,

I/113/79, I/113/91, I/113/92, I/114/17, I/147/25, I/147/30, I/147/34, I/147/36,  
 I/114/25, I/114/54, I/114/61, I/115/03, I/147/38, I/147/39, I/147/45, I/148/32,  
 I/116/05, I/116/06, I/116/09, I/116/11, I/148/39, I/148/55, I/149/09, I/149/28,  
 I/116/15, I/116/16, I/116/19, I/116/21, I/149/45, I/149/56, I/149/62, I/149/65,  
 I/116/23, I/116/24, I/116/33, I/116/34, I/15/04, I/15/11, I/15/14, I/15/19, I/15/20,  
 I/116/46, I/116/47, I/117/07, I/117/10, I/15/34, I/15/61, I/15/71, I/15/74, I/15/84,  
 I/117/15, I/117/16, I/117/17, I/117/19, I/15/87, I/150/35, I/150/38, I/150/61,  
 I/117/21, I/117/28, I/117/37, I/117/38, I/151/23, I/152/106, I/152/107, I/152/108,  
 I/117/39, I/117/40, I/117/41, I/117/43, I/152/120, I/152/123, I/152/19, I/152/34,  
 I/117/44, I/117/45, I/117/46, I/117/49, I/152/41, I/152/46, I/152/98, I/153/105,  
 I/117/50, I/117/51, I/117/53, I/118/02, I/153/118, I/153/26, I/153/50, I/153/58,  
 I/119/14, I/119/29, I/119/31, I/119/37, I/153/64, I/153/66, I/153/91, I/154/34,  
 I/119/80, I/12/01, I/12/14, I/12/18, I/154/36, I/154/39, I/154/43, I/154/64,  
 I/12/21, I/12/37, I/12/39, I/12/49, I/155/102, I/155/12, I/155/13, I/155/27,  
 I/120/04, I/120/05, I/120/39, I/120/40, I/155/30, I/155/39, I/155/91, I/156/05,  
 I/121/44, I/121/87, I/121/94, I/121/97, I/156/11, I/157/66, I/157/83, I/158/03,  
 I/122/02, I/122/04, I/122/06, I/122/11, I/158/05, I/158/14, I/158/51, I/159/13,  
 I/122/20, I/122/23, I/122/29, I/122/32, I/159/40, I/159/41, I/159/42, I/159/49,  
 I/122/33, I/122/36, I/122/60, I/122/61, I/16/05, I/16/07, I/16/42, I/16/49, I/16/53,  
 I/122/77, I/122/78, I/122/79, I/122/80, I/16/61, I/160/16, I/160/24, I/160/30,  
 I/123/03, I/123/06, I/123/24, I/123/41, I/161/31, I/161/44, I/161/51, I/161/58,  
 I/123/51, I/123/63, I/124/35, I/125/01, I/17/12, I/17/30, I/17/62, I/17/64, I/17/76,  
 I/125/43, I/125/74, I/125/75, I/125/82, I/17/82, I/17/86, I/17/89, I/18/35, I/18/41,  
 I/126/03, I/126/26, I/126/48, I/126/49, I/18/55, I/18/68, I/19/09, I/19/12, I/19/15,  
 I/126/59, I/126/69, I/126/70, I/126/71, I/19/25, I/19/27, I/19/29, I/20/30, I/20/57,  
 I/126/73, I/126/74, I/126/77, I/127/21, I/21/03, I/21/12, I/21/14, I/21/15, I/21/66,  
 I/127/24, I/127/28, I/127/31, I/127/32, I/21/82, I/21/85, I/22/42, I/23/10, I/23/22,  
 I/128/03, I/128/08, I/128/50, I/128/61, I/23/23, I/23/28, I/23/30, I/23/31, I/23/38,  
 I/128/62, I/129/04, I/129/08, I/129/29, I/23/39, I/23/46, I/23/57, I/23/58, I/23/60,  
 I/129/35, I/129/48, I/129/57, I/129/59, I/23/62, I/23/71, I/24/17, I/24/63, I/24/65,  
 I/129/67, I/130/16, I/130/74, I/130/76, I/25/10, I/25/12, I/25/13, I/25/14, I/25/16,  
 I/130/77, I/130/78, I/130/79, I/131/38, I/25/19, I/25/22, I/25/28, I/25/30, I/25/33,  
 I/131/39, I/131/55, I/131/56, I/131/57, I/25/40, I/25/42, I/25/48, I/25/50, I/25/62,  
 I/132/28, I/132/52, I/132/53, I/133/12, I/26/60, I/27/13, I/27/15, I/27/16, I/27/22,  
 I/133/20, I/133/27, I/133/29, I/133/30, I/27/36, I/27/47, I/27/76, I/28/03, I/28/10,  
 I/133/42, I/133/49, I/133/60, I/134/24, I/28/28, I/28/31, I/28/33, I/28/48, I/28/52,  
 I/134/57, I/134/58, I/134/59, I/135/04, I/30/03, I/30/16, I/30/52, I/31/10, I/31/34,  
 I/135/05, I/135/08, I/135/20, I/135/32, I/31/36, I/31/37, I/31/46, I/31/48, I/31/55,  
 I/135/47, I/135/54, I/136/06, I/136/26, I/31/57, I/31/59, I/32/34, I/32/49, I/32/51,  
 I/136/33, I/136/35, I/138/17, I/138/35, I/32/52, I/33/04, I/33/11, I/33/112,  
 I/138/47, I/138/80, I/138/98, I/139/11, I/33/113, I/33/125, I/33/142, I/33/19,  
 I/139/21, I/139/31, I/139/33, I/139/35, I/33/29, I/33/65, I/33/66, I/33/73, I/34/42,  
 I/139/39, I/139/40, I/14/24, I/14/38, I/34/53, I/34/60, I/34/61, I/35/20, I/35/24,  
 I/14/42, I/14/66, I/140/47, I/140/51, I/35/48, I/36/03, I/37/47, I/37/48, I/38/07,  
 I/140/62, I/142/56, I/143/09, I/143/39, I/38/08, I/38/14, I/38/56, I/39/03, I/39/08,  
 I/144/04, I/144/14, I/144/26, I/144/27, I/39/103, I/39/104, I/39/16, I/39/37,  
 I/144/47, I/145/05, I/145/26, I/145/31, I/39/45, I/39/51, I/39/88, I/39/91, I/40/17,  
 I/145/39, I/145/46, I/145/67, I/145/93, I/40/53, I/40/76, I/41/29, I/41/33, I/41/50,  
 I/146/18, I/146/30, I/146/31, I/146/53, I/41/51, I/41/54, I/41/62, I/41/95, I/42/15,  
 I/146/54, I/146/74, I/146/79, I/146/81, I/42/18, I/42/23, I/42/24, I/42/30, I/42/33,  
 I/146/82, I/146/86, I/147/03, I/147/09, I/42/34, I/42/35, I/42/36, I/42/37, I/42/38,

I/42/47, I/42/48, I/43/08, I/44/07, I/44/18,  
I/44/20, I/44/21, I/44/69, I/44/70, I/44/86,  
I/44/91, I/45/07, I/45/10, I/45/11, I/45/29,  
I/45/31, I/45/52, I/45/63, I/45/68, I/46/03,  
I/46/07, I/46/117, I/46/18, I/46/36,  
I/46/43, I/46/50, I/47/36, I/47/45, I/47/62,  
I/47/63, I/48/18, I/48/38, I/48/63, I/49/17,  
I/49/30, I/49/36, I/49/39, I/49/67, I/49/70,  
I/49/75, I/49/77, I/49/78, I/50/17, I/50/63,  
I/50/64, I/50/73, I/50/74, I/50/76, I/50/77,  
I/52/15, I/52/54, I/52/69, I/52/75, I/52/80,  
I/52/87, I/52/88, I/52/89, I/52/92, I/53/46,  
I/53/66, I/53/72, I/54/12, I/54/17, I/54/18,  
I/54/19, I/54/20, I/54/21, I/54/23, I/54/29,  
I/54/34, I/54/37, I/54/48, I/54/50, I/54/52,  
I/54/60, I/55/02, I/55/03, I/55/05, I/55/10,  
I/55/33, I/56/06, I/56/17, I/56/22, I/56/37,  
I/56/77, I/56/78, I/56/79, I/57/26, I/57/27,  
I/57/45, I/58/47, I/58/50, I/58/52, I/58/55,  
I/58/82, I/58/91, I/58/94, I/58/98, I/59/69,  
I/59/70, I/59/80, I/60/09, I/60/34, I/60/38,  
I/60/40, I/60/42, I/61/07, I/61/09, I/61/22,  
I/61/52, I/61/65, I/61/67, I/61/68, I/61/71,  
I/62/16, I/62/20, I/63/11, I/63/40, I/63/42,  
I/63/48, I/63/50, I/63/53, I/63/54, I/63/58,  
I/64/07, I/64/125, I/64/135, I/64/33,  
I/64/40, I/64/47, I/64/72, I/64/73, I/64/86,  
I/65/09, I/65/10, I/65/15, I/65/16, I/65/29,  
I/65/47, I/65/61, I/65/63, I/66/02, I/66/09,  
I/66/10, I/66/15, I/66/18, I/66/36, I/66/39,  
I/66/49, I/66/52, I/66/54, I/67/28, I/67/44,  
I/67/51, I/67/70, I/68/12, I/68/14, I/68/21,  
I/68/31, I/68/32, I/68/37, I/68/50, I/68/51,  
I/68/64, I/69/03, I/69/09, I/69/101,  
I/69/57, I/69/58, I/69/73, I/69/78, I/69/86,  
I/69/95, I/70/27, I/70/45, I/71/13, I/72/18,  
I/72/24, I/72/31, I/72/35, I/72/50, I/72/58,  
I/72/59, I/72/70, I/73/40, I/73/54, I/74/18,  
I/74/24, I/74/25, I/74/74, I/74/81, I/74/87,  
I/74/92, I/74/93, I/75/03, I/75/27, I/75/40,  
I/75/46, I/77/68, I/77/71, I/77/73, I/77/76,  
I/78/11, I/78/28, I/78/39, I/78/50, I/79/06,  
I/79/42, I/79/64, I/79/76, I/79/79, I/79/80,  
I/79/81, I/79/82, I/81/24, I/81/26, I/82/01,  
I/82/02, I/82/09, I/83/15, I/83/21, I/83/23,  
I/83/34, I/83/40, I/83/47, I/83/58, I/83/60,  
I/83/62, I/83/63, I/83/65, I/83/76, I/83/79,  
I/84/21, I/84/24, I/84/29, I/85/29, I/85/30,  
I/85/44, I/85/61, I/86/09, I/86/17, I/86/18,  
I/87/103, I/87/121, I/87/30, I/87/32,  
I/87/33, I/87/43, I/87/65, I/87/76, I/87/77,

I/88/14, I/88/17, I/88/47, I/88/64, I/88/68,  
I/89/17, I/90/30, I/90/62, I/91/08, I/91/30,  
I/91/37, I/91/42, I/91/44, I/91/49, I/91/50,  
I/91/68, I/92/31, I/92/49, I/92/53, I/92/54,  
I/93/12, I/93/25, I/93/33, I/93/42, I/94/25,  
I/94/33, I/94/49, I/94/52, I/94/53, I/94/76,  
I/95/104, I/95/13, I/95/16, I/95/18,  
I/95/27, I/95/39, I/95/57, I/95/61, I/95/78,  
I/95/80, I/95/84, I/96/06, I/96/24, I/96/36,  
I/96/91, I/96/95, I/97/24, I/97/26, I/97/27,  
I/97/28, I/97/47, I/98/02, I/98/05,  
I/98/101, I/98/119, I/98/28, I/98/91,  
I/98/94, I/99/10, I/99/34, I/99/52, I/99/54,  
I/99/58, I/99/71, II/01/02, II/01/03,  
II/01/16, II/01/21, II/01/23, II/01/24,  
II/01/33, II/01/43, II/01/44, II/01/53,  
II/01/73, II/01/78, II/02/19, II/02/22,  
II/02/24, II/02/25, II/02/26, II/02/31,  
II/02/39, II/02/54, II/02/57, II/03/51,  
II/03/68, II/03/80, II/04/10, II/04/14,  
II/04/55, II/04/72, II/04/92, II/05/15,  
II/05/17, II/05/29, II/05/34, II/05/48,  
II/05/50, II/05/53, II/05/54, II/05/67,  
II/05/80, II/05/89, II/05/96, II/05/98,  
II/06/37, II/07/111, II/07/129, II/07/16,  
II/07/17, II/07/21, II/07/28, II/07/45,  
II/07/93, II/08/108, II/08/133, II/08/135,  
II/08/68, II/08/72, II/08/90, II/08/98,  
II/09/24, II/09/25, II/09/27, II/09/35,  
II/09/37, II/09/58, II/09/70, II/09/73,  
II/09/81, II/09/87, II/09/91, II/10/100,  
II/10/20, II/10/34, II/10/36, II/10/45,  
II/10/52, II/10/63, II/10/74, II/10/84,  
II/11/26, II/11/65, II/12/66, II/13/09,  
II/13/40, II/14/15, II/14/37, II/14/52,  
II/15/14, II/15/36, II/15/96, II/16/102,  
II/16/23, II/16/28, II/16/44, II/17/15,  
II/18/01, II/18/12, II/18/13, II/18/19,  
II/18/29, II/19/09, II/19/101, II/19/136,  
II/19/156, II/19/24, II/19/31, II/19/88,  
II/19/94, II/19/95, II/20/04, II/20/35,  
II/20/45, II/20/60, II/20/80, II/21/100,  
II/21/23, II/21/92, II/22/06, II/22/12,  
II/22/29, II/22/34, II/22/37, II/22/53,  
II/22/61, II/22/63, II/22/83, II/23/113,  
II/23/114, II/23/116, II/23/138, II/23/142,  
II/23/149, II/23/15, II/23/152, II/23/162,  
II/23/166, II/23/167, II/23/17, II/23/208,  
II/23/210, II/23/212, II/23/43, II/23/99,  
II/24/107, II/24/112, II/24/13, II/24/16,  
II/24/28, II/24/36, II/24/44, II/24/46,

II/24/62, II/24/83, II/24/84, II/24/85,  
 II/25/06, II/25/108, II/25/23, II/25/42,  
 II/25/92, II/26/05, II/26/48, II/27/52,  
 II/28/15, II/28/22, II/28/42, II/28/62,  
 II/28/72, II/29/02, II/29/104, II/29/26,  
 II/29/35, II/29/41, II/29/44, II/29/49,  
 II/29/51, II/29/80, II/29/93, II/30/10,  
 II/30/28, II/30/49, II/30/66, II/30/70,  
 II/30/81, II/31/19, II/31/33, II/32/25,  
 II/32/26, II/32/27, II/32/41, II/32/42,  
 II/32/45, II/32/61, II/32/65, II/32/67,  
 II/34/03, II/34/28, II/34/59, II/35/06,  
 II/35/08, II/35/16, II/35/19, II/35/20,  
 II/35/61, II/36/15, II/37/05, II/37/25,  
 II/37/56, II/37/71, II/38/103, II/38/104,  
 II/38/115, II/38/116, II/38/30, II/38/56,  
 II/38/65, II/38/80, II/38/95, II/39/12,  
 II/39/131, II/39/135, II/39/158, I/154/29,  
 I/101/19, I/101/16, I/69/12, I/33/59  
 b.+ dan I/05/20  
 b.+ dur I/71/69, I/92/35  
 şudur b.+ dur II/02/08  
 b.+ İllâj II/32/77  
 b.+ İllar II/03/65  
 b.+ na I/04/55, I/05/61, I/06/105,  
 I/08/67, I/101/19, I/105/61, I/109/39,  
 I/109/57, I/110/16, I/113/91, I/117/11,  
 I/12/34, I/120/41, I/125/33, I/127/21,  
 I/13/33, I/133/12, I/136/20, I/14/57,  
 I/140/28, I/18/17, I/19/22, I/25/01,  
 I/25/30, I/33/120, I/49/72, I/56/72,  
 I/63/45, I/69/104, I/79/82, II/19/124,  
 II/23/211, II/29/08, II/32/89  
 b.+ nâ I/83/78  
 b.+ nâ I/122/77  
 b.+ nda I/01/91, I/101/27,  
 I/116/31, I/117/29, I/121/109, I/130/76,  
 I/130/78, I/130/80, I/44/96  
 b.+ ndan I/02/45, I/08/65,  
 I/103/46, I/108/34, I/109/06, I/112/64,  
 I/12/05, I/12/06, I/128/62, I/132/47,  
 I/134/26, I/14/65, I/147/18, I/147/57,  
 I/150/47, I/155/66, I/157/40, I/159/08,  
 I/23/35, I/23/36, I/28/07, I/33/139,  
 I/33/148, I/64/13, I/66/26, I/74/26,  
 I/85/28, I/87/92, I/87/93, I/93/46, I/98/43,  
 II/09/90, II/10/27, II/34/42  
 b.+ nđan I/148/08, I/36/13  
 b.+ nı I/60/06  
 b.+ niñen I/116/48  
 b.+ nlâ I/33/102, I/33/89  
 b.+ nlan I/101/14  
 b.+ nna I/17/67, I/23/23, I/23/67,  
 I/28/37, I/39/16, I/69/103, I/84/43,  
 I/94/33, I/94/46, II/14/64, II/19/104  
 b.+ nnâ I/08/66, I/10/01, I/10/53,  
 I/107/21, I/109/28, I/139/07, I/146/54,  
 I/148/14, I/148/60, I/152/33, I/157/41,  
 I/19/23, I/29/20, I/31/58, I/32/12, I/35/36,  
 I/45/66, I/54/51, I/55/04, I/59/69,  
 I/64/134, I/77/69, I/88/54, I/88/55,  
 I/90/57, I/95/65, I/99/41, I/99/52, II/04/88,  
 II/04/89, II/04/92, II/04/93, II/05/68,  
 II/06/70, II/08/05, II/08/06, II/08/10,  
 II/08/47, II/12/11, II/16/54, II/18/02,  
 II/19/56, II/25/33, II/29/03, II/38/11,  
 I/121/123  
 b.+ nna,ı II/38/29  
 b.+ nnâda I/49/50  
 b.+ nnâdan I/127/26, II/24/57,  
 II/38/75, II/24/59  
 b.+ nnan I/106/75, I/122/76,  
 I/63/53, I/68/33, I/69/19, I/74/15, I/98/86,  
 II/14/85, II/28/31, I/42/37  
 b.+ nnân I/86/65  
 b.+ nnân I/25/16, I/41/77, I/65/05,  
 II/18/02, II/19/165, II/29/25, II/29/61,  
 II/38/30  
 unnan b.+ nnan II/01/18  
 b.+ nnân yapıdım I/101/15  
 b.+ nnânķını II/12/50  
 b.+ nnânan I/42/37, I/88/55,  
 II/29/58, II/29/75  
 b.+ nnânân II/02/63  
 b.+ nnañ II/39/167  
 b.+ nnâñ I/39/52, I/41/17, I/94/20,  
 I/94/78, I/94/79, I/94/80  
 b.+ nnâñķı II/23/19  
 b.+ nnar I/06/62, I/06/71, I/06/79,  
 I/08/57, I/10/08, I/100/41, I/102/89,  
 I/105/21, I/11/57, I/111/50, I/112/24,  
 I/112/72, I/119/17, I/120/18, I/121/63,  
 I/127/28, I/129/52, I/129/53, I/130/88,  
 I/131/62, I/132/09, I/135/01, I/137/43,  
 I/138/34, I/14/75, I/140/47, I/17/04,  
 I/19/06, I/19/11, I/19/17, I/19/28, I/21/41,  
 I/21/86, I/23/65, I/23/72, I/25/15, I/25/17,  
 I/25/19, I/25/46, I/26/03, I/32/54, I/35/31,  
 I/36/40, I/41/54, I/55/11, I/60/93, I/64/51,  
 I/65/43, I/66/13, I/67/75, I/69/97, I/88/63,  
 I/93/07, I/93/09, I/93/13, I/93/22, I/96/20,  
 II/04/44, II/10/14, II/10/68, II/14/73,

II/19/58, II/23/163, II/23/168, II/24/15,  
 II/31/20, II/34/11  
     b.+ nnaṣ I/11/85, I/19/01, I/66/14,  
 II/24/58, II/34/10  
     b.+ nnār I/06/62, I/127/10,  
 I/127/32, I/32/53, I/55/04  
     b.+ nnār I/19/01  
     b.+ nnara I/06/81, I/119/16,  
 I/120/33, I/130/74, I/135/38, I/18/48,  
 I/21/39, I/25/23, I/30/12, I/46/100,  
 I/54/27, I/66/08, I/66/18, I/66/20, I/66/21,  
 I/91/48, I/96/20  
     b.+ nnarā II/10/57  
     b.+ nnarā I/152/68  
     b.+ nnardan I/110/26, I/12/03,  
 I/144/02, II/24/80  
     b.+ nnarī I/01/17, I/06/108,  
 I/06/120, I/06/123, I/06/63, I/08/28,  
 I/12/15, I/108/17, I/109/39, I/112/25,  
 I/117/22, I/119/16, I/119/17, I/119/18,  
 I/119/20, I/133/60, I/139/28, I/14/18,  
 I/14/65, I/146/13, I/153/19, I/19/03,  
 I/19/07, I/19/28, I/19/30, I/21/05, I/21/17,  
 I/21/40, I/22/45, I/28/37, I/34/45, I/35/37,  
 I/38/16, I/42/66, I/43/35, I/48/18, I/52/21,  
 I/52/65, I/54/12, I/54/23, I/66/20, I/67/76,  
 I/69/91, I/87/31, I/88/56, I/91/11, I/94/19,  
 I/94/39, I/94/40, I/94/43, I/94/49, I/98/64,  
 II/15/112, II/20/18, II/23/160, II/24/12,  
 II/24/13, II/24/49, II/29/10, II/29/69,  
 II/38/44, II/38/45, II/38/54, II/38/62,  
 II/38/69, II/39/166, I/106/55, I/08/54,  
 II/24/41, II/29/73, II/15/106, II/38/12,  
 I/69/92  
     b.+ nnarīn I/117/33, I/119/17  
     b.+ nnarīṅ I/08/60, I/11/84,  
 I/119/38, I/120/30, I/120/32, I/121/36,  
 I/13/36, I/135/51, I/137/54, I/146/54,  
 I/16/04, I/18/35, I/53/48, II/16/46,  
 II/23/160, II/24/54  
     b.+ nnārīṅ II/24/03  
     b.+ ṅnarīṅ I/54/48  
     b.+ nu I/02/69, I/04/59, I/04/60,  
 I/05/30, I/06/110, I/06/65, I/08/61,  
 I/08/62, I/103/46, I/103/47, I/103/50,  
 I/106/50, I/106/51, I/108/50, I/108/55,  
 I/109/07, I/109/13, I/109/43, I/109/46,  
 I/114/44, I/114/46, I/116/13, I/116/14,  
 I/116/18, I/116/21, I/117/19, I/119/19,  
 I/119/74, I/12/04, I/12/19, I/12/22,  
 I/125/68, I/127/31, I/128/23, I/133/64,

I/134/43, I/14/20, I/14/57, I/14/60,  
 I/14/74, I/145/91, I/152/121, I/152/65,  
 I/152/96, I/154/40, I/19/03, I/19/04,  
 I/19/05, I/19/18, I/21/17, I/21/19, I/21/21,  
 I/21/39, I/23/32, I/23/33, I/25/39, I/28/22,  
 I/28/36, I/28/39, I/28/41, I/28/47, I/31/56,  
 I/31/57, I/31/64, I/31/65, I/31/66, I/40/52,  
 I/40/53, I/40/54, I/41/43, I/42/33, I/42/34,  
 I/42/35, I/42/40, I/42/41, I/42/42, I/42/45,  
 I/42/46, I/42/47, I/42/68, I/43/12, I/43/19,  
 I/49/06, I/49/13, I/49/18, I/49/23, I/49/80,  
 I/52/58, I/54/24, I/56/52, I/56/70, I/56/79,  
 I/59/79, I/63/54, I/64/110, I/64/85,  
 I/64/96, I/64/98, I/66/46, I/69/100,  
 I/69/71, I/69/99, I/70/29, I/70/36, I/72/12,  
 I/72/53, I/72/55, I/79/89, I/79/93, I/80/50,  
 I/82/04, I/83/02, I/83/45, I/83/46, I/83/77,  
 I/84/07, I/87/03, I/87/114, I/90/08,  
 I/90/35, I/91/63, I/99/66, I/99/67, II/02/60,  
 II/04/91, II/05/12, II/08/71, II/08/78,  
 II/11/28, II/12/51, II/18/01, II/18/13,  
 II/18/29, II/20/24, II/20/64, II/23/76,  
 II/28/13, II/29/101, II/29/99, II/36/06,  
 II/37/102, II/38/31, II/39/15, II/39/172,  
 I/76/66, I/120/41, II/14/38, I/58/45,  
 I/14/23, I/10/77, I/51/53  
     b.+ nū I/22/41  
     b.+ nū I/06/17, I/117/14, I/121/88,  
 I/99/72, II/04/85  
     b.+ ṅū I/75/74  
     b.+ nūda II/23/159  
     b.+ nun I/135/19, I/25/31, I/25/51,  
 I/33/115, I/33/116, I/33/142, I/33/42,  
 I/39/52, I/83/45, II/20/81  
     b.+ nunkīlā II/24/77  
     b.+ nuṅ I/03/98, I/101/15,  
 I/103/51, I/103/58, I/111/119, I/111/120,  
 I/112/12, I/113/50, I/113/51, I/113/58,  
 I/113/71, I/113/75, I/113/76, I/113/84,  
 I/116/15, I/119/79, I/12/19, I/121/92,  
 I/122/20, I/125/31, I/130/73, I/130/80,  
 I/130/81, I/133/44, I/136/30, I/15/20,  
 I/15/60, I/152/95, I/19/09, I/23/20,  
 I/24/07, I/24/52, I/24/67, I/39/62, I/39/63,  
 I/41/44, I/44/17, I/44/18, I/49/38, I/60/02,  
 I/62/06, I/63/19, I/67/08, I/67/13, I/67/47,  
 I/69/35, I/69/46, I/69/99, I/72/50, I/75/60,  
 I/84/29, I/86/06, I/86/78, I/88/14, I/91/51,  
 I/92/32, I/92/44, I/92/45, I/93/25, I/94/34,  
 I/94/54, I/94/78, I/98/114, I/99/13,  
 II/05/12, II/05/42, II/05/85, II/05/88,

II/08/127, II/13/15, II/13/40, II/14/78,  
II/16/37, II/16/45, II/20/80, II/23/31,  
II/24/57, II/24/83, II/26/52, II/29/10,  
II/29/21, II/32/52

b.+ nuḡku I/140/59, I/94/53

b.+ nuḡKu I/113/74

b.+ nuynan I/130/76, I/130/79

b.+ ḡa I/119/25, I/133/59, I/17/30,  
I/30/13, I/30/22, I/30/27, I/47/40, I/49/37,  
I/52/78, I/54/53, I/88/65, I/94/37,  
I/98/102, I/98/103, I/98/104

b.+ ḡu I/72/13

b.+ ḡū I/72/55

b.+ ḡuynan I/11/64

b.+ ydu I/85/44, II/24/71

**bū** : bk. bu -4-

b. I/136/06, I/136/07, I/24/45,  
I/64/112

**bū** : bk. bu -71-

b. I/01/88, I/02/13, I/05/34,  
I/06/124, I/101/17, I/103/26, I/103/47,  
I/106/49, I/106/75, I/11/30, I/11/81,  
I/114/33, I/114/47, I/117/08, I/12/14,  
I/12/44, I/126/55, I/135/04, I/146/05,  
I/150/57, I/154/55, I/158/34, I/159/21,  
I/160/22, I/18/78, I/19/24, I/23/10,  
I/23/20, I/23/63, I/31/61, I/32/34, I/38/08,  
I/39/47, I/40/55, I/42/64, I/44/68, I/49/16,  
I/54/50, I/55/02, I/56/01, I/67/30, I/68/60,  
I/69/35, I/69/60, I/70/25, I/72/54, I/77/25,  
I/89/17, I/92/09, I/93/13, I/93/18, I/95/62,  
II/01/78, II/02/03, II/03/66, II/03/77,  
II/04/06, II/04/82, II/09/48, II/10/40,  
II/13/32, II/14/37, II/22/12, II/26/18,  
II/32/50, II/32/58, II/39/32

b.+ na I/109/04

b.+ nnar I/111/110

b.+ nnarı I/87/118

**bu** : bk. bu -6-

b. I/139/37, I/86/65, II/09/24

b.+ ndan I/100/17

b.+ nu I/15/58

b.+ nuḡ I/138/48

**bu\_ēz** : Bu defa, bu sefer; şimdi. -  
1-

b. I/111/65

**bu\_ōz** : bk. bu\_ēz -2-

b. I/18/56

**bu\_uz** : Kin, nefret, düşmanlık. -2-

**bu\_uz yap-**: Düşmanlık etmek, kin  
beslemek.

b. yaptı I/45/17, I/45/18

**buba** : bk. baba<sup>1</sup>-80-

b. I/10/40, I/113/117

b.+ lāmıs I/39/89

b.+ lāḡ I/94/76

b.+ m I/02/36, I/02/38, I/02/39,  
I/03/02, I/110/40, I/120/16, I/133/50,  
I/22/27, I/22/28, I/22/41, I/22/42, I/30/13,  
I/33/123, I/34/50, I/34/51, I/34/52,  
I/39/23, I/52/06, I/52/08, I/58/10, I/66/34,  
I/95/64, II/14/76, II/14/80, II/14/83,  
II/23/113

b.+ mdan I/39/41, II/39/11

b.+ mgil I/72/46

b.+ mı II/09/46

b.+ minan I/22/24

b.+ miḡ I/120/25, I/120/38,  
I/52/05, I/52/07, I/62/32, I/98/95, II/24/35

b.+ mız I/06/07, I/115/11,  
I/120/43, I/146/39, I/88/12, II/14/71

b.+ mnā I/39/89

b.+ niḡ I/113/118

b.+ niḡ I/52/60

b.+ ḡ I/39/54

b.+ sı I/02/36, I/11/63, I/140/62,  
I/140/64, I/140/69, I/52/15, I/52/50,  
I/52/52, I/52/63, I/61/55, II/04/65,  
II/13/14, II/14/77, II/14/78

b.+ sından I/49/40

b.+ sım I/47/57

b.+ sınıḡ I/137/37, I/95/77,  
I/99/25

b.+ simī I/47/57

b.+ sī I/113/78

bk. baba<sup>4</sup>

b.+ sıydıḡ I/22/22

faḡır b.+ sıydı I/52/66

bk. baba<sup>5</sup>

şıh musa b. II/28/69

**bubá** : bk. baba<sup>1</sup> -1-

b.+ ḡ I/39/31

**bubá** : bk. baba<sup>1</sup> -1-

b. I/52/48

**bubá** : bk. baba<sup>1</sup> -1-

b.+ miḡ I/122/26

**buba** : bk. baba<sup>1</sup> -20-

b. I/55/27, II/08/70

b.+ cāzım I/145/11

b.+ m I/145/12, I/22/44, I/22/45,  
I/28/14, I/88/18, II/05/93, II/28/02

b.+ mdan II/28/93

b.+ mıñ I/88/13  
b.+ mız I/120/19, I/145/05,  
I/157/76, I/88/19, I/88/17  
b.+ sı I/10/73, I/92/31  
**bubanne** : bk. babanne -5-  
b.+ m II/13/15  
b.+ mız II/19/104  
b. oldum I/120/30  
b.+ si II/19/89  
b.+ sinnen II/13/15  
**bube** : bk. baba<sup>1</sup> -2-  
b.+ nıñğı I/99/26  
b.+ ıñ I/72/85  
**bube** : bk. baba<sup>1</sup> -1-  
b.+ cāzım I/145/46  
**bubı** : bk. baba<sup>1</sup> -1-  
b.+ lāmız I/72/40  
**buçu** : bk. buçuq -2-  
b.+ ıu II/10/21, II/10/28  
**buçü** : <buçuq+u-1-  
b. I/20/22  
**buçuq** : (Tam sayılardan, üleştirme  
sıfatlarından sonra) Yarım. -24-  
b. I/103/32, I/110/57, I/123/44,  
I/125/21, I/125/28, I/134/53, I/138/129,  
I/149/50, I/155/94, I/30/48, I/42/61,  
I/49/62, I/75/12, II/03/06, II/09/99,  
II/20/23, II/20/49, II/30/82, II/33/69,  
II/39/124  
az b. I/110/38, I/134/63, I/146/20  
**buçuq** : bk. buçuq -1-  
b. II/29/100  
**buçuq** : bk. buçuq -5-  
b. I/122/87, I/123/43, I/155/25,  
I/155/42, I/37/16  
**büçuq** : bk. buçuq -1-  
b. I/75/12  
**buday** : bk. būday -1-  
b. I/49/32  
**būday** : Tâneleri un ve ekmek yapımında  
kullanılan ve insanın başlıca gıdâsını  
teşkil eden bitki ve bu bitkinin aynı ismi  
taşıyan tâneleri. -12-  
b. I/07/98, I/129/51, I/129/52,  
I/142/55, I/92/41, II/02/53  
b.+ ı I/41/37, I/51/12  
b.+ ımızı II/30/33  
b.+ ı I/07/92  
b.+ ıñ I/07/92  
b.+ la\_ı I/07/93  
**būdey** : bk. būday -10-

b. I/149/28, I/155/30, I/160/01,  
I/66/37, I/66/42, I/69/24, I/70/17, II/14/04,  
II/35/17  
b.+ dan I/69/16  
**buğımıq** : bk. bıgımıq -1-  
ğ. II/25/108  
**bugün** : bk. bugün<sup>1</sup> -3-  
b. I/85/57, II/23/83  
bk. bugün<sup>2</sup>  
b.+ e I/01/12  
**buğun** : bk. bugün<sup>1</sup> -1-  
b. I/01/44  
**bugün** : 1. İçinde bulunulan gün. -  
10-  
b. I/113/79, I/39/101, I/56/75,  
II/01/10, II/23/24  
b.+ nēde II/09/85  
2. İçinde bulunulan zaman.  
b.+ ümüze I/112/29  
b.+ ümüzü I/93/66  
b.+ ũne I/01/14  
**bugün** : bk. bugün<sup>2</sup> -1-  
b.+ e I/01/47  
**bugñ** : bk. bugün<sup>1</sup> -1-  
b. I/45/53  
**buğez** : bk. bu\_uz -1-  
b. I/15/55  
**būktün** : bk. bugün<sup>2</sup> -1-  
b. I/01/16  
**bul** - : Arayarak veya rastgele bir şeyle,  
bir kimse ile ya da bir durumla  
karşılaşmak, ele geçirmek, ortaya  
çıkarmak. -175-  
b. I/08/84, I/108/54, I/15/82,  
I/52/54, I/65/14, I/79/48  
b.- ābilisen I/108/38  
b.- acaqları II/32/128  
b.- acaqsın I/61/44  
b.- am II/28/31  
b.- amadı I/108/40  
b.- amadıq I/147/36, II/23/135  
b.- amadıq I/147/25, II/28/32  
b.- amadıla I/148/35  
b.- amadılar I/140/67  
b.- amadım I/47/36, I/47/37,  
I/65/49  
b.- aman I/107/36, I/109/47  
b.- amañ I/108/33, I/51/68,  
I/65/53, II/23/90, II/39/140  
b.- amaS I/53/72  
b.- amaSsaq I/53/50

- b.- amaSsan I/130/35  
 b.- amayağoruz II/32/88  
 b.- amáyız II/26/40, II/26/41  
 b.- amaz I/53/72  
 b.- amazdıķ I/143/56  
 b.- amazdıK I/14/30, I/14/32  
 b.- amazTıñ I/47/63  
 b.- amıyacaksın I/14/25  
 b.- amıyöduñ I/70/66  
 b.- amıyoduñuz I/33/142  
 b.- amıyoñ I/70/65  
 b.- amıyoz I/23/39, I/78/15  
 zaman b.- amıyoz I/23/33  
 b.- amıyolar I/05/34  
 b.- an I/143/09, I/45/74, II/04/57  
 iş b.- an II/17/83  
 işini b.- an II/09/81  
 b.- ana I/135/31  
 b.- ayorus I/62/20  
 b.- caķla I/82/34  
 b.- cam I/33/124  
 b.- can I/33/44, I/48/12  
 b.- cañ I/48/23, I/59/59, I/59/83  
 b.- cáñ II/10/103  
 b.- caz I/17/39  
 b.- cāz I/119/40  
 b.- cēz I/153/124  
 b.- cıñ I/15/41  
 b.- du I/140/67, I/34/05, I/39/47,  
 I/48/60, I/61/13  
 iş b.- du II/09/56  
 b.- duķ I/42/61, I/52/33, II/16/99  
 b.- duğ II/14/85  
 b.- duK I/143/83, II/23/33  
 b.- dulā I/08/113  
 iş b.- dulā I/150/20  
 b.- dular I/140/23  
 b.- dulaş I/17/58  
 b.- dum I/138/136, I/34/05,  
 I/98/117, II/23/116  
 b.- dūna veriyoS I/17/47  
 b.- duñ II/25/01  
 b.- dūñ I/07/20  
 b.- dūñu I/161/24  
 iş b.- dusa I/145/17  
 iş b.- lādı II/02/74  
 b.- muş I/140/67, I/39/47, I/60/74,  
 I/99/48  
 iş b.- muş II/17/82  
 b.- muşlar I/08/115, I/136/19,  
 II/14/84  
 b.- sam I/132/79  
 b.- sañ I/70/66  
 b.- saydım I/65/50  
 b.- sun I/52/58  
 b.- u I/108/38  
 b.- ucuK I/15/31  
 b.- uduğ I/02/61  
 b.- uduK I/02/62  
 b.- ullādı II/02/08  
 b.- um I/66/38  
 b.- umadık II/16/99  
 b.- umadığ II/16/99  
 b.- umañ II/05/16  
 b.- umīncāSı II/02/97  
 iş b.- umuyö II/02/74  
 b.- unanı I/107/71  
 b.- unca I/96/84  
 b.- undū I/16/27  
 b.- undūnu yapādıķ I/59/57  
 b.- unmadı I/136/18  
 b.- unmazdıñ I/126/53  
 b.- unmiyyö II/05/30  
 b.- unmuyo I/158/19  
 b.- unmuyö I/96/74  
 b.- unmuyodu I/35/60  
 b.- unmuyollā II/05/30  
 b.- unsa I/75/25  
 b.- unullā I/03/35  
 b.- unur I/136/17, II/33/34  
 b.- unurdu I/35/62  
 b.- unuyo I/31/58  
 b.- ur I/11/65, I/13/36, I/35/50,  
 I/46/67, II/08/78, II/20/53, II/36/11  
 iş b.- ur II/02/75  
 b.- urdu II/08/70  
 b.- urlar I/121/47  
 şifā b.- urlardı I/01/96  
 b.- urlarmışTı I/01/96  
 b.- ursa I/92/53, II/20/80  
 b.- ursaķ I/155/14  
 b.- ursaK I/100/38, I/74/14  
 b.- ursāñ I/07/19, I/07/20  
 b.- ursuñ I/40/66  
 b.- urun II/34/78, II/34/79  
 b.- uruz I/62/22  
 b.- uyi I/05/39  
 b.- uyo I/105/18, I/158/52, I/20/22  
 b.- uyolā I/158/19, I/158/53  
 şifā b.- uyolla I/20/24  
 iş b.- uyom I/155/103  
 b.- uyoñ I/95/09



b.- uyor I/20/25  
b.- uyoru I/52/26  
b.- uyoruS I/132/22  
b.- uyoz I/132/25, I/143/56  
**bul** : bk. pul<sup>2</sup> -1-  
pari b. II/39/179  
**buļ** - : bk. bul- -1-  
b.- ūrlā I/75/35  
**bul** - : bk. bul- -1-  
b.- duķ I/143/84  
**bula** - : 1. Karıştırmak. -5-  
b.- rdıķ I/102/47  
b.- rıS I/70/39  
b.- rız I/21/93  
b.- yı I/21/91  
2. Bir şeyi üstü kaplanacak şekilde bir şeye batırmak, üstünü o şeyle kaplamak, belemek  
**bula** : bk. bura -1-  
b.+ lārda I/51/19  
**bulā** - : bk. bula<sup>-2</sup> -1-  
b.- rıñ I/96/53  
**bulama** : Koyundan alınan süt koyulaşınca yoğurdu suyla incelterek içine karıştırarak elde edilen ürün. -2-  
b. yapardıķ I/21/90  
b.+ yı I/21/89  
**bulamaç** : Sulu ve cıvık hamur ve bu kıvamdaki karışım. -2-  
b. I/151/17, II/15/25  
**bulamaş** : bk. bulamaç -1-  
b. I/36/56  
**bulanıg** : Saf, duru ve berrak olmayan. -1-  
b. I/01/85  
**bulaş** - : Sürülmek, sıvaşmak, sıvaşıp yapışmak. -1-  
b.- dı I/15/27  
**bulaşı** : bk. bulaşık -2-  
b.+ ı I/35/65  
b.+ yı I/73/23  
**bulaşık** : Yıkanmamış kirli tabak, çatal, kaşık, tencere vb. mutfak eşyası. -8-  
b. II/19/98, II/21/36  
b.+ lānı I/33/88, II/29/59  
b.+ ları II/29/59  
**bulaşık makinesi** : Bulaşık yıkamak için kullanılan farklı büyüklüklerdeki makine.  
b. makinemīS I/76/82

b. makinesi I/38/40, I/47/44  
**bulaşık** : bk. bulaşık -1-  
b. I/83/36  
**bulaşıkçı** : İşi bulaşık yıkamak olan kimse. -1-  
b.+ sı I/03/45  
**bulaşıcı** : Bulaşan, bir kimseden başkalarına geçebilen, sârî. -1-  
b. I/63/53  
**bulaşıg** : bk. bulaşık -1-  
b. makinisi I/35/05  
**bulaşığıcı** : bk. bulaşıkçı -1-  
b.+ ŋ II/17/29  
**bulaşıK** : bk. bulaşık -1-  
b. I/136/26  
**bulaşī** : <bulaşık+ı -5-  
b. I/124/15, I/124/22, II/17/29  
b.+ mızı I/93/61  
b.+ ŋa I/96/41  
**bulda** : bk. burda -1-  
b. I/72/02  
**buleşıg** : bk. bulaşık -1-  
b. I/152/19  
**bulgur** : 1. Buğdayın kaynatılıp kurutulduktan ve kabuğu çıkarıldıktan sonra dövülerek kırılmış olan şekli. -69-  
b. I/02/41, I/02/43, I/101/11, I/101/20, I/112/24, I/118/18, I/128/33, I/152/113, I/26/64, I/41/87, I/49/22, I/49/71, I/51/57, I/58/68, I/58/89, I/60/43, I/60/63, I/67/16, I/87/117, I/87/118, I/87/122, I/87/32, I/98/78, II/39/48  
b.+ dan I/09/63  
b.+ ları I/70/28  
b.+ larımız I/19/12  
b.+ lu II/19/71  
b.+ nan II/32/23, II/39/57  
b.+ u I/117/26, I/18/53, I/26/63, I/27/63, I/40/70, I/40/71, I/49/14, I/51/58, I/70/25, I/87/120, I/98/78, II/39/47  
b.+ udu I/125/71  
b.+ umuzu I/70/32, I/85/27, II/30/48  
b.+ unan I/76/32  
b.+ unu I/131/25  
b.+ uñ I/41/87, II/39/49  
2. Bulgurla yapılan pilav veya yemek.  
b. yapardıK I/153/27  
b. yaparlār I/157/61

b. yapmiyöz I/40/70  
**bulğur aşı** : Bulgur ile yapılan yemek.  
 b. aşı I/120/64  
**bulğur çorbası**: Bulgur ile yapılan çorba.  
 b. çorbası I/49/25  
 b. çorbası I/96/51  
**bulğur pilavı**: Bulgurla pişirilen pilav.  
 b. pilafı I/07/49  
 b. pilavı II/19/71, I/76/27, I/07/37, I/09/64, I/26/01, I/87/68, II/19/70  
 b. Pilavı I/18/74  
 b. pilavı I/60/44  
**bulğur** : bk. bulğur<sup>1</sup> -1-  
 b. I/07/37  
**bulgur** : bk. bulğur<sup>1</sup> -5-  
 b. II/37/109  
 b.+ nan II/32/55  
 b. pilavı II/19/72, II/37/80  
**bulğur** : bk. bulğur<sup>1</sup> -1-  
 b. I/98/78  
**bulğul** : bk. bulğur<sup>1</sup> -1-  
 b.+ ları I/152/113  
**bullā** : bk. burlar -6-  
 b. I/63/65, I/64/86  
 b.+ da I/31/57, I/31/60, I/38/23, I/56/41  
**bullā** : bk. burlar -2-  
 b. II/18/22  
 b.+ rdā I/48/67  
**bullā** : bk. burlar -15-  
 b. I/145/90, II/12/01, II/16/05  
 b.+ da I/145/89, I/45/66, I/53/84, I/73/11, II/10/51, II/29/11, II/32/117  
 b.+ dı I/145/77, II/16/87, II/33/15  
 b.+ la I/148/62  
 b.+ mız II/18/22  
**bullar** : bk. burlar -5-  
 b. I/56/41  
 b.+ a I/01/80  
 b.+ da I/37/50, I/63/63  
 b.+ ı I/01/87  
**bullār** : bk. burlar -11-  
 b. I/01/50, II/03/65  
 b.+ a I/61/44, II/12/29  
 b.+ da I/49/45  
 b.+ ı I/45/67, I/54/13  
 b.+ ı ma II/25/95  
 b.+ ımız II/33/42

b.+ ını II/03/38  
 b.+ ıı II/17/85  
**bullār** : bk. burlar -1-  
 b. I/01/16  
**bullār** : bk. burlar -2-  
 b.+ a II/32/110  
 b.+ ı I/46/29  
**bullār** : bk. burlar -1-  
 b.+ ı II/10/44  
**bulun** - : Var olmak, mevcut olmak. -7-  
 b.- ceS I/72/02  
 b.- muş I/122/10  
 b.- ur I/101/27, I/146/15, II/19/67  
 b.- urdu I/156/28  
 b.- urdu II/23/94  
**buluş** - : Belli bir yerde bir araya gelmek, birbirini bulmak. -3-  
 b.- uluyoru I/60/89  
 b.- uyolar I/68/25  
 b.- uyöllē II/16/107  
**buluşmak** : Belli bir yerde bir araya gelmek, birbirini bulmak işi. -1-  
 b. II/16/106  
**bulüz** : Etek ve pantolon üstüne giyilen kısa, astarsız kadın giyeceği. -1-  
 b. I/101/30  
**buna** - : Bunama durumuna gelmek, ateh getirmek. -1-  
 b.- mış II/19/17  
**bunal** - : Çok sıkılmak, sıkıntı ve çâresizlikten şaşkın duruma gelmek, darlanmak. -1-  
 b.- dı I/18/68  
**bunalıg** : bk. bunalıg<sup>1</sup> -1-  
 b. I/60/11  
**buñ** : Sıkıntı, darlık. -6-  
 b. I/37/51, I/45/61  
 soñ ğarı b. ğarı soñ herif buñ herif I/125/36  
 soñ ğarı buñ ğarı soñ herif b. herif I/125/37  
 b.+ um I/45/60  
**buñ aşı** : Yokuş aşığı. -1-  
 b.+ yā II/07/49  
**buñal** - : bk. bunal- -3-  
 b.- acağ I/123/41  
 b.- ırın I/15/79  
 b.- ma I/64/82  
**buñal** : bk. pınar -1-  
 b.+ lara I/47/42

**buğald** - : bk. buğalt- -1-

b.- ıyo I/64/31

**buğalım** : Dış baskılar karşısında ortaya çıkan iç sıkıntısının hâkim olduğu ruh hâli, stres. -1-

**buğalıma gir-** : Ruhsal bakımdan gerginlik veya sıkıntı içine girmek.

b.+ a giriyorun I/112/47

**buğalt** - : Bunalmasına, sıkıntı ve çâresizlikten şaşkın duruma gelmesine sebep olmak. -1-

b.- dıñ I/03/62

**buğar** : bk. pınar -8-

b. I/134/49

b.+ a I/152/116, I/87/62, I/87/64

b.+ da I/152/108, I/87/31

b.+ lardan I/126/10

b.+ larımız I/134/49

**buğarcı** : Su deposunda bekleyip belli sürelerle suyun evlere ulaşmasını sağlayan kimse. -3-

b. II/02/88, II/02/89

**buğunnuK** : Sıkıntılı. -1-

b. I/37/34

**bur** - : Bir şeyi kendi etrâfında döndürmek, çevirmek, kıvrırmak, bükmek. -1-

b.- ār I/73/51

**bür** - : bk. vur-<sup>1</sup> -1-

har b. harman savurularsa I/14/45

**bura** : Bu yer. -374-

b. I/01/82, I/03/92, I/03/94,

I/03/95, I/06/127, I/10/110, I/102/10,

I/108/23, I/108/39, I/11/22, I/111/105,

I/111/112, I/111/113, I/111/27, I/116/43,

I/116/47, I/122/08, I/124/28, I/128/01,

I/129/05, I/129/36, I/129/38, I/130/101,

I/130/60, I/131/38, I/133/15, I/133/16,

I/133/18, I/133/44, I/133/62, I/134/18,

I/135/16, I/135/39, I/140/08, I/140/16,

I/149/03, I/149/16, I/150/05, I/152/122,

I/153/54, I/156/05, I/156/54, I/160/03,

I/17/27, I/20/08, I/21/72, I/21/80, I/21/81,

I/23/27, I/23/50, I/23/51, I/31/45, I/35/22,

I/36/08, I/38/24, I/40/15, I/41/18, I/44/03,

I/47/17, I/52/88, I/54/70, I/55/39, I/56/18,

I/67/39, I/67/48, I/69/44, I/69/56, I/71/81,

I/75/01, I/75/03, I/79/11, I/79/88, I/82/06,

I/83/69, I/86/38, I/87/43, I/89/04, I/91/19,

I/95/18, I/99/10, I/99/51, I/99/55, II/10/55,

II/12/43, II/18/05, II/19/32, II/23/179,

II/23/35, II/25/08, II/27/26, II/35/114,  
II/37/04

b.+ ı I/03/19

b.+ da I/06/62, I/06/85, I/06/87,

I/06/95, I/122/29, I/133/19, I/134/49,

I/27/45, I/27/67, I/30/25, I/56/44, I/78/12,

I/78/18, I/87/34, I/90/05, I/91/59, I/93/50,

II/24/36

b.+ dā I/91/03

b.+ dıñ II/19/139

b.+ la II/35/20

b.+ lā II/23/153, II/35/19

b.+ lāda I/61/15, I/61/29

b.+ lādı II/23/151

b.+ lar I/111/114, I/111/116,

I/111/27, I/142/36, I/34/71, I/41/33,

I/46/19, I/64/49, II/23/147

b.+ lara I/124/29, I/126/59,

I/135/05, I/144/03, I/150/45, I/54/35,

I/68/72, II/19/25, I/144/50

b.+ larda I/06/144, I/105/59,

I/110/45, I/111/95, I/121/109, I/126/21,

I/129/56, I/15/58, I/17/80, I/23/35,

I/25/58, I/53/38, I/61/33, I/78/55, I/121/79

b.+ lardan I/110/36, I/129/56,

I/135/46

b.+ lardı II/15/46

b.+ ları I/06/128, I/139/20,

I/144/37, I/150/59, I/46/26, I/46/30

b.+ larımda I/144/64

b.+ larımı I/15/43

b.+ larımı I/122/02

b.+ larıñ I/105/37, I/111/05

b.+ larıñ I/105/36

b.+ lı I/18/80

b.+ m I/21/80

b.+ mız I/135/07, II/09/27

b.+ nın I/117/54, I/139/61,

I/142/06, I/142/30, I/142/47, I/84/01,

II/34/49

b.+ nıñ I/03/17, I/11/40, I/11/50,

I/120/15, I/122/08, I/122/09, I/124/13,

I/124/32, I/133/64, I/144/18, I/149/53,

I/151/11, I/152/84, I/156/02, I/157/23,

I/158/11, I/17/76, I/17/83, I/18/75,

I/23/10, I/25/60, I/28/24, I/30/56, I/36/71,

I/36/72, I/44/20, I/49/58, I/60/65, I/68/11,

I/69/58, I/82/08, I/82/10, I/82/11, II/02/36,

II/04/31, II/06/47, II/06/84, II/10/36,

II/10/37, II/17/13, II/26/44, II/31/39,

II/32/40, II/37/115

b.+ niḡk1 II/27/51  
 b.+ ḡ II/19/142  
 b.+ s̄a II/10/56  
 b.+ s1 I/01/10, I/111/115,  
 I/117/53, I/122/19, I/130/64, I/139/05,  
 I/139/44, I/139/52, I/142/34, I/150/06,  
 I/156/12, I/160/02, I/160/07, I/160/09,  
 I/160/15, I/160/22, I/160/23, I/160/25,  
 I/161/50, I/38/05, I/38/20, I/46/21,  
 I/65/06, I/65/46, I/68/11, I/68/64, I/68/75,  
 I/69/61, I/74/01, I/78/04, I/78/07, I/86/01,  
 I/89/29, I/90/37, I/91/09, I/92/03, I/92/12,  
 I/92/36, I/93/15, I/93/62, II/02/67,  
 II/02/68, II/04/05, II/06/36, II/06/80,  
 II/09/59, II/10/39, II/10/40, II/10/42,  
 II/10/59, II/10/96, II/15/98, II/17/10,  
 II/17/11, II/19/141, II/19/145, II/23/149,  
 II/23/152, II/23/179, II/23/38, II/25/28,  
 II/26/01, II/30/05, II/30/11, II/35/62,  
 II/38/49  
 b.+ S1 I/142/29  
 b.+ s1 vermişler I/156/03  
 b.+ sını II/02/27  
 b.+ s̄i I/156/06, I/69/83, II/02/33,  
 II/06/05, II/10/34, II/27/02  
 b.+ ya I/09/72, I/111/113,  
 I/112/50, I/116/25, I/12/44, I/133/15,  
 I/22/42, I/27/14, I/28/24, I/60/35, I/75/68,  
 I/82/12, I/83/44, I/83/51, I/83/71, I/83/74,  
 I/83/80, I/90/37, I/99/47, II/10/74,  
 II/15/100, II/19/91, II/31/06  
 b.+ yā I/54/51, I/83/10, I/83/11,  
 I/83/67, I/84/28  
 b.+ yā I/09/07, II/10/86  
 b.+ yā I/33/63  
 b.+ ydı I/23/51  
 b.+ y1 I/02/70, I/06/115, I/06/73,  
 I/06/85, I/108/21, I/111/106, I/122/51,  
 I/123/12, I/133/16, I/133/17, I/133/18,  
 I/136/37, I/139/06, I/139/58, I/142/06,  
 I/142/17, I/155/39, I/17/88, I/18/51,  
 I/23/56, I/25/57, I/28/26, II/04/09  
 b.+ y1 yapalı I/111/111  
 b.+ y1 I/64/50  
 b.+ ȳ I/38/08  
 b.+ ymiş II/13/61  
**burá** : bk. bura -21-  
 b. I/142/05, I/67/50  
 b.+ s1 II/01/73  
 b.+ ya II/37/04  
 b.+ yā I/01/39, I/01/82, I/02/71,

I/37/16, I/55/39, I/55/40, I/82/01,  
 II/23/158, II/23/178, II/23/180, II/23/27,  
 II/37/76, II/37/79  
 b.+ yā verdi I/01/68  
 b.+ y1 yapTıklāniḡ II/23/175  
 b.+ y1 I/05/36  
**burá** : bk. bura -18-  
 b.+ da I/66/06  
 b.+ s1 I/59/84, II/04/12  
 b.+ ya I/149/55, I/158/33,  
 I/160/18, I/160/30, I/25/58, I/31/45,  
 I/38/13, I/38/19, I/45/24, I/53/46, I/53/80  
 b.+ yā I/53/08  
 b.+ y1 II/19/96, II/34/86  
**burā** : bk. bura -5-  
 b. I/122/18, II/23/178, II/23/35  
 b.+ mız II/37/77  
 b.+ s1 II/06/80  
**burā** : bk. bura -1-  
 b. I/56/15  
**burā** : -1-  
 b. II/19/26  
**burā** : bk. bura -1-  
 b. II/17/20  
**burā** : bk. bura -1-  
 b. I/01/39  
**būra** : bk. bura -1-  
 b.+ s1 II/04/04  
**burā** : bk. bura -4-  
 b. I/128/10, I/21/81, II/23/37  
 b.+ da II/31/04  
**burahı** : Adı geçen yerden olan, bu yerden  
 olan, yerli. -39-  
 b. I/116/03, I/134/09, I/157/05,  
 I/26/05, I/42/07, I/53/15, I/71/79, I/93/34,  
 I/93/50, I/98/08, II/06/34, II/27/57  
 b.+ ydı I/113/115, I/113/15,  
 I/42/07  
 b.+ ydım I/113/92  
 b.+ yım I/129/01, I/139/05,  
 I/18/12, I/38/04, II/33/03  
 b.+ yın I/116/02, I/131/09,  
 I/143/02, I/157/05, I/18/02, I/20/04,  
 I/20/64, I/60/19  
 b.+ yın yaparız I/21/01  
 b.+ yıs I/98/09  
 b.+ yız I/116/03, I/150/19,  
 I/20/13, I/20/64, I/20/66, I/98/08  
**burası** : Bu yer, bura. -2-  
 b. I/01/39, I/73/72  
**burāşit** : Bronş ve bronzcuğkların

iltihaplanması sonucu meydana gelen ve öksürük, balgam çıkarma, baş ağrısı, hafif ateş ve nefes darlığı gibi belirtilerle seyreden hastalık. -1-

b. I/20/56

**burçak** : Baklagillerden, yuvarlak ve mercimeğe benzeyen, taneleri hayvan yemi olarak kullanılan bir bitki. -3-

b. I/153/18, I/58/21, I/98/71

**burda** : Bu yerde. -568-

b. I/01/13, I/01/57, I/01/60,

I/01/61, I/01/77, I/01/81, I/02/12, I/02/27, I/02/38, I/02/39, I/02/40, I/03/103, I/03/59, I/03/69, I/03/78, I/03/81, I/03/85, I/04/05, I/04/10, I/04/52, I/04/69, I/07/41, I/08/07, I/09/02, I/09/06, I/09/07, I/09/48, I/09/49, I/100/40, I/101/09, I/101/10, I/102/30, I/103/03, I/105/04, I/105/10, I/105/13, I/106/48, I/108/03, I/108/08, I/109/15, I/109/24, I/11/22, I/11/30, I/11/92, I/110/45, I/111/103, I/111/60, I/112/40, I/113/100, I/113/106, I/113/137, I/113/65, I/113/71, I/114/19, I/114/30, I/116/05, I/116/06, I/116/15, I/116/16, I/116/43, I/116/48, I/116/54, I/117/04, I/117/12, I/117/16, I/117/20, I/117/44, I/117/50, I/119/42, I/12/30, I/121/111, I/121/43, I/121/95, I/121/97, I/122/10, I/122/18, I/122/86, I/123/06, I/123/08, I/123/10, I/123/11, I/123/32, I/123/59, I/124/28, I/124/42, I/125/26, I/125/58, I/125/59, I/125/70, I/126/49, I/129/32, I/129/35, I/129/38, I/129/39, I/129/57, I/130/70, I/130/95, I/131/09, I/131/12, I/132/04, I/132/10, I/132/11, I/132/54, I/133/16, I/133/22, I/133/24, I/133/40, I/134/09, I/134/16, I/134/35, I/134/60, I/134/61, I/136/07, I/136/12, I/136/13, I/137/24, I/137/48, I/137/49, I/138/27, I/138/50, I/138/76, I/139/30, I/139/47, I/139/52, I/14/01, I/140/09, I/140/39, I/140/68, I/141/29, I/142/07, I/142/49, I/142/56, I/143/02, I/143/03, I/144/36, I/145/82, I/145/93, I/148/10, I/149/14, I/149/15, I/149/17, I/149/18, I/149/22, I/149/61, I/15/03, I/15/04, I/15/10, I/15/19, I/15/26, I/15/60, I/15/89, I/15/95, I/150/05, I/150/07, I/150/22, I/150/58, I/150/60, I/151/26, I/152/04, I/152/05, I/152/12, I/152/135, I/152/29, I/152/31, I/152/32, I/152/76, I/153/11, I/153/41,

I/153/50, I/154/03, I/154/33, I/154/53, I/154/64, I/155/43, I/155/60, I/155/61, I/155/62, I/155/67, I/155/93, I/156/22, I/156/66, I/156/67, I/157/02, I/157/03, I/157/05, I/157/26, I/158/01, I/158/04, I/158/06, I/158/33, I/159/42, I/16/04, I/16/06, I/16/42, I/161/19, I/161/27, I/161/28, I/161/34, I/17/11, I/17/48, I/18/23, I/18/43, I/18/54, I/18/55, I/19/10, I/19/13, I/19/25, I/20/08, I/21/58, I/21/79, I/21/80, I/22/06, I/22/41, I/23/36, I/23/52, I/24/20, I/24/50, I/25/32, I/25/59, I/26/65, I/27/39, I/27/69, I/28/08, I/31/44, I/31/47, I/32/83, I/32/84, I/33/66, I/34/19, I/34/62, I/34/63, I/34/68, I/34/70, I/35/22, I/35/52, I/36/16, I/36/55, I/37/30, I/37/42, I/38/09, I/38/24, I/38/25, I/38/26, I/38/43, I/38/64, I/39/13, I/39/60, I/40/06, I/40/15, I/40/43, I/40/62, I/40/63, I/41/25, I/41/27, I/41/28, I/41/33, I/41/45, I/41/46, I/42/06, I/42/58, I/42/59, I/42/70, I/43/21, I/44/28, I/44/74, I/44/76, I/45/20, I/45/25, I/45/63, I/46/122, I/46/20, I/46/22, I/46/25, I/47/11, I/47/28, I/49/33, I/49/35, I/49/43, I/49/46, I/49/54, I/49/56, I/50/68, I/51/75, I/52/01, I/52/32, I/52/48, I/52/52, I/52/61, I/52/63, I/53/47, I/53/65, I/53/81, I/54/62, I/55/09, I/55/32, I/55/40, I/55/58, I/56/20, I/56/21, I/56/24, I/56/29, I/56/36, I/56/42, I/56/49, I/56/51, I/56/53, I/56/54, I/56/56, I/56/81, I/59/12, I/59/83, I/60/20, I/60/49, I/60/75, I/60/93, I/61/04, I/61/12, I/61/15, I/62/05, I/62/33, I/62/34, I/62/37, I/62/42, I/63/02, I/63/06, I/63/09, I/63/20, I/63/21, I/63/30, I/63/33, I/64/04, I/64/134, I/64/42, I/64/88, I/65/02, I/66/32, I/66/36, I/67/23, I/67/47, I/67/50, I/68/01, I/68/02, I/68/03, I/68/07, I/68/16, I/68/17, I/68/25, I/68/57, I/68/59, I/68/62, I/68/66, I/69/102, I/69/43, I/69/47, I/69/75, I/69/88, I/70/29, I/70/50, I/72/60, I/72/68, I/73/12, I/73/26, I/73/43, I/74/41, I/74/85, I/74/88, I/75/11, I/75/14, I/75/16, I/76/08, I/76/56, I/78/21, I/78/24, I/78/37, I/79/60, I/83/02, I/83/07, I/83/21, I/83/45, I/83/66, I/87/24, I/87/25, I/88/48, I/88/52, I/91/75, I/92/18, I/92/45, I/92/50, I/92/60, I/93/52, I/94/78, I/95/17, I/95/20, I/95/80, I/97/19, I/97/57, I/98/11, I/99/25, I/99/37, II/03/18, II/03/19, II/03/27, II/04/18, II/04/62, II/04/80, II/05/69, II/06/04, II/06/55,

II/10/104, II/10/12, II/10/14, II/10/33,  
 II/10/42, II/10/43, II/10/47, II/10/51,  
 II/10/60, II/10/62, II/10/64, II/10/74,  
 II/10/81, II/10/91, II/10/92, II/10/93,  
 II/10/99, II/12/07, II/12/26, II/13/65,  
 II/14/54, II/14/86, II/14/97, II/14/99,  
 II/17/69, II/19/111, II/19/142, II/19/143,  
 II/19/161, II/19/22, II/19/31, II/19/32,  
 II/19/33, II/19/44, II/19/85, II/22/07,  
 II/23/118, II/23/139, II/23/155, II/23/156,  
 II/23/179, II/23/187, II/23/20, II/24/109,  
 II/25/102, II/26/38, II/26/41, II/26/52,  
 II/27/48, II/28/38, II/28/65, II/28/66,  
 II/28/72, II/28/75, II/29/21, II/29/22,  
 II/29/23, II/29/68, II/29/78, II/29/80,  
 II/31/06, II/32/121, II/32/130, II/33/03,  
 II/33/29, II/33/41, II/34/03, II/34/29,  
 II/37/03, II/37/127, II/37/14, II/37/77,  
 II/37/86, I/155/92, I/21/64, I/152/135,  
 I/51/72, I/101/18, I/37/25  
 b.+ kı I/117/11, I/35/30, I/64/40,  
 I/73/07, II/07/74, II/10/47  
 b.+ lar I/27/67  
 b. + la I/80/56  
 b. + ykan I/113/67  
 b. + ydı I/16/55, I/16/57  
 b. + yım I/139/07, II/06/59  
 b. + yın I/130/08, I/137/24,  
 I/140/04, I/35/04, I/38/70, II/10/90  
 b. + yıS I/101/10  
 b. + yız I/110/02, I/38/22, I/76/07  
 b. + yız I/02/30  
**burdá** : bk. burda -1-  
 b.+ ydı II/06/80  
**burdâ** : bk. burda -19-  
 b. I/155/87, I/23/08, I/38/04,  
 I/54/64, II/03/28, II/03/42, II/10/63,  
 II/10/95, II/11/24, II/12/07, II/19/20,  
 II/19/21, II/19/97, II/27/43, II/28/66,  
 II/33/34  
 b. veri I/79/39  
 b.+ ydı I/30/52  
 b.+ yız I/90/74  
**burdâ** : bk. burda -24-  
 b. I/08/112, I/149/45, I/36/02,  
 I/36/11, I/39/64, I/42/58, I/56/11, I/66/47,  
 I/69/73, I/76/37, I/95/20, II/01/49,  
 II/03/53, II/03/59, II/10/11, II/10/12,  
 II/10/48, II/10/53, II/10/91, II/10/98,  
 II/16/98, II/33/41, II/37/76  
 b.+ ki I/23/70

**burdâ** : bk. burda -4-  
 b. I/28/25, II/10/25, II/23/139,  
 II/29/85  
**burdâ** : bk. burda -2-  
 b. II/09/97, II/19/17  
**burđa** : bk. burda -4-  
 b. I/152/124, I/25/61, I/56/17,  
 I/66/23  
**burđa** : bk. burda -12-  
 b. I/116/08, I/121/99, I/128/69,  
 I/134/24, I/16/05, I/23/70, I/56/45,  
 I/61/74, I/72/13, II/28/43, II/28/44  
 b. + ydı I/02/40  
**burđâ** : bk. burda -1-  
 b. I/01/87  
**burđâ** : bk. burda -2-  
 b. I/02/69, I/155/91  
**burda** : bk. burda -1-  
 b. I/65/24  
**bürda** : bk. burda -1-  
 b. II/34/81  
**bürda** : bk. burda -1-  
 b. II/08/06  
**burda** : bk. burda -5-  
 b. I/142/20, I/15/31, I/37/16,  
 II/07/56  
 b. + yın I/140/04  
**burdâ** : bk. burda -1-  
 b. I/139/47  
**burdan** : Buradan, bu yerden. -142-  
 b. I/01/45, I/05/36, I/05/37,  
 I/05/38, I/05/39, I/05/46, I/09/05,  
 I/102/04, I/107/67, I/109/43, I/109/44,  
 I/11/28, I/11/63, I/11/73, I/111/109,  
 I/116/14, I/116/15, I/116/16, I/116/23,  
 I/116/24, I/116/48, I/116/51, I/117/42,  
 I/117/46, I/117/49, I/12/39, I/121/45,  
 I/121/48, I/122/35, I/123/17, I/128/39,  
 I/133/34, I/135/44, I/137/38, I/139/45,  
 I/139/47, I/149/15, I/15/83, I/150/39,  
 I/150/58, I/150/59, I/150/60, I/152/109,  
 I/153/109, I/153/122, I/153/123, I/153/46,  
 I/153/65, I/153/75, I/153/79, I/154/40,  
 I/155/41, I/156/58, I/158/03, I/16/55,  
 I/16/57, I/16/59, I/17/27, I/17/84, I/18/33,  
 I/21/84, I/23/50, I/28/44, I/30/52, I/31/42,  
 I/31/47, I/38/29, I/39/54, I/41/63, I/41/68,  
 I/46/79, I/46/80, I/49/19, I/49/21, I/51/04,  
 I/53/48, I/53/62, I/54/18, I/55/63, I/56/51,  
 I/59/12, I/61/12, I/62/21, I/66/40, I/67/47,  
 I/68/27, I/68/77, I/73/65, I/74/47, I/79/63,

I/81/29, I/86/19, I/88/48, I/91/45, I/95/92,  
I/99/23, I/99/56, II/01/36, II/01/47,  
II/01/57, II/01/70, II/01/75, II/02/88,  
II/04/81, II/05/29, II/05/54, II/05/65,  
II/05/88, II/10/60, II/12/44, II/17/68,  
II/18/18, II/18/22, II/19/40, II/23/159,  
II/23/207, II/24/108, II/26/49, II/26/51,  
II/28/42, II/34/04, II/34/50, II/37/38,  
II/38/81, II/39/07, II/39/139

ordan b. I/143/83

urdan b. II/13/39

sözüm b. dışarı I/22/43, I/70/29

b.+ ı II/02/39

b.+ım I/161/08

b. vurdum II/28/41

**burdân** : bk. burdan -1-

b. II/09/36

**burdân** : bk. burdan -3-

b. I/152/57, I/72/25, II/08/71

**burdân** : bk. burdan -2-

b. II/01/45, II/01/78

**buḡdan** : bk. burdan -5-

b. I/05/21, I/150/38, I/56/53,

I/56/57, I/99/52

**burdan** : bk. burdan -1-

b. I/139/45

**burden** : bk. burdan -1-

b. II/22/07

**burdı** : bk. burda -24-

b. I/34/64, I/41/17, I/46/70,

II/03/17, II/07/05, II/10/100, II/10/102,

II/10/77, II/14/48, II/21/02, II/24/22,

II/26/52, II/30/74, II/31/20

b. yapıyöller II/10/84

b.+ ydī I/73/43, II/06/80

b.+ yın I/65/12

b.+ yın II/12/06

b.+ yıS I/76/06

b.+ yız I/28/48

b.+ ymış I/54/63, II/06/55

b.+ ysa I/92/49

**buḡdı** : bk. burda -1-

b. II/24/21

**burdı** : bk. burda -1-

b. II/03/12

**buḡdı** : bk. burda -1-

b. II/38/18

**burdo** : bk. burda -1-

b. II/23/139

**burdu** : bk. burda -48-

b. I/01/07, I/102/29, I/152/30,

I/72/64, I/76/03, I/86/16, II/01/80,  
II/02/09, II/02/13, II/02/33, II/02/38,  
II/02/40, II/02/50, II/02/66, II/02/74,  
II/04/57, II/05/106, II/05/51, II/06/71,  
II/07/104, II/10/104, II/10/54, II/10/77,  
II/10/98, II/14/13, II/16/08, II/16/12,  
II/17/18, II/17/70, II/17/73, II/18/07,  
II/24/110, II/28/69, II/30/27, II/30/56,  
II/33/33, II/39/140, II/39/146, II/33/84

b.+ ydu I/86/16, II/30/73,

II/30/75

b.+ ymuşTu II/23/151

b.+ yun I/59/04

b.+ yuS II/08/19

b.+ yuz I/42/08, I/49/31

**burdū** : bk. burda -2-

b. II/02/09, II/39/154

**burḡū** : bk. burda -1-

b. II/02/53

**bure** : bk. bura -7-

b. I/87/42, I/87/44

b.+ ye I/158/09, I/46/18

b.+ yi I/64/77, I/93/28

b.+ ylan I/93/62

**burē** : bk. bura -1-

b. I/160/01

**burı** : bk. bura -256-

b. I/47/56, I/63/11, II/12/01,

II/19/49

b.+ sı II/04/09

b.+ ya I/06/107, I/06/111,

I/06/134, I/06/36, I/06/51, I/06/69,

I/06/84, I/09/05, I/101/18, I/105/03,

I/108/03, I/108/36, I/11/05, I/11/13,

I/11/16, I/11/18, I/11/46, I/110/44,

I/111/108, I/111/109, I/113/118,

I/113/133, I/113/70, I/113/91, I/114/18,

I/114/58, I/117/08, I/117/13, I/117/18,

I/117/45, I/120/04, I/120/07, I/122/28,

I/122/76, I/124/04, I/124/08, I/124/35,

I/126/72, I/126/75, I/129/30, I/13/38,

I/130/60, I/130/62, I/130/64, I/130/65,

I/130/75, I/130/98, I/131/21, I/131/57,

I/133/50, I/133/61, I/133/63, I/134/22,

I/134/24, I/137/48, I/139/14, I/140/03,

I/140/14, I/140/15, I/140/16, I/140/63,

I/142/59, I/142/61, I/143/03, I/143/13,

I/143/14, I/143/65, I/143/66, I/143/75,

I/144/36, I/144/77, I/144/78, I/147/34,

I/149/09, I/15/27, I/15/28, I/15/58,

I/150/35, I/150/43, I/150/48, I/150/60,

I/152/05, I/152/121, I/154/33, I/155/10,  
I/159/22, I/16/51, I/18/28, I/18/68,  
I/19/11, I/21/79, I/23/32, I/25/10, I/25/20,  
I/25/52, I/25/61, I/28/56, I/37/46, I/39/44,  
I/41/11, I/41/26, I/41/45, I/41/81, I/42/29,  
I/42/34, I/47/06, I/47/12, I/50/17, I/50/63,  
I/50/72, I/52/02, I/52/03, I/52/04, I/52/77,  
I/52/85, I/56/37, I/56/52, I/56/58, I/56/59,  
I/59/84, I/60/50, I/64/42, I/65/02, I/65/03,  
I/65/05, I/65/10, I/65/35, I/66/53, I/68/15,  
I/68/18, I/68/22, I/68/23, I/68/61, I/68/63,  
I/69/104, I/69/67, I/69/89, I/69/99,  
I/70/83, I/76/05, I/77/43, I/77/51, I/77/57,  
I/79/47, I/79/55, I/79/71, I/86/04, I/86/17,  
I/86/19, I/87/105, I/88/26, I/88/46,  
I/88/51, I/91/58, I/93/20, I/97/03, I/99/54,  
I/99/56, II/02/94, II/10/57, II/10/88,  
II/14/18, II/14/47, II/14/56, II/16/85,  
II/22/36, II/22/76, II/23/136, II/23/157,  
II/24/101

b.+ yá I/46/75, II/23/168

b.+ yā I/113/137, I/134/14,

I/152/07, I/39/47, I/69/42, I/69/89

b.+ ya verdiK I/128/58

b.+ ya verdim I/140/29

b.+ yı I/01/83, I/05/66, I/06/58,  
I/10/62, I/122/08, I/129/32, I/149/58,  
I/151/01, I/152/106, I/161/19, I/35/44,  
I/35/50, I/50/17, I/52/09, I/54/33, I/54/71,  
I/56/35, I/60/17, I/68/76, I/76/05, I/78/01,  
I/78/12, I/93/20, I/99/25, I/99/28, I/99/48,  
II/05/102, II/05/66, II/06/05, II/06/38,  
II/06/72, II/07/102, II/07/122, II/07/18,  
II/09/80, II/09/93, II/10/45, II/10/58,  
II/10/86, II/10/89, II/16/105, II/16/12,  
II/16/40, II/16/94, II/17/13, II/17/16,  
II/23/172, II/25/32, II/27/49, II/28/29,  
II/30/59, II/31/12, II/31/34, II/33/32,  
II/39/132, II/39/139

b.+ yın I/42/07

b.+ yınan I/54/18

b.+ yī II/06/34, II/12/28, II/33/58

**burı** : bk. bura -1-

b.+ ya I/143/69

**huri** : bk. bura -32-

b.+ ye I/139/20, I/152/109,  
I/153/46, I/153/47, I/153/49, I/153/52,  
I/153/53, I/153/65, I/153/66, I/159/11,  
I/159/42, I/22/35, I/23/06, I/23/53,  
I/23/56, I/56/07, I/56/53, I/59/06, I/59/11,  
I/69/70, I/71/82, I/78/07, I/87/45, II/12/01,

II/17/73, II/25/14

b.+ yē I/56/42

**burı** : bk. bura -1-

b.+ yē II/12/75

**burla** : bk. burlar -2-

b. I/11/24, I/150/57

**burlā** : bk. burlar -15-

b. I/157/26, I/28/28, I/75/37

b.+ da I/158/51, I/17/10, I/75/49,

I/89/07

b.+ dā II/07/26

b. + dan I/96/91

b. + na II/34/46

b. + nı I/159/10

b. + ŋ I/153/11

b. + ŋa I/70/78

**burlā** : bk. burlar -1-

b. + na I/159/22

**burlā** : bk. burlar -1-

b.+ da I/150/56

**burlar** : Buralar, bu yerler. -25-

b.+ a I/11/16, I/150/19, I/150/47,  
I/150/55, I/150/57, I/153/124, I/77/20,  
II/34/04

b.+ ā I/150/19

b.+ da I/101/19, I/150/55,  
I/77/19, I/89/10, I/89/13, I/96/86, II/37/84

b.+ ı I/150/55, I/150/56, I/153/60,  
I/158/46, I/93/15

b.+ ım I/74/11

b.+ ımız I/120/53

b.+ ıŋ I/89/05

b.+ ī I/86/20

**burlār** : bk. burlar -1-

b.+ a I/64/86

**burma** : 1. Burularak yapılmış altın  
bilezik. -4-

b. I/113/44

b. yapılırdı I/113/44

2. Simit, halka, yuvarlak ekmek.

b.+ yı I/73/53

**burn** : bk. burun -4-

b.+ uma tütüyoru II/16/66

b.+ umuza tütüyoru II/16/69

b.+ undan I/45/39

b.+ unu II/28/56

**burş** : Dallardaki taze yaprak ve filiz. -  
1-

b.+ lulardan I/130/36

**burTu** : bk. burda -1-

b. II/05/107



- buru** : bk. bura -26-  
 b. I/03/16, II/05/28, II/05/32,  
 II/05/85, II/07/49, II/10/43  
 b.+ daydı I/88/60  
 b.+ ya I/15/07, II/12/19  
 b.+ yı II/05/18  
 b.+ yĩ II/28/86  
 b.+ yu I/41/53, II/02/23, II/02/97,  
 II/05/18, II/07/49, II/09/38, II/09/62,  
 II/10/42, II/16/13, II/16/84, II/24/110  
 b.+ yũ II/09/46, II/09/47, II/09/94  
 b.+ yũ II/02/07
- buru** : bk. bura -1-  
 b. II/01/90
- buruK** : -1-  
 b. I/21/80
- burun** : Yüzün ortasında alınla ağız  
 arasında yer alan, çıkıntılı, iki delikli  
 koklama organı. -2-  
 b.+ nā II/20/09
- burnuna tüt-** : Çok özlemek, çok  
 istemek.
- burun1** : -1-  
 b. I/95/110
- buryı** : <bura+yı -1-  
 b. II/04/81
- buva** : bk. baba<sup>1</sup> -46-  
 b. I/148/17, II/32/122, I/56/66,  
 I/56/67  
 b.+ lāmızın I/150/31  
 b.+ ları I/28/56, II/32/123  
 b.+ lı II/16/36  
 b.+ m I/145/45, I/70/62, I/70/63,  
 I/91/72, I/91/74, I/91/75, I/91/76, I/91/79,  
 I/91/80, II/01/05, II/01/06, II/01/11,  
 II/05/91, II/05/92, II/05/95, II/07/46  
 b.+ ma I/95/04  
 b.+ mgil I/87/57, I/87/64  
 b.+ mınan II/16/36  
 b.+ mıı I/91/64, I/91/65  
 b.+ mız II/05/38, II/05/96,  
 II/08/09  
 b.+ mızdan I/75/16  
 b.+ mnan II/03/08  
 b.+ n I/145/46, I/83/19  
 b.+ ŋ I/74/101, I/77/60  
 b.+ sı I/94/74, II/05/88, II/21/31  
 b.+ sını II/01/34, II/01/38  
 b.+ sınıı I/46/89
- buvā** : bk. baba<sup>1</sup> -2-  
 b.+ m II/01/08  
 b.+ mıı I/88/05
- buvā** : bk. baba<sup>1</sup> -1-  
 b.+ m I/91/88
- buve** : bk. baba<sup>1</sup> -1-  
 b.+ ŋe I/72/23
- buvöz** : -1-  
 b. II/16/99
- buvu** : bk. baba<sup>1</sup> -3-  
 b. II/05/97
- buva** : bk. baba<sup>1</sup> -1-  
 b.+ sınıı II/34/58
- buydá** : bk. buyday -1-  
 b.+ sını I/33/42
- buyday** : Tâneleri un ve ekmek yapımında  
 kullanılan ve insanın başlıca gıdâsını  
 teşkil eden bitki. -18-  
 b. I/10/51, I/10/52, I/120/26,  
 I/23/38, I/49/76, I/56/46, I/57/31, I/83/38,  
 II/07/59  
 b.+ ı I/56/46, I/56/49, I/74/93  
 b.+ ımızdan II/30/48  
 b.+ inan I/96/81  
 b.+ ĩ II/30/33  
 b.+ ları I/10/23, I/115/55  
 b.+ larımız II/33/35
- buyday** : bk. buyday -2-  
 b. I/74/74, I/74/88
- buydáy** : bk. buyday -3-  
 b. II/01/31, II/10/13  
 b.+ í II/07/88
- buydáy** : bk. buyday -1-  
 b. I/32/22
- búyday** : bk. buyday -2-  
 b. I/02/49  
 b.+ ĩ I/02/41
- büyday** : bk. buyday -1-  
 b.+ ı I/115/54
- buydey** : bk. buyday -40-  
 b. I/102/08, I/115/07, I/133/16,  
 I/133/17, I/136/20, I/139/01, I/153/25,  
 I/153/26, I/153/30, I/155/31, I/155/33,  
 I/155/35, I/158/14, I/66/43, I/69/03,  
 I/74/81, I/74/96, I/87/42, I/90/34, I/96/14,  
 II/01/12, II/01/26  
 b.+ dan I/151/15  
 b.+ e I/128/17  
 b. göllesi I/123/56  
 b.+ i I/115/54, I/128/17, I/130/16,  
 I/155/36, I/74/76, I/74/95, I/79/76,  
 I/94/17, I/96/33, II/17/59  
 b.+ i veremiyoz I/69/17

b.+ ini I/128/18  
b.+ iñ I/155/32  
b.+ ları I/69/26  
**buydēy** : bk. buyday -1-  
b. I/75/39  
**buydiy** : bk. buyday -2-  
b.+ dan I/74/96  
b.+ iñ I/74/95  
**buyöz** : bk. bu\_uz -1-  
b. I/127/20  
**buyr** - : bk. buyur<sup>-1</sup> -20-  
b.- un I/104/48, I/148/07,  
I/148/08, I/148/11, I/87/27  
b.- uñ I/119/61, I/119/62,  
I/119/68, I/119/69, I/119/71, I/88/45,  
I/92/01, II/38/119, II/39/180  
bk. buyur<sup>-2</sup> -2-  
b.- ulurdu I/107/51  
bk. buyur<sup>-3</sup> -1-  
b.- ulmaS yapıyöz II/21/38  
**búyr** - : bk. buyur<sup>-1</sup> -2-  
b.- ún II/38/54  
b.- üñ I/07/44  
**būyr** - : bk. buyur<sup>-1</sup> -1-  
b.- uñ I/67/15  
**buyunduruğ** : -1-  
b. II/05/29  
**buyur** - : 1. (Saygılı ifade) Almak, kabul etmek, gelmek, gitmek, girmek. -20-  
b. I/01/100, I/148/55, I/148/64,  
I/157/01, I/44/03, I/44/46, I/57/29,  
I/57/49, I/69/54, I/96/03, II/22/63  
b.- du II/21/37  
b.- ulur II/21/38  
b.- un I/87/21  
b.- uñ I/112/55, I/31/71, I/39/37,  
II/11/65, II/11/66  
af b.- uñ I/69/67  
b.+ uñ  
2. (Saygılı ifade) Söylemek, demek, etmek.  
3. Bir şeyin yapılması ya da yapılmaması için emretmek.  
**buyur** - : bk. buyur<sup>-1</sup> -1-  
b. I/68/03  
**buyür** - : bk. buyur<sup>-1</sup> -3-  
b.- un I/33/07, II/15/124  
b.- uñ II/11/64  
**büyüK** : bk. büyük<sup>7</sup> -1-  
b. I/05/50  
**büyük** : bk. büyük<sup>6</sup> -1-

b. veri II/05/82  
**buz** : Soğuktan donarak katı duruma gelmiş su. -16-  
b. I/102/18, I/14/47, I/152/64,  
I/49/50, I/49/53, I/83/61  
b.+ da I/49/51  
b.+ dan I/158/41  
b.+ lā I/49/50  
b.+ lú II/37/28  
b.+ u I/152/64, I/66/14  
**buz dut-** : Donmak, üstü buzla kaplanmak.  
b. dutardı I/14/47  
**buzā** : Sütten kesilmemiş inek yavrusu -1-  
b.+ sı I/152/124  
**buzāla** - : (İnek vb.) Yavrulamak, doğurmak. -1-  
b.- dı I/21/94  
**buzdolab** : bk. buzdolabı -1-  
b.+ ını II/08/123  
**buzdolabı** : Yiyecek ve içecekleri soğutmaya, sıcaktan bozulmalarını önlemeye yarayan ve içinde buz yapma düzeneği bulunan, motorla çalışır dolap, soğutucu. -6-  
b. I/13/12, I/13/13, I/152/100,  
I/47/32  
b.+ na I/90/22  
b.+ ymış I/89/14  
**büzdolabı** : bk. buzdolabı -1-  
b. II/30/83  
**buzdolap** : bk. buzdolabı -1-  
b.+ ları I/13/12  
**buzdolobī** : bk. buzdolabı -1-  
b. II/30/73  
**buzduK** : Biraz. (?) -1-  
az b. I/135/31  
**buzluğ** : İçine konan yiyecek ve içecekleri soğuk tutarak koruyan buzla soğutulmuş dolap. -1-  
b.+ dan II/08/123  
**buzTolabı** : bk. buzdolabı -2-  
b. I/64/77  
**buzum** : (?) -1-  
b. I/50/44  
**bü** : bk. bu -3-  
b. I/06/95, I/155/07, I/49/41  
**bü** : bk. bir<sup>9</sup> -1-  
b. I/79/26  
**bü\_öz** : bk. bu\_uz -2-

- b. I/22/40, II/22/19
- bü\_sürü** : bk. bi\_sürü -1-  
b. I/54/66
- bü\_ün** : bk. bugün -1-  
b. II/25/81
- bübē** : bk. biber -1-  
b. II/29/51
- bübel** : bk. biber -1-  
b.+ leri II/12/56
- bübel** : bk. biber -1-  
b.+ lē II/29/52
- büber** : bk. biber -15-  
b. I/101/21, I/102/10, I/40/36,  
I/40/61, II/07/35, II/29/56  
acı b. I/121/84  
ğırmızı b. II/12/60  
b. dölması II/12/55  
b.+ i I/100/12, II/16/61  
salça b.+ i I/103/53  
b.+ ini I/102/56, I/121/82  
b.+ ler I/96/85
- bübeğ** : bk. biber -1-  
b. II/39/100
- bübēr** : bk. biber -5-  
b. I/121/67, I/40/27, II/08/104,  
II/22/81, II/29/45
- büber** : bk. biber -4-  
b.+ e II/29/50  
b.+ imiz II/08/86  
b.+ imizi II/29/83  
b.+ ine II/29/51
- büçük** : bk. buçuk -3-  
b. I/133/31, II/08/52
- büdün** : bk. bütün<sup>2</sup> -1-  
b. II/23/04
- bük** : 1. Akarsu kıyılarındaki verimli  
tarlalar, bükük. -10-  
b. I/61/74, I/81/46, I/81/47,  
II/07/34  
b.+ le I/81/46, I/81/51  
b.+ lēmiz II/07/31  
b.+ lēḡ I/81/51  
b.+ tün II/07/32
2. Ovada ve dere kıyısında çalı ve  
diken topluluğu. -1-  
b.+ dü I/81/48
- bük** - : Kıvrırmak, burmak. -10-  
b.- erdik I/140/20  
b.- erdiK I/87/100, I/94/44  
b.- erdim I/140/19  
b.- eris I/73/53
- b.- eris I/73/51  
b.- eriz I/73/51  
b.- erkene I/140/20  
b.- ersin I/87/113  
b.- eşiḡ I/96/04
- büKdür** - : Bükme. -2-  
b.- ü I/21/20  
b.- üvəriḡ I/21/20
- bükme** : Düğünlerde geline kına yakılarak  
yapılan çalgılı eğlence. -1-  
b. II/37/47
- bükül** - : Katlanmak, dürülmek, kıvrılmak.  
-1-  
b.- mesin I/52/17
- büle** : bk. böyle -2-  
b. I/01/33, II/19/61
- büle** : bk. böyle -10-  
b. I/04/27, I/04/51, I/08/69,  
I/45/45, I/45/46, I/85/23, II/12/16,  
II/12/28, II/12/29, II/12/36
- bülö** : bk. böyle -1-  
b. I/04/54
- bülü** : bk. böyle -1-  
b. I/84/12
- bür** : Hayvanları yürütmek, uzaklaştırmak  
için söylenen bir söz. -1-  
b. I/33/78
- bürü** - : Kaplamak, istilâ etmek. -1-  
b.- dü I/126/09
- bürün** - : Sarılmak, örtünmek -2-  
b.- ür I/138/92  
b.- ürdük I/47/48
- büs\_sürü** : bk. bi\_sürü -1-  
b. I/46/28
- büs\_sürü** : bk. bi\_sürü -1-  
b. I/96/75
- büsbütün** : Tam anlamıyla, tamâmen,  
tamâmıyile, iyice. -1-  
b.+ ü I/08/04
- bütçe** : Mâlî durum, para vaziyeti, gelir  
gider. -1-  
b.+ si I/122/64
- büttün** : bk. bütün<sup>2</sup> -1-  
b. I/91/71
- bütün** : bk. bütün<sup>1</sup> -1-  
b. II/05/68
- bütüm** : bk. bütün<sup>1</sup> -10-  
b. I/157/18, I/76/77, I/81/66,  
II/01/57, II/08/17, II/16/65, II/19/150,  
II/28/86, II/34/101,  
II/36/19

- bk. bütün<sup>2</sup> -6-  
b. I/148/28, II/05/43, II/07/117,  
II/07/130, II/08/46, II/23/153
- bk. bütün<sup>3</sup> -1-  
b. II/17/33
- bütün** : 1. Tamâmıyla, hep -56-  
b. I/01/50, I/01/94, I/02/21,  
I/06/81, I/10/73, I/104/56, I/108/19,  
I/108/27, I/11/42, I/111/113, I/111/91,  
I/12/12, I/135/30, I/14/57, I/144/14,  
I/148/31, I/15/59, I/15/74, I/150/44,  
I/150/49, I/153/111, I/153/115, I/155/76,  
I/157/41, I/18/19, I/20/14, I/20/15,  
I/20/24, I/21/66, I/23/16, I/23/44, I/24/45,  
I/25/24, I/25/63, I/32/52, I/32/64, I/56/17,  
I/56/53, I/68/43, I/68/64, I/68/79, I/74/11,  
I/81/17, II/07/93, II/10/42, II/12/32,  
II/16/92, II/17/32, II/17/77, II/19/162,  
II/23/169, II/28/28, II/28/35
2. (Belirtilmek istenen veya  
bahsedilen şeyin) Hepsi, tamâmı, tüm,  
bircümle, bilumum. -34-  
b. I/03/34, I/11/31, I/116/55,  
I/117/28, I/118/11, I/125/11, I/125/70,  
I/131/15, I/131/62, I/138/74, I/138/97,  
I/147/57, I/148/11, I/156/39, I/17/75,  
I/20/19, I/20/28, I/30/49, I/56/36, I/56/77,  
I/64/95, I/68/55, I/68/64, I/69/100,  
I/74/93, II/07/28, II/23/169, II/23/171,  
II/28/47, II/33/15, II/34/33, II/34/91,  
II/35/87
3. Eksiksiz, tam, yekpâre.-1-  
b. II/04/85
4. Sâhip olduğu biçimi koruyan,  
parçalara ayrılmamış olan. -1-  
b. I/105/46
- bütüp** : bk. bütün<sup>1</sup> -1-  
b. II/32/119
- bütün** : bk. bütün<sup>2</sup> -2-  
b. I/05/32, II/05/59
- bk. bütün<sup>1</sup> -2-  
b. II/02/05, II/12/75
- büyü** : <büyük<sup>1</sup>+ü -5-  
b. I/125/19  
b.+ çüm I/61/60  
b.+ çünde I/109/54  
b.+ müz I/18/14  
<büyük<sup>2</sup>+ü -2-  
b. I/87/61  
b.+ dü I/57/27  
<büyük<sup>4</sup>+ü -1-  
b. I/111/16  
<büyük<sup>3</sup>+ü -1-  
b. II/21/26
- büyük** : bk. büyük<sup>2</sup> -1-  
b. I/85/23
- büyün** : bk. bugün -1-  
b. I/72/01
- büyö** - : bk. büyü- -1-  
b.- rdü I/14/56
- büyök** : bk. büyük<sup>1</sup> -1-  
b. I/14/56
- büyöz** : bk. bu\_ez -4-  
b. I/22/45, I/24/68, I/24/69
- büyüg** : bk. büyük<sup>2</sup> -1-  
b. II/11/58
- büyü** - : Boyu, eni, yaşı, sayısı, değeri vb.  
artmak, bu bakımlardan büyüklük  
kazanmak. -51-  
b. II/01/07  
b.- dü II/15/95  
b.- düm I/129/39, I/141/06,  
I/61/48  
b.- dü I/10/109, I/120/33, I/15/27,  
I/41/58, I/45/41  
b.- düğ I/22/28  
b.- dük I/141/11, I/38/22  
b.- düK I/130/06, I/73/14, I/78/02  
b.- dülē II/06/58, II/08/45  
b.- düler I/41/41, I/48/41  
b.- düm I/02/40, I/140/13,  
I/141/26, I/149/03, I/157/05, I/36/03,  
I/42/07, I/42/58, I/71/09, I/76/09, I/82/01,  
II/06/48, II/06/71, II/34/03, II/34/29  
b.- medi I/141/22, I/54/60  
b.- müş I/136/29, I/136/32,  
I/24/59  
b.- müşüz II/37/78  
b.- r I/129/69, I/41/46  
ne b.- r ne küçülür I/117/38  
b.- rdün I/15/63  
b.- yo I/111/35  
b.- yünceK I/11/61  
b.- yüncesi II/19/89
- büyü** : <büyük<sup>1</sup>+ü -3-  
b.+ çü II/30/52  
b.+ çüm I/53/04, II/23/109
- büyüd** - : bk. büyüt- -2-  
b.- en I/43/31  
b.- ürüz I/48/06
- büyüg** : bk. büyük<sup>1</sup> -13-  
b. I/07/51, I/107/37, I/11/02,

I/113/137, I/120/17, I/20/78, I/39/22,  
I/53/80, I/62/06, I/65/13, I/65/61, II/12/52

büyük b. I/121/35

bk. büyük<sup>2</sup> -7-

b. I/03/53, I/10/91, I/11/06,  
I/116/53, I/120/56, I/36/04

b.+ üdü I/135/16

bk. büyük<sup>9</sup> -1-

b. I/07/07

**büyük** : 1. Yaşı daha ileri, daha fazla olan,  
yaşlı. -57-

b. I/11/09, I/111/96, I/112/44,  
I/12/22, I/129/55, I/132/24, I/139/41,  
I/151/22, I/20/82, I/30/14, I/35/22,  
I/38/03, I/40/17, I/50/30, I/53/44, I/60/38,  
I/60/75, I/60/85, I/61/59, I/73/34, I/83/35,  
I/85/10, I/98/135, I/98/136, I/98/29,  
II/03/05, II/12/52, II/16/03, II/16/04,  
II/19/22, II/23/107, II/23/210, II/37/75

b. büyüğ I/121/35

b.+ den II/21/27

b.+ lē I/10/72, I/64/118, II/06/28

b.+ lēden I/46/24, II/14/15

b.- lēmiz I/79/71

b.+ lēmizden I/79/88

b.+ lēmiziñ I/46/28

b.+ leri I/10/108, I/129/06,

I/39/32, I/58/13

b.+ lerim I/120/18

b.+ lerimiñ I/05/21

b.+ lerimiz I/46/48

b.+ lerimizden II/21/44

b.+ lerle I/13/22

b. yaptı I/53/44

2. Ölçüleri bakımından aynı  
cinsteki benzerlerinden daha yüksek, daha  
geniş, daha uzun veya iri olan. -39-

b. I/01/10, I/01/92, I/108/12,  
I/111/20, I/111/71, I/131/19, I/132/34,  
I/148/54, I/15/05, I/151/12, I/22/11,  
I/42/27, I/45/58, I/45/62, I/56/17, I/72/30,  
I/76/61, I/84/11, I/85/52, I/96/05, I/98/44,  
I/98/68, I/98/69, I/98/85, II/05/28,  
II/10/64, II/12/32, II/12/35, II/19/153,  
II/23/150, II/23/19, II/23/196, II/23/50,  
II/33/55, II/34/84, II/37/111

b.+ lēden I/79/87

3. Yaşı, taşıdığı vasıflar ve  
bulduğu mevki itibâriyle saygı duyulan  
kimse. -11-

b. II/02/61, II/30/63

b.+ le I/99/72, II/02/60

b.+ lēmiz II/34/65

b.+ ler I/110/15, I/111/92

b.+ lerden I/74/98, II/31/41

b.+ leriñ I/111/84, I/76/90

4. Miktarı fazla olan, sayıca çok  
olan. -7-

b. I/111/15, I/111/16, I/129/56,  
II/04/38, II/21/43

b.+ den I/111/17

b.+ se II/38/118

5. Çocukluk çağından çıkmış  
(kimse), yetişkin. -2-

b. I/46/50

b.+ ler I/91/29

6. Güçlü, kudretli, kuvvetli. -

2-

b. II/05/77

b. veri II/05/77

7. Çok etkili, etkisi kuvvetli ve  
yaygın olan. -1-

b. I/05/45

8. Mühim, önemli. -1-

b. II/23/176

9. Fazla.

**büyük\_anne** : Annenin veya babanın  
anesi, nine -1-

b.+ mkilēnden II/34/70

**büyükbaş** : Sığır cinsi (hayvanlar). -

2-

b. II/24/37

b.+ ımız II/24/37

**büyükbaş** : bk. büyükbaş -2-

b. II/02/51

b. hâyvan II/02/50

**büyükflü** : <büyükflük+ü : Büyük olma  
durumu, ölçüleri, yaşı bakımından  
benzerlerinden büyük olma. -1-

b.+ nde yapıyosun I/111/56

**büyült** - : İlâveler, eklemeler yaparak  
büyük duruma getirmek. -1-

b.- üyō II/19/100

**büyüm** : bk. büyüme -3-

do\_um b. I/150/05, I/150/06,  
II/39/07

**büyüme** : Büyüme işi. -4-

do\_up b. II/30/05

dōma b. I/139/05, I/60/19,  
I/60/72

**büyün** : bk. bugün -15-

b. I/11/69, I/11/79, I/119/68,

I/120/53, I/152/125, I/20/71, I/51/69,  
I/52/30, I/64/06, I/66/50, I/80/50, I/86/69,  
II/04/93, II/28/78, II/34/50

**büyüt** - : Büyümesine hizmet ve yardım  
etmek, bakıp yetiştirmek. -14-

b.- cēdik II/24/79

b.- düm I/140/29, I/41/41, I/42/22

b.- medi I/45/40

b.- müş I/24/58

b.- Tük I/64/81

b.- Tük I/48/78

b.- Tüm I/109/45, I/140/28,

I/51/15

b.- ücem I/139/22

b.- ürmüştü I/136/31

**büyütmek** : Büyümesine hizmet ve yardım  
etmek, bakıp yetiştirmek işi. -1-

b. II/19/04

**büyüy** : büyük<sup>1</sup>+ü -1-

b.+ e I/110/25

## C

- cā\_ıl** : bk. cāhil -4-  
c. I/37/09  
c.+ im II/01/05, II/32/10  
c.+ in II/07/21
- cā\_illiK** : bk. cāhilliK -1-  
c. II/26/14
- caçıK** : Koyu ayran kıvamındaki yoğurdun içine hiyar veya marul doğranarak yapılan ve yemekle birlikte yenen salata türünden yiyecek. -1-  
c. II/34/103
- cadde** : Geniş, uzun ve düzgün yol, ana yol. -1-  
sağarya c.+ sine I/86/11
- cahil** : bk. cāhil -2-  
c. I/109/53  
c.+ in I/43/01
- cāhil** : Okuyarak bilgisini iletmemiş, tahsil görmemiş, bilgisiz (kimse). -31-  
c. I/03/04, I/06/101, I/107/18, I/112/06, I/112/07, I/112/46, I/119/26, I/134/25, I/28/33, II/07/116, II/07/30, II/26/12, II/33/01  
c.+ di I/03/02, I/03/04  
c.+ idī II/16/106  
c.+ idi I/107/62, I/121/104  
c.+ im I/63/06  
c.+ imişiz II/07/116  
c.+ in I/107/15, I/112/05, I/18/04, I/18/16, I/43/15, I/63/07  
c.+ liK I/130/05
- cāhil gal** : Bilgi edinmemek, bilgisi olmamak.  
c. ğaldım I/112/09  
c. ğaldım II/05/02
- cāhil** : bk. cāhil -1-  
c.+ in I/134/24
- cahildī** : <cāhilliK+i -1-  
c.+ me I/30/26
- cahillī** : <cāhilliK+i -1-  
c.+ m II/07/111
- cāhillī** : <cāhilliK+i -1-  
c. II/26/12
- cāhillig** : bk. cāhilliK -1-  
c. I/06/06
- cahillik** : bk. cāhilliK -2-  
c. I/74/05, II/20/55
- cāhilliK** : Okumamış, tahsil görmemiş

- olma durumu, bilgisizlik, cehâlet, cehil. -6-  
c. I/03/04, II/07/132, II/07/30, II/25/108, II/26/14
- caK** : Dügünlerde kaşıklar birbirine vurularak oynanırken kaşıklardan çıkan ses. -3-  
caK c. I/15/88  
c. caK I/15/87  
c. çak I/15/88
- cam** : 1. Silisli kumun soda ve potas katılarak ateşte eritilmesiyle elde edilen şeffaf, sert ve çabuk kırılır madde, sırça. -14-  
c. I/73/31, II/05/49  
c.+ ını I/87/90
2. Pencere.  
c. II/05/49  
c.+ dan I/10/114, II/25/99, II/31/10  
c.+ ımışdı I/24/55  
c.+ ınan I/124/28  
c.+ lara I/133/20  
c.+ nā II/05/47  
c.+ nar II/30/74  
c.+ narı II/05/47, II/05/48, II/05/49
- camī** : bk. cāmi -1-  
c. II/05/11
- cambazlıK** : Hayvan tüccarlığı. -1-  
c. I/17/50
- camekán** : Sera. -1-  
c.+ íj I/64/75
- camekán** : bk. camekán -1-  
c.+ nā I/85/36
- cameken** : bk. camekán -1-  
c.+ den II/18/35
- camız** : Su sığırı, manda, kömüş. -1-  
c.+ ımız I/24/43
- cami** : bk. cāmi -3-  
c.+ nden I/13/21  
c.+ nin I/154/42  
c.+ ye II/28/55
- camf** : bk. cāmi -1-  
c. II/02/44
- cāmi** : Müslümanların, içinde vakit namazlarıyla cuma ve bayram namazlarını kıldıkları ve ibâdet ettikleri mihraplı, minberli, genellikle minâreli binâ, büyük mescit. -100-

c. I/04/45, I/122/34, I/142/46, I/142/47, I/142/48, I/153/68, I/16/36, I/46/35, I/46/38, I/99/32, II/02/44, II/05/39, II/05/48, II/23/168, II/23/172

c.+ de I/114/33, I/126/49, I/16/35, I/37/49, I/74/40, II/03/23, II/22/47

c.+ de virilirdi II/03/19

c.+ den I/104/30, I/104/45, I/114/19, I/114/20, I/13/21, I/155/101, I/38/32, I/38/34, II/03/20, II/05/96, II/28/81

c.+ ler I/25/66, I/74/44

c.+ lardan I/56/11

c.+ lere II/28/34

c.+ leri I/155/68

c.+ miS II/05/41

c.+ miz I/46/36, I/46/38, I/56/10, I/56/11, II/04/23

c.+ mizi I/38/22

c.+ nin I/149/14, I/154/44

c.+ nın I/154/54

c.+ niş I/02/26, I/02/27, I/02/28, I/06/51, I/115/35, I/122/35, I/38/07, I/38/22, I/59/26, I/70/15, I/70/27, I/72/68, I/73/65, II/05/19, II/05/46, II/05/67, II/23/102, II/23/92

c.+ si I/142/47

çağış c.+ sinin I/145/56

c.+ ye I/108/27, I/115/34, I/16/34, I/34/16, I/37/49, I/53/09, I/59/25, I/64/132, I/72/01, I/80/29, II/22/46, II/23/90, II/23/93, II/35/85

c.+ yi I/122/35, I/46/37, II/03/20, II/05/47, II/05/60, II/05/62, II/05/64, II/23/166, II/28/81

c.+ ynen II/05/32

**câmi ocası** : Câmide görevli imam.

c. ocası II/07/108

**câmi** : bk. câmi -2-

c.+ larda I/53/09

c.+ yi I/05/38

**can** : İnsan ve hayvanların yaşamasını sağlayan ve ölümlerle bedenden ayrılan madde dışı varlık, ruh. -201-

c. II/07/75

c.+ ı I/08/16, I/144/47, I/21/96

c.+ ımız I/21/55, I/79/91

c.+ ımıza I/35/35

c.+ ın II/15/89, II/21/84

c.+ ını I/161/44

c.+ ın I/13/42, I/79/94, I/96/63

c.+ ın I/13/42

c.+ ınız I/76/38

c.+ ĩm I/110/31, I/149/04, I/149/16, I/41/82, I/71/64, I/75/04, I/75/17, I/75/51, I/76/98, I/98/56, II/14/43, II/23/123

c.+ sa I/11/76

**can baş üstüne** : “Memnûniyetle, emredersiniz” anlamında, istenen şeyin seve seve yapılacağını anlatmak için kullanılır

c. baş üstüneydi I/145/17

**can ver-** : 1. Ölmek.

c.+ narı veremesin I/13/39

2. Hayat vermek, canlandırmak, canlı ve hareketli duruma getirmek.

c. vermişmiş I/144/45

**canı çekil-** : Bayılacak gibi olmak.

c.+ ımız çekilirdi I/134/31

**canı sıkıl-** : İçine sıkıntı gelmek, bezginlik, bıkkınlık duymak.

c.+ ım sıkılıyö I/37/50

**canım** : “Canımdan çok sevdiğim” anlamında bir seslenme sözü.

c.+ ım I/03/34, I/03/64, I/04/63, I/06/01, I/07/101, I/10/23, I/10/48, I/10/79, I/100/39, I/100/46, I/103/57, I/104/56, I/108/10, I/108/41, I/110/69, I/111/04, I/112/57, I/115/24, I/119/16, I/119/78, I/121/69, I/121/83, I/128/06, I/129/09, I/13/19, I/13/37, I/131/04, I/134/38, I/137/53, I/138/02, I/138/19, I/138/34, I/140/28, I/146/77, I/149/16, I/149/18, I/149/31, I/149/38, I/151/01, I/154/50, I/157/54, I/161/47, I/18/18, I/18/80, I/20/23, I/20/59, I/23/15, I/27/13, I/30/05, I/30/28, I/30/36, I/32/10, I/33/27, I/33/36, I/33/81, I/36/35, I/36/40, I/40/63, I/41/13, I/41/73, I/44/03, I/49/22, I/49/43, I/49/51, I/53/58, I/53/82, I/54/38, I/55/19, I/55/77, I/56/26, I/57/03, I/57/13, I/57/16, I/57/19, I/57/22, I/57/36, I/57/42, I/57/47, I/57/51, I/59/05, I/59/11, I/61/32, I/63/08, I/63/34, I/63/41, I/63/59, I/67/44, I/69/21, I/69/32, I/70/47, I/71/83, I/74/65, I/75/04, I/76/67, I/76/74, I/83/22, I/86/57, I/91/51, I/91/81, I/91/85, I/92/12, I/92/16, I/92/18, I/92/20, I/92/30, I/92/35, I/93/06, I/93/28, I/95/40, I/98/04, I/98/09, I/98/113, I/98/114, I/98/13, I/98/16, I/98/22,



I/98/36, I/98/47, I/98/74, I/98/91, I/99/09, I/99/10, I/99/11, I/99/41, I/99/50, II/02/67, II/07/10, II/07/126, II/07/134, II/07/138, II/07/139, II/07/28, II/07/51, II/07/52, II/08/66, II/14/25, II/14/66, II/15/96, II/17/46, II/20/83, II/21/33, II/21/74, II/21/91, II/23/104, II/23/112, II/23/185, II/23/193, II/24/95, II/25/52, II/27/34, II/27/39, II/27/44, II/27/46, II/27/58, II/28/63, II/29/87, II/36/10, II/37/27, II/38/09, II/38/84, II/39/83

**canın sa olsun** : Bir kayıp veya başarılmayan bir şey karşısında, “Zararı yok, üzerinde durmaya değmez, önemli olan can sağlığıdır” anlamında kullanılan tesellî sözü.

c.+ ın sa olsun I/66/18

**canına yet-** : Tahammül gücünü aşmak, canına tak demek, cana yetmek.

c.+ ima yetiyu I/35/43

c.+ ımza yetTi I/35/38

**canıyüreKden** : Büyük bir samîmiyetle, içten gelerek.

c. I/79/49, I/79/58

**can kaybı** : Ölüm.

**cañ** : bk. can -2-

c.+ ım II/23/93

c.+ ım II/27/55

**cān** : bk. can -3-

c. II/31/15

c. kaybı II/31/17, II/31/18

**canābı\_allah** : bk. cenābı\_allah -1-

c. I/06/93

**canābı\_allah** : bk. cenābı\_allah -1-

c. veren I/144/72

**cānābı\_allah** : bk. cenābı\_allah -1-

c.+ ın I/64/08

**canābı\_allah** : bk. cenābı\_allah -1-

c. I/06/122

**canavā** : bk. canavar -1-

c.+ la I/33/69

**canavar** : Azgın, vahşî, yırtıcı hayvan (kurt, domuz, yılan vb.). -1-

c. I/27/24

**candarma** : bk. jandarma -4-

c. I/64/130, I/66/53

c.+ da I/66/35

c.+ lā I/64/131

**cannan -** : Can kazanmak, hayat bulmak, canlı duruma gelmek, dirilmek. -1-

c.- dım I/43/08

**canrı** : 1. Canrı olan, yaşamakta olan, diri. -10-

c. I/06/68, I/138/133, I/95/87  
yarım c.+ yın I/39/70

2. Hareketli, dinamik, cevval.

c.+ ydı I/11/26

**canrı canrı** : 1. (Balık için) Çok tâze, daha ölmemiş.

canrı c. I/121/51

2. Diri diri, henüz ölmemiş bir biçimde.

c. canrı I/08/115

**canrı tarih** : Tarihteki önemli olayları bizzat görüp yaşamış kimse.

c. tarihim I/95/87

**cara** : Bir malın yıllık kirası veya vergisi, icar. -1-

c. I/49/33

**case** : Bir traktör markası. -1-

c. motullár II/10/49

**cav** : Durmadan ve karşısındakini bıktırarak şekilde söylenen söz. -3-

cav c. II/23/126

c. cav II/23/126

c. cavı II/23/126

**cavı** : bk. cav -1-

cav c. II/23/126

**caya** : (?) -1-

c.+ sı II/14/41

**cazı** : Geceleri mezardan çıkıp dolaşarak insanlara kötülük yaptığına inanılan ve kocakarı şeklinde tasavvur edilen hayâlî varlık, hortlak, cādû. -2-

c. ğarı I/11/57, I/11/65

**cē** : 1928 harf inkılâbından sonra kullanılmaya başlanan Latin asıllı Türk alfabesinin “ce” diye adlandırılan üçüncü harfi. -1-

ā bē c. II/23/03

**ceb** : Üstte taşınması istenen öte beriyi koymak için elbisenin üzerine veya iç kısmına dikilen kese biçimindeki ilâve. -6-

c.+ i I/112/47

c.+ inde I/22/20, I/25/31, I/47/76, I/48/26

c.+ inden I/25/36

**cece** : Büyük erkek, ağabey, baba, dede. -1-

c.+ lēr I/91/70

**cefā\_ır** : bk. ceva\_ır -1-

c. I/132/66  
**cehâletliş** - : Cahilleşmek, cahil duruma gelmek. -2-  
c.- Tî I/28/34  
c.- tik I/28/33  
**cek** : Kuşun çıkardığı sese benzetilerek çok konuşanlar için söylenen bir söz. -4-  
cek c. I/76/54  
c. cek I/76/54  
**cekēt** : Vücûdun üst kısmına gömlek veya kazak üstüne giyilen, belden bir iki karış aşağı incek boyda, kollu, önden düğmeli giyecek. -1-  
c.+ ini I/118/12  
**cemât** : Bir yere toplanmış insan kalabalığı. -2-  
c.+ i II/38/85  
c.+ inden II/38/85  
**cemevi** : Alevîlerin âyin ve toplantı yaptıkları yer. -3-  
c. I/69/87, I/69/88  
**cemiyet**: Eğlence toplantısı, düğün. -1-  
c. yapâsañ I/46/115  
**cenâb** جَنَابٌ **allâ** : bk. cenâbı جَنَابِ **allah** -1-  
c. II/08/100  
**cenâbı جَنَابِ allâ** : bk. cenâbı جَنَابِ **allah** -1-  
c.+ ñ I/69/92  
**cenabı جَنَابِ allah** : bk. cenâbı جَنَابِ **allah** -1-  
c. II/20/55  
**cenâbı جَنَابِ allah** : Allah, Tanrı. -5-  
c. I/06/97, I/144/44, II/20/51  
c.+ âñ I/06/72  
c. vercen I/79/53  
**cenâbı جَنَابِ allah** : bk. cenâbı جَنَابِ **allah** -1-  
c. I/06/139  
**cenatör** : Jeneratör, mekanik enerjiyi dalgalı akım hâlinde elektrik enerjisine çeviren makine. -1-  
c. I/64/73  
**cenâze** : bk. cenâze -2-  
c.+ leri I/133/65<sup>1</sup>  
bk. cenâze<sup>2</sup>  
II/04/65  
**cenaze** : bk. cenâze<sup>2</sup> -1-  
c.+ sine II/38/85  
**cenâze** : 1. Gömülmek üzere hazırlanmış ceset, ölü, mevtâ -34-  
c. I/66/52, I/125/06, I/144/71,  
c.+ m I/137/15

c.+ niñ I/104/40  
c.+ si I/107/67, I/66/47, I/66/50  
c.+ yi II/07/72  
c.+ ynen I/125/05  
2. Cenâze merâsimi.  
c. I/03/32, I/07/85, I/07/88,  
I/104/40, I/148/33, I/148/36, I/34/14,  
c.+ de I/125/02, II/38/88  
c.+ lēde I/34/20  
c.+ ler I/110/67  
c.+ lerdē I/03/36, II/15/33  
c.+ lerdē II/15/33  
c.+ ye I/07/86, I/104/49, I/104/50,  
I/125/06  
**cenâze evi** : Cenâzenin çıktığı ev, cenaze sahibi.  
c. evi I/34/15, I/34/21, II/15/34  
c. év, I/104/52, I/104/53  
**cenâzi** : bk. cenâze<sup>1</sup> -2-  
c.+ lē II/07/73  
c.+ leri II/07/71  
**ceniz** : bk. çeyiz -1-  
c.+ i I/90/70  
**cenni** : bk. cannı -1-  
cenni c. I/08/115  
**cennet** : İmanlı ve iyi kimselerin ölümden sonra Allah tarafından mükâfat olarak konulacakları ve içinde ebediyen yaşayacakları, her türlü tasavvurun üstünde güzellik ve nîmetlerle dolu yer. -7-  
c. I/19/07, I/78/06, II/28/91  
c.+ Te I/135/37, I/135/38  
cennet hurması : Trabzon hurması, Akdeniz hurması olarak da bilinen Akdeniz bölgesi gibi subtropik iklim kuşaklarında yetişen bir ağaç türü ve bunun meyvesine verilen ad.  
c. hurması I/32/101  
**cennet mekân olsun** : “Cennetlik olasun, yeri, durağı cennet olsun, cennete nâil olsun” anlamında ölümlerin arkasından söylenen bir söz.  
c. mekân olsun I/122/72  
**cenneç** : bk. cennet -1-  
c. II/28/34  
**cenni** : bk. cannı -1-  
c. cenni I/08/115  
**cēran** : bk. ceryan -2-  
c. I/24/39  
c.+ nâ I/32/06

- cereS** : bk. cerez -1-  
c. I/33/105
- ceresz** : Kuru yemiş cinsinden Şeyler. -8-  
c. I/106/75, I/114/03, I/114/09, I/114/21, I/72/80  
c.+ den I/33/143  
c.+ i II/07/79  
c. yapālādı I/33/104
- cerēz** : bk. cerez -2-  
c. I/104/55, I/76/77
- ceryan** : Elektrik yŭklŭ zerrelerin bir yōne doğru yer değiştirmesi olayı ve bu olayın meydana getirdiği etki, elektrik akımı. -2-  
c. I/129/13  
c.+ da I/129/14
- ceryan ęaçıklĭ** : Bir telden kaçan akım, elektrik kağağı.
- cēryan** : bk. ceryan -1-  
c. II/26/11
- cesur** : Korkusuz, gōzŭ pek, yŭrekli, cesāretli (kimse), babayığit, dilāver. -2-  
c. II/28/91  
c.+ đum II/28/02
- cēsur** : bk. cesur -1-  
c.+ muşdu II/09/21
- cetvel** : Kalemı yan tarafına dayayarak yŭrŭtmek sŭretiyle dŭzgŭn ęizgi ęizmeye yarayan tahtadan veya mādenden ālet. -2-  
c.+ inen I/111/71
- cetvel vur-** : Cetvelle eline vurmak suretiyle cezalandırmak.  
c. vurulardĭ I/121/101
- ceva\_ır** : Elmas, zŭmrŭt, pırlanta gibi değerli taşlar -1-  
c. I/47/76
- cevab** : bk. cevaP -3-  
c. alamağıK I/138/120  
c. alamağınca I/138/120  
c. vermedi I/06/113
- cevaP** : Bir soruya, bir sōz veya yazıya, bir durum ve ihtiyaća sōz, yazı veya başka bir ifāde yoluyla verilen karşılık, yanıt. -7-  
c. I/56/02
- cevaP ver-** : Cevaplamak, cevaplandırmak, karşılık vermek.  
c. ver I/112/46
- c. vercen I/98/76  
c. verin I/56/80  
c. vērın I/56/01, I/56/04  
c. viriydi I/48/20
- cevaP al-** : Sorusuna karşılık bulmak, cevap verilmek.
- cevaPla** - : Karşılık vermek, cevābını sōylemek veya yazmak, cevaplandırmak. -2-  
c. I/128/09  
c.- rım I/110/55
- cevis** : bk. ceviz I<sup>2</sup> -4-  
c. I/139/55, I/34/03  
bk. ceviz I<sup>1</sup>  
I/39/79  
bk. ceviz I<sup>3</sup>  
c. II/39/76
- ceviz I** : 1. İki ęenekliler sınıfının cevizgiller familyasından, bŭyŭk ve kalın gōvdeli, beyazımsı kabuklu, kışın yaprağını dōken, uzun ōmŭrlŭ, kerestesi makbul ağaç.  
c. ā\_acı II/32/46  
c. ağışlarımız I/100/42
2. Ceviz ağacının sert kabuklu, iğ kısmı yenen, çok lezzetli, besleyici, yağlı ve nişastalı meyvesi, koz. -19-  
c. I/111/67, I/133/27, I/32/100, I/39/103, I/39/85, I/49/79, I/88/66, II/24/81, II/24/82, II/32/46, II/37/102  
c.+ den II/39/68  
c.+ i I/49/80  
c.+ idi I/88/62  
c.+ im I/39/80  
c.+ leri I/111/73
3. Hindistan cevizi.  
hindisTan c.+ i II/39/77
4. Bir ocuk oyunu.
- ceviz II** : Bir dokuma motifinin adı. -1-  
c. I/94/57
- cēviz** : bk. ceviz I<sup>2</sup> -8-  
c. II/15/117, II/15/118, II/15/120, II/24/86  
bk. ceviz I<sup>4</sup>  
c. I/74/38, I/74/39
- ceyiz** : bk. eyiz -6-  
c. I/114/52  
c.+ de I/114/53  
c.+ i I/114/41, I/114/42, I/114/48,

- I/114/49
- ceyran** : bk. ceryan -9-  
c. I/64/72, I/73/19  
c.+ a I/14/50  
c.+ ı I/14/50  
c.+ na II/30/72  
c.+ nı I/100/27, I/89/12, I/89/13  
c. geçiğindan II/30/72
- cēyran** : bk. ceryan -1-  
c. II/08/68
- cezâ** : Suç işleyen bir kimseye suçunun derecesine göre verilen acı karşılık. -7-  
c. I/43/01, II/24/07  
c.+ ya I/121/100, I/121/98
- cezâ al-** : Kendisine cezâ verilmiş olmak.  
c. almâyalım II/24/05
- cezâ ver-** : (Birisini) Cezâlandırmak.  
c. veri I/121/25  
c. verilerdi II/26/35
- ceza\_evi** : Hapis cezâsına çarptırılmış olanların içine hapsedildikleri binâ, hapishâne, mapushâne, mahpus, mahpes -3-  
c.+ nde II/19/28  
c.+ ne II/19/26, II/19/28
- cezalandır -** : Cezâ vermek, tecziye etmek. -1-  
c.- dılâ I/121/30
- cezâlı** : Cezâsı olan. -3-  
c. I/43/13, I/43/36, I/43/38
- cezmi** : bk. ceviz -1-  
c. I/94/20
- cı\_ara** : bk. cığara -4-  
c. I/89/20  
c.+ yı I/33/12  
c.+ ynan I/89/20
- cıba** : Tüyü kırkılmış keçi ve koyun. -4-  
c. I/120/16, I/120/17  
c.+ ları I/120/21
- cıdav** : Ezik, çürük, yeni açılan yara. -1-  
c.+ ı çıktı I/30/13
- cıgara** : Sigara. -1-  
c. I/12/37
- cıgırdık (?)** -1-  
c.+ lar I/111/103
- cığa** : Gelinlerin ve genç kızların düğünlerde başlarına süs olarak taktıkları parlak renkli tel veya tüy. -10-  
c. I/101/24, I/101/26, I/101/27  
c.+ dan I/26/33  
tavuk c.+ larından I/26/35  
c. vurulurdu I/26/33
- cığā** : bk. cığa -1-  
c. I/26/35
- cıKar -** : bk. çıkar- -1-  
c.- Tmişlar I/11/77
- cıla** : Bir şeyin üzerine parlaklık vermek için sürülen madde, açkı, perdah. -3-  
c. ediyoz I/106/52  
c. etTikden I/106/52  
c.+ sı yapıyoS I/106/43
- cılā -** : bk. cılā- -1-  
c.- maSsa I/154/46
- cılbāk** : -1-  
cıp c. I/126/57
- cılgı** : -1-  
c.+ ydı I/61/72
- cılā -** : Cırlamak, ince ve bıktırıcı bir ses çıkarmak. -1-  
c.- r̄sa I/154/46
- cılā -** : bk. cılā- -1-  
c. I/154/46
- cılē -** : bk. cılā- -1-  
c.- caK I/154/46
- cımbıdat -** : Sıvıyı çalkalamak, sarsmak. -2-  
c.- micân II/23/201  
c.- Tıñ II/23/201
- cıngan** : bk. cingen -1-  
c.+ nā I/65/21
- cıpcılbāk** : Tamâmen çıplak, büsbütün çıplak, çırılçıplak. -1-  
c. I/126/57
- cıplağ** : bk. çıplak -2-  
c. I/43/28
- cıvık** : Tabii hâlimden daha sulu, yapışkan ve sıvaşık, sıvık. -1-  
c.+ ça I/33/95
- cıvıg** : bk. cıvık -1-  
c. I/60/08
- cıvıK** : bk. cıvık -2-  
c. I/40/46  
c. cıvıg I/60/08
- cızadak** : Cız diye, ateşte yanar gibi. -1-  
c. yandı I/25/53

- ci\_ara** : bk. cıgara -3-  
c. I/12/35  
c.+ yı I/33/11  
c.+ ynan I/12/44
- ci\_el** : bk. ci\_er<sup>1</sup> -3-  
c.+ lēniñ I/58/73  
c.+ lerden I/63/52  
c.+ leriñ I/63/54
- ci\_er** : 1. Akciğer. -4-  
c.+ lēr I/63/48  
c.+ lerime I/63/18  
2. Karaciğer.  
c.+ in I/54/06  
**ci\_erimin yarısı** : Çok sevilen bir kimse için kullanılan hitap sözü.  
c.+ imin yarısı I/119/16
- cib** : bk. cip -1-  
c.+ i I/39/48
- ciba** : Tüyü kırkılmış keçi ve koyun. -1-  
c. I/120/15
- cilid** : Cirit, at üzerinde birbirine değnek atmak sūretiyle oynanan, büyük cesāret isteyen, çok eski ve meşhur bir Türk oyunu. -2-  
c. I/153/62, I/153/63
- cilT** : İnsan veya hayvan vücūdunu saran deri, ten. -3-  
c.+ iñ I/20/20  
**cilT ğanseri** : Cilt dokularından kaynaklanan kanser hastalığı.  
c. ğanserinē I/20/18  
c. ğanserine I/20/18
- cināyēt** : Adam öldürme. -1-  
**cināyēt yap-** : Cinayet işlemek, adam öldürmek veya bu derecede ağır bir suç işlemek.  
c. yapmışlā I/158/22
- cingán** : bk. cingen -1-  
c. I/60/99
- cingán** : bk. cingen -2-  
c. II/05/35  
c. minġán II/05/34
- cínġan** : bk. cingen -1-  
c. I/74/100
- cingen** : Çingene. -2-  
c. I/83/50, I/83/70
- cins** : Nitelikleri bakımından seçkin, soylu ve asil olan, yüksek vasıflı. -1-  
c. I/16/14
- cip** : Her türlü arazide kullanılabilen motorlu taşıt. -1-  
c.+ nen II/13/08
- civar** : Yakın yer, çevre, yöre, etraf. -5-  
c. I/11/05, I/74/93  
c.+ da I/68/50  
c.+ dı II/16/44  
c.+ lāndan I/32/54
- civār** : bk. civar -2-  
c.+ da II/16/47  
**civārı** : Yaklaşık olarak, aşağı yukarı, dolaylarında.  
c. II/21/55
- civci** : Kümes hayvanlarının yumurtadan yeni çıkan yavrusu. -5-  
c. I/35/37  
c.+ leri I/16/11  
zirāt c.+ leri II/08/65  
c.+ sini I/35/35  
c.+ yi I/61/55
- civiz** : bk. ceviz I<sup>2</sup> -2-  
c.+ i I/39/103  
bk. ceviz I<sup>3</sup>  
c. II/37/97
- ciy** : bk. şey -1-  
c.+ e I/59/30
- ciyer** : bk. ciğer -2-  
c.+ lē I/95/06  
c. yaparız I/90/77
- ciz -** : bk. çiz<sup>2</sup> -8-  
c.- di I/160/31  
c.- ēdiğ II/12/65  
c.- erdi I/74/39  
c.- ērdik I/76/96  
c.- iyo I/160/20  
bk. çiz<sup>1</sup>  
c.- eyorular I/03/95  
bk. çiz<sup>3</sup>  
seyman c.- ilirdi I/102/21, I/102/27
- cizgi** : bk. çizgi -1-  
c. I/74/39
- cizgi** : Bir şeyin diğer bir şey üzerine dokunarak geçmesinden meydana gelen ince iz, hat. -7-  
c. I/31/27, I/31/37, I/76/96, II/12/65  
c.+ de I/31/38  
c.+ leri I/76/42  
c.+ niñ I/31/38
- cizgili** : bk. çizgili -2-

c. I/76/44  
**cizgili** : Üzerinde çizgi veya çizgiler bulunan, yollu. -4-  
c. I/76/40  
cizgili c. I/76/41  
c. cizgili I/76/41  
**cizi** : 1. Tohum ekmek için pullukla açılan yer, karık. -4-  
c. I/150/17  
c. yapâdık II/06/21  
2. Çizgi.  
yazı c.+ yî II/32/15  
**cómât** : bk. cemât -1-  
c.+ ı II/03/23  
**cōrafya** : Konusu kara ve denizlerin durumunu, yeryüzündeki engebeleri ve iklimleri, her bölgede yetişen ürünleri, mâden, bitki ve canlıları, ticâret ve sanâyi faâliyetlerini, milletlerin yerleşme alanlarını, devletlerin kapladığı yerleri, sınırlarını, şehir ve memleketleri ve yeryüzüyle ilgili bütün hususları incelemek, bu şekilde dünyâmızı tanımak ve tanıtmak olan ilim. -2-  
c.+ sını I/95/88  
**cos** : Hamuru kızgın yağa atınca çıkan ses. -1-  
c. I/132/43  
**coş** - : 1. Duygu, düşünce ve fikirlerini kuvvetle ve heyecanla dışa vurmak, galeyâna gelmek, huruş etmek. -2-  
c.- an I/95/35  
2. Hareketi hızlanmak, şiddetlenmek.  
c.- duñ I/95/70  
**cöfer** : bk. cüfer -1-  
c.+ inden I/79/46  
**culuk** : Hindi. -3-  
c. I/44/69  
tavuk c. I/101/20  
c.+ lâñ I/44/69  
**cuma** : 1. Perşembe ile cumartesi arasındaki günün adı, haftanın altıncı günü. -27-  
c. I/04/18, I/04/19, I/10/47, I/32/60, I/32/63, I/32/64, I/32/67, I/32/84, I/32/89, I/33/75, I/97/53, II/03/23, II/15/07, II/15/08, II/24/113, II/30/70, II/34/26, II/34/32, II/37/18, II/37/19, II/39/154  
c.+ sına II/34/32

c.+ ya I/90/47  
2. Cuma namazı.  
c. I/38/21  
**cumâ** : bk. cuma<sup>1</sup> -2-  
c. I/33/135  
bk. cuma<sup>2</sup>  
c.+ nız I/33/136  
**cumâ** : bk. cuma<sup>1</sup> -31-  
c. I/10/46, I/118/05, I/125/68, I/147/43, I/148/21, I/148/24, I/148/26, I/153/71, I/154/16, I/41/08, I/41/10, I/59/19, I/72/73, I/98/18, II/03/22, II/03/24, II/03/25, II/16/28, II/16/48, II/23/63, II/23/66, II/25/55, II/37/34  
c.+ dan I/41/10, I/87/73, II/34/25  
bk. cuma<sup>2</sup>  
c.+ sına I/53/59  
c.+ ya I/64/19  
**cúma** : bk. cuma<sup>1</sup> -4-  
c. II/12/21, II/35/31, II/35/32, II/35/42  
**cúmá** : bk. cuma<sup>1</sup> -1-  
c. I/02/10  
**cúmâ** : bk. cuma<sup>1</sup> -5-  
c. I/02/04, I/02/09, II/11/06, II/12/23  
c.+ dan II/11/07  
**cumartesi** : Cuma ile pazar arasındaki günün adı, haftanın yedinci günü. -29-  
c. I/04/18, I/04/24, I/114/48, I/118/06, I/118/07, I/125/69, I/125/82, I/129/31, I/32/68, I/32/71, I/32/81, I/32/84, I/32/88, I/36/22, I/59/22, I/68/56, I/76/15, I/76/20, I/78/30, I/86/69, I/90/62, I/97/51, II/34/33, II/37/33, II/39/154, II/39/155  
c.+ nde I/114/54  
**cumártesi** : bk. cumartesi -1-  
c. II/23/84  
**cumârtesi** : bk. cumartesi -10-  
c. I/09/20, I/59/20, I/76/17, I/78/29, II/03/24, II/03/25, II/24/113, II/25/55, II/37/19  
**cúmartesi** : bk. cumartesi -1-  
c. I/04/24  
**cúmártesi** : bk. cumartesi -1-  
c. I/02/10  
**cúmârtesi** : bk. cumartesi -2-  
c. II/12/20  
**cumartezi** : bk. cumartesi -2-

c. I/114/41  
**cumartisi** : bk. cumartesi -4-  
c. I/158/10, II/16/28, II/16/48, II/16/49  
**cumartisi** : bk. cumartesi -1-  
c. I/106/72  
**cumartisi** : bk. cumartesi -1-  
c. II/23/66  
**cumartesi** : bk. cumartesi -5-  
c. I/147/46, I/71/08, II/15/08, II/15/09, II/15/38  
**cumartesi** : bk. cumartesi -1-  
c. I/41/11  
**cumartesi** : bk. cumartesi -1-  
c. II/12/23  
**cumay** : bk. cuma<sup>1</sup> -2-  
c. I/09/19  
**cumay** : bk. cuma<sup>1</sup> -1-  
c. II/10/98  
**cumayertesi** : bk. cumartesi -1-  
c. II/10/99  
**cumertesi** : bk. cumartesi -4-  
c. II/11/07, II/11/14, II/12/77, II/35/32  
**cumertesi** : bk. cumartesi -3-  
c. II/12/34, II/12/35, II/12/74  
**cumhuriyet** : 1. Millet hâkimiyetine dayanan ve bu hâkimiyetin milletin temsilcisi olarak seçilen milletvekilleri ve başlarındaki cumhurbaşkanı tarafından yürütüldüğü devlet idâresi şekli.-2-  
c.+ i I/95/81  
2. Cumhuriyet Bayramı.  
c. I/63/23  
**curu** : Sıvı, cıvık, sulu. -1-  
c. yâ1 I/109/13  
**curuld** - : Sulandırmak. -1-  
c.- uruS I/02/33  
**cuval** : bk. çuval -1-  
harar c.+ ı I/87/123  
**cüce** : Vücûdu gelişmemiş, boyu ve organları çok kısa ve küçük kalmış kimse.  
-3-  
c. II/25/15  
c.+ den II/25/15  
**cüfer** : Evliya ve ermişlerin mezarlarından şifa için alınmış toprak. -2-  
c. I/79/59  
c.+ ini I/79/59  
**cüme** : bk. cuma<sup>1</sup> -4-  
c. I/82/15, I/82/31

c.+ ye I/82/14, I/82/15  
**cümele** : bk. cümle -1-  
c.+ ye I/145/23  
**cümertesi** : bk. cumartesi -3-  
c. I/82/20, II/06/42  
c.+ n den I/87/73  
**cümertesi** : bk. cumartesi -1-  
c. I/148/26  
**cümertesi** : bk. cumartesi -1-  
c. I/154/20  
**cümle** : Herkes, her şey. -14-  
c. II/05/71  
c.+ mize I/112/04, I/112/39, I/17/67, I/50/83, I/63/56, I/63/57  
c.+ mizi I/66/19  
c.+ mizinKini I/66/07  
c.+ ninkini II/12/54  
c.+ nişkinî II/11/41  
c.+ yi II/16/35  
c.+ ynen I/122/86, I/36/83  
**cünde** : Yatay serenlerin her iki başı. -1-  
c. I/55/54  
**cüngü** : bk. çünkü -1-  
c. I/103/26  
**cünkü** : bk. çünkü -1-  
c. II/03/77  
**cünkü** : bk. çünkü -1-  
c. I/99/37  
**cünkü** : bk. çünkü -1-  
c. I/124/23  
**cüru** : bk. curu -3-  
c. I/151/17  
c. yâ1 II/39/34, II/39/65  
**cüzdan** : Bir kimseye kimliğini ispatlaması için resmî bir makamca verilen belge. -1-  
nûvus c.+ ıma I/153/08

## Ç

- ça\_ar** - : bk. çağır<sup>1</sup> -5-  
 ç.- dıla I/64/117  
 ç.- ı I/58/64  
 ç.- ır I/143/60  
 dü\_ün ç.- ır I/90/45  
 ç.- mış I/11/62
- çā\_ar** - : bk. çağır<sup>1</sup> -2-  
 ç.- dı I/34/43  
 ç.- ır I/25/23
- ça\_ır** - : bk. çağır<sup>1</sup> -14-  
 ç.- ı I/69/89  
 ç.- ıcaK I/15/23  
 ç.- ıcın I/87/63  
 ç.- ılā I/157/41  
 ç.- ılar I/117/13  
 ç.- ılarđı I/157/42  
 ç.- ır I/149/13, II/25/21, II/25/23  
 ç.- ır II/01/36  
 ç.- ırdı I/34/45  
 ç.- ısa I/03/43  
 ç.- ıyon I/143/61  
 ç.- madır I/39/39
- çā\_ır** - : bk. çağır<sup>1</sup> -1-  
 ç.- ıyon I/32/90
- çā\_ır** - : bk. çağır<sup>1</sup> -1-  
 ç.- ıdıK I/58/63
- çabbıg** : bk. çabıK -1-  
 ç. I/10/102
- çabı** : Bir işi yapmak için güç harcama; harcanan güç, gayret, ceht. -1-  
 ç.+ lānna II/38/100
- çabıK** : bk. çabıK -3-  
 ç. I/10/11, I/10/32, I/10/36
- çabıcaK** : Pek çabuk, acele ile, vakit geçirmeden, hemencecik, derhal. -1-  
 ç. I/41/69
- çabıg** : bk. çabıK -1-  
 ç. I/01/05
- çabıK** : Hızlı, süratli, serî. -5-  
 ç. I/07/50, I/38/39, I/86/14, I/97/40, II/30/01
- çabıd** : bk. çapıT -1-  
 ç. I/05/42
- çabıt** : bk. çapıT -1-  
 ç.+ Tan I/64/69
- çadır** : 1. Barınmak maksadıyla yere çakılmış kazıklara keçe, kalın bez, kıl dokuma veya deri gerilmek sûretiyle açık

havada kurulan, kolayca sökülüp taşınabilir barınak. -11-

ç. I/102/78, II/05/41, II/31/21, II/31/23

ç.+ dı II/31/21

ç.+ ır I/117/15, I/98/82

ç.+ ları II/31/19

2. Gölge olarak kullanılan tente veya şemsiye.

ç. çekTik I/155/96

**çadır kur-** : Çadır kurulacak bez, keçe vb. şeyleri direklerle gerip uçlarını bağlayarak çadırı içinde oturulacak duruma getirmek

ç.+ ā Kuruyóller II/10/81

ç. ğuruyóller II/10/82

**çadıravan** : Şadırvan, genellikle cāmi avlularında bulunan, ortasındaki fiskiyeden ve kenarlarındaki musluklardan su akan, üzeri açık veya bir kubbe ile örtülü, dāire şeklinde, dört köşe veya çok köşeli havuz -1-

ç.+ nar I/25/66

**çağ** : Hayatın dönemlerinden her biri, yaş. -1-

ç.+ ına I/125/29

**çağır** - : 1. (Biriyle veya herhangi bir araçla) Bir kimseye gelmesinin istendiğini bildirmek, dāvet etmek. -5-

ç.- ısın I/32/62

ç.- ıyon I/32/82

ç.- ıyon I/32/90

ç.- ıdım II/39/96

2. Yüksek sesle bağırarak, haykırmak.

ç.- ırkan I/45/47

3. Söylemek, ezgisiyle bir türküyü seslendirmek.

**türkü çağır-** : Türkü söylemek.

**Çāhilli** : <cāhilliK+i -1-

Ç. I/119/26

**çak** : bk. çark<sup>2</sup> -1-

ç. I/01/47

**çak** : bk. caK -1-

caK ç. I/15/88

**çak** - : 1. Üstüne vura vura bir yere sokup yerleştirmek -7-

ç.- allar I/56/48

ç.- allarđı I/51/21

ç.- ardık I/94/21

ç.- arlāda I/77/13



ç.- arlâdı I/151/36  
2. Vurmak.  
ç.- tı I/61/35  
3. Geçici olarak parıldamak, ışığı görünmek.

şimşek ç.- dı I/107/72

**çağal** : Et oburlardan, geceleri sürü hâlinde ve uluyarak gezen, kuyruğu tilkiye, rengi kurta benzer, memeli yabânî hayvan.-1-

ç.+ lâ I/33/79

**çakıl** : Akarsu yataklarında ve deniz kenarlarında, suyun çalkalayıp birbirine sürtmesi sonucunda cilâlı gibi parlak bir durum ve yuvarlak yassı çeşitli biçimler almış olan küçük taşlara verilen isim; çakıl taşı. -1-

ç. II/09/100

**çakır** : 1. (Göz için) Mâvi hâreli. -  
2-

ç.+ ıdı I/124/50

2. Böyle gözleri olan (kimse).

ç. abâ II/05/34

**çakır** : bk. çakır<sup>2</sup> -1-

ç. I/67/32

**çakmâ** : <çakmak+ı -1-

ç.+ ız I/28/21

**çakmak** : Vurma, sürtme, elektrik akımı veya gaz sıkıştırması gibi yollarla çıkarılan kıvılcım veya alev aracılığıyla istenilen şeyi tutuşturmaya yarayan küçük âlet. -2-

ç. I/130/66

**çakmak daşı** : Düvenlerin altına çakılan küçük ve kesici taş.

ç. daşı I/73/47

**çakmak** : bk. çakmak -1-

ç. daşlarını I/56/48

**çal** - : 1. Bir müziği dinlemeyi sağlayan aleti çalıştırmak, bir müzik eserini bir çalgı ile icra etmek. -59-

ç.- a I/101/59, I/101/62, I/145/76, I/145/83, I/82/18

ç.- â I/02/04, I/101/62

ç.- âdı I/34/28, II/37/54

ç.- âdığ II/12/72

ç.- âdım II/39/108

ç.- âlâdı II/15/12, II/34/21, II/37/48

ç.- alla I/126/30

ç.- allâ II/23/64

ç.- allâdı II/23/62

ç.- ana verirdiK I/91/66

ç.- ağı I/67/03

ç.- ar I/119/73, I/131/14, I/145/66

ç.- ağı mılağ II/23/87

ç.- ardı I/02/06, I/15/87, I/94/67

ç.- ârdı I/94/68

ç.- ardık I/15/86

ç.- ardım I/15/85

ç.- ardı I/157/28

ç.- dı I/95/83

ç.- ıb I/07/16

ç.- ınıken II/16/55

ç.- ınırdı I/137/13, I/87/74,

I/90/51

ç.- ınırdı I/87/69, I/87/70

ç.- ınıdı II/23/29

ç.- ınmasın I/148/36

ç.- ıveridi II/37/54

ç.- ıyo I/147/53, I/147/54,

I/153/70

ç.- ıyò I/90/62

ç.- ıyodu I/34/29, I/78/32, II/37/19

ç.- ıyòdu II/37/20

ç.- ıyolardı II/14/28

ç.- ıyudu I/90/55

ç.- san I/145/88

2. Mayalamak. -25-

ç. I/143/46

ç.- acâna I/47/40

ç.- âdım I/33/94

ç.- am I/100/23

ç.- ardıK I/143/43, I/154/61

ç.- ardım I/154/59

ç.- arıs I/130/85

ç.- arıS I/130/70

ç.- arız I/148/57, I/31/19

ç.- arıñ I/98/48

ç.- câz I/100/30

ç.- dım II/37/116

ç.- ınıyodu I/105/12

ç.- ınmış I/102/34

ç.- ıvemiyor II/39/110

ç.- ıyoz I/70/57, I/98/49, I/98/50,

I/98/55

ç.- ıyöz I/98/47

3. Sürmek. -15-

ç.- ar I/73/59

ç.- ardık I/128/70

ç.- arıs I/73/55

ç.- arıS I/26/50

ç.- arız I/26/50  
 ç.- ârsın I/77/48  
 ç.- ınır I/157/83  
 ç.- ınırdı I/67/69  
 ç.- ınıyoduğ I/20/37  
 ç.- ıyô I/73/59, I/73/60  
 ç.+ ıyoñ I/20/39  
 toprak ç.- ıyorduğ I/11/48  
 ç.- ıyoS I/106/43  
 ç.- maSsâñ II/23/209  
 4. Vurmak. -3-  
 dıfran ç.- âdık I/130/11  
 dıfrannan ç.- âdık I/130/11  
 ç.- arımışdı I/112/78  
 5. Vurmak. -1-  
 ç.- ıyoñ I/96/47  
 6. Başkasının malını gizlice almak,  
 aşırnak, hırsızlık etmek. -1-  
 ç.- iyór I/05/30  
 7. Ses çıkarmak, ses vermek. -  
 1-  
 telefon ç.- ıyuru I/65/29  
 8. Büyüme. -1-  
 Ç.- ar I/127/20  
**çâl** - : bk. çal<sup>6</sup>-1-  
 ç.- dı II/05/13  
**çalak** : Davar için kışlık ağıl. -1-  
 ç.- dâmdı II/09/04  
**çalaş** - : bk. çalış<sup>1</sup> -1-  
 ç.- ınıyôdu II/09/72  
**çalaşdar** - : bk. çalıştır<sup>3</sup> -1-  
 ç.- ıyo II/09/37  
**çaldır** - : Bir şeyi hırsıza kaptırmak. -  
 1-  
 ç.- dım I/136/09  
**çalğā** - : bk. çalka- -1-  
 ç.- dık II/06/28  
**çalğı I** : Mûsikî âleti, enstrüman. -  
 28-  
 ç. I/04/20, I/119/72, I/137/13,  
 I/138/75, I/146/60, I/147/59, I/30/32,  
 II/17/52, II/23/64, II/35/56, II/37/19,  
 II/37/21, II/37/48  
 ç. çırğı I/125/77  
 ç.+ lâ II/37/54  
 ç.+ lar I/32/70, I/78/32  
 ç.+ ları II/16/51  
 ç.+ lı I/103/18, I/147/57  
 ç.+ lı I/157/18  
**çalğı çırğı (çulğu)** : Çeşitli çalgılarla  
 yapılan eğlence.

ç. çırğı I/125/77  
 ç.+ ynan çırğıynan I/125/84  
 ç.+ ynan çulğuynan II/23/91  
**çalğı II** : Başörtüsü, yazma, yemeni. -  
 1-  
 ç.+ nıñ I/98/118  
**çalğıcı** :-18-  
 ç. I/02/05, I/04/20, II/15/15  
 ç.+ lâ I/157/28, II/06/43, II/23/63,  
 II/23/66, II/23/67, II/23/87  
 ç.+ lâımız I/157/14, I/157/21  
 ç.+ lar I/114/12, II/03/24,  
 II/16/50, II/16/55  
 ç.+ lâ II/23/87  
 ç.+ ları I/153/71  
 ç.+ mız II/17/28  
**çalğıcı** : Çalgı çalmayı meslek edinmiş  
 kimse, sâzende, mutrip. -1-  
 ç.+ larına II/25/59  
**çalğı** : bk. çalğı I -1-  
 ç.+ ynan II/34/38  
**çalğı** : bk. çalğı I -1-  
 ç. I/153/70  
**çalı** : Ağaçtan küçük, cılız, dalları çok sık  
 ve çatallı, odunumsu bitki. -6-  
 ç. I/08/92, I/11/86, I/11/87,  
 I/75/28, II/07/61  
**çalış** - : 1. Bir işle görevli olmak. -  
 108-  
 ç. I/64/66  
 ç.- ácâk II/27/41  
 ç.- acâñ I/57/37  
 ç.- acık I/87/26  
 ç.- amadı I/88/31  
 ç.- amayon I/88/37  
 ç.- an I/69/06, I/96/75  
 ç.- annâımız II/32/140  
 ç.- annâñ II/32/141  
 ç.- ayöllē II/32/139  
 ç.- cām I/67/59  
 ç.- cāna I/149/45  
 ç.- cık I/92/60  
 ç.- dı I/143/06, II/07/129  
 ç.- dık I/155/06, I/61/69  
 ç.- diğ I/63/50  
 ç.- dım I/161/21, I/43/30, I/68/03  
 ç.- dıydı I/143/80  
 ç.- ır I/122/82, I/125/39, I/143/80,  
 I/21/13, I/32/40, I/46/132, I/46/70,  
 I/46/74, I/48/06, I/49/42, I/60/38, I/60/78,  
 I/67/28, II/26/22, II/29/75, II/29/76,

II/39/116  
 ç.- ırka I/49/63  
 ç.- ırdı I/06/28, I/123/04, I/144/24,  
 I/39/52, II/20/45  
 ç.- ırdım I/113/100  
 ç.- ırdı I/64/63  
 ç.- ıyladı I/145/11  
 ç.- ıyo I/151/25, I/40/14, I/46/132,  
 I/46/73, I/46/78, I/53/15, I/53/16, I/58/27,  
 I/87/26, I/95/04, I/97/50, II/17/71,  
 II/17/88, II/20/31, II/38/24, II/38/95,  
 II/38/96, II/38/97  
 ç.- ıyò I/69/12, II/39/177  
 ç.- ıyò I/33/131, II/19/17  
 ç.- ıyodu I/01/46  
 ç.- ıyoduk I/85/17  
 ç.- ıyodum I/73/70  
 ç.- ıyödum II/39/122  
 ç.- ıyola I/69/36  
 ç.- ıyollēr I/46/99  
 ç.- ıyomuştı I/39/53  
 ç.- ıyor I/143/11  
 ç.- ıyoru I/140/68  
 ç.- ıyosunuz I/122/79  
 ç.- ıyosunuz I/122/79  
 ç.- ıyoz I/85/54  
 ç.- ı I/60/76  
 ç.- ıçık I/92/55  
 ç.- ıyó I/01/42  
 ç.- ıyö I/01/14  
 ç.- madım I/67/59  
 ç.- masa II/27/41  
 ç.- mayoz I/43/30  
 ç.- mǎzdı I/107/67  
 ç.- meyyolā yapıyola I/153/116  
 ç.- mış II/17/82  
 ç.- mışlar I/68/69  
 ç.- sa I/110/35  
 ç.- tı I/50/72, I/60/31  
 ç.- Tı I/145/17, I/50/70, I/50/71  
 ç.- tıķ I/61/67  
 ç.- Tıķ I/64/59  
 ç.- Tılar I/46/57

2. Bir şeyin olması, yapılması, elde edilmesi için gereken gayreti göstermek, çaba sarfetmek. -63-  
 ç.- a I/52/21, II/25/25  
 ç.- ām I/148/40  
 ç.- amaz I/51/03, I/53/74  
 ç.- amıyon I/63/51  
 ç.- anā I/135/31

ç.- áyo II/20/18  
 ç.- áyo II/20/19  
 ç.- cāņ I/135/40  
 ç.- dı I/136/39, I/22/20  
 ç.- dıķ I/141/25, I/35/07  
 ç.- dıĝ I/21/87  
 ç.- dıK I/102/92  
 ç.- dım I/126/77, I/126/78,  
 I/136/39, I/141/25, I/63/52  
 ç.- ı II/25/25  
 ç.- ıcıĝ I/62/30  
 ç.- ılayor I/62/30  
 ç.- ılır I/41/86  
 ç.- ılırdı I/129/47, I/47/14  
 ç.- illādı I/39/33  
 ç.- ıllarmıŞdı I/56/19  
 ç.- ıp II/21/20  
 ç.- ıP I/135/31  
 ç.- ır I/152/78, I/41/73, I/51/03  
 ç.- ırķan I/53/73, I/63/18  
 ç.- ırdı I/143/45, I/58/30  
 ç.- ırdıķ II/08/112, II/15/56  
 ç.- ırdıķ I/141/27  
 ç.- ırdıĝ II/25/38  
 ç.- ırdım I/51/16, I/88/53  
 ç.- ırıs I/48/05  
 ç.- ırsañ I/135/39  
 ç.- ıyo I/157/42, II/20/37  
 ç.- ıyolā II/34/17  
 ç.- ıyorla II/38/100  
 ç.- ıyorlarımıştı II/21/20  
 ç.- ıyoS II/24/41  
 ç.- ıyuz II/24/40  
 ç.- mış I/136/37  
 ç.- tıķ I/110/37  
 ç.- Tıķ II/24/10  
 ç.- Tılā I/85/05  
 ç.- tım I/136/40  
 ç.- Tım I/136/40, I/161/21

3. İş üzerinde olmak, iş yapmak. -  
 49-  
 ç.- abiliyoS I/93/02  
 ç.- an II/17/69  
 ç.- anı II/26/03  
 ç.- annara I/52/36  
 ç.- cā II/03/78  
 ç.- dılar I/122/32  
 ç.- ılırdı II/23/18  
 ç.- ılīā II/12/12  
 ç.- ır II/39/171  
 ç.- ırķan I/60/51

ç.- ırkanā I/143/51  
ç.- ırdı I/96/58, I/96/59  
ç.- ırdıķ I/110/57, I/126/39,  
I/159/27  
ç.- ırdıķ II/39/98  
ç.- ırdıġ II/25/40  
ç.- ırdıK I/159/34, II/39/102  
ç.- ırın I/125/32  
ç.- ırıs I/134/44  
ç.- ıyo II/20/15, II/20/26, II/25/39,  
II/30/38, II/37/34, II/39/171  
ç.- ıyoduķ I/155/33, II/22/58  
ç.- ıyoduķ I/103/32  
ç.- ıyoduķ I/150/08  
ç.- ıyodum II/29/81  
ç.- ıyola I/150/21, II/35/15  
ç.- ıyollá II/23/19  
ç.- ıyom II/39/169  
ç.- ıyomuş I/96/60  
ç.- ıyon I/149/62, I/155/102  
ç.- ıyoņ II/23/15  
ç.- ıyorlā I/158/57  
ç.- ıyoruz I/93/38  
ç.- ıyoz II/35/13, II/38/42  
ç.- ıyöz I/93/40  
ç.- ıyöz I/150/02  
ç.- mışlar II/10/94

4. İşlemek veya işleyebilecek  
durumda olmak, hareket edip kendisinden  
beklenen işi yapmak. -9-

ç.- anı I/49/56  
ç.- ır I/132/08  
ç.- ırdı I/66/48  
ç.- ırdı I/66/48  
ç.- ırdı I/64/73  
ç.- ıyodu I/28/15  
ç.- ıyór I/49/59  
ç.- mazdı II/07/45  
ç.- mıyo I/30/07

5. Öğrenmek için gayret etmek,  
uğraşmak, emek vermek. -2-

ç. I/61/35  
ç.- mazsınz I/121/20

**çalışkan** : Çalışmayı çok seven, işten  
kaçmayan, çok çalışan (kimse). -1-  
ç.+ nardı II/14/51

**çalışan** : Bir iş yerinde ücret karşılığında  
görev yapan kimse, personel, eleman. -  
1-

ç.+ nara I/01/51

**çalışdır** - : bk. çalıştır<sup>-2</sup> -8-

ç.- acan I/144/25  
ç.- ı I/41/93  
ç.- ım I/155/103  
ç.- ıņ I/116/20  
ç.- ır I/67/28  
ç.- ıvırınca I/17/25  
ç.- ıyollar I/20/34  
ç.- saņ II/10/24  
bk. çalıştır<sup>-3</sup> -2-  
ç.- abiliyoņ I/146/73  
ç.- ıyömuşTuķ II/10/53  
bk. çalıştır<sup>-1</sup> -1-  
ç.- caK II/26/41

**çalışgan** : bk. çalışkan -1-  
ç. I/24/66

**çalışım** : bk. çalışma -1-  
ç. I/56/43

**çalışma** : Çalışmak işi. -10-  
ç. I/07/52, I/115/20, II/10/76  
ç.+ mız II/20/40  
ç.+ sı I/129/46  
ç.+ sını I/32/39  
ç.+ ya I/141/06, I/142/60  
ç.+ yı I/67/60

**çalışma alanı** : Çalışılacak, faâliyet  
gösterilecek alan, kazanç sağlanacak iş  
dalı, iş sâhası.

**çalışmá** : bk. çalışma -2-  
ç. I/69/13  
ç.+ yá I/04/70

**çalışmá** : bk. çalışma -1-  
ç. alanı I/56/18

**çalışmak** : İş üzerinde olmak, iş yapmak  
durumu. -2-  
ç. I/92/60  
ç.+ nan I/150/19

**çalışmaK** : bk. çalışmak -1-  
ç. I/46/100

**çalışme** : bk. çalışma -2-  
ç.+ ye I/04/10  
ç.+ yle I/93/02

**çalışmı** : bk. çalışma -2-  
ç.+ lar II/10/75  
ç.+ ya I/113/95

**çalıştır** - : 1. Çalışmasını sağlamak; bir  
şeyin olması, yapılması için birisine  
gayret sarfettirmek, emek verdirmek, iş  
gördürmek, iş yaptırmak. -2-

ç.- dım I/45/41  
ç.- ıyo II/20/24

2. İşletmek, çalıştır ve işler duruma

getirmek. -1-  
ç.- iyoduK I/28/15  
3. Bir işle görevli kılmak, istihdam etmek.  
**çalğa** - : Çalkalamak. -6-  
ç.- dık I/10/24, I/74/79  
ç.- nır I/132/58  
ç.- rdık I/124/36  
ç.- rlā I/127/42  
ç.- rsıñ I/74/70  
**çalğa** : Pamuk kozasını temizlemekte kullanılan en seyrek kalbur. -2-  
ç.+ lar I/27/13  
ç.+ nıñ I/74/79  
**çalğama** : Mısır unundan yapılan ekmek. -1-  
ç. II/37/66  
**çalma** : Çalmak işi. -1-  
ç.+ yī I/28/02  
**çam** : Çamgiller denen büyük bitki familyasını meydana getiren, iğne yapraklı, reçineli ağaçların ortak adı. -24-  
ç. I/113/53, I/40/79, I/40/80, I/62/21, I/63/63, I/67/55, I/67/56, I/75/37, I/76/73, I/81/64, I/95/06, II/24/31  
ç.+ a I/67/54  
ç. a\_acı I/75/37  
ç.+ ıñ I/109/17  
ç.+ lāñ I/80/37  
ç.+ lardan I/51/22  
ç.+ ları I/28/05, I/28/28  
ç.+ narda I/79/19  
**çam sakızı** : Çam ağacından çıkarılan reçine, acı sakız, bedük  
ç. sakızı II/25/87  
ç. sağızı II/25/88  
**çam** : bk. cam -1-  
ç. I/133/19  
**çamaşıl** : bk. çamaşır -4-  
ç.+ ları I/41/76, I/59/46, I/59/47, I/135/49  
**çamaşılılık** : İçinde çamaşır yıkanan ve su ısıtmak için kazan, ocak, musluklu tekne gibi yıkama düzeneği bulunan yer, çamaşırhâne. -1-  
ç.+ lāmız I/59/39  
**çamaşır** : Kirlendiği için yıkanması gereken veya yıkanmış olan yatak, sofrta takımı, giyecek, havlu vb. kumaştan yapılma şeyler. -55-

ç. I/14/46, I/107/44, I/129/10, I/135/08, I/141/17, I/22/36, I/59/45, I/60/49, I/60/52, I/96/39, I/97/09, I/97/11, I/97/13, I/97/15, I/97/16, II/21/67  
ç.+ ı I/126/51, I/129/15, I/129/16, I/35/05, I/35/65, I/41/71, I/41/73, I/41/74, I/96/40  
dış ç.+ ı I/97/15  
iç ç.+ ı I/97/14  
ç.+ ımızı I/129/22  
ç.+ ımı I/97/14  
ç.+ mī I/41/77  
ç.+ ıñ I/107/41, I/96/37  
ç.+ ĩ I/44/30  
ç.+ ĩmızā II/21/66  
ç.+ ları I/144/39, I/59/40, I/60/47  
ç.+ larī I/126/43  
2. Bu kirlı şeyleri yıkama işi.  
ç. I/14/59  
ç.+ a I/126/62  
3. Çamaşır makinesi.  
ç. II/30/83  
**çamaşır makinesi** : Çamaşırpların içine konup yıkandığı elektrikli cihaz.  
ç. makinem II/33/05  
ç. makinemiz I/76/82  
ç. makineñ I/59/41  
ç. makinesi I/38/40, I/59/52, II/27/23, II/30/73  
ç. makinesine I/144/35  
ç. makinesini I/144/40  
ç. makinesiymiş I/89/13  
ç. makinisi I/35/05  
**çamaşırhâne** : bk. çamaşırhâne -7-  
ç. I/59/44, I/97/11, II/35/110  
ç.+ de I/59/49  
ç.+ miz I/107/39, I/107/40  
ç.+ ye I/97/11  
**çamaşırhāni** : bk. çamaşırhâne -1-  
ç.+ ye I/107/54  
**çamaşırhāné** : bk. çamaşırhâne -1-  
ç.+ di II/21/59  
**çamaşırhāne** : Çamaşır yıkamaya mahsus olan ve içinde ona göre düzeneği bulunan yer, çamaşırılık. -2-  
ç.+ di II/21/61  
ç.+ lerimiz I/135/48  
**çamaşırhāne** : bk. çamaşırhâne -1-  
ç. I/135/50  
**Çamekān** : bk. camekān -2-  
Ç.+ na II/20/16

Ç.+ nā yapıldı II/20/16  
**çameşir** : bk. çamaşır<sup>1</sup> -6-  
ç. I/152/54, I/70/11, I/70/66  
ç.+ ı I/70/10  
ç.+ lāmızı I/70/13  
bk. çamaşır<sup>2</sup>  
ç.+ a I/152/51  
**çameşir** : bk. çamaşır<sup>1</sup> -2-  
ç. I/152/64  
ç.+ i I/155/25  
**çameşirâne** : bk. çamaşırhâne -1-  
ç.+ miz I/152/52  
**Çamı** : <çamur+u -1-  
Ç. I/10/10  
**çamıl** : bk. çamur -1-  
ç.+ ı I/18/23  
**çamır** : bk. çamur -23-  
ç. I/116/55, I/126/76, I/139/35,  
I/20/53, I/87/14  
ç.+ dan I/87/11, I/87/13  
ç.+ ı I/10/12, I/20/20, I/20/39,  
I/20/45  
ç.+ ıkan I/10/14  
ç.+ inā I/126/77  
ç.+ inan I/130/61  
ç.+ ını I/20/19, I/20/20, I/20/36  
ç.+ lan I/80/42  
ç.+ lardan I/135/07  
ç.+ ılı I/20/38  
ç.+ ıydı II/18/33  
ç.+ nan I/126/76  
**çamır** : bk. çamur -1-  
ç.+ ı I/20/36  
**çamız** : bk. camız -1-  
ç.+ ı I/120/14  
**Çāmi** : bk. cāmi -2-  
reşādiye Ç.+ si I/156/38  
Ç.+ ye II/23/58  
**çamır** : bk. çamur -1-  
ç.+ dan I/155/53  
**çamur** : Su ile karışarak bulaşıcı, sıvaşıcı  
duruma gelmiş, basılınca içine batılan  
toprak. -3-  
ç.+ da I/94/73  
ç.+ unan I/10/20  
ç.+ unu I/62/09  
**çan** : İçinden sarkan bir tokmağın  
kenarlarına vurması veya dışarıdan üstüne  
çekiçle vurulmak sûretiyle ses çıkaran,  
tunç ve pirinç gibi mâdenlerden yapılmış,  
ters bir saksı biçimindeki âlet, kampana.

-2-  
ç. I/33/77, I/59/15  
**çan** : bk. can -1-  
Ç.+ im I/71/28  
**çān** : bk. çan -1-  
ç.+ nar I/101/48  
**çana** : bk. çanağ-1-  
ine ç.+ ı II/39/110  
**çanā** : bk. çanağ-1-  
ç.+ a I/10/31  
**çanā** : <çanağ+ı-3-  
tabā ç. I/131/27, II/22/52  
ç.+ mız I/106/03  
**çanağ** : Yayvan kap. -3-  
ç. I/02/59  
ç.+ lā I/157/38  
**çanağ çömlek** : Çeşitli mutfak  
eşyası.  
ç. çölmeK I/02/53  
**çanağ** : İnek'e benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -2-  
inek ç. I/145/16  
inekK ç. yunnağ I/06/34  
**çanah** : bk. çanağ -1-  
ç.+ dağı II/32/26  
**çanağ** : bk. çanağ -1-  
ç.+ da I/123/32  
**çanta** : Berâber taşınması gereken eşya,  
yiyecek, para, evrak gibi şeyleri koymaya  
yarayan deri, kumaş vb.nden yapılmış  
elde taşınır mahfaza. -7-  
ç. I/102/44, I/108/25, I/27/14,  
I/61/46  
ç.+ mıznan II/39/94  
ç.+ na I/96/71  
ç.+ sinnan II/39/95  
**çantā** : bk. çanta -1-  
ç.+ na I/79/47  
**çap** : (Kıymet, miktar, şiddet vb.  
bakımlardan) Ölçü. -2-  
ç.+ ımızda I/01/36  
ç.+ ında I/03/32  
**çāp** - : bk. çarp- -1-  
ç.- dı I/42/14  
**çapa** : 1. Tarlalarda, bahçelerde toprağı  
işlemek için kullanılan, ağaç saplı, ucu  
demir kazma âleti. -27-  
ç. I/100/18, I/115/14, I/115/20,  
I/144/02,  
ç.+ ı I/07/45  
ç.+ sı I/127/18

ç.+ sını II/39/94  
 ç.+ sinned II/39/93  
 ç.+ ynan I/127/18  
 2. Çapalamak işi.  
 ç. I/14/42, I/25/35, I/73/70,  
 I/134/44  
 ç.+ lâ I/94/40  
 ç.+ mız I/152/22  
 ç.+ sına I/129/45, I/140/48  
 ç.+ ya I/07/45, I/13/24, I/13/25,  
 I/140/34, I/25/35, I/25/37, I/25/40  
**çapa yap-** : Toprağa çapayla  
 vurmak, çapalamak.  
 ç. yapardı I/14/43  
 ç. yaparlardı I/73/16  
 ç. yapıdı I/35/07  
**çapâ** : bk. çapa<sup>2</sup> -1-  
 ç.+ yâ I/106/38  
**çapâ** : bk. çapa<sup>2</sup> -1-  
 ç.+ sını yapıyöz II/06/22  
**çapacı** : Çapa ile toprağı işlemek üzere  
 tutulan amele. -1-  
 ç.+ sı I/125/31  
**çapala** - : Toprağı çapa ile kabartıp zararlı  
 otları temizlemek. -8-  
 ç. I/109/48  
 ç.- cáz II/36/08  
 ç.- dım I/127/19, I/127/20  
 ç.- mañ I/127/19  
 ç.- ñ I/127/11  
 ç.- rdık I/96/66  
**çapalâ** - : bk. çapala- -3-  
 ç.- dık I/94/41, I/96/67  
**çapalama** : Çapalamak işi. -3-  
 ç.+ ya I/27/20, I/33/100, I/33/43  
**çapalat** - : Çapalamak işini başkasına  
 yaptırmak, toprağı çapa ile kazdırmak. -  
 1-  
 ç.- Tırıyö I/96/68  
**çapalı** - : bk. çapala- -3-  
 ç.- ycáz I/145/39  
 ç.- yo I/103/38  
 ç.- yöz I/100/49  
**çape** : bk. çapa<sup>2</sup> -2-  
 ç.+ ye I/153/102, I/73/15  
**çapeci** : bk. çapacı -1-  
 ç.+ mız I/153/102  
**çapı** : bk. çapa<sup>2</sup> -7-  
 ç. I/96/66  
 ç.+ ya I/125/45, I/143/33,  
 I/143/46

ç.+ yı I/103/27, I/54/16  
**çapıd** : bk. çaput -4-  
 ç.+ a I/101/28  
 ç.+ ı I/88/55  
 ç.+ ıñ I/109/18  
**çapıla** - : bk. çapala- -1-  
 ç.- rıS II/06/23  
**çapıT** : bk. çaput -10-  
 ç. I/109/17, I/109/18, I/14/30,  
 I/96/20  
 ç.+ dan I/15/25, I/96/18  
 ç.+ mı I/12/22  
 ç.+ Tan I/96/14  
 ç.+ Tañ I/61/46  
**çaput** : Eskimiş, paçavra durumuna gelmiş  
 bez parçası. -1-  
 ç. I/14/40  
**çâr** - : bk. çağır<sup>1</sup> -14-  
 ç.- ılır I/131/15, I/131/21  
 ç.- ınıyödu I/104/47  
 ç.- ıñ I/117/13  
 ç.- ır I/15/22  
 ç.- irdık I/34/13  
 ç.- ırız I/131/12  
 ç.- ırlârsa I/61/16  
 ç.- ıyo I/64/19  
 ç.- ız II/17/26  
 ç.- madılâ I/126/09  
 bk. çağır<sup>2</sup>  
 ç.- ıdı I/128/54  
 bk. çağır<sup>3</sup>  
 türkü ç.- ıladı I/20/84, I/20/85  
**çardâ** : <çardak+a Binâların önünde kuru  
 ağaç dallarından yapılmış gölgelik,  
 sayvan. -1-  
 ç. II/07/122  
**çare** : bk. çäre<sup>2</sup> -3-  
 ç. I/85/53  
 bk. çäre<sup>1</sup>  
 ç.+ si I/147/09  
**çäre** : 1. İlâç, devâ, tedbir. -1-  
 ç.+ si I/63/19  
 2. İstenen noktaya varmak, bir  
 engeli aşmak için tutulması gereken yol,  
 çıkar yol.  
**çarık** : İp veya deri şeritlerle ayağa  
 bağlanan, ham deriden yapılmış köylü  
 pabucu. -1-  
 ç. I/74/14  
**çarık** : 1. Dönerek işleyen tekerlekli âlet. -  
 1-

ç. I/62/08  
 2. Tâlih, baht, felek, âlem, dünya,  
 çarh.  
**çarklı** : Çarklı olan, çarkla işleyen. -  
 1-  
 ç. I/68/48  
**çarp** - : Hızla dokundurmak, şiddetle  
 vurmak. -1-  
 ç.- Tı I/110/63  
**çārp** - : bk. çarp- -1-  
 ç.- inca I/42/14  
**çarpın** - : bk. çarpın- -1-  
 ç.- ıyoŋ I/116/35  
**çarpışdır** - : Kendi içinde belli bir düzeni  
 olan şeyleri birlikte, düzenli bir şekilde  
 kavrayabilmek. -1-  
 ç.- amayyoruS I/138/09  
**çarşaf** : 1. Yatağın veya yatılacak yerin  
 üzerine serilen veya yorgana kaplanan  
 bezden örtü. -10-  
 ç. I/70/46, II/19/143  
 ç.+ a I/84/11  
 ç.+ ın I/33/48  
 ç.+ man I/76/46  
 ç.+ lara II/22/74  
 ç.+ ları II/24/66  
 2. Kadınlar tarafından erkeklerden  
 saklanmak maksadıyla Tanzimat'tan  
 sonra giyilmeye başlanan, genellikle siyah  
 renkli sokak kıyâfeti.  
 ç. I/76/51,  
 ç.+ ı I/138/128  
**çarşaf** : bk. çarşaf<sup>1</sup> -1-  
 ç. I/111/57  
**çarşam** : bk. çarşamba -1-  
 ç. I/145/72  
**çarşamba** : Salı ile perşembe arasındaki  
 günün adı, haftanın dördüncü günü. -  
 17-  
 ç. I/16/53, I/101/36, I/125/60,  
 I/139/01, I/145/54, I/145/71, I/32/59,  
 I/72/71, I/72/72, I/72/73, I/98/15, I/98/16,  
 I/98/17, II/34/31, II/37/33  
**çarşamba** : bk. çarşamba -2-  
 ç. II/06/41, II/06/42  
**çarşamba** : bk. çarşamba -2-  
 ç. I/82/15, I/83/77  
**çārşamba** : bk. çarşamba -1-  
 ç. I/10/46  
**çārşamba** : bk. çarşamba -1-  
 ç. II/03/18

**çarşambı** : bk. çarşamba-1-  
 ç. II/11/02  
**çarşambı** : bk. çarşamba-1-  
 ç. II/24/108  
**çārşambı** : bk. çarşamba-1-  
 ç. II/11/02  
**çarşı** : Çeşitli dükkânların bulunduğu, üstü  
 açık veya kapalı alış veriş yeri. -9-  
 ç.+ dan I/106/54, I/129/27,  
 I/129/28, I/88/57  
 ç.+ mızda I/90/51  
 ç.+ ya I/76/65  
**çarşı ekmē** : Evde yapılmayıp  
 çarşıdan veya sokaktan satın alınan  
 ekmek.  
 ç. ekmē I/106/55, I/115/56  
**çarşı** : bk. çarşı -1-  
 ç. cāmisinin I/145/56  
**çārşı** : bk. çarşı -3-  
 ç. I/60/58  
 ç.+ da I/64/76  
 ç.+ nı I/47/62  
**çaşamba** : bk. çarşamba -2-  
 ç. I/32/58  
**çat** - : 1. Birine çıkışmak, hakkında sert  
 şeyler söylemek veya yazmak, saldırmak,  
 hücum etmek. -8-  
 ç.- ar I/13/37  
 ç.- idā I/13/36  
 ç.- mıyız II/28/60  
 ç.- Tıŋ II/28/58  
 2. (Dikine konan tüfek, kılıç,  
 kereste, odun vb. şeyleri) Tepelerinden  
 birbirine çaprazlama dayamak.  
 ç.- arıS I/130/63  
 bacak bacā ç.- ıp II/21/46  
 ç.- Tılār I/101/64  
 3. (Genellikle binâ vb. şeyleri)  
 Parçalarını birbirine bağlayarak kurmak,  
 hazırlayıp yapılmış duruma getirmek.  
 ç.- ārdıŋ I/101/32  
 4. Yap- eylemiyle birlikte  
 kullanılan tekrar ikilemesi.  
 işimi yaparın ç.- arın II/32/14  
**çatal** : 1. Üç veya dört dişli, mâdenden  
 yemek yeme âleti -8-  
 ç. I/87/05, II/32/74  
 ç.+ ı I/87/55  
 ç.+ man I/111/47  
 ç.+ lan I/71/59  
 2. (Yol, ağaç, dere vb.) Kollara



ayrılmış olan şeylerin ayrılış yeri.  
ç. I/32/56  
**çatdak** : Çat sesi çıkararak, çat diye. -  
1-  
ç. I/154/40  
**çatı** : Bir binâyı dış etkilerden korumak, yağmur sularının dışarıya akmasını sağlamak için en üst kısmına meyilli olarak yapılan ve üzeri kiremit, saç, eternit, tahta vb. maddelerle örtülen ahşap, demir veya betonarme iskelet, dam -  
14-  
ç. I/18/58, I/124/42, I/124/43, I/99/75, II/33/16  
ç.+ dan II/31/11  
ç.+ ların I/130/49  
ç.+ mız I/116/53  
ç.+ nın I/39/104  
ç.+ sı I/116/53  
ç.+ ya I/124/42  
ç.+ yı I/116/52, I/116/53  
**çatır çatır** : Bir şeyin yıkılır, kırılır, ezilir, sökülür, yanarken veya başka sert bir şeye çarparken çıkardığı sesi anlatır. -1-  
çatır ç. I/152/65  
**çatır çatır** : bk. çatır çatır -1-  
ç. I/24/55  
**çatışma** : 1. Çatışmak işi. -2-  
ç.+ lâmız II/19/109  
2. Silâhlı çarpışma, müsâdeme.  
ç. olmuş I/138/112  
**çatla -** : Parçaları ayrılmaksızın üzerinde çizgi hâlinde bir yarık meydana gelmek, yarılmak. -3-  
ç.- dı I/11/06, I/150/46, I/69/34  
**çatlaklık** : Çatlamış, yarılmış olma durumu. -1-  
ç. I/17/23  
**çatlaK** : Aklında eksiklik olan, kaçık. -  
1-  
ç. I/45/12  
**çat pat** : Yarım yamalak. -2-  
ç. I/75/65, II/09/44  
**çavdar** : Buğdaygillerden, ekmek yapımında ve hayvan yemi olarak kullanılan, uzun tâneli yıllık bitki. -  
1-  
ç. I/129/52  
**çavışlık** : bk. çavuşluK -1-  
ç. yapâkan II/39/119  
**çavuş** : 1. Orduda onbaşından sonra gelen

erbaş. -13-  
ç. I/149/48  
ğara ç. II/28/30, II/28/32, II/28/37, II/28/84, II/28/88  
ç.+ dan II/28/58  
ç.+ dum I/149/47  
ç.+ ların I/25/49  
2. Küçük bir grup hâlinde çalışan işçilerin başında bulunup çalışmayı düzenleyen kimse.  
ç. I/110/46  
ç.+ lar I/110/51  
**çavuş üzümü** : Bir üzüm çeşidinin adı.  
ç. üzümü I/33/106  
**çavūş** : bk. çavuş<sup>1</sup> -1-  
ğara ç. II/28/30  
**çavuşluK** : Çavuş olan kimsenin görevi. -  
2-  
ç. I/144/09, II/39/80  
**çay I** : Çay bitkisinin yapraklarının haşlanması ile elde edilen, kırmızı renkli, güzel kokulu içecek. -107-  
ç. I/07/71, I/07/83, I/112/58, I/12/16, I/12/17, I/125/55, I/128/14, I/134/28, I/134/33, I/134/34, I/145/37, I/33/142, I/33/44, I/33/57, I/36/64, I/39/88, I/42/51, I/45/01, I/52/35, I/52/41, I/54/72, I/60/40, I/60/42, I/60/45, I/63/31, I/72/12, I/72/55, I/75/24, I/75/25, I/83/03, I/86/52, I/86/56, I/88/72, I/89/20, I/89/30, I/96/42, I/96/63, I/98/12, I/98/136, II/05/79, II/07/79, II/08/115, II/08/43, II/30/01, II/30/02, II/33/62, II/37/12, II/38/54, II/39/186, II/39/187, II/39/185, I/72/69, I/37/57, II/39/186, I/72/68, I/67/38, I/83/78, II/39/95, II/12/85, II/38/47, I/96/65, I/52/42, I/96/64, I/40/81, I/33/143  
Ç. I/60/44  
ç.+ a I/128/14, I/135/10, II/29/39  
ç.+ ı I/116/51, I/134/28, I/155/71, I/33/44, II/07/76, II/07/77, II/24/84, II/39/106, II/39/187, I/86/14  
çuyumu ç.+ ımı I/52/99  
ç.+ ımız II/19/151  
ç.+ ımız I/31/71, II/39/97  
ç.+ ımız II/21/08, II/19/158  
ç.+ ınan II/08/81  
ç.+ ımı II/39/95  
ç.+ ın I/07/83, I/121/76, I/33/145

ç.+ ıña I/96/42  
 ç.+ ĩ mıyı I/91/76  
 ç.+ ĩmı I/54/72  
 ç.+ lâ II/01/22  
 ç.+ lan I/86/78  
 ç. mıy I/139/16  
 ç.+ nan I/89/21  
**çay bardā** : Çay içmekte kullanılan cam bardak.  
 ç. bardānın I/05/56  
**çay ğaşşı** : Çaya toz şeker koymak, çayı karıştırmak için ve bâzı ilâçlarda ölçü olarak kullanılan küçük kaşık.  
 ç. ğaşşı I/106/17, I/106/18  
**çay II** : İrmaktan küçük, dereden büyük akar su. -6-  
 ç. I/01/84  
 ç.+ a I/07/92  
 ç.+ da I/07/92  
 ç.+ dan II/08/111  
 ç.+ ıñ II/09/100  
 ç.+ lâdan I/61/73  
**çây** : bk. çay I -1-  
 ç.+ ı I/33/144  
**çāy** : bk. çay I -1-  
 ç. II/11/64  
**çāy** : bk. çay II -2-  
 ç.+ dan I/39/46  
 ç.+ dı II/08/49  
**çaydannı** : İçinde çay pişirilen kap, çay ibriği, demlik. -3-  
 ç. I/110/52, I/110/54  
 ç.+ ıa I/134/34  
**çaydannı** : <çaydannık+ı -2-  
 ç.+ mış I/59/80  
**çayıl** : bk. çayır -1-  
 ç.+ lara II/14/28  
**çayıl** : bk. çayır -1-  
 ç.+ lar II/25/19  
**çayır** : Sulak ve rutûbetli olduğu için üzerinde kendiliğinden gür ot biten veya hayvan yemi olarak kullanılmak üzere özellikle ot yetiştirilen düz yer, tabî veya sun'î yem sâhası, otlak, mera. -8-  
 ç. I/126/13  
 ç.+ a I/117/23, I/117/25  
 ç.+ da I/87/31  
 ç.+ dan I/117/35, I/117/45  
 bulğuluK ç.+ ı I/117/23  
**çayıl** : bk. çayır -1-  
 ç.+ lere I/61/30

**çeci** : <çecik+i Büyük bez veya deri torba, tuluk. -2-  
 ç. II/32/90  
**çeÇ** : Savrularak samanından ayrılmış tahıl yığını. -1-  
 ç.+ ini I/130/14  
**çeg** - : bk. çek<sup>7</sup> -1-  
 ç. I/132/71  
**çek** - :1. Görüntüyü bir aletle özel bir nesne üzerine kaydetmek. -92-  
 ç. I/44/01, I/67/44, II/07/137, II/29/02, II/39/02  
 ç.- ĩm I/44/58  
 ç.- cēñiz I/67/39  
 ç.- çekler I/25/02  
 ç.- dĭn II/29/37  
 ç.- di I/137/31  
 pilim ç.- di II/22/31  
 ç.- dilē II/29/03  
 ç.- diler I/104/10, I/11/46, I/11/47  
 ç.- diyseniz I/156/57  
 ç.- ē I/54/60  
 ç.- ebilir I/35/33  
 ç.- ebilirlē II/13/47  
 ç.- ebilirsiñiS II/13/48  
 ç.- eceK II/32/83  
 fotoraf ç.- eken II/14/85  
 ç.- eller II/14/87  
 resim ç.- eller I/114/09  
 Filmi ç.- en II/22/16  
 fotorav ç.- en II/14/87  
 ç.- eñ I/10/42, I/54/60  
 ç.- erdi II/07/100  
 ç.- erseñ II/37/39  
 ç.- ersiñiS II/13/44  
 ç.- ersiñiz I/21/65  
 ç.- ēsen II/32/83  
 ç.- eyyoru II/32/08  
 ç.- i miyosun I/152/01  
 ç.- ıcek II/07/137  
 ç.- idirler I/26/43  
 ç.- ildi I/19/30  
 barana ç.- ildikden I/127/08  
 resim ç.- ilēr I/47/10  
 ç.- ilir I/10/66  
 barana ç.- ilir I/127/07  
 ç.- imiyon II/07/98  
 ç.- in II/05/04  
 ç.- inmin II/05/04  
 ç.- iñ II/13/42  
 ç.- ipduru II/07/98

ç.- iyin II/29/02  
ç.- iyo I/80/16, II/07/136, II/38/04  
ç.- iyō II/07/15  
ç.- iyoduŋ I/54/09, II/29/38  
ç.- iyolardı II/14/86  
ç.- iyollar I/104/10  
ç.- iyoŋ I/67/61, I/78/09, I/84/38,  
II/17/38, II/18/02  
ç.- iyoru I/54/61  
ç.- iyosaŋ II/07/14  
ç.- iyosuŋuz I/23/30  
ç.- me I/10/76, I/67/39, I/67/40,  
I/67/41  
ç.- meŋ I/161/60, II/38/04,  
II/38/05  
ç.- miş II/29/02  
ç.- mişlē I/44/67  
foturaFını ç.- mişler I/95/63  
ç.- sin I/100/37  
ç.- sinnē II/29/03  
ç.- sinner II/13/46  
kemera ç.- ti I/100/37  
ç.- Tiler I/21/65  
ç.- tin I/37/24  
ç.- tiŋ I/54/22  
ç.- tiŋiz I/53/53  
ç. yaptı I/91/67  
2. Güç durumlara dayanmak,  
katlanmak. -89-  
ç.- dī I/113/122  
ç.- dīmiz I/63/59  
ç.- dīmizi I/50/40  
ç.- di I/113/94, II/07/131  
çile ç.- di I/125/23  
Faķırlık ç.- di I/45/40  
SeFillik ç.- di I/70/64  
ç.- dik I/134/32, I/159/33,  
I/159/35, II/16/103, II/16/104  
ç.- diK I/22/17  
çile ç.- dik I/109/45, I/126/80,  
I/148/40, I/50/63  
çilelē ç.- dik I/145/39  
çileleri ç.- dik I/120/28  
eziyed ç.- dik I/150/12  
eziyeT ç.- dik I/150/09  
ğahir ç.- dik I/113/85  
izdraP ç.- dik I/50/59  
zorluķ ç.- dik I/70/65  
ç.- dim I/113/107, I/113/108,  
I/113/96, I/137/39, I/22/36, I/27/22,  
I/63/17, I/88/29, II/16/100, II/16/97,

II/16/98, II/22/29  
çile ç.- dim I/13/22  
çilelē ç.- dim I/126/78  
irezilliK ç.- dim I/126/72  
mucādele ç.- dim I/63/11  
rezilliK ç.- dim I/126/72  
yoķluķ ç.- dim I/27/33  
zor ç.- dim I/141/22  
ç.- ē durūduK I/152/75  
başa geleni göz ç.- eceK I/64/44  
ç.- edim I/152/71  
ç.- en I/13/40  
emek ç.- er I/10/12  
ç.- erin I/13/42  
ç.- ersiŋ I/98/112  
ç.- icen II/26/13  
ç.- ildi I/22/26, I/22/46  
ç.- iyo II/26/12  
ārı ç.- iyōduŋ II/08/37  
ç.- iyon I/27/37  
ğūn ğuynuķla ç.- iyoŋuS I/79/36  
ç.- iyoruz I/15/29  
ç.- iyoZ I/159/49, I/159/50  
sıķıntı ç.- iyoZ I/69/15  
ç.- medik I/15/24  
ğahri ç.- medi I/137/35  
ç.- medik I/15/24  
yoķsuzluK ç.- mediK II/07/132  
zollūķ ç.- mediK II/08/44  
çile ç.- miş I/113/122  
çileler ç.- miş I/135/36  
Sāmet ç.- mişle I/156/62  
ç.- ti II/07/80  
ç.- Tik I/61/61, I/61/66  
ç.- TiK II/07/132  
ç.- tilē II/07/131  
zorluķlā ç.- tim II/26/14  
3. Öğütmek. -21-  
ç.- ecēdik I/49/72  
ç.- ēdig I/152/105  
ç.- ēdik I/152/114  
ç.- ēdiK I/18/56  
ç.- ēŋ I/67/18  
ç.- eŋ I/128/39  
ç.- ērdi I/02/46  
ç.- erdik I/18/57, I/70/31  
ç.- ērdik I/51/59  
ç.- erin I/54/50, I/54/51  
ç.- ersin I/121/65  
ç.- ilir I/67/17  
ç.- ilmiş I/51/63, I/51/66

- ç.- iyōduĝ I/49/02  
ç.- iyoduĝ I/49/03  
ç.- iyomuşTu I/07/82  
ç.- tik I/54/52  
ç.- Tik I/54/52
4. İçine almak, emmek. -17-  
ç. I/79/43, I/79/46, I/79/52  
ç.- ceĝ I/79/45  
ç.- e I/54/53, II/37/118  
ç.- er I/132/45  
ç.- erle I/79/72  
ç.- ērsin I/79/46  
ç.- inceĝ I/109/16  
ç.- iyo I/19/10  
ç.- iyor I/19/09  
ç.- miş I/50/79  
ç.- sin I/123/52
5. Bir şeyi emip dışarıya çıkarmak.  
-16-  
ç. I/143/32, I/143/46  
ç.- di I/129/19  
ç.- dik I/143/42, I/35/09  
ç.- ēdik I/154/57, I/51/35  
ç.- ēdiK I/51/35  
ç.- er I/124/15  
ç.- eriS I/130/84  
ç.- eriz I/108/16, I/130/69,  
I/130/70  
ç.- ērsiĝ I/41/32  
ç.- iyoduĶ I/106/14  
ç.- iyoz I/41/32
6. Bir yerden başka bir yere taşımak. -14-  
ç.- dik I/133/28, I/133/29,  
I/133/31  
ç.- dilē I/99/62  
ç.- dim I/126/76, II/28/07  
ç.- ēdik II/21/15  
ç.- ellerdi I/141/19  
ç.- erdi I/108/14  
ç.- erdik I/87/123  
ç.- eriS I/54/15  
ç.- ivüreyórúZ II/32/137  
ç.- iyón I/156/42  
ç.- sin I/160/29
7. Bir şeyi tutup kendine veya başka bir yöne doğru yürütmek. -12-  
ç. II/26/11  
ç.- di I/27/32  
ç.- dim I/13/39  
ç.- e I/98/37
- ğıÇıñı ç.- e çeke öl I/140/58  
ğıÇıñı çeke ç.- e öl I/140/58  
ç.- eĝ I/06/94  
pişmāne ç.- erdik I/36/48  
ç.- eris I/03/49  
ç.- eriz I/23/24  
ç.- ēsin I/152/65
8. Germek. -10-  
ç.- cek I/121/26  
ç.- di II/22/06  
ç.- ecek I/121/26  
ç.- eller I/119/46, I/119/57  
ç.- eriz II/05/41  
ç.- ersin I/87/102  
ç.- ilirdi I/151/22  
ç.- sen I/61/41
9. Bir yerden bir şeyi yukarı doğru almak. -10-  
ç.- dik I/126/10  
ç.- e I/126/69  
ç.- ēke II/28/73  
ç.- eĝdi I/141/19  
ç.- erdik I/134/49  
ç.- erdiK I/135/47  
ç.- iyoduĝ II/21/56  
ç.- iyōduĝ II/21/56  
ç.- iyomuştı I/117/45
10. Yürütmek, sürmek. -8-  
ç.- e I/21/55  
ç.- ēdig I/07/48  
ç.- erdik I/41/39  
ç.- erdig I/130/12  
ç.- erdik I/153/15  
ç.- erdiK I/135/28  
ç.- eĝdik I/130/13  
ç.- ērdik I/37/23
11. Gitmek, girmek, dönmek. -  
5-  
ç.- di I/100/20, I/69/78  
ç.- er I/10/84  
ç.- ip II/28/60  
ç.- miş II/05/29
12. Bir kimse ailesinden birine herhangi bir bakımdan benzemek. -  
4-  
ç.- diyse I/131/06  
ç.- memişiz I/131/06  
ç.- mişin I/131/06  
ç.- tīni I/124/49
13. Asmak. -3-  
ç.- ersiĝ I/96/05, I/96/06

bayrak ç.- sinne I/99/56  
 14. Yollamak. -3-  
 mesaş ç. II/16/106  
 telğıraf ç.- dik I/138/120  
 telğıraf ç.- iyoruz I/138/119  
 15. İçki içmek. -3-  
 ç.- iyö I/155/71  
 ç.- miş I/33/144  
 16. Taşıtı bir yere bırakmak,  
 koymak. -2-  
 ç.- eller II/26/17  
 ç.- iyivér II/28/45  
 17. Bir şeyin içyüzünü anlamak  
 amacıyla bir kimseyi sıkıştırmak. -  
 2-  
 ç.- di I/75/75  
 ç.- erdi I/69/71  
 18. Taşımak, götürmek, ulaştırmak.  
 -2-  
 ç.- e II/29/77  
 ç.- ē II/29/76  
 19. Atmak, vurmak. -1-  
 sopa ç.- ellerdi I/22/36  
 20. Bir kimseyi veya bir şeyi geri  
 almak. -1-  
 geri ç.- dilē I/148/36  
 21. Döşemek. -1-  
 ç.- dik I/155/97  
 22. Şans denemek amacıyla  
 hazırlanmış kâğıtlardan birini almak. -  
 1-  
 gurā ç.- diler I/52/68  
 23. Masrafını karşılamak, ikramda  
 bulunmak. -1-  
 ziyāvet ç.- ilir I/131/22  
 24. Örtmek, giymek. -1-  
 çadır ç.- Tik I/155/96  
 25. Hamur vb. iyice pişmiş duruma  
 gelmek.-1-  
 ç.- dīj I/116/19  
 26. Aramak, iletişim kurmak. -  
 1-  
 ç.- ēlē I/33/135  
 27. Sürmek, koymak. -1-  
 ç.- iyodun II/15/86  
 28. Bitirmek, almak, gidermek. -  
 1-  
 ç.- ivırı II/25/87  
**çēk** - : bk. çek<sup>-1</sup> -3-  
 ç. I/139/63, I/67/44  
 ç.- tin I/54/73

bk. çek<sup>-6</sup> -1-  
 ç. I/35/05  
 bk. çek<sup>-2</sup> -1-  
 ç.- medi I/50/40  
 bk. çek<sup>-11</sup> -1-  
 ç.- miş II/05/24  
**çēk** - : bk. çek<sup>-7</sup> -4-  
 ç.- e I/50/64  
 ç.- e yaptım I/50/65  
 ç.- e yapTım I/50/64  
**çēk** - : bk. çek<sup>-2</sup> -1-  
 ç.- dim I/27/29  
**çekdir** - : bk. çektir<sup>-2</sup> -8-  
 ç.- i I/128/34  
 ç.- idig I/02/42  
 ç.- iriS I/27/65, II/30/49  
 ç.- iriç I/27/66  
 ç.- İvimiye II/18/03  
 ç.- iz II/18/07  
 bk. çektir<sup>-1</sup> -10-  
 ç.- di II/08/135  
 ç.- di I/113/122  
 çektir<sup>-4</sup> -1-  
 gōnünü ç. II/33/63  
**çekel** : Toprak vb. şeyleri çekmeye yarar  
 âlet, gelberi. -1-  
 ç.+ i I/10/16  
**çekeme** - : Kıskançlık ve haset duymak,  
 birinin iyi taraflarına tahammül  
 edememek, kıskanmak. -2-  
 ç.- Ti I/52/11  
 ç.- yo I/80/22  
**çeket** : bk. ceket -6-  
 ç. I/61/44, I/77/17, I/77/21  
 Ç. I/161/33  
 Ç.+ imiz II/34/44  
 Ç.+ leri I/146/58  
**Çēkēt** : bk. ceket -1-  
 Ç. I/146/58  
**çēKic** : Bir şeyi çakmak veya dövmek için  
 kullanılan, tahta saplı mâdenden el âleti.  
 -2-  
 ç.+ inen I/27/10  
 ç.+ iK II/26/10  
**çekil** - : Ayrılıp gitmek -9-  
 ç.- di I/61/13, I/64/51, II/09/64,  
 II/27/29  
 ç.- dilē II/27/27  
**çekil** - : 1. Azalmak veya yok olmak,  
 kurumak. -7-  
 ç.- inci II/23/21

ç.- miş II/10/46  
2. Bulunduğu yerden ayrılıp geriye veya sağa sola gitmek suretiyle yerini değiştirmek.  
geriye ç. I/111/83  
3. Özenmek.  
canımız ç.- irdi I/134/31  
**çekim** : Bir görüntüyü bu iş için kullanılan makine ile tespit etme işi. -5-  
ç. I/05/12, I/144/56  
**çekim yap-**: Bir görüntüyü film, fotoğraf, fotokopi... makinesiyle tespit etmek, film çekmek, fotoğraf çekmek.  
ç. yapıyo I/157/53  
ç. yapmışladı I/42/80  
ç. yapmışlardı I/42/81  
**çekin -** : (Bir şeyi yapmaktan herhangi bir korku veya düşünceyle) Geri durmak, kaçınmak, sakınmak, içtinap etmek, hazer etmek. -2-  
ç.- me I/137/30  
ç.- meñ I/87/39  
**çekirdek** : Meyvelerde bulunan, sayısı bir veya daha fazla olabilen, sert kabuklu tohum. -3-  
ç. I/58/28  
ç.+ lēni I/155/50  
ç.+ leri I/145/86  
**çekirdekli** : Bünyesinde çekirdek bulunan, çekirdeği çok olan. -1-  
ç. I/67/65  
**çekiş -** : Anlaşmazlık içinde bulunmak, tartışmak, münâkaşa etmek. -12-  
ç.- dig II/28/57  
ç.- diK II/28/57  
ç.- ir I/100/49  
ç.- irdi I/77/54, I/77/64  
ç.- iyollar I/21/02  
ç.- iyon I/46/129  
ç.- iyoZ I/12/35  
ç.- medik I/113/125  
döüş ç.- mēzlēdi II/08/65  
ç.- ti I/50/13, I/60/100  
**çekiş** : bk. çekic -2-  
ç.+ den I/28/17  
ç.+ lerinen I/38/15  
**çekmece** : Masa, dolap vb.nin öteberi koymaya yarayan, dışarıya doğru çekilen gözü, çekme. -1-  
ç.+ ne I/79/47  
**çekme** : Çekmek işi. -3-

ç.+ si I/141/07, I/141/08  
**çekme makinesi** : Çeşitli tahılların çekildiği makine.  
ç. makinesi I/02/44  
**çekmeK** : Bir hâlin kuvvetle baskı ve etkisi altında olmak, o hal içinde bulunmak, o hâle uğramak, dūçar olmak durumu. -1-  
sancı ç. I/58/55  
**çekmi** : bk. çekme -1-  
fotorav ç.+ ye II/14/87  
**çektir -** : 1. Bir yerden başka bir yere taşıtmak, naklettirmek -2-  
ç. I/33/04  
ç.- em I/33/03  
2. Değirmen veya makinede öğüttürmek.  
3. Birini sıkıntılı duruma sokmak, içinden çıkılmaz duruma düşürmek.  
4. Özendirmek.  
**çektir** - : çektir<sup>3</sup> -4-  
sancı ç.- iyōrun I/58/60  
ç.- me I/20/91  
**çel** : Yumuşak kayalara denir. -1-  
**çel çepel** : Dağlık, taşlık ve kayalık arazi.  
ç. çepel II/03/62  
**çelenç** : Ev saçağı. -3-  
ç. I/49/50, I/49/52  
ç.+ ĩ I/49/50  
**çelik I** : Demirin yüzde ikiden daha az karbonla meydana getirdiği alaşımın adı ve bu alaşımdan yapılmış. -2-  
ç. I/95/82, I/105/54  
**çelik II** : Kısa kesilmiş dal. -1-  
ç. I/07/23  
**çelik çumak** : Çomakla çeliğe vurmak suretiyle oynanan çocuk oyunu, met. -1-  
ç. I/07/23  
**çellebü** : Çernobil -1-  
ç. I/39/86  
**çeltik** : Kabuğu ayıklanmamış pirinç. -2-  
ç. I/83/36, I/83/38  
**çeltik** : bk. çeltik -1-  
ç. I/61/75  
**çember** : Yazma, baş örtüsü. -1-  
ç.+ imiS II/30/60  
**çeniz** : bk. çeyiz -1-  
ç. I/90/64

**çencire** : bk. tencere -1-  
ç.+ ynen I/128/40

**çencère** : bk. tencere -2-  
ç.+ ye I/128/22, I/13/14

**çencère** : bk. tencere -1-  
ç.+ ynen I/128/19

**çenÇire** : bk. tencere -1-  
ç.+ ye I/128/36

**çene** : Omurgalılarda, üzerinde dişler bulunan kemik parçası ile etrafındaki yumuşak kısımlardan meydana gelen ağzın alt kısmı, yüzün hareketli uç kısmı.  
-1-  
ç.+ sini I/140/55

**çengiceK** : (?) -2-  
ç. hamamına I/145/58  
ç. hamamından I/145/58

**çeniz** : bk. çeyiz -2-  
ç. I/145/52, I/148/21

**çenîS** : bk. çeyiz -2-  
ç. I/71/67, I/71/68

**çenjiz** : bk. çeyiz -26-  
ç. I/101/38, I/32/80, I/32/82, I/32/84, I/32/89, I/77/09, I/82/17, I/82/24, I/82/31, I/98/17, I/98/19, II/34/26, II/34/33, II/35/38  
ç.+ e I/102/81  
ç.+ i I/89/14, I/89/15, II/37/27  
ç.+ im II/34/31  
ç.+ ine I/102/82  
ç.+ ini I/89/10  
ç.+ lē I/77/08  
ç. serili II/37/33  
ç. seriliyodu II/37/19

**çepel** : Engebeli arazi. -1-  
çel ç. II/03/62

**çeper** : Çamur, pislik, bulaşık, kir. -1-  
ç.+ i I/124/36

**çepine** - : bk. çepinni- -1-  
ç.- diKTen I/54/15

**çepinni** - : Tarlayı çapalamak. -1-  
ç.- yoruz I/54/15

**çerçeve** : Pencere veya kapı kanatlarının oturduğu dört köşe sâbit kenarlık. -1-  
ç.+ yi I/87/76

**çerez** : Kuru yemiş vb. yemek dışında yenen öteberi. -4-  
ç. I/118/14, I/33/104, II/11/04, II/11/06

**çerkeS** : bk. çerkez -8-  
ç. I/142/13, I/153/51, I/156/67, II/17/11, II/34/02, II/34/03  
karaçay ç.+ i I/07/107

**çerkez** : Kafkasya'nın yerli boylarından biri ve bu boya mensup olan kimse. -17-  
ç. I/07/106, I/111/117, I/142/08, I/145/46, I/145/47, I/156/66, I/156/67, I/158/07, I/89/04, II/04/41, II/20/47  
ç.+ i I/111/119  
ç.+ ler I/92/15  
ç.+ lerdeyin II/20/47  
ç.+ lere II/34/03  
ç.+ lerinden I/142/09

**çeşid** : bk. çeşit -1-  
ç.+ i I/07/34

**çeşit** : Aynı türden şeylerin aralarında küçük farklar bulunan parçaları, tür, nevi. -16-  
ç. I/140/41, I/94/31, I/94/32, I/100/35  
ç.+ lēmiz II/19/61  
**çeşit çeşit** : Türlü türlü, çeşitli, mütenevvi.  
çeşit ç. I/102/71, I/102/73, I/123/62, I/59/26, I/74/40  
ç. çeşit I/102/71, I/102/73, I/123/62, I/59/26, I/74/40

**çeşit** : bk. çeşit -1-  
ç. I/109/05

**çeşitli** : Türlü türlü, çeşit çeşit, muhtelif, mütenevvi. -3-  
ç. I/71/31  
**çeşitli çeşitli** : Çeşit çeşit.  
çeşitli ç. I/101/24  
ç. çeşitli I/101/24

**çeşme** : Bir kaynaktan gelip bir haznede toplanan veya borularla getirilen suların, kullanılmak amacıyla üzerindeki musluklar vâsıtasıyla akıtılması için yapılmış küçük tesis. -49-  
ç. I/05/68, I/100/07, I/108/12, I/122/06, I/122/08, I/122/88, I/128/13, I/129/21, I/134/28, I/161/36, I/38/09, I/70/12, I/81/10, I/81/12, I/81/42, II/35/111  
ç.+ de I/128/38, I/153/80, I/153/81, I/35/14  
ç.+ den I/133/34, I/141/08, I/141/23, I/35/05

ç.+ lēde I/153/26  
 ç.+ lēden I/38/39  
 ç.+ ler I/01/16, I/126/46, I/135/47,  
 I/138/94, I/97/08  
 aķar ç.+ ler I/97/08  
 ç.+ lere I/39/58  
 ç.+ lerimiz I/129/17  
 ç.+ miz I/38/10  
 ç.+ mize I/108/12  
 ç.+ niņ I/05/69, I/14/48, I/145/36,  
 I/161/54, I/161/58, I/70/13  
 ç.+ si II/35/112  
 ç.+ sine I/153/77  
 ç.+ ydi I/138/94  
 ç.+ ye I/126/70, I/153/79  
 ç.+ yi I/122/11  
**çeşme** : bk. çeşme -6-  
 ç.+ lere II/35/108  
 ç.+ lerimiz I/129/20  
 ç.+ miz I/145/82  
 ç.+ ye I/122/16  
 ç.+ yē I/76/58  
**çeşme** : bk. çeşme -2-  
 ç.+ de II/21/56  
**çeşme** : bk. çeşme -12-  
 ç. I/50/76, I/78/06, I/78/07  
 ç.+ den I/50/77  
 ç.+ lē I/146/18  
 ç.+ lēdi I/39/77  
 ç.+ lerden I/27/61  
 ç.+ leriņ I/01/81  
 ç.+ niņ I/45/44  
 ç.+ ye I/38/43  
**çeşmi** : bk. çeşme -3-  
 ç.+ den II/07/16  
 ç.+ lē II/04/46  
 ç.+ lēmiz II/02/87  
**çeşmi** : bk. çeşme -5-  
 ç.+ ler I/01/30  
 ç.+ ye I/129/17, I/129/23,  
 I/145/36, I/145/82  
**çetelē** : Hesap tutmak için çizilen çizgi. -  
 1-  
 ç. I/64/128  
**Çetvel** : bk. cetvel -1-  
 Ç. vurudu I/44/36  
**çevir** - : 1. (Bir nesneyi) Dâire şeklinde  
 hareket ettirmek, döndürmek, taklip  
 etmek. -26-  
 ç.- ceklē I/148/34  
 ç.- dilē I/30/55

ç.- e I/70/30  
 ç.- elek yapardık I/129/15  
 ç.- i I/36/65, I/36/66  
 ç.- iken I/148/17  
 ç.- ilēdi I/82/17, I/82/18  
 ç.- iler I/138/85  
 ç.- ilērdi I/68/38  
 ç.- ilir I/138/81  
 ç.- iller I/113/22  
 ç.- iņ I/138/80  
 ç.- ip I/83/40  
 ç.- iriS I/130/76, I/130/79  
 ç.- iriz I/130/74  
 ç.- isiņ I/30/42  
 ç.- iyola I/148/16  
 ç.- iyolā II/37/126  
 ç.- iyuņ I/40/23  
 ç.- iz I/62/10  
 2. (Bir şeyi) Altta veya arkada  
 kalan görünmeyen tarafı üste veya öne  
 gelecek şekilde döndürmek. -14-  
 ç.- İdiK I/152/118  
 ç.- cek II/37/93  
 ç.- dīņ II/37/95  
 ç.- i I/70/52  
 ç.- idim II/16/91  
 ç.- iņ I/44/45  
 ç.- iriz II/33/67, II/33/72  
 ç.- isiņ II/37/93, II/37/94, II/37/95  
 ç.- iyosun I/106/19  
 ç.- iz I/73/54  
 ç.- meg I/19/21  
 3. (Giden bir şeyi) Bir amaçla  
 durdurmak, alıkoymak, yolundan  
 döndürmek. -2-  
 ç. I/128/45  
 ç.- idi I/115/44  
 4. (Bir şeyi) Bir yöne doğru  
 döndürmek. -2-  
 ç.- iyurun I/107/28  
 ç.- izdiK I/107/26  
 5. Bir şeyi başka bir şey hâline  
 koymak, değiştirmek, tahvil etmek. -  
 2-  
 ç.- dik I/64/87, I/94/51  
 6. (Diğer bir şeyden ayırmak için)  
 Etrâfını bir şeyle kuşatmak, sarmak. -  
 2-  
 tel ç.- dilē II/01/85  
 ç.- mezken I/122/20  
 7. Kabul etmeyip döndürmek, geri



göndermek, reddetmek. -1-  
geri ç.- miş I/147/27  
8. Yönetmek, idâre etmek. -  
1-  
ç.- iyu II/17/31  
**çevir** - : bk. çevir<sup>-1</sup> -1-  
ç. I/70/29  
**çevir** - : bk. çevir<sup>-5</sup> -1-  
ç.- diler I/20/32  
**çevir** - : bk. çevir<sup>-1</sup> -2-  
Ç.- i I/08/12  
ç.- ilêrdî I/08/11  
**çevir** - : bk. çevir<sup>-6</sup> -1-  
ç.- diK I/122/21  
**çevirgi** : Dügünlerde geline takı takma töreni. -5-  
ç. I/138/75, I/138/78, I/138/85  
ç.+ yi I/138/80  
**çevirme** : Dügünlerde geline takı takma töreni. -1-  
ç. I/138/78  
**çevirmi** : Çevirmek işi. -1-  
ç.+ ye I/68/43  
**çevirtir** - : Bir şeyi başka bir şey hâline koydurtmak, değiştirmek, tahvil ettirmek. -2-  
ç.- di I/113/42  
**çevrê** : bk. çevre I -1-  
ç.+ ndê I/05/15  
**çevr** - : bk. çevir<sup>-1</sup> -2-  
ç.- ilîr I/138/75  
bk. çevir<sup>-6</sup> -1-  
ç.- ilmiş II/02/05  
**çevre I** : Yakın olan yerler, etraf, civar. -6-  
ç. I/03/79, I/114/49, I/131/21  
ç.+ de I/56/56  
ç.+ lêde I/08/04  
ç.+ miz II/19/34  
ç.+ η II/23/39  
**çevre II** : Başörtüsü, mendil, yazma. -1-  
ç. I/114/49,  
**çevrê** : bk. çevre I -1-  
ç.+ sî II/06/16  
**çevre** : bk. çevre I -1-  
ç. I/62/09  
**çevrili** : Çevrilmiş. -1-  
ç. yer I/133/56  
**çeyiz** : bk. çeyiz -1-  
ç. II/25/64

**çeyiz** : Gelin olacak kız için hazırlanan her türlü eşyâ, cihaz. -13-  
ç. I/07/14, I/154/16, I/154/25, I/32/81, I/32/84, II/24/66  
ç.+ e I/07/14  
ç.+ i I/154/26  
ç.+ imiz II/24/50  
ç.+ inden I/151/33  
**çeyiz ser-** : Gelinin getirdiği eşyâları herkesin görmesi için yaymak, teşhir etmek.  
ç. serilirdi I/154/16  
**çeyiz yap-** : Çeyiz hazırlamak.  
ç. yapalları II/24/55  
ç. yaparları II/24/55  
**çeyiz** : bk. çeyiz -1-  
ç.+ ini II/24/49  
**çeyiz** : bk. çeyiz -2-  
ç. II/17/64  
ç.+ i II/23/72  
**çeyizlik** : Çeyiz için hazırlanmış olan, cihazlık. -1-  
ç. II/24/41  
**çez** - : Direzi adı verilen iplikleri tezgâha dikine olarak, sıra sıra germek. -1-  
ç.- êrdik I/94/22  
**çez** - : bk. çöz- -2-  
ç.- êdik I/126/60  
ç.- erim I/132/79  
**çez** - : bk. çiz- -1-  
ç.- êdig I/31/27  
**çihar** - : bk. çıkar<sup>-14</sup> -1-  
ç.- dılâ I/64/109  
**çıır** - : bk. çağır<sup>-1</sup> -4-  
ç.- dı I/107/01, I/107/02  
bk. çağır<sup>-3</sup>  
türkü ç.- ıydık I/79/18  
**çiban** : Vücûdun herhangi bir yerinde ve deri üzerinde meydana gelen iltihaplı kabartı. -4-  
ç. I/122/47, I/122/48, I/20/36, I/24/46  
**çibık** : Küçük ve ince ağaç dalı, ağaç olmak üzere toprağa dikilen körpe dal. -1-  
ç. I/155/49  
**çibıklı** : Çubuk şeklinde çizgileri olan. -2-  
ç.+ I/21/48  
**çığ** - : bk. çık<sup>-2</sup> -1-  
ç.- dı II/05/39

**çıgaddır** - : bk. çıkattır<sup>4</sup> -1-  
 ç.- miyollā II/02/61  
**çığır** - : bk. çağır<sup>3</sup> -4-  
 türkü ç.- ıla I/101/45  
 ç.- ın I/101/46, I/101/51  
 ç.- ız I/101/46  
**çih** - : bk. çık<sup>7</sup> -1-  
 ç.- sını I/41/18  
 bk. çık<sup>5</sup> -3-  
 ç. II/03/14  
 bk. çık<sup>4</sup> -2-  
 ç.- ıP II/19/12  
 bk. çık<sup>31</sup> -4-  
 ç.- tı II/19/29  
**çingü** : bk. çünkü -1-  
 ç. II/08/124  
**çık** - : 1. (Bulunduğu yerden) Dışarıya  
 varmak, içeriden dışarıya doğru gitmek. -  
 100-  
 ç. II/36/05, II/39/141  
 ç.- ādı I/154/47  
 bu gulāmızdan girēdi bu  
 gulāmızdan ç.- ādı I/145/27  
 ç.- alı I/135/23  
 ç.- allar I/22/02  
 ç.- am I/12/46  
 ç.- ām II/29/31  
 ç.- amas I/130/83  
 ç.- amayīz I/93/56  
 ç.- an II/25/99, II/39/107  
 ç.- anı I/116/38  
 ç.- ar I/138/134, I/144/19,  
 I/153/81, I/153/82, I/24/64, I/24/66,  
 I/48/69, I/52/95, I/74/69, II/10/29  
 ç.- arı II/39/141  
 ç.- ār I/72/82  
 ç.- arқа I/37/12  
 ç.- arқан II/22/32  
 ç.- ārdı I/10/47  
 ç.- ardık I/91/66  
 ç.- arıken I/154/69  
 ç.- arım II/23/24  
 ç.- arın I/52/39  
 ç.- arırқан I/157/56  
 ç.- arız I/51/43  
 ç.- arlar I/26/18  
 ç.- ayörü I/03/95  
 ç.- cañ I/41/86  
 ç.- dı I/149/22, I/20/85, I/20/87,  
 I/66/51, I/66/53, I/71/13, I/98/65  
 ç.- dık I/155/91

ç.- dılar I/136/15  
 ç.- dım I/134/58, I/134/59,  
 I/155/101, II/12/02  
 ç.- dımдын II/29/40  
 ç.- dıñ I/69/48  
 ç.- dī I/98/48  
 ç.- dīgīm II/03/54  
 ç.- dīm II/03/54  
 ç.- dīnı I/52/39  
 ç.- ıb I/06/90  
 ç.- ıcaқ II/10/28  
 ç.- ıcaҚ I/20/84, I/20/86  
 ç.- ıcāsı II/10/28  
 ç.- incasıda I/46/58  
 ç.- incı II/07/85  
 ç.- ını I/52/39  
 ç.- ıp I/138/131, I/138/133  
 ç.- ıP I/06/87, I/153/73  
 ç.- ıve II/38/55  
 ç.- ıvırdı I/135/01  
 ç.- ıvırı I/52/45  
 ç.- ıvırıp dur21 dūlar I/52/72  
 ç.- ıydıҚ II/07/122  
 ç.- ıyē I/07/98  
 ç.- ıyo I/106/44, I/34/66, I/49/19,  
 I/66/36, II/21/99  
 ç.- ıyom II/33/20  
 ç.- ıyoñ I/153/118  
 ç.- ıyuru I/59/42  
 ç.- ıyoS II/21/90  
 ç. - maқ I/32/23  
 ç. - meK I/79/63  
 ç.- masın I/130/82  
 ç.- mayoz I/31/66  
 ç.- maz I/72/78  
 ç.- meyiz I/153/116  
 ç.- mış I/20/92, I/20/93, I/39/25,  
 I/39/99  
 ç.- mıyo I/105/49, II/29/28,  
 II/29/31  
 ç.- saҚ I/14/35  
 ç.- tīm I/31/55  
 ç.- tīmız I/38/07  
 2. (Yüksek bir yere varmak için)  
 Yukarı doğru gitmek, yüksekteki bir yere  
 erişmek, tırmanmak. -79-  
 ç. I/160/21  
 ç.- ādı II/07/94  
 ç.- ādık I/38/28, I/38/29  
 ç.- ādığ I/59/47  
 ç.- ādıқ II/07/41

ç.- allā başımıza I/56/76  
ç.- allāmıştı I/46/18  
ç.- allar I/121/07  
ç.- allardı I/91/34  
ç.- amadıla I/130/51  
ç.- amadılā I/38/30, I/38/31  
ç.- aman I/45/30  
ç.- amımışlar I/38/33  
ç.- amıñ I/88/72, II/38/119,  
II/38/46, II/38/54  
ç.- amıyom I/102/91  
ç.- annar I/38/35  
ç.- añ I/44/53, I/49/62, II/05/50  
ç.- ar I/153/65, I/79/61  
ç.- arđı I/145/68  
ç.- ārdıñ II/23/104  
ç.- ārdıñ I/38/28  
ç.- arđıK I/38/26, I/38/27  
ç.- arız I/130/96  
ç.- arlāmıştı I/32/23  
ç.- arsnıñ I/79/61  
ç.- āsañ I/160/21  
ç.- aydıñ I/44/65  
ç.- āydıñ I/44/65  
ç.- dıñ I/153/65, I/35/10  
ç.- dıñtan I/156/59  
ç.- dılar I/130/50  
ç.- dıñ I/79/62  
ç.- dıñız I/10/97  
ç.- ilān I/139/49  
ç.- ılıyó I/160/21  
ç.- ılmazdı I/35/63  
ç.- iman II/05/50  
ç.- inca I/121/08  
ç.- incak I/11/17  
ç.- iñ II/38/119  
ç.- iP I/33/39  
ç.- ır I/87/44  
ç.- ıyo I/90/37  
ç.- ıyodu I/38/33  
ç.- ıyoduñ I/38/34  
ç.- ıyolar I/87/45  
ç.- madan I/33/100  
ç.- madıñ II/05/40  
ç.- madıñız I/10/98  
ç.- mayız I/130/95  
ç.- mazımış I/111/114  
ç.- mış I/11/13, I/11/18  
ç.- mıyo I/90/37  
ç.- mış I/08/96  
ç.- sañ II/05/55

ç.- snıñ I/157/51, I/157/57  
ç.- tıñ II/07/39  
ç.- Tıñ I/33/86  
ç.- tım I/33/85, I/33/87  
3. (Önceden yokken) Ortada  
görölmeye veya duyulmaya başlamak,  
zuhur etmek, yayılmak. -60-  
ç.- ādı I/144/37  
ç.- alı I/103/31  
ç.- cak I/121/122  
ç.- dı I/02/51, I/04/23, I/05/06,  
I/10/28, I/103/21, I/12/10, I/14/30,  
I/143/44, I/146/22, I/146/37, I/146/61,  
I/151/27, I/153/10, I/153/59, I/21/23,  
I/34/42, I/41/36, I/47/31, I/62/11, I/63/35,  
I/68/34, I/68/52, I/69/14, I/70/07, I/72/46,  
I/77/21, I/87/43, I/90/67, I/95/29, I/96/46,  
II/16/35, II/22/26, II/39/86  
ç.- dıK I/104/47  
ç.- dı I/146/36, I/146/37, I/41/50,  
I/72/47  
ç.- ıcā II/03/78  
ç.- inca I/146/38, II/24/25  
ç.- incī II/01/27  
ç.- ıverince I/96/18  
ç.- ıvırdı I/52/25  
ç.- ıyor I/121/124  
ç.- mış II/10/49  
ç.- tı I/128/14, I/60/26, II/19/123,  
II/21/16, II/37/48  
ç.- Tı I/10/25, I/64/64  
ç.- tı II/19/149  
ç.- Tı II/01/30  
4. (Okul, kurs vb. bir öğretim  
kurumunu) Tamamlayıp mezun olmak  
veya tamamlayamadan bitirmek. -  
54-  
ç.- ādı II/08/12  
ç.- an I/10/05, I/93/48  
ç.- andan I/122/72  
ç.- arđıK I/21/52  
ç.- cādı I/132/05  
ç.- dı I/122/58, I/93/48, II/08/11  
ç.- dıñ I/51/08, I/51/09, I/64/119,  
I/72/11, I/93/49  
ç.- dıñdan I/113/03  
ç.- dıK I/24/30  
ç.- dım I/100/04, I/112/18,  
I/113/02, I/113/04, I/113/07, I/118/04,  
I/122/64, I/122/68, I/127/05, I/130/04,  
I/146/03, I/16/38, I/27/03, I/30/05,

I/35/54, I/55/10, I/62/02, I/72/53, I/75/61,  
II/05/03, II/08/14

ç.- dıñ I/29/07, I/29/08  
ç.- mca I/62/03  
ç.- mcī I/62/03  
ç.- ıyorduK I/21/52  
ç.- ĩdim I/100/03  
ç.- mışdan I/35/57  
ç.- tı I/24/23, II/07/115  
ç.- Tılā II/34/16  
ç.- tım I/154/02, I/16/38  
ç.- Tım I/134/20, I/75/14  
ç.- Tī I/51/07

5. (Bir yerde) Görünmek. -38-

ç.- a I/125/89  
ç.- ā I/161/61  
ç.- acāz I/04/73, I/53/53  
ç.- ālādı II/34/34  
ç.- allā I/60/54  
ç.- amazdıK I/138/104  
ç.- ar I/145/89, I/156/60, I/78/10,

II/37/38

ç.- ārdı I/125/80  
ç.- ardıK I/16/54  
ç.- arın II/05/73  
ç.- arıyola I/26/42  
ç.- arız I/148/10  
ç.- arlā I/153/63  
ç.- arlardı I/125/78  
ç.- āsaK I/161/59  
ç.- cañ I/84/25  
ç.- dı I/87/101  
ç.- dıK I/59/68  
ç.- dım I/87/105  
ç.- ıcız I/04/73  
ç.- mca I/09/55, I/91/83  
ç.- ıyo I/146/59  
ç.- ıyö I/26/42  
ç.- mam I/91/83  
ç.- man II/05/74  
ç.- masın I/78/10  
ç.- mışın II/28/83, II/28/89  
ç.- mıyam II/30/62  
ç.- mıyım I/91/84, II/39/04  
ç.- mıyo II/15/43

6. (Bir yerden) Uzaklaşmak,  
ayrılmak, (bir yeri) terketmek. -35-

ç. I/20/102, II/20/52, II/20/53  
ç.- ā I/32/75, II/05/96  
ç.- adı I/152/19  
ç.- amaSsıñız I/17/88

ç.- amaycaKlar I/17/89

ç.- ar I/143/27, I/32/77, I/32/78,

I/45/53

ç.- ar II/39/149  
ç.- ār I/145/62  
ç.- ardı I/111/96  
ç.- arlādı I/159/19  
ç.- arlar I/127/11  
ç.- asiya I/114/20  
ç.- dı I/150/44, I/155/70  
ç.- dıK Tan I/106/59  
ç.- dıĝ I/42/09  
ç.- dım I/135/02  
ç.- mca I/114/20, I/127/11,

I/145/58

ç.- ıñ II/05/88  
ç.- ıp II/05/61, II/13/55  
ç.- madım I/143/02  
ç.- mamış I/147/26  
ç.- mayo I/75/55  
ç.- māyomuř I/76/64  
ç.- mış I/150/40  
ç.- mıyo I/76/57

7. Gelin veya damat olmak,  
evlenmek. -26-

gelin ç.- abiliyö I/76/63  
gelin ç.- acā I/04/25  
gelin ç.- acak II/37/53  
gelin ç.- ādı I/32/60, II/34/32,  
II/34/33, II/35/32, II/37/34  
dāmat ç.- ar I/114/52  
gelin ç.- ar I/114/13, I/114/59,

I/26/28

gelin ç.- ār I/114/59  
gelin ç.- ca\_ı II/34/43  
ç.- cāmız I/58/97  
gelin ç.- casa I/77/29  
ç.- dım I/118/02  
dāmaT ç.- ıcā I/114/41  
damat ç.- ıcaK I/114/47  
gelin ç.- ıyo I/159/16  
ç.- ıyoru I/106/79  
gelin ç.- ĩncānā II/37/20  
ç.- maz II/34/64  
gelin ç.- maz I/72/78  
gelin ç.- tı II/39/146  
gelin ç.- Tī I/82/26

8. Bulunmak, bulunduğu tespit  
edilmek. -20-

ç.- a I/56/33, I/56/34  
ç.- ā I/57/33

ç.- alı I/106/28  
ç.- ar I/57/33, I/92/17, I/92/18,  
I/95/24  
ç.- āsaḡ I/56/33  
ç.- dı I/23/11, I/96/91  
ç.- dī II/02/18, II/17/59  
ç.- ıyo I/56/50  
ç.- ıyōdu I/46/13  
ç.- ıyor II/02/23  
ç.- ıyorū I/49/59  
ç.- ıyu II/17/67  
ç.- ıyō II/02/18  
ç.- mış II/25/96  
9. Yerinden oynamak veya kendine  
mahsus yerden ayrılmak. -17-  
ç.- a I/43/08  
ç.- ar I/116/23, I/116/24, II/25/88  
ç.- arḡ II/18/06  
ç.- arḡan II/12/80  
ç.- arımış I/123/57  
ç.- artırdım I/17/22  
ç.- caḡ I/141/14, I/33/19  
ç.- dı I/02/51  
cıdavı ç.- dı I/30/13  
ç.- dī I/116/24  
ç.- mış I/39/96  
aḡlı ç.- mış I/128/50  
ç.- tı II/07/127  
10. Sonuç olarak belirlemek. -  
16-  
ç.- ā I/158/55, I/158/56, II/26/42  
ç.- ādı II/07/45  
ç.- ar I/74/42  
ç.- ār II/10/65, II/10/67  
ç.- ardı I/102/45  
ç.- arsa II/16/04  
ç.- ı I/86/71, I/86/72  
ç.- ıyon II/16/04  
ç.- maz I/122/38  
ç.- meyyomuş II/39/177  
ç.- mıyyō II/39/175  
11. (Yüksek bir makāma, bir  
huzûra) Varmak. -14-  
ç. I/79/42, I/79/60  
ç.- arız I/30/48, I/79/41, I/79/69  
ç.- arla I/69/104  
ç.- arlā I/69/104  
ç.- arsın I/79/65  
ç.- dım I/18/62, I/18/63  
ç.- ıḡ I/79/51, I/79/60, I/79/69,  
I/79/70

12. Elde edilmek, sağlanmak,  
üretilmek. -11-  
ç.- ā I/32/56, I/84/45  
ç.- ādı I/158/58  
ç.- ādır II/02/53  
ç.- aḡ I/116/36  
ç.- ar I/116/38  
ç.- ardı I/74/92  
ç.- asıyadaḡ I/130/90  
ç.- atdır I/43/36  
ç.- cānı I/84/44  
ç.- ıyuru I/63/49  
13. Gitmek. -11-  
ç. I/88/25  
ç.- ādı II/11/02  
ç.- allardı I/111/97  
ç.- ar I/79/63  
ç.- ardı I/128/13  
ç.- ārdıḡ II/01/54  
ç.- ılıyodū I/110/59  
ç.- ınca I/64/104  
ç.- ıyollā I/64/104  
ç.- madım I/83/22  
14. (Piyango, kur'a vb. talih  
gerekiren bir eylem sonucu sonunda  
payına) Düşmek, isâbet etmek. -11-  
ç.- ar I/79/53  
ç.- arḡ I/139/24  
ç.- arsa I/79/43, I/79/46, I/79/47,  
I/79/52, I/79/53  
ç.- arsa I/139/25  
ç.- dı I/52/68  
ç.- madı I/139/23  
ç.- madı I/139/22  
15. Yetişmek. -10-  
ç.- ā II/36/09, II/36/10, II/36/12  
Tal ç.- ā II/23/57  
ç.- ar I/54/66, I/88/68  
ç.- arḡı II/39/98  
ç.- ıyō I/88/68  
16. Etrâfa yayılmak, dağılmak. -  
8-  
ç.- ā II/32/115  
ç.- an I/95/08, I/95/09  
ç.- dı I/102/38, I/109/03  
ç.- dī I/116/09  
ç.- ıyor I/116/08  
ç.- maz II/20/06  
17. (Arzu edilmeyen bir durum  
kendini doğuran sebepler sonunda)  
Meydana gelmek, patlak vermek, hâdis

- olmak, tahaddüs etmek. -8-  
ç.- ā II/16/87  
canımız ç.- ardı I/21/55  
ç.- ıyör I/58/85  
ç.- mış II/31/10, II/31/11  
ç.- tı II/09/67
18. Yok olmak, kalmamak, zâil olmak. -8-  
ç.- ar I/121/73  
ç.- âr I/121/79  
ç.- ıvırıyor I/15/84  
ç.- ıyor I/15/84  
ç.- madı I/113/55  
ç.- mayor I/15/84  
ç.- mâz I/113/55
19. Çalışmakta olduğu işi bırakmak, ilgisini kesip ayrılmak. -6-  
ç.- dı I/04/70, I/27/18  
emekli ç.- dıdan I/158/04  
emekli ç.- ıncısı I/158/40, I/158/42  
ç.- tı I/53/45
20. Peydâ olmak, meydana gelmek. -6-  
ç.- dı I/122/48, I/25/63  
ç.- dı I/133/07  
ç.- ıncası II/25/91  
ç.- ıyo I/68/59
21. (Ay ve mevsim) Sona ermek, geçmek. -5-  
ç.- a I/62/40  
ç.- arız II/33/48  
ç.- asıya I/94/40  
ç.- dık I/87/15  
ç.- tın I/45/63
22. Yükselmek. -5-  
ç.- âdı I/39/59  
ç.- ıcaK II/28/80  
ç.- ıvırıyor I/143/59  
ç.- madı II/28/80
23. ... Olduğu anlaşılacak, ortaya çıkmak, belirlemek. -4-  
ç.- ay I/64/15  
ç.- dı I/11/33  
ç.- mış I/70/84
24. Zuhur etmek. -4-  
ç.- ardı I/24/45  
ç.- asıya I/94/40  
ç.- dı I/94/41
25. (Bir şeyin içinden) Bir miktârı ayrılmak, bir miktârı eksilmek. -3-  
ç.- ıyo II/23/104  
ç.- ıyuru II/25/41  
ç.- masın I/14/33
26. (İçinde bulunduğu güç durumu) Yaşayıp geçirmiş olmak, geride bırakıp kurtulmak. -3-  
ç.- amān II/08/73, II/08/74  
ç.- amıncısı II/08/74
27. Dışarı fişkırmak, akmak. -3-  
ç.- ar I/135/11, I/135/13  
ç.- ıyör I/135/15
28. (Bir makam tarafından) Karar altına alınıp bildirilmek. -3-  
tâyini ç.- dı II/06/54  
ç.- dı I/68/77
29. (Rüzgar vb.) Esmeye başlamak. -3-  
ç.- dı I/130/14  
ç.- ıcaK I/141/13  
ç.- ıcaK I/141/10
30. Sokağa gitmek, gezmeye gitmek. -3-  
ç.- amıñ II/07/135  
ç.- ârdım II/16/75  
ç.- ıvırdım II/25/04
31. (Belli bir süre kalmaya mecbur olduğu yerden) Vakti gelince ayrılmak. -2-  
ç.- dık I/75/73  
ç.- ıyo I/85/47
32. (Birine) Görünmek. -2-  
ç.- dı I/69/75  
ç.- mayın II/07/15
33. (Yiyecekler için) Verilmek, sunulmak. -2-  
ç.- âdı I/147/43, II/11/05
34. Bitmek, sürmeye başlamak. -2-  
ç.- ar II/06/32  
ç.- masın II/06/21
35. (Girdiği veya yaptığı işi şu veya bu şekilde) Tamamlamak, ... olarak bitirmek. -2-  
ç.- ā I/08/52  
ç.- dı I/10/109
36. Fiyatı yükselmek, zamlanmak. -2-  
ç.- ârdık I/110/57  
ç.- dı I/110/48
37. Belli bir yüksekliği aşmak. -

2-

ç.- dı I/130/51

ç.- Tı I/130/49

38. (Boya, kir, toz vb.) Kendini dışarı vermek. -1-

ç.- tī I/19/10

39. (Nüfus cüzdanı, pasaport, ruhsat, tapu, vekâletnâme vb.) İlgili makam tarafından muâmesi bitirilip hazırlanmış olmak. -1-

gözü ç.- sını I/47/73

40. (Karşı cinsten biriyle duygusal bir bağ kurup) Berâber dolaşmak, (flört ettiği kimse ile) gezmek. -1-

ç.- ıyır I/25/27

41. Görücü olarak gitmek. -

1-

ç.- tıñ I/53/35

42. (Eldeki bir nesne yapılmak istenen şey için) Yetmek, kifâyet etmek, kâfi gelmek. -1-

ç.- ıyodu I/96/36

43. Süresi uzamak. -1-

ç.- dı I/100/04

44. Taburcu olmak. -1-

ç.- ıyödü I/106/33

45. Harcanmak, bir şeyin karşılığı olarak verilmek. -1-

ç.- ardi I/115/25

46. Ayrılmak, uymamak, itaat etmemek. -1-

ç.- mazdıñ I/148/04

47. (İstenmeyen, zor bir durumdan) Kurtulmak. -1-

ç.- dıñ II/05/85

**çıK** - : bk. çık<sup>-1</sup> -40-

ç. I/153/116

ç.- ādıK I/154/47

ç.+ dī I/41/38

ç.- dıydın I/12/14

ç.- ıb I/03/03

ç.- ıP I/07/42

ç.- ıP dur21uyolar I/129/08

ç.- TıK I/07/47

ç.- TıK II/08/13

bk. çık<sup>-2</sup> -28-

ç.- ām I/88/73

ç.- dı II/05/52

ç.- dıK I/87/42

ç.- ıñ I/79/65

ç.- Tı I/48/69

bk. çık<sup>-11</sup> -23-

ç.- dım I/06/87

bk. çık<sup>-3</sup> -14-

ç.- dı I/07/65, I/07/83, I/08/66, I/41/37

ç.- Tı II/01/27

bk. çık<sup>-9</sup> -8-

ç.- dı I/43/08

aķılları ç.- ıcağ I/20/100

aķılları ç.- ıcağ I/20/100

bk. çık<sup>-4</sup> -5-

ç.- dıñ II/08/14

ç.- dıktan II/10/70

ç.- dım II/28/25

ç.- dıydı I/51/08

ç.- Tı II/08/13

bk. çık<sup>-19</sup> -16-

emekli ç.- dıktan I/158/59

ç.- dım I/52/29

bk. çık<sup>-12</sup> -1-

ç.- sını I/68/43

bk. çık<sup>-5</sup> -6-

ç.- dım II/28/56, II/28/82,

II/28/83, II/28/89

televizona ç.- ıcām II/03/14

ç.- mışın II/28/90

bk. çık<sup>-17</sup> -1-

ç.- dı II/05/56

bk. çık<sup>-6</sup> -1-

ç.- dında II/05/65

bk. çık<sup>-27</sup> -1-

ç.- Tı II/26/48

**çık** - : bk. çık<sup>-3</sup> -1-

ç.- dı I/47/44

bk. çık<sup>-2</sup> -2-

ç.- dı I/101/69

bk. çık<sup>-8</sup> -3-

ç.- mış II/25/96

**çık** - : bk. çık<sup>-1</sup> -1-

ç.- iyö II/23/207

**çık** : Hayır anlamında nida. -4-

ç. I/10/49, I/123/15, I/21/04,

II/10/30

**çıka** - : bk. çıkar<sup>-1</sup> -2-

ç.- tTı I/25/36

ç.- ttılā I/38/14

**çıkā** - : bk. çıkar<sup>-1</sup> -5-

ç.- dılā II/12/22

ç.- dım II/28/42

bk. çıkar<sup>-2</sup>

ç.- dıñ II/12/42

ç.- dım II/37/76  
 bk. çıkar<sup>14</sup>  
 ç.- dı I/64/62  
**çıkad** - : bk. çıkart<sup>1</sup> -1-  
 ç.- ırdı I/18/20  
**çıklar** - : 1. (Bulunduğu yerden) Dışarı  
 çıkmasını sağlamak. -29-  
 ç. I/10/11, I/96/34  
 ç.- dı II/05/84  
 ç.- dık II/32/87  
 ç.- dıkTan I/111/43  
 ç.- dı I II/23/15  
 ç.- dılār II/05/88  
 ç.- dım I/42/35  
 ç.- ı I/07/19, I/102/47, I/130/90  
 ç.- ıdı II/07/118  
 ç.- ıdık I/33/48  
 ç.- ıp I/111/32  
 ç.- ırız I/27/72  
 ç.- ırız I/71/40  
 ç.- ısn I/32/46  
 ç.- ısıñ I/102/53, II/37/119,  
 II/37/120  
 ç.- ıydık I/70/30  
 ç.- ıyn II/32/25  
 ç.- ıyo I/27/53  
 ç.- ıyoñ I/26/74  
 ç.- ıyoruz I/106/69  
 ç.- ıyu II/22/51  
 ç.- iyöller II/17/66  
 ç.- mazlādı II/12/66  
 ç.- mazlar II/10/29  
 2. Gelin etmek, düğününü yapmak,  
 evlenmesini sağlamak. -15-  
 ç.- dı I/89/22  
 ç.- dım I/52/21, I/53/42, II/26/15  
 gelin ç.- dım I/89/16, II/37/75  
 gelini ç.- ılā I/148/29  
 gelin ç.- ılādı I/82/23, I/82/24  
 ç.- ırkān I/157/13  
 ç.- ırlādı I/157/56  
 ç.- ıyo I/46/103  
 ç.- ılā II/34/36  
 ç.- mam II/20/52, II/20/53  
 3. (Bir yerden) Çıkmak zorunda  
 bırakmak, çıkmaya mecbur etmek, ihraç  
 etmek -12-  
 ç.- dıla I/101/04  
 ç.- dılā I/30/12, II/34/13  
 ç.- dım I/131/59  
 ç.- eyyō II/39/174

ç.- ı I/52/58  
 ç.- ım II/08/14  
 ç.- ıvedi I/152/03  
 ç.- ıvırdılar I/51/08  
 çıkarma ç.- ıyolādı II/34/13  
 ç.- vedi II/34/13  
 4. Birine göstermek, görülmesini  
 sağlamak. -7-  
 ç.- caksan II/34/81  
 oyun ç.- ıladı I/102/28  
 ç.- ısan II/34/78  
 oyun ç.- ıveridik I/154/30  
 öyun ç.- ıyolardı II/14/39  
 ç.- madım I/91/07  
 televizyonu ç.- māsanzız II/03/44  
 5. Götürmek. -6-  
 ç.- dı I/45/18  
 ç.- dılar I/45/13  
 ç.- ıdık I/72/77  
 ç.- ıvırın I/45/54  
 ç.- yolāmış I/72/80  
 ç.- yoz I/72/83  
 6. Meydana getirmek, oluşturmak,  
 hâsıl etmek. -5-  
 ç.- acā I/123/55  
 ç.- dī I/81/57, I/96/89  
 ç.- maz II/35/51  
 ç.- miyō II/02/60  
 7. (Yiyecek şeyler için) İkrām  
 etmek, sunmak. -4-  
 ç.- ı I/116/12  
 ç.- ıyum I/131/24  
 ç.- illā II/35/85  
 ç.- īS I/01/54  
 8. Bir olaya sebep olmak, meydana  
 çıkmasına yol açmak. -3-  
 ç.- dıkları II/10/17  
 ç.- dılā II/02/55  
 ç.- dılar II/10/15  
 9. (Zaman bildiren kelimelerle)  
 Geçirmek, sonunu getirmek. -2-  
 ç.- ıdı I/68/34  
 ç.- ıysağ I/53/21  
 10. (Giyilen veya takılan şeyleri)  
 Vücuttan ayırmak. -2-  
 ç. I/48/01  
 ç.- ınca I/42/26  
 11. Elde etmek, sağlamak. -  
 2-  
 ç.- amadık I/139/23  
 ç.- ıdı I/68/35



12. (Bir şeyi) Yüksek bir yere taşımak, yukarı iletmek.-2-

ç. II/07/50

ç.- ĩdım I/152/122

13. -nin onayından geçirmek, karar verilmesini sağlamak. -1-

ç.- dılā I/64/111

14. (İlgili bir makamdan) İstenilen bir husûsu sağlamak. -1-

ç.- anna I/52/23

15. Yükseltmek, arttırmak. -

1-

ç.- iveridi I/110/46

16. (Yazılmış veya çizilmiş bir şeyin) Aynı bir kâğıt üzerine veya başka bir yere geçirmek. -1-

ç.- ı I/27/10

17. (İş için) Yapmak, üretmek. -

1-

ç.- ıldı I/81/49

18. Var olduğunu göstermek, ibraz etmek. -1-

ç.- Tı II/23/134

**çıkar** : Şahsî fayda gözetilerek elde edilen kazanç, şahsî menfaat. -1-

ç.+ ımıza yapıyomuşuz I/64/111

**çıkar** - : bk. çıkar<sup>-2</sup> -2-

ç.- madı II/20/50

ç.- mış I/28/25

**çıkar** - : bk. çıkar<sup>-2</sup> -1-

ç.- dık I/63/04

**çıkar** - : bk. çıkar<sup>-1</sup> -4-

ç.- dım II/09/03

bk. çıkar<sup>-2</sup>

ç.- dı I/152/31

ğızı ç.- dıK I/152/30

ğızını ç.- dıK I/152/30

**çıkar** - : bk. çıkar<sup>-8</sup> -2-

ç.- acaK I/67/51

bk. çıkar<sup>-1</sup>

Ç.- dım II/33/06

**çıkar** - : bk. çıkar<sup>-10</sup> -2-

ç. I/48/01

ç.- mādān I/48/02

**çıkar** - : bk. çıkart<sup>-2</sup> -1-

ç.- ıllar I/114/14

**çıkar** - : bk. çıkart<sup>-1</sup> -17-

ç.- acām I/42/34

ç.- annara I/144/39

ç.- ıllar I/11/73

ç.- ırın I/120/48

ç.- ırıs II/32/02

ç.- ırız I/148/54, II/32/01, II/32/34

ç.- ırsın I/74/67

ç.- ıyodun I/153/117

bk. çıkart<sup>-2</sup>

ç.- ırdıg I/107/51

bk. çıkart<sup>-3</sup>

ç.- ırız I/114/05, I/114/06

ç.- ırsıyız II/03/45

**çıkarış** : (Bulunduğu yerden) Dışarı çıkmasını sağlama işi. -2-

ç. I/42/35

ç.+ ım I/42/35

**çıkarma** : Düğün ve nişan törenlerinde erkek tarafından gelen adamlarla kızın babasına ve kardeşlerine, kız tarafından da erkek tarafına karşılık olarak gönderilen bahşiş. -1-

**çıkarma çıkar** - : Düğünden önce kız evine bahşiş göndermek.

ç. çıkarıyolādı II/34/13

**çıkarma** : Çıkarmak işi. -1-

ç.+ yā II/15/56

**çıkart** - : 1. Çıkmasını sağlamak, çıkarmak. -2-

ç.- dıla I/70/16

ç.- dırdı I/64/63

ç.- ırlar I/118/12

ç.- madık I/40/77

ç.- mış I/117/46, I/91/49

ç.- mışın I/91/51

ç.- mışlar I/11/77

ç.- mışlar I/08/89

ç.- tıK II/31/13

ç.- Tıktan I/70/31

ç.- tılā I/38/16

ç.- Tılar I/122/25

ç.- Tını I/144/41

2. Düğününü yapmak, evlenmesini sağlamak. -12-

ç.- Tı I/153/49, I/153/50

ç.- tıK I/53/42

ç.- tım I/53/14

3. Görülmesini sağlamak, gösteri yapmak. -8-

oyun ç.- Tırıyodu II/35/27

4. İşten çıkarmak. -7-

ç.- Tılā I/04/71

5. Okuldan almak. -6-

ç.- tı I/58/09

ç.- Tı I/58/06, I/58/07, I/58/11

ç.- Tılā I/73/11  
ç.- Tıydı I/58/10  
**çıkart** - : bk. çıkart<sup>-1</sup> -1-  
ç.- İyosun I/85/46  
**çıkārT** - : bk. çıkart<sup>-1</sup>  
ç.- İp I/58/28  
**çıkart** - : bk. çıkart<sup>-2</sup> -2-  
ç.- ma I/106/70  
ç.- Tı I/144/38  
**çıkattır** - : 1. (İlgili bir makamdan) İstenilen bir husûsu sağlamak .  
ç.- mıya I/144/65  
tāyini ç.- İncı II/30/57  
2. Bulunmasını sağlamak. -  
7-  
ç.- amadık I/147/37  
3. Birine göstermek, görülmesini sağlamak.  
seyir ç.- anı I/87/93  
4. Meydana getirmek, oluşturmak, hâsıl etmek.  
ç.- dık II/16/40  
5. (Bulunduğu yerden) Dışarı çıkmasını sağlamak.  
ç.- İyuS II/08/107  
**çıkattıramı** - : Çözememek, sökmemek, halledememek, hatırlayamamak.  
ç.- ycam II/38/84  
**çıkı** : Küçük bohça, çıkım. -4-  
ç. I/132/79  
ç.+ mı II/39/100, II/39/101  
ç.+ sinnan II/39/112  
**çıkıla** - : Çıkı yapmak. -1-  
ç. I/79/47  
**çıkılı** - : bk. çıkıla- -2-  
ç.- yıp II/39/101  
**çıkıntı** : Hizâyı aşan veya düz bir yer üzerinde tümsek oluşturan kısım. -  
1-  
ç. I/34/67  
**çıkıntılı** : Çıkıntısı olan, çıkıntı teşkil eden, çıkık. -1-  
ç. I/34/69  
**çıkış** - : Yeter olmak, yetecek miktâra ulaşmak, kâfi gelmek. -1-  
ç.- madı I/27/70  
**çıkı** : <çıkık+ı Vücutta yerinden çıkmış olan (kemik). -2-  
ç. I/17/30, I/17/34  
**çıkma** : Çıkmak işi. -2-

ç. I/138/105  
**çıkma günü** : Gelinin kız evinden çıktığı gün, gelin alma günü.  
ç. günü II/35/53  
**çıkma** : bk. çıkma -1-  
ç. II/22/41  
**çıkma** : <çıkma+a -1-  
ç. I/32/16  
**çıkma** : bk. çıkma -1-  
ç.+ ya I/15/93  
**çıkık** : İplik eğirmeye veya sarmaya yarayan, el yâhut ayakla çevrilen dolap. -2-  
ç.+ da I/96/05  
ç.+ dı I/87/100  
**çıkır** : <çıkırık+ı -1-  
ç. I/87/112  
**çıkıtı** : Üretim sonucu ortaya çıkan ürün, girdi karşısı. -1-  
ç.+ sı II/04/88  
**çıldır** - : Bir hâlin, bir duygunun şiddetinden dolayı kendinden geçecek duruma gelmek. -1-  
ç.- İyoZ I/146/42  
**çımkı** : Çalı, odun parçaları. -1-  
ç.+ ladan I/60/47  
**çınna** - : Çın çın ötmek. -1-  
ç.- sın I/44/73  
**çinnâ** - : bk. çınna- -1-  
ç.- sın I/64/101  
**çinnı** - : bk. çınna- -1-  
ç.- yasıca I/148/20  
**çır** - : bk. çağır<sup>-2</sup> -1-  
bağırıldı ç.- ıdı I/13/33  
**çıra** : Çam gibi reçineli ağaçların yağlı ve çabuk yanan kısmından alınıp ateş tutuşturmakta kullanılan ufak odun parçası. -27-  
ç. I/130/35, I/137/63, I/146/40, I/146/41, I/51/27, I/51/28, I/64/71, I/72/40, I/72/41, I/72/42, I/80/33, I/80/34, I/87/90, I/93/09, II/24/90  
ç.+ ları I/32/04  
ç.+ mız I/72/43, II/24/93  
ç.+ ŋ I/130/34  
ç.+ yı I/76/84, I/87/90  
**çire** : bk. çıra -3-  
ç.+ ye I/72/44  
ç.+ ylen I/80/33  
ç.+ ynan I/76/84  
**çırgı** : Çalgı'ya benzetilerek yapılan tekrar

ikilemesi. -2-  
 çalgı ç. I/125/77  
 çalgıynan ç.+ ynan I/125/84  
**çırı** : bk. çıra -2-  
 ç. II/11/20  
 ç.+ ynan II/11/21  
**çırış** : Çıdırma işi. -2-  
 ç.+ ımız I/17/61  
 bārış ç.+ ları I/17/54  
**çırp** - : (Örtü, bez, halı vb. şeyleri)  
 Ucundan tutup kısa ve çabuk hareketlerle  
 silkelemek. -11-  
 ç.- acañ I/60/68  
 ç.- arlā II/34/100  
 ç.- arsuñ II/17/39  
 ç.- ārsuñ I/60/67  
 ç.- dıı II/15/27  
 ç.- ırıs I/152/86  
 ç.- iyosun II/15/24  
**çırpın** - : (İnsan veya hayvan) Duyulan bir  
 acı sebebiyle veya irâde dışı vücûdun bâzı  
 kısımlarını, bilhassa kol ve bacakları  
 şiddetle hareket ettirmek sûretiyle  
 sarsılmak, (vücut) hızlı hızlı kıpırdayıp  
 oynamak. -2-  
 ç.- asiya I/98/102  
 ç.- dī I/98/101  
**çırpıştır** - : Hafif hafif vurmak, dövme.  
 -1-  
 ç.- ıdıñ I/58/32  
**çıta** : Düzgün kesilmiş dar, ince uzun  
 tahta. -2-  
 ç. I/48/25, II/16/45  
**çıtır** : Çiğnenirken ses çıkaracak kadar sert  
 ve kızarmış (yiyecek). -2-  
**çıtır çıtır** : Kızarmış, gevrek bir hal  
 almış.  
 çıtır ç. I/39/84  
 ç. çıtır I/39/83  
**çıtlad** - : Bir şeyden çıt diye ses çıkarmak.  
 -1-  
 ç.- ırdın I/10/53  
**çıval** : bk. çuval-1-  
 ç.+ ıdı I/54/53  
**çī** : Dağın yüksek yerlerinden kopup  
 aşağıya doğru yuvarlanan ve  
 yuvarlandıkça büyüyen kar yığını. -  
 1-  
**çī gibi** : Gittikçe ve süratle  
 büyüyerek.  
 ç. gibi II/16/93

**çī** : bk. çıra -2-  
 ç. II/24/91  
**çī I** : Pişmemiş. -7-  
 ç. I/02/05, I/100/29, I/111/08,  
 II/16/08  
 ç. yapañ I/60/62  
 ç. yapcāsañ I/60/62  
 ç. yapmeyiz I/70/52  
**çī II** : (?) -2-  
 ç.+ den II/28/34  
**çīıl** : Çakıl taşı gibi. -2-  
 ç. çīıl I/60/69  
**çīböre** : bk. çībörek -1-  
 ç.+ çī I/91/13  
**çībörek** : İçine soğan ve baharat konmuş  
 çiğ kıymanın açılmış hamura sarılıp yağda  
 kızartılması sûretiyle yapılan bir börek  
 çeşidi. -1-  
 ç.+ de I/91/16  
**çiçē** : <çiçek+i -2-  
 ç. I/54/12  
 güvem ç. II/23/188  
**çiçek** : Tohumlu bitkilerin, üreme  
 organlarını taşıyan güzel renkli ve ekseri  
 güzel kokulu kısmı. -8-  
 ç. I/102/08, I/127/14, I/54/64,  
 I/98/41, II/23/188  
 ç.+ lēden II/33/58  
 ç.+ ler I/88/71  
**Çidđi** : Ağır başlı, temkinli, vakur. -  
 1-  
 Ç.+ dī I/146/81  
**çiFci** : bk. çiftçi -3-  
 ç.+ lerē I/63/35  
 ç.+ niñ II/10/28  
 ç.+ niñ II/10/28  
**çiFcilī** : <çiççilik+i -1-  
 ç.+ ñ II/10/25  
**çiFcilik** : bk. çiççilik -1-  
 ç. I/154/55  
**çiççik** : bk. çiççilik -1-  
 ç.+ te II/38/117  
**çiççi** : bk. çiftçi -4-  
 ç. I/78/43, II/04/62  
 ç.+ nin II/10/21  
 ç.+ ynen I/78/55  
**çiçÇi** : bk. çiftçi -1-  
 ç. II/10/20  
**çiççilī** : <çiççilik+i -3-  
 ç. II/24/26  
 ç.+ nen I/03/63, I/93/38

**çifÇili** : bk. çifçilik -1-  
ç.+ ç II/10/50

**çifçilik** : Geçimini toprağı ekip biçerek sağlama, ekincilik, rençberlik. -5-  
ç. I/129/36, II/04/62  
ç.+ nen I/78/14  
ç. yapar I/129/36  
ç. yapardı I/60/31

**çifFdik** : bk. çiftliK -1-  
ç.+ leri I/68/17

**çiflik** : bk. çiftliK -3-  
ç.+ miş I/156/03  
ç.+ mişdi I/156/05, I/156/06

**çift** : 1. İki, tek olmayan. -11-  
ç. I/05/64, I/05/67, I/47/02, II/20/01, II/20/05, II/20/48  
2. Tarlayı (iki öküz takımı ile veya sabanla) sürme işi, zirâat.  
ç.+ e I/07/46, I/156/28  
ç.+ ini I/07/88

**çift sür-** : Toprağı sabanla işleyip ekilebilir duruma getirmek

**çift** : bk. çift<sup>2</sup> -1-  
ç. II/09/07

**çiftçi** : bk. çiftçi-1-  
ç.+ ydi I/73/13

**çiftçilig** : bk. çifcilik -1-  
ç. I/68/55

**çiftçi** : Geçimini toprağı işleyip ekerek sağlayan kimse, ekinci, rençber, çifçi. -2-  
ç.+ ydi I/122/59  
ç.+ ydiK I/122/59

**çifte** : İki namlulu av tüfeğı. -1-  
ç. I/95/118

**çiftli** : bk. çiftliK -2-  
ç.+ çmiş II/06/80  
ç.+ ç II/06/81

**çiftlig** : bk. çiftliK -1-  
ç. II/10/65

**çiftliK** : Ürün elde etmek için ekilip biçilen, hayvan yetiştirilen ve içinde çalışanların oturması için evler ve ahır, kümes gibi hayvan barınakları bulunan geniş arâzi, çiftlik. -1-  
ç. II/38/118

**çiftlik** : bk. çiftliK -1-  
ç.+ mişdi I/156/55

**çik** - : -1-  
ç.- iyö II/23/207

**çikin** : bk. çirkin -1-

ç.+ in II/16/80

**çile** : Eziyet, sıkıntı, meşakkat. -48-  
ç. I/109/49, I/124/16, I/50/81, I/63/59  
ç.+ lême I/145/39  
ç.+ lēmi I/145/44  
ç.+ lēnen I/145/39  
ç.+ leri I/113/107, I/113/122  
ç.+ li I/124/29, I/129/25, I/135/34, I/135/36, I/84/45, I/84/46  
ç.+ liydi I/129/26, I/129/41, I/129/46, I/130/24, I/35/01, I/50/59  
ç.+ m I/120/37  
ç.+ miz I/50/45  
ç.+ mizi I/84/24  
ç.+ si I/124/12, I/124/13, I/157/73, II/06/26, II/07/50  
ç.+ sinden I/124/21  
ç.+ siz I/84/45, I/84/46

**çile çekmek** : Dert ve meşakkate katlanmak, eziyet ve sıkıntıya uğramak.  
ç. çekdi I/125/23  
ç. çekdik I/109/45, I/126/80, I/148/40, I/50/63  
ç. çekdik I/50/63  
ç. çekdim I/13/22  
ç. çekmiş I/113/122  
ç.+ lē çekdik I/145/39  
ç.+ lē çekdim I/126/78  
ç.+ ler çekmiş I/135/36  
ç.+ leri çekdik I/120/28

**çilē** : bk. çile -3-  
ç. I/35/09  
ç.+ nen I/50/81

**çili** : bk. çile -1-  
ç.+ ynendi II/07/19

**çillē** : bk. çile -2-  
çekdik ç. I/159/33, I/159/35

**çilēn** - : Ekmek küflenmek. -1-  
ç.- iyo II/08/124

**çilte** : Üzerinde yatılan veya oturlan, içi yün, pamuk vb. ile doldurulmuş döşek veya minder. -1-  
ç. I/87/100

**çim** : Buğdaygillerden, bahçeleri süslemek için veya sun'î çayır olarak yetiştirilen, çok yıllık küçük bir bitki cinsi. -2-  
ç. II/38/39  
ç. aşların II/08/103

**çimen** : Kendiliğinden yetişen çim, yeşil ve kısa ot. -2-

ç.+ i I/84/39  
 2. Bu bitki ile kaplı yer, çayır, çemen.  
 ç.+ e I/98/116  
**çimento** : Ezilerek toz hâline getirilmiş killi kalkerin kireç ilâve edilip fırında pişirilmesiyle elde edilen, su ile karıştırılınca katılaşıp sertleşen, yapılarda harç olarak kullanılan, kül rengi veya beyaz toz. -2-  
 ç. I/122/82  
 ç.+ larını I/115/35  
**çimentō** : bk. çimento -1-  
 ç. I/115/34  
**çimnendir** - : Tohum ve bağ çubuklarını toprak veya suda bekleterek filiz vermelerini sağlamak. -1-  
 ç.- iyoç II/38/31  
**çinçine** : bk. çinçi -1-  
 ç. + si I/109/42  
**çinçi** : Camdan ve porselenden yapılmış şey. -3-  
 ç. I/73/30, I/73/31  
**çine** - : bk. çine- -1-  
 ç.- dîmiz I/128/70  
**çine** - : Ayak veya tekerlek altına alıp ezmek, ezip öldürmek. -3-  
 ç.- riz I/139/53, II/23/189  
**çingen** : bk. çingene -1-  
 ç.+ nēden I/86/50  
**çingene** : Menşeleri kesin olarak bilinmeyip Hindistan'dan çıktıkları sanılan, çalgıcılık, falcılık, ayakkabı boyacılığı yapmak ve elek, ızgara, maşa, çiçek gibi şeyleri satmakla geçinen, bütün Avrupa'ya yayılmış, çoğu göçebe topluluk, kıptî, roman ve bu topluluğa mensup kimse. -3-  
 ç. I/65/21, I/65/22  
 ç.+ leri I/60/98  
**çini** - : bk. çine- -2-  
 ç.- yosuñ II/23/193  
 ç.- yoz II/23/189  
**çinne** - : bk. çine- -7-  
 ç. I/152/115  
 ç.- dim I/60/02  
 ç.- diyoy I/74/64  
 ç.- rdik I/128/69, I/130/39  
 ç.- riz II/18/07  
**çinnē** - : bk. çine- -2-  
 ç.- ceñ I/74/68

ç.- rdik I/128/70  
**çinnemek** : Ayak veya tekerlek altına alıp ezmek, ezip öldürmek işi. -1-  
 ç. I/104/17  
**çinnemi** : Çiğnemek işi. -1-  
 ç.+ ye I/139/51  
**çinni** - : bk. çine- -1-  
 ç.- yöñ I/10/53  
**çinçili** - : bk. çinna- -1-  
 ç.- yeçce I/138/122  
**çirkin** : Göze ve kulağa hoş gelmeyen, bet, kabih. -2-  
 ç. I/67/40  
 ç.+ e I/132/63  
**çirtli** : (?) -1-  
 ç. I/126/64  
**çiş** : İdrar, sidik. -1-  
**çiş et-** : İdrar yapmak, işemek.  
 ç. edin I/119/21  
**çit** : bk. çift<sup>1</sup> -3-  
 ç. I/39/33, I/55/66, I/73/73  
 bk. çift<sup>2</sup> -2-  
 ç. I/39/33, II/21/15  
**çit** - : Çamaşır yıkamak. -1-  
 ç.- erlerdi II/24/67  
**çitli** : <çiftlik+i -5-  
 bosdannar ç. I/142/21  
 horman ç. II/30/43  
 potölu ç. I/142/23  
 ç.+ mişmiş I/68/63  
 ç.+ miz II/30/43  
**çitleşdir** - : Çift duruma getirmek, çift yapmak. -1-  
 ç.- di I/58/79  
**çitli** : bk. çiftlik-2-  
 ç.+ e I/134/14  
 ç.+ i II/10/66  
**çitlig** : bk. çiftlik -2-  
 ç. I/134/14, I/134/22  
**çitTi** : bk. çiftlik -1-  
 bilvanis ç. I/142/21  
**çittik** : bk. çiftlik -1-  
 ç. I/142/20  
**çivçi** : bk. çiftçi -3-  
 ç. I/01/13  
 ç.+ niñ I/05/15  
 ç.+ siñ I/05/15  
**çivçili** : bk. çiftçilik -1-  
 ç.+ nen I/01/14  
**çivçili** : bk. çiftçilik -1-  
 ç.+ e I/01/14

- çivçilik** : bk. çifçilik -1-  
ç. yaptı I/155/05
- çivd** : bk. çift<sup>1</sup> -1-  
ç. I/12/06
- çivir** - : bk. çevir<sup>5</sup> -1-  
ç.- dilē II/02/38
- çivt** : bk. çift<sup>1</sup> -8-  
ç. I/144/21, I/155/46, I/25/08,  
I/25/51, II/12/17, II/39/121  
bk. çift<sup>2</sup>  
ç.+ e I/136/04
- çivtci** : bk. çiftçi -1-  
ç.+ niñ I/103/35
- çivtçi** : bk. çiftçi -1-  
ç.+ ydik I/143/12
- çiyt** : bk. çift<sup>2</sup> -1-  
ç. sürdük I/150/17
- çiyān** : Eklem bacaklıların çok ayaklılar takımından, genellikle ışıktan kaçtığı için toprağın içinde veya taşlar arasında yaşayan, sarımtırak renkte zehirli böcek.  
-1-  
ç. I/18/60
- çiyiz** : bk. çeyiz -1-  
ç. II/25/64
- çiyiz** : bk. çeyiz -4-  
ç. II/23/67  
ç.+ î II/23/67  
ç. sererdik II/23/67  
ç. serilirđi II/23/66
- çiyini** - : bk. çine- -1-  
ç.- yorduk I/11/47
- çiz** - : 1. (Bir şeyin üzerinden sert ve sivri bir şey geçirerek) Çizgi hâlinde berelemek, üzerinde çizik peydâ olmasına sebep olmak. -1-  
ç.- iyoruz I/19/03  
2. (Bir şekli) Çizgilerle belirtmek, resmetmek, tersim etmek.  
3. Seymenlerin oyun oynaması.
- çizgili** : Üzerinde çizgi veya çizgiler bulunan, yollu. -2-  
çizgili ç. I/09/17  
ç. çizgili I/09/17
- çizme** : Ayağı bacakla birlikte örtüp koruyan bir çeşit uzun ayakkabı. -1-  
ç. I/118/13
- ço** : bk. çok -24-  
ç. I/50/61  
ç.+ ı II/17/71
- ç.+ ıdu I/01/97, I/03/05,  
I/03/85, I/08/120, I/102/67, I/103/22,  
I/13/18, I/25/19, I/27/59, I/27/67, I/35/01,  
I/51/69, I/60/46, I/88/06, I/89/05, I/94/05,  
I/94/15, I/94/45, I/99/35  
ç.+ ımuşdu I/59/32
- çō** : bk. çok -12-  
ç.+ du I/11/88, I/120/14, I/124/12,  
I/124/13, I/143/33, I/25/64, I/36/13,  
I/43/17, I/71/49, II/08/102  
çok ç.+ nu I/18/68  
ç.+ sa I/116/22
- çō** : bk. çok -1-  
ç. II/28/27
- ço\_āl** - : Fazlalaşmak, artmak, az iken çok olmak, ziyâdeleşmek, taaddüt etmek, tekessür etmek. -15-  
ç.- abilir I/56/28  
ç.- ca I/147/45  
ç.- dı I/106/25, I/106/27, I/149/10,  
I/151/07, I/20/03, I/20/51, I/23/37,  
I/23/66, I/55/70, II/01/72  
ç.- dıkca II/35/13  
ç.- dıkca I/50/74  
ne azalır ne ç.- ır I/117/47
- ço\_āl** - : bk. ço\_āl- -1-  
ç.- dı I/72/45
- çō\_āl** - : bk. ço\_āl- -1-  
ç.- dı I/64/111
- ço\_almā** : Çoğalmak işi. -1-  
ç. I/147/45
- ço\_alt** - : Arttırmak, fazlalaştırmak. -1-  
ç.- ıcam I/139/22
- ço\_u** : bk. çoğ<sup>1</sup> -25-  
ç. I/01/31, I/07/109, I/08/85,  
I/108/38, I/108/44, I/39/54, I/46/05,  
I/57/34, I/68/56, I/99/23, II/06/79,  
II/23/172, II/23/187, II/31/39  
ç.+ muz I/97/32  
ç.+ nuñ I/38/41, I/76/80, I/97/24,  
I/97/26  
bk. çoğ<sup>2</sup>  
ç. I/17/70, I/36/39, II/07/142,  
II/24/09
- ço\_ū** : bk. çoğ<sup>2</sup> -1-  
ç. I/154/50
- ço\_unca** : Sayıca üstün olarak, çoğunluğa dayanılarak, ekseriyetle, çoğunlukla. -1-  
ç. I/55/48

**ço\_unnü** : <ço\_unnuk+u Sayıca üstünlük, çokluk, ekseriyet. -1-

ç. I/142/18

**ço\_unnu** : <ço\_unnuk+u -1-

ç. I/142/19

**ço\_unnukda** : Sayıca üstün olarak, çoğunluğa dayanılarak, ekseriyetle. -1-

ç. I/23/38

**ço\_unnukla** : Çok defa, çoğu zaman, genellikle, umûmiyetle. -1-

ç. II/11/11

**ço\_unnuknan** : Sayıca üstün olarak, çoğunluğa dayanılarak, ekseriyetle. -1-

ç. I/46/98

**çoba** : bk. çorba -1-

yo\_urt ç.+ sı I/152/85

**çōba** : bk. çorba -1-

dü\_ün ç.+ sı II/15/20

**çoban** : Koyun, keçi, manda, sığır gibi ehlî hayvan sürülerini güdüp otlatan kimse. -49-

ç. I/01/49, I/08/102, I/08/103, I/112/51, I/120/58, I/120/61, I/122/67, I/158/18, I/33/121, I/50/33, I/91/57, II/38/44

ç.+ a I/08/103, I/128/48

ç.+ dı I/110/67

ç.+ ı I/120/23, I/46/63, II/25/31, II/25/80

ç.+ ımıS I/01/49

ç.+ ımız I/120/44, I/120/46, II/13/23

ç.+ ıñ I/105/30, I/105/31, I/120/48, I/120/55, I/120/58, I/120/62, I/120/64, I/46/66, II/13/23, II/13/24

ç.+ nā II/02/08

ç.+ nan I/120/45, I/120/47, I/120/50

ç.+ nar I/105/18, I/105/22, I/105/24, I/105/28, I/128/63

ç.+ nar II/37/79

ç.+ nara I/120/60

ç.+ narımız I/105/29

ç.+ nıra I/120/24

**çōbān** : bk. çoban -3-

ç. I/104/16, I/25/64, I/33/32

**çōban** : bk. çoban -2-

ç. I/128/40

ç. çoluK I/128/37

**çōbān** : bk. çoban -1-

ç. I/152/20

**çobanlıK** : Çobanın yaptığı iş, hayvan güdücülüğü. -2-

ç.+ lan I/33/60

ç. yapādı I/33/35

**çobannıK** : bk. çobanlıK -2-

ç.+ Tan I/122/67

ç. yapdıK I/155/05

**çobannıK** : bk. çobanlıK -1-

ç. yaparTım I/24/43

**çocu** : bk. çocuk -45-

ç.+ a I/106/65, I/14/06, I/14/55, I/145/12, I/15/61, I/154/44, I/48/23, I/50/41, I/63/41, I/63/42, I/74/24, I/88/30, I/98/42, II/14/54

çoluK ç.+ a I/05/54

çolu\_a ç.+ a I/138/09

ç.+ u I/06/26, I/06/37, I/06/95, I/10/11, I/46/95, I/46/97, I/64/33, II/09/49, II/14/56, II/28/51

çolu\_u ç.+ u I/44/54, I/44/62

ç.+ udu I/64/113

ç.+ um I/48/73, II/16/101, II/29/64

ç.+ un I/46/103

ç.+ una I/44/38

ğız ç.+ unnan II/09/12

ç.+ un I/41/74, I/46/103, I/53/63

ç.+ unja I/48/75

ç.+ uyun I/53/03

çolumuz ç.+ muz I/146/20

ç.+ nañ II/14/54

ç.+ nu I/110/23

**çocū** : bk. çocuk -226-

ç. I/101/08, I/106/60, I/106/64, I/106/69, I/107/01, I/108/36, I/111/56, I/111/77, I/113/114, I/113/68, I/119/24, I/119/43, I/120/05, I/120/19, I/121/105, I/123/34, I/125/81, I/126/34, I/128/45, I/128/50, I/128/54, I/128/61, I/128/65, I/13/30, I/134/23, I/134/64, I/137/16, I/138/135, I/143/12, I/145/08, I/146/30, I/146/82, I/15/07, I/152/08, I/156/13, I/20/91, I/50/20, I/50/54, I/56/71, I/56/77, I/66/03, I/66/05, I/66/06, I/66/08, I/66/09, I/66/10, I/66/11, I/66/13, I/66/14, I/66/15, I/66/21, I/66/26, I/66/27, I/66/33, I/72/35, I/73/78, I/77/50, I/80/49, I/88/05, I/88/61, I/92/44, II/09/41, II/24/19, II/24/77, II/27/54, II/28/67, II/30/51, II/39/116

çolū ç. I/149/35, I/53/31, I/53/73,  
I/62/37, I/88/06, II/17/75, II/17/76,  
II/24/17

çoluğ ç. II/05/09

çoluğ ç. I/49/40

ğız ç. II/39/13

ç.+ kan I/119/01, I/24/06, I/76/90,  
I/91/48, II/05/03

ç.+ ۛ I/04/67, I/06/93, I/10/05,  
I/53/02, I/55/64, I/61/27, II/05/76,  
II/16/46

ç.+ ۛum I/53/60

ç.+ ۛun II/07/146

ç.+ ۛuñ I/55/68

ç.+ ۛuz II/09/45

ç.+ du I/65/43

ç.+ du veridi I/128/59

ç.+ duğ I/157/75, I/80/47

ç.+ m I/108/52, I/109/21,  
I/109/56, I/109/57, I/109/58, I/11/96,  
I/112/29, I/112/30, I/112/31, I/112/82,  
I/113/09, I/113/110, I/113/60, I/123/06,  
I/126/72, I/134/62, I/137/22, I/140/56,  
I/148/39, I/15/55, I/152/07, I/157/03,  
I/17/15, I/20/103, I/22/35, I/24/63,  
I/67/37, I/90/25, II/05/70, II/08/47,  
II/09/42, II/16/85

çolūm ç.+ m I/107/32

çolūmuz ç.+ m II/05/42

ç.+ ma I/109/34, I/16/45, I/56/81,  
I/74/24

ç.+ mdan I/125/25

çolūmnan ç.+ mnan I/90/18

ç.+ mu I/123/48, I/152/78

ç.+ muñ I/48/66

çolūmuS ç.+ muS II/05/38

ç.+ muz I/154/09, I/24/61,  
I/42/29, I/42/69, I/44/94, I/58/30, I/63/04,  
II/12/10, II/16/84

çolūmuz ç.+ muz I/113/17,  
I/115/08, I/145/32, I/146/27, I/88/42,  
II/05/37, II/16/12

çolūmuza ç.+ muza I/135/40

ç.+ n I/22/40, I/58/51, II/09/72

ç.+ na I/110/24, I/22/25

ç.+ nan I/112/34, I/18/64, I/24/57,  
II/29/01

ç.+ ndan I/66/27

çolūynan ç.+ mnan II/11/52

ç.+ nu I/11/33, I/110/19, I/145/99,  
I/41/92, I/44/95, I/50/56, I/72/25, I/95/41

ç.+ nū I/15/63

çolūnu ç.+ nu I/11/33, I/61/14,  
I/64/54, II/27/27, II/27/29

ec̄ini ç.+ nu I/75/43

ğız ç.+ nu II/39/09

ç.+ nuñ I/04/67, I/125/50, I/46/97

ç.+ η I/106/61, I/106/70, I/106/76,  
I/123/13, I/123/28, I/125/52, I/130/30,  
I/15/62, I/155/35, I/47/83, I/50/54,  
I/53/34, I/75/58

çoğ çocūñ yoğ ç.+ η I/138/16

ç.+ η çolūñ I/15/73

çoğ ç.+ η yoğ çocūñ I/138/16

ç.+ ηku I/126/59

çolūñu ç.+ ηu I/161/25

çolūñuza ç.+ ηuza II/22/90

ç.+ ηuzu I/35/39

ç. vuruduñ I/130/24

ç.+ ydu I/22/25

ç.+ ydum I/22/26

ç.+ ynan I/125/51

**çòcū** : bk. çocuk -1-

çolūmuzun ç.+ muzun I/79/14

**çöcu** : bk. çocuk -1-

ç.+ m I/67/01

**çocuk** : Büyüyünceye kadar olan  
devresinde insana verilen isim, insan  
yavrusu. -418-

ç. I/02/54, I/107/05, I/107/09,  
I/108/32, I/111/92, I/111/93, I/111/94,  
I/113/69, I/120/31, I/122/73, I/123/44,  
I/123/45, I/123/49, I/126/76, I/130/32,  
I/14/34, I/14/36, I/146/09, I/146/33,  
I/146/79, I/146/80, I/146/84, I/149/65,  
I/15/56, I/152/07, I/155/63, I/158/33,  
I/16/40, I/16/52, I/161/28, I/161/29,  
I/161/30, I/27/56, I/29/06, I/30/08,  
I/33/127, I/41/62, I/50/20, I/52/66,  
I/56/33, I/60/71, I/63/14, I/63/42, I/66/29,  
I/66/42, I/66/44, I/67/37, I/69/42, I/72/35,  
I/72/86, I/75/63, I/79/37, I/79/93, I/80/62,  
I/82/05, I/82/06, I/82/07, I/88/27, I/91/62,  
I/98/03, I/98/101, I/98/120, I/98/121,  
I/99/10, I/138/118, II/07/149, II/09/87,  
II/10/12, II/11/43, II/14/31, II/14/33,  
II/14/35, II/16/43, II/16/55, II/20/77,  
II/24/21, II/28/07

çoğ çocuk yoğ ç. I/138/17

çoluğ ç. I/102/29, I/119/27,  
I/13/25, I/146/26, I/148/23, I/161/22,  
I/161/40, I/161/54, I/44/61, I/61/63,



I/75/53, I/86/54, II/05/100, II/05/99,  
II/20/56, II/24/75, II/32/05, II/32/118  
çoluğ ç. I/10/08, II/05/74  
çoluğ ç. I/161/28, I/20/06,  
I/30/08, I/69/76, II/07/25  
çolük ç. I/61/13  
ç.+ kan I/151/23, I/154/53  
ç.+ kân I/157/67  
ç.+ kara I/53/48, II/14/34  
ç.+ kararı I/53/58  
ç.+ a I/106/62, I/113/67  
ç.+ dan I/66/11  
ç.+ ğarım I/112/38  
ç.+ ğarıydı I/64/102  
ç.+ ken I/16/40, I/38/19, I/38/21,  
I/38/39, II/15/50  
ç.+ la I/111/45, I/51/23, I/68/55,  
I/69/41, I/72/57, I/76/91, II/08/41,  
II/13/45, II/14/32, II/21/53  
ç.+ lā I/145/43, I/146/09,  
I/150/20, I/150/25, I/153/06, I/29/12,  
I/32/14, I/36/70, I/38/33, I/73/30, I/73/32,  
I/75/57, I/83/35, I/94/05, II/05/92,  
II/07/142, II/08/91, II/09/73, II/11/49,  
II/16/05, II/16/101, II/26/08, II/26/32,  
II/29/74, II/32/123, II/35/106, II/35/25,  
II/35/26, II/35/96, II/08/84  
ç.+ lālan I/83/11, II/20/61  
ç.+ lām I/58/53  
ç.+ lāmda I/158/55  
ç.+ lāmdan II/29/79  
ç.+ lāmı II/23/120  
ç.+ lāmınan I/40/76  
ç.+ lāmıS I/153/47  
ç.+ lāmız I/153/15, I/153/17,  
I/46/104, I/72/20, I/72/55, I/149/19,  
II/08/03, II/08/96, II/09/56, II/12/42,  
II/20/76  
ç.+ lāmıza I/153/15, I/58/30  
ç.+ lāmızı I/44/51  
ç.+ lamızıñ I/152/64  
ç.+ lāmızıñ II/08/45, II/08/56  
ç.+ lāmızı I/153/16  
ç.+ lan I/145/29, I/155/92  
ç.+ lān I/145/36, I/54/38,  
II/07/142  
ç.+ lānā II/38/99  
ç.+ lānan I/76/92, II/11/52  
ç.+ lānı I/08/124, I/72/36,  
II/23/120, II/23/121  
ç.+ lāñ I/145/31, I/56/78

ç.+ lar I/03/66, I/03/84, I/106/66,  
I/111/15, I/111/18, I/111/49, I/111/86,  
I/111/96, I/113/63, I/121/16, I/123/73,  
I/124/46, I/126/66, I/127/29, I/129/29,  
I/138/99, I/139/47, I/14/73, I/141/30,  
I/143/11, I/143/35, I/143/74, I/144/20,  
I/144/32, I/144/77, I/145/31, I/149/15,  
I/149/31, I/15/41, I/16/26, I/18/72,  
I/20/87, I/21/72, I/27/05, I/27/20, I/35/07,  
I/36/06, I/41/40, I/42/50, I/49/41, I/50/72,  
I/50/74, I/55/65, I/55/68, I/58/34, I/63/25,  
I/63/26, I/63/33, I/63/37, I/63/41, I/64/92,  
I/66/38, I/67/29, I/67/30, I/67/34, I/74/10,  
I/91/28, I/91/31, I/91/32, I/95/65,  
I/143/33, II/14/31  
ç.+ lār I/47/14, I/50/58, I/62/06,  
II/25/108  
ç.+ lār I/07/74  
ç.+ lar I/154/43  
ç.+ lara I/102/70, I/104/66,  
I/127/29, I/127/33, I/130/25, I/133/05,  
I/138/10, I/14/32, I/14/36, I/22/25,  
I/30/28, I/35/06, I/42/51, I/67/66, I/73/18,  
I/90/23, I/91/33, II/13/18  
ç.+ larā II/20/35  
ç.+ larā I/12/10, I/140/23, I/42/50  
ç.+ lardan I/16/32  
ç.+ ları I/08/124, I/107/46,  
I/111/100, I/111/87, I/117/48, I/123/39,  
I/123/41, I/123/60, I/123/70, I/124/32,  
I/129/29, I/129/39, I/132/76, I/134/61,  
I/135/19, I/138/19, I/14/33, I/140/36,  
I/146/84, I/151/36, I/153/48, I/20/35,  
I/30/14, I/30/52, I/43/30, I/50/57, I/55/22,  
I/55/28, I/63/60, I/63/64, I/64/118,  
I/64/81, I/67/22, I/75/56, I/87/25, II/13/17,  
II/17/88, II/19/04  
ç.+ ları II/21/68  
ç.+ ları bahtım II/03/09  
ç.+ ları eylesinnē I/145/27  
ç.+ larım I/112/49, I/112/68,  
I/113/101, I/113/133, I/113/64, I/124/28,  
I/125/26, I/139/29, I/21/60, I/27/29,  
I/40/63, I/42/25, I/67/46, II/30/07  
ç.+ larım II/37/75  
ç.+ larıma I/140/33, I/140/34,  
I/40/18, I/90/20, I/90/21  
ç.+ larımı I/01/73, I/109/49,  
I/113/10, I/63/38  
ne ç.+ larımı kel etTim ne  
çocuklarımı kör etTim I/91/61

ne çocuklarımı kel etTim ne ç.+ larımı kör etTim I/91/61  
 ç.+ larımı I/110/07, I/113/112  
 ç.+ larımız I/108/56, I/123/76, I/124/26, I/15/26, I/23/04, I/41/58, I/56/40, I/61/14, I/90/24, II/24/41, II/24/49  
 ç.+ larımıza I/90/27  
 ç.+ larımıza I/15/52  
 ç.+ larımızda II/21/44  
 ç.+ larımızdan I/110/27  
 ç.+ larımızdı II/21/44  
 ç.+ larımızı I/123/47  
 ç.+ larımızın I/61/15  
 ç.+ larına vermiş I/136/37  
 ç.+ larınan I/138/48  
 ç.+ larını II/10/87  
 ç.+ larını I/01/74  
 ç.+ ları I/106/77, I/123/12, I/63/20, I/76/06  
 ç.+ larıyanan I/38/29  
 ç.+ larıyanan çocuklarıyanan I/130/29  
 ç.+ ları I/51/17, II/03/09  
 ç.+ ları I/106/37, I/130/30  
 ç.+ larınan I/87/25, II/03/10  
 ç.+ larlan I/71/52, I/71/53  
 ç.+ larsız I/90/23  
 ç.+ lu I/76/91  
 ç.+ suz I/50/58, I/77/53  
 ç.+ tu I/110/53  
 çok ç. yok çocuk I/138/17  
**çocuk avuttur-**: Çocuk bakmak, çocuk eğlemek.  
**çocuk** : bk. çocuk -4-  
 ç. I/123/59  
 çoluğ ç. I/114/09, I/119/37  
 ç.+ ları I/17/45  
**çocuklū** : <çocukluk+u -1-  
 ç.+ müze I/01/93  
**çocuklu** : <çocukluk+u -3-  
 ç.+ um II/06/79  
 ç.+ unu II/15/96  
 ç.+ muzda I/59/74  
**çocuklū** : <çocukluk+u -1-  
 ç.+ mūzdan II/11/12  
**çocuklū** : <çocukluk+u -19-  
 ç.+ umu II/15/97  
 ç.+ m I/110/37  
 ç.+ mda I/119/01, I/151/21, I/24/39, II/03/35, II/34/71

ç.+ muS I/11/95  
 ç.+ muz I/110/41, I/38/23  
 ç.+ muzda I/11/25, I/151/08, I/151/20, I/59/74, I/70/65, I/81/65  
 ç.+ muzdā I/38/37  
 ç.+ muzda I/81/47  
 ç.+ muzdan II/24/25  
**çocukluk** : İnsan hayâtının çocuk durumunda olunan senelerini içine alan devresi.-1-  
 ç. I/76/97  
**çocuğ** : bk. çocuk -29-  
 ç. I/03/68, I/110/54, I/138/122, I/14/41, I/149/67, I/155/45, I/16/40, I/161/55, I/36/13, I/36/14, I/46/47, I/53/34, I/58/65, I/63/30, I/67/33, I/88/32, II/05/105, II/05/36, II/08/69, II/16/84  
 çoluğ ç. I/06/17, I/39/15, I/65/30, II/06/39, II/22/90  
 çoluğ ç. I/88/34  
 ç.+ a I/98/100  
 ç. mucuğ I/46/14  
 ç.+ uz I/88/09  
**çocūğ** : bk. çocuk -1-  
 çolu ç. I/145/43  
**çocuğlu** : bk. çocukluk -1-  
 ç.+ unda I/08/118  
**çocuğ** : bk. çocuk -2-  
 ç.+ unu I/11/31  
**çocuğ** : bk. çocuk -66-  
 ç. I/06/120, I/06/121, I/10/59, I/10/78, I/11/63, I/119/29, I/124/45, I/126/21, I/126/27, I/137/30, I/138/11, I/139/29, I/145/48, I/146/83, I/149/17, I/15/12, I/15/54, I/15/55, I/15/64, I/151/34, I/21/84, I/22/14, I/23/39, I/46/44, I/48/43, I/57/45, I/59/87, I/66/49, I/66/52, I/73/14, I/89/17, I/90/73, I/98/100, II/05/36, II/05/37, II/05/76, II/07/100, II/08/69, II/09/50, II/26/15, II/27/03, II/29/16, II/29/19, II/29/20  
 çoluğ ç. I/54/38  
 çoluğ ç. I/143/04  
 çoluğ ç. I/06/35, I/12/27, I/146/77, I/44/56, I/45/08, I/86/54, I/91/29, II/27/09  
 ç. avutTuracam I/123/76  
 ç. çoluğ I/20/33  
 ç.+ duğ I/29/14  
 ç.+ ken I/38/38  
 ç.+ lāmızı I/46/50

ç.+ lar I/23/68  
ç.+ ları I/08/124, II/26/54  
ç.+ larım I/156/22  
ç.+ ların I/54/43  
ç.+ lınan II/02/43  
**çocūK** : bk. çocuk -1-  
çoluç ç. I/40/08  
**çocuKlū** : <çocukluk+u -2-  
ç.+ muzda I/38/43  
ç.+ muzdan I/50/62  
**çoÇuK** : bk. çocuk -3-  
ç. II/05/06  
çoluç ç. I/131/61  
ç.+ lâ II/06/58  
**çoğ** : bk. çok -156-  
ç. I/01/08, I/01/09, I/01/15,  
I/01/16, I/01/31, I/01/32, I/01/37, I/01/69,  
I/03/21, I/03/69, I/03/74, I/03/94, I/04/61,  
I/05/33, I/05/50, I/05/65, I/06/25, I/06/85,  
I/07/68, I/10/19, I/10/86, I/10/87,  
I/105/63, I/106/17, I/106/31, I/107/19,  
I/110/10, I/110/28, I/112/74, I/113/90,  
I/113/92, I/115/42, I/115/45, I/116/49,  
I/117/50, I/119/40, I/121/40, I/122/05,  
I/122/51, I/122/80, I/125/97, I/129/43,  
I/129/52, I/130/34, I/130/53, I/130/54,  
I/133/64, I/134/62, I/135/17, I/137/11,  
I/137/30, I/137/49, I/14/10, I/14/12,  
I/14/64, I/143/28, I/143/34, I/143/35,  
I/144/67, I/149/64, I/150/09, I/150/12,  
I/152/35, I/156/01, I/156/02, I/156/08,  
I/156/09, I/156/25, I/20/58, I/30/17,  
I/35/19, I/35/43, I/35/57, I/35/62, I/35/63,  
I/36/15, I/36/17, I/36/18, I/36/19, I/36/44,  
I/36/72, I/39/104, I/39/57, I/39/74,  
I/39/78, I/39/87, I/41/40, I/41/57, I/42/40,  
I/42/53, I/42/63, I/42/69, I/46/11, I/47/54,  
I/50/46, I/50/48, I/50/59, I/55/17, I/57/29,  
I/57/54, I/59/09, I/59/64, I/65/29, I/68/67,  
I/68/74, I/70/74, I/74/92, I/75/04, I/75/24,  
I/75/27, I/80/23, I/89/14, I/90/60, I/96/29,  
I/96/76, II/01/11, II/01/24, II/01/82,  
II/02/16, II/02/17, II/02/38, II/05/25,  
II/06/19, II/06/43, II/10/20, II/11/25,  
II/11/46, II/12/64, II/12/65, II/12/66,  
II/12/70, II/12/76, II/14/95, II/16/26,  
II/18/05, II/19/106, II/22/56, II/28/14,  
II/28/27, II/32/41  
ç.+ ca veri II/05/81  
ç.+ dı II/06/07  
ç.+ udu I/35/42, I/99/31

ç.+ unca II/30/46  
**çōğ** : bk. çok -3-  
ç. I/01/23, I/144/62, I/68/21  
**çoğdan** : bk. çoKdan -2-  
ç. II/25/07, II/25/09  
**çoğ** : bk. çok -15-  
ç. I/101/57, I/102/35, I/105/38,  
I/86/57, II/05/37, II/21/87, II/32/41,  
II/32/42  
ç.+ udu I/37/22, I/40/72, I/55/43,  
I/55/54, I/55/55  
**çoğu** : 1. Çoğu kimse. -5-  
ç. I/83/50, II/19/73  
2. Bir şeyin büyük bir bölümü.  
ç. I/84/01, II/19/55, II/38/34  
**çoh** : bk. çok -2-  
ç. II/30/15, II/32/41  
**çoK** : bk. çok -399-  
ç. I/01/25, I/01/41, I/01/61,  
I/03/25, I/03/40, I/03/82, I/03/92, I/05/42,  
I/05/45, I/05/46, I/05/49, I/05/60,  
I/06/125, I/06/148, I/06/62, I/06/98,  
I/07/10, I/07/13, I/07/15, I/07/34, I/07/39,  
I/07/85, I/08/125, I/08/19, I/08/40,  
I/08/69, I/08/93, I/09/53, I/09/82,  
I/100/49, I/102/10, I/102/13, I/102/20,  
I/102/67, I/102/82, I/102/92, I/103/49,  
I/104/14, I/105/04, I/105/45, I/105/46,  
I/107/41, I/109/10, I/109/11, I/109/25,  
I/109/29, I/109/57, I/11/31, I/11/40,  
I/110/24, I/110/43, I/111/104, I/111/120,  
I/111/99, I/112/12, I/112/14, I/112/17,  
I/112/22, I/112/29, I/113/122, I/113/138,  
I/113/139, I/113/89, I/113/94, I/115/42,  
I/119/15, I/119/16, I/119/19, I/12/14,  
I/120/37, I/121/52, I/121/98, I/122/41,  
I/122/69, I/124/13, I/125/48, I/125/94,  
I/126/71, I/126/72, I/126/78, I/126/80,  
I/128/16, I/129/18, I/129/29, I/129/68,  
I/132/07, I/132/26, I/132/30, I/132/31,  
I/132/46, I/133/51, I/133/57, I/134/52,  
I/135/07, I/135/12, I/135/16, I/135/30,  
I/135/45, I/135/53, I/136/18, I/136/39,  
I/137/38, I/137/39, I/137/47, I/138/103,  
I/138/105, I/138/106, I/138/116,  
I/138/125, I/139/16, I/139/30, I/139/32,  
I/139/34, I/139/55, I/139/57, I/139/61,  
I/14/09, I/14/14, I/14/75, I/140/32,  
I/140/67, I/145/41, I/146/20, I/146/29,  
I/146/63, I/146/81, I/146/83, I/149/21,  
I/149/28, I/15/24, I/15/55, I/15/85,

I/150/12, I/150/24, I/151/41, I/152/123, I/152/136, I/152/27, I/152/28, I/152/37, I/152/77, I/152/88, I/154/25, I/154/44, I/154/48, I/156/02, I/156/64, I/157/18, I/157/52, I/157/57, I/157/58, I/158/32, I/158/34, I/158/43, I/160/10, I/17/05, I/17/15, I/17/85, I/19/13, I/19/15, I/20/59, I/20/76, I/20/77, I/21/77, I/21/87, I/23/45, I/23/56, I/25/66, I/25/67, I/26/36, I/27/30, I/27/46, I/28/10, I/30/40, I/30/41, I/30/50, I/31/54, I/34/03, I/34/12, I/34/30, I/35/15, I/35/55, I/35/64, I/36/11, I/36/44, I/36/45, I/36/47, I/36/61, I/38/42, I/38/48, I/40/07, I/40/29, I/40/39, I/40/53, I/40/68, I/40/71, I/40/78, I/40/80, I/44/06, I/44/32, I/44/51, I/44/71, I/46/102, I/46/80, I/46/95, I/46/97, I/47/35, I/47/39, I/48/59, I/48/73, I/49/49, I/49/51, I/49/54, I/49/56, I/50/63, I/54/20, I/55/23, I/55/37, I/57/36, I/58/18, I/58/22, I/59/64, I/60/35, I/60/70, I/61/32, I/63/37, I/63/45, I/65/27, I/65/36, I/65/43, I/65/62, I/66/37, I/67/02, I/67/35, I/67/42, I/67/51, I/67/60, I/67/65, I/68/16, I/68/27, I/68/42, I/69/26, I/70/70, I/70/71, I/71/05, I/71/06, I/71/48, I/71/66, I/71/67, I/71/71, I/72/31, I/72/50, I/74/02, I/74/36, I/74/46, I/76/26, I/77/03, I/78/04, I/80/08, I/80/15, I/80/54, I/86/57, I/88/27, I/89/04, I/89/07, I/89/08, I/89/25, I/90/07, I/90/43, I/90/44, I/90/72, I/91/73, I/92/19, I/93/18, I/94/13, I/96/37, I/96/47, I/96/81, I/98/130, I/99/10, II/01/22, II/05/17, II/06/13, II/06/15, II/06/79, II/07/52, II/07/62, II/07/63, II/07/68, II/08/135, II/08/136, II/08/62, II/09/32, II/09/62, II/09/77, II/10/25, II/12/67, II/14/18, II/14/69, II/15/100, II/15/46, II/15/94, II/15/98, II/21/74, II/22/28, II/22/29, II/23/121, II/23/156, II/23/166, II/23/175, II/23/176, II/23/203, II/23/212, II/23/28, II/23/35, II/23/69, II/23/73, II/23/76, II/23/79, II/23/81, II/24/15, II/26/35, II/26/44, II/26/46, II/26/47, II/28/02, II/29/103, II/29/74, II/30/46, II/32/61, II/32/64, II/32/65, II/33/40, II/33/58, II/33/61, II/33/64, II/35/101, II/37/31, II/39/76

Ç. I/94/65

az ç. I/110/12, I/152/66, II/07/88

ç.+ ca I/119/47

ç. çō I/111/38

ç.+ du I/146/05, I/153/103,

I/153/104, I/153/39, I/50/45, I/68/30, I/88/05, II/06/08, II/25/31

ç.+ dū I/68/30

ç.+ duḫ I/158/29

ç.+ dur I/30/50

ç. yaptı I/113/124

ç. yaptım I/152/89

ç. yapıldı I/146/46

**çok** : Miktarı, derecesi ve niteliği belli bir ölçünün üstünde bulunan, az olmayan, fazla, ziyâde. -473-

ç. I/01/66, I/01/82, I/03/105,

I/03/106, I/03/21, I/05/09, I/05/51,

I/05/62, I/07/01, I/08/82, I/09/74, I/09/76,

I/10/57, I/102/69, I/102/70, I/105/51,

I/106/33, I/106/53, I/109/05, I/109/18,

I/109/45, I/109/49, I/11/32, I/110/27,

I/110/57, I/112/30, I/112/42, I/112/49,

I/112/51, I/112/53, I/112/68, I/112/69,

I/112/74, I/112/81, I/112/82, I/113/107,

I/113/108, I/113/95, I/119/18, I/119/20,

I/120/11, I/120/44, I/120/46, I/121/77,

I/122/36, I/122/45, I/122/72, I/125/24,

I/125/71, I/128/02, I/128/61, I/129/25,

I/129/46, I/13/22, I/13/23, I/13/39,

I/130/09, I/130/23, I/130/24, I/135/25,

I/135/36, I/136/37, I/136/39, I/137/07,

I/137/29, I/137/34, I/137/63, I/137/64,

I/139/34, I/139/44, I/139/51, I/139/55,

I/139/56, I/14/16, I/14/41, I/14/64,

I/140/19, I/140/30, I/140/32, I/141/08,

I/141/09, I/141/15, I/141/18, I/141/20,

I/141/21, I/141/22, I/141/23, I/141/25,

I/141/28, I/141/29, I/142/36, I/143/50,

I/143/75, I/143/85, I/144/56, I/145/18,

I/146/19, I/146/26, I/146/27, I/146/64,

I/146/73, I/146/85, I/147/35, I/148/39,

I/148/40, I/15/35, I/15/93, I/150/15,

I/150/16, I/150/23, I/150/24, I/150/34,

I/152/136, I/152/40, I/153/123, I/154/09,

I/154/55, I/155/02, I/155/100, I/156/62,

I/157/29, I/157/68, I/16/38, I/17/35,

I/18/41, I/22/39, I/24/10, I/25/08, I/25/66,

I/27/22, I/27/34, I/27/41, I/27/68, I/27/72,

I/28/53, I/30/16, I/32/26, I/32/28, I/32/31,

I/32/47, I/33/101, I/33/109, I/33/125,

I/33/33, I/33/90, I/33/97, I/34/52, I/36/11,

I/36/27, I/36/63, I/37/16, I/37/33, I/37/34,

I/38/47, I/39/35, I/39/57, I/40/03, I/40/20,

I/40/26, I/40/44, I/40/56, I/40/59, I/40/68,

I/41/70, I/41/73, I/42/22, I/42/23, I/42/29,

I/43/08, I/44/91, I/45/08, I/45/40, I/45/46,  
I/45/48, I/45/50, I/46/101, I/46/24,  
I/46/52, I/46/97, I/47/14, I/47/37, I/47/51,  
I/47/54, I/48/48, I/48/56, I/49/39, I/49/69,  
I/49/71, I/49/81, I/50/11, I/50/27, I/50/45,  
I/50/51, I/50/59, I/50/82, I/51/10, I/52/31,  
I/53/31, I/53/60, I/53/83, I/54/22, I/54/68,  
I/55/28, I/55/30, I/55/48, I/56/17, I/56/64,  
I/57/42, I/57/44, I/57/48, I/58/16, I/58/30,  
I/58/35, I/58/75, I/59/18, I/59/70, I/60/40,  
I/61/25, I/61/46, I/61/47, I/61/49, I/61/66,  
I/61/68, I/61/70, I/61/72, I/64/103,  
I/64/12, I/64/14, I/64/27, I/64/31, I/64/35,  
I/64/66, I/64/90, I/68/26, I/68/59, I/69/26,  
I/69/84, I/69/85, I/70/64, I/70/65, I/71/22,  
I/71/57, I/71/60, I/71/66, I/74/25, I/75/01,  
I/75/02, I/76/37, I/77/01, I/78/08, I/78/18,  
I/78/37, I/79/13, I/79/70, I/80/20, I/81/63,  
I/82/19, I/82/30, I/83/34, I/83/35, I/83/41,  
I/83/59, I/83/60, I/85/03, I/85/19, I/85/20,  
I/85/33, I/85/35, I/85/42, I/85/53, I/85/59,  
I/87/126, I/88/03, I/88/29, I/89/22,  
I/89/29, I/90/59, I/91/12, I/91/63, I/93/13,  
I/93/43, I/94/72, I/95/117, I/95/30,  
I/96/02, I/96/15, I/96/37, I/96/65, I/96/95,  
I/98/07, I/98/123, I/98/127, II/01/22,  
II/02/87, II/05/58, II/05/59, II/06/21,  
II/06/26, II/06/84, II/07/131, II/07/80,  
II/07/83, II/08/111, II/08/55, II/09/10,  
II/09/20, II/09/29, II/09/31, II/09/33,  
II/09/55, II/11/45, II/11/51, II/12/29,  
II/12/32, II/12/63, II/12/66, II/12/79,  
II/13/25, II/13/60, II/14/77, II/15/69,  
II/15/76, II/16/25, II/16/85, II/19/105,  
II/19/108, II/19/121, II/19/127, II/19/130,  
II/19/131, II/19/134, II/19/137, II/19/147,  
II/19/71, II/19/77, II/19/82, II/19/84,  
II/19/90, II/20/18, II/20/19, II/20/38,  
II/20/56, II/20/70, II/21/20, II/21/28,  
II/21/30, II/21/32, II/21/43, II/21/65,  
II/21/66, II/21/81, II/22/07, II/23/41,  
II/23/45, II/24/106, II/24/40, II/27/36,  
II/28/64, II/28/91, II/29/33, II/29/42,  
II/29/79, II/30/14, II/32/132, II/32/134,  
II/32/17, II/32/27, II/32/40, II/32/42,  
II/34/100, II/34/80, II/34/93, II/34/96,  
II/35/77, II/36/02, II/37/73, II/38/02,  
II/38/118, II/38/85, II/39/104, II/39/133,  
II/39/29, II/39/62, II/39/63

Ç. II/01/83

az ç. II/09/32, II/38/114

āz ç. I/134/15, I/30/07, I/63/37

bi ç. I/15/23

ç.+ kan I/83/52

ç. bol II/01/24

ç.+ ca II/09/21

ç.+ du I/103/24, I/106/35,  
I/108/41, I/16/59, I/73/07, I/73/10,  
I/78/24, I/80/19, I/80/25, I/91/37, II/25/46

ç.+ ken I/38/44

ç.+ ları I/156/64

ç.+ ları I/39/55

ç.+ muş I/28/53

ç.+ tur I/92/31

ç. yapāşın II/37/96

ç. yapılır I/36/63

ç. yapmazdık I/33/108

ç. yaptık I/61/38

ç. yaptık I/61/38

ç. yaptım II/37/84

**çok çocuk yok çocuk** : Ailedeki  
çocuk sayısı ne kadar çok olursa olsun  
sonunda çocuklar evlendiğinde anne ve  
babanın yalnız kaldığını anlatmak için  
söylenen bir atasözü.

ç. çocuk yok çocuk I/138/17

ç. çocūn yok çocūn I/138/16

**çok çoğu**: Olsa olsa, en çok.

ç. çoğu I/11/39

ç. çönu I/18/68

**çok** : bk. çok -6-

ç. I/111/105, I/113/83, I/51/11,  
I/78/02, II/24/10

**çok** : bk. çok -16-

ç. I/07/10, I/102/69, I/13/25,  
I/28/38, I/33/96, I/60/45, I/61/26, I/75/57,  
I/79/35, I/96/65, II/01/69, II/05/58,  
II/13/03, II/26/14

ç.+ du I/152/21

ç.+ Tu II/13/38

**çok** : bk. çok -9-

ç. I/121/100, I/46/133, I/63/11,  
I/67/76, I/81/24, I/89/04, II/05/58,  
II/32/131

**çokları** : Birçoğu. -1-

ç. I/07/109

**çokdan** : Çok zaman önce, çok zamandan  
beri, öteden beri, uzun süreden beri. -

1-

ç. I/12/27

**çola** : (?) -1-

ç.+ dan I/37/12

- çolu** : bk. çoluğ -6-  
 ç.+ ٱ çocu\_ٱ I/138/09  
 ç.+ ٱ I/06/36  
 ç.+ ٱ çocu\_ٱ I/44/54, I/44/62  
 ç.+ muz çocumuz I/146/20  
 ç.+ nuğ I/46/95
- çolü** : <çoluğ+u -33-  
 ç.+ ٱ I/06/26  
 ç. çocü I/149/35, I/53/31, I/53/73, I/62/37, I/88/06, II/17/75, II/17/76, II/24/17  
 ç. çocüğ I/145/43  
 ç.+ m çocüm I/107/32  
 ç.+ mnan çocümnan I/90/18  
 ç.+ muS çocümüS II/05/38  
 ç.+ muz çocüm II/05/42  
 ç.+ muz çocümüz I/113/17, I/115/08, I/145/32, I/146/27, I/88/42, II/05/37, II/16/12  
 ç.+ muza çocümüza I/135/40  
 ç.+ nu çocünü I/11/33, I/61/14, I/64/54, II/27/27, II/27/29  
 ç.+ nuğ I/46/97  
 çocüğ ç.+ ٱ I/15/73  
 ç.+ ٱ çocü\_ٱ I/161/25  
 ç.+ ٱ I/35/39  
 ç.+ ٱ çocü\_ٱ II/22/90  
 ç.+ ynan çocünnan II/11/51
- çölü** : <çoluğ+u -1-  
 ç.+ muzun çocümüzun I/79/13
- çoluğ** : “Çocuklar, çocuklardan oluşan kalabalık, aile halkı” gibi anlamlarda kullanılan “çoluk çocuk” söyleyişinde geçer. -29-  
 çocuk ç. I/20/33  
 ç. çocuk I/102/29, I/119/27, I/13/25, I/146/26, I/148/23, I/161/22, I/161/40, I/161/53, I/44/61, I/61/63, I/75/53, I/86/54, II/05/100, II/05/99, II/20/56, II/24/75, II/32/04, II/32/118  
 ç. çocuk I/114/09, I/119/37  
 ç. çocu\_ٱ I/05/54  
 ç. çocuğ I/54/38  
 ç. çocüğ I/40/08  
 ç. çoçuk I/131/61  
 ç. çocuk I/61/70, II/08/105  
 ç.+ lan I/145/29  
 çocuklarıynan ç.+ larıynan I/130/29
- çoluğ** : bk. çoluğ -10-  
 ç. çocü II/05/09
- ç. çocuk I/10/08, II/05/74  
 ç. çocuğ I/06/16, I/39/15, I/65/30, II/06/39, II/22/90  
 ç. çocuğ I/143/04  
 ç. çocuğ II/05/09
- çoluğ** : bk. çoluğ -17-  
 ç. II/27/03, 128/37  
 ç. çocü I/49/40  
 ç. çocuk I/161/28, I/20/06, I/30/08, I/69/76, II/07/25  
 ç. çocuğ I/88/34  
 ç. çocuğ I/06/35, I/12/27, I/146/77, I/44/56, I/45/08, I/86/53, I/91/29, II/27/09
- çolük** : bk. çoluğ -1-  
 ç. çocuk I/61/12
- çomak** : Değnek. -1-  
 ç. I/51/21
- çona** : Çoban yamağı. -1-  
 ğuzu ç.+ sı yapTı I/122/69
- çora** : bk. şura -1-  
 ç.+ larda I/15/32
- çorağ** : Su geçirmemesi için damlara sıvanan bir çeşit killi toprak.. -1-  
 ç. I/33/05
- çorab** : bk. çorap -14-  
 ç. I/07/13, I/07/18, I/08/53, I/12/03, I/128/15, I/15/52, I/15/53, I/51/28, I/71/64, I/87/70, I/87/72, I/96/21
- çorağ** : bk. çorağ -1-  
 ç.+ dı I/02/70
- çorap** : Çıplak ayağa giyilen, çeşitli ipliklerden örülmüş giyecek. -14-  
 ç. I/08/53, I/102/86, I/12/07, I/59/85, I/64/71, I/71/64, I/73/71, I/73/73, I/73/77, II/25/64  
 ç.+ la I/71/65  
 ç.+ ları I/102/88  
 ç. yaparlardı I/90/65
- çorap** : bk. çorap -1-  
 ç. I/03/58
- çorap** : bk. çorap -1-  
 ç. I/71/71
- çorap** : bk. çorap -1-  
 ç. yapıyóduğ I/07/14
- çorap** : bk. çorap -1-  
 ç. I/71/65
- çoraP\_yüzü\_ü** : bk. çorap\_yüzü\_ü -1-  
 ç. I/07/21
- çorap\_yüzü\_ü** : Çorap ve yüzük ile

oynanan, yüzüğün hangi çorabın altına saklandığının bulunmasının amaçlandığı bir çeşit çocuk oyunu. -1-

ç. I/07/17

**çorba** : Yemeğin başında kaşıkla içilen sulu, sıcak yiyecek. -123-

ç. I/04/60, I/07/27, I/07/29, I/07/33, I/07/84, I/103/19, I/104/55, I/145/37, I/148/48, I/28/21, I/28/43, I/28/45, I/30/42, I/30/55, I/33/140, I/33/141, I/33/147, I/33/89, I/43/06, I/49/24, I/51/72, I/97/42, II/15/20, II/15/30, II/17/34, II/17/40, II/37/81, II/39/110

hazır ç. I/07/34

süt ç. I/151/17

ç.+ dan I/07/35, I/117/26

ç.+ dan yaptık I/132/51

ç. ğaşī I/111/54

ç.+ lā I/49/27

ç.+ lara II/32/61

sütlü ç.+ lardan I/07/33

ç.+ ları I/07/84

ç.+ m I/36/68

ç.+ mız I/28/47

toygo ç.+ mız I/40/19

yo\_urtlu ç.+ mız I/31/04

ç. morba II/32/23

ç.+ nın I/132/19, I/36/61, I/60/41,

II/15/21

ç.+ sı I/103/49, II/32/54

bamya ç.+ sı I/104/55, I/118/18, I/119/44, I/121/119, I/125/65

bulgur ç.+ sı I/49/25

dü\_ün ç.+ sı II/15/22

göce ç.+ sı I/60/44

gırmızı mēcimeg ç. + sı yapıyular II/17/41

kō ç.+ sı II/12/31

mērcimek ç.+ sı I/32/65

şēriye ç.+ sı I/07/33

tarana ç.+ sı I/07/28, I/07/33, I/79/89, I/96/50

tārna ç. + sı I/33/147

tārna ç.+ sı I/33/90

tōga ç.+ sı I/29/21, I/30/57, I/30/58

toyga ç.+ sı I/148/43

un ç.+ sı I/07/28, I/07/33

yayla ç.+ sı II/25/49, II/37/81

yāyla ç.+ sı II/15/23

yaylı ç.+ sı II/17/37

yo\_urt ç.+ sı I/30/56, I/30/57, I/30/58, I/71/22, I/82/33, II/12/31, II/17/38

yōrt ç.+ sı II/37/81

dü\_ün ç.+ sı verilēdi II/15/20

yo\_urt ç.+ sı yapādım I/152/83

mercimek ç.+ sı yapar II/19/66

yo\_urt ç.+ sı yapar II/19/67

yo\_urt ç.+ sı yaparI II/19/63

yo\_urt ç.+ sı yaparlar I/09/33

yo\_urt ç.+ sı yaparlarmış I/76/27

pacı ç.+ sı yaparsın I/97/46

yo\_urt ç.+ sı yaparsın I/97/46

tārna ç.+ sı yapıydım I/28/21

yo\_urt ç.+ sı yapıyolā II/17/37

tarana ç.+ sı yapmış I/117/24

ç.+ sından I/111/82

ç.+ sını I/36/53, I/36/62

ç.+ sını yapar I/36/50

ç.+ sını yaparI II/36/58

ç.+ sının yapādı I/07/34

bamya ç.+ sī I/105/36

bulgur ç.+ sī I/96/51

mercimik ç.+ sī II/39/25

toyga ç.+ sī I/148/45

yayla ç.+ sī I/60/66

yo\_urt ç.+ sī I/29/21

ç. yapālādı I/82/33

ç. yapalım I/05/57

ç. yapālār II/23/48

ç. yapılır I/26/03, II/35/43

sütlü ç. yapılırdı I/151/12

ç.+ yı I/117/26, I/28/20

ç.+ yı I/07/30

ç.+ ynan I/117/28

**çorbā** : bk. çorba -2-

ç. II/34/90

ç. yapıyōduğ I/09/33

**çorba** : bk. çorba -1-

mercimek ç.+ sı I/78/22

**çorba** : bk. çorba -3-

ç. I/59/87, I/59/88, I/97/46

**çorba** : bk. çorba -1-

ç. I/28/46

**çorba** : bk. çorba -7-

ç. I/60/40, II/06/43, II/15/36,

II/25/49

beyāz ç. II/12/31

ç.+ sını I/49/25

tarana ç.+ sī I/152/83

**çörbâ** : bk. çorba -1-  
ç. I/157/15

**çorbalıK** : Çorba yapmaya elverişli. -1-  
ç. I/127/22

**çorbı** : bk. çorba -1-  
ç.+ ya II/39/16

**çorbu** : bk. çorba -2-  
ç. I/43/11  
ç.+ muz I/50/12

**çörbu** : bk. çorba -1-  
ç. II/11/09

**çoval** : bk. çuval -1-  
ç.+ lara I/10/24

**çóval** : bk. çuval -1-  
ç. I/69/16

**çök** - : 1. (Sıvıların içindeki çeşitli maddeler ve havadaki tozlar) Dibe, zemîne inmek, inip toplanmak, dibe oturmak. -13-  
ç.- dü I/128/71  
ç.- ē II/23/200  
ç.- ēr II/23/192  
ç.- erdi I/128/71  
ç.- üyuru I/60/04

2. Etkisi altına alacak ve baskı yapacak şekilde kaplamak, basmak, bastırmak.  
ç.- dü I/133/41  
ç.- ēdi I/05/66  
ç.- müden II/11/66  
ç.- üyödu I/78/44

3. Dinçliğini ve zindeliğini kaybetmek, yıpranmak.  
ç.- Tük I/61/61  
ç.- üyo I/61/62

4. Yıkılıp dağılmak, son bulmak.  
ç.- dü II/10/20

**çök** : bk. çoK -1-  
ç. II/02/72

**çökel** : Tas kebabı. -1-  
ç.+ imiz II/31/48

**çöKeleK** : Yağı alınmış süt veya yoğurtun kaynatıldığı zaman dibe çöken tortusundan ibâret olan ve bâzı böreklerde harç olarak kullanılan yağsız bir peynir çeşidi, kesik, ekşimik. -2-  
ç. II/37/101  
ç.+ leri I/19/08

**çökelēk** : bk. çöKeleK -1-  
ç. II/37/101

**çökmēk** : Dinçliğini ve zindeliğini kaybetme, yıpranma durumu. -2-  
ç. I/61/62

**çöl** : Göz alabildiğince geniş kumluk, susuz ve düz arâzi, sahrâ, bâdiye, beyâban, beriye. -1-  
ç.+ lerde I/132/60

**çölmeg** : bk. çömlek -1-  
ç. I/02/59

**çölmeK** : bk. çömlek -3-  
çanaK ç. I/02/53  
ç. yapardıK I/87/13  
ç. yapılır I/62/05

**çömel** - : Dizleri büküp baldırları uyluklara dayamak ve kalçaları yere değdirmekten vücdun yükünü ayaklar üzerine yüklemek sûretiyle oturur gibi durmak, yere çökmek. -1-  
ç. - i I/64/56

**çömlek** : Süzölmüş çamura istenen şekil verildikten sonra pişirilmek sûretiyle elde edilen tencere, küçük küp vb. kaplara verilen isim. -3-  
ç.+ de I/105/58  
ç.+ de yapıyolar I/105/54  
ç. yapıyoz I/87/11

**çömleKçi** : Çömlek yapan veya satan kimse. -2-  
ç. II/21/50

**çömlü** - : bk. çömel- -1-  
ç.- üverim II/17/02

**çönge** : Ekmek yapmadan önce fırınların süpürüldüğü uzun saplı bir çeşit süpürge. -2-  
ç. I/88/54  
ç.+ ü I/88/47

**çöngü** : bk. çönge -1-  
ç. I/88/55

**çöp** : 1. Saman parçası veya bu incelikte meyve sapı, dal veya tahta parçası. -3-  
ç. I/79/52

2. Faydasız veya pis olduğu için atılan ufak tefek artık şeyler, süprüntü.  
ç.+ e I/21/10, I/21/40

**çöp** : bk. çöp<sup>1</sup> -1-  
öt ç. I/02/67

**çöplü** : Çöplük, çöplerin atıldığı yer. -1-  
ç.+ ü I/70/23

**çöre** : bk. çörek -1-



fırın ç.+ yi I/116/31  
**çörē** : <çörek+i -6-  
ç. I/148/11, I/23/21  
fırın ç. I/116/31  
ç.+ min I/148/33  
**çörek** : Yumurtalı, az yağlı, şekerli veya şekersiz muhtelif şekilde yapılmış, ufak hamur işi yiyeceklerin ortak adı. -14-  
ç. I/116/31, I/148/09, I/148/10, I/32/58, I/51/42, I/91/31, II/11/60, II/35/91  
ç. börek yaparsın II/37/12  
ç.+ lēden I/148/12  
ç.+ leri I/23/20  
ç. yapādık I/07/103  
ç. yaparız II/35/90  
**çörek\_otu** : Düğün çiçeğigillerden, çiçekleri saplarının ucunda ve tek tek bulunan, süs bitkisi olarak yetiştirilen bir yıllık otsu bitkinin çörek, ekmek, pide gibi yiyeceklerin üzerine ekilen, nazara karşı üstte taşınan veya tüsülere karıştırılan, susam iriliğinde siyah tohumu. -1-  
ç. II/15/68  
**çöte** : Orakla biçilen ekinleri toplamakta kullanılan ucu eğri değnek. -3-  
ç. I/96/31  
ç.+ ynen I/96/30  
**çöz -** : Çözgü ipini hazırlayıp tezgâha yerleştirmek. -1-  
ç.- erleridi II/24/54  
**çuk** : bk. çok -1-  
ç. II/05/78  
**çukulata** : Kakaodan yapılan sütlü veya sütsüz yiyecek, şokola. -1-  
ç. I/129/60  
**çukulatā** : bk. çukulata -1-  
ç. I/138/66  
**çukur** : Çevresine göre daha aşağı seviyede bulunan yer. -7-  
ç. I/06/95, I/130/60, I/130/61, I/56/06, I/60/05  
ç.+ a I/06/94  
ç.+ lara I/64/80  
**çucuk** : bk. çocuk -2-  
çoluç ç. I/61/70, II/08/105  
**çucuğ** : bk. çocuk -1-  
çoluğ ç. II/05/09  
**çucuğ** : bk. çocuk -1-  
ç.+ ları I/121/14

**çuğ** : bk. çok -2-  
ç. I/10/67, II/05/79  
**çuğur** : bk. çukur -1-  
ç. I/56/06  
**çuğ** : bk. çok -2-  
ç. I/07/14, I/07/62  
**çul** : Kıldan ve kenevirde yapılmış kaba örgülü dokuma. -6-  
ç. I/117/25, I/21/65, I/71/16  
ç.+ dan I/15/25  
ç.+ larınan I/21/65  
ç.+ unan II/07/125  
**çulgu** : Çalgı'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
çalğytan ç.+ ynan II/23/91  
**Çuma** : bk. cuma<sup>1</sup> -2-  
Ç. II/23/59  
Ç. namazına I/155/26  
**çumak** : bk. çomak -1-  
ğırık ç. II/35/28  
**çumağ** : bk. çomak -1-  
ç. II/35/28  
**çüpkü** : bk. çünkü -1-  
ç. II/08/117  
**çuval** : Erzak, öteberi koymaya veya nakletmeye yarayan, kenevir, pamuk gibi bitkilerin elyâfindan veya naylon iplikten yapılmış büyük torba. -49-  
ç. I/144/78, I/153/29, I/21/41, I/45/09, I/96/14, I/96/15, I/96/16, I/96/17, I/144/77, II/16/88, II/37/113  
ç.+ a I/152/42, I/33/46, I/60/02, I/62/41, I/84/12, II/23/207  
ç.+ da II/23/207  
ç.+ dan I/54/18  
ç.+ ı I/74/73, I/96/15  
ç.+ ı muvalı I/96/18  
ç.+ ımıza II/37/124  
ç.+ ınan I/110/39  
ç.+ lā II/30/59  
ç.+ lan I/01/21, I/152/43  
ç.+ lānan I/70/21  
ç.+ lānan yapādık I/152/113  
ç.+ lānı I/153/31  
ç.+ lar I/07/94, I/74/72, I/96/17  
ç.+ lara I/124/36, I/62/25, II/23/204  
ç.+ larā I/153/32  
ç.+ lāra I/124/37  
harar ç.+ ları I/87/122  
ç.+ larımızı II/30/34

ç.+ larınan I/74/89  
ç.+ larınan II/30/83  
ç.+ nan I/01/23  
**çuval çuval**: Çok fazla, pek çok çuval dolusu.  
çuval ç. I/134/36  
ç. çuval I/134/36  
**çuval dolusu** : Çok fazla.  
ç. dolusu I/58/95  
**çuvâl** : bk. çuval -1-  
ç. I/71/16  
**çuvalla** - : Çuvala doldurmak. -4-  
ç.- nıy II/17/74  
ç.- nmış I/74/89  
ç.- rdık I/153/33  
ç.- rdık I/130/15  
**çuvallâ** - : bk. çuvalla- -1-  
ç.- sıñ I/74/72  
**çuy** :Çay'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
ç.+ umı çayımı I/52/99  
**çün** : Çünkü. -1-  
ç. II/21/66  
**çündü** : bk. çünkü -1-  
ç. II/24/41  
**çüngü** : bk. çünkü -2-  
ç. I/07/97, I/100/37  
**Çünkü** : bk. çünkü -2-  
ç. I/96/61  
Ç. I/11/94  
**çünkü** : Şundan dolayı ki, şu sebepten ki, zîrâ. -24-  
ç. I/03/101, I/03/108, I/03/91, I/103/36, I/110/27, I/120/45, I/155/77, I/30/54, I/33/130, I/46/10, I/53/62, I/56/42, I/78/24, I/94/72, I/96/37, I/96/74, II/08/127, II/24/06, II/24/64, II/38/15, II/39/128  
Ç. I/122/38, I/136/15, I/99/71  
**çünkü** : bk. çünkü -1-  
ç. I/154/49  
**çürü** - : Çeşitli dış sebeplerin veya mikropların etkisiyle kimyevî değişikliğe uğrayıp bozulmak, dağılmak. -6-  
ç.- dü I/143/51, I/45/38, II/33/09  
ç.- mesin I/143/22  
ç.- mez I/144/79  
ç.- müş I/38/18  
ç.- Tmeden I/21/95  
**çürük** : Çeşitli dış sebeplerin veya mikropların etkisiyle kimyevî değişikliğe

uğrayıp bozulmuş olan, çürümüş. -  
2-  
ç. I/45/38, II/22/53  
**Çürikle** - : İnançsızlık ve umutsuzluğa düşmek. -1-  
göñünü Ç.- mèycēñ I/79/50  
**çürüt** - : Çürümesine, bozulup dağılmasına sebep olmak. -1-  
ç.- mēden I/21/95  
**çüv** - :Atmak, yığmak. -1-  
ç.- düklēmiz I/155/21  
**çüvt** : bk. çift<sup>2</sup> -1-  
ç.+ i II/22/57

## D

**da** : Her çeşit ve her gramer şeklindeki kelimedenden sonra gelen ve ilgi kurduğu kelimeyi anlam bakımından güçlendiren, dikkati üzerine çekerek belirten veya onu önceki veya sonraki unsurlara bağlayan, “dahi, bile, esâsen, fakat, artık, aynen, üstelik, ise, o kadar, pek, hatta” vb. mânâlara gelen, kelimedenden ayrı yazılan takı. -2230-

d. I/01/09, I/01/39, I/01/53, I/01/69, I/01/86, I/02/24, I/02/28, I/02/33, I/02/35, I/02/36, I/02/37, I/02/46, I/02/59, I/02/61, I/03/03, I/03/14, I/03/15, I/03/69, I/03/72, I/03/83, I/03/85, I/03/90, I/04/51, I/04/53, I/04/54, I/04/55, I/04/56, I/04/58, I/04/60, I/04/61, I/04/62, I/04/67, I/04/73, I/05/17, I/05/57, I/05/67, I/06/108, I/06/109, I/06/117, I/06/119, I/06/121, I/06/122, I/06/127, I/06/128, I/06/135, I/06/14, I/06/146, I/06/148, I/06/16, I/06/24, I/06/25, I/06/28, I/06/29, I/06/35, I/06/39, I/06/48, I/06/49, I/06/58, I/06/69, I/06/72, I/06/73, I/06/76, I/06/79, I/06/83, I/06/89, I/06/90, I/06/93, I/06/95, I/07/100, I/07/20, I/07/41, I/07/44, I/07/70, I/07/79, I/07/84, I/07/87, I/07/96, I/07/98, I/08/100, I/08/110, I/08/115, I/08/122, I/08/124, I/08/17, I/08/31, I/08/35, I/08/39, I/08/43, I/08/57, I/08/66, I/08/67, I/08/72, I/08/82, I/08/84, I/08/89, I/08/95, I/09/30, I/09/38, I/09/50, I/09/55, I/09/61, I/10/01, I/10/103, I/10/104, I/10/115, I/10/117, I/10/119, I/10/12, I/10/121, I/10/44, I/10/45, I/10/64, I/10/71, I/10/86, I/10/87, I/10/93, I/10/96, I/100/10, I/100/11, I/100/16, I/100/19, I/100/20, I/100/22, I/100/25, I/100/30, I/100/36, I/100/43, I/100/44, I/100/47, I/100/49, I/101/14, I/101/16, I/101/19, I/101/57, I/101/60, I/102/03, I/102/07, I/102/18, I/102/29, I/102/48, I/102/55, I/102/57, I/102/59, I/102/61, I/102/65, I/102/74, I/102/78, I/102/86, I/103/01, I/103/10, I/103/15, I/103/18, I/103/26, I/103/44, I/103/50, I/103/54, I/103/60, I/104/08, I/104/18, I/104/33, I/104/58, I/105/16, I/105/31, I/105/33, I/105/38, I/105/48, I/105/49, I/105/50, I/105/53, I/105/64, I/106/03, I/106/15, I/106/21,

I/106/35, I/106/43, I/106/48, I/106/59, I/106/68, I/106/76, I/106/77, I/107/05, I/107/09, I/107/21, I/107/24, I/107/35, I/107/44, I/107/46, I/107/53, I/107/60, I/107/66, I/107/70, I/108/02, I/108/12, I/108/15, I/108/23, I/108/25, I/108/35, I/108/37, I/108/38, I/108/40, I/108/49, I/109/02, I/109/03, I/109/05, I/109/09, I/109/10, I/109/11, I/109/12, I/109/15, I/109/16, I/109/17, I/109/25, I/109/28, I/109/31, I/109/37, I/109/38, I/109/40, I/109/42, I/109/47, I/109/48, I/109/49, I/109/55, I/11/08, I/11/19, I/11/28, I/11/30, I/11/36, I/11/46, I/11/74, I/11/86, I/11/88, I/11/89, I/11/91, I/11/95, I/110/18, I/110/23, I/110/41, I/110/46, I/110/66, I/110/71, I/111/09, I/111/105, I/111/11, I/111/110, I/111/16, I/111/19, I/111/21, I/111/22, I/111/23, I/111/25, I/111/32, I/111/46, I/111/50, I/111/51, I/111/52, I/111/54, I/111/57, I/111/58, I/111/62, I/111/69, I/111/75, I/111/79, I/111/97, I/112/27, I/112/36, I/112/38, I/112/44, I/112/45, I/112/46, I/112/49, I/112/51, I/112/53, I/112/58, I/112/66, I/112/77, I/112/78, I/112/79, I/113/07, I/113/103, I/113/105, I/113/121, I/113/122, I/113/123, I/113/126, I/113/131, I/113/136, I/113/14, I/113/15, I/113/16, I/113/30, I/113/54, I/113/56, I/113/58, I/113/60, I/113/69, I/113/70, I/113/71, I/113/72, I/113/74, I/113/75, I/113/77, I/114/20, I/114/35, I/115/17, I/115/27, I/115/32, I/115/34, I/115/35, I/115/36, I/115/37, I/115/38, I/115/42, I/115/52, I/115/54, I/116/03, I/116/06, I/116/11, I/116/13, I/116/16, I/116/19, I/116/27, I/116/28, I/116/29, I/116/31, I/116/41, I/116/46, I/116/51, I/116/52, I/116/53, I/117/09, I/117/11, I/117/12, I/117/17, I/117/22, I/117/24, I/117/26, I/117/30, I/117/31, I/117/34, I/117/39, I/117/40, I/117/44, I/118/07, I/118/15, I/118/16, I/119/09, I/119/17, I/119/20, I/119/23, I/119/24, I/119/25, I/119/28, I/119/29, I/119/30, I/119/31, I/119/33, I/119/35, I/119/36, I/119/43, I/119/48, I/119/50, I/119/61, I/119/75, I/119/83, I/12/03, I/12/07, I/12/27, I/12/30, I/12/35, I/12/36, I/12/47, I/120/10, I/120/14, I/120/17, I/120/24, I/120/29, I/120/30,

I/120/32, I/120/35, I/120/38, I/120/49, I/120/55, I/120/65, I/121/07, I/121/08, I/121/105, I/121/106, I/121/22, I/121/28, I/121/53, I/121/57, I/121/58, I/121/59, I/121/62, I/121/68, I/121/81, I/121/85, I/121/90, I/121/94, I/121/97, I/122/05, I/122/08, I/122/22, I/122/23, I/122/27, I/122/28, I/122/29, I/122/36, I/122/37, I/122/53, I/122/59, I/122/62, I/122/63, I/122/69, I/122/76, I/122/81, I/122/84, I/122/85, I/122/86, I/123/03, I/123/26, I/123/30, I/123/40, I/123/52, I/123/53, I/124/30, I/124/32, I/124/34, I/124/39, I/124/44, I/124/45, I/124/50, I/125/13, I/125/15, I/125/20, I/125/21, I/125/23, I/125/24, I/125/25, I/125/26, I/125/27, I/125/34, I/125/38, I/125/39, I/125/42, I/125/43, I/125/44, I/125/49, I/125/50, I/125/51, I/125/65, I/125/74, I/125/83, I/125/87, I/125/96, I/126/06, I/126/08, I/126/13, I/126/14, I/126/18, I/126/30, I/126/62, I/126/64, I/126/69, I/126/71, I/126/80, I/126/82, I/127/14, I/127/15, I/127/28, I/127/32, I/127/33, I/127/47, I/127/53, I/127/54, I/128/01, I/128/07, I/128/17, I/128/18, I/128/21, I/128/39, I/128/44, I/128/45, I/128/46, I/128/49, I/128/52, I/128/54, I/128/56, I/128/57, I/128/60, I/128/62, I/128/66, I/129/11, I/129/28, I/129/42, I/129/55, I/129/65, I/129/70, I/129/71, I/13/04, I/13/27, I/13/28, I/13/35, I/130/103, I/130/27, I/130/28, I/130/30, I/130/33, I/130/41, I/130/42, I/130/48, I/130/50, I/130/54, I/130/71, I/130/74, I/130/75, I/130/77, I/130/78, I/130/79, I/130/81, I/130/89, I/130/95, I/130/99, I/131/02, I/131/06, I/131/14, I/131/51, I/131/56, I/131/57, I/132/04, I/132/08, I/132/09, I/132/18, I/132/34, I/132/39, I/132/40, I/132/45, I/132/52, I/132/55, I/133/02, I/133/12, I/133/14, I/133/18, I/133/23, I/133/27, I/133/29, I/133/36, I/133/42, I/133/46, I/133/47, I/133/48, I/133/51, I/133/57, I/133/60, I/133/61, I/134/05, I/134/15, I/134/20, I/134/21, I/134/22, I/134/23, I/134/29, I/134/31, I/134/35, I/134/41, I/134/46, I/134/49, I/134/59, I/134/60, I/134/65, I/135/05, I/135/10, I/135/17, I/135/27, I/136/12, I/136/21, I/136/29, I/136/35, I/137/03, I/137/14, I/137/18, I/137/22, I/137/23, I/137/34, I/137/44, I/137/51, I/137/58, I/137/59, I/138/06, I/138/09, I/138/102, I/138/103, I/138/122, I/138/126, I/138/17, I/138/22, I/138/23, I/138/26, I/138/30, I/138/34, I/138/46, I/138/53, I/138/57, I/138/67, I/138/89, I/138/97, I/139/07, I/139/08, I/139/11, I/139/12, I/139/15, I/139/17, I/139/18, I/139/25, I/139/29, I/14/02, I/14/05, I/14/09, I/14/10, I/14/18, I/14/27, I/14/41, I/14/49, I/14/68, I/14/75, I/140/09, I/140/15, I/140/30, I/140/33, I/140/36, I/140/42, I/140/55, I/140/56, I/140/59, I/140/62, I/140/64, I/140/65, I/140/69, I/141/10, I/141/11, I/141/18, I/141/22, I/141/24, I/141/25, I/141/29, I/142/35, I/142/43, I/142/47, I/142/56, I/143/18, I/143/19, I/143/24, I/143/25, I/143/31, I/143/63, I/143/66, I/144/07, I/144/19, I/144/24, I/144/29, I/144/30, I/144/31, I/144/37, I/144/61, I/144/64, I/144/69, I/144/77, I/144/83, I/144/84, I/145/01, I/145/03, I/145/13, I/145/30, I/145/34, I/145/56, I/145/65, I/145/70, I/145/87, I/145/91, I/146/09, I/146/20, I/146/48, I/146/53, I/146/66, I/146/75, I/146/76, I/146/77, I/146/87, I/147/22, I/147/38, I/147/45, I/148/03, I/148/11, I/148/24, I/148/38, I/148/44, I/148/61, I/148/62, I/149/13, I/149/30, I/149/38, I/149/57, I/149/58, I/15/20, I/15/36, I/15/39, I/15/40, I/15/41, I/15/54, I/15/55, I/15/56, I/15/69, I/15/70, I/15/79, I/15/83, I/15/87, I/15/89, I/15/90, I/15/97, I/150/17, I/150/37, I/150/50, I/150/51, I/150/53, I/151/06, I/151/42, I/152/08, I/152/10, I/152/106, I/152/107, I/152/124, I/152/127, I/152/134, I/152/28, I/152/29, I/152/31, I/152/34, I/152/39, I/152/42, I/152/54, I/152/67, I/152/80, I/153/106, I/153/124, I/153/30, I/153/37, I/153/42, I/153/43, I/153/48, I/153/49, I/153/50, I/153/51, I/153/52, I/153/53, I/153/54, I/153/55, I/153/71, I/153/78, I/153/80, I/153/84, I/153/85, I/153/88, I/153/97, I/154/10, I/154/15, I/154/36, I/154/38, I/154/39, I/154/46, I/155/105, I/155/16, I/155/18, I/155/20, I/155/27, I/155/31, I/155/32, I/155/37, I/155/38, I/155/61, I/155/63, I/155/67, I/155/68, I/155/79, I/155/80, I/155/87, I/155/88, I/155/99,

I/156/25, I/156/39, I/156/43, I/156/44,  
I/156/47, I/156/53, I/156/56, I/156/57,  
I/156/63, I/157/06, I/157/26, I/157/66,  
I/157/70, I/157/72, I/157/83, I/158/01,  
I/158/08, I/158/15, I/158/16, I/158/18,  
I/158/41, I/158/43, I/159/07, I/159/11,  
I/159/24, I/159/25, I/159/26, I/159/27,  
I/159/32, I/159/34, I/159/41, I/159/42,  
I/159/43, I/159/44, I/16/15, I/16/27,  
I/16/28, I/16/34, I/160/09, I/160/10,  
I/160/14, I/160/25, I/161/18, I/161/23,  
I/161/30, I/161/54, I/161/61, I/17/03,  
I/17/12, I/17/20, I/17/25, I/17/28, I/17/29,  
I/17/37, I/17/46, I/17/47, I/17/49, I/17/51,  
I/17/52, I/17/63, I/17/65, I/17/77, I/17/78,  
I/17/83, I/17/84, I/17/88, I/18/06, I/18/13,  
I/18/23, I/18/31, I/18/67, I/18/70, I/18/72,  
I/18/80, I/19/06, I/19/07, I/19/10, I/19/11,  
I/19/12, I/19/17, I/19/18, I/19/22, I/19/23,  
I/19/29, I/19/30, I/20/19, I/20/23, I/20/32,  
I/20/45, I/20/51, I/20/56, I/20/58, I/20/70,  
I/20/71, I/20/75, I/20/76, I/20/83, I/20/86,  
I/20/87, I/20/93, I/20/99, I/21/04, I/21/06,  
I/21/09, I/21/11, I/21/12, I/21/25, I/21/36,  
I/21/39, I/21/41, I/21/46, I/21/65, I/21/71,  
I/21/72, I/21/75, I/21/80, I/21/81, I/21/86,  
I/21/91, I/21/93, I/21/94, I/21/97, I/22/10,  
I/22/11, I/22/14, I/22/20, I/22/27, I/22/32,  
I/22/41, I/23/09, I/23/19, I/23/21, I/23/28,  
I/23/29, I/23/32, I/23/38, I/23/49, I/23/50,  
I/23/53, I/23/54, I/23/56, I/23/57, I/23/65,  
I/23/71, I/24/22, I/24/25, I/24/45, I/24/49,  
I/24/52, I/24/62, I/24/66, I/25/10, I/25/16,  
I/25/22, I/25/36, I/25/40, I/25/43, I/25/45,  
I/25/47, I/25/48, I/25/49, I/25/52, I/25/56,  
I/25/57, I/25/61, I/26/19, I/26/28, I/26/33,  
I/26/39, I/26/40, I/26/45, I/26/49, I/26/53,  
I/26/56, I/26/58, I/26/60, I/27/09, I/27/14,  
I/27/29, I/27/39, I/27/50, I/27/67, I/27/68,  
I/27/70, I/27/76, I/28/14, I/28/32, I/28/36,  
I/28/49, I/28/56, I/29/03, I/29/13, I/30/38,  
I/30/40, I/30/59, I/31/19, I/31/53, I/31/54,  
I/32/17, I/32/18, I/32/39, I/32/41, I/32/47,  
I/32/73, I/32/79, I/32/80, I/32/86, I/32/97,  
I/33/08, I/33/117, I/33/125, I/33/13,  
I/33/135, I/33/15, I/33/26, I/33/29,  
I/33/67, I/33/98, I/34/16, I/34/20, I/34/22,  
I/34/36, I/34/51, I/34/61, I/34/64, I/34/71,  
I/35/03, I/35/11, I/35/22, I/35/23, I/35/24,  
I/35/35, I/35/39, I/35/41, I/35/46, I/35/49,  
I/35/53, I/35/56, I/35/64, I/36/19, I/36/31,

I/36/38, I/36/58, I/36/79, I/37/02, I/37/06,  
I/37/38, I/37/39, I/37/46, I/38/09, I/38/11,  
I/38/12, I/38/52, I/38/64, I/38/66, I/39/04,  
I/39/06, I/39/16, I/39/20, I/39/36, I/39/44,  
I/39/52, I/39/89, I/39/91, I/39/94, I/39/95,  
I/39/96, I/39/97, I/40/03, I/40/07, I/40/17,  
I/40/20, I/40/22, I/40/28, I/40/53, I/40/62,  
I/40/63, I/40/66, I/40/70, I/41/16, I/41/25,  
I/41/36, I/41/91, I/41/93, I/42/04, I/42/12,  
I/42/24, I/42/31, I/42/35, I/42/37, I/42/43,  
I/42/47, I/42/64, I/42/67, I/43/01, I/43/06,  
I/43/11, I/43/31, I/43/34, I/44/09, I/44/14,  
I/44/16, I/44/24, I/44/58, I/44/60, I/44/61,  
I/44/62, I/44/65, I/44/66, I/44/74, I/44/77,  
I/44/89, I/44/92, I/45/04, I/45/15, I/45/19,  
I/45/22, I/45/24, I/45/30, I/45/31, I/45/40,  
I/45/47, I/45/51, I/45/59, I/45/65, I/45/67,  
I/45/68, I/45/70, I/45/74, I/46/04, I/46/08,  
I/46/10, I/46/105, I/46/107, I/46/108,  
I/46/111, I/46/114, I/46/123, I/46/127,  
I/46/128, I/46/21, I/46/29, I/46/32,  
I/46/33, I/46/42, I/46/53, I/46/68, I/46/70,  
I/46/74, I/46/75, I/46/81, I/46/91, I/47/11,  
I/47/12, I/47/13, I/47/17, I/47/28, I/47/48,  
I/47/50, I/47/53, I/47/81, I/48/11, I/48/23,  
I/48/38, I/48/39, I/48/57, I/49/01, I/49/02,  
I/49/16, I/49/18, I/49/28, I/49/30, I/49/31,  
I/49/41, I/49/64, I/49/67, I/49/70, I/49/75,  
I/49/78, I/49/80, I/50/01, I/50/06, I/50/07,  
I/50/17, I/50/45, I/50/46, I/50/48, I/50/57,  
I/50/58, I/50/60, I/50/63, I/50/72, I/50/74,  
I/50/83, I/51/03, I/51/10, I/51/12, I/51/23,  
I/51/40, I/51/50, I/52/101, I/52/24,  
I/52/36, I/52/40, I/52/46, I/52/48, I/52/49,  
I/52/51, I/52/58, I/52/59, I/52/60, I/52/64,  
I/52/65, I/52/66, I/52/73, I/52/77, I/52/81,  
I/52/88, I/52/89, I/52/90, I/52/95, I/53/15,  
I/53/17, I/53/26, I/53/42, I/53/44, I/53/45,  
I/53/48, I/53/59, I/53/63, I/53/75, I/53/77,  
I/53/78, I/54/19, I/54/29, I/54/41, I/54/50,  
I/54/56, I/54/60, I/54/62, I/54/64, I/54/72,  
I/55/05, I/55/06, I/55/11, I/55/12, I/55/15,  
I/55/25, I/55/27, I/55/30, I/55/40, I/55/45,  
I/55/70, I/55/75, I/56/03, I/56/08, I/56/16,  
I/56/23, I/56/40, I/56/52, I/56/63, I/56/64,  
I/56/68, I/56/72, I/56/73, I/57/13, I/57/23,  
I/58/06, I/58/08, I/58/51, I/58/59, I/58/71,  
I/58/72, I/58/77, I/58/95, I/58/97, I/59/12,  
I/59/15, I/59/26, I/59/43, I/59/64, I/59/69,  
I/59/75, I/59/80, I/59/81, I/59/89, I/60/06,  
I/60/101, I/60/105, I/60/109, I/60/11,

I/60/37, I/60/38, I/60/54, I/60/55, I/60/64,  
I/60/66, I/60/69, I/60/70, I/60/73, I/60/77,  
I/60/88, I/60/99, I/61/08, I/61/11, I/61/21,  
I/61/45, I/61/52, I/61/62, I/61/63, I/61/73,  
I/62/15, I/62/20, I/62/23, I/62/33, I/63/08,  
I/63/11, I/63/18, I/63/37, I/63/40, I/63/41,  
I/63/49, I/63/54, I/63/59, I/63/64, I/64/24,  
I/64/33, I/64/38, I/64/39, I/64/41, I/64/42,  
I/64/57, I/64/68, I/64/81, I/64/88, I/65/12,  
I/65/14, I/65/16, I/65/17, I/65/21, I/65/23,  
I/65/24, I/65/25, I/65/27, I/65/28, I/65/34,  
I/65/37, I/65/41, I/65/46, I/65/47, I/65/48,  
I/65/52, I/65/53, I/65/63, I/66/02, I/66/05,  
I/66/11, I/66/25, I/66/26, I/66/29, I/66/30,  
I/66/43, I/66/45, I/66/46, I/66/52, I/67/10,  
I/67/38, I/67/50, I/67/55, I/67/57, I/67/58,  
I/67/75, I/68/12, I/68/16, I/68/17, I/68/24,  
I/68/36, I/68/66, I/69/14, I/69/22, I/69/28,  
I/69/29, I/69/30, I/69/32, I/69/33, I/69/37,  
I/69/43, I/69/46, I/69/53, I/69/55, I/69/61,  
I/69/62, I/69/67, I/70/25, I/70/27, I/70/29,  
I/70/32, I/70/38, I/70/40, I/70/49, I/70/50,  
I/70/52, I/70/60, I/70/61, I/70/62, I/70/63,  
I/70/75, I/70/84, I/70/85, I/71/05, I/71/14,  
I/71/32, I/71/36, I/71/46, I/71/59, I/71/66,  
I/71/67, I/71/74, I/71/81, I/71/82, I/72/01,  
I/72/02, I/72/17, I/72/19, I/72/28, I/72/32,  
I/72/35, I/72/39, I/72/40, I/72/52, I/72/57,  
I/72/58, I/72/67, I/72/78, I/72/81, I/73/04,  
I/73/09, I/73/11, I/73/21, I/73/30, I/73/32,  
I/73/36, I/73/37, I/73/39, I/73/41, I/73/42,  
I/73/45, I/73/59, I/73/60, I/73/75, I/73/76,  
I/74/02, I/74/04, I/74/17, I/74/22, I/74/23,  
I/74/44, I/74/57, I/74/71, I/74/82, I/75/09,  
I/75/45, I/76/12, I/76/13, I/76/36, I/76/37,  
I/76/44, I/76/80, I/76/84, I/77/42, I/77/50,  
I/77/68, I/77/69, I/78/12, I/78/15, I/78/18,  
I/78/39, I/78/41, I/78/42, I/78/46, I/79/07,  
I/79/11, I/79/20, I/79/37, I/79/44, I/79/54,  
I/79/58, I/79/73, I/79/80, I/79/81, I/79/93,  
I/79/99, I/80/11, I/80/53, I/80/58, I/81/02,  
I/81/11, I/81/18, I/81/36, I/81/57, I/81/58,  
I/82/05, I/82/08, I/82/09, I/83/14, I/83/21,  
I/83/27, I/83/31, I/83/32, I/83/33, I/83/34,  
I/83/35, I/83/36, I/83/40, I/83/42, I/83/45,  
I/83/47, I/83/51, I/83/52, I/83/60, I/83/61,  
I/83/62, I/83/64, I/83/68, I/83/69, I/83/76,  
I/83/79, I/84/07, I/84/12, I/84/13, I/84/23,  
I/84/28, I/84/41, I/85/14, I/85/24, I/85/30,  
I/85/31, I/85/35, I/85/42, I/85/43, I/85/65,  
I/85/66, I/86/06, I/86/09, I/86/17, I/86/18,

I/86/24, I/86/48, I/86/49, I/86/52, I/86/59,  
I/86/63, I/86/67, I/86/75, I/86/80, I/87/05,  
I/87/09, I/87/119, I/87/120, I/87/122,  
I/87/25, I/87/26, I/87/36, I/87/66, I/87/67,  
I/87/86, I/88/06, I/88/15, I/88/22, I/88/25,  
I/88/26, I/88/27, I/88/52, I/88/64, I/88/66,  
I/88/68, I/88/72, I/89/17, I/89/22, I/89/26,  
I/89/27, I/90/06, I/90/16, I/90/21, I/90/23,  
I/90/26, I/90/27, I/90/28, I/90/31, I/90/35,  
I/90/57, I/90/59, I/90/80, I/91/05, I/91/17,  
I/91/19, I/91/49, I/91/59, I/91/62, I/91/78,  
I/91/80, I/92/11, I/92/15, I/92/20, I/92/21,  
I/92/31, I/92/32, I/92/34, I/92/37, I/92/40,  
I/92/42, I/92/49, I/93/03, I/93/04, I/93/15,  
I/93/18, I/93/49, I/93/54, I/93/55, I/94/06,  
I/94/23, I/94/41, I/94/43, I/94/44, I/94/49,  
I/94/54, I/94/76, I/95/11, I/95/116,  
I/95/13, I/95/14, I/95/19, I/95/41, I/95/90,  
I/95/92, I/96/02, I/96/39, I/96/43, I/96/56,  
I/96/73, I/96/74, I/96/75, I/96/80, I/96/82,  
I/96/86, I/97/16, I/97/20, I/97/22, I/97/23,  
I/97/26, I/97/27, I/97/29, I/97/33, I/97/55,  
I/97/56, I/97/57, I/98/03, I/98/102,  
I/98/104, I/98/108, I/98/110, I/98/114,  
I/98/12, I/98/120, I/98/123, I/98/134,  
I/98/23, I/98/26, I/98/29, I/98/34, I/98/36,  
I/98/44, I/98/51, I/98/58, I/98/63, I/98/65,  
I/98/66, I/98/71, I/98/73, I/98/83, I/98/89,  
I/99/13, I/99/14, I/99/44, I/99/57, I/99/68,  
I/99/76, II/02/100, II/04/13, II/04/90,  
II/05/30, II/05/73, II/05/83, II/05/87,  
II/06/65, II/07/106, II/07/121, II/08/106,  
II/08/109, II/08/123, II/08/133, II/09/02,  
II/09/09, II/09/16, II/09/19, II/09/20,  
II/09/51, II/09/57, II/09/58, II/09/67,  
II/09/73, II/10/47, II/10/57, II/10/58,  
II/10/77, II/10/98, II/11/43, II/12/43,  
II/13/22, II/13/27, II/13/29, II/13/30,  
II/13/36, II/13/37, II/13/42, II/13/45,  
II/13/63, II/14/09, II/14/11, II/14/33,  
II/14/54, II/14/77, II/14/78, II/15/02,  
II/15/14, II/15/15, II/15/69, II/15/95,  
II/15/98, II/16/44, II/16/94, II/18/17,  
II/18/24, II/18/28, II/18/32, II/19/100,  
II/19/102, II/19/103, II/19/110, II/19/117,  
II/19/129, II/19/136, II/19/14, II/19/145,  
II/19/147, II/19/149, II/19/159, II/19/163,  
II/19/165, II/19/29, II/19/34, II/19/75,  
II/19/90, II/19/99, II/20/20, II/20/21,  
II/20/24, II/20/26, II/20/48, II/20/55,  
II/20/57, II/20/62, II/20/64, II/20/75,

II/21/21, II/21/39, II/21/42, II/22/06,  
II/22/20, II/22/25, II/22/30, II/22/39,  
II/22/50, II/22/51, II/22/53, II/22/60,  
II/22/63, II/22/64, II/22/68, II/22/70,  
II/22/85, II/23/109, II/23/146, II/23/157,  
II/23/162, II/23/172, II/23/186, II/23/19,  
II/23/202, II/23/206, II/23/209, II/23/212,  
II/23/23, II/23/35, II/23/46, II/23/69,  
II/23/72, II/23/80, II/23/82, II/24/110,  
II/24/18, II/24/20, II/24/34, II/24/36,  
II/24/46, II/24/78, II/24/86, II/24/88,  
II/25/03, II/25/04, II/25/100, II/25/115,  
II/25/20, II/25/35, II/25/42, II/25/65,  
II/25/77, II/25/88, II/25/89, II/25/92,  
II/26/22, II/26/39, II/27/12, II/27/16,  
II/27/18, II/27/48, II/28/39, II/28/40,  
II/28/80, II/29/104, II/29/32, II/29/36,  
II/29/52, II/29/57, II/29/74, II/30/62,  
II/32/04, II/32/123, II/32/127, II/32/139,  
II/32/16, II/32/17, II/32/25, II/32/32,  
II/32/36, II/32/44, II/32/45, II/32/56,  
II/32/62, II/32/69, II/32/73, II/32/76,  
II/32/79, II/32/80, II/32/81, II/32/85,  
II/32/86, II/32/87, II/32/91, II/32/92,  
II/32/94, II/32/95, II/32/97, II/32/99,  
II/33/01, II/33/40, II/33/48, II/33/49,  
II/33/58, II/34/107, II/34/24, II/34/25,  
II/34/39, II/34/40, II/34/44, II/34/49,  
II/34/50, II/34/58, II/34/61, II/34/62,  
II/34/87, II/35/15, II/35/57, II/35/72,  
II/35/80, II/35/82, II/36/06, II/36/09,  
II/36/11, II/36/18, II/37/105, II/37/11,  
II/37/126, II/37/43, II/37/65, II/37/77,  
II/37/84, II/38/102, II/38/23, II/38/41,  
II/38/56, II/38/79, II/38/95, II/39/02,  
II/39/125, II/39/145, II/39/161, II/39/170,  
II/39/174, II/39/185, II/39/187, II/39/21,  
II/39/37, II/38/68, I/59/08, I/111/95,  
I/112/70, I/105/35, I/11/62, I/08/114,  
I/154/55, I/154/56, I/116/48, I/121/83,  
I/90/65, I/130/90, I/27/36, I/102/54,  
I/60/23, I/21/13, I/111/45, I/40/44,  
I/40/45, I/62/38, I/31/15, I/111/33,  
I/90/79, I/130/87, I/109/41, I/109/42,  
I/62/14, I/93/57, I/102/64, I/98/45,  
I/102/61, I/102/34, I/102/62, I/40/12,  
I/130/86, I/102/64, I/99/22

ya d. I/117/39, I/126/30, I/41/68,

I/49/38

**da** : bk. dağ -7-

d.+ a II/28/44

d.+ mızda II/09/94

d.+ mızdan II/09/70

d.+ n I/149/04

d.+ nda I/161/22

d.+ n I/23/48, II/02/11

**da** : bk. daha I -8-

d. I/111/25, I/156/38, I/157/11,  
I/93/67, II/25/113

bi d. I/144/28, I/28/58, I/50/62

**dá** : bk. da -11-

d. I/03/10, I/06/100, I/06/91,  
I/44/24, I/82/04, I/85/06, II/27/17,  
II/34/27, II/36/07, II/36/08, II/39/184

**dā** : bk. da -40-

d. I/06/49, I/136/39, I/14/38,  
I/150/59, I/150/61, I/152/46, I/158/53,  
I/161/54, I/23/68, I/24/54, I/25/04,  
I/31/43, I/38/64, I/38/71, I/44/09, I/54/64,  
I/54/66, I/58/34, I/64/88, I/71/36, I/71/82,  
I/73/20, I/86/64, II/07/76, II/09/03,  
II/09/100, II/09/31, II/09/66, II/09/69,  
II/09/71, II/09/80, II/09/82, II/24/37,  
II/25/41, II/31/18, II/38/105

**dā** : bk. da -124-

d. I/03/48, I/04/42, I/05/10,  
I/08/128, I/08/42, I/08/44, I/08/66,  
I/08/98, I/09/58, I/10/11, I/101/56,  
I/106/69, I/106/75, I/107/23, I/109/02,  
I/11/67, I/111/56, I/114/49, I/115/34,  
I/115/36, I/12/44, I/121/116, I/121/19,  
I/121/59, I/122/69, I/125/47, I/125/51,  
I/125/94, I/126/37, I/126/68, I/126/81,  
I/127/35, I/130/49, I/130/90, I/132/27,  
I/132/47, I/132/54, I/133/37, I/135/34,  
I/135/41, I/137/31, I/138/118, I/139/60,  
I/140/49, I/145/89, I/15/78, I/151/30,  
I/152/124, I/154/50, I/156/01, I/156/52,  
I/159/19, I/16/04, I/17/82, I/19/07,  
I/20/21, I/21/71, I/22/41, I/24/57, I/26/60,  
I/27/49, I/27/55, I/30/07, I/31/67, I/31/68,  
I/33/01, I/36/53, I/40/13, I/40/22, I/41/81,  
I/46/08, I/46/122, I/48/48, I/48/49,  
I/50/57, I/53/20, I/54/04, I/56/21, I/56/47,  
I/63/20, I/64/72, I/69/101, I/69/60,  
I/69/71, I/69/80, I/69/81, I/70/14, I/70/70,  
I/72/59, I/73/17, I/73/34, I/76/57, I/81/24,  
I/81/42, I/85/64, I/86/42, I/88/16, I/91/19,  
I/92/42, I/96/94, I/99/46, II/03/51,  
II/06/66, II/09/26, II/10/37, II/15/103,  
II/15/38, II/16/37, II/16/63, II/18/03,  
II/18/30, II/18/31, II/19/27, II/23/15,

II/23/35, II/23/82, II/28/78, II/30/40,  
II/30/44, II/30/59, II/32/53, II/33/64

**dā** : bk. dağ -37-

d. I/81/60, II/02/10, II/09/92,  
II/39/131

d.+ da I/15/10, I/41/78, I/58/03,  
II/09/78, II/28/64

d.+ dan I/51/27, I/72/40, I/76/12,  
I/80/34, II/11/03, II/24/31

d. daş I/109/56

d.+ deydi II/38/44

d.+ dı II/24/32

d.+ lā I/75/27

d.+ lāda I/75/37

d.+ lāda II/09/29, II/09/66

d.+ lādan I/11/13, I/152/93,  
II/29/87

d.+ lāmızdā II/09/70

d.+ lāñ I/81/67

d.+ lar I/96/44

d.+ lara I/33/100

d.+ larda I/36/59, I/70/64, II/25/37

d.+ lardayım I/33/93

sünTiken d.+ larınıñ etēndēyīS

II/30/11

türkmen d.+ lānda I/75/36

d. tarlası II/09/66

d. tārlası II/09/67

**dā** : bk. daha I -309-

d. I/01/07, I/01/35, I/01/54,  
I/02/45, I/03/13, I/03/18, I/05/06, I/05/20,  
I/05/21, I/05/26, I/06/129, I/06/38,  
I/06/40, I/07/09, I/08/09, I/08/14, I/08/97,  
I/08/98, I/100/37, I/102/50, I/103/13,  
I/103/50, I/104/13, I/104/17, I/104/18,  
I/104/20, I/105/19, I/105/20, I/105/58,  
I/105/61, I/106/33, I/106/73, I/107/05,  
I/107/33, I/107/59, I/108/38, I/108/42,  
I/109/03, I/109/14, I/109/15, I/109/37,  
I/109/43, I/109/48, I/11/88, I/110/27,  
I/110/49, I/110/50, I/110/65, I/111/14,  
I/111/34, I/111/42, I/111/49, I/111/69,  
I/111/73, I/111/84, I/112/19, I/113/97,  
I/114/02, I/114/35, I/116/54, I/117/18,  
I/117/37, I/117/40, I/119/18, I/119/30,  
I/119/34, I/12/31, I/120/03, I/120/40,  
I/121/44, I/121/50, I/121/94, I/123/37,  
I/123/52, I/125/09, I/125/22, I/125/32,  
I/125/33, I/125/49, I/125/72, I/126/05,  
I/126/25, I/126/52, I/126/79, I/127/20,  
I/127/34, I/127/35, I/127/37, I/127/46,

I/128/01, I/129/06, I/129/12, I/129/41,  
I/129/45, I/129/46, I/129/57, I/129/68,  
I/13/27, I/13/37, I/130/24, I/130/87,  
I/130/88, I/131/44, I/132/38, I/132/73,  
I/133/31, I/133/35, I/134/11, I/134/42,  
I/135/06, I/138/100, I/138/22, I/138/23,  
I/139/16, I/41/93, I/144/34, I/144/69,  
I/145/21, I/149/13, I/149/70, I/150/51,  
I/151/28, I/153/02, I/155/39, I/155/88,  
I/156/04, I/156/24, I/156/31, I/156/36,  
I/157/07, I/157/22, I/159/31, I/17/28,  
I/17/29, I/17/60, I/17/68, I/17/71, I/17/78,  
I/17/84, I/18/69, I/20/102, I/20/36,  
I/20/56, I/21/16, I/21/21, I/22/45, I/23/72,  
I/27/36, I/28/20, I/28/46, I/28/50, I/31/42,  
I/31/61, I/32/83, I/33/65, I/34/53, I/35/16,  
I/35/33, I/39/88, I/41/94, I/45/31, I/49/16,  
I/52/75, I/53/36, I/54/25, I/56/21, I/56/28,  
I/56/31, I/56/45, I/56/47, I/60/67, I/61/38,  
I/61/75, I/63/09, I/66/04, I/68/51, I/69/12,  
I/69/25, I/69/30, I/69/41, I/69/50, I/69/60,  
I/69/62, I/69/80, I/70/04, I/70/52, I/70/64,  
I/70/69, I/72/03, I/72/07, I/72/37, I/72/53,  
I/75/43, I/76/24, I/76/37, I/76/86, I/77/64,  
I/79/37, I/79/54, I/80/19, I/80/25, I/81/24,  
I/81/27, I/81/39, I/85/36, I/87/29, I/88/01,  
I/90/23, I/90/34, I/91/65, I/91/68, I/92/12,  
I/92/45, I/93/02, I/93/49, I/93/66,  
I/95/117, I/96/47, I/96/48, I/97/37,  
I/98/69, I/99/27, II/01/82, II/02/09,  
II/02/16, II/02/39, II/04/24, II/05/81,  
II/06/59, II/09/27, II/11/12, II/15/70,  
II/17/10, II/19/43, II/19/59, II/19/95,  
II/23/188, II/28/20, II/28/77, II/32/45,  
II/37/15, II/37/36, II/37/67, II/38/20,  
II/39/187

bi d. I/06/86, I/111/94, I/112/29,  
I/124/45, I/130/92, I/138/65, I/144/48,  
I/150/59, I/152/129, I/158/18, I/158/24,  
I/161/26, I/24/70, I/25/39, I/25/43,  
I/27/75, I/31/17, I/43/07, I/50/62, I/52/54,  
I/52/93, I/58/32, I/59/47, I/66/25, I/68/35,  
I/69/51, I/69/70, I/69/80, I/69/94, I/69/95,  
I/75/14, I/79/95, I/91/23, I/94/06, I/94/70,  
I/96/28, II/19/03, II/19/160, II/20/74,  
II/22/63, II/27/17, II/38/88

Pi d. I/21/20

d. bi I/59/58

d. veri I/79/38

d. verme I/14/29

d. vermedim I/18/66



d. yaparın I/10/13  
bi d. yapıyönj I/79/96  
**dā** : bk. ta -27-  
d. I/01/12, I/03/87, I/114/14,  
I/122/17, I/125/57, I/139/63, I/159/15,  
I/20/80, I/21/36, I/35/07, I/39/43, I/39/60,  
I/45/01, I/50/15, I/73/08, I/75/22, I/79/61,  
I/81/26, I/85/50, I/86/07, I/87/104,  
I/91/78, I/94/39, I/98/71, I/99/68, II/32/24  
**dā** : bk. da -6-  
d. I/06/68, I/60/109, II/02/103,  
II/05/22, II/13/25, II/35/83  
**ḍā** : bk. da -4-  
ḍ. I/01/13, I/02/14, I/52/10,  
II/10/35  
**dā\_ā** : bk. daha I<sup>1</sup> -4-  
d. I/02/43, I/46/10, II/06/19,  
II/15/106  
bk. daha I<sup>2</sup> -2-  
d. I/42/47, II/14/91  
**da\_ā** : bk. daha I<sup>2</sup> -1-  
d. II/11/45  
**dā\_acıK** : bk. dahacığ -1-  
d. II/29/62  
**da\_al** - : bk. dağıl- -2-  
d.- maz I/40/55  
d.- mışla I/68/27  
**dā\_al** - : bk. dağıl- -1-  
d.- dīlār II/24/88  
**da\_anıK** : bk. da\_anıK -1-  
d.+ mış I/86/17  
**da\_āt** - : bk. dağıd<sup>1</sup> -1-  
d.- dım I/105/61  
**da\_ı** - : bk. dağıd<sup>1</sup> -1-  
d.- rīlāmı I/75/26  
**da\_ıd** - : bk. dağıd<sup>1</sup> -30-  
d.- acañ I/144/10  
d.- ılar I/119/65  
d.- ılyō II/17/50  
d.- ılyōdu I/157/44  
d.- ıllā I/03/37  
d.- ıllādı II/23/106, II/23/83  
d.- ıllādı I/154/53  
d.- ıllar I/119/66  
d.- ır I/126/32, II/07/97  
d.- ırdı I/22/20  
d.- ırdıK I/02/49  
d.- ırdığ II/11/43  
d.- ırdıK I/02/49, I/123/56,  
I/90/54  
d.- ırım I/45/72

d.- ırīs I/79/57  
d.- ırlādı I/67/08  
d.- ırlardı I/90/51, I/90/52  
d.- ıyō II/04/92  
d.- ıyoduK I/02/51  
d.- ıyola I/79/56  
d.- ıyolā I/76/63  
d.- ıyollar I/119/60  
d.- ıyölle II/04/92  
bk. dağıd<sup>2</sup>  
d.- ırdıK I/74/62  
d.- ırsın I/74/67  
**da\_ıl** - : bk. dağıl- -63-  
d.- abiliridi II/09/55  
d.- an I/57/28  
d.- andan I/114/15, I/114/56  
d.- dı I/01/40, I/03/05, I/102/68,  
I/103/14, I/128/11, I/137/12, I/142/05,  
I/143/33, I/143/74, I/146/06, I/156/11,  
I/158/33, I/20/06, I/27/38, I/64/52,  
I/64/54, I/89/03, II/06/39, II/06/82,  
II/09/71, II/09/83, II/26/25, II/27/20  
d.- dığ I/22/29  
d.- dılā II/26/08  
d.- dılar I/142/14, I/158/35,  
I/35/24  
d.- dī I/143/04, I/143/09, I/79/19  
d.- ıb II/25/63  
d.- ıdı I/145/84  
d.- ılırdı I/90/58  
d.- ılla I/114/13, I/114/51  
d.- ıllar I/114/04, I/114/25,  
I/114/59, I/114/61  
d.- ıllar I/114/17  
d.- ınca I/146/78, II/27/38  
d.- ır I/69/106  
d.- ır II/27/48  
d.- ırdı I/90/58, I/97/53  
d.- ıyo I/119/51, I/154/54, I/47/52,  
I/78/33, II/09/54  
d.- ıdı I/145/84  
d.- masıñ I/68/73  
d.- mış I/01/82, I/108/05  
d.- mıyo I/76/35  
**dā\_ıl** - : bk. dağıl- -2-  
d.- ırdı II/34/35  
d.- ıyo I/83/46  
**da\_ılım** : Dağılmak işi. -1-  
d.+ ında I/69/60  
**da\_ınıK** : Bütün durumunda olmayan,  
öteye beriye dağılmış. -2-

d. II/38/120  
d.+ mış I/86/17  
**da\_ıt** - : bk. dağid<sup>1</sup> -10-  
d.- ılıyor I/106/76  
d.- ır I/06/73  
d.- iyoduk I/90/55  
d.- mazlar I/119/66  
d.- mazlardı I/119/70  
d.- Tı I/122/74, II/05/107  
d.- tıktan I/121/110  
d.- Tım I/144/10  
d.- Tıñ I/90/56  
**dā\_ıñıK** : bk. da\_ıñık -1-  
d. II/09/81  
**da\_ıre** : bk. dā\_ıre<sup>2</sup> -4-  
tam d. I/142/43, I/111/107  
d.+ si I/158/56  
d. versen I/139/58  
**dā\_ıre** : 1. Yuvarlak biçimdeki bir çalgı,  
tef. -3-  
d. II/15/14, II/15/16  
d.+ yi II/15/14  
2. Apartmanlarda oturmaya elverişli  
bağımsız bölümlerden her biri.  
**da\_ıri** : bk. dā\_ıre<sup>2</sup> -1-  
tam d. II/39/152  
**da\_ıul** - : bk. dağıl- -1-  
d.- du I/64/102  
**daban** : bk. taban<sup>1</sup> -4-  
d.+ dan I/139/32  
bk. taban<sup>2</sup>  
d.+ ı I/79/45  
d.+ ına I/28/48  
**dabanca** : Cepte veya belde taşınan, kısa  
ve hafif ateşli silâh. -6-  
d. I/89/26  
d.+ dan I/89/28  
d.+ ları I/150/15  
**dabanca at-** : Tabanca kullanarak  
havaya kurşun sıkmak.  
d. atarladı I/153/111, I/153/112,  
I/153/75  
**dabancı** : bk. dabanca -3-  
sıtayır d. II/28/38  
d. atılırdı I/89/26  
sıkıdı d.+ ynan II/01/09  
**dabi** : bk. tabi<sup>1</sup> -1-  
d. I/115/17  
**dābi** : bk. tabi<sup>1</sup> -1-  
d. I/89/26  
**dabi** : bk. tabi<sup>1</sup> -3-

d. II/06/13  
dabi d. II/06/27  
d. dabi II/06/27  
**dabi** : bk. tabi<sup>1</sup> -1-  
d. I/07/42  
**dābi** : bk. tabi<sup>1</sup> -2-  
d. I/58/19  
**dābiyet** : Bir şeye veya bir kimseye bağlı  
olma, bağımlılık. -1-  
d.+ im I/107/28  
**dad** : bk. tat<sup>1</sup> -19-  
d.+ ı I/111/34, I/132/29, I/132/38,  
I/143/56, I/146/62, I/154/23, I/24/33,  
I/36/70, I/78/26, I/79/89, I/80/09, I/86/70,  
II/16/63, II/35/22  
d.+ ı duzu I/109/12  
d.+ ına bak I/100/38  
d.+ ından I/49/76  
bk. tat<sup>2</sup>  
a\_ız d.+ ı II/17/51  
**dadan** - : Bir şeyin tadını alıp her zaman  
yapmak, alışkanlık hâline getirmek. -  
3-  
d.- dı I/75/40, II/22/68  
d.- dılar II/20/15  
**dāFe** : bk. defa -1-  
d. I/30/27  
**dağır dağır** : bk. dağır dağır -1-  
d. dağır I/87/115  
**dağ** : Çevresindeki arâziye göre büyük bir  
çukurluk teşkil edecek şekilde yükselen  
toprak veya kaya kütleleri. -26-  
d. I/95/58, II/19/164  
d.+ a I/144/45, I/94/14  
d.+ â I/121/45, II/34/82  
d.+ da I/138/132  
d.+ ı II/09/75  
d.+ ımıS I/144/46  
d.+ ıñ I/121/46  
d.+ lar I/95/84  
d.+ lâr I/95/32  
d.+ lâr I/95/36  
d.+ lara I/32/23  
d.+ lardan I/95/69  
**dağ eri** : Çok ekşi, sert, iri  
çekirdekli bir tür erik, yaban eriği, çakal  
eriği.  
d. eri II/30/30, II/39/56  
d. eri II/30/27  
d. erini II/39/56  
d. eriği II/32/65

d. eri\_ı II/32/51  
d. erini II/39/56  
d. erini II/39/56  
**dāğ** : bk. dağ -2-  
d. I/81/68  
d.+ a I/101/52  
**dāğan** : bk. dağınık -1-  
d.+ ā I/86/17  
**dağarcı** : bk. dağarcık -1-  
d.+ ı I/102/43  
**dağarcık** : İçine yoğurt konan hayvan  
derisinden yapılma torba. -1-  
d. I/102/43  
**dağarcı** : bk. dağarcık -1-  
d.+ ı I/102/51  
**dağid** - : 1. Ayrı ayrı yerlere veya  
kimselere vermek veya göndermek, tevzî  
etmek, paylaşmak. -2-  
d.- ırladı I/32/59  
d.- ırsın I/32/62  
2. Yaymak, saçmak.  
**dağıl** - : Bütünlüğünü kaybedip parçalara  
ayrılmak, bütün durumundan çıkmak. -  
4-  
d.- cak I/125/35  
d.- dı I/32/14  
d.- ıllā I/121/45  
d.- ır I/32/74  
**dağ** - : bk. tağ -2-  
d.- ar I/131/18  
d.- ılır I/131/19  
**daha I** : 1. Başına geldiği sığata bir  
karşılaştırmaya dayanarak fazlalık ve  
üstünlük anlamı katar. -57-  
d. I/02/43, I/03/31, I/10/93,  
I/108/14, I/111/32, I/111/33, I/111/35,  
I/111/52, I/111/78, I/111/80, I/111/84,  
I/111/86, I/111/99, I/122/19, I/124/25,  
I/129/46, I/130/27, I/130/28, I/130/31,  
I/130/41, I/135/35, I/14/09, I/14/53,  
I/150/29, I/151/27, I/157/27, I/24/20,  
I/24/56, I/27/49, I/31/08, I/35/58, I/52/13,  
I/59/28, I/59/29, I/68/08, I/68/12, I/68/21,  
I/68/65, I/71/48, I/72/39, I/94/48,  
II/19/134, II/19/69, II/19/72, II/22/61,  
II/25/35, II/25/42, II/30/80, II/34/106,  
II/34/22, II/37/13  
d. bī I/150/30  
2. (Yapılana, söylenene, var  
olana...) İlâve olarak, başka. -24-  
d. I/02/72, I/07/83, I/09/25,

I/10/105, I/102/04, I/110/49, I/115/41,  
I/120/54, I/120/59, I/24/62, I/50/11,  
I/52/71, I/52/74, I/79/35  
bi d. I/01/64, I/152/08, I/152/09,  
I/152/10, I/152/58, I/35/39, I/42/46  
d. ne deyişin yapmayız I/02/46  
3. (Daha çok olumsuz cümlelerde)  
Henüz, bu ana kadar. -10-  
d. I/135/22, I/152/126, I/152/48,  
I/153/74, I/27/39, I/53/06, I/53/20,  
I/53/36, I/79/31, II/19/70  
4. Hâlâ. -3-  
d. I/120/50, I/41/17, I/41/25  
**daha II** : İşte -1-  
d. I/161/27  
**dahâ** : bk. daha II -1-  
d. II/08/96  
**dahâ** : bk. daha I<sup>1</sup> -1-  
d. I/78/03  
bk. daha I<sup>2</sup> -1-  
bi d. I/152/31  
bk. daha I<sup>3</sup> -1-  
d. I/153/22  
**daha** : bk. daha I<sup>1</sup> -3-  
d. I/50/40, I/70/61, II/37/14  
bk. daha I<sup>5</sup> -1-  
d. I/54/60  
**daha** : bk. daha I<sup>2</sup> -1-  
bi d. I/100/11  
**dahâ** : bk. daha II -1-  
d. I/68/68  
**dâha** : bk. daha I<sup>1</sup> -1-  
d. I/23/54  
**dâhâ** : bk. daha I<sup>4</sup> -2-  
d. I/100/01, I/100/09  
**dâha** : bk. daha I<sup>1</sup> -1-  
d. I/06/148  
**dâhâ** : bk. daha I<sup>5</sup> -1-  
d. II/11/02  
**dahacığ** : İşte, orada, şurada. -1-  
d. I/47/29  
**dahacı** : bk. dahacığ -1-  
d.+ dı I/88/56  
**dahây** : bk. daha I<sup>1</sup> -1-  
d. I/41/37  
**dahdır** - : bk. dağtır- -3-  
d.- mam I/104/07, I/104/08  
**dâhi** : “Fazla olarak, üstelik, daha, bile,  
de” anlamlarına gelen kuvvetlendirme  
sözü. -1-  
d. I/46/57

**dahtır** - : bk. daKtır- -1-  
d.- dım I/52/16

**dağ** - : bk. tağ- -101-  
d. I/106/61  
d.- ādı I/111/97, I/161/14  
d.- adık II/12/76  
d.- ādık I/08/43, II/08/80  
d.- ālādı II/34/21  
d.- ālā II/12/78  
d.- allādı I/77/20  
d.- alīlādı I/59/15  
d.- ālīlādı II/12/79  
d.- alīlādı II/12/29  
d.- allar I/111/97, I/113/21,  
I/113/22, I/114/14, I/114/15, I/114/49,  
I/114/60, I/125/90  
d.- alīardı II/03/38  
d.- amadım I/133/37  
d.- an I/106/62, I/111/97  
d.- ar I/114/39, I/125/89, I/138/79  
d.- ardı I/91/71  
d.- ārdık I/101/25  
d.- ārdık I/101/24  
d.- arıS I/101/28, II/18/26,  
II/32/93  
d.- arız II/39/149  
d.- arlā I/148/25  
d.- arlādı I/102/24, I/102/79,  
I/157/10  
d.- arlar I/26/36  
d.- arlardı I/08/23, I/08/24  
d.- arsan I/106/61  
d.- arsın I/41/72  
d.- āsın II/18/24, II/18/26  
d.- cağlar I/104/06  
d.- dı I/133/21, I/144/38, I/25/09  
d.- dılar II/22/11  
d.- dım I/113/41, I/143/25,  
I/152/138  
d.- dīñ I/116/20  
d.- ıb I/08/23  
d.- icāsa I/125/90  
d.- ılan I/17/24  
d.- ılı I/08/63  
d.- ılır I/114/41, I/114/42,  
I/114/48  
d.- ılırdı I/125/62, I/157/40  
d.- ılıyo II/17/53, II/25/62  
d.- ılıyō II/17/51, II/17/54  
d.- ılıyoru II/25/61, II/25/62  
d.- indım I/104/09

d.- inirdik I/51/33  
d.- inmiş II/05/15  
d.- ıviriyoz I/97/16  
d.- ıyın I/115/35  
d.- ıyo I/106/62, I/150/15,  
I/151/23  
d.- ıyollar I/114/37  
d.- ıyon I/119/54  
d.- ıyor I/138/79  
d.- ıyoruz I/106/78  
d.- ıyoz II/19/157  
d.- İyīn I/101/48, I/101/49  
d.- İyoñ II/23/207  
d.- mazdı I/115/33  
d.- mazlā II/12/78  
d.- mıyen I/152/138  
d.- Tı I/25/09  
d.- Tık I/113/41  
d.- tım I/143/24

**dağar** : bk. deKar -1-  
d.+ ımış I/87/28

**dağdır** - : bk. daKtır- -1-  
d.- am II/22/54

**daKdır** - : bk. daKtır- -2-  
d.- dı II/20/28  
d.- madım II/20/28

**dağı** : bk. tağı -6-  
d. I/114/38, I/138/78  
d.+ sını I/125/89, I/125/90

**dağı** : bk. tağı -1-  
d. I/138/78

**dağıka** : bk. dakıka -1-  
d. II/02/87

**dağıka** : bk. dakıka -1-  
d. II/02/88

**dakıka** : Bir saatin altmışta biri  
değerindeki zaman birimi. -1-  
d. I/116/23

**dağıl** - : 1. Bir yere ilişikten veya  
dokunduktan sonra oradan kurtulamamak.  
-2-  
d.- dı I/21/83  
2. (Biriyle veya bir toplulukla)  
Belirli bir süre berâber olmak, sık sık  
onlara katılmak. d.- ıyoñ I/158/31

**dağım** : bk. tağım<sup>1</sup> -3-  
d. II/35/37, II/35/41  
d.+ narına I/102/84

**dağım** - : Kendine takmak. -1-  
d.- annır II/22/51

**dağımtı** : 1. (Öğrenci için) Geçerli not

alınamamış ders. -3-  
d.+ lı geçTi II/38/95, II/38/98  
2. Bir durum ve sorunla ilişkisi olan başka durum veya sorun.  
d.+ sı I/03/45  
**daķış** - : Anlaşmazlığa düşmek, zıtlaşmak, tartışmak. -1-  
d.- mışlār II/23/156  
**daķça** : bk. dakika -12-  
d. I/157/40, I/157/41, I/58/75, I/69/53, I/76/80, I/92/56  
d.+ da I/41/68, I/79/69, I/90/17, I/96/42  
d.+ ya I/69/54  
**daķkı** : bk. dakika -2-  
d.+ dı II/01/75  
d.+ ya I/116/33  
**daķkı** : bk. dakika -1-  
d.+ dı II/30/80  
**daķKa** : bk. dakika -6-  
d. I/113/54, I/121/73, I/122/02, I/20/82, I/27/76, II/39/115  
**daķKı** : bk. dakika -5-  
d. II/02/85, II/39/102, II/39/103  
d.+ dı II/02/89  
**daķlılık** : Anlaşmazlık, sorun. -1-  
d. II/08/101  
**daķtır** - : Takmak işini yaptırmak; bir şeyin başka bir şeyin üzerine tutturulmasını veya geçirilmesini sağlamak. -1-  
d.- cek II/20/28  
**dal** : Bir ağaç gövdesinde çıkan kollardan her biri.-22-  
d. II/07/62, II/24/28, II/24/31  
d.+ ā I/08/96  
d.+ ı I/113/53, II/24/31  
d.+ ımdasa I/20/95  
sağ daļımisa salımdasın sol d.+ ımdasa solumdasın I/20/96  
d.+ ımdasan I/20/95  
d.+ ımıza I/135/48  
d.+ ına I/123/71, I/87/60  
d.+ ında I/39/79  
d.+ ından I/54/50, I/85/56  
d.+ ındı II/30/28  
d.+ lara I/130/25  
d.+ lı I/153/57  
**daldan dala ğon-** : Bir kararda durmamak.  
daldan d.+ a ğonduķ I/01/11

d.+ dan dala ğonduķ I/01/11  
**dal daş** : Meyve, sebze vb.  
d. daş I/64/87  
**dal** - : 1. Başka bir şeyle ilgilenmeyecek şekilde kendini bir şeye vermek, yalnız o şeyle ilgilenmek, kendini ona kaptırmak. -4-  
d.- dıķ I/138/09  
d.- dīķ I/138/11  
2. Bir şeyin dibine doğru gitmek, içine doğru sokulmak, gömülmek.  
d.- dıņ I/69/48  
3. Kendini düşünce ve duygularına kaptırıp çevresini farketmeyecek hâle gelmek, dalgın bir durum almak.  
ġafa d.- dı II/14/60  
**daļ** : bk. dal -1-  
sağ d.+ ımisa salımdasın sol dalımdasa solumdasın I/20/96  
**dalġa** : 1. Bir yeri veya kimseyi baskısı altına alan, kendini kuvvetle hissettiren maddî veya mânevî tesir. -2-  
d.+ sı I/138/116  
**dalġa geç-** : (Biriyle) Alay etmek, eğlenmek.  
d. geçerdi I/10/112  
**dalġalan** - : Dıştan gelen bir etkiyle hareket etmek. -1-  
d.- ıP I/11/75  
**dālıķ** : Yüksek ve dağlarla kaplı olan (arâzi). -2-  
d. II/03/62  
d. mâlıķ II/03/62  
**dālış** - : Hep birlikte dağılmak, bulunulan yeri terk etmek. -1-  
d.- ılırdı II/03/22  
**dam** : 1. Hayvan koymaya mahsus yer, ahır. -16-  
d. I/157/85, I/159/18, I/159/19, I/36/38, I/73/15, II/38/45  
d.+ a I/35/08  
d.+ da I/152/17, I/159/18, II/38/42  
d.+ ı I/10/113, I/35/08  
d.+ ında I/46/64  
d.+ ıņ I/28/27  
2. Bir binânın dış etkilerden korunması için yapılan en üstündeki örtü kısmı, çatı. -15-  
d. I/121/04, I/121/05, I/130/52, II/18/25  
d.+ a I/121/41

d.+ dan I/121/41, I/135/43  
d.+ dan düşsem ayâmın üsdüne  
düşerdim I/137/41  
ğara d.+ dı I/17/87  
d.+ ıdı I/135/43  
d.+ ları I/130/52  
d.+ nara I/121/07  
d.+ narımız I/135/42  
d.+ narı I/121/08, I/130/51  
3. Küçük binâ. -5-  
év d. I/10/106  
ne d. ğaldıtTır ne ev yaptıTır  
I/108/56  
d.+ ım II/07/105  
évimiz d.+ ımız I/53/47  
ev verdi d. merdi I/61/63  
**dam** - : Ekmeği yemeğe batırmak,  
daldırmak. -2-  
d.- caK II/22/84  
d.- ı I/50/46  
**dām** : bk. dam<sup>1</sup> -1-  
çalağ d.+ dı II/09/04  
**dām** : bk. dam<sup>3</sup> -1-  
év d. I/10/105  
**damā** : <damak+ı Ağız boşluğunun üstünü  
tavan gibi kuşatan kısım. -1-  
tadı d.+ ndaydı I/128/41  
**damad** : bk. dāmat -6-  
d.+ a I/118/12  
d.+ ı I/08/23, I/114/05, I/118/11  
d.+ ın II/15/10  
d.+ ı I/42/43  
**damād** : bk. dāmat -4-  
d.+ a II/12/79  
d.+ ı I/02/26, I/59/27, II/23/90  
**dāmad** : bk. dāmat -22-  
d. I/06/51, I/59/26  
d.+ a I/114/15, I/114/20, I/114/56,  
I/114/60, I/118/16, I/125/84, I/125/90,  
II/25/61  
d.+ ı I/114/18, I/114/19, I/114/58,  
I/118/15, I/125/77, I/125/80  
d.+ ına I/26/40  
d.+ ınan I/125/79  
d.+ ı I/114/22, I/20/94, I/50/23  
**dāmād** : bk. dāmat -14-  
d.+ a I/145/55, I/59/24, II/23/95,  
II/25/71, II/25/72  
d.+ ı I/114/07, I/153/81, I/31/52,  
II/23/104  
d.+ ım I/153/48, I/53/16

d.+ ın II/15/10  
d.+ ı I/23/93  
d.+ ı I/153/78  
**damal** : bk. damar -1-  
d.+ lâ I/147/09  
**damañ** : bk. zaman -1-  
d. II/08/76  
**damar** : Canlı varlıkların vücûdunda kan  
veya lenf dolaşımını sağlayan kanal. -  
9-  
d. I/12/33  
ğılcal d. I/12/39  
d.+ ı I/12/34  
şarT d.+ ı I/12/39  
d.+ ımış I/12/34  
**damar damar** : Damarları belli ve  
açık şekilde görülen, çok damarlı, damara  
benzer çekilde.  
damar d. I/60/04  
d. damar I/60/04  
**damar tıkanıklığı** : Atardamar veya  
toplardamar kanının pıhtılaşması veya yağ  
parçacıklarının oluşması sonucunda  
meydana gelen tıkanma, emboli.  
d. dıkanıklı yaparmış I/133/11  
d. Tıkanıklı II/29/22  
**damañ** : bk. damar -1-  
d.+ dan I/12/43  
**damat** : bk. dāmat -7-  
d. I/02/26, I/114/47, I/32/87,  
II/34/34  
d.+ dan II/34/76  
d.+ ı I/08/23  
d.+ lâ II/35/52  
**dāmat** : Bir âileye göre kızları veya kızları  
gibi olan bir yakınları ile evlenmiş olan  
erkek, güvey. -28-  
d. I/114/08, I/114/18, I/114/20,  
I/114/40, I/114/52, I/114/56, I/118/11,  
I/125/80, I/125/82, I/125/86, I/125/88,  
I/125/89, I/151/23, I/17/49, I/20/95,  
I/76/48, I/76/55, II/13/45, II/13/63,  
II/13/64, II/25/63, II/25/72, II/25/73,  
II/27/57  
d.+ ı I/114/60  
d.+ lâ I/139/60  
d.+ larım I/42/25  
**dāmat giyimi (geydirme)** :  
Düğünden önce dāmadın elbiselerinin  
ahaliyle birlikte giydirilmesi töreni.  
d. giyimi I/125/70

**dāmāT** : bk. dāmat -1-  
d. I/154/26

**dāmāT** : bk. dāmat -3-  
d. I/145/55, I/153/78, I/154/16

**damatlıK** : Dāmat için alınan, dāmāda mahsus olan (elbise, giyecek ve hediyeler). -1-  
d. II/39/149

**damatnıK** : bk. damatlıK -2-  
d. II/23/92

**dambaş** : Üstü toprak damlı ev. -3-  
d. I/51/24  
d.+ da II/29/48  
d.+ lāna I/152/118

**dāmet** : bk. dāmat -1-  
d. geydirme I/114/04

**damızlı** : <damızlık+ı Dölü alınmak amacıyla yetiştirilen ve dayanıklılık, verimlilik, sağlam döl verme gibi üstün nitelikler taşıyan (hayvan veya bitki). -2-  
d. I/148/57  
d.+ nı I/70/57

**damla** : Bir sıvının ufak bir yuvarlak şeklindeki çok küçük parçası, katre. -1-  
d. I/111/55

**damlı** - : Damla hâlinde düşmek, damla damla akmak. -4-  
d.- ye II/23/207  
d.- yē II/23/207  
d.- yo II/23/205

**dammaş** : bk. dambaş -1-  
d.+ lara II/22/74

**damna** : bk. damla -1-  
d.+ sı I/50/79

**dan** : Metinde geçen şiirde ahengi sağlamak amacıyla kullanılan redif. -3-  
d. I/95/102, I/95/108, I/95/116

**dana I** : Buzağılıktan çıkıp süttten kesilmiş sığır yavrusuna iki yaşına kadar verilen isim. -14-  
d. I/18/11, I/69/02, I/72/49, I/78/24, I/90/76, I/97/45, II/25/69  
d.+ lar I/18/18  
d.+ ları I/18/20, I/91/57  
d. mına I/18/08, I/18/11  
anası d.+ sı I/69/23  
d. viriyolīā II/25/70

**dana II** : Yassı taşlarla oynanan bir çocuk

oyunu. -3-  
d. I/08/49  
d.+ ydı I/08/48  
d.+ yı I/08/51

**dana** : bk. tane<sup>1</sup> -3-  
d. I/102/79, I/75/20, I/94/68

**danā** : bk. dana I -2-  
d. I/101/06, I/91/59

**dane** : bk. tane<sup>1</sup> -1-  
d.+ sı II/08/131

**dāne** : bk. tane<sup>1</sup> -14-  
d. I/148/46, I/38/09, I/78/07, I/78/13, I/88/65, II/08/83, II/16/101, II/32/18, II/35/94  
dāne d. I/152/92  
d. dāne I/152/92  
d.+ m I/25/51  
d.+ sini I/43/29

**danğır danğır** : Kaba ve gürültülü bir ses çıkararak. -1-  
d. danğır I/87/112

**danış** - : Bir konu hakkında birine fikir sormak, baş vurup görüşünü almak, tavsiyesini öğrenmek, istişâre etmek. -6-  
d.- dık II/14/85  
d.- ı II/12/10  
d.- ırlā II/30/64  
d.- ıyoz II/38/19  
d.- Tı II/30/67

**danışma** : Danışmak işi. -2-  
d. I/138/44, II/14/79

**dani** : bk. tane<sup>1</sup> -1-  
d. II/05/42

**dans** : Bir müzik temposuna uyularak yapılan vücut hareketleri, raks. -1-  
**dans et** - : Müziğin temposuna göre belli hareketler yaparak oynamak, raksetmek.  
d. edelle I/59/68

**dānsiyon** : bk. tansiyon -1-  
d. II/25/03

**dantel** : Elde veya makinede iplikle örülen ve kumaştan bir zemini bulunmayan, delikli, ince ağımsı örgü ve bu tarzda dokunmuş elbiselik kumaş. -2-  
d. I/07/14  
d.+ ler I/90/71

**dāntel** : bk. dantel -2-  
d. II/11/45, II/11/46

**dantela** : bk. dantel -1-

d.+ rını yapardıK I/90/72  
**dāntél** : bk. dantel -1-  
d. II/11/46  
**dar** : 1. Ensiz, genişliği az. -4-  
I/111/114, II/03/77  
2. Genişliği, içine girecek şeye göre yetersiz olan, içine sığılmayan veya sığılması zor olan, geniş ve bol olmayan  
d. I/77/33  
3. Sınırlı, mahdut, yeterli olmayan, yetersiz.  
d. I/56/56,  
**dara** - : bk. Tara- -4-  
d.- nırdıK I/126/59  
d.- rı I/126/61  
d.- rdın I/126/61  
d.- rız I/27/44  
**daracıK** : İki duvar arası. -2-  
d.+ dan I/130/50  
**darak** : Dokuma tezgâhlarının tefesine yerleştirilen, dişleri arasından geçen çözümlü ipliklerinin gerektiği gibi durmasını sağlayan ve atkı ipliklerini sıkıştırmaya yarayan, ince, uzun, dikdörtgen biçiminde bir çerçeve şeklindeki parça. -1-  
d.+ dā I/27/44  
**darakdör** : bk. tıraK Tör -1-  
d.+ üm I/158/40  
**darakTör** : bk. tıraK Tör -1-  
d.+ ü I/158/45  
**darāl** - : Maddî sıkıntıya düşmek. -  
1-  
d.- dı II/09/71  
**darama** : Taramak işi. -1-  
d.+ sını I/87/112  
**darat** - : Taramak işini başkasına yaptırmak. -1-  
d.- Tırı I/94/28  
**darğın** : Darılmış, küsmüş, gücenmiş. -  
2-  
küs d. I/69/105  
d.+ ız I/07/86  
**darı** : Buğdaygillerden, ufak tâneli, hayvan yemi olarak ve boza yapımında kullanılan, bâzı yerlerde ekmeği yapılan bitki. -4-  
d. I/55/11, I/81/46, I/81/49, I/81/50  
**darıl** - : Gücenip görüşmez olmak, küsmek, gücenmek. -10-  
d.- dıK I/07/86

d.- ır I/110/18  
d.- ırım I/45/71  
d.- ırın I/67/40  
d.- ma I/123/73  
d.- madım II/19/111  
d.- maycaK I/111/90  
d.- sa I/123/38, I/123/40  
**darī** : bk. darı -2-  
d. I/81/46, I/81/51  
**darlī** : Sınırlı olma, kâfi derecede bulunmama, azlık. -1-  
nefes d.+ na I/84/31  
**dart** - : 1. (Terâzi, kantar vb. ölçme âletleriyle) Bir şeyin ağırlığını bulmak. -  
2-  
d.- iyodük II/30/83  
2. Esirgemek, menetmek, alıkoymak, saklamak.  
d.- ardı I/96/79  
**daş** : bk. taş -114-  
d. I/02/57, I/08/47, I/08/48, I/08/49, I/102/18, I/102/40, I/105/44, I/105/48, I/106/20, I/126/51, I/14/47, I/14/48, I/15/54, I/151/36, I/152/118, I/152/85, I/153/94, I/153/99, I/154/39, I/27/31, I/27/32, I/43/07, I/43/08, I/44/50, I/51/22, I/52/77, I/61/31, I/61/36, I/63/17, I/70/27, I/70/59, I/74/85, I/74/90, I/87/118, I/91/53, I/91/54, I/96/72, I/99/63, II/17/17, II/23/169, II/25/37, II/26/46  
dā d. I/109/56  
dal d. I/64/87  
d.+ a I/126/57, I/129/16, I/31/30  
d.+ da I/135/50, I/17/07, I/91/08  
d.+ dan II/17/15, II/17/17  
d.+ dī I/74/80  
d.+ ı I/122/88, I/132/66, I/151/38, I/151/40, I/151/41, I/28/17, I/47/76, I/76/96, I/95/21, I/99/62  
çaKmak d.+ ı I/73/47  
dū d.+ ı II/17/15, II/17/16  
d.+ ımızı I/08/50  
mezar d.+ ına I/91/08  
d.+ man I/02/53, I/27/33, II/09/06  
d.+ man yapmāzdıK I/51/65  
d.+ ını I/99/62  
d.+ ını I/101/64  
d.+ ın I/124/09, I/126/56, I/14/21, I/31/42  
d.+ ını I/08/51



d.+ la II/02/05  
d.+ lā I/154/36, II/02/16  
d.+ lāda I/126/42  
d.+ lādan I/31/28, I/31/39  
d.+ lānna I/01/92  
d.+ lān I/152/116, I/70/11  
d.+ lar I/11/85, I/122/22, I/126/51,  
I/48/17, I/55/02, I/86/02, II/02/16  
d.+ lardan I/02/59  
d.+ ları I/122/23, II/23/150  
d.+ larınan I/01/93, I/87/12  
çakmak d.+ larını I/56/48  
d.+ ları I/55/02  
d.+ lı II/12/15  
d. ocaqlānda I/153/124  
d. vurur I/11/85  
d. yaparlarmış I/95/77  
**dāş** : bk. taş -4-  
d. I/31/41, I/43/08, I/70/42  
d.+ ı I/101/52  
**daşī** - : bk. taşı- -1-  
d.- yoruz I/107/62  
**daşı** - : bk. taşı- -20-  
d.- dı I/79/98  
d.- dık II/19/26  
d.- dım I/52/77, I/63/31  
d.- dī I/69/40  
d.- İlāmıştı I/49/69  
d.- niyō II/02/39  
d.- r I/132/68, I/47/77, I/65/55  
d.- rdık I/155/19, I/155/22  
d.- rđık I/146/70  
d.- rdıK I/124/14  
d.- rdīm I/73/20  
d.- rıS I/129/33  
d.- rız I/107/48  
d.- ya I/145/60  
d.- yınca I/69/40  
**daşı** - : bk. taşı- -1-  
d.- yyoduK II/27/20  
**daşıma** : bk. taşıma -1-  
d. I/155/19  
**daşımacılığ** : İnsan, mal vb.ni bir yerden  
bir yere taşıma işi, nakliyecilik, nakliyat.  
-1-  
d. II/02/39  
**daşımacılı** : <daşımacılığ+ı -1-  
d. II/02/38  
**daşın** - : bk. taşın- -7-  
d.- dı I/60/38, I/65/22, II/33/27  
d.- dılā I/10/103, II/07/26,

II/19/44  
d.- ıkan II/16/94  
**daşınma** : bk. taşınma -1-  
d. II/19/30  
**daşlıK** : bk. taşlık -1-  
d. II/03/63  
**dat** - : (Bir şeyden) Az bir miktar yemek  
veya içmek. -3-  
d. II/29/94, II/29/95  
d.- sınna I/100/17  
**dāt** - : bk. dart<sup>1</sup> -1-  
d.- ıyoz II/38/17  
**datı** : bk. tatlı<sup>1</sup> -1-  
āda d.+ sını I/71/55  
**datlal** - : Tatlılaşmak, tat almak, tatlı bir  
duruma gelmeye başlamak. -1-  
d.- ıyorkan I/128/72  
**datlı** : bk. tatlı<sup>1</sup> -33-  
d. I/08/33, I/13/09, I/131/40,  
I/131/43, I/131/49, I/138/70, I/143/59,  
I/26/14, I/26/15, I/67/73, II/29/101,  
II/29/105, II/39/60  
d. bol I/131/47  
d.+ la I/67/69  
d. mutlu I/138/69, I/143/57  
d.+ niş I/60/42  
āda d.+ sı I/131/42  
bal d.+ sı I/131/43  
yaz d.+ sı I/131/41  
d.+ sına yaparıS II/32/01, II/32/03  
d.+ sına yapeyöllē II/32/52  
d.+ sını II/29/95  
d.+ ya I/143/55  
d. yapardıK I/13/16  
d. yaparız II/32/34  
d. yapıyon II/29/99  
d. yapıyoz II/29/98  
d.+ yı I/128/73, II/29/101  
bk. tatlı<sup>4</sup> -14-  
d. I/135/51, I/44/73, I/91/64  
d. dil I/50/85, I/50/86  
d. dilije I/45/75  
d. olsun I/101/68, I/101/73  
d.+ ydı I/91/54, I/91/56, I/91/65,  
I/91/73, I/91/84  
bk. tatlı<sup>2</sup> -9-  
d. I/01/81, I/128/14, I/138/66,  
I/14/14, I/95/12  
d. börek II/34/92, II/34/97  
d. gabaK II/34/103  
bk. tatlı<sup>5</sup> -8-

d. I/119/15, I/15/37, I/15/88,  
I/20/62, I/20/70, I/60/104  
d.+ m I/20/65  
d.+ sıñ I/109/34  
bk. tatlı<sup>3</sup> -7-  
d. I/148/61, I/55/29, I/79/80,  
I/81/10  
acı d. I/28/56  
d.+ ydı I/59/33  
d.+ ymiş I/08/97  
**datlı** : bk. tatlı<sup>5</sup> -1-  
d.+ m I/22/11  
bk. tatlı<sup>1</sup> -1-  
d. II/29/05  
bk. tatlı<sup>2</sup> -1-  
d. II/39/25  
**datlı\_aş** : Dügün yemeği. -2-  
d. I/125/64  
d.+ a I/125/65  
**datTır** - : Az miktar yedirmek veya  
içirmek. -2-  
d.- ıcız I/100/38  
d.- ıdım I/49/28  
**dava** : bk. dāvā -2-  
sağ sol d.+ sı I/138/115, I/138/123  
**davā** : bk. dāvā -2-  
d.+ sına I/45/43  
d.+ sından I/56/20  
**davā** : bk. davar -1-  
d. I/63/61  
**dāva** : bk. dāvā -1-  
sağ sol d.+ sı I/138/116  
**dāvā** : Anlaşmazlık, mücâdele. -2-  
ekmek d.+ sı I/63/59  
sağ sol d.+ sında I/138/125  
**daval** : bk. davar -2-  
d.+ larımız I/18/23  
d.+ larınıñ I/36/72  
**daval** : bk. davar -1-  
d.+ lā II/20/70  
**davál** : bk. davar -1-  
d.+ lāmız II/20/70  
**dāvālı** : Mahkemede aleyhine dāvâ açılan  
(kimse). -1-  
d. II/09/69  
**davar** : İnek, özellikle koyun ve keçi gibi  
hayvanların ortak adı. -74-  
d. I/01/45, I/06/73, I/104/16,  
I/110/32, I/115/14, I/122/20, I/124/09,  
I/124/14, I/13/17, I/13/18, I/134/64,  
I/14/41, I/15/54, I/157/69, I/25/62,

I/25/64, I/40/74, I/47/11, I/51/16, I/51/31,  
I/54/26, I/63/39, I/63/60, I/68/30, I/88/22,  
II/01/06, II/01/17, II/07/52, II/20/57,  
II/20/58, II/25/38, II/27/12, II/27/45,  
II/28/48  
d.+ a I/130/16, I/47/12, I/51/29,  
I/51/30, I/63/41  
d.+ ā I/152/16  
d.+ dan I/23/62  
d.+ ı I/120/22, I/120/61, I/124/14,  
I/131/51, I/65/54, II/08/94, II/27/14,  
II/28/87  
d.+ ım I/18/23  
d.+ ımı I/139/25  
d.+ ımıS I/01/49, II/03/08  
d.+ ımız I/131/50, I/21/88,  
I/63/39, II/09/21  
d.+ ınan II/07/53  
d.+ ıñ I/130/20, I/36/77, II/27/35  
d.+ lā II/20/62  
d.+ lardan I/151/13  
d.+ ları I/21/41, I/25/19  
d.+ larıñ I/08/54  
d.+ larıñkıñı I/130/42  
d.+ ları II/06/81  
d. yapcaz I/51/22  
d. yapıdıñ I/63/40  
**davaş** : bk. davar -4-  
d. I/13/17, I/33/67, I/51/31,  
II/28/26  
**davāř** : bk. davar -1-  
d.+ dan II/01/17  
**davār** : bk. davar -1-  
d. I/63/39  
**dāvar** : bk. davar -2-  
d. II/28/48  
d. mıvar II/23/10  
**dāved** : bk. dāvet -1-  
d. ederiz I/30/49  
**davet** : bk. dāvet -1-  
d.+ Te I/121/119  
**dāvet** : Çağırma, gelmesini isteme, çağrı.  
-10-  
d. I/101/41, I/76/20, I/91/41  
d.+ e I/101/39, I/101/41  
d.+ imizē I/106/55  
d.+ ÷e I/121/118  
**dāvet et-** : Çağırma.  
d. ediyon I/87/71  
d. etTiler I/114/38  
d. idellērdi II/03/21

**dâvetiye** : Bir kimseyi bir toplantıya çağırarak için gönderilen kâğıt, toplantının yerini ve zamânını bildiren ve girişte gösterilen basılı kart, dâvetnâme. - 3-

d. II/16/48, II/16/49  
d.+ si I/72/69

**dâvetiyi** : bk. dâvetiye -2-  
d. II/16/44, II/16/52

**dâvetli** : Bir yere dâvet edilen, çağrılan kimse. -1-  
d.+ leri II/03/25

**dâvid** - : bk. dağid<sup>1</sup> -1-  
d.- ır I/64/127

**dâvil** : bk. davul -10-  
d. I/154/46, I/67/03, I/76/94, I/76/95, II/12/71, II/23/29  
ël d.+ innan I/10/57  
d.+ ları I/59/67  
d.+ sız I/42/74  
d. zurnu II/16/18

**dâvilci** : bk. davulcu -5-  
d. I/77/25  
d.+ lâ II/11/07  
d.+ mız I/154/46  
d.+ sı I/34/29, I/77/25

**dâvit** - : bk. dağid<sup>1</sup> -1-  
d.- câñız I/64/135

**dâvitTır** - : Dağıtma işini yaptırmak. - 1-  
d.- madıñız I/64/135

**dâvil** : bk. davul -3-  
d. I/148/28  
d.+ luydū II/13/05  
d.+ mıs I/154/47

**dâvilci** : bk. davulcu -1-  
d. II/23/05

**dâvımbaz** : Bacanın dumanı iyi çekmesini sağlamak için ocakların önüne yapılan yuvarlak çıkıntılı siper, yaşmak. - 1-  
d.+ ından II/30/84

**davran** - : 1. Duruma göre şöyle veya böyle tavır takınmak, şöyle veya böyle hareket etmek. -5-  
d.- ırdıK I/107/26  
d.- ırdım I/137/34  
d.- mazdı I/110/51

2. Bir işi yapmak üzere hazırlanmak, yapmaya teşebbüs etmek.  
d.- dı II/16/54

**davşan** : Tavşangillerden, uzunluğu 70 santim kadar olan, kulakları başından uzun, ön bacakları arka bacaklarından kısa, çok hızlı koşan, dudakları kalın ve çok hareketli, kuyruğu kısa, postundan yararlanılan kemirgen memeli hayvan. - 6-

d. I/121/57, I/121/62  
d.+ dan I/121/59, I/28/44  
d. vururlardı I/121/48

**davul** : Bir tokmak ve bir çubukla vurulmak sûretiyle çalınan, iki tarafına deri geçirilmiş, büyük enli bir kasnaktan ibâret mûsikî âleti, tabl. -52-

d. I/11/94, I/147/53, I/148/35, I/148/36, I/148/38, I/25/08, I/34/28, I/42/73, I/51/74, I/82/18, I/87/69, I/87/70, I/90/51, I/90/62, I/91/66, I/94/67, I/98/23, II/03/24, II/13/07, II/39/108

d.+ a I/148/36  
d.+ inan I/25/08  
el d.+ İyla II/37/47  
d.+ la II/15/12  
d.+ lâ I/145/66, I/145/75, I/145/81, I/145/83, I/83/20

ël d.+ lâ II/15/12  
d.+ lâ mız I/148/21  
d.+ lar I/87/74  
d.+ ları I/82/18  
d.+ lu I/147/57  
d.+ lū I/41/13  
d.+ nan I/102/24, I/125/79  
d.+ nân I/41/12  
d.+ u I/148/36, I/148/37  
d.+ unan I/51/75, I/90/51, I/90/52  
d.+ ūnan I/148/15  
d.+ unan muvulunan I/51/74

**davul dövür-**: davul çalınmasını sağlamak.

d. dövürüydü I/82/14

**davul dümbök** : davul ve davul gibi aletler.

d. dümbök I/126/29

**davul fırın** : davul şeklindeki yuvarlak fırın.

d. fırın II/15/72

**davul vur-** : davul çalmak.

d. vuruduğ II/12/69

**davul** : bk. davul -1-  
d. I/59/25

**dâvil** : bk. davul -1-

d.+ lan II/34/87  
**davulcu** : Davul çalan kimse. -10-  
d. I/42/74, I/72/71, I/94/67,  
II/23/04  
d.+ lâ I/145/68, II/15/13  
d.+ lâñ I/145/70  
d.+ ları I/145/71  
d.+ sunu I/42/75  
d. tutuyoz I/147/50  
**day** : bk. dağ -1-  
d. eri\_ji II/32/51  
**day** : bk. dağ -1-  
d. eri\_ji I/36/59  
**dây** : bk. dağ -2-  
d. eri\_ji II/32/21, II/32/26  
**daya** - : (Bir şeyi bir yere) Dokunur  
duruma getirip durdurmak, koyup  
yaslamak. -3-  
d.- dı II/09/58  
d.- mıydım II/22/37  
d.- rsıñ I/80/40  
**dayağ** : Dövmek işi, kötek, sopa. -  
1-  
**dayağ döşe-** : Dövmek, dayak  
atmak, sopa çekmek.  
d. döşerdi I/69/71  
**dayan** - : 1. Kendini dayamak, vücûdunu  
bir yere yaslamak, abanmak. -5-  
d.- a I/144/27, I/45/51, I/45/52  
2. Kendini tutmak, sabretmek. -  
5-  
d.- amadım I/133/43  
d.- amayoruz I/133/24, I/133/51  
d.- ılmıyor I/133/43  
yüzüm d.- maz yapamayıs  
II/08/128  
3. (Olumsuz şekliyle)  
Kaldırabilecek güçte olmak, kaldırmak,  
çekmek. -4-  
d.- aman I/39/18, I/44/85  
d.- mıyor I/124/38  
4. Sabırla katlanmak, çekmek,  
tahammül etmek. -2-  
d.- amayyoñ I/88/46  
d.- amıyoñ I/88/46  
5. (Birinden, bir şeyden) Güç ve  
kuvvet almak, ona güvenmek, istinat  
etmek. -1-  
d.- ır II/38/33  
6. Bir şeyin üzerine kurulmuş  
olmak, temel teşkil edecek bir şey üzerine

oturmak, ona bağlı olmak, istinat etmek.  
-1-  
tarihe d.- ıyo II/02/18  
7. Dayanıklı olmak, uzun süre  
eskimemek, sağlam kalmak. -1-  
d.- maS I/103/61  
8. Karşı koymak, karşı durmak,  
direnmek, mukâvemet etmek. -1-  
d.- amadılar I/95/126  
9. Varmak, ulaşmak, erişmek, vâsıl  
olmak.  
**dāyan** - : bk. dayan-<sup>9</sup> -1-  
d.- dı II/09/79  
**dayağ** - : bk. dayan-<sup>1</sup> -1-  
d. I/134/03  
**dayanağ** : Dayanılacak şey, dayak,  
dayangaç, istinatgâh. -1-  
d. I/28/04  
**davar** : bk. davar -2-  
d. I/46/58  
d.+ ı I/46/68  
**dayı** : 1. Bir kimsenin annesinin erkek  
kardeşi.-43-  
d. I/119/64, II/05/98  
d.+ lâmızın I/150/30  
d.+ m I/136/32, I/152/11, II/05/35  
emmim d.+ m hebesinden âldım  
payım I/64/98  
emmim d.+ m hepsiniñ âldım  
payım I/64/94  
d.+ mgil I/87/42  
d.+ mıdı II/05/85, II/05/88  
d.+ mıñ I/122/26, I/42/66,  
II/16/79, II/16/83  
d.+ mız I/80/30, I/86/19  
d.+ mızı I/64/105  
d.+ mızıñ I/94/81  
d.+ mnan I/136/33  
d.+ n I/83/62  
d.+ ngili II/05/97  
d.+ sı I/113/70, I/64/96, II/10/82  
d.+ sıgil I/120/06  
d.+ sın I/150/31  
d.+ sınıñ I/122/26, I/78/20,  
I/78/51, II/29/41  
2. Orta yaşı geçkin erkekler için  
kullanılan hitap sözü.  
d. I/48/60, I/80/30, II/02/104,  
II/28/60  
mıstafa d. I/33/76  
mustafa d. I/80/47

ismā\_ıl d.+ n I/145/15  
ve\_ıs d.+ nıı I/75/21  
ali\_rıza d.+ ı I/145/15  
hasan d.+ ı I/22/18  
mustafa d.+ ı I/80/58  
**dayvetci** : Birini bir yere çağırarak için  
gönderilen kimse, çağırıcı. -1-  
d.+ lere I/26/09  
**dayvetci** : bk. dayvetci -2-  
d.+ lere I/26/03  
d.+ leri I/26/10  
**de** : bk. da -2143-  
d. I/01/07, I/01/13, I/01/20,  
I/01/55, I/01/56, I/01/71, I/01/77, I/01/97,  
I/02/05, I/02/29, I/02/33, I/02/37, I/02/39,  
I/02/68, I/03/10, I/03/19, I/03/29, I/03/55,  
I/03/70, I/03/74, I/03/75, I/03/76, I/03/82,  
I/03/96, I/04/03, I/04/10, I/04/20, I/04/31,  
I/04/49, I/04/51, I/04/54, I/04/56, I/04/62,  
I/05/18, I/05/36, I/05/40, I/06/102,  
I/06/107, I/06/117, I/06/12, I/06/120,  
I/06/140, I/06/27, I/06/40, I/06/45,  
I/06/47, I/06/51, I/06/85, I/06/86, I/06/89,  
I/06/90, I/06/91, I/06/92, I/06/95,  
I/07/102, I/07/112, I/07/41, I/07/44,  
I/07/50, I/07/57, I/07/77, I/07/88, I/07/96,  
I/08/05, I/08/122, I/08/125, I/08/17,  
I/08/44, I/08/49, I/08/52, I/08/67, I/08/68,  
I/08/70, I/08/76, I/08/85, I/08/87, I/08/94,  
I/08/95, I/09/25, I/09/35, I/09/63, I/09/71,  
I/89/23, I/32/88, I/104/58, I/83/58,  
I/112/47, I/89/11, I/132/13, I/148/47,  
I/157/80, I/70/33, I/31/10, I/31/11,  
I/153/53, I/64/125, I/27/30, II/23/52,  
II/19/148, II/23/45, I/71/23, I/132/47,  
I/154/27, II/25/115, II/19/136, I/40/12,  
I/94/47, I/10/07, I/10/101, I/10/111,  
I/10/112, I/10/24, I/10/25, I/10/31,  
I/10/35, I/10/39, I/10/45, I/10/47, I/10/60,  
I/10/71, I/10/74, I/10/80, I/10/81,  
I/100/05, I/100/15, I/100/23, I/100/24,  
I/100/26, I/100/33, I/100/37, I/100/42,  
I/100/44, I/101/03, I/101/35, I/101/48,  
I/101/54, I/102/04, I/102/07, I/102/17,  
I/102/30, I/102/33, I/102/67, I/102/73,  
I/102/78, I/102/83, I/102/85, I/102/86,  
I/103/24, I/103/34, I/103/35, I/103/36,  
I/103/38, I/103/49, I/104/02, I/104/11,  
I/104/25, I/104/42, I/104/55, I/104/56,  
I/104/57, I/104/60, I/104/61, I/104/63,  
I/104/65, I/105/09, I/105/14, I/105/32,

I/105/39, I/105/44, I/105/48, I/105/54,  
I/105/57, I/105/60, I/105/61, I/106/30,  
I/106/35, I/106/42, I/106/53, I/106/54,  
I/106/56, I/106/69, I/106/81, I/107/07,  
I/107/08, I/107/10, I/107/11, I/107/12,  
I/107/16, I/107/21, I/107/25, I/107/30,  
I/107/38, I/107/55, I/107/65, I/107/68,  
I/108/28, I/108/35, I/108/47, I/108/53,  
I/109/05, I/109/10, I/109/16, I/109/26,  
I/109/31, I/109/32, I/109/37, I/109/42,  
I/109/45, I/109/46, I/11/09, I/11/19,  
I/11/21, I/11/33, I/11/45, I/11/46, I/11/47,  
I/11/84, I/11/86, I/11/89, I/110/08,  
I/110/12, I/110/16, I/110/17, I/110/22,  
I/110/33, I/110/36, I/110/37, I/110/40,  
I/110/42, I/110/49, I/110/55, I/110/58,  
I/110/61, I/110/70, I/110/71, I/111/04,  
I/111/10, I/111/102, I/111/104, I/111/11,  
I/111/118, I/111/119, I/111/12, I/111/28,  
I/111/48, I/111/53, I/111/65, I/111/74,  
I/111/95, I/112/01, I/112/12, I/112/16,  
I/112/29, I/112/33, I/112/34, I/112/40,  
I/112/44, I/112/63, I/112/64, I/112/65,  
I/112/70, I/112/76, I/112/78, I/113/100,  
I/113/110, I/113/113, I/113/115, I/113/28,  
I/113/30, I/113/32, I/113/52, I/113/53,  
I/113/57, I/113/62, I/113/72, I/113/74,  
I/113/80, I/113/85, I/113/86, I/113/92,  
I/114/07, I/114/15, I/114/19, I/114/35,  
I/114/42, I/114/46, I/114/51, I/114/59,  
I/115/04, I/115/10, I/115/27, I/115/34,  
I/115/39, I/115/52, I/116/03, I/116/06,  
I/116/09, I/116/10, I/116/11, I/116/12,  
I/116/15, I/116/16, I/116/26, I/116/27,  
I/116/28, I/116/30, I/116/42, I/116/44,  
I/117/24, I/117/32, I/117/42, I/119/15,  
I/119/16, I/119/19, I/119/21, I/119/22,  
I/119/25, I/119/28, I/119/32, I/119/37,  
I/119/40, I/119/43, I/119/67, I/119/68,  
I/119/75, I/119/79, I/119/81, I/119/83,  
I/12/05, I/12/09, I/12/15, I/12/19, I/12/20,  
I/12/32, I/12/40, I/12/42, I/12/48,  
I/120/08, I/120/22, I/120/30, I/120/32,  
I/120/34, I/120/40, I/120/59, I/120/62,  
I/121/28, I/121/29, I/121/37, I/121/38,  
I/121/74, I/121/76, I/121/93, I/121/97,  
I/122/02, I/122/04, I/122/07, I/122/09,  
I/122/27, I/122/36, I/122/47, I/122/59,  
I/122/65, I/122/83, I/122/85, I/122/86,  
I/123/01, I/123/05, I/123/19, I/123/20,  
I/123/38, I/123/40, I/123/46, I/123/55,

I/123/64, I/123/70, I/123/73, I/123/76, I/123/80, I/124/09, I/124/32, I/124/34, I/124/40, I/124/43, I/124/45, I/124/46, I/125/03, I/125/09, I/125/17, I/125/18, I/125/19, I/125/21, I/125/27, I/125/29, I/125/37, I/125/40, I/125/48, I/125/57, I/125/60, I/125/68, I/125/74, I/125/87, I/125/97, I/126/06, I/126/09, I/126/10, I/126/17, I/126/21, I/126/23, I/126/28, I/126/49, I/126/53, I/126/68, I/126/77, I/127/17, I/127/29, I/127/50, I/127/52, I/127/53, I/127/55, I/128/02, I/128/08, I/128/23, I/128/28, I/128/31, I/128/54, I/128/58, I/128/62, I/128/65, I/128/75, I/129/07, I/129/23, I/129/35, I/129/51, I/129/52, I/129/55, I/129/72, I/13/17, I/13/29, I/13/31, I/13/35, I/13/36, I/13/38, I/130/12, I/130/16, I/130/22, I/130/29, I/130/31, I/130/37, I/130/38, I/130/47, I/130/53, I/130/77, I/130/85, I/131/55, I/131/58, I/131/62, I/132/04, I/132/12, I/132/19, I/132/20, I/132/49, I/132/50, I/132/51, I/132/54, I/133/02, I/133/06, I/133/08, I/133/19, I/133/28, I/133/38, I/133/39, I/133/40, I/133/57, I/133/58, I/133/65, I/133/66, I/134/10, I/134/14, I/134/22, I/134/35, I/134/44, I/134/51, I/135/01, I/135/10, I/135/12, I/135/17, I/135/32, I/135/37, I/135/39, I/135/45, I/135/59, I/136/03, I/136/05, I/136/06, I/136/09, I/136/11, I/136/32, I/136/37, I/136/40, I/137/18, I/137/22, I/137/23, I/137/24, I/137/30, I/137/39, I/137/44, I/137/49, I/137/51, I/137/56, I/137/65, I/138/101, I/138/102, I/138/15, I/138/16, I/138/20, I/138/26, I/138/28, I/132/48, I/138/51, I/138/61, I/138/62, I/138/63, I/138/64, I/138/76, I/138/78, I/138/86, I/139/07, I/139/25, I/139/35, I/139/37, I/139/42, I/139/43, I/139/62, I/14/14, I/14/17, I/14/22, I/14/31, I/14/58, I/14/62, I/14/63, I/14/69, I/140/04, I/140/18, I/140/22, I/140/25, I/140/29, I/140/31, I/140/39, I/140/51, I/140/57, I/140/58, I/140/65, I/140/66, I/141/08, I/141/12, I/141/21, I/141/24, I/141/26, I/141/27, I/141/28, I/141/29, I/142/08, I/142/13, I/142/51, I/143/13, I/143/20, I/143/35, I/143/38, I/143/39, I/143/46, I/143/56, I/143/58, I/143/80, I/143/86, I/144/12, I/144/16, I/144/18, I/144/20, I/144/23, I/144/38, I/144/46, I/144/48, I/144/50, I/144/51, I/144/54, I/144/63, I/144/65, I/144/70, I/144/73, I/144/79, I/144/83, I/145/13, I/145/15, I/145/31, I/145/86, I/145/90, I/145/93, I/146/12, I/146/39, I/146/80, I/146/84, I/147/02, I/147/05, I/147/12, I/147/22, I/147/25, I/147/30, I/147/37, I/148/04, I/148/21, I/148/22, I/148/26, I/148/33, I/148/36, I/148/39, I/148/44, I/148/46, I/148/47, I/148/59, I/148/60, I/148/61, I/148/65, I/149/26, I/149/65, I/149/69, I/15/22, I/15/26, I/15/28, I/15/33, I/15/35, I/15/36, I/15/40, I/15/42, I/15/47, I/15/55, I/15/56, I/15/59, I/15/63, I/15/65, I/15/68, I/15/69, I/15/79, I/15/80, I/15/87, I/15/91, I/15/94, I/15/96, I/150/15, I/150/24, I/150/34, I/150/45, I/150/46, I/150/48, I/150/50, I/150/56, I/151/02, I/151/24, I/152/101, I/152/102, I/152/11, I/152/17, I/152/38, I/152/39, I/152/46, I/152/67, I/152/79, I/152/86, I/152/89, I/153/02, I/153/115, I/153/124, I/153/29, I/153/39, I/153/40, I/153/41, I/153/46, I/153/50, I/153/61, I/153/63, I/153/85, I/154/05, I/154/20, I/154/39, I/154/47, I/154/50, I/154/55, I/154/58, I/154/61, I/154/64, I/154/70, I/155/20, I/155/23, I/155/32, I/155/38, I/155/57, I/155/74, I/155/98, I/156/03, I/156/04, I/156/08, I/156/20, I/156/35, I/156/36, I/156/68, I/157/05, I/157/19, I/157/22, I/157/49, I/157/60, I/157/77, I/158/09, I/158/36, I/158/40, I/158/53, I/158/61, I/159/10, I/159/11, I/159/18, I/159/26, I/159/33, I/159/37, I/159/39, I/159/49, I/159/50, I/16/04, I/16/06, I/16/08, I/16/34, I/16/41, I/16/46, I/16/48, I/16/60, I/160/15, I/160/29, I/161/18, I/161/29, I/161/33, I/161/35, I/161/41, I/161/42, I/161/46, I/161/48, I/161/49, I/161/53, I/161/57, I/17/08, I/17/18, I/17/26, I/17/43, I/17/50, I/17/56, I/17/57, I/17/58, I/17/83, I/17/89, I/18/13, I/18/14, I/18/56, I/18/63, I/18/66, I/19/14, I/19/15, I/19/19, I/20/03, I/20/11, I/20/37, I/20/39, I/20/43, I/20/44, I/20/52, I/20/54, I/20/56, I/20/66, I/20/71, I/20/79, I/20/91, I/20/92, I/21/51, I/21/65, I/21/74, I/21/82, I/21/83, I/21/84, I/21/88, I/21/94, I/22/03, I/22/11, I/22/17, I/22/37, I/22/40, I/22/44, I/22/45, I/23/17, I/23/21, I/23/27, I/23/53, I/23/55, I/23/56,

I/23/59, I/23/63, I/23/67, I/23/68, I/23/69,  
I/23/70, I/24/14, I/24/20, I/24/26, I/24/29,  
I/24/48, I/24/56, I/24/60, I/24/63, I/24/68,  
I/24/69, I/25/04, I/25/12, I/25/25, I/25/32,  
I/25/33, I/25/38, I/26/12, I/26/25, I/26/37,  
I/26/41, I/26/46, I/26/59, I/26/64, I/26/73,  
I/26/76, I/27/12, I/27/52, I/27/70, I/28/18,  
I/28/20, I/28/25, I/28/32, I/28/33, I/28/45,  
I/28/54, I/29/14, I/30/14, I/30/15, I/30/29,  
I/30/59, I/31/30, I/31/42, I/31/48, I/31/64,  
I/31/70, I/32/17, I/32/22, I/32/28, I/32/38,  
I/32/39, I/32/63, I/32/69, I/32/70, I/32/75,  
I/32/85, I/32/86, I/32/89, I/33/08, I/33/12,  
I/33/124, I/33/128, I/33/129, I/33/27,  
I/33/29, I/33/67, I/34/16, I/34/25, I/34/34,  
I/34/36, I/34/53, I/34/54, I/34/57, I/34/58,  
I/35/18, I/35/23, I/35/38, I/35/43, I/35/49,  
I/35/56, I/36/17, I/36/20, I/36/24, I/36/29,  
I/36/41, I/36/61, I/36/64, I/36/78, I/37/05,  
I/37/12, I/37/30, I/37/37, I/37/46, I/37/47,  
I/37/55, I/37/56, I/38/30, I/38/35, I/38/51,  
I/38/53, I/38/62, I/38/67, I/38/68, I/38/69,  
I/38/72, I/39/07, I/39/103, I/39/15,  
I/39/18, I/39/19, I/39/27, I/39/38, I/39/48,  
I/39/49, I/39/69, I/39/74, I/39/80, I/40/04,  
I/40/06, I/40/07, I/40/09, I/40/15, I/40/16,  
I/40/17, I/40/18, I/40/20, I/40/38, I/40/51,  
I/40/52, I/40/61, I/40/76, I/41/12, I/41/27,  
I/41/29, I/41/36, I/41/37, I/41/48, I/41/57,  
I/41/66, I/41/71, I/41/74, I/41/88, I/42/05,  
I/42/07, I/42/10, I/42/21, I/42/22, I/42/23,  
I/42/24, I/42/29, I/42/30, I/42/39, I/42/48,  
I/42/50, I/42/58, I/42/70, I/42/78, I/42/80,  
I/43/08, I/43/35, I/44/16, I/44/22, I/44/24,  
I/44/25, I/44/33, I/44/34, I/44/43, I/44/45,  
I/44/50, I/44/54, I/44/57, I/44/58, I/44/59,  
I/44/61, I/44/65, I/44/70, I/44/72, I/44/87,  
I/45/18, I/45/21, I/45/53, I/45/54, I/45/62,  
I/45/70, I/45/72, I/45/74, I/45/75,  
I/46/102, I/46/108, I/46/118, I/46/119,  
I/46/123, I/46/127, I/46/128, I/46/41,  
I/46/43, I/46/57, I/46/62, I/46/68, I/46/74,  
I/46/83, I/46/93, I/46/94, I/46/97, I/47/08,  
I/47/12, I/47/20, I/47/50, I/47/53, I/47/55,  
I/48/26, I/48/27, I/48/57, I/48/58, I/48/60,  
I/48/61, I/48/64, I/48/69, I/48/74, I/48/79,  
I/48/81, I/49/23, I/49/36, I/49/37, I/49/39,  
I/49/42, I/49/53, I/49/58, I/49/59, I/49/74,  
I/49/75, I/49/78, I/49/80, I/49/82, I/50/16,  
I/50/18, I/50/19, I/50/26, I/50/28, I/50/37,  
I/50/43, I/50/44, I/50/45, I/50/47, I/50/53,

I/50/67, I/50/85, I/51/02, I/51/03, I/51/08,  
I/51/16, I/51/29, I/51/75, I/51/76, I/52/01,  
I/52/03, I/52/04, I/52/07, I/52/12, I/52/17,  
I/52/23, I/52/30, I/52/32, I/52/34, I/52/37,  
I/52/38, I/52/41, I/52/48, I/52/49, I/52/51,  
I/52/72, I/52/73, I/52/75, I/52/77, I/52/79,  
I/52/82, I/52/84, I/52/85, I/52/86, I/52/91,  
I/52/92, I/52/98, I/53/04, I/53/13, I/53/15,  
I/53/19, I/53/27, I/53/42, I/53/49, I/53/61,  
I/53/64, I/54/23, I/54/31, I/54/32, I/54/37,  
I/54/48, I/54/49, I/54/54, I/54/64, I/54/69,  
I/54/72, I/55/14, I/55/18, I/55/27, I/55/32,  
I/55/39, I/55/49, I/55/51, I/55/57, I/55/67,  
I/55/70, I/56/01, I/56/33, I/56/36, I/56/46,  
I/56/81, I/58/05, I/58/07, I/58/24, I/58/26,  
I/58/35, I/58/36, I/58/58, I/58/83, I/58/90,  
I/58/97, I/58/98, I/58/99, I/59/16, I/59/18,  
I/59/20, I/59/24, I/59/45, I/59/47, I/59/51,  
I/59/64, I/59/70, I/59/77, I/60/101,  
I/60/103, I/60/104, I/60/21, I/60/34,  
I/60/44, I/60/46, I/60/55, I/60/72, I/60/78,  
I/60/80, I/60/81, I/60/82, I/60/83, I/60/84,  
I/60/85, I/60/86, I/60/98, I/61/03, I/61/10,  
I/61/11, I/61/14, I/61/15, I/61/23, I/61/24,  
I/61/57, I/61/61, I/61/63, I/61/72, I/62/05,  
I/62/21, I/62/28, I/62/34, I/62/42, I/63/03,  
I/63/05, I/63/17, I/63/24, I/63/28, I/63/29,  
I/63/30, I/63/36, I/63/43, I/63/53, I/63/64,  
I/64/102, I/64/105, I/64/130, I/64/135,  
I/64/38, I/64/41, I/64/56, I/64/76, I/64/86,  
I/64/88, I/64/96, I/65/06, I/65/16, I/65/17,  
I/65/18, I/65/33, I/65/45, I/65/48, I/65/50,  
I/65/60, I/65/63, I/66/08, I/66/09, I/66/13,  
I/66/23, I/66/26, I/67/16, I/67/23, I/67/43,  
I/67/51, I/67/52, I/67/67, I/67/73, I/67/76,  
I/67/77, I/68/24, I/68/60, I/69/36, I/69/37,  
I/69/41, I/69/55, I/69/63, I/69/82, I/69/90,  
I/70/04, I/70/31, I/70/42, I/70/56, I/70/57,  
I/70/58, I/70/67, I/70/74, I/70/77, I/71/40,  
I/71/52, I/71/67, I/72/10, I/72/11, I/72/21,  
I/72/27, I/72/52, I/72/53, I/72/61, I/72/79,  
I/72/81, I/72/83, I/72/87, I/73/15, I/73/17,  
I/73/24, I/73/28, I/73/29, I/73/31, I/73/32,  
I/73/40, I/73/45, I/73/57, I/73/62, I/73/71,  
I/74/05, I/74/08, I/74/13, I/74/26, I/74/28,  
I/74/40, I/74/53, I/74/55, I/75/05, I/75/18,  
I/75/30, I/75/44, I/75/48, I/75/57, I/75/62,  
I/75/64, I/75/67, I/75/70, I/75/73, I/75/74,  
I/75/76, I/76/06, I/76/100, I/76/16,  
I/76/35, I/76/38, I/76/42, I/76/43, I/76/46,  
I/76/66, I/76/68, I/76/88, I/76/92, I/77/56,

I/77/58, I/77/73, I/78/06, I/78/07, I/78/09,  
I/78/11, I/78/31, I/78/37, I/78/38, I/78/40,  
I/78/47, I/78/48, I/78/49, I/78/51, I/79/02,  
I/79/15, I/79/20, I/79/27, I/79/30, I/79/46,  
I/79/54, I/79/60, I/79/68, I/79/80, I/79/85,  
I/79/89, I/80/05, I/80/11, I/80/13, I/80/16,  
I/80/18, I/80/36, I/80/40, I/80/41, I/80/52,  
I/80/59, I/81/41, I/81/51, I/82/08, I/82/09,  
I/82/12, I/82/20, I/82/22, I/82/23, I/82/24,  
I/83/02, I/83/09, I/83/16, I/83/19, I/83/25,  
I/83/30, I/83/34, I/83/37, I/83/43, I/83/50,  
I/83/62, I/83/64, I/83/66, I/83/67, I/83/70,  
I/83/73, I/83/77, I/83/79, I/84/04, I/84/11,  
I/84/20, I/84/30, I/84/39, I/84/40, I/85/09,  
I/85/11, I/85/14, I/85/17, I/85/42, I/85/56,  
I/85/59, I/85/60, I/85/63, I/86/14, I/86/24,  
I/86/47, I/86/48, I/86/52, I/86/54, I/86/59,  
I/86/64, I/86/65, I/86/67, I/86/73, I/86/79,  
I/87/04, I/87/100, I/87/102, I/87/108,  
I/87/114, I/87/125, I/87/20, I/87/21,  
I/87/27, I/87/29, I/87/40, I/87/42, I/87/43,  
I/87/64, I/87/67, I/87/68, I/87/83, I/88/06,  
I/88/21, I/88/28, I/88/31, I/88/38, I/88/41,  
I/88/51, I/88/58, I/88/63, I/89/05, I/89/13,  
I/89/19, I/89/23, I/90/18, I/90/24, I/90/28,  
I/90/43, I/90/56, I/90/61, I/91/04, I/91/09,  
I/91/10, I/91/13, I/91/20, I/91/22, I/91/24,  
I/91/34, I/91/35, I/91/48, I/91/61, I/91/64,  
I/91/69, I/91/72, I/91/79, I/91/83, I/92/05,  
I/92/09, I/92/13, I/92/24, I/92/30, I/92/44,  
I/92/47, I/92/48, I/92/55, I/93/04, I/93/08,  
I/93/14, I/93/25, I/93/26, I/93/37, I/93/38,  
I/93/39, I/93/40, I/93/58, I/94/04, I/94/06,  
I/94/32, I/94/46, I/94/60, I/94/78, I/94/79,  
I/94/80, I/94/81, I/94/82, I/94/83, I/95/04,  
I/95/100, I/95/101, I/95/104, I/95/106,  
I/95/110, I/95/114, I/95/116, I/95/118,  
I/95/40, I/96/11, I/96/80, I/96/82, I/97/19,  
I/97/36, I/97/39, I/97/52, I/97/54,  
I/98/117, I/98/17, I/98/18, I/98/24,  
I/98/32, I/98/33, I/98/37, I/98/39, I/98/42,  
I/98/67, I/98/70, I/98/71, I/98/73, I/98/78,  
I/98/79, I/99/19, I/99/28, I/99/40, I/99/43,  
I/99/60, I/99/67, I/99/71, II/02/61,  
II/04/26, II/04/42, II/05/03, II/06/26,  
II/06/72, II/07/103, II/07/59, II/07/63,  
II/08/05, II/08/128, II/08/136, II/09/28,  
II/09/53, II/09/71, II/10/06, II/10/09,  
II/11/66, II/12/02, II/12/17, II/13/10,  
II/13/12, II/13/22, II/13/23, II/13/32,  
II/13/41, II/13/44, II/14/51, II/14/54,

II/14/88, II/14/97, II/14/99, II/15/117,  
II/15/121, II/15/13, II/15/30, II/15/61,  
II/16/27, II/16/74, II/18/22, II/18/23,  
II/18/29, II/18/33, II/19/08, II/19/101,  
II/19/103, II/19/108, II/19/109, II/19/115,  
II/19/116, II/19/121, II/19/127, II/19/139,  
II/19/140, II/19/17, II/19/34, II/19/41,  
II/19/48, II/19/62, II/19/90, II/20/27,  
II/20/28, II/20/37, II/20/51, II/20/68,  
II/20/70, II/20/83, II/21/52, II/22/06,  
II/22/19, II/22/38, II/22/40, II/22/47,  
II/22/49, II/22/79, II/23/114, II/23/146,  
II/23/176, II/23/203, II/23/205, II/23/32,  
II/23/59, II/23/70, II/23/81, II/24/100,  
II/24/18, II/24/28, II/25/101, II/25/105,  
II/25/12, II/25/16, II/25/38, II/25/44,  
II/25/55, II/25/56, II/25/58, II/25/74,  
II/25/77, II/25/80, II/25/89, II/25/94,  
II/25/97, II/26/07, II/26/38, II/26/40,  
II/26/43, II/27/64, II/28/11, II/28/16,  
II/29/05, II/29/23, II/29/26, II/29/33,  
II/29/34, II/29/38, II/29/50, II/29/65,  
II/29/94, II/30/25, II/30/41, II/30/52,  
II/31/16, II/31/44, II/32/11, II/32/116,  
II/32/120, II/32/127, II/32/138, II/32/15,  
II/32/17, II/32/19, II/32/52, II/32/54,  
II/32/58, II/32/59, II/32/70, II/32/81,  
II/32/86, II/32/88, II/32/89, II/32/94,  
II/32/95, II/33/33, II/33/34, II/33/81,  
II/34/101, II/34/16, II/34/17, II/34/24,  
II/34/28, II/34/40, II/34/46, II/34/64,  
II/35/115, II/35/12, II/35/17, II/35/34,  
II/35/37, II/35/78, II/35/82, II/35/87,  
II/35/98, II/37/21, II/38/106, II/38/120,  
II/38/15, II/38/27, II/38/64, II/38/84,  
II/38/85, II/38/86, II/39/107, II/39/119,  
II/39/125, II/39/13, II/39/140, II/39/144,  
II/39/153, II/39/178, II/39/44, II/39/94

bi d. I/02/25, I/04/06, I/06/107,  
I/06/109, I/06/112, I/06/119, I/06/67,  
I/06/83, I/06/93, I/06/94, I/07/23,  
I/08/111, I/08/18, I/09/17, I/10/117,  
I/10/68, I/10/69, I/10/88, I/101/59,  
I/102/67, I/103/35, I/104/68, I/108/30,  
I/108/46, I/109/29, I/11/70, I/110/04,  
I/110/09, I/110/56, I/111/97, I/111/98,  
I/111/99, I/112/26, I/112/33, I/112/73,  
I/112/82, I/114/40, I/117/48, I/119/31,  
I/119/45, I/120/33, I/120/62, I/121/13,  
I/121/14, I/121/93, I/122/69, I/123/33,  
I/123/37, I/125/19, I/125/39, I/125/49,



I/125/60, I/125/81, I/126/15, I/126/65,  
I/126/82, I/127/49, I/128/19, I/128/22,  
I/129/59, I/129/61, I/13/07, I/13/30,  
I/130/24, I/130/52, I/130/53, I/132/29,  
I/133/19, I/134/16, I/134/48, I/135/47,  
I/137/23, I/138/102, I/138/114, I/138/132,  
I/138/27, I/14/26, I/14/30, I/14/39,  
I/14/46, I/14/60, I/14/63, I/141/09,  
I/141/23, I/142/20, I/144/49, I/145/78,  
I/145/93, I/148/33, I/149/14, I/149/45,  
I/15/07, I/15/78, I/15/86, I/150/17,  
I/150/54, I/152/109, I/152/114, I/152/135,  
I/152/69, I/152/73, I/154/68, I/159/31,  
I/159/32, I/16/01, I/16/03, I/16/41,  
I/161/59, I/19/10, I/20/23, I/20/35,  
I/21/16, I/22/02, I/22/14, I/22/32, I/22/36,  
I/23/38, I/25/01, I/25/03, I/25/28, I/25/53,  
I/30/16, I/30/19, I/30/25, I/31/29, I/33/11,  
I/33/114, I/33/74, I/33/90, I/36/79,  
I/38/24, I/40/24, I/41/85, I/44/76, I/46/12,  
I/46/96, I/48/19, I/48/32, I/49/24, I/50/24,  
I/51/73, I/52/25, I/52/96, I/55/70, I/58/08,  
I/58/69, I/58/71, I/58/97, I/60/66, I/60/70,  
I/61/03, I/61/04, I/61/31, I/61/48, I/61/62,  
I/63/46, I/63/47, I/64/129, I/64/131,  
I/65/30, I/65/38, I/68/45, I/68/51, I/68/61,  
I/69/102, I/69/12, I/71/75, I/72/73,  
I/72/82, I/73/23, I/73/49, I/73/65, I/73/72,  
I/76/51, I/78/26, I/79/62, I/83/48, I/83/65,  
I/85/20, I/86/45, I/87/61, I/87/85, I/88/18,  
I/88/21, I/88/34, I/88/56, I/89/16, I/89/17,  
I/90/25, I/91/77, I/91/81, I/94/07, I/94/36,  
I/94/37, I/95/27, I/95/63, I/96/40, I/96/49,  
I/97/10, I/97/14, I/98/110, I/98/23,  
I/98/32, I/98/52, I/98/58, I/98/62, I/99/26,  
II/07/109, II/09/86, II/12/21, II/12/22,  
II/12/78, II/14/45, II/14/77, II/14/90,  
II/15/113, II/15/94, II/19/05, II/19/06,  
II/19/145, II/19/39, II/19/40, II/22/38,  
II/23/05, II/23/211, II/27/37, II/27/64,  
II/30/51, II/32/103, II/32/20, II/33/62,  
II/34/64, II/34/74, II/34/87, II/34/94,  
II/35/20, II/37/30, II/37/53, II/39/147,  
II/39/162

Pi d. I/48/53

bir d. I/05/46

dödün yer deyi d. doydün yer  
I/56/60

ne d. ösa II/23/39

yime d. yanında yat I/152/98

**de** : bk. değil -20-

d. I/11/71, I/111/119, I/111/120,  
I/111/122, I/116/44, I/13/29, I/151/35,  
I/154/35, I/39/53, I/41/15, I/41/76,  
I/44/37, I/81/21, I/97/07, I/97/11, I/99/53,  
II/04/63, II/21/45, II/38/112, II/38/72

**de** : bk. ta -26-

d. I/10/09, I/119/71, I/14/58,  
I/147/10, I/15/98, I/158/22, I/161/15,  
I/17/28, I/20/91, I/40/42, I/49/11, I/49/66,  
I/58/49, I/69/74, I/95/23, I/98/80,  
II/08/132, II/08/134, II/08/49, II/08/99,  
II/14/99, II/24/86, II/32/85, II/32/86,  
II/39/16, II/39/185

**de** - : Duygu ve düşüncelerini sözle  
anlatmak, söylemek. -1396-

d. I/102/02, I/109/13, I/152/72,  
I/20/73, I/30/11, I/30/40, I/44/41, I/73/31,  
I/81/02, I/81/56, I/86/24, I/87/21, I/92/05,  
I/98/49, II/30/52

d.- dī I/06/58, I/100/46, I/106/55,  
I/111/119, I/112/44, I/113/116, I/113/84,  
I/147/09, I/148/06, I/151/35, I/28/55,  
I/29/18, I/31/37, I/33/42, I/44/66, I/48/74,  
I/59/79, I/64/85, I/67/49, I/91/86, I/94/76,  
I/94/81, II/03/51, II/03/52, II/04/71,  
II/22/32, II/38/26

d.- dī\_jim I/61/34

d.- dīm I/102/43, I/103/53,  
I/113/100, I/114/51, I/123/60, I/151/15,  
I/155/104, I/30/20, I/30/48, I/31/31,  
II/34/36

d.- dīme I/70/67, I/71/66

d.- dīmiz I/106/78, I/125/44,  
I/133/56, I/138/78, I/17/07, I/44/83,  
I/56/48, I/61/62, I/62/16, I/65/31, I/68/60,  
I/68/66, I/68/75, I/69/103, I/98/95,  
II/04/48, II/18/09, II/23/06, II/23/30,  
II/34/66

d.- dīmizde I/116/06

d.- dīmiziñ I/97/36

d.- dīn I/10/72, I/126/36

d.- dīne I/31/68

d.- dīñ I/116/46, I/161/52, I/96/83,  
I/98/62, II/05/56

d.- dīñiz I/106/37, I/122/33,  
I/34/69

d.- di I/01/61, I/01/62, I/01/65,  
I/03/03, I/05/54, I/06/134, I/06/86,  
I/06/87, I/06/88, I/06/89, I/07/50, I/09/24,  
I/104/11, I/108/53, I/110/16, I/111/119,  
I/112/01, I/112/09, I/112/12, I/112/25,

I/112/47, I/112/59, I/119/10, I/119/11,  
I/119/12, I/119/14, I/120/08, I/126/77,  
I/128/24, I/132/53, I/133/02, I/133/37,  
I/133/38, I/135/56, I/136/12, I/138/102,  
I/138/131, I/138/134, I/138/61, I/138/99,  
I/139/33, I/139/34, I/139/38, I/139/39,  
I/139/40, I/144/47, I/144/48, I/144/49,  
I/147/09, I/147/10, I/149/45, I/149/61,  
I/152/101, I/152/126, I/152/127,  
I/152/131, I/152/33, I/152/50, I/17/28,  
I/17/29, I/17/30, I/18/30, I/18/63, I/22/38,  
I/25/35, I/25/36, I/25/40, I/27/23, I/28/43,  
I/30/59, I/33/118, I/33/75, I/33/76,  
I/37/36, I/37/37, I/37/38, I/42/17, I/45/14,  
I/46/33, I/48/74, I/50/73, I/52/71, I/56/65,  
I/58/79, I/58/80, I/58/83, I/58/84, I/59/78,  
I/59/79, I/64/06, I/64/07, I/64/124,  
I/64/85, I/66/50, I/66/51, I/69/81, I/73/37,  
I/74/44, I/74/45, I/79/53, I/81/62, I/83/11,  
I/83/12, I/83/62, I/83/79, I/88/24, I/88/25,  
I/91/23, I/91/24, I/91/78, I/91/79, I/91/80,  
I/94/82, I/95/06, I/95/124, I/98/113,  
I/98/134, I/99/18, I/99/37, I/99/38,  
II/02/29, II/02/30, II/04/70, II/04/71,  
II/04/72, II/07/146, II/07/147, II/07/66,  
II/08/128, II/08/14, II/08/74, II/13/20,  
II/13/21, II/13/22, II/13/25, II/13/26,  
II/13/27, II/13/28, II/18/15, II/20/03,  
II/20/52, II/20/53, II/20/54, II/22/32,  
II/23/115, II/23/116, II/23/74, II/23/76,  
II/29/01, II/29/02, II/29/06, II/29/18,  
II/29/24, II/38/45

d.- dí I/06/86

d.- dĭ I/91/80, II/13/22

d.- dĭ I/152/127, I/152/128,  
I/17/30

d.- di\_ı II/13/28

d.- di\_im I/06/19, II/01/88,  
II/08/132

d.- di\_ıj II/13/27

ömür d.- di\_ıjde I/60/54

d.- diğim I/27/47

d.- dik I/144/83, I/160/13, I/24/69,  
I/44/82, I/44/83, I/59/79, I/74/05, I/74/22,  
I/80/05, II/16/77, II/19/20, II/19/24,  
II/19/25, II/19/26, II/20/60, II/31/12

d.- diK I/06/134, I/06/85,  
I/108/54, I/133/17, I/133/18, I/138/51,  
I/44/12, I/59/79, I/65/27, II/05/66,  
II/19/134, II/23/33

d.- dikçi II/05/97

d.- diklēj I/152/38

d.- dikleri I/14/23, II/23/202

d.- diklerimi I/14/20

d.- dile I/152/133, I/158/18,  
I/65/36, I/99/44, I/99/70, I/99/71, II/39/09

d.- dilē I/06/110, I/06/111,  
I/147/28, I/148/36, I/155/93, I/33/26,  
I/83/12, I/84/24, I/99/18, II/07/29,  
II/19/49, II/23/33, II/34/49, II/34/72,  
II/39/09

d.- dilēdi I/158/22, I/37/13,  
I/58/10

d.- diler I/01/34, I/113/12,  
I/113/67, I/113/69, I/119/26, I/119/30,  
I/119/31, I/119/32, I/119/76, I/122/07,  
I/122/08, I/128/08, I/136/10, I/136/11,  
I/138/118, I/138/46, I/138/62, I/143/85,  
I/144/27, I/144/28, I/144/29, I/144/62,  
I/144/63, I/144/83, I/66/50

d.- dilērdi I/06/115

d.- dim I/01/35, I/01/63, I/01/65,  
I/06/104, I/06/111, I/06/115, I/06/88,  
I/10/08, I/104/07, I/104/08, I/104/12,  
I/110/37, I/112/45, I/112/46, I/112/48,  
I/113/129, I/119/15, I/119/26, I/122/07,  
I/127/33, I/129/22, I/131/57, I/132/47,  
I/133/03, I/133/04, I/133/06, I/136/16,  
I/139/09, I/139/21, I/139/22, I/139/40,  
I/14/70, I/143/58, I/144/47, I/144/48,  
I/144/78, I/144/83, I/144/84, I/146/31,  
I/148/37, I/149/61, I/15/91, I/152/40,  
I/152/49, I/152/50, I/152/91, I/158/41,  
I/25/20, I/25/21, I/25/25, I/25/26, I/25/29,  
I/25/30, I/25/33, I/25/34, I/25/38, I/25/39,  
I/25/44, I/25/45, I/25/46, I/25/47, I/25/48,  
I/25/49, I/28/43, I/28/45, I/33/117,  
I/33/76, I/33/79, I/33/86, I/37/36, I/37/37,  
I/40/34, I/41/45, I/44/85, I/48/18, I/52/55,  
I/58/16, I/58/17, I/59/34, I/64/06, I/64/08,  
I/64/24, I/64/25, I/64/83, I/65/18, I/65/19,  
I/65/20, I/65/48, I/65/50, I/65/62, I/67/77,  
I/72/53, I/75/64, I/83/08, I/83/13, I/88/70,  
I/91/27, I/94/82, I/94/83, I/94/84, I/95/06,  
I/95/10, I/95/13, I/95/14, I/95/92, I/95/93,  
I/95/94, I/98/116, I/99/36, II/02/67,  
II/05/67, II/07/146, II/07/67, II/07/68,  
II/08/128, II/10/93, II/13/23, II/20/03,  
II/20/04, II/23/211, II/29/07, II/29/39,  
II/29/40, II/39/125

d.- dım I/06/101, I/06/111,  
I/06/113, I/06/114

d.- dīm I/120/14  
 d.- dimidi I/64/23, I/64/25  
 d.- din I/128/33, II/36/02  
 d.- diņ I/128/34  
 d.- diņ I/30/38, I/40/66, I/69/84,  
 I/96/15  
 d.- diņiz I/64/135  
 d.- diydi I/14/74, I/44/68, I/58/84,  
 I/64/84, I/98/113, I/98/134  
 d.- diydim I/10/115, I/65/51  
 d.- diyne II/12/50  
 d.- diysi II/24/34  
 d.- le I/152/40  
 d.- lle I/125/61, I/147/24,  
 I/152/125, I/47/16, II/29/103  
 d.- llē I/01/83, I/04/75, I/122/56,  
 I/155/74, I/161/31, I/61/17, I/64/104,  
 I/64/32, I/64/33, I/64/34, I/77/17, II/05/26,  
 II/11/43, II/23/205, II/23/206, II/23/57,  
 II/29/47  
 āmin d.- lle I/114/23  
 d.- lleđī I/152/77  
 d.- llēdi I/145/47, I/151/26,  
 I/152/75, I/154/60, I/155/41, I/155/42,  
 I/31/52, I/46/48, I/46/49, I/77/17, I/77/34,  
 I/77/42, I/77/68, II/23/121, II/23/143  
 d.- llēđī I/152/76  
 d.- llēmişdi I/62/35  
 d.- ller I/104/10, I/114/40,  
 I/122/74, I/123/40, I/128/23, I/131/12,  
 I/132/61, I/132/62, I/132/64, I/133/63,  
 I/143/41  
 d.- ller I/128/23  
 d.- llerđī I/119/68, I/135/37  
 d.- llerdi I/113/44, I/128/65,  
 I/128/66, I/129/28, I/135/37, I/152/60  
 d.- llerđi I/139/18, I/25/13  
 d.- llēđi I/37/32  
 d.- llerdin I/126/13  
 d.- llerđin I/126/54  
 d.- llermişti I/136/32  
 d.- llermişTi I/136/31  
 d.- llerse I/138/58  
 d.- lleyorlar I/18/80  
 d.- me I/144/29, I/74/07, I/87/21,  
 I/98/16  
 d.- meņ I/152/76  
 d.- mes I/36/17  
 d.- mèyo veriyò I/79/58  
 d.- meyyò II/39/176  
 d.- mez I/49/79, I/79/70

d.- mezdi I/124/33  
 d.- mēzdik I/152/77  
 d.- mezlē II/01/34  
 d.- miş I/06/65, I/06/66, I/06/67,  
 I/06/68, I/06/69, I/06/71, I/06/73, I/06/82,  
 I/08/101, I/08/102, I/08/103, I/08/104,  
 I/08/105, I/08/106, I/08/111, I/08/114,  
 I/08/127, I/08/128, I/08/90, I/08/91,  
 I/08/95, I/08/97, I/10/11, I/11/76,  
 I/117/13, I/117/14, I/117/17, I/117/18,  
 I/117/20, I/117/21, I/117/22, I/117/23,  
 I/117/29, I/117/30, I/117/31, I/117/34,  
 I/117/35, I/122/25, I/147/29, I/147/30,  
 I/147/31, I/147/32, I/150/38, I/25/15,  
 I/25/41, I/25/42, I/25/52, I/33/123,  
 I/33/124, I/44/75, I/66/45, I/66/46,  
 I/81/55, I/83/62, I/95/65, I/98/115,  
 I/99/59, II/07/18, II/07/53, II/09/42,  
 II/10/83, II/20/73, II/23/160, II/23/211  
 d.- mişle I/108/28, I/147/29,  
 I/44/15, I/44/16, I/81/09, I/81/20, I/81/47,  
 I/92/03, II/19/95  
 d.- mişlē I/06/70, I/55/45,  
 I/64/110, I/69/61, I/99/66, II/14/79,  
 II/19/102, II/19/94, II/23/210  
 d.- mişler I/117/11, I/117/12,  
 I/117/17, I/117/19, I/122/35, I/136/11,  
 I/144/77, I/156/04, I/53/47  
 d.- mişler II/19/93  
 d.- miyecen I/06/92, I/06/99  
 d.- miyiceņ I/06/130  
 d.- miyin I/10/75, I/10/76  
 d.- miyiņ I/06/138  
 d.- miyo I/27/68  
 d.- miyon I/128/38  
 d.- miyoruS I/93/28  
 d.- miz I/26/57  
 d.- nī I/60/83  
 d.- nīdi II/16/11  
 d.- ncek I/98/51  
 d.- nēyò II/35/06  
 d.- ni I/152/93, II/16/10  
 d.- nī II/14/33  
 d.- nidin I/10/06  
 d.- nildi II/09/100, II/09/24  
 d.- nīlir II/17/46  
 d.- nilirdi I/152/108, I/159/32  
 d.- niliyo I/78/41, I/81/58  
 d.- niliyò I/81/59  
 d.- niliyò II/17/60  
 d.- niliyodu I/78/41

d.- nir I/127/22, I/130/41,  
I/132/41, I/160/19, I/36/29, I/95/103,  
I/95/105, I/95/109, I/95/110, II/16/87  
d.- niṛ II/37/54  
d.- nirdi I/01/50, I/08/10,  
I/101/60, I/151/31, I/160/22, I/37/33,  
II/37/25, II/37/47, II/37/56, II/37/66  
d.- nirdin I/10/63  
d.- nirmişdi I/56/14  
d.- nirmişti II/04/49  
d.- nirmişTi I/160/19  
d.- nirse I/10/58  
d.- niyo I/10/69, I/160/03, I/81/14,  
I/98/31  
d.- nmēyo I/153/34  
d.- nmiş I/81/02, I/81/12, I/81/18  
d.- ŋ I/55/59, I/58/24  
d.- r I/06/138, I/06/98, I/10/112,  
I/10/116, I/10/93, I/107/08, I/109/31,  
I/109/32, I/109/45, I/109/46, I/109/48,  
I/113/66, I/123/21, I/123/31, I/125/04,  
I/128/32, I/136/33, I/14/69, I/144/20,  
I/144/21, I/144/68, I/146/31, I/18/51,  
I/25/43, I/36/32, I/58/16, I/58/62, I/73/32,  
I/73/70, I/88/60, I/99/77, II/19/128,  
II/23/30, II/32/88, II/38/65, I/124/41  
d.- ṛ I/125/32  
d.- r dur2lu I/131/06  
d.- riS I/36/48  
d.- riž I/46/28  
d.- rdi I/73/70  
d.- rdik I/155/50  
d.- rdi I/05/28, I/05/29, I/05/30,  
I/108/21, I/108/27, I/110/20, I/110/21,  
I/110/22, I/111/17, I/112/53, I/128/48,  
I/153/33, I/153/34, I/153/97, I/25/44,  
I/25/45, I/25/65, I/27/05, I/27/06, I/31/56,  
I/44/36, I/46/51, I/46/52, I/46/53, I/49/69,  
I/51/52, I/73/73, I/74/23, I/80/30  
d.- ṛdi I/158/21, II/39/13  
d.- ṛđi I/49/64  
d.- rdig I/106/10, I/126/52,  
I/132/14  
d.- rdiK I/08/83  
d.- rdik I/02/22, I/123/33,  
I/146/37, I/151/39, I/153/105, I/154/66,  
I/155/21, I/27/12, I/47/19, I/70/77,  
I/74/51, I/81/13, I/81/32, I/81/56, I/81/67,  
I/94/33, I/94/34, I/96/20, I/96/22, I/96/31  
d.- rdiK I/08/61, I/106/15,  
I/152/93, I/155/50, I/31/33, I/75/02,

I/91/40, I/94/35  
d.- rdiK I/31/28  
d.- rdim I/113/30  
d.- rdin I/58/33, I/61/35  
d.- rdiņiz I/111/101  
d.- ri I/58/43  
d.- riķen I/08/88, II/10/50  
d.- rim I/03/40, I/119/16,  
I/144/11, I/152/34, II/08/65, II/38/65,  
II/39/126  
d.- rimiş I/11/59, I/11/58  
d.- rin I/10/114, I/113/127,  
I/116/17, I/13/40, I/130/38, I/137/30,  
I/137/57, I/137/58, I/144/12, I/144/41,  
I/144/44, I/152/39, I/152/67, I/152/68,  
I/28/60, I/58/14, I/58/19, I/58/31, I/58/39,  
I/58/59, I/58/76, I/58/81  
d.- riņ I/58/66  
d.- rin et I/28/59  
d.- ris I/10/120, I/130/60,  
I/154/43, I/155/31, I/36/32, I/71/12,  
I/71/16, I/71/80, I/79/40  
d.- riS I/01/60, I/11/74, I/112/76,  
I/116/21, I/116/31, I/116/43, I/124/43,  
I/129/66, I/130/60, I/130/98, I/130/99,  
I/148/22, I/154/37, I/155/31, I/157/85,  
I/157/86, I/28/31, I/32/72, I/33/52,  
I/36/12, I/71/35, I/73/17, I/73/58, I/74/77,  
I/76/56, I/79/11, I/97/44, II/02/10,  
II/05/17, II/06/17, II/06/74, II/18/12,  
II/19/55, II/20/08, II/23/167, II/23/18,  
II/23/204, II/30/27  
d.- riS I/01/79  
d.- riS et haşlama II/31/49  
d.- riş II/13/57  
d.- riz I/01/62, I/02/19, I/02/71,  
I/04/55, I/04/56, I/07/104, I/08/76,  
I/10/33, I/101/26, I/106/09, I/106/45,  
I/106/46, I/116/06, I/116/12, I/116/13,  
I/116/21, I/119/56, I/121/10, I/124/42,  
I/124/43, I/126/50, I/127/21, I/129/44,  
I/130/49, I/130/58, I/130/74, I/132/11,  
I/132/12, I/135/38, I/139/32, I/142/50,  
I/142/51, I/148/55, I/152/15, I/155/30,  
I/16/11, I/18/32, I/21/69, I/25/35, I/26/49,  
I/26/58, I/27/28, I/28/41, I/29/21, I/30/45,  
I/31/24, I/31/57, I/31/59, I/31/60, I/31/61,  
I/31/62, I/31/68, I/32/45, I/32/64, I/33/78,  
I/34/57, I/36/29, I/36/58, I/41/11, I/41/35,  
I/41/39, I/44/67, I/46/47, I/49/25, I/49/33,  
I/49/50, I/49/52, I/55/57, I/56/47, I/59/39,

I/59/43, I/59/57, I/59/73, I/61/55, I/66/37,  
I/66/41, I/69/29, I/71/32, I/72/67, I/72/70,  
I/74/60, I/74/79, I/74/98, I/77/71, I/85/24,  
I/96/10, I/96/56, II/04/11, II/07/48,  
II/18/11, II/19/57, II/20/41, II/20/42,  
II/23/13, II/23/184, II/23/57, II/29/103,  
II/29/12, II/37/116, II/39/47

d.- rız II/11/58

d.- rız I/30/45

d.- rke I/81/57

d.- rkē I/81/46

d.- rken I/138/11, I/152/10,  
I/155/24, I/155/66, I/23/50, I/79/99,  
I/81/50, I/81/54, I/81/63, II/01/08,  
II/04/09, II/10/19, II/10/55, II/10/56,  
II/10/69, II/10/96, II/16/50, II/38/115

d.- rkene I/94/15

d.- rKene I/143/74

d.- rle I/58/59, I/79/59, I/79/66,  
I/79/67, I/79/82, I/81/23, I/81/52, I/98/79,  
II/39/62

d.- rlē I/126/16, I/152/16,  
I/159/06, I/159/07, I/28/60, I/31/10,  
I/31/69, I/33/124, I/33/136, I/82/09,  
I/94/55, I/94/56, I/94/57, II/19/155,  
II/19/56, II/19/57, II/34/85, II/38/76,  
II/38/77

d.- rle I/81/59

d.- rledī I/159/13

d.- rlēdi I/157/38, I/158/24,  
I/72/74, I/72/76, I/77/38, I/81/03, I/94/55,  
I/98/108, I/98/125, II/34/97, II/34/98

d.- rlēdi I/158/25, I/158/26,  
I/30/53, I/82/29

d.- rlemiști I/33/113

d.- rler I/123/12, I/138/61,  
I/138/62, I/142/30, I/156/38, I/158/24,  
I/81/13, I/90/76, I/95/22, II/03/63,  
II/15/23, I/06/130

d.- rler I/80/40, I/81/08

d.- rler I/142/33

d.- rlerdi I/08/15, I/08/26,  
I/102/72, I/112/16, I/118/06, I/118/13,  
I/25/12, I/70/68, I/76/91, I/80/38, I/80/39,  
I/81/06, I/81/08, I/98/32, II/15/09,  
II/15/14, I/04/26

d.- rlērdi II/15/51

d.- rlerdi II/19/129

d.- rmiș II/05/102

d.- rmiș I/08/88

d.- rmiști I/33/114

d.- rse I/07/11, I/07/12, I/10/40,  
I/122/14, I/88/10

d.- rse II/18/32

d.- rseņ I/152/74, I/158/38,  
II/38/73

d.- rsiņ I/96/37

d.- sājā I/06/31

d.- sē I/67/51

d.- sem I/106/54, I/142/16,  
I/146/13, I/67/35, I/87/96, II/38/83

d.- sen I/141/04, I/55/73

d.- seņ I/65/53

d.- seņ bol I/96/48

d.- sin I/148/04

d.- siņ I/144/67, I/47/70

d.- Ti I/01/64

d.- yciņi I/95/124

d.- yceg I/58/38

d.- yceK I/99/29

d.- ycēm I/159/14, I/69/03

d.- yebilirsniņ I/152/72

d.- yebilīrsniņ I/152/71

d.- yem I/143/78, I/86/08

d.- yemezdim II/19/08

ne d.- yen I/115/04

d.- yim I/68/68

ne d.- yim I/136/24

d.- yin I/144/48

d.- yinci II/22/24

d.- yince I/108/20, I/117/21,  
I/98/50

d.- yincē I/69/67

d.- yincesi I/98/100

d.- yinci II/38/58

d.- yiņ I/14/74

d.- yip I/66/08, I/95/52

d.- yivē I/86/36

d.- yīvedile I/138/98

d.- yīvemișlē II/04/50

d.- yiven I/84/29

d.- yiverem I/83/38, II/20/29

d.- yīverem II/37/102

d.- yiverile I/87/34

d.- yīverivermiș I/08/115

d.- yiveriydiK I/48/72

d.- yiveriyoz I/73/31

d.- yiveriz I/66/11

d.- yivesin I/88/30

daha ne d.- yiyin yapmayız  
I/02/46

d.- yē I/152/103

d.- yo I/15/90, I/152/102,  
I/152/103, I/98/113  
d.- yō I/152/102  
d.- yolā I/153/07  
d.- yolḷā I/152/38  
d.- yōm I/33/121  
d.- yon I/102/27  
d.- yor I/109/47  
d.- yosa I/88/10  
d.- yoz I/79/11  
d.- yöllē II/32/62  
d.- yve I/99/01  
d.- yvedi I/83/51  
d.- yvediydik I/98/84  
d.- yveren I/80/31, I/87/30,  
I/99/51  
d.- yverīlē I/161/55  
d.- yveririz I/129/49  
d.- yveriz I/98/91  
d.- yyo I/87/04, II/24/52, II/39/20  
d.- yyoduḷ II/23/184  
d.- yyola I/88/42  
d.- yyolā I/161/10, I/88/41  
d.- yyom II/39/19  
d.- yyon II/20/40, II/39/18,  
II/39/19  
d.- yyoṅ I/138/57  
d.- yyorun I/130/03  
d.- yyoruz I/130/98  
d.- yyoz I/130/101  
**dē** - : bk. de- -1-  
d.- di I/22/38  
**dē** : bk. da -3-  
d. I/17/59, I/65/27, II/21/95  
**dē** - : bk. de- -2-  
d.- dim II/07/147  
d.- miṣ II/34/63  
**dē** - : bk. de- -85-  
d. I/119/14, II/16/30, II/35/51  
d.- di II/05/97  
d.- dik I/02/23, I/30/37, I/33/45,  
II/16/87  
d.- diK I/31/28, I/31/29, I/59/19  
d.- diḷ I/59/46  
d.- dim I/06/113  
d.- diṅ II/23/83  
d.- ken I/08/88, II/14/77,  
II/23/148  
d.- lēdi I/33/121, I/33/122,  
II/34/20, II/34/56, II/34/59, II/35/28  
d.- lēmiṣti II/06/81

d.- lēmiṣTi II/06/81  
d.- ler I/127/44  
d.- meyceseṅ I/66/54  
d.- miṣ I/08/100, I/150/38  
d.- nen I/05/59  
d.- nmiṣ I/06/59  
d.- p I/47/37  
d.- r I/37/17, I/58/16, I/73/71  
d.- rdi I/150/41, I/37/33, I/49/64,  
I/49/67, I/49/68, I/58/52, I/58/91, I/73/72,  
I/74/102  
d.- rdig I/36/33, I/47/75  
d.- rdik I/04/21, I/10/69, I/154/20,  
I/30/35, II/11/63, II/23/67  
d.- rdiK I/55/01, II/13/19  
d.- ṛdik I/64/68, II/19/147  
d.- ṛdiK I/108/12  
d.- ṛken I/33/66  
d.- ṛlēdi II/34/20  
d.- rse I/10/41  
d.- rsin I/72/41  
d.- ṛsiṅ I/56/57  
d.- ṛsiz II/05/96  
d.- sana I/154/14  
d.- veriyon I/72/35  
d.- y II/22/20  
d.- yo I/152/102, I/152/104,  
I/153/117  
d.- yoṅ I/152/69, I/153/113  
d.- yos I/160/02, I/160/11,  
I/160/12  
d.- yoz I/30/03, I/88/51, II/20/04  
**dē** : bk. da -140-  
d. I/03/82, I/05/20, I/05/47,  
I/06/09, I/07/37, I/08/109, I/08/116,  
I/08/120, I/08/40, I/09/20, I/09/35,  
I/10/66, I/103/13, I/103/20, I/103/33,  
I/106/72, I/109/23, I/114/10, I/114/38,  
I/116/53, I/118/17, I/119/22, I/125/24,  
I/125/32, I/125/34, I/125/41, I/13/04,  
I/130/62, I/134/05, I/147/56, I/148/08,  
I/150/44, I/156/16, I/158/43, I/159/17,  
I/161/42, I/161/47, I/17/49, I/18/11,  
I/20/03, I/21/79, I/21/80, I/30/59, I/33/17,  
I/33/51, I/34/09, I/36/21, I/36/23, I/36/25,  
I/36/37, I/36/62, I/36/75, I/39/41, I/41/12,  
I/41/45, I/42/56, I/43/15, I/43/29, I/50/78,  
I/51/39, I/53/37, I/55/58, I/55/68, I/56/18,  
I/56/48, I/59/23, I/62/28, I/63/16, I/64/14,  
I/64/32, I/68/15, I/69/12, I/69/40, I/70/37,  
I/70/55, I/71/42, I/72/16, I/73/14, I/73/53,

I/74/21, I/75/65, I/76/20, I/76/99, I/77/57,  
I/77/76, I/80/55, I/83/17, I/83/50, I/87/52,  
I/87/64, I/90/83, I/91/70, I/93/63, I/96/80,  
II/03/25, II/05/61, II/06/70, II/09/17,  
II/09/46, II/10/61, II/13/29, II/15/08,  
II/16/22, II/16/39, II/18/06, II/19/24,  
II/23/01, II/23/66, II/25/10, II/25/13,  
II/25/41, II/27/13, II/32/135, II/32/35,  
II/33/11, II/34/72, II/35/106, II/36/03,  
II/36/06, II/37/07, II/37/15, II/38/64,  
II/39/142

bi d. I/06/82, I/08/93, I/120/33,  
I/125/10, I/129/44, I/143/36, I/28/47,  
I/33/53, I/41/73, I/66/25, I/66/51, I/68/16,  
I/77/73, I/86/45, I/92/37, II/13/57,  
II/28/05

**dē** : bk. deḡil -52-

d. I/07/111, I/09/04, I/108/07,  
I/108/39, I/108/42, I/108/43, I/108/48,  
I/108/52, I/109/07, I/109/21, I/109/47,  
I/110/24, I/122/34, I/123/15, I/13/42,  
I/14/46, I/144/30, I/144/73, I/149/38,  
I/15/77, I/150/53, I/152/135, I/152/80,  
I/159/21, I/161/44, I/20/40, I/21/92,  
I/23/07, I/23/14, I/24/07, I/31/47,  
I/33/141, I/33/142, I/33/17, I/39/32,  
I/66/03, I/72/73, I/73/38, I/73/58, I/82/10,  
I/83/34, I/86/24, I/97/56, II/03/80,  
II/19/41, II/20/59, II/21/101, II/32/135,  
II/34/06, II/39/172, II/39/22

**dē** : bk. ta -117-

d. I/02/50, I/10/61, I/10/93,  
I/102/22, I/103/36, I/104/08, I/106/40,  
I/109/31, I/110/60, I/113/86, I/119/22,  
I/124/09, I/125/49, I/147/16, I/147/35,  
I/149/64, I/15/55, I/150/32, I/150/46,  
I/152/113, I/152/93, I/153/117, I/153/124,  
I/153/17, I/153/54, I/153/68, I/153/91,  
I/155/106, I/155/14, I/155/42, I/156/20,  
I/156/31, I/158/01, I/158/21, I/159/09,  
I/17/60, I/29/05, I/30/30, I/33/150,  
I/33/54, I/36/36, I/36/37, I/42/31, I/43/21,  
I/46/31, I/47/16, I/48/09, I/49/52, I/51/02,  
I/51/10, I/51/70, I/55/07, I/55/13, I/55/31,  
I/59/65, I/60/82, I/61/36, I/64/49, I/64/75,  
I/69/34, I/69/51, I/69/53, I/69/65, I/70/03,  
I/74/07, I/74/43, I/75/08, I/75/09, I/78/02,  
I/79/09, I/79/18, I/79/40, I/79/61, I/79/68,  
I/80/15, I/83/69, I/83/72, I/87/46, I/93/22,  
I/93/46, I/93/49, I/95/76, I/96/64, I/96/69,  
I/98/29, II/01/11, II/01/30, II/05/03,

II/05/11, II/05/23, II/05/44, II/05/64,  
II/05/83, II/07/36, II/08/110, II/08/132,  
II/08/46, II/08/97, II/10/49, II/13/36,  
II/14/27, II/17/19, II/23/197, II/25/102,  
II/25/88, II/28/27, II/29/66, II/32/46,  
II/32/88, II/33/25, II/33/37, II/34/10,  
II/35/26, II/37/33, II/38/36

**dē** : bk. diye -1-

d. I/51/53

**dē** : bk. da -10-

ḡ. I/04/03, I/121/16, I/13/31,  
I/150/20, II/23/50, II/25/03

bī ḡ. I/109/39

bi ḡ. I/152/42

ḡ. yapameycāsıñız I/152/47

ḡ. yapıyin I/119/15

**dē** : bk. da -1-

ḡ. I/38/34

**dē** : bk. da -25-

d. I/03/46, I/21/57, I/23/03,  
I/40/52, I/50/49, I/54/09, I/55/27, I/79/59,  
II/07/121, II/09/02, II/09/04, II/09/102,  
II/09/31, II/09/52, II/09/87, II/25/21,  
II/30/36, II/30/64, II/35/04

bi d. I/22/44, I/38/29, I/71/13,  
II/07/76

d.+ di I/12/36

**dē** - : bk. de- -207-

d. I/47/70, I/79/31, I/86/03,  
I/86/39

d.- ciK II/08/63

d.- dī I/115/35, I/75/72, II/30/65

d.- dīñ I/23/11

d.- di I/115/34, I/120/10, I/125/26,  
I/128/24, I/128/25, I/128/27, I/132/55,  
I/152/08, I/17/29, I/17/34, I/24/09,  
I/45/14, I/45/15, I/45/25, I/45/43, I/48/73,  
I/48/74, I/48/75, I/52/64, I/64/07, II/13/22,  
II/19/52, II/39/13, II/39/14

d.- dik I/99/31

d.- dile I/141/28

d.- diler I/17/34, I/96/91

d.- dim I/111/118, I/113/130,  
I/114/21, I/128/08, I/128/26, I/128/27,  
I/136/11, I/136/12, I/148/37, I/158/41,  
I/25/39, I/25/51, I/48/73, I/48/74, I/50/68,  
I/52/73, I/64/08, I/64/34, I/64/83, I/69/74,  
I/69/98, II/05/61, II/19/52

d.- dimdi I/157/50

d.- diñ I/134/17

d.- diysem I/113/130

d.- lle I/114/02  
d.- llē I/152/125, I/61/29, II/05/23,  
II/05/25  
d.- llēdi I/121/30  
d.- llērdi vermemiş I/108/22  
d.- medi I/113/126, I/134/42  
d.- medim I/113/130, I/113/131,  
I/113/135, I/48/64  
d.- miş I/06/69, I/08/90, I/08/95,  
I/117/18, I/117/30, I/117/31, I/117/33,  
I/117/34, I/117/35, I/117/43, I/122/25,  
I/128/27, I/128/28, I/128/29, I/128/49,  
I/152/123, I/152/128, I/44/76, II/03/79,  
II/05/104, II/07/25, II/07/38, II/23/161,  
II/34/63  
d.- mişle I/86/02  
d.- mişlē II/19/103  
d.- mişler I/128/49, II/03/64  
d.- nir I/30/58  
d.- r I/109/46, I/121/25, I/128/22,  
I/135/39, I/140/32, I/153/66, I/58/58,  
I/73/71, II/30/66, II/39/21  
d.- rdi I/05/29, I/115/49,  
I/121/106, I/121/24, I/128/55, I/128/61,  
I/128/66, I/130/27, I/48/56, I/48/58,  
I/77/57, I/77/58, I/77/59, I/77/60, I/80/31  
d.- riS II/32/28  
d.- riz I/102/22, I/114/40,  
I/121/45, I/129/50, I/130/39, I/46/47,  
I/64/74  
d.- rken I/79/12, II/10/49  
d.- rler I/102/72  
d.- sem I/46/82  
d.- siņ I/109/51  
d.- ycem I/104/66  
d.- ycēm I/14/67  
d.- ycez I/99/03  
d.- ye I/30/54  
d.- yem I/28/07, I/75/33, I/88/10,  
II/37/52  
ne d.- yem II/35/09  
d.- yemiyo I/73/31  
d.- yemiyon I/73/33  
d.- yen I/48/71, I/72/35, I/72/36,  
II/39/130  
d.- yenne I/32/92  
d.- yēveriyo I/73/33  
d.- yī I/58/16, I/58/18  
d.- yince I/138/119, I/138/65  
d.- yip I/66/13  
d.- yiP I/15/79

d.- yiversin I/110/64  
d.- yivēsın I/98/03  
d.- yo I/38/65, I/93/23, II/20/69  
d.- yola I/72/69  
d.- yolā I/72/70, II/35/34  
d.- yon I/33/10, I/82/26  
d.- yor I/109/48, I/109/49  
d.- yorum I/140/58  
d.- yorun I/107/03  
d.- yoS I/76/85  
d.- yoz I/70/63  
d.- yō I/32/91  
d.- yverem I/146/01  
**dē** : bk. diye -1-  
d. I/21/41  
**dē** - : bk. de- -12-  
d.- rdi I/109/48, I/130/27, I/58/92,  
I/77/56, I/77/60, II/17/60  
d.- rdig I/29/19  
d.- rse I/115/24  
d.- siņ I/109/51  
d.- yo I/73/69  
d.- yōdu II/21/53  
**dē** : bk. da -4-  
d. I/78/05, II/07/21, II/20/42,  
II/32/135  
**dē** : bk. değıl -1-  
d. II/27/06  
**dē** : bk. ta -1-  
d. II/32/32  
**dē** : bk. değıl -5-  
d. I/67/61, I/74/21, I/86/76,  
II/36/09, II/36/11  
**de\_ī** : bk. değıl -7-  
d. I/146/69, I/20/56, I/24/22,  
I/56/11, I/86/40, I/88/11  
d.+ dim I/107/68  
**de\_īl** : bk. değıl -9-  
d. I/07/51, I/32/19, I/32/44,  
I/32/94, I/62/16, I/75/46, II/13/12,  
II/19/165  
**de\_e** : bk. diye -1-  
d. II/29/18  
**de\_el** : bk. değıl -1-  
d. II/15/77  
**dē\_el** : bk. değıl -1-  
d. I/69/02  
**dē\_el** : bk. değıl -2-  
d. I/11/58, I/125/40  
**de\_er** : bk. değıl<sup>2</sup> -1-  
d.+ i II/17/85



**de\_erli** : Değeri olan veya değeri yüksek olan, kıymetli, kıymetli. -2-

d. I/122/69, I/146/51

**de\_erli** : bk. de\_erli -1-

d. I/85/35

**dē\_erli** : bk. de\_erli -1-

d. I/146/28

**de\_ermen** : bk. değirmen -1-

d.+ e I/05/55

**de\_él** : bk. değil -2-

d. I/121/105, I/129/57

**de\_ermen** : bk. değirmen -1-

d. I/01/22

**de\_ı** : bk. değil -14-

d. I/08/13, I/106/72, I/121/39, I/149/50, I/17/31, I/17/76, I/23/32, I/27/50, I/63/59, I/86/36, I/86/38, I/86/39, I/87/68, II/13/47

**dé\_ı** : bk. değil -2-

d. I/06/56, I/124/09

**dē\_ı** : bk. değil -1-

d. II/04/90

**de\_ıl** : bk. değil -159-

d. I/02/61, I/03/10, I/03/53, I/07/12, I/07/51, I/09/40, I/09/66, I/102/02, I/102/10, I/102/16, I/104/20, I/105/16, I/11/71, I/111/87, I/116/39, I/116/40, I/123/35, I/123/43, I/125/66, I/129/34, I/138/30, I/14/24, I/140/31, I/143/83, I/146/81, I/15/11, I/15/66, I/153/119, I/155/103, I/156/35, I/158/19, I/16/07, I/16/14, I/160/28, I/161/48, I/19/05, I/20/57, I/20/65, I/20/66, I/21/74, I/23/13, I/23/28, I/23/61, I/31/10, I/34/70, I/34/72, I/37/04, I/38/53, I/38/67, I/39/78, I/40/17, I/40/53, I/42/44, I/42/45, I/46/128, I/60/70, I/61/02, I/62/16, I/70/24, I/72/64, I/73/21, I/73/27, I/74/34, I/75/30, I/75/46, I/76/100, I/76/16, I/76/60, I/77/21, I/82/30, I/83/09, I/85/35, I/86/49, I/92/58, I/94/58, I/96/35, I/98/114, I/98/115, I/98/116, II/07/128, II/07/130, II/09/18, II/10/20, II/11/11, II/13/12, II/13/56, II/17/79, II/21/06, II/21/42, II/21/97, II/30/03, II/30/13, II/30/36, II/31/07, II/32/11, II/32/127, II/33/75, II/37/03

bi şè d. I/151/44

d.+ di I/07/83, I/110/28, I/129/05, I/131/31, I/131/34, I/132/03, I/146/73, I/153/71, I/153/73, I/28/32, I/34/27,

I/70/19, I/72/59, I/75/30, I/81/47, I/83/68, I/94/72, I/98/32, II/13/07, II/13/55, II/20/09

d.- di I/146/16

d.+ dig I/110/57, I/88/12

d.+ dik I/135/35, I/95/43

d.+ dir I/92/29

d.+ idi I/104/25, I/113/104, I/140/58, I/143/39, I/17/86, I/18/52, I/71/66, I/75/30, I/97/14

d.+ im I/71/79, II/13/11

d.+ in I/10/93, I/93/50, II/30/28

d.+ iS I/13/27, I/20/66

d.+ isem I/119/04

d.+ iz I/20/66, I/53/32, I/53/73, II/19/116

d.+ ler I/143/82

d.+ leğ I/92/58

d.+ si II/21/89

**de\_ıl** : bk. değil -20-

d. I/09/47, I/09/66, I/121/39, I/18/08, I/23/15, I/42/62, I/52/56, I/63/54, I/75/63, I/76/68, I/78/20, I/86/64, I/88/50, I/96/81, I/99/76, II/02/83, II/26/32

d.+ di I/146/55, I/88/45

d.+ ken I/28/02

**de\_ıl** : bk. değil -1-

d. I/32/12

**dē\_ıl** : bk. değil -10-

d. I/104/25, I/108/48, I/122/23, I/142/22, II/03/13, II/04/88, II/35/90

d.+ di I/152/118, II/35/19

d.+ in I/93/27

**dé\_ıl** : bk. değil -2-

d. I/133/55, II/04/90

**de\_ır -** : Değdirmek, dokundurmak. -1-

d.- idiğ I/64/69

**de\_ırmen** : bk. değirmen -8-

d. I/02/42, I/02/46, I/07/93

d.+ den I/07/94

su d.+ i I/07/95, I/07/98

d.+ ne I/68/41

d.+ ner I/02/42

**de\_ırmenniK** : Değirmende öğütülmek için ayrılmış (tahıl). -2-

d. I/153/25, I/153/27

**de\_ış -** : bk. değış<sup>1</sup> -34-

d.- ceK I/39/104

d.- di I/149/06, I/155/78, I/16/22, I/69/78, I/75/03, I/97/49, I/99/68

d.- en I/157/35, I/52/27, I/99/20  
d.- iyo I/121/37, I/146/65, I/20/02,  
I/31/48  
d.- medi I/155/79, I/56/16,  
I/56/17, II/23/43  
d.- mez I/46/06  
d.- mēzdī II/23/98  
d.- miş I/99/44  
d.- ti I/90/67, II/03/39  
d.- Ti I/135/45, I/142/35, I/23/58,  
II/29/87  
d.- Ti yapallardı I/44/34  
d.- Tikce I/10/07  
bk. deġiş<sup>-2</sup> -3-  
d.- cēmiş I/135/06  
d.- diydi I/50/26  
d.- miş II/04/10  
**de\_ġiġ** - : bk. deġiş<sup>-1</sup> -2-  
d.- ir II/28/65  
d.- mez I/111/27  
**de\_ġiġi** : <deġişik+i -1-  
d. I/34/60  
**de\_ġiġdir** - : 1. Deġiştirmek, başka şekle  
dönüştürmek, oluġundan başka türlü veya  
farklı duruma getirmek. -8-  
d.- di I/149/08, I/149/58, I/99/67  
d.- idik I/155/25  
d.- iyo I/23/12  
d.- iyolar I/86/29  
d.- iyor I/23/12  
2. Bir şey veya kimsenin yerine  
başkasını koymak, getirmek. -2-  
d.- im I/155/103  
d.- iS I/123/45  
3. Giydiġi şeyi çıkarıp başkasını  
giymek. -1-  
d.- eydiġ I/157/53  
**de\_ġiġdir** - : bk. de\_ġiġdir<sup>-1</sup> -1-  
d.- di I/99/66  
**de\_ġiġdirim** : Deġiştirme işi, bir şeyi  
deġiştirerek kullanma. -4-  
d. I/96/25, I/96/26  
d.+ nen I/96/25, I/96/26  
**de\_ġiġig** : bk. deġişik -1-  
de\_ġiġiK d. I/97/37  
**de\_ġiġiK** : bk. deġişik -20-  
d. I/07/90, I/124/44, I/142/54,  
I/146/59, I/146/60, I/76/56, I/94/53,  
I/94/56, I/94/57, II/13/03, II/19/73,  
II/30/31, II/34/01  
d. de\_ġiġig I/97/37

d.+ ti I/146/55  
d.+ Ti I/59/18  
d.+ Tir I/94/53, I/94/54  
**de\_ġiġik** : bk. deġişik -1-  
d. I/32/103  
**de\_ġiġikli** : <de\_ġiġikliK+i -1-  
yer d. II/04/09  
**de\_ġiġikliK** : Deġişiklik, her zamankinden,  
bilinenden, alışıldandan farklı olma,  
farklılık, aykırılık, başkalık. -3-  
d. I/97/04  
d. yapıyolá I/10/60  
**de\_ġiġme** : Deġişmek işi, tahavvül,  
tebeddül. -1-  
d. I/150/07  
**de\_ġiġTir** - : bk. de\_ġiġdir<sup>-3</sup> -2-  
d.- iyoġ I/31/67  
d.- medi I/31/67  
bk. de\_ġiġdir<sup>-2</sup> -2-  
d.- dim I/16/22  
d.- idik I/123/46  
bk. de\_ġiġdir<sup>-1</sup> -1-  
d.- di II/14/09  
**debeli** - : Çırpınmak, tepinmek,  
kımıldanmak. -1-  
d.- yor I/16/09  
**debme** : Tekme, ayakla sert vuruş. -  
1-  
d.+ lēnen I/59/41  
**debmele** - : Tekme atmak, tekme vurmak,  
tekmelemek. -1-  
d. I/59/47  
**debmi** : bk. debme -4-  
d.+ yi I/59/40, I/59/45  
d.+ yi vur I/59/40, I/59/45  
**debrem** : bk. dePrem -6-  
d. I/27/56  
d.+ den II/05/92  
d.+ iġ I/155/88  
d. oldu I/155/87  
d. öldü I/150/43, I/155/86  
**dēd** : bk. dert -1-  
geçim d.+ i I/09/74  
**dede** : 1. Bir kimsenin babasının veya  
annesinin babası, büyük baba. -174-  
d. I/05/45, I/10/38, I/102/30,  
I/102/64, I/110/07, I/113/50, I/113/51,  
I/113/62, I/117/10, I/117/13, I/117/14,  
I/117/43, I/117/44, I/134/11, I/15/16,  
I/15/17, I/30/08, I/30/10, I/36/15, I/36/40,  
I/36/42, I/36/69, I/45/06, I/48/04, I/55/48,

I/57/22, I/61/12, I/66/50, I/69/87, I/84/35,  
I/93/64, II/13/32, II/16/73, II/16/82,  
II/16/95, II/19/93, II/19/94, II/20/24,  
II/20/26, II/20/62, II/32/122, II/39/103,  
II/39/126, II/39/127

d.+ den II/16/57, II/16/58

d.+ m I/05/38, I/05/40, I/07/108,  
I/110/05, I/122/18, I/158/25, I/24/56,  
I/28/25, I/56/21, I/68/14, I/69/49, I/93/12,  
I/93/16, I/93/21, II/09/17, II/09/25,  
II/09/28, II/16/93, II/19/99, II/23/136,  
II/23/142, II/26/07

d.+ mden I/01/77

d.+ me I/93/20

d. mede I/150/34

d.+ mgil I/158/24

d.+ mi I/05/39, I/05/40, I/28/26

d.+ min I/33/114, I/33/119

d.+ mine II/16/13

d.+ minen I/112/79

d.+ miņ II/06/81, II/16/38

d.+ miS I/01/78, II/23/132

d.+ miz I/100/26, I/108/02,  
I/153/46

d.+ mleriņ II/09/33

d.+ mner I/40/74

d.+ mneriņ I/40/74

d.+ ninen I/15/96, II/22/42

d.+ niņ I/149/69, I/72/21, II/22/22,  
II/22/23

d.+ niņKi I/110/48

d.+ ņ I/10/73, I/110/64, I/133/37,  
I/134/10, I/134/50, I/14/11, I/80/29,  
II/39/12

d.+ ņe I/134/10

d.+ ņgil I/81/65

d.+ ņi I/05/42, II/39/126

d.+ ņi II/39/131

d.+ ņinen I/124/25

d.+ rden I/79/72

d.+ si I/68/15

d.+ si I/01/78, I/113/50, I/113/52,  
I/69/87, I/82/11, I/83/78, I/92/17, I/92/19,  
II/16/31, II/19/86, II/38/79

d.+ sine II/30/63

d.+ sini I/72/05

d.+ siniņ I/92/16, I/92/19

d.+ sinnen I/72/05

d.+ siynen I/24/49

2. Büyük babadan önceki ataların  
her biri, cet, ata.

d.+ lē I/84/35

d.+ lemiz I/155/41

d.+ lēmiz I/147/20, I/158/21,  
I/28/01, II/12/37

d.+ lēni I/72/04

d.+ lēniņ I/158/47

d.+ lerde I/23/17

d.+ lerden I/06/60, I/06/63,  
I/06/71

d.+ leri I/23/15, I/23/17

d.+ lerimiz I/09/71, I/113/51

d.+ lerimiz I/06/62

d.+ lerimiz yapmış II/33/08

3. Erkek isimlerinden sonra  
kullanılan unvan sözü.

hıdır d. I/112/79

māmet d. I/133/53

hacı musa d.+ m I/93/21

hıdır d.+ minen I/112/81

sadık d.+ minen I/112/80

yunus d.+ niņ I/92/30

ibiK d.+ niņ I/117/47

hacı d.+ ņe I/25/06

4. Yaşı çok ilerlemiş ihtiyar erkek.

d.+ ye I/15/16, I/70/04

d.+ yi I/05/44, I/117/13, I/117/19

d.+ yĩ I/48/04

d.+ yle I/30/09

d.+ yne I/140/11

d.+ ynen I/05/43, I/15/17

d.+ ynēn I/134/12

**dedē** : bk. dede<sup>1</sup> -11-

d. I/113/51, II/12/12, II/17/60,  
II/39/114, II/39/126, II/39/173

d.+ m I/149/68, II/16/79

d.+ ņ I/67/39

**dēdē** : bk. dede<sup>1</sup> -7-

d. II/21/52, II/21/53

d.+ dir II/21/52

d.+ min I/33/112

bk. dede<sup>2</sup>

d.+ den I/33/110

d.+ lē II/21/51

**dēde** : bk. dede<sup>1</sup> -36-

d. I/42/44, I/51/02, I/51/03,  
I/79/40, I/79/66, II/08/04, II/27/30,  
II/28/90, II/32/122

d.+ m I/38/03, I/56/22, II/01/06,  
II/06/82, II/09/07, II/09/08, II/09/20,  
II/12/47, II/39/19

d.+ miņ I/38/25, II/06/80, II/09/14

- d.+ mizden II/34/77  
d.+ niḡ II/12/52  
d.+ ḡ II/22/45, I/39/24  
d.+ ḡnen II/22/69  
d.+ si̇ I/01/77  
d.+ si II/12/52, II/30/68  
d.+ siniḡ II/30/68  
bk. dede<sup>2</sup>  
d.+ lēmizden II/11/16  
d.+ leri II/13/32  
d.+ lerimiz I/14/51  
bk. dede<sup>3</sup>  
ḡmustafa, d.+ ḡ I/80/30  
**dédē** : bk. dede<sup>1</sup> -3-  
d. II/28/90, II/39/18, II/39/21  
**dédi** : bk. dede<sup>4</sup> -1-  
d.+ yi II/39/20  
**dedi** : bk. dede<sup>2</sup> -5-  
d.+ lēmiz I/99/45  
bk. dede<sup>4</sup>  
d.+ ye I/110/29  
d.+ yi II/22/43  
d.+ ynen I/35/21  
d.+ ynēn II/22/22  
**dedī** : bk. dede<sup>4</sup> -1-  
d.+ yne I/42/52  
**dédi** : bk. dede<sup>4</sup> -1-  
d.+ yī II/08/24  
**dediḡodu** : Dile dolayıp çekiştirme, kusurlu taraflarını bularak tenkit etme, kendine göre anlamlar vererek hakkında konuşma, çekiştirme, kıylükal. -4-  
d. I/64/111, I/80/20, II/08/101  
d. yapıdık I/69/77  
**dedir** - : Söylemesine, konuşmasına sebep olmak veya imkân vermek, müsâade etmek. -3-  
d. I/138/32  
d.- dim I/144/80  
d.- meḡ II/39/37  
**def** : bk. tef -1-  
d. I/07/16  
**def** : Savma, savuşturma, kovma. -  
1-  
**def ol-** : Bulunduḡu yerden savuşup gitmek, çekip gitmek, uzaklaşmak.  
d. olmuş I/08/106  
**defa** : Sayı sıfatları ile ve ilk, son, her, bâzı, bu, çok... gibi sıfatlarla kullanıldığında bir şeyin oluş, yapılış ve tekrarlanış sayısını, zamânını, sırasını bildirir, kere, kez, sefer. -9-  
d. I/33/51, I/33/51, I/85/23, I/97/06, II/16/44, II/16/47, II/31/33, II/38/84  
**defâ** : bk. defa -6-  
d. I/126/59, I/126/61, I/42/78, II/16/44, II/16/52  
**défa** : bk. defa -1-  
d. I/128/39  
**defē** : bk. tefek -1-  
ufaḡ d.+ ıe I/10/91  
**defned** - : (Ölüyü) Gömmek, mezara koymak. -2-  
d.- ildi II/08/07  
d.- iyollar I/104/35  
**defter** : Yapıştırılarak veya dikilerek kitap biçimine sokulmuş kâğıt destesi. -  
3-  
d. I/56/37, I/61/50  
d.+ i I/134/19  
**deg** : bk. dekI -2-  
d. I/130/05, I/39/71  
**deḡar** : bk. deḡar -2-  
d. I/142/20  
d.+ nan I/87/28  
**deḡe** : bk. deḡil -1-  
d. I/33/152  
**deḡer** : Bir şeyin taşıdığı maddî varlığa göre deḡdiği karşılık, hakkında biçilen kıymet, bedel. -1-  
ḡatma d. II/38/116  
2. Bir şey veya kimsenin taşıdığı yüksek mânevî vasıf, meziyet, kıymetli nitelik.  
**deḡil** : Cümle içinde art arda kullanılan iki veya daha çok özneyi, tümleci, yüklemi, aralarından bazılarına olumsuzluk kavramı vererek birbirine bağlayan veya yüklemnin olumsuz çekimini sağlayan kelime. -7-  
d. I/33/29, II/20/36  
d.+ di I/83/07  
d.+ dir I/84/02  
d.+ in II/20/47  
d.+ se I/105/32  
**deḡirmen** : İri ve tâneli şeyleri öğütmeye yarayan, elle veya su, rüzgâr, elektrik vb. bir güçle çalıştırılan âlet ve içinde bu düzeneḡin bulunduğu yer. -2-  
d.+ de I/49/02  
**deḡiş** - : 1. Olduḡundan başka ve farklı bir

duruma girmek, başka şekle dönüşmek. -  
4-

d.- medi I/142/40

d.- meS I/142/04

d.- Ti I/142/31

2. (Bir kimse veya şey) Gidip yerine başkası gelmek, tebeddül etmek.

3. Bir şey verip yerine başka bir şey almak, mübâdele etmek.

**değişig** : bk. deġişik -1-

d. II/19/61

**deġişik** : Çeşitli, başka başka. -6-

d. II/19/53, II/19/54, II/19/55,  
II/19/58, II/19/59

**deh** : bk. dehr -1-

zamanın d.+ ġinde II/12/76

**dehr** : Nizam, âdet, görenek. -2-

günüümüzün d.+ indi II/12/77

günüün d.+ indi II/12/77

**dek I** : Bir işin sona erdiği yeri veya zamânı gösterir, -e kadar, -e deġin. -

5-

d. I/116/55, I/123/50, I/144/26,  
I/39/72, II/24/109

**dek II** : Sarılmış yük. -2-

d.+ lēmiz I/32/43

d.+ lēnen I/32/43

**deK** : bk. denK -16-

d. I/13/29, II/22/54, II/22/55

d. geldi I/119/81, I/137/27

d. geldiġ I/01/65

d. gēldiġ I/47/62

d. geldiydi I/63/23

d. gelen II/33/72

d. gelirse II/12/45

d. gelmedi II/22/05

d. gelmeSse I/119/50

d. gelmiyiz II/01/86

d. gēlīse II/01/83

d. getiriyolā II/37/35

d. getirmiş I/48/58

**deK̄ar** : 1000 m<sup>2</sup>'lik ölçü birimi. -

2-

d. I/133/31, I/96/69

**dekK̄atli** : bk. dikK̄atli -1-

d. I/138/08

**dekne** : bk. tekne -1-

d. II/12/18

**del** - : Üzerinde delik açmak. -11-

d.- ellē I/73/59

d.- emeSsiġ I/153/99

d.- en I/73/60

d.- eriz I/73/54

d.- ēsin II/39/33

d.- eyin I/153/94

d.- inir II/23/14

d.- iyo I/73/60

d.- iyoduġ I/88/51

d.- iyoduK̄ I/88/51

d.- miyen I/73/60

**deġ** - : bk. del- -1-

d.- dik I/33/06

**dēl** : bk. deġil -2-

d. I/85/23

d.+ im I/24/10

**dēl** : bk. deġil -2-

d. I/23/64, I/53/67

**delī** : <delik+i -1-

d. I/116/08

**delālet** : Delil, işâret, nişan. -1-

d. I/56/11

**delevizzon** : bk. televizyon -1-

d.+ narda I/41/19

**deli** : Sözllerinde ve hareketlerinde pervâsız, aklını yerinde ve gereği gibi kullanmayan, davranışları taşkın ve aşırı (kimse), çılgın. -12-

d. I/126/17, I/126/77, I/86/66,  
II/25/23, II/25/24

**deli deli** : Deli gibi, delicesine.

deli d. I/52/44

d. deli I/52/44

**deli ed-** : Kızdırarak çileden çıkarmak, aklını başından almak.

d. ediyörū I/58/78

**deli gibi** : Çok, pek çok, anormal şekilde.

d. gibi I/52/95

**deli ol-** : Aklî dengesi bozulmak veya bozulacak dereceye gelmek.

d. olullar I/15/58

d. oluyörün I/58/77

**deliġannı** : bk. deliġannı -1-

d. II/16/45

**deliġanlı** : bk. deliġannı -1-

d. başġannarı II/23/69

**deliġannı** : Çocukluk çağından çıkmış, bülûğa ermiş genç erkek. -22-

d. I/11/77, I/149/32, I/27/67,  
I/70/86, II/29/01, II/29/32

d.+ lā I/153/107, I/153/109,  
I/153/72, I/159/20

d.+ lāḡ I/153/107  
d.+ lar I/99/76, II/14/31  
d.+ larıḡ I/27/68  
d.+ na I/99/14  
d.+ ydı I/39/30  
**deliğannı başğanı** : Köyde gençler arasında seçilen ve sözü dinlenen kimse.  
d. başğanı II/23/72, II/23/73, II/23/77  
d. başğānı II/23/79  
d. başğansıḡ II/23/78  
**deliğannılıḡ** : Gençlik çağı. -1-  
d. I/136/28  
**deliğannılı** : bk. deliğannılıḡ -1-  
d.+ na I/112/50  
**deliğannī** : bk. deliğannılıḡ -1-  
d.+ mda II/28/02  
**deligle** - : Üzerinde delikler açmak. -1-  
d.- riS I/03/48  
**delik** : Bir cismin bir yanından öbür yanına kadar geçen oyuk şeklindeki açıklık. -13-  
d. I/09/66, I/79/43, I/95/20  
d.+ den I/05/68  
d.+ leri I/159/19, I/95/28  
d.+ lerıḡ I/48/21  
d.+ ten I/95/21  
**delikli demir** : Tabanca.  
d.+ li demir I/95/29  
**delikli ekmek/pide** : Pide şeklinde, ortasında bir delik bulunan köy ekmeği, fırın ekmeği.  
d.+ li ekmek II/15/65  
d.+ li ekmeK II/15/64  
d.+ ni I/88/50  
d.+ nī pide I/88/50  
**deliKli** : Süzgeç, kevgir. -2-  
d. I/98/86  
d.+ lēden I/28/38  
**delin** - : Üzerinde delik peydâ olmak, delik açılmak. -1-  
d.- irdi I/24/46  
**dem** : Haşlanan çayın rengi ve kokusu bakımından aldığı tav. -1-  
**demini al-** : (Çay için) Gereği gibi haşlanıp kıvâmını bulmak.  
d.+ ini alır II/30/01  
**deme** : Demek işi. -3-  
d.+ miḡ II/03/82  
d.+ sini I/99/17

d.+ yi I/123/79  
**demeg** : bk. demeK<sup>2</sup> -1-  
d. I/125/76  
**demeK** : 1. Şu halde, öyleyse, yâni. -37-  
d. I/05/68, I/06/122, I/06/139, I/06/71, I/100/39, I/125/29, I/134/26, I/14/15, I/150/41, I/152/41, I/155/53, I/56/61, I/61/03, I/61/05, I/68/45, I/69/83, I/81/49, I/81/50, II/03/67, II/20/09, II/38/117  
2. Duygu ve düşüncelerini sözle anlatmak, söylemek işi.  
d.+ miş I/156/02  
d.+ Ten II/03/64  
**demek ki** : Demek, şu halde, öyleyse  
d. kī I/56/56, II/15/80  
d. ki I/06/113, I/06/115, I/06/21, I/06/91, I/06/97, I/10/14, I/81/01, I/81/02, I/81/13, I/96/60  
**demet** : Çiçek veya bitkilerin bir araya getirilip bağlanmış şekli, tutam, deste, bağ, bağlam. -2-  
**demet demet** : Birçok demet hâlinde, deste deste.  
demet d. I/94/49  
d. demet I/94/49  
**demin** : Biraz önce, az önce. -8-  
d. I/67/50, I/69/73, I/69/97, I/95/78, I/98/134, II/10/93, II/29/37  
**deminden** : Demin, biraz önce.  
d.+ den I/69/10  
**demir** : Dövülüp şekillendirilmesi, çekilip uzatılması, inceltilmesi kolay ve döküme elverişli olduğu için kullanış yeri çok geniş olan, yoğunluğu 7,8, erime derecesi 1510, atom ağırlığı 55,85, atom numarası 26 ve sembolü Fe olan element ve bundan yapılmış olan. -12-  
d. I/100/06, I/155/52, I/68/73, I/95/85, I/96/11, II/05/21  
delikli d. I/95/29  
d.+ e I/116/21  
d.+ i I/116/23  
d.+ le I/68/73  
d.+ li I/74/52  
**demirci** : Demiri dükkânında veya atölyesinde işleyen zanaatkâr. -5-  
d. II/26/07  
d.+ ydi II/26/07

d.+ yim II/26/05  
d.+ yin II/26/04, II/26/07  
**demir yolu** : Üzerinde demir tekerlekli lokomotif ve vagonların gidip geleceği şekilde döşenmiş raylardan meydana gelen ulaşım yolu, şimendifer. -4-  
d. I/110/40  
d.+ nda I/110/35, I/110/38, I/67/28  
**dēmiyen** : bk. değirmen -1-  
d. II/30/49  
**demle** - : (Çayı) Kaynar suyun içine koyduktan sonra renk ve kokusunu vermesi için bir müddet bekletmek. -3-  
d.- dim I/116/51  
d.- diğ I/88/72  
d.- sem I/86/52  
**demlē** - : bk. demle- -1-  
d.- diK II/39/97  
**demled** - : Demleme işini yaptırmak. -2-  
d.- irdi I/91/77  
d.- irin I/88/73  
**demli** - : bk. demle- -2-  
d.- yiveridik II/08/82  
d.- yorum I/12/17  
**demne** - : bk. demle- -1-  
d.- dimdi II/29/39  
**demnē** - : bk. demle- -2-  
d.- di II/39/106  
d.- dim II/39/106  
**den** : bk. tane<sup>1</sup> -5-  
d. I/127/20, I/133/31, I/138/22, I/93/49  
**den** : (?) -1-  
d. II/19/42  
**dené** : bk. tane<sup>1</sup> -1-  
d. II/26/22  
**dené** : bk. dene<sup>1</sup> -1-  
d.+ sini I/155/23  
**dene** : bk. tane<sup>1</sup> -410-  
d. I/01/46, I/01/63, I/01/64, I/01/66, I/01/95, I/02/24, I/02/29, I/03/13, I/03/83, I/06/105, I/06/14, I/06/143, I/07/15, I/08/109, I/08/114, I/08/27, I/08/48, I/08/49, I/08/86, I/08/87, I/08/94, I/08/97, I/10/77, I/100/43, I/101/16, I/102/30, I/102/67, I/106/45, I/106/47, I/106/53, I/106/54, I/106/61, I/107/58, I/108/12, I/108/32, I/108/39, I/108/40,

I/108/50, I/108/51, I/109/58, I/11/84, I/11/96, I/111/11, I/111/17, I/111/61, I/111/93, I/113/09, I/113/111, I/113/114, I/113/125, I/113/40, I/113/68, I/113/70, I/113/88, I/114/07, I/114/23, I/115/07, I/115/20, I/115/33, I/115/46, I/115/47, I/117/12, I/117/18, I/117/32, I/119/18, I/119/19, I/119/30, I/119/33, I/119/34, I/120/25, I/120/31, I/120/33, I/120/53, I/120/54, I/120/59, I/121/11, I/121/47, I/121/54, I/121/99, I/123/05, I/123/13, I/123/48, I/123/73, I/125/50, I/125/51, I/125/52, I/125/74, I/126/25, I/126/34, I/126/50, I/126/53, I/126/58, I/126/72, I/127/29, I/128/24, I/128/30, I/128/43, I/128/46, I/128/48, I/128/58, I/129/07, I/13/26, I/13/29, I/13/30, I/131/18, I/133/49, I/134/13, I/134/30, I/134/49, I/134/61, I/134/62, I/134/64, I/135/50, I/135/51, I/136/23, I/136/40, I/136/41, I/137/15, I/137/16, I/137/17, I/137/22, I/137/23, I/138/100, I/138/102, I/138/11, I/138/13, I/138/20, I/138/23, I/138/27, I/138/48, I/138/49, I/138/94, I/14/56, I/14/65, I/14/66, I/140/34, I/143/21, I/143/22, I/144/51, I/145/09, I/145/12, I/145/14, I/145/15, I/145/46, I/145/93, I/148/05, I/148/59, I/15/10, I/15/69, I/15/82, I/15/92, I/150/26, I/152/106, I/152/108, I/152/11, I/152/117, I/152/137, I/152/17, I/152/24, I/152/25, I/152/55, I/152/72, I/153/22, I/153/42, I/153/43, I/153/49, I/153/52, I/153/72, I/156/50, I/158/29, I/158/32, I/158/33, I/158/35, I/158/36, I/158/39, I/158/53, I/17/14, I/17/15, I/17/45, I/17/56, I/17/76, I/17/87, I/20/103, I/20/68, I/20/91, I/21/31, I/21/63, I/21/87, I/21/88, I/22/01, I/22/03, I/22/09, I/22/13, I/22/21, I/22/25, I/22/31, I/22/35, I/22/43, I/23/68, I/23/69, I/24/14, I/24/49, I/24/50, I/24/65, I/25/08, I/25/09, I/25/11, I/25/13, I/25/18, I/25/44, I/25/56, I/25/61, I/27/15, I/27/75, I/30/01, I/30/40, I/30/41, I/33/129, I/33/64, I/37/29, I/39/29, I/40/74, I/41/41, I/42/22, I/47/19, I/47/82, I/49/72, I/50/44, I/50/47, I/54/33, I/56/72, I/56/74, I/57/37, I/58/80, I/58/98, I/59/44, I/61/67, I/62/29, I/64/99, I/66/02, I/66/16, I/66/28, I/66/32, I/67/23, I/67/52, I/67/76, I/69/102, I/69/21, I/69/35, I/69/49, I/69/64, I/70/43, I/70/49, I/70/78,

I/71/74, I/72/21, I/72/80, I/73/23, I/74/85,  
I/74/89, I/74/90, I/75/33, I/75/44,  
I/76/100, I/76/98, I/76/99, I/77/24,  
I/77/25, I/77/50, I/77/51, I/77/58, I/77/75,  
I/79/60, I/80/40, I/80/48, I/80/49, I/86/67,  
I/86/71, I/86/72, I/86/75, I/87/104,  
I/87/63, I/88/27, I/88/32, I/88/61, I/89/16,  
I/89/17, I/89/19, I/90/25, I/91/61, I/93/39,  
I/94/21, I/94/63, I/94/64, I/94/66, I/94/70,  
I/94/71, I/95/22, I/96/15, I/96/17, I/96/25,  
I/98/101, I/98/104, I/99/14, I/99/62,  
II/05/19, II/05/70, II/07/102, II/07/109,  
II/07/130, II/08/92, II/09/85, II/14/44,  
II/14/45, II/14/46, II/16/100, II/16/92,  
II/18/11, II/23/03, II/23/176, II/23/178,  
II/24/110, II/24/111, II/25/53, II/34/16,  
II/34/66, II/37/29

d.+ cig I/02/28

d.+ ciK I/133/48

d.+ ciK I/08/28

d.+ den I/77/51

d.+ se I/11/33

d.+ si I/04/10, I/102/30, I/107/58,  
I/112/42, I/113/112, I/119/22, I/123/05,  
I/13/31, I/136/13, I/137/21, I/137/22,  
I/138/101, I/143/79, I/143/80, I/22/35,  
I/72/27, I/86/50

d.+ sine I/13/26, I/13/30

d.+ sini I/143/79

d. vuruydu I/02/55

d.+ yî I/131/52

d. yapallar II/14/46

d.+ yi I/131/52

d.+ yi veriyoz I/106/45

d.+ yiS I/107/57

d.+ yse I/11/33

bk. tane<sup>2</sup> -3-

d.+ si II/32/59

d. üzümünen II/07/78

**dene** : 1. Buğday vb. mahsulün tanesi. -  
11-

d. I/124/35, I/157/75

d.+ lē I/49/19

d.+ si I/68/38

d.+ sini I/103/24

d.+ sinnen II/24/31

d.+ yi I/130/18, I/141/13,  
I/141/14, I/141/15, I/74/70

2. Kabuğu dövülerek soyulmuş  
buğday, aşlık. -9-

d. I/111/06, I/111/21

d.+ li II/37/117

d.+ lisini I/111/24

d.+ si I/151/15

d.+ sini I/146/49

d. yapar I/121/82

d.+ yi I/111/08

d.+ ynen I/128/35

**dene** - : Bir şey veya kimsenin aranan niteliklere sâhip olup olmadığını anlamak için gerekeni yapmak, vasıflarını anlamak için ölçüp biçmek, sınamak, tecrübe etmek. -1-

d.- dim I/100/43

**denē** : bk. tane<sup>1</sup> -4-

d. I/109/03, I/109/37, I/121/50,  
I/122/24

**denē** : bk. tane<sup>1</sup> -9-

d. I/08/83, I/11/63, I/112/38,  
I/119/72, I/152/11, I/152/44, I/18/32,  
I/88/28

d.+ miş I/17/75

**dēne** : bk. tane<sup>1</sup> -1-

d. I/145/09

**denē** : bk. dene<sup>2</sup> -1-

d. yaparsın I/121/81

**dēne** : bk. dene<sup>2</sup> -1-

d. I/112/24

**dēne** : bk. deynek -1-

d.+ ynen I/12/35

**dēneg** : bk. dernek<sup>2</sup> -1-

dü\_ün d. I/42/73

**dēnek** : bk. deynek -1-

d. I/153/106

**deneke** : bk. teneke -1-

d. I/102/36

**dengesizlik** : Ölçsüzlük, birbirini tutmama, anormallik. -1-

d. II/04/77

**deni** : bk. tane<sup>1</sup> -4-

d. I/152/44, II/05/39, II/07/128,  
II/07/129

**denī** : bk. tane<sup>1</sup> -1-

d. II/28/75

**denişik** : bk. değişik -1-

d. I/01/75

**deniz** : Yer yüzünün büyük bir kısmını kaplayan tuzlu su kütlesi ve bu su kütlesinin belli bir yerdeki parçası, bahir, deryâ. -1-

d. II/05/24

**deniz seviyesi**: Kara ile denizin



birleştigi ve yüksekliğin sıfır olarak kabul edildiği nokta.

**denK** : Aynı ölçüdeki veya değerdeki şey, eşit, eş, ... kadar. -3-

d. I/06/149

**denk gel-** : (Bir işin zamânı) Uygun düşmek, tam zamânına rastlamak.

d. gelsenis I/116/06

d. gelseñiz I/116/11

**deñkle** - : Eşyâyı düzgünce bağlayıp denk hâline getirmek. -1-

d.- di I/133/17

**deñiş** - : bk. deñiş<sup>1</sup> -4-

d.- iyo I/01/26, I/83/56

d.- ti I/82/30, II/37/34

**deñişdir** - : bk. deñişdir<sup>3</sup> -1-

d.- i I/153/81

**deñişig** : bk. deñişik -1-

d. I/83/29

**deñişik** : bk. deñişik -1-

d. I/01/75

**deñiz** : bk. deniz -12-

d. I/95/103, I/95/109, I/95/111, I/95/18, I/95/27

d.+ de I/24/61, I/24/63

d.+ e I/08/124, I/11/74, I/95/110

d.+ i I/95/97

d. seviyisi II/38/50

**dep** - : Üzerine basarak sıkıştırmak, ayakla bastırmak. -11-

d.- ědiğ I/07/94

d.- ědik I/33/53, I/62/13

d.- erdik I/87/124

d.- ěrdik I/102/49

d.- erekden II/21/59

d.- erlerdi I/98/62, I/98/66, I/98/67

d.- ilici I/102/50

d.- iyö I/96/39

**depê** : bk. tepe<sup>1</sup> -1-

d.+ de II/07/09

**depâ** : bk. depo -1-

d.+ sını II/30/39

**depe** : bk. tepe<sup>1</sup> -35-

d. I/81/17

d.+ de I/11/14, I/122/22, I/122/23, I/14/45, II/19/156, II/20/68

d.+ deydin I/126/09

d.+ lēde I/126/80

d.+ ler I/126/79

d.+ leri I/35/46

d.+ lerde I/126/79

d.+ leri I/108/46

d.+ niñ I/28/06, I/44/15, I/65/32, I/69/102

d.+ yi I/108/54

bk. tepe<sup>2</sup>

d.+ lene I/82/21

d.+ me I/144/01

d.+ mizde I/149/29

d.+ ñe I/77/19

d.+ si aşmadan I/149/51

bk. tepe<sup>3</sup>

d.+ den II/32/114

d.+ lēde I/49/53

d.+ si I/116/14

d.+ sine I/49/53, I/77/48, I/130/49,

I/151/36

d.+ sinedeK I/130/51

d.+ sinen I/116/15

d.+ sini II/11/29

bk. tepe<sup>4</sup>

d.+ de I/06/105, I/06/112

**depê** : bk. tepe<sup>1</sup> -1-

d. I/35/49

**depi** : bk. tepe<sup>1</sup> -1-

d.+ le II/32/43

bk. tepe<sup>3</sup> -1-

d.+ si II/05/13

**depin** - : Olduğu yerde ayaklarını hızla yere vurup durmak. -3-

d.- e I/60/48

d.- iyo I/116/35

**dePme** : bk. debme -1-

d. I/59/46

**depo** : Eşyâ, malzeme vb. şeylerin saklandığı büyük ambar. -1-

d.+ lâ II/02/89

**depō** : bk. depo -13-

d. II/30/20

d.+ da II/06/04

d.+ lâ II/02/88

d. mēmuriydi II/06/05

d. mēmuru II/06/50

d. mēmuruydu II/06/48

orman d.+ su II/06/46, II/30/19

d.+ sunu II/30/40

orman d.+ suydu II/06/48,

II/06/50

d.+ ya II/10/25

d. yapıldı II/21/57

**dePrem** : Yer altındaki bâzı boşlukların

birdenbire çökmesi, yer kabuğu tabakalarının kırılıp yer değiştirmesi, yâhut yanardağlardan fişkıran gaz veya lavların şiddetli basıncı sebebiyle meydana gelen ve yeryüzünün herhangi bir yerinde hissedilen sarsıntı, yer sarsıntısı, zelzele. -2-

d.+ de I/155/93

d.+ den II/05/93

**derd** : bk. dert -13-

d. I/63/59

d.+ i I/133/13

d. +i deşme II/34/05

d.+ imiz I/20/88, II/34/06

d.+ imiz I/24/70, II/02/84

d.+ ine I/09/55

geçim d.+ ine I/143/38

d.+ ine düştü I/143/37

d.+ inen I/113/71

d.+ ini I/05/52, I/20/48

d.+ inne I/88/41

**dērd** : bk. dert -5-

d.+ imiz I/63/33

d.+ ine I/72/86

d.+ iñ I/63/53, II/05/98

d.+ iñi II/05/99

**dērd** : bk. dert -1-

d.+ iñiz II/28/23

**dere** : Genellikle kışın akan küçük akar su. -26-

d. I/128/37, I/81/54, I/93/17, II/03/63

d.+ de I/147/27

d.+ dēmişTiK II/03/69

d.+ den I/150/60, I/81/31, II/03/69

d.+ niñ I/17/74, I/81/25, II/20/65, II/23/176

d.+ si I/61/74

d.+ ye I/152/101, I/152/42, I/152/43, I/81/16

d.+ yē I/76/58

d.+ yi I/108/54

**dere āzı** : Derenin denize veya göle döküldüğü yer.

d.+ niñ azı I/102/22

d.+ niñ āzına II/23/179

**dere boyu** : Derenin aktığı yerlerin kenarı, kıyısı.

d. boyu II/07/37

d. boyunda I/32/39

**derē** : bk. dere -1-

d. I/81/36

**dere** : bk. dere -1-

d.+ niñ II/01/88

**dere\_otu** : İki çenekliler sınıfının maydanozgiller familyasından, koyu yeşil renkte, hoş kokulu, sarımtrak çiçekli, ince yaprakları salata ve yemeklere konan, hazmı kolaylaştırıcı ve bağırsak gazlarını giderici hassalar taşıyan, dik gövdeli yıllık bitki. -1-

d. II/12/59

**derebeylik** : Toprak köleliğine dayanan düzen, feodalite. -1-

d. I/158/26

**derece** : bk. derece<sup>3</sup> -1-

d.+ ye I/74/60

**derece** : 1. Termometre, barometre vb. ölçü âletlerinin üzerlerinde işâret edilmiş olan bölümlerden her biri ve bu bölümün gösterdiği miktar. -4-

d.+ de I/70/57

d.+ dē I/70/56

2. (Maddî veya mânevî bir kıymet ölçüsüne göre sıralanan şeylerde) Bulunulan yer, kademe, seviye, mertebe, mevki veya safha.

d.+ de II/19/91

3. Eski evlerde kalın duvarları oyarak yapılan ve ufak tefek şeyler koymaya yarayan göz, hücre.

4. Ölçü, miktar, kerte, radde.

**derece arabası** : Harman yerinden balyaların taşındığı araba.

d. arabası I/74/60

**derhal** : -1-

d. II/10/17

**deri I** : İnsan ve hayvan vücudunu bir örtü gibi saran koruyucu tabaka, ten, cilt. -6-

d.+ si I/102/44

d.+ sini I/74/14

**deri incir** : Küçük ve kolay soyulabilen bir incir türü.

d. incirden yaparız II/29/102

d. incir II/29/103

d. incirden II/29/104

**derisini yüz-** : 1. (Kasaplık hayvan kesildikten sonra) Derisini bıçakla etinden ayırıp bütün olarak çıkarmak.

d.+ sini yüzerdiK I/74/14

**deri II** : Toplantı, düğün. -2-

dü\_ün d. I/121/103  
dü\_ünner d.+ ler I/137/11  
**deri** : bk. dere -3-  
d. II/30/44  
d.+ deymiştir II/03/70  
d.+ deymiştirTiK II/03/69  
**derici** : bk. derece<sup>4</sup> -1-  
d.+ ye II/09/78  
**derin** : 1. Kendi ölçülerine göre yüzeyi, ağzı veya cephesiyle dibi arasındaki mesâfesi fazla olan, enine ve boyuna oranla üçüncü boyutu daha uzun olan. -2-  
d. I/23/36  
2. Ayrıntılı.  
d. I/47/24  
3. Anlam veya bilgi bakımından dış yüzde, satıhta kalmayan, üstünkörü olmayan, etraflı, ihâtalı ve özlü olan.  
**derin dondurucu** : Yiyecek, içecek vb. maddeleri aşırı derecede soğutarak uzun müddet dayanmalarını sağlayan buzdolabı, dipfriz. -5-  
d. dondurucu I/76/81  
d. donduruculāmıza II/32/38  
d. donduruculā I/60/26  
d. donduruculara I/60/26, I/60/27  
**deriñ** : bk. derin<sup>3</sup> -1-  
d.+ di II/21/28  
**derman I** : Kuvvet, güç, mecal, tâkat. -3-  
d.+ ım I/123/73, I/123/74, I/21/39  
**derman II** : harman'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
harman d. I/159/33  
**dermān** : bk. derman I -1-  
d. verirse II/19/30  
**dermen** : bk. değirmen -4-  
d. I/68/42  
d.+ ē I/05/54  
el d.+ inde I/152/114  
d.+ ne I/68/47  
**dērmēn** : bk. değirmen -4-  
d.+ de I/155/36  
el d.+ i I/18/56  
d.+ ĩmiz I/28/13  
el d.+ innen I/18/56  
**dermenci** : Un değirmeni işleten kimse. -1-  
d. I/66/43  
**dērmencilik** : Un değirmeni işletme işi. -

2-  
d. I/28/14  
d. yapTık I/28/12  
**derne** : bk. dernek<sup>1</sup> -1-  
d.+ ıe II/23/75  
**derne** : <dernek<sup>1</sup>+e -1-  
d. I/92/57  
**derneg** : bk. dernek<sup>2</sup> -2-  
d. II/17/30  
dü\_ün d. I/63/60  
**dernek** : 1. Belli bir düşünce ve amaç etrafında toplanan kimselerin kurduğu topluluk, cemiyet -4-  
d. başkanı II/26/19  
d.+ ler I/131/28  
2. Eğlence için yapılan toplantı, cümbüş, düğün.  
dü\_ün d. I/46/115  
**dērneK** : bk. dernek<sup>1</sup> -1-  
d. II/26/18  
**ders** : Bir öğreticinin belli bir konuda öğrencilere verdiği bilgi. -6-  
d. I/61/35  
d.+ lere I/121/20  
d.+ leri II/38/98  
d̄ini d.+ leri I/119/02  
d. mirs yapamadık I/121/26  
**ders gör-** : Bir konu üzerinde bir öğrenci yetkili bir kimseden bilgi edinmek.  
d. görüyor I/36/25  
**ders** : bk. ders -6-  
d.+ lēm II/19/07, II/19/08, II/19/09, II/19/10  
d.+ lēmiz II/07/28  
d.+ leri II/19/09  
**dersāne** : Öğrencilere okul dışında para ile ders veren özel kuruluş. -1-  
d. II/38/99  
**dērsāne** : bk. dersāne -1-  
d.+ de I/123/04  
**dersāni** : bk. dersāne -1-  
d.+ ye I/24/69  
**dert** : İnsana ızdırap veren her türlü hal, sıkıntı, zorluk, üzüntü. -10-  
d. I/125/54, I/28/59, I/55/70, I/58/85, II/05/98  
borç d. I/83/37  
d.+ lē I/54/04  
d. vermese I/133/13  
d. virmesin I/45/39

**derdini deş-** : Bir kimsenin acısını tâzeleyip yeniden üzülmeye sebep olmak.

**derT** : bk. dert -1-

d.+ lēmi I/48/53

**derTleş** - : Karşılıklı dertlerini anlatıp konuşmak. -2-

d.- ceK II/05/98

d.- iriz I/113/71

**derTli** : Derdi olan, kederli, üzüntülü. -7-

d.+ yis I/113/59

d.+ yiS I/113/61

d.+ yiz I/113/59, I/113/61,

I/113/75

**derTli** : bk. dertli -1-

d.+ yim I/18/63

**derTmüzon** : (?) -1-

devlet d.+ da I/138/20

**desde** : bk. deste -1-

d. I/70/08

**desen** : Kumaş vb.leri üzerindeki çizgi ve motif. -4-

d. I/12/24

d.+ i I/140/40

d.+ nerī I/21/32

d.+ nerini I/94/56

**desenni** : Üzerinde çizgi, şekil ve çiçek motifleri bulunan (kumaş vb.). -4-

d. I/146/58, I/151/29

desenni d. I/12/23

d. desenni I/12/23

**desTè** : bk. deste -1-

d. I/130/11

**deste** : Elde tutulabilecek şekilde bir araya getirilmiş şeylerden meydana gelen bağ, demet, tutam, bağlam. -8-

d. I/150/10, I/87/60

d.+ den I/155/18

**deste deste** : Birçok deste hâlinde, demet demet.

deste d. I/74/54

d. deste I/74/54

**deste yap-** : Deste hâline getirmek.

d. yapardı I/153/15

d. yapardı I/155/17

d. yapıyodu I/74/60

**desteK** : Kendisinden kuvvet alınan kimse veya şey, yardımcı. -2-

d. I/53/82

**desteK yap-** : Yardımcı olmak,

kuvvet vermek.

d. yaPıcı I/92/55

**destekle** - : Maddî veya mânevî destek sağlamak, yardımcı olmak, destek olmak, takviye etmek. -3-

d.- r I/53/76, I/53/77

**desTi** : Gövdesi geniş, boğazı dar, kulplu, emzikli veya emziksiz, topraktan yapıp fırında pişirilmiş su kabı. -6-

d.+ lēnen II/21/57

d.+ leri I/139/36, I/72/83

d.+ leri veriş I/72/82

d.+ yi I/64/77

d.+ ynen I/81/44

**deş** - : İç yüzünü anlamak için tekrar üstünde durmak, kurcalamak, yeniden ele almak. -1-

derdi d.- me II/34/05

**deşir** - : Devşirmek, toplamak, dermek. -1-

d.- i I/24/59

**dēşTir** - : Deşme işini yaptırmak, yarmasını, delmesini sağlamak, karıştırıp oyarak içindekini çıkarttırmak. -1-

d.- iyo I/01/88

**det** : Sus. -1-

d. I/50/12

**detay** : Ayrıntı, teferruat. -1-

d.+ larını II/10/38

**deTdevir** : Depdevir, kütük. -3-

d. I/80/38, I/80/40

d.+ leri I/80/36

**deTdeviri** : bk. deTdevir -1-

d.+ leri I/80/36

**deTdévir** : bk. deTdevir -1-

d. I/80/39

**devā** : bk. defa -2-

d. I/131/61, I/38/28

**devam** : Bir durum üzere sürüp gitme, sürme, kesilmeme. -24-

d. I/03/41, I/03/42

**devam et-** : Sürüp gitmek, sürmek, kesilmemek.

d. édē I/04/42, I/04/43

d. edeşin I/98/99

d. ediP II/21/17

d. ediyo I/147/49, II/35/57

d. édiyo I/97/05

d. ediyolā I/93/26

d. ediyon I/82/08

d. ediyoru II/24/26

d. ediyoz I/68/51  
d. étmediyse II/10/70  
d. étmeyleK I/05/11  
d. etTi I/64/108, I/64/122,  
II/23/25  
d. étTi I/82/07  
d. étTik II/08/15  
d. etTilē II/34/15  
d. itmedim I/20/72  
d. itti I/155/94  
**devām** : bk. devam -7-  
d. eder I/41/08  
d. ediyoz I/41/17, II/10/59, II/34/15  
d. etdi II/23/20  
d. étdi II/16/51  
d. etTiriyoz II/23/125  
**dévam** : bk. devam -1-  
d. édiyo I/29/19  
**dévām** : bk. devam -4-  
d. édēdiK II/01/66  
d. édiyoñ II/01/68  
d. eTmiş I/06/66  
d. it II/01/02  
**devamlı** : Sürekli, dâim. -10-  
d. I/111/122, I/121/07, I/23/12,  
I/23/13, I/23/32, I/32/21, I/73/11, I/88/48,  
II/19/146  
**devamnı** : bk. devamlı -25-  
d. I/01/93, I/01/95, I/02/39,  
I/102/82, I/122/87, I/131/03, I/136/33,  
I/23/39, I/36/03, I/38/10, I/38/21, I/38/66,  
I/53/32, I/56/48, I/75/69, I/84/03, I/88/53,  
I/98/63, II/02/87, II/23/46, II/29/68,  
II/30/75, II/37/24  
d. yapıyò I/142/54  
**devāmnı** : bk. devamlı -5-  
d. I/53/76, I/53/77, II/24/67,  
II/29/22, II/35/59  
**devamnī** : bk. devamlı -2-  
d. I/46/06, I/50/09  
**devāmñı** : bk. devamlı -1-  
d. II/24/113  
**deve** : Geviş getiren memelilerden, sırtı  
bir veya iki hörgüçlü, eti yenip sütü içilen,  
bacakları ve boynu çok uzun yük ve binek  
hayvanı. -7-  
d. I/26/16, I/26/20  
d.+ lerini I/11/66  
d. verir I/11/63  
**deve yap-**: Düğünlerde deve şekline  
girilerek yapılan eğlence.

d. yapılır I/26/16  
**deveniñ silKintiSī eşşē yük olur** :  
Zengin yoksul düşse bile yoksula göre  
varlıklı sayılır.  
d.+ niñ I/01/41  
**devé** : bk. deve -1-  
d.+ yi I/26/19  
**deveT** : bk. devlet -1-  
d. I/65/33  
**devil** : bk. devir -2-  
d.+ lē I/53/31, I/64/76  
**devir** : Zaman, ayrı bir bölüm oluşturan,  
başı sonu belli zaman parçası, çağ,  
dönem. -6-  
d. I/10/06, I/64/72, I/96/29,  
I/96/95  
d.+ dē I/158/03  
d.+ leri I/96/36  
**devir -** : (Dik veya ayakta duran bir şeyi)  
Düşürüp yatık duruma getirmek. -  
8-  
d.- di I/113/73  
d.- i I/26/13  
d.- is I/70/42  
d.- ise I/154/34, I/154/36  
d.- isiñ I/102/37, I/102/39  
**dévır** : bk. devir -3-  
d. I/158/04, II/01/34, II/01/35  
**devlet** : Belli bir toprakta bir hükümet  
idâresi altında teşkilâtlanmış bulunan  
bağımsız siyâsî topluluk, milletin hukûkî  
şahsiyet kazanmış şekli. -45-  
d. I/05/13, I/100/05, I/111/108,  
I/111/110, I/122/32, I/122/74, I/125/43,  
I/150/47, I/158/34, I/52/46, I/65/32,  
I/86/19, I/86/63, I/93/19, I/93/41, I/96/75,  
I/96/88, I/96/93, I/96/94, II/07/69,  
II/07/75, II/21/82, II/28/74, II/31/23  
d.+ de II/22/30  
d.+ dē I/43/09  
d. derümüzonda I/138/20  
d.+ e I/61/70  
d.+ i II/17/67  
d.+ imizden I/01/15  
d.+ imize I/01/15, I/39/36  
d.+ iñ II/04/89, II/30/21, II/30/41  
d.+ siñ I/56/72  
d.+ ten II/09/16  
d.+ Ten I/146/20, II/30/41  
**devlet hasTānesi** : Devletin

imkanlarıyla kurulmuş, özel olmayan hastane.

d. hasTānesine II/25/98

**devlet su işleri** : Devletin su kaynaklarının geliştirilmesi, korunması, yönetilmesi husularında yetkili kurumu.

d. su işlende I/40/63

d. su işleri I/40/65, II/09/37, II/09/52

**dévlet** : bk. devlet -10-

d. I/21/88, I/23/53, I/23/54, I/23/55, II/07/64, II/09/68

d.+ e I/23/55

d.+ in I/01/78, I/23/58, II/30/19

**devr** : bk. devir -1-

d.+ imizde I/59/63

**devri\_ālēm** : Dünyânın çevresini baştan başa dolaşma, zamanın geçerek nesillerin değişmesi. -1-

d. I/01/11

**devril** - : 1. Belli bir yaş dönemini geride bırakmak. -2-

d.- dim I/138/04

2. Dik ve ayakta iken yatık duruma getirilmek, düşürülüp yere yıkılmak. -1-

d.- di I/138/97

**devriye** : Dolaşarak güvenliği sağlayan nöbetçi. -1-

d.+ ler I/64/75

**devşelen** - : Vücudu oynatmak veya kıpırdatmak, kımıldanmak, hareket etmek, debelenmek, çırpınmak, kımıldamak. -1-

d.- ir I/15/46

**devter** : bk. defter -4-

d. I/134/13, II/07/19

not d.+ i I/75/72

not d.+ ini I/75/73

**dey** - : Aralık kalmayacak kadar yaklaşık dokunmak, temas etmek. -7-

d.- di I/08/50, I/08/51, II/22/41

d.- dimin I/21/60

d.- ellese I/15/48

d.- ıvırsın I/21/61

d.- mezđi I/152/93

2. İlişmek, takılmak.

**dey** : bk. değil -4-

d. I/40/60, I/97/26, I/97/44, I/97/49

**dey** : bk. da -1-

bi d. I/06/104

**dēy** - : bk. dey<sup>1</sup>-1-

d.- mēyo I/95/21

**dēy** : bk. değil -1-

d. I/87/71

**dēy** - : bk. dey<sup>2</sup>-1-

nāzar d.- miş II/35/73

**deye** : bk. diye -6-

d. I/10/77, I/112/78, I/125/22, I/53/05, I/99/26, II/20/60

**dēyē** : bk. diye -1-

d. I/18/63

**deyerli** : bk. de\_erli -1-

d. I/139/61

**dēyi** : bk. değil -6-

d. I/101/59, I/31/35, I/52/41, I/64/14, I/98/117

dōdūñ yer d. de doydūñ yer I/56/60

**dēyi** : bk. diye -6-

d. I/111/18, I/145/27, I/56/06, I/64/33, I/73/75, II/33/09

**dēyi** : bk. diye -1-

d. I/08/10

**dēyī** : bk. diye -1-

d. I/91/51

**dēye** : bk. diye -20-

d. I/08/68, I/32/73, I/33/116, I/54/68, I/72/74, I/76/94, I/81/09, I/85/04, I/85/61, I/86/39, II/19/135, II/20/69, II/23/03, II/23/103, II/23/163, II/23/23, II/23/31, II/23/78, II/30/23, II/38/81

**dēyē** : bk. diye -4-

d. I/08/04, I/72/69, I/94/11, I/94/65

**dēyē** : bk. diye -1-

d. II/23/202

**dēyi** : bk. diye -1-

d. II/09/02

**dēyi** : bk. diye -1-

d. I/64/111

**dēyil** : bk. değil -4-

d. I/75/64, II/15/67, II/27/26

d.+ di I/70/77

**dēyil** : bk. değil -1-

d. I/98/117

**dēyil** : bk. değil -1-

d. II/13/52

**dēyin** - : Bir konudan kısaca bahsetmek, bir husûsa temas etmek.-1-

d.- dim I/95/78

<b>deyir</b> - : Değdirmek, dokundurmak. - 2-		<b>deze</b> : bk. teyze <sup>2</sup> -1- binnaz d. I/145/28
d. I/98/113		<b>dēze</b> : bk. teyze <sup>1</sup> -4- d.+ miñ II/38/107
d.- medilē I/37/14		d.+ miz I/101/14
<b>deyirmen</b> : bk. değirmen -12-		d.+ η II/38/108
d. I/05/53, I/70/22		bk. teyze <sup>2</sup>
d.+ de I/26/69, I/94/17		hacı d.+ mi I/152/69
d.+ den I/49/72		<b>dēze</b> : bk. teyze <sup>1</sup> -2- d. I/152/33
d.+ e I/153/30, I/27/65		d.+ ne I/91/83
d.+ e veri I/27/65		<b>dı</b> : bk. da -263- d. I/01/10, I/01/15, I/02/61,
d.+ i I/49/11		I/03/49, I/03/76, I/06/105, I/06/21,
d.+ ner I/26/68		I/10/120, I/103/49, I/112/19, I/121/29,
d.+ nerde I/115/53		I/123/57, I/125/45, I/125/52, I/128/22,
<b>deyirmen</b> : bk. değirmen -1-		I/154/10, I/154/69, I/158/44, I/25/62,
d.+ de I/30/01		I/35/50, I/35/59, I/36/14, I/37/02, I/37/28,
<b>deyiş</b> - : bk. değiş <sup>1</sup> -4-		I/37/29, I/38/12, I/38/45, I/38/46, I/38/55,
d.- en I/105/15		I/39/52, I/39/65, I/39/74, I/39/92, I/39/96,
d.- medi I/75/01		I/40/50, I/40/54, I/41/16, I/41/22, I/41/24,
d.- Ti I/99/63		I/41/58, I/42/07, I/42/39, I/42/49, I/42/61,
bk. değiş <sup>3</sup> -1-		I/42/80, I/42/81, I/45/12, I/46/124,
d.- illēdi I/39/48		I/50/61, I/52/12, I/52/47, I/53/71, I/54/71,
<b>deyiş</b> : Bir konuyla ilgili olarak anlatılan şeyler, ifāde. -1-		I/56/19, I/58/34, I/58/60, I/60/11, I/60/25,
d.+ inde I/99/47		I/60/56, I/60/98, I/62/27, I/64/22, I/64/29,
<b>deyişiklik</b> : bk. de_şiklik -1-		I/70/86, I/71/17, I/72/12, I/73/34, I/80/17,
d. I/105/06		I/85/28, I/86/24, I/86/35, I/88/45, I/90/23,
<b>deyişme</b> : bk. de_işme -1-		I/90/24, I/95/94, I/96/55, II/01/23,
d. II/10/36		II/01/79, II/01/86, II/02/22, II/02/50,
<b>deymen</b> : bk. değirmen -2-		II/02/56, II/02/58, II/02/60, II/02/86,
d.+ de I/79/76, I/79/77		II/04/37, II/04/56, II/04/59, II/04/79,
<b>deyne</b> : bk. deynek -1-		II/04/85, II/05/06, II/05/105, II/05/108,
d.+ yi I/154/39		II/05/13, II/05/19, II/05/39, II/05/43,
<b>dēyne</b> : bk. deynek -1-		II/05/55, II/05/60, II/05/90, II/06/15,
d.+ yi II/35/29		II/06/42, II/06/62, II/07/101, II/07/107,
<b>deynek</b> : Değnek, elde taşınacak uzunluk ve incelikte düzgün ağaç, sopa, çomak. - 6-		II/07/112, II/07/114, II/07/128, II/07/135,
d.+ lēm II/22/35		II/07/138, II/07/139, II/07/20, II/07/30,
d.+ len I/154/38		II/07/63, II/07/72, II/07/74, II/07/76,
d.+ lēnen I/154/39, II/22/01		II/07/95, II/08/111, II/08/118, II/08/135,
d.+ lerinen I/111/97		II/08/27, II/08/43, II/08/47, II/08/90,
d.+ lērnen I/154/38		II/08/92, II/08/93, II/08/98, II/08/99,
<b>deyze</b> : bk. teyze <sup>1</sup> -4-		II/09/21, II/09/32, II/09/39, II/09/64,
d. I/13/03, II/29/03		II/09/65, II/09/69, II/09/78, II/10/15,
bk. teyze <sup>2</sup>		II/10/52, II/10/60, II/10/77, II/11/03,
gülten d.+ m I/87/40		II/11/06, II/11/22, II/11/48, II/12/74,
ayşa d.+ η I/87/124		II/13/40, II/13/45, II/14/04, II/14/11,
<b>deyze</b> : bk. teyze <sup>1</sup> -1-		II/14/15, II/14/23, II/14/43, II/14/92,
d.+ miñ II/38/103		II/14/95, II/15/112, II/15/17, II/16/12,
<b>dēza</b> : bk. teyze <sup>1</sup> -3-		II/16/54, II/16/73, II/17/41, II/17/73,
d.+ mızın I/125/26, I/125/30		II/17/76, II/17/77, II/17/80, II/18/08,

II/18/22, II/18/32, II/18/33, II/20/80,  
II/21/06, II/21/14, II/21/19, II/21/46,  
II/21/94, II/21/95, II/22/37, II/22/38,  
II/22/79, II/23/127, II/23/128, II/23/144,  
II/23/176, II/23/196, II/23/70, II/23/80,  
II/23/85, II/23/96, II/24/101, II/24/103,  
II/24/90, II/26/04, II/26/08, II/27/10,  
II/27/48, II/27/52, II/27/59, II/28/06,  
II/28/28, II/28/37, II/29/101, II/29/104,  
II/29/23, II/29/44, II/29/45, II/29/49,  
II/29/76, II/30/80, II/31/13, II/31/24,  
II/31/32, II/32/128, II/33/09, II/33/78,  
II/33/81, II/35/18, II/35/51, II/35/52,  
II/35/80, II/37/116, II/37/76, II/37/96,  
II/38/45, II/38/46, II/38/92, II/39/103,  
II/39/108, II/39/116, II/39/117, II/39/129,  
II/39/141, II/39/149, II/39/32, II/39/45,  
II/39/55, II/39/77, II/39/91, I/111/97,  
II/33/80, II/20/37, I/98/21

ya d. II/11/60

**dı -** : bk. de- -3-

d.- r II/22/54

d.- rdi I/50/78

d.- rdik I/52/94

**dı** : bk. da -1-

d. I/02/41

**dıfran** : bk. tırpan -2-

d. çalâdıķ I/130/11

d.+ nan çalâdıķ I/130/11

**dıķa -** : Tıkamak, (bir şeyin) delik veya yarıģını bir nesne ile kapamak. -3-

d.- dı I/135/07

d.- ndı I/135/06, I/135/07

**dıķā -** : bk. dıķa- -1-

d.- dıķ I/159/19

**dıķalı** : Tıkanmış. -1-

d.+ ymış I/12/39

**dıķan -** : Tıkanmak, soluģu kesilmek, nefes alıp vermekte güçlük çekmek. -

1-

d.- ıyon I/63/52

**dıķanıķlı** : bk. Tıķanıķlı -2-

d. I/133/11

damar d. yaparımış I/133/11

**dıķanıķ** : Tıkanmış, tıkalı. -2-

d. I/12/33, I/12/34

**dıķa -** : (?) -1-

d.- lar I/144/12

**dımba** : Taşlarla oynanan bir tür çocuk oyunu. -5-

d. I/31/28, I/31/36, I/31/37,

I/31/40

**dıráķ** : bk. direk -1-

d.+ de I/06/28

**dırmı** : bk. tırmıķ -1-

d.+ ă I/73/10

**dırmı** : <tırmıķ+ı -4-

orā d. I/159/35

d.+ na I/130/54, I/87/59

d.+ nan I/87/18

**dırmıģ** : bk. tırmıķ -2-

d. I/128/45, I/70/08

**dırmıķ** : bk. tırmıķ -11-

d. I/124/15, I/130/09, I/130/11,

I/130/12, I/37/23, I/41/38, I/70/06

orāķ d. I/159/33

d.+ dan I/155/18

d.+ lan I/103/23

d. yapardıķ I/150/10

**dırmıķ** : bk. tırmıķ -5-

d. I/07/48, I/135/28, I/21/55

d. yapardıķ I/153/15, I/155/17

**dırmıķla -** : Tırmıklamak, topraģı tırmıķla işlemek. -1-

d.- rdıķ I/135/29

**dırnaķ** : Tırnak, İnsan ve omurgalı hayvanlarda parmak uçlarının üst kısmını örten boynuzsu tabaka. -2-

d. I/18/72

d.+ lāmıza I/44/36

**dırpan** : bk. tırpan -4-

d. I/39/75, II/21/16

d.+ ĩnan II/21/16

d.+ na II/10/48

**dış** : Herhangi bir yerin sınırları ötesinde kalan yer, hâriç.-13-

d. dövletten II/17/67

d. devleti I/52/85

d.+ a I/14/35

d.+ a mışa I/119/54

d.+ Tan I/03/98

d.+ nda I/08/19, I/14/47, I/16/36,

I/34/69, I/68/73

2. Cisimlerin çevreye bakan tarafları, içte bulunmayan yüzleri.

**dış çamaşırı** : İnsanların üzerlerine giydikleri görünürdeki kıyafetleri.

d. çamaşırı I/97/14

**dışında** : -den başka, sayılmazsa.

unuģ d. I/149/44, I/35/62

**dışa** : bk. dışarı -4-

d. I/12/46



d.+ da I/137/43, I/14/47, II/07/129  
**dışā** : bk. dışarı -1-  
d.+ da II/19/149  
**dışā** : bk. dışarı -2-  
d.+ dan I/10/01  
d.+ larda II/33/39  
**dışal** : bk. dışarı-2-  
d.+ larda I/08/47, I/61/14  
**dışāl** : bk. dışarı-1-  
d.+ lāda II/05/42  
**dışar** : bk. dışarı-31-  
d. I/36/40  
d.+ da I/03/64, I/132/03, I/155/96,  
I/53/64, I/61/11, I/61/12, I/68/06, I/76/95,  
I/97/20, II/08/124, II/33/35  
d.+ dağları II/13/36  
d.+ dan I/125/69, I/125/70,  
I/138/40, I/138/41, I/41/54, I/46/124,  
I/46/90, I/68/05, II/27/09, II/27/46,  
II/27/56, II/38/94, II/39/151  
d.+ dı I/10/18  
d.+ lara I/03/05  
d.+ larda I/102/29  
d.+ lardan I/96/43  
d.+ ları I/06/76  
**dışar** : bk. dışarı-3-  
d.+ da I/126/57  
d.+ dağı I/125/09  
d.+ dan II/38/93  
**dışār** : bk. dışarı-4-  
d. I/152/18  
d.+ da I/03/64  
d.+ dan I/73/20, II/09/89  
**dışār** : bk. dışarı-1-  
d.+ da II/33/35  
**dışarı** : Bulunulan sınırlı veya kapalı bir  
yere göre dışta kalan yer. -33-  
d. I/03/97, I/10/113, I/10/114,  
I/10/16, I/100/49, I/105/28, I/105/29,  
I/105/48, I/150/44, I/152/134, I/152/19,  
I/36/36, I/38/50, I/41/11, I/46/125,  
I/46/13, I/50/55, I/52/72, I/52/91, I/73/25,  
I/80/33, I/98/61, I/98/81, II/20/50,  
II/27/51, II/33/06, II/38/34  
sözüm burdan d. I/22/43, I/70/30  
d.+ larda I/130/07  
d.+ sında I/06/111  
d.+ ya I/143/27, I/68/77  
**dışārī** : bk. dışarı -1-  
d. II/33/20  
**dışlı** : *İçli dışlı* kullanılışında geçer. -

1-  
işli d. I/52/13  
**dıvar** : bk. davar -1-  
d. II/25/53  
**dıvār** : bk. davar -1-  
d. II/25/52  
**dız** - : (?) -1-  
d.- ırdı I/128/66  
**dī** - : bk. de- -858-  
d. I/05/47, I/48/02, I/91/49  
d.- cem I/122/27  
d.- cēm II/10/56  
d.- cen II/14/77  
d.- cez I/74/08, I/74/95  
d.- dī I/15/31, I/56/68, II/28/12  
d.- dīmi II/32/68  
d.- dīmiz I/157/63, I/35/23,  
II/32/26, II/32/50  
d.- dīñ II/32/128  
d.- dīñiz I/15/65  
d.- dī I/01/64, I/120/09, I/134/59,  
I/148/03, I/22/37, I/23/28, I/24/02,  
I/24/11, I/39/39, I/42/24, I/45/42, I/47/56,  
I/48/19, I/48/20, I/48/21, I/48/74, I/50/72,  
I/52/53, I/52/54, I/52/55, I/52/56, I/52/57,  
I/52/58, I/52/62, I/52/63, I/52/64, I/52/65,  
I/52/69, I/52/70, I/52/71, I/52/74, I/52/76,  
I/52/77, I/52/78, I/52/88, I/56/09, I/56/66,  
I/56/79, I/63/27, I/63/28, I/63/47, I/63/48,  
I/95/07, II/05/54, II/05/64, II/21/37,  
II/22/15, II/22/16, II/22/30, II/22/31,  
II/22/34, II/25/100, II/25/101, II/25/102,  
II/25/103, II/25/80, II/25/99, II/28/06,  
II/28/12, II/28/29, II/28/30, II/28/31,  
II/39/117, I/48/20  
d.- dī I/52/57, I/52/64, I/52/77  
d.- dīg I/39/39  
d.- dīk I/152/07, I/47/56  
d.- dīK II/32/20  
d.- dīkleri I/41/26  
d.- dīkleri II/17/23  
d.- dīlē I/43/10, II/28/60  
d.- diler I/42/19, I/42/20, I/42/25,  
I/42/26, I/52/62, I/63/30, I/63/31, II/26/28  
d.- dīlēr I/42/25, I/63/27  
d.- dilerdi I/20/06  
d.- dīm I/06/102, I/120/35,  
I/120/36, I/134/58, I/15/20, I/15/90,  
I/152/49, I/24/03, I/24/04, I/35/39,  
I/39/19, I/42/65, I/42/66, I/48/18, I/52/08,  
I/52/56, I/52/70, I/52/71, I/52/73, I/52/74,

I/52/79, I/52/84, I/52/87, I/52/88, I/52/89,  
I/52/91, I/56/78, I/95/07, I/98/118,  
II/05/62, II/19/52, II/22/32, II/22/34,  
II/22/40, II/25/114, II/28/13, II/32/34,  
I/42/67, I/35/37

d.- d̄im II/22/33, II/28/59

d.- diᅇ I/23/27, I/60/77

d.- diydi I/54/37

d.- liniyo II/17/58

d.- lle I/108/38, I/20/05, I/20/72,

I/20/73

d.- llē I/53/37, I/60/82, I/60/85,

II/30/64, II/32/51

d.- llēdi I/48/33, II/25/55,

II/32/134

d.- ller I/14/01, I/140/31, I/140/70,

I/20/09, I/20/10, I/52/42, I/52/43, II/28/30

d.- llerᅇ I/120/11

d.- llēr I/50/25, II/23/138

d.- llerdi I/140/31, I/20/102,

I/20/41, I/41/23, I/52/92

d.- llērᅇdi I/37/32

d.- me I/13/40, I/23/41

d.- medim I/113/126, I/15/76,

II/28/19

d.- men II/27/01

d.- mes I/47/48, I/79/66

d.- meS I/47/50

d.- meyin I/13/40

d.- meyon II/21/42

d.- mez I/53/70, I/53/71

d.- miᅇ I/03/63, I/03/72, I/03/90,

I/10/11, I/11/16, I/11/46, I/11/61, I/11/62,

I/11/70, I/11/76, I/11/79, I/11/83,

I/140/26, I/140/65, I/140/66, I/140/68,

I/140/69, I/152/129, I/44/75, I/45/17,

I/52/60, I/52/61, II/21/19, II/25/15,

II/28/16, II/28/17, II/28/18, II/28/37,

II/32/15, I/152/123

d.- miᅇle I/11/69, I/17/77

d.- miᅇlē I/42/11, I/57/48

d.- miᅇler I/12/42, I/140/24,

I/140/25, I/17/78, I/53/10, I/57/48,

II/03/80, II/25/21

d.- miyem II/21/07

d.- miyo I/63/53

d.- miyyóllár I/52/72

d.- nce I/98/50

d.- ni I/10/53

d.- niyōdu II/21/52

d.- niyōdun II/21/52

d.- ᅇ I/128/41, I/16/15

d.- r I/11/65, I/11/66, I/11/72,

I/11/73, I/115/48, I/121/25, I/128/22,

I/134/56, I/15/15, I/15/36, I/156/64,

I/156/65, I/20/87, I/23/73, II/25/68

d.- rdi I/50/46

d.- rdi I/120/49, I/120/50, I/20/94,

I/20/95, I/20/96, I/20/97, I/50/46, I/50/48,

I/52/95, II/25/19, II/25/21, II/25/81,

II/25/83, II/25/85, II/28/40

d.- rdiK I/35/09

d.- rdiK I/21/32

d.- rim I/15/40

d.- rin I/121/124, I/15/35,

II/25/111

d.- ris I/10/15, I/11/27

d.- riS II/33/73

d.- riz I/120/16, I/21/47, I/21/70,

I/41/43, I/48/09, I/62/08, I/62/41, II/26/31,

II/32/50, II/32/51

d.- riᅇ I/52/26

d.- rken I/15/46, I/52/81, II/22/36

d.- rkene I/23/72

d.- rler I/12/49

d.- rsem II/25/82

d.- se II/02/57

d.- sem I/38/52

ne d.- sin I/13/32

d.- yō I/05/55

d.- yīm II/02/80

d.- yīn I/52/47

ne d.- yīn I/15/82

d.- ycem I/107/02

d.- ycēm I/91/84

d.- ycen I/121/76

d.- ycene I/75/27

d.- ycēne I/75/28

d.- yceᅇ I/88/42

ne d.- ycēsem I/15/85

d.- yceᅇ I/63/45

d.- yebilᅇ II/25/103

d.- yebilirim II/15/97

d.- yeceK I/14/22

d.- yecēm I/06/135, I/06/150

d.- yecen I/35/06

d.- yecēn I/48/02

d.- yediᅇ I/98/65

d.- yek I/63/46

d.- yelegden II/01/58

d.- yeleK II/39/85

d.- yelim I/05/15, I/56/49,

- II/04/76, II/15/83  
d.- yelimkini I/05/09  
d.- yem I/157/07, I/157/76,  
I/17/41, I/63/22, I/69/22, I/69/88, I/77/62,  
I/95/31, II/09/08, II/09/10, II/09/12,  
II/09/36, II/09/56, II/09/96, II/21/07,  
II/37/119, II/37/14, II/37/77, II/37/81,  
II/37/97  
d.- yèm II/38/50  
d.- yēm I/138/01, I/157/01  
d.- yem I/81/55  
ne d.- yem I/63/22, I/77/55,  
II/37/112  
d.- yemedi I/88/19, I/94/76,  
I/99/56  
d.- yemedik II/25/103  
d.- yemedim I/72/17, I/88/26  
d.- yemem I/141/30  
d.- yemeņ I/47/56, I/47/57  
d.- yemeyiz I/125/25  
d.- yemez I/13/33, I/48/49  
d.- yemezdi I/77/63, I/77/64  
d.- yemezdik II/13/19, II/13/20  
d.- yemezdin I/10/41  
d.- yemezdiņ I/75/71  
d.- yemeziK I/74/22  
d.- yemiyon I/150/32  
d.- yemiyon I/88/46  
d.- yemiyoSun I/23/55  
d.- yen I/155/71, I/46/128,  
I/72/25, I/91/03, I/91/04, II/04/83,  
II/09/86, II/28/19  
ne d.- yen I/96/85  
d.- yencili II/07/38  
d.- yenciliyin II/07/134, II/07/19,  
II/07/29  
d.- yenciliyın II/07/120  
d.- yene II/38/64  
d.- yenin hesap II/09/76  
d.- yenne I/72/43  
d.- yesaņ I/86/29  
d.- yesiye I/148/40  
d.- yeyim I/92/57  
d.- yi I/14/61, I/20/24, I/41/93,  
I/64/24  
d.- yilekden II/01/48  
d.- yim II/03/48, II/38/05,  
II/38/120  
ne d.- yim I/106/03, I/120/25  
d.- yin I/23/11, I/52/74, I/67/76,  
II/39/110  
d.- yince I/01/39, I/01/75, I/64/08,  
I/98/124, II/07/148, II/13/24  
d.- yincē II/09/84  
d.- yincē I/148/04  
d.- yinmezdi I/48/31  
d.- yip II/14/81  
d.- yip duru I/39/101  
d.- yivè I/157/22  
d.- yiverem I/56/56  
d.- yiveri I/58/58  
d.- yivēri I/47/82  
d.- yiveriņ I/56/27  
d.- yiveriz II/01/51  
d.- yivēriz I/44/69  
d.- yivesin II/16/65  
d.- yivirdi I/52/83  
d.- yiviriņ I/52/73  
d.- yiviriyin I/52/73  
d.- yiviriz II/01/88  
d.- yivirlē I/60/84  
d.- yiyin I/16/13  
d.- yêler I/05/36  
d.- yo I/01/87, I/06/92, I/123/29,  
I/124/48, I/128/05, I/128/32, I/147/55,  
I/155/105, I/25/53, I/25/54, I/33/18,  
I/33/19, I/38/55, I/38/61, I/38/63, I/38/64,  
I/38/65, I/38/70, I/46/109, I/53/33,  
I/56/66, I/56/67, I/56/70, I/60/101,  
I/63/54, I/63/55, I/64/25, I/65/62, I/66/46,  
I/66/52, I/73/27, I/74/43, I/76/55, I/83/62,  
I/92/55, I/93/20, I/93/21, I/93/22, I/95/29,  
I/98/104, I/99/54, I/99/55, I/99/56,  
II/02/24, II/02/25, II/02/26, II/02/27,  
II/02/80, II/07/124, II/07/21, II/22/39,  
II/23/102, II/24/58, I/124/40, I/98/77  
d.- yó I/01/90, I/05/47  
d.- yò I/05/54, I/145/72, I/150/37,  
I/156/65, I/156/66, I/73/27, I/74/43,  
I/93/22, I/98/77, II/24/45, II/26/14,  
II/39/158  
d.- yō I/126/38, I/147/60, I/29/01,  
I/56/68, I/63/49, I/64/66, I/99/55, II/02/27,  
II/02/80, II/06/70, II/07/147, II/19/09  
d.- yo kımi I/05/54  
d.- yo yapmáveņ I/38/64  
d.- yodu II/35/64, II/35/65,  
II/35/73  
d.- yödu I/80/58, I/80/59  
d.- yoduK II/35/36  
d.- yoduņ I/98/14  
d.- yola I/28/07, I/68/19, I/69/58,

I/76/52, I/76/53, I/76/54, I/79/17, I/79/89,  
I/98/79, I/98/80, II/15/16, II/15/65  
d.- yolā I/155/51, I/28/02, I/28/03,  
I/28/04, I/32/101, I/34/57, I/75/58,  
I/76/52, I/83/63, I/86/27, I/99/54, II/14/21,  
II/15/64  
d.- yolādı II/06/19, II/13/10,  
II/14/33, II/35/21, II/35/66  
d.- yolāmışdı I/62/36  
d.- yolar I/16/56, I/17/33, I/20/55,  
I/20/57, I/25/16, I/63/19, I/63/49, I/91/11,  
I/92/37, I/92/38, I/93/53, I/97/57, II/13/09,  
II/14/32, II/31/22, II/35/05  
d.- yolar I/86/20  
d.- yolardı II/15/78  
d.- yolla I/39/13  
d.- yolıā I/73/33  
d.- yolıā I/46/22, I/73/31  
d.- yolıā I/46/77  
d.- yollar I/111/120, I/122/51,  
I/126/38, I/126/63, I/58/60  
d.- yollardı I/111/90  
d.- yom I/02/59, I/100/29,  
I/136/10, I/16/32, I/23/27, I/23/67,  
I/33/02, I/35/26, I/41/53, I/46/94, I/50/41,  
I/56/81, I/73/29, I/74/57, I/95/86, II/04/86,  
II/04/88, II/07/110, II/23/114, II/39/174  
d.- yöm I/50/45, I/73/30  
d.- yöm I/10/112  
d.- yon I/12/35, I/134/55,  
I/147/59, I/152/138, I/152/27, I/46/129,  
I/53/19, I/53/29, I/63/51, I/67/35, I/70/72,  
I/80/51, I/80/52, I/80/53, I/96/62, I/96/86,  
I/98/23, II/02/81, II/05/65, II/19/51,  
II/22/55, II/22/61, II/34/50  
d.- yön I/50/41  
d.- yön I/67/36  
d.- yoğ I/69/66, I/73/33, I/99/01,  
I/99/24, II/04/85  
d.- yoğuS I/86/37  
d.- yoğuz II/13/06  
d.- yor I/107/09, I/108/46,  
I/108/50, I/12/38, I/128/32, I/128/34,  
I/132/23, I/144/69, I/53/33, I/53/72,  
I/65/62, I/66/52, I/67/49, II/22/47,  
II/28/18  
d.- yoğ I/45/41  
d.- yorduĶ I/16/26  
d.- yorlā I/32/91, I/32/93, I/83/63  
d.- yorlā II/02/06  
d.- yorlādı II/23/146

d.- yörlar I/73/32  
d.- yörsuğuz I/52/76  
d.- yoru I/65/63, I/67/77, II/28/19,  
II/28/90  
d.- yöru II/28/19  
d.- yorum I/10/115, I/122/38,  
I/65/43  
d.- yorun I/14/58  
d.- yoruS I/21/47  
d.- yoS I/19/22, I/76/85, I/96/20,  
II/25/50  
d.- yös II/30/30  
d.- yös I/76/70  
d.- yosağ II/38/68, II/38/69  
d.- yoz I/105/61, I/106/40,  
I/131/16, I/138/89, I/41/75, I/72/32,  
I/72/34, I/72/55, I/72/75, I/73/69, I/76/62,  
I/76/71, I/81/32, II/04/86, II/15/66,  
II/23/142, II/25/74  
d.- yöz II/12/01  
d.- yöz I/91/34  
d.- yö I/05/35, I/05/39, I/06/92,  
II/17/66, II/17/69  
d.- yödüm I/86/52  
d.- yölle I/73/68  
d.- yöllē I/73/57, II/23/145,  
II/23/147, II/28/69, II/32/55  
d.- yöller II/17/17  
d.- yö I/01/58  
d.- yöru II/01/58  
d.- yörum I/35/14  
d.- yöz II/15/10, II/15/65, II/17/69  
d.- yu I/41/45, II/02/28, II/02/29  
d.- yū I/41/45  
d.- yum II/06/71  
d.- yurlā II/38/30  
d.- yuru II/22/47  
d.- yuz II/35/91  
d.- yüz II/17/67  
d.- yveriz II/01/22  
d.- yyollar I/41/16  
d.- yyörlar I/15/07  
d.- yyoru I/53/33  
d.- yyorum I/52/42  
d.- yyörü II/32/81  
d.- yyu I/41/46  
**di** : bk. da -236-  
d. I/03/105, I/03/34, I/03/36,  
I/04/26, I/08/104, I/08/51, I/10/110,  
I/10/62, I/103/62, I/11/94, I/116/52,  
I/121/95, I/134/60, I/143/05, I/158/44,

I/21/43, I/25/07, I/26/68, I/28/59, I/35/64,  
I/37/06, I/37/57, I/38/48, I/39/59, I/40/12,  
I/40/40, I/41/10, I/42/28, I/42/61, I/42/65,  
I/42/77, I/43/17, I/44/68, I/44/83, I/46/12,  
I/49/30, I/50/54, I/50/78, I/52/06, I/52/39,  
I/53/28, I/53/41, I/53/44, I/53/47, I/59/08,  
I/61/02, I/64/15, I/73/31, I/75/65, I/76/96,  
I/87/29, I/88/17, I/91/49, I/98/21, I/98/22,  
I/99/75, II/01/83, II/01/85, II/02/44,  
II/02/57, II/02/66, II/03/26, II/04/30,  
II/04/37, II/04/41, II/04/53, II/04/58,  
II/04/86, II/04/92, II/05/38, II/05/99,  
II/06/29, II/06/39, II/06/77, II/06/83,  
II/07/113, II/07/132, II/07/134, II/07/141,  
II/07/25, II/07/28, II/07/52, II/07/64,  
II/07/65, II/07/67, II/07/74, II/07/75,  
II/08/116, II/08/120, II/08/131, II/08/32,  
II/08/50, II/08/60, II/08/88, II/08/98,  
II/09/32, II/10/10, II/10/105, II/10/90,  
II/11/06, II/11/35, II/11/46, II/11/60,  
II/12/04, II/12/24, II/12/33, II/12/37,  
II/13/11, II/14/42, II/15/07, II/15/36,  
II/16/31, II/16/41, II/17/12, II/17/39,  
II/17/61, II/18/03, II/18/07, II/19/76,  
II/20/77, II/21/24, II/21/41, II/22/18,  
II/22/44, II/22/45, II/22/68, II/22/74,  
II/23/124, II/23/128, II/23/136, II/23/142,  
II/23/30, II/23/31, II/23/33, II/23/72,  
II/24/03, II/24/16, II/24/21, II/25/09,  
II/25/100, II/25/105, II/25/15, II/25/52,  
II/25/72, II/25/76, II/28/31, II/28/33,  
II/28/84, II/29/104, II/29/23, II/29/33,  
II/29/48, II/29/64, II/29/86, II/30/17,  
II/30/81, II/31/12, II/31/32, II/31/34,  
II/31/35, II/33/51, II/34/37, II/37/04,  
II/37/116, II/37/93, II/38/103, II/38/108,  
II/38/42, II/38/60, II/38/87, II/39/107,  
II/39/108, II/39/117, II/39/129, II/39/13,  
II/39/130, II/39/135, II/39/136, II/39/156,  
II/39/172, II/39/20, II/39/21, II/39/30,  
II/39/74, II/39/75, II/32/23, I/08/38,  
II/24/56

bi d. I/04/25, I/06/76, I/10/89,  
I/121/42, I/121/52, I/122/14, I/15/87,  
I/157/25, I/36/75, I/43/22, I/45/08,  
I/64/64, I/76/48, I/80/12, I/88/15, I/88/64,  
I/90/25, I/99/32, II/02/55, II/04/22,  
II/07/28, II/08/64, II/11/60, II/17/58,  
II/17/68, II/23/107, II/23/111, II/24/110,  
II/24/59, II/28/36, II/28/95, II/29/95,  
II/32/47, II/33/62, II/33/67, II/35/92,

II/38/42, II/39/188, II/39/88

**di** : bk. değil -12-

d. I/10/37, I/126/16, I/126/52,  
I/161/26, I/44/22, I/57/40, I/57/41,  
I/57/50, I/65/30, I/74/36, II/13/51,  
II/17/39

**di** : bk. diye -1-

d. I/126/71

**dī** - : bk. de- -8-

d.- miş I/03/80

d.- mişler II/10/39

d.- rdiK I/20/50

d.- rin I/20/23

d.- yo II/02/23

d.- yō II/02/24, II/02/27

**dī** : bk. da -1-

d. I/47/27

**dī** : bk. da -1-

d. II/24/80

**dī** : bk. da -29-

d. I/01/61, I/03/99, I/04/07,

I/04/57, I/10/06, I/146/48, I/160/02,

I/35/55, I/39/98, I/44/82, I/60/108,

I/93/48, II/02/85, II/05/02, II/06/84,

II/07/101, II/13/40, II/14/65, II/15/01,

II/17/91, II/23/31, II/24/41, II/29/44,

II/29/46, II/35/77, II/39/66

**dī** - : bk. de- -1-

d.- di I/22/38

**dī** : bk. da -1-

d. II/08/73

**dī** : bk. değil -20-

d. I/01/03, I/01/13, I/09/14,

I/10/14, I/126/23, I/145/15, I/148/52,

I/17/72, I/39/30, I/55/60, I/57/25, I/61/32,

I/61/51, I/63/13, I/69/75, I/92/26, I/92/31,

II/14/78, II/17/01

**dī** : bk. da -7-

d. I/06/46, I/158/20, I/36/76,

I/44/82, I/51/66, II/32/26, II/39/34

**dī** - : bk. de- -27-

d.- ceK II/23/111

d.- cen I/10/42, I/150/18

d.- cesiñ I/43/22

d.- cēsiniñiz I/43/22

d.- nce I/75/52

d.- ncesi II/08/74

d.- señiz I/157/24

d.- yo II/30/30

d.- yō II/30/30

d.- yola I/86/49

d.- yon I/53/28, I/53/29  
d.- yor I/12/38, I/15/61, I/53/27,  
I/53/33, I/53/34, I/53/72  
d.- yoru I/06/69, I/39/18, I/53/35  
d.- yorü I/53/71  
d.- yörün I/53/20  
d.- yöllē II/08/75  
d.- yyom I/53/21  
**dī** : bk. diye -5-  
d. I/109/58, I/27/77, I/87/12,  
II/02/75, II/28/88  
**dī** : bk. da -4-  
d. II/02/79, II/07/133  
bi d. II/08/48, II/23/110  
**dī** : bk. ta -7-  
d. I/03/96, I/119/10, I/15/75,  
I/64/74, II/06/62, II/08/68, II/32/05  
**di\_ī** : bk. değil -2-  
d. I/02/35, I/65/21  
**di\_īl** : bk. değil -14-  
d. I/06/52, I/47/60, I/85/07,  
I/85/11, I/85/35, I/85/60, II/19/14,  
II/19/15, II/33/74  
d.+ di II/19/05, II/19/06, II/19/09  
**di\_ī** : bk. değil -7-  
d. I/06/102, I/122/09, I/34/18,  
I/52/86, I/79/42, I/86/26, II/05/75  
**di\_ī** : bk. değil -1-  
d. II/22/87  
**dī\_ī** : bk. değil -2-  
d. I/35/49, II/16/74  
**di\_īl** : bk. değil -62-  
d. I/02/09, I/02/67, I/06/107,  
I/09/74, I/10/89, I/122/59, I/129/72,  
I/131/43, I/134/40, I/21/12, I/34/33,  
I/41/86, I/42/77, I/46/49, I/55/43, I/64/19,  
I/65/08, I/65/12, I/74/72, I/74/81, I/74/82,  
I/76/25, I/79/68, I/81/53, I/92/36, I/92/60,  
II/07/11, II/08/59, II/08/63, II/09/102,  
II/13/05, II/15/69, II/15/76, II/23/35,  
II/23/81, II/25/18, II/35/10  
bi ūi d. I/154/71  
d.+ di I/01/69, I/04/22, I/10/78,  
I/27/05, I/34/09, I/34/23, I/41/84, I/42/15,  
I/63/29, I/74/31, I/94/77, II/06/49,  
II/15/78  
d.+ idi I/04/23, I/06/53  
d.+ im I/71/79, II/17/13  
d.+ in I/47/06  
d.+ iS I/55/14  
d.+ ise I/58/67

d.+ iz I/01/41  
**di\_īl** : bk. değil -5-  
d. I/110/29, I/133/44, I/59/49,  
I/71/59  
d.+ di II/11/38  
**dī\_īl** : bk. değil -1-  
d. II/01/70  
**dī\_īl** : bk. değil -1-  
d. I/49/58  
**di\_īr** - : bk. deyrir -1-  
d.- ivimiş I/126/08  
**di\_īş** - : bk. deġiş<sup>1</sup> -3-  
d.- di I/06/55  
d.- Ti II/23/145  
**dīb** : bk. dip -21-  
d.+ inde I/109/51, I/12/47,  
I/124/47, I/33/77, II/23/118, II/32/05  
d.+ indē II/16/96  
d.+ inden I/135/11, I/135/12,  
I/135/13, I/135/14  
d.+ ine I/08/96, I/135/26, I/28/06,  
II/19/154, II/19/155, II/23/200  
d.+ inē I/08/123, I/124/45  
d.+ ine dutTurmīcin I/152/95  
d.+ iymiş I/133/64  
**dīb\_ī** : <dipçik+i -1-  
d.+ ne I/05/40  
**dībek** : Taştan veya ağaç kütüğünden  
yapılmış, çok büyük ve geniş havan. -  
6-  
d. I/151/11  
d.+ de I/33/153, I/49/01  
d.+ lēde I/49/09, I/82/20  
d.+ lērde I/49/02  
**di\_ī\_ī** : Dişçi, diş hastalıklarına bakan  
hekim, diş tabibi, diş doktoru. -1-  
d. I/67/23  
**did** - : bk. dit- -4-  
d.- eġ I/21/19  
d.- ilir I/12/02  
d.- ip I/78/25  
**dīde** : bk. dede<sup>3</sup> -3-  
d. I/10/38, II/08/04, II/17/75  
**dīdē** : bk. dede<sup>3</sup> -2-  
d. II/17/77  
bk. dede<sup>4</sup>  
d. I/57/22  
**dīdekle** - : Hırpalayarak, çekiştirerek  
parçalamak, parçalamak için çekiştirmek,  
didik didik etmek. -2-  
d.- η I/44/78

d.- rsin I/111/13  
**did** : bk. dede<sup>4</sup> -2-  
d. I/30/15, II/17/06  
**diğer** : Başka, öteki, öbür, sâir. -2-  
d. I/23/64  
d.+ leri I/142/10  
**dik** : 1. Tahılın kabuğunu ayırmaya yarayan büyük taş dibek. -3-  
d. I/51/57  
2. Kağnı tekerleklerinin dışına tekerleklerin dağılmaması için takılan demir.  
d. I/68/72  
**dik - I** : (Bir şeyi) İğne iplikle kumaş, deri vb. şeyler üzerine tutturmak veya kumaş, deri vb. şeylerin parçalarını, sökük, yırtık yerlerini birbirine eklemek ve bu sûretle giyilecek veya kullanılacak bir şey meydana getirmek. -32-  
d.- ellē I/61/46  
d.- ellēdi I/58/69  
d.- er I/101/28, I/12/20, I/12/21  
d.- erđiK I/87/72  
d.- erdik I/96/23  
d.- ērdik I/101/25  
d.- eris I/101/28  
d.- eriz I/48/08  
d.- erlēdi I/08/23  
d.- erlerdi II/24/67  
d.- icked I/18/69  
d.- ildī I/12/17  
d.- ilirdī I/146/58  
d.- ilirdi I/101/24, I/74/38  
d.- ilirmişti I/151/29  
d.- iliyor I/12/18  
d.- iliyudu I/02/19  
d.- ilmiş I/151/32  
d.- imeSseğ II/24/40  
d.- iverirlēdi I/61/44  
d.- iyiz II/24/13  
d.- iyoduğ I/96/22  
d.- iyōduK I/12/27  
d.- iyōmuřTu I/09/79  
d.- iyoğ I/12/20  
d.- iyor I/12/22, I/12/23, I/12/24  
d.- iyoğ II/24/39  
**dik - II** : 1. (Bir bitkiyi) Kōk salıp yetişmesi için toprağa yerleştirmek -28-  
d. I/127/09  
d.- di I/42/44

d.- dig I/133/51  
d.- dik I/17/08, I/64/87, II/32/78  
d.- diK I/133/30  
d.- ecez II/36/05, II/36/06,  
II/36/07  
d.- elle II/14/40  
d.- eğ I/127/12  
d.- erdik I/106/10  
d.- ērdik I/37/23  
d.- ēsen II/32/40  
d.- ilecek I/32/52, I/32/54  
d.- ilirimiş I/67/56  
d.- iveriyim I/65/51  
d.- iyoruz I/54/14  
d.- mişler I/65/48  
d.- siğ I/69/80  
d.- Tik I/133/30, II/36/06  
d.- Tim I/143/14  
d.- Tiğiz I/117/38  
2. (Bir şeyi) Dikine duracak şekilde yere koyup yerleştirmek. -6-  
d.- ēdi I/154/36  
d.- ēdik I/154/33  
d.- erđiK I/08/48  
d.- erlēdi I/102/23  
d.- erse I/08/51  
mum d.- iyoruz I/106/69  
3. (Bir kimseyi) Beklemesi, göz kulak olması için bir şeyin başına koymak. -1-  
d.- eller I/114/19  
**diKdir** - : Giyilecek veya kullanılacak bir şeyi ısmarlayıp yaptırarak. -4-  
d.- iz I/77/72  
d.- cēz I/21/12  
d.- iğ II/24/41  
**diken** : Bâzı bitkilerde bulunan ucu sivri, sert, batıcı çıkıntı. -2-  
d. I/08/100  
d.+ nere I/21/42  
**diki** : Tane. -1-  
d. I/143/14  
**dikici** : Eski ayakkabıları tâmir eden ve yeni ayakkabıların dikiliş işlerini yapan kimse, yamacı. -1-  
d. II/23/138  
**dikil** - : Ayakta durmak, dinelmek. -14-  
d.- dik I/27/26, I/27/27  
d.- eğalırdı I/59/69  
d.- ene I/31/44

d.- illē I/154/39  
d.- ir II/25/73  
d.- ir̄di I/69/75  
d.- irdik I/154/43  
d.- irlēdi II/34/60  
d.- iyin I/134/01  
d.- miş I/11/61  
2. (Binâ için) Kurulmak, yapılmak, inşâ edilmek.  
d.- ince I/27/30  
d.- tTim I/27/30  
3. Dik duruma gelmek, dikleşmek, kalkmak.  
d.- eġalır II/14/41  
**dikili** : Olduġu yerde kuruyup kalan ağaç.  
-2-  
d. II/02/56, II/02/57  
**dikilmi** : Dikilmek işi. -1-  
d.+ ye I/67/14  
**dikiş** : İġne iplikle dikmek işi. -3-  
d. I/96/21  
**dikiş at-** : Yarılan veya yırtılan deriyi dikişle bir araya getirip tutturmak.  
d. atTılar II/25/94  
**dikiş nakış** : Dikiş işlerinin yapıldığı ve öğretiltiği yer, dikiş kursu.  
d. nakışa I/21/44  
**dikKaT** : Düşünceyi bir nokta üzerinde toplama, bir şey üzerinde düşüncesini toplayarak durma. -1-  
**dikKaT et-** : Düşüncelerini bir nokta üzerinde toplamak, bir şeyin üzerinde itinâ ile durmak.  
d. et I/66/28  
**dikKatli** : Yaptığı işi dikkatle yapan. -1-  
d.+ ydi I/138/08  
**dikme** : Dikmek işi. -2-  
d.+ si I/12/25  
d.+ yı I/46/62  
**dil I** : Ağız boşluğunda, tatmaya, yutkunmaya, sesleri boğumlamaya yarayan etli, uzun, hareketli organ, tat alma organı. -6-  
d.+ i I/66/08  
d.+ ime I/54/31  
d.+ leri II/08/45  
**dil fēlci** : Dilin felç olması durumu, konuşma yeteneği kaybı.  
d. fēlci II/05/55  
**dilimin ucunda** : Hatırlanacak,

hemen söyleniverecek gibi olup da bir türlü hatırlanamayan şeyler için kullanılır.  
d.+ imiğ ucunda I/72/17

**dil II** : 1. Düşünce, duygu ve isteklerin, bir toplumda ses ve anlam yönünden ortak olan öğeler ve kurallardan faydalanılarak başkalarına aktarılmasını sağlayan, çok yönlü, çok gelişmiş sistem, lisan, ağız. -7-  
d. II/03/73  
d.+ imiz I/10/117  
köy d.+ innen I/76/71  
manav d.+ inde I/31/69  
mācır d.+ innen II/13/10

2. Konuşma tarzı, konuşma biçimi.  
daTlı d. I/50/85, I/50/86  
datlı d.+ iğē I/45/75

**dil -** : Dilim dilim kesmek, dilimlere ayırmak, dilimlemek. -10-  
d.- dim I/143/21, I/143/24  
d.- ēdig I/87/17  
d.- er I/80/34  
d.- erdik I/106/21  
d.- eriS II/32/94  
d.- eriz I/111/66, I/132/35  
d.- iyoruz I/132/34

**dīl** : bk. deġil -2-  
d. I/10/11, I/32/60

**dīl -** : bk. dil- -1-  
d. I/60/25

**dile -** : Bir şeyin gerçekleşmesini veya olmasını istemek, ummak, temennî etmek, niyaz etmek. -7-  
d. I/117/29, I/117/30  
özür d.- rim I/69/67  
d.- rin I/107/10, I/117/30  
d.- rsen I/117/30, I/117/31

**dilē** : <dilek+i Olması istenen şey, istek, arzu, talep, ricâ, temennî. -1-  
d.+ miz I/06/133

**dilenÇi** : Başkalarına el açarak, dilenerek geçinen kimse. -1-  
d. I/10/41

**dilgi** : (Bir şeyi) Dilimlerine ayırmak için kullanılan alet. -1-  
d.+ ler I/87/52

**dili** : bk. delik -1-  
d.+ ı II/25/41

**dilim** : Bir şeyin boyuna veya enine bölünmüş, kesilmiş veya ayrılmış parçası.  
-3-



d.+ i I/132/36  
**dilim dilim** : Dilimler hâlinde, parça parça  
dilim d. I/102/41  
d. dilim I/102/41  
**dilimne -** : Dilimlemek, dilimlere ayırmak, dilmek. -1-  
d.- rdik I/106/21  
**dillîğ** : bk. dillîK -2-  
d.+ iğ II/03/53, II/03/59  
**dillîK** : Dirlik, bir tedirginliği, üzüntü ve sıkıntısı olmama durumu, huzur, rahat, iyi geçim. -3-  
d. I/18/52, I/52/11  
d.+ leri I/126/34  
**dilme** : Dilinmiş, dilinerek parça haline getirilmiş olan. -1-  
d.+ si II/29/46  
**dime** : bk. deme-2-  
d.+ niğ I/23/56  
d.+ ye I/39/37  
**dimeğ** : bk. demeK<sup>2</sup> -1-  
d. I/63/09  
**dimeK** : bk. demeK<sup>1</sup> -5-  
d. I/15/37, I/69/97  
bk. demeK<sup>2</sup>  
d. II/28/62, II/28/65, II/30/23  
**dimēk** : bk. demeK<sup>2</sup> -1-  
d. II/28/44  
**dîmen** : bk. değirmen -5-  
d. I/10/23, I/51/59  
d.+ de I/51/59, II/07/90  
d.+ ner I/10/23  
**dimin** : bk. demin -1-  
d. I/15/65  
**din I** : İnsanların yaratıcı olarak kabul ettikleri üstün güce olan îmanlarını, ona yapacakları ibâdetlerin bütünü ve bu îmana göre davranışlarının nasıl olması gerektiğini düzenleyen inanış yolu. -3-  
d. II/37/13  
d.+ e II/37/15  
d.+ imizde I/56/79  
**din II** : İlmek. -1-  
d.+ nerîğ I/96/08  
**dîn** : bk. din I -1-  
d.+ i I/28/34  
**dinamid** : Dinamit, nitrogliserinin gözenekli bir cisme emdirilmesiyle elde edilen patlayıcı madde. -1-

d.+ iğ minamidiğ II/23/15  
**dinc** : Gücü kuvveti yerinde, sağlam, diri, zinde, tûvânâ. -1-  
d.+ in I/131/02  
**dindirici** : Dindirme işini yapan, dindiren, sona erdiren. -1-  
ârı d. I/119/12  
**dîne** : bk. tane<sup>1</sup> -1-  
d. II/14/46  
**dîne** : <deyneK+i -1-  
d.+ nen vurulardı I/51/25  
**dîne** : <deyneK+i -1-  
d.+ nen I/61/64  
**dînele -** : bk. dinne-<sup>3</sup> -1-  
d. -meg I/155/54  
**dînen -** : bk. dînnen-<sup>1</sup> -1-  
d.- iriz I/32/38  
**dîngek** : Konak, mola verilecek yer. -1-  
d.+ lēde II/24/102  
**dîngünnüK** : zenginnik'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
zenginnik d. I/112/68  
**dîni** : Dinle ilgili, dîne âit. -1-  
**dîni sobbet** : Dinle ilgili yapılan sohbet.  
d. sobbetlē I/28/32  
**dîni ders** : Dini anlatan, dinle ilgili olan ders.  
**dîni** : bk. dîni -1-  
d. dersleri I/119/01  
**dinne -** : 1. İşitmek için kulak vermek, isteyerek duymak. -18-  
d. I/07/80, I/14/20  
d.- dile I/35/37  
d.- dim I/67/51  
d.- miyo I/64/18  
d.- r I/16/11  
d.- riS II/05/59  
d.- riz I/08/108  
d.- rseğ I/99/52  
d.- yoğ I/20/38  
2. Söylenen sözü dikkate alıp ona göre davranmak, kabul etmek, uymak, itâat etmek.  
d. I/77/64  
d.- medi I/75/75  
d.- mēS I/76/91  
d.- mēyo I/148/06  
d.- miyo I/146/85  
d.- ttirmezlerdi I/76/92

3. Bir şeyi birinden işitmek, ondan duymuş olmak.

d.- meK I/155/59

d.- rdig I/11/90

**dinnē** - : bk. dinne<sup>-3</sup> -1-

d.- rdiK II/11/51

**dinnen** - : 1. Dinlenmek, yorgunluk gidermek, gücünü yeniden toplamak için çalışmaya ara verip durmak, hareketsiz kalıp istirâhat etmek. -8-

d.- diKTen I/40/47

d.- enden II/39/68

d.- iñ I/07/47

d.- irēdi II/39/103

d.- iyōduK I/07/53

d.- meñ I/07/48

2. (Özellikle yenecek şeyler için)

Bir müddet kendi hâlinde kalmak, olduğu gibi bekleyip kıvâmına gelmek.

d.- ir I/40/47, II/39/67

**dinnendir** - :1. Dinlendirmek, kıvâmına gelmesi için bekletmek. -4-

d.- inci II/23/200

d.- iyoS II/23/200

d.- meK I/30/21

2. Dinlenmesini sağlamak,

yorgunluğunu gidermek, rahat ettirmek.

d.- ceñ I/49/46

**dinnenmi** :1. Dinlenmek işi, istirâhat. -2-

d.+ yi II/23/65

2. Kıvâmına gelmesi için bekletmek

iş.

d.+ yi II/39/67

**dinlenme yeri** : İstirahat etmek, dinlenmek için yapılmış veya ayrılmış yer.

**dinni** - : bk. dinne<sup>-1</sup> -6-

d.- yem I/64/17

d.- yen I/64/17

d.- yoduK I/34/41

d.- yodūk I/34/40

d.- yom I/137/29

bk. dinne<sup>-3</sup>

d.- cēz I/145/25

**dinnī** - : bk. dinne<sup>-1</sup> -1-

d.- yon II/29/80

**diñ** - : Sona ermek, kesilmek, durmak, devam etmemek. -1-

d.- medi II/07/144

**diñne** - : bk. dinne<sup>-1</sup> -5-

d. I/122/16, I/122/41, I/122/67

bk. dinne<sup>-2</sup>

d.- miyolar I/20/99

bk. dinne<sup>-3</sup>

d.- rdik I/135/36

**diñnē** - : bk. dinne<sup>-1</sup> -1-

d. I/122/47

**diñnen** - : bk. dinnen<sup>-1</sup> -2-

d.- iyo II/29/27, II/29/78

**diñnenme** : bk. dinnenmi<sup>1</sup> -1-

d. yerim I/129/36

**diñneyiş** : Dinleme işi. -1-

d.+ imiS I/75/16

**diñni** - : bk. dinne<sup>-1</sup> -1-

d.- yoñ I/59/31

**dip** : Oyuk veya çukur bir şeyin en alt bölümü, taban. -4-

d.+ den I/120/04, II/25/27

d.+ lēnde I/127/18

d.+ lēne II/32/27

**dibine dutTur** - : (Pişen bir yemek)

Susuz kalıp tencerenin dibine yapışmak.

**diP\_boyunca** : Baştan ayağa. -1-

d. I/26/32

**dipçī** : <dipçik+i Tüfek vb. ateşli silâhların ateş sırasında omuza dayanan namlu gerisindeki ağaç kısmı. -1-

d.+ ği I/64/131

**dipfiz** : Dipfriz, oda sıcaklığındaki şartlarda kolayca bozulabilen yiyecek, içecek, kimyevî madde vb.ni yapılarına uygun çok düşük derecelere kadar soğutup uzun müddet saklamaya yarayan buz dolabı veya buzdolabının bir bölümü, derin dondurucu. -1-

d.+ e I/127/28

**diplama** : bk. diploma -1-

d.+ mız I/153/10

**diplıma** : bk. diploma -1-

d.+ sı I/10/03

**diplēma** : bk. diploma -1-

d.+ sı I/48/26

**diploma** : Bir kimsenin bir öğrenim dönemini tamamladığını, bir sanat ve meslekte çalışmaya hak kazandığını, bir unvânı hak ettiğini gösteren resmî belge, şahâdetnâme. -5-

d. I/68/05, I/93/45, I/93/48

d.+ m I/07/06, I/68/10

**dir** - : Dermek, başını süslemek. -

2-

d.- ilir I/59/24  
d.- ilmesi I/59/24  
**direg** : bk. direk -4-  
d. I/60/107, I/68/71, I/68/72  
**direk** : Araya bir vâsita girmeden, doğrudan doğruya, dolaysız, aracısız, vâsitasız. -2-  
d. I/161/35, I/161/36  
**dişeK** : bk. direk -1-  
d. I/20/41  
**direk'** : bk. direk -1-  
d. II/19/113  
**dirgen** : Harmanda demetleri kaldırmak, ot ve sapları karıştırmak ve yaymak için kullanılan, ucu ağaç veya demirden, iki, üç yahut dört dişli, çatal biçiminde, uzun ağaç saplı tarım âleti. -2-  
d.+ ne I/74/59  
d.+ nen I/74/59  
**diri** : Canlı, yaşamakta olan (kimse), sağ, berhayat. -5-  
d. I/15/16, I/15/17, I/79/53  
**diri diri** : Canlı olarak.  
diri d. I/79/27  
d. diri I/79/27  
**dirliĝ** : bk. dilliK -1-  
d.+ iñ I/101/68  
**dirliĝ** : bk. dilliK -1-  
d.+ iñ I/101/73  
**dirmen** : bk. deĝirmen -6-  
d. I/74/85, I/74/90, I/74/91  
d.+ e I/74/83  
d.+ i I/01/22  
d.+ iniñ I/74/91  
**dirmen** : bk. deĝirmen -1-  
d. I/74/88  
**dirmen** : bk. deĝirmen -2-  
su d.+ iydi I/74/86  
**dirt\_diri** : Dosdoĝru. -1-  
d. II/01/78  
**diS** - : bk. diz<sup>1</sup> -1-  
d.- ědiK I/152/116  
**disiplin** : Bir toplulukta geçerli olan yasa ve kuralların bütünü ve bu yasa ve kurallara titizlikle uyulması durumu, düzen, intizam, zapturapt. -2-  
d. I/138/103, I/138/105  
**disiplin** : bk. disiplin -2-  
d. I/61/28  
**disiplinni** : Disiplinli, disiplini olan, kendine göre belli bir düzeni bulunan,

düzenli olarak yönetilen. -3-  
d.+ di I/146/81, I/146/85  
d.+ ydi I/138/106  
**diş** : Üst ve alt çene kemikleri üzerinde karşılıklı sıralanmış olan ve ağza alınan şeyleri koparıp çiğnemeye yarayan sert, beyazımtırak parçalardan her biri. -19-  
d. I/123/55, II/12/80, II/22/51, II/22/53  
d.+ ĩleri II/11/44  
d.+ i I/123/56  
d.+ i başı I/123/57  
d.+ im II/22/49  
d.+ iñ I/10/52  
d.+ lē I/49/42  
d.+ lēm I/28/43  
d.+ lēmden II/09/01  
d.+ lēmi II/22/49  
d.+ lēmī I/49/42  
d.+ leri I/02/51, I/52/15  
d.+ lerim II/09/02  
**diş eti** : Dişin köklerini kaplayan, çene kemiğine sıkıca bağlı, bol damarlı kırmızımtırak doku.  
d. etlerim II/09/02  
**diş ĝaşma ahladı** :Bebeklerin dişleri çıkarken diş etlerindeki kaşıntının giderilmesi için kullanılan alet.  
d. ĝaşma ahladı I/123/62  
**dişe** - : Dişēĝi denilen ucu tırtıllı çekiçle deĝirmen taşı ya da her hangi bir şey üzerinde diş yapmak. -1-  
d.- dimiz I/28/17  
**dişi** : Canlıların üreme bakımından ayrıldığı iki cinsten, erkeĝi tarafından döllenecek ve neslini üretecek biçimde yaratılmış olanı, erkeĝin karşıt cinsi. -1-  
d. I/148/24  
**dişme** : bk. de\_ışme -1-  
d. I/57/07  
**dit** - : (Yün, pamuk vb.ni) Lif lif ayırıp kabartmak. -2-  
d.- icēn I/21/04  
d.- Tik I/21/41  
**divan** : Üstünde süslü örtüleri ve yastıkları bulunan sedir, kol koyacak yeri olmayan bir nevi kanepe.-1-  
d.+ narıñ I/102/83  
**divan** : Dīvan, büyük meclis, yüksek

meclis. -1-

**divaına dur-** : Bir büyüğün huzûrunda saygı ifâdesi olarak ellerini göbeği üzerinde kavuşturup ayakta durmak.

d.+ ına durmaSsınız I/14/62

**diy** - : bk. dey<sup>1</sup> -1-

d.- erşe I/08/50

**diğ** : bk. değil -2-

d. I/01/72, I/65/21

**diye** : bk. diye -18-

d. I/122/73, I/125/63, I/136/37, I/136/38, I/136/39, I/150/17, I/22/03, I/22/10, I/22/22, I/22/42, I/23/18, I/23/19, I/58/70, I/86/18, II/24/07, II/29/14, II/32/79

d. viren I/53/63

**diyá** : bk. diye -1-

d. II/10/58

**diye** : Biri sebebi, biri sonucu bildiren iki cümleyi birbirine bağlar. -295-

d. I/01/09, I/01/41, I/01/43, I/01/74, I/02/60, I/03/18, I/03/76, I/05/26, I/05/58, I/06/06, I/06/133, I/06/140, I/07/88, I/10/114, I/10/32, I/100/50, I/107/02, I/11/12, I/11/29, I/11/52, I/11/58, I/11/81, I/11/89, I/11/95, I/110/35, I/110/53, I/110/69, I/111/102, I/111/112, I/111/34, I/112/59, I/112/72, I/115/48, I/117/05, I/117/16, I/117/21, I/117/29, I/118/08, I/119/49, I/119/62, I/12/46, I/122/11, I/122/48, I/122/50, I/122/64, I/122/65, I/123/38, I/124/18, I/124/36, I/124/43, I/124/46, I/124/47, I/125/17, I/125/35, I/126/17, I/126/33, I/130/38, I/130/65, I/130/66, I/130/82, I/130/91, I/132/07, I/132/43, I/133/41, I/135/01, I/136/22, I/136/34, I/137/39, I/138/117, I/138/118, I/138/119, I/138/123, I/138/22, I/138/57, I/139/09, I/139/32, I/140/30, I/144/77, I/145/39, I/146/31, I/147/12, I/147/33, I/148/08, I/148/31, I/15/15, I/150/14, I/150/17, I/150/41, I/150/45, I/150/57, I/151/07, I/151/18, I/151/22, I/152/132, I/154/18, I/156/14, I/157/13, I/157/19, I/157/57, I/159/20, I/159/52, I/16/15, I/22/39, I/25/24, I/25/52, I/30/41, I/34/43, I/34/53, I/35/37, I/35/61, I/38/54, I/39/19, I/39/95, I/40/17, I/40/30, I/41/24, I/43/19, I/43/32, I/45/01, I/45/17, I/45/54, I/45/55, I/46/75,

I/46/76, I/47/77, I/48/11, I/48/13, I/48/15, I/48/22, I/48/23, I/48/32, I/48/33, I/48/48, I/48/49, I/48/52, I/48/72, I/49/10, I/50/25, I/50/57, I/50/61, I/50/76, I/51/21, I/51/23, I/51/24, I/51/25, I/52/07, I/52/19, I/52/94, I/52/96, I/53/02, I/53/05, I/53/62, I/53/64, I/53/81, I/54/24, I/55/42, I/56/68, I/57/22, I/58/08, I/58/33, I/59/65, I/59/78, I/59/84, I/60/99, I/62/06, I/63/44, I/64/24, I/65/17, I/65/26, I/65/29, I/66/31, I/68/55, I/68/66, I/68/73, I/69/28, I/72/56, I/72/57, I/72/58, I/73/24, I/73/54, I/73/61, I/73/73, I/73/77, I/74/69, I/76/51, I/78/38, I/78/46, I/79/12, I/79/18, I/79/90, I/81/39, I/82/26, I/83/51, I/83/70, I/85/26, I/86/46, I/86/66, I/86/78, I/88/65, I/91/09, I/91/28, I/91/31, I/91/68, I/93/04, I/93/57, I/94/18, I/94/30, I/94/50, I/94/87, I/95/04, I/95/23, I/96/32, I/96/47, I/96/82, I/97/50, I/98/108, I/98/50, I/98/62, I/99/74, II/03/47, II/06/21, II/06/66, II/07/60, II/07/66, II/08/14, II/09/62, II/11/32, II/13/23, II/13/26, II/13/34, II/14/14, II/14/97, II/17/40, II/17/51, II/17/60, II/18/05, II/18/28, II/19/33, II/19/82, II/20/84, II/21/40, II/21/98, II/22/30, II/22/39, II/22/44, II/23/133, II/23/143, II/23/176, II/23/185, II/23/41, II/24/06, II/24/107, II/24/17, II/24/18, II/24/47, II/24/52, II/24/75, II/25/103, II/25/115, II/25/16, II/25/22, II/25/58, II/25/70, II/25/93, II/27/28, II/28/16, II/28/26, II/29/20, II/31/04, II/31/09, II/31/12, II/32/12, II/32/62, II/33/84, II/34/60, II/37/36, II/37/53, II/39/20, I/46/132, I/53/62, I/40/35, I/53/65, I/53/45, I/26/66, II/38/118

ne d. I/08/103, I/44/92

nê d. I/81/14

**diyē** : bk. diye -12-

d. I/02/51, I/138/11, I/65/35, I/68/13, I/73/24, I/76/49, I/91/80, I/94/12, I/94/87, II/02/49, II/23/182, II/33/50

**diye** : bk. diye -2-

d. I/20/43, I/48/35

**diyē** : bk. diye -2-

d. I/15/46, I/45/27

**diyeKten** : bk. diyereKden -1-

d. I/145/48

**diyelegden** : bk. diyereKden -2-

d. I/42/64, I/68/67

**diyelek** : bk. diyereK -5-

d. I/154/30, I/75/64, I/85/61,  
II/39/166, II/39/64  
**diyeleKdē** : bk. diyereKden -1-  
d. I/145/27  
**diyeleKden** : bk. diyereKden -5-  
d. I/145/14, I/145/25, I/145/98,  
I/68/43, II/18/05  
**diyeleKdene** : bk. diyereKden -1-  
d. II/39/64  
**diyeleKten** : bk. diyereKden -2-  
d. I/05/41, II/38/107  
**diyeleKTeṇ** : bk. diyereKden -1-  
d. I/05/38  
**diyer** : bk. diğer-2-  
d. I/117/41, II/02/57  
**diyereK** : Diye. -1-  
d. I/58/73  
**diyereKden** : Diye. -2-  
d. I/106/64, I/25/16  
**diyi** : bk. değıl -3-  
d. I/02/50, I/15/09, I/67/47  
**diyi** : bk. diye -92-  
d. I/08/03, I/10/06, I/10/95,  
I/109/55, I/111/71, I/113/28, I/12/43,  
I/12/45, I/121/04, I/121/105, I/121/20,  
I/122/58, I/122/64, I/123/33, I/123/40,  
I/123/57, I/124/36, I/124/39, I/125/04,  
I/125/23, I/125/25, I/126/16, I/13/39,  
I/131/06, I/132/54, I/135/09, I/137/32,  
I/138/80, I/14/06, I/14/28, I/14/33,  
I/14/67, I/142/23, I/143/22, I/144/01,  
I/144/39, I/144/54, I/148/17, I/15/08,  
I/15/19, I/20/84, I/20/86, I/20/94, I/20/97,  
I/21/14, I/21/67, I/22/44, I/24/06, I/25/14,  
I/25/33, I/35/56, I/41/82, I/47/59, I/58/69,  
I/64/105, I/64/134, I/64/95, I/64/98,  
I/66/06, I/67/58, II/01/06, II/02/22,  
II/02/39, II/02/62, II/04/06, II/04/12,  
II/04/71, II/04/73, II/04/78, II/05/03,  
II/05/08, II/05/88, II/05/97, II/06/40,  
II/08/10, II/08/22, II/08/41, II/11/04,  
II/11/39, II/11/62, II/12/47, II/15/71,  
II/16/46, II/17/45, II/25/107, II/25/16,  
II/30/12, II/30/52, II/05/76, II/22/67,  
I/143/20, I/10/52  
**diyi** : bk. diye -1-  
d. II/30/42  
**diyi** : bk. diye -1-  
d. I/04/55  
**diyi** : bk. diye -1-  
d. I/64/22

**diyi** : bk. diye -7-  
d. I/02/55, I/120/08, I/140/65,  
I/42/63, I/64/26, I/77/17, II/01/37  
**diyil** : bk. değıl -3-  
d. II/22/45  
d.+ di II/07/134  
d.+ im II/06/35  
**diyil** : bk. değıl -1-  
d. II/32/109  
**diyil** : bk. değıl -1-  
d. II/05/67  
**diyil** : bk. değıl -1-  
d. II/07/139  
**diyir** - : bk. deyir- -2-  
d.- iviri I/126/16, I/126/18  
**diyirmen** : bk. değırmen-1-  
d.+ e I/126/54  
**diyēleKden** : bk. diyereKden -1-  
d. I/145/48  
**diyne** : <deynek+e -2-  
d. I/45/51, I/45/52  
**diz** - : 1. Belirli bir düzene göre sıraya  
koymak, sıralamak. -16-  
d.- di\_j II/15/55  
d.- di\_jin II/15/53, II/15/54  
d.- dik I/143/16  
d.- ēdi I/151/40  
d.- ēdig I/04/45, I/59/44  
d.- ēdik I/151/38  
d.- ellē I/07/19  
d.- emezdi I/151/41  
d.- erdi I/128/74, I/128/75  
d.- erdin II/15/52  
d.- eriz II/39/43  
d.- ēsin II/39/31  
2. (Ortasından iplik veya tel  
geçirmek sûretiyle) Sıralamak. -7-  
d.- ērdiK I/08/43  
d.- eriz II/32/92, II/32/93, II/32/94  
d.- erlē II/37/58  
3. Bir şeye ard arda mârüz  
bırakmak. -2-  
ğurşuna d.- di I/99/57  
d.- miş I/99/57  
**diz** : Bacakta uylukla baldırın birleştiğı  
oynak kısım. -26-  
d.+ im I/67/02  
d.+ imden I/133/36  
d.+ inden I/107/08  
d.+ iniğ II/21/47  
d.+ lē I/66/16, I/79/26

d.+ lēm I/119/08, I/45/60  
d.+ lēmden I/148/42  
d.+ lēmiz II/08/72  
d.+ lēne II/20/27  
d.+ lerīḡ I/87/54  
d.+ leri I/66/04, I/79/99  
d.+ lerim I/119/06, I/119/09,  
I/119/40, I/134/04, I/134/05  
d.+ lerime I/144/50  
d.+ lerinden I/38/55  
d.+ lerīḡ I/87/54, I/106/30  
**diz boyu** : Dize çıkacak yükseklikte.  
d. boyu I/138/121  
**diz kapağı** : Baldırla uyluk  
kemiklerinin birleştiği yerde bulunan diz  
mafsalının ön tarafı ve buradaki değirmi  
biçimli yassı oynak kemik.  
d. kapağı I/133/36  
**diz hastalığı** : Dizlerin tutmaması  
durumu.  
d. hastalığı II/07/93  
**dīza** : bk. teyze<sup>1</sup> -1-  
d.+ mıḡ I/47/07  
**dīze** : bk. teyze<sup>1</sup> -2-  
d.+ m I/52/61  
d.+ miḡ II/16/38  
**dizelin** - : bk. dizil- -1-  
d.- irlar I/59/84  
**dizi** : Yan yana veya arka arkaya dizilmiş  
şeylerin bütünü.-1-  
d. I/54/57  
**dizil** - : Belirli bir düzene göre sıraya  
konmak, sıralanmak. -2-  
d.- irdī I/08/19  
d.- iriz I/126/28  
**dizili** : Dizilmiş, sıralanmış. -1-  
d. I/119/46  
**dizlik** : Kadınların giysi üstüne  
bağladıkları süslü kuşak vb. nesne. -  
1-  
d. I/21/47  
**dizme** : Dizmek işi. -1-  
d.+ si II/32/94  
**dē** : bk. da -3-  
d. I/63/25, II/23/63, II/35/61  
**dēle** - : bk. dile- -1-  
başsālı d.- dik I/88/22  
**dēlik** : bk. delik -1-  
d. II/23/13  
**dēverbiçer** : bk. döverbiçer -1-  
d. I/150/11

**dēvlet** : bk. devlet -5-  
d.+ iḡ yapıdī I/149/57  
d. yapıdī I/149/58, I/149/59  
d. yapıdī I/149/56  
**dēvlet** : bk. devlet -1-  
d. I/46/61  
**dēmek** : bk. dernek -8-  
d. I/06/125, I/107/18, I/98/24,  
II/03/73, II/03/74  
d. ki I/06/121  
d.+ miş I/156/02  
d.+ ten II/03/62  
**dēne** : bk. tane<sup>1</sup> -2-  
d. I/148/39, II/04/91  
**do** - : bk. doğ<sup>1</sup> -10-  
d.- alıdan I/150/03  
d.- unca I/114/26  
d.- uncu II/24/76  
d.- up I/108/35, I/129/38,  
II/30/05  
d.- uyodu II/08/38  
bk. doğ<sup>2</sup>  
d.- uloḡ II/01/59  
d.- uyo I/147/27  
**do** : bk. da -1-  
d. II/29/86  
**dō** - : bk. doğ<sup>1</sup> -49-  
d.- du I/39/60, II/14/75, II/29/16  
d.- duḡ I/134/09, I/135/04,  
II/08/02, II/16/10  
d.- du\_u I/03/80  
d.- duḠ I/140/16  
d.- dum I/02/40, I/09/02, I/09/03,  
I/122/87, I/126/04, I/140/03, I/140/13,  
I/143/03, I/149/03, I/154/03, I/154/64,  
I/155/43, I/23/07, I/36/03, I/42/58,  
I/47/28, I/68/01, I/68/03, I/76/08, II/07/05,  
II/13/52, II/24/16, II/33/03, II/34/03,  
II/34/29  
d.- dūn yere baḡmıcan doydūn  
yere baḡıcan I/145/22  
d.- dūḡ yer deyi de doydūḡ yer  
I/56/60  
d.- madım I/09/02, I/65/02  
d.- muş I/140/16, I/15/61, I/93/34,  
II/24/05, II/24/07, II/37/78  
d.- muşuz I/130/26  
bk. doğ<sup>2</sup>  
d.- duḡtan I/147/27  
d.- madan I/153/21, I/82/29  
d.- muş I/95/97

**dō** : bk. dōru12 -2-  
d. II/02/11, II/30/14

**dō** : Ses taklidi. -3-  
d. II/20/69  
dō d. II/20/60  
d. dō II/20/60

**doğan** - : bk. doğun- -7-  
d.- ıy1 I/87/51  
d.- ıyê I/40/29  
d.- ıyo I/96/60, II/13/48  
d.- maz I/91/82  
d.- mazdı I/91/74

**doğaşlā** - : bk. toğaşla- -1-  
d.- rdıK I/08/73

**doğdor** : bk. doğtor -5-  
d. I/139/33, I/139/38, I/139/39,  
II/22/32  
d.+ a I/106/30

**doğdul** : bk. doğtor -1-  
d.+ lā II/22/16

**doğdur** : bk. doğtor -54-  
d. I/01/95, I/112/08, I/112/10,  
I/112/11, I/112/23, I/12/40, I/24/10,  
I/28/54, I/36/09, I/41/64, I/42/17, I/43/09,  
I/63/09, I/63/30, I/64/85, I/67/23, I/91/22,  
I/95/04, I/95/05, I/98/110, I/98/127,  
II/24/70, II/25/104, II/25/107, II/25/114,  
II/26/27  
d.+ a I/106/31, I/106/32, I/112/08,  
I/112/27, I/119/09, I/133/05, I/139/38,  
I/17/28, I/24/02, I/41/60, I/63/19, I/63/24,  
II/25/106  
d.+ ā I/42/17  
d.+ da I/112/11  
d.+ dan I/112/36, II/22/50  
d.+ lar I/12/36, I/131/38  
d.+ lara I/25/65  
d.+ u I/10/78, I/139/38  
d.+ um I/24/09  
d.+ umuş I/63/30  
d.+ uş I/17/32, I/41/65

**dōğdur** : bk. doğtor -1-  
d. I/63/53

**doğı** - : bk. doğu- -1-  
d.- yan II/24/68

**doğöntürü** : Döküntü, dökülüp saçılmış,  
dağınık. -1-  
d. II/29/47

**doğsan** : Seksen dokuzdan sonra, doksan  
birden önce gelen sayının adı. -17-  
d. I/03/05, I/03/18, I/119/04,

I/144/59, I/158/05, I/24/59, I/37/09,  
I/46/13, I/64/02, I/65/38, I/95/02, I/95/05,  
II/04/12, II/07/23, II/28/35, II/28/38  
d.+ ı II/16/03

**doğsan** : 1890 yılı -1-  
d.+ da I/156/53

**doğsan\_bir** : 1991 yılı -1-  
d.+ de I/142/34

**doğsan\_doğuz** : 1999 yılı -1-  
d.+ da II/14/99

**doğsan\_iki** : 1992 yılı -2-  
d.+ de II/37/04, II/37/76

**doğTor** : bk. doğtor -4-  
d. I/01/95, II/23/211  
d.+ a I/16/47, I/58/83

**doğtor** : Hekim, tabip. -1-  
d.+ a I/58/66

**doğTur** : bk. doğtor -21-  
d. I/112/09, I/119/10, I/12/41,  
I/133/02, I/37/15, I/55/63, II/04/90,  
II/22/33, II/24/104  
d.+ a I/139/33, I/143/67, I/37/33,  
I/48/29, I/55/62, I/58/52, II/08/34  
d.+ dan II/07/148  
d.+ dur I/32/16  
d.+ lā I/60/28

**doğu** - : Bir tezgâhta atkı ve çözgü  
ipliklerini birbiri arasından geçirip  
sıkıştırmak sûretiyle kumaş, halı, bez vb.  
meydana getirmek. -93-  
d.- duğ I/08/72, I/140/41, I/21/35,  
I/87/111  
d.- duğ I/27/41  
d.- duğum I/27/07, I/27/08  
d.- dum I/140/43, I/21/36,  
I/87/103, II/24/56  
d.- dūnuz I/27/39  
d.- İlarıdı II/24/54  
d.- maS I/21/28  
d.- mayız I/21/36  
d.- māyon yapmāyon I/21/36  
d.- mazdım I/102/70  
d.- mazlār I/08/67  
d.- mıyam I/21/29  
d.- mōlađ I/94/49  
d.- nannarı I/94/52  
d.- nma I/12/06  
d.- nūdu I/102/74  
d.- nur I/87/109  
d.- nurdu I/102/69, I/102/74  
d.- nurdū I/90/65

d.- ı I/21/26  
d.- r I/21/28  
d.- rdu I/87/100, II/24/64  
d.- rdu I/12/03, I/140/20,  
I/140/35, I/140/40, I/140/45, I/94/23,  
I/94/24, I/94/26, I/94/29, I/94/36, I/94/38,  
I/94/40, I/94/44, II/24/59, II/24/60  
d.- rdu I/140/09, I/140/10,  
I/140/42, I/140/45, I/21/18, I/94/43,  
I/96/14  
d.- rdum I/140/35, I/140/36,  
I/140/46, I/27/10, I/27/11, I/27/13,  
I/87/100, I/87/101  
d.- rlamıştı II/19/143  
d.- rlarımışdım I/08/55  
d.- rlarıdı II/24/55  
d.- rlarıdı II/24/54  
d.- rlarımışTı I/08/55  
d.- rdu I/94/37  
d.- run I/87/102  
d.- ruz I/21/29  
d.- tTuğ I/12/06  
d.- ttum I/102/70  
d.- yabıldığ I/21/26  
d.- yamaSsağ I/21/27  
d.- yamıyom I/27/09  
d.- yan I/08/57, I/21/28, I/27/46  
d.- yannarda I/96/11  
d.- yannarığkıını I/87/108  
d.- yolā I/94/52  
d.- yoğuz I/87/109  
d.- yoS I/96/13  
d.- yucun I/96/03  
d.- yuP I/96/09  
d.- yyoduğ I/96/18  
d.- yyolā I/94/51

**doğuma** : Dokunmuş şey, yatak yüzü,  
minder örtüsü gibi şeyler için kullanılan  
boyalı pamuk ipliğinden dokunmuş sık  
bez. -7-

d. I/08/54, I/27/36, I/27/41,  
I/74/73, I/87/123

d.+ da I/27/47

d.+ yı I/21/28

**doğume** : bk. doğuma -1-  
d.+ ye I/87/101

**doğumu** : bk. doğuma -2-  
d.+ ya I/87/106, I/94/39

**doğumu** : bk. doğuma -1-  
d. II/24/55

**doğun** - : Sağlığına zarar vermek, rahatsız

etmek, yaramamak. -3-

d.- ayo I/43/05

d.- ayoru I/43/05

d.- u I/43/11

**doğuS** : bk. doğuz -15-

d. I/101/01, I/112/82, I/115/01,  
I/16/50, I/23/08, I/42/24, I/42/28, I/47/20,  
I/92/04, II/25/109, II/39/115, II/39/128,  
II/39/80, II/39/82, II/39/92

**doğuz** : Sekizden sonra, ondan önce gelen  
sayının adı. -54-

d. I/104/09, I/112/29, I/112/82,  
I/113/58, I/125/15, I/134/56, I/138/37,  
I/14/74, I/152/07, I/152/129, I/155/103,  
I/16/51, I/34/41, I/39/41, I/40/02, I/43/14,  
I/54/44, I/56/77, I/56/79, I/58/12, I/65/44,  
I/65/45, I/71/52, I/74/85, I/74/89, I/74/90,  
I/78/40, I/78/42, I/78/43, I/86/65, I/87/44,  
I/87/45, I/91/07, I/91/08, I/97/01, II/04/12,  
II/04/25, II/04/39, II/04/71, II/04/72,  
II/04/73, II/07/07, II/07/149, II/15/51,  
II/16/34, II/22/10, II/23/06, II/25/02,  
II/28/79, II/39/168

d.+ a II/35/02

**doğuz otuz üş** : 1933 yılı -1-

d.+ lüyüm I/66/25

**doğuzan** : bk. doğsan -2-

d. I/79/32, I/79/33

**doğan** - : bk. doğun- -1-

d.- ıyo II/19/73

**doğu** - : bk. doğu- -1-

d.- rduğ I/21/17

**do\_đ** : bk. dođā -1-

d.+ dan II/33/57

**do\_đā** : bk. du\_đā -1-

d. yapardığ I/57/23

**do\_đā** : bk. du\_đā -1-

yāmur d.+ sı yaparlā I/69/105

**do\_đā** : bk. dođā -1-

d. I/69/81

**do\_đal** : bk. doğal -12-

d. I/121/77, I/132/47, I/40/15,  
I/40/31, I/40/77, I/44/71, I/97/33, II/31/32,  
II/31/33, II/33/07

**do\_đalgaz** : bk. doğalgaz-1-

d.+ lı I/40/55

**do\_đu** : bk. doğu<sup>1</sup> -16-

d.+ da I/126/20, I/126/32, I/49/54

d.+ dan I/10/111, I/108/38,

I/70/83, I/73/39, I/73/42, I/86/43, II/02/93

bk. doğu<sup>2</sup>



d. II/04/05, II/10/52, II/32/42  
d.+ ya I/10/110, I/68/77  
**do\_ulu** : bk. doğulu -4-  
d. I/149/36  
d.+ lar II/04/05  
d.+ larıñ I/100/35  
d.+ larıñkını I/100/34  
**do\_um** : bk. doğum -30-  
d. I/64/32, II/08/34  
d.+ a I/58/54, I/58/57, II/08/34  
d. büyüm I/150/05, I/150/06,  
II/39/07  
d.+ dan I/133/47, I/133/48,  
I/55/64, I/55/66  
d. ediyor I/58/60  
d. eTdim II/13/29  
eskişer d. hastânesindi II/07/145  
d.+ nâımızı I/58/49  
d.+ narı I/58/59  
d.+ um I/38/02  
d.+ una II/25/32  
d.+ uñ I/64/129  
d. yaparıS I/48/03  
d. yapTı I/16/05  
d. yaptık II/08/35  
d. yapTıK II/30/57  
d. yapTım I/63/16, II/30/58  
d. yapTırırđı II/30/55  
d. yerim I/149/06  
d. yerıñ II/02/20  
**do\_umlu** : bk. doğumlu-17-  
d. I/33/130, I/33/131, I/33/132,  
I/33/133, II/20/51, II/30/03, II/30/04  
d.+ yum I/139/03, I/139/04,  
I/98/02  
d.+ yun I/140/13, I/64/02  
d.+ yuz I/79/08, II/20/27  
**dö\_umlu** : bk. doğumlu-3-  
d. I/33/22, II/20/72  
**do\_umnı** : bk. doğumlu-1-  
d.+ yın II/39/06  
**do\_umnu** : bk. doğumlu -27-  
d. I/38/02, I/61/52, I/64/112,  
I/75/13  
d.+ suñ II/14/59  
d.+ yum I/11/03, I/129/03,  
I/14/02, I/42/56, II/02/01  
d.+ yun I/107/15, I/108/06,  
I/124/05, I/127/04, I/140/02, I/155/09,  
I/16/17, I/17/01, I/59/03, I/59/04, I/73/06,  
II/06/02, II/14/02, II/14/59, II/22/10

d.+ yün I/58/02  
d.+ yün I/42/02  
**do\_ümmu** : bk. doğumlu -1-  
d.+ yun I/59/03  
**do\_ür** - : bk. doğur- -18-  
d.- an I/03/71  
d.- du I/55/65  
d.- duğ I/15/12  
d.- duğ II/07/118  
d.- duK I/15/09  
d.- dum II/07/117  
d.- düm II/07/144  
d.- dūñ yapTıñ II/07/146  
d.- man I/67/33  
d.- mañ I/67/33  
d.- muşuñ II/07/147, II/07/148  
d.- tuğ I/58/61  
d.- uduğ I/58/49  
d.- uduñ I/58/51  
d.- ũTuğ I/58/65  
**do\_ufTur** - : Doğurtmak, doğum  
yaptırmak, doğurmasını sağlamak,  
doğurmasına yardımcı olmak. -2-  
d.- dum I/58/53  
d.- udu I/58/52  
**doçent** : bk. doçent -1-  
d. I/11/01  
**döçent** : Üniversitelerde profesörlükten  
önceki kademede bulunan öğretim üyesi.  
-1-  
d. II/38/104  
**dödür** - : bk. doldur- -1-  
d.- u I/10/24  
**doğuz** : bk. doğuz -1-  
d. I/152/08  
**doğuzan** : bk. doğsan -2-  
d. I/158/25  
yüzde d.+ ı I/149/58  
**doğ** - : 1. (İnsan veya hayvan yavrusu)  
Gününi tamamlayıp ana karnından  
dışarıya çıkmak, dünyâya gelmek, tevellüt  
etmek. -7-  
d.- alı I/135/04  
d.- cāmışımıñız I/130/26  
d.- duğu I/95/08  
d.- dum I/123/10, I/124/02,  
I/42/07  
2. (Güneş, ay, yıldızlar) Ufuktan  
yükselecek gökyüzünde görünmek, tulü  
etmek.  
d.- unca I/110/56

**doğduğun yer değil doyduğun yer** : İnsanların doğduğu yere nazaran hayatını idame ettirebildiği, çalışarak geçimini sağlayabildiği yerin daha evla olduğunu anlatan bir atasözü.

**döğ** - : bk. doğ<sup>1</sup> -1-  
d.- dum I/75/15

**doğā** : Tabiat. -1-  
d.+ dan I/33/89

**doğal** : Tabii. -1-  
d. I/60/29

**doğalgaz** : Konutlarda ve iş yerlerinde ısınma, üretim ve enerji amacıyla belli bir merkezden kontrollü olarak bir şebeke sistemiyle dağıtılan yanıcı gaz. -1-  
d. I/143/62

**doğra** - : (Bir şeyi) Keserek parçalamak, parça parça kesmek. -1-  
d.- rlar I/26/08

**doğre** - : bk. doğra- -1-  
d.- yoruz I/84/06

**doğrul** - : Eğikliği ve eğriliği gidip düz duruma gelmek. -1-  
d. II/39/182

**doğu** : 1. Bulunulan yere göre güneşin doğduğu yönde kalan yer, bölge veya ülke, şark. -11-  
d.+ dan I/23/14, I/33/119, II/19/35, II/19/39, II/19/41, II/19/43  
d.+ dan müdan I/143/47

2. Dört ana yönden güneşin doğduğu taraf, gün doğdu, şark, maşrik.  
d. I/33/113, II/04/50

**doğulu** : Bir ülkenin doğu bölgesinden olan (kimse). -1-  
d.+ lar II/04/50

**doğum** : Doğmak işi, dünyâya gelme, velâdet, tevellüt. -1-  
d. I/27/02

**doğum büyüüm** : Doğma büyüme, doğduğundan beri.

**doğum et-** : Doğum yapmak.

**doğum yeri** : Bir kimsenin doğduğu yer.

**doğum yap-** : Bir çocuk dünyâya getirmek, bir yavru doğurmak.

**doğum yaptır-** : (Ebe veya doktor) Bir kadımı doğurtmak, doğurmasına yardım etmek.

**doğumlu** : Doğmuş, tevellütlü. -2-  
d. I/142/02, I/33/130

**doğur** - : (Doğum yoluyla) Dünyâya getirmek, (hayvan) yavrulamak. -1-  
d.- udu I/15/62

**dok** - : bk. dök- -1-  
d.- önce I/87/20

**dók** - : bk. dök- -2-  
d.- erdi I/04/25  
d.- eris I/02/34

**doğdur** : bk. doğtor -3-  
d. I/20/07  
d.+ umuza I/63/37

**doğu** - : bk. doğu- -6-  
d.- dum I/08/61, I/94/19  
d.- rduğ I/21/17  
d.- rduğ I/08/59, I/140/40, I/96/14

**doğuma** : bk. doğuma -2-  
d. I/08/57

**doğus** : bk. doğuz -1-  
d. I/143/08

**doğuz** : bk. doğuz -11-  
d. I/110/42, I/112/38, I/13/30, I/134/56, I/138/35, I/22/10, I/22/34, II/16/103, II/23/09  
d.+ da I/142/47  
d.+ da yapıldı I/142/48

**doğuzan** : bk. doğsan -3-  
d. I/128/07, I/128/08, I/128/31

**doğzan** : bk. doğsan -1-  
d. I/94/39

**dol** - : (Boş bir şey veya yer) İçine giren bir şeyle dolu hâle gelmek, boş olmaktan çıkmak. -18-

d.- ā II/02/89, II/05/41  
d.- ar I/48/21  
d.- ār I/48/19  
d.- arđan I/45/47  
d.- ardı I/74/44  
d.- du I/122/19, I/150/48, I/64/47, I/64/48, I/64/52

d.- dū I/122/29  
d.- muş I/06/105, I/63/48  
d.- uyo I/133/19, I/93/51  
d.- uyor I/17/70

**döl** - : bk. dol- -6-  
d.- du I/102/42, I/65/21, II/09/48, II/35/21

d.- duğ II/05/39  
d.- dular I/35/51

**döl** - : bk. dol- -2-  
d.- du II/09/99  
d.- muyōmuşdu II/09/41

- dola** - : Etrâfında döndürüp sarmak. -  
3-  
d.- yıp I/88/55  
d.- yor I/138/128
- dolâ** - : bk. dola- -1-  
d.- dıK I/146/25
- dolab** : bk. dolap -9-  
d.+ a I/08/43, I/144/69, I/44/26,  
II/32/69, II/32/90, II/32/91  
d.+ ı II/33/05  
d.+ ıymış I/126/40
- dolaf** : bk. dolap -1-  
d.+ a I/134/30
- dolama** : Oklavaya sararak yuvarlatılmış  
yufkayı, tepsiye iç içe halkalar şeklinde  
döşedikten sonra pişirilen börek. -  
3-  
d. I/31/15, I/86/16  
d.+ dan I/86/71
- dolamba** : Tırnak yöresindeki yumuşak  
bölümlerin, bazen de kemiğin  
iltihaplanmasından ileri gelen ağırlı şiş. -  
2-  
d. I/25/63
- dolambâç** : Bir çeşit çocuk oyunu. -  
1-  
d. I/09/29
- dolan** - : (Bir şeyin etrâfında) Dönmek,  
dolaşmak. -11-  
d.- a I/94/22  
d.- am I/80/05  
d.- can I/144/19  
d.- caz I/150/17  
d.- ır I/08/20, I/155/66  
d.- iyo I/12/23  
d.- ıdık I/155/15  
d.- iyolâ I/09/30
- dolân** - : bk. dolan- -1-  
d.- dı II/05/65
- dolandır** - : Dolanma işini yaptırmak,  
gezdirmek. -2-  
d.- dılar II/37/58  
d.- ıydı I/101/34
- dolap** : İçine eşyâ, giyecek ve öteberi  
konmak üzere yapılmış raflı, çekmeceli,  
kapaklı mobilya veya duvara oyulmuş  
raflı, kapaklı göz. -16-  
d. I/160/27, I/44/25, I/64/78  
d.+ da I/106/22, I/106/48,  
II/08/123, II/13/37  
d.+ lâ I/44/26, I/85/24
- d.+ lar I/131/62  
d.+ lara I/08/44, I/109/20,  
II/32/38, II/32/62  
d.+ ları II/21/85, II/21/94
- dolaş** - : 1. Gezinmek, gidip gelmek. -  
6-  
d.- ın II/34/72  
d.- ır I/08/21  
d.- ırdı I/08/22  
d.- ırlâdı II/34/71  
döndük d.- Tık I/82/04
2. (Saç, iplik vb. şeyler) Birbirine  
geçip karışmak, güç çözülecek duruma  
gelmek.  
d.- dı I/63/27
- dolâş** - : bk. dolaş-<sup>2</sup> -1-  
d.- dı I/63/23
- dolâş** - : bk. dolaş-<sup>1</sup> -1-  
d.- ırdım II/39/86
- dolaştır** - : Dolaştırmak, gezdirmek,  
oradan oraya götürmek. -1-  
d.- ılâdı II/34/75
- dolayı** : -den ötürü, sebebiyle, yüzünden,  
hasebiyle. -2-  
d. I/92/44, I/92/49
- dolayısile** : bk. dolayısıyla -1-  
d. II/03/67
- dolayısıyla** : -den ötürü, sebebiyle,  
yüzünden. -1-  
d. II/03/80
- doldur** - : 1. (Boş bir şeyi) Dolu hâle  
getirmek, dolmasını sağlamak. -44-  
d.- ağordu I/10/32  
d.- ayın II/13/01  
d.- câz I/49/18  
d.- ceğ I/109/44  
d.- dular I/108/27  
d.- dulâr II/07/72  
d.- meycen I/72/01  
d.- müş I/147/29, I/154/25,  
I/95/18  
d.- müşlar I/112/01  
d.- saña II/13/35  
d.- u I/124/36  
d.- ü I/153/32  
d.- udu I/37/111  
d.- uduğ I/68/44  
d.- udum I/152/55  
d.- ulâdı II/34/60  
d.- ulardı I/72/45  
d.- un I/109/11, I/109/23,

I/131/35, I/144/69  
 d.- uncağ I/21/20  
 d.- uñ I/138/95  
 d.- uP I/16/31  
 d.- urun I/109/23, I/109/44  
 d.- us I/76/74  
 d.- usuñ I/80/35, II/37/121  
 d.- uverir I/72/84  
 d.- uvrır I/128/21  
 d.- uydu I/153/30, I/153/31  
 d.- uyoñ I/20/39, II/23/207  
 d.- uyoz I/77/70, I/77/76, II/38/32  
 d.- uyöz I/77/71  
 d.- uyun I/135/09  
 d.- uz I/31/24

2. (Dolma yapmak üzere biber, patlıcan gibi sebzelerin veya tavuk, kuzu vb. hayvanların içine) Pirinç, kıyma, fıstık, kuş üzümü vb. koymak. -20-  
 d.- duydum I/40/28  
 d.- muş I/128/20  
 d.- u I/111/15  
 d.- uduK I/128/34, I/128/36, I/128/40  
 d.- um I/111/23  
 d.- uñ I/111/16  
 d.- urduK I/128/38  
 d.- urduK I/128/33  
 d.- us I/40/28  
 d.- uS I/60/64  
 d.- usañız I/111/17  
 d.- usun I/121/65, I/121/86  
 d.- uyoduğ I/111/18  
 d.- uyom I/40/29  
 d.- uyoñ I/111/16  
 d.- uyoruS I/40/30  
 d.- uz I/70/35

3. (Yaş ve zamanla ilgili kelimelerle) Tamamlamak, tamamlayıp bitirmek. -4-  
 d.- dum I/138/04, I/73/02  
 d.- madım I/138/04  
 d.- mamışdım I/42/63

4. (Bir şey bir yeri) Kaplamak. -1-  
 d.- u I/54/33

5. (Çukur bir yeri, denizin sığ yerlerini) Taş, moloz vb. dökerek etrafla aynı seviyeye getirmek. -1-  
 d.- unca I/150/61

6. Canlandırmak, neşe vermek,

hayat vermek, can katmak. -1-  
 d.- sūñ I/79/74

**doldur** - : bk. doldur<sup>-1</sup> -1-  
 d.- ulādı I/154/45

**döldur** - : bk. doldur<sup>-1</sup> -8-  
 d. I/44/26  
 d.- u II/23/14  
 d.- uduğ II/01/49  
 d.- uñ I/21/21, I/50/78  
 d.- uyoz II/21/97  
 d.- uyum II/12/59

**döldurmi** : Doldurma, doldurmak işi. -1-  
 d.+ ya I/72/84

**doldurucu** : Doldurma işini yapan şey veya kimse. -1-  
 d.+ lar II/23/12

**döldurTur** - : Doldurtmak, doldurmak işini başkasına yaptırmak. -1-  
 d.- duK II/09/99

**doleşdır** - : bk. dolaşdır--1-  
 d.- ı I/70/80

**dolgu** : Bir oyuğun içine doldurulan madde. -1-  
 d. I/64/47

**doliş** - : bk. dolaş<sup>-1</sup> -1-  
 d.- maz II/39/86

**dolma** : Patlıcan, biber, kabak vb. sebzelerin, midye, tavuk, kuzu gibi hayvanların içinin pirinç, fıstık, üzüm, baharat veya pirinç ve kıyma ile doldurularak pişirilmesi sûretiyle yapılan yemek. -23-  
 d. I/105/12, I/148/51, I/33/155, I/76/34, I/87/81, I/90/78, I/90/80, II/38/73  
 d.+ ları I/111/06  
 d.+ mız I/40/27  
 d.+ nıñ I/60/62  
 biber d.+ sı I/111/27  
 biber d.+ sı II/23/53  
 kelem d.+ sı I/111/05, I/87/82  
 d.+ sından I/111/82  
 d.+ sını I/121/62, I/13/13  
 kelem d.+ sī I/105/36  
 tarana d.+ sī I/76/32  
 d. yapālādı I/33/152  
 d. yaparşañ II/38/75  
 d.+ yı I/13/14

**dolma galem** : İçindeki hazneye mürekkep doldurulmak sûretiyle kullanılan yazı kalemi, mürekkepli kalem, stilo. -

1-  
d. galemlemiz I/35/61  
**dolmā** : bk. dolma -1-  
d. II/23/48  
**dōlma** : bk. dolma -3-  
d. II/12/30  
d.+ dır I/02/14  
büber d.+ sı II/12/55  
**dolmalıK** : Dolma yapmaya elverişli. -  
5-  
d. II/18/24, II/21/94, II/38/68  
d.+ ları I/143/18  
d. yapıyoz II/38/91  
**dolmalı** : <dolmalıK+ı -1-  
d. II/18/27  
**dolmı** : bk. dolma -1-  
d. yapāsı II/18/25  
**dolmuş** : Birer kişi hesabıyla yolcu taşıyan ve beklediği yerden dolunca hareket eden otomobil, motor, kayak gibi taşıt. -  
1-  
d. mulmuş I/143/75  
**dolu I** : Bir yerde bahsedilen şeyin çok bulunduğunu, çok olduğunu anlatır, çok, pek çok. -19-  
d. I/14/31, I/18/60, I/20/46, I/21/59, I/21/72, I/25/25, II/39/145  
d.+ ydu I/01/46, I/01/97  
d.+ ymuşTu I/133/58  
2. İçinde, alabileceği kadar veya ona yakın derecede kimse veya şey bulunan, dolmuş olan, boş yeri bulunmayan, memlû.  
d. I/145/89  
d.+ ydu I/65/30  
d.+ ydu I/65/30  
... **dolusu** : -i dolduracak miktarda.  
dam d.+ su I/73/15  
çuval d.+ su I/58/95  
tekne d.+ sū I/153/21  
**dolu II** : Havanın üst tabakalarındaki su zerrelere soğuktan donması ile oluşan ve yere buz hâlinde düşen iri, yuvarlak yağmur tânesi. -1-  
d. I/03/26,  
**dolū** : bk. dolu I<sup>1</sup> -4-  
d. I/08/28, I/153/122, I/67/31  
**dōlu** : bk. dolu I<sup>1</sup> -1-  
d. I/21/26  
**dōma** : Doğma büyüme, bir yerde doğmuş ve orada büyümüş. -11-

d. I/117/01, I/35/03  
**dōma büyüme** : Bir yerde doğmuş ve orada büyümüş.  
d. böyüme I/143/02, I/158/03, I/18/02, I/18/12, I/98/08  
d. büyüme I/139/05, I/60/19, I/60/72  
**dōma** : bk. dolma -1-  
büber d.+ sı II/12/56  
**domates** : Patlıcangillerden, yaprakları tüylü, meyvesi etli, soğuğu sevmeyen, otsu bir ılık bölge bitkisi ve bu bitkinin yemeğe konan, salçası yapılan, çiğ olarak yenen, içi çok sulu kırmızı meyvesi. -  
7-  
d. I/103/54, I/133/33, I/54/10, II/19/160  
d.+ i I/84/02  
d.+ in I/84/01  
**domates salçası** : Yemeklere tat ve lezzet vermek için domatesten yapılan salça.  
d. salçası yaparīS I/60/24  
**domates suyu** : Domatesin sıkılmasıyla elde edilen sos.  
**domatez** : bk. domates -1-  
d. I/103/08  
**domatis** : bk. domates -34-  
d. I/101/21, I/143/14, I/146/17, I/149/28, I/28/52, I/40/35, I/40/38, I/54/50, I/54/52, I/80/12, I/91/74, I/93/63, I/97/36, II/07/35, II/08/103, II/12/59, II/20/21, II/21/92, II/26/31, II/29/56  
d.+ dir I/143/73  
d.+ e I/129/48  
d.+ i I/07/64, I/84/05, II/22/84  
d.+ iji II/07/87  
d.+ le I/69/30  
d.+ lēmizden I/40/39  
d.+ ler I/65/19, I/96/85  
d.+ leri II/22/68  
d.+ lerimiz II/22/83  
d.+ li II/19/64  
d. suyunnan II/35/83  
**domatīs** : bk. domates -1-  
d. II/07/82  
**domātiS** : bk. domates -1-  
d. II/09/98  
**domatiz** : bk. domates -8-  
d. I/100/26, I/35/43, I/40/40, I/40/61, I/54/55, I/69/29

d.+ i I/40/39  
d.+ lice I/40/14  
**dombala** : Taşlarla oynanan bir çeşit çocuk oyunu. -2-  
d. I/151/37, I/151/39  
**dombıy** : Manda [Çoğunlukla dişisi için kullanılır], su sığırı. -1-  
**dombıy arabası goş-** : Mandanın çektiği arabayı sürmek.  
d. arabasını goşarlâdı I/102/22  
**dombıg** : Taşlarla oynanan bir çeşit çocuk oyunu. -1-  
d. II/15/50  
**domuz** : İslâmiyet'te eti haram olan, kalın derili, eti, yağı ve derisi için beslenen, ağır, hantal, memeli evcil hayvan, hınzır. -1-  
d. I/39/98  
**dömuz** : bk. domuz -1-  
d. II/30/45  
**don I** : Elbise. -10-  
d. I/10/59, I/47/47, I/70/65, I/70/67, I/74/12  
d.+ umu I/70/67, I/70/68  
d.+ una I/125/22  
d.+ uşu I/70/67  
iş d.+ u I/96/22  
**don II** : Hava sıcaklığının sıfırın altına düşmesi sonucunda suyun buz tutması. -1-  
d. I/83/63  
**don -** : 1. Şiddetli soğuk etkisiyle buz tutmak. -4-  
d.- ar I/121/56  
d.- unca I/121/57  
2. (Kimyevî bir etkiyle) Sertleşip katılaşmak.  
d.- ar I/132/27  
3. (Canlı varlıklar için) Soğuktan ölmek.  
d.- araK I/138/118  
4. (Bitkiler için) Soğuk sebebiyle bozulmak.  
**dön -** : bk. don<sup>-1</sup> -1-  
d.- du\_u I/54/20  
**dondur -** : Buz tutmasını, donmasını sağlamak. -1-  
d.- duK I/129/21  
**donduruci** : bk. dondurucu -2-  
d.+ ye I/26/74  
**dondurucu** : Dondurmak işinde kullanılan

cihaz veya madde. -5-  
derin d. I/76/81  
d.+ lâ I/07/65  
derin d.+ lâmıza II/32/38  
d.+ lara II/21/86  
d.+ ya I/07/63  
**doğ -** : bk. don<sup>-1</sup> -3-  
d.- ar I/54/20  
d.- unca I/54/20  
bk. don<sup>-3</sup>  
d.- araK I/138/117  
**dōğ -** : bk. don<sup>-4</sup> -2-  
d.- du I/54/21  
d.- madı I/54/21  
**doğdurucu** : bk. dondurucu -4-  
derin d.+ lâ I/60/26  
derin d.+ lara I/60/26, I/60/27  
d.+ ları II/21/95  
**doğuz** : bk. domuz -4-  
d. I/13/37, I/69/26, I/95/93  
d.+ dan I/69/25  
**dōra -** : bk. doğra- -15-  
d. I/40/40, II/29/32  
d.- dı\_ğ I/60/12  
d.- llar I/119/47  
d.- ğ I/04/57  
d.- rın I/54/51  
d.- rız I/109/20, I/111/08, I/111/19, I/90/78  
d.- rlâ II/34/99  
d.- rsın I/111/21, I/60/07  
d.- rsığ I/60/105  
d.- yıp I/33/140  
**dōrâ -** : bk. doğra- -1-  
d.- yon I/45/04  
**dōrâ** : bk. dōru II -1-  
d. I/39/53  
**domnavidi** : Tornavida, vidaları döndürerek sıkılaşmaya veya gevşetmeye yarayan ucu yassı ve düz âlet. -1-  
d.+ den I/33/05  
**dōro** : bk. dōru II -1-  
d. I/60/31  
**dorū** : bk. dōru II -1-  
d. I/40/68  
**dōru** : bk. dōru I<sup>4</sup> -1-  
d. düzgün I/35/60  
**dōru -** : bk. doğra- -2-  
d.- ycân II/18/33  
d.- yoğ I/111/24  
**doruğ** : Dağ, ağaç gibi şeylerin en yüksek

- noktası, zirve, tepe, şâhika. -1-  
d.+ dâ I/99/61
- doru** : bk. dōru II -3-  
d. I/45/31, I/58/28, I/59/50
- dorū** : bk. dōru II -1-  
d. I/58/44
- dōrū** : bk. dōru II -2-  
d. I/42/44, I/58/44
- dōru I** : 1. Yalan veya yanlış olmayan, gerçeğe uygun, gerçek. -17-  
d. I/153/100, I/17/53, I/65/04, I/65/07, I/65/21, I/65/63, I/69/96, II/02/49, II/21/45, II/33/37  
d.+ dur I/122/05  
d.+ su I/07/12, I/87/65, I/90/34  
d.+ su yapıyoz II/21/39  
d.+ sunu I/50/40
2. -e yönelmiş olarak, -e karşı, -e müteveccihen. -12-  
d. I/06/127, I/101/34, I/102/23, I/50/76, I/71/81, I/79/63, I/81/27, I/81/28, II/20/68, II/26/06, II/26/52
3. Yönünü değiştirmeden, aynı doğrultuda. -8-  
d. I/155/70, I/61/35, I/66/55, II/01/02, II/18/18, II/18/20, II/18/23
4. Akla, mantığa ve duruma uygun, yerinde, münâsip. -5-  
d. I/161/51, I/161/52  
d. dūrüs II/16/21  
d. dūrüs II/34/81  
d. düzgün II/19/07
5. Yaklaşırken, az kalmışken, yakın. -5-  
d. I/46/65, I/54/25, I/61/33, II/09/34, II/10/49
6. Hiç vakit geçirmeden, sağa sola uğramadan, doğruca. -2-  
d. I/104/10, I/138/134
7. Ölçüsüne veya aslına uygun şekilde, yalnışsız, hatâsız. -1-  
d. durmuyo I/69/65
8. "Evet" anlamında tasdik sözü. -1-  
d. I/17/55
- dōru** : bk. dōru I<sup>8</sup> -1-  
d. II/34/21
- dōru** : bk. dōru I<sup>1</sup> -1-  
d. I/17/53
- dōru II** : Falan. -11-  
d. I/40/81, I/46/80, I/53/56, I/53/59, I/58/58, I/64/103, I/64/110, I/64/27, II/21/26, II/29/34  
d. yapıdım II/29/96
- dōrudan** : Doğrudan, aracısız, başka yere sapmayan. -1-  
d. I/41/61
- doruğ** : bk. doruğ -1-  
d.+ a I/99/54
- doruğ** : bk. doruğ -1-  
d.+ lara I/49/52
- dōrul** - : bk. doğrul- -1-  
d.- uş II/39/179
- dos** : bk. dost -1-  
eş d. I/123/18
- dōs** : bk. dost -1-  
d.+ ları I/64/95
- dosluk** : Dostluk, birine veya bir şeye karşı duyulan riyâsız, samîmî ve güvenilir sevgi, böyle bir sevgi duyma, dost olma durumu. -1-  
d.+ kararı II/23/31
- dost** : Birini riyâsız ve samîmî duygularla seven, her bakımdan kendisine güvenilir kimse, enis. -8-  
eşe d.+ a I/54/31  
d.+ lâ I/64/38, II/26/29  
eşi d.+ u I/123/20, II/38/68  
d.+ udu II/23/31  
d.+ um I/132/70  
eşini d.+ unu I/123/23
- dost** : bk. dost -1-  
eş d. I/69/105
- dōst** : bk. dost -2-  
eşe d.+ a I/54/42  
d.+ lânda I/64/95
- dova** : bk. du\_ā -1-  
d. idiyon I/30/17
- dovā** : bk. du\_ā -3-  
d. idelē I/30/54  
d. idelek I/28/56  
d.+ mı I/43/13
- dovağ** : bk. duvağ -1-  
d. I/10/50
- dovağ** : bk. duvağ -1-  
d. I/10/50
- doval** : bk. doğal -3-  
d. I/81/25  
d. olârağ II/31/32  
d. olârağ II/21/06
- doy** - : Açlık duygusu gidinceye kadar yemek, tok hâle gelmek. -12-

d.- ar I/67/73  
d.- ārdıñ I/10/27  
dödün yere baĶmıcan d.- dün  
yere baĶıcan I/145/23  
dödün yer deyi de d.- dün yer  
I/56/60  
d.- duyu I/03/80  
d.- ma I/36/74  
d.- maz I/03/108  
d.- mazdı I/61/41  
d.- uyo I/96/79, I/96/80  
**döy** - : bk. doy- -1-  
ğānımız d.- du II/32/136  
**doyu** - : bk. doyr- -1-  
d.- duĝ II/08/64  
**doyum** : Doyma, kanma, tatmin. -  
1-  
**doyum olmamak** : Hiç bıkmamak,  
artık yeter denmemek, tadına  
doymamak.  
d. olmas I/36/72  
**doyumnu** : bk. doğumlu-1-  
d.+ yun I/152/02  
**doyr** - : Yedirip açlığını gidermek, tok  
hâle getirmek. -10-  
d. I/44/12  
d.- alım I/117/24  
d.- muş I/117/28  
d.- u I/152/57  
d.- ulādı II/16/20  
d.- ulārđı I/57/14  
d.- un II/39/184  
d.- uñ II/39/179  
d.- uyduĶ I/101/38  
d.- uyōduĶ I/37/28  
**dozer** : Buldozer sözünün kısaltılmış şekli,  
tırtıllı veya lastik tekerlekli yol yapım  
makinesi, yoldüzler. -1-  
d. II/32/43  
**dö** - : bk. döv-<sup>1</sup> -2-  
d.- ĵılmüyor I/49/01  
d.- ĵüyōñ I/79/91  
**dō** - : bk. döv-<sup>2</sup> -3-  
d.- dün I/58/16, I/58/18  
d.- sün I/112/22  
**dō** : bk. da -1-  
d. II/16/99  
**dō** : bk. ta -1-  
d. I/36/29  
**dōĵ** - : bk. dövüş- -2-  
d.- dülē II/01/08

d.- üp durmañ I/52/64  
**dōĵ** : bk. dövüş -2-  
d. I/69/77  
d.+ dēn II/01/08  
**dōĵ** : bk. dövüş -1-  
d. çekişmēzlēdi II/08/65  
**dōd** : bk. dört -1-  
d.+ e II/12/36  
**dōdür** - : bk. dövür-<sup>1</sup> -1-  
d.- ü II/30/49  
**dök** - : 1. (Sıvı veya tâne hâlindeki şeyleri)  
Buldukları yerden başka bir kaba veya  
yere boşaltmak. -81-  
d.- e I/59/47  
d.- ē I/148/63  
d.- ecek I/121/55  
d.- ecēn I/60/70  
d.- ēdik I/64/78  
d.- ēlēdi I/33/151  
d.- ellē II/32/24  
d.- ellēdi I/64/80  
d.- ellerdi I/141/04  
d.- en I/132/44  
d.- er I/123/34  
d.- ēĝ I/59/47  
d.- erim II/16/08  
d.- erđı I/157/40  
d.- erdik I/14/40  
d.- ērdik I/108/14, I/64/78  
Ķurşun d.- ērdik I/58/45  
d.- erim I/103/49  
d.- erin I/54/51  
d.- eris I/132/27, I/132/35,  
I/36/61, I/70/44, I/73/50  
d.- eriS I/101/12, I/102/57,  
II/08/126  
d.- eĝiS II/39/68, II/39/73  
d.- eriz I/102/57, I/48/14, I/70/46,  
I/73/48, I/98/83, II/33/72, II/37/122,  
II/37/123  
d.- eĝiz II/39/69  
d.- ēriz II/35/80, II/35/81  
hurşun d.- eriz I/58/46  
d.- eĝlēdi II/34/95  
d.- ersek I/132/35  
d.- ērsin I/121/56  
d.- ersiñ I/96/58  
d.- me I/132/37  
d.- meS I/116/46  
d.- müş I/117/25  
d.- Tü II/07/73



- d.- tük I/87/83  
d.- Tük I/100/15  
d.- tün I/132/37  
d.- üb II/22/74  
d.- ücen I/109/15  
d.- ülür II/06/25  
d.- ülüyse I/73/53  
d.- üncēm I/45/15  
d.- üp I/100/28, I/103/05  
d.- üyöduḡ I/148/63, II/21/60  
d.- üyolā I/150/11  
d.- üyolādı II/35/72  
d.- üyolardı I/97/21  
d.- üyoḡ II/37/99  
d.- üyön I/79/95  
d.- üyós I/09/39  
d.- üyosun II/15/122, II/15/123  
d.- üyöz I/100/15, I/97/22  
d.- üyöz I/100/11  
d.- üyum II/12/58  
d.- üyun II/15/123
- 27- 2. Saçmak, serpmek, koymak. -
- d. I/96/81  
d.- cēk II/16/89  
d.- Çeḡ II/39/44  
d.- dūḡ II/39/74  
d.- e II/32/60  
d.- ebiliyosun II/15/120  
d.- erdiK I/26/72  
d.- eriS I/28/36, I/28/37  
d.- eris I/02/35  
d.- eriz I/31/14, I/36/52, I/36/56,  
II/39/72
- d.- erle II/39/45  
d.- eḡsin II/39/35  
d.- esiḡ I/31/13  
d.- ēḡ I/04/58  
d.- meyiz II/39/74  
d.- mēz II/39/44  
d.- müyosun II/15/118  
d.- ülmüş I/100/36  
d.- üyom I/09/46  
d.- üyon II/15/117  
d.- üyosun II/15/120
3. (Lokma, kadayıf, ekmeḡ, börek vb. yiyecekleri) Sulu hamuru kızgın yağ içine, saç üstüne veya fırına akıtmak sûretiyle hazırlamak. -23-
- d.- dükTen I/101/13  
d.- ēdik I/02/65

- d.- enden I/116/41  
d.- erdi I/88/52  
d.- erin I/148/60  
d.- eris I/116/26, I/157/80,  
I/157/82, I/79/86  
d.- eriz I/101/13, I/116/27,  
I/157/65, I/51/42  
d.- eḡsin I/121/53  
d.- Tü I/88/36  
d.- tük I/79/84  
d.- üyom I/90/12, I/90/13  
d.- üyoS I/111/76  
d.- üyöz I/44/13, II/15/72  
d.- üyöllē I/73/59
4. (Yemek vb.) İkrām etmek üzere hazırlamak. -18-
- yemek d.- dülē I/77/25  
d.- elēdi II/34/101  
pıraf d.- eller II/23/49  
yemek d.- eller I/114/35  
yimeK d.- eller I/114/17  
d.- ēḡ I/138/74  
d.- er I/26/71  
d.- eḡdi I/04/24  
d.- erdig I/26/70  
d.- erdiK I/09/63  
pıraf d.- ülüllē II/23/49  
pıraf d.- ülür II/23/57  
d.- ülürdü I/04/24, I/04/26,  
II/23/46  
yimeK d.- üvüdü I/104/57  
pıraf d.- üya II/05/46  
yemek d.- üyolardı I/114/32
5. İçindekini boşaltıp atmak. -
- 5-
- d.- cen I/152/44  
d.- ceḡ I/152/43  
d.- ēdim I/152/42  
d.- tü I/91/79  
d.- üyo I/68/52
6. (Aḡaç) Çiçek veya meyve vermek, peydâ etmek. -5-
- d.- ē I/127/26, I/127/27  
d.- ēr I/127/14  
d.- erleḡ I/127/14  
d.- üyor I/127/35
7. Düşmanı bozguna uğratmak, maḡlup etmek. -2-
- d.- emedik I/95/65  
d.- üvemişler I/95/67
8. (Aḡaç dalında bulunan meyve,

çiçek, yaprak vb.) Dalından düşmek. -  
2-  
d.- ülmüyo I/111/73  
d.- ürlē II/32/27  
9. Dağılmak. -1-  
d.- ülmüş I/15/91  
10. Kolonya vb. sıvı maddeleri)  
Boşaltmak suretiyle ikram etmek. -  
1-  
d.- üvu I/63/46  
11. Yok etmek üzere atmak. -  
1-  
d.- üveriyoz I/79/94  
12. (Para vb.ni) Çok sarfetmek, çok  
harcamak. -1-  
para d.- dülē I/150/25  
**dökdür** - : Dökmek işini başkasına  
yaptırmak, sıvı veya tâne hâlindeki şeyleri  
bulunduğu yerden başka bir kaba  
boşalttırmak. -1-  
d.- ü I/132/48  
**dökmē** : <dökmē+ye Dökmek işi. -  
1-  
su d. I/155/13  
**dökmi** : bk. dökmē -1-  
d.+ ye I/98/81  
**dökül** - : bk. dökül<sup>1</sup> -2-  
d.- düne II/22/38, II/22/40  
**dökül** - : 1. Saçılmak, serpilmek, etrâfa  
yayılmak. -3-  
d.- dü II/16/98, II/16/99  
d.- üp I/155/15  
2. (Sıvı veya tâne hâlindeki şeyler)  
Bulunduğu yerden başka bir kaba veya  
yere boşaltılmak. -2-  
d.- dükTen I/54/16  
d.- ür I/54/15  
3. Düşüp veya taşıp bütünden  
ayrılmak. -2-  
d.- medi II/22/40  
d.- üse II/22/38  
4. (Diş için) Yerinden çıkmak,  
düşmek. -2-  
d.- dü II/22/53  
5. (Ağaç dalında bulunan meyve,  
çiçek, yaprak vb.) Dalından düşmek. -  
2-  
d.- en I/38/18  
d.- müş I/38/18  
6. (Yiyecekler için) Gevrek ve  
lezzetli olmak. -2-

d.- ür I/152/92, I/40/45  
7. Düşman bozguna uğramak,  
mağlup olmak. -1-  
d.- müş II/05/24  
**döküm** : Kalıba dökülmek sûretiyle  
yapılmış. -1-  
**döküm e'mē** : Kalıba dökülmek  
sûretiyle yapılmış ekmek.  
d. e'mē I/22/38  
**dökün** - : bk. dökül<sup>1</sup> -1-  
d.- ennēni I/01/21  
**döl** : Koyun ya da keçi yavrusu, oğlak. -  
4-  
d. I/157/68  
d.+ ünü I/121/111  
**dölüm** : bk. dönüm -1-  
d.+ ünen I/87/28  
**dömbek** : Küçük davul, darbuka. -  
5-  
d.+ nen I/148/15  
**dömbek dömbek** : Davul gibi, şişkin  
ve büyükçe.  
dömbek d. II/39/31  
d. dömbek yaparsın II/39/30  
d. dömbek II/39/31  
dömbek d. yaparsın II/39/31  
**dömbek** : bk. dömbek -1-  
d. I/148/28  
**dömbekci** : Dömbek çalan kimse,  
davulcu. -1-  
d.+ si II/23/05  
**döme** : Dövülmüş buğdaydan yapılan  
yemek. -1-  
d.+ sine II/32/04  
**dön** - : 1. (Bir yere) Geri gitmek veya geri  
gelmek, avdet etmek. -28-  
d.- cek II/38/47  
d.- ceksın I/156/40  
d.- cēniz II/34/50  
geri d.- dü I/117/42  
geri d.- dünde I/117/51  
d.- dü I/142/59, I/142/60,  
I/142/61, I/17/52  
geri d.- dü I/07/109  
d.- dük I/82/04  
d.- düle I/45/43  
geri d.- düm I/04/05  
d.- eceKler I/06/36  
d.- eller I/06/36  
geri d.- emeSsin I/156/32  
d.- en I/142/59, I/46/121

d.- erler I/06/37  
d.- eyöler I/03/104  
geri d.- meK I/01/70  
geri d.- meK I/06/65  
d.- üb II/22/47  
dönüb d.- üb I/35/11  
d.- üb dönüb I/35/11  
d.- üvürdü I/17/51  
geri d.- üyola I/72/37

2. Kendi mihveri veya başka bir şey etrâfında hareket etmek. -23-

d.- e I/01/47, II/14/41  
d.- ē I/01/47, I/68/47  
d.- ēdi I/68/48  
d.- er I/74/90, I/87/119  
d.- ēr I/62/08  
d.- erdi I/74/85, I/74/92, I/87/118  
d.- ērdi I/74/90  
d.- ērdik I/74/63  
d.- erim I/100/49  
d.- erke I/116/22  
d.- üP II/23/18  
başım d.- üvürdü I/21/83  
ğafam d.- üyö I/50/08  
d.- üyodu I/85/25  
d.- üyödü II/12/64

3. Sapmak, yönünü değiştirmek. -

12-

d.- düñüz I/142/38  
d.- ēn II/05/46, II/05/48  
d.- ènnēnde II/05/47  
d.- meden I/156/60  
d.- müşünjüS II/18/19  
d.- öyoñ I/03/10  
d.- üyördüñ I/45/44  
d.- üyo I/16/58  
d.- üyor I/16/56  
giri d.- üyorlā I/03/12

4. Başka bir şey hâlini almak, dönüşmek, inkılâp etmek. -11-

d.- dü I/121/114, I/124/10, I/124/11, I/60/08, I/94/47  
d.- dük I/23/59, I/36/33, I/85/36

5. (Din, inanç, düşünüş, fikir vb. bağlandığı ve benimsediği şeyleri) Değiştirmek, (ondan) vazgeçmek. -

8-

d.- düm II/28/10, II/28/54  
d.- ümedi II/28/09  
d.- üve II/28/53  
d.- üvimesi II/28/53

d.- üvürdüm II/28/54

6. Kendini olduğu yerde çevirmek, bir tarafa doğru yönelmek. -6-

d. II/07/136, II/07/137  
d.- iyin II/05/55  
d.- üyün I/134/02

7. (Belli bir yerde) Dolaşmak, gidip gelmek. -4-

d.- e I/157/74  
d.- erdi I/128/45

8. Değişmek. -3-

d.- dü II/17/91  
d.- dü I/03/45  
d.- müş II/14/15

9. (İş, devlet, kurum, ev vb.) Çekilip çevrilmek, yönetilmek. -2-

d.- er I/03/33  
d.- üyor I/124/17

10. (Rüzgar, fırtına vb.) Esmek. -

1-

d.- üyör I/126/57

**dön** - : bk. dön-<sup>2</sup> -5-

ğafa d.- dü I/44/81  
bk. dön-<sup>1</sup> -4-  
d. I/47/56  
bk. dön-<sup>5</sup> -3-  
d.- düñ II/28/10, II/28/54

**dönder** - : bk. döndür-<sup>1</sup> -2-

d.- dim I/112/35  
d.- iken I/116/21

**döndür** - : 1. (Bir şeyi kendi mihveri veya başka bir şey etrâfında) Hareket ettirmek. -5-

d.- me I/145/34  
d.- ürüz I/130/85  
d.- üydük I/87/32  
d.- üz I/51/24

2. ... durumuna getirmek, -e benzer duruma sokmak, -e benzetmek, -e çevirmek.

d.- dük I/160/10

**döndür** - : bk. döndür-<sup>1</sup> -1-  
d.- e II/14/41

**döner** : Bir işlengenin dönen parçası. -

1-

d.+ i I/62/08

**dönem** : Bir çağ veya bir çalışma müddeti içindeki başı, sonu belli zaman süresi, devre. -6-

d.+ de II/23/133, II/23/139, II/23/175

d.+ i I/157/72, II/23/139  
d.+ inde II/23/167  
**döneş** : bk. dönec -1-  
d. I/62/08  
**dönmē** : <dönme+ye Dönmek işi. -  
1-  
d. II/19/76  
**dönüm** : Eni ve boyu 40 arşın olan arâzi ölçüsü. -20-  
d. I/158/40, I/41/52, II/01/30, II/09/102, II/09/29, II/10/18, II/10/22, II/10/23, II/10/24, II/28/03, II/28/93, II/29/30, II/38/119  
d. başı II/09/90, II/09/91, II/09/102  
d.+ ü II/09/92  
**dönüm** : bk. dönüm -1-  
d. II/09/91  
**dönüş** : Dönmek işi ve tarzı, dönme. -  
5-  
d. II/04/76  
d.+ lerinde I/05/31  
d.+ úmúz I/06/138  
d. yapıdık I/42/30  
**dönüş** - : Bir durum ve şekilden başka bir duruma veya şekle geçmek, başka bir durum almak, tahavvül etmek. -4-  
d.- ürken II/29/101, II/29/106  
d.- üveriyo II/29/93  
d.- üyo II/29/93  
**dönüşdür** - : Dönüştürmek, dönüşmesini sağlamak, başka bir durum veya şekle döndürmek, kalbetmek, tahvil etmek. -  
1-  
d.- müşler II/10/55  
**dörd** : bk. dört -28-  
d. I/37/26, I/38/56, I/48/25, I/48/54, I/51/15, I/52/10, I/58/02, I/58/87, I/64/99, I/99/08, II/07/149, II/12/32, II/14/67, II/24/88, II/29/68  
d.+ e I/144/17, I/20/29, I/59/07, II/38/13  
d.+ er I/46/65  
d.+ ü I/10/100, I/137/22, I/48/58, I/95/90, II/34/11, II/34/16  
d.+ üne I/136/37  
**dörđ** : bk. dört -1-  
üş gün yatağ d.+ ü gün toprak I/104/64  
**dörd** : bk. dört -1-  
d. I/54/45

**dörd** : bk. dört -6-  
d. II/29/15  
d.+ ü I/10/96, I/10/98, II/08/03, II/08/129, II/16/05  
**dördüncü** : bk. dördüncü -2-  
d. I/10/98  
d. + ydüK I/10/100  
**dördüncü** : Dört sayısının sıra sıfatı, sırada yeri üçüncüden sonra, beşinciden önce olan. -2-  
d. I/101/41, II/29/29  
**dördüncü** : bk. dördüncü -1-  
d. II/07/12  
**dört** : Üçten sonra, beşten önce gelen sayının adı. -254-  
d. I/02/45, I/03/51, I/03/74, I/04/09, I/04/14, I/04/15, I/05/53, I/05/66, I/06/105, I/07/38, I/09/04, I/10/104, I/10/77, I/10/87, I/101/37, I/101/40, I/107/58, I/108/12, I/108/32, I/108/48, I/11/96, I/110/65, I/111/40, I/111/74, I/112/03, I/112/34, I/112/38, I/113/111, I/114/33, I/118/03, I/119/17, I/120/06, I/120/17, I/120/22, I/120/23, I/120/46, I/125/16, I/125/28, I/125/31, I/125/35, I/125/37, I/125/42, I/125/45, I/125/46, I/125/61, I/128/43, I/130/61, I/131/18, I/131/36, I/133/66, I/134/33, I/134/49, I/136/23, I/136/37, I/136/40, I/137/15, I/137/17, I/137/22, I/138/21, I/138/48, I/138/49, I/139/31, I/14/06, I/14/08, I/143/07, I/143/08, I/143/59, I/143/76, I/144/50, I/145/06, I/145/14, I/145/15, I/149/10, I/149/59, I/149/70, I/15/10, I/152/11, I/153/16, I/154/05, I/154/09, I/155/27, I/156/36, I/156/50, I/157/03, I/157/29, I/158/24, I/158/35, I/159/17, I/16/42, I/161/25, I/17/38, I/17/45, I/20/103, I/20/29, I/24/62, I/25/11, I/27/15, I/27/40, I/27/60, I/28/03, I/28/05, I/31/20, I/33/15, I/35/10, I/35/13, I/37/15, I/38/24, I/38/58, I/39/29, I/40/01, I/41/05, I/41/41, I/45/59, I/47/19, I/48/53, I/50/20, I/50/21, I/50/43, I/50/53, I/50/54, I/50/75, I/55/14, I/55/17, I/57/34, I/58/01, I/58/03, I/59/44, I/60/43, I/61/57, I/62/18, I/62/29, I/66/37, I/66/41, I/66/42, I/66/44, I/67/23, I/68/31, I/68/49, I/68/50, I/68/58, I/68/75, I/72/18, I/72/27, I/73/13, I/74/72, I/75/33, I/76/13, I/76/14, I/76/75, I/76/98, I/76/99, I/77/04, I/77/76, I/78/07, I/84/33, I/85/20,

I/86/45, I/87/63, I/88/27, I/88/28, I/88/30, I/88/31, I/88/61, I/90/55, I/91/11, I/91/61, I/94/07, I/94/08, I/95/75, I/95/86, I/96/09, I/96/12, I/96/13, I/99/04, I/99/05, I/99/26, I/99/27, II/02/05, II/02/52, II/02/68, II/02/85, II/02/86, II/02/87, II/04/23, II/04/72, II/05/43, II/05/49, II/05/76, II/07/60, II/08/117, II/09/12, II/10/06, II/10/21, II/11/38, II/12/48, II/14/46, II/15/07, II/16/49, II/17/28, II/20/76, II/21/31, II/21/32, II/21/78, II/23/29, II/24/101, II/24/110, II/24/45, II/24/47, II/24/48, II/25/34, II/25/52, II/27/31, II/28/79, II/28/80, II/29/19, II/29/31, II/31/36, II/32/105, II/32/111, II/33/46, II/34/12, II/34/15, II/38/114, II/39/117, II/39/42, II/39/92

d.+ de I/72/02, I/99/53

d.+ den I/101/02, I/101/04

d.+ lerin I/10/102

d.+ Te I/68/49

d.+ üñ II/38/13

**dört dörtlük** : Mükemmel, tam, kusursuz.

d. dörtlük I/73/22

d. dörtlük I/126/44

**dört** : bk. dört -1-

d. I/58/94

**dört** : bk. dört -29-

d. I/03/08, I/03/74, I/111/111, I/149/59, I/38/11, I/40/49, I/48/45, I/54/33, I/64/122, I/64/46, I/64/56, I/64/57, II/02/33, II/08/47, II/12/34, II/19/117, II/19/95, II/24/103, II/27/12, II/37/29, II/37/79, II/38/30, II/39/122, II/39/140, II/39/174

d.+ Te II/19/160

**dört** : bk. dört -4-

d. I/159/06, II/10/24, II/12/05, II/29/64

**dört** : bk. dört -2-

d. I/54/16, II/07/144

**dört nalı** : Dört nala, bütün hızıyla koşarak. -1-

d. II/20/63

**dörtleme** : Dört köşesine çam ağaçları konularak yapılan ev. -2-

d. I/28/27

d. yapmışla I/28/28

**dörtlük** : Bir şeyin kusursuzluğunu anlatmak için kullanılan *dört dörtlük*

taamlamasında geçer. -2-

dört d. I/126/45, I/73/22

**döşe** - : 1. Bir şeyi bir yere sermek, yaymak. -26-

d. II/39/71

d.- di II/38/54

d.- llē II/08/127

d.- mişler I/131/63

d.- r I/27/71

d.- r̄ I/59/47

d.- r̄dik I/59/45

d.- r̄diK I/129/16

d.- r̄diK vur I/59/40

d.- riS I/70/59, II/08/119, II/39/70

d.- riz I/03/54, I/148/54, I/31/06,

II/32/115, II/33/79

d.- rlēdi I/77/08

d.- r̄siñ II/37/90

d.- yyōduK II/21/59

2. Bir yere içinde yaşamak üzere eşyâ koyup yerleştirmek, tefriş etmek.

d.- dim I/131/63

d.- ycen I/131/58

d.- ycēñ II/39/152

3. (Bir şeyi) Kullanılacağı işe uygun şekilde boydan boya yere yerleştirmek.

d.- dile I/135/06

d.- diler I/135/05

4. Dövmek, vurmak, atmak.

dayağ d.- r̄di I/69/71

5. Bir şeyden çok sayıda yapmak.

**döşe** - : bk. döşe<sup>-1</sup> -10-

d.- diK I/126/60

d.- dim I/152/96

d.- ken II/38/106

d.- lēdi I/33/151

d.- sin I/121/89

d.- siñ I/31/09, II/37/91, II/37/92

d.- yor I/12/23

**döşe** : <döşsek+e -1-

d.+ j̄ I/152/79

**döşe** - : bk. döşe<sup>-3</sup> -1-

d.- nmiycek I/47/47

**döşed** - : (Bir yere bir şey) Kaplatmak. -1-

d.- em II/33/13

**döşen** - : Uzun uzun yazmak veya anlatmak. -1-

d.- dim I/25/47

**döşî** : bk. döşsek -1-

d.+ ye I/77/72  
**döşşē** : <döşşek+i -1-  
d.+ η I/52/24  
**döşşeg** : bk. döşşeg -1-  
d. I/12/02  
**döşşek** : Döşek, yatak. -4-  
d. I/27/28  
d.+ den I/12/14  
d.+ leriņi I/12/15  
d. yaparıS I/12/11  
**döşşekli** : Yatalak (Hastalık veya sakatlık sebebiyle) yataktan kalkamayan, hayâtını yatakta geçiren (kimse).-1-  
d. I/45/36  
**döşü** - : bk. döşe<sup>1</sup> -7-  
d.- yodúk II/21/62  
d.- yom I/90/17  
d.- yoruz I/105/56, I/105/57  
d.- yoS II/38/52  
d.- yoz I/23/23  
bk. döşe<sup>5</sup>  
d.- yo I/56/72  
**döşü** - : bk. döşe<sup>1</sup> -2-  
d.- ycên II/29/08  
**döt** : bk. dört -4-  
d. I/09/05, II/12/18, II/14/53,  
II/19/95  
**döt** : bk. dört -1-  
d. II/05/75  
**döv** - : 1. (Ufalamak, ezmek, parçalamak, karıştırmak, temizlemek, bastırmak, sıkıştırmak, çırpma, dökmek vb. maksatlarla) Bir şeyin üzerine arka arkaya vurmak. -24-  
d.- ediK I/87/50  
d.- ēdik I/152/115, I/49/10,  
I/70/28  
d.- ēdiK I/152/115, I/49/09,  
I/51/58  
d.- ēdim I/33/90  
d.- ēlēdi I/82/20  
d.- elle II/32/60  
d.- ellerdi I/01/21  
d.- erdig I/51/64  
d.- erdiK I/155/24, I/51/65  
d.- ērdik I/70/30  
d.- ērdiK I/51/66  
d.- eriz I/79/76  
d.- erlēdi I/151/12  
d.- ülmedig göceniņ aşı yinmeS  
I/47/55

d.- ülür I/26/69  
d.- ülürdü I/151/11, I/82/17  
d.- üyoduğ I/49/01  
d.- üyoņ I/76/35  
2. (Birine canını acıtmak maksadıyla) Üst üste vurmak, dayak atmak, darbetmek. -18-  
d.- ceg I/75/66  
d.- ceK I/74/23  
d.- dü I/135/55  
d.- düler I/61/26  
d.- e I/75/63  
d.- ēdi I/152/70, I/75/71  
d.- ellerdī I/113/94  
d.- ellerdi I/113/94  
d.- erin I/50/12  
d.- mez I/74/23  
d.- miyincesi I/58/17  
d.- müş I/05/42  
d.- müşüm I/91/51  
d.- ülür I/47/55  
d.- üyo I/75/66  
3. Vurmalı çalgıları çalmak -  
1-  
d.- ülür I/32/70  
**döy** - : bk. döv<sup>1</sup> -5-  
d.- ülürdü I/151/15  
d.- üyöduK I/49/01  
bk. döv<sup>3</sup> -3-  
d.- e I/82/18  
**döy** - : bk. döv<sup>2</sup> -2-  
d.- dü I/08/99  
d.- düņ I/08/100  
**döy** - : bk. döv<sup>2</sup> -3-  
d. I/14/70  
d.- dü I/75/62  
bk. döv<sup>1</sup> -1-  
d.- dükTen I/115/55  
**döy** - : bk. döv<sup>2</sup> -1-  
d.- medim I/140/33  
**döydür** - : bk. dövdür<sup>1</sup> -2-  
d.- ürüz I/27/64  
**dövdür** - : 1. Ezmek, ufalamak, karıştırmak vb. maksatlarla bir şeyin üzerine arka arkaya vurdurmak. -2-  
d.- ürüz I/26/68  
2. Dövme işini yaptırmak, dövmesini sağlamak, çaldırmak.  
davul d.- üydü I/82/14  
**döven** : bk. düven -4-  
d. I/141/09, I/37/23

d.+ i I/41/36  
d.+ nēn I/41/35  
**döverbiçer** : Biçerdöver, ekin biçen,  
döven, taneleri ayıran, samanı deste veya  
balya durumuna getiren makine. -  
5-

d. I/38/38, I/55/03  
d.+ e I/153/20  
d.+ lē I/153/14  
d.+ nen I/153/120  
**dövlət** : bk. devlet -7-  
d. I/52/22, II/16/58, II/16/59  
d.+ imiz II/16/59  
d.+ imizi II/16/60  
d.+ lē I/64/12  
d.+ ten I/52/85  
**dövme** : Dövmek işi. -4-  
d. I/49/12, I/91/51  
ergene ğarı d.+ si göley gelir  
I/95/79

**dövüş** : Karşılıklı tokat, tekme, yumruk  
vurma, can yakacak saldırılarda bulunma  
şeklinde yapılan kavga, arbede. -2-  
ğavğa d. I/36/16, I/36/17

**dövüş** - : Birbirini dövmek, birbirine  
saldırıp boğuşmak. -1-  
d.- üp I/126/21

**döyüş** - : bk. dövüş- -1-  
d.- ürdü I/128/52

**dövlət** : bk. devlet -1-  
d. I/64/37

**dövlət** : bk. devlet -1-  
d. I/64/66

**döy** - : bk. döv-<sup>2</sup> -1-  
d.- dü I/08/99

**du** : bk. da -37-  
d. I/102/45, I/143/62, I/25/02,  
I/39/54, I/39/96, I/50/26, I/53/33, I/57/37,  
I/69/22, II/01/78, II/02/97, II/04/84,  
II/05/83, II/06/79, II/06/82, II/07/107,  
II/07/113, II/07/97, II/08/131, II/08/134,  
II/08/77, II/09/87, II/10/102, II/11/51,  
II/17/41, II/17/71, II/18/26, II/26/14,  
II/38/37, II/38/72, II/39/135, II/39/145,  
II/39/161, II/39/57, II/39/58  
d. yapıyulā II/17/41

**du** - : bk. dur- -5-  
d. I/04/72, I/112/23, II/13/36,  
II/29/34

d. baĶam II/39/46

**dü** : bk. da -1-

d. II/30/25  
**dü** - : bk. dur-<sup>1</sup> -3-  
d.- dum I/45/21  
bk. dur-<sup>4</sup>  
d.- madım I/45/49  
bk. dur-  
d. II/39/143

**dü** : bk. da -1-  
d. II/02/96

**du\_ā** : bk. du\_ā -8-  
d. idellēdi I/107/52  
d. idellerdi I/144/66  
d. it II/05/101  
d.+ ları I/119/07  
yāmur d.+ larımız II/17/31  
d.+ m I/85/65  
yāmır d.+ sı II/28/49  
d.+ ynan I/107/51

**du\_ā** : Güçsüzlük ve ihtiyācını ortaya  
koyarak Allah'a yalvarma, bir şeyin  
olmasını veya olmamasını isteme, yakarış,  
niyaz. -17-  
d.+ m I/52/24

d.+ sı I/107/51, I/59/27  
yāmur d.+ sına I/30/48  
d.+ sını I/48/56, I/56/60

**du\_ā et-** : Allah'a yalvarmak.  
d. eder I/06/117, I/114/25  
d. edin I/104/61  
d. ediyon I/149/38  
d. idellē I/57/22, I/57/23  
d. ider I/114/23  
d. ideriz II/28/47, II/28/49  
d. idiyom I/78/52

**du\_āsını al-** : Bir husus için Allah  
katında makbul bir büyükten hayır  
temennîsi almak.

**dud** : bk. dut -1-  
d.+ u II/32/48

**dudaĶ** : AĶzın yüze göre daha kırmızı  
renkteki dolgun ve etlice alt ve üst iki  
kenarından her biri. -3-  
d.+ ları I/48/70

d.+ larından I/95/107  
d.+ larından I/95/101

**dül** : Eşinden ölüm veya boşanma yoluyla  
ayrılmış (kadın veya erkek). -28-  
d. I/108/51, I/134/39, I/22/21,

I/50/24, I/52/10, I/52/53, I/55/48, I/65/25,  
I/68/18, I/88/18, I/96/76, II/09/32,  
II/39/185

d.+ lā I/65/25  
d.+ lār I/65/25  
**dul kal-** : Eşinden ayrılmak veya eşi ölmek.  
d. ğāldı II/09/16  
d. ğaldım I/63/14  
d. ğalmış I/112/76, I/119/24  
d. ğālmış II/09/13  
d. Kaldım I/112/53  
**dullar aylī** : Eşi ölen kimselere devletin bağlamış olduğu aylık.  
d.+ lar aylī I/52/25  
d.+ lar aylīna I/52/26, I/52/28  
**duġ** : bk. dul -1-  
d. II/05/79  
**dullā -** : bk. durula- -1-  
d.- mış I/41/76  
**duġlā -** : bk. durula- -1-  
d.- sıj I/152/58  
**duman** : Yanan bir maddeden çıkan, içinde tamâmıyle yanmamış katı zerreler ve buğu bulunan gaz. -15-  
d. I/138/98, I/138/99, I/63/18, I/95/08, I/95/09  
d.+ ı I/116/09, II/19/152  
d.+ nar I/126/09  
d.+ narı II/32/115  
d.+ nı I/52/18  
d.+ nī I/52/18  
**duman dumana** : Çok fazla duman olmak.  
duman d.+ a II/39/139  
d. dumana II/39/139  
d. dumanı gidiyo II/39/26  
duman d.+ ı gidiyo II/39/26  
**dumduru** : Çok duru, berrak. -1-  
d. I/60/11  
**duPleks** : İçten bir merdivenle bağlanarak tek oturma yeri durumuna getirilmiş iki katlı (binâ veya binâ bölümü). -1-  
d. I/36/29  
**duPles** : bk. duPleks -1-  
d. I/36/29  
**dur -** : 1. Oturmak, kalmak, ikâmet etmek.  
-170-  
d. I/137/32, I/20/101  
d.- ağodu I/45/14  
d.- aman I/113/80  
d.- amáyom II/26/24  
d.- amiyom I/37/47  
d.- amiyon I/37/48

d.- an I/158/11, I/158/38, I/158/46, I/44/53, I/68/57, I/68/58  
d.- annāda I/158/12  
d.- annar I/60/91  
d.- cez I/146/42  
d.- du I/104/26, I/113/110, I/55/39, I/87/25  
d.- duġ I/24/60, I/42/67, II/16/84  
d.- duġu I/46/37  
d.- duġ I/50/68  
d.- duġ I/129/55, I/133/50, I/21/75, I/48/49, I/54/39  
d.- dula II/14/50, II/35/116  
d.- dulā II/14/50  
d.- dular I/122/85, I/137/47, I/137/49  
d.- dum I/105/04, I/129/54, I/137/39, I/23/08, I/37/44, I/45/18, I/55/33, I/71/51, I/71/72, I/71/73, I/71/75, II/08/31, II/35/113  
d.- dūm II/06/79  
d.- dūmuz I/90/26  
d.- dūġa I/100/24  
d.- madı II/30/56, II/30/57  
d.- mādı II/27/12  
d.- madıla II/14/48  
d.- madılā II/14/90  
d.- madım I/71/50  
d.- madıysa I/20/93  
d.- maġ II/29/23  
d.- mam I/50/68  
d.- maycān I/38/63  
d.- maz I/03/77, I/56/40  
d.- mazlar I/20/93, I/21/62  
d.- muş I/11/78, I/147/26  
d.- muşla I/75/09  
d.- muyolā I/158/46  
d.- muyolar I/67/53  
d.- muyor I/67/50  
d.- sam II/29/22  
d.- u I/03/78, I/134/60, I/46/35, I/55/40, I/56/41, I/64/100, I/65/13, II/27/04  
d.- ū II/27/27  
d.- ū I/65/13  
d.- uġan I/83/37  
d.- udu I/107/64  
d.- uduġ II/05/85, II/07/31  
d.- uduġ I/152/12  
d.- udum I/137/49  
d.- ulā I/18/65



d.- ulādı I/137/50  
d.- ular I/134/61  
d.- ulmuyoru I/65/28  
d.- ulur II/14/55  
d.- um II/05/69  
d.- un I/55/30, I/55/32  
d.- uñ I/04/74, I/38/64  
d.- ur I/143/11  
d.- urduķ I/24/39  
d.- uşdum I/152/33  
d.- urla I/45/66  
d.- urlar I/15/60  
d.- urum I/45/29  
d.- urun I/112/30, I/113/65,  
I/137/24, I/138/15, I/138/16, I/64/43  
d.- uruz II/33/41  
d.- uS I/48/04  
d.- usañ I/20/101  
d.- usuñuz I/124/20  
d.- uyduķ I/81/62  
d.- uyo I/121/95, I/145/92,  
I/37/48, I/69/37, I/72/21  
d.- uyò I/153/50, I/69/41  
d.- uyodu I/88/23  
d.- uyòdu I/79/34  
d.- uyoduķ I/153/46, I/83/10  
d.- uyodulār II/14/57  
d.- uyolā I/158/10, I/72/27,  
II/02/77  
d.- uyolar I/111/104, II/14/58  
d.- uyolardı I/121/99  
d.- uyóllā I/46/118  
d.- uyon I/112/40, I/113/79,  
I/122/86, I/158/37, I/86/23  
d.- uyor I/113/79, I/121/94,  
I/137/20, I/109/11  
d.- uyoru I/06/10, I/55/52  
d.- uyoruS I/133/52  
d.- uyoruz I/133/23  
d.- uyoS I/30/09  
d.- uyòs I/121/95  
d.- uyoz I/133/22, I/133/23,  
I/16/50, I/17/11, I/83/17, I/83/19, I/90/25,  
II/14/55, II/22/43  
d.- uyozduķ I/72/20  
d.- uyum II/06/77  
d.- uz I/146/43, I/22/41  
2. Var olmakta devam etmek,  
varlığını sürdürmek, berdevam olmak. -  
37-  
d.- du I/115/38

d.- dū I/152/08  
d.- madı I/22/28  
d.- mamış I/53/02, I/53/04,  
II/24/17  
d.- sun II/24/18  
d.- suñ I/67/76, I/67/78, II/24/17  
d.- u II/13/46  
d.- ur I/20/53  
d.- ur yapıvıram I/21/41  
d.- uydu I/52/08  
d.- uyo I/117/37, I/117/41,  
I/145/92, I/147/20, I/160/06, I/160/24,  
I/160/27, I/20/47, I/28/14, I/87/52,  
I/93/16, I/99/28, II/13/46, II/17/85,  
II/23/170, II/33/51  
d.- uyò II/17/87  
eli ğöynündı d.- uyo II/10/26  
d.- uyor I/21/47  
d.- uyu I/01/57  
d.- uyū II/02/76  
3. (Yiyecekler veya nesnelər)  
Bulunduğu yerde bir zaman kalıp  
beklemek, üzerinden zaman geçmek. -  
34-  
d.- ar I/79/86  
d.- du I/39/97, I/60/03  
d.- dūna I/12/14  
d.- mas I/71/37  
d.- maz I/116/35  
d.- mūyo II/08/124  
d.- muyor I/109/43  
d.- sa I/42/39, I/42/49  
d.- u I/10/30, I/100/33, I/103/62,  
I/121/75, I/132/25, I/154/14, I/31/11,  
I/39/83, I/39/84, I/70/36, I/71/37, I/71/39,  
II/23/206  
d.- udun I/10/35  
d.- ur I/157/64  
d.- urdu I/106/22  
d.- uyo I/102/65  
d.- uyò I/70/34  
d.- uyodu II/22/73  
d.- uyor I/109/43, I/12/21  
d.- uyòru I/109/05  
4. Bir yerde olmak, bir yerde  
bulunmak. -33-  
d.- aymışdı I/133/07  
d.- du I/125/50, I/72/47  
d.- dū I/130/97  
d.- duķ I/140/57  
d.- man I/137/63

d.- māyor I/12/49  
d.- maz I/12/48  
d.- mazdım I/14/57  
d.- mıycāñ I/63/55  
d.- sun I/152/76, I/35/37,  
I/46/109, I/66/36, I/79/47  
d.- u I/08/36, I/24/65  
d.- ū I/40/64  
d.- udu I/91/76  
d.- udum I/140/36  
ayrı d.- ularıdı I/06/53  
d.- ur I/137/43, I/14/31  
d.- urduğ I/77/11  
d.- ūsunuz II/34/50  
d.- uyo I/46/110, I/49/42, I/66/36,  
I/72/59, I/74/89, I/95/75  
d.- uyor I/14/48  
d.- uyör I/20/36

5. Geçmiş zaman, geniş zaman, -ip ve -e ekleriyle yapılmış zarf-fiillerden sonra devamlılık bildiren yardımcı fiil olarak kullanılır. -33-

vırılıp d.- cağ I/52/09  
d.- cāñız I/22/43  
yuTup d.- ceñ I/147/10  
salladı d.- du I/155/95  
çıkıvrıp d.- dūlar I/52/72  
ğonuşuP d.- mā II/07/124  
üzülüb d.- ma II/05/108  
yatıp d.- ma I/119/75  
dö\_üşüp d.- mañ I/52/64  
ālar d.- u I/52/61  
bağar d.- u I/12/47  
bağıp d.- u I/66/08  
ba\_ırı d.- u I/48/28  
der d.- u I/131/06  
diyip d.- u I/39/101  
gezip d.- u I/158/51  
gezip d.- ū II/23/113  
ünneyip d.- u I/39/17  
ağar d.- udu I/145/83  
uyur d.- udu I/110/32  
çekē d.- ūduğ I/152/75  
ūraşıP d.- un I/63/11  
sōlüyüp d.- uñ I/65/62  
ba\_ırı d.- uydu I/48/31  
ba\_ırıp d.- uyo I/38/54  
ba\_ırıp d.- uyo I/38/63  
gezip d.- uyo I/155/105  
ağıP d.- uyodu I/38/10  
görüp d.- uyōduğ II/08/24

çıKıP d.- uyolar I/129/08  
yörüp d.- uyon I/147/06  
ūraşır d.- uz I/56/77  
6. Beklemek, sabretmek. -27-  
d.- du I/113/106, I/113/68,  
I/137/36  
d.- duğ I/113/24, I/64/133, I/94/86  
d.- duğ I/25/07, I/94/86  
d.- dulā II/19/16  
d.- dum I/112/37, I/113/105  
d.- dım I/47/58  
d.- madı I/137/35, I/137/36,  
I/137/37

d.- mamış I/70/85  
d.- u I/138/85, I/140/64  
d.- ū I/138/87  
d.- ucañ I/113/23, I/113/24  
d.- ular II/34/23  
d.- uvuruñ I/20/82  
d.- uyduğ I/47/58  
d.- uyo I/147/21  
d.- uyosun I/129/14

7. Şu veya bu durumda bulunmak, belli bir durumda olmak. -18-

d.- amadı I/54/35  
boş d.- an I/46/108, I/46/111  
d.- cağ II/28/32  
d.- du II/22/08  
d.- duğ I/121/29  
boş d.- máyon I/45/03  
aylağ d.- mazdığ I/79/24  
boş d.- mazdığ I/140/49  
boş d.- mēyo I/153/36  
d.- uncaya II/28/32  
d.- urduğ I/121/32  
d.- uS I/154/70  
d.- uverü II/22/08  
d.- uvurmuş I/140/66  
d.- uyōduğ II/21/27  
boş d.- uyorum I/140/49

8. Yapmakta olduğu hareketi kesmek, hareketsiz kalmak. -10-

d.- ameyis II/20/84  
d.- amıyon II/08/102  
d.- dum I/66/53  
d.- mam I/139/27  
d.- muş I/39/100, I/39/99  
d.- uñ I/117/36  
d.- uyo I/17/20, I/69/40  
d.- uyollar I/17/20

9. (Daha çok olumsuz şekliyle veya

soru ve şart cümlelerinde) Rahat oturmak,  
yaramazlık yapmamak. -8-

d.- amadım II/22/19, II/22/20

d.- aman I/123/12

d.- ameyis I/77/14

d.- cağ I/48/32

d.- máyo I/38/52

dōru d.- muyo I/69/65

d.- ulmuyo II/13/06

10. Malı olmakta veya emrinde,  
yanında bulunmakta devam etmek,  
tasarrufundaki, nezdindeki varlığı sürmek.

-5-

d.- dum I/22/30, I/22/31

d.- muyo I/158/18

d.- uydu I/70/62, II/07/145

11. Dikilmek, ayakta beklemek. -

5-

d.- amıyon I/37/06

d.- an II/25/111

d.- duğ I/01/73

d.- maSsınız I/14/62

d.- uş II/25/112

12. (Devamlı çalışma, hareket ve  
süreklilik hâlinde bulunan bir şeyin)  
Hareketi kesilmek, inkitâa uğramak. -

3-

d.- du I/157/59

d.- muş I/72/01, I/72/02

13. Namaz kılmak amacıyla  
dikilmek, namaza başlamak. -2-

namaza d.- dum I/152/138

namaza d.- un I/152/137

14. Sona ermek, kesilmek. -

1-

d.- māyuru I/45/59

15. Üzerinde düşünmek, incelemek.

-1-

d.- u I/18/67

16. ... Etkisi bırakmak, ...  
görünmek. -1-

d.- sun I/119/49

17. Başlamak. -1-

d.- du II/22/15

**dur** - : 1. Yerinde kal anlamında  
kumanada sözü.-9-

d. I/160/20, I/25/65, I/46/92,  
I/49/22, I/54/62, II/05/101, I/23/02

2. Hele bir görelim, hele bir  
anlayalım. -4-

d. baqam I/152/48, I/86/44

d. baqam I/23/25

d. ele I/148/08

**durma** - : yapmaktan kaçınmamak,  
yapmamazlık etmemek, hiç çekinmeden  
yapmak-1-

geri d.- z II/17/33

**durmada**n : aralıksız, fasılasız -

3-

d. I/48/32

hiş d. I/08/47, I/153/112

**dursun** : Şimdi alamam, yapamam,  
kalsın, acelesi yok. -1-

d. I/24/02

**dur** - : bk. dur<sup>-1</sup> -3-

d.- duğ I/152/29

d.- dum II/39/11

d.- sa I/03/77

**dur** - : bk. dur<sup>-6</sup> -1-

d.- maz I/138/86

**dür** - : bk. dur<sup>-14</sup> -2-

d.- du II/09/76

bk. dur<sup>-12</sup> -1-

d.- muş I/72/52

bk. dur<sup>-1</sup> -1-

d. - mağ II/29/21

bk. dur<sup>-</sup> -2-

d. I/138/102, II/14/76

**durā** : <durag<sup>1</sup>+1 -2-

d.+ nı I/158/43

<durag<sup>2</sup>+1

d.+ m yoğdur I/139/27

**durag** : 1. Çok sayıda taksinin bir arada  
çalıştığı ve bağlı olduğu işletme. -

2-

d. arabası I/158/42

d. arabasını I/158/43

2. Çalışmadan bir süre beklemek,  
bir süre hareket etmemek.

**durag\_ arabası** : Bu işletmeye bağlı  
olarak çalışan ticari araba, belli bir ücret  
karşılığı yolcu taşıyan taksimetrelili  
otomobil, taksisi.

**duragi yok (olmak)** : Hiç  
durmamak, sürekli çalışmak veya hareket  
etmek.

**durāl** - : bk. durul- -1-

d.- dı I/33/55

**durdur** - : 1. Kalmasını, ikamet etmesini  
sağlamak. -5-

d.- amıyoS II/22/44

d.- cen I/67/53

d.- du I/125/31  
d.- madıg I/03/76  
d.- muyur II/22/68  
2. Faâliyetine ara veya son  
verdirmek. -3-  
d.- muşlar I/122/32, I/122/35  
d.- muşlar I/122/36  
3. (Birinın veya bir şeyin)  
Hareketine son veya ara vermesine sebep  
olmak, durmasını sağlamak. -2-  
d.- üvasıñ II/02/105  
d.- uyo I/56/59  
4. Dengesini bulup durmasını  
sağlamak, bir yerde oynamadan yerleşip  
kalmasını temin etmek. -2-  
d.- ulâdı II/12/79  
d.- urlâdı I/31/33  
**durğunnuK** : Gerektiği kadar canlı ve  
hareketli olmama, sönüklük. -1-  
yorgunnuK d. I/156/64  
**durla** - : Durulamak, (Sabunla yıkanmış  
şeyleri) duru sudan geçirmek, sabununu  
akıtmak. -2-  
d. I/97/10  
**duşlâ** - : bk. durla- -1-  
d.- r I/41/77  
**durı** : bk. dõru II -1-  
d. I/48/70  
**durü** : bk. dõru II -1-  
d. I/48/65  
**durul** - : Duru hâle gelmek, bulanıklığı  
gidip saf ve berrak bir durum almak. -  
2-  
d.- uyoru I/60/05  
**durum** : Bir şeyin içinde bulunduğu  
şartların bütünü, vaziyet, hal. -34-  
d. I/108/46, I/122/88, I/131/55,  
I/146/26, I/28/07, I/56/61, I/68/54,  
II/09/102  
d.+ da I/46/127, II/10/21, II/10/63,  
II/37/06  
d.+ dan I/125/52  
d.+ dı II/21/07  
d.+ do II/10/96  
d.+ du II/10/72  
d.+ ları I/05/30, I/05/31, II/19/14  
d.+ larımız I/93/01  
d.+ nâ II/04/80  
ekönömik d.+ nâ II/04/61  
d.+ nar I/58/35  
d.+ narı I/115/06

d.+ u I/03/82, I/115/12, I/48/73,  
II/10/21  
d.+ ü I/75/42  
maddi d.+ u II/38/35  
d.+ um I/40/17  
d.+ umuz I/106/05, I/131/58  
d.+ unda I/56/22  
**duşum** : bk. durum -1-  
d.+ u II/01/21  
**duS** : bk. tuz -1-  
d. I/111/29  
**dut** : Dutgillerden, kuzey yarım kürenin  
genellikle ılıman bölgelerinde yetişen,  
yapraklarıyla ipek böceği beslenen ağacın,  
ak, kara, pembe renkte ekşi veya tatlı, sulu  
meyvesi. -14-  
d. I/17/63, I/32/100, I/81/13,  
II/23/208, II/32/48  
ğara d. I/17/64  
d.+ dan I/19/14  
d.+ Tu I/17/64  
**dut kurasu** : Dutun kurutulması ile  
elde edilen kuru yemiş.  
d. Kurasu I/19/12  
**dut pekmezi**: Dutun ezilmesi ve  
şirasının kaynatılması sonunda elde edilen  
bir pekmez türü.  
d. PekmeSiñe II/23/211  
d. pekmezi yaparız II/23/209  
d. pekmezi II/23/210  
d. Pekmezini I/84/11  
**dut** - : bk. tut<sup>1</sup> -133-  
d.- acañ I/42/75  
d.- añ I/138/75  
d.- āñ I/138/75  
d.- can I/55/42  
d.- cañ I/55/42  
d.- mīncı I/42/74  
d.- muşlar I/96/72  
d.- sunnâ I/148/37  
d.- Tuğları I/148/36  
d.- Tuyduğ I/112/51  
d.- uluyõ II/17/53  
d.- uluyordu I/16/25, I/16/27  
d.- uyola I/158/18  
d.- uyollar I/20/34  
bk. tut<sup>3</sup> -88-  
d.- madı I/119/40  
d.- maS I/119/09  
d.- mayõ I/79/26  
d.- mayor I/17/23

d.- maz I/119/06, I/119/08,  
I/126/78, I/126/80  
d.- m̄az I/134/04  
d.- m̄ıyırınca I/52/19  
d.- muyor I/21/27  
d.- uyo I/93/66  
bk. tut-<sup>5</sup> -75-  
d.- m̄ancek I/124/31  
d.- maS I/124/30  
d.- maz I/124/31  
d.- musu II/17/32  
bk. tut-<sup>6</sup> -142-  
mejbur d.- caK I/65/59  
mejbur d.- m̄oladı I/94/03  
bk. tut-<sup>10</sup> -69-  
d. I/63/46, II/08/71  
d.- arız I/91/37  
d.- ıyın I/67/21  
bk. tut-<sup>2</sup> -140-  
d.- an II/05/53, II/05/54  
d.- uvruyorun I/126/69  
d.- uyor I/106/67  
d.- uyoz I/23/22, II/31/06  
bk. tut-<sup>9</sup> -94-  
d.- ar I/12/12  
d.- maḡ I/123/60  
d.- sun I/58/69  
bk. tut-<sup>7</sup> -117-  
d. I/35/59  
d.- amam I/131/52  
d.- ar I/117/19, I/12/44, I/16/08  
d.- ardı I/61/34  
d.- arız I/139/32  
d.- arlar I/114/19  
d.- arlarıdı I/62/41  
d.- arsız I/87/52  
d.- Tu I/25/34, I/31/47, I/64/131,  
II/25/105  
d.- TuK I/22/03  
d.- Tuḡ I/155/46  
d.- tuydū I/27/25  
d.- ununca I/17/27  
d.- uḡ I/117/18, I/128/49  
d.- uyor I/16/09  
bk. tut-<sup>17</sup> -64-  
d.- allardı I/08/25  
bk. tut-<sup>18</sup> -32-  
d.- allardı I/121/43  
d.- allarmış I/11/75, I/11/76  
d.- ardık I/121/51  
bk. tut-<sup>19</sup> -40-

d.- adı I/152/64  
buz d.- ardı I/14/47  
bk. tut-<sup>20</sup> -53-  
d.- ar I/100/32  
d.- arıS I/79/77  
d.- madı II/22/05  
d.- muyo I/17/08  
d.- tu II/22/06  
d.- Tu I/70/57  
d.- Tuḡtan I/106/18  
d.- TuKdan I/54/15  
d.- Tum I/97/19  
d.- Tup I/102/38  
d.- unca I/100/32  
d.- uyodu I/106/18  
bk. tut-<sup>21</sup> -10-  
d.- Tu I/17/28  
bk. tut-<sup>22</sup> -9-  
d.- mas I/23/32  
d.- maS I/139/58  
bk. tut-<sup>23</sup> -91-  
d.- Tu I/133/33  
ılıḡ d.- tu I/35/38  
bk. tut-<sup>24</sup> -5-  
d.- uyo I/35/61  
bk. tut-<sup>25</sup> -18-  
iṣ d.- a I/136/26  
iṣimizi d.- ādıK II/08/38  
iṣimi d.- ādım I/37/20  
iṣ d.- aman I/136/26  
iṣ d.- an II/09/51  
iṣ d.- ārmışdı II/25/80  
iṣ d.- cāz II/05/03  
d.- dum I/42/24  
bk. tut-<sup>26</sup> -70-  
d.- Tum I/47/13  
bk. tut-<sup>27</sup> -62-  
d.- acam I/49/13  
d.- acāS I/49/17  
d.- acāz I/49/19  
d.- ādıK II/08/50  
d.- allar I/114/20  
d.- unmaz I/49/30  
d.- uyoruz I/106/60  
d.- uyoz I/49/73  
bk. tut-<sup>28</sup> -7-  
d.- mıcaK I/65/58  
d.- muṣ I/142/21  
bk. tut-<sup>29</sup> -134-  
d.- muṣ I/95/66  
bk. tut-<sup>30</sup> -4-

d.- aḡ I/114/42  
d.- masaydıḡ I/114/43  
d.- Tu II/07/95, II/07/96  
bk. tut-<sup>31</sup> -89-  
sözü d.- uldü I/120/13  
bk. tut-<sup>32</sup> -28-  
d.- aḡ I/120/53  
d.- ardıḡ I/144/46  
d.- arđıḡ I/120/24  
d.- uyoduḡ I/120/57  
d.- uyon I/120/52  
bk. tut-<sup>33</sup> -37-  
d.- muş I/126/08  
d.- Tu I/120/39, I/145/05,  
I/145/91  
d.- Tu verivedi I/145/46  
bk. tut-<sup>34</sup> -38-  
d.- allardı I/121/101  
bk. tut-<sup>35</sup> -23-  
d.- ā II/16/26  
d.- amayon I/122/14  
d.- uyon I/122/14  
bk. tut-<sup>36</sup> -20-  
d.- uyolā I/153/86  
bk. tut-<sup>4</sup> -143-  
d.- uyolā I/154/50  
bk. tut-<sup>14</sup> -71-  
d.- iyo II/05/60  
bk. tut-<sup>37</sup> -19-  
d.- uyosa II/07/39  
bk. tut-<sup>38</sup> -63-  
lapor d.- Tulā II/26/28  
bk. tut-<sup>6</sup> -2-  
d.- ardıḡ I/14/31  
nöbeT d.- muş I/95/19  
bk. -den tut- -151-  
d. I/111/82, I/125/72, I/14/05,  
I/73/19, II/30/84  
**düt** - : bk. tut-<sup>32</sup> -1-  
d. I/120/24  
**dutdur** - : bk. Tuttur-<sup>1</sup> -1-  
d.- uduḡ I/10/62  
**dutḡun** : Tutkun, birbiriyle iyi ilişkiler  
içinde bulunan, baḡlı. -6-  
d. I/145/94, I/55/20, II/17/27,  
II/17/31  
d.+ duḡ I/129/54  
d.+ udun I/55/21  
**dutmaş** : bk. tutmaç -2-  
d.+ dan I/132/52  
d.+ lī I/132/51

**duttur** - : bk. Tuttur-<sup>5</sup> -2-  
d.- amıyyo I/10/36  
bk. Tuttur-<sup>2</sup> -3-  
d.- a I/70/03  
bk. Tuttur-<sup>7</sup> -4-  
d.- mamış I/140/65  
bk. Tuttur-<sup>6</sup> -1-  
dibine d.- mīcin I/152/95  
**dutul** - : bk. tutul-<sup>1</sup> -2-  
d.- dum I/112/18  
d.- uyo I/01/83  
bk. tutul-<sup>2</sup> -4-  
d.- du I/27/35, I/66/16  
**dutuş** - : bk. Tutuş- -2-  
d.- mayınca I/93/10  
d.- unca I/93/09  
**dutuş** - : Birbirini tutmak, birbirini tutarak  
 oynamak. -1-  
d.- urlādi I/153/75  
**dutuşTur** - : bk. tutuştur- -  
1-  
d. - maḠ I/93/25  
**duva** : bk. du\_ā-5-  
d. I/20/42  
d. édereK II/23/92  
yāmır d.+ sı I/131/27  
yāmır d.+ sina I/79/41  
d.+ ynan II/23/91  
**duvā** : bk. du\_ā-16-  
d.+ dan II/34/76  
d. éderdi I/112/51  
d. ediḡ I/104/62, I/104/63  
d. ediḡın I/104/61  
d. ediyorlar I/06/77  
d. ider I/131/22  
d.+ mıs I/10/47  
d. muvā I/126/31  
yāmır d.+ sı I/79/56  
yāmır d.+ sı I/131/21  
yāmır d.+ sina I/79/69  
d.+ sını aldım I/144/67  
yāmır d.+ sī I/30/51  
d. yaparlādi II/34/76  
d.+ ynan yapılır I/131/23  
**duvaḡ** : <duvaḡ<sup>2</sup>+1 -2-  
d.+ nı I/148/25  
d.+ sını I/26/40  
<duvaḡ<sup>1</sup>+1 -1-  
d.+ mız II/12/22  
**duvaḡ** : 1. Düḡünlerden bir gün sonra  
yapılan bir eğlence merasimi -7-

d. I/32/60, I/32/79, I/32/80,  
I/32/82, II/34/36

d. yapādık II/12/21

d. yapaşladı I/82/24

2. Gelinlerin başlarına tutturulup yüzlerini örtecek şekilde aşıya sarkıtılan kumaş veya tül den bol örtü.

**duvağ** **günü** : Dügünlerden sonra yapılan duvak adı verilen merasimin yapıldığı gün.

**duvağ vur-** : Gelinin yüzüne duvak örtmek.

**duvağlı** : Duvaklık, gelinlerin başlarına tutturulup yüzlerini örtecek şekilde aşıya sarkıtılan kumaş veya tül den bol örtü, duvak. -1-

d.+ ı I/02/25

**duvağ** : bk. duvağ<sup>1</sup> -2-

d. II/37/53

d. günü II/37/53

**duvağ** : bk. duvağ<sup>2</sup> -1-

d. I/26/46

bk. duvağ<sup>1</sup> -1-

d.+ ı II/34/44

**duvağ** : bk. duvağ<sup>2</sup> -2-

āl d. I/101/23

d. vurulurdu I/26/29

bk. duvağ<sup>1</sup> -2-

d. I/152/125, I/82/16

**duvar** : Bir binânın bedenini meydana getirmek, bir yeri çevrelemek, bölmek, bir ağırlığa dayanak sağlamak, toprak veya suyu tutmak gibi amaçlarla taş, tuğla, kerpiç, ahşap vb. malzemeden gereken kalınlıkta örülen ve diklemesine yükselen yapı. -19-

d. I/153/94, I/153/99, I/155/90,  
I/157/29, I/39/102, II/02/11, II/28/55

d.+ a I/161/14

d.+ dan I/61/36

d.+ ı I/34/65, I/39/101, I/39/102,  
I/61/31

d.+ ı I/61/16, II/02/05

d.+ ı I/155/93

**duvar duvara** : Bitişik durumda, yan yana.

duvar d.+ ayız I/134/42

d. duvarayız I/134/42

**duvār** : bk. duvar -1-

d.+ da I/09/47

**duya** : bk. du\_ā-1-

d. yapar I/26/45

**duyā** : bk. du\_ā-1-

d. I/30/53

**duy -** : bk. dur-<sup>17</sup> -1-

d.- dum II/22/15

**duy -** : 1. Öğrenmek, haber almak, işitmiş olmak -30-

d.- an II/06/16

d.- ardı I/15/63

d.- ārsıñız I/47/47

d.- duğ I/99/57

d.- du\_um I/46/24

d.- duğ I/70/85

d.- duğ I/158/26

d.- dum I/03/20, I/122/39,  
I/122/48, I/122/50, I/122/51, I/122/65,  
II/14/14, II/14/76

d.- dūmuz I/79/72

d.- dun II/07/48

d.- dunuz II/34/98

d.- duğ I/39/43, I/66/10, II/39/121

d.- dūğu I/152/73, I/152/74

d.- duğus I/39/43

d.- duydu II/25/16

d.- madık II/35/101

d.- madım I/122/30, II/35/99

d.- madıñ I/04/61

d.- maycān I/25/40

2. İşitmek. -27-

d.- an I/07/88

d.- aş II/21/40

d.- ardık I/110/21

d.- du I/39/96

d.- dum I/06/120, I/99/19,  
II/31/09

d.- duğ I/87/101, I/87/58,  
II/39/115, II/39/131, II/39/152, II/39/153

d.- duğuz I/39/94

d.- madan I/25/49

d.- man I/128/05

d.- maz I/25/34, II/16/30

d.- muyo I/100/03

d.- sun II/21/41

d.- uludu II/05/52

d.- unca I/110/04

d.- uncağ I/11/68

d.- uyoğ II/39/62

d.- uyoğ I/155/83

d.- uyun I/120/49

3. (Dokunma, koklama ve tatma duyularından biriyle sıcaklık, soğukluk,

sertlik, yumuşaklık, tatlılık, acılık, ağırlık, hafiflik vb. nitelikleri) Hissetmek. -

2-

d.- ādı I/07/97

d.- ulurdu I/01/60

4. Bir ruh hâlinin etkisini üzerinde hissetmek, o hal içinde olmak. -2-

sâyğı d.- allâdı II/23/41

neşe d.- arın I/37/24

**dúy** - : bk. duy-<sup>1</sup> -1-

d.- úyolar I/05/36

**duygu** : Bir duyu organı ile algılama ve bu algılama sonucunda meydana gelen his. -

1-

d.+ ları I/95/50

**duyma** : Duyuş, bir olay veya hikayeyi birinden duyarak öğrenmiş olma. -

2-

d.+ larım I/05/50

d.+ nı I/05/20

**duyur** - : Duymasını sağlamak, duymasına sebep olmak, ilan etmek. -4-

d.- muş I/133/05

d.- u I/138/55

d.- uş I/138/55, I/138/56

**duyuş** : Bir olay veya hikayeyi birinden duyarak öğrenmiş olma. -2-

d.+ um I/03/16, II/17/17

**duz** : bk. tuz -45-

d. I/02/33, I/04/50, I/10/30, I/10/35, I/11/63, I/111/11, I/31/12, I/40/22, I/44/44, I/58/67, I/58/71, I/73/47, I/82/22, I/98/108, I/98/125, I/98/58, II/25/90, II/39/152, II/39/32, II/39/62, II/39/63

d.+ dan I/73/47

d.+ lan II/35/82

d.+ suz I/28/52, I/28/53

d.+ u I/109/12, I/146/62, I/24/33, I/58/71, I/73/47, II/07/143

dadı d.+ u I/109/12

limon d.+ u I/119/49

d.+ una II/33/77

d.+ unan II/25/90

d.+ unnan I/103/60

d.+ unu I/04/36, I/09/38, I/101/12, I/102/56, I/116/20, I/154/60, I/87/85, II/39/28

**düz** : bk. tuz -2-

d. I/29/16, II/37/69

**duzla** - : Tuzlamak, üstüne tuz ekmek

veya tuza yatırmak. -13-

d.- la I/64/33

d.- mağ I/98/108

d.- ndını I/64/33

d.- rdık I/106/21

d.- rız I/70/36, I/70/59

d.- rsın I/100/33, I/102/41, I/102/52, I/98/65

d.- yoş I/98/58

d.- yoz I/103/05, I/98/51

**duzlama** : bk. tuzlama -1-

d. I/98/105

**duzlu** : bk. tuzlu -8-

d. I/143/54, I/98/58, II/35/51, II/35/52

d. börek II/34/97, II/34/98

d. turşu II/35/82

d.+ ya I/143/55

**dü** : bk. de -13-

d. I/94/42, II/01/76, II/03/03, II/05/17, II/05/41, II/08/03, II/08/129, II/28/91, II/38/07, II/39/146, II/39/150, II/39/155, II/39/161

**dü** : Elendikten sonra geriye kalan en ince bulgur. -4-

d. I/112/24, II/17/17

**dü daşı** : Bulgurun çekildiği değirmen taşı.

d. daşı II/17/15, II/17/16

**dü** : bk. de -1-

d. II/39/76

**dü\_jün** : bk. düğün -11-

d. I/32/70, I/32/72, I/83/21, II/03/30

d.+ de I/82/30

d.+ e I/83/44

d.+ e mü\_üne I/83/22

d.+ lerde I/33/148

kõ d.+ ü I/148/28

d. yapar II/37/47

d. yapıcığ II/03/28

**dü\_jün** : bk. düğün -6-

d. I/145/52, I/152/06, II/34/32

d.+ de I/157/37

d.+ nē I/82/19

**dü\_jün** : bk. düğün -319-

d. I/02/12, I/02/24, I/04/15, I/04/17, I/07/86, I/10/47, I/101/37, I/101/63, I/102/27, I/103/19, I/104/49, I/106/71, I/113/32, I/113/43, I/118/07, I/118/19, I/125/58, I/125/73, I/125/92,



I/138/73, I/138/74, I/138/75, I/138/77,  
I/138/86, I/140/28, I/145/51, I/145/53,  
I/145/85, I/147/57, I/147/58, I/148/14,  
I/148/24, I/15/90, I/155/75, I/157/13,  
I/157/34, I/159/09, I/159/21, I/17/41,  
I/42/75, I/47/60, I/59/14, I/72/68, I/72/69,  
I/72/72, I/72/74, I/76/12, I/76/14, I/76/21,  
I/78/29, I/78/31, I/86/69, I/90/47, I/90/48,  
I/90/55, I/90/63, I/91/39, I/91/41, I/91/47,  
I/91/48, I/91/82, I/94/64, I/94/70, I/94/71,  
I/97/41, I/97/51, I/97/57, II/05/43,  
II/11/08, II/13/05, II/15/36, II/16/28,  
II/16/51, II/17/64, II/23/02, II/23/55,  
II/23/84, II/25/52, II/30/77, II/31/42,  
II/31/43, II/32/130, II/34/83, II/39/147,  
II/39/150  
d.+ ü I/03/35  
d. alanında I/26/21  
d. ça\_arr I/90/45  
d. çöbası II/15/20  
d. çorbası verilēdi II/15/20  
d. çorbası II/15/22  
d.+ de I/02/15, I/04/21, I/118/08,  
I/119/65, I/119/66, I/148/50, I/152/103,  
I/25/17, I/51/72, II/12/30  
d.+ dē I/76/39, I/90/75, I/91/48  
d.+ dēdi I/121/25  
d.+ dekiler I/114/18  
d.+ den I/08/15, I/118/05  
d. dēneg I/42/72  
d. deri I/121/103  
d. derneg I/63/60  
d. dernek I/46/115  
d.+ deydi I/121/24  
d.+ dü II/11/05  
d.+ e I/08/05, I/08/16, I/10/44,  
I/112/44, I/114/16, I/118/08, I/148/07,  
I/157/41, I/25/12, II/12/20, II/16/54  
d. ēlenen harman yelnen I/155/74  
d. etceK I/94/72  
d. etTim I/27/23  
d. evi I/87/91, I/87/92  
d. ēvi I/125/62, I/125/91  
d. ēvine II/23/58  
d. evini II/30/77  
d. ğurulurdu I/91/41  
d. mü\_ün I/94/70  
d.+ ne I/147/57, I/72/62, I/76/25,  
I/90/82  
d.+ nē I/04/13, I/04/75, I/125/76,  
I/145/51, I/151/20, I/157/27, I/159/09,

I/159/15, I/30/32, I/30/39, I/72/66,  
I/94/63, I/94/73, II/11/01, II/13/05,  
II/15/06, II/34/22, II/34/30, II/35/31  
d.+ nede II/25/49  
d.+ nēde I/03/43, I/145/50,  
I/148/47, I/154/65, I/157/19, I/157/30,  
I/29/01, I/59/67, II/27/47, II/30/76,  
II/30/77, II/34/100, II/35/44, II/35/46  
d.+ nēdē I/161/31  
d.+ nēdē yaparız II/27/44  
d.+ nedi II/17/27  
d.+ nēdi II/23/73  
d.+ nēmiz I/157/08  
d.+ nēmis I/157/17  
d.+ nēmiS II/12/13  
d.+ nēmiz I/102/20, I/154/12,  
I/159/14, I/71/08  
d.+ nēmizde I/152/85  
d.+ nen I/102/25  
d.+ nēņiz I/29/01  
d.+ ner I/131/28, I/151/19,  
I/34/22, I/41/07, I/41/13, I/72/62, I/76/13,  
I/76/25, I/76/28, I/78/28, I/78/34, I/87/93,  
II/13/03  
d.+ nēr II/06/41  
d.+ nēr I/41/13  
d.+ ner deriler I/137/11  
d.+ nerde I/02/13, I/03/34,  
I/03/43, I/104/54, I/104/55, I/104/56,  
I/13/36, I/13/37, I/135/53, I/138/104,  
I/151/11, I/25/13, I/26/01, I/26/14,  
I/26/16, I/78/19, I/87/69  
d.+ nerden I/08/01, I/90/42  
d.+ nerdi II/16/104, II/17/28,  
II/31/46  
d.+ nere I/60/88  
d.+ neri I/10/43, I/119/42,  
I/145/66, I/146/60, I/148/07, I/157/20,  
I/25/16, I/94/65, II/13/02  
d.+ nerim II/37/15  
d.+ nerimiS I/103/18, I/76/18,  
I/76/26, I/90/45, II/13/08  
d.+ nerimiz I/101/23, I/106/72,  
I/59/28, I/71/07, I/90/43, I/90/44, II/23/28,  
II/37/15  
d. salunumuz I/106/57, I/106/58  
d. salunumuza I/106/58  
d.+ ü I/09/62, I/10/61, I/125/57,  
I/125/75, I/125/91, I/138/76, I/51/72,  
I/78/21, I/78/22, II/12/43, II/16/107,  
II/16/50

süneT d.+ ü yapcağ II/08/134  
d.+ üm I/04/17, I/140/21,  
I/148/33, II/06/41, II/16/49, II/34/30,  
II/37/36  
d.+ ümde I/148/35, I/97/48  
d.+ ümden I/160/26  
d.+ ümü II/34/30  
d.+ ümüs I/71/78  
d.+ ümüS I/25/07  
d.+ ümüz I/02/04, I/113/33,  
I/119/71, I/125/57, I/140/27, II/10/99,  
II/12/18  
d.+ ümüzdē I/51/74  
d.+ ümüze I/148/38  
d.+ üne I/148/46  
d.+ ünü yaptık I/42/31  
d.+ üñ I/08/03, I/157/38, I/76/56,  
II/23/04  
d.+ üyşe I/94/66  
d.+ ũ yaptılar I/113/101  
d.+ ũmde I/148/33  
d.+ ũñde I/152/26  
d. yapādık I/154/15  
d. yapālādı II/34/77  
d. yapallaradı I/113/116  
d. yapar I/126/29  
d. yapardık I/72/84  
d. yapārđık I/154/15  
d. yaparlardı I/102/21  
d. yapsınar II/23/48  
d. yapTım II/28/08  
d. yimē II/39/118  
**dü\_üncü** : Dügüncü, düğündeki davetliler,  
dügün alayına katılanlar. -2-  
d.+ ler I/59/16  
d.+ leri I/26/10  
**dü\_ünnüg** : Dügün. -1-  
d. I/31/50  
**dü\_ür** : bk. dünür -1-  
d. II/17/43  
**dükķan** : bk. dükkān -1-  
d.+ ı I/82/03  
**dübe** : bk. dibek -1-  
d.+ ğimiz I/70/27  
**dübek** : bk. dibek -12-  
d. I/152/114, I/27/64, I/51/60,  
I/51/61, I/51/62, I/70/27  
d.+ de I/27/64, I/51/64, I/51/66  
d.+ lērde I/51/64  
**düđán** : bk. düden -1-  
d. I/142/50

**düden** : Kireçli arâzilerde suların toprağı  
oyması, çökmeler vb. olaylar sonunda  
meydana gelen tabiî kuyu. -1-  
d. I/142/51  
**düdüklü** : -4-  
d.+ de I/127/50  
d.+ ye I/08/39, I/127/50  
d.+ ye vuracağsınız I/127/52  
**dügün** : bk. düğün -1-  
d.+ nerē I/121/20  
**dügün** : Evlenme veya sünnet dolayısıyla  
yapılan şenlik, velîme, sūr. -22-  
d. II/19/62, II/19/63, II/39/153  
d.+ de I/83/23, I/83/52, II/19/67  
d.+ dē II/15/19  
d.+ e I/83/26  
d. etTim I/64/58  
d.+ lē I/83/20  
d.+ lerde I/33/147, II/19/71  
d.+ leri II/34/48  
d.+ ne II/34/26  
d.+ ner I/25/67  
d.+ nerde II/37/62  
d.+ neri II/39/79  
d.+ nerinde I/89/23  
d.+ ü II/34/50  
d.+ ünde I/89/23  
**dügün alanı** : Dügünün yapıldığı  
geniş alan.  
**dügün ça\_ar-** : Dügün yapmak,  
dügünde çalgı çalmak.  
**dügün çorbası** : Dügünler için özel  
olarak hazırlanan çorba.  
**dügün deri** : Dügün dernek.  
**dügün dernek** : Evlenme sebebiyle  
yapılan eğlence, düğün.  
**dügün elnen harman yelnen** :  
Yapılacak işlerin bazı kural ya da  
koşullara bağı olduğunu anlatan bir  
atasözü.  
**dügün et-** : Dügün yapmak.  
**dügün evi** : İçinde düğün yapılan  
ev.  
**dügün ğur-** : Dügün için hazırlık  
yapmak, düğün yapılacak ortamı ve  
koşulları sağlamak.  
**dügün salonu** : Kiralanarak içinde  
eğlence ve toplantı yapılan salon.  
**dügün yap-** : Dügünü  
gerçekleştirmek.  
d.+ ünü yapalla II/39/153

d. yaptık I/140/27  
**düğün yimē** : Düğün yemeği, düğünlerde verilen yemek.  
**düğün** : bk. düğün -1-  
d. I/101/65  
**dükkan** : İçinde perâkende öteberi satılan veya küçük îmalât yapılan iş yeri. -7-  
d. I/135/20  
d.+ dı I/04/06  
d.+ ı I/67/53, I/74/87  
d.+ ım I/139/19  
d.+ ında I/140/68  
d.+ na I/46/41  
**dükğân** : bk. dükkan -2-  
d. II/27/52  
**dükkan** : bk. dükkan -1-  
d.+ ı II/26/16  
**dülbent** : Tülbent, Pamuk ipliğinden dokunmuş, çok yumuşak, çok seyrek ve ince bez ve bundan yapılmış başörtüsü. -4-  
d. I/98/53  
d.+ lere I/106/77  
d. yapıyoru I/106/77  
**dümbök** : bk. dömbek -1-  
davul d. I/126/29  
**düme** : bk. dövme -1-  
d. makinesi I/02/44  
**düme** : Dügme, giyilecek şeylerin, çarşaf vb. eşyânın birbirine kavuşması istenen yerlerine dikilerek bir ilikten geçirilmek sûretiyle bağlayıcı vazîfesi gören veya süs için kumaş, deri vb. eşyâya, giyeceklere dikilen kemik, sedef, mâden, tahta gibi sert şeylerden yapılmış ufak ve genellikle yuvarlak nesne. -1-  
d. I/11/91  
**dün** : İçinde bulunulan günden bir önceki gün. -36-  
d. I/07/74, I/07/75, I/100/36, I/110/37, I/119/74, I/132/51, I/133/41, I/145/21, I/39/06, I/39/79, I/40/28, I/40/29, I/40/38, I/45/41, I/51/69, I/51/70, I/52/86, I/74/44, I/88/01, I/88/69, I/95/10, I/96/87, II/20/79, II/25/113, II/29/06, II/35/95, I/51/69, I/51/69, II/37/86  
d.+ den I/13/13, I/39/03  
d.+ e I/52/86  
**dünkü** : İçinde bulunulan günden bir önceki güne âit.

d.+ nû I/49/78  
**dün** : bk. düğün -5-  
d. I/08/24  
d.+ de I/04/21  
d.+ e I/32/62  
d.+ e müne I/121/23  
d.+ ü I/32/60  
**dünēn** : bk. dünēn -1-  
d. I/24/02  
**dünen** : Bir gün evvel, dün. -3-  
d. I/131/62, I/131/63, I/22/01  
**dünēnin** : Dünēn, bir gün evvel, dün. -1-  
d. I/133/02  
**dünürşü** : bk. dünürcü -1-  
d. yapâlâdı I/82/23  
**dünür** : Karı kocanın anne ve babalarının birbirlerine göre hısımlık adı. -5-  
d. I/125/33  
**dünür gel-**: Evlenecek bir kız istemeye gelmek.  
d. geldi I/17/46  
**dünür git-**: Evlenecek bir delikanlı için kız istemeye gitmek.  
d. gidiyoz I/17/39  
d.+ e gitcem I/33/123  
d. gitTik I/17/44  
**dünürşü** : bk. dünürcü -3-  
d. II/34/66  
d.+ lē II/23/89  
**dünüş** : bk. duyuş -1-  
d.+ üme II/14/74  
**dünya** : 1. İçinde yaşamakta olduğumuz yeryüzü, yer küresi, arz, cihan. -21-  
d. I/91/10, II/39/176  
d.+ da I/140/56, I/83/72, II/36/17  
öbür d.+ dı I/154/10  
d.+ nıj II/23/195  
d.+ ya I/15/64  
d.+ yı I/14/23, I/35/61, II/08/69  
2. Hayat.  
d. I/15/36, II/29/43  
d.+ mızı I/101/08  
d.+ nıj I/134/35  
3. Bütün herkes, insanlar.  
d. I/95/44  
4. Güneş sistemine bağlı gezegenlerden biri olan yer yuvarlağı, küre-i arz.  
d.+ nıj I/95/88,  
5. Çok, pek çok şey.

d.+ nıñ I/127/52  
**dünyalar birinin ol-** : Çok sevinmek.  
d.+ lar bunun olmuş I/25/51  
**dünyaya gel-** : (İnsan için) Doğmak.  
d.+ ya geldim I/15/03  
**dünya hâli** : Hayat şartları.  
**dünyâ** : bk. dünya<sup>1</sup> -2-  
d. I/64/90, II/28/90, II/29/35,  
II/29/43  
d.+ da I/145/09, I/149/69,  
I/152/11, I/44/92  
d. hâli I/03/42  
d.+ nıñ II/05/80  
d.+ ya I/153/07, I/64/07  
d.+ ya geldi I/153/06  
d.+ ya gēlmişim I/153/03  
d.+ ya gelmişin I/153/03  
d. yalan I/01/44  
d.+ yımmış II/29/35  
bk. dünya<sup>2</sup>  
d. I/135/18, II/05/79  
d.+ nıñ I/124/20  
bk. dünya<sup>5</sup>  
d. I/54/68, I/54/70  
d.+ nıñ I/147/10  
**dünye** : bk. dünya<sup>1</sup> -1-  
d.+ ye gelmişim I/27/02  
**düñür** : bk. dünür -1-  
d. geldiler I/25/22  
**düñürşü** : bk. düñürcü -1-  
d. II/23/159  
**düñür** : bk. dünür -13-  
d. I/113/11, I/120/40, I/120/41,  
I/138/68, I/42/60, I/45/25, I/46/89,  
I/53/11, I/59/08, I/74/98  
d. oluyōdu II/13/56  
**düñürcü** : Düñürcü, kız istemeye giden  
kimse, görücü. -1-  
d. I/143/84  
**dünyâ** : bk. dünya<sup>2</sup> -1-  
d. I/41/78  
**düpedüS** : bk. düpedüz -2-  
d. I/122/37  
**düpedüz** : Dümdüz, çok düz, tamâmen  
düz, hiç girinti ve çıkıntısı, pürüzü  
olmayan. -2-  
d. I/10/105, I/122/39  
**dür** - : Bir şeyi kendi üzerine katlayıp  
yuvarlayarak boru gibi sarmak, tomar  
hâline getirmek. -3-  
d.- erin I/109/40

d.- eriz I/26/50  
d.- ülmüş I/128/26  
**dürt** : bk. dört -1-  
d. I/143/58  
**dürü** : Gelinlerin damat ve akrabalarına,  
damatların da gelin ve akrabalarına  
verdikleri hediyeler. -2-  
d. I/148/12  
d.+ lē I/148/12  
**dürüs** : bk. dürüs<sup>2</sup> -2-  
dōru d. II/16/22, II/34/81  
**dürüş** : 1. Doğruluktan ayrılmayan, özü  
sözü bir, mert, doğru. -2-  
d. I/53/60, I/53/63  
2. Düzgün, doğru, hatâsız.  
**düs** : bk. düz -2-  
d. I/120/10, I/81/21  
**düs** : bk. düz -1-  
d. I/72/50  
**düş** - : 1. (Bir şey veya kimse) Dengesini  
kaybederek yıkılmak, dik durumda iken  
devrilip yatık duruma gelmek. -28-  
d.- ceñ I/10/115  
d.- dümü I/15/45  
d.- düm I/15/43, I/15/44, I/17/22,  
I/91/52  
d.- düñ II/22/15, II/22/16  
d.- düydüm II/22/13  
d.- e қақа I/123/66  
d.- ellēr I/63/26  
d.- eñ I/134/59  
damdan düşsem ayāmıñ üsdüne  
d.- erdim I/137/41  
d.- mēzdi I/38/27  
d.- müş II/28/73  
damıdan d.- sem ayāmıñ üsdüne  
düşerdim I/137/41  
d.- sün I/87/56  
d.- Tü I/64/40  
d.- ünçe I/17/22  
d.- üncē I/137/27  
d.- üverdim I/37/12  
d.- üveriyon I/37/06, I/37/36  
d.- üyo II/28/74  
d.- üyon I/147/06  
2. (Hızı, gücü, değeri, verimi,  
miktârı...) Azalmak, eksilmek, inmek. -  
10-  
d.- dü I/46/04, II/09/51  
d.- müş II/04/71  
d.- tü I/48/76

- d.- Tü I/23/52, II/04/39, II/10/19  
d.- üyo I/28/54
3. (Kendi ağırlığının etkisiyle) Bulunduğu yerden ayrılıp yukarıdan aşağıya doğru inmek, sukut etmek. -6-
- d.- dū I/117/35  
d.- en I/117/33  
d.- er I/66/14  
d.- tū I/117/31  
d.- Tū I/121/49  
hataş d.- tū\_ü yiri yaqar I/03/38
4. Arkasından gitmek, koyulmak, yola çıkmak. -6-
- d.- ellē I/121/47  
peşine d.- er I/11/65  
d.- müş I/140/68  
d.- üvedim II/01/56  
d.- üveriyon II/01/59
5. (Bir şeye göre) Şu veya bu tarafta yer almak, şu veya bu tarafa rastlamak. -5-
- d.- ē I/35/46  
d.- er I/111/121, I/124/35  
d.- erdi I/124/35  
d.- müş I/117/41
6. Payına isâbet etmek. -5-
- d.- enī I/39/76  
d.- eni verilerdi I/140/42  
d.- se I/52/80  
d.- üvürdü I/52/81
7. Küçülmek, alçalmak, haysiyetini kaybetmek. -4-
- el etē d.- meyim I/104/61, I/104/63  
el etē d.- ürme I/104/64  
d.- ürmesin I/85/64
8. Bir kimsenin bir şeyi yapması gerekmek, o iş ona terettüp etmek, ona âit olmak. -3-
- söz d.- mezdi II/13/18  
işi d.- üP I/46/32  
işimiz d.- üyo I/46/40
9. (Bir şey bir yerde) Var olmaya, varlığını göstermeye başlamak, belirlemek, peydâ olmak. -3-
- d.- müş I/136/34, I/136/35  
d.- tü I/125/73
10. Yağmak. -2-
- d.- tü II/30/14  
ğırā d.- üncü II/07/86

11. Uğramak, duchar olmak. -
- 2-  
dardine d.- tü I/143/37  
dardine d.- Tü I/09/55
12. ... Duruma gelmek, ... olmak (Yardımcı eylem.) -2-
- şe\_ıt d.- müş II/09/09  
şeyit d.- tü II/09/14
13. (Bir şey) Bulunduğu yerden ayrılmak, kaybolmak. -1-
- d.- Tü I/44/50
14. (Yaşlılık, hastalık ve üzüntü gibi sebeplerle) Bitkin bir hal almak, düşkün duruma gelmek, çökmek. -1-
- yatağlara d.- ürmesin I/88/43
15. (Çocuk) Vakti gelmeden ana rahminden dışarı atılmak. -1-
- d.- üyo I/79/50
16. Dönüşmek, öyle bir hâl almak. -1-
- d.- Tü I/23/51
17. Bırakmamak, elinde, yanında, beraberinde tutmak. -1-
- d.- meS I/34/53
- düş** - : bk. düş<sup>-12</sup> -1-
- d.- müş I/101/57
- düşgün** : Düşkün, bir şeye karşı aşırı ilgi duyan, kendini aşırı derecede kaptırmış olan, tutkun. -1-
- d. I/17/82
- düşgünnük** : Düşkünlük, bir şeye aşırı derecede düşkün olma, zaaf, iptilâ. -1-
- d. I/91/05
- düşman** : Kendisiyle savaşılan devletin askerleri ve halkı. -4-
- d.+ a I/95/22  
d.+ narı I/95/47, I/95/70
- düşman ol-** : (Birinden veya bir şeyden) Nefret etmek, hakkında kötü duygular beslemek.
- d. oldu I/95/44
- düşmi** : Düşme, düşmek işi. -1-
- d.+ yi II/09/87
- düşü** : <düşük<sup>2</sup>+i -1-
- d.+ ydü I/46/75
- düşük** : 1. Yaşayabilecek duruma gelmeden vücûdun ana rahminden dışarı attığı yavru, sâkıt, cenîn-i sâkıt. -1-
- d. yaptıı I/95/09

2. Olması gereken seviyenin altında olan, az.

**düşük yap-** : Çocuk düşürmek..

**düşün** - : 1. Zihninde bir şey canlandırmak, elde edilen bilgilere zihnî faaliyet uygulayarak düşünce meydana getirmek, fikretmek. -5-

d. I/56/69

d.- düyse I/06/83

d.- ü I/64/25

d.- üm I/64/25

d.- ürsej I/06/26

2. (Zihnî melekeleri çalıştırarak)

Bir şey üzerinde bir sonuca varmak amacıyla durmak, bir şeyi fikren incelemek, teemmül etmek. -5-

d.- dü II/13/24

d.- em I/138/61, I/138/62

d.- en II/03/81

d.- üj I/138/62

3. Aklından geçirmek, tasarlamak.

-3-

d.- memişin I/87/14, I/87/15

d.- üyoj I/46/62

4. Üzüntülü ve düşünceli olmak. -

2-

d.- ü II/29/20

5. (Bilinenlerden hareket ederek)

Bir varlığın bilinmeyen yönlerini, özünü, mâhiyetini anlamak için kafa yormak, aslını anlamaya çalışmak, tefekkür etmek.

-1-

d.- düm I/157/59

**düşür** - : 1. Aşağı düşmesine veya dik durumdan yatık duruma gelmesine, devrilmesine sebep olmak, ıskat etmek. -

6-

d.- dü\_ü II/15/55

d.- düm I/87/55

2. Vücuttan atmak.

d.- emedi I/109/57

d.- meycez I/48/32

3. (Hızını, gücünü, değerini, verimini...) Azaltmak, eksiltmek, indirmek.

d.- üsünj I/98/60

4. Başını alıp gitmesine sebep olmak.

d.- üdüm I/140/36

**düv** - : bk. döv<sup>-2</sup> -11-

d.- e I/05/40

d.- ē I/05/40

d.- ēdi I/128/52

d.- ellerdi I/115/11

d.- emiyibileyoru I/47/51

d.- erlerdi I/112/19

bk. döv<sup>-1</sup>-4-

d.- ēlēdi I/33/153

d.- erdi I/18/55

d.- ērdi I/02/46

d.- ērdik I/115/54

**düve** : Bir yaşını geçmiş dişi dana. -

3-

d. II/25/67, II/25/69

**düvē** : bk. düve -1-

d. II/29/26

**düven** : At veya öküz tarafından çekilen, harmanda ekinin tâne ve saplarını birbirinden ayırmaya yarayan, altına sivri çakmak taşları çakılmış kızak biçiminde tahtadan âlet. -37-

d. I/108/14, I/121/118, I/130/13, I/150/13, I/155/19, I/155/20, I/155/22, I/157/74, I/38/37, I/38/38, I/39/77, I/56/48, I/87/19, I/94/15, II/01/26, II/21/15, II/22/59, II/22/60

d.+ i I/39/77, I/56/45

d.+ inen I/68/37, I/68/40

d.+ le I/157/72

d.+ ne I/74/63, I/79/22

d.+ nē I/157/74

d.+ nen I/14/53, I/150/10, I/70/06,

I/74/62, I/74/80, II/06/27

d.+ nēnen I/70/19, I/81/31

d.+ ner I/128/42

d. yapırdık I/141/05

**düvenç** : bk. düven -1-

d. I/39/77

**düverbiçer** : bk. döverbiçer -3-

d.+ e I/124/10, I/124/11

d.+ e veriyoj I/124/17

**düvün** : bk. düğün -1-

d.+ dü II/11/04

**düyün** : bk. düğün -1-

d. yapıdı I/153/84

**düyüncü** : bk. dü\_üncü -4-

d. I/153/73, I/153/74

d.+ yü I/153/76

**düy** : bk. tüy -1-

d.+ ünden I/101/24

**düydür** - : bk. dövür<sup>-1</sup> -1-

d.- üdük I/02/41

**düyen** : bk. düven -2-  
d. I/87/116, I/87/40

**düz** - : 1. Bir şeyi, onun için gerekli hususları hazırlayarak meydana getirmek, bir bütün hâlinde hazırlamak, tertip etmek. -7-  
d.- cez I/82/29  
d.- ědik II/12/75  
d.- elēdi II/03/36  
d.- ēlēdi I/82/29  
d.- ellerdi II/03/38  
d.- üyola I/82/25

2. Düzene koymak, hazırlamak, tanzim etmek. -2-  
d.- düle I/25/57  
d.- ülürdü I/06/51

3. Bulup sağlamak, temin etmek, tedârik etmek -1-  
d.- üyuduğ II/22/80

**düz** : Girintisi çıkıntısı olmayan, müstevî. -13-  
d. I/122/38, I/122/39, I/124/43, I/127/09, I/135/43, I/31/41, I/34/70, I/34/72, I/72/50, II/15/51, II/39/139  
d.+ de I/122/23  
d.+ dü I/81/22

**düzēl** - : 1. (Sağlığı) İyileşmek. -6-  
d.- ir II/22/32, II/22/34  
d.- medi II/22/34

2. Düzene girmek, muntazam ve düzgün duruma gelmek, bozukluğu, aksaklığı ortadan kalkmak.  
d.- ince I/23/58

3. (Hava için) Isınmak, açılmak.  
d.- di II/38/34

**düzēl** - : bk. düzel<sup>2</sup> -1-  
d.- di I/78/44

**düzeld** - : bk. düzelt- -4-  
d.- iriz I/62/09  
d.- iveriyofla I/159/13  
d.- iyim I/23/03  
d.- iyorlā I/159/25

**düzelt** - : Düzgün ve muntazam duruma getirmek, düzene sokmak, tanzim etmek. -6-  
d.- diler I/20/33  
d.- iyö I/73/28  
d.- iyorlā I/159/25  
d.- Tik I/139/20  
d.- Tilē I/38/17, I/38/18

**düzen** : 1. Kâinâtın bütününde ve insanlar

tarafından meydana getirilen her türlü kuruluştta, o şeyin mevcûdiyetinin gerektirdiği şekilde var olan ve devâmını sağlayan yasa ve kurallar, nizam, usûl. -8-

d. I/87/115  
tērtiP d. II/32/117  
d.+ ĩ I/160/22  
d.+ nen I/161/32

2. Düzenek.  
d.+ de II/24/59  
d.+ imiz II/24/60

3. Çeşitli şeyler veya bir bütünün parçaları arasındaki ölçülü uygunluk, âhenk.  
d. I/82/26

4. Karşısındakini kandırmak için yapılan tertip, dalavere, oyun, hîle.  
d. I/01/74

**düzēn** : bk. düzen<sup>1</sup> -1-  
d. I/72/63

**düzēnī** : bk. düzenne- -3-  
d. II/07/65, II/07/70, II/07/75

**düzēne** - : Düzenlemek, düzene koymak, muntazam ve tertipli duruma sokmak, düzen vermek, tanzim etmek. -2-  
d.- nirdi I/59/23  
d.- niyo I/157/26

**düzēnni** : bk. düzenne- -2-  
d. I/150/08, I/150/18

**düzgün I** : 1. Aksak tarafı olmayan, muntazam. -7-  
d. I/23/03, II/08/41  
dōru d. I/35/60  
dōru d. II/19/07

2. Pürüzsüz, düz.  
d. I/102/40, I/111/14  
d.+ nēden I/31/39

**düzgün II** : Gelin elbisesi. -1-  
d. I/159/24

**düzgüncene** : Düzgün bir biçimde, düzgünce. -1-  
d. I/36/57

**düzgünnü** : <düzgünnük+ü -1-  
d. I/159/23

**düzgünnü** : bk. düzgünnük -1-  
d. I/159/24

**düzgünnük** : Düzgünlük, kadınlarına yüzüne yapılan süsleme, makyaj. -4-  
d. I/159/24, I/159/25

d. yapınca I/159/23

**düzle** - : Düz duruma getirmek, tesviye etmek. -1-

d.- mişler I/122/37

**düzlük** : Ârızasız genişçe arâzi, ova, yazı. -1-

d. I/111/112

**düzül** - : Düzene koyulmak, süslenmek. -1-

d.- ürdü I/25/56



## E

**e** : Başına getirildiği cümledeki kavrama göre çeşitli tonlar alarak birtakım duygular anlatan bir söz. -391-

e. I/01/26, I/01/39, I/01/49, I/01/50, I/01/51, I/02/04, I/02/05, I/02/70, I/03/26, I/03/39, I/03/40, I/03/41, I/03/43, I/03/70, I/03/81, I/03/84, I/03/91, I/05/08, I/05/12, I/06/20, I/06/25, I/07/06, I/07/111, I/07/58, I/08/12, I/08/128, I/08/14, I/08/38, I/09/12, I/09/22, I/09/24, I/09/56, I/10/111, I/10/32, I/10/71, I/10/95, I/100/39, I/101/05, I/102/68, I/103/13, I/103/15, I/103/22, I/103/23, I/103/30, I/103/31, I/103/34, I/103/43, I/103/49, I/103/58, I/104/40, I/106/22, I/106/42, I/106/49, I/107/18, I/107/31, I/107/37, I/11/34, I/110/52, I/110/62, I/111/11, I/111/119, I/111/120, I/111/13, I/112/47, I/119/25, I/119/74, I/121/23, I/124/24, I/125/39, I/126/36, I/127/13, I/127/52, I/129/27, I/13/21, I/130/05, I/130/10, I/132/25, I/132/28, I/132/53, I/133/01, I/133/25, I/133/34, I/134/19, I/135/27, I/135/28, I/136/06, I/136/15, I/137/57, I/137/63, I/138/50, I/138/65, I/138/70, I/138/72, I/14/32, I/141/07, I/142/29, I/143/32, I/143/33, I/143/37, I/143/38, I/143/43, I/143/67, I/143/70, I/143/74, I/146/16, I/146/18, I/146/23, I/146/25, I/146/30, I/146/32, I/146/39, I/146/50, I/146/74, I/146/82, I/147/39, I/148/44, I/148/49, I/148/50, I/148/54, I/15/58, I/150/44, I/152/113, I/152/25, I/152/40, I/152/41, I/152/45, I/152/50, I/152/75, I/152/90, I/153/04, I/153/113, I/153/123, I/153/14, I/153/34, I/153/39, I/153/44, I/153/57, I/153/67, I/153/78, I/153/88, I/153/97, I/154/06, I/154/69, I/155/79, I/156/32, I/157/04, I/157/06, I/157/76, I/158/35, I/158/52, I/159/05, I/159/13, I/159/23, I/159/35, I/16/25, I/161/45, I/161/51, I/17/53, I/17/55, I/22/37, I/23/29, I/23/56, I/24/07, I/24/33, I/25/68, I/28/53, I/29/06, I/29/16, I/29/17, I/30/12, I/30/28, I/30/51, I/32/06, I/34/41, I/35/08, I/35/28, I/35/58, I/35/59, I/36/13, I/36/64, I/38/37, I/39/11, I/40/57, I/40/74, I/42/64, I/45/15, I/45/59, I/46/103, I/46/104, I/46/114, I/46/71, I/47/16,

I/47/27, I/47/32, I/48/38, I/49/06, I/49/55, I/49/56, I/50/01, I/50/08, I/51/02, I/51/07, I/52/05, I/52/49, I/55/41, I/55/58, I/55/62, I/55/72, I/55/76, I/56/25, I/56/40, I/56/49, I/56/50, I/56/57, I/56/69, I/56/71, I/56/72, I/56/79, I/58/16, I/58/26, I/58/59, I/58/60, I/59/08, I/59/86, I/60/91, I/60/92, I/61/15, I/62/03, I/62/07, I/63/09, I/63/12, I/63/14, I/63/17, I/63/53, I/64/106, I/65/23, I/65/25, I/65/28, I/66/12, I/67/25, I/67/43, I/67/49, I/67/55, I/68/36, I/69/41, I/69/49, I/70/63, I/70/65, I/70/72, I/71/49, I/71/52, I/72/06, I/72/36, I/72/44, I/72/59, I/73/08, I/73/10, I/73/29, I/73/30, I/73/31, I/73/32, I/73/33, I/73/37, I/73/40, I/73/43, I/74/18, I/74/52, I/75/01, I/75/06, I/75/42, I/75/52, I/75/63, I/76/07, I/76/20, I/78/10, I/79/67, I/79/86, I/80/57, I/83/24, I/83/42, I/86/12, I/87/09, I/87/63, I/87/76, I/87/82, I/87/97, I/88/05, I/88/34, I/90/19, I/90/65, I/91/35, I/91/58, I/91/73, I/91/80, I/92/50, I/93/08, I/93/14, I/93/27, I/93/55, I/94/03, I/94/11, I/94/26, I/94/48, I/94/49, I/94/87, I/96/91, I/96/93, I/96/94, I/97/20, I/98/112, I/99/12, I/99/17, I/99/37, II/01/66, II/03/04, II/03/07, II/05/79, II/07/45, II/08/113, II/08/16, II/08/17, II/08/26, II/08/37, II/08/67, II/08/72, II/08/83, II/09/75, II/10/101, II/11/07, II/11/09, II/11/26, II/11/42, II/13/22, II/14/57, II/14/66, II/15/14, II/16/22, II/16/45, II/16/50, II/16/77, II/17/43, II/17/44, II/17/75, II/19/109, II/19/14, II/19/25, II/19/46, II/19/75, II/20/07, II/20/08, II/20/70, II/22/03, II/22/46, II/22/74, II/22/85, II/25/101, II/25/29, II/27/03, II/27/49, II/28/92, II/29/27, II/29/88, II/29/93, II/33/49, II/34/34, II/34/40, II/34/50, II/34/51, II/35/104, II/37/112, II/38/42, II/38/44, II/38/60, II/38/71, II/39/128, II/39/147, II/39/158, II/39/176, II/39/187, II/39/33, II/39/37, II/39/87, I/95/94

**e mi?** : “Olur mu?” anlamında tembih sözü.

e. mi I/86/78

**è** : bk. e-5-

è. I/153/10, I/153/117, I/153/24, I/24/36, I/25/42

**ē** : bk. e-4-

ē. I/153/07, I/23/71, I/65/27,

II/12/41

ē : bk. e-171-

ē. I/01/08, I/03/04, I/03/40,  
I/04/03, I/06/126, I/08/17, I/08/83,  
I/10/62, I/10/67, I/10/78, I/101/03,  
I/101/06, I/101/24, I/101/49, I/101/50,  
I/104/45, I/104/47, I/106/06, I/106/14,  
I/106/21, I/106/45, I/108/10, I/11/51,  
I/110/06, I/110/67, I/113/52, I/113/62,  
I/123/51, I/126/03, I/126/82, I/128/31,  
I/128/38, I/130/30, I/132/06, I/138/10,  
I/138/11, I/138/66, I/138/93, I/145/101,  
I/146/02, I/146/20, I/147/38, I/147/39,  
I/148/46, I/150/54, I/152/46, I/153/04,  
I/153/31, I/153/72, I/155/74, I/157/20,  
I/158/31, I/158/62, I/16/41, I/18/09,  
I/18/27, I/20/30, I/21/45, I/21/81, I/23/59,  
I/24/58, I/29/21, I/30/01, I/30/26,  
I/33/137, I/33/58, I/35/37, I/35/40,  
I/36/79, I/37/01, I/37/05, I/37/53, I/39/86,  
I/44/46, I/47/05, I/48/04, I/48/10, I/48/41,  
I/49/61, I/50/57, I/51/18, I/51/21, I/51/49,  
I/51/60, I/51/61, I/52/57, I/54/45, I/55/25,  
I/55/56, I/58/03, I/58/14, I/58/39, I/59/08,  
I/59/22, I/59/24, I/59/77, I/60/87, I/63/37,  
I/64/134, I/64/19, I/64/33, I/64/37,  
I/64/72, I/65/20, I/65/30, I/66/04, I/66/14,  
I/66/15, I/66/22, I/66/23, I/66/37, I/66/41,  
I/66/43, I/67/32, I/67/74, I/68/11, I/68/15,  
I/68/34, I/69/16, I/71/10, I/72/63, I/73/31,  
I/74/10, I/75/65, I/76/11, I/78/37, I/80/02,  
I/80/58, I/83/31, I/84/37, I/87/77, I/88/70,  
I/90/30, I/90/39, I/90/43, I/91/06, I/91/15,  
I/91/41, I/93/02, I/98/23, I/99/36, II/02/96,  
II/03/03, II/03/34, II/07/101, II/07/104,  
II/10/02, II/10/65, II/14/62, II/14/68,  
II/14/78, II/24/65, II/27/12, II/27/51,  
II/27/52, II/28/23, II/28/29, II/30/56,  
II/32/45, II/34/51, II/34/52, II/36/18,  
II/37/52, II/37/62, II/38/107, II/39/08,  
II/39/112, II/39/15, II/39/47, I/49/71,  
II/35/62

ē : bk. ev -3-

ē.+ miz I/36/70, I/49/39

ē.+ mizde I/152/132

ē : bk. en II -2-

ē.+ siz I/94/26

ē.+ sizleri I/94/52

ē : bk. iyi -1-

ē.+ sini I/39/60

ē : bk. ev -1-

ē.+ miziñ II/32/112

é - : bk. i- -1-

é.+ dé II/29/94

ē' : Anlaşılmayan bir sözü tekrarlatmak için söylenen bir söz, efendim. -1-

ē. II/37/83

ek̄inimig : bk. ekönömik -1-

e. yönden II/02/74

ek̄onimi : bk. ekenömi -1-

e. I/09/55

e\_er : bk. eğer -9-

e. I/111/72, I/125/95, I/130/33,

I/132/30, I/144/11, I/144/12, I/17/89,  
II/11/63, II/37/23

e\_ēr : bk. eğer -1-

e. I/14/44

ē\_er : bk. eğer -2-

ē. I/133/07, I/66/06

e\_ıtmen : bk. eğitmen -1-

e.+ imiz I/01/07

é\_ıtmen : bk. eğitmen -2-

é. I/01/06, I/01/07

ē\_ıtmen : bk. eğitmen -1-

ē. I/01/06

ebe : 1. Büyükanne, nine. -42-

e. I/102/30, I/102/64, I/11/60,  
I/119/10, I/119/75, I/131/02, I/136/12,  
I/137/29, I/149/68, I/36/15, I/47/25,  
I/55/47, I/64/41, I/66/04, I/83/12, II/05/72

e.+ \_eñ I/21/60

e.+ den I/33/109

e. ğarı I/123/59, I/123/60

e.+ gillē I/83/73

e.+ lē I/66/50

e.+ lerimiz I/14/51

e.+ m I/122/18, I/133/64, I/20/30

e.+ miñ I/134/02, I/134/03,

II/16/38

e.+ miz I/108/02

e.+ mize I/90/32

e.+ nde II/16/01

e.+ niñ I/35/21

e.+ niñ I/15/76

e.+ ñ I/131/02

e.+ si I/136/31, I/140/63, I/21/14,

II/16/31, II/19/90

e.+ sine I/24/52

e.+ ye I/66/12

2. İşi, hâmile kadınların çocuğunu doğurtmak veya doğuma yardım etmek olan kadın. -6-

e. hanım I/36/12  
e.+ ler I/58/58  
köy e.+ leri I/58/52, I/58/56  
köy e.+ leriyle I/58/53  
e.+ siydi I/133/65  
3. Çocuk oyunlarında baş olup  
oyunu yöneten veya takıma karşı tek  
başına oynayan çocuk. -2-  
e. I/08/52, I/154/36  
**ēbe** : bk. ebe<sup>1</sup> -1-  
ē. I/66/15  
**ēbe** : bk. ebe<sup>1</sup> -3-  
ēb. I/36/40, I/39/37, I/48/04,  
I/48/47, II/17/76, II/17/77, II/32/121,  
II/32/122  
ēb.+ de I/36/69  
ēb.+ lē II/35/64, II/35/65  
ēb.+ lēmiz II/12/37  
ēb.+ lēmizi II/32/133  
ēb.+ ler I/21/62  
ēb.+ lerdan I/06/63  
ēb.+ lērdan I/06/71  
ēb.+ lērdan I/06/60  
ēb.+ lere I/47/34  
ēb.+ leri II/32/133  
ēb.+ lerim I/46/51  
ēb.+ m I/24/04, I/24/57, I/46/51,  
I/46/53  
ēb.+ minen II/23/137  
ēb.+ mi II/24/53, I/24/56  
ēb.+ mizden II/34/77  
ēb.+ ni II/48/56, I/52/43  
ēb.+ ŋe I/60/97  
ēb.+ ŋiz I/48/52  
ēb.+ si II/17/75  
ēb.+ ynen I/36/42  
bk. ebe<sup>2</sup> -9-  
ēb. II/07/118, II/30/56  
ēb.+ lē II/30/55, II/30/57  
köy ēb.+ lēni II/30/57  
köy ēb.+ lēnnen yapTım II/30/58  
ēb.+ miz II/30/56  
kōv ēb.+ sinnen II/08/35  
ēb.+ siylen I/58/61  
bk. ebe<sup>3</sup> -2-  
ēb. I/08/49, I/08/50  
**ēbē** : bk. ebe<sup>1</sup> -3-  
ēb. I/52/41  
ēb.+ di II/21/52  
ēb.+ ŋ I/52/17  
**ēbē** : bk. ebe<sup>1</sup> -6-

ēb. I/64/88, II/21/52, II/21/53  
ēb.+ lē II/21/51  
ēb.+ sini II/30/63  
ēb.+ yle I/64/88  
**ēbelen** - : Bir kimsenin çocuğunun olması  
için ağzına ebegümece denen otun  
konması. -2-  
ēb.- irmişiz I/47/25  
ēb.- mediniz I/47/24  
**ēbelen** - : bk. ēbelen- -1-  
ē.- irmişiz I/47/24  
**ēbi** : bk. ebe<sup>1</sup> -2-  
ēb. II/08/04  
ēb.+ ynen II/08/04  
bk. ebe<sup>2</sup> -1-  
ēb. II/08/35  
**ebegümece** : İki çenekliler sınıfının  
ebegümecegiller familyasından, her yerde  
kendiliğinden yetişen, kökü ve çiçekleri  
özellikle yumuşatıcı hassaları sebebiyle  
tıpta kullanılan, kalsiyum, demir, A ve C  
vitamini taşıyan, yaprakları sebze olarak  
yenen bitki. -1-  
e. I/98/127  
**ebeli** : bk. eveli -4-  
e. I/153/105, I/153/112,  
I/153/115, I/153/121  
**ebemgömece** : bk. ebegümece -1-  
e. I/47/25  
**ebi** : bk. ebe<sup>1</sup> -3-  
e.+ leri II/03/33  
e.+ ye I/66/26  
e.+ ye tepiye I/110/29  
bk. ebe<sup>2</sup> -1-  
e. hanım II/07/44  
**ēbi** : bk. ebe<sup>1</sup> -1-  
ē. II/17/75  
**ēbir** : bk. öbür -1-  
ē. I/03/48  
**ēbise** : bk. elbise -1-  
ē. II/12/27  
**ēce** : bk. iyice -2-  
ē. I/70/03  
**eci** : <ecik+i Küçük çocuk. -1-  
e.+ ni çocuunu I/75/43  
**ecābın** : İcabında, gerektiği zaman,  
gerektiğinde, gerekirse. -1-  
e. II/01/61  
**ecel** : Her canlı için takdir edilmiş olan  
ölüm zamânı, ömrün son demi. -2-  
e. I/91/08

göçünün e.+ e faydası var mı  
I/91/86

**ecig** : bk. azcık -7-

e. I/05/56, I/10/30, I/44/43,  
I/44/83

ecig e. II/39/30

e. ecig II/39/30

**ecik** : bk. azcık -19-

e. I/10/51, I/127/28, I/127/47,  
I/44/82, I/49/16, I/49/27, I/49/74, I/49/78,  
I/49/82, I/55/38, I/58/82, II/09/01,  
II/39/114, II/39/115, II/39/186, II/39/30,  
II/39/32, II/39/34

**ecik** : bk. azcık -1-

e. I/33/27

**ecir** : Manevi karşılık, sevap. -1-

**ecir sabır (dilemek)** : Baş sağlığı  
dilemek.

e. sabır vesin II/05/81

**eçig** : bk. azcık -1-

e. I/22/11

**eÇiK** : bk. azcık -4-

e. I/116/41, I/127/18, I/127/28,  
I/127/32

**ed -** : bk. et<sup>1</sup> -241-

çiş e.- in I/119/21

şiy e.- e I/06/22

fark e.- ecek II/15/96

müsâde e.- eceK II/23/110

yok e.- ecekler I/14/21

ziyâret e.- ecēn I/06/69

siḳā\_aT e.- ēdiK I/02/55

dans e.- elle I/59/68

televon e.- ellē I/37/44

tıraş e.- ellē II/23/91

yardım e.- ellē I/44/64

yas e.- ellēdi I/77/30

restore e.- ellēken I/38/08

mu\_abbet e.- ellēmiş II/16/108

yardım e.- ellerdi I/18/53

ayırd e.- emen I/138/31

tecih e.- emen I/122/50

aḳıl e.- emiyorun I/112/21,  
I/112/26

göç e.- en I/92/43

hanım mardır ğarıyı şe göcayı  
genc e.- en göca vardır hanımı göcadan  
I/132/83

göç e.- enner I/92/43

göç e.- enneriyle I/68/22

ğavğa e.- eñ I/55/41

harman e.- eñ I/121/86

hörmed e.- eñ I/138/95

umut e.- eñ I/06/130

yaramazlık e.- eñ I/14/68

ziyâret e.- eñ I/06/139

devām e.- er I/41/08

du\_ā e.- er I/06/117, I/114/25

farḲ e.- er I/56/28

ğabul e.- er I/08/68

taḳdir e.- er I/01/74

tōbe e.- er I/69/92

teleFon e.- er I/116/54

úmid e.- er I/64/96

zarar e.- er I/12/36, I/144/50

yardım e.- erdi I/09/63

yardım e.- ērdik I/09/60

hızmat e.- erdim I/88/53

tākiP e.- erdin I/61/34

mu\_abbet e.- erelerdi I/76/92

telēfon e.- erin I/143/64, I/143/65,  
I/143/66

teşekkür e.- eriS II/29/107

dāved e.- eriz I/30/49

idāre e.- eriz II/20/82

ziyâret e.- erle I/69/104

ikrām e.- erlermiş I/76/76

muhabbet e.- erlermiş I/76/87

aF e.- ersin I/125/22

af e.- ersiñ I/01/22, I/07/58,  
I/119/21

af e.- ērsiñ I/157/32

af e.- ersiz I/01/41

e.- esen I/58/67

af e.- ēsiñ I/61/73

tarif e.- eyim I/156/37, I/156/58

e.- ib I/06/78, I/91/45

ziyâret e.- ib I/06/78

ra\_atsız e.- ici II/23/76

e.- ilir I/101/21

e.- ilir I/101/22

e.- ilirdi II/13/64

bānyo e.- ilirdi I/44/38

e.- iliyōdu I/58/08

selbes e.- illerdi I/121/21

e.- ilmes I/41/56

yardım e.- ilmes I/41/56

sohbeT e.- imiyyoñ II/11/52

du\_ā e.- in I/104/61

e.- ince I/06/68

mefāt e.- ince I/139/20

göç e.- incesi I/50/17

e.- iñ I/06/44, I/37/56, I/52/56  
 duvā e.- iñ I/104/62, I/104/63  
 helāl e.- iñ I/143/86  
 tāyin e.- iñ I/108/47  
 ziyāret e.- iñ I/06/124, I/06/74  
 devam e.- iP II/21/17  
 lüzum e.- ip I/131/55  
 mefāt e.- ip I/106/29  
 teslim e.- ip I/61/17  
 ziyaret e.- ip I/46/113  
 ziyāret e.- ip I/46/115  
 e.- ir I/14/30, II/38/16  
 e.- irlar I/06/82  
 e.- ivirirdig I/14/34  
 arz e.- iyī I/139/42  
 terk e.- iyelar I/05/66  
 iğrām e.- iyim I/04/63  
 ikrām e.- iyim I/07/71  
 duvā e.- iyn I/104/61  
 ikram e.- iyin I/67/72  
 terg e.- iyeler I/05/36  
 belli e.- iyo I/109/08  
 devam e.- iyo I/147/49, II/35/57  
 devām e.- iyo I/41/17, II/10/59,  
 II/34/15  
 göç e.- iyo I/99/52  
 idāre e.- iyo I/96/89  
 merak e.- iyo II/31/25  
 merāk e.- iyo I/146/31  
 şaşgım e.- iyo I/28/53  
 tālīm e.- iyo I/95/112  
 teqabül e.- iyo I/92/48  
 veran e.- iyo I/95/99  
 yardım e.- iyo I/96/75, II/20/35  
 yardım e.- iyoduk I/85/14  
 devam e.- iyolā I/93/26  
 göç e.- iyola I/99/53  
 idāre e.- iyom I/50/82  
 mu\_abbet e.- iyomuşdu I/117/15  
 devam e.- iyon I/82/08  
 du\_ā e.- iyon I/149/38  
 nadās e.- iyon II/02/83  
 rica e.- iyon I/67/41  
 şükür e.- iyon I/18/17  
 teléfön e.- iyon I/143/69  
 dāvet e.- iyoñ I/87/71  
 nişan e.- iyoñ II/29/106  
 berbad e.- iyor I/132/77  
 tākib e.- iyor I/110/12  
 yardım e.- iyor I/125/43  
 idāre e.- iyorlā I/159/40

duvā e.- iyorlar I/06/77  
 devam e.- iyoru II/24/26  
 do\_um e.- iyoru I/58/60  
 akıl e.- iyorun I/112/08  
 ğurdāle e.- iyoruz I/106/62  
 idāre e.- iyoS I/61/71  
 cıla e.- iyoZ I/106/52  
 devam e.- iyoZ I/68/51  
 idāri e.- iyoZ I/102/07  
 söhbət e.- iyoZ II/38/02  
 yardım e.- iyoZ II/20/36  
 hāvas e.- iyö I/01/29  
 bk. et<sup>2</sup>  
 e.- e I/58/57  
 e.- ecēS I/49/17  
 e.- ēdiK I/70/32  
 e.- ēlēdi I/28/33  
 e.- ellēdi I/64/80  
 e.- eller I/119/58, I/124/47,  
 I/55/02  
 e.- ellerdi I/121/06  
 e.- em I/148/40  
 e.- emedig II/19/05  
 e.- emedik I/125/41  
 e.- emem I/101/46  
 e.- en I/101/37, I/122/38,  
 I/123/22, I/14/23, I/36/06  
 e.- ennē I/06/98  
 e.- eñ I/138/74  
 e.- er I/138/86, I/93/37, I/94/58  
 e.- eriz I/101/11  
 e.- erdi I/04/18  
 e.- erdik I/58/89, I/70/06, I/70/07  
 e.- erdiK I/130/16, I/87/32  
 e.- ērdik I/58/70  
 e.- ēḡdik I/44/37  
 e.- ērdik I/70/32  
 e.- erim I/19/17  
 e.- erin I/137/44, I/64/43  
 e.- eriz I/111/39, I/26/49, I/87/36  
 e.- erke I/06/120  
 e.- erken I/87/35  
 e.- erler I/138/84, I/90/29  
 e.- erlerdi I/87/64, I/90/67,  
 II/13/58  
 e.- ersin I/98/61

ēd - : bk. et<sup>2</sup> -1-  
 af ē.- eḡsiñ I/64/32  
 ēd - : bk. et<sup>2</sup> -1-  
 ē.- ēdik II/07/89

**éd** - : bk. et<sup>2</sup> -75-  
éd.- e I/36/51, I/36/65  
éd.- ē I/36/65  
éd.- emen I/21/37  
éd.- en I/144/53  
éd.- er I/115/37, I/26/44  
éd.- erdik I/130/44  
éd.- ersem I/13/41  
éd.- ilmezdi I/130/53  
éd.- in I/31/15  
éd.- iñ I/11/70  
éd.- irlērdi I/06/54  
éd.- iyo I/64/18  
éd.- iyō I/96/76  
éd.- iyor I/16/09  
éd.- ellē II/24/95  
éd.- em I/133/19  
éd.- en I/26/09, I/26/10  
éd.- er I/26/10, I/87/37  
éd.- ēr I/56/63  
éd.- erdi I/128/62  
éd.- erdik I/130/15, I/130/17  
éd.- erdiK I/115/19, I/121/101,  
I/20/49, I/87/80  
éd.- ērdik I/70/08  
éd.- erin II/34/63  
éd.- eriS I/23/21  
éd.- eriz I/101/20, I/130/59,  
I/130/76, I/130/83  
éd.- erle I/101/45  
éd.- erler I/26/28  
éd.- ēsin I/121/90  
éd.- iyor I/107/30  
éd.- iyōruz I/130/22  
e.- iyin I/06/101  
e.- iyo I/117/12, I/95/111, I/95/98,  
II/29/47  
e.- iyō I/96/76  
e.- iyōdu I/98/38  
e.- iyoduğ II/29/91  
e.- iyolar I/97/29  
e.- iyollar I/114/33, I/36/07  
e.- iyom I/09/46, I/90/16  
e.- iyomuş I/147/31  
e.- iyon I/06/24, I/64/30  
e.- iyoñ I/91/15  
e.- iyor I/132/75  
e.- iyorlar I/06/13  
e.- iyoru I/06/92  
e.- iyorun I/136/25  
e.- iyörü I/58/78

e.- iyoruz I/06/12, I/106/64  
e.- iyoS I/101/10, I/87/86, I/93/04,  
II/29/60  
e.- iyosuğuz II/38/107  
e.- iyoz I/133/26, I/27/70, I/87/11,  
I/87/117, I/90/83  
e.- iyöz I/87/81  
**éd** - : bk. et<sup>1</sup> -237-  
devam éd.- ē I/04/42, I/04/43  
hızmat éd.- ē I/03/35  
dévām éd.- ēdiK II/01/66  
tākib éd.- elle I/121/49  
soPbet éd.- ellēdi II/23/68  
ikrām éd.- emedim I/42/77  
arzu éd.- en II/19/65  
ķabul éd.- er I/56/80  
ķabul éd.- er I/56/80  
tākib éd.- erdiK II/01/65  
duvā éd.- eřdi I/112/52  
küFūr éd.- erdi I/128/64  
teleFon éd.- erdi I/113/69  
ētibar éd.- ērdiK I/107/29  
suÇ éd.- ērdiK I/115/46  
tākib éd.- ērdim II/01/64  
yas éd.- erdim I/144/38  
duva éd.- ereK II/23/92  
teşekkür éd.- erim I/16/62  
teşekür éd.- erim I/143/27  
feryad éd.- ermiş I/11/68  
af éd.- ersin I/115/26  
devam éd.- eşsin I/98/99  
af éd.- ersin i I/129/47  
ne ğeyiliyor ne éd.- iliyor I/09/10  
helāl éd.- iñ I/50/85  
devam éd.- iyo I/97/05  
dévām éd.- iyo I/29/19  
isdimlağ éd.- iyo I/86/20  
dévām éd.- iyoñ II/01/68  
**edi** : Birbirinden ayrılmayan, hep berâber  
olan, kafa dengi iki yaşlı kimseden  
bahsedilirken kullanılan *Edi ile bûdü*  
(*Şâkire dudu*) deyiminde geçer. -2-  
bi e. bi bîdi I/75/47  
**edin** - : Kendini bir şeyin sâhibi ve mâliki  
kılmak, ... sâhibi olmak. -1-  
e.- iyo I/23/45  
**edıraf** : bk. etraf-2-  
e. I/49/58  
e.+ ındaķılā I/54/10  
**edıraf** : bk. etraf-1-  
e.+ iñ I/01/53

**edıraf** : bk. etraf-1-  
e. I/68/53

**edraf** : bk. etraf -13-  
e. I/01/94, I/17/82  
e.+ a I/157/18  
e.+ ı I/17/76, II/08/125, II/09/83,  
II/39/53  
e.+ ına I/105/50, I/64/80  
e.+ ında I/87/94  
e.+ ını I/79/68, II/05/65  
e.+ tan II/10/57

**edrav** : bk. etraf-2-  
e.+ ı I/41/21  
e.+ ına I/62/09

**efe** : Zeybeklerin ağalarına, köy yiğitlerine verilen isim. -4-  
e. I/90/54  
e.+ ler I/87/74, I/87/76, I/87/95

**efendi** : 1. Sâhip durumunda olan, buyruğu geçen, hükmünü yürüten, kendisine uyulan kimse, sâhip. -2-  
peygamber e.+ den I/69/85  
peygammer e.+ miziñ I/69/91  
2. Erkek isimlerinden sonra bey yerine kullanılan unvan sözü. -2-  
memed e. I/147/25  
memed e. tekkesi I/147/24

**efendime söyleyeyim** : Konuşurken söylenecek sözü buluncaya kadar geçen vakti doldurmak için kullanılır. -12-  
e.+ me I/155/56  
e.+ me sölen I/64/36, I/64/50  
e.+ me söleñ I/155/50  
e.+ me söyleyçen I/64/121  
e.+ me söyleyñ I/64/106  
e.+ me sölen I/64/45, I/64/55  
e.+ me söleñ I/64/51  
e.+ me söyleyñ I/64/130, I/64/92  
e.+ me söyleyen I/64/11

**efendim** : 1. Konuşmada saygı, nezâket ve sevgi ifâdesi olarak konuşmada geçen boşluğu doldurmak amacıyla kullanılır. -11-  
e. I/122/45, I/122/57, I/125/48, I/61/40, I/61/44, I/64/114, I/64/122, I/64/15, I/64/16, I/64/53, I/64/59  
2. “Anlamadım, duymadım, bir daha tekrarlar mısınız” anlamında kullanılır. -3-  
e. I/31/02, I/49/05, I/64/72  
3. “Buradayım” anlamında cevap

sözü. -1-  
e. I/129/09

**éfendim** : bk. efendim<sup>1</sup> -1-  
éf. II/29/63

**efenñim** : bk. efendim<sup>1</sup> -1-  
e. II/02/91

**egmig** : bk. ekmek<sup>1</sup> -1-  
e. II/12/33

**eğer** : Şart anlamını güçlendirmek için şart cümlelerinin başına getirilir, şâyet. -10-  
e. I/105/32, I/11/76, I/116/23, I/116/40, I/128/73, I/16/07, I/89/08, II/24/50, II/30/80, II/38/117

**eğitmen** : Köy öğretmeni yetiştirmek üzere açılan kurslarda (özellikle 1936 – 1946 yılları arasında) eğitim görenek köy okullarına öğretmen olan kimse, kurs mezûnu köy öğretmeni. -1-  
e.+ idi I/121/108

**eğitmennik** : Eğitimden olma durumu. -2-  
e. yaptı I/121/109  
e. yaptı I/121/109

**eğrek** : Sürülerin dinlendiği sulak ve gölgelik yer. -1-  
e. I/81/06

**ēğrek** : bk. eğrek -1-  
ē. I/81/05

**eğre** - : Sıcak aylarda hayvanları gölgelik yerde toplamak. -1-  
e.- nirmiş I/81/06

**eh** : “Peki, olur, artık, şöyle böyle” anlamlarına gelen ve sesin tonuna göre beğenme, gıpta, râzı olma, kabul, yarı memnûniyet, bezginlik, bıkmak, çâresizlik, öfkelenme gibi duyguları belirten ünlem. -3-  
e. I/133/14, I/52/88, I/88/42

**ēh** : Anlaşılmayan bir sözü tekrarlatmak için söylenen bir söz, efendim. -1-  
ē. I/37/18

**ēh** : bk. e -1-  
ē. I/64/106

**ehe** : İşte. -2-  
e. I/36/55, II/05/85

**ehen** : İşte. -1-  
e. I/103/26

**ehenK** : Ahenk, eğlence. -1-  
e.+ lē yapılır I/148/29

**ehenkli** : Ahenkli, eğlenceli. -1-

e. I/146/61  
**eher** : bk. eğer -1-  
e. I/16/10  
**eħilles** - : Ehlî duruma gelmek, insana alışmak, őrkeklik ve yabânîlikten kurtulmak, evcillesmek.-1-  
e.- iyo I/23/12  
**eħtiyac** : bk. ihtiyâc -1-  
e.+ ımı I/88/69  
**eħtiyaT** : Savaş sırasında her an savaşı girebilecek şekilde hazır bulundurulan askerî birlik. -1-  
ē. asgerlîne I/153/03  
**ek** : Bir şeyi tamamlamak için ilâve edilen parça, zeyil, lâhika. -5-  
e. I/158/33, I/160/30  
e.+ li I/160/07  
**ek gelir** : Kazancına ek olarak yapılan bir iş sonucu elde edilen gelir.  
e. gelir I/85/54  
**ekindê kökündê** : Geçmişinde.  
e.+ indê kökündê I/45/25  
**ek -** : 1. (Ürün elde etmek için) Toprağı tohum atmak veya gömmek. -150-  
e.- dî I/49/34, I/80/59  
e.- dîmiz II/07/59  
e.- dîñ II/07/58  
e.- dik I/35/43, I/98/73  
tarlıya e.- dim suvan bitirdi yidi  
suvan I/144/75  
e.- dîydim I/127/32  
e.- ebiliyōdu II/35/17  
e.- ecēz I/130/22  
e.- ēdig I/39/34  
e.- ēdik I/146/67, I/61/75, I/72/49  
e.- ēdiK I/96/69  
e.- ēdin I/32/20  
e.- ēdiñ II/07/59  
e.- ellēdi I/39/33  
e.- eller I/03/103, I/129/52,  
I/134/44, I/134/45  
e.- emeyoz I/102/08  
e.- emezlerdi I/68/36  
e.- en I/03/23, I/153/36, I/153/37,  
II/08/105, II/10/18  
e.- ene I/129/49  
e.- eñ I/127/03  
e.- er I/03/24, I/144/14, I/39/74,  
I/68/30  
e.- ēr I/39/74  
e.- eris I/101/20

e.- erdik I/79/23  
e.- erdi I/91/74  
e.- ērdi I/39/73  
e.- erdik I/102/08, I/153/28,  
I/74/52  
e.- erdiK I/134/44, I/134/45,  
I/87/38  
e.- eşdik I/56/46  
e.- ērdik I/153/19, I/55/43  
e.- ērdiK I/153/18  
e.- erim II/08/103  
e.- eriS I/90/35, II/06/13, II/30/43  
e.- eriz I/129/38, I/134/44,  
I/69/29, I/90/36  
e.- erlēdi I/73/14  
e.- eřlēmīşti I/32/23  
e.- ersiñ I/80/12  
e.- ib I/03/97  
e.- ilen I/129/50  
e.- ilenner II/10/14  
e.- ilir I/127/07, I/127/15,  
I/127/16, I/127/17  
e.- ilirdi I/146/46, I/41/51, I/55/46  
e.- ilirdi I/85/15  
e.- iliyo I/83/42, I/98/73  
e.- iliyō II/06/22  
e.- iliyodu I/146/17, I/98/71  
e.- iliyú I/01/24  
e.- iliyū II/06/18  
e.- ilmiyo I/103/25  
e.- imiyōllē II/01/13  
e.- in I/14/53  
e.- ince I/81/51  
e.- ip I/146/16  
e.- iP II/02/53, II/26/40  
e.- ivirīñ I/54/68  
e.- iyo I/103/37, I/153/36  
e.- iyoduğ I/130/21, I/81/21,  
I/83/39, I/85/26, I/98/70, I/98/71, II/14/04,  
II/22/66  
e.- iyōduđ II/29/82  
e.- iyodun II/22/67  
e.- iyolā I/75/40  
e.- iyolar I/87/38  
e.- iyōlar I/86/31, I/86/32  
e.- iyon I/119/53  
e.- iyoñ I/85/22, I/96/89, II/38/37  
e.- iyor I/142/56  
e.- iyórúS II/10/13  
e.- iyoS I/98/71  
e.- iyóS II/10/12, II/10/13



e.- iyòS I/57/32  
e.- iyosun I/85/22  
e.- iyoZ I/102/08, I/102/09,  
I/103/37, I/93/65, II/10/14, II/38/21,  
II/38/31

e.- iyòZ II/10/14  
e.- iyöllē II/01/12  
e.- iyurduĝ I/130/21  
e.- meyo I/153/37  
e.- mezdi I/39/73  
e.- mezler I/129/52  
e.- mişiqiz I/80/58  
e.- miyolā I/85/38  
e.- miyoz I/93/65, II/22/69  
e.- Ti I/91/75  
e.- tik II/26/37, II/38/40  
e.- Tik II/38/30  
e.- tiklerim I/54/26

2. (Topraĝı) Ekip biçmek, üzerinde  
tarım yapmak. -52-

e.- dik I/153/38  
e.- dim I/93/62  
e.- ecek I/52/49, II/32/118  
e.- ēdik II/24/30  
e.- ellē I/45/67, II/26/40  
e.- emedile I/10/88  
e.- en I/03/23, I/20/15, I/76/77  
e.- er I/60/30  
e.- ēr I/37/22  
e.- erdiK I/20/14, I/20/15, I/74/50  
e.- ērdiK II/11/54  
e.- erler I/03/22  
e.- erlēr I/03/89  
e.- erlērse I/03/89  
e.- ērse I/03/93  
e.- eyō I/03/23  
e.- eyōru I/03/94  
e.- ilirdi I/11/27  
e.- ilirdi I/13/24  
e.- imiyoZ II/09/93  
e.- ip I/102/07, I/158/46, II/08/16  
e.- iyo I/49/35  
e.- iyō I/158/49, I/20/16  
e.- iyoduĝ I/103/44, I/75/39  
e.- iyola I/81/51  
e.- iyolādi I/85/14  
e.- iyollar I/20/16  
e.- iyoru I/49/33  
e.- iyos I/71/01  
e.- iyoZ I/102/06, I/93/65, II/02/83  
e.- miyoS I/152/24

e.- meyörü I/03/94  
e.- meyyo I/153/38  
e.- mezlērse I/03/89  
e.- miyoz I/103/44, I/69/27  
e.- seĝ I/41/52  
e.- Tik II/04/71

3. (Bir şeyi) Belli bir maksatla  
serpmek veya dökmek. -11-

e.- dik I/98/108  
e.- e I/10/30  
e.- ē I/10/35  
e.- ēdim I/152/97  
e.- ēlēdi II/34/103  
e.- er II/37/97  
e.- erdi I/96/58  
e.- erdin I/131/36  
e.- erlerdi I/98/125  
e.- eṣiq II/37/92  
e.- ēsiĝ II/37/92

4. Dokumak. -1-

e.- iyōn yapıyōn I/96/09

ēk - : bk. ek<sup>-1</sup> -6-

ē.- iyoruz I/54/30  
ē.- mişin I/54/28  
ē.- Tīmiz I/54/12  
ē.- Tik I/54/24  
ē.- tim I/54/24, I/54/25

ēk - : bk. ek<sup>-1</sup> -38-

ēk.- eceK I/60/36  
ēk.- ēdik II/08/111  
ēk.- ēdiK I/152/22, I/152/23,  
I/152/24

ēk.- er I/03/92  
ēk.- erim I/27/73  
ēk.- erdiĝ I/80/11  
ēk.- erim II/08/103  
ēk.- erimiş I/10/87  
ēk.- erin I/45/72, II/08/105  
ēk.- eriS II/06/18  
ēk.- ersiĝ I/80/12  
ēk.- iciK I/145/86  
ēk.- ili I/38/38  
ēk.- iliyo I/46/60  
ēk.- ip I/46/59  
ēk.- iyōla I/86/33  
ēk.- iyōlar I/86/31  
ēk.- iyon II/08/103  
ēk.- iyoruS I/54/14  
ēk.- iyoruz I/54/12, I/54/13  
ēk.- mem II/08/104  
ēk.- Tīmiz I/54/13

- bk. ek<sup>-2</sup> -3-  
 êk. II/02/80  
 êk.- erdig I/06/27  
 êk.- ilmiyyo II/09/66
- bk. ek<sup>-3</sup> -6-  
 êk.- eriS I/129/65  
 êk.- ėsiñ II/39/30  
 êk.- iyola I/98/58
- ekdir** - : Ektirmek, (bir toprakta) Tarım yaptırmak. -3-  
 e.- en II/02/79  
 e.- iyo II/02/79  
 e.- miyen II/02/79
- ĕkdir** - : bk. ekdir- -1-  
 ĕK.- iler I/06/11
- ekenĕmi** : Ekonomi, gelir ve gideri idāre ile kullanma, tutum, tasarruf, iktisat. -2-  
 e. I/23/73  
 e.+ si I/23/58
- ĕki** : bk. iki -1-  
 ĕ. I/66/31
- ĕki** : bk. iki -7-  
 êk. I/46/117, I/64/84, II/24/04  
 êk.+ si I/11/57, I/41/88, II/27/57
- ekib** : bk. ekip -1-  
 e.+ iñ I/68/78
- ĕkidiş** : bk. ĕkiş -1-  
 ĕ.+ im I/54/23
- ĕkilĕ** : Ekili, ekilmiş, mezrû. -1-  
 êk. I/46/58
- ekim I** : Yılın eylül ve kasım ayları arasındaki 31 gün çeken onuncu ayı, sonbahar aylarının ikincisi. -2-  
 e. I/17/71  
 e.+ de I/130/21
- ekim II** : Ekme işi. -2-  
 e. makini I/137/25  
 e. saçım I/146/15
- ĕkim** : bk. ekim I -1-  
 êk.+ dĕ I/76/70
- ĕkim** : bk. ekim II -1-  
 êk. II/09/07
- ekin** : Buğday, arpa vb. tahılların, tohumlarının tarlada filizlenmesinden harmana kadarki durumlarına verilen isim. -50-  
 e. I/103/28, I/134/45, I/139/01, I/146/16, I/146/67, I/153/36, I/21/71, I/31/23, I/35/41, I/39/33, I/39/34, I/39/72, I/39/75, I/41/45, I/41/82, I/50/60, I/55/43, I/57/31, I/74/55, I/74/57, I/81/21, I/81/51, I/81/62, I/85/16, I/93/65, I/96/84, II/04/71, II/07/58, II/09/30, II/09/35, II/21/16, II/24/96
- e.+ ĩ II/29/89  
 e.+ de I/85/13  
 e.+ i I/39/75, II/07/59  
 e.+ iñ I/55/02  
 e.+ ne I/98/71, I/98/72  
 e.+ nĕ I/44/86  
 e.+ nĕmiz I/72/51  
 e.+ ner I/01/18, I/129/42  
 e.+ neri I/37/24, I/96/30, II/22/61  
 e.+ nerimiz II/33/36  
 e.+ niri II/22/59
- ĕkin** : bk. ekin -1-  
 ĕ. II/35/17
- ĕkin** : bk. ekin -8-  
 êk. I/157/71, I/46/59, II/01/16, II/25/40  
 êk.+ i I/01/21  
 êk.+ ner I/103/23  
 êk.+ nere I/157/71
- ekip** : Aynı işte veya birbirini tamamlayan işlerde çalışanların meydana getirdiği topluluk, takım, grup. -2-  
 e. barmışdı I/42/79
- ekip başı** : Bir ekibi yöneten kimse, şef.  
 e. başı I/68/78
- ĕkiş** : Ekiş, ekmek işi. -1-  
 ĕ.+ im I/54/23
- ekişĕr** : bk. eskişehir -1-  
 e.+ de I/01/13
- ĕkişit** - : Ekşitmek, ekşimesini sağlamak. -1-  
 êk.- iyodu II/15/84
- ekiz** : Bir seferde doğan (iki kardeş). -3-  
 e. I/146/54, I/55/64, I/55/65
- ekle** - : Parça ilāve etmek, parça ilāve edip tamamlamak. -4-  
 e.- di I/95/57, I/95/61  
 e.- llĕdi I/155/57  
 e.- ndi I/160/31
- ekmĕ** : bk. ekmi-1-  
 e.+ ye I/68/34
- ekme** : bk. ekmek<sup>1</sup> -23-  
 e.+ ĩ I/27/70  
 e.+ ĩ I/09/37, I/15/96, I/152/126, I/152/46, I/27/71, I/30/19, I/50/46,

I/50/49, II/32/115  
bazar e.+ ن I/153/23, I/154/19  
fırın e.+ ن II/15/65, II/15/66  
köy e.+ ن II/19/76  
köy e.+ ن yapıyoS I/154/20  
e.+ یم I/86/79, I/97/18, II/16/66  
e.+ ینی I/94/10  
bazar e.+ ینی I/145/61  
akşam e.+ ni I/33/78  
e.+ yi I/33/140

**ekmē** : <ekmek<sup>1</sup>+i -4-  
e. I/116/07, I/116/42, I/131/48,  
I/133/01, I/144/63, I/23/22, I/23/40,  
I/26/47, I/30/18, I/50/47, I/50/49, I/51/47,  
I/67/69, I/71/58, I/74/92, I/87/35, II/39/30  
çarşı e. I/106/55, I/115/56  
mısır e. II/01/19  
tespi e. I/116/12  
e.+ mi II/33/29  
e.+ miz I/10/19, I/106/48,  
I/106/49, II/08/119  
e.+ mizi I/01/37, II/33/27  
e.+ nen I/01/64  
e.+ ni I/07/92, I/115/44, I/145/79,  
I/152/48, I/64/82, I/74/25, I/88/35, I/88/37  
hayır e.+ ni yapTılar I/125/33  
e.+ η I/01/44, I/116/09, I/116/16,  
I/131/35, I/71/40, II/25/93  
e.+ ηizi I/50/47  
başlıg e. virilirdi II/03/19

**ekmē** : bk. ekmek<sup>1</sup> -8-  
e.+ ے I/01/63, I/10/13, I/35/04,  
I/41/91, II/16/65  
e.+ ےη I/07/97  
köy e.+ ن II/15/64  
köy e.+ ینی II/19/76

**ekmē** : <ekmi+ye -1-  
e. I/147/21

**ëkmē** : bk. ekmek<sup>1</sup> -2-  
ëk.+ ے I/01/58  
köv ëk.+ ے II/08/122

**ëkmē** : <ekmek<sup>1</sup>+i -3-  
ëk. II/37/66  
ëk.+ misî II/08/114  
ëk.+ η I/07/96

**eKmeg** : bk. ekmek<sup>1</sup> -20-  
e. I/03/49, I/116/10, I/145/76,  
I/145/77, I/152/44, I/153/22, I/33/92,  
I/50/49, I/59/86, I/68/42, I/87/36, I/94/16,  
I/96/79, I/98/92  
somon e. II/35/90

e. evi I/09/65  
e. evim I/09/41  
e. yapādık I/33/92  
e. yapardık I/10/10

**ekmēg** : bk. ekmek<sup>1</sup> -1-  
e. I/10/53

**ëkmeg** : bk. ekmek<sup>1</sup> -1-  
ë. II/23/105

**ëkmeg** : bk. ekmek<sup>1</sup> -1-  
ëk. I/09/43

**ekmeğ** : bk. ekmek<sup>1</sup> -2-  
e.+ i I/33/91

köy e.+ imiz yapıyoS yapıyoS  
II/19/77

**ekmek** : 1. Unun su ile yoğrulmasından  
elde edilen hamurun fırın, saç veya  
tandırda pişirilmesiyle yapılan ve insanın  
başlıca gıdâsı olan yiyecek. -97-

e. I/01/60, I/01/62, I/01/63,  
I/03/49, I/07/96, I/10/14, I/106/48,  
I/115/53, I/115/56, I/128/14, I/144/65,  
I/146/48, I/152/46, I/154/19, I/18/74,  
I/21/71, I/23/32, I/26/47, I/32/28, I/34/58,  
I/50/63, I/51/12, I/62/28, I/66/21, I/66/34,  
I/66/35, I/66/37, I/71/28, I/76/61, I/94/16,  
II/03/18, II/12/18, II/12/34, II/15/83,  
II/16/99, II/19/165, II/19/80, II/21/84,  
II/22/84, II/30/71, II/32/106, II/32/133,  
II/33/62, II/33/63, II/33/83, II/35/87,  
II/37/62

deliKli e. II/15/64, II/15/65

hazır e. I/125/60

kepekli e. I/155/37

yudum e. I/28/37

e.+ lē yapādık I/154/52

e.+ leri I/51/70, II/21/84

e.+ lerimis I/10/25

e.+ lerimizi I/03/55

e.+ siz I/108/24

e. verdi I/136/04

e. veridik I/123/54

e. veriyosuη I/106/46

e. virmezler I/113/94

e. virmezlerdi I/113/94

2. Yemek.

e. I/145/32, I/145/85, I/154/18

e.+ se veriyola I/145/41

3. Ekmek parası.

e. I/143/63

**ekmek evi** : İçinde ekmek vb.  
pişirmek amacıyla yapılmış bir fırın

bulunan evin bir bölümü, fırın evi.  
 e. evim I/09/42, I/09/44  
**ekmek mendili** : Ekmek yapılırken üzerine hamur dökülen mendil.  
 e. mendiliniñ I/73/49  
 e. mendilimiz I/73/49  
**ekmek parası** : Bir kimse veya âilenin geçimini sağlayan para, nafaka.  
 e. parası I/112/78, I/18/21  
**ekmek ufacı** : Ekmekten dökülen küçük parçacıklar, ekmek kırıntısı.  
 e. ufacı yaparız I/71/41, I/71/42  
 e. ufacınnan yaparız I/71/40  
**ekmek yap-** : Unu su ile yoğurarak elde edilen hamuru fırın, saç veya tandırda pişirmek.  
 e. yapā II/19/83  
 e. yapādıg I/152/44  
 e. yapannarı II/30/76  
 e. yapardık I/153/21  
 e. yaparıS I/116/06  
 somun e. yaparıS I/103/11  
 e. yaparız I/101/14  
 e. yaparız I/116/05  
 e. yaparīS I/101/11  
 e. yapdıq I/30/29  
 e. yapdım I/101/16  
 e. yapılırdı II/03/18  
 e. yapıp I/56/46  
 e. yapıyoS I/74/83  
**ekmek zobası** : Üzerinde ekmek pişirilen soba.  
 e. zobası I/26/48  
**ekmek dāvāsı** : Geçim derdi.  
**ėkmek** : bk. ekmek<sup>1</sup>-10-  
 ěk. I/03/53, I/07/28, I/10/30, I/157/79, I/157/80, I/45/19, I/63/59  
 ěk. dāvāsı I/63/59  
 ěk.+ ler II/15/75  
 bk. ekmek<sup>2</sup>  
 ěk. II/12/22  
 ěk.+ den I/47/70  
**ėkmek** : bk. ekmek<sup>1</sup> -2-  
 ě. I/95/07  
 ě. yaparın I/10/13  
**ekmeKçi** : Ekmek yapan veya satan kimse. -1-  
 e. I/07/100  
**ekmi** : Ekme, ekmek işi. -2-  
 e.+ ye I/41/45, I/41/82  
**ekmėk** : bk. ekmek<sup>1</sup> -2-

e. I/150/38, I/40/60  
**ekönömik** : Ekonomik, ekonomiyle ilgili.  
 -1-  
 e. durumnā II/04/61  
**ekönömü** : bk. ekenömi -2-  
 e. II/04/77, II/04/86  
**ekran** : bk. aqrn -1-  
 e.+ narımmnan I/129/06  
**eksē** : bk. ekseri-1-  
 e. I/08/42  
**eKSeré** : bk. ekseri -1-  
 e. II/02/93  
**ekserī** : bk. ekseri -5-  
 e. I/01/89, I/61/68, I/73/39, II/30/64, II/30/76  
**ekseri** : Çok defa, çok zaman, çoğunlukla, ekseriya. -8-  
 e. I/125/76, I/24/39, I/71/39, I/73/58, II/02/93, II/30/36, II/32/108  
 e.+ si I/149/33  
**ekseriyetle** : Çok defa, çoğu zaman, çoğunlukla. -1-  
 e. I/98/55  
**eksi** : bk. eksil- -1-  
 e.- si I/56/66  
**eKsig** : Eksik, mevcut olmadığı için ihtiyaç duyulan (kimse veya şey), noksan.  
 -1-  
**eKsig\_olma-** : Her zaman var olmak, hep bulunmak.  
 e. olmaS I/139/30  
**eksil -** : Eskisinden az duruma gelmek, azalmak, tenâkus etmek. -1-  
 e.- dī I/46/12  
**eksoz** : Egzoz, içten yanmalı motorlarda veya buhar makinelerinde kullanılmış gaz veya buharın dışarı atılması işi ve bunu sağlayan düzenek. -1-  
 e.+ laşdan I/95/08  
**ekşi** : Tadı limon veya sirkeye benzeyen.  
 -11-  
 e. I/31/09, I/84/02, II/30/26, II/30/27  
 e.+ li II/32/23  
**ekşi elma** : Tadı ekşi olan bir elma cinsi.  
 e. álma II/30/23  
 e. elmā II/30/19  
 e. elme II/30/25  
**ekşi erik** : Tadı ekşi olan bir erik cinsi.

e. erik II/30/29, II/30/30  
**ekşi maya** : Hamurun mayalanması, fermante olması için kullanılan bir maya çeşidi.  
**ekşi** : bk. ekşi -4-  
e. II/30/31  
e. elmá II/30/39  
e. elmıdan II/30/42  
**ekşi** : bk. ekşi -1-  
e. I/81/33  
**ĕkşi** : bk. ekşi -1-  
ĕ. II/32/24  
**ĕkşi** : bk. ekşi -3-  
ĕk. I/42/49  
ĕk. maya II/15/78  
ĕk.+ yi I/36/60  
**ĕkşi** - : 1. (Bir yiyecek maddesi) Bakteriler etkisiyle bozulup ekşi duruma gelmek, bozulmak.. -2-  
ĕk.- r II/23/209  
2. (Bir besin maddesi) Faydalı bakteriler etkisiyle ekşilik kazanarak başka bir besin maddesi hâline dönüşmek, mayalanmak, tahammür etmek, fermentasyona uğramak.  
ĕK.- r II/37/122  
**ĕkşi** - : bk. ĕkşi<sup>1</sup> -1-  
ĕk.- yo I/42/49  
**ĕkşi** : bk. ekşi -1-  
ĕ.+ li II/32/64  
**eKşimig** : bk. ekşimik -1-  
e. I/31/13  
**ekşimik** : Yağı alınmış yoğurt veya süttten yapılma ucuz bir peynir cinsi, kesik, çökelek. -1-  
e. I/31/06  
**el I** : Kolun, bilek mafsalından itibâren avuç ve parmakları içine alan ve iş görmeye, tutmaya yarayan kısmı. -203-  
e. I/11/94, I/16/59, I/53/72, I/76/94, II/37/94  
e.+ ĩm II/18/04  
e.+ de I/115/17, I/129/27, I/26/59, I/27/41, I/134/15  
e.+ den I/74/71  
e.+ i I/11/93, I/126/37, I/45/39, I/75/34, I/90/77, II/09/51  
e.+ im I/33/124, I/33/20, I/87/105, II/01/37, II/16/08, II/16/96, II/25/102  
e.+ imde I/136/04, I/50/49,

I/87/106  
e.+ imdĕ I/116/56  
e.+ imdi veridim II/39/163  
e.+ ime I/88/69  
e.+ imi I/50/09, I/91/50  
e.+ iminen I/50/64  
e.+ imiz I/111/34, I/50/12, I/69/51, I/93/66, II/25/87  
e.+ imizde I/115/28, I/152/114, I/27/44, I/52/18, I/52/51, I/70/10, I/77/02, I/96/21, I/96/22  
e.+ imizden I/146/67, I/32/37, II/21/56  
e.+ imizden I/125/38  
e.+ imize I/126/42, I/15/27, I/154/15, I/73/53, I/97/22  
e.+ imizi I/107/52, I/37/14  
e.+ imizilen I/152/120  
e.+ imizinen I/02/34, I/02/35, I/106/13, I/116/32, I/124/10, I/124/33, I/15/32, I/155/26, I/70/54, I/96/32, II/24/39  
e.+ imizle II/36/08  
e.+ imiznen I/153/20  
e.+ in II/07/127  
e.+ indĕdi II/16/103  
e.+ inde I/05/61, I/07/19, I/123/49, II/05/56, II/15/95, II/16/23  
e.+ indeki I/115/44  
e.+ indekine II/27/56  
e.+ inden I/116/37, I/144/13, I/152/89, I/24/67, I/34/53, I/89/06, I/96/90, II/10/28  
e.+ ine I/114/10, I/116/37, I/123/54, I/123/67, I/25/48, I/26/26, I/33/72, I/45/08, I/67/03, I/87/114, II/23/116  
e.+ inĕ I/106/70  
e.+ inen I/116/33, II/22/58  
e.+ inĕn I/149/61  
e.+ ini I/125/83, I/132/71, I/138/95, I/155/65, I/38/10, II/34/58  
e.+ inĭ II/08/40  
e.+ iniĭ I/152/128, II/06/42  
e.+ innen I/02/35, I/17/55  
e.+ iĭ I/100/24, I/116/36, I/20/36, I/58/59, II/05/21  
e.+ iĭde I/111/53  
e.+ iĭe I/12/38, I/20/39, I/77/47, II/05/50  
e.+ iĭi I/155/46, I/20/39, II/13/34

e.+ iñĩ I/58/57  
e.+ iñine I/116/21  
e.+ iñinen II/29/106  
e.+ iñizden I/85/65  
e.+ iynen I/60/53  
e.+ lē I/01/18, I/159/49  
e.+ lēm II/18/14  
e.+ lēmize I/08/49  
e.+ lēmizi I/121/101  
e.+ lēmizinen I/70/39  
e.+ len I/85/19  
e.+ lēne I/08/32, I/83/31  
e.+ lēni I/28/38, I/98/106, II/06/42  
e.+ leri I/08/88, I/144/71, II/05/59  
e.+ lerimizi I/123/19, II/37/65  
e.+ lerimizinen I/36/65  
e.+ lerinden I/02/72  
e.+ lerini I/02/71, I/126/27  
e.+ leriñ I/20/36  
canım bol e.+ li I/91/81  
e.+ nen I/153/14, I/68/37  
**el becerisi** : Elle işlenen, elle yapılan, makine işi veya baskı olmayan (şey), el işi.  
e. beceri yapardık I/27/45  
**elde avışda** : Nesi var nesi yoksa.  
e.+ de avışda I/37/34  
**elden geçir-** : Durumunu anlamak için yoklamak, kontrol etmek, muâyene etmek.  
e.+ den geçirydim I/152/52  
**ele al-** : (O şeyin) Üzerinde durmak, incelemek.  
e.+ e alıyolā II/02/63  
e.+ e āmiş II/02/62  
**el emē\_e** : Elde yapılan iş.  
e. emē\_e I/08/69  
**el etē düş-** : Ancak onun yardımı ile geçinebilmek, eline bakmak.  
e. etē düşmeyim I/104/63  
e. etē düşürme I/104/64  
e. etē ğomasıñ I/45/46  
e. etē I/104/61  
**eli açık** : Cömert, rahat para harcayan.  
e.+ i açıdı verirdi I/91/81  
**eli başında** : Dertli, derdi olan. (?)  
e.+ i başında I/79/71  
**eli erme-** : Fırsat bulamamak, eli değmemek.  
e.+ i ermiyo I/69/28

e.+ iñ ermeS I/155/46, I/96/38  
e.+ leri ěrmiyo I/50/02  
e.+ leri ermiyo I/83/60  
**eli ğöynundi dur- (elini ğoynuna sok-)** : Çâresiz kalmak.  
e.+ i ğöynundi duruyo II/10/26  
e.+ imizi ğoynumuza soĶdük I/27/26  
**eli ğulānda** : Çok yakında, nerede ise olacak şeyler için kullanılır; ha oldu ha olacak, ha geldi ha gelecek.  
e.+ i ğulānda I/69/62  
**eli yatĝm** : (O işe) Eli alışmış veya alışabilecek yetenekte.  
e.+ i yatĝm II/30/55  
**elden geldi ğada** : Gücünün yettiği kadar, yapabildiği kadar, mümkün olduğu kadar  
e.+ imden geldi ğada I/144/68  
e.+ imizden geldi ğadā II/20/36  
**elinden gel-** : Yapabilmek, becermek, gücü dāhilinde olmak.  
e.+ inden gelen I/03/35  
**eline bak-** : Ancak onun yardımı ile geçinebilmek.  
e.+ ine bakmayyorun I/06/25  
**eline geş-** : (O kimse o şeyi) Elde etmek, ona sâhip olmak.  
e.+ ine geşdiñ I/69/72  
**el lāmbası** : Gaz lambası.  
e. lāmbası I/72/47  
**el oraĝı** : Orakla biçilen ekinleri toplamakta kullanılan ucu eğri deĝnek, çöte.  
e. oraĝı I/96/31  
**el öpme(ye) gel-** : (Kandil, bayram gibi günlerde, tebrîki gerektiren durumlarda veya yeni bir işe başlarken) Bir büyüğün hayır duâsını almak için ziyâretine gidip elini öpmek.  
e. öpme gelillē II/25/72  
e. öpmē geldik II/19/49  
**el tırpanı** : Küçük tırpan.  
e. tırpanı I/73/08  
**el yemeĝi** : Hazır olmayan, herhangi bir tesiste yapılmamış, evde hazırlanan yemek.  
e. yemē II/23/52  
e. yemē\_e yapıyöllā II/23/47  
e. yemē\_e II/23/45  
**el II** : Yakın olmayan kimse, yabancı. -

13-  
 e. I/125/34, I/131/57, I/94/82,  
 I/97/14, II/02/74  
 e.+ den II/24/14  
 e.+ e I/109/06, I/135/60  
 e.+ in II/16/07  
 e.+ lēḡ I/64/86  
 e.+ lere I/112/78, I/72/29  
 e.+ nen I/91/82  
**ēl** : bk. el I -3-  
 ē. davullā II/15/12  
 ē. fenerleri I/32/05  
 ē.+ lē II/11/18  
**ēl -** : bk. eyil- -1-  
 ē.- ib I/52/70  
**ēl** : bk. el II -1-  
 ē. I/66/03  
**ēl** : bk. el -30-  
 ēl. I/130/59, I/41/21, II/07/127,  
 II/16/08  
 ilk ēl. I/54/24, I/54/26  
 ēl. davılınnan I/10/57  
 ēl.+ de I/130/61  
 ēl.+ den I/115/25, I/49/72, I/49/73  
 ēl.+ e II/02/58  
 ēl.+ ime II/25/107  
 ēl.+ imi II/25/73  
 ēl.+ imizi II/25/74  
 ēl.+ imizinen II/27/22  
 ēl.+ inde I/25/53, I/41/75  
 ēl.+ inden I/114/19  
 ēl.+ inden nē gelirse I/114/39  
 ēl.+ ine I/126/29, I/67/06, I/67/08  
 ēl.+ inen I/116/34  
 ēl.+ inḡde I/39/38  
 ēl.+ lerimiz I/21/27  
 ēl.+ lerimizde I/59/58  
 ēl.+ lerine I/106/79  
 ēl. sanatı I/46/82  
 ēl.+ işimi I/42/23  
**ēl** : bk. el II -11-  
 ēl. I/125/40  
 ēl.+ den I/27/28  
 ēl.+ in I/125/31, I/53/25, I/53/70,  
 II/39/134  
 ēl.+ le I/80/53  
 ēl.+ lēḡ II/39/134, II/39/172  
 ēl.+ lerede I/132/57  
 dü\_ün ēl.+ nen harman yelnen  
 I/155/74  
**ēl -** : bk. öl- -1-

ê.- dūḡü I/20/90  
**el\_ arabası** : Taş, toprak, kireç gibi şeyleri taşımaya yarayan, elle yürütülen, iki kollu, tek tekerlekli küçük araba. -  
 1-  
 e. arabasıyla II/23/18  
**el\_ arabası** : bk. el\_ arabası -1-  
 e. arabası I/152/43  
**el davulı** : El ile çalınan küçük davul, darbuka. -1-  
 e. davulıyla II/37/47  
**el dērmeni** : bk. el dērmeni -1-  
 e. dermeninde I/152/114  
**el dērmeni** : El değirmeni, el gücüyle çalıştırılan ve kahve, baharat vb.ni öğütmeye yarayan bir tür küçük değirmen. -2-  
 e. dērmeni I/18/56  
 e. dērmennin I/18/56  
**el\_ele** : Berâberce, iş birliği yaparak, birlikte, yan yana. -1-  
**el\_ele tutuş-** : Birbirinin elini tutmak.  
 e. tutuşTuğ II/20/61  
**ēl\_ele** : bk. el\_ele -4-  
 finō ile ēlele kinto ile ēl. I/47/61  
 finō ile ēlele kintō ile ēl. I/47/61  
 finō ile ēl. kinto ile ēlele I/47/60  
 finō ile ēl. kintō ile ēlele I/47/61  
**el feneri** : Pille çalışan fener, elektrik feneri. -2-  
 e. feneri II/25/30  
 e. fenerinnen I/32/05  
**el\_ işi** : Elle işlenen, elle yapılan, makine işi veya baskı olmayan (şey). -3-  
 e. işi I/96/21  
**el işi yap-** : El ile ürün ortaya koymak.  
 e. işi yapādık I/146/45  
 e. işi yaparlar I/07/78  
**elátđirik** : bk. elektirik -2-  
 e. I/146/17  
 e.+ lē I/146/42  
**elbise** : bk. elbise -5-  
 e. I/25/56  
 e.+ si II/39/144, II/39/145,  
 II/39/148  
 e.+ sini II/39/142  
**ēlbise** : bk. elbise -1-  
 ē. I/138/81  
**elbisé** : bk. elbise -1-

e. I/04/30  
**elbise** : Çamaşır üstüne giyilen dış giyeceği, giysi, libas, esvap. -20-  
e. I/04/30, I/08/25, I/113/23, I/114/49, I/131/16, I/138/81, I/154/67, I/41/24, I/61/43, I/90/67, II/37/25, II/37/26  
e.+ lē I/32/30  
e.+ ler II/15/40  
e.+ leri I/08/26, II/12/26  
e.+ lerinden II/23/83  
e.+ si I/96/26  
ğına e.+ si I/09/14  
e.+ ydi I/02/21  
**ēlbise** : bk. elbise -4-  
ē. I/02/19, II/15/40  
ē.+ si I/154/30, II/15/38  
**ēļbise** : bk. elbise -1-  
ē. II/15/41  
**ēlbīse** : bk. elbise -1-  
ēl. I/113/22  
**ēlbise** : bk. elbise -3-  
ēl.+ leri I/41/25  
ēl.+ ņ I/131/15  
ēl.+ sini I/114/22  
**ālbise** : bk. elbise -2-  
ā.+ si I/26/17, I/59/26  
**elbisi** : bk. elbise -1-  
e. II/12/28  
**elbişte** : bk. elbise -1-  
e.+ m II/30/60  
**eldiven** : Elleri dış etkilerden korumak için giyilen, deri, yün, kumaş veya kauçuktan el giyeceği. -3-  
e. I/106/70, II/18/14  
**ele** : bk. öyle -3-  
e. I/05/69, I/140/36, II/32/82  
**ele -** : Bir maddeyi, eleğe koyup sallamak sûretiyle içindeki yabancı öğelerden temizlemek, irisini ufağından ayırmak, elekten geçirmek. -5-  
e.- dikten I/90/08  
e.- dim I/97/20  
e.- r II/37/63  
e.- rdiK I/14/37  
e.- yom I/90/08  
**ele** : bk. hele -1-  
dur e. I/148/08  
**elē** : <eleK+i -1-  
un e.+ nen I/14/37  
**elē** : bk. öyle -1-

e. I/28/58  
**ēle** : bk. öyle -1-  
ē. I/38/29  
**ēle** : bk. öyle -1-  
ēl. II/16/18  
**ēle -** : bk. ele- -1-  
ēl.- rdik I/14/37  
**ēle -** : bk. eyle- II -1-  
ē.- r I/47/63  
**ēle** : bk. öyle -4-  
ē. I/20/57, I/48/59, I/64/08, II/15/45  
**eleg** : bk. eleK -1-  
e.+ den I/42/46  
**eleK** : Sallanarak kullanıldığı zaman üzerine konan maddenin incelerini altına geçiren, bu şekilde tâneli ve toz hâlindeki şeyleri irilerinden ve içlerindeki yabancı maddelerden temizlemekte kullanılan, tek tarafına ufak delikli tel, kıl veya bez gerilmiş tahta bir kasnaktan ibâret eleme âleti. -5-  
e. I/98/86  
e.+ den I/42/35, II/35/81  
e.+ ler I/19/23  
e.+ Ten II/37/124  
**ēlek** : bk. eleK -5-  
ēl. I/42/37, I/42/46  
ēl.+ Ten I/84/06  
**elekdironig** : bk. elektironik<sup>2</sup> -1-  
e. eşyaları I/01/27  
**eleKdirig** : bk. elektirik -1-  
e. I/07/66  
**elekdirik** : bk. elektirik -4-  
e. I/35/15, II/08/18  
e.+ lē II/11/19  
e.+ ler I/36/46  
**eleKle -** : Elekten geçirmek. -1-  
e.- rdiK I/123/31  
**elekli -** : bk. eleKle- -1-  
e.- ycēdik I/49/72  
**elektirik** : Elektrik, sürtünme, ısınma, darbe, kimyevî bir olay, manyetik alan veya herhangi bir mekanik etkiyle, elektronların enerji kazanarak yer değiştirmeleri sonunda meydana gelen ve bu esnâda itme, çekme, ısıtma, mekanik manyetik veya kimyevî etkiler şeklinde kendini gösteren enerji çeşidi ve bu enerjiyle işleyen. -2-  
**elektirik kontā** : Bir devreden



elektrik geçmesini veya geçmemesini sağlayan ve genellikle elle kumanda edilen düğme, elektrik anahtarı.

e. kontāndan II/31/10

**elektirik elektİronik bölümü** : Üniversitelerde elektrik ve elektronik ile ilgili eğitim veren bölümün adı.

e. elektİronik bölümü II/38/94

**elektirik al-** : Etkilenmek, etkisi altında kalmak.

**elektİronik** : 1. Fizik ilminin, çeşitli etkilerle elektron tarafından meydana getirilen olayları inceleyen kolu. -1-

elekTirik e. bölümü II/38/94

2. Bu olaylara dayanarak çalışan (düzenek, cihaz, âlet vb.).

**elen** - : Elemek işine tâbi tutulmak, elekten geçirilmek veya geçiriliyor gibi olmak. -3-

e.- dī I/155/90

e.- di I/155/90

**ēlen** - : 1. Eğlenmek, oyalanmak, durmak, eğlenmek, beklemek, kalmak. -10-

ē.- cek I/83/65

ē.- emen I/14/13

ē.- ilcek II/09/92

ē.- irdi I/11/51

ē.- irdik I/09/58

ē.- irim I/64/43

ē.- iriS I/14/13

ē.- iriz I/14/14

ē.- iyon I/93/62

2. Bir kimsenin kusurlu veya zayıf noktasını bulup alay etmek, zevklenmek, istihzâ etmek.

ē.- iller I/50/25

3. (Zevk ve neşe veren şeylerle)

Hoşça vakit geçirmek.

**ēlen** - : bk. ēlen<sup>3</sup> -1-

ē.- iyo II/35/107

**ēlēn** : Leğen. -1-

ē.+ e I/67/07

**ēlence** : Eğlence, eğlendiren, neşeli ve hoş vakit geçiren şey, seyir. -4-

ē. I/76/56, II/15/11

ē. yaparlardı I/59/20

ē. yapıyódúk II/14/27

**elet** - : Götürmek, iletmek, ulaştırmak. -2-

e.- irdi I/77/47

e.- iyon II/39/185

**ēlit** - : bk. elet- -1-

ēl.- dim II/07/116

**eletdiri** : bk. elektirik -1-

e.+ ıj I/41/75

**eleTdirik** : bk. elektirik -4-

e. I/87/88, II/25/34

e.+ lē I/146/42

e.+ ler I/41/75

**eletdiriĭ** : bk. elektirik -1-

e. II/25/33

**eletdiriKci** : Elektrikçi, elektrik tesîsâtı veya onarımı yapan kimse. -1-

e. II/08/131

**eletTiriĭ** : bk. elektirik -2-

e. ālcaK II/08/68

e. āldım II/08/68

**eletTiriK** : bk. elektirik -3-

e. I/15/50, I/57/16

e.+ le I/142/39

**eli** - : bk. ele- -2-

e.- yoz II/15/67

e.- yöz II/15/66

**eli\_böründe** : Bir kilim dokuması modeli adı. -1-

e. I/94/55

**ēliyet** : Ehliyet, resmî makamlar tarafından verilen motorlu araç kullanma belgesi, sürücü belgesi. -2-

ē. I/139/59, II/28/59

**elken** : bk. erken -1-

e. II/30/80

**ēlkin** : bk. ilkin -1-

ēl.+ ki I/58/29

**ell** : bk. elli I -1-

e.üç II/03/01

**elle** - : 1. Elle dokunmak, elle yoklamak. -5-

e.- mesij I/95/23

e.- ye II/37/123

2. Karışmak, müdâhale etmek.

e.- me I/108/54

e.- meñ II/34/63

**elles** - : Ağır bir yükü kaldırmak için birkaç kişi birden tutmak. -1-

e.- ir I/124/37

**elli I** : Kırk dokuzdan sonra, elli birden önce gelen sayının adı. -115-

e. I/07/91, I/08/128, I/09/04,

I/103/02, I/105/01, I/108/40, I/110/42,

I/112/03, I/113/38, I/115/01, I/117/40,

I/118/03, I/124/05, I/140/18, I/141/01,  
I/142/02, I/142/14, I/143/07, I/143/40,  
I/146/02, I/148/30, I/151/03, I/152/44,  
I/155/64, I/156/48, I/157/01, I/157/02,  
I/158/61, I/160/17, I/21/87, I/22/27,  
I/24/15, I/24/16, I/25/37, I/32/01, I/32/91,  
I/33/35, I/36/01, I/39/09, I/39/10, I/41/05,  
I/43/01, I/43/32, I/46/68, I/56/42, I/57/26,  
I/57/27, I/60/15, I/61/11, I/63/40, I/68/32,  
I/68/44, I/69/09, I/69/16, I/69/22, I/73/02,  
I/75/48, I/76/02, I/86/08, I/87/111,  
I/87/42, I/87/47, I/89/21, I/92/02, I/92/05,  
I/92/06, I/93/51, I/98/27, I/99/10, I/99/18,  
I/99/19, II/02/42, II/02/51, II/02/69,  
II/07/92, II/10/40, II/10/65, II/15/02,  
II/17/03, II/26/36, II/31/26, II/32/06,  
II/33/02, II/34/22, II/39/81, II/39/82

e.+ de I/64/63

e.+ den I/64/63

e.+ lerde I/68/23

e.+ me I/53/06

e.+ ne I/144/48

e.+ ydi I/12/25

e.+ ye I/127/55, I/144/48

e.+ yi I/140/18, I/73/02, II/10/18

e.+ ynén I/134/54

**elli II** : 1950 yılı -13-

e. I/16/16, I/38/02, I/58/02,

II/39/06

e.+ de I/142/18, I/147/16, I/28/14,

I/64/123, I/64/62

e.+ den I/64/62

e.+ ye I/64/122

**ellī** : bk. elli I -2-

e. II/06/17, II/21/01

**ellī** : bk. elli I -1-

e. I/06/25

**eļli** : bk. elli I -1-

e. I/03/01

**ēlli** : bk. elli I -1-

ē. II/07/07

**ēlli** : bk. elli II -1-

ē.+ de II/14/47

**ēlli** : bk. elli I -4-

ēl. I/121/01, I/23/02, I/53/06,

I/56/33

**ālli** : bk. elli I -4-

ā. I/101/01, I/154/63, I/32/43,

I/87/103

**ellī** : bk. elli I -2-

e. II/06/01, II/35/01

**elli\_alti** : 1956 yılı -3-

e.+ da I/155/87, I/64/51

e.+ dı I/64/52

**elli beş** : 1955 yılı -1-

e.+ den I/158/28

**elli bēş** : bk. elli\_beş -2-

e.+ e I/158/28

**elli dokuz** : 1959 yılı -2-

e. I/33/133

**elli\_jiki** : 1952 yılı -3-

e. I/127/04

e.+ di II/06/52

e.+ liyin I/126/02

**ellī\_jki** : bk. elli\_jki -1-

e. I/38/02

**elli sekiz** : 1958 yılı -1-

e. II/30/03

**elli\_jüş** : 1953 yılı -3-

e. I/73/06

e.+ de I/64/45

e.+ lüyüm II/13/51

**ellī\_jüş** : bk. elli\_jüş -2-

e.+ de I/64/46

**elma** : Gülgillerden, çiçekleri pembe veya beyaz bir ağaç ve bu ağacın kabuğu parlak, sert, kırmızı, sarı ve yeşil renkte, kokusu hoş, tadı ekşi veya tatlı, dokusu gevrek, ufak çekirdekli meyvesi. -12-

e. I/133/25, I/133/26, I/32/100,

II/30/27

e. ā\_acı II/30/22

e.+ lāda I/53/81

e.+ lādan I/53/82

e.+ lara I/135/54

e.+ ları I/100/36

e.+ mīz II/19/162

yer e.+ sı I/88/67

**elmá** : bk. elma -1-

ekşi e. II/30/39

**elmā** : bk. elma -5-

e. I/100/36, I/157/39

ekşi e. II/30/19

e.+ mız I/100/12

yer e.+ sı I/88/66

**ēlmacılıK** : Elmacılık, elmacının yaptığı iş. -1-

ē. I/53/84

**elmāsiye** : Üzerine sırma ile çiçekler, dallar, motifler işlenmiş olan, ipek veya kadifeden, kına gecesi ve düğünlerde

kadınların giydiği örtü veya elbise. -  
5-  
e. I/71/11, I/71/12, I/98/31,  
I/98/32  
e.+ lē I/153/58  
**elme** : bk. elma -1-  
ekşi e. II/30/25  
**elmī** : bk. elma -1-  
ekşi e.+ dan II/30/42  
**elti** : Kadına göre kocasının erkek  
kardeşlerinin eşlerinden her biri. -  
16-  
e. I/138/27, I/44/08, I/73/16  
e.+ ler II/14/56  
e.+ m I/13/26, I/20/75, II/35/116  
e.+ min II/19/115, II/19/117  
e.+ miş I/14/55, I/16/04, I/90/26  
e.+ mle II/19/111  
ne e.+ mle ne ğayınvaldemle  
II/19/110  
e.+ ydik I/77/54  
e.+ ydiK I/77/57  
**ēlti** : bk. elti -4-  
ē. I/35/21, I/77/54  
ē.+ miñkileri II/13/20  
ē.+ ydim II/21/31  
**ēlti** : bk. elti -11-  
ēl. I/10/82, I/24/50  
ēl.+ lē II/14/55  
ēl.+ m I/113/91, I/21/74, II/22/64  
ēl.+ nin II/14/56  
ēl.+ ydiK II/14/56  
ēl.+ yiS I/13/30  
ēl.+ yiz I/13/29  
**ēlti** : bk. elti -8-  
ē. I/55/41  
ē.+ m II/08/05, II/08/07, II/22/63  
ē.+ miñ I/98/29  
ē.+ si II/08/07  
ē.+ yiS I/44/08  
ē.+ ynen I/10/81  
**ēltī** : bk. elti -1-  
ē. I/55/38  
**ālti** : bk. elti -6-  
ā. I/152/115, I/152/29, I/152/73,  
I/73/14  
ā.+ m I/152/11  
ā.+ miñ I/148/10  
**em** - : 1. (Bir şeyi) Dudak, dil ve nefes  
yardımı ile içine çekmek. -8-  
e.- erdi I/16/44, I/16/47

e.- erdi I/48/43  
e.- meyivirdiydi I/48/76, I/48/77  
e.- miş I/33/69  
ağz e.- miş I/33/69  
2. (Bir şey) Bir sıvıyı içine çekmek,  
içine almak, masetmek.  
e.- er I/121/72  
**em** : bk. en I -1-  
e. I/156/29  
**ēm** : bk. en I -1-  
ēm. I/45/58  
**ēm-** : bk. em- -1-  
ēm.- erdi I/48/43  
**emanēt** : Emanet, güvenilir bir kimseye  
saklaması için bırakılan şey veya kimse.-  
1-  
allaha e. II/09/79  
**eme** : bk. emme-30-  
e. I/01/99, I/111/59, I/147/36,  
I/148/06, I/148/51, I/152/136, I/152/81,  
I/158/20, I/26/67, I/42/18, I/42/22,  
I/49/44, I/53/61, I/60/46, I/65/26, I/65/59,  
I/70/07, I/88/69, I/99/69, II/05/21,  
II/05/58, II/07/04, II/08/102, II/08/69,  
II/08/91, II/09/27, II/27/19, II/27/55,  
II/28/67, II/39/01  
**eme** : bk. emek -1-  
e.+ ین I/72/87  
**emē** : bk. emme-4-  
e. I/04/03, II/24/107, II/30/78,  
II/39/08  
**emē** : bk. emek -1-  
el e.+ ے I/08/69  
**emē** : <emek+ti -3-  
e.+ m I/137/49  
e.+ mizinen II/24/39  
e.+ niñ I/85/34  
**e'mē** : <ekmek<sup>1</sup>+i -2-  
e.+ ni yapınca I/22/39  
e. verdim I/22/38  
**emeğ** : bk. emek -1-  
e.+ im I/139/26  
**emek** : Bir işin yapılması için harcanan  
beden veya kafa gücü. -3-  
e.+ lerini II/10/54  
**emek çek-** : Bir şeyin olması için  
çalışmak, zahmet çekmek.  
e. çeker I/10/12  
**emek ğoruma-** : Emeğinin  
karşılığını vermemek, emekleri  
karşılığında değer kazanmamak.

e. ğorumadı I/85/42  
**e'meK** : bk. ekmek<sup>1</sup> -5-  
e. I/22/17, I/22/36, I/67/09  
e.+ leri I/22/37  
e. yapıyın I/22/38  
**e'mekÇi** : bk. ekmeKçi -1-  
e.+ si I/67/52  
**emekli** : bk. emekli -1-  
e. I/46/74  
**emekle -** : (Çocuk için) Ellerini de ayak gibi kullanarak eller ve dizler üzerinde yürümeye çalışmak. -2-  
e.- r I/123/65  
e.- rke I/123/65  
**èmeKle -** : bk. emekle- -1-  
èm.- diğleri II/08/62  
**emekli** : Belirli bir süre çalıştıktan sonra kanunlar gereği işi ile ilgisi kesilerek kendisine aylık bağlanmış olan kimse, tekaüt. -86-  
e. I/06/28, I/110/40, I/122/85, I/149/46, I/158/36, I/158/42, I/33/59, I/39/35, I/44/61, I/46/102, I/49/57, I/49/60, I/61/67, I/61/68, I/61/70, I/64/61, I/64/65, I/69/14, I/99/15, II/04/79, II/09/18, II/09/52, II/09/53  
e.+ lē I/146/78, I/146/79, I/49/58, I/99/12  
e.+ ler II/27/11  
e.+ lērden I/72/36  
e. mēmekli I/64/62  
e.+ si I/64/64, I/64/65  
siKorta e.+ si I/158/16  
e.+ siyim I/14/07  
e.+ siyin I/33/59  
e.+ ye I/137/48, I/144/23, I/144/24  
e.+ yi II/12/12  
e.+ yī I/64/62  
e.+ yim I/139/39  
**emekli çık-** : Emekli olmak.  
e. çıkıncısı I/158/40, I/158/41  
e. çıKdığdan I/158/59  
**emekli ol-** : Emeklilik hakkını kazanıp işinden ayrılmak, tekaüt olmak.  
e. olanna I/76/77  
e. olannā I/153/40, I/75/48  
e. olannādan I/46/101  
e. olannar II/06/40  
e. olāydıđ II/39/172  
e. olāyında I/64/05

e. oldu I/122/83, I/143/06, I/143/81, I/158/40, I/46/72, I/46/74, I/64/39  
e. olduğ I/61/69  
e. olduK I/140/11  
e. oldula I/69/14  
e. oldulā I/33/128  
e. oldular I/33/130  
e. oldum I/63/36, I/64/04, I/68/02  
e. olduğ I/65/47, I/99/24, I/99/25  
e. olmadan I/71/73  
e. olmadıK I/61/68  
e. olmasağ I/65/47  
e. olmuşla I/72/28  
e. olunca I/49/60, I/76/05  
e. oluncā I/71/73  
e. oluncu II/31/03  
e. oluP II/31/24  
e. oldu I/53/75  
e. oldu I/64/102  
e. olduğ I/85/54  
e. olduğ II/12/12  
**emekli** : bk. emekli -1-  
e. olup II/31/02  
**emekli** : bk. emekli -1-  
e. çıKdığdan I/158/04  
**èmeKli** : bk. emekli -23-  
èm. I/141/29, I/56/41, I/60/32, I/60/33, I/60/34, II/09/53, II/09/88, II/28/19  
èm.+ leri I/60/33  
èm. oldu I/123/04, I/52/67  
èm. oldula I/06/36  
èm. oldulā I/46/57  
èm. olundu II/09/89  
èm. olurdu II/39/173  
èm. oldu I/46/70  
èm. oldu I/46/57, I/60/31  
èm. olmuş I/46/122  
bākur èm.+ si I/158/15  
èm.+ yiz I/06/32  
**emekli** : bk. emekli -1-  
èm. olduğ I/23/59  
**emeklilī** : <emeklilik+i -2-  
e.+ m I/140/52  
e.+ mizi I/140/11  
**emeklilik** : Emeklilik, emekli olma durumu, tekaütlük. -1-  
èm. I/60/31  
**emen** : bk. hemen -3-  
e. I/21/52, II/10/105, II/38/47

**emen I** : Bağ çubuğu, ağaç veya sebze dikmek için açılan çukur. -1-  
e.+ nēni I/127/09

**emen II** : Taşlarla oynanan bir çeşit çocuk oyunu. -2-  
e. I/91/53

**emetli** : bk. emekli -1-  
e.+ leri I/64/05

**emi** : bk. emme -2-  
e. II/39/12, II/39/173

**emir I** : Bir şeyin yapılması veya yapılmaması husûsunda bildirilen kesin hüküm, hükmüne uyulması istenen zorlayıcı söz, buyruk. -1-  
**emir altında (ol-)** : Denetimi altında olmak.  
e. altındadık I/155/28

**emir II** : Kuşak. -2-  
e. I/26/34  
al e. I/26/33  
al e.+ inen I/26/43

**emiş -** : (Kuzular için) Süt emmek. -1-  
e.- irken I/33/74

**emiş** : Sağmal koyun ya da keçilerin oğlak ve kuzuları ile otlamaya gitmesi. -1-  
e.+ ini I/121/111

**emişTir -** : Koyun, keçi, sığır yavrularını annelerinin yanına bırakıp emdirmek. -1-  
e.- dik I/33/71

**emmē** : bk. emme -6-  
e. I/152/68, I/53/26, I/79/92, II/07/23, II/20/37, II/38/120

**emme** : Ama. -175-  
e. I/01/65, I/04/04, I/06/101, I/06/55, I/06/61, I/06/88, I/08/127, I/08/128, I/08/84, I/10/19, I/10/20, I/10/36, I/10/63, I/110/52, I/113/54, I/113/60, I/114/27, I/119/80, I/123/47, I/123/64, I/123/78, I/138/05, I/138/07, I/138/23, I/138/58, I/145/45, I/145/87, I/146/08, I/146/29, I/146/52, I/146/55, I/146/59, I/147/25, I/148/40, I/149/43, I/150/25, I/152/139, I/152/54, I/152/77, I/152/80, I/152/99, I/153/35, I/153/45, I/153/88, I/154/69, I/157/03, I/157/20, I/157/37, I/158/12, I/158/29, I/158/54, I/158/58, I/159/15, I/159/32, I/159/44, I/159/49, I/161/18, I/161/29, I/161/35,

I/161/52, I/25/42, I/30/26, I/30/36, I/33/137, I/36/07, I/36/37, I/37/13, I/37/25, I/39/78, I/39/86, I/39/99, I/42/03, I/42/27, I/44/96, I/45/26, I/45/40, I/46/09, I/46/12, I/47/51, I/47/52, I/47/55, I/48/56, I/51/14, I/51/15, I/51/69, I/52/26, I/52/31, I/52/72, I/52/82, I/52/90, I/53/19, I/53/37, I/53/69, I/53/72, I/55/11, I/55/23, I/55/35, I/55/36, I/55/69, I/58/54, I/58/80, I/58/83, I/62/28, I/63/24, I/63/28, I/65/09, I/66/16, I/69/81, I/70/71, I/74/48, I/77/13, I/77/73, I/79/49, I/80/23, I/80/47, I/83/12, I/83/13, I/83/21, I/83/34, I/83/76, I/84/21, I/85/06, I/87/08, I/87/115, I/87/25, I/87/97, I/88/63, I/90/21, I/93/28, I/96/14, I/96/29, I/96/39, I/96/46, I/96/64, I/96/67, I/98/128, I/98/37, I/98/58, I/99/23, I/99/45, I/99/70, I/99/71, II/01/11, II/01/84, II/07/130, II/07/41, II/07/52, II/07/92, II/08/14, II/18/14, II/20/09, II/20/33, II/20/59, II/20/70, II/22/11, II/23/114, II/25/81, II/25/96, II/26/42, II/29/47, II/29/74, II/30/79, II/32/116, II/32/59, II/34/17, II/34/65, II/39/164, II/39/170

**emmē** : bk. emme -3-  
e. I/82/15, II/28/77, II/33/48

**emmē** : bk. emme -10-  
e. I/01/28, I/01/69, I/08/82, I/10/80, I/152/35, I/35/08, I/36/04, I/36/19, I/36/28, I/47/35

**ēmme** : bk. emme -2-  
ē. I/47/54, II/07/05

**ēmme** : bk. emme -2-  
ēm. I/06/34, II/05/09

**ēmme** : bk. emme -1-  
ēm. II/05/09

**emmey** : bk. emme -1-  
e. II/25/41

**emmi** : bk. emme -5-  
e. I/04/44, I/51/13, II/08/75, II/08/76, II/39/165

**emmi** : 1. Babanın erkek kardeşi, amca. -23-  
e. I/11/56, I/119/64, I/59/73  
e.+ m I/59/73, I/59/74, I/59/75, II/05/35  
e.+ miņ I/120/40, I/138/121, I/15/07, I/15/36  
e.+ si I/123/23, I/64/96, II/10/82  
e.+ siniņ I/140/53

2. Yaşlı erkeklere saygı için kullanılan bir seslenme sözü.

hüsēn e. I/95/25

kerim e. I/59/76

**emmim dayım hepsinden aldım**

**payım** : Bütün yakın akrabalarımın ne olduğunu anladım, hiçbirinden umduğumu bulamadım.

e.+ m dayım hebesinden āldım

payım I/64/98

e.+ m dayım hepsiniñ āldım

payım I/64/94

**emr** : bk. emir I -12-

allāhın e.+ i I/95/38

ōdun e.+ i II/21/79

allāñ e.+ i peygamberiñ ğavli

II/14/81, II/17/45

odun e.+ i viriyōllā II/21/78

allāñ e.+ innen II/31/42

allāñ e.+ innen peygamberiñ

ğavliynen I/138/57

e.+ iñ I/69/81

allahān e.+ iyle I/09/22

allahāñ e.+ iyle I/79/29

allahāñ e.+ iynen I/53/11

allāñ e.+ iynen peygamberiñ

ğavliynen I/113/12

**ēm** : bk. emir I -1-

odun ēm.+ i viriñler II/27/37

**emred** - : bk. emret- -1-

e. - ēse I/64/27

**emret** - : (Yapılması istenen şeyi) Kesin olarak bildirmek, buyurmak. -2-

e.- miş I/14/60, I/14/61

**emsal** : Yaşıt, yaşıtlar, akran. -8-

e. II/28/82

e.+ ıdn II/29/37

e.+ ım I/124/25

e.+ ımız I/91/04, II/08/13

e.+ lāmız II/08/08

e.+ lāñ I/64/22

e.+ lar I/91/03

**emziKli** : Memede çocuğu olan, çocuğuna meme veren (kadın). -1-

e. I/108/31

**emzir** - : (Kadın veya dişi hayvan) Yavrusunu memesindeki sütün emdirmek sûretiyle beslemek, meme vermek. -

10-

e.- dik II/08/52

e.- dim I/48/40

e.- im II/07/146

e.- irdiK I/14/41

e.- iyōduğ II/08/52, II/08/53

e.- iyoñ I/123/28

e.- iyuS II/08/52

e.- mezsin I/48/44

e.- miş I/33/68

**en I** : Başına geldiği sıfatın o sıfatın ifāde ettiği anlamın en üstün derecesinde olduğunu belirtir. -20-

e. I/03/105, I/07/07, I/07/50, I/105/38, I/121/38, I/122/15, I/122/16, I/145/23, I/38/24, I/68/60, I/85/10, II/09/56, II/16/47, II/19/46, II/19/49, II/19/58, II/24/69, II/38/50

**en azından** : Hiç olmazsa.

e. azından I/41/34

**en II** : Bir şeyin iki boyutundan daha küçük olanı, genişlik, arz. -3-

e.+ i I/27/40

e.+ ince I/94/25

e.+ ine I/94/27

**ēn** : bk. en I -2-

ē. I/03/106, II/24/73

**ēñ** : bk. en I -1-

ē. I/36/71

**eñ** : bk. en I -64-

e. I/03/109, I/03/70, I/03/94, I/05/49, I/07/13, I/105/39, I/110/08, I/122/08, I/123/43, I/125/08, I/125/19, I/126/59, I/126/61, I/138/85, I/14/26, I/143/07, I/15/05, I/156/04, I/158/40, I/18/14, I/28/57, I/30/10, I/39/09, I/40/20, I/43/09, I/45/07, I/52/49, I/57/44, I/58/96, I/60/81, I/60/86, I/63/15, I/63/16, I/74/32, I/74/35, I/78/02, I/82/31, I/99/06, II/02/72, II/02/87, II/03/05, II/04/93, II/06/43, II/08/131, II/08/55, II/10/103, II/10/19, II/14/18, II/16/32, II/22/16, II/23/175, II/23/191, II/23/195, II/23/197, II/25/110, II/25/24, II/37/77

e. ilkin I/42/13

**ēñ** : bk. en I -3-

ē. I/85/46, II/10/67, II/23/45

**ēñ** : bk. en I -3-

ēñ. I/45/62, I/53/64, I/58/13

**ēncē** : bk. önce -1-

ē. I/32/30

**enerci** : bk. enerji -1-

e.+ si I/126/40

**enerji** : Güneş enerjisini ısınma veya suyu

ısıtma amacıyla kullanan düzenek. -  
5-  
e. I/116/52  
e.+ lēmiz II/21/75  
e.+ ler I/96/41  
e.+ ni I/116/53  
güneş e.+ sığınen II/21/75  
**eni** : bk. enik -1-  
e.+ yi vurmuş I/39/100  
**enik** : Çok memeli hayvan yavrusu, encik.  
-1-  
e. I/33/65  
**enişde** : bk. enişte -1-  
e. I/72/03  
**enişte** : Kız kardeş veya kadının  
akrabâlardan birinin kocası. -4-  
e. I/39/52, I/72/03  
e.+ miS II/13/24  
e.+ η I/59/78  
**enni** : Eni fazla olan, geniş, büyük. -  
3-  
e. I/31/27, I/31/39  
**eñ\_nihayeT** : Sonunda. -1-  
e. I/95/59  
**enniliK** : Enlilik, genişlik. -1-  
e.+ ti II/11/28  
**entāri** : Kadınların genellikle evde ve  
yatakta, erkeklerin eskiden evde, sokakta  
veya yatakta giydikleri kollu, çoğunlukla  
bol ve uzun giyecek. -3-  
e. I/151/31, II/35/37  
e.+ leri I/21/46  
**entere** : bk. entāri -1-  
e.+ me I/47/36  
**enteri** : bk. entāri -4-  
e. I/26/32, I/70/77, I/96/26  
savıyı e.+ ler I/26/29  
**eñse** : Boynun arka kısmı. -1-  
e.+ ye I/61/35  
**ep** : bk. hep -3-  
e. I/109/04, I/21/56, II/07/99  
**ePdes** : bk. abdest -1-  
e. alcādım I/133/04  
**epey** : Oldukça fazla, bir hayli, az  
denemeyecek kadar. -1-  
e. I/111/27  
**épey** : bk. epey -1-  
ép. II/27/05  
**epéy** : bk. epey -1-  
e. I/10/105  
**epiy** : bk. epey -2-

e. I/109/52, I/35/24  
**épiy** : bk. epey -1-  
ép. I/135/15  
**epmek** : bk. ekmek<sup>1</sup> -1-  
e. I/134/45  
**ēpsi** : bk. hepsi -1-  
ē. I/152/23  
**er -** : İstenen veya özlenen bir duruma,  
belli bir merhaleye ulaşmak, kavuşmak,  
erişmek, nâil olmak. -27-  
aqlımız e.- dінде I/155/62  
ra\_ata e.- di I/79/02  
āqlım e.- di\_ı I/38/07  
aqlı e.- diler I/123/73  
aqlım e.- ē II/16/43  
soña e.- ē II/23/56  
aş e.- edi I/96/82  
aqlım e.- eleK I/144/67  
aqlım e.- eli I/83/36  
nazar e.- er I/156/14  
son e.- er II/10/99  
mı e.- eyóró I/51/10  
aqlı e.- iyo I/38/68  
aqlım e.- iyo I/110/65  
aqlıñ e.- iyo I/74/36  
aqlımız e.- meden I/155/62  
aqlım e.- meS I/146/04  
aqlım e.- mez I/123/27, I/20/31,  
I/67/57, I/83/30  
aqlım e.- miyo I/145/08  
aqlıñ e.- miyo I/74/37  
eli e.- miyo I/69/28  
elleri e.- miyo I/83/60  
aqlım e.- miyor I/51/52  
**ēr** : bk. eğer -1-  
ē. I/07/61  
**ēr -** : bk. eyir- -1-  
ē.- ilir I/12/02  
**ér** : bk. her -1-  
ér. II/22/80  
**ér -** : bk. er- -10-  
aqlımıñ ér.- dінде I/123/16  
aqlım ér.- di I/103/14  
aqlım ér.- eli I/135/04  
ér.- er I/52/08  
aqlım ér.- erse I/52/73  
eliñ ér.- meS I/155/46, I/96/38  
aqlım ér.- meyyō II/16/16  
ér.- mezse I/52/73  
ér.- miyyóró I/51/10  
**ēr -** : bk. er- -3-

ē.- diñ I/51/13  
 elleri ē.- miyo I/50/02  
 aqlım ē.- miyyör I/51/06  
**eren** : Ermiş velî, yatır, evliyâ. -1-  
 e.+ nere I/147/33  
**ēren** - : Sıcak aylarda hayvanlar gölgelik  
 yerde toplanmak. -1-  
 ē.- iyomuş I/81/06  
**ergen** : Çocukluktan çıkıp ergenlik çağına  
 girmiş, evlenecek çağa gelmiş (kimse),  
 ergin, bâliğ, âkıl bâliğ. -2-  
 e. I/10/59  
**ergene ğarı dövmesi göley gelir** :  
 İnsan başına gelmeyen şey hakkında çok  
 kolay hüküm verir, bekâra karı boşamak  
 kolay.  
 e.+ e ğarı dövmesi göley gelir  
 I/95/79  
**ērgin** : Eren, ermiş. -1-  
 ē. I/06/79  
**eri** : bk. erik -10-  
 bâçe e.+ ğı I/100/14  
 dağ e.+ ğı II/32/51  
 day e.+ ğı II/32/51  
 day e.+ ğı I/36/59  
 dāy e.+ ğı II/32/21, II/32/26  
 geçi e.+ ğı II/32/53  
 e.+ ğını II/32/54  
 dağ e.+ nî II/39/56  
 dağ e.+ ni II/39/56  
**eri** - : (Katı bir cisim) Isı etkisiyle sıvı  
 durumuna gelmek, zeveban etmek. -  
 11-  
 e.- di I/135/42, I/95/85  
 e.- dikTen I/40/22  
 e.- meden I/135/46  
 e.- mesin I/119/49  
 e.- nceye I/39/71  
 e.- r I/130/55, I/39/71, I/71/59  
 e.- r I/71/59  
 e.- yinciye I/39/72  
**ēri** - : bk. eri- -1-  
 ē.- mez I/62/25  
**ēri** - : bk. eri- -2-  
 ēr.- r I/60/109  
 ēr.- yinciye I/39/71  
**ēri** - : bk. eri- -1-  
 ēr.- r I/60/108  
**ēri** : <erik+i -2-  
 dağ ēr. II/30/27  
**eri** : <erik+i -5-

dağ e. II/30/30, II/39/56  
 dağ e.+ ni II/39/56  
 e.+ η I/98/40  
 dağ e.+ yi II/32/65  
**eriği** : <erik+i -1-  
 geçi e. II/32/54  
**erid** - : bk. erit<sup>1</sup> -5-  
 e.- emiyolar I/96/61  
 e.- iriz I/62/26  
 e.- irlē I/148/61  
 e.- iyoladı II/35/72  
 bk. erit<sup>3</sup>  
 e.- iyomuş I/96/61  
**eriF** : bk. herif -1-  
 e.+ ne I/115/33  
**erik** : Beyaz çiçekler açan, her yerde  
 yetişen ve pek çok türü bulunan meyve  
 ağacı ve bu ağacın, sarı ile mor arasında  
 çeşitli renkleri ve çeşitli türleri bulunan,  
 ceviz büyüklüğünde, ekşi, mayhoş veya  
 tatlı, ince kabuklu, tek ve sert çekirdekli,  
 etli, sulu, yaş ve kuru olarak veya  
 pişirilmek sûretiyle yenilen meyvesi. -  
 21-  
 e. I/100/09, I/100/14, I/133/26,  
 I/133/33, I/88/68  
 ēşi e. II/39/55  
 ekşi e. II/30/29, II/30/30  
 geçi e. II/32/50, II/32/51  
 geçi e. II/32/28  
 giçi e. II/32/21  
 keçi e. II/30/27  
 keçi e. II/30/30  
 e.+ lēη I/98/39  
 e. merik I/76/28  
**erime** : Erimek, ğit ğide azalıp bitmek işi.  
 -3-  
 kemig e.+ den I/21/82  
 kemik e.+ si I/93/53  
 kemiK e.+ si I/88/21  
**eriş** : Dokuma tezgâhlarında uzunluğuna  
 atılan ip, arış, boy ipliği-7-  
 e.+ den I/21/31  
 e.+ i I/94/34, I/94/35  
 e.+ ini I/87/107, I/94/21, I/96/04  
 e. yapardıK I/21/18  
**eriş** : bk. eriş -1-  
 ēr. I/08/76  
**eriT** - : 1. (Katı bir cismi) Isı etkisiyle sıvı  
 durumuna getirmek, halletmek. -4-  
 e.- irlerdı I/98/40



e.- irsin II/15/30  
e.- mez II/19/152  
2. Zayıflamasına, kilo kaybetmesine sebep olmak.  
e.- Ti II/29/26  
3. Kalori yakmak, yediklerini sindirerek etkisini azaltmak, zayıflamak.  
**erit** - : bk. erit<sup>-1</sup> -1-  
er.- iyóS I/09/38  
**erkē** : <erkek+i -3-  
e.+ mişti I/136/30  
e.+ η I/20/83  
e.+ ynen I/124/26  
**erke** : <erkek+i -3-  
er. I/115/24  
er.+ miz I/115/26  
er.+ η I/50/80  
**erkeg** : bk. erkek -3-  
e. I/108/15, I/16/21  
kadın olsun e. olsun I/16/33  
**erkeg** : bk. erkek -1-  
er. I/112/66  
**erkek** : Canlı varlıkların üreme bakımından ayrıldığı iki cinsten dişisini dölleyecek şekilde yaratılmış olanı, dişinin karşıt cinsi, er. -75-  
e. I/02/07, I/101/07, I/103/18, I/120/05, I/134/23, I/148/24, I/151/20, I/154/30, I/20/83, I/22/10, I/22/16, I/34/22, I/34/24, I/59/22, I/61/67, I/71/20, I/74/27, I/74/42, I/75/44, II/11/05, II/23/108, II/25/70  
e.+ kē II/27/52  
e.+ le I/106/59, I/121/42, I/151/22, I/76/15, I/76/49  
e.+ lē I/04/22, I/07/25, I/151/21, I/29/19, I/76/12, II/19/11, II/20/41, II/24/103, II/34/34  
e.+ lēden II/09/33  
e.+ lēmiz I/58/27  
e.+ lēn II/34/35  
e.+ lenen I/104/38  
e.+ lēnen I/58/30  
e.+ lēη II/23/70  
e.+ ler I/02/08, I/02/16, I/103/24, I/104/35, I/104/36, I/104/37, I/122/45, I/125/07, I/125/66, I/125/79, I/20/101, I/20/80, I/34/23, I/41/71, I/134/46, I/103/37  
e.+ lerde I/124/16, I/15/33  
e.+ lere I/104/34, I/106/59,

I/125/22, II/03/19, II/23/108  
e.+ lère I/78/31  
e.+ leri I/134/24  
e.+ leriη I/120/46, I/74/27  
e.+ leriηki I/129/46  
e.+ se I/125/04  
**erkek evi** : Düğünlerde erkek tarafı.  
e. evinin II/15/09  
**erkek** : bk. erkek -1-  
ē.+ den I/146/25  
**erkek** : bk. erkek -10-  
er. I/21/63, I/87/94  
er.+ lēmiz I/39/58  
er.+ ler I/02/06, I/34/26, I/34/27, II/11/02, II/25/38  
er.+ lerimiz I/115/27  
er.+ leriη I/34/29  
**erken** : Alışılmış veya karşılaştırılmış belli bir zamandan önce, geç karşıtı, er. -10-  
e. I/110/42, I/149/70, I/77/35, I/77/39, I/84/21, I/84/22, II/06/24, II/39/107, II/39/165, II/39/83  
**erken** : bk. erken -4-  
er. I/130/26, I/44/52, II/01/84  
er.+ deη I/53/41  
**erkeñ** : bk. erken -1-  
er. II/06/30  
**erkenden** : Erken olarak, çok erken. -8-  
e. I/131/47, I/14/52, I/143/46, I/144/76, I/32/49, I/89/18, II/37/122  
**erpenden** : bk. erkenden-1-  
e. I/156/35  
**erpenden** : bk. erkenden-1-  
ē. I/152/14  
**erpenden** : bk. erkenden-3-  
er. I/50/01, I/91/31, I/96/71  
**erkeş** : bk. herkes -1-  
e. I/33/16  
**erkes** : bk. herkes -1-  
e. I/07/75  
**erkeş** : bk. herkes -1-  
ē. II/08/17  
**ermeni** : Ermenistan'da ve dünyanın çeşitli yerlerinde yaşayan halk veya bu halktan olan kimse. -2-  
e.+ lēden II/03/66  
e.+ leğden II/03/65  
**erözyon** : Erozyon, toprağın su ve hava şartlarının etkisiyle aşınması ve

bulunduğu yerden başka yere sürüklenmesi, aşınma, aşınım, itikâl. -

1-

ër.+ uñ I/39/92

**ertesî** : (Sabah, gün, hafta, ay, yıl kelimelerinden önce) Bir sonraki. -

36-

e. I/04/25, I/120/59, I/125/83, I/125/85, I/148/09, I/152/125, I/152/126, I/155/76, I/156/31, I/156/32, I/156/35, I/157/65, I/159/16, I/30/37, I/33/55, I/59/16, I/74/33, I/76/55, I/76/65, I/77/09, I/78/31, I/82/19, I/82/23, I/82/24, I/87/77, I/97/52, I/98/17, I/98/80, II/10/18, II/10/19, II/34/27, II/34/35, II/35/80, II/37/48, II/39/147

e.+ nde I/156/36

**erteSi** : bk. ertesî -2-

e. I/119/43, I/119/68

**ërtesî** : bk. ertesî -4-

ē. I/152/125, I/46/123, II/03/29, II/34/44

**ërtesî** : bk. ertesî -21-

ër. I/100/33, I/102/41, I/111/94, I/114/04, I/114/51, I/114/59, I/138/130, I/26/25, I/26/38, I/26/46, I/27/28, I/71/10, I/76/56, I/91/41, I/94/84, I/94/85, II/01/51, II/07/86, II/16/15, II/16/18, II/28/04

**erzâ** : <erzak+ı -2-

e. II/01/28

e.+ mız I/157/66

**ërzâ** : <erzak+ı -1-

ër.+ mızı II/22/80

**erzak** : Uzun müddet saklanabilen yiyecekler, zahîre. -1-

e. I/114/38

**es -** : (Hava için) Bir yönden bir yöne doğru hissedilir şekilde hareket etmek. -

4-

e.- er II/23/179

e.- ěr I/96/72

e.- ěr II/23/179

e.- erse I/124/35

**ēs -** : bk. es- -5-

ēs.- ĩnce I/49/23

ēs.- eceK I/49/30

ēs.- en I/49/29

ēs.- mīyor I/49/22, I/49/23

**esas** : En başta gelen ve temel teşkil eden, asıl, gerçek ana.-8-

e. I/14/01, I/142/17, I/156/19,

I/74/36, II/20/49, II/23/157, II/23/162

e.+ ı I/11/41

**esās** : bk. esas -1-

e. I/133/63

**esās** : bk. esas -1-

e. I/05/64

**esās** : bk. esas -1-

e.+ ı I/136/06

**esaSdan** : Gerçekten, gerçek olarak, hakikaten, sahi, sahiden, filhakika, filvaki -1-

e. I/15/74

**esasen** : Esâsında, gerçekte, aslında, zâten. -2-

e. I/122/08, I/147/36

**esaz** : bk. esas -2-

e. I/147/12

e.+ ını I/05/05

**esbaP** : bk. esvab -1-

e.+ lâını I/08/04

**esbi** : bk. elbise -1-

e. I/43/06

**esdafulla** : bk. esdâfurulla -1-

e. I/52/86

**esdâfurulla** : Estağfurullah, “Allah’tan af ve mağfiret dilerim” anlamında duâ sözü. -2-

e. I/15/08

**ēsde** : bk. eskiden -1-

ē. II/05/32

**esenti** : Esinti, duyulur duyulmaz derecede hafif esen rüzgâr, çok hafif hava cereyânı. -1-

e.+ miz I/139/30

**eser** : Bir şeyin varlığını gösteren belirti, alâmet. -1-

e. yok I/18/75

**esgiden** : bk. eskiden -1-

e. I/139/45

**esgi** : bk. eski<sup>2</sup> -45-

e. I/104/13, I/104/46, I/113/84, I/128/04, I/129/41, I/159/08, I/35/04, I/68/29, I/75/52, I/90/45, I/90/46, I/91/70, I/91/84

e.+ kiynen I/105/07

e.+ ler I/15/84, I/91/73

e.+ lerī I/80/07

e.+ lerden I/102/19

e.+ leri I/128/03, I/21/54, I/21/56,

I/80/67

e.+ leşi I/141/10

e.+ li I/10/70  
e.+ niñ I/107/59, I/112/20,  
I/115/05, I/115/12, I/128/41, I/135/25,  
I/17/87, I/41/25, I/50/59  
e.+ nki I/143/31  
e.+ nkiler I/143/31  
e. yapıqlāmızı I/159/50  
e.+ yi I/10/36, I/15/78, I/98/23,  
I/98/24, II/01/19  
bk. eski<sup>3</sup> -45-  
e. I/100/07, I/100/44, I/11/05,  
I/110/08, I/110/11, I/111/108, I/111/109,  
I/122/05, I/122/08, I/122/10, I/122/51,  
I/149/56, I/149/64, I/156/02, I/156/09,  
I/156/21, I/156/56, I/156/57, I/160/06,  
I/160/16, I/27/48, I/28/05, I/47/29,  
I/68/60, I/68/74, I/75/04, I/87/43, I/87/47,  
I/92/19, II/02/17, II/02/18, II/11/34,  
II/33/31, II/35/47  
e.+ den I/156/01  
e.+ sini I/151/28  
e.+ ye I/56/11  
**esgi** : bk. eski<sup>1</sup> -29-  
e. I/111/80, I/111/84, I/111/99,  
I/121/02, I/121/27, I/121/40, I/145/50,  
I/151/19, I/152/39, I/152/40, I/153/115,  
I/159/22, I/160/22, I/63/50, I/76/26,  
I/76/87, I/79/17, I/79/21, II/12/13,  
II/39/45, II/39/46, II/39/47  
e.+ leḡi I/120/25  
e.+ si I/158/19  
bk. eski<sup>4</sup> -6-  
e. I/102/28, I/59/28, I/80/27  
e. yazıyı I/14/09, I/14/10, I/80/28  
bk. eski<sup>8</sup> -5-  
e. I/47/43, II/12/28  
e.+ lēmizi I/59/45  
e.+ lerimize I/14/30  
e.+ yi üsKüyü I/124/39  
bk. eski<sup>7</sup> -8-  
e. I/122/34, I/56/10, I/56/11,  
I/86/28, I/86/30, II/02/14  
e.+ leri I/86/29  
bk. eski<sup>5</sup> -12-  
e. II/28/69  
e.+ le I/141/14  
e.+ lē I/155/56, I/56/23, I/59/76,  
I/76/52, I/94/47  
e.+ ler I/110/13, II/23/178  
e.+ lēḡ I/59/77  
e.+ lerimiz I/76/54

e.+ lerimiziñ I/76/21  
bk. eski<sup>10</sup> -1-  
e. I/75/02  
bk. eski<sup>9</sup> -2-  
e. I/76/66, I/76/67  
**ēsgi** : bk. eski<sup>1</sup> -2-  
ē. I/30/31, II/11/01  
**esgi** : bk. eski<sup>8</sup> -2-  
e. I/101/30, II/15/45  
bk. eski<sup>3</sup> -2-  
e. I/156/21, I/156/56  
bk. eski<sup>7</sup> -2-  
e. I/160/07, II/02/15  
**ēsgi** : bk. eski<sup>2</sup> -4-  
ēs. I/06/47, I/36/44, II/14/66  
ēs.+ ler I/71/48  
bk. eski<sup>4</sup> -2-  
ēs. I/01/71, I/10/54  
bk. eski<sup>8</sup> -2-  
ēs. I/06/44, I/47/42  
bk. eski<sup>3</sup> -2-  
ēs. I/10/23, II/02/06  
bk. eski<sup>1</sup> -2-  
ēs. I/10/43, II/15/103  
bk. eski<sup>5</sup> -2-  
ēs.+ lēden I/10/79  
ēs.+ ler I/10/70  
bk. eski<sup>10</sup> -1-  
ēs. II/33/19  
**ēsgi** - : bk. eski<sup>1</sup> -1-  
ēs.- yiviridi I/144/37  
**ēsgi** : bk. eski<sup>2</sup> -2-  
ē. I/06/44, I/10/37  
**esgide** : bk. eskiden -1-  
e. I/07/102  
**esgidē** : bk. eskiden -1-  
e. I/156/28  
**esgiden** : bk. eskiden -309-  
e. I/01/50, I/01/51, I/01/79,  
I/01/92, I/01/94, I/01/97, I/03/66, I/05/51,  
I/05/60, I/07/96, I/08/110, I/09/14,  
I/09/16, I/09/53, I/09/74, I/09/75, I/10/29,  
I/100/18, I/100/41, I/102/35, I/103/13,  
I/103/17, I/104/15, I/104/25, I/104/30,  
I/104/32, I/104/46, I/104/56, I/105/09,  
I/105/11, I/106/34, I/107/23, I/107/62,  
I/108/05, I/108/43, I/108/55, I/110/28,  
I/111/103, I/111/85, I/112/10, I/112/15,  
I/112/24, I/112/67, I/112/76, I/113/117,  
I/115/05, I/118/15, I/119/60, I/119/67,  
I/119/72, I/119/73, I/120/47, I/121/03,

I/121/34, I/121/35, I/122/64, I/123/17,  
I/125/10, I/125/14, I/125/58, I/128/01,  
I/128/02, I/128/04, I/128/29, I/129/10,  
I/129/15, I/129/27, I/129/44, I/129/65,  
I/129/66, I/130/04, I/133/15, I/133/57,  
I/133/60, I/134/53, I/134/63, I/135/42,  
I/135/45, I/137/10, I/138/93, I/139/18,  
I/139/50, I/140/31, I/140/35, I/140/58,  
I/141/04, I/141/05, I/143/38, I/143/39,  
I/144/35, I/145/42, I/145/50, I/145/94,  
I/146/07, I/146/15, I/146/24, I/146/28,  
I/146/55, I/146/70, I/146/73, I/147/18,  
I/147/43, I/147/56, I/149/40, I/150/24,  
I/150/51, I/151/08, I/151/14, I/151/20,  
I/153/03, I/153/113, I/153/114, I/153/62,  
I/154/12, I/155/12, I/155/28, I/155/73,  
I/156/02, I/156/03, I/156/05, I/156/08,  
I/156/12, I/156/24, I/156/25, I/156/27,  
I/156/29, I/156/36, I/156/43, I/156/48,  
I/156/54, I/157/71, I/159/16, I/16/55,  
I/160/19, I/160/22, I/161/39, I/17/59,  
I/17/78, I/17/84, I/18/32, I/18/58, I/18/73,  
I/19/24, I/20/02, I/20/06, I/20/14, I/20/34,  
I/20/35, I/20/60, I/20/79, I/20/85, I/26/29,  
I/26/66, I/28/33, I/29/01, I/31/61, I/34/23,  
I/34/25, I/34/27, I/35/01, I/41/14, I/41/39,  
I/43/30, I/49/45, I/49/48, I/50/60, I/50/71,  
I/55/54, I/55/55, I/56/17, I/56/20, I/56/21,  
I/56/24, I/57/24, I/59/18, I/59/19, I/59/28,  
I/62/12, I/63/25, I/63/29, I/64/19, I/66/39,  
I/67/74, I/68/38, I/68/41, I/68/52, I/69/58,  
I/71/26, I/71/66, I/71/68, I/73/77, I/74/20,  
I/74/28, I/74/50, I/74/77, I/76/22, I/76/24,  
I/76/25, I/76/28, I/76/41, I/76/48, I/76/53,  
I/76/77, I/76/86, I/76/90, I/78/09, I/78/23,  
I/78/27, I/78/37, I/78/41, I/80/08, I/83/25,  
I/84/39, I/86/17, I/87/57, I/88/05, I/88/11,  
I/88/13, I/88/56, I/89/12, I/90/47, I/90/48,  
I/90/51, I/90/58, I/90/64, I/91/39, I/91/54,  
I/94/63, I/95/20, I/97/06, I/97/21, I/97/43,  
I/97/50, I/97/55, I/98/35, II/01/25,  
II/01/38, II/01/43, II/02/08, II/08/22,  
II/08/70, II/11/16, II/11/18, II/11/22,  
II/11/34, II/11/61, II/13/54, II/13/62,  
II/14/33, II/14/43, II/14/85, II/14/86,  
II/15/06, II/15/15, II/15/33, II/15/35,  
II/16/108, II/16/29, II/17/21, II/22/61,  
II/22/63, II/23/14, II/23/197, II/23/212,  
II/23/88, II/24/04, II/25/37, II/25/45,  
II/35/09, II/35/10, II/35/108, II/35/111,  
II/35/15, II/35/16, II/35/25, II/35/31,

II/35/33, II/35/35, II/35/48, II/35/56,  
II/35/63, II/35/65, II/35/66, II/37/15,  
II/37/35, II/39/158

e. beri I/17/81

e.+ di I/114/27, II/35/101

e.+ ki I/159/43, I/159/45, I/49/47

e. veriliyomuşdu I/129/58

e. yapellardı II/11/12

**esgiden** : bk. eskiden -3-

e. I/156/26, I/73/71

e. yaparıS I/100/41

**esgidēn** : bk. eskiden -4-

e. I/09/32, I/110/06, I/80/11,

II/13/17

**esgiğen** : bk. eskiden -1-

e. I/129/19

**esgidēn** : bk. eskiden -2-

e. I/05/52, I/07/76

**ēsgidēn** : bk. eskiden -7-

ē. I/102/80, I/34/36, I/80/08,

I/96/50, II/05/32, II/25/08, II/35/26

**ēsgidēn** : bk. eskiden -1-

ē. I/101/23

**ēsgidēn** : bk. eskiden -18-

ēs. I/09/15, I/36/10, I/41/13,

I/44/55, I/49/01, I/52/63, I/56/05, I/57/24,

I/57/25, I/57/26, I/57/27, I/71/45, I/71/48,

I/86/02, II/04/49, II/05/27

**ēsgidēn** : bk. eskiden -1-

ēs. yapallar II/15/31

**ēsgidēn** : bk. eskiden -12-

ē. I/10/77, I/128/44, I/130/09,

I/71/21, I/71/45, I/74/97, I/91/42, II/08/22,

II/25/107, II/25/35, II/25/40, II/25/44

**ēsgidēn** : bk. eskiden -2-

ē. I/36/46, I/41/07

**esgidm** : bk. eskiden -1-

e. II/01/43

**esgidīn** : bk. eskiden -1-

e. I/62/35

**esginden** : bk. eskiden -3-

e. I/119/67, II/05/37

e.+ ki I/71/23

**esgü** : bk. eski<sup>7</sup> -1-

e. II/02/16

**ēsıran** : Kazan ya da teknedeki hamuru  
kazımaya ve kesmeye yarayan bir çeşit  
araç. -8-

ē. I/116/21, I/96/56, I/96/57

ē.+ nā II/16/90, II/16/91

ē.+ nan I/67/69, I/96/56

**esıs** : bk. esas -3-  
e. II/02/20, II/02/25, II/02/55

**ēsıg** : bk. eKsig -3-  
ē. I/120/44, I/92/07  
ē. etmesin I/102/68

**ēsıgli** : <eskiklik+i Bulunmama, yokluk.  
-1-  
ē.+ ni I/152/51

**esır** : Savaşta düşman eline düşen kimse,  
tutsak. -1-  
esır alın- : Esir düşmek, düşman  
tarafından yakalanmak, düşmana esir  
olmak.  
e. alınmış II/19/87

**esire** : Esre, Arap ve Osmanlı alfabesinde,  
altına konduğu harfi ı veya i sesiyle  
berâber okutan hareke, kesre. -1-  
e.+ sizleri I/80/28

**ēsırekli** : Esrekli, kendini aklına gelen  
şeyin etkisine kaptıran, aklına geleni  
tutturan. -1-  
ēs. I/45/19

**eski** : 1. Bir zamanlar var olup şimdi  
mevcut olmayan. -35-  
e. I/10/07, I/104/17, I/141/03,  
I/153/88, I/155/61, I/19/07, I/33/84,  
I/34/12, I/44/33, I/46/29, I/61/28, I/64/32,  
I/64/71, I/64/74, I/65/56, I/70/05, I/70/09,  
I/70/69, I/72/62, I/82/19, II/07/62,  
II/07/75, II/10/49, II/13/02, II/13/08,  
II/34/30, II/34/48, II/39/26, II/39/27,  
II/39/59  
e.+ leri I/110/49  
e.+ si I/30/07

2. Geçmiş döneme âit olan,  
geçmişin özelliklerini taşıyan şey. -  
27-  
e. I/48/80, I/59/32, I/78/16,  
I/85/44, II/03/33, II/07/142, II/21/23  
e.+ ki I/91/58  
e.+ kinnē I/73/33  
e.+ lē II/03/32, II/39/158  
e.+ leden II/34/77  
e.+ lēden I/146/45  
e.+ lere I/157/30  
e.+ leri I/34/34, II/39/157  
e.+ lērī I/08/80  
e.+ niḡ I/08/26  
e.+ niḡ I/08/68  
e.+ nki I/143/29, I/58/23  
e.+ si II/21/42, II/35/10, II/35/108,

II/35/23, II/35/41, II/35/97

3. Çok zamandan beri var olan,  
üzerinden zaman geçmiş olan, kadim. -  
26-  
e. I/117/50, I/122/05, I/122/16,  
I/149/66, I/156/56, I/160/31, I/28/10,  
I/49/39, I/68/16, I/68/67, I/86/22, I/89/03,  
I/92/28, I/95/45, I/95/46, II/02/06,  
II/02/44, II/10/38, II/13/42, II/13/43,  
II/14/55, II/19/24, II/23/166, II/23/17,  
II/23/175, II/37/57

4. Hükmü geçmiş, yürürlükte  
olmayan, rağbet edilmeyen. -10-  
e. I/119/67, I/14/09, I/149/05,  
I/91/07, II/03/38, II/13/33  
e. yazı I/33/28, I/38/10  
e. yazıyı I/33/27  
e. yazı I/08/07

5. Yaşlı, yaşı büyük olan, uzun  
zaman önce yaşamış. -10-  
e. I/08/80, I/155/41, I/28/01,  
I/40/73, I/45/05  
e.+ lē I/64/95, I/82/31  
e.+ leriḡ I/23/34, I/64/94, II/24/58

6. Değişmeyen, aynı şekilde devam  
eden. -5-  
e. I/155/79, I/161/32, I/90/42  
e. ġafalā I/06/06  
e. ġafalar I/06/51

7. Geçmiş zamanda yapılmış veya  
teşekkül etmiş olup bir devrin üslûbunu  
aksettiren, klasik bir değer kazanmış olan  
(sanat eseri). -4-  
e. I/139/51, I/28/22, I/56/10,  
II/13/21

8. Zamanın etkisiyle veya kullanıla  
kullanıla yıpranmış, bozulmuş, yeniliğini  
kaybetmiş, köhne. -3-  
e. I/130/88, II/12/27  
e.+ si I/98/95

9. Geçmiş zamâna âit olan, geçmiş  
zaman özelliklerini taşıyan, atik. -  
3-  
e. I/33/02  
e. gideri I/06/40  
e.+ niḡ I/25/16

10. Şimdikinden önce olan, önceki,  
sâbık. -2-  
e.+ le I/66/37  
e.+ yi I/110/12

11. Bir meslekte uzun müddet

çalıştıktan sonra artık o işi bırakan, emekli olan. -1-

e. I/158/04

**esKi** - : 1. Zaman etkisiyle veya kullanılmaktan ötürü yıpranmak, aşınıp bozulmak, yeniliğini kaybetmek. -3-

e.- yennerî II/07/125

e.- yivēṛceK II/07/60

2. İhtiyarlamak, yaşlanmak, kocamak.

e.- mezdik I/96/65

**esKî** : bk. eski<sup>2</sup>-1-

e. I/01/54

bk. eski<sup>3</sup> -1-

e. I/92/34

**ēski** : bk. eski<sup>3</sup> -4-

ē. I/122/52, I/28/31, II/10/84, II/14/23

bk. eski<sup>2</sup> -1-

ē.+ larde I/40/68

**ēski** : bk. eski<sup>3</sup> -9-

ēs. I/122/52, I/38/16, I/46/38,

I/58/46, II/02/36, II/33/07, II/33/10

ēs.+ ydi II/29/23

bk. eski<sup>2</sup> -2-

ēs. I/58/20

ēs.+ ninki I/10/45

**ēski** - : bk. eski<sup>1</sup> -2-

ēs.- medi I/21/47

ēs.- yen I/38/14

**ēski** : bk. eski<sup>3</sup> -1-

ēs. I/46/36

**ēsKi** : bk. eski<sup>2</sup>-3-

ē. I/72/07

ē.+ leri II/03/33

ē.+ si I/124/08

bk. eski<sup>3</sup> -2-

ē. II/04/07, II/05/69

bk. eski<sup>1</sup> -1-

ē. II/14/39

**esKide** : bk. eskiden -1-

e. I/23/46

**eskiden** : Geçmiş zamanlarda, geçmiş çağlarda, geçmişte, mukaddema. -104-

e. I/06/56, I/106/13, I/110/14, I/121/53, I/129/42, I/141/09, I/142/04, I/142/29, I/146/69, I/150/30, I/150/48, I/155/62, I/155/67, I/160/27, I/161/32, I/20/27, I/23/44, I/32/15, I/32/22, I/32/29,

I/32/57, I/33/139, I/38/46, I/39/57, I/40/72, I/44/25, I/48/40, I/49/09, I/49/43, I/49/69, I/49/71, I/55/01, I/55/20, I/55/35, I/60/40, I/60/45, I/60/49, I/60/53, I/64/118, I/64/68, I/71/03, I/71/20, I/73/07, I/78/20, I/81/01, I/81/25, I/81/56, I/82/14, I/82/17, I/82/28, I/82/32, I/83/71, I/84/20, I/85/24, I/85/25, I/85/41, I/90/76, II/03/12, II/03/31, II/03/35, II/04/75, II/07/10, II/07/19, II/10/38, II/15/86, II/19/121, II/19/123, II/19/126, II/19/130, II/19/131, II/19/140, II/19/141, II/19/142, II/19/146, II/19/71, II/20/40, II/21/18, II/21/19, II/21/24, II/21/25, II/21/43, II/21/53, II/24/24, II/24/53, II/24/64, II/37/07, II/37/21, II/37/24, II/37/25, II/37/28, II/37/33, II/37/53, II/37/54, II/37/56, II/37/70, II/37/80, II/37/96, II/37/98, II/37/108, I/84/08

**eskiden** : bk. eskiden -1-

e. II/14/92

**eskiden** : bk. eskiden -3-

e. I/81/53, I/83/20, II/11/54

**ēsKiden** : bk. eskiden -3-

ē. I/06/59, II/15/17, II/32/131

**eskiden** : bk. eskiden -8-

ēs. I/20/15, I/23/10, I/37/17, I/40/68, I/58/43, II/05/14, II/14/34, II/29/82

**eskiden** : bk. eskiden -1-

ē. II/21/51

**eskik** : bk. eKsig -1-

e. I/03/109

**eskili** - : Etkilemek. (?) -1-

e.- yoru I/37/38

**eskinki** : Eskiden olan, geçmişteki. -2-

e. I/34/32

e.+ nden I/17/29

**eskizēn** : bk. eskiden -1-

e. II/14/44

**ēsme** : Esme, (hava için) bir yönden bir yöne doğru hissedilir şekilde hareket etmek. -1-

ēs.+ ye II/23/180

**esmer** : Koyu buğday renginde olan, karaşın.-1-

e. I/30/46

**esnaf** : Yaptıkları işlere göre sınıflara ayrılmış olan, kazançları sermayeden ziyâde çalışmaya ve beden gücüne

dayanan zanaatkârlara ve küçük ticâret sâhiplerine verilen ortak isim. -4-

e. I/125/51, II/23/03, II/23/04

e.+ dı II/23/03

**esnaflık** : Esnafın yaptığı iş. -1-

e. yaptı I/35/10

**essah** : Gerçek, doğru, sahih. -1-

e. I/130/02

**essah** : bk. essah -1-

e. I/67/51

**essahdan** : Sahiden, gerçekten. -2-

e. I/123/37, I/26/24

**esvab** : Esvap, giyecek, elbise. -1-

e.+ mı I/94/10

**eş** : 1. Karı kocadan her biri, zevç, zevce.

-36-

e.+ i II/19/41, II/30/66

e.+ im I/116/03, I/132/04,

I/132/07, I/132/09, I/157/06, I/44/94,

I/80/63, II/13/10, II/13/62, II/19/26,

II/19/27, II/19/51, II/19/85, II/19/86,

II/31/25, II/39/17

e.+ imden I/73/05

e.+ imi II/06/57

e.+ imin II/19/105, II/19/107,

II/19/89

e.+ imiñ II/19/86

e.+ imiz I/32/40

e.+ imne I/108/08

e.+ ini I/44/57

2. Çift olarak kullanılan veya bir çift oluşturan iki şeyden her biri, bir teki.

e.+ ini I/50/62

3. Yâr, dost, arkadaş, hemhal.

**eş dost** : Tanıdıklar, ahbablar, dostlar.

e. dos I/123/18

e.+ i dostu II/38/68

e.+ i dosTu I/123/20

e.+ ini dostunu I/123/23

**eş -** : Çok derine gitmeden kazmak. -5-

e. I/79/43, I/79/52

e.- ědik I/64/77, I/64/78

e.- ěrdik I/64/79

**ěş** : bk. eş<sup>3</sup> -1-

ě. dost I/69/105

**ěş -** : bk. eş- -1-

ěş.- dıK I/39/96

**ěş** : bk. eşl -11-

ěş. I/45/32, I/47/37

ěş.+ im I/157/05, I/157/06, I/42/07

ěş.+ imdině I/42/08

ěş.+ iminen I/42/07, I/42/22

ěş.+ inizden I/113/82

bk. eş<sup>3</sup>

ěş.+ e dosTa I/54/31

ěş.+ e dōsta I/54/42

**eşarp** : Eşarp, kadınların başlarına, boyunlarına bağladıkları değirmi veya uzun kumaş. -1-

e.+ lānan I/141/20

**eşdir -** : Eştirmek, eşmek işini başkasına yaptırmak, kazdırmak. -1-

e.- iyó I/01/91

**ěşě** : <eşek+e -2-

ě. II/07/61

**eşek** : Tek parmaklılardan, uzun kulaklı, attan küçük binek ve yük hayvanı, merkep. -5-

e. I/18/32

e.+ le II/07/43

e.+ lere I/144/46

e.+ lerleñ I/18/33

e.+ neñ I/157/32

**eşek arabası** : Çeşitli yükleri taşımak için kullanılan, dört tekerlekli, eşek koşulmuş taşıt.

**eşek gōş-** : Eşek vasıtasıyla bir işi yapmak, bir işi eşeğe yaptırmak.

**ěşek** : bk. eşek -3-

ě. I/18/32, II/07/45, II/07/48

**ěşekÇi** : Eşekçi, eşeklerle yük taşıyan veya insan gezdiren kimse, merkepçi. -1-

ě.+ lě II/07/21

**eşgıyā** : bk. eşKıya -1-

e. I/158/23

**ěşi** : bk. ekşi -8-

ě. I/08/41, I/143/59, I/36/58,

I/81/33, I/81/34, II/32/22

ě.+ sini I/11/48

**ěşi -** : bk. ekşi- -2-

ě.- r II/39/57

ě.- rdin I/10/35

**ěşĭ** : bk. ekşi -1-

ě. II/32/58

**eşĭ** : <eşik+i (bk. eşĭğ) -2-

e.+ η I/77/31, I/77/32

**ěşi -** : bk. ekşi- -1-

ě.- r I/13/12

- ēši** : bk. ekši -3-  
ē. eriK II/39/55  
ē. yapmeyiz II/39/76  
ē.+ yi II/32/58
- ēšf** - : bk. ekši- -1-  
ē.- r I/02/34
- ēšid** - : bk. ekšit- -1-  
ē.- ir I/33/53
- ēšig** : bk. ešig -1-  
ē.+ i I/101/69
- ešig** : Eşik, döşemede kapı boşluğunun alt tarafına gelen kısım ve buraya soğuktan, dış etkilerden korunmak için kapı eni uzunluğunda yerleştirilen taş veya tahtadan, yüksekliği çok az çıkıntı, söve.  
-2-  
e.+ i̇ II/03/54, II/03/55
- ēšimik** :bk. ekšimik -2-  
ē. I/33/96  
ē.+ li I/71/39
- eşkıya** : Şehir dışında dağlarda yol kesen hırsızlar, şakiler, haydutlar; haydut, soyguncu, çeteci. -1-  
e. I/158/26
- eşşā** : bk. ešyā -1-  
güççüK e.+ m II/30/72
- eşşā** : <eşek+i -2-  
e.+ miştik II/07/46  
e.+ ne I/47/30
- eşşē** : <eşek+i -11-  
e. I/01/41, I/121/112, I/122/70, I/18/32  
e.+ miz I/22/44  
e.+ nen I/135/22, I/18/34, I/70/29, I/70/30, II/34/08  
e.+ ni I/146/69
- eşşeg** : bk. eşek -1-  
e. arabasını I/87/02
- eşşeg arısı** : Zar kanatlılardan, balı yenmeyen, duvar içi, baca, ağaç kovuğu gibi yerlerde kaba saba yuva yapan, koyu sarı renkte bir çeşit sokucu yaban arısı. -1-  
e. arısı I/17/69
- eşşek** : bk. eşek -15-  
e. I/52/20, I/98/112, I/98/117, I/98/118, II/34/83  
e. goşardık I/130/10  
e.+ le I/121/112, I/121/113  
e.+ lē II/23/89  
e.+ lēlen II/35/10
- e.+ lere I/22/45  
e.+ lerē I/01/22  
e.+ leri II/23/89  
e.+ lerlen I/103/30
- eşşek** : bk. eşek -1-  
e. I/121/113
- eşşek** : bk. eşek -3-  
eş. I/49/65, I/62/41  
eş.+ lēnen I/49/68
- eşşimig** : bk. ekšimik -1-  
e. I/33/98
- eşte** : bk. işte -1-  
e. I/45/63
- eşya** : bk. ešyā -6-  
e. I/100/21, I/20/12, I/90/52  
e.+ larımıSī II/31/13  
e.+ sını I/32/92
- eşyā** : Yiyecek ve içecek dışında insan için gerekli olan her türlü şey, nesnelere. -5-  
e. I/150/59  
e.+ ları I/01/27  
e.+ sına I/11/66  
e.+ sını I/46/89, I/86/72
- ēšyā** : bk. ešyā -1-  
ē.+ sını II/09/44
- eşya** : bk. ešya -1-  
eş.+ larıyanan I/108/24
- ēšyā** : bk. ešya -1-  
eş.+ ları I/46/34
- et** - : 1. Türkçe'de birçok kelimenin sonuna gelerek birleşik fiiller teşkil eden, sonuna geldiği kelimeye göre değişik fonksiyonları olan, geçişli veya geçişsiz fiiller, ayrıca çeşitli deyimler yapan fiil. -156-  
dikKaT e. I/66/28  
helal e. I/85/64  
helaI e. I/60/103  
helāl e. I/37/56  
hesab e. I/144/17  
şe e. II/13/01  
şey e. I/144/83  
şey e. I/44/24  
telefon e. I/91/83  
terK e. I/05/36  
ziyāret e. I/06/85  
düün e.- ceK I/94/72  
havtada e.- cek I/94/72  
ameliyet e.- ceklerdi I/104/07  
telēfon e.- ceᅇ I/80/55



gelin e.- cez I/77/77  
idāri e.- cik I/102/10  
idāre e.- çeK II/30/35  
yardım e.- Çek I/22/39  
devām e.- di II/23/20  
mefā e.- di II/29/17  
hücum e.- dilēr I/01/26  
mefāt e.- diler II/10/61  
do\_um e.- dim II/13/29  
bānyo e.- diñiz I/44/38  
şey e.- iyosun II/15/121  
müsāde e.- mediñ II/23/108  
havas e.- medi I/94/46  
idāre e.- meği II/03/80  
kel etmedi kör e.- medi I/125/41  
şey e.- medi I/115/38  
kel e.- medi kör etmedi I/125/41  
müsāde e.- medilē II/34/13  
havas e.- medim I/95/91  
şē e.- medim I/160/26  
mi e.- mediñiz I/44/38  
Qabul e.- mem II/34/49  
qaböl e.- memiş I/93/20  
şey e.- memiřlē II/08/10  
ayırd e.- men I/138/25  
telefon e.- mēnce I/80/20  
qabul e.- mēS I/08/68  
ēsig e.- mesin I/102/68  
şey e.- meycen I/25/40  
met e.- meyen I/87/110  
qabul e.- meyor I/12/37  
haber e.- mezdi I/125/22  
şiy e.- mezdik I/115/25  
yoq e.- mezdik I/123/41  
şey e.- mezler I/113/138  
fenā e.- miş I/108/22  
qavqa e.- miş II/14/75  
göç e.- miş I/68/13, I/68/14  
mefāt e.- miş I/61/54  
merāq e.- miş I/06/67  
nāsiyed e.- miş I/122/27  
rāt e.- miş I/24/52  
şiy e.- miş I/06/122  
ziyāret e.- miş I/06/74  
devām e.- miş I/06/66  
iyi e.- miřiñ I/37/02  
tembih e.- miřiñ I/69/50  
qavqa e.- miřlē II/14/75  
mefāt e.- mişler II/10/87  
şiy e.- mişler II/14/25  
tariF e.- mişler I/140/25

şiy e.- miyen I/06/80  
tēsir e.- miyuru I/45/60  
şey e.- miyoz I/105/63  
itirāz e.- se I/05/40  
ameliyet e.- seK I/119/10  
tārif e.- sem I/40/64  
qābil e.- sin I/59/89  
qabul e.- sin I/36/76, I/36/77,  
I/36/82  
nasib e.- sin I/14/14  
nasib e.- sin I/114/24, I/88/43  
nāsib e.- sin I/93/58  
şiy e.- sin I/101/47  
böle e.- Ti I/14/69  
devam e.- Ti I/64/108, I/64/122,  
II/23/25  
gelin e.- Ti I/137/21  
göç e.- Ti II/10/60  
idāre e.- Ti I/125/45  
mayan e.- ti I/37/35  
mefat e.- ti I/40/03  
mefāt e.- ti I/110/10, II/03/03  
mefāt e.- Ti I/123/09, I/143/12,  
I/143/74  
mefāT e.- Ti II/29/30, II/29/38  
rica minneT e.- Ti I/78/42  
şey e.- ti I/123/73  
şey e.- Ti I/115/38  
şikāt e.- Ti I/75/76  
şiy e.- Ti I/119/01  
şöle e.- Ti I/14/69  
teklif e.- Ti I/125/24  
telefon e.- Ti I/112/43  
vefāt e.- Ti II/06/57  
yardım e.- Ti I/08/72, I/95/74  
yārdım e.- Ti II/06/38  
yasağ e.- Ti I/131/38  
yasağ e.- Ti I/131/38  
şikāyet e.- Tig II/05/66  
baş e.- Tik I/101/08, I/119/35  
mahabbed e.- TiK I/59/83  
rahat e.- Tik I/78/09  
şe e.- Tik I/75/38  
şey e.- tik I/58/75  
şiy e.- TiK I/30/30  
terk e.- Tik I/101/03  
yardım etTik e.- Tik I/125/40  
yardım e.- Tik etTik I/125/40  
cıla e.- Tikden I/106/52  
şiy e.- tikleri I/06/54  
devam e.- Tilē II/34/15

mefat e.- Tilē II/13/30  
 ūēy e.- Tile I/83/41  
 televon e.- tilē I/45/13  
 dāvet e.- Tiler I/114/38  
 mutfağ e.- Tiler I/36/43  
 restore e.- tiler I/38/17  
 yas e.- Tiler I/22/21  
 dü\_ün e.- Tim I/27/23  
 düğün e.- Tim I/64/58  
 gelin e.- Tim I/76/04  
 havas e.- Tim I/95/91, I/95/95  
 iPdal e.- Tim I/56/35  
 müsāde e.- Tim II/23/111  
 ne çocuklarımı kel etTim ne  
 çocuklarımı kör e.- Tim I/91/61  
 ūe e.- tim I/63/15  
 terk e.- Tim I/101/03  
 yardım e.- Tim I/134/24  
 ziyaret e.- Tim I/122/36  
 ne çocuklarımı kel e.- Tim ne  
 çocuklarımı kör etTim I/91/61  
 böyle e.- Tin I/14/70  
 adağ e.- Tiñiz I/91/28  
 tāriF e.- Tiñiz I/98/13  
 mefaT e.- Tiydi I/110/16  
 telefon e.- Tiydi I/39/100  
 ūē e.- Tiydim I/127/28  
 ūiğāt e.- Tiydim I/14/70

2. Yapmak, işlemek. -31-

e.- cēmi I/88/69  
 e.- cēsēñ I/128/73  
 e.- dīñ I/116/24  
 e.- diler I/144/40  
 e.- diñiz I/06/74  
 e.- medī I/17/29  
 e.- medim I/75/75  
 e.- mek I/75/24, I/96/08  
 e.- memiūlē I/75/11  
 e.- mez I/113/97  
 e.- mezler I/123/20  
 e.- miū I/75/75, I/87/04  
 e.- miūiñiz I/144/56  
 e.- miūle I/108/26  
 e.- miyem I/17/29  
 e.- sin I/144/72, I/74/25, I/144/72  
 e.- Ti I/109/21, I/138/102  
 e.- Tik I/133/31, I/64/39, II/31/13  
 e.- Tiler I/108/28  
 e.- tim I/135/09  
 e.- Tim I/109/43  
 e.- Tiysem I/136/08

3. Kötülük yapmak, kötülükte bulunmak. -6-  
 e.- Çen I/75/65  
 e.- medim I/113/127  
 e.- mezdi I/128/53, I/128/54  
 e.- Tini I/113/127  
 e.- Tim I/75/65

4. (Zaman bildiren kelimelerle, o zamāna) Eriūmek (o zamāni) bulmak. -1-  
 e.- TiK I/91/58

5. (Değ̄er bildiren kelimelerle) ... Değ̄erde, değ̄erinde olmak.  
 et : 1. Hayvan vücûdunun yiyecek maddesi olarak kullanılan kas kısmı. -56-  
 e. I/105/48, I/105/49, I/105/51, I/111/102, I/111/20, I/111/97, I/119/58, I/127/49, I/128/40, I/74/17, I/97/44, II/14/32, II/14/92, II/37/83  
 e.+ ĩ I/132/17  
 e. bol I/90/76  
 e.+ i I/105/58, I/105/59, I/105/61, I/121/77, I/128/34, I/128/39, I/13/16, I/13/17, I/78/24, II/04/76, II/31/31  
 e.+ i bol I/53/69  
 ördeg e.+ idir I/105/39  
 e.+ inden I/105/58, I/105/63  
 hindi e.+ inden I/105/39  
 ördeg e.+ inden I/105/38  
 tavuğ e.+ inden I/105/38  
 e.+ ini I/105/59, I/121/64, I/121/74, I/121/75, I/132/18, II/31/30  
 e.+ innen I/105/62  
 e.+ iñ I/105/59  
 e.+ iyne I/121/65  
 tavığ e.+ iynen I/36/54, I/36/58  
 e.+ le I/111/08  
 e.+ lē II/14/30  
 e.+ ler I/111/98  
 e.+ leri I/152/100, I/78/25  
 e. veridik II/37/83

2. Hayvan vücûdunun yiyecek maddesi olarak kullanılan kas kısmından piūirilen yemek. -47-  
 e. I/03/108, I/03/109, I/103/19, I/105/11, I/119/44, I/128/16, I/151/13, I/152/87, I/19/20, I/19/21, I/30/42, I/30/55, I/97/42, II/27/45  
 haūlma e. I/97/48  
 közlēme e. I/95/07

e.+ ē I/105/48  
e. giren yire dert girmez I/28/59  
e. haşlama II/31/49  
e.+ i I/03/105, I/03/106, I/03/108,  
I/105/42, I/40/75, II/28/48  
e.+ imiz I/78/18, II/31/47  
e.+ imizi I/19/19  
e.+ inen I/105/57  
e.+ iñ I/105/43, I/105/47  
e.+ ler I/97/44  
e.+ leri I/105/55, I/128/33, I/28/58  
e.+ li II/19/64  
e.+ li pilavımıS II/31/49  
e.+ li yapālamıştı II/19/72  
e.+ lisi I/111/22  
kemikli e. yaparladı I/97/44  
alılırdī e. II/14/33  
dene e. I/111/21  
didi e. I/48/20  
ğoyun e. I/151/13  
pişmiş e. I/127/48  
ū e. I/128/19  
3. İnsan ve hayvan vücûdunun kas  
ve yağdan meydana gelen, kemikle deri  
arasında bulunan kısmı. -4-  
e. I/48/19  
e.+ i seniñ kemī bizim I/121/30  
e.+ lerim I/15/48  
diş e.+ lerim II/09/02  
4. Kuyruk sokumunun iki yanındaki  
şişkin kısım, kaba -2-  
ğaba e. I/30/49, I/97/45  
**ět** - : bk. et<sup>2</sup> -1-  
ē.- ti II/32/84  
**ēt** : bk. et<sup>2</sup> -4-  
ē. I/104/55, I/104/57, II/15/20  
ē.+ li ğuru fasille I/152/87  
bk. et<sup>1</sup> -2-  
ē. II/14/29, II/14/31  
**ět** - : bk. et<sup>1</sup> -30-  
idāre ět.- cek II/09/77  
devām ět.- di II/16/51  
mürācad ět.- dim I/23/62  
ğavğa ět.- medik I/39/17  
devam ět.- mediyse II/10/70  
devam ět.- meyeleK I/05/11  
fayda ět.- mez I/37/38  
vasīta ět.- miş I/06/97  
aldırış ět.- miyo I/38/48  
mesud ět.- sin I/113/82  
nasīb ět.- sin I/01/72

devam ět.- Ti I/82/07  
mefāt ět.- ti I/110/43  
devam ět.- Tik II/08/15  
göç ět.- tik I/155/40  
mefāt ět.- Tilē I/84/36  
tembī ět.- tin I/45/55  
ět.- cem I/78/38  
ět.- cez I/14/39  
ět.- miş I/06/139  
ět.- mez I/127/26, I/144/79  
ět.- mezdi I/115/33  
ět.- ti I/17/27  
bk. et<sup>2</sup> -5-  
ět.- meden II/37/96  
ět.- meñ I/12/15  
ět.- miyoS I/53/61  
ět.- Tilerdi I/36/38  
ět.- Tim I/130/66  
**ět** : bk. et<sup>2</sup> -14-  
ět. I/157/15, I/41/88, I/49/25,  
I/78/22, II/06/44, II/11/09, II/25/52  
ět.+ i II/04/31  
ět.+ inen I/49/26  
ět.+ iñ I/49/26  
ět.+ li I/07/62  
ět.+ li pilaf I/02/11  
ět. yemeyi yapılrđı II/23/54  
bk. et<sup>1</sup> -9-  
ět. I/36/72  
ět.+ i I/36/72  
ět.+ ine I/36/72  
ět.+ ini I/56/62  
ět.+ leri I/36/72, I/78/24  
ět.+ ten II/09/63  
ět. verilerdi II/14/34  
**ět** : bk. et<sup>2</sup> -7-  
ē. I/02/15, I/112/25, II/25/52  
ē.+ li II/17/34, II/17/35  
ē.+ li pilaF II/23/49  
ē.+ li pilav II/23/49  
bk. et<sup>1</sup> -3-  
ē. II/14/93, II/23/48  
ē. bol II/23/48  
**ět** - : bk. eyit- -1-  
ē.- ilmiş I/05/11  
**etdir** - : bk. etTir- -1-  
e.- irdī I/44/35  
**etē** : <etek<sup>1</sup>+e/i -6-  
e. II/24/63  
el e. I/104/61  
el e. düşmeyim I/104/63

el e. düşürme I/104/64  
 el e. gömasıñ I/45/46  
 <etek<sup>2</sup>+e/i  
 sünTiken dâlarının e.+ ndëyiS  
 II/30/11  
**ëtē** : <etek<sup>1</sup>+i -1-  
 ét.+ m I/58/90  
**ëtē** : bk. öte -1-  
 ē. II/01/65  
**etek** : 1. Vücûdun belden aşağısına giyilen  
 giyecek, eteklik. -3-  
 e. I/159/13  
 e. mitek I/161/34, II/37/26  
 2. Dağ, tepe, yığın gibi yüksekliği  
 olan şeylerin aşağı kısmı.  
**etek** : bk. etek<sup>1</sup> -2-  
 ét. II/37/57  
 ét.+ li II/12/16  
**ētesi** : bk. ertesı -3-  
 ē. I/154/14, II/06/31, II/25/54  
**etfāye** : bk. itfāye -1-  
 e.+ yi I/126/09  
**ētfāye** : bk. itfāye -1-  
 ē. II/30/79  
**etfāyī** : bk. itfāye -1-  
 e. II/30/78  
**ētibar** : bk. itibar -1-  
 ē. ēdērdiK I/107/29  
**ētiyar** : bk. ihtiyar -1-  
 ē. I/155/55  
**ētiyarlı** : İhtiyarlık, ihtiyar olma durumu,  
 yaşlılık.-1-  
 ē.+ η I/45/45  
**etme** : Etmek işi. -3-  
 e. I/94/16  
 göç e. I/92/09  
 teslim e.+ ye I/123/19  
**etme** : bk. ekmek<sup>1</sup> -1-  
 e.+ ni I/129/32  
**etmē** : <ekmek<sup>1</sup>+i -7-  
 e. I/122/77, I/129/32, I/129/33  
 söz e. I/138/68  
 söz e.+ nden I/138/68  
 e.+ ni I/44/57  
 e. yapamıyo I/129/27  
**ëtmē** : <ekmek<sup>1</sup>+i -2-  
 ét. I/52/54  
 ét.+ nen II/01/50  
**etmek** : bk. ekmek<sup>1</sup> -23-  
 e. I/122/66, I/122/67, I/122/73,  
 I/122/83, I/129/10, I/129/26, I/129/27,

I/129/30, I/129/31, I/129/33, I/133/37,  
 I/37/26, I/44/81, I/87/122  
 e. metmek yapmışlar I/129/42  
 e. yapadık I/44/26  
 e. yapıyoduğ I/94/18  
 e. yapıyollar I/129/26  
 e. yaptık I/44/82  
 bk. ekmek<sup>2</sup>  
 e. I/120/47, I/52/53  
**ëtmek** : bk. ekmek<sup>1</sup> -4-  
 ét. I/44/11, I/44/16, II/01/47,  
 II/01/49  
**etmeKçi** : ekmekçi -1-  
 e. I/133/39  
**etmet** : bk. ekmek<sup>1</sup> -1-  
 e. II/05/07  
**ëtmet** : bk. ekmek<sup>1</sup> -1-  
 ét. II/01/48  
**etmi** : bk. etme -2-  
 tecâvcüz e.+ ye I/24/52  
 yardım e.+ ye I/136/05  
**eTraF** :1. Bir yer veya şeyi kuşatan,  
 çevreleyen yerler, çevre, yöre. -8-  
 e.+ a I/23/55, II/19/151, II/19/157  
 e.+ ina I/64/78  
 e.+ nda II/37/58  
 e.+ ndan I/125/88  
 e.+ nı I/95/33  
 2. Bir kimsenin devamlı ilişkide  
 bulunduğu insanlar, çevre, muhit.  
 e.+ ı I/104/44  
**etrāf** : bk. eTraF<sup>1</sup> -1-  
 e.+ ina II/19/158  
**etTir** - : “Başkası vâsıtasıyla yapmak veya  
 başkasının yapmasına yol açmak,  
 yapmaya zorlamak” anlamında yardımcı  
 fiil. -5-  
 gayıd e.- dik I/125/28  
 e.- ecēdig I/12/41  
 töbe e.- ilē I/69/92  
 e.- iñ I/67/29  
 devām e.- iyoz II/23/125  
**ëttir** - : bk. etTir -2-  
 ét.- mem I/104/11, I/104/12  
**etfud** : Bir konu üzerinde yapılan  
 inceleme, araştırma, tetkik. -1-  
**ëfud yap** - : İncelemek, araştırmak,  
 tetkik etmek.  
 e. yapmamızdaki II/04/82  
**ev** : 1. Bir âilenin oturması için yapılmış  
 yapı, içinde yaşanılan, ikâmet edilen yer,

yuva, konut, mesken, hâne, ikâmetgâh. -  
557-

e. I/01/63, I/03/108, I/09/65,  
I/108/47, I/11/29, I/110/36, I/133/17,  
I/133/20, I/133/39, I/136/16, I/145/49,  
I/149/62, I/15/27, I/15/94, I/150/27,  
I/150/28, I/150/45, I/153/04, I/156/59,  
I/156/60, I/158/44, I/159/42, I/16/14,  
I/160/06, I/21/72, I/24/53, I/27/57,  
I/28/26, I/28/27, I/32/63, I/36/27, I/38/25,  
I/40/17, I/45/07, I/45/14, I/45/45, I/55/54,  
I/62/18, I/63/65, I/69/07, I/73/77, I/82/03,  
I/83/16, I/83/67, I/83/71, I/83/74, I/86/72,  
I/94/78, I/96/91, I/97/30, II/09/31,  
II/19/21, II/19/33, II/35/115, II/38/83,  
II/38/96, II/39/151

e.+ ĩ I/154/64

e.+ de I/02/64, I/103/24, I/103/34,  
I/104/29, I/104/37, I/104/38, I/109/27,  
I/11/68, I/111/86, I/112/33, I/113/29,  
I/119/18, I/12/47, I/131/37, I/131/42,  
I/137/63, I/14/57, I/146/18, I/15/34,  
I/15/91, I/152/112, I/152/130, I/152/82,  
I/154/21, I/154/70, I/156/60, I/160/24,  
I/17/88, I/17/89, I/18/61, I/20/34, I/23/67,  
I/32/25, I/40/73, I/45/14, I/50/44, I/72/56,  
I/73/10, I/73/15, I/73/20, I/78/39, I/78/51,  
I/89/17, I/94/05, I/94/11, I/94/12, I/98/63,  
I/99/69, II/18/15, II/19/148, II/19/23,  
II/19/24, II/20/53, II/20/75, II/23/137,  
II/38/75, II/39/35, I/107/46, I/38/54

e.+ de II/20/77, II/30/58

e.+ deki I/100/44, II/30/63

e.+ deKi I/07/59

e.+ den I/107/43, I/34/15, I/34/18,  
I/34/20, I/75/55, II/04/56, II/20/53

e.+ den mevden I/60/99

e.+ deyiş I/103/25

e.+ deyiz I/103/39

e.+ deyse I/156/60

e.+ di II/16/18, II/18/17

e.+ e I/08/18, I/100/49, I/104/42,  
I/106/55, I/111/38, I/114/50, I/126/14,  
I/130/95, I/136/08, I/141/21, I/145/83,  
I/152/18, I/152/55, I/160/10, I/45/12,  
I/47/47, I/61/35, I/66/43, I/71/19, I/73/20,  
I/77/47, I/80/21, I/82/01, I/89/29, I/90/37,  
I/94/42, I/94/79, I/94/84, I/96/33,  
II/19/115, II/19/160, II/19/52, II/20/81,  
II/28/81, II/38/46, II/38/54

e.+ eñ I/77/10

e.+ i I/122/24, I/126/07, I/127/54,  
I/133/40, I/136/35, I/149/26, I/158/56,  
I/160/09, I/161/48, I/161/49, I/161/53,  
I/27/50, I/35/22, I/38/25, I/52/05, I/72/21,  
I/80/41, I/83/11, I/86/13, I/86/68, I/91/65,  
I/95/25, I/97/11, II/07/36, II/14/99,  
II/19/115, II/19/26, II/19/29, II/39/151

e.+ ĩ II/31/14

e.+ i veriyo I/34/15

e.+ i yapam II/19/26

e.+ i\_ıñ I/103/36

e.+ idi I/55/55

e.+ im I/11/36, I/127/53, I/158/36,  
II/07/104, II/07/65

e.+ ime I/15/93

e.+ imi I/27/30

e.+ imı I/18/60

e.+ imin II/19/136

e.+ imiñ I/73/44, I/73/67

e.+ imiS I/129/37, I/72/22

e.+ imiz I/03/84, I/109/05,  
I/109/25, I/130/94, I/131/53, I/156/19,  
I/24/42, I/24/54, I/38/04, I/38/19, I/65/06

e.+ ĩmiz I/139/15, I/24/41, I/24/53

e.+ imiz yapıldı I/27/33

e.+ imizde I/101/17, I/113/07,  
I/15/96, I/59/49, II/32/04

e.+ ĩmizde I/01/27

e.+ imizde yaparız I/97/33

e.+ imizdi II/08/101, II/21/58

e.+ imize I/143/74

e.+ ĩmize I/145/100

e.+ imiziñ I/17/48, I/38/07

e.+ ĩmiziñ I/129/37

e.+ in I/145/99, I/53/13, II/19/101

e.+ inde I/101/18, I/105/32,  
I/120/22, I/144/63, I/152/74, I/73/64,  
I/92/45, I/97/26, II/15/34, II/19/112,  
II/34/75

e.+ indé I/38/41

e.+ inden I/155/70

e.+ indi yapıyöduğ II/24/35

e.+ ine I/120/62, I/145/84,  
I/15/95, I/41/65, I/76/14, I/80/20, I/83/46,  
II/34/35, II/37/21

e.+ iniñ I/102/23, I/103/42,  
I/38/46, I/73/68, I/85/08, I/85/21,  
II/32/101, II/32/102

e.+ inıñ II/32/78

e.+ iñ I/03/109, I/03/76, I/09/64,  
I/102/09, I/104/31, I/116/53, I/127/55,

I/141/23, I/145/98, I/149/26, I/152/19,  
I/154/05, I/16/02, I/18/55, I/18/63,  
I/24/55, I/33/05, I/38/23, I/39/49, I/40/55,  
I/53/77, I/58/39, I/64/74, I/73/19, I/73/25,  
I/79/74, I/90/36, I/90/40, I/94/10, I/94/25,  
I/94/67, I/97/16, I/97/23, II/20/25,  
II/20/83, II/23/47, II/28/63, II/32/115  
e.+ içinde I/111/91, I/96/38  
e.+ iþe I/69/106, I/96/33  
e.+ iþi I/79/74  
e. köv I/146/20  
e.+ le I/86/64, II/26/02  
e.+ lē I/150/45, I/150/55, I/83/17,  
II/16/99, II/22/12  
e.+ lē yapılmıþ I/146/78  
e.+ lēde I/38/40, I/64/77, I/75/25,  
I/97/06, I/97/07, II/21/57, II/27/04,  
II/27/19, II/33/28, II/35/67  
e.+ lēden I/147/42, I/150/59,  
I/68/60  
e.+ lēmiS I/152/13  
e.+ lēmiz II/38/120  
e.+ lēmizde I/38/40  
e.+ lēmizdi I/38/39  
e.+ lēmize I/155/95  
e.+ lēmiziþ II/09/96  
toti e.+ lēndi II/29/13  
e.+ lēnde I/143/04  
toti e.+ lēnde II/29/14  
e.+ lēnde I/76/100  
e.+ lēnden I/73/38  
e.+ lēni II/06/38  
e.+ lēþ I/28/23, I/77/33, II/21/75,  
II/30/45, II/32/114  
e.+ ler I/110/36, I/133/42, I/18/40,  
I/21/59, I/35/26, I/35/31, I/40/55,  
I/46/108, II/31/21, II/37/06  
e.+ leþ I/100/06, I/149/57, I/49/47  
kerpiÇ e.+ ler II/37/06  
e.+ lerin I/101/66  
e.+ lerde I/126/10, I/139/50,  
I/15/11, I/32/06  
e.+ lerdin I/121/11, I/58/89  
e.+ lere I/102/75, I/102/76,  
I/107/50, I/108/11, I/18/21, I/78/08,  
I/83/57, I/83/58, I/83/65, II/16/98,  
II/27/23  
e.+ leþe I/142/39  
e.+ leri I/100/50, I/147/47,  
I/149/56, I/150/56, I/152/05, I/160/20,  
I/33/137, I/35/30, I/36/28, I/36/29,

I/37/43, I/78/51, I/86/05, I/86/29, I/90/24,  
I/91/24, II/29/25, II/30/17, II/38/82  
e.+ leþi I/45/49  
odunbazarı e.+ leri I/149/66  
e.+ lerimis I/09/54  
e.+ lerimiz I/107/64, I/135/10,  
I/21/72, I/36/30, I/86/63, I/97/12, II/24/51  
e.+ lerimiz yapılıcak II/31/22  
e.+ lerimizde I/135/09  
e.+ lerin I/149/66  
e.+ lerinde I/136/36  
e.+ lerin I/101/71, I/36/26,  
I/86/62, I/90/31  
e.+ lerinizi I/108/46  
e. mev yapıcā I/150/52  
e.+ miSde I/152/130  
e. verdi I/61/63  
e. yapam I/18/63  
e. yaptık I/76/06  
e. yapıdıla I/153/52  
e. yapıdın I/99/24, I/99/25  
e. yapıdydıK I/150/44  
e. yapıyola I/76/78  
e. yapTı I/150/47, I/99/30, I/99/32  
e. yapTık II/35/114  
e. yaptıTırn I/108/56  
2. (İsim tamlamasının ikinci ögesi  
olarak) İçinde belli bir iş görülen veya  
belli bir maksat için kullanılan yer.  
ōlan e.+ i I/32/69  
ğız e.+ inden I/08/02  
dü\_ün e.+ i I/87/91, I/87/92  
eKmeg e.+ i I/09/65  
fırın e.+ i I/160/11, I/73/69  
ğız e.+ i I/125/58, I/89/10  
harÇ e.+ i I/73/68, I/73/69  
hōlan e.+ i I/125/58  
imam e.+ i I/142/42  
ōlan e.+ i I/08/35, I/147/59,  
I/31/51, I/32/92, I/77/25, II/34/26,  
II/39/154  
tandır e.+ i I/116/43, I/130/60  
ūlan e.+ i I/26/23  
ōlan e.+ i veriyo I/32/89  
ğız e.+ i veriyosa I/32/88  
ğız e.+ ide I/145/53  
eKmeg e.+ im I/09/41  
ekmek e.+ im I/09/42, I/09/44  
fırın e.+ im I/09/43, I/09/44  
fırın e.+ imiz I/03/47  
ğız e.+ ince verilir I/114/54

kıız e.+ inde I/78/30  
 ğız e.+ inde I/103/18, I/145/54,  
 I/145/73, I/32/69, I/32/70, I/32/74,  
 I/32/85, I/90/50, I/97/52, I/97/53  
 olan e.+ inde I/145/73, I/32/86,  
 I/78/31, I/97/52  
 olan e.+ indè I/145/53  
 tandır e.+ inde I/130/68  
 ğız e.+ inden I/114/54, I/90/49  
 olan e.+ inden I/145/77, I/153/64  
 kıız e.+ ine II/34/26, II/34/86  
 ğız e.+ ine I/08/35, I/148/12,  
 I/148/13, I/148/15, I/153/87, I/26/23,  
 I/87/72, I/90/48, I/90/49, I/90/50  
 hambar e.+ inè I/153/32  
 olan e.+ ine I/145/76, I/153/64,  
 I/26/25, I/89/10, I/90/49, II/34/86  
 e.+ ini I/161/44, I/161/45,  
 I/161/46, I/161/48, I/64/39, I/91/64  
 dü\_ün e.+ ini II/30/77  
 ğız e.+ ini II/34/84  
 olan e.+ inin II/34/75  
 ğız e.+ isiñ I/147/58  
**ev bark** : 1. Mal mülk.  
 e.+ i barkı yaptılar I/18/44  
 2. Çoluk çocuk, âile.  
 e.+ i barkı I/125/15  
**ev dam** : Ev bark<sup>1</sup>, mal mülk.  
**ev hanımı** : Dışarıda çalışmayan, ev  
 işlerini iyi bilen, hamarat, temiz, düzenli  
 kadın.  
 e. hanımınarı I/108/15  
**ev işi** : Ev içinde gündelik olarak  
 yapılan her türlü iş.  
 e. işinde II/19/137  
**ev maķarnası** : Evde hamur  
 kesilerek yapılan el işi makarna.  
 e. maķarnası yaparıS I/97/32  
**ev yemeği** : Evde yapılan yemek.  
**ēv** : bk. ev<sup>1</sup> -11-  
 ē. I/09/65, I/152/123, I/68/60,  
 I/86/71  
 ē.+ de I/103/33, I/79/20, II/27/24  
 ē.+ dēdik II/31/09  
 ē.+ deki I/10/71  
 ē.+ lere I/70/16  
 ē.+ mizi I/33/02  
**ēy** : bk. ev<sup>1</sup> -5-  
 ē. II/14/96  
 ē.+ de II/20/15  
 ē.+ imiz II/22/44

ē.+ ĩniz II/05/88  
 ē.+ mizi II/05/89  
**ēv** : bk. ev<sup>1</sup> -2-  
 ē.+ de II/23/114  
 ē.+ iñ I/25/10  
**ēv** : bk. ev<sup>1</sup> -358-  
 ēv. I/02/59, I/10/17, I/10/83,  
 I/110/58, I/122/85, I/125/20, I/126/15,  
 I/130/55, I/131/57, I/133/49, I/139/16,  
 I/139/48, I/141/16, I/15/26, I/42/31,  
 I/45/07, I/45/14, I/46/102, I/46/75,  
 I/49/39, I/49/40, I/52/68, I/52/80, I/53/29,  
 I/55/07, I/55/31, I/56/37, I/64/83, I/65/45,  
 I/65/55, I/68/62, I/86/29, II/02/97,  
 II/04/58, II/05/89, II/33/08  
 āşaf ēv. II/33/09  
 ēv.+ .i I/24/53  
 ēv. ĩşā\_atı II/33/04  
 ēv. dam I/10/106  
 ēv.+ de I/02/15, I/07/56, I/07/57,  
 I/09/41, I/09/64, I/11/94, I/113/136,  
 I/113/80, I/114/57, I/12/06, I/121/99,  
 I/123/28, I/126/58, I/131/33, I/138/105,  
 I/138/93, I/141/07, I/144/53, I/144/65,  
 I/16/03, I/16/42, I/20/35, I/20/40, I/29/09,  
 I/36/14, I/44/11, I/48/70, I/51/20, I/52/21,  
 I/55/31, I/56/50, I/63/41, I/66/04, II/21/69,  
 II/23/107, II/25/04, II/33/34  
 ēv.+ dē I/04/68, I/10/83, I/125/06,  
 I/44/11  
 ēv.+ den I/115/25, I/140/19,  
 I/51/75, I/51/76, I/56/66, I/56/67, I/78/01,  
 II/28/81  
 ēv.+ di II/28/22, II/33/34  
 ēv.+ e I/01/55, I/07/56, I/08/65,  
 I/113/102, I/113/78, I/114/42, I/12/07,  
 I/125/88, I/128/21, I/130/18, I/131/60,  
 I/15/24, I/15/25, I/20/12, I/20/37, I/22/06,  
 I/34/14, I/39/98, I/44/68, I/52/54, I/52/71,  
 I/52/74, I/52/75, I/55/06, I/56/52, I/63/42,  
 I/64/57, I/66/43, II/08/71, II/11/64,  
 II/22/44  
 ēv.+ ē II/30/81  
 ēv.+ ē II/23/98  
 ēv.+ e verdi I/125/30  
 ēv. hanımı I/67/23  
 ēv.+ i I/104/52, I/104/53,  
 I/115/32, I/120/38, I/122/27, I/125/18,  
 I/126/21, I/131/57, I/161/49, I/20/08,  
 I/24/53, I/44/03, I/44/68, I/45/45, I/50/73,  
 I/52/31, I/52/43, I/52/76, I/55/07, I/56/64,

I/65/45, I/73/72, II/02/78, II/02/96,  
 II/17/58, II/17/80, II/33/25, II/33/28,  
 II/33/50, II/35/116  
 év.+ i barķı I/123/05  
 év.+ i yaptık I/42/30  
 év.+ im I/154/65  
 év.+ imde I/46/35, II/33/29  
 év.+ imden I/45/65  
 év.+ ime I/143/65, I/158/36  
 év.+ imi I/131/58, I/56/58,  
 II/33/33  
 év.+ imiz I/53/33, I/78/38,  
 II/11/65  
 év.+ ĩmiz II/05/83, II/12/02,  
 II/16/94  
 év.+ imiz damımız I/53/47  
 év.+ imizde I/07/41  
 év.+ imizden I/16/30  
 év.+ imize I/130/16  
 év.+ imizi yaptık I/42/29  
 év.+ imizin I/139/53  
 év.+ ĩmizin I/139/44  
 év.+ imiziĭ I/115/24, I/17/62,  
 II/32/112  
 év.+ ĩmiziĭ II/33/26  
 év.+ inĭ I/161/43  
 év.+ inde I/114/14, I/114/55,  
 I/123/69, I/126/39, I/126/43, I/129/23,  
 I/133/50, I/140/70, I/45/07, I/52/79,  
 II/25/63, II/28/93  
 év.+ inde yapıyoduĭ I/152/135  
 év.+ inden I/46/89, II/31/11  
 év.+ indi II/05/85, II/35/108,  
 II/35/111  
 év.+ ine I/08/90, I/10/84,  
 I/114/14, I/120/64, I/34/21, II/25/64,  
 II/28/05, II/35/105, II/35/109  
 év.+ inē I/76/58  
 év.+ inēn II/22/01  
 év.+ ini I/124/22, I/161/43,  
 I/56/58, I/57/39, I/57/40, II/17/64  
 év.+ iniĭ I/122/27, I/24/56,  
 I/51/45, II/35/107  
 év.+ iĭ I/08/123, I/10/18,  
 I/114/48, I/116/53, I/141/28, I/39/95,  
 I/47/27, I/49/52, I/50/57, I/62/18, I/67/59,  
 I/78/04, II/08/125, II/22/28, II/23/58,  
 II/23/64, II/23/67  
 év. iſi II/09/45  
 év. iſimi I/42/24  
 év.+ lē I/51/58, II/02/76, II/29/47

év.+ lēde I/02/69, I/39/58, I/41/74  
 év.+ lēdiyiz II/23/113  
 év.+ lēmiz II/23/180, II/29/23  
 év.+ lēn II/09/97  
 év.+ lēne I/114/34, I/114/56  
 év.+ lēni I/46/118  
 év.+ lēĭ I/47/59, I/49/50  
 év.+ ler I/02/68, I/126/16, I/49/47  
 év.+ lēr II/06/47  
 év.+ lerde I/01/10, I/06/42,  
 I/113/63  
 év.+ lere I/126/16, I/130/96,  
 I/59/36, I/59/52, I/60/101, II/27/20  
 év.+ lerē I/126/76  
 év.+ leri I/10/97, I/126/13,  
 I/17/87, I/64/86, I/67/70, II/33/07  
 év.+ lerinde I/121/100, I/42/29  
 év.+ lerine I/123/25  
 év.+ lerini mēvlerini II/23/164  
 év.+ leriĭ II/33/10, II/33/15  
 év.+ siz II/16/98  
 év. yapādn I/06/21  
 év. yapārdıĭ I/02/59  
 év. yaptı I/18/47, II/05/90  
 év. yaptık I/126/75  
 év. yapıdılā I/51/58  
 év. yapTım I/126/76  
 év. yeme\_e yaparlar I/02/14  
 bk. ev<sup>2</sup>  
 dū\_ün év.+ i I/125/62, I/125/91  
 fırın év.+ i I/152/108  
 fırın év.+ imiz II/08/125  
 ĭız év.+ i I/04/24, II/23/64  
 hoca év.+ i II/28/36  
 ōlan év.+ i I/04/25, I/113/35,  
 II/17/44, II/25/56  
 ĭız év.+ inĭ II/25/56  
 kız év.+ inde I/59/19, I/59/22  
 ĭız év.+ inde II/15/09  
 ōlan év.+ inde I/114/55, II/15/06,  
 II/15/08, II/25/57, II/25/58  
 ōlan év.+ indē II/25/54  
 ĭız év.+ inden I/157/11, II/25/60  
 ĭız év.+ indi II/23/60  
 kız év.+ ine I/59/27  
 kız év.+ inē I/59/21  
 dū\_ün év.+ ine II/23/58  
 ĭız év.+ ine I/113/35, I/148/16,  
 I/31/51  
 ĭız év.+ inē I/148/14  
 olan év.+ ine II/25/60



olan év.+ ine I/113/42, I/114/55,  
I/125/65, I/157/10, II/23/87, II/25/56,  
II/34/20

olan év.+ inē I/76/47

olan év.+ inē I/125/62

ğız év.+ ini II/25/54

hoca év.+ ini II/28/34

erkek év.+ inin II/15/09

ğız év.+ iniñ I/114/41, II/03/21

olan év.+ iniñ I/125/73, I/125/77,

I/138/94, II/23/64

**éy** : bk. ev<sup>1</sup> -1-

éy.+ inñ II/22/01

**ēv** : bk. ev<sup>1</sup> -10-

ē. dām I/10/105

ē.+ de I/115/15, I/115/16,

II/03/20, II/14/52, II/21/11

ē.+ di II/03/09

ē.+ ĩmiS II/05/84

ē.+ miz I/47/05

bk. ev<sup>2</sup>

ğız ē.+ i I/157/12

**evcig** : bk. evcik -3-

e. I/58/87, I/58/93

**ēvcig** : bk. evcik -1-

ē. I/02/53

**evcik** : Evcilik oyunu. -1-

e. I/58/90

**evÇiK** : bk. evcik -1-

e. I/58/86

**ève** - : bk. ever- -1-

év.- dig I/52/50

**évē** - : bk. ever- -1-

év.- dim I/64/58

**eved** : bk. evet -6-

e. I/10/69, I/105/05, I/139/04,

I/31/09, I/65/04

e. eveT I/113/23

**éved** : bk. evet -15-

év. I/05/19, I/39/73, I/41/04,

I/41/72, I/42/48, I/42/68, II/33/11,

II/33/14, II/33/21, II/33/30, II/33/31,

II/33/38, II/33/42

**evel** : bk. evvel -18-

e. I/108/35, I/127/17, I/142/06,

I/143/78, I/15/44, I/20/56, I/68/21,

I/83/29, I/83/53, I/83/67, I/83/69, I/83/72

e.+ ce I/10/79

e.+ inden II/26/34

e. sene I/17/03, I/17/05

**ével** : bk. evvel -6-

év. I/11/08, I/138/126, I/138/128,  
I/14/49, I/14/65

év.+ lē I/04/64

**evela** : bk. evelā -2-

e. I/13/13, II/26/17

**ēvēlā** : bk. evelā -1-

ē. II/33/68

**evelā** : Evvelā, ilk önce, ilk olarak. -  
12-

e. I/107/44, I/15/20, I/27/63,  
I/46/129, I/74/100, I/74/50, I/85/22,  
I/87/15, I/87/50, I/94/21, II/14/20

ilk e. I/106/59

**evelā** : bk. evela -4-

e. I/114/02, I/119/55, I/131/12,  
II/39/142

**évelā** : bk. evelā -1-

év. II/01/47

**evelcesi** : Evvelce, önceden, eskiden -  
1-

e. II/39/86

**évelcesi** : bk. evelcesi -2-

év. II/07/23, II/32/135

**evelde** : Evvelde, önceden, eskiden. -  
8-

e. I/05/65, I/09/56, I/102/20,  
I/102/21, I/11/08, I/143/35, I/26/02,  
I/99/36

**évelde** : bk. evelde -1-

év. II/12/83

**evelden** : Evvelden, önceden, eskiden. -  
27-

e. I/122/19, I/124/09, I/124/10,  
I/124/24, I/124/32, I/131/18, I/137/06,  
I/137/07, I/143/33, I/143/71, I/159/23,  
I/26/02, I/31/49, I/31/50, I/31/61, I/61/75,  
I/63/13, I/75/39, I/77/46, I/81/39, I/99/68,  
II/08/16, II/22/86, II/30/22, II/39/118

e.+ i II/30/54

**évelden** : bk. evelden -4-

év. I/131/40, I/43/16, I/46/48,  
II/17/19

**évelden** : bk. evelden -3-

év. I/09/58, II/05/87

**évelē** : bk. eveli -1-

év. II/10/34

**evelē** : bk. eveli -1-

e. I/152/60

**evelēden** : bk. evelden -1-

e. I/32/10

**eveli** : Eskiden, bir zamanlar. -196-

e. I/04/75, I/05/06, I/09/59, I/10/86, I/101/31, I/102/08, I/102/12, I/102/60, I/102/77, I/102/86, I/113/116, I/121/11, I/121/114, I/121/116, I/126/12, I/126/30, I/126/36, I/126/40, I/126/53, I/126/55, I/126/63, I/126/69, I/126/76, I/127/16, I/129/24, I/13/07, I/13/08, I/13/09, I/13/13, I/13/17, I/130/10, I/130/38, I/130/89, I/132/03, I/137/59, I/137/60, I/143/42, I/143/48, I/143/51, I/143/55, I/145/57, I/145/61, I/145/67, I/145/71, I/151/07, I/152/108, I/152/139, I/152/87, I/153/102, I/153/103, I/153/107, I/153/119, I/153/121, I/153/123, I/153/125, I/153/30, I/153/31, I/153/57, I/153/59, I/153/67, I/153/71, I/153/73, I/153/89, I/154/06, I/154/25, I/154/56, I/154/65, I/155/75, I/155/78, I/158/22, I/158/57, I/159/13, I/159/26, I/159/35, I/159/46, I/24/07, I/26/63, I/26/70, I/30/51, I/36/18, I/36/29, I/36/33, I/36/47, I/46/10, I/46/17, I/47/40, I/47/48, I/49/28, I/51/14, I/58/06, I/58/07, I/58/30, I/58/48, I/58/74, I/60/27, I/62/19, I/64/73, I/69/69, I/70/08, I/70/27, I/70/64, I/70/66, I/70/68, I/70/72, I/70/76, I/70/77, I/70/79, I/75/08, I/75/68, I/77/02, I/77/03, I/77/05, I/77/09, I/77/13, I/77/17, I/77/20, I/77/44, I/77/61, I/77/75, I/79/17, I/79/33, I/79/34, I/80/09, I/80/16, I/80/18, I/80/23, I/80/35, I/80/41, I/80/42, I/80/43, I/80/54, I/83/33, I/83/44, I/86/10, I/87/08, I/87/49, I/87/67, I/87/80, I/87/92, I/89/13, I/90/52, I/91/78, I/93/46, I/94/16, I/94/45, I/94/69, I/94/75, I/94/76, I/96/14, I/96/22, I/96/25, I/96/35, I/96/64, I/96/76, I/96/78, I/96/82, I/98/17, I/98/19, I/98/54, I/98/62, I/98/67, I/98/71, I/98/90, I/99/35, II/04/70, II/11/50, II/15/80, II/16/11, II/16/17, II/21/44, II/28/26, II/28/27, II/34/10, II/34/65, II/39/110, II/39/55

e.+ kini II/30/54

e.+ lerden I/96/29

e.+ niņ I/58/58

e. yapılrđı I/130/43

e. yapıyoduğ I/83/27

e.+ ye I/36/14

e.+ yi I/09/15

**evelī** : bk. eveli -9-

e. I/09/57, I/101/37, I/13/07, I/153/06, I/153/25, I/159/09, I/70/71,

I/75/55, I/98/66

**évelī** : bk. eveli -5-

év. I/51/27, I/62/32, II/01/35, II/08/22, II/16/101

**éveli** : bk. eveli -92-

év. I/01/35, I/01/77, I/02/41, I/02/45, I/02/57, I/02/60, I/02/64, I/02/65, I/04/13, I/04/20, I/04/26, I/08/10, I/08/15, I/08/18, I/08/26, I/08/42, I/10/04, I/10/40, I/10/46, I/121/17, I/13/09, I/131/46, I/140/49, I/148/08, I/157/18, I/157/76, I/30/06, I/39/06, I/39/32, I/39/76, I/42/16, I/43/17, I/43/18, I/46/113, I/46/17, I/46/23, I/46/24, I/46/39, I/46/41, I/47/09, I/47/24, I/47/25, I/47/58, I/47/75, I/49/49, I/51/13, I/51/22, I/51/23, I/51/24, I/51/31, I/51/35, I/51/57, I/51/58, I/51/59, I/51/64, I/51/73, I/53/41, I/55/33, I/57/44, I/57/45, I/58/09, I/58/10, I/58/20, I/58/22, I/59/14, I/60/99, II/01/23, II/05/09, II/05/92, II/05/93, II/07/28, II/07/52, II/11/54, II/16/36, II/16/86, II/16/94, II/25/113, II/25/42, II/25/79, II/28/25, II/28/26, II/28/35, II/28/73

év. +ki I/53/30

év.+ kinij I/58/76

év.+ niņ I/67/12

év.+ si I/46/08

év. yapārđıK I/02/48

év.+ ydi I/42/15

év.+ ymişTi I/51/56

**évelī** : bk. eveli -2-

év. II/01/23, II/16/106

**éveliden** : bk. evelden -1-

év. II/28/43

**éveliyāt** : Evveliyāt, bir işin daha önce geçmiş olan safhaları, evreleri. -1-

év.+ macaK I/01/57

**evvelki** : bk. evvelki -8-

e. I/102/66, I/30/51, I/79/19, I/80/29, II/39/111, II/39/157

e.+ lē I/43/15

e.+ nneri I/13/22

**évelki** : bk. evvelki -1-

év. I/46/28

**evensi** : Evvelsi, (Gün, hafta, ay ve yıl gibi zaman bildiren kelimelerle) bir önceki, dün değil daha önceki. -1-

e. I/160/23

**évēlsi** : bk. evensi -1-

év. I/59/16

- evēlti** : bk. evvel -1-  
e.+ de I/59/12
- ēvēlü** : bk. eveli -1-  
ē. I/63/24
- ever** - : Evlendirmek. -15-  
e.- cez I/70/82  
e.- di I/88/28, II/20/51  
e.- dik I/64/39, II/07/106,  
II/38/114  
e.- dik barqardıK I/119/38  
e.- diKdi I/153/47  
e.- diler I/119/27, I/89/22  
e.- dim II/26/15, II/37/77  
e.- emedi I/89/19  
e.- ince I/83/10  
e.- sem I/73/36
- evēr** - : bk. ever- -4-  
e.- cēs I/70/87  
e.- diK I/152/26, I/152/30  
e.- ennē I/72/36
- ēver** - : bk. ever- -14-  
ēv. I/53/37, II/05/90  
ēv.- ces I/63/60  
ēv.- di II/05/90  
ēv.- dik I/51/18, I/63/04  
ēv.- dim II/28/07  
ēv.- đim II/28/52  
ēv.- emiycēz I/53/31  
ēv.- ilēmişdi I/53/41  
ēv.- inceK I/113/136  
ēv.- miş II/02/96  
ēv.- mişler I/53/30
- ēveḡ** - : bk. ever- -1-  
ēv.- dim I/51/74
- ēvēr** - : bk. ever- -5-  
ēv.- dik I/76/05  
ēv.- đim I/113/11, I/51/75,  
I/52/21, I/76/04
- evet** : Cevap olarak kullanılan tasdik sözü.  
-168-  
e. I/01/18, I/03/32, I/05/01,  
I/05/69, I/07/16, I/09/51, I/10/122,  
I/10/18, I/10/42, I/10/90, I/101/02,  
I/102/49, I/102/88, I/102/89, I/103/08,  
I/105/25, I/106/02, I/106/28, I/106/30,  
I/106/57, I/106/81, I/108/09, I/111/112,  
I/111/18, I/111/68, I/112/02, I/112/63,  
I/112/66, I/112/69, I/119/07, I/121/15,  
I/121/96, I/122/23, I/122/29, I/122/78,  
I/124/06, I/127/02, I/127/06, I/129/02,  
I/129/62, I/132/39, I/132/82, I/133/62,  
I/135/02, I/138/60, I/139/11, I/139/45,  
I/139/63, I/14/07, I/14/11, I/142/04,  
I/142/15, I/142/31, I/142/35, I/142/46,  
I/149/02, I/149/03, I/149/25, I/150/06,  
I/150/07, I/152/05, I/154/11, I/156/07,  
I/156/53, I/157/02, I/157/79, I/160/06,  
I/160/13, I/160/19, I/160/20, I/17/02,  
I/17/55, I/18/78, I/19/02, I/26/07, I/31/61,  
I/32/08, I/32/77, I/32/91, I/33/34, I/33/62,  
I/34/03, I/34/07, I/35/17, I/35/21, I/35/52,  
I/38/13, I/38/34, I/38/41, I/40/08, I/40/75,  
I/53/01, I/57/05, I/58/12, I/59/02, I/61/07,  
I/61/20, I/65/04, I/65/34, I/65/40, I/65/43,  
I/68/08, I/68/20, I/68/28, I/70/05, I/70/12,  
I/70/17, I/71/73, I/73/44, I/75/14, I/75/15,  
I/76/01, I/76/03, I/76/08, I/76/09, I/78/10,  
I/84/21, I/84/32, I/92/27, I/92/30, I/93/03,  
I/93/05, I/93/06, I/93/12, I/93/25, I/93/27,  
I/95/125, I/96/13, I/98/85, I/99/06,  
II/03/07, II/04/08, II/04/47, II/04/48,  
II/13/14, II/13/64, II/15/05, II/17/70,  
II/19/05, II/19/85, II/19/96, II/21/03,  
II/21/29, II/24/08, II/24/16, II/24/50,  
II/30/04, II/31/03, II/33/03, II/34/04,  
II/34/79, II/38/82, II/38/83, II/39/07  
eved e. I/113/23  
e. yapıyoz I/103/09
- evēt** : bk. evet -6-  
e. I/106/04, I/149/45, I/34/26,  
I/44/14, I/62/35, I/68/01
- ēvet** : bk. evet -1-  
ē. I/102/86
- ēvet** : bk. evet -106-  
ēv. I/01/56, I/01/97, I/03/100,  
I/03/103, I/03/92, I/07/03, I/07/74,  
I/09/45, I/09/55, I/09/68, I/10/85,  
I/103/02, I/108/01, I/108/02, I/11/35,  
I/118/01, I/119/04, I/120/21, I/138/117,  
I/138/38, I/16/52, I/161/06, I/17/64,  
I/18/79, I/22/08, I/34/01, I/35/03, I/39/68,  
I/41/61, I/42/37, I/42/44, I/42/45, I/44/47,  
I/46/03, I/46/04, I/46/06, I/46/119,  
I/46/15, I/46/23, I/46/27, I/46/31, I/46/32,  
I/46/38, I/46/45, I/46/60, I/46/73, I/46/74,  
I/46/84, I/49/05, I/49/47, I/49/69, I/50/71,  
I/54/34, I/59/06, I/59/10, I/59/17, I/60/90,  
I/64/29, II/01/41, II/01/65, II/01/72,  
II/02/01, II/02/13, II/02/46, II/02/66,  
II/06/76, II/07/08, II/07/11, II/07/31,  
II/07/55, II/07/91, II/10/02, II/10/72,  
II/13/31, II/14/03, II/14/60, II/14/62,

II/15/102, II/15/109, II/17/84, II/29/60,  
II/33/25, II/33/32, II/33/34, II/33/45,  
II/33/52, II/33/55, II/33/57, II/33/58,  
II/33/59, II/33/60, II/33/66, II/33/72,  
II/33/76, II/33/84, II/35/04, II/35/08,  
II/35/59

év. yapıyom II/15/88

**évĕT** : bk. evet -8-

év. I/01/07, I/03/67, I/10/55,  
I/41/06, I/56/77, II/01/71, II/33/48,  
II/33/57

**éyet** : bk. evet -1-

éy. I/22/07

**evlad** : bk. evlat-7-

e. I/112/32, I/138/25, II/16/46

e.+ ı I/91/87

e.+ ım I/15/24, I/85/04

e.+ ımı I/74/31

**evlād** : bk. evlat-5-

e.+ ım I/137/29, I/15/42, II/29/31

e.+ ımızın I/20/90

e.+ ın I/66/04

**evlād** : bk. evlat-2-

e.+ ım I/15/29, I/15/35

**evlād** : bk. evlat-1-

év.+ ım I/01/12

**evlat** : Bir anne baba için kendi oğulları  
veya kızları. -10-

e. I/138/31, I/51/15, I/79/53,  
I/79/73

e.+ lām II/08/17

e.+ lar I/114/24

e.+ lara I/01/40

e.+ larımı I/74/30

e.+ ları I/05/41

e.+ sız I/79/74

**evlāt** : bk. evlat -1-

e. I/37/44

**évlat** : bk. evlat -5-

év. I/06/25, II/05/108, II/05/77,  
II/05/81, II/29/26

**evlatlık** : 1. Evlat olma sıfatı. -1-

e. yapmadım I/77/37

2. Birinin evlāt yerine kabul ettiği,  
kânûnen evlāt olarak nüfûsuna geçirdiği  
kimse.

**evlatlık ver-** : Bir çocuğu birinin  
nüfûsuna geçirmek.

**evlatlık** : bk. evlatlık<sup>2</sup> -1-

e. verdiklerini I/140/69

**evlâtılık** : bk. evlatlık<sup>1</sup> -1-

e. yapıdın I/77/41

**evlâtılık** : bk. evlatlık<sup>2</sup> -1-

e. verdi I/22/33

**evle -** : bk. evlen- -2-

e.- dî I/88/32

e.- dîm II/16/29

**evlen -** : (Kadın ve erkek) Nikâh bağı ile  
birleşerek bir âile kurmak, tevhül etmek,  
tezevvüç etmek. -59-

e.- ceg I/75/58

e.- den I/132/82

e.- di I/146/21, I/15/60, I/153/43,  
I/153/45, I/20/92, I/33/131, I/83/18,  
I/86/43, II/06/59, II/27/32

e.- di\_jim II/15/03

e.- dik I/101/09, I/11/96, II/19/17

e.- diK II/16/13

e.- diler I/89/23, I/90/73

e.- dilē II/19/16

e.- dim I/143/09, I/148/38,  
I/153/41, I/153/42, I/16/39, I/78/55,  
I/94/08, I/94/87, II/16/52, II/19/47

e.- din I/25/16

e.- diñ II/27/53

e.- diydi I/83/74

e.- diydin I/107/69

e.- en I/149/40, I/92/51, I/92/52,  
I/92/54

e.- ene I/16/39

e.- iceK II/32/127

e.- ilir I/67/52

e.- iliyor I/110/24

e.- inceK I/15/59

e.- ir I/32/96

e.- iyo I/94/08

e.- iyolā I/158/53, I/32/96

e.- iyorlā I/149/35

e.- medi II/03/11

e.- mediler I/89/19

e.- medilerdi I/89/18

e.- miş I/08/121, I/55/26

e.- mişmiş I/135/18, I/88/33

e.- miyō II/03/29

**evleñ -** : bk. evlen- -4-

e.- diKden I/14/11

e.- dim II/23/02

e.- miş II/19/87, II/19/88

**evlēn -** : bk. evlen- -2-

e.- di I/70/81

e.- dim II/06/55

**evlen -** : bk. evlen- -1-

e.- dim II/19/18  
**ēvlēn** - : bk. evlen- -1-  
 ē.- cēmiz I/58/97  
**ēvlen** - : bk. evlen- -68-  
 ēv.- cē II/29/30  
 ēv.- ceg I/157/04  
 ēv.- cēm I/113/41  
 ēv.- dī\_jim I/01/68  
 ēv.- dīm I/01/69  
 ēv.- di I/10/109, I/125/38,  
 I/128/57, I/20/92, I/39/15, I/52/10,  
 I/55/26, I/55/27, I/65/61, I/65/63, II/17/76  
 ēv.- dig I/42/07  
 ēv.- dik I/113/24, I/140/15,  
 I/59/13, I/63/03, II/12/08  
 ēv.- diK I/04/16, I/113/17,  
 I/130/06, I/140/16, I/22/35  
 ēv.- dīK II/08/20  
 ēv.- dikleri I/01/67  
 ēv.- dikten II/09/17  
 ēv.- dilēr I/42/70  
 ēv.- dim I/112/62, I/113/08,  
 I/113/13, I/141/21, I/143/03, I/22/34,  
 I/35/04, I/53/42, II/06/36, II/06/56,  
 II/33/04  
 ēv.- dīm I/15/03  
 ēv.- eli II/11/39, II/25/33  
 ēv.- en II/17/82  
 ēv.- esiyıcıġ I/01/67  
 ēv.- incē I/52/69  
 ēv.- iyōmuşduġ I/47/59  
 ēv.- iyor I/17/13  
 ēv.- miycem I/65/62  
 ēv.- medīdi I/39/31  
 ēv.- meden I/59/11  
 ēv.- medi I/22/26  
 ēv.- mek I/125/32  
 ēv.- men I/65/63  
 ēv.- meTim I/39/27  
 ēv.- miş I/08/122, I/08/86,  
 II/23/137, II/23/139  
 ēv.- miş barçlanmış I/140/60  
 ēv.- miycıK I/65/63  
 ēv.- siġ I/41/18  
**ēvlēn** - : bk. evlen- -1-  
 ēv.- dim I/50/20  
**evlendir** - : Evlenmesini sağlamak,  
 evermek, tezviç etmek. -8-  
 e.- ceS I/70/82  
 e.- di I/143/79  
 e.- dik I/143/85, I/90/74

e.- dim I/143/79, I/151/24  
 e.- me II/20/52  
 e.- mişlērdi I/50/57  
**ēvlendir** - : bk. evlendir- -2-  
 ēv.- dilē I/01/10  
 ēv.- ir I/53/38  
**evlenme** : Evlenmek işi. -1-  
 e.+ si I/17/14  
**ēvlenme** : bk. evlenme -1-  
 ēv.+ ġi I/07/09  
**evli** : Evlenmiş bulunan (erkek veya  
 kadın). -9-  
 e. I/15/72, I/39/31, II/19/138,  
 II/19/139  
 e.+ ler I/58/97  
 e.+ sīn I/40/08  
 e.+ ydi I/39/30  
 e.+ yim II/19/111  
 e.+ yken II/39/111  
**evlī** : bk. evli -2-  
 e.+ di I/39/32  
 e.+ seġiz II/22/90  
**ēvli** : bk. evli -12-  
 ēv. I/01/13, I/01/67, I/113/81,  
 I/121/34, I/123/13, I/126/82, I/58/97,  
 I/60/71, II/23/97, II/27/57  
 ēv.+ ler I/60/78  
**ēvlī** : bk. evli -2-  
 ēv. I/157/04  
 ēv.+ di II/28/40  
**ēvli** : bk. evli -6-  
 ē. I/86/41, II/05/75, II/29/43  
 ē.+ ler I/42/70  
**evlilik** : Evlilik, evli olma durumu. -  
 1-  
 e. I/110/44  
**evlēn** - : bk. evlen- -1-  
 e.- eli I/79/54  
**evvel** : Eskiden, önceleri. -1-  
 e. II/12/66  
**evvele** : bk. eveli -1-  
 e. I/77/12  
**evvelki** : Daha önceki, bundan önce gelen  
 veya olan, bir önceki. -1-  
 e. I/83/32  
**eyeli** : bk. eveli -1-  
 e. II/38/93  
**ey** : Hitap edilen kimsenin dikkatini  
 çekmek veya anlamı güçlendirmek için  
 kullanılır. -4-  
 e. I/15/64, I/15/67, I/69/98,

II/24/20  
**ey** - : Eġmek, eġik duruma getirmek. -  
 1-  
 e.- iyoru I/60/05  
**ēy** : bk. ey -10-  
 ē. I/101/55, I/101/56, I/101/57,  
 I/128/06, I/160/20, I/61/73, I/64/23  
**ēȳ** : bk. ey -1-  
 ē. II/01/74  
**ēẏ** : bk. ey -1-  
 ēẏ. I/58/39  
**eybe** : bk. heybe -1-  
 e.+ nenīñ I/05/55  
**eyce** : bk. iyice -1-  
 e. II/22/78  
**eycē** : bk. iyice -1-  
 e. II/22/79  
**ēyce** : bk. iyice -2-  
 ē. I/156/61, I/28/36  
**ēyce** : bk. iyice -2-  
 ēy. I/21/83, I/73/54  
**eyci** : bk. iyice -1-  
 e. II/18/01  
**eyē** : bk. eġer -1-  
 e. II/05/25  
**eyer** : bk. eġer -11-  
 e. I/111/36, I/126/50, I/153/76,  
 I/153/95, I/156/58, I/156/60, I/17/40,  
 I/80/03, I/99/52, II/34/32, I/106/35  
**eyēr** : bk. eġer -1-  
 e. I/106/46  
**ēyer** : bk. eġer -1-  
 ē. I/98/122  
**eyeṙ** : bk. eġer -1-  
 e. I/106/17  
**ēyer** : bk. eġer -8-  
 ēy. I/100/45, I/122/15, I/69/87,  
 I/69/92, I/74/101, I/96/31, I/98/102,  
 I/98/123  
**eyi** : bk. iyi -32-  
 e. I/15/67, I/159/08, I/159/44,  
 I/159/45, I/37/16, I/55/17, I/61/02,  
 I/63/29, I/70/09, I/70/68, I/72/51, I/79/82,  
 I/98/121, II/24/92, II/26/03, II/38/106  
 e.+ dī I/146/66  
 e.+ di I/147/18, I/154/48, I/33/97  
 e.+ dik II/21/30  
 e.+ si I/72/32  
 e.+ siñiz II/12/03  
 e.+ ydi I/03/30  
 e.+ yim I/91/22

e.+ yin I/30/17, I/30/41, I/88/02  
 e.+ yiz II/22/22  
**eyī** : bk. iyi -1-  
 e. I/03/76  
**eyī̄** : bk. iyi -9-  
 e.+ di I/33/90, I/80/08  
 e.+ dik II/21/30  
 e.+ dim I/30/26, I/33/101  
 e.+ ydi I/03/40, I/70/72, I/87/93  
**ēyi** : bk. iyi -1-  
 ē.+ di II/24/92  
**ēyī̄** : bk. iyi -1-  
 ē.+ dik II/21/30  
**ēyi** : bk. iyi -74-  
 ēy. I/138/30, I/145/22, I/145/23,  
 I/146/27, I/147/48, I/150/16, I/150/21,  
 I/150/47, I/152/77, I/27/03, I/27/30,  
 I/29/16, I/32/12, I/32/14, I/32/41, I/32/42,  
 I/32/47, I/32/48, I/33/09, I/33/115,  
 I/33/84, I/37/53, I/45/25, I/61/51, I/61/72,  
 I/64/35, I/70/04, I/74/05, I/75/41, I/75/45,  
 I/77/49, I/80/02, I/80/03, I/80/06, I/80/57,  
 I/98/114, I/98/48, I/99/52, II/05/74,  
 II/08/101, II/19/90, II/20/38, II/21/42,  
 II/26/47, II/27/18, II/38/98  
 ēy.+ di I/146/52, I/146/53,  
 II/19/106  
 ēy. kötū II/38/114  
 ēy. kötū I/93/65  
 ēy.+ siñ I/63/48  
 ēy. yapā II/26/46  
 ēy.+ ydi I/137/11, I/147/57,  
 I/150/29, I/150/51, I/77/53, I/90/60  
 ēy.+ ydig I/55/35  
 ēy.+ ydim I/152/136  
 ēy.+ yim I/104/02, I/69/49  
 ēy.+ yin I/133/06, I/15/67,  
 I/152/34  
 ēy.+ yiz I/33/17, I/82/35, II/12/03  
**ēyī̄** : bk. iyi -6-  
 ēy. I/63/20, II/05/74  
 ēy.+ ce I/135/19, I/135/41,  
 I/146/12  
 ēy.+ yim II/38/104  
**ēyī̄** : bk. iyi -10-  
 ēy. I/75/45  
 ēy.+ di I/80/54  
 ēy.+ dik II/21/32  
 ēy.+ diK I/55/38  
 ēy.+ ydi I/107/19, I/77/52, I/77/73  
 ēy.+ ydig I/152/80

- ēyī** : bk. iyi -2-  
ē.+ ce I/148/58
- eyice** : bk. iyice -1-  
e. I/102/52
- eyīce** : bk. iyice -1-  
e. I/98/65
- ēyīce** : bk. iyice -1-  
ē. I/94/39
- ēyice** : bk. iyice -3-  
ēy. I/102/55, I/111/31, I/70/41
- eyil** - : Eğilmek, eğik bir durum almak, bir yöne doğru çarpılmak. -1-  
e.- ir I/153/66
- eyilik** : bk. iyilik -1-  
e. II/17/21
- eyir** - : Eğirmek, (Yün, pamuk vb. şeyleri) iğ ile bükerek iplik durumuna getirmek. -23-  
e.- diK I/12/06  
e.- dim II/24/57  
e.- i I/27/45  
e.- idig I/08/60, I/21/18  
e.- idik I/15/52  
e.- idiK I/15/52, I/21/18  
e.- idiP I/12/04  
e.- ilēdi I/73/73  
e.- in I/08/62  
e.- iḡ I/08/69  
e.- ip I/12/09  
e.- ir I/21/17  
e.- irdiK I/08/54  
e.- iydi I/73/76  
e.- iyorduK I/12/09  
e.- iyoS I/12/08  
e.- meyoZ I/12/09
- ēyir** - : bk. eyir- -3-  
ēy.- i I/51/28  
ēy.- idi I/128/15  
ēy.- iyoḡ I/96/04
- eyirme** : Eğirmek işi. -1-  
e.+ sini I/73/76
- ēyirtmen** : bk. eğitmen -2-  
ēy. I/138/07  
ēy.+ idi I/138/08
- ēyirtmen** : bk. eğitmen -1-  
ēy. I/138/07
- eyit** - : Eğitmek, fizikî ve rûhî bakımdan istenilen yolda yetişmesini sağlamak maksadıyla gereken çalışmaları yaparak bir kimseye lüzumlu bilgi ve nitelikleri kazandırmak, terbiye etmek. -1-  
e.- miş I/05/11
- eyitim** : Eğitmek işi, yetiştirme ve terbiye etme, tâlim ve terbiye. -1-  
e. õretim I/35/55
- eyitmen** : bk. eğitmen -10-  
e. I/121/108, I/122/56, I/122/58  
e.+ de I/122/56  
e.+ di I/100/03, I/91/05  
e.+ imişTi I/25/65  
e.+ nē I/75/67
- ēyitmen** : bk. eğitmen -2-  
ēy.+ idi I/138/105  
ēy.+ ner I/93/47
- eyitmennik** : bk. eğitmennik -5-  
e. I/02/38, I/05/07, I/05/08, I/05/09, I/05/11
- eyitTirmi** : Eğittirmek, eğirmesini sağlamak işi. -1-  
e.+ ye I/73/75
- eyle** - I : “Etmek, yapmak” anlamında yardımcı fiil. -6-  
rahmed e.- sin I/23/60  
ramet e.- sin I/88/16  
rāmet e.- sin II/08/28, II/19/90  
rāmet e.- şıḡ I/63/04  
rahmet e.- siḡ II/19/48
- eyle** - II : Eğlemek, avutmak, oyalamak. -1-  
çocukları e.- sinnē I/145/27
- ēyle** - : bk. eyle I -1-  
rāmet ēy.- sīn II/08/33
- eylen** - : bk. ēlen<sup>1</sup> -6-  
e.- dim I/91/19  
e.- emīyon II/29/81  
e.- emīyon II/29/82  
e.- iyoS II/31/26  
e.- miyör I/132/60  
bk. ēlen<sup>3</sup>  
e.- ib II/16/52
- ēylencē** : bk. ēlence -1-  
ē. I/157/33
- eylence** : bk. ēlence -8-  
e. I/118/08, I/143/14, I/26/21, I/26/22, I/34/31  
e.+ sini I/34/27  
e. yapılırdı I/118/06
- ēylence** : bk. ēlence -1-  
ē.+ sini yapıyordu I/34/23
- eylenti** : Eğlenti, neşeli ve hoşça vakit geçirilen toplantı. -1-  
e. yapıdık I/131/62

**eyleş** - : Eğleşmek, durup vakit geçirmek, oyalanmak, eğlenmek. -1-  
e.- tim I/88/63

**eylül** : bk. eylül -1-  
e.+ da I/87/30

**eylül** : bk. eylül -1-  
e.+ de I/130/21

**eylül** : Yılın ağustos ve ekim ayları arasındaki 30 gün çeken dokuzuncu ayı, sonbahar aylarının ilki. -1-  
e.+ de I/76/70

**ēylül** : bk. eylül -1-  
ē. II/30/16

**ēylül** : bk. eylül -1-  
ēy.+ de I/127/36

**eyrendelē** - : Rendelemek. -1-  
e.- di I/33/150

**eyrendi** : Rende. -3-  
e. I/33/150  
e.+ den I/33/150

**ēyşi** : bk. ekşi -1-  
ē. I/36/59

**ēytiyar** : bk. ihtiyar -3-  
ēy. I/88/32  
ēy.+ ı I/88/31  
ēy.+ lar I/102/03

**ēytiyarla** - : bk. ihtiyarla- -1-  
ēy.- dı I/88/34

**ez** - : (Bir şeyi üzerine el, ayak veya bir âletle basmak veya bütün ağırlığı ile üstünden geçmek sûretiyle) Yassıltmak, çiğnemek, ufalamak, parçalamak. -12-  
e.- ē II/16/68  
e.- ērdi I/68/48  
e.- erin I/148/58  
e.- eriz I/102/55  
e.- ersiņ I/87/84, I/96/56  
e.- iP II/32/52  
e.- iyoņ I/111/47  
e.- iyoz I/100/28, I/84/12, II/06/26

**ez** : bk. az -1-  
e. II/39/125

**ēz** - : bk. ez- -1-  
ē.- dim I/109/03

**ēz** - : bk. ez- -3-  
ēz.- eņ I/04/60  
ēz.- er I/56/49  
ēz.- iliyo II/06/29

**ēz** - : bk. ez- -1-  
ē.- iyoduķ II/25/46

**ezan** : Müslümanlara namaz vaktini bildirmek ve namaza çağırarak için müezzin tarafından genellikle minâreden yüksek sesle yapılan dâvet. -10-  
sabah e.+ ında I/103/29  
sabā e.+ ında II/20/11  
e.+ na I/30/15

**ezan oku-** : Namaz vakti geldiğinde insanları yüksek sesle namaza davet etmek.  
oķurdu e.+ ı I/38/32  
e. oķudu II/13/31, II/13/32  
e. oķunaraķ II/13/31  
e. oķurdu II/13/34  
e. oķunan I/139/49  
e. oķundu I/112/72

**ezān** : bk. ezan -1-  
sabah e.+ ında II/20/10

**ezān** : bk. ezan -1-  
zabah e.+ ı I/131/48

**ezbere** : Bir yazıya, bir örneğe bakmadan, ezberden. -2-  
e. I/94/58

**ezdir** - : Ezmek işini yaptırmak. -1-  
e.- iyó I/01/91

**ezelden** : Çok eskiden beri, başından beri. -6-  
e. I/03/60, I/11/61, I/113/03, I/147/14, I/47/70, I/47/71

**ezēlden** : bk. ezelden -1-  
e. I/03/70

**ēzelden** : bk. ezelden -3-  
ēz. I/41/38, I/47/74, II/30/23

**ezeli** : Eski, eskiden, önceden. -24-  
e. I/107/56, I/113/36, I/115/02, I/115/06, I/115/08, I/115/09, I/115/12, I/115/17, I/115/20, I/115/27, I/115/46, I/13/11, I/13/12, I/13/16, I/135/50, I/15/51, I/15/62, I/15/68, I/18/41, I/18/51, I/18/52, I/41/53, II/34/62

**ezelīki** : Eskiden olan.

**ezelī** : bk. ezeli -6-  
e. I/08/10, I/41/13, I/41/83, II/34/38, II/34/39  
e. + ki II/34/39

**ēzeli** : bk. ezeli -1-  
ē. I/135/20

**ēzeli** : bk. ezeli -2-  
ēz. I/47/08, I/47/22

**ezen** : bk. ezan -10-  
e. II/30/65



e.+ i I/64/17, I/64/18  
ākşam e.+ i I/155/102  
āşam e.+ i I/22/40  
sabah e.+ i II/21/05  
sabah e.+ inde I/98/81  
e.+ nē II/05/57  
oğur e.+ nē II/05/56  
e. oğunuyo I/64/17  
**ezēn** : bk. ezan -1-  
e.+ de I/28/55  
**ezeyet** : bk. eziyet -2-  
e.+ leri I/64/125, I/64/135  
**ezgi** : Eziyet, sıkıntı. -1-  
e. I/135/30  
**ezig** : (Keder, sıkıntı veya üzerindeki baskı sebebiyle) Güçsüz, silik ve hüznün verici duruma gelmiş, zayıf ve güçsüz. -3-  
e. I/08/111  
**ezig ezig ezil-** : Sancı çekmek, sancıdan kıvrınmak.  
e. ezig eziliyoru I/58/55  
ezig e. eziliyoru I/58/55  
**ezil -** : 1. (Üstüne bastırılan bir kuvvetin etkisiyle) Yassılmak, çığnenmek, ufalanmak, parçalanmak. -7-  
e.- ir I/62/18, II/06/32  
e.- iyo I/74/64  
e.- mēdik I/74/79  
2. Baskı altında tutulup sindirilmek.  
e.- dim I/58/03  
e.- irdi I/58/22  
ezig ezig e.- iyoru I/58/55  
**eziyed** : bk. eziyet -2-  
e. I/68/53  
e. çekdik I/150/12  
**eziyet** : Zahmet, cefâ, aşırı sıkıntı ve güçlük, ezâ. -5-  
e.+ Ti I/68/53  
**eziyet çek-** : Güçlüklerle karşılaşmak.  
e. çekdik I/150/09  
**eziyet yap-** : Eziyet etmek, üzmemek, incitmek, sıkıntıya sokmak, zahmet vermek.  
e. yapallardı I/113/90  
e. yapıldılar I/113/89, I/113/92  
**éziyet** : bk. eziyet -1-  
éz.+ i I/67/67  
**eziyetlî** : Eziyet çeken, zorluklarka

karşılaşan. -1-  
e.+ dik I/39/78  
**ezra\_ıl** : Azrail, dört büyük melekten, Allah'ın emriyle insanların canını almakla görevlendirilmiş olanı, ölüm meleği. -1-  
e. I/15/22  
**ezzāne** : Eczane, ilaçların hazırlandığı veya hazır ilaçların satıldığı yer. -1-  
e.+ ler I/40/05

## F

**fa\_iz** : Belli şartlarla ödünç verilen paradan muayyen zaman sonunda alınan kâr, ribâ. -1-

f. II/04/63

**fabrika** : bk. fabrika -1-  
f.+ ydık I/87/107

**fabriğa** : bk. fabrika -1-  
kâ\_ at f.+ sındı II/08/131

**fabrika** : Ham veya yarı mâmül maddelerin makinelerle işlenmiş madde veya seri hâlinde eşyâ durumuna getirildiği yer. -4-

f.+ da I/143/06

f.+ ları II/26/22

suntı f.+ larına II/26/23

kâ\_ at f.+ sındı II/08/18

**fabriğa** : bk. fabrika -1-  
kâ\_ at f.+ sındı II/08/132

**fağad** : bk. fağat -1-  
f. I/05/13

**fağad** : bk. fağat -1-  
f. II/02/37

**fağat** : Zıt hüküm ifade eden iki cümleyi birbirine bağlar, ancak, yalnız, ama, lâkin. -2-

f. I/158/59, I/64/30

**fağat** : bk. fağat -4-  
f. I/122/43, I/155/93, I/56/35, I/64/91

**fağat** : bk. fağat -2-  
f. I/155/104, I/155/87

**fağır** : bk. fakir -10-  
f. I/122/43, II/32/131, II/32/134  
f. bubasıydı I/52/66  
f. fuğârâ II/02/59  
f. fuğârâniğ II/02/58  
f.+ ımışTı II/32/132, II/32/135  
f.+ larıydı I/52/52  
f.+ lē I/75/23

**fağır** : bk. fakirlik -1-  
f. II/32/135

**fağır fağır** : Yüksek ısı etkisiyle ses çıkararak, fukurdayarak. -1-

fağır f. I/132/27

f. fağır I/132/26

**Fağırılık** : bk. fakirlik -2-  
f. I/79/12

F. çekdi I/45/40

**fağıt** : bk. fağat -1-

f. II/39/121

**fakil** : bk. fakir -2-  
f.+ ler I/18/34  
f.+ lere I/06/45

**fakillî** : <fakirlik+i -1-  
f.+ nen II/16/58

**fakillik** : bk. fakirlik -8-  
f. I/145/10, I/145/11, I/145/87, I/161/21, I/66/41, II/32/132  
f.+ Ten I/158/57

**fakir** : Yoksul (kimse), muhtaç, fukarâ. -22-

f. I/126/44, I/130/34, I/153/30, II/10/92, II/25/20

f.+ di I/70/62

f.+ i I/153/29

f.+ idî I/112/50

f.+ idi I/101/06, I/70/62

f.+ idik I/102/92

f.+ idinğ I/70/71

f.+ inden II/16/47

f.+ inğ I/05/46, I/05/47

f.+ iz I/134/37

f.+ lere I/96/76

f.+ sinğ II/39/190

**fakir bubası** : Fakirleri koruyan, gözetken kimse, fukarâ babası.

**fakir fuğara** : Fakir kimseler.

f.+ e fuğarıya I/134/63

f.+ e fükârıya I/79/55, I/79/57

f. fuğarâ I/96/73

**fakirli** : <fakirlik+i -1-  
f.+ jdi I/101/04

**fakirlik** : bk. fakirlik -1-  
f. I/137/06

**fakirlik** : Fakir olma durumu, yoksulluk, yokluk, fukarâlık. -12-

f. I/05/53, I/05/54, I/159/35, I/18/05, I/29/17, I/33/34, I/61/42, I/70/65, I/74/10, I/75/24, II/09/32  
f.+ di I/05/52

**fakirlik** : bk. fakirlik -1-  
f. I/76/22

**fağat** : bk. fağat -1-  
f. I/122/36

**falan** : Bir şahıs veya nesneyi bildiren kelimelerden sonra ona benzer şeyleri ayrıca saymamak için kullanılır. -133-

f. I/110/05, I/110/66, I/128/04, I/130/81, I/132/22, I/132/56, I/14/03, I/14/18, I/142/05, I/146/46, I/147/27,

I/147/28, I/147/29, I/147/30, I/147/32,  
I/147/35, I/147/36, I/147/45, I/147/50,  
I/147/55, I/149/66, I/150/10, I/150/53,  
I/150/58, I/151/13, I/152/108, I/152/29,  
I/156/11, I/157/31, I/19/10, I/30/07,  
I/30/49, I/32/23, I/32/58, I/32/62, I/33/42,  
I/33/65, I/33/66, I/34/51, I/34/53, I/56/68,  
I/59/26, I/59/76, I/64/111, I/64/39,  
I/64/83, I/64/87, I/64/93, I/65/07, I/65/28,  
I/68/06, I/68/23, I/68/75, I/68/78, I/71/13,  
I/71/20, I/71/56, I/71/57, I/78/48, I/83/18,  
I/95/26, I/97/30, I/97/32, I/99/31, I/99/52,  
II/02/23, II/02/34, II/02/36, II/02/57,  
II/04/21, II/04/46, II/04/58, II/04/72,  
II/06/24, II/06/44, II/09/24, II/09/42,  
II/09/65, II/11/20, II/11/32, II/15/100,  
II/15/104, II/15/107, II/15/114, II/15/115,  
II/15/117, II/15/15, II/15/45, II/15/46,  
II/15/47, II/15/48, II/15/56, II/15/68,  
II/15/74, II/17/29, II/17/39, II/17/80,  
II/19/04, II/23/103, II/23/150, II/23/165,  
II/23/196, II/23/205, II/23/22, II/23/63,  
II/31/05, II/31/36, II/34/23, II/38/69,  
II/38/79, II/38/83, II/38/96, II/39/54,  
II/15/33, II/11/17, II/38/73, II/23/138,  
II/11/17, II/24/35

F. I/155/66

f.+ dım I/59/37

**falan filan (falan fişman)** : Söylenen bir şeyden sonra ayrıca sayılmasına, söylenmesine gerek görülmeyen şeyler için “bunun gibi, bunlar gibi birtakım şeyler daha” anlamında kullanılır.

f. filân I/155/24, I/69/91,  
II/23/136, II/23/142, II/23/175

f. filândı II/23/14

f. fişman I/129/45

**fālān** : bk. falan -3-

f. I/09/81, II/15/117, II/15/47

**fālan** : bk. falan -3-

f. I/71/06, I/71/11, I/74/33

**faļan** : bk. falan -2-

f. I/147/08, I/147/10

**fālan** : bk. falan -4-

f. I/142/48, I/83/10, I/83/63,  
II/25/10

**fālan** : bk. falan -4-

f. I/07/63, I/150/31

F. II/17/30

f. yaparlar I/02/14

**falanca** : Falan kimse, şey veya yer, falan,

filân. -2-

f.+ nıñ I/74/102

**falanca fişmanca** : Söylenen bir şeyden sonra ayrıca sayılmasına, söylenmesine gerek görülmeyen kimseler için “bunun gibi, bunlar gibi birtakım kimseler daha” anlamında kullanılır.

f. fişmanca I/125/04

**faliyet** : Faaliyet, faal olma durumu, çalışma, hareket, etkinlik, aktivite. -

1-

f.+ e I/99/33

**Fallā** : bk. vallah -3-

F. II/14/24, II/25/13, II/39/164

**fanni** : bk. fenni -1-

f. I/146/16

**fanyas** : Fayans, banyo, mutfak vb. yerlerin duvarlarına döşenen, bir yüzü sırlı ve genellikle desenli, pişmiş balçıktan levha, çini. -1-

f. II/33/12

**faPrika** : bk. fabrika -1-

f.+ lardan I/95/08

**faPrika** : bk. fabrika -9-

f.+ da I/60/38

f.+ lā I/10/25

f.+ lādı II/10/70

f.+ lara I/149/33, I/46/100

f.+ larda I/142/61

f.+ nıñ II/39/123

f.+ sı II/17/68

f.+ sından I/143/81

**faPrika** : bk. fabrika -1-

f.+ lana II/39/123

**fara** : Farıldayani parlayan. (?) -2-

f. I/95/103

**farb** : Bir traktör markası. -1-

f. motullár II/10/49

**Fardiye** : bk. vardiye -1-

F.+ sinde I/40/67

**fāre** : Sıçangillerden, kemirici, memeli hayvan. -1-

f. I/45/31

**farıl farıl** : Işıl ışıl, parlak ve hareketli bir ışık saçarak. -2-

f. farıl yanar I/80/41

farıl f. yanar I/80/41

**farq** : İki şeyin birbirinden ayrılmasını sağlayan değişik taraf, başkalık, farklılık. -5-

f. I/110/49, II/19/140, II/19/141

- f.+ ı I/147/49, I/105/45
- farĶ** : bk. farĶ -4-  
f. II/19/139  
f. eder I/56/28  
f.+ ı I/110/50  
f.+ ındı II/30/28
- farked-** : bk. farket-<sup>1</sup> -1-  
f. ecek II/15/96
- farket** - : 1. Ayırt etmek, seçmek. -  
3-  
f.- miyo I/111/38, I/46/129  
2. Var olduğunu görmek, görerek varlığını anlamak.  
f.- medim I/114/45
- FarĶlaş** - : Farklılaşmak, farklı duruma gelmek.-2-  
F.- dı I/144/49
- farĶlı** : Ayırt edilmesine sebep olan bir başkalığı bulunan, farkı olan, değişik, başka. -3-  
f. I/105/20, II/17/62  
f.+ ydı I/47/23
- farĶlı** : bk. farĶlı -1-  
f.+ dır II/06/65
- farĶlı** : bk. farĶlı -2-  
f. I/105/41, I/127/37
- fârlans** : (?) -1-  
f. yapar I/95/103
- fasıl** : Peşrev, nakış, şarkı, saz semaisi vb. parçaların belli bir sıraya göre çalınıp söylenmesi. -1-  
**fasıl yap-** : Saz çalıp şarkı söylemek.  
f. yaptılar II/16/50
- fasillâ** : bk. fasulye -1-  
f. I/04/34
- fasile** : bk. fasulye -1-  
ġuru f.+ mız I/07/62
- fasillê** : bk. fasulye -2-  
f.+ den II/26/02  
f.+ yi II/32/92
- fasille** : bk. fasulye -81-  
f. I/100/13, I/102/08, I/11/37, I/119/53, I/133/33, I/148/50, I/152/111, I/152/22, I/152/87, I/153/33, I/27/20, I/29/22, I/54/23, I/67/61, I/79/23, I/80/12, I/83/24, I/91/77, I/96/81, I/98/71, II/17/34, II/26/01, II/26/31, II/26/32, II/26/41, II/32/37, II/32/38, II/32/39, II/32/67, II/35/43  
ķuru f. II/31/47
- beyaz f. I/127/35, II/22/67  
êtlî ġuru f. I/152/87  
ġuru f. I/152/87, I/96/51, II/22/67  
iş f. II/22/67  
f.+ dir I/02/14, I/101/20, I/143/72  
f.+ lê I/145/74, I/54/23  
f.+ lêmiziġ II/32/90  
f.+ leri I/88/70, II/22/66  
F.+ lerim I/08/40  
f. mısille I/143/40  
f.+ miz II/22/82  
f.+ mize II/29/83  
f.+ mizi I/115/57, II/08/83  
f.+ niġ II/32/95  
f.+ ŋı II/07/87  
f.+ si I/100/12, I/13/15, II/26/44, II/26/46  
ayşe ġadın f.+ si I/127/21  
ġaymaz f.+ si I/127/22, I/127/34, I/127/37  
ġuru f.+ si I/44/42  
ġuru f.+ sinden I/111/81  
f.+ siydi I/13/15  
f. viriler I/51/71  
f. yapâlâdı I/82/33  
f. yapâsıġ I/152/86  
f.+ ydi I/93/63  
f.+ ye II/26/37  
f. yeme\_e II/16/61  
f. yemeyi yaparıs I/90/75  
f. yemeyi yaparız I/90/84  
f.+ yi I/08/39, I/08/42, I/127/45, I/127/47, I/153/31, II/26/45, II/32/89  
ġuru f.+ yi I/148/49
- fasillê** : bk. fasulye -10-  
f. I/04/32, I/152/82, I/153/36, I/157/15, I/157/61, I/76/26, II/25/45, II/25/49  
beyaz f. I/127/22  
ġuru f. I/09/33
- fâsille** : bk. fasulye -1-  
f.+ rimiS II/11/55
- fasille** : bk. fasulye -1-  
f. II/29/45
- fasille** : bk. fasulye -2-  
f.+ niġ I/07/64  
f.+ yi I/04/35
- fasillî** : bk. fasulye -2-  
f.+ leri II/26/39  
f.+ leri II/26/38
- fasilġi** : bk. fasulye -1-

beyaz f.+ yi II/08/104  
**fasilye** : bk. fasulye -6-  
 f. I/83/61, II/21/92  
 ğuru f. II/06/69  
 f.+ miz I/32/65, II/06/73, II/08/86  
**fasilyē** : bk. fasulye -2-  
 ğuru f.+ di II/06/44  
 f.+ miz II/06/12  
**fasilye** : bk. fasulye -3-  
 f. I/71/22  
 kıru f.+ miz II/31/48  
 f.+ ŋ I/07/64  
**fasilyi** : bk. fasulye -1-  
 beyaz f.+ yi II/06/13  
**fasulle** : bk. fasulye -2-  
 f. I/33/154  
 ğuru f. II/19/65  
**fasulye** : İki çenekliler sınıfının baklagiller  
 familyasından, sıırık fasulye, bodur  
 fasulye, ayşekadın, ferâsetsiz, barbunya,  
 çalı, horoz, çerkes, soya vb. birçok çeşidi  
 bulunan, bir yıllık sarılğan bitkinin sebze  
 olarak kullanılan, proteince zengin,  
 besleyici, lezzetli yeşil ürünü ve tânesi. -  
 2-  
 f. I/85/56  
 Taze f.+ yi I/85/57  
**fasulye yemeği** : Fasulye ve  
 tânesinden pişirilen yemek.  
**fasulyē** : bk. fasulye -1-  
 ğuru f. II/34/89  
**fasüllē** : bk. fasulye -1-  
 f.+ ye I/143/41  
**fasülle** : bk. fasulye -10-  
 f. II/15/107, II/15/36, II/23/53  
 ğuru f. I/148/48, II/12/56,  
 II/15/20, II/15/36, II/23/54  
 f.+ yi I/119/74  
 kıru f.+ yi I/127/43  
**fasüllē** : bk. fasulye -3-  
 f. I/08/38, II/11/09  
 ğuru f. II/15/107  
**Fasüllü** : bk. fasulye -1-  
 F.+ dür II/30/35  
**fasülye** : bk. fasulye -15-  
 f. I/129/48, I/151/13, I/60/24,  
 I/92/41, II/06/18, II/37/88, II/38/109  
 kıru f. II/37/81  
 ğuru f. I/148/45, II/12/30  
 Kıru f. I/103/20  
 f.+ miz I/103/43

f.+ yi I/60/24, II/37/110  
**fasülyi** : bk. fasulye -1-  
 f.+ yi II/06/30  
**fati\_a** : bk. fatiha -1-  
 f. I/06/103  
**fati\_á** : bk. fatiha -1-  
 f.+ yi oğudum I/06/104  
**fāti\_a** : bk. fatiha -1-  
 f. oğurlar I/06/124  
**fatihá** : Kur'ân-ı Kerîm'in ilk sûresinin  
 adı, elham. -1-  
**fatihá oku-** : Fâtihá sûresini veya üç  
 ihlâs bir fâtihá okuyup ölmüşlerinin  
 rûhuna bağışlamak.  
 f. oğumadan I/91/09  
**fatihá** : bk. fatiha -1-  
 f. oğumadan I/91/11  
**fatihá** : bk. fatiha -2-  
 f. oğuduğ I/140/54  
 f.+ yi oğuyüP I/06/77  
**fatura** : Satılan malın cinsini, fiyatını,  
 miktârını gösteren ve satıcı tarafından  
 alıcıya verilen hesap pusulası. -2-  
 f. II/38/116, II/38/117  
**fâyav** : Fayton. -1-  
 f.+ lâ II/14/86  
**fayây** : bk. fâyav -1-  
 f. II/14/85  
**fyda** : İşe yarama, işe yaramanın  
 meydana getirdiği iyi durum, olumlu  
 sonuç, yarar, nefi. -15-  
 f. I/125/25, I/98/126  
 f.+ ları I/52/81  
 f.+ sı I/100/21, I/42/18, I/58/81,  
 I/80/23, I/95/90, I/98/126  
**fyda ét-** : İyi tesir etmek, yaramak,  
 yarar sağlamak.  
 f. étmez I/37/38  
**fyda gör-** : Yarar sağlamak.  
**fydası ol-** : Fayda etmek, yararı  
 olmak.  
 f.+ sı oldünu II/02/99  
 f.+ sı ölmadı I/38/66  
 ğorğunun ecele f.+ sı var mı  
 I/91/86  
**fydalan** - : Kendine fayda sağlamak,  
 yararlanmak, istifâde etmek. -1-  
 f.- ıyoğ I/86/34  
**fydalân** - : bk. fydalan- -1-  
 f.- mamış II/09/15  
**fydalân** - : bk. fydalan- -1-

f.- madı II/09/16  
 **faydalı** : Faydası olan, işe yarayan, yararlı, istifâdeli, nâfi. -3-  
 f. I/98/128  
 F. II/32/52  
 **fâydalı** : bk. faydalı -1-  
 f. II/32/29  
 **faydı** : bk. fayda -1-  
 f. görübiliriS II/02/100  
 **faydılan -** : bk. faydalan- -3-  
 f.- ımıyo II/02/56, II/02/65  
 f.- iyoduk II/02/54  
 **fazla** : 1. Her zamankinden veya gerekenden çok, ziyâde.-71-  
 f. I/03/71, I/102/88, I/102/91, I/103/44, I/106/33, I/111/88, I/111/92, I/119/04, I/122/12, I/123/43, I/126/14, I/130/05, I/130/07, I/14/71, I/143/11, I/146/38, I/156/04, I/156/09, I/161/08, I/17/08, I/17/23, I/17/79, I/19/17, I/23/70, I/36/04, I/46/34, I/46/93, I/49/75, I/56/76, I/58/05, I/63/38, I/68/35, I/69/16, I/69/32, I/71/04, I/71/06, I/71/50, I/71/68, I/73/11, I/73/60, I/73/61, I/78/55, I/84/21, I/84/45, I/92/18, I/95/43, I/98/127, II/08/112, II/10/67, II/17/85, II/23/38, II/26/53, II/29/74, II/29/86, II/29/87, II/29/93  
 F. I/106/03, I/129/46, II/29/81  
 f.+ ca I/110/37, II/22/83  
 f.+ dır I/92/12  
 f.+ ydı I/108/42, I/108/43  
 f.+ yı I/112/70  
 2. Artmış olan, ihtiyaçtan artık olan, geriye kalmış.  
 f. I/84/15  
 f.+ sı I/49/35  
 **fazlâ** : bk. fazla<sup>1</sup>-2-  
 f. I/54/18, II/07/124  
 **fazla** : bk. fazla<sup>1</sup>-1-  
 f. II/23/137  
 **fâzla** : bk. fazla<sup>1</sup>-2-  
 f. I/61/12, I/77/03  
 **fâzla** : bk. fazla<sup>1</sup>-1-  
 f. II/11/22  
 **fazlâlaş** - : Fazlalaşmak, artmak, çoğalmak, ziyâdeleşmek. -1-  
 f.- dı I/75/48  
 **fazlalıklar** : Çoğunlukla. -1-  
 f. I/71/51  
 **fazlı** : bk. fazla<sup>1</sup>-5-  
 f. I/05/29, I/39/15, II/26/40,

II/29/77, II/30/13  
 **fâzlı** : bk. fazla<sup>1</sup> -3-  
 f. II/08/77, II/30/36, II/31/28  
 **fazlı** : bk. fazla<sup>1</sup> -1-  
 f.+ yin I/153/08  
 **fâzlıy** : bk. fazla<sup>1</sup> -1-  
 f. II/11/21  
 **fedâkârlık** : Fedâkar olma durumu, özveri. -1-  
 f. II/38/38  
 **fehmet -** : Anlamak, idrak etmek. -1-  
 f.- Tiğ I/122/34  
 **felâket** : Büyük sıkıntılara sebep olan çok üzücü durum, büyük dert, yıkım, belâ. -1-  
 f. I/03/25  
 **felan** : bk. falan -7-  
 f. II/10/65, II/15/44, II/25/34, II/25/91, II/33/30, II/35/78  
 F. II/25/31  
 **felan** : bk. falan -2-  
 f. I/61/18, II/21/35  
 **fêlan** : bk. falan -17-  
 f. I/143/19, I/146/58, I/40/15, I/40/64, I/40/69, I/56/45, I/64/128, I/64/97, I/83/49, I/83/79, I/86/41, I/98/106, I/98/127, II/39/95  
 f. vermiyöz I/40/78  
 f. yaptı I/74/06  
 F. yapveryolardı I/83/03  
 **feñan** : bk. falan -1-  
 f. I/05/15  
 **felanca** : bk. falanca -1-  
 f.+ nıñ II/13/57  
 **felc** : bk. felç -2-  
 f. olusuñ I/91/23  
 f. öldü I/08/84  
 **fêlc** : bk. felç -1-  
 dil f.+ i öldü II/05/55  
 **felç** : Vücûdun bir kısmında veya bütününde hareket ve hissin azalması veya kaybolması, inme, nüzul. -3-  
 felç geçir- : Felç hastalığına yakalanmış olmak.  
 f. geçirdim I/30/16  
 felç ol- : İnme inmek.  
 f. oldu I/119/36  
 f. oldu I/52/16  
 **fêlç** : bk. felç -1-  
 f. öldü II/05/53

- felenci** : bk. falanca -2-  
f.+ niş II/08/67, II/08/68
- felş** : bk. felç -4-  
f.+ den I/107/66  
f. geçirdi I/12/33, I/12/34
- felş** : bk. felç -3-  
f. I/112/32  
f.+ den I/119/37  
f. geçirdi I/112/32
- felşlen** - : Felç olmak, felç geçirmek. -  
1-  
f.- di I/112/32
- felşli** : Felçli, felç olmuş, inmeli, nüzüllü, meflûç, menzul. -4-  
f. I/27/34, I/136/29, I/136/32  
f.+ ydi I/136/05
- fen** : Matematik, fizik, kimya, biyoloji vb. ispat ve tecrübeye dayanan ilimlerden elde edilen bilgilerin işe ve günlük hayâta uygulanması, teknik. -3-  
f. I/141/11, I/42/15, I/42/24
- fenâ** : Hoşa gitmeyecek durumda olan, istenen veya gereken nitelikte bulunmayan, kötü, bet. -2-  
f.+ ydi I/66/37  
fenâ et- : (Bir şey birini) Kötü duruma düşürmek, fenâ hâle getirmek.  
f. etmiş I/108/22
- fenê** : bk. fener -1-  
f.+ lēnen I/32/03
- fenê** : bk. fener -1-  
f. I/64/74
- fenel** : bk. fener -2-  
f.+ lē II/11/20  
f.+ lēnen I/59/59
- fener** : İçinde fitil, mum veya elektrik ampülü gibi bir ışık kaynağı bulunan, önu veya etrâfı bu ışığı aksettirecek şeffaflıkta bir malzeme ile çevrili aydınlatma aracı. -8-  
f. I/28/31, I/32/05, I/41/75, I/59/59  
el f.+ i II/25/30  
el f.+ innen I/32/05  
f.+ leri I/91/71  
ēl f.+ leri I/32/05
- fenēr** : bk. fener -1-  
f. I/41/75
- feni** : bk. fennî -1-  
f. kübür I/85/18
- fenné** : bk. fenni -3-  
f. I/67/71
- fennî** : Bilimsel yöntemlere, tekniğe uygun biçimde yapılan. -2-  
f. I/74/71
- fenni** : bk. fennî -3-  
f. I/146/27, I/146/52  
f.+ ynen I/85/37
- ferece** : Kadınların dışarı çıkarken giydikleri, gerdan altında kavuştuktan sonra omuzlara doğru açılıp sırttan yere kadar dökülerek inen, pelerine benzer, geniş yakalı üst giyeceği. -3-  
f. I/31/62, I/31/68  
f.+ lēmiz I/31/62
- ferik** : Kümes hayvanlarının civcivlikten çıkmış yavruları, piliç. -2-  
f. I/19/28
- feryad** : bk. feryaT -1-  
f. édermiş I/11/68
- feryād** : bk. feryaT -1-  
f.+ ı I/11/82
- feryaT** : Yüksek sesle ve kuvvetle bağırma, bağırma, haykırış, çığlık, âvâze, figan. -1-  
f.+ ler I/11/80  
**feryaT et-** : Yüksek sesle bağırma, haykırmak.
- fes** : Eskiden yurdumuzda ve birçok İslâm ülkesinde şapka yerine giyilen, kalın kırmızı çuhadan baş giyeceği. -6-  
f. I/09/18, I/41/16, I/41/19, II/12/28, II/34/45, II/34/46
- fesaTlıK** : Fesat olma, fesatça davranma durumu. -1-  
f. I/70/73
- feşli** : bk. felşli -2-  
f.+ ydi I/40/02, I/40/03
- fiçı** : 1. Bir araya getirilerek çemberlerle tutturulmuş ensiz tahtalardan yapılan, yuvarlak, karnı şişkin ve altı üstü düz kap -5-  
f. I/19/28  
2. Fiçı çevrilerek oynanan bir çocuk oyunu.  
f. I/155/50, I/51/23, I/51/24  
F. yapallâdı I/51/24
- filan** : bk. falan -2-  
f. I/147/25, II/02/37
- filân** : bk. falan -1-  
f. I/155/07
- fillâd** - : bk. fillât- -1-

f.- ıvèdim I/152/134  
**fılât** - : Fırlatmak, hızla atmak, kaldırıp atmak. -1-  
 f. I/152/135  
**fıltı** : Kahvaltı. (?) -1-  
 zabah f. +sı I/135/01  
**findı** : bk. fındık -1-  
 f.+ ı I/49/80  
**fındık** : Kuzey yarım kürenin ılık ve serin bölgelerinde ve yurdumuzun Karadeniz bölgesinde yaygın olarak yetişen, kışın yapraklarını döken ve aynı isimdeki meyveyi veren ağaççığının sert bir kabuk içindeki yağlı, nişastalı, yuvarlak veya beyzî meyvesi. -2-  
 f. I/49/79  
 f.+ dan II/39/68  
**findığı** : bk. fındık -2-  
 f. I/100/42  
**findır** - : Fırlatmak. -2-  
 f.- dı I/154/40  
 f.- iyödun I/154/41  
**fırl fırl**: “Durmadan ve hızla dönmek” anlamına gelen Fırl fırl dönmek söyleyişinde geçer, fır fır dönmek. -3-  
 fırl fırl f. I/128/44  
 f. fırl fırl I/128/44  
 fırl f. fırl I/128/44  
**fırın** : 1. Ekmek, simit, börek vb. hamur işlerini pişirmeye yarayan, ön kısmında bir açıklık bırakılmış, tavanı tonoz biçiminde yapı. -149-  
 f. I/01/58, I/02/63, I/04/40, I/07/101, I/07/102, I/09/41, I/106/39, I/106/51, I/116/06, I/116/13, I/116/17, I/145/13, I/152/44, I/157/80, I/160/10, I/23/20, I/27/71, I/51/39, I/51/69, I/73/44, I/73/45, I/88/30, I/88/34, I/88/35, I/90/10, I/98/95, II/19/83, II/19/84, II/32/108, II/37/64, I/30/26, I/51/38  
 taş f. I/98/93  
 f.+ a I/101/12, I/106/43, I/106/45, I/106/51, I/106/52, I/129/66, I/153/21, I/26/48, I/27/76, I/30/22, I/30/24, I/51/43, I/73/50, I/73/52, I/73/62, I/90/09, I/90/13, I/97/22, I/98/92, II/08/129, II/37/66  
 F.+ a I/106/41  
 f.+ ā I/157/82  
 f.+ da I/03/55, I/09/40, I/146/48, I/26/50, I/33/152, I/33/92, I/51/39,

I/51/42, I/71/43, I/73/17, I/94/16, II/16/66, II/19/81  
 f.+ dı I/26/48, II/11/29, II/39/43, II/39/73  
 f.+ dır I/34/65  
 f.+ ı I/101/13, I/103/40, I/106/51, I/154/51, I/29/19, I/51/44, I/51/45, I/51/70, I/73/48, I/90/14, II/08/114, II/19/79, II/19/80, II/37/63, II/37/64, II/39/71, II/39/72  
 F.+ ı I/97/29  
 f.+ ıdır I/03/50  
 f.+ ım I/01/57, I/30/26, I/51/39, I/97/23  
 f.+ ımıS I/101/17  
 f.+ ımız I/148/09, I/51/41, II/08/115, II/15/72, II/33/30  
 f.+ ımızı I/157/82  
 f.+ ımızı I/02/63, II/08/115  
 f.+ ın II/15/73  
 f.+ ınan I/88/30  
 f.+ ıñ I/116/17, I/23/22, I/23/24, I/73/62, I/90/15, II/08/137, II/32/105, II/32/114  
 f.+ ī I/03/52  
 f.+ nā I/30/07  
 f.+ nāda I/154/52, II/07/89  
 f.+ nādı II/35/88  
 f.+ nāmız I/154/51, II/19/78  
 f.+ narda I/23/20, II/03/18  
 f.+ narı I/129/30, I/97/26, II/15/72  
 f.+ narımız I/129/11  
 2. Elektrik, bütangaz, havagazı vb. maddelerle ısınan, yemek pişirmeye veya ısıtmaya yarayan mutfak âleti.  
 davul f. II/15/72  
**fırın çöreği** : Fırında pişirilmiş çörek.  
 f. çörē I/116/31  
 f. çöreyi I/116/31  
**fırın ekme\_ı** : Fırında pişirilen bir pide türü veya somun.  
 f. ekme\_ı II/15/65, II/15/66  
**fırın evi** : Evin, içinde ekmek, pide vb. pişirilmesi için ayrılmış bölümü.  
 f. evi I/160/11, I/73/69  
 f. ēvi I/152/108  
 f. evim I/09/43, I/09/44  
 f. evimiz I/03/47  
 f. ēvimiz II/08/125  
**fırına ver-** : Fırına sürmek, pişmesi



için fırına koymak.  
 f.+ a veriyom I/90/13, I/90/16  
 f.+ ı veriliş II/39/72  
**fırncı** : Fırın işleten kimse. -7-  
 f. I/101/17, I/152/45, I/152/46  
 f.+ mız I/101/13, I/101/14,  
 I/101/17, I/101/19  
**fırın** : bk. fırın -1-  
 f. II/30/74  
**fırıl** - : (Bir şey) Bulunduğu yerden hızla  
 ayrılıp çıkmak, başka bir yana doğru  
 gitmek. -1-  
 f.- rmiş I/11/87  
**fırsat** : Bir şeyin yapılması için uygun  
 düşen, elden kaçırılmayacak durum ve  
 zaman, vesîle. -1-  
 f.+ ı II/15/95  
**fırsatı ol-** : Fırsat bulmak, uygun,  
 elverişli zaman bulmak.  
**fırtına** : Şiddetle esen ve şiddet derecesine  
 göre karada ve denizde etrâfı birbirine  
 katarak bâzan can ve mal kaybına sebep  
 olabilen sert rüzgâr. -2-  
 f. I/126/57, I/77/26  
**fırtınâ** : bk. fırtına -1-  
 f. I/39/69  
**fısır fısır** : Fısır fısır ses çıkararak, yavaş  
 yavaş kabarmak. -4-  
 fısır f. I/116/10, I/116/41  
 f. fısır I/116/10, I/116/41  
**fisTık** : Çamgillerden, çam fıstığı, Antep  
 fıstığı ve yer fıstığı yemişlerinin çeşitli  
 cinslerine verilen isim. -2-  
 f. I/155/65  
 f.+ lar I/111/84  
**fisTıK** : bk. fisTık -1-  
 f. I/105/07  
**fistî** : <fisTık+ı -1-  
 f.+ nan I/100/42  
**fişKır** - : (Sıvı veya gazlar) Basınç  
 etkisiyle bulunduğu yerden şiddetle yukarı  
 fırlamak. -1-  
 f.- ırdı I/129/20  
**fitır fitır** : Tıpır tıpır, arka arkaya tıptırtı  
 çıkararak. -3-  
 fitır fitır f. II/32/28  
 f. fitır fitır II/32/27  
 fitır f. fitır II/32/28  
**fitî** : <fitık+ı İç organlardan bir  
 bölümünün, karın çeperinin zayıf  
 noktalarından geçerek cilt altına çıkması

sonucu meydana gelen şişlik şeklindeki  
 ârıza. -2-  
 bêt f. I/144/49  
 bêt f.+ ndan II/25/78  
**fi** : Fiğ, İki çenekliler sınıfının baklagiller  
 familyasından, hayvan yemi olarak  
 yetiştirilen, bir veya çok yıllık otsu bitki.  
 -1-  
 f. I/39/73  
**fidan** : Ağaç veya ağaççıkların yeni  
 yetişmekte olan tâze hâli. -3-  
 f. I/117/38, I/74/02  
**fidannandır** - : Ağaçlandırmak, bir yeri  
 fidanlı ve ağaçlı duruma getirmek -  
 1-  
 f.- ılmadı II/09/94  
**fidannık** : Fidanlık, başka yere dikilmek  
 üzere fidan yetiştirilen yer. -3-  
 orman f. I/156/33  
 f.+ dan II/01/70  
 f. yapTımız I/81/45  
**fidannıg** : bk. fidannık -2-  
 f. II/01/73  
 f.+ Tan II/01/79  
**fide** : Başka yere dikilmek üzere yastık3  
 üstünde tohumdan yetiştirilen körpe  
 haldeki sebze veya çiçek. -2-  
 F. II/38/40  
 f.+ mizi II/38/34  
**fidi** : bk. fide -3-  
 f. II/38/35, II/38/36  
 f.+ lēni II/38/21  
**fikir** : 1. Düşünce, zihinde tasarlanan şey,  
 düşün. -2-  
 f. I/72/87  
 2. Niyet, tasavvur, istek.  
 f.+ inen I/06/115  
**filan** : bk. falan -1-  
 f.+ a II/23/72  
**filân** : bk. falan -1-  
 f. I/158/52  
**Filân** : bk. falan -2-  
 F. I/63/25  
 falan f.+ dı II/23/14  
**filân** : bk. falan -85-  
 f. I/01/95, I/03/32, I/102/63,  
 I/103/45, I/105/10, I/105/12, I/105/56,  
 I/114/23, I/139/41, I/139/48, I/148/64,  
 I/154/49, I/156/24, I/156/52, I/157/10,  
 I/158/61, I/27/58, I/31/06, I/68/09,  
 I/68/58, I/72/03, I/73/11, I/73/39, I/73/72,

I/75/75, I/76/20, I/77/16, I/77/21, I/79/56,  
I/79/86, I/79/94, I/86/02, I/86/04, I/86/20,  
I/86/28, I/86/51, I/86/76, I/87/35, I/87/54,  
I/88/06, I/88/38, I/88/39, I/88/57, I/88/70,  
I/88/71, I/89/27, I/90/53, I/91/11, I/91/17,  
I/91/20, I/91/24, I/91/54, I/91/71, I/92/17,  
I/92/29, I/92/33, I/94/02, I/94/45, I/94/52,  
I/94/58, I/94/84, I/96/38, I/96/46, II/18/32,  
II/18/33, II/38/05, II/39/80

F. I/145/57, I/154/68, I/158/34,  
I/158/45, I/88/03, I/88/22

falan f. I/155/24, I/69/91,  
II/23/136, II/23/142, II/23/175

f. fişman I/114/09

f. yapıyoduk I/96/12

**filân** : bk. falan -1-

f. II/13/39

**filân** : bk. falan -1-

f. I/01/55

**filança** : bk. falanca -6-

f. I/154/24

f.+ dan I/106/63

f.+ nın I/138/80, I/153/108

**filim** : 1. Film, radyografide resim çekmek  
için kullanılan şeffaf selüloz şerit veya  
levha. -5-

f.+ i II/22/33

f.+ lere I/17/33

2. Verici sinema makinesiyle  
gösterilen temsil.

f. I/146/31

**filmini çek-** : Radyoskopi yoluyla  
bir organın görünüşünü bu iş için  
hazırlanmış bir film üzerine geçirmek.

f.+ ini çekdiler I/11/46, I/11/47

**filiz** : Bir bitki üzerinde yeni süren küçük  
dal veya yaprak, sürgün. -1-

f. I/85/49

**film** : bk. filim -3-

f.+ e I/17/33

F.+ i çeken II/22/16

f.+ imi I/104/10

**filör** : Fular, genellikle boyna bağlanan,  
bir tür ince ipek kumaş. -1-

f. I/106/78

**finō** : Köpek, köpek yavrusu. (?) -  
2-

f. ile élele kinto ile élele I/47/60

f. ile élele kintō ile élele I/47/61

**fircan\_ğayma** : Bir çeşit dokuma modeli  
adı. -1-

f. I/94/56

**firek gömle\_ı** : Frenk gömleği, ceket  
altına giyilen yakalı, kollu erkek gömleği.

-1-

f. gömle\_ıne I/78/54

**firenci** : Araçların fren sistemi ile ilgili  
sorunlarıyla ilgilenen görevli, fren  
ustası. -4-

f. I/48/27, II/08/130, II/08/18

**firenÇi** : bk. firenci -1-

f. II/08/131

**fiştan** : Çeşitli biçimde kırmalı ve süslü  
kadın entârisi. -12-

f. I/02/19, I/02/22, I/02/23,

I/159/14, II/05/08, II/37/28

ğırapişan f. II/34/42

f.+ ım II/37/29

F.+ ların II/37/31

f.+ nan I/10/64

f.+ nar II/37/28

**fiş** : Üzerinde mâdenî uçlar bulunan ve  
prize sokulmak sûretiyle bir makine veya  
âleti ana elektrik şebekesine bağlamaya  
yarayan parça. -2-

f.+ e I/129/13

f.+ i I/116/20

**fişek** : Tabanca, tüfek gibi silâhlarda  
kullanılan, içi barut dolu bir kovanla  
ucunda bir çekirdekten meydana gelen  
cephâne, kurşun, fişenk. -1-

f.+ li I/58/46

**fişman** : *Falan fişman* ikilemesinde geçer.  
-3-

f. I/114/24

falan f. I/129/45

filân f. I/114/10

**fişmanca** : *Falanca fişmanca* ikilemesinde  
geçer. -1-

falanca f. I/125/04

**Fişne** : Vişne, gülgiller familyasından,  
Türkiye'nin hemen her yerinde  
yetişebilen, kırmızımsı gövdeli, beyaz  
çiçekli, kenarları dişli yaprakları oval  
biçimli, kiraza benzer ağacın mora çalan  
koyu kırmızı renkli, reçel, şurup, şerbet  
vb. yapılan ekşimsi meyvesi. -2-

f. I/88/66

F. I/65/48

**fişne** : bk. fişne -1-

f.+ miz I/100/12

**fişt** : "Bana bak" anlamında kaba

seslenme sözü olan *hişt fişt* ikilemesinde geçer. -1-

hişt f. II/39/130

**fitil** : 1. Mum, kandil ve lambalarda içtiği yağ veya gazın yanmasıyla aydınlanmayı, çakmıklarda benzinin yanması sûretiyle bir şeyi yakmayı sağlayan bükülmüş, dokunmuş pamuk ip veya şerit -5-

f. I/64/69

f.+ i I/64/68

2. Anus yoluyla vücûda verilmek üzere hazırlanan, donmuş yağ kıvâmında ilâç.

f. I/48/76, I/48/75

f.+ i I/48/76

**fitire** : bk. fitre -2-

f. mitiri virillē I/43/33

f. virilē I/43/33

**fitre** : Ramazan ayı sonunda, şer'an zengin sayılan bütün müslümanların bayramdan sonraya bırakmamak şartıyla fakirlere vermeleri vâcip olan sadaka, sadaka-i fitir.

-1-

**fitre ver-** : Fıtır sadakası vermek.

f. veriyorlā I/159/39

**fiyat** : Alış verişte bir şeyin para olarak değeri, eder, bedel, paha. -2-

öldü f.+ a I/154/59

f.+ lan II/38/53

**fiyetlen -** : Fiyatlanmak, fiyatı yükselmek, pahalılaşmak, pahalılaşmak. -1-

f.- di II/27/17

**fokurdu -** : Fokurdamak, ses çıkararak kaynamak. -1-

f.- yor I/123/51

**foş** : Suyun ani ve fazla miktarda dökülmesi sırasında çıkan ses. -1-

f. I/128/23

**Fotoraf** : Fotoğraf, görüntüleri özel bir makine ile ışığa karşı hassas cam, kâğıt vb. bir madde üzerine tespit etme işi ve usûlü ve bu iş sonunda elde edilen resim.

-2-

F.+ ları I/23/30

**Fotoraf çek-** : Bir makine vâsıtasıyla bir görüntüyü tespit etmek.

f. çekeken II/14/85

**fotorav** : bk. fotoraf -2-

f. çeken II/14/87

f. çekmiye II/14/87

**foturaF** : bk. fotoraf -1-

f.+ mñ çekmişler I/95/62

**fotūraf** : bk. fotoraf -1-

f. I/28/22

**fuḳarā** : Fakirler, yoksullar; fakir, yoksul. -2-

fakir f. I/96/73

faḳır f.+ niḡ II/02/58

**fuḳarā** : bk. fuḳarā -1-

faḳır f. II/02/59

**fuḳarı** : bk. fuḳarā -1-

fakire f.+ ya I/134/63

**fūlan** : bk. falan -1-

f. I/01/58

**Fur -** : bk. vur-<sup>1</sup> -3-

F.- du I/138/102

bk. vur-<sup>3</sup> -2-

F.- ular I/138/131, I/138/133

**furma** : Hurma. -1-

f. a\_aşlarımızdan I/110/13

**fursant** : bk. fırsat -1-

f.+ ımız omáyo II/35/95

**Furul -** : bk. vurul- -1-

F.- du I/138/117

**fūkārı** : bk. fuḳarā -2-

fakire f.+ ya I/79/56, I/79/57

## G

- ġa** : bk. ġali -1-  
ġ. II/22/44
- ġa -** : bk. ġal<sup>1</sup> -1-  
ġ.- madı I/36/35
- ġā** - : bk. ġal<sup>21</sup> -14-  
ġ.- dıġ I/39/98  
bk. ġal<sup>1</sup> -17-  
ġ.- dı II/22/53  
ġ.- madı I/43/09, II/06/39  
bk. ġal<sup>11</sup> -9-  
ġ.- Tım I/43/27  
bk. ġal<sup>5</sup> -11-  
ġ.- dım I/82/05  
bk. ġal<sup>6</sup> -13-  
ġ.- mış II/05/27  
ġ.- mışsı II/02/07  
bk. ġal<sup>3</sup> -7-  
ġ.- dıġ II/16/12  
ġ.- mış II/02/09, II/05/23,  
II/05/24, II/05/25  
bk. ġal<sup>22</sup> -10-  
ġ.- mış II/05/82  
bk. ġal<sup>12</sup> -8-  
ġ.- mış II/05/95  
bk. ġal<sup>9</sup> -2-  
ġ.- dım II/06/58  
ġ.- sinnā II/27/40
- ġa\_ām** : Akraaba. -1-  
hısım ġ. I/138/94
- ġab** : bk. ġap -15-  
ġ.+ a I/01/40, I/31/13, I/31/14,  
I/33/56  
ġ.+ ı I/03/99, I/48/12  
izā ġ.+ ı II/01/22  
ġ.+ ımızın I/10/35  
ġ.+ ınan II/27/19  
ġ.+ ım I/03/95, I/03/96, I/138/95  
izā ġ.+ ımın II/01/22  
ġ.+ ımı I/70/30
- ġab -** : bk. ġap<sup>2</sup> -1-  
mikroP ġ.- mış II/26/28
- ġaba** : bk. ġaba<sup>2</sup> -4-  
ġ. II/26/46  
ġ. et I/30/49, I/97/45  
ġ. güç II/23/128
- ġaba** : bk. ġabaġ -1-  
bal ġ.+ ı II/34/104
- ġabā** : <ġabaġ+ı-8-  
ġ. I/146/50, I/33/150, II/18/25
- bal ġ. II/32/68  
ġ.+ na II/32/68  
bal ġ.+ nā II/32/80  
yā ġ.+ na II/32/71  
bal ġ.+ ŋ II/32/80
- ġabā** : bk. ġabaġ -1-  
bal ġ.+ ı II/11/58
- ġabaġ** : bk. ġabaġ -17-  
ġ. I/144/02, I/146/49, I/25/50,  
I/54/70, I/60/109, I/98/71, I/98/73,  
II/38/109  
başı ġ. I/47/50  
datlı ġ. II/34/103  
ġ.+ lādan I/54/70  
ġ.+ lar I/96/87  
ġ.+ ların I/54/12  
ġ.+ lı böreġi I/33/149  
ġ.+ lıyı I/60/108  
ġ. yapcāsāŋ I/128/73  
ġ. yemē yaparız II/18/26
- ġaba\_āt** : Kabahat, suç, kusur. -3-  
ġ. I/74/23  
ġ.+ indeydi I/89/29  
ġ. yapıdık I/74/21
- ġabaġ** : bk. ġabaġ -1-  
ġarı ġ. II/11/58
- ġabaĶ** : bk. ġabaĶ -6-  
ġ. I/08/41, I/123/52, II/11/56  
siyah ġ. II/11/58  
ġ.+ ları I/154/21  
ġ.+ Tan I/82/32
- ġabar -** : bk. ġabar- -15-  
ġ.- andan II/39/49  
ġ.- cık I/97/20  
ġ.- dı I/98/92  
vasır vasır ġ.- dı II/01/70  
ġ.- dıġ Tan I/90/13  
ġ.- ı I/132/43, I/79/86, I/87/87,  
II/39/48  
ġ.- ıP I/106/44  
ġ.- ır I/132/45  
ġ.- ıyo I/76/32  
ġ.- ıyoz I/30/22  
ġ.- maS I/116/41  
ġ.- masın I/73/54
- ġābar -** : bk. ġabar- -2-  
ġ.- masın I/73/61  
ġ.- mazsa I/73/63
- ġabard** - : Kabartmak, kabarmasını  
saġlamak, aġırlıġını arttırmadan hacmini  
büyütmek. -2-

ğ.- acay I/12/14  
ğ.- ıñ I/12/15  
**ğabartma tozu** : Hamur işlerinde kabartma amaçlı kullanılan toz, sodyum bikarbonat.  
-2-  
ğ. II/15/111  
ğ. + nu I/111/59  
**ğabēt** : bk. ğaba\_at -2-  
ğ.+ im I/75/66  
ğ.+ siz I/75/62  
**ğabıķ** : bk. ğabuķ -2-  
ğ.+ lardan I/81/64  
ğ.+ ları I/81/64  
**ğabıķla** - : Kabuklamak ağaç budamak. -2-  
ğ.- dım I/39/80, I/39/82  
**ğabıķık** : Kapçık, küçük kap. -1-  
ğ.+ lāda I/71/56  
**ğabıl** : bk. қабул -2-  
ğ.+ ımsıñ I/08/111, I/08/128  
**ğabır** : bk. қабір -1-  
ğ. I/95/22  
**ğabıl** : bk. қабул -3-  
ğ. itsin<sup>2</sup> I/148/65, I/148/66  
ğ. olur I/06/133  
**ğābıl** : bk. қабул -1-  
ğ. etsin<sup>2</sup> I/59/89  
**ğabiliyet** : Kābiliyet, herhangi bir şeye karşı doğuştan gelen yatkınlık, beceriklilik, yetenek. -1-  
ne ğ. ne şıy I/06/90  
**ğabır** : bk. қабір -1-  
ğ. I/08/19  
**ğabr** : bk. қабір -1-  
ğ.+ i I/78/06  
**ğabran** : İçi boş olan kuru odun. -3-  
ğ. I/87/74, I/87/94  
ğ.+ a I/87/76  
**ğabū** : <ğabuķ+u -3-  
ğ. II/18/06  
ğ.+ nu I/143/23, II/30/38  
**ğabuķ** : Kabuk, bir şeyin üstünü kaplayan, kendiliğinden meydana gelmiş az veya çok sert tabaka. -1-  
ğ. II/24/87  
**ğabul** : bk. қабул -9-  
ğ. eder<sup>1</sup> I/08/68  
ğ. eder<sup>1</sup> I/56/80  
ğ. etmēs<sup>1</sup> I/08/68  
ğ. etmeyor<sup>1</sup> I/12/37  
ğ. etsin<sup>2</sup> I/36/76, I/36/77, I/36/82

ğ. idēse<sup>1</sup> I/08/66  
**ğacır ğacır** : Düzensiz ve rahatsız edici sesler, gacırtılar çıkararak. -2-  
ğacır ğ. I/121/117  
ğ. ğacır I/121/117  
**ğaç** - : bk. қаç -34-  
ğ. I/11/91, I/49/18  
ğ.- acām I/05/26  
ğ.- ādıķ I/151/38  
ğ.- allarmış I/108/24  
ğ.- am I/97/50  
ğ.- amın II/25/24  
ğ.- anı I/151/40  
ğ.- ar I/108/23  
ğ.- ardıķ I/08/50, I/115/08,  
I/121/103, I/121/27, I/143/52, I/25/05  
ğ.- ārdım I/47/59  
ğ.- arken I/05/29  
ğ.- cēñ I/158/31  
ğ.- Çaz I/66/06  
ğ.- dılā II/20/64  
ğ.- ıcaķ I/108/24  
ğ.- ılırdı I/25/05  
ğ.- ışırlar I/26/21  
ğ.- ıyo I/108/24  
ğ.- ıyoduğ I/149/40  
ğ.- ıyodun I/61/60  
ğ.- ıyollā I/39/11  
ğ.- ıyosuñ II/23/141  
ğ.- iyi I/05/41  
ğ.- iyı I/05/41  
ğ.- iyö I/05/27  
ğ.- iyörüz I/05/28  
ğ.- iyü I/05/27  
**ğaç** : bk. қаç -26-  
ğ. I/06/70, I/10/116, I/11/08,  
I/114/28, I/12/29, I/120/02, I/140/06,  
I/158/10, I/18/03, I/21/15, I/42/16,  
I/72/21, I/83/15, I/83/64, II/13/39,  
II/19/22, II/19/81, II/20/27, II/24/02,  
II/32/08, II/36/01  
ğ.+ a I/12/29, I/156/44  
ğ.+ a vericeñ II/27/66  
ğ.+ ıdılā I/33/72  
ğ.+ tı II/21/54  
**ğaçag** : bk. қаçaқ -1-  
ğ. I/138/89  
**ğaçaq** : bk. қаçaқ -1-  
ğ. I/138/88  
**ğaçaqçı** : Kaçakçı, yasaklanmış veya gümrük vergisi ödenmemiş bir malı bir

yere sokan, satılması yasak bir malı satan kimse. -1-

ğ.+ ydım II/28/03

**ğaçı** - : bk. **ğaçır**<sup>1</sup> -1-

ğ.- lar I/26/18

**ğaçıklı** : <ğaçıklık+ı : Kaçıklık, gaz, su, elektrik vb.nin içinde buldukları bidon, boru, kablo gibi bir yerden ârıza sebebiyle dışarıya kaçması, kaçak olma durumu. -1-

ceyran ğ.+ ndan II/30/72

**ğaçıncı** : bk. kaçınıcı -2-

ğ. I/149/11, I/83/21

**ğaçır** - : 1. (Bir genç kız veya kadını) Evlenmek maksadıyla gizlice evinden alıp berâberinde götürmek. -16-

ğ. I/89/08

ğ.- can I/145/03

ğ.- dım I/33/121

ğ.- ıdım I/33/120

ğ.- ılar I/26/18

2. Bir yerden bir yere gizlice götürmek.

ğ.- ı I/66/06

ğ.- ıla II/23/164

3. Kaçmasını sağlamak.

ğ.- dı I/93/36, I/93/37

4. Normal ölçülerin üzerine çıkmak, bir şeyi olması gerektiğinden fazla yapmak.

ğ.- ıyo I/133/01

ğ.- dım I/143/57

5. Delirmek, aklını bozmak.

ğ.- dı I/06/130

6. Vaktini geçirmek, zamânında yetişememek.

ğ.- dı II/01/58

7. Bozmak, eksilmesine, haleldar olmasına sebep olmak.

ğ.- ıyödu I/74/93

8. (Müslüman erkek) Karısını yabancı sayılan erkeklere örtüsüz göstermemek.

ğ.- ı I/138/92

**ğāçır** - : bk. **ğaçır**<sup>5</sup> -2-

ğ.- dı I/06/86

bk. **ğaçır**<sup>1</sup>

ğ.- mış I/08/126

**ğad** : bk. **kat** -1-

ğ. I/43/06

**ğād** : bk. **kād** -1-

nuFuz ğ.+ ına I/20/67

**ğada** : bk. **qadar**-169-

ğ. I/02/02, I/02/03, I/02/04,

I/02/11, I/02/33, I/02/34, I/02/65, I/03/02,

I/03/05, I/03/40, I/03/70, I/05/25,

I/06/108, I/06/111, I/06/125, I/08/62,

I/10/02, I/10/27, I/10/46, I/10/62,

I/111/93, I/114/61, I/119/44, I/119/59,

I/121/55, I/128/48, I/144/17, I/144/36,

I/144/68, I/145/38, I/149/15, I/150/04,

I/152/03, I/152/14, I/155/24, I/157/66,

I/159/52, I/161/06, I/17/89, I/21/27,

I/21/52, I/27/77, I/29/08, I/36/12, I/37/13,

I/37/16, I/37/48, I/39/63, I/39/64, I/39/65,

I/39/66, I/39/70, I/39/71, I/39/83, I/39/84,

I/41/33, I/41/86, I/41/96, I/42/03, I/42/09,

I/43/08, I/46/17, I/46/96, I/48/19, I/48/43,

I/48/49, I/48/70, I/49/70, I/50/43, I/50/58,

I/50/75, I/51/07, I/52/69, I/52/96, I/54/52,

I/54/53, I/56/60, I/57/01, I/57/02, I/57/03,

I/57/33, I/57/34, I/58/05, I/58/07, I/59/07,

I/59/89, I/60/36, I/61/21, I/61/22, I/61/24,

I/63/14, I/63/29, I/63/40, I/63/56, I/63/61,

I/64/133, I/68/53, I/69/22, I/69/33,

I/69/53, I/69/54, I/69/75, I/70/02, I/70/41,

I/70/45, I/70/78, I/72/10, I/79/25, I/79/93,

I/81/16, I/81/62, I/85/29, I/87/74, I/93/47,

I/94/40, I/98/06, I/98/104, I/98/67,

I/98/68, I/98/76, II/01/29, II/15/28,

II/22/12, II/22/73, II/22/84, II/23/16,

II/23/179, II/23/27, II/23/36, II/25/06,

II/25/10, II/25/102, II/25/11, II/25/112,

II/25/12, II/27/02, II/27/11, II/29/100,

II/29/86, II/32/47, II/32/56, II/32/96,

II/37/20, II/39/105, II/39/139

ne ğ. I/10/121, I/42/05, I/42/67,

I/46/12, I/70/43

ğ.+ cıK I/96/82

ğ.+ sıynan I/63/58

**ğadā** : bk. **qadar** -2-

ğ. I/03/05

ğ.+ ysa I/46/88

**ğadā** : bk. **qadar**-80-

ğ. I/02/22, I/10/30, I/121/26,

I/121/56, I/122/60, I/122/61, I/122/71,

I/125/96, I/130/56, I/146/87, I/149/29,

I/151/05, I/151/40, I/154/02, I/154/03,

I/155/60, I/155/63, I/159/52, I/17/16,

I/30/16, I/31/41, I/32/10, I/35/01, I/44/91,

I/54/34, I/55/59, I/55/73, I/61/44, I/76/03,

I/81/11, I/84/40, I/84/41, I/85/30, I/85/47,

I/98/102, II/01/29, II/06/03, II/06/09,  
II/06/24, II/06/30, II/06/48, II/07/06,  
II/07/86, II/08/31, II/08/71, II/09/46,  
II/09/59, II/09/62, II/09/78, II/09/80,  
II/09/95, II/10/26, II/10/44, II/15/15,  
II/20/61, II/23/04, II/24/20, II/24/88,  
II/27/40, II/27/42, II/30/01, II/30/79,  
II/34/73, II/35/03, II/37/54, II/39/104,  
II/39/173

ne ğ. I/85/06  
ğ.+ cıK I/30/05, I/30/06  
ğ.+ dī I/155/60  
ni ğ.+ sa II/39/75  
ğ. yapılyōdu II/07/82  
ğ. yapıyoduK I/89/06

**ğadā** : bk. kadar -1-  
ğ. II/19/16

**ğada** : bk. kadar -5-  
ğ. I/02/04, I/02/56, I/134/15,  
II/08/83, II/29/80

**ğadā** : bk. kadar -15-  
ğ. I/158/28, I/50/21, II/02/41,  
II/07/127, II/07/130, II/08/113, II/08/32,  
II/08/52, II/08/96, II/20/36, II/23/56,  
II/35/19

**ğāda** : bk. kadar -1-  
ğ. I/35/41

**ğada'** : bk. kadar -1-  
ğ. I/47/60

**ğadağ** : bk. kadar -13-  
ğ. I/132/40, I/132/42, I/14/40,  
I/148/05, I/148/56, I/148/64, I/32/87,  
I/41/29, I/42/15, I/70/08, I/83/34, I/83/65,  
I/90/47

**ğadağ** : bk. kadar -5-  
ğ. I/32/55, I/33/30, I/33/31,  
I/95/90

ne ğ. I/32/55

**ğadağ** : bk. kadar -4-  
ğ. I/102/10, I/102/85, I/148/32,  
I/65/61

**ğadāli** : bk. gadāliġ -1-  
ğ.+ ا I/30/03

**ğadāliġ** : Kadarlık, belli bir ölçüde olma durumu. -1-  
ğ.+ a I/30/16

**ğadan** : bk. kadar -24-  
ğ. I/11/04, I/121/29, I/122/18,  
I/13/19, I/134/24, I/135/35, I/135/56,  
I/140/63, I/143/65, I/155/20, I/17/08,  
I/26/28, I/44/64, I/74/26, I/74/66, I/74/68,

I/86/55

ğ.+ cıK I/143/62

ğ.+ cıK I/61/49

ğ.+ dı I/93/45

ğ.+ ı I/128/62

ğ.+ mış I/11/08

**ğadana** : bk. kadar -5-

ğ. I/114/17, I/115/02, I/115/07,  
I/157/83, I/72/59

**ğadanmıK** : bk. gadāliġ -1-

ğ. I/29/22

**ğadar** : bk. kadar -2-

ğ. II/03/02, II/07/49

**ğadar** : bk. kadar -124-

ğ. I/01/06, I/01/25, I/01/99,  
I/07/06, I/07/07, I/07/47, I/07/54, I/07/83,  
I/102/51, I/103/32, I/106/34, I/110/17,  
I/110/32, I/110/55, I/113/02, I/113/38,  
I/117/39, I/117/40, I/119/45, I/119/50,  
I/119/53, I/120/09, I/120/56, I/122/16,  
I/123/50, I/125/38, I/126/62, I/129/04,  
I/129/57, I/129/71, I/137/49, I/138/121,  
I/143/09, I/143/73, I/146/17, I/149/30,  
I/149/32, I/150/04, I/153/13, I/153/70,  
I/153/71, I/154/08, I/155/102, I/155/17,  
I/155/27, I/16/19, I/16/22, I/16/39,  
I/16/49, I/18/72, I/25/54, I/27/05, I/27/20,  
I/27/21, I/34/51, I/34/52, I/36/14, I/38/44,  
I/40/53, I/41/08, I/41/73, I/44/28, I/46/09,  
I/46/15, I/50/10, I/50/20, I/53/07, I/53/56,  
I/53/72, I/53/78, I/61/71, I/64/119,  
I/64/122, I/64/47, I/64/72, I/64/76,  
I/74/07, I/74/10, I/78/21, I/81/23, I/87/08,  
I/90/46, I/91/04, I/97/16, II/03/43,  
II/03/66, II/06/10, II/07/85, II/15/07,  
II/15/112, II/15/28, II/15/39, II/23/15,  
II/31/26, II/31/28, II/37/112

ne ğ. I/110/23, I/24/09, I/76/72,

I/87/28

yeteri ğ. II/15/26

ğ.+ kan I/119/53

ğ.+ ile I/46/93

ğ.+ cıK I/35/60

ğ.+ cıK I/53/23

ğ.+ dı I/07/47, I/41/62

ğ.+ ı I/05/24

ğ.+ ınmı I/143/78

ğ.+ ınan I/01/32

ğ.+ ımı II/06/35, II/06/36

ğ.+ ınna I/61/04

ğ.+ ıyla I/129/41, I/46/24, I/46/31

ğ.+ iyılá I/46/71  
**ğadar** : bk. kadar -9-  
ğ. I/143/39, I/145/04, I/155/17,  
I/32/09, I/71/66, II/03/78, II/37/28,  
II/39/102, II/39/83  
**ğadār** : bk. kadar -4-  
ğ. I/106/24, I/122/61, I/129/06,  
II/06/26  
**ğadār** : bk. kadar -1-  
ğ. II/21/97  
**ğadar** : bk. kadar -1-  
ğ. I/128/50  
**ğadar** : bk. kadar -8-  
ğ. I/155/04, I/34/47, I/60/03,  
I/64/108, I/64/73, II/07/128, II/15/74,  
II/30/43  
**ğadar** : bk. kadar -1-  
ne ğ. I/33/97  
**ğadar** : bk. kadar -2-  
ğ. I/64/72, I/74/67  
**ğadara** : bk. kadar -8-  
ğ. I/114/16, I/114/25, I/133/25,  
I/68/57, I/69/21, I/69/31, II/07/131,  
II/10/46  
**ğadara** : bk. kadar -1-  
ğ. II/33/82  
**ğadarı** : bk. kadar -3-  
ğ. I/114/16, II/07/132, II/26/12  
**ğadārī** : bk. kadar -1-  
ğ. II/07/133  
**ğādaş** : bk. kardeş -1-  
ğ.+ ımıñ I/04/67  
**ğade** : bk. kadar -1-  
ğ. I/03/21  
**ğader** : Kader, Allah tarafından ezelde  
tâyin ve tespit edilmiş hükümlerin bütünü,  
alın yazısı. -3-  
ğ. I/136/40  
ğ.+ imiS II/07/42  
ğ.+ iñiz I/104/69  
**ğadı** : bk. kadar -2-  
ğ. II/05/28, II/22/39  
**ğadılıĶ** : Kadılık, kadı olma durumu. -  
1-  
ğ. II/23/139  
**ğadın** : Güzel, şık, hoş. -8-  
ğ. I/10/25, I/14/58, I/159/11,  
II/05/41, II/05/56, II/16/72, II/16/74  
ğ.+ ımış I/52/43  
**ğadın** : bk. kadın -108-  
ğ. I/03/02, I/06/108, I/102/79,

I/11/65, I/11/85, I/112/67, I/119/72,  
I/119/73, I/126/17, I/34/22, I/34/24,  
I/45/36, I/45/40, I/47/50, I/50/44, I/50/46,  
I/50/48, I/50/51, I/50/55, I/54/60, I/58/25,  
I/58/34, I/58/62, I/64/29, I/65/24, I/66/08,  
I/66/12, I/70/50, I/74/27, I/75/44, I/76/15,  
I/92/58, II/05/39, II/05/46, II/12/40,  
II/12/73, II/25/16, II/29/37, II/34/11  
ğ.+ a I/75/11, I/98/99  
ğ.+ dan II/25/106  
ğ.+ dı II/19/90, II/19/91  
ayşe ğ. fasillesi I/127/21  
ğ. haĶı I/47/53  
ğ.+ ı I/104/64, I/50/52  
ğ.+ ıdı I/104/24, I/104/26  
ğ.+ ımış II/25/104  
ğ.+ ımışdı II/25/20  
ğ.+ ıñ I/67/38, I/95/25  
ğ.+ im II/07/109  
ğ.+ lâ II/34/35  
ğ.+ ların I/34/27  
ğ.+ na I/76/12  
ğ.+ nā I/155/75, I/58/22, I/76/22,  
II/05/59, II/05/62, II/05/64, II/08/36,  
II/11/03, II/30/59  
ğ.+ nan I/02/07, II/25/104,  
II/39/93  
ğ.+ nān I/58/25  
ğ.+ nānan I/58/25, II/39/81  
ğ.+ nar I/02/08, I/02/16, I/04/22,  
I/06/107, I/06/53, I/07/25, I/07/79,  
I/10/57, I/104/37, I/114/19, I/122/45,  
I/124/21, I/125/07, I/125/66, I/34/23,  
I/34/26, I/41/73, I/58/54, I/66/54, II/15/15,  
II/25/38, II/25/79  
ğ.+ nār I/07/45  
ğ.+ nār I/64/70, II/03/19  
ğ.+ nara I/129/26  
ğ.+ narı I/51/08  
ğ.+ narımız I/02/07  
ğ.+ narıñ I/68/19  
ğ.+ narıñkı I/129/46  
ğ.+ narı II/03/21  
ğ.+ narla I/104/38  
ğ.+ sa I/125/04  
**ğadın** : bk. kadın -1-  
ğ. I/08/126  
**ğadifī** : bk. kadife -1-  
ğ.+ di I/77/23  
**ğadife** : bk. kadife -16-  
ğ. I/151/28, I/76/43, I/77/22,



I/83/54, I/83/55, I/90/68, II/03/37,  
 II/03/41, II/39/158  
 ğ.+ den I/08/28, I/101/30  
 ğ.+ ler I/90/68, II/03/41  
 ğ.+ niñ II/39/159  
 ğ.+ sini II/39/160  
**ğadifē** : bk. қадифе -2-  
 ğ. I/101/29  
 ğ.+ di I/77/23  
**ğadife** : bk. қадифе -5-  
 ğ. II/34/39, II/34/40, II/34/44  
**ğadifi** : bk. қадифе -1-  
 ğ.+ lē mudufilē II/39/157  
**ğaf** : bk. қап -1-  
 ğ.+ ları I/134/40  
**ğafa** : bk. қафа -57-  
 ğ. I/06/09, I/06/16, I/35/58,  
 I/44/81, I/45/12, I/45/19, I/49/46, I/51/10,  
 II/14/60, II/16/01  
 ğ. kādımı I/88/03  
 ğ. almamış I/87/09  
 ğ. almayo I/33/34  
 ğ.+ da I/138/05  
 ğ. daldı II/14/60  
 ğ.+ dan I/94/58  
 ğ.+ lā I/06/06  
 ğ.+ lāna I/136/34  
 ğ.+ lar I/06/44, I/06/52  
 ğ.+ ları I/117/33, I/70/70  
 ğ.+ larına I/136/35  
 ğ.+ m I/107/16, I/157/59, I/50/08,  
 I/75/63, II/25/80, II/29/27, II/32/17  
 ğ.+ ma I/152/138, I/49/30  
 ğ.+ má I/08/120  
 ğ.+ mda I/08/109, I/152/137,  
 I/152/139  
 ğ.+ mdan I/91/08  
 ğ.+ mıñ II/25/85  
 ğ.+ na I/29/03  
 ğ.+ ndan I/94/59, I/94/62  
 ğ.+ η I/20/102  
 ğ.+ ηa I/70/77, I/95/21  
 ğ.+ ηdan I/94/58  
 ğ.+ ηı I/58/77, I/69/70  
 ğ.+ sı I/120/55, I/132/06, I/149/21  
 ğ.+ sına I/26/34, I/71/14  
 ğ.+ Sına I/71/14  
 ğ.+ sındı II/16/27  
 ğ.+ ya I/138/128  
 ğ.+ yı oynatmış I/24/52  
**ğafā** : bk. қафа -1-

ğ.+ mda I/152/78  
**ğāfa** : bk. қафа -3-  
 ğ.+ larına I/10/90  
 ğ.+ m II/29/78  
 ğ.+ yız I/06/101  
**ğafalı** : Kafalı, akıllı, bilgili, kavrayışlı. -  
 2-  
 ğ. I/132/07, I/39/92  
**ğaFaltı** : bk. қәвалтү -1-  
 ğ. yaptımdı II/29/38  
**ğāfe** : bk. гәве<sup>2</sup> -3-  
 ğ. II/27/21  
 ğ.+ de I/155/88  
 ğ.+ leri II/27/52  
**ğāfi** : bk. гәве<sup>2</sup> -1-  
 ğ. II/05/14  
**ğāfile** : Kafile, birlikte yolculuk edenlerin  
 meydana getirdiği topluluk. -1-  
 ğ.+ lēmiz I/28/49  
**ğah** - : bk. қалқ<sup>-2</sup> -3-  
 ğ.- dı I/25/32  
 ğ.- tıñ II/21/04  
 bk. қалқ<sup>-3</sup>  
 ğ.- dı I/21/17  
**ğāh** - : bk. қалқ<sup>-3</sup> -1-  
 ğ.- tı II/14/30  
**ğahar** : bk. гәһр -1-  
 ğ.+ sız II/05/79  
**ğahir** : bk. гәһр -1-  
 ğ. çekdik I/113/85  
**ğahPe** : Nâmussuz kadın, kötü söz. -  
 1-  
 ğ. I/15/76  
**ğahr** : Kahr, insanın içine işleyen derin  
 üzüntü, sıkıntı, keder. -1-  
 ğ.+ inden I/08/125  
 ğahr çek- : Uzun süre sıkıntıya  
 katlanmak.  
**ğahr** : bk. гәһр -1-  
 ğ.+ i çekmedi I/137/35  
**ğahvaltı** : bk. қәвалтү -1-  
 ğ. I/116/56  
**ğahyā** : Kahya, Büyük bir konak veya  
 çiftliğin çeşitli işlerini çekip çeviren  
 kimse. -1-  
 ğ. I/01/50  
**ğak** - : bk. қақ- -7-  
 ğ.- ar I/116/25  
 ğ.- ārdıq I/55/54  
 ğ.- arlı I/116/24  
 ğ.- ılır I/45/48

- ğ.- iyörü II/28/73  
ğ.- iyörü II/28/70, II/28/74  
**ğak** - : bk. **ğalk**<sup>-3</sup> -79-  
ğ.- dı I/02/45, I/02/50, I/10/53,  
I/102/28, I/12/10, I/13/08, I/146/61,  
I/20/84, I/21/32, I/21/33, I/21/46, I/21/56,  
I/29/20, I/30/43, I/57/24, I/74/35  
ağıl ağdı bereket ğ.- dı I/20/79  
ğ.- mış I/21/41  
ğ.- Tı II/14/93, II/35/67  
bk. **ğalk**<sup>-2</sup> -43-  
ğ. I/07/50, I/77/67  
ğ.- açay I/07/50  
ğ.- ay I/11/49  
ğ.- ar I/14/14, I/14/52, I/91/32  
ğ.- arız I/15/96  
ğ.- arın I/112/71  
ğ.- can II/39/83, II/39/84  
ğ.- caay I/152/56  
ğ.- dı I/39/96  
ğ.- dık I/134/27  
ğ.- dım I/152/126, I/39/20  
ğ.- dıy I/131/47, I/77/39  
ğ.- ıcaz I/136/34  
ğ.- ıy I/91/68  
ğ.- ıp I/25/31  
ğ.- madım I/77/35  
ğ.- tı I/83/75  
ğ.- Tıy I/07/27  
bk. **ğalk**<sup>-1</sup> -89-  
ğ. I/07/53, I/12/46  
ğ.- allar I/15/87  
ğ.- amadı I/18/10  
ğ.- amayoz I/15/29  
ayā ğ.- amazdı I/18/06  
ayā ğ.- amızdı I/18/10  
ğ.- ar I/12/46  
ğ.- ardık I/15/86  
ğ.- ıvırdım I/140/55  
bk. **ğalk**<sup>-4</sup> -13-  
ğ.- dılar I/11/24  
ğ.- dın I/27/20  
ğ.- dıynan I/22/40  
ğ.- ıcan I/112/54  
ğ.- Tım I/22/40  
bk. **ğalk**<sup>-5</sup> -51-  
ğ.- ar I/115/11, I/115/12  
ğ.- dı I/133/41  
ğ.- dılar I/133/41  
ğ.- mış I/11/81  
ğ.- mışlar I/24/52  
bk. **ğalk**<sup>-6</sup> -14-  
ğ.- armış I/11/86  
bk. **ğalk**<sup>-7</sup> -17-  
ğ. I/66/45, I/66/46, I/66/52  
bk. **ğalk**<sup>-8</sup> -18-  
ğ.- dı I/70/35  
bk. **ğalk**<sup>-9</sup> -45-  
ğ.- ar I/108/49  
ğ.- dılar I/133/47  
bk. **ğalk**<sup>-10</sup> -8-  
ğ. I/111/83  
bk. **ğalk**<sup>-11</sup> -7-  
ğ.- amazdı I/121/50  
bk. **ğalk**<sup>-12</sup> -53-  
ğ.- andan I/125/06  
bk. **ğalk**<sup>-13</sup> -52-  
ğ.- tıy II/21/10  
**ğak** - : bk. **ğalk**<sup>-2</sup> -8-  
ğ.- arıS II/21/06  
ğ.- caay II/21/40  
ğ.- dım I/152/125  
ğ.- ıyo II/21/40  
ğ.- ıncá I/37/19  
ğ.- ma I/77/66  
ğ.- tıy I/51/32  
bk. **ğalk**<sup>-3</sup>  
ğ.- tı II/14/31  
**ğak** - : bk. **ğalk**<sup>-3</sup> -3-  
ğ.- dı I/02/42  
bk. **ğalk**<sup>-14</sup>  
ğ.- Tıy I/07/91  
bk. **ğalk**<sup>-2</sup>  
ğ.- Tım I/83/47  
**ğal** - : bk. **ğal**<sup>-1</sup> -184-  
ğ.- a I/117/54  
ğ.- acağ I/49/14  
ğ.- an I/51/67, I/51/68, II/23/204,  
II/32/125  
ğ.- annā II/32/140, II/32/141  
ğ.- ayóru II/32/125  
ğ.- caay II/09/103, II/39/114  
ğ.- dı I/02/68, I/100/05, I/100/11,  
I/137/23, I/158/59, I/21/21, I/51/55,  
I/51/67, I/55/47, I/64/86, I/65/25, I/74/91,  
I/78/15, I/81/40, I/87/105, I/99/12,  
I/99/36, II/04/92, II/19/44, II/25/95,  
II/27/14, II/28/77, II/28/81, II/28/82  
ğ.- dık I/100/26, I/117/55,  
I/146/07, II/26/03  
ğ.- dıy I/146/07  
ğ.- dılar II/10/71

ğ.- dım I/128/30  
 ğ.- dıñ I/152/47  
 ğ.- dıysa I/21/22  
 ğ.- dī I/113/04, I/158/59, I/27/67,  
 I/65/24, I/99/47, II/03/55, II/03/56  
 ğ.- eyolar I/03/101  
 ğ.- ıcağ I/133/42  
 ğ.- inmiş I/56/56  
 ğ.- ır I/127/23, I/127/25, I/152/66  
 ğ.- ırdı I/151/16  
 ğ.- ırdım II/39/120  
 ğ.- ırıs I/36/19  
 ğ.- ırmiş I/11/87  
 ğ.- ırsa I/121/100  
 ğ.- ırsañ I/52/01  
 ğ.- ısa I/121/98  
 ğ.- ıveridim II/39/119  
 ğ.- ıyo I/87/42, II/22/27  
 ğ.- ıyordu I/16/33  
 ğ.- ıyorduK I/16/26  
 ğ.- ī II/39/49  
 ğ.- īdı I/10/05  
 ğ.- īdın I/10/05, I/10/33  
 ğ.- ĩyo II/23/207  
 ğ.- ma I/39/18  
 ğ.- madı I/07/112, I/10/07,  
 I/10/109, I/10/61, I/100/39, I/102/03,  
 I/104/19, I/104/22, I/107/70, I/108/34,  
 I/108/41, I/11/07, I/125/74, I/128/30,  
 I/140/09, I/142/07, I/142/20, I/143/29,  
 I/143/31, I/143/34, I/143/74, I/145/88,  
 I/145/89, I/15/86, I/152/46, I/153/112,  
 I/153/113, I/155/55, I/155/56, I/158/05,  
 I/158/61, I/159/33, I/17/63, I/18/48,  
 I/23/52, I/23/68, I/28/14, I/28/17, I/32/50,  
 I/36/05, I/36/13, I/36/14, I/36/26, I/45/21,  
 I/46/127, I/49/10, I/49/44, I/51/55,  
 I/55/47, I/57/27, I/57/28, I/58/27, I/60/46,  
 I/60/54, I/61/10, I/65/21, I/65/22, I/65/37,  
 I/65/56, I/68/46, I/69/41, I/78/13, I/80/09,  
 I/87/97, I/89/04, I/90/73, I/91/87, I/92/48,  
 I/93/26, I/96/38, I/98/09, I/99/12, I/99/35,  
 II/03/28, II/04/15, II/07/40, II/09/61,  
 II/23/42, II/26/03, II/27/12, II/27/14,  
 II/27/15, II/32/117  
 ğ.- madık I/124/38  
 ğ.- madı I/64/16  
 ğ.- madı I/159/33, I/47/41  
 ğ.- mayıncaK I/11/34  
 ğ.- mayor I/110/25  
 ğ.- maz I/91/10

ğ.- mazdı I/151/16  
 ğ.- micāmıŝTı I/54/28  
 ğ.- mış I/117/33, I/32/73, I/59/81,  
 I/69/53  
 ğ.- mışlar I/21/79  
 ğ.- mıyınca I/146/09, I/36/19  
 ğ.- mıyo I/97/55  
 ğ.- mıyorü I/55/49  
 bk. ƙal<sup>9</sup> -66-  
 ğ.- amıyon II/29/74  
 ğ.- an I/32/25, I/45/26, II/04/58  
 ğ.- anım I/113/96  
 ğ.- annā II/04/69  
 ğ.- annar II/06/62  
 ğ.- ayórü II/32/122  
 ğ.- cáKdıK I/78/39  
 ğ.- cam I/73/36  
 ğ.- cañ I/50/39  
 ğ.- caz I/39/105  
 ğ.- dı II/19/117  
 ğ.- dıK I/64/89, I/79/20, II/19/112  
 ğ.- dıK I/60/93  
 ğ.- dılā II/06/62  
 ğ.- dım I/113/07, I/113/106,  
 I/113/63, I/119/38, I/122/72, I/65/47,  
 II/19/114  
 ğ.- di II/28/13  
 ğ.- ıdı I/58/34  
 ğ.- ıllār I/61/12  
 ğ.- ıllārdı I/57/15  
 ğ.- ıllarmışdı I/56/20  
 ğ.- ın II/34/107  
 ğ.- ınÇa II/29/69  
 ğ.- ır I/125/07  
 ğ.- ır I/121/18  
 ğ.- ırdı I/57/13, II/19/107,  
 II/19/108  
 ğ.- ırdıK I/121/18, I/73/10  
 ğ.- ırız I/15/96  
 ğ.- ırsam I/15/91, I/15/92  
 ğ.- ıyo I/149/18, I/93/21, II/07/55  
 ğ.- ıyò I/73/35  
 ğ.- ıyò I/149/17  
 ğ.- ıyodu II/19/115  
 ğ.- ıyodum I/78/50  
 ğ.- ıyom I/73/36  
 ğ.- ıyon I/50/08, II/29/68, II/29/77  
 ğ.- ıyoz I/80/53  
 ğ.- ī II/27/40  
 ğ.- ĩğaldılā II/16/55  
 ğ.- iyınca I/36/69

ğ.- madı II/19/116  
ğ.- madık II/19/112  
ğ.- madım II/30/06  
ğ.- miş I/113/122, I/140/70,  
I/95/86  
ğ.- mışlar I/21/79  
ğ.- salâdı I/56/54  
bk. kal<sup>5</sup> -57-  
yavan ğ.- adık I/110/40  
ayağda ğ.- dı I/30/02  
mecbur ğ.- dı II/20/54  
mejbır ğ.- dı I/116/32, I/62/31  
mejbır ğ.- dı I/17/26  
yalınız ğ.- dı I/93/37  
zorunda ğ.- dı I/125/33  
ğ.- dık I/52/20  
aç ğ.- dık I/156/65  
cāhil ğ.- dık II/26/12  
yalınız ğ.- dık I/72/20  
aç ğ.- dıla I/156/64  
cāhil ğ.- dım I/112/10  
eliğe ğ.- dım I/12/38  
geş ğ.- dım II/39/165  
yalınız ğ.- dım I/138/124  
hāmile ğ.- dı I/48/42, I/48/44  
ğ.- dıydı I/125/20  
yalınız ğ.- dı I/15/78, I/75/18  
cāhil ğ.- dım II/05/02  
yalınız ğ.- dım I/15/79  
hālsiz ğ.- inca I/16/13  
sağat ğ.- ır II/05/26  
aş ğ.- ır I/52/57  
ortada ğ.- ır I/13/33  
ğ.- ır yapalladı I/161/14  
aç ğ.- ırdı I/15/39  
memnun ğ.- ırın I/135/52  
yalınız ğ.- ırın I/123/06  
ğ.- ırmış I/98/103  
mejbıra ğ.- ırsaK I/58/66  
geride ğ.- ırşın I/01/44  
mejbır ğ.- ıyo I/17/20  
yavan ğ.- ıyodu I/110/39  
ğ.- ıyomuşum I/50/05  
ğ.- ıyon I/50/01  
hālsiz ğ.- ıyon I/63/52  
hālsiz ğ.- ıyor I/16/10  
ğ.- madı II/22/63  
ğ.- madık I/135/23  
yavan ğ.- madık I/110/41  
aş ğ.- madık I/135/23  
yalınız ğ.- maK I/38/64

kusura ğ.- mañ I/28/01, I/28/33  
aş ğ.- mañ I/28/51  
ğ.- miş I/93/18, II/38/98  
sābit ğ.- miş I/56/17  
geş ğ.- mişen II/39/165  
ğ.- mişın I/98/104  
ğ.- miyam I/130/91  
ğ.- miyu II/22/62  
bk. kal<sup>11</sup> -34-  
ğ.- alı I/43/01  
ğ.- an I/125/23, I/22/32  
ğ.- annā II/09/33  
ğ.- dı I/113/58, I/113/62, I/125/21,  
I/137/16, I/137/19, I/137/21, I/55/48,  
I/64/92  
dul ğ.- dı I/52/10, I/52/53  
öksüz ğ.- dı I/137/14  
ğ.- dık I/119/29  
öşüz ğ.- dık I/119/28  
öşüz ğ.- dı II/05/02  
ğ.- dım I/112/34, I/143/13, I/91/12  
öşüz ğ.- dım I/52/77  
dul ğ.- dım I/63/14  
ğ.- dı I/64/92  
ğ.- dımda I/39/42  
dul ğ.- incā I/68/18  
ğ.- miş I/24/57  
öşüz ğ.- miş I/121/105, II/05/07  
dul ğ.- miş I/112/76, I/119/24  
ö ğ.- mişiS II/05/06  
ğ.- mişlā I/149/70  
ğ.- mişlar I/140/23  
bk. kal<sup>4</sup> -30-  
ğ.- dı I/146/69, I/151/31, I/75/52,  
II/28/15  
ğ.- ırdı I/135/46, I/74/79  
ğ.- ıyo I/83/16  
ortada ğ.- ıyomuşdu I/17/78  
ğ.- ıyörü I/06/49  
ğ.- madan I/07/32  
ğ.- madı I/02/42, I/02/44, I/06/22,  
I/147/19, I/26/75, I/41/17, I/51/13,  
I/61/64, II/16/56, II/27/26, II/27/27  
ğ.- mamış I/112/01, I/123/51,  
I/50/79  
ğ.- maz I/06/49  
ğ.- miş I/11/78, I/27/56  
ğ.- miyınca II/27/27  
ğ.- sa I/96/77  
bk. kal<sup>3</sup> -25-  
ğ.- I/148/66

ğ.- cīn I/156/31  
 ğ.- dı I/113/69, I/113/70, I/153/47,  
 II/19/28  
 ğ.- dık I/35/10  
 ğ.- dıġ II/14/97  
 ğ.- dıK I/15/11  
 ğ.- dılā II/14/13  
 ğ.- dım I/123/11, I/143/03  
 ğ.- ınır I/156/35, I/156/36  
 ğ.- ırlar I/24/50  
 ğ.- ırsaġ I/157/78  
 ğ.- ıyo II/17/64  
 ğ.- ıyōmuşdu II/17/18  
 ğ.- mış II/19/101, II/19/87,  
 II/23/155  
 ğ.- mışS I/110/45  
 ğ.- mışlar I/46/23  
 bk. ƙal<sup>-10</sup> -22-  
 ğ.- acaġ I/64/07  
 ğ.- dı I/03/20, I/113/113,  
 I/113/114, I/55/65, I/77/51, II/25/82  
 ğ.- dık I/107/58  
 ğ.- dıK I/107/58  
 ğ.- dım I/119/34, I/133/48,  
 I/133/49, I/136/40, I/15/22, I/21/75,  
 II/16/96  
 ğ.- ıġ I/39/13  
 ğ.- ırsa I/69/07  
 ğ.- ıyo I/15/60  
 ğ.- madı I/113/63, I/77/51, I/84/35  
 bk. ƙal<sup>-2</sup> -17-  
 ğ.- dı I/07/88, I/128/11, I/25/48,  
 I/35/41, I/37/16, I/54/53, I/63/12, I/93/52,  
 II/01/76, II/23/35  
 ğ.- dık II/27/30  
 ğ.- dıK II/15/100  
 ğ.- ıncı II/23/201  
 ğ.- ırsī II/02/81  
 ğ.- madı I/102/66  
 ğ.- mas I/116/33  
 ğ.- mayınca I/06/65  
 bk. ƙal<sup>-14</sup> -12-  
 ğ.- an II/10/74  
 ğ.- ıyo II/06/29, II/17/49  
 ğ.- ıyor I/49/35  
 ğ.- sa II/39/133  
 bk. ƙal<sup>-18</sup> -12-  
 ğ.- mış I/81/38, I/81/42, I/92/04,  
 II/03/67, II/03/68, II/28/64  
 bk. ƙal<sup>-24</sup> -8-  
 ğ.- aġaldık I/52/52

ğ.- aġaldım I/18/64  
 ğ.- dı I/20/92, I/22/16  
 ğ.- dık I/22/14  
 ğ.- sa I/52/48  
 bk. ƙal<sup>-7</sup> -7-  
 ğ.- ı I/10/30  
 bk. ƙal<sup>-6</sup> -6-  
 ğ.- dı I/125/15, I/95/94  
 ğ.- ır I/148/31  
 ğ.- masıġ I/95/22  
 ğ.- mış I/06/60  
 ğ.- mış I/08/27  
 bk. ƙal<sup>-19</sup> -6-  
 başıma ğ.- dı I/22/10  
 ğ.- ıyo I/90/40  
 bk. ƙal<sup>-25</sup> -6-  
 sınıfta ğ.- dı I/24/24  
 sınıfTı ğ.- dı I/24/25  
 ğ.- dık II/08/14  
 ğ.- dım I/113/08  
 bk. ƙal<sup>-12</sup> -4-  
 ğ.- dıysa I/24/57  
 ğ.- mış I/24/50, I/24/57  
 ölmüş ğ.- mış II/05/96  
 bk. ƙal<sup>-17</sup> -4-  
 ğ.- ırdı I/77/60  
 ğ.- mazdı I/155/64, I/155/66  
 bk. ƙal<sup>-20</sup> -4-  
 ğ.- dı I/113/74, I/125/50, I/125/52  
 ğ.- mış I/155/93  
 bk. ƙal<sup>-26</sup> -26-  
 ğ.- ır I/145/73, I/26/27, I/26/28  
 bk. ƙal<sup>-13</sup> -14-  
 ğ.- caġ I/31/38  
 ğ.- maycaK I/31/38  
 bk. ƙal<sup>-23</sup> -7-  
 ğ.- dı I/43/09  
 bk. ƙal<sup>-27</sup> -1-  
 ğ.- mış I/46/21  
 bk. ƙal<sup>-28</sup> -8-  
 ğ.- dī I/47/81  
 bk. ƙal<sup>-15</sup> -7-  
 ğ.- ıvrı I/60/69  
 bk. ƙal<sup>-16</sup> -6-  
 ğ.- can II/25/114  
 ğ.- mış I/63/28  
 bk. ƙal<sup>-22</sup> -3-  
 ğ.- ıcam I/66/07  
 ğ.- ısam I/119/40  
 ğ.- ıdı II/07/145  
 bk. ƙal<sup>-29</sup> -9-

ğ.- iyos I/143/61  
 bk. kal<sup>8</sup> -1-  
 ğ.- miş II/19/67  
 bk. kal<sup>30</sup> -2-  
 ğ.- ı II/27/37  
 bk. kalan -67-  
 ğ.- āṅ II/35/28  
**ğal** - : bk. kal<sup>12</sup> -1-  
 ğ.- miş I/24/49  
 bk. kal<sup>9</sup> -1-  
 ğ.- dım I/66/49  
 bk. kal<sup>3</sup> -1-  
 ğ.- dık II/21/26  
 bk. kal<sup>5</sup> -1-  
 yalnız ğ.- dıĶ II/26/25  
 bk. kal<sup>1</sup> -1-  
 ğ.- madı II/35/23  
**ğal** - : bk. kal<sup>1</sup> -1-  
 ğ.- annar II/17/07  
**ğāl** - : bk. kal<sup>1</sup> -19-  
 ğ.- dı I/01/30, I/101/70, I/157/60,  
 I/54/53, II/09/60, II/09/82, II/32/118,  
 II/32/124, II/32/127  
 ğ.- dı I/64/28  
 ğ.- ır I/53/62  
 ğ.- madı I/34/13, I/34/17, I/34/19,  
 I/64/52, II/07/53, II/32/118, II/32/127  
 bk. kal<sup>17</sup> -2-  
 ğ.- dım I/109/56  
 ğ.- ıcaĶ I/07/52  
 bk. kal<sup>3</sup> -3-  
 ğ.- dı I/52/67, I/79/11  
 ğ.- miş I/38/25  
 bk. kal<sup>9</sup> -8-  
 ğ.- dık I/42/30, I/50/44  
 ğ.- dım II/12/07, II/30/07  
 ğ.- iyò I/73/35  
 ğ.- madım II/30/06, II/30/08  
 ğ.- mazlā II/27/39  
 bk. kal<sup>27</sup> -1-  
 ğ.- dıĶ I/42/61  
 bk. kal<sup>4</sup> -8-  
 ğ.- caĶ II/09/69  
 ğ.- dı II/09/80, II/22/49, II/26/39  
 ğ.- madı I/44/56, I/44/60, II/09/61,  
 II/16/01  
 bk. kal<sup>2</sup> -7-  
 ğ.- dı I/44/82, I/46/44, I/54/52,  
 II/24/28  
 ğ.- dık I/72/26  
 ğ.- madı I/49/70

bk. kal<sup>11</sup> -5-  
 ğ.- dı I/55/48, II/17/75  
 dul ğ.- dı II/09/16  
 ğ.- dıĶ I/58/14  
 dul ğ.- miş II/09/13  
 bk. kal<sup>20</sup> -1-  
 ğ.- dı I/62/21  
 bk. kal<sup>5</sup> -9-  
 hayaTda ğ.- dı I/67/37  
 ğ.- dık II/05/90  
 ğ.- dım I/63/05  
 yalnız ğ.- dım I/63/05, I/64/42  
 aradı ğ.- ıyo II/08/69  
 ğ.- madı II/12/41  
 ğ.- meyyo II/12/39  
 bk. kal<sup>10</sup> -2-  
 ğ.- dı I/113/112  
 ğ.- dı I/64/40  
 bk. kal<sup>25</sup> -1-  
 ğ.- dık I/101/04  
 bk. kal<sup>12</sup> -1-  
 ğ.- miş II/05/94  
 bk. kal<sup>22</sup> -2-  
 ğ.- dı II/10/21, II/32/43  
**ğāl** - : bk. kal<sup>3</sup> -1-  
 ğ.- miş I/38/25  
 bk. kal<sup>6</sup> -2-  
 ğ.- miş II/02/07  
 ğ.- sın I/52/78  
 bk. kal<sup>2</sup> -2-  
 ğ.- dı II/01/77  
 ğ.- dık I/63/14  
 bk. kal<sup>1</sup> -4-  
 ğ.- dı I/65/24, I/65/38, II/02/49,  
 II/07/26  
 bk. kal<sup>5</sup> -1-  
 ayakda ğ.- dı I/146/74  
 bk. kal<sup>22</sup> -1-  
 ğ.- miş II/05/11  
 bk. kal<sup>9</sup> -1-  
 ğ.- dı II/05/69  
 bk. kal<sup>25</sup> -1-  
 ğ.- dık II/08/11  
 bk. kal<sup>8</sup> -1-  
 ğ.- dık II/30/57  
**ğalk** - : bk. kalk<sup>1</sup> -47-  
 ğ.- ā I/59/35  
 ğ.- amadım I/39/04, I/45/11,  
 I/87/20  
 ğ.- ardı I/76/95  
 ğ.- ardın I/87/65

ğ.- cāḡa I/119/11  
 ğ.- ıb I/07/44, I/159/46, I/159/53,  
 I/50/08  
 ğ.- mca I/45/10  
 ğ.- ıp I/37/39, I/59/31  
 ğ.- ıveridik I/36/48  
 ğ.- ıveriyın II/01/34  
 ğ.- saḡ I/119/11  
 bk. ƣalk-<sup>2</sup>  
 ğ. I/147/55  
 ğ.- ā II/06/24, II/08/38  
 ğ.- ādıƣ I/152/14  
 ğ.- allādı I/39/59  
 ğ.- aḡ I/41/31  
 ğ.- ar I/39/76  
 ğ.- ardıƣ I/77/65, I/153/21  
 ğ.- ardıḡ I/145/35  
 ğ.- arın I/112/71  
 ğ.- dīmız I/131/34  
 ğ.- dīn I/145/35  
 ğ.- ın I/136/35  
 ğ.- ıyöduƣ I/103/29  
 ğ.- ıyon II/38/43  
 bk. ƣalk-<sup>3</sup>  
 ğ.- dı I/147/44  
 ğ.- Tı I/102/25, I/89/05  
 bk. ƣalk-<sup>15</sup>  
 ğ.- ā II/24/109, II/24/110,  
 II/24/111, II/24/114  
 bk. ƣalk-<sup>8</sup>  
 ğ.- ādı II/07/59  
 ğ.- ardı I/153/32  
 ğ.- ıP I/153/121  
 ğ.- ıyor I/49/08  
 bk. ƣalk-<sup>5</sup>  
 ğ.- ardıƣ II/39/102  
 bk. ƣalk-<sup>13</sup>  
 ğ.- ar I/41/65  
**ğalk** - : bk. ƣalk-<sup>3</sup> -21-  
 ğ.- dı I/130/45, I/30/53, I/32/79,  
 I/89/25, II/39/112, II/39/157  
 ğ.- tı I/05/61  
 ğ.- Tı II/34/88  
 ğ.- Tı II/04/45  
 bk. ƣalk-<sup>2</sup> -9-  
 ğ. I/77/65  
 ğ.- ardıƣ I/13/10  
 ğ.- dıƣ I/64/117  
 ğ.- Tın II/37/48  
 bk. ƣalk-<sup>5</sup> -11-  
 ğ.- mışlā I/28/02

bk. ƣalk-<sup>1</sup> -27-  
 ğ. I/119/75, I/38/61, I/38/70  
 ğ.- ıyo II/21/35  
 ğ.- máyo I/38/56  
 ğ.- mıyo I/38/56  
 bk. ƣalk-<sup>15</sup> -5-  
 ğ.- dı I/121/46  
 bk. ƣalk-<sup>11</sup> -2-  
 ğ.- ardı I/121/50  
 ğ.- dı I/121/48  
 bk. ƣalk-<sup>14</sup> -10-  
 ğ.- mazdı I/152/34  
 bk. ƣalk-<sup>10</sup> -3-  
 ğ.- dıƣ II/39/99  
 bk. ƣalk-<sup>4</sup> -4-  
 ğ.- adıƣ II/39/103  
**ğalk** - : bk. ƣalk-<sup>15</sup> -2-  
 ğ.- ar II/24/109  
 bk. ƣalk-<sup>1</sup>  
 ğ.- ıveridik I/36/47  
**ğalk** - : bk. ƣalk-<sup>1</sup> -1-  
 ğ.- aman I/44/06  
**ğalkıs** : Kalkıs, kalkma, hareket.-1-  
 ğ.+ dan I/121/50  
**ğalkma** : Kalkma, kaldırılmıs, ürün. -  
 1-  
 ğ. I/49/32  
**ğalh** - : bk. ƣalk-<sup>2</sup> -1-  
 ğ.- ā II/21/05  
**ğala** - : Sobaya, fırına ya da ocağa  
 odunları yanacak biçimde yerleştirmek..-  
 5-  
 ğ.- ı I/116/15  
 ğ.- rdıƣ I/135/49, I/137/64  
 ğ.- yoz I/106/51  
 ğ.- yöz I/106/41  
**ğalaba** : bk. ƣalabalık -3-  
 ğ. I/99/36  
 ğ.+ ydı I/99/10, I/99/11  
**ğalabalı** : bk. ƣalabalık -3-  
 ğ. I/36/69  
 ğ.+ dı I/91/81  
 ğ.+ ydı I/57/28  
**ğalabalık** : bk. ƣalabalık -7-  
 ğ. I/36/67, I/69/20, I/89/27,  
 II/23/38, II/23/62  
 ğ.+ mışdı I/156/13  
 ğ.+ tıġ II/20/76  
**ğalabalık** : bk. ƣalabalık -1-  
 ğ.+ dı II/15/101  
**ğalabalıġ** :bk. ƣalabalık -7-

ğ. I/30/50, I/36/18, I/36/19,  
I/36/43, I/98/63, II/14/55  
ğ.+ dī I/152/123  
**ğalabalıK** : bk. qalabalıK -19-  
ğ. I/17/79, I/49/47, I/83/68,  
II/09/63, II/15/102, II/21/98, II/23/35,  
II/23/36, II/23/62  
ğ.+ da I/03/35  
ğ.+ dı I/07/74, I/146/07, I/146/77  
ğ.+ tı II/15/98  
ğ.+ Tı I/38/42, II/15/98  
ğ.+ TıK I/152/28  
ğ.+ Tın I/38/44  
ğ.+ Tın I/38/43  
**ğalabalı** : <qalabalıK+ı -21-  
ğ. I/36/66  
ğ.+ qan I/137/60, I/98/62  
ğ.+ dı I/125/45, I/134/23,  
I/137/11, I/46/10, I/65/29, I/65/43,  
I/91/39, I/91/55, I/91/81, II/23/38,  
II/23/69  
ğ.+ dıK I/14/38, I/55/28  
ğ.+ dıK I/123/75  
ğ.+ ken I/57/26  
ğ.+ mıŞ I/17/79  
ğ.+ nan I/36/84  
**ğalabalı** : <qalabalıK+ı -1-  
ğ.+ nan I/36/69  
**ğalabalıK** : bk. qalabalıK -1-  
ğ. I/36/11  
**ğalan** : Artan, mütebaki.-7-  
ğ. I/148/12, I/47/46  
ğ.+ ı II/03/76  
geri ğ.+ ı I/69/06, I/69/13  
ğ.+ ım I/96/35  
ğ.+ nar I/03/29  
**ğalan** : Artık, bundan sonra. -3-  
ğ. I/25/40, I/25/58, II/07/17  
**ğalb** : bk. ğalp<sup>1</sup> -5-  
ğ.+ e I/91/21  
ğ.+ i I/50/26  
bk. ğalp<sup>3</sup>  
ğ.+ ini yıKmadım I/144/67  
ğ.+ iniziĝ I/06/131  
ğ.+ inĝizi I/06/81  
**ğalb** : bk. ğalp<sup>1</sup> -1-  
ğ.+ inizi I/06/80  
**ğalbalı** : <qalabalıK+ı -2-  
ğ.+ dı II/07/52  
**ğalbır** : Kalbur, iri taneli maddeleri  
elemeye yarayan, tahta bir çembere

gerilmiş delikli deri veya kafes kafes  
telden ibâret âlet. -6-  
ğ. I/74/70, I/98/85  
ğ.+ ı I/87/120  
ğ.+ man I/123/32, I/87/41  
ğ.+ lam I/28/42  
**ğalbır** : bk. ğalbır -4-  
ğ. I/49/15, I/98/84  
ğ.+ a I/49/15  
ğ.+ man I/49/13  
**ğalbullı** - : Kalburlamak, kalburdan  
geçirmek, kalbura koyup sallayarak  
içindeki yabancı maddeleri veya iri  
taneleri ayırmak. -1-  
ğ.- ycâdıK I/49/72  
**ğalbur** : bk. ğalbır -2-  
ğ. I/155/90  
ğ.+ larnan I/18/54  
**ğalça** : Kalça, insan ve hayvan vücûdunun,  
bacakların üst kısmı ile böğür arasında  
kalan, iki yana doğru çıkıntılı kaba et  
kısmı. -1-  
ğ.+ mdan II/22/04  
**ğaldıl** - : bk. qaldır<sup>4</sup> -1-  
ğ.- ılâdı I/77/67  
**ğaldır** - : bk. qaldır<sup>1</sup> -8-  
ğ.- ı I/21/30, I/31/37  
ğ.- ılâdı I/102/22  
ğ.- ıladı I/08/75  
ğ.- ıĝ I/21/30  
ğ.- ısıĝ I/100/34  
ğ.- ıydıK I/94/22  
ğ.- mıŞlâ II/04/51  
bk. qaldır<sup>2</sup> -47-  
ğ.- acaz I/56/46  
ğ.- an I/20/15, II/33/49  
ğ.- dı I/153/25  
ğ.- dıKca I/74/78  
ğ.- dıĝ I/74/81  
ğ.- ı II/07/88  
ğ.- ıdıK I/96/88  
ğ.- ıdıK I/115/06, I/115/07,  
I/115/18, I/74/51, II/08/86, II/24/30,  
II/37/110  
ğ.- ıdıĝ I/06/27  
ğ.- ıdıK I/115/18  
ğ.- ılâ I/45/67, II/01/12  
ğ.- ılar I/06/11, I/39/75  
ğ.- ılıyodu I/146/16  
ğ.- ır I/144/14  
ğ.- ırız I/130/42



ğ.- ıS I/115/07  
ğ.- ıS I/90/34  
ğ.- ıydık I/153/20, I/153/32,  
I/94/42  
ğ.- ıydıñ I/60/31  
ğ.- ıyo II/01/12  
ğ.- ıyōdu II/08/24  
ğ.- ıyon I/141/12  
ğ.- ıyoz I/102/07, I/46/59,  
II/30/16, II/30/17  
ğ.- ıyöllā II/01/28  
ğ.- ıyu II/22/62  
ğ.- ız II/30/17  
ğ.- ıdık I/77/66  
ğ.- ımazlā II/01/13  
ğ.- ımyorun II/33/50  
bk. ıaldır<sup>5</sup> -5-  
ğ.- ıaman I/134/60, I/66/12  
ğ.- ıamaz II/23/151  
ğ.- ııp I/66/13  
bk. ıaldır<sup>4</sup> -4-  
ğ.- ıdı I/39/99  
ğ.- ıyo I/147/52, I/147/53  
ğ.- ıyola I/145/42  
bk. ıaldır<sup>8</sup> -1-  
ğ.- ıdı I/117/20  
bk. ıaldır<sup>3</sup> -1-  
ğ.- ımazmış I/76/48  
**ğaldır** - : bk. ıaldır<sup>1</sup> -2-  
ğ.- ıamañ I/66/07  
ğ.- ız I/62/10  
bk. ıaldır<sup>2</sup> -5-  
ğ.- ıdıñ II/08/82  
ğ.- ırdığ II/01/27  
ğ.- ırıız II/30/16  
ğ.- ıyōduñ I/49/48  
ğ.- ımadım II/33/51  
bk. ıaldır<sup>6</sup> -9-  
ğ.- ıdıK I/31/63, I/31/64  
ğ.- ıdılā I/153/62, I/153/67,  
I/153/77  
ğ.- ıdıydı I/119/02  
ğ.- ıeceK I/86/20  
ğ.- ıılar I/13/08  
ğ.- ıılcāK II/09/84  
bk. ıaldır<sup>7</sup> -1-  
ğ.- ımışlar I/38/11  
**ğaldırım** : Kaldırım, gelip geçenleri çamurdan kurtarmak için çeşitli büyüklük ve şekillerde tař döşemek sūretiyle yapılmış yol. -1-

ğ.+ ıdı II/01/57  
**ğaldırme** : bk. ıaldırımı<sup>1</sup> -1-  
ğ.+ ye I/72/26  
**ğaldırımı** : 1. Kaldırma, bulunduğu yerden yukarıya doğru hareket ettirmek, kaldırmak işi. -3-  
ğ.+ ıa I/31/52  
ğ.+ ya I/31/52  
2. Uykudan uyandırmakı kaldırmak işi.  
ğ.+ ya I/28/17,  
**ğaldırıtır** - : Kaldırtmak, kaldırmak işini başkasına yaptırmak. -1-  
ğ.- ı I/108/56  
**ğale** : bk. ıale -11-  
ğ. II/02/04, II/02/06, II/02/07,  
II/02/13, II/02/14  
ğ.+ den I/27/32  
asalıK ı.+ sı II/02/12  
fırınıK ı.+ sı II/02/12  
**ğālē** : bk. ıāli -4-  
ğ. I/145/66, I/70/45, I/81/27,  
I/87/54  
**ğalefer** : Kalorifer, bir bināyı, bir kazandan çıkan sıcak su, hava veya buharı borular içinde ısınması istenen yerlere sevk etmek sūretiyle ısıtmaya yarayan tesisat. -2-  
ğ.+ ı I/67/43  
ğ.+ li I/15/34  
**ğalem** : bk. ıalem -7-  
ğ. I/35/60, I/60/64, II/07/19  
ğara ı. I/35/62  
ğ.+ ı I/47/68  
dolma ı.+ lemiz I/35/62  
**ğālem** : bk. ıalem -1-  
ğ.+ nerlen I/35/61  
**ğalı** : bk. ıarı I -1-  
ğ.+ lā I/77/26  
**ğālı** : bk. ıarı I -4-  
ğ.+ lā I/65/25  
ğ.+ lar I/65/25  
ğ.+ ları I/47/50  
**ğāli** : bk. ıāli -2-  
ğ. II/16/81, II/32/74  
**ğalıb** : Kalıp, elde edilmek istenen biçime göre hazırlanmış olup içine dökülen sıvı veya hamur kıvāmındaki maddeye aynı biçimi veren içi oyuk nesne. -5-  
ğ. I/10/15, II/22/54  
ğ.+ ı I/03/47, I/62/08, I/62/09

**ğalm** : Kalın, kendi cinsinden olan şeylere göre iki yüzü arasındaki uzaklığı büyük olan. -4-

ğ. I/111/37, I/124/45, I/21/43

ğ.+ ı I/21/43

**ğalınmık** : Kalınlık, kalın olma durumu, kalın olan şeyin hal ve sıfatı. -1-

ğ.+ da I/41/28

**ğalıp** : bk. ğalıb -3-

ğalıP ğ. I/154/60

ğ. ğalıP I/154/60

ğ. sabın I/126/63

**ğali** : bk. ğāli -63-

ğ. I/06/34, I/07/38, I/10/106, I/105/54, I/108/35, I/113/131, I/122/12, I/134/39, I/148/60, I/152/119, I/152/19, I/152/54, I/152/94, I/17/33, I/30/53, I/31/63, I/31/64, I/33/34, I/33/48, I/33/92, I/33/99, I/36/42, I/45/30, I/46/07, I/47/24, I/59/43, I/67/10, I/70/11, I/74/95, I/77/29, I/81/32, I/81/68, I/85/43, I/87/116, I/87/73, I/90/78, I/93/38, I/94/47, I/96/09, I/96/56, I/98/58, I/98/59, I/98/79, II/01/02, II/01/59, II/02/09, II/02/10, II/09/45, II/17/58, II/17/68, II/17/91, II/19/29, II/20/18, II/34/14, II/34/15, II/34/61, II/39/151, II/39/157, II/39/17, II/39/18, II/39/20

**ğali** : bk. ğale -3-

ğarrön ğ.+ si II/02/11

ğarüren ğ.+ si II/02/10

sivrili ğ.+ si II/02/12

**ğali** : bk. ğāli -5-

ğ. I/14/67, I/28/50, I/28/52, II/39/17, II/39/34

**ğalı** : bk. ğāli -4-

ğ. II/01/59, II/01/71, II/24/71, II/39/37

**ğāli** : Artık, bundan böyle. -258-

ğ. I/28/19, II/07/114, II/07/126, II/07/53, I/01/72, I/02/51, I/02/68, I/02/70, I/08/57, I/10/19, I/10/24, I/10/34, I/10/51, I/10/57, I/10/80, I/10/99, I/101/31, I/102/06, I/102/41, I/102/47, I/102/53, I/102/58, I/102/66, I/102/87, I/107/48, I/108/03, I/111/83, I/119/10, I/119/63, I/123/20, I/123/54, I/124/11, I/124/37, I/126/18, I/127/32, I/128/62, I/133/39, I/137/60, I/138/23, I/138/89, I/139/63, I/145/52, I/145/57, I/145/58, I/145/71, I/145/73, I/145/75, I/145/76, I/145/77,

I/145/84, I/145/99, I/148/11, I/148/15, I/148/16, I/148/41, I/150/11, I/152/105, I/152/115, I/152/24, I/152/45, I/152/95, I/153/107, I/153/109, I/153/115, I/153/36, I/153/53, I/153/78, I/153/90, I/154/23, I/154/68, I/155/95, I/157/10, I/157/54, I/157/55, I/157/76, I/158/50, I/17/85, I/20/69, I/21/27, I/21/32, I/24/63, I/29/20, I/30/09, I/30/15, I/30/20, I/30/32, I/30/36, I/30/38, I/30/45, I/31/22, I/31/31, I/31/34, I/31/62, I/33/55, I/35/24, I/36/33, I/36/37, I/39/18, I/39/92, I/39/96, I/42/09, I/47/61, I/48/44, I/49/10, I/49/70, I/51/06, I/51/10, I/51/14, I/51/51, I/51/54, I/51/55, I/51/56, I/51/61, I/51/62, I/51/63, I/51/73, I/52/20, I/53/45, I/54/17, I/54/22, I/54/27, I/54/33, I/54/37, I/54/72, I/55/03, I/55/23, I/55/27, I/55/30, I/58/25, I/59/70, I/60/27, I/62/23, I/62/40, I/63/13, I/63/45, I/63/51, I/63/57, I/63/62, I/64/31, I/70/46, I/70/80, I/70/81, I/72/56, I/72/71, I/72/72, I/72/73, I/72/78, I/74/29, I/76/95, I/77/27, I/79/01, I/79/02, I/79/12, I/79/17, I/79/19, I/79/24, I/79/67, I/79/89, I/79/95, I/80/30, I/80/31, I/81/13, I/81/33, I/81/67, I/87/116, I/87/118, I/87/124, I/87/25, I/87/30, I/87/50, I/87/53, I/87/68, I/87/76, I/87/77, I/87/78, I/87/95, I/88/37, I/88/57, I/89/05, I/90/40, I/91/52, I/91/80, I/91/85, I/93/63, I/94/23, I/94/41, I/94/84, I/95/119, I/96/16, I/96/17, I/96/19, I/96/31, I/96/51, I/96/57, I/96/82, I/98/114, I/98/21, I/98/59, I/98/65, I/98/66, I/98/67, I/98/68, I/98/78, I/98/83, I/98/92, II/01/60, II/01/63, II/02/07, II/04/69, II/05/89, II/07/138, II/07/139, II/08/26, II/08/72, II/08/75, II/08/80, II/08/95, II/09/08, II/12/26, II/12/37, II/12/39, II/12/42, II/16/16, II/16/67, II/17/59, II/17/71, II/20/37, II/22/38, II/23/198, II/24/68, II/24/72, II/25/68, II/25/74, II/27/20, II/27/55, II/28/22, II/28/57, II/32/117, II/32/118, II/32/130, II/32/132, I/102/15, I/98/73, I/33/51, I/21/22, I/94/47

**ğāli** : bk. ğāli -1-

ğ. I/08/81

**ğāli** : bk. ğāli -4-

ğ. I/138/93, I/145/68, I/31/33,

II/08/12

**ğāli** : bk. ğāli -2-

ğ. I/98/99, II/07/106

**ġālī** : bk. ġāli -2-  
ğ. I/158/38, I/70/85

**ġalī** : bk. qarī I -1-  
ğ.+ lā II/05/40

**ġālī** : bk. qarī I -1-  
ğ.+ lā II/05/41

**ġaliba** : Öyle görünüyor ki, görünüşe göre, anlaşılın, zannediyorum ki. -3-  
ğ. I/150/59, II/15/43, II/28/45

**ġalibā** : bk. ġaliba -2-  
ğ. I/08/121, I/144/17

**ġāliba** : bk. ġaliba -1-  
ğ. I/134/53

**ġālībā** : bk. ġaliba -1-  
ğ. I/146/12

**ġālībā** : bk. ġaliba -1-  
ğ. II/10/08

**ġalībalī** : <çalabalık+ı -1-  
ğ.+ mıştıK II/07/23

**ġalik** : bk. ġālik -6-  
ğ. I/119/11, I/53/80, I/82/29,  
II/39/125, II/39/134, II/39/150

**ġalīk** : bk. ġālik -1-  
ğ. I/125/73

**ġālik** : Artık, bundan böyle. -8-  
ğ. I/06/34, I/125/20, I/157/82,  
II/25/75, II/29/66, I/06/82, I/06/98,  
I/70/21

**ġālīk** : bk. ġālik -1-  
ğ. I/70/43

**ġālīk** : bk. ġālik -1-  
ğ. I/06/33

**ġālīm** : Artık, bundan böyle. -1-  
ğ. I/62/12

**ġalK -** : bk. ġalk<sup>6</sup> -3-  
ğ.- ar I/17/30  
bk. ġalk<sup>3</sup>  
ğ.- dı I/30/51  
bk. ġalk<sup>2</sup>  
ğ.- dıK I/63/25

**ġalma** : bk. ġalma -8-  
ğ. I/43/16, I/49/40, I/81/36,  
II/03/65, II/17/45  
ğ.+ yım I/136/38  
ğ.+ yınan II/27/53

**ġalmā** : bk. ġalma -1-  
ğ. II/03/67

**ġalp** : 1. Kalp, iki akciğer arasında ve biraz solda bulunan, emme basma bir tulumba durumunda, vücuttaki kanı akciğerlere ve akciğerlerden döndükten

sonra tekrar vücûda sevk ederek kan dolaşımını sağlayan organ, yürek. -6-

2. Bu organda ortaya çıkan hastalık. -5-

ğ. I/43/26, II/29/74

ğ. asdası I/62/20

ğ.+ den I/113/75, I/137/18

3. İman, sevgi ve nefretin, iyi ve kötü bütün duyguların, anlayış, duyuş, seziş yeteneklerinin kaynağı olduğu kabul edilen, insanın mânevî varlığının merkezi, gönül.

**ġalp ġapā** : Kalp kapağı, kanın kalbe girmesini ve çıkmasını sağlayan kapak.

ğ. ġapāndan I/50/26

**ġalp krizi** : Kalp krizi, kalbi besleyen damarlardan birinin tıkanması ile ortaya çıkan, önlem alınmazsa ölüme yol açan rahatsızlık, kalp aksesi.

ğ. ġırızında I/64/37

ğ. ġırizi I/17/21

ğ. ġırızinden I/65/45, II/06/57

ğ. Kıızı geçirdim I/91/21

**ġalp** : bk. ġalp<sup>1</sup> -1-

ğ. I/64/84

bk. ġalp<sup>2</sup> -5-

ğ. I/113/67

ğ.+ den I/113/67, I/119/36, I/137/16

ğ.+ ten I/119/35

**ġālp** : bk. ġalp<sup>2</sup> -1-

ğ. II/29/81

**ġalplī** : bk. ġalpli -1-

iyi ġ.+ miş I/06/73

**ġalpli** : Kalpli, merhametli, acıma hissi olan (İyi kalpli deyiminde geçer). -1-

ī ġ.+ ymiş I/06/69

**ġalye** : Kıymalı patlıcan, kabak vb. sebze yemeği. -1-

ğ. yapalādı I/82/32

**ġama** : Kama, silâh olarak kullanılan, iki yüzü keskin, ucu sivri, kın içinde bele takılarak taşınır, uzun ve enli bıçak. -2-

avşan ġ.+ sı II/28/38

avşan ġ.+ sını II/28/41

**ġamara** : bk. ġamera -1-

ğ. alıyō II/07/124

**ğamarı** : bk. kamera -1-  
ğ.+ yı II/07/95

**ğamçı** : Kamçı, ucuna ince deri, meşin veya ip bağlanmış bir değnekten ibâret vurma âleti, kırbaç. -8-  
ğ.+ ya I/128/43, I/128/47  
ğ.+ ya veridi I/128/46  
ğ.+ ya viridi I/128/43  
ğ.+ yı I/128/52, I/128/60  
ğ.+ yı veridi I/128/60  
ğ.+ yı veridiğ I/128/52

**ğamera** : bk. kamera -3-  
ğ.+ lâ II/07/136  
ğ.+ nı II/07/136  
ğ.+ ya I/115/50

**ğamere** : bk. kamera -2-  
ğ. II/05/20

**ğāmere** : bk. kamera -1-  
ğ. II/05/20

**ğamerı** : bk. kamera -2-  
ğ.+ dan II/07/98  
ğ.+ yı II/07/14

**ğamış** : bk. kamış -2-  
ğ.+ ı I/18/59  
ğ.+ inan I/62/41

**ğamıyon** : bk. kamyon -3-  
ğ. II/26/41, II/26/42  
ğ.+ du II/26/43

**ğamyon** : bk. kamyon -8-  
ğ. I/110/69  
ğ.+ a I/110/68, I/121/114,  
I/144/59  
ğ.+ da I/144/60  
ğ.+ nan I/159/32  
ğ.+ nānan II/21/64  
ğ.+ uş I/125/50

**ğan** : bk. kan -21-  
ğ. I/133/03, I/133/04, I/133/07,  
I/133/42, II/08/76  
ğ. ğanseri II/16/34  
ğ.+ ı I/121/73, I/124/12  
ğ. ılıman I/111/77  
ğ.+ ıma I/14/61  
ğ.+ ını I/121/64, I/121/71,  
I/121/72  
ğ.+ nar I/74/12  
ğ.+ nı I/11/80  
ğ. şekerı I/28/54  
ğ. tälili II/25/114  
ğ. veriliyo I/93/54  
ğ. yapmıyó I/93/53

**ğan** - : Kanmak, inanmak, kanaat getirmek, akli yatıp kâni olmak. -1-  
ğ.- ma I/70/67

**ğān** : bk. ğarın -2-  
ğ.+ ımızı döydu II/32/136  
ğ.+ ını I/44/11

**ğana** - : Kanamak, (Vücûdun herhangi bir yerinden) Dışarıya kan akmak. -2-  
ğ.- rdı I/140/51  
ğ.- yıncaK I/11/85

**ğana** - : bk. kayna- -1-  
ğ.- yıvırır I/128/22

**ğanad** : Kanat, kuşlarda ve böceklerde gövdenin iki yanında yer alan ve uçmayı sağlayan açılır kapanır bir çift organ. -5-  
ğ.+ ı I/44/69  
ğ.+ ından I/16/09  
ğ.+ ını I/44/69

**ğanadına al-** : Korumak, himâyesine almak.  
ğ.+ ına aldı I/125/24

**ğanadının altında yaşa-** :  
Himâyesinde bulunmak.  
ğ.+ ının altında yaşeyoS I/79/14

**ğanal** : bk. qanal<sup>1</sup> -2-  
ğ.+ lar yapıldı I/93/06  
ğ.+ ları I/47/46  
bk. qanal<sup>2</sup> -5-  
ğ.+ dan I/121/120  
ğ.+ ı I/121/124  
ğ.+ ında II/07/97  
ğ.+ ındı II/07/96  
ğ. yirmi\_altya I/91/82

**ğanalson** : Kanalizasyon, kirli su ve pisliklerin aktığı lağım şebekesi. -1-  
ğ. I/135/05

**ğanama** : Kanama, vücuttaki kanın damar dışına çıkması. -1-  
bêyin ğ.+ sından I/64/40

**ğanat** : bk. ğanad -1-  
ğol ğ. ğerdik I/125/37

**ğanata** : bk. kaynata -1-  
ğ.+ mın II/06/58

**ğánç** : genç -1-  
ğ. I/44/67

**ğandır** - : Kandırmak, inandırmak, iknâ etmek, râzı etmek. -2-  
ğ.- dı I/126/71  
ğ.- dın I/95/123

**ğandil** : bk. Kandıll -1-  
ğ. I/04/27

**ğanel** : bk. kanal<sup>1</sup> -1-  
ğ. II/26/49

**ğanepe** : Kanepe, yan yana iki üç kişinin oturabileceği, arkasında sırtı ve iki yanında kolları dayayacak yerleri olan uzunca koltuk. -1-  
ğ. I/152/60

**ğanevici** : bk. kaneviçe -1-  
ğ. II/11/46

**ğanevici** : bk. kaneviçe -3-  
ğ. II/11/45, II/11/46  
ğ.+ miz II/11/45

**ğaneviçe** : bk. kaneviçe -7-  
ğ. I/07/14, I/07/15, I/07/69, I/07/70, I/36/47  
ğ. yapıyóduđ I/07/13

**ğaneviçē** : bk. kaneviçe -1-  
ğ. I/161/16

**ğāni** : Kağı, tek parça hâlinde dolu iki tekerleği ve bunlara tespit edildiği için tekerleklerle berâber dönen bir dingili bulunan, tek veya çift ökülü eski bir Türk arabası çeşidi. -11-  
ğ. I/05/42, I/121/116  
ğ.+ lā I/64/118, I/68/72  
ğ.+ lar I/64/117  
ğ.+ ları I/87/01  
ğ.+ larıñ I/68/72  
ğ.+ sı I/132/74  
ğ.+ yı I/05/44  
ğ.+ ynan I/15/11

**ğarıvelli** : Kaloriferli, kalorifer ile ısınan. -1-  
ğ. II/17/80

**ğani** : Bol, çok fazla. -3-  
ğ. I/87/10  
bişirillē bol ğ. II/08/116  
çocuklā bol ğ. II/08/85

**ğani** : bk. ğani -1-  
bōl ğ. II/08/105

**ğāni** : bk. ğāni -2-  
ğ.+ nen I/15/10  
ğ.+ yi I/05/42

**ğāni** : bk. ğani -1-  
ğ.+ ydik I/87/110

**ğann** : bk. karın -2-  
ğ.+ ı I/48/28  
öllüğüñ karı ğ.+ ı,ıñ ārsı I/113/126

**ğarıyarık** : bk. ğarıyarık -1-  
ğ. I/143/20

**ğanser** : Kanser, vücutta dokuyu oluşturan hücrelerin habis bir şekilde çoğalarak büyüme ve değişmesinden ileri gelen ve bulunduğu bölgenin dışına da yayılabilen öldürücü hastalık. -13-  
ğ. I/106/25, I/137/18, I/55/70, II/16/35  
ğ. aldı I/45/28  
ğ.+ den I/107/12, I/107/13  
ağÇi\_er ğ.+ i I/150/24  
ğan ğ.+ i II/16/34  
ğ.+ inē I/20/18  
ciT ğ.+ ine I/20/18

**ğanser āl-** : Kanser hastalığına tutulmak.  
ğ. aldı I/45/28

**ğanser ol-** : Kansere yakalanmak.  
ğ. öldü II/29/21

**ğanserli** : Kansere tutulmuş olan (kimse). -1-  
ğ.+ ydi I/137/18

**ğansıS** : Kansız, kanı az olan, kansızlık hastalığına tutulmuş olan. -1-  
ğ. II/23/210

**ğānun** : Kānun, devletçe konan ve her vatandaşın uyması gereken yazılı hukuk kuralı, yasa. -3-  
ğ. I/01/71, I/64/109, I/64/111

**ğap -** : 1. Fırsatını bulup kendine mâletmek, gaspetmek. -1-  
ğ.- dım I/02/39  
2. (Temas yoluyla) Kendine geçirmek, almak.

**ğaP** : Kap, içine sıvı veya katı herhangi bir madde konan şey. -10-  
ğ. I/112/01, I/20/39, I/71/56  
ğ.+ da I/71/56  
ğ.+ dan I/01/40, I/07/36  
ğ.+ lāni I/64/80  
ğ.+ lara I/19/09  
ğ.+ larınan II/21/57

**ğapa -** : 1. Çıkmasına veya çıkarılmasına engel olacak şekilde bir yerde tutmak, bir yere kilitlemek. -5-  
ğ.- dı I/112/17  
ğ.- miş I/08/87  
ğ.- r I/128/21  
ğ.- rdı I/112/16, I/121/28  
2. Kapı, pencere, kepenk, kanat,

kapak, pancur vb. şeyleri kapalı duruma getirmek, yerine oturtmak, kapatmak. -3-

ğ.- dîmî I/75/74  
ğ.- yivédim I/75/74, I/75/75

3. (Bir şeyi) Dışarı ile olan ilgisini sağlayan kısımlarını kapalı duruma getirmek sûretiyle örtmek. -2-

ğ.- rıS I/130/75  
ğ.- rsıñ I/100/32

4. Üstüne bir şey koymak sûretiyle örtmek. -2-

ğ.- rıS I/148/23  
ğ.- rız I/148/22

5. Çalışmasını durdurmak, işlemesine son vermek. -1-

ğ.- yve II/39/114

6. Geçişi engellemek, geçiş yerini tıkamak.

7. Ödemek, karşılamak, tasfiye etmek.

**ğapā** : <KaPağ<sup>2</sup>+1 -2-  
ğalp ğ.+ ndan I/50/26

<KaPağ<sup>1</sup>+1  
ğ.+ nı I/132/45

**ğaPad** - : bk. қапат- -10-

ğ.- am I/133/18  
ğ.- ayöler I/03/52  
ğ.- iyölar I/67/12  
ğ.- ĩmı I/75/74  
ğ.- incı II/05/49  
ğ.- ır I/116/23  
ğ.- ırın I/54/49, I/54/51  
ğ.- ırlar I/03/51  
ğ.- iyım I/123/51

**ğapalı** : bk. қапалы<sup>5</sup> -4-  
ğ. I/145/51, I/148/08, I/76/51

ğ.+ ya I/20/52  
bk. қапалы<sup>2</sup> -2-

ğ. I/26/34, II/22/44

bk. қапалы<sup>6</sup> -2-  
ğ. I/112/15, I/35/11

bk. қапалы<sup>1</sup> -2-  
ğ. I/69/39, II/28/77

bk. қапалы<sup>4</sup> -2-  
ğ. II/12/16

ğ. mapalı I/76/68

bk. қапалы<sup>7</sup> -1-

ğ.+ ydı I/76/53

**ğapama** : bk. қапاما -3-

ğ. I/105/40

ğ.+ sî I/105/36

ğ. yaparız I/73/51

**ğapan** - : bk. қапан-<sup>2</sup> -5-

ğ.- dı I/143/81, I/153/11, I/63/07,  
II/39/169

ğ.- mış I/02/46

bk. қапан-<sup>5</sup> -3-

ğ.- dı I/28/30

ğ.- dî I/20/52

ğ.- ĩ I/121/45

bk. қапан-<sup>3</sup> -3-

ğ.- maS II/35/62

ğ.- maz II/35/61

ğ.- sa II/35/61

bk. қапан-<sup>6</sup> -1-

ğ.- dı I/35/53

**ğapanma** : Kapanma, kapanmak işi. -1-

ğ. I/38/53

**ğapat** - : bk. қапат- -10-

ğ. II/22/28

ğ.- dılā I/64/46

ğ.- iyodu I/121/28

ğ.- man I/132/45

ğ.- tıķ I/82/03

ğ.- Tılā II/05/47, II/05/48

ğ.- Tılar I/156/23

ğ.- Tım II/22/85, II/33/33

**ğāpat** - : bk. қапат- -3-

ğ.- Tıķ I/39/97

ğ.- Tım II/33/32

ğ.- Tıñ II/39/170

**ğaPdan** : Kaptan, bir işin başı ve yöneticisi olan kimse. -5-

ğ. I/06/64, I/06/66, I/06/69,  
I/06/72, I/150/54

**ğape** - : bk. ğапа-<sup>6</sup> -1-

ğ.- yince I/153/89

**ğapē** - : bk. ğапа-<sup>6</sup> -1-

ğ.- yolā I/153/87

bk. ğапа-<sup>7</sup> -1-

ğ.- yip II/38/28

**ğapı** : bk. қапı -72-

ğ. I/06/112, I/35/31, I/35/33,  
I/35/43, I/48/67, I/48/69, I/52/32, I/61/15,  
II/22/37

ğ.+ da I/144/26, I/61/66, I/97/27,  
II/25/111, II/34/60

ğ.+ dan I/11/70, I/154/58, I/37/11,  
I/69/75, I/98/33, II/21/33, II/25/99

ğ.+ la II/05/21

ğ.+ lâ II/25/100  
ğ.+ ladan I/152/134  
ğ.+ lar II/11/65, II/22/90  
ğ.+ ları I/87/76, II/35/54  
ğ.+ larımız I/107/24  
ğ.+ larını I/35/51  
ğ.+ lı I/100/06  
ğ.+ nın I/149/20  
ğ.+ nın I/08/123, I/102/10,  
I/107/01, I/107/06, I/22/01, I/25/23,  
I/77/48, I/98/33  
ğ.+ ından I/20/97  
ğ.+ ını I/143/31  
ğ.+ sı I/130/97  
ğ.+ sıdan II/05/16  
ğ.+ sına II/25/98  
ğ.+ sında I/22/30, I/22/31,  
II/22/37  
ğ.+ sında I/136/39  
ğ.+ sından I/38/07, I/88/08  
ğ.+ sını I/28/27  
ğ.+ sını I/77/46  
ğ.+ ya I/11/82, I/133/21, I/154/57,  
I/37/40, I/52/01, I/77/47, I/91/68, II/34/60  
ğ.+ yâ I/48/69  
ğ. yapmış I/95/18  
ğ.+ ye II/25/102  
ğ.+ yı I/11/67, I/22/01, I/45/15,  
I/88/45, II/28/37  
**ğapı** - : bk. ğapa<sup>-3</sup> -5-  
ğ.- yıveriz I/27/72  
bk. ğapa<sup>-4</sup> -4-  
ğ.- yosuñ I/105/43, I/105/48  
bk. ğapa<sup>-1</sup> -1-  
ğ.- yorsuñuz II/22/44  
**ğapıcı** : Kapıcı, gireni çıkan çok olan  
büyük binâlarda, apartman ve iş  
yerlerinde kapıyı bekleyen, bâzı bakım ve  
hizmetleri yapan kimse. -2-  
ğ. I/31/43  
ğ.+ ıa I/39/80  
**ğapıcıK** : Kapıcılık, kapıcının yaptığı iş.-  
1-  
ğ. yapıyō II/02/74  
**ğapıd** - : bk. kapat -1-  
ğ.- ır II/02/89  
**ğapış** : Kapış, kapmak işi ve tarzı. -  
3-  
ğ. I/39/76  
**ğapış ğapış** : Kapışarak.  
ğapış ğ. II/16/91

ğ. ğapış II/16/91  
**ğapız** : İki dağın arasındaki su geçidi. -  
1-  
ğ. I/33/78  
**ğāpız** : bk. karpuz -1-  
ğ. I/01/61  
**ğapī** : bk. kapı -1-  
ğ. I/35/32  
**ğaplı** : Kablo, elektrik iletmeye yarayan,  
genellikle üzeri yalıtkan bir maddeyle  
kaplanmış mâdenî tel veya teller grubu. -  
3-  
ğ. II/30/71, II/30/77  
ğ.+ lâ II/30/81  
**ğar** - : 1. Karmak, (toz ve sıvı hâlindeki  
maddelerden meydana gelen bir karışımı  
elde etmek için gerekli maddeleri)  
birbirine katıp karıştırmak. -42-  
ğ.- ā I/28/36, II/32/63  
ğ.- ākan II/29/38  
ğ.- ādıK I/120/58  
ğ.- alır I/62/19  
ğ.- allā II/32/23  
ğ.- añ I/120/27  
ğ.- ar I/10/10  
ğ.- arkan I/116/37  
ğ.- arān II/29/57  
ğ.- ārdı I/62/20  
ğ.- ardık I/128/35  
ğ.- ārdım I/62/20  
ğ.- arım I/103/48  
ğ.- arıs I/70/45  
ğ.- arıS I/02/33  
ğ.- arız I/102/57, I/111/08,  
I/129/62, I/26/70, I/31/20, I/44/44,  
I/62/27, I/70/45, I/79/90, II/33/65,  
II/35/80  
ğ.- arlardı I/67/08  
ğ.- āsın I/121/82  
ğ.- can II/29/49, II/29/52  
ğ.- cık I/152/88  
ğ.- dık I/87/20  
ğ.- dıKTan I/44/44  
ğ.- ılıyo I/105/23, I/105/24  
ğ.- ıyon II/15/113  
ğ.- ıyosun I/105/27  
ğ.- ıyoz I/103/60, I/26/73  
ğ.- ılayōru I/62/12  
ğ.- madām II/29/59  
2. Batırmak, sokmak, dönüşmek. -

vereme ğ.- ar I/11/64  
vereme ğ.- dı I/11/66  
3. Birbirine karıştırmak.  
**ġar** : bk. **kar** -32-  
ğ. I/121/44, I/121/70, I/121/72,  
I/130/49, I/130/51, I/130/53, I/138/121,  
I/144/36, I/17/85, I/17/86, I/32/24,  
I/39/59, I/41/62, I/44/72, I/55/54, I/55/55,  
II/19/147, II/19/149, II/29/87, II/32/43  
ğ. kış II/07/42  
ğ.+ a I/121/70  
ğ.+ da I/121/47, I/39/69, I/85/30,  
I/94/73  
ğ.+ dan I/39/69, I/49/51  
ğ. gibi I/102/45  
ğ.+ ı I/55/55  
ğ.+ ıñ I/138/129  
**ġar** : bk. **ġara**<sup>1</sup> -1-  
ğ. II/01/20  
**ġar** - : bk. **ġar**<sup>-3</sup> -1-  
ğ.- ādıķ II/07/62  
**ġār** - : bk. **ġar**<sup>-1</sup> -5-  
ğ.- arıS II/29/58  
ğ.- dıķ I/79/83  
ğ.- dım I/87/83  
ğ.- madām II/29/58  
ğ.- mış I/10/12  
**ġār** : bk. **kar** -6-  
ğ. I/152/58, I/39/71, I/77/25  
ğ.+ da I/70/13  
ğ.+ dı II/24/105  
ğ. topunu II/16/81  
**ġār** : bk. **karı**<sup>1</sup> -2-  
ğ.+ sı I/159/42, I/159/43  
**ġara** : 1. Kara, kömür renginde olan rengin  
adı ve bu renkteki. -62-  
ğ. I/08/27, I/08/28, I/126/47,  
I/126/54, I/130/52, I/135/42, I/140/41,  
I/145/58, I/146/23, I/146/24, I/152/96,  
I/158/34, I/18/59, I/18/60, I/24/40,  
I/25/50, I/26/02, I/26/11, I/26/13, I/37/04,  
I/37/05, I/47/48, I/49/08, I/51/27, I/67/69,  
I/68/41, I/81/11, I/86/13, I/87/28, II/07/90,  
II/12/73, II/26/11, II/28/37, II/28/44,  
II/28/62  
ğ.+ lānı I/54/68  
ğ.+ lara I/94/33  
ğ.+ lıla I/152/59  
ğ.+ sından II/24/58  
ğ.+ ydı I/124/50  
aķlan ġ.+ yı seġerin I/122/61

2. Kötü, meş'um, zor.  
ğ. işdi I/23/44  
ğ. yolları I/01/16  
**ġara ġavuş** : Bir lakap.  
ğ. ġavuş II/28/30, II/28/32,  
II/28/37, II/28/84, II/28/88  
ğ. ġavuş II/28/30  
**ġara dam** : Kiremitle kaplanmamış  
düz ġatı.  
ğ. damdı I/17/87  
**ġara dut** : Siyah renkte olan dut.  
ğ. dut I/17/64  
**ġara ġabaġ** : Koyu renkli bal kabaġı.  
**ġara ġalem** : Kurşun kalem.  
ğ. ġalem I/35/62  
**ġara ġıř** : Kış ortası, kışın en  
şiddetli zamanı, zemheri.  
ğ. ġıř I/17/85  
ġara ġuvvet :  
ğ. ġuvvetinen II/22/58  
**ġara ġücü** : Bilek kuvveti, makine  
yardımı olmaksızın.  
ğ. ġücüynen I/09/74  
**ġara sıhiye** : Eskiden köyleri  
dolaşan saġlık birimi.  
ğ. sıhiye I/48/72  
**ġarā** : bk. **ġara**<sup>1</sup> -2-  
ğ. I/95/104  
ğ. **ġāzım** Paşa I/95/64  
**ġarā** : bk. **ġara**<sup>1</sup> -1-  
ğ. I/128/24  
**ġara Tutġu** : Düşünlerde şalvarın üstüne  
giyilen bir kadın kıyafeti. -1-  
ğ. II/37/56  
**ġarabasma** : Bir ġeřit un helvası. -  
2-  
ğ. I/30/45  
**ġarabāasma** : bk. **ġarabasma** -1-  
ğ. I/30/46  
**ġarabataķ** : İki kurnalı ġeřitme. -1-  
ğ. I/126/49  
**ġarabıber** : bk. **ķarabiber** -3-  
ğ. I/121/84, I/152/97  
ğ.+ ĩ I/121/84  
**ġarabiber** : bk. **ķarabiber** -1-  
ğ.+ nen II/39/30  
**ġarabiberġ** : bk. **ķarabiber** -1-  
ğ. I/151/18  
**ġarabüber** : bk. **ķarabiber** -2-  
ğ. II/39/50  
ğ.+ ini II/39/39



**ğarac** : bk. ğaraj-1-  
ğ.+ ı II/02/102

**ğaraci\_er** : Karaciğer, karın boşluğunda, mîdenin sağında, koyu kırmızı renkte, sert fakat kolay yırtılan ve zedelenen, iç organların en büyüğü olan, vücûdun şeker deposu görevini yapmak, safra çıkarmak, zehirleri zararsız duruma getirmek, demiri depo etmek gibi çok önemli görevleri bulunan organ. -1-  
ğ.+ imiñ I/54/06

**ğaragöl** : bk. ğarağöl -3-  
ğ. I/138/130, I/64/133  
ğ.+ a I/126/22

**ğaraj** : Otomobil, otobüs, vagon gibi taşıtların bulunduğu, genellikle üstü kapalı yer, arabalık. -2-  
ğ.+ dan I/85/58  
ğ.+ ıñ I/39/102

**ğaralā** - : Karalamak, kalem veya boya ile çizip kirletmek. -2-  
ğ.- dı I/145/80, I/145/81

**ğaraltı** : Üstü korunaklı gölgelik yer. -1-  
ğ.+ lara I/06/39

**ğarannık** : bk. ğarannık -2-  
ğ.+ da I/146/43, I/161/14

**ğarannıĝ** : bk. ğarannık -1-  
ğ. II/11/21

**ğarannık** : Karanlık, ışıklı olmama durumu. -1-  
ğ.+ da I/57/18

**ğarantili** : Garanti verilmiş olan, garantisi olan. -1-  
ğ. I/68/65

**ğarar** : bk. karar<sup>1</sup> -9-  
ğ.+ a I/56/66  
ğ.+ ı I/56/66, I/56/67  
ğ. veriyó I/01/82  
bk. karar<sup>2</sup>  
göz ğ.+ ı I/132/22  
göz ğ.+ ına yaparım I/132/46  
göz ğ.+ ıncı II/15/26  
göz ğ.+ ına I/132/24  
göz ğ.+ ınan I/132/40

**ğarar** - : Kararmak, kederli bir durum almak, gamlı ve tasalı hâle gelmek. -1-  
yağım ğ.- ırdı I/144/60

**ğararsız** : Bir kararda durmayan, düzensiz, yetersiz. -1-

**ğararsız gel-** : Bir kararda bulunmamak, yetmemek.  
ğ. geliyorü I/58/80

**ğaraş** : bk. ğaraj-6-  
ğ. I/160/02, I/160/03, I/160/04, I/36/38, II/02/102

**ğardaş** : bk. kardeş -68-  
ğ. I/108/50, I/120/40, I/122/65, I/21/74, I/23/18, I/24/49, I/55/67, I/58/40, II/05/85  
ğ.+ a II/05/34  
ğ.+ dıĝ I/15/90  
ğ.+ ı I/113/72, I/113/75, I/26/45  
ğ.+ ıdık I/88/07  
ğ.+ ıdık I/88/07  
ğ.+ ım I/03/87, I/119/33, I/119/36, I/123/08, I/138/17, I/138/26, I/138/27, I/15/90, I/33/04, I/58/12, I/58/16, II/22/18  
ğız ğ.+ ım I/119/30, I/119/36, I/123/08, I/133/48  
olan ğ.+ ım I/18/13, I/52/54, I/58/15  
ğ.+ ıma I/22/21  
ğ.+ ımğil I/96/87  
ğ.+ ımı I/22/32, I/74/30  
ğ.+ ımıñ I/119/34, I/22/31  
ğız ğ.+ ımıñ I/18/13  
olan ğ.+ ımıñ I/47/01  
ğ.+ ına I/125/30  
ğ.+ ımı I/08/121  
ğ.+ ımıñ I/120/39, I/21/77  
ğ.+ ıñ I/58/39  
ğ.+ ıymış I/69/52  
ğ.+ ız I/119/28, I/120/16, I/121/38, I/58/12, I/61/57, I/76/99  
ğ.+ ım II/29/03  
ğ.+ lām I/79/34  
ğ.+ lānın I/87/26  
olan ğ.+ ları I/39/28  
ğ.+ larım I/119/36, I/123/78, I/39/28  
ğ.+ larımı I/18/10, I/74/30  
ğ.+ sıñ I/58/38

**ğardaş** : bk. kardeş -2-  
ğ.+ lar I/99/29

**ğārdaş** : bk. kardeş -6-  
ğ. I/51/75  
ğ.+ ı I/08/114, I/08/88  
ğ.+ ıdık I/39/42  
ğ.+ ımı I/08/114  
ğ.+ larım I/39/23

**ğardeş** : bk. kardeş -5-  
ğ. I/113/135, I/145/15, I/149/70,  
I/55/20, I/61/58, I/99/37, II/09/40,  
II/13/14, II/13/15, II/20/51, II/20/52  
ğ.+ inen II/17/19  
ğ.+ dıK I/145/15  
ğ.+ ıdıK I/101/06  
ğ.+ ınıñ I/99/27  
ğ.+ i I/110/65, I/18/67, I/94/78,  
II/09/87, II/19/102, II/39/186  
ğız ğ.+ idik I/50/42  
ğ.+ im I/148/17, I/148/19, I/18/68,  
I/22/19, I/56/70, I/65/45, I/80/60, I/92/54,  
I/93/36, I/98/135, II/24/21  
ğız ğ.+ im II/03/06  
ğ.+ iminen I/38/57  
ğ.+ imiñ I/156/65, I/58/13, I/98/29  
ğız ğ.+ imiñ I/73/33  
ğ.+ ini I/113/136  
ğ.+ iz I/38/24, I/65/44  
ğ.+ lāma I/94/10  
ğ.+ lāmıza I/94/10  
ğ.+ lēm I/85/04, II/12/47  
ğ.+ lēme I/85/04, II/19/04  
ğ.+ lēmīnen I/38/28  
ğız ğ.+ lēne I/77/34  
ğ.+ ler I/55/20  
ğ.+ leri II/06/61  
ğ.+ lerim II/15/104, II/23/142  
ğ.+ lerimi II/03/04  
ğ.+ lerimize I/110/33  
ğ.+ lerin I/156/62  
ğ.+ sın I/99/26  
**ğardeş** : bk. kardeş -6-  
ğ. I/139/06  
ğ.+ im I/109/50  
ğız ğ.+ im I/139/06  
ğ.+ imiñ I/63/07  
ğ.+ ini I/11/62  
**ğārdeş** : bk. kardeş -3-  
ğ.+ im I/03/41  
ōlan ğ.+ im I/73/72  
ōlan ğ.+ imiñ I/73/72  
**ğardēş** : bk. kardeş -2-  
ğ. I/86/78  
ğ.+ iz I/71/53  
**ğardeşliK** : Kardeşlik, kardeş olma  
durumu. -1-  
ğ. I/55/17  
**ğārdır** - : Kardırmak, karıştırmasını  
sağlamak. -1-

ğ.- ız I/62/23  
**ğardış** : bk. kardeş -3-  
ğ. I/80/58  
ğ.+ ım I/86/66  
ğ.+ ınıñ I/86/10  
**ğardış** : bk. kardeş -2-  
ğız ğ.+ ım I/153/42  
ğız ğ.+ lām I/153/42  
**ğārdış** : bk. kardeş -1-  
ğ.+ im I/121/94  
**ğare** : bk. kare -3-  
ğ. I/31/37  
ğ.+ de I/31/38  
ğ.+ ye I/31/38  
**ğarer** : bk. karar<sup>1</sup> -1-  
ğ.+ iñiz I/86/55  
**ğāresiz** : Umursamaz bir biçimde. (?) -  
2-  
ğāresiz ğ. I/15/75  
**ğarı** : bk. karı<sup>2</sup> -70-  
ğ. I/100/47, I/108/51, I/108/52,  
I/11/86, I/134/31, I/15/81, I/150/37,  
I/20/83, I/22/21, I/25/44, I/55/48, I/88/61,  
I/88/70, I/96/68, II/25/101, II/25/15,  
II/28/70, II/28/71, II/28/74, II/28/75  
cazı ğ. I/11/58, I/11/65  
ebe ğ. I/123/59, I/123/60  
ergene ğ. dövmesi göley geliş  
I/95/79  
ğ. ğılīna I/87/94  
ğ.+ lā II/39/112, II/39/114,  
II/39/171  
ğ.+ lāmız II/39/170  
ğ.+ lāñ I/159/20, II/39/163  
ğ.+ lar I/08/20, I/119/72, I/124/24,  
I/14/12, I/14/44, I/25/68, I/96/76  
ğ.+ laş II/39/114  
ğ.+ lara I/96/76  
ğ.+ ları I/128/30, I/159/34,  
II/39/138, II/39/163, II/39/168  
ğ.+ larıñ I/124/18, I/126/28  
ğ.+ nıñ I/22/37, I/25/19, I/88/61,  
II/39/127  
ğ.+ ya I/25/19, I/83/52, I/98/97,  
II/39/185  
ğ.+ ydı I/134/39, I/140/59  
ğ.+ ydı II/28/91  
ğ.+ yı I/08/89, I/15/81, II/28/70,  
II/39/131  
ğ.+ yı II/25/01  
ğ.+ ynan I/15/90

bk. **qarı**<sup>1</sup> -42-  
 ğ. I/86/42, II/28/91  
 soñ ğ. buñ ğarı soñ herif buñ herif  
 I/125/36  
 ğ.+ dan I/56/79  
 ğ. ğoca I/101/43, I/69/10  
 ğ. ğocá I/69/06, I/69/07, I/69/10,  
 I/69/33  
 ğ. ğocâ I/40/37  
 ğ.+ lâ I/65/24  
 ğ.+ lar I/126/82  
 ğ.+ lardan I/20/101  
 ğ.+ larımıS I/115/28  
 ğ.+ larına I/20/100  
 ğ.+ m II/28/90  
 ğ.+ sı I/101/44, I/119/80,  
 I/138/26, I/20/92, I/35/22, I/56/74,  
 I/56/77, I/88/14, I/88/60,  
 II/08/48, II/19/40, II/20/48,  
 II/27/30, II/39/177  
 ğ.+ sıydı I/88/14  
 ğ.+ sıydım I/88/31  
 ğ.+ sızdı I/125/21  
 ğ.+ sî I/140/53  
 soñ ğarı buñ ğ. soñ herif buñ herif  
 I/125/36  
 ğ.+ ya I/115/29, I/135/18  
 ğ.+ yı I/112/17  
 hanım mardır ğ.+ yı şe ğocayı  
 genc eden ğoca vardır hanımı ğocadan  
 I/132/82  
**ğarı** : bk. **ğara**<sup>1</sup> -6-  
 ğ. II/16/85, II/16/87, II/16/92  
 ğ. ğabağ II/11/58  
 ğ. yoldan II/01/44  
 ğ. yoldān II/01/46  
**ğarı** : bk. **qarı**<sup>2</sup> -1-  
 ğ. I/47/83  
**ğāri** : bk. **qarı**<sup>2</sup> -5-  
 ğ. I/69/07  
 bk. **qarı**<sup>1</sup>  
 ğ. I/128/59  
 ğ. ğocá I/69/33  
 ğ.+ m II/28/91  
 ğ.+ sı I/60/102  
**ğāri** : bk. **ğara**<sup>2</sup> -1-  
 ğ. II/16/100  
**ğarı** : bk. **ğāri** -3-  
 ğ. I/10/31, I/128/71, I/74/26  
**ğārī** : bk. **qarı**<sup>2</sup> -3-  
 ğ. I/47/53, I/52/56, II/28/73

**ğarıbaş** : Bir patlıcan türü. -1-  
 ğ. II/38/30  
**ğarıcı** : Belli bir ücret karşılığı karma işini  
 yapan kimse, karıştırıcı. -2-  
 ğ. I/62/20, I/62/22  
**ğarığ** : bk. **ğarıq** -1-  
 ğ. I/127/08  
**ğarığdır** - : Karmak. (?) -1-  
 ğ.- ıP II/29/52  
**ğarıq** : Karık, bahçe sulamak için açılan su  
 cetveli, ark. -9-  
 ğ. I/127/08, I/146/16, I/69/28,  
 I/69/29, II/26/30, II/26/31, II/36/04  
**ğarın** : İnsan ve hayvan vücûdunun  
 kaburgaların kenarından kasıklara kadar  
 olan ve iç boşluğunda mîde, bağırsak,  
 böbrek, safra kesesi, rahim, dalak,  
 karaciğer gibi organlar bulunan kısmı,  
 batın. -8-  
 ğ. I/98/68  
 ğ.+ lâni II/34/17  
 ğ.+ na I/98/68  
**ğarın ārisı** : Karında duyulan  
 burulma ve huzursuzluk.  
 ğ. ārisına II/35/70  
 2. Can sıkıcı şeyler, ismi tam  
 olarak bilinmeyen kimse veya şeyler için  
 kullanılır.  
 ğ. II/39/144  
**ğarını doy-** : Yemek yemek,  
 doymak.  
 ğ. nı doyar I/67/73  
 ğ.+ nāni doyorulārđı I/57/14  
 ğ.+ narı doymaz I/03/108  
**ğārın** : bk. **ğarın** -1-  
 ğ.+ nāni doyuğuğ II/08/64  
**ğarınca** : Karınca, toprağın içinde toplu  
 halde yaşayan ve birçok çeşidi bulunan,  
 zar kanatlı eklem bacaklı böcek türü. -  
 2-  
 ğ. I/15/99, I/85/46  
**ğarınca** : bk. **ğarınca** -1-  
 ğ. II/07/75  
**ğarış** - : bk. **ğarış**<sup>1</sup> -33-  
 ğ.- dı I/11/23, I/150/50  
 ğ.- dığ I/150/48  
 ğ.- dılār I/10/108  
 ğ.- ırdı II/16/61  
 ğ.- ırdı II/16/62  
 ğ.- madılar I/10/74  
 ğ.- madım I/10/74

ğ.- mǎzlǎrdı I/06/55  
 ğ.- mış I/124/50, I/136/15  
 ğ.- mıyöz I/105/29  
 ğ.- tıķ I/02/37  
 bk. ğarış-<sup>2</sup>  
 ğ.- amaS I/47/49  
 ğ.- amaz I/56/66  
 ğ.- anım I/113/96  
 ğ.- dı I/10/73  
 ğ.- ıñ II/28/17  
 ğ.- ırdı II/08/80  
 ğ.- ma I/12/35, I/12/36, I/152/128,  
 II/14/76  
 ğ.- man I/10/74, I/119/76,  
 I/119/77  
 ğ.- masın II/39/63  
 ğ.- masıñ II/39/62  
 ğ.- maz I/17/43, I/45/08  
 ğ.- mazdıķ II/16/31  
 ğ.- mǎzlardı I/121/31  
 bk. ğarış-<sup>3</sup>  
 ğ.- mǎması I/96/08  
**ğarış** : Karış, Parmakları açık ve gergin  
 durumdaki bir elin baş parmağı ile serçe  
 parmağının uçları arasındaki mesâfe. -  
 1-  
 ğ. I/69/29  
**ğāriř** - : bk. ğarış-<sup>1</sup> -3-  
 ğ.- mış I/08/119  
 ğ.- Tı I/04/23  
 bk. ğarış-<sup>2</sup>  
 ğ.- madı I/10/73  
**ğarışdır** - : bk. karışTır- -48-  
 ğ. I/152/95  
 ğ.- a I/28/35, I/98/60  
 ğ.- dı I/69/81, I/75/74, II/25/94  
 ğ.- ı I/103/48, I/132/40, I/132/44,  
 I/148/61, I/62/19, I/87/120, II/17/91  
 ğarışdırı ğ.- ı I/26/13  
 ğ.- ı ğarışdırı I/26/13  
 ğ.- ıb II/22/72  
 ğ.- ıdıķ I/74/80  
 ğ.- ıdım yapāđım I/152/98  
 ğ.- ın II/39/46  
 ğ.- ıñ I/116/21, I/116/22, I/64/07  
 ğ.- ır II/17/91  
 ğ.- ırız II/33/70, II/33/77  
 ğ.- ıs I/70/42  
 ğ.- ısın I/132/42  
 ğ.- ısıñ I/26/12, I/30/44, II/17/40  
 ğ.- ısıñ I/100/31

ğ.- ıvırāyuru I/62/22  
 ğ.- ıydıķ I/96/45  
 ğ.- ıyoñ I/09/35, I/26/74  
 ğ.- ız I/70/41, II/33/78  
 ğ.- mamışlar I/136/19  
 ğ.- maSsañ I/21/96  
 ğ.- mıcan I/64/07  
 ğ.- mış I/21/05, I/21/06, I/56/68  
 ğ.- Tılar I/122/76  
**ğāriřdır** - : bk. karışTır- -3-  
 ğ. I/152/95  
 ğ.- ıP I/09/39  
 ğ.- ısıñ I/96/54  
**ğarıřıķ** : bk. karıřıķ -7-  
 ğ. I/103/08, I/105/57, I/34/23,  
 I/34/24, II/04/40, II/22/70  
 ğ.+ Tır I/92/24  
**ğarışığ** : bk. karışığ -1-  
 ğ. II/11/03  
**ğarıřıķ** : bk. karıřıķ -1-  
 ğ. I/11/22  
**ğarışTır** - : bk. karışTır- -12-  
 ğ.- a I/84/13  
 ğ.- arak II/15/27  
 ğ.- can I/84/03  
 ğ.- dım I/60/03  
 ğ.- ın I/54/49  
 ğ.- ıP II/35/69  
 ğ.- ıyoñ I/09/36  
 ğ.- ıyoz I/84/42  
 ğ.- ıdıķ I/33/95  
 ğ.- ma II/14/67  
 ğ.- madı I/136/18  
**ğāriřtır** - : bk. karışTır- -1-  
 ğ.- mış I/75/72  
**ğarızā** : (?) -1-  
 ğ.+ dan II/01/14  
**ğari** : bk. ğāri -1-  
 ğ. I/108/17  
**ğāri** : Artık, bundan böyle. -15-  
 ğ. I/04/52, I/108/17, I/11/32,  
 I/128/37, I/128/58, I/128/64, I/144/11,  
 I/17/14, I/21/18, I/21/23, I/21/56, I/28/18,  
 I/30/15, I/33/98, I/83/65  
**ğārī** : bk. ğāri -1-  
 ğ. II/36/07  
**ğārī** : bk. ğāri -1-  
 ğ. I/128/72  
**ğārī** : bk. kārī<sup>1</sup> -1-  
 ğ. ğocal I/33/128  
**ğarıban** : Garip, zavallı, bîçâre. -1-

ğ. II/02/60  
**ğārik** : Artık, bundan böyle. -2-  
ğ. I/53/61, II/29/59  
**ğarintili** : bk. garantili -1-  
ğ. I/123/44  
**ğarip** : Kimsesiz, zavallı, bîçâre, zorluk çeken (kimse). -1-  
ğ.+ miş I/71/48  
**ğariplik** : Garip olma durumu, kimsesizlik, zavallılık, bîçârelik. -1-  
ğ. I/78/44  
**ğarışdır** - : bk. qarışTır- -1-  
ğ.- iyöñ I/09/34  
**ğarn** : bk. ğarın -21-  
ğ.+ ı I/117/22, I/20/91  
ğ.+ ımı I/15/43, I/152/57  
ğ.+ ımın I/47/69  
ğ.+ ımızın I/15/39  
ğ.+ ına I/98/66, I/98/67, I/98/68  
ğ.+ ında I/63/27  
ğ.+ ındıydı II/28/41  
ğ.+ ımı II/39/184  
ğ.+ ımız II/15/125, II/39/36  
ğ.+ ın II/35/63, II/35/66  
ğ.+ ınızı II/39/179  
öllüğüñ qarı ğ.+ ıyın ārsı  
I/113/130  
**ğarın** : bk. ğarın -1-  
ğ.+ ım I/15/43  
**ğārın** : bk. ğarın -1-  
ğ.+ ımız I/61/41  
**ğarnıbār** : Karnabahar, iki çenekliler sınıfının turpgiller familyasından, beyaz veya sarımsak renkteki etli ve tânecikli çiçekleri kış sebzesi olarak yenen, koyu yeşil yapraklı, iki yıllık otsu bitki, karnabit. -1-  
ğ.+ lā I/83/63  
**ğarnıyarık** : Karnıyarık, ortasına boydan boya soğanla kavrulmuş kıyma ve domates konarak pişirilen, makbul ve yaygın bir patlıcan yemeği. -1-  
ğ. II/19/52  
**ğarnıyarık** : bk. ğarnıyarık -1-  
ğ. I/148/51  
**ğarēpe** : Kanepe, yan yana iki üç kişinin oturabileceği, arkasında sırtı ve iki yanında kolları dayayacak yerleri olan uzunca koltuk. -1-  
ğ. I/21/38  
**ğarPız** : bk. ğarpuz -3-

ğ. I/152/22, I/23/73, I/80/12  
**ğārpız** : bk. ğarpuz -3-  
ğ. II/07/33, II/07/35, II/07/82  
**ğarpız** : bk. ğarpuz -1-  
ğ. I/104/55  
**ğarpuS** : bk. ğarpuz -1-  
ğ. I/91/79  
**ğarpuz** : bk. ğarpuz -4-  
ğ. I/91/75, I/91/76  
ğ.+ u I/91/75, I/91/79  
**ğarşı** : bk. qarşı<sup>1</sup> -26-  
ğ. I/117/09, I/150/39, I/156/53,  
I/38/08, II/01/21, II/23/181  
ğ.+ kı II/15/55  
ğ.+ da I/110/69, I/30/48, I/56/35,  
I/73/45, I/79/61, II/20/24, II/27/13  
ğ.+ dā I/31/43  
ğ.+ dağı II/34/11  
ğ.+ dağı vurabilse vuru vuramadı  
I/154/41  
ğ.+ dayız II/20/68  
ğ.+ dı II/08/103  
ğ.+ kı I/155/90  
ğ.+ sı I/92/38  
ğ.+ sına I/41/50, I/59/88  
ğ.+ ya I/125/20, II/09/48  
bk. qarşı<sup>2</sup>  
sabā ğ. I/101/45  
**ğārşı** : bk. qarşı<sup>1</sup> -7-  
ğ. I/35/46  
ğ.+ da I/151/04, I/151/05  
ğ.+ dağılā II/08/97  
ğ.+ dan I/42/05  
ğ.+ dı II/08/102  
ğ.+ ya I/154/39  
**ğārşı** : bk. qarşı<sup>1</sup> -1-  
ğ.+ mızda II/20/25  
**ğarşıla** - : 1. Karşılamak, (Bir şey karşısında) Şöyle veya böyle tavır takınmak, (bir şeyi) şöyle veya böyle kabul etmek. -4-  
ğ.- dıkları I/75/10  
ğ.- nmış I/75/16  
2. (Gelen bir kimseye) Karşı çıkmak, istikbal etmek.  
ğ.- rıladı I/153/76  
3. (Bir ihtiyâcı gidermek için) Gerekli şeyleri sağlamak, temin etmek.  
ğ.- rmışdı I/56/18  
**ğarşılamā** : Karşılama, gelen bir kimseye karşıcı çıkmak, istikbal. -1-

ğ. I/145/68  
**ğarşılaş** - : Karşı karşıya gelmek, yüz yüze gelmek, rastlaşmak. -4-  
 ğ.- dık I/59/10  
 ğ.- iyö I/50/27  
 ğ.- iyur I/50/28  
 ğ.- Tık I/120/37  
**ğarşılaş** - : bk. ğarşılaş- -2-  
 ğ.- ıñ I/15/38  
 ğ.- mayıñ I/15/38  
**ğartal** - : Kartlaşmak, yaşlanmak, yaşlı bir görünüş almak. -1-  
 ğ.- mış I/105/62  
**ğaryola** : Karyola, ağaç, pirinç veya demirden içine yatak konacak şekilde yapılmış, baş ve ayak tarafları yüksekçe, yatmaya mahsus dört ayaklı kerevet -3-  
 ğ. I/102/83, I/152/79  
**ğas** : bk. kaç -1-  
 ğ. II/19/22  
**ğās** : bk. ğaz -1-  
 ğ. I/80/33  
**ğasa** : Kasa, içine konacak ve taşınacak şeye göre çeşitli biçim ve büyüklükte yapılmış tahta veya mâden sandık. -2-  
 ğ. II/23/13  
 ğ.+ sınığ II/23/13  
**ğasab** : bk. kasaP -2-  
 ğ.+ a I/128/35  
 ğ.+ ı veriyoz II/04/75  
**ğası** : bk. ğasa -2-  
 ğ.+ lārđan II/38/31  
 ğ.+ ları II/38/31  
**ğasık** : Kasık, vücûdun karnın altı ile uyluğun üstü arasında kalan kısmı. -1-  
**ğasık bezi** : Kasıklara bağlanan bez.  
 ğ. bezi I/123/33  
**ğasī** : <ğasık+ı -1-  
 ğ.+ na I/123/33  
**ğasit** : Kasıt, niyet, istek, amaç, gāye. -2-  
 ğ. II/03/62, II/03/64  
**ğasnak** : bk. kasanak -3-  
 ğ. I/102/24, I/130/72  
 ğ.+ lı I/98/85  
**ğasté** : bk. ğazete -1-  
 ğ.+ ye I/23/18  
**ğaSte** : bk. ğazete -4-

ğ. I/71/05  
 türkiye ğ.+ sinde I/60/38  
 ğ.+ ye masteye I/161/61  
 ğ.+ ye mastiye I/161/59  
**ğāste** : bk. ğazete -2-  
 ğ. I/34/52  
 ğ.+ yē II/31/50  
**ğasteci** : Gazeteci, çalıştığı gazete için haber toplayan, yazı yazan, gazetenin hazırlanmasında hizmet eden, bu işi meslek edinmiş kimse. -1-  
 ğ. I/146/73  
**ğasti** : bk. ğazete -2-  
 ğ.+ lere II/28/83  
 ğ.+ yī II/08/15  
**ğāsti** : bk. ğazete -1-  
 ğ.+ leri II/28/56  
**ğaş** : bk. kaç -48-  
 ğ. I/03/66, I/03/96, I/08/70, I/10/115, I/100/47, I/110/62, I/110/63, I/12/36, I/123/13, I/134/05, I/146/09, I/156/47, I/17/14, I/17/60, I/22/21, I/25/38, I/33/133, I/39/86, I/41/05, I/41/83, I/42/15, I/43/06, I/44/75, I/47/45, I/47/83, I/49/51, I/49/55, I/49/72, I/54/69, I/58/38, I/59/36, I/61/67, I/74/95, I/89/09, II/01/71, II/05/19, II/06/22, II/10/22, II/10/81, II/13/58, II/22/76, II/25/34, II/27/40, II/37/60  
 ğ. göbek I/10/93  
 ğ.+ lāda I/32/02  
 ğ.+ Ta II/14/99  
**ğaş I** : Kaş, gözlerin üzerinde kavisli bir çizgi meydana getirecek biçimde yer alan kısa kıllar. -7-  
 ğ. I/159/11  
 ğ.+ dan I/47/68  
 ğ.+ lā I/159/23  
 ğ.+ lar ğurum gibi I/06/113  
 ğ.+ ları II/39/113, II/39/114  
 ğ.+ lı I/95/104  
**ğaş II** : Tepe, dağ. -6-  
 ğ. I/81/17, I/81/18, I/81/19  
 ğoca ğ. I/81/17  
 gemni ğ.+ ı I/46/28  
 ğ.+ la I/81/19  
**ğaş III** : Çatı saçağı, çatı. -3-  
 ğ. I/124/41, I/124/42, I/124/43  
**ğaş -** : bk. kaç<sup>1</sup> -12-  
 ğ. I/11/91  
 ğ.- cek I/69/37

- ğ.- dī I/95/41  
ğ.- mışla I/108/19  
ğ.- Tı I/108/44  
bk. kaç<sup>-3</sup>  
ğ. I/25/49  
ğ.- dı I/153/51, I/86/68, II/16/73  
ğ.- tı I/39/51  
ğ.- Tı II/16/73  
bk. kaç<sup>-4</sup>  
ğ.- dī I/42/04  
**ğaş** : bk. kaç -1-  
ğ. I/41/04  
**ğāş** - : bk. kaç<sup>-1</sup> -3-  
ğ.- dı I/158/30  
ğ.- tı I/45/42  
bk. kaç<sup>-3</sup>  
ğ.- dı I/86/68  
**ğāş** : bk. kaç -1-  
ğ. II/05/70  
**ğāş** : bk. gaş II -1-  
Küçükğ. I/81/17  
**ğāşī** : <kaşık+1 -1-  
ğ.+ nan II/11/60  
**ğāşı** : <kaşık+1 -1-  
ğ.+ naş I/132/36  
**ğāşı** : bk. karşı<sup>1</sup> -2-  
ğ.+ da II/08/46  
ğ.+ dağı I/154/40  
**ğāşık** : bk. kaşık -9-  
ğ. I/109/14, I/109/28, I/145/37,  
I/50/12, I/91/14  
ğāşıkğ. I/121/54, I/121/58  
ğ. gaşık I/121/54, I/121/58  
**ğāşık** : bk. kaşık -1-  
ğ. II/22/73  
**ğāşıkla** - : Kaşıklamak, (kaşıkla yenen yiyecekleri) seve seve, isteye isteye veya çabuk çabuk yemek. -1-  
ğ.- yam I/148/65  
**ğāşığ** : bk. kaşık -1-  
ğ.+ ı I/101/70  
**ğāşık** : bk. kaşık -1-  
ğ. I/07/41  
**ğāşıla** - : bk. garşıla<sup>-2</sup> -1-  
ğ.- İlār II/25/103  
**ğāşıma** : Kaşımam, kaşımam işi. -1-  
dişğ. ahlatları I/123/62  
**ğāşıntı** : bk. kaşıntı -1-  
ğ.+ ya I/01/95  
**ğāşī** : <kaşık+1 -9-  
ğ. I/123/49, I/15/88  
çorbağ. I/111/54  
ğ.+ m I/132/34  
işbigğ.+ m I/07/39  
ğ.+ nan I/15/87  
ğ.+ η I/132/34  
**ğāşīg** : bk. kaşık -2-  
ğ.+ ı II/03/56  
ğ.+ ī II/03/55  
**ğāşıme** : Kaşımam, kaşımam işi. -1-  
ğ.+ yi I/61/60  
**ğāşımer** : Bir çeşit kumaş. (?) -1-  
ğ. I/90/66  
**ğāşışık** : bk. kaşık -2-  
ğ. I/152/19, I/40/22  
**ğāşışık** : bk. kaşık -1-  
ğ. I/91/14  
**ğāşışī** : <kaşık+1 -4-  
çayğ. I/106/17, I/106/18  
ğ.+ naş I/132/35  
ğ.+ η götünnen I/96/56  
**ğat** - : bk. kat -97-  
ğ.- ā II/32/63  
ğ.- aız I/04/50  
ğ.- abiliş I/49/25, I/49/26  
ğ.- ādı II/16/23  
ğ.- ādık I/33/95  
ğ.- ālādı I/82/33, I/82/34  
ğ.- allā II/32/58  
ğ.- allā II/32/23  
ğ.- allar I/119/47, I/119/58  
ğ.- an I/111/53, I/111/59  
hesabağ.- an I/152/38  
ğ.- aη I/04/36, I/04/57, I/21/91  
ğ.- ar I/111/59, I/21/97  
ğ.- araKtan II/21/67  
ğ.- arān II/29/56, II/29/57  
ğ.- ardık I/51/12  
ğ.- ardık I/87/102  
ğ.- arım I/111/54  
ğ.- arın I/60/09, II/29/56, II/29/57  
ğ.- arıs I/130/85  
ğ.- arıS I/101/13, I/111/29,  
I/62/15, II/11/33, II/33/76  
ğ.- arız I/101/12, I/111/07,  
I/111/12, I/31/06, I/31/07, I/98/92,  
II/32/63, II/33/76  
ğ.- arlā I/157/64  
ğ.- arlādı I/33/154  
ğ.- arsin I/111/21  
ğ.- arsiş I/111/48, I/111/52  
ğ.- arsiş I/60/105

ğ.- āsın I/60/107  
 ğ.- āsıñ I/60/63, II/17/39, II/37/91  
 ğ.- āyöllē II/32/56  
 ğ.- ıbiliyo II/24/33  
 ğ.- ıcana I/120/27  
 ğ.- ılır I/157/63  
 ğ.- ıyo I/111/53  
 ğ.- ıyōduķ II/22/72  
 ğ.- ıyodun I/106/18, II/15/81  
 ğ.- ıyolar I/111/59  
 ğ.- ıyollā I/10/91  
 ğ.- ıyollar I/119/50  
 ğ.- ıyoñ I/106/50  
 ğ.- ıyosun I/111/23  
 ğ.- ıyosun I/111/24  
 ğ.- ıyoz I/105/42, I/105/56  
 ğ.- ıyóz I/40/20  
 ğ.- ıyúñ I/40/23  
 ğ.- ıyo II/11/32  
 ğ.- ıyúñ I/40/23  
 ğ.- ma I/111/53  
 ğ.- maS I/111/59  
 ğ.- masañ I/111/53  
 ğ.- mayan I/111/59  
 ğ.- mayız I/21/96, I/21/97  
 ğ.- mıyöz I/97/30  
 ğ.- mıyöz II/11/31  
 ğ.- mıyüs II/11/32  
 ğ.- san I/60/67  
 ğ.- sañ I/40/20  
 ğ.- Tım I/54/53, II/22/85  
**ğat** : bk. ķat<sup>1</sup> -36-  
 ğ. I/52/80, I/72/21, I/131/53  
 ğ.+ ı II/33/15  
 ğ.+ ındā II/33/14  
 ğ.+ ını I/72/21  
 ğ.+ larımız II/33/38  
 bk. ķat<sup>2</sup>  
 ğ.+ ı I/158/56  
 bk. ķat<sup>3</sup>  
 ğ. I/49/74, I/77/04, I/89/12,  
 I/96/25, I/96/26, I/124/32, I/152/79  
 ğ.+ ma II/15/118  
 ğat ğ. I/07/104, I/105/57,  
 I/119/83, I/121/88, I/63/43, II/39/69  
 ğ. ğat I/07/104, I/105/57,  
 I/119/83, I/121/88, I/63/43, II/39/69  
 ğ. ğāt I/107/20  
 bk. ķat<sup>4</sup>  
 ğ. I/42/47  
 ğ.+ dān I/42/47

ğ.+ ınan I/134/65  
 ğ.+ ından I/136/22  
 ğ.+ ını I/134/62  
 ğ.+ Tan I/51/59, I/59/47  
**ğāt** : bk. ķat<sup>1</sup> -4-  
 ğat ğ. I/107/20  
 ğ.+ ıñ I/52/81  
 ğ.+ ta I/36/31  
 bk. ķat<sup>4</sup>  
 ğ.+ ından I/52/22  
**ğāt** - : bk. ķat- -2-  
 ğ.- arlā II/34/100  
 ğ.- arsiñ I/60/63  
**ğatı** : bk. ķatı<sup>1</sup> -15-  
 ğ. I/116/39, I/43/05, I/43/11,  
 I/60/106, II/39/36  
 ğ.+ ca I/04/49, I/79/84, I/79/85,  
 II/22/78  
 ğ.+ cacık I/131/40  
 ğ.+ cı II/39/29  
 ğ.+ sı I/41/87  
 ğ.+ yañ I/21/94  
 ğ. yo\_urt I/79/77  
 bk. ķatı<sup>2</sup>  
 ğ.+ ydı I/49/49  
**ğatı** : bk. ķatık -1-  
 ğ.+ yını I/50/46  
**ğatık** : bk. ķatık -1-  
 ğ. I/98/62  
**ğatıl** - I : Katılmak, karışmak, araya  
 girmek. -1-  
 ğ.- ınmazdı I/76/91  
**ğatıl** - II : Katılmak, katılaşmak, kaskatı  
 kesilmek. -7-  
 ğ.- caķ I/84/42  
 ğ.- dıķTan II/33/70  
 ğ.- ır I/102/52, I/33/56, II/33/70  
**ğatıld** - : Katılmasını sağlamak,  
 katılaştırmak. -2-  
 ğ.- ırıs I/102/55  
 ğ.- ırız I/36/56  
**ğatım** : bk. ķadın -1-  
 ğ.+ dı II/19/90  
**ğatır** : bk. ķatır -5-  
 ğ. I/08/92, I/11/53  
 ğ.+ ınan I/08/90, I/08/91  
 ğ.+ ıñ I/08/92  
**ğatır** : bk. ķatır -1-  
 ğ.+ a I/08/91  
**ğatırannı** : Bir çeşit dokuma modeli adı. -  
 1-



ğ. I/94/55  
**ğatiFe** : bk. kadife -2-  
ğ. I/153/57  
ğ.+ lē I/153/58  
**ğatiFē** : bk. kadife -2-  
ğ.+ di I/153/57, I/153/59  
**ğatiyen** : bk. katiyyen -4-  
ğ. I/144/79, I/144/80, I/88/46,  
II/08/101  
**ğatkı** : Katkı, para, emek, fikir vb. ile  
katılma, iştirak. -1-  
ğ.+ sı II/08/91  
**ğatKı** : bk. ğatkı -1-  
ğ.+ η I/157/49  
**ğatla -** : bk. katla- -2-  
ğ.- rdıK I/94/44  
ğ.- rıS I/71/35  
**ğätlā -** : bk. katla- -1-  
ğ.- sını I/40/49  
**ğatlan -** : Katlanmak, (dayanılması güç bir  
duruma) ses çıkarmadan dayanmak,  
tahammül etmek. -1-  
ğ.- mîş I/06/122  
**ğatlı** : bk. katlı -8-  
ğ. I/24/54, I/36/29, I/36/30,  
I/40/49, I/126/75, I/133/39, I/149/66  
ğ.+ lılār I/149/57  
**ğatma** : Katma, katmak işi. -1-  
**ğatma değer** : Katma değer vergisi,  
satın alınan mal ve hizmetlerden alınan  
dolaylı bir vergi.  
ğ. değer II/38/115  
**ğatmer** : Katmer, bir börek çeşidi. -  
4-  
ğ. I/31/10  
ğ.+ i I/31/11  
ğ.+ İmiS II/06/74  
**ğatmı** : bk. ğatma -1-  
ğ.+ ya I/132/14  
**ğattiyen** : bk. katiyyen -1-  
ğ. I/138/105  
**ğāvē** : bk. ğāvē<sup>2</sup> -1-  
ğ.+ ye I/07/79  
**ğava** : bk. kafa<sup>1</sup> -2-  
ğ.+ da I/49/30  
ğ.+ sına I/41/21  
**ğavağ** : bk. ğavağ -1-  
ğ. alıcı I/06/84  
**ğavak** : Kavak, söğütgillerden, sulak  
yerlerde yetişen, yaprakları uzun saplı ve  
dişli, boyu düzgün ve bâzı türlerinde 30 –

40 metreyi bulacak uzunlukta, kerestesi  
için dikilen, odunu gevşek ve kof, kabuğu  
kavlayıp dökülen bir ağaç. -4-  
ğ. I/127/11, I/127/12  
ğ.+ ları I/127/13  
**ğavaK** : bk. ğavağ -3-  
ğ. I/06/84, I/06/85, I/06/87  
**ğavaltı** : bk. ğavaltı -2-  
ğ. II/21/40  
sabah ğ.+ sından II/39/99  
**ğavāltı** : bk. ğavaltı -1-  
ğ. II/21/08  
**ğāvaltı** : Kahvaltı, sabahları ve ikinci üstü  
yenen hafif yemek. -4-  
ğ. I/33/147  
ğ.+ nı yapTı I/39/101  
ğ.+ sını II/39/98  
ğ. yapTıK I/28/44  
**ğavanez** : bk. ğavanoz -1-  
ğ.+ lere I/40/69  
**ğavanoz** : Kavanoz, içine yiyecek, ilâç ve  
çeşitli maddeler konan, ağız geniş, enine  
nazaran boyu daha fazla, çeşitli  
büyüklükte kapaklı cam kap. -1-  
ğ.+ a II/22/84  
**ğave** : bk. ğāvē<sup>2</sup> -2-  
ğ. II/02/50  
ğ.+ le I/28/30  
**ğāvē** : 1. Kahve, kök boyasıgillerden bir  
sıcak iklim ağacının meyvesinin aynı  
isimdeki çekirdeklerin kavrulup  
öğütülmesi veya dövülmesiyle elde edilen  
toz hâlindeki madde ve bu maddeden  
sıcak suda pişirilen içecek. -10-  
ğ. I/07/71, I/07/77, I/07/82,  
I/125/55, I/28/12, I/75/23  
ğ. veriliyödü II/35/49  
ğ.+ yi I/07/82  
2. Kahve, çay vb. şeyler içilen ve  
oturulup sohbet edilen dükkân,  
kahvehâne. -5-  
ğ. I/112/72, I/99/76, II/04/25,  
II/39/169  
ğ.+ ye I/99/77  
**ğāveci** : Kahveci, kahve işleten veya  
kahve pişirip satan kimse -2-  
ğ. I/82/10  
ğ. hasan I/82/10  
**ğavğa** : Kavga, şiddetli tartışma veya  
dövüş, mücâdele. -13-  
ğ. I/36/16, I/57/47

ğ.+ lâımız I/28/34  
 ğ.+ m II/19/110  
 ğ.+ mız I/17/81  
 ğ.+ ya I/115/11  
**ğavğa et-** : Birbiriyle atışmak,  
 dövüşmek.  
 ğ. edeñ I/55/41  
 ğ. etmedik I/39/17  
 ğ. etmiş II/14/75  
 ğ. etmişlê II/14/75  
 ğ. itmedim II/19/109  
**ğavğa yap-** : Kavga etmek.  
 ğ. yapıdılâ I/57/46  
**ğāvğa** : bk. ğavğa -1-  
 ğ. I/47/52  
**ğavğacı** : Kavgacı, kavga çıkarmaya  
 bahâne arayan, kavga etmeyi seven kimse.  
 -2-  
 ğ. I/104/25  
 ğ. gürültücü II/23/81  
**ğavın** : Kavun, iki çenekliler sınıfının  
 kabakgiller familyasından, sürüngen  
 gövdeli bitki ve bu bitkinin içi sulu ve etli,  
 güzel kokulu, pembeye kaçan sarı renkli,  
 kabuk rengi yeşilden sarıya kadar değişen  
 meyvesi. -4-  
 ğ. II/07/35, II/07/81  
 ğ.+ ıñ II/29/11  
**ğavinóz** : bk. ğavanoz -1-  
 ğ.+ lara II/18/06  
**ğavır** : bk. ğavur -4-  
 ğ. I/08/110, I/08/112  
 ğ.+ dan II/02/07  
**ğavır -** : Kavurmak, (Güneş, ateş, rüzgâr,  
 soğuk, sıcak gibi dış etkiler) kurutmak,  
 yakmak. -7-  
 ğ.- cân I/152/100  
 ğ.- ıla I/98/98  
 ğ.- ıllâdi II/23/105  
 ğ.- ısañ I/152/100  
 ğ.- ıydıĶ I/47/35  
 ğ.- ıyom II/12/57  
 ğ.- ıyóm II/12/58  
**ğāvır -** : bk. ğavır- -1-  
 ğ.- amadıñ I/152/100  
**ğāvır** : bk. ğavur -1-  
 ğ. I/08/118  
**ğāvır -** : bk. ğavır- -2-  
 ğ.- ıdıĶ I/58/68  
 ğ.- ıdıĶ I/58/71  
**ğāvır** : bk. ğavur -8-

ğ. I/99/65, II/03/72, II/05/24,  
 II/05/29, II/05/31  
 ğ.+ ıñ II/39/167  
**ğavırğa** : bk. ğavurğa -1-  
 ğ. I/47/34  
**ğavırma** : bk. kavurma -1-  
 ğ. I/41/89  
**ğavırmá** : bk. kavurma -1-  
 ğ.+ yı I/40/13  
**ğavış -** : bk. Kavuş<sup>2</sup> -2-  
 ğ.- ıP I/62/14  
 ğ.- masın I/143/22  
**ğavışma** : Kavuşma, kavuşmak işi. -  
 1-  
 ğ.+ sı I/60/61  
**ğavışmı** : bk. kavuşma -1-  
 ğ.+ ya I/94/60  
**ğavıtla -** : Kavurmak. -1-  
 ğ.- rız II/39/39  
**ğavıtTır -** : Kavutturmak, kavurmak işini  
 başkasına yaptırmak, kavurtmak. -  
 1-  
 ğ.- ıllardı I/111/98  
**ğavi** : Kavi, dayanıklı, güçlü, zorlu. -  
 1-  
 ğ.+ yđi II/09/22  
**ğavır -** : bk. ğavır- -1-  
 ğ.- ıyoñ I/111/46  
**ğavırma** : bk. kavurma -1-  
 ğ.+ lı I/07/39  
**ğavıl** : Kabul, anlaşma. -3-  
 ğ. I/159/09, I/159/17, I/32/63  
**ğavl** : Kavil, söz kelam. -4-  
 allāñ emri peygamberiñ ğ.+ i  
 II/14/81, II/17/45  
 allāñ emrinnen peygamberiñ ğ.+  
 iynen I/138/57  
 allāñ emriynen peygamberiñ ğ.+  
 iynen I/113/12  
**ğavılá -** : Kavlamak, (üstündeki deri,  
 kabuk, tüy, boya vb. şeyler) parça parça,  
 pul pul kalkıp dökülmek. -2-  
 ğ.- yá I/85/47  
**ğavr -** : bk. ğavır- -1-  
 ğ.- uluyor I/119/52  
**ğāvır -** : bk. ğavır- -1-  
 ğ.- ıurdu I/58/71  
**ğavırıkla -** : Kavruklamak, kavurmak. -  
 2-  
 ğ.- rıs I/03/107, I/03/108  
**ğavırıkla -** : bk. ğavırıkla- -1-

ğ.- rız I/60/25  
**ğavriklā** - : bk. ğavriqla- -2-  
ğ.- rıñ I/60/62  
ğ.- sañ I/60/63  
**ğavril** - : Kavrulmak, bir kabın içinde kızaracak şekilde pişirilmek. -1-  
ğ.- urdu I/48/13  
**ğavruklū** - : bk. ğavriqla- -1-  
ğ.- yóS I/40/12  
**ğavtan** : Kaftan, ekserisi süslü ve kıymetli kumaştan, boyu diz kapağına veya topuklara kadar inen, önden açık, bâzısının kolları yarıya kadar yırtmaçlı, astarsız hafif üst giyeceği. -1-  
ğ.+ nardan I/12/23  
**ğavuk** : Oyuk, çukur. -1-  
ğ. yapar I/116/36  
**ğavum** : bk. ğavın -1-  
ğ. I/01/61  
**ğavun** : bk. ğavın -2-  
ğ. I/125/55, II/07/33  
**ğavur** : bk. ğavur -2-  
ğ.+ iñ I/24/54  
ğ.+ lar I/24/52  
**ğavur** : (Müslüman halk dilinde) Müslüman olmayan kimse, özellikle hıristiyan. -15-  
ğ. I/108/05, I/108/43, I/117/42, I/117/52, I/133/57, I/156/62, I/156/65, II/05/11, II/05/23  
ğ.+ da I/108/03  
ğ.+ lāñ I/150/34  
ğ.+ unan I/133/60  
ğ.+ uñ I/117/50, I/150/35  
**ğavur** - : bk. ğavır- -2-  
ğ.- cuqlā I/147/33  
**ğavur** - : bk. ğavır- -2-  
ğ.- ũruS I/28/48  
ğ.- uyo II/04/79  
**ğavurğa** : Ateşte kavrulmuş tahıl. -1-  
ğ.+ lar I/143/30  
**ğavurma** : bk. kavurma -1-  
ğ.+ sız I/07/38  
**ğavurma** : bk. kavurma -1-  
ğ. I/40/11  
**ğavuş** - : bk. Kavuş-<sup>1</sup> -2-  
ğ.- cā I/11/87  
ğ.- tu II/07/18  
**ğay** - : Kaymak, (Bir kimse) bastığı yerin kayganlığı sebebiyle dengesini

koruyamayıp düşmek. -3-  
ğ.- dı I/17/26  
ğ.- dım I/158/41  
**ğay** : bk. kaya -1-  
ğ. II/35/20  
**ğaya** : bk. kaya -14-  
ğ. I/121/50, I/133/29, I/135/11, I/68/48  
ğ.+ lāñ I/79/18  
ğ.+ lardan I/86/02  
ğ.+ larıñ I/135/12, I/135/13  
ğ.+ nın I/33/78  
ğ.+ nıñ I/135/14, I/92/39  
ğ. pındırlā II/37/70  
**ğayalık** : Kayalık, kayası çok olan yer. -1-  
ğ. I/81/03  
**ğayalıK** : bk. ğayalık -1-  
ğ. II/03/63  
**ğayası** : bk. kayısı -1-  
ğ. ğurusu I/100/16  
**ğaybed** - : bk. ğaybet- -2-  
ğ.- eli I/44/49  
ğ.- ereğoruz II/32/87  
**ğaybet** - : Kaybetmek, (Bir şeyi) Bir daha ele geçmeyecek şekilde yitirmek, ondan mahrum kalmak. -7-  
ğ.- meñ I/06/137  
ğ.- meyiñ I/06/131  
ğ.- miyoduK II/15/80  
ğ.- Ti I/80/48  
ğ.- tik I/64/37  
ğ.- Tik I/28/34  
ğ.- Tim II/06/57  
**ğaybid** - : bk. ğaybet- -2-  
ğ.- e II/22/53  
ğ.- eli I/122/87  
**ğaybol** - : bk. kaybol- -3-  
ğ.- du I/145/57, I/64/60, I/99/35  
**ğāybēt** - : bk. ğaybet- -1-  
ğ.- Tim I/50/19  
**ğāydır** - : Kaydırmak, bir zemin üzerinde kaymasını sağlamak, kaymasına sebep olmak. -1-  
ğ.- iyöz II/10/105  
**ğayet** : bk. ğāyet -1-  
ğ. I/102/72  
**ğāyet** : Çok, pek, pek çok, son derece. -2-  
ğ. I/35/40, I/91/22  
**ğayfe** : bk. ğāve<sup>2</sup> -8-

ğ. I/46/41  
 ğ.+ de I/161/52  
 ğ.+ lēde I/29/20  
 ğ.+ lerde I/115/15  
 ğ.+ nen I/161/51  
 ğ.+ niņ I/155/70, II/29/40  
 ğ.+ yi II/39/170  
**ġāyfe** : bk. ġāve<sup>2</sup> -1-  
 ğ.+ nen I/161/51  
**ġayfi** : bk. ġāve<sup>2</sup> -2-  
 ğ.+ ye I/29/18  
 ğ.+ yi II/01/33  
**ġayıb** : Kayıp, elden çıkma, yitme, zâyi olma, telef olma. -3-  
**ġayıb ol** : bk. ġaybol-  
 ğ. olunca I/65/46  
 ğ. oldu II/14/04  
 ğ. oldu II/07/40  
**ġayıd** : Kayıt, yazıya geçirme, yazma, kaydetme işi. -2-  
**ġayıd etTir-** : Kaydettirmek, kaydetmek işini başkasına yaptırmak.  
 ğ. etTirdik I/125/28  
**ġayıd ol-** : Kaydolmak, yazılmak.  
 ğ. oldum I/52/26  
**ġayın** : bk. ġayın -21-  
 ğ. I/137/35  
 ğ.+ dan I/138/93  
 ğ.+ ı I/104/21, I/24/51, I/52/64  
 ğ.+ ım I/119/35, I/134/42,  
 I/152/26, I/27/23, I/27/32, II/16/92,  
 II/16/93  
 ğ.+ ıma I/134/41  
 ğ.+ ımı I/134/41  
 ğ.+ ımınan I/152/29  
 ğ.+ ımıñ I/152/30  
 ğ.+ ımız II/15/103  
 ğ.+ ıñ I/117/03  
 ğ.+ narım I/27/31  
**ġayınana** : bk. ġaynana -3-  
 ğ.+ dan I/76/53  
 ğ.+ m I/106/07  
 ğ.+ sı II/11/37  
**ġayınanne** : bk. ġaynana-1-  
 ğ.+ m I/115/39  
**ġāyınata** : bk. ġaynata -1-  
 ğ.+ m I/112/31  
**ġayınbaba** : bk. ġayınboba -1-  
 ğ.+ m I/152/121  
**ġayınboba** : Kayın baba, kaynata, kayın peder. -3-

ğ.+ m I/116/03, I/119/23  
 ğ.+ mgiliñ II/25/27  
**ġayıne** : bk. ġaynana -1-  
 ğ.+ llāmiz I/58/63  
**ġayınna** : bk. ġaynana -122-  
 ğ. I/107/11, I/113/85, I/123/28,  
 I/124/30, I/125/30, I/44/53, I/48/51,  
 I/58/33, I/58/34, I/77/11, I/77/48, I/77/61,  
 I/77/65, I/77/68, I/82/05, II/23/108  
 ğ.+ dan I/112/52, I/112/67,  
 I/138/93  
 ğ.+ lā I/77/61, I/77/62  
 ğ.+ lādan I/77/61  
 ğ.+ lān II/21/46  
 ğ.+ lar I/130/31  
 ğ.+ lara I/130/31  
 ğ.+ m I/01/72, I/104/25, I/104/26,  
 I/112/33, I/113/120, I/113/124, I/113/60,  
 I/113/88, I/115/30, I/115/31, I/115/32,  
 I/115/36, I/115/38, I/115/42, I/115/45,  
 I/115/48, I/115/49, I/119/24, I/128/74,  
 I/13/32, I/130/29, I/130/32, I/134/39,  
 I/140/21, I/145/45, I/152/12, I/152/29,  
 I/153/33, I/21/36, I/21/76, I/24/60,  
 I/25/13, I/25/17, I/33/91, I/33/93, I/48/48,  
 I/53/76, I/53/77, I/53/78, I/71/82, I/77/50,  
 I/77/53, I/91/44, II/08/29, II/16/95,  
 II/19/116, II/21/34, II/21/37  
 ğ.+ mdan I/21/26, I/21/36  
 ğ.+ mgilinen I/106/05  
 ğ.+ mgillē II/06/37  
 ğ.+ mı I/104/27, I/77/50  
 ğ.+ mın II/19/103  
 ğ.+ mınan I/129/54  
 ğ.+ mıñ I/113/121, I/115/32,  
 I/13/30, I/152/12, I/152/27, I/55/39,  
 II/21/31, II/35/113, II/35/116  
 ğ.+ mız I/113/45, I/14/55, I/21/76,  
 I/44/48, I/44/89  
 ğ.+ mız verise I/134/28  
 ğ.+ mla II/19/105  
 ğ.+ nıñ I/113/127, I/120/29,  
 I/77/49, I/77/65  
 ğ.+ sı I/113/123, I/125/46,  
 I/130/29, I/140/66, I/152/12, I/152/27,  
 I/88/23, I/88/24, II/25/67  
 ğ.+ sıgil I/88/24  
 ğ.+ sımı II/25/66  
 ğ.+ sımıñ I/88/23  
 ğ.+ ya II/21/37  
 ğ.+ yı I/104/21, I/44/53

ğ.+ yın I/126/38  
 ğ.+ yna I/24/60  
**ġaymnā** : bk. qaynana -3-  
 ğ. I/52/13, I/71/81  
 ğ. oldūq I/120/30  
**ġaymnā**: bk. qaynana -2-  
 ğ.+ m I/152/69  
 ğ.+ mız I/44/47  
**ġaymna** : bk. qaynana -3-  
 ğ.+ m I/152/126, I/152/16  
 ğ.+ m yapādı I/152/89  
**ġāymna** : bk. qaynana -1-  
 ğ.+ m I/77/57  
**ġaymnı** : bk. qaynana -6-  
 ğ. II/08/22  
 ğ.+ lān II/39/151  
 ğ.+ mı I/152/68  
 ğ.+ ylan I/107/20  
 ğ.+ ynan I/10/81, I/77/49  
**ġāymnı** : bk. qaynana -2-  
 ğ.+ ynā I/10/82  
 ğ.+ ynan I/10/81  
**ġaympeder** : bk. qaympeder -4-  
 ğ.+ i II/15/99  
 ğ.+ im II/19/100, II/19/19,  
 II/19/88  
**ġaynta** : bk. qaynata -12-  
 ğ.+ lān II/21/46  
 ğ.+ m I/148/35, I/148/37, II/08/27,  
 II/08/29, II/17/19, II/19/88, II/21/34  
 ğ.+ m yapādı II/16/32  
 ğ.+ mıq II/21/31  
 ğ.+ sı II/25/67  
**ġayntı** : bk. qaynata -2-  
 ğ.+ m II/16/95  
 ğ.+ ya I/125/35  
**ġaynvalde** : bk. qaynvalide -5-  
 ğ.+ m II/19/101, II/19/115  
 ne80 eltimle ne80 ğ.+ mle  
 II/19/110  
 ğ.+ mlen II/19/109  
 ğ.+ mlēn II/19/115  
**ġaynvalde** : bk. qaynvalide -1-  
 ğ.+ m II/19/108  
**ġaynvalide** : bk. qaynvalide -3-  
 ğ.+ m I/152/121  
 ğ.+ mlēden II/19/21  
 ğ.+ ye I/106/37  
**ġaynvalide** : bk. qaynvalide -2-  
 ğ.+ m II/31/04  
 ğ.+ mi I/152/62

**ġaynvalide** : bk. qaynvalide -4-  
 ğ.+ m I/152/14, I/152/19, I/152/45  
 ğ.+ mnen II/06/58  
**ġayır** - : Kayırmak, üzölmek, tasalanmak,  
 endişe etmek. -5-  
 ğ.- caq I/63/62  
 ğ.- dım II/22/39  
 ğ.- madım II/22/38, II/22/40  
 ğ.- sıq II/20/18  
**ġayısı** : bk. qayısı -2-  
 ğ. I/100/08, I/33/40  
**ġayış** : Kayış, bağlamak, sıkmak vb.  
 işlerde kullanılan, şerit gibi dar ve uzun  
 kösele parçası. -1-  
 ğ. I/74/11  
**ġayıt** : bk. qayıt -1-  
 ğ. oldum I/23/62  
**ġāyi** : Artık, bundan böyle. -2-  
 ğ. I/15/33, I/62/20  
**ġayıb** : bk. qayıb -1-  
 ğ. oldu II/14/27  
**ġayıbol** - : bk. qaybol -1-  
 ğ.- du II/24/71  
**ġayma** : Kayme, kağıt lira. -2-  
 ğ. I/33/35, I/33/36  
**ġayma** : bk. qaymak -1-  
 ğ.+ ını I/102/46  
**ġaymā** : <qaymak+ı -10-  
 ğ. I/129/14  
 ğ.+ a I/40/21, I/40/22  
 ğ.+ am I/40/26  
 ğ.+ nan I/40/45, I/70/35  
 ğ.+ nan yapdīq I/40/45  
 ğ.+ mı I/103/58, I/35/09, I/44/43  
**ġaymağ** : bk. qaymak -1-  
 ğ. I/40/23  
**ġaymağ** : bk. qaymak -2-  
 ğ. I/131/49, I/24/06  
**ġaymak** : Kaymak, sütün, hafif ateşte  
 karıştırıla karıştırıla pişirilmesi ve çok  
 hafif ateşte bekletilmesi sonunda elde  
 edilen koyu ve yağlı öz kısmı. -5-  
 ğ. I/24/05, I/33/96  
 ğ. muymaq II/39/34  
 ğ.+ nan II/39/54  
 ğ.+ tan yapallār I/40/21  
**ġaymakam** : bk. qaymakam -4-  
 ğ. I/18/64  
 ğ.+ a I/18/62, I/18/63  
**ġaymakam** : Kaymakam, bir ilçenin en  
 büyük mülkî âmiri. -5-

ğ. II/28/09, II/28/18, II/28/25,  
II/28/52

ğ.+ a II/28/16

**ğaymaçamlık** : Kaymakamlık,  
kaymakamın makâmı, çalıştığı binâ. -  
1-

ğ.+ da I/133/23

**ğaymı** : Kayma, kaymak işi. -1-

ğ.+ ya I/17/26

**ğaymıçam** : bk. ğaymaçam -1-

ğ. II/28/07

**ğayn** : bk. kayın-8-

ğ.+ ım I/113/88, I/128/19, I/16/42,  
I/21/74

ğ.+ ıma I/134/31

ğ.+ ımı II/28/41

ğ.+ ımına I/14/39

ğ.+ ınığ I/21/77

**ğayn** - : bk. kayna- -1-

ğ.- ınca I/49/07

**ğayna** - : bk. kayna- -30-

ğ.- kan II/39/57

ğ.- dı I/116/52, I/33/46, I/86/24,  
II/39/54, II/39/55

ğ.- dıkça I/111/37

ğ.- dıkça I/111/31

ğ.- maSsa I/132/31

ğ.- r I/04/59, I/109/16, I/111/75,  
I/119/48, I/128/36, I/152/107, I/36/64,  
I/44/43, I/86/24

ğ.- rkan II/33/77

ğ.- rdı I/128/17, I/128/18

ğ.- rkan I/128/18

ğ.- rken I/60/06, I/60/09

ğ.- ya I/109/08

ğ.- yınca I/119/48, I/96/54

ğ.- yınca I/04/60

**ğayna** : bk. kaynana -1-

ğ.+ ya I/44/52

**ğaynâ** - : bk. kayna- -2-

ğaynâya ğ.- ya I/33/56

ğ.- ya ğaynâya I/33/55

**ğaynâ** : <ğaynağ<sup>2</sup>+1 -3-

ğ. I/01/89, I/11/41

geçim ğ.+ mız I/46/58

**ğaynâ** - : bk. kayna- -7-

ğ. I/28/35

ğ.- ka II/33/77

ğ.- kan II/39/75

ğ.- dı I/152/107, I/49/45

ğ.- r I/40/68

ğ.- rdı I/60/43

**ğayna** - : bk. kayna- -1-

ğ.- r I/04/59

**ğaynad** - : bk. kaynat- -76-

ğ.- a I/109/08

ğ.- aman I/67/67

ğ.- ılır I/67/17

ğ.- ılâ II/32/24

ğ.- ılâdı I/154/21, I/60/43

ğ.- ın I/11/49, I/131/47, II/32/58

ğ.- ıp I/111/30

ğ.- ır II/11/56, II/32/01

ğ.- ırkan II/39/75

ğ.- ırdı I/67/68

ğ.- ırdık I/02/41, I/02/49,  
I/128/72, I/152/104, I/60/41, II/11/42

ğ.- ırdığ I/29/09, I/29/10, II/11/43

ğ.- ırdıK I/02/41, I/128/33,  
I/153/27, I/153/28, I/18/54, I/29/16,  
I/47/23, I/87/32

ğ.- ırdıK I/152/113

ğ.- ırdı II/11/54

ğ.- ırımış II/32/36

ğ.- ırım I/59/87, II/32/79

ğ.- ırıs I/49/07, II/30/49

ğ.- ırız I/27/63, I/70/26, I/73/47,  
I/79/78, I/98/90, II/23/212, II/33/68

ğ.- ırken I/60/04

ğ.- ırlâ II/35/78

ğ.- ırlâmiş I/76/28

ğ.- ırlarmış I/76/28, I/76/76

ğ.- ırsın I/26/13, I/96/54

ğ.- ırsın II/18/06

ğ.- ıyoduK I/26/63

ğ.- ıyola I/76/60

ğ.- ıyolâ I/76/59

ğ.- ıyon II/29/47

ğ.- ıyon I/111/31, I/76/34,  
II/23/202

ğ.- ıyoruz I/84/06, I/84/12

ğ.- ıyoS II/29/71

ğ.- ıyoz I/100/14, I/87/117,  
II/29/71, II/37/99

ğ.- ıdık I/33/55

ğ.- ırdık I/33/45

ğ.- ırsın II/17/40

ğ.- ıydıK II/11/42

ğ.- ız I/36/60

**ğāynad** - : bk. kaynat- -2-

ğ.- ırdı I/60/48

ğ.- ıveririz I/08/39

**ğaynağ** : bk. ğaynağ<sup>1</sup> -1-  
ğ. I/01/77

**ğaynağ** : 1. Bir suyun topraktan çıktığı yer, kaynar, kaynarca, pınar, memba. -1-  
ğ. I/01/86

2. (İsim tamlamasının ikinci ögesi olarak) Bir şeyin çıktığı yer, doğuş yeri, menşe.

**ğaynağ** : bk. ğaynağ<sup>1</sup> -1-  
ğ. I/20/21

**ğaynağcı** : Kaynağcı, kaynak yapan kimse. -1-  
ğ. I/48/27

**ğaynama** : Kaynama, kaynamak işi. -1-  
ğ.+ sı I/49/76

**ğaynamâ** : bk. ğaynama -1-  
ğ.+ ya I/117/25

**ğaynana** : bk. kaynana -11-  
ğ. I/132/80  
ğ.+ m I/07/43, I/113/88, I/135/17, I/16/41, I/16/42, I/48/51, II/15/99  
ğ.+ mın II/15/99  
ğ.+ mız I/119/28  
ğ.+ yı I/44/53

**ğāynana** : bk. kaynana -1-  
ğ.+ sı II/15/99

**ğaynar** : Kaynar, kaynamakta olan, çok sıcak. -1-  
ğ. I/121/55

**ğaynaşī** : <ğaynaşık+ı : Kaynaşık, karışık, düzeni bozulmuş. -1-  
ğ.+ dı I/138/125

**ğaynaşma** : Kaynaşma, kaynaşmak, karşılıklı birbirine kaynamak, birleşmek işi. -1-  
ğ. I/41/49

**ğaynat** - : bk. kaynat- -34-  
ğ.- am I/152/121  
ğ.- âyī I/49/78  
ğ.- ca I/132/26  
ğ.- can I/109/06, I/132/26, I/132/30, II/18/01, II/18/14, II/29/08  
ğ.- cağ I/109/07  
ğ.- cen I/72/56  
ğ.- ırdī I/71/47  
ğ.- ırdım II/39/96  
ğ.- ırıs I/71/62  
ğ.- ırış I/39/32  
ğ.- iyódúğ II/25/47

ğ.- ırdık I/33/45  
ğ.- iyódúğ II/25/47  
ğ.- iyódúğ II/25/45  
ğ.- madık I/83/79  
ğ.- mışlar I/72/12  
ğ.- mıyoduğ I/49/37  
ğ.- sağ I/67/68  
ğ.- sığ I/67/67  
ğ.- Tık I/40/70  
ğ.- Tığ II/33/69  
ğ.- Tılā II/29/05  
ğ.- Tım I/100/11, I/100/22, I/40/69, II/29/49, II/29/50

**ğaynat** - : bk. kaynat- -2-  
ğ.- mez II/08/50  
ğ.- Tım II/29/50

**ğāynat** - : bk. kaynat- -3-  
ğ.- Tım I/42/33, I/42/34, II/29/50

**ğaynata** : bk. kaynata -68-  
ğ. I/107/11, I/113/85, I/125/32, I/13/25, I/137/35, I/44/53, I/58/33, I/77/11, I/77/46, I/82/08  
ğ.+ dan I/112/52, I/112/67, I/138/93, I/76/53  
ğ.+ la I/77/45  
ğ.+ lā I/77/43, I/77/44  
ğ.+ ları II/13/12  
ğ.+ m I/01/73, I/111/16, I/112/33, I/112/35, I/112/37, I/112/51, I/112/63, I/113/60, I/115/31, I/115/33, I/115/35, I/115/38, I/134/41, I/135/17, I/140/22, I/152/127, I/24/59, I/25/08, I/25/26, I/25/64, I/25/65, I/25/66, I/39/54, I/53/75, I/53/78, I/77/43  
ğ.+ ma I/112/35  
ğ.+ mda I/112/32  
ğ.+ mgilde I/87/105  
ğ.+ mığ I/115/40, I/133/44, I/133/50, I/39/25, I/49/39, I/52/12, I/52/13  
ğ.+ mız I/113/45  
ğ.+ mızı I/134/41  
ğ.+ mnan I/115/47  
ğ.+ η I/123/28  
ğ.+ sı I/88/24  
ğ.+ ya I/107/20, I/44/52, I/52/14  
ğ.+ yı I/104/21  
ğ.+ ynan I/112/34

**ğaynata** : bk. kaynata -1-  
ğ. I/82/05

**ğāynata** : bk. kaynata -1-  
ğ.+ m I/106/07

**ğaynatı** : bk. kaynata -1-  
ğ.+ ynan I/10/81  
**ğaynatmā** : <ğaynatma+ya : Kaynatma,  
kaynatmak işi. -1-  
ğ. I/109/05  
**ğaynatmī** : bk. ğaynatmā -1-  
ğ.+ ye I/59/48  
**ğayne** - : bk. kayna- -1-  
ğ.- ycağ I/132/27  
**ğayned** - : bk. kaynat- -1-  
ğ.- iyoS II/29/72  
**ğayneşdırmak** : Kaynaştırmak,  
karıştırmak, düzenini bozmak. -1-  
ğ.+ dan I/69/68  
**ğaynı** - : bk. kayna- -7-  
ğ.- yandan II/39/33  
ğ.- ycağ I/84/42  
ğ.- ycağ I/132/31  
ğ.- yıpduru I/152/57  
ğ.- yo I/81/42  
haşıl haşıl ğ.- yo I/96/41  
ğ.- yodu I/81/43  
**ğaynma** : bk. kaynana -2-  
ğ.+ m I/08/72, II/06/83  
**ğaynıtı** : bk. kaynata -1-  
ğ. II/08/23  
**ğayni** - : bk. kayna- -1-  
ğ.- yodu I/71/47  
**ğayrā** : <ğayrağ+ı -1-  
ğ.+ η I/102/39  
**ğayrağ** : Döşeme taşı, kaygan taşı, bileği  
taşı. -1-  
ğ. I/102/39  
**ğayrı** : Artık. -15-  
ğ. I/12/03, I/12/09, I/140/10,  
I/140/26, I/15/91, I/21/33, I/21/36,  
I/21/37, I/21/46, I/26/64, II/35/09,  
II/35/35, II/35/41, II/35/80, II/39/185  
**ğayrı** : bk. ğayrı-1-  
ğ. I/21/40  
**ğāyri** : bk. ğayrı-1-  
ğ. II/31/23  
**ğayrı** : bk. ğayrı-2-  
ğ. I/84/22, II/10/105  
**ğayve** : bk. ğāve<sup>1</sup> -2-  
ğ. yapam I/63/31  
bk. ğāve<sup>2</sup>  
ğ.+ miz II/18/17  
**ğayve** : bk. ğāve<sup>2</sup> -2-  
ğ. I/99/73  
ğ.+ de I/99/19

**ğāyve** : bk. ğāve<sup>2</sup> -3-  
ğ. I/99/75  
ğ.+ de I/155/88  
ğ.+ lē I/155/87  
**ğaz** - : bk. qaz- -23-  
ğ.- a I/108/46  
ğ.- ālādı II/35/30  
ğ.- allāmıŝ I/65/50  
ğ.- allar I/144/76  
ğ.- allarımıŝ I/144/77  
ğ.- ar I/144/75, I/15/32  
ğ.- arğana I/144/02  
ğ.- ārdığ I/02/66  
ğ.- ardığ I/115/20, I/143/49,  
I/153/18  
ğ.- ārdığ I/115/14  
ğ.- ardığ I/153/19  
ğ.- arlar I/06/41  
ğ.- dılar I/130/50  
ğ.- dım I/144/75  
ğ.- ılmış I/92/39  
ğ.- ıñ I/122/25  
ğ.- ıvırdı I/50/78  
ğ.- ıyon I/83/42  
**ğaz** : 1. Mekânda her tarafa yayılan ve  
bulunduğu kabı tamâmen dolduran  
cisimlerin ortak adı, cismin üç hâlden  
sıvı veya katı olmayanı. -30-  
ğ.+ ıñ II/23/15  
2. Gaz yağı.  
ğ. II/27/16  
3. Yutulmuş hava ile sindirim  
esnâsında oluşan uçucu maddelerin  
karışımı.  
ğ.+ ı II/07/140  
ğ.+ mı II/07/140  
4. Gaz lambası.  
ğ. I/72/38, I/72/39, I/72/47  
ğ.+ ı I/28/32, I/87/89  
ğ.+ ından I/73/19  
**ğaz attırma** : Gazını çıkarma.  
ğ. attırma I/48/31  
ğ. attırmayı I/48/30  
ğ.+ ını attırmayı I/48/29  
**ğaz lambası** : İçinde gaz yağı  
yakılmak sûretiyle ışık veren, fitilli, şişeli  
lamba.  
ğ. lambası I/15/50, I/161/13,  
II/24/89, II/24/90, II/24/91  
ğ. lambası I/07/67, I/32/06,  
I/34/39



ğ. lambasınan I/76/84  
 ğ. lambasınan I/28/32  
 ğ. lambasī II/25/30  
 ğ. lambasī I/34/38  
 ğ. lambasiynan I/36/46  
 ğ. lammaşı I/57/17  
 ğ. lammaşı I/87/88  
**ġaz** : bk. qaz -1-  
 ğ.+ lar I/132/16  
**ġāz** - : bk. qaz- -2-  
 ğ.- dıq I/47/46  
 ğ.- dıla I/81/49  
**ġāz** : ġazoz'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
 ğ. ġazöz verin II/39/185  
**ġāz** : bk. ġaz<sup>4</sup> -2-  
 ğ. I/72/38, I/72/47  
**ġaza** : bk. qazā I -5-  
 ğ. mızā I/58/37  
 ğ.+ nıq I/110/65  
 tıraFiK ğ.+ sından I/132/09  
 ğ. yapandan I/112/34  
 ğ. yaptı I/112/31  
**ġazā** : bk. qazā I -19-  
 ğ. I/125/48, I/89/28  
 belā ğ. II/05/71  
 ğ. belā vermesin I/112/39  
 ğ.+ dan I/113/75  
 belādan ğ.+ dan I/66/19, I/66/39  
 belādan ğ.+ dan II/05/71  
 ğ. geçirdiler I/86/10  
 ğ. geçiri I/06/82  
 ğ. oluyor II/01/21  
 motur ğ.+ sı I/17/24  
 tırafik ğ.+ sı I/52/51  
 tıravik ğ.+ sınan I/125/15  
 ğ. yaptım I/137/25  
 ğ. yapıyó I/86/12  
 ğ. yapıyólar I/86/11  
 ğ. yaptı I/113/73  
 ğ. yaptı II/29/20  
**ġazā** : bk. qazā II -7-  
 ğ. II/28/58  
 ğ.+ da II/28/84  
 mi\_alıçık ğ.+ sınıq II/28/59  
 ğ.+ Ta I/64/73  
 ğ.+ ya I/35/63, I/41/66, II/24/06  
**ġazā** : <ġazak+1-1-  
 ğ. I/86/59  
**ġāzā** : bk. qazā I -1-  
 ğ.+ sını I/110/64

**ġazā** : bk. qazā II -1-  
 ğ.+ da II/35/58  
**ġazak** : Kazak, vücûdun belden yukarı kısmına giyilen, yün, orlon, merserize vb.den örülmüş, baştan geçme kollu giyecek. -1-  
 ğ. I/12/09  
**ġazák** : bk. ġazak -1-  
 ğ. I/03/58  
**ġazal** - : bk. ġazan- -1-  
 ğ.- ındī II/09/09  
**ġazan** - : Kazanmak, çalışma ile elde etmek. -37-  
 ğ.- ábilirse II/24/48  
 ğ.- ábilirse II/24/48  
 ğ.- ábilirsen I/85/31  
 ğ.- amadı II/28/04  
 ğ.- amadı II/04/62  
 ğ.- amıycız II/04/72  
 ğ.- an II/04/79  
 ğ.- çağ II/01/77  
 ğ.- cam II/38/118  
 ğ.- caz II/04/71  
 ğ.- dı I/64/120, I/64/123, II/24/44  
 ğ.- dıq I/52/21, I/68/10, I/96/73  
 ğ.- dıla I/99/34  
 ğ.- dım I/35/55, I/35/56, I/51/16,  
 II/28/85  
 ğ.- dī I/36/24  
 ğ.- ıcaq I/143/63  
 ğ.- ıldı I/68/35  
 ğ.- ıldı II/09/10, II/09/11  
 ğ.-ınca I/64/123  
 ğ.-ıp II/07/54  
 ğ.-ıP I/145/41  
 ğ.-ır I/32/48  
 ğ.-ıvırcān I/53/33  
 ğ.-ıyola I/32/13  
 ğ.-mış I/06/119, I/52/80  
 ğ.-mışdı II/24/46  
 ğ.-sa I/145/49  
**ġazan** : bk. qazan -66-  
 ğ. I/104/29, I/126/42, I/129/22,  
 I/141/17, I/143/57, I/148/23, I/148/43,  
 I/148/45, I/152/57, I/152/62, I/152/96,  
 I/31/20, I/47/42, I/59/42, I/60/47, I/97/10,  
 II/21/61, II/27/25, II/27/26  
 ğ.+ a I/102/37, I/126/60, I/31/20,  
 I/59/48, I/60/03, I/60/06  
 ğ.+ da I/67/17, II/18/07  
 ğ. ġur2ādık I/107/40

ğ.+ ı I/104/30, I/107/44, I/129/15,  
I/135/49, I/152/109, I/152/52, I/60/04  
ğ.+ ıñ I/152/57, II/18/30, II/21/61  
ğ.+ nā II/35/112  
ğ.+ nāda I/44/78  
ğ.+ nāna II/29/72  
ğ.+ nānan I/148/26, I/152/96,  
I/70/11, II/11/05  
ğ.+ nar I/126/47, I/128/69, I/62/26  
ğ.+ nara I/11/48, I/126/47, I/70/25  
ğ.+ narda I/70/26, II/25/47  
ğ.+ nardan I/100/43  
ğ.+ narı I/08/57, I/152/115,  
II/21/76  
ğ.+ narı vuruduK I/135/48  
ğ.+ narna I/90/84  
ğ.+ nārnan I/78/23  
ğ.+ nı I/100/45  
**ğazân** : bk. kazan -1-  
ğ.+ a I/152/59  
**ğazān** : bk. kazan -3-  
ğ. I/126/58, I/152/106, I/59/44  
**ğāzan** : bk. kazan -2-  
ğ. I/101/64  
ğ.+ narı I/59/44  
**ğāzan** : bk. kazan -2-  
ğ. I/33/45  
ğ.+ dan I/33/45  
**ğazanc** : bk. gāzanş -2-  
ğ.+ ı I/03/03, II/07/58  
**ğazanÇ** : bk. gāzanş -1-  
ğ. sālīyoduK I/23/45  
**ğazandır** - : Kazandırmak, kazanmasını  
sağlamak. -1-  
ğ.- amadilā I/64/121  
**ğazanma** : Kazanma, kazanmak işi. -  
1-  
ğ. I/63/64  
**ğazanş** : Kazanç, bir maldan belli zaman  
aralıklarıyla edinilen gelir, emek karşılığı  
olarak alınan para veya ticârî bir işten  
alınan kâr. -3-  
ğ. I/79/73  
ğ.+ larını I/14/45  
**ğazanş sâla-** : Kazanç sağlamak,  
kazanç elde etmek, kazanmak.  
ğ. sālāyımıyo II/04/78  
**ğazaş** : bk. gāzanş -2-  
ğ.+ larını I/14/68  
ğ. versin I/112/40  
**ğazcığ** : bk. azcığ -1-

ğ. I/07/49  
**ğazdır** - : Kazdırmak, kazmasını  
sağlamak. -2-  
ğ.- dım I/95/11  
ğ.- iyollar I/143/48  
**gazete** : Okuyucularına çeşitli konularda  
haber ve bilgi vermek için genellikle  
günlük olarak çıkarılan yayın organı. -  
1-  
ğ. I/138/12  
**gazı** - : Kazımak, Kesici veya sert bir  
âletle bir şeyin üstünden ince bir tabaka  
kaldırmak. -5-  
ğ.- ndı I/13/35  
ğ.- rdık I/128/38  
ğ.- rdıK I/128/39  
**gazı** : Kazı, kazmak işi, hafriyat. -  
1-  
ğ. yapıyor I/108/44  
**gazık** : Kazık, toprağa çakılan, ucu  
sivritilmiş ağaç, sırik veya odun. -  
1-  
ğ. I/94/21  
**gazıK** : bk. gazık -1-  
ğ. I/152/117  
**gāzī** : bk. gāzi -1-  
ğ. I/39/25  
**gāzī** : bk. gazık -1-  
ğ.+ na I/117/15  
**gāzi** : Gazâ eden, İslâm dini ve vatan  
uğruna elde silâh düşmanla savaşan,  
gazâdan şehit olmadan dönen kimse. -  
5-  
ğ. I/39/40, II/09/08  
ğ.+ lere II/09/18  
ğerturulğ.+ niñ II/13/27  
ğ.+ ydi I/39/26  
**gāzilik** : Gāzi olma durumu. -2-  
ğ.+ den II/09/18  
ğ.+ ten II/09/20  
**gazma** : Kazma, kazmak işi. -2-  
ğ.+ ya I/25/35  
ğ.+ yā I/99/15  
**gazmā** : bk. gazma -2-  
ğ.+ ya I/106/09, I/106/10  
**gazmā** : <gazma+ya -1-  
ğ. I/159/27  
**gazmı** : bk. gazma -2-  
ğ.+ ya I/65/49  
**gazoz** : İçinde karbon asidi, şeker ve  
meyve esansı bulunan, basınçlı hava ile

şişelere doldurulduğu için açılınca köpüren içecek. -1-

ğ. II/07/135

**ğazöz** : bk. ğazoz -1-

ğāz ğ. verin II/39/186

**ge** - : bk. gel<sup>1</sup> -59-

g. I/04/73, I/106/48, I/106/68, I/114/39, I/128/06, I/131/57, I/149/61, I/151/42, I/152/127, I/153/106, I/160/07, I/160/14, I/160/15, I/161/41, I/161/42, I/25/52, I/28/18, I/28/19, I/33/07, I/47/42, I/52/01, I/54/09, I/56/75, I/69/89, I/75/06, I/75/64, I/79/26, I/79/77, I/80/56, I/87/21, I/87/28, I/87/67, I/95/92, II/02/105, II/05/104, II/05/47, II/13/37, II/16/27, II/17/01, II/17/02, II/23/186, II/25/01, II/29/32, II/38/102

bk. gel<sup>3</sup> -1-

g. I/149/45

bk. gel<sup>5</sup> -1-

g.- mişlê II/06/52

**gē** - : bk. gel<sup>1</sup> -11-

g. II/02/105, II/13/36

g.- miş I/06/66, I/06/73, I/83/75

g.- sek I/41/68

g.- seņ I/41/69

g.- seņá II/05/104

g.- siņ I/37/33

bk. gel<sup>3</sup> -6-

g.- di I/42/71

g.- dik II/12/42

bk. gel<sup>5</sup> -5-

g.- miş II/05/18, II/05/33

bk. gel<sup>2</sup> -4-

g.- di II/05/19, II/05/57

g.- dim I/43/02

g.- sin I/55/53

bk. gel<sup>24</sup> -1-

g.- di I/66/11

**gebegenş** : Gepegenş, çok genç. -

1-

g. I/125/21

**geber** - : Ölmek. -1-

g.- eceK I/64/08

**geç** : bk. geç -1-

g. I/153/45

**gecá** : bk. gece<sup>1</sup> -1-

g. I/154/47

**gece** : 1. Güneş battıktan sonra başlayan ve gün ağarınca kadar süren karanlık zaman. -126-

g. I/05/28, I/10/57, I/11/79, I/11/81, I/110/20, I/110/22, I/119/42, I/121/26, I/126/53, I/140/56, I/140/57, I/146/40, I/147/52, I/150/44, I/153/70, I/155/22, I/156/33, I/159/10, I/159/15, I/159/17, I/18/56, I/25/30, I/26/27, I/33/67, I/33/74, I/41/62, I/41/63, I/41/76, I/41/77, I/63/27, I/63/29, I/70/73, I/73/70, I/79/83, I/82/23, I/91/49, I/91/65, I/91/66, I/91/75, I/96/38, I/97/54, I/97/57, II/11/23, II/38/42

g.+ den I/141/19, I/64/117

g.+ leri I/11/95, I/121/21, I/145/88, I/36/44, I/51/27, I/51/29

g. mece I/68/08

g.+ si I/154/16, I/155/75, I/30/33, II/35/32

g. yapıyolā I/145/85

2. (İsim tamlamasının ikinci ögesi olarak) Belli bir maksatla akşam vaktinden sonra düzenlenen eğlence veya anma toplantısı.

ğına g.+ leri I/157/25

ķına g.+ miz II/10/99

ğına g.+ miz I/101/43, I/119/68, I/119/71

ilgi g.+ miz I/119/68

ķına g.+ sē II/10/102

ķına g.+ sī II/37/33

ğına g.+ sī I/10/56, I/42/73, II/37/35

ķına g.+ si I/118/14, I/118/16, I/138/103, II/31/43, II/34/33

ğına g.+ si I/08/15, I/10/49, I/101/44, I/102/25, I/102/26, I/114/01, I/114/04, I/119/68, I/154/15, I/30/33, I/30/34, I/32/68, I/32/85, I/76/20, I/78/30, I/83/30, I/97/51, II/34/27, II/34/39, II/34/55, II/34/58, II/35/32

ğını g.+ si II/11/07, II/17/28

hamam g.+ si I/155/76

ilgi g.+ si I/114/01, I/114/02

sunğu g.+ si I/155/75

ğına g.+ si yapallā I/10/44

ğına g.+ si yapallā I/10/44

ğına g.+ si yapallar I/119/42

ğına g.+ si yaparız I/101/42

ğına g.+ si yapıyoz I/106/65

ğına g.+ sinde I/145/72, I/145/73

g.+ sine I/30/36, I/97/54

ğına g.+ sine I/119/69, I/119/71,

I/138/104, I/97/53  
 ına g.+ sini I/67/03  
 ğını g.+ sini II/39/140  
**gece gündüS** : Her zaman, ara  
 vermeden, durmadan, devamlı olarak.  
 g. gündüS I/155/33  
**gece yarısı** : Gecenin ilerlemiş  
 saatleri.  
**gecē** : bk. gece<sup>1</sup> -2-  
 g. I/155/99  
 g.+ ı I/25/14  
**gecē** : bk. gece<sup>2</sup> -1-  
 ğına g. + si II/37/33  
**gēce** : bk. gece<sup>1</sup> -42-  
 g. I/112/71, I/38/52, I/38/60,  
 I/38/69, I/38/70, I/44/84, I/50/51, I/58/63,  
 II/25/96, II/31/17  
 g. gündüz II/23/24  
 g.+ lēnde I/59/56  
 g.+ ler I/113/49  
 g.+ leri I/07/37, I/08/46, I/38/54  
 g.+ si I/155/76  
 g. yarısı I/126/18  
 g.+ ye I/44/85  
 bk. gece<sup>2</sup>  
 ına g.+ lerindē I/09/11  
 ına g.+ si I/78/30  
 ğına g.+ si I/06/50, I/101/74,  
 I/103/18, I/125/83, I/145/85, I/148/25,  
 I/148/26, I/26/22, I/72/84, I/91/41  
 ğını g.+ si II/05/44  
 ilgi g.+ si I/114/01, I/118/05,  
 I/118/06  
 ına g.+ si II/23/60  
 ğına g.+ si yaparız I/71/09  
 ğına g.+ si yaparlar I/71/10  
 ğına g.+ si yaparlardı I/98/24  
 ğına g.+ si.nde I/114/10  
 ğına g.+ sinde I/101/63  
 ğını g.+ sini II/39/142  
**gēceci** : Gececi, iş yerinde çalışma sırası  
 geceye rastlayan (kimse). -1-  
 g. I/40/67  
**geceleyi** : Geceleyin, gece vakti. -  
 1-  
 g. I/25/21  
**geci** : bk. gece<sup>1</sup> -7-  
 g. II/01/51, II/11/22, II/12/44,  
 II/38/39  
 g.+ di II/05/15  
 g.+ leri II/11/17

g. yapcās II/05/44  
**geci** : bk. keçi -1-  
 g. II/25/32  
**gēci** : bk. gece<sup>2</sup> -4-  
 ğına g.+ si II/25/53, II/25/55  
 ğını g.+ si II/39/147  
 ğını g.+ si yaparış II/39/156  
**geciK** - : Belirlenmiş veya alışılmış olan  
 zamandan sonraya kalmak, belli zamânı  
 aşmak, geç kalmak. -1-  
 g.- di I/19/29  
**geç** : Belirtilen, istenen veya alışılan  
 zamandan sonra. -4-  
 g. I/122/15, II/24/04, II/24/07,  
 II/39/21  
**geç** - : 1. Bir yerden başka bir yere  
 gitmek. -37-  
 g.- ēdi II/16/83  
 g.- ēdik I/61/73  
 g.- ellerdi I/121/41  
 g.- em I/81/26  
 g.- emezdik I/74/20  
 g.- emezdiK I/61/73  
 g.- emezdiğ II/23/118  
 g.- en I/115/44, I/125/22, I/38/10  
 g.- ēn I/54/71  
 g.- enner I/54/69  
 g.- er I/64/129, I/74/28  
 g.- erdi I/08/76, I/74/27  
 g.- erke I/06/121  
 g.- erken I/70/12  
 g.- erseñiz I/126/50  
 g.- ēřsin I/77/49  
 g.- ersiniz I/83/67  
 g.- esiye I/69/75  
 g.- iciK I/87/77  
 g.- ilir I/31/39  
 g.- imēzdik II/01/36  
 g.- ince I/70/23  
 g.- iyoñ I/73/41  
 g.- iyor I/106/66  
 g.- iyōz I/39/37  
 g.- me I/91/09, I/91/10  
 g.- mēyoduğ II/21/48  
 g.- mişle I/83/70  
 g.- se I/20/83  
 2. Yaşanıp tükenmek, tükenip  
 bitmek, yaşanmak. -28-  
 g.- ē II/32/40  
 g.- ēdi I/154/45, I/37/19  
 g.- eñ I/08/70

g.- er I/137/61  
g.- er günümüz II/19/159  
g.- erdi I/11/95, I/36/44  
g.- ěrdi I/08/74  
g.- ěrdik I/115/52  
g.- ıcek I/137/61  
g.- iP I/44/91  
g.- iyo I/104/44, I/139/13,  
I/144/49, II/38/41  
günlēmiz g.- iyo II/19/138  
günümüz g.- iyo II/22/48  
günümüz baş olup g.- iyo I/55/34  
g.- iyor I/12/49  
günümüz g.- iyor II/22/23  
günümüz g.- iyoç II/19/168  
g.- iyordu I/55/69  
g.- iyoru I/130/33  
g.- iyoç I/112/73, I/119/39  
günümüz g.- iyu II/22/91  
g.- ti I/33/60  
3. ... olarak anılmak, o şekilde yer  
almak. -26-  
g.- ě I/147/12, II/02/22  
g.- er I/11/29, I/124/41, I/142/21,  
I/68/14, I/81/53  
g.- eş I/57/22  
g.- erdi I/122/58, I/142/21,  
I/142/23, I/142/32, I/142/33  
g.- eşdi I/122/65  
g.- ermişdi I/11/12  
g.- iyo I/46/76, I/73/04, I/81/45,  
II/04/14  
g.- iyō II/23/134  
g.- iyomuşdu I/56/06, II/04/12  
g.- iyor I/142/24  
g.- miş II/04/06  
4. Belli bir yönde belli bir yol tâkip  
etmek. -19-  
g.- ě II/18/22  
g.- ěken I/60/50  
g.- ellermiş I/139/46  
g.- emezdik I/135/47  
g.- er I/111/114, I/139/45,  
I/153/123, I/49/46, II/10/44  
g.- eş I/81/03  
g.- ěr I/153/122  
g.- eşdi I/16/55  
g.- ěřdi II/25/97  
g.- erimiş I/139/47  
g.- ermiş I/111/109  
g.- iceK I/66/50

g.- ilir I/18/07  
5. (Olumsuz bir durumun) Etkisini  
atlatmak, geride bırakmak, iyi duruma  
gelmek.-14-  
g.- ě II/35/65, II/35/66  
g.- ědi II/08/55  
g.- er I/98/111  
g.- eş I/37/33  
g.- ermişdi II/25/90  
g.- irirmişti II/25/90  
g.- iverise I/98/111  
g.- iyō II/08/77  
g.- iyodu II/35/70  
g.- iyormuş I/20/20  
g.- meSse I/98/111  
g.- miş olsun I/107/08, I/107/09  
6. Zaman akmak, zamanı aşmak,  
geride bırakmak, ilerlemek. -11-  
g.- ědi I/146/40  
g.- er I/125/67  
g.- ip gidiyor I/15/72  
gün g.- irmek I/17/57  
gün g.- irmeK I/17/58  
g.- iyo I/107/12, II/24/82  
g.- iyō I/102/87  
günümüz g.- iyo I/148/42  
g.- iyor I/55/24  
günümüz g.- iyōr I/113/134  
7. Girmek, gelmek. -9-  
g.- I/102/17, II/39/21, II/39/22  
g.- iş I/12/16, I/52/38  
8. Zarf-fiil veya geçmiş zaman eki  
almış fiillerden sonra geldiğinde bir işin  
olup bittiğini ifâde eder. -6-  
geli g.- ě II/32/50  
g.- ince I/131/52  
g.- iriviriyoşlar I/20/82  
g.- iveriyōllâ I/10/45  
g.- iyollar I/20/81  
g.- iyon I/20/80  
9. Sınavını başarı ile vermek,  
bulunduğu sınıfı başarı ile tamamlamak.  
-5-  
g.- eceş I/57/37  
g.- emedi I/120/34, I/15/68  
g.- iri geçiriverilēmiřti I/32/11  
geçiri g.- iriverilēmiřti I/32/11  
10. Bulunduğu yerden ayrılıp başka  
bir yere yerleşmek, yer değiştirmek. -  
4-  
g.- ědiK I/31/34

- g.- eñ I/21/30  
g.- ince II/09/51  
g.- iyo I/31/48
- 4- 11. Devrolmak, intikal etmek. -  
g.- eñ I/08/52  
g.- ermişlermişdi I/68/65  
g.- iliyo II/09/65  
g.- ti I/33/72
- 4- 12. Belli bir yerde yer almak. -  
g.- eris I/59/89  
g.- eyolía II/32/88  
g.- iyödu II/21/73  
g.- iyor I/110/12
13. (Bir yeri) İçinden veya üstünden yol almak sûretiyle aşıp geride bırakmak, boydan boya katetmek. -3-  
g.- emezdiK I/49/51  
g.- er I/122/43  
g.- tñjš II/09/97
14. (Bir şey) Bir nesnenin bir tarafından girip öbür tarafından çıkmak. -3-  
g.- erdik I/08/77  
g.- erim II/26/52  
g.- iyo I/87/42
15. İncelenmek, tetkik edilmek, kontrol edilmek. -3-  
elden g.- ēsiñ I/74/71  
elden g.- iyo I/49/73  
elden g.- iyor I/49/72
- 3- 16. Kazanmak, elde etmek. -  
g.- en I/88/69  
g.- iyor I/115/29  
g.- iyör I/115/30
17. Bir şeyin kapsamına girmek, dâhil olmak. -2-  
g.- iyo I/81/33
- 2- 18. İz bırakmak, izi çıkmak. -  
g.- e I/68/73
19. Geçerli olmak, yürürlükte olmak, hükmü yürütmek. -2-  
yerine g.- eñ I/154/60  
g.- ince I/52/28
20. Ayrılmak. -2-  
g. I/05/37
21. Hükmü altına girmek.-1-  
sözü g.- en II/23/80
22. Akmak, dolaşmak. -1-  
g.- iyor I/24/42
23. Yaşanıp tükenmek, tükenip bitmek, yaşanmak. -1-  
g.-eceK I/06/48
24. Bir yerin hizâsını aşip o yeri geride bırakmak. -1-  
g.- ince I/138/126
25. Başkalarını geride bırakmak, onlardan daha ileride, daha üstün olmak. -1-  
g.- ecēk I/56/73
26. (Boya, badana vb.) Sürmek. -1-  
g.- erdim I/27/10
27. Yapmak, etmek, çekmek, ermek. -1-  
dalğa g.- erdi I/10/112
28. Bâzı fiillerin emir kipinin ikinci şahsından sonra geldiğinde meselenin kapanması için bahsi geçen işin yapılmasının tavsiye edildiğini belirtir. -1-  
g. I/86/03
29. (Bir miktarı, bir sınır veya haddi) Aşip ilerisine gitmek.
30. Bir yer veya makâmın gerektirdiği işi üstüne almak.
31. Yakalanmak.
32. Daha önce yapabildiği bir şeyi artık yapamaz olmak.
33. (Devam etmekte olan bir şey) Bir safhadan başka bir safhaya girmek, yeni bir safhaya başlamak, atlamak.
34. Etkisini kuvvetle hissettirmek, işlemek, nüfuz etmek.
35. Yapmaya, etmeye başlamak.
36. Vazgeçmek.
- gēç** - : bk. geç<sup>-23</sup> -1-  
g.- ti I/102/84
- geçe** : bk. keçe -1-  
g. I/20/60
- geçelli** : Geçerli, yürürlükte olan, hükmü yürüten. -1-  
g. II/30/04
- geçen** : 1. Bir evvelki. -24-  
g. I/102/65, I/132/53, I/133/07, I/135/41, I/152/49, I/21/81, I/37/11, I/39/91, I/40/16, I/40/75, I/54/17, I/54/21, I/55/33, I/65/15, I/84/21, II/04/72, II/07/65, II/09/84, II/19/24, II/29/01,

II/32/42, II/33/59  
 g. sene I/16/03, I/17/05  
 2. Kısa bir zaman önce. -15-  
 g. I/03/25, I/105/60, I/158/42,  
 I/160/29, I/38/30, I/39/38, I/48/79,  
 I/60/56, I/79/49, I/83/52, I/88/28, II/28/15,  
 II/28/58, II/39/148  
 g.+ nē I/82/30  
**geçen** : bk. geçen<sup>1</sup> -4-  
 g. I/45/08, I/46/43, I/78/20,  
 II/23/50  
**geçgi** : Dokumacılıkta çözgü ipliklerinin  
 arasına, yanlamasına geçirilen atkı  
 iplikleri. -1-  
 g. I/94/34  
**geçi** : bk. keçi -16-  
 g. I/105/59, I/105/63, I/27/24,  
 II/22/57, II/24/80  
 g. + cig I/08/101  
 g. eri\_ı II/32/53  
 g. eriç\_ı II/32/54  
 g. eriK II/32/50, II/32/51  
 g.+ ler I/40/72  
 g.+ leriñ II/25/32  
 g.+ si I/120/15, II/25/31  
 g.+ yse I/125/87  
**geçi -** : bk. geçir-<sup>1</sup> -1-  
 hayatı g.- dik I/64/81  
**geçı** : bk. keçi -1-  
 g. erik II/32/28  
**geçİ** : bk. gece<sup>1</sup> -1-  
 g. II/11/22  
**gèçi** : bk. keçi -1-  
 g.+ leriñ I/21/91  
**geçi\_rē** : <keçi eriği -1-  
 g. II/32/54  
**geçici** : Devamlı olmayıp bir zaman için  
 var olan, sonu gelen, yok olan, fânî. -  
 3-  
 g. I/156/35, II/31/06  
 gelip g. I/158/11  
**geçik** : Geçmiş, fazla. -8-  
 g. I/35/24, I/92/09, II/02/31,  
 II/10/40, II/21/55, II/24/03  
 g.+ dir II/24/03  
**geçik** : bk. geçik -1-  
 g. II/16/03  
**geçim** : 1. Yaşamak için lâzım olan şeyler,  
 geçinme, geçimlik, dirlik, maîşet, nafaka.  
 -41-  
 g. I/06/26, I/154/07, I/159/53,

I/51/14, I/53/34, I/55/36, I/57/31, I/68/54,  
 I/75/41, II/09/56, II/09/67, II/09/71,  
 II/09/74, II/21/90, II/21/93, II/27/08,  
 II/27/11  
 g.+ i I/06/25, I/135/18, I/156/46,  
 I/158/13, I/23/63, II/09/74  
 g.+ im I/06/23  
 g.+ imiz II/26/01, II/26/02  
 g.+ ine II/10/95  
 g.+ ini I/92/56  
 g.+ lere II/09/22  
 g.+ neri I/39/90  
 g. olmaz I/152/74  
 g. yapacak II/27/41  
 2. (Birlikte bulunduğu kimselerle)  
 İyi geçinme, uyuşma, anlaşma.  
 g. I/46/130, II/21/32  
**geçim derdi** : Kendini, evini,  
 âilesini geçindirme güçlüğü.  
 g. dēdi I/09/74  
 g. derdine I/143/37  
**geçim kaynā** : Geçim kaynağı,  
 yaşamak için lazım olan şeylerin elde  
 edilmesini sağlayan işler.  
 g. ğaynāmız I/46/58  
 g. kaynā I/46/56  
**geçin -** : 1. Yaşamak için gerekli şeyleri  
 sağlayıp hayâtını sürdürmek, taayyüş  
 etmek. -52-  
 g.- ĩp I/159/39  
 g.- cimemiz II/30/36  
 g.- dik I/44/88, I/64/59  
 g.- dim I/112/64  
 g.- eceK I/06/11  
 g.- emiyen I/44/87  
 g.- eyon I/159/38  
 g.- eyoS II/27/11  
 g.- idik I/155/38  
 g.- ilēmişti II/19/144  
 g.- ilidi I/39/34  
 g.- illerdi I/68/33  
 g.- ip I/148/39, I/52/23, I/90/40  
 g.- irdi I/68/30  
 g.- irdi I/39/87, I/68/39  
 g.- irdik II/25/32  
 g.- irdik II/01/27  
 g.- iriz II/27/03  
 g.- irlerimişTi I/09/78  
 g.- iyıdu I/01/20  
 g.- iyo II/04/70  
 g.- iyō I/78/14

g.- iyōdu II/02/55  
g.- iyoduĭ I/85/17  
g.- iyor I/108/50, I/108/51  
g.- iyoZ I/146/20, I/159/53  
g.- iyöllē II/01/17

2. Birlikte yaşadığı kimselerle  
anlaşmak, uyuşmak.

g.- cēk I/35/26  
g.- ceŋ I/77/49  
g.- cēŋ I/01/70  
g.- dik I/10/82, I/77/54, II/12/09  
g.- dim I/10/81  
g.- emediK I/30/13  
g.- en I/10/82  
g.- ilir I/152/72, I/152/73  
g.- ilmez I/152/73  
g.- imezlerimişdi I/13/28  
g.- irdiK II/24/92  
g.- iyoduĭ I/120/40, II/17/22,

II/17/23

g.- iyoduŋ I/01/69  
g.- miycen I/44/92

**geçinim** : bk. geçim<sup>1</sup> -2-

g.+ imiz II/30/37  
g.+ imizi II/30/37

**geçinme** : Geçinmek işi, anlaşma, uyuşma.  
-1-

g.+ sini I/44/92

**geçir -** : 1. Yaşamak, yaşayıp tüketmek. -  
43-

g. I/154/10  
g.- dīk I/84/38  
günle g.- dīk I/79/22  
g.- di I/107/65  
g.- dig I/63/03  
g.- dik I/15/30, I/152/77, I/27/62,  
I/64/12, I/84/38, II/34/41  
g.- diK I/15/70, I/58/35  
g.- dīK I/15/88  
günner g.- diK I/15/09, I/15/29  
günnerimizi g.- diK I/107/11  
vaĭt g.- dik II/24/29, II/24/94,

II/24/98

g.- diK günnerimizi I/15/53  
günneri g.- diler I/06/13  
g.- dim I/106/05  
gördüm g.- dim I/01/45  
vakit g.- dim I/154/09  
g.- diysem I/52/16  
g.- emiyē I/44/88  
vaĭt g.- emiyon I/37/50

g.- ennē II/34/42  
g.- eyōrü I/03/63  
g.- idik I/161/26  
g.- ilēdi I/28/32  
g.- iŋ I/15/30  
g.- iŋ gününüzü I/15/30  
g.- iyom I/37/51  
günümü g.- iyorun I/112/71  
g.- iyoZ I/16/51  
günümüzü g.- iyōZ I/93/64  
hayat g.- iyoZ I/159/46  
vakit g.- iyus I/101/20  
g.- meyīŋ I/15/29  
g.- mişle I/46/30

2. (Bir şeyi) Bir nesnenin bir  
tarafından sokup öbür tarafından  
çıkarmak. -24-

g.- cem I/42/46, I/42/47  
g.- dim I/42/47  
g.- diŋ I/28/41  
g.- enden I/84/07  
g.- eyölle II/32/52  
g.- icem I/42/35  
g.- in I/28/42  
g.- ip I/100/28  
g.- irdiĭ I/08/64  
g.- iS I/31/21, II/37/124  
g.- iyolar I/105/13  
g.- iyōn I/100/14  
g.- iyoruz I/84/06  
g.- iyōZ I/103/56  
g.- iz I/28/38, I/31/22, I/31/23,  
II/32/35, II/35/81, II/37/127  
g.- miecek I/42/46

3. (Bir hāle, bir işe) Konu olmak, o  
hāli, o işi yaşamış olmak. -12-

felş g.- di I/12/33, I/12/34  
felş g.- di I/112/32  
ġazā g.- diler I/86/10  
g.- dim I/17/22  
felç g.- dim I/30/16  
ġalP Kıırız g.- dim I/91/21  
g.- emeŋ I/91/23  
ġazā g.- i I/06/82  
ġırız g.- isiŋ I/91/23  
g.- miş I/64/84

4. Bir yerden bir yere geçmesini  
saġlamak. -3-

g.- dig I/39/46  
g.- me I/60/98  
g.- mezmişdi I/117/11



5. (Bir şeyi bir yere veya kendine mahsus olan yere) Yerleştirmek, koymak, takmak, sokmak. -3-

g.- dim II/22/84  
g.- idik I/134/40  
g.- ilderdi I/70/78

6. Bir aletle bir işleme tâbi tutmak. -3-

g.- iS I/98/91  
g.- iyòS I/103/55  
g.- iyoz I/103/55

7. Yardımcı eylem. -3-

hora g.- medi I/126/73, I/126/74,  
II/22/15

8. Taşımak, yerini değiştirmek, nakletmek. -1-

g.- medilē I/50/77

9. Batırmak, saptamak. -1-

g.- isin I/87/107

10. (Bir şeyi bir şeye) Kaplamak, üzerine koyup yerleştirmek. -1-

nevsim g.- iyoñ I/12/20

11. Yazarak tespit etmek, kaydetmek. -1-

üsdüne g.- miş I/20/69

12. (Birini) Yolcu etmek, uğurlamak, selâmetlemek, teşyî etmek. -1-

g.- illerdi I/123/18

13. İncelemek. -1-

elden g.- iydim I/152/52

**geçit** : Geçiş yeri, geçilecek yer. -2-

g.+ lerde I/110/62, I/110/66

**geçlik** : bk. genşliK -1-

g.+ de I/145/27

**geçmiş** : 1. Yaşanmış ve bugüne göre geride kalmış olan hayat. -3-

g.+ i I/39/40, I/39/41

2. Geçmişte yaşayanlar, atalar.

g.+ lerdin I/78/16

**ged** - : bk. git<sup>15</sup> -1-

g.- iyoz II/23/09

**gedik** : Dağ geçidi, yüksek yer, tepe. -4-

g. II/04/48  
g.+ de I/86/22  
g.+ lēde I/86/22

**gēḥ** - : bk. gel<sup>1</sup> -1-

g. I/98/42

**gel** - : 1. (Bir şey veya kimse) Konuşana göre uzak bir yerden daha yakın bir yere

doğru yol almak, bir mesâfe katedip uzak bir yerdan daha yakın bir yere varmak. -655-

g. I/04/72, I/07/56, I/08/111,  
I/08/128, I/120/36, I/122/01, I/122/04,  
I/128/05, I/133/04, I/133/05, I/133/28,  
I/137/30, I/138/102, I/139/40, I/15/83,  
I/15/90, I/152/131, I/38/69, I/44/09,  
I/52/60, I/61/35, I/69/70, I/82/34,  
I/95/100, I/95/106, I/95/114, I/95/98,  
II/16/105, II/18/31, II/29/24, II/33/80,  
II/33/82, II/39/182

g.- ī II/24/110

g.- īken I/35/48

g.- īn I/153/93

g.- īr I/03/22

g.- cek II/34/85, II/38/55

g.- ceK I/125/34, I/144/19,  
I/25/31, I/59/50

g.- cēm I/143/64, I/143/66

g.- cen I/94/80, I/94/82

g.- cēḡ I/41/81

g.- cēseḡ I/41/85

g.- cez I/146/42

g.- dī I/124/47, I/31/45, I/37/15,  
I/41/45, I/45/38, I/48/70, I/63/25, I/69/94

g.- dī\_ñiz II/26/50

g.- dīmiz I/116/11

g.- dīni II/24/69

g.- dīñiz I/61/72, II/09/25

g.- dīñizde I/153/117

g.- di I/01/46, I/01/61, I/07/35,  
I/10/39, I/107/01, I/11/83, I/119/29,  
I/128/24, I/134/50, I/137/36, I/14/12,  
I/140/57, I/15/07, I/153/76, I/16/40,  
I/18/51, I/31/47, I/33/79, I/35/36, I/37/15,  
I/40/40, I/45/13, I/52/30, I/52/50, I/59/52,  
I/60/77, I/65/62, I/69/95, I/88/59, I/94/81,  
I/95/05, I/95/93, II/05/89, II/09/72,  
II/10/18, II/25/105

g.- dí I/06/91

g.- di yaparız I/02/30

g.- di\_j I/64/21

g.- dik I/100/15, I/100/51, I/56/67,  
II/39/148

g.- diK I/145/72

g.- dikleri I/136/10

g.- dile I/53/48

g.- dilē I/10/99

g.- diler I/112/79, II/10/15

g.- dilēr I/39/67

g.- dilerdi II/24/88  
 g.- dim I/01/39, I/116/51,  
 I/117/19, I/127/30, I/128/28, I/139/37,  
 I/14/18, I/140/55, I/144/27, I/152/07,  
 I/152/131, I/39/80, I/39/82, I/49/73,  
 I/78/16, I/94/80, II/07/115, II/38/84  
 g.- dimdi II/18/29  
 g.- din I/145/21  
 hoş g.- din I/25/34  
 hoş g.- diniS I/157/06  
 g.- diniz I/139/42  
 hoş g.- diniz I/147/01  
 g.- diñ II/16/72, II/18/36, II/26/05  
 hoş g.- diñ I/07/44, I/12/16,  
 I/24/27, I/99/01  
 hoş g.- diñ I/155/02  
 hoş g.- diñis I/24/27  
 hoş g.- diñiS I/12/16  
 g.- diñiz I/94/81, II/06/45  
 g.- diñiz I/145/19  
 hoş g.- diñiz I/104/01, I/122/01,  
 I/28/18  
 hoş g.- diñiz II/12/02  
 g.- dişiniz I/05/22  
 g.- diyseñiz I/94/83  
 g.- e I/68/71  
 g.- ē I/68/71  
 g.- ebilirdiñ I/07/59  
 g.- ecek I/113/27  
 g.- emedi I/44/33  
 g.- emeSsiñ I/153/98, I/41/78  
 g.- emezdi I/07/94  
 g.- en I/03/21, I/114/50, I/122/21,  
 I/125/08, I/125/65, I/125/66, I/125/70,  
 I/152/61, I/154/44, I/157/40, I/91/62,  
 I/95/24, II/08/128, II/17/32, II/20/45  
 g.- ēn I/91/62  
 g.- enden I/24/34  
 g.- ene I/114/35, I/37/16, I/45/73,  
 I/88/53, I/91/35, I/91/36  
 g.- ēne I/109/48  
 g.- eni II/16/20  
 g.- enimiz I/102/68  
 g.- ennerden I/122/19  
 g.- ennere II/12/34  
 g.- esā I/104/37  
 g.- esiye I/110/32, I/73/16  
 g.- esiyedeK I/128/15  
 g.- esiyi II/08/71  
 g.- ēydi II/29/32  
 g.- eydiñ I/125/72, I/125/82,

I/87/108, I/87/67  
 g.- eyēm II/32/88  
 g.- eyim I/18/29  
 g.- eyin I/28/45  
 g.- ēyodu II/35/11  
 g.- eyomuş I/39/96  
 g.- eyörü II/32/130  
 g.- i I/08/18, I/22/45, I/23/32,  
 II/23/118, II/24/109, II/39/186, II/39/187  
 g.- ib I/03/68, I/06/90, I/36/79,  
 I/41/88, II/17/71, II/25/75, II/33/29  
 g.- idi I/115/47, II/27/35  
 g.- ikēn II/02/16  
 g.- iken I/147/37, II/26/51,  
 II/28/44  
 g.- ille I/114/03, I/114/18, I/21/68  
 g.- illē I/145/64, I/145/74,  
 II/01/87  
 g.- illedi I/145/70  
 g.- illēdi I/125/65, I/145/70,  
 II/08/62, II/08/64  
 g.- iller I/112/73, I/114/20,  
 I/125/87, I/138/84, II/23/162  
 g.- iller I/114/34  
 g.- illēsi II/05/106  
 g.- imedilē II/05/106  
 g.- imiş II/28/44  
 g.- in I/104/48, I/87/19, I/87/27,  
 I/88/72  
 g.- ince I/05/56, I/120/63, I/61/74,  
 I/73/24, I/73/25, II/32/102  
 g.- inir I/104/49, I/148/20  
 g.- inirdi I/90/49  
 g.- inirdi I/104/42  
 g.- inirmişdi I/62/35, I/62/36  
 g.- iniyo I/104/42  
 g.- iniyōdu II/13/08  
 g.- iniyomuşmuş I/68/71  
 g.- iñ I/03/49, I/112/54, I/117/13,  
 I/117/18, I/122/02, I/124/16, I/128/49,  
 I/37/36, I/38/64, I/52/40, I/60/97, I/61/16,  
 I/73/67, II/08/43, II/38/119, II/39/179,  
 II/39/180, II/39/20  
 g.- ip I/102/31, I/112/73,  
 I/113/100, I/113/65, I/12/48, I/12/49,  
 I/121/112, I/151/01, I/44/20, I/54/69,  
 I/68/75, I/74/21, I/74/40, II/19/116,  
 II/38/26  
 g.- iP I/06/76, I/146/32, I/151/40,  
 I/65/46, I/80/52, I/83/11, I/92/06  
 g.- iP gidiyoz I/28/49

g.- ip gitmece I/69/13  
 g.- ip gitmeS I/20/94  
 g.- iP vuruyollā I/121/78  
 g.- ir I/01/53, I/06/87, I/07/58,  
 I/08/82, I/09/30, I/101/19, I/101/39,  
 I/101/44, I/109/57, I/112/72, I/113/64,  
 I/115/36, I/117/13, I/117/15, I/119/21,  
 I/121/111, I/122/20, I/122/23, I/122/28,  
 I/123/05, I/123/06, I/125/07, I/131/12,  
 I/131/21, I/136/26, I/14/69, I/140/42,  
 I/141/25, I/143/65, I/143/66, I/145/66,  
 I/152/21, I/152/35, I/153/80, I/18/23,  
 I/18/24, I/18/51, I/26/16, I/26/27, I/35/50,  
 I/40/71, I/48/05, I/50/03, I/52/42, I/53/26,  
 I/55/60, I/59/11, I/59/12, I/72/33, I/73/17,  
 I/74/24, I/77/12, I/90/51, I/94/67, II/02/12,  
 II/06/84, II/22/20  
 g.- iṙ I/101/18, I/145/97, I/86/09  
 g.- ir gidē I/28/49  
 g.- ir gider I/20/94  
 g.- irdī I/44/30  
 g.- irdīm I/24/40  
 g.- irdi I/01/94, I/11/92, I/113/30,  
 I/125/66, I/125/79, I/145/68, I/31/51,  
 I/39/49, I/55/11, I/58/64, I/60/48, I/74/87,  
 I/90/81, II/08/88, II/16/75, II/39/89  
 g.- iṙdi I/49/53  
 g.- irdi yapardı I/18/50  
 g.- irdik I/120/22, I/128/68,  
 I/145/62, I/152/118, I/152/63, I/41/47,  
 I/48/10, I/51/32, I/51/33, I/70/08, II/07/90  
 g.- irdiK I/129/30, I/145/77,  
 I/15/32, I/151/09, I/49/65, I/94/28  
 g.- iṙdik I/120/22  
 g.- irdik vuruduğ I/154/33  
 g.- irdim I/152/55, I/47/40,  
 I/88/57, I/91/46, II/39/125  
 g.- iṙdim I/24/40  
 g.- iriken I/74/27  
 g.- irimiş I/52/04  
 g.- irin I/05/55, I/05/58, I/125/94  
 g.- iris II/38/25  
 g.- iriS I/48/05, II/06/31, II/06/60,  
 II/08/106  
 g.- iriz I/125/06, II/38/80,  
 II/39/150  
 g.- irke I/110/66, I/70/22, I/86/76,  
 II/24/102, II/28/70  
 g.- irken I/08/124, I/122/83,  
 I/49/66, I/95/62, II/23/31  
 g.- iṙken I/05/21, II/14/75

g.- irle I/153/83  
 g.- irlē II/34/84  
 g.- irlēdi I/153/76, I/70/80,  
 II/34/73, II/39/107  
 g.- irlēdi II/06/63  
 g.- iṙlēdi I/33/89  
 g.- irler I/123/09, I/59/84  
 g.- irler I/06/75  
 g.- irlerdi I/01/96, I/08/17  
 g.- irlerimiş I/76/86  
 g.- iṙmiş I/11/75  
 g.- irse I/93/27, II/20/43  
 g.- irsē I/72/80  
 g.- iṙsē I/31/45  
 g.- irseñ I/08/51, I/137/32,  
 II/33/81  
 g.- irsin II/39/156  
 g.- irsiñ I/81/44  
 g.- isiñiz I/64/09  
 g.- ive I/75/05, II/23/59  
 g.- ivereydiñiz I/82/31  
 g.- iveri I/110/53  
 g.- iveriydi I/94/38  
 g.- ivir I/144/83  
 g.- ivi̇yoz II/38/28  
 g.- iyalar I/05/43, I/05/58  
 g.- iydin II/01/84  
 g.- iydiñiz I/49/28  
 g.- iyi I/05/56, I/05/59  
 g.- iyin I/115/35, I/67/73  
 g.- iẏin I/67/73  
 g.- iyē I/05/65  
 g.- iyo I/10/103, I/104/37,  
 I/120/62, I/121/64, I/150/15, I/150/36,  
 I/150/37, I/154/57, I/155/71, I/157/42,  
 I/23/46, I/28/51, I/49/35, I/49/36, I/66/51,  
 I/90/39, I/90/60, I/91/68  
 g.- iyó I/07/55  
 g.- iyò I/86/74  
 g.- iyō I/157/42, I/75/28, II/04/89,  
 II/05/64  
 g.- iyō I/05/55  
 göç g.- iyó I/01/78  
 göş g.- iyó I/01/78  
 g.- iyodu I/120/61  
 g.- iyōduđ II/08/49  
 g.- iyoduK I/155/36, I/94/17  
 g.- iyoduñ I/74/16  
 g.- iyódü I/05/65  
 g.- iyola I/76/59, I/98/11, I/98/12  
 g.- iyolā I/153/88

g.- iyolar I/01/86, I/107/33,  
I/111/105  
g.- iyom I/117/14, I/151/02,  
I/158/60, I/90/09, II/38/103  
g.- iyöm I/86/09  
g.- iyōn II/05/64  
g.- iyoŋ I/20/41, I/23/46, I/59/31,  
I/94/81, II/28/30  
g.- iyoŋuS I/86/60, II/04/88  
g.- iyoŋuz I/72/33, I/93/29  
g.- iyor I/132/74, I/143/69,  
I/20/83, I/49/71, II/33/57  
g.- iyoŋ II/39/112  
g.- iyorduĝ I/143/72  
g.- iyorduĝ I/143/74  
g.- iyoriĝan I/60/85  
g.- iyorsuŋuz I/20/25  
g.- iyorun I/54/38  
g.- iyoruS I/05/28  
g.- iyoS I/49/12, I/76/79  
g.- iyosuŋ I/07/59  
g.- iyosuŋuz I/35/48, II/02/98  
g.- iyōsuŋuz II/16/19  
g.- iyoz I/133/24, I/144/78,  
I/17/40, I/87/116  
g.- iyöz I/70/55  
gidiP g.- iyoz yapıldı I/18/49  
g.- iyü I/05/60  
g.- má I/95/86  
g.- me I/80/56, I/86/74, I/95/75  
g.- medi I/113/80, I/117/17,  
I/138/102, I/45/43, I/55/12, I/87/56  
g.- mediler I/113/80  
g.- medim I/131/56  
g.- mēŋ II/20/69  
g.- mesin I/45/31  
g.- meyince I/117/17  
g.- mez I/04/52, I/137/30, I/20/94,  
II/06/63  
g.- meŋ II/39/94  
g.- miden II/04/70  
g.- miş I/03/19, I/06/69, I/11/72,  
I/11/82, I/133/59, I/14/65, I/25/21,  
I/39/80, I/48/17, I/67/75, I/98/115  
g.- mişlē II/23/174  
g.- mişler I/87/34  
g.- mişlērdi I/02/38  
g.- miyo I/90/61  
g.- miyoŋ I/91/03  
g.- mō I/100/44  
g.- sáná I/67/37

g.- se I/96/49  
g.- seK I/50/78  
g.- sen I/139/17  
g.- seŋ II/29/12  
g.- seŋiz II/29/34, II/39/137  
g.- sin I/125/24, I/84/03, I/93/27  
g.- siŋ I/22/06, II/20/73  
g.- siŋ I/04/66  
2. (Bir maksatla) Bir yere uğramak,  
ziyâret etmek. -538-  
g.- cēdi I/52/91  
g.- cek II/04/91  
g.- ceK I/20/12, I/64/96, II/04/90  
g.- ceklē I/33/136  
g.- cēŋiz I/31/17  
g.- ciklēr I/90/31  
g.- dī I/49/41, I/97/38  
g.- dī\_ŋ I/40/62  
g.- dīnde II/38/86  
g.- dīni I/06/116  
g.- dīŋiz I/31/70  
g.- di I/01/33, I/06/84, I/07/60,  
I/107/27, I/126/32, I/133/20, I/137/31,  
I/137/44, I/138/98, I/140/27, I/145/45,  
I/146/08, I/15/68, I/158/48, I/160/29,  
I/25/29, I/27/14, I/44/67, I/46/121,  
I/48/81, I/52/90, I/52/91, I/56/07, I/56/08,  
I/60/93, I/68/08, I/76/77, I/78/22, I/87/24,  
I/87/25, I/90/70, II/05/20, II/13/59,  
II/16/50, II/16/53, II/19/52, II/20/03,  
II/20/81, II/23/181, II/28/87, II/30/79,  
II/30/80  
dünür g.- di I/17/46  
g.- di\_ŋ I/07/16  
g.- dik I/111/102, I/111/94,  
II/19/49, II/28/30, II/28/31  
g.- dile I/07/74, I/33/137, II/31/14  
g.- dilē I/38/30, I/39/38, I/46/117,  
II/14/13, II/32/98, II/35/95  
g.- dilēdi I/160/30  
g.- diler I/09/24, I/09/25, I/11/45,  
I/11/47, I/112/44, I/117/03, I/25/17,  
I/42/52  
g.- dilēr I/36/20  
dünür g.- diler I/25/23  
g.- dilerdi I/48/79  
g.- dim I/99/24, II/28/29  
g.- dīm I/06/111  
g.- din I/60/88  
g.- diniz I/05/02  
g.- diŋ I/147/07

g.- diñiz I/67/45  
 g.- diñiS II/01/01  
 g.- diñiz I/06/80, I/52/91  
 g.- diydi I/04/21  
 g.- diydig II/25/100  
 g.- e I/83/77  
 g.- ebiñse I/75/53  
 g.- eceK I/64/96  
 g.- eceKler I/41/10  
 g.- eceñizi I/27/73  
 g.- emedim II/25/82  
 g.- emeSsiñ I/153/101  
 g.- emez I/135/53  
 g.- emezdik I/155/26  
 g.- emiyo I/66/32  
 g.- emōn I/75/53  
 g.- en I/06/126, I/07/61, I/135/12,  
 I/148/23, I/148/28, I/148/45, I/159/40,  
 I/159/41, I/16/61, I/20/24, I/20/58,  
 I/20/59, I/26/03, I/26/09, I/27/59, I/32/81,  
 I/42/79, I/48/80, I/56/36, I/64/99, I/66/50,  
 I/69/42, I/76/24, I/76/63, I/79/71, I/96/02,  
 I/97/59, II/03/25, II/05/66, II/15/34,  
 II/16/23, II/16/25, II/16/78, II/19/127,  
 II/24/05, II/25/22, II/27/46  
 g.- ēn I/06/124  
 g.- en milen I/108/11  
 g.- en nasībiynen gelir I/60/96  
 g.- ene I/13/07, I/64/105, I/69/42  
 g.- eni I/08/74  
 g.- enimiz I/28/55  
 g.- enne I/72/26  
 g.- ennē I/158/46, II/27/09  
 g.- enner I/06/132, I/106/55,  
 I/20/24  
 g.- enneri I/118/09, I/76/76  
 g.- enneri I/20/28  
 g.- ēri II/32/44  
 g.- eyörü I/03/97  
 g.- ī II/08/23, II/23/63, II/27/38  
 g.- īdi II/24/98  
 g.- īr I/53/79  
 g.- īrdi I/58/96  
 g.- i I/51/46, II/05/66, II/05/99,  
 II/16/24, II/27/38, II/32/43  
 g.- ib I/54/72, II/13/33, II/22/62,  
 II/25/60  
 g.- iceK I/20/11  
 g.- ilē II/26/16  
 g.- ilēdi II/12/21  
 g.- ili II/05/58

g.- ille I/111/93, I/57/38, I/57/43  
 g.- illē I/147/21, I/59/18, I/64/105,  
 II/08/48, II/14/94, II/26/38, II/27/38,  
 II/27/39, II/27/42, II/28/86  
 g.- illē II/32/110  
 g.- illēdi I/152/20, I/154/23,  
 I/154/24, I/59/17  
 g.- iller I/113/133, I/143/11,  
 II/02/76  
 g.- illerdī I/113/116  
 g.- illerdi I/91/32  
 g.- illerdi I/25/46  
 g.- illermiş I/18/71  
 g.- ince I/117/11, I/126/31,  
 I/69/87, II/25/72, II/27/42  
 g.- incesi II/25/73  
 g.- iniP I/57/18  
 g.- inirdi II/13/57  
 g.- iniyo I/97/59  
 g.- iniyō I/97/58  
 g.- iñ I/138/65, I/37/47, I/74/33,  
 I/79/70, II/11/64, II/11/65, II/11/66,  
 II/15/124  
 g.- ip I/103/24, I/161/29, I/37/47,  
 I/38/35, I/46/113, I/69/42, II/23/141,  
 II/24/04, II/38/39  
 g.- iP I/46/119, I/55/16, I/72/27,  
 II/13/63  
 g.- ir I/03/91, I/03/98, I/03/99,  
 I/06/127, I/08/56, I/08/78, I/113/133,  
 I/114/07, I/114/22, I/115/15, I/115/17,  
 I/115/22, I/119/72, I/126/27, I/135/53,  
 I/139/30, I/145/75, I/148/11, I/148/21,  
 I/152/105, I/154/20, I/154/56, I/157/14,  
 I/16/60, I/18/27, I/18/28, I/18/72, I/28/55,  
 I/32/64, I/36/09, I/36/18, I/40/63, I/41/10,  
 I/44/86, I/53/79, I/57/43, I/57/44,  
 I/64/103, I/66/31, I/67/34, I/69/50,  
 I/69/51, I/69/54, I/69/87, I/69/98, I/75/53,  
 I/75/68, I/91/18, I/91/31, II/04/64,  
 II/06/44, II/08/93, II/13/64, II/17/29,  
 II/23/189, II/25/67, II/26/32, II/30/47,  
 II/35/91  
 g.- ir I/09/54, I/114/14, I/17/18,  
 I/17/19  
 gelen nasībiynen g.- ir I/60/96  
 g.- irdī I/08/56, I/153/68, I/72/71  
 g.- irdi I/01/37, I/04/20, I/11/05,  
 I/125/69, I/125/78, I/138/94, I/145/82,  
 I/145/84, I/153/71, I/155/80, I/155/83,  
 I/16/53, I/16/55, I/18/40, I/34/13, I/34/30,

I/41/57, I/45/24, I/59/15, I/59/17, I/74/93,  
I/75/68, I/75/69, I/80/29, I/87/92, II/03/24,  
II/07/44, II/11/07, II/19/108, II/23/66  
g.- ir̄di I/147/43, I/48/72  
g.- irdig I/126/58  
g.- irdik I/141/06  
g.- ir̄diK I/129/31  
g.- irdim I/129/31, II/16/88  
g.- irdin I/123/17  
g.- irin I/18/68  
g.- iriz I/129/39  
g.- irken I/153/74  
g.- irle I/64/93, II/35/93  
g.- irl̄e I/33/135, I/64/93, I/83/80,  
II/35/91, II/35/92  
g.- ir̄le I/64/94  
g.- irl̄edi I/75/68  
g.- irlemiş I/76/86  
g.- irl̄er I/03/101  
g.- irl̄erdi I/80/27  
g.- irmişmiş I/107/54  
g.- irse I/13/08, I/139/60  
g.- irs̄e I/52/46  
g.- ir̄se I/13/11, I/145/30, I/86/54  
g.- iv̄edi I/36/70  
g.- iveridin̄iz I/36/75  
g.- iveriyoru II/01/31  
g.- iy II/25/67  
g.- iyin I/153/96  
g.- iyo I/01/79, I/149/35, I/153/70,  
I/154/58, I/28/12, I/64/97, I/64/99,  
I/69/18, I/69/43, I/72/57, I/72/73, I/77/30,  
I/78/19, I/93/20, I/96/32, I/97/59, I/99/16,  
II/04/37, II/04/60, II/04/65, II/06/16,  
II/08/91, II/13/62, II/15/104, II/15/105,  
II/21/88, II/21/89, II/25/61  
g.- iyó I/07/100  
g.- iyò I/153/73  
g.- iyō I/49/41, I/69/42, I/76/79,  
II/06/14  
g.- iyodū II/15/103  
g.- iyòdu II/04/81  
g.- iyōdu II/04/80, II/06/43,  
II/15/103, II/37/19  
g.- iyoduḳ I/38/21  
g.- iyoduḲ I/38/19  
g.- iyola I/79/55, I/98/12  
g.- iyolā I/76/56  
g.- iyolar I/91/38  
g.- iyollā I/64/103, II/02/77  
g.- iyóllā I/46/115, I/46/116

g.- iyollar I/113/137, I/113/32,  
I/23/65  
g.- iyollarmış I/20/19  
g.- iyon I/18/48  
g.- iyoḅ I/147/40  
g.- iyor I/115/22, I/124/17,  
I/124/23, I/130/17, I/133/40, I/20/29,  
I/55/52  
g.- iyor yapıyor I/130/18  
g.- iyorsuḅuz I/23/31  
g.- iyoru I/06/64, I/36/10  
g.- iyosa I/32/76  
g.- iyōsuḅuz I/42/79  
g.- iyöll̄e II/29/75  
g.- iyudū II/25/56  
g.- medi I/107/64, I/120/04,  
I/20/21, I/20/22, I/67/27, II/13/62  
g.- meS I/113/70, I/113/71  
g.- mese I/16/53, I/18/28  
g.- meyen I/64/99  
g.- meyene I/64/105  
g.- m̄eyoru I/140/63  
g.- meyyo II/26/24  
g.- mez I/13/35, I/41/63, I/66/30  
g.- mezdi I/155/80  
g.- mezdım I/09/23  
g.- mezl̄e I/64/93, II/27/42  
g.- mezler I/143/11  
g.- mezse I/75/53  
g.- miş I/117/08, I/147/28,  
I/147/29, I/25/13, I/44/15, I/69/99,  
I/83/52, II/19/52, II/25/21, II/28/88,  
II/30/80  
g.- miş II/01/33  
g.- mişdiḅ I/35/44  
g.- mişdiḅiz I/42/78  
g.- mişiz I/91/48  
g.- mişle I/94/78, I/94/79, II/16/86  
g.- mişl̄e I/38/30, I/38/31,  
II/38/105  
g.- mişledi II/16/86  
g.- mişler I/140/24, I/20/58  
g.- miyen I/97/59  
g.- miyidi II/30/81  
g.- miyo I/64/99, I/97/59,  
II/19/126  
g.- se I/67/77, II/16/40, II/27/41  
g.- seḅiz I/106/72  
g.- sin I/153/33  
g.- siḅ I/153/73  
g.- ürdük II/14/96

3. Bulunduğu yerden ayrılmış geri dönmek, avdet etmek. -252-

g. I/66/43  
g.- cek I/152/25, I/152/79, I/52/75, II/20/84  
g.- ceklē I/153/53, I/153/55  
g.- ceKlē I/153/55  
g.- cem I/50/72  
g.- cen I/156/32  
g.- ceḡ I/156/31  
g.- di I/04/70, I/107/65, I/107/67, I/108/37, I/108/40, I/122/58, I/126/72, I/142/61, I/149/43, I/149/45, I/153/49, I/158/42, I/22/19, I/24/63, I/25/07, I/28/44, I/33/129, I/39/47, I/39/99, I/46/72, I/46/75, I/53/39, I/57/49, I/69/67, I/75/49, I/88/23, I/88/26, I/88/46, II/06/62, II/17/88, II/34/04, II/35/93  
g.- dig I/119/12, I/39/46  
g.- dik I/03/85, I/119/13, I/124/28, I/126/75, I/139/28, I/147/16, I/149/62, I/150/19, I/153/46, I/153/56, I/24/32, I/37/45, I/39/50, I/40/18, I/42/31, I/42/71, I/50/72, I/64/86, I/76/05, I/79/90, I/83/10, II/23/32, II/31/02, II/35/115  
g.- diK I/03/83, I/116/54, I/119/12, I/133/50, I/153/47, I/24/31, I/53/47, I/70/85  
g.- diKden II/23/02  
g.- dilē I/39/53, I/83/03, II/02/96  
g.- dilēdi I/89/19  
g.- diler I/137/48, I/35/36, I/56/53  
g.- dim I/102/16, I/118/02, I/118/03, I/133/06, I/56/51, I/56/52, I/65/47, I/88/60, I/88/70, I/91/20, I/95/118, II/22/18  
g.- dīm I/88/01  
g.- din I/145/37  
g.- diḡ I/65/47, I/99/25, I/99/27  
g.- diydi I/42/72, I/53/40, I/89/18  
g.- eceKler I/144/23  
g.- elī II/27/18  
g.- eli I/37/45, I/53/20, I/53/39, I/71/01  
g.- elī I/53/36  
g.- emedig I/35/13  
g.- emedim yapamadım I/65/51  
g.- emeS I/44/62  
g.- emezdik I/141/13  
g.- emezdiḡ I/65/48  
g.- en I/03/28, I/113/110,

I/146/79, II/17/77  
g.- enden I/152/09, I/69/66  
g.- enne I/69/65, I/99/32  
g.- ennē I/75/48, I/99/30  
g.- enner I/55/51, I/92/15  
g.- esiye I/116/55, I/128/48  
g.- esiyi II/08/113, II/08/31  
g.- eyīm I/56/58  
g.- i I/44/61, I/50/69, I/55/40  
g.- idik II/08/39  
g.- iken I/18/46  
g.- illē I/03/90, I/39/13  
g.- illēdi I/128/39  
g.- ince I/13/21, I/150/20, I/153/47, I/96/39, II/16/84, II/20/77, II/20/78  
g.- inceK I/18/30, I/86/67  
g.- incesi I/44/64  
g.- inci II/03/20  
g.- inÇe I/28/44  
g.- inir I/110/57  
g.- ip I/147/47  
g.- ir I/11/67, I/117/16, I/117/18, I/121/111, I/123/19, I/139/59, I/55/39, I/55/51, I/56/55, II/35/109  
g.- irdık I/128/35  
g.- irdi I/07/88, I/08/21, I/08/22  
g.- irdig I/13/25  
g.- irdik I/106/11, I/153/17, I/155/66, I/81/62  
g.- irdiK I/124/29  
g.- irdim I/152/78  
g.- irim I/113/133  
g.- irin I/64/42  
g.- iriz II/19/160  
g.- irken I/138/109, I/138/110, I/18/08, I/33/63, I/33/70, I/97/13  
g.- irmiş I/155/98  
g.- irseK I/136/20  
g.- irsenjiz I/17/71  
g.- ise I/44/61  
g.- İsin I/50/69  
g.- iyo I/145/41, I/146/78, I/153/40, I/155/84, I/55/50, I/56/54, I/56/55, I/56/59, I/68/56, I/96/39, II/17/74, II/20/44  
g.- iyō II/02/97, II/17/78  
g.- iyoduḡ II/31/05  
g.- iyola I/72/36  
g.- iyom I/11/35, I/35/11  
g.- iyōḡ I/103/35

g.- iyor II/22/47, II/22/48  
g.- iyorü I/55/51  
g.- iyorum I/35/13  
g.- iyoruz I/133/51  
g.- iyoS II/06/77  
g.- iyoZ I/16/51, I/71/01, I/76/06,  
II/22/43, II/38/44  
g.- iyu I/56/30  
g.- iyurum I/35/12  
g.- medi II/19/96  
g.- meS I/56/42, I/92/59, II/19/95  
g.- meSsē I/44/62  
g.- meyelerdi I/69/65  
g.- meyo I/153/40, I/79/28  
g.- mëyō I/158/42  
g.- mez I/92/59, II/19/94  
g.- mezle I/56/28  
g.- miş I/117/54, II/19/101,  
II/19/96  
g.- miyo II/17/89  
g.- se I/91/70  
g.- sin I/56/42, I/56/58  
4. Evlenmek ve bu sûretle  
bulunduğu yerden başka bir yere gitmek.  
-154-  
g.- cē I/153/62  
g.- dī II/23/109  
g.- dīm I/65/29  
g.- dīmde I/105/14, I/128/02,  
I/152/122, I/152/28, I/41/27, I/52/12,  
I/65/43, II/14/56, II/15/100  
g.- dīnde I/59/37  
g.- di I/03/07, I/03/08, I/03/13,  
I/03/14, I/03/15, I/113/92, I/140/28,  
I/18/78, I/59/37, I/63/40, I/65/10, I/86/41,  
II/10/58, II/19/41, II/19/42, II/19/43  
kırtış g.- di I/95/124  
g.- di\_jim II/15/98  
g.- diğ I/39/44  
g.- dik I/140/15, I/140/16,  
I/157/09, I/22/35, I/59/09, I/77/43,  
I/93/49, II/16/83, II/19/47  
g.- dikden II/25/33  
g.- dikTen II/08/30  
g.- dim I/105/03, I/113/103,  
I/113/105, I/124/04, I/124/08, I/126/26,  
I/134/24, I/140/14, I/152/05, I/152/125,  
I/152/67, I/18/78, I/23/06, I/25/58,  
I/25/61, I/41/26, I/47/08, I/50/16, I/50/63,  
I/52/02, I/52/04, I/52/77, I/53/08, I/59/06,  
I/60/17, I/65/02, I/65/10, I/67/57, I/77/51,

I/78/01, I/78/12, I/82/01, I/88/15, I/91/58,  
I/93/51, I/97/03, II/14/62, II/17/13,  
II/19/42, II/19/82, II/31/38  
g.- dimde I/88/14  
g.- diğ I/152/67, II/23/98  
g.- diydin I/137/38  
g.- elī I/41/05, I/65/03  
g.- eli I/124/08, I/65/03, I/93/50,  
II/19/82, II/23/115, II/31/35  
g.- en II/10/59, II/19/35, II/19/39,  
II/19/41, II/32/128  
g.- eņ II/19/41  
g.- enden I/152/25  
g.- enner I/138/41, I/138/42  
g.- i II/27/50  
g.- iņce I/88/34  
g.- inci II/06/72  
g.- incig I/47/12  
g.- inciyi I/50/57  
g.- inirdi II/03/35  
g.- iņ II/27/50  
g.- ir I/153/63, I/26/11, II/20/80  
g.- irdi I/02/09, I/02/10, I/137/13  
g.- irsiņ II/06/44  
g.- ivedim II/30/60  
g.- iyo I/56/70, I/76/53, I/76/54,  
I/83/51  
g.- iyō I/86/43  
g.- iyō I/03/16  
g.- me I/138/61  
g.- meden I/39/27  
g.- medi I/03/09  
g.- medim I/47/27  
g.- meņ I/138/60  
g.- mëyoru II/27/51  
g.- meyōrū II/32/129  
g.- mez II/14/63  
g.- mezlē I/60/90  
g.- miş I/39/42, I/86/42, II/10/58,  
II/10/59, II/20/47  
g.- mişim II/10/58  
g.- mişimiş I/70/84  
g.- mişiz I/41/05  
g.- miyo I/53/29  
g.- sek II/27/50  
5. Yerleşmek, göç etmek. -  
117-  
g.- cekleri I/156/62  
g.- dīmde I/09/05, II/20/49  
g.- dīmizdi II/06/53  
g.- dīnde I/09/05, I/68/24



g.- dīñiz I/108/04  
 g.- di I/11/23, I/32/02, I/93/17,  
 II/10/78, II/14/18, II/14/45, II/14/47  
 g.- dī II/13/39  
 g.- dik I/10/97, I/134/14, I/134/22,  
 I/140/15, I/155/08, I/42/29, I/79/06,  
 I/79/12, I/83/68, II/07/46  
 g.- diK I/155/09, II/06/54  
 g.- diklerini I/156/61  
 g.- dile I/156/61  
 g.- dilē I/10/98  
 g.- dilēdi I/10/100  
 g.- diler I/65/35  
 g.- dim I/09/07, I/09/68, I/09/69,  
 I/10/111, I/139/20, I/155/40, I/18/81,  
 I/25/10, II/10/86, II/10/89  
 g.- dīm I/09/69  
 g.- eli I/60/35  
 g.- en I/10/111, II/05/32  
 g.- enden I/142/47  
 g.- ennē I/10/109  
 g.- ennēden II/10/88  
 g.- enner I/138/113  
 g.- ennerē I/68/15, I/68/16  
 g.- esiymiş II/25/15  
 g.- i I/64/49  
 g.- ib II/04/58  
 g.- in II/05/33  
 g.- ince I/110/44  
 g.- inci I/10/01  
 g.- ir II/10/79  
 g.- iyō II/10/83  
 g.- iyo I/150/50, I/87/44, I/87/45,  
 II/10/80, II/10/82, II/10/83, II/19/104  
 g.- iyō I/150/50  
 g.- iyō II/10/80, II/10/82  
 g.- iyola I/87/48  
 g.- iyolā I/68/20  
 g.- iyollar I/143/48  
 g.- iyō II/10/84  
 g.- medi II/14/19  
 g.- mış II/25/14  
 g.- miş I/10/94, I/108/03,  
 I/133/61, I/133/63, I/147/26, I/158/24,  
 I/158/26, I/65/05, I/65/06, I/68/15,  
 I/68/18, I/68/21, I/75/03, I/93/12, I/93/13,  
 I/99/45, I/99/48, II/10/41, II/10/81,  
 II/23/132, II/25/08  
 g.- mişim I/155/43  
 g.- mişle I/147/22, I/156/54,  
 I/156/63, I/83/73

g.- mişlē I/147/20, I/68/14,  
 I/83/73, II/07/04, II/19/89, II/19/91  
 g.- mişler I/09/72, I/156/54,  
 I/93/17, II/10/88  
 g.- mişTim I/155/10  
 6. Yardımcı eylem. -115-  
 zor g.- ī II/23/122  
 aqlına g.- ī gel40mez I/05/62  
 g.- ir I/86/73  
 gıvama g.- ceK I/60/07  
 ırāzı g.- cēñ I/135/33  
 elimden g.- dī I/144/68  
 elimizden g.- dī II/20/36  
 elinden g.- dī ğadā yapıyoduK  
 I/89/06  
 elimizden g.- dī ğadar I/125/38  
 g.- di I/125/40, I/125/41, I/29/03,  
 I/45/10, I/91/08, II/22/19  
 aqlımızı g.- di II/04/30  
 dek g.- di I/119/81, I/137/27  
 yiri g.- di miydi I/35/07  
 elimizden g.- di\_ince I/32/37  
 aqlımı g.- dīkçe II/16/43  
 g.- dilē I/59/08  
 g.- diler I/113/11, I/53/11  
 dek g.- diñ I/01/65  
 dek g.- diydi I/63/24  
 başı g.- e götü ğöle I/138/14  
 yaqıřā g.- eğaldı II/20/11  
 haqından g.- emiyom I/83/45  
 deK g.- en II/33/72  
 elinden g.- en I/03/35  
 ileri g.- en II/02/60  
 ileri g.- ennēdendi II/13/25  
 ileri g.- enneri I/01/53  
 kıvama g.- esiye II/15/28  
 aqlı başına g.- esiye I/123/50  
 aqlıma g.- i I/15/15  
 g.- ib I/135/52  
 cezā g.- ıcek II/24/07  
 g.- inirdī I/101/36  
 g.- ir I/15/92  
 ayıP g.- ir I/15/31  
 ergene ğarı dövmesi ğoley g.- ir  
 I/95/80  
 hayır g.- ir I/63/44  
 hesaplı g.- ir II/02/39  
 iyi g.- ir II/30/25  
 mēremete g.- ir I/05/48  
 yan g.- ir I/15/46  
 g.- ir elinden I/144/13

g.- irdi I/159/29  
görmez yandan g.- irdi I/75/31  
kişi bir araya g.- irdi I/94/66  
uzaK g.- irdi I/72/49  
üstünden g.- irdim I/39/39  
iyi g.- irmiş I/98/120  
g.- irsē I/157/77  
aKlına g.- irşe II/36/13  
aKlına ne g.- irşe I/129/49  
deK g.- irse II/12/45  
élinden né g.- irse I/114/39  
aKıllāna g.- ise I/64/94  
aKlını ne g.- isē II/10/13  
işiñi g.- ise II/17/34  
g.- iyo I/152/139, I/50/09, I/69/85  
aKlıma g.- iyo II/20/07  
aır g.- iyō I/87/51  
buñ g.- iyō I/37/51  
gibi g.- iyo I/159/08, II/29/31  
gülçē g.- iyo I/83/75  
işine göley g.- iyo I/78/28  
yeri g.- iyo II/02/63  
zor g.- iyo I/31/64, I/37/48  
zorlarına g.- iyō I/96/48  
g.- iyomuş I/56/06, I/56/07,  
I/56/08  
g.- iyor I/138/100  
g.- iyör I/23/71  
g.- iyoru II/22/52  
aKlına né g.- iyosa I/92/41  
g.- iyuru II/22/82  
g.- medīse I/08/120  
g.- medi I/08/120  
kāfi g.- medi I/148/41  
ahlıma g.- medi I/114/47  
başıma g.- medi I/122/50  
dek g.- medi II/22/05  
rāzı g.- medi I/108/53  
aKıllānı g.- memiş II/03/78  
Kārşısından g.- mēñ I/44/52  
aKlını g.- mesiñ II/28/39  
aKlınıza g.- mesiñ I/20/94  
dek g.- meSse I/119/50  
aKlımā g.- meyen II/03/31  
aKlıma g.- mēyo II/20/07  
aKlıma g.- méyo yaparıS II/37/67  
rāzı g.- meyör I/135/32  
g.- meyyō I/159/12  
g.- meyyor I/15/93  
aKlına gelī g.- mez I/05/63  
işime g.- mez I/110/49

aKlıma g.- mezdi I/52/93  
g.- mezse I/146/42  
g.- miş I/95/66  
dek g.- míyız II/01/86  
g.- miyo I/159/21  
zor g.- miyodu I/35/18  
denk g.- seniS I/116/06  
denk g.- señiz I/116/11  
güzel g.- sin II/15/71  
7. Zaman yaklaşmak, çatmak,  
girmek, erişmek, başlamak. -47-  
g. I/25/48, I/25/49  
g.- ĩ I/155/25  
g.- cek hafta I/84/25  
g.- dī I/149/12  
g.- di I/10/116, I/12/40, I/12/42,  
I/126/52, I/30/29, I/58/64, I/79/13,  
I/79/21, I/79/96, I/84/21, I/84/22, I/87/16,  
I/98/59, II/07/32, II/20/02, II/20/35,  
II/22/20, II/39/106  
g.- eceK I/14/20  
g.- en I/25/41, I/53/38  
g.- i I/39/104  
g.- i geç49ē II/32/50  
g.- inceK I/130/38  
g.- inceK I/15/89  
g.- ip I/85/60  
g.- ip geçici I/158/11  
g.- ir II/39/91, II/39/92  
g.- irdi I/96/29  
g.- irkenē I/26/51  
g.- irse II/22/03  
g.- iyo I/149/12, I/45/59, I/74/31  
g.- iyō I/07/38  
g.- iyōdu I/71/54  
g.- iyomuşdü I/62/37  
g.- miyinÇe I/79/29  
g.- se I/44/72  
8. Getirilmek, gönderilmek. -  
35-  
g.- cek I/88/20  
g.- dī I/27/28  
g.- di I/107/72, I/131/62, I/25/52,  
I/33/115  
g.- diydi I/115/34  
g.- en I/27/33  
g.- idi I/51/22  
g.- ip I/58/22  
g.- iP I/16/46  
g.- ir I/152/100, I/53/81, I/73/22,  
I/88/20

g.- irdi I/15/69, I/55/56, I/59/16,  
I/87/17, II/23/67

g.- irimiş I/52/85

g.- iyo I/106/54, II/37/114,  
II/38/116, II/38/117, II/39/159

g.- iyödu II/21/64

g.- iyor I/107/74, I/55/58

g.- iyör I/129/28

g.- iyormuş I/131/63

g.- meyor I/137/60

g.- mez II/33/42

g.- sin I/56/62

9. Uğramak, dūçar olmak, musap  
olmak. -31-

g.- dī I/11/13, I/11/16

sel g.- dī I/150/55, II/06/38

g.- di I/113/85, I/113/86, I/119/06,  
I/150/55, I/150/58, I/32/49, I/33/63,  
I/33/76

g.- dik I/11/96

g.- dim I/15/04

g.- dise I/96/62

başına g.- eni I/113/86

baş a g.- eni göz çek10eceK  
I/64/44

başına g.- enne II/34/56

başımı g.- enner II/16/96

g.- irmişdi I/11/17

başına bi iş g.- iveri II/39/14

g.- iyo I/150/61

g.- iyoğ I/150/60

başlāna iş g.- mez II/39/91

g.- miş I/58/45, I/96/62, II/30/71

g.- miyo I/150/58, I/150/61

sel g.- miyö I/150/58

g.- se I/33/76

10. Ortaya çıkmak, baş göstermek,  
zuhur etmek, olmaya, yapılmaya  
başlamak. -24-

g.- di I/01/09, I/01/17, I/120/07,  
I/145/100, I/21/56, I/32/06, I/87/88,  
II/10/74, II/25/33

g.- dī II/07/24

g.- eli II/28/27

g.- en I/01/08

g.- inci II/07/24, II/07/38

g.- ir I/49/23, I/56/76

g.- iřsē I/90/03

g.- iyömuş II/09/24

g.- iyoru I/05/11

g.- medi I/59/54

g.- medydi I/01/07

g.- miş I/87/87

g.- miyuru I/59/53

11. (Sıvı ve gazlar için) Çıkmak,  
çıkıp akmak. -17-

g.- di I/133/03, I/133/42, I/63/18

g.- en I/150/60

g.- i II/26/49

g.- ince II/27/23

g.- ir I/129/20, I/153/93, I/153/98

g.- iyo I/90/37, II/09/70, II/28/74

g.- iyoru I/135/06, I/135/08

g.- mez II/23/22

g.- miyo I/90/38

12. Varmak, ulaşmak, erişmek,  
vâsıl olmak. -15-

g.- di I/77/47

g.- dig I/01/47

g.- diK I/50/68

g.- dikdi II/20/61

g.- esiyi II/30/78

g.- illē II/25/73

g.- ince I/125/30

g.- ir I/156/36, II/31/12

g.- irdig II/01/53

g.- irdik II/01/53

g.- irdiK I/87/18, II/01/52

g.- iyo I/85/48

13. (Geçmişten bugüne) Varlığını  
devam ettirmek, intikal etmek. -13-

g.- di I/41/78, I/42/28

g.- dik I/155/07, I/155/39

g.- diK I/50/81

g.- dim I/113/101, I/113/107,  
I/144/26

g.- ince I/73/18

g.- ip I/115/52

g.- iP I/49/41

g.- irken I/73/10

g.- miş I/130/28

14. İşgal etmek. -12-

g.- dī I/28/24

g.- dīni I/150/35

g.- iyö I/99/54

g.- iyor I/108/19

g.- medi I/156/66

g.- miş I/08/110, I/108/18,  
I/133/57, I/24/53, II/03/66

15. (Hamur, maya vb.) kabarmak,  
kıvam almak. -12-

g.- di I/09/39, I/30/44

- g.- dikden I/106/50  
g.- dikten I/90/12  
g.- ir I/116/25, I/73/48, I/79/86  
g.- iyo I/106/50, I/111/76, I/44/13,  
I/90/12  
g.- siñ I/03/55  
16. Kaynak olarak almak,  
dayanmak. -10-  
g.- dī\_jini I/61/02  
g.- dīmiSī II/23/148  
g.- ene I/125/53  
g.- eyodu II/35/74  
g.- i II/01/14  
g.- ir I/142/37, I/142/38  
g.- miş I/117/04, II/17/16  
17. Doğmak, yaşamak, dünyâya  
gelmek.-7-  
g.- cek I/76/100  
g.- di I/24/06  
dünyâya g.- di I/153/06  
dünyaya g.- dim I/15/04  
dünyaya g.- iyo I/15/64  
g.- mişim I/27/02  
dünyâya g.- mişin I/153/04  
18. (Şöyle veya böyle) Etki  
bırakmak, ... etkisi bırakmak. -7-  
g.- cek II/09/93  
g.- di I/08/77, II/18/32, II/39/125  
g.- di geşdi I/08/36  
g.- iyor II/33/59, II/33/60  
19. (Bir şey) Belli bir zamâna  
rastlamak. -6-  
g.- cek I/74/88  
g.- di I/74/89  
g.- enner I/14/49  
g.- ince I/124/14  
g.- irdi I/74/102  
g.- üyüz I/40/05  
20. Gelir olarak ele geçmek,  
sağlanmak. -5-  
g.- ceK I/99/37  
g.- dī II/38/27  
g.- di I/144/65  
g.- icekse II/09/91  
g.- iyör I/53/82  
21. Rast gelmek, rastlamak, isâbet  
etmek. -4-  
g.- ir I/35/49  
g.- irse I/06/94  
g.- irşe I/20/42  
g.- ise I/79/80

22. Doğmak, neşet etmek, hâsıl  
olmak. -4-  
g.- iyī I/05/69  
g.- iyêdú I/05/69  
g.- iyo I/28/34  
g.- iyö I/05/67  
23. ... Çekmek, ... ağırlığında  
olmak. -4-  
g.- ir I/155/31, II/06/17  
g.- irsi II/02/82  
24. Boşanıp veya eşini kaybedip bir  
yere geri dönmek. -4-  
g.- di I/18/65, I/52/53  
g.- en I/66/29  
25. Çıkmak, sâdır olmak, sudur  
etmek. -3-  
g.- ceg I/42/20  
g.- di I/58/64  
26. "... görünmek, ... gibi  
davranmak, ... tavrı takınmak" anlamında  
deyimler yapar. -3-  
g.- di I/13/37, II/30/78  
g.- iyorū I/58/80  
27. ... İhtiyâcını duymak, ... isteği  
hissetmek. -3-  
g.- di I/45/15  
g.- esiye I/59/89  
g.- iyödâ II/01/68  
28. Bir ucu bir yere dayanmak, bir  
noktadan hareket etmiş olmak. -3-  
g.- ėn I/139/45  
g.- ir II/10/43, II/10/44  
29. Gösteri vb. yapmak için bir  
yerde belli süreliğine bulunmak. -  
3-  
g.- di I/145/98  
g.- irdi I/145/98  
g.- irđi I/145/98  
30. (Koku, ses ve sesle ilgili şeyler  
için) Duyulmak. -2-  
g.- iyo II/20/59, II/20/60  
31. Esmek. -2-  
g.- cek I/74/69  
g.- irşe I/141/14  
32. İkrâm edilmek. -2-  
g.- ir I/111/84  
33. Uzanmak, sınırları ulaşmak. -  
2-  
g.- iyo II/09/80  
g.- ir I/122/17  
34. (Fiillerin olumsuz şekilleriyle

veya olumsuzluk bildiren yapılarla)  
Yapıl(ma)mak, yapılması uygun veya  
kabul edilebilir ol(ma)mak. -2-  
g.- iyör I/143/59  
35. Yeri değişmek, taşınmak. -  
2-  
g.- miş II/04/10, II/25/14  
36. Yönetici olarak seçilmek. -  
2-  
g.- miş II/28/17, II/28/18  
37. Mal olmak. -1-  
g.- iyo I/85/35  
38. (Bir kimse veya yer üzerinde)  
Belli bir durum veya sıfatın etkisi  
görünür, hissedilir olmak. -1-  
g.- ir I/123/45  
39. Yapılmak. -1-  
g.- en I/91/82  
40. Verilmek. -1-  
g.- iyo I/99/60  
41. Toplanmak. -1-  
g.- irle I/150/27  
**gelelim** : “Şimdi sıra geldi, artık  
ondan bahsedelim” anlamında kullanılır.  
-1-  
g.- elim I/152/51  
**geļ** - : bk. gel<sup>1</sup> -8-  
g. I/87/05  
g.- dik I/33/71  
g.- diK II/23/180  
g.- ěn I/54/71  
g.- enimizi I/01/37  
g.- miş I/83/47  
g.- sēdiņ I/85/58  
g.- sin I/33/115  
bk. gel<sup>6</sup> -6-  
g.- di II/37/123  
hoş g.- din I/33/01  
hoş g.- diņ I/82/34  
hoş g.- diņis II/14/01  
ğolay g.- sin II/38/101  
bk. gel<sup>5</sup> -3-  
g.- dik II/19/21  
g.- miş I/33/113, I/33/119  
bk. gel<sup>2</sup> -2-  
g.- miş I/44/83  
g.- mişlē II/08/05  
bk. gel<sup>12</sup> -3-  
g.- dik II/20/63  
g.- dim II/38/107  
g.- miş I/66/45

bk. gel<sup>4</sup> -2-  
g.- dikten I/82/03  
g.- dikTen I/82/12  
bk. gel<sup>3</sup> -1-  
g.- dik I/82/04  
bk. gel<sup>7</sup> -2-  
g.- di I/85/43, II/07/102  
bk. gel<sup>8</sup> -1-  
g.- miş II/09/14  
**gēl** - : bk. gel<sup>1</sup> -22-  
g. I/101/50, I/38/54, II/05/102  
g.- di I/110/10, I/30/02, I/39/67,  
I/39/96, II/25/99  
g.- dik II/12/23  
g.- diK II/23/01  
g.- dim I/48/16, II/07/113,  
II/13/08, II/29/06  
g.- diņis I/44/12  
g.- diņiz II/05/100  
g.- miş I/39/81  
g.- medi I/10/38  
g.- miş I/40/14  
g.- mişiniz II/30/42  
bk. gel<sup>2</sup> -18-  
g.- di I/10/95, I/10/96, I/44/65,  
I/74/56, I/75/62, I/75/64, II/09/37,  
II/16/53, II/25/105  
g.- dik II/16/86  
g.- dile I/65/31  
g.- dilē II/12/20  
g.- dim II/25/106  
g.- diņiz II/23/182  
g.- diydik II/08/07  
g.- miş I/44/82  
g.- mişlē II/25/09  
bk. gel<sup>3</sup> -16-  
g.- cek I/46/123  
g.- di I/34/08, I/42/71, I/44/94,  
I/53/18, I/54/38, II/01/07, II/08/99,  
II/29/17  
geri g.- di I/52/61  
g.- dik I/54/39, II/23/20  
g.- dikten II/31/24  
g.- dim I/54/39  
g.- mişler II/23/164  
geri g.- se I/91/58  
bk. gel<sup>4</sup> -15-  
g.- di I/50/58, I/77/43, II/21/54,  
II/23/107  
g.- dik I/47/09  
g.- dim I/105/04, I/152/124,

I/47/06, I/59/03, II/06/34, II/12/16,  
II/13/53

g.- dım I/44/07

g.- miş I/71/83

g.- Ti I/39/51

bk. gel<sup>-5</sup> -11-

g.- di II/09/63, II/23/38

g.- dim I/50/17, I/50/18

g.- miş I/09/71, I/112/51,  
II/23/132, II/23/134, II/23/157

g.- mış I/21/79

g.- mişlê II/23/158

bk. gel<sup>-6</sup> -5-

g.- di I/52/87

telefon g.- di I/112/42, I/112/43

deK g.- di I/47/62

g.- mişle II/23/170

bk. gel<sup>-13</sup> -1-

g.- dim I/50/15

bk. gel<sup>-7</sup> -1-

g.- di I/102/52

bk. gel<sup>-10</sup> -5-

g.- di II/11/19, II/21/17, II/25/33

g.- miş I/107/49, II/25/17

bk. gel<sup>-17</sup> -2-

dünyāya g.- mişim I/153/03

bk. gel<sup>-35</sup> -1-

g.- dı II/06/05

bk. gel<sup>-39</sup> -7-

g.- di II/07/129, II/07/130,  
II/09/24, II/09/39

g.- dikten II/07/39

bk. gel<sup>-12</sup> -4-

g.- di II/09/78, II/31/14

g.- dik II/30/78

g.- din II/23/140

bk. gel<sup>-18</sup> -1-

ğolay g.- sın II/11/66

bk. gel<sup>-11</sup> -3-

g.- di II/21/58

g.- medi II/23/22

bk. gel<sup>-9</sup> -1-

g.- di II/22/07

**gēl** - : bk. gel<sup>-1</sup> -2-

g.- di I/145/17

g.- dim I/39/20

bk. gel<sup>-2</sup> -8-

g.- dı II/16/54

g.- dı II/05/64

g.- dik II/16/12, II/16/77

g.- miş I/75/67

g.- mişlê I/44/15

g.- sin I/66/50, I/86/54

bk. gel<sup>-4</sup> -7-

g.- dik II/16/13

g.- dim I/65/03, II/12/19, II/12/20

g.- medim II/16/12

g.- miş I/71/82

bk. gel<sup>-24</sup> -1-

g.- di I/66/22

bk. gel<sup>-10</sup> -1-

g.- di I/70/74

bk. gel<sup>-6</sup> -3-

hoş g.- di II/38/105

dek g.- se II/01/83

aşlımı g.- si II/03/45

bk. gel<sup>-5</sup> -5-

g.- dilê II/06/38, II/14/12

g.- miş II/23/136

bk. gel<sup>-3</sup> -1-

g.- dik II/06/54

bk. gel<sup>-12</sup> -1-

g.- dim II/23/101

**gēl** - : bk. gel<sup>-1</sup> -5-

g. I/39/19

g.- di I/25/21

g.- dim I/39/20

bk. gel<sup>-5</sup> -2-

g.- di II/09/48

bk. gel<sup>-2</sup> -1-

g.- di II/30/56

**gēl** - : bk. gel<sup>-9</sup> -10-

g.- di baş12ımıza I/15/55

bk. gel<sup>-1</sup> -11-

g.- di I/22/41

bk. gel<sup>-2</sup> -7-

g. I/42/20

g.- di I/25/28

g.- ir I/115/15

g.- se II/27/10

bk. gel<sup>-21</sup> -1-

g.- di I/45/11

bk. gel<sup>-3</sup> -8-

g.- i I/45/58

bk. gel<sup>-4</sup> -2-

g.- medim I/50/15

bk. gel<sup>-11</sup> -3-

g.- iyo I/142/52

bk. gel<sup>-8</sup> -9-

g.- irdi I/147/42

**gelende** : bk. genelde -1-

g. I/07/68

**gelene** : bk. geleneK -1-  
g.+ ĵini I/151/11

**gelene** : <gelenek+i -3-  
g. II/25/01  
g.+ miz I/07/87, I/90/60

**geleneK** : Asırlar boyunca nesilden nesile geçerek gelen ve bir topluluğun fertleri arasında sağlam bir bağ, ortak bir ruh meydana getiren her türlü âdet, alışkanlık, davranış biçimi ve kültürel değerler, örf, an'ane. -5-  
g. II/35/55  
g.+ de II/13/33  
g. göreneK II/13/19  
g.+ leri I/90/42  
g.+ lerimiz II/13/35

**gelének** : bk. geleneK -1-  
g.+ lere I/157/19

**geleneKsel** : Gelenekle ilgili, geleneğe dayanan, an'anevî. -1-  
g. I/97/42

**gelin** : 1. Aileye evlenme yoluyla girmiş olan kadın. -350-  
g. I/02/08, I/02/10, I/02/21, I/02/29, I/03/07, I/03/14, I/03/73, I/03/74, I/06/144, I/08/22, I/08/25, I/08/27, I/08/59, I/10/47, I/101/36, I/101/42, I/102/29, I/104/21, I/105/03, I/105/04, I/107/10, I/107/19, I/114/23, I/119/78, I/119/80, I/119/81, I/119/83, I/124/04, I/126/26, I/129/35, I/129/55, I/134/60, I/137/13, I/137/17, I/140/14, I/140/67, I/144/38, I/145/76, I/15/25, I/15/36, I/150/36, I/151/22, I/152/127, I/153/62, I/153/63, I/154/17, I/157/09, I/158/53, I/18/78, I/21/06, I/23/06, I/24/50, I/25/55, I/25/57, I/25/58, I/26/10, I/26/25, I/26/36, I/26/43, I/32/71, I/35/22, I/35/23, I/35/25, I/35/37, I/36/41, I/37/41, I/39/16, I/39/42, I/39/44, I/39/46, I/40/70, I/41/17, I/41/20, I/43/21, I/43/26, I/44/07, I/46/131, I/46/132, I/46/85, I/47/27, I/47/43, I/47/49, I/50/15, I/50/44, I/52/02, I/52/11, I/52/79, I/53/08, I/55/28, I/57/41, I/59/03, I/59/06, I/60/17, I/63/40, I/63/46, I/65/02, I/65/10, I/65/43, I/67/57, I/70/84, I/71/19, I/71/21, I/71/83, I/72/73, I/73/23, I/73/40, I/76/14, I/76/19, I/76/21, I/76/47, I/76/49, I/76/57, I/76/67, I/76/68, I/77/25, I/77/27, I/77/51, I/78/01, I/83/62, I/86/05, I/86/23, I/86/42, I/86/43, I/86/45, I/86/46, I/86/70,

I/86/77, I/87/78, I/89/19, I/91/87, I/94/66, I/94/68, I/94/70, II/03/26, II/03/35, II/05/44, II/05/45, II/06/44, II/08/100, II/13/53, II/14/62, II/16/11, II/19/113, II/20/79, II/20/80, II/21/40, II/21/46, II/23/102, II/23/106, II/23/107, II/23/108, II/23/109, II/23/111, II/23/112, II/23/159, II/23/162, II/23/27, II/23/90, II/23/98, II/25/62, II/25/65, II/25/71, II/26/24, II/34/03, II/34/59, II/37/20, II/37/21, II/37/35, II/39/140  
g.+ ni I/04/29  
g. bir oduK I/77/24  
g. çıkarılâdı I/82/23  
g.+ de I/73/35  
g.+ den II/29/39  
g.+ den I/15/14  
g.+ di I/113/62, II/29/37  
g.+ e I/08/67, I/15/61, I/87/35  
g.+ e verecek verceK II/23/112  
g.+ e verecen\_e I/08/66  
g. ğayinnâ I/52/13  
g. hamamı I/154/16  
g.+ i I/117/48, I/119/64, I/119/79, I/124/30, I/13/33, I/15/36, I/66/24, II/08/135, II/08/93, II/28/45  
g.+ ĩ II/16/15  
g.+ iken I/25/60  
g.+ im I/107/71, I/107/72, I/113/125, I/132/09, I/138/48, I/14/64, I/144/20, I/146/53, I/17/44, I/24/61, I/39/14, I/51/03, I/60/81, I/60/86, I/65/16, I/76/66, II/08/48, II/14/64, II/24/70, II/29/04, II/29/65  
g.+ imi I/79/49  
g.+ iminen I/24/60  
g.+ imiñ I/15/94, I/79/44, II/08/93  
g.+ imiS I/12/22, II/08/48  
g.+ imiz I/12/21, I/12/40, I/12/49, I/125/31, I/138/17, I/65/10, I/86/06  
g.+ ini I/95/77  
g.+ iñ I/04/67, I/06/95, I/119/79, I/20/98, I/50/21, I/77/76, I/86/06, II/08/135, II/21/40, II/25/69, II/29/41  
g. itdilē I/30/12  
g.+ iyim II/34/03  
g.+ iz I/128/75  
g.+ lēmiz II/19/35  
g.+ leğ II/19/36, II/19/37  
g.+ ne I/145/92, II/08/47  
g.+ nē I/137/51, I/145/41,

I/159/22, I/39/11, I/46/52, I/77/61,  
II/05/07, II/08/115, II/08/117, II/29/96,  
II/32/124, II/32/98, II/39/151

ne g.+ nē ne olannar II/23/126

g.+ nēde I/48/30

g.+ nēden I/159/41, I/77/62

g.+ nēm I/138/28, I/145/19,  
I/148/61, I/159/14, I/58/58, I/79/48,  
II/08/135, II/08/136, II/21/42

g.+ nemi II/21/42

g.+ nēmineḡ I/48/53

g.+ nemiḡ II/21/41

g.+ nēmiḡ I/48/58, II/32/120

g.+ nēmiz II/21/45

g.+ nēmnen I/48/52

g.+ nen I/132/50, I/144/23,  
I/144/77

g.+ nēn II/12/11, II/27/57

g.+ nēni I/97/58

g.+ nēnkini II/39/162

g.+ ner I/08/68, I/126/38, I/21/38,  
I/45/43, I/48/57, I/55/28, I/64/92, I/96/73,  
II/21/39, II/23/118, II/31/40

g.+ neḡ II/21/41

g.+ ner al17dıK I/159/14

g.+ nerim I/143/82

g.+ nere I/120/28, I/126/81,  
II/13/18

g.+ neri I/65/26, I/90/30, II/13/18,  
II/21/38

g.+ nerim I/113/132, I/113/135,  
I/113/139, I/129/35

g.+ nerime I/113/124, I/113/125,  
I/113/127, I/113/130

g.+ nerimiḡ I/40/69

g.+ nerimnen I/113/128

g.+ neriḡ I/137/17

g.+ neriḡ i I/138/63

g.+ sin I/126/38

g. vermediydiK I/46/132

g. yaparla I/71/10

g. yapıdık I/152/25

g. yapıdılā II/12/14

2. Evlenmek için hazırlanmış,  
süslenmiş kız veya yeni evlenmiş kadın.-  
281-

g. I/114/59, I/114/60, I/145/07,  
I/145/55, I/145/58, I/148/17, I/72/83,  
I/72/84, I/76/13, I/94/66, II/25/66,  
II/25/68

g. aldı I/52/82

g. aldıḡdan I/97/52

g. aldıla I/77/23

g. aldımızıḡ I/97/54

g. alındı I/78/29

g. alınınca I/52/11

g. alınırđı I/118/17, I/97/52

g. alınıyodu I/78/31

g. alıyoz I/46/91

g. alan I/102/29

g. alınır I/32/71, I/32/75

g. alınırđı II/03/26

g. alınıyo II/03/30

g. alıyolādı I/09/21

g. alayı II/34/67

g. alıcı I/145/84, I/41/12, II/06/44,  
II/11/08, II/25/57

g. alıcınıḡ I/102/23

g. almā I/125/85, I/154/23

g. ālma I/10/55

g. almak I/82/25

g. almacıyo II/16/25

g. almadan I/59/16

g. almaḲcılā I/153/86

g. almaya I/59/23, I/59/28,  
II/34/64

g. alḡmaya II/34/68

g. almıya I/59/17, I/59/18,  
I/76/14, I/97/54, I/97/56, II/25/58,  
II/25/59

g. arabalarının I/87/78

g. arabası I/08/21, I/125/86

g. başınıḡ I/101/40

g. çıkabiliyo I/76/63

g. çıkacā I/04/25

g. çıkacak II/37/53

g. çıkādı I/32/60, II/34/32,  
II/34/33, II/35/32, II/37/34

g. çıkar I/114/13, I/114/59,  
I/26/28

g. çıkār I/114/59

g. çıkca ۱ II/34/43

g. çıkcasa I/77/29

g. çıkıyo I/159/16

g. çıkıncānā II/37/20

g. çıkımaz I/72/78

g. çıkı II/39/146

g. çıkTı I/82/26

g. çıkardım I/89/16, II/37/75

g. çıkarılādı I/82/23

g.+ dim I/145/06

g.+ din II/17/64



g.+ e I/08/16, I/114/15, I/114/49,  
I/114/60, I/125/87, I/138/82, I/148/25,  
I/159/12, I/159/20, I/159/29, I/41/24,  
I/70/76, I/72/84, I/76/58, I/87/72, I/89/06,  
II/25/68, II/34/74

g. etcez I/77/77

g. etTi I/137/21

g. etTim I/76/04

g. ğadın I/45/36

g. ğıS I/26/23

g. ğız I/04/14, I/134/39, I/91/24

g. ğıza I/04/27, I/08/31, I/08/32,

I/26/23

g. ğızı I/08/17, I/25/12

g. ğızım I/25/10

g. ğızıñ I/08/11, II/23/83

g. görme yaparlā II/34/23

g. görmeye I/76/56

g. ğamamına I/145/55, I/145/56

g.+ i I/02/09, I/08/20, I/08/23,  
I/101/32, I/101/33, I/102/78, I/102/79,  
I/114/14, I/125/86, I/125/87, I/125/88,  
I/153/87, I/157/10, I/159/23, I/26/11,  
I/26/45, I/32/86, I/71/17, I/71/19, I/72/77,  
I/72/79, I/72/81, I/72/82, I/72/83, I/76/46,  
I/77/09, I/77/47, I/82/21, I/82/25, I/82/29,  
I/97/56, II/05/45, II/23/100, II/23/86,  
II/25/60, II/34/36, II/34/57, II/34/67,  
II/37/35, II/37/46, II/39/155

g.+ i çıkarılā I/148/29

g.+ imiz I/32/75

g.+ imize II/12/75

g.+ in I/101/25, I/125/86, II/34/74

g.+ ini I/30/37

g.+ iñ I/101/28, I/101/33,  
I/114/14, I/114/60, I/26/33, I/26/36,  
I/26/40, I/41/28, I/67/08, I/71/10, I/72/75,  
I/76/58, II/34/66, II/34/73, II/37/49

g.+ iñi II/39/156

g.+ ne I/02/18, II/24/72

g.+ nē I/145/55, I/151/21, I/77/17,  
I/77/28, I/77/42

g.+ nen I/34/31, I/59/20, II/25/63

g.+ nēn I/159/10

g.+ nēñ I/94/69

g.+ nēñ yüzü yırtıK olı9ur I/76/52

g.+ ner I/76/13, I/76/45

g.+ nerden I/76/67

g.+ nere I/08/27, I/159/21,  
I/26/29, I/26/31, II/15/37

g.+ neri I/60/78, I/77/44, I/77/45,

II/34/55

g.+ nerimizē I/101/23

g.+ neriñ I/76/54

g.+ neriñ başını yapallardı

II/03/37

g.+ neriñ başını II/03/36

g. olaraK I/46/90

g. olcağ I/114/42, I/114/48

g. olcağ I/101/40

g. olcaK I/17/12

g. olcāK I/101/44

g. olcan I/148/37

g. olcān I/148/37

g. olcāsa I/125/59

g. olduK I/02/23, I/153/62,  
I/77/04, I/77/19, I/77/26, I/77/42

g. olduK I/15/25

g. oldūK I/15/09

g. oldular I/119/78

g. oldum I/09/07, I/101/09,  
I/113/85, I/113/98, I/140/03, I/140/06,  
I/140/07, I/152/06, I/154/04, I/25/38,  
I/27/22, I/27/27, I/50/21, I/76/04, I/82/01,  
I/82/02, II/32/08, II/37/60

g. oldūma I/145/08

g. oldumda I/76/69

g. oldūmu I/27/23

g. olmadan I/159/25

g. olsañ I/159/24

g. olullar I/21/62

g. olunca I/113/67

g. olup I/82/12

g. olur I/114/52

g. olurka I/159/28

g. olurdu I/102/25, I/159/11

g. olurduK I/101/31, I/25/05,

I/77/19

g. oluyo I/102/26

g. oluyó I/91/42

g. oldular I/67/30

g. olđum II/06/34

g. olma I/125/29

3. (Seslenen kişinin kendinden  
yaşca küçük olan) Kadınlar için kullanılan  
bir seslenme sözü.

**geliñ** : bk. gelin<sup>1</sup> -2-

g. I/59/35

bk. gelin<sup>2</sup>

g. I/66/04

**gelin** : bk. gelin<sup>2</sup> -5-

g.+ im I/60/80, I/60/81, I/60/82,

I/60/85  
**gēlin** : bk. gelin<sup>1</sup> -1-  
 g. I/101/35  
**gēlin** : bk. gelin<sup>2</sup> -2-  
 g. I/77/61  
 g.+ nerde I/15/33  
**gēlin** : bk. gelin<sup>1</sup> -4-  
 g. I/128/24, I/150/36  
 gūlşen g. I/39/19  
 bk. gelin<sup>4</sup>  
 g. I/86/70  
**gēlin** : bk. gelin<sup>2</sup> -4-  
 g. I/04/19, II/17/64  
 g. indī\_j II/11/13  
**gēlin\_valesi** : Bir çocuk oyunu. -2-  
 g. I/06/17, I/06/18  
**gēlinlik** : Gelin elbisesi. -1-  
 g. I/83/54  
**gēlinnī** : <gelinlik+i -5-  
 g. I/26/37, II/39/146  
 g.+ miz I/153/59  
 g.+ mizi I/02/19  
 g.+ mizi I/02/20  
**gēlinnig** : bk. gelinlik -1-  
 g. I/98/35  
**gēlinniK** : bk. gelinlik -30-  
 g. I/02/18, I/02/21, I/09/13,  
 I/101/31, I/151/27, I/26/32, I/34/33,  
 I/34/34, I/70/80, I/70/83, I/71/11, I/71/13,  
 I/76/66, II/03/36, II/15/38, II/15/40,  
 II/34/38, II/35/34, II/35/35, II/37/21,  
 II/37/23  
 g.+ lē I/153/58  
 g.+ len I/151/27  
 g.+ ler I/159/26  
 g. melinniK I/161/32  
 g. milinniK I/25/56  
**gēlinpik** : bk. gelinlik -1-  
 g. I/82/30  
**gēlir** : Belli zamanlarda belli yerlerden ele  
 geçen para, îrat, vâridat.-6-  
 g. I/02/56, I/07/49  
 ek g. I/85/54  
 g.+ i I/46/34  
 g.+ imiz I/53/82  
 g.+ lēnden II/02/66  
**geliş** - : İlerlemek, büyüyüp genişlemek,  
 olgunlaşmak, terakkî etmek, inkişâf  
 etmek, tekâmül etmek. -3-  
 g.- ennerimizi II/33/22  
 g.- ivêrdi I/01/29

g.- miş II/35/19  
**geliş** : Gelmek işi, vusul. -2-  
 g. I/61/73  
 g.+ imdē I/54/36  
**gelme** : 1. Gelmiş. -25-  
 g. I/117/50, I/153/118, I/18/78,  
 I/23/10, I/23/15, I/46/86, I/68/12, I/68/13,  
 I/77/27, I/92/10, I/99/41, I/99/42, II/06/35,  
 II/31/40, II/32/109  
 urdan g. II/10/32  
 g.+ ler I/92/11  
 g.+ miymişti I/46/54  
 g.+ ymiş I/02/38  
 2. Gelmek işi.  
 g.+ sinden I/05/18  
 g.+ ye II/15/13  
**gelme gitme** : Karşılıklı birbirini  
 ziyaret etme.  
 g. gitme I/150/30  
**gēlme** : bk. gelme<sup>1</sup> -1-  
 g. II/06/52  
**gēlme** : bk. gelme -1-  
 g.+ ye II/15/13  
**gēlmeg** : bk. gelmeK -1-  
 g. I/94/80  
**gelmeK** : (Bir maksatla) Bir yere  
 uğramak, ziyâret etmek işi. -2-  
 g. I/03/31, I/73/38  
**gelmi** : bk. gelme<sup>2</sup> -1-  
 g.+ yi II/10/57  
**gelTir** - : bk. getir- -1-  
 g.- dī I/22/20  
**gemi** : Su üstünde giden büyük taşıt,  
 sefîne -3-  
 g.+ lerede I/52/84  
 g.+ m I/66/17  
 g.+ nne I/52/85  
**gen** - : bk. gel<sup>-2</sup> -1-  
 g.- mezler II/25/76  
**genc** : bk. genç -21-  
 g. I/122/25, I/125/47, I/126/02,  
 I/140/64, I/143/77, I/150/12, I/23/67,  
 II/07/54, II/07/55  
 g.+ e I/56/57  
 hanım mardır ğarıyı şe ğocayı g.  
 eden ğoca vardır hanımı ğocadan I/132/83  
 g.+ i I/39/09, II/07/93  
 g.+ iken I/113/97, II/01/44,  
 II/29/81  
 g.+ imiz I/153/104, I/153/39,  
 I/153/40

g.+ lere I/45/05  
**gēnc** : bk. genç -2-  
g.+ iken I/58/37  
g.+ imiz II/09/73  
**gēnc** : bk. genç -2-  
g.+ imiz II/09/71  
**gēnc** : bk. genç -1-  
g. I/85/56  
**genç** : Hayâtın çocuklukla orta yaşlılık arasındaki döneminde bulunan. -18-  
g. I/103/16, I/113/72, I/23/67, I/26/65, I/35/01, II/11/05, II/19/89, II/20/59  
g.+ iken II/08/111  
g.+ lē II/20/15, II/20/18, II/34/34, II/34/85  
g.+ ler I/33/102  
g.+ lere II/34/92  
g.+ leri II/34/82  
g.+ şınız I/05/21  
g.+ yız II/20/58  
**genç** : bk. genç -4-  
g. I/40/66, I/56/49, I/59/37  
g.+ ken I/33/100  
**gēnc** : bk. genç -2-  
g. II/11/36  
g.+ lē II/11/05  
**gençli** : <gençlik+i (bk. gençlik) -  
1-  
g.+ mde I/01/19  
**gendi** : bk. kendi -3-  
g.+ miz I/62/11  
g.+ miz yaptık II/23/124  
g.+ mize I/15/28  
**gene** : Yine, tekrar. -26-  
g. I/01/88, I/02/56, I/07/100, I/07/57, I/07/87, I/07/89, I/139/62, I/14/54, I/145/74, I/155/24, I/20/98, I/38/69, I/40/23, I/40/75, I/41/78, I/82/04, I/82/20, I/83/24, I/83/37, II/15/75, II/15/76, II/23/125, II/34/17, II/35/78, II/37/54, II/37/92  
**genē** : bk. gene -1-  
g. II/01/90  
**gēne** : bk. gene -1-  
g. II/34/34  
**gēnē** : bk. gene -1-  
g. I/86/19  
**genel gürmây** : Genel kurmay, savaşta ve barışta ordunun eğitimini, sevk ve idâresini düzenleyen en yüksek askerî

makam, erkânıharbiyye-i umûmiyye. -  
1-  
g. ârşivinden II/02/24  
**genelde** : Genellikle. -4-  
g. I/07/99, I/39/53, II/15/108, II/34/90  
**genelde** : bk. genelde -3-  
g. I/63/26, II/39/159, II/39/44  
**genēldi** : bk. genelde -1-  
g. II/11/24  
**genellikle** : Genel olarak, çok defa, çoğu zaman, umûmiyetle. -3-  
g. I/36/53, I/97/59, II/11/10  
**genellikle** : bk. genellikle -2-  
g. I/36/39, II/17/37  
**geniş** : Kendi ölçülerine veya alışılmış ölçülere göre enli olan, genişliği fazla olan, vüs'atli, vâsi. -3-  
g. I/111/114, I/133/31, II/38/118  
**geniş** - : bk. genişle- -1-  
g.- miş I/147/09  
**geniş** : bk. geniş -3-  
g. I/77/33  
g.+ ce I/64/77, II/32/114  
**genişle** - : Geniş duruma gelmek, hacmi fazlalaşmak, büyümek. -1-  
g.- di I/93/07  
**genişli** - : bk. genişle- -1-  
g.- yor I/23/72  
**genişli** : Genişlik, geniş olma durumu, geniş bir yer kaplamış olma, enlilik. -  
2-  
g.+ j II/02/05  
**genş** : bk. genç -100-  
g. I/100/39, I/125/18, I/146/09, I/153/104, I/161/18, I/35/14, I/46/52, I/56/50, I/69/33, I/96/77, II/07/100  
g.+ le I/149/41, I/57/35, I/57/38, I/79/02, I/99/36  
g.+ lē I/03/81, I/07/80, I/104/39, I/150/16, I/150/31, I/152/81, I/153/109, I/154/28, I/154/30, I/154/69, I/155/105, I/161/18, I/46/99, I/75/53, I/79/19, I/98/25, I/99/11, II/01/32, II/01/40, II/06/08, II/09/81, II/09/83, II/12/19, II/14/55, II/27/20, II/27/29  
g.+ lēde I/109/31, I/153/111, I/158/12, I/158/13, II/09/74  
g.+ lēden I/03/71, I/46/94, I/69/08, II/17/81  
g.+ lēmiz I/146/06, I/153/115,

I/153/37, I/73/26  
 g.+ lēmizden II/32/139  
 g.+ ler I/03/64, I/07/77, I/102/05,  
 I/104/32, I/118/10, I/125/77, I/131/02,  
 I/137/12, I/15/87, I/153/103, I/23/69,  
 I/35/19, I/55/47, I/60/36, I/60/37, I/93/26,  
 II/06/39, II/10/71, II/14/31, II/14/58  
 g.+ leṣ I/28/17, I/57/36  
 g.+ lēr I/06/09  
 g.+ lerden I/06/132, I/06/135,  
 II/10/62  
 g.+ leṣden I/109/31  
 g.+ lere I/106/78, I/125/47,  
 I/154/16, I/93/58  
 g.+ lere verceK I/98/14  
 g.+ leri I/153/103, I/46/94  
 g.+ lerimiS II/15/47  
 g.+ lerimiz I/92/57  
 g.+ sin I/109/30, I/79/32  
**geṣṣ** : bk. geṣ -29-  
 g. I/03/73, I/130/02, I/44/56,  
 I/44/60, I/55/47, II/03/28, II/26/02,  
 II/27/26, II/27/34, II/33/23  
 g.+ den I/06/112  
 g.+ lē I/161/15, II/27/04, II/27/34  
 g.+ lēden II/09/33  
 g.+ lēmiz I/30/35  
 g.+ ler I/03/72, I/20/79, I/51/54,  
 I/51/63, I/53/35, I/65/24  
 g.+ leṣ I/20/93  
 g.+ ler yapayörü I/51/56  
 g.+ lerden I/51/67  
 g.+ lerimiz I/46/56, II/33/27  
**gēṣṣ** : bk. geṣ -1-  
 g.+ ler I/10/08  
**geṣṣlī** : <geṣṣliK+i -11-  
 g.+ m I/137/39, I/137/41, I/63/51  
 g.+ mde I/115/19, I/136/28,  
 I/95/95  
 g.+ miz I/150/06  
 g.+ mizde I/149/40  
 g.+ mizden II/11/12  
 g.+ ne I/125/23  
 g.+ ṣizi I/113/81  
**geṣṣlī** : <geṣṣliK+i -7-  
 g.+ m I/52/04  
 g.+ mde I/95/90  
 g.+ mdē II/01/19  
 g.+ mizde I/150/29, I/20/49  
 g.+ mizde I/01/94  
 g.+ miziṣ I/14/71

**geṣṣliK** : Gençlik, genç olma durumu,  
 genç yaşta bulunan kimsenin hâli, hayâtın  
 çocuklukla orta çaḡ arasındaki dönemi. -  
 4-  
 g. I/28/34  
 g.+ de I/106/36, I/131/51  
 g.+ te I/96/62  
**gePegenc** : Çok geṣ. -1-  
 g. I/137/16  
**ger** - : 1. (Bir şeyi) Kenarlarından veya  
 uçlarından çekilebileceḡi kadar çekerek  
 gelebileceḡi en düz duruma getirmek. -  
 4-  
 g.- elerdi I/71/19  
 g.- erdiK I/101/32  
 g.- ēlerdi I/71/17  
 g.- erlermiş I/76/51  
 2. (Vücûdun dış organları ve  
 özellikle kol ve bacak için) Açabileceḡi  
 kadar açıp, uzatabileceḡi kadar uzatıp  
 dümdüz ve dimdik tutmak.  
**gēr** - : bk. ger<sup>2</sup> -1-  
 ḡol ḡanat g.- dik I/125/38  
**gerçe** : bk. gerçeK -1-  
 g.+ ği II/15/96  
**gerçē** : <gerçeK+i -1-  
 g. II/30/03  
**gerçeḡ** : bk. gerçeK -1-  
 g. I/08/118  
**gerçeK** : İnkâr edilmeyecek şekilde var  
 olan, var olmuş bulunan, hakîkî, vâki,  
 reel, asıl, sahih, doğru. -3-  
 g. I/08/118, II/30/08  
 g.+ lē II/35/46  
**gerçi** : Aslına bakılırsa, aslında, filvâki. -  
 2-  
 g. I/138/125, I/146/39  
**gerçī** : bk. gerçi -1-  
 g. I/01/20  
**gērçi** : bk. gerçi -2-  
 g. I/72/59, II/22/40  
**gērçi** : bk. gerçi -1-  
 g. I/72/22  
**gerçik** : bk. gerçek -1-  
 g. II/02/58  
**gerÇékTen** : Gerçekten, gerçek bu ki,  
 sâhiden, hakîkaten. -1-  
 g. I/60/91  
**gerdannıḡ** : Gerdanlık, kadınların süs  
 eşyası olarak boyunlarına taktıkları,  
 genellikle kıymetli mâdenden ve değerli

taşlardan yapılmış takı, kolye. -1-  
g. II/17/55  
**gerdir** - : Germek işini başkasına yaptırmak, kenarından veya uçlarından çektirerek gergin duruma getirtmek, gerilmesini sağlamak. -1-  
g.- irşin I/87/114  
**gere** : bk. kere -1-  
g. I/21/81  
**gerek** : Herhangi bir şeyin yapılabilmesi veya olabilmesi için şart olan (şey), lâzım.  
-4-  
g. I/49/75, II/38/27, II/38/72  
**gerek gör-** : Yapılmasını istemek.  
g. görmüyoru I/36/07  
**gerek** - : Gerekli olmak, lâzım gelmek, icap etmek, iktizâ etmek. -5-  
g.- dî I/90/79, I/90/84, I/90/85  
g.- eyosa I/42/75  
g.- miyor I/125/12  
**gerge** : Bostan gölgeliği. -1-  
g. I/102/77  
**geri** : (Bir yerin veya şeyin ön kabul edilen kısmına göre) Arkada bulunan taraf, arka taraf.-69-  
g. I/01/70, I/02/56, I/03/75, I/04/05, I/04/70, I/05/31, I/06/65, I/07/109, I/08/126, I/08/127, I/100/43, I/11/67, I/117/14, I/117/16, I/117/18, I/117/19, I/117/42, I/117/51, I/119/12, I/129/05, I/130/20, I/130/23, I/138/64, I/142/60, I/142/61, I/144/23, I/147/54, I/153/40, I/153/46, I/153/55, I/156/32, I/158/56, I/26/18, I/26/50, I/52/32, I/52/61, I/72/37, I/74/61, I/91/58, I/91/70, I/94/22, I/96/34, I/99/15, II/04/76, II/22/18, II/23/137, II/25/60  
ileri g. II/08/89  
g.+ de I/01/43  
g.+ den I/121/49, I/149/51  
g.+ ledè I/01/25  
g.+ si I/33/70  
g.+ sini I/05/29, I/122/39  
g.+ ye I/119/46  
g.+ yi I/122/13  
**geri çek-** : İptal etmek, vazgeçmek.  
g. çekdilè I/148/36  
**geri çevir-** : Geri vermek, geldiği yere göndermek, iade etmek.  
g. çevirmiş I/147/27  
**geri durma-** : Yapmaktan

kaçınmamak, yapmamazlık etmemek, hiç çekinmeden yapmak.  
g. durmaz II/17/33  
**geri ğalan (geri yan)** : Belli bir şeyden arta kalan, fazlalık, belli bir grubun dışındakiler.  
g. ğalanı I/69/06, I/69/12  
g. yannı I/158/11  
**geri(ye) çekil-** : Karıştığı bir işi sürdürmekten veya sürdürenler arasında bulunmaktan vazgeçmek.  
g.+ ye çekil I/111/83  
**gèri** : bk. geri -4-  
g. I/90/31  
g.+ den I/03/21  
g.+ si I/09/05  
g.+ ye I/58/17  
**gericilik** : Gericici olma, yeni şeyleri kabul etmemekte, eskiye bağlı kalmakta direnme durumu, irticâ. -1-  
g. I/05/09  
**geriki** : Diğerleri. -1-  
g.+ lè I/85/09  
**gerili** : Gerilmiş durumda bulunan, gerilmiş olan. -1-  
g. II/08/125  
**gerisin geri** : Geldiği yere veya ters yöne doğru, gerisin geriye, yeniden, tekrar, bir daha. -3-  
g. I/153/56, I/17/03, I/17/57  
**gerisin gèri** : bk. gerisin geri -1-  
g. I/106/65  
**gerizekâli** : bk. gerizekâli -1-  
g.+ ymış II/03/77  
**gerizekâli** : Akli kıt, zekası düşük kimse. -1-  
g.+ yın II/39/173  
**gersi gerî** : bk. gerisin geri -1-  
g. II/24/94  
**ges** - : bk. get- -2-  
ras g.- sin II/22/89, II/22/90  
**geş** - : bk. geç-<sup>9</sup> -8-  
g.- dî I/120/34  
g.- diK I/01/08  
g.- enTan I/147/53  
g.- tîmiz II/07/12  
g.- Ti II/38/95  
dağıntılı g.- Ti II/38/95, II/38/98  
bk. geç-<sup>6</sup> -17-  
g.- ÇekTi I/85/60  
g.- di I/01/16, I/15/48, II/39/132,

II/39/17

günüm g.- di I/22/46, I/22/47  
günümüz g.- di I/22/31, I/22/33  
g.- diK II/03/12  
g.- diKden I/05/14  
g.- miş I/72/14  
bk. geç<sup>7</sup>-81-  
g. I/04/72, I/152/61, II/39/21  
g.- di I/01/35  
bk. geç<sup>10</sup>-69-  
g.- cez I/17/12  
g.- di I/143/81  
g.- dik I/02/71  
bk. geç<sup>11</sup>-36-  
g.- di I/06/57, II/09/52, II/09/64,

II/12/12, II/12/13

bk. geç<sup>8</sup>-2-  
g.- di I/42/28  
geldi g.- di I/08/36  
bk. geç<sup>2</sup>-64-

g.- di I/128/63, I/77/68, I/93/24  
g.- di I/08/57, I/102/86, I/107/49,  
I/110/37, I/110/41, I/119/39, I/12/09,  
I/120/60, I/123/20, I/128/58, I/128/62,  
I/130/32, I/141/06, I/145/33, I/145/84,  
I/15/62, I/150/07, I/150/19, I/152/136,  
I/155/100, I/155/34, I/27/12, I/35/10,  
I/38/23, I/43/32, I/52/05, I/63/42, I/63/43,  
I/63/51, I/77/68, I/78/53, I/79/13, I/79/21,  
I/91/64, I/93/24, II/06/79, II/07/110,  
II/07/89

günümüz g.- di I/15/42, I/59/10,  
I/63/12

modası g.- di I/14/63, I/14/64  
g.- di günümüz I/63/21  
g.- di yapardık I/08/77  
g.- dig I/145/66  
g.- dik I/119/39  
g.- irdik I/37/34  
g.- medi I/78/55  
g.- mese I/12/48  
g.- miş I/08/59, I/119/10, I/15/76,

I/56/25

g.- mişler I/130/28  
g.- sin I/154/10  
g.- siğ I/49/48  
g.- ti I/76/97  
g.- Ti II/03/10  
bk. geç<sup>1</sup>-99-  
g.- ceğ I/156/58  
g.- diğiz I/122/33

g.- di I/20/80, I/45/36, I/45/56

g.- diğ II/01/37  
g.- diğiz I/122/34  
g.- medim I/20/81  
g.- mek I/156/02  
g.- mēk I/156/02  
g.- meyiğ I/20/83  
g.- miden II/39/81  
g.- miş I/11/60  
g.- mişındur I/49/66  
g.- miyo I/100/45  
g.- Ti II/38/108  
g.- tik I/81/31  
bk. geç<sup>27</sup>-22-

hora g.- di I/91/80  
hora g.- medi I/119/32  
g.- miş I/110/50  
muradına g.- miş I/11/88  
hora g.- ti I/91/80  
bk. geç<sup>5</sup>-22-

g.- di I/15/47, I/152/97, I/98/125,  
II/25/85, II/32/132

g.- dikçe I/39/92  
g.- er II/35/64  
g.- miyo I/63/18  
g.- miyor I/15/47, I/17/05

bk. geç<sup>15</sup>-11-  
g.- mesin I/25/48

bk. geç<sup>29</sup>-30-

g.- di I/130/06, I/134/10, I/35/41,

I/61/10

g.- dim I/140/18  
g.- miştir I/59/37  
g.- Ti II/25/03

bk. geç<sup>30</sup>-72-  
g.- di I/64/107

bk. geç<sup>31</sup>-10-  
eline g.- diğ I/69/72

bk. geç<sup>13</sup>-66-  
g.- meden I/69/102

bk. geç<sup>3</sup>-25-  
g.- di II/16/11

g.- miyomuş I/110/05  
g.- miyordu I/122/57

bk. geç<sup>12</sup>-1-  
g.- diler I/122/19

bk. geç<sup>33</sup>-73-  
g.- medi I/123/46

bk. geç<sup>34</sup>-71-  
g.- mesin I/144/01

bk. geç<sup>32</sup>-9-

- g.- di I/150/12  
bk. ge $\check{c}$ -<sup>24</sup>-38-  
g.- ce $\check{c}$  I/153/110  
g.- ce $\check{c}$  I/153/110  
bk. ge $\check{c}$ -<sup>4</sup>-65-  
g.- ceK II/03/78  
bk. ge $\check{c}$ -<sup>35</sup>-70-  
g.- di $\check{c}$  II/39/143  
**ge $\check{s}$**  : bk. ge $\check{c}$  -12-  
g. I/119/24, I/119/34, I/39/09,  
I/39/10, I/56/42, I/64/23  
g.+ le I/61/11  
g.+ ler I/01/29, I/55/69, II/22/45  
g.+ lere I/44/54  
**ge $\check{s}$**  : bk. ge $\check{c}$  -11-  
g. I/07/59, I/124/29, I/147/27,  
I/28/43, I/90/39, II/08/13, II/09/39,  
II/31/12  
g. ğaldım II/39/165  
g. ğalmı $\check{s}$ en II/39/165  
g. yapTım I/91/31  
**ge $\check{s}$**  - : bk. ge $\check{c}$ -<sup>2</sup>-3-  
g.- di I/154/11, I/30/14  
bk. ge $\check{c}$ -<sup>8</sup>-1-  
ġodu g.- di II/29/27  
**ge $\check{s}$**  : bk. ge $\check{c}$  -1-  
g. I/39/09  
**ge $\check{s}$**  : bk. ge $\check{c}$  -1-  
g. I/39/09  
**ge $\check{s}$**  : bk. ge $\check{c}$  -1-  
g. I/54/30  
**ge $\check{s}$**  - : bk. ge $\check{c}$ -<sup>36</sup> -1-  
g.- mez I/47/72  
**ge $\check{s}$ gi** : bk. eski -1-  
g.+ den I/08/27  
**ge $\check{s}$ im** : bk. ge $\check{c}$ im -1-  
g. II/01/12  
**ge $\check{s}$ li** : <ge $\check{s}$ liK+i -2-  
g.+ mizdi II/12/71  
g.+  $\eta$ izi I/113/52  
**ge $\check{s}$ lig** : bk. ge $\check{s}$ liK -1-  
g. I/06/48  
**ge $\check{s}$ lik** : bk. ge $\check{s}$ liK -3-  
g. I/01/26, I/135/26, I/135/28  
**ge $\check{s}$ me** : Ge $\check{c}$ me, ge $\check{c}$ mek i $\check{s}$ i. -1-  
g.+ si I/122/09  
**ge $\check{s}$ mi $\check{s}$**  : bk. ge $\check{c}$ mi $\check{s}$ <sup>1</sup> -2-  
g.+ den II/23/155  
bk. ge $\check{c}$ mi $\check{s}$ <sup>2</sup>  
g.+ lerden  $\ddot{o}$ sun II/25/82  
**get** - : Getirmek. -55-  
g.- ce'mi $\check{s}$  I/33/13  
g.- cen I/86/25  
g.- ceS I/94/15  
g.- c $\ddot{e}$ z I/136/12  
g.-  $\check{C}$ ek I/45/55  
g.- dile I/03/11  
g.- irdi I/124/45  
g.- medi I/125/37  
g.- mi $\check{s}$  II/33/08  
g.- mi $\check{s}$ di I/149/25  
g.- mi $\check{s}$ le I/144/81  
g.- mi $\check{s}$ ler I/112/01, I/56/57  
g.- mi $\check{s}$ Ti I/149/20, I/149/24  
g.- sin I/112/53  
ras g.- sin I/161/56  
g.- ti I/10/101, I/50/78, II/28/12  
g.- Ti I/03/75, I/100/47, I/134/05,  
I/152/73, I/27/16, I/46/90, I/74/26,  
I/87/38, I/88/36, I/91/79, II/28/74,  
II/38/61  
g.- tik II/38/15  
g.- Tik I/03/76, I/136/11,  
I/136/12, I/150/13, I/93/08  
g.- TiK II/07/16  
g.- Ti $\check{q}$  I/136/11  
g.- Tikleri II/34/87  
g.- Tile I/152/135, I/70/15  
g.- Til $\ddot{e}$  I/46/86, I/46/88  
g.- Tiler I/125/16, I/25/55  
g.- Tim I/112/36, I/49/15, I/52/33,  
II/08/123, II/23/116  
yolu g.- Tim II/39/131  
g.- Ti $\eta$  II/39/166  
**get** - : bk. git- -56-  
g. I/87/109  
**ge $\check{t}$**  - : bk. get- -3-  
g.- cez II/38/45  
g.- Ti I/54/35  
g.- Til $\ddot{e}$  I/77/25  
**ge $\check{t}$ i** - : bk. getir- -3-  
g. I/153/105, II/08/50  
g.- dik I/50/77  
**ge $\check{t}$ i** - : bk. getir- -24-  
g. I/153/106, I/28/18, I/28/20,  
I/49/21, I/62/28, I/68/53, I/87/05, I/96/17,  
I/96/42, I/97/10, II/38/102, II/38/75  
g.- mi $\check{s}$  I/86/49  
g.- mi $\check{s}$ l $\ddot{e}$  I/153/85  
g.- mi $\check{s}$ ler I/96/87  
g.- n I/115/55  
g.- tdiri I/06/01

g.- tTircēz I/30/59  
g.- tTiridi I/139/36  
g.- tTiriyolā I/83/27  
g.- tTiriyoz I/31/57, I/31/58,  
I/31/60  
**getī** - : bk. getir- -1-  
g.- mişlē I/46/87  
**getil** - : bk. getir-1-  
g.- ilēdi I/154/52  
**geTir** - : (Daha uzak bir yerden)  
Bulunulan yere gelmesini sağlamak,  
gelmesine sebep olmak, iletmek,  
nakletmek, ulaştırmak. -327-  
g. I/01/63, I/115/49, I/134/06,  
I/139/29, I/139/42, I/23/56, I/35/32,  
II/23/186, II/38/49  
g.- ĩ I/76/71, I/91/72, II/39/42  
g.- ĩken I/62/03  
g.- ceK I/20/12  
g.- cēz I/131/48, II/11/65  
g.- cin I/97/13  
g.- dī I/121/31  
g.- di I/108/39, I/119/29, I/136/40,  
I/140/63, I/149/44, I/16/04, I/27/31,  
I/60/97, I/73/43, II/25/93  
g.- di\_j I/05/57  
g.- dig I/144/53  
g.- diK I/108/40, I/119/37  
g.- dikleri I/108/39  
g.- dilē I/121/29, I/38/16, I/53/46,  
II/23/101, II/23/27  
g.- diler I/140/57  
g.- diler I/122/76  
g.- dim I/42/34  
g.- diñ I/128/25  
g.- ebildī I/50/43  
g.- e bilse I/92/58  
g.- elim II/11/66  
g.- em I/46/92, I/49/20  
g.- ēm I/135/03  
g.- emedik I/50/55  
g.- emedim I/45/53  
aqlımı g.- emem II/12/39  
g.- emiyces I/35/15  
g.- emiyiz I/93/56  
g.- emiyo I/92/58  
g.- en I/48/23, I/48/46, II/10/77  
g.- eni I/138/41  
g.- ennēden II/09/46  
g.- enner II/10/76  
g.- eydiK I/143/26

g.- eyin II/29/40  
g.- eyō I/57/44  
g.- ēyyoz II/27/55  
g.- i I/08/116, I/08/23, I/08/35,  
I/107/73, I/108/38, I/128/21, I/145/83,  
I/161/39, I/40/71, I/58/46, I/60/11,  
I/76/73, I/88/58, I/96/54, II/08/119,  
II/08/50, II/08/95, II/23/58, II/24/93,  
II/33/58  
g.- ĩ I/08/11  
g.- ib I/130/18, I/130/36, I/20/37  
g.- icāndı I/109/10  
g.- icın I/87/06  
g.- icig I/86/70  
g.- icin I/96/65  
g.- idi I/113/27, I/115/47, I/14/37,  
I/72/70, II/11/03, II/27/35  
g.- idi viridi I/128/43  
g.- idik I/128/69, I/141/07,  
I/141/09, I/141/20, I/152/94, I/155/20,  
I/155/24, I/33/52, I/33/54, II/24/28,  
II/24/29  
g.- idiK I/123/31, I/18/21, I/18/54,  
I/51/27, I/58/89, I/72/42, II/29/88  
g.- idim I/91/46, II/39/162  
g.- idin I/126/49  
g.- idiñ I/04/46, I/32/44  
g.- iken I/110/64  
g.- ile I/128/14, I/75/25  
g.- ilē I/03/47, I/08/23, I/101/45,  
II/30/65  
g.- ilēdi I/102/22, I/102/23,  
I/102/78, I/102/80, I/121/117, I/154/43,  
I/159/30, II/34/75  
g.- ilēdin I/126/63  
g.- ilēmişti II/19/144  
g.- iler I/114/58, I/117/19, I/26/25,  
I/39/75  
g.- ilēr I/107/33, I/37/41  
g.- ilerdī I/90/57  
g.- ilerdi I/02/05, I/125/66,  
I/125/67, I/140/39, I/87/75, I/90/59  
g.- ilērdi I/09/63, II/01/26  
g.- ilērdi I/09/62  
g.- ilērmiş I/76/12  
g.- iliđī I/80/34  
g.- illē II/08/127  
g.- iller I/143/47, II/03/23  
g.- illerdi I/123/25, I/123/57  
g.- im I/90/22, II/38/67  
g.- imēyoz II/33/44



g.- imiyoruz II/33/43  
 g.- in I/04/51, I/128/25, II/22/36  
 g.- ince I/69/40  
 g.- incesi I/46/41  
 g.- in I/08/117, I/117/23, I/128/65,  
 I/134/03, I/134/04, I/147/30, II/08/43  
 g.- ip I/107/07, I/150/11, I/68/52,  
 I/74/75, I/81/07, I/85/21, I/96/33, II/30/34  
 g.- iP I/08/51, I/08/63, I/143/48,  
 I/37/42, II/39/155  
 g.- ir I/107/38, I/119/73, I/121/32,  
 I/143/61, I/143/65, I/39/77, II/31/28  
 g.- ir virilēirse viriler virmezlerse  
 I/52/47  
 g.- irdi I/08/50, I/14/48, I/14/49  
 g.- irdik I/25/59  
 g.- irdiK I/130/16  
 g.- iriz II/33/41, II/33/46, II/33/48  
 g.- irledi I/90/57  
 g.- irler I/114/58  
 g.- irlerdi I/02/06  
 g.- isin II/19/125  
 g.- isiñ I/98/59  
 g.- işē II/35/30  
 g.- ivē II/03/34  
 g.- iviren I/27/31  
 g.- ivirin I/45/54  
 g.- iydi I/50/43  
 g.- iydik I/02/09, I/150/10,  
 I/153/21, I/48/10, I/70/18  
 g.- iydiK I/101/34, I/101/35  
 g.- iydim I/50/42, I/88/04  
 g.- iyı I/64/22  
 g.- iyim I/139/40, I/40/51  
 g.- iyin I/04/63, I/112/61,  
 II/08/120, II/32/25  
 g.- iyken I/62/04  
 g.- iyo I/103/24, I/37/42, I/46/40  
 kelimē ۛşādet g.- iyō I/155/99  
 g.- iyodu I/146/12, I/96/24  
 g.- iyōdu II/08/24  
 g.- iyoduğ I/81/43  
 g.- iyōduğ I/97/09  
 g.- iyōduğ II/21/64  
 g.- iyoduğ I/70/18  
 g.- iyola I/32/54  
 deK g.- iyolā II/37/35  
 g.- iyolar I/105/17, I/14/59,  
 I/97/58  
 g.- iyōlar I/105/10, I/97/56  
 g.- iyollā II/30/40

g.- iyollar I/41/55  
 g.- iyollardı I/104/30  
 g.- iyólġē II/08/69  
 g.- iyom I/90/17, I/90/18  
 g.- iyon I/158/62, I/20/40  
 g.- iyor I/125/11, I/37/43  
 g.- iyoğ I/37/43  
 g.- iyordu I/16/29  
 g.- iyorduğ I/16/30  
 g.- iyorlār I/06/146  
 g.- iyoru I/107/75  
 boz g.- iyoru I/42/13  
 g.- iyoruS I/58/27  
 g.- iyoruz I/129/33  
 g.- iyos II/38/16  
 g.- iyoS I/73/40, II/21/79, II/30/32  
 g.- iyōs I/76/75  
 g.- iyoz I/132/25, I/141/16,  
 I/31/57, I/38/56, I/38/57, I/53/80, II/21/90,  
 II/37/113  
 g.- iyöz I/130/46, I/131/26,  
 II/18/34  
 g.- iyöz I/40/79, I/40/80  
 g.- iz I/134/36, I/152/105, I/28/56,  
 I/40/80, I/70/39, II/20/44, II/24/31  
 g.- medi I/128/54, I/27/31, I/27/32  
 g.- medik I/73/42  
 g.- medim I/128/25  
 g.- mediñ I/128/53  
 g.- mēse I/121/32  
 g.- mez I/119/73, I/128/54  
 g.- miş I/117/44, I/117/46,  
 I/128/20, I/156/65, I/27/15  
 deK g.- miş I/48/58  
 g.- mişlē II/23/172  
 g.- mişler I/01/92, I/11/80,  
 I/119/75  
 g.- mişTir I/128/26  
 g.- miyiñ I/35/40  
 g.- seydin II/24/82  
 g.- Tik II/30/52  
**getír** - : bk. getir- -1-  
 g.- mezdi I/08/36  
**gētír** - : bk. getir- -2-  
 g.- iken II/07/47  
**getimi** : bk. getirmi -1-  
 g.+ ye I/94/14  
**getirmi** : Getirme, getirmek işi. -1-  
 g.+ ye I/124/38  
**getittir** - : Getirmek işini başkasına  
 yaptırmak, getirtmek. -6-

g.- ilē II/27/37  
g.- iyo II/38/35, II/38/40  
g.- iyoS II/21/90  
**getiy** - : bk. getir- -1-  
g.- iyō I/96/67  
**getmi** : bk. getirmi -1-  
g.+ ye I/40/52  
**gettī** - : Getirtmek, getirmesini ya da getirmelerini sağlamak. -1-  
g.- dik II/08/35  
**gētūr** - : bk. götür- -1-  
g.- ūlē II/23/75  
**gever** : Bahçe ve tarla sulamak için açılan ince su yolu, ark. -1-  
g. II/08/105  
**gey** - : bk. giy- -45-  
g.- dī II/03/33  
g.- dīmiz II/24/63, II/35/39  
g.- diklē II/39/156  
g.- dilē II/24/72  
g.- dim I/153/57  
g.- diñ II/03/46  
g.- ē II/39/142  
g.- ēdiK I/159/13  
g.- ellēdi I/154/65, I/154/66  
g.- ēr I/26/33  
g.- erlerdi I/41/16  
g.- idillēdi I/77/29  
g.- ili II/27/23  
g.- ilirdī I/41/14  
g.- ilirdi I/41/14, II/03/37  
g.- iliyodu II/35/35  
g.- inmediler I/41/27  
g.- iyo I/77/21, II/35/35  
g.- iyodu II/35/34  
g.- iyolar I/26/30, I/26/39  
g.- iyollar II/03/41  
g.- iyoñuz I/26/31  
g.- iyorduk II/24/62, II/24/66  
g.- iyorduk II/24/65  
g.- iyoZ I/102/87, I/77/14  
g.- meden I/77/14  
g.- meyenne I/154/22  
g.- meyive II/18/31  
g.- meyiz I/154/70  
g.- meyō I/154/69  
g.- meyyo I/161/26  
g.- mezdik I/159/14  
g.- mezlērdi II/03/37  
g.- yerdik II/24/67  
g.- yoz I/154/70

**geydir** - : bk. giydir- -19-  
g.- dikten I/114/22  
g.- dilē II/12/14, II/12/16  
g.- en I/82/26  
g.- icēdik II/24/74  
g.- iler I/114/07, I/114/58, I/26/18, I/26/38  
g.- ilerdi I/26/31  
g.- ilib II/12/75  
g.- ir I/114/22  
g.- irlerdi I/118/11  
g.- isīñ I/72/81  
g.- iyolar I/26/32  
g.- iyolar I/26/37  
g.- iz I/114/05  
**geydiş** - : bk. giydir- -1-  
g.- cek I/82/26  
**geydırme** : Giydırme, giydırme işi. -1-  
dāmet g. I/114/05  
**geyidir** - : bk. giydir- -1-  
g.- lēr I/26/40  
**geyiK** : Çift parmaklılar takımından, erkeklerinin başında uzun ve çatallı boynuzlar bulunan, geniş getirici, memeli hayvan. -1-  
g. ğořā II/28/44  
**geyim** : bk. giyim -3-  
g. II/32/133, II/32/136  
g.+ imiz I/31/61  
**geyimni** : Giyimli, giyinmiş, giyinik. -1-  
g.+ lē I/154/22  
**geyin** - : bk. giyin- -5-  
g.- ip I/159/18  
g.- ir II/39/141  
g.- irdī I/154/29  
g.- irdi I/41/20  
**gez** - : (Bir yerde) Bir yöne doğru sürekli yer değiştirmek, hareket etmek, yürümeK, dolaşmak. -95-  
g.- cen I/75/53  
g.- dīm II/03/75  
g.- di I/60/102  
g.- diK I/24/31, II/06/54  
g.- dim I/95/06  
g.- dīm I/06/108  
g.- dim tezdīm I/122/41  
g.- e I/41/41  
g.- ē I/148/21, I/64/76, II/08/62, II/11/03

g.- ecek I/47/57  
g.- ēdi I/41/40, I/70/64  
g.- ēdik I/155/69, I/155/70,  
I/61/41, I/61/45  
g.- ēdiK I/50/39, II/11/06  
g.- ēken I/32/05  
g.- ellē II/27/38  
g.- ellēdi I/145/78, I/145/79  
g.- eller I/119/63  
g.- ellerdi I/91/41  
g.- ēm I/133/28  
g.- emeyorun I/134/05  
g.- emezdi I/61/33  
g.- emezdiK I/61/29  
g.- emēzdin I/61/30  
g.- emiyolar I/111/87  
g.- en I/158/55  
g.- eņ I/111/122  
g.- er I/101/40, I/61/30, I/61/64,  
I/91/63  
ne g.- er I/156/44  
g.- erdi I/157/39, I/90/62  
g.- ērđi I/121/22  
g.- erdig I/122/71  
g.- erdik I/146/23, I/155/70,  
I/38/27, I/87/70  
g.- erek I/08/91  
g.- erīdi I/48/67  
g.- erimiş I/52/86  
g.- erin I/132/78, II/22/01  
g.- eriz I/101/41  
g.- erle I/111/94  
g.- ersiņiz I/137/14  
g.- ēsiņ II/32/124  
g.- eyi I/101/31  
g.- ilir I/111/92  
g.- ilirdī I/111/91, I/111/92  
g.- illēdi II/08/62  
g.- iniyór I/20/46  
g.- iyī I/05/39  
g.- iyo I/01/81, I/147/51, I/147/52  
g.- iyō I/154/06  
g.- iyodu II/39/19  
g.- iyolar I/105/07, I/87/94,  
I/91/38  
g.- iyollā II/07/66  
g.- iyon I/37/49  
g.- iyoņ I/76/20  
g.- iyoņuz I/93/57  
g.- iyordu I/122/84  
g.- iyorla I/68/79

g.- iyoz I/146/24  
**gezelim gözelim porıgramları** :  
Televizyonlarda yayınlanan ve her  
bölümünde farklı bir yöreyi anlatan  
programlar.  
g.- elim gözelim porıgramları  
II/03/16  
**gezip dur-** : Sürekli olarak, hiç  
durmadan gezmek.  
g.- ip duru I/158/51  
g.- ip durū II/23/113  
g.- ip duruyo I/155/105  
**gez -** : bk. geç- -1-  
g.- iyo I/122/11  
**geç -** : bk. gez- -1-  
g.- erin I/122/71  
**gēz -** : bk. gez- -2-  
g.- diniz II/09/60  
g.- iyosun I/45/34  
**gezdır -** : (Bir şey veya kimseye bir yerde  
bir yöne doğru) Sürekli yer değiştirtmek,  
yürütmek, gezmesini, dolaşmasını  
sağlamak. -5-  
g.- dik I/52/17  
g.- iceK II/03/80  
g.- ile I/127/42  
g.- iyo I/93/19  
g.- iyoņ I/111/88  
**gezin -** : Kısa ve sınırlı bir mesāfe içinde  
gidip gelmek, gezip durmak. -2-  
g.- irdin I/58/56  
g.- iyon I/27/35  
**gezmē** : bk. gezme -1-  
g.+ ye I/139/29  
**gezme** : Gezmek işi, gezinti. -3-  
g.+ ler I/111/92  
g.+ sini I/32/38, I/32/39  
**gezmē** : bk. gezme -1-  
g. I/147/40  
**gezmi** : bk. gezme -1-  
g.+ ye I/15/93  
**ġı** : Kız, kadınlar için kullanılan çağırma,  
seslenme sözü. -38-  
ġ. I/08/05, I/08/117, I/10/39,  
I/10/43, I/10/53, I/10/54, I/10/56, I/10/76,  
I/10/93, I/100/29, I/100/37, I/100/44,  
I/107/72, I/134/03, I/14/67, I/148/62,  
I/15/74, I/158/50, I/25/01, I/35/37,  
I/39/94, I/44/81, I/48/64, I/54/60, I/54/61,  
I/58/38, I/63/46, I/98/115, I/98/134,  
I/98/84, II/07/95, II/24/82, II/25/109,

II/25/112, II/29/32, II/34/56  
**ġī** : bk. ġī -14-  
ġ. I/10/05, I/10/116, I/10/63,  
I/10/93, I/110/68, I/140/61, I/154/14,  
I/67/37, I/77/70, I/83/03, I/83/47, I/83/75,  
II/07/122, II/37/41

**ġık** : "Ses çıkarmasına fırsat vermemek"  
anlamındaki ġık dedirtmemek, "ses  
çıkarmak, karşı çıkmak, yakınmak"  
anlamındaki ġık demek, "sesini  
çıkarmamak, karşı çıkmamak,  
yakınmamak" anlamındaki ġık demek  
(veya ġıkı çıkmamak) deyimlerinde geçen  
bir söz. -2-

ġ. I/152/70, I/152/71

**ġıcıldak** : bk. ġıcıldak -1-  
ġ. II/14/40

**ġıcır ġıcır** : Sert şeylerin birbirine  
sürtündükleri, rüzgârda hareket ettikleri  
veya üstlerine basıldığı zaman çıkardıkları  
ses. -1-

ġıcır ġ. I/64/119

**ġıcırdağ** : Tahterevalli ya da tahterevalliye  
benzeyen bir oyun aracı. -1-  
ġ.+ lı I/64/118

**ġıÇ** : Kıç, vücûdun gerisi, kuyruk sokumu  
bölgesi, makat, dübür, geri, popo. -  
1-

**ġıÇını çeke çeke öl-** : Umduğunu  
elde edememekten gelen bir acz ile  
ölmek.

ġ.+ ıñı çeke çeke öl I/140/58

**ġıdā** : bk. ġadar -5-  
ġ. I/94/45, II/07/139, II/39/41  
né ġ. II/02/52

**ġıdak** : bk. ġadar -1-  
ġ. I/10/27

**ġıdar** : bk. ġadar -2-  
ġ. I/75/56, II/38/65

**ġıdağ** : bk. ġadar -1-  
ġ. II/07/20

**ġıdār** : bk. ġadar -1-  
ġ.+ dı II/06/51

**ġıl** - : bk. ġıl- -33-  
ġ. I/14/61  
ġ.- ā II/05/40, II/05/41  
namaz ġ.- āğan I/39/93  
namaz ġ.- abilirsen I/145/35  
namaz ġ.- acam I/06/111  
ōleni ġ.- ālā I/30/54  
ġ.- allā II/05/38

ġ.- amaz I/119/08  
ġ.- amazzān I/145/36  
ġ.- andan II/39/124  
namaz ġ.- ār I/06/125  
ġ.- ārdın I/145/35  
ġ.- arın I/123/78, I/152/138,

I/64/28

ġ.- arın namazımı I/112/71  
namazımızı ġ.- arız I/59/90  
namazları ġ.- arız I/113/76  
ġ.- āsaĶ I/59/89  
namaz ġ.- cāz I/112/72  
ġ.- dı I/63/25  
ikinci namazı ġ.- dım I/155/101  
nāmaz ġ.- dım I/06/104  
ġ.- dımı I/152/137  
zorunnu ġ.- dī I/23/60  
namazımı ġ.- iyom II/29/85  
ġ.- iyon namazı I/64/27  
namaz ġ.- iyordum I/119/08  
namaz ġ.- maSsıñız I/14/62  
namazlānı ġ.- mıyollar I/14/60  
ġ.- mıyor I/14/61

**ġıl** : Kıl, insan ve hayvan vücûdunda biten  
sertçe ve kalınca tüy. -7-

ġ. I/21/67, I/42/14  
ġ.+ ı I/42/18, I/42/19  
ġ.+ ları I/42/46  
ġ.+ larını I/42/46  
ġ. mıl I/52/96

**ġıl** - : bk. ġıl- -1-

ġ.- allā II/05/42

**ġıl** : bk. ġır -1-  
ġ.+ larından II/25/22

**ġılcal** : Kılcal, çok ince, kıl gibi ince. -  
2-

ġ. I/12/34

**ġılcal damar** : Dokulardaki  
atardamarların son dallarını,  
toplardamarların ilk dallarına birleştiren  
ince damar.

ġ. damar I/12/39

**ġılÇıklı** : Kılçıklı, kılçığı olan. -1-  
ġ. I/127/28

**ġıldır ġıldır** : Önüne geldiğinde fiile  
"kuvvetle ses çıkararak ve kesintisiz  
olarak, rahat ve gür bir şekilde" anlamı  
katar. -1-

ġıldır ġ. I/68/48

**ġıldır** - : Kıldırmaq, (namazda) cemâate  
imamlık yapmak. -1-

öle namazını ğ.- andan I/125/78  
**ğılı** : bk. kılık -1-  
ğ.+ na I/87/94  
**ğılıf** : Kılıf, bir şeyi korumak için üzerine geçirilen, yumuşak bir maddeden yapılmış aynı biçimde kap. -2-  
ğ.+ ı I/77/03  
ğ.+ ları I/90/71  
**ğılıns** : Kılıç, kın içine konup bir kayışla bele takılan, çelikten yapılmış, eğri veya düz, uzun kesici silâh. -1-  
ğ.+ dır II/02/08  
**ğılı** : <kılık<sup>2</sup>+1 -1-  
ğarı ğ.+ na I/87/94  
**ğılı ğirtü** : <ğılık+1 ğirtük+1 : Öte beri, küçük ve önemsiz, ikinci derecedeki nesne veya eşyâ, çeşitli ufak tefek şeyler. -1-  
ğ. ğirtü I/88/56  
**ğillet** : Kareli ya da yuvarlak köşe yastığı. -1-  
ğ. I/67/75  
**ğımılđa** - : Kımıldamak, hareket etmek, kalkmaya davranmak. -1-  
ğ.- maz I/138/92  
**ğına** : bk. kına<sup>1</sup> -163-  
ğ. I/106/67, I/106/68, I/106/74, I/106/76, I/114/02, I/148/20, I/154/13, I/157/55, I/67/06, I/82/21  
ğ. geceleri I/157/25  
ğ. gecemiz I/101/43, I/119/68, I/119/71  
ğ. gecesi I/10/56, I/42/73, II/37/35  
ğ. gecesi yapallâ I/10/43  
ğ. gecesi yapallâ I/10/44  
ğ. gecesi yapallar I/119/42  
ğ. gecesi yaparız I/101/42  
ğ. gecesi yaparız I/71/09  
ğ. gecesi yaparlar I/71/10  
ğ. gecesi yaparlardı I/98/24  
ğ. gecesi yapıyoruz I/106/65  
ğ. gecesi I/08/15, I/10/49, I/101/44, I/102/25, I/102/26, I/114/01, I/114/04, I/119/68, I/154/15, I/30/33, I/30/34, I/32/68, I/32/85, I/76/20, I/78/30, I/83/30, I/97/51, II/34/27, II/34/39, II/34/55, II/34/58, II/35/32  
ğ. gecesi II/37/33  
ğ. gecesi I/06/50, I/101/74, I/103/18, I/125/83, I/145/85, I/148/25, I/148/26, I/26/22, I/72/84, I/91/41

ğ. gecesinde I/145/72, I/145/73  
ğ. gecesinde I/101/63, I/114/10  
ğ. gecesine I/119/69, I/119/71, I/138/104, I/97/53  
ğ. gecisi II/25/53, II/25/55  
ğ. gicelerinde I/09/13, II/03/41  
ğ. gicemiz II/12/23  
ğ. gicesi yapcâz I/97/54  
ğ. gicesi I/09/20, II/12/27, II/12/44  
ğ. gicesinde II/03/42  
ğ.+ lâni I/145/82  
ğ.+ ları I/106/75  
ğ.+ sıynan I/101/40  
ğ. vurulurdu I/94/68  
ğ. yakâdı I/145/81  
ğ. yakallâ II/23/59  
ğ. yakallâdı I/154/13  
ğ. yakallar I/114/10, I/114/12, I/114/13  
ğ. yakallardı I/34/31  
ğ. yakañ I/67/03  
ğ. yakarğan I/114/11  
ğ. yakardıK I/101/35  
ğ. yakarlar I/125/84, I/26/23, I/26/26  
ğ. yakarlar I/90/46  
ğ. yakarlardı I/08/16, I/98/17  
ğ. yakasıñ I/101/74  
ğ. yakcâsa II/23/59  
ğ. yakılcı I/09/13  
ğ. yakıldi I/76/19  
ğ. yakılır I/125/85, I/148/20, I/41/09  
ğ. yakılırdı I/154/13, I/76/18, I/91/40, I/94/69  
ğ. yakılıyodu II/06/42  
ğ. yakılmaz I/114/02  
ğ. yakıyolâdı I/83/30  
ğ. yakıyor I/67/06  
ğ. yakmıya II/25/54  
ğ. yaharğan II/03/46  
ğ. yahardıK I/101/36  
ğ. yapıdımdı I/49/30  
ğ.+ yı I/106/76  
ğ.+ yı yakâlâdı I/82/23  
ğ.+ yı yakarlardı II/37/46  
ğ.+ yı yakıyoruz I/106/70  
ğ.+ yı yakınırlâdı I/82/28  
ğ.+ yı yıkâdıK I/145/83  
ğ.+ yı I/106/69

bk. kına<sup>2</sup>  
ğ. I/08/15, I/10/54, I/101/37,  
I/101/38, I/101/40, I/101/59, I/13/07,  
I/157/13, I/157/49, I/159/10, I/159/15,  
I/159/17, I/30/34, I/41/14, I/59/17,  
I/67/09, I/82/19, I/82/20, II/12/26,  
II/15/41

ğ.+ da II/12/25  
ğ. elbisesi I/09/13  
ğ.+ larda I/09/12, I/26/22  
ğ.+ ları I/67/12  
ğ.+ larımız I/97/49  
ğ.+ mız II/12/74  
ğ.+ sı I/41/09  
olan ğ.+ sı I/30/36

**ğına** - : Kınamak, ayıplamak, kabahatli  
bulmak, takbih etmek. -2-

ğ.- lıdı I/146/23  
ğ.- nırdı I/129/27

**ğınâ** : bk. kına<sup>1</sup> -4-

ğ.+ dan II/03/22  
ğ. gicesi II/03/29  
ğ. yakardı I/157/12  
ğ. yapadığı II/12/72

**ğinâ** : bk. kına<sup>1</sup> -4-

ğ. I/101/59, I/148/17  
ğ.+ η II/03/52, II/03/58

**ğinâ** : bk. kına<sup>2</sup> -1-

ğ.+ η I/101/67

**ğınacı** : bk. kınacı -11-

ğ. I/10/46, I/157/22, I/157/23,  
I/41/11, I/59/15, II/16/24, II/16/54,  
II/25/54, II/25/56

ğ.+ mız I/157/56

**ğincirdak** : bk. ğincirdak -2-

ğ. II/12/61, II/12/63

**ğinê** : bk. kına<sup>2</sup> -1-

ğ.+ n I/101/72

**ğını** : bk. kına<sup>1</sup> -5-

ğ. ğoduğ Tan II/03/22  
ğ.+ sinnan I/152/128  
ğ. yakılcağ II/39/145  
ğ. yakılırdı II/03/21, II/03/22

bk. kına<sup>2</sup> -12-

ğ. gecesi II/11/07, II/17/28  
ğ. gècesi II/05/44  
ğ. gecesini II/39/140  
ğ. gècesiniη II/39/142  
ğ. gécisi yaparış II/39/156  
ğ. gécisi II/39/147  
ğ. gicesi II/12/75

ğ. yapallâ II/16/18

ğ. yapallâdı II/16/15

ğ.+ yı II/39/143

**ğıpgırmızı** : Kıp kırmızı, çok kırmızı, her  
yanı kırmızı. -3-

ğ. I/07/65, I/116/10, I/128/72

**ğır** : bk. kır -59-

ğ. I/124/09, I/124/22

ğ.+ a I/05/29, I/10/85, I/106/37,  
I/107/24, I/123/28, I/130/17, I/131/48,  
I/134/45, I/143/33, I/143/46, I/153/16,  
I/18/23, I/41/45, I/63/41, I/83/02, I/85/05,  
I/94/05, I/94/12, I/94/41

ğ.+ â I/91/57

ğ.+ ağ I/01/52

ğ. bayır I/139/27

ğ.+ da I/01/52, I/04/07, I/105/22,  
I/120/54, I/120/56, I/120/61, I/120/62,  
I/123/71, I/155/25, I/155/27, I/155/48,  
I/18/24, I/27/59, I/48/04, I/65/14, I/89/20,  
I/96/79

ğ.+ dâ I/120/58

ğ.+ dalar I/27/39

ğ.+ dan I/103/35, I/116/54,  
I/124/28, I/139/28, I/96/39

ğ.+ dı II/05/70

ğ.+ ı I/108/45

ğ.+ ıdı I/64/86

ğ.+ ımız I/72/49

ğ.+ ıη I/95/26

ğ.+ lâmız I/72/31

ğ.+ lara I/70/10

ğ.+ larda I/136/34, I/153/108

ğ.+ lardâ I/70/11

ğ.+ lardan I/15/32

**ğır** - : bk. kır<sup>4</sup> -36-

ğ.- ar I/148/59

ğ.- arım I/103/48

ğ.- arın II/39/64

ğ.- arıS I/70/43

ğ.- arız I/102/56, I/111/29,  
I/152/85, I/70/44

ğ.- arsaη I/70/44

ğ.- arşıη I/87/85

ğ.- arşıη II/39/50

ğ.- âsaη II/22/76

ğ.- ceη I/70/43

ğ.- dıη II/22/77

ğ.- ıη I/15/41

ğ.- ıyoduğ II/22/75

ğ.- ıyòη I/76/33

ğ.- ıyoŋ bir iki I/09/35  
 ğ.- ıyun II/15/111  
 bk. kır<sup>5</sup> -11-  
 ğ.- arım I/69/70  
 ğ.- dı I/38/59, II/26/26  
 ğ.- dım II/28/56  
 ğ.- dīm II/28/57  
 ğ.- ıldı I/37/06, I/37/07, I/37/12  
 ğ.- ılmasından II/26/27  
 ğ.- ılmış I/13/38  
 bk. kır<sup>2</sup> -56-  
 ğ. I/95/22  
 ğ.- ā II/32/89  
 ğ.- adık I/152/64  
 ğ.- ādık II/07/61  
 ğ.- ādıĝ I/146/50  
 ğ.- ādıK I/152/64  
 ğ.- ārdım I/52/90  
 ğ.- arsuŋ I/100/32, I/97/39  
 ğ.- can I/49/80  
 ğ.- ılmaz II/26/45  
 ğ.- mış I/133/57, I/133/58,  
 II/29/38, II/29/42  
 ğ.- mışlā I/38/09  
 bk. kır<sup>6</sup> -1-  
 ğ.- madım I/39/20  
 bk. kır<sup>7</sup> -12-  
 ğ.- mış I/39/101  
 bk. kır<sup>1</sup> -38-  
 ğ.- incası I/46/29  
 ğ.- mışlar I/46/30  
 bk. kır<sup>8</sup> -17-  
 para ğ.- ıyuru I/67/54  
 bk. kır<sup>9</sup> -15-  
 ğ.- ardık I/115/48  
 ğ.- dım I/115/49  
 ğ.- ılmış I/126/06  
 bk. kır<sup>10</sup> -16-  
 ğ.- ılmış I/154/18  
**ĝirā** : Kıraĝı, su buĝusunun soĝuk  
 havalarda, yerde, bitkiler, aĝaçlar ve öteki  
 nesnelere üzerinde donmasıyla oluşan ince  
 su damlacıkları.-4-  
 ğ. mirā II/30/14  
 ğ.+ sında I/96/70  
**ĝirā dūŝ-** : Kıraĝı yağmak.  
 ğ. dūŝüncü II/07/86  
**ĝirā vur-** : (Bitkiler) Üzerinde kıraĝı  
 yağıp zarar görmek.  
 ğ. vuruŝa I/83/61  
**ĝira** : bk. ĝirā-1-

ğ.+ dan I/96/72  
**ĝirac** : bk. ĝiraç -1-  
 ğ. II/09/30  
**ĝiraç** : Kıraç, verimsiz, mümbit olmayan  
 (toprak). -1-  
 ğ. II/02/83  
**ĝirāliçē** : Kraliçe, belli bir konuda en  
 üstün olan, en üstün seçilen veya görülen  
 kadın. -1-  
 ğ.+ m I/67/31  
**ĝiran** : Kıran, öldürücü, topran yok edici  
 salgın hastalık veya olay. -1-  
**ĝiran girmeyesice** : Birine kızıldığı  
 zaman söylenen bir tür ilenme sözü.  
 ğ. girmeyesice I/161/53  
**ĝirāp** : bk. Kırep -1-  
 ğ. I/161/16  
**ĝirāpiŝan** : Bir fiştan çeşidi. (?) -1-  
 ğ. fiştan II/34/42  
**ĝiraŝ** : bk. ĝiraç -1-  
 ğ. I/92/42  
**ĝiravat** : Kravat, bir ucu ince, diĝer ucu  
 daha geniş, gömlek yakasının altından  
 geçirilerek önde üçgen biçiminde  
 baĝlanan, özel kumaştan yapılan giysi  
 aksesuarı, boyun baĝı. -2-  
 ğ.+ mı I/114/22, I/118/12  
**ĝireder** : bk. ĝireyder -1-  
 ğ. II/32/43  
**ĝiredi** : Kredi, ödünç alınan veya verilen  
 mal veya para. -5-  
 ğ. I/64/06  
 tarım ğ. II/04/20  
 tarım ğ. kōparatifi II/04/22  
 tarım ğ. kōparatifi II/04/20  
**ĝiredi ver -** : Belli bir ölçüye kadar  
 belli şartlar altında birine borç vermek.  
 ğ. veriyōllā I/64/05  
**ĝirep** : bk. Kırep -1-  
 ğ.+ lērden I/77/18  
**ĝireydel** : bk. ĝireyder -1-  
 ğ.+ lerde I/50/71  
**ĝireyder** : Altında bulunan ve deĝişik  
 açılarda çalıŝabilen bıçaĝı ile topraĝı  
 kazıyan veya yayan yol makinesi. -  
 5-  
 ğ. I/41/63, I/50/71  
 ğ.+ i I/50/66  
 ğ.+ iŋ I/50/66  
**ĝirik** : Kırık, kırılmış olan. -3-  
 ğ. çumak II/35/28

ğ.+ lâ I/21/04  
ğ.+ ları I/96/44  
**ğırıcık** : Azıcık, çok az. -1-  
bi ğ. I/35/62  
**ğırık** : bk. ğırık -3-  
ğ. I/21/80, I/21/82  
**ğırıl** - : 1. Kırılmak, (vücûdun bir kemiği)  
düşme veya çarpma sonunda kırık duruma  
gelmek.-17-  
ğ.- dı I/158/41, I/21/81, I/86/10  
ğolın ğ.- issâ yēniñ içinde başın  
yarılıssâ örtünüñ içindi I/01/70  
ğ.- madan I/158/03  
ğoluñuz ğ.- sa yeñizizñ içinde  
I/152/76  
2. Parçalanmak, iki veya daha fazla  
parçaya ayrılmak.  
ğ.- dı I/73/30, I/73/31  
ğ.- masıñ I/130/81  
3. (Vücûdunda veya bir organında)  
Kırıklık duymak.  
yoruluñ ğ.- ıñ I/06/48, I/06/49  
4. (Hastalık, savaş vb. öldürücü  
durumlar sonunda) Telef olmak, helâk  
olmak, çok sayıda ölmek.  
ğ.- annarı II/07/70  
ğ.- ıyoriñ II/07/71  
**ğırılma** : Kırılmak, eski kuvveti  
kalmamak, etkisini yitirmek durumu. -  
1-  
ğ.+ sı I/106/23  
**ğırıpın** : bk. ğripin -2-  
ğ. II/25/84, II/25/85  
**ğırız** : bk. ğırız -2-  
ğ. geçirisin I/91/23  
ğalp ğ.+ indá I/64/37  
**ğırıp** : Grip, kışın salgın hâlini alabilen,  
şiddetli nezle, ateş, baş ve bel ağrısıyla  
kendini gösteren bulaşıcı salgın hastalık,  
paçavra hastalığı. -2-  
ğ. I/37/33  
ğ.+ lēde I/83/48  
**ğırıpın** : (Gripin marka adından) Ağrı  
kesici. -2-  
ğ. I/37/32, I/98/111  
**ğırız** : Kriz, birdenbire gelen ve kısa süren  
hastalık nöbeti. -3-  
ğalp ğ.+ i I/17/21  
ğalp ğ.+ inden I/65/45, II/06/57  
**ğırız geçir-** : (Hasta) Ağır ve  
şiddetli bir dönem geçirmek.

**ğırık** : bk. kırık<sup>1</sup> -45-  
ğ. I/07/91, I/09/04, I/108/40,  
I/111/110, I/14/50, I/144/47, I/144/48,  
I/146/05, I/147/26, I/147/27, I/152/44,  
I/17/60, I/24/65, I/30/50, I/40/03, I/42/16,  
I/54/30, I/54/35, I/56/27, I/56/30, I/56/77,  
I/56/79, I/57/52, I/61/09, I/63/16, I/63/29,  
I/68/44, I/70/43, I/76/80, I/83/63,  
I/87/121, I/88/17, I/90/02, II/01/75,  
II/25/33, II/25/34, II/29/83  
ğ. bir kere maşallâ I/96/80  
ğ.+ da bi I/153/36  
ğ. yılda bi I/125/74  
bk. kırık<sup>2</sup> -2-  
ğ. I/125/33  
ğ.+ ında I/104/43  
**ğırık -** : bk. kırık- -8-  
ğ.- allâdi I/77/74  
ğ.- ardık I/87/15  
ğ.- arıdık I/87/16  
ğ.- ıcıklar I/87/49  
ğ.- ıcıklar I/87/49  
ğ.- ılır I/12/01, I/27/44  
ğ.- ınca I/120/16  
**ğırık** : bk. kırık<sup>1</sup> -1-  
ğ. II/28/33  
**ğırık** : bk. kırık<sup>1</sup> -7-  
ğ. I/112/62, I/146/80, I/22/13,  
I/22/27, I/24/31, I/90/01  
ğ.+ da II/32/127  
**ğırık\_altı** : bk. kırık\_altı -6-  
ğ. I/17/01  
ğ.+ da I/64/111, I/64/112,  
I/64/115, I/64/130  
ğ.+ ya I/64/108  
**ğırık beş** : bk. kırık beş -2-  
ğ. I/61/52, II/14/01  
**ğırık bir** : bk. kırık bir -2-  
ğ. I/72/11  
ğ.+ de I/72/11  
**ğırık beş** : bk. kırık beş -2-  
ğ. I/42/02, II/06/02  
**ğırık dört** : 1944 yılı -3-  
ğ. II/14/01, II/22/09  
ğ.+ de I/72/11  
**ğırık\_jiki** : bk. kırık\_jiki -1-  
ğ. I/107/14  
**ğırık yedi** : bk. kırık yedi -1-  
ğ. I/108/06  
**ğırıklık** : Davar kırılan makas. -1-  
ğ. makasıynan I/12/01



**gırklı** : Kırklı, kırk gününü doldurmamış lohusa kadın. -1-

ğ.+ ydım yapākan yapTı II/05/14

**gırklı** : <gırklık+ı -1-

ğ.+ nan I/12/01

**gırkıTır** - : Kırkmasını sağlamak, kırkma işini yaptırmak. -1-

ğ.- ıdım I/120/15

**gırlenti** : Kırkent, işlemeli veya işlemez olarak yatak üzerine konan yastık. -

1-

ğ. I/77/76

**gırma** : bk. yarma<sup>1</sup> -1-

ğ. I/98/79

**gırmızı** : bk. kırmızı -22-

ğ. I/01/62, I/103/57, I/148/43, I/153/106, I/26/35, I/32/34, I/62/17, I/62/24, I/76/46, I/90/69, II/12/14, II/18/14, II/32/27, II/34/68

gırmızı ğ. I/129/68

ğ. gırmızı I/129/68

ğ.+ lâ II/32/30

ğ.+ larını I/132/14

ğ. mēcimeg çorbası yapıyular II/17/41

ğ. salçaynan II/34/103

ğ.+ ysa I/98/41

**gırmızı büber** : bk. gırmızı büber -

1-

ğ. II/12/60

**gırmızı** : bk. kırmızı -2-

ğ. I/10/49, I/76/44

**gırmızı büber** : Kırmızı biber, olgunlaşınca kızaran ve yakıcı bir tat alan biber cinsinin yemeklerde baharat olarak kullanılmak üzere toz hâline getirilmiş şekli. -2-

ğ. II/39/50

ğ.+ ini II/39/39

**gırnav** : Kedinin çıkardığı ses, kedi bağırması. -1-

ğ. I/08/106

**gırnāv** : bk. gırnav -1-

ğ. I/08/106

**gıron** : Kadınların düğünlerde giydikleri bir giysi. -2-

ğ. I/154/66

ğ.+ nar I/154/66

**gırp** - : Kırpmak, Küçük parçalara ayırmak, kesmek. -1-

ğ.- arlā I/77/71

**gırsal** : Kırsal, kır durumunda olan, az sayıda insanın barındığı (yer). -1-

ğ. I/157/26

**gırt dokuz** : bk. kırık dokuz -1-

ğ.+ da I/64/45

**gırtızan** : El değirmeninde çekilmiş buğday unu, aşlık. (?) -1-

ğ. I/111/39

**gırk altı** : bk. kırık altı -1-

ğ. I/64/112

**gıs** : bk. kız -63-

ğ. I/10/05, I/10/11, I/10/75,

I/11/68, I/125/51, I/125/52, I/128/43,

I/128/44, I/129/08, I/132/82, I/134/10,

I/144/22, I/152/11, I/19/29, I/24/50,

I/26/23, I/28/57, I/39/42, I/48/53, I/52/20,

I/58/39, I/72/16, I/90/25, II/05/44,

II/12/68, II/21/40, II/21/99, II/29/01

ğ.+ ım I/10/61, I/10/77, I/100/24,

I/102/87, I/102/89, I/109/19, I/109/45,

I/136/06, I/144/20, I/145/16, I/152/112,

I/152/23, I/152/24, I/152/82, I/153/35,

I/160/14, I/26/66, I/28/22, I/28/50,

I/35/01, I/41/94, I/42/38, I/42/54, I/42/81,

I/48/40, I/50/69, I/50/83, I/52/11, I/53/14,

I/55/76, I/76/08, II/08/34, II/14/61

hanım ğ.+ ım I/79/30

ğ.+ ıñ I/73/37

**gıs** - : bk. gız<sup>1</sup> -1-

ğ.- ar I/113/49

**gışkan** - : bk. Kışkan- -1-

ğ.- ırsañ I/144/70

**gısa** : bk. kısa<sup>2</sup> -7-

ğ. I/47/47

gısa ğ. I/121/87

ğ. gısa I/121/87

ğ.+ ydı I/135/20

bk. kısa<sup>1</sup>

ğ. I/01/45, I/10/120

**gısaca** : Kısaca, kısa olarak, hulâsaten. -1-

ğ. I/06/100

**gısı** : bk. kısa<sup>1</sup> -1-

ğ. II/30/17

**gısıık** : Kısıık, (ses için) boğuk. -1-

ğ. gısıık I/10/119

**gısım** : bk. kısım<sup>1</sup> -2-

ğ. I/43/08

bi ğ. II/32/74

**gısıtlı** : Kısıtlı, sınırlı, tahdit edilmiş, mahdut. -1-

ğ. I/75/24  
**ğısıķ** : bk. ğısıķ -1-  
ğısıķ ğ. I/10/119  
**ğısķaşı** : Kıskaç, kendisine yakın bir kimsenin başkasına ilgi göstermesini veya başkasından ilgi görmesini çekemeyen. -1-  
ğ. I/120/48  
**ğısķaşı** : bk. ğısķaşı -1-  
ğ. I/55/22  
**ğısmed** : bk. ğısmet -1-  
ğ. I/104/67  
**ğısmet** : Kısmet, takdir edilmiş olan şey, nasip. -1-  
ğ. I/49/22  
**ğıstır** - : bk. kıstır -6-  
ğ.- dın II/24/84  
ğ.- ıġōdiķ II/05/08  
ğ.- ıvermişlē I/08/92  
ğ.- mış II/24/81, II/24/83, II/24/85  
**ğış** : bk. kışı -72-  
ğ. I/07/38, I/07/61, I/109/20, I/130/34, I/132/15, I/135/45, I/140/44, I/15/59, I/157/61, I/17/05, I/26/55, I/30/29, I/36/63, I/39/57, I/39/59, I/39/60, I/39/65, I/42/41, I/49/49, I/49/51, I/49/56, I/55/53, I/55/54, I/55/55, I/55/61, I/59/56, I/62/38, I/62/40 I/65/27, I/71/44, I/71/45, I/74/83, I/77/65, I/85/43, I/93/04, I/93/56, I/94/39, I/94/65, II/21/12, II/22/80, II/25/39, II/29/90, II/32/41, II/32/42  
ğara ğ. I/17/85  
ğış ğ. I/137/24  
ğ.+ a I/71/54, I/84/10  
ğ. ğış I/137/24  
ğ. ğünü II/21/11  
ğ. ğünüdü II/21/75  
ğ. ğüş I/122/59  
ğ.+ ı I/45/63, I/68/34, II/32/40  
ğ.+ ımız I/49/54  
ğ.+ la I/159/19  
ğ.+ lâ II/29/85  
ğ.+ lar I/121/40, I/17/84, I/49/48, I/49/56  
ğ.+ ları I/143/30  
ğ.+ Ta I/85/30  
ğ.+ tan I/65/50  
ğ.+ tı II/24/105  
**ğışġırıva** : Bir çeşit erik. (?) -1-  
ğ. II/32/28  
**ğışı** : bk. kışı -1-

ğ. I/77/24  
**ğışın** : bk. kışın -75-  
ğ. I/105/64, I/109/40, I/11/35, I/111/104, I/113/132, I/12/47, I/129/36, I/129/37, I/129/40, I/130/37, I/130/44, I/133/22, I/133/51, I/137/63, I/141/26, I/143/16, I/144/30, I/152/32, I/157/65, I/158/09, I/159/47, I/26/74, I/31/25, I/32/21, I/32/24, I/45/64, I/48/23, I/49/49, I/49/61, I/49/62, I/55/32, I/55/49, I/56/19, I/56/28, I/56/31, I/56/32, I/57/54, I/62/25, I/62/38, I/62/39, I/68/45, I/68/56, I/70/13, I/71/01, I/71/63, I/73/71, I/88/58, I/93/04, I/94/43, I/94/44, I/94/65, I/94/73, I/99/20, I/99/76, II/11/53, II/20/21, II/22/43, II/27/25, II/32/40, II/32/53, II/32/60, II/32/71, II/32/76, II/32/91, II/32/92, II/36/15  
ğışın ğ. I/133/39  
ğ. ğışın I/133/39  
**ğışın** : bk. kışın -1-  
ğ. II/32/68  
**ğışın** : bk. kışın -2-  
ğ. I/55/40  
**ğışın** : bk. kışın -1-  
ğ. II/02/103  
**ğışın** : bk. kışın -2-  
ğ. I/152/64, I/153/24  
**ğışla** : bk. kışıla -2-  
ğ.+ da I/86/23  
ğ.+ sı I/93/14  
**ğışlā** : bk. kışıla -1-  
ğ.+ lar I/86/22  
**ğışlā** - : Kışlamak, (havalara) soğumak, kış olmak. -1-  
ğ.- yo I/85/30  
**ğışlı** : bk. kışıla -1-  
ğ.+ ıa I/26/72  
**ğışlık** : bk. kışlık -12-  
ğ. I/08/41, I/143/16, I/26/59, I/26/61, I/26/62, I/26/71, I/98/64, II/29/67  
ğ. yapıarlādı I/157/70  
ğ. yapıyuduġ II/22/80  
**ğışlıġ** : bk. kışlık -4-  
ğ. I/103/05, II/22/65, II/22/69, II/22/86  
**ğışlıķ** : bk. kışlık -1-  
ğ. yapıyuduķ II/22/74  
**ğışlı** : <kışlık+1 -2-  
ğ.+ mı I/68/34  
ğ.+ mı yapıyorun I/54/56

- ğışlık** : bk. kışlık -1-  
ğ.+ lāmızı II/29/83
- ğışma** : (?) -1-  
ğ.+ sına I/125/45
- ğıt** : bk. kıt -9-  
ğ. I/01/100, I/131/31, II/01/13,  
II/01/14, II/02/84, II/29/93, II/29/94  
ğ. +ı ğıtına I/146/15  
ğıtı ğ. +ına I/146/15
- ğıtlık** : Kıtık, kıt olma, ihtiyâca yetecek miktarda bulunmama durumu, azlık. -2-  
ğ. I/29/17, I/32/29
- ğıvam** : bk. kıvam -2-  
ğ.+ a I/60/07  
ğ.+ ını I/60/13
- ğıvām** : bk. kıvam -3-  
ğ.+ ına I/111/76  
ğ.+ ında I/111/77  
ğ.+ ını II/23/198
- ğıvır ğıvır** : *Kıvrınmak* vb. fiillerin önüne getirilen, “çok, durmadan” anlamında pekiştirme zarfı. -2-  
ğ. ğıvır ğıvırdanıyor I/20/89  
ğıvır ğ. ğıvırdanıyor I/20/89
- ğıvır -** : Kıvrırmak, eğiltip bükmek, kıvrık duruma getirmek. -6-  
ğ.- dīñ II/26/45  
ğ.- ıқан I/111/72  
ğ.- ıқана I/111/72  
ğ.- ıb II/11/27  
ğ.- ıP I/133/37, II/11/27
- ğıvırdan -** : Kıvrınmak, acı, ağrı, sancı etkisiyle eğilip bükülmek. -1-  
ğıvır ğıvır ğ.- ıyor I/20/90
- ğıvırda -** : Çok miktarda mevcut olmak, kaynamak. -1-  
ğ.- dı I/25/60
- ğıvrıl -** : (Herhangi bir yere) Büzülüp yatmak.-2-  
ğ.- ırdı I/145/43  
ğ.- ıSıñ I/145/43
- ğıy -** : 1. Kıymak, bıçak veya makine ile ince ince doğramak, çok küçük ve ince parçalar hâlinde kesmek. -21-  
ğ.- állá II/32/55  
ğ.- arız II/32/94  
ğ.- arız II/18/26  
ğ.- arsin I/132/17  
ğ.- dıK I/45/42  
ğ.- ıb II/22/79
- ğ.- ıP I/96/48  
ğ.- ıyor I/124/24  
ğ.- ıyorñ II/32/73  
ğ.- ıyorñ II/32/70  
ğ.- ıyoz II/22/81
2. (Nikâh için) Yapmak, akdetmek.  
hoÇa niKahı ğ.- ılır II/23/86  
nikâh ğ.- ılır I/42/65  
nikâh ğ.- ılmaz I/42/63
3. Zarar vermek, dokunmak.  
ğ.- ar I/132/49
- ğıyamamak** : İncitirim, zarar veririm düşüncesiyle çekinmek, sakınmak, feda edememek.  
ğ.- aman I/45/75  
ğ.- amayorun I/08/67  
ğ.- amayyon I/25/35  
ğ.- amazdı I/73/24
- ğıyafet** : bk. kıyâfet -1-  
ğ.+ leri I/146/55
- ğıyâfet** : bk. kıyâfet -5-  
ğ.+ imiz I/31/55, I/90/68  
ğ.+ ine I/41/20  
ğ.+ lēmiz I/31/61  
ğ.+ lēñi I/31/67
- ğıyâmet** : Kıyâmet, semâvî dinlerdeki ortak inanışa göre takdir edilen zamânı gelince bu âlemin ve bu âlemdeki canlı cansız her şeyin bir anda mahvolup yok olması, ölümlerin dirilmesi, âhîret hayatının başlaması olayı ve bu olayın meydana geldiği zaman. -1-  
ğ.+ e I/06/125
- ğıyasıya** : Kıyasıya, karşısındakine hiç acımadan, kıyarcasına. -1-  
ğ. I/115/20
- ğıydım** : Gıdım, küçük bir parça, bir miktar, azıcık. -1-  
ğ. I/66/21
- ğıyı** : bk. Kıyı -20-  
ğ.+ da I/77/27  
ğ.+ lānı I/152/95  
ğ.+ lara I/152/61, I/67/56  
ğ.+ ları I/58/82  
ğ.+ larındı II/30/44  
ğ.+ larını I/95/10  
ğ.+ na I/145/43  
ğ.+ nda I/68/41  
ğ.+ sı I/128/46, I/137/27  
ğ.+ sına I/102/38, I/137/26  
ğ.+ sinda I/60/57

ğ.+ sından II/30/71  
 ğ.+ sını I/124/39  
 ğ.+ sınī I/98/40  
 ğ.+ ya I/145/43, I/80/35  
 ğ.+ yı ğıynıĶ II/07/94  
**ğıyık** : Aralık, az açıklık. -1-  
 ğ.+ lāndan II/20/06  
**ğıyī** : bk. Ķıyı -1-  
 ğ.+ nda I/86/62  
**ğıyma** : bk. Ķıyma -12-  
 ğ. I/111/44, I/129/65, I/143/19,  
 I/91/14, II/22/75  
 ğ.+ dır I/127/49  
 ğ.+ lı I/07/62, I/40/28, I/76/36  
 ğ.+ sına II/12/58  
 ğ.+ sız I/40/28  
 ğ.+ yı I/111/06  
**ğıyma** : Kıyma, kıymak işi. -1-  
 ğ.+ sı II/32/95  
**ğıymá** : bk. Ķıyma -1-  
 ğ.+ ynan I/60/64  
**ğıymat** : bk. ğıymet -2-  
 ğ.+ ı I/144/85  
 ğ.+ ım I/144/45  
**ğıymát** : bk. ğıymet -1-  
 ğ.+ í I/64/90  
**ğıymatlı** : Kıymetli, değerli. -5-  
 ğ. I/137/46, I/66/27, I/94/48  
 ğ.+ ydı I/113/39  
 ğ.+ ydī I/25/37  
**ğıymet** : Kıymet, bir şeyin taşıdığı maddî  
 varlığa göre tespit edilen karşılık,  
 hakkında biçilen değer. -2-  
 ğ.+ ini I/01/44, I/14/72  
**ğıymetlī** : <ğıymatlı+i -1-  
 ğ.+ di I/156/47  
**ğıynaT** - : Oynatmak, kıymılatmak. -  
 2-  
 ğ.- maması I/19/26, I/19/27  
**ğıynıĶ** : (?) -1-  
 ğıyıyı ğ. II/07/94  
**ğız** : bk. Ķız -1062-  
 ğ. I/02/71, I/03/49, I/04/14,  
 I/04/20, I/04/21, I/04/62, I/04/74,  
 I/08/109, I/08/116, I/08/65, I/08/98,  
 I/10/66, I/100/22, I/100/30, I/101/40,  
 I/101/66, I/101/67, I/101/71, I/107/01,  
 I/107/09, I/107/58, I/109/34, I/109/47,  
 I/109/51, I/109/52, I/11/64, I/11/65,  
 I/11/67, I/11/68, I/11/81, I/111/86,  
 I/112/38, I/113/113, I/114/33, I/115/49,

I/119/83, I/120/19, I/121/105, I/125/50,  
 I/126/03, I/126/17, I/128/24, I/128/50,  
 I/128/55, I/128/56, I/128/57, I/128/59,  
 I/13/38, I/130/02, I/130/03, I/134/32,  
 I/134/39, I/136/24, I/136/41, I/137/17,  
 I/137/18, I/137/23, I/137/31, I/138/20,  
 I/138/21, I/138/22, I/138/39, I/138/63,  
 I/138/64, I/139/06, I/14/56, I/14/57,  
 I/14/66, I/140/22, I/140/24, I/140/60,  
 I/140/61, I/140/63, I/140/70, I/140/71,  
 I/143/04, I/143/79, I/143/84, I/145/15,  
 I/145/58, I/146/06, I/148/21, I/15/09,  
 I/15/57, I/15/68, I/15/73, I/15/74, I/15/98,  
 I/150/26, I/151/24, I/151/30, I/153/33,  
 I/153/85, I/154/20, I/154/26, I/158/50,  
 I/17/38, I/18/64, I/20/12, I/21/11, I/21/12,  
 I/22/01, I/22/25, I/24/14, I/25/13, I/25/14,  
 I/25/44, I/25/46, I/26/17, I/26/18, I/32/92,  
 I/33/120, I/33/124, I/33/127, I/35/56,  
 I/37/30, I/39/08, I/39/42, I/39/65, I/39/69,  
 I/41/09, I/41/18, I/43/29, I/44/73, I/45/13,  
 I/45/18, I/45/22, I/45/42, I/46/103,  
 I/46/127, I/46/133, I/47/46, I/47/49,  
 I/47/55, I/48/38, I/48/39, I/48/81, I/50/44,  
 I/52/10, I/52/43, I/52/82, I/52/83, I/52/84,  
 I/53/17, I/53/59, I/53/63, I/53/64, I/55/18,  
 I/55/66, I/58/08, I/58/14, I/58/98, I/62/06,  
 I/65/19, I/65/59, I/65/60, I/66/04, I/66/06,  
 I/66/08, I/66/09, I/66/10, I/66/11, I/66/12,  
 I/66/13, I/66/15, I/66/21, I/66/22, I/66/25,  
 I/66/26, I/66/27, I/66/33, I/67/27, I/67/30,  
 I/67/37, I/67/47, I/67/57, I/67/71, I/70/82,  
 I/72/16, I/72/17, I/74/98, I/75/59, I/76/99,  
 I/77/29, I/80/16, I/83/51, I/85/07, I/86/43,  
 I/89/08, I/89/16, I/90/49, I/90/81, I/91/24,  
 I/93/58, I/94/78, I/94/81, I/94/82,  
 I/98/116, I/98/20, I/98/21, I/98/38,  
 II/03/57, II/07/120, II/07/127, II/07/14,  
 II/07/63, II/08/12, II/08/92, II/12/66,  
 II/12/67, II/12/76, II/13/55, II/14/67,  
 II/14/70, II/14/85, II/16/05, II/17/48,  
 II/19/139, II/20/29, II/20/30, II/20/47,  
 II/20/78, II/23/162, II/23/32, II/23/33,  
 II/23/68, II/24/20, II/25/42, II/25/76,  
 II/27/49, II/28/08, II/28/21, II/28/89,  
 II/29/32, II/32/128, II/32/18, II/34/62,  
 II/34/63, II/35/54, II/35/92, II/37/51,  
 II/39/116  
 balık ğ. II/23/184, II/23/185  
 ğ.+ Ķan II/39/111  
 ğ.+ Ķandana II/19/130

ğ. ěvi I/157/12  
ğ.+ a I/04/27, I/08/31, I/08/32,  
I/100/10, I/11/70, I/114/10, I/114/12,  
I/114/39, I/128/52, I/128/53, I/148/20,  
I/15/57, I/157/12, I/26/23, I/33/123,  
I/45/13, I/66/02, I/66/03, I/77/76, I/89/12,  
I/91/40, II/23/58, II/39/148  
ğ.+ ā I/145/82  
ğ. āldıđ II/17/51  
ğ. bařđanı II/23/82  
ğ. başısığ II/23/83  
ğ. ocū II/39/13  
ğ. ocu\_ unnan II/09/12  
ğ. ocūnu II/39/08  
ğ.+ da I/45/18  
ğ.+ dan virceg I/79/74  
ğ.+ dıK I/145/14  
ğ.+ dım II/12/48  
ğ. ev̄inden I/08/02  
ğ. evi veriyosa I/32/88  
ğ. evi I/125/58, I/89/10  
ğ. ěvi I/04/24, II/23/64  
ğ. evide I/145/53  
ğ. ěvini II/25/56  
ğ. evince verilir I/114/54  
ğ. evinde I/103/18, I/145/54,  
I/145/73, I/32/69, I/32/70, I/32/74,  
I/32/85, I/90/50, I/97/52, I/97/53  
ğ. ěvinde II/15/09  
ğ. evinden I/114/54, I/90/49  
ğ. ěvinden I/157/11, II/25/60  
ğ. ěvindi II/23/60  
ğ. evine I/08/35, I/148/12,  
I/148/13, I/148/15, I/153/87, I/26/23,  
I/87/72, I/90/48, I/90/49, I/90/50  
ğ. ěvine I/113/35, I/148/16,  
I/31/51  
ğ. ěvinē I/148/14  
ğ. evini II/34/84  
ğ. ěvini II/25/54  
ğ. ěviniđ I/114/41, II/03/21  
ğ. evisiğ I/147/58  
ğ. ģardařım I/119/30, I/119/36,  
I/123/08  
ğ. ģardařım I/133/48  
ğ. ģardařımıđ I/18/13  
ğ. ģardeřidik I/50/42  
ğ. ģardeřim II/03/06  
ğ. ģardeřim I/139/06  
ğ. ģardeřimiđ I/73/33  
ğ. ģardeřlēne I/77/34

ğ. ģardiřım I/153/42  
ğ. ģardiřlām I/153/42  
ğ. hamamı I/32/72, I/32/73  
ğ.+ ı I/08/17, I/101/40, I/101/45,  
I/11/15, I/11/57, I/112/31, I/113/58,  
I/113/62, I/113/68, I/114/11, I/119/31,  
I/119/79, I/125/20, I/125/26, I/125/27,  
I/125/28, I/125/30, I/126/15, I/126/17,  
I/128/52, I/132/51, I/134/61, I/137/19,  
I/137/21, I/138/49, I/138/51, I/140/53,  
I/140/59, I/141/23, I/141/28, I/144/21,  
I/144/81, I/145/83, I/148/16, I/15/07,  
I/15/64, I/15/75, I/152/31, I/153/49,  
I/153/52, I/153/84, I/156/60, I/157/52,  
I/157/56, I/157/57, I/17/12, I/17/44,  
I/17/45, I/21/92, I/25/12, I/25/14,  
I/33/114, I/37/45, I/44/74, I/45/26,  
I/45/67, I/46/131, I/48/39, I/48/60,  
I/49/33, I/49/35, I/52/59, I/52/82, I/53/14,  
I/53/42, I/56/29, I/64/15, I/64/39, I/65/39,  
I/68/55, I/70/85, I/70/86, I/72/19, I/76/04,  
I/76/05, I/77/76, I/87/38, I/94/81,  
I/98/114, I/98/29, II/03/21, II/03/22,  
II/05/98, II/08/98, II/23/96, II/25/43,  
II/25/60, II/28/46, II/28/52, II/29/24,  
II/34/19, II/34/50, II/38/114, II/39/116,  
II/39/122, II/39/13  
ğ.+ ı ıkārdıK I/152/30  
ğ.+ ıķan I/25/37  
ğ.+ ı\_ığ I/113/66  
ğ.+ ıdı I/44/67, II/23/68  
ğ.+ ıdıķ I/10/104, I/39/29, I/58/13,  
II/16/43  
ğ.+ ıdım I/130/49  
ğ.+ ım I/01/13, I/01/67, I/02/06,  
I/02/29, I/02/62, I/04/17, I/04/44, I/04/64,  
I/04/65, I/04/74, I/06/14, I/08/02, I/08/36,  
I/08/42, I/09/22, I/10/06, I/10/86,  
I/100/48, I/102/13, I/102/16, I/102/28,  
I/102/30, I/102/67, I/102/82, I/106/57,  
I/107/03, I/107/06, I/107/10, I/107/15,  
I/107/23, I/107/24, I/107/25, I/108/48,  
I/109/21, I/109/24, I/109/52, I/110/02,  
I/110/51, I/112/44, I/112/45, I/112/52,  
I/112/61, I/113/09, I/113/111, I/113/112,  
I/113/46, I/113/53, I/113/57, I/113/59,  
I/113/62, I/113/66, I/113/72, I/114/42,  
I/115/50, I/120/09, I/120/10, I/120/28,  
I/120/31, I/120/33, I/120/34, I/120/43,  
I/120/45, I/120/50, I/120/51, I/120/53,  
I/120/55, I/120/60, I/120/62, I/123/05,

I/123/08, I/123/37, I/123/47, I/123/53,  
I/126/64, I/127/29, I/128/46, I/130/40,  
I/131/51, I/132/10, I/132/11, I/132/24,  
I/132/52, I/132/53, I/134/06, I/134/51,  
I/134/56, I/136/03, I/136/17, I/136/21,  
I/136/23, I/136/41, I/137/06, I/137/15,  
I/137/16, I/137/52, I/138/26, I/138/27,  
I/139/60, I/144/09, I/144/17, I/144/21,  
I/144/30, I/144/66, I/144/78, I/145/09,  
I/145/101, I/145/11, I/145/22, I/145/34,  
I/145/39, I/145/49, I/145/51, I/145/66,  
I/145/93, I/145/95, I/15/01, I/15/10,  
I/152/136, I/152/34, I/152/37, I/152/41,  
I/152/47, I/152/48, I/152/51, I/152/69,  
I/152/72, I/152/77, I/153/114, I/153/21,  
I/153/43, I/153/49, I/153/53, I/159/06,  
I/159/07, I/16/17, I/16/39, I/160/22,  
I/161/26, I/18/08, I/18/45, I/18/56,  
I/18/59, I/18/73, I/20/62, I/20/70, I/20/79,  
I/20/88, I/21/07, I/24/05, I/24/06, I/24/07,  
I/25/10, I/26/76, I/27/29, I/27/67, I/28/57,  
I/28/59, I/31/01, I/33/58, I/35/04, I/35/27,  
I/35/46, I/35/57, I/37/02, I/37/03, I/37/20,  
I/37/55, I/41/16, I/41/18, I/41/33, I/41/46,  
I/41/58, I/41/61, I/41/71, I/41/84, I/41/92,  
I/42/03, I/42/11, I/42/22, I/42/28, I/42/32,  
I/42/70, I/43/21, I/43/34, I/46/02, I/46/07,  
I/46/33, I/46/49, I/46/56, I/47/16, I/48/07,  
I/48/37, I/48/40, I/48/52, I/48/55, I/48/56,  
I/48/78, I/50/11, I/50/24, I/50/40, I/51/53,  
I/52/93, I/53/66, I/55/10, I/55/17, I/55/30,  
I/55/33, I/55/42, I/55/52, I/55/68, I/55/71,  
I/58/04, I/58/91, I/58/97, I/58/99, I/60/38,  
I/60/75, I/61/11, I/61/12, I/61/17, I/61/38,  
I/61/47, I/61/66, I/62/28, I/63/14, I/63/42,  
I/65/12, I/65/13, I/67/23, I/68/29, I/68/54,  
I/72/37, I/72/63, I/73/70, I/75/54, I/76/89,  
I/77/39, I/77/40, I/77/41, I/79/03, I/79/26,  
I/79/35, I/79/36, I/83/14, I/83/16, I/83/20,  
I/83/24, I/83/28, I/83/30, I/83/32, I/83/33,  
I/83/39, I/83/47, I/83/54, I/83/56, I/83/58,  
I/83/69, I/83/75, I/83/76, I/86/03, I/86/36,  
I/86/67, I/87/22, I/88/27, I/88/40, I/90/73,  
I/91/83, I/93/31, I/98/132, I/98/23,  
I/98/75, II/05/108, II/05/86, II/06/57,  
II/07/11, II/07/51, II/08/137, II/08/21,  
II/08/26, II/08/40, II/08/44, II/11/38,  
II/12/50, II/14/63, II/16/101, II/16/85,  
II/18/13, II/19/22, II/22/14, II/22/21,  
II/22/29, II/22/34, II/22/42, II/22/51,  
II/22/56, II/22/65, II/22/86, II/23/114,

II/24/02, II/24/18, II/24/81, II/24/94,  
II/24/98, II/25/113, II/25/74, II/26/22,  
II/30/64, II/33/83, II/34/09, II/34/59,  
II/34/62, II/34/63, II/34/64, II/34/88,  
II/37/106, II/37/119, II/37/59  
hanım ğ.+ ım I/129/09, I/93/43  
ğ.+ ım bol II/08/58  
ğ.+ ım yapvedi I/87/83  
ğ.+ ıma I/132/53, I/145/44,  
I/157/18, I/91/30, II/25/68  
ğ.+ ımı I/147/59, II/06/59  
ğ.+ ımıñ I/124/47, I/132/10,  
I/153/50, I/159/41, I/159/42, I/24/05,  
I/36/21, I/60/75, I/65/15, II/30/51,  
II/39/116  
ğ.+ ımıştı II/19/102  
ğ.+ ımız I/101/38, I/17/11,  
I/24/62, I/70/85, I/72/20, I/86/67, II/27/31  
hanım ğ.+ ımız I/157/19  
ğ.+ ımı I/53/42  
ğ.+ ın I/83/15, I/83/19, II/19/09  
ğ.+ ın I/101/74  
ğ.+ ına I/46/88, I/75/11  
ğ.+ ınā I/47/01  
ğ.+ ınan I/100/26, I/128/52,  
I/18/19, I/44/65, II/17/54  
ğ.+ ını I/119/31, I/128/11,  
I/153/49, I/45/24, I/70/85, I/74/102,  
I/95/77, II/08/68, II/39/117  
ğ.+ ını çıkardıK I/152/30  
ğ.+ ını veriyo I/92/55  
ğ.+ ının I/125/27  
ğ.+ ınıñ I/55/49, I/59/79, I/65/26,  
I/73/34, I/86/07  
ğ.+ ını I/53/77  
ğ.+ ını II/23/97  
ğ.+ ınnan II/07/113  
ğ.+ ınñ I/08/11, I/101/44, I/102/82,  
I/11/17, I/11/69, I/11/71, I/11/72, I/11/82,  
I/114/42, I/119/18, I/119/19, I/145/73,  
I/148/16, I/17/50, I/20/97, I/20/99,  
I/25/41, I/37/45, I/37/46, I/45/64, I/45/06,  
I/45/63, I/52/53, I/59/80, I/66/23, I/72/71,  
I/77/28, I/98/101, II/05/103, II/17/47,  
II/17/48, II/23/83, II/27/57, II/28/21,  
II/35/93, II/39/117  
ğ.+ ınñ yaptıkları I/89/14  
ğ.+ ınkılāmı II/12/53  
ğ.+ ınız I/140/68  
ğ.+ ınızı I/113/12, I/138/56  
ğ.+ ıydı I/21/77

ğ.+ ıyın I/21/77, I/47/27  
ğ.+ ız I/120/17  
ğ.+ ĩ I/114/48, I/119/25, I/120/33,  
II/28/45  
ğ.+ ĩm I/102/92, I/151/43, I/20/97,  
I/20/98, I/47/39, I/48/28, I/48/56, I/58/98,  
I/79/12, I/87/38, II/08/110  
ğ.+ ĩn I/144/40  
ğ.+ ĩndān I/101/57, I/101/58  
ğ.+ ĩn I/114/03  
ğ. istemeye II/35/48  
ğ.+ lā I/109/31, I/130/06,  
I/139/60, I/145/55, I/145/56, I/145/63,  
I/145/70, I/145/72, I/145/73, I/145/76,  
I/145/84, I/145/90, I/151/37, I/158/31,  
I/158/52, I/33/26, I/46/128, I/53/23,  
I/60/90, I/88/11, I/94/79, II/08/92,  
II/11/06, II/16/107, II/23/62, II/23/68,  
II/38/103  
ğ.+ lā viriyo II/25/72  
ğ.+ lādan I/153/54  
ğ.+ lağa II/23/84  
ğ.+ lām I/120/33, I/132/10,  
I/94/46 I/107/35  
ğ.+ lāmı I/153/45  
ğ.+ lāmız I/159/27, II/21/46  
ğ.+ lāmızdan I/32/18  
ğ.+ lan I/145/80, I/151/23  
ğ.+ lān II/26/24  
ğ.+ lāna I/77/42  
ğ.+ lānan II/39/91  
ğ.+ lāmı I/153/49  
ğ.+ lān I/125/34, I/37/30, I/56/68,  
II/23/70  
ğ.+ lar I/03/88, I/07/12, I/07/22,  
I/07/67, I/10/104, I/113/43, I/118/09,  
I/120/36, I/120/42, I/121/34, I/14/56,  
I/15/87, I/20/84, I/20/85, I/20/86, I/20/87,  
I/21/37, I/25/27, I/26/27, I/42/66, I/50/25,  
I/50/34, I/90/65, I/91/24, I/91/27,  
II/16/104, II/25/64  
ğ.+ lār I/51/08, II/08/67  
ğ.+ lar yapıp I/102/61  
ğ.+ lara I/126/81, I/151/06,  
I/158/31, II/25/111  
ğ.+ lara verisiñ I/145/64  
ğ.+ ları I/10/102, I/108/32,  
I/11/56, I/125/27, I/125/36, I/125/39,  
I/137/47, I/26/18, I/39/11, I/51/08,  
I/53/04, I/73/39, I/89/22, II/39/91  
ğ.+ ları I/17/46

ğ.+ larım I/132/10, I/138/30,  
I/63/41  
ğ.+ larıma II/30/07  
ğ.+ larımıñ I/120/32  
ğ.+ larımızı I/90/70  
ğ.+ larına I/95/119  
ğ.+ larını I/119/25  
ğ.+ larınıñ I/125/35, I/125/47,  
I/56/69  
ğ.+ larıñ I/102/82, I/120/29,  
I/125/34, I/125/46, I/145/75, I/52/83,  
I/95/121  
ğ.+ ları I/101/39, I/42/66  
ğ.+ ma I/152/67  
ğ. oldūk I/120/29  
ğ. oşama I/101/60  
ğ. uşanı II/12/65  
ğ. veren I/83/70  
ğ. veriyolā I/75/58  
ğ. viriyoru I/60/88  
ğ. yaparlar I/26/16  
**ğız** - : 1. Kızmak, öfkelenmek,  
hiddetlenmek, sinirlenmek. -17-  
ğ.- ā I/161/60, I/161/61  
ğ.- ardı I/13/33, I/73/23, I/77/53  
ğ.- ārdı I/77/54  
ğ.- dım II/23/129  
ğ.- ıvedi I/77/60  
ğ.- ıveri I/110/53  
ğ.- ıyo I/96/93  
ğ.- ıyon I/146/84  
ğ.- ıyor I/124/39  
ğ.- ma I/152/68  
ğ.- mazdı I/115/11  
ğ.- mış I/126/08, I/28/25  
ğ.- sañ I/152/68  
2. Aşırı derecede ısınmak, sıcaklığı  
çok artmak. -4-  
ğ.- ar I/26/12  
ğ.- asıyadağ I/14/53  
ğ.- ıncağ I/130/63  
ğ.- mazdı I/74/92  
**ğız meslē** : Kız meslek lisesi. -1-  
ğ. I/141/02  
**ğız** : bk. kız -1-  
ğ. I/25/15  
**ğız** : bk. kız -15-  
ğ. I/04/10, I/101/60, I/113/27,  
I/114/43, I/126/11, I/18/62, I/19/07,  
I/39/105, I/66/01, II/12/67, II/14/67,  
II/14/77, II/27/59

ğ.+ ımīḡ II/03/51  
**ğīz** - : bk. ğız<sup>2</sup> -1-  
ğ.- mış II/30/72  
**ğızald** - : bk. kızart- -1-  
ğ.- ırsın I/121/75  
**ğızamık** : Kızamık, titreme, ateş, baş ağrısı, nezle, öksürükle başlayıp dört beş gün sonra vücutta ufak kırmızı lekelerle kendini gösteren ve özellikle on beş yaşından küçük çocuklarda görülen bulaşıcı hastalık. -1-  
ğ.+ dan I/50/56  
**ğızar** - : bk. kızar- -15-  
ğ.- anı I/148/60  
ğ.- ayırı II/32/73  
ğ.- dı I/132/43, I/27/72, II/33/67, II/33/71  
ğ.- ı I/116/13, II/37/95  
ğ.- ır I/116/19, I/116/42, II/33/67, II/33/71  
ğ.- ıyasıya I/132/40, I/132/42  
**ğızard** - : bk. kızart- -20-  
ğ.- ayoru II/32/71, II/32/72  
ğ.- ıllá II/32/58  
ğ.- ıḡ II/32/75  
ğ.- ır I/116/19, I/132/20, I/138/101, II/32/72  
ğ.- ırın I/148/60  
ğ.- ırıs I/132/41, II/33/66  
ğ.- ırız I/148/59, I/40/24, I/44/45, II/33/67  
ğ.- ırsın I/96/56, II/39/35, II/39/53  
ğ.- íyóz II/11/29  
**ğızard** - : bk. kızart- -1-  
ğ.- ırsın I/132/17  
**ğızârd** - : bk. kızart- -1-  
ğ.- ırız I/148/54  
**ğızart** - : bk. kızart- -4-  
ğ. I/44/24  
ğ.- ırlâdı II/34/95  
ğ.- ıyosun II/15/123  
ğ.- Tıkṭan I/44/45  
**ğızârt** - : bk. kızart- -1-  
ğ.- ırız I/31/07  
**ğızartma** : Kızartma, kızartılarak hazırlanmış yemek. -1-  
ğ. yaptım I/116/50  
**ğızartmâ** : bk. ğızartma -1-  
pâtes ğ. II/30/84  
**ğızât** - : bk. kızart- -1-  
ğ.- ırıs II/39/43

**ğızdır** - : bk. kızdır<sup>1</sup> -5-  
ğ.- ıllâdı II/34/101  
ğ.- ırım I/132/40  
ğ.- ıS II/39/72  
bk. kızdır<sup>2</sup>  
ğ.- ıllardı I/128/64, I/128/67  
**ğızgın** : Kızgın, çok sıcak, kızmış veya kızdırılmış, ateş gibi. -1-  
ğ. I/48/17  
**ğızıl** : Kızıl, parlak kırmızı renk ve bu renkte olan. -4-  
ğ. I/155/49, I/25/18, I/62/16  
ğ.+ ları I/62/22  
**ğızılbaş** : Kızılbaş, kızılbaşlık inancını taşıyan kimse, Alevi. -4-  
ğ. I/47/17, I/69/84, I/72/32, I/72/34  
**ğızış** - : Hızlanmak, hareketlenmek, hararetlenmek. -4-  
ğ.- cādık I/49/16  
ğ.- dık II/28/03  
ğ.- ırdıḡ I/126/62  
ğ.- mış I/10/14  
**ğızlık** : Kızlık, (isim tamlamasının birinci ögesi olarak) bu döneme âit olan. -2-  
ğ. soyadım I/73/01  
ğ. soyadımı I/73/05  
**ği** : bk. ki -1-  
g. I/58/61  
**ğī** - : bk. giy- -1-  
g.- di II/19/13  
**ğibī** : bk. gibi -19-  
g. I/09/51, I/106/31, I/11/50, I/120/58, I/126/36, I/135/19, I/27/52, I/63/28, I/75/25, I/76/44, I/76/77, I/76/81, I/81/48, I/95/54, I/98/95, I/99/11, II/15/36, II/15/42  
**ğibi** : Benzerlik bildirir; benzer, benzeyen. -440-  
g. I/02/09, I/02/60, I/03/104, I/03/33, I/03/51, I/03/54, I/03/93, I/04/22, I/04/45, I/05/20, I/05/23, I/06/127, I/06/19, I/06/52, I/06/58, I/06/68, I/07/63, I/07/98, I/09/30, I/09/32, I/09/74, I/10/108, I/10/59, I/10/72, I/10/78, I/10/95, I/10/98, I/101/59, I/102/18, I/102/44, I/102/66, I/102/77, I/102/78, I/103/59, I/103/62, I/105/06, I/106/24, I/106/37, I/106/56, I/106/66, I/106/72, I/106/75, I/110/25, I/111/06, I/111/19,



I/111/21, I/111/30, I/111/57, I/112/15,  
I/112/72, I/113/100, I/113/116, I/113/53,  
I/113/84, I/114/51, I/116/09, I/116/10,  
I/116/13, I/116/17, I/116/39, I/116/40,  
I/116/46, I/116/51, I/116/53, I/119/16,  
I/119/53, I/119/80, I/120/10, I/120/18,  
I/120/27, I/120/40, I/120/52, I/120/55,  
I/121/53, I/121/86, I/126/59, I/126/79,  
I/128/26, I/128/28, I/128/61, I/129/09,  
I/129/42, I/13/37, I/130/14, I/130/59,  
I/131/38, I/131/43, I/132/36, I/132/63,  
I/133/22, I/135/38, I/137/19, I/137/20,  
I/137/31, I/137/35, I/137/50, I/138/100,  
I/138/12, I/138/59, I/138/74, I/138/75,  
I/139/50, I/140/30, I/140/48, I/143/35,  
I/143/52, I/143/57, I/144/21, I/144/30,  
I/145/16, I/145/32, I/145/35, I/146/81,  
I/149/50, I/149/66, I/15/16, I/15/30,  
I/15/33, I/15/56, I/151/29, I/151/35,  
I/152/118, I/152/58, I/152/85, I/152/92,  
I/153/80, I/154/18, I/155/90, I/157/26,  
I/157/38, I/158/12, I/158/19, I/159/08,  
I/16/13, I/160/09, I/161/33, I/18/10,  
I/19/10, I/20/60, I/21/59, I/21/62, I/22/24,  
I/23/39, I/26/70, I/27/35, I/28/37, I/30/07,  
I/30/51, I/31/10, I/31/21, I/31/66,  
I/33/141, I/33/19, I/33/33, I/33/42,  
I/34/32, I/34/41, I/34/69, I/36/52, I/36/56,  
I/38/40, I/39/93, I/41/21, I/41/24, I/41/28,  
I/41/33, I/41/64, I/41/67, I/41/74, I/43/32,  
I/44/84, I/45/29, I/45/49, I/46/127,  
I/48/12, I/48/24, I/48/25, I/48/34, I/48/70,  
I/48/81, I/50/09, I/51/42, I/52/39, I/52/91,  
I/52/95, I/53/24, I/54/12, I/55/62, I/55/73,  
I/58/18, I/58/47, I/58/52, I/58/87, I/58/88,  
I/60/05, I/60/22, I/60/56, I/60/64, I/61/26,  
I/61/62, I/61/74, I/62/08, I/62/09, I/62/15,  
I/62/26, I/62/27, I/64/127, I/64/60,  
I/65/32, I/66/14, I/67/49, I/68/67, I/70/19,  
I/70/42, I/70/46, I/70/59, I/70/86, I/71/27,  
I/71/69, I/72/64, I/73/20, I/73/21, I/73/28,  
I/73/47, I/73/64, I/73/68, I/73/69, I/74/72,  
I/75/46, I/75/72, I/76/41, I/76/42, I/76/61,  
I/76/74, I/76/82, I/77/21, I/78/27, I/79/90,  
I/81/48, I/81/54, I/81/55, I/83/32, I/83/40,  
I/87/65, I/87/86, I/88/41, I/88/53, I/88/67,  
I/88/68, I/89/25, I/90/80, I/93/09, I/94/06,  
I/94/26, I/94/65, I/94/77, I/95/18, I/95/27,  
I/95/50, I/95/58, I/96/58, I/96/59, I/96/72,  
I/96/86, I/97/17, I/98/40, I/98/48, I/98/53,  
I/98/62, I/98/73, I/98/86, II/02/103,

II/03/16, II/03/31, II/06/73, II/07/04,  
II/07/116, II/07/142, II/07/15, II/07/26,  
II/07/34, II/07/66, II/07/74, II/07/82,  
II/07/95, II/08/45, II/08/65, II/08/69,  
II/08/96, II/09/51, II/09/89, II/10/83,  
II/10/92, II/12/28, II/13/05, II/13/06,  
II/13/55, II/14/13, II/15/11, II/15/38,  
II/15/57, II/15/64, II/15/72, II/16/105,  
II/16/45, II/16/93, II/17/35, II/18/09,  
II/18/23, II/18/32, II/19/160, II/20/32,  
II/20/51, II/20/52, II/21/42, II/21/72,  
II/21/73, II/22/72, II/23/06, II/23/150,  
II/23/188, II/23/24, II/23/35, II/24/05,  
II/24/62, II/24/63, II/25/01, II/25/105,  
II/25/21, II/25/43, II/25/62, II/25/78,  
II/25/99, II/27/46, II/28/88, II/29/31,  
II/32/112, II/32/128, II/32/59, II/32/72,  
II/33/02, II/33/24, II/33/74, II/34/103,  
II/34/24, II/34/65, II/35/10, II/35/108,  
II/35/109, II/35/13, II/35/18, II/35/19,  
II/35/37, II/35/41, II/35/55, II/35/83,  
II/35/97, II/37/116, II/37/126, II/37/52,  
II/37/57, II/37/94, II/37/99, II/38/46,  
II/39/124, II/39/131, II/39/149, II/39/169,  
II/39/51

ğar g. I/102/45

ğaşlar ğurum g. I/06/113

mis g. I/11/49, I/31/25, I/78/26

nar g. I/148/59

ne g. I/138/50, I/20/01

nè g. I/38/36, II/02/93, II/39/60

oldū g. I/23/56, II/33/11

sucuğ g. I/39/97

top g. I/105/27

g.+ di I/107/55

g.+ le II/08/46, II/08/97

g.+ lē I/10/08, I/161/19

g.+ ler I/143/61, I/23/61

g.+ lēr I/10/09, II/15/47

g.+ si I/136/24

g.+ siniz I/135/37

g. yapādıĶ I/31/29

g. yapağ I/04/60

g. yapardıĶ I/141/09

g. yaparız I/31/22

g. yapıyo I/30/20

g. yapıyöller I/10/44

g. yapmıyoz I/04/53

g.+ ydi I/120/04, I/98/41,

II/07/148, II/07/149, II/09/72

g.+ ydik II/21/30

g.+ ydim I/66/49  
 g.+ ydin II/29/26  
 g.+ yidik I/35/54  
 g.+ yim I/139/58  
 g.+ yin I/37/06  
 g.+ ymişTi II/23/152  
**gibi** : bk. gibi -1-  
 g. II/39/56  
**gibi** : bk. gibi -6-  
 g. I/15/32, I/95/103, II/35/39,  
 II/39/40  
**gibi** : bk. gibi -1-  
 g. II/10/100  
**gibi** : bk. gibi -1-  
 g. I/45/19  
**gice** : bk. gece<sup>1</sup> -17-  
 g. I/05/43, I/39/48, I/45/15,  
 I/45/49, I/97/55  
 g.+ leri I/05/28  
 bk. gece<sup>2</sup>  
 ğına g.+ lerinde I/09/13, II/03/41  
 ğına g.+ miz II/12/23  
 ğına g.+ si I/09/20, II/12/27,  
 II/12/44  
 ğınâ g.+ si II/03/29  
 ğını g.+ si II/12/75  
 ğına g.+ si yapcâz I/97/54  
 kına g.+ sinde II/15/44  
 ğına g.+ sinde II/03/42  
**gicelên** : bk. geceleyi -1-  
 g. I/45/10  
**gici** : bk. gece<sup>1</sup> -1-  
 g.+ leri II/30/12  
**giçen** : bk. geçen<sup>2</sup> -1-  
 g. I/46/131  
**giçî** : bk. keçi -1-  
 g. erik II/32/21  
**gid** - : bk. git<sup>3</sup> -49-  
 g.- ebilir I/39/66  
 g.- ědik I/01/94  
 g.- ellermiş I/11/57  
 g.- emedim I/04/04  
 g.- emezdik I/39/57  
 g.- emezdi I/39/69  
 g.- en I/146/79  
 g.- ennerden I/21/45  
 g.- er I/03/67, I/03/68, I/11/57,  
 I/36/22, I/36/23  
 g.- erken I/133/49  
 g.- erkene I/11/60, I/133/48  
 g.- ermişti I/136/33

g.- ěyoz I/146/30  
 g.- iyê II/10/10  
 g.- iyo I/146/33, I/46/43, I/46/45  
 g.- iyodu I/83/47  
 g.- iyolâ I/32/13  
 g.- iyoru I/36/23  
 g.- iyú I/01/29  
 bk. git<sup>14</sup> -153-  
 g.- iyo I/50/80  
 ğanıma g.- iyo I/14/61  
 yağa paça g.- iyom I/01/32  
 bk. git<sup>1</sup> -948-  
 g. I/113/61, I/152/131  
 g.- ĩ I/32/97  
 g.- ĩP geliyoz yapıldı I/18/49  
 g.- árız I/125/05  
 g.- ĩyô II/12/44  
 g.- ĩyodum II/27/64  
 g.- e I/113/70, I/152/74, I/55/07,  
 I/64/125, I/67/50  
 g.- ě I/109/09, I/121/24, I/127/24,  
 I/127/27, I/151/09, I/152/35, I/152/56,  
 I/18/19, I/18/41, I/18/46, I/31/43, I/41/12,  
 I/68/71, II/01/78, II/06/60, II/08/114,  
 II/08/39, II/08/62, II/18/20, II/18/21,  
 II/22/50, II/24/111, II/24/113, II/24/114,  
 II/27/40, II/28/50, II/35/29, II/39/106,  
 II/39/66  
 gelir g.- ě I/28/49  
 ğor g.- ě I/126/29  
 g.- ebilirdik I/16/59  
 g.- ebilsem I/90/07  
 g.- ecek I/47/57  
 g.- eceKlê I/08/16  
 g.- ecem I/138/132  
 g.- ecēm I/58/83  
 g.- ecen I/138/133, I/48/45  
 g.- ecēn I/58/33  
 g.- eceņ I/64/22  
 g.- ecēņ I/04/66  
 g.- ecēS I/144/62  
 g.- ědi I/121/11, I/121/111,  
 I/130/55, I/145/97, I/146/70, I/153/110,  
 I/161/18, I/161/39, I/31/31, I/39/49,  
 I/41/35, I/58/63, II/11/21, II/25/32,  
 II/37/54  
 g.- ěđi I/63/42  
 g.- ědig I/02/61, I/159/27, I/39/58,  
 II/16/18  
 g.- ediK I/02/55  
 g.- ědik I/09/54, I/145/29,

I/146/41, I/159/31, I/159/32, I/32/06,  
I/61/75, I/70/13, I/81/10, II/07/11,  
II/08/111, II/24/100, II/24/28, II/34/08,  
II/39/97

g.- ēdiK I/02/62, I/145/26,  
I/145/83, I/146/71, I/159/28, I/29/10,  
I/31/54, I/58/21, I/59/59, I/61/72, I/70/11,  
II/01/47, II/08/110, II/35/59

g.- ēdim I/59/11, I/59/12, II/24/97,  
II/39/118, II/39/124, II/39/91

g.- ēdin I/145/36, I/47/40

g.- ēdiņ I/41/57, I/70/73

g.- ēdinjiz I/161/36

g.- ēken I/152/102, I/152/104,  
I/31/65, I/35/47, II/05/22, II/08/116,  
II/08/121, II/11/20, II/26/06, II/32/05

g.- ēKen I/142/25

g.- ēlē II/34/26

g.- ēlēdi II/07/22

g.- eli I/01/64, I/37/31, I/54/45,  
II/03/12

g.- elim I/122/88, I/65/27

g.- eļim I/52/34

g.- elle I/121/50

g.- ellē I/30/54, I/45/67, I/57/25,  
II/01/86, II/20/42, II/23/57, II/23/87,  
II/24/113, II/27/38, II/27/42, II/34/83

gollā g.- ellē II/08/129

g.- ellēdi I/128/19, I/145/55,  
I/145/56, I/161/17, I/43/28, I/57/25,  
I/57/26, I/58/96, II/12/21

g.- ellēdi II/03/20

g.- eller I/113/64, I/114/56,  
I/125/85, I/125/86, I/13/05, I/143/11,  
II/25/75

g.- elleļ I/67/54, I/67/55

g.- ellēļ II/23/65

g.- ellerdī I/31/51

g.- ellerdi I/07/79, I/08/32,  
I/124/26, I/129/45, I/135/22, I/58/95,  
I/59/22, I/66/40

g.- ellerdi I/57/15

g.- ellērdi I/57/25

g.- ellērdi I/57/25

g.- elleri I/135/22

g.- ellermiš I/111/85

g.- em I/06/101, I/148/64,  
I/33/117, I/54/09, II/38/58

g.- ēm I/08/95, I/12/46, I/12/48,  
I/122/15, I/132/83, I/133/28, I/16/15,  
I/47/41, I/54/72

g.- emīyyoņ II/27/36

g.- emedi I/78/49

g.- emedik I/35/08, II/31/06

g.- emedim I/136/07, I/52/30

g.- emen I/134/58

g.- emeS I/55/62

g.- emeyiz II/38/25

g.- emeyon I/33/17

g.- emēyyen II/27/36

g.- emez I/53/31

g.- emezdi I/74/73

g.- emezdik I/155/13

g.- emezdim I/145/48

g.- emezdin I/32/24

g.- emiņ I/89/29

g.- emin II/25/22

g.- ēmiņ I/59/65

g.- ēmiš II/34/62

g.- emižiz I/53/80

g.- emižon I/88/57

g.- emižorus I/65/26, I/65/27

g.- emižoz I/74/44

g.- emižuz II/08/17

g.- emōn I/75/52

g.- en I/04/50, I/06/76, I/08/91,  
I/104/50, I/107/35, I/114/16, I/115/43,  
I/122/21, I/125/57, I/125/79, I/129/23,  
I/143/47, I/147/28, I/159/40, I/161/17,  
I/161/18, I/27/21, I/27/61, I/28/20,  
I/33/75, I/46/119, I/46/71, I/46/79,  
I/46/80, I/46/95, I/57/25, I/57/36, I/58/55,  
I/67/54, I/76/24, I/91/62, I/92/59,  
II/08/116, II/17/33, II/17/81, II/24/04,  
II/24/112, II/32/125, II/34/66, II/39/13

g.- ēn I/161/27, I/72/53, I/91/62

g.- enden I/95/24

g.- ene I/115/43, I/13/07, I/45/73,  
I/88/53, I/91/35

g.- eni II/16/20

g.- enimiz I/01/37, I/102/68

g.- ennē I/99/23

g.- ennēden I/46/120

g.- enner I/136/09, I/156/32,  
I/56/53, I/60/91, I/61/12, I/86/59

g.- ennere I/36/79, I/94/57

g.- enneri I/46/94

g.- eņ I/08/90, I/121/45, I/138/55,  
I/138/56, I/138/65, I/67/55

g.- er I/02/41, I/06/76, I/101/39,  
I/101/40, I/106/11, I/109/57, I/11/64,  
I/11/65, I/11/71, I/11/72, I/111/98,

I/114/09, I/115/28, I/115/36, I/117/14,  
I/121/89, I/122/35, I/122/83, I/123/06,  
I/125/07, I/125/84, I/127/13, I/127/20,  
I/127/25, I/129/22, I/129/30, I/138/134,  
I/138/135, I/139/58, I/140/40, I/145/82,  
I/15/95, I/18/51, I/26/23, I/32/69, I/41/82,  
I/48/04, I/50/39, I/53/60, I/56/29, I/56/30,  
I/58/25, I/67/54, I/69/93, I/73/17, I/74/83,  
I/76/72, I/79/62, I/79/71, I/88/56, I/90/54,  
I/96/30, II/06/31, II/20/24, II/22/50,  
II/33/27  
g.- er I/03/35, I/28/56, I/47/49,  
I/56/37, I/59/39, I/90/85, II/18/21,  
II/34/80, II/39/95  
g.- ěr I/114/55, I/115/15  
gelir g.- er I/20/94  
gor g.- er I/123/21, I/123/23  
g.- eriz I/86/73  
g.- erdi I/122/20  
g.- erdim I/24/40  
g.- erdi I/07/25, I/07/77, I/08/33,  
I/08/49, I/107/51, I/11/93, I/110/32,  
I/115/28, I/122/20, I/135/21, I/14/55,  
I/145/66, I/150/49, I/153/30, I/18/20,  
I/18/23, I/18/34, I/74/28, I/87/54, I/91/18,  
I/91/46, I/91/56, I/91/72, I/94/05, II/03/39  
g.- erdi I/121/42, I/122/60  
g.- ěrdi I/58/24, I/73/10, I/94/12  
g.- ěrdi I/145/47, I/59/21  
g.- erdig I/106/10, I/47/43,  
II/11/23  
g.- ěrdig II/01/49  
g.- ěrdig I/121/116  
g.- erdik I/110/36, I/112/27,  
I/113/29, I/115/21, I/123/29, I/135/25,  
I/135/29, I/135/30, I/135/51, I/153/111,  
I/153/14, I/34/13, I/48/09, I/81/11,  
I/81/61, I/87/18, I/87/72, I/87/91, I/94/41  
g.- erdiK I/10/85, I/106/09,  
I/110/61, I/115/14, I/123/28, I/126/48,  
I/135/49, I/140/48, I/143/30, I/144/45,  
I/18/33, I/20/32, I/37/21, I/87/73, I/98/70  
g.- ěrdik I/107/45, I/154/17,  
I/57/56, I/58/20  
g.- ěrdiK I/110/61, I/94/14,  
I/94/38  
g.- ěrdiK II/01/44  
g.- ěrdik I/154/19, I/59/65  
g.- ěrdiK I/09/60, II/11/20  
gor g.- ěrdik I/58/34  
g.- erdim I/113/95, I/122/47,

I/136/06, I/140/34, I/141/25, II/19/125  
g.- erdim I/140/36  
g.- erdim I/47/11  
g.- ěrdim I/53/09  
g.- ěrdim II/01/68  
g.- ěrdim I/145/47  
g.- erdiñ I/108/31, I/74/101  
g.- ěrdiñ I/41/35, I/60/47  
g.- erim I/123/07, I/56/53, I/90/04,  
II/06/84  
g.- erimişdi II/28/43  
g.- erin I/08/91, I/107/32,  
I/109/46, I/113/132, I/113/65, I/123/07,  
I/137/24, I/14/74, I/47/41, II/08/106,  
II/08/108, II/08/109, II/34/63  
g.- eris I/129/39, II/08/106  
g.- eriS I/101/41, I/129/37,  
I/62/35, I/98/81, II/06/30, II/08/109,  
II/16/39, II/21/10, II/28/47, II/28/48,  
II/39/149  
g.- eriz I/114/02, I/115/28,  
I/125/03, I/131/64, I/137/54, I/138/54,  
I/139/53, I/28/49, I/41/85, II/01/84,  
II/19/159, II/19/160, II/21/11  
g.- erken I/06/109, I/08/31,  
I/117/36, I/117/42, I/119/09, I/122/83,  
I/124/46, I/24/54, I/48/09, I/60/58,  
I/78/45, I/80/34, I/81/34, I/83/44  
g.- ěrken I/83/11  
g.- ěrken I/60/57, II/23/32  
g.- ěrken I/79/62  
g.- erkene I/137/26  
g.- erlě I/153/83, II/06/63,  
II/20/42  
g.- erlědi I/151/37  
g.- erlěmişdi I/161/38  
g.- erler I/112/73, I/113/133,  
I/90/51  
g.- erlerdi I/123/74, I/70/66  
g.- erlerdi I/74/98  
g.- erlěrdi II/13/58  
g.- erleridi I/62/41  
g.- ermiş I/76/45  
g.- erse I/131/59, I/52/58  
g.- ersek I/90/31  
g.- ersem I/63/19, I/63/41  
g.- erseñ I/140/58, I/63/48,  
I/74/49, I/76/88  
g.- erseñ veriyin I/144/33  
g.- erseñiz I/87/119  
g.- ersi II/25/70

g.- ersin I/111/21, I/74/34, I/79/41  
g.- ersiniz I/83/66  
g.- ersiñ I/41/32, I/41/69, I/80/33,  
I/81/44  
g.- ěrsiñ I/72/41  
g.- ersiñiz I/89/30  
g.- erTim I/136/04  
g.- ěse II/36/10  
g.- eseK I/146/24  
g.- ěseK I/31/66, I/31/67  
g.- ěsen I/108/37, I/55/06  
g.- ěseñ I/67/54  
g.- ěseñiz I/147/32  
g.- ěsin I/83/49  
g.- ěsiñiz I/47/03  
g.- evdi II/05/24  
g.- ěydik I/06/136  
g.- eydiniz I/83/03  
g.- ěydiniz I/145/01  
g.- eyi I/73/26  
g.- ěyoru II/27/51  
g.- ěyóru II/32/125  
g.- eyóru I/03/81, I/10/121,  
II/32/129, II/32/130  
g.- i miyoñuz I/158/61  
g.- ib I/152/71, I/74/30, I/94/17,  
II/14/81, II/17/45, II/17/49  
g.- iceK I/144/23, I/53/20  
g.- icekler I/139/48  
g.- icen I/120/08  
g.- ıcez I/17/85  
g.- ilı II/23/86  
g.- ildi I/62/33  
g.- ili II/17/48  
g.- iliP II/13/07  
g.- ilir I/110/57, I/118/14,  
I/148/20, I/160/14, I/59/26, I/78/43,  
II/17/47  
g.- ilirdi I/118/13, I/125/45,  
I/78/05, I/82/17, I/90/49, I/96/67,  
II/35/110  
g.- ilirmiştik II/24/06  
g.- iliyo II/17/43  
g.- iliyodu II/13/54  
g.- ilmeS I/78/43  
g.- ilmesı II/24/06  
g.- ilmez I/104/51, I/138/56,  
I/44/20  
g.- ilmezdi II/11/21, II/11/22  
g.- ilmiyo I/76/88  
g.- in I/117/14

g.- ince I/136/15, I/36/80,  
I/46/114, II/22/54, II/32/136  
g.- incē II/04/69  
g.- inci I/55/30, II/07/25, II/20/77,  
II/25/77  
g.- inciSi II/02/37  
g.- iñ I/117/13, I/117/18, I/36/85,  
I/87/33, I/91/79, I/99/55, II/05/100,  
II/05/78, II/05/97, II/23/76, II/39/179  
g.- ip I/07/59, I/100/45, I/143/72,  
I/46/94, I/52/49, I/54/38, I/71/23, II/21/78,  
II/22/45, II/23/134, II/23/74, II/24/61,  
II/38/09, II/38/28  
g.- iP I/03/31, I/110/58, I/133/51,  
I/139/37, I/44/33, I/63/28, I/63/64,  
II/22/47, II/33/42  
g.- ir I/109/57  
g.- ive II/23/59  
g.- ivēceK I/65/26  
g.- ivericen I/03/03  
g.- iveriydim I/94/38  
g.- ivirince II/32/118  
g.- iyin I/18/62  
g.- iydiñ I/47/65  
g.- iyin I/11/79, I/133/06, I/143/58  
g.- iyin I/52/65  
g.- iyo I/120/50, I/120/51,  
I/142/51, I/146/09, I/149/18, I/149/19,  
I/149/50, I/153/29, I/153/71, I/154/25,  
I/155/79, I/155/84, I/156/12, I/158/18,  
I/161/28, I/32/25, I/44/50, I/46/125,  
I/46/80, I/46/81, I/56/60, I/60/59, I/64/97,  
I/75/04, I/79/20, I/80/51, I/80/53, I/81/28,  
I/82/25, I/83/51, I/92/52, I/92/55, I/93/64,  
I/95/21, I/95/26, II/04/63, II/04/65,  
II/08/41, II/17/73, II/20/35, II/20/44,  
II/26/49, II/28/70, II/28/78, II/35/106,  
II/35/26, II/38/39  
g.- iyó II/11/22  
g.- iyó I/102/05, I/104/36,  
I/155/84, I/161/30, I/69/42, I/75/28,  
I/86/12, I/96/10  
g.- iyó I/156/23, II/05/79,  
II/08/42, II/17/68, II/17/83, II/19/97,  
II/29/86  
duman dumanı g.- iyo II/39/26  
havāya g.- iyo II/36/19  
g.- iyodu I/155/36, I/161/32  
g.- iyódu I/121/112, I/159/15,  
II/05/61, II/29/86, II/37/20  
g.- iyoduñ I/106/37, I/156/28,

I/88/10, I/98/70, II/19/116  
 g.- iyöduĸ I/103/27, I/103/28,  
 I/103/29, I/103/30  
 g.- iyöduĸ II/06/07  
 g.- iyoduĸ I/106/38, I/146/32,  
 I/149/40, I/156/29, II/04/81  
 g.- iyöduĸ I/103/27  
 g.- iyöduĸ I/37/28  
 g.- iyödum II/27/67  
 g.- iyodun I/106/30, I/107/35  
 g.- iyoduĸ I/75/55, I/80/21,  
 I/96/90  
 g.- iyola I/57/35, I/68/56, I/72/27  
 g.- iyolā I/32/14, I/76/66, I/82/25,  
 II/02/77  
 g.- iyolādi II/13/55  
 g.- iyolar I/102/04, I/102/05,  
 I/67/45, I/67/49  
 g.- iyolardı II/14/32  
 g.- iyolarmıŖ I/91/78  
 g.- iyöllā I/46/113  
 g.- iyöllā I/46/115  
 g.- iyollar I/144/76  
 g.- iyollar I/59/29  
 g.- iyollar I/13/09  
 g.- iyom I/155/101, I/18/16,  
 I/37/48, I/77/33  
 g.- iyomuŖ I/153/109  
 g.- iyon I/107/34, I/143/67,  
 I/151/01, I/86/73, I/99/38  
 g.- iyön I/109/33  
 g.- iyön I/63/21  
 g.- iyoŋ I/20/40, I/45/56, I/65/17,  
 I/69/74, I/95/11, II/01/63, II/01/71,  
 II/01/72, II/05/64, II/17/50, II/17/54  
 g.- iyöŋ II/01/73  
 g.- iyöŋ I/113/49  
 g.- iyoŋuz I/80/01  
 g.- iyöŋuz I/80/01  
 g.- iyor I/106/79, I/110/29,  
 I/12/50, I/23/38, II/22/23  
 g.- iyör I/125/11, I/143/61,  
 II/02/75  
 g.- iyordu I/57/18  
 g.- iyörduĸ II/01/66  
 g.- iyordum I/113/100  
 g.- iyorlā I/159/25  
 g.- iyoŋlā I/32/13  
 g.- iyorlādi II/09/26  
 g.- iyörsun I/60/89  
 g.- iyoru I/36/07, I/47/53, I/55/49,

I/55/52, I/57/36, II/14/93, II/24/112,  
 II/25/63  
 g.- iyöru II/28/71, II/28/74,  
 II/28/75  
 g.- iyorudum I/140/49  
 g.- iyorum I/131/24  
 g.- iyorun I/109/09, I/113/30,  
 I/58/75  
 g.- iyoruz I/109/33, I/93/54  
 g.- iyos I/76/78  
 g.- iyoS I/71/01, I/72/02  
 g.- iyöS II/39/87  
 g.- iyosun I/156/40  
 g.- iyosuŋ I/106/31, I/106/32  
 g.- iyoz I/133/24, I/145/76,  
 I/148/16, I/17/19, I/18/26, I/65/46,  
 I/65/47, I/76/06, II/11/29, II/19/80,  
 II/20/27, II/21/89, II/21/90, II/22/43,  
 II/38/27  
 g.- iyöz I/79/20  
 g.- iyöz I/63/37, II/25/111  
 geliP g.- iyoz I/28/49  
 g.- iyö I/05/55  
 g.- iyöllē II/17/71  
 g.- iyu II/02/41, II/02/71, II/17/64  
 g.- iyuduĸ II/25/54  
 g.- iyum II/22/08  
 g.- iyun II/02/49, II/22/33  
 g.- iyüz II/38/53  
 bk. git<sup>4</sup> -138-  
 g.- ince I/36/80  
 g.- ē II/35/109  
 g.- eceŋ I/48/46  
 g.- ēdi II/35/108  
 g.- ēdik II/39/92  
 g.- ēdiK I/146/40  
 g.- ēdim II/16/75, II/16/81  
 g.- ēhen I/32/05  
 g.- ellēdi I/31/52  
 g.- emēzdik I/37/34  
 g.- eŋ I/141/17  
 g.- er I/01/52, I/01/53, I/07/92,  
 I/101/39  
 g.- erdiK I/15/69, I/20/49  
 g.- ērdik I/34/43, I/34/45  
 g.- ilirdi I/04/27  
 g.- iliyo I/41/18  
 g.- iylēdi II/13/66  
 g.- iyolar I/14/60, I/20/48  
 g.- iyon I/33/18  
 bk. git<sup>18</sup> -303-

g.- er I/25/59  
 g.- iyo I/01/101  
 g.- iyomuş I/01/88  
 bk. git<sup>6</sup> -272-  
 g.- ē II/05/61  
 g.- ēdi I/39/71  
 g.- eller I/22/02  
 g.- ellēr II/01/18  
 g.- emiyom I/90/07  
 g.- er I/21/61  
 g.- erin I/52/23  
 g.- eris I/10/37  
 g.- eyöllē II/32/130  
 g.- eyörü I/03/68  
 g.- incesi I/46/32  
 ğoyup g.- incesi II/19/94  
 g.- iyi I/05/49  
 g.- iyo I/154/57, I/154/58,  
 I/155/15, I/44/91, I/57/36, II/04/78,  
 II/21/17  
 g.- iyö I/142/53, I/86/47  
 g.- iyö I/46/41  
 g.- iyodu I/106/29  
 ğoyuP g.- iyoduĝ I/106/06  
 g.- iyola I/79/55  
 ğoyup g.- iyolā yapıyolā I/83/02  
 ğoyuP g.- iyollar I/104/39  
 g.- iyoņ I/96/09, II/39/101  
 g.- iyor I/115/22  
 g.- iyör I/115/23  
 geçiþ g.- iyor I/15/72  
 g.- iyoru II/01/31  
 g.- iyoruz I/133/26, I/55/16  
 g.- iyörüz I/130/47  
 g.- iyoS I/90/74  
 g.- iyoz I/148/39, I/159/39  
 g.- iyöz I/90/40  
 g.- iyö II/29/75  
 bk. git<sup>1</sup> -229-  
 g.- ē II/24/111, II/24/113  
 g.- ebiþseņ I/46/106  
 g.- eli I/49/41, I/54/34  
 g.- elle I/108/33, I/45/66  
 g.- ellēdi I/152/32  
 g.- emezsek I/46/106  
 g.- en I/10/110, I/108/36,  
 I/46/102, I/46/120, I/51/67, I/92/59,  
 II/09/85  
 g.- ennē I/46/13, I/46/14  
 g.- eņ I/58/54  
 g.- er I/156/36, I/55/40

g.- ēr I/03/82  
 ğor g.- er I/06/73  
 g.- erdik I/153/121  
 g.- erdim I/141/26  
 g.- erim I/129/36  
 g.- erimiş I/52/03  
 g.- eris I/129/40  
 g.- eriz I/133/39, I/15/59  
 g.- erler I/03/101  
 g.- icen I/15/61  
 g.- icēz I/15/19  
 g.- ilebilirdi I/78/47  
 g.- inci II/14/97  
 g.- ip I/46/101, I/68/71  
 g.- iP II/31/05  
 g.- iyın I/52/64  
 g.- iyo I/149/18, I/149/19,  
 I/156/23, I/30/32, I/46/103, I/49/42,  
 I/66/51  
 g.- iyö I/30/32, II/17/77  
 ğoyan g.- iyo I/10/09, I/39/12  
 ğoyub g.- iyolā I/39/13  
 ğoyup g.- iyolā I/83/46  
 g.- iyollā I/39/11  
 g.- iyollā I/46/98  
 g.- iyöllār I/46/104  
 g.- iyoM I/11/35, II/37/74  
 g.- iyör I/23/70  
 g.- iyorlā I/158/46  
 ğoyuP g.- iyorlar I/06/78  
 g.- iyoru I/55/47  
 g.- iyoS II/06/77  
 g.- iyóS I/49/41  
 g.- iyosa I/32/76  
 g.- iyoz II/23/181  
 ğoyup g.- iyöllē I/10/61  
 g.- iyöller I/46/118  
 g.- iyu I/56/60  
 g.- iyüz I/40/06  
 bk. git<sup>8</sup> -150-  
 g.- ēdi I/04/19  
 g.- eller I/21/62  
 g.- iliyö I/107/19  
 bk. git<sup>9</sup> -300-  
 g.- ēdig I/47/30  
 g.- ellēmişti I/49/66, I/49/67  
 g.- ellermişdi I/18/72  
 g.- er I/16/60, I/16/61, I/49/65  
 g.- erdik I/16/54  
 g.- ērdik I/41/47  
 g.- ēsiņ I/41/85

g.- ilirdi I/41/65, I/41/83  
 g.- iyü I/05/60  
 bk. git<sup>5</sup> -112-  
 g.- e I/07/29  
 g.- ecek I/144/82  
 g.- ēdi I/152/23, I/50/51  
 g.- ēdig I/50/62  
 g.- ēdik I/152/21, I/51/33  
 g.- ēdiK I/51/29  
 g.- ēdim I/152/16, II/39/173  
 g.- ellerdi I/20/35  
 g.- ellemiş I/14/52  
 g.- em I/138/93  
 g.- en I/46/63  
 g.- er I/07/45, I/07/46, I/110/66,  
 I/33/43  
 g.- erdi I/123/77  
 g.- ērdi I/73/15  
 g.- erdig I/25/37  
 g.- ērdig I/58/33  
 g.- erdik I/124/15, I/14/43,  
 I/140/09  
 g.- erdiK I/124/16, I/134/46,  
 I/140/48, I/143/33, I/153/103, I/153/104,  
 I/25/36, I/50/62, I/78/05  
 g.- ērdik I/27/20, I/50/60, I/58/21  
 g.- erdim I/87/62  
 g.- erdim I/33/101, II/39/120  
 g.- erdiñ I/07/48  
 g.- ērdiñ I/51/30  
 g.- erimişTi I/09/77  
 g.- erin I/144/25  
 g.- erlermişmiş I/129/44  
 g.- ermişTi I/09/76  
 g.- ilmiyödu II/19/148  
 g.- iyo I/46/39  
 g.- iyödu I/103/28  
 g.- iyödu II/08/17  
 g.- iyöduK I/103/28  
 g.- iyöduK I/38/43  
 g.- iyom I/37/50  
 g.- iyon II/39/130  
 g.- iyör I/149/32  
 g.- iyoflâ I/149/33  
 g.- iyoşlar I/149/31  
 g.- iyöz I/41/82  
 g.- iyüz I/41/42  
 bk. git<sup>11</sup> -21-  
 g.- ēdi I/82/21, II/23/93  
 g.- ēken II/07/99, II/34/68  
 g.- ēlēdi II/34/19

dünür g.- enden I/120/41  
 g.- er I/41/11  
 g.- erdig I/07/86  
 g.- erdim I/24/34, I/24/35  
 g.- ilcek II/25/58  
 g.- ilir II/31/41, II/35/48  
 g.- ilirdi I/59/28, I/97/56  
 g.- iyon I/37/49  
 g.- iyorduK I/16/34  
 g.- iyo I/17/39  
 dünür g.- iyo I/17/39  
 g.- iyudu II/25/59  
 bk. git<sup>15</sup> -284-  
 g.- iyo I/44/19  
 g.- iceK I/15/37  
 g.- iyi I/44/19  
 g.- iyo I/30/17  
 g.- iyon I/108/06  
 g.- iyös I/50/81  
 g.- iyo I/44/27  
 bk. git<sup>12</sup> -276-  
 g.- ecek I/49/14  
 g.- er I/49/75  
 g.- iviriyor I/15/85  
 bk. git<sup>20</sup> -287-  
 g.- en I/27/21  
 g.- erdi I/16/57  
 g.- iliyor I/16/56  
 bk. git<sup>32</sup> -144-  
 g.- er I/32/56  
 bk. git<sup>16</sup> -143-  
 g.- ēdi I/34/14, I/34/17, I/34/21  
 g.- ērdi I/34/15  
 g.- ērdi I/34/18  
 bk. git<sup>26</sup> -147-  
 g.- emezdiK I/39/69  
 bk. git<sup>27</sup> -304-  
 g.- eñ I/48/64  
 bk. git<sup>7</sup> -277-  
 g.- eceK I/48/71  
 bk. git<sup>10</sup> -146-  
 g.- emiyön I/64/28  
 g.- erdik I/129/17  
**giğ** - : bk. git<sup>2</sup> -1-  
 g.- erken I/97/12  
**gider** : Gelenek, yapılagelen âdetler ve davranış biçimleri. (?) -3-  
 g.+ i I/06/44  
 esKi g.+ i I/06/40  
 g.+ ler I/06/19  
**gider** - : Ortadan kaldırmak, yok etmek,



izâle etmek. -1-  
g.- imiş I/20/48  
**gidiş** : Gitmek işi, gitme, azîmet. -  
8-  
g. I/152/129, I/152/132, I/61/73  
g.+ e I/90/19  
g.+ im I/152/129, I/152/131  
g.+ imizde I/05/25  
g.+ ini I/05/20  
**gidişat** : bk. gidişât -1-  
g. I/01/54  
**gidişât** : Cereyan etmekte olan olaylar,  
işlerin yürüyüşü. -1-  
g.+ lardan I/48/80  
**gidişme** : (Vücûdun bir yeri) Hafifçe  
yanıp kaşınmak, gicişmek durumu. -  
1-  
g. I/69/47  
**giy** - : bk. giy<sup>-1</sup> -1-  
ğ.- arız I/90/77  
**gili gili** : Küçük küçük, küçücük. -  
1-  
gili g. I/21/48  
**giliyen** : bk. ilēn -1-  
g.+ i II/08/58  
**gimi** : bk. gibi -1-  
g. I/61/34  
**giné** : bk. gine -2-  
g. I/46/72, II/09/73  
**gini** : bk. gine -2-  
g. II/39/105, II/39/53  
**giná** : bk. gine -1-  
g. I/06/95  
**ginā** : bk. gine -1-  
g. I/18/60  
**gine** : Yine, tekrar. -229-  
g. I/01/40, I/02/56, I/02/71,  
I/03/69, I/03/76, I/04/42, I/04/57, I/06/36,  
I/06/37, I/06/46, I/06/94, I/07/87, I/08/17,  
I/08/44, I/10/36, I/10/60, I/10/84,  
I/100/05, I/100/06, I/100/18, I/101/10,  
I/101/43, I/102/13, I/102/85, I/104/32,  
I/104/42, I/104/43, I/104/57, I/106/30,  
I/106/35, I/107/60, I/11/65, I/11/73,  
I/11/78, I/11/79, I/11/80, I/11/82, I/11/83,  
I/11/87, I/11/92, I/110/37, I/111/94,  
I/112/37, I/112/54, I/112/55, I/113/110,  
I/119/37, I/12/44, I/120/54, I/120/63,  
I/122/02, I/124/16, I/125/09, I/125/13,  
I/125/42, I/125/90, I/125/91, I/126/21,  
I/126/57, I/128/76, I/13/36, I/13/38,

I/130/22, I/131/30, I/133/31, I/134/14,  
I/134/44, I/134/52, I/135/23, I/135/32,  
I/135/35, I/136/27, I/138/19, I/14/09,  
I/14/35, I/14/50, I/140/58, I/141/08,  
I/143/35, I/143/66, I/144/32, I/144/55,  
I/144/68, I/146/55, I/147/56, I/148/15,  
I/148/22, I/148/24, I/148/38, I/15/42,  
I/152/24, I/152/25, I/152/29, I/152/55,  
I/155/79, I/156/28, I/158/08, I/17/35,  
I/18/48, I/18/49, I/22/04, I/22/38, I/28/49,  
I/29/15, I/30/05, I/30/06, I/30/35, I/30/36,  
I/30/37, I/31/31, I/31/34, I/33/14, I/33/69,  
I/33/70, I/33/72, I/35/33, I/36/17, I/37/49,  
I/39/100, I/39/19, I/39/36, I/40/80,  
I/41/12, I/45/67, I/46/09, I/46/71, I/47/32,  
I/47/82, I/49/70, I/50/22, I/50/23, I/50/58,  
I/50/81, I/51/32, I/52/26, I/53/65, I/54/35,  
I/54/36, I/54/39, I/54/48, I/55/33, I/58/56,  
I/58/83, I/60/77, I/63/07, I/63/13, I/63/37,  
I/63/61, I/64/120, I/65/15, I/65/16,  
I/67/77, I/69/07, I/69/93, I/70/64, I/71/18,  
I/71/22, I/71/67, I/71/68, I/71/81, I/74/64,  
I/74/68, I/77/14, I/77/22, I/77/23, I/78/32,  
I/79/49, I/79/54, I/81/15, I/82/20, I/85/21,  
I/87/89, I/90/61, I/91/26, I/91/35, I/96/38,  
I/96/47, I/97/05, II/03/22, II/08/105,  
II/08/111, II/08/123, II/08/39, II/08/88,  
II/08/98, II/14/96, II/17/24, II/20/31,  
II/20/55, II/21/76, II/22/34, II/22/48,  
II/22/67, II/22/69, II/22/73, II/22/74,  
II/22/80, II/22/82, II/23/124, II/23/24,  
II/23/81, II/25/37, II/25/51, II/25/89,  
II/32/52, II/37/20, II/38/40, II/39/103,  
I/138/62, I/66/18, I/88/59, I/13/34,  
II/22/81, I/04/41, I/107/72  
**ginē** : bk. gine -15-  
g. I/07/53, I/10/34, I/145/77,  
I/146/59, I/146/78, I/29/14, I/50/22,  
I/56/26, I/69/22, I/69/60, I/72/30, I/75/05,  
I/91/67, II/22/34, II/23/148  
**giçe** : bk. gine -1-  
g. II/23/48  
**gini** : bk. gine -29-  
g. I/03/41, I/123/26, I/152/137,  
I/93/26, I/96/68, II/01/53, II/02/42,  
II/02/92, II/03/23, II/05/101, II/06/31,  
II/07/134, II/08/102, II/08/47, II/09/85,  
II/11/64, II/11/66, II/17/43, II/18/22,  
II/20/80, II/21/23, II/21/52, II/24/114,  
II/33/52, II/39/44  
**gir** - : (Dışarıdan içeriye) Geçmek,

(içeriye) varmak, dâhil olmak, duhul etmek, gelmek. -235-

g. I/106/77, I/137/65, I/144/47, I/144/48, I/144/49, I/53/28, I/75/05

işe g. I/53/20, I/53/21

g.- i I/95/110

g.- ince I/36/24

g.- iñ II/13/42

g.- cek II/16/99

g.- ceksiñis II/13/41

g.- cem I/94/83

g.- cemiş I/52/74

g.- cen I/52/78, I/94/83

g.- cēn I/52/71, I/52/78

işi g.- cez II/06/40

g.- dīm I/113/13

g.- dīme I/46/10

g.- dīñiz II/34/72

g.- di I/04/08, I/04/70, I/121/51, I/136/06, I/136/14, I/145/100, I/159/40, I/36/23, I/45/01, I/50/58, I/95/109, I/99/33, II/05/62, II/05/64, II/05/65, II/05/89, II/09/52, II/09/72, II/19/99, II/21/34

işe g.- di I/68/55, I/71/74, II/27/29

g.- dik I/06/03, I/15/25, I/155/95, I/20/57, I/47/45, I/68/09, II/08/08, II/34/12

g.- diK I/150/45, I/20/58, I/50/11, I/72/11

işe g.- dilē II/19/17

g.- diler I/52/79, II/10/62, II/10/71

işe g.- diler I/06/36, I/90/60

g.- dim I/06/83, I/122/41, I/127/44, I/140/51, I/144/47, I/146/34, I/20/80, I/25/34, I/37/10, I/45/05, I/49/55, I/63/35, I/63/36, I/68/06, I/69/77, I/72/46, I/78/36, I/80/61, I/94/84, II/19/02, II/25/104, II/28/05

g.- dīm II/35/02

g.- dimdi I/155/88

g.- diñ I/37/52

işe g.- diñ I/99/24

g.- diñiS I/69/38

g.- dise I/134/11

işe g.- diydi I/04/71

g.- diyse II/19/97

g.- ēdi I/145/26

g.- ēdiK I/152/115

sıraya g.- ēdiK I/154/53

g.- edim I/50/69

g.- ēdim I/152/18

g.- ēken I/75/73, I/75/74

g.- eli I/04/08, I/159/40

g.- elim I/139/62

g.- eller I/114/20

g.- emedig I/141/27

g.- emedik I/150/45

g.- emen I/20/57

g.- emēyöz I/20/51

g.- emidi I/05/31

g.- emiñ I/22/06

g.- en I/28/59, I/56/36, II/25/98

g.- eñ I/13/41

g.- er I/114/50, I/125/88, I/130/39, I/153/65, I/153/82, I/26/44, I/26/45, I/56/62, I/61/55, II/02/23, II/23/24

g.- eṛ I/24/70, I/25/20, II/39/141

g.- ēr I/153/66, I/56/62

g.- erdi I/71/17

g.- ērdi II/09/37

g.- erdik I/94/42

g.- erdim I/87/101

g.- ērdim I/73/23

g.- ērdin I/10/58, I/126/60

g.- erimiş I/52/62

g.- erin I/113/78

g.- erken I/98/33

g.- erler I/26/20

g.- ermiş I/52/62

işe g.- ermiş I/52/62

g.- ersen I/45/07

g.- idiñ I/47/62

g.- ilir I/130/97

g.- ilir I/69/45

g.- ilmēyo I/79/27

g.- in I/20/52

g.- ince I/136/14, I/144/48, I/64/60

işe g.- incesi I/46/05

g.- inci II/23/11

g.- inÇi II/05/67

g.- inirdi I/20/33

g.- iñ I/122/05, I/31/71, I/52/78, II/02/57

g.- ip I/125/95, I/129/08, I/52/72, I/60/101, I/96/63

g.- iP II/30/41

g.- ir I/121/50

g.- iydim I/141/28

g.- iyin I/25/33

g.- iyo I/133/21, I/75/58, II/05/21,

II/30/45

g.- iyò I/69/84, I/90/60  
g.- iyō II/19/99  
işe g.- iyō II/19/98  
g.- iyōdu I/38/43  
g.- iyola I/87/94  
g.- iyolar I/87/95  
g.- iyolardı II/13/55, II/13/56  
işe g.- iyollēr I/46/99  
g.- iyom I/28/52  
g.- iyön I/20/29  
g.- iyoru II/01/21, II/22/62  
buğalıma g.- iyorun I/112/47  
g.- me I/20/52, I/52/54, I/73/24  
g.- medimiz I/155/64  
g.- meden I/114/56, I/153/74  
g.- medik II/32/11  
g.- medim I/53/06, I/88/05,

II/32/12

g.- mediniz I/117/49  
g.- mediñiS I/117/49  
g.- men I/20/56  
g.- meS I/132/34  
g.- mesin I/160/15  
g.- mez I/28/59  
g.- mezdik I/120/46  
g.- miş I/11/61, I/11/82, I/127/55,  
I/147/32, I/160/15, I/39/101, I/39/25,  
I/39/98, I/68/18,  
I/95/109, I/95/111, II/02/96,  
II/05/103

g.- mişñiS II/18/18  
g.- mişlē II/32/85  
işe g.- mişTi I/142/60  
g.- miyem I/110/11  
ğıran g.- miyesice I/161/53  
g.- miyodu I/71/26  
g.- miyolla II/39/151  
g.- sēñ II/05/16

**gir** - : bk. gir- -1-

g.- ceK I/14/22

**gīr** - : bk. gir- -3-

g.- di I/06/70  
işe g.- di II/10/70  
g.- miş I/136/14

**girdi** : Mal ve hizmet üretimi için kullanılan ham madde, enerji, ücretler vb. için yapılan masraf. -1-

g.+ si II/04/87

**girek** : bk. gerek -1-

olsa g. II/17/72

**giri** : bk. geri -7-

g. I/03/12, I/03/83, I/03/85,

II/24/101

g.+ de II/21/47  
girisin g. I/03/76  
g.+ sin giri I/03/76

**giriş** : Girme yeri, başlangıç. -8-

g.+ di II/17/75  
g.+ de I/99/22, II/27/13  
g.+ de I/158/43  
g.+ inde I/37/43  
g.+ Te II/35/115  
g. yollāñız II/34/72  
g. yoluna II/34/73

**girme** : Girmek işi. -2-

g.+ mizi I/23/60

**girmi** : bk. girme -1-

g.+ ye I/134/12

**gis** - : bk. git<sup>2</sup> -1-

g.- sem I/10/94

**ğİS** : bk. kıız -1-

ğ. I/83/75

**gişi** : bk. kişi -1-

g.+ yiz I/30/08

**git** - : 1. (Devamlı veya geçici bir süre kalmak üzere) Bulunduğu yerden ayrılmak. -242-

g.- cāk I/39/105

g.- cek I/73/36, II/09/85, II/27/53

g.- cekler I/139/08

g.- cem I/01/64, I/120/13, I/83/79,

II/28/23

g.- cēmi I/45/64

g.- cēmiş I/153/53

g.- cen I/55/32, I/55/33, II/28/22

g.- cēn I/54/36

g.- ceS I/153/124

g.- Çek I/161/19

g.- Çem I/65/15

g.- çēmize I/18/27

g.- çez I/39/103

g.- Çez I/17/90

g.- Çikler I/72/05

g.- di I/03/74, I/23/50

g.- dim I/45/64

g.- diydī I/03/75

g.- meden II/03/17

g.- medi I/73/40

g.- mediK I/02/39, II/08/03

g.- medim I/113/07, I/113/100,

I/18/02, I/68/02, I/68/03, II/06/64

g.- memiş II/23/137, II/23/142  
g.- men I/13/35, I/45/69  
g.- meyollar I/18/44  
g.- mez II/30/05  
g.- mezdiñ II/07/112  
g.- miş I/117/54, I/17/75, I/46/22,  
I/46/27, I/56/57, II/17/82, II/19/87  
gomuş g.- miş II/19/93  
g.- mişimiş I/52/59  
g.- mişler II/19/93  
gomuşlar g.- mişler II/25/24  
g.- mişlêrdi I/42/64  
g.- miştir I/92/51  
g.- miyo I/149/41  
g.- miyò I/21/23  
g.- miyodum I/65/15  
g.- miyuru I/21/14  
g.- tî I/76/68  
g.- Tî I/146/06, I/156/11, I/23/50,  
I/44/50, I/72/26, I/87/25, II/10/62,  
II/10/70  
goyan g.- Tî I/50/34  
g.- tiçen I/40/52  
g.- Tim I/104/08, I/43/09  
g.- ti I/142/61, I/40/52, I/45/22,  
I/45/68, I/46/05, I/46/75, I/46/93, I/46/95,  
I/52/65, I/55/39, I/60/36, I/65/23, I/66/47,  
I/72/25, I/99/40, II/07/25, II/07/55,  
II/09/82, II/19/40  
g.- Ti I/03/05, I/03/72, I/03/87,  
I/03/88, I/07/109, I/100/20, I/101/17,  
I/102/05, I/120/32, I/122/84, I/13/34,  
I/13/35, I/133/38, I/134/42, I/143/10,  
I/156/11, I/18/43, I/18/47, I/21/65,  
I/23/69, I/24/62, I/27/68, I/27/69, I/36/05,  
I/36/06, I/36/26, I/45/15, I/46/131,  
I/51/67, I/52/65, I/55/39, I/57/28, I/57/34,  
I/57/35, I/57/37, I/64/101, I/64/54,  
I/64/55, I/64/89, I/65/24, I/71/74, I/72/04,  
I/72/35, I/72/36, I/73/39, I/86/50, I/87/26,  
I/99/11, I/99/30, I/99/37, II/06/39,  
II/08/03, II/17/75, II/27/59, II/34/50  
godu g.- Ti I/06/35, I/100/26,  
I/18/64, I/22/40  
goyan g.- Ti I/06/10, I/108/57,  
I/50/34  
goydu g.- ti I/50/64  
g.- tij I/133/39  
g.- tik I/24/30, I/82/03  
g.- Tik I/03/82, I/134/14,  
I/140/19, I/150/45, I/150/46, I/153/56,

I/49/61, I/50/68, II/08/34, II/25/94  
g.- TiK I/24/33, I/49/40  
g.- Tikdî I/153/46  
g.- Tile I/04/68, II/14/49, II/14/50,  
II/14/51  
g.- tilê I/82/25, I/85/05, II/19/40,  
II/20/29  
g.- Tilê I/04/68, I/44/66, II/20/79  
g.- tiler I/46/101, II/14/52  
g.- Tiler I/11/25, I/113/79,  
I/120/19, I/122/84, I/128/58, I/143/04,  
I/143/09, I/18/44, I/18/47, I/21/64,  
I/36/07, I/36/20, I/36/27, I/90/30, II/10/68,  
II/14/48  
g.- Tiler I/24/63  
godu g.- Tiler I/15/28  
g.- tim I/71/51, II/19/113  
g.- Tim I/118/02, I/122/66,  
I/123/11, I/140/20, I/22/09, I/24/19,  
I/24/28, I/43/09, I/44/50, I/44/58, I/50/67,  
I/65/15, I/71/76, I/76/04, I/88/62, I/95/95  
g.- Tiñ I/99/24  
g.- tiñiz I/45/35, II/26/50  
g.- Tiydi I/115/34, I/46/117,  
I/46/75  
2. (Bir şey veya bir kimse)  
Konuşana göre yakın bir yerden daha  
uzak bir yere doğru hareket etmek, bir  
mesâfe katedip yakın bir yerden daha  
uzak bir yere varmak. -211-  
g. I/112/60, I/113/61, I/128/28,  
I/157/06, I/157/47, I/157/48, I/157/49,  
I/157/50, I/161/53, I/20/101, I/20/102,  
I/36/17, I/50/12, I/52/54, I/64/25, I/66/55,  
I/74/17, I/79/63, I/88/24, I/88/25, I/95/92,  
II/04/91, II/04/94, II/16/105, II/17/46,  
II/20/53, II/25/102, II/28/60, II/32/82,  
II/39/169  
g.- cê I/126/27  
g.- ceg II/25/114, II/39/16  
g.- cek I/25/33, II/36/16  
g.- ceK I/25/31, I/31/43  
g.- ceğ II/28/81  
g.- cem I/114/35  
g.- cēmiz I/17/20  
g.- cen I/66/55, II/39/02  
g.- cēni I/137/58  
g.- ceñ I/131/48, I/55/63, II/11/22  
g.- ceS II/38/25  
g.- cez I/17/12, I/52/99  
g.- cēz I/153/124, I/17/17,

I/52/100, I/52/99  
 g.- Çēdiņiz II/18/18  
 g.- Çek I/45/55  
 g.- Çem II/07/104  
 g.- Çēm I/143/65  
 g.- Çeņ I/52/01  
 g.- Çez I/53/80  
 g.- dī I/39/78  
 g.- dīm I/113/30  
 g.- en I/136/17  
 g.- miš I/08/122  
 g.- me I/144/27, I/144/29, I/41/82  
 g.- medīm II/34/05  
 g.- meğen I/152/56  
 g.- medi I/53/20, I/86/09, II/23/22  
 g.- medim I/123/75, I/39/04  
 g.- mediniz II/26/06  
 g.- mediņ I/05/39  
 g.- meler I/92/07  
 g.- men II/16/07  
 g.- meņ I/06/110  
 gelip g.- meS I/20/94  
 g.- mesin I/144/63  
 g.- meSše I/152/129  
 g.- meycen I/122/73  
 g.- meyceņ I/79/64  
 g.- meyivirsin I/144/60  
 g.- meyiz I/130/17, I/62/34  
 g.- mēyor I/12/49  
 g.- mez I/152/129  
 g.- mēz I/91/36  
 g.- mezdiK I/111/102  
 g.- mezdin I/32/24  
 g.- mezlerdi I/121/115  
 g.- miš I/08/106, I/08/110,  
 I/08/112, I/08/92, I/08/95, I/08/99,  
 I/117/45, I/52/32, I/52/60, I/98/115,  
 II/05/12, II/05/15, II/33/08  
 g.- mišdi I/39/98  
 g.- mišler I/24/55  
 g.- mišlerimiš I/86/11  
 g.- miyi I/05/38  
 g.- miyo I/147/54  
 g.- miyò I/104/36  
 g.- miyòS I/103/25  
 g.- miyoz I/70/07  
 g.- se II/01/83  
 g.- seņ I/135/12  
 g.- seņiz II/39/144  
 g.- sin I/18/41, I/39/69, I/52/58  
 g.- Tī I/122/57

g.- Tīdi I/39/95  
 g.- tīm I/53/19  
 g.- Tīm II/32/14  
 g.- Tīmizde I/123/67  
 g.- Tīn I/68/69  
 g.- tīni II/24/69  
 g.- Tīni I/95/26  
 g.- Tīņ II/32/137  
 g.- ti I/10/101, I/146/09, I/33/116,  
 I/33/66, I/33/67, I/33/68, II/05/13  
 g.- Ti I/01/46, I/02/25, I/05/39,  
 I/122/49, I/122/53, I/128/27, I/136/17,  
 I/137/36, I/138/46, I/148/38, I/27/28,  
 I/30/59, I/55/65, I/57/46, I/57/49, I/88/60,  
 I/91/27, I/95/92, II/06/54  
 g.- Ti i I/108/35  
 g.- Tig I/134/22, I/50/74  
 g.- tik I/121/35, I/141/20  
 g.- Tik I/103/33, I/116/51,  
 I/131/61, I/138/51, I/139/28, I/152/101,  
 I/33/77, I/50/76, I/62/33  
 g.- TiK I/138/51, I/94/84  
 g.- Tikde I/107/24  
 g.- tilē I/39/67  
 g.- Tilē I/152/134, I/37/16,  
 II/32/119, II/32/120, II/35/96  
 g.- tiler I/156/61  
 g.- Tiler I/107/33, I/11/46,  
 I/11/47, I/144/34, I/39/99  
 g.- tim I/117/20, I/22/03  
 g.- Tim I/120/35, I/122/03,  
 I/122/07, I/134/23, I/138/05, I/138/54,  
 I/152/131, I/25/12, I/87/106, II/38/84  
 g.- tiņ II/38/103  
 g.- tiņiz I/147/40, I/58/17  
 g.- Tiņiz I/10/118  
 g.- Tiydim I/67/38  
 g.- Tiyse I/01/52  
 3. (Belli bir amaçla) Bir yere devam  
 etmek. -168-  
 g.- ciņ I/94/45  
 g.- ÇeK I/46/44  
 g.- ðim I/36/02  
 g.- me I/148/03  
 g.- medi I/24/24, I/88/08, II/19/12,  
 II/24/45  
 g.- medik I/15/07, I/57/04,  
 I/94/04, II/20/75  
 g.- mediK I/158/30, II/26/11  
 g.- medim I/04/03, I/04/04,  
 I/08/07, I/08/08, I/109/55, I/119/02,

I/134/22, I/136/06, I/137/05, I/148/02,  
I/152/02, I/159/03, I/16/38, I/18/04,  
I/20/71, I/39/23, I/70/02, I/71/03, I/71/04,  
I/83/06, I/85/02, I/90/03, I/94/06, I/98/05,  
II/03/03, II/20/74, II/26/09, II/32/10

g.- medim I/08/08

g.- memiş I/24/22, I/24/23

g.- meyince II/26/14

g.- meyivedik I/94/07

g.- mez I/144/07

g.- mezdik II/20/75, II/20/76

g.- miş I/34/50, I/34/52

g.- miyōm I/90/06

g.- Tī I/04/07

g.- Tīm I/113/06

g.- ti I/39/67, I/74/05, II/34/10,  
II/34/14

g.- Ti I/04/10, I/04/11, I/13/05,  
I/138/34, I/150/20, I/18/15, I/18/16,  
I/68/55, I/98/05

g.- ti I/52/82

g.- Tig I/134/13

g.- tik I/155/60, II/34/10

g.- Tik I/134/13, I/146/30,  
I/153/11, I/158/30, I/44/28, I/68/09,  
I/74/09, II/20/73, II/20/74, II/20/75,  
II/36/03

g.- TiK I/151/05

g.- tim I/02/03, I/103/03, I/108/07,  
I/114/30, I/131/09, I/151/02, I/152/03,  
I/154/02, I/154/03, I/33/30, I/33/31,  
I/53/07, I/70/02, I/91/02, II/07/08,  
II/07/09, II/07/113, II/09/44, II/19/02,  
II/37/02

g.- Tim I/08/07, I/10/03, I/101/02,  
I/112/07, I/113/02, I/113/48, I/114/30,  
I/114/31, I/118/03, I/124/06, I/127/05,  
I/130/04, I/134/13, I/138/34, I/144/17,  
I/144/18, I/153/09, I/16/19, I/16/38,  
I/16/39, I/20/71, I/21/51, I/23/05, I/23/06,  
I/23/61, I/24/17, I/24/18, I/24/23, I/35/52,  
I/35/53, I/39/63, I/42/03, I/47/04, I/47/28,  
I/60/20, I/62/02, I/71/03, I/71/04, I/72/09,  
I/94/02, I/94/04, I/97/02, I/98/06, I/98/27,  
II/03/02, II/29/54, II/37/03, II/37/14

g.- Tīm I/08/08

4. (Belli bir maksat için) Bir yerde  
bulunmak. -93-

g. I/13/24, I/13/25, I/140/59,  
II/22/31

g.- cek I/52/75

g.- cem I/139/22, I/33/123

g.- cēm I/139/26

g.- cen I/75/53

g.- ceņ II/27/66

g.- cēņiz I/65/31

g.- ceS I/97/53, I/97/54

g.- cēz II/22/49

g.- Çekle II/39/114

g.- Çeklē II/39/112

g.- Çez II/23/71

g.- Çēz II/23/71, II/23/72

g.- dik II/25/101, II/25/98

g.- dim I/24/02, II/22/30, II/22/31

g.- me I/25/35, I/25/36

g.- meden I/53/41

g.- medi I/63/24, I/83/48

g.- medim I/63/63

g.- medise I/160/28

g.- meSseņ I/140/59

g.- mezdı I/07/25

g.- mezdik I/07/25

g.- mezdlerdi I/08/31, I/08/33

g.- micekle II/39/155

g.- miş I/63/30

g.- miyo I/83/48

g.- sek I/59/34

g.- sen I/83/14

g.- Tī I/63/17

g.- tūmiz I/31/56

g.- Tīņi I/25/40

g.- ti I/52/11, I/83/77

g.- Ti I/112/72, I/132/06, I/14/19,  
I/57/29, I/63/27, II/25/39

g.- Ti yaparın I/45/57

g.- Tig I/147/08

g.- tik I/17/32, II/19/127, II/30/77,  
II/38/87

g.- Tik I/119/09, I/17/33, I/20/56,  
I/37/35, I/37/36, I/41/45, I/64/126,  
II/14/87, II/25/93, II/38/85

g.- Tilē I/63/60

g.- tiler I/45/37

g.- Tiler I/58/51

g.- Tim I/104/09, I/139/33,  
I/139/35, I/139/38, I/14/18, I/63/63,  
I/88/28, I/91/50, I/98/117, II/22/34,  
II/29/22, II/38/88, II/39/93

g.- TiydiK I/119/13

g.- Tiydim I/50/01, I/88/21

g.- TiyseK I/12/36

g.- Tiysem II/22/15, II/22/16

5. (Belli bir yerde) Belli bir işi üstüne almak sûretiyle çalışmak. - 50-

- g. I/143/46, I/155/47, I/159/47  
g.- cēden I/126/28  
g.- ceK I/144/82  
g.- ceseñ I/51/30  
g.- cēseñ I/51/30  
g.- cēSiK II/08/39  
g.- dilē II/19/49  
g.- iyò I/149/34  
g.- meden I/50/56  
g.- mez I/157/73  
g.- mezdım I/73/25  
g.- miş I/24/49  
g.- miyidım I/161/22  
g.- miyor I/124/24  
g.- Tī I/69/49  
g.- tımız I/50/39  
g.- Ti I/113/102, I/113/103, I/113/104, I/113/106, I/113/99, I/128/47, I/50/32, I/69/49, I/69/50  
g.- Tī I/50/33  
g.- Tik I/140/47, I/42/71  
g.- tile I/69/53  
g.- Tilē I/150/20  
g.- Tiler I/144/65  
g.- tim I/78/54, II/39/120  
g.- Tim I/128/24, I/42/71, I/47/12, I/47/13, I/50/37, II/39/128, II/39/129  
g.- Tiydi I/48/74  
6. Zarf-fiil veya belirli geçmiş zaman eki almış fiillerden sonra geldiğinde bir işin olup bittiğini ifade eder. -49-  
g.- cen II/22/36  
g.- cez I/61/17  
g.- Çek I/161/50  
g.- di II/17/87  
g.- diler I/42/53  
g.- me I/138/131, I/138/133  
g.- mēSe II/36/11  
g.- mesini yapameyyoruñ II/32/16  
g.- miş I/50/79, II/05/24, II/05/29, II/05/31  
g.- mişler II/10/96  
g.- miyo I/23/13  
g.- tī I/53/79  
ğodu g.- Tī I/50/82  
g.- ti I/42/10, I/74/91, I/77/68, II/05/68

- g.- Ti I/130/32, I/137/12, I/137/31, I/137/37, I/138/135, I/150/59, I/42/28, I/44/54, I/51/62, I/79/100, II/26/25, II/29/05  
günümüz baş oldu g.- ti I/55/44  
g.- tik I/93/52  
g.- TiK II/11/49  
ğoduğ g.- Tik II/25/95  
g.- Tile I/138/14, I/86/47, I/86/48  
g.- Tilē I/149/20  
g.- Tiler I/136/15, I/138/14, I/86/51, II/10/71  
g.- tiler II/28/60  
ğodu g.- Tiler I/137/12  
g.- tim I/45/18  
g.- Tim I/114/28  
7. Ölmek. -27-  
g.- medi II/14/99  
g.- tī I/82/05  
g.- Tī I/158/58, I/158/59, I/82/05  
g.- ti I/158/57, I/55/66, I/74/90, I/82/05, II/16/93, II/26/28  
g.- Ti I/104/18, I/109/32, I/109/50, I/125/18, I/144/66, I/15/22, I/55/66, I/64/22, I/64/40, I/64/41, II/16/58, II/16/93  
g.- Tilē II/16/99  
g.- Tiler I/15/22, II/10/61  
8. Evlenmek ve bu yolla bulunduğu yerden ayrılmak. -19-  
g.- ceK II/05/44  
g.- cen I/47/56  
g.- cēz I/50/25  
g.- medi I/83/15  
g.- mez I/47/49  
g.- mezdi I/47/49  
g.- señ I/47/50  
g.- ti I/46/132, II/27/31  
g.- Ti I/144/38, I/145/91, I/41/17, II/05/45  
g.- Tik I/76/21  
g.- tilē II/19/16  
g.- tim I/76/19, II/19/113  
g.- Tim I/151/27, I/76/68  
9. (Şöyle veya böyle) Yol almak, yolda ilerlemek. -18-  
g. I/74/48, I/74/49  
g.- Çeñ I/161/37  
g.- miş I/52/59  
g.- tımde I/33/12  
g.- ti I/53/48

g.- tik I/74/47  
g.- Tik I/41/62, I/74/48  
g.- TiK I/41/63  
g.- Tim I/138/114, I/138/116,  
I/138/124, I/138/125, I/74/47, II/01/69  
g.- tím II/01/46  
10. Varmak, ulaşmak, dayanmak. -

15-  
g.- cen I/158/36  
g.- ceñ I/79/58  
g.- mez I/17/73  
g.- Tî I/133/07  
g.- Tîm I/138/115  
g.- Tîmiz I/111/81  
g.- Tik I/138/119, I/138/120  
g.- Tim I/138/111, I/138/113,  
I/138/116  
g.- Tiñ II/10/31  
g.- Tiñiz I/135/55  
g.- tiydin I/45/12

11. Bir yere belli bir sıfat veya görevle varmak. -15-

g.- cēse I/41/11  
g.- Çēdi II/16/103  
g.- ÇiK II/05/46  
g.- miş I/153/03  
g.- mişlē II/14/84  
g.- Tî II/08/31  
dünür g.- tím I/120/41  
g.- ti II/26/10  
g.- Ti I/152/09  
g.- Tik I/143/85, II/07/106  
dünür g.- Tik I/17/44  
dünür g.- tim I/120/40  
g.- Tiydi I/22/19

12. Yok olmak, eser kalmamak. -

15-  
g.- di II/09/75  
g.- meyeciK I/62/28  
g.- miyor I/21/85  
g.- sin I/63/53  
g.- siñ I/124/36  
g.- Tî I/18/40  
g.- ti II/09/59  
g.- Ti I/06/22, I/113/85, I/113/86,  
I/136/09, I/18/36, I/74/34, I/87/112,  
II/22/60

13. (Para, kazanç vb.) Harcanmak, sarfedilmek. -8-

g.- mez I/109/10, I/74/18  
g.- mēz I/109/10

g.- sin I/131/59  
g.- ti I/32/91, I/32/93, I/74/18

14. Yardımcı eylem. -8-  
üstümüze g.- cek I/46/20  
derin g.- me I/47/24  
boşa g.- mesin I/72/87  
ilērsini g.- mi II/07/124  
g.- miyo II/25/107  
ğolayına g.- Ti I/125/10  
gülcēme g.- Ti I/11/67  
hoşuma g.- ti I/132/46

15. (Zaman , yaş vb. için) İlerlemek, geçmek, sona ermek, yaşanıp tükenmek, bitmek. -7-

g.- sin I/74/04  
g.- ti I/10/80  
g.- Ti I/104/18  
g.- Tikçe II/37/15  
g.- TikÇē II/35/12  
g.- Tim I/126/04

16. Gönderilmek, götürülmek, sevk edilmek. -7-

g.- cek II/38/11  
g.- ceK I/49/74  
g.- miyōdu I/71/70  
g.- Ti I/107/67  
g.- Tikden I/104/41  
g.- Tilē II/29/96

17. Sendeleyip düşmek. -5-

g.- Tî I/121/48, I/121/49  
g.- tim I/45/11  
g.- Tim I/21/80, I/45/10

18. (Sıvılar için) Akmak, geçmek. -3-

g.- cek I/85/23  
g.- ti II/26/52  
g.- Ti II/26/51

19. (Bir şey aşınmak, yıpranmak, yırtılmak vb. sebeplerle) İşe yaramaz duruma gelmek, eskimek, ârızalanmak, bozulmak. -3-

g.- Ti I/06/16  
g.- Tim I/122/67

20. (Belli bir yönde) Belli bir yol tâkip etmek, belli bir yerden geçmek. -2-

g.- mişle I/150/39, I/150/40

21. Satılmak. -2-

g.- tikden II/10/28  
g.- tikten II/10/29

22. Asıl hükmü bildiren cümleden



önce yardımcı durumundaki bir cümlenin yüklemi olduğunda istenmeyen, beğenilmeyen bir işin yapıldığını ifade eder. -2-

g.- Ti II/25/95  
g.- Tik I/138/08

23. Emir kipinin üçüncü şahsı ile bazı fiillerin emir kipinin ikinci şahsından sonra geldiğinde meselenin kapanması için bahsi geçen işin yapılmasının tavsiye edildiğini belirtir. -2-

g.- sin I/145/64, I/145/65

24. (Ses için) duyulmak, işitilmek. -2-

g.- ti I/33/78  
g.- Ti I/06/121

25. İşgal etmek.. -2-

g.- Tinde I/117/50  
g.- tikten I/117/52

26. Zorunlu olarak bir yerde kalmak.-2-

g.- ti II/19/26, II/19/28

27. Başvurmak. -1-

g.- tim II/02/24

28. (Şöyle veya böyle) Yürümek, devam etmek, cereyan etmek, seyretmek. -1-

g.- cek I/119/12

29. Elektrik kesilmek. -1-

g.- ti I/146/42

30. Geçmek, geçerliliğini kaybetmek. -1-

g.- miş II/25/112

31. (Belli bir amaçla bir yerde) Kullanılmak. -1-

g.- ceg II/39/16

32. Belli bir şekil alarak devam etmek.

**gît** - : bk. git<sup>-1</sup> -1-

g.- Tî II/10/60

**giğ** - : bk. git<sup>-1</sup> -1-

g.- Tik I/03/84

**gît** - : bk. git<sup>-2</sup> -2-

g.- dig II/25/97

bk. git<sup>-8</sup> -1-

g.- Ti I/46/133

**gît** - : bk. git<sup>-2</sup> -1-

g. II/28/12

**git gide** : Zaman ilerledikçe, zaman geçtikçe, gittikçe. -5-

g. I/10/06, I/109/14, I/146/65

**gitme** : Gitmek işi. -5-

gelme g. I/150/30

gelip g.+ ce I/69/13

g.+ niğ I/16/23

g.+ si I/143/75

g.+ ymiş I/140/63

**gitmē** : bk. gitme -1-

g. II/38/27

**gitmek** : Gitmek işi. -5-

g. I/139/21, I/20/61, I/45/65, I/58/48

**gitmi** - : bk. gitme -1-

g.- ye I/08/32

**gitmi** : bk. gitme -3-

g.+ ye I/15/93, I/34/42, II/25/75

**gitmî** : bk. gitme -1-

g.+ nen I/74/08

**givi** : bk. gibi -2-

g. I/86/13

g.+ ydi I/79/25

**giy** - : (Örtünüp korunmak veya süslenmek için) Bir giyeceği bedenine veya herhangi bir organına geçirmek. -63-

g.- dî I/126/82

g.- dik II/08/12, II/08/13

g.- dim I/21/66

g.- ē I/10/59

g.- ēdi II/23/93

g.- edik II/37/23

g.- ēdik I/157/46, II/12/75, II/34/44, II/39/158

g.- ēdiK I/73/71

g.- edin I/10/59

g.- eledi I/04/30

g.- elle I/77/18

g.- ellēdi I/161/31, I/77/18

g.- ellērdi I/61/42

g.- emiyoduğ I/85/17

g.- en I/32/30, II/15/46

g.- eñ I/47/47, I/47/48

g.- erdi I/08/25

g.- ērdi I/41/15, II/23/84

g.- erdik I/57/55, I/90/68

g.- erdiK I/144/37

g.- eḡdik II/37/24

g.- eriz II/18/14

g.- erle II/39/146

g.- eḡlēmīşti I/32/30

g.- erlerdi II/15/40

g.- eḡlerdi I/04/30

I/76/44 g.- erlermiş I/76/16, I/76/39,

g.- ěsin II/37/57  
g.- ěsin II/37/25  
g.- ěy II/12/15  
g.- ĩlen I/41/26  
g.- illerdi I/41/16  
g.- inirdi II/23/92  
g.- iyo I/09/12, I/09/14, II/15/48  
g.- iyoduŋuS I/98/31  
g.- iyolā I/83/54  
g.- iyolādi I/83/54, I/83/55  
g.- iyolardı I/09/16  
g.- iyolārdı I/09/17  
g.- iyolardı I/09/16  
g.- iyöllē II/12/26, II/12/27  
g.- medim I/10/63  
g.- miyöllē II/12/27  
g.- yolardı II/15/40  
g.- yorlar I/21/47

**giycē** : <giyecek+i : Giyilmek için yapılmış şey, elbise, giysi, esvap. - 2-

g.+ miz II/32/136  
g. + ŋi II/32/137

**giydir** - : (Bir giyeceđi) Bařka birinin vücūduna veya organına kendi eliyle geđirmek, giymesini sađlamak. -17-

g.- di II/05/08  
g.- diler II/37/56  
g.- i I/125/77, II/23/92  
g.- ĩle II/34/37  
g.- ilēdi I/02/26  
g.- iler II/15/38  
g.- ilerdi I/02/27, I/08/27  
g.- ilir I/41/24  
g.- ilirdi I/41/24  
g.- ir I/59/27  
g.- iydi II/23/91  
g.- iyola I/76/58  
g.- iyoruz I/106/65, I/106/70  
g.- mezler I/10/65

**giyim** : 1. Giyilen şey, giyecek, elbise - 6-

g. I/108/25, I/135/38, II/32/137  
2. Giyme veya giydirme işi.  
dāmat g.+ i I/125/70  
güvē g.+ i I/125/76  
ōlan g.+ i I/125/70

**giyin** - : Üstüne elbise vb. şeyler giymek, kendi kendini giydirmek. -9-

g.- en II/15/45  
g.- enden I/125/82  
g.- ir II/37/49  
g.- irdik II/08/60  
g.- irle II/39/146  
g.- irlēdi I/125/77  
g.- miyo II/15/47  
g.- miyolar II/15/44

**giyinip ğuşan-** : İtinā ile giyinmek, süslenmek.

g.- ir ğuşanırdı I/08/20

**giyindir** - : Giydirmek. -1-

g.- i ğuşandı II/08/79

**giyisi** : bk. giysi -2-

g. I/106/65, I/96/25

**giymeK** : Giyecek şeyler. -1-

g. bol II/05/08

**ğiyımı** : bk. ğiyıma -1-

ğ.+ sını II/12/57

**giymi** : Giyme, giymek işi. -1-

g.+ yi II/07/13

**giysi** : Giyecek şey, elbise, esvap. - 5-

g. I/04/30, II/37/57  
g.+ liri II/25/105  
g.+ miz I/157/45  
g.+ sini I/76/50

**gizli** : Açıkça bilinmeyen, görülmeyen, açık ve āřikār olmayan, meğul.-1-

g. II/27/60

**ğo** - : bk. ğoy<sup>-3</sup> -26-

ğ. I/96/42  
ğ.- dum I/127/45  
ğ.- İlādi I/47/25  
ğ.- llar I/119/57, I/119/58  
ğ.- muyo I/111/72  
ğ.- nmuyo I/33/47  
ğ.- nur I/119/52, I/44/46  
ğ.- nuyodu I/78/26  
ğ.- nuyor I/119/51  
ğ.- ŋ I/04/35, I/44/45  
ğ.- r I/103/48  
ğ.- rız I/02/32  
ğ.- rsan I/111/20  
ğ.- rsuŋ I/96/56, II/23/192  
ğ.- rus I/111/20, I/132/27  
ğ.- ruz I/127/43, I/127/47, I/36/64  
bk. ğoy<sup>-1</sup> -33-

ğ.- du I/10/73, I/110/07, I/110/08, II/30/67

ğ.- dular I/20/10

ğ.- dum II/05/103  
 ğ.- llârdı I/10/70  
 ğ.- llârdı I/10/72  
 ğ.- man I/24/14  
 ğ.- mazdı I/110/15  
 ğ.- muş I/110/05, I/24/05,  
 II/28/62, II/30/67  
 ğ.- muşdu II/12/47  
 ğ.- muşla I/03/17, I/69/59,  
 I/75/03, II/14/24, II/14/79, II/24/17  
 ğ.- muşlâ II/24/18  
 ğ.- muşlar I/14/03, I/55/45,  
 I/67/22  
 ğ.- muşlar I/24/06  
 ğ.- muyo I/10/70  
 ğ.- ndu I/110/16  
 ğ.- nmamış I/153/04  
 ğ.- nmeyince I/153/04  
 ğ.- nurdu I/10/69, II/11/35  
 ğ.- rdu I/110/15  
 bk. koy-<sup>11</sup> -72-  
 ğ. I/114/39  
 ğ.- du I/121/28, I/152/09, I/45/15,  
 II/29/19  
 ğ.- dū I/18/06  
 ğ.- du gitTī I/50/82  
 ğ.- du gitTiler I/137/12  
 ğ.- du gitTi I/06/35, I/100/26,  
 I/18/64, I/22/40  
 ğ.- du gitTiler I/15/28  
 ğ.- du KitTi I/52/50  
 ğ.- duḡ I/119/12, I/119/13  
 ğ.- duḡ gitTik II/25/95  
 ğ.- dum II/28/32  
 ğ.- llā gidellē II/08/129  
 ğ.- madı I/50/52  
 ğ.- masın I/79/70  
 ğ.- masıḡ I/152/51  
 el etē ğ.- masıḡ I/45/46  
 eline ğ.- masıḡ I/45/08  
 ğ.- muş I/63/30  
 ğ.- muş gitmiş II/19/93  
 ğ.- muşlar gitmişler II/25/24  
 ğ.- r I/123/19, I/152/63  
 ğ.- r ḡ gidē I/126/29  
 ğ.- r gider I/06/73, I/123/21,  
 I/123/23  
 ğ.- r gidērdik I/58/34  
 ğ.- rduḠ I/130/31  
 ğ.- rsuḡ I/79/65  
 ğ.- run II/39/67

bk. koy-<sup>5</sup> -4-  
 ğ.- dum I/06/88  
 ğ.- nmuyōdu I/71/46  
 ğ.- rduḠ I/130/20, I/26/72  
 bk. koy-<sup>2</sup> -148-  
 ğ. I/109/17, I/28/20, II/32/27  
 ğ.- du I/45/10  
 ğ.- duḡ I/06/136, I/88/56  
 ğ.- dulā I/64/114, I/64/115,  
 II/05/20  
 ğ.- dular I/140/64  
 ğ.- dum I/06/150, I/109/04,  
 I/11/91, I/116/56, I/36/77, I/48/76,  
 II/29/35  
 ğ.- dūm II/08/123  
 ğ.- duḡ I/139/24, I/27/75, I/27/76,  
 I/43/12  
 ğ.- duḡuS I/128/28  
 ğ.- duḡuz I/43/23  
 ğ.- duydu I/110/54  
 ğ.- duysu II/05/31  
 ğ.- llā II/08/126  
 ğ.- llâdı I/152/106, I/154/40  
 ğ.- llar I/114/21, I/119/46,  
 I/121/58  
 ğ.- llârdı I/51/25, I/58/69  
 ğ.- maḡ I/160/02  
 ğ.- maḠ I/160/28, II/32/100,  
 II/32/101  
 ğ.- man I/21/73  
 ğ.- mazlar I/102/81  
 ğ.- muş I/48/16, II/05/31  
 ğ.- muşum I/137/26  
 ğ.- nacaḠ I/62/39  
 ğ.- nayero II/32/69  
 ğ.- nur I/08/43  
 ğ.- ŋ I/116/18, I/121/89, I/43/19,  
 I/54/65  
 ğ.- r I/11/66, I/111/33, I/128/66,  
 II/37/66  
 ğ.- rdū I/106/20  
 ğ.- rdu yapardı I/57/20  
 ğ.- rduḡ I/123/33, I/128/36,  
 I/128/69, I/152/117, I/154/13, I/18/21,  
 I/33/55, I/76/94, II/37/70  
 ğ.- rduḠ I/123/33, I/123/46,  
 I/123/71, I/15/51, I/152/106, I/152/109,  
 I/152/93, I/154/35, I/26/72, I/80/36,  
 II/12/68  
 ğ.- rdūḠ I/120/58, I/90/72  
 ğ.- rdum I/152/52

ğ.- rdun I/126/51, I/145/30,  
 I/61/46  
 ğ.- rduñ I/31/30, I/80/37  
 ğ.- rlā I/118/14, I/31/42,  
 II/19/157, II/34/100  
 ğ.- rlādı I/153/69, I/64/80  
 ğ.- rlar I/08/44, I/114/08, I/114/09  
 ğ.- rlardı I/08/75, I/102/81,  
 I/118/14, I/41/21, I/80/42, I/82/21  
 ğ.- rlarmış I/76/85  
 ğ.- rsun I/94/62  
 ğ.- rsuñ I/100/33, I/100/34,  
 I/102/39, I/152/110, I/80/41, I/87/120,  
 I/94/60, I/97/39  
 ğ.- rsuñuz I/25/03  
 ğ.- rum I/103/47  
 ğ.- rüm I/90/22  
 ğ.- run I/109/17, I/109/25,  
 I/127/29, I/127/30, I/130/65, I/130/66,  
 I/54/49  
 ğ.- rus I/130/73  
 ğ.- ruS I/130/62, I/51/49  
 ğ.- ruz I/130/62, I/130/65,  
 I/130/70, I/130/73, I/144/03, I/154/39,  
 I/31/20, I/60/27, I/62/09, I/62/39, I/70/37,  
 II/19/156, II/32/106, II/32/107, II/32/38,  
 II/32/90, II/32/91, II/33/71  
 ğ.- sañ I/70/04  
 bk. koy-<sup>6</sup> -32-  
 ğ.- nur I/119/51  
 ğ.- rüduK I/07/36  
 bk. koy-<sup>4</sup> -17-  
 ğ.- dum I/109/03  
 ğ.- dūmuz I/130/81  
 ğ.- duydu I/123/52  
 ğ.- η I/08/39, I/44/77  
 ğ.- r yapālādı II/34/94  
 ğ.- rduK I/29/17  
 ğ.- rdum I/152/62  
 ğ.- ruS I/130/58  
 ğ.- ruz I/130/80, I/130/81,  
 I/130/82, I/44/44, I/49/06, I/90/81,  
 II/32/105, II/32/106  
 bk. koy-<sup>13</sup> -18-  
 ğ.- du I/10/89  
 bk. koy-<sup>12</sup> -30-  
 ğ.- muş I/21/11  
 bk. koy-<sup>19</sup> -44-  
 ğ.- madı I/21/41  
 ğ.- madıla I/99/62  
 ğ.- mamış I/108/26

ğ.- maḡdı I/22/20  
 ğ.- meyo I/70/75  
 bk. koy-<sup>7</sup> -23-  
 ğ.- duK I/36/81  
 ğ.- muyöz I/27/74  
 ğ.- nmuyo I/105/10  
 ğ.- nur I/132/20, I/148/12,  
 I/148/13, I/148/14  
 ğ.- nuyodu I/105/11, I/105/12,  
 I/105/13  
 ğ.- nuyōr I/109/14  
 ğ.- η I/132/18  
 ğ.- rduK I/29/20  
 ğ.- rlar vereceg I/138/67  
 ğ.- rlardı II/34/92  
 ğ.- rsaK I/59/87  
 ğ.- rsun I/132/19  
 ğ.- rsuñ I/26/12  
 ğ.- ruz I/71/41, I/71/42, I/91/36,  
 I/91/37  
 bk. koy-<sup>20</sup> -47-  
 ğ.- dutduracāz I/42/26  
 bk. koy-<sup>9</sup> -35-  
 ğ.- dular I/51/62  
 ğ.- madılar I/51/62  
 bk. koy-<sup>21</sup> -46-  
 ğ.- du I/58/79  
 bk. koy-<sup>22</sup> -45-  
 ğ.- rlādı I/77/19  
 bk. koy-<sup>23</sup> -39-  
 ğını ğ.- duK Tan II/03/22  
 ğ.- duK I/130/89  
 nişan ğ.- duK I/138/76  
 nişan ğ.- dular I/113/20  
 aday ğ.- muşlā II/01/77  
 ğ.- nur I/131/15  
 ğına ğ.- nur I/148/21  
 nişan ğ.- nur I/113/21  
 ğ.- rdū I/121/26  
 bk. koy-<sup>8</sup> -25-  
 ğ.- masıñ I/123/69  
 ğ.- rduK I/123/67  
 bk. koy-<sup>24</sup> -30-  
 ğ.- dumuñ çocū I/128/45,  
 I/128/60, I/128/65  
 bk. koy-<sup>10</sup> -29-  
 ğ.- mazdı I/134/34  
 ğ.- rdu I/134/33, I/134/34  
 bk. koy-<sup>25</sup> -27-  
 adam sırasına ğ.- dula I/149/48  
 bk. koy-<sup>26</sup> -2-

ğ.- dum II/16/34  
 ğ.- ndu II/29/19  
 bk. koy-<sup>27</sup> -1-  
 ğ.- du gēşdi II/29/26  
**ğō** - : bk. koy-<sup>1</sup> -6-  
 ğ. II/30/64  
 ğ.- ndu II/25/16  
 ğ.- r I/10/71  
 ğ.- rdu II/16/31  
 ğ.- rduĸ I/10/68  
 bk. koy-<sup>2</sup> -12-  
 ğ.- duĸ I/58/72  
 ğ.- r I/36/65, I/73/62  
 ğ.- rdu I/134/30  
 ğ.- rduĸ I/152/109, I/152/119,  
 I/48/09, I/51/28  
 ğ.- rdum I/131/52, II/16/91  
 ğ.- rduĸ I/145/30  
 ğ.- suĸ I/43/19  
 bk. koy-<sup>4</sup> -5-  
 ğ.- r II/08/95  
 ğ.- rduĸ I/48/13  
 ğ.- rdum II/16/91  
 ğ.- rsuĸ I/102/38  
 ğ.- ruz I/70/25  
 bk. koy-<sup>18</sup> -2-  
 ğ.- caĸ I/48/65  
 ğ.- casınız I/84/25  
 bk. koy-<sup>5</sup> -1-  
 ğ.- rdu I/74/96  
 bk. koy-<sup>7</sup> -1-  
 ğ.- rduĸ I/134/27  
**ğoca** : bk. Ķoca -69-  
 ğ. I/08/56, I/102/36, I/102/39,  
 I/108/12, I/11/34, I/114/16, I/12/03,  
 I/12/07, I/126/09, I/126/14, I/126/42,  
 I/126/58, I/128/19, I/128/40, I/129/31,  
 I/131/41, I/135/15, I/135/17, I/145/82,  
 I/146/37, I/146/38, I/148/43, I/150/27,  
 I/152/134, I/161/29, I/28/27, I/30/19,  
 I/30/26, I/36/77, I/50/77, I/51/57, I/51/61,  
 I/51/64, I/51/74, I/68/47, I/70/11, I/70/25,  
 I/70/26, I/74/70, I/81/17, I/83/74, I/88/37,  
 I/88/47, I/90/53, I/98/57, I/161/18,  
 II/12/40, II/12/73  
 ğoca ğ. I/03/52, I/08/73, I/121/35,  
 I/121/36, I/21/10, I/32/43, I/80/36, I/98/67  
 ğocā ğ. I/24/46  
 ğoca ğ.+ dıĸ I/146/33  
 ğ. ğoca I/03/52, I/08/73, I/121/35,  
 I/121/36, I/21/10, I/32/43, I/80/36, I/98/67

ğ. ğōca II/32/110  
 ğ. ğocadıĸ I/146/32  
 ğ.+ sı II/07/93  
**ğoca** : bk. Ķoca -53-  
 ğ. I/65/24  
 ğarı ğ. I/101/43, I/69/10  
 ğarī ğ. I/33/128  
 ğ.+ dan I/112/67, I/18/65  
 ğ.+ larda I/112/66  
 ğ.+ ları I/55/48  
 ğ.+ larının I/14/45  
 ğ.+ ların I/14/67  
 ğ.+ lı I/65/24  
 ğ.+ m I/02/36, I/113/99, I/152/79,  
 I/86/65, II/07/129  
 ğ.+ mdan I/112/43  
 ğ.+ mla I/148/40  
 ğ.+ nınan I/15/72  
 ğ.+ nın I/96/78  
 ğ.+ ŋ I/14/66, I/60/73  
 ğ.+ ŋa I/15/62  
 ğ.+ sı I/112/77, I/113/77,  
 I/128/20, I/140/27, I/140/62, I/17/49,  
 I/39/52, I/39/62, I/70/84, I/77/44, I/80/31,  
 I/87/24, II/27/30  
 ğ.+ sına I/137/37, I/88/24  
 ğ.+ sında I/66/21, I/66/29,  
 I/66/32  
 ğ.+ sını I/137/36  
 ğ.+ sınıĸ I/108/51  
 ğ.+ sınınan I/66/10  
 ğ.+ sıyla I/128/58  
 ğ.+ sıynan I/101/44  
 hanım mardır ğarını şe ğocayı  
 genc eden ğ. vardır hanımı ğocadan  
 I/132/83  
 ğ.+ ya I/01/09, II/19/16  
 ğ.+ ya verdi I/133/47  
 ğ.+ ya verivedi I/145/05  
 hanım mardır ğarını şe ğ.+ yı  
 genc eden ğoca vardır hanımı ğocadan  
 I/132/82  
**ğoca** - : Kocamak, yaşlanmak,  
 ihtiyarlamak, kocalmak. -13-  
 hanım mardır ğarını şe ğocayı  
 genc eden ğoca vardır hanımı ğ.- dan  
 I/132/83  
 ğ.- dım I/130/02, I/15/04, I/159/44  
 ğ.- madım I/47/27  
 ğ.- mayam I/144/43  
 ğ.- maycaz I/144/44

ğ.- mazdıĭ I/144/42, I/144/43  
 ğ.- mazdıĶ I/144/42  
 ğ.- mış I/144/43, I/144/44  
 ğ.- yınca I/131/51  
**ġocā** : bk. Ķoca -3-  
 ğ.+ ya II/20/48  
 ğ.+ yā I/83/15  
 ğ.+ yı II/27/50  
**ġocā** : bk. Ķoca -8-  
 ğ. I/07/94, I/102/41, I/133/56,  
 I/52/22, I/67/07, I/72/57, I/74/88  
 ğ. ġoca I/24/46  
**ġōca** : bk. Ķoca -1-  
 ġoca ğ. II/32/110  
**ġocá** : bk. Ķoca -6-  
 ġarı ğ. I/69/06, I/69/07, I/69/10,  
 I/69/33  
 ġāri ğ. I/69/33  
**ġocā** : bk. Ķoca -1-  
 ġarı1 ğ. I/40/37  
**ġōca** : bk. Ķoca -2-  
 ğ.+ larıĭ I/14/59  
 ğ.+ sına I/14/69  
**ġocabaŝ** : Bir dokuma motifi adı. -  
 1-  
 ğ. I/140/41  
**ġocaġarı** : Kocakarı, ihtiyar kadın. -  
 10-  
 ğ. I/06/118, I/144/62, I/155/92,  
 I/158/59, I/30/58  
 ğ.+ lar I/128/12, I/15/19, I/15/20  
 ğ.+ yın I/153/117  
 ġocaġarı ilacı : Hekim olmayan  
 kimselerin yaptıġı, tecrübeye dayanan, ot,  
 kök vb.nden elde edilen tabiî ilâç.  
 ğ. ilacı II/25/85  
**ġocaġarı** : bk. ġocaġarı -1-  
 ğ. I/158/58  
**ġocalıĶ** : Kocalık, ihtiyarlık. -1-  
 ğ. I/15/55  
**ġocalı** : <ġocalıĶ+ı -1-  
 ğ.+ mdan I/109/32  
**ġocaman** : bk. Ķocaman-13-  
 ğ. I/08/65, I/109/25, I/128/59,  
 I/140/60, I/15/81, I/36/29, I/47/83,  
 I/52/56, I/83/16, I/83/17  
 ğ.+ a I/94/54  
 ğ.+ ıdım I/107/68  
 ğ.+ nā I/158/42  
**ġocāman** : bk. Ķocaman-1-  
 ğ. I/08/60

**ġoce** : bk. Ķoca -4-  
 ğ. I/112/65  
 ğ.+ ye I/125/24, I/93/49, II/27/31  
**ġocı** : bk. Ķoca -7-  
 ğ.+ ya I/10/109, I/101/09,  
 I/145/91, I/47/06, I/86/68, I/96/76  
 ğ.+ ye I/52/15  
**ġocı** : bk. Ķoca -2-  
 ġocı ğ. II/08/12  
 ğ. ġocı II/08/11  
**ġocu** : bk. Ķoca -2-  
 ğ. II/05/107, II/05/46  
**ġocuman** : bk. Ķocaman -1-  
 ğ. II/39/04  
**ġocumān** : bk. Ķocaman -1-  
 ğ. II/39/05  
**ġoç** : bk. Ķoç -1-  
 āret ğ.+ u II/15/09  
**ġoçam** : Avuç, avuç dolusu. -1-  
 ğ. I/10/51  
**ġoduman** : Kodaman, ileri gelen, mevki ve  
 para sâhibi kimse. -1-  
 ğ.+ nā II/02/61  
**ġodumġaç** : Bir çocuk oyunu. -2-  
 ğ. I/11/90  
 ğ.+ a I/11/92  
**ġodur** - : Koydurmak, koymak işini  
 başkasına yaptırmak. -4-  
 ğ.- cāk II/33/05  
 ğ.- en I/110/71  
 ğ.- mām I/24/13  
 ğ.- ullardī I/138/73  
**ġōl** : bk. göl I -1-  
 g. I/147/28  
**ġōzel** : bk. güzel -10-  
 g. I/104/69, I/105/38, I/109/14,  
 I/109/18, I/109/19, I/133/20, I/154/45,  
 I/90/44, I/90/61, I/96/39  
**ġōzēlce** : bk. güzelce -1-  
 g. I/104/34  
**ġoja** : bk. Ķoca -2-  
 ğ. I/150/14  
**ġoĶ** - : bk. ĶoĶ -10-  
 ğ.- ā I/152/101  
 ğ.- ādı II/20/08  
 ğ.- ar II/20/04  
 ğ.- ar II/33/59, II/33/60  
 ğ.- masın I/64/33  
 ğ.- maz II/20/04  
 ğ.- uyo I/44/16, II/20/08  
**ġōĶ** - : bk. ĶoĶ -1-

ğ.- ar II/11/32  
**ğok** - : bk. **koç**- -2-  
ğ.- maS I/40/55  
ğ.- maz I/40/56  
**ğokla** - : Koklamak, kokusunu almak için bir şeyi burnuna yaklaştırıp havayı içine çekmek. -1-  
ğ.- dıp I/60/101  
**ğoku** : bk. **koçu** -7-  
ğ. II/20/06  
ğ.+ lu II/22/79  
ğ.+ su I/01/60, I/07/96, I/07/97, I/76/75  
ğ.+ sunu I/07/97  
**ğoku** : bk. **korğu** -1-  
ğ. I/126/39  
**ğokuT** - : koklatmak -1-  
ğ.- urlar I/60/99  
**ğol** : bk. **kol**<sup>1</sup> -35-  
ğ. I/45/11, I/48/34, II/17/74, II/26/27  
ğ. **ğanat gērdik** I/125/37  
ğ.+ **in gırılıssā yenīñ** içinde başın yarılıssā örtünün içindi I/01/70  
ğ.+ lar II/28/39  
ğ.+ ları I/123/42  
ğ.+ larımız I/120/28  
ğ.+ larīm I/43/03  
ğ.+ u I/13/38, I/48/35, I/86/10, II/08/42  
ğ.+ um I/17/23, I/17/26, I/33/124, II/25/102  
ğ.+ umda I/17/23  
ğ.+ umu I/17/22, I/91/49  
ğ.+ umunan I/48/16  
ğ.+ umuzdan I/64/131  
ğ.+ umuzunan I/48/14  
ğ.+ una I/151/23, I/26/45  
ğ.+ unda II/25/91  
ğ.+ undan I/140/65  
ğ.+ unu I/91/51, II/26/26  
ğ.+ uñ I/152/76, I/45/10  
ğ.+ uñuz gırılısa yenīñiziñ içinde I/152/76  
ğ.+ uyna I/136/05  
bk. **kol**<sup>2</sup> -2-  
ğ. I/129/15  
ğ.+ ları I/17/24  
bk. **kol**<sup>3</sup> -1-  
ğ.+ ları II/12/15  
**ğöl** : bk. **kol**<sup>1</sup> -2-

ğ. II/08/94  
ğ.+ una II/05/103  
**ğōla** - : bk. **kovale**- -2-  
g.- nan I/151/40  
g.- rdı I/151/40  
**ğolanya** : bk. **ğolonyā** -1-  
ğ. I/91/37  
**ğolanyā** : bk. **ğolonyā** -1-  
ğ. I/63/46  
**ğolay** : bk. **kolay** -22-  
ğ. I/108/29, I/108/31, I/123/57, I/145/44, I/45/40, I/58/55, I/62/28, I/63/50, II/01/70, II/06/28, II/16/106, II/21/19, II/35/12  
ğ.+ daydı I/136/19  
ğ.+ dı I/134/18  
ğ. **gēlsın** II/11/66  
ğ. **geļsin** II/38/101  
ğ.+ ina I/125/10  
ğ.+ ısa I/46/107  
ğ.+ lan I/08/72  
ğ.+ nan I/08/69  
ğ. olu II/05/55  
**ğoláy** : bk. **kolay** -6-  
ğ. I/30/30, I/79/02, II/21/74, II/21/83  
**ğoláy** : bk. **kolay** -1-  
ğ. II/21/19  
**ğolāy** : bk. **kolay** -1-  
ğ. I/135/30  
**ğolaycadıK** : Kolaycacık, çok kolay bir şekilde. -1-  
ğ. I/123/65  
**ğolayla** - : Kolaylamak, kolaylaşmak, kolay bir hale gelmek. -1-  
ğ.- dı I/49/71  
**ğolaylan** - : Kolaylanmak, kolaylaşmak, kolay bir hale gelmek. -2-  
ğ.- dı I/51/14, I/60/54  
**ğolaylaş** - : Kolaylaşmak, kolay duruma gelmek. -3-  
ğ.- dı I/13/17, I/130/19, I/59/51  
**ğoláyláš** - : bk. **ğolaylaş** -2-  
ğ.- dı I/79/01, I/79/24  
**ğolaylık** : Kolaylık, kolay olma durumu. -4-  
ğ. I/108/32, I/130/17, I/130/26, I/32/47  
**ğoley** : bk. **kolay** -4-  
ğ. I/92/58  
ergene ğarı dövmesi ğ. gelir

- I/95/80  
işine ğ. geliyo I/78/28  
ğ.+ miş I/68/51  
**ğoleylan** - : bk. ğolaylan- -1-  
ğ.- dı I/159/34  
**ğoleyleş** - : bk. ğolaylaş- -1-  
ğ.- dı I/96/15  
**ğoleylig** : bk. ğolaylık -1-  
ğ. I/150/09  
**ğoleylik** : bk. ğolaylık -1-  
ğ. I/150/12  
**ğollesder** : bk. ğulestere -1-  
ğ. I/51/13  
**ğolli** - : Kollamak, korumak, sâhip  
çıkmaq, gözetmek, kayırmak. -2-  
ğ.- ceñ I/91/23  
ğ.- yam II/30/52  
**ğolonya** : bk. ğolonyā -1-  
ğ. veriler I/114/34  
**ğolonyā** : Kolonya, içine hafif bir koku  
katılmış tuvalet ispiertosu. -2-  
ğ. I/13/09, I/33/08  
**ğoltü** : ğoltuğ+u : Sırtı ve kolları  
dayayacak yerleri olan büyük sandalye,  
tek kişilik kanep. -2-  
ğ. I/139/48, I/160/23  
**ğoltuğ** : Vücutta omuz başının altında  
kolun gövde ile birleştiği yer. -1-  
ğ.+ lāniğ altı I/98/108  
**ğoltü** : <ğoltuğ+u -2-  
ğ.+ na I/121/50, I/121/51  
**ğomā** : bk. ğoma -1-  
ğ.+ ya I/130/65  
**ğomşı** : bk. ğomşu -1-  
ğ.+ ynan II/06/37  
**ğomşı** : bk. ğomşu -1-  
ğ.+ lar II/06/60  
**ğomşu** : bk. ğomşu -27-  
ğ. I/111/91, II/09/26  
ğonum ğ. I/112/72  
ğ. bir iki I/34/15  
ğ.+ da I/51/46, II/19/81  
ğ.+ lā II/06/43  
ğ.+ lāñ I/38/28  
ğ.+ lar I/142/33, I/34/13, I/91/71,  
II/23/58  
ğ.+ larā I/91/55  
ğ.+ larım I/112/48  
ğ.+ larınınan I/112/48  
ğ.+ larla I/112/73  
ğ.+ muz I/49/79, I/91/50
- ğ.+ muzda II/19/80  
ğ.+ muzun II/19/80  
ğ.+ muzun II/33/28  
ğ.+ nuñ I/64/23, II/07/113,  
II/32/88  
ğ.+ nuñkuna I/53/63  
ğonuñ ğ.+ η I/158/49  
ğ.+ ya I/51/46  
**ğömşu** : bk. ğomşu -1-  
ğ.+ nuñ II/33/25  
**ğomşulu** : bk. ğomşuluk -1-  
ğ.+ u I/07/85  
**ğomşuluk** : bk. ğomşuluk -2-  
ğ.+ lar I/128/04  
ğ.+ lār I/143/29  
**ğon** - : 1. Konmak, (uçucu şey) uçmasına  
son verip bir yerde durmak. -10-  
ğ.- ar I/117/15  
ğ.- arımış I/52/03  
daldan dala ğ.- duğ I/01/11  
ğ.- sıñ II/05/25  
2. Yurt edinmek, yerleşmek.  
ğ.- cağ I/125/35  
ğ.- duğ I/86/04  
ğ.- duñ I/99/27  
ğ.- muşlar II/25/14  
ğ.- üyorlā I/75/08  
**ğon** - II : Konmak, (ad için) koymak işi  
yapılmak. -1-  
ğ.- muş I/06/58  
**ğonā** : <ğonak+ı -2-  
köy ğ. I/142/45  
köy ğ.+ nı I/142/42  
**ğonak** : bk. ğonak -2-  
ğ. I/120/38  
ğ.+ larından I/95/106  
**ğonakla** - : bk. ğonakla- -1-  
ğ.- dı I/138/110  
**ğonaklamağ** : Konaklamak, konaklamak  
iş. -1-  
ğ. I/01/80  
**ğonağ** : bk. ğonak -2-  
ğ. I/120/38  
**ğondur** - : Kondurmak, yerleştirivermek,  
oturtmak. -1-  
ğ.- ulardı I/08/75  
**ğonşu** : bk. ğomşu -6-  
ğ. I/148/34, I/155/80, I/156/54  
ğonuñ ğ. I/123/18  
ğ.+ lara I/148/23  
ğ.+ su I/155/71



- ğonşuluk** : bk. komşuluk -1-  
ğ. I/150/51
- ğonu ğonşu** : Konu komşu, bütün komşular ve etrafta olanlar, etrafta oturanlar. -2-  
ğ. ğonşu I/88/36  
ğ.+ η ğonşu I/107/52
- ğonum ğomşu** : bk. ğonu ğonşu -1-  
ğ. ğomşu I/112/71
- ğonun ğoşu** : bk. ğonu ğonşu -2-  
ğ. ğoşu I/119/32  
ğ. ğoşunun I/143/84
- ğonun ğomşu** : bk. ğonu ğonşu -1-  
ğ. ğomşun I/158/49
- ğonun ğonşu** : bk. ğonu ğonşu -1-  
ğ. ğonşu I/123/17
- ğonuş -** : bk. konuş- -107-  
ğ. I/04/74, I/22/11, I/22/37, I/37/03, II/08/66, II/16/28, II/17/09, II/23/115, II/33/07  
ğ.- âcağ II/23/111  
ğ.- am II/34/81  
ğ.- aman I/107/07, I/48/01  
ğ.- amaS I/08/85  
ğ.- amazdık I/150/31  
ğ.- an I/107/24  
ğ.- anı I/64/34  
ğ.- asıya I/27/76  
ğ.- duğlāmı I/147/61  
ğ.- dū\_ıñūS I/06/146  
ğ.- dūm I/01/34  
ğ.- dūmu I/73/28  
ğ.- en I/72/11, I/83/04  
ğ.- ivedim I/72/61  
ğ.- iyin I/146/45  
ğ.- ma I/145/72, I/86/07  
ğ.- madan I/15/91  
ğ.- madıK II/27/60  
ğ.- mamaK II/23/112  
ğ.- maS II/23/110  
ğ.- mayam I/22/37  
ğ.- maz I/66/08  
ğ.- mıcañ II/23/115  
ğ.- mıyan II/23/118  
ğ.- miyacañ I/06/89  
ğ.- miyen I/87/97  
ğ.- muş I/133/60, I/142/16  
ğ.- muşlar I/42/10  
ğ.- sam II/16/97  
ğ.- sun II/39/166  
ğ.- suñ II/16/22
- ğ.- tuğ I/52/89, II/27/61  
ğ.- Tuğ II/23/117  
ğ.- tuğlarım I/61/52, I/61/64  
ğ.- tuğlarımday I/61/65  
ğ.- Tuğ II/27/63  
ğ.- Tum II/23/176  
ğ.- tūmu II/32/143  
ğ.- Tūmuzı II/10/103  
ğ.- Tuttursáz I/01/35  
ğ.- u I/07/80, I/10/121  
ğ.- ullā I/10/118  
ğ.- ullādi I/64/95  
ğ.- ullardı I/11/89, I/123/37  
ğ.- ulmaS I/76/91  
ğ.- ulmazdı I/146/25  
ğ.- ulur I/98/108  
ğ.- un II/36/19  
ğ.- uncuyu II/30/01  
ğ.- uñ II/05/78  
ğ.- up I/135/52  
ğ.- uP II/16/107  
ğ.- uP dur21mā II/07/124  
ğ.- ur I/05/71, I/47/35, I/56/37, II/16/105, II/22/23  
ğ.- urğan II/22/49  
ğ.- urğān I/146/25  
ğ.- urdu I/110/22  
ğ.- urduğ I/11/51, I/134/38, I/134/39  
ğ.- urduğ I/134/39  
ğ.- urduK I/11/92, I/113/31  
ğ.- urdum I/107/29  
ğ.- urken I/110/21  
ğ.- urlar I/07/80  
ğ.- urlardı I/76/90  
ğ.- urumuş I/140/61, I/140/62  
ğ.- urun I/137/32  
ğ.- uruz I/80/67  
ğ.- uyoduğ II/04/73  
ğ.- uyōduğ II/04/73  
ğ.- uyoduğ II/04/70  
ğ.- uyodunuS I/117/20  
ğ.- uyodun I/75/55  
ğ.- uyollādi I/46/18  
ğ.- uyon I/76/71  
ğ.- uyoñ II/14/69  
ğ.- uyor I/25/27  
ğ.- uyoS II/23/140  
ğ.- uyoS yapardım I/102/32  
ğ.- uyum II/04/84  
ğ.- uyun I/112/49, I/122/13

<b>ġonuŝdur</b> - : bk. ġonuŝTur- -3-	ġ.+ lāda I/158/20
ġ.- can I/112/23	ġ.+ lādan II/24/97
ġ.- ceġ I/72/43	ġ.+ lāmız I/44/92
ġ.- uyolar I/25/15	ġ.+ lāġ I/157/84
<b>ġonuŝma</b> : Konuşma, konuşmak işi. -	ġ.+ lar I/05/56, I/05/57, I/125/61,
6-	I/87/92, II/05/84
ġ. I/80/55	ġ.+ laġ I/142/56
ġ.+ m II/09/03	ġ.+ lār II/28/35
ġ.+ mı I/28/33	ġ.+ lara I/45/54
ġ.+ sı I/10/118	ġ.+ larā I/138/74
ġ.+ sını I/98/130	ġ.+ ları I/03/43, I/123/56, I/18/57,
ġ. zorlūm II/09/02	I/32/90, II/17/27
<b>ġonuŝmaġ</b> : Konuŝmak, dūŝuncelerini	ġ.+ larınan II/24/94
sözle anlatmak işi. -3-	ġ.+ larıġ I/02/24, I/18/36
ġ. I/14/15, I/73/28	ġ.+ larıymıŝımıŝ I/140/71
<b>ġonuŝmaĶ</b> : bk. ġonuŝmaġ -1-	ġ.+ larla I/157/39
ġ.+ ŧan I/147/05	ġ.+ lūĶ I/05/51
<b>ġonuŝme</b> : bk. ġonuŝma -1-	ġ.+ luĶ I/18/48
ġ.+ yi I/95/79	ġ.+ m I/61/51, I/61/65
<b>ġonuŝmek</b> : bk. ġonuŝmaġ -1-	ġ.+ muz I/128/55, I/18/40, I/93/22
ġ. I/69/96	ġ.+ muzdu I/153/51
<b>ġonuŝmı</b> : bk. ġonuŝma -2-	ġ.+ muzıġ II/32/48
ġ.+ lārım II/03/13	ġ.+ nġan I/115/45
ġ.+ ya I/15/44	ġ.+ nuġ I/10/15, I/100/45, I/42/80,
<b>ġonuŝTur</b> - : Konuŝturmak, konuŝmasını	I/46/67, I/51/70, I/55/59, II/26/26
saġlamak, konuşmasına yol aġmak, izin	ġ.+ nuġku I/146/69
vermek. -4-	ġ.+ su I/140/70
ġ.- duġġāġı II/27/06	ġ.+ suymuş I/140/71
ġ.- uP I/54/60, I/54/61	ġ.+ ya I/03/34, I/101/39, I/134/57,
ġ.- uyoy I/72/76	I/146/40, I/31/56, I/70/72, II/24/40
<b>ġoġŝi</b> : bk. ġoġŝu -1-	ġ.+ yā I/31/65
ġ. I/59/65	ġ.+ yā I/121/41, I/70/73
<b>ġoġŝu</b> : bk. ġoġŝu -107-	ġoġŝuma ġ.+ ya I/87/106
ġ. I/07/96, I/121/41, I/125/05,	ġ.+ yı II/24/97
I/126/78, I/142/56, I/145/93, I/153/117,	ġ.+ ynan I/140/20
I/22/03, I/70/72, I/70/73, I/72/67, I/72/69,	ġ.+ ynun I/64/20
I/72/79, I/74/32, I/96/15, I/96/16, II/05/91,	ġ.+ yu I/95/13, II/09/22, II/24/40
II/07/119, II/07/142, II/07/67, II/20/10,	<b>ġoġŝū</b> : bk. ġoġŝu -1-
II/21/06, II/24/92, II/30/49	ġ. I/18/41
ġonu ġ. I/88/36	<b>ġōġŝu</b> : bk. ġoġŝu -10-
ġonuġ ġ. I/107/52	ġ. I/47/41
ġoġu ġ. II/09/77	ġ.+ dan I/27/48
ġ.+ cek I/72/71	ġ.+ la I/72/83
ġ.+ da I/46/68, I/97/27	ġ.+ lā I/72/42
ġoġum ġ.+ da yapımıyan II/09/32	ġ.+ lar II/21/27, II/28/47
ġ.+ dan I/146/40, II/24/93	ġ.+ larımızdan I/115/10
ġ.+ du I/145/94	ġ.+ m I/43/20
ġ. haġĶı I/64/20	ġ.+ muz I/101/14
ġ.+ lā I/152/105, I/157/43,	<b>ġoġŝulū</b> : <ġoġŝuluk+u -1-
I/158/49, I/72/70, I/88/52, II/28/49,	ġ. II/17/24
II/34/76	<b>ġoġŝuluk</b> : bk. ġoġŝuluk -4-

ğ. I/146/66, I/18/40, I/47/41,  
I/75/52  
**ğonşuluğ** : bk. komşuluk -1-  
ğ. II/17/24  
**ğonşuluğ** : bk. komşuluk -1-  
ğ. I/05/60  
**ğonşuluğ** : bk. komşuluk -1-  
ğ. I/47/39  
**ğonşuluK** : bk. komşuluk -5-  
ğ. I/09/53, I/18/42, I/18/43,  
I/47/39  
ğ. yapıyoz I/18/48  
**ğonşuluK** : bk. komşuluk -1-  
ğ. I/150/51  
**ğonu ğonşu** : bk. ğonu ğonşu -2-  
ğ. ğonşu II/09/77  
ğ.+ ma ğonşuya I/87/105  
**ğonum ğonşu** : bk. ğonu ğonşu -1-  
ğ. ğonşuda yapımıyan II/09/32  
**ğonuş** - : bk. konuş- -1-  
ğ.- amazdın II/23/112  
**ğop** - : bk. kop<sup>1</sup> -10-  
hamur ğ.- ā I/30/24  
ğ.- ākañ I/157/82  
ğ.- ar I/157/64  
ğ.- ār I/157/80  
ğ.- batırkan I/157/81  
ğ.- du I/09/39  
ğ.- sun I/10/32  
ğ.- tuğTan I/157/64  
ğ.- unca I/157/81  
ğ.- unci II/16/65  
bk. kop<sup>2</sup> -4-  
ğ.- atırıp I/06/88  
ğ.- du I/137/27, II/25/100,  
II/25/92  
bk. kop<sup>3</sup> -3-  
ğ.- an I/69/86  
ğ.- arsa I/114/39  
ğönünden ğ.- arsa I/134/33  
bk. kop<sup>4</sup> -1-  
ğ.- ar I/143/52  
bk. kop<sup>5</sup> -1-  
ğ.- cağ II/39/177  
bk. kop<sup>6</sup> -1-  
ğ.- du I/03/81  
bk. kop<sup>7</sup> -1-  
ğ.- Tu II/29/40  
**ğopar** - : Koparmak, kopmasına yol  
açmak, bağlı bulunduğu yerden ayırmak.  
-7-

ğ. I/30/30  
ğ.- ı II/39/51  
ğ.- ıdık II/07/125  
ğ.- ıp I/27/53  
ğ.- ıP I/27/53  
ğ.- ız I/30/30  
**ğopağ** - : bk. ğopar- -1-  
ğ.- dıla I/54/70  
**ğöparatif** : bk. ğoparatif -1-  
ğ.+ ler II/04/20  
**ğopard** - : bk. ğopart- -1-  
ğ.- ırdı I/67/69  
**ğöparifcivik** : bk. ğöparitifçilik -1-  
ğ. yapıdım II/02/59  
**ğöparitif** : bk. ğoparatif -2-  
ğ. II/02/62, II/02/65  
**ğöparitifçilik** : Kooperatifçilik, kooperatif  
kurma, kooperatif yönetme işi. -1-  
ğ.+ di II/02/64  
**ğöperetif** : bk. ğoparatif -1-  
ğ. II/02/57  
**ğopma** : bk. ğopma -1-  
ğ. I/147/20  
**ğopud** - : bk. ğoput- -1-  
ğ.- üdu I/10/36  
**ğopuğ** : bk. ğopuK -1-  
ğ. I/110/27  
**ğopuK** : Kopuk, kopmuş olan. -1-  
ğ. I/110/27  
**ğor** - : bk. gör<sup>1</sup> -1-  
ğ.- düñüz I/20/17  
bk. gör<sup>19</sup> -1-  
ğ.- ecek I/121/103  
**ğorğ** - : bk. ğorğ- -46-  
ğ.- ādık I/146/85  
ğ.- ādım I/112/13, I/112/14  
ğ.- allar I/20/100, I/20/101  
ğ.- an I/29/06  
ğ.- aram I/60/98  
ğ.- ardık I/112/67, I/115/09,  
I/115/10, I/120/46, I/76/53  
ğ.- ārdık I/61/32, I/77/61  
ğ.- ardım I/112/12, I/112/15,  
I/112/22  
ğ.- arın I/60/101, II/05/73  
ğ.- arız II/39/183  
ğ.- cām I/91/86  
ğ.- cēñ II/01/62  
ğ.- cıñ II/01/62  
ğ.- duğ I/150/46, I/155/95  
ğ.- duK I/12/39

ğ.- dular I/12/43  
 ğ.- dulaş I/12/43  
 ğ.- dum I/112/17  
 ğ.- ma I/91/85  
 ğ.- man II/39/128  
 ğ.- māyoduř I/38/33  
 ğ.- muşla I/46/20  
 ğ.- muřlā I/38/33  
 ğ.- muyom I/90/44  
 ğ.- muyon II/22/51  
 ğ.- sa I/38/64  
 ğ.- Tu I/150/44  
 ğ.- Tuş II/20/70  
 ğ.- ulcuş I/112/67  
 ğ.- uyo I/77/62  
 ğ.- uyōduř II/21/27  
 ğ.- uyola I/66/06  
 ğ.- uyorla I/83/61  
 ğ.- uyoru I/112/12  
 ğ.- uyoz I/53/61  
**ġōrġ** - : bk. ġorġ- -2-  
 ğ.- uyōduř I/29/06  
 ğ.- uyon II/25/109  
**ġorġu** : bk. ġorġu -9-  
 ğ. I/120/51, I/29/06  
 ğ.+ ma II/22/49  
 ğ.+ muzdan I/138/104  
 ğ.+ nuş ecele faydası var I/91/86  
 ğ.+ suna I/138/104  
 ğ.+ sundan I/137/28  
 ğ.+ ynan I/112/17  
**ġorġut** - : Korkutmak, korkmasına yol  
 açmak. -1-  
 ğ.- urken II/20/57  
**ġōre** : bk. ġōre -1-  
 g. II/23/96  
**ġoridor** : bk. ġoridor -1-  
 ğ.+ lā I/94/26  
**ġorġ** - : bk. ġorġ- -3-  
 ğ.- Tu I/83/28  
 ğ.- Tulā I/38/31  
 ğ.- Tun I/83/28  
**ġōrk** - : bk. ġorġ- -1-  
 ğ.- masa I/38/64  
**ġoru** - : 1. Dış tehlikelerden esirgemek,  
 muhāfaza etmek. -9-  
 ğ.- sun I/144/04, I/66/39, II/16/35  
 alah ğ.- sun I/06/82  
 ğ.- suş I/66/19  
 ğ.- yolardır I/105/22  
 2. Karşılamak, denk gelmek,

tekābül etmek.  
 emek ġ.- madı I/85/42  
 ġ.- meyo I/85/34, I/85/36  
**ġorucu** : Korucu, orman koruma memuru,  
 kır bekçisi. -2-  
 ġ. I/70/62, I/70/63  
**ġosa** : bk. ġosa -1-  
 ġ. I/155/17  
**ġořġocaman** : Koskocaman, cüsse, yaş,  
 mevki vb. bakımından çok büyük. -  
 1-  
 ġ. I/24/07  
**ġořġoyu** : Kopkoyu, çok koyu, tamāmen  
 koyu. -2-  
 ġ. I/21/92, I/21/97  
**ġoř** - : bk. ġoř- I -9-  
 ġořa ġ.- a I/38/27, I/38/28  
 ġ.- a ġořa I/38/27, I/38/28  
 ġ.- ardı I/145/99  
 ġ.- arken I/110/69  
 ġ.- madan I/121/49  
 ökülere ġ.- ulurdu I/157/74  
 at ġ.- uyoduş II/14/43  
**ġoř** - : bk. ġoř- II<sup>1</sup> -25-  
 geyik ġ.- ā II/28/44  
 öküz ġ.- ādıř II/24/25, II/24/26  
 öküzleri ġ.- alādı I/59/15  
 ġ.- allardı II/14/45  
 hayvan ġ.- allardı II/14/46  
 ġ.- amazdı II/14/44  
 arabasını ġ.- an I/72/70  
 aT ġ.- an I/23/34  
 ġ.- ardış I/74/63  
 ġ.- arđıř I/130/10  
 at ġ.- ārdıř I/23/35  
 eşsek ġ.- arđıř I/130/10  
 hayvan ġ.- arđıř I/74/53  
 beygir arabası ġ.- ardış I/87/03  
 öküz ġ.- arıdış I/64/117  
 at māt ġ.- arken I/156/26  
 dombıy arabasını ġ.- arlādı  
 I/102/22  
 öküz ġ.- mūyoruz II/24/26  
 ġ.- Tuş I/64/118  
 öKüz ġ.- ulurdu I/23/36  
 ġ.- uyoduş II/14/43  
 öKüz arabası ġ.- uyoduş I/155/96  
 atlanan ġ.- uyoduş I/156/26  
 bk. ġoř- II<sup>2</sup>  
 zora ġ.- caşlar I/94/07  
**ġořmā** : Kesilmiş aġaç ve tomrukların

- ucunu çenterek zincir takıp çekme. -  
1-  
ğ. I/79/19
- ğoşmu** : Koşma, koşmak II işi. -1-  
ğ.+ yu II/14/45
- ğōşu** : bk. qomşu -2-  
ğonun ğ. I/119/32  
ğonun ğ.+ nuş I/143/84
- ğótúr** - : bk. götür- -1-  
g.- üyödu I/37/26
- ğov** - : Kovmak, uzaklaşmasını, gitmesini  
sert bir şekilde söylemek, yanından  
defetmek. -1-  
ğ.- unca I/88/23
- ğova** : bk. qova -2-  
ğ.+ laşnan I/117/45  
ğ.+ lı zobulār II/21/81
- ğovâ** : bk. qova -2-  
ğ. I/39/81
- ğovala** - : Kovalamak, (kaçan birini veya  
bir şeyi) yakalamak için arkasından  
koşmak. -3-  
ğ.- dı I/88/24  
ğ.- yıverince I/117/16
- ğovan** : Kovan, arıların barınması için  
hazırlanan barınak. -1-  
ari ğ.+ ı I/87/75
- ğovan** - : Kıvanmak, övünülecek bir  
olaydan dolayı sevinmek, iftihar etmek,  
memnun olmak. -1-  
ğ.- ırın I/135/52
- ğovanoz** : bk. ğavanoz -1-  
ğ.+ lara I/32/35
- ğovaşak** : Kovşak, gevşek, kaba, aralıklı.  
-1-  
ğ. I/142/54
- ğoyu** : bk. ğova -1-  
ğ.+ ları II/21/70
- ğoy** - : bk. qoy-<sup>2</sup> -71-  
ğ. I/97/38, II/32/62  
ğ.- acam I/42/48  
ğ.- acan I/127/29  
ğ.- allar I/119/57  
ğ.- am I/110/54, I/54/41  
ğ.- amıñ I/110/55  
ğ.- an I/153/108  
ğ.- ār I/123/30  
ğ.- ardı I/60/41  
ğ.- ārdığ I/34/57  
ğ.- arsnı I/71/27  
ğ.- caqlāmıza II/32/90
- ğ.- cañ I/116/45  
ğ.- caz I/94/15  
ğ.- duK I/45/42  
ğ.- dulā II/12/73  
ğ.- dular II/23/12  
ğ.- dularsı II/23/151  
ğ.- dum I/34/58, I/42/35  
ğ.- duydum I/110/52  
ğ.- ēdiñıS I/70/04  
ğ.- ĩyñ I/54/64  
ğ.- mazdıK I/07/63  
ğ.- muş I/117/26  
ğ.- muşlar I/38/09, II/37/52  
ğ.- muyo I/155/106  
ğ.- ub I/42/36  
ğ.- ulduK II/21/99  
ğ.- ullar I/11/81  
ğ.- uluyo II/38/29  
ğ.- up I/157/44  
ğ.- urdu I/45/09  
ğ.- uvurdum I/130/65, I/135/09  
ğ.- uvurur I/11/73, I/11/75  
ğ.- uyo I/73/68, I/73/69  
ğ.- uyō II/26/23  
ğ.- üyoduğ II/12/62, II/12/63  
ğ.- uyōlā II/34/104  
ğ.- uyolar I/09/30  
ğ.- üyollar I/67/12  
ğ.- uyon II/29/101  
ğ.- uyoñ I/12/18, I/12/19, I/13/14,  
I/34/66, I/60/05  
ğ.- uyor II/26/23  
ğ.- uyorlar I/60/28  
ğ.- uyoruz I/130/100  
ğ.- uyos I/160/05  
ğ.- uyoS II/30/34  
ğ.- uyoZ I/103/60, I/26/73,  
I/34/63, I/98/52  
ğ.- üyoZ I/26/74  
ğ.- üyöllē II/23/51  
ğ.- üyuS I/07/65  
ğ.- verem I/95/14  
ğ.- verīdik I/10/49  
ğ.- verirdiK I/123/66  
bk. qoy-<sup>11</sup> -35-  
ğ.- an I/27/68, I/27/69  
ğ.- an gidiyo I/10/08, I/10/09,  
I/39/12  
ğ.- an gitTī I/50/34  
ğ.- an gitTi I/06/10, I/108/57,  
I/50/34

- ğ.- du gitti I/50/63  
 ğ.- en I/79/28  
 ğ.- madı I/50/52  
 ğ.- ub gidiyolā I/39/13  
 ğ.- up gidincesi II/19/94  
 ğ.- uP gidiyoduĸ I/106/06  
 ğ.- up gidiyolā yapıyolā I/83/02  
 ğ.- up gidiyolā I/83/46  
 ğ.- uP gidiyollar I/104/39  
 ğ.- uP gidiyorlar I/06/77, I/06/78  
 ğ.- up gidiyöllē I/10/61  
 ğ.- uyoduĸ I/106/38  
 ğ.- uyom I/120/36  
 ğ.- vemiş I/72/56  
 ğ.- vemiş I/72/58  
 ğ.- vemişle I/72/12  
 bk. koy<sup>-9</sup> -6-  
 ğ.- amıyoñ I/111/88  
 ğ.- mazlardı I/121/23  
 ğ.- üvirmeyin I/20/97  
 ğ.- veri I/08/128  
 ğ.- verilē I/153/64  
 ğ.- veriyöllē II/08/41  
 bk. koy<sup>-12</sup> -4-  
 ğ.- uvuruyollar I/21/10  
 bk. koy<sup>-5</sup> -11-  
 ğ.- dular I/27/25  
 ğ.- sun II/38/69  
 ğ.- uyō I/96/35  
 ğ.- uyorduĸ I/130/20  
 bk. koy<sup>-10</sup> -3-  
 ğ.- am I/33/57  
 ğ.- uyoruS I/132/33  
 bk. koy<sup>-7</sup> -42-  
 ğ.- arlā I/60/42  
 ğ.- cañ I/41/91  
 ğ.- üven II/29/34  
 ğ.- uyorlar I/138/70  
 bk. koy<sup>-3</sup> -32-  
 ğ.- araĸ II/39/69  
 ğ.- arıS I/62/19, II/33/68  
 ğ.- arız I/71/26  
 ğ.- árız I/71/41  
 ğ.- arız I/71/41  
 ğ.- arsañ II/37/100  
 ğ.- arsañ I/102/37  
 ğ.- cañ I/49/80  
 ğ.- cāsañ I/111/73  
 ğ.- dum I/97/19  
 ğ.- mayız I/111/58  
 ğ.- mazañ II/37/101  
 ğ.- ulur I/62/19, II/18/08  
 ğ.- uvuruñ I/144/84  
 ğ.- uyodun II/15/86  
 ğ.- üyom II/12/59  
 ğ.- uyōn I/91/14  
 ğ.- uyoruS I/132/29, I/132/30  
 ğ.- uyoruS I/132/19  
 ğ.- uyoS I/143/20  
 ğ.- uyosuñ I/105/42, II/23/202  
 ğ.- üyosuñ I/105/42, I/105/47  
 ğ.- uyum I/139/09, II/12/59  
 ğ.- üyum II/12/60  
 bk. koy<sup>-13</sup> -2-  
 ğ. I/56/73  
 bk. koy<sup>-1</sup> -21-  
 ğ.- am II/12/46, II/14/79  
 ğ.- cāsa II/16/31  
 ğ.- du II/12/50  
 ğ.- duĸ II/11/36, II/12/49  
 ğ.- duĸ II/11/36, II/11/37  
 ğ.- dular II/12/53  
 ğ.- dum II/11/37, II/11/39,  
 II/13/22  
 ğ.- muş II/30/67  
 ğ.- muşlar I/65/05, I/65/06  
 ğ.- muřtuĸ II/24/83  
 ğ.- üyōduĸ II/12/46  
 ğ.- üyōduĸ II/12/47  
 ğ.- üyölle II/11/35  
 ğ.- vedi II/14/71  
 ğ.- vemiş I/153/05  
 bk. koy<sup>-14</sup> -36-  
 ğ.- mıycıĸ I/96/39  
 bk. koy<sup>-15</sup> -35-  
 ğ.- am I/102/17  
 ğ.- uyollar I/119/54  
 ğ.- veriyoñ I/100/28  
 bk. koy<sup>-6</sup> -6-  
 ğ.- oruz I/105/35  
 ğ.- üyoñ II/21/40  
 bk. koy<sup>-8</sup> -43-  
 ğ.- ar I/123/67  
**ğöy** - : bk. koy<sup>-2</sup> -1-  
 ğ.- uyollar I/111/61  
**ğöy** - : bk. koy<sup>-4</sup> -1-  
 ğ.- uñ I/05/54  
 bk. koy<sup>-16</sup> -1-  
 ğ.- uvermez I/40/55  
 bk. koy<sup>-2</sup> -2-  
 ğ.- caz I/49/15  
 ğ.- uyom II/21/96

bk. koy-<sup>10</sup> -1-  
 ğ.- em I/54/72  
 bk. koy-<sup>1</sup> -5-  
 ğ.- du II/12/50, II/12/52  
 ğ.- duĸ II/12/51  
 ğ.- dum II/13/21  
 bk. koy-<sup>3</sup> -2-  
 ğ.- yom II/12/57  
 bk. koy-<sup>17</sup> -1-  
 ğ.- uyollā II/30/40  
**ġōy** - : bk. koy-<sup>2</sup> -1-  
 ğ.- duĸ I/32/35  
**ġoya** : Güya, sözde, sanki. -8-  
 ğ. I/06/19, I/10/89, I/153/80,  
 I/20/23, I/44/95, I/64/110, I/77/19  
 ğ. yapceg I/153/88  
**ġoyā** : bk. ġoya -2-  
 ğ. I/08/129, I/81/17  
**ġoyn** : Koyun, kollar arası, kucak. -  
 2-  
 ğ.+ umdan I/132/71  
 elimizi ğ.+ umuza soĸdük I/27/26  
**ġoyn** : bk. ġoyun -2-  
 ğ.+ u I/33/76  
 ğ.+ un I/33/85  
**ġōyn** : bk. ġoyn -1-  
 eli ğ.+ undı duruyo II/10/26  
**ġoynek** : bk. ġoynek -1-  
 g. II/24/62  
**ġoyu** : bk. ġoyu -2-  
 ğ. I/62/19, I/96/53  
**ġoyul** - : Koyulmak, koyu duruma  
 gelmek, koyulaşmak. -7-  
 ğ.- caĸ I/84/42  
 ğ.- du I/33/56  
 ğ.- uncaĸ I/21/91  
 ğ.- uĸdu I/33/56  
 ğ.- uyo I/132/25  
 ğ.- uyur I/132/26  
 ğ.- uyuru I/60/06  
**ġoyulaş** - : Koyulaşmak, koyu duruma  
 gelmek, yoĸunlaşmak. -1-  
 ğ.- ır I/62/26  
**ġoyuld** - : Koyultmak, koyu duruma  
 getirmek, koyulaştırmak. -2-  
 ğ.- uP I/27/52  
 ğ.- uruz I/36/51  
**ġoyun** : bk. ġoyun -111-  
 ğ. I/07/30, I/101/22, I/101/48,  
 I/105/62, I/108/13, I/108/16, I/110/35,  
 I/111/105, I/131/24, I/131/35, I/141/08,

I/141/25, I/141/29, I/148/46, I/15/32,  
 I/21/07, I/23/45, I/25/50, I/33/35, I/33/79,  
 I/35/04, I/40/72, I/53/20, I/60/52, I/78/09,  
 I/78/13, I/78/24, I/78/25, I/78/48, I/86/08,  
 I/87/44, I/90/56, I/90/57, I/91/57, I/91/60,  
 I/93/15, I/95/93, I/95/94, I/99/35, II/08/90,  
 II/10/54, II/12/73, II/22/57  
 ğ.+ a I/07/45, I/152/21, I/33/75,  
 I/50/33  
 adama olsün ğ.+ a olsun I/105/19  
 ğ. et I/151/13  
 ğ.+ nā I/30/52  
 ğ.+ nāmız I/77/74, II/20/58,  
 II/20/63  
 ğ.+ nāmızdan I/77/74  
 ğ.+ nāñ I/77/71  
 ğ.+ nar I/07/29, I/21/91  
 ğ.+ nar muyunnar I/125/68  
 ğ.+ nara I/79/94  
 ğ.+ narā II/24/29  
 ğ.+ nardan I/103/04  
 ğ.+ narı I/106/16, I/108/30,  
 I/152/21, I/78/13, I/81/64, I/99/58  
 ğ.+ narı moyunnarı II/02/103  
 ğ.+ narımdan I/102/36  
 ğ.+ narımız I/24/43, I/36/35,  
 I/65/44  
 ğ.+ narımızı I/110/67  
 ğ.+ narınĸını I/87/16  
 ğ.+ narıñ I/106/40, I/21/90,  
 II/25/32  
 ğ.+ sa I/125/87  
 ğ.+ u I/03/62, I/120/22, I/121/111,  
 I/17/52, II/25/31  
 ğ.+ ũ I/01/52  
 ğ.+ ũm I/101/54  
 ğ.+ umuS I/102/14  
 ğ.+ umuz I/101/05, I/106/02,  
 I/148/64, I/33/75, I/53/27, I/86/08,  
 II/24/24  
 ğ.+ un I/33/73, I/33/76  
 ğ.+ unu I/07/38, I/89/20, II/10/94  
 ğ.+ uñ I/128/37  
 ğ. virdim II/25/74  
 ğ. viriy II/25/67  
 ğ. viriyin II/25/67  
 ğ. yapardıĸ I/87/13  
 ğ. yapıyoS virmezler I/53/18  
 ğ. yapmayanlar yapmayanlā  
 I/33/39  
**ġōyun** : bk. ġoyun -1-

ğ.+ dan I/86/08  
**ğöyün** : bk. koyun -1-  
ğ. I/152/21  
**ğoyunculū** : <ğoyunculuḲ+u -1-  
ğ. II/24/34  
**ğöyunculu** : <ğoyunculuḲ+u -1-  
ğ. II/24/36  
**ğoyunculuḡ** : bk. ğoyunculuḲ -1-  
ğ. I/101/21  
**ğoyunculuḲ** : Koyunculuk, koyun yetiştirme ve koyun alıp satma işi. -1-  
ğ. yapalladı I/141/08  
**ğoyurek** : Koyurak, koyuca. (?) -1-  
ğ. II/22/84  
**góz** : bk. göz<sup>2</sup> -1-  
g. oda II/21/31  
**goza** : bk. Ḳoza -1-  
ğ.+ sı I/83/42  
**gózel** : bk. güzel -6-  
g. I/04/61, I/08/109, I/08/28, I/08/69, II/08/64  
g.+ di I/08/84  
**gozene** : bk. ğuzine -1-  
ğ. I/51/48  
**gozone** : bk. ğuzine -1-  
ğ.+ lēmiz I/44/78  
**gō** - : bk. gör<sup>1</sup> -3-  
g.- seḡ I/43/06  
bk. gör<sup>4</sup> -2-  
g.- dük I/64/76  
bk. gör<sup>15</sup> -1-  
g.- düm II/25/43  
**gōbē** : <gōbek<sup>1</sup>+i -3-  
g.+ ıj II/07/145  
g.+ ni II/24/76  
g.+ niḡ II/07/144  
**gōbek** : 1. Memeli hayvanlarda eteneden gelen damar örgüsünün yavrunun vücûduna girdiği delik. -2-  
g. I/136/30  
2. Nesil, soy, kuşak, batın.  
ğaş g. I/10/93  
**gōbeḡi yerlerde sürün-** : Çok hasta olmak.  
g. yerlerde sürünürmüştü I/136/30  
**gōbekli** : Karnı yağ bağlamış, şişman. -1-  
g.+ niḡ I/67/70  
**gōce** : Dövülerek kabuğu çıkarılmış

buğday.-32-  
g. I/157/64, I/26/69, I/33/153, I/40/20, I/60/44, I/87/117, I/87/32, I/97/35, I/98/78, II/37/116  
g.+ den I/33/154  
g.+ mizi I/70/31  
dövülmedig g.+ niḡ aşı yinmeS I/47/55  
g.+ sini I/102/56, I/103/48, II/35/79  
g.+ sinnen I/103/59  
g.+ ye I/33/153  
g.+ yi I/70/40, I/70/44, I/87/120, I/87/85, II/37/117  
g.+ yinen I/102/56  
g.+ yle I/90/77  
g.+ ylen I/103/46  
g.+ ynen I/87/87  
**gōce çorbası (tarhanası)** : Göcenin yoğurtla karıştırılmasıyla yapılan tarhana çorbası.  
g. çorbası I/60/44  
g. taḡarnası I/79/82  
g. taranamızı I/97/35  
**gōcü** : bk. gōce -1-  
g.+ yū I/26/68  
**gōç** : Göçmek işi, bir yerden başka bir yere taşınma, hicret. -19-  
g. I/86/56, I/92/49  
g.+ üḡ II/04/61  
**gōç et- (gel-, ol-)** : Yerleşmek üzere asıl yerini bırakıp başka bir yere gitmek, göçmek.  
g. eden I/92/43  
g. edenner I/92/43  
g. edenleriyle I/68/22  
g. edincesi I/50/17  
g. ediyo I/99/52  
g. ediyola I/99/53  
g. etme I/92/09  
g. etmiş I/68/13, I/68/14  
g. etTi II/10/60  
g. ettik I/155/40  
g. geliyō I/01/78  
g. oluyo II/04/62  
**gōç ver-** : Nüfusu azalmak, bir yeleşim yeri içinde yaşayanlar çeşitli sebeplerle oradan ayrılmak.  
g. vermīyo I/149/39  
**gōçü sār-** : Göç etmek için hazırlanmak.



g.+ ü sardıK II/07/102  
**göç** - : 1. Çökmek. -7-  
g.- er I/142/50  
g.- üyo I/142/53, I/149/29  
g.- üyö I/142/53, I/69/07  
2. Bulunduğu yerden ayrılıp yerleşmek üzere başka yere gitmek, yurt değiştirmek, göç etmek, hicret etmek. -2-  
g.- en I/126/71, I/86/57  
3. Devrilmek. -1-  
g.- üyon I/147/06  
**göçü** : <göçüg+ü -1-  
g.+ dü I/63/65  
**göçebe** : Hayâtını mevsime veya diğer şartlara göre yer değiştirerek sürdüren kimse veya aşîret. -1-  
g. I/46/19  
**göçmen** : Yerini bırakıp yerleşmek üzere başka ülkeye giden kimse, muhâcir. -1-  
g.+ i II/19/86  
**göçübê** : bk. göçebe -1-  
g. I/46/21  
**göçüg** : Göçük, göçmüş, çöküp enkaz hâline gelmiş (binâ vb.), yıkık. -1-  
g. II/22/12  
**göçür** - : Göçmesine yol açmak. -4-  
g.- dümüz I/40/73  
g.- dük I/28/26  
g.- ür I/119/09  
g.- üydüğ II/15/54  
**göde** : Büyük ekmek. (?) -2-  
g. I/26/49  
g. yapacıysaK I/26/48  
**göğ** : bk. gök II -3-  
g.+ üne II/32/90  
g.+ ünü II/32/92  
g.+ ünü II/32/91  
**gök** : Yük'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
g.+ ünü yükünü I/88/45  
**gök I** : 1. Gökyüzü. -1-  
g.+ den I/69/66  
2. Mavi. -3-  
g. I/126/63  
g.+ dü I/81/41  
g.+ müş I/81/41  
**gök II** : Olgunlaşmamış, ham. -3-  
g. I/83/62  
g.+ lene II/32/91

g. mük I/17/65  
**göklü** : <göklük+ü : mavilik -1-  
g. I/15/47  
**göl I** : Kara ile çevrili, çeşitli büyüklükte durgun ve kalıcı su. -5-  
g. II/09/58, II/09/79  
g.+ lerde I/132/58  
g.+ ü I/95/18  
g.+ üğ II/09/28  
**göl II** : Bir dokuma motifi adı. -1-  
g. I/94/54  
**göl** : -2-  
g.+ e I/138/14  
g.+ müştük II/10/42  
**gölet** : Suyu biriktirmek için yapılan set, bütet. -1-  
g. I/46/61  
**gölge** : 1. Güneş ışınlarına mâruz olmayan yer, gölgelik. -6-  
g.+ de I/19/03, I/19/05, I/39/84  
g.+ ye I/07/49  
2. Güneşin kaybolmasıyla oluşan karanlık.  
g. I/143/27  
3. Koruma, himâye, sâhip çıkma.  
g.+ siyene II/29/25  
**gölgesini kesme-** : Himayesi sürmek, etkisini devam ettirmek.  
**gölle** : Suda kaynatılmış buğday, mısır, fasulye, nohut vb. tahıllar. -7-  
g. I/128/16, I/128/17, I/128/18  
g.+ ler vururduK I/143/30  
g. mölle I/128/13  
buydey g.+ si I/123/56  
g. vururduK I/123/55  
**göllü** : bk. gölle -2-  
g. II/11/42, II/11/43  
**göm** - : 1. (Bir şeyi) Üzerini kapatıp örtecek şekilde toprak vb. şeylerin içine sokup yerleştirmek. -11-  
g.- dük I/79/32  
g.- düler I/122/27  
g.- edik I/146/47  
g.- ediK I/146/47  
g.- erdiK I/72/80  
g.- eriS I/130/62  
2. (Ölüyü) Toprağa yerleştirip üstünü toprakla örtmek, defnetmek.  
g.- eriz I/130/61  
g.- müşler I/08/115  
g.- üğ I/11/16

g.- üyöz I/46/50  
**göm** - : bk. göm<sup>-2</sup> -2-  
 g.- müşlê II/05/28  
 g.- üş II/05/31  
**göme** : Küme, yığın, topluluk. -1-  
 g. I/134/36  
**gömgök** : Masmavi, çok mavi. -1-  
 g. I/81/41  
**gömgök** : bk. gömgök -1-  
 g.+ dü I/81/43  
**gömlê** : bk. gömlê<sup>1</sup> -1-  
 firek g.+ çine I/78/54  
**gömlê** : <gömlê<sup>1</sup>+i -1-  
 g.+ ni I/11/80  
**gömlêK** : 1. Erkeklerin ceket veya yelek altına giydikleri, vücûdun üst kısmını örten giyecek -6-  
 g. I/101/30, I/71/12  
 g.+ ler I/90/58  
 g. verisin I/90/58  
 2. Elbise altına giyilen bez, ipek veya naylondan iç çamaşırı.  
 g. I/96/22, I/96/26  
**gömlêk** : bk. gömlê<sup>1</sup> -2-  
 g. I/71/13  
**gömme** : Gömmek, (bir şeyi) üzerini kapatıp örtecek şekilde toprak vb. şeylerin içine sokup yerleştirmek işi. -1-  
 g.+ de II/36/12  
**gömül** - : (Ölü) Toprağa yerleştirilip üstü toprakla örtülmek, defnedilmek.-2-  
 g.- üldü I/122/26  
 g.- ülmüş I/79/67  
**gömülü** : (İçine) Saklanmış, (içine) konup üstü örtülmüş, gömülmüş. -2-  
 g. II/05/30  
**gön** - : Yanacak derecede ısınmak, hafif sararmak. -1-  
 g.- em I/100/23  
**gön** : bk. göñül -11-  
 g.+ ü I/11/78, I/64/26, I/155/84  
 g.+ ü olmaSsa I/18/51  
 g.+ ü olursâ I/18/51  
 g.+ ü olusu II/17/47  
 g.+ üm I/47/72  
 g.+ ümüñ I/47/73  
 g.+ ünden göparsa I/134/33  
 g.+ ünü çekdir II/33/63  
 g.+ üñüz II/30/64  
**gön** : bk. gün -1-  
 g.+ kü I/39/93

**gönder** - : Bir yere doğru yola çıkarmak, yollamak, ulaşmasını, gitmesini sağlamak, irsal etmek. -37-  
 g.- cez II/04/85  
 g.- dile II/30/09  
 g.- diler I/107/16, I/20/71  
 g.- emezdi II/19/13  
 g.- emezlêdi II/19/14  
 g.- eydi I/132/05  
 g.- i I/107/72, I/107/73  
 g.- idi I/33/91  
 g.- idim II/39/119  
 g.- ilmiyi I/10/05  
 g.- ir I/107/71  
 g.- iydi I/73/75  
 g.- iyo II/38/26  
 g.- iyom II/38/114  
 g.- iyon I/149/52  
 g.- iyor I/107/38  
 g.- iyöz II/38/117, II/38/41  
 g.- medî II/39/11  
 g.- medi I/120/19, I/132/06, II/39/11  
 g.- medile I/43/17, I/68/77  
 g.- medilê I/33/25, I/33/26  
 g.- medilêdi I/43/17  
 g.- mediler I/13/03, I/15/05  
 g.- memişlê I/121/104, I/161/03  
 g.- mezle II/39/184  
 g.- miyola I/68/78  
 g.- miyolâdı I/71/03  
**gönder** - : bk. gönder- -2-  
 g.- medi I/120/06  
 g.- medilê I/85/05  
**göndêr** - : bk. gönder- -1-  
 g.- dilê II/07/28  
**göndör** - : bk. gönder- -1-  
 g.- üyö II/02/98  
**gönenni** : Nemli. -1-  
 g. I/127/10  
**gönl** : bk. göñül -3-  
 g.+ üm I/132/59  
 g.+ ü olursa I/41/65  
 g.+ ünü almáyâ I/05/01  
**göñl** : bk. göñül -1-  
 g.+ ümüzde I/95/55  
**göñül** : Gönül , iman, sevgi ve nefretin, iyi ve kötü bütün duyguların kaynağı olduğu kabul edilen kalbin mânevî yönü, yürek, dil. -2-  
 g.+ leri I/95/57, I/95/61

**gönlü ol-** : Râzı olmak, kabul etmek.

**gönlünden kop-** : İçinden gelen bir arzu ile birine bir şey vermek, yardım etmek.

**gönlünü al-** : Kırılan bir kimseyi güzel bir davranışla hoşnut etmek.

**gönlünü çekdir-** : İmrenip istemek.

**gönlünü çürükle-** : Umudunu kırmak, umutsuzluğa kapılmak.

**göğüllü** : Bir işi yapmayı hiçbir yükümlülüğü yokken isteyerek üstlenen.

-1-

g. I/134/28

**gönlünce** : Gönlünce, dileğine uygun olarak. -1-

g. I/119/30

**göğ** : bk. göğül -4-

g.+ ü I/17/40

g.+ ü ömazsı II/17/48

g.+ ünü al I/52/60

g.+ üjü Çürüklemécēḡ I/79/50

**gör** - : 1. (Gözle ve ışık yardımı ile) Bir nesne veya kimsenin varlığını algılamak, hissetmek. -128-

g. I/122/88, I/133/28, I/152/102,

I/33/74

g.- cek I/47/59

g.- cēsen I/122/88

g.- cez I/59/34

g.- dū I/27/18

g.- dūm I/52/18

g.- dūn I/56/37, II/02/11

g.- dūnüz II/09/58

g.- dūḡ I/56/35, I/56/46

g.- dūḡüz I/117/10

g.- dūseḡiz II/23/190

g.- dü I/145/71, I/22/42, I/69/75, I/91/48, II/03/46

g.- dükçe II/03/64

g.- düm I/34/07, I/52/90, I/94/79

g.- dūḡ I/120/38, I/133/29, I/137/44, I/23/20, I/49/19, I/61/16, I/64/26, I/86/76, II/02/16, II/32/81, II/32/83

g.- dūḡüS II/28/69

g.- dūḡüz I/158/44

g.- ebiḡ I/59/35

g.- ebilirseḡ I/59/30, I/59/34

g.- ebiḡiyōḡ I/59/30

g.- emezdiḡ I/153/119

g.- emezle I/76/50

g.- emezsen I/59/30

g.- emezseḡ I/59/35

g.- emiyēm I/64/29

g.- emiyon I/37/51

g.- en I/145/32

g.- ersiḡiz I/09/52

g.- ērsiḡiz I/09/53

g.- eydiḡ I/87/108

g.- eyin I/48/01

g.- iyin I/52/39

g.- mecek I/76/46

g.- meden I/01/67, I/01/68

g.- medik I/33/70, I/34/06

g.- medim I/128/25, I/136/09, I/136/10, I/33/64

g.- mediḡ I/152/107

g.- memiḡ I/110/68, I/110/70

g.- memiḡindir I/83/43

g.- men I/49/46

g.- meḡ II/28/78

g.- mesin I/151/22, I/22/44

g.- mesinle I/76/51

g.- mesiḡ I/76/49

g.- meycekle I/76/50

g.- meyince I/48/01

g.- mēyo I/154/25

g.- mez yandan gelirdi I/75/30

g.- mezdi I/25/06, I/71/20

g.- mēzdi I/71/19

g.- miceK I/76/50

görmüye g.- miye I/25/06

g.- miye görümiye I/25/06

g.- müḡ I/39/50, I/53/10, I/75/74, II/01/14

g.- müḡlē I/38/32

g.- müḡünüz I/46/108

g.- müḡünüzdür I/35/48, I/70/12

g.- müyōḡ I/96/68

g.- sen I/116/10, I/133/56

g.- seḡ I/135/12, I/18/60, I/27/41, I/95/12, II/39/138

g.- seḡiz I/27/50

g.- sez I/80/04

g.- süner I/44/58

g.- ü II/23/159

g.- üdünüz I/82/31

g.- üdüḡ I/125/73, I/125/82

g.- ülmüş I/24/55

g.- üncek I/25/53

g.- ünēn I/123/31

g.- ünür I/122/24, I/137/28  
g.- ünüyor I/122/22  
g.- üñ I/111/123  
g.- üñdür I/124/34  
g.- üsünüz I/126/50, II/26/06  
g.- üverem I/95/108  
g.- üyon I/64/29, I/64/30, I/83/56  
g.- üyoñ I/161/46, I/48/63, I/48/64  
g.- üyoñuzdur I/96/11  
g.- üyorsunuz II/24/27  
g.- üyosunuzdur II/24/102  
g.- üyün I/25/32  
2. Karşılıklı gelip konuşmak,  
yanına gidip görüşmek. -43-  
g.- cek I/138/45, I/161/51  
g.- dü I/138/91  
g.- dük I/25/07  
g.- düm I/47/09, I/47/10  
g.- düñ I/150/50  
g.- ebiliyom I/74/30, I/74/31  
g.- elek I/138/43  
g.- emezdi I/138/89  
g.- emezler I/138/88  
g.- medñ I/47/59  
g.- meden I/138/41, I/138/42,  
II/14/82, II/14/86  
g.- medi I/80/62  
g.- medik I/94/75  
g.- medim I/47/09  
g.- meyom I/83/43  
g.- mez I/123/23  
g.- mezlerdi I/138/41  
g.- mezmişdi I/47/60  
g.- müyo I/138/42, II/35/109  
g.- müyöz I/74/30  
g.- ü I/123/23  
g.- üb I/91/45  
g.- üdü II/13/64  
g.- önce I/110/10  
g.- ünür I/138/88  
g.- üp I/110/29, I/161/50  
g.- üP duruyōduñ II/08/24  
g.- ürün I/11/79  
g.- ürüz I/129/39, I/138/88,  
I/138/89  
g.- üyo I/138/40  
g.- üyolar I/102/31  
g.- üyoñ I/138/41  
3. (Bir şeyin oluşuna veya var  
olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.  
-37-

g.- ceñ I/145/96  
g.- cñ II/08/59  
g.- dümüzü yapıyoz I/79/88  
ürüya g.- dūydüm II/07/111  
g.- dü I/38/61  
g.- dük I/10/79, I/139/37,  
I/157/81, I/34/44  
g.- düK I/14/51, I/14/54  
g.- düm I/06/119, I/06/123,  
I/24/35, I/80/50  
rüyā g.- düm I/24/35  
g.- düñ I/72/60  
g.- eceñiz I/06/128  
g.- elek II/34/77  
g.- mediK I/129/43  
g.- medim II/17/61  
g.- memiş I/14/52, I/72/40,  
II/09/11  
g.- memişñ I/26/42  
g.- meyiz I/06/128  
g.- müşün I/80/54  
g.- müyoñ I/69/80  
g.- señ I/01/46  
g.- üdü I/46/53  
g.- ünüyo I/26/30  
g.- üñ I/08/04  
g.- üyon I/154/49  
g.- üyoñ I/110/24, I/69/79, I/80/50  
g.- üyoruz I/14/50  
4. Yaşamak, geçirmek. -30-  
g.- dü I/59/10  
g.- dü\_üñ II/22/86  
g.- dük I/01/17, I/129/23,  
I/33/102, I/33/125, I/64/11, I/64/12  
günneri g.- düK I/122/77  
gün g.- düK I/14/54  
g.- dülēr I/44/63  
g.- düm I/66/38, II/22/52, II/34/71  
g.- düm geçirdim I/01/45  
g.- düm yapmadım I/123/63  
g.- medig I/42/23, I/58/61  
g.- medik I/146/36  
g.- mediK I/146/39  
g.- medim I/122/50, I/123/63,  
I/33/24  
gün g.- medim I/52/17  
g.- memiş I/48/51  
gün g.- mümüş I/14/50  
g.- müşle I/05/31  
g.- müşlē I/05/31  
g.- müyo I/96/72

- g.- üñ I/79/31
5. Yapmak, îfâ etmek. -14-  
g.- cen I/94/12  
g.- düm I/121/33, II/19/131  
g.- ebilirin I/122/62  
g.- üdük II/19/130  
iş g.- üdük I/36/47  
işleri g.- üldü II/02/38  
g.- üp I/156/40  
işini g.- üydüm I/94/11  
iş g.- üyodu I/156/28  
g.- üyodum I/94/11  
işimi g.- üyon II/19/136  
işimi g.- üyön I/109/56  
işimi g.- üyorun II/32/14
6. Yardımcı eylem. -13-  
g.- medi I/145/18  
iş g.- müyō I/156/52  
gerek g.- müyuru I/36/07  
faydı g.- übiliriS II/02/100  
g.- üdü II/01/50  
yararı g.- ülcek II/04/87  
yarar g.- ülsün II/04/86  
güzünü hoş g.- ünür II/38/102  
g.- ürdü I/130/31  
yumuşak g.- üseñ I/138/58  
iş g.- üyodu I/156/49  
g.- üyöz I/46/42
7. Seyredilecek bir şeye gidip bakmak, seyretmek, temâşâ etmek. -8-  
g.- mezdiñ I/121/103  
g.- müyodu I/34/27  
g.- senize II/34/50  
g.- señ I/87/93  
g.- ünmüyodu I/34/28  
g.- üyo II/28/89  
g.- üyon II/07/72  
g.- üyöz I/98/94
8. (Kötü durumlar için) Kendisine yapılmak, mâruz kalmak, dūçar olmak. -8-  
g.- dük I/64/135  
g.- düm I/125/97, I/135/34, I/137/42  
g.- medik II/32/135  
g.- medim I/64/90, I/64/91  
g.- müş I/135/34
9. ... ile karşılaşmak, (iyi durumlar için) erişmek, nâil olmak. -7-  
g.- cēmiz I/64/91
- gün güneş g.- ceñiS I/79/32  
günne g.- ceñiz I/79/35  
g.- cez II/02/100  
g.- dü I/64/56  
g.- meyiS I/115/07  
g.- mezdik I/115/27
10. (Belli bir eğitim ve öğretime) Tâbi tutulmak. -7-  
g.- düK I/121/102  
g.- dülē II/38/99  
ğurs g.- dülē II/38/99  
g.- medim I/120/10  
g.- meyincesi I/147/15  
ders g.- üyuru I/36/25
11. Anlamak, idrak etmek. -6-  
g.- dūñ I/122/34, I/95/116  
g.- em I/95/116  
g.- ün I/117/17  
g.- üyoñ I/95/86  
g.- üyūñ I/95/29
12. Gezmek, gezip dolaşmak. -5-  
g.- cekseniz I/156/58  
g.- cen I/37/52  
g.- düm I/120/35, II/39/129, II/39/130
13. Görme hassasına sâhip olmak, görür olmak. -5-  
g.- meyyo I/144/54  
g.- mez I/144/54, I/22/11  
g.- mōñ I/33/123  
g.- müyoñ I/21/27
14. Tanımak. -4-  
g.- ceK I/98/84  
g.- enner I/132/07  
g.- mediK I/150/34  
g.- medim I/149/68
15. Karşılaşmak, rast gelmek, tesâdüf etmek. -2-  
g.- eyin I/125/94  
g.- medim I/41/27
16. ... olarak kabul etmek, şöyle veya böyle değerlendirmek. -2-  
g.- üyor I/110/28  
g.- üyuru I/60/28
17. Evlenmek veya evlendirmek amacıyla bir yere gidip birine bakmak. -2-  
g.- ülür II/31/41  
ğız g.- üyolâdı II/13/55

18. İncelemek, tetkik etmek. -  
1-  
g.- üñ II/34/107
19. Farketmek. -1-  
g.- en I/01/88
20. Gönül gözüyle bilmek, sezmek, hissetmek. -1-  
g.- ündü I/06/114
21. Bütünüyle bilmek, hâkim olmak. -1-  
g.- ü I/66/19
22. Olumlu bir çekimli eylemden sonra kullanılarak o eylem için olumsuz yeterli anlamı katar. -1-  
g.- iyim I/74/17
23. Karşılama, gidermek. -  
1-  
g.- üyöz I/76/81
24. Varmak, ulaşmak. -1-  
g.- mez I/138/108
- göğ** - : bk. gör-<sup>8</sup> -2-  
g.- dūme I/51/10  
g.- mesinner II/38/07  
bk. gör-<sup>4</sup> -5-  
g.- dük I/64/11, I/64/12
- gör** - : bk. gör-<sup>9</sup> -15-  
gún g.- dūm I/01/69  
bk. gör-<sup>4</sup> -19-  
g.- dük I/40/74  
g.- düK II/08/27  
g.- dūm I/06/124  
g.- mediK II/07/133  
bk. gör-<sup>3</sup> -14-  
g.- düK I/44/27  
g.- medim I/34/20  
g.- mediñ I/84/24  
bk. gör-<sup>13</sup> -10-  
g.- mez I/34/54  
bk. gör-<sup>1</sup> -8-  
g.- dükÇe I/37/23  
g.- dūm II/23/50  
g.- medim II/08/71, II/23/30  
g.- meyenen II/27/08  
g.- mezdi II/13/63  
g.- müşündür II/05/20  
bk. gör-<sup>2</sup> -8-  
g.- dü II/23/37  
g.- dūm II/23/37  
g.- medi I/80/62  
g.- mediK II/23/36  
g.- medim I/47/59
- bk. gör-<sup>17</sup> -3-  
g.- dü I/53/12  
g.- düK II/08/20  
g.- müş II/23/29  
bk. gör-<sup>10</sup> -11-  
g.- müş I/68/07  
bk. gör-<sup>8</sup> -9-  
g.- dūm II/16/36
- göğ** - : bk. gör-<sup>1</sup> -2-  
g. I/33/02  
g.- düñ II/08/46
- gór** - : bk. gör-<sup>4</sup> -1-  
g.- dúK I/06/129
- gör** - : bk. gör-<sup>3</sup> -1-  
g.- dum I/06/110
- gördür** - : (Bir işi) Başkasının görmesini, yapmasını sağlamak. -1-  
iş g.- ceñ I/146/72
- gördürme** : Gördürmek işi. -1-  
g.+ ye II/26/20
- göre** : Bir şeye uygun olarak, bir şey uyarınca, gereğince, bakarak. -66-  
g. I/06/26, I/06/27, I/08/65, I/10/90, I/100/24, I/107/56, I/110/12, I/111/13, I/111/31, I/115/26, I/12/13, I/124/27, I/14/46, I/14/61, I/14/63, I/148/45, I/148/46, I/148/53, I/153/09, I/155/82, I/17/70, I/21/42, I/37/53, I/38/14, I/38/47, I/44/91, I/46/10, I/48/14, I/50/42, I/58/56, I/60/105, I/60/64, I/63/54, I/65/19, I/74/96, I/79/81, I/81/12, I/92/47, I/94/25, I/94/27, I/96/06, II/15/107, II/17/36, II/19/59, II/19/64, II/22/76, II/23/196, II/27/44, II/27/46, II/35/05, II/35/06, II/35/27, II/38/51, II/38/53, II/39/160, II/39/75  
yerine g. I/96/38  
g. viriyolar I/23/54  
g. yapılır I/118/19  
g. yapTım I/40/38
- göre** : bk. göre -1-  
g. I/90/19
- görenē** : <görenek+i -4-  
g. II/25/01  
g.+ miS I/139/37  
g.+ miz I/134/37, II/34/35
- görenek** : Öteden beri yapılageldiği için yerleşmiş, alışılmış olan âdet ve usûl. -  
3-  
g. I/134/36  
geleneK g. II/13/19

g.+ lēmis I/79/88  
**görev** : Bir şeyin, bir canlı varlığın yapagelmekte olduğu, yapması gereken iş, vazîfe. -3-  
g. I/110/25  
g.+ imizi yaparız I/125/05  
g.+ ini yapāñ I/44/52  
**görevli** : Kendisine görev verilmiş, bir işle vazîfelendirilmiş (kimse), vazîfeli. -3-  
g. I/01/79, I/35/28, II/38/105  
**görmé** : bk. görme -1-  
g.+ ye I/76/56  
**görme** : Görmek işi. -4-  
g. I/64/31  
g. mörme II/23/33  
iş g.+ sini II/19/131  
gelin g. yaparlā II/34/23  
**görmē** : <görme+ye -1-  
g. I/156/40  
**görmi** : bk. görme -2-  
g.+ ye I/25/13, I/25/17  
**görü** : bk. göre -1-  
g. II/38/92  
**görücü** : Evlenmek isteyen bir erkek için gelinlik kız görmeye giden kimse, dünürücü. -7-  
**görücü usülü** : Görücü gitme yoluyla.  
g. useli II/15/60  
g. usüliyen II/12/07  
g. usuliynen II/12/08  
g. usülü II/15/59  
g. usülüyle II/31/41  
g. usülüyen I/138/40  
g. usülüylü II/31/38  
**görücü** : bk. görücü -1-  
g. I/53/11  
**görüük** - : Görünmek, gözükmek. -2-  
g.- ür I/111/109  
g.- üyor I/21/46  
**görümce** : bk. görümce -1-  
g.+ lē I/152/63  
**görümce** : Bir kadına göre kocasının kız kardeşi. -29-  
g. I/152/73, I/39/19  
g.+ ler II/15/103  
g.+ lerī I/152/25  
g.+ m I/112/33, I/113/88,  
I/128/19, I/128/24, I/13/30, I/140/22,  
I/140/28, I/152/11, I/152/25, I/39/16,

I/53/09, I/53/12, I/53/13, II/13/59  
g.+ mi I/112/34  
g.+ miñ I/153/84, I/17/43, I/17/44,  
I/39/52, I/77/44, I/88/22, II/13/24  
g.+ yi I/104/21, II/07/137  
g.+ yiz I/39/16  
**görün** - : Kendini göstermek, ortaya çıkmak, görülür duruma gelmek, görülür olmak, gözükmek, zuhur etmek. -6-  
g.- ciK II/05/08  
g.- eyim I/73/29  
g.- müyo II/23/172  
g.- üyö I/73/65  
2. Resmi bir belgede bir şekilde yer almak.  
g.- üyom I/38/02, II/36/02  
**görüü** : bk. görücü -1-  
g. usülüyle II/13/04  
**görüü** - : Karşı karşıya gelip konuşmak, birbirini görmek. -7-  
g.- dük I/34/08  
g.- Tük I/60/88  
g.- tük II/23/36  
g.- ü I/123/23  
g.- ürlēmiş II/16/105  
g.- ürsen I/138/91  
g.- ürüs II/04/95  
**görüüme** : Görüşmek işi, buluşup karşılıklı konuşma. -1-  
g. yapardıK I/113/25  
**gös** : bk. göz<sup>3</sup> -1-  
g. I/122/46  
**gösded** - : bk. göster<sup>1</sup> -1-  
g.- ir I/20/54  
**gösder** - : bk. göster<sup>1</sup> -9-  
g.- cem I/139/56  
g.- diyo I/111/51  
g.- ebiñ I/114/44  
g.- ecēn I/04/52  
g.- em I/88/45  
g.- iller I/113/22  
g.- irim I/139/47  
g.- sek I/21/34  
g.- verēn II/39/138  
bk. göster<sup>2</sup> -3-  
g.- mesin I/52/18  
g.- mesin I/152/51  
g.- Tmesin I/15/49  
bk. göster<sup>3</sup> -2-  
g.- meyyōn I/138/03  
g.- mez I/16/17

**gösdert** - : bk. göstert- -1-  
g.- mesin I/138/31

**göster** - : 1. Görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak. -20-  
g.- di I/08/40  
g.- elim I/88/45  
g.- ilmezdi I/151/22  
g.- in I/04/51  
g.- ir I/49/54  
g.- iris I/62/24  
g.- ivecen I/28/23  
g.- ivellē II/05/23  
g.- iverem I/28/23  
g.- iverin I/86/14, I/87/115  
g.- ivesá II/05/72  
g.- ivirdim I/41/44  
g.- ivirše II/32/102  
g.- ivürü II/32/78  
g.- iyım I/40/51  
g.- iyo I/64/25, II/37/40  
g.- iyolla I/41/19  
g.- meden I/95/24

2. (Acı, keder, dert vb. kelimelerle gün ve neler... ile) Yaşatmak, yaşamasına yol açmak. -4-  
g.- mesin I/66/53  
g.- mesin I/106/26, I/106/34, I/122/86

3. Görünmek, benzemek. -2-  
g.- miyon I/44/05  
g.- mez I/40/02

4. ... Sahibi yapmak. -2-  
g.- medi I/52/83  
g.- médi I/52/83

5. Muâyene ettirmek, baktırmak, incelemek. -2-  
g. II/04/95  
g.- cekTim II/04/94

6. Birini veya bir şeyi işaretle belirtmek. -1-  
g.- iveriş I/161/36

7. Öğretmek, açıklamak. -1-  
g.- idi I/51/53

8. Etmek vb. anlamlarda yardımcı eylem. -1-  
itibar g.- miyöz I/23/43

9.  
**gösterişli** : Etki altında bırakma gücüne sâhip, görünüşü ilgi çekici, göz alıcı, şatafatlı. -1-  
g. I/100/37

**göstert** - : Göstertmek, göstermek işini yaptırmak. -1-  
g.- mesin I/138/26

**göstet** - : bk. göster<sup>-2</sup> -1-  
g.- mesin I/138/25

**göş** : bk. göç -5-  
g. I/57/34, I/69/60, II/33/27  
g. geliyó I/01/78  
g.+ leşin I/56/44

**göş** - : bk. göç<sup>-2</sup> -8-  
g.- cek I/150/45  
g.- dü I/51/58  
g.- dü I/150/46, I/21/59, II/05/83, II/05/88  
g.- medi I/150/46  
g.- Tü I/28/16  
bk. göç<sup>-1</sup> -12-  
g.- dü I/101/17, I/57/34  
g.- dük I/79/12  
g.- tũ II/04/55

**göş** - : bk. göç<sup>-2</sup> -2-  
g.- dü I/51/58, II/05/83  
bk. göç<sup>-1</sup> -3-  
g.- tũ II/04/54

**göşmen** : bk. göçmen -5-  
g. I/102/02, I/102/05, I/79/07, II/07/04, II/14/12

**göşmennik** : Göçmenlik, göçmen olma durumu, muhâcirlik, muhâceret. -1-  
g. yapıdık I/79/06

**göt** - : bk. götür- -53-  
g.- cēdi I/19/07  
g.- cek I/37/46, I/49/78  
g.- ceK I/49/31  
g.- cekler I/24/36, I/37/46  
g.- ceklēr I/37/47  
g.- cen I/126/77, I/55/06, I/55/12  
g.- ceş I/138/59, I/35/46  
g.- cēS I/114/38  
g.- cēsen I/138/58  
g.- cez I/114/38, II/38/44  
g.- dūmüz II/01/49  
g.- dūm I/33/86, I/41/43  
g.- me I/144/51  
g.- meyıp I/144/51  
g.- meyiz I/138/59  
g.- müş I/117/25  
g.- sūn I/33/116  
g.- Tū I/100/36, I/72/19  
g.- Tü I/112/08, I/126/73, I/126/74, I/149/22, I/150/55, I/150/56,



I/45/13, I/54/57, I/72/19  
g.- Tük I/98/92  
g.- Tülē I/10/64, II/29/05  
g.- tüm II/28/04  
g.- Tüm I/112/36, I/144/09,  
I/144/64, I/85/56, II/07/115, II/28/05  
g.- Tümdü II/07/113  
g.- Tüñ II/22/46  
g.- tüydüm I/138/122  
g.- üñ II/24/108  
**göt** : 1. Kaba et, kış, popo. -2-  
g.+ lēni bālādīk II/07/125  
2. Alt taraf, dip.  
ğaşşīñ g.+ ünne I/96/56  
**gōT** - : bk. götür- -1-  
g.- dük I/109/37  
**götü** - : bk. götür- -14-  
g. I/05/25, I/100/16, I/100/27,  
I/138/14, I/152/101, I/97/10, II/08/123,  
II/29/33  
g.- medīmi II/07/99  
g.- meyoru I/126/71  
g.- müş I/95/27  
g.- η I/79/15  
g.- se I/121/24  
g.- süñner I/144/30  
**götü** - : bk. götür- -4-  
g.- mesīñ I/123/70  
g.- meyivırdı I/126/78  
g.- mezseñ I/47/19  
g.- müşler I/08/118  
**götül** - :bk. götür- -2-  
g.- lēdi I/77/09  
**götümlüce** : (?) -1-  
g. II/08/68  
**götür** - : (Bulunulan yerden daha uzak bir  
yere) Taşımak, ulaştırmak, iletmek,  
koymak... -295-  
g. I/05/47, I/108/54, I/114/39  
g.- ü II/29/76  
g.- ūken I/62/04  
g.- ūz I/114/03  
g.- cek I/71/69  
g.- ceK I/19/08  
g.- ceKdi I/72/04  
g.- ceklē I/151/06  
g.- ceS I/114/38  
g.- cez I/01/34  
g.- dū I/156/45  
g.- dü I/112/11, I/135/58,  
I/138/129, I/144/21, I/144/22, I/144/23,

I/21/83, I/21/85, I/27/15, I/27/61, I/61/14,  
I/73/34, I/91/50, II/09/87  
g.- dük I/60/78  
g.- düle I/71/75  
g.- dülē II/37/59  
g.- düler I/42/17, I/42/18, I/42/53  
g.- düm I/139/40, I/22/41  
g.- dümdü I/151/31  
g.- dūler I/42/04  
g.- ebilirseñ I/47/19, II/24/105  
g.- ebilirsiniz I/19/16  
g.- ecēz I/42/25  
g.- elek I/146/41  
g.- em I/53/47  
g.- emedi I/19/08  
g.- emezseñ II/24/105  
g.- emiyiz I/93/56  
g.- en I/138/66, I/48/46, I/67/55,  
II/23/141  
g.- ene I/125/13  
g.- eni I/125/09  
g.- ennē II/26/38  
g.- iceñ I/05/26  
g.- iydiñ II/39/167  
g.- medi I/120/36  
g.- medik I/12/40, II/25/96  
g.- mediler I/42/21  
g.- meñ I/104/53, I/128/55  
g.- mesin I/18/31  
g.- messez I/48/29  
g.- mincā I/42/13  
g.- müyölār I/42/13  
g.- Sez I/01/34  
g.- tüp II/07/76  
g.- ü I/101/34, I/114/19, I/125/09,  
I/130/30, I/140/42, I/143/66, I/148/13,  
I/152/42, I/25/26, I/62/35, I/66/17,  
I/68/41, I/73/51, I/73/52, I/74/75, I/95/77,  
II/08/119, II/23/14, II/35/86, II/39/94  
g.- ücün I/87/64  
g.- üdü I/110/60, I/121/11,  
I/123/69, I/141/24, I/74/36, II/08/87  
g.- üdük I/121/12, I/123/68,  
I/129/32, I/49/68, I/58/66, I/61/36,  
I/74/81, I/74/82, II/01/84, II/07/16,  
II/24/100, II/24/101, II/24/103, II/24/92,  
II/24/94  
g.- üdüK I/106/15, I/107/41,  
I/126/54, I/18/55, I/58/26  
g.- üdüm I/129/32, I/152/18,  
I/152/45, I/27/21, I/91/46

g.- üdün I/121/12  
 g.- üken I/02/28, II/39/162  
 g.- üle I/32/76, II/18/03  
 g.- ülē I/101/45, II/23/90,  
 II/26/36, II/26/39, II/32/52  
 g.- ülēdi I/04/28, I/159/30,  
 I/30/52, I/75/35, I/77/06, I/82/21, I/82/22,  
 II/23/76, II/34/101, II/34/102  
 g.- ülēmiş II/34/62  
 g.- üler I/113/132, I/114/18,  
 I/117/19, I/125/07, I/137/56, I/137/59  
 g.- ülēr I/114/11  
 g.- ülēř II/26/38  
 g.- ülerdi I/01/23, I/118/13,  
 I/153/79, I/71/18  
 g.- ülērđi I/04/29  
 g.- ülerken I/02/27  
 g.- ülēTi II/16/15  
 g.- üllē I/64/43, II/08/126  
 g.- üllerdi I/123/19  
 g.- ülmüyor I/125/14  
 g.- üm I/90/22  
 g.- ümedīņ II/24/105  
 g.- ün I/19/16, I/45/15, I/79/42,  
 II/24/105  
 g.- önce I/71/18  
 g.- üncē I/71/18  
 g.- üņ I/05/24, I/138/55, I/138/58,  
 I/47/19, II/18/27, II/23/74, II/23/76,  
 II/39/20  
 g.- üņ veriņ I/138/95  
 g.- üp I/100/15, I/152/43,  
 I/156/44, I/38/57, I/50/55, I/68/52,  
 I/83/40, I/83/79  
 g.- üP I/05/47, I/143/73, I/16/48,  
 I/62/42  
 g.- ür I/125/08, I/139/01, I/143/61,  
 I/18/29, I/18/30, I/18/31, II/30/21,  
 II/31/27  
 g.- ürdüK I/07/103, I/16/48  
 g.- ürlēdi I/157/11  
 g.- ürler I/139/60  
 g.- ürlēr I/127/30  
 g.- ürlērdin I/61/31  
 g.- ürmüşümüş I/130/30  
 g.- ürün I/144/74  
 g.- ürüz I/107/43, I/12/45  
 g.- üşüz I/125/08, I/73/62  
 g.- üS II/18/07  
 g.- üseK I/26/48  
 g.- üseņ I/64/85

g.- üseņiz II/18/28  
 g.- üsün II/18/05  
 g.- üve I/161/42, I/74/56  
 g.- üvelirlē II/29/98  
 g.- üveri I/83/78  
 g.- üveridi I/161/35  
 g.- üveriyodu I/83/52  
 g.- üvese I/161/41  
 g.- üyalar I/05/45  
 g.- üydü I/159/32, I/29/17, I/29/19  
 g.- üydüg I/41/42  
 g.- üydük I/153/16, I/41/60,  
 I/70/28, I/90/53  
 g.- üyken I/62/04  
 g.- üyo I/105/24, I/150/18,  
 I/151/23, I/72/05, I/99/58  
 g.- üyö I/86/72  
 g.- üyö II/30/41  
 g.- üyodu I/120/61, I/141/24  
 g.- üyoduğ I/70/21, I/85/25  
 g.- üyöduğ II/29/84  
 g.- üyoduņ I/71/70  
 g.- üyola I/70/07, I/76/58, I/76/59  
 g.- üyolā II/34/105  
 g.- üyolāmişTı I/01/85  
 g.- üyolar I/154/26  
 g.- üyollar I/121/79, I/20/19  
 g.- üyollār I/60/101  
 g.- üyoļlar I/104/35  
 g.- üyom yapıp I/90/09  
 g.- üyoņ II/39/101  
 g.- üyor I/125/13, I/143/64,  
 I/67/42  
 g.- üyordug I/16/32, I/16/35  
 g.- üyorduK I/16/37  
 g.- üyörduK I/107/44  
 g.- üyorlar I/137/59  
 g.- üyorsuņuz I/23/30  
 g.- üyuru I/107/37  
 g.- üyosuņ II/17/50  
 g.- üyoz I/106/41, I/106/42,  
 I/106/51, I/38/56, I/49/11, I/70/22,  
 II/06/25  
 g.- üysez I/48/29  
 g.- üyü I/05/47  
 g.- üyülār I/05/44  
 g.- üyüş I/98/50  
 g.- üz I/114/03, I/48/29, I/74/56  
 g. verin I/114/39  
 g.+ üp I/96/35  
**götürme** : Götürmek işi. -1-

g.+ si I/141/23  
**gövec** : 1. Yemek pişirmeye mahsus yassıca, geniş ağızlı toprak kapta pişirilmiş yemek.. -3-  
g.+ i I/105/54, I/105/55, I/105/58  
**gövnək** : bk. gömlek<sup>2</sup> -1-  
g.+ lēni II/07/125  
**göy** : bk. gök I -1-  
yer g. I/96/15  
**göynek** : bk. gömlek<sup>2</sup> -3-  
g. II/24/62  
g.+ cek I/74/12  
g. yapıyo II/24/63  
**göz** : 1. İnsanda ve hayvanda görme organı. -57-  
g. II/38/51  
başa geleni g. çekeceK I/64/44  
g.+ lē I/64/28  
yan g.+ le bağan I/95/73  
g.+ lēm I/64/28  
g.+ lere I/95/104  
g.+ leri I/34/53, I/63/24, I/95/104,  
I/95/121  
g.+ lerim I/100/02, I/144/54  
g.+ leriñ I/144/54  
g.+ leriñi I/48/01  
g.+ lü I/95/103, I/95/112, I/95/98  
g.+ lüm I/95/100, I/95/105,  
I/95/106, I/95/114  
g.+ ü I/124/50  
g.+ üm I/119/05, I/22/11  
g.+ ümden I/42/03, I/42/09,  
I/54/07  
g.+ üme I/119/05  
g.+ ümē I/42/03  
g.+ ümünen I/42/22, I/42/23  
g.+ ümüñ I/155/90, I/42/14,  
I/42/27  
g.+ ümüz I/21/27  
g.+ ünden I/39/25, I/42/11  
g.+ üne I/121/49  
g.+ ünē I/67/31  
g.+ ünü I/120/48, I/80/48  
g.+ üñ I/20/102  
g.+ üñe I/67/06  
g.+ üñüze I/120/49  
2. Oda. -3-  
g. I/152/13, I/27/33  
g. oda I/77/10  
3. Dolap bölmesi, çekmece. -  
2-

g.+ lēnden I/30/21  
g.+ leri I/30/22  
4. Bölüm, hane -2-  
g.+ leri I/21/48  
g.+ ü I/116/48  
**göz ğararı** : (Bir şeyin miktârı ve ölçüsü hakkında) Bir âletle ölçmeden göze dayanılarak yapılan tahmin.  
g. ğararı I/132/22  
g. ğararına yaparım I/132/46  
g. ğararınıc I/15/26  
g. ğararına I/132/24  
g. ğararınan I/132/40  
**gözü çıksın** : "Kör olsun, görmez olsun" anlamında kullanılan bir ilenme sözü.  
g.+ ü çıksın I/47/73  
**gözünü sevdiğim** : Çok sevilen, biraz da elde edilemediği, artık faydalanılmadığı için esef edilen, özlenen şeylerden bahsedilirken kullanılır.  
g.+ ünü sevdimi I/79/66  
g.+ ünü sevdim I/79/50, I/79/70  
g.+ ünü sevdimiñ I/79/39, I/79/58  
**göz -** : bk. gör- -1-  
gezelim g.- elim porığramları  
II/03/16  
**göz2** : bk. göz<sup>3</sup> -1-  
g.+ den II/13/36  
**gözde** : Beğenilen, tutulan, rağbet gören, makbul. -1-  
g. I/01/25  
**gözəl** : bk. güzel -39-  
g. I/10/19, I/102/20, I/109/07,  
I/134/51, I/140/59, I/148/59, I/154/10,  
I/159/24, I/159/28, I/26/37, I/26/43,  
I/28/41, I/28/47, I/30/57, I/33/90, I/52/88,  
I/79/30, I/95/113, II/08/29, II/08/40,  
II/09/31, II/16/66, II/39/114, I/91/19,  
I/152/90  
g.+ den I/47/72  
g.+ di I/153/114, I/30/47  
g.+ idi I/59/32  
g.+ im I/128/76  
g.+ imiş I/25/29  
g.+ iñ I/52/89  
g.+ leden I/28/41  
**gözəl** : bk. güzel -1-  
g. I/148/60  
**gözəl** : bk. güzel -2-  
g. I/28/47, II/07/141

- gözelce** : bk. güzelce -3-  
g. I/12/19, I/98/92  
g. yapıyom I/90/18
- gözêlcé** : bk. güzelce -1-  
g. I/148/57
- gözelci** : bk. güzelce -1-  
g.+ ci II/39/29
- gözelleş-** : bk. güzelleş- -1-  
g.- iyorlā I/159/26
- gözeneK** : Delikli veya göz göz olan şeylerin deliklerinden her biri. -3-  
g.+ lere I/97/22  
g. yaptık I/97/20, I/97/22
- gözer** : İri delikli kalbur. -11-  
g. I/28/41, I/74/70, I/98/84  
g.+ den I/31/23  
g.+ i I/98/83, I/98/85  
g.+ inen I/124/36  
g.+ lē I/98/83  
g.+ lēmiz I/31/23  
g.+ len I/28/38
- gözêr** : bk. gözer -1-  
g. I/19/23
- gözetli** - : Gözetlemek, (olmasını, gelmesini) beklemek, kollamak. -1-  
g.- yo I/70/70
- gözlü** : <gözlük+ü -2-  
g.+ mü I/42/26  
g.+ nü I/48/01
- gözle** - : Korumak, kollamak. -1-  
g.- di I/122/73
- gözlemé** : bk. gözleme -1-  
g.+ yi I/40/44
- gözleme** : Kızgın saç üzerinde pişirilen veya yağda kızartılan yuvarlak, yassı, tatlı veya tuzlu hamur işi yiyecek. -11-  
g. I/26/53, I/40/50, I/91/31  
g. veririz I/91/33  
g. yap I/96/59  
g. yapardı I/96/59  
g. yaptı verirdi I/91/68  
g. yapılır I/118/08  
g. yapıyöz I/09/65  
g.+ yi I/01/55
- gözlême** : bk. gözleme -2-  
g. I/04/38, I/04/42
- gözlême** : bk. gözleme -1-  
g. I/04/37
- gözleme** : bk. gözleme -1-  
g.+ miz I/40/44
- gözlemē** : bk. gözleme -1-  
g. I/96/52
- gözlüy** : bk. gözlük -1-  
g.+ ü I/48/02
- gözlüg** : bk. gözlük -1-  
g.+ lü I/42/21
- gözlük** : bk. gözlük -2-  
g.+ lü I/42/21  
g. vercez I/42/20
- gözlük** : Görme bozukluğu olanların daha iyi görebilmelerini sağlamak için, üzerine göz kusûruna göre derecesi değişen iki cam yerleştirilmiş bir çerçeveden ibâret görme âleti. -2-  
g. I/20/35, I/20/36
- gözlüme** : bk. gözleme -1-  
g. I/04/38
- gözlümü** : bk. gözleme -1-  
g. yapadık II/08/81
- gözük** - : Görünmek. -3-  
g.- üyo I/151/04  
g.- üyodu I/142/29  
g.- üyom I/78/43
- gözükme** : Gözükme işi. -1-  
g. I/138/92
- ğu** : bk. ki -1-  
ğ. I/32/25
- ğu** - : bk. kır<sup>3</sup> -1-  
sövra ğ.- madan I/91/35
- ğu** - : bk. koy<sup>1</sup> -3-  
ğ.- dum I/45/53  
ğ.- η I/44/78  
bk. koy<sup>7</sup>  
ğ.- mañ I/120/65
- ğu** : bk. ğı -1-  
ğ. I/161/46
- ğubâş** - : Gubaşmak, imece ile iş görmek, yardımlaşmak. -1-  
ğ.- ırdım I/33/101
- gúc** : bk. güç -2-  
g.+ ü I/48/05
- ğuca** : bk. kıoca -2-  
ğ.+ sı I/83/15  
ğ.+ sını I/08/123
- ğucā** : <ğucağ+ı-15-  
ğ.+ ma I/152/08, I/16/40  
ğ.+ mda I/27/21  
ğ.+ mıza I/14/41  
ğ.+ mızda I/41/62, I/64/112  
ğ.+ na I/110/19, I/128/66,  
I/135/19, I/14/71, I/44/95

ğ.+ nan I/100/47  
ğ.+ nda I/24/50, I/64/124  
**ğucağ** : Kucak, açık kollarla göğüs arasına sığabilen miktarda olan.-1-  
ğ.+ la I/100/47  
**ğucağ** : bk. ğucağ -1-  
ğ. I/48/36  
**ğucağla** - : Kucaklamak, bir şeyi kucağına almak. -1-  
ğ.- mış I/100/47  
**ğucağlaş** - : Kucaklaşmak, birbirini kucaklamak. -1-  
ğ.- ır I/123/19  
**ğuççüğü** : bk. küçük -1-  
g. II/10/62  
**ğuçük** : bk. küçük -1-  
ğ. I/80/60  
**ğud** - : bk. güT- -1-  
ğ.- er I/18/20  
**ğuda** : bk. kadar-1-  
ğ. I/43/07  
**ğudret** : Kudret, kuvvet, güç, tâkat, iktidar.  
-2-  
ğ.+ i I/131/17  
ğ.+ Ten I/129/20  
**ğudu** : bk. kadar -2-  
ğ. II/05/28, II/16/88  
**ğül** - : bk. gül- -2-  
g.- ellēdi II/16/17  
g.- meS I/08/113  
**ğul** : bk. kul -11-  
ğ. I/113/16, I/138/103, I/14/72,  
I/47/07  
ğ.+ a I/152/112, I/47/07  
ğ.+ lara I/144/73  
ğ.+ lardan I/144/72  
ğ.+ u I/06/72, I/06/79  
**ğulā** : <ğulak+ı -13-  
ğ.+ ma I/06/121, I/33/78  
ğ.+ mda I/15/98, I/25/11, I/87/97  
ğ.+ mızdan I/145/26, I/145/27  
ğ.+ na II/13/33, II/30/65  
eli ğ.+ nda I/69/62  
ğ.+ ndan I/39/25  
ğ.+ nı I/121/25  
ğ.+ ynan I/16/11  
**ğulak** : Kulak, başın iki yanında bulunan işitme organı. -12-  
ğ. I/129/62  
ğ.+ lā II/16/30  
ğ.+ lām I/30/40

ğ.+ lar I/100/02  
ğ.+ ları I/133/08, I/138/122,  
II/22/22, II/22/23  
ğ.+ larım I/133/11  
**ğulakları çınnasın (çınıyasıca)** :  
Konuşulan yerde bulunmayan, sevilen biri anıldığında söylenen bir söz.  
ğ.+ ları çınnasın I/44/73  
ğ.+ ları çınnasın I/64/101  
ğ.+ ları çınıyasıca I/148/19  
**ğulak memesi** : Dış kulağın yumuşak ve kıkırdaksız olan alt ucu.-2-  
ğ. II/39/29  
ğ.+ nden I/129/63  
**ğulağ memesi** : bk. ğulak memesi -  
1-  
ğ. II/39/40  
**ğule** : Kule, Dört köşe, çok köşeli veya yuvarlak yüksek binâ. -3-  
ğ. II/02/12  
ğ.+ niğ II/02/12  
asallığ ğ.+ sindi II/01/89  
**ğullan** - : bk. kullan- -41-  
ğ. I/150/38  
ğ.- cāğ I/41/84  
ğ.- dığ II/07/133  
ğ.- dīmız I/19/24, II/33/21  
ğ.- ilmiyor I/36/37  
ğ.- ımyon II/09/02  
ğ.- ımyoz II/09/93  
ğ.- ıñ I/116/13  
ğ.- ıpdurun I/37/38  
ğ.- ır I/55/03  
ğ.- ırdık I/123/35, I/34/55  
ğ.- ırdığ I/123/43, I/123/47  
ğ.- ırın I/42/54  
ğ.- ırıs I/135/11  
ğ.- ırız I/135/10  
ğ.- iyōduğ II/21/60  
ğ.- iyom I/50/07  
ğ.- ıyon I/42/40  
ğ.- iyōn I/73/05  
ğ.- ıyorum I/56/35  
ğ.- ıyoz II/21/21, II/21/23  
ğ.- ıyun I/133/12  
ğ.- ıyon I/43/03  
ğ.- madığ II/07/133  
ğ.- masağ I/123/44  
ğ.- mazla I/36/37  
ğ.- mazlar I/08/66  
ğ.- mış I/146/39, I/33/145, I/95/28

ğ.- mışTır I/64/129  
ğ.- miyordunuz I/123/29  
ğ.- miyyorun II/33/50  
**ğullanış** : Kullanış, kullanmak işi ve biçimi. -2-  
ğ.+ ı II/33/11, II/33/12  
**ğullanma** : Kullanma, kullanmak işi. -1-  
oy ğ. II/23/78  
**ğullanmı** : bk. ğullanma -1-  
son ğ. tarihi II/39/17  
**ğullanmi** : bk. ğullanma -1-  
ğ.+ ye I/141/07  
**ğulube** : bk. Kılube -1-  
ğ. yaptı I/91/77  
**ğultü** : bk. ğule -3-  
ğ.+ dō II/01/89  
ğ.+ dō II/01/89  
**ğulüb** : Kulüp, yalnız üye olanların girebildikleri ve konuşma, okuma, oyun oynama, eğlenme, spor yapma gibi amaçlarla bir araya geldikleri toplantı yeri. -1-  
avcı ğ.+ ü I/121/45  
**ğum** : bk. kum -9-  
ğ. I/124/45, I/64/78, I/87/41  
ğ.+ â I/64/78  
ğ.+ lā I/147/33  
ğ.+ ları I/147/33, I/87/41  
ğ.+ lu I/81/36  
ğ.+ u II/17/68  
**ğuma** : bk. koyma -1-  
ğ.+ ya I/144/69  
**ğumanda** : Kumanda, askere, izcilere, bir tören sırasında öğrencilere almaları istenen durum için verilen emir, komut. -2-  
**ğumanda ver-** : Emretmek.  
ğ. veriyollādı I/01/51  
**ğumanda yap-** : Kumanda etmek, emir vermek, yönetmek.  
ğ. yapmamış I/93/19  
**ğumandan** : Kumandan, bir askerî birliğin yönetimini elinde bulduran kimse, komutan. -2-  
ğ.+ ı I/147/34, I/93/19  
**ğumaş** : bk. kumaş -8-  
ğ. I/26/31, I/26/32, I/48/07, II/39/162, II/39/163  
ğ.+ dan I/26/31  
**ğumâş** : bk. kumaş -1-

ğ.+ ı I/96/23  
**ğumbar** : Koyun ve keçi gibi hayvanların kalın bağırsağı. -1-  
ğ. I/128/32  
**ğumlu** : Kumlu, kumu olan, içinde kum bulunan. -1-  
ğ. I/05/23  
**ğumna** - : Kumlamak, (bir şeyi) kumla kaplamak, üstüne kum dökmek veya püskürtmek. -1-  
ğ.- rdıK I/87/41  
**ğumnu** - : bk. ğumna -1-  
ğ.- yoğ I/87/41  
**ğumuş** : bk. gümüş -2-  
ğ. I/89/06  
ğ.+ unu I/89/10  
**ğumúş** : bk. gümüş -2-  
ğ. I/138/79, I/26/37  
**ğún** : bk. gün -17-  
g. I/01/69, I/04/25, I/32/58, I/32/59, I/53/77, II/29/27, II/30/77  
g.+ de I/04/26  
g.+ úmüz I/74/26  
g.+ ü II/29/30  
g.+ úmdē I/04/24  
g.+ úmüzdō I/04/03, I/04/31  
g.+ úmüzi II/08/72  
**ğün** : bk. gün -2-  
g. II/12/34  
g.+ de I/04/25  
**ğun** : bk. gün -4-  
ğ. I/13/38, I/134/58, I/75/24, I/75/26  
**ğün** : Zorluk. (?) -1-  
ğ. ğuynuqla çekiyonuS I/79/36  
**ğúnaş** : bk. güneş -1-  
g.+ dan I/54/47  
**ğúnâş** : bk. güneş -1-  
g. I/54/48  
**ğunday** : bk. ğundağ -1-  
ğ.+ â I/33/86  
**ğundā** : <ğundağ+ı -2-  
ğ.+ mızı I/123/38  
ğ.+ η I/123/37  
**ğundağ** : Kundak, yeni doğmuş çocuğun soğuktan korunmasını, kemiklerinin düz durmasını sağlamak amacıyla içine sarılıp sarmalandığı büyük bez. -1-  
ğ. I/123/39  
**ğundağla** - : Kundaklamak, çocuğu kundakla sarmak. -4-

ğ.- rdık I/48/35  
 ğ.- rdık I/123/42  
 ğ.- sa I/123/40  
 ğ.- yınca I/123/36  
**ğundaqlama** : Kundaklama, kundaklamak  
 işi. -1-  
 ğ. I/98/105  
**ğundaqlı** - : bk. ğundaqla- -1-  
 ğ.- yōduđ II/08/40  
**ğundaq** : bk. ğundaq -1-  
 ğ. yapādıq II/07/139  
**ğundaqla** - : bk. ğundaqla- -1-  
 ğ.- rıS I/48/19  
**ğundaqlı** - : bk. ğundaqla- -1-  
 ğ.- yyoduğ II/07/124  
**ğüneş** : bk. güneş -2-  
 g. enerjisinden II/21/75  
 g.+ li II/37/123  
**ğuplu** : Kulplu, kulpu bulunan, kulp  
 takılmış olan. -4-  
 ğ. I/105/40, I/105/41, I/105/53,  
 I/14/31  
**ğur** - : bk. qur<sup>5</sup> -13-  
 ğ.- ādıq I/152/61  
 ğ.- amadıñız I/138/99  
 ğ.- an I/04/38  
 ğ.- arlādı I/102/78  
 ğ.- duğ II/30/17  
 ğ.- duq II/30/18  
 zobu ğ.- dum II/33/32  
 ğ.- uldu II/19/145  
 ğ.- ulurdu I/04/39  
 zoba ğ.- urlardı I/80/42  
 ğ.- uyo I/150/15  
 Soba ğ.- uyoğ II/19/151  
 çadır ğ.- uyōller II/10/82  
 bk. kur<sup>4</sup> -18-  
 ğ. I/67/62  
 turşañı ğ.- ādıñ II/07/87  
 ğ.- arıS I/11/39, I/11/40  
 ğ.- arız II/35/82  
 turşu ğ.- arız I/26/62  
 turşu ğ.- cām II/29/48  
 ğ.- dum II/29/09  
 ğ.- uldūnu I/21/50  
 ğ.- uluyo II/35/82  
 turşu ğ.- uyoduğ II/25/45  
 ğ.- uyoruS I/130/92  
 ğ.- uyoruz I/130/92  
 ğ.- uyoS II/35/83  
 ğ.- uyoğ II/35/83

turşu ğ.- uyun I/144/84  
 ğ.- uyuz I/102/63  
 bk. qur<sup>3</sup> -28-  
 ğ.- ādıq I/47/42  
 ğazan ğ.- ādıq I/107/40  
 ğ.- ādıq II/12/67  
 sofrā ğ.- allādı I/154/19  
 ğ.- allarmış I/111/85  
 ğ.- ar I/129/22  
 ğ.- ardı I/08/57  
 ğ.- ardık I/123/72  
 ğ.- ardıq II/27/26  
 ğ.- ārdık I/47/15  
 ğ.- ardıq I/126/42, I/129/15  
 ğ.- ārdıq I/59/43  
 ğ.- ardıñ I/130/25  
 ğ.- arız II/27/25  
 ğ.- arlar I/141/18  
 ğ.- arlardı I/91/29  
 ğ.- ulurdu I/97/11  
 suvra ğ.- ulurdu I/13/11  
 massıyı ğ.- uvemiş II/20/81  
 ğ.- uvurduyduq I/63/26  
 ğ.- uyōduđ II/21/61  
 ğ.- uyōduq I/104/29  
 ğ.- uyolā I/145/42  
 ğ.- uyollardı I/104/30  
 sofrā ğ.- uyom I/105/35  
 bk. qur<sup>6</sup> -1-  
 ğ.- uyodu I/72/03  
 bk. qur<sup>7</sup> -6-  
 yuva ğ.- acaq II/27/54  
 ğ.- du I/28/14, II/26/18  
 ğ.- dū I/95/81  
 ğ.- ulurdu I/145/62, I/145/63  
 bk. qur<sup>1</sup> -3-  
 ğ.- āqan II/03/77  
 ğ.- uldu I/39/43  
 ğ.- uldūnda I/39/44  
 bk. qur<sup>2</sup> -14-  
 ğ.- an I/142/17, I/93/12  
 ğ.- duydu I/64/121  
 ğ.- uldu I/142/26  
 ğ.- uldūnu I/46/07  
 ğ.- ulmuş I/117/52, I/117/53,  
 I/156/09, I/28/10, I/37/53, II/25/14,  
 II/25/28  
 dū\_ün ğ.- ulurdu I/91/41  
 ğ.- uyolā I/28/06  
**ğurā** : Kur'a, seçim yapılması gereken  
 yerlerde baş vurulan tâlihe dayalı usûl, ad

- çekme. -2-  
ğ. çekdiler I/52/68  
ğ.+ sı I/52/81
- ğuraklık** : bk. KıraKlık -1-  
ğ.+ de I/01/23
- ğuraklık** : bk. KıraKlık -1-  
ğ. I/129/43
- ğurābiye** : Kurābiye, un, yağ, şeker, fıstık, bādem, ceviz vb. ile çeşitli şekillerde yapılan küçük çörek. -1-  
ğ.+ dir I/29/09
- ğuraKğıg** : bk. KıraKlık -1-  
ğ. I/01/23
- ğuran** : bk. kıran -23-  
ğ. I/119/02, I/147/50, I/88/43, I/93/58, II/05/59  
ğ.+ a I/08/08, I/53/09, I/72/02  
ğ.+ da I/110/05, I/110/12  
ğ.+ dan II/12/46  
ğ. ğursu II/02/46  
ğ.+ ı I/71/06  
ğ.+ ıma I/72/53  
ğ.+ ını I/53/58, I/53/59  
ğ.+ nar I/131/22  
ğ.+ nı murannı I/147/58  
ğ. oğunuyo I/64/17  
ğ. oğurduK I/53/10  
ğ. oğurlādı I/29/15  
ğ. oğurun I/71/06  
ğ. oğuyollar I/114/33
- ğur'an** : bk. kıran -1-  
ğ. I/14/15
- ğurān** : bk. kıran -3-  
ğ. II/05/53, II/05/54  
ğ.+ ı I/33/28
- ğur'an** : bk. kıran -1-  
ğ.+ ın I/14/17
- ğurban** : bk. kırbān<sup>1</sup> -52-  
ğ. I/06/94, I/105/11, I/125/87, I/126/32, I/152/100, I/28/57, I/40/15, I/40/76, I/69/105, I/72/29, I/79/48, I/79/55, I/79/57, I/96/73, II/05/107, II/08/94  
ğ.+ acaK I/24/36  
ğ. bayramı I/147/42, I/155/68, I/57/38  
ğ. bayramına I/39/05  
ğ. bayramında II/14/31  
ğ.+ da I/111/96, I/155/67, II/05/106, II/32/99  
ğ.+ nādı II/08/93
- ğ.+ nar I/25/21  
bk. kırbān<sup>2</sup>  
ğ.+ ı I/125/35, I/125/46, I/33/14  
ğ.+ ımızı I/24/32  
ğ.+ ını I/32/51, I/33/13, I/62/37, I/96/74  
ğ.+ ın I/125/88  
ğ. olan I/88/30, I/88/41, I/88/45  
ğ. olduk I/120/43  
ğ. oldum I/115/41, I/15/71  
ğ. oldüm I/113/83, I/133/36, I/144/40, I/88/19  
ğ. oldumun I/15/23  
ğ. oluyım I/123/72  
ğ. oluyın I/86/52, I/88/09
- ğurbān** : bk. kırbān<sup>1</sup> -1-  
ğ. I/34/18
- ğurbannıK** : Kurbanlık, kurban edilmeye uygun, kurban edilmek üzere ayrılmış (hayvan). -3-  
ğ. I/72/30, II/27/65, II/27/66
- ğurbannı** : <ğurbannıK+ı -2-  
ğ. I/72/48, I/72/49
- ğurbet** : Yabancı memleket, yad el. -2-  
ğ.+ e II/25/77  
ğ.+ Te I/138/28
- ğurbét** : bk. ğurbet -1-  
ğ.+ Tilē II/05/70
- ğurd** : bk. Kırt -1-  
ğ.+ un I/33/80
- ğurdalē** : bk. kırdāle -1-  
ğ.+ yı I/106/62
- ğurdāle** : bk. kırdāle -1-  
ğ. ediyoruz I/106/61
- ğurē** : bk. kıru<sup>2</sup> -1-  
ğ. I/03/102
- ğurma** : Kurma, kurmak işi. -1-  
ğ.+ ye I/72/52
- ğurmaK** : 1. Kurmak, (sürekli olacak bir şeyi) başlatıp ortaya koymak, oluşturmak, tesis etmek işi -1-  
ğ. I/114/24  
2. Hazırlamak işi.
- ğurmāk** : bk. ğurmaK<sup>2</sup> -1-  
turşu ğ. II/26/31
- ğurna** : Kurna, hamam, banyo, çeşme gibi yerlerde musluktan akan suyun içinde biriktirildiği yuvarlak taş tekne. -3-  
ğ.+ ları I/126/50  
ğ.+ sı I/05/64, I/108/12



**ğurnâ** : bk. ğurna -1-  
ğ. I/05/67  
**ğurs** : bk. ğurs -7-  
ğ. II/38/99  
ğ.+ a I/144/23, I/144/32, I/68/06  
ğ.+ a muşsa I/144/31  
ğuran ğ.+ u II/02/46  
**ğursaĶ** : Kursak, mide. -1-  
ğ. I/76/37  
**ğurşun** : bk. Ķurşun -2-  
ğ. I/95/78  
ğ.+ a dizdi I/99/57  
**ğurt** : bk. Ķurt -9-  
ğ. I/32/49, I/33/63, I/33/64,  
I/33/69, I/33/70, I/33/72, I/61/55, II/09/75  
ğ.+ lar I/96/79  
**ğurt** : bk. Ķurt -1-  
ğ. I/32/49  
**ğurt** : bk. Ķurt -1-  
ğ. I/33/63  
**ğurtar** - : bk. Ķurtar- -13-  
ğ.- am I/95/13  
ğ.- amadıĶ I/150/24, I/150/25  
ğ.- annar I/92/26  
ğ.- dı I/138/21, I/48/77  
ğ.- dıĶ II/38/115  
ğ.- dım I/134/24  
ğ.- dıñız I/144/57  
ğ.- ıldı I/01/40  
ğ.- ĩsam II/22/02  
ğ.- madı I/32/48  
**ğurtat** - : Kurtartmak, kurtulmasını  
sağlamak, kurtarmak. -2-  
ğ.- tıdım I/33/66, I/33/72  
**ğurtlandır** - : Kurtlandırmak,  
kurtlanmasına sebep olmak, kurtlanmasını  
önleyememek. -1-  
ğ.- dım I/91/60  
**ğurtul** - : Kurtulmak, (bir tehlikeden,  
sıkıntılı bir durumdan) sıyrılmak,  
uzaklaşmak, selâmete çıkmak, halâs  
olmak. -10-  
ğ.- ameyyoz I/159/50  
ğ.- du I/95/80  
ğ.- dum I/13/36  
ğ.- duñ I/58/92  
ğ.- muşlar I/108/28  
ğ.- muyor I/108/36  
ğ.- umuyo II/04/63  
ğ.- up II/09/20  
ğ.- uyodu I/61/60

ğ.- uyor I/108/36  
**ğurtuluş** : bk. Ķurtuluş -1-  
ğ. I/69/72  
**ğuru** : bk. Ķuru<sup>1</sup> -60-  
ğ. baĶlâva I/111/41  
ğ. fasilemiz I/07/62  
ğ. fasille I/152/87, I/96/51,  
II/22/67  
ğ. fasillē I/09/32  
ētli ğ. fasille I/152/87  
ğ. fasillesi I/44/42  
ğ. fasillesinden I/111/81  
ğ. fasilleyi I/148/49  
ğ. fasilye II/06/69  
ğ. fasilyēdi II/06/43  
ğ. fasulle II/19/65  
ğ. fasulyē II/34/89  
ğ. fasülle I/148/48, II/12/56,  
II/15/20, II/15/36, II/23/54  
ğ. fasüllē II/15/107  
ğ. fasülye I/148/45, II/12/30  
ğ. üzüm I/33/104, I/33/144  
ğ. üzümü I/33/144  
ğ. üzümünen II/07/78  
bk. Ķuru<sup>2</sup>  
ğ. I/105/50, I/111/41, I/129/50,  
I/129/51, I/142/55, I/157/65, I/33/105,  
I/39/91, I/71/38, II/09/31, II/19/149,  
II/32/90, II/39/169  
ğuru ğ. I/07/40  
ğ. ğuru I/07/40  
ğ.+ lâmızı II/29/75  
ğ.+ lâni II/32/28  
ğ.+ lâña II/32/83  
ğ.+ lara II/32/83  
ğ.+ su I/32/33, I/54/57  
ğayası ğ.+ su I/100/16  
ğ.+ suna II/32/51  
ğ.+ sunu I/109/08, I/48/22,  
II/32/92  
ğ.+ sunu verdig I/42/50  
ğ.+ ya I/54/15  
ğ. yapıyôm II/39/24  
ğ. yapıyôdüg II/25/44  
ğ.+ yu I/109/36  
**ğuru** - : bk. Ķuru- -43-  
ğ.- cuĶ I/87/83  
ğ.- du I/127/32, I/144/14,  
I/144/15, I/152/119, I/17/03, I/17/04,  
I/32/49, I/54/27, II/32/74  
ğ.- duĶTan I/54/65

ğ.- dūnu I/97/15  
 ğ.- madı I/103/61  
 ğ.- mās I/39/85  
 ğ.- mayınca I/62/25  
 ğ.- maz I/144/79  
 ğ.- muş I/65/50, I/88/63, I/88/64,  
 I/88/71  
 ğ.- r I/102/58, I/103/49, I/103/62,  
 I/109/25, I/117/39, I/54/20, I/70/47  
 ğ.- rdu I/33/48, I/33/99  
 ğ.- rdū I/08/43  
 ğ.- yannardan I/130/36  
 ğ.- ycıK I/103/62  
 ğ.- yıncı II/06/25  
 ğ.- yıncıya I/39/83, I/39/84  
 ğ.- yo I/93/63  
 ğ.- yollar I/143/22  
 ğ.- yunca II/32/84  
 ğ.- yūncā I/49/07  
 ğ.- yuncı II/06/24  
 ğ.- yyo I/103/61  
**ğurū** : bk. kuru<sup>2</sup> -2-  
 ğ.+ su I/146/46  
 ğ. üzümnen I/33/142  
**ğurū** - : bk. kuru- -2-  
 ğ.- yo I/88/72  
 ğ.- yoru II/32/71  
**ğurū** : bk. kuru<sup>2</sup> -1-  
 ğ. I/160/28  
**ğurū** - : bk. kuru- -1-  
 ğ. II/18/25  
**ğurucu** : Kurucu, bir müessesenin, bir işin kurulmasını sağlayan kimse, bânî, müessis. -2-  
 ğ.+ sū I/69/58  
 ğ.+ suymuş I/69/57  
**ğurud** - : bk. kurut- -71-  
 ğ.- áyoru II/32/74  
 ğ.- ayöllē II/32/69  
 ğ.- íyon II/18/01  
 ğ.- ub II/22/74, II/22/80  
 ğ.- ulġādī I/146/48  
 ğ.- ulsa I/28/41  
 ğ.- uş II/32/68  
 ğ.- ūş I/67/18  
 ğ.- ur I/08/44, I/27/64, II/18/26  
 ğ.- urdu II/07/76  
 ğ.- urduġ I/10/24  
 ğ.- urduġ I/07/63  
 başlāmi ğ.- urduġ I/47/34  
 ğ.- urduK I/07/65, I/07/93,

I/14/38, I/14/39, I/26/71, I/26/72, I/70/31  
 ğ.- urduş II/07/87  
 ğ.- urlar I/08/42  
 ğ.- urlardı I/08/42  
 ğ.- urun I/100/08, I/100/09  
 ğ.- uruS I/157/65, I/28/40,  
 I/70/26, II/18/24, II/32/82  
 ğ.- uruz I/11/37, I/11/38, I/26/61,  
 I/26/69, I/27/64, I/28/39, I/31/23, I/44/70,  
 I/49/07, I/60/28, II/32/25, II/32/27,  
 II/32/37, II/32/38, II/32/69, II/32/89,  
 II/32/92  
 ğ.- urüz I/62/25  
 ğ.- uyō I/27/53  
 ğ.- uyōduġ I/70/21  
 ğ.- uyoduK I/94/17  
 ğ.- uyoduş I/96/27  
 ğ.- uyodūş I/49/49  
 ğ.- uyon I/119/54, II/29/61,  
 II/29/62  
 ğ.- uyōn II/29/69  
 ğ.- uyoş I/79/92  
 ğ.- uyōrdun II/22/66  
 ğ.- uyoş I/143/17, I/31/08,  
 II/29/75  
 ğ.- uyuz II/22/82  
**ğurul** - : bk. kurul<sup>2</sup> -6-  
 ğ.- muş I/15/37, II/05/79  
 bk. kurul<sup>3</sup>  
 ğ.- duġ I/131/60, I/131/61  
 bk. kurul<sup>4</sup>  
 ğ.- mamīş I/72/03  
 bk. kurul<sup>5</sup>  
 ğ.- muş I/69/60  
**ğurula** - : Kurulamak, üzerindeki ıslaklığı silmek. -2-  
 ğ. I/60/13  
 ğ.- r I/60/13  
**ğuruluş** : bk. kuruluş -3-  
 ğ. I/149/53  
 ğ.+ u II/23/149  
 ğ.+ unu II/02/24  
**ğurum** : Kurum, dumandan meydana gelen ve tabaka hâlinde ocak bacalarında biriken is. -1-  
 ğaşlar ğ. gibi I/06/113  
**ğurumá** : Kuruma, kurumak işi. -1-  
 ğ.+ yí I/60/28  
**ğurumu** : bk. ğurumá -1-  
 ğ.+ ya I/01/90  
**ğurup** : Grup, aralarında herhangi bir

yönden benzerlik veya ilgi bulunan şey veya kimselerin meydana getirdiği topluluk, küme, öbek, takım. -8-

ğ. I/86/64, II/15/52, II/15/53

ğ.+ lar II/15/53

yaş ğ.+ ları I/149/15

ğ.+ Taki II/15/55

**ğuruş** : bk. Kuruş -28-

ğ. I/01/15, I/01/42, I/06/24,

I/110/47, I/144/61, I/156/48, I/156/52,

I/156/53, I/31/53, I/43/34, I/50/81,

I/52/47, I/61/69, I/61/70, II/10/53,

II/26/36, II/34/22

ğ.+ a I/25/37, I/69/18, I/69/19

ğ.+ u II/01/50

ğ.+ uş I/131/17

ğ. veridiK II/01/51

ğ. viriyo I/39/36

**ğurut -** : bk. kurut- -24-

ğ. I/67/61

ğ.- dümüzu II/32/81

ğ.- madım I/102/65

ğ.- mayız I/84/09

ğ.- mıyılar I/26/75

ğ.- muş II/32/81

ğ.- tuğ II/32/34

ğ.- Tuğdan I/70/26

ğ.- Tuğlāndağ II/32/68

ğ.- Tuğlarım I/102/65

ğ.- Tūmuz II/32/58

ğ.- tun II/29/60

ğ.- uP II/37/126

ğ.- ur I/35/06, I/62/18

ğ.- urduK I/07/92

ğ.- urlar I/06/41

ğ.- urlardı I/68/41

ğ.- urus I/62/18

ğ.- uruz I/129/64

ğ.- uyomuş II/22/78

ğ.- uyoz II/21/95

**ğurüt -** : bk. kurut- -1-

ğ.- maceñ I/109/26

**ğuruTma** : Kurutma, kurutmak işi. -

3-

ğ. I/08/42, I/102/64

ğ.+ sı II/32/91

**ğuruTmá** : bk. ğuruTma -1-

ğ.+ ya II/32/51

**ğurutulmuş** : Kurutulmuş, kurutma işlemi yapılmış. -1-

ğ. I/07/64

**ğuru yemiş** : Kuru yemiş, yemek dışında yenen çekirdek, fındık, fıstık, leblebi vb. yiyeceklerin ortak adı. -1-

ğ. II/23/71

**ğürültü** : bk. gürültü -1-

g. II/29/40

**ğuşu** : bk. kuzu<sup>2</sup> -13-

ğ.+ m I/102/80, I/113/52,

I/113/56, I/123/59, I/129/26, I/51/02,

I/51/06, I/51/26, I/52/38, II/05/100,

II/16/01, II/16/71, II/25/107

**ğusur** : bk. kusur -1-

ğ.+ a bakmağ II/23/01

**ğuş** : Kuş, yumurtlayan omurgalılardan gagalı, iki ayaklı, iki kanatlı, vücudu tüylerle kaplı, uçucu hayvanların ortak adı. -9-

ğ. I/117/16, I/138/133, II/05/25, II/09/76

ğ.+ lar I/17/68, I/96/80

tavuz ğ.+ ū I/12/24

ğ. üzümü I/111/24

ğ. yuvalāna I/80/01

**ğuşağ** : bk. kuşak -3-

ğ. I/41/28

ğ. yaparlardı I/153/61

**ğuşaK** : bk. kuşak -1-

ğ. Tutarlardı I/26/38

**ğuşan -** : Kuşanmak, giyinmek. -1-

giyinir ğ.- ırdı I/08/20

**ğuşbaşı** : Küçük bir kuşun başı büyüklüğünde olan et ve böyle bir etten pişmiş yemek. -3-

ğ. I/119/58

ğ. yapılır I/97/45

ğ. yapıyoruz I/105/55

**ğuşbūnu** : bk. kuşburnu -2-

ğ. II/32/26, II/32/30

**ğuşburnu** : Kuşburnu, çok yaygın olan yaban gülü ağacının şeker, organik asit ve C vitamini bakımından zengin olan, idrar söktürücü, ishal kesici hassalar taşıyan meyvesi. -2-

ğ. I/42/33, I/42/36

**ğuşgözü** : Üzerinde küçük küçük delikleri bulunan çizgili bir şalvar çeşidi. -2-

ğ. I/21/47

ğ.+ yü I/21/47

**ğutlu** : Kutlu, uğurlu, mübarek. -1-

ğ. olsun I/101/72

**ğutlu olsun** : “Uğurlu olsun, hayırlı

olsun” anlamında kutlama sözü.

**ğutlū** : bk. ğutlu -1-

ğ. oļsun I/101/67

**ğutlū** - : bk. ğutli- -1-

ğ.- yoS II/12/82

**ğutmi** : bk. ğutmi -1-

ğ. şalıvar I/41/22

**ğutu** : bk. ğutu -6-

ğ. I/109/12, I/134/34

ğ.+ larını I/109/06

ğ.+ ya I/35/36

ğ.+ ynan I/138/66

**ğuva** : bk. ğova -2-

ğ. I/109/26

ğ.+ larıma I/109/23

**ğuvá** : bk. ğova -1-

ğ.+ yí I/45/53

**ğovala** - : bk. ğovala- -3-

ğ.- dılā I/57/46

ğ.- dılar I/57/46

ğ.- mıřlā I/08/89

**ğuvan** - : bk. ğovan- -1-

ğ.- ırıS I/144/73

**ğuvandır** - : Kıvanmasını sağlamak, övünülecek bir olaydan dolayı sevindirmek, iftihar ettirmek, memnun etmek. -1-

ğ.- acaņ I/144/73

**ğuvatr** : Guatr, tiroit bezinin büyümesi ve şişmesiyle kendini gösteren hastalık. - 2-

ğ.+ dan I/51/04

**ğuvetli** : bk. Ğuvvetlī -2-

ğ. I/72/50

ğ.+ ydī I/05/09

**ğuvvet** : Kuvvet, sağlıklı olmanın verdiği zindelik, sağlamlık. -2-

ğ.+ i I/125/41

ğara ğ.+ inen II/22/58

**ğuvvetli** : bk. Ğuvvetlī -4-

ğ. I/72/31, I/72/51, I/74/55

**ğuy** - : bk. ğoy-<sup>3</sup> -109-

ğ.- ā I/152/110, II/39/70

ğ.- ādıķ II/16/68

ğ.- aņ I/121/89, I/44/77

ğ.- ar I/08/44, I/08/45, I/10/31,

I/10/51

ğ.- ar verirdi I/07/44

ğ.- arđ I/125/64

ğ.- arđıķ I/102/47, I/102/48,

I/94/30

ğ.- ārdıķ II/16/68

ğ.- arıdın I/131/35

ğ.- arın II/39/63, II/39/64, II/39/65

ğ.- arıS I/102/56, I/152/86,

I/44/43, I/44/79, I/79/78, I/79/80, II/33/69, II/39/39

ğ.- arız I/03/107, I/04/50,

I/102/56, I/70/51, I/79/78, I/79/79, I/79/85, I/90/78, I/90/83, I/98/78, II/39/42

ğ.- arīs I/10/28

ğ.- arış II/39/42

ğ.- arlā I/157/64

ğ.- arsın I/132/42

ğ.- arşsın II/39/35

ğ.- arışı I/26/12, I/79/82, I/87/84,

II/37/102, II/37/118

ğ.- arışı I/152/110

ğ.- ārıřı I/30/45, II/17/40, II/39/34,

II/39/50, II/39/54

ğ.- caķrıřı I/44/80

ğ.- cam I/42/48, I/42/49, I/42/50

ğ.- dum I/40/38, II/39/62

ğ.- duņ I/87/85

ğ.- ēyoz I/10/32

ğ.- mınca I/42/49

ğ.- saņ II/10/25

ğ.- uluyo I/105/47

ğ.- uņ I/86/55

ğ.- uP I/105/57

ğ.- uyoduņ I/87/89

ğ.- uyom I/90/09

ğ.- uyom I/90/08

ğ.- uyon I/91/14

ğ.- uyoņ I/09/35, I/40/22

ğ.- uyon I/76/33

ğ.- uyoS II/35/83

ğ.- uyosuņ I/105/44

ğ.- ūyosuņ I/105/43

ğ.- uyoz I/84/18

ğ.- ūyoz II/11/27

ğ.- ūlmez I/109/42

ğ.- veriyoruz I/10/36

ğ.- yon II/39/65

bk. ğoy-<sup>4</sup>-1-

ğ.- uņ I/05/58

bk. ğoy-<sup>29</sup> -11-

ğ.- dular I/08/113

bk. ğoy-<sup>28</sup> -16-

ğ.- aman I/52/61

ğ.- can I/108/55

ğ.- du I/11/31, I/11/34

ğ.- dum I/120/34  
 ğ.- madı I/112/09, II/01/07  
 ğ.- madıla I/109/55  
 ğ.- madılā I/141/28  
 ğ.- mamış II/32/11  
 ğ.- mamış II/01/06  
 ğ.- muş I/52/66, II/08/13  
 ğ.- muşlar I/10/11  
 ğ.- u vurduĝ I/15/06  
 ğ.- u yoruz I/46/105  
 bk. koy<sup>-2</sup> -110-  
 ğ. I/79/47, I/98/12  
 ğ.- ā I/62/41  
 ğ.- ādık I/145/83, I/33/46, I/58/72  
 ğ.- ādım I/152/42  
 ğ.- allā I/154/22  
 ğ.- ālladı I/61/27, I/61/28  
 ğ.- allardı I/125/67  
 ğ.- allārđı I/51/23  
 ğ.- am I/100/17, I/54/41, I/54/46,  
 I/54/57, II/18/28  
 ğ.- ar I/123/57, I/125/88  
 ğ.- arĝan I/42/13  
 ğ.- ardı I/96/16  
 ğ.- ardık I/102/43, I/120/55,  
 I/123/42, I/124/37  
 ğ.- ardıĝ I/130/16  
 ğ.- ārdıĝ I/47/15  
 ğ.- ardım I/21/06  
 ğ.- arın I/12/45, I/127/30  
 ğ.- arız I/109/36, I/21/71, I/62/25,  
 I/70/40, I/70/58, I/71/26, II/18/08,  
 II/37/124  
 ğ.- arlā I/153/80  
 ğ.- arlādı II/34/102  
 ğ.- arlardı I/157/10  
 ğ.- arlardı I/77/09  
 ğ.- arsın I/96/71  
 ğ.- arsın I/100/32, I/102/42,  
 I/96/33, I/96/54  
 ğ.- arsın II/18/06  
 ğ.- caĝ I/42/12  
 ğ.- can II/18/01  
 ğ.- cañ I/74/75  
 ğ.- cāsa I/94/62  
 ğ.- cāsın II/18/30  
 ğ.- duĝ I/33/71, I/40/70  
 ğ.- duĝTan I/60/03  
 ğ.- duĝTan II/08/11  
 ğ.- dulā I/35/36, II/01/86, II/12/17  
 ğ.- dular I/17/33, I/17/34

ğ.- dum I/40/37, I/40/70, I/60/02  
 ğ.- duñ I/35/33  
 ğ.- duyduĝ I/40/38  
 ğ.- ellēdi II/01/23  
 ğ.- madıĝ I/133/17  
 ğ.- maĝ I/96/14  
 ğ.- maĝ I/157/85  
 ğ.- mazlā I/28/59  
 ğ.- mazlar I/67/11, I/67/12  
 ğ.- muş I/25/18, I/25/20, I/33/69  
 ğ.- muşlā II/08/11  
 ğ.- ub I/42/36, I/42/38  
 ğ.- ucın I/102/42  
 ğ.- ulur II/02/102  
 ğ.- uncā II/22/55  
 ğ.- uñ I/98/12  
 ğ.- uP I/84/12, II/21/96  
 ğ.- uram I/27/73  
 ğ.- uruyöz II/29/46  
 ğ.- uve I/54/61  
 ğ.- u vuruyoruz I/130/18  
 ğ.- uyoduĝ I/120/63, I/120/64  
 ğ.- uyolā II/34/105  
 ğ.- uyolar I/104/34  
 ğ.- u yorun I/60/07  
 ğ.- u yoruS I/58/29  
 ğ.- u yoruz I/106/69  
 ğ.- uyörüz I/106/75  
 ğ.- uyoz I/26/73, I/71/26, II/21/85,  
 II/21/95, II/21/97, II/37/65  
 ğ.- üyoz I/70/57  
 ğ.- uyöllē II/01/28  
 ğ.- uyuz I/160/01  
 ğ.- verile II/39/96  
 bk. koy<sup>-5</sup> -151-  
 ğ.- ardıĝ I/26/71  
 ğ.- duĝ I/130/22  
 ğ.- üyom I/30/28  
 bk. koy<sup>-23</sup> -112-  
 ğ.- duĝ II/39/122  
 ğ.- dulā I/159/28  
 ğ.- uyo I/28/54  
 bk. koy<sup>-30</sup> -8-  
 ğ.- duĝ I/159/42  
 ğ.- dulā I/37/15  
 bk. koy<sup>-7</sup> -143-  
 ğ. I/100/10, I/128/22, I/86/71  
 ğ.- am I/100/16, I/49/22  
 ğ.- ām I/49/20, I/49/78  
 ğ.- an I/45/74  
 ğ.- can I/49/74

ğ.- òruz II/32/98  
 ğ.- um I/45/73  
 ğ.- un I/67/73  
 ğ.- uP II/23/51  
 ğ.- uveņ I/153/34, I/77/69  
 ğ.- uverim I/40/60, II/08/116  
 ğ.- uveriyodu I/80/23  
 ğ.- uvurum I/40/61  
 ğ.- uýĕren I/45/70  
 ğ.- ũýĕren I/45/74  
 ğ.- uyolā I/145/86  
 ğ.- uyolar I/105/08  
 ğ.- uyòruz I/106/75  
 ğ.- verem I/100/27, I/79/15  
 bk. koy<sup>-11</sup> -153-  
 ğ.- duk I/42/31  
 bk. koy<sup>-9</sup> -152-  
 ğ.- mam I/45/52  
 bk. koy<sup>-31</sup> -6-  
 ğ.- arın II/20/53  
 ğ.- caz II/38/45  
 ğ.- dular II/25/104  
 ğ.- man I/52/55  
 ğ.- mazlā II/19/36  
 bk. koy<sup>-20</sup> -114-  
 ğ.- ardı I/77/47  
 ğ.- arlardı I/71/19  
 bk. koy<sup>-10</sup> -148-  
 ğ. I/151/42  
 ğ.- ar I/100/23  
 ğ.- caķsın I/111/83  
 ğ.- uņ II/08/43  
 bk. koy<sup>-32</sup> -10-  
 ğ. I/152/66  
 ğ.- abilıñ I/152/66  
**ğuy** - : bk. koy<sup>-2</sup>-1-  
 ğ.- muş I/08/87  
 bk. koy<sup>-28</sup> -1-  
 ğ.- caz II/07/30  
**ğüy** - : bk. koy<sup>-2</sup>-1-  
 ğ.- ola II/37/126  
**ğuyım** : bk. koyıma -1-  
 ğ.+ ya I/133/16  
**ğuyınuķ** : Zorluk. (?) -1-  
 ğün ğ.+ la çekiyonuS I/79/36  
**ğuyru** : Kuyruk, hayvanların büyük bir kısmında gövdenin arka tarafında yer alan uzun ve esnek organ. -1-  
 ğ.+ u I/42/04  
**ğuyrū** : <ğuyruķ+u -3-  
 ğ.+ nu I/42/12, I/42/14

**ğuytu** : Kuytu, sessiz, tenhâ, ıssız. -  
 1-  
 ğ.+ ya I/33/68  
**ğuyu** : Kuyu, belli bir maksatla kazılmış, derinliği bu maksada göre az veya çok olabilen çukur. -22-  
 ğ. I/112/15, I/141/18, I/50/78, I/78/05, I/96/83, I/96/89, II/28/69, II/28/70, II/35/30  
 ğ.+ dan I/141/07, I/141/20  
 ğ.+ lādan I/141/04  
 ğ.+ lar I/23/36  
 ğ.+ muz I/102/11  
 ğ.+ η I/153/26  
 yā ğ.+ su I/01/59  
 ğ.+ ya I/120/43, I/14/22, I/141/17  
 ğ.+ yā I/120/43  
 ğ.+ yū II/28/70  
**ğuyū** : bk. ğuyu -1-  
 ğ.+ nuņ II/28/72  
**ğuyū** : bk. ğuyu -1-  
 ğ.+ η I/153/26  
**ğūzel** : bk. güzel -9-  
 g. I/08/40, I/45/21, II/08/135, II/08/136, II/08/58, II/08/59, II/26/44, II/26/46  
**ğuzene** : bk. ğuzine -1-  
 ğ. I/51/48  
**ğuzey** : Kuzey, dört ana yönden biri, yüzünü doğuya dönen kimsenin sol tarafına düşen yön, şimal. -2-  
 ğ.+ i I/17/07, I/17/08  
**ğuzine** :Kuzine, yemek pişirmeye ve aynı zamanda ısınmaya yarayan büyük soba. -14-  
 ğ. I/09/57, I/96/43, I/96/65  
 ğ.+ de I/116/11, I/31/06  
 ğ.+ m II/33/53  
 ğ.+ mi II/33/53  
 ğ.+ niņ I/152/15, I/38/71, II/11/61, II/18/12, II/33/53  
 ğ.+ ye I/146/47  
**ğuzini** : bk. ğuzine -2-  
 ğ. II/18/12  
 ğ.+ ye I/116/11  
**ğuzu** : bk. kuzu<sup>1</sup> -218-  
 ğ. I/105/58, I/105/61, I/108/13, I/111/105, I/114/25, I/114/26, I/152/21, I/21/06, I/33/30, I/33/32, I/33/79, I/40/18, I/40/76, I/53/27, I/58/87, I/78/13, I/90/57, I/91/60, II/28/05

ğ. çonası yapTı I/122/69  
ğ.+ dan I/105/62  
ğ.+ lâ I/30/52  
ğ.+ larım I/15/37, I/15/71  
ğ.+ larımız I/36/35  
ğ.+ larī I/81/65  
ğ.+ muz I/101/05, I/106/02  
ğ.+ nuḡ I/122/70, I/98/66  
ğ.+ su I/17/52  
ğ.+ sunu II/10/94  
ğ. verilerdi I/90/56  
ğ. yapTık I/141/29  
ğ.+ yu I/121/111, I/33/79  
bk. kızu<sup>2</sup>  
ğ.+ m I/07/01, I/102/19, I/102/76,  
I/104/01, I/104/02, I/104/04, I/104/09,  
I/104/22, I/104/29, I/104/40, I/104/44,  
I/104/54, I/104/59, I/104/60, I/104/63,  
I/106/68, I/106/78, I/108/06, I/108/24,  
I/108/27, I/108/30, I/108/34, I/108/37,  
I/108/41, I/108/43, I/108/56, I/109/06,  
I/109/12, I/110/31, I/110/46, I/111/94,  
I/112/04, I/112/05, I/112/56, I/112/62,  
I/112/81, I/113/28, I/113/55, I/113/59,  
I/113/76, I/113/81, I/113/86, I/113/93,  
I/114/01, I/114/43, I/115/50, I/119/04,  
I/119/41, I/119/66, I/119/83, I/119/84,  
I/123/01, I/123/03, I/123/09, I/123/13,  
I/123/14, I/123/15, I/123/22, I/123/28,  
I/123/43, I/123/48, I/123/62, I/123/74,  
I/123/78, I/123/79, I/123/80, I/124/08,  
I/124/20, I/124/27, I/126/19, I/126/30,  
I/126/43, I/126/81, I/128/07, I/128/30,  
I/129/02, I/13/02, I/13/09, I/133/15,  
I/133/35, I/133/36, I/133/54, I/134/04,  
I/134/08, I/134/22, I/134/47, I/137/02,  
I/137/11, I/137/25, I/139/13, I/139/14,  
I/139/24, I/139/32, I/139/48, I/140/05,  
I/143/86, I/144/14, I/144/56, I/148/32,  
I/148/56, I/15/35, I/15/62, I/15/83,  
I/15/97, I/18/34, I/20/34, I/20/51, I/20/53,  
I/21/45, I/21/67, I/21/87, I/22/04, I/25/21,  
I/27/33, I/27/36, I/27/37, I/39/05, I/39/14,  
I/39/23, I/39/36, I/39/54, I/39/56, I/39/59,  
I/42/08, I/51/18, I/51/20, I/51/46, I/52/06,  
I/52/36, I/52/40, I/58/02, I/58/06, I/58/14,  
I/58/19, I/58/24, I/58/38, I/58/43, I/58/53,  
I/58/55, I/58/81, I/58/84, I/62/38, I/63/02,  
I/63/33, I/63/57, I/67/24, I/80/66, I/88/02,  
I/88/19, I/88/29, I/88/71, I/91/32, I/91/82,  
I/91/85, I/93/54, II/05/101, II/05/77,

II/05/82, II/12/41, II/16/07, II/16/09,  
II/16/14, II/16/30, II/16/35, II/16/54,  
II/16/57, II/16/61, II/16/70, II/16/80,  
II/16/96, II/22/05, II/25/01, II/25/116,  
II/25/43  
**ğuzū** : bk. kızu<sup>1</sup> -12-  
ğ. I/91/57  
ğ.+ ḡdān I/101/55  
bk. kızu<sup>2</sup>  
ğ.+ m I/104/02, I/104/60,  
I/104/67, I/104/68, I/110/63, I/126/67,  
I/58/03, I/91/39, II/16/39, II/16/86  
**ğuzula** - : Kuzulamak, (koyun için)  
yavrulamak. -4-  
ğ.- dı I/33/68  
ğ.- mış I/33/75, I/33/77  
ğ.- yıncaK I/21/93  
**ğuzüne** : bk. ġuzine -1-  
ğ. I/116/19  
**ğü\_jüm** : ġüġüm, tek kulplu, uzun  
boyunlu, ağız dar, içine su ve sulu şeyler  
konan bakır kap. -1-  
g. II/21/73  
**ğübil** : Bir şeyin yanarken çıkardığı ses. -  
1-  
g. kivil kivil I/64/69  
**ğübre** : Verimi arttırmak için toprağa  
karıştırılan hayvan dışkısı, çürümüş  
organik veya kimyevî madde, kemre. -  
6-  
g. I/16/31, I/85/18, I/96/30,  
I/96/83  
g.+ lī I/18/76  
g.+ si I/121/10  
**ğübür** : ġübre. -1-  
g.+ ü I/68/36  
**ğüc** : bk. ġüç II<sup>1</sup>-23-  
g.+ ü I/60/37, II/17/42, II/33/22  
işi g.+ ü I/61/26, I/86/15  
g.+ ü yiten II/27/22  
g.+ üm I/62/21, I/95/12, II/16/57  
g.+ ümüḡ I/102/85  
g.+ ümüz I/102/06, I/155/23,  
I/46/33  
işimiz g.+ ümüz I/25/62  
işimiz var g.+ ümüz var I/66/31  
g.+ ümüzün I/85/14  
işinde g.+ ünde I/65/54  
g.+ ünü II/17/36  
işini g.+ ünü I/64/124  
g.+ üḡ I/45/47, II/15/36

g.+ üñ yetiyosa II/17/53  
g.+ üñ yitmēyyo II/27/35  
bk. güç II<sup>3</sup> -4-  
g.+ ü I/116/35, I/125/41  
g.+ üyne II/21/18  
ğara g.+ üynen I/09/74  
**gücen** - : (Bir söz veya davranışından dolayı) Bir kimseye kırılmak, darılmak, incinmek, alınmak. -4-  
g.- meñ I/14/59, II/16/53, II/16/54  
g.- mēñ II/16/53  
**gücü** : bk. küçük -1-  
g. I/24/40  
**gücücüg** : bk. küçücüK -5-  
g. I/06/102, I/06/106, I/20/77, I/20/78  
**gücücüK** : bk. küçücüK -4-  
g. I/144/52, I/15/53, I/15/61, I/80/41  
**gücük** : bk. küçük -1-  
g. I/30/25  
**güç I** : Kendini zorlayarak, gayret ve kuvvet sarfederek, güçlkle, zorla. -1-  
g. I/60/11  
**güÇ II** : 1. Vücuttaki iş yapabilme, faal olabilme kuvveti, derman, tâkat, mecal, enerji. -4-  
g. I/159/44, I/159/46  
iş g. I/101/05  
işlen g.+ len II/38/100  
2. Bir işi güç kullanarak yaptırmak için başvuru yolu, zorbalık. -1-  
ğaba g. II/23/128  
3. Bir iş veya hareketi sağlayan maddî ve fizikî kuvvet.  
**güçü** : <küçük+i -1-  
g.+ ken II/08/10  
**güçcü** : <küçük+i -1-  
g.+ ken I/35/07  
**güççü** : <küçük+i -23-  
g. I/63/16, I/79/50  
böyü g. I/104/22  
g.+ dü I/119/25, I/128/51, I/42/65  
g.+ dük II/05/86, II/05/87  
g.+ düm I/42/62, II/05/86  
g.+ ke I/49/62  
g.+ ken I/04/44, I/12/27, I/133/49  
g.+ kene I/126/37  
g.+ m I/121/93, I/39/56, I/55/18  
g.+ müşdü I/136/33

g.+ müz I/65/61  
g.+ n I/94/87  
g.+ ne II/29/12  
g.+ η I/107/34  
**güççü** : bk. küçük -3-  
g.+ ے I/05/16, I/152/37  
g.+ ُم I/58/14  
**güççüg** : bk. küçük -5-  
g. I/138/36, I/138/46, I/65/13, I/89/16, II/25/105  
**güççük** : bk. küçük -45-  
g. I/107/38, I/107/68, I/113/113, I/144/22, I/144/31, I/144/51, I/152/123, I/153/53, I/158/40, I/158/44, I/20/82, I/24/61, I/25/24, I/26/53, I/28/39, I/28/57, I/51/60, I/58/96, I/60/38, I/60/81, I/60/85, I/61/52, I/67/37, I/73/40, I/81/15, I/94/87, I/98/03, I/98/135, I/98/28, II/03/05, II/08/132, II/10/67, II/20/79  
g.+ den I/132/70  
g. eşşâm II/30/72  
g.+ le I/98/04  
g.+ lē I/75/57  
g.+ ler I/128/50  
g.+ leri I/10/109  
g.+ lerimiz I/65/23  
g.+ leriyn I/120/18  
g. müççük I/138/45  
g.+ ten II/26/12  
**güççükbaş** : bk. küçükbaş -1-  
g. II/21/09  
**güççükbaş** : bk. küçükbaş -1-  
g.+ ıñ II/02/52  
**güççüklü** : <güççüklük+ü -5-  
g. II/08/133  
g.+ mde I/55/24, II/09/04  
g.+ ne I/94/25, I/94/27  
**güççüklü** : Küçüklük, çocukluk, çocukluk çağı. -2-  
g.+ ُ II/08/132  
g.+ ُمde I/49/49  
**güçüg** : bk. küçük -1-  
g. I/107/32  
**güçük** : bk. küçük -9-  
g. I/107/35, I/111/17, I/113/136, I/37/30, I/41/18  
güçük g. II/15/114  
g. güçük II/15/114  
g. küçük küçük I/128/36  
g.+ Ten II/08/09  
**güçül** - : bk. küçül -1-



g.- dükÇē I/36/14  
**güd** - : bk. güT- -35-  
g.- e I/63/40  
g.- ē II/27/35  
g.- ēdi I/70/63, I/89/20, II/25/38  
g.- ēlerdi I/70/62  
g.- er I/120/22  
g.- ēr I/86/09  
g.- erdig I/24/41  
g.- erdiK I/18/09, I/18/11, I/81/65  
g.- ērdik I/157/68, I/157/69  
g.- erdim I/24/47, I/87/57, I/87/58,

I/87/61

g.- ērdim I/47/11  
g.- ērdim I/51/31  
g.- erin I/126/79  
g.- eriz I/120/17  
g.- erken I/81/10, I/81/11  
g.- erlēdi I/153/108  
g.- esiyē I/123/50  
g.- eydi I/08/102  
g.- ü I/87/44  
g.- übiliyōsun II/24/33  
g.- üçikle I/87/48  
g.- üP I/86/09  
g.- ürlēdi I/153/108  
g.- üyoS II/24/32

**gül** - : İnsan, hoşuna veya tuhafına giden olaylar, durumlar karşısında, genellikle sesli bir biçimde duygusunu açığa vurmak. -38-

g. I/79/27  
g.- cē I/83/74  
g.- cēme gitTi I/11/67  
g.- dūme I/20/89  
g.- dü I/128/27  
g.- dülē I/64/08  
g.- e I/58/57  
g.- ē II/39/149  
g.- ēlēdi I/30/34, I/30/37  
g.- eller I/114/13, I/114/14,  
I/114/57, I/114/59, I/114/61  
g.- eñ I/15/73, I/15/75  
g.- ēñ I/138/75  
g.- er I/125/84, I/44/83, I/79/17  
g.- erdi I/128/64  
g.- ērdi I/128/56  
g.- ērdig II/11/06  
g.- eri II/05/78  
g.- erin I/52/07  
g.- erler I/138/85

g.- erlerdi I/87/92  
g.- eyim I/155/99  
g.- me I/15/73  
g.- meden II/16/52  
g.- mez I/08/127  
g.- ü I/77/42  
g.- üceK I/15/37  
g.- ünür I/148/28  
g.- üşiyin I/01/09  
g.- üyurlar I/73/32

**gül** : Gül ağacının güzel kokulu, pek çok çeşidi bulunan çok makbul çiçeği. - 60-

g. I/08/110, I/08/111, I/08/112,  
I/08/126, I/08/128, I/11/86, I/52/23

g.+ ler I/11/86

g.+ lü I/140/41, I/144/37

g.+ ü I/144/38

g.+ üm I/114/28, I/38/46, I/39/94,  
I/42/45, I/63/43, I/81/47, I/98/08,  
I/98/106, I/98/122, I/98/130, I/98/54,  
I/98/64, I/98/70, II/03/08, II/03/12,  
II/03/26, II/03/40, II/07/111, II/07/16,  
II/07/23, II/07/42, II/07/53, II/07/70,  
II/07/73, II/07/79, II/07/92, II/13/50,  
II/17/02, II/17/57, II/19/02, II/19/06,  
II/19/112, II/19/120, II/19/126, II/19/135,  
II/19/14, II/19/141, II/19/153, II/19/165,  
II/19/167, II/19/168, II/19/46, II/19/79,  
II/34/20, II/38/84

g.+ ünü I/144/37, I/144/38

**güldürtü** : Aniden çıkan şiddetli ses. - 1-

g. I/157/29

**güle güle** : Ayrılan bir kimseye söylenen uğurlama sözü; "Allahaismarladık" vedâ sözüne verilen cevap. -4-

g. I/104/60, I/112/54, I/15/30,  
I/98/132

**güle güle** : bk. güle güle-3-

g. I/112/54, I/80/68, I/98/132

**güle güle** : bk. güle güle-1-

g. II/11/66

**gülēr yüz** : Gülen, asık olmayan yüz, candan ve samîmî davranış. -2-

g. yüz I/50/85

**gülēr yüzlü** : Yüzü dâima gülen, mütebessim olan, asık suratlı olmayan. - 1-

g.+ müşün I/60/104

**güleş** : Güleç, devamlı gülümseyen, her

zaman gülen, güler yüzü, beşuş. -  
 1-  
 g. I/40/66  
**gülmek** : İnsan, hoşuna veya tuhafına giden olaylar, durumlar karşısında, genellikle sesli bir biçimde duygusunu açığa vurmak işi. -1-  
 g.+ ler I/65/57  
**gülü gülü** : bk. güle güle -1-  
 gülü g.- ü II/05/100  
 g.- ü gülü II/05/100  
**gülüş** - : Karşılıklı gülmek, birlikte gülmek. -5-  
 g.- cēñiz I/22/43  
 g.- düle I/152/134  
 g.- eller I/144/12  
 g.- sün I/154/30  
 g.- üllēdi I/154/31  
**güm** : Güğüm, tek kulplu, uzun boyunlu, ağzı dar, içine su ve sulu şeyler konan bakır kap. -1-  
 g.+ üyner II/21/73  
**gümbür gümbür** : Büyük bir gürültüyle, kulakta ötercesine ses çıkararak. -  
 2-  
 gümbür g. I/145/76  
 g. gümbür I/145/75  
**güme** : bk. göme -1-  
 g. I/81/63  
**gümüüş** : Tabiatla altın, bakır, bâzan platinle birlikte bulunan, altından sonra en kolay dövülüp haddelenebilen, ısı ve elektriği en iyi ileten, ziynet ve kıymetli süs eşyâsı îmâline yarayan, kendine has beyaz renkte, atom ağırlığı 107,88, atom numarası 47, sembolü Ag olan metal element, sim ve bu elementten yapılmış eşya. -12-  
 g. I/26/36, I/26/37, I/41/22, I/41/28, I/41/29, I/77/32  
 g.+ den I/113/44, I/113/45  
 g.+ ten I/41/21  
 g.+ ü II/23/05  
**gümüüşlü** : Gümüştten yapılmış süs eşyası, gelin süsü. -1-  
 g. I/41/21  
**gün** : 1. Dünyânın kendi yörüngesi etrafında bir defa dönmesinden ibâret 24 saatlik zaman parçası. -347-  
 g. I/03/40, I/03/78, I/05/45, I/06/50, I/06/51, I/07/39, I/07/55, I/08/07,

I/08/15, I/08/71, I/09/24, I/101/35, I/101/37, I/101/39, I/101/40, I/101/41, I/102/41, I/102/58, I/103/54, I/103/59, I/104/51, I/109/05, I/11/60, I/11/68, I/11/69, I/110/10, I/111/94, I/114/04, I/114/51, I/114/59, I/119/10, I/119/43, I/120/53, I/120/59, I/120/65, I/121/18, I/125/07, I/125/16, I/125/33, I/125/63, I/125/66, I/125/83, I/125/85, I/125/90, I/127/16, I/127/17, I/131/37, I/131/61, I/135/49, I/137/13, I/143/11, I/143/42, I/144/52, I/144/62, I/144/64, I/145/53, I/148/05, I/148/09, I/149/50, I/149/52, I/15/89, I/152/125, I/152/126, I/153/13, I/154/14, I/155/18, I/155/76, I/156/31, I/156/32, I/157/14, I/157/64, I/157/65, I/158/30, I/158/37, I/159/16, I/20/07, I/20/56, I/22/30, I/22/31, I/26/25, I/26/46, I/27/28, I/28/25, I/28/55, I/30/16, I/30/29, I/30/32, I/30/37, I/32/61, I/32/83, I/33/48, I/34/43, I/36/18, I/37/45, I/39/03, I/39/06, I/40/03, I/41/78, I/41/79, I/42/62, I/45/14, I/45/42, I/46/40, I/48/69, I/49/07, I/50/39, I/52/18, I/54/50, I/56/41, I/57/15, I/59/16, I/60/03, I/60/47, I/60/99, I/63/62, I/63/63, I/66/40, I/70/38, I/71/04, I/71/08, I/71/10, I/72/82, I/74/08, I/74/33, I/76/12, I/76/55, I/76/56, I/76/72, I/77/09, I/78/15, I/78/31, I/79/33, I/79/34, I/80/27, I/80/34, I/82/19, I/82/20, I/82/22, I/82/23, I/82/24, I/85/60, I/86/10, I/87/58, I/87/69, I/87/77, I/88/63, I/90/20, I/90/45, I/90/48, I/90/55, I/91/41, I/91/42, I/91/69, I/94/84, I/94/85, I/95/58, I/96/67, I/97/52, I/97/58, I/98/17, I/98/80, I/98/81, I/98/90, II/01/47, II/01/51, II/02/77, II/03/29, II/06/31, II/09/09, II/09/10, II/11/08, II/12/22, II/15/07, II/15/83, II/16/107, II/16/108, II/16/15, II/16/18, II/16/48, II/17/28, II/20/44, II/21/78, II/22/19, II/23/29, II/25/110, II/25/51, II/25/52, II/25/53, II/25/54, II/25/58, II/25/73, II/26/17, II/27/17, II/27/40, II/27/53, II/30/70, II/31/07, II/32/41, II/33/80, II/33/81, II/34/35, II/34/44, II/35/61, II/35/80, II/37/122, II/37/48, II/38/11, II/39/132, II/39/147, II/39/23  
 g.+ ü I/138/130, I/57/52, I/76/65  
 g. alıyorum I/73/03  
 g.+ de I/05/56, I/05/59, I/05/60, I/113/33, I/120/57, I/120/65, I/144/45,

I/147/10, I/153/120, I/155/26, I/156/36,  
I/17/88, I/30/41, I/31/20, I/38/28, I/39/76,  
I/41/83, I/54/16, I/54/30, I/57/53, I/63/16,  
I/70/47, I/71/15, I/78/33, I/79/99, I/90/62,  
I/91/41, I/96/12, I/96/68, II/02/87  
g.+ dē I/141/11, I/62/36  
g.+ den I/125/68, I/50/03  
g.+ di II/16/30  
g.+ dē I/05/55  
g.+ dö I/44/26  
g.+ dü I/137/13, I/90/46, II/01/26,  
II/01/30, II/33/47  
g.+ dūr I/19/18, I/83/47, I/83/64,  
I/88/62, II/09/02  
g.+ e I/50/03, II/12/44  
g.+ nerce I/157/32  
g.+ neri II/10/105  
üş gün yatağ dördü g. toprak  
I/104/64  
g.+ ü I/03/77, I/100/33, I/157/38,  
I/157/44, II/33/82  
geçen g.+ ü I/78/20  
g.+ ü gününe I/153/06  
günü g.+ üne I/153/06  
g.+ üñ II/01/28, II/01/31  
g.+ üñü II/38/26  
g. verilmez II/16/24  
g. yaparın I/52/36  
g. yapıyoz II/19/149  
üş g. yatağ dördü gün toprak  
I/104/64  
g. I/07/54, I/103/21, I/106/21,  
I/11/59, I/127/10, I/131/21, I/155/75,  
I/24/31, I/32/78, I/33/135, I/34/45,  
I/36/24, I/49/41, I/54/48, I/74/08, I/79/98,  
I/96/66, II/09/70, II/16/96, II/24/108,  
II/24/74, II/25/75, II/29/16, II/34/43,  
II/39/146  
g. yapar I/32/67  
2. Haftanın yedi gününden ad  
verilmiş olan biri. -214-  
g. I/02/04, I/02/09, I/04/18,  
I/04/19, I/04/20, I/09/19, I/09/20, I/10/47,  
I/106/72, I/114/48, I/114/59, I/123/08,  
I/125/63, I/125/68, I/125/69, I/125/82,  
I/131/62, I/145/52, I/145/53, I/145/71,  
I/145/72, I/147/43, I/147/46, I/148/07,  
I/148/08, I/148/10, I/148/21, I/148/24,  
I/148/26, I/148/29, I/153/78, I/154/16,  
I/154/20, I/154/23, I/26/25, I/32/60,  
I/32/63, I/32/67, I/32/70, I/32/75, I/32/81,

I/32/84, I/32/85, I/33/75, I/41/08, I/41/10,  
I/41/12, I/41/14, I/49/31, I/72/72, I/72/73,  
I/76/17, I/82/20, I/82/31, I/83/77, I/86/69,  
I/94/68, I/94/69, I/97/55, I/98/15, I/98/17,  
I/98/18, I/98/21, II/03/19, II/03/24,  
II/03/25, II/03/26, II/05/45, II/06/41,  
II/06/42, II/06/44, II/11/02, II/11/14,  
II/11/15, II/12/20, II/12/21, II/12/22,  
II/12/35, II/12/44, II/12/74, II/12/77,  
II/12/79, II/15/06, II/15/08, II/16/28,  
II/16/29, II/16/48, II/16/49, II/23/46,  
II/23/55, II/23/56, II/23/59, II/23/63,  
II/23/66, II/23/84, II/23/86, II/23/93,  
II/24/110, II/24/111, II/24/113, II/24/114,  
II/25/101, II/25/55, II/25/56, II/34/31,  
II/34/32, II/34/33, II/34/42, II/37/19,  
II/37/20, II/39/156  
g.+ ü I/145/51, I/76/15, I/76/19,  
I/76/20, II/03/22, II/15/07, II/15/09,  
II/23/57, II/35/32  
g.+ den I/153/71, I/72/66, II/35/33  
g.+ e I/10/46, I/87/74, II/15/07  
g.+ i II/35/32  
g.+ nē II/10/98  
g.+ nende I/155/13  
g.+ neri I/139/01, I/16/53, I/68/56,  
I/76/24  
g.+ ü I/02/10, I/101/36, I/101/42,  
I/118/06, I/118/17, I/129/31, I/145/54,  
I/32/64, I/32/71, I/32/79, I/32/85, I/32/89,  
I/59/19, I/59/20, I/59/23, I/76/18, I/76/20,  
I/78/29, I/97/53, II/03/18, II/03/23,  
II/06/41, II/11/06, II/15/08, II/34/26,  
II/35/31, II/37/19, II/37/52, II/39/154,  
II/39/155, II/39/156  
g.+ üne II/15/38  
g.+ ũ I/41/08, II/16/28  
g.+ ũnden II/35/33, II/35/42  
g.+ ũnden I/41/08  
g. yapar I/32/67  
3. Çağ, devir, zaman, ahd. -  
142-  
g. I/135/31, I/63/43  
g.+ e I/119/37, I/155/07, I/155/39  
g.+ le geçirdik I/79/22  
g.+ lēmiz geçiyo II/19/138  
g.+ nū I/152/40  
g.+ ne I/79/21, II/21/23  
g.+ nē I/145/33, I/145/85,  
I/153/115, I/155/34, II/07/62  
g.+ nēde I/75/71

g.+ nēden II/21/23  
g.+ nēmiS I/154/11  
g.+ nēmiz I/152/39, I/77/68,  
I/79/20  
g.+ nēmizde I/152/35, I/153/14,  
I/153/58  
g.+ nēŋ I/75/31  
g.+ ner I/08/77, I/58/35, I/91/70,  
I/91/84  
g.+ nēr I/58/35  
g.+ ner geçirdiK I/15/09, I/15/29  
g.+ neri I/122/80, I/145/34,  
I/15/49, I/152/36, I/153/20, I/157/21,  
I/75/31, I/95/41, I/95/42, I/95/78, I/95/79,  
II/07/76  
g.+ neri gördüK I/122/77  
g.+ nerimi I/15/76  
g.+ nerimiz I/15/34  
g.+ nerimizi I/15/54  
geçirdiK g.+ nerimizi I/15/53  
g.+ nerimizi geÇir21diK I/107/11  
g.+ ümüz geçiyo II/22/48  
g.+ ümüz geçiyor II/22/23  
g.+ ü I/31/53, II/07/89  
g.+ üm I/119/39, I/30/14, I/35/10,  
I/63/20, I/63/62  
g.+ üm geşdi I/22/46, I/22/47  
g.+ ümde I/04/20, I/115/19,  
I/115/22, I/124/27, I/146/80  
g.+ ümdeykene I/115/19  
g.+ ümdü I/04/14  
g.+ üme I/136/27  
g.+ ümü geçiriyorun I/112/70  
g.+ ümüS I/63/33  
g.+ ümüz I/141/06, I/155/100,  
I/30/17, I/42/28, I/74/05, I/79/13, II/07/19  
geçer g.+ ümüz II/19/159  
geşdi g.+ ümüz I/63/22  
g.+ ümüz baş olup geçiyo I/55/34  
g.+ ümüz baş oldu gitti I/55/44  
g.+ ümüz geçiyor II/19/168  
g.+ ümüz geçiyu II/22/91  
g.+ ümüz geçiyo I/148/42  
g.+ ümüz geçiyör I/113/134  
g.+ ümüz geşdi I/15/42, I/22/31,  
I/22/33, I/59/10, I/63/12  
g.+ ümüzde I/153/10, I/153/57,  
I/157/21, I/20/85, I/20/86, I/31/50,  
I/31/53, I/35/60, I/51/26, I/61/21, I/68/07,  
I/77/10, I/77/13, I/77/16, I/79/05, II/34/65  
g.+ ümüzdē I/35/54, I/70/76,

I/77/22, II/13/06  
g.+ ümüzde I/02/19  
g.+ ümüzden I/06/59, I/83/35  
g.+ ümüzdē I/63/06  
g.+ ümüzdü I/04/14  
g.+ ümüze I/135/32, I/148/39  
g.+ ümüzü I/119/37, I/15/71,  
I/63/58, II/08/108  
g.+ ümüzü baş etTik I/119/34  
g.+ ümüzü geçiriyöz I/93/64  
g.+ ümüzün dehrindi II/12/77  
g.+ ümüzü II/01/21  
g.+ ünde I/63/35, I/77/22  
g.+ ündē I/62/32, I/88/13  
g.+ ünden I/20/31  
g.+ ündē I/05/07  
g.+ ündü II/24/71  
g.+ üne I/140/51  
g.+ ünđe I/05/42  
geçiriŋ g.+ ünüzü I/15/30  
4. Zaman, vakit. -60-  
g. I/130/32, I/135/26, I/14/20,  
I/148/34, I/15/22, I/152/133, I/152/77,  
I/27/70, I/55/67, I/58/32, I/83/62, II/16/76,  
II/23/113, II/39/188, II/39/91, II/39/92  
g.+ e I/107/12, I/155/27  
g.+ ē I/107/12  
g.+ eri II/30/15  
g. geçirmek I/17/57  
g. geçirmeK I/17/58  
g.+ lē II/37/34  
g.+ leri I/66/38  
g.+ nē I/59/54, II/24/82  
hadi iy g.+ ne I/43/38  
g.+ nēmiz II/38/41  
g.+ ner I/01/16  
iyi g.+ ner I/107/09  
iyi g.+ ner olsun I/113/49,  
I/113/50  
g.+ neri I/14/29, I/40/62, I/40/63,  
I/66/53  
yāz g.+ neri II/14/34  
g.+ neri geçirdiler I/06/13  
g.+ neri vermesin I/14/32, I/14/58  
g.+ nerinde I/36/63  
hayırlı g.+ neriŋiz olsun I/122/01  
g.+ ü I/45/59, I/77/65, II/01/76  
ğış g.+ ü II/21/11  
yaz g.+ ü I/148/51  
yāz g.+ ü II/21/11  
g.+ ümüS I/11/95

yaz g.+ ündē II/21/75  
 ğış g.+ ündü II/21/76  
 g.+ ünde I/39/65, I/93/56  
 g.+ ünde yapıyon I/30/29  
 g.+ üñ II/15/21  
 g.+ üñ dehrindi II/12/77

5. (İsim tamlamasının ikinci ögesi olarak) Bu zaman parçasının belli bir olayı göstereni. -43-  
 g. I/114/41, I/126/27, I/131/21, I/148/14, I/82/17, I/82/20, I/82/26, II/09/10, II/11/13, II/29/30, II/39/146  
 areFe g. I/37/46  
 dü\_ün g. II/23/84  
 ğına g. I/41/14  
 mubârek g. I/74/32  
 mubâreK g. I/40/62  
 g.+ ü II/35/85  
 arîfe g.+ den II/31/07  
 g.+ nēde I/04/26  
 yaş g.+ nēne II/12/84  
 yaş g.+ nēni II/12/82  
 ğandil g.+ nēde I/04/27  
 mubareK g.+ nerdē I/26/51  
 g.+ ü I/27/02, II/35/86, II/39/154  
 arife g.+ ü I/91/28, I/91/33  
 bayram g.+ ü I/91/29, I/91/35  
 çıkma g.+ ü II/35/54  
 dovağ g.+ ü I/10/50  
 dovağ g.+ ü I/10/50  
 dü\_ün g.+ ü II/17/64  
 yaş g.+ ü I/02/48, I/02/50, I/02/51  
 yaş g.+ ü yapallar I/02/51  
 yaş g.+ ü yaparıs I/02/47  
 g.+ üm I/07/69  
 g.+ ündē I/96/37  
 dü\_ün g.+ ünü II/39/150  
 duvağ g.+ ü II/37/53

6. İyi ve mesut geçen zaman, saâdet. -15-  
 g. I/15/30, I/15/37, I/63/03  
 g. gördüK I/14/54  
 g. görmedim I/52/17  
 g. görmümüş I/14/50  
 g. güneş gör19ceñiS I/79/32  
 g.+ ne I/79/31  
 g.+ ne gör19ceñiz I/79/35  
 g.+ ner versin I/119/84  
 g.+ nerim I/91/64  
 g.+ nerini versin I/136/41  
 g.+ ü yapmadıñ I/79/37

g.+ üñü I/107/10  
 g.+ üñüz I/79/36

7. Güneşin doğuşu ile batışı arasındaki zaman parçası, gündüz. -10-  
 g. I/11/79, I/41/62, I/99/18  
 g.+ de I/74/48, II/37/123  
 g.+ dür I/49/31  
 g.+ nē I/28/51  
 g.+ ü I/140/45, I/97/54  
 g.+ ün I/145/38

8. Güneş. -9-  
 g. I/103/32, I/110/56, I/14/53, I/153/21, I/82/29, II/01/59  
 g. aşıncıya I/41/86  
 g. aştıkan II/16/55

9. Târih. -9-  
 g. I/27/02, I/27/35  
 g. aldıK II/25/113  
 g. âldığ II/22/16  
 g.+ den I/131/55, II/09/09, II/38/80  
 g.+ e II/38/80  
 g. virdilē II/22/17

**gün** : bk. gün<sup>1</sup> -5-  
 g. I/104/09, I/59/54, II/12/23, II/22/36  
 bk. gün<sup>2</sup> -3-  
 g. I/04/18, I/72/67, I/72/71  
 bk. gün<sup>4</sup> -1-  
 g.+ kü I/39/93

**gün\_aşırı** : Bir gün ara ile, bir gün olup bir gün olmayarak, iki günde bir. -1-  
 g. I/41/85

**gün\_ışı** : <günâşık+ı -2-  
 g. I/86/31, I/86/33

**günâ** : <günah+a -1-  
 g. I/13/41

**günah** : Allah'ın emirlerine aykırı olan davranış, mâsiyet. -2-  
 g. I/10/52  
 g. olur I/14/18

**günaş** : bk. günâşık -1-  
 g.+ â I/58/28

**günâşık** : Ay çiçeği. -1-  
 g. I/58/28

**günaşşı** : <günâşık+ı -1-  
 g.+ dır I/92/41

**gündöndü** : Ay çiçeği, gün çiçeği, güne bakan. -1-

g. II/10/13  
**gündüs** : bk. gündüz -3-  
g. I/25/22  
gece g. I/155/33, I/155/34  
**gündüz** : Güneşin doğuşu ile batışı arasındaki aydınlık zaman, gün ve bu zaman içinde. -15-  
g. I/114/04, I/114/13, I/153/70, I/38/62, I/39/49, I/45/50, I/50/51, I/58/63, I/70/73, I/73/70, II/11/22  
gece g. II/23/24  
g.+ e I/61/36  
g.+ leri I/05/28  
g.+ leri I/51/29  
**gündüzleşen** : Gündüzleyin, gündüz vakti, gündüzün. -1-  
g. I/76/96  
**gü nec** : bk. güneş -2-  
g.+ e I/102/57, II/08/50  
**güneş** : Dünya ve diğer gezegenlerin etrafında döndüğü, bunlara ısı, ışık ve hayatın devâmı için gerekli enerjiyi veren gök cisminin adı, dünyâya en yakın yıldız, şems ve onun yaydığı sıcaklık. -15-  
g. I/147/26, I/147/27, I/28/39  
gün g. I/79/32  
g.+ de I/28/39, I/28/40, I/28/41, I/31/24  
g.+ e I/01/90, I/100/28, I/39/83  
g.+ i I/37/51, I/95/97  
g.+ lède I/62/17  
**günēş** : bk. güneş -1-  
g.+ Te I/39/84  
**güneşle** - : Güneşe maruz kalmak, güneşe karşı serilmek. -1-  
g.- di I/28/40  
**güney** : Dört ana yönden biri, yüzünü doğuya dönen kimsenin sağ tarafına düşen yön, cenup. -1-  
g.+ inde I/17/08  
**günnü** : <günnük+ü -3-  
g.+ dü I/63/16  
g.+ m I/136/21  
g.+ nen I/58/25  
**günnü** : bk. günnük -1-  
g.+ ne I/25/31  
**günnük** : Günlük, her gün yapılan, her gün çıkan, her gün olan, gündelik, yevmî. -9-  
g. I/120/57, I/136/38, I/34/17, II/01/09, II/16/44, II/16/48, II/30/51

g.+ ken II/19/47  
g.+ lē I/50/04  
**gününüK** : bk. günnük -1-  
g. I/120/56  
**gür** - : bk. gör<sup>4</sup> -1-  
g.- enner I/14/56  
**gür** : bk. gün -1-  
g. aşcağ I/41/86  
**güre** : bk. göre -1-  
g. II/14/74  
**gürültücü** : Gürültü çıkaran, gürültü yapan, patırtıcı, şamatacı. -1-  
ğavğacı g. II/23/81  
**güsel** : bk. güzel -12-  
g. I/111/37, I/154/24, I/34/30, I/40/56, I/40/80, I/76/38, II/12/64, II/19/77, II/30/61, II/30/83  
g.+ di I/80/08  
**güSēl** : bk. güzel -1-  
g.+ di I/34/12  
**güş** : bk. güç I -1-  
ğış g. I/122/59  
**güş** : bk. güç II<sup>1</sup> -3-  
iş g. I/143/34, I/56/20  
işleri g.+ leri II/11/52  
**güt** - : (Bir veya birçok hayvanı) Önüne katıp sürmek ve otlatmak. -14-  
g.- cez II/28/26  
g.- dü II/03/09  
g.- medi I/08/103  
g.- mediğ I/08/103  
g.- müş II/10/94, II/10/95  
g.- Tük I/63/60, II/05/17  
g.- tüm I/93/15  
g.- Tüm I/126/80, I/51/16, I/63/39  
**gütme** : Gütme işi. -1-  
g. II/09/76  
**gütmē** : <gütme+ye -1-  
g. I/33/30  
**gütTür** - : Gütmesini sağlamak. -6-  
g.- cen II/01/06  
g.- em yapam II/32/12  
g.- ü I/120/15  
g.- üdü I/120/16  
g.- üyömuşduğ II/10/54, II/10/55  
**güvē** : bk. güvey -4-  
g. I/114/23  
g. giyimi I/125/76  
g.+ niğ I/125/77, I/67/08  
**güveÇ** : Yemek pişirmeye mahsus yassıca, geniş ağızlı toprak kapta pişirilmiş yemek.

-1-  
g. müveç yapar I/121/74  
**güvelikçi** : bk. güvencikci -1-  
g. II/09/72  
**güvem** : Bir çeşit yabanî erik. -1-  
g. çiçē II/23/188  
**güven** - : (Bir şey veya kimsenin)  
Kendisinden bekleneni vereceğine veya  
yapacağına inanmak, (ona) güven  
duymak, emin olmak, îtimat etmek. -  
3-  
g.- ceklēdi I/151/06  
g.- ene II/20/83  
g.- ir II/20/83  
**güvencik** : Güvenlik, tehlikeden uzak  
bulunma, emin olma durumu, güven,  
emniyet, âsâyiş.-1-  
g. II/23/13  
**güvencikci** : Güvenlik görevlisi, mesleği  
güvenliği sağlamak olan kimse. -1-  
g. I/40/64  
**güver** - : Vurma ya da çarpma sonunda  
vücudun herhangi bir yeri morarmak,  
çürümek, göğermek. -2-  
g.- di I/15/47  
g.- miş I/15/47  
**güvercin** : Pek çoğu evcilleşmiş olan,  
çeşitli türleri kutuplar dışında dünyânın  
her yerinde yaygın olarak yaşayan, gagası  
düz, tüyleri kalın ve sık, vücûdu kısa,  
uzun zaman hızla uçabildiği için bilhassa  
askerlikte haberleşme işinde kullanılan,  
tâne ve meyve ile beslenen tünek kuşu. -  
2-  
g. I/132/59, I/38/31  
**güvey** : Evlenmekte olan, yeni evlenen  
erkek, damat. -3-  
g. I/15/25, I/59/24  
**güvey giyimi** : Düğünlerde damadın  
kıyafetlerinin giydirilmesinden ibaret  
etkinlik, damat giyimi.  
**güz** : Yazın bitimi sayılan 22 Eylül'de  
başlayıp kışın başlangıcı sayılan 21  
Aralık'ta sona eren mevsim, sonbahar,  
hazan. -3-  
g. I/07/94, I/130/38, I/98/59  
**güz** : bk. göz -1-  
g.+ ünü II/38/102  
**güz** : bk. güz -1-  
g. I/94/42  
**güzel** : Göze ve kulağa hoş gelen,

görülmesi, duyulması insana zevk veren,  
cemil. -216-  
g. I/01/03, I/01/28, I/01/62,  
I/01/74, I/01/87, I/02/43, I/05/70,  
I/100/22, I/101/25, I/103/49, I/103/57,  
I/104/13, I/104/14, I/104/18, I/105/58,  
I/105/62, I/106/73, I/11/52, I/111/100,  
I/111/113, I/111/115, I/111/122, I/111/35,  
I/111/36, I/111/42, I/111/48, I/111/50,  
I/111/52, I/111/57, I/111/69, I/111/74,  
I/111/77, I/111/78, I/111/84, I/111/86,  
I/111/99, I/112/49, I/112/74, I/119/83,  
I/120/20, I/121/52, I/122/36, I/122/45,  
I/125/82, I/132/07, I/132/24, I/132/46,  
I/134/51, I/135/03, I/135/07, I/135/13,  
I/138/106, I/139/16, I/139/32, I/139/53,  
I/139/61, I/146/60, I/147/48, I/149/21,  
I/151/32, I/151/39, I/154/09, I/157/18,  
I/157/27, I/157/29, I/19/15, I/19/19,  
I/23/31, I/23/41, I/23/42, I/24/03, I/24/04,  
I/24/07, I/24/09, I/25/13, I/27/49, I/27/72,  
I/27/78, I/31/04, I/32/31, I/34/03, I/34/60,  
I/36/04, I/36/61, I/40/08, I/40/26, I/40/46,  
I/40/51, I/40/59, I/40/71, I/40/78, I/44/15,  
I/44/71, I/44/80, I/49/28, I/49/81, I/56/64,  
I/56/65, I/59/28, I/60/108, I/60/109,  
I/60/61, I/60/67, I/60/71, I/67/12, I/67/66,  
I/67/68, I/68/11, I/68/42, I/71/06, I/71/14,  
I/71/35, I/73/62, I/74/92, I/76/25, I/76/29,  
I/76/36, I/78/02, I/78/52, I/83/33, I/83/61,  
I/85/59, I/86/78, I/88/05, I/90/43, I/91/42,  
I/91/43, I/94/48, I/95/12, I/96/32, I/98/37,  
II/06/12, II/06/19, II/08/120, II/08/135,  
II/08/27, II/08/83, II/09/27, II/09/82,  
II/12/15, II/12/29, II/15/30, II/15/70,  
II/16/69, II/19/146, II/19/72, II/19/83,  
II/21/65, II/23/195, II/23/197, II/23/28,  
I/23/50, II/25/35, II/29/74, II/33/11,  
II/33/58, II/33/61, II/33/62, II/33/83,  
II/37/73, II/38/02, II/38/98  
güzel g. I/15/30, II/08/46  
g.+ di I/09/56, I/103/13, I/111/80,  
I/111/85, I/111/99, I/154/23, I/16/23,  
I/40/29, I/70/69, I/80/15, I/91/56, II/19/84,  
II/22/56, II/23/81, II/34/23  
g.+ di I/104/14  
g.+ dir I/139/30, I/27/41, I/84/02  
g.+ e I/132/62  
g. güzel I/15/30, II/08/46  
g.+ idi I/104/20, I/27/49, I/36/28  
g.+ idir II/23/191

g.+ im I/128/31, I/132/81, I/45/75  
g.+ lēnden I/45/70  
g.+ leri I/95/122  
g.+ miş I/76/24, I/76/26, I/76/86  
g. yapālamıştı II/19/71  
g. yaparız I/90/72  
g. yaparım I/132/21  
**güzel** : bk. güzel -1-  
g. II/19/09  
**güzēl** : bk. güzel -14-  
g. I/05/62, I/44/52, II/08/126,  
II/15/29, II/33/57, II/37/49, II/37/90,  
II/39/73  
g.+ ce I/90/16, II/12/57  
g.+ di I/09/53, I/09/58, I/09/59,  
I/34/12  
**güzēl** : bk. güzel -1-  
g.+ se I/73/62  
**güzēlce** : Güzel bir şekilde, iyice,  
adamakıllı. -7-  
g. I/09/37, I/125/72, I/40/23,  
I/132/36, I/132/40, I/132/42, II/16/62  
**güzēlce** : bk. güzelce -1-  
g. I/69/106  
**güzēlceceK** : Güzelce. -1-  
g. I/11/49  
**güzēllī** : <güzellik+i : Güzel olan şeyin  
niteliği, göze, kulağa hoş gelen veya  
taşıdığı üstün niteliklerle insanda iyi etki  
bırakan, takdir uyandıran şey veya hâlin  
durumu, hüsn, cemal, behçet. -1-  
g. I/24/02  
**güzelleş** - : Güzel olmak, güzel duruma  
gelmek.-1-  
g.- di I/132/82  
**güzlük** : Sonbaharda ekilen tahıl. -  
2-  
g. I/54/23, I/54/24  
**güzün** : Sonbaharda, güz mevsiminde. -  
2-  
g. I/35/38, I/76/74  
**gëy** - : bk. giy- -38-  
g. II/34/40  
g.- cimi I/102/85  
g.- dīmiz I/98/19  
g.- dīni I/161/26  
g.- dim I/86/59  
g.- ēdiğ I/31/62  
g.- ēdiK I/31/64  
g.- er I/31/68

g.- erdi I/31/63  
g.- erdik I/90/68, II/34/42  
g.- erdiK I/101/30  
g.- ērdiK I/101/30, I/154/30  
g.- erlēdi II/37/29  
g.- erlerdi I/77/16  
g.- ēsen II/34/40  
g.- ēsiñ II/32/137  
g.- ilir I/101/30  
g.- ilirdī I/71/12, I/96/22  
g.- ilirdi I/146/58, I/151/27,  
I/71/12  
ne g.- iliyor ne ēdiliyor I/09/10  
g.- iyo I/09/13  
g.- iyodu II/39/158  
g.- iyōdu II/37/22  
g.- iyola I/70/81  
g.- iyolār II/03/42  
g.- iyoñ I/96/28  
g.- iyož I/31/64  
g.- medik II/37/26  
g.- meyiz I/161/34  
g.- meyodu II/35/34  
g.- mezdin I/82/28  
g.- mezlēdi I/82/28  
**gëy** - : bk. giy- -2-  
g.- iyola I/70/80, I/70/83  
**gëydir** - : bk. giydir- -10-  
g.- idi I/125/81  
g.- ilē I/148/25  
g.- ilēdi II/34/39  
g.- iyoduñ I/96/28  
g.- iyolā II/34/40  
g.- iyolādi II/15/38, II/34/39,  
II/34/40  
g.- iyož I/101/31  
**gëyik** : bk. geyiK -8-  
g. II/01/82, II/01/83, II/28/44,  
II/28/62, II/28/63, II/28/64  
g. қоşарmışdı II/28/62  
g.+ lē II/01/85  
**gëyim** : bk. giyim<sup>1</sup> -1-  
g. kuşam I/72/63  
**gëyin** - : bk. giyin- -2-  
g.- ir II/39/149  
g.- meyive II/18/31  
**gëz** - : bk. gez- -1-  
g.- mizlerīdi II/08/63



## H

**ha** : 1. İşte. -56-  
h. I/10/30, I/104/04, I/104/30, I/11/13, I/110/25, I/113/59, I/119/11, I/120/05, I/124/23, I/141/05, I/143/35, I/151/39, I/160/02, I/17/41, I/26/71, I/28/08, I/35/47, I/37/33, I/39/48, I/39/76, I/42/38, I/63/46, I/63/59, I/66/19, I/67/48, I/76/40, I/81/16, I/86/62, I/86/79, I/87/104, I/87/114, I/87/76, I/95/26, II/01/21, II/08/46, II/09/60, II/16/93, II/16/94, II/35/40, II/38/27  
h. I/07/02, I/103/51, I/120/48, I/122/62, I/13/02, I/145/44, I/155/44, I/31/35, I/42/02, I/66/06, I/79/26, I/95/126  
2. “Evet” anlamında tasdik için kullanılır. -21-  
h. I/06/102, I/06/87, I/52/13, I/52/18, I/52/20, I/56/09, I/56/42, I/80/65, I/81/35, I/83/48, I/87/10, I/87/119, I/87/14, I/87/16, I/87/49, I/87/60, I/91/62, I/95/109, I/95/15, I/95/23, II/25/39  
3. Gayrete getirmek ve teşvik için kullanılır. -16-  
h. I/01/05, I/138/18, I/35/23, I/48/01, I/51/77, I/52/101, I/52/32, I/52/34, I/52/40, I/79/25, I/86/51, I/86/52, I/88/30, II/29/37, II/39/22  
4. Bir şeyin o anda akla geldiğini veya o anda anlaşıldığını göstermek için kullanılır. -14-  
h. I/132/22, I/149/12, I/152/10, I/152/125, I/49/59, I/71/22, I/72/34, I/87/88, I/95/27, I/95/74, I/98/07, II/24/24, II/29/100, II/29/57  
5. Soru bildirir. -3-  
h. I/95/102, I/96/43, II/01/34  
6. Hayret ifade eder.  
7. İhtar, ikaz ve tembih bildirir.  
**há** : bk. ha<sup>2</sup> -1-  
h. II/10/09  
**hā** : bk. ha<sup>1</sup> -20-  
h. I/14/47, I/19/07, I/19/12, I/28/08, I/28/35, I/40/56, I/52/31, I/55/07, I/56/53, I/83/75, II/02/104, II/09/28, II/28/70, II/29/52, II/36/05, II/37/102, II/37/95  
h. I/158/13, I/49/66, I/71/09  
bk. ha<sup>3</sup> -5-  
h. I/04/72, I/117/49, I/19/16,

I/86/24  
bk. ha<sup>2</sup> -5-  
h. I/10/16, I/152/51, II/10/59, II/26/51, II/28/58  
bk. ha<sup>4</sup> -5-  
h. I/48/07, I/61/43, I/72/07, II/35/28, II/37/55  
bk. ha<sup>6</sup> -2-  
h. I/122/80, I/40/40  
bk. ha<sup>5</sup> -2-  
h. I/54/63, I/95/63  
bk. ha<sup>7</sup> -2-  
h. I/69/70, I/69/93  
**ḥa** : bk. ha<sup>1</sup> -3-  
ḥ. I/02/61, I/63/46, II/02/62  
**hab** : bk. hap -3-  
h. I/43/03  
h.+ ı I/10/78  
h.+ ını I/50/06  
**habar** : bk. haber -8-  
h.+ ı I/08/123, I/39/51  
h.+ ım I/28/46  
h.+ ımız I/31/16  
h.+ ın I/59/42, I/74/103, II/07/15  
h.+ sız I/120/41  
**habarlaş** - : Haberleşmek, karşılıklı haber alıp vermek. -1-  
h.- ırdığı I/113/30  
**haber** : Olmuş veya olmakta bulunan bir şeye dâir orada olmayanlara erişen bilgi, ondan ona nakledilen söz. -18-  
h. I/05/41, I/113/27  
h.+ li II/39/85  
**haber et-** : Haber göndermek, haber vermek.  
h. etmezdi I/125/22  
**haberi olma-** : (Bir husus hakkında) Bilgisi olmamak, duymamış, işitmemiş olmak.  
h.+ i I/06/134, I/153/107, I/154/26  
h.+ im I/109/10, I/94/77  
h.+ imiz I/31/16, I/31/17, I/31/18, II/23/32  
h.+ in I/15/74, I/157/53, I/94/75  
**haber ver-** : Bir şeyi bildirmek, bir şey hakkında bilgi vermek.  
h. velîller II/23/163  
h. veriyin I/112/49  
**haberç** : bk. haber -1-  
h.+ siz I/80/21  
**habersiz** : Haberi olmadan, haber

vermeden. -1-  
h. I/153/76

**habire** : Aralıksız, durmadan. -1-  
h. I/03/49

**h̄ic** : bk. hiç -1-  
h. II/25/107

**hacab** : bk. acaba -1-  
h. II/22/55

**hacaba** : bk. acaba -1-  
h. II/22/52

**hace** : bk. hoca -1-  
h.+ ydi I/71/51

**hacı** : 1. Hac farızasını yerine getiren, hacca giden kimse -8-  
h. I/46/31, II/01/03, II/39/176  
h.+ lā I/99/47  
h.+ yı II/39/174  
h.+ yın I/25/03, II/05/04  
h.+ ynan II/39/176  
2. Daha çok yaşlı kimseler için kullanılan bir seslenme sözü. -22-  
h. I/132/47, I/133/17, I/155/60, I/47/75, I/72/03, I/72/52, I/93/59, II/08/66  
h. abam I/72/07  
h. ābeḡ I/28/21, I/28/36, I/28/45  
h. ābiḡ I/71/77  
h. amcaḡ I/93/65  
h. baba I/69/58  
h.+ dan I/133/09  
h. dedeḡ I/25/06  
h. dēzemi I/152/69  
h. yenge II/13/45

**hacı pilavı** : Hacca giden insanların genellikle pilav ve çeşitli yemekler vererek düzenledikleri etkinlik.

**hacı** : bk. haÇc -14-  
h. I/139/25  
h.+ da I/93/21  
h.+ dan I/140/63, I/77/27  
h.+ ya I/139/21, I/139/22, I/139/25, I/139/26  
h.+ yı I/139/23, II/05/46  
h.+ yı II/02/49

**ḡacı** : bk. hacı<sup>2</sup> -2-  
ḡ. I/07/44  
ḡ. anne I/152/102

**hacıbaba** : Aşağı Ilıca köyünde bulunan türbe. -1-  
h. I/69/98

**hacī** : bk. hacı<sup>2</sup> -1-  
h. ābi I/24/27

**hacī** : bk. haÇc -1-  
h.+ ya II/07/99

**hacī** : bk. hacı<sup>2</sup> -1-  
h. I/133/04

**haci** : bk. hacı<sup>1</sup> -1-  
h. pilavlāni II/39/80

**hācil** : bk. acil -1-  
h. II/25/101

**haÇc** : İslām d̄ininde ŧer'an zengin sayılan her müslümanın ömründe bir defa kurban bayramı günlerinde belli usûllere göre Kâbe'yi ziyâret etmesi ŧeklindeki farz ibâdet. -1-  
h.+ a I/14/17

**haÇı** : bk. hacı<sup>1</sup> -1-  
h. pilafı II/05/45

**had** : bk. ad -1-  
h.+ ina I/08/10

**hadē** : bk. hadi -3-  
h. I/80/66, II/04/94, II/08/137

**hadī** : bk. hadi -4-  
h. I/152/56, I/152/66, I/152/96, I/69/08

**hadam** : bk. adam -1-  
h. I/65/49

**ḡadam** : bk. adam -1-  
ḡ.+ iḡ I/50/80

**hadd** : Sınır. -1-  
h.+ i hesābı I/11/32

**hade** : bk. hadi -1-  
h. II/08/43

**hadek** : bk. hadi -1-  
h. I/33/89

**hādirellez** : bk. hıdırellez -1-  
h. I/69/103

**hadi** : Haydi, teşvik, uyarı, ihtar, isteklendirme, kabul, tasdik ve küçümseme sözü olarak kullanılır. -135-  
h. I/01/64, I/04/66, I/04/74, I/06/26, I/06/35, I/08/113, I/08/84, I/08/95, I/102/17, I/104/60, I/106/68, I/106/77, I/107/09, I/107/10, I/108/31, I/112/60, I/112/79, I/113/48, I/113/50, I/126/18, I/126/61, I/126/70, I/126/74, I/126/75, I/127/33, I/128/76, I/130/24, I/133/06, I/137/65, I/139/28, I/144/51, I/145/38, I/145/69, I/147/40, I/147/55, I/147/60, I/148/15, I/151/43, I/152/101, I/152/119, I/152/127, I/152/133, I/152/135, I/152/21, I/152/55, I/152/56,

I/153/64, I/153/75, I/155/02, I/155/46, I/155/47, I/157/49, I/158/10, I/161/53, I/161/56, I/161/57, I/17/85, I/17/86, I/25/42, I/28/19, I/28/20, I/31/32, I/31/33, I/33/16, I/35/07, I/38/72, I/39/19, I/40/52, I/43/34, I/44/11, I/51/77, I/52/78, I/52/81, I/61/35, I/66/55, I/69/106, I/69/22, I/74/17, I/75/64, I/79/21, I/80/30, I/80/31, I/80/68, I/81/38, I/86/14, I/86/71, I/87/111, I/87/20, I/87/27, I/87/29, I/91/24, I/91/27, I/91/79, I/95/78, I/96/34, I/96/70, I/96/71, I/98/132, II/01/49, II/04/94, II/05/96, II/07/102, II/07/135, II/09/86, II/11/66, II/13/01, II/18/32, II/19/128, II/24/108, II/25/24, II/27/17, II/29/31, II/32/86, II/38/102, II/39/05, II/39/102, II/39/106, II/39/22, I/43/38, I/35/37, I/59/45

**ḥadi** : bk. hadi -1-

h. I/139/09

**hadin** : bk. hadi (Yalnızca ikinci şahıslar için kullanılır.) -1-

h. I/112/54

**hādise** : Olan, ortaya çıkan, vukū bulan her türlü hal, keyfiyet ve oluş, vak'a, olay.

-2-

h.+ li I/05/45

h.+ yî I/05/36

**hadême** : Hademe, resmî dâirelerde, bürolarda hizmet eden kimse(ler). -

4-

h. I/121/13

**hadême tut-** : Bir işte hizmet vermesi amacıyla hademe görevlendirmek.

h. tutardık I/121/14

h. tutulurdu I/121/19

**haf** : bk. harf -1-

h.+ lene II/32/14

**hāfiz** : Kur'ân-ı Kerîm'i bütünüyle ezberlemiş olan ve ezberden okuyabilen kimse. -1-

h. I/132/05

**hafıza** : İdrak edilen, algılanan, öğrenilen şeyleri zihinde tutma ve hatırlama hassası, bellek. -1-

h.+ m I/64/35

**hafızâ** : bk. hafıza -1-

h.+ nâ II/03/34

**hafif** : 1. Belli, tabîi veya kabul edilmiş bir ölçüye göre yoğunluğu, miktarı, şiddeti,

etkisi az olan, az miktarda, biraz. -  
2-

h. I/111/64, I/156/59

**hafifçe** : Hafif bir şekilde, belli belirsiz. -  
2-

h. I/106/51, II/29/105

**hafiften** : Hafif bir şekilde, yavaşça, biraz. -1-

h. I/105/13

**haFta** : Birbiri arkasına gelen yedi günden ibâret zaman bölümü. -30-

h. I/08/10, I/10/45, I/102/21, I/125/72, I/125/81, I/13/13, I/134/34, I/145/51, I/154/14, I/154/15, I/157/11, I/157/12, I/157/16, I/22/15, I/22/16, I/25/48, I/32/57, I/41/79, I/70/36, I/76/21, I/82/14, I/83/79, II/07/114, II/07/115

gelecek h. I/84/25

h.+ da I/16/53

h.+ dan I/153/23

**hafta öñü** : Hafta başı, haftanın ilk günü.

h. öñü I/154/14

**hafta sonu** : Cumartesi ve pazar günleri.

**haFtâ** : bk. hafta -3-

h. II/30/18

h.+ da I/14/38

h.+ ya I/72/78

**haFtâ** : bk. hafta -1-

h. II/23/52

**hāFta** : bk. hafta -1-

h. sonu I/154/15

**haftalık** : 1. (Sayı sıfatlarıyla birlikte) ... hafta süren, ... haftayı kapsayan. -  
1-

h. I/78/34

2. Haftada bir olan, yapılan, çıkan.

**haftalık** : bk. haftalık<sup>2</sup> -1-

h. I/129/32

**haftu** : bk. hafta -1-

h.+ dır I/39/102

**hāftu** : bk. hafta -2-

h. + ya I/72/77, I/72/78

**haftalık** : bk. haftalık<sup>1</sup> -1-

h. II/19/47

**hah** : Beklenen veya istenen bir şey olduğu zaman "tamam, işte, evet" anlamında memnûniyet ve tasdik bildiren söz. -10-

h. I/104/34, I/104/61, I/109/19,

I/59/29, I/66/03, I/72/18, I/79/26, I/87/75,  
I/87/88, II/23/116

**haḥ** : bk. hah -1-  
h. II/05/40

**hāh** : bk. hah -1-  
h. II/03/35

**ḥah** : bk. hah -1-  
ḥ. I/01/44

**hak** : 1. Hukûkun veya geleneğin bir kimseye tanıdığı şey, hisse, pay. -  
5-

h. I/74/96

2. Bir kimseye sarfedilen ve ancak ona lâyük olmakla ödenebilecek büyük emek ve gayret.

h.+ ım I/52/101

**hakı işisini ödeme-** : Bir işten elde edilen kazanç o işin masrafını kurtarmamak.

h.+ ı işisini ödemiyo II/17/87

**hakından gel-** : Zor bir işi başarı ile sona erdirmek, başa çıkabilmek.

h.+ ından gelemiyom I/83/45

**haksız yere** : Hakkı olmadan, gerçeğe dayandırmadan, iftira yoluyla.

h.+ sız yere I/13/41

**hak** : bk. hak<sup>1</sup> -1-  
h. I/66/43

**hakgete** : bk. hakḲaten -1-  
h. I/74/35

**hakğında** : Hakkında, üzerine, için, husûsunda, dâir, müteallik. -2-

h. I/06/02, I/06/08

**hâkim** : Yargı yetkisini kullanarak yasaya aykırı davranışları ve anlaşmazlıkları hukûka göre halletmek ve adâleti gerçekleştirmek üzere devlet tarafından tâyin edilen kimse, yargıç -4-

h. II/28/85, II/28/87

h.+ ler II/02/23

h.+ lere I/25/65

**hakḳ** : bk. hak<sup>2</sup> -2-

h.+ ını I/37/56, II/02/58

**hakḲ** : bk. hak<sup>2</sup> -4-

ğadın h.+ ı I/47/53, I/47/50

ğonşu h.+ ı I/64/20

bk. hak<sup>1</sup>

h.+ ını I/132/05

**hakḲaten** : Hakîkaten, hakîkat bu ki, gerçekten, doğrusu. -3-

h. II/04/86, II/09/04, II/38/60

**hakl** : bk. akıl -1-

h.+ ı başında I/144/13

**haklı** : (Sözünde, hal veya işinde) Hak sâhibi olan, hakkı olan. -1-

h.+ sını I/99/71

**hakrâbâ** : bk. akraba -1-  
h. I/48/61

**haksızlık** : Hakka ve adâlete uygun olmama. -1-

h. I/69/89

**hal I** : Bir şeyin içinde bulunduğu şartların ve niteliklerin bütünü, durum. -10-

h.+ de I/129/30

h.+ ı vahtı I/122/85

h.+ ını I/33/125

h.+ ını I/130/34

h.+ ı I/14/42

h.+ inde I/132/26

kendi h.+ inde I/122/75

h.+ ine I/117/45

h.+ ini I/80/07

**hali vaḳtı yerinde** : Maddî durumu iyi, rahatça geçinecek vaziyette, zengince.

h.+ ı vaḳtı yerinde I/61/47

**hal hatır sor-** : Bir kimseye “Nasılsınız?” diyerek ne durumda olduğunu ve yakınlarının hâlini sormak.

**hal II** : Üstü kapalı pazar yer -1-

h.+ e I/11/45

**hal** : bk. hal I -6-

h. I/150/57, I/66/39

h.+ de I/150/41, I/28/02, II/19/31

h. hatır sorulurdu I/74/28

**hal** : bk. hal II -3-

h.+ e II/38/10

h.+ ını II/38/13

h. mal yapıcak II/09/62

**hâl** : bk. hal I -34-

h.+ e I/11/96, I/15/04

h.+ ı I/06/26, I/134/35, I/160/16,

II/30/40

h.+ ı vaḳitleri I/125/34

dünyâ h.+ ı I/03/42

h.+ ını I/104/18, I/22/02, I/22/03,

I/37/39, II/39/189

h.+ ını I/21/32

h.+ ını I/20/17

kendi h.+ ince I/03/37, I/03/39,

I/03/57

h.+ inde I/01/84, I/01/86,

I/139/35, I/94/39, II/15/25, II/15/52,

II/15/53  
 kendi h.+ inde I/150/53, I/150/54  
 h.+ inde yapıyoz I/44/13  
 kendi h.+ ine I/112/68  
 h.+ ini I/132/25, I/52/41  
 h.+ inde I/153/118  
**hāl** : bk. hal I -1-  
 h.+ imize I/53/67  
**hāl** : bk. hal II -1-  
 h.+ e II/36/16  
**hal** : bk. hal I -1-  
 h.+ im I/14/42  
**hāl** : bk. hal I -1-  
 h.+ i II/30/78  
**hala** : Babanın kız kardeşi. -24-  
 h. I/48/60, I/65/31  
 h.+ lānıñ I/80/31  
 h.+ larınıñ I/80/31  
 h.+ m I/34/05, I/35/21, I/35/22,  
 I/76/09, I/98/28, I/98/29, II/19/88  
 h.+ mıñ I/76/69, II/05/98, II/16/38  
 h.+ mlāñ II/06/79  
 h.+ sı I/145/01, I/45/24, II/11/36,  
 II/12/50  
 h.+ sınıñ I/122/27, I/140/27,  
 I/48/60  
**halā** : bk. hala -1-  
 h.+ lar II/15/104  
**halā** : bk. hala -1-  
 h.+ mın I/148/38  
**halā** : bk. hālā -1-  
 h. yapıyoz II/19/78  
**halā** : bk. hālā -4-  
 h. I/06/115, I/44/67, I/60/56,  
 II/06/59  
**hālā** : bk. hālā -1-  
 h. I/07/87  
**hālā** : bk. hālā -1-  
 h. I/53/76  
**hālā** : Bu zamāna kadar, daha, henüz,  
 şimdi bile, hālen. -33-  
 h. I/04/43, I/06/38, I/10/111,  
 I/10/14, I/10/60, I/106/35, I/110/65,  
 I/117/19, I/117/37, I/117/41, I/117/43,  
 I/117/46, I/126/05, I/129/55, I/13/27,  
 I/149/66, I/150/19, I/150/38, I/158/42,  
 I/17/23, I/17/60, I/28/14, I/33/02, I/54/60,  
 I/63/18, I/69/80, I/73/18, I/87/102,  
 I/98/45, I/98/73  
 h. yapalār I/10/58  
 h. yaparın I/10/13

h. yapıyōs I/157/79  
**halā** : bk. hālā -2-  
 h. I/128/69, I/67/66  
**hālāhazır** : bk. hālīhazır -1-  
 h.+ da I/01/98  
**halal** : bk. helal -2-  
 h. olsun I/43/35  
 h. oļsun II/32/142  
**halal** : bk. helal -1-  
 h. olsun I/52/101  
**hālan** : bk. hālen -1-  
 h. I/13/27  
**hālāñ** : bk. hālen -1-  
 h. I/06/40  
**halbıķı** : -1-  
 h. I/06/133  
**halbuķu** : bk. halbuki -1-  
 h. I/44/96  
**halbuķu** : bk. halbuki -1-  
 h. II/27/31  
**halbuķı** : bk. halbuki -1-  
 h. II/28/19  
**halbuki** : Anlam bakımından karşıt olan  
 iki cümleyi birbirine bağlar; oysa, oysa ki,  
 aksine olarak. -1-  
 h. II/22/44  
**halbukisi** : Halbuki. -1-  
 h. II/28/19  
**halbüsem** : Halbuki. -1-  
 h. I/45/56  
**halci** : Hal(II)de görevli kimse. -2-  
 h. II/38/13  
 h.+ miz veri II/38/15  
**haldır huldur** : Haldır haldır. hızla ve  
 durmadan. -1-  
 h. huldur II/07/134  
**hale** : bk. hālā -1-  
 h. II/37/71  
**hāle** : bk. hālā -1-  
 h. I/49/59  
**hālen** : Şu anda, şimdiki halde, şimdi,  
 henüz. -2-  
 h. I/39/38, II/23/55  
**halğ** : bk. halk -2-  
 h. I/145/98, I/145/99  
**halı** : Yere veya mobilya üzerine serilmek,  
 duvara süs olarak gerilmek üzere yün  
 veya iplikten dokunmuş kısa tüylü yaygı.  
 -14-  
 h. I/21/17, I/21/38, I/90/65,  
 I/96/10, I/96/13, I/96/19, II/05/38

h.+ lā I/160/26  
h.+ lāmı II/05/20  
h.+ lar I/14/31, I/27/07  
h.+ lar I/21/23  
h.+ sını I/89/15  
h.+ ya I/94/47  
**halı** : bk. hala -1-  
h. II/05/98  
**halıcı** : Halı dokuyan veya halı satan kimse. -1-  
h. I/67/77  
**halıFileks** : Yer döşemesini boydan boya kaplayan keçe görünümündeki makine dokuması halı. -1-  
h.+ der II/17/01  
**halī** : bk. halı -3-  
h. I/27/12, I/67/77, I/96/13  
**hālīhazır** : İçinde bulunulan hal, bugünkü durum. -1-  
h. I/56/25  
**hālīhazırda** : Şimdi, şu anda, bugünlerde.  
**halinnen** : Hāliyle, ister istemez.-1-  
h. II/04/62  
**haliyle** : bk. hāliyle -1-  
h. I/117/54  
**hāliyle** : İster istemez, tabii olarak. -2-  
h. I/106/06, I/16/10  
**hāliylē** : bk. hāliyle -1-  
h. I/106/30  
**hāliyle** : bk. hāliyle -2-  
h. I/122/75, I/46/114  
**hāliyli** : bk. hāliyle -1-  
h. II/09/34  
**halķ** : Belli bir bölgede veya çevrede yaşayanların bütünü, ahali. -10-  
h. I/131/20, I/131/22, II/17/29, II/17/33, II/17/53, II/34/37, II/34/76, II/34/77  
h.+ ı I/138/128  
h.+ ınan II/17/31  
**halķ** : bk. halķ -1-  
h. I/64/110  
**hālķ** : bk. halķ -2-  
h.+ ı I/03/34, II/09/43  
**halĶ** : bk. halķ -1-  
h. II/17/32  
**halķa** : Çeşitli metallerden veya tahtadan yapılmış çember. -1-  
h. I/62/09

**hallā** : bk. allah -1-  
h. I/08/14  
**halled** - : Halletmek, çözüm yolu bulup sonuca bağlamak, çözmek. -2-  
h.- eş I/121/111  
h.- iyim I/116/44  
**hālsiz** : Vücûdunu yeter derecede dinç ve zinde hissetmeyen, mecalsiz, dermansız, tâkatsiz. -2-  
**hālsiz gal-** : Gücü kuvveti azalmak.  
h. ğalınca I/16/13  
h. ğalıyor I/16/10  
**hālsiz** : bk. halsiz -1-  
h. ğalıyon I/63/52  
**ħalt** : bk. alt -1-  
ħ.+ ında II/22/53  
**hālti** : (?) -1-  
h. II/01/48  
**ham** : (Meyve için) Yenecek kadar olgunlaşmamış.-4-  
h. I/132/31, II/32/46  
ham h. I/132/31  
h. ham I/132/31  
**hām** : bk. ham -1-  
h. I/17/65  
**hamam** : Yıkılacak yer. -44-  
h. I/01/86, I/122/33, I/122/35, I/122/41, I/122/43, I/122/45, I/20/62, I/32/73, I/69/44, II/14/23  
h.+ a I/122/41, I/122/47, I/153/80, I/20/32, I/20/48, I/20/58, I/122/44  
h.+ ı I/122/45, I/122/46, I/20/16, I/20/17, I/99/52  
ķıs h.+ ı I/154/20  
ķıS h.+ ı I/30/35  
gelin h.+ ı I/154/17  
ġız h.+ ı I/32/72, I/32/73  
h.+ ıdı I/20/27  
h.+ ımız I/20/23  
h.+ ımız I/20/23  
h.+ ına I/154/17  
h.+ ın I/01/86, I/01/88, I/122/35, I/122/42, I/20/27, I/20/53  
h.+ ları I/69/45  
**hamam gecesi** : Düğünlerde gelinle birlikte kadınların hamamda düzenledikleri eğlence.  
h. gecesi I/155/76  
**ħamam** : bk. hamam -5-  
ħ.+ ı I/20/33  
ħ.+ ına I/145/55, I/145/56

- çengiceK h.+ ina I/145/58  
çengiceK h.+ ndan I/145/58
- hamamcı** : Hamam işleten kimse. -  
2-
- h.+ nıñ II/38/90  
h.+ ya I/20/54
- hamān** : bk. aman -1-  
h. I/144/20
- hambar** : bk. ambar -9-  
h. II/33/37  
h.+ a I/74/78, II/37/111  
h.+ da I/01/57  
h. evinē I/153/32  
h.+ ı II/33/37  
h.+ ımız II/33/35  
h.+ ınça I/74/75  
h.+ lānı I/153/30
- hamd** : Kulun Allah'ın yüceliğini, sonsuz lutuf ve ihsânı karşısında yaratanına minnet ve şükran duygularını bildirmesi.  
-1-
- hamdolsun** : Allah'ın nîmetlerine ve lutuflarına minnet ve teşekkürü bildirmek üzere kullanılır, Allah'a şükürler olsun, elhamdülillâh.  
h. I/23/71
- hamıl** : bk. hamur -1-  
h.+ lar I/109/46
- hamıl** : bk. hamur -1-  
h.+ ları I/154/52
- hamır** : bk. hamur -108-  
h. I/07/102, I/101/11, I/101/12, I/109/46, I/111/43, I/116/33, I/116/34, I/116/35, I/116/37, I/129/63, I/130/80, I/148/53, I/154/42, I/26/55, I/26/57, I/26/58, I/26/60, I/35/04, I/73/48, I/96/55, I/96/57, II/07/90, II/22/72, II/37/126, II/39/40
- yo\_urtlu h. I/132/11  
h.+ a I/73/48  
h. aŞı I/87/81  
h.+ dan I/116/36, I/154/51, I/32/62, I/36/49  
h.+ ı I/101/11, I/109/47, I/111/61, I/116/22, I/116/39, I/116/40, I/129/12, I/129/64, I/132/34, I/132/35, I/132/36, I/132/47, I/132/54, I/22/41, I/22/42, I/26/47, I/26/56, I/26/60, I/30/19, I/31/21, I/31/22, I/73/46, I/73/49, I/79/79, I/91/15, II/16/64, II/37/125, II/37/64, II/37/69, II/39/28, II/39/40, II/39/67
- yo\_urt h.+ ı I/132/55  
h.+ ı bir iki II/15/70  
h.+ ı ilāniyle I/106/42  
h.+ ı yaparlādı I/73/17  
h.+ ım I/97/20  
h.+ ımız I/90/12  
h.+ ımıza I/157/83  
h.+ ımızı II/32/107  
h.+ ımız I/157/81  
h.+ ina I/09/39  
h.+ inan I/116/35  
h.+ ını I/116/22, I/116/27, I/121/53, I/121/55, I/129/62, I/152/44, I/91/13, I/98/89  
h.+ ın I/07/97, I/111/44, I/116/22, I/116/25, I/116/36, I/116/37, I/116/38  
h.+ ı I/116/32, I/22/45, I/71/32  
h. işi yaparız I/157/36  
h. işi yapıldı I/04/37  
h. işi I/96/51  
h.+ lā I/22/44  
h.+ ları I/22/44  
h.+ lısı I/116/12  
h. makinesi I/116/19  
h. olur II/39/74  
h. yapar I/132/50
- hāmır** : bk. hamur -2-  
h. I/112/24  
h.+ larıñ I/07/96
- hamırs** : bk. hamursuz -1-  
h. I/72/80
- hamırsız** : bk. hamursuz-8-  
h. I/01/62, I/07/104, I/26/49, I/29/17, I/76/61  
h. yapıyola I/76/60  
h. yapıyolā I/76/59
- hamır** : bk. hamur -5-  
h. I/07/28, I/07/29  
h.+ ımıza I/157/82  
h. iş13i I/04/37  
h.+ u I/04/38
- hamırsız** : bk. hamursuz-1-  
h.+ ı I/76/62
- hamile** : bk. hāmile -2-  
h. I/126/77  
h. olurdūñ I/108/31
- hāmile** : Karnında yavru bulunan (kadın), gebe, iki canlı, yüklü. -7-  
h. I/126/77, I/134/32, I/16/05, I/48/43  
h.+ ydim I/126/75

**hāmīle ğal- (ol-)** : Rahminde yavru oluşmak, gebe kalmak.

h. ğaldıñ I/48/42

h. olunca I/126/75

**hāmin** : bk. āmin -1-

h. I/63/56

**hamma** : bk. amma -1-

h. I/18/16

**hammal** : Ücretle yük taşıyan kimse. -1-

h.+ ıñ I/53/68

**hamur** : Unun su ile yoğrulmasından meydana gelen, sıvı ile katı arası yumuşak madde. -35-

h. I/111/77, I/148/09, I/152/44, I/153/22, I/26/53, I/26/54, I/33/92, I/73/16, I/87/86, I/90/18

h.+ a I/09/38, II/15/81, II/33/65

h. ğopā I/30/24

h.+ ları I/30/21

h.+ u I/116/07, I/22/39, I/71/33, II/33/72, II/35/89

h.+ un II/15/113

h.+ undan II/15/110

h.+ unu I/111/29, I/111/52, II/15/113

**hamur aşı** : Hamurdan yapılan ve ince ince kesilen ev makarnası.

**hamur ilānı** : İçinde hamur yoğurulan ve içine hamur konulan leğen.

**hamur işi** : Hamurdan yapılan börek, tatlı vb. yiyecek(ler).

h. işi I/148/52, I/71/31, I/76/30, II/33/74, II/33/75

h. işleri I/76/31

**hamur makinesi** : Hamur yoğuran makine.

**hamur ol-** : Hamur haline gelmek, hamurlaşmak.

**hamur yap-** : Hamur yoğurmak, unu su ile iyice karıştırıp hamur durumuna getirmek.

h. yapaceksán II/15/119

h. yapıyodu II/15/84

h. yapveriydim I/91/01

**hamursuS** : bk. hamursuz -1-

h. I/71/25

**hamursuz** : Mayasız hamurdan yapılan yuvarlak çörek, ekmek. -2-

h. I/76/61

h.+ u I/71/28

**han** : Şehirlerde, kasabalarda veya yolların geçit yerlerinde yolcuların konaklaması, kendilerinin ve hayvanlarının geceleme için yapılmış binâ. -12-

h. I/156/35

h.+ da I/156/36, I/156/42, II/20/45

h.+ ı II/01/50, II/20/45

ines h.+ ı I/145/56, I/145/57

h.+ ıñ I/156/46

h.+ nāda II/01/50

h.+ nar I/156/38, I/156/39

**hān** : bk. han -1-

h.+ dı II/01/50

**hana** : Şaşma bildirir ünlem, doğrusunu söylemek gerekirse, hani, vay. -39-

h. I/101/10, I/102/35, I/102/51, I/152/132, I/159/13, I/159/17, I/159/22, I/159/23, I/159/27, I/159/37, I/159/39, I/16/26, I/54/24, I/70/29, I/70/52, I/74/96, I/76/41, I/76/90, I/76/92, I/76/93, I/79/86, I/88/06, I/88/07, I/88/16, I/92/05, I/93/09, I/93/10, I/93/18, I/93/28, I/94/39, I/94/51, I/94/80, I/97/42, I/97/45, I/98/24, I/98/63, I/98/73

**hana** : bk. ana -1-

h.+ lāna I/77/34

**hānā** : bk. hana -4-

h. I/146/18, I/33/110, I/70/63, I/94/06

**hāna** : bk. hana -1-

h. I/21/87

**ḥana** : bk. ana -1-

ḥ.+ mgilñ I/08/118

**ḥana** : bk. hana -1-

ḥ. I/76/55

**ḥanā** : bk. hana -1-

ḥ. I/21/66

**hanca** : bk. ancak -1-

h.+ sı I/19/11

**hāncá** : bk. ancak -1-

h. II/19/154

**ḥanca** : bk. ancak -1-

ḥ. I/19/11

**hane** : bk. hāne -12-

h. I/03/05, I/103/15, I/117/54, I/142/03, I/155/64, I/20/05, I/20/06, I/92/05

h.+ sı I/142/07

h.+ ydi I/11/25, I/128/10

h.+ ymişTi I/128/01

**hanē** : bk. hāne -2-



h. I/73/07, II/35/77  
**hāne** : Ev. -118-  
h. I/01/30, I/111/104, I/111/110,  
I/133/62, I/142/06, I/147/45, I/149/35,  
I/149/36, I/149/59, I/155/62, I/155/64,  
I/156/11, I/156/57, I/158/06, I/158/10,  
I/158/35, I/158/37, I/158/39, I/158/50,  
I/158/55, I/17/76, I/18/43, I/23/48,  
I/23/49, I/25/14, I/30/07, I/46/04, I/46/95,  
I/52/47, I/56/25, I/56/27, I/56/42, I/61/11,  
I/63/13, I/64/113, I/68/32, I/68/57,  
I/68/58, I/68/60, I/68/61, I/68/62, I/68/63,  
I/69/08, I/69/12, I/72/26, I/75/46, I/75/48,  
I/87/44, I/87/45, I/92/05, I/92/17, I/92/18,  
I/95/17, I/99/19, II/04/38, II/04/44,  
II/09/85, II/10/33, II/10/77, II/13/39,  
II/13/40, II/14/09, II/14/12, II/17/76,  
II/23/35, II/25/14, II/37/78, II/37/79  
h.+ de I/156/28  
h.+ den I/108/43, I/158/56,  
I/23/47, I/23/69, I/68/17  
h.+ deñ I/56/50  
h.+ di I/149/10  
h.+ lē I/75/56  
h.+ ler II/10/57  
h.+ lerdekileri II/10/66  
h.+ lere I/69/88  
h.+ leri I/05/38  
h.+ lerini II/10/81  
h.+ mişmiş I/133/62  
h.+ niñ I/156/13  
h.+ niñ et I/03/109  
h.+ si I/20/06, I/75/47, II/10/05  
h.+ Sini I/158/10  
h.+ sine I/155/64  
h.+ sini I/56/31  
h.+ ydi I/128/10, I/158/06,  
I/64/52, I/64/53, I/72/25  
h.+ yđi II/14/06  
h.+ ye I/69/10  
h.+ yǐ II/19/36  
h.+ yidik II/21/32  
h.+ ymiş I/68/17  
h.+ ymişdi I/68/17  
h.+ ymişTiK II/07/24  
**ḫane** : bk. hāne -2-  
ḫ. I/142/05, I/142/07  
**ḫāne** : bk. hāne -13-  
ḫ. I/142/10, I/142/11, I/142/12,  
I/142/13, I/142/14, I/98/101, II/06/37,  
II/17/18

ḫ.+ mizde I/03/105  
ḫ.+ nin I/03/70  
ḫ.+ niñ I/03/108  
**hanē** : bk. hani<sup>1</sup> -1-  
h. II/32/133  
**hané** : bk. hāne -2-  
h. II/06/15, II/32/117  
**hānē** : bk. hāne -1-  
h. I/57/42  
**hānelik** : Herhangi bir sayıda evi olan,  
evlik. -3-  
h. I/86/23, I/86/25, I/86/27  
**hangī** : bk. hangi -23-  
h. I/10/94, I/117/26, I/121/120,  
I/121/121, I/127/15, I/138/107, I/63/19,  
I/86/61, I/93/58, I/93/59, II/03/83  
h.+ mıSı I/154/34  
h.+ mızı I/67/34  
h.+ ndan I/94/62  
h.+ nı I/100/13  
h.+ sı I/160/08, I/74/99  
h.+ sına I/10/91, I/137/56  
h.+ sını I/111/48, II/13/61  
h.+ sınıñ I/87/22  
**hangı** : Adı geçen hususla, iki veya daha  
fazla şeyden neyin veya kimin  
kastedildiği öğrenilmek istendiği zaman  
kullanılan soru sıfatı. -7-  
h. I/139/55, II/03/75, II/03/76  
h.+ si I/08/82, II/38/20  
**hangī** : bk. hangi -2-  
h. I/74/48, II/02/07  
**hanı** : bk. hani<sup>1</sup> -24-  
h. I/10/113, I/10/78, I/109/43,  
I/121/62, I/126/07, I/126/22, I/127/49,  
I/13/37, I/132/25, I/132/29, I/141/10,  
I/28/44, I/31/54, I/42/44, I/48/41, I/48/67,  
I/55/29, I/68/39, I/88/42, I/94/34, II/02/78,  
II/06/20, II/15/20, II/17/24  
bk. hani<sup>2</sup> -3-  
h. I/105/59, I/50/09, II/38/35  
bk. hani<sup>3</sup> -2-  
h. I/44/63, II/03/73  
**hanı** : bk. hāne -1-  
h. II/02/26  
**hānı** : bk. hāne -2-  
h. II/02/33, II/02/34  
**hānı** : bk. hani<sup>1</sup> -1-  
h. II/17/23  
**ḫanı** : bk. hani<sup>1</sup> -2-  
ḫ. II/17/29, II/38/39

**hanım** : 1. Kadın. -45-  
h. I/31/67, I/64/41, I/64/84,  
I/86/53, II/26/08, II/26/28, II/26/29,  
II/28/20, II/28/30  
ebi h. II/07/44  
h.+ ı I/105/31, I/110/09, I/110/24,  
I/121/93, I/122/86, I/46/122, I/67/47,  
I/78/39, II/22/63, II/22/64, II/25/43  
év h.+ ı I/67/23  
h.+ ıla I/64/102  
h.+ ım I/48/49  
h.+ ın II/15/94  
h.+ ınan II/23/20  
h.+ ınıñ I/44/32, I/78/50  
h.+ ıñ I/120/20, I/122/78,  
I/64/102, I/75/72  
h.+ ıyım I/132/01  
h.+ ıynan I/129/55  
h.+ ıyın I/44/02  
h.+ lâımızdan I/32/18  
h.+ ları I/24/22  
h.+ nâını I/44/33  
h.+ narı I/48/61, I/51/75  
ev h.+ narı I/108/15  
h. yapTı II/23/182  
2. Eş, karı, zevce.-4-  
h. I/44/82  
h.+ lar I/51/66  
h. mardır ğarıyı şe ğocayı genc  
eden ğoca vardır hanımı ğocadan I/132/82  
hanım mardır ğarıyı şe ğocayı  
genc eden ğoca vardır h.+ ı ğocadan  
I/132/83  
3. Kadınlar için kullanılan unvan ve  
hitap sözü. -10-  
h. I/116/44, I/157/19, II/07/146,  
II/23/109  
semrā, h. I/116/55  
h. ğısım I/79/30  
h. ğızım I/129/08, I/93/43  
h. ğızımız I/157/19  
h.+ nar I/74/27  
4. Hizmetinde bulunulan kadın. -  
1-  
h. I/154/68  
5. Közleme yoluyla yapılan yemek.  
-4-  
biber h.+ ı II/19/56, II/19/57  
patlıcan h.+ ı II/19/57  
PaTlıcan h.+ ı II/19/56  
**hanım** : bk. hanım<sup>4</sup> -1-

h. I/67/09  
**hanım** : bk. hanım<sup>3</sup> -2-  
h. I/49/04  
ebe h. I/36/12  
**hanımefendi** : Kibar konuşmada saygı  
ifâdesi olarak kadın isimlerinden sonra  
getirilen veya ismin yerine kullanılan  
unvan sözü, kadınlar için kullanılan  
hanımdan daha saygılı hitap sözü. -  
1-  
h. I/33/07  
**hanımlık** : Hanım olma durumu, hanım  
gibi davranma. -1-  
h. I/79/24  
**hani** : 1. Karşıdakinin daha önceden  
bildiği bir şey kendisine hatırlatılmak  
istenildiğinde kullanılan bir söz.-357-  
h. I/01/42, I/02/14, I/02/66,  
I/02/67, I/03/02, I/03/106, I/03/108,  
I/03/16, I/03/28, I/03/29, I/03/32, I/03/37,  
I/03/70, I/03/72, I/03/80, I/03/89, I/04/26,  
I/04/44, I/04/45, I/05/51, I/05/67,  
I/06/115, I/06/12, I/06/128, I/06/146,  
I/06/19, I/06/45, I/06/76, I/06/85, I/06/93,  
I/06/98, I/08/47, I/08/88, I/10/109,  
I/103/11, I/103/30, I/109/03, I/109/11,  
I/109/15, I/109/20, I/109/28, I/109/32,  
I/109/36, I/109/39, I/109/42, I/109/46,  
I/109/53, I/11/64, I/110/26, I/111/08,  
I/111/114, I/111/25, I/111/53, I/111/64,  
I/111/73, I/112/46, I/114/11, I/115/20,  
I/115/25, I/115/48, I/117/11, I/118/09,  
I/118/15, I/118/18, I/120/16, I/120/23,  
I/121/10, I/121/21, I/121/66, I/122/50,  
I/123/30, I/124/29, I/124/33, I/125/03,  
I/125/10, I/125/17, I/125/37, I/125/39,  
I/125/40, I/125/41, I/125/47, I/125/52,  
I/125/53, I/125/73, I/125/96, I/125/97,  
I/126/02, I/126/11, I/126/21, I/127/10,  
I/127/13, I/127/22, I/127/44, I/129/29,  
I/129/59, I/130/07, I/130/21, I/130/28,  
I/130/31, I/130/43, I/130/49, I/130/70,  
I/130/81, I/130/90, I/132/23, I/132/33,  
I/132/47, I/133/54, I/137/39, I/137/49,  
I/139/61, I/14/03, I/140/31, I/141/03,  
I/141/04, I/141/05, I/141/06, I/141/07,  
I/141/10, I/141/11, I/141/13, I/141/18,  
I/141/19, I/141/23, I/141/25, I/141/27,  
I/141/30, I/142/36, I/143/51, I/147/28,  
I/148/08, I/15/05, I/151/07, I/153/70,  
I/155/74, I/157/13, I/16/10, I/16/13,

I/16/21, I/16/25, I/16/27, I/16/30, I/16/33, I/16/34, I/16/36, I/16/44, I/16/54, I/161/47, I/17/40, I/17/46, I/17/47, I/17/59, I/17/78, I/17/80, I/17/85, I/20/45, I/20/55, I/20/77, I/30/21, I/31/11, I/31/15, I/31/16, I/31/66, I/34/29, I/36/12, I/36/15, I/39/09, I/39/37, I/39/40, I/41/14, I/41/19, I/41/54, I/41/67, I/41/83, I/42/15, I/42/23, I/42/51, I/44/37, I/44/38, I/44/67, I/44/90, I/44/92, I/46/13, I/46/34, I/46/48, I/46/53, I/46/60, I/46/77, I/46/88, I/47/16, I/48/30, I/49/08, I/49/65, I/56/45, I/58/17, I/58/22, I/58/24, I/58/33, I/58/46, I/58/53, I/58/56, I/58/66, I/58/72, I/58/74, I/58/79, I/61/60, I/63/23, I/63/26, I/63/38, I/63/40, I/63/59, I/64/108, I/64/110, I/64/117, I/64/20, I/64/23, I/64/24, I/64/60, I/64/64, I/64/74, I/64/75, I/69/47, I/69/70, I/69/73, I/69/90, I/73/09, I/73/26, I/73/39, I/73/68, I/73/69, I/74/21, I/78/02, I/78/34, I/78/48, I/87/97, I/91/82, I/97/05, II/02/10, II/03/82, II/05/38, II/05/40, II/05/68, II/05/97, II/06/19, II/06/70, II/07/121, II/07/134, II/07/18, II/08/88, II/09/04, II/09/05, II/09/104, II/09/15, II/09/19, II/09/45, II/09/62, II/09/74, II/09/89, II/09/91, II/09/93, II/10/52, II/10/99, II/11/12, II/11/32, II/11/45, II/11/58, II/12/08, II/12/15, II/12/25, II/12/27, II/12/29, II/12/35, II/12/73, II/13/19, II/15/28, II/15/34, II/15/37, II/15/53, II/15/95, II/15/96, II/16/104, II/16/89, II/17/27, II/17/30, II/17/32, II/17/33, II/17/35, II/17/41, II/17/59, II/17/61, II/17/67, II/17/69, II/17/73, II/17/74, II/17/76, II/17/80, II/17/85, II/19/100, II/19/127, II/19/129, II/19/154, II/19/159, II/19/59, II/19/65, II/19/69, II/19/93, II/21/05, II/21/20, II/21/95, II/22/86, II/24/66, II/25/20, II/25/54, II/25/88, II/27/28, II/30/11, II/30/25, II/30/28, II/31/06, II/31/11, II/31/12, II/31/16, II/31/45, II/32/02, II/32/109, II/32/111, II/32/14, II/32/140, II/32/28, II/32/34, II/32/42, II/32/50, II/32/54, II/32/64, II/32/72, II/32/87, II/32/96, II/34/72, II/38/83

2. "Doğrusunu söylemek gerekirse, kaldı ki, üstelik" anlamlarında kullanılan bir söz. -91-

h. I/06/123, I/06/147, I/06/83, I/103/25, I/103/35, I/105/33, I/105/62,

I/109/04, I/109/14, I/111/14, I/111/24, I/111/92, I/113/107, I/115/06, I/115/27, I/120/65, I/125/25, I/14/67, I/140/32, I/144/66, I/147/59, I/161/23, I/161/52, I/17/08, I/17/28, I/17/56, I/17/81, I/18/72, I/20/98, I/36/17, I/36/26, I/36/43, I/36/63, I/40/78, I/44/95, I/46/90, I/46/93, I/46/94, I/49/75, I/50/55, I/52/45, I/53/63, I/58/27, I/58/28, I/60/61, I/60/87, I/63/37, I/63/53, I/63/64, I/64/05, I/66/01, I/71/04, I/73/21, I/91/45, I/92/33, II/02/66, II/02/70, II/06/13, II/15/88, II/15/89, II/16/54, II/16/63, II/17/17, II/19/10, II/19/134, II/19/36, II/22/54, II/31/29, II/31/40, II/31/44, II/32/118, II/32/12, II/32/127, II/32/128, II/32/15, II/32/22, II/32/43, II/32/79, II/32/83, II/32/97, II/33/01, II/33/29, II/35/101, II/35/77, II/38/27, II/39/14

3. Bazen "bari" anlamında kullanılan bir söz. -14-

h. I/103/50, I/109/17, I/148/34, I/17/54, I/23/68, I/40/55, I/46/09, I/46/38, I/60/25, I/63/41, I/97/39, II/31/17, II/32/102

4. "Nerede, ne oldu, nerede kaldı" anlamlarında kullanılan bir söz.

h. I/05/71, I/161/29, I/55/47, I/55/61, I/55/71, I/58/27, I/62/29, I/64/96, I/67/27

**hani** : bk. hane -5-

h.+ miş II/02/68

h.+ ydi I/57/26, I/57/27, II/02/68

h.+ ye I/128/11

**hanı** : bk. hani<sup>1</sup> -6-

h. I/03/79, I/05/30, I/20/28, I/25/04, II/05/104, II/08/95

**hanī** : bk. hani<sup>1</sup> -1-

h. II/25/61

**hanī** : bk. hani<sup>1</sup> -3-

h. I/03/75, I/08/90, I/142/11

**hañi** : bk. hani<sup>1</sup> -1-

h. I/141/14

**hañi** : bk. hani<sup>1</sup> -3-

h. I/09/15, II/08/50, II/10/95

**hāni** : bk. hani<sup>1</sup> -1-

h. I/146/83

**hāñi** : bk. hani<sup>1</sup> -1-

h. I/04/35

**hāni** : bk. hani<sup>1</sup> -1-

h. I/04/72

**hāni** : bk. hane -12-  
h. I/56/27, II/02/28, II/02/30,  
II/02/69  
h.+ lē II/08/117  
h.+ ydi I/46/96, I/49/44, I/61/10  
h.+ ye I/96/24  
h.+ yin I/52/21  
h.+ ymişTi II/07/50  
**hāni** : bk. hani<sup>1</sup> -2-  
h. I/105/07, I/109/22  
**hāni** : bk. hani<sup>2</sup> -1-  
h. II/06/07  
**hāni** : bk. hani<sup>1</sup> -4-  
h. I/82/34, I/83/34, II/19/116,  
II/19/89  
**hāni** : bk. hani<sup>1</sup> -9-  
h. I/02/15, I/03/26, I/111/06,  
I/14/07, I/63/08, II/11/49, II/12/09,  
II/12/28, II/30/84  
**hāni** : bk. hani<sup>1</sup> -1-  
h. I/21/59  
**hāni** : bk. hani<sup>1</sup> -27-  
h. I/06/43, I/09/54, I/10/74,  
I/105/19, I/111/41, I/113/05, I/117/50,  
I/125/23, I/144/77, I/17/15, I/20/94,  
I/40/04, I/40/56, I/42/49, I/43/33, I/46/46,  
I/49/08, I/69/49, I/69/79, II/03/79,  
II/13/06, II/14/86, II/17/28, II/17/79,  
II/19/37, II/22/21, II/32/53  
**hāni** : bk. hani<sup>1</sup> -1-  
h. II/01/56  
**haniK** : bk. hani<sup>1</sup> -1-  
h. II/07/97  
**hançı** : bk. hangi -1-  
h.+ ңыз I/69/55  
**hanKi** : bk. hangi -1-  
h.+ ni II/34/06  
**hanne** - : bk. anla- (?) -1-  
h.- ycen I/72/01  
**hap** : Kolayca yutulabilmesi için ufak  
yuvarlaklar hâline getirilmiş ilâç. -  
21-  
h. I/21/83, I/30/40, I/43/02,  
I/45/59, I/58/78, I/58/80, I/62/29, I/62/30  
h.+ ı I/133/12, I/37/32  
h.+ ı yutTu I/99/15  
h.+ ım I/107/38, I/30/41  
h.+ ını I/147/10, I/37/38, I/58/79  
topunu h.+ ını veriyodu I/106/32  
h.+ ıñ I/21/84  
h.+ ları I/147/09

h. veriyo I/45/59  
**hâP** : bk. hap -1-  
h. I/145/57  
**hâpic** : Apış, butların iç tarafı. -1-  
**hâpic arası** : İki budun arası.  
h. arasına I/08/92  
**hâpis** : Suçluların kapatıldığı yer,  
hapishane. -2-  
h. I/57/50  
h.+ e I/57/49  
**hâpsēni** : bk. hâpis -1-  
h.+ den II/01/07  
**har** : Aşağıdaki deyimlerde geçer. -  
3-  
**har har** : Sürekli ve gürültülü  
olarak.  
har h. I/81/58  
h. har I/81/57  
**har bür harman savur-** : Elindekini  
avcundakini düşüncesizce, hesapsızca  
harcamak.  
h. bür harman savurularsa I/14/45  
**hara -** : bk. ara<sup>1</sup>-1-  
h. I/65/14  
**hara** : bk. harar -1-  
h. II/07/49  
**hārā** : Atların yetiştirildiği ve bakımlarının  
yapıldığı, hayvanların rahatça hareket  
etmelerini sağlayan alanların bulunduğu  
tesis, at çiftliği. -2-  
h. I/01/78, I/01/79  
**harab** : bk. harap -2-  
h. olacak I/14/75, I/67/51  
**harābe** : Harap, yıkılmaya yüz tutmuş  
binâ, çok harap ev. -1-  
h. I/46/109  
**haram** : Dinin kesin bir delille yasakladığı,  
işlenmesi azâbı, inkâr edilmesi küfrü  
gerektiren (şey, hareket veya davranış). -  
1-  
h.+ ı II/39/176  
**harap** : Kötü durumda, yıkık dökük,  
yıkılmaya yüz tutmuş, vîran. -5-  
h. I/01/99, I/130/34, I/130/89  
**harap ol-** : Harap duruma gelmek,  
yıkılmak.  
h. olacak I/14/75  
**harar** : Daha çok kıldan dokunmuş büyük  
çuval. -6-  
h. I/87/122, I/87/123  
h. cuvalı I/87/123

h. çuvalları I/87/122  
h.+ lānan II/07/45, II/07/48  
**haraç** : bk. harar -1-  
h. I/87/123  
**harb** : bk. harp -7-  
h.+ innān I/39/76  
h.+ i I/67/51  
gore h.+ i I/06/63  
çanağkale h.+ inde I/24/49  
yunan h.+ inde I/24/54  
h.+ inden II/09/08  
çanağkale h.+ inden I/68/18  
**harc** : Bir iş için harcanan para, masraf. -  
1-  
h. I/148/13  
**harç** : bk. harÇ -2-  
h.+ ımız I/76/80  
h.+ ın I/148/14  
**hārca** - : Harcamak, (parayı bir şey satın  
almak veya bir şey sağlamak için) elden  
çıkarmak, sarfetmek. -1-  
h.- sıı II/11/04  
**harÇ** : Kumun çimento veya kireç ile  
karıştırılmasından meydana gelen ve  
yapılarda taş ve tuğla örgüsünün  
yapıştırılmasında, duvarların  
sıvanmasında kullanılan, koyu bulamaç  
kıvâmındaki madde. -2-  
h. evi I/73/68, I/73/69  
**hareket** : Bir şeyin, bir nesnenin  
bütününe veya bir kısmının yerini,  
konumunu yâhut durumunu değiştirmesi,  
kımıldama, kımıldanma. -2-  
h. I/35/12, I/67/29  
**hareketli** : Canlı, faal. -1-  
h.+ ydi II/04/67  
**hareketlik** : bk. hareketlilik -2-  
h. I/155/100, I/155/101  
**hareketlilik** : Hareketli olma durumu. -  
1-  
h. II/04/68  
**harf** : Dildeki sesleri gösteren ve alfabeyi  
meydana getiren işaretlerden her biri. -  
8-  
h. I/99/04  
h.+ leri I/04/05, I/138/06,  
I/138/09, I/33/33, I/87/09  
h. verse I/42/05  
**harıl harıl** : Önüne geldiği fiilin gösterdiği  
işin hiçbir kesintiye uğramadan aralıksız  
devam ettiğini gösterir. -2-

h. I/129/18  
**hariç** : bk. hāriç -1-  
h. I/46/64  
**hāriç** : ...-nin dışında, ... sayılmamak  
üzere. -1-  
h. I/130/20  
**hariket** : bk. hareket -1-  
h. I/35/64  
**hāriş** : bk. hāriç -2-  
h. I/138/68, I/60/05  
**harma** : Eski yapılarda kırılmak üzere olan  
çatı ağaçlarının altına vurulacak direğe  
başlık olarak konulan parça, destek. -  
1-  
h. yapılmıştı II/19/144  
**harman** : Tahılın saptan ayrılması için  
düven, makine veya hayvanla yapılan  
dövme işi ve bu işin yapıldığı zaman. -  
78-  
h. I/05/32, I/108/14, I/108/19,  
I/115/14, I/115/21, I/124/33, I/141/04,  
I/38/37, I/56/47, I/70/35, I/72/26, I/73/07,  
I/73/10, I/79/01, I/79/23, I/79/96, I/81/31,  
I/83/40, I/87/17, I/87/40, I/90/33, II/01/29,  
II/08/24  
h.+ a I/108/31, I/130/13, I/141/24,  
I/150/10, I/87/116, II/22/59  
h.+ da I/91/75, II/25/92, II/25/95  
h.+ dan I/07/91, I/153/120  
h.+ dan I/141/12  
h. derman I/159/33  
h. edeç I/121/86  
h.+ ı I/128/42, I/141/11, I/153/25,  
I/74/78  
h.+ ımız I/108/14  
h.+ ımızı murmanımızı I/115/06  
h.+ ın I/74/77, I/74/78, I/74/82,  
I/91/80  
h.+ narı I/05/32, I/70/07, II/22/58  
dü\_ün el nen h. yelnen I/155/74  
**harman savur-** : Dövülen tahılı  
samanını ayırmak için kürekle rüzgâra  
karşı savurmak.  
h. savrılır I/38/38  
har bür h. savurularsa I/14/45  
**harman yeri** : Üzerine dövülecek  
ekin konduğu, dövme işinin yapıldığı,  
sıkıştırılmış ve düzleştirilmiş dâire  
biçiminde toprak alan.  
h. yelleri I/56/47  
h. yeri I/81/30

h. yerinde I/05/32, I/128/42,  
I/68/37, I/74/61, I/87/19, II/06/32  
h. yerine I/155/19, I/18/55,  
I/27/30, I/74/61, I/87/18, I/91/29, I/94/15  
h. yerinē I/91/71  
h. yeri ydi I/87/42  
h. yerlēni I/81/29, I/81/30  
**harman** : bk. harman -1-  
h. yerleri I/91/81  
**hārman** : bk. harman -3-  
h. I/73/11  
h.+ a II/06/25  
h.+ ı II/22/61  
**hārman** : bk. harman -1-  
h. yerine I/155/19  
**harmancılığ** : Harmancılık, harmanlama  
işçiliği. -1-  
h. I/155/13  
**harmı\_yen** : <harman yer+i (?) -1-  
h.+ nerde I/126/05  
**hārmıd** : bk. armut -1-  
h.+ ı I/08/96  
**harp** : Devletlerin birbirleriyle diplomatik  
münâsebetlerini keserek yaptıkları silâhlı  
çarpışma, savaş, cenk. -3-  
h. I/83/72  
h.+ lerde I/24/56  
h.+ ten I/03/28  
**harş** : bk. harc -1-  
h.+ ları II/09/31  
**harşlık** : Harçlık, ufak tefek masraflar ve  
şahsî ihtiyaçlar için harcanacak para. -  
2-  
h. veren I/126/28  
h. veri I/126/28  
**hasar** : Dışarıdan gelen zorlayıcı etkinin  
bir şey üzerinde meydana getirdiği  
yıpranma, zarar, ziyan. -1-  
**hasar yap-** : Zarar vermek, zarara  
uğratmak.  
h. yapı I/69/101  
**hasda** : bk. hasta -25-  
h. I/12/37, I/13/38, I/131/37,  
I/18/72, I/51/04  
h. oldu I/107/67  
h. oldü I/110/10, I/16/47  
h. olduklarında I/41/59  
h. oldum I/140/51  
h. olmuş I/22/13  
h. olunca I/125/03  
h. oluyır II/25/36

h. oluyon I/67/71  
şeker h.+ sı I/144/52  
tansiyon h.+ sıyın I/93/53  
h.+ ya I/12/32  
h.+ ydı I/20/71  
h.+ ydım I/17/21  
h.+ yın I/140/49, I/88/01  
h.+ ymış I/86/09  
h.+ ymışdı I/152/103  
**hasdâ** : bk. hasta -1-  
h.+ ymışdı I/152/103  
**hasdâ** : bk. hasta -1-  
h. I/20/88  
**hāsda** : bk. hasta -2-  
h. II/25/01, II/25/02  
**hasdalan -** : bk. hasTalan- -4-  
h.- dık I/93/52  
h.- ınca I/116/31  
h.- mış I/140/55, I/98/120  
**hasdalān -** : bk. hasTalan- -1-  
h.- ca I/98/121  
**hasdalık** : bk. hastalık -10-  
h. I/106/34, I/13/38, I/131/36,  
I/15/35, I/20/03, I/27/36  
h.+ dan I/159/50  
h.+ lar I/106/26, I/143/50, I/63/10  
**hasdalıg** : bk. hastalık -4-  
h. I/106/25, I/131/57, I/20/47,  
I/35/64  
**hasdalıK** : bk. hastalık -8-  
h. I/106/25, I/131/32, I/133/33,  
I/15/35, I/63/54  
h.+ lar I/106/27, I/106/28  
**hasdalın -** : bk. hasTalan- -2-  
h.- dıkTan I/131/56  
h.- dım I/131/56  
**hasdalī** : <hastalık+ı -4-  
h.+ na I/88/21  
böbrek h.+ na I/112/07  
böbreK h.+ na I/112/18  
böbrek h.+ nı I/112/23  
**hasdané** : bk. hasTāne -1-  
h.+ lēr I/63/28  
**hasdane** : bk. hasTāne -5-  
h.+ ni I/86/62  
h.+ sı I/86/63  
h.+ sinden I/17/32  
h.+ sine I/17/31  
h.+ ye I/113/69  
**hasdāne** : bk. hasTāne -3-  
h.+ de I/113/74

h.+ siymişdi I/24/54  
**hasdı** : bk. hasta-1-  
h. II/18/32  
**hasdı** : bk. hasta-2-  
h.+ yın II/25/81  
h.+ yıs II/25/78  
**hased** : bk. haseT -1-  
h.+ imiS I/144/62  
**haseT** : Başkasında olan bir nîmeti çekememe, kendisine faydası olmadığı halde kıskançlık sebebiyle karşısındakinin sâhip olduğu nîmetten mahrum kalmasını isteme, çekememe, günüleme. -2-  
h. I/80/22  
h.+ imiz I/144/61  
**hasger** : bk. asker<sup>2</sup> -1-  
h.+ den I/86/67  
**hasıl** : bk. hasır -2-  
h. II/29/09  
h.+ ları I/145/78  
**hasıl -** : bk. asıl--1-  
h.- ı II/07/118  
**hâsıl** : Husûle gelen, olan, meydana çıkan. -1-  
**hâsıl ol-** : Meydana gelmek, ortaya çıkmak, peydâ olmak.  
h. olduk I/91/10  
**hâsıl -** : bk. asıl--1-  
h.- ı II/07/118  
**hâsılâ** : bk. hâsılı -6-  
h. II/09/47, II/09/64, II/09/67, II/09/68, II/09/71, II/09/88  
**hasılat** : Bir işten, bir yerden elde edilen gelir, semere, mahsul. -1-  
h.+ ı I/05/32  
**hasılı** : bk. hâsılı -5-  
h. I/23/62, I/23/65, I/23/71, I/87/09, I/87/92  
**hâsılı** : Sonuç olarak, sözün kısası, velhâsıl, hulâsa.-14-  
h. I/64/108, I/64/61, I/88/29, II/09/102, II/09/20, II/09/44, II/09/45, II/09/51, II/09/53, II/09/69, II/09/81, II/09/82, II/09/94, II/26/11  
**hâsılı** : bk. hâsılı -1-  
h. I/64/89  
**hasılı** : bk. hâsılı -1-  
h. II/01/21  
**hâsılı** : bk. hâsılı -1-  
h. I/08/77  
**hâsılı** : bk. hâsılı -1-

h. I/64/51  
**hasım** : Hısım. -1-  
hılımuğa h.+ ıña I/77/30  
**hasır** : Saz ve kurumuş bitki saplarından örülmüş taban örtüsü. -11-  
h. I/140/09, I/140/10, I/140/47, I/152/60  
h.+ a I/27/27  
h.+ ıñ II/01/51  
h.+ lar I/140/10  
h. masır I/140/09  
**hasır** : bk. hasır -1-  
h. I/140/20  
**hâsılat** : bk. hasılat -1-  
h. yapâyo II/20/17  
**hasta** : Sağlığı bozuk olan, sıhhati yerinde olmayan kimse. -55-  
h. I/109/56, I/134/05, I/144/52, I/153/116, I/155/71, I/45/36, I/45/57, I/45/67, I/48/73, I/86/66  
h.+ ları I/155/69, I/49/69  
h.+ mıştı I/136/29  
h.+ ız I/48/72  
h.+ sı I/35/35  
şeker h.+ sı I/148/41, I/153/47  
h.+ sıyın I/58/78  
h.+ ydı I/13/37, I/84/31  
h.+ yıkan I/125/03  
h.+ yın I/147/05, I/39/19  
**hasta ol-** : Sağlığı bozulmak, bir hastalığa yakalanmak, hastalanmak.  
h. musTa oldu I/121/116  
h. olannara II/35/72  
h. olcañ I/65/17  
h. oldu I/35/38, I/45/67, I/49/67, I/83/76  
h. oldular I/35/42  
h. oldum I/39/02, I/39/06  
h. oldümüzu I/58/63  
h. oldüğ I/58/75  
h. olmazdık I/153/115  
h. olmazlarıdı II/08/50  
h. olmazlarıdı II/08/60  
h. olmuş I/45/68  
h. olsañ I/161/41  
h. olullâ II/12/81  
h. oluğ II/29/07  
h. olur I/58/45  
h. olursuğ I/153/118  
h. oluverincesi I/58/08  
h. oluvurdu I/03/76

- h. oluyon I/63/20, II/29/22  
h. oldu I/53/78  
h. ölmazdıķ II/25/35  
h. oļsa I/53/31, I/53/73  
h. oļsaņ I/58/48  
h. oŗsaņ I/49/61
- hāsta** : bk. hasta-6-  
h. I/37/33, II/24/78  
h.+ mız II/24/99  
h.+ mızı II/24/101  
h. oldu I/48/66  
h. oluvidi II/24/107
- hāsta** : bk. hasta-1-  
h. olunca I/83/48
- hasTalan** - : Sağlığı bozulmak, hasta olmak. -7-  
h.- dım I/30/16, I/45/65  
h.- ınca I/62/30  
h.- ır I/98/109  
h.- ıvērđi I/58/06  
h.- mazlardı I/48/36
- hastalān** - : bk. hasTalan- -1-  
h.- mıŗ I/49/63
- hastalān** - : bk. hasTalan- -1-  
h.- dıdı I/58/09
- hasTali** : <hastalıķ+ı -5-  
diz h. II/07/93  
h.+ na I/01/83  
h.+ nan I/136/29  
mıde h.+ ndın II/05/93  
h.+ ŋ I/37/36
- hastālī** : <hastalıķ+ı -1-  
ŗeker3 h.+ nı II/30/24
- hastalıķ** : Canlılarda organların yapılarında ve işleyişlerinde görülen bozukluk, sağlık durumu bozuk olma hāli. -6-  
h. I/143/52, I/33/20, I/83/33, I/83/34  
h.+ gār I/01/97  
h.+ lā I/54/04
- hastalıķ** :bk. hastalıķ -2-  
h. I/58/10, II/07/84
- hastalıķlı** : Hastalıķlı, sık sık hastalanan, hastalıktan hiç kurtulmayan, sağlığı bozuk, mariz. -1-  
h. I/55/70
- hastana** : bk. hasTāne -1-  
h.+ da I/41/64
- hasTane** : bk. hasTāne -7-  
h.+ den II/04/88, II/04/89
- h.+ deydım I/91/20  
h.+ niņ I/139/16  
h.+ sinde I/17/33  
sarı h.+ sini II/07/72
- hasTāne** : Hastahāne, hastaların yatırılıp tedāvi edildiği yer. -16-  
h. I/41/64, II/07/118  
h.+ de I/21/13, II/25/110  
h.+ den II/04/89  
h.+ ni II/25/110  
h.+ niņ II/25/98  
esKiŗe\_ır h.+ si II/26/27  
eskiŗēr do\_um h.+ sindi II/07/145  
atatürk h.+ sine I/21/85  
devlet h.+ sine II/25/98  
siķorta h.+ sine I/60/58  
esKiŗe\_ır h.+ sini II/26/27  
siķorta h.+ siniņ I/139/38  
onvat h.+ siyenen II/29/15  
h.+ ye I/60/57
- hasTāne** : bk. hasTāne -1-  
bolaTlı can h.+ sine I/24/03
- hasTani** : bk. hasTāne -2-  
h.+ de I/57/49  
h.+ di II/07/67
- hastāni** : bk. hasTāne -5-  
h.+ dı II/24/77  
nımune h.+ sine I/42/18  
h.+ ye I/63/17, I/79/99, II/25/101
- hastar** : bk. astar -1-  
h. I/08/10
- hastı** : bk. hasta -1-  
h. sāyırđ olmadıķTan II/05/100
- hāstı** : bk. hasta -1-  
h.+ yıņ II/25/03
- haŗaŗ** : bk. haŗeŗ -9-  
h. I/23/37, I/73/12  
h.+ ı I/87/52  
h.+ ıņ I/87/17, I/87/54  
h.+ larıņ I/87/51  
h.+ lı I/07/104  
h.+ lı yapādıķ II/16/68  
h. veridi I/118/08
- haŗaŗ** : bk. haŗeŗ -1-  
h.+ ları I/03/91
- hāŗaŗ** : bk. haŗeŗ -2-  
h. II/37/102, II/37/97
- haŗaŗlı** : İçinde haŗaŗ bulunan bōrek. -1-  
h. I/32/62
- haŗat** : Bir arada bulunan at, eŗek, davar,



- sığır vb. hayvanlar. -4-  
 hayvan h. I/154/55, I/154/56,  
 I/78/48  
 hayvan h.+ dan I/150/09
- haşeş** : Haşhaş, gelincikgillerden, uzun bir sapın ucunda beyaz veya mor tek bir büyük çiçek açan, kapsül biçimindeki meyvesi olgunlaşmadan çizildiğinde akan süttten afyon elde edilen, Asya ve Afrika'nın ılık ve sıcak bölgelerinde pek çok türü bulunan bir yıllık otsu bitki. - 15-  
 h. I/03/102, I/03/91, I/03/92, I/153/19, I/71/40, I/71/41, I/73/12, I/87/50, I/94/41  
 h.+ i I/73/12  
 h.+ lan I/71/41  
 h.+ lan yaparız I/71/39  
 h.+ li I/145/74
- haşeşla** - : Üzerine haşhaş sürmek veya içine haşhaş katmak. -1-  
 h.- rız I/71/34
- haşgaş** : bk. haşeş -9-  
 h. I/27/73, I/40/48, I/51/57  
 h.+ ı I/27/73, I/51/64  
 h.+ lı I/40/44  
 h.+ lı bide I/106/46  
 h.+ lı yapardıK I/51/49  
 h.+ lısı I/116/12
- haşgeş** : bk. haşeş -1-  
 h. muşgeş I/51/63
- haşıl haşıl** : bk. haşır haşır -1-  
 haşıl h. ğaynıyo I/96/41
- haşıla** - : bk. aşıla- -2-  
 h.- dı I/17/63, I/17/64
- haşır haşır** : Bâzı şeylerin sürtünmesinden veya kaynamasından çıkan hıştırdan daha sert sesi anlatır. -2-  
 haşır h. I/143/57, II/15/69  
 h. haşır I/143/57, II/15/69
- haşır neşir** : Kaynaşma, bir arada olma. - 1-  
**haşır neşir ol-** : Kaynaşmak, bir arada bulunup uğraşmak.  
 h. neşir oluyola I/69/15
- haşkaş** : bk. haşeş -1-  
 h.+ ı I/26/50
- haşla** - : Kaynar suda pişirmek, kaynar suya batırmak, üstüne kaynar su dökmek. -8-  
 h.- dīmızı I/129/64
- h.- dīñ I/111/43  
 h.- ndıktan II/34/99  
 h.- rıS I/129/64  
 h.- rız I/119/55  
 h.- rsın I/121/85  
 h.- yandan I/121/86  
 h.- yıp I/19/03
- haşlā** - : bk. haşla- -2-  
 h.- lā II/34/99  
 h.- rsın I/60/61
- haşlama** : Haşlanarak pişirilen, bu şekilde pişirilmiş et yemeği. -3-  
 h. I/97/45  
 et h. II/31/49  
 h.+ sı yapılır I/97/45
- haşlama** : bk. haşlama -1-  
 h. II/31/49
- haşlı** - : bk. haşla- -5-  
 h.- yoduğ II/22/79  
 h.- yon II/15/107, II/15/26  
 h.- yoS II/35/83  
 h.- yosun II/15/25
- hāşlı** - : bk. haşla- -1-  
 h.- yörduğ II/22/78
- haşlī** - : bk. haşla- -1-  
 h.- yóz II/11/30
- haşlī** - : bk. haşla- -2-  
 h.- yoñ II/29/105  
 h.- yoz II/22/81
- haşlıma** : bk. haşlama -1-  
 h. et I/97/48
- hat** : bk. at -1-  
 h. arabasının I/77/08
- haT** : Bir ulaşım aracının tâkip ettiği yol. -1-  
 h. II/10/24
- hata** : bk. hatā -1-  
 h. I/56/74
- hatā** : Aslına uygun olmayan, doğru olmayan şey; yanlış, yanlışlık. -3-  
 h. II/01/36  
 h.+ m I/135/57
- hatā yap-** : Yanlış hareket etmek, yanılmak.  
 h. yapTı I/69/81
- hataş** : bk. ateş<sup>2</sup> -4-  
 h. I/157/27  
 h. düştü\_ü yiri yaçar I/03/38  
 h.+ ı I/90/14  
 h.+ ta I/33/151
- hataşla** - : bk. ateşlê- -2-

h.- dıktan I/90/15  
h.- rız II/32/107  
**hataşlı** - : bk. ateşlê- -1-  
h.- yom I/90/14  
**haTdâ** : bk. hattâ -4-  
h. I/01/38, I/35/55, I/58/91,  
II/32/05  
**haTdâ** : bk. hattâ -1-  
h. II/24/112  
**hateş** : bk. ateş<sup>2</sup> -9-  
h. I/03/48, II/07/72  
h.+ i I/102/27, I/26/07  
h.+ in I/102/37  
bk. ateş<sup>3</sup>  
h. I/48/37, I/48/38  
h.+ i I/48/71, I/48/76  
**hatıl** : Hayvan yemliği. -1-  
h.+ ımız I/24/65  
**hatıla** - : bk. hatırla- -1-  
h.- yör I/121/33  
**hatıllâ** - : bk. hatırla- -1-  
h.- maSıñıs I/52/97  
**hatıllâ** - : bk. hatırla- -1-  
h.- rsıñız I/52/92  
**hatıllâ** - : bk. hatırla- -1-  
h.- miyom II/17/57  
**hatın** : bk. hatun<sup>1</sup> -1-  
h.+ a I/52/32  
**hatır** : Bir kimsenin biri üzerindeki saygılı etkisi, itibar. -6-  
hal h. I/74/28  
h.+ ı II/38/87, II/38/88  
h.+ ını II/16/46  
h.+ ını II/16/46  
**hatırını yıķ-** : Gönül kırmak,  
incitmek  
h.+ ını yıķmadım I/134/43  
**hatır\_elli** : Hatırşinas, gönül kırmayan,  
gönül alan, hatır gözeten. -1-  
h. I/14/65  
**hatıra** : 1. Bir yer, kişi veya olayı hatırlatması için alınan, verilen, yaptırılan veya bu maksatla saklanan şey, yâdigâr. -2-  
h. I/150/38  
2. Yaşanmış şeylerden zihinde kalan her türlü iz, hatırdaki kalan, hâfizada yaşamaya devam eden şey  
h.+ ın I/157/19  
**hatırla** - : (Daha önce yaşanmış bir durumu, görülüp duyulmuş veya

öğrenilmiş bir şeyi) Zihinde yeniden canlandırmak, akla getirmek. -9-  
h.- dı\_ım II/15/39  
h.- dim I/157/47  
h.- ma I/13/22  
h.- mıycam I/157/53  
h.- mıyo I/59/76  
h.- rın I/107/54, I/64/45  
h.- yamâyorun I/107/49  
h.- yiveriñce I/98/34  
**hatırlâ** - : bk. hatırla- -1-  
h.- sıñız II/38/62  
**hatırla** - : bk. hatırla- -1-  
h.- t II/08/121  
**hatırlat** - : Hatırlamasını sağlamak. -2-  
h.- abilir II/15/13  
h.- ır II/15/14  
**hatırlê** - : bk. hatırla- -1-  
h.- yyödum I/152/40  
**hatırlı** - : bk. hatırla- -4-  
h.- yımadım I/157/55, I/157/58,  
I/157/59  
h.- yon I/98/35  
**hatırlı** - : bk. hatırla- -2-  
h.- yemeyorun II/16/72  
h.- yin II/16/71  
**hatırlı** : bk. hadi -1-  
h. II/12/02  
**hatım** : Kur'ân-ı Kerim'i başından sonuna kadar ezberden veya yüzünden okuma. -3-  
h. I/114/33  
h.+ e I/114/31  
**hatım yemeği** : Kur'ân-ı Kerim'in okunmasının tamamlanması şerefine verilen yemek.  
h. yemê I/114/37  
**hatılla** - : bk. atla- -1-  
h.- dilla I/125/88  
**hatta** : bk. hattâ -8-  
h. I/122/07, I/122/24, I/151/11,  
I/151/30, I/58/89, I/99/31, II/24/25,  
II/32/24  
**hattâ** : bk. hattâ -3-  
h. I/155/88, II/01/14, II/23/135  
**hattâ** : "Bile, dahi, üstelik, bundan başka, hem de" gibi anlamı kuvvetlendirmek için kullanılır. -10-  
h. I/01/60, I/122/53, I/129/11,  
I/14/04, I/155/95, I/156/32, I/159/18,

I/58/90, I/95/54, II/01/44

**hattā** : bk. hattā -1-  
h. II/03/66

**hatta** : bk. hattā -2-  
h. II/23/143, II/23/152

**hāTtā** : bk. hattā -1-  
h. I/01/31

**hāttā** : bk. hattā -1-  
h. II/01/89

**hātTā** : bk. hattā -1-  
h. yapTık II/19/29

**hav** : Köpeğin çıkardığı ses. -1-  
h. I/33/65

**hava** : 1. Dünyâyı belli bir yüksekliğe kadar kaplayan, bütün canlıların nefes yoluyla alıp verdikleri, çok miktarda oksijen, azot ve az miktarda asit, su buharı ve başka gazlardan meydana gelmiş renksiz, kokusuz, hafif gaz. -6-  
h. I/129/38, I/129/39, I/74/01, I/95/09

2. Bu gaz tabakasının belli bir yer ve zamandaki meteorolojik durumu. -9-

h. I/115/34, II/36/09, II/36/11

h.+ lā II/36/10, II/38/34

h.+ lar I/130/21, II/30/11

h.+ nın II/36/09, II/36/10

3. Bu gaz tabakasının belli bir yerde canlılar üzerindeki etkisine göre olan niteliği. -4-

h. I/126/80, I/140/57

h.+ sı I/32/103

h.+ yı II/38/33

4. Sonuçsuz, anlamsız, boş söz, hal vb.

**hava al-** : Temiz hava teneffüs etmek, nefes almak.

h. aldım I/95/06

**hava parı(sı)** : Hava parası: Bir yeri kiralayabilmek için içindeki kiracıya veya mal sâhibine kirâ dışında açıktan verilen para, peştemallık.

h. parı II/25/42

**havâ** : bk. hava<sup>1</sup> -1-  
h.+ ynan I/95/10

**havā** : bk. hava<sup>1</sup> -9-  
h. I/40/64, I/85/30, I/85/60, II/07/86

h. alamıyon I/37/51

bk. hava<sup>2</sup>

h.+ lar I/65/17, I/65/18

açık h. mühendisi II/38/23

bk. hava<sup>4</sup> -1-

h.+ ya gidiyo II/36/19

**hāvā** : bk. hava<sup>1</sup> -2-

h. I/76/76

bk. hava<sup>2</sup>

h. II/22/48

**hāvā** : bk. hava<sup>2</sup> -2-

h. II/30/18

h.+ lā II/30/14

**hava** : bk. hava<sup>2</sup> -1-

h.+ lar I/52/88

**havā\_fişē** : <havā\_fişek+i -1-  
h. I/106/71

**havā\_fişek** : Havai fişek, gece yapılan törenlerde yakılarak havaya uçurulan, renkli ışıklar saçan fişek. -1-  
h.+ lerimiz I/106/71

**havādar** : Havası bol, iyi hava alan (yer, ev...). -1-  
h. I/40/15

**havalan** - : Temiz hava almak, havası değişmek. -1-  
h.- inca I/111/57

**havalandır** - : Bir yerin veya bir şeyin temiz hava almasını sağlamak, kapalı bir yerin havasını değiştirmek, temizlemek. -1-  
h.- ıyon I/111/64

**havalandırma** : Bir yerin havasını değiştirme, temizleme amacıyla bırakılan boşluk. -1-  
h. II/19/157

**havālanı** : Hava alanı, uçakların kalkıp inmesine elverişli olacak şekilde hazırlanmış alan, meydan. -1-  
h.+ na II/19/98

**havas** : 1. Heves, istek, arzu, meyil. -7-

2. Hevesli, istekli.

h.+ mış II/34/59

**havas et-** : Heveslenmek.

h. etmedi I/94/46

h. etmedim I/95/91

h. etTim I/95/91, I/95/95

h. itmedim I/95/91

**hāvās** : bk. havas<sup>1</sup> -1-

h. ediyö I/01/29

**hāvās** : bk. havas<sup>1</sup> -1-

h.+ ına I/01/26

**havayi** : Ciddî şeyleri umursamayıp keyif ve arzusuna göre hareket eden, etrâfına aldırmayıp kendini kayıt altına sokmayan, bir yerde sebat etmeyip bir meseleden öbürüne atlayıveren (kimse). -1-

h. I/15/40

**havıc** : bk. avuç -1-

h. avic I/58/77

**hāvızlı** : Hafızlık, Kur'ân-ı Kerîm'i bütünüyle ezberlemek için alınan eğitim.

-1-

h.+ ح II/26/10

**havız** : bk. havuz -3-

h. I/20/38

h.+ a II/23/196

h.+ lı I/20/53

**havla** : bk. helva -2-

h. basılırdı I/26/02

h. basıyoz I/87/81

**havlı** : bk. havlu -2-

h. II/08/60

h.+ ları II/34/20

**havlı** : bk. havlu -1-

h. II/32/85

**hāvli** : bk. havlu -2-

h. verilirdi II/13/33, II/13/34

**havlu** : Kurulanmak için kullanılan, üzeri havlı, pamuklu kumaş. -2-

h. I/114/21

h. mavlu I/114/08

**havlü** : bk. havlu -1-

h. II/24/50

**havruz** : bk. havuz -2-

h.+ u mavruzu I/68/58

yüzme h.+ u yapıla I/68/59

**havta** : bk. hafta-49-

h. I/101/35, I/102/24, I/102/27, I/153/22, I/155/73, I/155/75, I/155/77, I/157/18, I/157/28, I/157/56, I/159/09, I/31/50, I/39/105, I/63/24, I/63/31, I/74/87, I/74/88, I/76/11, I/76/57, I/76/63, I/76/64, I/76/72, I/87/73, I/90/30, I/91/40, II/08/98, II/25/73

h.+ da I/129/31, I/34/43, I/34/45,

I/90/20, I/94/64, I/94/66, I/94/71

h.+ da etcek I/94/72

h.+ nıñ I/03/77, I/79/98, I/94/68,

I/94/70, II/01/31

**havtâ** : bk. hafta-2-

h. II/25/75

h.+ ya I/94/64

**havtâ** : bk. hafta-1-

h. I/91/40

**hāvta** : bk. hafta-6-

h. I/101/40, I/148/20, I/37/44, I/72/67, II/25/72

h.+ da I/44/38

**hāvtı** : bk. hafta -2-

h.+ da I/54/16

h.+ ya I/37/46

**hāvtili** : <haftalık<sup>2</sup>+ı -1-

h. I/50/04

**havulu** : bk. havlu -2-

h. I/114/07, I/114/08

**havuz** : Bahçeleri süslemek, sulamak, içinde yüzmek veya belli maddeleri ıslatmak, boyamak, süzmek gibi maksatlar için kullanılan, etrâfi beton, tuğla, mermer vb. şeylerle çevrilmiş su biriktirme yeri. -2-

h. I/20/38, I/87/87

**hay** : Başına geldiği kelime veya cümlenin anlamını kuvvetlendirir.-7-

h. I/11/55, I/137/11, I/137/15, I/144/14, I/145/71, I/24/10, I/52/32

**hay** : bk. ay III -1-

h. II/27/39

**hay** : bk. hay -1-

h. I/06/128

**hây** : bk. hay -1-

h. I/145/71

**hayâ** : <ayağ+ı -2-

h.+ m II/22/06

h.+ ma II/22/07

**hayad** : bk. hayat I<sup>1</sup> -1-

h. I/143/31

**hayad** : bk. hayat II -1-

h.+ ı I/133/29

**hayal** : Aslı olmadığı halde zihinde kurulan şey, düş. -3-

h.+ di I/56/55

h.+ iyle I/24/35

**hayat I** : 1. Geçim şartları, geçim. -27-

h. I/128/12, I/134/26, I/139/29, I/141/21, I/141/29, I/143/50, I/159/44, I/35/04, I/53/67, I/68/29, I/70/69, I/73/07, II/22/61, II/25/37, II/35/23

h.+ ı I/106/01, I/159/43, I/24/57

h.+ ım I/33/84, I/33/90

h.+ ından I/33/126

h.+ lâmız I/159/08

h.+ Tan I/58/23  
h.+ Tı I/35/16  
2. Doğumdan ölüme kadar geçen süre, yaşanan, yaşanmakta olan veya ileride yaşanacak zaman, ömür. -7-  
h. I/03/42, I/106/05, I/107/65  
h.+ ım I/33/60  
h.+ ĩ geçidik I/64/81  
3. Yaşama gücü, yaşama şevki, canlılık. -3-  
h. I/66/01, II/22/62  
4. (İsim tamlamasının ikinci ögesi olarak) Belli bir yer veya işte geçirilen ömür. -3-  
h.+ ı I/38/40  
h.+ ımı I/33/102  
h.+ iniz I/37/17  
5. (İsim tamlamasının ikinci ögesi olarak) Bahsedilen şeyle ilgili faaliyetlerin bütünü. -3-  
sosyal h.+ a I/97/05  
h.+ ından II/38/38  
sosyal h.+ ından II/38/38  
**hayat geçir-** (sür-) : Yaşamak, varlığını sürdürmek.  
h. geçiriyoz I/159/46  
h. sürdü I/11/96  
**hayat şartları** : Hayatta karşılaşılan çeşitli durumlar, olumlu ve olumsuz yaşanan her şey, hayatın getirdikleri.  
h. şartları I/141/10  
h. şartları I/141/15  
**hayat II** : Eski evlerde bahçeye bakan, üstü kapalı, önü ve bâzan yanları da açık sofa, avlu. -13-  
h. I/130/101, I/130/98, I/133/28, I/133/31, I/160/19, I/36/32  
arā h. I/160/19  
h.+ da I/133/28, I/67/37  
h.+ dan I/134/58  
h.+ Ta I/104/31  
**hayāt** : bk. hayat I -30-  
h. I/58/21, I/58/23, I/58/26, I/58/29, I/60/46  
h.+ ı I/104/13, I/104/14, I/104/15, I/70/05, II/08/16, II/21/08, II/21/101, II/24/11  
h.+ ımıS I/157/04  
h.+ ımız I/104/17, I/104/18, I/139/12, I/159/45, II/21/16, II/22/56, II/33/39

oğul h.+ ımız II/08/88  
h.+ ında I/115/33, I/47/11, I/60/91, II/21/12  
h.+ ımı I/60/91  
h.+ ĩ I/58/20  
h.+ ĩ I/76/82  
h.+ ta I/58/29  
**hāyat** : bk. hayat I<sup>5</sup> -1-  
h.+ ı I/01/28  
**hāyāt** : bk. hayat I<sup>2</sup> -1-  
h.+ ımızdan II/08/88  
**ḥayat** : bk. hayat I<sup>5</sup> -1-  
köy ḥ.+ ĩ I/24/41  
**hāyāt** : bk. hayat II -1-  
h. II/12/01  
**hayatTa** : Hiçbir zaman, asla. -1-  
h. I/131/36  
**hayilla** - : bk. hayırla- -2-  
h.- lla I/125/91  
h.- llardı I/125/83  
**hayıllı** : bk. hayırlı -7-  
h. I/104/67, I/104/69, I/145/23, II/22/90  
h.+ sını I/104/68  
h.+ sını versin I/104/67, I/124/31  
**hayıllı** : bk. hayırlı -1-  
h. I/66/01  
**hayıllı** : bk. hayırlı -1-  
h. I/114/24  
**hayımmıK** : Hâinlik, hâince davranış. -1-  
h. I/69/90  
**hayır I** : “Öyle değil, olmaz, yok, aslâ” anlamlarında olumsuzluk, ret ve inkâr bildirir. -58-  
h. I/03/09, I/03/27, I/09/06, I/09/08, I/09/66, I/103/06, I/103/38, I/103/61, I/104/68, I/105/46, I/105/53, I/107/66, I/107/67, I/112/50, I/113/128, I/116/39, I/12/04, I/122/01, I/132/33, I/136/10, I/138/87, I/139/10, I/139/56, I/23/11, I/23/12, I/23/27, I/24/06, I/24/19, I/33/62, I/56/13, I/56/14, I/56/39, I/59/01, I/67/11, I/67/40, I/76/23, I/88/18, I/92/14, I/92/46, II/07/147, II/12/25, II/29/81, II/30/76, II/33/73  
**hayır II** : Her durumda ve şartta herkesin katında iyi ve makbul olan hal ve iş. -5-  
h. I/112/66  
**hayır ekmēni yap-** : Bir kişinin

ölümünden belli bir süre (7 gün veya 40 gün) sonra hayrına yemek dağıtmak.

h. ekmēni yapTılar I/125/33

**hayır gel-** : İyi ve güzel olmak.

soğumuz h. gelir I/63/44

**hayır ola (olsun)** : Hayırlı olsun, uğurlu olsun.

h. ola I/93/05

h. oļsun I/52/33

**hayır** : bk. hayır I -4-

h. I/09/02, I/105/02, I/90/02,

II/37/100

**hāyır** : bk. hayır I -21-

h. I/03/07, I/03/09, I/03/111,

I/03/27, I/03/45, I/03/59, I/03/65, I/09/47,

I/112/13, I/112/57, I/132/33, I/160/24,

I/49/21, I/67/11, I/67/40, II/12/82,

II/14/61, II/14/76

**ḥāyır** : bk. hayır I -1-

ḥ. I/41/03

**hayırla -** : Hayırlı olmasını dilemek. -

1-

h.- dilā II/13/45

**hayırlı** : Faydalı, makbul, iyi, uğurlu, mübarek. -9-

h. I/112/40, I/122/01, I/122/78,

I/20/98, I/20/99, I/79/73

**hayırlı olsun** : Yeni bir iş veya yeni alınan bir şey için karşısındakine iyilik dileme sözü.

h. olsun I/33/16

**hayırlı** : bk. hayırlı -1-

h. I/52/31

**hayırlı** : bk. hayırlı -1-

h. I/01/72

**hayırsız** : Kendine ve başkalarına faydası olmayan, iyiliği, hayrı dokunmayan (kimse). -2-

h. I/64/15

**hayırlı** : bk. hayırlı -2-

h. II/05/81, II/05/82

**hayıllı** : bk. hayırlı -1-

h. II/05/102

**hayıllı** : bk. hayırlı -1-

h. I/48/57

**hayır** : bk. hayır II -1-

h. I/52/37

**haykır -** : Çok yüksek sesle bağırmak. -

1-

h.- ır I/122/46

**haylā** : bk. hālā -1-

h. II/02/17

**hāyın** : bk. aynı -1-

h. I/60/30

**ḥaynı** : bk. hani<sup>1</sup> -1-

ḥ. I/06/41

**hayr** : bk. hayır II -3-

h. I/69/66

h.+ ına I/131/23

**hayran** : Bir kimse veya bir şey karşısında hayranlık duyan, onu çok beğenen, çok takdir eden kimse. -1-

**hayran ol-** : Çok beğenmek.

h. olurdu I/137/40

**hayva** : bk. ayva -1-

h.+ yı I/88/64

**hayvan** : Hareket edip yer değiştirebilme ve hissetme yeteneği olan canlı yaratık. -166-

h. I/01/83, I/05/15, I/06/33,

I/06/38, I/102/35, I/102/44, I/113/29,

I/120/56, I/121/10, I/133/35, I/137/64,

I/148/14, I/148/46, I/149/27, I/155/46,

I/156/42, I/158/14, I/158/20, I/159/19,

I/16/09, I/16/10, I/16/12, I/33/87, I/35/35,

I/41/89, I/42/14, I/46/67, I/68/30, I/69/16,

I/69/20, I/70/08, I/72/29, I/72/30, I/72/48,

I/78/15, I/81/06, I/81/08, I/81/10, I/81/61,

I/87/113, I/87/81, I/90/76, I/94/06,

I/97/44, I/98/44, I/98/45, I/98/48, I/99/31,

II/02/103, II/09/75, II/10/34, II/10/65,

II/16/21, II/16/23, II/16/86, II/24/102,

II/24/36, II/31/16, II/31/18, II/37/83

küçükbaş h. II/37/72

h.+ a I/73/15, II/14/46

h. bol I/151/13

h.+ dan I/12/01, I/95/118

h.+ ı I/03/111, I/16/08, I/26/08,

I/27/24, I/68/31, I/68/33, I/98/48, II/04/76,

II/09/78, II/30/47

h.+ ımıS II/09/21

h.+ ımız I/03/110, I/102/14,

I/27/24, I/70/55, II/21/09, II/21/10,

II/37/112

h.+ ınan I/129/47

h.+ ını I/26/07

h.+ ınān I/42/12

h.+ ın I/06/21, I/106/12, I/155/46,

I/41/92, I/99/31, I/99/34

h.+ lara II/20/69

h.+ na I/68/40

h.+ nā I/01/85, I/01/92, I/38/44,

I/49/65  
 h.+ nāmızı II/21/10  
 h.+ nan I/150/17, I/62/32, I/63/63,  
 I/74/54, I/74/64, II/20/41, II/24/06  
 h.+ nān I/63/12  
 h.+ nāna I/35/63  
 h.+ nānan I/01/85, I/49/65,  
 I/49/68, II/09/26  
 h.+ nāni I/156/42, II/20/46  
 h.+ nāñ I/98/66, I/98/68  
 h.+ nar I/01/83, I/06/21, I/159/19,  
 I/62/41, II/31/17  
 h.+ nara I/130/15, I/157/85,  
 I/35/08, I/41/70, I/74/60, II/25/31  
 h.+ nara veriyos I/160/01  
 h.+ narda I/96/79  
 h.+ nari I/01/89, I/01/90, I/06/41,  
 I/117/23, I/158/17, I/35/50, I/69/20,  
 II/21/11, II/24/100, II/30/59, II/31/25  
 h.+ narımız II/31/06, II/31/32  
 h.+ narımız I/01/27  
 h.+ narımıznı I/108/13  
 h.+ narın I/09/76  
 h.+ narından I/115/18  
 h.+ narını I/88/26  
 h.+ narın I/117/22, I/129/66,  
 I/130/96, I/96/45  
 h.+ narınkını I/130/43  
 h.+ narnan I/115/54  
**hayvan göş-** : Bir işte hayvandan  
 faydalanmak, bir hayvana araba  
 çektirmek.  
 h. göşallardı II/14/46  
 h. göşardık I/74/53  
**hayvan haşat** : Türü hayvanlar.  
 h. haşat I/154/55, I/154/56,  
 I/78/48  
 h. haşatdan I/150/09  
**hayvân** : bk. hayvan -1-  
 h. II/25/47  
**hayvân** : bk. hayvan -1-  
 h. II/10/67  
**hâyvân** : bk. hayvan -3-  
 h. I/01/79, II/02/51  
 büyükbaş h. II/02/51  
**hayvan** : bk. hayvan -1-  
 h.+ na I/03/23  
**hayvancı** : Hayvan yetiştiren ve alıp satan,  
 hayvancılıkla uğraşan kimse. -1-  
 h.+ lâ II/17/79  
**hayvancılığ** : bk. hayvancılık -1-

h. yapmışlar II/10/48  
**hayvancılık** : Hayvan yetiştirme ve hayvan  
 ticâreti yapma işi. -10-  
 h. I/33/39, II/04/75, II/09/05,  
 II/09/76  
 h.+ lan I/68/30  
 h.+ lān I/33/109  
 h. yapan I/69/27  
 h. yaparıS I/139/02  
 h. yapıyō I/69/11  
 h. yapıyoduğ I/33/108  
**hayvancılığ** : bk. hayvancılık -8-  
 h. I/129/36, I/53/84, I/68/54,  
 I/86/30, II/09/35, II/24/36, II/30/36  
 h. yapıyoduğ II/24/37  
**hâyvancılığ** : bk. hayvancılık -1-  
 h. I/57/31  
**hayvancılı** : <hayvancılık+ı -2-  
 h.+ nan I/03/63, II/04/69  
**hayvansal** : Hayvanla ilgili, hayvandan  
 elde edilen, hayvânî. -1-  
**hayvansal yâ** : Hayvan yağlarından  
 elde edilmiş yağ.  
 h. yālâ II/21/21  
**haz** : Bir şeyin insana verdiği hoşça giden  
 tatlı duygu, zevk. -2-  
**haz it-** : Hazzetmek, hoşlanmak,  
 zevk almak.  
 h. idiyo I/37/48  
**haz** : bk. az -1-  
 h. I/40/22  
**hazilla** - : bk. hazırla- -2-  
 h.- llar I/125/85  
 h.- rdık I/128/74  
**hazillâ** - : bk. hazırla- -2-  
 h.- dı I/58/34  
 h.- dık I/07/91  
**hazillâ** - : bk. hazırla- -1-  
 h.- llē II/08/48  
**hazillâ** - : bk. hazırla- -1-  
 h.- nıkan II/25/59  
**hazillâ** - : bk. hazırla- -2-  
 h.- nıyudu II/25/58  
 h.- rız II/33/47  
**hazıllı** : <hazırlık+ı -1-  
 h. yapıyoduğ I/132/15  
**hazıllık** : bk. hazırlık -2-  
 h. yapar I/125/08  
 h. yaparlar I/90/50  
**hazıllıg** : bk. hazırlık -1-  
 h. olurdu I/125/69

**hazilli** - : bk. hazırla- -1-  
h.- yem II/18/24

**hazım** : bk. hazîne -2-  
h.+ dan I/95/23  
h.+ yi I/95/23

**hazır** : 1. Yapılmış halde satılan, ısmarlama olmayan. -28-  
h. I/06/33, I/129/28, I/13/19, I/30/18, I/32/31, I/87/122, I/96/18, II/15/35, II/15/67, II/34/106, II/37/114, II/38/35, II/38/36, II/38/40  
h. bez I/35/06  
h. béz II/08/49  
h. bézler I/14/35  
h. çorba I/07/34  
h.+ dan I/06/33  
h. danteller I/90/71  
h. ekmek I/125/60  
h. mâğarna I/71/45  
h. mamalar veriliyor I/16/44  
h. yo\_urT II/33/59  
h. yünner I/12/10

2. Belli bir işi yapacak veya belli bir işe yarayacak duruma getirilmiş olan (şey). -10-  
h. I/13/14, I/44/13, I/49/22, I/97/38, I/97/39, I/98/51, I/98/53, II/39/163  
h.+ cecik I/79/91  
h.+ ısa I/59/87

3. Emek sarfetmeden erişilen (şey). -7-  
h. I/08/58, I/116/49, I/26/70, I/35/65, I/73/22, I/96/47  
h.+ a bindi I/155/78

4. Bir işi yapmak için gerekli her türlü şeyini tamamlamış olan. -2-  
h. II/22/62  
h.+ ın I/01/72

5. Tam sırası, fırsat bu fırsat. -1-  
h.+ a bağırdı I/69/72

**hâzır** : bk. hazır<sup>1</sup> -1-  
h. I/152/88

**hazır** : bk. hazır<sup>1</sup> -1-  
h. I/87/122

**hazırla** - : (Yapılacak işi) Uygun duruma sokmak, istenildiği zaman faydalanılmak üzere hazır etmek, hazır hâle getirmek. -20-  
h. I/120/24

h.- dım II/36/07  
h.- madıj I/91/63  
h.- mışın I/80/53  
h.- η I/41/31  
h.- r I/76/73  
h.- rdı I/155/82  
h.- rıS I/32/36  
h.- rız I/32/33, I/73/48  
h.- rız I/90/46  
h.- rlâ I/150/28  
h.- rsın I/96/71  
h.- yın I/112/57, I/116/56  
h.- yıP I/34/16  
h.- yivemiş II/20/81  
h.- yoduK I/120/63  
h.- yyorduK I/130/22

**hazırlâ** - : bk. hazırla- -1-  
h.- lâ II/34/85

**hazırlâ** - : bk. hazırla- -1-  
h.- mam II/34/48

**hazırlâ** - : bk. hazırla- -1-  
h.- mış II/20/81

**hazırlâ** - : bk. hazırla- -1-  
h.- rız II/21/08

**hazırla** - : bk. hazırla- -1-  
h.- r I/155/82

**hazırlan** - : 1. (Bir şey) Yapılacak işe uygun ve hazır duruma getirilmek, hazır edilmek. -6-  
h.- caK II/24/48  
h.- câsa I/41/31  
h.- ır I/34/15  
h.- ıyodu I/78/32

2. Kendini hazırlamak, hazır duruma gelmek.  
h.- ılır I/59/24  
h.- ırdıK II/07/139

**hazırle** - : bk. hazırla- -3-  
h.- ycen I/123/77  
h.- yiveriyom I/87/68  
h.- yoz I/93/56

**hazırlı** - : bk. hazırla- -7-  
h.- ycaK II/39/113  
h.- yceK I/78/49  
h.- yodu I/78/49  
h.- yodum II/31/09  
h.- yoz I/93/42, II/24/49, II/38/32

**hazırlık** : Hazır olmak için gerekli şeyleri yapma işi, hazırlanma. -4-  
**hazırlık yap-** : Hazır olmak için gereken şeyleri yapmak.



h. yaparız I/107/43  
h. yapıyoruS I/93/11  
h. yapıyoz I/77/05  
h. yapıyöz I/93/05  
**hazırlık** : bk. hazırlık -1-  
kışlık h. II/37/104  
**hazırlı** - : bk. hazırla- -1-  
h.- yem I/93/04  
**hazırlı** : <hazırlık+ı -3-  
h. I/109/20  
kış h. II/32/37  
h.+ mız I/97/41  
**hazırlu** - : bk. hazırla- -1-  
h.- yundu I/52/36  
**hazine** : bk. hazīne -1-  
h.+ sinden II/30/41  
**hazīne** : Toplu halde bulunan altın, gümüş,  
mücevher, para vb. maddî değeri yüksek  
şeylerin bütünü.-2-  
h. I/68/76, II/30/22  
**haziran** : Yılın mayıs ve temmuz ayları  
arasındaki 30 gün çeken altıncı ayı, yaz  
aylarının ilki. -1-  
h. I/87/16  
**hazırlı** - : bk. hazırla- -1-  
h.- yóS I/09/38  
**hazlā** - : bk. hazırla- -1-  
h. II/21/08  
**he** : 1. Evet. -303-  
h. I/10/114, I/10/50, I/10/64,  
I/10/76, I/100/06, I/100/27, I/101/27,  
I/104/59, I/104/61, I/105/08, I/105/09,  
I/109/08, I/109/13, I/109/27, I/109/34,  
I/109/56, I/111/20, I/111/07, I/111/70,  
I/113/27, I/116/28, I/116/30, I/119/20,  
I/119/55, I/121/03, I/121/106, I/121/95,  
I/122/63, I/123/30, I/123/41, I/123/43,  
I/125/13, I/125/92, I/126/14, I/126/27,  
I/126/55, I/126/65, I/126/70, I/127/13,  
I/127/23, I/128/32, I/129/48, I/129/50,  
I/130/04, I/130/102, I/130/46, I/130/54,  
I/130/60, I/130/68, I/130/70, I/130/71,  
I/130/74, I/130/76, I/130/79, I/130/84,  
I/130/96, I/130/97, I/130/98, I/134/25,  
I/137/55, I/138/05, I/138/18, I/138/82,  
I/138/83, I/142/59, I/144/19, I/144/27,  
I/145/19, I/146/22, I/146/66, I/146/75,  
I/147/40, I/148/56, I/149/06, I/149/53,  
I/149/55, I/15/02, I/15/60, I/150/04,  
I/151/05, I/151/11, I/152/33, I/157/49,  
I/158/16, I/159/07, I/159/42, I/16/03,

I/16/52, I/160/04, I/161/58, I/18/14,  
I/18/29, I/19/19, I/20/40, I/20/64, I/21/74,  
I/23/06, I/23/52, I/24/61, I/29/19,  
I/33/106, I/33/28, I/33/92, I/35/48,  
I/36/02, I/36/56, I/39/07, I/39/54, I/40/49,  
I/41/07, I/42/45, I/42/49, I/42/54, I/42/81,  
I/44/03, I/44/81, I/45/44, I/45/64, I/49/14,  
I/49/53, I/51/37, I/51/72, I/51/73, I/55/22,  
I/56/32, I/56/33, I/58/94, I/59/87, I/63/36,  
I/64/49, I/65/25, I/68/26, I/68/47, I/69/53,  
I/69/78, I/71/12, I/71/45, I/72/08, I/72/13,  
I/72/42, I/72/69, I/72/84, I/73/58, I/74/67,  
I/78/03, I/78/10, I/79/20, I/79/37, I/79/44,  
I/79/46, I/79/63, I/79/77, I/79/83, I/80/41,  
I/81/17, I/81/19, I/81/23, I/81/28, I/81/40,  
I/81/53, I/86/15, I/86/32, I/86/33, I/86/36,  
I/86/57, I/86/58, I/86/63, I/86/69, I/86/73,  
I/87/06, I/87/111, I/87/123, I/87/14,  
I/87/29, I/87/53, I/87/58, I/87/61, I/87/66,  
I/87/80, I/87/86, I/87/90, I/88/51, I/88/54,  
I/89/28, I/91/13, I/91/83, I/91/84, I/92/31,  
I/95/124, I/95/16, I/96/31, I/98/105,  
I/98/20, I/98/47, I/98/52, I/98/77, I/98/86,  
I/98/94, I/99/43, I/99/66, II/01/03,  
II/01/04, II/01/09, II/01/35, II/01/61,  
II/01/78, II/02/06, II/02/84, II/04/30,  
II/04/39, II/05/44, II/05/58, II/06/11,  
II/07/07, II/08/38, II/08/77, II/11/43,  
II/12/01, II/12/25, II/12/72, II/12/83,  
II/13/37, II/13/44, II/14/08, II/15/97,  
II/16/04, II/16/26, II/16/86, II/17/08,  
II/18/02, II/19/122, II/19/140, II/19/56,  
II/19/57, II/21/55, II/21/72, II/21/83,  
II/22/12, II/24/20, II/24/61, II/24/86,  
II/25/85, II/32/48, II/32/81, II/32/87,  
II/33/50, II/34/102, II/34/46, II/35/36,  
II/38/108, II/39/08, II/39/14, II/39/148,  
II/39/18, II/39/184, II/39/23, II/39/79

h. vurullar I/121/63

2. “Ne? Anlamadım” anlamında  
kullanılır.

h. I/42/79, I/44/81, I/67/53,  
I/83/29, I/95/79, I/95/80, I/95/81,  
I/95/116, II/08/71, II/08/120, II/24/79

**hē** : bk. he<sup>1</sup> -571-

h. I/02/18, I/02/21, I/02/30,  
I/02/59, I/04/01, I/04/07, I/04/21, I/04/23,  
I/04/28, I/04/30, I/04/31, I/04/38, I/04/48,  
I/04/55, I/04/59, I/04/61, I/04/64, I/04/65,  
I/05/65, I/09/43, I/10/104, I/10/108,  
I/10/121, I/10/122, I/10/17, I/10/18,

I/10/35, I/10/41, I/10/43, I/10/51, I/10/73,  
I/10/83, I/10/89, I/10/90, I/100/10,  
I/100/14, I/100/31, I/100/50, I/101/06,  
I/101/09, I/101/14, I/101/62, I/102/09,  
I/102/57, I/102/77, I/103/40, I/104/02,  
I/104/28, I/104/45, I/104/47, I/104/48,  
I/104/58, I/105/49, I/106/04, I/106/74,  
I/106/80, I/107/02, I/107/19, I/107/36,  
I/107/47, I/107/51, I/109/02, I/109/14,  
I/109/39, I/109/40, I/109/42, I/109/56,  
I/11/91, I/11/94, I/110/01, I/110/11,  
I/111/103, I/111/70, I/112/59, I/113/05,  
I/113/130, I/113/17, I/113/36, I/113/50,  
I/114/32, I/115/31, I/115/50, I/118/15,  
I/119/13, I/119/80, I/120/52, I/121/112,  
I/121/20, I/121/31, I/121/68, I/121/95,  
I/122/15, I/122/26, I/122/65, I/122/66,  
I/122/71, I/123/11, I/123/31, I/123/53,  
I/124/42, I/124/44, I/125/14, I/126/14,  
I/126/16, I/126/23, I/126/48, I/128/51,  
I/13/06, I/13/21, I/130/103, I/130/53,  
I/130/55, I/130/86, I/130/87, I/130/93,  
I/133/53, I/134/07, I/134/55, I/135/01,  
I/136/11, I/137/58, I/137/60, I/138/18,  
I/138/48, I/138/69, I/140/16, I/144/48,  
I/144/57, I/144/82, I/145/07, I/145/10,  
I/145/19, I/145/22, I/145/97, I/146/03,  
I/146/06, I/146/17, I/146/45, I/146/56,  
I/146/78, I/146/85, I/147/08, I/147/11,  
I/147/38, I/148/32, I/148/61, I/148/62,  
I/148/63, I/15/09, I/15/57, I/15/60,  
I/150/53, I/151/10, I/151/17, I/151/24,  
I/152/104, I/152/134, I/152/47, I/152/68,  
I/152/79, I/153/02, I/153/08, I/155/10,  
I/157/20, I/157/21, I/157/22, I/157/23,  
I/157/36, I/157/37, I/158/01, I/158/04,  
I/158/07, I/158/08, I/158/46, I/158/49,  
I/158/50, I/158/57, I/159/04, I/159/21,  
I/159/38, I/159/46, I/159/52, I/16/22,  
I/160/14, I/161/38, I/18/16, I/18/17,  
I/18/54, I/19/29, I/19/30, I/20/09, I/20/10,  
I/20/102, I/20/22, I/20/24, I/20/40,  
I/20/66, I/20/93, I/21/23, I/21/68, I/21/70,  
I/22/04, I/22/05, I/22/12, I/23/08, I/24/26,  
I/24/70, I/28/20, I/28/47, I/29/13, I/29/19,  
I/30/04, I/30/08, I/30/39, I/30/45, I/31/02,  
I/31/09, I/31/10, I/31/29, I/31/46, I/32/83,  
I/33/09, I/33/145, I/33/31, I/33/46,  
I/33/80, I/35/21, I/35/29, I/35/42, I/36/33,  
I/37/06, I/37/27, I/39/100, I/39/101,  
I/39/16, I/39/24, I/39/54, I/39/70, I/41/09,

I/41/13, I/41/42, I/41/43, I/41/71, I/41/76,  
I/41/77, I/41/88, I/42/32, I/42/33, I/42/36,  
I/42/69, I/43/02, I/43/10, I/43/12, I/43/14,  
I/43/22, I/43/36, I/43/37, I/44/81, I/44/83,  
I/44/87, I/45/01, I/45/20, I/45/53, I/46/49,  
I/47/29, I/47/31, I/50/06, I/50/30, I/50/73,  
I/51/09, I/51/64, I/51/67, I/53/12, I/53/40,  
I/53/54, I/53/56, I/55/10, I/56/03, I/56/06,  
I/56/43, I/59/05, I/59/33, I/60/16, I/61/49,  
I/62/04, I/65/41, I/66/10, I/66/11, I/67/07,  
I/67/35, I/67/75, I/68/07, I/68/13, I/68/21,  
I/68/28, I/68/42, I/69/59, I/69/68, I/70/22,  
I/70/65, I/70/82, I/71/06, I/71/54, I/71/61,  
I/71/63, I/71/68, I/71/81, I/71/82, I/72/05,  
I/72/23, I/72/37, I/72/44, I/72/62, I/72/65,  
I/72/66, I/72/70, I/72/72, I/72/74, I/72/83,  
I/73/37, I/74/62, I/74/66, I/74/86, I/75/14,  
I/75/32, I/75/59, I/77/05, I/77/73, I/78/37,  
I/79/09, I/79/33, I/79/95, I/80/02, I/80/21,  
I/80/39, I/80/40, I/80/57, I/81/07, I/81/10,  
I/81/25, I/81/28, I/81/30, I/81/52, I/81/57,  
I/84/02, I/84/28, I/85/26, I/85/41, I/85/45,  
I/86/13, I/86/17, I/86/18, I/86/23, I/86/24,  
I/86/32, I/86/39, I/86/42, I/86/43, I/86/44,  
I/86/47, I/86/50, I/86/57, I/86/58, I/86/59,  
I/86/64, I/86/73, I/86/74, I/86/78, I/87/02,  
I/87/04, I/87/19, I/87/23, I/87/82, I/87/99,  
I/88/35, I/88/64, I/88/66, I/88/67, I/89/02,  
I/90/47, I/91/49, I/91/52, I/91/64, I/93/57,  
I/93/59, I/93/64, I/94/33, I/94/61, I/95/03,  
I/95/108, I/95/11, I/95/116, I/95/125,  
I/95/29, I/95/79, I/95/86, I/95/89, I/96/27,  
I/97/29, I/97/37, I/98/02, I/98/08, I/98/10,  
I/98/124, I/98/131, I/98/16, I/98/23,  
I/98/25, I/98/27, I/98/35, I/98/46, I/98/60,  
I/98/69, I/98/76, I/98/78, I/98/80, I/98/87,  
I/98/93, I/98/94, I/98/98, I/99/66, II/01/88,  
II/02/56, II/02/76, II/03/34, II/03/83,  
II/04/11, II/04/36, II/04/39, II/04/43,  
II/04/80, II/04/94, II/05/06, II/05/108,  
II/05/13, II/05/21, II/05/25, II/05/30,  
II/05/37, II/05/63, II/05/66, II/05/80,  
II/05/83, II/05/88, II/05/92, II/06/12,  
II/06/29, II/06/46, II/07/109, II/07/121,  
II/07/34, II/08/04, II/08/35, II/08/76,  
II/10/09, II/11/11, II/11/25, II/13/14,  
II/13/29, II/13/48, II/13/49, II/13/54,  
II/14/08, II/14/43, II/16/06, II/16/106,  
II/16/26, II/16/73, II/16/86, II/17/11,  
II/17/39, II/17/82, II/17/89, II/18/19,  
II/18/22, II/19/135, II/19/19, II/20/62,

II/21/22, II/21/68, II/21/85, II/22/89,  
II/23/189, II/23/190, II/23/203, II/23/34,  
II/24/104, II/24/57, II/24/62, II/24/92,  
II/24/96, II/25/116, II/25/43, II/25/88,  
II/26/05, II/26/19, II/27/19, II/27/22,  
II/30/19, II/30/27, II/30/29, II/30/54,  
II/30/74, II/32/113, II/32/131, II/32/134,  
II/32/136, II/32/78, II/32/96, II/33/51,  
II/34/28, II/35/50, II/35/53, II/35/63,  
II/35/68, II/35/70, II/37/02, II/37/105,  
II/37/47, II/38/22, II/38/74, II/39/161,  
II/39/17, II/39/81, I/54/27, I/60/21,  
II/37/61, I/62/07

bk. he<sup>2</sup>

h. I/04/67, I/100/07, I/150/59,  
I/158/32, II/34/05

**hē** : bk. her -2-

h. I/30/29, II/24/106

**ḥē** : bk. he<sup>1</sup> -3-

ḥ. I/21/11, I/30/54, II/08/43

**heb** : bk. hep -71-

h. I/02/14, I/04/27, I/06/108,  
I/06/117, I/06/16, I/06/39, I/08/127,  
I/08/27, I/08/42, I/08/69, I/10/52, I/10/70,  
I/10/88, I/107/40, I/110/67, I/137/51,  
I/143/37, I/143/70, I/158/37, I/158/47,  
I/18/73, I/34/23, I/35/30, I/35/33, I/35/43,  
I/36/07, I/36/09, I/36/14, I/36/18, I/36/27,  
I/36/28, I/36/30, I/39/101, I/41/46,  
I/41/76, I/41/80, I/48/40, I/50/70, I/50/72,  
I/58/36, I/59/84, I/65/23, I/67/29, I/68/53,  
I/74/71, I/87/113, I/91/40, I/99/15,  
I/99/38, II/03/16, II/07/46, II/12/34,  
II/12/37, II/12/38, II/12/41, II/14/19,  
II/22/58, II/23/39, II/25/10, II/25/18,  
II/25/26, II/25/31, II/25/37, II/28/81,  
II/29/03, II/33/15

h.+ icēmiS I/134/40

**ḥeb** : bk. hep -1-

ḥ. II/25/89

**hēb** : bk. hep -1-

h. II/05/69

**hebi** : Hepsi. -1-

h. I/58/53

**hebcē** : bk. hepcē -1-

h. I/13/29

**hebe** : bk. ebe I -1-

h.+ lē I/61/12

**hebesi** : bk. hepsi -1-

emmim dayım h.+ nden āldım  
payım I/64/98

**hebici** : bk. hepcē -2-

h.+ ni I/135/58, I/138/24

**hebıce** : bk. hepcē -1-

h. I/64/86

**hebicek** : bk. hepceK -1-

h. I/36/14

**hebici** : bk. hepcē -3-

h. I/138/24

h.+ ni yapan II/32/65

h.+ η I/75/56

**hebıci** : bk. hepcē -1-

h.+ ni I/138/25

**hebisi** : bk. hepsi -4-

h. I/119/33, I/21/22, I/52/43

**hebısi** : bk. hepsi -2-

h. I/18/76

h.+ niη I/99/28

**hebsi** : bk. hepsi -2-

h. I/10/79, I/42/69

**hebzi** : bk. hepsi -1-

h. I/155/78

**hec** : bk. hiç -1-

h. I/88/71

**hēc** : bk. hiç -1-

h. I/112/45

**heÇ** : bk. hiç -8-

h. I/107/07, I/107/70, I/137/45,  
I/144/80, I/158/55, I/64/63, II/19/15

**hēç** : bk. hiç -1-

h. I/115/15

**ḥeç** : bk. hiç -1-

ḥ. I/143/31

**ḥēç** : bk. hiç -1-

ḥ. I/149/37

**hēç** : bk. hiç -10-

h. I/123/39, I/135/60, I/143/30,  
I/88/04, I/88/05, I/88/07, I/99/20, II/14/84  
h. yapan I/26/65, I/27/37

**hēçbi** : bk. hiçbir -1-

h. II/04/45

**hediye** : Sevgi veya saygı ifâdesi olarak  
karşılıksız verilen şey, armağan. -  
17-

h. I/04/28, I/04/29, I/27/16,  
I/40/35, I/50/25, I/90/52, I/90/56, I/90/57

h.+ lerini I/90/59

h.+ miz II/38/61

h.+ ninen I/104/50

h.+ si I/67/77

**hediye ver-** : Hediye etmek, (bir  
şeyi) bir bedel almadan bağışlamak.

h. vercem II/38/61  
h. verdik I/27/16  
h. verilerdi I/90/52  
h. veririm I/19/16  
h. veriyim I/40/34  
**heh** : bk. hah -9-  
h. I/106/74, I/109/16, I/110/18,  
I/16/40, I/42/06, I/42/08, I/42/24, I/66/43,  
II/33/62  
**heḥ** : bk. he<sup>2</sup> -1-  
h. II/08/135  
**hēh** : bk. hah -1-  
h. II/08/49  
**hēkes** : bk. herkes -1-  
h.+ in I/126/43  
**hēkeş** : bk. herkes -2-  
h. I/126/44  
h.+ in I/126/44  
**hēkez** : bk. herkes -1-  
h. I/132/35  
**hekēş** : bk. herkes -1-  
h. I/145/94  
**hel** : bk. hal I -1-  
h.+ lerim I/42/77  
**helal** : bk. helâl -11-  
h. I/139/26  
h. et I/85/64  
h.+ lar olsun I/98/132  
h. olsun I/91/62  
h. olsün II/33/81  
h. oşsun I/37/55, I/85/63  
h. oşsun I/49/82, I/60/103  
h. olsun I/59/82  
h. oşun I/50/84  
**helâl** : bk. helâl -2-  
h. et I/60/103  
h. olsun I/52/98  
**helâl** : Dînin yasaklamadığı (şey, hareket  
ve davranış). -10-  
h. I/42/77  
**helâl et-** : (Yaptığı veya verdiği  
şeyi) Cân ü gönülden bağışlamak, verdiği  
kimsenin hakkı olarak kabul etmek.  
h. ediñ I/143/86  
h. et I/37/56  
**helâli hoş olsun** : İsteye isteye  
verdim, cân ü gönülden bağışladım,  
yaptıklarımı helâl ettim, karşılığını  
beklemiyorum, gönlüm hoş, helâl olsun.  
h.+ ı hoş olsun I/48/50  
**helâl(lar) olsun** : “Yaptıklarımın,

verdiklerimden dolayı bir karşılık  
beklemiyorum, isteye isteye yaptım,  
isteye isteye verdim” anlamında kullanılır.  
h. olsun I/107/20, I/119/83,  
I/98/130  
h. oşsun I/37/55  
**helâl** : bk. helâl -1-  
h. ediñ I/50/85  
**helâl** : bk. helâl -1-  
h. I/37/56  
**helâl** : bk. helâl -2-  
h. olsun I/119/82, I/119/83  
**helallaş** - : (Bir alış veriş veya ayrış  
sırasında, ölüm döşeginde) Karşılıklı  
olarak haklarını birbirine bağışlamak,  
helâl etmek. -1-  
h.- ır I/126/29  
**helbet** : Elbet, elbette, şüphesiz,  
muhakkak, mutlaka. -3-  
h. I/75/08, I/87/62, I/87/76  
**hele** : 1. Bir kimse veya şey diğer kimse  
veya şeylerin içinde ayrıca belirtilmek  
istendiği zaman bunu ifade eden  
kelimenin başına veya sonuna getirilir,  
özellikle, bilhassa, bâhusus, her şeyden  
önce. -25-  
h. I/03/49, I/04/53, I/04/54,  
I/06/98, I/104/23, I/122/02, I/126/52,  
I/136/38, I/14/57, I/144/48, I/144/49,  
I/46/92, I/47/25, I/55/66, I/60/97, I/61/65,  
I/69/14, I/80/29, II/03/75, II/14/01,  
II/23/186  
2. Belli, belli ki. (?) -1-  
h.+ si I/39/96  
**hele bi** : Önce, evvelâ  
h. bi I/144/47  
**hele hele** : “Haydi söyle bakalım”  
anlamında bir kimseyi söyletmek,  
anlatmaya teşvik etmek için kullanılır.  
hele h. I/94/47  
h. hele I/94/47  
**hele ki** : Üstelik.  
h. ki I/96/62  
**helke** : Genellikle bakırdan yapılan,  
bakraçtan büyük bir çeşit kova. -4-  
h. I/87/70, I/91/40  
h.+ lēnen I/134/49  
h.+ lerinen I/126/10  
**helkē** : bk. helke -1-  
h. I/87/70  
**helli** : bk. elli I -1-

h. I/08/111  
**helva** : Un veya unlu maddelerle şeker ve yağdan yapılan, muhtelif şekil ve çeşitleri olan tatlı. -27-  
 h. I/121/119, I/26/03, I/26/13, I/26/14, I/26/15, I/30/46, II/11/11, II/11/12, II/15/31, II/15/32, II/19/65  
 h. melvā I/138/69  
 h. mēlva I/119/45  
 un h.+ mız I/31/04  
 h.+ nın I/132/45  
 h.+ nıñ I/132/41, I/132/43  
 h.+ sı I/151/14  
 un h.+ sı I/132/21  
 un h.+ sı yaparı I/132/32  
 un h.+ sını I/132/21  
 h.+ yı I/132/39  
**helva bas- (yap-)** : Gerekli malzemeleri biraraya getirerek helva hazırlamak.  
 h. basarıS I/90/84  
 h. basılırdı I/125/65  
 h. yapan I/132/21  
**helvā** : bk. helva -1-  
 h.+ yī I/26/11  
**helvā** : bk. helva -7-  
 h. I/104/55, I/138/67, I/75/25, II/15/20, II/15/21, II/15/31  
 h. basarlarmış I/76/23  
**hēlva** : bk. helva -3-  
 h. I/152/88, II/11/10  
 h.+ sından I/125/72  
**hem** : Kullanıldığı cümleye “üstelik, bir de, şu da var ki, zâten” mânâları katarak anlamı kuvvetlendirir. -101-  
 h. I/02/36, I/02/46, I/06/43, I/06/44, I/06/51, I/108/29, I/110/56, I/110/57, I/116/50, I/121/109, I/122/59, I/125/46, I/126/68, I/129/39, I/13/24, I/130/30, I/132/05, I/133/65, I/135/44, I/136/30, I/139/19, I/14/63, I/144/70, I/144/79, I/146/49, I/148/47, I/152/120, I/154/58, I/155/22, I/155/23, I/155/33, I/156/62, I/161/20, I/17/52, I/28/44, I/48/25, I/52/51, I/53/58, I/54/65, I/55/62, I/59/22, I/59/24, I/59/64, I/70/22, I/72/13, I/72/53, I/73/15, I/73/18, I/78/37, I/85/59, I/86/37, I/87/125, I/90/18, I/97/10, I/99/73, II/01/83, II/08/43, II/09/45, II/16/62, II/16/95, II/19/151, II/22/79, II/26/43, II/29/76, II/31/04, II/33/18,

II/33/19, II/33/20, II/33/21, II/33/24, II/33/83, II/38/61, II/39/117  
**hem** : bk. hem -3-  
 h. I/56/35, I/56/36, I/58/34  
**heman** : bk. heman<sup>2</sup> -1-  
 h. II/20/25  
**hemen** : 1. Derhal, hiç vakit geçirmeden, çabucak. -83-  
 h. I/01/100, I/05/39, I/05/58, I/06/104, I/06/67, I/06/72, I/08/39, I/08/50, I/08/51, I/08/99, I/104/07, I/106/17, I/107/27, I/11/71, I/116/52, I/12/46, I/126/13, I/127/43, I/127/44, I/13/14, I/13/17, I/135/42, I/136/15, I/138/86, I/14/34, I/14/71, I/145/07, I/145/33, I/145/37, I/146/70, I/146/82, I/146/83, I/15/63, I/152/95, I/152/97, I/155/85, I/16/07, I/16/11, I/28/52, I/28/55, I/28/56, I/32/55, I/36/76, I/36/78, I/36/80, I/36/81, I/36/84, I/37/15, I/44/79, I/45/26, I/54/50, I/54/51, I/76/25, I/96/42, I/96/46, I/96/60, I/97/40, I/98/47, I/98/48, I/98/51, II/01/36, II/07/127, II/09/43, II/10/105, II/16/30, II/18/09, II/19/76, II/20/80, II/23/48, II/24/107, II/24/108, II/28/88, II/29/08, II/29/41, II/29/93, II/33/74, II/39/100, II/39/107  
 h.+ e I/53/38  
 h. yapardım I/91/32  
 2. Aşağı yukarı, yaklaşık, takriben. -31-  
 h. I/102/10, I/122/33, I/126/51, I/126/64, I/136/16, I/158/20, I/158/60, I/40/65, I/49/57, I/58/59, I/68/61, I/70/23, I/75/47, I/95/14, II/09/60, II/09/97, II/09/98, II/39/63  
 hemen h. I/155/97, I/38/23, I/46/08, I/73/64, I/78/53, I/99/67  
 h. hemen I/155/97, I/38/22, I/46/08, I/73/64, I/78/53, I/99/67  
 h. imen I/04/09  
 3. Artık. -6-  
 h. I/145/42, I/145/43, I/157/81, I/58/75, I/78/36, II/09/85  
 4. Ancak, yalnız, sâdece. -2-  
 h. I/28/46, II/18/05  
**hemen** : bk. heman<sup>1</sup> -1-  
 h. II/37/120  
**hemēn** : bk. heman<sup>1</sup> -1-  
 h. I/71/37  
**hemēn** : bk. heman<sup>1</sup> -2-

ħ. I/140/45, I/32/46  
 bk. hemen<sup>2</sup> -1-  
 ħ. I/85/51  
**hemen** : bk. hemen<sup>1</sup> -6-  
 h. I/58/64, II/05/107, II/08/62,  
 II/25/87, II/25/93, II/28/67  
 bk. hemen<sup>2</sup> -3-  
 h. I/38/20  
 hēmen h. II/01/75  
 h. hēmen II/01/75  
**hēmen** : bk. hemen<sup>1</sup> -2-  
 ħ. I/41/70  
**hemme** : bk. emme -1-  
 h. I/58/76  
**hemşeri** : bk. hemşirē -1-  
 h. I/37/15  
**hemşeri** : Hitap sözü olarak kullanılır. -  
 1-  
 h.+ m I/56/54  
**hemşirē** : Hemşire, diplomalı hastabakıcı  
 genç kız veya kadın. -1-  
 h. I/36/12  
**hēmşire** : bk. hemşirē -1-  
 h.+ miz I/36/12  
**hendek** : Hendek, şehir, hisar, kale, tarla  
 vb. yerlere girilmesini önlemek, arâzide,  
 yol kenarlarında suların akmasını  
 sağlamak için kazılan, iki tarafı yüksek,  
 uzunlamasına derin çukur. -1-  
 h. I/95/10  
**heP** : Hiçbiri veya hiçbir kimse dışarıda  
 kalmamak üzere, bütün, her zaman,  
 daima. -395-  
 h. I/01/100, I/01/37, I/01/55,  
 I/02/25, I/03/106, I/03/20, I/03/64,  
 I/03/66, I/05/57, I/06/09, I/06/144,  
 I/06/146, I/06/33, I/06/58, I/06/63,  
 I/07/10, I/08/03, I/08/20, I/08/36, I/10/08,  
 I/10/122, I/10/66, I/102/03, I/102/05,  
 I/102/29, I/102/70, I/102/84, I/103/14,  
 I/103/16, I/103/25, I/108/20, I/108/33,  
 I/108/41, I/108/48, I/109/06, I/11/24,  
 I/11/60, I/110/41, I/111/40, I/112/39,  
 I/113/08, I/113/43, I/113/58, I/113/59,  
 I/113/61, I/113/71, I/113/72, I/113/75,  
 I/115/09, I/116/06, I/118/08, I/119/78,  
 I/121/60, I/121/97, I/124/10, I/124/11,  
 I/124/17, I/124/18, I/124/21, I/124/25,  
 I/124/26, I/125/40, I/126/09, I/126/44,  
 I/126/65, I/129/06, I/129/07, I/130/67,  
 I/131/13, I/131/50, I/131/63, I/132/07,

I/132/46, I/133/42, I/134/09, I/134/23,  
 I/135/09, I/135/47, I/136/29, I/136/32,  
 I/136/33, I/136/37, I/138/28, I/138/82,  
 I/139/28, I/139/63, I/14/13, I/140/66,  
 I/141/24, I/143/29, I/143/35, I/143/48,  
 I/143/63, I/143/82, I/145/60, I/145/72,  
 I/145/90, I/146/06, I/148/15, I/148/23,  
 I/148/31, I/149/31, I/15/22, I/150/27,  
 I/151/06, I/152/04, I/152/107, I/152/112,  
 I/152/12, I/152/29, I/152/52, I/152/81,  
 I/152/90, I/153/109, I/153/113, I/153/19,  
 I/155/49, I/155/51, I/155/68, I/157/35,  
 I/157/84, I/158/08, I/158/11, I/159/53,  
 I/16/46, I/16/48, I/16/57, I/16/61,  
 I/160/30, I/161/19, I/17/27, I/17/41,  
 I/17/68, I/17/86, I/18/42, I/18/70, I/21/59,  
 I/21/60, I/21/72, I/21/82, I/21/89, I/23/67,  
 I/23/72, I/25/05, I/25/63, I/27/38, I/27/67,  
 I/29/06, I/30/20, I/30/35, I/32/14, I/32/51,  
 I/34/13, I/34/26, I/36/05, I/38/19, I/39/10,  
 I/39/39, I/39/53, I/39/55, I/39/88, I/40/69,  
 I/41/33, I/41/51, I/44/57, I/45/21,  
 I/46/114, I/46/19, I/46/29, I/47/45,  
 I/47/63, I/49/47, I/49/57, I/49/58, I/54/08,  
 I/54/60, I/55/37, I/55/47, I/55/48, I/55/54,  
 I/55/62, I/57/10, I/58/52, I/58/53, I/58/74,  
 I/58/88, I/58/97, I/59/27, I/60/37, I/60/93,  
 I/61/12, I/61/47, I/61/56, I/63/51,  
 I/64/124, I/64/22, I/64/51, I/64/52,  
 I/64/53, I/64/54, I/64/55, I/64/65, I/65/17,  
 I/65/21, I/65/22, I/65/23, I/65/24, I/65/30,  
 I/65/56, I/65/60, I/67/08, I/67/42, I/67/46,  
 I/67/71, I/68/43, I/69/08, I/69/13, I/69/33,  
 I/69/46, I/70/06, I/70/09, I/70/69, I/72/83,  
 I/73/39, I/74/87, I/76/52, I/76/91, I/78/23,  
 I/78/24, I/78/45, I/80/28, I/80/53, I/82/09,  
 I/82/11, I/83/61, I/83/64, I/83/65, I/83/79,  
 I/84/08, I/86/16, I/86/28, I/86/29, I/86/59,  
 I/87/121, I/87/122, I/87/42, I/87/76,  
 I/88/71, I/90/67, I/92/57, I/94/56, I/94/65,  
 I/95/48, I/96/66, I/97/32, I/99/11, I/99/28,  
 I/99/37, I/99/57, II/03/76, II/05/37,  
 II/05/68, II/06/08, II/07/48, II/08/45,  
 II/08/67, II/10/56, II/11/35, II/12/06,  
 II/12/33, II/12/36, II/12/78, II/13/31,  
 II/13/43, II/14/09, II/15/45, II/16/99,  
 II/17/27, II/17/31, II/17/33, II/19/73,  
 II/19/83, II/19/85, II/20/08, II/20/12,  
 II/20/15, II/20/16, II/20/17, II/21/23,  
 II/21/26, II/21/36, II/21/41, II/21/92,  
 II/22/28, II/22/47, II/23/147, II/23/16,

II/23/22, II/23/38, II/23/39, II/23/68,  
II/23/83, II/23/85, II/24/66, II/25/78,  
II/26/15, II/27/27, II/29/10, II/29/90,  
II/29/96, II/29/98, II/30/73, II/30/85,  
II/34/60, II/34/90, II/34/92, II/35/07,  
II/35/10, II/35/16, II/35/38, II/35/45,  
II/35/46, II/35/66, II/35/67, II/37/108,  
II/37/73, II/38/87, II/39/139, II/39/157,  
II/39/168, II/39/188, II/39/89

h. vurdu II/23/208

h. yapallā I/44/64

**hepicēmiz** : Hepimiz, ben ve benimle berâber olanlar.

**hepimiz** : Ben ve benimle berâber olanlar.

h. + imiS I/115/28, I/61/67

h. + ĩmiS I/61/69

h.+ imiz I/07/65, I/133/42,  
I/155/40, I/20/58, I/58/53, I/85/53, I/91/04

h.+ imiz yapardık I/87/110

h.+ imize I/91/09

h.+ imizi I/61/26

h.+ imizin I/113/53

h.+ imiziñ I/06/146, I/22/22,  
I/61/14

**hepiniz** : Sen ve seninle berâber olanlar.

h.+ iñiz II/39/178

h.+ iñize I/122/80

h.+ iñizi I/64/29, I/15/37

h.+ iñiziñ I/06/26

**hēP** : bk. heP -8-

h. I/114/16, I/126/27, I/14/26,  
I/147/26, II/04/09, II/29/95, II/35/13

h.+ imiz II/07/118

**ħep** : bk. heP -4-

ħ. I/21/88, I/84/37, II/19/69

ħ. + imiz I/22/29

**hēP** : bk. hep -2-

h. I/58/61, I/58/97

**hepci** : bk. hepcē -1-

h. I/45/42

**hepce** : bk. hepcē -5-

h. I/03/86, I/42/05, I/58/50,  
I/60/102, I/60/32

**hepcē** : Hepsī. -8-

h. I/18/43, I/18/57, I/63/63,  
II/08/114

h.+ miz I/18/38, I/18/42

h.+ ni II/08/81, II/08/82

**hepcē\_e** : bk. hepcē -1-

h. II/08/93

**hepceg** : bk. hepceK -1-

h. I/64/08

**hepceK** : Hep birlikte, hepsi birden. -  
1-

h. I/46/56

**hepci** : bk. hepcē -1-

h.+ niñ I/18/36

**hēPi** : bk. hepsi -1-

h. I/26/65

**hepci** : bk. hepcē -2-

h. II/32/138

**hēPici** : bk. hepcē -1-

h.+ ni I/135/58

**hePicē** : bk. hepcē -2-

h. I/20/88, I/84/43

**hepĭcē** : bk. hepcē -1-

h. II/08/82

**hePisi** : bk. hepsi -5-

h. I/08/59, I/100/19, I/18/72,  
I/99/41

h.+ ni I/88/69

**hepĭsi** : bk. hepsi -7-

h. I/131/31, I/22/25, I/27/18,  
II/05/07, II/29/04

h. bol I/131/31

h.+ ni I/64/83

**hepĭzi** : bk. hepsi -1-

h. I/147/16

**hepsī** : bk. hepsi -2-

h. I/157/28, I/158/56

**hepsı** : bk. hepsi -1-

h. II/17/64

**hepsi** : (Bahsedilenlerin) Bütünü, tamâmı.  
-154-

h. I/01/17, I/01/27, I/01/48,  
I/01/73, I/05/52, I/05/56, I/05/61, I/06/34,  
I/06/35, I/09/75, I/10/36, I/100/20,  
I/102/04, I/102/68, I/103/31, I/105/26,  
I/105/54, I/110/14, I/131/51, I/133/34,  
I/14/75, I/147/44, I/147/50, I/15/13,  
I/152/112, I/152/81, I/153/114, I/153/55,  
I/154/55, I/160/12, I/26/35, I/32/101,  
I/32/102, I/32/17, I/32/95, I/32/99,  
I/34/24, I/51/14, I/55/75, I/56/54, I/56/77,  
I/59/51, I/59/84, I/60/34, I/61/14, I/61/31,  
I/67/70, I/72/20, I/74/14, I/74/24, I/74/35,  
I/74/80, I/82/05, I/85/52, I/88/69, I/92/13,  
I/92/44, I/94/64, I/97/16, I/97/17, I/97/33,  
I/98/44, I/98/45, I/98/71, II/03/72,  
II/04/40, II/04/41, II/04/42, II/04/45,

II/04/46, II/04/80, II/05/36, II/06/08,  
II/06/25, II/06/39, II/06/82, II/07/121,  
II/07/145, II/19/16, II/20/29, II/20/38,  
II/20/39, II/23/24, II/25/77, II/29/67,  
II/29/88, II/30/74, II/30/83, II/34/16,  
II/34/25, II/34/38

h.+ lene II/29/05

h.+ nden I/140/41, I/143/14,  
I/21/26, I/72/51

h.+ nden yapıyüz I/40/11

h.+ ne I/01/73, I/152/23, I/36/81,  
I/42/52, I/66/09, I/66/27

h.+ ne viriyorum I/54/55

h.+ ne yapardık I/102/86

h.+ ni I/102/14, I/102/71,  
I/103/48, I/105/56, I/123/78, I/131/63,  
I/137/52, I/152/24, I/152/50, I/153/72,  
I/155/49, I/21/80, I/30/49, I/42/47,  
I/61/61, I/64/12, I/65/14, I/67/32, II/06/10,  
II/07/64, II/23/04, II/26/15, II/26/42,  
II/27/65, II/29/60, II/30/58, II/39/32

h.+ ni verdi I/61/63

h.+ ni yaparıs I/26/62

h.+ ni yaparız I/26/61

h.+ ni yaparsın I/121/84

h.+ ni yapıyödu II/06/10

h.+ ni yapıyoduğ I/21/93

h.+ ni yapıyodum I/106/37

h.+ ni yapıyoS I/32/36

h.+ niğ I/155/65, I/48/54, I/54/56,  
I/66/05, I/97/28

emmim dayım h.+ niğ äldım  
payım I/64/94

**hepsi** : bk. hepsi -1-

h. I/06/22

**hepsi** : bk. hepsi -1-

h. I/69/41

**hepsi** : bk. hepsi -11-

h. I/01/17, I/31/59, I/36/78,  
I/56/54, II/06/09, II/10/62, II/30/84

h.+ nđen I/72/50

h.+ niğ I/06/149, II/31/36

**hepsi** : bk. hepsi -2-

h. I/150/28, I/85/57

**hepsi** : bk. hepsi -1-

h.+ niğ I/41/38

**her** : Tekil kelimelerin önüne getirilir ve o kelime için verilen hükmün aynı cinsten olan şeylerin hepsi için teker teker geçerli olduğunu gösterir, -nin hepsi, bütün, cümle. -425-

h. I/01/24, I/01/26, I/01/82,  
I/02/60, I/03/26, I/03/45, I/03/58, I/03/91,  
I/04/32, I/04/48, I/04/57, I/04/65, I/05/38,  
I/06/141, I/06/75, I/06/79, I/07/18,  
I/07/62, I/07/64, I/08/33, I/09/79,  
I/10/106, I/10/120, I/10/78, I/100/24,  
I/100/38, I/103/28, I/103/36, I/105/13,  
I/105/58, I/105/59, I/105/61, I/106/34,  
I/107/56, I/108/32, I/109/07, I/11/37,  
I/11/38, I/11/68, I/110/39, I/111/122,  
I/111/40, I/111/44, I/111/81, I/111/82,  
I/111/89, I/113/93, I/115/39, I/116/13,  
I/116/49, I/12/14, I/120/65, I/121/45,  
I/122/65, I/123/45, I/124/30, I/126/09,  
I/126/40, I/128/29, I/128/35, I/128/41,  
I/129/12, I/129/19, I/129/24, I/129/28,  
I/13/16, I/13/19, I/13/24, I/13/25, I/13/29,  
I/131/37, I/132/08, I/133/27, I/134/05,  
I/134/31, I/134/37, I/134/45, I/135/14,  
I/135/20, I/135/34, I/135/40, I/139/17,  
I/139/54, I/139/55, I/14/37, I/143/38,  
I/143/41, I/143/42, I/143/62, I/144/13,  
I/146/15, I/146/26, I/146/52, I/146/61,  
I/146/64, I/146/65, I/147/21, I/147/22,  
I/147/42, I/147/46, I/147/47, I/148/51,  
I/149/30, I/15/47, I/150/08, I/150/18,  
I/150/33, I/152/69, I/152/73, I/152/74,  
I/152/80, I/153/114, I/153/122, I/153/123,  
I/153/76, I/154/57, I/155/47, I/156/28,  
I/156/32, I/157/06, I/157/26, I/16/34,  
I/16/53, I/16/59, I/161/16, I/17/88,  
I/17/89, I/19/13, I/19/17, I/20/02, I/20/07,  
I/20/28, I/20/61, I/20/75, I/20/84, I/21/65,  
I/23/69, I/26/62, I/27/17, I/27/18, I/27/30,  
I/27/36, I/27/51, I/28/55, I/30/48, I/31/41,  
I/32/28, I/33/102, I/33/135, I/34/04,  
I/34/15, I/34/18, I/34/20, I/34/29, I/34/58,  
I/35/51, I/35/65, I/36/69, I/36/83, I/37/20,  
I/37/49, I/38/21, I/38/39, I/38/41, I/38/48,  
I/38/50, I/38/55, I/39/97, I/40/43, I/41/28,  
I/41/38, I/41/67, I/41/74, I/41/78, I/41/91,  
I/46/40, I/46/89, I/47/13, I/47/21, I/50/27,  
I/50/65, I/52/36, I/53/68, I/54/48, I/58/40,  
I/58/84, I/58/85, I/59/26, I/59/41, I/59/57,  
I/60/53, I/60/58, I/60/98, I/62/18, I/64/11,  
I/64/122, I/64/123, I/64/14, I/64/19,  
I/64/76, I/65/14, I/65/23, I/65/28, I/65/30,  
I/66/50, I/67/01, I/67/48, I/67/50, I/67/63,  
I/67/70, I/68/38, I/69/103, I/69/104,  
I/71/48, I/73/22, I/74/55, I/74/97, I/76/52,  
I/76/77, I/76/78, I/76/81, I/77/03, I/77/05,



I/77/56, I/77/60, I/78/04, I/78/52, I/78/53, I/79/01, I/79/24, I/79/40, I/79/69, I/79/89, I/80/19, I/80/22, I/80/27, I/80/33, I/82/21, I/83/16, I/83/34, I/83/51, I/83/56, I/83/61, I/83/63, I/83/65, I/83/78, I/84/45, I/85/52, I/87/32, I/87/38, I/88/61, I/89/02, I/89/15, I/90/27, I/90/35, I/90/59, I/90/61, I/90/64, I/90/66, I/90/72, I/90/78, I/90/84, I/90/85, I/90/86, I/91/36, I/91/69, I/93/19, I/93/55, I/94/10, I/94/11, I/94/18, I/94/31, I/94/32, I/95/54, I/96/17, I/96/18, I/96/47, I/96/48, I/97/04, I/97/07, I/97/27, I/98/33, I/98/36, I/98/39, I/98/40, I/99/63, II/03/39, II/04/56, II/04/68, II/04/80, II/05/21, II/05/39, II/07/107, II/07/32, II/07/35, II/07/53, II/07/64, II/07/97, II/08/15, II/08/44, II/09/30, II/09/31, II/09/70, II/12/04, II/12/10, II/12/74, II/12/77, II/13/63, II/14/25, II/15/107, II/15/120, II/15/22, II/16/26, II/17/26, II/19/120, II/19/140, II/19/150, II/19/161, II/19/162, II/19/163, II/19/164, II/19/67, II/19/77, II/20/04, II/20/07, II/20/14, II/20/20, II/20/21, II/21/21, II/23/198, II/23/212, II/23/28, II/23/68, II/23/89, II/24/11, II/24/39, II/24/51, II/25/35, II/25/36, II/25/65, II/27/24, II/27/26, II/27/45, II/28/55, II/30/73, II/31/33, II/31/34, II/31/35, II/32/100, II/32/101, II/32/106, II/32/132, II/32/14, II/32/22, II/32/27, II/32/37, II/32/39, II/32/48, II/32/63, II/33/34, II/35/108, II/35/12, II/35/18, II/35/21, II/35/22, II/35/39, II/35/76, II/35/78, II/36/12, II/37/106, II/37/114, II/37/87, II/38/11, II/39/129, II/39/142, II/39/149, II/39/152, II/39/39, II/39/66

**her bir** : Tek tek, ayrı ayrı.

h. bi I/159/35, I/27/07, I/42/74, I/54/37, II/29/82, II/29/89, II/29/94

h. bir I/121/46, II/20/83

**her biri(si)** : Teker teker, hepsi.

h. biri I/145/92, I/69/67

h. birı II/05/70

h. birinī II/39/69

h. bisi I/65/14

**her neyse** : Sözü uzatmaya gerek yok.

h. neyse I/98/115

**her türlü** : Bahsedilen türlerin hepsini kapsayan.

h. türlü II/38/48

**herç** : bk. her -10-

h. I/141/11, I/32/30, I/38/67, I/38/68, I/54/33, I/85/36, I/90/67, II/07/34, II/07/35,

II/16/24

**hēr** : bk. her -18-

h. I/07/39, I/08/30, I/08/62, I/109/22, I/146/15, I/146/19, I/148/27, I/151/07, I/47/21, I/47/41, I/47/61, II/15/120, II/15/90, II/19/149, II/19/161, II/25/108, II/39/42

**hēṛ** : bk. her -1-

h. II/07/51

**her** : bk. her -6-

h. I/15/10, I/153/122, I/74/73, I/85/33, II/19/46

h. bir I/15/10

**hēr** : bk. her -1-

h. I/02/13

**herā** : bk. heralda -1-

h. II/12/49

**heral** : bk. heralda -14-

h. I/06/145, I/146/02, I/52/50, I/63/52, I/67/43, I/72/43, I/76/27, I/81/38, I/87/04, II/02/41, II/09/101, II/17/72, II/22/10, II/25/80

**heral'** : bk. heralda -1-

h. I/75/44

**herál** : bk. heralda -1-

h. II/01/40

**heralda** : Herhalde, büyük bir ihtimalle. -39-

h. I/09/04, I/10/73, I/105/17, I/105/18, I/105/63, I/110/06, I/112/77, I/113/75, I/117/05, I/122/09, I/123/26, I/13/04, I/143/57, I/144/16, I/149/42, I/15/82, I/157/47, I/30/22, I/38/31, I/38/58, I/43/14, I/45/36, I/46/86, I/48/66, I/49/44, I/58/83, I/59/38, I/64/113, I/81/11, I/81/18, I/81/36, I/87/55, I/92/28, II/12/50, II/23/144, II/23/158, II/23/24

h. vermemiş I/108/22

**heraldā** : bk. heralda -1-

h. I/122/10

**herālda** : bk. heralda -3-

h. I/48/77, I/53/21

h.+ ki I/71/49

**heralde** : bk. heralda -10-

h. I/07/111, I/125/13, I/127/36, I/147/45, I/80/58, I/87/36, I/98/11, I/98/13, II/23/155, II/38/88

**heralde** : bk. heralda -4-  
h. I/129/03, I/129/57, I/14/03, II/35/70

**heralde** : bk. heralda -5-  
h. I/34/51, I/34/52, I/35/12, I/46/13, II/14/74

**heralde** : bk. heralda -2-  
h. II/27/06, II/31/50

**heralde** : bk. heralda -1-  
h. II/37/27

**heraldé** : bk. heralda -1-  
h. II/10/39

**heraldé** : bk. heralda -1-  
h. II/35/05

**heraldı** : bk. heralda -1-  
h. II/03/40

**heraldım** : bk. heralda -1-  
h. II/06/02

**heraldi** : bk. heralda -2-  
h. II/17/06, II/17/38

**here** : bk. kere -1-  
h. I/37/35

**heren** : Tencere, kazan. -1-  
h.+ e I/90/81

**herfene** : Herkesin getirdikleri yiyecekleri birleştirerek birlikte yemek. -1-  
h. I/75/25

**herif** : Adam. -30-  
h. I/03/39, I/126/77, I/128/22, I/128/27, I/135/27, I/15/31, I/15/69, I/45/55, I/52/49, I/52/82, I/53/71, I/64/17, I/64/21, I/64/33, I/88/31, II/01/21  
son ğarı buğ ğarı son herif buğ h. I/125/37  
son ğarı buğ ğarı son h. buğ herif I/125/37  
h.+ e I/108/49, II/29/26  
h.+ i II/05/21  
h.+ idi I/135/17, I/88/18  
h.+ inen I/15/11  
h.+ iğ I/52/15, I/64/26  
h.+ lē I/47/82  
h.+ ler I/15/80  
h.+ lēr I/47/50  
h.+ leri I/126/82

**herif** : bk. herif -2-  
h. I/53/35, II/38/39

**heriv** : bk. herif -2-  
h.+ iğ II/17/59, II/17/75

**herkeç** : bk. herkes -1-  
h. I/94/47

**herkeç** : bk. herkes -1-  
h.+ iğ I/58/88

**herkek** : bk. erkek -1-  
h.+ ler I/10/56

**herkes** : Kim varsa hepsi, mevcut olan bütün insanlar. -96-  
h. I/02/52, I/03/23, I/03/32, I/03/33, I/03/35, I/03/37, I/03/56, I/03/60, I/03/80, I/07/102, I/07/34, I/07/38, I/07/45, I/07/82, I/07/89, I/103/37, I/115/26, I/125/64, I/129/28, I/130/50, I/131/23, I/136/38, I/14/25, I/141/19, I/149/58, I/153/35, I/155/79, I/155/80, I/156/43, I/157/42, I/16/29, I/17/75, I/18/50, I/25/11, I/32/25, I/32/45, I/33/40, I/33/41, I/34/41, I/34/45, I/38/10, I/44/95, I/47/52, I/60/53, I/61/13, I/61/68, I/65/54, I/67/09, I/68/35, I/68/56, I/80/22, I/94/72, I/95/34, II/04/69, II/19/112, II/19/12, II/19/120, II/19/15, II/24/33, II/25/63, II/34/35, II/37/115, II/39/160, II/39/89  
h.+ de I/59/65  
h.+ e I/17/41, I/32/81, I/37/44, I/60/97  
h.+ i I/32/90, I/38/68, I/60/31  
h.+ in I/32/42, I/32/44, II/19/59, II/19/67, II/26/54  
h.+ iğ I/02/17, I/03/38, I/07/30, I/07/46, I/103/40, I/126/39, I/128/41, I/129/23, I/14/25, I/46/63, I/46/65, I/55/63, I/73/64, II/19/66, II/23/129, II/23/51, II/35/108  
h.+ iğ I/03/63

**hērkes** : bk. herkes -3-  
h. I/60/32, I/61/67, II/35/41

**herkés** : bk. herkes -8-  
h. I/07/35, I/103/42, I/150/53, I/150/54, II/15/44, II/15/48, II/35/105, II/35/111

**hērkes** : bk. herkes -1-  
h. I/27/58

**herkeş** : bk. herkes -83-  
h. I/03/79, I/08/22, I/08/33, I/10/84, I/10/93, I/11/31, I/126/44, I/126/51, I/13/05, I/137/40, I/14/36, I/145/99, I/148/11, I/30/37, I/30/55, I/38/44, I/39/87, I/44/90, I/45/41, I/45/42, I/55/49, I/55/69, I/56/28, I/58/39, I/58/40, I/61/13, I/63/38, I/64/127, I/64/134, I/64/53, I/76/83, I/77/12, I/83/46, I/88/41, I/94/58, I/96/74, I/96/89, I/97/50, II/05/96,

II/07/25, II/07/76, II/07/84, II/09/48,  
II/09/62, II/16/106, II/23/98, II/24/63,  
II/24/64, II/27/13, II/29/92  
h.+ den I/144/14  
h.+ e I/148/23, I/38/51, I/54/31  
h.+ i I/147/52, I/75/42  
h.+ in II/20/09  
h.+ inen I/137/32  
h.+ in I/08/28, I/101/18, I/101/19,  
I/14/26, I/39/34, I/39/76, I/51/43, I/51/44,  
I/51/45, I/56/47, I/74/89, I/79/81, I/86/15,  
I/93/07, II/07/37, II/09/66, II/17/36,  
II/17/42, II/35/11, II/35/111  
h.+ in I/06/25  
h.+ in yap Tıñı yapıyóduđ II/14/26  
**hērkeş** : bk. herkes -2-  
h. I/148/24, I/30/09  
**herkeş** : bk. herkes -1-  
h. I/91/56  
**herkêş** : bk. herkes -17-  
h. I/145/54, I/145/78, I/145/79,  
I/145/84, I/75/50, I/75/55, I/76/13,  
II/02/89, II/23/84, II/39/112, II/39/93,  
II/39/94  
h.+ in I/03/111, I/76/78  
h.+ ler I/91/72  
**herkez** : bk. herkes -49-  
h. I/05/39, I/07/31, I/07/36,  
I/07/55, I/07/60, I/106/62, I/107/50,  
I/125/10, I/125/60, I/128/57, I/131/21,  
I/131/22, I/131/33, I/131/38, I/133/38,  
I/18/22, I/18/47, I/35/36, I/52/07, I/65/29,  
I/67/06, I/67/47, I/68/45, I/68/55, I/80/51  
h.+ den I/23/69  
h.+ e I/121/119, I/128/56,  
I/128/63, I/19/11, I/87/30  
h.+ i I/23/68  
h.+ in I/132/35  
h.+ in I/07/11, I/107/55, I/125/10,  
I/131/16, I/131/17, I/132/33, I/143/60,  
I/156/46, I/17/06, I/68/31, I/68/56,  
I/72/34, I/80/24, I/88/35  
h.+ lere verillerdi I/128/19  
**hērkez** :-2-  
h. I/68/51, I/72/70  
**herkez** : bk. herkes -1-  
h.+ in I/07/18  
**herkêz** : bk. herkes -2-  
h. I/155/89, I/155/91  
**herkij** : bk. herkes -1-  
h.+ in I/10/83

**herkis** : bk. herkes -3-  
h. I/39/35, I/78/14, II/06/16  
**herkiş** : bk. herkes -5-  
h. I/09/55, II/23/41, II/29/90  
h.+ in II/02/78  
**hērkiş** : bk. herkes -2-  
h. II/05/56, II/05/97  
**hesab** : bk. hesaP<sup>2</sup> -7-  
h. et I/144/17  
h.+ ı II/31/12  
h.+ ım I/120/10  
h.+ ım kitabım I/134/14  
bk. hesaP<sup>3</sup>  
h.+ ı II/38/28, II/39/181  
bk. hesaP<sup>4</sup>  
h.+ a ğatan I/152/38  
**hesāb** : bk. hesaP<sup>1</sup> -6-  
h.+ ı I/56/30  
diyeniñ h.+ ı I/50/56  
bk. hesaP<sup>2</sup>  
h.+ ımızı I/107/61  
h. it I/155/09  
bk. hesaP<sup>3</sup>  
haddi h.+ ı I/11/32  
bk. hesaP<sup>4</sup>  
h. it I/74/45  
**hesaP** : 1. Tamlamalarda belirtilen olarak  
kullanıldığında “hükümünce, imiş, gibi”  
anlamlarına gelir. -5-  
h. I/06/21, I/51/72, II/10/53  
diyenin h. II/09/76  
2. Bilinen veya kabul edilen sayı ve  
değerler üzerinde matematik işlemlerin  
yapılması işi.  
3. Alınan şeylerin veya yapılan  
masrafın tutarı.  
4. Tahmin, önceden verilen hüküm,  
düşünüş.  
**hesaba kat-** : Göz önünde  
bulundurmak, yer vermek, dikkate almak.  
**hasabı kitabı (iyi ol-)** : Hesap  
işlerinden iyi anlamak, iyi hesap  
yapabilmek.  
**hesap et-** : Düşünmek, zihnen ölçüp  
biçmek.  
**hesapsız** : Bir plana dayanmayan,  
inceden inceye düşünülmemiş, nereye  
varacağı hesap edilmemiş.  
h.+ sız I/145/19  
**hesapla -** : Saymak, hesâbını yapmak,  
hesap etmek. -3-

h. I/112/55  
h.- r I/56/62  
**hesaplā** : bk. hesapla- -1-  
h. I/56/61  
**hesaplı** : bk. hesapla- -1-  
h.- yan I/56/61  
**hesaplı** : bk. hesapla- -1-  
h. II/02/39  
**hésar** : bk. hisar -2-  
h. I/17/07  
**hēsKiden** : bk. eskiden -1-  
h. II/29/90  
**hesse** : bk. hisse-1-  
h.+ me I/140/42  
**heş** : bk. hiç -18-  
h. I/102/64, I/114/45, I/115/19,  
I/115/27, I/115/53, I/115/56, I/119/08,  
I/130/17, I/131/30, I/144/35, I/67/34,  
I/67/36, I/89/22, I/94/06, II/24/29,  
II/27/31  
h. birimiz I/131/06  
**hēs** : bk. hiç -12-  
h. I/08/26, I/137/05, I/137/47,  
I/138/11, I/138/41, I/138/42, I/144/03,  
I/27/74, I/91/60, II/39/139  
h. bir I/135/56  
**heşbi** : bk. hiçbir -1-  
h. I/115/33  
**hēsbi** : bk. hiçbir -1-  
h. I/115/07  
**hēsbi** : bk. hiçbir -1-  
h. I/123/61  
**het** : bk. et -1-  
h.+ in I/74/16  
**hev** : bk. ev -1-  
h. yapıldı I/97/04  
**hēv** : bk. ev -1-  
h.+ den II/30/81  
**hevā** : bk. hava<sup>2</sup>-1-  
h.+ lā I/94/39  
**heved** : bk. evet -1-  
h. I/65/04  
**heveldé** : bk. evelde -1-  
h. II/30/55  
**hevelden** : bk. evelden -1-  
h. II/30/53  
**heveli** : bk. eveli -1-  
h. I/96/61  
**hevet** : bk. evet -2-  
h. II/24/80, II/33/50  
**hevēT** : bk. evet-1-

h. I/87/63  
**hevla** : bk. helva -2-  
h. I/154/17  
h.+ sı I/30/44  
**hevlā** : bk. helva -1-  
h.+ nan I/145/61  
**hēvla** : bk. helva -1-  
h. I/30/46  
**hevle** : bk. helva -3-  
h. I/30/43  
h. yapāşın I/30/43  
**hey** : Seslenmek ve bir kimsenin dikkatini  
çekmek için kullanılır ve kullanıldığı  
cümledeki duyguya kuvvet verir. -  
3-  
h. I/91/37, I/95/32, I/96/86  
**hēy** : bk. hey -2-  
h. I/101/50, I/101/53  
**heyāl** : bk. hayal -2-  
h. I/27/12  
**heyāl** : bk. hayal -1-  
h.+ imdesin I/25/22  
**heybe** : Yolculukta binek hayvanlarının  
eyerine geçirilerek iki yana sarkıtılan veya  
omuzda taşınan, kilim, deri, kıl veya  
meşinden, içine öteberi koymaya mahsus  
iki taraflı torba. -5-  
h.+ ler I/45/47  
h.+ nen I/05/57  
h.+ sine I/120/55, I/120/58  
h.+ yē I/154/45  
**heybē** : bk. heybe -1-  
h.+ ydi I/67/74  
**heyet** : Bir işi yapmak veya yönetmekle  
görevlendirilmiş kimselerden meydana  
gelen topluluk, kurul ve bu kuruldan olan.  
-1-  
h.+ mişTi II/09/40  
**heyvah** : Eyvah, kötü bir haber veya olay  
karşısında duyulan üzüntüyü, korku,  
panik, pişmanlık, esef, hayıflanma gibi  
duyguları ifâde etmek için kullanılır,  
yazık. -1-  
h. I/03/40  
**hez** : bk. kez -1-  
h. I/114/55  
**hı** : 1. Evet. -184-  
h. I/03/100, I/04/52, I/09/51,  
I/09/58, I/09/70, I/104/69, I/139/17,  
I/139/48, I/141/03, I/151/04, I/16/58,  
I/160/04, I/20/20, I/20/34, I/27/73,

I/34/62, I/34/63, I/34/68, I/34/69, I/34/70, I/34/71, I/35/03, I/36/57, I/42/44, I/42/53, I/43/06, I/44/03, I/45/46, I/49/15, I/49/17, I/51/32, I/66/32, I/71/09, I/71/78, I/81/15, I/87/124, I/87/30, I/87/48, I/87/72, I/91/02, I/95/02, II/07/69, II/11/41, II/11/43, II/21/09, II/24/80, II/29/16, II/29/79

2. “Ne, anlamadım” anlamında soru sözü olarak kullanılır.

h. I/83/47, I/140/08, II/23/34

**hı hı** : Onay sözü, evet.

hı h. I/03/96, I/103/03, I/103/55, I/107/69, I/129/69, I/139/04, I/15/75, I/16/01, I/19/18, I/19/27, I/20/04, I/20/13, I/20/17, I/32/08, I/34/62, I/34/64, I/34/67, I/34/69, I/34/71, I/36/31, I/36/53, I/49/38, I/49/60, I/54/42, I/60/79, I/71/62, I/71/65, I/71/76, I/83/31, I/87/48, I/91/24, I/91/34, I/91/47, II/06/76, II/11/14, II/14/40, II/15/17, II/15/19, II/17/49, II/18/21, II/18/28, II/19/03, II/29/64, II/31/23, II/31/31, II/31/32, II/31/39, II/32/04, II/32/05, II/32/119, II/32/121, II/32/140, II/32/29, II/32/54, II/32/64, II/32/69, II/32/72, II/32/94, II/34/53, II/34/83, II/34/95, II/38/10

h. hı I/03/96, I/103/03, I/103/55, I/107/69, I/129/69, I/139/04, I/15/75, I/16/01, I/19/18, I/19/27, I/20/04, I/20/13, I/20/17, I/32/08, I/34/62, I/34/64, I/34/67, I/34/69, I/34/71, I/36/31, I/36/53, I/49/38, I/49/60, I/54/42, I/60/79, I/71/62, I/71/65, I/71/76, I/83/31, I/87/48, I/91/24, I/91/34, I/91/47, II/06/76, II/11/14, II/14/40, II/15/17, II/15/19, II/17/49, II/18/21, II/18/28, II/19/03, II/29/64, II/31/23, II/31/31, II/31/32, II/31/39, II/32/04, II/32/05, II/32/119, II/32/121, II/32/140, II/32/29, II/32/54, II/32/64, II/32/69, II/32/71, II/32/72, II/32/94, II/34/53, II/34/83, II/34/95, II/38/10

h. hı I/20/18

**hı** : bk. hı<sup>1</sup> -68-

h. I/02/50, I/03/100, I/03/96, I/04/11, I/04/41, I/05/01, I/09/15, I/09/51, I/09/70, I/09/82, I/10/77, I/100/05, I/120/13, I/122/72, I/130/08, I/145/14, I/150/33, I/151/04, I/151/10, I/20/05, I/20/20, I/20/34, I/24/28, I/34/62, I/34/63, I/34/68, I/36/59, I/43/06, I/49/12, I/49/14,

I/53/08, I/53/83, I/59/55, I/60/84, I/64/114, I/66/20, I/71/09, I/71/11, I/71/78, I/87/113, I/90/53, I/90/54, I/90/80, I/91/03, I/98/28, I/98/41, I/99/22, I/99/51, II/06/62, II/11/41, II/11/43, II/13/02, II/15/16, II/15/91, II/16/96, II/17/66, II/23/93, II/29/46, II/29/72, II/29/78, II/31/35, II/32/127, II/34/56, II/36/02, II/37/70

hı h. I/20/18

h. vurmşlar I/08/121

**hiç** : bk. hiç -1-

h. II/29/36

**hidirellez** : Her yılın 6 Mayıs gününde kutlanan geleneksel bayram. -2-

h.+ de I/29/14

h.+ den I/127/16

**hih** : İşte. -9-

h. I/104/63, I/114/36, I/116/24, I/117/07, I/128/04, I/132/14, I/139/07, II/01/41

**hih** : bk. hih -1-

h. II/08/46

**hih** : bk. hih -1-

h. I/87/82

**hılm** : “hasım”a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

h.+ ıa hasımına I/77/30

**hıncı** : bk. hinci -1-

h. I/08/66

**hıristiyan** : Hz. İsa'nın dînine bağlı olan (kimse), İsevî, nasrânî. -2-

h. I/14/24

h.+ narla I/14/21

**hırka** : Hırka, özellikle elbise üstüne giyilen, ceket boyunda, yün veya pamukludan yapılmış, önden açık, kollu giyecek. -1-

h.+ sını I/98/14

**hırkı** : bk. hırka -1-

h. I/03/61

**hırsız** : Başkasının malını çalan kimse, uğru. -3-

h. I/127/55, I/136/17, II/05/19

**hırsızlık** : Başkasına âit olan bir şeyi çalma işi ve bu suretle işlenen suç. -

1-

h. I/69/90

**hırsızlı** : <hırsızlık+ı -1-

h. mursuzlū I/13/28

**hırtıl** : Gübre. -1-

h. II/07/83  
**hıS** : (?) -1-  
 h.+ ı I/10/26  
**hısım** : Aynı soydan gelen veya evlenme yoluyla aralarında yakınlık bulunanlardan her biri. -10-  
 h. I/131/13  
 h.+ ını I/138/84  
 h.+ ları I/77/59  
 h.+ narımızdan I/138/29  
**hısım akrababa (ğā\_ām)** : Yakın uzak bütün akrabâlar.  
 h. akrabâ I/148/15  
 h. akrabânın I/148/31  
 h. akrabâsı I/03/43  
 h. akrabayı I/148/07  
 h. akrababa I/150/29  
 h. ġā\_ām I/138/94  
**hısm** : bk. hısım -1-  
 h.+ ımızı I/131/11  
**hış** : bk. hiç -1-  
 h. I/50/19  
**hızırlı** : bk. hazırlık -1-  
 h.+ ı II/35/87  
**hızlı** : Çabuk, süratli, serî. -7-  
 h. I/145/48, I/156/29, I/41/82, II/15/76  
**hızlıca** : Hızlı bir biçimde.  
 h.+ ca I/145/48  
**hızlı hızlı** : Hızlı bir şekilde, çabuk çabuk.  
 hızlı h. I/145/47  
 h. hızlı I/145/47  
**hızmat** : bk. hizmet -3-  
 h. edē I/03/35  
 h. ederdim I/88/53  
 h.+ ı yapar I/03/36  
**hızmatçı** : Hizmetçi, daha çok çeşitli ev işlerini ve hizmetini gördüğü kişinin bireysel işlerini görmek üzere ücretle tutulan kimse. -3-  
 h.+ lar I/11/71  
 h.+ lara I/11/83  
 h.+ larına I/11/70  
**hızmet** : bk. hizmet -3-  
 h. I/93/30  
 h.+ e I/80/09  
 h.+ ınizi II/33/84  
**hi** : Evet, işte. -8-  
 h. I/153/69, I/49/42, I/55/47, I/58/44, I/61/11, I/88/08, II/07/141,

II/39/04  
**hi** : bk. hi<sup>2</sup> -1-  
 h. I/67/62  
**hi** : bk. ki -1-  
 h. I/64/06  
**hi** : bk. yameç -1-  
 h. II/20/65  
**hī** : bk. hi -3-  
 h. I/100/46, I/54/32, II/25/23  
**hibe** : bk. ebe II -1-  
 kö h.+ lerine I/58/49  
**hic** : bk. hiç -29-  
 h. I/08/108, I/104/23, I/119/02, I/126/26, I/126/27, I/128/60, I/131/37, I/131/55, I/132/46, I/14/13, I/146/43, I/155/15, I/24/06, I/28/58, I/28/59, I/38/60, I/43/15, I/60/90, I/80/58, I/91/64, I/98/22, II/12/40, II/14/84, II/35/107, II/35/97  
 h. olmaSsa II/04/83  
 h. olmazsa I/28/03  
 h. olmasa I/112/57  
**hic** : bk. hiç -1-  
 h. I/22/37  
**hice** : Hece, en az bir sesliden, bâzan bir sesliyle birlikte söylenebilen bir veya birkaç sessizden meydana gelen ve kelimeyi oluşturan ses öbeklerinden her biri. -2-  
 h. II/32/13  
 h.+ yi I/42/05  
**hiç** : Olumsuz yargılı cümlelerde fiilin anlamını pekiştiren ve soru cümlelerinde belirsiz bir zamanı anlatan bir söz. -224-  
 h. I/03/59, I/06/143, I/06/98, I/07/22, I/07/31, I/07/87, I/08/08, I/08/102, I/08/125, I/08/32, I/08/68, I/102/65, I/11/22, I/11/23, I/11/50, I/110/21, I/110/41, I/111/62, I/112/65, I/112/67, I/113/125, I/113/138, I/120/02, I/120/03, I/120/10, I/120/44, I/120/46, I/121/36, I/123/27, I/123/77, I/128/08, I/128/51, I/13/02, I/139/27, I/139/30, I/140/18, I/142/59, I/143/02, I/143/23, I/143/29, I/146/04, I/146/85, I/147/13, I/147/14, I/148/02, I/15/77, I/152/124, I/155/15, I/155/62, I/155/64, I/158/07, I/158/55, I/159/41, I/16/38, I/16/44, I/16/45, I/16/49, I/160/22, I/160/24, I/160/25, I/160/26, I/17/69, I/21/85,

I/22/17, I/23/11, I/24/08, I/24/20, I/24/21, I/25/62, I/33/03, I/33/06, I/33/24, I/33/28, I/33/29, I/33/64, I/34/17, I/34/27, I/34/48, I/34/53, I/35/41, I/36/16, I/37/53, I/38/27, I/41/27, I/42/23, I/42/44, I/42/51, I/44/54, I/46/85, I/48/36, I/51/72, I/54/28, I/54/41, I/55/20, I/55/45, I/55/71, I/56/40, I/59/76, I/59/81, I/63/05, I/64/16, I/64/18, I/64/19, I/68/32, I/68/50, I/68/79, I/70/86, I/71/19, I/71/20, I/71/45, I/71/68, I/73/42, I/75/10, I/76/35, I/76/89, I/77/59, I/78/05, I/78/40, I/79/97, I/80/59, I/83/06, I/83/07, I/83/21, I/83/22, I/83/23, I/83/43, I/83/48, I/83/58, I/85/34, I/85/64, I/86/76, I/88/39, I/89/18, I/89/19, I/89/25, I/90/03, I/91/74, I/91/87, I/94/46, I/94/47, I/94/77, I/96/81, I/97/15, I/97/22, I/97/27, I/97/33, I/98/87, II/01/72, II/03/13, II/04/46, II/05/34, II/06/56, II/07/110, II/07/118, II/07/121, II/07/20, II/07/77, II/08/101, II/08/56, II/08/83, II/09/13, II/09/23, II/09/69, II/09/80, II/10/62, II/11/46, II/11/49, II/11/52, II/12/09, II/12/33, II/14/72, II/14/90, II/15/62, II/15/80, II/15/92, II/17/09, II/19/109, II/19/11, II/19/111, II/19/117, II/19/142, II/19/149, II/19/15, II/19/161, II/19/75, II/19/94, II/20/70, II/23/110, II/23/121, II/24/68, II/24/70, II/25/11, II/25/35, II/32/13, II/33/27, II/33/59, II/35/99, II/36/16, II/19/72, I/111/62, I/113/124, I/113/125, II/18/35

**hiç olmazsa** : En azından, bari.

h. olmaSı II/07/126

h. olmazsa I/96/62

h. olmaz II/08/56

h. olmassa I/41/68

h. olmaSsa I/145/87

h. õmaza II/14/70

**hiç** : bk. hiç -5-

h. I/01/48, I/08/59, I/64/89,

I/64/90, II/29/28

**hiç** : bk. hiç -20-

h. I/08/07, I/120/17, I/43/17,

I/52/92, I/55/43, I/83/06, I/83/08, I/85/02,

I/85/16, II/03/45, II/07/20, II/15/92,

II/19/10, II/19/109, II/19/110, II/19/133,

II/19/141, II/19/75, II/36/14

**hiç** : bk. hiç -9-

h. I/08/129, I/13/02, I/148/02,

I/16/49, I/160/06, I/37/14, I/39/43,

I/65/53, II/08/61

**hiç** : bk. hiç -2-

h. II/10/31, II/36/14

**hiçbi** : bk. hiçbir -13-

h. I/113/07, I/33/47, I/41/50,

I/71/70, I/84/14, I/85/61, II/12/80,

II/20/10, II/20/14, II/24/78, II/34/25,

II/34/48

**hiçbir** : Olumsuz cümlelerde ismin başına getirildiği zaman o cinsten olan şeylerden birinin bile cümlede verilen hükmün dışında kalmadığını, bu hükmün o şeyin bütününe âit olduğunu anlatır. -1-

h. I/106/36

**hidroluK** : Hidrolik, sıvıların meydana getirdiği basınçla işleyen (makine, âlet...).

-1-

h. I/17/24

**hirdan** : bk. oradan -1-

h. II/07/125

**hiçkaye** : Sırasıyla ve etraflıca anlatılan olay. -1-

h. I/99/51

**hiki** : bk. iki -1-

h. I/133/30

**hikmet** : Bir şeyin oluşundaki akıl erdirilemeyen sebep, gizli sebep. -

2-

h.+ i I/01/90

ne h.+ se I/119/34

**hiçkoçul** : bk. ilkoçul -1-

h. I/36/11

**hile** : Bir kimseyi aldatmak, kandırmak ve yanıltmak amacıyla yapılan tertip, düzen.

-1-

h. I/01/74

**hile** : bk. hile -1-

h. I/84/14

**himci** : bk. hinci -1-

h. II/20/15

**himdi** : bk. hindi I -1-

h. I/90/67

**hin -** : bk. in<sup>-4</sup> -1-

h. II/25/67

**hin** : bk. hinci -1-

h. II/22/74

**hincē** : bk. hinci-1-

h. II/05/77

**hincen** : <hinci+den -1-

h. kerı I/79/35

**hinci** : Şimdi, hemen. -304-

h. I/04/32, I/04/37, I/06/05,

I/06/07, I/06/100, I/06/22, I/06/23,  
I/06/27, I/06/41, I/06/45, I/06/56, I/06/70,  
I/08/32, I/08/42, I/08/58, I/08/67,  
I/108/05, I/112/29, I/112/58, I/112/66,  
I/123/20, I/123/38, I/123/39, I/124/10,  
I/124/16, I/124/37, I/125/10, I/125/12,  
I/125/38, I/125/42, I/125/67, I/126/08,  
I/127/32, I/127/54, I/138/05, I/138/15,  
I/138/16, I/138/27, I/138/89, I/144/50,  
I/144/53, I/145/100, I/145/11, I/145/51,  
I/145/63, I/145/71, I/145/85, I/145/88,  
I/148/06, I/148/18, I/148/43, I/152/10,  
I/152/112, I/152/136, I/152/37, I/152/39,  
I/152/45, I/152/49, I/152/50, I/152/54,  
I/152/65, I/152/75, I/152/90, I/152/93,  
I/152/98, I/152/99, I/153/07, I/153/102,  
I/153/112, I/153/114, I/153/115, I/153/12,  
I/153/120, I/153/121, I/153/125, I/153/13,  
I/153/20, I/153/23, I/153/24, I/153/29,  
I/153/34, I/153/35, I/153/37, I/153/49,  
I/153/51, I/153/53, I/153/62, I/153/65,  
I/153/67, I/153/69, I/153/73, I/153/77,  
I/153/89, I/153/91, I/154/23, I/154/25,  
I/154/46, I/154/48, I/154/60, I/157/76,  
I/157/77, I/159/20, I/159/21, I/159/33,  
I/159/34, I/159/36, I/159/44, I/159/46,  
I/159/47, I/159/49, I/161/17, I/161/18,  
I/161/26, I/161/27, I/161/38, I/28/39,  
I/28/40, I/28/41, I/28/43, I/29/20, I/38/32,  
I/38/51, I/43/22, I/45/12, I/45/26, I/45/35,  
I/45/50, I/48/31, I/48/58, I/51/14, I/51/36,  
I/51/58, I/51/61, I/51/62, I/51/63, I/51/65,  
I/51/66, I/53/72, I/53/78, I/54/27, I/55/61,  
I/55/69, I/59/29, I/59/43, I/59/70, I/59/86,  
I/60/27, I/60/39, I/62/20, I/67/12, I/67/22,  
I/67/34, I/67/35, I/67/64, I/67/70, I/70/76,  
I/72/36, I/75/48, I/75/54, I/75/65, I/76/77,  
I/77/01, I/77/03, I/77/13, I/77/15, I/77/28,  
I/77/42, I/77/61, I/77/62, I/77/68, I/77/76,  
I/79/12, I/79/17, I/80/19, I/83/09, I/83/25,  
I/83/27, I/83/34, I/83/45, I/83/54, I/83/56,  
I/88/37, I/96/62, I/98/07, I/98/103,  
I/98/19, I/98/39, I/98/54, I/98/66, I/98/67,  
I/98/73, I/99/17, II/03/41, II/05/07,  
II/05/09, II/05/42, II/05/43, II/05/46,  
II/05/47, II/05/57, II/06/21, II/07/53,  
II/08/08, II/08/10, II/08/102, II/08/112,  
II/08/114, II/08/121, II/08/41, II/08/98,  
II/12/26, II/12/29, II/12/78, II/16/10,  
II/16/11, II/16/35, II/16/59, II/16/66,  
II/16/81, II/16/87, II/16/92, II/17/63,

II/17/77, II/20/04, II/20/06, II/20/07,  
II/20/09, II/20/14, II/20/20, II/21/58,  
II/22/35, II/22/61, II/22/74, II/22/80,  
II/24/107, II/24/108, II/24/110, II/24/20,  
II/24/21, II/24/25, II/24/28, II/24/32,  
II/24/62, II/25/04, II/25/104, II/25/108,  
II/25/109, II/25/110, II/25/38, II/27/35,  
II/27/50, II/27/51, II/29/07, II/29/09,  
II/29/12, II/29/21, II/29/50, II/29/86,  
II/29/88, II/29/99, II/32/116, II/32/135,  
II/32/137, II/32/142, II/32/35, II/32/54,  
II/32/61, II/33/12, II/34/66, II/39/109,  
II/39/112, II/39/122, II/39/150, II/39/167

hincī h. II/16/106

hinci h. II/32/132

h.+ den I/10/88

h. et I/152/87

h. hinci II/32/132

h. vinci I/59/69

h. yapamam yapamam II/29/84

h. yapıP II/32/62

**hincī** : bk. hinci -1-

h. I/75/57

**hīnci** : bk. hinci -3-

h. I/02/51, I/06/147, I/06/52

**ḥinci** : bk. hinci -4-

ḥ. I/145/57, I/153/02, I/48/39,  
I/83/08

**hincī** : bk. hinci -18-

h. I/08/01, I/145/62, I/153/06,  
I/153/123, I/153/29, I/153/31, I/153/70,  
I/157/76, I/159/15, I/159/24, I/51/13,  
I/55/54, I/67/17, II/16/106, II/17/48,  
II/24/107, II/32/105

h. hinci II/16/106

**hīncī** : bk. hinci -2-

h. I/08/57, II/08/109

**hīnci** : bk. hinci -3-

h. I/154/67, II/12/02

h. yapmēyoz I/153/23

**hincig** : bk. hinciK -3-

h. I/08/13, I/126/34, I/29/16

**hincik** : Şimdi. -25-

h. I/06/146, I/126/35, I/126/37,  
I/126/38, I/126/39, I/126/43, I/126/68,  
I/126/70, I/126/81, I/145/60, I/29/06,  
I/51/18, I/79/01, I/79/02, I/79/19, I/79/24,  
I/79/36, I/79/89, I/83/36, I/83/56, I/83/64,  
II/21/51

h. yapınca II/20/07

**hinciki** : Şimdiki. -24-



h. I/02/09, I/04/22, I/06/19,  
I/126/80, I/138/12, I/145/16, I/145/39,  
I/159/21, I/159/44, I/45/49, I/48/12,  
I/48/34, I/53/23, I/55/62, I/83/32, II/20/54,  
II/34/65, II/39/14

h.+ lē I/145/32

h.+ lēṅ I/152/80, I/159/12

h.+ ler I/06/129

h.+ lere I/123/62

**hınciki** : bk. hinciki -1-

h. I/06/55

**hincilik** : Şimdilik. -1-

h. II/32/17

**hincir** : bk. incir-1-

h. II/29/48

**hinÇi** : bk. hinci -1-

h. II/32/50

**hinçi** : bk. hinci -23-

h. I/08/28, I/08/44, I/112/67,  
I/123/21, I/123/22, I/51/18, I/51/62,  
I/51/65, I/51/69,

I/51/72, I/51/73, II/05/20,  
II/05/92, II/08/125, II/08/128, II/08/48,  
II/08/93, II/16/69, II/29/90, II/29/92

h.+ lēde I/08/24

h. yapamıyo II/29/91

h. yapardık I/51/47

**hinÇiki** : bk. hinciki -5-

h. I/06/55

h.+ lē I/148/06, I/154/06, II/39/57

h.+ nnēriṅ I/02/57

**hindī** : bk. hindi I -8-

h. I/10/27, I/26/67, I/27/67,  
I/43/22, I/49/03, I/88/53, II/07/32,  
II/35/92

**hindi I** : Şimdi. -116-

h. I/02/68, I/04/05, I/04/41,  
I/10/24, I/10/41, I/10/45, I/10/53, I/10/54,  
I/10/60, I/10/66, I/10/69, I/10/70, I/10/82,  
I/10/89, I/10/97, I/102/08, I/102/15,  
I/102/25, I/102/28, I/102/29, I/102/33,  
I/102/68, I/102/86, I/103/37, I/120/19,  
I/121/80, I/123/26, I/124/11, I/124/12,  
I/124/17, I/127/35, I/142/16, I/142/27,  
I/144/75, I/146/13, I/159/32, I/159/50,  
I/26/29, I/26/32, I/26/37, I/26/59, I/26/63,  
I/26/64, I/26/70, I/26/73, I/26/76, I/27/38,  
I/27/47, I/33/101, I/33/123, I/37/23,  
I/37/46, I/43/34, I/44/55, I/44/95, I/47/14,  
I/47/31, I/47/39, I/47/41, I/47/53, I/47/56,  
I/48/52, I/48/53, I/49/01, I/49/10, I/49/14,

I/49/16, I/49/44, I/49/45, I/49/50, I/52/86,  
I/52/95, I/57/23, I/57/25, I/57/28, I/58/57,  
I/58/58, I/58/79, I/60/07, I/74/76, I/88/11,  
I/88/22, I/88/69, I/89/05, I/89/13, I/89/14,  
I/89/25, I/89/26, I/98/126, I/98/33,  
I/99/22, II/07/127, II/07/32, II/07/62,  
II/07/68, II/07/92, II/08/134, II/09/79,  
II/17/33, II/21/45, II/22/42, II/24/113,  
II/24/19, II/25/51, II/30/51, II/30/59,  
II/34/15, II/35/65

h.+ niṅ II/07/116

**hindi II** : Tavukgiller familyasından,  
Amerika'dan dünyâya yayılmış olan,  
parlak esmer renkli, alını, boynu, başı  
tüysüz, boyu 1 metreyi bulabilen, ibikli  
büyük kümes hayvanı. -10-

h. I/44/75, II/08/84

h.+ dēn I/121/60

h.+ lēṅ I/44/69

h.+ yi I/44/69, I/44/77

h.+ yle I/132/16

**hindi eti** : Hindi hayvanının rengi  
beyaza yakın ve yumuşak, parçalanmış  
eti.

h. etinden I/105/38

**hindih** : bk. hindiki -1-

h. I/58/52

**hindiki** : Şimdiki. -6-

h. I/10/78, I/10/98, I/58/58,  
I/58/75, II/07/116

h.+ lē I/10/79

**hindüki** : bk. hindiki -1-

h.+ lēden I/10/25

**hinki** : bk. hindiki -1-

h.+ lē II/20/07

**hinne** : bk. iḡne -1-

h. minne I/58/44

**hinTiki** : bk. hindiki -2-

h. II/07/82

h.+ lē II/07/142

**hisar** : Bir yerin korunması için yapılan  
yüksek duvarlı, kuleli, bâzan etrâfi  
hendeklerle çevrili küçük kale, kerman. -  
1-

h. II/02/04

**hisde** : bk. hisse-1-

h.+ mize I/39/75

**hisde** - : bk. iste<sup>1</sup> -1-

h.- llersi I/42/53

**hisse** : Bölünen bir bütünden bir kimseye  
düşen kısım, pay. -1-

h.+ sini II/19/94  
**hissed** - : Hissetmek, sezmek, farketmek.  
 -2-  
 h.- iyom I/110/26  
 h.- iyoz I/110/26  
**hiş** : bk. hiç -186-  
 h. I/02/13, I/06/09, I/06/105,  
 I/06/110, I/06/113, I/06/131, I/06/142,  
 I/06/15, I/06/48, I/06/64, I/06/78, I/08/28,  
 I/10/74, I/100/21, I/100/25, I/106/12,  
 I/110/51, I/110/68, I/110/69, I/113/128,  
 I/113/131, I/113/70, I/116/35, I/119/02,  
 I/12/20, I/120/18, I/123/43, I/123/48,  
 I/123/63, I/123/74, I/125/23, I/126/31,  
 I/126/44, I/131/33, I/133/45, I/134/57,  
 I/138/133, I/138/30, I/138/91, I/139/26,  
 I/139/27, I/14/51, I/14/57, I/140/48,  
 I/145/86, I/146/79, I/147/14, I/15/45,  
 I/15/77, I/15/91, I/152/127, I/152/139,  
 I/152/34, I/152/38, I/152/47, I/152/49,  
 I/152/70, I/152/76, I/152/92, I/154/23,  
 I/154/46, I/154/61, I/154/67, I/155/66,  
 I/16/07, I/16/45, I/16/48, I/161/02,  
 I/161/29, I/21/78, I/21/85, I/24/10,  
 I/24/22, I/25/06, I/25/27, I/25/34, I/25/35,  
 I/28/50, I/30/11, I/33/11, I/35/18, I/36/13,  
 I/36/15, I/36/26, I/37/38, I/38/56, I/39/26,  
 I/40/77, I/42/76, I/44/52, I/44/56, I/45/37,  
 I/45/43, I/46/129, I/46/132, I/46/16,  
 I/47/09, I/47/44, I/47/58, I/48/34, I/48/36,  
 I/48/51, I/51/55, I/52/15, I/52/17, I/52/30,  
 I/53/75, I/55/54, I/56/39, I/56/66, I/58/77,  
 I/59/41, I/63/24, I/63/52, I/64/52, I/65/58,  
 I/69/101, I/69/77, I/70/07, I/74/19,  
 I/76/48, I/76/57, I/87/108, I/87/46,  
 I/88/07, I/88/09, I/89/10, I/91/59, I/91/82,  
 I/94/04, I/94/74, I/94/75, I/95/118,  
 I/95/122, I/96/83, I/99/56, II/04/81,  
 II/06/64, II/07/119, II/07/133, II/08/34,  
 II/08/50, II/08/60, II/11/32, II/11/47,  
 II/11/52, II/12/09, II/14/17, II/14/88,  
 II/14/89, II/15/43, II/15/46, II/18/14,  
 II/21/35, II/23/127, II/23/36, II/23/43,  
 II/25/100, II/25/24, II/25/97, II/28/39,  
 II/28/66, II/28/75, II/30/06, II/32/12,  
 II/33/54, II/35/94, II/35/98, II/35/99,  
 II/38/72, II/38/80, II/39/130, II/39/169,  
 II/39/175, II/39/179  
 h. durmadan I/08/47, I/153/112  
 h. vermedim I/123/64  
**hiş** : bk. iş -1-

h.+ delē II/27/39  
**hiş** : bk. hiç -1-  
 h. II/35/98  
**hiş** : bk. hiç -1-  
 h. I/08/66  
**hiş** : bk. hiç -3-  
 h. I/47/27, II/12/38, II/17/04  
**hiş** : bk. hiç -7-  
 h. I/13/03, I/152/75, I/24/10,  
 I/36/16, I/86/54, II/23/30  
 h.+ e I/48/39  
**hişbi** : bk. hiçbir -60-  
 h. I/06/04, I/06/32, I/07/08,  
 I/07/80, I/08/58, I/110/70, I/119/26,  
 I/120/45, I/138/12, I/138/13, I/138/54,  
 I/14/50, I/146/18, I/146/44, I/147/30,  
 I/147/49, I/150/32, I/159/32, I/18/02,  
 I/18/75, I/22/20, I/25/59, I/29/12, I/36/16,  
 I/39/17, I/39/51, I/44/96, I/45/61, I/45/68,  
 I/49/29, I/50/52, I/52/27, I/56/24, I/56/39,  
 I/59/30, I/61/64, I/63/07, I/68/01, I/71/27,  
 I/74/40, I/75/66, I/78/13, I/82/27, I/82/28,  
 I/90/35, I/96/72, I/96/86, I/97/04, I/98/55,  
 I/99/40, II/04/66, II/04/79, II/04/82,  
 II/08/38, II/08/42, II/08/44, II/23/142,  
 II/25/81, II/29/79  
**hişbi** : bk. hiçbir -3-  
 h. I/126/53, I/68/03, I/85/37  
**hişbiri** : Hiçbiri, olumsuz cümlelerde  
 yerini tuttuğu ismin cinsinden olan  
 şeylerden bir tânesinin bile cümlede  
 verilen hükmün dışında kalmadığını  
 anlatır. -3-  
 h. I/11/96, II/13/35  
 h.+ niz I/56/44  
**hişde** : bk. işte -3-  
 h. I/153/28, I/77/42, I/88/59  
**hişde** : bk. işte -1-  
 h. II/22/55  
**hişde** : bk. işte -1-  
 h. I/77/09  
**hişt** : “Bana bak” anlamında kaba  
 seslenme sözü. -1-  
 h. fişt II/39/130  
**hişTe** : bk. işte -2-  
 h. I/01/71, I/44/49  
**hitāb** : Sözü veya yazıyı bir kimseye  
 yöneltme, tevcih etme. -1-  
**hitāb id-** : (Birine) Söz söylemek,  
 söz yöneltmek.  
 h. ideller I/132/07

**hitit** : Karadeniz ötesinden gelerek Anadolu'da Kızılırmak boyuna yerleşen, MÖ 1340'larda Yakınoğu'nun büyük bir kısmına hâkim olan antik Hint-Avrupa halkı. -1-

h.+ ler I/23/11

**hiyet** : bk. heyet-1-

h.+ i II/25/23

**hizmeT** : Birinin işini görme veya birine yarayan bir işi yapma, görev, iş.-9-

h. I/07/02

h.+ i I/23/53, I/23/54

h.+ lē I/23/53

**hizmeT ver-** : İş görmek, çalışmak, başkalarının işini yapmak, hizmet etmek, hizmet görmek.

h. verdi I/46/38

h. vèrenden I/23/64

h. vèrenlerden I/23/64

h. veriyor I/23/53

**hizmeTçilik** : Hizmetçi olan kimsenin işi.

-1-

h. yaptık I/155/06

**ho** : bk. o -4-

h. I/43/07

hō h. II/32/56

h.+ ndan I/58/88

h.+ nnar I/143/18

**hō** : Bir seslenme sözü. -3-

h. I/33/114, I/49/72

**ho** : bk. o -1-

h.+ nnarı I/58/88

**ho** : bk. o -1-

h.+ ndan I/60/68

**hobi** : Bir kimsenin asıl mesleği dışında zevk için severek yaptığı oyalayıcı, dinlendirici iş, uğraşı. -4-

h. olarak yaparsınız II/38/112

h. olarak II/38/111

h. olaraK II/31/25

**hoca** : 1. Dînî hizmetlerde görevli kimse, din görevlisi, imam. -100-

h. I/08/115, I/104/38, I/114/20, I/114/21, I/114/23, I/118/12, I/123/17, I/125/04, I/125/78, I/125/80, I/137/29, I/158/01, I/16/36, I/17/50, I/26/44, I/26/45, I/38/20, I/38/27, I/38/33, I/57/09, I/57/33, I/57/40, I/59/27, I/64/18, I/82/26, I/83/50, II/21/49

cāfer h. I/68/25

kemal h. I/14/01, I/14/04,

I/14/06, I/14/74

oğan h. I/82/26

h.+ da II/16/41

h.+ dır I/32/16

h.+ lā I/38/32

h.+ lar I/114/07, I/126/27

h.+ ları I/119/01, I/155/69

h.+ m II/05/61, II/05/62

h.+ mız I/30/54, I/32/17, II/05/51,

II/05/53, II/05/57, II/05/60

h.+ mızı II/05/54

h.+ mızıı II/05/53, II/05/54

h.+ sı I/34/44, I/67/74

h.+ sındı II/16/41

müzük h.+ sıynan I/137/31

h.+ sıydı II/05/53

h.+ ydı I/21/79, I/25/62

h.+ yı I/137/29

h.+ yınan I/107/51

2. Bir öğretim kurumunda ders okutan kimse, öğretmen, muallim.

h. I/11/01, I/43/37, I/68/08,

I/90/70

māmut h. I/11/46

h.+ lā I/151/30, I/158/61, I/61/29

h.+ lar I/61/30, I/90/05

h.+ lar I/131/38

h.+ m I/142/11, I/142/19,

I/142/22, I/142/24, I/142/25, I/142/26,

I/142/36, I/142/52, I/142/57, I/69/05,

I/69/79, I/69/81, I/69/87, I/69/96, I/75/75

h.+ ңыз II/37/119

h.+ sı I/56/07, I/60/22

müzük h.+ sı I/137/09

h.+ ya I/74/05

h.+ yın I/44/66

3. Kuran kursu.

h.+ lāda I/08/09

h.+ ya I/08/07

4. Akıl danışılan, bilgili kimse.

h.+ m I/132/07

**hoca évi** : Köylerde din hizmetinde bulunan görevliler için ayrılmış lojman.

h. évi II/28/36

h. évini II/28/34

**hoca nikahı** : İmam nikahı, İslâm dîni kurallarına göre kıyılan dînî nikâh.

**hocá** : bk. hoca<sup>2</sup>-1-

h.+ yı I/158/62

**hocalıK** : Hoca olan kimsenin durumu ve mesleği. -1-

h.+ dan I/71/73  
**hocānım** : <hoca+hanım -1-  
h. II/07/44  
**hoce** : bk. hoca<sup>1</sup> -1-  
h.+ ydi I/71/51  
**hoci** : bk. hoca<sup>1</sup> -5-  
h.+ yı II/07/107, II/30/65  
ömer\_ösmān h.+ yı II/02/21  
bk. hoca<sup>3</sup>  
h.+ ya I/114/31, I/74/09  
**hocu** : bk. hoca<sup>1</sup> -7-  
h. II/05/54, II/05/57, II/05/60  
ömer\_üsmān h. II/02/19  
h.+ dan II/39/177  
h.+ ydu I/55/18  
**hoça** : bk. hoca<sup>1</sup> -2-  
h.+ m II/05/64  
h. niḲahı ğıyılır II/23/86  
**hoçā** : bk. hoca<sup>2</sup> -1-  
h. I/90/69  
**hoçu** - : bk. oçu- -1-  
h.- ydum II/07/20  
**hoçume** : bk. oçuma -1-  
h.+ yi I/87/14  
**hōlan** : bk. oğlan -1-  
h. evi I/125/58  
**holluḳ** : Bostanları beklemek için yapılan  
çardak. -3-  
h. I/32/45, I/33/52  
h.+ da I/33/52  
**holluḡ** : bk. holluḳ -1-  
h.+ un I/32/46  
**hop** : Uyarmak amacıyla kullanılan bir  
söz. -2-  
h. I/66/55  
**hōp** : bk. hop -1-  
h. I/66/55  
**hopla** - : Bulunduğu yerden havaya doğru  
sıçramak, zıplamak. -2-  
h.- mış I/63/27  
h.- nırdı I/04/46  
**hoplā** - : bk. hopla- -2-  
h.- dı I/29/12  
h.- rdıḲ I/04/45  
**hoplu** - : bk. hopla- -1-  
h.- yoduḳ I/09/31  
**hoppā** : Hoppala, “şu olan işe bak, Allah  
Allah, bu da nereden çıktı?” anlamında  
hayret ve şaşkınlık ifâde eder. -1-  
h. I/160/15  
**hor** : “Çok makbûle geçmek, çok işe

yaramak” anlamına gelen Hora geçmek ve  
“yedik, harcadık” anlamında Hora  
geçirdik deyimlerinde geçer. -6-  
**hora geç- (geçir-)** : Beğenilmek,  
hoşa gitmek, makbule geçmek, kendisine  
verilen kimsenin işine çok yaramak.  
h.+ a geçirmede I/126/73,  
I/126/74, II/22/15  
h.+ a geşdı I/91/80  
h.+ a geşmedi I/119/32  
h.+ a geşti I/91/80  
**hora** : bk. ora -2-  
h.+ ya II/32/82, II/32/83  
**horā** : bk. ora -1-  
h. I/121/78  
**horaz** : bk. horuz -2-  
h. II/20/10, II/20/11  
**horāz** : bk. horuz -1-  
h. I/132/64  
**horda** : <ora+da-3-  
h. I/100/44, I/58/59  
**hordacı** : bk. hurdacı -1-  
h.+ lar II/39/20  
**hōrdacı** : bk. hurdacı -1-  
h. II/39/19  
**hordalıḡ** : Hurdalık, hurda yığını, hurdanın  
atıldığı yer. -4-  
h. II/39/135, II/39/17, II/39/20  
**hōrdalıḲ** : bk. hordalıḡ -1-  
h. II/39/18  
**hordı** : <ora+da-1-  
h. II/32/141  
**horman** : bk. orman -1-  
h. çitli II/30/43  
**hormonnu** : Hormonlu, hormonu olan,  
hormon verilmiş. -2-  
h. II/16/63  
**horta** : Dedikodu. -1-  
h.+ lā I/08/11  
**hortlā** : <hortlaḳ+ı : Dirilip geceleri  
mezardan çıktığına ve insanlara kötülük  
ettiğine inanılan ölü. -1-  
h.+ η I/15/75  
**hortum** : Suyu bir yerden bir yere akıtmak  
için kullanılan kauçuk, plastik veya bez  
gibi maddelerden yapılmış boru. -  
1-  
h.+ u I/126/69  
**horul horul** : Hor hor diye ses çıkararak,  
horlayarak, devamlı ve sürekli olarak  
(akmak). -2-

horul h. I/01/93  
**horuz** : Horoz, tavuk cinsinin dışısına göre daha iri ve gösterişli, renkleri parlak, ibiği büyük olan erkeği. -2-  
 h.+ dan I/121/59  
 h.+ ları I/101/25  
**hoş** : Duyguları okşayan, zevk veren, beğenilen, güzel, iyi, latif. -28-  
 h. I/10/117, I/82/34, II/38/102  
 bi h. I/10/118, II/22/34  
 bi h. oldu I/159/15, II/22/33  
 helâli h. ösuğ I/48/50  
**hoş geldin(iz)** : Gelen bir kimseye söylenen karşılama sözü.  
 h. geldin I/25/34  
 h. geldi I/33/01  
 h. geldiniS I/157/06  
 h. geldiniz I/147/01  
 h. geldiğ I/07/44, I/12/16, I/24/27, I/99/01  
 h. geldiğ I/82/34  
 h. geldiğis I/24/27  
 h. geldiğis I/12/16  
 h. geldiğis II/14/01  
 h. geldiğiz I/104/01, I/122/01, I/28/18  
 h. geldiğiz II/12/02  
 h. geldiğiz II/38/105  
**hoşuna git-** : (Birini, bir şeyi) Beğenmek, hoşlanmak.  
 h.+ uma gitti I/132/46  
**hoş** : bk. hoş -2-  
 bi h. I/10/119  
 h. geldiğ I/155/02  
**hoşaf** : Kayısı, vişne, erik, üzüm vb. meyvelerden birinin kurusunun şekerli suda kaynatılmasıyla elde edilen şerbet kıvâmındaki tatlı yiyecek. -4-  
 h. I/87/81, II/32/59  
 h. yaparıS II/19/65  
 h. yaparlâdı I/33/154  
**hoşâf** : bk. hoşaf -2-  
 h. I/119/44, I/29/22  
**hoşet** : bk. poşet -2-  
 h. I/73/32, I/73/33  
**hoşlaş** - : 1. Hoş duruma gelmek, bir hoş olmak, tuhaf hissetmek. -4-  
 h.- ırdı I/20/61  
 h.- ırdı I/20/49  
 2. (Bir şey bir kimsenin) Hoşuna gitmek, o şeyi beğenmek, ondan

hazzetmek, hoşlanmak.  
 h.- madı I/142/61  
**hoşmerim** : bk. hoşmelim -1-  
 h. yapâdı I/33/94  
**hov** : Köpeğin çıkardığı ses. -1-  
 h. I/33/66  
**hoyna -** : bk. oyna-<sup>1</sup> -1-  
 h.- rken I/87/14  
**hö** : <öyle -13-  
 h. II/32/113, II/32/57, II/32/62, II/32/84  
 hö h. II/32/111  
 h. ho II/32/56  
 h. hö II/32/111  
**hö** : <öyle -2-  
 h. II/30/73, II/32/60  
**hökümet** : bk. hükümeT-1-  
 h. I/136/12  
**hökül -** : bk. dökül-<sup>2</sup> -1-  
 h.- di I/33/06  
**hökümet** : bk. hükümeT-11-  
 h. I/53/48, I/99/66, I/99/67, I/99/72  
 h.+ dên II/01/20  
 h.+ e I/159/36  
 h.+ imiz I/159/36, I/88/38  
 h.+ imize I/112/74, I/159/36  
 h.+ imizi I/88/39  
**höle** : bk. öyle -1-  
 h. II/32/93  
**höle** : bk. öyle -1-  
 h. I/98/82  
**höle** : bk. öyle -20-  
 h. I/132/03, I/144/29, I/43/28, I/49/16, I/50/80, II/25/89, II/32/113, II/32/115, II/32/23, II/32/36, II/32/65, II/32/70, II/32/73, II/32/74, II/32/84, II/32/93, II/32/94  
 höle h. II/32/84  
 h. höle II/32/84  
**hölek** : Bostan ve bağlara çalı çırpıdan yapılan bekçi kulübesi. -1-  
 h. II/16/87  
**hölelikÇe** : bk. ölelikce -1-  
 h. II/30/66  
**hölü** : bk. öyle -1-  
 h. II/24/90  
**hölü** : bk. öyle -7-  
 h. I/43/28, I/44/56, I/79/26, II/07/130, II/16/27, II/24/90, II/30/46  
**hönden** : bk. önden -1-

- h. II/32/11
- hörmed** : bk. hürmet -1-  
h. edeğ I/138/95
- hörmet** : bk. hürmet -2-  
h. I/64/21  
suyu yüzü h.+ ine I/69/100
- hörmetli** : Hürmetli, saygılı. -1-  
h.+ lerdî I/20/78
- höşlemelim** : bk. höşmelim -2-  
h. I/31/21, I/31/22
- höşmelim** : bk. höşmelim -2-  
h.+ î I/44/43  
h.+ iz I/44/46
- höşmelim** : Tuzsuz tâze peynir veya kaymak, tereyağı, un ve şekerle yapılan bir tatlı. -4-  
h. I/148/62, II/33/72  
h. yapâ II/33/83  
h. yaparız I/148/56
- höşmellim** : bk. höşmelim -4-  
h. I/40/23  
h.+ î I/44/42  
h.+ in yaparız I/40/26  
h. yapıyöz I/40/20
- höşmerim** : bk. höşmelim -3-  
h. I/19/29, II/33/64  
h. yapardık I/96/52
- höy** : <öyle -1-  
h. II/01/29
- höyle** : bk. öyle -1-  
h. I/08/118
- hu** : bk. o -16-  
h. I/153/54, I/58/83, II/07/09,  
II/07/20, II/07/70, II/07/76, II/24/88,  
II/27/22, II/27/48  
h.+ nı II/16/39, II/32/136  
h.+ nu I/43/23  
h.+ nuş II/24/88, II/32/26
- hū** : bk. o -2-  
h. I/36/36, I/47/49
- hu** : bk. o -1-  
h. II/22/55
- hu\_ubat** : Hububat, buğday, arpa, mısır vb. tâneli bitkiler, tahıl. -1-  
h. II/10/12
- huKuğ** : Hukuk, toplumun yaşayışını düzenleyen, devlet müeyyidesiyle güçlendirilmiş yasa ve kuralların bütünü. -1-  
medeni h. I/56/80
- hükümet** : bk. hükümeT -2-  
h. II/38/116  
h.+ dēn I/01/32
- hullara** : <ora+lara -1-  
h. I/38/18
- hura** : bk. ora -1-  
h.+ sını I/36/38
- hurda** : <ora+da-1-  
h. I/01/70
- hurda** : <ora+da-1-  
h. II/33/06
- hurdacı** : Hurda alıp satan kimse. -1-  
h.+ nı I/60/102
- hurdan** : <ora+dan -1-  
h. I/143/47
- hurdu** : <ora+da-1-  
h. II/33/28
- hurı** : bk. ora -3-  
h.+ yı II/07/95, II/07/96, II/33/20
- hurma** : Hurma ağacının tatlı, besleyici, etli meyvesi. -2-  
cennet h.+ sı I/32/101  
tırabzon h.+ sı I/32/101
- hurşun** : kurşun -1-  
h. dökeriz I/58/46
- husisî** : bk. husuSi -1-  
h. II/23/50
- husuSi** : Özel olarak, özel bir biçimde, özellikle. -1-  
h. I/154/59
- hususü** : bk. husuSi -1-  
h. I/154/61
- hutu** : bk. kutu -1-  
h.+ lāda I/131/40
- huylan** - : Kuşkulanmak, tedirgin olmak. -1-  
h.- mış I/117/29
- huysuz** : Geçimsiz, aksi, hırçın. -2-  
h.+ du I/77/53  
h.+ udu I/115/31
- huzak** : bk. uzak -1-  
h. I/144/45
- huzulū** : Huzurlu, gönlü rahat, içi huzur dolu. -1-  
h.+ ydum I/154/09
- huzulū** : bk. huzulū -1-  
h.+ dum I/152/136
- huzur** : 1. İç rahatlığı, hâlimden memnun olup gönlünde rahatlık duyma, kendini rahat ve memnun hissetme durumu. -18-

h. I/05/52, I/154/07, I/46/130,  
I/64/14, I/64/16, I/64/19, I/64/20, I/64/89,  
I/64/91, II/25/77

h.+ ları I/17/54

h.+ u I/64/13

h.+ ü I/64/61

h.+ unu I/38/47

h.+ uş I/46/129, I/64/89

2. Cenâbıhakk'ın varlığının her şeyi  
kaplayıp başka şeye yer bırakmayacak  
şekilde hissedildiği mertebe.

h.+ unda I/69/92

**huzuf** : bk. huzur<sup>1</sup> -1-

h.+ ları I/152/80

**huzür** : bk. huzur<sup>2</sup> -1-

h.+ undā I/69/92

**huzursuzluğ** : bk. huzursuzluğ -1-

h. II/23/74

**huzursuzluğ** : Huzursuz olma durumu,  
rahatsızlık, tedirginlik. -1-

h. I/64/14

**hübre** : bk. gübre -1-

h. makinesi I/137/26

**hücum** : 1. Bir şey üzerine birçok  
kimsenin birden üşüşmesi. -1-

2. Üstüne yürüme, saldırma, saldırı,  
savlet.

**hücum et-** : Üşüşmek.

h. etdilër I/01/26

**hücum marşı** : Düşmana hücum  
geçilmesi için askere boru ile verilen  
kumanda.

**hücum** : bk. hücum<sup>2</sup> -1-

h. marşı I/95/83

**hüdüd** : Hudud, bir devletin veya belli bir  
bölgenin topraklarını diğer komşu  
devletlerden veya bölgelerden ayıran  
çizgi, sınır. -5-

h.+ a I/138/114, I/138/132

h.+ umuz I/122/42

h.+ umuzda I/122/42

**hüdüT** : bk. hüdüd -4-

h. I/138/107

h.+ da I/138/111, I/138/112

**hükümet** : Devletin, ülkeyi içeride ve  
dışarıda yönetmesinde yetkili olan  
yürütme organı, yönetme, yürütme  
kuvveti ve bu kuvveti temsil eden  
bakanlar kurulu. -6-

h. I/10/106, I/10/89, I/88/58,  
II/06/38, II/32/44

h. yapmışımış I/111/106

**hür-** : “gir-”e benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. (?) -1-

h. I/144/47

**hürmet** : Bir şeye veya bir kimseye değer  
vermekten ileri gelen ölçülü davranma  
hissi, çekinme ile karışık bir sevginin  
verdiği dikkat ve itina gösterme duygusu,  
saygı. -1-

saygı h. I/05/61

**hürriyet** : Hür olma durumu, köle ve esir  
olmama, yasa ve toplum kuralları dışında  
kendinden üstün bir kuvvetin  
boyunduruğu altında bulunmama hâli. -  
2-

h. I/155/28

**hürtös** : Fritöz, içine konan yağın  
elektrikle kızdırılması sûretiyle patates,  
patlıcan, et, balık vb. yiyecekleri kızartan  
âlet, elektrikli kızartma tenceresi. -

1-

h. makinesi II/30/84

**hüst** : bk. üst<sup>1</sup> -1-

h.+ ünde I/74/79

**hüviyet** : Kimlik. -1-

h. I/64/127

**hüyük** : Höyük, yassı toprak tepe. -

1-

h. II/23/151

**hüz** : bk. yüz I -1-

h.+ leri I/159/22

## I

ı : bk. o-16-

1. I/61/17, II/39/153

1.+ ndan I/04/49, I/10/03, I/32/13,  
II/07/66, II/12/16, II/12/53, II/12/58,  
II/30/17, II/37/124, II/37/95

1.+ n dan I/36/52, I/46/34

1.+ nı I/48/44

1.+ nnan II/01/27

ī : bk. ī -2-

1. I/40/19, II/01/75

ī̇ : Konuşma esnasına düşünmek ya da zaman kazanmak için kullanılır.-73-

ī̇. I/05/25, I/05/39, I/109/01,  
I/109/39, I/15/41, I/157/08, I/23/68,  
I/40/14, I/46/46, I/48/26, I/62/13, I/64/03,  
I/66/44, I/66/47, I/66/48, I/66/49, I/66/50,  
I/71/26, I/76/70, I/80/60, I/91/65, I/97/36,  
I/99/54, II/01/07, II/03/62, II/03/77,  
II/04/27, II/10/04, II/10/05, II/10/06,  
II/10/08, II/10/11, II/10/17, II/10/19,  
II/10/22, II/10/24, II/10/25, II/10/27,  
II/10/32, II/10/34, II/10/36, II/10/37,  
II/10/40, II/10/45, II/10/55, II/10/57,  
II/10/58, II/10/61, II/10/63, II/10/68,  
II/10/88, II/10/92, II/13/14, II/16/35,  
II/23/11, II/23/132, II/23/145, II/23/149,  
II/23/15, II/23/162, II/23/210, II/23/31,  
II/29/86, II/32/54, II/37/07, II/37/13,  
II/37/81, II/39/25

ı̇aş : bk. ağaç -1-

1.+ ları II/24/86

ı̇ı : bk. ı̇ıh -2-

1. I/10/110, I/10/49

ı̇ıh : “Hayır, değil, yok” anlamlarında olumsuz cevap verme amacıyla kullanılır.  
-4-

1. II/27/62, II/29/29, II/29/36,  
II/37/108

ı̇ın - : İknamak, nefesini içinde tutarak kendini zorlamak, şiddetli kabızlıkta veya doğum sırasında kaslarını zorlayarak nefesini tutmak.-4-

1.- a I/58/49, I/58/51

ı̇ı̇ : bk. ı̇ıh -2-

1. I/77/64, II/13/65

ı̇brī : <ıbrık+ı : Kulplu, emzikli, karınlı ve ince boyunlu su kabı. -3-

1. I/72/58

ocağ ı. I/72/55

1.+ nı II/39/95

ıccā : <ıscak+ı -1-

1.+ η I/06/136

ıccak : bk. ıscak-2-

1. I/08/39

1.+ lāda I/21/87

ıccaḲ : bk. ıscak -1-

1.+ da I/06/150

ıçcā : <ıscak+ı -5-

1.+ nan I/123/61

1.+ nda I/107/45, I/140/36

1.+ sa I/48/16

1.+ ynan I/138/86

ıçcak : bk. ıscak -11-

1. I/107/41, I/12/12, I/123/34,  
I/126/40, I/126/65, I/127/44, I/144/01,  
I/48/14, I/48/34

1.+ da I/133/05

1.+ larda I/140/35

ıçcacık : bk. ıscacık -1-

1. I/86/79

ıçcacıḲ : bk. ıscacık -1-

1. I/137/64

ıçcıcık : bk. ıscacık -1-

1. I/58/69

ıçcā : <ıscak+ı -1-

1. I/144/04

ıçcak : bk. ıscak -1-

1.+ dan I/144/43

ıçın : bk. için -1-

1. II/21/94

ıçin : bk. için -1-

ı̇. II/01/10

ıçün : bk. için -1-

ı̇. I/05/22

ı̇ki : bk. iki -1-

ı̇. I/20/56

ı̇kı : bk. iki -1-

ı̇. I/70/38

ı̇le : bk. öyle -1-

ı̇. II/07/64

ılāzım : bk. lāzım -1-

1. I/91/30

ılca : Şifâlı suyu yerden sıcak olarak çıkan tabî hamam, kaplıca, kaynarca. -1-

1. I/69/43

ıld - : ılıtmak, ılık duruma getirmek. -7-

1.- ıP I/100/30

1.- ırsın I/102/37



- 1.- ıyoduĸ II/21/62  
1.- ıyoS I/98/49  
1.- ıyoz I/98/47
- ılıĸ** : bk. ılık -2-  
1. duttu I/35/38  
1. ılıĸ I/133/03
- ılık** : Sıcakla soĸuk arası, az sıcak. -  
1-  
1. I/36/51  
**ılık dut-** : Hasta olmak.
- ılıĸ** : bk. ılık -4-  
1. II/15/81, II/26/47, II/39/73  
ılıĸ 1. I/133/03
- ılıman** : ılık, ılıkça, ... ılıklıĸında, mûtedil.  
-2-  
ĸan 1. I/111/77  
1.+ ıdı I/20/55
- ılımancacıĸ** : ılıman, ılıkça. -1-  
1. I/58/72
- ılışdır** - : ılıştırmak, (suyu) soĸuksa sıcak, sıcaksa soĸuk su katarak ılık duruma getirmek. -1-  
1.- ıP II/21/70
- ılı** : <ılık+ı -1-  
1.+ nan I/106/17
- ımıl ımıl** : Yavaş yavaş, ağır ağır, hafif hafif. -1-  
ımıl 1. I/129/68
- ınce** : bk. ince -1-  
1. ince I/109/20
- ırĸ** : İnsan cinsinin belli başı çeşitlerinden her biri, nesil, sülâle, zürriyet. -2-  
1. I/23/13, II/13/39
- ırak** : Uzak. -2-  
1. I/159/32  
1.+ dı I/39/79
- ıraĸım** : bk. raĸam -1-  
1.+ narı II/32/15
- ıra\_at** : bk. rahat -1-  
1.+ sınız I/135/37
- ırahatlâ** : <rahatlık+a -2-  
1. I/14/61, I/14/63
- ırahatsız** : bk. rahatsız -1-  
1. oluyon I/63/19
- ırahmetlik** : bk. rahmetlik -1-  
1. I/153/03
- ıramazan** : bk. ramazan -1-  
1. I/74/32
- ırâmetlî** : bk. rahmetli -1-  
1.+ n I/91/72
- ırâmetliĸ** : bk. rahmetlik -1-  
1. I/115/36
- ırâmetlig** : bk. rahmetlik -1-  
1. I/148/02
- ırâmetliĸ** : bk. rahmetlik -18-  
1. I/115/33, I/122/73, I/128/74, I/13/04, I/133/64, I/133/65, I/138/102, I/138/99, I/14/48, I/153/33, I/91/44, I/91/59, I/91/66, I/91/74, I/91/76, I/91/79, II/01/06  
1.+ in I/50/78
- ıramî** : <römorĸ (bk. romoĸ) -1-  
1.+ nan I/58/22
- ırât** : bk. rahat -9-  
1. I/126/81, I/67/47, I/67/48  
1.+ ı I/113/87  
1.+ ım I/112/68, I/113/87, I/113/96  
1.+ ımız I/112/74  
1.+ ız I/47/31
- ırâtÇa** : Rahatça, rahat bir biçimde. -  
1-  
1. I/14/59
- ırâtdıĸ** : bk. rahatlık -1-  
1.+ dan I/126/81
- ıratlaş** - : Rahatlaşmak, rahat bir duruma gelmek.-1-  
1.- ıvêdi I/98/119
- ırâtsıS** : bk. rahatsız -1-  
1. I/67/01
- ırâtsiz** : bk. rahatsız -2-  
1.+ ın I/67/64, I/67/65
- ırazı** : bk. râzı -1-  
1. oĸsun I/88/58
- ırâzı** : bk. râzı -3-  
1. gelcêĸ I/135/32  
1. oĸsun I/134/65  
1. osun I/88/72
- ırbıĸ** : İbrik, kulplu, emzikli, karınlı ve ince boyunlu su kabı. -1-  
1. I/136/04
- ırgâlâ** - : Yerinden oynatmak, harekete getirmek, sarsmak, sallamak, ırgamak. -2-  
1.- yoruz I/84/11, I/84/12
- ırgat** : Toprak işlerinde ve yapılarda en basit ve ağır işleri yapan işçi, amele, rençber ve bunların yaptığı iş, ırgatlık. -2-  
1.+ a I/37/26
- ırgatlı** : bk. ırgâtlık -2-  
1.+ a I/135/25, I/47/13
- ırgatlık** : İrgat olma durumu, ağır işlerde

çalışma. -2-  
 1. I/07/48, I/130/24  
**ırgâtlık** : bk. ırgatlık -1-  
 1. I/115/14  
**ırgatlık** : bk. ırgatlık -1-  
 1. I/47/30  
**ırgatlı** : <ırgâtlık+ı -1-  
 1.+ mız I/37/21  
**ırmazan** : bk. ramazan -2-  
 1. I/159/40  
 1.+ dâ I/159/38  
**ırmızan** : bk. ramazan -1-  
 1. II/05/39  
**ırz** : Bir kimsenin başkaları tarafından dokunulmaması ve kirletilmemesi gereken nâmusu, iffet, şeref ve haysiyeti. -  
 2-  
 1. I/69/91  
 1.+ ına I/93/29  
**ırza** : bk. rızâ -1-  
 1.+ sıynan I/17/40  
**ırza** : bk. râzı -1-  
 1. I/108/47  
**ısbab** : Bir kil çeşidi. (?) -1-  
 1. kili I/126/63  
**ıscâ** : <ıscak+a -1-  
 1. I/153/116  
**ıscak** : Sıcak. -16-  
 1. I/153/119, I/36/51, I/69/67,  
 I/76/32  
 1.+ da I/152/42, I/153/118  
 1.+ dan II/05/106, II/16/72,  
 II/25/88  
 1.+ dı II/05/105  
 1.+ dî II/05/105  
 1.+ lâ I/153/119, I/153/120  
**ıscaklık** : Sıcaklık. -1-  
 1. I/150/30  
**ıscacık** : Sıcacık. -1-  
 1. II/19/167  
**ıscacık** : bk. ıscacık -1-  
 1. II/19/167  
**ıscak** : bk. ıscak -1-  
 1.+ da I/70/08  
 1.+ dı II/05/24  
**ısdar** : Kilim, haba, yastık, şalvar, heybe vb. dokunduğu dokuma tezgâhı.-2-  
 1. I/21/16, I/21/17  
**ısdır** - : Dişler arasına alıp sıkamak, dişlemek, dişleyerek yemek. -1-  
 1.- cak I/33/77

**ısı** - : bk. ısıt- -1-  
 1.- sın II/19/154  
**ısıd** - : bk. ısıt- -20-  
 1. I/116/29  
 1.- an II/21/75  
 1.- ıP II/21/74  
 1.- ır I/55/56, I/55/57, II/21/80  
 1.- ırdı I/80/41  
 1.- ırdık I/107/44, I/123/32,  
 I/14/40  
 1.- ırdık I/107/41  
 1.- ırız I/48/12  
 1.- ırsıñ I/100/31  
 1.- ıyo II/19/154  
 1.- ıyoduğ II/21/62  
 1.- ıyöduğ II/21/69  
 1.- ıyoS I/70/56, I/98/49  
 1.- lan II/21/72  
**ısıdıcı** : Isıtıcı, herhangi bir şeyi ısıtmaya yarayan âlet veya cihaz.-2-  
 1. I/116/52  
 1.+ lar I/96/41  
**ısın** - : Sıcak duruma gelmek. -14-  
 1.- amaz II/19/156  
 1.- dım I/24/11  
 1.- dıysa I/100/22  
 1.- ıñ I/06/43  
 1.- ıP I/16/36  
 1.- ır II/21/81  
 1.- ıyoruz II/33/42  
 1.- ıyoS II/21/81  
 1.- ıyoz II/19/151, II/21/81  
 1.- madan I/127/44, I/94/39  
 1.- maz II/19/156  
 1.- sın II/19/155  
**ısırm** : Bir kerede ısırılacak miktarda olan. -1-  
 1. I/144/65  
**ısıt** - : Sıcak duruma getirmek. -5-  
 1.- ır II/21/80  
 1.- ırdık I/34/58  
 1.- ırın I/44/21  
 1.- mıyo II/19/153  
**ısî** : Isı, sıcaklık. -1-  
 1. I/121/09  
**ısla** - : Islatmak.-2-  
 1.- llâ II/23/195  
 1.- r I/12/03  
**ıslâ** - : bk. ısla- -1-  
 1.- yon I/32/45  
**ıslâ** : <ıslaK+ı -1-

1.+ nı I/48/22  
**ıslā** - : bk. ısla- -3-  
 1.- dık I/49/10  
 1.- lādı II/34/93  
 1.- n I/60/10  
**ıslaqlı** : <ıslaqlık+ı : Islak olma durumu, nemlilik, yaşlılık. -1-  
 1.+ na I/126/62  
**ıslad** - : bk. ıslat- -6-  
 1.- abiliseñ I/72/82  
 1.- ıñ I/04/59  
 1.- ırız I/102/60  
 1.- ırsıñ I/97/39, II/39/56  
 1.- ıyoñ I/76/32  
**ıslaK** : Üzerine su dökülmüş, sürülmüş, serpilmiş veya suya batırılmış olduğu için yaş durumda olan, nemli, rutübetli. -1-  
 1. I/97/13  
**ıslan** - : Islak duruma gelmek. -6-  
 1.- ā I/85/30  
 1.- ı II/07/145  
 1.- ırdıK I/144/36  
 1.- maycaK I/48/11  
**İslan** - : bk. ıslan- -1-  
 İ.- miş I/60/10  
**ıslat** - : Islanmasına sebep olmak, ıslak duruma getirmek. -13-  
 1.- ceñ I/72/82  
 1.- dım I/127/46  
 1.- ır I/127/45, II/37/65  
 1.- ırıs I/71/38  
 1.- ırız I/31/08, I/71/38  
 1.- ırlādı II/34/95  
 1.- ırsıñ II/39/48  
 1.- ıyöz I/103/49  
 1.- madan I/127/47  
 1.- maz I/127/46  
**ıslı** - : bk. ısla- -3-  
 1.- yosun I/105/39  
 1.- yosuñ I/105/42  
 1.- yuru II/22/52  
**ısmalā** - : Ismarlamak, bir şeyin hazırlanmasını, alınmasını veya getirilmesini bir kimseden istemek, sipariş etmek. -1-  
 1.- sañ I/45/54  
**ıspanā** : <ıspanak+ı -3-  
 1. II/19/145, II/38/40  
 1.+ ı II/34/99  
**ıspanak** : Ispanakgiller familyasından,

memleketimizde sonbahar ve kış sebzesi olarak yenen, terkibinde demir, vitaminler ve enzimler bulunan, killi ve kumlu toprakları seven bitki. -2-  
 1. II/38/37  
**ıspanak boranası** : Ispanak, yoğurt ve yumurta ile yapılan bir çeşit yemek.  
 1. boranası II/34/98  
**ıspanağ** : bk. ıspanak -1-  
 1. I/32/20  
**ıspanaK** : bk. ıspanak -1-  
 suvan ossuñ 1. ossuñ II/19/142  
**ıspinā** : <ıspanak+ı -1-  
 1. II/38/39  
**ıssız** : Kimsenin bulunmadığı, boş, tenhâ (arâzi, yer). -1-  
 1. I/89/28  
**ışı** : bk. ışık<sup>2</sup> -1-  
 1.+ ıñ I/64/71  
**ışık** : 1. Aydınlatma aracı. -11-  
 1. I/115/46, I/146/18, I/59/61, I/59/62, I/59/74, I/76/84  
 1.+ lâ I/157/27, II/01/63  
 2. Aydınlık.  
 1. I/64/76, I/64/77  
 1.+ Tı II/38/39  
 3. Elektrik sistemi.  
**ışık** : bk. ışık<sup>1</sup> -4-  
 1. I/146/52, I/59/59, I/59/63, I/64/71  
**ışılama** : Işılama, ışılama işi, parlamak. -1-  
 1.+ ya I/116/38  
**ışıladaK** : Uzaktaki bir yeri aydınlatmak için kullanılan, kuvvetli bir ışık demeti çıkaran âlet, projektör. -1-  
 1. II/39/139  
**ışı** : <ışık<sup>1</sup>+ı -2-  
 1.+ nı I/45/16  
 1.+ sa I/67/52  
**ışı** : <ışık<sup>2</sup>+ı -6-  
 1. I/145/32, II/01/64  
 1.+ na I/76/86  
 1.+ ylä I/64/71  
 <ışık<sup>1</sup>+ı  
 1.+ ıñ yakıyoñ I/147/53  
 1.+ ıñ yakmadan I/147/54  
**ışşā** : <aşağı -1-  
 1. yukarā II/10/05  
**ışşik** : bk. ışık<sup>3</sup> -3-  
 1. I/27/18

1.+ ları I/27/16

1.+ ları I/27/16

**ışşı** : <ışık<sup>3</sup>+1 -1-

1.+ nı I/27/13

**ızdırap** : İztırap, maddî veya mânevî acı, azap, eziyet, zahmet, sıkıntı. -1-

1. I/63/11

**ızdırap çek-** : Bir şeyin verdiği acının, azabın etkisi altında bulunmak.

**ızgara** : Mâden veya ağaç çubukların aralıklı olarak yan yana dizilmesinden meydana gelen ve kullanılacağı yere göre çeşitli büyüklükte ve şekilde yapılan kafes veya parmaklık.-1-

1. I/95/21

## İ

**î** : bk. **î** -4-

i. I/17/56, I/108/35, I/129/47, I/138/63

**î** - : Bugün yalnız idi, imiş, ise, iken şekilleri kullanılan cevher fiili. -10-

birisi i.- di II/09/29

i. - se I/106/28, I/138/66, I/27/33, I/60/42, I/61/03, I/79/58, I/86/39

i. - sen I/124/11

nê i. - si I/41/23

**î**- : bk. **i** -1-

î. - dı II/01/22

**î** : bk. **o** -29-

î.+ ndan I/01/13, I/04/35,

I/08/109, I/08/112, I/08/94, I/08/96,

I/40/19, I/40/79, I/49/14, I/64/08, I/64/41,

I/64/64, I/64/72, I/69/93, II/06/23,

II/06/54, II/10/47, II/11/28, II/12/44,

II/12/74, II/30/83, II/37/118, II/37/120,

II/37/49, II/37/76

î.+ nđan I/38/59

î.+ ndan II/06/25

î.+ nnan I/08/123, I/64/126

**î** : bk. **iyi** -9-

î. I/55/17, I/61/51, II/03/15,

II/17/10

î. ğalpliymiş I/06/69

î. kötü I/23/46

î.+ yim I/55/44

î.+ yin I/44/06

î.+ yiz I/30/03

**î** : Başına getirildiği cümledeki kavrama göre çeşitli tonlar alarak birtakım duygular anlatan bir söz. -15-

î. I/10/15, I/105/23, I/106/16,

I/106/30, I/121/04, I/138/62, I/138/78,

I/23/48, I/67/38, I/69/90, II/04/43,

II/07/108, II/11/20, II/23/200, II/24/70

**îbâre** : Kalıntı, iz, söz konusu edilen bir nesneye ait herhangi bir söz veya değer. -1-

i.+ si I/56/24

**îbâret** : Sâdece -den meydana gelmiş, -den oluşmuş, başka bir şey değil, ancak bu. -1-

i. I/28/07

**îbe** : bk. **ebe**<sup>2</sup> -1-

köv i.+ sinne II/07/117

**îbi** : bk. **ebe**<sup>1</sup> -1-

i. II/17/06

**ic** : bk. **iç** -1-

i.+ ine et I/119/58

**icâb** : Gerek, lüzum, iktizâ. -1-

i.+ ı II/22/45

**ıcar** : bk. **ıcar** -2-

i.+ ı verili II/04/59

i.+ man I/96/90

**ıcar** : Kirâya verme, kirâ. -9-

î. II/17/86

î.+ a veriyollâ I/46/111

î.+ ı I/03/88

î.+ mı veriyorlâ I/158/49

î.+ lı I/39/74

î. verdiK I/136/20

î. verimiyennên II/17/86

î. veriyu II/17/86

î. veriyular II/17/86

**ıcarlıK** : İcar ile geçinme, tarlasını kiraya verme işi. -1-

i. yaptıK I/155/07

**ıcat** : Yeni bir şey bulma, ortaya koyma, varlığı bilinmeyen bir şeyi meydana getirme ve bu şekilde meydana getirilmiş şey. -1-

i.+ man I/133/59

**ıcat ol-** : Yeni bir şey meydana getirilmek.

**ıcik bıcıK** : Çok az, birkaç tane. -1-

i. bıcıK II/27/65

**iç** : Bir şeyin kendi sınırları arasında kalan kısmı, dâhil. -334-

i. II/22/67

i.+ î I/130/61

i. çamaşırı I/97/14

i.+ ē I/72/12

i.+ i I/07/62, I/10/26, I/116/48,

I/28/28, I/32/25, I/39/83, I/40/38,

II/32/101, II/32/102, II/37/97, II/39/19

i.+ iden I/125/75

i.+ idi II/02/05

i.+ im I/120/35, II/16/44, II/16/87

i.+ imden II/22/52

i.+ imizde I/46/85

i.+ indâ I/20/20

i.+ inde I/09/64, I/102/51,

I/103/58, I/104/31, I/107/43, I/11/80,

I/116/04, I/116/12, I/116/34, I/116/35,

I/12/21, I/120/58, I/123/37, I/137/15,

I/138/129, I/144/62, I/155/97, I/157/28,

I/157/39, I/159/20, I/159/34, I/161/29,

I/17/74, I/20/27, I/25/14, I/39/98, I/43/06,  
I/48/19, I/48/24, I/50/70, I/53/67, I/61/16,  
I/65/34, I/68/42, I/69/12, I/69/57, I/70/21,  
I/70/36, I/70/39, I/72/09, I/76/47, I/77/11,  
I/79/98, I/81/25, I/83/17, I/83/39, I/87/54,  
I/90/62, I/94/68, I/94/70, I/94/80,  
I/95/104, I/95/22, I/95/84, I/97/36,  
I/98/85, II/06/71, II/09/92, II/11/59,  
II/12/19, II/14/99, II/15/113, II/15/70,  
II/15/73, II/20/16, II/20/61, II/20/65,  
II/20/68, II/20/70, II/21/12, II/21/64,  
II/23/15, II/23/84, II/23/92, II/28/71,  
II/33/18, II/34/71, II/34/72, II/36/15,  
II/39/152

i.+ indē I/101/34, I/130/58,  
II/01/31

i.+ inde I/28/16

başınız yarılırsa örtmeğiniz i.+  
inde I/152/75

goluğuz girilse yeğinizi i.+ inde  
I/152/76

golin girilissā yēniñ i.+ inde başın  
yarılıssā örtünüñ içindi I/01/70

i.+ indeki I/105/65, II/29/10

i.+ inden I/137/10, I/14/05,  
I/155/37, I/27/15, I/41/11, I/42/19,  
I/46/94, I/54/66, I/64/69, I/97/08, II/04/33,  
II/25/96, II/26/52

i.+ indēse I/32/77

i.+ indeydi I/134/18

i.+ indeydim I/01/68

i.+ indēyin I/124/06

i.+ indeymişdi I/11/18

i.+ indi I/144/04, I/59/44, I/79/40,  
II/01/28, II/02/08, II/05/69, II/18/30,  
II/22/04, II/24/66, II/28/92, II/33/77,  
II/39/127, II/39/19

i.+ inđi II/38/30

golin girilissā yēniñ içinde başın  
yarılıssā örtünüñ i.+ indi I/01/71

i.+ indiydi I/65/34

i.+ ine I/02/32, I/02/33, I/10/17,  
I/101/32, I/102/55, I/104/34, I/104/35,  
I/105/57, I/106/50, I/111/08, I/111/30,  
I/116/07, I/116/20, I/119/48, I/12/18,  
I/122/70, I/123/42, I/123/56, I/125/34,  
I/125/49, I/127/43, I/128/18, I/128/38,  
I/129/65, I/130/39, I/130/80, I/130/81,  
I/131/49, I/132/17, I/132/19, I/132/28,  
I/133/58, I/143/19, I/148/10, I/148/21,  
I/148/58, I/148/59, I/153/74, I/157/10,

I/160/07, I/23/22, I/23/23, I/23/24,  
I/27/52, I/27/71, I/28/47, I/31/13, I/32/46,  
I/33/140, I/33/151, I/33/154, I/33/46,  
I/33/90, I/36/61, I/37/52, I/42/14, I/44/78,  
I/45/53, I/49/74, I/57/56, I/60/08,  
I/60/105, I/60/107, I/60/12, I/60/13,  
I/60/62, I/60/70, I/62/19, I/62/28, I/64/75,  
I/68/40, I/68/52, I/70/37, I/70/43, I/70/57,  
I/70/58, I/71/17, I/76/33, I/76/34, I/77/07,  
I/79/79, I/79/85, I/84/17, I/90/77, I/94/30,  
I/95/111, I/96/14, I/96/54, I/97/14,  
I/97/16, I/98/77, II/11/61, II/12/17,  
II/12/58, II/15/29, II/15/67, II/15/68,  
II/15/85, II/18/15, II/21/96, II/23/182,  
II/28/73, II/29/56, II/32/113, II/32/115,  
II/32/55, II/32/60, II/32/75, II/33/76,  
II/34/100, II/35/69, II/35/72, II/39/32,  
II/39/52, II/39/55, II/39/76

i.+ inē I/26/12, I/31/06, I/77/11,  
II/34/21

i.+ ine atıyo I/38/48

i.+ ine vermedī I/116/09

i.+ ine vermez I/116/09

i.+ ini I/138/84, I/143/18,  
I/143/24, I/15/41, I/20/27, I/27/71,  
I/34/57, I/34/58, I/44/43, I/77/12, I/49/07,  
I/51/47, I/71/40, II/01/23, II/08/126,  
II/08/58, II/11/03, II/11/60, II/15/73,  
II/16/23, II/16/61, II/16/67, II/16/91,  
II/17/39, II/17/40, II/17/50, II/18/25,  
II/18/28, II/21/61, II/21/67, II/21/95,  
II/33/69, II/33/76, II/33/78, II/37/118,  
II/39/30, II/39/33, II/39/39, II/39/42,  
II/39/55, II/39/57, II/39/69, II/39/70

i.+ inī II/11/55

i.+ inī I/03/96

i.+ inin I/09/80

i.+ iniñ I/121/83, I/48/17, I/49/03

i.+ iñe I/70/66

**iç - :** 1. Bir sıvıyı ağza alıp yutmak. -  
82-

i. I/112/58, I/135/03, I/54/72,  
I/86/52, II/08/115, II/13/50, II/28/88

i.- cig I/21/91

i.- ē II/35/51

i.- ēdi II/07/77

i.- ēdik I/64/78

yİR i.- ēdik I/152/20

i.- ēdin I/145/38

i.- ēdiñ II/07/79

i.- el II/05/79

i.- elēdi II/07/77  
 yillē i.- ellē II/34/85, II/34/87  
 yillēdi i.- elle I/145/61  
 i.- ellēdi II/07/78  
 yıller i.- ellerdi I/128/29  
 i.- em I/52/35  
 i.- emiņ II/38/54  
 yiyene i.- ene bol I/67/48  
 i.- eņ I/54/72, II/23/204  
 i.- er I/04/62, I/100/10  
 yir i.- er I/10/84  
 yir i.- er I/136/26, II/16/108  
 i.- erdi I/134/31, II/33/06  
 i.- ērdi I/134/34  
 i.- ērdik I/36/50, I/47/22  
 i.- ērdiK I/47/23  
 i.- ērdik I/47/22  
 yirdik i.- erdik I/134/28  
 i.- ērdim I/07/40  
 i.- erdiņ I/100/24  
 i.- erin I/43/11  
 yiriz i.- eriz I/150/28, II/39/150  
 yir i.- erler I/90/27  
 i.- ersiņiz I/89/30  
 i.- ēsiņiz I/31/71  
 i.- eydiņ I/98/136, II/13/49  
 i.- ilir I/125/89, I/36/58, I/36/60  
 i.- ilirdi I/60/40  
 i.- ilirmiş I/86/56  
 i.- iliyudu II/35/68  
 i.- imiņ II/07/135  
 i.- in I/67/38  
 i.- iņ I/04/62, I/12/17, I/139/16,  
 I/37/57, II/08/114  
 yidiriņ i.- iriņ I/06/50  
 i.- irdim I/52/42, I/98/119  
 i.- irilerdi I/98/98  
 i.- irivimişlē II/05/95  
 i.- iriyolāmısmı I/98/112  
 i.- irmişle II/05/93  
 i.- ive I/98/118  
 yiniyo i.- iyo II/25/61  
 i.- iyoduķ I/20/37  
 i.- iyolādi II/35/52, II/35/69  
 i.- iyolēr I/42/51  
 i.- iyoņ I/20/40, II/23/202  
 i.- iyōņ I/96/64  
 yiyoz i.- iyoruz I/61/63  
 i.- miş I/33/143  
 2. (Sigara, esrar, eroin vb. keyif  
 verici maddeleri kullanmayı) Alışkanlık

hâline getirmiş olmak. -4-  
 i.- iyor I/12/36, I/12/37, I/12/38,  
 I/12/44  
 3. (Bir şeyi) Su veya sulu bir madde  
 ile yutmak, ilaç kullanmak. -3-  
 i.- er I/131/34  
 i.- iyorun I/58/77, I/58/79  
 4. İçki kullanmak. -2-  
 i.- erlē II/23/75  
 i.- erler I/89/25  
 5. (Sigara, puro, nargile, çubuk vb.  
 şeylerin dumanını) Nefesle içe çekmek. -  
 1-  
 sigara i.- iliyo II/26/34  
**iç** : bk. iş -1-  
 i.+ ini I/64/36  
**îç** : bk. iç -1-  
 i.+ ini II/11/06  
**ĩç** : bk. iç -1-  
 i. I/40/38  
**iç güvəsi** : Aynı bir ev açmayıp evlendiği  
 kadının âilesiyle oturan dâmat. -1-  
 i. II/19/102  
**içē** : <içeri<sup>1</sup> -1-  
 i.+ de I/56/36  
**içcecē** : <içeceK+i -1-  
 i.+ ŋ II/32/138  
**içceceK** : Su ihtiyâcını gidermek,  
 serinlemek veya zevk almak için içilen  
 sıvıların ortak adı. -1-  
 i. II/32/132  
**içel** : <içeri<sup>1</sup> -1-  
 i.+ lerini I/06/76  
**içeli** : bk. içeri<sup>1</sup> -1-  
 i. I/52/72  
**içer** : bk. içeri<sup>1</sup> -13-  
 i.+ de I/11/71, I/11/84, I/133/07,  
 I/139/24, I/155/99, I/27/56, I/56/38  
 i.+ dē I/139/24  
 i.+ den I/42/19  
 i.+ sinde I/139/53  
 i.+ sinden I/68/69, I/68/72  
 i.+ sine I/98/14  
**içere** : bk. içeri<sup>1</sup> -2-  
 i. II/05/65, II/25/104  
**içeri** : 1. İç yan, iç bölüm, dışarı karşıtı. -  
 10-  
 i. I/11/82, I/110/54, I/139/62,  
 I/35/33, I/56/36, I/98/12  
 i.+ ye I/153/80, I/153/82  
 2. Gönül, yürek. -2-

i.+ m I/145/72  
i.+ mde I/137/43  
**içerî** : bk. içeri<sup>1</sup> -1-  
i. I/88/56  
**içeri** : bk. içeri -1-  
i. II/01/85  
**içërsi** : <içeri<sup>1</sup>+si -1-  
i.+ ndi II/01/27  
**için** : Sebep veya amaç bildirir; sebebiyle,  
-den ötürü, -den dolayı, maksadıyla,  
amacıyla, gâyesiyle. -170-  
i. I/02/15, I/06/123, I/06/125,  
I/06/43, I/06/94, I/07/14, I/08/07, I/09/54,  
I/10/26, I/102/76, I/103/36, I/103/58,  
I/105/63, I/105/64, I/106/23, I/106/55,  
I/108/15, I/109/53, I/110/38, I/111/49,  
I/111/63, I/118/10, I/119/18, I/12/17,  
I/120/03, I/120/13, I/121/106, I/125/36,  
I/125/95, I/128/08, I/129/08, I/129/19,  
I/129/44, I/131/27, I/131/28, I/133/07,  
I/136/29, I/136/38, I/137/14, I/138/39,  
I/139/21, I/139/25, I/139/27, I/14/71,  
I/140/32, I/141/06, I/142/45, I/143/14,  
I/147/46, I/147/51, I/149/18, I/155/30,  
I/155/54, I/155/59, I/155/77, I/157/26,  
I/157/31, I/157/85, I/16/35, I/16/59,  
I/160/02, I/160/28, I/19/26, I/19/27,  
I/23/39, I/23/46, I/23/55, I/23/61, I/26/55,  
I/30/21, I/30/46, I/31/70, I/33/145,  
I/34/51, I/35/57, I/38/02, I/39/38, I/44/14,  
I/50/10, I/53/04, I/53/22, I/53/31, I/53/79,  
I/55/03, I/58/11, I/60/109, I/60/61,  
I/65/27, I/65/34, I/66/32, I/71/37, I/71/44,  
I/73/05, I/78/09, I/78/48, I/81/01, I/81/18,  
I/81/55, I/81/57, I/85/29, I/85/55, I/92/03,  
I/92/34, I/93/21, I/95/94, I/95/96, I/96/08,  
I/96/14, II/02/38, II/02/66, II/02/83,  
II/03/81, II/04/62, II/09/23, II/11/05,  
II/15/95, II/17/80, II/17/81, II/19/10,  
II/19/12, II/19/149, II/19/27, II/19/52,  
II/19/53, II/19/84, II/20/15, II/22/42,  
II/23/180, II/24/06, II/24/08, II/24/11,  
II/24/41, II/24/47, II/26/30, II/26/31,  
II/26/32, II/26/33, II/26/40, II/31/17,  
II/31/21, II/31/25, II/31/39, II/33/51,  
II/34/40, II/34/70, II/34/83, II/39/11,  
II/39/130, II/39/33  
ne i. I/08/101, I/08/120, I/08/85,  
I/35/44  
i. vurdular I/08/114  
i. yaparıs I/132/39

i. yaparız I/157/61  
i. yapıyosunuz I/53/54  
**için için** : Açığa vurmadan, dışarıya  
aksettirmeden, belli etmeden. -1-  
i. için yanıyordu I/95/55  
**içinç** : bk. için -5-  
i. I/139/35, I/19/21, I/30/12,  
I/79/53, I/81/41  
**için** : bk. için -2-  
i. II/01/13, II/02/04  
**için** : bk. için -2-  
i. I/05/02, II/11/05  
**için** : bk. için -3-  
i. I/101/52, I/56/41, I/74/101  
**içir** - : İçmesini sağlamak veya içmeye  
mecbur etmek. -5-  
i.- inç II/23/211  
i.- iveridik II/08/55  
i.- iydiK I/101/38  
i.- mēzdig II/08/55  
i.- min II/08/54  
**içir** : bk. için -1-  
i. I/128/23  
**içiri** : <içiriK+i -1-  
i. I/152/110  
**içiri** : bk. için -1-  
i. I/116/45  
**içiriK** : Pekmez, şıra (?) -1-  
i. I/152/107  
**içme** : İçmek işi. -3-  
yime i. I/83/34  
i.+ mizeydi I/106/11  
**içme suyu** : Derecesi yüksek  
olmayan içilmeye elverişli su.  
i. suyumuz I/142/37  
**içmek** : Bir sıvıyı ağza alıp yutmak işi. -  
1-  
i. I/85/55  
**içmi** : bk. içe -1-  
i.+ ye I/135/10  
**içün** : bk. için -2-  
i. I/15/92, I/46/77  
**içür** : bk. için -1-  
i. I/15/92  
**id** - : bk. et-<sup>1</sup> -180-  
i.- ediK I/26/70, I/31/26  
i.- ellēdi I/31/51  
i.- em I/17/28  
i.- emedi I/101/07, I/121/27  
i.- en I/73/58  
i.- enner I/87/29



i.- ennere I/93/29  
 i.- er I/121/74, I/121/75, I/121/88,  
 I/132/08, I/132/24, I/132/42, I/91/31  
 i.- èr I/121/74  
 i.- erdi I/115/45, I/115/48,  
 I/121/117, I/121/12, I/121/16, I/121/27  
 i.- erdik I/76/93, I/90/47  
 i.- erdiK I/102/44, I/107/52,  
 I/115/10, I/115/55, I/153/32  
 i.- erdim I/123/67  
 i.- erdiniS I/18/32  
 i.- erimiş I/20/48  
 i.- erin I/107/27, I/28/47  
 i.- eriS I/102/55, I/130/70,  
 I/26/60, I/27/75, I/31/22  
 i.- eriz I/31/12, I/31/19, I/71/33,  
 I/79/85, II/32/04  
 i.- erler I/26/38, I/76/11  
 i.- erlerdi I/98/125  
 i.- erleri I/80/42  
 i.- erse I/130/82  
 i.- ēsiņ I/72/81  
 i.- esiye I/100/33  
 i.- eyim II/13/61  
 i.- incē I/71/73  
 i.- irdim I/152/49  
 i.- iriņ I/31/13  
 i.- irler I/26/42  
 i.- irse I/31/17, I/31/45  
 i.- iyò I/79/51  
 i.- iyoduK I/72/30  
 i.- iyollar I/104/38  
 i.- iyòm I/90/44  
 i.- iyoņ I/111/47  
 i.- iyor I/20/28  
 i.- iyoruz I/138/56  
 tēslim i.- ē II/08/88  
 vaz i.- ē I/30/54  
 şikāt i.- ecen II/25/111  
 sohbet i.- ēdik I/146/49  
 sohbet i.- ēdiK I/146/45  
 yardım i.- ēdik I/146/71  
 dovā i.- ēlē I/30/54  
 dovā i.- elek I/28/56  
 du\_ā i.- ellē I/57/22, I/57/23  
 müsādi i.- ellē II/02/25  
 du\_a i.- ellēdi I/107/52  
 yardım i.- ellēdi I/145/48  
 hitāb i.- eller I/132/07  
 dāvet i.- ellērdi II/03/21  
 du\_a i.- ellerdi I/144/66

ameliyed i.- em I/17/28  
 tavsiyi i.- en I/87/03  
 du\_ā i.- er I/114/23  
 duvā i.- er I/131/22  
 mu\_ayini i.- er I/41/65  
 park i.- er I/156/41  
 teslim i.- ēr II/20/83  
 teslim i.- ēğ I/74/18  
 yas i.- er I/15/78  
 banyo i.- erdik I/107/40  
 banyo i.- erdiK I/107/44  
 idāre i.- erdik I/108/12  
 ziyāret i.- erdik I/155/70  
 alt üst i.- erin II/25/110  
 idāre i.- erin I/43/34  
 şikāt i.- erin II/25/113  
 du\_ā i.- eriz II/28/47, II/28/49  
 idāri i.- eriz II/20/82  
 ilāvi i.- eriz I/31/21  
 teslim i.- eriz I/62/34  
 teşekkür i.- eriz I/31/70, II/33/81  
 ziyāret i.- eriz II/01/84  
 nasīb i.- erse I/54/40  
 af i.- ersin I/120/14, I/120/24,  
 I/120/27  
 ziyāret i.- ersin I/79/66  
 af i.- ersiņ I/150/08, I/74/100,  
 I/74/13, I/74/16, I/74/38, I/74/50, I/74/53  
 ğabul i.- ēse I/08/66  
 nasīb i.- ēsi II/01/83  
 af i.- ēsiņ II/09/06  
 sohbet i.- imiyyoS II/11/53  
 haz i.- iyo I/37/48  
 sürgün i.- iyò I/93/19  
 şikāt i.- iyolā I/146/82  
 banyo i.- iyollar I/20/28  
 du\_ā i.- iyom I/78/52  
 dova i.- iyon I/30/17  
 yardım i.- iyon II/20/32  
 yaslā i.- iyon II/07/110  
 ra\_atsız i.- iyoņ I/45/16  
 idārī i.- iyuz II/02/86  
 bk. et<sup>2</sup> -44-  
 i.- eciyseK I/26/48  
 i.- ēdiK I/130/12  
 i.- em I/148/40  
 i.- emen I/21/14  
 i.- er I/116/34, I/130/66  
 i.- erdig I/102/48, I/108/17  
 i.- erdik I/87/92  
 i.- erdiK I/102/49, I/20/42, I/30/31

i.- erdim I/27/74, I/94/10  
i.- erin I/109/38  
i.- eriS I/26/52  
i.- eriz I/109/46, I/26/48, I/26/49,  
I/26/50, I/26/51, I/26/52, I/26/53, I/26/54,  
I/26/59, I/33/53, I/70/46, I/79/56  
i.- erlerdi I/102/71, I/102/73,  
I/94/65

i.- erseK I/26/49  
i.- ersin I/87/60, I/98/66  
i.- in I/34/64  
i.- iverdi I/10/119  
i.- ividi I/10/120  
i.- iviTTi I/10/119  
i.- iyo I/87/36, I/87/37, I/90/26  
i.- iyola I/79/56  
i.- iyorduK I/57/55

**İd -** : bk. et<sup>1</sup> -8-

İ.- e II/08/72  
İ.- ediK I/31/33, I/31/34  
baş İ.- ēdik II/24/75  
İ.- er I/139/60  
İ.- irin II/08/89  
İ.- iyoruz I/17/40

bk. et<sup>2</sup>

İ.- iceñ I/86/03

**idāre** : bk. idāre I -1-

i. ediyorlā I/159/40

**idare** : bk. idāre I -1-

i.+ leri I/112/69

**idāre I** : Sâdece gerektiği kadar harcama,  
tutumlu davranma, tasarruf, iktisat. -  
17-

i.+ mizī I/18/12

**idāre et-** : Ancak gerektiği kadar  
harcamak, israf etmeyip yetişmesini  
sağlayacak şekilde tutumlu kullanmak,  
geçinmek, yeterli olmak, yetişmek.

i. ederiz II/20/82

i. ediyo I/96/89

i. ediyom I/50/82

i. ediyoS I/61/71

i. étcek II/09/77

i. etçeK II/30/35

i. etmeği II/03/80

i. etTi I/125/45

i. iderdiK I/108/12

i. iderin I/43/34

i. itdim I/43/34

**idāre ol-** : Geçinmek, idāre edilmek.

i. olurduK I/18/24

i. oluP I/130/47

i. olurdu I/108/12

i. oluyodu I/158/35

i. oluyoruz I/130/45

**idāre II** : Eskiden gece lambası yerine  
kullanılan, hafif ışıklı en küçük boyda gaz  
lambası, idāre lambası, idāre kandili. -  
8-

i. I/28/32, I/64/68, I/64/71

i.+ leri I/146/36, I/146/39

i.+ mişdi I/146/36

i.+ yi I/155/38

i.+ ynen I/87/88

**idareli** : İyi idāre etmesini bilen. -1-

i. I/50/48

**idari** : bk. idare I -1-

i. olcák II/09/62

**idāri** : bk. idāre I -8-

i. ediyoz I/102/07

i. etcik I/102/10

i. ideriz II/20/82

i. itcek I/52/48

i. itcez I/50/29, I/63/44

i. itsin I/52/52

i.+ yne II/01/15

**idārī** : bk. idāre I -1-

i. idiyuz II/02/86

**idāri** : bk. idāre II -1-

i.+ ler I/64/67

**īde** : İğde, iğdegillerden, nemli  
kumsallarda ve kalkerli yerlerde yetişen,  
sarı çiçekli, genellikle çalı, bâzan da  
ağaççık şeklindeki odunsu bitki ve bu  
bitkinin kırmızımsı sarı renkte, ince bir  
kabukla kaplı, içi beyaz ve unlu meyvesi.

-3-

ī. I/09/58, I/59/57

ī.+ lēmiz I/59/57

**īdi** : bk. īde -1-

ī.+ lē II/29/33

**idrā** : <idrār+ı -1-

i.+ m I/45/61

**idrā** : bk. idrār -1-

i. torbasından I/54/06

**idrār** : Sidik. -1-

i. I/45/59

**īdrār** : bk. idrār -1-

ī.+ ı I/123/45

**ifāde** : Zihinde tasarlanan bir şeyi söz  
veya yazı ile anlatma, söyleme, bildirme.

-1-

**ifāde al-** : Adliye veya polisçe birini sorguya çekip söylediklerini kaydetmek.

i.+ ı alır I/48/63

**iFtar** : Oruçlu bir kimsenin orucunu açması, güneşin batma zamânı olan orucun sona erme vakti.-3-

i. II/31/09

i.+ a I/148/66

i.+ ı II/17/26

**igi** : bk. iki -1-

i.+ miz I/10/39

**iğir** - : bk. eyir- -3-

i.- ip yapıyoduk I/27/42

i.- iyoduk I/27/42

**igrām** : bk. ikrām -1-

i. ediyim I/04/63

**ıgri** : Eğri, doğru ve kırık çizgi biçiminde olmayıp yönünü değiştirerek devam eden, aynı istikāmet üzere gitmeyen, çarpık. -1-

ı. II/07/120

**ih** : bk. ihi -1-

i. I/84/24

**ihale** : Devlete veya bir kuruluşa âit olup arttırma veya eksiltmeye çıkarılan bir işi en uygun şartları teklif edene bırakma. -1-

ı.+ yi II/30/41

**ihdiyarla** - : bk. ihtiyarla- -1-

i.- dım I/16/18

**ihepkli** : bk. ehepkli -1-

i. I/146/63

**ihi** : bk. iki -4-

i. I/24/49, I/37/35

i.+ si I/107/35

**ihi** : İste. -19-

i. I/101/08, I/101/14, I/48/77, I/51/29, I/51/42, I/51/52, I/51/64, I/60/56, I/62/38, I/79/88, II/32/101, II/32/11, II/32/122, II/32/124, II/32/26, II/32/51, II/32/67, II/32/88

**ihrāc** : Ülkede elde edilen veya yapılan bir malı yurt dışına satma. -2-

**ihrāc ol-** : Yurt dışına mal veya hizmet satılmak, ihrāc edilmek.

i. olur II/30/20, II/30/21

**ihtiyāc** : İhtiyaç, gereği duyulan şey. -1-

i.+ ın I/156/39

**ıhtiyāc** : bk. ihtiyāc -1-

ı.+ ı viriyor II/33/44

**ıhtiyaç** : bk. ihtiyāc -1-

ı.+ ları II/26/40

**ihtiyar** : Yaşlı, kocamış. -2-

i.+ ın I/65/51

i.+ ları II/39/90

**ihtiyarla** - : Yaşı ilerlemek, ihtiyar olmak. -1-

i.- dı II/39/18

**ıhtiyaş** : bk. ihtiyāc -2-

ı.+ lāna II/26/19

ı.+ larına II/26/19

**ik\_üş** : <iki üç -3-

i. I/58/62, II/24/19, II/24/20

**ıke** : bk. iki -1-

ı. I/63/50

**iki** : Birden sonra, üçten önce gelen sayının adı. -881-

i. I/01/13, I/01/57, I/01/66, I/02/02, I/02/29, I/02/55, I/03/13, I/03/22, I/03/71, I/03/77, I/03/83, I/04/25, I/05/04, I/05/65, I/05/68, I/06/104, I/06/124, I/06/14, I/06/27, I/07/102, I/08/87, I/10/107, I/10/59, I/10/99, I/101/35, I/101/62, I/102/11, I/102/30, I/103/62, I/105/40, I/105/41, I/105/53, I/106/45, I/106/58, I/107/25, I/107/58, I/107/69, I/109/13, I/11/33, I/11/56, I/11/60, I/11/76, I/11/84, I/111/107, I/111/11, I/111/114, I/111/120, I/111/55, I/112/31, I/113/05, I/113/09, I/113/103, I/113/104, I/113/105, I/113/110, I/113/111, I/113/112, I/113/113, I/113/114, I/113/125, I/113/132, I/113/23, I/113/88, I/116/41, I/117/12, I/117/13, I/117/18, I/117/41, I/117/42, I/119/18, I/12/35, I/120/16, I/120/33, I/120/34, I/120/48, I/120/49, I/121/116, I/121/72, I/122/21, I/122/46, I/122/65, I/122/81, I/122/87, I/123/43, I/124/05, I/125/20, I/125/21, I/125/22, I/125/27, I/125/29, I/125/30, I/125/63, I/125/67, I/125/68, I/126/50, I/126/75, I/127/09, I/127/10, I/127/19, I/127/29, I/127/33, I/128/58, I/128/71, I/129/07, I/131/48, I/131/53, I/132/23, I/133/09, I/133/31, I/133/39, I/134/11, I/134/12, I/134/31, I/134/57, I/134/60, I/134/61, I/135/46, I/137/05, I/137/16, I/138/20, I/139/06, I/139/12, I/139/31, I/14/56, I/140/22, I/140/26, I/140/28, I/140/40, I/140/45, I/142/08, I/142/13, I/142/14, I/143/04, I/143/40, I/143/41,

I/143/79, I/144/61, I/144/84, I/145/05,  
I/145/06, I/145/14, I/145/47, I/145/75,  
I/146/25, I/147/53, I/148/08, I/148/09,  
I/148/10, I/148/23, I/148/35, I/148/45,  
I/148/53, I/148/59, I/149/17, I/149/35,  
I/149/49, I/149/50, I/149/61, I/149/66,  
I/15/10, I/15/68, I/15/86, I/15/92,  
I/150/02, I/150/18, I/150/60, I/151/24,  
I/152/106, I/152/108, I/152/11, I/152/115,  
I/152/117, I/152/25, I/152/59, I/152/72,  
I/152/96, I/153/06, I/153/42, I/153/43,  
I/154/13, I/154/39, I/155/08, I/155/09,  
I/155/14, I/155/23, I/155/24, I/155/26,  
I/155/32, I/155/33, I/155/35, I/155/42,  
I/155/47, I/155/63, I/155/65, I/155/66,  
I/156/04, I/156/09, I/156/12, I/157/38,  
I/158/04, I/158/23, I/158/33, I/159/05,  
I/16/33, I/16/50, I/160/14, I/160/20,  
I/160/21, I/17/03, I/17/37, I/17/56,  
I/17/63, I/17/64, I/17/65, I/18/64, I/19/18,  
I/21/08, I/21/31, I/21/41, I/21/74, I/21/75,  
I/21/76, I/21/81, I/21/88, I/22/03, I/22/29,  
I/22/43, I/23/37, I/24/14, I/24/28, I/24/49,  
I/24/50, I/24/65, I/25/08, I/25/31, I/25/37,  
I/25/42, I/26/06, I/27/07, I/27/31, I/27/33,  
I/27/57, I/27/75, I/29/03, I/30/01, I/30/07,  
I/30/08, I/30/18, I/32/43, I/32/61, I/32/83,  
I/32/92, I/33/129, I/33/35, I/33/48,  
I/33/51, I/33/63, I/33/64, I/35/35, I/35/37,  
I/35/39, I/36/21, I/36/24, I/36/29, I/36/30,  
I/36/31, I/36/65, I/36/67, I/36/75, I/38/28,  
I/38/70, I/39/03, I/39/06, I/39/07, I/39/09,  
I/39/14, I/39/42, I/39/74, I/39/76, I/39/81,  
I/40/22, I/40/37, I/40/60, I/41/52, I/41/58,  
I/41/85, I/42/19, I/42/39, I/42/61, I/42/62,  
I/42/80, I/43/10, I/44/05, I/44/08, I/44/11,  
I/44/25, I/44/48, I/44/49, I/44/94, I/45/05,  
I/45/09, I/45/49, I/45/56, I/46/86, I/46/90,  
I/47/03, I/47/16, I/47/44, I/47/58, I/47/82,  
I/48/81, I/49/07, I/49/40, I/49/55, I/50/24,  
I/50/54, I/50/56, I/50/57, I/50/64, I/50/75,  
I/51/18, I/51/74, I/52/20, I/52/26, I/52/29,  
I/52/52, I/52/77, I/52/82, I/53/36, I/53/40,  
I/54/06, I/54/52, I/55/15, I/55/18, I/55/39,  
I/55/40, I/55/59, I/55/75, I/56/41, I/56/50,  
I/56/71, I/57/33, I/57/37, I/58/14, I/58/80,  
I/60/37, I/60/43, I/61/10, I/61/35, I/61/52,  
I/61/57, I/61/58, I/62/15, I/63/16,  
I/64/108, I/64/11, I/64/130, I/64/39,  
I/64/43, I/64/49, I/65/12, I/65/24, I/65/37,  
I/66/11, I/66/22, I/66/28, I/66/53, I/68/16,

I/68/17, I/68/45, I/68/46, I/68/58, I/68/60,  
I/69/09, I/69/20, I/69/21, I/69/35, I/69/36,  
I/69/41, I/69/42, I/69/68, I/69/70, I/69/85,  
I/69/86, I/69/93, I/71/08, I/71/15, I/71/33,  
I/71/57, I/71/74, I/72/09, I/73/18, I/73/35,  
I/73/42, I/74/94, I/75/11, I/75/12, I/75/18,  
I/75/40, I/75/44, I/75/53, I/75/69, I/76/12,  
I/76/72, I/76/99, I/77/49, I/77/75, I/78/13,  
I/78/33, I/79/60, I/79/99, I/80/40, I/80/64,  
I/81/61, I/83/47, I/84/23, I/84/31, I/84/32,  
I/84/33, I/85/55, I/85/60, I/86/45, I/86/58,  
I/87/122, I/87/47, I/87/69, I/88/37,  
I/88/63, I/89/12, I/89/16, I/89/19, I/90/20,  
I/90/62, I/90/73, I/91/14, I/91/41, I/92/07,  
I/92/17, I/92/18, I/92/27, I/92/38, I/92/39,  
I/93/03, I/93/40, I/93/48, I/93/60, I/94/21,  
I/94/23, I/94/26, I/94/85, I/94/86, I/95/03,  
I/95/108, I/95/15, I/95/22, I/96/26,  
I/96/66, I/96/67, I/96/91, I/99/18, I/99/19,  
I/99/33, I/99/35, I/99/49, II/01/26,  
II/01/30, II/01/45, II/01/53, II/01/69,  
II/02/26, II/02/29, II/02/31, II/02/49,  
II/02/50, II/02/51, II/02/67, II/02/69,  
II/02/83, II/02/95, II/02/97, II/04/10,  
II/04/23, II/04/27, II/04/38, II/04/53,  
II/05/05, II/05/57, II/06/22, II/06/37,  
II/07/102, II/07/109, II/07/13, II/07/149,  
II/07/49, II/07/85, II/07/94, II/08/10,  
II/08/11, II/08/115, II/08/52, II/08/90,  
II/09/02, II/09/09, II/09/11, II/09/12,  
II/09/13, II/09/54, II/09/98, II/09/99,  
II/10/10, II/10/24, II/10/67, II/10/80,  
II/10/93, II/11/08, II/12/22, II/12/23,  
II/14/05, II/14/45, II/14/46, II/14/56,  
II/14/68, II/14/70, II/15/52, II/15/53,  
II/15/83, II/16/102, II/16/107, II/16/14,  
II/16/30, II/16/48, II/16/59, II/17/18,  
II/17/47, II/17/74, II/19/138, II/19/156,  
II/19/160, II/19/19, II/19/41, II/19/43,  
II/19/44, II/20/10, II/20/23, II/20/29,  
II/20/30, II/20/47, II/20/48, II/20/51,  
II/21/47, II/22/02, II/22/53, II/22/83,  
II/22/85, II/23/181, II/24/19, II/24/20,  
II/24/44, II/24/47, II/25/101, II/25/105,  
II/25/111, II/26/31, II/26/42, II/26/52,  
II/27/17, II/27/30, II/27/31, II/27/36,  
II/27/41, II/28/01, II/28/03, II/28/15,  
II/28/21, II/28/28, II/28/63, II/28/81,  
II/28/93, II/28/94, II/29/100, II/29/15,  
II/29/16, II/29/29, II/29/53, II/29/64,  
II/30/76, II/31/16, II/32/103, II/32/18,

II/32/19, II/33/47, II/33/69, II/34/18,  
II/34/21, II/34/73, II/35/92, II/35/94,  
II/37/01, II/37/59, II/37/75, II/37/79,  
II/38/119, II/38/42, II/38/50, II/38/63,  
II/38/92, II/38/96, II/39/122, II/39/126,  
II/39/132, II/39/146, II/39/175, II/39/48,  
II/39/66, II/39/90, II/39/92, II/39/98

ama bir i. I/07/99

bî i. II/01/09

bi i. I/119/24, I/125/07, I/155/23,  
I/158/13, I/158/14, I/158/20, I/158/45,  
I/27/40, I/36/18, I/46/85, I/53/83, II/09/44,  
II/10/77, II/12/23, II/14/11, II/25/14,  
II/32/117

bi bir i. I/88/71

bile bir i. I/103/16

bugünnede bir i. II/09/85

didim bir i. I/42/67

gırıyoñ bir i. I/09/35

gomşu bir i. I/34/15

hamırı bir i. II/15/70

işde bir i. I/119/07, I/143/11

işTi bir i. II/04/69

mu bir i. II/39/184

şe bir i. I/69/48

şindi bir i. I/108/32

yat bir i. I/41/80

yoK bir i. II/14/12

i.+ dī II/38/42

i.+ de I/64/03, I/64/73, I/78/32

қанал i.+ de I/60/55

i.+ den I/30/05, I/30/12, I/33/33

i.+ di II/38/43, II/39/104

i.+ dir I/15/56

i.+ lerecek I/148/28

i.+ ydi I/46/43

i.+ ye I/120/34, I/33/30, I/33/31,  
I/36/23, I/64/73, I/70/02, I/92/24, I/92/25,  
I/99/22, II/38/69, II/38/95, II/39/104

i.+ yè II/39/104

i.+ yi I/27/76

**iki bē** : Orman vasfını kaybetmiş  
hazine arazileri için verilen ad.

i. bē I/93/41

**ikimiz** : Ben ve benimle olan.

i.+ miS II/05/98, II/13/15

i.+ miz I/136/13, I/141/29,  
I/144/77, I/152/32, I/161/49, I/33/117,  
I/39/18, I/50/30, I/50/75, I/59/13, II/20/50,  
II/20/51, II/23/114

i.+ mizi I/25/51

i.+ miziñ I/107/12

**ikisi** : O ve onunla olan.

i.+ sī I/113/135

i.+ si I/107/25, I/11/85, I/110/08,  
I/110/22, I/113/112, I/113/135, I/113/136,  
I/113/138, I/117/02, I/119/78, I/129/07,  
I/136/13, I/137/17, I/137/56, I/138/26,  
I/138/63, I/143/20, I/146/54, I/15/22,  
I/150/26, I/152/10, I/157/03, I/16/06,  
I/17/56, I/17/57, I/17/58, I/20/92, I/24/62,  
I/30/15, I/32/88, I/33/127, I/33/128,  
I/33/129, I/33/137, I/37/29, I/40/06,  
I/42/24, I/43/21, I/48/26, I/48/27, I/48/58,  
I/48/59, I/48/60, I/48/61, I/50/54, I/51/75,  
I/55/67, I/60/66, I/60/76, I/69/36, I/89/18,  
I/90/24, I/90/25, I/94/46, II/08/98,  
II/12/11, II/13/29, II/19/139, II/19/48,  
II/21/41, II/24/77

i.+ Si I/23/69

i.+ sī I/44/32, I/47/10, I/84/30,  
II/28/21

bi i.+ si I/158/16

soridān bir i.+ si II/06/62

i.+ sidē I/48/61

i.+ sin II/12/33

i.+ sinden I/124/50, I/40/12

i.+ sine I/138/76, I/53/49, I/95/04

i.+ Sine I/107/20

i.+ sinē I/24/14

i.+ sini I/104/11, I/105/60,  
I/11/84, I/125/27, I/137/21, I/51/74,  
I/75/69, I/75/70, II/08/32

i.+ sini yapıdık I/152/26

i.+ siniñ I/138/127, I/48/45

**ikişer** : İki sayısının her birine iki  
veya her defasında iki tâne anlamına gelen  
üleştirme şekli.

i.+ şē II/27/04, II/27/29

i.+ şer I/114/07, I/48/41, I/48/42,  
I/48/44, I/48/54, I/96/25, II/15/52

**ikī** : bk. iki -7-

i. I/102/58, I/44/19, I/85/04,  
II/14/12, II/26/17, II/31/45

i.+ si I/02/29

**iki** : bk. iki -1-

i. II/29/28

**īki** : bk. iki -2-

buydu bir ĩ. II/24/72

napcek bir ĩ. I/161/29

**ikī** : bk. iki -1-

i. II/27/30

- iki\_bin\_bir** : 2001 yılı -1-  
i. II/31/02
- iki\_biy** : 2000 yılı -1-  
i. II/04/54
- ikicik** : Yalnızca iki tane, iki tanecik. -  
1-  
i. I/146/79
- ikinci** : İki sayısının sıra sıfatı, sırada yeri birinciden sonra, üçüncüden önce olan. -  
26-  
i. I/11/92, I/121/50, I/125/28, I/144/26, I/158/30, I/24/29, I/42/34, I/42/35, I/48/66, I/50/22, I/52/80, I/52/81, I/54/23, I/65/40, I/82/20, I/86/64, I/88/14, I/89/02, II/09/08, II/13/27  
i.+ ye I/37/36, I/54/25, II/21/38  
i.+ yi II/28/07
- ikindî** : bk. ikindi<sup>1</sup> -2-  
i.+ ne I/64/133  
i.+ nen I/145/61
- ikindi** : Öğle ile akşam arasındaki zaman. -4-  
i.+ den yapardık I/118/15  
2. İkinci namazı ve ikindi ezanı.  
i. okunasıya I/114/57  
i. okununca I/114/57  
**ikindi namazı**: Beş vakit namazdan ikindi vaktiyle akşam vakti arasında kılınanı.  
i. namazı gıldım I/155/101
- ikindilên** : bk. ikindiyelelin -1-  
i. I/114/54
- ikindileyin** : İkinci saatlerinde, ikindi olduğunda, ikindi saati, ikindi vakti. -  
3-  
i. I/112/73, I/118/13, I/118/16
- ikindinnen** : bk. ikindiyelelin -5-  
i. I/32/72, I/32/75, I/32/77, I/32/86
- ikindiyelelin** : bk. ikindiyelelin -1-  
i. I/64/133
- ikiS** : bk. ekiz -1-  
i. I/129/08
- ikki** : bk. iki -5-  
i. I/125/44, I/136/34
- iklim** : Yeryüzünün herhangi bir yerinin hava şartlarına göre uzun yılların ortalamasına dayanan durumu. -1-  
i.+ leden I/54/19
- iklimsel** : İklimle bağlı, iklimle ilgili. -  
1-
- i. II/38/49
- ikram** : bk. ikrām -3-  
i. II/37/12  
i. ediyin I/67/72  
i.+ ın I/111/83
- ikrām** : Ağırhama, kıymet vererek hürmet etme, misâfirperverlik gösterme. -  
3-  
**ikrām et-** : Hürmeten veya gönül hoşluğu için bir şey vermek, sunmak, takdim etmek.  
i. edemedim I/42/77  
i. ederlermiş I/76/76  
i. ediyim I/07/71
- il** : Ülkenin vali yönetimindeki bölümü, vilayet. -2-  
i.+ den II/10/80  
i.+ lerinen I/138/107
- il** : bk. el I -2-  
i.+ imizde I/41/73  
i.+ iyle II/02/27
- il** : bk. el II -2-  
i.+ lē I/145/47
- il** : bk. yer -1-  
i.+ lēne I/48/19
- il** : bk. yıl -1-  
i. II/14/21
- il\_oca** : (?) -1-  
i. I/53/28
- ilā** : bk. ilāhi -2-  
i. sōlelerdî I/157/57  
i. söyler I/157/12
- ilā** : bk. illa -1-  
i. II/38/68
- ilā\_j** : bk. ilāhi -1-  
i. sōlēlēdi I/29/15
- ilā** : <öyle (?) -1-  
i. II/14/33
- ilac** : bk. ilaç -11-  
i. I/131/34, I/131/37, I/87/53, II/10/104  
ğocağarı i.+ ı II/25/86  
i.+ ı yapıyós II/06/21  
i.+ ım I/52/28  
i.+ ımız II/38/24  
i.+ iman I/50/10  
i.+ ını I/27/54  
i. yapınceg I/98/121
- ilác** : bk. ilaç -1-  
i.+ ı I/63/53
- ilāc** : bk. ilaç -2-

- i.+ ımı I/52/28  
i.+ ımız I/85/32
- ilâc** : bk. ilaç -2-  
i.+ ı I/123/60  
i.+ ınan I/123/59
- ilaç** : Bir hastalığı, bir yarayı iyi etmek üzere içilmek, herhangi bir yolla vücûda verilmek veya dışarıdan sürülmek sûretiyle kullanılan maddelere verilen isim, em. -9-  
i. I/131/37, I/133/26, I/58/77, I/68/36, I/85/18, I/98/127, II/38/16
- ilaç yap-** : İlaç hazırlamak, ilaç imal etmek.  
i. yapmazsañ I/85/32  
i. yapmış I/98/115
- ilahi** : Tanrı ile ilgili olan, Tanrı'ya özgü olan, tanrısal, lahuti. -1-  
i. tağTir II/38/61
- ilâhi** : Tanrı'yı övmek, ona dua etmek için yazılıp makamla okunan nazım. -2-  
i. sūletTiler I/48/80  
i. sölēlēdi II/37/36
- ilâhi** : bk. ilâhi -1-  
i.+ nen I/157/56
- ilâhî** : bk. ilâhi -1-  
i. I/148/17
- ilân** : leğen -1-  
hamırı i.+ iyle I/106/42
- ilaş** : bk. ilaç -10-  
i. I/45/36, I/79/50, II/07/83  
i.+ lar yapardık I/58/73  
i.+ ları I/58/44  
i.+ ları yapılrı I/58/47, I/58/73  
i.+ larımı I/52/30  
i.+ lırı I/50/02  
i. veriyollar I/42/17
- ilaş** : bk. ilaç -1-  
i. I/45/57
- ilaşlı** - : İlaçlamak, (mikrop veya haşerelerden temizlemek için) bir yere ilâc püskürtmek, ilâc sıkmak. -1-  
i.- yo I/103/38
- ilâvi** : İlâve, bir şeyin yanına başka bir şey daha koyma, ekleme, katma; eklenme, katılma. -1-  
**ilâve et-** : Katmak, eklemek.  
i. ideriz I/31/21
- ilâzım** : bk. lâzım -1-  
i. olursa I/26/62
- ilâzım** : bk. lâzım -2-
- i.+ ısa II/29/90  
i. olur II/33/50
- ilâzım** : bk. lâzım -1-  
i. I/08/14
- ilâzım** : bk. lâzım -1-  
i. oluyo II/16/40
- ilçe** : Ülkenin idârî taksîmâtında ilden sonra gelen bir kaymakam yönetimindeki bölüm, kaymakamlık, kazâ. -2-  
i.+ mizde II/04/17  
sivereg i.+ si I/138/127
- ilçe** : bk. ilçe -2-  
i.+ niñ I/56/18  
i.+ ye II/10/10
- ile** : 1. İki kelimeyi, iki öbeği birbirine bağlar. -5-  
finō i. élele kinto ile élele I/47/60  
finō i. élele kintō ile élele I/47/61  
finō ile élele kinto i. élele I/47/60  
finō ile élele kintō i. élele I/47/61  
2. İsimlerin sonuna gelerek berâberlik, refâkat, vâsıta, araç, hal, tarz, ilişki vb. anlamlarda zarflar yapar.  
i. I/05/24
- ilēde** : <ileri<sup>1</sup>+de -2-  
i. I/154/64, II/21/47  
<ileri<sup>2</sup>+de -1-  
i. I/64/49
- ilēdi** : <ileri<sup>2</sup>+de -2-  
i. II/38/14
- ilēden** : bk. ileri<sup>2</sup> -1-  
i. II/24/19
- ile\_en** : bk. ilēn-1-  
i.+ iñ I/02/32
- ilēce** : <ileri<sup>2</sup>+ce -1-  
i.+ si II/12/43
- ilēç** : bk. ilaç -1-  
i. II/29/91
- ileçbellik** : bk. leşbēlik -1-  
i. I/49/56
- ileçil** : bk. reçel-1-  
badılcan i.+ i yapcāsañ I/128/73
- ilehen** : bk. ilēn -4-  
i.+ de I/59/48  
i.+ ne I/59/49  
i.+ nerde I/59/51  
i.+ nere I/59/50
- ilelled** - : bk. ilerleT- -1-  
i.- irsēñ I/63/55
- illeli** : bk. ileri<sup>4</sup> -1-  
i. I/42/15

**ilēn** : Leğen, içinde öteberi yıkanan veya çeşitli işlerde kullanılan yayvan kap. - 11-

- i. I/129/31
- i.+ e I/04/50
- i.+ i I/106/67, I/106/68
- i.+ imiz I/106/75
- i.+ in II/15/70
- i.+ ini I/106/68
- i.+ nere I/128/68
- i.+ nerimiz I/106/67
- i.+ nerimizi I/106/68

**ilēn** : bk. ilēn -1-

- ī.+ in I/70/58

**īlen** - : bk. ēlen--1-

- ī.- mez II/32/43

**ilerde** : <ileri<sup>2</sup>+de -9-

- i. I/01/32, I/01/87, I/40/09, I/87/24, I/98/84

<ileri<sup>1</sup>+de

- i. I/149/57, II/31/20, II/31/21, II/33/37

**ilerde** : <ileri<sup>1</sup>+de -1-

- i. II/39/88

**ilerde** : <ileri<sup>1</sup>+de -3-

- i. I/61/04, II/11/65

<ileri<sup>2</sup>+de

**ilerden** : <ileri<sup>1</sup>+den -1-

- i. II/03/65

**ilerden** : <ileri<sup>2</sup>+den -1-

- i. II/03/68

**ilerdi** : <ileri<sup>1</sup>+de -1-

- i. II/17/76

**ileri** : 1. Bir yerin veya şeyin arka kabul edilen kısmına göre önde bulunan taraf, ön taraf. -9-

- i. II/26/06
- i. gelen II/02/60
- i. gelennēdendi II/13/25
- i. gelenneri I/01/53
- i. geri II/08/89
- i.+ sini I/122/39
- i.+ ye I/06/82, I/58/17
- i.+ yi I/122/13

2. Gelecek zaman. -2-

- i.+ ki I/03/20
- i.+ ye I/06/127

3. Öne doğru. -4-

- i. I/31/43
- i.+ ye I/01/43, I/154/35, II/23/118

4. Benzerlerinden daha seçkin olan, onları geride bırakmış olan, çok gelişmiş. -1-

- i. I/01/25

5. Öte. -2-

- i. I/17/73, II/21/48

6. Fazla. -2-

- i. II/07/103, II/10/70

**īleri** : bk. ileri<sup>2</sup> -1-

- ī. II/10/49

**ilerle** - : 1. Bulunduğu seviyeden daha yüksek, daha ileri bir duruma gelmek, yükselmek, terakkî etmek. -7-

- i.- di II/35/16, II/35/21, II/37/13

- i.- miş II/10/56

- i.- mişler II/10/96

- i.- yo II/35/09

2. (Zaman süreci içinde) Daha ileri bir noktaya gelmek.

- i.- se I/110/23

**ilerleri** : <ileri<sup>5</sup>+leri -2-

- i. I/03/21

- i.+ ni II/15/41

**ilerleT** - : (Bulunduğu seviyeden) Daha yüksek, daha ileri bir seviyeye çıkartmak, terakkî etmesine sebep olmak. -1-

- i.- cēn I/53/27

- i.- miş II/10/51

**ilerli** : <ileri<sup>6</sup>+li -1-

- i. I/125/93

**ilerli** - : bk. ilerle<sup>-1</sup> -1-

- i.- di I/42/24

**ilersi** : <ileri<sup>1</sup>+si -2-

- i. I/161/10

<ileri<sup>5</sup>+si

- i.+ ni I/122/12

**ilērsi** : <ileri<sup>5</sup>+si -2-

- i. II/17/14

- i.+ ni II/07/123

**īleş** - : bk. iyileş- -1-

- ī.- miş II/09/19

**ileşbellik** : bk. leşbēlik -4-

- i. I/124/09, I/130/09

- i. yapıyollar I/17/53

- i. yapıyoz I/93/41

**ileşber** : bk. leşber -1-

- i.+ in I/93/01

**ilet** - : Götmek veya getirmek, ulaştırmak, eriştirmek. -1-

- i.- irdik II/24/94

**iletişim** : Bir bilginin çeşitli yollarla



başkalarına aktarılması, haberleşme, komünikasyon. -1-

i. I/44/31

**ileyîn** : bl ilên -1-

i.+ in II/32/85

**ilezil** : bk. rezil -1-

i. I/124/26

**ilgi I** : 1. İki şey arasındaki bağ, alâka, râbıta. -5-

i. I/23/39

i.+ si I/112/58, I/112/60, I/124/22

i.+ siymiş I/112/60

2. Dert. -1-

i.+ m I/152/78

**ilgi II** : Dügünden önce gelinin arkadaşlarının kız evinde toplanarak yaptıkları eğlence. -10-

i. I/59/19

i.+ ye I/119/68

**ilgi kur-** : İlgi gecesi düzenlemek, düğünden önce gelinin arkadaşları eğlence tertiplemek.

i. kurulurdu I/59/19

**ilgi gecesi** : Dügünden ve kına gecesinden önce daha çok kadınlar arasında düzenlenen eğlencenin yapıldığı gece.

i. gecemiz I/119/68

i. gecesi I/114/01, I/114/02

i. gècesi I/114/01, I/118/05,

I/118/06

**ilgilen** - : İlgi göstermek, meşgul olmak, alâka göstermek, alâkalanmak. -9-

i.- dim II/03/10

i.- emiyon II/22/47

i.- en I/149/65, II/20/71

i.- ennerden I/23/64

i.- ir I/03/37

i.- irdi I/41/49, II/20/46

i.- iyo I/110/28

**ilgilen** - : bk. ilgilen- -1-

i.- emiyoz II/38/99

**ilginç** : İlgi uyandıran, ilgi ve dikkat çeken, enteresan, alâkabahş. -1-

i. I/68/68

**ilgokül** : bk. ilkokül -3-

i. I/149/14, II/19/03

i.+ u I/32/07

**ilgoKul** : bk. ilkokül -1-

i. I/149/02

**iliğen** : bk. ilên -1-

i. I/130/79

**İliK** : bk. iyilik -1-

İ. I/107/06

**ilimon** : bk. limon -2-

i. II/32/64

i. Tuzu I/94/30

**ilisdır** : bk. ilisTir -1-

i.+ den I/103/56

**ilisTir** : Süzgeç. -2-

i.+ den II/37/124

i.+ lêmiz I/31/14

**ilişî** : <ilişik+i : İlgi, münâsebet. -1-

i.+ η I/45/07

**ilişKi** : İki şey veya kimse arasındaki bağ, karşılıklı bağlantı, alâka. -2-

i.+ ler I/17/81, I/129/57

**iliyen** : bk. ilên -4-

i. I/33/06

i.+ e I/102/41

i.+ in I/120/58

i.+ nêde II/21/71

**iliyên** : bk. ilên -1-

i.+ de II/32/03

**ilk** : (Sıra, zaman ve yer bakımından) En önce olan, en önde gelen, en önce, en başta, birinci olarak. -63-

i. I/07/28, I/10/109, I/105/42, I/112/50, I/128/39, I/131/61, I/142/38, I/144/37, I/155/93, I/157/38, I/30/33, I/34/44, I/39/43, I/39/72, I/42/78, I/46/37, I/46/96, I/53/03, I/53/21, I/54/36, I/68/61, I/68/62, I/69/58, I/69/60, I/73/78, I/88/14, II/06/21, II/07/28, II/09/39, II/10/87, II/15/37, II/15/66, II/15/73, II/15/75, II/16/44, II/16/47, II/16/52, II/23/39, II/25/54, II/30/56, II/31/33, II/34/09, II/34/10, II/39/154

i.+ den I/146/36, I/52/49, II/13/63

i. el I/54/24, I/54/26

i. evelâ I/106/59

i.+ inden I/112/54

i. peşin allah I/06/123

i. peşin I/06/137, I/06/78, I/06/96

i. Peşin I/06/117

i. sevtâ I/157/56

i. yapılan I/28/27

**ilkyaz** : İlkbahar.

i. yaz II/30/14

**ilk** : bk. ilk -2-

i. I/126/59, I/126/61

**İlk** : bk. ilk -1-

ĩ. II/25/53  
**ilkbār** : İlkbahar, 21 Mart'ta başlayıp 22 Haziran'da sona eren kış ile yaz arasındaki mevsim, bahar. -1-  
 i.+ ı II/36/11  
**ilKden** : bk. ilkTen -1-  
 i. II/35/79  
**ilkin** : İlk önce, başlangıçta, ilk olarak. -33-  
 i. I/06/101, I/104/29, I/11/12, I/11/20, I/119/03, I/125/59, I/138/55, I/148/43, I/153/81, I/18/59, I/25/04, I/25/18, I/25/27, I/25/54, I/25/65, I/25/67, I/36/76, I/49/06, I/54/11, I/63/13, I/66/13, I/66/27, I/76/48, I/88/23, I/88/24, I/90/22, II/04/38  
 eñ i. I/42/13  
 i.+ en I/106/25  
 i.+ ginde I/88/31  
 i.+ ki I/110/07, I/112/31  
 i.+ nerde I/24/20  
**ilkĭn** : bk. ilkin -1-  
 i. II/14/14  
**ilkoğul** : bk. ilkoğul -2-  
 i. II/06/03  
 i. mēzunu II/02/02  
**ilkoğul** : İlköğretim yapan okul, ilkmektep. -61-  
 i. I/111/02, I/118/04, I/130/04, I/155/60, I/160/18, I/28/09, I/34/10, I/36/23, I/46/02, I/61/07, I/61/24, I/68/09, I/68/10, I/73/26, I/78/37, I/95/89, I/99/06, II/09/87, II/10/02, II/11/01, II/12/06, II/13/65, II/14/02, II/15/03, II/17/04, II/25/06, II/30/09, II/36/04, II/39/07  
 i.+ a I/114/31, I/134/13, I/151/05, I/16/19, I/36/02, I/91/02, II/06/53, II/19/12, II/34/54  
 i.+ dā II/23/10  
 i.+ dan I/130/03, I/146/03, I/73/11, II/05/03  
 i.+ dı II/07/101  
 i.+ u I/105/05, I/157/02, I/31/03, I/38/03, I/42/59, I/85/09, II/07/11, II/09/87, II/23/26, II/34/10, II/34/11, II/34/12  
 i.+ ü I/108/08  
**ilkoğul** : bk. ilkoğul -3-  
 i. I/05/05, I/05/06  
**ilkoğul** : bk. ilkoğul -1-  
 i. I/58/05

**ilkoğul** : bk. ilkoğul -1-  
 i. I/73/03  
**ilkoğul** : bk. ilkoğul -3-  
 i. I/142/41, I/76/02  
 i.+ u II/02/39  
**ilkoğul** : bk. ilkoğul -1-  
 i. I/09/02  
**ilkoğul** : bk. ilkoğul -11-  
 i. I/121/96, I/149/14, I/151/04, I/154/63, I/68/05, I/92/02, I/97/02  
 i.+ a I/114/30, II/32/11  
 i.+ u I/31/02  
 i.+ umuz I/149/15  
**ilkoğul** : bk. ilkoğul -1-  
 i. I/73/06  
**ilkoğul** : bk. ilkoğul -1-  
 i. II/35/02  
**ilkoğul** : bk. ilkoğul -1-  
 i. I/142/02  
**ilkoğul** : bk. ilkoğul -1-  
 i.+ a I/36/02  
**ilköretim** : İlköğretim, öğretimin okuma yazmayı ve en gerekli bilgileri veren ilk kademesi, bu bilgileri öğretme işi, ilk tedrisat. -1-  
 i. II/04/35  
**ilkTen** : İlk önce. -1-  
 i. I/85/49  
**illā** : bk. illā -1-  
 i. I/07/37  
**illā** : Ne olursa olsun, muhakkak, mutlaka, ille. -3-  
 i. I/115/43  
 illā ki: İllā.  
 i. ki I/01/69, I/50/49  
**ille** : Ne olursa olsun, muhakkak, mutlaka, illā. -31-  
 i. I/06/99, I/10/60, I/10/72, I/109/06, I/119/17, I/119/19, I/123/12, I/137/32, I/138/105, I/15/61, I/15/90, I/31/66, I/37/47, I/38/61, I/38/68, I/41/18, I/42/25, I/42/63, I/42/64, I/62/29, I/64/89, I/78/38, I/78/44, I/78/45, I/79/74, I/79/87, I/90/82, II/22/45  
**illet** : İlet, hastalık. -1-  
 i. I/01/97  
**iltā\_ab** : İltihap, vücudun, herhangi bir dokusunda mikroplara veya başka zararlılara karşı şişkinlik, kızarıklık, ısı artışı, ağrı ile şekillenen ve ileri safhasında irin toplanması da görülen,

hayâtî özellik taşıyan koruyucu reaksiyonu, yangı. -1-

**iltâ'ab al-** : İltihaplanmak, iltihaplı duruma gelmek, dokusunda irin oluşmak.  
i. aldı ۱ II/25/87

**imkân** : bk. imkân -3-  
i. II/09/23  
i.+ ı II/20/54

**imkân** : Faydalanılabilecek, kullanılabilir uygun şart. -7-  
i.+ ı II/09/94  
i.+ ım I/125/95  
i.+ ımız I/106/56, II/09/70  
i.+ ıñ I/41/90, I/46/107

**imkânsız** : bk. imkânsız -1-  
i. I/35/25

**imkânsız** : İmkansız, gerçekleşmesi mümkün olmayan, kesin biçimde olamayacak olan, olanaksız. -1-  
i. I/35/25

**imam** : Cemâatle kılınan namazlarda en önde duran ve namaz kılınırken kendisine uyulan kimse. -13-  
i. I/142/43, I/21/79, I/56/64, II/23/159, II/23/160, II/23/161, II/23/91, II/23/92

i.+ a I/142/42, I/142/45  
i.+ nardan I/69/86

**imam evi** : İmamların konaklaması için yapılmış ev.  
i. evi I/142/42

**imamlık** : İmam olma durumu. -1-  
i. yapTım I/14/06

**iman** : Allah'a inanma, dînî inanç. -4-  
i. I/88/43, I/93/58  
i.+ ı I/147/26, I/147/27

**imece** : Toplanıp el birliğiyle birine veya birbirine yardım ederek sıra ile herkesin işinin görülmesi şeklindeki ortak çalışma usûlü. -1-  
i.+ sinnen II/09/43

**imen** : bk. hemen -1-  
hemen i. I/04/09

**imî** : <imik+i : Ümük. -1-  
i.+ ñi I/59/34

**imrallah** : Emir Allahtan, baş sağlığı. -1-  
i.+ ını II/08/07

**imrin** - : İmrenmek, başkasında olan bir şeyin kendisinde de olmasını istemek,

onun gibi olmayı arzulamak, özenmek, gıpta etmek. -1-  
i.- iyorum I/120/29

**imriy** - : imrin- -1-  
i.- en I/44/91

**imtân** : İmtihan, bir kimsenin bilgi derecesini anlamak, daha üst seviyede bir öğrenime veya gireceği bir işe ehliyetli olup olmadığını belirlemek için yapılan yoklama, sınav. -1-  
i.+ nara I/24/66

**imza** : bk. imzâ -1-  
i.+ yı I/134/15

**imzâ** : Bir kimsenin bir metinde yazılı olanları kabul ettiğini, gördüğünü veya bir şeyin kendisi tarafından yapıldığını göstermek üzere kendi eliyle ve kendine has bir biçimde yazdığı ismi. -1-  
i.+ mî I/161/04

**imzâ at-** : Bir yere imzâsını yazmak, imzâlamak.

**imza** : bk. imzâ -1-  
i. atıman II/16/40

**in** - : 1. (Bulunduğu yerden) Aşağıya doğru gelmek. -37-

i. I/95/100, I/95/106, I/95/114  
i.- cēz I/17/17

i.- dîmi II/22/25

i.- di I/18/07, I/38/27, I/94/81

i.- diK I/10/97

i.- dim I/134/59, I/33/85, I/33/87

i.- ē I/38/28, II/07/94

i.- em II/38/109

i.- emiyoduğ I/97/12

i.- ēğ I/38/27

i.- erdi I/130/55, I/97/12

i.- erdik I/135/43

i.- erdiñ I/135/44

i.- ince I/08/100, I/142/38, I/17/20

i.- incēn I/134/58

i.- inci II/05/40, II/06/46

i.- iñ I/117/23

i.- ip I/102/90, I/38/34

i.- iveriyoduğ I/38/20

i.- iyodu I/38/33

i.- me I/134/59

i.- niyoduğ II/14/28

i.- seğ I/135/44

2. (Bir yere) Kalmak üzere gelmek, konaklamak. -22-

i.- dîmde II/19/23

i.- di I/149/08, I/149/09  
i.- dik I/156/20, II/19/114,  
II/19/116, II/19/21, II/37/04, II/37/76,  
II/37/79

i.- dikten II/07/18  
i.- dilē I/10/103  
i.- dim II/37/04  
i.- ēdik II/07/33  
i.- ēdiķ II/07/41  
i.- em II/19/20  
i.- ērdik II/07/32  
i.- ilceK II/07/40  
i.- ilmedi II/07/39  
i.- memiślē I/46/25  
i.- miş I/133/61

3. (Gelin veya damat) Düğün evine  
gelmek.-16-

gēlin i.- dī\_i II/11/13  
i.- di I/102/25  
i.- dikden I/71/21  
i.- eḡ I/101/42  
i.- ēr II/25/68  
i.- ērdi I/06/51, I/94/68, I/94/70  
i.- ērdi I/72/73  
i.- erken I/151/21  
i.- erlērdi I/34/31  
i.- ermiş I/76/47  
i.- iliyo I/98/18  
i.- inci II/25/68  
i.- ivirincisi II/23/106  
i.- iyoḡ I/98/18

4. (Binilen bir hayvan veya taşıttan  
ayrılarak) Yere ayak basmak. -15-

i. II/23/103  
i.- cek II/25/71  
i.- cēmişin I/44/85  
i.- di II/25/66  
i.- dilē I/10/102  
i.- dim II/23/101  
i.- ecēse I/08/22  
i.- er inmez I/06/67  
i.- erken II/25/65  
i.- ince II/25/62  
i.- iyo I/153/86  
i.- iyoḡ I/161/39  
in2er i.- mez I/06/67  
i.- mezdi II/25/66  
i.- miyyō II/23/102

5. Bulunduğu yerden daha büyük,  
daha merkezî bir yere gitmek, varmak. -

5-

i.- dī I/35/11  
i.- diK I/24/30  
i.- erdim I/24/34  
i.- erin I/18/28  
i.- iyōz I/18/25

6. (Fiyat için) Düşmek, azalmak. -

2-

i.- di II/10/18  
i.- miş I/134/53

7. (Hızı, gücü, değeri, verimi,  
miktarı, sayısı vb.) Azalmak, eksilmek,  
düşmek. -2-

i.- di I/46/96, II/14/06

8. (Güneş, gün vb.) Batmak, gözden  
kaybolmak. -2-

i.- esiye I/103/32

9. (Bulunduğu yerden ayrılmadan)  
Aşağıya doğru sarkmak. -1-

i.- ērdi I/61/44

10. Düşmek, yıkılmak. -1-

i.- ivirir I/52/96

**in** : Yabanî hayvanların kendilerine  
barınak edindikleri kovuk, mağara. -  
8-

i. I/86/02, I/86/18, II/25/68

i.+ e I/86/03

i.+ i I/86/04

i.+ miş I/86/01

i.+ ner I/86/02

i.+ nerden I/86/18

**inaç** : bk. inanc -1-

i. I/79/72

**inan** - : (Bir şeyi) Doğru olarak kabul  
etmek, bir şeyin var olduğunu, gerçek  
olduğunu kabul etmek. -17-

i. I/122/77, I/134/58, I/80/04,  
II/15/92

i.- alaḡ yapacaḡ I/06/116

i.- an II/20/71

i.- ıḡ I/14/73

i.- ır I/122/37

i.- madilā II/20/71

i.- mamış I/06/81

i.- maḡ I/06/112

i.- mayıḡ I/14/73

i.- māyuru I/06/98

i.- maz I/06/105, I/06/129

i.- meyyollā I/152/38

i.- miyan I/06/80

**inanc** : İnanç, Allah'a, bir dîne veya insan  
üstü bir güce inanma, îman. -9-

i.+ ı I/06/116, I/06/149  
i.+ ım I/06/123  
i.+ ını I/06/131  
i.+ ın I/06/116, I/79/55, I/79/58  
i.+ ına II/35/69  
i.+ ını I/06/137  
**inans** : bk. inanc -1-  
bâtil i. I/152/38  
**inaş** : bk. inanc -2-  
i. I/79/57, I/79/72  
**inaşlı** : İnançlı, İnanıcı olan, inanç sâhibi, îmanlı. -1-  
i.+ ca I/79/51  
**inaT** : Dediğinden vazgeçmeyen, ayak direyen, inatçı. -1-  
i.+ dı I/83/12  
**ince** : Kendi cinsinden olanlara göre kalınlığı az olan, taneleri ufak olan, kalın karşıtı. -27-  
i. I/02/64, I/109/17, I/121/82, I/31/14, I/40/25, II/17/55  
i.+ lēden I/80/37  
i.+ lerden I/98/31  
i.+ leri I/80/41  
i. tarana yaparıS II/37/127  
**ince ince** : Hafif hafif, belli belirsiz.  
ince i. I/109/20  
ince i. I/109/26, I/126/60, I/127/18, I/132/17, I/54/66, I/60/105, II/22/79  
i. ince I/109/26, I/126/60, I/127/18, I/132/17, I/54/66, I/60/105, II/22/79  
i. incē I/21/18  
**incē** : bk. ince -3-  
ince i. I/21/18  
incē i. I/109/13  
i. incē I/109/13  
**incē** : bk. ince -1-  
inci i. II/32/73  
**incecig** : bk. incēciK -1-  
i. I/111/36  
**incēcik** : bk. incēciK -1-  
i. II/20/01  
**incēciK** : İncecik, çok ince. -3-  
i. I/109/02, I/109/03  
i. yapāsın I/40/49  
**incel -** : İnce duruma gelmek. -5-  
i.- di I/111/15  
i.- en I/111/36  
i.- ir I/129/70

i.- iyo I/111/32, I/111/36  
**inci** : bk. ince -5-  
i. I/28/42  
inci i. I/28/47  
i. incē II/32/73  
i. inci I/28/47  
incī i. II/27/56  
**inci** : bk. şimdi -2-  
i. I/152/81, II/25/97  
**incī** : bk. ince -1-  
i. inci II/27/56  
**incī** : bk. hinci -1-  
i. I/152/80  
**incīr** : bk. incir -1-  
i.+ den II/29/99  
**inciciK** : bk. incēciK -1-  
i. I/55/05  
**incil** : bk. incir -1-  
i.+ leri II/29/05  
**incili** : İncileri olan, incilerden oluşan. -1-  
i. I/25/11  
**incillen -** : İncelenmek, (hakkında bir hükme varmak için) bir şeyin özellik ve ayrıntıları üzerinde dikkatle durulmak. -1-  
i.- iyo I/62/24  
**incir** : Dutgillerden, asıl yurdu Akdeniz kıyıları olan, geniş ve dilimli yapraklı, sütlü, bâzıları tırmanıcı olan ağaç veya ağaççık ve bu ağacın etli ve tatlı, içinde küçük çekirdekler bulunan meyvesi. -9-  
i. I/17/07, I/54/19  
deri i. II/29/103  
i. ağacı I/17/03  
deri i.+ den II/29/104  
i.+ imiz bol II/19/162  
i.+ lē II/29/33  
i. virmez I/54/21  
**incīr** : bk. incir -1-  
deri i.+ den yaparız II/29/102  
**incirlik** : İncir bahçesi, incir ağaçları çok olan yer. -1-  
i.+ lēmiz II/29/97  
**indi** : bk. şimdi -2-  
i. I/88/57, II/35/79  
**indil -** : bk. indir<sup>1</sup> -1-  
i.- ilēdi I/77/45  
**indir -** : 1. (Yukarıdan aşağıya doğru) Gelmesini, inmesini sağlamak. -25-

- i. I/109/16, II/07/50  
i.- cen II/15/29  
i.- di I/77/44  
i.- dig I/39/79  
i.- emen I/66/12  
i.- emeñ I/66/07  
i.- en I/100/21  
i.- idi I/77/44  
i.- idik I/128/73  
i.- ilēdi I/77/47  
i.- iler I/26/08  
i.- in I/132/44, I/152/96  
i.- iñ I/21/30  
i.- iP I/96/06  
i.- ir I/143/64  
i.- iydi I/77/46  
i.- iydiK I/94/23  
i.- iyolar I/106/64  
i.- iyoñ I/60/04  
i.- iz I/44/44  
i.- ve II/19/165
2. (Binilen bir hayvan veya taşıttan) İnmesini sağlamak. -11-  
i.- enden I/26/13  
i.- ile I/71/19  
i.- ilē II/34/84, II/34/86  
i.- ilēdi I/08/22, II/34/75  
i.- iler I/26/11  
i.- ir I/143/66  
i.- iveriydi I/153/18  
i.- iyola I/76/49  
i.- iyor I/143/69
3. (Gelin, damat) Düğün evine getirmek. -4-  
i.- iydiK I/101/36, I/87/78  
i.- iyola I/98/21  
i.- iyoñ II/25/60
4. (Yük için) Boşaltmak. -4-  
i.- irdik II/07/14  
i.- iyo II/38/13  
i.- iyoñ II/15/74  
i.- iz II/33/79
5. (Hızını, değerini, verimini, miktârını, sayısını, fiyatını) Azaltmak, eksiltmek, düşürmek. -4-  
i.- dilē II/16/59  
i.- diler II/10/15, II/10/19  
i.- iveridi I/110/46
6. Konaklamak üzere götürmek. -3-  
i.- miş I/111/108, I/111/109

- i.- mişler I/111/113
7. (Kalmakta olduğu yerden) Daha merkezî bir yere götürmek. -2-  
i.- di I/65/32, I/65/33
8. (Bulunduğu yerden) Biraz daha aşağıya almak, seviyesini düşürmek. -1-  
i.- dim I/95/63
- ine** : bk. inek -7-  
i.+ ج I/152/127, I/152/131, I/152/56  
i.+ چانا II/39/110  
i.+ ج vurdu II/26/26  
i.+ Jimiz I/148/64  
i.+ ج I/103/33
- inē** : <inek+i -18-  
i. I/21/88, I/56/50, II/30/47  
i.+ ع I/05/46  
i.+ len I/71/52  
i.+ m II/09/77  
i. minē I/133/37  
i.+ miz I/102/13, I/109/28, I/131/50, I/24/42, II/21/09, II/24/24  
i.+ mizden II/21/22  
i.+ ne II/10/95  
i.+ niñ I/56/50  
i.+ η II/07/61  
i.+ ηkini I/98/49
- inē** : bk. inek -1-  
i.+ ج I/148/56
- inē** : <inek+i -1-  
i.+ η I/155/47
- inēl** : -1-  
i.+ yi I/50/03
- inēci** : bk. şimdi -1-  
i. II/25/114
- inēciK** : -1-  
i. I/60/65
- inēcir** : -3-  
i. II/09/28, II/27/08, II/29/94
- inē** : bk. inek -1-  
i.+ ع I/07/57
- inē** : İğne, sıvı hâlindeki bir ilâcı vücûda vermek için kullanılan âlet, şırınga, enjektör ve vücûda zerkedilen ilâç. -3-  
i. I/43/03, I/50/01
- inē vur-** : Vücûda zerk yoluyla ilâç vermek.  
i. vurdu II/26/27
- ineg** : bk. inek -4-

i. I/134/60, II/22/57  
i.+ leri I/152/124  
i. mineg II/08/16  
**ineğ** : bk. inek -1-  
i.+ imiz II/20/12  
**inek** : Sığır türünün dişisi. -93-  
i. I/05/49, I/101/06, I/101/10,  
I/108/13, I/108/16, I/108/30, I/110/35,  
I/126/79, I/128/23, I/128/24, I/143/32,  
I/143/46, I/148/64, I/152/127, I/152/17,  
I/152/24, I/152/55, I/154/56, I/158/59,  
I/21/88, I/21/94, I/24/41, I/24/47, I/24/48,  
I/25/24, I/25/25, I/35/04, I/40/16, I/40/75,  
I/58/88, I/60/52, I/73/21, I/78/09, I/90/26,  
I/91/57, I/94/06, II/02/91, II/08/39,  
II/20/01, II/20/05, II/20/32, II/24/26,  
II/24/35, II/25/67, II/26/26, II/27/14  
i. çanağ yunnağ I/06/34  
i. çanağ I/145/16  
i.+ den I/143/43, I/152/129,  
I/31/12  
i.+ den yapıyom I/90/09  
i.+ lē I/152/56, I/158/58, II/20/05  
i.+ lēden I/70/55  
i.+ lēmiz I/103/39, II/32/80  
i.+ ler I/07/58, I/129/24, I/21/70,  
I/91/57  
i.+ lerī I/73/23, II/06/81  
i.+ lerden I/70/56  
i.+ lere I/07/58, I/126/69  
i.+ leri I/143/44, I/24/64, I/41/32,  
I/41/71, I/46/66, I/60/53, II/32/36  
i.+ leri I/73/24  
i.+ lerimden I/102/36  
i.+ lerimiS II/33/58  
i.+ lerimiz I/01/49, I/65/44  
i.+ lerimizi I/110/67  
i.+ lerimizi I/90/27, II/33/61  
i.+ leriñ I/130/40, I/21/93,  
II/25/32, II/32/100, II/32/87  
i.+ leriñkini yapmayıS I/130/43  
**inēk** : bk. inek -2-  
i. I/104/16, I/91/59  
**inēk** : bk. inek -2-  
i. I/152/124, I/90/76  
**īnek** : bk. inek -1-  
ī. I/07/57  
**inekçilig** : İnekçilik, inek besleme, inek ve  
inek sütünden elde edilen şeyleri satma  
işi. -1-  
i. I/101/22

**inēy** : bk. inek -2-  
i.+ i I/152/129  
**ingilizci** : İngilizce, İngiliz dilinin  
öğretildiği ders. -1-  
i. II/38/97  
**īni** : bk. īne -1-  
ī.+ ynēn II/08/76  
**inik** : bk. inek -1-  
i.+ lerimiz II/33/14  
**inilē** - : bk. inilē- -1-  
i.- di II/05/48  
**iniş** : İnmek işi ve tarzı. -1-  
i.+ i I/149/55  
**inişde** : bk. enişte -3-  
i.+ m I/86/11  
i.+ miz I/77/43  
i.+ si I/52/60  
**inmelig** : İnmelik, gelinin gelin  
arabasından inmesi için verilen hediye. -  
1-  
i. II/25/71  
**īnmelig** : bk. inmelig -1-  
ī. II/25/69  
**inmem** : <bilmem -1-  
i. ne I/74/12  
**innīli** : <enniliK+i -1-  
i.+ nde I/130/61  
**inne** : bk. īne -7-  
i. I/42/17, I/50/04, I/66/02  
i.+ sini veriyodu I/106/32  
i. vurdular I/21/84  
i. vurunmıya I/25/46  
i. vururdu I/112/27  
**īinne** : bk. īne -2-  
ī.+ ylen I/50/10  
ī.+ ynen I/50/10  
**inni** : bk. īne -1-  
i. II/26/28  
**iñsa** : bk. insan -1-  
i. I/03/96  
**insan** : İki ayaklı, iki elli, akıllı ve konuşma  
yeteneği olan memeli canlı ve bu türden  
olan canlı, birey, fert. -62-  
i. I/03/29, I/101/37, I/102/03,  
I/103/16, I/103/26, I/116/35, I/147/46,  
I/150/50, I/153/66, I/155/80, I/160/10,  
I/17/47, I/17/48, I/38/48, I/45/21, I/46/25,  
I/64/20, I/95/43, I/98/24, II/05/98,  
II/17/05, II/19/128, II/19/36, II/31/18,  
II/39/183  
i.+ a II/19/73

i.+ ı I/53/70, II/19/142, II/19/77,  
II/34/37

i.+ ımız I/46/97

i.+ ını I/146/53

i.+ ın I/05/62, I/103/33, I/38/47,  
II/02/19

i.+ nâ I/157/46, I/38/45, I/46/102,  
I/53/30, II/07/17, II/38/35

i.+ nan I/153/65, I/62/37

i.+ nân II/19/121, II/19/131

i.+ nar I/11/27, I/126/41, I/143/51,  
I/35/16, I/35/18, I/46/109, I/46/11,  
I/95/08, II/23/13

i.+ narda II/22/62

i.+ nardı II/22/62

i.+ narı I/36/26, I/46/50

i.+ narı I/95/11

**insan ol-** : İnsana yakışır üstün  
niteliklere sâhip olmak.

i. olsunna I/149/39

**işsan** : bk. insan -11-

i. I/03/04, I/03/97, I/120/55,  
I/144/49, I/28/17, II/20/83, II/38/46

i.+ ı I/49/58

i.+ nar I/03/19

i.+ narı II/23/80

**işsağ** : bk. insan -1-

i. I/40/73

**ĩnsan** : bk. insan -1-

ĩ.+ larlan I/33/101

**ĩşsan** : bk. insan -2-

ĩ.+ nar I/03/30, I/41/49

**insānitli** : İnsāniyetli, ahlākı ve huyu üstün  
nitelikli olan, ahlākklı, merhametli,  
vicdanlı. -1-

i.+ lerdı I/20/77

**insannıĶ** : İnsanlık, insana yakışır şekilde  
davranma, insanca davranış. -2-

i. I/147/18, I/61/10

**insan\_ölu** : İnsan. -2-

i. I/50/27, I/91/09

**işsalla** : bk. işsallah -3-

i. I/46/61, I/95/15, II/08/77

**işsallah** : “Eğer Allah isterse, Allah nasip  
ederse” anlamında dilek sözü. -4-

i. I/154/10, I/63/44, I/88/59,

I/88/66

**işsallağ** : bk. işsallah -3-

i. I/24/68, I/24/70

**işsāt** : İnşaat, yapı, yapı işleri. -6-

i.+ a I/40/52

i.+ ı I/50/64, II/33/82

i.+ ım I/149/60, I/149/61

i.+ ımız II/33/64

**intām** : bk. imtān -1-

i.+ a I/68/09

**internet** : Birçok bilgisayar sisteminin  
birbirine bağlı olduğu, dünya çapında  
yaygın olan ve sürekli büyüyen bir  
iletişim ağı. -1-

i.+ imiz II/33/01

**intizar** : İnkisar, bedduâ. -1-

**intizar al-** : Beddua almak,  
kendisine bedduâ edilmiş olmak, bu  
yüzden işleri ters gitmek.

i. alma I/112/52

**ijilē** - : İnmek, (bir yer) yankılanan gür  
ve kuvvetli seslerle dolmak. -3-

i. II/05/48

i.- di II/05/48

**işsan** : bk. insan -1-

i. I/20/76

**işsānetli** : bk. insānitli -1-

i. I/20/76

**ip** : Dokuma malzemesinden yapılan ve  
bağlamak için kullanılan, çeşitli kalınlıkta  
bükülmüş sicim, iplik. -42-

i. I/08/59, I/09/31, I/128/15,  
I/15/52, I/51/28, I/87/100, I/87/112,  
I/94/61

i.+ den I/08/53

i.+ e I/08/43, I/08/73

i.+ i I/08/64, I/96/07, II/24/62

i.+ ine I/08/60

i.+ inen I/140/37, II/32/93

i.+ inen I/08/62

i.+ ini I/87/109, I/94/21, I/94/43,  
I/96/03, II/24/56

i.+ lē I/08/75

i.+ lēni I/94/36

i.+ ler I/08/76, I/12/10

i.+ lere I/08/76

i.+ leri I/119/46, I/94/27, I/94/34,  
I/96/10

i.+ leriñ I/08/75, I/96/08

i.+ leren I/102/73

**ip ağacı** : Dokuma yapılan ağaç.

i. a\_acı I/08/62

i. ācısı I/08/62

**ip atla-** : (Oyun veya spor amacıyla)  
Çevrilmekte olan bir ipin, her çevrilisinde  
baş ve ayakları değdirmeden yerinde



sıçramak sûretiyle üzerinden atlamak.  
i. atlâlâdın I/29/12  
i. atlallarmış I/111/85  
i. atlardık I/76/97  
**îp** : bk. ip -1-  
i. II/24/60  
**îp̄** : bk. ip -1-  
i. atlardık II/15/58  
**îpburnu** : Yaban gülünün meyvesi,  
kuşburnu. -1-  
i. I/80/06  
**îPdāl** : bk. iptal -1-  
i. etTim I/56/35  
**îPdāl'** : bk. iptal -1-  
i. oldu I/69/54  
**ipek** : İpek böceği kozasından elde edilen  
ve dokumacılıkta kullanılan çok ince  
parlak tel ve bu telden yapılmış.-7-  
i. I/71/12, I/76/41, I/98/31,  
II/15/40, II/15/42  
i.+ den I/41/24, II/15/41  
**ipek böcē\_j** : bk. ipek böceği -2-  
i. I/85/41, I/85/42  
**ipek böceği** : Ördüğü kozalardan ipek elde  
edilen, dut yaprağı ile beslenen, kanatları  
pullu bir kelebeğin tırtılı. -1-  
i. I/85/16  
**îpēk** : bk. ipek -1-  
i. I/41/23  
**ipekli** : İpek ipliğiyle dokunmuş, ipekten  
mâmul (kumaş). -6-  
i. I/151/29, I/41/25, I/71/12,  
II/34/43, II/37/31  
i.+ lēdēn II/37/28  
**ipeklî** : bk. ipekli -1-  
i. I/153/105  
**îpiy** : bk. epey -1-  
i. I/18/03  
**îplî** : <ipliK+i -1-  
i.+ ni I/119/56  
**îpli** : bk. ipliK -2-  
i.+ \_e I/08/43, I/119/54  
**îpliK** : Pamuk, keten, yün, ipek vb.nden  
bükülerek yapılan ve dikiş dikmekte  
kullanılan ince uzun lif. -4-  
i. I/08/63, I/140/68  
i.+ lerini I/96/04  
i.+ te I/119/46  
**iptal** : Hükümsüz bırakma, bozma,  
feshetme. -1-  
**iptal et-** : Kullanıştan kaldırmak,

bozmak, hükümsüz bırakmak.  
**iptal ol-** : İptal edilmek, hükümsüz  
bırakılmak.  
i. olannā II/09/69  
**îr** : Er, erken. -1-  
i. I/39/76  
**irahat** : bk. rahat -1-  
i. I/58/29  
**îrahahat** : bk. rahat -1-  
i.+ ız I/39/74  
**irahatlık** : bk. rahatlık -1-  
i. II/25/78  
**îrahmetlik** : bk. rahmetlik -1-  
i. I/03/02  
**iramazan** : bk. ramazan -1-  
i.+ da I/28/55  
**îramazan** : bk. ramazan -1-  
i.+ dā I/07/37  
**îrazi** : bk. rāzı -1-  
i. oļsun I/65/19  
**irbet** : İbret, bir olaydan çıkarılan göz  
açıcı, uyarıcı ders. -1-  
**irbet al-** : İbret almak, (olan bir  
şeyden) kendi payına bir ders çıkarmak.  
i. alacañ I/06/140  
**ircat** : bk. icat -1-  
i. oldu I/96/41  
**irdan** : <ora+dan -1-  
i. bırdan I/02/61  
**ireçel** : bk. reçel-1-  
i. I/71/59  
**irēlde** : <ileri<sup>1</sup>+de -1-  
i. I/49/11  
**ireli** : bk. ileri<sup>1</sup> -1-  
i. II/01/80  
**irende-** : bk. rende-1-  
i.- yoñ I/76/33  
**ireñkli** : bk. rekli -1-  
i. I/94/35  
**iresim** : bk. resim -4-  
i.+ i I/133/57, I/133/58  
i.+ imi I/137/31  
i.+ ner I/86/14  
**irēsım** : bk. resim -1-  
i.+ neri I/67/29  
**irezil** : bk. rezil -3-  
i. II/16/39, II/16/43  
i. oluyoru I/144/78  
**irezilli** : bk. rezillik -1-  
i.+ ydi I/79/25  
**irezilliK** : bk. rezillik -1-

i. çekdim I/126/72  
**iri** : Ölçüleri olağandan daha hacimli olan, kocaman. -9-  
i. I/119/49, I/22/11, I/73/47, II/06/18, II/39/68  
i.+ lēden II/38/70  
i.+ ydi II/32/84  
**iri iri** : Çok büyük, koca koca.  
iri i. I/113/40  
i. iri I/113/40  
**iri -** : bk. eri- -2-  
i.- mez I/60/110  
i.- yinceye I/39/70  
**īri** : bk. īgri -1-  
ī. II/08/45  
**iriş -** : bk. eriş- -1-  
i.- emedilē I/54/71  
**irk -** : Biriktirmek, toplamak. -2-  
i.- eriz I/31/20, I/98/77  
**īrk -** : bk. irk- -2-  
ī.- erdig I/102/46  
ī.- erdiK I/102/45  
**irkil -** : Birirmek, toplanmak. -1-  
i.- cek I/141/21  
**is** : Dumanın bir yüzey üzerinde bıraktığı kara leke. -4-  
i. I/87/90  
i.+ īnen I/146/41  
i.+ i I/116/09, I/146/40  
**isāl** : İshal, tabiî olandan daha çok, daha sık ve daha sulu dışkı çıkarma, amel, sürgün. -2-  
i.+ den I/48/71  
**isāl ol-** : Amel olmak, bağırsakları bozulmak.  
i. oldu I/48/66  
**īsan** : bk. insan -25-  
ī. I/146/07, I/161/18, I/31/33, I/36/04, I/47/17, I/49/45, I/96/25, I/96/87, I/97/14, II/03/27, II/05/86, II/21/18, II/38/88  
ī.+ a I/86/75, I/87/51  
ī.+ ı I/39/53  
ī.+ ımız I/100/20  
ī.+ ıñ I/95/88  
ī.+ nan I/47/59  
ī.+ nar I/47/02, I/96/80  
ī.+ narğ I/157/31  
ī.+ nara I/32/59  
ī.+ narı I/150/58, I/95/09  
**īsanmık** : bk. insanmık -1-

ī. I/56/80  
**isde** : bk. işTe -1-  
i. II/25/50  
**isde -** : bk. iste<sup>-1</sup> -60-  
i.- di I/97/46  
i.- dīm I/125/76  
i.- dīmiz I/90/38  
i.- diñ I/108/53  
i.- diñi yap I/12/38  
i.- di I/79/91  
i.- dig I/59/09  
i.- diK I/20/90, I/20/91  
i.- dikÇe I/79/94  
i.- dim I/94/80  
i.- llerse I/131/15  
i.- men I/104/14  
i.- meyyon I/24/06  
i.- miş I/122/26, I/122/28  
i.- miyo I/104/23  
i.- miyollar I/104/23  
i.- miyor I/108/50  
i.- miyuru I/54/38  
i.- r I/127/08, I/127/09, I/16/08, I/20/90, I/56/42, I/76/38, I/79/27, I/97/38, II/15/117, II/39/181  
i.- r inanıñ isder inanmayıñ I/14/73  
isder inanıñ i.- r inanmayıñ I/14/73  
i.- rdi I/113/43  
i.- rdin I/125/94  
i.- rim I/56/42  
i.- rin I/123/12  
i.- rse I/117/27, I/118/18, I/156/68, I/73/67  
i.- rse I/155/84  
i.- rsen I/132/17, I/132/19, I/15/83  
i.- rsen I/132/20  
isdesen girin i.- rsen girme I/20/52  
i.- rseñ I/10/41, I/122/88, I/157/48  
i.- rseñ I/135/03  
i.- rseñiz I/127/52  
i.- rseñiz I/05/71  
i.- sek I/90/38  
i.- señ girin isdersen girme I/20/52  
i.- yorum I/90/04  
bk. iste<sup>-2</sup> -49-  
i.- dīni I/89/10  
i.- di I/28/45  
i.- dile I/95/93  
i.- dilē I/151/31

i.- medik I/35/34  
 i.- meṅ II/39/179  
 i.- meyolar I/21/38  
 i.- meyollar I/21/37  
 i.- miş I/11/20, II/09/41  
 i.- miyo I/21/40  
 i.- miyolar I/21/43  
 i.- nmez I/06/96  
 i.- rlēdi I/153/77  
 i.- rler I/89/09  
 i.- rlerdi I/70/67, I/90/82  
 i.- rseK I/90/29  
 i.- yin I/06/133  
 i.- yyon I/153/66  
 bk. iste<sup>-3</sup> -29-  
 i.- dīne I/47/08  
 i.- di I/138/51, I/138/52, I/140/27,  
 I/52/59, I/91/44  
 i.- dik I/113/15, I/113/16,  
 I/143/85, I/39/50  
 i.- dile I/17/56  
 i.- dilē I/47/08  
 i.- diler I/113/116, I/113/12,  
 I/138/50, I/47/07  
 i.- dim I/138/54, I/42/68  
 i.- diydi I/91/46  
 i.- medik I/39/51  
 i.- men I/42/65  
 i.- mişlē I/94/78  
 i.- miyuru I/42/67  
 i.- rdi I/115/45  
 i.- şiyōduḡ I/09/25  
 i.- yince I/138/64  
 i.- yo I/138/63  
 i.- yyoruz I/138/51, I/138/57  
**isdē** - : bk. iste<sup>-1</sup> -7-  
 i. I/28/45, I/39/12, I/39/13,  
 I/73/61  
 i.- se I/133/14  
 i.- seṅ I/152/66  
 i.- yin I/67/49  
**isdē** - : bk. iste<sup>-3</sup> -1-  
 i.- yecēz I/113/12  
**isdemi** : bk. isteme -1-  
 i.+ ye I/94/78  
**isdet** - : İstetmek, istemek işini başkasına  
 yaptırmak, talep ettirmek. -1-  
 i.- diriyoṅ I/138/40  
**isdi** - : bk. iste<sup>-1</sup> -37-  
 i.- meyosaṅ II/20/53  
 i.- yceṅ I/06/96

i.- yen I/08/44, I/118/18, I/126/49,  
 I/21/96  
 i.- yolā I/39/39, I/39/41  
 i.- yoṅ I/99/17  
 i.- yor II/24/47  
 i.- yorum I/35/12  
 i.- yorun I/63/09  
 i.- yosa I/96/63  
 i.- yoseṅ I/79/63  
 i.- yoz I/110/27  
 bk. iste<sup>-2</sup> -19-  
 i.- yen I/42/54, I/59/86, I/67/76  
 i.- yolā I/99/32  
 i.- yolar I/21/43  
 i.- yollar I/21/38, I/21/43  
 bk. iste<sup>-3</sup> -8-  
 i.- niyō II/17/45  
 i.- ye I/151/23  
 i.- yeleg I/91/45  
 i.- yō II/17/45  
 i.- yoduḡ II/14/81  
 i.- yodum I/59/08  
 bk. iste<sup>-6</sup> -1-  
 i.- yor I/23/39  
**isdikbal** : bk. istikbal -1-  
 i. I/56/51  
**isdimi** : bk. isteme -1-  
 i.+ ye II/16/78  
**isdimlaḡ** : bk. istimnaḡ -1-  
 i. ēdiyo I/86/20  
**isdēmi** : bk. isteme -1-  
 i.+ ye I/74/98  
**isgiden** : bk. eskiden -1-  
 i. I/57/07  
**isim** : Varlıkları birbirinden ayırmaya, tek  
 tek veya cins cins karşılamaya yarayan  
 kelime, ad. -23-  
 i. I/05/69, I/06/147, I/110/08,  
 I/110/16, I/81/01, II/11/34, II/11/39,  
 II/17/17, II/19/53  
 i.+ den I/110/03  
 i.+ ĩ II/10/09  
 i.+ lē II/11/35  
 i.+ leri II/11/35, II/19/61  
 i.+ leṅ II/19/54  
 i.+ lerini II/30/63  
 i.+ nerden I/110/13  
 i.+ neri II/11/35  
**isim al-** : İsim verilmek, (bir kimse  
 veya nesne) bir adla adlandırılmak.  
 i. aḡmış I/81/26

i. almışdır I/81/51  
**isim ver-** : İsim koymak, (bir kimse veya nesneyi) bir adla adlandırmak, ad koymak.  
i. veremicim I/01/33  
**is̄iv** : (?) -1-  
i. zalatalı̄sı II/08/105  
**is̄ki** : bk. eski -1-  
i. I/57/06  
**islen** - : İslî duruma gelmek. -1-  
i.- iyo I/72/59  
**isl̄en** - : bk. islen- -1-  
i.- iyō I/72/59  
**ism** : bk. isim -57-  
i.+ ī I/68/64  
i.+ i I/05/65, I/05/67, I/05/68, I/110/07, I/122/08, I/122/09, I/122/11, I/122/83, I/142/35, I/147/25, I/155/81, I/156/03, I/24/03, I/31/59, I/61/03, I/81/46, I/95/42, II/09/14, II/14/14, II/30/50, II/31/36  
i.+ im I/122/53, I/158/02, I/73/01, I/91/08, II/33/02  
i.+ imi I/110/04, I/122/53, I/147/15  
i.+ inde I/122/82  
i.+ ini I/106/62, I/11/17, I/142/27, I/17/32, I/44/68, I/75/02, I/81/39, II/31/37, II/38/30, II/38/31  
i.+ in̄i II/02/04  
i.+ in̄id̄i II/02/04  
i.+ in̄iz I/05/61  
i.+ in̄ I/120/19, I/120/20, I/122/77, I/24/09, I/44/21, I/58/81, I/64/128, I/87/29, I/99/12, II/30/66, II/33/83  
i.+ in̄iz I/64/09  
**is̄san** : bk. insan-1-  
i.+ nar I/01/26  
**iste** : bk. işTe -1-  
i. II/10/14  
**iste** - : 1. (Bir şeye karşı) İstek duymak, (o şeyi) arzulamak, arzu etmek. -48-  
i.- d̄i I/17/59, I/47/53, I/76/64  
i.- d̄i\_i I/05/68  
i.- d̄id̄i II/21/84  
i.- d̄im I/125/29, II/38/117  
i.- d̄imiz I/90/53  
i.- d̄in I/85/43  
i.- d̄ine I/88/11  
i.- d̄ini I/44/96  
i.- d̄in̄ I/12/24, I/74/16, I/74/48,

II/32/66  
i.- di I/78/50  
i.- d̄ikl̄em II/19/58  
i.- dim II/13/29  
i.- mem I/38/51  
i.- meSsej I/111/25  
i.- meyenne II/38/40  
i.- meylā II/19/36  
i.- m̄eyon I/38/64  
i.- meyyon I/45/65  
i.- mişle I/147/30  
i.- miyo I/46/100, I/73/38,  
II/24/51  
i.- miyolā II/35/97  
i.- miyollar I/21/40  
i.- miyom II/13/23, II/13/24,  
II/38/09  
i.- miyor\_jdim I/54/36  
i.- m̄üyüz II/24/52  
i.- ŋ I/61/38  
i.- r I/52/37, I/60/25, II/07/122  
i.- rse I/92/01  
i.- rs̄e II/15/89  
i.- rsem I/81/26, I/92/01  
i.- rsen I/60/25, II/15/68  
i.- rsej I/10/41, I/111/25  
2. (Bir şeyin yapılmasını veya kendine verilmesini) Dilemek, talep etmek. -21-  
i. I/06/117  
i.- d̄imiz I/23/54, II/38/26  
i.- d̄in̄iz I/85/66  
i.- di I/28/21, I/54/69, I/55/12  
i.- dik I/151/06, I/46/33  
i.- dil̄e II/09/43  
i.- mem I/03/03, I/33/08  
i.- meymom I/33/03  
i.- miş I/27/14  
i.- mişler I/78/22  
i.- miyo I/53/29  
i.- r I/53/29, I/54/69  
i.- rsiñiS II/39/59  
i.- yen II/32/97  
i.- yene II/38/64  
3. Evlenme dileğinde bulunmak. -  
18-  
i.- d̄in̄ I/94/77  
i.- d̄ıK II/08/21  
i.- di I/94/74, I/94/75, II/13/61  
i.- dik II/08/20  
i.- diK I/01/68, II/15/59

- i.- dilē I/10/39, II/13/60  
i.- dilēr I/09/24  
i.- diñ II/08/23  
i.- medi I/91/44, I/94/74  
i.- meSseñ I/147/59  
i.- mezdin I/94/75  
i.- miyon I/147/59  
i.- niyo II/31/42
4. Gelmesini dilemek, görmek  
arzusunu bildirmek, aramak, çağırarak. -  
1-  
i.- medi I/91/06
5. Gerekli kılmak, îcap ettirmek;  
gerekli olmak. -1-  
i.- di II/09/68
6. Gerekmek, gerekli olmak, lâzım  
gelmek.-1-  
i.- r I/53/72
- istē** - : bk. iste<sup>-1</sup> -1-  
i.- sēm II/19/08
- istē** - : <istek+i -1-  
i.- ñiz I/04/63
- istē** - : bk. iste<sup>-1</sup> -7-  
i.- lē II/35/97  
i.- rdım I/157/59  
i.- se I/66/17, II/32/123, II/32/83  
i.- sem II/08/120  
bk. iste<sup>-3</sup> -1-  
i.- di II/08/23
- istek** : Bir şeye karşı içten gelen yönelme  
duygusu, arzu, rağbet, meyil. -1-  
i.+ lerine II/31/44
- isTeklî** : İstekli, bir şeye karşı isteği olan,  
arzulu, tâlip. -1-  
i.+ dik I/151/09
- isteme** : İstemek işi. -2-  
i.+ ye II/34/19  
ğız i.+ ye II/35/48
- isti** - : bk. iste<sup>-1</sup> -31-  
i.- medi II/38/93  
i.- Sen II/19/167  
i.- señ II/38/15  
i.- yō I/01/80  
i.- yen I/148/62, II/19/65  
i.- yenner I/08/17  
i.- yine II/19/64  
i.- yo I/139/43  
i.- yō II/19/09  
i.- yom I/73/28, II/24/45  
i.- yoñ II/38/38  
i.- yoñūS I/79/36
- i.- yoru I/46/128  
i.- yoz II/38/15  
bk. iste<sup>-2</sup> -14-  
i.- yennere veriyoz II/06/14  
i.- yenneri II/31/30  
i.- yiP II/09/46  
i.- yon I/147/59  
i.- yor I/53/23  
bk. iste<sup>-3</sup> -9-  
i.- cē I/74/98  
i.- cekler I/09/22  
i.- yereK II/15/60  
i.- yince I/65/59  
i.- yincesi I/65/60  
i.- yoduğ II/14/81  
i.- yolardı I/09/23  
bk. iste<sup>-6</sup> -2-  
i.- yo II/38/115, II/38/46
- istî** - : bk. iste<sup>-1</sup> -3-  
i.- yollā I/53/23  
i.- yom II/29/21  
i.- yon II/29/23
- istikbal** : Gelecek, gelecek zaman, âtî. -  
1-  
i. virecem I/56/81
- istikrar** : Belli bir noktada karar kılma,  
karar ve sebat üzere bulunma. -1-  
i. II/04/77
- istime** : bk. isteme -1-  
i.+ ye II/31/41
- istimnaK** : İstimlak, binâ, arâzi, tesis vb.ni  
bir bedel karşılığı sâhibinden alarak  
kamuya mâletme. -1-  
i. yaptı II/07/38
- isyan** : Karşı gelme, itâatsizlik etme, baş  
kaldırma. -1-  
i. I/95/59
- iş** : 1. Bir sonuç elde etmek, herhangi bir  
şey ortaya koymak için güç harcayarak  
yapılan etkinlik, çalışma. -206-  
i. I/07/08, I/07/52, I/103/23,  
I/124/08, I/124/15, I/124/16, I/14/41,  
I/141/04, I/143/44, I/143/45, I/144/24,  
I/144/81, I/15/40, I/157/71, I/159/33,  
I/159/34, I/159/44, I/159/46, I/22/17,  
I/23/33, I/23/37, I/23/70, I/23/72, I/25/64,  
I/32/26, I/32/28, I/35/18, I/45/09, I/53/50,  
I/64/43, I/68/51, I/74/71, I/83/09, I/84/45,  
I/90/07, I/91/74, I/96/37, I/98/09,  
II/02/105, II/07/26, II/10/20, II/16/12,  
II/19/130, II/19/135, II/19/146, II/36/16,

II/39/90

i.+ ĩ I/10/07, I/124/09  
i.+ ĩ17 I/42/60  
i.+ den I/132/08  
i.+ di I/23/44  
ğara i.+ di I/23/44  
i.+ e I/110/34, I/110/36  
i.+ i I/103/36, I/121/44, I/125/31,  
I/130/83, I/144/13, I/21/64, I/23/37,  
I/23/38, I/23/39, I/23/67, I/37/22, I/52/84,  
I/55/41, I/60/25, I/62/30, I/64/124,  
I/83/59, I/87/26, I/90/40, II/08/102,  
II/14/46, II/19/121, II/39/18  
i.+ i yapıyor I/17/52  
i.+ i yapıyoruz II/22/70  
i.+ i yapmıyoruz I/105/28  
i.+ im I/90/39, II/28/88  
i.+ ime I/03/41  
i.+ imiz I/10/84, I/111/105,  
I/124/27, I/139/25, I/32/21, I/34/56,  
I/34/58, I/90/34, II/20/75, II/21/87,  
II/36/14, II/38/56  
i.+ imiz I/07/28  
i.+ imize yaptık II/12/10  
i.+ imizi yapam I/149/45  
i.+ imizinen I/108/15  
i.+ inden II/39/134  
i.+ ine I/145/100, I/17/51  
i.+ ini I/17/51, I/44/90, I/44/91,  
I/93/01, II/10/84, II/19/126, II/19/131,  
II/39/81  
i.+ ini yapamıyörüz I/49/12  
i.+ ini yapamıyöz I/49/12  
i.+ iñ I/91/61, I/96/29  
i.+ iñi yapıyolar I/105/33  
i.+ iñizi I/161/56, II/22/89  
i.+ iynen I/124/22  
i.+ lē I/145/23, I/153/120,  
I/153/14, I/157/76, I/38/38, I/66/19,  
II/35/12, II/35/13, II/35/49  
i.+ lē yapardık I/157/75  
i.+ lēde I/145/17  
i.+ lēni yapıvecek I/85/08  
i.+ ler I/06/117, I/130/19, I/143/51  
i.+ lēr I/58/27  
i.+ lerden I/90/07  
i.+ leri I/121/33, I/141/03,  
I/145/60, I/21/64, I/50/59, I/90/39, I/94/40  
i.+ leri yaptık I/47/21  
i.+ lerimi I/90/44  
i.+ lerini yapıyolar I/90/31

i.+ leriñiz I/122/01

i. yapa I/15/26  
i. yapam I/153/13  
i. yapamayon II/19/133  
i. yapamıncası I/58/10  
i. yapar I/130/30  
i. yapardık I/36/47  
i. yapardı I/153/125  
i. yaparlar I/07/78  
i. yapdı I/159/49  
i. yapdılar I/90/30  
i. yapdıysañ I/112/80, I/112/81  
i. yapdı I/159/49  
i. yapıcām II/09/34  
i. yapılırdı I/07/59  
i. yapıveridī II/19/129  
i. yapıveridi II/19/130  
i. yapıyoruz I/46/58  
i. yapman II/25/04  
i. yapmış I/35/19  
i. yapmışlar II/10/92  
i. yapmıyöduğ I/71/65  
i. yapsam II/19/134  
i. yapTı I/112/77  
i. yapTım I/58/11  
i. yaptıtTıryıo I/108/56  
2. Geçim sağlamak için herhangi  
bir alanda yapılan çalışma, meslek. -  
106-  
i. I/112/40, I/143/37, I/39/33,  
I/52/55, I/53/23, I/57/29, I/57/35, I/90/48,  
I/92/53, I/92/60, I/92/61, II/10/62,  
II/10/70, II/22/45  
i.+ ĩ I/40/52, I/52/59, I/52/61  
i.+ den I/150/20, I/75/48  
i.+ e I/108/55, I/11/31, I/11/34,  
I/110/58, I/123/77, I/141/27, I/141/28,  
I/150/20, I/161/17, I/50/37, I/52/61,  
I/75/57, I/99/37, II/06/40  
i.+ è I/40/52  
i.+ i I/23/40, I/23/41, I/41/42,  
I/44/55, I/49/42, I/52/67, I/57/29, I/64/63,  
I/92/55, II/02/96, II/17/73, II/19/99,  
II/27/41, II/39/82, II/39/87  
i.+ imize I/50/73, I/51/29  
i.+ imizi yapardı I/50/51  
i.+ ine I/122/60, I/50/51, I/63/64,  
I/73/25  
i.+ ini I/143/09, I/52/54, I/52/57,  
I/52/58, I/61/13, I/64/64  
i.+ innen I/52/56

i.+ iñ I/75/58, I/75/59  
i.+ iñi I/135/31  
i.+ iñiz I/122/79  
i.+ lēde I/50/39  
i.+ lere I/159/47, I/46/100  
i.+ leri I/44/55  
i.+ te I/75/58  
i.+ Ten II/39/174

3. Herhangi bir yere düzen verici,  
günlük yaşayışı sağlayıcı her türlü  
çalışma. -68-  
i. I/103/22, I/103/34, I/103/36,  
I/39/104, I/43/17, I/55/42, I/55/43,  
I/71/49, I/73/07, I/73/10, I/73/11, I/83/59,  
I/94/05, I/94/12, I/94/15, I/94/45, I/94/65,  
I/94/72, I/96/47  
i.+ den I/79/90, I/96/38  
i.+ diydim I/74/10  
i.+ e I/04/07, I/58/32  
i.+ i I/07/46, I/23/66, I/32/41,  
I/67/59, I/72/24, I/74/41  
év i.+ i II/09/45  
i.+ i yapardım I/73/22  
i.+ im I/74/43  
év i.+ imi I/42/24  
i.+ imiS I/143/33  
i.+ imiz I/150/21, I/157/62,  
I/23/71, I/67/59  
i.+ imizde I/155/06  
i.+ imizi yapardık I/134/50  
i.+ inde II/23/47  
ev i.+ inde II/19/137  
i.+ ine I/07/31, I/07/45  
i.+ ini II/19/136  
i.+ ini yapardım I/152/19  
i.+ ini yapardım I/73/19, I/73/25  
i.+ iñi yapameyyosañ I/153/95  
i.+ iñizi I/38/65  
i.+ le I/71/53  
i.+ lē II/39/104  
i.+ lēmiz I/57/04  
i.+ lēnde II/22/01  
i.+ lēni II/22/28  
i.+ ler I/78/43, I/78/44  
i.+ leri II/17/32, II/27/51  
i.+ leñi I/141/16  
i.+ ten I/58/06

4. İşlem. -32-  
i. II/01/01  
i.+ i I/159/34, I/161/40, I/161/51,  
I/69/35, I/94/11, II/25/39

i.+ im I/143/68  
i.+ imi I/122/62, I/135/59  
i.+ imi yapallādın I/137/51  
i.+ imi yaparın çatarın II/32/14  
i.+ imi yapeyörün II/32/17  
i.+ in II/15/90  
i.+ iñ I/146/72  
i.+ iñiz II/07/136  
āşamki i.+ iñizi yarına bırakman  
I/147/31  
i.+ lē I/113/19  
i.+ lēr II/10/100  
i.+ leri I/161/50

5. Nakış, örgü, makrome gibi elde  
yapılan şey. -15-  
i. I/146/45, I/18/39, I/90/69  
i.+ i I/07/67, I/36/47  
el i.+ i I/96/21  
el i.+ i yapādık I/146/45  
el i.+ i yaparlar I/07/78  
i.+ i yaparlardı I/161/16  
i.+ ini I/128/13  
i. işlēdi I/18/39  
i. yapar I/18/39  
i. yaparım I/27/36  
i. yaparlar I/03/57  
i. yapcaqlā I/161/15

6. Sorun, konu, mesele, maslahat. -  
11-  
i. I/131/23, I/42/60, I/64/60,  
II/38/56  
başına bi i. geliveri II/39/14  
i.+ i II/17/73  
i.+ imiz II/02/84  
i.+ in II/02/58, II/15/96  
i.+ inden II/04/63  
i.+ iñ II/02/59

7. Emek, işçilik, ustalık. -10-  
hamır i.+ i I/96/51  
hamir i.+ i I/04/37  
hamur i.+ i I/148/52, I/71/31,  
I/76/30, II/33/74, II/33/75  
hamır i.+ i yaparız I/157/36  
hamır i.+ i yapıldı I/04/37  
hamur i.+ leri I/76/31

8. Sanayi, ticaret, tarım, maliye vb.  
alanlara ilişkin ekonomik etkinliklerin  
bütünü. -7-  
i. II/35/09  
i.+ imi II/19/136  
i.+ imiz II/19/140

- i.+ inde II/19/137  
i.+ inden II/10/74  
i.+ ini II/10/51  
i.+ lēnde II/19/127
9. Bazı deyimlerde "yarar, çıkar" anlamında kullanılan bir söz. -7-  
i.+ e yaramadı I/157/03  
i.+ ime gelmez I/110/49  
i.+ ine göley geliyo I/78/28  
i.+ ini I/96/75  
yetmiş i.+ iñ bitmiş I/67/21  
i.+ iñi gelise II/17/34
10. Birinden istenen hizmet veya birine verilen görev. -6-  
i. II/21/37  
i.+ i I/25/16  
i.+ im I/18/30, I/80/56  
i.+ imiz I/34/13  
i. viriyü II/30/38
11. Kamu yararına yapılan işler. -5-  
i.+ i I/64/37  
devlet su i.+ lēnde I/40/63  
devlet su i.+ leri I/40/65, II/09/37, II/09/52
12. Herhangi bir maksatla kurulan düzen. -2-  
i.+ i II/19/100  
i.+ iñ I/89/08
13. Gizli neden veya maksat. -1-  
i. I/01/87
- iş başı** : (Bir iş yerinde) Çalışma saati gelince işe başlama.  
i. başı II/34/16  
i. başına II/39/102  
i. başındıydı I/74/10
- iş birliği** : Amaç ve çıkarları bir olanların oluşturdukları çalışma ortaklığı, teşrikimesai.  
i. billimiS I/10/83  
i. billi\_j I/10/85
- iş bul-** : Herhangi bir yerde çalışmak amacıyla işe başlamak.  
i. bulan II/17/82  
i. buldu II/09/56  
i. buldulā I/150/20  
i. buldusa I/145/17  
i. bullādı II/02/74  
i. bulmuş II/17/82  
i. bulumuyō II/02/74

- i. bulur II/02/75  
i.+ ini bulan II/09/81  
i. buluyom I/155/103
- iş dut-** : Kendi başına serbest bir iş kurmak, iş sâhibi olmak.  
i. duta I/136/26  
i. dutaman I/136/26  
i. dutan II/09/51  
i. dutârmışdı II/25/80  
i. dutcāz II/05/03  
i.+ imi dutādım I/37/20  
i.+ imizi dutādık II/08/38
- iş(ini) gör-** : İş yapmak, çalışmak.  
i. görmesini II/19/131  
i. görüdüğ I/36/47  
i. gördürceğ I/146/72  
i. görmüyō I/156/52  
i. görüyodu I/156/28, I/156/49  
i.+ imi görüyon II/19/135  
i.+ imi görüyōn I/109/56  
i.+ imi görüyorun II/32/13  
i.+ ini görüyüdüm I/94/10  
i.+ leri görüldü II/02/38
- iş güç** : Üzerinde çalışılan iş, meslek, zanaat.  
i. güç I/101/05  
i. güç I/143/34, I/56/20  
i.+ i gücü I/61/26, I/86/15  
i.+ imiz gücümüz I/25/62  
i.+ imiz var gücümüz var I/66/31  
i.+ inde gücünde I/65/54  
i.+ ini gücünü I/64/124  
i.+ len güçlen II/38/100  
i.+ leri güçleri II/11/52
- iş yeri** : Bir görevin yapıldığı yer.  
i. yeri I/61/66  
i. yeri I/99/75  
i. yerim II/23/24  
i. yerinde I/61/68, I/61/69
- işe gir-** : Göreve, çalışmaya başlamak.  
i.+ e girdi II/10/70  
i.+ e gir I/53/19, I/53/21  
i.+ e girdi I/68/55, I/71/74, II/27/29  
i.+ e girdilē II/19/17  
i.+ e girdiler I/06/35, I/90/60  
i.+ e girdiñ I/99/24  
i.+ e girdiydi I/04/71  
i.+ e girermiş I/52/62  
i.+ e girincesi I/46/05



i.+ e giriyō II/19/98  
i.+ e giriyōllē I/46/98  
i.+ e girmişTi I/142/59  
i.+ i gircez II/06/40  
**işi düş-** : (Orada) Yapılacak bir işi bulunmak.  
i. düşüP I/46/32  
i.+ imiz düşüyo I/46/40  
**iş** : bk. hiç -1-  
i. I/23/39  
**iş** : bk. iç -19-  
i. donu I/96/22  
i. fasille II/22/67  
i. güveline I/126/72, I/68/18  
i.+ i II/01/88, II/22/67  
i.+ imden II/29/28  
i.+ inde I/109/07, I/109/13  
i.+ ine I/131/35, I/132/29, I/132/36  
i.+ ini I/71/41  
i.+ lerinde I/126/81  
i.+ li börek yapālādı II/34/91  
i.+ li mantı II/39/58  
i.+ li mantı II/39/27  
i.+ li mantıya II/39/28  
i.+ li yaparıS II/35/91  
**iş -** : bk. iç<sup>1</sup> -37-  
i. II/35/64  
i.- cen I/145/37  
i.- cēseñ I/135/03  
i.- çen I/45/01  
i.- çi II/07/76  
i.- dīmiz I/18/73  
yidīmizi i.- dīmizi I/52/11  
i.- dim I/139/37, I/95/07, II/16/16, II/29/40  
i.- diñ I/139/33  
i.- diydik I/86/53  
i.- diysen I/139/40  
i.- erdik vermeSse I/134/29  
i.- inci II/35/65  
i.- iñ I/04/74  
i.- mediñ I/52/99, II/13/49  
i.- meyen II/35/53  
i.- mēz II/35/51  
i.- miş I/63/31  
yimiş i.- miş I/11/87  
i.- sēm I/86/52  
i.- sin I/100/10, II/30/01  
i.- sinne I/98/13  
i.- sinnē II/08/43

i.- Tiñ II/35/66  
bk. iç<sup>2</sup> -6-  
i.- me I/12/35  
i.- meyceK I/12/36  
bk. iç<sup>4</sup> -4-  
i.- me I/89/24  
i.- mişlē I/145/69  
bk. iç<sup>3</sup> -2-  
i.- ip I/52/28  
i.- medik I/131/37  
**ış** : bk. iş<sup>2</sup> -1-  
i.+ i I/64/63  
**ış** : bk. iş<sup>1</sup> -6-  
i. I/07/51, I/102/67, I/138/11  
bk. iş<sup>2</sup>  
i. I/57/29  
i.+ i II/10/62  
bk. iş<sup>3</sup>  
i.+ ini görüp I/156/40  
**ış -** : bk. iç<sup>1</sup> -1-  
i. II/08/43  
**ışā\_at** : bk. inşāt -1-  
év i.+ ı II/33/04  
**işallah** : bk. inşallah -3-  
i. I/123/14, I/88/59  
**ışallah** : bk. inşallah -3-  
i. I/139/24, I/88/20, I/88/59  
**işāret** : Bir şeyi, anlatılmak istenen bir mânâyı el, parmak, kaş, göz, baş ile gösterme. -2-  
i.+ inen II/23/110  
**işāret** : bk. işāret -1-  
i. I/05/48  
**ışat** : bk. inşāt -1-  
i. yapıyoz II/33/09  
**işbi** : bk. hiçbir -1-  
i. I/35/06  
**işbîg** : bk. hiçbir -1-  
i. ğaşıımı I/07/39  
**işcē** : <içeceK+i -1-  
i.+ miz I/115/25  
**işcek** : bk. içeceK -2-  
i. I/155/48, I/76/22  
**işci** : bk. işçi -20-  
i. I/03/91, I/110/54, I/110/64, I/110/66, I/144/59, I/22/19, I/41/34, I/41/54, I/45/09, I/96/66, II/39/89  
i. + lē I/46/39  
i.+ ler I/16/15  
i.+ lerē II/10/53  
i.+ leri I/57/46

i.+ niņ I/96/71	I/110/09, I/110/11, I/110/24, I/110/40,
i.+ ydī I/143/06	I/110/44, I/110/45, I/110/64, I/111/04,
i.+ yi I/96/67	I/111/05, I/111/07, I/111/102, I/111/110,
i.+ yneņ II/39/82	I/111/19, I/111/28, I/111/38, I/111/71,
i.+ ynen yapıyolar I/41/55	I/112/51, I/113/06, I/113/100, I/113/102,
<b>işçilī</b> : <işÇiliK+i -1-	I/113/105, I/113/106, I/113/114,
i. I/110/46	I/113/116, I/113/121, I/113/132,
<b>işçilig</b> : bk. işÇiliK -1-	I/113/133, I/113/20, I/113/21, I/113/23,
i. II/39/84	I/113/30, I/113/38, I/113/39, I/113/68,
<b>işÇi</b> : Beden gücüyle gündelikte veya belli	I/113/70, I/113/71, I/113/75, I/113/76,
bir ücretle çalışan kimse, amele.-16-	I/113/84, I/113/90, I/113/99, I/114/06,
i. I/144/09, II/09/64, II/39/162	I/114/21, I/114/23, I/114/36, I/114/37,
i.+ le II/39/85	I/114/40, I/114/47, I/114/49, I/114/51,
i.+ lēden II/09/48	I/114/54, I/114/59, I/115/05, I/115/12,
i.+ lēnen II/39/120	I/115/13, I/115/32, I/115/50, I/115/51,
i.+ ler II/37/34	I/115/58, I/117/24, I/118/06, I/118/10,
i.+ lerī II/39/106	I/118/12, I/118/14, I/118/16, I/118/19,
i.+ leri II/39/119, II/39/96	I/119/03, I/119/06, I/119/12, I/119/15,
i.+ m II/39/81	I/119/22, I/119/26, I/119/34, I/119/36,
i.+ si I/125/31	I/119/38, I/119/44, I/119/45, I/119/50,
i.+ ye II/39/121, II/39/91	I/119/54, I/119/58, I/119/59, I/119/60,
i.+ yi II/19/125	I/119/62, I/119/64, I/12/11, I/12/35,
<b>işÇiliK</b> : İşçi olma durumu. -4-	I/12/41, I/12/43, I/12/44, I/12/48, I/12/49,
i. II/09/37, II/19/123	I/120/18, I/121/43, I/121/68, I/121/83,
i.+ Ten II/09/57, II/09/89	I/122/56, I/123/61, I/124/20, I/124/31,
<b>işdā</b> : bk. işte -1-	I/124/50, I/125/03, I/125/04, I/125/05,
ī. II/14/09	I/125/06, I/125/07, I/125/12, I/125/21,
<b>işde</b> : bk. işTe -871-	I/125/22, I/125/39, I/125/45, I/125/46,
i. I/02/05, I/02/14, I/02/25,	I/125/47, I/125/50, I/125/54, I/125/57,
I/02/59, I/03/24, I/03/93, I/03/95, I/04/18,	I/125/58, I/125/62, I/125/66, I/125/67,
I/04/20, I/04/31, I/04/42, I/04/45, I/04/47,	I/125/69, I/125/74, I/125/77, I/125/82,
I/04/55, I/04/67, I/06/08, I/06/103,	I/125/84, I/125/87, I/125/90, I/126/21,
I/06/125, I/06/13, I/06/135, I/06/136,	I/126/27, I/126/45, I/126/48, I/127/07,
I/06/141, I/06/150, I/06/21, I/06/27,	I/127/10, I/127/11, I/127/14, I/127/17,
I/06/35, I/06/36, I/06/37, I/06/42, I/06/51,	I/127/18, I/127/28, I/127/29, I/127/30,
I/06/57, I/06/79, I/06/81, I/07/61, I/08/07,	I/127/34, I/127/35, I/127/47, I/127/51,
I/08/11, I/08/118, I/08/17, I/08/36,	I/129/24, I/129/34, I/129/38, I/129/43,
I/08/52, I/08/77, I/09/71, I/100/02,	I/13/15, I/13/22, I/130/36, I/130/83,
I/100/05, I/100/14, I/100/18, I/100/29,	I/131/13, I/131/16, I/131/41, I/131/47,
I/100/36, I/101/19, I/102/03, I/102/05,	I/132/06, I/132/18, I/132/50, I/132/51,
I/102/07, I/102/16, I/102/26, I/102/31,	I/132/52, I/133/21, I/133/22, I/133/23,
I/102/50, I/103/05, I/103/20, I/103/24,	I/133/32, I/133/40, I/133/42, I/133/51,
I/103/39, I/103/45, I/103/52, I/103/56,	I/133/60, I/134/11, I/134/20, I/134/25,
I/104/40, I/104/44, I/104/59, I/105/07,	I/135/32, I/136/08, I/136/28, I/136/35,
I/105/23, I/105/30, I/105/35, I/105/42,	I/136/36, I/136/37, I/136/38, I/137/06,
I/105/50, I/105/65, I/106/10, I/106/50,	I/137/19, I/137/24, I/137/29, I/137/42,
I/107/06, I/107/18, I/107/32, I/108/13,	I/138/04, I/138/23, I/138/34, I/138/46,
I/108/17, I/108/19, I/108/22, I/108/24,	I/138/67, I/138/71, I/139/19, I/139/25,
I/108/28, I/108/35, I/108/43, I/108/50,	I/139/27, I/139/29, I/139/52, I/139/60,
I/109/01, I/11/23, I/11/30, I/11/34,	I/139/61, I/14/02, I/14/67, I/140/05,
I/11/90, I/11/95, I/11/96, I/110/08,	I/140/07, I/140/20, I/141/09, I/141/28,

I/141/29, I/143/09, I/143/14, I/143/20, I/143/36, I/143/48, I/143/78, I/143/82, I/143/83, I/144/08, I/144/12, I/144/20, I/144/21, I/144/32, I/144/57, I/144/58, I/144/68, I/145/04, I/145/05, I/145/10, I/145/100, I/145/101, I/145/14, I/145/16, I/145/18, I/145/29, I/145/31, I/145/46, I/145/49, I/145/66, I/145/91, I/145/92, I/145/93, I/145/94, I/146/09, I/146/10, I/146/11, I/146/57, I/146/63, I/146/64, I/146/76, I/146/78, I/146/87, I/147/09, I/147/22, I/147/34, I/148/20, I/148/25, I/148/28, I/148/29, I/148/32, I/148/40, I/148/42, I/148/48, I/148/49, I/148/50, I/148/53, I/148/54, I/148/55, I/148/63, I/149/29, I/149/57, I/15/12, I/15/40, I/150/02, I/150/19, I/150/21, I/150/22, I/150/26, I/151/03, I/151/08, I/151/14, I/151/15, I/151/18, I/151/24, I/151/28, I/151/35, I/152/05, I/152/131, I/152/139, I/152/28, I/152/29, I/152/39, I/152/62, I/152/63, I/152/81, I/152/91, I/153/108, I/153/112, I/153/114, I/153/40, I/153/55, I/153/78, I/153/80, I/154/06, I/154/31, I/154/54, I/154/64, I/155/38, I/155/48, I/155/56, I/155/93, I/156/03, I/156/38, I/157/04, I/157/17, I/157/28, I/157/46, I/157/56, I/157/70, I/157/83, I/158/53, I/159/13, I/159/14, I/159/16, I/159/21, I/159/26, I/159/29, I/159/37, I/159/38, I/159/39, I/159/41, I/159/46, I/159/51, I/159/52, I/159/53, I/16/02, I/16/04, I/16/10, I/16/14, I/16/22, I/16/32, I/16/41, I/16/42, I/16/44, I/16/56, I/160/02, I/160/03, I/160/04, I/160/05, I/160/07, I/160/10, I/160/22, I/161/10, I/161/11, I/161/14, I/161/24, I/161/25, I/161/45, I/161/46, I/17/09, I/17/16, I/17/21, I/17/27, I/17/44, I/17/52, I/17/53, I/17/57, I/17/58, I/17/77, I/18/76, I/18/80, I/20/21, I/20/44, I/21/05, I/21/09, I/21/16, I/21/46, I/21/70, I/21/71, I/21/78, I/21/83, I/22/13, I/22/29, I/22/30, I/22/31, I/22/46, I/23/17, I/23/35, I/23/67, I/23/70, I/24/29, I/26/19, I/26/46, I/26/75, I/26/76, I/29/04, I/29/07, I/29/22, I/30/07, I/30/15, I/30/17, I/30/46, I/31/19, I/31/22, I/31/26, I/31/32, I/31/35, I/31/53, I/31/55, I/31/59, I/31/62, I/31/65, I/31/66, I/34/41, I/34/71, I/35/29, I/35/32, I/35/38, I/36/79, I/36/82, I/39/03, I/39/05, I/39/06, I/39/08, I/39/10, I/39/12, I/39/38, I/39/49, I/39/52, I/39/83, I/39/97, I/41/30, I/41/36, I/41/58, I/42/20, I/42/32, I/42/70, I/42/74, I/43/10, I/43/17, I/43/22, I/43/25, I/43/26, I/44/50, I/45/41, I/47/82, I/50/10, I/50/13, I/50/16, I/50/17, I/50/21, I/50/30, I/50/35, I/50/83, I/51/67, I/51/71, I/52/09, I/52/45, I/52/51, I/55/16, I/56/27, I/56/77, I/57/18, I/57/22, I/57/38, I/57/42, I/57/44, I/57/54, I/58/66, I/59/09, I/59/34, I/59/55, I/59/57, I/59/72, I/59/88, I/59/89, I/61/51, I/62/22, I/62/26, I/62/27, I/62/30, I/62/33, I/62/42, I/63/03, I/63/07, I/63/08, I/63/10, I/63/11, I/63/13, I/63/17, I/63/19, I/63/21, I/63/22, I/63/24, I/63/27, I/63/29, I/63/31, I/63/32, I/63/33, I/63/44, I/63/56, I/63/57, I/63/61, I/65/46, I/67/02, I/67/30, I/67/31, I/67/52, I/67/71, I/67/74, I/67/75, I/68/56, I/68/57, I/68/60, I/69/08, I/69/100, I/69/105, I/69/11, I/69/15, I/69/18, I/69/22, I/69/29, I/69/30, I/69/33, I/69/37, I/69/39, I/69/60, I/69/62, I/69/63, I/69/79, I/69/98, I/69/99, I/70/66, I/70/72, I/71/38, I/71/52, I/72/20, I/72/25, I/72/37, I/72/46, I/72/61, I/72/72, I/72/84, I/73/19, I/73/25, I/73/33, I/73/40, I/73/63, I/74/62, I/75/62, I/76/100, I/76/11, I/76/25, I/76/28, I/76/55, I/76/69, I/77/14, I/77/51, I/77/55, I/78/07, I/78/08, I/78/11, I/78/14, I/78/27, I/78/28, I/78/39, I/78/43, I/78/44, I/79/02, I/79/20, I/79/50, I/79/68, I/79/72, I/79/79, I/79/87, I/79/92, I/79/93, I/79/96, I/79/99, I/80/18, I/80/46, I/80/47, I/81/35, I/81/38, I/81/39, I/81/45, I/81/52, I/81/53, I/81/66, I/86/03, I/86/04, I/86/18, I/86/34, I/86/35, I/86/38, I/87/106, I/87/116, I/87/117, I/87/14, I/87/35, I/87/64, I/88/33, I/88/36, I/88/54, I/88/55, I/88/62, I/88/63, I/89/02, I/89/06, I/89/07, I/89/12, I/89/15, I/89/20, I/89/28, I/90/23, I/90/55, I/91/18, I/91/21, I/91/33, I/91/34, I/91/42, I/91/47, I/91/54, I/91/86, I/92/09, I/92/26, I/92/32, I/92/41, I/92/48, I/92/52, I/93/01, I/93/03, I/93/38, I/93/40, I/93/51, I/93/52, I/93/53, I/93/60, I/93/61, I/93/62, I/93/64, I/94/20, I/94/42, I/95/12, I/95/62, I/96/09, I/96/28, I/96/50, I/96/51, I/97/16, I/97/18, I/97/19, I/97/20, I/98/23, I/98/24, I/98/33, I/98/34, I/98/38, I/98/61, I/98/62, I/98/73, I/98/88, I/99/08, I/99/27, I/99/59, I/99/65, I/99/71, I/99/73, II/01/76, II/02/75, II/03/74, II/04/80, II/06/26, II/06/35, II/06/36, II/07/54,

II/08/134, II/09/08, II/09/12, II/09/41,  
II/09/60, II/10/48, II/11/14, II/11/47,  
II/12/07, II/12/14, II/12/18, II/12/20,  
II/12/23, II/12/31, II/12/60, II/12/65,  
II/12/82, II/13/61, II/15/10, II/15/106,  
II/15/107, II/15/11, II/15/119, II/15/121,  
II/15/123, II/15/29, II/15/36, II/15/56,  
II/17/09, II/17/20, II/17/34, II/19/17,  
II/22/05, II/22/21, II/22/26, II/22/29,  
II/22/34, II/22/48, II/25/108, II/25/115,  
II/25/25, II/25/43, II/25/45, II/25/62,  
II/25/64, II/25/65, II/25/77, II/25/91,  
II/28/69, II/28/86, II/33/05, II/33/13,  
II/33/26, II/33/39, II/33/43, II/33/48,  
II/33/50, II/39/100, II/39/156, II/39/159,  
I/119/07, I/143/11, I/143/53, I/16/46,  
I/134/33, I/111/06, I/130/45

**işde** - : bk. işe- -1-

i.- rdin I/123/34

**işdē** : bk. işTe -1-

i. I/50/17

**işdē** : bk. işTe -54-

i. I/02/51, I/10/53, I/103/18,  
I/106/50, I/106/52, I/113/10, I/113/31,  
I/113/32, I/115/52, I/121/03, I/127/15,  
I/127/18, I/127/43, I/136/20, I/136/31,  
I/143/17, I/143/20, I/143/78, I/143/80,  
I/149/35, I/150/57, I/151/19, I/157/45,  
I/157/73, I/158/15, I/161/39, I/161/46,  
I/20/14, I/22/28, I/29/12, I/31/18, I/36/37,  
I/39/25, I/58/33, I/69/34, I/69/60, I/75/10,  
I/80/54, I/81/47, I/94/62, II/01/08,  
II/01/44, II/10/27, II/10/61, II/10/92,  
II/13/54, II/24/46, II/25/29, II/25/48,  
II/28/77, II/32/30, II/33/11, II/33/21,  
I/91/67

**işde** : bk. işTe -3-

i. I/125/24, I/99/14, I/99/35

**işdē** : bk. işTe -1-

i. I/63/45

**işdē** : bk. işTe -10-

i. I/114/01, I/145/07, I/152/32,  
I/155/23, I/22/16, I/22/23, I/26/21,  
I/31/05, I/78/09, II/09/84

**işdē** : bk. işTe -1-

i. I/06/17

**işde** : bk. işte -7-

i. I/104/40, I/153/89, I/21/16,  
I/29/07, I/59/90, I/77/70, I/93/52

**işdı** : bk. işTe -1-

i. II/01/15

**işdi** : bk. işTe -139-

i. I/02/11, I/02/25, I/02/60,  
I/03/22, I/08/24, I/10/40, I/102/48,  
I/106/51, I/106/62, I/122/87, I/124/21,  
I/125/42, I/127/03, I/128/31, I/130/84,  
I/134/05, I/143/55, I/146/45, I/15/71,  
I/23/45, I/35/47, I/39/34, I/39/44, I/41/10,  
I/42/29, I/42/38, I/42/73, I/45/26, I/50/22,  
I/50/25, I/50/30, I/50/39, I/50/80, I/52/11,  
I/55/11, I/56/03, I/56/50, I/56/59, I/56/61,  
I/56/71, I/57/06, I/57/48, I/59/13, I/59/77,  
I/59/83, I/63/44, I/67/03, I/67/70, I/70/87,  
I/71/63, I/72/65, I/74/62, I/75/03, I/76/32,  
I/76/43, I/77/45, I/77/62, I/87/53, I/87/59,  
I/88/37, I/88/45, I/90/74, I/93/48, I/93/54,  
I/96/83, I/99/64, II/01/16, II/01/18,  
II/01/25, II/01/34, II/01/46, II/01/68,  
II/02/07, II/02/104, II/02/96, II/04/22,  
II/04/29, II/05/68, II/06/43, II/06/58,  
II/07/116, II/08/133, II/08/21, II/08/91,  
II/09/23, II/10/13, II/10/74, II/11/06,  
II/11/08, II/11/17, II/11/19, II/11/26,  
II/11/44, II/12/10, II/12/13, II/12/44,  
II/12/48, II/12/80, II/14/24, II/15/08,  
II/15/114, II/15/123, II/15/20, II/15/28,  
II/15/49, II/16/29, II/16/42, II/17/06,  
II/17/16, II/17/20, II/17/40, II/17/44,  
II/17/55, II/17/83, II/18/05, II/22/11,  
II/22/21, II/22/22, II/22/23, II/22/42,  
II/22/48, II/22/80, II/22/91, II/25/04,  
II/25/101, II/25/13, II/25/55, II/25/92,  
II/28/62, II/28/82, II/33/09, II/33/12,  
II/33/17, II/33/23, II/33/74, II/39/116,  
II/39/167

**işdı** : bk. işTe -1-

i. II/01/21

**işdı** : bk. işTe -2-

i. I/143/12, I/79/12

**işdı** : bk. işTe -15-

i. I/06/50, I/138/78, I/41/12,  
I/57/17, I/57/31, I/73/39, II/02/88,  
II/06/29, II/06/43, II/12/37, II/12/69,  
II/15/75, II/17/38, II/22/65, II/22/86

**işe** : bk. şey -15-

i. I/120/42, I/146/27, I/146/51,  
I/50/64, I/67/55, I/69/67, I/72/09, II/03/69,  
II/24/99

i.+ de I/33/153

i.+ den II/32/02

i.+ leri I/70/09

i.+ si I/146/51, I/146/76

i.+ yim I/147/05  
**işe** - : İdrar kesesinde toplanan idrarı dışarı akıtmak, çış etmek, su dökmek. - 3-  
i.- di I/123/34  
i.- lēdi II/24/102  
i.- rdi I/125/22  
**işē** : bk. şey -21-  
i. I/150/50, I/155/50, I/28/53, I/33/55, I/39/09, I/72/22, II/03/18, II/32/14, II/32/80  
i.+ de I/29/13, I/87/119  
i.+ le I/28/58  
i.+ lē I/152/137  
i.+ li I/60/82  
i.+ miş I/69/59  
i.+ nen I/149/65  
i.+ si I/33/97, I/56/71  
i.+ sine II/20/05  
i.+ sini I/30/38, II/32/01  
**İşe** : bk. şey -4-  
İ. I/39/86, II/32/115, II/32/40  
İ.+ si I/150/35  
**İşē** : bk. şey -5-  
İ. II/32/113, II/32/91  
İ.+ de II/03/19  
İ.+ sinde II/21/53  
İ.+ sini I/03/17  
**işê** : bk. şey -2-  
i. itT̄imiz I/98/127  
i.+ miz II/29/79  
**İşê** : bk. şey -8-  
İ. I/40/64, II/03/30, II/07/148, II/29/51  
İ.+ de I/40/63  
İ.+ den II/10/33  
İ.+ si II/29/45  
**işē** : bk. şey -2-  
i. II/29/60  
i.+ si II/32/129  
**işed** - : <şey+et- -2-  
i.- eriz I/31/08  
i.- ir I/35/33  
**işēd** - : <şey+et- -2-  
i.- iyo I/147/53  
i.- iyōlar I/86/30  
**İşed** - : <şey+et- -1-  
İ.- eyo II/29/100  
**işēt** - : <şey+et- -1-  
i.- ceṅ I/79/58  
**işētmek** : <şey+etmek -1-

i. I/146/84  
**işey** : bk. şey -8-  
i. I/159/25, I/31/48, I/95/19  
i.+ de I/159/09  
i.+ e I/50/67, II/26/16  
i.+ i I/159/35  
i.+ ĩ II/24/62  
**işey** : bk. şey -3-  
i. I/146/85, I/69/100, II/38/09  
**İşey** : bk. şey -3-  
İ. I/03/51, I/03/52, I/35/06  
**işey** : bk. şey -6-  
i. I/98/125, II/29/47  
i.+ i I/124/45  
i. itmiyince I/98/24  
i.+ li I/105/20, I/63/55  
**İşey** : bk. şey -2-  
İ.+ i I/60/84, I/60/95  
**işgembe** : bk. işKembe -1-  
i. I/97/47  
**işgi** : İçki, ispirtolu içecek, müskirat. - 5-  
i. I/153/77, I/153/83, I/87/53  
i. mişgi II/23/75  
i.+ sini I/89/23  
**işgici** : İçkici, içkiye düşkün, içki müptelâsı kimse, ayyaş. -1-  
i. I/70/84  
**işgili** : bk. işkili -1-  
i. I/148/27  
**işgüzar** : Kendini göstermeye hevesli olup üstüne vazîfe olmayan şeylere karışan. - 1-  
i. I/75/62  
**işi** : bk. işTe -1-  
i. I/51/71  
**işi** : bk. şey -4-  
i. I/52/33  
i.+ leri II/29/90  
i.+ sini II/29/101  
haḳı i.+ sini ödemiyō II/17/87  
**işī** : bk. şey -1-  
i. I/03/12  
**İşi** : bk. şey -6-  
İ. II/13/05, II/32/106, II/32/117  
İ.+ ĩ II/11/50  
İ.+ de II/32/120  
**işī** : bk. şey -6-  
i. II/07/18, II/32/11  
i. it II/05/101  
i.+ si I/48/26

i.+ sinde I/63/38  
i.+ sini II/10/37  
**İşî** : bk. şey -2-  
İ.+ den I/48/07  
İ.+ sini II/24/102  
**işid** - : <şey+et- -1-  
i.- iyon II/22/82  
**işin** : bk. için -1-  
i. I/41/19  
**İşin** : bk. için -1-  
İ. II/09/03  
**işiri** : ötürü (?) -1-  
i. I/06/119  
**işit** - : <şey+et- -1-  
i.- tî II/16/102  
**işit** - : Haber almak, öğrenmek. -1-  
i.- Tik I/99/57  
**işiy** : bk. şey -5-  
i. I/98/18  
i.+ den II/22/88  
i.+ e I/52/65  
i.+ i I/52/30  
i.+ lerimizi II/04/68  
**işiy** : bk. şey -1-  
i.+ si I/17/65  
**İşiy** : bk. şey -1-  
İ.+ i I/10/115  
**işKembe** : Geviş getirenlerin ilk ve en büyük mide bölümünden yapılan çorba, işkembe çorbası. -1-  
i. II/39/25  
**işki** : bk. işgi -1-  
i.+ si I/53/60  
**işkili** : İçkili, içinde içki içilen. -1-  
i. I/148/27  
**işle** - : 1. (El emeği, göz nûru ile sanatlı bir şekilde) İnce iş yapmak. -15-  
i.- diler I/102/82, I/102/83, I/102/84  
i.- dim II/23/185  
i.- llēr II/25/65  
i.- miyo I/83/55  
i.- niyodu II/35/41  
i.- rdik I/90/72, I/94/36, I/94/37  
i.- rdiK II/11/46  
i.- riS I/90/69  
i.- rler II/39/161  
i.- yyollā II/39/159  
2. (Bir şeyi daha elverişli duruma getirmek için) Üzerine emek sarfetmek. -10-

i.- dim I/140/51  
i.- llerdi I/135/29, I/135/30  
i.- niṛdi I/130/10  
i.- rdi I/135/27  
i.- rdik I/135/26, I/140/50  
i.- rdiK I/124/10  
i.- riken I/135/27  
i.- yeceK II/26/54  
3. Yapmak. -5-  
suç i.- dīmiz I/115/10  
hatā i.- dik II/01/36  
suş i.- diḡ II/23/140, II/23/141  
ḡaba\_aT i.- mesenḡ vurmaz I/74/23  
4. Durağan halden hareketli duruma geçmek, hareket hâlinde olup kendinden beklenen işi yapmak, çalışmak. -1-  
i.- rdiK I/115/14  
5. (Bir yol üzerinde) Sefer yapmak, gidip gelmek. -1-  
i.- llēdi I/121/41  
**işlē** - : bk. işle<sup>1</sup> -11-  
iş12 i.- di I/18/39  
i.- dik I/77/02, II/07/138  
i.- rdig I/94/43, II/11/46  
i.- rdik I/36/47, I/77/03, II/11/45  
i.- rdiK I/94/28  
bk. işle<sup>2</sup> -2-  
i.- rdiK I/115/21  
i.- yor I/130/17  
**işle** - : bk. işle<sup>1</sup> -1-  
i.- yen II/35/41  
**işled** - : bk. işleT- -4-  
i.- emiyeninki II/17/84  
i.- en II/17/84  
i.- ilceK II/30/40  
i.- irlē II/39/160  
**işleme** : 1. İnce ve süslü el işi. -7-  
i. I/67/42, I/77/02, II/35/40  
i.+ ler yapılrđi I/90/64  
i. yaparlardı I/102/82  
i. yapıyödük I/71/64  
2. İşlemek işi.  
i.+ e I/07/70  
**işlemeli** : Üzerine nakış veya oyma yapılmış olan. -10-  
i. I/41/25, I/77/21, I/90/58, I/90/68, I/151/26, I/154/66, II/03/41, II/23/171  
**işleT** - : İşlemesini sağlamak, işlemek işini yaptırmak, çalıştırmak. -2-

i.- iyon I/82/06  
i.- iyu II/17/84  
**işleTmē** : bk. işletme -1-  
i.+ ye II/04/24  
**işletme** : Sermâye yatırılarak kâr etmek amacıyla oluşturulan kurum, kuruluş, müessese, iş yeri. -6-  
i. I/46/76  
i.+ niñ II/02/63  
i.+ niñ II/01/73  
orman i.+ si II/30/38  
orman i.+ siniñ II/30/19  
i.+ yi II/24/45  
**işletmi** : bk. işletme -1-  
i.+ niñ II/01/85  
**işli dışlı** : İçli dışlı, senli benli, teklifsiz. -1-  
i. I/52/13  
**işlī** - : bk. işle<sup>-2</sup> -1-  
i.- yo I/46/119  
**işlid** - : bk. işleT- -1-  
i.- emiyennēnki II/17/87  
**işlimeli** : bk. işlemeli -1-  
i. II/07/139  
**işlimi** : bk. işleme<sup>1</sup> -1-  
i.+ sini II/39/160  
**işlême** : bk. işleme<sup>1</sup> -1-  
i.+ sī I/89/15  
**işmī** : bk. içme -1-  
yimi i. yapallā II/01/87  
**işme** : bk. içme -7-  
i. I/90/46  
i.+ si II/28/17  
i. sulāmız II/09/70  
i. suyu I/141/07, I/142/39, II/21/54  
i. suyumuz II/02/85  
**işmē** : bk. içme -1-  
yēme i. I/156/43  
**işmek** : bk. içmek -1-  
i. I/75/25  
**işmi** : bk. içme -2-  
i.+ ye I/141/18, I/98/12  
**işsiz** : Kendini geçindirecek bir işi olmayan (kimse). -2-  
i.+ di II/09/72  
i.+ lē II/09/56  
**işsizlik** : İşsiz olma, kendisini geçindirecek bir işi olmama, iş bulamama. -5-  
i. II/04/61

i.+ den I/92/49, II/02/74  
i.+ ten I/92/44, II/09/55  
**işşallah** : bk. inşallah -3-  
i. I/104/62, I/104/63, I/98/131  
**işTe** : Bir kimse, şey veya durumu işaret etmek, dikkati çekmek için ve “sonuç olarak, bu kadar” anlamlarında kullanılır. -645-  
i. I/01/100, I/01/51, I/01/98, I/02/15, I/02/43, I/02/61, I/02/71, I/04/04, I/04/08, I/04/15, I/04/19, I/04/26, I/04/35, I/05/33, I/06/11, I/07/53, I/08/02, I/09/05, I/09/19, I/09/22, I/09/24, I/09/32, I/09/76, I/09/77, I/103/18, I/103/59, I/106/74, I/106/81, I/107/12, I/107/59, I/107/62, I/11/47, I/11/91, I/110/34, I/110/42, I/113/113, I/113/17, I/113/65, I/114/10, I/114/17, I/115/41, I/115/57, I/119/12, I/119/26, I/119/28, I/119/38, I/12/31, I/121/11, I/121/112, I/122/12, I/125/86, I/126/12, I/127/09, I/130/28, I/130/89, I/135/59, I/136/32, I/139/12, I/143/32, I/143/49, I/143/72, I/146/06, I/146/07, I/146/53, I/147/53, I/148/55, I/148/62, I/15/53, I/150/34, I/150/46, I/150/50, I/151/39, I/151/42, I/152/10, I/152/125, I/152/66, I/153/121, I/153/124, I/153/17, I/153/40, I/153/61, I/154/14, I/155/05, I/155/10, I/155/12, I/155/40, I/155/57, I/155/92, I/157/04, I/157/08, I/157/13, I/157/14, I/157/20, I/157/77, I/158/13, I/158/26, I/158/34, I/159/19, I/159/50, I/160/13, I/160/27, I/161/05, I/161/21, I/19/06, I/19/08, I/19/10, I/19/12, I/19/24, I/20/09, I/20/30, I/20/90, I/21/22, I/21/32, I/21/83, I/21/86, I/22/35, I/24/59, I/24/63, I/25/16, I/28/52, I/32/05, I/32/06, I/32/54, I/32/55, I/32/66, I/32/70, I/32/74, I/32/85, I/32/95, I/32/96, I/32/98, I/33/100, I/33/50, I/33/93, I/34/09, I/36/60, I/37/30, I/37/40, I/37/42, I/37/46, I/38/17, I/38/22, I/38/46, I/38/53, I/38/57, I/38/64, I/38/67, I/40/36, I/40/42, I/44/41, I/44/92, I/44/96, I/45/03, I/45/19, I/45/29, I/45/31, I/45/35, I/45/45, I/46/101, I/46/102, I/46/103, I/46/105, I/46/109, I/46/115, I/46/118, I/46/119, I/46/122, I/46/123, I/46/130, I/46/132, I/46/133, I/46/19, I/46/22, I/46/23, I/46/24, I/46/25, I/46/26, I/46/27, I/46/29, I/46/30, I/46/32, I/46/33, I/46/34, I/46/35, I/46/36, I/46/44, I/46/50, I/46/54,

I/46/57, I/46/59, I/46/61, I/46/65, I/46/68,  
I/46/72, I/46/74, I/46/75, I/46/87, I/46/88,  
I/46/89, I/46/98, I/46/99, I/47/53, I/48/21,  
I/48/24, I/48/38, I/48/39, I/48/55, I/49/01,  
I/49/19, I/49/30, I/49/37, I/49/40, I/49/41,  
I/49/58, I/49/60, I/49/78, I/50/07, I/50/12,  
I/50/69, I/50/80, I/53/04, I/53/05, I/53/09,  
I/53/11, I/53/18, I/53/19, I/53/21, I/53/27,  
I/53/35, I/53/36, I/53/42, I/53/44, I/53/47,  
I/53/52, I/53/60, I/53/61, I/53/64, I/53/68,  
I/53/69, I/53/70, I/53/71, I/53/72, I/54/17,  
I/54/30, I/55/01, I/55/07, I/55/10, I/55/19,  
I/55/20, I/55/24, I/55/27, I/55/28, I/55/30,  
I/55/33, I/55/34, I/55/37, I/55/41, I/55/42,  
I/55/45, I/55/51, I/55/52, I/55/53, I/55/58,  
I/55/62, I/55/64, I/55/67, I/58/05, I/58/14,  
I/58/26, I/58/34, I/58/47, I/58/51, I/58/64,  
I/58/66, I/58/70, I/58/84, I/58/96, I/58/98,  
I/60/52, I/60/75, I/60/87, I/60/88, I/60/92,  
I/60/93, I/61/04, I/61/09, I/61/34, I/61/38,  
I/61/52, I/61/53, I/61/58, I/61/64, I/61/69,  
I/61/71, I/63/12, I/64/08, I/64/10,  
I/64/103, I/64/109, I/64/122, I/64/26,  
I/64/27, I/64/31, I/64/35, I/64/38, I/64/42,  
I/64/43, I/64/44, I/64/48, I/64/53, I/64/57,  
I/64/59, I/64/64, I/64/72, I/64/84, I/64/87,  
I/64/88, I/64/91, I/64/97, I/64/99, I/65/18,  
I/65/31, I/65/45, I/66/19, I/67/31, I/67/66,  
I/68/09, I/68/29, I/68/35, I/68/36, I/68/37,  
I/68/45, I/68/51, I/69/30, I/69/87, I/70/15,  
I/70/18, I/70/44, I/70/86, I/71/45, I/71/70,  
I/74/39, I/74/43, I/74/57, I/74/91, I/74/94,  
I/74/96, I/75/15, I/75/24, I/75/25, I/75/33,  
I/75/46, I/76/100, I/76/56, I/76/70,  
I/77/71, I/77/75, I/77/76, I/78/08, I/78/14,  
I/78/17, I/78/19, I/78/21, I/78/22, I/78/25,  
I/78/39, I/78/51, I/79/57, I/79/67, I/79/68,  
I/79/98, I/80/03, I/81/12, I/81/14, I/81/16,  
I/82/08, I/82/31, I/83/10, I/83/30, I/83/38,  
I/83/40, I/83/42, I/83/63, I/83/68, I/83/69,  
I/83/74, I/84/18, I/84/30, I/84/37, I/84/40,  
I/84/42, I/85/11, I/85/22, I/85/25, I/85/28,  
I/85/33, I/85/37, I/85/43, I/85/44, I/85/50,  
I/85/52, I/85/54, I/85/61, I/86/32, I/86/69,  
I/88/18, I/88/23, I/88/28, I/89/21, I/90/62,  
I/90/77, I/93/08, I/94/02, I/94/16, I/94/18,  
I/96/07, I/96/73, I/97/25, I/98/107,  
I/98/123, I/98/21, I/98/22, I/99/16,  
I/99/17, I/99/30, I/99/31, I/99/63, II/01/12,  
II/02/02, II/03/10, II/03/17, II/03/27,  
II/03/64, II/03/66, II/04/35, II/04/44,

II/04/57, II/04/63, II/04/73, II/04/77,  
II/04/78, II/04/86, II/04/91, II/06/10,  
II/06/22, II/06/48, II/06/53, II/07/34,  
II/07/38, II/07/39, II/07/51, II/07/62,  
II/08/16, II/09/06, II/09/14, II/09/25,  
II/09/35, II/09/38, II/09/42, II/09/73,  
II/09/88, II/09/90, II/10/35, II/12/23,  
II/12/46, II/12/69, II/13/40, II/14/03,  
II/14/38, II/14/84, II/14/96, II/15/08,  
II/15/113, II/15/117, II/15/12, II/15/25,  
II/15/27, II/17/51, II/18/11, II/18/12,  
II/18/22, II/19/04, II/19/100, II/19/116,  
II/19/117, II/19/118, II/19/132, II/19/135,  
II/19/139, II/19/16, II/19/168, II/19/21,  
II/19/23, II/19/27, II/19/29, II/19/30,  
II/19/44, II/19/60, II/19/77, II/19/98,  
II/20/25, II/20/28, II/20/31, II/20/32,  
II/20/51, II/20/52, II/20/55, II/20/56,  
II/20/59, II/20/62, II/20/65, II/20/68,  
II/20/76, II/20/78, II/20/82, II/23/06,  
II/23/09, II/23/10, II/23/103, II/23/107,  
II/23/108, II/23/116, II/23/133, II/23/138,  
II/23/142, II/23/156, II/23/157, II/23/158,  
II/23/16, II/23/163, II/23/165, II/23/174,  
II/23/180, II/23/196, II/23/203, II/23/30,  
II/23/56, II/23/59, II/23/95, II/24/30,  
II/24/73, II/24/74, II/24/79, II/24/82,  
II/24/98, II/25/57, II/26/09, II/27/03,  
II/27/04, II/27/08, II/27/11, II/28/52,  
II/29/27, II/29/43, II/29/73, II/29/74,  
II/29/77, II/29/80, II/30/23, II/30/71,  
II/30/77, II/31/05, II/31/08, II/31/10,  
II/31/11, II/31/13, II/31/14, II/31/22,  
II/31/28, II/31/30, II/31/42, II/32/110,  
II/32/129, II/32/34, II/32/37, II/33/08,  
II/33/10, II/34/22, II/34/23, II/34/46,  
II/34/47, II/34/77, II/34/94, II/35/114,  
II/35/13, II/35/14, II/35/44, II/35/69,  
II/35/81, II/35/87, II/35/90, II/36/04,  
II/36/06, II/36/08, II/37/06, II/37/07,  
II/37/12, II/37/13, II/37/24, II/37/32,  
II/37/35, II/37/46, II/37/54, II/37/59,  
II/37/66, II/37/69, II/37/78, II/37/87,  
II/37/88, II/38/107, II/38/24, II/38/39,  
II/38/52, II/38/74, II/38/91, II/38/98,  
II/39/131, I/32/62, II/18/13, I/19/14,  
I/19/19, I/60/26

**ıştē** : bk. ışTe -4-

i. II/21/17, II/31/15, II/31/26,  
II/31/49

**ışTē** : bk. ışTe -39-



i. I/146/45, I/152/06, I/153/10, I/155/24, I/157/12, I/33/24, I/38/21, I/44/50, I/46/17, I/48/03, I/49/34, I/49/56, I/53/10, I/53/27, I/55/36, I/55/49, I/58/09, I/68/43, I/68/54, I/72/39, I/72/76, I/73/13, I/75/60, I/82/11, I/96/03, II/03/04, II/03/08, II/06/23, II/06/80, II/07/55, II/09/03, II/09/69, II/09/82, II/09/88, II/10/65, II/23/202, II/25/58, II/35/55, II/35/72

**iştē** : bk. işTe -3-

i. II/24/65, II/31/19, II/31/24

**iştē** : bk. işTe -16-

i. I/153/55, I/38/04, I/54/25, I/54/30, I/54/39, I/55/48, I/78/29, I/78/31, II/03/15, II/03/26, II/07/09, II/09/102, II/09/55, II/09/93, II/09/94, II/35/05

**iştē** : bk. işTe -6-

i. II/09/21, II/09/28, II/09/83, II/09/97, II/24/38, II/24/50

**iştē** : bk. işTe -1-

i. II/38/78

**ište** : bk. işte -5-

ī. I/153/12, I/153/23, I/153/60, I/40/66, II/37/103

**işTi** : bk. işTe -131-

i. I/02/08, I/02/37, I/02/39, I/02/40, I/04/70, I/103/49, I/113/137, I/117/01, I/142/45, I/143/76, I/28/32, I/38/38, I/44/13, I/44/27, I/44/60, I/45/04, I/46/109, I/46/21, I/46/40, I/46/59, I/48/69, I/53/20, I/53/22, I/53/25, I/53/26, I/53/29, I/53/37, I/53/39, I/53/48, I/53/81, I/53/83, I/53/84, I/53/85, I/54/52, I/55/31, I/55/40, I/55/43, I/55/68, I/55/71, I/58/69, I/58/73, I/60/89, I/64/128, I/67/22, II/02/09, II/02/54, II/02/76, II/04/15, II/04/59, II/04/70, II/04/78, II/04/79, II/06/36, II/06/81, II/06/82, II/07/112, II/07/26, II/07/30, II/07/81, II/07/86, II/07/88, II/07/89, II/07/95, II/08/134, II/08/46, II/08/69, II/08/89, II/10/37, II/10/39, II/10/74, II/15/40, II/18/17, II/21/09, II/21/12, II/21/57, II/21/79, II/23/113, II/23/13, II/23/168, II/23/19, II/23/192, II/23/197, II/23/20, II/23/21, II/23/210, II/23/22, II/23/23, II/23/30, II/23/36, II/23/54, II/23/65, II/23/91, II/24/105, II/24/94, II/27/33, II/29/10, II/29/18, II/30/16, II/30/43, II/30/45, II/30/46, II/30/54, II/31/03, II/31/05,

II/31/09, II/31/37, II/31/41, II/31/43, II/33/12, II/35/105, II/35/17, II/35/28, II/35/31, II/35/36, II/35/39, II/35/40, II/35/47, II/35/48, II/35/75, II/35/82, II/37/52, II/37/56, II/38/10, II/38/46

i. bir iki II/04/69

**iştī** : bk. işTe -14-

i. I/53/24, II/02/103, II/06/41, II/07/76, II/23/196, II/23/32, II/35/18, II/35/27, II/35/29, II/35/38, II/35/42, II/35/73, II/35/89, II/38/37

**it -** : bk. et<sup>1</sup> -56-

dēvām i. II/01/02

du\_ā i. II/05/101

hesāb i. I/155/09, I/74/45

işī i. II/05/101

idāri i.- cek I/52/48

şē i.- cen I/86/16

idāri i.- cez I/50/29, I/63/44

itāT i.- diK II/08/29

i.- dilē II/22/05

gelin i.- dilē I/30/12

ameliyed i.- dilēr II/22/05

idāre i.- dim I/43/34

şe i.- diñ I/79/51

şey i.- dú II/11/19

i.- er I/154/34

şey i.- me I/115/48

devam i.- medim I/20/72

ğavğa i.- medim II/19/109

havaS i.- medim I/95/91

mîsāde i.- memişlē I/153/88

şe i.- memişle I/72/56

tenezil i.- mez II/01/39

şey i.- mezle I/107/60

şey i.- mezlerdi I/143/35

şē i.- mişle I/79/68

işey i.- miyince I/98/24

ğabıl i.- sin I/148/65, I/148/66

idāri i.- sin I/52/52

mesut i.- sin I/15/73

uzun i.- sin I/79/30

işē i.- Tîmiz I/98/127

devam i.- ti I/155/94

mefāt i.- ti I/40/04

mefaT i.- Ti I/82/06, I/82/08

mefāt i.- Ti II/17/88

şe i.- Ti I/78/08

vifāt i.- ti II/16/54

yardım i.- Ti I/63/64

şey i.- Tik I/99/57

- şey i.- Tik I/91/19  
şikât i.- tilē II/28/15  
şey i.- Tim I/130/03  
takdir i.- tim II/09/47  
tēsir i.- Tiydi I/21/84  
bk. et<sup>2</sup> -8-  
ne i.- ciņ I/101/19  
ne i.- ciņ I/101/22  
sāldıK i.- dik I/30/09  
şindi i.- dim I/86/79  
i.- Ti II/22/35  
bōle i.- Ti II/22/37  
ne i.- Tiyse I/113/123  
bk. et<sup>5</sup> -1-  
olcuK i.- miyo II/10/27
- itāt** : İtaat, emre uyma, söz dinleme. -  
1-  
i. itdiK II/08/29
- itdir** - : bk. etTir- -1-  
ameliyet i.- ecēz I/42/26
- itfāyē** : bk. itfāye -1-  
i. II/31/14
- itfāye** : İtfāiye, yangın söndürme teşkilâtı.  
-1-  
i. II/31/12
- itibar** : Saygı görme, saygı gösterme,  
değer verme, kendine değer verilme. -  
2-  
ī. I/64/21  
**itibar et-**: Saygı göstermek, hürmet  
etmek, değer vermek.  
**itibar gösTer-**: Önem ve kıymet  
vermek, dikkate almak.  
ī. gösTermiyöz I/23/43
- itibarlı** : İtibârı olan, değerli, müteber. -  
1-  
i. II/23/80
- itikat** : İnanma, kalben tasdik ederek  
inanma, inanç, inan. -2-  
ī. I/69/97
- itim** : Eğitim, Eğitmek işi, yetiştirme ve  
terbiye etme, tâlim ve terbiye. -2-  
ī. I/57/35  
ī. yapıyordug I/57/54
- itiraz** : Bir fikri, bir karârı kabul  
etmeyerek karşı çıkma ve bu tarzda  
söylenen söz -2-  
ī.+ ımız II/21/37, II/21/38  
**itiraz et-** : Bir fikir veya karârı  
kabul etmeyerek karşıtım ileri sürmek.  
**itirāz** : bk. itiraz-1-
- ī. etse I/05/40  
**itiyac** : bk. ihtiyāc -3-  
ī.+ ı I/05/16  
ī.+ ım I/155/103  
ī.+ ımı I/46/39  
**itiyāc** : bk. ihtiyāc -1-  
ī.+ ımız II/31/28  
**itiyaç** : bk. ihtiyāc -4-  
ī. I/160/28, I/75/31  
ī.+ ları I/46/41, I/46/42  
**itiyal** : bk. ihtiyar -1-  
i.+ lar I/65/24  
**itiyal** : bk. ihtiyar -3-  
ī.+ lā I/10/08  
ī.+ lar I/56/29, II/14/09  
**itiyalla** - : bk. ihtiyarla- -1-  
ī.- dık I/59/70  
**itiyar** : bk. ihtiyar -3-  
ī. I/56/41, II/19/128  
ī.+ ı I/65/38  
**itiyarla** - : bk. ihtiyarla- -1-  
ī.- dık I/93/52  
**itiyel** : bk. ihtiyar -1-  
ī.+ leri I/46/113  
**itme** : bk. etme -1-  
Kôç i. I/68/26  
**itmē** : <etme+ye -2-  
tamir i. I/158/48  
teslim i.+ e I/39/49  
**itme** : bk. etme -1-  
ī.+ si I/159/12  
**itmi** : bk. etme -1-  
i.+ ye II/22/14  
**ittir** - : bk. etTir- -3-  
rahat i.- dik II/08/29  
ameliyet i.- diler I/42/04  
i.- me I/49/17  
**iv** : bk. ev -3-  
i.+ den I/157/56  
i.+ e II/14/54  
i.+ iniņ I/46/89  
**iveli** : bk. eveli -1-  
i. I/04/37  
**ivelde** : bk. evelde -1-  
i. II/12/35  
**iveli** : bk. eveli -6-  
i. I/04/03, I/04/46, II/07/83,  
II/16/62, II/22/57, II/25/19  
**ivet** : bk. evet -7-  
i. I/03/23, II/07/03, II/12/04,  
II/17/03, II/17/66, II/17/79

- ivit** : bk. evet -1-  
i. I/57/06
- īvlen** - : bk. evlen- -1-  
ī.- ceK II/29/65
- iy** : bk. iyi -2-  
hadi i. I/43/38  
hē i. ki I/54/27
- īy** : bk. iyi -1-  
ī. ki I/35/26
- iyan** : inan -1-  
i. ösun II/22/62
- iyce** : <iyi+ce -1-  
i. II/37/64
- īyce** : bk. iyice -2-  
ī. I/10/35, I/35/44
- īycene** : İyice. -1-  
ī. I/36/51
- īyçi** : bk. iyice -1-  
ī. I/36/56
- īyçi** : bk. iyice -1-  
ī. I/71/40
- ıye I** : Eye, kaburga kemiği. -1-  
i.+ sine I/47/18
- ıye II** : Pamuk, yün gibi şeylerden iplik  
eğirmekte kullanılan, ortası şişkince, sivri  
olan uçlarından biri çengelli olan ağaç  
araç. -1-  
i.+ si I/21/20
- ıyē** : bk. ıye I -2-  
i.+ si I/47/19  
i.+ sine I/47/18
- ıyer** : bk. eğer -4-  
i. I/10/115, I/10/15, I/98/109,  
II/22/37
- ıyer** : bk. eğer -1-  
i. II/05/16
- ıyi** : Beğenilecek, makbûle geçecek  
nitelikleri olan, kendisinde bulunması  
gerekten vasıfları taşıyan, güzel, hoş. -  
348-  
i. I/01/42, I/01/69, I/04/17,  
I/05/20, I/05/21, I/06/116, I/06/25,  
I/08/102, I/08/103, I/09/27, I/100/44,  
I/104/02, I/104/17, I/105/61, I/106/01,  
I/106/05, I/107/05, I/107/09, I/107/10,  
I/107/26, I/109/06, I/109/13, I/109/32,  
I/11/89, I/110/16, I/110/17, I/110/43,  
I/110/51, I/110/58, I/112/08, I/112/28,  
I/112/43, I/112/48, I/112/52, I/112/68,  
I/112/74, I/113/48, I/113/49, I/113/50,  
I/113/87, I/119/21, I/119/39, I/12/43,  
I/121/44, I/122/49, I/122/80, I/122/85,  
I/123/59, I/124/18, I/126/34, I/126/35,  
I/127/37, I/129/57, I/13/18, I/130/10,  
I/130/34, I/130/41, I/131/18, I/131/58,  
I/132/38, I/133/40, I/134/62, I/135/39,  
I/137/30, I/138/08, I/138/106, I/138/18,  
I/138/24, I/138/28, I/14/12, I/14/64,  
I/140/23, I/140/26, I/144/31, I/144/56,  
I/147/02, I/147/40, I/149/13, I/15/35,  
I/15/53, I/15/54, I/150/03, I/155/01,  
I/157/22, I/157/54, I/17/34, I/17/35,  
I/17/55, I/17/61, I/17/71, I/17/80, I/20/03,  
I/20/23, I/21/03, I/21/85, I/23/40, I/23/41,  
I/23/71, I/24/58, I/27/33, I/32/31, I/33/16,  
I/35/55, I/35/58, I/36/17, I/36/19, I/36/44,  
I/36/72, I/37/13, I/39/81, I/40/17, I/41/30,  
I/41/49, I/41/57, I/41/94, I/42/39, I/44/21,  
I/44/54, I/44/70, I/44/90, I/45/07, I/47/32,  
I/47/54, I/47/63, I/47/66, I/48/20, I/48/58,  
I/48/59, I/49/70, I/51/66, I/51/67, I/52/04,  
I/52/06, I/52/19, I/52/81, I/53/22, I/53/26,  
I/53/34, I/53/78, I/54/17, I/55/51, I/56/08,  
I/57/49, I/58/23, I/58/39, I/58/40, I/58/59,  
I/58/82, I/59/09, I/59/10, I/60/94, I/60/98,  
I/63/09, I/63/32, I/64/38, I/67/39, I/70/52,  
I/70/68, I/72/07, I/75/10, I/75/16, I/75/32,  
I/75/42, I/76/07, I/79/42, I/79/73, I/83/01,  
I/83/13, I/85/02, I/86/15, I/90/61, I/93/55,  
I/93/57, I/96/29, I/96/75, I/96/76, I/98/91,  
II/01/24, II/03/13, II/05/41, II/05/58,  
II/07/63, II/07/84, II/08/108, II/08/27,  
II/08/95, II/09/56, II/12/08, II/14/66,  
II/15/62, II/16/26, II/17/24, II/19/09,  
II/19/10, II/19/134, II/19/90, II/19/91,  
II/21/23, II/21/24, II/23/28, II/23/33,  
II/23/41, II/24/85, II/25/37, II/25/42,  
II/25/87, II/29/106, II/29/14, II/30/24,  
II/32/64, II/35/17, II/36/10, II/37/14,  
II/37/15, II/38/20, II/38/35, II/39/133,  
II/39/134  
i.+ di I/05/51, I/115/31, I/115/42,  
I/115/44, I/115/45, I/115/49, I/134/27,  
I/17/05, I/25/10, I/36/11, I/44/29, I/74/15,  
I/82/19, II/19/105, II/19/108, II/34/106  
i.+ dik II/35/114  
i.+ diK I/55/23  
i.+ din I/55/20  
i.+ dir I/34/52  
i. et I/111/97  
i. etmiş I/37/02  
i.+ le II/13/45

i.+ lē I/17/45  
 i.+ lēni I/77/69  
 i.+ ler I/113/131, I/122/86,  
 I/138/30, I/143/35, I/143/85, I/17/46,  
 I/44/92, I/51/18, I/52/81, II/06/60  
 i.+ lērdi II/17/23  
 i.+ leri I/21/04  
 i.+ leridi I/143/34  
 i.+ leridin I/143/35  
 i.+ lerinen I/15/37  
 i.+ lerini I/111/98, I/12/30  
 i.+ si I/06/148, I/52/03, II/25/24  
 i.+ sini I/108/14  
 i.+ siniz I/33/16  
 i. yapar I/134/15  
 i. yapıyordu II/23/28  
 i. yapmadı I/47/54  
 i. yapsın I/74/26, I/74/35, I/74/45  
 i. yaptı I/45/18  
 i.+ yiz I/147/02  
 i.+ ydi I/115/08, I/115/12,  
 I/125/34, I/125/96, I/125/97, I/129/53,  
 I/134/26, I/135/17, I/137/11, I/138/07,  
 I/21/76, I/35/16, II/07/28, II/20/57  
 i.+ ydi I/05/60  
 i.+ ydim I/15/43  
 i.+ ydin I/137/12  
 i.+ ye I/58/88  
 i.+ yin I/133/05, II/05/99  
 i.+ yiS I/07/01  
 i.+ yiz I/107/06, I/157/04, I/17/60,  
 I/39/17  
 i.+ yTi I/143/28  
**iyi galpli** : Temiz düşünceli,  
 başkalarının iyiliğini isteyen, fesatlık ve  
 kötülük düşünmeyen.  
 i. galplmiş I/06/73  
**iyi gel-** : Yaramak, fayda vermek.  
 i. gelirmiş I/98/120  
**iyi ki** : İlsâbet, çok yerinde oldu.  
**iyi kötü** : Ne çok iyi ne de çok kötü,  
 ikisi arası, şöyle böyle.  
 i. kötü I/109/56, I/112/70,  
 I/119/37, I/133/22, I/23/63, I/64/59,  
 II/05/89, II/07/128  
**iyî** : bk. iyi -6-  
 i. I/48/21, I/48/58, II/22/32,  
 II/32/77  
 i.+ sidir II/23/191  
 i.+ yiz II/22/42  
**iyî** : bk. iyi -1-

i. II/35/10  
**fyi** : bk. iyi -1-  
 î. I/24/10  
**iyî** : bk. iyi -72-  
 i. I/06/62, I/06/74, I/113/139,  
 I/113/96, I/116/49, I/135/31, I/136/28,  
 I/138/28, I/15/68, I/156/29, I/16/23,  
 I/17/81, I/27/29, I/36/11, I/44/05, I/44/46,  
 I/60/98, I/65/17, I/70/64, I/75/45, I/77/26,  
 II/01/19, II/07/62, II/08/27, II/17/24,  
 II/23/40, II/25/43  
 i.+ di I/01/39, I/128/16, I/147/44,  
 I/18/40, I/18/42, I/36/15, I/40/68, I/44/89,  
 I/47/39, I/65/55, II/08/88, II/11/51,  
 II/22/61, II/29/88, II/37/07  
 i.+ diK I/55/37, I/55/41  
 i. kötü II/35/11  
 i.+ lēdi II/08/33  
 i.+ mişdi I/41/48  
 i.+ ydi I/104/24, I/107/23,  
 I/107/55, I/107/56, I/115/42, I/131/30,  
 I/21/76, I/35/64, I/36/17, I/37/18, I/59/64,  
 I/64/13  
 i.+ ydi I/44/49, II/01/38, II/08/28,  
 II/22/63  
 i.+ ydig I/119/35  
 i.+ ydiK I/119/32  
 i.+ ydik I/110/39  
 i.+ ydim I/37/20  
 i.+ yiz II/05/58  
 i.+ yken I/65/18  
**fyî** : bk. iyi -1-  
 î. II/01/76  
**fyi** : bk. iyi -12-  
 î. I/58/21  
 î.+ di I/01/08, I/07/85, I/112/53,  
 I/36/45, I/44/31, I/44/32, I/44/34  
 î. ki I/35/14  
 î. kötü I/74/26  
 î.+ miş I/133/07  
**iyice** : Adamakıllı, iyi bir şekilde. -  
 5-  
 i. I/33/56, I/44/60, I/54/59,  
 II/19/25, II/37/63  
**iyice** : bk. iyice -5-  
 i. I/36/42, I/49/82, I/94/39,  
 II/09/65, II/37/117  
**iyice** : bk. iyice -1-  
 î. I/151/15  
**iyice** : bk. iyice -1-  
 î. I/84/42

**iyice** : bk. iyice -1-  
i. I/26/12

**iyileş** - : Hastalığı geçmek, sağlığı yerine gelmek, düzelmek. -3-  
i.- di II/07/25  
i.- dim I/112/28  
i.- ti II/07/18

**iyileş** - : bk. iyileş- -1-  
i.- diKden II/09/20

**iyili** : <iyiliK<sup>2</sup>+i-2-  
i.+ ni II/09/47  
<iyiliK<sup>1</sup>+i  
i.+ nizi virsin I/91/22

**iyilig** : bk. iyiliK<sup>2</sup> -1-  
i. I/60/98

**iyiliK** : 1. Sağlığı yerinde olma durumu. -1-  
i. versin I/107/05  
2. Maddî bir karşılık beklemeden insânî duygularla yapılan yardım, lutuf ve ihsan.

**iyin** : bk. iyi -1-  
i. I/74/25

**iyir** - : bk. eyir- -2-  
i.- isin I/96/04  
i.- iydiK I/94/43

**iyir** - : bk. eyir- -1-  
i.- diK I/08/59

**iyirme** : bk. eyirme -1-  
i.+ sini I/87/112

**iyilî** : <iyiliK<sup>2</sup>+i -1-  
i.+ ni II/05/56

**iyile** - : bk. eyle- I -1-  
râmet i.- sin I/115/46

**iyilen** - : bk. ėlen<sup>1</sup> (?) -1-  
i.- im II/05/56

**iyence** : bk. ėlence -1-  
i. I/157/26

**iyyi** : bk. iyi -2-  
i.+ di I/152/35  
i.+ dik II/07/129

**iz** : Bir şeyin bir yerde bıraktığı belirti. -5-  
i.+ i I/121/47, I/13/35  
i.+ inden I/68/70  
i.+ inen I/121/47  
i. yapmış I/68/73

**izā** : Kibrit. -2-  
**izā ġabı** : Kibrit kutusu.  
i. ġabı II/01/22  
i. ġabının II/01/22

**izbe** : Yiyeceklerin içinde saklandığı bir çeşit dolap. -1-  
i.+ de I/132/15

**ızdırıp** : bk. ızdırıp -1-  
i. çeKdik I/50/59

**izin** : 1. Çalışan veya hizmette bulunan bir kimseye çalıştığı veya hizmetinde bulunduğu kurumca verilen tâtil, haberli olarak işten ayrılma. -14-  
i.+ e I/24/63, I/34/08  
i.+ i II/27/40  
i.+ neri II/27/42  
i.+ nerinde I/143/36  
2. Bir şeyi yapmak için verilen serbestlik, müsâade, ruhsat, destur.  
i. I/48/76, I/48/77, II/19/30  
**izin al-** : Çalıştığı yerden tâtil yapmak için müsâade almak.  
i. almış I/25/31  
**izin ver-** : Müsâade etmek.  
i. vémemişle I/153/89  
i. verise I/76/72  
i. vèrmezdi I/121/21

**izle** - : Bir olaya, bir televizyon programına eğlenmek, görmek, öğrenmek için bakmak, seyretmek, gözle tâkip etmek. -2-  
i.- sin I/34/43  
i.- yuz II/03/16

**izlemi** : İzleme, izlemek işi. -2-  
i.+ ye I/34/44, I/34/45

**izn** : bk. izin<sup>2</sup> -3-  
i.+ innen II/20/38  
i.+ iylen II/19/03  
i.+ iynen II/19/30

## J

**jandarma** : Güvenliği sağlamak ve kamu düzenini korumakla görevli silâhlı askerî inzibat kuvveti, candarma. -8-

j. I/138/129, I/138/130,  
I/138/134, I/93/19, II/04/17

j.+ nıı I/138/134

**seyyar jandarma**: Gezici jandarma.

seyyar j.+ nıı I/138/131

seyar j.+ ydı I/138/111

**jandarma** : bk. jandarma-1-

j. II/04/17

**jandırma** : bk. jandarma -2-

j. I/69/72

j.+ nıı I/69/72

## K

**ķā** : bk. ķadar -1-  
nek ķ. II/19/97

**ķā\_āt** : bk. ķād -6-  
ķ. I/53/23, I/53/72, I/76/71,  
I/88/57  
ķ.+ tan I/94/58  
ķ. yapamın II/25/22

**ķā\_āt** : bk. ķād -2-  
ķ. bez II/07/133

**ķā\_āt** : bk. ķād -3-  
ķ. fabriķasındı II/08/131  
ķ. fabriķasındı II/08/18  
ķ. fabriķasındı II/08/132

**ķā\_d** : bk. ķād -1-  
ķ.+ ı I/33/05

**ķaba** : 1. Hafif olduğu halde kalın veya hacmi büyük olan. -2-  
ķaba ķ. II/37/73  
ķ. ķaba II/37/73  
2. Sert, yemesi veya içmesi zor olan.  
**ķaba et** : kuyruk sokumunun iki yanındaki şişkin kısım, kaba.  
**ķaba güç** : Kaba kuvvet, bir işi güç kullanarak yaptırmak için başvuru olan yol, zorbalık.

**ķabaca** : Kaba bir şekilde. -1-  
ķ. II/37/121

**ķabak** : Kabakgillerden, birçok cinsi bulunan, sürüngen gövdeli bitki. -  
1-  
ķ.+ ı I/60/108

**ķabar** - : Ağırılığı artmadan hacmi büyümek, şişmek, şişkin bir durum almak. -2-  
ķ.- ır I/116/07  
ķ.- ıyo I/90/13

**ķābe** : Bütün müslümanların kıblesi ve ziyāret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binā, beytullah. -1-  
ķ. I/11/84

**ķabıĝ** : bk. ĝabuķ -1-  
ķ. I/151/16

**ķabırĝa** : Kaburga, göğüs kafesini meydana getiren kemiklerin her biri. -  
1-  
ķ.+ lār I/39/104

**ķabīle** : Aynı soydan gelen ve bir başkanın yönetiminde yaşayan göçebe topluluk,

boy. -1-  
ķ. II/10/82

**ķabir** : Mezar. -1-  
ķ.+ inen I/45/07

**ķaböl** : bk. ķabul -1-  
ķ. etmemiş<sup>1</sup> I/93/20

**ķabr** : bk. ķabir -1-  
ķ.+ e I/45/07

**ķābr** : bk. ķabir -1-  
ķ.+ ine I/66/45

**ķabristan** : Mezarlık. -1-  
ķ.+ dan I/93/24

**ķabul** : Bir şeye isteyerek veya istemeyerek peki deme, rāzı olma, muvāfakat etme. -1-  
**ķabul et-** : 1. Yapısı gereęi bir şeyi alabilecek, kendine maledebilecek yetenekte olmak, kabūle elverişli olmak.  
ķ. eder I/56/80  
2. Allah) Katında makbul saymak, beğenip karşılığını vermek.  
**ķabul ol-** : Kabul edilmek, onaylanmak.  
**ķabul** : bk. ķabul -1-  
ķ. etmem<sup>1</sup> II/34/49

**ķaç** - :1. (Birinden veya bir şeyden) Kurtulmak için süratle uzaklaşmak. -  
2-  
ķ.- eyoduķ I/38/20  
2. (İzinsiz ayrılması gereken yerden) Gizlice ayrılmak, firar etmek.  
ķ.- ar I/64/16  
3. (Genç kız veya kadın) Evini terk edip gizlice evlenmek istediği erkeğe gitmek.  
4. (Bir şey) Girmemesi gereken veya sakıncalı olan bir yere girmek.

**ķaç** : Bir şeyin niceliğini sormaya yarayan soru sıfatı, ne kadar, nice. -20-  
ķ. I/111/110, I/134/11, I/150/17,  
I/155/81, I/72/13, I/72/51, I/75/20,  
I/75/22, I/79/09, I/85/34, I/85/51, I/90/01,  
I/90/17, I/98/101, II/15/119, II/17/05,  
II/19/38, II/38/12  
ķ.+ a yapıyomuş I/69/52  
ķ.+ tan II/38/13

**ķaçak** : Yasalara, kurallara uymayarak, gizlice. -1-  
**ķaçak muçak** : İzin almadan, gizlice.  
ķ. muçak I/40/80

- kaçak** : bk. kaçak -1-  
 . I/138/88
- kaçmıcı** : Kaç soru sıfatının sıra şekli. -1-  
 . I/29/07
- kād** : Kâğıt, hamur hâline getirilmiş bitki maddelerindeki çok ince liflerin keçeleştirilmesi sûretiyle îmal edilen, yazı yazmak, kitap basmak, sarmak, kaplamak gibi birçok işte kullanılan ince yaprak. -9-  
 .+ ı I/85/06, II/16/103  
 nûvus .+ ı I/153/07  
 nûvus .+ ı I/99/69  
 .+ ım I/128/07  
 nûFus .+ ım I/153/05  
 ğafa .+ ımı I/88/03  
 nûvus .+ ındı II/14/02  
 nvus .+ ını I/138/123
- ada** : bk. adar -1-  
 . I/46/96
- ada** : bk. adar -1-  
 . I/98/68
- adā** : bk. adar -4-  
 . I/152/112, I/54/52, I/64/31, II/37/92
- adan** : bk. adar -1-  
 . I/125/98
- adān** : bk. adar -1-  
 . I/135/44
- adana** : bk. adar -1-  
 . I/72/78
- adar** : Bir şeyin, kıyaslandığı diğeri bir şey ölçüsünde, derecesinde veya büyüklüğünde olduğunu anlatır, ölçüde, derecede. -10-  
 . I/07/46, I/14/24, I/32/09, I/46/14, I/46/44, II/15/84, II/31/34, II/38/115  
 ne . II/14/69  
 .+ ı I/05/69
- adār** : bk. adar -1-  
 . I/34/50
- adār** : bk. adar -1-  
 . I/139/34
- adar** : bk. adar -5-  
 . I/07/23, I/103/31, I/113/38, I/16/21, II/38/86
- adaş** : bk. adar -1-  
 . II/37/53
- adm** : Erişkin duruma gelmiş dişi insan. -12-  
 . I/16/33, I/106/41, I/122/10  
 .+ ımıştı I/136/30  
 .+ nā I/151/20  
 .+ nar I/34/29, I/34/30, I/41/70, I/95/41  
 .+ nara I/95/09  
 .+ narış I/95/104
- adınnar āvesi** : Kadınlar kahvesi, kadınların buluşup sohbet ettiği yer.  
 .+ nar āvesi I/59/84
- adm** : bk. adın -1-  
 .+ na I/68/18
- adife** : Bir yüzü kısa, ince, sık tüylerle kaplı, ipek, pamuk veya yünden, parlak yumuşak kumaş. -2-  
 . I/151/26  
 .+ leri I/154/65
- adife** : bk. adife -4-  
 . I/154/65, I/77/21  
 .+ lē I/77/21  
 .+ leri I/154/66
- afa** : 1. Baş. -2-  
 .+ sınış I/74/14  
 2. Zekā, akıl
- afası sultan-** : Düşünemez olmak.  
 .+ la sulandı I/01/33
- afasına göre** : İsteddiği gibi.
- afa** : -3-  
 . II/38/58  
 .+ sına görü II/38/92  
 .+ sını göre II/38/53
- afıtası** : Kafatası, insanda ve omurgalı hayvanlarda kafanın beyni koruyan kemikten kısmı. -1-  
 . II/02/19
- āfi** : Yeten, yetişen, elveren, yeterli, kifāyet eden. -1-  
**āfi gel-** : Yetmek, yetişmek.  
 . gelmedi I/148/41
- ah** : Bāzan, bāzı zaman, ğāh. -10-  
 . I/119/39, I/159/45, I/159/46, I/98/61, I/98/91
- aşat** : bk. kād -1-  
 .+ ları I/88/58
- aşkil** : bk. kākil -1-  
 . I/77/18
- aş -** : bk. aş -2-  
 .- allardı I/130/52  
 .- ış I/07/50
- aş -** : bk. alk<sup>-4</sup> -2-



ķ.- n I/18/62  
ķ.- arız I/113/76  
bk. ķalkķ<sup>-2</sup> -8-  
ķ. I/143/46  
ķ.- allardı I/128/29  
ķ.- an I/123/20  
ķ.- ardık I/91/65  
ķ.- inca I/143/32  
bk. ķalkķ<sup>-1</sup> -14-  
ķ. I/132/83, I/133/28  
düşē ķ.- a I/123/66  
ķ.- dı I/104/22  
bk. ķalkķ<sup>-5</sup> -9-  
ķ.- ar I/108/49  
bk. ķalkķ<sup>-6</sup> -3-  
ķ.- ar I/117/39  
bk. ķalkķ<sup>-3</sup> -10-  
ķ.- tı I/143/30  
**ķak** - : El ve ayakla itmek, ittirmek, itip dürtmek, vurmak. -4-  
ķ.- ardı I/130/52  
ķ.- ardık I/17/87  
ķ.- ardık I/130/54  
ķ.- dık I/135/43  
**ķak** : Kurutulmuş, kurumuş şey. -1-  
tomatis ķ.+ ı yapıyoız II/29/60  
**ķaka** : Çocuk dilinde dışkı. -1-  
ķ.+ sız I/48/22  
**ķakıl** : Kkl, alna düşen kısa saē demeti, perçem. -1-  
ķ. I/77/19  
**ķakmak** : Büyük taş kitesi. -1-  
ķ.+ ları I/38/08  
**ķal** - : 1. Olduēu yeri ve durumu korumak, sürdürmek. -10-  
ķ.- annar I/03/72, I/49/70  
ķ.- dı II/10/63  
ķ.- dık I/94/07  
ķ.- dım I/42/22  
ķ.- madı II/10/62, II/13/35,  
II/15/45  
ķ.- mış II/10/39, II/23/154  
2. Zaman, uzaklık veya nicelik belirtilen miktarda bulunmak. -4-  
ķ.- dı I/142/03, I/142/14  
ķ.- incıya I/155/102  
ķ.- mamış I/06/64  
3. Konaklamak, konmak. -4-  
ķ.- caē I/151/07  
ķ.- dılar I/78/51  
ķ.- iyolar II/31/22

ķ.- mışla I/46/25  
4. Varlıēını korumak, sürdürmek. -  
4-  
ķ.- madı II/15/82, II/26/02  
ķ.- madım I/108/17  
5. (Yardımcı eylem) Olmak,  
herhangi bir durumda bulunmak. -  
3-  
hmile ķ.- dı I/16/05  
mejbıra ķ.- ısaē I/58/66  
gerek ķ.- mıyo II/38/27  
6. . Miras olarak veya başka bir  
yolla bir başkasının eline geēmek,  
bırakılmak. -2-  
ķ.- ma II/23/154, II/23/155  
7. Oyalanmak, vakit geēirmek. -  
1-  
ķ.- ırdı I/59/21  
8. (Bir işin olması birine veya bir  
şeye) Baēlı olmak. -1-  
arzusuna ķ.- mış II/19/66  
9. Oturmak, yaşamak.  
10. Hayatını sürdürmek, yaşamak  
11. Annesi, babası, eşi veya  
kendine bakan bir yakınının vefat etmesi  
ardından zor şartlarda yaşamaya mecbur  
olmak.  
12. lmek, şehit olmak, geri  
dönmemek.  
13. İçinde bulunmak.  
14. Artanını almak, payına  
aktarmak, payına düşmek.  
15. Bir işlem sonucu belli bir  
duruma gelmek.  
16. Unutulmak, yetişmemek  
suretiyle bir yerde bulunmak.  
17. Eksik bırakılmak, sylenmemek  
veya yapılmamak, unutulmak.  
18. Belli bir gerekçeyle dayanarak  
isim olarak almak.  
19. Kimse yapmadıēı için yapmaya  
mecbur bırakılmak.  
20. Ezilmek.  
21. Bir şeyle kaplanmak, bir şeye  
bulanmak.  
22. Kök veya gövdeleri sonuna -a (-  
e), -ıp (-ip) zarf-fiil eki almış fiillere  
gelerek srekliyet bildiren birleşik fiiller  
oluşturur.  
23. Geriye atılmak, ertelenmek.  
24. Belli bir gelire geēirmek

zorunda bulunmak.  
 25. Sınıf geçmemek.  
 26. Eğleşmek.  
 27. Herhangi bir durumu sürdürmek.  
 28. İşlemez, yürümez duruma gelmek.  
 29. Yapamamak.  
 30. Yetinmek.  
**qalan:** Artık.  
**qāl - :** bk. qal<sup>-3</sup> -3-  
 q.- mış II/23/139  
 q.- mışlā I/46/20  
 bk. qal<sup>-1</sup> -4-  
 q.- dı I/65/25  
 bk. qal<sup>-9</sup> -1-  
 q.- iyoru II/25/63  
**Qal - :** bk. qal<sup>-10</sup> -3-  
 Q.- dı I/22/35  
 bk. qal<sup>-4</sup> -2-  
 Q.- madı I/152/33, I/26/75  
 bk. qal<sup>-1</sup> -9-  
 Q.- a I/117/54  
 Q.- an II/03/65  
 Q.- dım I/50/22  
 Q.- madı I/71/20  
 bk. qal<sup>-5</sup> -5-  
 dul Q.- dım I/112/54  
 bk. qal<sup>-3</sup> -4-  
 Q.- iyom II/34/29  
**Qaļ - :** bk. qal<sup>-4</sup> -1-  
 Q.- maS II/37/117  
**Qalabalıq :** bk. qalabalıq -1-  
 Q. II/37/89  
**Qalabalıq :** bk. qalabalıq -1-  
 Q. I/91/43  
**qalabalı :** bk. qalabalıq -1-  
 q.+ yız I/19/11  
**qalabalıq :** Çok sayıda insanın bir arada bulunmasından meydana gelen topluluk.  
 -4-  
 q.+ dıq I/152/27  
 q.+ lārmışTı II/23/158  
 q.+ mış I/103/15  
 q.+ tı I/128/02  
**qalabalıqlaş - :** Kalabalık duruma gelmek, sayıca çoğalmak. -1-  
 q.- iyodu I/46/114  
**qalabalı :** <qalabalıq+ı -1-  
 q.+ dın II/21/25  
**qalb :** bk. qalp<sup>3</sup> -1-

q.+ ĩm I/95/35  
**qalbır :** bk. qalbır -2-  
 q.+ a II/15/16  
**qalbūr :** bk. qalbır -1-  
 q. I/19/23  
**qaldır - :** 1. Bulunduğu yerden yukarıya doğru hareket ettirmek. -2-  
 q.- dı I/16/59  
 q.- ıp I/105/51  
 2. Toplamak. -1-  
 q.- ır I/139/01  
 3. Açmak. -1-  
 q.- ız II/20/02  
 4. Uykudan uyandırmak.  
 5. Taşımak, çekmek.  
 6. Varlığına son vermek, lağvetmek, feshetmek, hazfetmek.  
 7. Bulunduğu yerden almak, alıp başka yere götürmek.  
 8. Oturur veya yatar durumdan çıkararak ayakları üzerinde doğrultmak.  
**Qaldır - :** bk. qaldır<sup>-2</sup> -1-  
 Q.- iyōduq II/21/36  
 bk. qaldır<sup>-4</sup> -1-  
 Q.- ız II/37/122  
**qale :** Eskiden düşmana karşı koymak ve güvenliği sağlamak için savunulması gereken önemli noktalara yapılan yüksek, kalın duvarlı, burçlu, mazgallı, sağlam ve kuvvetli yapı, kermen, germen. -1-  
 q. II/23/149  
**Qale :** bk. qale -1-  
 Q.+ niñ II/23/150  
**qalem :** Yazı yazmaya mahsus, genellikle çubuk biçiminde âlet. -3-  
 q. I/111/19, I/111/20, I/61/49  
**Qali :** bk. qāli -2-  
 Q. I/152/58, I/33/108  
**Qāli :** bk. qāli -3-  
 Q. I/102/84, I/153/69, I/94/42  
**Qaliba :** bk. qaliba -1-  
 Q. I/98/14  
**qalk - :** bk. qalk<sup>-1</sup> -5-  
 q. I/106/68  
 ayā q. I/117/34  
 q.- dı I/104/22  
 bk. qalk<sup>-2</sup> -2-  
 q.- ardıq I/120/21  
 q.- dım I/119/14  
**Qalk - :** bk. qalk<sup>-4</sup> -1-  
 Q.- iyo II/38/12

**kalık** - : 1. Oturur veya yatar durumdan çıkarak ayakları üzerinde doğrulmak, ayak üstü durmak. -1-  
 k.- an I/58/56  
 2. Uykudan uyanıp yataktan ayrılmak. -1-  
 k.- āñ I/44/52  
 3. Yok olmak, son bulmak, artık mevcut olmamak. -1-  
 k.- Tı I/02/44  
 4. Gitmek üzere harekete geçmek, bulunduğu yeri terketmek, ayrılmak.  
 5. Yapmaya girişmek, kalkışmak, yeltenmek, teşebbüs etmek.  
 6. Dik bir hal almak, dik durmak.  
 7. (Ölü için) Canlanmak, hayata dönmek.  
 8. Bulduğu yerden başka yere götürülmek, kaldırılmak, taşınmak.  
 9. Bâzı kipleri bir cümlede fiilden önce veya isim-fiil durumunda kullanıldığında işin çok uygun düşmediğini, beklenmediği, umulmadığı halde yapıldığını anlatır.  
 10. Oturmakta olduğu yerden ayrılmak.  
 11. Fırlayıp uçmaya veya koşmaya başlamak.  
 12. (Ölü için) Dînî merâsime yapılmak ve defnedilmek, kaldırılmak.  
 13. Bir işi yapmak üzere harekete geçmek.  
 14. Kaldırılmak, hazfedilmek.  
 15. Yola çıkmak, hareket etmek.  
**kalkınma** : Kalkınmak işi, eski hâline göre durumunu düzeltip gelişme. -1-  
 tarım ve orman k. kōparatifi II/02/47  
**kalma** : Bir kimse veya nesneden, bir zaman veya devirden kalmış olan. -1-  
 k. II/23/175  
**Kalp** : bk. galp<sup>1</sup> -1-  
 K. Kırızinden I/60/51  
**kamara** : bk. kamera -1-  
 k.+ ya I/90/43  
**Kamare** : bk. kamera -1-  
 K.+ ye II/39/01  
**kamarı** : bk. kamera -1-  
 k.+ ya I/53/52  
**kamera** : Sinema, video ve fotoğraf filmi

çekme makinesi. -6-  
 k. I/139/10, I/84/25  
 k.+ da I/48/65  
 k.+ ya I/48/63, II/37/66  
**kamere** : bk. kamera -1-  
 k.+ ye II/33/06  
**kamıra** : bk. kamera -4-  
 k.+ ya I/04/73, I/04/75  
**kamış** : Buğdaygillerden, sulak yerlerde yetişen, çeşitli türleri olan, içi boş, yüzü boğumlu bitki. -1-  
 k. II/10/48  
**Kamışlık** : bk. kāmışlık -1-  
 K.+ mışdık II/10/43  
**kāmışlık** : Kamışlık, üzerinde kamış bitmiş olan, kamışları bol olan (yer). -1-  
 k. II/10/47  
**kamyon** : Ağır yük taşımak için yapılmış, çekiş gücü yüksek, dört tekerlekli motorlu araç. -2-  
 k.+ unanan II/30/34  
 k.+ uñ II/08/87  
**Kamyoncu** : Kamyon sâhibi, kamyonla taşımacılık yapan kimse. -1-  
 K. II/38/12  
**kan** : Plazma ve kan yuvarlarından meydana gelen ve damarların içinde dolaşarak vücut dokularını besleyen kırmızı renkli sıvı. -3-  
 k.+ a I/95/49  
 k.+ ı I/121/73  
**kan ver-** : (Başka birine verilmesi için) Kanını aldırarak.  
 k.+ ını verüyö II/08/76  
**kan ılıman** : Kan sıcaklığı derecesinde.  
**kan kanseri** : Lösemi hastalığının halk ağzındaki adı.  
**kan şekeri** : Kanda bulunan şeker.  
**kan tahlili** : Kanda bulunun çeşitli değerlerin ölçülmesi.  
**kan yap-** : Kanını çoğaltmak, kan değerlerini yükseltmek.  
**kana\_āt** : Az şeyle yetinme, iktisatlı davranma. -1-  
 kıt k. I/85/16  
**kanal I** : Deniz, göl, ırmak sularını başka tarafa akıtmak veya bunlardan birini diğerine bağlamak için açılmış, bâzısı ulaşım elverişli su yolu. -2-



mevsimi.

**kar topu** : Elle sıkılarak top hâline getirilmiş kar.

**kağ** : bk. kar -1-

ka. + inan I/137/61

**kar** : Bir iş sonucunda elde edilen fayda, çıkar. -4-

k. I/85/31

ka. + ımız I/28/56

ka. + ım I/107/61

k. yapmâyodu I/85/31

**karâ** : bk. kara -1-

ka. + ya I/95/109

**kara** : Yeryüzünün denizlerin dışında kalan kısmı, toprak. -1-

ka. parçasını I/95/109

**Kara** : bk. kara -1-

K. I/92/36

**karabiber** : Ana yurdu Hint yarımadası olan, yürek biçimindeki yaprakları meşin gibi sert, meyvesi üzümü, kısa boylu tırmanıcı ağacın, baharat olarak kullanılan mercimek büyüklüğündeki yuvarlak koyu renkli taneleri, bu tanelerden çıkarılan toz.

-1-

k. I/111/25

**Karağol** : bk. karağol -1-

K. + lāda I/147/17

**karağol** : Bir yerin âsâyiş ve huzûrunu sağlamakla görevli polis ve jandarma kuvvetlerinin barındıkları binâ, karakolhâne. -1-

ka. + a I/64/134

**karar** : 1. Bir iş veya mesele hakkında verilen kesin hüküm. -1-

**karar ver-** : Bir meseleyi hükme bağlamak, ne yapılması gerektiği hususunda kesin hükme varmak.

ka. verilir I/131/21

2. Ölçü, derece, miktar, tarz.

**kararsız** : Karar veremeyen, ne yapacağını bir türlü kestiremeyen, mütereddit (kimse). -1-

k. I/53/28

**kardeş** : bk. kardeş -1-

ka. + larım I/14/71

**kardeş** : Aynı anne babadan doğmuş veya yalnız anneleri ya da babaları aynı olan kimselerin birbirine göre durumu. -

11-

ka. I/113/138, II/10/33

ka. + i I/132/08, I/16/03

ka. + lēm I/39/67

ka. + lēmiş II/19/95

ka. + ler I/113/135, I/16/03

ka. + lerdı I/16/05

ka. + lerin I/121/32

**Kardeş** : bk. kardeş -2-

K. + in I/121/32

K. + Tik I/85/09

**kârdeşliğ** : bk. gârdeşlik -1-

k. II/10/33

**kare** : Kenarları birbirine eşit ve iç açıları 90'ar derece olan dört kenarlı geometrik şekil ve bu şekilde olan. -9-

ka. I/111/69

ka. + den I/31/38

ka. + ni I/39/42

ka. + ye I/31/39

**kare kare** : Kare olacak biçimde.

kare ka. I/111/71

ka. kare I/111/71

ka. kâre II/39/41

ka. kere II/39/41

**kâre** : bk. kare -1-

kare ka. II/39/41

**kareli** : Üzerinde kareler bulunan, karelere bölünmüş, damalı. -2-

kareli ka. I/31/27

ka. kareli I/31/27

**karı** : 1. Bir ekreğin evlenmiş olduğu kadın, eş, zevce -1-

ka. + sı I/125/21

2. (Kaba konuşmada) Kadın.

**karı koca** : Birbiriyle evli bulunan kadın ve erkek ikilisi.

**karış** - : 1. (İki veya daha fazla madde) Birbiri içinde dağılmak, birleşmek. -

2-

ka. - mış II/10/59

2. (Bir iş veya olayın) Kendi düşüncesine göre olmasını isteyip el atmak, fikir yürütmek, müdahale etmek.

3. Düzeni, tertibi bozulmak, karmakarışık olmak.

**Karışdır** - : bk. karışdır -1-

K. - alım I/05/57

**karışık** : Birbirine geçmiş, birbirinin içine girmiş, karmakarışık. -2-

ka. I/98/20, II/10/04

**karıştır** - : Karışmasını, bir maddenin başka bir madde içinde dağılmasını

sağlamak. -6-

ķ.- a II/37/118

ķ.- can II/15/29

ķ.- ı I/62/26

ķ.- ıyon II/15/70

ķ.- ıyon I/111/47

**Ķarıřtır** - : bk. Ķarıřtır- -2-

Ķ.- a Ķarıřtır I/84/07

**Ķarıber** : Kehribar, süs eşyası yapımında kullanılan, açık sarıdan kıvıla kadar türlü renklerde, yarı saydam, kolay kırılır ve bir yere hızlıca sürüldüğünde hafif cisimleri kendine çeken, fosilleşmiş reçine, ve bu maddeden yapılmış. -1-

Ķ. I/113/40

**Ķarn** : bk. Ķarın -1-

ķ.+ ınız I/33/13

**Ķarne** : Karne, ders yılı içinde ve sonunda belirli zamanlarda okul yönetimi tarafından öğrencilere verilen, ders ve devam durumlarını gösterir belge. -

1-

Ķ.+ mi I/154/03

**Ķarpuz** : bk. Ķarpuz -1-

ķ. II/15/22

**Ķarpuz** : Kabakgiller familyasından, sürüngen gövdeli bir yıllık bitki ve bu bitkinin çeşitli büyüklükteki iri, yuvarlak veya basık, dış kabuğu kalın ve yeşil renkte, içi kırmızı, etli ve sulu, çok çekirdekli meyvesi. -1-

ķ.+ ları I/139/11

**Ķarşı** : 1. Bir şey, yer veya kimsenin yüz tarafının ilerisi. -6-

ķ.+ da I/122/23, I/149/23, I/90/10

ķ.+ dan I/122/22

ķ.+ sında I/156/38

ķ.+ ya I/122/25

2. ... yaklaşırken, -e doğru.

**Ķarşı** : bk. Ķarşı<sup>1</sup> -1-

ķ.+ da I/46/18

**Ķarşı** : bk. Ķarşı<sup>1</sup> -3-

ķ. I/46/76

ķ.+ da I/46/47

ķ.+ sından gelmeğ I/44/52

**Ķarşı** : bk. Ķarşı<sup>1</sup> -2-

Ķ.+ da I/151/04

Ķ.+ lāda I/83/72

**Ķarşılık** : Biri diğerinin karşısına gelecek şekilde. -1-

ķ. I/106/66

**Ķarşı** : <Ķarşılık+ı : Alınan bir şeye karşı verilen şey, bedel. -1-

ķ.+ nda I/90/59

**Ķart** : Üzerine çeşitli bilgilerin yazıldığı düğün davetiyesi. -2-

ķ. I/119/60, I/119/67

**Ķartun** : Karton, kâğıt hamurundan yapılan ve içinde bir veya birkaç lif tabakası bulunan sert, kalınca kâğıt, mukavva. -

2-

ķ.+ nar I/116/26

ķ.+ narığ I/116/26

**Ķasaba** : Köyle şehir arası yerleşim yeri, küçük şehir. -1-

ķ.+ larda I/89/27

**ĶasaP** : Koyun, kuzu, sığır, dana gibi eti yenecek dört ayaklı hayvanları kesen veya kesilmiş hayvanları parçalayarak satan kimse ve bunların satıldığı dükkan. -

1-

ķ. II/04/26

**Ķasap** : bk. ĶasaP -1-

Ķ.+ lar II/04/29

**Ķāse** : Çini, toprak veya camdan yapılmış çukur çanak. -2-

Ķ. I/07/43

Ķ.+ ye I/07/44

**Ķasım** : Senenin ekim ve aralık ayları arasındaki 30 gün çeken on birinci ayı, sonbahar aylarının üçüncüsü. -4-

ķ. I/03/104, I/27/02, II/21/78

ķ.+ da I/03/101

**Ķasım** : bk. Ķasım -3-

Ķ.+ da I/64/43, II/36/09

Ķ.+ ın II/36/10

**Ķasī** : <Ķasıĳ+ı : Vücüdün karnın altı ile uyluğun üstü arasında kalan kısmı. -

1-

ķ. I/123/33

**Ķasnaĳ** : Herhangi bir işte kullanılan enli çember. -1-

ķ. I/19/23

**Ķaş** : bk. Ķaş -19-

ķ. I/03/39, I/03/68, I/152/02, I/152/137, I/153/71, I/46/78, I/75/08, I/77/54, I/79/33, I/79/54, I/86/21, I/87/25, I/93/41, I/95/05, I/96/24, I/99/18, II/39/65, II/39/89

ķ.+ da I/69/38

**Ķaş** : bk. Ķaş -4-

Ķ. I/59/02, I/94/63

1. **Ḳ.**+ ta I/75/33  
**Ḳ.**+ tan I/24/36  
**Ḳaş** - : bk. Ḳaç- -2-  
 Ḳ. I/95/71  
 Ḳ.- dıḲ I/74/09  
**Ḳaşık** : Sulu veya tâneli şeyleri yemeye mahsus, ağıza giren kısmı genişçe ve çukurca, saplı sofrâ âleti. -1-  
 Ḳ. II/15/112  
**Ḳaşıntı** : Vücûdun herhangi bir yerinde duyulan hafif yanma ve batmaya benzer his. -1-  
 Ḳ. maşıntı I/01/97  
**Ḳaşî** : <Ḳaşık+ı -1-  
 Ḳ.+ lan I/71/58  
**Ḳat** - : (Bir şeyin içine, üstüne veya yanına miktar veya niteliğini değiştirecek bir şey) Koymak, ilâve etmek, eklemek. -3-  
 Ḳ.- aḡ I/111/25  
 Ḳ.- iyon II/15/27  
 Ḳ.- madan I/139/26  
**Ḳat** : 1. Bir binânın üst üste olan ve döşemelerle birbirinden ayrılan kısımlarından her biri. -4-  
 Ḳ. yapcâksan II/15/119  
 Ḳ.+ a I/160/20  
 Ḳ.+ larî II/33/15  
 2. Apartman dâiresi, bir apartmanın başlı başına ve ayrı ayrı kullanılmaya elverişli bağımsız bölümlerinden her biri.  
 Ḳ. I/126/13  
 3. (Sayı sıfatları ile) Tabakalar veya sıralar hâlinde bulunan şeylerin her bir tabaka veya sırası.  
 4. Kez, defa, misil.  
**Ḳat Ḳat** : Katlar hâlinde.  
**Ḳat** : bk. Ḳat<sup>1</sup> -4-  
 Ḳ. II/37/27  
 Ḳ.+ ımızda II/33/13  
 Ḳ.+ lı I/139/57, II/38/82  
**Ḳât** : bk. Ḳâd -2-  
 nûFus Ḳ. II/30/04  
 nûvus Ḳ.+ larından I/99/68  
**Ḳatı** : 1. Kolaylıkla şekil verilemeyen, kolay işlenemeyen, üzerine parmakla basıldığında çökmeyen. -4-  
 Ḳ. I/132/48  
 Ḳ.+ dır I/71/59  
 Ḳ.+ sı I/131/44  
 Ḳ. yaparsın II/37/118

2. Haşin, sert, kırıcı, acı.  
**Ḳatı yoğurt** : Süzme işlemleri uygulanarak sıvı bölümü ayrılmış yoğurt.  
**Ḳatık** : Karın doyurulurken baş yiyecek sayılan ekmeğin yanına katılan herhangi bir yiyecek. -1-  
 Ḳ.+ lı II/37/97  
**Ḳatır** : Erkek eşekle kısrağın çiftleşmesinden doğan, eşekten büyük, başı iri ve uzun, yelesi kısa, göğsü dar, karnı geniş, sağrısı ve bacakları cılız, uzun kulaklı, kuvvetli, dayanıklı, ağır işlere, dağlık arâziye uygun melez hayvan. -1-  
 Ḳ. I/49/66  
**Ḳatırak** : Katarakt, göz merceğinin saydamlığını kaybetmesi ve beyazlaşması şeklinde beliren göz hastalığı, ak su, ak basma, perde, gışâvet. -1-  
 Ḳ. I/119/05  
**Ḳati** : Şüphe ve tereddüte yer bırakmayan, kesin. -1-  
 Ḳ. I/69/73  
**ḲâTib** : Kâtip, bir resmî dâirede, bir kurumda veya bir kişinin yanında yazı yazmakla görevli kimse, yazan, yazıcı. -1-  
 Ḳ.+ î II/06/51  
**Ḳatîyetđi** : Kat'iyetle, kat'iyen, kesinlikle. -1-  
 Ḳ. II/23/110  
**Ḳatîyyen** : Kat'iyen, hiçbir zaman, asla. -1-  
 Ḳ. I/01/55  
**Ḳatla** - : (Yufka, kâğıt, kumaş vb. şeyleri) Düzgün bir şekilde birbiri üstünde katlar meydana getirecek şekilde kıvrırmak. -7-  
 Ḳ. I/40/54  
 Ḳ.- rız I/111/65, I/111/67, I/71/34  
 Ḳ.- yınca I/111/69  
**Ḳatlı** : (Sayı sıfatı ile binâ için) Katlı olan. -1-  
 Ḳ. II/15/119  
**Ḳatli am** : Hiç kimseyi sağ bırakmadan öldürme, kılıçtan geçirme. -1-  
 Ḳ. I/46/19  
**Ḳâtmer** : bk. ğatmer -1-  
 Ḳ. II/06/74  
**Ḳatyen** : bk. Ḳatîyyen -1-  
 Ḳ. I/108/52

**ķavalin** : (?) -2-  
ķ. II/23/191

**ķāvaltı** : bk. ģāvaltı -1-  
ķ. I/19/28

**ķāvaltı yap-** : Sabah veya akşam üzeri yenmesi âdet olan hafif yemeği yemek.

**ķāve** : bk. ģāve<sup>2</sup> -2-  
ķ. II/04/25  
ķadınnar ķ.+ si I/59/84

**ķavır -** : bk. ģavır- -1-  
önüm nohut ķ.- ı arķam tınaz savırı II/19/155

**ķavırķlı** - : bk. ģavırķla- -1-  
ķ.- yöS I/40/16

**ķavurma** : Kendi yağı ile kavrulduktan sonra ileride yemek üzere saklanan et. -2-  
ķ. I/40/11  
ķ.+ mıs I/40/10

**ķavırma** : bk. ķavurma -1-  
ķ.+ yı yapıyo I/40/14

**ķavırmá** : bk. ķavurma -1-  
ķ.+ yı I/40/16

**ķavuş -** : 1. (Erişilmek istenen bir şeyi) Elde etmek, yokluğu duyulan şeye erişmek. -1-  
ķ.- dı I/78/08

2. Katılmak.

**ķaya** : Sert ve iri taş kütlesi. -11-  
ķ. I/28/15, I/92/39  
ķ.+ dan I/139/49  
ķ.+ lar I/68/71  
ķ.+ larıñ I/68/70  
ķ. mezarları II/23/174  
ķ. mezarlıklar I/92/34  
ķ.+ sı I/139/48  
ķ.+ sınıñ I/139/48  
ķ.+ yı I/139/51

**ķaya** : bk. ķaya -2-  
ķ. I/28/15  
ķ.+ lará I/68/74

**ķayb** : Kayıp, elden çıkma, yitme, zâyi olma, telef olma. -2-  
cân ķ.+ ı II/31/17, II/31/18

**ķaybol -** : bk. ķaybol- -1-  
ķ.- ur I/142/50

**ķaybol -** : Ortadan kalkıp ne olduğu bilinmez olmak. -1-  
ķ.- uyo I/142/52

**ķayın** : Bir erkeğe göre karısının, bir

kadına göre kocasının erkek kardeşi, kayın birâder. -1-  
ķ.+ ım II/13/59

**ķayın** : bk. ķayın -1-  
ķ.+ ı I/24/51

**ķayınboba** : bk. ģayınboba -2-  
ķ. II/14/57  
ķ.+ nıñ II/30/65

**ķayınpeder** : Kaynata, kayın baba. -2-  
ķ.+ ım II/19/47, II/31/03

**ķayınta** : bk. ķaynata -1-  
ķ.+ m II/21/30

**ķayınvalde** : bk. ķayınvâlide -1-  
ķ.+ miz II/21/29

**ķayınvâlde** : bk. ķayınvâlide -1-  
ķ.+ m II/21/33

**ķayınvalide** : bk. ķayınvâlide -1-  
ķ.+ m II/19/48

**ķayınvâlide** : Kaynana. -1-  
ķ.+ m II/21/30

**ķayısı** : Kayısı, iki çenekliler sınıfının gülgiller familyasından, 4 – 6 metre boyunda, dalları dik ve yaygın, çiçekleri pembemsi beyaz renkte, anayurdu Doğu Anadolu olan meyve ağacı ve bu ağacın etli, az sulu, tek çekirdekli, sarı-turuncu renkli, kokulu, bol şeker ve vitaminli, yaş ve kuru olarak yenen meyvesi. -1-  
ķ.+ m I/139/63

**ķayna -** : (Bir kap içindeki sıvı) Sıcaklığı belli bir dereceyi bulunca fokurdamak. -2-  
ķ.- dı II/15/29  
ķ.- dıktan II/23/199

**ķaynā** : <ķaynaķ+ı : (İsim tamlamasının ikinci ögesi olarak) Bir şeyin çıktığı yer, doğuş yeri, menşe. -1-  
geçim ķ. I/46/56

**ķaynad -** : bk. ķaynat- -5-  
ķ.- acaz I/42/36  
ķ.- aydım I/67/67  
ķ.- ırıs II/23/209  
ķ.- ırsıñ II/37/117  
ķ.- ıyoñ II/23/206

**ķaynad -** : bk. ķaynat- -1-  
ķ.- ırıs II/18/08

**ķāynad -** : bk. ķaynat- -2-  
ķ.- alım II/23/211  
ķ.- ıb I/42/51

**ķaynana** : Kadına göre kocasının, erkeğe



göre karısının annesi, kayınvâlîde. -  
7-  
k. II/30/64  
k.+ m I/104/24, II/13/59, II/24/08  
k.+ mla II/19/106  
k.+ sı II/06/83  
**Kaynana** : bk. kaynana -1-  
K. II/14/57  
**kaynanâ** : bk. kaynana -1-  
k.+ nıñ II/30/65  
**kaynat** - : Kaynamasını sağlamak,  
kaynamış duruma getirmek. -6-  
k.- cam I/42/48  
k.- dıkdan I/42/38  
k.- ırıs I/139/54  
k.- ırsıñ II/23/192  
k.- madân I/42/51  
k.- tıq II/23/211  
**kaynata** : Bir kadına göre kocasının, bir  
erkeğe göre karısının babası, kayın peder,  
kayın baba. -5-  
k.+ ları II/13/40  
k.+ larımıS II/13/17  
k.+ m II/13/20, II/13/32  
k.+ ma II/13/26  
**kaynı** - : bk. kayna- -1-  
k.- yoru II/23/199  
**kaynıbuba** : bk. ğayınboba -1-  
k. II/30/64  
**kaysı** : bk. kayısı -1-  
k. I/139/63  
**Qaz** - : bk. qaz- -1-  
K.- ıyosun I/85/23  
**qaz** - : Toprağı herhangi bir şeyle yarıp  
eşerek yerinden çıkarmak. -4-  
k.- a I/68/76  
k.- dılar I/68/76, I/68/77  
**qaz** : Ördekçiller familyasından, gri ve  
beyaz tüylü, bitkiyle beslenen, bâzı türleri  
göçebe olan, bâzı türleri ise kümes  
hayvanı olarak yetiştirilen, perde ayaklı  
büyük kuş cinsi. -1-  
k.+ inan I/132/16  
**Qaza** : bk. qazâ I -1-  
motosiklet K.+ sında II/38/78  
**qazâ I** : Kimsenin kastı olmadan ortaya  
çıkan, zarara veya can kaybına sebep  
olabilen hâdise. -1-  
k. I/89/28  
**qazâ geçir** - : Can ve mal kaybına  
veya zararına neden olan kötü bir olayla

karşılaşmak.  
**qazâ yap**- : Kaza geçirmek.  
**qazâ II** : Eskiden memleketin idârî  
taksîmâtında bir kadının hükmü ve idâresi  
altında bulunan, daha sonra bir kaymakam  
tarafından yönetilen yer, kaymakamlık,  
ilçe. -2-  
k.+ da I/64/73  
k.+ sından II/23/135  
**qazan** : İçinde çok miktarda yemek  
pişirilen veya bir şey kaynatılan büyük ve  
derin kap. -3-  
k. II/21/72, II/23/190  
k.+ dan II/37/119  
**Qazan** : bk. qazan -1-  
K. II/21/73  
**qazan** : bk. qazan -1-  
K. II/21/61  
**kē** : bk. kerî -1-  
k. I/25/21  
**kē** : bk. ki -1-  
tabi k. I/32/44  
**Kēbertmi** : Gebertme, gebertmek işi. -  
1-  
K.+ ye I/87/122  
**kebab** : bk. kebaP -8-  
k. I/26/02, I/26/10  
k.+ ı I/26/08, I/26/09  
tas k.+ ı yapıyöm II/39/25  
**kebaP** : Ateşte veya susuz olarak bir kap  
içinde pişirilen et yemeği. -3-  
k. I/26/07, I/26/08, I/78/23  
**kebaPlıq** : Kebap yapılmaya elverişli,  
kebab yapılmak için ayrılmış. -3-  
k. II/38/67, II/38/68  
k. yapıyoS II/38/52  
**kebaPlı** : <kebaPlıq+ı -1-  
k. II/38/70  
**keçi** : bk. keçi -2-  
k. I/68/30  
k.+ ymiş I/01/89  
**keçe** : Dokuma yoluyla değil yapağıyı  
dövmek veya ayakla tepmek sûretiyle  
yapılan kaba kumaş ve bu kumaştan  
yapılmış. -2-  
k. I/12/05, I/27/35  
**Keçe** - : Dokumak. (?) -1-  
pala K.- rdiK I/20/61  
**keçi** : Geviş getirenlerden, eti, sütü, derisi  
ve pöstekisi için yetiştirilen, çenesinde  
sakalı bulunan, bitkilere çok zararlı, evcil

memeli hayvan. -24-  
k. I/01/89, I/151/13, I/158/34,  
I/158/58, I/158/59, I/33/67, I/33/72,  
I/68/33, I/87/48, II/08/90, II/24/35,  
II/31/03, II/31/31  
K. I/148/46  
k.+ lere I/33/71  
k.+ lerimiz II/31/03  
k.+ leriñ I/87/15  
k.+ nin I/33/64  
k.+ yi I/158/34, I/33/66, I/33/69  
keçi erik : Dağ eriği.  
k. erik II/30/27  
**keçi** : bk. keçi -1-  
k. erik II/30/30  
**keçiciK** : Küçük keçi. -1-  
k. I/08/102  
**keder** : Gönül üzüntüsü, iç darlığı, gam,  
tasa -3-  
k. I/125/97, I/63/22, II/16/60  
**kederliK** : Keder. -1-  
k. I/122/86  
**keçi** : Kedigiller familyasının evcilleşmiş  
yegâne türü olan meşhur hayvan. -  
7-  
k. I/08/88, I/160/15, II/17/68  
k.+ ler I/08/104  
k.+ lerimiz II/31/35  
k.+ si I/08/87  
k.+ ye I/08/105  
**kefenni** - : bk. kefinne- -1-  
k.- yollar I/104/34  
**kefil** : Bir kimsenin borcunu ödememesi  
durumunda ödemeyi veya yapması  
gereken şeyi yerine getirmediği takdirde  
yapmayı üzerine alan kimse. -4-  
k.+ in I/79/43, I/79/48  
**kefil ol-** : Biri borcunu ödemediği  
veya üzerine düşeni yapmadığı takdirde o  
borcu ödemeyi veya o işi yapmayı üzerine  
almak.  
k. oldu II/19/27, II/19/28  
**kefillik** : Kefil olma durumu, kefâlet. -  
1-  
k. II/19/28  
**kefinne** - : Kefenlemek, ölüyü kefene  
sarmak, tekfin etmek. -2-  
k.- dik I/104/27  
k.- diK I/107/21  
**kēfir** : bk. kevgir -1-  
k.+ den I/100/14

**keFkir** : bk. kevgir -1-  
k.+ den I/100/28  
**keh** : bk. kah -2-  
k. I/98/06  
**kekig** : bk. kekik -1-  
k. I/09/36  
**kekik** : Ballıbabagillerden, odunsu saplı,  
başak durumunda beyaz, pembe ve  
kırmızı çiçekler açan, karşılıklı küçük  
yapraklı, çok yıllık, ıtrlı sürüngen bitki ve  
bu bitkinin bahar gibi kullanılan çiçeği. -  
3-  
k. I/60/70, II/15/29, II/23/188  
**keklig** : bk. keklik -2-  
k. I/121/42, I/121/47  
**keklik** : Tavukgillerden, eti için avlanan,  
tüyleri boz, ayakları ve gagası kırmızı,  
güvercin büyüklüğünde kuş. -5-  
k. I/121/43, I/121/44, I/121/61  
k.+ le I/121/42  
k. vururlardı I/121/48  
**kel** : Kellik hastalığa tutulmuş olan,  
hastalık, irsiyet, yaşlılık gibi başka  
sebeplerle saçları dökülmüş olan, başında  
saç bulunmayan. -4-  
k. II/07/120  
**kel etmedi kör etmedi** : İyi kötü bir  
şekilde yetiştirmek, elinden geleni  
yaparak büyütme.  
k. etmedi kör etmedi I/125/41  
ne çocuklarımı k. etTim ne  
çocuklarımı kör etTim I/91/61  
**kel peynir** : Bir peynir çeşidi.  
k. peynir I/106/15  
**Kel** - : bk. gel<sup>-3</sup> -3-  
K.- dim I/37/45  
bk. gel<sup>-5</sup> -1-  
K.- dik I/52/09  
bk. gel<sup>-2</sup> -2-  
K.- en I/86/52  
**kelām** : Tek kelime veya kelimelerden  
meydana gelmiş söz, ifâde. -1-  
k.+ ı I/14/16  
**kele** : kelek -1-  
k.+ yi I/87/37  
**kelem** : Lahana. -6-  
k. I/144/02  
k.+ i I/111/09  
k.+ iñ I/111/11  
kelem dolması : Lahananın içi  
doldurularak hazırlanan dolma.

k. dolması I/111/05, I/87/82  
**kelem turşusu** : Lahanadan yapılan turşu.  
k. turşusu I/04/65  
**kelem** : bk. kelem -1-  
k. dolması I/105/36  
**kelepçē** : Kelepçe, kaçmasını önlemek için suçlu kabul edilen kimsenin bileklerine takılan demir halka. -1-  
**kelepçē vur-** : Ellerini kelepçe ile bağlamak.  
k. vurdulā I/64/132  
**keli** : bk. kerī -4-  
k. I/26/13, I/26/59, I/27/64  
**kēli** : bk. kerī -1-  
k. I/27/64  
**kelime** : Bir veya birkaç heceden meydana gelen anlamlı söz, sözcük. -4-  
k. I/113/30  
k.+ si I/95/102, I/95/108, I/95/116  
**kelimē şâdet** : Kelimeişahâdet, İslâm dîninin beş temel esâsından birincisi olan, “Şâhitlik ederim ki Allah’tan başka ilâh yoktur ve yine şâhitlik ederim ki Hz. Muhammed O’nun kulu ve elçisidir” anlamındaki “Eşhedü en lâ ilâhe illallah ve eşhedü enne Muhammeden abdühü ve resûlüh” cümlesi. -1-  
k. getiriyô I/155/99  
**kelle** : Ekinin başak kısmı. -1-  
k.+ si I/50/60  
**kelli** : “Sonra” edatı gibi, çıkma durumundaki sözlerin ardı sıra geldiğinde birbirine bağladığı iki yargıdan birincisini zorlayıcı bir sebep olarak gösteren bir söz. -5-  
k. I/27/76, I/90/16, I/90/22, I/90/65  
**kemera** : bk. kamera -1-  
k. çekti I/100/37  
**kemî** : <kemik+i -2-  
k. I/121/30  
k.+ nden I/78/25  
**kēmî** : <kemik+i -1-  
k.+ ne I/121/74  
**kemig** : bk. kemik -1-  
k. erimeden I/21/82  
**kemik** : İnsanda ve omurgalı hayvanlarda vücûdun çatısını meydana getiren ve yumuşak kısımlara destek olan beyazımsı sert organların ortak adı. -8-

k. I/97/48  
k.+ den I/97/47  
k.+ lerim I/39/04  
k.+ li I/97/43  
**kemik erimesi** : Düşük kemik kütlesi ve kemik dokusunun yapısında bozulma sonucu kemik kırılğanlığına, yatkınlığa ve kırık riskinde artışa neden olan bir hastalık türü, osteoporoz.  
k. erimesi I/88/21, I/93/53  
**kemikli et** : Kemiklerle birlikte pişirilen et yemeği.  
k.+ li et yaparladı I/97/44  
k.+ li et I/97/44  
**keminēr** - : <kemik+eri--2-  
k.- miş I/33/18  
**kemire** : bk. kemre -1-  
k. I/121/11  
**kēmire** : bk. kemre -1-  
k. I/121/12  
**kemre** : Gübre. -6-  
k. I/06/39, I/130/41, I/44/15  
k.+ le I/152/15  
k.+ ler I/129/67  
k.+ leri I/129/67  
**kenâl** : bk. kenar -1-  
k.+ larını I/42/43  
**kenar** : Bir şeyin bitiş kısmı, bitiş yeri, uçta kalan kısmı. -26-  
k.+ a I/74/27  
k.+ da I/06/39, I/06/54  
k.+ dağı I/161/14  
k.+ dan I/94/57  
k.+ ı I/67/76  
k.+ na I/05/43, I/05/44, I/105/44, I/105/49, I/116/35, I/161/15  
k.+ na veridi I/128/46  
k.+ ında I/105/44, I/117/36, II/15/76  
k.+ ında I/142/25, II/09/100  
k.+ ından I/07/86, I/105/43  
k.+ ındı II/38/63  
k.+ ını I/14/05  
k.+ lādā I/72/31  
k.+ lānda II/09/97  
k.+ lānı I/01/91  
k.+ ları I/130/62  
**kenar** : bk. kenar -1-  
k.+ da I/06/53  
**kende** : bk. kendi -1-  
k. I/58/62

**kendi** : bk. kendi -1-  
k.+ ları I/87/38  
**kendi** : Kişinin öz varlığı, zâtı. -575-  
k. I/01/02, I/01/03, I/01/36,  
I/02/16, I/03/32, I/03/33, I/03/39, I/07/34,  
I/07/82, I/08/116, I/09/79, I/10/90,  
I/100/35, I/102/09, I/102/36, I/102/60,  
I/103/42, I/105/11, I/106/18, I/108/15,  
I/112/69, I/113/122, I/116/37, I/117/48,  
I/120/59, I/121/110, I/121/17, I/122/59,  
I/122/62, I/123/50, I/125/36, I/127/55,  
I/131/16, I/131/27, I/131/58, I/134/02,  
I/134/31, I/135/21, I/135/57, I/139/26,  
I/145/43, I/145/45, I/148/58, I/151/16,  
I/152/130, I/153/04, I/153/123, I/153/31,  
I/154/65, I/155/06, I/156/41, I/156/42,  
I/158/40, I/16/29, I/16/46, I/17/15,  
I/17/32, I/17/48, I/17/54, I/20/55, I/22/39,  
I/23/40, I/32/76, I/33/14, I/33/82, I/34/11,  
I/40/39, I/41/87, I/44/80, I/46/35, I/46/81,  
I/49/36, I/50/43, I/50/51, I/50/73, I/51/37,  
I/51/45, I/51/54, I/55/72, I/55/73, I/55/77,  
I/60/53, I/63/38, I/64/111, I/64/17,  
I/65/58, I/67/59, I/68/35, I/69/12, I/70/85,  
I/75/62, I/75/64, I/77/53, I/77/67, I/77/74,  
I/78/27, I/79/98, I/83/13, I/83/52, I/86/66,  
I/88/11, I/88/17, I/88/41, I/89/11, I/91/08,  
I/91/62, I/93/38, I/93/61, I/95/19, I/98/61,  
II/01/16, II/02/27, II/04/68, II/08/115,  
II/08/26, II/08/76, II/11/37, II/11/38,  
II/12/72, II/15/104, II/16/96, II/19/112,  
II/19/135, II/19/20, II/19/34, II/19/66,  
II/20/33, II/21/44, II/22/40, II/23/24,  
II/23/39, II/23/61, II/23/98, II/24/12,  
II/24/39, II/25/82, II/27/41, II/28/41,  
II/29/06, II/30/64, II/31/44, II/32/80,  
II/34/15, II/34/17, II/38/24, II/38/35,  
II/38/92, II/38/97, II/39/91  
k.+ ın I/109/12, I/79/63  
k.+ lē I/121/17, I/17/56  
k.+ lēni I/45/22  
k.+ leri I/10/106, I/113/98,  
I/119/73, I/121/17, I/126/61, I/158/52,  
I/17/58, I/68/79, I/77/66, I/83/55, I/89/22,  
II/12/53, II/24/64, II/37/48, II/39/168  
k.+ leri yapallar I/119/77  
k.+ lerini veriyim II/17/09  
k.+ m I/01/57, I/04/03, I/07/43,  
I/107/55, I/112/34, I/112/40, I/112/70,  
I/113/65, I/113/80, I/122/47, I/122/62,  
I/122/86, I/123/75, I/131/52, I/135/59,

I/136/21, I/136/40, I/138/124, I/138/16,  
I/139/39, I/140/52, I/143/79, I/152/130,  
I/152/32, I/152/45, I/152/63, I/161/03,  
I/161/21, I/17/43, I/21/06, I/24/13,  
I/28/53, I/35/20, I/38/63, I/42/53, I/45/72,  
I/50/22, I/50/75, I/51/34, I/52/02, I/52/21,  
I/52/29, I/52/30, I/52/86, I/63/05, I/63/35,  
I/71/79, I/73/35, I/73/36, I/82/06, I/86/73,  
I/87/100, I/87/83, I/90/15, I/90/21,  
I/94/19, I/95/91, I/95/95, II/05/69,  
II/13/29, II/16/65, II/20/46, II/24/56,  
II/30/46, II/39/119, II/39/120, II/39/91  
k.+ m yapādım I/152/82  
k.+ m yapamıyorum I/65/51  
k.+ m yapıdım I/131/54  
k.+ m yapıyom I/35/20, II/37/85  
k.+ m yapıyorun I/54/54  
k.+ m yapıyöm I/40/30  
k.+ mden I/67/59, II/24/57,  
II/39/188  
k.+ me I/109/26, I/147/05,  
I/155/103, I/40/18, I/75/65  
kendi k.+ me I/112/47, I/37/40  
k.+ mi I/24/35, I/37/35, I/37/37,  
I/87/110, II/22/37  
k.+ min I/52/46, I/60/39  
k.+ miñ I/45/51, I/54/37, I/76/99  
k.+ mñ I/53/13  
k.+ mis II/08/12, II/12/73  
K.+ mis I/62/11  
k.+ miS I/03/105, I/03/110,  
I/103/44, I/119/60, I/143/84, I/153/19,  
I/154/57, I/94/28, II/05/10, II/12/51,  
II/12/69, II/24/13, II/29/89  
k.+ mis yapıyoduk I/154/56  
k.+ miSçi II/21/34  
k.+ miz I/01/28, I/01/66, I/08/34,  
I/102/06, I/106/13, I/106/14, I/107/44,  
I/115/18, I/115/58, I/131/50, I/140/50,  
I/143/83, I/153/32, I/154/19, I/155/37,  
I/16/34, I/16/35, I/16/37, I/19/05, I/19/19,  
I/27/70, I/38/56, I/40/12, I/40/15, I/40/76,  
I/42/61, I/49/12, I/52/20, I/59/50, I/62/42,  
I/64/110, I/84/30, I/94/17, I/94/24,  
I/94/30, I/94/36, I/94/37, I/96/66, I/97/32,  
II/07/14, II/07/89, II/08/114, II/11/54,  
II/12/71, II/12/72, II/20/13, II/21/36,  
II/21/86, II/21/91, II/21/93, II/22/66,  
II/24/80, II/27/09, II/29/91, II/32/116,  
II/33/30, II/35/87, II/35/89, II/38/10,  
II/38/21, II/38/34, II/38/36, II/38/40

k.+ mız I/47/46  
k.+ mız yapam I/26/66  
k.+ mız yapardık I/115/56,  
I/124/18, I/90/69  
k.+ mız yaparıs I/139/54  
k.+ mız yaparız II/29/10, II/32/95  
k.+ mız yaptık I/149/56, I/27/32  
k.+ mız yapıyo I/129/20  
k.+ mız yapıyoduk I/83/27,  
I/85/27, I/94/18, I/98/89  
k.+ mız yapıyoduk II/04/68,  
II/29/90  
k.+ mız yapıyoruS II/24/15  
k.+ mız yapıyoS I/103/41  
k.+ mız yapıyoz I/98/46, II/24/39,  
II/29/95  
k.+ mız yapıyoğ I/19/18  
k.+ mız yapıp I/01/65  
k.+ mız yapıyız II/24/14  
k.+ mız yapıyöz I/40/69  
k.+ mız yapıyöz I/01/42  
k.+ mız yapTık I/149/57  
k.+ mızden II/08/104, II/08/119  
k.+ mize I/106/11, I/149/62,  
I/23/43, I/31/27, I/40/38, II/27/44,  
II/32/97  
k.+ mizi I/102/10, I/107/62,  
I/16/44, II/30/35  
K.+ mizi II/07/96  
k.+ miziñ I/109/28  
k.+ miziñ I/143/15, I/143/71,  
I/152/111, I/42/42, II/29/04, II/29/14,  
II/29/94, II/29/96, II/29/97  
k.+ miziñdi I/152/111  
k.+ mnēni I/159/40  
k.+ n I/109/06, I/145/30, I/156/42,  
I/53/24, I/83/25, I/83/56, I/88/72, II/01/61,  
II/24/33, II/24/40  
k.+ nde I/136/36  
k.+ nden I/151/29, I/156/43,  
II/35/39  
k.+ ne I/03/60, I/06/25, I/107/56,  
I/113/123, I/155/91, I/75/50, I/79/81,  
I/88/25, I/96/28, II/19/59, II/23/96,  
II/31/25, II/32/102, II/35/27  
k.+ ne verdi I/125/41  
k.+ ne yapar I/03/57  
k.+ ni I/08/123, I/108/48,  
I/108/52, I/11/64, I/11/81, I/132/45,  
I/138/20, I/156/65, I/40/55, I/71/70,  
I/91/22, II/02/97

k.+ ni yaqTı I/125/36  
k.+ niñ I/03/111, I/51/44, I/65/54,  
II/17/36  
k.+ nsin I/139/14  
k.+ η I/131/46, I/156/54, I/58/48,  
I/67/26, I/67/68, I/79/37, I/79/54, II/07/88  
k.+ η yap I/35/04  
k.+ η yapabiliñ yapāsañ I/40/32  
k.+ η yapādıñ II/07/87  
k.+ η yaparsın II/19/125  
k.+ ηi I/49/82, I/93/43  
k.+ ηiz I/86/54  
k.+ ηiz yapmadıñız I/124/34  
k.+ ηizi I/144/57  
k.+ si I/106/41, I/149/58, I/16/26,  
I/50/44, I/63/62, I/78/21, I/93/37, II/17/76,  
II/19/100, II/39/49  
k.+ si veridi I/134/19  
k.+ sine I/115/26, I/123/67  
k.+ sini II/09/44  
k. yapā II/30/48  
k. yapar II/19/120  
k.+ ymişti I/136/30  
**kendi aramızda (aralarında):**  
Yabancı olmadan, biz bize.  
k. aralānda II/23/77  
k. aralarında II/15/15  
k. aramızda yapādık II/23/82  
k. aramızda II/23/82  
**kendi başına (başına, başımıza) :**  
Yalnız başına, başkalarının yardımı  
olmaksızın.  
k. başına I/112/29, I/112/40,  
I/113/63, I/113/77, I/126/73, I/138/15,  
I/143/12, I/159/07, I/159/41, I/55/30,  
I/65/11, I/73/36  
k. başımayın I/113/64  
k. başımızı II/08/35  
k. başına I/107/64, I/107/65,  
I/88/65, II/19/102  
k. başınaydı I/78/47  
**kendi halinde (halince) :** Kimsenin  
işine karışmayan, sessiz, sâkin.  
k. hâlince I/03/37, I/03/39, I/03/56  
k. halinde I/122/75  
k. hâlinde I/150/53, I/150/54  
k. hâline I/112/68  
**kendi (kendimiz) kendine (kendime,  
kendimize) :** Kendi başına, yalnız başına.  
k. kendime I/112/47, I/37/40  
k. kendimiz II/22/22

k. kendimize I/123/59, I/15/27,  
I/93/66  
k. kendimizi I/155/04  
kendi k.+ miz II/22/22  
k.+ miS kendimize I/17/44  
kendi k.+ mize I/123/59, I/15/27,  
I/93/67  
kendimiS k.+ mize I/17/44  
kendi k.+ mizi I/155/04  
kendi k.+ ne I/106/21, I/106/52,  
I/17/29, I/17/34  
kendi k.+ ni I/108/50, I/15/70,  
I/94/50, I/96/89, II/04/79  
k. kendine I/106/20, I/106/52,  
I/17/29, I/17/34  
k. kendini I/108/50, I/15/70,  
I/94/50, I/96/89, II/04/78  
**kendi** : bk. kendi -6-  
k. başıma I/06/108  
k. başına I/06/75  
k.+ m II/11/39  
k.+ miz II/11/55  
k.+ mız I/143/48  
k.+ nize I/06/27  
**kendi** : bk. kendi -4-  
k. kenđine I/142/52  
k.+ leri I/64/109, II/24/103  
k.+ miz yapardık II/37/111  
**kenđi** : bk. kendi -3-  
k. I/66/03  
k.+ m yaparım II/37/71  
k.+ si I/123/65  
**kenđi** : bk. kendi -3-  
k.+ leri II/24/101  
kenđi k.+ ne I/142/52  
k.+ ni I/38/59  
**kendi** : bk. kendi -11-  
k. I/54/32, II/05/104, II/06/16,  
II/26/39  
K. I/54/17  
k.+ m I/30/19, II/32/15  
k.+ miS II/13/19  
k.+ miz I/42/61, I/94/27  
k.+ miz yaparız II/21/92  
**kendi** : bk. kendi -1-  
k.+ miz II/11/55  
**kendi** : bk. kendi -4-  
k. I/138/29, I/153/43, II/38/99  
k.+ ğnKi I/109/06  
**kendi** : bk. kendi -1-  
k.+ nden II/38/38

**kendi** : bk. kendi -1-  
k. II/15/03  
**kandi** : bk. kendi -5-  
k. I/33/75, II/07/85  
k. başını I/72/86  
k.+ miz II/07/16  
k.+ mizi II/07/74  
**kandı** : bk. kendi -1-  
k.+ miz yapıyoz II/36/17  
**kendilimden** : bk. kendilinden -1-  
k. I/23/61  
**kendilinden** : Kendiliğinden, bir dış etki  
ve zorlama olmaksızın, kendi kendine. -  
1-  
k. II/25/25  
**kendilinden** : bk. kendilinden -1-  
k. I/142/50  
**kendir** : Kendir, kendirgiller  
familyasından, sap liflerinden halat ve  
çuval yapılan bitki, kenevir ve bu bitkiden  
yapılmış. -1-  
k.+ de I/08/88  
**kendirik** : Deriden veya çadır bezinden  
yapılan ve hamur tahtasının altına serilen  
yaygı. -1-  
k. I/157/39  
**kenel** : bk. kenar -1-  
k.+ lēde II/32/42  
**kener** : bk. kenar -5-  
k.+ e II/25/70, II/32/119,  
II/32/120, II/32/129  
sözüm k.+ i I/52/20  
**kenni** : bk. kendi -1-  
k.+ mizden yapadık II/08/85  
**kepāze** : Kepazelik. -1-  
k.+ ynen I/22/46  
**kepāzeli** : <kepāzelik+i : Kepāze, kötü  
nitelikli, değersiz olma durumu. -1-  
k.+ di I/96/36  
**kepāzeli** : <kepāzelik+i -1-  
k.+ neñ I/22/33  
**kepçe** : 1. Çorba, hoşaf vb. sulu  
yiyecekleri karıştırmaya ve dağıtmaya  
yarayan uzun saplı, büyük ve derince  
kaşık. -10-  
k. I/147/31, I/74/95, I/84/29,  
I/84/30  
k.+ leri I/74/94  
k.+ niñ yüzü I/84/28  
k.+ sini II/23/198  
2. Kum, kömür, tahıl vb. dökme

yüklerin yüklenip boşaltılmasında kullanılan iki veya daha çok çeneli âlet.

k. I/135/07, II/28/12

**kepçe** : bk. kepçe<sup>2</sup> -1-

k.+ ler II/23/12

**kepÇeci** : Kum, kömür, tahıl vb. dökme yüklerin yüklenip boşaltılmasında kullanılan iki veya daha çok çeneli kepçe aletini kullanan kimse. -2-

k. II/30/21

k.+ le II/30/20

**kepçi** : bk. kepçe<sup>2</sup> -2-

k. I/99/16, II/23/14

**kepe** : bk. kepek -2-

k.+ ِe I/49/13

k.+ ِj I/68/42

**kepē** : <kepek+i-4-

k. I/49/18, I/49/23

k.+ ni mepēni I/155/36

**kepek** : Ögütülüp elenen tahıl tânelerinden eleğin üstünde kalan kabuk kırıntıları. -3-

k. I/58/67

k.+ leri I/58/68

k.+ siS I/10/26

**kepēklen** - : Kepeklenmek, kepek peydâ etmek, kepekleri çıkmak. -1-

k.- sin I/49/10

**kepekli** : İçinde kepek bulunan. -1-

k. I/10/27, I/68/43, I/126/55

k. ekmek I/155/37

k. un II/07/89, II/07/90

k. unumuz II/07/91

**kepenek** : Kebe denen en kalın keçeden dövülerek yapılmış kolsuz çoban üstlüğü. -1-

k. I/12/04

**keperd** - : Kepertmek, dibekte tahıl dövmek. -3-

k.- iciK I/87/118

k.- ir I/87/120

**kepez** : Yüksek tepe, dağ. -3-

k.+ de I/30/53

k.+ e I/29/10

k.+ iñ I/30/38

**kepir** : Verimsiz killi toprak. -3-

k. II/17/66, II/17/67, II/17/69

**ker** : bk. kerî -1-

ondan k. I/83/70

**kerâmet** : Bir ermişin, Allah'ın kendisine yakın kullarına lutfettiği olağanüstü şeyler

yapma gücü ile ortaya koyduğu, akıl sınırlarını aşan tabiat üstü iş, hârikulâde hal. -1-

k. I/117/29

**kerde** : Sonra. -1-

ürdan k. I/83/19

**kere** : Defa, kez, sefer. -47-

k. I/01/47, I/08/21, I/08/70, I/112/82, I/12/34, I/12/36, I/12/43, I/128/71, I/128/72, I/135/23, I/135/32, I/135/33, I/135/40, I/135/52, I/138/119, I/138/120, I/14/19, I/14/51, I/145/40, I/148/35, I/148/37, I/154/13, I/21/08, I/27/57, I/36/10, I/47/44, I/49/73, I/54/05, I/54/25, I/54/26, I/69/06, I/88/38, II/07/94, II/15/70, II/22/21, II/22/22, II/25/02, II/25/109, II/25/110

bi k. I/108/30, I/135/33, I/148/37

ğırk bir k. maşallâ I/96/80

bi k.+ ydi I/128/12

**kêre** : bk. kere -1-

k. I/04/25

**kere** : bk. kare -1-

kare k. II/39/41

**keresdecî** : Keresteci, kereste satan kimse. -1-

k. II/02/62

**keresté** : Kereste, tomrukların cins ve kalitelerine göre belli ölçülerde boylamasına biçilmesinden elde edilen, marangozluk ve inşaat malzemesi olarak kullanılan odun. -1-

k. II/28/04

**kerî** : Sonra. -20-

k. I/101/12, I/101/13, I/101/41, I/102/38, I/102/42, I/102/79, I/115/55, I/125/63, I/125/82, I/25/07, I/25/11, I/25/28, I/25/54, I/69/59, I/90/15

K. I/59/46

hincen k. I/79/35

şinci den k. I/79/32

undan k. I/79/86

**kêri** : bk. kerî -16-

k. I/102/37, I/102/38, I/102/39, I/102/45, I/102/52, I/102/56, I/102/58, I/125/06, I/125/78, I/25/08, I/25/14, I/25/17, I/25/22, I/25/30, I/25/57

urdan k. I/83/21

**kêrkit** : bk. kirkî -1-

k.+ inen I/08/63

**kerme** : bk. kemre -2-

- k.+ si I/15/32  
k.+ sini I/130/42  
**kerpic** : bk. kerpiÇ<sup>2</sup> -1-  
k.+ inen I/126/76  
**kerpiÇ** : 1. Kerpiçten yapılmış. -2-  
k. II/37/07  
k. evler II/37/06  
2. Tuğla gibi kalıplara dökülerek güneşte kurutulmuş samanlı balçık, çiğ tuğla.  
**kerri** : bk. keri -2-  
k. I/90/08, I/90/12  
**kertik** : Bir şeyin üzerinde açılan veya tabii olarak bulunan küçük girinti şeklindeki oyukçuk, çentik. -1-  
**kertikli kürtüklü** : Üstünde kertikler bulunan, girintili çıkıntılı, tırtık tırtık.  
k.+ li kürtüklü I/122/38  
**kes** : Harman savrulduktan sonra yerde kalan taşlı ve samanlı buğday. -5-  
k. I/74/77, I/74/79  
k.+ i I/74/82  
**kes** - : (Bıçak, makas, balta vb. kesici bir aletle) Bir şeyi ikiye ayırmak, parçalamak, doğramak, yerinden ayırmak. -222-  
k. I/40/48, I/79/48  
lafını k.- cem I/112/56  
k.- ce'miş I/33/15  
k.- ceS I/40/18  
k.- Çeñ II/39/72  
k.- dī I/120/43, I/36/75  
asTī asTıķ k.- dī kesdik II/23/166  
k.- dīm I/109/24  
k.- di I/140/44, I/156/66,  
II/05/107  
k.- dik I/105/60, I/132/11,  
I/132/12, I/132/50, I/132/51, I/36/73,  
I/36/75, I/36/76, I/93/08  
asTī asTıķ kesdī k.- dik II/23/166  
k.- dikten II/15/121  
k.- dilē I/25/61  
k.- dim I/109/27, I/132/52,  
I/132/53, I/54/69  
k.- diñ I/19/30  
k.- e I/55/02, I/55/04, I/55/05  
k.- ē II/08/94  
k.- ebilirsiñ I/41/90  
k.- ecez I/35/34, II/27/66  
k.- ēdi I/06/87, I/07/38, I/126/31,  
I/75/36, II/16/23  
k.- ēdiğ II/11/59  
k.- ēdik II/11/59, II/37/83  
k.- ēdim II/28/87, II/39/163  
k.- ellē I/28/57  
k.- ellēdi I/77/18  
k.- eller I/121/87  
baha k.- eller I/113/33  
k.- ellerdi I/08/03  
k.- em I/128/65, I/132/55, I/54/62,  
I/54/64, I/93/04  
k.- ēm I/128/66  
k.- emiyyoñ II/27/36  
k.- emez I/132/54  
k.- emiyiz I/93/04  
k.- en I/126/31, I/148/46  
k.- eñ I/04/51, I/06/85, I/127/11  
k.- er I/06/84, I/126/32, I/36/52,  
I/36/81, I/40/71  
k.- ēr I/06/84, I/115/36  
k.- erdi I/110/68, I/13/18  
k.- ērdik I/75/38  
k.- erim I/109/43  
k.- erimişdi I/62/37  
k.- erin I/109/23, I/109/26,  
I/109/40, I/109/44  
k.- eris I/36/52, I/36/54, I/36/58  
k.- eriS I/03/110, I/35/38, I/71/44,  
I/79/57, II/33/47, II/39/41  
k.- eriz I/111/67, I/26/54, I/26/55,  
I/26/59, I/30/48, I/54/16, I/70/49, I/70/50,  
I/70/51, I/70/53, I/70/54, I/70/59, I/71/35,  
I/71/45, I/90/76, II/28/48  
k.- eriz et bol I/90/76  
k.- erle I/69/105  
k.- erlē I/31/36  
k.- erlēdi I/159/11  
k.- erler I/26/07  
k.- erlerdi I/97/44  
k.- erlermişti II/16/21  
k.- erseg I/26/59  
k.- ersin I/40/50  
k.- eṛsin II/38/74  
k.- ersiñ I/100/33, I/102/41  
k.- ēseñ I/111/13  
k.- ēseñ et II/27/45  
k.- ēsiñ I/111/13, I/75/37, II/37/99  
k.- eyñ I/54/63  
k.- ıcez II/24/85  
k.- icig I/03/111  
baha k.- ilir I/113/34  
k.- ildi I/11/69, I/54/06, II/28/18  
k.- ilecēmiş I/12/39



k.- ilen II/30/41  
k.- ilidi I/13/18  
k.- ilir I/105/64, I/125/87, I/36/78,  
I/44/72, I/45/07, I/52/69, II/28/48  
k.- ilirdi I/125/69, I/13/17,  
I/159/22, II/25/52, II/25/53  
K.- ilirdi I/148/46  
k.- iliyo I/97/45  
k.- iliyordu I/16/30  
k.- ilmedi I/55/12  
k.- ilmeS I/36/78  
k.- ilmezdi I/78/24  
k.- ilmiş I/11/69, I/11/82, I/31/41  
k.- ince I/111/14, I/115/36  
k.- in I/128/65, I/76/72, II/39/181  
k.- ip I/103/05, I/79/55, II/21/48  
k.- iP I/71/46  
k.- ip veriyoz II/31/30  
k.- ip yapmış II/33/08  
k.- iveriyödu II/08/84  
k.- iyim I/125/56  
k.- iyo I/69/48  
k.- iyö I/96/74  
k.- iyom I/132/47, II/23/159  
k.- iyon I/111/69  
k.- iyoñ I/111/71, I/96/74  
k.- iyoruz I/130/36  
k.- iyóS II/11/27  
k.- iyoZ I/87/80, I/87/81  
k.- iyóz II/11/29  
k.- iyuruz I/130/46  
k.- medik II/38/80  
k.- mediK I/54/61  
k.- meñ I/06/137  
k.- meS I/36/81  
k.- mesiñ I/50/28  
k.- meSseñ I/111/13  
k.- mezdi I/74/27  
k.- miden II/39/72  
k.- miş I/156/63, I/67/75, II/07/75  
k.- mişdim I/132/54  
k.- mişle I/28/28  
k.- mişlê I/38/13  
k.- mişler I/117/43  
k.- miyiz II/33/54  
k.- Ti II/05/107, II/09/81  
k.- tik I/40/76  
k.- tiK I/24/32  
k.- Tik I/40/76, II/12/36  
k.- Tikten II/15/121  
k.- tim I/44/69

k.- Tim I/109/26  
**kês** - : bk. kes- -8-  
k.- ellê I/04/49  
k.- er I/06/73, I/06/94  
k.- êrdi II/25/88  
k.- êrdik I/09/61  
k.- eriS II/33/47  
k.- erke I/52/80  
k.- ermiş II/25/92  
**kês** - : bk. kes- -2-  
k.- iyöz II/11/26, II/11/28  
**kês** - : bk. kes- -1-  
k.- Tim I/109/23  
**kese** : bk. kese<sup>1</sup> -1-  
k.+ ynen I/128/71  
**kesdir** - : bk. kestir<sup>1</sup> -3-  
k.- iller I/119/43  
k.- iyo II/02/60  
k.- mêden I/21/95  
**kâsdir** - : bk. kestir<sup>2</sup> -1-  
k.- isiñ I/31/13  
**kesdirme** : Kestirme, bir yere en kısa  
yoldan varan yol. -1-  
k.+ den I/41/62  
**kese** : 1. Yoğurt vb. şeylerin içine  
konularak suyunun süzülmesini sağlayan  
torba.  
-11-  
k.+ lere I/70/34  
k.+ leri I/152/117  
k.+ sinde I/103/07  
k.+ ye I/70/40  
2. Para, tütün, mühür, saat vb. cepte  
taşınan şeyleri koymaya mahsus kumaş,  
örgü, deri veya boncuktan ufak torba.  
k. I/144/43, I/144/44  
3. Bâzı şeylerin içine konduğu  
kumaş veya meşin kılıf  
k. I/31/24, I/58/69  
4. Organizmadaki, iç duvarları  
epitel hücreleriyle örtülmüş kapalı  
boşluklara verilen isim.  
saFra k.+ m I/139/34  
saFra k.+ sinden I/44/50  
**keselê** - : Keselemek, keseye koymak. -  
1-  
k.- diK I/152/116  
**keser** : Ortasında çivi çıkarmaya mahsus  
bir delik bulunan, bir tarafı köşeli, bir  
tarafı keskin ağızlı bir demir ve bunun  
geçirildiği sert tahta bir saptan ibâret

kesme, yontma ve çakma âleti -2-  
k. II/23/116  
**kesi** : bk. kese<sup>3</sup> -1-  
k.+ ye I/58/72  
**kesici** : Kesmek işini yapan, kesen. -  
1-  
arı k. verðiler I/119/13  
**kesil** - : 1. Sona ermek, bitmek. -2-  
yel k.- di I/49/39  
2. (Yiyecekler için) İçindeki  
maddeler birbirinden ayrılarak bozulmak.  
k.- misij II/17/40  
3. Akışı durmak.  
**kesil** - : bk. kesil<sup>3</sup> -1-  
k.- di I/01/31  
**kesilme** : Kesilmek, karâra bağlanmak,  
kararlaştırılmak işi. -1-  
baha k.+ si I/113/34  
**kesim I** : 1. Kesme işi. -2-  
k. motullarımız II/33/47  
k. motullarınan II/33/47  
2. Hazineye ait herhangi bir gelirin  
belli bir bedel karşılığı keseneğe  
verilmesi, mukataa. -1-  
şê verî k. veri I/76/71  
3. Bölüm. -1-  
k. II/10/92  
**kesim II** : Biçim. -3-  
k. I/106/11, I/106/23, I/106/48  
**kesin** : Şüpheye, tereddüde yer  
bırakmayan, kat'î. -3-  
k. I/126/23, I/142/16  
k.+ miş yaptı I/53/43  
**kesinlikle** : Kesinlikle, Kesin bir şekilde,  
kesin olarak, kat'î sûrette, mutlak. -  
1-  
k. I/42/66  
**kesiT** : Kadar, derece. -1-  
k. I/46/13  
**keskin** : İyi kesen, çok kesici. -1-  
k. I/55/04  
**kesme** : 1. Kesmek işi. -4-  
k. I/69/75, II/10/91  
2. Kesilerek şekil verilmiş,  
kesilerek yapılmış.  
k.+ si I/70/53  
k. taranâ I/04/55  
**kestir** - : 1. Kesmek işini başkasına  
yaptırmak, kesici bir âletle ikiye veya  
parçalara böldürmek veya kökünden  
ayırtmak. -2-

k.- ilderdi I/128/20  
2. Kesilmesine sebep olmak.  
k.- idik I/33/53  
**keş** : Yağı alınmış süttten veya yoğurttan  
yapılan peynir. -5-  
k. I/102/48, I/33/98, I/33/99  
k.+ i I/33/98  
k. yaparsın I/33/98  
**keşfed** - : Keşfetmek, (gizli, bilinmeyen  
veya tanınmayan bir şeyi) anlamak,  
tanımak, öğrenmek, ne olduğunu anlayıp  
bilmek. -1-  
k.- iyon I/64/29  
**keşge** : bk. keşke -1-  
k. I/12/39  
**keşke** : Dilek cümlelerinin başına getirilen  
ve "ne olurdu" anlamında özlem veya esef  
bildiren temennî sözü, kâşki. -10-  
k. I/125/93, I/148/62, I/36/75,  
I/47/65, I/52/08, I/69/64, I/88/04,  
II/07/122, I/91/19, I/150/47  
**keşkek** : Et ve buğdayın hamur hâline  
gelinceye kadar dövülmesi sûretiyle  
yapılan meşhur yemek. -8-  
k. I/151/11, I/151/15, I/33/153,  
I/82/17, I/82/20, I/82/22, I/33/152,  
I/33/154  
**ket** : Set, engel. -1-  
şindi k. I/20/10  
**Ket** - : bk. get- -1-  
K.- mesin I/54/31  
**ketil** : Su ısıtıcı alet (İngilizce kettle  
sözünden). -1-  
k.+ e I/96/42  
**kevgir** : Kaynayan bir şeyin köpüğünü  
almak, yemek kotarmak gibi işlerde  
kullanılan uzun saplı, yayvan ve delikli  
kepçe. -5-  
k. I/42/37  
k.+ de I/127/48  
k.+ den I/103/56  
k.+ e I/119/57  
k.+ iñ I/111/33  
**kēvgir** : bk. kevgir -1-  
k. I/42/37  
**keyf** : 1. Keyif, sağlık, sıhhat, âfiyet. -  
2-  
k.+ im II/19/75  
2. Arzu, heves, istek.  
k.+ ini I/130/30  
**kez** : Defa, kere, sefer. -2-

k. I/117/18, I/34/44  
**kı** : bk. ki -29-  
 kı. I/08/104, I/10/05, I/10/74,  
 I/100/39, I/106/77, I/11/77, I/138/99,  
 I/157/03, I/22/28, I/48/33, I/59/70,  
 I/61/41, I/84/35, I/91/11, II/11/49,  
 II/19/154, II/20/69, II/23/114, II/23/90  
 ne var kı. I/129/26  
 tabı kı. I/32/28  
 vayāhut kı. I/106/66  
 veyahut kı. I/106/63  
 veyāhut kı. I/106/63  
 kı.+ na I/135/20, I/135/21, I/93/10  
 kı.+ nı I/152/126  
 diyo kı.+ nı I/05/54  
**Qı** : bk. ki -1-  
 Q. I/155/45  
**kıbıdeg** : Bir çocuk oyunu adı. -1-  
 kı. I/87/11  
**kıdār** : bk. kadar -1-  
 nı kı. II/05/53  
**kııl** - : (Namaz için) Edâ etmek, yerine  
 getirmek. -3-  
 kı. I/06/94  
 namaz kı.- amıyo I/74/41  
 namazımızı kı.- arız II/21/05  
**kııçık** : Fasulye, bakla gibi sebzelerin yeşil  
 kabuklarının bittiği yerde, arpa, buğday  
 gibi tahılların başaklarında bulunan sert,  
 ince kıl gibi lif. -1-  
 kı.+ sız I/85/59  
**kıılık** : 1. Kıyâfet, elbise.-1-  
 2. Görünüş, biçim, sûret, şekil.  
**kıılık kıyâvet** : Üst baş, görünüş,  
 giyiniş.  
 kı. kıyâvet I/146/22  
**kıılı** : <kıılık<sup>2</sup>+ı -1-  
 kı.+ nda I/117/15  
**kıımçı** : Küçük, ince değnek, ince dal,  
 kamçı. -3-  
 kı.+ ladan I/127/12  
 kı.+ larından I/127/11  
 kı.+ sı I/127/13  
**QımÇı** : bk. kıımçı -1-  
 Q.+ larından I/127/13  
**kıına** : 1. Kına ağacının kurutulmuş  
 yapraklarından elde edilen ve saç, tırnak  
 ve elleri turuncu bir renge boyamakta  
 kullanılan toz. -18-  
 kı. I/59/22  
 kı.+ sı I/59/21

kı.+ yı I/118/15, I/59/21  
 2. Kına gecesi. -2-  
 kı. II/15/38  
 kı.+ lada I/09/11  
**kıına gecesi** : Dügünden bir gece  
 önce gelin evinde kadınlar arasında  
 yapılan eğlence.  
 kı. gecelerindē I/09/11  
 kı. gecemiz II/10/99  
 kı. gecesē II/10/102  
 kı. gecesī II/37/33  
 kı. gecesi I/118/14, I/118/16,  
 I/138/103, II/31/43, II/34/33  
 kı. gecesi I/78/30  
 kı. gecesini I/67/03  
 kı. gicesinde II/15/44  
**kıına yak-** : Kınaı bulamaç yapıp  
 boyanacak yere bağlamak, kına ile  
 boyamak, kına çalmak.  
 kı. yakılı I/41/09  
 kı. yakılırdı I/118/16  
**Qına** : bk. kıına<sup>1</sup> -1-  
 Q. gecesı II/23/60  
**Qına** : bk. kıına<sup>1</sup> -1-  
 Q. II/03/11  
**kıınacı** : Dügünlerde kına yakan kimse. -  
 2-  
 kı. I/59/21  
 kı.+ lar I/59/22  
**kıınacı** : bk. kıınacı -1-  
 kı. I/59/21  
**kıınor** : (Marka adından) Bulyon, et veya  
 tavuk suyunun kurutulmasıyla elde edilen,  
 tabletler halinde satılan özü. -3-  
 kı. I/132/29  
 kı.+ lar I/132/30  
 tavuk kı.+ ları I/132/30  
**kıır** - : 1. Azalmasına sebep olmak,  
 haleldar etmek. -1-  
 kı.- mışlar I/46/26  
 2. Sert bir şeyi üzerine vurarak veya  
 bir kuvvet tatbik ederek parçalamak.  
 3. Öldürmek.  
 4. (Yumurta vb.) Kabuğunu  
 parçalamak suretiyle içini pişirmek.  
 5. Düşme veya çarpma sonunda  
 (vücûdunun bir kemiğini) parçalamak.  
 6. İncitmek, gücendirmek, rencide  
 etmek.  
 7. Sağlam durumdan çıkarıp  
 bozmak.

8. (Para için) Çok fazla sahip olmak.

9. Düşürme, çarpma... sonucunda (cam, porselen vb. kırılmaya elverişli şeylerin) parçalara ayrılmasına sebep olmak.

10. Bir şeyin olumsuz etkisiyle zor durumda kalmak.

**Ƙır** - : bk. Ƙır<sup>-3</sup> -2-

Ƙ.- ıllannarı II/07/65

bk. Ƙır<sup>-2</sup>

Ƙ.- ıp yapıyorlā I/83/64

**Ƙır** : Şehir ve kasaba dışındaki işlenmemiş geniş, boş arāzi.-1-

Ƙ.+ a I/126/73

**Ƙır** : bk. Ƙır -2-

Ƙ. II/30/42

Ƙ.+ a I/103/25

**Ƙıral** : Bütün yetkileri elinde bulunduran devlet başkanı. -4-

Ƙ. I/139/47, I/139/48

**Ƙıral yolu** : Eskiden kalma ticaret vb. önemli devlet işleri için yapılmış yol.

Ƙ. yolu I/139/45

**Ƙıremşanti** : Sütteki yağlı maddelerin makine vāsıtasıyla kaymak hâlinde yoğunlaşmasından elde edilen, pastacılıkta, bâzı tatlı ve yemeklerde kullanılan madde, şekerli krema. -

1-

Ƙ.+ li II/39/61

**Ƙırep** : Çok bükümlü iplikle dokunmuş ince kumaş ve bu kumaştan yapılmış. -

1-

Ƙ. I/153/105

**Ƙırğ** : bk. Ƙırğ<sup>1</sup> -2-

Ƙ. II/19/01, II/19/02

**Ƙırh sekiz** : bk. Ƙırğ seKiz -2-

Ƙ. II/14/59

**Ƙırış** : Bir kimsenin nişanlısının ölmesi sonucu onun nişanlı olduğu kişinin kardeşiyle evlendirilmesi. (?) -1-

**Ƙırış gel-** : Ölen ağabeyinin nişanlısıyla evlenmek. (?)

Ƙ. geldi I/95/124

**Ƙırız** : bk. Ƙriz -1-

ğalP Ƙ.+ ı geçirdim I/91/21

**Ƙırızmalı** : (?) -1-

Ƙ. I/11/52

**Ƙırğ** : 1. Otuz dokuzdan sonra, kırk birden önce gelen sayının adı. -37-

Ƙ. I/111/01, I/112/64, I/113/09, I/113/38, I/113/58, I/116/23, I/116/33, I/122/68, I/128/01, I/139/03, I/14/73, I/155/64, I/33/139, I/33/148, I/34/01, I/41/05, I/46/96, I/53/06, I/67/20, I/75/46, I/85/57, I/92/04, I/92/47, I/97/01, II/06/78, II/10/03, II/15/83, II/24/10, II/28/48, II/31/01, II/34/83

Ƙ.+ ıdı I/46/04

2. Doğum, ölüm vb. olayların kırkinci günü.

**Ƙırğ bir kere maşallah** : Allah korusun, nazar değmesin.

**Ƙırğda (Ƙırğ yılda) bi** : Çok seyrek olarak, çok uzun zaman içinde bir defa.

**Ƙırğ** - : (Koyun, keçi gibi tüylü hayvanların) Yününi veya kılını makasla kesmek. -2-

Ƙ.- iyōS II/24/13

Ƙ.- tığ II/24/38

**Ƙırğ** : bk. Ƙırğ<sup>1</sup> -2-

Ƙ. I/111/01, II/34/54

**Ƙırğ** : bk. Ƙırğ<sup>1</sup> -4-

Ƙ. I/14/73, I/155/32, II/06/57

Ƙ.+ da bi I/129/26

**Ƙırğ** : bk. Ƙırğ<sup>1</sup> -1-

Ƙ. II/06/78

**Ƙırğ** : bk. Ƙırğ<sup>1</sup> -1-

Ƙ. I/53/06

**Ƙırğ altı** : 1946 yılı -2-

Ƙ.+ da I/64/108

Ƙ.+ dan I/64/122

**Ƙırğ beş** : 1945 yılı -2-

Ƙ. I/140/12, II/14/02

**Ƙırğ bir** : 1941 yılı -1-

Ƙ. I/98/02

**Ƙırğ dokuz** : 1949 yılı -2-

Ƙ. I/139/03, I/139/04

**Ƙırğ ĵi** : bk. Ƙırğ ĵiKi -1-

Ƙ. I/33/22

**Ƙırğ segiz** : bk. Ƙırğ seKiz -1-

Ƙ.+ de I/155/09

**Ƙırğ seKiz** : 1948 yılı -1-

Ƙ.+ de I/155/08

**Ƙırğ yedi** : 1947 yılı -2-

Ƙ.+ liyim I/120/01

Ƙ.+ liyin I/140/05

**Ƙırğ yedi** : bk. Ƙırğ yedi-1-

Ƙ. I/140/02

**Ƙırğ ĵiKi** : 1942 yılı -1-

Ƙ. I/124/05

**ķırķıű** : 1943 yılı -1-  
ķ. I/129/03

**ķırķız** : Tecavüz (?) -1-  
ķ. I/95/76

**ķırķızlık** : Tecavüz (?) -1-  
ķ. I/95/76

**ķırma** : bk. yarma I (Metinde “kiűiye baęlı kullanım” olarak geęer.) -1-  
ķ. I/98/79

**ķırmızı** : Kan rengi, al renk. -2-  
ķ. I/97/36, I/97/37

**ķırmızı mercimek ęorbası** : Kırmızı mercimek ile yapılan ęorba.

**ķırmızı salęa** : Domates salęası.

**ķırmızı** : bk. ķırmızı -1-  
ķ. I/27/51

**ķırom** : Beyaz, ęok sert, kristal yapılı, korozyona karűı ęok dayanıklı, elektrik yardımıyla kaplamada, ęelik alaűımlarında, nikel, bakır, manganez ve diğer metalleri ihtivâ eden alaűımlarda kullanılan, yoğunluğu 7,1, erime derecesi 1600°, atom ağırlığı 52,01, atom numarası 24, sembolü Cr olan metal element. -10-  
ķ. I/49/59, I/61/68, I/61/69  
ķavaķ ķ.+ da I/46/56  
ķ.+ dan I/60/33  
ķavaķ ķ.+ dı II/23/11

**ķırom mâdeni** : Krom elementinin ęıkarıldıęı maden.  
ķ. mâdeni I/60/33, I/61/66  
ķ. mâdeninden I/60/33  
ķ. mâdenine I/60/50

**ķırt** - : Bir űeyi oymak. -1-  
ķ.- ıyın I/23/19

**ķıs** - : bk. ğız<sup>2</sup> -1-  
ķ.- allardı I/121/22

**ķıS** : bk. ķız -7-  
ķ. I/118/13, I/118/14, I/118/16  
ķ. hamamı I/154/20, I/30/35  
ķ.+ ım I/58/37  
ķ.+ ları II/03/46

**ķıs** : bk. ķız -1-  
ķ.+ ım II/08/49

**ķısa** : 1. Az bir zaman içinde olan, az süren, az zaman alan. -4-  
ķ. II/23/159, II/31/45  
ķ.+ dan I/82/10  
2. İki ucu arasında az mesâfe olan, boyu uzun olmayan.

ķ. I/71/13,

**ķısım** : 1. Avuç. -1-  
ķ. II/33/69  
2. Bir bütünü bir bölümü.

**ķısıtlıma** : Kısıtlamak iűi, sınırlandırma, tahdit etme -1-  
ķ. II/02/66

**ķıűkan** - : Baűkasının bir üstünlük ve iyilięe sâhip olmasından rahatsız ve huzursuz olmak, kendisine faydası olmasa bile karűısındakinin sâhip olduęu nîmetten mahrum olmasını arzulamak, ęekememek, haset etmek. -3-  
ķ.- ıyollar I/55/22  
ķ.- ıyor I/55/22  
ķ.- ma I/144/70

**ķısm** : bk. ķısım<sup>2</sup> -8-  
ķ.+ ı I/68/11, I/68/12, I/73/58, I/46/108, I/99/42  
bi ķ.+ ı II/23/158  
ķ.+ ĩ I/146/84

**ķıstır** - : Dar bir yere sıkıűtırmak. -1-  
ķ.- mıű II/24/86

**ķıű** : 22 Aralık'ta baűlayıp 21 Mart'ta sona eren, sonbahar ile ilkbahar arasındaki yılın en soęuk mevsimi. -17-  
ķ. I/139/57, I/36/44, I/39/104, I/39/57, I/42/40, I/68/57, I/92/06, I/93/55, II/19/146  
ęar ķ. II/07/42  
ķ.+ a II/33/48, II/37/106  
ķ.+ ınan I/137/61  
ķ.+ sĳ II/15/21

**ķıű hazırlı** : Kıű mevsimi gelmeden önce kıűın yemek için yiyecek vb. hazırlanması.  
ķ. hazırlı II/32/37

**ķıű ķıű** : Kıű vakti gelince, kıűları.  
ķıű ķ. I/40/05  
ķ. ķıű I/40/05

**ķıű** : bk. ķıű -4-  
ķ. I/15/39, I/73/68, I/93/42, II/21/94

**ķıűı** : bk. ķiűı -1-  
ķ.+ da I/78/15

**ķıűım** : Kıű mevsiminde, kıű aylarında. -33-  
ķ. I/103/49, I/113/65, I/143/17, I/143/19, I/19/03, I/32/21, I/33/42, I/33/43, I/33/50, I/40/16, I/44/72,

I/46/118, I/46/120, I/51/27, I/76/70,  
I/76/73, I/76/75, I/76/76, I/78/47, II/06/77,  
II/07/41, II/07/50, II/17/77, II/17/80,  
II/18/26, II/19/145, II/20/23, II/24/13,  
II/31/05, II/36/13, II/37/106, II/19/149

**kışın kışın** : Kış mevsiminde, her  
kış geldiğinde.

**Kışın** : bk. kışın-6-

Ç. I/113/132, I/158/37, I/77/24,  
I/94/43, II/19/159, II/33/40

**kışla** : Kışın barınılan yer, kışlık yer. -  
1-

ç.+ mız I/93/14

**kışlık** : Kış mevsimine mahsus. -2-

ç. I/103/08, I/98/74

**kışlık** : bk. kışlık -2-

ç. I/143/17

ç. hazırlık II/37/104

**Kışlık** : bk. kışlık -1-

Ç. I/54/40

**kıt** : İhtiyacı karşılamayacak kadar az,  
gerektiğinden daha eksik. -1-

**kıt kana\_āt** : İhtiyaçları zorlukla ve  
en azından karşılayacak şekilde, yetişir  
yetişmez bir halde.

ç. kana\_āt I/85/16

**kıtı kıtına** : İhtiyaca ancak ve  
güçlkle yetişecek kadar.

**kıvam** : Her şeyin kendine göre olan en  
uygun derecesi ve zamânı, istenen ölçü,  
tav. -2-

**kıvama gel-** : İstenen kararı bulmak.

ç.+ a gelesiye II/15/28

**kıvām** : bk. kıvam -2-

ç.+ ı II/15/28, II/15/69

**kıvır** : bk. ıvır -1-

ç. zıvıra I/51/29

**kıyaFed** : bk. kıyāfet -1-

ç.+ i I/76/15

**kıyāfet** : bk. kıyāfet -1-

ç. II/37/22

**kıyāfet** : Bir yer, meslek veya döneme has  
giyiniş tarzı, kılık. -2-

ç. II/15/46

ç.+ î II/15/41

**kıyasla** - : Karşılaştırmak, mukāyese  
etmek. -1-

ç.- meyom II/21/42

**kıyavet** : bk. kıyāfet -1-

millî ç.+ ler I/41/14

**kıyāvet** : bk. kıyāfet -1-

kılık ç. I/146/22

**Kıyı** : Kenar. -1-

Ç.+ ları I/58/82

**kıyma** : Kıyılmış et. -1-

ç.+ lısı I/111/48

**Kıymıklı** - : Çok küçük parçalara ayırmak.  
-1-

Ç.- yoz I/85/49

**kız** : Dişi cinsten olan evlât. -58-

ç. I/10/42, I/15/82 I/108/37,  
I/151/20, I/34/51, I/42/80, I/53/04,  
I/59/20, II/03/05, II/13/54, II/21/30

ç.+ a I/41/09

ç.+ dı II/06/83

ç.+ ı I/09/22, I/119/64, I/53/05,  
I/53/15, I/98/29, II/07/101, II/13/57

ç.+ ıdı II/06/82

ç.+ ım I/140/64, I/18/38, I/41/77,  
I/46/51, I/91/26, II/19/128

ç.+ ımı II/13/28, II/13/29,  
II/37/75, II/37/76

ç.+ ımız II/24/43

ç.+ ımız II/24/44

ç.+ ınan II/07/104

ç.+ ın I/59/21, II/20/30

ç.+ ıydı I/73/13

ç.+ ıydım I/78/04

ç.+ ıyım I/38/24

ç.+ lâ I/53/29, II/19/11

ç.+ lar I/118/06, I/118/07

ç.+ lara I/90/64

ç.+ ları I/71/03, I/78/51

ç.+ larımız II/15/45

ç.+ ları I/15/63

**kız al-** : Bir âileden gelin almak.

**kız başganı (başı)** : Eskiden  
köylerde kızların kendi aralarında seçtiği,  
çeşitli organizasyonlarda liderlik eden kız.

**kız çıkar-** : Bir evden gelin olarak  
ayrılmak.

**kız evi** : Evlenme sürecinde kız  
tarafı.

ç. evinde I/78/30

ç. evinde I/59/19, I/59/22

ç. evine II/34/26, II/34/86

ç. evine I/59/27

ç. evinē I/59/21

**kız hamamı** : Düğünlerden önce  
kızların hamamda yaptıkları eğlence.

**kız isteme** : Evlenmek için bir kıza  
tâlip olmak işi.

**kız oşama** : Dügünlerde söylenen bir türkü adı.

**kız vir-** : Bir ailenin kızını bir başka aileye gelin etmek.

ķ. virmiyollā I/53/22

ķ.+ ını verdik II/38/81

**Ķız** : bk. kız -7-

Ķ. I/119/21, I/83/47

Ķ.+ ı II/38/77

Ķ.+ ım II/37/12, II/37/76

Ķ.+ ımı II/37/77

Ķ.+ ına II/04/57

**Ķız -** : bk. ğız<sup>-2</sup> -2-

Ķ.- dıķTan II/37/64

Ķ.- mış II/30/77

**kız ar** - : (Şiddetli ısı veya cereyan etkisiyle) Ateş rengi almak. -1-

ķ.- ı II/15/74

**Ķızard** - : bk. kızart- -1-

Ķ.- ır II/37/93

**Ķızart** - : Kızgın yağda veya ateş karşısında pişirmek. -2-

Ķ.- ırsın II/15/30

Ķ.- Tıdıĝ II/37/89

**kızdır** - : 1. Kızmasını sağlamak, kızmasına yol açmak. -2-

ķ.- dıķTan II/15/122

ķ.- iyosun II/15/122

2. Öfkelenirmek, sinirlendirmek.

**ķī** : bk. ki -2-

ķ. I/126/26, I/58/24

**ķī** : bk. ki -1-

ķ. II/37/91

**ki** : İki cümleyi sebep, sonuç vb. çeşitli fonksiyonlarda birbirine bağlayarak birleşik cümle hâline getirir. -202-

k. I/02/13, I/03/106, I/03/23, I/03/41, I/03/44, I/03/59, I/03/81, I/03/82, I/03/90, I/05/47, I/06/134, I/06/75, I/08/82, I/08/97, I/10/63, I/103/16, I/103/34, I/105/31, I/11/70, I/110/17, I/110/28, I/110/47, I/111/88, I/113/119, I/115/25, I/115/56, I/117/11, I/117/13, I/117/22, I/117/29, I/117/30, I/125/53, I/128/22, I/13/33, I/131/45, I/133/37, I/136/09, I/136/10, I/136/11, I/137/63, I/139/39, I/14/69, I/141/14, I/147/14, I/149/41, I/15/45, I/151/07, I/152/127, I/155/16, I/155/46, I/158/21, I/158/23, I/24/14, I/31/17, I/32/02, I/34/36, I/34/48, I/36/05, I/39/10, I/39/51, I/39/69, I/39/79,

I/41/88, I/45/14, I/45/24, I/48/29, I/48/31, I/48/37, I/50/55, I/52/55, I/52/63, I/56/49, I/56/58, I/56/70, I/58/16, I/58/40, I/58/52, I/58/55, I/62/07, I/63/38, I/63/53, I/64/33, I/68/53, I/68/68, I/71/23, I/71/60, I/71/70, I/72/64, I/74/09, I/74/30, I/75/05, I/75/06, I/77/62, I/77/63, I/80/52, I/80/62, I/81/25, I/81/39, I/85/18, I/85/23, I/85/31, I/86/07, I/88/19, I/88/20, I/88/26, I/90/38, I/90/44, I/91/82, I/92/58, I/94/45, I/98/63, I/98/75, I/98/76, II/02/88, II/03/77, II/03/79, II/04/11, II/04/84, II/04/87, II/05/56, II/05/97, II/06/70, II/07/118, II/07/121, II/07/133, II/08/59, II/08/85, II/10/20, II/13/43, II/13/55, II/14/97, II/15/43, II/15/79, II/15/92, II/19/15, II/19/49, II/19/72, II/22/39, II/22/88, II/23/110, II/23/113, II/23/121, II/23/160, II/24/11, II/25/10, II/25/15, II/25/23, II/27/09, II/27/15, II/28/26, II/28/29, II/31/11, II/32/09, II/37/30, II/37/63, II/38/113, II/38/99

K. I/06/138, I/139/38, I/48/65, I/64/85, II/08/83

īy k. I/35/26

īyi k. I/35/14

belli k. I/12/43

demek k. I/06/113, I/06/115, I/06/21, I/06/97, I/10/14, I/81/01, I/81/02, I/81/13, I/96/60

demeK k. I/06/91

demek k. I/06/121

hē iy k. I/54/27

hele k. I/96/62

illā k. I/01/69, I/50/49

mesā k. II/21/14

meselā k. I/106/74, II/21/19, II/21/26

meselā k. II/21/92

mesilā k. II/21/09

nē yazıĶ k. I/07/73

niye k. II/20/60

tabī k. I/01/50, I/07/30, I/129/02, I/60/74, I/60/91

tabi k. I/105/58, I/32/18, II/19/46

yeter k. I/144/70

**ki** : bk. iki -1-

k. I/39/10

**ķī** : bk. ki -1-

k. II/07/74

**ķī** : bk. ki -1-

. II/25/103  
**kī** : bk. ki -18-  
 k. I/01/97, I/04/05, I/103/26,  
 I/40/43, I/50/47, I/50/58, I/56/78, I/56/81,  
 I/71/69, I/76/22, II/01/61, II/15/83,  
 II/19/128, II/21/16, II/23/10, II/25/21  
 demek k. I/56/56, II/15/80  
**kibar** : Herkese terbiye dāhilinde ve  
 nezāketle muāmele eden, ince, nāzik ve  
 zarif (kimse). -2-  
 k. II/21/100  
**kibar ol-** : Kibar ve nazik  
 davranmak.  
 k. ol II/21/99  
**kibarlaş** - : Kibarlaşmak, kibar bir durum  
 almak. -1-  
 k.- amiyöz I/73/30  
**kibidig** : Çocukların hayvan tırnağı dikip,  
 taşla vurarak oynadıkları bir çeşit  
 kaydırak oyunu. -2-  
 k. I/87/12  
**Kid** - : bk. git<sup>1</sup> -2-  
 k.- ellē II/23/164  
 K.- iyoS I/76/80  
 bk. git<sup>6</sup> -3-  
 yidiP K.- iyo I/98/67  
**Kin** : bk. gün -1-  
 K.+ dūr II/23/181  
**kil** : Çanak çömlek yapımında kullanılan,  
 ıslanınca kolay şekil verilebilen,  
 yeşilimtrak, yağlı ve yumuşak toprak. -  
 20-  
 k. I/126/63, I/14/48, I/14/49,  
 I/152/54, I/58/31, I/59/46, I/60/49,  
 I/85/24, II/21/59, II/21/60  
 k.+ ĩ II/21/63  
 k.+ i I/60/49  
 ısbab k.+ i I/126/63  
 k.+ imiz I/59/46  
 k.+ inen I/14/49, I/60/52  
 k.+ iynen I/60/52  
 k.+ lē I/152/54  
 k.+ leri I/59/46  
**kilē** : bk. kile -3-  
 k. II/02/81, II/02/82  
 k.+ sine I/74/96  
**kile** : Tahılın türüne, kullanıldığı yere ve  
 zamāna göre ağırlığı değişen ölçek. -  
 24-  
 k. I/07/91, I/152/113, I/155/31,  
 I/155/35, I/60/43, I/60/44, I/68/44,

I/68/45, I/68/46, I/74/95, I/87/121,  
 I/87/122  
 k.+ dir I/155/31, I/155/32  
 k.+ si I/155/30, II/02/82  
 k.+ sini II/02/81  
 k.+ ye I/155/33  
 k.+ yi I/155/29  
**kilelik** : Herhangi bir kile ağırlığında. -  
 3-  
 k. I/74/72, I/87/123  
**kilemetire** : bk. kilometre -2-  
 k. II/01/70, II/01/71  
**kilemetire** : bk. kilometre -1-  
 k. II/35/60  
**kiler** : Erzak ve yiyecekleri saklamaya  
 mahsus oda. -1-  
 k. II/33/25  
**kili** : bk. kile -4-  
 k. II/01/26, II/02/81, II/07/59  
**kilim** : Zemīne veya sedir, divan vb.  
 yerlere serilen, çeşitli renklerde motif ve  
 çizgilerle süslü, halıdan daha ince, havsız,  
 kıl veya yün dokuma. -39-  
 k. I/101/32, I/102/73, I/12/03,  
 I/12/06, I/140/34, I/140/35, I/140/41,  
 I/140/47, I/152/60, I/155/97, I/21/17,  
 I/21/18, I/21/32, I/21/34, I/71/16, I/71/19,  
 I/76/51, I/87/100, I/87/103, I/87/106,  
 I/90/65, I/96/20, I/96/21, II/20/01  
 k.+ den I/140/55  
 k.+ i I/140/55, I/77/04  
 k.+ inen I/76/46  
 k.+ ini I/140/63  
 k.+ ler I/27/07  
 k.+ ner I/41/80  
 k.+ ner milimner I/21/33  
 k.+ nere I/96/06  
 k.+ neri I/102/79, I/71/17,  
 I/87/111  
 k.+ nerimizi I/129/21  
**kilisē** : bk. kilise -1-  
 k.+ yi II/23/172  
**kilise** : Hristiyanların ibādet yeri,  
 hristiyan tapınağı -5-  
 k. II/23/167, II/23/169, II/23/173  
 k.+ niņ II/23/170, II/23/171  
**kilisi** : bk. kilise-3-  
 k.+ yi II/23/168, II/23/169  
 k.+ yĩ II/23/168  
**killē** - : bk. kille- -1-  
 k.- yyoduğ II/21/67



**kille** - : (Kirli çamaşırları) Kille tokaçlayarak yıkamak. -1-  
k. I/59/46  
**killē** - : bk. kille- -1-  
k.- dim I/152/54  
**killi** : bk. kirli -2-  
k. I/72/59, II/27/23  
**killik I** : Kil çıkarılan, kili bol olan yer. -1-  
k. II/21/63  
**killik II** : Kirlik, kadın giysisi, fiştan, gömlek. -2-  
k. I/31/68, I/31/69  
**kilo** : Kilogram sözünün kısaltılmış şekli, 1000 gram. -11-  
k. I/103/50, I/148/12, I/148/13, I/155/31, I/158/58, I/32/43, I/67/66, I/87/121, II/27/17  
k. et I/74/17  
**kilō** : bk. kilo -19-  
k. I/02/33, I/144/83, I/144/84, I/21/42, I/45/56, I/74/96, II/06/16, II/08/90, II/21/97,  
II/27/10, II/33/69  
kilō k. II/06/15  
k. kilō II/06/15  
k.+ sunu I/42/42, I/42/44  
k.+ ynan II/06/17  
**kilō** : bk. kilo -1-  
k.+ yla II/31/30  
**kilō** : bk. kilo -2-  
kilō k. I/134/36  
k. kilō I/134/36  
**kilolu** : Kilosu çok olan, şişman. -1-  
k.+ yun I/119/40  
**kilōlu** : bk. kilolu -1-  
k. I/152/41  
**kiloluğ** : 1 kilo ağırlığında olan veya 1 kilo alan. -1-  
k. I/131/41  
**kiloluğ** : bk. kiloluğ -5-  
k. I/48/12, I/71/57, I/74/94, I/74/95  
k.+ lānan I/50/77  
**kilōluğ** : bk. kiloluğ -1-  
k. I/71/57  
**kilometire** : bk. kilometre -5-  
k. I/121/110, I/142/38, I/56/19, I/68/75, I/86/25  
**kilometire** : bk. kilometre -5-

k. I/05/66, I/46/40, I/64/47, I/64/48, II/04/10  
**kilometre** : 1000 metreye eşit uzunluk ölçüsü birimi. -1-  
k. I/18/71  
**kilt** : Kirt, sert, katı. -1-  
k. I/60/08  
**kim** : Hangi kimse. -110-  
k. I/03/39, I/03/72, I/04/72, I/06/91, I/101/06, I/112/47, I/13/08, I/13/10, I/136/17, I/136/39, I/14/06, I/14/13, I/15/06, I/15/59, I/15/62, I/152/88, I/154/36, I/155/106, I/155/60, I/161/19, I/21/59, I/33/121, I/45/55, I/46/72, I/65/39, I/67/67, I/72/06, I/72/28, I/72/80, I/75/74, I/78/48, I/82/13, I/86/14, I/86/54, I/91/11, I/93/27, I/97/06, II/01/77, II/02/07, II/02/78, II/02/98, II/05/12, II/05/69, II/05/97, II/07/29, II/10/102, II/13/33, II/14/75, II/14/77, II/16/57, II/16/82, II/23/107, II/27/27, II/38/103, II/39/113, II/39/130, II/39/183, II/02/78, I/105/31, I/44/60, I/69/27, I/69/51, I/03/59  
k.+ idi I/98/84  
k.+ de I/09/81, I/15/06  
k.+ e I/124/49, I/131/05, I/155/82, I/49/22, I/75/53, I/75/65, I/80/23, II/05/64, II/08/17, II/13/56, II/16/82, II/22/30, I/14/25, I/35/40, I/88/12, I/88/19, I/94/47  
k.+ i I/155/81, I/58/48, I/95/123  
k.+ idi I/66/44  
k.+ im I/50/31  
k.+ in I/82/13  
k.+ inç I/54/12  
k.+ inç I/03/39, I/06/90, I/09/62, I/11/93, I/25/12, II/28/18  
k.+ ise I/46/25  
k.+ lē I/145/89  
k.+ ler II/02/98  
k.+ miş II/07/95, II/18/32  
k.+ sin I/152/37  
k.+ siğ I/06/66, I/87/22, II/28/16  
**kimi kimsesi** : Âilesinden olan kimseler, akrabâ ve yakınları.  
k.+ i kimsesi I/18/67  
**kīm** : bk. kim -2-  
k. I/10/38, I/95/87  
**kimī** : bk. kimi -1-  
k. II/08/18  
**kimī** : bk. kimi -1-  
k.+ sı II/11/20

**kimi** : Bahsedilen kimse veya şeylerden yalnız bir kısmını kastetmek için tekrar edilerek kullanılır. -129-

k. I/06/124, I/100/40, I/106/77, I/117/54, I/145/91, I/155/80, I/155/89, I/158/54, I/38/17, I/52/10, I/64/15, I/64/54, I/73/59, I/73/69, I/75/49, I/85/52, I/86/47, I/90/60, I/91/72, II/07/47, II/08/18

k.+ miz̄ I/72/48, I/72/49

k.+ miz I/72/30, I/72/48

k.+ ni II/07/38

k.+ niñ I/64/15, I/76/98, II/07/38

k. yapıyo I/76/78

k. yaptı I/76/78

**kimisi (kimileri)** : (İyelik ekinin kalıplaşması ve ek yığılmasıyla) Bâzısı (Bâzıları), kimi.

k.+ leri I/126/29, I/127/45, I/127/46

k.+ sē II/10/69

k.+ sī I/73/68

k.+ Sī II/35/73

k.+ si I/111/58, I/111/72, I/119/73, I/123/23, I/124/41, I/127/45, I/138/86, I/138/87, I/145/31, I/15/13, I/15/14, I/155/89, I/156/22, I/158/54, I/32/67, I/32/91, I/38/47, I/46/88, I/46/99, I/63/27, I/64/100, I/64/15, I/64/54, I/64/55, I/64/59, I/65/22, I/65/23, I/65/54, I/65/55, I/90/73, I/94/51, II/05/33, II/07/142, II/10/60, II/10/61, II/10/69, II/10/94, II/14/09, II/17/69, II/19/16, II/19/66, II/23/07, II/23/102, II/23/103, II/25/78, II/25/79, II/27/31, I/01/29, I/06/138, I/06/98, I/08/67, I/08/68, I/18/33, I/46/21, I/49/42

k.+ Si I/156/22

k.+ sini II/10/54

k.+ siniñ I/06/149

k.+ siniñ I/143/11, I/64/14, I/65/54, I/06/12, I/49/42

**kimí** : bk. kimi -2-

k.+ sī II/10/95

k.+ si II/10/60

**kimī** : bk. kimi -2-

k.+ leri I/132/27

k.+ si I/46/96

**kimlik** : Bir kimsenin kim olduğunu gösteren belge, hüviyet. -1-

k. II/16/41

**kimre** : bk. kemre -1-

k. mimre yapıyo I/121/10

**kimsē** : bk. kimse -4-

k.+ lere I/120/51

k.+ ye I/45/48

k.+ yi I/45/46

**kimsī** : bk. kimse -1-

k. II/16/82

**kimse** : Herhangi bir kişi, kim olduğu belirtilmeyen bir şahıs. -111-

k. I/04/68, I/06/105, I/06/114, I/07/04, I/07/111, I/07/22, I/07/31, I/07/89, I/103/41, I/107/10, I/11/34, I/110/70, I/111/103, I/125/18, I/125/74, I/128/30, I/13/40, I/134/64, I/138/15, I/14/04, I/14/13, I/142/07, I/145/89, I/15/14, I/152/33, I/152/99, I/154/25, I/158/19, I/158/51, I/161/52, I/21/23, I/21/57, I/21/58, I/21/63, I/21/72, I/36/19, I/45/08, I/45/52, I/45/66, I/47/33, I/47/48, I/47/49, I/47/50, I/48/70, I/48/71, I/49/44, I/49/45, I/50/40, I/55/49, I/56/25, I/61/40, I/64/52, I/65/37, I/65/51, I/65/56, I/69/63, I/69/95, I/71/19, I/76/46, I/76/48, I/80/22, I/87/39, I/88/40, I/89/03, I/91/87, I/93/03, I/93/19, I/93/20, I/93/55, I/98/110, I/99/36, I/99/56, II/03/28, II/06/39, II/19/126, II/19/15, II/23/42, II/25/102, I/88/13, I/152/46

k.+ den I/20/98, I/97/33

k.+ lē I/145/88

k.+ lere I/145/13

k.+ m I/113/63, I/113/64, I/113/77, I/18/62

k.+ miz I/119/28

k.+ niñ I/06/134, I/139/26, I/144/67, I/152/48, I/152/49, I/152/91, I/154/26, I/50/23, I/80/20, I/87/39

k.+ si I/142/20, II/25/20

kimi k.+ si I/18/67

k.+ ye I/103/41, I/11/67, I/44/57, I/96/63, II/19/126

k.+ yi I/45/08, I/80/22

k.+ ynen I/69/77

**kimsē** : bk. kimse -2-

k. I/07/87, I/36/17

**kimsi** : bk. kimse -29-

k. I/76/87, II/04/81, II/07/53, II/08/42, II/10/62, II/16/82, II/23/114, II/23/127, II/24/68, II/25/100, II/26/08, II/28/22, II/28/35, II/28/85

k.+ ye I/115/42, I/128/53,  
I/152/76, I/20/98, I/45/39, I/45/62,  
I/52/18, I/72/31, I/95/90

k.+ yē I/76/87

k.+ yi II/16/82, II/23/127, II/23/39

k.+ ylen II/22/47

**k̄imsi** : bk. kimse -1-

k.+ yi I/49/46

**kimyon** : Maydanozgillerden, beyaz ve pembe çiçekli yaprakları dar ince şeritler hâlinde, 15 – 20 santim boyunda bir yıllık ıtırılı otsu bitki. -4-

k. I/129/43, I/14/44, I/144/58

k.+ u I/124/23

**kina** : bk. ki -1-

k. II/29/18

**kine** : bk. ki -4-

k. I/131/31, I/59/76, I/69/65,

I/97/14

**kinē** : bk. ki -1-

k. I/139/33

**kini** : bk. ki -1-

k. I/97/13

**Kini** : bk. gine -1-

K. II/30/57

**kinto** : *finō ile ēlele kinto ile ēlele* söyleyişinde geçer. -1-

finō ile ēlele k. ile ēlele I/47/60

**kintō** : bk. kinto -1-

finō ile ēlele k. ile ēlele I/47/61

**kipil kipil** : Bir şey yanarken çıkardığı ses.

(?) -2-

gübil kipil k. I/64/70

gübil k. kipil I/64/69

**kiprid** : bk. kirbid -1-

k.+ ine II/23/04

**kipriK** : Kirpik, göz kapağının kenarlarında sıralanmış olan kıllar ve bu kıllardan her biri. -1-

k.+ li I/95/104

**kiprit** : bk. kirbid -1-

k. I/96/47

**kir** : Vücûdun veya nesnelerin üzerinde oluşan pislik. -4-

k. I/44/37

k.+ imizinen II/23/01

k.+ ini I/152/53

**kir pas** : Kir.

k.+ ini pasını II/24/38

**kira** : bk. kirā -2-

k. II/19/33

k.+ da I/158/55

**kirā** : Bir şeyin, bir mülkün belli bir ücret karşılığında bir süre için başka birine verilmesi, îcar. -4-

k. I/53/33

k.+ da I/127/55, I/158/55

k.+ dan I/64/83

**kiracı** : Bir şeyi, özellikle bir binâyı kirâ ile tutan kimse. -1-

k.+ yı I/131/59

**kirāla** - : (Bir şeyi) Kirâ vererek tutmak. -

2-

k.- mıştık II/12/24, II/12/25

**kirāli** - : bk. kirāla- -3-

k.- ycāj II/39/151

k.- yolā I/09/81

k.- yolar I/09/82

**kiraS** : bk. kiraz -1-

k. I/149/29

**kirās** : bk. kiraz -1-

k. I/34/03

**kiraz** : Gülgillerden, genellikle yapraklanmadan önce çiçek açan, bâzı türlerinin odunu ince marangozlukta kullanılan ve aynı isimdeki meyveyi veren ağaç ve bu ağacın kırmızı renkli, tek çekirdekli, etli ve sulu meyvesi. -4-

k. I/30/30, I/53/83, I/65/48,

I/81/63

**kiráz** : bk. kiraz -1-

k.+ lēden I/53/83

**kiraz** : bk. kiraz -1-

k.+ lāda I/53/81

**kirbid** : Kibrit, bir ucuna, sert bir şeye sürtüldüğü zaman tutuşan bir ecza sürülmüş çöp parçası. -3-

k.+ i I/126/08, I/126/18, I/64/69

**kirbit** : bk. kirbid -2-

k. I/126/16

K. I/130/66

**kirec** : bk. kireç -7-

k. I/60/10

k.+ e I/60/108, I/60/109

k.+ i I/60/10

k.+ in I/33/18

k.+ iñ I/60/07

**kireç** : Kireç taşının bu işe mahsus ocaklarda kavrulmasıyla elde edilen, kalsiyum oksitten ibâret taşimsız beyaz madde. -1-

k.+ li I/95/13

**kireçlen** - : Kalsiyum tuzları organik dokularda organın görevine engel olacak şekilde birikmek. -1-

k.- miş I/33/18

**kiremit** : Yağmurun içeriye girmesini önlemek için binâların çatılarına döşenen, kızıl toprak renginde ve aynı büyüklükte parçalar hâlindeki pişmiş balçık. -5-

k. I/152/118, I/33/03, I/81/64

k.+ li I/55/54

**kireş** : bk. kireç -1-

k. I/67/13

**kireşle** - : Kireçlemek, içine kireç katmak, kireçli suya batırmak veya üstüne kireç sürmek. -1-

k.- rinirdi I/67/13

**kireşleme** : Kalsiyum tuzları organik dokularda organın görevine engel olacak şekilde birikmesi durumu. -1-

k.+ ler I/63/48

**kirez** : bk. kiraz -6-

k. I/158/60, I/30/30, I/57/43

k.+ î I/57/48

k.+ imiz I/100/12

k.+ lē I/158/61

**kirezci** : Kirazcı, kiraz alıp satan kimse. -1-

k.+ le I/57/42

**kirēzci** : bk. kirezci -1-

k.+ lē I/57/44

**kirezçilik** : Kirazcılık, kiraz alıp satma işi. -1-

k. I/46/60

**kiriş** : Kasları kemik ve eklemlere bağlayan, sedef renkli, sert, sağlam, yoğun lif yapısı gösteren doku. -1-

k.+ inî I/87/113

**kiriz** : bk. kiraz -4-

k. II/32/49

k. ā\_acı II/32/49, II/32/50

**kirid** : bk. kirkit -4-

k.+ i I/21/31

k.+ inen I/140/37, I/27/10, I/96/09

**kirkit** : Halı dokunurken düğümleri sıkıştırmaya, atkı tellerini çözümleri arasına iyice oturtmaya yarayan demir tarak. -5-

k. I/08/63, I/87/106, I/96/10,

I/96/11

k.+ ler I/08/73

**kirkitle** - : Kirkitten geçirmek, kirkit kullanarak dokumak. -2-

k.- rdik I/140/38

k.- rdik I/140/38

**kirkitle** - : bk. kirkitle- -1-

k.- rdiK I/08/63

**kirlen** - : Kirli duruma gelmek, kirli olmak. -2-

k.- di I/96/27

k.- ir I/96/37

**kirli** : Üzerinde veya içinde leke, toz, yağ vb. bulunan, temizliği kirle bozulmuş olan, pis -5-

k. I/123/35, I/123/47, I/25/18,

I/25/20, I/95/09

**kirlilik** : Kir, kirlilik, kirli olma durumu. -1-

k. I/125/37

**kişlik** : bk. killik II -1-

k. I/31/69

**kirman** : Elde yün eğirmeye yarayan araç. -12-

k. I/12/08

K. I/73/73

k.+ da I/94/36, I/94/43

k.+ ı I/21/20, I/21/21, I/73/76

K.+ nā I/21/21

k.+ nan I/27/42, I/27/44, I/73/76

**kirpit** : bk. kirbid -2-

k. I/130/65

k.+ i I/130/65

**kise** : (?) -1-

k.+ sinden II/09/26

**kişî** : bk. kişi -6-

k. I/10/87, I/27/60, II/13/58,

II/17/73, II/23/06

**kişî** : bk. kişi -1-

k. II/01/77

**kişi** : İnsan, kimse, şahıs. -160-

k. I/03/22, I/03/54, I/05/23,

I/07/57, I/07/82, I/103/16, I/106/40,

I/110/62, I/112/68, I/114/19, I/114/33,

I/121/45, I/133/63, I/14/24, I/14/38,

I/140/40, I/140/45, I/142/59, I/146/07,

I/146/25, I/15/86, I/151/38, I/151/39,

I/155/84, I/158/23, I/158/24, I/158/48,

I/16/33, I/27/39, I/27/60, I/31/30, I/31/34,

I/31/44, I/36/65, I/36/67, I/39/07, I/39/74,

I/46/121, I/46/20, I/46/72, I/46/78,

I/49/44, I/54/69, I/55/27, I/56/33, I/56/34,

I/57/09, I/59/44, I/65/04, I/65/06, I/65/07,

I/65/37, I/68/49, I/69/06, I/69/68, I/73/51,  
I/73/52, I/74/41, I/74/42, I/74/54, I/75/44,  
I/86/46, I/87/71, I/92/05, I/92/45, I/93/40,  
I/94/23, I/94/26, I/94/63, I/96/09, I/96/12,  
I/96/13, II/02/43, II/02/95, II/06/50,  
II/08/92, II/10/81, II/14/52, II/15/100,  
II/15/52, II/15/53, II/15/55, II/17/70,  
II/17/72, II/19/41, II/19/43, II/19/44,  
II/19/95, II/23/11, II/27/29, II/27/30,  
II/28/38, II/28/81, II/28/82, II/38/86,  
II/39/187, I/94/66  
k.+ de I/07/102, I/108/42,  
I/158/20, I/27/50  
k.+ deki II/15/55  
k.+ den I/27/15  
k.+ di II/30/76  
k.+ ler I/01/73, I/33/33, I/90/56,  
II/10/83, II/10/84, II/10/94, II/13/61,  
II/15/19  
asil k.+ lerden II/02/26  
āsıl k.+ lerden II/02/28  
k.+ leri II/10/89, II/15/56  
k.+ leriñ I/01/67  
k.+ lerne I/01/31  
k.+ niñ I/01/68, II/09/98, II/10/84  
k.+ niñmişdi I/156/06  
k.+ ydik I/16/42, I/87/111  
k.+ ydiK I/55/25  
k.+ ye I/156/12, II/21/82, II/39/89,  
II/39/90  
K.+ ye I/156/12  
k.+ yi I/110/63, II/15/55  
k.+ yik II/27/04  
k.+ yin I/52/22  
k.+ yiS II/27/31  
k.+ yiz I/93/03, II/14/53  
k.+ ynen I/50/47, I/73/50  
**kişili** : <kişilik+i : Herhangi bir kişi için,  
herhangi bir kişiye yetecek miktarda olan.  
-2-  
k.+ se I/94/23  
**Kit** - : bk. git-<sup>3</sup> -22-  
K.- medim I/121/106, I/145/05,  
I/161/02, I/58/05, I/75/63, I/75/64,  
I/75/65, II/05/02  
K.- ti I/156/22  
K.- tik II/07/27  
K.- TiK I/146/29  
K.- tim I/38/03, I/76/02, II/21/02,  
II/21/03, II/34/54  
K.- Tim I/136/03, I/145/04,

I/58/05, I/60/17  
bk. git-<sup>6</sup> -47-  
K.- Tī I/146/21  
K.- ti I/150/50  
K.- ti I/155/34  
ğodu K.- Ti I/52/50  
bk. git-<sup>2</sup> -58-  
K.- me I/144/27  
K.- medim I/114/35  
K.- miş II/01/10  
K.- ti II/16/55  
K.- Ti II/01/10  
K.- Tik I/54/39  
K.- Tiler I/112/45  
bk. git-<sup>9</sup> -51-  
K.- ceñ II/07/60  
K.- Çeñ I/161/41  
K.- mezmiş I/76/45  
K.- tim II/01/45  
bk. git-<sup>5</sup> -24-  
K.- mezdi I/91/73  
K.- tik II/20/58  
bk. git-<sup>1</sup> -43-  
K.- medim II/14/97  
K.- mişdir II/02/69  
K.- tī I/146/06, I/156/22  
K.- Tī I/153/39  
K.- ti I/146/06, I/146/08, II/07/54  
K.- tik I/100/03  
K.- tillē II/26/08  
K.- tim II/30/05  
bk. git-<sup>4</sup> -28-  
K.- ÇeS II/01/47, II/01/48  
K.- Tim I/104/10, I/122/41  
bk. git-<sup>10</sup> -29-  
K.- tim I/156/20  
bk. git-<sup>8</sup> -32-  
K.- Çek II/05/44  
K.- ti II/34/04  
K.- Ti II/34/03  
**kitab** : bk. kitab -5-  
k.+ ı I/134/20, I/61/46  
oğuma k.+ ı I/113/06  
hesabım k.+ ım I/134/14  
k.+ ımız I/113/06  
**kitab** : Bir araya getirilmiş yazılı veya  
basılı yapraklardan meydana gelen bütün.  
-6-  
k. I/11/19, I/125/94, I/134/13,  
I/56/38  
k.+ ları I/11/55

k.+ larınan I/10/11  
**kitep** : bk. kitap -1-  
k.+ lerin I/10/13  
**Kitişat** : bk. gidişat -1-  
K.+ ımıza I/01/36  
**kitle** - : Kilitlemek. -1-  
k.- rlermiş I/28/27  
**kitli** : Kilitlenmiş, kilitli. -2-  
k. I/06/110, I/06/115  
**kitli** - : bk. kitle- -1-  
k.- yoladı II/35/55  
**kitme** : bk. gitme -4-  
K. I/146/75, I/155/42  
k.+ si II/38/26  
k.+ ye I/64/26  
**KitmeK** : bk. gitmek -3-  
K. I/54/37, I/78/50, II/39/09  
**ko** - : bk. koy<sup>-2</sup> -3-  
k.- nur I/59/26  
bk. koy<sup>-1</sup> -2-  
k.- nmuş II/10/37  
k.- nur II/30/65  
bk. koy<sup>-10</sup> -2-  
k.- rlâ II/34/85  
bk. koy<sup>-3</sup> -1-  
k.- ruz I/70/59  
**ko** - : bk. koy<sup>-8</sup> -1-  
K.- rdu I/121/17  
bk. koy<sup>-5</sup> -2-  
K.- dum I/136/08  
bk. koy<sup>-9</sup> -4-  
yanına K.- ma II/07/97  
bk. koy<sup>-1</sup> -3-  
K.- nuyo II/30/66  
**kō** - : bk. koy<sup>-1</sup> -1-  
k.- rdu II/13/17  
**koça** : Bir kadının evli olduğu erkek, eş,  
zevç. -2-  
k.+ sı II/13/24  
k.+ sını I/55/39  
**koça** : Ölçüleri emsâlden çok daha  
büyük olan, büyük, geniş ve iri. -1-  
K. I/155/81  
**koçaman** : Çok iri, pek büyük, koca. -  
1-  
K. I/83/48  
**koç** : Damızlık erkek koyun. -2-  
k. II/15/10, II/15/11  
**koçan** : Mısırın taneleri taşıyan, üstü  
yapraklarla sarılı, sert, silindir biçimindeki  
alt ucu püsküllü meyvesi. -1-

k.+ ınan I/76/60  
**köçek** : Köçek, kadın kılığına girerek  
oynayan erkek. -1-  
k. I/04/21  
**kōfer** : Kuaför, kadın berberi. -1-  
k. mufur II/37/49  
**koğ** - : Koku çıkarmak, (şöyle veya böyle)  
bir koku yaymak. -10-  
k.- ar I/132/31  
k.- ardı I/122/77  
k.- ardır I/105/64  
k.- maS I/121/69  
k.- mayoru I/121/70  
k.- maz I/40/79  
k.- uvrudu I/13/12  
k.- uyó I/01/61, I/01/62  
k.- uyödun II/21/65  
**koğu** : Cisimlerden yayılan zerrelere  
burun zarındaki sinirlerde meydana  
getirdiği duyu. -2-  
k.+ su I/53/69  
k.+ sündân I/01/63  
**koğulu** - : bk. göğla- -1-  
k.- yo I/01/87  
**kol** : 1. İnsanın omuzundan parmak  
uçlarına kadar olan organı. -1-  
K.+ undan I/12/44  
2. Makinelerin, bâzı âlet ve  
edevâtın tutup çekmeye veya çevirmeye  
yarayan mâdenî yâhut tahta kısmı.  
3. Elbisenin bu organı saran kısmı.  
**koła** : Kola bitkisinin yapraklarından  
çıkan, kokulu madde, şeker ve karbonatla  
hazırlanan çok yaygın içecek. -8-  
k. I/07/72, I/109/39, I/111/83,  
I/125/99, II/13/01, II/13/35, I/04/62  
**kolā** : bk. koła -1-  
k. I/104/55  
**kolay** : Zahmetsizce, sıkıntı çekmeden  
yapılan, güçlüğü olmayan (iş). -5-  
k. I/141/11, I/141/21, I/46/100,  
I/91/16  
k.+ dı I/16/59  
**kolay gelsin** : Bir iş yapmakta olana  
söylenen, “Yaptığın işte bir zorluğa  
uğrama, işin rast gitsin” anlamında iyi  
dilek sözü.  
**kolay** : bk. kolay -3-  
K. I/125/40, II/36/15, II/36/16  
**koli** : İçinde gönderilecek çeşitli eşyâ  
bulunan paket. -4-

. II/38/59, II/38/70, II/38/71  
 .+ ni II/38/67  
**ollesto** : bk. ulestere -1-  
 . II/19/75  
**oma** : Bir kimsenin iitme, grme,  
 anlama ve hareket etme gibi ird  
 faliyetlerini hemen hemen tammen  
 kaybettii, genellikle hastalık veya  
 iddetli darbe yhut sarsıntı sonunda  
 meydana gelen derin baygınlık durumu. -  
 3-  
 .+ da I/45/37  
 .+ ya I/28/52  
 .+ y I/28/54  
**ompsta** : bk. omposto -1-  
 .+ muz II/31/48  
**ompsto** : bk. omposto -1-  
 .+ sunu II/23/51  
**ompile** : Komple, her eyi tamam olan,  
 eksiksiz, tam takım hlinde. -4-  
 . I/131/33, I/131/59, I/131/60,  
 I/138/84  
**ompile** : bk. ompile -1-  
 . I/131/61  
**ompostu** : bk. omposto -1-  
 . yaplrd II/11/13  
**omposto** : ekerli suda kaynatılmı ya  
 meyvelerden ibret tatlı, hoaf. -4-  
 . II/35/44, II/37/88  
 .+ su I/103/20, I/151/14  
**ompost** : bk. omposto -1-  
 .+ l II/34/106  
**ompostu** : bk. omposto -4-  
 .+ sundan I/125/72  
 .+ ya I/07/40  
 .+ yo I/07/42  
 .+ yu I/07/40  
**ompusdu** : bk. omposto -1-  
 . I/67/63  
**ompustu** : bk. omposto -2-  
 . I/76/28  
 . yapılır I/26/03  
**omu** : Evleri birbirine yakın veya bitiik  
 olan kimselerin birbirlerine gre aldıkları  
 ad. -7-  
 . omuya I/09/57  
 .+ lm I/46/117  
 .+ muzun I/90/10  
 .+ nu I/106/39, I/140/26  
 .+ ya I/32/05  
**omu omuya** : Komularla

birlikte.  
 omu .+ ya I/09/57  
**omu h** : Komu olmanın  
 gerektirdii saygı ve sevgi.  
**omu** : bk. omu -1-  
 .+ lar I/91/55  
**omu** : bk. omu -1-  
 .+ lar I/91/55  
**omulu** : Komular arasındaki iliki. -  
 4-  
 . I/09/55, I/41/49  
 .+ ları II/23/41  
**omulu** : bk. omulu -1-  
 . II/23/40  
**omulu** : bk. omulu -1-  
 . I/07/84  
**omulu** : bk. omulu -1-  
 . I/09/59  
**omur** : bk. omur -3-  
 k. I/06/46  
 k. mmur I/06/45  
**omutan** : Askeri bir birliin baı,  
 kumandan. -7-  
 serdar . I/146/31  
 .+  I/25/50, I/25/52, I/75/09  
 .+ ma I/25/26  
 .+ mı I/25/48  
 .+ nna I/05/35  
**on** : <on+ -1-  
 .+ d I/20/10  
**on** : <on+ -1-  
 ky . I/142/42  
**on** : Byk, gsterili ev. -2-  
 .+ dan I/95/114  
 .+ larından I/95/100  
**onla** - : Yolculukta bir yerde durup  
 geceyi geirmek. -1-  
 .- rmıd I/56/20  
**onlam** : Konlama, konlamak ii.  
 -1-  
 .+ y I/01/82  
**onlı** - : bk. onla- -1-  
 .- yo I/01/83  
**onserve** : bk. onserve -1-  
 . yapla II/26/32  
**onserve** : Yksek derecede ısı veya  
 buharla mikroplardan arındırılmı ve  
 ileride kullanılmak zere kavanoz veya  
 kutulara konmu (yiyecek) ve bu ekilde  
 hazırlanmı yiyecek maddesi. -12-  
 . I/154/35, I/42/38, I/83/58,

I/83/60

ķ. + si yaparĪS I/60/24  
ķ. yapan yapıyo I/83/58  
ķ. yapardıĶ I/60/27  
ķ. yaparız I/26/62  
ķ. yapáyo II/35/75  
ķ. yapıyōS I/32/34  
ķ. yapTık I/83/59  
ķ. + ye I/103/44

**ķonserveliK** : Konserve yapmaya uygun, konserve yapmak için ayrılmış yiyecek. -1-

ķ. II/26/30

**ķonsēve** : bk. ķonserve -1-

ķ. II/22/84

**ķoņsu** : bk. ķomřu -2-

ķ. I/18/47

ķ. + lar II/31/14

**ķoņsú** : bk. ķomřu -1-

ķ. + yá I/06/115

**ķōņsu** : bk. ķomřu -1-

ķ. + ya II/25/04

**ķoņsulū** : <ķomřuluk+u -1-

ķ. + muz I/36/15

**ķontā** : <ķontak+ı : Karşı elektrik yüklü iki maddenin birbirine dokunmasını sağlayan anahtar, kontak anahtarı. -1-

elektirik ķ. + ndan II/31/10

**ķonturol** : Kontrol, bir şeyin usûlüne ve gerçeğe uygun olup olmadığını inceleme, denetleme, denetim, murâkabe. -3-

ķ. + a I/01/52, I/01/53, II/22/34

**ķonu** : Ele alınan, incelenen, üzerinde konuşulan mesele, olay, fikir veya durum, mevzû. -1-

ķ. + ŋ II/09/72

**ķonus** - : Düşüncelerini sözle anlatmak. -1-

ķ. - mazlar II/23/126

**ķonus** - : bk. ķonus- -1-

ķ. - urum II/38/02

**ķonveyır** : Konveyör, yükü havadan veya yerden taşımaya yarayan ve kapalı devre çalışan alet, taşıyıcı. -1-

ķ. II/23/18

**ķonvoy** : Birlikte aynı yere giden taşıt araçları veya insan topluluğu, kâfile. -2-

ķ. II/13/09

**ķop** - : 1. (Hamur) Kabarmak. -3-

ķ. - ar II/37/122

ķ. - du I/09/45

ķ. - sun II/15/71

2. (Organlar için) Vücuttaki yerinden ayrılmak.

3. Herhangi bir yerinden ikiye ayrılmak.

4. Koşmak.

5. Kıyâmet gününde dirilmek, haşrolmak.

6. Yerinden ayrılmak, bağlı bulunduğu yerle bağlantısı kesilmek.

7. (Gürültü veya tehlikeli bir olay) Birdenbire patlak vermek, ortaya çıkmak, birden başlamak.

**ķopād** - : bk. ķopart- -1-

ķ. - ıla II/30/81

**ķoparatif** : Kooperatif, üreticilerin, mallarını daha uygun şartlarla pazarlamak için kurdukları ortaklık. -5-

ķ. II/04/22

sulımı ķ. + i II/04/22

süt ķ. + i II/04/22

tarım ğiredi ķ. + i II/04/22

ķ. + leğ II/04/28

**ķōparatif** : bk. ķoparatif -4-

ķ. + i I/69/18

pancar ķ. + i II/04/21

tarım ğiredi ķ. + ĩ II/04/20

tarım ve orman ķalkınma ķ. + i

II/02/47

**ķopart** - : Koparmak, kopmasına yol açmak, bağlı bulunduğu yerden ayırmak. -1-

ķ. - Tım I/85/56

**ķopdur** - : (Hamur) Kopmasını sağlamak, kabartmak, koputmak. -1-

ķ. - uyom I/09/45

**ķoperatif** : bk. ķoparatif -1-

ķ. başęanıyın II/28/94

**ķōpiratif** : bk. ķoparatif -2-

ķ. II/02/45, II/02/46

**ķopma** : Yerinden ayrılarak bağlı bulunduğu yerle bağlantısı kesilmiş. -1-

ķ. I/147/20

**ķoput** - : (Hamur) Kopmasını sağlamak, kabartmak. -3-

ķ. - tuğTan II/15/70

ķ. - uyodun II/15/81

ķ. - uyon II/15/70



**ķordon** : Rıhtım, sâhil yolu, kıyı şeridi. -  
1-

ķ. I/95/20

**ķoridor** : Koridor, bir yapıda odaların  
arasında bulunan genellikle dar geçit. -  
1-

ķ.+ lâra I/94/52

**ķork** - : Korkuya kapılmak, korku  
duymak, ürkmek. -2-

ķ.- ardım I/122/70

ķ.- ulcaķ I/150/56

**ķork** - : bk. ķork- -1-

ķ.- ardım I/122/70

**ķorku** : Bir tehlike veya tehlike ihtimâli  
karşısında duyulan ürkütücü duygu. -  
1-

ķ. I/95/17

**ķorlaştır** - : Kor durumuna gelmek,  
korlaşmasını sağlamak. -1-

ķ.- sıñ II/37/93

**ķorü** - : bk. ğoru<sup>1</sup> -1-

ķ.- dular I/05/35

**ķoruluk** : Korumacılık, himaye etme,  
gözetme. -1-

ķ. I/93/28

**ķoruma** : Koruma altına alınmış,  
korunmuş yer. -1-

ķ. I/92/40

**ķosa** : Bir çeşit uzun saplı orak. -1-

ķ.+ ynan I/150/10

**ķoş - I** : 1. Bir yere hızla, acele ile gitmek.  
-3-

ķ.- alġadı I/145/58

ķ.- ardı I/145/99

ķ.- Tum I/136/16

**ķoş - II** : 1. (Hayvanı) Çekeceği şeye  
bağlamak. -2-

at ķ.- an I/23/34

ġeyik ķ.- armışdı II/28/62

2. Bir iş için güçlük çıkarmak.

**ķoş** - : bk. ķoş- II -1-

öküz ķ.- ârdıķ I/72/44

**ķoşul** : -1-

ķ.+ larına II/15/21

**ķota** : Bir ülkede yetiştirilece, ithal  
edilecek mallar için getirilen sınırlama. -  
1-

ķ.+ yâ vura vura vura vura

II/10/15

**ķotâ** : bk. ķota -1-

ķ. II/10/15

**ķotu** : bk. ķota -1-

ķ. II/10/16

**ķotú** : bk. ķota -1-

ķ. I/21/04

**ķova** : Her türlü nesneyi ve özellikle  
sıvıları taşımaya, bir yerden su çekmeye  
yarayan üstünden kulplu kap -1-

ķ.+ ları I/139/36

**ķovâlambaç** : Kovalambaç, birbirini  
kovalamak suretiyle oynanan bir çeşit  
çocuk oyunu. -1-

ķ. II/15/57

**ķovale** - : bk. ğovala- -1-

ķ.- yodu I/38/20

**ķoy** - : 1. Vermek, ... olarak belirlemek.-  
12-

adını ķ.- arsa II/13/33

ķ.- arsañız II/13/18

ķ.- cam II/13/20, II/13/22,  
II/13/26

adını ķ.- cam II/13/27

ķ.- caz II/13/19

ķ.- dum II/13/29, II/31/37

ķ.- muşla I/53/05

ķ.- muşlar I/53/03

ķ.- uñ II/13/19

2. (Bir yere) Bırakmak, (bir yere)  
yerleştirmek. -6-

ķ. I/139/09, I/139/10

ķ.- alım II/24/50

ķ.- du\_unda II/15/120

ķ.- dulâ I/37/14

ķ.- uyom I/40/16

3. Katmak. -3-

ķ.- arıS II/33/70

ķ.- dum I/40/39

ķ.- uyoduķ I/19/07

4. (Bir yiyeceği veya kaynatılması  
gereken bir şeyi) Pişmek veya kaynamak  
üzere hazırlayıp ateşe oturtmak. -2-

ķ.- uyoz I/23/22

5. Bir iş için ayırmak. -1-

ķ.- dum I/139/25

6. Uygun biçimde hazırlamak, tertip  
etmek, düzenlemek. -1-

ķ.- up II/21/36

7. (Yeme, içme vb.) İhtiyacını  
karşılama üzere vermek.

8. (Birini) Bir işe yerleştirmek,  
tâyin etmek.

9. İzin vermek, serbest bırakmak,

ellememek.  
 10. Dökmek, sıvı şeyler için ikram etmek.  
 11. Bırakmak, terketmek.  
 12. Atmak.  
 13. Uyulması gereken kuralları belirlemek, vazetmek.  
 14. Yetmek, olanak vermek.  
 15. Sermek.  
 16. Dağılmak, salmak.  
 17. ... duruma getirmek, o hal üzere kalmasına sebep olmak.  
 18. Kaydetip yayımlamak.  
 19. (Genellikle olumsuz cümlede) Eser bırakmak, kalmasını sağlamak.  
 20. Yerleştirmek.  
 21. Ekleme.  
 22. (Saç, sakal vb.) Uzatmak, bırakmak, bir süre kesmeyerek görünür hâle getirmek.  
 23. Yapmak, etmek, olmak anlamlarında yardımcı eylem.  
 24. Küfür, hakaret amacıyla kullanılır.  
 25. O şekilde kabul etmek, öyle varsaymak.  
 26. Gömmek, defnetmek.  
 27. İçine işleyecek şekilde tesir etmek, etkilemek, dokunmak.  
 28. Başlatmak, yazdırmak, kaydettirmek.  
 29. Kapatmak, hapsedmek.  
 30. Oturtmak veya yatırmak suretiyle almak.  
 31. Bir yerden içeri almak, girmesine izin vermek.  
 32. Yemek.  
**ķoy** - : bk. ķoy<sup>-2</sup> -1-  
 ķ.- ūyoS I/19/11  
**ķōy** - : bk. ķoy<sup>-1</sup> -3-  
 ķ.- du II/13/27  
 ķ.- duķ II/13/30  
 ķ.- muş II/13/20  
**Ķoy** - : bk. ķoy<sup>-1</sup> -4-  
 Ķ.- dum II/31/37  
 Ķ.- muşlar I/53/05  
 bk. ķoy<sup>-3</sup> -1-  
 Ķ.- arız I/111/67  
 bk. ķoy<sup>-7</sup> -2-  
 Ķ.- ar I/138/67  
**ķoy** : bk. ķōy -1-

k.+ dākını II/07/49  
**ķoyma** : Koymak işi. -1-  
 ķ. II/13/48  
**ķoyu** : Sıvılık derecesi fazla olan, yoğunluğu sebebiyle güç akan, akışkanlığı az olan, kesif. -1-  
 ķ. II/15/28  
**ķoyun** : Geviş getirenlerden, eti, sütü ve yapağısından faydalanılan, boynuzlu, memeli, evcil hayvan. -8-  
 ķ. I/139/21, I/58/87, II/31/16  
 ķ. a.ılları II/23/153  
 ķ.+ nā I/139/21  
 ķ.+ narımız II/24/12  
 ķ.+ narımızı II/24/12  
 ķ.+ umu I/139/26  
**Ķoyun** : bk. ķoyun -1-  
 Ķ.+ umuz II/24/34  
**Ķoza** : İçinde, tohum veya kelebek durumuna gelmemiş böcek bulunan yuvarlak mahfaza. -3-  
 Ķ.+ ları I/85/20  
 Ķ.+ ya I/85/47, I/85/48  
**ķō** : bk. ķōy -211-  
 k. I/56/15, II/33/39  
 k.+ ū I/06/58, I/142/11  
 k.+ e I/07/100, I/125/64,  
 I/71/81, II/25/19  
 k.+ oη II/02/24  
 k.+ oη I/08/19  
 k.+ uη II/25/23  
 k.+ ū I/03/09, I/05/36, I/06/56,  
 I/11/17, I/110/44, I/111/108, I/147/51,  
 I/149/34, I/30/19, I/35/30, I/69/56,  
 I/69/68, I/71/81, I/86/37, I/89/08, II/02/33,  
 II/02/36, II/21/77, II/23/34, II/28/34  
 ķurtşeyh k.+ ū I/132/01  
 aTlar k.+ ū I/11/12  
 bacısar k.+ ū I/05/37  
 bilvanis k.+ ū I/142/21, I/142/23  
 bozan k.+ ū II/02/40  
 çakmak k.+ ū I/15/02  
 dereyalak k.+ ū I/28/07  
 ģarage ĳikli k.+ ū II/28/23  
 ģavıncı k.+ ū I/11/29  
 ģayı k.+ ū I/155/92, II/25/19  
 sadıkbaĳı k.+ ū I/105/02,  
 I/105/03  
 seviş k.+ ū I/03/10  
 uşbaşı k.+ ū I/110/43  
 k.+ ūdür I/95/16

k.+ jüm I/105/02  
 k.+ jümde I/105/11  
 k.+ jüme I/35/11, I/50/69,  
 I/50/72  
 k.+ jümüs I/155/64  
 k.+ jümüS II/23/36, II/23/62  
 k.+ jümüşdü I/11/14  
 k.+ jümüz I/110/43, I/111/115,  
 I/129/06, I/139/30, I/140/15, I/149/39,  
 I/153/39, I/154/68, I/36/04, I/36/11,  
 I/72/50, I/73/56, I/86/74, I/92/09  
 k.+ jümüzde I/137/07, I/145/88,  
 I/154/55, I/72/29, I/92/15, II/23/29  
 k.+ jümüzdē I/153/72, I/34/71  
 k.+ jümüzden I/05/24, I/75/33,  
 I/79/06  
 k.+ jümüzden I/75/34  
 k.+ jümüzdeydi I/134/18  
 k.+ jümüzdü II/23/45  
 k.+ jümüze I/75/10, I/75/16,  
 I/75/18  
 k.+ jümüzü I/108/54, I/139/43,  
 I/139/44  
 k.+ jümüzün I/05/64, I/07/85,  
 I/11/12, I/134/18, I/34/04, I/79/40,  
 I/92/33, II/17/24  
 k.+ jün I/148/10, I/148/21  
 k.+ jünde I/06/68, I/17/10,  
 I/17/49, I/17/50, I/36/04, I/39/65, I/41/27  
 qaracā\_ören k.+ jünde I/111/03  
 adaḥisarı k.+ jünde I/41/03  
 balsar k.+ jünde I/121/109  
 ğaraca\_ören k.+ jünde I/121/108  
 k.+ jünden II/28/08  
 bozdā k.+ jünden I/155/08  
 çayKoz k.+ jünden I/142/08  
 dinek k.+ jünden I/09/72  
 diḥek k.+ jünden II/25/17  
 ğarasar k.+ jünden I/17/18  
 ğavacıḳ k.+ jünden I/140/03  
 ğayabelen k.+ jünden I/73/41  
 hamamqarahisar k.+ jünden  
 I/116/02  
 sadıḳba\_ı k.+ jünden I/137/02  
 dācı k.+ jündü I/41/96  
 k.+ jüne I/137/37  
 ğaraca k.+ jüne I/110/66  
 ğarasar k.+ jüne I/17/17  
 k.+ jünü I/139/46  
 cumhuriyet k.+ jünün I/149/55  
 seviş k.+ jünün I/03/12

k.+ jün I/05/44, I/05/46,  
 I/10/120, I/117/36, I/117/44, I/117/50,  
 I/121/97, I/122/11, I/122/15, I/125/49,  
 I/126/46, I/133/65, I/137/38, I/142/12,  
 I/142/31, I/144/28, I/150/23, I/157/39,  
 I/157/84, I/158/23, I/161/43, I/161/46,  
 I/17/76, I/23/36, I/28/16, I/34/44, I/35/35,  
 I/39/53, I/39/76, I/41/11, I/41/51, I/41/54,  
 I/56/30, I/67/74, I/68/12, I/68/64, I/69/12,  
 I/69/36, I/69/57, I/69/58, I/69/69, I/73/39,  
 I/78/07, I/80/09, I/81/03, I/86/01, I/88/37,  
 I/90/62, I/97/08, II/02/18, II/02/19,  
 II/02/25, II/10/44, II/10/52, II/11/03,  
 II/11/06, II/13/38, II/17/50, II/23/149,  
 II/23/73, II/23/84, II/25/09, II/25/17,  
 II/25/26, II/25/59, II/39/168, II/39/19,  
 II/39/26, II/39/45, II/39/46, II/39/47,  
 II/39/87  
 k.+ dē I/71/50  
 k.+ den II/08/118  
 k.+ e I/01/07  
 k. hibelerine I/58/49  
 k.+ ümüz I/01/25  
 k.+ ün I/01/10, I/01/11  
**kō** : bk. köy -229-  
 k. I/01/87, I/10/60, I/100/24,  
 I/100/37, I/11/05, I/138/67, I/145/66,  
 I/147/45, I/149/07, I/149/09, I/149/26,  
 I/150/49, I/150/50, I/155/64, I/17/74,  
 I/17/76, I/17/77, I/17/78, I/17/83, I/20/14,  
 I/34/03, I/56/17, I/57/26, I/57/27, I/59/09,  
 I/64/116, I/68/11, I/72/31, I/75/28,  
 I/77/25, I/80/08, II/01/82, II/02/26,  
 II/02/39, II/02/55, II/06/49, II/09/34,  
 II/09/41, II/10/63, II/15/72, II/17/31,  
 II/21/101, II/25/20, II/32/76  
 güce k. II/25/13  
 k.+ e I/157/84, II/25/15  
 k.+ jümüz I/47/05  
 k.+ jümüzün II/25/17  
 k.+ jün I/10/14, II/17/32  
 k. çorbası II/12/31  
 k. dū\_jünü I/148/28  
 k.+ de I/07/102, I/07/88, I/09/02,  
 I/09/63, I/100/24, I/100/39, I/100/40,  
 I/100/42, I/105/12, I/111/113, I/122/87,  
 I/126/03, I/126/10, I/126/79, I/129/04,  
 I/129/52, I/129/67, I/135/04, I/138/39,  
 I/145/89, I/147/43, I/148/21, I/153/38,  
 I/155/62, I/17/57, I/17/88, I/25/45,  
 I/34/60, I/34/61, I/36/03, I/39/10, I/41/25,

I/41/95, I/47/33, I/55/49, I/57/41, I/67/68,  
I/68/31, I/68/50, I/71/23, I/75/57, I/80/08,  
I/87/104, I/93/34, I/96/38, II/02/31,  
II/05/53, II/10/75, II/12/26, II/22/56,  
II/25/08, II/25/27, II/28/35, II/28/66  
k.+ dē I/69/08, II/30/55  
k.+ dekiler I/15/34  
k.+ den I/09/68, I/105/32,  
I/137/13, I/138/29, I/139/43, I/153/48,  
I/158/05, I/56/67, I/67/47, I/67/57,  
I/72/32, II/08/118, II/25/111, II/25/112,  
II/25/27  
k.+ deḡ II/28/12  
tutlu k.+ den I/17/02  
k.+ denim II/01/03  
k.+ densē I/105/32  
k.+ densin II/03/83  
k.+ deyiz II/15/59  
k.+ diydik I/35/57  
k.+ dē I/01/20  
k.+ dē\_iz II/08/04  
k.+ dö I/03/77  
k.+ dü I/69/78, I/79/19, II/08/02,  
II/08/84, II/21/25, II/21/76, II/25/07,  
II/25/11, II/30/10  
k.+ düyse II/25/69  
k.+ düyüS II/08/04  
k.+ le I/69/78  
k.+ lede I/158/55  
k.+ lemîs I/71/83  
k.+ lemîS I/28/05  
k.+ lēnden I/75/29  
k.+ ler I/57/29, I/74/87, I/78/03  
k.+ leḡ I/142/56  
k.+ lerde I/10/24, I/15/05, I/15/06,  
I/15/13, I/15/60, I/69/06, I/78/34  
k.+ lerde yapan I/51/73  
k.+ lerdin I/11/05, II/25/61  
k.+ lerdî II/17/77  
k.+ lere I/09/76, I/69/100, II/28/48  
k.+ leri I/30/49, I/93/56  
k.+ lerî II/39/129  
k.+ lerimizde I/17/82  
k.+ leriḡ I/63/26  
k.+ lü I/21/92  
k.+ müş I/17/75  
k.+ müşdü I/17/77  
k.+ müz I/11/05, I/122/51,  
I/135/16, I/137/11, I/137/12, I/138/51,  
I/17/61, I/69/73, I/72/28  
k.+ müzü I/69/101

k.+ müzde I/01/26, I/03/29,  
I/11/06, I/11/32, I/113/43, I/122/56,  
I/126/44, I/129/53, I/13/04, I/14/25,  
I/148/30, I/17/61, I/17/69  
k.+ müzde II/12/67  
k.+ müzde bir tek I/69/69  
k.+ müzdî II/05/59  
k.+ müzdē II/08/24  
k.+ müzdö I/03/28  
k.+ müzdü II/01/13, II/05/34,  
II/16/84  
k.+ müze I/121/111, II/21/17  
k.+ müzüḡ II/05/53  
k.+ nen I/112/60  
k.+ nen yapılır II/17/31  
k.+ sünden I/25/10  
k.+ süz I/54/35  
k. yeri I/28/51, I/63/11, I/63/12  
k. yerinde I/06/29, I/101/21,  
I/138/11  
k. yerindē I/138/09  
**kõ** : bk. köy -1-  
k.+ \_ümüzüḡ I/131/26  
**Kõç** : bk. göç -1-  
K. itme I/68/26  
**kõfte** : İçine soğan, biber, baharat,  
maydanoz, ekmeḡ, yumurta vb. konmuş  
kıymanın yoḡrulduktan sonra yuvarlak  
veya uzun küçük topaklar hâlinde ve  
muhtelif şekillerde pişirilmesi sûretiyle  
yapılan meşhur yemek. -1-  
k. I/76/34  
**kõFtē** : bk. köfte -1-  
k. II/39/25  
**kõFteci** : bk. köfteci -1-  
k. II/23/203  
**kõFteci** : Köfte satılan veya yenilen yer. -  
1-  
k.+ lēde II/23/203  
**kõfti** : bk. köfte -1-  
sulu k. II/39/56  
**kõḡ** : bk. köy -2-  
sekören k.+ ünden II/23/27  
k.+ üḡ I/64/51  
**kõk** : Bitkilerin, topraḡın altında kalan ve  
topraktaki besî maddelerini emmelerine  
yarayan kısmı, cezr. -18-  
k. atmış I/25/50  
k.+ lerinden I/54/33  
k.+ ü I/117/37, I/74/99  
k.+ ünneḡ I/127/40

2. Bir şeyin ilk çıktığı, ilk var olduğu nokta, geçmişteki kökeni.  
 k. I/158/08  
 k.+ ten I/75/03  
 k.+ ü I/110/43, I/82/08, I/82/09, I/82/11, I/158/26  
 k.+ üm I/158/03  
 k.+ ümüS I/134/09  
 k.+ ümüz I/21/79  
 ekindé k.+ ündé I/45/25  
 k.+ ünden II/28/36  
**köken** : Bir şeyin geçmişte dayandığı temel, geçmişteki kökü, menşe. -1-  
 k.+ nere II/35/06  
**kökenni** : Asıllı. -2-  
 k. II/14/19, II/23/162  
**kökle** - : Kökünü kurutmak, bitirmek. (?) -2-  
 k.- dik I/85/42  
**kökleme** : İçindeki pamuk, yün gibi şeylerin oynamaması için iki yüzü dikişlerle tutturulmuş minder, şilte vb. -1-  
 k. I/152/60  
**köklü** : Esaslı, kökleşmiş. -1-  
**köklü ayle** : Eskiden beri bilinen ve iyi tanınan âile.  
 k. I/68/27  
**köl** : bk. kör I -2-  
 k.+ lē I/77/57, I/77/58  
**köle** : Birinin hâkimiyeti altında bulunan ve özgürce hareket edemeyen kimse. -1-  
 k. I/52/49  
**kölelik** : Köle olma durumu. -1-  
 k. yapcak I/52/48  
**kölgé** : bk. gölgé<sup>1</sup> -1-  
 k.+ ye I/06/136  
**kölge** : bk. gölge<sup>1</sup> -7-  
 k. I/123/70  
 k.+ de I/123/71, I/124/47, I/28/40, I/81/07  
 k. yapardık I/123/70  
 k.+ nizi kesmesin I/50/28  
**köli** : bk. köylü -2-  
 k.+ yin I/54/34  
 k.+ yis I/10/39  
**kölü** : bk. köylü -25-  
 k. I/03/90, I/10/101, I/100/24, I/126/09, I/126/14, I/148/27, I/161/44, I/161/47, I/23/42, I/58/36, I/77/12,

II/05/34, II/25/115  
 isTiklalbağı k. I/142/08  
 k.+ lēden II/26/38  
 k.+ müs I/27/60  
 k.+ sü II/02/56  
 k.+ süne I/125/91  
 k.+ ye I/125/71  
 k.+ yün I/05/37, I/161/58, I/55/10, I/55/11  
 k.+ yüs I/52/45  
**köñü** : bk. köylü -1-  
 k.+ leden I/161/47  
**kömbodo** : Davul vb. vurmaları aletlere vurulduğunda çıkan ses. -1-  
 k. tombodo I/59/67  
**kömür** : bk. kömür -1-  
 k. I/06/40  
**kömür** : Yüksek basınç veya yüksek sıcaklık altında bitkilerin yapısının değişmesi sonucu meydana gelen, karbonca çok zengin, siyah, yanıcı, kalorisi yüksek madde. -47-  
 k. I/104/16, I/130/35, I/130/37, I/130/45, I/136/10, I/136/11, I/15/34, I/34/57, I/45/66, I/46/76, I/46/78, I/55/57, I/55/58, I/55/59, I/76/74, I/76/75, I/81/04, I/88/59, I/93/09, I/93/10, I/94/14, II/21/80, II/27/37, II/33/42, II/33/43  
 k.+ de II/19/55  
 k.+ dü II/23/17  
 k.+ lēde II/23/17  
 k.+ ler I/88/20  
 k.+ nen I/66/48  
 k.+ ü I/130/47, I/136/12, I/137/64, I/155/38, I/34/58, I/55/58, I/73/19, I/81/04  
 k.+ ü vuruyosuñ I/93/09  
 k.+ ümüzü viri I/52/25  
 k.+ ünde I/125/43  
 k.+ ünü I/32/51  
 k.+ üñ I/93/09  
 k. verirle II/21/82  
 k. viri I/52/46  
**kömürlüg** : Kömürlük, kömür konan yer. -1-  
 k. I/160/05  
**köpe** : bk. köpek -7-  
 k.+ ى II/25/39  
 av k.+ ى I/16/13  
 av k.+ ى I/16/13  
 k.+ ىnden I/16/05  
 k.+ ىne I/96/81

k.+ yi I/16/02, I/16/14  
**köpē** : <köpek+i -3-  
k. I/120/25  
k.+ m I/122/81  
k.+ miz I/24/40  
**köpek** : Köpekçiller familyasından, birçok çeşidi bulunan, bekçi olarak ve avcılıkta kullanılan, sâdık, evcil memeli hayvan. -9-  
k. I/120/53, I/16/14, I/33/65  
k.+ le I/120/60  
k.+ lē I/152/101  
k.+ ler I/120/27  
k.+ lere I/120/24  
k.+ lerin I/120/59  
**köprü** : Aralarında doğrudan doğruya geçişi önleyen bir engel bulunan iki yeri birbirine bağlayan veya bir trafik akımının diğerini kesmeden üstten geçmesini sağlayan yapı. -8-  
k. I/122/42, II/10/38  
k.+ den I/122/43, II/09/97  
k.+ sü I/23/50  
k.+ sünüş I/11/28  
k.+ yü I/69/102  
**kör I** : Görme duyusundan mahrum olan, görmeyen, âmâ.-7-  
k. I/77/58, II/07/120  
kel etmedi k. etmedi I/125/41  
ne çocuklarımı kel etTim ne çocuklarımı k. etTim I/91/61  
**kör olsun (olasıca)**: Bedduâ sözü olarak kullanılır.  
k. olasıcalar I/133/21  
k. olsun I/95/72  
**kör II** : Mezar. -2-  
öllüğün k.+ ü I/134/42, I/113/130  
**kör -** : bk. gör<sup>1</sup> -1-  
k.- ennen II/39/12  
**kör** : bk. kör I -1-  
k.+ dü I/77/58  
**körebe** : Körebe, gözleri bağlı bir ebenin oyundakilerden birini yakalaması esâsına dayanan bir çocuk oyunu. -1-  
k. I/09/30  
**körel -** : (İşleyen, çalışan bir şey) Gücünü kaybetmek, gücü azalmak. -1-  
k.- di I/01/40  
**körfez** : Kara içine girmiş deniz parçası. -2-  
k. I/95/109, I/95/111

**körlük** : Gerçeği görememe durumu, gâfillik.-3-  
k. II/07/131, II/07/132  
**körü** : bk. köruk-2-  
k.+ ü II/26/11, II/26/16  
**körük** : Açılıp kapandıkça içindeki havayı üfleme sûretiyle ateşi canlandırmaya yarayan, deri, meşin veya tahtadan âlet -1-  
k. II/26/11  
**kös** : Üzerinde çamaşır yıkanan uzun tahta veya taş. -4-  
k. II/21/59  
k.+ lere I/59/40  
k.+ lerimiz I/59/40  
k.+ ü II/21/62  
**kösür** : Köş, üzerinde çamaşır yıkanan uzun tahta veya taş. -1-  
k.+ e I/59/45  
**köşe** : Bir nesnede en ve boyun kesiştiği sivri yer, iki yerin birleştiği nokta, uç. -5-  
k. I/135/39  
k.+ de I/64/74, I/64/75  
k.+ si I/02/66  
k.+ sinde I/64/74  
**köşi** : bk. köşe -1-  
k.+ ye I/135/28  
**köşse** : bk. köşe-3-  
k. I/152/62  
k.+ ye I/152/61  
**köşşē** : bk. köşe-1-  
k. I/152/62  
**kötü** : bk. kötü -2-  
k. II/01/35  
êyi k. II/38/114  
**kötü** : İstenilen nitelikte olmayan, sâhip bulunması gereken vasıfları taşımayan. -72-  
k. I/01/03, I/06/01, I/07/51, I/10/66, I/111/87, I/113/131, I/119/39, I/12/47, I/135/45, I/15/24, I/15/25, I/17/29, I/21/72, I/23/13, I/24/58, I/45/07, I/48/74, I/50/38, I/52/03, I/52/13, I/52/14, I/53/31, I/58/10, I/58/35, I/63/48, I/63/59, I/64/38, I/67/02, I/69/84, I/69/85, I/74/25, I/93/29, I/96/84, I/96/88, II/06/85, II/07/01, II/12/09, II/16/98, II/25/01, II/33/01, II/39/09  
î k. I/23/46  
îyi k. I/74/26

ëyi k. I/93/65  
iyî k. II/35/11  
iyi k. I/109/56, I/112/70,  
I/119/37, I/133/22, I/23/63, I/64/59,  
II/05/89, II/07/128  
kötü k. I/80/42  
k.+ dü I/131/30  
k. kötü I/80/42  
k.+ lerinen I/15/38  
k. mütü I/150/55  
k.+ sü I/06/148  
k.+ ydü I/130/09, I/58/26,  
II/27/16, II/27/18  
k.+ ydük I/79/25  
k.+ ymüş I/77/73  
k.+ ymüştü I/131/30  
k.+ yü I/21/66  
k.+ yün I/13/04  
**Kötülü** : <kötülük+ü : Kötü olma durumu.  
-1-  
K.+ nden I/07/51  
**köv** : bk. köy -218-  
k. I/01/28, I/01/30, I/01/68,  
I/01/75, I/03/34, I/03/78, I/10/07,  
I/104/13, I/104/15, I/11/05, I/11/16,  
I/11/18, I/11/25, I/125/45, I/128/09,  
I/129/05, I/132/06, I/134/40, I/135/11,  
I/152/89, I/153/16, I/158/37, I/23/46,  
I/23/47, I/26/07, I/28/03, I/28/06, I/30/50,  
I/32/38, I/32/39, I/33/102, I/39/96,  
I/47/11, I/64/116, I/64/120, I/69/02,  
I/69/09, I/69/60, I/69/78, I/70/05, I/72/29,  
I/79/80, I/79/84, I/79/88, I/83/07, I/83/72,  
I/86/26, I/86/35, I/89/03, I/98/25, II/03/75,  
II/03/76, II/06/05, II/07/23, II/07/24,  
II/07/49, II/07/50, II/09/45, II/13/55,  
II/20/16, II/21/50, II/22/76, II/23/166,  
II/25/13, II/25/25, II/25/28, II/26/02,  
II/28/35, II/28/42, II/34/101, II/34/106,  
II/37/78, II/37/88  
ev k. I/146/21  
k.+ de I/100/07, I/107/02,  
I/161/18, I/28/16, I/42/60, I/74/45,  
I/80/50, I/83/09, II/07/46, II/19/101,  
II/26/25  
k.+ den I/102/16, I/153/55,  
I/32/16, I/32/71, I/52/03, I/82/02, II/34/03,  
II/38/11  
k.+ deniS I/09/26  
k.+ denyiz I/33/111  
k.+ desin I/85/43

k.+ deyîz I/33/111  
k.+ deydî I/72/10  
k.+ dê I/108/40, I/61/67, II/28/42  
k.+ dü I/01/25, II/07/112, II/26/50  
k.+ e I/03/83, I/08/22, I/10/64,  
I/108/44, I/113/79, I/125/70, I/149/62,  
I/159/31, I/161/28, I/27/08, I/35/12,  
I/44/07, I/44/15, I/59/09, I/64/123,  
I/70/15, I/73/39, I/99/60, II/19/101,  
II/19/143, II/25/08, II/25/25, II/28/33,  
II/34/72  
k.+ e virin I/54/31  
k. êkmē\_e II/08/122  
k. ibesinne II/07/117  
k.+ lēde II/03/15  
k.+ lēḡ I/72/51  
k.+ ler I/01/75, I/89/28  
k.+ lerede I/89/26, I/89/28  
k.+ lere I/131/21  
k.+ lerindē II/03/76  
k.+ leriḡ I/69/06  
k. meydanına I/98/25  
k. odaları I/153/72  
k.+ ü I/138/83, I/15/66, I/64/116,  
I/88/47, I/89/04, II/03/75, II/03/76,  
II/23/131, II/28/42, II/28/43  
kara\_ören k.+ ü I/92/03  
aḡca\_ören k.+ ü II/26/51  
başören k.+ ü I/71/72, I/72/32  
bekdeḡ k.+ ü I/153/50  
çalıcı k.+ ü I/45/35  
danni k.+ ü I/28/05  
dümrek k.+ ü I/46/27  
goḡmat k.+ ü I/01/22  
gürle\_ḡK k.+ ü II/26/01  
kümbet k.+ ü I/92/10  
lütfiye k.+ ü I/60/82  
mercan k.+ ü I/24/18  
osmaniye k.+ ü I/28/05  
otluḡ k.+ ü II/30/05  
yenidoḡan k.+ ü I/23/47  
k.+ ümde II/37/04  
k.+ ümüS I/129/38  
k.+ ümüz I/83/07, II/26/03  
Sekerîyā k.+ ümüz I/49/11  
k.+ ümüzün I/32/77, II/09/39  
k.+ ümüzünḡ I/46/34, II/09/54,  
II/34/82  
k.+ ün I/83/17, II/19/79  
başören k.+ ünde I/71/72  
ḡayı k.+ ünde I/159/07

k.+ ünden II/21/63  
başiren k.+ ünden II/07/22  
özden k.+ ünden II/17/13  
seki k.+ ünden I/46/54  
yuğarı\_ılıcı k.+ ünden II/03/83  
k.+ üne I/153/53  
k.+ üñ I/11/19, I/153/74, I/153/76,  
I/16/05, I/32/60, I/37/43, I/49/58, I/60/34,  
I/69/57, I/69/61, I/84/14, II/03/11,  
II/10/37, II/16/65, II/17/05, II/34/71,  
II/34/72, II/34/73, II/37/05  
ağca\_öreni k.+ üñ II/26/53  
k.+ ü II/21/50  
k. yeri I/104/14  
**köv** : bk. köy -5-  
k. I/01/75, I/61/09, II/25/77  
k.+ dü I/61/09  
k. ebeIsinnen II/08/35  
**köy** : bk. köy -8-  
k. I/10/05, II/28/34  
k.+ de I/06/141, I/113/137,  
I/154/50, I/46/127, II/20/12  
k.+ dü I/45/26  
**köv** : bk. köy -1-  
k.+ ü II/21/57  
**kövlü** : bk. köylü -1-  
k. I/72/80  
**kövlü** : bk. köylü -11-  
k. I/32/64, II/26/17, II/34/91  
k.+ müzmüşTü I/153/05  
k.+ ydü I/113/15  
k.+ ye I/32/63  
k.+ yü I/32/82, I/95/13, II/03/24  
k.+ yüm II/34/28  
k.+ yün I/61/07  
**kövlük** :bk. köylük -1-  
k.+ leri II/17/14  
**kövt** : bk. köfte -3-  
k. I/26/70, I/28/58  
**köy** : bk. köy -17-  
k. I/68/32, II/23/166  
k.+ ü II/17/15  
k.+ de I/104/58, II/30/62  
k.+ deki I/104/59  
k.+ e I/152/88  
k. gönā I/142/45  
k. gönānı I/142/42  
k. Kōnā I/142/42  
k. odası I/99/73  
k.+ ü I/06/141, I/53/47  
k.+ ümüştü II/32/131

k.+ üñ II/14/09  
**köylü** : bk. köylü -2-  
k. I/153/85  
sorğun k. I/50/14  
**köy** : Belediye teşkilâtı olmayan, genel karar organları halk tarafından seçilen, halkı daha çok zirâatla uğraşan, kır düzenindeki konutlardan, ahır, ağıl, tarla, çayır vb.nden meydana gelen, câmi, mektep, otlak, yaylak, baltalık gibi malları ortak olan yerleşme birimi ve buranın halkı. -339-  
k. I/05/14, I/05/37, I/05/41,  
I/101/34, I/103/14, I/103/15, I/108/43,  
I/117/04, I/117/51, I/117/53, I/118/11,  
I/120/03, I/121/100, I/121/110, I/122/51,  
I/125/75, I/129/39, I/133/55, I/133/61,  
I/142/28, I/146/05, I/157/69, I/157/72,  
I/31/18, I/37/17, I/40/68, I/41/19, I/45/21,  
I/47/29, I/49/43, I/49/44, I/53/62, I/55/51,  
I/58/20, I/58/47, I/58/58, I/58/61, I/58/74,  
I/60/80, I/64/53, I/65/29, I/65/56, I/67/58,  
I/69/62, I/72/24, I/76/82, I/78/22, I/79/15,  
I/80/09, I/86/17, I/87/37, I/93/62, I/95/16,  
I/97/28, I/99/10, I/99/22, I/99/34, I/99/36,  
I/99/42, I/99/43, I/99/54, I/99/60, I/99/62,  
I/99/63, II/04/85, II/06/37, II/09/43,  
II/09/84, II/19/120, II/21/07, II/21/12,  
II/21/56, II/21/64, II/23/175, II/24/11,  
II/27/26, II/33/07, II/35/87, II/39/183  
K. I/108/12  
bacısar k.+ ü I/05/33  
k.+ de I/05/44, I/05/54, I/111/103,  
I/111/109, I/111/93, I/115/03, I/117/52,  
I/123/28, I/124/23, I/125/74, I/132/02,  
I/132/16, I/147/12, I/156/17, I/24/17,  
I/27/17, I/34/16, I/34/20, I/34/60, I/34/69,  
I/37/38, I/46/03, I/49/44, I/53/22, I/53/62,  
I/53/64, I/64/124, I/71/09, I/71/23,  
I/75/38, I/76/83, I/92/61, I/99/06, I/99/21,  
I/99/36, II/15/60, II/17/06, II/19/20,  
II/24/16, II/27/04, II/27/52, II/35/08  
k.+ dē II/30/49  
k.+ deki I/92/57  
k.+ den I/121/110, I/138/42,  
I/143/82, I/144/59, I/144/60, I/46/121,  
I/49/67, I/60/91, II/05/18, II/09/85  
k.+ dēn I/144/59  
k.+ denin I/147/03  
k.+ desin I/144/13  
k.+ deyin I/93/33



k.+ deyiz I/09/71  
k.+ deyiz II/15/59  
k.+ deymişdi I/56/22  
k.+ dê II/19/10  
k.+ dü I/61/10, II/25/06, II/39/183  
k.+ e I/05/35, I/05/41, I/05/43,  
I/05/45, I/07/88, I/108/32, I/114/16,  
I/129/31, I/140/24, I/154/64, I/157/14,  
I/161/30, I/17/51, I/25/29, I/44/58,  
I/45/26, I/65/17, I/76/06, I/76/15, I/78/01,  
I/99/58, II/09/58, II/19/114, II/19/47,  
II/19/93  
k.+ ē I/76/79  
k.+ i II/19/21  
k.+ le I/149/66, I/58/53, I/74/93  
k.+ lē I/38/42, I/60/46, I/64/49,  
II/01/81  
k.+ lēde I/49/10  
k.+ lēden I/125/75, II/05/35  
k.+ lēnde II/19/164  
k.+ lēñ I/75/02  
k.+ ler I/01/94, II/15/46  
k.+ lerde I/09/50, I/125/04,  
I/125/74, I/17/81, I/71/22  
k.+ lerdən I/60/78  
k.+ lere I/03/79, I/16/60, I/16/61,  
I/32/14, II/09/26, II/32/128  
k.+ leri I/111/122, I/45/34,  
I/60/92, I/92/22, I/99/57, II/24/04,  
II/26/36  
k.+ lerimizde I/17/80  
k.+ lerine II/28/04  
k.+ leriñ II/23/69  
k.+ müşdü I/17/77  
k.+ nen I/46/129  
k.+ ü I/05/33, I/117/52, I/18/45,  
I/28/07, I/38/05, I/44/39, I/44/40, I/56/16,  
I/60/85, I/65/08, I/75/02, I/83/70, I/93/12,  
I/99/44, I/99/54, I/99/55, I/99/59, II/01/14,  
II/04/66, II/05/107, II/05/18, II/05/46,  
II/09/89, II/20/63, II/21/54, II/30/56  
alanya k.+ ü I/122/64  
bacısar k.+ ü I/05/23  
deyiş k.+ ü I/99/61  
seki\_ören k.+ ü I/149/06  
sökören k.+ ü I/64/50  
tağmağ k.+ ü I/156/08  
yeşildepe k.+ ü I/93/49  
k.+ ümüS II/09/04  
k.+ ümüş I/99/55  
k.+ ümüştü I/56/17

k.+ ümüz I/05/59, I/120/04,  
I/49/70, I/65/55, II/09/54, II/09/65,  
II/31/12, II/37/77  
k.+ ümüzde I/34/11  
k.+ ümüzdi II/09/67  
k.+ ümüzün II/09/49, II/09/79,  
II/09/82  
k.+ ünde I/41/17  
karageyikli k.+ ünde II/13/52  
mülk k.+ ünden I/134/08  
k.+ ündenim I/34/02  
k.+ üne I/56/70  
yārı k.+ üne I/22/32  
k.+ ünen I/46/52  
ğayı k.+ ünnen II/02/27  
k.+ ünün I/46/51  
k.+ ün I/05/43, I/117/09, I/141/18,  
I/16/29, I/30/10, I/46/07, I/46/52, I/46/56,  
I/64/49, I/73/65, I/81/68, I/92/08, II/09/66,  
II/09/74, II/09/77, II/19/46, II/20/45,  
II/27/51, II/27/61, II/34/37, II/39/79  
k.+ ũ I/65/08  
**köy dili** : Yöre ağzı.  
k. dilinnen I/76/71  
**köy ebesi** : Köylerde doğum  
yaptıran kadın.  
k. ebeleri I/58/52, I/58/56  
k. ebeleriyle I/58/53  
k. ebelēni II/30/57  
k. ebelēnnen II/30/58  
**köy ekmeği** : Tandır, sac, fırın  
vb.nde pişirilen bir pide türü veya somun.  
k. ekme\_ı yapıyoS I/154/20  
k. ekme\_ı II/19/76  
k. ekme\_ı II/15/64  
k. ekme\_ıni II/19/76  
k. ekmeğimiz yapıyoS yapıyoS  
II/19/77  
**köy hayatı** : Köyde yaşanan, köy  
şartlarını  
k. hayatı I/24/41  
**köy meydana** : Genellikle köyün  
ortasında bulunan geniş alan.  
**köy muhdarı** : Muhtar.  
k. muhdarıydı I/123/75  
**köy odası** : Köylülerin çeşitli  
toplantıları yaptıkları, misâfir ağırladıkları  
oda.  
**köy okulu** : Köydeki çocukların  
gittiği küçük okul.  
k. okulu I/121/107

k. oğulunda I/121/107  
**köy yeri** : Kırsal kesim, köy.  
k. yeri I/111/88, I/72/64  
k. yeri I/73/21  
k. yerinde I/07/07, I/101/05,  
I/116/45, I/138/88, I/144/08, I/40/42,  
I/55/74, II/19/120  
k. yerindē I/05/15, I/69/15  
k. yerinde I/04/39, II/15/82,  
II/39/99  
k. yerini I/144/13  
k. yiri II/21/100, II/27/02, II/39/34  
k. yirinde I/53/37, I/53/64,  
II/15/90, II/21/05  
k. yirindē I/76/07  
**köy** : bk. köy -9-  
k. I/17/51, I/67/51, I/71/82  
k.+ de I/155/81  
k.+ dü I/11/31  
k.+ lerde II/03/27  
k.+ lerinden I/142/13  
k.+ ü I/05/25  
k.+ ü I/26/19  
**köy** : bk. köy -10-  
k. I/48/45, I/56/10, I/56/14,  
I/58/44, I/58/73, I/75/46, II/09/43  
k.+ de I/34/19, I/34/68, I/53/22  
**köy** : bk. köy -7-  
k. I/150/48, I/73/21, II/08/16,  
II/32/67  
k.+ de I/34/25, II/09/103  
k.+ den II/23/100  
**köy** : bk. köy -8-  
k. I/131/20, I/45/74  
k.+ de I/22/21, I/22/41  
k.+ den I/138/29  
k.+ e I/140/24  
k.+ lerde I/21/44  
k.+ ü I/122/52  
**köylü** : Köyde yaşayan, köy halkından  
olan kimse. -12-  
k. I/76/72, I/87/37  
üşbaşı k. I/65/04  
k.+ ceK I/81/49  
k.+ le I/111/15  
k.+ lēden I/33/02  
k.+ ler I/111/111, I/117/17  
k.+ ye I/154/53, I/32/62, I/76/24  
k.+ ye veriydik I/90/53  
**köylük** : Köy bulunan, köy kurulmuş olan  
(yer) -2-

k.+ Tü II/09/27  
**közbasdı** : Közbastı, ateşte pişirilmiş  
kemiksiz et. -1-  
k. I/36/73  
**közle** - : (Et, sebze vb.ni) Kömür ateşi  
üzerinde pişirmek. -1-  
k.- riz II/19/56  
**közleme** : Közde pişirilen (yiyecek). -  
2-  
k.+ si II/19/57  
patlıcan k.+ si II/19/55  
**közleme** : bk. közleme -1-  
k. et I/95/07  
**Ƙriz** : Birdenbire gelen ve kısa süren  
hastalık nöbeti. -1-  
Ƙalp Ƙ.+ inden I/60/51  
**Ƙrom** : bk. kırom -2-  
Ƙ.+ a I/46/81  
Ƙ.+ dan I/60/34  
**Ƙu** : bk. ki -44-  
Ƙ. I/01/24, I/04/76, I/06/134,  
I/06/64, I/10/79, I/100/25, I/108/46,  
I/126/25, I/137/07, I/138/13, I/138/44,  
I/143/42, I/146/77, I/150/33, I/153/117,  
I/158/50, I/161/09, I/161/18, I/161/28,  
I/161/32, I/17/69, I/18/75, I/23/13,  
I/23/34, I/23/57, I/29/06, I/32/02, I/39/51,  
I/49/45, I/55/61, I/61/01, I/61/02, I/61/21,  
II/03/45, II/09/97, II/20/33, II/20/69,  
II/27/35, II/29/26, II/29/31, II/35/05,  
II/38/116  
Ƙ.+ na I/93/20  
**Ƙu** : bk. ki -1-  
Ƙ. I/158/09  
**Ƙü** : bk. ki -2-  
Ƙ. I/126/58, I/39/09  
**Ƙüban** : bk. Ƙurban -1-  
Ƙ. bayramını II/14/91  
**Ƙuççük** : bk. küçük -1-  
Ƙ. küççük II/11/27  
**Ƙuççüklü** : <küçüklük+ü : Çocukluk,  
çocukluk çağı. -1-  
Ƙ. II/08/134  
**ƘuçucuƘ** : bk. küçücüK -1-  
Ƙ. I/14/05  
**Ƙulā** : <ƘulaƘ+ı : Başın iki yanında  
bulunan işitme organı. -1-  
Ƙ.+ na II/13/31  
**Ƙulestere** : Kolesterol, vücûdun yağ  
metabolizmasının esas öğelerinden biri. -  
1-

ķ. I/37/37  
**ķullan** - : (Bir Şeyden) Hangi işe yarıyorsa o maksatla yararlanmak. -4-  
ķ.- ırdık I/35/07  
ķ.- ıyo I/142/44  
ķ.- ıyorum I/42/41  
**ķullān** - : bk. ķullan- -1-  
ķ.- ırın I/08/66  
**ķullanım** : Kullanma, yararlanma. -1-  
**ķullanım suyu** : İçmek dışında çeşitli amaçlarla kullanılan, çoğunlukla içilmeyen su.  
ķ. suyu I/142/39  
**ķulube** : Kulübe, kerpiç, saman, odun vb.nden yapılmış küçük, basit ev. -1-  
ķ. I/81/63  
**ķum** : Silisli kütlelerin, bāzı kaya ve māden parçalarının tabiî tesirlerle parçalanıp ufalanması sonucu ortaya çıkan küçük ve sert tānecikler ve bunlardan oluşan kütle -5-  
ķ. I/19/09, I/81/36  
ķ.+ a I/19/09  
ķ.+ lu I/81/35, I/81/36  
**ķumaŐ** : İpek, yün, pamuk vb. malzemedен makine veya tezgāhlarda dokunmuş her türlü dokuma. -1-  
ķ.+ ım I/12/26  
**ķumpustu** : bk. ķomposto -1-  
ķ. I/07/39  
**ķun** : bk. gün -1-  
ķ.+ ķu II/02/25  
**ķur** - : 1. Yapmak, inŐā etmek. -1-  
ķ.- ālādi I/29/13  
2. Bir araya getirmek. -1-  
ilgi ķ.- ulurdu I/59/19  
3. Hazırlamak.  
4. Hazırlayıp olması için bırakmak.  
5. (Parçalardan oluşan bir Şeyi) Parçaları birleştirerek bütün durumuna getirmek, çatmak.  
6. (Bir Şeyi) İŞleyecek duruma getirmek.  
7. (Sürekli olacak bir Şeyi) Başlatıp ortaya koymak, oluşturmak, tesis etmek.  
**ķur** - : bk. ķur<sup>-1-</sup>  
ķadırā ķ.- uyóller II/10/81  
**ķuraķlık** : Kurak olma, yağmur yağmama durumu. -1-

ķ.+ lā I/01/24  
**ķuran** : bk. ķuran -1-  
ķ. I/29/13  
**ķuran** : Kur'an, Allah tarafından Hz. Muhammed'e vahyedilen kutsal kitap, İŐlām dīninin temel kitabı, kelām-ı kadim, Kur'ān-ı Kerim. -3-  
ķ. I/16/35  
ķ.+ ı I/33/28  
**ķuran ķursu** : Kur'an okumanın ve Kur'an'da geçen sure ve ayetlerin öğretildiği kurs.  
**ķurān** : bk. ķuran -1-  
ķ.+ ımı II/37/14  
**ķurban** : 1. Kurban bayramı. -1-  
ķ.+ a I/46/64  
2. Bir amaç uğruna kendini fedā eden veya fedā edilen kimse.  
**ķurban bayramı** : Zilhicce ayının onunda başlayan ve kurban kesilip dağıtılan dört günlük dīnî bayram.  
**ķurban ol-** : Bir amaç veya kimse için kendini fedā etmek.  
**ķurban** : bk. ķurban<sup>1</sup> -2-  
ķ. bayramında I/155/68  
bk. ķurban<sup>2</sup>  
ķ. olurum I/67/31  
**ķurbannık** : bk. ğurbannık -2-  
ķ. I/91/27, II/31/30  
**ķurbet** : bk. ğurbet -1-  
ķ.+ ere I/15/63  
**ķurdāle** : Kurdele, elbiselerde, saçlarda ve çeşitli yerlerde süsleme malzemesi olarak kullanılan kumaş Şerit. -1-  
ķ.+ si I/151/32  
**ķurs** : Belli ve sınırlı bir konu üzerinde kısa süreli dersler Şeklinde uygulanan öğretim. -2-  
ķ.+ a II/37/14  
ķ.+ lāna I/16/35  
**ķurŐun** : Ağır, yumuşak, kolayca dövülebilen, māviye çalan gri (kurŐunî) renkli, boru imāli ve birçok kimyevî birleŐikte kullanılan, yoğunluğu 11,3, erime derecesi 327°, atom ağırlığı 207,21, atom numarası 82, sembolü Pb olan metal element. -1-  
**ķurŐun dök-** : Halk inanıŐına göre nazar, büyü, hastalık vb. Şeyleri önlemesi için, eritilmiŐ kurŐunu bunlardan korunmak istenen kimsenin başından

çevirerek içinde su bulunan bir kaba dökmek.

Ç. dökērdik I/58/45

**kürt** : bk. kürt -1-

k. taranası I/04/56

**Ķurt** : Köpekgillerden, gri sarı renkli, yırtıcı, etçil memeli hayvan. -1-

Ç. I/66/12

**Ķurt** : Uzun ve yumuşak gövdeli, omurgasız, bacaksız, ayaksız veya çok ilkel ayaklı, sürünerek hareket eden küçük hayvan.-1-

ķ. yapar I/122/75

**Ķurtar** - : Kurtulmasını sağlamak; bir canlıyı bir tehlikeden, mahvolmaktan, helâk olmaktan uzaklaştırmak, halâs etmek. -2-

ķ. I/95/51

**Ķurtuluş** : Kurtulmak işi, kurtulma, halâs, necat. -1-

**Ķurtuluş savaşı** : 1919 – 1922 yılları arasında Anadolu’yu işgal eden devletlere karşı yapılan ve Türkiye Cumhuriyeti’nin kurulması ile sonuçlanan savaş, İstiklâl harbi, Millî Mücadele.

ķ. savaşıdan I/35/31

**Ķuru** : 1. Daha sonra yenmek veya kullanılmak için kurutulmuş. -8-

ķ. I/19/01

ķ.+ sundan I/42/51

2. Nemi, suyu olmayan.

ķ. II/20/02

3. (Çeşme vb. için) Suyu kalmamış, akıcı özelliğini yitirmiş.

**Ķuru fasulye** : Fasulye bitkisinin kurutulmuş taneleri ve bu tanelerden yapılmış yemek.

ķ. fasilyemiz II/31/48

ķ. fasille II/31/47

ķ. fasülleyi I/127/43

ķ. fasülye II/37/81

**Ķuru** - : Islaklığı, yaşlığı kaybolarak kuru duruma gelmek. -3-

ķ.- du I/54/67

ķ.- duktan I/54/67

ķ.- r I/19/05

**Ķuru** : bk. Ķuru<sup>1</sup> -3-

Ç. fasülye I/103/20

duT Ķ.+ su I/19/12

bk. Ķuru<sup>3</sup>

Ç. I/70/12

**Ķurud** - : bk. Ķurut- -1-

ķ.- uyoz II/21/94

**Ķurul** - : 1. (Parçalardan oluşan bir şey) Parçaları birleştirilerek bütün hâle getirilmek. -5-

ķ.- du II/31/20

soba ķ.- uyordu I/16/25

2. Ortaya konulmak, oluşturulmak, tesis edilmek.

3. Rahatça oturmak, yerleşmek.

4. (Yayı ve zembereği gerilerek) İşleyecek duruma getirilmek.

5. Bir araya getirilmek, toplanmak, teşkil edilmek.

**Ķuruluş** : Kurulma işi. -2-

ķ.+ ları II/23/136

ķ.+ ü I/92/09

**Ķurum** : Kuruluş, müessese. -2-

ķ.+ lısa II/38/24

tek ķ.+ u II/09/52

**Ķuruş** : 1 liranın yüzde biri değerindeki Türk para birimi, guruş.-1-

Ç. I/156/49

**Ķurut** - : Bâzı sebze, meyve, çiçek vb.ni) Güneşte bırakıp kuru duruma gelmesini sağlamak. -3-

ķ.- ursan I/19/05

ķ.- uyoz I/19/03, I/19/25

**ĶuruT** - : bk. Ķurut- -1-

Ç.- uruz II/37/124

**ĶuSu** : bk. Ķuzu<sup>2</sup> -1-

Ç.+ m I/58/11

**Ķusur** : Eksiklik, noksan. -6-

ķ.+ lu II/07/142

**Ķusura bakmamak (kalmamak), (Ķusurunu ba\_aşlamak)** : Hoş görmek.

ķ.+ a ba\_ama I/148/19, I/42/77

ķ.+ a Ķalma I/28/01, I/28/33

ķ.+ unu ba\_aşla I/05/71

**Ķusur** : bk. küsür -2-

ķ. II/09/16

ķ.+ u II/09/101

**Ķusur** : bk. Ķusur -1-

Ç.+ a ba\_ama I/38/120

**Ķuşā** : <ĶuşaĶ+1-1-

ķ. I/41/29

**ĶuşaĶ** : Bele bağlanan uzun, enli veya ensiz kumaş. -1-

ķ. I/41/29

**ĶuşaĶ** : bk. ĶuşaĶ -1-

Ç.+ lā I/153/61

**kuşam** : “Giyilip kuşanılan şeyler, üst baş” anlamında olup Giyim kuşam deyiminde geçer. -1-

ğeyim k. I/72/63

**kuşandır** - : Giyinmesini sağlamak. -1-

giyindiri k.- ı II/08/79

**kuşat** - : Kuşandırmak, giyindirmek. -1-

k.- ırla II/34/37

**kutli** - : Kutlamak, mutlu, sevindirici bir olaydan duyulan memnûniyeti yazı veya sözle bildirmek, tebrik etmek. -1-

k.- yyóS II/12/84

**kutmi** : Bir kumaş türü. -1-

**kutmi şalvar**: Kutmi denilen kumaş türünden yapılmış yöresel bir şalvar.

k. şalvar I/41/23

**kutu** : Çeşitli malzemeden yapılmış, genellikle kapaklı, taşınabilir kap. -3-

k. I/154/33, I/154/35

k.+ yu I/154/36

**kütü** : bk. kutu -1-

k. I/02/57

**Kutu** : bk. kutu -1-

K.+ su I/154/35

**kuva** : bk. kova -1-

k. I/07/75

**KuvaT** : bk. kuvvet -1-

Küş K. I/88/39

**Kuvvetli** : Kuvvetli, maddî güce sâhip olan, kuvveti olan, güçlü. -1-

K.+ dim II/19/132

**kuy** - : bk. koy-<sup>2</sup> -5-

k.- arıs I/36/51

k.- arlardı I/77/07

k.- dular II/23/12

k.- uyoz I/46/106

bk. koy-<sup>3</sup> -1-

k.- uyóm I/90/08

**kuzu** : 1. Koyunun yavrusu. -2-

k.+ lâmız I/40/81

k.+ lar I/40/80

2. Yavru.

**kü** : bk. ki -3-

k. I/32/82, I/65/54, II/22/55

**kü** : bk. köy -2-

k.+ ü II/02/31

k.+ dê I/48/29

**kübre** : bk. gübre -3-

k. I/85/31

K.+ miz I/85/32

K. yapmazsan I/85/32

**Kübür** : bk. gübür -6-

k. II/07/83, II/38/16

feni k. I/85/18

k.+ süS II/08/83

K.+ ü I/33/88

k.+ ümüz II/38/24

**kücü** : Dokuma tezgâhlarında arış ipliklerini açıp kapayan tarak 2. Heybe dokumakta kullanılan, üzerine teller çakılmış tahta, basit dokuma aygıtı. -3-

k. I/96/07

k. yaparıS I/96/07

**küçücüK** : bk. küçücüK -1-

k. et I/111/20

**küçüle** - : Tezgâhta halı, kilim, kumaş vb. dokurken çözgü ipliklerini gücü ağacına bağlamak. -1-

k.- riS I/96/06

**küçülü** - : bk. küçüle- -1-

k.- yoz I/96/08

**küçü** : <küçük+ü -7-

k. I/121/92, I/33/80, II/03/34,

II/21/26

k.+ düm I/01/09

k.+ me I/85/11

k.+ ne II/29/11

**küçü** : <küçük+ü -7-

K.+ dü II/07/105

k.+ düm I/101/08, I/39/27

k.+ ken I/39/27

K.+ mü verdiK I/125/49

k.+ müz I/38/24

**KüçüK** : bk. küçük -1-

K. I/119/79

**KüçüK** : bk. küçük -9-

k. I/60/86, II/24/70

K. I/153/54, I/28/42, I/91/28

kuççük k. II/11/27

K. gâş2 I/81/17

k.+ leri I/39/30

K.+ tüm I/76/69

**Küçü** : bk. küçük -3-

k.+ ü II/29/11, II/37/77

K.+ üz I/110/22

**küçücüK** : Çok küçük, ufacık. -1-

k. II/09/77

**küçüK** : bk. küçük -5-

k. I/111/31, I/111/68, I/119/31,  
I/33/68

K. II/33/37

**küçük** : Ölçüleri bakımından aynı cinsteki benzerlerinden daha alçak, daha dar, daha kısa ve daha ufak olan. -6-

k. I/09/69, I/111/14, I/111/18,  
I/111/19, I/111/20, I/111/70, I/119/31,  
I/140/19, I/33/131, I/33/77, I/33/86,  
I/35/23, I/40/14, I/53/37, I/60/77, I/73/18,  
I/74/19, I/83/35, I/85/24, I/85/52, II/15/82,  
II/15/94, II/29/103, II/30/12, II/30/36,  
II/37/76

K. I/110/33, I/113/136, II/09/41,  
II/09/83

k.+ de I/73/35

k.+ ken I/09/07

k.+ Ken II/35/104

k.+ kēn I/09/56

k.+ le II/34/15

k.+ lē II/34/14

k.+ lēden II/38/69

k.+ lerden II/38/91

k.+ leri I/121/38

**küçük küçük** : Küçük parçalardan oluşacak biçimde.

güçük küçük k. I/128/36

küçük k. I/103/52, I/111/15,  
I/111/16, I/111/21, I/111/72, I/119/59,  
II/29/104, II/37/122, II/37/99

Küçük k. I/71/35

küçük k. I/154/52, I/73/59

k. küçük I/103/52, I/111/14,  
I/111/15, I/111/21, I/111/72, I/119/58,  
II/29/104, II/37/122, II/37/99

K. küçük I/71/34

güçük k. küçük I/128/36

**küçük** : bk. küçük -3-

böyük k. I/104/22

k. küçük I/154/52, I/73/58

**küçükbaş** : Koyun ve keçi cinsi kasaplık hayvanlara verilen ortak ad. -4-

k. I/46/67, I/57/33

k. hayvan II/37/72

k.+ ımız II/24/37

**küçük** - : Küçük duruma gelmek, daha küçük olmak. -1-

ne büyür ne k.- ür I/117/38

**küFecik** : Meyve, sebze vb. taşımaya yarayan, ağaç dallarından örülmüş büyük, kaba sepet, küçük küfe. -1-

k.+ lere I/128/74

**küflen** - : Küflü duruma gelmek, küf tutmak, küf bağlamak. -1-

k.- ir I/103/61

**küFür** : Sövme sözü, söverken kullanılan çirkin söz. -1-

**küfür ed-** : Sövmek, küfür sözleri söylemek.

k. ederci I/128/64

**küFür küfür** : (Rüzgâr için) Hafif hafif ve serin serin. -1-

küFür k. I/139/30

**kül** : Yanan şeylerden artakalan toz hâlindeki madde. -9-

k.+ e I/146/46, I/146/47

k.+ ümü I/77/40

k.+ ünü II/15/74

k.+ ünü I/116/15

k.+ üñü I/77/36

**kül suyu** : Küle su karıştırılarak elde edilen ve şifa umulan karışım.

k. suyu II/35/64, II/35/65, II/35/66

**külbasdi** : Külbastı, ateşte pişirilmiş kemiksiz et. -1-

k. II/28/87

**külle** - : Üstünü kül ile örtmek. -3-

k.- dim I/36/81, I/36/82

k.- riz I/26/52

**külle** : Tandırdaki ateşin yanmasını sağlayan hava deliği. -3-

k.+ si I/116/05

k.+ sini I/130/62

k.+ yi I/116/05

**küllē** - : bk. külle- -3-

k.- dig II/11/62, II/11/63

k.- rdig II/11/63

**külleme** : Külde pişirilen yiyecek. -1-

k. II/14/33

**küllemelig** : Külde pişirmek için ayrılmış olan veya bunun için uygun yiyecek. -1-

k. II/29/52

**küllü** - : bk. külle- -1-

k.- yip II/14/30

**küllü** - : bk. külle- -1-

k.- yolardı II/14/29

**küllük** : Kül ve süprüntü atılan yer, çöplük. -5-

k.+ de I/132/64

k.+ lēden I/02/61, I/02/62

k.+ lerde I/51/19  
k.+ lere I/02/62  
**küllüme** : bk. külleme -2-  
k. II/08/95  
**küllümi** : bk. külleme -1-  
k. yapállá II/08/94  
**kültür** : Bir milletin inanç, fikir, sanat, âdet ve geleneklerinin, maddî ve mânevî değerlerinin bütünü, hars. -1-  
k. II/23/44  
**kültürel** : Kültürle ilgili. -1-  
k. I/92/33  
**kültürsüzlük** : Kültürsüz olma durumu. -1-  
k. II/23/168  
**külüstür** : Külüstür, yıpranmış, eskimiş, kalitesinin düşük olduğu görünüşünden anlaşılan (şey). -1-  
k.+ ler I/21/59  
**küm** : Patlayan, düşen, bir yere çarpan veya üzerine vurulan bir şeyin çıkardığı kuvvetli, tok ve gürültülü ses. -1-  
**küm kümbüde** : Bir şeyin üzerine vurulmasıyla çıkan gürültülü ses.  
k. kümbüde I/126/66  
**kümbüde** : Patlayan, düşen, bir yere çarpan veya üzerine vurulan bir şeyin çıkardığı kuvvetli, tok ve gürültülü ses. -1-  
küm k. I/126/66  
**Küme** : bk. güme -1-  
K. yapârdık I/81/61  
**kümes** : Tavuk, hindi vb. evcil hayvanların barınması için yapılmış kapalı yer. -2-  
k. I/16/11  
k.+ i I/16/11  
**kümês** : bk. kümes -1-  
k.+ e I/61/55  
**kümüş** : bk. gümüş -1-  
k.+ lü I/153/61  
**Kün** : bk. gün<sup>1</sup> -4-  
K. I/42/62  
k.+ de I/119/69, I/46/40  
K.+ de I/55/11  
bk. gün<sup>5</sup> -1-  
düün K.+ ü II/23/55  
**küna** : bk. günah -1-  
k.+ ğ I/154/49  
**künge** : Toz, çöp, süprüntü, pislik. -1-

tozuñ k.+ niñ I/159/34  
**künye** : Bir kimsenin kim olduğu üzerinde yazılı olan ve eskiden bilhassa askerler tarafından üstlerinde taşınan üçgen şeklindeki kâğıt. -2-  
k.+ si II/09/14  
**küp** : İçine su, yağ, pekmez gibi sıvılar ve buğday, un vb. erzak konan, karnı geniş, dibi dar toprak kap. -1-  
k.+ lere I/60/41  
**küPbüdü küPbüdü** : Patlayan, düşen, bir yere çarpan veya üzerine vurulan bir şeyin çıkardığı kuvvetli, tok ve gürültülü ses. -3-  
küPbüdü küPbüdü k. I/126/42  
k. küPbüdü küPbüdü I/126/42  
küPbüdü k. küPbüdü I/126/42  
**küpe** : Genellikle kadınların kulak memelerine taktıkları süs. -1-  
k.+ ler I/25/11  
**küpecik** : 1. Kulplu, küçük küp. -2-  
k. I/19/06, I/96/59  
2. Küçükler, gençler.  
k. I/96/59  
**küpecik** : bk. küpecik<sup>2</sup> -1-  
k. I/96/58  
**küpü** : bk. küpe -2-  
k. II/17/55  
k.+ nü II/17/54  
**kürd** : bk. kürt -1-  
k.+ üm I/23/26  
**kürdan** : Diş aralarında kalan şeyleri çıkarmak için kullanılan, ucu sivri, tahta, plastik vb.nden yapılmış ufak âlet. -2-  
k.+ nâ II/39/32  
k.+ nan II/39/32  
**küre** : bk. kürek -4-  
k.+ ğ I/73/50, I/73/62  
k.+ ye I/76/85  
k.+ ynen I/97/23  
**kürē** : <kürek+i -4-  
k. I/23/20, I/73/51  
k.+ ğe I/10/16, II/37/66  
**kürek** : Kömür, toprak, kum, kar vb. maddeleri bir yerden alıp bir yere atmaya yarayan, uzun bir sapa geçirilmiş mâdenî yayvan bir parçadan ibâret âlet. -9-  
k. I/23/23, I/76/85, I/84/27, I/84/30, I/88/54  
k.+ le I/157/83

k.+ lēnen I/39/59  
k.+ lēṅ I/88/56  
k.+ lerne I/88/47  
**kürt** : Bugün çoğunluğu Türkiye, İran, Irak, Sûriye ve Güney Kafkasya'da yaşayan topluluk ve bu topluluktan olan kimse. -28-  
k. I/03/11, I/03/14, I/06/144, I/149/35, I/149/36, I/23/25, I/23/26, I/23/27, I/74/100,  
I/86/49, I/92/20, II/04/44  
k.+ den I/86/41  
k.+ dēn I/03/07  
k.+ dür I/158/07  
k.+ lē I/150/47, I/150/48, I/33/118  
k.+ lēden I/124/23, I/57/40  
k.+ ler I/06/147, I/86/40  
k.+ lerde I/89/07  
k.+ lerden I/57/41  
k.+ leri I/58/27  
k. mürt I/11/23  
k.+ Ten I/23/15  
**kürt taranası** : Kürtlerin yaptığı bir tarhana çeşidi.  
**kürt** : bk. kürt -3-  
k. I/56/76, I/99/40  
k.+ lēden I/46/86  
**kürtü** : <kürtük+ü -1-  
k.+ nen I/121/41  
**kürtçü** : Kürtçe, Hint-Avrupa dil öbeğinden olup Kürtler tarafından kullanılan, içinde Türkçe, Farsça, Arapça, Çerkesçe, Gürcüce ve Keldânîce gibi dillerden pekçok kelime bulunan dil. -1-  
k.+ yü II/17/91  
**kürtü** : bk. kürtük -1-  
k.+ üṅ I/121/41  
**kürtük** : Kuytu yerlere toplanmış kar ya da kum yığını. -1-  
k. yapardī I/121/40  
**kürtük** : Üstünde kertikler bulunan, girintili çıkıntılı, tırtık tırtık anlamındaki *kertikli kürtüklü* sözünde geçer. -2-  
kertikli k.+ lü I/122/38  
**kürü** - : Küremek, kürekle temizlemek. -5-  
k.- llē II/32/43  
k.- llerdi I/121/08  
k.- r II/32/43  
k.- rdük I/55/55

**kürü** - : bk. kürü- -3-  
k.- r I/24/65, I/24/66  
k.- yoS I/10/113  
**küs** : Küsmüş, dargın kimse. -3-  
k. dargın I/69/105  
k. müs I/42/67  
k.+ üS I/13/27  
**küs** - : 1. Darılmak, gücenmek, gücenip görüşmez olmak. -8-  
k.- dük I/13/35  
k.- ecek I/47/56  
k.- ēr I/47/43  
k.- erin I/111/90  
k.- medik II/19/111  
k.- mezdi I/47/44  
k.- seşiz I/42/67  
k.- Tüm I/132/72  
2. Yemekler iyi karıştırılmayarak top top olmak. -1-  
k.- eṅ I/127/44  
**Küsel** : bk. güzel -1-  
K. I/71/57  
**Küsēl** : bk. güzel -1-  
K.+ dir I/71/60  
**küskü** : Taş, duvar vb. sert yerleri yarmak, parçalamak için kullanılan, ucu sivri ağır demir çubuk. -1-  
k.+ sü I/98/95  
**küssü** : kürsü -1-  
k.+ de I/01/53  
**küsür** : Küsur, bir sayıdan sonra kullanıldığında belli olmayan küçük bir miktar bildirir. -1-  
k. II/23/11  
**Küş** : bk. güç -1-  
K. KuvaT I/88/39  
**küt** : Kötürüm, sakat. -2-  
k. I/18/10  
k.+ üm I/134/04  
**küt** - : bk. güt- -3-  
k.- cek I/33/35  
k.- tüm I/33/32  
**küt** : bk. kürt -1-  
k.+ lērdin II/02/92  
**kütled** - : Kütletmek, küt diye ses çıkartmak, kütlemesine yol açmak. -1-  
k.- irdig I/76/95  
**Kütmē** : <gütme+ye -1-  
K. I/155/47  
**kütük** : 1. Kalın odun, kesilmiş ağaç



gövdesi. -3-  
k.+ lère I/80/40  
k.+ leri I/80/38  
2. Resmî bilgilerin kayıtlı olduğu  
ana defter.  
k.+ lerde I/122/10  
**kütür kütür** : Çok tâze, sert ve gevrek. -  
2-  
kütür k. I/17/71  
k. kütür I/17/71  
**küv** : bk. köy -1-  
k.+ e I/125/44  
**küy** : bk. köy -1-  
k.+ lerde I/48/78  
**küy** : bk. köy -1-  
k. II/02/28  
**küy** : bk. köy -1-  
k. I/05/23  
**Küzel** : bk. güzel -1-  
K. II/08/66

## L

**la** : Ey, ulan anlamında kabaca seslenme ünlemi. -2-

1. I/64/124, II/28/81

**lā** : bk. la -1-

1. II/23/211

**lā\_am** : Lağım, pis suların, dışkıların akıp gitmesi için açılmış yer altı yolu, geriz. -1-

1. II/23/14

**laf** : Bir düşünce anlatan kelime veya kelime dizisi, söz, lakırdı. -24-

1. I/06/89, I/113/131, I/123/37, I/152/70, I/52/53, I/52/73, I/76/91, II/22/49

1.+ ı I/113/118, I/15/89, I/152/70, I/27/76

1.+ ımı I/43/23

1.+ ımız I/120/45

1.+ ıyızı I/120/49

1.+ ĩnı II/14/65

1.+ lā I/10/66

1.+ lāmı I/43/19

1.+ ları I/47/62, I/47/65, I/52/92

1.+ ları I/120/37

1.+ Ta II/23/128

**lafını kes-** : Biri konuşurken lâfa karışıp sözünü yarım bıraktırmak, sözünü kesmek.

1.+ ıyı kescem I/112/56

**lafcı** : Çok konuşan, geveze. -1-

1. I/47/62

**lağap** : bk. lağap -2-

1. I/128/47

1.+ ları I/128/47

**lahana** : Turpgillerden, pek çok türü olan, kat kat sarılı yapraklardan ibâret güz ve kış sebzesi. -2-

1. I/121/66

beyaz l. sarması I/07/61

**lahana** : bk. lahana -2-

1. I/106/09

**lağap** : Lakap, bir kimse veya âileye herhangi bir münâsebetle asıl adından başka sonradan takılan ad, takma ad. -3-

1. II/23/134, II/23/143

1.+ lā II/23/133

**lahmâcın** : Lahmacun, üzerine kıyma, soğan, biber vb. konularak fırında

pişirilen bir çeşit pide. -1-

1. I/125/11

**lākāb** : bk. lağap -1-

1.+ ı II/30/23

**lâkin** : Ama, ancak, fakat. -1-

1. I/99/49

**lâle** : Zambakgiller familyasından, Asya menşeli olduğu sanılan, çok değişik türleri bulunan, mızrak biçiminde uzun yapraklı, çok yıllık soğanlı bitkinin, yapraklarının ortasından çıkan bir sap üzerinde bir tâne açan kadeh biçimindeki çiçeği. -1-

1.+ lerı I/95/37

**lamba** : İçindeki petrol vb. maddenin yanması veya tellerin elektrik akımı ile akkor hâle gelmesi sûretiyle ışık veren aydınlatma aracı. -21-

1. I/18/39, I/72/39, I/72/40

1.+ lā I/146/36, I/146/37, I/146/38

1.+ lādan I/146/37

1.+ nı I/06/132

ğaz 1.+ sı I/15/50, I/161/13, II/24/89, II/24/90, II/24/91

ğaz 1.+ sının I/76/84

ğaz 1.+ sī II/25/30

1. yakādık I/161/12

1.+ ynan I/18/38, I/18/39

**lambā** : bk. lamba -1-

1. I/146/35

**lamba** : bk. lamba -41-

1. I/07/67, I/115/47, I/15/50,

I/32/04, I/32/05, I/45/49, I/51/27, I/64/67, I/64/68, I/72/38, I/72/39, I/87/88, I/91/71

1.+ la I/72/46, I/72/47

1.+ lādan I/64/74

1.+ lāmız I/59/62

1.+ lānan I/32/03

1.+ lar I/115/46, I/41/75, I/64/67

1.+ ları I/115/48

1.+ larımız II/25/29

1.+ nı I/07/68, I/73/19, I/73/71

1.+ sı I/115/46

el 1.+ sı I/72/47

ğaz 1.+ sı I/07/67, I/32/06, I/34/39

ğaz 1.+ sının I/28/32

ğaz 1.+ sī I/34/39

ğaz 1.+ siyan I/36/46

1. yakıyoduğ I/57/16

1.+ yı I/145/30, I/87/89

**lambā** : bk. lamba -1-

1. I/80/32

- lāmbā** : bk. lamba -1-  
 1. I/34/38
- lāmba** : bk. lamba -1-  
 1. II/25/30
- lāmbı** : bk. lamba -5-  
 1. + y1 I/57/20  
 1. + ynan II/11/19, II/11/20  
 1. + ynan yapardı I/57/20  
 1. + ynan yapardı I/57/19
- lāmbı** : bk. lamba -1-  
 1. II/05/51
- lambiri** : Ahşap, plastik, metal veya taşla yapılan tavan ya da iç duvar kaplaması. -1-  
 1. + ydi II/30/74
- lamma** : bk. lamba -1-  
 1. gaz l.+ sı I/57/17
- lamma** : bk. lamba -1-  
 1. gaz l.+ sı I/87/88
- lanğır lungur** : Kaba bir şekilde. -1-  
 1. lungur II/21/99
- lapor** : Rapor, incelenmesi gereken bir husus hakkında o işi inceleyen kimse veya kurul tarafından hazırlanan, gözlem, düşünce ve tespitleri bildiren yazılı açıklama. -1-  
 1. rapor dut- : Rapor vermek, bir konuda yapılan inceleme ve araştırma sonucu ortaya çıkan hususları, gözlem, tespit ve düşünceleri, bir kimsenin sağlık durumu hakkındaki bilgileri yazı ile bildirmek.  
 1. dutTulā II/26/28
- lastik** : Kauçuktan yapılmış olup çekildiğinde uzayan esnek madde. -1-  
 1. + len I/32/55
- lāyık** : Uygun, yaraşır, münâsip. -1-  
 1. āzına l. I/148/55
- laylân** : bk. naylon -2-  
 1. I/20/84, I/20/86
- laylân** : bk. naylon -1-  
 1. I/20/84
- laylim** : bk. leylim -1-  
 1. I/15/87
- laylon** : bk. naylon -4-  
 1. I/157/37, I/20/85, I/20/87  
 1. + u I/33/05
- lāylon** : bk. naylon -1-  
 1. I/121/03
- lāylon** : bk. naylon -1-  
 1. I/70/58
- lāylon** : bk. naylon -1-  
 1. I/96/17
- laylun** : bk. naylon -1-  
 1. I/121/05
- lāylun** : bk. naylon -1-  
 1. II/12/32
- lāzım** : bk. lāzım -2-  
 1. I/46/130
- lāzım** : bk. lāzım -2-  
 1. I/28/17, I/92/08
- lāzım** : Gerekli, lüzumlu. -22-  
 1. I/03/30, I/110/18, I/112/65, I/112/77, I/120/35, I/122/10, I/146/84, I/156/40, I/55/05, I/55/11, I/69/97, I/96/24, I/97/51, II/04/91, II/04/92, II/28/12  
 1. + ımış I/55/12  
 1. + sa yapıyoz I/34/64
- lāzım ol-** : Gerekmek, gerekli olmak, ihtiyaç duyulmak.  
 1. oldu yapıdık I/149/63  
 1. oldu yapıTık I/149/62  
 1. oldu II/22/25  
 1. oldü I/142/44
- le** : Ey, ulan anlamında kabaca seslenme ünlemi. -18-  
 1. I/05/71, I/111/101, I/149/51, I/161/42, I/161/43, I/161/44, I/64/134, I/69/38, I/74/56, I/86/24, II/04/87, II/19/52, II/23/172, II/28/15, II/28/53, II/28/84, II/28/85
- lē** : bk. le -14-  
 1. I/111/101, I/155/106, I/33/76, I/56/75, I/61/01, II/04/87, II/24/87, II/28/45, II/28/82, II/28/84, II/28/85, II/39/115, II/39/22
- lēblebi** : Eğlencelik olarak yenen kavrulmuş nohut. -1-  
 1. I/72/81
- leçber** : bk. leşber -1-  
 1. + idi I/143/12
- leK** : bk. renk -1-  
 1. renk l. I/08/70
- len** : Ey, ulan anlamında kabaca seslenme ünlemi. -22-  
 1. I/128/50, I/128/60, I/128/65, I/137/30, I/138/98, I/139/46, I/14/69, I/144/47, I/144/61, I/25/52, I/67/37, I/69/70, I/69/79, I/69/80, I/75/54, I/95/93, I/99/54, II/23/74, II/28/12, II/28/53

l. veriydiñ I/95/93  
**lēn** : bk. len -1-  
l. I/134/54  
**lēs** : Lens, göz merceği. -2-  
l. I/42/26, I/42/27  
**leşbelī** : <leşberliK+i -1-  
l.+ nen II/09/67  
**leşbēlik** : bk. leşberliK -4-  
l. II/09/05, II/09/51  
l.+ mişti II/09/04  
l. yaptı II/09/20  
**leşbellig** : bk. leşberliK -1-  
l. I/154/55  
**leşbellik** : bk. leşberliK -3-  
l. I/03/22  
l. yapıyolar I/158/14  
l. yapıyoz I/150/03  
**leşber** : Rençper, geçimini toprağı ekip biçerek sağlayan kimse, çiftçi. -7-  
l. I/100/19  
l. altınına I/113/42  
l.+ idiK I/52/06  
l.+ in I/130/08, I/52/51  
l.+ iñ I/130/83  
**leşberli** : bk. leşberliK -1-  
l.+ ĵimiz II/09/22  
**leşberliK** : Rençperlik, rençper olma durumu ve rençperin yaptığı iş, ırgatlık, çiftçilik. -1-  
l. yapıyoz I/87/116  
**leşberliK** : bk. leşberliK -1-  
l. I/150/02  
**leyēn** : Leğen, içinde öteberi yıkanan veya çeşitli işlerde kullanılan yayvan kap. -1-  
l. II/15/82  
**leylek** : Leylak, zeytingillerden, on kadar türü, pek çok çeşidi bulunan, doğu asıllı, kokulu, güzel çiçekler açan ağaççığın salkım hâlindeki kokulu, beyaz, pembe, mor renkli çiçeği. -8-  
l. I/95/100, I/95/102, I/95/103, I/95/104, I/95/106, I/95/112, I/95/114, I/95/98  
**leylim** : Bir enstrümana sözle edilen eşlik. -1-  
l. I/15/87  
**lēyn** : bk. len -1-  
l. I/128/49  
**lezzet** : Ağızla duyulan tat, çeşni. -3-

l.+ i I/105/52, I/105/59  
l.+ inde I/117/27  
**lezzetli** : Tadı güzel, yenmesi hoş ve zevkli olan. -7-  
l. I/105/45, I/105/46, I/105/51, I/129/69, II/16/62, II/34/96  
l.+ si I/105/39  
**li\_a** : bk. lira -1-  
l. II/12/77  
**lif** : Hayvânî ve nebâtî maddelerin iplik gibi ince ve uzun parçası. -1-  
l.+ lē I/17/27  
**lik** : Merkezinden çıkan oka at koşulan, bulgur, yarma yapmaya yarayan değirmen. -4-  
l. I/18/55, I/87/119, I/87/32  
l.+ ler I/87/118  
**limon** : Turunçgillerden, sıcak ülkelerde yetişen ve aynı isimdeki meyveyi veren, kerestesi makbul ağacın sarı renkli, kokulu, kabuğundan sıkma veya damıtma yoluyla esans elde edilen, C vitamini bakımından zengin, suyu ekşi, yumurta biçimindeki meyvesi. -11-  
l. I/111/55, I/111/75, I/119/48, I/119/49, I/119/50, I/121/90, I/132/36, I/132/37, II/39/58  
**limon suyu** : Limon meyvesinin sıkılmış suyu.  
l. suyu II/39/58  
**limon duzu** : bk. limon tuzu -1-  
l. duzu I/119/49  
**limon tuzu** : Sitrik asit denen limon asidinin tuzu. -1-  
l. tuzu I/119/50  
**limōn** : bk. limon -2-  
l. II/39/75, II/39/76  
**lira** : Yüz kuruştan ibâret Türk para birimi. -28-  
l. I/06/88, I/106/63, I/110/47, I/113/38, I/122/68, I/125/67, I/134/52, I/136/19, I/143/62, I/155/103, I/156/48, I/44/75, I/52/69, I/52/70, I/69/16, I/85/57, II/04/72, II/12/77, II/23/02, II/39/123  
l.+ sı I/148/30  
l.+ ya I/154/59  
**lirá** : bk. lira -1-  
l.+ yı I/66/38  
**lirá** : bk. lira -1-  
l.+ dan II/04/76  
**lirā** : bk. lira -1-

1. viriyön I/20/29  
**lifa** : bk. lira -1-  
 1. I/75/28  
**lifá** : bk. lira -1-  
 1. I/159/38  
**líra** : bk. lira -4-  
 1. I/06/24, I/06/25, I/06/29,  
 II/10/27  
**liralıK** : Lira, lira değerinde. -1-  
 1. I/53/27  
**lire** : bk. lira -7-  
 1. I/52/29, I/69/16, I/69/19,  
 II/01/52, II/39/133  
 1. veridiK II/01/52  
 1.+ ye I/149/45  
**liri** : bk. lira -10-  
 1.+ ya I/122/68, I/143/40, I/143/61  
 1.+ yı II/04/71, II/04/72, II/04/76  
 1.+ ynan I/52/70  
**liri** : bk. lira -2-  
 1.+ ye I/69/17  
**lisan** : (Anlaşma vâsıtası olarak) Dil. -  
 1-  
 1.+ ndan I/14/17  
**lisde** : bk. liste -2-  
 1.+ ye I/155/82  
**lisdi** : bk. liste -1-  
 1.+ yi veridi I/155/81  
**lise** : Sekiz yıllık ilk öğretimden sonra üç  
 yıllık öğretim yapan ve gençleri  
 üniversiteye veya hayâta hazırlayan okul.  
 -4-  
 1. I/117/03, I/56/05  
 1.+ lere I/32/13, II/10/69  
**lîsê** : bk. lise -1-  
 1.+ ye I/120/34  
**lîse** : bk. lise -4-  
 1. I/53/56  
 1.+ m II/09/86  
 1.+ yi I/04/70, I/73/26  
**lîsê** : bk. lise -1-  
 1. I/149/19  
**lisê** : bk. lise -1-  
 1.+ yi II/24/44  
**lisi** : bk. lise -3-  
 1.+ ye I/41/44  
 1.+ yi I/53/49, II/07/103  
**lîsi** : bk. lise -1-  
 1.+ yi II/07/30  
**lisTe** : Kişi, nesne vb. şeylere âit isimlerin  
 alt alta yazılmasından meydana gelmiş

cetvel, isimler dizisi. -1-  
 1. yapıkdî I/158/38  
**litîrê** : bk. litri -1-  
 1. II/10/24  
**litri** : Litre, sıvıların miktârını belirlemek  
 için kullanılan 1 desimetreküp hacminde  
 ölçü birimi. -2-  
 1. II/10/22, II/10/24  
**liyen** : bk. leyên-1-  
 1.+ in II/15/67  
**loğanta** : Ticârî maksatla açılmış, para ile  
 yemek yenilen yer, büyük ahçı dükkânı. -  
 4-  
 1. II/04/30, II/27/46  
 1.+ dan I/96/48  
 1.+ yı II/19/100  
**loğantâ** : bk. loğanta -1-  
 1.+ ya II/19/99  
**loğanti** : bk. loğanta -1-  
 1. II/04/29  
**loğum** : Dilim dilim tepsiye yerleştirilip  
 üzerine haşhaş sürülüp zeytinyağıyla  
 yağlandıktan sonra fırında pişirilen  
 buğday ekmeği. -3-  
 1. I/109/47  
 1.+ u I/109/47  
**loğum** : Hafif ağdalaştırılarak pişirilip  
 küçük parçalar hâlinde kesilen, şekerli  
 nişasta eriyiğinden yapılmış şekerleme,  
 latilokum, kesme. -2-  
 1. II/17/50  
**locman** : bk. lojman -1-  
 1. yapılcı II/07/18  
**loğusa** : Yeni doğum yapmış kadın. -  
 1-  
 1. I/98/97  
**lojman** : Bir kuruluşun kendi bünyesinde  
 çalışanlara az bir ücretle veya ücretsiz  
 olarak tahsis ettiği ev. -5-  
 1.+ nâ II/09/38  
 1.+ narı I/121/100, II/09/48  
 1.+ narında I/121/100  
**longus** : Bir çocuk oyunu. -2-  
 1. I/76/96  
**lor** : Tâze, yumuşak ve tuzsuz bir çeşit  
 peynir. -1-  
 1.+ nan II/37/91  
**lormal** : bk. normal -1-  
 1. I/126/80  
**löbeTci** : bk. nöbetçi -1-  
 1. I/16/33

- löbetçi** : bk. nöbetçi -2-  
1. I/16/26
- löküs** : bk. lüküs -2-  
1. I/146/38  
1.+ lēmiz I/59/62
- löküz** : bk. lüküs -4-  
1. I/145/78, I/146/38  
1.+ ünen I/145/78, I/145/79
- löp** : Yuvarlak, yumuşak ve irice, lop. -  
2-  
**löp löp** : Yumuşak ve yuvarlak.  
1. löp I/28/35
- löpür löpür** : Sarkık ve gevşek bir et yığını  
hâlinde -2-  
löpür 1. I/152/58  
1. löpür I/152/57
- lüküs** : Lüks, kuvvetli ışık veren, hava  
basıncı bir çeşit petrol lambası. -2-  
1.+ ler I/19/07  
1.+ ünen II/11/19
- lülë** : Lüle, Halka gibi dürülmüş şey,  
kivrım, saç kıvrımı. -1-  
1. yapTılar II/37/50
- lüzüm** : bk. lüzum -1-  
1. õđdu I/64/05
- lüzum** : Gerekme, lâzım olma, gereklilik,  
gerek. -1-  
**lüzum et- (ol-)** : Gerekmek.  
1. edip I/131/55
- lüzumsuz** : Varlığına ihtiyaç duyulmayan,  
gereksiz. -1-  
1. II/23/125

## M

**ma** : bk. var -33-  
 m. I/03/73, I/127/29, I/145/86, I/152/39, I/157/03, I/39/14, I/39/15, I/41/58, I/41/59, I/50/31, I/51/03, I/51/39, I/52/46, I/52/78, I/58/97, I/58/98, I/74/43, I/86/67, II/04/71, II/14/23, II/14/64, II/16/101, II/16/40, II/16/85, II/18/04, II/27/14, II/29/04, II/29/64, II/29/65, II/32/46

**mā** : bk. var -4-  
 m. I/112/47, II/05/36, II/14/23  
 m.+ dı I/152/12

**ma\_alle** : bk. mahalle -2-  
 m.+ mizde I/27/58  
 huzur m.+ sindeyiz I/40/05

**mā\_alle** : bk. mahalle -2-  
 aşşā m. I/46/04  
 m.+ de yapTık II/19/31

**ma\_aş** : Bir kimseye aydan aya ödenen para, ücret, aylık. -4-  
 m. I/110/38, I/63/34

**ma\_aş bāla-** : Aylık bağlamak, bir kimseye her ay belli bir para ödemeyi taahhüt etmek.  
 m. bālatmış I/24/51

**mā\_aş** : bk. ma\_aş -1-  
 m.+ ı I/46/75

**mābi** : bk. mavi -1-  
 m. I/153/106

**macera** : bk. mājera -1-  
 m.+ yı II/20/57

**mācera** : Yaşanan olaylar dizisi, baştan geçen, vukū bulan hal ve olay. -1-  
 m.+ ydı II/25/97

**mācıl** : bk. mācır -2-  
 m.+ lā I/10/102  
 m.+ lar II/10/42

**macır** : bk. mācır -1-  
 m. I/92/14

**mācır** : Muhacir, farklı tarihlerde Balkanlardan Türkiye'ye göç etmiş kişilere verilen ad. -40-  
 m. I/02/34, I/02/36, I/02/37, I/03/52, I/10/92, I/10/93, I/10/94, I/10/95, I/111/117, I/156/53, I/20/65, I/20/66, I/56/40, I/60/82, I/60/84, I/65/07, I/65/08, I/72/32, I/99/39, II/03/74, II/03/76, II/03/81, II/10/30, II/13/10, II/13/40  
 m.+ dı II/13/38

m. dilinnen II/13/09  
 m.+ ı I/111/119  
 m.+ ın I/02/37  
 m.+ lā II/14/45  
 m.+ lādan II/10/60  
 m.+ lar I/11/23  
 m.+ larla II/10/59

**mācırılığ** : Muhâcirlik, Muhâcir olma durumu. -1-  
 m. I/10/95

**mācır** : bk. mācır -3-  
 m. II/10/06, II/14/48

**macur** : bk. mācır -2-  
 m. I/92/21  
 m.+ dur I/92/24

**mācur** : bk. mācır -6-  
 m. I/149/37, II/06/52, II/19/104, II/19/86  
 m.+ dur I/92/24  
 m.+ lar II/06/70

**māça** : bāça'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
 bāçaya m.+ ya I/161/17

**madalya** : Savaş kahramanlarına, askerlikte yararlılık gösterenlere mükâfat olarak verilen, üzerine târihî bir olayı belirten yazı, resim, sembol gibi bir alâmet basılmış veya kazılmış olan, genellikle göğse takılan mâdenî nişan. -1-  
 m. II/09/18

**maddî** : bk. maddi -1-  
 m. I/125/51

**maddi** : Mal, para, varlıkla ilgili olan. -3-  
 m. I/03/81, I/131/58

**maddi durum** : Varlık, sahip olunan para, mal ve diğer maddeler.  
 m. durumu II/38/35

**madem** : bk. mādem -1-  
 m. II/38/67

**mādem** : Başına getirildiği cümleyi “değil mi ki, -diği için, -diğine göre” gibi anlamlarla daha sonraki cümleye bağlar. -4-  
 m. I/28/20, I/28/45, I/35/32, II/14/78

**māden** : bk. māden -3-  
 m.+ de I/46/70, I/46/99  
 m.+ e I/46/39

**māden** : Kendine has parlaklığa sâhip,

dövülüp haddelenebilen, ince levha ve tel hâline getirilebilen, asitler ve bazlarla birleşebilen demir, altın, bakır gibi elementlerin ortak adı, metal ve bunların çıkarıldıkları ocak. -2-

m. I/53/28, II/17/69

m.+ de I/161/22, I/48/06, I/49/63, I/53/44, I/61/67

marğı m.+ de I/161/21

m.+ den I/49/57, I/53/45, I/55/58, I/63/10

m.+ e II/23/11

m.+ i I/55/58

kırom m.+ i I/60/33, I/61/66

sağarya m.+ i II/17/66

m.+ imiz I/49/57

kırom m.+ inden I/60/34

kırom m.+ ine I/60/50

m.+ nē II/07/129

**mâden mü\_endiSi** : Mâden işleri ile ilgili eğitim almış ve bu alanda çalışan mühendis.

m. mü\_endiSi I/44/55

**mâden suyu** : İçinde erimiş mâdenî maddeler bulunan ve bâzı hastalıklarda tedâvi amacıyla kullanılan kaynak suyu. -1-

m. suyu verin II/39/186

**mâden** : bk. mâden -2-

m. I/04/08

**mâdullü** : <mağdurluk+u : Gadre uğramış olma durumu, mağdûriyet. -1-

m.+ nan II/16/58

**mâdur** : Mağdur, gadre uğramış, haksızlık ve zulüm görmüş, hakkını alamamış. -3-

m. I/64/65, II/21/82

m.+ udu II/16/58

**mâfaza** : Muhafaza, saklama, olduğu gibi kalmasını sağlama, koruma, koruyup gözetme; korunma. -2-

allah m. I/35/19, I/35/26

**mahabbed** : bk. muhabbet -1-

m. etTiK I/59/83

**mahabbet** : bk. muhabbet -1-

m.+ i I/59/83

**maḥabbet** : bk. muhabbet -1-

m. I/59/85

**mahâle** : bk. mahalle -1-

m.+ de II/24/28

**mahalle** : Şehir, kasaba, nâhiye ve büyük

köylerin, çeşitli isimlerle birbirinden ayrılan ve idârî yönden bir muhtarlığa bağlı olan kısımlarından her biri. -10-

m. II/35/19, II/35/20, II/35/21, II/37/78

m.+ de I/27/57

aşşā m.+ de II/35/116

aşşā\_ı m.+ den I/48/80

m.+ miḡ I/27/32

m.+ miz I/27/31

m.+ si I/20/05

**mahallē** : bk. mahalle -1-

m. II/35/112

**mahallē** : bk. mahalle -1-

yuḡar m.+ de II/38/81

**māhalle** : bk. mahalle -1-

m. I/65/32

**māḥalle** : bk. mahalle -1-

m.+ den I/46/121

**mahalli** : bk. mahalle -1-

m.+ de I/03/74

**mahalli** : Bir yere âit veya bir yere mahsus olan, yerli, yerel, yöresel. -1-

**mahalli seçim** : Yerel seçim.

m. seÇimnerden I/142/28

**mahFet** - : Mahvetmek, yok etmek, ortadan kaldırmak, varlığına son vermek. -2-

m.- miş I/108/20, I/108/26

**māhkeme** : Dâvâlara bakmak, suçluları cezâlandırmak ve adâleti yerine getirmekle görevli hâkim veya hâkimlerin başkanlığında kurulan heyet -1-

m.+ ye I/48/64

**māhkemeye ver-** : Dava açmak.

**māḥkimé** : bk. māhkeme -1-

m.+ yi II/01/59

**māhkime** : bk. māhkeme -1-

m. II/02/23

**māhkimi** : bk. māhkeme -1-

m.+ ye I/126/22

**māhkème** : bk. māhkeme -1-

m.+ ye I/78/44

**mahrimat** : bk. mahrumiyet -1-

m. bölgesi II/33/43

**mahrumiyet** : Mahrum olma, mahrumluk, yoksunluk. -1-

m. I/78/03

**mahrumiyet bölgesi** : Orada yaşayanların ihtiyaçlarını güçlkle



karşıladıkları ya da pek çok ihtiyacını karşılayamadıkları bölge.

**mahsur** : Mahzur, sakınılacak, çekinilecek şey, sakınca, engel, mâni. -1-  
m.+ u I/19/13

**mâhsül** : Buğday, arpa, tütün, meyve vb. topraktan elde edilen şey, ürün. -1-  
m. I/127/28

**maht** : bk. vakit<sup>2</sup> -1-  
m.+ ımızda I/138/96

**maķane** : bk. makine -2-  
m. I/51/35  
süt m.+ si I/51/35

**maķani** : bk. makine -1-  
m.+ ye I/96/40

**maķara** : Bir yere takılıp üzerindeki oluktan organ, halat vb. bir şey geçirilerek çekilmek sûretiyle yuvası içinde kolayca döndürülebilen, mâdenî bir tekerlek yardımıyla ağır yüklerin kaldırılmasında veya çekilmesinde kullanılan araç, palanga. -1-  
m. I/51/35

**maķarna** : Yumurtalı un veya irmik hamurunun çeşitli şekillerde kesilip kurutulmasıyla elde edilen yiyecek. -9-  
m. I/26/57, I/26/58  
m.+ m I/132/55  
m.+ mızı I/70/49  
m.+ nın I/33/100  
ev m.+ sı yaparıS I/97/32  
m.+ sını I/40/71  
m. yaparız I/97/32

**maķarņa** : bk. maķarna -1-  
m.+ mızı I/132/11

**maķarņa** : bk. maķarna -1-  
m. II/22/75

**maķârna** : bk. maķarna -1-  
m. yapıyoduķ II/22/75

**maķârņa** : bk. maķarna -1-  
m. I/09/61

**maķarna** : bk. maķarna -3-  
m. I/71/44, I/71/46

**maķas** : Ortadan bir pimle çapraz şekilde birleştirilmiş, iç tarafları keskin iki bıçaktan meydana gelen ve saplarındaki yuvalara yerleştirilen el parmaklarının kumandasıyla açılıp kapanarak aralarına konulan kâğıt, bez, kumaş, saç vb. şeyleri kesmeye yarayan âlet. -2-  
m. I/63/28  
ğırklık m.+ ıynan I/12/01

**maķasÇı** : Demir yollarında makasları açıp kapamakla görevli kimse. -1-  
m. I/67/30

**maķat** : bk. maket -3-  
m. I/133/22  
m. yapTı I/133/17

**maķbul** : Beğenilen, hoş giden, hoş. -2-  
m. I/146/51, II/32/27

**mākeme** : bk. māhkeme -3-  
m.+ deydi I/99/33  
m.+ ye I/83/12  
m.+ ye vèri I/47/57

**mākeme** : bk. māhkeme -1-  
anıyasa m.+ si başğanını I/56/02

**mākemi** : bk. māhkeme -1-  
m.+ ıi II/01/47

**maket** : Sedir. -2-  
m. I/77/02, I/77/04

**maķına** : bk. makine -1-  
m.+ ya I/26/59

**maķıme** : bk. makine -2-  
m. I/26/59  
m. mēndisi I/64/36

**māķımē** : bk. māhkeme -1-  
m.+ m II/01/47

**mākime** : bk. māhkeme -2-  
m.+ de I/99/33  
m.+ miz II/01/50

**mākimi** : bk. māhkeme -1-  
m.+ yi verem II/39/174

**makinē** : bk. makine -3-  
m. I/18/73  
m.+ de I/130/69

**makina** : bk. makine -8-  
m. I/129/23, I/129/24  
m.+ da I/129/23, I/129/25  
m.+ lâ I/73/08, I/73/09  
m.+ ları I/73/09  
süt m.+ larında I/129/15

**makinalaş** - : Her alanda makineden daha çok faydalanmak, üretimde el emeğinden makine kullanımına geçmek. -1-  
m.- Tı I/129/24

**makine** : Elektrik, buhar, su, insan gücü vb. bir enerjiyle çalışan ve belirli bir işi, belirli bir hareketi düzgün, serî ve devamlı yapabilecek, bir enerjiyi bir başka enerjiye

dönüştürebilecek şekilde birleştirilmiş  
parçalar ve mekanizmalar bütünü -  
90-

m. I/108/16, I/116/24, I/137/26,  
I/152/105, I/41/33, I/41/71, I/41/72,  
I/47/44, I/60/53, I/74/11, I/74/53, I/74/56,  
I/88/53, I/96/23, II/06/27, II/09/05,  
II/23/16, II/26/23, II/27/23

m.+ de I/07/97, I/12/22, I/121/65,  
I/35/08, I/41/32, I/62/12, I/77/73

m.+ den I/54/50, I/54/51, I/98/91

m.+ dir I/71/69

m.+ lè I/01/21

m.+ lē I/35/65, I/41/36, I/62/11

m.+ lēle I/07/82

m.+ lēn II/06/28

m.+ lēneḡ I/154/58

m.+ ler I/02/44

m.+ lēr II/25/40

m.+ leri I/74/57

süt m.+ leri I/106/14

m.+ lerimiz I/135/09

çamaşır m.+ m II/33/06

bulaşık m.+ miS I/76/82

m.+ miz II/30/82

çamaşır m.+ miz I/76/82

m.+ niḡ I/74/53

çamaşır m.+ ḡ I/59/41

m.+ sēne I/01/21

m.+ si I/130/18, I/41/38, I/83/40

bulaşık m.+ si I/38/40, I/47/44

çamaşır m.+ si I/38/40, I/59/52,

II/27/23, II/30/73

çekme m.+ si I/02/44

dūme m.+ si I/02/44

hamır m.+ si I/116/20

hübre m.+ si I/137/26

hürtös m.+ si II/30/84

süd m.+ si I/35/09

süt m.+ si I/129/13, I/130/84

m.+ sinde I/116/29

çamaşır m.+ sine I/144/35

oraḡ m.+ sinen I/115/21

çamaşır m.+ sini I/144/41

m.+ siniḡ I/30/02

çamaşır m.+ siymiş I/89/13

m.+ ye I/116/32, I/124/10,

I/62/12, I/62/23, II/18/07

m.+ yi I/116/20, I/19/26, II/18/03

m.+ ynen I/124/24, I/130/10,

I/130/70, I/135/26, I/135/27

m.+ ynen yaparız I/129/13

**makine mühendizi** : Makine işleri  
ile ilgili eğitim almış ve bu alanda çalışan  
mühendis.

m. mühendizi I/149/67

**makine** : bk. makine -1-

m. I/126/44

**makini** : bk. makine -8-

m. II/18/07

ekim m. I/137/25

bulaşığ m.+ si I/35/05

çamaşır m.+ si I/35/05

m.+ yi I/41/72

m.+ ynan I/129/24

m.+ ynen I/108/30, I/143/44

**maḡkeme** : bk. māhkeme -1-

m.+ ye vēri I/47/58

**maḡsi** : bk. maḡsi -1-

m.+ nen I/154/70

**maḡsi** : Maksi etek, uzun etek. -3-

m. I/06/01, I/77/16

m.+ lē I/146/22

**māḡsi** : bk. maḡsi -1-

m. I/47/47

**mal** : 1. Bir kimsenin tasarrufu altında  
bulunan inek, manda vb. hayvan. -  
40-

m. I/24/65, I/33/81, I/46/64,

I/90/40, I/94/06, II/19/97, II/27/14

m.+ a I/46/58

m.+ ım I/131/24, I/33/82

m.+ ım melalım II/07/104

m.+ ımız I/120/14, I/52/48,  
I/52/51, I/53/79

m.+ ına I/88/25

m.+ ını I/35/36, II/19/93, II/19/94

m.+ ınıḡ I/96/35

m.+ ıḡ II/01/16

m.+ ıḡa I/96/89

m.+ lānā II/12/04

m.+ lar I/21/67, I/21/70, I/87/124

m.+ lara I/96/32, I/96/92

m.+ lara veriyoz I/79/94

m.+ ları II/24/74

m.+ larımız II/22/57

m.+ larımızı II/21/08

m.+ larıḡ I/100/36

m. yapıdılā II/12/11

2. Bir kimse veya kurumun  
mülkiyetinde bulunan, taşınır, taşınmaz  
her çeşit değerli ve gerekli şey, mülk, îrat,

varlık, servet. -9-  
 m.+ ı I/14/28, II/30/21  
 yerli m.+ ım I/135/54  
 m.+ ını I/93/28  
 m.+ ĩ I/99/37  
 m.+ lar I/01/40  
 m.+ larından I/16/30  
 m.+ sa I/11/76  
 3. Ürün. -4-  
 m. II/38/116  
 m.+ ı II/30/20  
 m.+ ımızı II/04/87  
 m.+ ĩ II/04/78  
**mal maşad (maşag, melal)** : Büyük  
 ve küçük baş hayvanlar.  
 m.+ a maşada I/96/92  
 m.+ ı maşağı I/05/15  
 m.+ ınan maşadınan I/69/28  
 m.+ ını maşadını I/86/32  
 m.+ lānı melanını I/28/02  
 m.+ ları melal II/23/163  
**mal'** : hal'e benzetilerek yapılan tekrar  
 ikilemesi. -1-  
 hal m. yapıcı II/09/62  
**māl** : bk. mal<sup>1</sup> -4-  
 m. II/24/73, II/27/12  
 bk. mal<sup>2</sup>  
 asgeri m. II/02/08  
**malabı** : (?) -1-  
 m. I/74/64  
**malaş** : talaş'a benzetilerek yapılan tekrar  
 ikilemesi. -1-  
 talaşı m.+ ı I/62/27  
**malaz** : Hayvanlara yedirilen kuru ot. -  
 1-  
 m. I/24/65  
**malcılık** : Mal<sup>1</sup> alıp satma, hayvan  
 yetiştirme ve hayvan ticareti yapma işi. -  
 2-  
 m. I/100/18  
 m. yapmışlā I/33/110  
**malcılıK** : bk. malcılık -1-  
 m. I/100/01  
**māle** : bk. mahalle -1-  
 yeği m.+ de I/43/21  
**mālīK** : dālīK'a benzetilerek yapılan  
 tekrar ikilemesi. -1-  
 dālīK m. II/03/62  
**mālīm** : Mālüm, bilinen, belli. -1-  
**mālīm ō** : Bilinmek, içine doğmak.  
 m. ōmuş II/05/105

**māliye** : Devletin bütçesini düzenlemek ve  
 mâlî işlerini yürütmekle görevli resmî  
 teşkilât, Mâliye Bakanlığı. -1-  
 m.+ de II/29/76  
**māliyet** : Bir şeyin mâlolma değeri,  
 üretilen bir mal için iş gücü, para vb.  
 harcanan değerlerin bütünü. -1-  
 m.+ i II/04/73  
**mallā** : bk. vallahi -2-  
 m. I/120/51, I/69/08  
**mallāhi** : bk. vallahi -1-  
 m. I/144/80  
**mallāhi** : bk. vallahi -1-  
 m. I/113/66  
**malle** : bk. mahalle -3-  
 m.+ de I/46/119, I/86/61  
 ulu\_önder m.+ si I/86/62  
**mālle** : bk. mahalle -17-  
 m.+ de I/97/24  
 m.+ dē I/18/57  
 yeği m.+ de I/43/29  
 m.+ den I/33/114  
 aşşa\_ı m.+ m I/56/26  
 m.+ mizde I/18/43, I/18/48  
 m.+ mizi II/59/83  
 m.+ nilen I/56/26  
 m.+ ni II/18/35, I/97/24  
 m.+ si I/68/20  
 alanönü m.+ si I/68/20  
 atatürk m.+ si II/04/01, II/04/03  
 isTiklāl m.+ si II/04/02  
**malzeme** : Bir iş için gerekli olan  
 nesnelere bütünü, gereç. -1-  
 m.+ sini I/105/57  
**malzemi** : bk. malzeme -1-  
 m.+ yle II/23/171  
**malzime** : bk. malzeme -2-  
 m.+ sini I/121/83  
 m.+ yi I/121/84  
**malzime** : bk. malzeme -2-  
 m.+ yī II/15/27  
 m.+ yī II/15/27  
**malzeme** : bk. malzeme -1-  
 m. I/23/72  
**mama** : Bebekler için hazırlanan lapa  
 kıvamındaki yiyecek. -7-  
 m. I/16/44, I/16/45, II/07/147  
 m.+ lar veriliyor I/16/44  
 m. verdimi I/123/48  
 m. verilmiş I/45/39  
 m. vermedim I/123/49

**māmele** : Muāmele, başkasına karşı olan davranış, davranış biçimi, tutum. -

1-

**māmele yap-** : Davranmak, belli bir tutum almak, davranış sergilemek.

m.+ yi yapılar I/113/93

**māna** : bk. mānā -1-

m.+ sını II/23/132

**mānā** : bk. mānā -1-

m.+ ye I/69/85

**mānā** : Kelime, söz, hareket, davranış vb.nin ifāde ettiği şey, anlatılmak istenen veya onlardan anlaşılan şey, anlam, medlūl, mefhum. -2-

m. I/61/02

m.+ ya I/69/84

**mānā** : bk. mānā -1-

tam m.+ sının II/39/48

**manaF** : bk. manav I -2-

m. I/73/55, I/79/09

**mañāsiyla** : Gereğe göstererek, sayesinde. -1-

m. I/147/22

**manav I** : Yerli halk, çoğunluğu Batı Anadolu ve Marmara bölgesinde yaşayan bir topluluk. (Ayrıntılı bilgi için bk. 1.5. Manavlar). -139-

m. I/02/36, I/06/141, I/09/08, I/09/67, I/10/92, I/11/22, I/111/116, I/111/117, I/111/118, I/111/119, I/111/120, I/122/52, I/142/09, I/149/34, I/154/11, I/155/41, I/155/42, I/156/53, I/158/07, I/17/74, I/18/79, I/18/80, I/23/09, I/23/10, I/23/25, I/23/27, I/44/40, I/45/23, I/46/84, I/47/17, I/56/38, I/56/40, I/56/70, I/57/08, I/57/10, I/65/07, I/65/08, I/74/100, I/79/09, I/86/35, I/86/36, I/86/37, I/86/39, I/86/40, I/86/49, I/92/12, I/92/15, I/93/12, I/98/10, I/99/39, I/99/41, II/03/71, II/03/72, II/03/73, II/03/75, II/03/76, II/04/40, II/04/42, II/04/51, II/10/04, II/10/05, II/14/10, II/17/08, II/17/10, II/17/11, II/19/85, II/23/131, II/23/145, II/23/147, II/23/34, II/30/08, II/35/05, II/35/06, II/35/07

m.+ a I/56/62

m.+ da II/23/145

m.+ dan I/21/58

m.+ dır I/92/13, I/92/25

m.+ ın I/130/08, II/10/31

m.+ ıñ I/06/148, II/23/132

m.+ ıs II/17/14

m.+ ıS I/111/116

m.+ ız I/09/08, I/111/118, I/111/119, I/157/16, I/157/17, I/44/40, I/71/30

m.+ im II/13/13

m.+ iS II/35/04

m.+ lar II/14/45, II/23/177

m.+ lara I/02/37

m.+ lardan I/122/52

m.+ ları II/03/81

m.+ larıñ II/06/71

m.+ mışır II/03/82

**manav dili** : Manavların konuştuğu dil, manav ağzı.

m. dilinde I/31/69

**manav milleti** : Manavlardan oluşan topluluk.

m. milletini II/03/80

**manav yemeyi** : Manavlara mahsus, Manavlarca yapılan yemek.

m. yemeyi I/78/17

**manav II** : Dükkanında meyve ve sebze satan kimse. -1-

m.+ ımız I/76/79

**manáv** : bk. manav I -2-

m. I/71/30

**manáv** : bk. manav I -5-

m. I/03/06, I/03/14, I/23/10, II/02/32, II/02/34

**manāv** : bk. manav I -6-

m. I/47/16, I/47/17, I/69/83, II/13/39

**mānav** : bk. manav I -2-

m. II/02/36, II/14/11

**manay** : bk. manav I -1-

m. II/14/11

**manáy** : bk. manav I -1-

m. II/17/07

**manáv** : bk. manav I -6-

m. I/11/24, I/58/42

m.+ iS I/58/42

m.+ uz I/58/41

**manda** : Geviş getirenlerden, öküz benzeyen, fakat ondan daha iri, siyah derili, uzun ve seyrek kıllı, memeli hayvan, su sığırtı, cāmus, camız. -1-

m.+ ıñ I/155/47

**mandalin** : Turunçgillerden, portakala benzeyen ağacın portakaldan küçük, kabuğu kolay soyulan tatlı, lezzetli,

- kokulu meyvesi. -1-  
m.+ neḡ I/145/63
- mandara** : bk. mandıra -1-  
m. I/21/69
- mandıra** : Koyun, keçi vb. süt veren hayvanların beslendiği, süt ve süt māmulleri elde edilen yer. -1-  
m. I/158/59
- mandırā** : bk. mandıra -1-  
yeşilçay m.+ sı I/149/46
- mandız** : bk. mândız -1-  
m.+ ımız I/34/55
- mândız** : Maltız, içinde kömür yakılmak sûretiyle yemek pişirme, su ısıtma gibi işlerde kullanılan, ızgaralı, ayaklı, taşınabilir ocak. -3-  
m. I/34/57, I/34/60  
m.+ da I/34/56
- maneylen** : Manayla, bir gerekçe ile, ... sayesinde. -1-  
m. I/98/126
- mangal** : Toprak, saç, bakır, pirinç vb.nden yapıp içinde kömür yakılarak veya yanmış ateş konularak oda ısıtma, yemek pişirme gibi işlerde kullanılan, ayaklı ve taşınabilir ısıtma aracı. -4-  
m. I/72/57
- mangal yap-** : Mangal üzerinde bir yemek pişirmek.  
m. yaparı I/03/107  
m. yapıyoduḠ I/72/56  
m. yapıyoduḠ I/72/57
- māngal** : bk. mangal -1-  
m.+ ı I/72/57
- manısı** : bk. manisa -1-  
m.+ ya II/14/49
- manış** - : tanış-'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
tanıştık m.- tıḡ I/42/60
- manıv** : bk. manav I -2-  
m. I/102/02
- mani** : bk. māni I -14-  
m. I/132/67, I/157/49, I/95/119, II/34/56  
m.+ den I/132/69  
m.+ lē I/154/47  
m.+ lerden I/47/76  
m.+ si I/47/66  
m. vericiK I/95/118  
m.+ yī I/47/67
- m.+ ye I/132/61, I/47/78, I/95/119  
m.+ yin I/47/70
- māni I** : Türk halk şiirinde ekseriyetle hecenin yedili ölçüsü ile söylenen ve üçüncüsü serbest, diğerleri kâfiyeli dört mısradan meydana gelen nazım şekli. -5-  
m. I/08/108, I/95/122, II/34/57  
m. atardıḡ I/153/102, I/153/92
- māni II** : Bir işin yapılmasını önleyen şey, engel. -1-  
**māni ol-** : Engel olmak, engellemek, önlemek.  
m. oluyoz I/93/29
- manicī** : bk. manici -1-  
m.+ m I/132/57
- manici** : Māni (I) söyleyen. -3-  
m. I/132/65, I/47/76  
m.+ yin I/47/71
- mantı** : İçine kıyma, mercimek, patates vb. konduktan sonra bohça gibi kapanmış küçük hamur parçalarından yapılan, genellikle yoğurtla yenen yemek -18-  
m. I/111/70, I/71/32  
işli m. II/39/58  
işli m. II/39/27  
mērcimekli m. II/39/38  
mercimekli m. II/39/58  
m.+ mız I/76/30, I/76/36  
mērcimekli m.+ mız II/11/25  
m.+ nıḡ II/39/35  
mercimek m.+ sı II/39/27  
zini m.+ sını I/148/53  
işli m.+ ya II/39/28  
m. yaparı I/71/32  
m. yaptım II/19/50  
m.+ yı I/71/36, I/76/38
- māntı** : bk. mantı -5-  
m. I/31/15  
m.+ larımız I/76/35  
m.+ mıS II/06/75  
m.+ mız II/11/25  
m. yaparız II/11/25
- mantı** : bk. mantı -1-  
m. I/76/30
- manto** : Elbise üzerine giyilen, kalın kumaştan giyecek. -1-  
m. I/08/26
- mantō** : bk. manto -2-  
m. I/08/27, I/08/28

**mānto** : bk. manto -1-  
m. I/08/26

**manyak** : Gülünç ve garip davranışları olan (kimse). -2-  
m. I/86/66  
m.+ dır I/86/66

**manyaK** : bk. manyak -1-  
m. I/69/55

**mān** : bk. ben -1-  
m.+ ı II/01/39

**maᅇgal** : bk. maᅇgal -5-  
m. I/34/57, II/14/32  
m.+ da yapmiyiz I/36/74  
m.+ ıᅇ I/34/59  
m. yapılır I/36/74

**maᅇgāl** : bk. maᅇgal -1-  
m. I/36/74

**maᅇᅇm** : yaᅇᅇin'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
yaᅇᅇin m. yapmasınnaᅇ I/65/35

**mapalı** : ᅇapalı'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
ᅇapalı m. I/76/68

**maPᅇgula** : Üzerine su veya süt sürülerek yapılan, ortası delik küçük bir çeᅇit ekmek. -2-  
m. I/73/57, I/73/58

**mapis** : Mahpus, suçluların kapatıldıᅇı yer, hapishane. -1-  
m.+ e I/136/06

**mar** : bk. var -111-  
m. I/06/123, I/106/31, I/107/25, I/108/48, I/109/58, I/11/36, I/11/96, I/112/29, I/112/48, I/113/114, I/113/125, I/113/64, I/117/12, I/120/17, I/120/31, I/120/31, I/121/93, I/122/81, I/123/08, I/125/26, I/126/72, I/127/53, I/129/08, I/129/35, I/13/30, I/131/24, I/132/09, I/132/10, I/132/55, I/136/23, I/138/20, I/138/27, I/138/48, I/140/25, I/140/52, I/144/21, I/144/26, I/17/15, I/18/13, I/18/30, I/18/67, I/19/09, I/20/103, I/21/59, I/25/32, I/36/68, I/36/67, I/45/31, I/48/25, I/50/24, I/54/45, I/56/26, I/56/36, I/58/12, I/58/15, I/58/96, I/60/75, I/65/38, I/67/23, I/67/24, I/89/16  
m.+ dı I/01/73, I/102/67, I/106/07, I/109/42, I/112/33, I/123/08, I/123/78, I/137/22, I/140/22, I/145/13, I/149/60, I/152/26, I/153/42, I/153/43, I/16/41, I/16/42, I/18/35, I/22/14, I/25/45, I/40/29,

I/87/23, I/91/73  
hanım m.+ dır ᅇarıyı ᅇe ᅇocayı genc eden ᅇoca vardır hanımı ᅇocadan I/132/82  
m.+ ıdı I/101/07, I/106/07, I/112/33, I/113/40, I/113/88, I/123/05, I/128/19, I/128/46, I/13/26, I/137/16, I/137/39, I/140/28, I/39/28, I/55/75, I/59/12, I/93/36, II/33/19  
m.+ ıdı I/113/88, I/137/41

**mār** : bk. var -1-  
m. I/01/12

**mār** : bk. var -8-  
m. I/107/32, I/36/20, I/36/67, II/22/42  
m.+ dı I/102/67, I/50/75, I/69/96, II/16/92

**mara I** : yara'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
yara m. I/122/47

**mara II** : para'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
para m. virmimiᅇ II/25/24

**māra** : Maᅇara, yer altında, daᅇ yamaçlarında, kayalar arasında çeᅇitli sebeplerle tabiᅇ olarak meydana gelmiᅇ olan, insan ve hayvanlara barınak olabilecek genişlikteki oyuk veya kovuk, in. -7-  
m. I/95/25, I/95/26  
m.+ lar I/35/46  
m.+ lara I/35/46  
m.+ sı II/05/15, II/05/16  
m.+ ya I/48/09

**maraklı** : Meraklı, (isim tamlamasının ikinci öᅇesi olarak) bir ᅇeye çok düşkün olan kimse, müptelâ. -1-  
m. II/32/80

**maraba** : araba'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
araba m. I/82/03

**maraz** : Hastalık, illet. -1-  
m. I/132/61

**marı** : parı'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
parı m. II/03/38

**mārı** : bk. māra -1-  
m. II/05/22

**marıbı** : arabı'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
arabıların m.+ larıᅇ II/03/78

- mārūl** : bk. marul -1-  
m. II/20/20
- marḩa** : Bir ticari malı, herhangi bir nesneyi tanıtmaya, benzerinden ayırmaya yarayan özel ad ya da işaret. -1-  
m. I/141/17
- market** : Çeşitli eşyâ ve bilhassa yiyecek maddeleri satılan, alıcının işini kendisinin gördüğü büyük dükkan. -2-  
m. I/143/68  
m.+ Ten I/47/42
- mārket** : bk. market -2-  
m.+ lēden I/49/76  
m.+ lērden I/49/37
- marliy** : Marley, döşeme malzemesi olarak kullanılan, genellikle kare şeklinde plastik yapı malzemesi. -1-  
m.+ leri I/94/50
- marş** : Askerî yürüyüşlerde çalınıp söylenmek üzere yürüyüş temposuna uygun olarak bestelenmiş müzik parçası. -1-  
hücüm m.+ ı I/95/83
- mart** : Yılın şubat ve nisan ayları arasındaki 31 gün çeken üçüncü ayı, ilkbahar aylarının birincisi. -2-  
m. I/32/52, I/62/39
- marul** : Birleşikgillerden, salatası yapılan, çiğ olarak yenebilen, yeşil ve bol yapraklı bitki. -2-  
m. II/36/12, II/38/37
- mārul** : bk. marul -1-  
m. I/28/52
- masa** : Bir destek veya ayaklar üstüne oturtulan ve üzerinde yemek yemek, yazı yazmak gibi çeşitli işler yapılan, genişçe bir tabladan ibâret mobilya. -7-  
m. II/25/64  
m.+ da I/75/72  
m.+ dan I/119/11  
m.+ larımız I/106/58  
m.+ ya I/114/49, I/139/10
- masa örtüsü** : Masa üzerine serilen kumaş vb. maddeden yapılan örtü.
- masa ḩur-** : Sofra hazırlamak.
- masâ** : bk. masa -1-  
m.+ ya I/110/54
- masal** : Kulaktan kulağa nakledilerek zamânımıza kadar gelen ve olağanüstü macerâlarla, kahramanlıklarla süslenmiş olan hayâlî hikâye. -29-  
m. I/08/80, I/145/24, I/155/53, I/155/54, I/155/59, I/59/71, I/59/72, I/59/75, I/95/117, II/11/48, II/11/49, II/11/51, II/12/41, II/15/92, II/15/93  
m.+ çiğ I/59/81  
m.+ ı I/08/81, I/145/24, I/95/117, II/16/70  
m.+ ıñ I/155/58, I/155/59  
m.+ lâ I/145/26, I/59/77
- masal sat-** : Masal okumak, masal anlatmak.  
m. satışı lâdı I/47/34  
m. satıvercem I/59/78  
m. satıverin I/47/34
- masâl** : bk. masal -1-  
m. I/76/90
- masâl** : bk. masal -1-  
m. I/145/25
- mâsal** : bk. masal -4-  
m. II/11/48, II/12/38, II/35/97, II/35/98
- mâsâl** : bk. masal -1-  
m. II/12/39
- masaraf** : bk. masraf -1-  
m. yapı lâdı II/16/25
- masârıf** : bk. masraf -2-  
m. I/134/51, I/134/52
- masdım** : (?) -1-  
m. I/132/69
- mâsebeci** : Muhasebeci, devlet dâirelerinde yâhut ticârî kuruluş, ortaklık vb. yerlerde hesap ve muhâsebe işlerini yürütmekle görevli kimse, muhâsip, sayman. -1-  
m.+ ye II/38/113
- maselâ** : bk. meselâ -1-  
m. I/10/119
- ması** : bk. masa -1-  
m. örtüsü II/24/51
- mâsım** : Mâsum, suç ve günah işlemesi düşünülemeyecek kadar küçük olan çocuk, sabî. -1-  
m. I/48/18
- masır** : hasır'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
hasır m. I/140/09
- mâsıs** : bk. mâsuz -1-  
m. II/28/86
- mâsız** : bk. mâsuz -1-  
m. I/128/66
- mason** : Masonluğu benimseyen ve

masonluk derneğine üye olan kimse,  
farmason. -1-  
m. I/14/23

**masraf** : Sarfedilen, harcanan para, gider,  
harcama. -2-  
m. I/124/13, I/124/16

**masrav** : bk. masraf -2-  
m.+ ı II/02/39  
m.+ ını yapar II/23/04

**masrāv** : bk. masraf -1-  
m. II/02/39

**massı** : bk. masa -1-  
m.+ yı ğuruvemiş II/20/81

**maste** : ğaste'ye benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
ğasteye m.+ ye I/161/61

**masti** : ğaste'ye benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
ğasteye m.+ ye I/161/59

**māsuz** : Mahsus, şaka olsun diye, şakadan,  
yalandan. -1-  
m. II/39/20

**māş** : bk. ma\_aş -7-  
m. I/68/33  
m.+ ı I/14/26, I/14/27  
m.+ man II/23/06  
m.+ ıyla I/61/71  
m.+ sız I/14/26

**maşad** : “mal maşad” ikilemesinde geçer.  
-3-  
mala m.+ a I/96/92  
malınan m.+ man I/69/28  
malını m.+ ını I/86/32

**maşag** : “mal maşag” ikilemesinde geçer.-  
1-  
malı m.+ ı I/05/15

**maşalla** : bk. maşallah -12-  
m. I/01/24, I/132/07, I/144/31,  
I/154/62, I/157/25, I/20/74, I/20/76,  
I/28/55, I/39/92, I/48/25, I/91/37, II/12/08

**maşallā** : bk. maşallah -1-  
ĝırķ bir kere m. I/96/80

**maşallah** : Beĝenme ve övme ile birlikte  
nazardan sakındırma sözü olarak “Ne iyi,  
ne kadar güzel, Allah nazardan saklasın!”  
mânâsında kullanılır. -1-  
m. I/133/02

**maşallah** : bk. maşallah -1-  
m. I/33/10

**maşandız** : Marşandiz, yük treni. -  
2-

m.+ la I/74/48  
m.+ nan I/74/47

**maşınĝa** : Fırınlı soba. -3-  
m. I/29/18, I/29/19

**maşınĝı** : bk. maşınĝa -1-  
m.+ ya I/29/17

**maşıntı** : kaşıntı'ya benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
kaşıntı m. I/01/97

**maşşalla** : bk. maşallah -1-  
m. I/15/64

**maşşallā** : bk. maşallah -1-  
m. I/32/14

**maşşallı** : bk. maşallah -1-  
m. II/08/96

**mat** - : yat-'a benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-  
yatTık m.- Tık I/150/47

**māt** : at'a benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-  
at m. ĝoşarken I/156/26

**matī** : < matik+i : patik'e benzetilerek  
yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
patī m. I/102/88

**matamatiK** : bk. matematik -1-  
m. I/29/07

**matematik** : Sayı ve semboller kullanarak  
niceliklerin şekillerini, büyüklüklerini,  
özelliklerini, aralarındaki ilişki ve  
baĝıntuları belirli kurallara uyarak  
inceleyen aritmetik, cebir, geometri gibi  
ilimlerin öğretildiĝi dersin adı. -1-  
m.+ den I/27/06

**māvet** - : bk. mahFet- -1-  
m.- tik I/45/27

**mavi** : bk. māvi -3-  
m. I/126/63, I/94/32, II/37/52

**māvi** : Denizin, gölün veya bulutsuz  
gökyüzünün rengi, yeşil ile mor  
arasındaki renk ve bu renkte olan. -  
2-  
m. I/94/32, II/25/105

**mavlu** : havlu'ya benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
havlu m. I/114/08

**mavruz** : havruz'a benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
havruzu m.+ u I/68/58

**maya** : Hamur, yoĝurt, peynir, şıra, boza  
gibi yiyecek ve içeceklerin mayalanıp  
istenilen kıvâma gelmesini sağlayan



bakteri, enzim gibi maddeler, ferment. -  
30-  
m. I/10/33, I/79/77, I/79/84,  
I/90/08, II/15/84  
ekşi m. II/15/78  
m.+ da I/79/84  
m.+ ladan II/15/82  
m.+ lar I/10/29  
m.+ lı I/154/51, I/71/28  
m.+ mı I/97/18  
m.+ sı I/106/50, I/116/25, I/79/84  
süt m.+ sı II/25/93  
m.+ sından I/103/04, II/25/93  
m.+ sını I/09/38, I/100/31,  
I/106/50, I/73/49, I/98/90  
m.+ sını I/09/38  
m.+ sinnan I/97/30  
m.+ sıS I/40/46  
m.+ sız I/71/28  
m. tutarıS I/73/46  
m.+ yı I/10/29  
**mayala** - : Hamur, süt vb. besin  
maddelerinin içine ekşiyerek başka bir  
besin maddesine dönüşmesi için maya  
karıştırmak. -6-  
m.- rıs I/26/47  
m.- rız I/129/12, I/31/19, II/35/89  
m.- yoz I/98/49, I/98/50  
**mayalā** - : bk. mayala- -1-  
m.- r II/22/72  
**mayalā** - : bk. mayala- -1-  
m.- dıktan I/44/13  
**mayalı** - : bk. mayala- -3-  
m.- yoz I/103/04, I/44/13, I/98/50  
**mayalı** : Daire şeklinde açılan mayalanmış  
hamurun, sac veya fırında pişirilmesiyle  
elde edilen ekmek. -6-  
m. I/130/58, I/130/59, I/130/63,  
I/130/64, I/130/67  
**mayalı** - : bk. mayala- -1-  
m.- yyoS I/44/12  
**mayan** : bk. mu\_ayini -1-  
m. etti I/37/35  
**mayana** : bk. mu\_ayini -2-  
m. I/47/09  
m.+ da I/47/09  
**maydanos** : bk. maydunus -2-  
m. I/111/25  
m.+ u II/37/91  
**māydmnoz** : bk. maydunus -1-  
m.+ ları I/54/61

**māydmuz** : bk. maydunus -1-  
m. I/54/29  
**maydonos** : bk. maydunus -2-  
m. II/29/08, II/36/13  
**māydonos** : bk. maydunus -1-  
m. II/29/56  
**maydunus** : Maydanoz,  
maydanozgillerden, parçalı küçük yeşil  
yapraklı, lezzet vermesi için çeşitli  
yemeklere katılan, 30 – 100 santim  
boyunda güzel kokulu otsu bitki. -  
3-  
m. I/111/48, I/121/83  
m.+ u I/121/84  
**maye** : bk. maya -1-  
m. I/157/64  
**māyēnē** : bk. mu\_ayini -1-  
m.+ da II/23/36  
**māyēne** : bk. mu\_ayini -1-  
m. II/16/103  
**māyēni** : bk. mu\_ayini -1-  
m.+ yi II/23/36  
**mayır** - : Bir manide geçer. -1-  
m.- āma I/47/78  
**mayıs I** : Yılın nisan ve haziran ayları  
arasındaki 31 gün çeken beşinci ayı,  
ilkbahar aylarının üçüncüsü. -10-  
m. I/125/16, I/27/34, I/62/39,  
II/22/03  
m.+ dā I/27/43  
m.+ ı I/127/16, I/27/35, I/27/43,  
I/30/47, II/30/14  
**mayıs II** : Yaş sığır pıslığı, taze gübre. -  
4-  
m. I/104/16, I/121/10  
m.+ ları I/104/17, I/130/39  
**mayış** : bk. ma\_aş -4-  
m. II/09/18  
m. alınıyō II/09/17  
m. bālanmış II/09/15  
m.+ lāmızdā bālandı I/146/19  
**mayış** : bk. ma\_aş -1-  
m. aldı II/09/18  
**mayram** : bk. bayram -1-  
m.+ a I/63/30  
**mayşallah** : bk. maşallah -1-  
m. I/48/54  
**māyTnoz** : bk. maydunus -1-  
m. I/54/28  
**mazgal** : Eskiden düşmana ok, taş, tüfek,  
top vb. atmak veya dışarıyı gözetlemek

için kale, hisar, şato duvarlarında ve burçlarda uzunlamasına açılmış olan dışı dar, içi geniş yarık. -1-

**mazgal deliği** : Kale duvarlarında uzunlamasına açılmış dışı dar, içi geniş yarık şeklindeki pencere.

m. delikleri I/95/27

**mazıt** : bk. mazot -2-

m. I/116/46

m.+ ı I/06/64

**mazıt** : bk. mazot -1-

m. II/10/24

**mazlum** : Mazlum, yumuşak, uysal, sessiz, sâkin (kimse). -7-

m. I/104/26, I/140/23, I/140/24, I/140/25, I/140/26, II/01/76

m.+ ıdı I/104/25

**mazod** : bk. mazot -1-

m. II/17/87

**mazot** : Petrolden elde edilen ve dizel motorlarında yakıt olarak kullanılan akar yakıt, motorin. -1-

m.+ lu I/28/15

**mazöt** : bk. mazot -1-

m. I/143/62

**māzot** : bk. mazot -1-

m.+ lu II/23/12

**mâzot** : bk. mazot -1-

m.+ lu I/28/13

**mazut** : bk. mazot -6-

m. I/116/46, II/07/73, II/10/22

m.+ u I/116/46

m.+ um I/06/67

**me** : bk. ben -1-

m. I/10/119

**mê** : bk. mi -2-

m. I/01/03, II/38/112

**me\_erşe** : Meğerse, oysaki, halbuki, meğer. -1-

m. II/28/13

**me\_ersem** : Meğerse. -1-

m. I/59/80

**mecal** : Güç, kuvvet, derman, tâkat. -1-

m.+ ım II/16/56

**mecbir** : bk. mecbur -1-

m. II/01/59

**mecbur** : Bir şeyi yapmak zorunda olan. -9-

m. I/108/24, I/85/06, I/96/76, I/96/94, II/19/06, II/33/29, II/33/55,

II/34/59

**mecbur tut-** : Zorlamak, mecbur etmek.

**mecbur ğal-** : Bir şeyi yapmak zorunda kalmak.

m. ğaldı II/20/54

**mecburen** : Zoraki, zorlanarak, mecbur olarak. -1-

m. I/92/60

**mecbûri** : İsteğe bırakılmayan, ister istemez yapılan, kaçınılmaz, zarûrî, zorunlu. -1-

m. I/75/31

**mece** : gece'ye benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

gece m. I/68/08

**meci** : Parasız iş gören yardımcı. -3-

m. I/86/73, I/94/38

**mēcimeg** : bk. mercimek -1-

ğırmızı m. çorbası yapıyular

II/17/41

**mēciz** : āciz'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

āciz m. I/93/18

**meclis** : Büyük Millet Meclisi. -2-

m.+ deleğ I/141/26

m.+ Te yapalladı I/64/109

**mede** : dede'ye benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

dede m. I/150/34

**medeni** : Medeniyetin sağladığı imkânlardan yararlanan, medeniyetle ilgili, uygar. -1-

**medeni huĶuğ** : Şahıs, âile, eşyâ, mîras ve borçlarla ilgili hukuk dalı.

m. huĶuğ I/56/80

**meder** : Güç. -1-

m.+ siS I/125/51

**medet** : Yardım, imdat, nusret -1-

m. I/63/62

**medrêse** : Medrese, ders okutulan, İslâm dîninin koyduğu esaslara uygun olarak eğitim öğretim yapılan yer, mektep. -2-

m.+ ler I/56/22, I/56/24

**mefâ** : bk. vefât -1-

m. eTdi II/29/17

**mefat** : bk. vefât -6-

m. etti I/40/03

m. etTilē II/13/30

m. etTiydi I/110/16  
m. itti I/40/04  
m. itTi I/82/06, I/82/08  
**mefât** : bk. vefât -15-  
m. edince I/139/20  
m. edip I/106/29  
m. etdiler II/10/61  
m. etmiş I/61/54  
m. etmişler II/10/87  
m. etti I/110/10, II/03/03  
m. etTi I/123/09, I/143/12,  
I/143/74, II/29/30, II/29/38  
m. etti I/110/43  
m. etTilē I/84/36  
m. itTi II/17/88  
**mehtap** : Ay ışığı, ay aydınlığı. -1-  
m.+ lı I/95/99  
**mejbır** : bk. mecbur -5-  
m. I/62/31  
m.+ a ıalısar I/58/66  
m.+ a ıalırısar I/58/66  
m. ıaldı I/116/32, I/62/31  
**mejbır** : bk. mecbur -1-  
m. I/07/52  
**mejbır** : bk. mecbur -17-  
m. I/105/32, I/111/89, I/111/90,  
I/111/95, I/116/45, I/124/24, I/138/120,  
I/141/27, I/41/41, I/65/59, II/38/45  
m.+ a I/17/31  
m. dutcaK I/65/59  
m. dutmōladı I/94/03  
m. ıaldı I/17/26  
m. ıalıyo I/17/20  
m. tutacaK I/65/59  
**mējbır** : bk. mecbur -1-  
m. I/44/55  
**mekān** : Yer, mahal. -3-  
m. II/28/91  
m.+ ı I/139/05  
cennet m. olsun I/122/72  
**meKdeb** : Mektep, herhangi bir derecede  
öğrenim görecek olanların toplu olarak  
devam ettikleri öğretim kurumu, okul. -  
1-  
kırka yatı m.+ ine I/93/35  
**meker** : şeker'e benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-  
şeker m. I/138/55  
**meKtub** : bk. mektup -4-  
m. I/25/23  
m.+ u I/25/47, I/25/50, I/25/53

**mektup** : Başka yerde bulunan bir kimseye  
haber ulaştırmak, hal hatır sormak, istek  
bildirmek vb. bir maksatla elden yâhut  
posta aracılığı ile gönderilen yazılı kâğıt,  
nâme. -10-  
m. I/06/06, I/15/69, I/25/42,  
I/25/44, I/25/45, I/25/48, I/25/52,  
I/33/115, I/64/24  
**mektuPlas** - : Karşılıklı olarak gönderilen  
mektuplarla haberleşmek, birbirine  
mektup yazmak. -1-  
m.- dı I/25/43  
**melāke** : Melekler. -1-  
m.+ le I/98/103  
**melal** : “mal melal” ikilemesinde geçer. -  
1-  
malım m.+ ım II/07/104  
**melāl** : “mal melāl” ikilemesinde geçer. -  
1-  
malları m. II/23/163  
**melan** : “mal melan” ikilemesinde geçer.  
-1-  
mallānı m.+ ını I/28/02  
**mele** : Mele, dokumacılıkta kullanılan bir  
araç. -1-  
m.+ yi I/87/107  
**mele** - : (Koyun, kuzu, keçi için) “Mee”  
diye ses çıkarmak, bağırarak. -2-  
m.- me I/101/54  
**melemin** : Menemen, yumurta, yeşil biber  
ve domatesle yapılan bir yemek. -  
1-  
m. yapardı I/91/77  
**melinniK** : gelinniK'e benzetilerek  
yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
gelinniK m. I/161/32  
**mellem** : Merhem, içinde gerekli etkili  
maddeler bulunan, yumuşak ve koyu  
kıvamda, yağlı veya yağsız, deri üzerine  
sürülerek kullanılan ilâçların ortak adı. -  
1-  
m. I/45/18  
**mëllem** : bk. mellem -1-  
m. II/25/88  
**melvā** : helva'ya benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
helva m. I/138/69  
**mélva** : helva'ya benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
helva m. I/119/45  
**meme** : 1. İnsanların ve memeli

hayvanların dişilerinde bulunan ve süt salgılayarak yavruların emzirilmesine yarayan organ. -6-

m.+ sinden I/98/48

m.+ ylen I/123/48

m.+ ynen I/123/49

2. Vücûdun herhangi bir yerinde meydana gelen ve memeye yâhut meme başına benzeyen çıkıntı, kabarcık.

ğulağ m.+ si II/39/29

ğulağ m.+ si II/39/40

ğulağ m.+ sinden I/129/63

**mémē** : bk. meme<sup>1</sup> -1-

m. I/109/48

**mémekli** : emekli'ye benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

emekli m. I/64/62

**memeli** : Memelik, hayvanların yaralı memelerine, dış etkilerden korumak veya yavruların emmesini önlemek maksadıyla takılan meme mahfazası. -1-

m.+ ج I/133/37

**mēmır** : bk. mēmur -1-

tapı m.+ ı I/143/80

**memleKed** : bk. memleket -1-

m. I/122/43

**memleKet** : Bir kimsenin doğup büyüdüğü yer, şehir, yurt. -6-

m. I/60/16, I/61/17, I/68/54

m.+ i I/69/93

m.+ ime I/50/69

m.+ Te I/11/22

**memlet** : bk. memleket -1-

m.+ imiz I/122/43

**memlikeT** : bk. memleket -4-

m. II/24/87, II/33/51

m.+ imiz II/33/43

m.+ ine I/03/104

**memlikēt** : bk. memleket -1-

m. I/79/14

**memléket** : bk. memleket -1-

m. I/37/53

**memmun** : bk. memnun -3-

m.+ duğ II/08/88

m.+ us I/01/15

m.+ uz II/08/89

**memneket** : bk. memleket -1-

m.+ ine I/137/37

**memnikát** : bk. memleket -1-

m.+ ıñ II/07/42

**memñket** : bk. memleket -1-

m. II/07/21

**memnun** : Sevinen, sevinç duyan (kimse), mutlu, mesrur, hoşnut, râzı. -15-

m. I/24/10, I/33/126, I/92/58

m.+ um I/01/32, I/90/39, II/19/108

m.+ ūm II/06/60

m.+ un I/01/31, I/33/126, I/67/60, II/29/79

m.+ us I/76/08

m.+ uz I/157/07

**memnun ğal- (ol-)** : Sevinmek, hoşnut olmak.

m. ğalırın I/135/52

m. olucuklar I/96/49

**memnuniyetle** : Memnun olarak, memnun bir halde, seve seve, isteye isteye. -

1-

m. vērdim I/01/65

**memul** : bk. mēmur -1-

m.+ lar I/01/33

**mēmúl** : bk. mēmur -2-

m.+ lári II/29/77

m.+ leri II/29/76

**memur** : bk. mēmur -1-

m.+ u I/93/40

**mēmur** : Devlet hizmetinde çalışan maaşlı kimse. -12-

m. I/01/12, I/14/07, I/27/14

depō m.+ ıydı II/06/05

m.+ lar I/56/36

m.+ ları II/30/20

depō m.+ u II/06/50

m.+ udu II/08/27, II/08/28

m.+ umuz I/01/37

m.+ uydu II/08/28

depō m.+ uydu II/06/48

**mēmur** : bk. mēmur -2-

m.+ lā II/09/48

m.+ lādan II/09/49

**men** : bk. ben -12-

m. I/08/58, I/35/12, I/87/57, II/10/31, II/10/33, II/10/66, II/24/02, II/37/03, II/37/102, II/37/58

**meñ** : bk. ben -1-

m. II/23/03

**mén** : bk. ben -1-

m. II/02/59

**menámin** : Melamin, tabak vb. mutfak eşyası yapımında kullanılan, petrolden elde edilen sert plastik madde. -1-

m. tabaklā II/34/105  
**mēncimek** : bk. mercimek -1-  
m.+ lī I/31/15  
**mendil** : 1. Sofra yaygısı, sofraya bezi. -  
7-  
ekmek m.+ īniḡ I/73/50  
m.+ i I/97/21  
ekmek m.+ imiz I/73/49  
m.+ inen I/103/05  
m.+ lere I/103/49, I/103/60  
m. veriyoruz I/106/79  
2. Bir erkekle bir kadının evlenme  
vaadiyle birbiriyle yaptıkları sözleşme ve  
bu sözleşme sebebiyle yapılan tören, söz.  
-4-  
m. almaḲ II/17/49  
m.+ i alınıyō II/17/50  
m.+ inēn II/08/23  
m.+ ini I/74/102  
**mendil kapmaca** : Mendil kullanılarak  
oyunanan bir çocuk oyunu. -1-  
m. II/15/57  
**mēndis** : bk. mühendis -1-  
maḡıne m.+ i I/64/36  
**menfāt** : Menfaat, fayda, yarar, çıkar, kâr.  
-1-  
m. II/04/83  
**menfāt** : bk. menfāt -1-  
m. II/04/84  
**mēnşur** : bk. meşur -1-  
m. II/23/53  
**mēnşur** : bk. meşur -1-  
m.+ udu II/23/45  
**mepē** : <mepek+i : kepek'e benzetilerek  
yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
kepēni m.+ ni I/155/37  
**mer** - : bk. ver<sup>-2</sup>-3-  
m.- di I/25/47  
bk. ver<sup>-3</sup> -2-  
ev verdi dam m.- di I/61/63  
bk. ver<sup>-4</sup> -1-  
m.- dī I/113/13  
**mera** : sera'ya benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-  
sera m. I/33/38  
**merak** : Bir şeyin özünü, esâsını anlama,  
kavrama isteği, öğrenme arzusu. -  
1-  
**merak et-** : Anlamaya, kavramaya  
çalışmak, öğrenmek, bilmek istemek.  
m. ediyo II/31/25

**merāk** : bk. merak -2-  
m. ediyo I/146/31  
m. etmiş I/06/67  
**meraba** : Merhaba, "iyi günler, günaydın"  
anlamında selâmlaşma sözü. -1-  
m. I/104/01  
**merabalık** : Merhabalaşmış olma, tanıdık  
olma durumu. -1-  
m. II/38/87  
**mercimē** : <mercimek+i-2-  
m. I/04/59  
**mercimeg** : bk. mercimek -1-  
m. I/04/59  
**mercime** : bk. mercimek -4-  
m.+ ḡ II/39/38, II/39/39  
m.+ yi II/37/109, II/39/42  
**mercimē** : <mercimek+i-3-  
m. I/129/51, I/153/31, II/11/27  
**mērcime** : bk. mercimek -1-  
m.+ ḡ I/148/53  
**mercimeg** : bk. mercimek -2-  
m. I/41/51, I/98/119  
**mercimeg** : bk. mercimek -1-  
m.+ lī I/04/61  
**mercimek** : Baklagillerden, ufak boylu,  
beyaz çiçekli ve pek çok türü olan bir  
tarım bitkisinin çorbası ve yemeği  
yapılan, besin değeri yüksek, yassı ve  
yuvarlak tâneli tohumu. -10-  
m. I/129/51, I/148/44, I/153/34,  
I/71/33, I/97/47, I/98/70, II/11/32  
**mercimek çorbası** : Ana malzemesi  
kırmızı, yeşil veya sarı mercimekten  
oluşan, soğan, un, tereyağı, et suyu, tuz,  
kırmızı veya karabiber ile hazırlanan  
çorba.  
m. çorbası yapar II/19/66  
m. çorbası I/78/22  
**mercimek mantısı (mercimekli  
mantı)** : İçine mercimek konularak  
hazırlanan mantı.  
m. mantısı II/39/27  
**meḡcimeK** : bk. mercimek -2-  
m.+ lī I/71/37  
m.+ lī yaparız I/71/36  
**mērcimek** : bk. mercimek -3-  
m.+ lī I/71/32  
m.+ lī mantı II/39/38  
m.+ lī mantımız II/11/25  
**mērcimēk** : bk. mercimek -1-  
m. I/152/83

- mērcimek** : bk. mercimek -1-  
m. çorbası I/32/65
- mercimik** : bk. mercimek -3-  
m. çorbası II/39/25  
m.+ li mantı II/39/58  
m.+ li yapardık I/76/37
- merdāne** : Hamur açmaya yarayan ve kenarlarında elle tutulup hareket ettirilecek şekilde gövdeden daha ince sapları bulunan tahta silindir, kısa ve kalın oklava. -1-  
m.+ ylen II/15/116
- merdiman** : bk. merdiven -2-  
m.+ nardan I/15/46  
m.+ nı I/76/49
- merdimān** : bk. merdiven -1-  
m.+ a I/76/51
- merdimen** : bk. merdiven -3-  
m.+ den I/153/64  
m.+ e I/48/70  
m.+ neri I/45/30
- mērdimen** : bk. merdiven -2-  
m. II/05/40  
m.+ i II/05/39
- merdiven** : yüksek bir yere çıkmaya yâhut yüksek bir yerden inmeye yarayan, seyyar veya sâbit pek çok çeşidi olan basamaklar dizisi. -2-  
m. I/81/55  
m.+ nen I/139/49
- merdiyan** : bk. merdiven -2-  
m. I/130/49  
m.+ dan I/134/59
- merdiyan** : bk. vardiye -2-  
m.+ nan I/121/29, I/121/33
- merđiyan** : bk. vardiye -1-  
m.+ inan I/121/29
- mēremet** : bk. merhemet -1-  
m.+ e I/05/48
- meresci** : Mirasçı, kendisine mîras kalan kimse, vâris. -1-  
m.+ lē I/145/91
- merhemet** : Merhamet, herhangi bir canlının acısını, kederini, mutsuzluğunu yüreğinde hissedip üzüntü duyma ve ona karşı yardım hisleriyle dolma, acıma. -1-  
m.+ i I/77/59
- merhemetli** : Merhametli, merhameti bol olan. -1-  
m. I/77/59
- merhemetli** : bk. merhemetli -1-  
m. I/136/24
- merik** : erik'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
erik m. I/76/28
- merkeb** : bk. merkep -11-  
m. I/74/13  
m.+ imiz II/24/27  
m.+ inen I/141/19, I/48/09, I/48/10, I/61/72, I/87/62, II/07/44, II/07/45, II/09/06  
m.+ iğ I/41/91
- mērkeb** : bk. merkep -1-  
m.+ inen II/07/59
- merkep** : Eşek. -14-  
m. I/41/81, I/66/39, I/66/40, II/24/27, II/34/83, II/34/84, II/34/86  
m.+ i II/34/86  
m.+ lēlen I/32/42, II/35/10  
m.+ lēnen I/41/83, II/09/44, II/24/28  
m.+ leri II/34/82
- mērkep** : bk. merkep -1-  
m.+ le II/07/43
- merkez** : Belirli bir yerin ortası, orta kabul edilen en önemli yeri. -1-  
m.+ imişdi I/56/15
- mērkez** : bk. merkez -1-  
m. II/25/08
- mermer** : Renkli, damarlı ve beyaz çeşitleri olan, perdah ve cilâya elverişli, billûrlaşmış bir çeşit kireç taşı ve bu taştan yapılmış olan. -4-  
m. I/122/37, II/02/16  
m.+ i I/122/36
- mermer ocā** : Mermer çıkarılan taş ocağı.  
m. ocā I/122/31
- mērmer** : bk. mermer -1-  
m. II/23/171
- mertlik** : Mert olma durumu, yiğitlik, erlik, cesâret. -1-  
m. I/95/29
- mes** : Mest, incik kemiğinin üstüne kadar çıkan, kundura yâhut lastik içine giyilen, abdest alırken üzerine meshedilmesi dînen câiz olan, kısa konçlu, hafif ve yumuşak ayakkabı. -1-  
m. I/102/87
- mesa** : bk. meselā -18-  
m. I/116/37, I/121/18, I/121/37,

I/141/19, I/141/26, I/147/58, I/68/44,  
I/74/33, I/74/95, I/74/98, I/92/15, II/04/86,  
II/19/164, II/19/86, II/19/93, II/19/95,  
II/35/100

m. et I/105/11

**mesā** : bk. meselā -17-

m. I/103/35, I/103/47, I/105/59,  
I/121/86, I/156/25, I/32/33, I/74/101,  
I/75/01, I/97/46, I/97/50, I/97/55, I/99/26,  
II/04/84, II/19/09, II/21/07, II/21/36

m. ki II/21/14

**mesā** : bk. meselā -1-

m. II/19/70

**mēsa** : bk. meselā -1-

m. II/14/28

**mesā** **it** : bk. vesait -1-

m.+ ler I/62/34

**mesaFe** : bk. mesāfe -1-

m.+ si I/95/15

**mesāfe** : Uzaklık, ara. -1-

m.+ si I/95/14

**mēsāFir** : bk. misāfir -1-

m. I/137/44

**mesal** : bk. masal -3-

m. I/157/60

m.+ ı I/87/95

**mesalā** : bk. meselā -1-

m. I/32/12

**mesaş** : Mesaj, cep telefonu veya Genel  
Ağ aracılığıyla yazı ile verilen, gönderilen  
bilgi, ileti. -1-

**mesaş çek-** : Mesaj atmak, cep  
telefonu veya Genel Ağ aracılığıyla ileti  
göndermek.

m. çek II/16/105

**mesel** : bk. masal -7-

m. I/11/51, I/113/86, I/145/27,  
II/05/92

m. satışırdık I/08/79

**mesela** : bk. meselā -2-

m. I/86/43

m. yapıveridik II/19/129

**meselā** : bk. meselā -147-

m. I/101/63, I/103/37, I/106/76,  
I/11/29, I/11/57, I/11/73, I/11/74,  
I/110/07, I/110/12, I/110/15, I/110/26,  
I/113/43, I/120/65, I/121/65, I/124/25,  
I/124/27, I/129/16, I/13/10, I/131/24,  
I/141/03, I/141/13, I/146/30, I/146/32,  
I/146/72, I/146/79, I/147/52, I/15/86,  
I/154/35, I/156/30, I/16/24, I/16/26,

I/16/33, I/16/34, I/16/36, I/32/10, I/32/24,  
I/32/34, I/32/42, I/32/47, I/32/49, I/32/58,  
I/32/62, I/32/63, I/32/71, I/32/81, I/32/84,  
I/32/88, I/41/68, I/46/100, I/46/17,  
I/46/95, I/49/48, I/49/49, I/49/76, I/56/22,  
I/58/24, I/58/27, I/58/44, I/58/45, I/58/54,  
I/58/63, I/61/04, I/64/18, I/64/79, I/68/31,  
I/68/32, I/68/33, I/68/40, I/71/54, I/74/21,  
I/74/32, I/74/77, I/78/11, I/78/20, I/81/62,  
I/86/59, I/86/70, I/90/57, I/92/44, I/96/89,  
I/96/91, I/97/38, II/04/14, II/04/88,  
II/06/19, II/10/52, II/10/53, II/10/82,  
II/11/35, II/14/35, II/15/110, II/19/101,  
II/19/106, II/19/108, II/19/109, II/19/11,  
II/19/110, II/19/114, II/19/120, II/19/121,  
II/19/122, II/19/123, II/19/124, II/19/127,  
II/19/130, II/19/142, II/19/143, II/19/144,  
II/19/146, II/19/147, II/19/150, II/19/154,  
II/19/155, II/19/158, II/19/162, II/19/163,  
II/19/46, II/19/55, II/19/57, II/19/62,  
II/19/65, II/19/80, II/19/82, II/19/85,  
II/19/89, II/19/92, II/23/123, II/30/21,  
II/33/74, II/37/114, II/37/29, II/37/55,  
II/37/58, II/38/12, II/38/30, II/38/36,  
II/38/39, II/38/43

**meselā** : bk. meselā -10-

m. I/07/67, I/46/112, I/46/115,  
I/46/117, I/46/131, I/46/41, I/46/46,  
I/46/91, I/46/97

**meselā** : bk. meselā -1-

m. I/32/16

**meselā** : Misal olarak, örnek olarak, söz  
gelişi. -205-

m. I/01/52, I/02/17, I/02/49,  
I/04/27, I/04/36, I/04/57, I/05/22, I/07/48,  
I/07/72, I/07/85, I/08/31, I/08/33, I/08/42,  
I/09/12, I/09/62, I/09/80, I/10/17, I/10/59,  
I/10/69, I/103/16, I/103/23, I/106/03,  
I/106/37, I/106/73, I/108/48, I/11/08,  
I/110/26, I/110/32, I/111/115, I/113/26,  
I/113/27, I/113/29, I/114/33, I/115/06,  
I/115/08, I/115/09, I/115/10, I/115/11,  
I/115/19, I/115/20, I/115/53, I/120/27,  
I/121/112, I/121/23, I/121/60, I/121/68,  
I/121/75, I/122/48, I/124/09, I/124/15,  
I/124/17, I/124/32, I/124/35, I/124/41,  
I/124/43, I/127/07, I/127/08, I/127/11,  
I/127/12, I/127/24, I/127/26, I/127/27,  
I/127/48, I/127/49, I/129/07, I/13/12,  
I/134/52, I/134/64, I/138/42, I/138/66,  
I/138/81, I/138/83, I/141/16, I/143/62,

I/143/64, I/143/84, I/146/24, I/146/26,  
I/146/47, I/146/49, I/146/59, I/146/66,  
I/146/70, I/146/81, I/147/41, I/147/43,  
I/147/50, I/147/55, I/148/30, I/15/68,  
I/151/27, I/154/33, I/154/42, I/154/55,  
I/155/47, I/156/12, I/157/45, I/157/68,  
I/16/28, I/20/80, I/23/30, I/29/01, I/36/41,  
I/39/40, I/41/27, I/41/29, I/46/10,  
I/46/101, I/46/102, I/46/105, I/46/28,  
I/46/59, I/46/64, I/47/52, I/49/08, I/49/33,  
I/49/52, I/49/55, I/49/65, I/54/12, I/54/33,  
I/55/59, I/57/36, I/58/27, I/58/78, I/58/87,  
I/64/29, I/64/30, I/65/61, I/68/66, I/69/34,  
I/69/73, I/69/74, I/69/85, I/70/67, I/71/16,  
I/73/68, I/74/31, I/95/41, I/96/24, I/96/25,  
I/97/07, I/97/38, II/02/09, II/02/10,  
II/04/85, II/06/44, II/10/57, II/10/69,  
II/10/92, II/10/94, II/11/02, II/11/22,  
II/11/53, II/11/57, II/12/55, II/15/103,  
II/15/104, II/15/111, II/15/118, II/15/122,  
II/15/54, II/15/68, II/15/77, II/15/81,  
II/18/09, II/19/124, II/21/15, II/21/21,  
II/21/52, II/22/57, II/22/66, II/22/70,  
II/22/75, II/22/76, II/22/81, II/23/02,  
II/23/73, II/23/74, II/23/78, II/25/07,  
II/27/45, II/29/78, II/30/12, II/30/33,  
II/30/38, II/30/55, II/30/57, II/30/64,  
II/31/48, II/33/44, II/33/52  
m. ki I/106/74, II/21/19, II/21/26  
m.+ sī I/121/109  
**meselā** : bk. meselā -5-  
m. II/19/35, II/19/55, II/19/59,  
II/19/75, II/19/77  
**meselā** : bk. meselā -2-  
m. I/103/27, I/99/25  
**meselā** : bk. meselā -1-  
m. II/19/128  
**meselā** : bk. meselā -1-  
m. I/07/36  
**meselā** : bk. meselā -1-  
m. II/19/70  
**meselā** : bk. meselā -1-  
m. ki II/21/92  
**mēselā** : bk. meselā -1-  
m. II/19/33  
**meselā** : bk. meselā -8-  
m. I/78/04, I/78/30, I/78/41,  
II/35/10, II/35/66, II/39/89, II/39/90  
**meselā** : bk. meselā -25-  
m. I/115/08, I/115/14, I/115/18,  
I/115/24, I/115/25, I/115/27, I/115/28,

I/115/29, I/115/57, I/116/17, I/146/15,  
I/151/28, I/157/36, I/56/28, I/78/47,  
II/02/68, II/04/68, II/06/28, II/12/75,  
II/23/125, II/23/139, II/23/17, II/39/111,  
II/39/66  
**mēsēlā** : bk. meselā -1-  
m. II/37/49  
**mēsēlā** : bk. meselā -5-  
m. I/04/19, I/113/35, I/44/55,  
I/62/16, II/12/78  
**mesele** : Çözümüne kavuşturulması, bir  
sonuca bağlanması gereken durum, sorun.  
-6-  
m. I/147/35, I/155/42, I/62/26,  
I/64/96, II/14/34  
m.+ si II/04/84  
**mesele** : bk. meselā -1-  
m. II/14/55  
**meShē** : <mezhep+i : Bir dinde belirli  
görüş ve anlayış farklılıklarından doğan  
kollardan her biri. -1-  
m.+ η I/74/101  
**mesid** : bk. mesuT -1-  
m. oluñ I/113/82  
**mesilā** : bk. meselā -1-  
m. II/39/98  
**mesilā** : bk. meselā -11-  
m. II/02/16, II/02/59, II/02/61,  
II/02/68, II/02/80, II/21/60, II/21/69,  
II/39/41, II/39/87  
m. ki II/21/09  
**mesilāsı** : Meselā. -1-  
m. I/137/64  
**meslē** : <mesleK+i -1-  
m.+ miS I/28/11  
**meslē** : <mesleK+i -1-  
m. II/09/57  
**mesleK** : Bir kimsenin geçimini sağlamak  
maksadıyla seçtiği sürekli iş veya iş dalı.  
-2-  
m. II/34/16  
**mesleK yūsek** : Meslek yüksek  
okulu, bir meslek üzerine eğitim verilen  
okul.  
m. yūse\_jdi I/93/60  
**mesnē** : <mesleK+i -1-  
m.+ miz I/64/59  
**mesnek** : bk. mesleK -2-  
m. I/64/04  
m. yapTık I/64/38  
**mesud** : bk. mesuT -2-



m. ëTsin I/113/82  
m. oluŒ I/113/81  
**mesuT** : Saâdete ermiŒ, saâdetli, mutlu, bahtlı, bahtiyar. -2-  
**mesuT it-** : Saâdete erdirmek, mutlu kılmak.  
m. itsin I/15/73  
**mesuT ol-** : Saâdete ermek, mutlu ve bahtiyar olmak.  
m. ol I/15/73  
**meŒe** : bk. meŒe-1-  
m. II/21/81  
**meŒe** : Kayıngillerden, ak meŒe, kara ve kızıl meŒe, mantar meŒesi, palamut meŒesi, mazi, yer meŒesi gibi pek çok türü olan, dayanıklı, uzun ömürlü, gösteriŒli orman ağacı. -8-  
m. I/40/79, I/75/37, I/76/73, I/76/75, II/21/81, II/30/12, II/33/44  
m.+ ler I/76/75  
**mêŒe** : bk. meŒe-2-  
m. I/55/57  
**meŒgöl** : MeŒgul, bir Œeyle uğraŒan, bir iŒ yapmakta olan. -1-  
m. II/21/11  
**meŒi** : bk. meŒe -2-  
m. II/24/31, II/33/41  
**meŒi** : (?) -1-  
m. I/74/13  
**meŒrubât** : İçilecek Œeyler, içecekler. -1-  
m. veriliyor I/129/60  
**meŒur** : MeŒhur, herkesçe bilinen, adı sanı her tarafa yayılmış, ünlü, Œöhretli. -19-  
m. I/02/13, I/10/78, I/40/44, I/60/59, I/60/65, I/76/30, I/78/18, II/04/31, II/06/68, II/06/74, II/11/24, II/11/25  
m.+ du II/34/100  
m.+ dur I/30/57  
m.+ u I/36/72  
m.+ ümuŒTu I/07/82  
**meŒur ol-** : Ün kazanmak, Œöhret sâhibi olmak.  
m. olur I/07/62  
**meŒür** : bk. meŒur -3-  
m. II/19/05, II/19/06, II/37/87  
**mêŒur** : bk. meŒur -13-  
m. I/07/83, I/148/44, I/148/50, I/152/84, I/157/68, I/31/03, I/76/35, I/76/36, I/84/14, II/04/31, II/06/12,

II/16/35  
m.+ du II/23/103  
**met I** : Çelik çomak oyununda kullanılan değnek parçası ve bu oyuna verilen ad. -7-  
m. I/07/22, I/154/32, I/154/37, I/157/67, I/51/24  
**met II** : Bir kimse veya bir Œeyin iyiliklerini, üstün niteliklerini söyleyerek değerini yüceltme, övme, övgü, senâ. -1-  
**met et-** : Övmek.  
m. etmeyen I/87/110  
**metire** : bk. metre -1-  
m. II/03/80  
**metîre** : bk. metre -1-  
m. II/28/71  
**mêtîre** : bk. metre -1-  
m. II/28/71  
**metirelik** : Metrelik, uzunluğu herhangi bir metre olan. -1-  
m. I/95/15  
**metiri** : bk. metre -4-  
m. II/03/79  
m. yapıverin II/03/79  
m.+ ymiŒ II/09/101, II/09/98  
**metmek** : etmek'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
etmek m. yapmışlar I/129/42  
**metre** : Yer meridyen dâiresinin kırk milyonda birine eŒit olduğu kabul edilen ve kısaltması m. olan uzunluk ölçüsü birimi. -3-  
m. II/19/156, II/38/50  
**metri** : bk. metre -1-  
m. II/02/05  
**metro** : bk. metre -1-  
m. I/27/40  
**metrô** : bk. metre -2-  
m. I/27/40  
**mev** : ev'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -2-  
evden m.+ den I/60/99  
ev m. yapıcâ I/150/52  
**mêv** : êv'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
êvlerini m.+ lerini II/23/164  
**mevkî** : bk. mevki -3-  
inönü m. I/92/38  
m.+ miz I/68/66  
gedig\_ören m.+ sini II/04/49

**mevki** : Yer, mahal. -4-  
küldüren m.+ sinden I/149/25  
m.+ si I/81/68  
tuz\_ tepesi m.+ si I/92/39  
küldüren m.+ sinden I/149/24

**mevla** : bk. mevlā -1-  
m.+ m I/138/25

**mevlā** : Kâinâtın yegâne sâhibi ve efendisi  
durumunda olan Allah. -1-  
m. II/01/29

**mevlid** : Hz. Muhammed'in dünyâya  
gelişini ve onun hayâtındaki peygamber  
olma, mîrâca çıkma gibi önemli olayları  
anlatan manzum eserden, özellikle  
Süleyman Çelebi'nin asıl adı "Vesîletü'n-  
necât" olan eserinden bâzı bölümlerin  
okunmasıyla yapılan dînî tören. -8-  
m. I/126/30, I/131/22  
m.+ imiz I/104/48, I/119/62  
m.+ ini I/104/43

**mevlid okut- (yap-)** : Mevlithanlara  
Süleyman Çelebi'nin Mevlidi'nden  
bölümler okutmak sûretiyle dînî tören  
yapmak.

m. okudullar I/119/43  
m. yaparlā II/39/154  
m. yapılırdı I/29/13

**mēvlid** : bk. mevlid -1-  
m. okutÇān II/05/107

**mevlit** : bk. mevlid -4-  
m. I/147/58  
m.+ lēde I/38/21  
m.+ lerde I/02/13  
m.+ lere II/39/79

**mevlüd** : bk. mevlid -1-  
m. okūdülürdü II/03/23

**mevlüt** : bk. mevlid -1-  
m. yimē II/39/118

**mevsim** : Bir takvim yılının iklim şartları  
bakımından farklılıklar gösteren ve  
ilkbahar, yaz, sonbahar, kış diye  
adlandırılan dört bölümünden her biri. -  
4-

m.+ de I/56/47  
m.+ i II/24/32  
m.+ inde I/15/39  
m.+ ner I/135/45

**mēvsim** : bk. mevsim -1-  
m.+ ine II/15/107

**mevşur** : bk. meşur -1-  
m. olur II/30/27

**mevdan** : Üzerinde binâ vb. şeyler  
bulunmayan düz, açık ve geniş yer,  
açıklık, alan, sâha. -18-

m. I/102/27  
m.+ da I/159/18, I/27/50, II/27/62  
m.+ damış I/33/70  
m.+ ına I/98/25  
köv m.+ ına I/98/25  
m.+ narda II/15/44

**mevdan yeri** : Geniş ve açıklık alan.  
m. yerinde I/125/85  
m. yerindeki I/125/82  
m. yerinden I/135/47  
m. yerindeydi I/135/05  
m. yerine II/34/101  
m. yerine I/125/78, I/125/79,  
I/125/80, I/125/89  
m. yeriniç I/125/90

**mevdān** : bk. mevdan -1-  
m.+ da II/07/145

**meyva** : Bitkilerin, çiçeğin  
döllenesinden sonra yumurtalığın  
gelişip büyümesiyle meydana gelen ve  
tohumları taşıyan kısmı, yemiş. -16-  
m. I/139/55, I/46/61, I/65/28,  
II/07/36, II/09/22, II/30/31  
m.+ dan II/09/31  
m.+ lāmız I/32/98  
m.+ lar I/11/27, I/65/50, I/65/57  
m.+ ları I/139/63  
m.+ mız II/19/161  
m.+ mız bol I/34/04  
m.+ ya II/09/28

**meyva suyu** : Meyveden elde edilen  
su.

**mevvá** : bk. meyva -1-  
m. II/07/36

**mēyva** : bk. meyva -1-  
m.+ lā I/54/37

**meyvacılık** : Meyve yetiştirme işi. -  
1-

m. I/33/40

**meyve** : bk. meyva -6-  
m. I/111/118, I/143/39, II/26/46,  
II/29/93  
m. suyu I/111/83

**mevvé** : bk. meyva -1-  
m. II/09/94

**meyvecilik** : bk. meyvacılık -1-  
m. I/149/28

**mezalíf** : bk. mezarlık -1-

m. II/02/16  
**mezar** : Bir kimsenin öldükten sonra gömüldüğü yer, kabir. -5-  
m. I/92/40, II/02/18  
m.+ ı I/08/18  
kaya m.+ ları II/23/174  
**mezar daşı** : Ölünün kimliğini, ölüm tarihini belirtmek, gelip geçenden hayır duâ istemek vb. düşüncelerle mezarın baş tarafına dikilen yazılı taş.  
m. daşına I/91/08  
**mezâr** : bk. mezar -4-  
m. II/03/70  
m.+ á I/08/115  
m.+ ímí I/122/25  
m.+ léñ II/20/70  
**mezarlı** : bk. mezarlık -6-  
m.+ ا I/30/59, I/56/59  
m.+ ب I/46/52  
m.+ یمız I/46/48  
m.+ یمıza I/46/50  
m.+ ynan I/46/51  
**mezarlık** : Mezarların toplu olarak bulunduğu yer, kabristan. -6-  
m. I/122/17, I/122/22  
kaya m.+ lar I/92/34  
m.+ lárá I/46/115  
m.+ ta II/20/57  
**mezarlık** : bk. mezarlık -3-  
m. I/56/59, I/61/31  
m.+ da I/46/113  
**mezarlı** : <mezarlık+ı -3-  
m. II/02/16  
m.+ ñ I/117/49, I/55/13  
**mezaylí** : <mezarlık+ı -1-  
m.+ ñ II/02/17  
**mezbur** : bk. mecbur -4-  
m. I/135/18, I/135/40, I/58/11  
m. veriler I/138/64  
**mezélâ** : bk. meselâ -1-  
m. II/10/41  
**mezellí** : bk. mezarlık -2-  
m.+ ñ I/145/66, I/145/67  
**mezelli** : bk. mezarlık -1-  
m.+ ج I/10/105  
**mezellik** : bk. mezarlık -1-  
m. I/10/105  
**mezer** : bk. mezar -15-  
m. I/122/23, I/122/24, I/153/73,  
I/99/15, II/20/65, II/28/63  
m.+ e I/08/21, I/79/27

m.+ i I/99/61, II/05/28  
m.+ iñ I/70/15, I/70/80, I/99/62,  
II/20/67  
**mezerlí** : <mezarlık+ı -3-  
m. I/99/60  
m.+ ñ I/10/97, I/95/19  
**mezerliy** : bk. mezarlık -1-  
m.+ ē I/06/120  
**mezerlig** : bk. mezarlık -1-  
m.+ de I/06/107  
**mezerlik** : bk. mezarlık -3-  
m. I/122/28  
m.+ de I/132/78  
m.+ deki I/06/110  
**mezun** : Bir eğitim ve öğretim kurumunu, bir okulu bitirmiş, diploma almış (kimse).  
-3-  
m.+ u II/30/09  
m.+ uyun I/73/03  
**mezun ol-** : Bir eğitim kurumunu bitirmek, diploma almak.  
m. oldum I/122/13  
**mēzun** : bk. mezun -9-  
m. oldu I/52/67  
m. olduTan I/05/14  
m.+ u I/151/25, II/35/02  
m.+ ú I/61/07  
ilköğül m.+ u II/02/02  
m.+ uyum I/46/02  
m.+ uyun I/113/04  
m.+ uyuz I/111/02  
**mı** : Soru ve pekiştirme işlevlerinde kullanılan, sözcükten ayrı yazılan bir ek.  
-483-  
m. I/02/72, I/03/20, I/04/32,  
I/04/66, I/06/129, I/06/36, I/06/86,  
I/06/103, I/07/27, I/07/50, I/07/91,  
I/08/79, I/09/11, I/09/12, I/10/110,  
I/10/116, I/10/27, I/10/42, I/10/73,  
I/10/82, I/10/92, I/10/95, I/10/97, I/10/98,  
I/100/12, I/100/36, I/100/41, I/101/60,  
I/102/38, I/102/42, I/102/81, I/103/61,  
I/105/33, I/108/10, I/108/29, I/108/39,  
I/110/62, I/111/117, I/111/83, I/112/27,  
I/112/58, I/112/62, I/112/64, I/112/77,  
I/113/103, I/113/38, I/118/15, I/119/06,  
I/119/42, I/119/66, I/119/72, I/120/02,  
I/121/122, I/121/13, I/121/44, I/121/46,  
I/121/48, I/121/70, I/121/71, I/122/49,  
I/122/67, I/122/78, I/123/30, I/123/51,  
I/124/19, I/127/05, I/127/55, I/128/04,

I/129/67, I/13/42, I/130/02, I/131/37,  
I/132/43, I/133/38, I/134/07, I/134/27,  
I/135/33, I/135/43, I/136/19, I/137/03,  
I/138/01, I/138/04, I/14/41, I/140/41,  
I/143/27, I/144/43, I/144/44, I/144/75,  
I/145/29, I/145/37, I/145/67, I/146/14,  
I/146/67, I/146/69, I/146/82, I/147/40,  
I/147/61, I/148/56, I/149/64, I/15/97,  
I/15/99, I/150/29, I/151/35, I/152/123,  
I/152/138, I/153/25, I/154/40, I/154/41,  
I/155/101, I/155/37, I/155/59, I/155/70,  
I/156/38, I/156/48, I/158/05, I/158/32,  
I/16/06, I/160/08, I/18/68, I/19/30,  
I/20/61, I/20/73, I/21/63, I/21/93, I/23/11,  
I/23/27, I/24/36, I/27/72, I/28/21, I/28/54,  
I/30/22, I/31/33, I/32/24, I/32/30, I/33/08,  
I/33/119, I/33/13, I/33/14, I/33/26,  
I/33/28, I/33/46, I/33/47, I/33/53, I/33/55,  
I/33/98, I/35/39, I/35/46, I/35/58, I/38/30,  
I/39/01, I/39/33, I/39/59, I/40/11, I/42/65,  
I/43/38, I/45/26, I/45/31, I/45/34, I/46/77,  
I/47/03, I/47/46, I/48/15, I/48/28, I/48/38,  
I/48/42, I/48/44, I/48/73, I/49/21, I/49/66,  
I/50/11, I/50/39, I/51/10, I/51/32, I/51/68,  
I/52/08, I/52/101, I/52/40, I/52/55,  
I/52/62, I/53/35, I/53/53, I/56/78, I/57/09,  
I/57/33, I/57/41, I/58/37, I/58/55, I/58/81,  
I/60/71, I/60/73, I/61/18, I/61/27, I/61/54,  
I/63/18, I/63/19, I/63/32, I/63/52, I/64/02,  
I/64/125, I/64/55, I/65/22, I/67/27,  
I/67/38, I/68/29, I/68/31, I/68/59, I/68/68,  
I/69/44, I/69/48, I/70/35, I/73/30,  
I/74/100, I/75/01, I/75/08, I/75/51,  
I/76/94, I/76/95, I/77/35, I/77/36, I/77/37,  
I/78/10, I/78/30, I/78/40, I/79/29, I/79/37,  
I/79/38, I/79/62, I/79/64, I/80/01, I/80/17,  
I/80/57, I/80/64, I/80/67, I/81/29, I/81/30,  
I/81/36, I/83/16, I/83/47, I/83/66, I/83/75,  
I/84/25, I/84/45, I/85/06, I/86/37, I/86/41,  
I/86/54, I/86/56, I/86/58, I/86/60, I/86/69,  
I/86/70, I/87/01, I/87/06, I/87/10,  
I/87/101, I/87/124, I/87/51, I/87/84,  
I/87/93, I/88/33, I/91/05, I/91/31, I/91/86,  
I/92/55, I/93/07, I/93/23, I/93/25, I/93/41,  
I/93/55, I/94/41, I/94/60, I/95/05,  
I/95/117, I/95/17, I/95/21, I/95/22,  
I/95/79, I/95/86, I/96/15, I/98/102,  
I/98/65, II/01/34, II/01/38, II/01/75,  
II/01/90, II/02/21, II/03/07, II/03/08,  
II/03/40, II/03/46, II/03/50, II/03/74,  
II/03/75, II/04/82, II/05/14, II/05/74,

II/06/45, II/06/69, II/07/04, II/07/120,  
II/07/58, II/07/83, II/09/15, II/09/68,  
II/09/93, II/10/35, II/10/56, II/12/18,  
II/12/55, II/12/56, II/12/78, II/13/66,  
II/14/99, II/15/03, II/15/125, II/15/29,  
II/17/05, II/17/71, II/17/73, II/18/17,  
II/19/105, II/19/117, II/19/146, II/19/152,  
II/20/54, II/21/04, II/21/10, II/21/101,  
II/22/53, II/22/61, II/22/63, II/22/76,  
II/23/129, II/23/169, II/24/76, II/24/79,  
II/24/80, II/24/93, II/25/101, II/26/05,  
II/27/31, II/28/17, II/28/26, II/28/32,  
II/28/58, II/28/87, II/29/96, II/30/22,  
II/30/23, II/30/26, II/30/28, II/31/19,  
II/31/44, II/32/80, II/33/67, II/33/69,  
II/33/71, II/33/79, II/33/84, II/34/58,  
II/35/26, II/35/70, II/36/15, II/37/106,  
II/37/127, II/37/49, II/38/27, II/38/56,  
II/39/120, II/39/121, II/39/144, II/39/15,  
II/39/187, II/39/54, II/39/55, II/39/70,  
II/39/73, I/153/66, I/153/67, I/146/12,  
I/52/58, I/146/69, I/64/132, I/111/44,  
II/20/03, I/69/89, II/31/22, I/158/51  
m.+ dı I/145/44, I/33/40, I/48/66,  
II/20/04, II/20/06  
m.+ dım II/20/49  
m.+ dır I/52/53  
m. ne I/122/58, I/143/07,  
I/146/34, I/161/31, I/78/15  
m.+ ı I/147/39  
m.+ sın I/132/65, I/132/66,  
I/132/68, I/15/72  
m.+ sınığ I/132/13  
m.+ sıı I/10/95, I/119/83,  
I/122/37, I/123/13, I/47/76, I/47/77,  
I/52/54, II/38/77  
m.+ Sıı I/43/37  
m.+ sııız I/23/25, I/93/22,  
II/26/15  
m.+ ydı I/07/77, I/10/40, I/127/19,  
I/127/20, I/127/46, I/143/43, I/159/28,  
I/48/33, I/59/55, I/59/68, I/66/35, I/98/31,  
II/26/35  
m.+ ydı II/15/32  
m.+ ydın I/61/35  
m.+ yız I/133/13  
m.+ ymış I/54/63, I/65/39  
m.+ yo I/87/32, I/87/33  
**mıçır** : Tereyağı. (?) -1-  
m. I/98/98  
**mıhakkık** : bk. mu\_akKaK -1-

m. I/01/70  
**mıhdarlı** : <muhtarlık<sup>2</sup>+1 -1-  
m.+ m I/68/02  
**mıkdar** : bk. muhtar -1-  
m.+ ı I/161/26  
**mıkdâr** : bk. muhtar -1-  
m. I/86/19  
**mıkil** : akıl'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
akıl m. I/64/32  
**mıktâ** : <muhtar+1 -1-  
m. I/86/18  
**mıktar** : bk. muhtar -1-  
m. I/149/28  
**mıl** : gıl'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
gıl m. I/52/96  
**mıl -** : çıl'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
çalar m.- arş II/23/87  
**mımal** : şımal'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
şımal m. I/133/51  
**mına** : dana'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -2-  
dana m. I/18/08, I/18/11  
**mıntazam** : Muntazam, Yerli yerinde, düzenli, tertipli. -1-  
m. II/09/47  
**mır** : gırâ'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
gırâ m.+ â II/30/14  
**mır** : bk. var -1-  
m.+ dı I/01/72  
**mıra** : para'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
para m. I/08/23  
**mıraktör** : tıraktör'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
tıraktör m. I/156/26  
**mıraba** : araba'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
araba m. I/47/30  
**mırık** : Suyun dibine çöken ince kum. -2-  
m. I/105/64  
m.+ ları I/105/65  
**mırın gırın** : Bir işi veya bir isteği açıkça reddetmeyip kaçamaklı sözler söyleme, çeşitli bahâneler ileri sürme, nazlanma. -1-

**mırın gırın yap-** : Bir işten kurtulmak veya bir isteği yerine getirmemek için bahâneler uydurmak, nazlanmak.

m. gırın yapıyoru I/45/55  
**mısâfir** : bk. misâfir -2-  
m. I/52/71  
m.+ ın I/52/39

**mısıl** : bk. mısır I -1-  
m.+ ları I/54/14

**mısır I** : Buğdaygillerden, boyu 2 metreye kadar uzayabilen, kalın gövdeli, geniş şerit yapraklı bir tarım bitkisi ve bu bitkinin, bir koçan üzerinde sıralanmış sarı renkli büyücek ve yassı tâneli ürünü. -17-

m. I/129/48, I/153/19, I/54/10, I/59/56, I/83/79, I/86/32, II/11/42, II/11/43, II/11/54

m.+ ı II/11/56

m.+ ın II/09/75

**mısır ekmeği** : Mısır unundan hazırlanarak yapılan ekmek.

**mısır patlat-** : Cin mısırını kalburda ve ateş üzerine tutarak patlamasını sağlamak.

m. patladırđık I/09/58

m. patladırđıK I/09/57

m. patladırđıK I/59/56

m. patladırđıladı II/11/53

**mısille** : fasille'ye benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

fasille m. I/143/40

**mıska** : bk. müska -1-

m. I/111/12

**mısKa** : bk. müska -2-

mısKa m. I/111/15

m. mısKa I/111/15

**mış** : dış'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

dışa m.+ a I/119/54

**mışamba** : Muşamba, bir tarafına mum, kauçuk, yağlı boya vb. sürülerek su geçirmeyecek duruma getirilmiş kalın bez ve böyle bir bezden yapılmış. -1-

m. II/07/126

**mıvâk** : kavağ'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

kavağ m. II/23/153

**mıvar** : dâvar'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

davar m. II/23/10  
**mıvıg** : taviğ'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
taviğ m. I/35/34  
**mıvlar** : şavlâr'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
şavlârı m.+ ı I/21/66  
**mıyıl** : bayıl'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
bayıl m. I/61/46  
**mıy** : çay'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -2-  
çay m. I/139/16  
çayî m.+ ı I/91/76  
**mızâ** : ğaza'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
ğaza m. I/58/37  
**mızma** : yazma'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
yazmamî m.+ mı I/25/03  
**mi** : Soru ve pekiştirme işlevlerinde kullanılan, sözcükten ayrı yazılan bir ek. -657-  
m. I/01/13, I/01/64, I/01/72, I/01/95, I/02/19, I/02/57, I/03/104, I/03/91, I/04/13, I/04/24, I/04/34, I/04/62, I/05/48, I/06/114, I/06/30, I/06/37, I/06/49, I/06/74, I/07/08, I/07/111, I/07/112, I/07/12, I/07/50, I/08/09, I/08/128, I/08/50, I/08/51, I/09/04, I/09/14, I/09/39, I/10/11, I/10/118, I/10/14, I/10/27, I/10/37, I/10/53, I/10/66, I/10/87, I/10/94, I/100/28, I/100/29, I/100/37, I/102/35, I/102/42, I/102/52, I/103/01, I/103/33, I/104/03, I/107/69, I/108/07, I/108/21, I/108/31, I/108/39, I/108/42, I/108/43, I/108/48, I/108/50, I/108/52, I/109/07, I/109/21, I/109/47, I/11/03, I/11/71, I/11/72, I/110/24, I/111/110, I/111/117, I/111/119, I/111/120, I/111/122, I/111/87, I/111/93, I/112/14, I/112/21, I/112/43, I/113/11, I/113/138, I/113/23, I/114/36, I/116/44, I/116/54, I/119/06, I/119/42, I/12/27, I/120/08, I/120/42, I/121/105, I/121/118, I/121/123, I/121/27, I/121/51, I/122/03, I/122/34, I/123/15, I/123/73, I/124/19, I/124/28, I/125/32, I/125/44, I/126/16, I/126/32, I/126/52, I/126/74, I/126/75, I/127/19, I/127/21, I/127/31, I/127/38, I/127/55, I/128/33, I/128/34, I/128/42,

I/128/68, I/13/29, I/131/36, I/134/01, I/134/55, I/138/01, I/138/61, I/138/70, I/138/97, I/14/28, I/14/46, I/14/63, I/14/64, I/140/41, I/141/03, I/141/20, I/144/30, I/144/53, I/144/55, I/144/73, I/144/74, I/144/75, I/145/02, I/145/15, I/145/72, I/145/79, I/146/34, I/146/41, I/146/42, I/146/79, I/147/38, I/147/40, I/148/37, I/148/52, I/149/12, I/149/38, I/15/15, I/15/40, I/15/41, I/15/77, I/150/02, I/150/53, I/150/54, I/151/35, I/151/43, I/152/130, I/152/131, I/152/134, I/152/135, I/152/65, I/152/72, I/152/73, I/152/80, I/152/97, I/153/06, I/153/76, I/153/93, I/153/94, I/154/35, I/155/10, I/155/11, I/155/18, I/155/29, I/155/30, I/155/99, I/157/62, I/158/06, I/158/23, I/158/24, I/159/21, I/16/05, I/160/17, I/160/31, I/161/26, I/17/48, I/17/72, I/18/30, I/18/51, I/20/05, I/20/06, I/20/21, I/20/26, I/20/40, I/20/77, I/20/90, I/20/92, I/20/93, I/22/12, I/23/07, I/23/14, I/23/29, I/24/02, I/24/07, I/24/36, I/25/02, I/25/55, I/27/72, I/28/37, I/28/40, I/28/42, I/29/08, I/30/38, I/31/35, I/31/47, I/33/141, I/33/142, I/33/17, I/33/29, I/35/51, I/35/58, I/36/42, I/38/27, I/38/31, I/39/102, I/39/30, I/39/32, I/39/33, I/39/53, I/39/80, I/40/60, I/40/66, I/41/15, I/41/76, I/41/81, I/41/91, I/42/59, I/42/78, I/43/06, I/43/19, I/43/36, I/44/22, I/44/37, I/44/38, I/45/35, I/45/48, I/45/55, I/46/12, I/46/19, I/46/20, I/46/44, I/46/68, I/47/24, I/47/39, I/47/56, I/48/59, I/48/65, I/48/78, I/50/03, I/50/13, I/51/62, I/52/41, I/52/43, I/52/56, I/52/59, I/52/83, I/52/90, I/52/91, I/53/67, I/54/60, I/54/73, I/55/60, I/56/67, I/56/80, I/57/21, I/57/25, I/57/40, I/57/41, I/57/50, I/58/02, I/58/36, I/58/37, I/58/39, I/58/64, I/58/90, I/59/36, I/60/16, I/60/77, I/61/32, I/61/42, I/61/51, I/62/14, I/63/13, I/64/03, I/64/07, I/64/117, I/65/30, I/65/59, I/66/03, I/67/27, I/67/39, I/67/61, I/69/41, I/69/72, I/69/75, I/70/43, I/70/70, I/72/73, I/72/85, I/73/38, I/73/58, I/74/02, I/74/100, I/74/21, I/74/23, I/74/36, I/74/65, I/74/89, I/75/12, I/77/43, I/77/47, I/77/60, I/78/33, I/78/43, I/79/28, I/79/37, I/79/51, I/79/53, I/79/63, I/79/90, I/79/91, I/79/96, I/80/44, I/81/21, I/81/31, I/81/62, I/82/10, I/82/14, I/83/26, I/83/34, I/83/57,

I/84/29, I/84/35, I/85/02, I/85/07, I/85/43,  
 I/86/21, I/86/22, I/86/24, I/86/74, I/86/76,  
 I/86/78, I/87/04, I/87/16, I/87/36, I/87/53,  
 I/87/69, I/87/71, I/88/17, I/88/20, I/88/45,  
 I/89/24, I/90/42, I/91/28, I/91/83, I/92/26,  
 I/92/31, I/93/44, I/95/123, I/95/40,  
 I/95/75, I/95/77, I/95/87, I/96/27, I/97/07,  
 I/97/11, I/97/26, I/97/44, I/97/49, I/97/56,  
 I/98/06, I/98/13, I/98/134, I/98/31,  
 I/98/42, I/98/59, I/99/19, I/99/53, II/01/32,  
 II/01/36, II/02/100, II/02/29, II/02/30,  
 II/03/52, II/03/80, II/04/63, II/04/88,  
 II/04/91, II/05/100, II/05/45, II/05/56,  
 II/06/02, II/06/69, II/07/01, II/07/120,  
 II/07/121, II/07/133, II/07/147, II/07/58,  
 II/08/129, II/08/60, II/08/71, II/08/72,  
 II/09/60, II/09/92, II/10/31, II/12/07,  
 II/12/20, II/12/30, II/12/56, II/13/39,  
 II/13/47, II/13/51, II/13/65, II/14/78,  
 II/16/18, II/16/26, II/17/39, II/17/46,  
 II/18/09, II/19/134, II/19/41, II/19/51,  
 II/19/75, II/20/02, II/20/29, II/20/35,  
 II/20/69, II/20/83, II/21/101, II/21/34,  
 II/21/37, II/21/45, II/21/84, II/21/85,  
 II/21/86, II/22/06, II/22/60, II/23/122,  
 II/23/129, II/23/173, II/23/186, II/23/74,  
 II/23/76, II/24/108, II/24/86, II/25/103,  
 II/25/106, II/25/115, II/26/50, II/27/06,  
 II/27/23, II/27/42, II/27/50, II/27/65,  
 II/28/15, II/28/65, II/28/78, II/28/87,  
 II/29/22, II/29/65, II/30/54, II/30/61,  
 II/30/65, II/30/69, II/31/51, II/32/109,  
 II/32/78, II/34/06, II/34/50, II/34/56,  
 II/35/74, II/36/09, II/36/11, II/37/107,  
 II/37/21, II/37/62, II/37/80, II/38/103,  
 II/38/22, II/38/23, II/38/24, II/38/26,  
 II/38/34, II/38/72, II/39/106, II/39/121,  
 II/39/136, II/39/166, II/39/172, II/39/178,  
 II/39/187, II/39/22, II/39/72, II/39/73,  
 I/44/38, I/22/45, I/05/49, I/138/61,  
 I/152/123, II/31/22, I/134/39, I/134/40,  
 I/111/65, I/111/66, I/111/45, I/71/39,  
 I/111/110, I/10/106, I/10/106, II/34/78,  
 II/16/45, I/05/12  
 yanniĶ ot bitēr m. I/52/95  
 m.+ dē II/26/28  
 m.+ di I/65/21, I/81/59, I/98/16,  
 II/07/32  
 m.+ din I/83/17  
 m. ne I/159/05, I/92/07, I/92/47,  
 II/28/29

m. nē I/158/10  
 m.+ ŋ I/33/98, I/75/63, II/20/59  
 m.+ siŋ II/29/43  
 m.+ sin I/113/81, I/126/82,  
 I/139/14, I/15/67, I/15/72, I/60/72,  
 II/19/56, II/24/84  
 m.+ siŋiz I/13/05  
 m.+ siŋ I/06/01, I/123/13,  
 I/161/44, I/21/92, I/35/27, I/35/28,  
 I/41/92, I/56/42, I/58/39, I/69/92, I/69/96,  
 I/72/15, I/72/22, I/96/43, II/04/33,  
 II/05/75, II/22/20  
 m.+ siŋiS I/79/15  
 m.+ siŋiz I/104/02, I/137/09,  
 I/138/32, I/146/73, I/17/66, I/21/90,  
 I/36/48, I/36/59, I/40/41, I/59/78, I/79/78  
 m.+ siŋiz I/147/02  
 m.+ ydī I/30/44, I/74/68, II/06/31  
 m.+ ydi I/112/79, I/123/11,  
 I/123/34, I/127/30, I/127/44, I/127/47,  
 I/140/44, I/143/43, I/143/69, I/20/81,  
 I/25/12, I/35/07, I/36/73, I/44/69, I/66/34,  
 II/22/35, II/22/41, II/25/66  
 m. + ydīg I/07/96  
 m.+ ydim I/107/69  
 m.+ ydin I/10/05, II/27/18  
 m.+ yim I/140/54, II/15/14  
 m.+ yin I/130/02, I/138/134,  
 I/138/135, I/42/56  
 m.+ yo I/79/37  
 bili m.+ yo I/30/02  
 gidi m.+ yoŋuz I/158/61  
 çeki m.+ yosun I/152/01  
**mī** : bk. mi -3-  
 m. I/03/36  
 m.+ ydi II/02/57  
 m.+ ydī II/23/201  
**mī̄** : bk. mi -4-  
 m. I/25/39, I/54/66, II/02/78,  
 II/11/12  
**mī̄** : bk. mi -18-  
 m. I/112/27, I/121/26, I/134/06,  
 I/139/43, I/27/20, I/31/48, I/33/122,  
 I/69/71, I/74/02, I/79/22, I/79/39, I/80/26,  
 I/81/29, I/87/15, I/98/92, II/03/49,  
 II/03/50, I/154/28  
**mī̄** : bk. mi -1-  
 m. II/07/124  
**mī̄** : bk. mi -26-  
 m. I/08/40, I/10/38, I/128/33,  
 I/13/42, I/138/52, I/15/98, I/37/53,

I/39/66, I/47/56, I/54/19, I/60/84, I/69/67,  
I/72/16, I/72/28, I/80/07, I/86/21, II/03/51,  
II/28/27, II/38/40

m.+ di I/39/31, II/19/75  
m.+ dik II/16/79, II/16/80  
m.+ diK II/07/141  
m.+ miş I/112/44  
m.+ ydi I/54/13

**mide** : bk. mîde -2-  
m.+ dēn II/25/79  
m.+ m I/96/60

**mîde** : İnsanlarda ve hayvanlarda karın boşluğunun üst kısmında bulunan ve yenilen yiyecekleri sindirmeye yarayan torba şeklindeki iç organ, kursak. -4-

m.+ mî I/132/49  
m.+ sindē II/29/21  
m.+ sini II/05/94

**mîde hastalî** : Mîdede çeşitli sebeplerle görülen hastalık.  
m. hastalîndın II/05/93

**mideş** : ateş'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
ateşi m.+ i II/08/56

**midî** : bk. mîde -1-  
m. I/36/70

**mihane** : bk. miyâne -4-  
m. I/132/42  
m.+ si I/132/41, I/132/43  
m.+ sini I/132/40

**miḥane** : bk. mihane -1-  
m.+ sini I/132/41

**mî** : bk. mi -1-  
m.+ ydu I/44/56

**mîḫdar** : bk. muhtar -3-  
m. I/149/65  
m.+ iḡ I/138/26, I/138/27

**mîḫTar** : bk. muhtar -1-  
m.+ ın I/149/43

**mîhTallîḡ** : bk. muhtarlık<sup>1</sup> -1-  
m.+ da I/149/64

**mîşKa** : bk. müşka -1-  
m.+ lı yapıdımız I/111/63

**mîTfaḲ** : bk. mutfak -2-  
m. I/160/15

**mikrob** : bk. mikrop -1-  
m.+ u I/106/23

**mikrop** : Sâdece mikroskopla görülebilen ve çeşitli hastalıklara sebep olan tek hücreli canlıların ortak adı. -2-

m.+ lu I/154/60

**mikrop ḡab-** : Mikrop bulaşmak, mikrop taşımak, mikrop bulaşarak hastalanmak.

m. ḡabmîş II/26/28

**miKser** : Karıştırmaya, çırpıma yarayan âlet. -1-

m.+ inen I/62/22

**mîḫser** : bk. miKser -1-  
m.+ inen I/62/26

**mil** - : gel-'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
gelen m.- en I/108/11

**mîlah** : silâh'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
silâh m. I/05/27

**mile** : Bilye. -2-  
m. I/155/50  
m. yapadık I/155/51

**milet** : bk. millet -5-  
m. I/01/82, I/01/98, I/64/52,  
I/64/65, II/35/75

**mîlim** : kilim'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
kilimner m.+ ner I/21/33

**mîlinniK** : gelinniK'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
gelinniK m. I/25/56

**millar** : bk. milyar -2-  
m. I/53/26  
m.+ larınan I/144/10

**milled** : bk. millet -1-  
m. II/11/22

**millet** : Genellikle aynı topraklar üzerinde yaşayan, aynı soydan gelen ve aralarında dil, din, târih, sanat, töre, dünya görüşü ve ülkü birliği bulunan insanlar topluluğu, ulus. -109-

m. I/03/05, I/08/10, I/08/12,  
I/08/16, I/09/54, I/108/19, I/108/47,  
I/108/50, I/108/53, I/110/58, I/111/120,  
I/117/44, I/125/10, I/125/64, I/125/73,  
I/125/84, I/128/15, I/131/15, I/131/37,  
I/143/37, I/15/59, I/150/44, I/153/37,  
I/153/39, I/153/68, I/158/33, I/17/31,  
I/17/32, I/17/33, I/27/18, I/27/60, I/32/51,  
I/32/74, I/38/44, I/60/33, I/64/103,  
I/64/54, I/64/56, I/66/47, I/66/51, I/67/50,  
I/67/54, I/68/39, I/69/74, I/72/47, I/75/40,  
I/78/08, I/78/33, I/82/18, I/91/71, I/95/80,  
I/96/18, I/96/19, I/96/29, I/96/47, I/96/58,



I/96/60, I/96/66, I/96/79, I/96/82, I/96/83,  
I/96/93, II/07/52, II/07/53, II/07/60,  
II/07/93, II/09/35, II/09/64, II/09/92,  
II/10/25, II/20/16, II/21/27, II/23/178,  
II/27/48, II/28/35, II/35/09, II/35/10,  
II/35/40, II/37/14, II/37/78

m.+ de II/35/23

m.+ e I/02/49, I/114/16, I/114/34,  
I/145/86, I/148/28, I/77/30, I/96/60

m.+ ē I/126/32, I/93/18

m.+ i I/145/68, I/147/51, I/159/36,  
I/159/37

m.+ imize I/112/75

manav m.+ indi II/03/80

m.+ ini I/14/21

m.+ iñ I/10/52, I/108/55, I/145/60,  
I/53/83, I/78/28, I/86/27

m.+ ler I/91/70

m.+ Te I/125/10, I/147/19

m.+ ti I/64/14

**millet** : bk. millet -1-

m. II/05/43

**milleT** : bk. millet -16-

m. II/35/106, II/35/108,  
II/35/109, II/35/112, II/35/16, II/35/26,  
II/35/28, II/35/29, II/35/33, II/35/35,  
II/35/39, II/35/49, II/35/66, II/35/78,  
II/35/85

**milleT** : bk. millet -1-

m. II/01/38

**milletvekil** : bk. milleTvekili -1-

m.+ lēni I/64/110

**milleTvekili** : Genel bir seçimde halk  
tarafından seçilerek Büyük Millet  
Meclisi'ne giren millet temsilcisi, mebus.  
-3-

m. I/142/18, II/13/26

m.+ ymişmiş I/142/19

**millī** : Millete âit ve mahsus olan. -  
1-

**millī kıyâvet** : Bir milletin kendine  
mahsus giyim-kuşam özelliklerini  
aksettiren kıyâfet.

m. kıyâvetler I/41/13

**millon** : bk. milyon -8-

m. I/134/53, I/143/41, I/53/34,  
II/01/52

m.+ u I/134/54

**millon** : bk. milyon -3-

m. II/10/22

m.+ a I/40/13

m.+ nan II/10/23

**milyâllik** : Milyarlık, miktârı milyarlar  
ölçülen veya milyar değerinde olan. -

1-

m. II/30/82

**milyar** : 1000 milyona eşit sayı ve bu sayı  
kadar olan (nüfus, para vb.). -10-

m. I/32/91, I/53/83, I/89/09,  
II/09/100, II/09/101, II/09/68, II/09/99,  
II/28/55

m.+ ı II/39/160

**milyar** : bk. milyar -1-

m. II/28/11

**milyâr** : bk. milyar -1-

m. I/53/82

**milyon** : Bin tâne bine eşit sayı ve bu sayı  
kadar olan. -1-

m. II/38/114

**mimeg** : yemeK'e benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-

yemeK m. I/125/12

**mimek** : yimek'e benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-

yimek m. I/104/52

**mimre** : kimre'ye benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi.-1-

kimre m. yapıyoz I/121/10

**minamid** : dinamid'e benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-

dinamidiñ m.+ iñ II/23/16

**minâre** : Müezzinlerin ezan okuması ve  
okunan ezanın çevreden rahatça  
duyulabilmesi için câmilerle birlikte  
yapılan bir, iki veya üç şerefeli, zarif  
yapılı, yüksek kulelerden her biri, menar.  
-8-

m.+ de I/38/32

m.+ ler I/95/50

m.+ si I/46/37

m.+ sini I/46/37

m.+ ye I/38/26, I/38/28, I/99/56

**minâri** : bk. minâre -6-

m.+ niñ II/05/13

m.+ yi II/05/49, II/05/50, II/05/52

m.+ ymişdi II/05/32

m.+ ynen II/05/28

**minâsib** : bk. minâsiP -1-

m. I/60/88

**minâsiP** : Münâsib, uygun, yerinde. -  
1-

m. I/119/64

- mindē** : bk. minder -1-  
m. I/152/60
- minder** : Oturmak, yaslanmak veya yatmak için pamuk, yün, sünger vb. maddelerden biriyle doldurularak dikilen, kullanıldığı yere yâhut içindeki maddeye göre sedir minderi, köşe minderi, yer minderi, ot minder gibi isimler alan şilte, döşek. -6-  
m. I/112/61, I/27/27, I/77/02  
m.+ i I/77/08  
m.+ ini I/145/99
- minder yüzü** : Minder kılıfı.  
m. yüzlēmiz I/152/59
- mindēr** : bk. minder -1-  
m. I/77/02
- minē** : <minek+i : inek'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
inē m. I/133/37
- mineg** : ineg'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
ineg m. II/08/16
- minet** : (?) -1-  
m.+ de I/56/15
- mingân** : cingân'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
cingân m. II/05/34
- minibüs** : On-on beş kişilik küçük otobüs, kaptıkaçtı. -3-  
m. I/41/93
- minne** : hinne'ye benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
hinne m. I/58/44
- minneT** : Yapılan bir iyiliğin yükü, ağırlığı altında ezilme, iyilik yapana karşı kendini dâima borçlu hissetme. -1-  
**minneT et-** : Borcu ve yükü altında kalacağını bile bile bir kimseden kendisi için iyilikte bulunmasını istemek, boyun eğip yalvarmak.  
rica m. etTi I/78/42
- miñir** : siñir'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
siñir m. II/22/06
- mir** : bk. mısır I-1-  
m. II/37/12
- miras** : Ölen bir kimseden yakınlarına kalan mal, mülk, para vb. -1-  
m. II/19/21
- mirbeT** : şerbet'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
şerbet m. I/125/89
- mirs** : ders'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
ders m. yapamadık I/121/26
- mis** : Çok güzel kokulu madde, misk. -4-  
**mis gibi** : Çok iyi, mükemmel.  
m. gibi I/11/49, I/31/25, I/76/74, I/78/26
- mîsâde** : bk. müsâde -1-  
m. itmemişlê I/153/88
- misâfil** : bk. misâfir -1-  
m.+ leri II/23/59
- misafir** : bk. misâfir -6-  
m. II/23/181  
m.+ e I/76/24  
m.+ ine I/148/45  
m.+ iS II/05/80  
m.+ le I/32/81  
m.+ lere I/76/63
- misâfir** : Görüşme, ziyâret vb. amaçlarla birinin evine veya bir yere gelen ve geçici olarak kalan kimse, konuk, mihman. -10-  
m. I/72/58  
m.+ i I/06/125, I/86/53  
m.+ imiz I/153/33, I/36/78  
m.+ imizi II/24/82  
m.+ ine II/15/34  
m.+ ini II/16/23  
m.+ lēmiz I/72/12  
m.+ lerim I/112/48
- mîsâfir** : bk. misâfir -2-  
m.+ iyiS II/05/80  
m.+ leri II/20/80
- misafirâne** : Misâfir kabul edip ağırlamak için ayrılmış veya yapılmış yer. -1-  
m.+ dedi I/33/129
- misal** : Benzer, gibi, mânend, nazir. -2-  
m. I/61/60, II/19/155
- misâvil** : bk. misâfir -4-  
m.+ ine I/125/70  
m.+ lene I/125/91  
m.+ ler I/125/69, I/125/89
- misavir** : bk. misâfir -3-  
m. I/93/21  
m.+ lēñ I/08/34  
m. odası I/160/22
- misâvir** : bk. misâfir -11-  
m. I/07/15, I/107/27, I/117/03,

I/135/53, I/28/55, I/75/66  
 m.+ lē II/18/30  
 m.+ lēne I/125/11  
 m.+ lere I/02/15, I/125/09  
 m.+ lerimiz I/07/74  
**misāvīr** : bk. misāfir -1-  
 m. I/147/43  
**misāvīr** : bk. misāfir -1-  
 m. II/01/33  
**miselā** : bk. meselā -1-  
 m. II/25/76  
**misget** : bk. misket -1-  
 m. I/155/52  
**misir** : bk. mısır I -18-  
 m. I/02/48, I/122/74, I/122/77,  
 I/123/56, I/76/59, I/96/91, I/98/72,  
 I/98/73, II/08/103, II/08/105  
 m. ekmē II/01/19  
 m.+ i I/122/75  
 m.+ imizi I/115/58  
 m.+ inen I/76/63  
 m.+ in I/96/89  
 m.+ lerdan I/76/60  
**mısır** : bk. mısır I -3-  
 m. I/83/64  
 m.+ í I/83/64  
 m. patlat II/37/12  
**misket** : Çocukların oynadığı bir çeşit  
 bilye. -6-  
 m. I/58/94, I/58/95, II/39/51  
 m.+ leri I/155/52, I/58/95  
**missīr** : bk. mısır I -1-  
 m. I/87/38  
**mişgi** : işgi'ye benzetilerek yapılan tekrar  
 ikilemesi. -1-  
 işgi m. II/23/75  
**mitek** : etek'e benzetilerek yapılan tekrar  
 ikilemesi. -2-  
 etek m. I/161/34, II/37/26  
**mitiri** : fitire'ye benzetilerek yapılan  
 tekrar ikilemesi. -1-  
 fitire m. virillē I/43/33  
**miy** : rey'e benzetilerek yapılan tekrar  
 ikilemesi. -1-  
 rey m. I/64/133  
**miyāne** : Belirli ölçülerde tereyağı ve un  
 karıştırılarak yapılan sos. -1-  
 m. I/30/44  
**miyöm** : Kas dokusu uru. -2-  
 m. I/54/07  
 m. ur I/54/07

**mo\_abbet** : bk. muhabbet -1-  
 m. II/23/125  
**mobilya** : Ev, büro vb. yerleri döşemek  
 için kullanılan koltuk, masa, sandalye,  
 büfe, sehpa, karyola, dolap vb. taşınabilir  
 eşyaların genel adı, möble. -1-  
 m. I/131/62  
**moça** : bk. moça -1-  
 m. I/154/37  
**moda** : İnsanların yeniye olan  
 meraklarından, başkalarından farklı olma,  
 güzel görünme isteklerinden kaynaklanıp  
 hemen her alanda, özellikle giyim  
 kuşamda toplum hayatına giren geçici  
 yenilik ve değişikliklerden her biri. -  
 3-  
 m. II/34/40  
**modası geş-** : Günün modasına  
 uymaz duruma gelmek, moda olmaktan  
 çıkmak, eskimiş olmak.  
 m.+ sı geşdi I/14/63, I/14/64  
**model** : Biçim, şekil, tip. -4-  
 m.+ i I/146/56, I/146/59  
 m.+ leri I/102/75  
**modern** : İçinde bulunulan zamâna,  
 yaşanan çağa uygun, yeni, asrî. -  
 1-  
 m. I/78/14  
**modērnleş -** : Yaşanılan zamâna uymak,  
 çağdaşlaşmak, yenileşmek, asrîleşmek,  
 modern duruma gelmek. -1-  
 m.- Ti II/15/46  
**modireneş -** : bk. modērnleş- -1-  
 m.- di I/30/53  
**modun** : odun'a benzetilerek yapılan  
 tekrar ikilemesi. -2-  
 odun m. I/76/11  
 odunu m.+ u I/137/64  
**mohakgaK** : bk. mu\_aKkaK -1-  
 m. I/69/100  
**moça** : Oyun oynarken yere konulan kutu,  
 taş parçası vb. -1-  
 m.+ yıldı I/154/35  
**moqtur** : toqtur'a benzetilerek yapılan  
 tekrar ikilemesi. -1-  
 toqtura m.+ a I/48/46  
**moqu** : Kaydırak oyunu. -1-  
 m. I/154/32  
**mol** : ol'a benzetilerek yapılan tekrar  
 ikilemesi. -1-  
 ölümüz m.+ umuz I/126/26

**mola** : Yürüyüş, yolculuk veya yorucu bir iş sırasında dinlenmek için verilen ara. -1-

ölén m.+ sı II/39/103

**molu** : bk. mola -1-

m. veridim II/39/102

**mōlu** : tōlu'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

tōlu m. II/19/25

**momō** : omō'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

omō m. I/126/62

**mor** : Kırmızıya çalan menekşe rengi, mâvi ile kırmızının karışmasından meydana gelen renk ve bu renkte olan. -1-

m. I/94/32

**morál** : Çeşitli güçlükler, tehlikeler karşısında inanç ve ahlâkî değerlere bağlılıktan doğan dayanma gücü, ruh kuvveti, mâneviyat. -1-

**morál ver-** : Dayanma ve direnme gücünü arttırmak, cesâretlendirmek, mâneviyatını yükseltmek.

m. veriyi I/05/58

**morar** - : Hastalık, soğuk, berelenme vb. bir sebeple vücûdun herhangi bir yeri mor renk almak. -1-

m.- ı I/48/70

**morba** : çorba'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

çorba m. II/32/23

**morg** : Adlî soruşturmayı gerektiren ânî ve şüpheli ölümlerde, cinâyet, kazâ, intihar gibi olaylarda cesedin kimlik tespiti ve ölüm sebebinin araştırılması için muâyene, otopsi vb. işlemler yapılmak üzere konulduğu soğuk hava tertibatlı yer. -2-

m.+ da I/104/31, I/104/33

**mōt** : ōt'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

ōt m. I/05/34

**motól** : bk. motor -1-

m.+ lár II/10/49

**motól** : bk. motor -2-

m.+ lã II/24/25, II/24/26

**motor** : Herhangi bir enerjiyi mekanik enerjiye dönüştüren makine ve bu makineyle çalışan araç. -7-

m. I/103/37, I/28/15

m.+ lan II/06/22

m.+ larınan II/06/25

m.+ nan I/103/36, II/06/29

**motór** : bk. motor -3-

m. I/28/13, I/72/27

m.+ lar I/103/31

**motosiklet** : Motor gücüyle hareket eden iki tekerlekli, bisikletten daha büyük ve ağır taşıt. -1-

m. Kazasında II/38/78

**motul** : bk. motor -1-

m.+ lēr II/01/27

**motul** : bk. motor -8-

m.+ lānan II/24/30

m.+ lár II/10/50

case m.+ lár II/10/49

farb m.+ lár II/10/49

kesim m.+ lárımız II/33/47

kesim m.+ larınan II/33/47

m.+ ları II/10/25

m.+ lēr II/01/30

**motur** : bk. motor -72-

m. I/04/69, I/100/20, I/110/64, I/113/73, I/121/114, I/127/41, I/129/19, I/141/11, I/141/24, I/143/72, I/144/25, I/18/37, I/28/14, I/48/09, I/48/10, I/85/24, I/99/14, II/08/106, II/08/107, II/10/50, II/27/36, II/28/59

m.+ a I/17/24, I/18/33, I/96/34

m.+ ā I/41/82

m. arabası I/96/87

m. arabasına I/25/57

m. arabasını II/06/32

m. arabasıyanan I/25/55

m.+ da I/137/26

m.+ dan I/17/22

m.+ du I/110/68

m. ğazāsı I/17/24

m.+ la II/21/18

m.+ lā I/121/114

m.+ lāna I/04/68

m.+ lānan II/09/61

su m.+ lānan II/09/61

m.+ lar I/129/19, I/129/47, I/25/55

m.+ lār I/126/44

m.+ lara I/130/18

m.+ larınan II/13/07

m.+ lları I/18/33

m.+ nānan I/74/51

m.+ u I/110/60, I/150/15, I/17/25,

I/18/34, I/28/15, I/39/74, I/41/81, I/99/16,

II/08/107, II/09/67, II/28/45  
 m.+ umus II/12/11  
 m.+ umuz I/100/20, I/144/51  
 m.+ unā I/36/38  
 m.+ unan I/110/60, I/110/61,  
 I/141/05, I/159/31  
 m.+ unān II/06/32  
 m.+ uñ I/113/74, I/17/26, I/95/88  
**motur** - : bk. otur-'a benzetilerek yapılan  
 tekrar ikilemesi. -1-  
 oturla m. - a I/159/53  
**motuş** : bk. motor -1-  
 m.+ ũ I/155/103  
**mötur** : bk. motor -2-  
 m.+ a II/34/67  
**mötur** : bk. motor -1-  
 m. II/09/05  
**motorcu** : Motorcu, motor kullanan kimse.  
 -3-  
 m.+ lā I/99/13, I/99/14, I/99/16  
**moyun I** : oyun'a benzetilerek yapılan  
 tekrar ikilemesi. -1-  
 oyuna m.+ a II/15/95  
**moyun II** : ğoyun'a benzetilerek yapılan  
 tekrar ikilemesi. -1-  
 ğoyunnarı m.+ nırı II/02/103  
**mozalaK** : Çam kozası, kozalak.-2-  
 m. I/51/22  
 m.+ lardan I/51/22  
**möbeK** : böbek'e benzetilerek yapılan  
 tekrar ikilemesi. -1-  
 böbek m. I/02/58  
**mölle** : gölle'ye benzetilerek yapılan  
 tekrar ikilemesi. -1-  
 gölle m. I/128/13  
**möretmen** : öretmen'e benzetilerek  
 yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
 öretmen m. I/122/57  
**mörme** : görme'ye benzetilerek yapılan  
 tekrar ikilemesi. -1-  
 görme m. II/23/33  
**mu I** : Soru ve pekiştirme işlevlerinde  
 kullanılan, sözcükten ayrı yazılan bir ek.  
 -261-  
 m. I/03/25, I/06/133, I/06/149,  
 I/06/77, I/06/86, I/07/46, I/07/72, I/07/94,  
 I/07/98, I/08/102, I/08/125, I/08/36,  
 I/09/39, I/09/45, I/10/05, I/10/51, I/10/84,  
 I/102/42, I/102/46, I/107/05, I/110/47,  
 I/110/54, I/110/56, I/111/101, I/111/119,  
 I/111/83, I/112/58, I/120/52, I/121/116,

I/126/32, I/126/67, I/127/31, I/131/04,  
 I/132/38, I/134/07, I/134/17, I/134/48,  
 I/136/17, I/137/08, I/137/27, I/137/62,  
 I/138/04, I/138/101, I/14/27, I/14/46,  
 I/143/73, I/144/07, I/145/75, I/145/81,  
 I/146/02, I/146/15, I/146/83, I/146/84,  
 I/147/43, I/148/21, I/148/29, I/152/110,  
 I/152/119, I/152/138, I/155/16, I/155/34,  
 I/155/46, I/156/48, I/158/62, I/159/04,  
 I/161/61, I/20/36, I/21/63, I/25/59,  
 I/27/76, I/31/31, I/33/130, I/33/56,  
 I/33/58, I/34/13, I/34/49, I/34/58, I/37/09,  
 I/39/43, I/40/02, I/40/08, I/41/36, I/41/46,  
 I/41/91, I/45/19, I/45/25, I/51/32, I/51/33,  
 I/52/49, I/53/68, I/54/67, I/55/73, I/55/77,  
 I/56/74, I/56/75, I/57/30, I/59/60, I/61/39,  
 I/61/55, I/64/04, I/64/19, I/64/97, I/67/06,  
 I/67/30, I/69/06, I/69/47, I/69/80, I/69/90,  
 I/69/94, I/70/57, I/71/42, I/71/56, I/72/41,  
 I/72/47, I/74/08, I/74/32, I/74/36, I/74/65,  
 I/74/94, I/74/95, I/74/96, I/75/58, I/78/45,  
 I/79/47, I/79/55, I/79/56, I/79/57, I/80/28,  
 I/80/50, I/83/18, I/83/28, I/84/38, I/84/46,  
 I/87/30, I/87/54, I/91/30, I/91/39, I/91/56,  
 I/93/09, I/94/88, I/95/102, I/95/23,  
 I/95/42, I/95/77, I/95/86, I/96/24, I/96/77,  
 I/97/09, I/98/120, I/98/122, I/98/126,  
 I/98/47, I/98/69, I/98/83, I/99/27, I/99/77,  
 II/01/80, II/03/13, II/04/20, II/04/82,  
 II/05/96, II/07/42, II/07/73, II/08/64,  
 II/10/105, II/10/84, II/11/65, II/11/67,  
 II/13/48, II/14/56, II/16/04, II/16/76,  
 II/17/06, II/17/30, II/18/17, II/19/150,  
 II/19/52, II/20/08, II/20/74, II/21/37,  
 II/21/99, II/23/122, II/23/179, II/23/76,  
 II/25/52, II/26/17, II/27/04, II/27/11,  
 II/28/12, II/30/05, II/30/11, II/30/12,  
 II/30/15, II/30/28, II/32/130, II/32/34,  
 II/32/56, II/32/74, II/33/82, II/33/83,  
 II/34/06, II/34/07, II/34/44, II/34/51,  
 II/34/98, II/36/16, II/37/09, II/37/30,  
 II/38/34, II/38/42, II/39/44, II/39/53,  
 II/39/59, II/39/62, II/39/70, II/39/84  
 olmaz olur m. I/20/46  
 olmaz olur m. I/01/48  
 m. bir iki II/39/184  
 m.+ ŋ I/33/126  
 m.+ sunuz I/21/09, I/56/03  
 m.+ suñ I/157/24, I/63/10,  
 II/38/04  
 m.+ suñuS I/140/08

m.+ suñuz I/151/43, I/21/92,  
I/34/59, II/08/67, II/21/70  
m.+ ydu I/111/77, I/127/45,  
I/13/31, I/131/47, I/20/57, I/42/40,  
I/42/41, I/88/73, II/22/08, II/22/66,  
II/24/81  
m.+ ydu II/22/83  
m.+ yduñuz I/23/34  
m.+ ymuş I/87/109  
m.+ yo II/13/46  
m.+ yum I/16/17  
m.+ yun I/137/45, I/137/46,  
I/137/52  
m.+ yüz I/157/74  
**mu II** : su'ya benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-  
su m. yapamıyöduK I/46/60  
**mu** : bk. bu -1-  
unna m.+ nna II/01/17  
unna m.+ nna I/126/13  
**mü** : bk. mu I -9-  
m. I/06/116, I/148/11, I/28/40,  
I/39/94, I/48/71, I/62/06, I/69/47,  
II/23/123  
m.+ dü I/43/15  
**mü** : doğu'ya benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-  
doğudan m.+ dan I/143/48  
**mu\_akaK** : bk. mu\_akaK -1-  
m. I/05/11  
**mu\_akaK** : Muhakkak, şüphesiz,  
kesinlikle, ne olursa olsun, mutlaka. -  
1-  
m. I/94/83  
**mu\_abbet** : bk. muhabbet -8-  
m. II/16/50, II/21/43  
m. edellēmiş II/16/108  
m. edereledi I/76/92  
m. ediyomuşdu I/117/15  
m.+ imizi II/38/80  
m.+ lē II/37/07  
m. yaparsıñ II/37/13  
**mu\_aPbet** : bk. muhabbet -1-  
m. I/155/89  
**mu\_ayini** : Hasta olup olmadığını  
anlamak veya hastalığına teşhis koymak  
için doktorların bir kimse üzerinde  
yaptıkları inceleme, araştırma, sağlık  
kontrolü. -1-  
**mu\_ayini id-** : Bir kimsenin  
hastalığını veya hasta olup olmadığını

anlamak için araştırma yapmak.  
m. ider I/41/65  
**mubareK** : bk. mübarek -1-  
m. I/26/51  
**mubāreK** : bk. mübarek -2-  
m. I/40/62, I/74/32  
**mucādele** : Bir şeyin üstesinden gelmek  
için yılmadan, bıkmadan uğraşma,  
çalışma, didinme. -1-  
**mucādele çek-** : Bir amaç uğruna  
savaşmak, uğraşmak, mucādele etmek,  
mucādele vermek.  
m. çeKdim I/63/11  
**mucuğ** : çocuğ'a benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
çocuğ m. I/46/14  
**muçak** : kaçak'a benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
kaçak m. I/40/80  
**müçe** : bāçe'ye benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-  
bāçe m. I/03/24  
**mudernleş-** : bk. modernleş- -1-  
m.- di II/15/48  
**mudufi** : ğadifi'ye benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
ğadifilē m.+ lē II/39/157  
**mudun** : odun'a benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
odun m. I/45/65  
**mufur** : kōfer'e benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-  
kōfer m. II/37/49  
**muğābele** : bk. muğābile -1-  
m. I/147/50  
**muhabbet** : Sohbet, yârenlik. -3-  
m.+ le I/76/87  
m.+ li I/59/64  
**muhabbet et- (yap-)** : Karşılıklı  
olarak dostça konuşmak, yârenlik ve  
sohbet etmek.  
m. ederlermiş I/76/87  
**mūhabbet** : bk. muhabbet -1-  
m. II/34/38  
**muhābet** : bk. muhabbet-1-  
m.+ ler I/157/30  
**muhallime** : bk. yuvalāmá -1-  
m. II/32/54  
**muhaned** : Korkak, alçak, kalles, nāmert  
(kimse), muhannes. -1-  
m.+ e I/01/41

**muhdar** : bk. muhtar -7-  
m. I/108/52, I/27/16, I/99/18,  
II/05/63  
m.+ ımız I/129/21  
m.+ ıñ I/137/54  
köy m.+ ıydı I/123/75  
**muhdâr** : bk. muhtar -1-  
m. odası I/99/74  
**muhdarlık** : bk. muhtarlık<sup>1</sup> -1-  
m. I/99/74  
**muhtâ** : bk. muhtar -3-  
m. II/28/31, II/28/32  
**muhta** : bk. muhtar -1-  
m.+ lanan I/56/01  
**muhtaÇ** : Bir şeye veya kimseye ihtiyâcı  
olan, ihtiyaç duyan. -1-  
m. II/19/165  
**muhtaÇ ol-** : Bir kimse veya şeye  
ihtiyaç duymak.  
**muhtal** : bk. muhtar -1-  
m.+ larıñ II/28/79  
**muhtalık** : bk. muhtarlık<sup>2</sup> -1-  
m. yapamaz II/28/16  
**muhtallıg** : bk. muhtarlık<sup>2</sup> -1-  
m. II/01/77  
**muhtallık** : bk. muhtarlık<sup>1</sup> -1-  
m. I/56/34  
**muhtalli** : <muhtarlık<sup>1</sup>+1-1-  
m.+ m I/56/36  
**muhtar** : Bir köy veya mahalle halkı  
tarafından o köy yâhut mahallenin  
kânunla belirlenmiş idârî işlerini  
yürütmek üzere seçilen kimse. -17-  
m.+ a I/44/11, I/45/44  
m.+ ı I/44/02, II/04/03  
m.+ ıkan I/47/45  
m.+ ıdı I/44/32  
m.+ ımız I/108/55, II/01/75  
m.+ ın I/132/01, I/33/42, II/28/01,  
II/28/15  
m.+ ıñ I/121/93, I/44/02, I/44/03  
m. yapTı I/33/59  
**muhtar odası** : Muhtarlık binası,  
muhtarın görev yaptığı yer.  
**muhtar** : bk. muhtar -4-  
m. I/27/14  
m.+ ımız I/27/14  
m.+ ıñ I/116/31, I/116/52  
**muhtarlık** : 1. Muhtarın görevini yaptığı  
yer. -1-  
m.+ lâ II/04/19

2. Muhtar olma durumu, muhtarın  
işleri veya görevi.  
3. Muhtar tarafından yönetilen  
yerleşim birimi.  
**muhtarlık** : bk. muhtarlık<sup>1</sup> -1-  
m. I/142/41  
**muhtarlıg** : bk. muhtarlık<sup>1</sup> -2-  
m. I/142/34, I/142/44  
**muhtarlî** : <muhtarlık<sup>3</sup>+1 -1-  
m.+ dı I/20/14  
**muhtüt** : Muhit, yöre, semt. -1-  
m.+ üñ I/01/39  
**muhtâbile** : Mukâbele, câmi, konak vb.  
yerlerde hâfızların cemâate karşı oturup  
okuyana şaşırıldığı veya unuttuğu zaman  
gerekli hatırlatmayı yapmak sûretiyle  
birbirini kontrol ederek ezberden Kur'ân-ı  
Kerim okumaları. -1-  
m. I/53/10  
**muhtdal** : bk. muhtar -1-  
m.+ larıñ I/18/35  
**muhtdar** : bk. muhtar -22-  
m. I/157/06, I/18/30, I/69/09,  
I/69/12, I/69/37, I/69/39, I/69/50, I/69/71,  
I/69/95, I/76/06, I/99/77, II/17/10  
m.+ ı I/161/48, I/161/49, I/69/36,  
II/18/16, II/18/30  
m.+ ın I/158/03, I/158/04, I/18/28  
m.+ ıñ I/69/35, I/99/19  
**muhtdar** : bk. muhtar -1-  
m. I/24/51  
**muhtdarlık** : bk. muhtarlık<sup>2</sup> -1-  
m. I/74/06  
**muhtTa** : bk. muhtar -1-  
m.+ lâla I/28/44  
**muhtâ** : bk. muhtar -1-  
m. II/17/32  
**muhtâl** : bk. muhtar -1-  
m.+ lâımız II/01/20  
**muhtTar** : bk. muhtar -17-  
m. II/17/32, II/18/17  
m.+ a I/149/25, I/161/42, I/18/29,  
I/95/10, I/95/13  
m.+ ı I/161/43, I/161/50, I/161/51,  
II/18/30  
m.+ ıdı I/52/63  
m.+ ıñ I/149/26, I/161/43, I/52/31  
m.+ ıyın I/157/23  
**muhtarlık** : bk. muhtarlık<sup>2</sup> -1-  
m.+ tan I/33/04  
**muhtTır** : bk. muhtar -1-

m. II/17/09  
**muḳtur** : toḳTor'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
toḳTor m. I/58/74  
**muḳul** : oḳul'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
oḳul m. I/05/08  
**mulmanya** : almanya'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
almanya m.+ da I/161/47  
**mulmuş** : dolmuş'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
dolmuş m. I/143/75  
**mum** : Bal mumu, erimiş iç yağı, parafin, stearik asit gibi maddelerden daha çok çubuk şeklinde dondurularak yapılan ve ışığından faydalanmak için ortasına yerleştirilmiş bir fitili üst kısmından yakmak sûretiyle kullanılan basit bir aydınlatma aracı, şem'. -4-  
m.+ larınan I/106/65, I/106/66  
m.+ unan I/106/69  
**mum dik-** : Mum yakmak veya adamak.  
m. diyoruz I/106/69  
**munā** : <munak+a : yunak'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
yunā m. I/108/37  
**muncu** : āncı'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
āncı m. I/91/20  
**muḅḅun** : yaḅḅın'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
yaḅḅın m. I/03/32  
**mupka** : şapka'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
şapkalı m.+ lı I/91/07  
**mur** : zor'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
zor m. I/84/38  
**muraba** : araba'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
araba m. I/112/36  
**murad** : bk. murād -1-  
m.+ na geçmiş I/11/88  
**murād** : Erişilmek istenen, olması, gerçekleşmesi arzu edilen şey, istek, dilek, amaç. -3-  
**murādını ver-** : İsteğine kavuşturmak, amacına ulaştırmak.  
m.+ ıḅı versin I/123/14

m.+ ıḅı versin I/123/01  
m.+ ıḅı versin I/123/80  
**murān** : ḅuran'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
ḅurannı m.+ nı I/147/58  
**murman** : harman'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
harmanımızı m.+ ımız I/115/06  
**muḅş** : ḅurs'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
ḅursa m.+ a I/144/31  
**mursuzlū** : hırsızlık'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi -1-  
hırsızlı m. I/13/28  
**murt** : yurt'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
yurt m. I/151/07  
**murtFā** : <mutfaḅ+ı -1-  
m.+ m II/33/19  
**murtFaḅ** : bk. mutfaḅ -2-  
m. II/33/20  
m. yapıyöz II/33/21  
**murun** : torun'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
torun m. I/64/99  
**müşka** : Üçgen biçiminde katlanmış olan şey. -2-  
müşka m. II/37/99  
m. müşka II/37/99  
**musTa** : hasTa'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
hasTa m. oldu I/121/116  
**muşḅeş** : haşḅeş'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
haşḅeş m. I/51/63  
**muştulā** - : İyi ve muştulu haber getirmek, müjde vermek, müjdelemek. -1-  
m.- rdı I/121/24  
**mut** : ot'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
ot m. I/126/12  
**mūtac** : bk. muhtaḅ -2-  
m. olmadan I/45/63  
m. olmadım I/45/48  
**mūtallıḅ** : bk. muhtarlık<sup>1</sup> -1-  
m. I/56/37  
**mūtar** : bk. muhtar -11-  
m. I/46/36, I/53/46, I/56/52, I/59/55, I/90/36  
m.+ dan I/90/38  
m.+ ımız I/30/50



- m.+ ını I/45/38  
m.+ ı I/45/45, I/46/34  
m.+ lan I/150/57
- mutarlık** : bk. muhtarlık<sup>1</sup> -1-  
m. I/57/11
- mutdar** : bk. muhtar -5-  
m. II/05/63  
m.+ a I/47/03, II/25/21  
m.+ ı I/136/07, II/25/42
- müteç** : bk. muhtaç -1-  
m. I/145/14
- mutfa** : bk. mutfak -1-  
m.+ ı I/36/36
- mutfā** : < mutfak+ı -6-  
m. I/134/57, II/32/103  
m.+ mız II/12/01  
m.+ nı II/33/23  
m.+ ı II/22/36
- mutfak** : Ev, otel, lokanta gibi yerlerde yemek yapmak için ayrılan ve bu iş için gerekli araç gereçle donatılan bölüm, mutbak, matbah. -7-  
m. I/35/23, I/36/36, I/36/40, II/33/04  
m.+ da I/34/55  
m.+ dan II/12/02  
m.+ lar I/64/79
- mutfāk** : bk. mutfak -1-  
m. II/30/74
- mutfag** : bk. mutfak -2-  
m. II/33/18  
m. etTiler I/36/43
- mutfāk** : bk. mutfak -5-  
m. II/33/05, II/33/12, II/33/18, I/133/19, II/33/24
- mutlağa** : Ne olursa olsun, her şeye rağmen, her hal ü kârda. -1-  
m.+ na I/05/16
- mutliğa** : bk. mutlağa -1-  
m. I/42/75
- mutlu I** : Huzurlu, bahtiyar, mesut. -10-  
m. I/114/24  
ne m. I/135/52  
m.+ lā I/17/45  
m.+ ydu I/35/16, I/35/17  
m.+ ydu I/70/71  
m.+ yum I/140/32  
m.+ yuz I/42/22
- mutlu ol-** : Sevinmek, sevinçli ve bahtiyar olmak.
- m. olsun I/114/23  
m. olsunna I/17/54
- mutlu II** : datlı'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi -2-  
datlı m. I/138/69, I/143/57
- mutlū** : bk. mutlu I -2-  
m.+ du I/154/09  
m. olunca I/154/29
- mutluluk** : Mutlu, huzurlu, mesut ve bahtiyar olma durumu, saâdet. -2-  
m. II/34/25
- mutluluK** : bk. mutluluk -1-  
m. I/154/31
- mutobis** : otobis'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
otobis m. I/161/39
- muttā** : bk. muhtar -1-  
m.+ da I/47/63
- muttaç** : bk. muhtaç -1-  
m. I/01/41
- mutTālī** : bk. muhtarlık<sup>2</sup> -1-  
m.+ ı II/28/22
- muttar** : bk. muhtar -14-  
m. II/28/31, II/28/33  
m.+ ı I/03/78  
m.+ ın I/44/65, II/19/40, II/19/41, II/28/94  
m.+ ı I/55/06, I/55/07, I/57/11, II/22/63, II/22/64  
m.+ ız II/28/12
- muttar** : bk. muhtar -1-  
m. II/09/83
- muttarlık** : bk. muhtarlık<sup>1</sup> -1-  
m. II/02/45
- mutTarlık** : bk. muhtarlık<sup>3</sup> -1-  
m. I/142/22
- mutu** : Arkadaş canlısı, dost. -2-  
m.+ ydu I/70/70  
m.+ ydū I/80/16
- mutur** - : yatır-'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
yatırdılar m.- dular I/125/52
- mutvaK** : bk. mutfak -4-  
m. I/130/93, I/35/23, II/32/112
- muVā** : dua'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
duvā m. I/126/31
- muval** : çuval'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
çuvalı m.+ ı I/96/18
- muVlu** : avlu'ya benzetilerek yapılan

tekrar ikilemesi. -1-  
avlular m.+ lar I/126/15  
**muḡul** : davul'a benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
davulunan m.+ unan I/51/74  
**muyġu** : sayġı'ya benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
sayġı m. I/64/16  
**muymak** : ġaymak'a benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
ġaymak m. II/39/34  
**muyun** : ġoyun'a benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
ġoyunnar m.+ nar I/125/69  
**muzul** - : bozul'a benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
bozuldu m. - u I/51/62  
**muzur** : Muzır, zararlı. -1-  
m. I/35/44  
**mü** : Soru ve pekiştirme işlevlerinde  
kullanılan, sözcükten ayrı yazılan bir ek.  
-64-  
m. I/04/17, I/07/69, I/10/50,  
I/100/30, I/121/102, I/121/70, I/121/88,  
I/126/74, I/128/10, I/137/28, I/138/91,  
I/14/70, I/142/38, I/145/71, I/148/57,  
I/155/36, I/158/44, I/159/21, I/20/17,  
I/23/03, I/23/20, I/23/27, I/25/20, I/38/61,  
I/41/46, I/45/41, I/45/44, I/57/34, I/58/36,  
I/60/08, I/61/16, I/69/07, I/72/60,  
I/74/100, I/85/49, I/85/50, I/86/36,  
I/91/05, I/91/52, I/94/85, I/95/116,  
I/98/92, II/03/47, II/05/30, II/07/120,  
II/07/83, II/18/06, II/22/52, II/28/10,  
II/28/54, II/30/14, II/30/70, II/32/75,  
II/32/79, II/37/05  
m. ne I/92/38  
m.+ süñ I/152/37  
m.+ süñüz I/23/25  
m.+ ydü I/21/83, II/22/46  
m.+ ydü I/103/59, I/128/71  
**mü** : bk. mü -1-  
m. II/38/15  
**mü\_endis** : bk. mühendis -1-  
māden m.+ i I/44/55  
**mü\_endis** : bk. mühendis -1-  
m. I/64/82  
**mü\_endiz** : bk. mühendis -1-  
m.+ leñ I/56/37  
**mü\_ün** : dü\_ün'e benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-

dü\_ün m. I/94/70  
**mü\_ün** : dü\_ün'e benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
dü\_üne m.+ e I/83/22  
**mübārē** : <mübarek+i -1-  
m.+ ñ I/79/92  
**mübarek** : Hayırlı, uğurlu, kutlu,  
mukaddes. -1-  
**mübarek olsun** : “Hayırlı, uğurlu  
olsun” anlamında tebrik veya iyi dilek  
sözü olarak kullanılır.  
m. olsun I/33/136  
**müççük** : güççük'e benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
güççük m. I/138/46  
**müddeT** : Bir şeyin, bir olayın başı ile  
sonu arasında geçen zaman bölümü, süre.  
-4-  
**müddetce** : Müddet içinde, sürece.  
m.+ ce I/06/131, I/75/18,  
II/23/109  
m.+ cē I/06/137  
**müdüR** : Resmî bir kuruluşu yöneten, ticarî  
bir müessesede dâire, şûbe vb. bölümlerin  
başında bulunan kimse. -8-  
m. I/127/54, I/138/19, I/64/05,  
I/78/41  
m.+ lē II/23/22  
m.+ lerîñ II/23/23  
özel\_idāre m.+ ü I/68/63  
m.+ ünen I/42/10  
**müdüR** : bk. müdüR -1-  
baş m.+ üñ II/28/05  
**müdürlü** : <müdürlük+ü-2-  
müze m. I/149/21, I/149/22  
**müdürlüy** : Müdürlük, müdürün işi ve  
makâmı. -1-  
m.+ e I/78/21  
**müfettiş** : Bir işin usûlüne göre yapılıp  
yapılmadığını yerinde denetleyip sonucu  
bir raporla baġlı olduġu kuruma  
bildirmekle görevli kimse. -2-  
m. I/75/68, I/75/69  
**müftü** : İl ve ilçelerdeki imam, hatip, vâiz,  
muezzin gibi din görevlilerinin âmiri  
durumunda olan ve dînî hususlarda fetvâ  
verme yetkisine sâhip bulunan memur. -  
1-  
m. I/14/16  
**mühendis** : Mesleġi mühendislik olan  
kimse. -1-

m.+ lē II/38/19  
**mühendis** : bk. mühendis -1-  
açık havā m.+ i II/38/23  
**mühendiz** : bk. mühendis -2-  
makine m.+ i I/149/67  
m.+ lēden II/09/49  
**mūhtaşlī** : <muhtaçlık+ı : Bakmaya mecbur olduğu aile bireylerini veya kendisini geçindirmeye yetecek geliri, malı, kazancı olmayanların içinde bulunduğu durum. -1-  
m.+ m I/135/60  
**mühür** : Üzerine bir kimse, makam veya kuruluşun ismi kazınmış olan ve basıldığı kâğıt vb. yerde bıraktığı iz imzâ yerine geçen mâden, plastik vb. den yapılmış damga, kaşe. -4-  
m. II/16/40  
m.+ lēnen II/16/41  
m.+ üm II/16/40  
**mühür bas** - : (Yazı, belge, evrak vb.ne) Doğruluğunu tasdik etmek, kabul ve kontrol edildiğini belirtmek amacıyla mühür vurmak, mühürlemek.  
m. basarın II/16/40  
**mük** : gök'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
gök m. I/17/65  
**mülk** : 1. Dükkân, ev, arsa vb. taşınmaz mal. -2-  
m.+ üne I/75/49  
2. Bir hükümdar veya devletin hüküm ve idâresi altında bulunan toprakların tamâmı ya da bir bölümü, memleket.  
**mülk âmiri** : Bir bölgedeki en yetkili idâri âmir.  
m. âmiriyin II/28/59  
**müllet** : bk. millet -1-  
m. II/07/47  
**mümkün** : Olması, gerçekleşmesi imkân dâhilinde olan, olabilir, muhtemel. -  
1-  
m. I/23/32  
**mümür** : kómür'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -2-  
kómür m. I/06/45, I/06/46  
**müñ** : yün'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
yüñü m.+ ü I/21/38  
**mün** : dün'e benzetilerek yapılan tekrar

ikilemesi. -1-  
düne m.+ e I/121/23  
**müpür** - : süPür-'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
süPürdüK m.- düK I/138/98  
**mürâcad** : Mürâcaat, bir istek için bir kimse veya makâma başvurma, başvuru. -1-  
**mürâcad êT-** : Başvurmak.  
m. êTdim I/23/62  
**müretmen** : öğretmen'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
öretmen m. I/137/07  
**müriş** : piriş'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
piriş m. I/125/71  
**mürkü** : türkü'ye benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
türkü m. I/15/89  
**mürt** : kürt'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
kürt m. I/11/23  
**müs** : küs'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
küs m. I/42/67  
**müsâjit** : Elverişli, uygun. -1-  
m. olmadın II/15/89  
**müsâde** : İzin. -4-  
**müsâde et-** : İzin vermek, elverişli olmak.  
m. edeceK II/23/110  
m. etmedîñ II/23/108  
m. etmedilē II/34/13  
m. etTim II/23/111  
**müsâdi** : bk. müsâde -1-  
m. idellē II/02/25  
**müsâfir** : bk. misâfir -1-  
m. I/52/33  
**müslüman** : İslâm dininden olan kimse, müslim, Muhammedî. -3-  
m. I/06/148  
m.+ ı I/06/148  
m.+ nar I/14/21  
**müsür** - : ösür-'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
ösürü m.- ü I/58/70  
**müşTeri** : Satın alan kimse, alıcı. -  
1-  
m. II/04/57  
**müt** : süT'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

süt m. yapaman I/06/32  
**mütçü** : sütçü'ye benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
sütçü m. I/106/13  
**mütü** : kötü'ye benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-  
kötü m. I/150/55  
**müv -** : sêv-'e benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-  
sêvüp m.- medik II/12/08  
**müveÇ** : güveÇ'e benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
güveÇ m. yapar I/121/74  
**müze** : İlim ve sanatın her dalıyla ilgili  
kıymetli eserlerin, eski çağlardan kalma  
değerli eşyânın saklandığı ve sergilendiği  
yer. -2-  
m. müdürlü I/149/20, I/149/21  
**müzük I** : Duygu ve düşünceleri seslerle  
ifâde sanatı, mûsikî ve bu sanatın  
okullarda öğretilmiş dersin adı. -2-  
**müzük hocası** : Müzik dersi veren  
kimse, müzik öğretmeni.  
m. hocası I/137/09  
m. hocasıyanan I/137/31  
**müzük II** : yüzük'e benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-  
yüzük m. I/113/21

## N

**n\_āp** - : <ne+yap- -4-  
n.- can I/83/62

**né\_āp** - : <ne+yap- -3-  
n.- dī II/02/61  
n.- ıyo II/02/58, II/02/62

**né\_āp** - : <ne+yap- -1-  
n.- ıyō II/02/57

**n\_āra** - : <ne+ara- -1-  
n.- r I/117/16

**n\_jyī** : <ne+iyi -1-  
n. I/144/40

**n\_ol** - : <ne+ol- -2-  
n.- du I/83/28  
n.- usa II/37/87

**n\_ōl** - : <ne+ol- -1-  
n.- ur I/83/12

**na** : bk. ne I<sup>1</sup> -3-  
n. I/08/97, I/143/17, I/55/73  
bk. ne I<sup>6</sup>-10-  
n. I/101/64, I/101/65, I/101/66,  
I/101/67, I/101/68, I/101/69, I/101/70,  
I/101/71, I/101/72, I/101/73

**ná** : bk. ne I<sup>1</sup> -2-  
n. I/44/64, II/23/98

**na\_hap** - : <ne+yap- -1-  
n.- acādıñızdır II/25/02

**nab** - : <ne+yap- -8-  
n.- caqlar I/138/64  
n.- cañ I/109/09, I/47/65  
n.- cāñ II/22/48  
n.- ıcam I/21/14  
n.- ıcañ I/21/30  
n.- ıcañız I/21/01  
n.- ıcağ I/17/54

**nāb** - : <ne+yap- -28-  
n.- acāñ I/37/53  
n.- am I/64/105  
n.- añ II/18/30  
n.- can II/22/55  
n.- cāz II/25/115  
n.- ıcaqlar I/138/64  
n.- ıcağlā I/07/09  
n.- ıcañ I/108/16, I/124/39,  
I/124/40, I/144/51, I/44/56, I/48/20,  
I/59/31, I/64/44, I/67/26, II/16/103  
n.- ıcāñ I/39/71  
n.- ıceg I/03/81  
n.- ıcek I/03/44  
n.- ıceñ I/109/51, I/109/56

n.- ıcıñ I/93/41, II/16/96  
n.- ıcīñ II/16/95  
n.- ıyın I/114/43  
n.- ıcañ I/135/18

**nadās** : Nadas, tarlayı yabanî ve zararlı otlardan temizlemek için sürüp yeniden ekilmek üzere dinlenmeye bırakma. -1-  
**nadās et-** : Tarlayı sürüp dinlenmeye bırakmak.  
n. ediyon II/02/83

**nādir** : Az bulunur, az görülür, seyrek, ender. -4-  
n. I/03/70, I/03/74, I/146/61, II/14/58

**nāh** : Nah, kaba konuşmada “işte, bak, gör” anlamında kullanılır. -1-  
n. I/65/61

**nahat** : bk. nohut -1-  
n. I/33/154

**nahiye** : bk. nāhiye -1-  
n. I/18/25

**nāhiye** : İdârî taksîmatta ilçelerin bir müdürle yönetilen bölümlerinden her biri, bucak. -4-  
n.+ de I/18/30  
n.+ den I/113/92

**nāhud** : bk. nohut -1-  
n.+ ū I/44/42

**nağış** : Kumaş üzerine renkli iplikler, sırma veya simle el veya makinede yapılan işleme. -2-  
n.+ a I/78/54  
dikiş n.+ a I/21/44

**nām** : Ün, şöhret, şan. -4-  
n.+ ım II/28/84, II/28/88

**nām al-** : Şöhret sahibi olmak, tanınmak.  
n. aldım II/28/92

**namaS** : bk. namaz<sup>1</sup> -1-  
n.+ dan II/06/30

**namaz** : 1. İslâm dînince belli kurallara göre günde beş vakit yapılması müslümanlar üzerine farz kılınmış olan ve İslâm’ın beş şartından birini teşkil eden ibâdet. -30-  
n. I/04/26, I/123/78  
n.+ a I/112/72, I/38/35  
n.+ ı I/63/25  
n.+ ımı II/39/124  
n.+ ına I/36/80

- Çuma n.+ ına I/155/26  
 öle n.+ ına I/125/78  
 sabā n.+ ından I/80/54
2. Ezan.  
 sabaḥ n.+ ı oḡundu I/145/81  
**namaza dur-** : Namaza başlamak.  
 n.+ a durdum I/152/138  
 n.+ a durun I/152/137  
**namaz kııl-** : Namaz ibadetini yerine getirmek.  
 n. ḡilākan I/39/93  
 n. ḡilabilirsen I/145/35  
 n. ḡilacam I/06/111  
 n. ḡilār I/06/125  
 n. ḡilcāz I/112/72  
 n. ḡılıyordum I/119/08  
 n. ḡılmaSsınız I/14/62  
 n. kıılamıyo I/74/41  
 ḡılıyon n.+ ı I/64/27  
 ikindi n.+ ı ḡıldım I/155/101  
 ḡıların n.+ ımı I/112/71  
 n.+ ımı ḡılıyom II/29/85  
 n.+ ımızı kıılarız II/21/05  
 n.+ ımızı ḡılarız I/59/89  
 n.+ lānı ḡılmıyollar I/14/60  
 n.+ ları ḡılarız I/113/76  
**namaz kııldır-** : Bir cemāate imamlık etmek.  
 ōle n. + ımı ḡıldırandan I/125/78  
**namāz** : bk. namaz<sup>1</sup> -1-  
 zabaḥ n.+ ına I/115/35  
**nāmaz** : bk. namaz<sup>1</sup> -1-  
 n. ḡıldım I/06/104  
**namazlā** : Namazlık, üzerinde namaz kılınan seccāde veya yaygı. -2-  
 n. I/12/04, I/157/10  
**namnı** : Biçilmiş ekin, ot demetleri sırası. -3-  
 n. I/130/12  
 n.+ nıḡ I/135/26  
 n. yapar I/135/29  
**namus** : Irz, iffet, hayâ. -1-  
 n. I/69/91  
**nānā** : bk. nāne -1-  
 n. I/09/36  
**nāne** : Ballıbabagillerden, beyaz, pembe ve morumsu çiçekli, sapsız ve tüylü yapraklı, ıtırılı, hazmı kolaylaştırıcı, spazm kesici, uyarıcı hassaları sebebiyle eczâcılık ve itriyatçılıkta kullanılan otsu bitki. -13-
- n. I/109/29, I/111/25, I/111/47, I/111/48, I/54/32, I/60/70, I/90/78, II/12/59, II/15/29  
 n.+ ler I/54/59  
 n.+ yi I/120/42, I/54/58, I/54/59  
**nap -** : <ne+yap- -94-  
 n. I/35/59  
 n.- acaḡ I/58/40  
 n.- ādıḡ I/33/45  
 n.- alādı II/24/99  
 n.- allā II/32/58  
 n.- am I/45/29, I/88/42, II/05/91  
 n.- ám I/45/02  
 n.- an I/45/51  
 n.- aḡ I/15/67  
 n.- áḡ I/49/61  
 n.- ar I/116/41  
 n.- caḡ I/33/83, II/05/36  
 n.- caḡlā I/84/23  
 n.- caḡlar I/47/63  
 n.- caḡsınız I/38/65, I/60/93  
 n.- cādım I/161/22  
 n.- cādıḡıS I/161/26  
 n.- caḡ II/39/130  
 n.- caḠ I/58/08  
 n.- can I/15/82  
 n.- cān I/38/60, II/20/51  
 n.- cān I/152/99  
 n.- caḡ I/103/35, I/155/48, I/46/106, I/51/02, I/59/72, I/77/56, II/05/100, II/07/01, II/24/82, II/39/190  
 n.- cáḡ I/45/06, II/05/78, II/05/79, II/07/42  
 n.- cāḡ II/24/76  
 n.- cāḡız II/37/43  
 n.- cāsaḡız yapıḡ I/35/39  
 n.- cāsıḡız II/18/16  
 n.- caz I/63/55  
 n.- cek II/20/29, II/21/100  
 n.- cek bir İki I/161/29  
 n.- cen II/39/127  
 n.- ceḡ I/62/40, I/63/33, II/20/55  
 n.- cēḡ I/152/68  
 n.- cēḡ II/27/23  
 n.- cesiḡiS I/146/13  
 n.- cez I/80/52  
 n.- cın I/45/61  
 n.- cıḡ I/138/72, I/79/95, II/05/70, II/39/108  
 n.- cız II/21/76  
 n.- Çan I/119/41

n.- Çañ I/115/41, I/50/25, II/05/85  
n.- dı I/06/86  
n.- eyñ II/39/131  
n.- ıcañ I/64/99  
n.- ıyın I/08/104  
n.- ıyosuñuz I/33/16  
n.- ıyoz I/87/88  
n.- ıcāñ I/46/102  
n.- ıcañ I/64/31  
n.- ıcañ yapcaK I/48/55  
n.- iyin I/107/17  
n.- mā II/20/08  
n.- san I/13/38  
n.- sın I/144/63, I/52/17, I/62/31  
n.- sınnar I/03/90  
n.- sıñ I/123/69, I/75/43, I/77/63,  
I/90/38  
n.- tı I/52/60, I/74/22  
n.- tum I/33/87  
n.- Tımıñ II/39/127  
n.- Tıysı II/07/73  
n.- tī II/23/145  
**nāp** - : <ne+yap- -1-  
n.- ar I/64/15  
**nāp** - : <ne+yap- -99-  
n. I/35/59  
n.- ā I/107/05  
n.- acaK I/53/28  
n.- acañ I/144/30  
n.- acaz II/22/91  
n.- acıñ II/22/21  
n.- ādıK I/152/14  
n.- ālā II/12/80  
n.- allar I/113/33  
n.- allardı I/20/101  
n.- am I/06/29, I/133/12, I/155/12,  
I/159/52, I/18/12, I/18/21, I/24/69,  
I/87/55, I/88/54  
n.- ām II/08/21  
n.- an I/04/74, I/113/53, I/45/54,  
I/45/66, I/88/59  
n.- añ I/128/61, I/144/04  
n.- ar I/04/66, I/06/72  
n.- ār I/116/41  
n.- ardıK I/52/25  
n.- ardıK I/143/32  
n.- arız I/146/42, I/48/28  
n.- arlādı I/82/22  
n.- arsañ I/115/16  
n.- arıñ I/128/61  
n.- arıñız I/104/02, I/67/19

n.- āsıñ I/152/66  
n.- ayım I/53/19  
n.- caK I/138/135, II/15/61  
n.- can I/21/39  
n.- cañ I/03/85, I/119/82, II/05/68  
n.- cek I/146/11  
n.- cem I/30/03, I/30/06  
n.- ceñ I/148/42, I/41/41, I/62/06,  
II/27/37  
n.- cıK I/124/31, I/71/53  
n.- Çın I/115/51  
n.- ecek II/27/53  
n.- em I/67/49  
n.- ıcañ I/120/09  
n.- ılı I/39/71, II/28/81  
n.- ıvırdım I/52/99  
n.- ıyım I/114/45, I/21/37, I/63/45,  
II/29/03  
n.- ıyın I/136/27, I/67/45  
n.- ıyñ I/67/45  
n.- ıyo I/80/56, II/13/45  
n.- ıyola I/69/80  
n.- ıyollar I/14/63  
n.- ıyon I/152/33  
n.- ıyoñ I/158/32, II/13/45  
n.- ıyoñuz I/127/02  
n.- ıyuñ I/155/71  
n.- ıcāñ II/24/52  
n.- ıcıK I/30/17  
n.- in I/52/57  
n.- iyim II/16/39  
n.- iyin I/18/61, I/18/64, II/16/09  
n.- sıñ I/108/52  
n.- Tı I/65/63  
n.- TıK I/133/28  
n.- tum I/125/55  
n.- Tıñız I/44/81  
n. yap I/11/62, I/11/72  
**nar I** : Nargillerden, yaprakları karşılıklı,  
çiçekleri büyük, koyu kırmızı renkte,  
küçük ağacın kırmızımtırak sarı sert bir  
kabukla örtülü, içinde çok sayıda  
kırmızımtırak, sulu taneler bulunduran  
yuvarlak yemişi. -6-  
n. I/32/100, I/33/41, II/27/08  
n. gibi I/148/59  
n.+ ımız I/32/99  
n.+ ımız II/19/163  
**nar II** : Ateş, od. -1-  
**nar gibi** : Çok güzel kızarmış  
(yiyecek).

n. gibi I/148/59  
**nār** : bk. nar I -2-  
n. I/55/45, I/85/43  
**narkoz** : İlâçla sağlanan derin uyku hâli. -3-  
n.+ dan II/08/73, II/08/74  
**nará** : bk. nere -1-  
n. II/16/80  
**nas\_ol** : < nasıl+ol- -1-  
n.- sa II/27/54  
**nası** : bk. nasıl -163-  
n. I/01/92, I/04/35, I/05/26, I/06/11, I/06/38, I/06/48, I/08/37, I/08/68, I/08/81, I/09/22, I/10/10, I/104/54, I/108/23, I/108/28, I/114/26, I/119/06, I/119/39, I/123/27, I/125/39, I/125/47, I/126/24, I/126/68, I/126/70, I/127/03, I/127/07, I/128/42, I/133/29, I/134/02, I/136/08, I/138/133, I/144/10, I/144/51, I/144/73, I/145/24, I/146/42, I/146/43, I/146/76, I/15/45, I/151/19, I/152/06, I/152/127, I/153/91, I/154/44, I/155/34, I/155/58, I/155/59, I/159/28, I/16/24, I/161/20, I/161/41, I/17/39, I/24/67, I/25/16, I/29/16, I/36/25, I/37/39, I/39/69, I/41/53, I/45/09, I/45/10, I/47/07, I/48/03, I/48/57, I/49/27, I/49/48, I/49/77, I/50/51, I/50/55, I/51/15, I/52/59, I/52/76, I/55/62, I/55/63, I/56/12, I/56/81, I/58/95, I/60/74, I/61/03, I/63/18, I/69/04, I/69/06, I/69/08, I/71/07, I/72/62, I/72/63, I/72/85, I/74/01, I/77/46, I/79/22, I/86/56, I/87/63, I/95/80, I/96/03, I/97/15, I/98/15, I/99/75, II/02/100, II/03/33, II/03/48, II/04/40, II/04/83, II/07/104, II/07/105, II/07/123, II/07/124, II/12/56, II/13/03, II/15/06, II/16/14, II/16/15, II/16/71, II/16/74, II/17/34, II/17/41, II/17/59, II/19/141, II/19/143, II/19/154, II/19/97, II/19/98, II/21/33, II/22/11, II/22/30, II/22/36, II/22/39, II/22/41, II/22/55, II/22/85, II/23/112, II/23/151, II/23/156, II/25/01, II/27/40, II/27/41, II/35/09, II/35/29, II/37/63, II/38/107, II/39/154, II/39/176, II/39/60  
n.+ sınız I/16/01  
n.+ sınız II/12/03  
n. yapacāz I/41/53  
n. yapādık I/33/52  
n. yapardın I/128/32  
n. yapardınız I/128/04

n. yaparıS I/127/43  
n. yapāsın II/19/122  
n. yapıyodun I/128/34  
n. yapıyolardı II/15/79  
n. yapıyoñuS I/98/77  
n. yapıyoñuz I/84/04, I/98/76  
n. yapıyosuñuz II/38/106  
n. yapıyoñ II/15/109  
n. yapıyöz I/34/25  
n.+ ydı I/115/05, II/27/16  
n.+ ysa II/25/90  
**nāsıb** : bk. nasīb -1-  
n.+ ımışdı II/29/96  
**nasıl** : Bir işin ne biçimde, hangi yolla olduğunu belirtmek için kullanılan bir söz, ne gibi, ne türlü. -13-  
n. I/01/48, I/122/37, I/139/34, I/17/42, I/49/77, I/69/90, II/19/152, II/21/13, II/38/83  
n.+ dı I/29/01, I/29/05  
n.+ Sa I/156/65  
n. yapılır I/128/32  
**nasıl** : bk. nasıl -2-  
n. I/08/01, I/52/88  
**nasılsa** : Herhangi bir sebeple veya bilinmeyen bir sebeple. -1-  
n. I/78/17  
**nasım** : bk. nasıl -2-  
n. I/11/51, I/15/70  
**nasır** : En çok el ve ayağın sürekli sürtünmelere uğrayan noktalarında üst derinin kalınlaşması ve sertleşmesiyle oluşmuş deri. -1-  
n. I/15/84  
**nası** : bk. nasıl -4-  
n. I/40/64, II/14/96, II/22/25  
n.+ ydı II/08/22  
**nası** : bk. nasıl -10-  
n. I/04/75, I/07/11, I/07/42, I/46/106, I/53/30, I/54/03, I/56/71, II/29/99  
n.+ sınız I/07/01  
n.+ ydı I/55/35  
**nası** : bk. nasıl -3-  
n. I/146/03, II/03/15, II/39/09  
**nası** : bk. nasıl -3-  
n. I/06/70, I/72/86, II/07/143  
**nási** : bk. nasıl -1-  
n.+ ydı I/37/17  
**násı** : bk. nasıl -4-  
n. I/37/19, II/11/34, II/27/26,



- II/37/94
- nâsi** : bk. nasıl -1-  
n. I/83/30
- nâsî** : bk. nasıl -1-  
n. I/83/20
- nâsî** : bk. nasıl -2-  
n.+ sını I/137/29  
n.+ sını I/69/49
- nasīb** : bk. nasīb -6-  
n. etsin I/114/24, I/88/43  
n. oldu II/19/25  
n. oluncısı II/08/100  
n. öldü I/121/120
- nāsīb** : bk. nasīb -5-  
n. I/30/13  
n. etsin I/93/58  
n.+ imiş I/87/20  
n.+ ini I/87/39  
n.+ iñiz I/87/27
- nasīb** : Allah'ın bir kimseye tâyin ve kısmet ettiği şey, tâlih, baht. -19-  
n. I/01/100, I/01/99, I/17/72, I/49/22, II/06/54, II/08/100, II/13/61  
n.+ ini I/53/43  
n.+ iynen I/60/96
- nasīb et-** : (Allah birine bir şeyi) Kader olarak belirlemiş olmak, (birini bir şeye) erişirmek, kısmet etmek.  
n. etsin I/01/72  
n. iderse I/54/40  
n. idēsi II/01/83
- nasīb ol-** : (Bir şey bir kimseye) Kader olarak belirlenmiş olmak, onun kısmeti hâline gelmek, ona müyesser olmak, gerçekleşmek.  
n. ola I/116/11  
n. olıydı I/148/61  
n. olmadı I/149/71  
n. olu I/116/05  
n. olursa I/34/61  
n. olursanız I/17/71
- nasīb** : bk. nasīb -1-  
n. etsin I/14/14
- nasip** : bk. nasīb -4-  
n. I/143/83, I/53/60, II/19/17  
n. olursa I/131/64
- nāsīP** : bk. nasīb -1-  
n. I/87/21
- nasīP** : bk. nasīb -6-  
n. I/33/83, I/42/68  
yā n. I/98/13
- n.+ den I/17/73  
n. yapcağ I/33/83
- nāsiyed** : vasiyet -1-  
n. etmiş I/122/27
- nasōsa** : bk. nasılsa -1-  
n. I/56/76
- naşal** : Dik kafalı, ters, kavgacı (kimse). -1-  
n.+ ıdı I/55/38
- naşı** : bk. nasıl -1-  
n. II/05/06
- naşi** : bk. nasıl -1-  
n. yapıyın I/10/21
- nato** : (?) -1-  
n.+ nuñ I/150/60
- naylon** : Bâzı ev ve giyim eşyâsı, balık ağı ipliği, dişli çark ve yatak gibi makine parçaları îmâlinde ve kimya sanâyiinde çeşitli amaçlarla kullanılan poliamitlerin ticârî adı ve bu maddeden yapılmış olan. -4-  
n. I/02/32, I/31/14  
n.+ narı I/16/31  
n.+ uñ I/116/09
- naylonnuK** : Naylonluk, içine gübre konan naylon çuval. -1-  
n. I/16/31
- naz** : Bir şeyi istediği halde kendini ağıra satmak için hemen kabul etmeyip istemiyormuş gibi davranma. -1-  
n.+ inan I/96/90
- nazar** : -3-  
n. ereğ I/156/14  
n. öldü I/58/47
- nâzar** : Nazar, belli kimselerde bulunduğu inanılan, kıskançlık veya hayranlıkla bakıldığında insanlara, eve, mala mülke hatta cansız nesnelere kötülük verdiği inanılan uğursuzluk, göz. -1-  
**nâzar dēy-** : Göze gelmek, nazara gelmek, nazara uğramak.  
n. dēymiş II/35/73
- nâzlı** : Sağlığını, dayanıklılığını çabuk yitiren. -2-  
n.+ nıñ I/42/14, I/42/19
- ne** : 1. Hangi şey. -592-  
n. I/01/01, I/02/06, I/02/72, I/06/02, I/06/08, I/06/109, I/06/130, I/06/131, I/06/17, I/06/33, I/06/50, I/06/80, I/06/81, I/06/82, I/06/85, I/07/02,

I/07/11, I/07/12, I/07/17, I/07/71,  
I/08/108, I/08/46, I/08/83, I/09/11,  
I/09/12, I/10/119, I/10/40, I/10/57,  
I/10/63, I/10/69, I/10/88, I/100/38,  
I/102/18, I/102/64, I/104/10, I/104/29,  
I/106/46, I/107/02, I/108/25, I/109/06,  
I/109/11, I/109/18, I/109/29, I/109/39,  
I/109/47, I/111/04, I/111/101, I/111/117,  
I/113/45, I/113/93, I/114/28, I/114/38,  
I/114/39, I/115/10, I/115/48, I/115/50,  
I/115/55, I/117/27, I/117/29, I/117/30,  
I/120/19, I/120/20, I/120/65, I/123/58,  
I/123/76, I/124/41, I/125/19, I/125/87,  
I/126/41, I/126/66, I/127/38, I/128/05,  
I/128/09, I/128/41, I/129/48, I/13/12,  
I/131/58, I/133/58, I/135/22, I/135/33,  
I/136/10, I/136/31, I/137/13, I/137/61,  
I/138/59, I/138/66, I/139/42, I/14/27,  
I/14/35, I/143/08, I/144/30, I/145/02,  
I/145/27, I/146/01, I/146/03, I/146/10,  
I/146/45, I/15/79, I/151/37, I/152/27,  
I/155/51, I/155/58, I/155/88, I/156/40,  
I/159/06, I/159/21, I/16/15, I/16/29,  
I/17/33, I/17/34, I/17/40, I/18/22, I/18/37,  
I/19/16, I/20/42, I/21/08, I/22/04, I/22/06,  
I/23/15, I/23/30, I/25/43, I/27/17, I/31/26,  
I/32/100, I/32/36, I/33/107, I/33/140,  
I/33/147, I/33/15, I/34/64, I/35/06,  
I/35/36, I/35/51, I/37/36, I/40/60, I/43/22,  
I/43/24, I/44/61, I/45/21, I/46/128,  
I/46/87, I/47/36, I/48/01, I/50/39, I/50/49,  
I/50/83, I/51/09, I/51/52, I/51/54, I/52/74,  
I/56/01, I/56/04, I/56/50, I/58/03, I/58/19,  
I/58/24, I/58/81, I/58/94, I/63/45, I/65/40,  
I/65/55, I/66/40, I/66/45, I/67/62, I/69/10,  
I/69/46, I/69/74, I/71/22, I/71/23, I/72/08,  
I/72/74, I/74/01, I/74/100, I/74/18,  
I/74/96, I/74/99, I/75/01, I/75/24, I/75/25,  
I/79/16, I/79/80, I/81/50, I/83/04, I/84/29,  
I/84/44, I/85/14, I/85/31, I/87/29, I/87/55,  
I/88/09, I/88/10, I/88/69, I/90/29, I/92/37,  
I/93/27, I/93/43, I/93/56, I/95/23, I/95/75,  
I/95/76, I/96/62, I/98/104, I/98/112,  
I/98/115, I/98/34, I/98/64, I/99/01,  
I/99/03, I/99/12, I/99/17, I/99/52, II/03/79,  
II/04/61, II/04/62, II/07/146, II/07/22,  
II/07/39, II/08/66, II/08/75, II/11/26,  
II/12/55, II/13/03, II/13/06, II/13/18,  
II/15/96, II/16/01, II/16/20, II/16/22,  
II/16/31, II/16/68, II/19/51, II/19/53,  
II/20/10, II/20/34, II/22/17, II/22/26,

II/23/114, II/23/147, II/23/163, II/23/172,  
II/27/62, II/28/23, II/28/67, II/29/103,  
II/29/25, II/29/47, II/30/84, II/32/80,  
II/34/39, II/34/52, II/35/28, II/36/13,  
II/37/127, II/38/61, II/39/144, II/39/175,  
II/39/99

bilmem n. I/143/53, I/56/45,  
I/57/48, I/64/65, I/99/44, II/04/46

bilmen n. I/128/32, I/87/65

inmem n. I/74/12

mı n. I/122/58, I/143/07,  
I/146/34, I/161/31, I/78/15

mi n. I/159/05, I/92/07, I/92/47,  
II/28/29

mü n. I/92/38

nēse n. I/155/106

nu n. I/134/53

n. kadar II/14/69

n. arasın I/121/35, I/49/64, I/96/78

n. arasıñ I/64/63

n. areyoñ I/152/40

n. biçim I/108/29, I/54/48, I/83/01

n. bilim I/01/26, I/07/77, I/20/24,

II/19/77

n. bilin I/08/26

n. bilceK I/98/84

n. bilceñ I/82/12, II/05/21

n. bilēceñ I/04/47

n. bilem I/08/24, I/09/54,  
I/103/18, I/146/08, I/38/02, I/38/67,  
I/55/30, I/60/92, I/61/38, I/69/38, I/71/60,  
I/87/56, I/94/03, II/13/58, II/15/93,  
II/15/98, II/19/37, II/25/101, II/35/09,  
II/35/100, II/35/104, II/35/12, II/35/23,  
II/35/49, II/35/72, II/35/74, II/36/13,  
II/37/46, II/37/67, II/38/63

n. bilēm I/49/38

n. bilem I/61/04

n. bilem I/84/29

n. bilen I/06/21, I/08/107,  
I/113/37, I/114/28, I/133/40, I/143/49,  
I/146/63, I/146/64, I/146/66, I/146/85,  
I/146/87, I/151/08, I/153/44, I/31/26,  
I/52/19, I/79/02, I/84/44, I/98/30

n. bileyim II/37/32

n. bileyim I/53/50

n. bileyin I/100/46, I/12/26,  
I/124/49, I/126/03, I/151/37, I/151/42,  
I/161/05, I/53/61

n. bileyın I/53/02, I/84/44,  
II/32/30

n. bilēyin I/06/60  
 n. bilēyin II/03/44  
 n. bilim I/138/01, I/40/59,  
 II/06/68, II/19/70, II/19/80  
 n. bilin I/08/37, I/08/46, I/10/26,  
 I/112/20, I/146/26, II/22/54  
 n. biliyim I/07/33, I/08/71,  
 I/109/32, I/50/05, I/59/69  
 n. biliyim II/03/40  
 n. biliyim I/07/21  
 n. biliyin I/06/103, I/06/15,  
 I/08/14, I/100/48, I/109/33, I/112/81,  
 I/13/04, I/131/05, I/136/14, I/144/20,  
 I/15/81, I/20/93, I/51/09, I/55/45, II/01/25,  
 II/06/10, II/12/38, II/22/63, II/25/77  
 n. biliyın I/06/129, I/08/36  
 n. biliyn I/159/29  
 n. bilsinner I/137/57  
 n.+ dır I/143/68  
 n. de ōsa II/23/39  
 n.+ den I/131/46  
 n. dēyem II/35/09  
 n. deyen I/115/04  
 n. deyim I/136/24  
 daha n. deyiyn yapmayız I/02/46  
 n.+ di II/01/52  
 n. disin I/13/32  
 n. diyın I/15/82  
 n. diycēsem I/15/85  
 n. diye I/08/103, I/44/92  
 n. diyem I/63/22, I/77/55,  
 II/37/112  
 n. diyen I/96/85  
 n. diyim I/106/03, I/120/25  
 n. et I/111/102  
 n. ğada I/10/121, I/42/05, I/42/67,  
 I/46/12, I/70/43  
 n. ğadā I/85/06  
 n. ğadaĝ I/32/55  
 n. ğadar I/110/23, I/24/09,  
 I/76/72, I/87/28  
 n. ğadaş I/33/97  
 aklıña n. gelişse I/129/49  
 aklıñı n. gelisē II/10/13  
 n. gezer I/156/44  
 n. ğibi I/138/50, I/20/01  
 n. hiKmetse I/119/34  
 n. için I/08/101, I/08/120, I/08/85,  
 I/35/44  
 n. itciñ I/101/19  
 n. itTiyse I/113/123

n.+ lē I/22/46, I/64/11, I/64/12,  
 II/07/131, II/16/103, II/16/97  
 n.+ lēni I/66/38  
 n.+ ler I/01/45, I/11/26, I/113/85,  
 I/113/86, I/12/24, I/134/32, I/14/42,  
 I/14/44, I/15/24, I/22/26, I/22/36, I/22/46,  
 I/64/10, I/93/23, I/96/84, I/96/85,  
 II/23/171, II/23/172  
 n.+ leş I/93/24  
 n.+ lēr I/101/46  
 n.+ lēřinen I/50/27  
 n.+ m I/10/119, I/10/63, I/10/64,  
 I/12/24  
 n. mutlu I/135/52  
 n. olursa ōsun I/06/137  
 n. olursa ōsun I/115/58  
 n.+ s I/117/21  
 n.+ si I/113/66, I/88/26, II/17/59  
 bilmen n.+ si I/08/12  
 neyiñ n.+ si I/74/99  
 n.+ sine I/133/06  
 n.+ sini I/54/09, I/83/15  
 n.+ siñ II/03/82  
 n.+ siñiz I/23/25  
 n.+ sısiñiz I/05/01  
 n. va I/108/30, I/159/35, I/67/49,  
 I/74/14, I/77/11, I/82/25, I/87/121,  
 I/93/31, II/21/100, II/27/62  
 n. vā I/61/74  
 n. var kı I/129/26  
 n. var I/107/02, I/110/44,  
 I/113/70, I/126/80, I/134/26, I/144/61,  
 I/144/66, I/16/14, I/17/10, I/40/62  
 n. vār I/67/52  
 n. vercēseñ I/153/66  
 n. verdīse I/120/65, I/67/15  
 n. verebilirseñ I/125/72  
 n. verecek I/85/32  
 n. veridim I/123/67  
 bilmem n. verişim II/23/103  
 n. veriyim II/37/85  
 n. veriyōsun I/106/46  
 n. yapacan I/45/41  
 n. yapādık I/33/148  
 n. yapādım I/152/82  
 n. yapallā I/48/26  
 n. yapan I/67/62  
 n. yaparlardı I/07/77  
 n. yapāsıñız II/32/80  
 n. yapcā\_ıdım I/10/111  
 n. yapcan I/83/58

n. yapcaz I/60/26  
n. yapıcığ I/102/82, I/96/50  
n. yapıvırdı I/107/23  
n. yapmış I/122/74  
n. yapsın I/50/47  
n.+ ydi I/111/101, I/132/73,  
II/10/78, II/33/84, II/39/143  
n.+ ye II/27/64  
n.+ yese I/31/53  
n.+ yi I/109/29, I/92/17, II/07/36  
n.+ yidi I/48/67  
n.+ yine I/139/42  
n.+ yinen I/52/52  
n.+ yiğ I/117/21  
n.+ yiğ nesi I/74/99  
n.+ yle II/09/97, II/10/48  
n.+ ymiş I/144/48, I/146/86,  
I/98/103  
n.+ ynen I/41/81, I/43/30, I/87/63  
2. Hangi. -41-  
n. I/06/115, I/10/101, I/111/121,  
I/117/29, I/136/17, I/138/107, I/139/14,  
I/145/95, I/15/18, I/153/13, I/159/49,  
I/159/52, I/19/30, I/21/50, I/29/01,  
I/33/139, I/35/28, I/39/102, I/46/07,  
I/47/66, I/51/21, I/61/38, I/64/22, I/64/24,  
I/64/26, I/66/39, I/72/24, I/83/43, I/94/83,  
I/99/54, II/02/94, II/04/84, II/04/87,  
II/08/65, II/12/44, II/16/90, II/31/47  
3. Bâzı kelimelerle kullanıldığında  
bunlara aşırılık kavramı katar ve  
kelimenin anlamına göre şaşma, yakınma,  
memnûniyet, beğenme, takdir vb. ifâde  
eder. -34-  
n. I/101/46, I/109/07, I/109/18,  
I/110/58, I/111/122, I/120/28, I/122/66,  
I/125/82, I/126/78, I/140/59, I/18/41,  
I/24/03, I/30/47, I/44/15, I/46/68, I/59/77,  
I/59/88, I/64/12, I/65/62, I/67/68, I/78/52,  
I/79/22, I/83/13, I/84/45, I/91/43, I/95/12,  
I/96/32, I/96/39, II/19/146  
4. (Şart kipiyle kullanıldığında) Bir  
şey, herhangi bir şey. -31-  
n. I/08/04, I/08/33, I/08/41,  
I/100/44, I/106/60, I/106/61, I/114/49,  
I/115/24, I/118/18, I/12/42, I/122/14,  
I/131/15, I/131/59, I/133/14, I/138/58,  
I/142/16, I/144/58, I/152/20, I/28/43,  
I/39/12, I/49/07, I/51/63, I/71/23, I/74/63,  
I/86/71, II/29/36, II/34/52  
n. yapabilise II/32/66

dizlerin n.+ yiğ I/106/30  
5. Niçin. -16-  
n. I/122/03, I/14/71, I/15/73,  
I/153/118, I/60/100, I/64/07, I/67/59,  
I/88/32, I/91/86, I/94/83, II/03/14,  
II/18/02, II/23/168, II/23/195, I/88/40  
6. Bâzı kelimelerle kullanıldığında  
onların gereksizliğini ve yokluğunu  
bildirir. -5-  
n. I/144/85, I/64/124, I/64/90,  
II/16/03, II/27/08  
7. Bâzı cümlelerin sonunda, “Onu  
ne ilgilendiriyor, onu alâkadar etmez”  
anlamında kullanılır. -4-  
n. I/111/24, I/115/56, I/15/75,  
I/72/69  
8. Şaşkınlık, hiddet vb. mânâlar  
ifâde eder. -3-  
n. I/10/91, I/138/98, I/54/60  
9. Nasıl. -2-  
n. I/144/09, I/159/12  
10. Kaba konuşmada “efendim,  
anlamadım” anlamında kullanılır. -  
2-  
n. I/80/30  
**ne ... ne ...** : Her ikisi de (değil). -  
86-  
n. I/07/97, I/108/56, I/119/02,  
I/126/58, I/138/11, I/138/12, I/143/59,  
I/145/85, I/145/86, I/147/31, I/152/48,  
I/152/71, I/154/06, I/154/07, I/158/59,  
I/18/65, I/18/66, I/33/116, I/34/05,  
I/39/74, I/39/75, I/41/33, I/45/06, I/67/09,  
I/69/77, I/69/78, I/74/91, I/77/60, I/82/24,  
I/82/26, I/82/27, I/84/14, I/84/15, I/91/03,  
I/91/60, II/05/16, II/14/93, II/23/36,  
II/23/37, II/25/98, II/38/99  
n. â\_ala ne bëylē I/01/45  
n. azalir ne ço\_alır I/117/46  
ne seniğkî n. benimki I/152/81  
n. â\_ala n. bëylē I/01/45  
n. büyür ne küçülür I/117/38  
n. azalir n. ço\_alır I/117/46  
n. çocuklarımı kel etTim ne  
çocuklarımı kör etTim I/91/60  
n. çocuklarımı kel etTim n.  
çocuklarımı kör etTim I/91/61  
n. geyiliyor n. ediliyor I/09/10  
n. eltimle ne gayınvaldemle  
II/19/110  
n. gâbilyet ne şiy I/06/90

ne eltimle n. ğayınvaldemle  
II/19/110

n. gelinnē ne ōlannar II/23/126  
n. ğeyiliyor ne ēdiliyor I/09/10  
ne büyür n. küçülür I/117/38  
ne gelinnē n. ōlannar II/23/126  
n. seniġkī ne benimki I/152/81  
ne ğabiliyet n. ŧiġ I/06/90

**ne II** : Falan. -108-

n. I/02/67, I/06/01, I/06/39,  
I/06/85, I/104/09, I/106/10, I/107/33,  
I/107/47, I/107/50, I/107/51, I/110/62,  
I/111/06, I/113/46, I/114/12, I/115/12,  
I/115/53, I/12/20, I/12/26, I/123/25,  
I/123/26, I/123/42, I/123/71, I/123/78,  
I/124/10, I/125/20, I/125/24, I/125/80,  
I/125/99, I/126/05, I/127/19, I/129/41,  
I/130/06, I/132/23, I/134/15, I/135/09,  
I/135/20, I/135/30, I/137/30, I/137/31,  
I/14/66, I/140/55, I/143/10, I/144/02,  
I/144/03, I/144/33, I/145/47, I/16/12,  
I/16/30, I/16/31, I/16/44, I/16/45, I/17/22,  
I/17/71, I/18/51, I/20/18, I/20/65, I/20/66,  
I/25/03, I/25/05, I/28/18, I/28/44, I/29/20,  
I/36/70, I/39/101, I/48/33, I/49/74,  
I/49/75, I/52/70, I/86/54, I/87/11, II/12/58,  
II/15/36, II/25/64, II/32/40, II/39/01,  
II/39/04, II/39/124, II/39/138

n.+ de I/121/79, I/127/15,  
I/127/36, I/13/37, I/130/07, I/143/06,  
I/143/36, I/26/30

n.+ den I/130/47, I/143/47

n. itciġ I/101/22

n.+ lē I/143/42

n. virmemiŧler II/25/24

n. vuruyor I/130/91

n.+ yī I/111/06

n. yapāġdım I/37/20

n. yapıP II/32/130

n.+ yi I/13/14, I/13/38, I/130/18,  
I/130/29, I/14/17, I/20/16, I/20/17

n.+ yin I/143/19

n.+ yinen I/02/68

n.+ yini I/132/46, I/20/75

n.+ yiġ I/20/20

**nē** : bk. ne I<sup>1</sup> -30-

n. I/07/02, I/121/36, I/122/03,  
I/138/01, I/138/45, I/18/04, I/32/27,  
I/57/32, I/59/72, I/68/64, I/72/06, I/81/22,  
II/04/14, II/16/39, II/19/52, II/23/177,  
II/39/172

n.+ de I/56/29, I/56/30

n.+ di I/113/56, I/80/21

n.+ diġ I/08/103

n.+ m I/51/68

n.+ miŧ I/58/90, I/73/31

n.+ se I/155/23, I/48/07

n.+ se ne I/155/106

n.+ ydi I/136/20

n.+ yinen II/04/50

bk. ne I<sup>6</sup> -40-

n. I/101/64, I/101/65, I/101/66,  
I/101/67, I/101/68, I/101/69, I/101/70,  
I/101/71, I/101/72, I/101/73

n. vurdular I/101/64

**nē** : bk. ne I<sup>1</sup> -145-

n. I/06/138, I/07/73, I/08/10,  
I/08/33, I/10/57, I/104/12, I/112/24,  
I/112/64, I/113/129, I/115/24, I/121/119,  
I/121/124, I/121/61, I/129/42, I/145/85,  
I/150/37, I/151/34, I/152/125, I/152/41,  
I/155/10, I/155/16, I/155/29, I/155/53,  
I/161/37, I/161/52, I/28/06, I/29/09,  
I/34/55, I/36/79, I/42/21, I/44/21, I/47/29,  
I/52/47, I/56/57, I/68/19, I/69/77, I/69/83,  
I/71/69, I/72/04, I/72/19, I/72/37, I/72/53,  
I/72/63, I/75/26, I/75/65, I/75/66, I/76/39,  
I/77/62, I/79/52, I/79/73, I/80/52, I/86/03,  
I/86/05, I/88/42, I/89/01, I/95/06, I/95/30,  
I/95/65, II/02/78, II/05/97, II/07/143,  
II/07/98, II/08/34, II/09/90, II/10/16,  
II/10/21, II/16/30, II/16/69, II/17/53,  
II/18/23, II/24/50, II/24/83, II/25/103,  
II/25/109, II/27/63, II/28/61, II/32/35,  
II/39/158, II/39/45, II/39/59

bilmem n. I/150/09, I/68/37,  
I/69/91, II/23/135

bize n. I/72/34

mi n. I/158/10

nēse n. I/161/51

n. bilīm II/16/13, II/16/15

n. bilīn I/41/46

n. bilem I/152/133, II/05/95,  
II/25/100

n. bilen I/06/57, I/161/03

n. bilēn I/06/59, I/143/52

n. bileyīn I/46/17

n. bilim I/129/12, I/129/57,  
II/30/69

n. biliyīn II/22/11, II/25/109

n. diye I/81/14

ēlinden n. gelirse I/114/39

aklıña n. geliyosa I/92/41  
 n. ğidā II/02/52  
 n. gibi I/38/36, II/02/93, II/39/60  
 n. isi I/41/23  
 n.+ ler I/113/95, I/22/17, I/79/02,  
 I/79/03  
 n.+ lerlen I/120/37  
 n.+ se nē I/161/51  
 n. verdiyse I/120/64  
 n. veriñ II/02/80  
 n. yapacakTı I/97/06  
 n. yapam I/69/49  
 n. yaparlar I/06/135  
 n. yapcağ I/161/16  
 n. yapcāsıñ I/29/09  
 n. yapcaz I/21/45  
 n. yapceñ I/71/42  
 n. yapcesañ I/71/42  
 n. yapcēsañ I/71/39  
 n. yapıyöllē II/17/69  
 n. yazıK ki I/07/73  
 n.+ ydi I/140/61, I/145/59,  
 I/58/06, I/72/79  
 n.+ ye I/131/17  
 n.+ yi I/95/41, II/34/48  
 n.+ ylen II/15/77  
 bk. ne I<sup>4</sup> -17-  
 n. I/138/66, I/150/59, I/161/24,  
 I/42/75, I/79/43, I/79/46, I/79/47, I/79/52,  
 I/79/58, I/80/10, I/86/39, II/05/31,  
 II/09/102, II/09/91, II/20/80, II/24/51,  
 II/24/73  
 bk. ne I<sup>2</sup> -15-  
 n. I/112/80, I/112/81, I/144/81,  
 I/145/24, I/145/27, I/153/05, I/157/15,  
 I/161/40, I/161/51, I/75/58, I/83/23,  
 I/95/117, II/09/08, II/16/16  
 bk. ne I<sup>3</sup> -4-  
 n. I/01/74, I/145/33, I/145/39,  
 I/79/36  
 bk. ne I<sup>6</sup> -2-  
 n. I/70/68, I/79/36  
 bk. ne I<sup>5</sup> -2-  
 n. I/75/66, II/25/99  
 bk. ne I<sup>9</sup> -2-  
 n. II/07/17, II/21/40  
 bk. ne ... ne ... -5-  
 n. I/74/30, II/08/45, II/25/98,  
 II/38/99  
**nē** : bk. ne II -41-  
 n. I/07/72, I/08/25, I/104/10,

I/122/85, I/126/40, I/127/17, I/141/29,  
 I/146/66, I/160/26, I/21/06, I/23/14,  
 I/42/69, I/43/18, I/49/21, I/50/55, I/50/61,  
 I/54/37, II/05/73, II/05/78, II/25/10,  
 II/25/31, II/32/15, II/32/29, II/32/75,  
 II/33/01, II/33/29, II/39/44  
 n. I/106/10  
 n.+ de I/143/36  
 n.+ den I/143/47  
 n. yapamān II/22/01  
 n.+ ye I/132/05, I/140/34,  
 I/143/59  
 n.+ yi I/11/88, I/144/41, I/15/43,  
 I/48/17  
 n.+ ıı I/11/47  
 n.+ ıı I/15/47  
 n.+ yimiz I/129/38  
**nē** : bk. ne I<sup>1</sup> -6-  
 n. I/157/07  
 n.+ miş I/08/33, I/10/52  
 n.+ nen I/161/21, I/161/23,  
 I/161/37  
**nē** : bk. ne II -1-  
 n. I/113/20  
**nebet** : bk. nöbet -1-  
 n. I/126/51  
**neci** : Ne iş yapıyor? -2-  
 n. I/66/54  
**nēde** : bk. nerde<sup>1</sup> -2-  
 n. I/59/29, I/59/68  
**neden** : 1. Ne sebepten, niçin? -9-  
 n. I/122/38, I/152/77, I/30/11,  
 I/30/40, I/67/51, I/81/38  
 n.+ i II/23/176  
 2. Sebep.  
 n.+ inden II/09/55  
 n.+ le II/10/71  
**neden** : bk. neden<sup>1</sup> -2-  
 n. I/08/102, I/08/90  
**nedēn** : bk. neden<sup>1</sup> -1-  
 n. I/43/01  
**nēden** : bk. neden<sup>1</sup> -1-  
 n. I/20/93  
**nēden** : bk. neden<sup>1</sup> -8-  
 n. I/143/51, I/54/19, I/92/43,  
 I/92/44, I/92/49, II/09/42, II/13/49,  
 II/39/188  
**nefes** : Akciğerlere hava alıp verme ve bu  
 yolla alınıp verilen hava, soluk. -1-  
**nefes darlığı** : Solunum sistemi  
 hastalıklarında veya kalp yetmezliklerinde

ortaya çıkan ve nefes alma zorluğu şeklinde görünen rahatsızlık.

n. darlīna I/84/31

**nehr** : Nehir, akarsu, büyük ırmak. -  
2-

n.+ i I/24/42

saḳarya n.+ iniḡ I/142/24

**ne\_ise** : bk. neyse -1-  
n. I/148/24

**nekkā** : < ne+ḳadar -1-  
n. ḳā II/19/97

**nēllere** : < nere+lere -1-  
n. I/45/63

**nemaz** : bk. namaz<sup>1</sup> -1-  
n.+ a I/25/32

**nemli** : Hafif ıslak, hafif yaş, rutûbetli. -  
1-

n. I/85/46

**nen** : bk. neyin -1-  
n. I/122/81

**nēn** : bk. neyin -1-  
n. I/107/38

**nēna** : Nakaratında "ne na" sözlerinin söylendiği bir türkü adı.-2-  
n.+ la vurudu I/101/59  
n. vurulurdu I/101/59

**nene** : bk. nine<sup>1</sup> -5-  
n.+ m II/09/12, II/09/15, II/09/31  
bk. nine<sup>2</sup>  
n. II/20/57  
bk. nine<sup>4</sup>  
n. I/08/86

**nerde** : 1. Nerede, hasret, arayış, esef bildiren ve "imkânsız, yok" anlamında kullanılan bir söz. -50-

n. I/109/39, I/126/02, I/126/37, I/126/43, I/138/45, I/143/29, I/145/96, I/15/41, I/15/42, I/152/60, I/161/39, I/21/21, I/21/22, I/33/44, I/39/02, I/48/07, I/58/48, I/59/34, I/59/59, I/59/61, I/59/83, I/61/40, I/61/44, I/66/37, I/67/70, I/82/34, I/87/65, I/95/09, I/98/83, II/34/09

n.+ ydī I/15/07

n.+ ydi I/112/25, I/145/42

2. Hangi yerde?

n. I/145/17, I/145/92, I/30/01, I/52/05, I/52/85, I/58/44, I/63/47, I/69/52, I/83/51, I/92/53, II/07/98, II/16/75, II/27/53

n.+ siḡ I/52/87

**nerdē** : bk. nerde<sup>1</sup> -4-

n. I/143/31, I/143/40, I/39/93, I/59/33

**nerde** : bk. nerde<sup>2</sup> -1-

n. I/04/74

**neḡde** : bk. nerde<sup>2</sup> -2-

n. I/56/29, II/29/18

**nērdē** : bk. nerde<sup>1</sup> -7-

n. I/47/48, I/48/12, I/67/74,

II/16/105, II/21/46

n.+ ydi I/112/11

bk. nerde<sup>2</sup>

n. I/61/13

**nērdē** : bk. nerde<sup>1</sup> -1-

n. I/55/19

**nēḡde** : bk. nerde<sup>1</sup> -1-

n. I/49/62

**nērdē** : bk. nerde<sup>2</sup> -10-

n. I/120/12, I/133/59, I/72/03,

I/86/14, I/87/37, I/95/93, II/23/116

n.+ siḡ I/39/19

bk. nerde<sup>1</sup>

n. I/48/23, I/152/100

**nērdē** : bk. nerde<sup>1</sup> -2-

n. I/152/79

bk. nerde<sup>2</sup>

n. I/72/18

**nēḡde** : bk. nerde<sup>2</sup> -1-

n. I/24/57

**nērdē** : bk. nerde<sup>1</sup> -3-

n. I/07/22, I/137/03, I/49/68

**nerden** : 1. Nereden, "hangi yerden, hangi taraftan?" anlamlarında kullanılır. -  
31-

n. I/08/61, I/10/116, I/139/13, I/139/40, I/145/19, I/156/61, I/61/02, I/64/09, I/93/29, II/04/32, II/17/59, II/19/42, II/22/15, II/22/16, II/24/69

2. "Nasıl, imkanı mı var?"

anlamlarında kullanılır.

n. I/130/35, I/32/15, I/32/19,

I/32/20, I/59/50, I/80/63, I/94/72, I/96/92

3. "Nasıl, hangi yolla?"

anlamlarında kullanılır.

n. I/158/38, II/13/04

4. "Neden, hangi maddeden?"

anlamlarında kullanılır.

n. yapıldını I/71/60

5. "Her nasılsa, bir şekilde"

anlamlarında kullanılır.

n. I/115/29

**nerden baḳsan** : Bir tahminde

bulunurken “en azından” anlamında kullanılan bir söz.

n. bakış I/92/51

**neçden** : bk. nerden<sup>1</sup> -5-

n. I/03/15, I/139/33, I/72/65, II/03/83, II/28/30

**nērden** : bk. nerden<sup>1</sup> -1-

n. I/44/81

**nērden** : bk. nerden<sup>1</sup> -1-

n. II/23/148

**nerden** : bk. nerden<sup>1</sup> -4-

n. I/135/54, I/23/31, II/01/87

bk. nerden<sup>3</sup>

n. I/152/127

**nērden** : bk. nerden<sup>3</sup> -1-

n. II/32/128

**nerdeyse** : Neredeyse, hemen hemen, az kaldı ki. -2-

n. I/93/47, II/19/162

**nerdi** : bk. nerde<sup>1</sup> -1-

n. II/10/103

**nērdi** : bk. nerde<sup>1</sup> -5-

n. II/08/59, II/11/61

n.+ ydi I/58/48

**nerdisi** : bk. nerdeyse -1-

n. II/08/96

**nērdiysi** : bk. nerdeyse -1-

n. II/05/16

**nere** : Hangi yer. -32-

n. I/16/49, I/18/62, I/61/17, I/75/42, I/81/04, II/29/35

n.+ lere I/08/93

n.+ m I/153/113

n.+ me I/15/48

n.+ si I/24/04, II/02/20

n.+ sinde I/145/20

n.+ sinden I/145/21

n.+ sindi II/05/19

n.+ sine I/08/98

n.+ ydi I/129/37

n.+ ye I/08/22, I/116/56, I/126/69, I/128/27, I/146/24, I/74/18, I/80/01, I/88/10, I/94/45, I/94/81, II/32/142

n.+ yi I/156/37, I/37/52

n.+ ynen I/138/107

**nerē** : bk. nere -4-

n. II/19/99, II/38/25

n.+ di I/139/46

n.+ yse I/69/93

**neçē** : bk. nere -1-

n.+ yē I/48/45

**nerē** : bk. nere -3-

n.+ ye I/69/25, I/72/05, I/76/65

**nére** : bk. nere -8-

n. II/24/87

n.+ de I/06/99

n.+ si II/25/109

n.+ ydi I/15/65

n.+ ye I/06/103, I/45/12, I/48/46

n.+ ye verise I/113/117

**nereli** : Hangi memleketli, hangi yerli. -12-

n.+ sin I/134/47, I/155/29, I/40/07, I/53/51

n.+ sizin I/111/117, I/16/18

n.+ siñ I/05/37, I/124/19, I/144/54

n.+ siñiz I/127/02, I/23/03, I/23/24

**nerelí** : bk. nereli -2-

n.+ siñ I/05/36

n.+ siñiz I/06/30

**néreli** : bk. nereli -2-

n.+ sin I/120/11

n.+ siñis I/79/14

**neri** : bk. nere -16-

n.+ sinde II/05/21

n.+ ye I/122/73, I/139/24, I/151/06, I/23/30, I/39/37, I/47/24, I/52/58, I/62/29, I/98/110, II/05/64, II/22/15, II/39/02

n.+ yi I/10/04, II/10/26, II/11/21

**néri** : bk. nere -2-

n.+ ye II/22/16

n.+ yi II/17/69

**nerili** : bk. nereli -2-

n.+ siñ I/63/47

**nérlē** : < nere+ler -1-

n.+ de I/79/21

**nerlere** : < nere+lere -2-

n. I/159/27, II/38/58

**neskafe** : Granül hâline getirilen kahveye sıcak su veya süt eklenerek hazırlanan içecek, hazır kahve. -1-

n. I/132/55

**nese** : bk. neyse -1-

n. I/148/12

**nēse** : bk. neyse -4-

n. I/122/65, I/153/106, I/30/13, I/89/06

**nēse** : bk. neyse -2-

n. I/155/47, II/05/17

**nēse** : bk. neyse -1-



n. I/68/44  
**nesi** : bk. nasıl -1-  
n.+ ydi I/58/20  
**nesī** : bk. nasıl -1-  
n. I/56/12  
**nesil** : Bir kimsenin zürriyeti, evlât ve torunları, soy, sülâle, kuşak. -9-  
n. I/110/12, I/110/27, I/129/34, I/143/41, I/36/14, I/41/77, I/41/84  
n.+ e I/110/11  
n.+ imiz II/33/23  
**nesl** : bk. nesil -2-  
aslıq n.+ iñ I/144/54  
n.+ iñiz I/129/67  
**neşe** : Gönülde duyulan ve dışa vuran ferahlık hâli, üzüntüsü olmamaktan ileri gelen ve kendini çeşitli şekillerde belli eden iç ferahlığı, sevinç. -1-  
**neşe duy-** : Mutlu olmak, mamnun olmak, mutluluk duymak.  
n. duyarın I/37/23  
**neşeli** : Neşesi hâlinden belli olan, şen, keyifli. -7-  
n. I/38/45, I/38/47, I/38/48, II/21/27  
n.+ dik II/21/27  
n.+ ydik I/36/45  
n.+ ydi I/55/71  
**neşesiz** : Keyifsiz, durgun, üzgün. -  
2-  
n. I/38/46, I/38/47  
**neşir** : “Kaynaşmak, bir arada bulunup uğraşmak” anlamındaki *haşır neşir olmak* deyiminde geçer. -1-  
haşır n. oluyola I/69/15  
**neşrü\_nümālî** : Neşvünemālî, neşvünemā bulan, gelişip büyüyen. -1-  
n.+ ydi I/14/03  
**net** : Açık seçik olan, anlaşılmaz yanı bulunmayan. -1-  
n. I/56/01  
**net -** : < ne+et- -2-  
n.- ceñ I/101/07, I/161/37  
**neteginj** : bk. niTekim -1-  
n. I/05/31  
**neteKim** : bk. niTekim -1-  
n. I/05/27  
**nevresim** : İçine yorgan, battâniye vb. konan torba biçiminde çarşaf kılıf. -  
1-  
n. geçiriyon I/12/20

**ney** : bk. ne I<sup>1</sup> -6-  
n. I/12/37, I/139/10, I/26/62, II/29/90  
n.+ idi I/41/86  
n.+ idi I/70/84  
bk. ne I<sup>4</sup> -5-  
n. I/12/40, I/12/42, I/130/95, I/139/50  
n.+ den II/35/74  
**ney** : bk. ne I<sup>1</sup> -2-  
n. II/05/106  
n. yapvedilē II/05/88  
**ney** : bk. ne I<sup>4</sup> -1-  
n. II/32/127  
**ney** : bk. neyin -1-  
n. II/16/05  
**neye** : bk. niye -1-  
n. II/03/13  
**neye** : bk. niye -2-  
n. II/23/22  
**neye** : bk. niye -5-  
n. I/08/117, I/60/93, II/29/18, II/29/19  
**neye** : bk. niye -1-  
n. I/64/06  
**neyi** : bk. neyin -2-  
n. I/121/21, I/143/30  
**neyin** : Falan. -1-  
n. I/121/64  
**neyle -** : < ne+eyle- -2-  
n.- siñ I/157/52, I/157/57  
**neyse** : Önemi yok, uzatmaya değmez, olan oldu. -11-  
n. I/119/30, I/125/68, I/13/07, I/15/13, I/15/64, I/15/85, I/45/56, I/81/32, I/87/56  
her n. I/98/115  
**neyse** : bk. neyse -1-  
n. I/119/32  
**neyse** : bk. neyse -1-  
n. I/66/11  
**neyse** : bk. neyse -12-  
n. I/07/53, I/08/14, I/113/81, I/125/63, I/125/82, I/15/87, I/156/40, I/48/69, I/64/120, I/78/43, I/79/68, I/95/64  
**neysi** : bk. neyse -1-  
n. II/10/53  
**ni** : bk. ne I<sup>1</sup> -1-  
n. kıdār II/05/53  
**ni** : bk. ni -22-  
n. I/08/90, I/10/22, I/122/17,

I/145/03, I/15/74, I/15/82, I/152/100,  
I/57/40, I/67/53, I/67/55, I/67/73, I/72/03,  
I/74/47, I/95/63, II/02/07, II/02/09,  
II/05/39, II/05/74, II/08/68, II/29/12  
n.+ ydı I/66/35  
**ı** : bk. mı -20-  
ı. I/04/66, I/05/53, I/05/59,  
I/06/129, I/109/19, I/114/42, I/144/72,  
I/144/80, I/145/43, I/46/112, I/70/74,  
I/91/63, II/23/115, II/39/101  
ı. vuramıyöler I/05/27  
ı.+ ydı I/111/109, I/13/42, I/15/06  
**ı** : bk. ı -2-  
ı. I/131/14  
ı. yapTılar I/95/126  
**ı** : bk. ı -2-  
ı. - dım I/154/04, I/154/07  
**ı** : bk. ı -1-  
ı. I/154/05  
**ı** : bk. ne I<sup>1</sup> -11-  
ı. I/04/44, I/33/139, I/35/36,  
I/97/06, II/07/136, II/34/56  
ı. I/122/77  
ı. ğadāsa II/39/75  
ı.+ ye II/15/36  
bk. ne I<sup>4</sup> -11-  
ı. I/130/66, I/14/54, II/03/16,  
II/06/54, II/07/01, II/27/66  
ı. II/17/42, II/39/35  
ı.+ ye I/123/77, I/130/85,  
I/143/33  
bk. ne I<sup>2</sup> -1-  
ı. I/20/25  
bk. ne I<sup>5</sup> -3-  
ı. II/01/62, II/16/78  
bk. ne I<sup>0</sup> -1-  
ı. II/07/93  
bk. ne ... ne ... -1-  
ı. I/74/30  
**ı** : bk. ne II -1-  
ı. I/03/59  
**ı** : bk. mı -42-  
ı. I/04/02, I/04/51, I/04/62,  
I/08/01, I/10/02, I/10/101, I/104/15,  
I/116/27, I/118/05, I/121/03, I/121/92,  
I/124/02, I/125/61, I/128/07, I/128/53,  
I/13/01, I/134/01, I/137/62, I/143/08,  
I/145/37, I/147/07, I/152/107, I/153/96,  
I/18/13, I/19/14, I/42/01, I/52/54, I/57/24,  
I/57/40, I/63/10, I/66/33, I/66/55, I/67/45,  
I/69/84, I/74/24, I/84/24, II/35/66,

II/39/110  
n.+ sin I/137/10  
n.+ sıı I/119/83  
n. yapcan I/10/87  
**ı** : bk. mı -1-  
ı. II/08/25  
**ı** : bk. mı -1-  
ı. I/67/59  
**ı** : bk. ne I<sup>1</sup> -4-  
ı. I/58/62  
ı.+ di I/47/80  
ı.+ mı I/65/39  
ı.+ nen I/63/60  
**ı** : bk. mı -3-  
ı. I/08/25, I/113/47, I/20/67  
**ı** : bk. mı -2-  
ı. I/66/44, II/18/36  
**ı** : bk. mı -22-  
ı. I/04/66, I/04/72, I/10/42,  
I/114/44, I/116/28, I/119/25, I/126/07,  
I/128/25, I/131/40, I/144/62, I/144/64,  
I/161/43, I/22/06, I/35/25, I/37/52,  
I/49/24, I/49/34, I/49/57, I/79/20, II/08/23,  
II/27/53  
**ı** : bk. mı -1-  
ı.+ ydı I/04/61  
**ı** : Çok, pek çok, birçok. -1-  
ı. I/01/46  
**ı** : Bir şeyin sebebini ve amacını  
sormak maksadıyla kullanılan “neden,  
hangi sebeple, hangi sebepten ötürü?”  
anlamında soru zarfı. -1-  
ı. I/153/116  
**ı** : bk. ı -3-  
ı. I/08/100, I/146/29, I/146/32  
**ı** - : < ne+et- -1-  
ı. - em I/03/84  
**ı** : bk. neden -1-  
ı. I/45/16  
**ı** : bk. ı -1-  
ı. I/73/34  
**ı** : Bir kadınla bir erkeğin kânun  
nazarında karı koca sayılmalarını sağlayan  
işlem. -2-  
**ı** : Nikâh için gereken  
muâmeleyi yapmak, nikâhlanmak işini  
gerçekleştirmek.  
ı. ğıyılır I/42/65  
ı. ğıyılmaz I/42/63  
**ı** : bk. ı -2-  
ı. I/94/87, I/94/88

**nīḲah** : bk. nikāh -1-  
hoḤa n.+ ı ğıyılır II/23/86

**nimet** : Allah'ın kullarına bağışı olan yiyecek içecek vb., özellikle ekmek. -1-  
n.+ lere I/135/40

**ninceḡ** : bk. incir -1-  
n.+ lēden II/29/32

**nine** : 1. Büyükanne, anneanne veya babaanne. -20-  
n. I/145/13, I/149/68  
n.+ ler I/150/33  
n.+ m I/150/34, I/150/41, I/87/101, I/87/99  
n.+ me I/150/38  
n.+ miḡ I/150/36  
n.+ miz I/90/31  
şāziye n.+ ḡ I/39/60

2. Yaşlı kadın.  
n. I/30/08, I/30/09  
n.+ le I/79/02, I/79/20  
n.+ ḡḡ I/30/13  
n.+ yi I/08/89

3. Yaşlı kadınlar için kullanılan bir unvan ve seslenme sözü.  
ayşe n. I/87/04  
şāziye n. I/39/92

4. Anne, üvey anne, analık.

**nine** : bk. nine<sup>2</sup> -2-  
n.+ yi I/95/123

**nine** : (?) -1-  
n. II/32/63

**nira** : bk. lira -3-  
n. I/64/56, I/64/57

**nirā** : bk. lira -1-  
n.+ ynaḡ I/64/57

**nire** : bk. nere -2-  
n.+ sinden I/86/60  
n.+ ye I/10/94

**niri** : bk. nere -1-  
n.+ ye II/27/53

**nisan** : Yılın, mart ve mayıs ayları arasındaki 30 gün çeken dördüncü ayı, ilkbahar aylarının ikincisi. -1-  
n.+ da I/04/71

**nīsan** : bk. nisan -3-  
n. I/62/39  
n.+ da I/03/101  
n.+ ḡ I/127/15

**nīse** : bk. neyse -1-  
n. I/148/16

**nişan** : 1. Bir erkekle bir kadının evlenme vaadiyle birbiriyle yaptıkları sözleşme ve bu sözleşme sebebiyle yapılan yüzük takma töreni. -23-  
n. I/08/02, I/113/20, I/113/21, I/138/71, I/138/72, I/138/76, I/17/41, II/13/05, II/17/47, II/17/53, II/39/148  
n.+ ı I/138/75

2. İşâret, belirti, iz, alâmet.  
n. ediyon II/29/106

**nişan yap- (ḡo-)** : Nişan töreni düzenlemek.  
n. ḡodular I/113/19  
n. ḡonur I/113/21  
n.+ ımızı yaparıS II/39/150  
n. yapallardı I/113/117  
n. yaparla II/39/147  
n. yapıdık I/157/17  
n. yapılıyo II/31/43  
n. yapılıyö II/17/51  
n. yapmıdan II/39/143

**nīşan** : bk. nişan<sup>1</sup> -1-  
n. II/31/43

**nişanlan** - : Nişanlı duruma gelmek, evlenme kararının belirtisi olarak yüzük takmak.-1-  
n.- dı I/145/06

**nişanlıḡ** : Nişan töreni için kıyafet vb. -1-  
n. I/82/30

**nişanna** - : Nişanlamak, evlilik kararının belirtisi olarak bir kadınla bir erkeğin parmaklarına yüzük takmak. -3-  
n.- dık I/74/102  
n.- ıllar II/25/68  
n.- rdık I/08/03

**nişanna** : bk. nişannı -1-  
n.+ sı I/08/122

**nişannan** - : bk. nişanlan- -5-  
n.- dıḡ I/04/15  
n.- ıdī II/39/147  
n.- ıncı I/34/07  
n.- ıvırdı I/24/25

**nīşannı** : Nişanlı, nişanlanmış olan kimse ve bunların birbirine göre durumu. -26-  
n. I/04/14, I/113/24, I/121/34, I/125/58, I/157/04, I/21/11, I/21/12, I/25/07, I/42/61, I/47/58, I/94/86, II/31/44, II/34/23  
n.+ larımız I/25/06

n.+ m I/25/29  
n.+ n I/08/127  
n.+ ʔ I/113/27  
n.+ sı I/08/112, I/08/126, I/08/128  
n.+ sına I/06/05  
n.+ sını I/138/91  
n.+ ya I/25/46  
n.+ ydı I/95/125  
n.+ ydım II/16/79  
**nişannı** : bk. nişannı -1-  
n.+ ydı II/07/106  
**nişannık** : bk. nişanlık -3-  
n. I/02/18, I/02/20  
n.+ la I/153/58  
**nişannī** : <nişanlık+ı -1-  
n.+ mız I/153/59  
**nişasdı** : bk. nişasta -1-  
n. II/39/69  
**nişasta** : Mısır, buğday vb. tahıllardan, mercimek, bezelye gibi baklagillerden ve patatesten elde edilen, mensûcat sanâyiinde, apre maddesi îâmâinde, ilâç, kibrit, kola sanâyii gibi çeşitli yerlerde ve besin maddesi olarak kullanılan una benzer madde. -4-  
n. I/111/54  
n.+ lı I/111/61  
n. unu I/111/61  
**nişasTā** : bk. nişasta -2-  
n. I/111/51, I/111/64  
**nişasTı** : bk. nişasta -1-  
n.+ yla II/15/115  
**niTekim** : Cümle başında kendisinden önce gelen cümledeki hükmü doğrulamak için “gerçekten, hakîkaten, nasıl ki ... olduğu gibi” anlamlarında kullanılır. -1-  
n. I/122/32  
**niy** : bk. ne I<sup>1</sup> -1-  
n.+ nen I/63/61  
**niy** : bk. ne I<sup>1</sup> -1-  
n. I/44/68  
**niye** : Bir şeyin sebebini sormak için kullanılır; niçin, neden. -64-  
n. I/05/39, I/06/134, I/06/91, I/11/69, I/112/14, I/112/58, I/121/25, I/124/48, I/128/38, I/128/55, I/13/40, I/136/11, I/138/03, I/138/50, I/14/61, I/14/66, I/18/31, I/21/29, I/21/65, I/23/70, I/24/36, I/25/25, I/25/29, I/31/16, I/39/38, I/40/42, I/43/12, I/43/19, I/48/18, I/48/64,

I/52/55, I/52/83, I/56/58, I/56/76, I/59/70, I/66/27, I/66/36, I/67/05, I/69/66, I/72/15, I/73/32, I/79/35, I/81/09, I/86/77, I/87/109, I/87/38, I/95/02, I/95/27, I/95/76, I/95/80, I/96/94, II/14/51, II/22/39, II/25/113, II/28/17, I/140/65, I/53/66, I/74/24, I/65/49, I/31/17  
n. ki II/20/60  
**niye** : bk. neyin -2-  
n. I/121/42, I/122/47  
**niyē** : bk. niye -4-  
n. I/63/32, I/79/31, I/79/37, I/95/04  
**niye** : bk. niye -2-  
n. I/128/50, I/14/70  
**niye** : bk. niye -1-  
n. I/64/07  
**niyet** : Bir şeyi yapmayı önceden kurma, zihinde tasarlama, yapmayı aklına koyma, yapmaya karar verme. -3-  
n.+ imiz II/19/30  
n.+ ine I/06/80  
n.+ liler I/48/60  
**niyi** : bk. niye -6-  
n. I/75/63, II/01/01, II/06/70, II/29/19, II/29/20  
**niyī** : bk. niye -1-  
n. I/56/74  
**niyī** : bk. niye -1-  
n. I/48/18  
**niyin** : bk. neyin -1-  
n. II/39/23  
**niyse** : bk. neyse -1-  
n. II/23/196  
**noқта** : Belli bir yer. -1-  
n. I/31/45  
**noқTā** : bk. noқта -1-  
n.+ ya I/31/45  
**noқuş** : Bir çocuk oyunu. -12-  
n. I/31/29, I/31/31, I/31/32, I/31/43, I/31/48  
n.+ u I/31/30, I/31/44, I/31/46, I/31/47  
**no\_от** : bk. nohuT -1-  
n. II/02/53  
**no\_уд** : bk. nohuT -3-  
n. I/75/40  
n.+ a I/75/40  
n.+ u II/37/110  
**no\_ут** : bk. nohuT -2-  
n. II/01/12

- n.+ lādan I/75/41
- noḥḥód** : bk. nohuT -1-  
n.+ u I/134/46
- nohód** : bk. nohuT -3-  
n. I/123/56, I/152/22  
n.+ umuS I/152/111
- nohōd** : bk. nohuT -1-  
n. I/101/21
- noḥód** : bk. nohuT -4-  
n. I/134/45, I/144/58, I/72/49  
n.+ u I/124/23
- nohoT** : bk. nohuT -1-  
n. II/30/43
- nohōT** : bk. nohuT -1-  
n. I/152/83
- nohud** : bk. nohuT -16-  
n. I/102/08, I/153/37, I/30/42,  
I/55/43, I/80/58, I/90/33, I/90/83  
n.+ u I/124/17, I/129/52, I/41/37  
n.+ ū I/105/45, I/153/31  
n.+ unu I/105/42, I/128/17  
n.+ uḡ I/105/47  
n. yaparīz I/90/33
- noḥud** : bk. nohuT -2-  
n. I/80/59  
n.+ umuzu I/103/44
- nohuT** : Baklagillerden, sarımtırak çiçekli,  
50 santim boyunda, yurdumuzda tânesi  
için, bâzı ülkelerde ise yem bitkisi olarak  
yetiştirilen bir yıllık bitki ve bu bitkinin  
yemek veya leblebi yapılan, besleyici  
maddesi zengin, bol nişastalı yuvarlak  
tânesi. -10-  
n. I/103/20, I/105/50, I/129/51,  
I/129/52, I/153/34, I/153/36, I/29/22,  
I/41/51  
önüm n. ḳavırı arḳam tınaz savırı  
II/19/155  
n.+ dur I/02/14
- nohūt** : bk. nohuT -1-  
n. yaparız II/27/45
- noḥutluḡ** : Nohut için kullanılan. -  
1-  
**noḥutluḡ makinesi** : Nohut tartmak  
için kullanılan makine.  
n. makinemiz II/30/82
- nol** - : < ne+ol- -32-  
n.- acaḳ II/22/88  
n.- acaḡ I/59/86  
n.- caḳ I/40/61, II/17/77  
n.- caḳdī I/34/08
- n.- cādı I/98/37  
n.- caḡ I/146/01, I/58/37  
n.- caḲ I/138/23, I/40/35, I/40/36,  
I/40/43  
n.- caḲ I/60/97  
n.- cāsaḡ II/39/141  
n.- ceK I/03/04  
n.- ceḳ I/03/82  
n.- cıḳ I/40/57  
n.- cıḡ I/03/42, I/59/82  
n.- cıḲ II/05/37  
n.- Çek II/08/37  
n.- du I/22/15, I/24/35, I/45/50  
n.- dūnu II/19/50  
n.- duysa I/22/16  
n.- ū I/87/53  
n.- ūcaḳ I/37/41  
n.- ur I/76/47  
n.- uyo I/87/53, II/39/141  
n.- uyòdu I/91/52
- noḡ** - : < ne+ol- -1-  
n.- duysa I/83/23
- nōl** - : < ne+ol- -24-  
n.- acaḲ I/44/93  
n.- caḳ I/138/11  
n.- cāḡ I/58/84  
n.- caḲ I/109/58, I/20/82, I/20/83  
n.- cāsaḡ II/39/153  
n.- ceK I/86/12  
n.- ceḡ I/146/30  
n.- cıḳ I/34/09, I/34/41, II/16/84  
n.- cıḡ II/08/76  
n.- du I/133/04, I/149/51, I/88/34,  
II/24/79, II/25/43  
n.- duysa II/09/16  
n.- ucuḲ I/95/102  
n.- ur I/41/09, I/52/70  
n.- uyo II/04/62
- normal** : bk. normal -5-  
n. I/135/46, I/97/46, II/19/62,  
II/38/02  
n.+ a I/116/19
- normal** : Kurala, alışılmışıya uygun, doğal,  
tabii ve bu durumda olan. -7-  
n. I/106/01, I/16/14, I/49/26,  
I/97/42, II/37/69  
n.+ de II/19/140, II/19/60
- normál** : bk. normal -1-  
n. II/38/52
- normál** : bk. normal -1-  
n. II/37/21

**nōrmal** : bk. normal -2-  
n.+ de I/151/35

**normel** : bk. normal -1-  
n. I/03/82

**not** : Bir şeyi hatırlamak için yazılan kısa yazı. -2-  
**not devteri** : Hatırlanacak şeyler için not yazılan defter.  
n. devteri I/75/72  
n. devterini I/75/73

**nöbed** : bk. nöbeT -1-  
n. alırdığ I/47/43

**nöbeT** : Sıra ile yapılan görev. -1-  
**nöbeT dut-** : (Bir yer veya kimseyi korumak veya gözetlemek amacıyla) Bulunduğu yerden belli bir süre ayrılmamak, nöbetçilik etmek.  
n. dutmuş I/95/19

**nöbetçi** : Nöbet bekleyen, nöbet sırası kendisinde olan kimse. -1-  
n. I/121/17

**nöbetlig** : Nöbet tutulan yer. -1-  
n. I/95/24

**nōvus** : bk. nüFus -2-  
n. kâdını I/138/123  
n.+ da I/147/12

**nu** : bk. mu -14-  
n. I/138/03, I/146/30, I/161/44, I/30/46, I/33/123, I/44/05, I/48/60, I/62/29, I/66/10, I/73/77, I/87/101, I/87/58, I/95/76  
n. ne I/134/53

**ņu** : bk. mu -1-  
ņ. I/21/93

**ņū** : bk. mu -25-  
ņ. I/04/07, I/04/47, I/113/49, I/131/43, I/131/44, I/161/45, I/161/46, I/21/48, I/21/92, I/26/51, I/48/63, I/48/64, I/74/65, I/74/77, I/76/42, I/78/09, I/80/61, I/95/29, II/04/61, II/39/115, II/39/121, II/39/131, II/39/152, II/39/153, II/39/62

**nuFus** : bk. nüFus -3-  
n. II/02/31, II/02/68  
n.+ ları II/24/04

**núFus** : bk. nüFus -2-  
n. kâdım I/153/05  
n. kât II/30/04

**nuFuz** : bk. nüFus -1-  
n. gâdına I/20/67

**numara** : 1. Bir şeyin bir dizi teşkil eden benzerleri arasındaki yerini gösteren sayı.

-6-  
n. I/146/37  
n.+ lānı I/48/68  
n.+ lar I/48/68  
n.+ ları I/33/33, I/48/68

2. Rakamla ifade edilen çeşitli kullanılışlarda kısaltma yoluyla tamladığı nesne veya kimse yerine kullanılır.  
n.+ da II/29/13

**nur** : Kalp gözüyle his ve idrak edilen gönül açıcı aydınlık, maddî olmayan hususlarda basîret gözüyle görülen ve gerçeği görmeyi sağlayan mânevî ışık. -7-  
n. I/148/02  
n.+ da I/107/30, I/122/69, I/50/52

**nurda yassın** : Ölmüş bir kimse için kullanılan hayır duâ sözü.  
n.+ da yassın I/52/66  
n.+ da yassın I/06/24

**nuş** : bk. nur -1-  
n.+ da I/52/23

**nuşadiye** : Reşadiye altını, Reşat altını. (?)  
-1-  
n.+ ler I/131/19

**nuvus** : bk. nüFus -3-  
n. I/56/67  
n. sayımı I/56/73  
n.+ umuS I/146/05

**núvus** : bk. nüFus -3-  
n. II/09/63  
n. kâdı I/153/07  
n. cüzdanıma I/153/08

**nuvus** : bk. nüFus -1-  
n.+ unu II/09/77

**nü** : bk. mü -9-  
n. I/117/17, I/134/02, I/50/39, I/94/84, I/96/87, II/02/16, II/39/132  
n. yapıyola I/145/85

**ņū** : bk. mü -7-  
ņ. I/137/44, I/49/19, I/64/26, II/08/46, II/32/81, II/32/83, II/39/74

**nüfis** : bk. nüFus -1-  
n. I/61/67

**nüFus** : Kişi, belli bir bölge, şehir veya memlekette yaşayanların tamâmı. -11-  
n. I/142/03, I/23/52, I/99/19, II/04/38, II/04/39  
n.+ a I/23/54  
n.+ u II/04/38

n.+ ũ II/02/31  
n.+ umda I/73/04  
n.+ unu I/23/56

**nüFus kâğıdı** : Bir ülkenin vatandaşlarına devletçe verilen kimlik belgesi, kafa kâğıdı.

**nüvus** : bk. nüFus -9-  
n. I/56/66, I/92/44, II/10/64  
n. kâdı I/99/69  
n. kâdı II/14/02  
n. kâtlarından I/99/68  
n.+ umuS I/92/46  
n.+ unu I/46/11

**nüvüs** : bk. nüFus -1-  
n.+ a I/92/48

## O

o : Tekil üçüncü şahsı ve işâret zamiri olarak yerini tuttuğu en uzaktaki kimse veya şeyi gösterir. -2137-

o. I/01/10, I/03/14, I/03/21, I/04/43, I/04/49, I/04/67, I/05/65, I/06/68, I/07/11, I/07/12, I/07/18, I/07/21, I/07/34, I/07/37, I/07/43, I/07/49, I/07/51, I/07/52, I/07/63, I/07/83, I/07/86, I/08/21, I/08/26, I/08/32, I/08/48, I/08/50, I/08/56, I/08/69, I/08/77, I/09/40, I/10/13, I/10/15, I/10/80, I/100/26, I/101/17, I/101/27, I/101/60, I/101/62, I/103/15, I/103/62, I/104/17, I/105/16, I/105/37, I/105/43, I/105/44, I/105/45, I/105/46, I/105/50, I/105/51, I/105/64, I/106/18, I/106/34, I/106/41, I/106/43, I/106/45, I/106/62, I/106/77, I/107/23, I/107/53, I/108/23, I/108/32, I/108/51, I/108/56, I/109/05, I/109/10, I/109/36, I/109/47, I/11/06, I/11/17, I/11/18, I/11/42, I/11/48, I/11/59, I/11/61, I/11/63, I/11/65, I/11/66, I/11/69, I/11/81, I/11/85, I/11/86, I/11/87, I/110/09, I/110/10, I/110/27, I/110/47, I/110/63, I/110/71, I/111/121, I/111/31, I/111/33, I/111/34, I/111/35, I/111/57, I/111/67, I/111/70, I/111/75, I/111/77, I/111/98, I/113/106, I/113/107, I/113/14, I/113/15, I/113/30, I/113/37, I/113/38, I/113/39, I/113/43, I/113/45, I/113/69, I/114/16, I/114/37, I/115/10, I/115/17, I/115/47, I/115/48, I/115/50, I/115/55, I/116/09, I/116/21, I/116/25, I/116/26, I/116/28, I/116/41, I/116/53, I/117/12, I/117/20, I/117/27, I/117/30, I/117/31, I/117/34, I/117/42, I/117/45, I/117/46, I/119/10, I/119/27, I/119/35, I/119/44, I/119/48, I/119/56, I/119/78, I/119/79, I/12/43, I/120/09, I/120/35, I/120/50, I/120/51, I/121/24, I/121/25, I/121/32, I/121/33, I/121/43, I/121/57, I/121/81, I/121/88, I/121/94, I/122/12, I/122/14, I/122/22, I/122/24, I/122/26, I/122/28, I/122/42, I/122/48, I/122/53, I/122/62, I/122/68, I/122/71, I/122/73, I/122/85, I/123/18, I/123/20, I/123/26, I/124/13, I/124/50, I/125/16, I/125/23, I/125/44, I/125/67, I/125/98, I/126/08, I/126/20, I/126/26, I/126/28, I/126/63, I/127/08, I/127/13, I/127/23, I/127/25, I/127/26, I/127/34,

I/128/46, I/128/54, I/128/55, I/128/59, I/128/71, I/129/19, I/129/68, I/129/70, I/129/71, I/13/07, I/13/08, I/13/18, I/13/19, I/13/35, I/13/38, I/130/05, I/130/41, I/130/48, I/130/50, I/130/56, I/130/71, I/130/72, I/130/75, I/130/83, I/130/92, I/131/13, I/131/15, I/131/21, I/131/30, I/131/31, I/131/32, I/131/39, I/131/50, I/131/55, I/131/60, I/132/04, I/132/07, I/132/08, I/132/09, I/132/25, I/132/38, I/132/43, I/132/45, I/132/48, I/132/51, I/132/52, I/132/53, I/133/07, I/133/10, I/133/51, I/133/59, I/134/12, I/134/23, I/134/26, I/134/29, I/134/58, I/135/17, I/135/35, I/135/44, I/135/49, I/135/53, I/136/15, I/136/20, I/136/28, I/136/29, I/136/31, I/136/33, I/136/34, I/137/35, I/137/49, I/138/10, I/138/102, I/138/118, I/138/125, I/138/13, I/138/34, I/138/35, I/138/39, I/138/44, I/138/58, I/138/65, I/138/68, I/138/71, I/138/87, I/138/90, I/138/91, I/138/96, I/139/12, I/139/33, I/139/34, I/139/39, I/139/49, I/14/02, I/14/15, I/14/27, I/14/30, I/14/40, I/14/55, I/14/58, I/14/71, I/140/09, I/140/10, I/140/24, I/140/28, I/140/35, I/140/46, I/140/48, I/140/53, I/140/56, I/140/70, I/141/23, I/141/27, I/141/28, I/142/07, I/142/18, I/142/22, I/142/37, I/142/38, I/142/43, I/142/60, I/143/28, I/143/77, I/144/19, I/144/60, I/144/61, I/144/64, I/145/97, I/145/99, I/146/44, I/146/60, I/146/75, I/146/86, I/148/41, I/148/50, I/149/12, I/149/14, I/149/56, I/149/65, I/15/05, I/15/07, I/15/17, I/15/19, I/15/36, I/15/40, I/15/41, I/15/57, I/15/69, I/15/89, I/15/90, I/15/92, I/15/94, I/15/95, I/152/105, I/152/14, I/152/54, I/156/17, I/157/32, I/157/69, I/157/70, I/158/32, I/158/41, I/16/04, I/16/20, I/16/24, I/16/28, I/16/31, I/16/43, I/16/57, I/16/58, I/16/60, I/17/07, I/17/25, I/17/28, I/17/33, I/17/69, I/17/71, I/17/83, I/17/88, I/18/05, I/18/08, I/18/19, I/18/22, I/18/26, I/18/29, I/18/31, I/18/70, I/18/80, I/19/04, I/19/08, I/19/22, I/19/23, I/19/26, I/19/29, I/20/20, I/20/39, I/20/43, I/20/44, I/20/45, I/20/48, I/20/51, I/20/53, I/20/55, I/20/99, I/21/07, I/21/22, I/21/67, I/21/68, I/21/74, I/21/77, I/21/84, I/21/96, I/22/24, I/23/16, I/23/17, I/23/51, I/24/52, I/24/57, I/24/62,



I/24/63, I/25/11, I/25/18, I/25/23, I/25/24,  
I/25/36, I/25/37, I/25/43, I/25/55, I/25/60,  
I/26/12, I/26/19, I/27/05, I/27/16, I/27/21,  
I/27/59, I/28/25, I/31/38, I/31/39, I/31/43,  
I/32/56, I/33/131, I/33/141, I/33/34,  
I/33/41, I/33/52, I/33/53, I/33/67, I/33/72,  
I/33/90, I/33/97, I/33/99, I/34/05, I/34/14,  
I/34/15, I/34/60, I/35/32, I/35/48, I/36/12,  
I/36/55, I/36/56, I/36/57, I/36/63, I/36/77,  
I/37/02, I/37/20, I/37/21, I/37/23, I/37/24,  
I/37/38, I/37/42, I/37/43, I/37/45, I/37/49,  
I/38/14, I/38/44, I/39/25, I/39/46, I/39/56,  
I/39/59, I/39/86, I/39/91, I/40/03, I/40/37,  
I/40/40, I/40/46, I/40/47, I/40/50, I/40/66,  
I/40/70, I/41/23, I/41/24, I/41/48, I/41/57,  
I/41/73, I/42/04, I/42/46, I/42/63, I/42/73,  
I/43/01, I/45/36, I/45/40, I/45/44, I/45/60,  
I/45/62, I/45/67, I/46/101, I/46/107,  
I/46/120, I/46/13, I/46/14, I/46/31,  
I/46/44, I/46/51, I/46/52, I/46/53, I/46/70,  
I/46/72, I/46/96, I/47/25, I/47/70, I/48/09,  
I/48/10, I/48/13, I/48/17, I/48/21, I/48/24,  
I/48/31, I/48/33, I/48/34, I/48/43, I/48/66,  
I/48/68, I/48/69, I/48/77, I/49/09, I/49/10,  
I/49/33, I/49/56, I/49/57, I/49/64, I/49/70,  
I/50/03, I/50/20, I/50/21, I/50/38, I/50/49,  
I/50/54, I/50/73, I/50/74, I/51/03, I/51/22,  
I/51/25, I/51/26, I/52/77, I/53/57, I/53/70,  
I/53/77, I/53/78, I/53/80, I/54/32, I/54/33,  
I/54/53, I/54/72, I/55/38, I/56/45, I/56/55,  
I/56/61, I/56/69, I/56/73, I/57/37, I/58/27,  
I/58/77, I/58/80, I/58/97, I/59/62, I/59/64,  
I/59/68, I/59/80, I/60/04, I/60/06,  
I/60/106, I/60/11, I/60/52, I/60/65,  
I/60/66, I/60/99, I/61/03, I/61/16, I/61/40,  
I/61/42, I/61/66, I/62/15, I/62/18, I/62/24,  
I/63/43, I/63/58, I/64/107, I/64/109,  
I/64/114, I/64/116, I/64/121, I/64/27,  
I/64/31, I/64/34, I/64/39, I/64/41, I/64/42,  
I/64/46, I/64/49, I/64/62, I/64/63, I/64/69,  
I/64/73, I/64/74, I/64/75, I/64/78, I/64/79,  
I/64/80, I/64/88, I/65/27, I/66/29, I/66/33,  
I/66/35, I/66/38, I/66/44, I/66/53, I/66/55,  
I/67/05, I/67/13, I/67/35, I/67/37, I/67/51,  
I/67/57, I/67/58, I/68/62, I/68/63, I/68/64,  
I/68/69, I/68/78, I/69/14, I/69/29, I/69/48,  
I/69/94, I/70/45, I/73/37, I/74/06, I/74/18,  
I/75/23, I/75/24, I/75/26, I/75/31, I/75/63,  
I/75/64, I/75/71, I/78/24, I/81/45, I/82/07,  
I/82/09, I/82/20, I/83/51, I/83/52, I/83/64,  
I/83/74, I/85/07, I/85/13, I/85/31, I/85/35,

I/85/42, I/85/65, I/88/16, I/89/17, I/90/26,  
I/90/66, I/90/69, I/91/03, I/91/07, I/92/48,  
I/93/03, I/93/18, I/93/35, I/94/03,  
I/95/124, I/95/125, I/95/53, I/99/14,  
I/99/18, I/99/22, I/99/29, I/99/31, I/99/37,  
I/99/38, I/99/48, I/99/59, I/99/61, II/01/09,  
II/02/103, II/02/104, II/03/37, II/03/43,  
II/05/63, II/06/04, II/06/08, II/06/35,  
II/06/57, II/06/67, II/07/18, II/07/42,  
II/07/74, II/08/119, II/08/134, II/08/135,  
II/09/10, II/09/25, II/09/40, II/10/19,  
II/10/25, II/10/33, II/11/22, II/12/32,  
II/12/40, II/12/76, II/13/09, II/13/60,  
II/13/65, II/14/24, II/15/15, II/15/28,  
II/15/52, II/15/55, II/15/82, II/15/84,  
II/17/09, II/17/67, II/19/05, II/19/07,  
II/19/102, II/19/11, II/19/117, II/19/125,  
II/19/129, II/19/133, II/19/155, II/19/156,  
II/19/23, II/19/47, II/20/05, II/20/26,  
II/20/57, II/21/31, II/21/35, II/23/02,  
II/23/06, II/23/104, II/23/113, II/23/123,  
II/23/125, II/23/133, II/23/138, II/23/139,  
II/23/15, II/23/151, II/23/165, II/23/174,  
II/23/184, II/23/185, II/23/191, II/23/202,  
II/23/203, II/23/204, II/23/206, II/23/23,  
II/23/36, II/23/82, II/24/05, II/26/11,  
II/26/39, II/27/46, II/29/103, II/29/13,  
II/29/21, II/29/28, II/29/32, II/29/37,  
II/29/44, II/29/45, II/29/86, II/30/37,  
II/30/67, II/30/77, II/31/17, II/31/34,  
II/32/46, II/32/48, II/32/49, II/32/50,  
II/32/81, II/32/83, II/33/74, II/34/100,  
II/34/13, II/34/95, II/37/122, II/38/115,  
II/38/71, II/38/77, II/38/79, II/38/86,  
II/39/17, II/39/176, II/39/51

o.+ lur II/37/94

o.+ na I/07/65, I/105/31, I/105/43,  
I/105/61, I/106/06, I/108/47, I/108/53,  
I/109/42, I/11/59, I/111/19, I/111/23,  
I/111/24, I/113/117, I/113/29, I/113/70,  
I/114/34, I/115/43, I/119/55, I/123/09,  
I/124/24, I/128/54, I/128/64, I/128/70,  
I/129/49, I/13/11, I/130/41, I/131/57,  
I/132/52, I/132/53, I/138/102, I/139/09,  
I/139/43, I/14/61, I/144/60, I/15/56,  
I/16/15, I/16/31, I/17/33, I/17/36, I/21/13,  
I/21/96, I/24/51, I/36/74, I/41/35, I/44/83,  
I/44/91, I/46/04, I/53/80, I/64/69, I/69/53,  
I/73/32, II/15/16, II/15/17, II/22/18,  
II/22/39, II/23/194, II/37/66, II/37/90,  
II/38/50, II/39/185

o.+ nā I/109/39  
 o.+ nā I/41/57  
 o.+ na verdiK I/17/49  
 o.+ na veriyon I/124/17  
 o.+ nannan I/15/08  
 o.+ nda I/104/30, I/104/31,  
 I/109/10, I/116/29, I/116/30, I/122/74,  
 I/123/68, I/130/84, I/26/49,  
 I/26/54, I/54/68, I/74/06, II/12/68  
 o.+ ndā I/128/73  
 o.+ nḡā II/29/67  
 o.+ nda yapıyoz I/105/41  
 o.+ ndan I/03/103, I/03/41,  
 I/08/04, I/08/12, I/08/16, I/08/22, I/08/49,  
 I/08/86, I/101/41, I/101/74, I/104/38,  
 I/104/43, I/105/64, I/106/21, I/106/22,  
 I/106/64, I/106/71, I/108/35, I/109/16,  
 I/109/17, I/109/40, I/11/59, I/11/77,  
 I/11/81, I/11/83, I/110/07, I/110/08,  
 I/111/30, I/111/66, I/111/67, I/111/75,  
 I/111/82, I/111/83, I/112/54, I/113/07,  
 I/113/102, I/113/68, I/114/03, I/114/04,  
 I/114/07, I/115/16, I/116/36, I/116/38,  
 I/116/40, I/117/26, I/117/52, I/118/11,  
 I/118/12, I/118/16, I/118/17, I/119/56,  
 I/119/57, I/12/02, I/120/11, I/121/124,  
 I/122/07, I/122/28, I/122/58, I/122/60,  
 I/122/66, I/123/53, I/124/14, I/125/91,  
 I/127/07, I/127/10, I/127/20, I/127/30,  
 I/127/41, I/127/42, I/128/62, I/13/16,  
 I/130/13, I/130/15, I/131/13, I/131/41,  
 I/131/56, I/132/30, I/133/09, I/134/59,  
 I/135/15, I/135/16, I/138/22, I/138/40,  
 I/138/67, I/138/74, I/138/76, I/138/84,  
 I/138/85, I/139/19, I/139/34, I/139/36,  
 I/139/37, I/139/50, I/140/47, I/141/22,  
 I/142/06, I/144/62, I/146/28, I/15/21,  
 I/15/26, I/15/62, I/157/13, I/157/14,  
 I/157/43, I/157/80, I/17/05, I/18/13,  
 I/18/37, I/18/55, I/18/60, I/18/74, I/19/03,  
 I/19/08, I/19/28, I/24/03, I/24/22, I/24/25,  
 I/24/31, I/25/07, I/25/08, I/25/11, I/25/14,  
 I/25/17, I/25/21, I/25/22, I/25/28, I/25/30,  
 I/25/57, I/26/03, I/26/13, I/26/58, I/27/16,  
 I/27/63, I/27/64, I/27/76, I/31/44, I/32/35,  
 I/32/86, I/33/114, I/33/45, I/33/88,  
 I/35/05, I/36/78, I/39/41, I/40/03, I/40/16,  
 I/40/50, I/45/47, I/46/10, I/46/26, I/46/93,  
 I/49/06, I/49/26, I/49/27, I/49/74, I/49/75,  
 I/49/78, I/54/07, I/58/21, I/58/46, I/58/47,  
 I/58/51, I/58/57, I/58/67, I/58/69, I/58/87,

I/58/98, I/59/16, I/59/20, I/59/26, I/59/47,  
 I/59/85, I/60/101, I/61/21, I/62/23,  
 I/64/28, I/64/76, I/69/36, I/69/76, I/71/39,  
 I/74/64, I/75/08, I/75/76, I/76/79, I/78/01,  
 I/78/04, I/78/08, I/78/22, I/81/12, I/81/15,  
 I/81/31, I/81/45, I/81/52, I/82/19, I/85/11,  
 I/85/22, I/85/36, I/86/32, I/97/54, I/99/53,  
 I/99/58, II/06/23, II/06/26, II/06/31,  
 II/06/49, II/07/86, II/08/107, II/09/08,  
 II/09/12, II/09/13, II/09/35, II/09/38,  
 II/09/50, II/09/57, II/10/29, II/14/15,  
 II/15/67, II/15/84, II/19/12, II/19/27,  
 II/21/06, II/23/104, II/23/161, II/23/64,  
 II/24/76, II/26/22, II/26/28, II/26/32,  
 II/29/41, II/31/12, II/31/14, II/38/88,  
 II/39/10, II/39/145

o.+ ndan I/157/18

o.+ ndán I/58/62

o.+ ndán I/49/02, II/23/197

o.+ ndân I/114/50, I/121/88,  
 I/126/61, I/128/35, I/128/36, I/128/40,  
 I/131/39, I/132/25, I/132/41, I/132/43,  
 I/133/50, I/16/12, I/17/15, I/17/30,  
 I/17/39, I/18/07, I/18/54, I/18/63, I/20/39,  
 I/24/30, I/49/09, II/08/64, II/09/74,  
 II/09/83, II/29/06

o.+ nḡan I/11/59, I/11/67, I/11/84,  
 I/11/92, I/11/95, I/113/105, I/113/13,  
 I/113/23, I/113/34, I/113/42, I/114/03,  
 I/114/08, I/114/25, I/114/34, I/115/17,  
 I/115/22, I/115/37, I/115/44, I/131/63,  
 I/25/54, I/32/74, I/36/85, I/44/90, I/58/44,  
 I/59/45, I/60/09, I/60/12, II/22/60,  
 II/26/02

o.+ nḡan I/38/08

o.+ nḡân I/114/13, I/114/14,  
 I/114/15, I/114/18, I/114/22, I/114/56,  
 I/114/57, I/128/72, II/29/17

o.+ nḡan I/33/23

o.+ ndan ker I/83/70

o.+ ndan veriyóllā I/49/33

o.+ ndan yapardıx I/36/48

o.+ ndon I/36/73, I/50/27, I/59/23,  
 II/23/164, II/29/105, II/29/56, II/29/89

o.+ nḡon II/29/100, II/29/60

o.+ nḡon II/08/119

o.+ ndun I/121/23

o.+ ne II/29/48

o.+ nı I/60/11

o.+ nla II/19/109

o.+ nlā I/83/17, II/19/43

o.+ nlā yapTılā I/33/137  
 o.+ nlāda I/33/88  
 o.+ nlar I/137/49, I/90/28,  
 II/19/88  
 o.+ nlar I/33/74  
 o.+ nlarla II/38/79  
 o.+ nna I/46/42, I/66/03, I/66/30,  
 I/71/26, II/11/44, II/37/94  
 o.+ nnā I/03/51, I/09/50, I/108/35,  
 I/111/84, I/124/48, I/130/89, I/139/60,  
 I/145/65, I/31/44, I/31/48, I/38/38,  
 I/46/114, I/46/19, I/49/80, I/54/38,  
 I/55/50, I/60/56, I/64/108, I/75/33,  
 I/76/92, I/85/43, I/85/66, II/17/82,  
 II/29/96, II/32/46, II/34/14  
 o.+ nnā I/83/71  
 o.+ nnāda I/34/56, I/53/82  
 o.+ nnadan I/142/20  
 o.+ nnādan I/130/89, II/30/85  
 o.+ nnādan yapardıK I/07/104  
 o.+ nnādaydı I/16/04  
 o.+ nnan I/07/53, I/105/24,  
 I/105/27, I/106/76, I/107/41, I/120/17,  
 I/135/16, I/14/13, I/14/14, I/143/72,  
 I/15/59, I/158/35, I/16/08, I/21/78,  
 I/24/62, I/39/37, I/42/28, I/45/14, I/46/61,  
 I/48/10, I/51/23, II/11/20, II/15/12,  
 II/23/192, II/27/11, II/37/04, II/37/95  
 o.+ nnān I/32/41, I/54/03, I/63/62,  
 I/64/43, II/29/59  
 o.+ nnan yapıyoduK II/15/78  
 o.+ nnana I/17/52  
 o.+ nnāna I/139/19  
 o.+ nnanan I/128/15  
 o.+ nnānan I/16/12, I/39/34,  
 I/49/66, I/58/46, II/09/06  
 o.+ nnāñ I/22/10, I/60/100,  
 I/99/60  
 o.+ nnar I/03/20, I/08/20, I/08/35,  
 I/104/17, I/105/33, I/105/64, I/105/65,  
 I/106/08, I/107/60, I/11/71, I/110/67,  
 I/111/05, I/111/99, I/113/126, I/113/131,  
 I/115/52, I/117/41, I/119/32, I/119/33,  
 I/12/49, I/123/57, I/123/78, I/128/66,  
 I/129/42, I/130/40, I/131/19, I/134/45,  
 I/135/21, I/137/34, I/137/50, I/137/51,  
 I/137/58, I/138/20, I/138/27, I/138/67,  
 I/14/53, I/14/57, I/140/33, I/140/39,  
 I/140/69, I/143/30, I/143/48, I/144/75,  
 I/15/58, I/17/19, I/17/20, I/18/15, I/19/06,  
 I/19/07, I/19/21, I/19/26, I/21/46, I/21/56,

I/34/17, I/34/19, I/36/20, I/37/28, I/37/42,  
 I/37/47, I/40/06, I/42/51, I/42/53, I/44/09,  
 I/44/16, I/45/42, I/49/41, I/50/61, I/55/19,  
 I/60/66, I/67/74, I/68/61, I/68/63, I/85/46,  
 I/90/59, I/91/30, I/99/23, II/04/45,  
 II/06/72, II/13/20, II/13/29, II/19/40,  
 II/23/146, II/23/162, II/23/165, II/23/53  
 o.+ nnar I/129/45, I/17/20  
 o.+ nnār I/39/75, II/15/53  
 o.+ nnar veridi I/134/20, I/140/39  
 o.+ nnar yapıyola II/23/18  
 o.+ nnara I/07/57, I/105/33,  
 I/105/34, I/106/69, I/121/124, I/127/30,  
 I/128/64, I/128/74, I/140/29, I/140/33,  
 I/140/70, I/15/19, I/49/35, I/54/26,  
 I/64/118, I/85/24, II/15/78, II/38/32,  
 II/39/188  
 o.+ nnardan I/113/43, I/130/91,  
 I/143/48, I/18/75, I/32/102, I/40/59,  
 I/41/80  
 o.+ nnarı I/09/76, I/101/25,  
 I/105/62, I/105/65, I/106/10, I/106/15,  
 I/106/69, I/11/53, I/11/89, I/110/13,  
 I/111/65, I/111/85, I/111/98, I/113/45,  
 I/116/13, I/120/43, I/121/86, I/123/30,  
 I/123/62, I/124/34, I/125/24, I/128/01,  
 I/129/68, I/130/12, I/130/14, I/130/20,  
 I/130/54, I/130/69, I/132/12, I/132/15,  
 I/134/20, I/137/42, I/137/51, I/138/57,  
 I/139/01, I/139/09, I/140/42, I/143/24,  
 I/143/25, I/144/22, I/15/42, I/152/16,  
 I/18/20, I/22/24, I/34/35, I/34/37, I/34/41,  
 I/37/28, I/37/29, I/42/05, I/46/53, I/46/59,  
 I/48/39, I/48/47, I/49/09, I/49/66, I/52/36,  
 I/54/13, I/54/39, I/58/64, I/59/57, I/59/62,  
 I/64/39, I/64/58, I/74/33, I/85/23, I/85/46,  
 I/91/75, II/03/09, II/06/38, II/06/71,  
 II/07/138, II/11/57, II/13/43, II/13/46,  
 II/14/34, II/15/15, II/15/32, II/17/12,  
 II/26/15, II/26/35, II/29/90, II/37/70  
 o.+ nnarı I/75/44  
 o.+ nnarı yapacaK I/42/75  
 o.+ nnarı yapādık I/33/93, I/58/47  
 o.+ nnarı yapıyoz I/46/58  
 o.+ nnarı yapıyolar I/59/18  
 o.+ nnarın I/117/45, I/68/65  
 o.+ nnarınan I/101/30, I/113/06,  
 I/115/54, I/12/09, I/130/83, I/18/48  
 o.+ nnarıñ I/11/30, I/113/65,  
 I/135/56, I/137/24, I/143/18, I/15/28,  
 I/24/57, I/34/05, I/50/18, I/68/64,

II/23/136, II/23/158  
 o.+ nnarıñKi I/129/40  
 o.+ nnarı I/08/12  
 o.+ nnarī I/123/76, I/38/34,  
 II/10/80, II/15/114  
 o.+ nnarī veriyoru I/106/78  
 o.+ nnarla I/105/65  
 o.+ nnarnan I/15/73  
 o.+ nnāyī I/64/59  
 o.+ no II/13/11  
 o.+ nTa I/37/45  
 o.+ nu I/01/23, I/01/52, I/03/47,  
 I/04/57, I/04/58, I/04/61, I/05/18, I/07/19,  
 I/08/50, I/08/75, I/10/75, I/10/76,  
 I/101/33, I/101/60, I/104/58, I/105/18,  
 I/105/22, I/105/24, I/105/25, I/105/26,  
 I/105/27, I/105/39, I/105/55, I/105/57,  
 I/106/15, I/106/17, I/106/18, I/106/19,  
 I/106/22, I/106/43, I/106/78, I/107/48,  
 I/107/49, I/108/38, I/109/03, I/109/23,  
 I/109/24, I/109/29, I/109/36, I/109/42,  
 I/11/48, I/11/53, I/111/09, I/111/12,  
 I/111/16, I/111/18, I/111/21, I/111/23,  
 I/111/29, I/111/32, I/111/42, I/111/43,  
 I/111/44, I/111/47, I/111/56, I/111/62,  
 I/111/63, I/111/64, I/111/65, I/111/66,  
 I/112/08, I/113/41, I/113/42, I/114/09,  
 I/114/45, I/115/31, I/115/34, I/115/36,  
 I/115/37, I/116/20, I/117/18, I/119/30,  
 I/119/31, I/119/46, I/119/54, I/119/57,  
 I/12/20, I/12/28, I/120/23, I/120/53,  
 I/120/54, I/120/56, I/120/57, I/120/58,  
 I/121/56, I/121/65, I/121/90, I/122/14,  
 I/123/32, I/123/34, I/123/45, I/124/15,  
 I/124/44, I/125/11, I/125/52, I/127/16,  
 I/127/40, I/128/09, I/128/26, I/128/34,  
 I/128/35, I/128/37, I/128/38, I/128/67,  
 I/129/63, I/129/64, I/129/65, I/13/40,  
 I/130/15, I/130/75, I/131/42, I/132/05,  
 I/132/30, I/132/40, I/132/42, I/132/43,  
 I/132/48, I/133/54, I/134/21, I/138/123,  
 I/138/124, I/138/94, I/14/13, I/14/61,  
 I/140/44, I/140/68, I/141/09, I/141/18,  
 I/142/16, I/144/31, I/144/69, I/144/81,  
 I/144/83, I/15/15, I/15/41, I/15/50,  
 I/152/61, I/157/42, I/158/01, I/17/65,  
 I/17/68, I/18/56, I/18/67, I/18/74, I/19/16,  
 I/19/18, I/20/98, I/21/91, I/21/93, I/24/51,  
 I/26/36, I/26/38, I/26/50, I/26/53, I/26/56,  
 I/26/60, I/26/64, I/27/52, I/27/57, I/27/58,  
 I/31/68, I/33/08, I/33/98, I/34/05, I/34/48,

I/34/59, I/34/60, I/34/61, I/36/51, I/36/54,  
 I/36/56, I/36/74, I/38/11, I/38/12, I/39/20,  
 I/40/21, I/40/24, I/40/48, I/41/09, I/42/12,  
 I/43/11, I/44/44, I/45/41, I/45/55, I/46/49,  
 I/46/75, I/46/81, I/46/83, I/46/87, I/48/14,  
 I/48/30, I/48/53, I/49/28, I/49/29, I/49/49,  
 I/50/07, I/50/42, I/50/57, I/52/19, I/52/64,  
 I/53/80, I/55/01, I/58/28, I/58/32, I/58/68,  
 I/60/05, I/60/106, I/60/109, I/60/41,  
 I/60/64, I/60/67, I/61/08, I/61/50, I/64/37,  
 I/64/38, I/65/50, I/66/13, I/67/13, I/68/44,  
 I/69/84, I/70/26, I/75/06, I/75/11, I/75/37,  
 I/75/76, I/76/44, I/76/73, I/76/86, I/83/39,  
 I/83/40, I/83/64, I/83/76, I/84/04, I/85/26,  
 I/85/31, I/85/47, I/87/53, I/91/49, I/97/39,  
 II/05/108, II/07/114, II/09/03, II/11/29,  
 II/13/25, II/13/26, II/13/56, II/15/123,  
 II/15/66, II/15/72, II/15/79, II/15/80,  
 II/16/24, II/16/44, II/19/53, II/20/02,  
 II/20/53, II/20/75, II/23/05, II/23/06,  
 II/23/125, II/23/182, II/23/183, II/23/189,  
 II/23/193, II/23/195, II/23/196, II/23/200,  
 II/23/204, II/23/209, II/23/37, II/23/91,  
 II/24/99, II/27/56, II/29/15, II/32/35,  
 II/34/92, II/34/94, II/37/112, II/37/118,  
 II/37/122, II/37/40, II/37/77, II/37/89,  
 II/37/92, II/37/96, II/37/99, II/38/24,  
 II/38/72, II/39/187, II/39/31, II/39/50,  
 II/39/75  
 o.+ nū I/04/56, I/115/36, I/15/06,  
 I/15/69, I/58/71, I/58/95, I/66/43,  
 II/23/206  
 o.+ nū I/33/48, I/40/48, I/73/74  
 o.+ nu verin I/64/128  
 o.+ nu verir I/133/14  
 o.+ nu yapamadıK I/46/33  
 o.+ nu yapar I/51/54  
 o.+ nu yapıyola I/111/60  
 o.+ nun I/106/66, I/109/53,  
 I/156/34, I/156/58, I/48/13, I/68/64,  
 II/15/28, II/15/73, II/19/144, II/19/158,  
 II/19/83, II/19/84  
 o.+ nuñ I/52/10  
 o.+ nūn I/38/66  
 o.+ nūn I/33/09  
 o.+ nunan I/139/07  
 o.+ nunna I/07/23  
 o.+ nuñ I/07/20, I/07/67, I/101/08,  
 I/101/32, I/105/41, I/105/47, I/105/50,  
 I/105/53, I/106/20, I/11/15, I/11/48,  
 I/111/08, I/111/29, I/111/34, I/111/67,

I/113/119, I/113/41, I/113/72, I/113/73,  
I/113/77, I/121/106, I/121/82, I/122/83,  
I/122/85, I/125/31, I/128/08, I/128/71,  
I/13/04, I/13/40, I/130/72, I/130/75,  
I/131/44, I/132/08, I/132/31, I/132/38,  
I/132/39, I/134/43, I/135/06, I/135/28,  
I/136/07, I/139/25, I/139/27, I/139/59,  
I/140/32, I/140/59, I/140/61, I/140/70,  
I/142/19, I/15/51, I/152/30, I/161/35,  
I/17/49, I/19/26, I/20/44, I/21/31, I/23/14,  
I/23/39, I/24/42, I/30/46, I/31/36, I/40/65,  
I/41/92, I/42/43, I/45/38, I/46/68, I/47/22,  
I/49/08, I/50/16, I/50/22, I/53/04, I/53/76,  
I/54/66, I/55/25, I/55/32, I/58/11, I/58/33,  
I/60/22, I/62/08, I/65/40, I/66/47, I/67/68,  
I/68/19, I/73/59, II/01/89, II/02/66,  
II/06/18, II/07/04, II/10/37, II/11/05,  
II/20/01, II/20/15, II/23/15, II/23/180,  
II/23/190, II/23/201, II/23/203, II/23/96,  
II/26/33, II/29/25, II/37/93, II/38/78,  
II/38/79, II/38/85, II/39/53  
o.+ nŭŋ I/45/12, I/45/19  
o.+ nuŋ úçuru I/21/78  
o.+ nuŋ üçün I/23/19  
o.+ nuŋķu I/113/73, I/130/41  
o.+ nuŋđu I/142/18  
o.+ nuŋķi I/41/58  
o.+ nuynan I/130/71  
o.+ nuynan I/130/91  
o.+ ŋa I/21/12, I/41/91, I/45/57,  
I/46/33, I/49/11, I/49/34, I/52/71, I/54/62,  
I/54/64, I/59/70, I/60/84, I/61/46, II/05/78,  
II/27/46, II/34/59, II/34/68  
sözüm o.+ ŋa I/49/65  
sözüm o.+ ŋā II/23/89  
o.+ ŋu I/07/42, I/111/31  
o.+ rđan I/146/17, I/146/23,  
I/146/57, II/32/56  
o. yapanı I/75/76  
o. yaptı I/128/23  
o. yapTı I/25/41, I/50/65  
o.+ yđu I/02/61, I/141/05  
o.+ yudu I/39/90  
o.+ yudū I/39/90  
ó : bk. o -13-  
ó. I/63/15, I/78/25  
ó.+ ndan II/34/14  
ó.+ ndān II/09/49  
ó.+ nnā yapmış I/99/52  
ó.+ nnar I/149/19  
ó.+ nu I/152/31, I/48/38, II/17/09,

II/31/04, II/39/115  
ó.+ nū I/62/18  
ó.+ nuŋ I/95/90  
ó : bk. o -4-  
ó. I/23/42, I/25/07, I/62/19,  
I/91/05  
óř : bk. o -2-  
óř.+ ndan I/85/23, I/85/47  
ō : bk. o -66-  
ō. I/03/50, I/05/09, I/06/93,  
I/101/63, I/106/09, I/109/45, I/119/01,  
I/121/89, I/137/31, I/139/07, I/139/10,  
I/139/17, I/140/67, I/145/08, I/145/25,  
I/152/88, I/18/19, I/18/46, I/21/12,  
I/23/40, I/33/03, I/34/12, I/36/64, I/39/46,  
I/40/14, I/47/39, I/55/28, I/59/66, I/66/44,  
I/67/09, I/67/13, I/67/62, I/67/76, I/74/05,  
I/75/20, I/75/71, I/87/63, I/87/91, I/91/34,  
I/99/61, II/02/12, II/03/13, II/11/12,  
II/13/60, II/15/55, II/16/90, II/20/26,  
II/23/110, II/23/125, II/23/21, II/23/30  
ō.+ dan I/113/10  
ō.+ du I/04/42  
ō.+ ndan I/54/30  
ō.+ nnā I/144/64  
ō.+ nnar II/04/20  
ō.+ nu I/101/27, I/26/36, I/34/04,  
II/15/54  
ō.+ nun I/48/13  
ō. yaparız I/157/36  
ō.+ yđu I/07/07  
ō.+ yđu II/23/85  
o - : bk. ol<sup>1</sup> -9-  
ırāzi o.- sun I/88/72  
razı o.- sun I/146/20, I/80/51,  
I/88/38  
rāzi o.- sun I/155/02  
razı o.- suŋ I/52/25, I/66/05  
razi o.- sun I/17/29  
rāzi o.- sun I/136/22  
bk. ol<sup>5</sup> -1-  
o.- sun varsın I/49/79  
bk. ol<sup>2</sup> -1-  
o.- suŋ II/39/14  
bk. ol<sup>26</sup> -8-  
o. +sun I/121/57, I/144/02,  
I/144/03, I/33/06, II/19/137  
o. +suŋ I/121/57  
ō - : bk. ol<sup>1</sup> -41-  
ō.- duķ II/08/12  
ō.- sa II/02/78

̄.- sun I/10/41, I/23/26, I/52/101  
 geŒmiŒlerden ̄.- sun II/25/82  
 helal ̄.- sun I/59/82  
 helal ̄.- sun I/52/98  
 helallar ̄.- sun I/98/132  
 iyan ̄.- sun II/22/62  
 razı ̄.- sun I/44/89, II/06/60,  
 II/38/101  
 rāzı ̄.- sun I/01/98, I/148/35,  
 I/52/38, I/52/66, I/52/98, I/64/105,  
 I/78/52, I/87/126, I/98/133  
 Œükūr ̄.- sun I/01/12  
 Œükürler ̄.- sun I/50/81  
 afiyet ̄.- suŒ II/39/77  
 helal ̄.- suŒ I/50/84  
 razı ̄.- suŒ I/45/34  
 sa ̄.- suŒ II/05/70  
 say ̄.- suŒ I/54/35  
 bk. ol<sup>-2</sup> -22-  
 ̄.- maz I/04/40  
 gōŒü ̄.- mazsı II/17/48  
 ̄.- muŒtu I/42/79  
 ̄.- sa I/07/85, I/161/20, I/161/23,  
 I/161/55, I/35/14, I/47/43, I/56/61,  
 II/35/102, II/35/52  
 ̄.- sun II/27/08  
 ne olursa ̄.- sun I/115/58  
 sālīg ̄.- sun II/22/48  
 bk. ol<sup>-4</sup> -21-  
 ̄.- cek I/32/95  
 ̄.- madıK II/05/84  
 hiç ̄.- maza II/14/70  
 ̄.- muŒ II/10/96  
 mālīm ̄.- muŒ II/05/105  
 ne de ̄.- sa II/23/39  
 ̄.- sun I/01/43, I/09/83, I/42/63,  
 I/42/64, I/44/75, I/74/99  
 ne olursa ̄.- sun I/06/137  
 olursa ̄.- sun I/06/131  
 ̄.- sun vasın II/16/07  
 ̄.- suŒ I/07/86, I/144/29, I/28/19,  
 II/22/58  
 bk. ol<sup>-18</sup> -7-  
 ̄.- sun I/06/99  
 bk. ol<sup>-9</sup> -6-  
 ̄.- du I/10/116, II/05/58  
 ̄.- duŒ II/11/39  
 ̄.- muŒ II/14/21  
 bk. ol<sup>-19</sup> -2-  
 ̄.- sa I/41/74  
 bk. ol<sup>-3</sup> -12-

̄.- dum I/43/01  
 rātsiz ̄.- muŒ II/23/160  
 ̄.- sa I/138/46  
 ̄.- sun I/77/31, I/77/32, I/77/33,  
 II/08/41  
 helālı hoŒ ̄.- suŒ I/48/50  
 bk. ol<sup>-10</sup> -24-  
 hasta ̄.- suŒ I/49/61  
 bk. ol<sup>-5</sup> -37-  
 zēlzile ̄.- du II/05/83  
 ̄.- muŒ II/05/87  
 ̄.- sa I/62/08, II/28/66, II/39/09  
 ̄.- sun II/13/27  
 olursa ̄.- sun I/50/49  
 ̄.- sun varsın II/22/88  
 bk. ol<sup>-6</sup> -30-  
 ̄.- sun I/93/31, I/124/31  
 ̄.- suŒ I/64/90, II/05/108, II/05/77  
 bk. ol<sup>-12</sup> -2-  
 ̄.- sun I/70/73  
 bk. ol<sup>-17</sup> -1-  
 ameyed ̄.- muŒ II/05/95  
 bk. ol<sup>-11</sup> -3-  
 ̄.- duK II/08/12  
 bk. ol<sup>-7</sup> -23-  
 ̄.- masın II/23/195  
 ̄.- sa yapamıcaz II/25/114  
 bk. ol<sup>-26</sup> -15-  
 ̄. +sun I/39/11, I/58/63,  
 I/155/67, II/03/42, II/17/32, II/17/33  
 ̄. +suŒ II/21/45, II/22/57,  
 II/23/97, II/23/98  
 bk. olsun<sup>2</sup> -6-  
 ̄. +sun I/40/07, I/40/08, I/40/80,  
 II/37/41  
 ̄. +sun vasın I/86/79  
 ̄. +suŒ I/50/85  
**o\_ul** : 1. OŒul, cinsiyeti erkek olan evlāt.  
 -2-  
 o.+ suz ̄\_ünsüz I/79/70  
 2. (İsim tamlamasının ikinci ̄gesi  
 olarak) Sülāle isimlerini belirtmek için  
 kullanılır, zāde.  
 molla ̄mer o.+ ları II/23/133  
**o\_ursaK** : OŒursak, çiftleŒmek isteyen  
 diŒi sığır, kısır vb. hayvan. -1-  
 o. I/152/125  
**obiyo** : ŒaŒma ve korku ünlemi. -1-  
 o. I/86/55  
**obiyū** : bk. obiyo -1-  
 o. I/86/61

**obruk** : Çukur, çukur yer, oyuk. -1-  
o. I/56/09

**obür** : bk. öbür -1-  
o. II/33/52

**óbür** : bk. öbür -2-  
ó. I/50/30, II/09/08

**óbürKü** : bk. öbürkü -1-  
ó. II/33/33

**oca** : bk. hoca -1-  
cāmi o.+ sı II/07/108

**oca** : bk. ocağ<sup>1</sup> -4-  
o.+ ا I/07/27, II/29/101  
o.+ اη I/64/71  
o.+ اη I/08/79  
bk. ocağ<sup>3</sup> -1-  
boba o.+ ا II/14/97

**ocā** : bk. ocağ<sup>1</sup> -7-  
o. I/133/65  
o.+ ا I/05/58, I/42/36, I/42/47,  
I/49/06  
o.+ η I/116/48, I/89/08  
<ocağ<sup>1</sup>+a -7-  
o. I/05/54, I/109/03, I/117/26,  
I/123/52, I/26/08, I/72/80, I/80/36  
<ocağ<sup>1</sup>+ı -2-  
o. I/116/45, I/135/49  
<bk. ocağ<sup>2</sup>+ı -1-  
mermer o. I/122/31

**ocağ** : bk. ocağ<sup>1</sup> -5-  
o. II/18/11, II/35/66  
o.+ da I/42/33  
saÇ o.+ dā I/04/40  
o. ibrī I/72/55

**ocağ** : 1. (Isınma, pişirme vb. işlerde kullanılmak üzere) Ateş yakılan yer. -19-  
o. I/116/43, I/35/32, I/36/73,  
II/18/12  
o.+ da I/117/32, I/49/06  
o.+ dı II/08/44  
o.+ dī II/32/105  
o.+ la I/80/35  
o.+ lā I/99/38, II/35/67  
o.+ lāmız II/08/44  
o.+ larda I/13/25, I/64/70, I/90/81  
o.+ ları II/34/89, II/34/94  
o.+ ta I/32/35

2. Mâden veya taş çıkarılan yer. -1-  
daş o.+ lānda I/153/124

3. Ev bark, âile.

**ocağ ibrī** : Ocak üzerine konularak içinde su kaynatılan kulplu, emzikli su kabı.

**ocağ** : bk. ocağ<sup>1</sup> -17-  
o. I/04/40, I/09/51, I/116/47,  
I/133/65, I/146/61, I/64/70, II/18/12,  
II/33/33, II/33/34, II/35/67  
o.+ da I/26/48, I/26/58, I/31/07,  
I/72/59  
o.+ dan I/132/44  
o.+ dı II/18/33  
o.+ Ta I/38/71

**ocağ** : bk. ocağ<sup>1</sup> -1-  
o.+ lāmız II/23/190

**ocağ** : bk. ocağ<sup>1</sup> -1-  
o. II/29/87

**ōcağ** : bk. ocağ<sup>1</sup> -1-  
ō. II/37/123

**ocağbaşı** : Kuzinenin arkasında bulunan, üzerinde yemek pişirilen fırın. -3-  
o. I/152/122  
o.+ mız I/152/15  
o.+ nıη I/152/121

**ocağlık** : (Isınma, pişirme vb. işlerde kullanılmak üzere) Ateş yakılan yer, ocak. -2-  
o.+ lar I/22/24, I/87/90

**ocağlık** : bk. ocağlık -3-  
o. I/72/46  
o.+ lāmız I/72/45  
o.+ ları I/72/45

**oda** : 1. Bir binânın, özellikle bir evin mutfak, banyo, giriş ve salon dışındaki çalışma, oturma, yatma vb. işlere yarayan, bir veya daha fazla çıkışı olan bölümlerinden her biri. -46-  
o. I/160/20, I/57/13  
göz o. II/21/31  
göz o. I/77/10  
o.+ da I/11/65, I/48/67  
o.+ lā I/28/30  
o.+ lāmız I/152/13  
o.+ lara I/07/76, I/28/30  
o.+ lı I/36/32  
o.+ mda II/33/29  
o.+ mdı II/33/52  
yatağ o.+ mdıydı II/33/06  
o.+ mız II/33/17  
o.+ nıη I/77/11, I/99/74  
o.+ sı I/10/83, II/32/103  
misavir o.+ sı I/160/22

şârk o.+ sı II/13/42  
 yatağ o.+ sı I/160/25  
 o.+ sına I/11/72  
 o.+ sında I/11/66  
 o.+ sını I/142/43, II/39/140  
 2. Köylerde bütün köye âit olan misâfir ağırlama ve toplantı yeri.  
 o. I/07/76, I/153/72,  
 o.+ da I/83/78  
 o.+ lâda I/28/29, I/28/30, I/29/19,  
 I/57/13, I/75/24  
 o.+ lağa I/75/25  
 köv o.+ ları I/153/72  
 o.+ mız I/57/13, I/72/68  
 köy o.+ sı I/99/73  
 muhdâr o.+ sı I/99/74  
 3. İçinde, tohum veya kelebek durumuna gelmemiş böcek bulunan yuvarlak küçük mahfaza, koza.  
 o.+ ya I/85/51  
**odâ** : bk. oda<sup>1</sup> -1-  
 o.+ nı II/21/31  
**odâ** : bk. oda<sup>1</sup> -2-  
 o. II/33/17  
 bk. oda<sup>2</sup>  
 o. I/149/14  
**odi** : bk. oda<sup>1</sup> -2-  
 o.+ dı II/33/21  
 bk. oda<sup>2</sup>  
 o. yapıldı II/09/43  
**ödi** : bk. oda<sup>1</sup> -1-  
 ö.+ dı II/33/34  
**odi** : bk. oda<sup>2</sup> -1-  
 o.+ ye I/07/79  
**odu** : bk. oda<sup>2</sup> -1-  
 o.+ dâ II/28/57  
**odun** : Yakılmak üzere kesilmiş ağaç. -  
 113-  
 o. I/09/43, I/09/62, I/104/16,  
 I/107/42, I/109/10, I/116/45, I/118/10,  
 I/121/12, I/129/66, I/130/34, I/130/35,  
 I/130/45, I/130/63, I/137/63, I/15/32,  
 I/152/93, I/157/21, I/157/22, I/158/44,  
 I/16/28, I/16/37, I/45/09, I/47/43, I/50/41,  
 I/50/42, I/52/90, I/55/56, I/60/05, I/64/70,  
 I/72/69, I/72/70, I/75/28, I/76/74, I/84/43,  
 I/93/10, I/94/14, I/96/64, I/98/93, II/11/03,  
 II/15/77, II/21/07, II/21/77, II/21/79,  
 II/21/83, II/24/28, II/27/36, II/30/12,  
 II/30/32, II/33/44  
 o.+ a I/109/09, I/151/37, I/82/17,

I/86/76, II/23/57, II/34/82  
 o.+ dan I/151/36, I/31/41  
 o.+ ları II/34/87  
 o. modun I/76/11  
 o. mudun I/45/65  
 o.+ na I/02/67, I/88/49  
 o.+ nâ I/158/44  
 o.+ nan I/152/99, I/96/44,  
 II/21/07, II/21/08, II/21/84, II/33/41,  
 II/33/42, II/33/55  
 o.+ nağ II/21/76  
 o.+ nâna I/116/47  
 o.+ nânağ II/21/81  
 o.+ nâñ I/45/11  
 o.+ nârâ I/72/42  
 o.+ narı I/16/35, I/87/75, II/23/58,  
 II/34/84  
 o.+ narından I/16/30  
 o.+ narı II/96/44  
 o.+ u I/144/46, I/151/36, I/16/32,  
 I/86/76, I/90/15, I/93/42, II/11/02  
 o.+ ü I/152/15, I/75/38  
 o.+ u modunu I/137/64  
 o.+ um I/109/09  
 o.+ umuzu II/07/13, II/07/16  
 o.+ unu I/09/62, I/76/73, I/88/36  
 o.+ uñ I/130/33, I/130/34, II/27/35  
 o. yapıcâz I/93/08  
**odun emri** : Odun kesmek amacıyla belirli günlerde devlet tarafından verilen yasal izin.  
 o. emri viriğler II/27/37  
 o. emri viriyóllá II/21/78  
**odün** : bk. odun -1-  
 o. I/107/42  
**ödun** : bk. odun -1-  
 ö. I/136/12  
**ōdun** : bk. odun -4-  
 ō. I/121/11  
 ō. emri II/21/79  
 ō.+ narı I/45/42  
 ō.+ u II/11/04  
**odunnuĶ** : Odunluk, odun konan yer. -  
 2-  
 o. I/160/04, II/32/100  
**of** : bk. oh -2-  
 o. II/19/146, II/39/164  
**ōf** : Usanç, sıkıntı, bezginlik, ağrı, ıztırap, şikâyet vb. duyguları anlatmak için kullanılır. -1-  
 ō. I/79/26



**ofis** : İktisâdî ve sînâî bir faâliyetin yürütülebilmesi için devlet tarafından idârî ve mâlî özerkliğe sâhip olmak ve tüzel kişiliği bulunmak üzere kurulmuş kamu kurumu. -1-

o.+ ler I/96/80

**oĝi** - : bk. oĝu<sup>-1</sup> -1-

o.- dum II/06/04

**oĝud** - : bk. oĝut<sup>-1</sup> -1-

o.- u I/122/60

**oh** : Beĝenme, hayranlık, sevgi, sevinç, rahatlama vb. duyguları anlatır. -11-

o. I/15/53, I/157/24, I/157/25, I/59/52, I/59/88, I/67/04, I/96/32, I/96/41

**oh bicik** : Sevgi göstermek amacıyla söylenen *biricik* anlamında bir söz.

o. bicik II/39/182

o. biÇik II/39/134, II/39/138

**öh** : bk. oh -2-

ö. I/152/79, I/22/12

**ohö** : Bir şeyin çokluğunu, uzaklığını anlatan *daha neler* anlamında ünlem. -6-

o. I/13/24, I/13/31, I/144/07, I/159/20, I/59/56, I/61/25

**öhö** : bk. ohö -1-

ö. I/49/45

**ohşa** - : Okşamak, (sevgisini, şefkatini belli etmek için) elini bir şey üzerinde hafif hafif gezdirmek. -1-

o.- yıp I/135/20

**ohu** - : bk. oĝu<sup>-1</sup> -6-

o.- dum I/131/10

o.- madım II/32/12

o.- p II/32/16

o.- yan II/09/83

o.- yaydım I/144/12

**ohul** : bk. oĝul -5-

o. I/78/37

o.+ lara II/26/12

yüKseg o.+ lara II/10/69

o.+ u II/26/09, II/26/14

**ohül** : bk. oĝul -1-

o. yapmadıK II/26/10

**ohumé** : bk. oĝuma -1-

o.+ yĩ II/32/16

**oĝ** : Yay denilen âletle fırlatılan ve ucunda sivri bir demir bulunan ince kısa değnek. -1-

o. I/95/28

**oĝ** : bk. oĝ -2-

o. I/95/28

**oĝar** : bk. yukarı -1-

ö.+ Ta II/07/48

**oĝe** - : bk. oĝu<sup>-1</sup> -1-

o.- yyo II/38/97

**oĝı** - : bk. oĝu<sup>-2</sup> -1-

o.- yamam I/71/06

**oĝı** - : bk. oĝu<sup>-1</sup> -1-

o.- caK II/24/48

**oĝıt** - : bk. oĝut<sup>-1</sup> -1-

o.- caz I/10/06

**oĝlava** : Hamur açmakta kullanılan, uzunca ve yuvarlak çekme değnek. -1-

o.+ ynan I/111/71

**oĝlaveş** : Oklava. -1-

o. II/14/33

**oĝlava** : bk. oklava -1-

o.+ ynan II/15/117

**oĝtü** : (?) -1-

o.+ nan I/95/19

**oĝu** : Küçük armağanlarla yapılan düğün çağrısı. -1-

o. yazıldı I/86/69

**oĝu** - : 1. Öğrenim görmek, tahsil yapmak. -272-

o.- cam II/19/08, II/19/09

o.- du I/06/35, I/120/06, I/122/57, I/129/06, I/132/04, I/135/59, I/138/20, I/156/22, I/24/26, I/44/57, I/53/57, I/61/22, I/72/18, I/72/19, I/85/09, II/05/51, II/09/56, II/09/73, II/10/69, II/14/80, II/20/31

o.- dü I/68/07

o.- duK I/03/02, I/108/09, I/11/09, I/11/10, I/121/97, I/121/98, I/134/20, I/141/25, I/146/03, I/146/29, I/53/56, I/61/22, I/72/10, I/93/48

o.- duK I/151/05, I/156/18

o.- dula I/150/20, II/07/103, II/10/68

o.- dulā I/151/24, II/07/18,

II/25/10

o.- dular I/120/19, I/53/49,

II/25/11

o.- dum I/108/08, I/11/04,

I/111/03, I/115/02, I/115/03, I/115/04,

I/122/55, I/122/59, I/125/93, I/129/04,

I/130/04, I/130/05, I/132/04, I/133/11,

I/145/04, I/150/04, I/150/05, I/156/15,

I/16/21, I/23/05, I/27/05, I/29/04, I/32/07,  
I/39/66, I/41/95, I/41/96, I/42/59, I/44/28,  
I/46/03, I/51/05, I/53/07, I/53/55, I/55/09,  
I/57/02, I/57/03, I/59/06, I/59/07, I/68/06,  
I/76/03, I/78/52, I/87/08, I/93/36, I/95/90,  
II/06/06, II/06/49, II/14/61, II/17/04,  
II/25/06, II/28/29, II/30/10, II/34/12,  
II/37/04

o.- dūm I/121/37  
o.- dūnan I/121/36  
o.- dunu I/51/10  
o.- duŋ I/146/30, I/29/08  
o.- duŋuz I/64/108  
o.- duydu I/51/07  
o.- İla II/28/28  
o.- İlā II/28/28  
o.- İlārdı II/25/12  
o.- madı I/04/70, I/109/53,  
I/48/26, I/48/27, I/74/04

o.- madıĸ I/74/05, I/74/09,  
II/05/10, II/28/26  
o.- madıĸ I/06/07, I/112/06,  
I/156/16, I/156/17

o.- madıla II/07/103  
o.- madılar I/53/42  
o.- madım I/101/03, I/122/12,  
I/13/02, I/135/57, I/135/59, I/147/13,  
I/147/14, I/39/66, I/43/15, I/51/05,  
I/53/56, I/73/19, I/74/03, I/75/14, I/84/23,  
I/88/04, II/05/03

o.- madım I/20/72  
o.- mamağ I/20/73  
o.- mamıS I/130/07  
o.- mamış I/121/104, I/121/106,  
II/19/15

o.- máyá II/10/68  
o.- mayıncá I/119/26  
o.- mayıncası II/26/14  
o.- mazdıĸ I/43/16  
o.- mıyınca I/05/10  
o.- musū II/28/06  
o.- muş I/05/09, I/11/09, I/120/10,  
I/121/106, I/32/08, I/32/10, I/34/47,  
II/05/51, II/05/58, II/05/59, II/25/07

o.- muşdur I/34/51, I/34/52  
o.- muşlar II/25/08  
o.- muŝuŋ I/99/65  
o.- muŝuŋuz I/144/57  
o.- nmadı II/19/07  
o.- nuyodu I/95/90  
o.- nuyōdu II/06/08

o.- r I/144/31, I/146/83, I/20/73,  
I/33/26, I/43/15, I/44/74

o.- rĸan I/03/84, I/10/96, I/10/98,  
II/39/10

o.- rdu I/121/39, I/129/30  
o.- rduĸ I/122/63, I/146/32  
o.- rdum I/146/29, II/39/10,  
II/39/15

o.- su II/28/06  
o.- yacaŋ I/144/09  
o.- yam II/28/26  
o.- yamadıĸ I/130/05, I/130/07,  
I/134/14, I/57/03, II/19/03, II/23/10  
o.- yamadıĸ I/57/04  
o.- yamadım I/112/09, I/152/03,  
I/87/08

o.- yamayannarı I/112/16  
o.- yamazdım II/19/08  
o.- yan I/156/11, I/21/52, II/09/81,  
II/23/06, II/23/07

o.- yán I/156/23  
o.- yana I/16/49  
o.- yanna I/98/04  
o.- yannā I/06/98, I/149/48,  
I/53/57

o.- yannarıŋ II/08/15  
o.- yaydıĸ I/144/08  
o.- yaydıım I/125/93  
o.- ycaĸ I/44/62  
o.- ycam I/78/38, I/78/45  
o.- ycaŋ I/138/105  
o.- ycāŋ I/121/103  
o.- yo I/74/07, II/20/31, II/24/44,  
II/38/93, II/38/94, II/38/97

o.- yodu II/19/11  
o.- yōduĸ I/93/35  
o.- yōdun II/26/10  
o.- yola I/32/13  
o.- yolar I/07/10  
o.- yollar I/129/07  
o.- yoŋ I/119/60  
o.- yor I/143/12, I/21/53  
o.- yoŋlā I/32/14  
o.- yup II/34/16  
o.- yúp I/58/08  
o.- yyo I/46/105  
o.- yyō I/90/73  
o.- yyoduĸ I/10/100, I/10/104  
o.- yyola I/98/08

2. Bir yazıyı meydana getiren harf  
ve işaretlere bakıp bunları çözümlmek

veya seslendirmek. -59-

o. I/14/15, I/20/42  
o.- cān I/34/53  
o.- du II/13/33  
o.- dulā I/122/15, I/29/15  
o.- dullārdı II/03/23  
o.- dūnu II/08/15  
o.- duydu I/11/19  
o.- llādı I/28/32  
o.- llar I/104/39  
o.- madıñ I/121/25  
o.- maz I/53/59  
o.- mazlardı I/07/80  
o.- n II/05/57  
o.- nu II/05/57  
o.- nū II/05/57  
o.- nur I/131/22  
o.- r I/06/126, I/25/50, I/34/53,  
I/34/54, I/53/59  
o.- rdu I/48/68, I/80/28  
o.- rduķ I/29/13  
o.- rduķ I/29/13  
o.- rlardı I/123/18  
o.- rsañ I/20/42  
o.- rum I/27/07  
o.- run I/14/10, I/22/11  
o.- rus I/104/39  
o.- tÇan II/05/106  
o.- yabilirin I/122/62  
o.- yabiliyon I/33/28  
o.- yamam I/71/04  
o.- yamayyon I/138/06  
o.- yamiyo I/110/13  
o.- yamiyon I/14/10, I/85/06  
o.- yamiyorsun I/33/29  
o.- ycāmı I/39/93  
o.- yo I/104/38  
o.- yō I/104/33  
o.- yollar I/114/34  
o.- yom I/78/53  
o.- yoñ I/20/38  
o.- yorduk I/16/36  
o.- yoz I/147/50  
o.- yum I/06/103  
o.- yup I/161/04  
o.- yyōdum I/138/10

3. Bir yere çağırarak, davet etmek,  
okuntu göndermek. -23-

o.- dū I/114/37  
o.- duķ I/157/18  
o.- duķları I/138/83

o.- dular I/114/38  
o.- dular I/114/35  
o.- dūñ I/138/80  
o.- llardı I/119/69, I/119/70  
o.- nmıyan I/155/80  
o.- nurdu I/125/64  
o.- nuyō I/106/74  
o.- nuyodu I/104/46  
o.- r I/30/50  
o.- rdu I/107/50  
o.- rlā I/30/50  
o.- rlādı I/32/59  
o.- rlar I/138/84  
o.- rsa I/155/80  
o.- rsā I/155/81  
o.- rsuñ I/138/83  
o.- yo II/39/155  
o.- yor I/119/65  
o.- yoS I/104/44

4. (Bir kimseye veya bir kimsenin  
arkasından) Duâ etmek, duâ maksadıyla  
belli sözleri söyleyerek Allah'tan mağfiret  
dilemek. -14-

fatiha o.- duķ I/140/54  
mevlüd o.- dülürdu II/03/23  
fati\_âyı o.- dum I/06/104  
fatiha o.- madan I/91/09  
fatihā o.- madan I/91/11  
ğuran o.- nuyo I/64/17  
ğuran o.- rduķ I/53/10  
o.- rduñ I/29/14  
ğuran o.- rlādı I/29/15  
fāti\_ā o.- rlar I/06/124  
ğuran o.- run I/71/06  
mēvlid o.- tÇān II/05/107  
ğuran o.- yollar I/114/33  
fatihayı o.- yūP I/06/77

5. Müslümanlıkta namaz vakti  
geldiğinde genellikle minarenden insanları  
yüksek sesle namaza dâvet etmek. -  
13-

ezan o.- du II/13/31, II/13/32  
ezan o.- nan I/139/49  
ezan o.- naraķ II/13/31  
ikindi o.- nasıya I/114/57  
ezan o.- ndu I/112/72  
sabağ namazı o.- ndu I/145/81  
o.- nmayıncası I/38/33  
ikindi o.- nunca I/114/58  
ezen o.- nuyo I/64/17  
o.- r ezennē II/05/56

o.- rdu ezanı I/38/32  
ezan o.- rdu II/13/34  
6. Anlatmak, ortaya dökmek,  
yapmak. -1-  
bildine o.- yō yapıyo I/146/28  
**oĶu** - : bk. oĶu<sup>-1</sup> -12-  
o.- du I/03/84, II/08/09  
o.- duĶ I/122/61  
o.- dum I/156/21, I/34/11,  
II/23/26, II/23/27  
o.- llar I/119/62  
o.- madan II/32/14  
o.- rdu I/80/28  
o.- rduĝ I/44/31  
o.- rum I/71/06  
bk. oĶu<sup>-2</sup> -1-  
o.- r II/05/60  
**oĶū** - : bk. oĶu<sup>-1</sup> -1-  
o.- duydu I/11/18  
**oĶū** - : bk. oĶu<sup>-2</sup> -15-  
o.- caĶ II/27/41, II/27/54  
o.- mazdıĶ II/28/26  
o.- p I/84/23  
o.- ycān I/135/56  
o.- yo I/149/15, I/151/25, I/70/86  
o.- yolardı I/72/10  
o.- yoŋ I/72/23  
o.- yyo I/73/26  
bk. oĶu<sup>-1</sup> -2-  
o.- yon I/70/03  
bk. oĶu<sup>-3</sup> -1-  
o.- ŋ I/138/74  
**oĶu** - : bk. oĶu<sup>-2</sup> -2-  
o.- rum I/89/02  
**ōĶu** - : bk. oĶu<sup>-1</sup> -1-  
ō.- rsaŋ I/46/116  
bk. oĶu<sup>-2</sup> -1-  
ō.- yanı II/05/54  
**oĶud** - : bk. oĶut<sup>-1</sup> -15-  
o.- amadım I/63/38  
o.- amadıysa I/11/34  
o.- amamışlar I/137/06  
o.- ān I/128/10  
o.- e I/66/34  
o.- eydi II/39/08  
o.- ullar I/20/74  
o.- umamış II/05/06  
o.- urdu I/16/20, I/68/09  
o.- urduĶ I/129/29  
o.- uyollar I/104/44  
o.- uyoS I/104/44

o.- uyoz I/46/106  
bk. oĶut<sup>-2</sup> -1-  
mevlid o.- ullar I/119/43  
**oĶud** - : bk. oĶut<sup>-1</sup> -3-  
o.- amadı I/101/06  
o.- en II/39/13  
o.- urdu I/138/08  
**oĶul** : Herhangi bir derecede öğrenim  
görecek olanların toplu olarak devam  
ettikleri öğretim kurumu, mektep ve  
öğretimin yapıldığı bina. -287-  
o. I/01/94, I/03/67, I/04/03,  
I/10/12, I/101/04, I/109/55, I/11/05,  
I/11/06, I/120/07, I/13/04, I/130/03,  
I/134/16, I/147/14, I/149/13, I/149/16,  
I/15/05, I/15/06, I/150/04, I/154/63,  
I/156/17, I/158/28, I/158/29, I/161/27,  
I/161/28, I/33/24, I/33/31, I/36/05,  
I/36/08, I/36/24, I/37/08, I/37/09, I/39/64,  
I/41/02, I/43/17, I/44/38, I/46/02, I/46/42,  
I/46/45, I/50/20, I/63/06, I/68/05, I/68/07,  
I/69/38, I/69/39, I/69/54, I/69/55, I/72/86,  
I/74/08, I/78/38, I/78/53, I/79/05, I/83/10,  
I/87/24, I/90/03, I/93/35, I/98/07, II/04/35,  
II/05/11, II/06/04, II/06/05, II/07/102,  
II/07/17, II/07/18, II/07/19, II/08/08,  
II/09/42, II/09/55, II/14/02, II/15/03,  
II/19/12, II/19/137, II/25/11, II/27/03,  
II/27/26, II/27/27, II/27/28, II/28/24,  
II/28/28, II/28/77, II/34/06, II/34/07  
o.+ a I/01/94, I/04/03, I/08/08,  
I/10/103, I/10/11, I/11/57, I/11/60,  
I/112/09, I/113/02, I/119/02, I/120/08,  
I/121/105, I/121/29, I/123/77, I/125/28,  
I/127/05, I/133/48, I/133/49, I/135/56,  
I/136/03, I/136/06, I/136/33, I/138/38,  
I/146/09, I/146/29, I/146/30, I/146/33,  
I/146/34, I/146/79, I/153/09, I/157/02,  
I/16/23, I/16/24, I/16/27, I/24/23, I/34/41,  
I/36/06, I/36/21, I/39/57, I/39/65, I/69/55,  
I/71/03, I/72/46, I/78/40, I/83/06, I/83/07,  
I/83/08, I/83/47, I/85/05, I/88/07, I/91/05,  
I/94/45, I/98/05, II/19/11, II/34/09,  
II/34/10  
o.+ ā I/146/32, I/53/55  
o.+ ā I/47/05  
o.+ da I/02/54, I/10/104, I/120/09,  
I/121/32, I/121/34, I/138/43, I/141/06,  
I/146/80, I/15/68, I/151/30, I/151/39,  
I/24/66, I/27/03, I/48/60, I/66/52, I/74/07,  
I/90/06, II/09/50, II/28/29

o.+ dā I/36/23  
o.+ a I/147/15  
o.+ dan I/112/07, I/112/09,  
I/112/12, I/112/13, I/112/18, I/113/04,  
I/113/07, I/122/64, I/122/68, I/122/72,  
I/158/30, I/16/37, I/16/38, I/22/10,  
I/24/25, I/62/03, II/03/04, II/07/115,  
II/10/69, II/28/25  
o.+ dān I/62/03  
o.+ dayken I/16/57  
o.+ deyken I/87/47  
o.+ dı II/07/17  
o.+ du I/66/52, II/07/114  
o.+ ı II/09/44  
o.+ la I/68/55, II/27/38  
o.+ lā I/153/10, II/04/19, II/28/77  
o.+ lāda I/61/27, I/61/28  
o.+ lāmız I/161/29  
o.+ lar I/113/03, I/119/61,  
I/125/28, I/126/05, I/55/52, II/02/37,  
II/04/19, II/37/34  
o.+ laṛā I/109/55  
o.+ larda I/112/15, I/26/30  
o.+ ları I/119/01, I/130/05,  
I/153/11, I/45/34, I/72/25  
o. muḳul I/05/08  
o.+ u I/10/102, I/101/03, I/120/10,  
I/156/23, I/159/03, I/24/63, I/39/67,  
I/46/33, I/79/06, II/01/07, II/03/02,  
II/05/02, II/07/113, II/08/79, II/08/80,  
II/24/44, II/25/09, II/26/11  
o.+ ū I/72/19  
köy o.+ u I/121/107  
o.+ um I/109/53, I/120/03  
o.+ umu II/01/05  
o.+ umuS I/47/29  
o.+ umuz I/149/13, I/153/12,  
I/29/05, I/36/05, I/69/54, II/04/35,  
II/07/09, II/09/38, II/09/39  
o.+ umuz yapıldı II/09/47  
o.+ umuzdan I/28/11  
öretmen o.+ una I/132/05  
o.+ unda I/01/06, I/53/55  
köy o.+ unda I/121/107  
öretmen o.+ undo II/23/07  
o.+ unu II/38/97  
ğız öğretmen o.+ unu I/35/56  
o.+ uṇ I/120/06, I/121/16,  
I/146/28, I/87/13, I/88/08, II/07/115,  
II/39/88  
**oḳul hayatı** : Öğrenim görülen

zaman ve öğrenimle ilgili faaliyetler,  
öğrenim hayatı.  
o. hayātımız II/08/88  
**oḳul yap-** : Okul binası inşaa etmek.  
o. yapıldı I/158/33  
o. yapıldı I/153/12  
o. yapıldılar I/11/06  
**oḳuldan al-** : Öğrenime son vermek.  
o.+ dan alındılar II/03/03  
**oḳulu(a) yazdır-** : Öğrenime  
görmesi için bir okula kaydetmek.  
o.+ u yazdırdım II/07/114  
**oḳul** : bk. oḳul -3-  
o.+ a I/88/05  
o.+ da I/74/05  
o.+ uṇ I/142/43  
**oḳul** : bk. oḳul -1-  
o. I/02/03  
**oḳül** : bk. oḳul -2-  
o. II/02/36, II/09/73  
**ōḳul** : bk. oḳul -1-  
ō. I/03/65  
**oḳuma** : Okumak işi. -18-  
o.+ dan I/27/06  
o.+ mınsa I/05/17  
o.+ sını I/42/05  
o.+ ya I/151/09, I/20/71  
o.+ yı I/109/53, I/125/94, I/14/14,  
I/34/51, I/98/04  
**oḳuma kitabı** : İlkokullarda  
öğrencilere okuma yazma öğretilirken  
kullanılan kitap, kırâat kitabı.  
o. kitabı I/113/06  
**oḳuma yazma** : Okumak ve yazmak  
iş, okuyup yazma, bir yazıyı okuyabilme  
ve yazabilme yeteneği.  
o.+ m yazmam I/18/05, I/90/03  
o. yazma I/134/25, I/159/04,  
I/21/51, I/90/02, II/20/74  
**oḳuma** : bk. oḳuma -2-  
o. yazma I/63/09  
**oḳumá** : bk. oḳuma -1-  
o.+ ye II/08/16  
**oḳumâ** : bk. oḳuma -1-  
o.+ yâ II/08/16  
**oḳumak** : Öğrenim görmek, tahsil yapmak  
iş. -10-  
o. I/132/03, I/14/15, I/151/06,  
I/151/08, I/58/06, I/74/06, II/19/05,  
II/19/06, II/19/08, II/37/13  
**oḳumağ** : bk. oḳumak -3-

o. I/129/08, I/16/35, II/19/09  
**oğumağ** : bk. oğumağ -1-  
o. II/38/93  
**oğumağ** : bk. oğumağ -1-  
o. I/07/07  
**oğume** : bk. oğuma -3-  
o.+ ye I/01/29  
o.+ ye I/80/27  
o.+ yi I/87/15  
**oğumu** : bk. oğuma -4-  
o.+ ya I/11/05, I/130/06, I/68/55  
o.+ yı II/08/15  
**oğumuş** : Okumuşluk. -4-  
o.+ um I/43/16, I/83/06, I/83/13  
o.+ un I/83/13  
**oğumuş** : Öğrenim görmüş, tahsilli kişi. -2-  
o.+ Tü I/80/26  
o.+ u I/43/18  
**oğumuşlü** : < oğumuşluk+u -7-  
o. I/34/52  
o.+ m I/112/05, I/112/06,  
I/112/46, I/120/02, I/20/70  
o.+ ŋ I/144/10  
**oğumuşluğ** : Okumuşluk, okumuş olma durumu, tahsilli olma. -1-  
o. I/159/04  
**oğuncu** : Düğüne çağırnak için gönderilen armağan (şeker, mendil, terlik, mum vb. küçük şeyler ve bunların gönderildiği kimseler. -15-  
o. I/148/27, I/155/76, I/155/79,  
I/155/80, I/155/81, I/155/82, I/155/83  
o.+ lar I/114/55, I/41/10, II/25/61  
o.+ lara II/03/25  
o.+ ları I/114/51  
o.+ muz I/157/15  
**ođunđu** : bk. oğuncu -1-  
o.+ sunu II/16/25  
**oğur yazar** : Okuma yazma bilen (kimse). -1-  
o. II/16/37  
**oğur yazarlä** : <oğur yazarlık+ı -1-  
o. + m I/161/02  
**oğur yazarli** : <oğur yazarlık+ı -1-  
o. + m II/34/80  
**oğur yazarlık** : Okur yazar olma durumu. -1-  
o. II/16/35  
**oğuş** : Okumuşluk. -1-  
o.+ um I/83/08

**oğut** - : 1. Öğrenim görmesini sağlamak, tahsil ettirmek. -59-  
o.- amadı I/125/39  
o.- cağ I/39/65  
o.- cāđ I/39/65  
o.- cādık II/24/79  
o.- cādım II/24/79  
o.- caz II/06/39  
o.- cāz II/07/30  
o.- cen I/72/25, I/72/35, I/72/36  
o.- madı I/122/64, I/58/07  
o.- madilā I/130/06, I/84/24,  
I/85/05  
o.- madılar I/06/07, I/15/08  
o.- mamışla I/06/07  
o.- mamışlar I/06/05  
o.- muşla I/06/07  
o.- sun I/125/39  
o.- sūŋ II/05/07  
o.- Tu I/11/31, I/11/32, I/11/33,  
I/135/58, I/138/106, I/64/54  
o.- Tü I/72/17  
o.- tuğ I/53/58, II/07/103  
o.- Tuğ I/63/61, II/05/09  
o.- tuğ I/53/49  
o.- Tuğ I/44/51, I/44/54  
o.- Tuğ I/138/19  
o.- tum I/53/59, II/07/101  
o.- Tum I/143/06, I/52/50,  
I/64/36, I/64/58  
o.- Turulardı I/80/28  
o.- Tuydu I/138/07  
o.- ullağ I/134/61  
o.- urdu I/75/70  
o.- uyollardı I/123/78  
o.- uyordu I/16/36  
o.- uyoz I/46/105  
2. Okuma işini başkasına yaptırmak, kırâat ettirmek. -1-  
o.- uyo II/30/65  
**oğuT** - : bk. oğut<sup>1</sup> -1-  
o.- uyödu II/06/11  
**ođutmá** : Okutma, okut<sup>1</sup>mak işi. -1-  
o.+ yá I/58/51  
**oğutmak** : Okuma işini başkasına yaptırmak, kırâat ettirmek işi. -1-  
o. I/126/30  
**oğutme** : bk. ođutmá -1-  
o.+ ye I/46/14  
**ođutmē** : bk. ođutmá -1-  
o. I/80/27

**oğutmi** : bk. ođutmá -1-  
o.+ ya I/15/69  
**oğutmi** : bk. ođutmá -2-  
o.+ yi II/27/29  
o.+ yđ II/27/27  
**óküz** : bk. óküz -1-  
ó.+ ümüz I/22/43  
**ol** : bk. ol<sup>1</sup> -3-  
o.+ um I/120/31, I/144/29, I/88/05  
**ol -** : bk. öl- -1-  
burda o.- an I/155/92  
**ol -** : 1. (İsimlerden sonra geldiğinde) ...  
hâline gelmek. -759-  
o. I/15/73, I/60/104, I/67/26,  
I/70/82, I/88/24, II/39/141  
sa o. I/113/52, I/123/09, I/123/80,  
I/139/17, I/143/27, I/143/86, I/146/86,  
I/155/02, I/17/66, I/17/73, I/26/76,  
I/33/08, I/37/02, I/37/03, I/37/54, I/49/82,  
I/54/08, I/55/31, I/55/76, I/59/14, I/59/82,  
I/72/23, I/79/35, I/80/03, I/80/66, I/85/63,  
I/86/10, I/91/21, I/91/22, II/33/81,  
II/38/101, II/38/103  
sā o. I/38/71, I/49/82, I/58/99  
sağ o. I/98/132  
sağ o. I/98/132  
yardımcı o. I/95/14  
naşib o.- a I/116/11  
berāber o.- abilillerse I/143/36  
o.- abilir I/105/53, I/52/97  
o.- abilirdik I/122/63  
yoğ o.- acağ I/14/74  
o.- acāz I/06/140  
o. + alağ I/42/51  
o.+ alağdar I/73/34  
o.- ālađ I/08/122  
o.- alı I/30/40  
o.- ālı I/46/36  
o.- alım I/14/72, I/28/04  
o.- amadığ I/144/08  
o.- amadım I/144/07  
o.- amazdım I/125/96  
o.- amazlarsa I/143/37  
o.- amıyo I/149/48  
o.- an I/46/111, I/61/47, I/67/37,  
I/93/39, II/04/83, II/09/30, II/10/94,  
II/31/44, II/31/45  
đurban o.- an I/88/30, I/88/41,  
I/88/45  
o.- ana I/74/66, I/74/67, I/74/68  
o.- anı I/42/38

o.- annā I/32/18, II/09/36, II/09/69  
emekli o.- anna I/76/77  
emekli o.- annā I/153/40, I/75/49  
iptal o.- annā II/09/69  
emekli o.- annādan I/46/101  
o.- annar II/09/39  
emekli o.- annar II/06/40  
o.- annara I/122/47  
o.- arağ I/14/04, I/122/58,  
I/131/20, I/142/35, I/155/63, I/156/09,  
I/156/54, I/23/13, I/33/145, I/50/72,  
I/61/43, I/61/67, II/31/49, II/36/13,  
II/38/117, II/38/49  
o.- arağ I/142/03, II/04/85  
doval o.- ārađ II/31/32  
hobi o.- arağ II/38/111  
o.- arağ veriyoz II/31/30  
hobi o.- arağ yaparsınız II/38/112,  
II/38/113  
o.- arağtan II/19/35, II/19/37,  
II/19/38  
o.- arağ II/03/05  
o.- arağ I/156/68, I/50/70, I/51/71,  
II/02/28, II/10/33  
o. + arāđ I/75/18  
o.- arağ I/122/67, I/142/44,  
I/46/55, I/46/89, I/46/90, I/46/92, I/50/16,  
I/50/65, I/50/71, II/02/26, II/06/52,  
II/13/40, II/23/143, II/23/162  
hobi o.- arağ II/31/25  
o.- arağTan II/06/74  
kör o.- asıcalar I/133/21  
o.- asıya I/103/50  
o.- aydı I/24/12  
emekli o.- āydıđ II/39/172  
emekli o.- āyında I/64/05  
o.- cağ I/103/07, I/111/66,  
I/114/42, I/114/48, II/30/70  
o.- cağ I/103/52  
o.- cağmış I/83/61  
o.- cağmışım I/91/13  
o.- cādı II/28/07, II/28/09,  
II/28/52  
o.- cādıım I/42/21  
o.- cağ I/01/100, I/01/99  
gelin o.- cağ I/101/40  
o.- cağ I/17/12  
o.- cāđ I/101/44, II/09/84  
o.- cām I/52/92  
o.- can I/148/37  
o.- cān I/148/37

o.- cāna I/125/62  
o.- cānıza I/152/46  
o.- cāsa I/125/59  
o.- cen I/146/31  
o.- dī I/23/51  
o.- du I/113/03, I/113/54,  
I/125/31, I/125/35, I/125/46, I/133/22,  
I/138/19, I/138/90, I/14/54, I/140/48,  
I/142/22, I/142/28, I/142/34, I/142/43,  
I/146/38, I/146/39, I/150/09, I/150/58,  
I/152/129, I/157/38, I/18/37, I/19/15,  
I/20/62, I/23/51, I/23/61, I/44/33, I/52/29,  
I/52/47, I/60/46, I/64/54, I/73/21, I/75/01,  
I/76/06, I/80/65, I/87/85, I/93/37, I/97/17,  
I/98/47, I/99/07, I/99/08, I/99/71, II/04/07,  
II/07/114, II/20/30, II/20/31, II/22/65,  
II/23/144, II/28/06, II/31/34, II/33/51,  
II/35/19, II/39/135, II/39/17, II/39/20  
o.- dū I/108/15, I/109/53, I/11/05,  
I/111/76, I/120/03, I/122/43, I/125/63,  
I/136/29, I/147/46, I/149/18, I/152/132,  
I/18/37, I/23/55, I/34/51, I/41/19, I/42/03,  
I/42/11, I/75/02, I/81/18, II/02/04,  
II/02/52, II/02/83, II/25/08, II/28/79  
ādet o.- du I/10/64  
alt üst o.- du I/95/85  
bedel o.- du I/13/26  
çamır o.- du I/116/55  
düşman o.- du I/95/44  
emekli o.- du I/122/83, I/158/40,  
I/46/72, I/46/74, I/64/39  
emeKli o.- du I/143/06, I/143/82  
emekli o.- du I/123/05, I/52/67  
felÇ o.- du I/52/16  
ğayıb o.- du II/14/27  
hasta o.- du I/53/79  
kefil o.- du II/19/27, II/19/28  
lâzım o.- du I/149/63, I/149/62,  
II/22/25  
lâzım o.- dū I/142/44  
mēzun o.- du I/52/67  
nasib o.- du II/19/25  
rahmetlī o.- du II/30/68  
telef o.- du II/31/16  
toz o.- du II/14/27  
yara o.- du I/122/48  
yardımcı o.- du I/16/42, I/63/41  
yazığ o.- du I/03/40  
yoğ o.- du I/06/34  
zebeb o.- du I/113/16  
o.- duğ I/02/23, I/128/02,

I/143/84, I/153/62, I/25/27, I/52/13,  
I/77/04, I/77/19, I/77/26, I/77/42  
emekli o.- duğ I/61/69  
emeklī o.- duğ I/23/59  
ğayinnā o.- dūğ I/120/30  
ğız o.- dūğ I/120/29  
ğurban o.- duğ I/120/43  
yoğ o.- duğdan I/14/73  
o.- duğlırı II/08/65  
temam o.- duğtan I/113/19  
o.- du\_u I/44/29  
o.- duğ I/119/38, I/15/25,  
I/154/68  
o.- dūğ I/15/09  
emeKli o.- duğ I/140/11  
emekli o.- dula I/69/14  
emeKli o.- dula I/06/36  
emekli o.- dulā I/33/128  
emekli o.- dulā I/46/57  
rahmetlik o.- dulā II/19/48  
o.- dular I/119/78  
emekli o.- dular I/33/130  
o.- dum I/09/07, I/113/85,  
I/113/98, I/140/03, I/140/06, I/140/07,  
I/152/06, I/154/04, I/25/38, I/27/22,  
I/27/27, I/42/21, I/50/21, I/56/52, I/63/36,  
I/67/57, I/69/09, I/76/04, I/82/01, I/82/02,  
I/88/54, II/28/33, II/37/60, II/39/135  
bubanne o.- dum I/120/30  
emekli o.- dum I/63/36, I/64/04,  
I/68/02  
ğayıd o.- dum I/52/26  
ğayıt o.- dum I/23/62  
gelin o.- dum I/101/09, II/32/08  
ğurban o.- dum I/115/41, I/15/71  
ğurban o.- dūm I/113/83,  
I/133/36, I/144/40, I/88/19  
mezun o.- dum I/122/13  
ziyan o.- dum I/52/04  
o.- dūma I/122/03, I/145/08  
o.- dumda I/76/69  
o.- dūmu I/14/04, I/27/23  
ğurban o.- dumun I/15/23  
o.- dūmuz I/120/19  
cāhil o.- dūmuz II/33/01  
o.- dūmuzdan I/23/43  
o.- dūndan I/23/70, II/03/81  
o.- dūmı I/64/29  
o.- dūnu I/122/15, I/155/29,  
I/155/88, I/82/13, II/19/51, II/19/53,  
II/25/104, II/25/109



faydası o.- dūnu II/02/100  
o.- duḡ I/120/09  
emekli o.- duḡ I/99/24, I/99/25  
emeKli o.- duḡ I/65/47  
o.- duydu II/25/96  
o.- eydig I/150/12  
o.- imicān II/03/32  
nasīb o.- ıydı I/148/61  
ḡurban o.- ıyım I/123/72  
ḡurban o.- ıyın I/86/52, I/88/09  
o.- madī II/28/07  
emekli o.- mādan I/71/74  
gelin o.- madan I/159/25  
o.- madı I/155/87, I/155/92,  
I/155/93, II/03/05, II/25/11  
nasīb o.- madı I/149/71  
rāzı o.- madı I/12/42, I/99/34  
rāzı o.- madıḡ I/99/31  
o.- madıḲ I/154/61  
emekli o.- madıḲ I/61/68  
o.- madīndan I/142/42  
sahib o.- mamıṣ I/122/44  
o.- maS I/55/77, I/90/18  
o.- masam I/14/13  
emeKli o.- masaḡ I/65/47  
o.- masın II/21/98  
ayıb o.- masın I/103/30, I/63/40  
ayıb o.- maSın II/01/48  
o.- maSsa II/23/108  
ayıb o.- maSṣā I/47/64  
piṣig o.- maSsa I/123/72  
o.- māyannā I/153/40  
ziyan o.- māycaḲ I/48/22  
o.- mayınca I/138/40  
ṣayid o.- mayınca I/126/22  
o.- mayo I/99/27  
o.- māyor I/12/20  
o.- maz I/110/47, I/34/49, I/55/73,  
II/07/42, II/17/30, II/25/107, II/28/31  
ayıb o.- maz I/54/41  
geçim o.- maz I/152/74  
rāzı o.- maz I/99/27  
rāzi o.- maz I/108/53  
perişan o.- mazdım II/16/56  
o.- mıcaḡ II/03/32  
o.- mıyınca I/52/96  
o.- muş I/11/17, I/12/25,  
I/152/118, I/24/51, I/39/40, I/46/30,  
I/56/09, I/67/09, I/88/64, I/99/44, II/10/51,  
II/17/16, II/23/156  
ādet o.- muş II/24/52

def o.- muş I/08/106  
saḡıb o.- muş I/122/44  
sahıḡ o.- muş I/122/44  
veran o.- muş I/17/75  
o.- muşlā II/23/159  
emekli o.- muşla I/72/28  
o.- muşTu I/142/05  
o.- muyò I/69/66  
zāmet o.- muyo I/96/33  
o.- sa I/105/31, I/116/40, I/132/59,  
I/136/39, I/138/12, I/155/80  
gelin o.- saḡ I/159/24  
o.- sun I/10/41, I/114/23,  
I/114/24, I/136/22, I/157/54, I/24/05,  
I/43/35, I/69/61, I/69/62, I/78/06, I/96/32  
afiyed o.- sun I/23/30  
ḡalal o.- sun I/52/101  
helal o.- sun I/91/62  
helāl o.- sun I/107/20, I/119/83,  
I/98/130  
helāl o.- sun I/119/82, I/119/83  
razı o.- sun I/23/59, I/33/125,  
I/33/59, II/38/64, II/38/65, II/38/66  
rāzı o.- sun II/09/45  
rāzi o.- sun I/134/62, I/136/24,  
I/137/56, I/137/59  
sa o.- sun I/107/71, I/129/35,  
I/131/05, I/23/53, I/64/38, I/78/08,  
II/16/59, II/26/29  
şüküller o.- sun II/05/58  
şükür o.- sun I/136/26  
o.- sunna I/150/16  
insan o.- sunna I/149/39  
sa o.- sunnar I/37/43, I/91/38  
sa o.- sunnār I/37/15  
o.- suḡ I/106/26  
halal o.- suḡ I/43/35  
helal o.- sūḡ II/33/81  
rāzı o.- suḡ II/19/138  
sa o.- suḡ II/31/14  
o.- ū I/58/47, II/32/02, II/32/90,  
II/39/56  
nasīb o.- u I/116/05  
yoḡ o.- ucaḡ I/14/20  
o.- ucuḡ I/103/07  
o.- ucuḲ I/95/102  
o.- ullar I/21/62  
sa o.- un I/93/53  
o.- unca I/113/67, I/125/58,  
I/128/59, I/154/68, I/42/21, I/52/92,  
I/98/63, II/03/67, II/23/144, II/34/12

emekli o.- unca I/49/60, I/76/05  
emekli o.- uncā I/71/73  
hāmīle o.- unca I/126/75  
zerhoş o.- unca I/145/69  
nasib o.- uncısı II/08/100  
o.- uncu II/07/143, II/21/78  
emekli o.- uncu II/31/03  
o.- unÇa I/79/07  
o.- ünÇu I/58/17  
emekli o.- undu II/09/89  
seyir o.- unur I/26/21  
o.- unuyodu II/07/29  
o.- uñ I/08/51, I/08/52  
mesid o.- uñ I/113/82  
mesud o.- uñ I/113/81  
sa o.- uñ I/129/72, I/161/57,  
I/17/13, I/31/70, I/51/76, I/63/32, I/69/82,  
I/72/07, I/93/57, II/38/102  
sā o.- uñ I/40/04  
sa o.- ūñ I/31/70  
sağ o.- uñ I/45/33  
o.- up I/82/12  
o.- uP I/03/03, I/44/61  
baş o.- up I/55/34  
emeKli o.- uP II/31/24  
emeklī o.- up II/31/02  
o.- ur I/09/26, I/11/86, I/113/86,  
I/114/52, I/116/10, I/116/40, I/116/41,  
I/117/39, I/127/14, I/127/19, I/127/22,  
I/127/26, I/127/40, I/132/31, I/144/71,  
I/147/41, I/147/42, I/15/06, I/17/29,  
I/26/18, I/31/13, I/36/19, I/52/49, I/54/68,  
I/55/73, I/55/77, I/58/40, I/70/42, I/70/59,  
I/94/53, I/94/54, II/17/25, II/38/102  
o.- urğ I/111/119, I/54/65, II/15/30  
o.- ūr I/36/18  
ayıb o.- ur I/14/18, I/15/81,  
I/47/83, II/37/38  
ayıp o.- ur I/14/05, I/14/16  
belli o.- ur I/116/36, I/121/47  
bēlli o.- ur I/42/27  
ğabil o.- ur I/06/133  
günah o.- ur I/14/18  
hamır o.- ur II/39/74  
ilāzım o.- ur II/33/50  
yardımcı o.- ur II/17/30, II/17/33  
yardımcı o.- ur II/23/95  
yoğ o.- ur I/117/39  
zāhmet o.- ur I/54/57  
zerhoş o.- ur I/145/76  
o.- urğa I/159/28

o.- urdu I/159/11, I/31/50, I/55/36,  
I/74/11, I/91/57, II/09/30, II/23/80,  
II/23/96, II/34/103, II/34/66  
o.- urdu I/130/11  
aracı o.- urdu I/113/27  
gelin o.- urdu I/102/25  
yārdım o.- urdu II/12/79  
zerhoş o.- urdu I/145/69  
o.- urduğ I/141/29, I/144/08,  
I/25/05, I/77/19  
gelin o.- urduğ I/101/31  
o.- urduğ I/121/102  
idāre o.- urduğ I/18/24  
o.- urdum I/144/12, II/39/08  
emekli o.- urdum II/39/173  
o.- urdun I/126/64  
o.- urduñ I/108/31  
hamile o.- urdūñ I/108/31  
o.- urmuş I/01/41  
o.- ursa I/03/43, I/127/10  
o.- urşa I/111/78  
o.- ūrşa I/44/75  
ilāzım o.- ursa I/26/62  
nasīb o.- ursa I/34/61  
nasiP o.- ursa I/131/64  
yardımcı o.- ursa II/22/28  
o.- ursañ I/130/34  
nasīb o.- ursañız I/17/71  
Qurban o.- urum I/67/31  
yardımcı o.- urum I/147/32  
o.- urun I/140/06, I/144/07  
o.- urus I/36/71  
yardımcı o.- uruS I/129/39  
perişan o.- uruz I/108/53  
o.- ūsak II/32/99  
o.- uvemiş II/24/86  
o.- uvurdu II/28/40  
o.- uydu I/46/31  
o.- uyo I/103/05, I/103/59,  
I/105/45, I/105/50, I/110/08, I/111/25,  
I/111/26, I/111/70, I/111/77, I/147/34,  
I/150/02, I/151/03, I/152/92, I/38/44,  
I/87/53, I/90/48, II/10/82, II/20/30,  
II/37/34  
o.- uyò I/69/68, I/87/90, I/91/42  
o.- uyò II/19/104  
gelin o.- uyo I/102/26  
göç o.- uyo II/04/62  
ilāzım o.- uyo II/16/40  
yardımcı o.- uyo II/19/137  
o.- uyodu II/35/37

düñür o.- uyõdu II/13/56  
sıra o.- uyõdu I/38/44  
o.- uyola I/69/67  
haşır neşir o.- uyola I/69/15  
o.- uyollar I/143/37  
o.- uyom I/120/02  
o.- uyõmuş I/12/28  
o.- uyon II/09/03  
pişmān o.- uyõñ I/78/46  
o.- uyor I/134/33, I/152/75,  
II/24/66  
o.- uyõr I/12/27  
o.- uyorşa I/12/29  
o.- uyoru I/60/06  
irezil o.- uyoru I/144/78  
o.- uyoS II/13/16  
o.- uyoZ II/13/15  
māni o.- uyoZ I/93/29  
sebeb o.- úyõ I/05/17  
o.- uyunca I/36/43  
o.- uyuz II/08/92  
2. Bulunmak, var olmak. -626-  
o.- abilir I/06/144  
o.- acak I/62/15  
o.- acaK I/23/67, I/62/15  
o.- acıg I/07/37  
o.- an I/121/04, I/150/47,  
I/152/70, I/21/64, I/21/65, I/46/64,  
I/81/19, I/84/15, II/04/80, II/07/38,  
II/09/66, II/16/23, II/22/53, II/23/84,  
II/27/56, II/33/25  
o.- ān I/139/01, II/38/88  
o.- anā I/134/51  
abes o.- anı II/38/52  
o.- anna I/79/71, II/35/14  
o.- annā I/146/78, I/46/113,  
II/23/47  
o.- annar I/13/18  
o.- annara I/117/40  
o.- annarı I/42/43  
o.- araK I/69/99  
o.- aydı I/148/19, I/25/41  
o.- áydı II/11/64  
o.- áydı I/145/16  
o.- aydı yapādık I/31/16  
o.- áydı yapādık I/31/16  
o.- aydım I/21/06  
o.- áydím II/39/10  
o.- caK I/97/47, II/33/18  
o.- caK I/21/67, I/30/38, II/33/17,  
II/33/18

o.- caK I/71/23  
o.- cek I/32/15, I/32/19  
o.- ciğ I/90/82  
o.- cuK II/10/26  
o.- Çak I/50/50  
o.- du I/06/77, I/14/56, I/28/40,  
I/34/13, I/44/56, I/46/101, I/48/80,  
I/73/09, I/75/48, I/96/15, I/96/17, I/97/45,  
II/04/60, II/09/69, II/13/39, II/39/53  
o.- dū I/03/23, I/20/16, I/110/38,  
I/116/46, I/127/25, I/127/26, I/129/30,  
I/129/44, I/142/54, I/145/75, I/34/14,  
I/39/102, I/78/48, II/02/18, II/07/30,  
II/07/32, II/07/33, II/07/37, II/07/51,  
II/17/73, II/17/80, II/23/174, II/24/99  
o.- dū gibi I/23/56, II/33/11  
o.- duKca II/22/84  
o.- du\_u I/44/26  
o.- du\_unda I/05/67  
o.- dū\_uñuz I/06/130  
o.- dūm I/73/28, II/39/135  
o.- dūna I/81/12  
o.- dūnu I/09/81, I/109/06,  
I/133/59, II/30/22  
o.- dūñ I/116/26  
o.- eydi I/148/17  
o.- ıydı I/145/11, I/161/34  
o.- ıyunca I/36/67  
o.- ma I/86/41, I/86/69  
o.- madan I/03/108  
o.- madı I/112/29, I/142/59,  
I/27/31, I/35/38, I/46/34, I/61/54, I/83/70,  
I/94/04, II/20/71, II/24/93, II/25/101,  
II/38/27, II/39/120, II/39/130  
o.- madıgı I/33/145  
o.- madıyi I/50/66  
o.- madī I/157/31, I/90/35,  
II/01/13, II/17/73, II/17/80  
o.- madında II/19/137  
o.- mamış I/88/63  
o.- mas I/11/50, II/17/55  
o.- maS I/03/46  
o.- māS II/23/178  
o.- masa I/144/10, I/15/17,  
I/66/12, I/69/37, I/90/82, I/99/15  
o.- maSa II/22/35  
o.- masā I/17/17  
o.- māsa I/99/13  
o.- masam I/15/17  
o.- masaydı I/34/09, I/95/36,  
I/95/39

o.- ması I/37/49, II/38/02  
o.- masın II/37/97  
o.- massa I/42/54  
o.- maSsa I/103/33, I/123/69,  
I/153/37, I/75/59, I/97/59  
gönü o.- maSsa I/18/51  
o.- mayanı II/27/24  
o.- mayınca I/13/13, I/13/41,  
I/133/19, I/85/18, I/88/72  
o.- mayıncâ II/27/03  
o.- mayınca I/60/90  
o.- mayınca yapığ I/133/20  
o.- mayıncası I/46/60  
o.- mayıncısı I/51/68  
o.- mayındeK I/124/31  
o.- mayo II/19/75  
fursantımız o.- máyo II/35/95  
o.- mayodu II/35/53  
o.- maz I/03/109, I/110/62,  
I/137/08, I/137/62, I/138/59, I/146/14,  
I/154/28, I/25/43, I/31/60, I/41/46,  
I/41/63, I/48/23, I/53/62, I/59/60, I/61/39,  
I/61/55, I/75/51, I/97/09, II/24/106  
o.- maz olur mu I/20/46  
o.- mazdı I/122/77, I/130/32,  
I/36/16, I/48/46, I/94/75  
o.- mǎzdı II/03/36  
o.- mazsa I/64/89, I/88/71  
o.- mēnca I/159/04  
o.- mıdan I/59/42  
o.- mınca I/50/80  
o.- mıyan I/51/45  
o.- mıyan yapar I/51/47  
o.- mıyannara I/50/83  
o.- mıycaK II/09/78  
o.- mıyınca I/161/21, I/59/09,  
I/65/51, I/73/11  
o.- mıyıncâ I/36/05  
o.- mıyıncı I/50/55, II/07/26  
o.- mıyınca II/09/75  
o.- mıyıncâ I/146/44  
o.- mīcāk I/62/16  
o.- mīnca I/49/29, I/50/80  
o.- moyo I/32/25  
o.- muş I/108/39  
o.- muyo I/111/36, II/38/97  
o.- muyò I/26/70  
o.- muyò II/06/18  
o.- muyodu I/61/73, I/83/37  
o.- muyomuşTuK II/24/04  
o.- muyor I/132/29

o.- muyüdu II/09/54  
o.- muyyoru II/16/63  
o.- müyyoru I/53/24  
o.- sa I/109/49, I/115/29, I/120/42,  
I/150/22, I/152/80, I/161/54, I/27/50,  
I/41/30, I/83/08, I/86/52, I/87/102,  
I/87/115, I/90/35, I/95/24, I/96/82,  
I/98/48, II/19/165, II/39/107  
o.- sā I/141/18, I/90/34  
o.- sa girek II/17/72  
o.- sa yapardım I/40/27  
o.- saydı I/122/63, I/48/10,  
I/73/33  
o.- säydı I/73/70  
o.- säydı II/23/173  
o.- sun I/125/95, I/127/33, I/31/18  
o.- u I/132/16, I/44/78, I/64/19,  
II/23/75  
o.- ū I/07/64, II/24/106, II/27/45,  
II/32/110  
o.- ū viriz II/32/97  
o.- ucek I/32/51  
o.- ucēk I/32/20  
o.- udu I/31/34, I/51/59, I/59/62,  
II/12/35  
o.- ūdu I/59/59  
o.- unca I/130/31, I/132/43,  
I/160/10, I/48/42, I/53/20, I/83/41,  
I/92/05, I/97/07, II/20/77  
o.- uncaK I/130/53  
o.- uncası II/26/07  
o.- uP I/63/59  
o.- ur I/01/59, I/03/34, I/07/72,  
I/07/73, I/07/94, I/10/18, I/111/98,  
I/114/21, I/121/47, I/121/67, I/127/18,  
I/129/67, I/130/81, I/131/45, I/132/38,  
I/135/12, I/137/25, I/138/79, I/151/26,  
I/157/15, I/157/49, I/157/58, I/159/04,  
I/26/16, I/26/36, I/26/53, I/26/68, I/28/55,  
I/30/49, I/31/14, I/31/24, I/31/39, I/32/21,  
I/41/46, I/47/46, I/49/08, I/53/63, I/58/72,  
I/59/60, I/66/41, I/70/63, I/72/51, I/73/47,  
I/74/74, I/76/62, I/79/71, I/80/38, I/84/30,  
I/84/46, I/87/30, I/87/52, I/91/35, I/96/05,  
I/97/47, I/98/39, II/07/41, II/17/55,  
II/18/11, II/19/128, II/25/69, II/26/46,  
II/30/20, II/33/35, II/35/53, II/35/56,  
II/35/90, II/37/27, II/37/50, II/37/93,  
II/37/94, II/39/161  
o.- ur I/31/14, I/32/56, I/63/26,  
II/37/101

o.- ūr I/101/38, I/121/67, II/02/43  
o.- ūr II/36/16  
olmaz o.- ur mu I/20/46  
o.- ur yaparsa I/34/68  
o.- urdu I/01/37, I/03/70, I/07/64,  
I/101/37, I/102/68, I/102/73, I/110/46,  
I/110/47, I/111/103, I/113/29, I/123/64,  
I/124/29, I/125/64, I/125/81, I/130/56,  
I/146/60, I/146/62, I/146/63, I/148/46,  
I/15/39, I/15/40, I/151/14, I/151/15,  
I/151/18, I/151/41, I/152/114, I/152/44,  
I/152/54, I/153/102, I/153/22, I/153/59,  
I/153/60, I/153/61, I/157/16, I/157/23,  
I/157/75, I/161/33, I/31/30, I/31/36,  
I/31/54, I/32/05, I/32/43, I/34/56, I/35/62,  
I/41/29, I/41/34, I/49/50, I/50/61, I/51/35,  
I/58/70, I/59/46, I/59/57, I/60/49, I/61/28,  
I/67/67, I/68/37, I/68/42, I/70/77,  
I/74/103, I/74/52, I/74/73, I/74/88,  
I/74/92, I/75/69, I/77/08, I/77/17, I/89/15,  
I/90/54, I/94/25, I/94/29, I/94/67, I/96/16,  
I/98/23, I/98/68, II/03/37, II/07/35,  
II/07/90, II/07/91, II/11/13, II/14/98,  
II/16/66, II/20/75, II/21/15, II/23/69,  
II/23/93, II/30/55, II/34/45, II/34/66,  
II/34/74, II/35/54, II/37/111, II/37/112,  
II/37/28, II/37/30, II/37/56, II/37/70  
o.- urdū I/07/62, I/157/71, I/68/37,  
I/76/41  
o.- urdu I/111/82, I/121/34,  
I/31/39, I/31/54, I/58/32, I/59/40, I/85/16,  
II/34/45, II/34/62, II/37/28  
o.- ūrdu I/07/39, I/58/44  
o.- urduK I/31/27  
o.- ūrdūk I/07/57  
o.- urdun I/145/31, I/38/38  
o.- urmuşTu I/05/66  
o.- ursa I/114/49, I/146/72,  
I/153/37, I/155/84, I/160/05, I/28/58,  
I/48/22, I/97/59, I/98/101, II/16/22,  
II/35/43  
o.- ursā I/28/58  
gōnū o.- ursā I/18/51  
gōnlū o.- ursa I/41/65  
ne o.- ursa ōsun I/115/58  
o.- ursam I/90/21  
o.- urşu II/04/57  
o.- usa I/123/28, I/42/54  
o.- ūsa II/39/183  
o.- ūsa II/35/43  
o.- usa yaparız I/31/17

gōnū o.- ūsu II/17/47  
o.- ūyū I/05/16  
o.- ūyē II/01/63  
o.- uyo I/102/59, I/103/36,  
I/121/79, I/147/33, I/148/49, I/153/37,  
I/157/43, I/21/48, I/26/43, I/31/46,  
I/32/49, I/38/46, I/38/48, I/46/113,  
I/71/56, I/71/57, I/83/13, I/83/42, I/85/20,  
I/86/23, I/90/39, I/98/79, II/04/20,  
II/19/150, II/20/45, II/30/59, II/38/51  
o.- uyō I/74/64, I/79/84, I/90/47  
o.- uyō I/30/32, II/15/90, II/19/59  
o.- ūyo I/01/24  
o.- uyodu I/09/12, I/106/03,  
I/106/14, I/110/67, I/120/23, I/34/20,  
I/61/39, I/78/13, I/96/26, I/98/54, II/23/79,  
II/35/37, II/35/38, II/35/40  
o.- uyōdu I/157/69, II/21/69,  
II/21/70, II/21/71, II/22/67  
o.- uyodu veriyodu I/110/33  
o.- uyodu yapıyodu I/83/20  
o.- uyōdum I/77/60  
o.- uyodun II/19/148  
o.- uyōdun II/21/71  
o.- uyōmuş II/17/68  
o.- uyomuşTuK II/24/05  
tek baş o.- uyoñ II/01/62  
o.- uyor I/133/17, I/143/67,  
I/21/95  
o.- uyōrdu I/42/74  
o.- uyoru I/106/67, II/01/17,  
II/24/106  
o.- uyorū I/53/69  
o.- uyorudu I/36/36  
o.- uyú I/01/24  
o.- uyudu II/25/56  
o.- uyūnca I/36/67  
o.- uyurdu II/22/79  
3. (Sıfatlardan sonra geldiğinde) ...  
vasfını taşımak. -419-  
o. I/01/05  
kibar o. II/21/99  
hayır o.- a I/93/05  
o.- abilir I/105/54  
harab o.- acaK I/14/75, I/67/51  
zengin o.- acaK I/14/25  
o.- acáK I/06/116  
o.- acık I/62/27  
o.- alaK I/138/88  
o.- alaK I/138/88, I/138/89  
o.- an I/110/60, I/119/79,

I/136/24, I/38/45, I/38/46, I/68/62,  
I/77/53, II/07/54, II/07/55, II/10/62,  
II/23/80

o.- anınk1 I/94/54

o.- anınk1 I/94/54

o.- anna II/21/82

o.- annā I/08/80, I/153/104,  
I/43/33, II/09/36, II/38/35

o.- annar I/03/82, I/131/18,  
I/97/11, II/35/17

o.- annara I/44/36, II/30/63

o.- annarınk1n1 II/10/20

o.- araç I/01/78, I/53/11, II/13/34

tam o.- araç II/17/71

o.- araç I/01/79

o.- caç I/132/38, I/52/19, I/70/04

harap o.- caç I/14/75

o.- cādık I/98/37

o.- caç I/13/29, I/52/19

o.- canı I/146/28

o.- du I/06/116, I/107/05,  
I/110/16, I/110/17, I/111/77, I/111/87,  
I/116/18, I/119/40, I/122/87, I/127/28,  
I/13/31, I/130/10, I/132/38, I/132/46,  
I/133/20, I/157/18, I/24/05, I/46/102,  
I/57/49, I/75/22, I/98/69, II/01/11,  
II/03/07, II/14/95, II/20/16, II/28/14,  
II/28/27, II/30/11, II/30/14, II/30/15,  
II/32/42, II/39/59, II/39/69

o.- dū I/01/58, I/105/63, I/11/75,  
I/120/29, I/14/71, I/150/41, I/157/26,  
I/60/109, I/74/91, II/19/53, II/21/87,  
II/24/11, II/30/15, II/31/39

bi hoş o.- du I/159/15, II/22/33

zor o.- du I/17/58

o.- duçları II/19/89

mēzun o.- duçTan I/05/14

o.- dū\_u I/09/54

o.- duğ I/52/13

o.- duğuna II/34/02

o.- dulā I/126/34

pişman o.- dular I/65/36

o.- dum I/112/28

o.- dūm I/112/46

pişman o.- dum II/07/99

o.- dūmuza II/21/83

o.- duna I/76/37

o.- dūna I/46/40, I/89/28

o.- duyūnu I/53/26

mūtac o.- madan I/45/63

o.- madı II/32/41

mūtac o.- madım I/45/48

o.- madī II/19/10

o.- malı I/138/108

o.- maS I/139/57, I/60/08

eKsig o.- maS I/139/30

o.- masa I/42/53

o.- masın I/11/95, I/111/71,  
I/151/17

ziyān o.- masın I/85/61

o.- maSsā II/22/66

o.- mayannā II/35/18

o.- mayınca I/03/85

o.- mayyi I/43/05

o.- maz I/06/149, I/110/56,  
I/133/18, I/58/02, I/79/22, I/85/28,  
II/03/07, II/03/08, II/24/85

bēlli o.- maz II/33/01

o.- mazdın I/120/44

o.- mıyannar I/131/18

o.- mıyañnara I/44/36

o.- mıycaçlar II/39/114

o.- muş I/08/118, I/145/23,  
I/22/01, I/80/02, I/80/03, I/85/02, I/98/121

o.- muyo I/111/37, I/111/77,  
I/92/07, II/37/15

o.- müyuru II/30/13

o.- sa I/111/34, I/122/38, I/126/57,  
I/20/98, I/20/99, I/83/33, II/18/05

o.- sam I/126/02, II/21/100

o.- sun I/17/55, I/20/82, I/97/39

belli o.- sun I/125/63

hayırlı o.- sun I/33/16

kör o.- sun I/95/72

mutlu o.- sun I/114/23

mübarek o.- sun I/33/136

peK o.- sun I/123/57

tedirgin o.- sun I/95/72

mutlu o.- sunna I/17/54

şen o.- suñ I/79/74

o.- Tuçdan I/58/40

o.- u I/121/52, I/60/67, II/08/120,  
II/16/08, II/16/09, II/32/41, II/32/77,  
II/32/78, II/33/61

o.- ū I/121/52, II/32/64, II/32/85,  
II/33/62, II/37/125

ğolay o.- u II/05/55

o.- ub II/22/37

memnun o.- ucuçlar I/96/49

o.- ucuç I/100/44

o.- udu II/05/37, II/12/29,  
II/12/76, II/32/47

o.- üdu I/07/65, I/33/90, II/16/69  
o.- uğaldı II/24/88  
o.- üllâdî II/08/51  
deli o.- ullar I/15/58  
o.- ullarmışmış I/121/35  
o.- unca I/110/28, I/13/28,  
I/151/13, II/20/82, II/27/29, II/37/89  
ğayıb o.- unca I/65/46  
mutlû o.- unca I/154/29  
o.- uncaK I/130/34, I/130/53,  
I/15/54  
o.- uncası II/18/36  
o.- unci II/35/61  
o.- unmuyò I/93/55  
o.- uñ I/63/48  
o.- ur I/06/149, I/105/38, I/105/58,  
I/105/62, I/106/73, I/109/13, I/109/14,  
I/109/18, I/111/20, I/111/32, I/111/35,  
I/111/36, I/111/42, I/111/48, I/111/69,  
I/111/78, I/111/84, I/112/07, I/116/10,  
I/119/46, I/121/69, I/123/33, I/127/37,  
I/129/69, I/137/62, I/139/57, I/148/61,  
I/21/07, I/27/71, I/28/40, I/28/41, I/28/42,  
I/30/46, I/30/50, I/41/30, I/48/20, I/52/06,  
I/54/66, I/55/04, I/60/08, I/60/108,  
I/60/109, I/60/67, I/60/71, I/63/09,  
I/73/62, I/98/49, II/03/77, II/08/45,  
II/15/14, II/23/201, II/23/203, II/24/49,  
II/30/01, II/30/31, II/33/12, II/33/40,  
II/33/48, II/33/50, II/33/61, II/33/75,  
II/37/73, II/38/20, II/39/09, II/39/31,  
II/39/55  
o.- ur I/139/55, II/32/84  
o.- ür I/03/45, II/33/40, II/33/58  
meşur o.- ur I/07/62  
mevşur o.- ur II/30/27  
o.- ur bol II/30/31  
o.- uraK II/30/36  
o.- urdu I/102/20, I/102/35,  
I/102/75, I/111/100, I/111/99, I/121/40,  
I/123/59, I/128/30, I/130/54, I/146/60,  
I/150/47, I/151/39, I/151/41, I/157/27,  
I/159/29, I/40/74, I/41/57, I/74/55,  
I/91/42, I/91/43, I/94/26, II/16/62,  
II/23/212, II/24/67, II/34/96, II/37/16,  
II/37/31  
o.- urdû I/107/24, I/130/53,  
I/159/24, II/23/28  
o.- ürdu II/08/45  
ağır o.- urdu I/102/72  
uygun o.- urdu I/159/22

o.- urdun I/24/44  
hayran o.- urdun I/137/40  
o.- urmuş I/120/11, I/122/50,  
I/129/43, I/76/29  
o.- urmuşmuş I/111/86  
o.- ursa I/106/17  
o.- urşa I/111/68  
o.- ursa verin I/42/53  
o.- uruz I/36/19  
o.- ūsa I/54/20  
o.- uvedile I/70/70  
o.- uyo I/09/17, I/10/91, I/100/22,  
I/105/45, I/105/46, I/105/51, I/111/14,  
I/111/33, I/111/36, I/111/50, I/111/57,  
I/111/70, I/111/74, I/142/36, I/21/04,  
I/23/53, I/38/47, I/38/48, I/44/70,  
I/60/106, I/70/52, I/97/38, I/98/58,  
I/98/69, II/07/142, II/17/80, II/19/149,  
II/19/72, II/29/107  
o.- uyò I/97/37  
o.- uyò I/111/20, I/111/37,  
I/121/77, I/159/26, I/44/71, II/06/19,  
II/19/54, II/19/55, II/19/61, II/29/104  
o.- uyodu I/146/61, I/21/43,  
I/97/12, II/25/42  
o.- uyòdu I/97/13  
o.- uyòdu II/06/06, II/09/27  
o.- uyor I/105/61, II/33/49  
o.- uyorğan I/128/73  
şifalı o.- uyormuş I/122/48  
4. Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.  
-408-  
o.- acaK I/82/20  
o.- acaK I/53/50  
o.- ácaK I/07/32  
o.- amaS I/14/24  
o.- an II/21/18  
o.- araK I/118/09  
doval o.- áraK II/21/06  
o.- araK I/113/115  
o.- asıyı I/47/60  
o.- aydı I/01/36  
o.- âyo II/37/48  
o.- caK I/09/62, I/18/37, I/74/03,  
I/83/20, I/83/30, II/37/36  
o.- caKmışmış I/91/12  
o.- caKsa II/09/91  
o.- cağ I/36/79  
o.- caK I/37/39, I/53/50, I/58/03  
o.- cáK I/98/15  
o.- casa I/152/20

o.- cāsâ II/09/102  
o.- ceK I/75/26  
o.- cēse I/94/64  
o.- cıķ I/40/60  
o.- du I/01/17, I/02/20, I/03/25,  
I/05/08, I/07/86, I/101/59, I/113/32,  
I/125/23, I/125/49, I/126/14, I/128/72,  
I/129/14, I/129/29, I/135/22, I/138/76,  
I/14/12, I/140/27, I/140/28, I/148/21,  
I/148/33, I/15/90, I/150/09, I/150/57,  
I/158/29, I/17/14, I/18/57, I/32/24,  
I/41/67, I/46/90, I/47/61, I/51/16, I/53/11,  
I/76/18, I/76/19, I/76/20, I/78/21, I/78/23,  
I/83/21, I/83/22, I/98/11, I/99/29, II/09/90,  
II/14/20, II/17/30, II/19/12, II/19/150,  
II/32/130  
o.- dū I/05/70, I/110/54, I/113/43,  
I/148/33, I/23/46, I/38/02, I/53/52, I/85/29  
toplantı o.- du II/28/10  
yayın o.- du I/138/118  
o.- duķ I/02/21, I/113/17  
gelin bir o.- duķ I/77/24  
o.- duķdan I/36/65  
o.- duķtan I/113/19  
o.- dūdu I/126/06  
o.- duğ I/35/51  
o.- dular I/67/30  
o.- dum I/17/22, I/17/36  
o.- dun I/91/39  
o.- dūnu I/150/37  
o.- dūñı II/08/67  
o.- duydu I/91/47, I/91/48  
o.- ıcığ II/10/21  
o.- ma I/08/69  
o.- madı I/03/26, I/03/27,  
I/120/45, I/120/50, I/130/07, I/149/42,  
I/150/59, I/42/23, I/43/38, I/94/87,  
I/94/88, II/17/61, II/19/110  
Tā o.- madı II/19/150  
o.- madım I/17/36  
o.- madydı I/133/16  
o.- mamış I/153/04  
o.- mas I/39/87  
o.- masa I/144/04, I/17/54  
o.- maSsa II/33/29  
Tā o.- maSsa II/18/07  
o.- mayınca I/17/51, I/62/24  
o.- mayıvırıyor I/25/28  
o.- māyo I/32/95  
o.- mayyo I/38/49  
o.- maz II/28/66

o.- máz I/08/72  
hiÇ o.- máz II/08/56  
o.- mazdı I/145/87, I/42/75,  
I/94/64, I/94/73  
hic o.- mazsa I/28/03  
o.- mısa I/152/72  
o.- mıycaķ II/09/74  
o.- muş I/11/88, I/150/35, I/66/15,  
I/78/42, II/32/136, II/38/88  
çatışma o.- muş I/138/112  
o.- muyo I/147/58, I/39/91  
o.- muyōdu I/69/72  
o.- muyordu I/16/34  
o.- muyudu I/52/24  
o.- sa I/91/12, I/92/55, II/19/110  
o.- sun I/110/32, I/118/08,  
II/04/84, II/34/31  
o.- u I/10/47, I/43/28, I/58/38,  
I/69/08, II/04/57, II/12/22, II/25/52,  
II/28/88, II/32/123  
o.- ū I/08/125, II/17/47, II/23/60,  
II/27/11, II/32/97  
o.- urmuş I/76/21  
o.- ucaķTı II/16/49  
o.- ucū I/102/50  
o.- udu I/145/53, I/43/28, II/12/23  
o.- udū II/12/74  
o.- ūdu I/32/60, I/82/16, II/35/32  
o.- ullalsa I/17/40  
o.- unca I/32/25, I/42/16  
o.- ūnca I/36/42  
o.- ūncā I/36/41  
o.- uncaK I/23/52  
o.- uncı II/31/42  
o.- uP I/03/90, I/44/91, II/10/102  
o.- ur I/01/89, I/03/25, I/100/37,  
I/101/63, I/114/01, I/114/02, I/114/04,  
I/114/05, I/127/27, I/131/12, I/138/71,  
I/138/74, I/144/29, I/148/21, I/148/25,  
I/148/26, I/148/30, I/148/32, I/155/16,  
I/26/22, I/32/68, I/32/69, I/32/70, I/32/72,  
I/32/74, I/33/58, I/36/57, I/41/09, I/41/12,  
I/41/13, I/48/03, I/52/37, I/54/16, I/60/13,  
I/73/50, I/94/88, I/98/20, II/07/43,  
II/10/99, II/11/07, II/17/28, II/30/02,  
II/31/41  
o.- ur I/138/77, I/32/85, I/59/18,  
I/69/87, II/37/33  
o.- ūr I/07/12  
o.- ūr I/06/117, II/17/47  
o.ımaz o.- ur mu I/01/48



o.- urdi II/06/66  
o.- urdu I/08/24, I/10/40, I/102/25,  
I/102/27, I/103/18, I/103/19, I/106/07,  
I/118/06, I/118/10, I/118/13, I/118/14,  
I/118/17, I/119/73, I/135/45, I/137/11,  
I/138/75, I/145/51, I/154/17, I/157/46,  
I/157/70, I/159/09, I/159/10, I/159/14,  
I/159/17, I/159/18, I/29/16, I/39/87,  
I/61/32, I/77/14, I/87/92, I/94/71, I/94/73,  
II/06/66, II/11/07, II/11/08, II/34/36,  
II/37/53  
o.- urdū I/04/18, I/145/53,  
I/157/37, I/72/85, II/28/29  
o.- uṛdu I/125/70, I/125/76,  
I/125/84, I/130/17, I/145/51, I/145/53,  
I/145/54, I/30/33, I/97/51  
o.- ūrdu II/11/08  
o.- ūṛdu I/07/11  
hazıllıg o.- urdu I/125/69  
o.- urmuşdu I/18/70  
o.- ursa I/07/61, I/104/49, I/13/12,  
I/155/15, I/155/16, I/46/61, II/31/41  
o.- ursā I/80/10  
o.- uṛṣa II/34/32  
o.- ursa ossun I/93/27  
o.- ursa ōsun I/06/131  
ne o.- ursa ōsun I/06/137  
o.- urumuş I/76/13, I/76/14,  
I/76/28  
o.- usa II/32/129  
o.- ūsa I/36/26  
o.- ussa I/74/99  
o.- uyo I/102/26, I/106/72,  
I/106/80, I/114/37, I/125/76, I/146/55,  
I/147/57, I/147/58, I/147/60, I/150/54,  
I/159/16, I/17/41, I/17/42, I/30/22,  
I/32/81, I/32/93, I/72/62, I/73/49, I/76/13,  
I/90/63, I/94/71, II/02/23, II/03/29,  
II/04/58, II/12/44, II/17/53, II/31/42,  
II/31/43, II/31/45  
o.- uyò I/91/41  
o.- uyò I/69/04  
o.- uyodu I/146/12, I/32/79,  
I/78/30, I/88/10, I/98/17, I/98/19, II/13/07,  
II/13/08, II/15/07, II/15/08, II/15/09  
o.- uyodū I/78/31  
o.- uyodū II/25/57  
o.- uyòdu I/72/85  
o.- uyòdu I/09/19, I/71/07,  
II/13/07  
o.- uyomuşdu II/16/107, II/16/108

o.- uyoy I/98/18  
o.- uyor I/106/79, I/106/80,  
I/125/74, I/125/75, I/138/103, I/17/41,  
I/25/28  
o.- uyòr I/142/51, I/142/52  
o.- uyoru II/32/130  
o.- uyudu II/25/54  
o.- uyudū II/25/55  
5. Meydana gelmek, vukū bulmak.  
-251-  
o. I/20/101  
o.- å I/08/64  
o.- abilir I/106/54, II/25/34  
o.- açak I/123/27, I/27/18  
o.- acādı I/12/40  
o.- açag I/06/38, I/64/31  
o.- açag I/07/11  
o.- açak I/08/68  
o.- arak II/30/37  
o.- aydı I/12/39  
o.- cā I/10/88  
o.- cağ I/151/19, II/21/33  
o.- cādı II/39/09  
o.- cağ II/22/85  
o.- cāg I/91/86  
o.- caK I/110/16, I/152/68,  
I/161/52, II/14/77  
o.- can II/22/30  
o.- canı II/07/98  
o.- cāsa I/44/61  
o.- ce\_ı I/86/12  
o.- cek I/80/52, I/99/77  
o.- ceK II/08/96  
o.- cēmiş I/72/04  
o.- cuğ I/95/76  
o.- du I/08/65, I/09/27, I/107/02,  
I/110/66, I/113/44, I/121/115, I/126/19,  
I/126/32, I/128/18, I/14/76, I/145/21,  
I/146/76, I/147/43, I/150/44, I/155/89,  
I/17/05, I/23/37, I/24/67, I/27/55, I/30/27,  
I/49/55, I/69/47, I/96/41, I/98/07, I/99/63,  
II/13/28, II/19/04, II/19/25, II/20/08,  
II/22/21, II/23/156, II/23/76, II/38/34  
o.- dū I/116/28, I/126/19,  
I/130/92, I/23/38, I/27/17, I/93/23,  
I/98/76, I/99/53, II/02/15  
debrem o.- du I/155/87  
o.- duğTan II/13/62  
o.- dūdu II/19/25  
o.- dūnu I/06/90, I/155/58,  
I/155/59

o.- duysa I/24/20  
o.- madı I/12/38, I/123/15,  
I/123/16, I/126/11, I/130/89, I/155/91,  
I/24/20, I/24/21, I/27/56, I/69/71, I/91/45,  
II/19/134  
o.- madī I/91/45  
o.- mamış I/122/76, I/13/37,  
I/80/58  
o.- masa I/96/92  
o.- masın I/17/54  
hic o.- maSsa II/04/83  
hiç o.- maSsı II/07/126  
o.- mayo II/19/135  
o.- máyo II/35/23, II/35/24  
o.- mǎyo I/85/51  
o.- mayor I/108/34  
o.- maz I/109/11, I/21/91, I/56/63  
o.- mazdı I/25/67  
hiç o.- mazsa I/96/62  
o.- mēyo II/21/98  
o.- mōdu I/94/77  
o.- muş I/117/05, I/117/06,  
I/124/51, II/07/74  
o.- muşdu I/06/63  
o.- muşdur I/99/46  
o.- müyor I/49/51  
o.- sa I/108/49, I/79/29  
o.- sǎ I/95/05  
o.- sun I/155/105, I/157/54,  
II/04/83, II/15/96, II/34/51  
o.- sūñ I/157/49  
aşğ o.- suñ I/67/26  
o.- u I/04/58, I/40/20  
o.- ū I/07/46  
o.- ucaK I/109/11  
o.- ucū I/90/44  
o.- unca I/06/63, I/125/13, I/85/05  
o.- únca I/64/32  
o.- uncaK I/11/81, I/23/37  
o.- unda I/11/83  
o.- ur I/06/39, I/109/18, I/12/42,  
I/119/50, I/123/14, I/123/22, I/132/45,  
I/21/92, I/21/97, I/55/50, I/55/62, I/55/72,  
I/56/74, I/56/75, I/69/100, I/69/101,  
I/69/47, I/82/31, I/98/130, II/18/08,  
II/18/15, II/19/134, II/19/73, II/22/55,  
II/35/46  
o.- ūr I/114/01  
o.- ur I/06/86, I/18/24  
o.- urdu I/06/20, I/113/28,  
I/115/24, I/123/69, I/49/51, I/49/54,

I/49/56, I/64/109, I/82/23, I/96/30,  
II/03/18, II/03/26, II/03/29, II/03/31,  
II/03/33, II/03/38, II/15/06, II/16/14  
o.- ūrdu I/06/50  
o.- ursa I/155/105, I/32/55,  
I/93/23  
o.- urşā I/69/71  
o.- ursa ōsun I/50/49  
o.- ursa yapıyoS I/32/36  
o.- uSa I/145/88  
o.- ūsa I/05/71  
o.- uverīydi II/29/33  
o.- uyo I/09/11, I/10/32, I/102/88,  
I/102/89, I/35/64, I/38/39, I/83/63,  
I/85/47, I/89/28, II/07/74, II/21/98  
o.- uyò I/106/44  
o.- uyō I/04/53, I/04/54, II/05/85  
o.- ūyo I/148/06  
o.- uyodu I/01/23, I/96/26,  
II/15/85  
o.- uyom II/22/30  
o.- uyor I/10/36, I/106/47,  
I/126/20, I/143/51, I/17/06, I/17/07,  
I/23/37, I/56/63  
ğazā o.- uyor II/01/21  
o.- uyoru I/106/71, I/59/53,  
I/89/28  
o.- uyosa II/19/98  
6. (Bir şeye) Sâhip olmak. -  
145-  
o.- amadık I/145/49  
o.- amadılā II/34/17  
o.- an I/03/62, I/03/63, I/110/60,  
I/39/73, I/82/14, I/82/15, I/83/11, I/96/15,  
II/09/57, II/21/74, II/30/33, II/39/110  
o.- ān I/39/74  
o.- ana I/134/51, II/30/43  
o.- anda I/145/96  
o.- anıñ I/102/13  
o.- anna I/68/31  
o.- annā II/09/78, II/30/34,  
II/30/47, II/30/48, II/35/77  
o.- aydı II/20/55  
o.- cāk I/53/73  
o.- du I/113/09, I/113/101,  
I/113/109, I/113/111, I/113/17, I/113/68,  
I/126/34, I/152/07, I/22/35, I/24/14,  
I/24/62, I/40/09, I/43/34, I/53/68, I/63/04,  
I/65/61, I/79/47, I/79/55, I/88/42, II/10/70,  
II/17/30, II/32/09, II/38/42, II/39/116  
o.- dū I/113/09, I/120/05,

I/146/21, I/53/79, II/06/57  
o.- duĸ I/119/28, I/53/77, II/20/56  
o.- dula II/07/48  
o.- dulā I/39/15  
o.- dum I/46/07  
o.- madan II/27/54  
o.- madı I/113/110, I/52/84,  
II/24/93, II/28/51  
o.- madıĸlar I/06/94  
o.- madıĸlar I/06/95  
o.- mamıŖ I/11/77, I/53/02,  
I/77/50, II/15/95  
o.- maS II/17/29  
o.- mäsä I/66/06  
o.- masıñ I/70/74  
o.- maSsa I/130/34, I/134/64  
o.- mayan I/82/15  
o.- mayannā II/19/81, II/30/34  
o.- mayıncası II/19/103  
o.- maz I/06/149  
o.- mıyan I/39/73, II/09/57  
o.- mıyanda I/145/96  
o.- mıyanıñ I/68/32  
o.- mıyannara I/96/75  
o.- muŖ I/25/51, I/50/57, I/70/85  
o.- muŖla I/46/26  
o.- sun I/137/30  
o.- ū I/10/05  
o.- ub II/30/43  
o.- udu I/155/46  
o.- uncu II/31/06  
o.- ur I/129/11, I/131/16, I/132/24,  
I/152/60, I/157/65, I/157/66, I/58/30,  
I/66/11, II/17/29  
o.- ūr I/157/21  
o.- urdu I/106/02, I/120/25,  
I/120/46, I/121/99, I/129/16, I/153/103,  
I/153/107, I/154/51, I/157/56, I/41/89,  
I/48/36, II/07/61, II/08/114  
o.- urĸdu I/154/46, I/155/47  
o.- ursa I/123/71  
o.- ursā I/130/34  
o.- usa I/121/32  
o.- uvesin I/93/31  
o.- uyo I/46/103, I/70/74,  
II/19/151, II/30/35  
o.- uyō II/02/82  
o.- úyō I/05/15  
o.- uyudu I/07/20  
7. Yapılmak. -149-  
o.- abilir I/60/64

o.- ácaĸ I/64/115  
o.- anını I/102/61  
o.- caĸ I/83/24  
o.- cıĸ I/79/87  
o.- du I/152/109, I/16/58, I/27/08,  
I/64/123, I/71/78, I/79/56, I/99/77,  
II/07/17  
o.- dū I/10/26, I/103/36, I/103/58  
o.- dūn I/10/27  
o.- mas I/36/17, I/79/87  
o.- mayo I/90/23  
o.- mayor I/12/10  
o.- māyor I/12/03, I/12/07  
o.- maz I/105/41, I/109/24,  
I/12/18, I/53/34, II/07/126, II/39/84  
o.- mazdı I/07/38  
o.- muŖ I/46/19  
o.- muyo I/146/68, I/28/16,  
I/98/73  
o.- muyō I/98/67  
o.- muyo yapmıyōS I/98/128  
o.- u I/152/107, I/39/76, I/51/46,  
II/17/31, II/17/34, II/32/48, II/32/95,  
II/39/84  
o.- ū I/03/107, II/23/197, II/32/91  
o.- udu I/30/32  
o.- ūdu I/04/75, I/07/39, I/10/28  
o.- ūdun I/10/47  
o.- unca II/20/19  
o.- ur I/08/73, I/103/20, I/105/39,  
I/111/79, I/12/02, I/12/05, I/121/65,  
I/121/68, I/147/23, I/148/43, I/18/75,  
I/26/01, I/26/14, I/26/22, I/26/46, I/28/42,  
I/32/65, I/32/67, I/34/68, I/36/66, I/36/69,  
I/36/84, I/79/80, I/98/92, II/17/34,  
II/17/35, II/17/40, II/31/47, II/31/48,  
II/31/49, II/35/42, II/35/45, II/35/87  
o.- urĸ I/11/40  
o.- ūr II/23/195, II/35/77  
o.- ur yapmıyoz I/98/86  
o.- urdu I/12/03, I/12/05, I/152/87,  
I/152/88, I/157/30, I/29/14, I/34/31,  
I/34/58, I/41/54, I/87/81, I/96/66, II/11/09,  
II/11/10, II/34/90  
o.- urdū I/34/31  
o.- ūrĸdu I/151/17  
o.- urdu yapālādi I/83/24  
o.- ursa I/98/61  
o.- uyo I/103/21, I/146/68,  
I/148/51, I/152/87, I/30/39, I/71/29,  
I/73/57, I/84/18, I/85/40, I/98/61, II/35/43

o.- uyò I/12/07, I/87/53, I/96/42  
o.- uyò I/105/37  
o.- uyodu I/103/20, I/34/40,  
II/15/84  
o.- uyòdun I/10/51  
o.- uyomuş I/76/23, I/80/50  
o.- uyor I/131/51, I/23/37  
o.- uyordu I/12/07  
8. Geniş zamânın ve şimdiki  
zamânın tekil üçüncü şahsı “-dir”  
anlamında kullanılır ve bildirme ifâde  
eder. -136-  
o.- iyî I/05/49  
o.- mas I/36/72  
o.- măyo I/83/01  
o.- mazsa I/85/51  
o.- u I/66/03, II/26/45, II/29/41  
o.- ü I/04/61, I/34/60, II/32/22  
o.- üdu I/07/15  
o.- üdun I/10/25  
o.- ur I/01/03, I/06/127, I/10/19,  
I/100/37, I/101/28, I/103/49, I/103/57,  
I/108/09, I/111/22, I/119/29, I/119/59,  
I/120/02, I/120/55, I/121/05, I/122/26,  
I/122/27, I/139/57, I/140/53, I/26/43,  
I/27/72, I/27/78, I/30/57, I/36/61, I/37/13,  
I/39/63, I/40/26, I/40/46, I/40/51, I/40/56,  
I/40/71, I/47/02, I/49/28, I/56/31, I/60/11,  
I/66/24, I/71/35, I/71/57, I/76/36, I/79/80,  
I/79/82, I/84/46, I/86/19, I/87/28, I/87/29,  
I/87/96, I/90/43, I/90/44, I/90/61, I/90/76,  
I/92/53, II/06/12, II/06/15, II/07/42,  
II/19/162, II/24/13, II/24/15, II/26/45,  
II/30/43, II/36/15  
o.- urğ I/08/102, I/44/73, I/85/52  
o.- ūr I/84/46  
gelinnēñ yüzü yırtıK o.- ur I/76/52  
o.- ur yaparız I/76/38  
o.- urdu I/07/28, I/121/09,  
I/138/73, I/26/37, I/34/30, I/39/57,  
I/59/28, I/59/29, I/59/64  
o.- urdū I/35/22  
o.- urmuştı I/39/57  
o.- uyo I/105/19, I/105/53,  
I/120/56, I/34/72, I/66/14, I/69/19,  
I/70/47, I/78/03, I/80/30, I/81/05, I/81/37,  
I/82/30, I/85/52, I/87/28, I/90/61, I/90/80,  
I/94/65, I/98/28, II/31/44  
o.- uyó I/40/80  
o.- uyó I/109/19, I/19/15  
o.- uyó I/09/82, I/42/39, II/01/61,

II/04/50  
o.- uyodu I/35/21  
o.- uyolar I/105/20  
o.- uyon I/99/07  
o.- uyor I/110/24, I/120/56,  
I/17/44, I/47/53, I/67/66  
zor o.- uyor I/65/16  
o.- uyoru I/60/29  
o.- uyudu I/05/12  
9. (Zaman bildiren kelimelerle)  
Geçmek, tamamlanmak. -86-  
o.- annar I/68/07  
o.- du I/07/94, I/09/04, I/10/84,  
I/107/31, I/109/52, I/113/51, I/113/54,  
I/124/05, I/126/67, I/126/68, I/143/76,  
I/17/05, I/17/37, I/17/64, I/25/38, I/37/14,  
I/43/32, I/45/06, I/46/08, I/53/20, I/53/36,  
I/53/77, I/54/45, I/57/52, I/59/36, I/59/38,  
I/60/51, I/78/36, I/83/65, I/84/31, I/87/46,  
I/91/20, I/93/51, II/01/11, II/14/20,  
II/19/117, II/19/118, II/19/133, II/19/22,  
II/28/21, II/39/23  
o.- dū I/139/23  
o.- duğ I/111/111, I/17/60,  
I/44/49, I/76/05  
o.- duK I/16/50  
o.- dum I/144/50, I/17/60, I/37/45,  
I/41/05, I/43/10, I/59/03, I/60/35, I/65/03  
o.- duğ I/79/54, II/23/115  
o.- madan I/125/33  
o.- madı I/113/109, I/125/33,  
II/39/170  
o.- madıydı I/110/42  
o.- madı II/28/51  
o.- muş I/112/64, I/41/05,  
II/19/23, II/39/174  
o.- muştur I/59/38  
o.- unca I/58/84  
o.- uncağ I/08/17  
o.- ur I/03/90, I/140/44, II/16/04  
o.- urdu I/17/85, I/30/32, I/94/65  
o.- uyo II/13/51  
o.- uyó I/79/10, I/93/51  
o.- uyó I/04/08  
10. (Hastalık bildiren kelimelerle)  
Yakalanmak, tutulmak, müptelâ olmak. -  
65-  
o.- anı I/20/47  
hasta o.- annara II/35/73  
o.- cāmış I/48/47  
o.- cāna II/25/83

hasTa o.- çağ I/65/17  
o.- çeğ I/98/112  
o.- du I/148/41, I/150/24, I/22/15,  
I/51/04, I/63/18  
felÇ o.- du I/119/36  
hasda o.- du I/107/67  
hasda o.- dü I/110/10, I/16/47  
hasTa musTa o.- du I/121/116  
hasta o.- du I/45/68, I/49/67,  
I/83/76  
hasTa o.- du I/35/38  
hāsta o.- du I/48/66  
isāl o.- du I/48/66  
hasda o.- duğlarında I/41/59  
hasTa o.- dular I/35/42  
o.- dum I/144/49, I/148/41  
hasda o.- dum I/140/52  
hasTa o.- dum I/39/02, I/39/06  
hasta o.- dūmuzı I/58/63  
hasta o.- dūñ I/58/75  
o.- ıyın II/25/83  
hasTa o.- mazdıñ I/153/115  
hasTa o.- mázlarídı II/08/50  
hasTa o.- mázlarídı II/08/60  
hasda o.- muş I/22/13  
hasta o.- muş I/45/68  
hasTa o.- sañ I/161/41  
o.- suysam I/63/18  
amel o.- ullā II/12/80  
hasTa o.- ullā II/12/81  
o.- uncā I/62/20  
hasda o.- unca I/125/03  
ḥāsta o.- unca I/83/48  
hasta o.- uñ II/29/07  
o.- ur II/28/67  
hasta o.- ur I/58/45  
o.- urdu I/24/46, I/58/70  
o.- urđu I/20/36  
hasTa o.- ursuñ I/153/118  
o.- urumuş I/133/11  
felc o.- usuñ I/91/23  
hasta o.- uverincesi I/58/08  
hāsta o.- uvidi II/24/107  
hasta o.- uvurdu I/03/76  
hasda o.- uyır II/25/36  
o.- uyo I/01/89  
hasTa o.- uyon I/63/20, II/29/22  
ırahatsız o.- uyon I/63/19  
hasda o.- uyoñ I/67/71  
o.- uyōrun I/58/78

11. İsim-fiillerden sonra anlamı

kuvvetlendirmek, değişik bir ifāde  
sağlamak için bir üslūp özellięi olarak  
kullanılır. -54-

o.- asıca I/05/33  
o.- du I/112/45, I/17/43, I/41/71,  
I/75/58, II/10/105  
o.- dū I/127/22  
o.- duğ I/61/64, II/20/37  
o.- dū\_ıñ II/01/14  
o.- dulā II/06/63  
o.- dum I/119/08, II/39/86  
o.- madı II/16/78  
o.- maS I/08/127  
o.- maz I/117/30, I/49/55  
o.- muşlā I/153/88  
o.- sa I/92/45  
o.- sam II/34/30  
o.- sanız I/83/65  
geçmiş o.- sun I/107/08, I/107/09  
o.- u I/137/62, I/59/60, I/61/39,  
II/07/42, II/16/76, II/30/05  
o.- ū I/34/49, I/67/30  
o.- unca I/138/68  
o.- ur I/110/56, I/110/62, I/131/04,  
I/137/27, I/137/45, I/137/46, I/137/52,  
I/144/07, I/157/73, I/16/17, I/41/46,  
I/97/09  
o.- ur I/137/08, I/40/02  
o.- urdu I/143/40  
satıcığ o.- ursuñ I/96/33  
o.- urun I/142/16, I/46/83  
o.- uydu I/100/23  
o.- uyollār I/35/19  
o.- uyoğ I/53/74  
o.- úyōsūñ I/05/16

12. (Zaman bildiren kelimelerle)

Gelip çatmak, yaklaşmak. -52-  
o.- du I/07/56, I/10/84, I/143/73,  
I/145/75, I/148/11, I/148/29, I/27/07,  
I/42/40, I/42/41, I/51/32, I/61/55, I/74/32,  
I/78/45, I/80/28, I/80/33, I/91/30, I/91/56,  
I/95/02, II/23/179, II/39/184  
o.- dū II/31/17  
o.- du\_ı II/15/21  
o.- madı I/40/04  
o.- madı II/31/17  
o.- muşdur I/99/49  
o.- ūcağ I/53/40  
o.- unca I/113/76  
o.- ur I/148/15, I/80/67, II/33/81  
āşam o.- ur I/128/22

o.- urmuş I/21/15  
o.- uve\_İNça II/29/17  
o.- uyo I/113/54, I/155/10,  
I/27/34, I/27/35, I/32/83, I/37/31, I/38/58,  
II/27/18  
o.- uyò I/158/02, I/99/68  
o.- uyò I/37/11  
o.- uyòdu I/09/20  
o.- uyòm II/06/02  
o.- uyor I/108/07  
o.- uyoru I/52/27  
o.- uyorù I/37/12  
13. Doğmak, dünyaya gelmek. -  
43-  
o.- acağ I/138/22  
o.- acaK I/48/38  
o.- acāsa I/48/39  
o.- annar I/110/26, I/110/27  
o.- cāğ II/07/120  
o.- cāsa I/48/38  
o.- cıK I/79/75  
o.- du I/112/38, I/138/22,  
I/138/23, I/63/30, I/79/44, I/79/57,  
II/20/78  
o.- dular I/112/38  
o.- madı I/79/38, I/79/50  
o.- masın II/14/70  
o.- mayı I/79/37  
o.- mayo I/79/51  
o.- maz I/79/39  
o.- muş I/11/78, I/15/64  
o.- suñ II/14/70  
o.- u II/05/75  
o.- ū II/28/50  
o.- unca I/53/04  
o.- ur I/108/32  
o.- urdu I/48/38, II/16/102  
o.- uveri I/79/54  
o.- uyo I/85/41  
o.- uyodu I/85/42, II/08/37  
14. Yetişmek, üretilmek. -35-  
o.- du I/88/34  
o.- dū II/07/82  
o.- madı I/80/59  
o.- mayan II/19/161  
o.- māzdı II/07/58  
o.- mō I/100/42  
o.- muyo I/100/42, II/19/164,  
II/29/93  
o.- ū II/32/40  
o.- ur I/32/100, I/32/101, I/32/102,

I/32/99, I/40/43, II/19/161, II/19/163  
o.- urdu I/73/12  
o.- urdu I/33/41  
o.- uyo I/100/43, I/32/102,  
I/85/21, II/19/163, II/20/21  
o.- uyò II/29/103  
o.- ūyo I/32/101  
o.- ūyò II/19/164  
o.- uyodu I/83/39, I/83/41  
o.- uyoru I/84/40  
15. Uygun düşmek, yerinde olmak.  
-34-  
o.- du I/126/70, I/161/61, I/28/08,  
I/59/29, I/72/07, I/87/30, II/11/65,  
II/11/66, II/13/01, II/33/83  
o.- madı I/110/52  
o.- mas I/109/23  
hic o.- masa I/112/57  
o.- masSa I/20/102  
o.- maSsa I/142/17  
hiç o.- massa I/41/68  
hiÇ o.- maSsa I/145/87  
o.- mayo I/90/82  
o.- mayodu I/90/82  
o.- māyor I/12/37, I/24/08  
o.- maz I/07/111, I/108/53,  
I/14/37, I/45/54, I/62/07  
o.- meyceK I/28/03  
o.- meyıcığ I/100/45  
o.- muyor I/131/58  
o.- ur I/110/54, I/146/84, I/147/29,  
II/23/122, II/23/123  
16. Olgunlaşmak, kemâle ermek. -  
33-  
o.- asıya I/81/62  
o.- cek I/32/53  
o.- dī II/01/31  
o.- du I/100/45, I/69/30, I/88/65,  
II/07/85, II/22/83, II/31/33  
o.- dū I/127/34, I/127/35  
o.- duğ đan I/106/10  
o.- madı I/133/27, I/133/30,  
I/54/19, I/69/30  
o.- mazmış II/31/35  
o.- muyomuş II/31/34  
o.- u II/26/44  
o.- uncū I/133/30  
o.- ur I/127/36, I/67/68, I/88/66  
o.- ursa II/22/82  
o.- uşsa I/134/53  
o.- uyo II/20/20, II/20/21

o.- uyor I/139/63, I/17/70  
o.- uyoru I/65/28  
17. Māruz kalmak, (bir şey)  
edilmek. -29-  
o.- amıyodum I/139/35  
amelıyet o.- cādık II/22/17  
süned o.- cıg II/08/98  
amelet o.- du I/132/54  
amelıyet o.- du I/107/08, I/51/03,  
I/63/27  
sünnet o.- du I/98/108  
tırış o.- du Tan II/23/90  
o.- dum I/133/08, I/91/20,  
II/19/132  
amaliyaT o.- dum I/148/42  
ameleT o.- dum I/67/01  
amēlit o.- dum I/33/11  
amelıyet o.- dum I/133/36,  
I/54/05, II/22/07, II/22/19, II/25/109  
amelıyet o.- düm I/42/40  
o.- madık II/08/73  
āmelit o.- muş II/05/93  
o.- unca II/19/134  
amelıyet o.- uқан I/24/09  
amelıyet o.- unca I/42/09  
amelıyet o.- urşañ II/22/31  
amelıyet o.- uyoñ I/106/32  
18. Yaşamak, hayat sürmek,  
bulunmak. -24-  
o.- an II/32/125  
o.- ana I/97/58  
o.- annar II/10/92  
o.- cağ I/92/45  
o.- dū I/138/39, I/53/22  
o.- dum I/45/06  
o.- dūmuz I/116/45, I/119/18  
o.- madılar I/35/41, I/35/42  
o.- masam I/63/20  
o.- muş I/92/45  
o.- muşlā II/19/88  
o.- muyo I/79/74  
o.- sam I/63/20  
o.- san II/19/54  
o.- u II/32/125  
o.- urşā I/06/99  
o.- urşān I/45/07  
o.- urum I/40/62, I/40/63  
o.- usa II/27/49  
19. Herhangi bir durumda  
bulunmak. -16-  
o.- an I/42/19

o.- cağsınız I/52/76  
o.- dū I/120/39, I/139/35,  
I/157/26, I/92/03, I/92/34, II/10/92  
o.- duyūnu I/01/63  
o.- madīn II/15/89  
o.- sun I/88/65  
o.- ur I/07/98, II/39/29  
o.- uğ I/11/49  
o.- uyorū I/03/53  
o.- uyoruz I/93/29  
20. Etmek, edilmek. -15-  
idari o.- cāk II/09/62  
iPdāl o.- du I/69/54  
ircat o.- du I/96/41  
şiKayed o.- dū I/69/69  
baş o.- maz I/63/43, I/63/58  
baş o.- mās I/52/95  
şikayet o.- mazdī I/69/69  
idāre o.- uP I/130/47  
ihrāc o.- ur II/30/20, II/30/21  
idāre o.- urdu I/108/13  
idāre o.- uyodu I/158/35  
idāre o.- uyoruz I/130/45  
21. Hazır duruma gelmek. -  
13-  
o.- asiya I/84/41  
o.- du I/102/46, I/116/38, I/28/20  
o.- dū I/116/36, I/116/37  
o.- duğdan I/101/12  
o.- dūnu I/36/25  
o.- ur I/33/98, I/62/27  
o.- uğdu I/33/99  
o.- uyo II/23/206  
o.- uyu I/40/23  
22. Dilek-temenni ifade eden  
sözlerden sonra kullanılır. -5-  
o.- sun I/113/49, I/113/50,  
I/122/01  
cennet mekân o.- sun I/122/72  
23. Bulanmak, etrafı bir şeyle  
kaplanmak, dolmak. -5-  
o.- dū I/116/37, I/150/08  
o.- sun I/148/02  
o.- uğ II/39/53  
o.- uyo I/147/46  
24. Bir yere mensup olmak. -  
4-  
o.- an I/110/13, II/27/56  
o.- madık I/76/67  
o.- mıyınca I/79/87  
25. (İyelik eki almış bazı

kelimelerle) Dokunmak. -4-  
o.- cū I/98/127  
o.- uyo I/98/126  
o.- uyomuş I/98/126  
26. Cümlede aynı değerde iki kelime arasında bağlama vazifesi görür. -5-  
o.- sun II/19/137  
kadın olsun erkeğ o.- sun I/16/33  
adama olsun göyuna o.- sun I/105/19  
kadın o.- sun erkeğ olsun I/16/33  
adama o.- sūn göyuna olsun I/105/19  
27. Dolmak, tamamlanmak. -2-  
o.- muyo I/74/45  
o.- uyo I/74/45  
28. Mahrum kalmak, elinden kaçırmak, yitirmek. -1-  
o.- dum I/54/07  
29. Yaratılmak. -1-  
o.- duğ I/91/10  
30. Yokken bulunur hâle gelmek.  
**olmaz** : İmkânsız, gerçekleşemez, gayrimümkün. -17-  
o.- maS I/103/61, I/111/36, I/24/20, I/43/36, II/08/101, II/39/182, II/39/183  
o.- maSsa I/111/36, I/17/40, II/31/42  
o.- maz I/155/68, II/08/101, II/19/167, II/39/01  
o.+ mazdı I/159/23, II/20/55  
**olsun** : 1. Bile, dahi. -1-  
o.- sun I/125/43  
o.- suñ I/126/28  
2. “Peki, kabul” anlamında cevap sözü.  
**ol** - : bk. ol<sup>4</sup> -1-  
o.- duyú I/63/61  
**ol** - : bk. ol<sup>4</sup> -8-  
o.- cağ II/14/96  
o.- du I/02/24, I/83/23  
o.- dū II/16/15  
o.- mağ I/83/12  
o.- maz olur mu I/01/48  
o.- sun I/129/46  
o.- sun vasın II/39/170  
bk. ol<sup>5</sup> -3-  
o.- mīncası I/03/32

o.- muş I/08/83  
o.- suñ I/06/146  
bk. ol<sup>6</sup> -4-  
o.- madı I/40/09  
o.- sun I/53/66, II/39/117  
o.- ur I/03/47  
bk. ol<sup>2</sup> -13-  
o.- du II/19/127  
o.- maz II/34/72  
o.- sa I/06/29, I/152/54, I/44/64, I/83/13, I/96/38, II/33/48, II/36/11  
o.- sâ I/76/41  
o.- sa yaparım I/40/57  
o.- sun I/92/34, II/39/183  
bk. ol<sup>1</sup> -25-  
o.- du I/149/05  
emekli o.- du I/46/70  
emekli o.- duğ I/85/54  
o.- muş I/85/57  
emekli o.- muş I/46/122  
zayı o.- muş II/09/10  
o.- sâ II/38/39  
o.- sun II/38/61  
afiyet o.- sun II/39/36, II/39/45  
canıñ sa o.- sun I/66/18  
halal o.- sun II/32/142  
helal o.- sun I/37/55, I/85/63  
ırazı o.- sun I/88/58  
ırâzı o.- sun I/134/65  
râzı o.- sun I/120/50, I/88/38, I/96/88  
razi o.- sun I/107/30  
razı o.- sun I/14/12  
râzi o.- sun I/137/55  
şükürler o.- sun I/61/72  
şükürler o.- sun I/14/51  
bk. ol<sup>17</sup> -1-  
amelîyet o.- dūm I/43/04  
bk. ol<sup>12</sup> -1-  
o.- sa I/83/49  
bk. ol<sup>3</sup> -4-  
datlı o.- sun I/101/68, I/101/73  
ğutlu o.- sun I/101/72  
ğutlü o.- sun I/101/67  
bk. ol<sup>11</sup> -1-  
o.- duğ II/18/35  
bk. ol<sup>13</sup> -1-  
o.- du II/30/51  
bk. ol<sup>18</sup> -1-  
o.- sağ II/30/62  
bk. ol<sup>9</sup> -2-



o.- dū II/37/59  
 o.- muş II/37/60  
 bk. olmaz -1-  
 o.- maSsa I/01/43  
 bk. olsun<sup>2</sup> -1-  
 o.- sun I/07/89  
**öl** - : bk. öl- -2-  
 ó.- düler I/03/20  
 ó.- úrsē I/69/07  
**öl** - : bk. ol<sup>-1</sup> -2-  
 sa ò. II/30/50  
 ò.- an II/09/07  
 bk. ol<sup>-21</sup> -1-  
 ò.- maz I/62/14  
 bk. ol<sup>-3</sup> -1-  
 ò.- ur I/62/17  
**öl** : bk. o\_ül<sup>1</sup> -286-  
 ò.+ u I/03/76, I/05/47, I/100/12,  
 I/108/09, I/11/56, I/11/78, I/112/31,  
 I/113/58, I/113/71, I/113/72, I/113/73,  
 I/113/76, I/119/24, I/119/34, I/120/37,  
 I/120/39, I/120/40, I/122/26, I/122/27,  
 I/125/20, I/125/26, I/125/27, I/128/58,  
 I/134/61, I/138/49, I/15/60, I/153/84,  
 I/156/58, I/17/45, I/33/113, I/33/129,  
 I/41/44, I/48/39, I/50/57, I/52/12, I/52/58,  
 I/52/82, I/53/13, I/53/36, I/53/77, I/56/29,  
 I/58/98, I/64/14, I/64/39, I/65/61, I/68/26,  
 I/68/55, I/69/35, I/73/13, I/76/09, I/88/15,  
 I/88/22, I/92/32, II/05/104, II/06/82,  
 II/08/133, II/16/45, II/19/103, II/20/48,  
 II/23/159, II/23/161, II/28/09, II/28/45,  
 II/28/46, II/38/90  
 ò.+ ū I/33/112  
 ò.+ um I/01/05, I/01/14, I/02/28,  
 I/05/29, I/05/47, I/06/14, I/10/115,  
 I/102/67, I/107/25, I/107/32, I/108/48,  
 I/11/01, I/11/36, I/11/46, I/113/09,  
 I/113/10, I/113/111, I/113/113, I/113/114,  
 I/113/136, I/113/53, I/113/58, I/113/61,  
 I/122/81, I/123/03, I/123/04, I/131/57,  
 I/134/07, I/136/23, I/137/30, I/138/20,  
 I/138/48, I/139/24, I/14/69, I/144/20,  
 I/144/24, I/146/86, I/147/05, I/149/61,  
 I/15/10, I/15/67, I/151/24, I/151/25,  
 I/152/49, I/153/50, I/157/04, I/158/27,  
 I/158/32, I/158/36, I/158/39, I/158/41,  
 I/158/43, I/161/02, I/161/60, I/161/61,  
 I/17/38, I/18/31, I/18/67, I/27/29, I/28/46,  
 I/30/03, I/36/75, I/39/14, I/40/14, I/40/65,  
 I/41/44, I/41/59, I/43/20, I/46/74, I/46/81,

I/48/25, I/48/66, I/48/74, I/52/49, I/52/53,  
 I/52/78, I/53/13, I/53/19, I/53/66, I/56/55,  
 I/58/50, I/58/51, I/58/96, I/60/37, I/60/38,  
 I/60/75, I/60/77, I/64/22, I/64/24, I/64/83,  
 I/64/88, I/65/12, I/65/13, I/65/16, I/67/24,  
 I/73/35, I/74/102, I/74/56, I/75/54,  
 I/80/03, I/80/04, I/80/09, I/80/18, I/80/20,  
 I/80/22, I/80/35, I/80/45, I/80/54, I/84/33,  
 I/86/08, I/86/43, I/86/67, I/88/27, I/88/40,  
 I/89/16, I/90/73, II/05/105, II/06/56,  
 II/14/64, II/16/101, II/16/27, II/16/33,  
 II/22/17, II/22/40, II/22/54, II/26/21,  
 II/26/22, II/28/53, II/28/82, II/29/66,  
 II/29/75, II/32/09, II/32/19, II/32/20,  
 II/37/76, II/37/77  
 ò.+ uma I/152/49, I/25/14, I/25/15  
 ò.+ umâ II/13/27  
 ò.+ uminan I/47/16  
 ò.+ umnân I/73/35  
 ò.+ umu I/108/55, I/113/135,  
 I/152/26, I/152/28, II/06/59  
 ò.+ umunan I/107/74  
 ò.+ umuñ I/11/18, I/144/21,  
 I/153/54, I/153/55, I/36/21, I/58/50,  
 I/58/98, II/23/23, II/28/51  
 ò.+ umuz I/01/42, I/102/30,  
 I/126/24, I/17/12, I/60/88, I/86/67,  
 II/20/29, II/24/44, II/38/92  
 ò.+ umuz molumuz I/126/26  
 ò.+ un II/28/06  
 ò.+ una I/119/31, I/145/46,  
 I/145/47, I/25/19, I/45/24, I/52/13,  
 I/76/09, I/76/69, I/86/68, II/04/57  
 ò.+ una verivirdi I/120/39  
 ò.+ undan I/06/119, I/132/81,  
 II/16/83  
 ò.+ unnan I/148/38  
 ò.+ unu I/11/62, I/72/17, II/02/96,  
 II/20/50, II/23/158, II/23/160  
 ò.+ unuñ I/107/64, I/136/37,  
 I/15/15, I/55/49, I/78/20, I/92/32  
 ò.+ unuzu II/23/161  
 ò.+ uñ I/11/72, I/20/98, I/46/103,  
 I/52/74  
 ò.+ usuñ I/87/22  
 ò.+ uydu I/154/05, I/47/07  
 ò.+ uyına I/25/29  
 ò.+ uynan I/06/121, II/28/52  
 ò.+ uyudu I/25/10  
**öl** - : bk. ol<sup>-4</sup> -26-  
 ò.- dı I/58/37

ō.- do II/10/35  
ō.- du I/06/109, I/152/06,  
I/155/16, I/34/06, I/42/60, I/44/83,  
I/53/54, I/77/24, II/13/04, II/13/05,  
II/32/119, II/33/82  
şehid ō.- du II/12/48  
ō.- duĭ II/12/41  
ġıŝı bir ō.- duĭ I/77/24  
ō.- madı I/03/25  
ō.- māsđı II/08/56  
ō.- mazđı I/34/09, II/07/83  
zayı ō.- muş II/09/34  
ō.- muyodu I/34/25  
ō.- muyōdu II/07/82  
ō.- ur I/08/13  
ō.- urdu I/08/15  
bk. ol<sup>-1</sup> -24-  
sa ō. I/113/10, II/25/116  
ō.- caz II/06/40  
ō.- du I/07/55, I/36/24, I/48/70,  
I/52/48, I/64/36, II/07/144, II/08/18,  
II/09/51, II/10/36, II/10/62, II/23/143  
ayıP ō.- du II/23/181  
emekli ō.- du I/53/75  
nasib ō.- du I/121/120  
sebeb ō.- du I/48/77  
ġayıb ō.- du yapTım II/14/04  
vasıta ō.- muş I/06/93  
ō.- sun II/03/53  
şükr ō.- sun I/01/14  
şükürler ō.- sun I/50/81  
ayıb ō.- ur I/47/83  
bk. ol<sup>-9</sup> -24-  
ō.- du I/34/12, I/42/24, I/44/48,  
I/45/28, I/45/38, I/46/36, I/50/22, I/53/39,  
I/55/14, I/55/15, I/65/11, II/09/52,  
II/26/26, II/27/05, II/29/28, II/31/05  
ō.- duĭ I/54/35  
ō.- dum I/10/02, II/25/33  
ō.- madı I/47/20  
ō.- mınca I/42/65  
ō.- muş II/25/34  
ō.- muşdir II/25/34  
bk. ol<sup>-3</sup> -20-  
ō. I/58/40  
ō.- caz II/29/13  
ō.- du I/46/102, I/46/107,  
I/46/108, I/46/109, I/58/82, I/86/57,  
II/07/121, II/13/39, II/32/41, II/32/42  
uyġun ō.- du II/09/50  
üstün ō.- du II/07/107

ō.- dula II/07/121  
pişman ō.- dular I/65/33  
ō.- madı I/54/17, II/07/84  
ō.- muş I/54/48  
bk. ol<sup>-2</sup> -14-  
ō.- du I/46/12, I/59/54, II/05/66,  
II/09/54, II/09/69  
ō.- dū I/65/34, II/08/137  
yid ō.- du II/24/88  
ō.- masıġ I/08/117  
ō.- maz I/67/30  
ō.- mīncā II/09/93  
ō.- muş II/09/33  
ō.- sa II/07/116  
ō.- uyo II/15/18  
bk. ol<sup>-13</sup> -14-  
ō.- acağ II/27/53  
ō.- du I/152/08, I/152/09,  
I/152/10, I/55/65, I/77/50, II/05/76,  
II/07/109, II/24/77, II/30/12  
ō.- du\_u II/05/101  
ō.- duġ I/63/02  
bk. ol<sup>-5</sup> -10-  
ō.- cağ I/10/89  
ō.- du I/09/27, I/10/40, II/05/83,  
II/09/73  
debrem ō.- du I/150/43, I/155/86  
tā ō.- maSsa I/60/69  
ō.- muş II/05/87  
yaġın ō.- muş II/17/58  
bk. ol<sup>-6</sup> -8-  
ō.- du II/05/76, II/12/10, II/16/84,  
II/16/85  
ō.- madan I/48/39  
ō.- madı II/05/76  
ō.- masaydı I/136/23  
ō.- mıyannara I/45/72  
bk. ol<sup>-10</sup> -8-  
ō.- du I/153/47, II/07/84  
dil fēlci ō.- du II/05/55  
felc ō.- du I/08/84  
fēlç ō.- du II/05/53  
ġanser ō.- du II/29/21  
hastı sāyrı ō.- madığTan II/05/100  
hasta ō.- mazdığ II/25/36  
bk. ol<sup>-25</sup> -6-  
ō.- du I/58/81  
nazar ō.- du I/58/47  
faydası ō.- madı I/38/66  
bk. ol<sup>-1</sup> -5-  
ō.- dum I/25/23

bk. ol-<sup>17</sup> -5-  
 süned ò.- çık II/08/99  
 ò.- dum I/43/10, II/22/19, II/22/20  
 ameliyet ò.- dum II/25/03  
 bk. ol-<sup>30</sup> -4-  
 ò.- du II/07/24, II/07/25, II/09/85  
 bk. ol-<sup>16</sup> -3-  
 ò.- madı II/32/45  
 ò.- mamış II/29/104  
 ò.- muşu II/30/25  
 bk. ol-<sup>7</sup> -2-  
 ò.- du II/09/38  
 bk. ol-<sup>12</sup> -2-  
 ò.- du I/43/37, I/52/08  
 bk. ol-<sup>15</sup> -1-  
 ò.- mıyyò I/42/49  
 bk. ol-<sup>18</sup> -1-  
 ò.- dum I/45/06  
 bk. ol-<sup>20</sup> -1-  
 baş ò.- du I/55/44  
 bk. ol-<sup>24</sup> -1-  
 ò.- du I/65/04  
 bk. ol-<sup>23</sup> -1-  
 ò.- du I/65/22  
 bk. ol-<sup>11</sup> -1-  
 ò.- dum I/152/50  
 bk. olmaz -2-  
 ò.+ maS II/24/85  
 ò.+ maz I/09/24  
**òġ** - : bk. ol-<sup>1</sup> -20-  
 ò.- du I/64/52  
 emekli ò.- du I/64/102  
 êmekli ò.- du I/60/31  
 êmeKli ò.- du I/46/57  
 ğayıb ò.- du II/07/40  
 lüzüm ò.- du I/64/05  
 emekli ò.- du II/12/12  
 gelin ò.- dum II/06/34  
 ò.- sa I/73/21, I/94/06, II/21/11  
 ò.- sun I/53/35, II/03/59, II/28/91  
 helal ò.- sun I/49/82, I/60/103  
 helâl ò.- sun I/37/55  
 ırızı ò.- sun I/65/19  
 rāzı ò.- sun I/52/38  
 bk. ol-<sup>4</sup> -18-  
 ò.- du I/04/15, I/04/17, I/42/68,  
 I/44/50, II/02/67, II/10/36, II/13/05,  
 II/30/70  
 ò.- dū II/22/11  
 ò.- sa I/45/68, II/24/73, II/25/109  
 ò.- sun I/52/42, I/52/70

hayır ò.- sun I/52/33  
 ò.- sun varsın I/48/21  
 ò.- suġ II/07/64  
 ò.- suġ vasııı I/45/73  
 bk. ol-<sup>2</sup> -13-  
 ò.- du I/46/108, I/48/71  
 ò.- madan II/25/52  
 ò.- mazsa I/46/129  
 ò.- sa I/06/24, I/06/25, I/40/28,  
 I/51/12, I/63/09, I/95/23, II/27/48  
 ò.- sa yaparıı I/40/28  
 ò.- sun I/54/24  
 bk. ol-<sup>3</sup> -8-  
 ò.- çağ II/29/14  
 ò.- du II/05/68  
 ò.- masın I/44/90  
 ò.- maycaĶ I/48/35  
 ò.- sun I/65/27  
 al' ò.- sun II/03/52, II/03/58  
 bk. ol-<sup>6</sup> -6-  
 ò.- du I/86/08  
 ò.- sa I/63/50, I/63/51, I/66/04,  
 I/75/63  
 ò.- suġ vermem I/53/66  
 bk. ol-<sup>9</sup> -4-  
 ò.- du I/47/45, I/49/40, I/63/29,  
 II/06/78  
 bk. ol-<sup>17</sup> -4-  
 ò.- cam II/22/03  
 ò.- dum II/22/02, II/22/03,  
 II/22/04  
 bk. ol-<sup>10</sup> -3-  
 hasta ò.- sa I/53/31, I/53/73  
 hasta ò.- saıı I/58/48  
 bk. ol-<sup>11</sup> -3-  
 ò.- du I/62/21, I/62/22  
 ò.- muş I/45/68  
 bk. ol-<sup>18</sup> -2-  
 ò.- sa I/53/65  
 ò.- sun I/53/35  
 bk. ol-<sup>5</sup> -1-  
 ò.- sun II/33/06  
 bk. ol-<sup>23</sup> -1-  
 ò.- du I/10/106  
**òlā** : bk. òlaĶ -2-  
 o.+ yġ I/33/71, I/33/74  
 <òlaĶ+ı -2-  
 o. I/128/48, I/128/65  
**òla** : bk. òlaĶ -2-  
 ò.+ yı I/33/69  
 ò.+ yġ I/33/68

- ōla** : bk. ōlan -1-  
 ̄. I/134/07
- ōlā** : bk. ōlaḡ -3-  
 ̄. I/128/49, I/128/66
- ōlaḡ** : Oḡlak, keçi yavrusu. -6-  
 ̄. I/128/48, I/128/65, I/157/68,  
 I/33/32  
 ̄. yapcaz I/51/22  
 ̄. yaptı I/33/73
- ōlaḠ** : bk. ōlaḡ -2-  
 ̄. I/128/48, I/128/49
- olan** : bk. ōlan -15-  
 o. I/120/42, I/40/13, I/88/26,  
 I/92/60, I/93/41, I/95/04  
 o. évine II/25/60  
 o. évinē I/76/47  
 o.+ ın II/19/81  
 o.+ ıñ I/51/44  
 o.+ nā I/76/49  
 o.+ nar I/138/27, I/88/11  
 o.+ nardan I/93/26  
 o.+ narıñ I/11/30
- olān** : bk. ōlan -1-  
 o. II/08/53
- ōlan** : bk. ōlan -1-  
 ̄. I/45/09
- ōlan** : Oḡlan, erkek çocuk. -445-  
 ̄. I/100/20, I/100/26, I/107/05,  
 I/107/37, I/107/58, I/11/65, I/11/77,  
 I/11/78, I/111/100, I/112/38, I/119/22,  
 I/119/33, I/119/34, I/119/36, I/119/80,  
 I/120/16, I/120/32, I/120/33, I/121/94,  
 I/123/08, I/125/21, I/125/29, I/125/30,  
 I/125/38, I/125/81, I/126/07, I/132/69,  
 I/132/70, I/132/72, I/136/41, I/137/17,  
 I/137/18, I/137/23, I/138/111, I/138/119,  
 I/138/22, I/138/23, I/138/39, I/138/63,  
 I/143/04, I/143/79, I/144/23, I/146/06,  
 I/148/13, I/148/22, I/148/31, I/149/20,  
 I/149/24, I/149/43, I/15/09, I/15/68,  
 I/150/26, I/151/23, I/151/36, I/152/11,  
 I/153/54, I/154/20, I/154/23, I/157/43,  
 I/158/50, I/159/41, I/160/29, I/21/41,  
 I/21/83, I/22/25, I/23/69, I/24/50, I/32/92,  
 I/33/127, I/33/68, I/33/86, I/36/41,  
 I/39/105, I/39/29, I/40/17, I/41/18,  
 I/42/80, I/43/21, I/43/22, I/43/26, I/44/54,  
 I/45/26, I/46/132, I/48/37, I/48/38,  
 I/48/54, I/49/31, I/50/29, I/50/30, I/50/32,  
 I/52/10, I/52/52, I/52/65, I/52/67, I/52/75,  
 I/52/86, I/53/14, I/53/17, I/53/26, I/53/27,  
 I/53/30, I/53/59, I/53/62, I/53/66, I/53/71,  
 I/55/18, I/55/31, I/57/37, I/58/13, I/59/12,  
 I/59/21, I/59/23, I/59/24, I/64/112,  
 I/64/35, I/64/42, I/64/57, I/65/31, I/65/61,  
 I/66/03, I/66/14, I/66/22, I/66/27, I/66/28,  
 I/67/24, I/67/27, I/67/70, I/69/11, I/69/36,  
 I/69/39, I/70/82, I/72/16, I/72/58, I/74/99,  
 I/76/99, I/78/21, I/83/18, I/83/74, I/86/09,  
 I/86/49, I/86/66, I/88/22, I/88/25, I/88/27,  
 I/88/28, I/88/45, I/88/59, I/90/25, I/90/26,  
 I/93/39, I/98/20, I/99/14, II/01/89,  
 II/02/96, II/05/107, II/05/84, II/06/57,  
 II/07/105, II/07/115, II/07/120, II/08/92,  
 II/12/74, II/14/65, II/14/67, II/14/70,  
 II/16/43, II/16/53, II/16/95, II/20/30,  
 II/20/53, II/20/78, II/22/17, II/22/54,  
 II/23/158, II/24/20, II/25/39, II/25/76,  
 II/26/23, II/27/31, II/27/59, II/28/04,  
 II/28/06, II/28/09, II/28/10, II/28/13,  
 II/28/21, II/28/41, II/28/52, II/28/53,  
 II/28/92, II/28/95, II/29/14, II/29/18,  
 II/29/19, II/29/20, II/29/26, II/32/18,  
 II/32/19, II/34/16, II/35/92, II/37/51,  
 II/37/59, II/38/115, II/39/149  
 ̄.+ a I/05/49, I/114/12, I/114/15,  
 I/119/31, I/126/75, I/138/56, I/25/23,  
 I/25/25, I/45/17, I/45/18, I/52/68, I/53/19,  
 I/66/02, I/88/25, II/16/79  
 ̄.+ da I/137/18, II/14/65, II/14/66  
 ̄.+ dan I/132/09, I/66/01, I/79/74  
 ̄.+ dı II/08/133, II/14/69  
 ̄.+ dıḡ I/145/14, II/28/02  
 ̄.+ ı I/02/27, I/125/39, I/152/30,  
 I/158/41, I/39/99, I/42/31, I/45/27,  
 I/46/79, I/52/21, I/52/50, I/53/37, I/59/08,  
 I/70/86, I/76/04, I/76/05, II/02/97,  
 II/05/104, II/07/101, II/07/103, II/07/109,  
 II/07/113, II/07/144, II/16/102, II/28/04,  
 II/28/07, II/28/51, II/28/93  
 ̄.+ ıdı I/39/29, I/55/66, I/64/40,  
 II/12/48, II/12/49  
 ̄.+ ıdık I/61/59  
 ̄.+ ın I/33/74  
 ̄.+ ıñ I/04/10, I/11/65, I/11/68,  
 I/120/32, I/131/56, I/137/19, I/137/47,  
 I/143/05, I/143/79, I/149/26, I/15/64,  
 I/158/44, I/16/50, I/25/24, I/33/136,  
 I/37/42, I/42/31, I/43/22, I/45/06, I/46/64,  
 I/58/16, I/69/35, I/88/28, I/88/29,  
 II/08/133, II/12/52, II/20/31, II/22/43,  
 II/23/210, II/29/30, II/30/67

̄.+ ıS II/28/39  
 ̄.+ ıñ II/05/76  
 ̄.+ la I/33/77  
 ̄.+ lāmız II/20/33  
 ̄.+ ları I/83/10, II/20/36  
 ̄.+ na I/138/63, I/66/05  
 ̄.+ nā I/138/19, I/145/41,  
 I/145/68, I/145/74, I/145/92, I/158/52,  
 I/159/06, I/26/17, I/37/30, I/58/94,  
 I/64/88, II/08/78, II/08/96, II/16/107,  
 II/23/189, II/32/98  
 ̄.+ nādan I/159/41  
 ̄.+ nām I/145/18, I/153/45  
 ̄.+ nāmız I/159/39, I/72/12,  
 II/08/19, II/21/46  
 ̄.+ nāmızıñ II/08/03  
 ̄.+ nan I/107/74, I/154/26,  
 I/36/41, I/47/56, I/47/57, I/66/01, I/66/02,  
 II/17/48  
 ̄.+ nāñ I/60/76  
 ̄.+ nāna II/27/51  
 ̄.+ nānan I/145/63  
 ̄.+ nāñ II/08/130  
 ̄.+ nar I/111/50, I/12/48,  
 I/121/34, I/138/51, I/26/19, I/55/18,  
 I/66/22, I/80/17, II/16/104, II/23/126  
 ̄.+ nar I/145/55  
 ̄.+ nār II/08/68  
 ̄.+ nar yapar I/26/20  
 ̄.+ nara I/15/97, I/26/18  
 ̄.+ nara verisiñ I/145/64  
 ̄.+ nardan I/65/31  
 ̄.+ narı I/06/07, I/119/22, I/20/99,  
 I/39/14, I/51/17, I/63/61, I/73/36, I/80/31,  
 II/12/33  
 ̄.+ narım I/107/37, I/113/112,  
 I/138/30, I/27/29  
 ̄.+ narımıñ I/113/112  
 ̄.+ narıñ I/113/112, I/138/76,  
 II/17/80  
 ̄.+ sā II/17/44  
 ̄.+ yaparlar I/26/16  
 ̄.+ yapTım I/10/77  
**ōlan evi** : Evlenmelerde erkeğin  
 āilesi, erkek tarafı.  
 ̄. evi I/32/69  
 ̄. evi veriyo I/32/89  
 ̄. evi I/08/35, I/147/59, I/31/51,  
 I/32/92, I/77/25, II/34/26, II/39/154  
 ̄. evi I/04/25, I/113/35, II/17/44,  
 II/25/56

̄. evinde I/145/73, I/32/86,  
 I/78/31, I/97/52  
 ̄. evindē I/145/53  
 ̄. evinde I/114/55, II/15/06,  
 II/15/08, II/25/57, II/25/58  
 ̄. evindē II/25/54  
 ̄. evinden I/145/77, I/153/64  
 ̄. evine I/145/76, I/153/64,  
 I/26/25, I/89/10, I/90/49, II/34/86  
 ̄. evine I/113/42, I/114/55,  
 I/125/65, I/157/10, II/23/87, II/25/56,  
 II/34/20  
 ̄. evinē I/125/62  
 ̄. evinin II/34/75  
 ̄. eviniñ I/125/73, I/125/77,  
 I/138/94, II/23/64  
**ōlan ġardeş** : Bir kimsenin erkek  
 kardeşi.  
 ̄. ġardaşım I/18/13, I/52/54,  
 I/58/15  
 ̄. ġardaşımıñ I/47/01  
 ̄. ġardaşları I/39/28  
 ̄. ġārdeşim I/73/72  
 ̄. ġārdeşimiñ I/73/72  
**ōlan ġınası** : Dūġünlerde önce  
 damatlara kına yakılarak gerçekleştirilen  
 eğlence.  
 ̄. ġınası I/30/36  
**ōlan ġiyimi** : Dūġünlerden önce  
 damadın ġyidirilmesi töreni.  
 ̄. ġiyimi I/125/69  
**ōlān** : bk. ̄lan -1-  
 ̄.+ nā II/08/47  
**olanā** : < olanak+ı : İmkān. -1-  
 o. I/92/60  
**olay** : bk. ̄lak -1-  
 o. I/33/74  
**olay** : Olan, ortaya çıkan, meydana gelen  
 her türlü hal ve keyfiyet, vak'a, hādise. -  
 1-  
 o. I/126/07  
**oldur** - : Olmasını sağlamak, meydana  
 getirmek, vücut vermek, gerçekleştirmek.  
 -5-  
 o.- dum I/128/61  
 o.- udu I/128/47, I/128/48  
 o.- uP I/17/65  
**ole** : bk. öyle -1-  
 o.+ ydi I/96/65  
**ōlē** : bk. öyle -1-  
 ̄. I/08/10

**olgunnaş** - : Olgunlaşmak, gelişmek, kıvâmını bulmak. -1-  
o.-ıyor I/17/70

**ölm** : bk. olan -1-  
ö.+ nâ II/08/133

**olâ** : < ora+lar -2-  
o. II/32/100, II/32/101

**olâda** : < ora+larda -1-  
o. II/20/26

**olâda** : < ora+larda -2-  
o. I/49/50, I/53/82

**olâni** : < ora+ları -1-  
o. I/48/17

**olâda** : < ora+larda -1-  
o. I/40/71

**olôn** : bk. orlon-1-  
o. I/73/77

**ollu** : Olluk, suyun aktığı yer. -1-  
o.+ a II/23/14

**olma** : Olmak işi. -4-  
o. I/125/29  
o.+ sı I/110/18, I/92/07  
o.+ ya I/85/37

**olmağ** : ... Hâline gelmek işi. -1-  
o. II/38/09

**olmı** : bk. olma -4-  
o.+ ya I/28/30, I/39/92  
amilêd o.+ yı II/08/73  
o.+ yınan I/46/129

**olü** : < oluğ+u -1-  
o.+ muz I/139/53

**oluğ** : Bir şeyin akmasına yarayan üst tarafı açık boru. -7-  
o.+ da I/126/55  
o.+ lar I/11/45, I/126/46, I/126/50  
o.+ larda I/11/47  
o.+ larımız I/11/45  
o.+ ların I/11/45

**olük** : bk. oluğ -1-  
o.+ ları I/11/47

**om** : bk. on -5-  
o. I/37/14, I/37/31, I/49/31, II/01/28, II/31/15

**omo** : (Marka adından) Çamaşır deterjanı. -2-  
o. II/21/60, II/21/67

**omō** : bk. omo -1-  
o. momō I/126/62

**omuz** : Vücutta boynun iki yanında kalan, kolların gövdeye bağlandığı kısım. -3-

o.+ dan I/17/27  
o.+ larına I/104/35

**omuzlarına birer adam otur-** : Çok güçlü, iri yarı ve sağlıklı olduğunu anlatmak için kullanılan bir deyim.  
o.+ larına birer adam oturdu I/137/41

**omzuna vur-** : Yüklenmek.

**ömuz** : bk. omuz -1-  
ö.+ dan I/17/22

**omz** : bk. omuz -3-  
o.+ umüza vurdu I/51/33  
o.+ umuzunan I/150/13  
o.+ unda I/41/85

**on** : Dokuzdan sonra gelen sayının adı. -435-  
o. I/01/10, I/01/46, I/04/15, I/04/16, I/05/14, I/08/19, I/10/81, I/101/08, I/103/48, I/103/54, I/103/58, I/104/26, I/104/27, I/105/03, I/106/05, I/106/25, I/107/11, I/107/31, I/107/36, I/108/34, I/110/49, I/110/50, I/111/104, I/111/65, I/113/103, I/113/104, I/113/105, I/113/40, I/113/84, I/113/98, I/116/51, I/117/38, I/117/54, I/120/06, I/120/07, I/120/09, I/121/109, I/121/45, I/121/47, I/121/73, I/122/02, I/122/65, I/122/70, I/127/10, I/127/15, I/127/16, I/128/24, I/129/54, I/13/26, I/13/29, I/13/30, I/131/18, I/131/41, I/132/51, I/132/52, I/132/53, I/137/48, I/138/47, I/14/18, I/14/19, I/14/38, I/140/06, I/140/22, I/140/23, I/143/08, I/143/61, I/143/62, I/144/52, I/145/05, I/145/06, I/145/47, I/145/75, I/146/37, I/147/07, I/148/08, I/148/12, I/148/30, I/148/37, I/148/46, I/149/50, I/149/71, I/151/02, I/152/06, I/152/124, I/152/129, I/152/17, I/152/24, I/152/55, I/152/56, I/152/67, I/152/96, I/153/41, I/153/42, I/153/43, I/154/04, I/154/35, I/155/08, I/155/09, I/155/18, I/155/63, I/156/10, I/156/13, I/156/24, I/157/76, I/158/29, I/158/30, I/158/31, I/158/55, I/16/39, I/16/40, I/17/15, I/17/16, I/18/80, I/21/75, I/21/76, I/22/14, I/22/29, I/22/34, I/23/08, I/23/36, I/23/58, I/24/62, I/25/04, I/25/37, I/27/02, I/27/43, I/27/75, I/27/76, I/30/01, I/30/14, I/30/27, I/30/28, I/30/47, I/31/53, I/35/41, I/36/12, I/36/37, I/37/26, I/37/45, I/39/100, I/39/16, I/39/44, I/40/02, I/41/68, I/41/79,

I/42/24, I/42/62, I/42/65, I/43/34, I/46/04,  
I/46/36, I/46/40, I/46/43, I/46/72, I/49/55,  
I/50/03, I/50/19, I/50/20, I/50/21, I/50/39,  
I/50/77, I/52/16, I/52/46, I/52/93, I/53/44,  
I/54/50, I/54/52, I/55/15, I/56/19, I/56/25,  
I/56/50, I/56/65, I/57/09, I/59/03, I/59/37,  
I/63/07, I/63/13, I/63/16, I/63/36,  
I/64/108, I/64/11, I/64/113, I/64/116,  
I/64/120, I/64/51, I/64/73, I/64/87,  
I/64/99, I/68/02, I/68/31, I/68/33, I/68/57,  
I/68/58, I/69/53, I/69/54, I/69/85, I/69/86,  
I/73/18, I/74/10, I/74/41, I/74/95, I/76/03,  
I/76/05, I/76/69, I/78/32, I/79/32, I/79/34,  
I/80/13, I/82/07, I/84/31, I/86/21, I/86/46,  
I/87/122, I/87/123, I/87/58, I/87/71,  
I/88/15, I/88/16, I/88/49, I/88/62, I/90/17,  
I/90/20, I/91/04, I/91/87, I/92/05, I/92/07,  
I/92/50, I/93/50, I/94/07, I/94/08, I/94/11,  
I/94/63, I/94/66, I/94/68, I/94/70, I/94/85,  
I/94/86, I/94/87, I/98/101, I/99/14,  
I/99/53, I/99/67, II/01/28, II/01/31,  
II/01/44, II/02/26, II/02/29, II/02/70,  
II/02/81, II/02/82, II/02/85, II/02/89,  
II/02/92, II/03/03, II/04/76, II/05/75,  
II/05/90, II/06/16, II/06/34, II/06/35,  
II/07/59, II/08/104, II/08/25, II/08/92,  
II/09/23, II/09/29, II/09/40, II/10/23,  
II/10/33, II/11/30, II/12/63, II/12/64,  
II/12/77, II/13/28, II/14/05, II/14/20,  
II/14/49, II/14/50, II/14/52, II/14/54,  
II/14/69, II/15/115, II/15/117, II/15/58,  
II/16/102, II/16/33, II/16/96, II/19/159,  
II/19/160, II/19/23, II/19/47, II/22/19,  
II/22/76, II/22/77, II/23/20, II/23/21,  
II/25/111, II/25/73, II/25/75, II/25/82,  
II/26/26, II/27/18, II/28/20, II/28/71,  
II/29/28, II/29/29, II/29/31, II/30/70,  
II/31/05, II/31/15, II/32/07, II/32/09,  
II/33/44, II/34/66, II/34/73, II/34/84,  
II/34/86, II/35/113, II/36/02, II/37/60,  
II/38/114, II/38/42, II/38/43, II/39/102,  
II/39/103, II/39/104, II/39/115, II/39/124,  
II/39/128, II/39/133, II/39/174, II/39/69,  
II/39/80, II/39/92

o.+ a I/122/60, II/06/24, II/06/30

o.+ ā I/148/13, II/10/24

o.+ ar I/06/88, II/10/15

o.+ dı II/21/39

o.+ u II/02/82, II/39/102

o.+ unda I/127/15, I/27/43

o.+ unu II/39/70

**oñ** : bk. on -2-

o. II/23/06

**ón** : bk. on -4-

ò. I/22/30, I/79/98

**ōn** : bk. on -21-

ō. I/10/81, I/151/38, I/152/129,  
I/152/96, I/154/07, I/28/48, I/39/100,  
I/44/84, I/50/22, I/53/30, II/05/56,  
II/05/75, II/07/59, II/09/85, II/12/68,  
II/15/114, II/32/08, II/33/82, II/39/82

**oncā\_az** : Oncağız, o kadar. -1-

o. I/60/69

**onucū** : bk. onuncū -1-

o. II/01/90

**onuncū** : Onuncu, on sayısının sıra sıfatı,  
sırada dokuzuncudan sonra gelen. -

3-

o. II/01/29, II/01/89

**oñar** - : 1. Bozulmuş, eskimiş olan bir şeyi  
düzeltip işler veya kullanılabilir duruma  
sokmak, işe yarar duruma getirmek, tamir  
etmek. -3-

o.- an I/57/40

o.- mayınca I/116/52

2. Düzeltmek, uygun duruma  
getirmek.

**oP** - : bk. öp- -1-

o.- miden II/01/37

**ora** : O yer. -109-

o. I/111/112, I/111/113,  
I/111/117, I/130/93, I/130/96, I/133/16,  
I/17/75, I/21/73, I/23/48, I/23/49, I/23/50,  
I/24/70, I/36/08, I/40/07, I/49/59, I/95/24,  
I/99/33, II/23/156

o.+ da I/124/47

o.+ dan I/61/69

o.+ lāda I/46/29, I/46/48, I/46/50

o.+ lādan I/03/09

o.+ lar I/03/93, I/135/12,  
I/138/125, I/46/30

o.+ lara I/135/51, I/139/17,  
I/46/133, I/46/29, I/61/13, I/81/11

o.+ larda I/03/94, I/108/38,  
I/15/57, I/21/21, I/61/48, I/67/29

o.+ lardan I/105/18, I/123/31,  
I/25/59

o.+ ları I/139/18

o.+ hıymış I/108/02

o.+ nın I/32/103, I/83/50

o.+ nınkınıñ II/06/65

o.+ nıñ I/138/128, I/140/16,

I/146/76, I/23/56, I/46/53, II/10/09,  
II/23/77

o.+ nıñkı I/17/84

o.+ nıñkına I/130/101

o.+ nıñkını I/64/50

o.+ sı I/130/96, I/146/76,  
I/156/67, I/46/48, I/60/16, I/69/62,  
II/04/11, II/06/47

o.+ sından I/96/06

o.+ sı I/122/50, II/14/16

o.+ Sını I/07/81

o.+ ya I/106/40, I/114/18,  
I/122/66, I/124/32, I/135/49, I/135/55,  
I/38/14, I/39/43, I/39/44, I/45/01, I/64/61,  
I/78/05, I/81/11, I/83/73, I/86/75, I/99/30,  
I/99/32, II/19/103

o.+ yā I/13/05, I/99/29, I/99/77

o.+ yı I/108/20, I/108/22,  
I/111/109, I/122/26, I/18/45, I/24/69,  
I/46/49, II/01/88, II/23/151

**oralı** : O yerli, orada doğup  
büyümüş.

o. I/60/85

**ora** : bk. orağ<sup>2</sup> -2-

o.+ ا I/87/18

bk. orağ<sup>1</sup>

o.+ ا I/150/09

**orá** : bk. ora -9-

o.+ yá I/05/25, I/158/23, I/39/67,  
I/61/75, I/64/120, I/64/128, II/35/59

o.+ yí I/05/66, I/64/114

**orà** : bk. ora -6-

o.+ ya I/15/27, I/32/69, I/38/12,  
I/53/28, I/99/32

o.+ yı II/09/98

**orā** : bk. orağ<sup>2</sup> -7-

o. I/123/29

o. dirmī I/159/35

o.+ lan I/98/72

o.+ nan I/01/18, II/07/58, II/24/96

o.+ nan yapardık I/124/11

**orā** : <ora+ya -1-

o. I/75/05

**orā** : bk. ora -1-

o. I/142/26

**orǎ** : bk. ora -1-

o.+ yı II/19/21

**oṛa** : bk. ora -1-

o. I/142/42

**óra** : bk. ora -1-

ó. I/142/28

**orağ** : 1. Ekin. -13-

o. I/01/19, I/01/21, I/07/48,  
I/150/13, I/153/14, I/79/01, I/79/23,  
I/87/04, I/87/18, I/87/57

2. Bir sapın ucuna geçirilmiş yarım  
çember biçiminde yassı, ensiz ve keskin  
bir bıçaktan ibâret ekin biçme âleti,  
tırpanın küçüğü.

o.+ ları I/155/18, I/157/71

**orağ makinesi** : Ekin biçme  
makinesi.

o. makinesinen I/115/21

**orağ** : bk. orağ<sup>2</sup> -1-

o. dırmık I/159/33

**orağ** : bk. orağ<sup>2</sup> -1-

el o.+ ı I/96/31

**orağ** : bk. orağ<sup>2</sup> -3-

o. I/01/19

o.+ lar I/01/19

o.+ ı II/21/16

**orda** : Orada, sözü edilen yerde, işaret  
edilen görece olarak uzak yerde. -  
182-

o. I/05/45, I/07/16, I/08/18,  
I/105/13, I/106/48, I/109/02, I/109/31,  
I/11/17, I/11/29, I/11/78, I/11/86,  
I/111/106, I/111/109, I/111/91, I/113/117,  
I/113/30, I/113/69, I/114/03, I/114/06,  
I/116/26, I/117/47, I/117/48, I/120/05,  
I/122/65, I/123/05, I/124/46, I/124/47,  
I/128/13, I/129/11, I/129/21, I/129/22,  
I/130/94, I/131/62, I/132/10, I/132/27,  
I/132/45, I/132/53, I/135/53, I/136/07,  
I/136/35, I/137/23, I/137/28, I/138/123,  
I/138/136, I/138/85, I/139/36, I/139/48,  
I/14/41, I/14/48, I/140/08, I/140/15,  
I/140/56, I/147/20, I/147/22, I/147/33,  
I/147/37, I/149/15, I/149/44, I/156/57,  
I/158/10, I/158/45, I/16/02, I/16/36,  
I/16/51, I/17/19, I/18/08, I/18/11, I/19/10,  
I/20/35, I/20/37, I/20/44, I/20/45, I/20/54,  
I/21/70, I/21/74, I/24/42, I/24/43, I/24/62,  
I/26/23, I/32/70, I/33/68, I/33/70, I/33/74,  
I/33/77, I/33/78, I/34/18, I/34/20, I/34/44,  
I/36/25, I/39/52, I/39/53, I/39/81, I/40/64,  
I/40/66, I/41/79, I/41/81, I/41/84, I/41/91,  
I/42/17, I/46/132, I/46/52, I/46/78,  
I/46/97, I/48/13, I/48/63, I/49/03, I/49/42,  
I/49/58, I/50/68, I/52/71, I/53/45, I/53/56,  
I/53/79, I/54/09, I/54/57, I/56/73, I/59/26,  
I/60/48, I/60/50, I/60/51, I/60/77, I/60/86,



I/62/24, I/64/101, I/64/102, I/64/132, I/64/135, I/64/80, I/66/36, I/67/55, I/67/58, I/68/68, I/69/67, I/69/75, I/86/11, I/86/77, I/97/23, II/06/48, II/07/105, II/07/71, II/10/56, II/19/113, II/19/19, II/19/81, II/19/83, II/19/87, II/19/88, II/19/95, II/19/97, II/19/98, II/20/59, II/23/135, II/23/153, II/23/174, II/23/190, II/23/67, II/23/87, II/27/22, II/29/78, II/32/115, II/32/86, II/33/26, II/34/105, II/35/107, II/35/112, II/35/86, II/37/73

o.+ kı I/64/75, I/87/64

o.+ Ku I/158/44

o.+ lâ I/37/02

o.+ lâdı I/39/54

o.+ yım I/40/05

o.+ ymışTı I/83/69

**ordâ** : bk. orda -4-

o. II/07/17, II/23/167, II/28/45

o.+ ymışdı II/04/49

**ordâ** : bk. orda -8-

o. I/158/22, I/42/18, I/46/19

o.+ kan I/20/48

o.+ dı I/39/55

o.+ ken I/20/33

o.+ kı I/11/70

o.+ mışdı I/11/13

**ordâ** : bk. orda -2-

o. II/09/97, II/19/17

**orða** : bk. orda -3-

o. I/130/95, I/20/36, I/85/31

**örda** : bk. orda -1-

ö. I/14/39

**örda** : bk. orda -27-

ö. I/11/91, I/139/48, I/15/26, I/158/38, I/39/47, I/39/80, I/47/10, I/49/11, I/49/37, I/59/21, I/68/66, I/68/75, I/86/64, II/06/05, II/06/48, II/06/53, II/20/68, II/23/149, II/23/162, II/23/170, II/23/23, II/23/39, II/29/24, II/29/59, II/32/24, II/35/21

**ordan** : Oradan, o yerden, sözü edilen yerden. -98-

o. I/05/23, I/105/04, I/105/17, I/107/67, I/108/02, I/11/13, I/11/77, I/11/87, I/115/36, I/116/08, I/117/35, I/122/23, I/122/28, I/122/74, I/126/50, I/128/39, I/128/68, I/13/21, I/132/35, I/132/36, I/133/61, I/134/49, I/136/14, I/138/68, I/139/36, I/139/37, I/140/15, I/142/38, I/143/65, I/144/46, I/146/20,

I/147/20, I/158/24, I/158/60, I/16/54, I/16/56, I/16/58, I/17/12, I/17/19, I/17/32, I/18/71, I/19/08, I/23/15, I/24/56, I/26/74, I/33/54, I/39/42, I/40/70, I/42/46, I/46/122, I/46/20, I/46/21, I/46/39, I/46/57, I/48/08, I/48/09, I/49/18, I/49/35, I/49/58, I/49/60, I/49/73, I/54/72, I/60/34, I/61/16, I/61/74, I/64/49, I/64/61, I/68/71, I/68/72, I/81/40, I/83/66, I/89/08, I/99/24, I/99/63, I/99/72, II/15/11, II/20/62, II/20/63, II/22/47, II/23/05, II/23/59, II/32/114, II/37/75

o. veririz I/130/103

**ordan burdan** : "Belli bir sıra gözetmeksizin, karışık olarak" anlamında kullanılan bir söz.

o. bırdan II/09/89

o. burdan I/143/82

**ordañ** : bk. ordan -1-

o. I/17/18

**ordân** : bk. ordan -1-

o. II/23/186

**ördan** : bk. ordan -1-

ö. II/12/12

**ördan** : bk. ordan -1-

ö. II/38/16

**ordē** : bk. orda -1-

o. I/03/48

**ordı** : bk. orda -8-

o. II/06/61, II/06/62, II/19/21, II/19/22, II/23/15, II/33/36, II/33/37

**ördı** : bk. orda -1-

ö. II/06/04

**ordu** : Bir devletin silâhlı kuvvetlerinin bütünü, askerler topluluğu. -4-

o. I/117/08

o.+ ynan I/117/08, I/117/11

o.+ yu I/117/28

**ordu** : bk. orda -1-

o. yaparın II/33/53

**ördu** : bk. orda -1-

ö. II/18/04

**ore** : bk. ora -1-

o.+ ye I/72/33

**orğan** : İnsan, hayvan ve bitki gövdesinde belirli hayâtî bir vazîfe gören ve sınırları kesin olarak tespit edilmiş olan kısım, uzuv. -2-

o.+ narını I/95/88

**organiK** : Doğal yolla yapılan. -3-

o. I/18/73, I/18/76, II/24/11

**ori** : bk. ora -64-  
o.+ ya I/108/05, I/108/26, I/11/93,  
I/110/61, I/122/27, I/122/49, I/129/07,  
I/129/22, I/129/56, I/130/95, I/130/99,  
I/133/39, I/133/61, I/134/22, I/135/49,  
I/138/133, I/138/135, I/139/47, I/143/15,  
I/143/24, I/144/23, I/15/61, I/15/69,  
I/16/15, I/16/59, I/17/20, I/17/77, I/17/78,  
I/18/45, I/18/47, I/20/38, I/21/71, I/23/48,  
I/41/85, I/42/13, I/46/05, I/46/76, I/48/64,  
I/49/41, I/49/68, I/56/29, I/59/39,  
I/64/119, I/64/128, I/68/61, I/86/58,  
I/95/24, I/99/25, I/99/55, II/03/79,  
II/12/03  
o.+ yá I/50/61, I/50/62  
o.+ yı I/108/26, I/122/28,  
I/151/05, I/36/42, II/09/101, II/12/22  
o.+ yî I/46/21  
**ori** : bk. ora -3-  
o.+ ye I/124/45, I/128/13, I/17/25  
**ori** : bk. ora -1-  
o.+ yı II/03/69  
**orlâ** : < ora+lar -1-  
o. I/75/22  
**orlâ** : < ora+lar -1-  
o. I/160/09  
**orlâda** : < ora+larda -2-  
o. I/33/118, I/75/37  
**orlâdan** : < ora+lardan -1-  
o. I/32/54  
**orlal** : < ora+lar -1-  
o.+ la I/37/22  
**orlan** : < ora+ilen -1-  
o. I/68/09  
**orlar** : < ora+lar -3-  
o. I/123/31, I/23/49, I/23/51  
**orlara** : < ora+lara -3-  
o. I/32/14, I/59/39, II/19/157  
**orlâra** : < ora+lara -1-  
o. II/20/70  
**orlarda** : < ora+larda -4-  
o. I/156/34, I/24/35, I/24/41,  
I/24/47  
**orlâda** : < ora+larda -1-  
o. I/59/39  
**orlardı** : < ora+larda -1-  
o. I/23/51  
**orları** : < ora+ları -1-  
o. II/36/06  
**orlarımızı** : < ora+larımızın -1-  
o. I/24/33

**orların** : < ora+ların-2-  
o. I/24/33  
**orlon** : Orlon, akrilikten elde edilen lif  
veya iplik. -1-  
o.+ nâdan I/94/52  
**orman** : Ağaçlarla kaplı geniş alan, büyük  
koru. -42-  
o. I/28/28, I/46/30, I/65/34,  
I/93/15, II/01/79, II/02/56, II/02/66,  
II/21/77  
tarım ve o. kalkınma kôparatifi  
II/02/47  
o.+ a I/158/34, I/93/15, I/94/51  
o.+ da I/95/06, II/28/03, II/32/139,  
II/32/32  
o.+ dan I/76/73, I/94/51, II/30/19,  
II/33/08, II/33/44  
o.+ dâ II/02/54  
o.+ dı II/02/64  
o.+ ı II/02/55  
o.+ ımız I/75/27  
o.+ ınkı II/30/80  
o.+ ın I/65/34, I/68/69, I/68/72  
o.+ ında II/32/138  
o.+ nan II/02/55  
o.+ nârda II/23/177  
**orman deposu** : Ormanlarda ağaç,  
tomruk, kereste, yakacak ve sair  
mahsullerin korunduğu depo.  
o. depôsü II/06/46, II/30/19  
o. depôsuydu II/06/47, II/06/49  
**orman fidanlık** : Orman ürünlerinin  
yetiştirildiği tesis.  
o. fidanlık I/156/33  
**orman işletmesi** : Ormanla ilgili  
işleri yürüten kamu kurumu.  
o. işletmesi II/30/38  
o. işletmesinin II/30/19  
**orman** : bk. orman -15-  
ö. I/46/111, II/09/80  
ö.+ a II/28/02  
ö.+ dâ II/31/27  
ö.+ dan II/21/77, II/30/37  
ö.+ dı II/01/86  
ö.+ dı II/01/86  
ö.+ ı I/46/26, II/02/64, II/09/68,  
II/30/38  
ö.+ ımızdı I/46/19  
ö.+ ımız II/09/80  
ö.+ ınkı II/32/44  
**ormancı** : Ormana âit işlere bakan kimse,

orman memuru, orman bekçisi. -13-  
o. I/75/34, I/76/71, I/76/72,  
II/08/28, II/28/04, II/28/06, II/28/94  
o.+ lâ II/06/50, II/21/78  
o.+ lâni I/75/32  
o.+ ydı II/08/28

**ormannıg** : Ormanlık, ormanı bol olan,  
orman hâlini almış olan (yer). -1-  
o. II/02/04

**ort\_okul** : bk. orta\_okul -1-  
o.+ dan II/07/28

**ört\_okul** : bk. orta\_okul -1-  
ō.+ u II/07/30

**orta** : 1. İki uçtan veya bütün noktalardan  
aynı uzaklıkta olan yer. -11-

o.+ da I/02/66  
o.+ larını I/88/51  
o.+ larını I/88/51  
o.+ sı I/92/39  
o.+ sına I/106/70, I/73/63  
o.+ sındaki I/94/54  
o.+ sını I/73/54, I/73/59, I/98/41  
o.+ ya I/121/58

2. Herkesin görebileceği yer. -

9-  
o. I/145/30, I/145/78, I/152/34,  
I/152/60, I/157/27, II/12/62

o.+ da I/11/87, I/159/48, I/18/38

3. Başlangıçla sondan veya etraftaki  
yerlerden aynı uzaklıkta kabul edilen yer.  
-8-

o.+ lâda I/75/23  
o.+ sı I/78/07  
o.+ sında I/126/46, I/47/62,  
I/68/59

o.+ sındaki II/21/56  
o.+ sından I/122/20  
o.+ sını II/18/19

4. (İsim tamlamasının ikinci ögesi  
olarak) Ara, iç. -8-

o. I/67/76  
o.+ daki I/105/48  
o.+ sı I/27/78  
o.+ sına I/105/43, I/105/47  
o.+ sında I/105/51  
o.+ ya I/105/42, II/19/156

5. Bir nesnenin eşit olarak ikiye  
ayrılabilirdiği kısmı. -5-

o. II/32/94  
o.+ dan I/133/58  
o.+ larına I/143/22

o.+ Sınan II/11/59

o.+ sından I/143/21

6. Kendi türünden şeylerin arasında  
yer alan. -5-

o. I/17/75, I/17/77, I/17/78,  
I/36/32

o.+ da gâliyomuşdu I/17/78

7. Ne çok fazla ne çok az olan, ifrat  
ve tefrit arasında, mütedil. -2-

o. yaşlar II/10/63

o. yaşlılar II/15/47

8. Orta okul. -1-

o. I/36/23

9. Merkez. -1-

o. II/25/08

10. Belirli bir zamanın başlangıcı  
ile bitimi arasında olan zaman. -1-

o.+ da I/07/20

**ortada kal** - : Yersiz ve sahipsiz  
kalmak, barınacak yer bulamamak.

**ortá** : bk. orta<sup>3</sup> -1-

o.+ yá I/154/39

**ortá** : bk. orta<sup>4</sup> -1-

o.+ ya I/129/65

bk. ortada kal- -1-

o.+ da gâlır I/13/33

**ōrta** : bk. orta<sup>8</sup> -1-

ō.+ yı I/53/49

bk. orta<sup>5</sup> -1-

ō.+ sından I/60/25

bk. orta<sup>3</sup> -1-

ō.+ sı II/05/16

**ortak** : Birden çok kimse veya şeyi  
ilgilendiren, onlara has olan, onların  
katılmasıyla meydana gelen, müşterek. -  
3-

o. I/16/30, I/73/65, I/90/25

**ortakçılıK** : Ortakçı olma durumu,  
geçimini başkalarının mallarına bakarak  
onların gelirine ortak olmak sûretiyle  
sağlama. -1-

o. yaptık I/155/07

**ortá\_asya** : Asya kıtasının okyanuslardan  
uzakta iç bölümleri için kullanılan coğrafi  
terim, Türklerin ata yurdu. -1-

o.+ dan I/01/77

**orta\_okul** : Öğrencileri genel eğitim  
yoluyla bir yandan hayata, bir yandan da  
liseye hazırlayan, genellikle üç yıllık  
ortaöğretim okulu. -8-

o. I/120/34, I/149/19, I/32/12,

- II/19/10  
o.+ a I/32/12, I/36/23  
o.+ da II/19/11  
o.+ umuz I/36/11
- ortā\_okuł** : bk. orta\_okuł -5-  
o. II/09/50, II/09/84, II/09/86  
o.+ du II/09/82  
o.+ u II/09/82
- ortā\_okuł** : bk. orta\_okuł -1-  
o. II/04/35
- ōrta\_okuł** : bk. orta\_okuł -1-  
ō.+ undan I/35/57
- ōrtā\_okuł** : bk. orta\_okuł -1-  
ō. II/09/86
- ortalā** : < ortalıq+a -1-  
o. I/08/23
- ortalama** : İki değer arasında olan, çok  
ileride veya çok geride olmayan. -  
1-  
o.+ sı I/92/48
- ortalıq** : Bulunulan yer, çevre, etraf. -  
3-  
o. I/111/87, I/116/55  
o.+ da I/124/39
- ortalıq** : bk. ortalıq -1-  
o. I/143/37
- ortalı** : < ortalıq+ı -1-  
o. I/69/81
- ortanca** : Üç kardeşten yaş bakımından  
ortada olan, yaşı büyük kardeşten daha  
küçük, küçükten daha büyük olan. -  
2-  
o. I/35/23, I/60/86
- ōrtanca** : bk. ortanca -2-  
ō. I/18/14, I/64/40
- ortancı** : bk. ortanca -1-  
o. I/89/17
- ortē** : < orta<sup>8</sup>+ya -1-  
o. I/02/02
- ortı** : bk. orta<sup>1</sup> -1-  
o.+ ya I/17/63  
bk. orta<sup>8</sup> -2-  
o.+ ya I/41/44  
o.+ yı I/35/54  
bk. orta<sup>2</sup> -1-  
o.+ ya I/118/12  
bk. orta<sup>6</sup> -1-  
o.+ dağı II/08/97
- ortokuł** : bk. orta\_okuł -2-  
o. I/05/10
- ortōkuł** : bk. orta\_okuł -1-  
o.+ umuz II/02/37
- orto\_okuł** : bk. orta\_okuł -1-  
o.+ u II/02/38
- ortolumū** : bk. ortalama -1-  
o. II/02/43
- ortopedē** : bk. ortopedi -1-  
o. I/104/10
- ortopedi** : Vücûdun hareket sistemindeki  
(kemik, eklem, kas, sinir vb.) hastalıkları,  
doğuştan ve sonradan olan şekil  
bozukluklarını, kırık ve çıkıkları tedâvi  
eden cerrâhî kolu ve hastahânelerde bu  
çeşit hastalıkları tedâvi eden bölüm. -  
1-  
o. II/22/30
- ortū\_okuł** : bk. orta\_okuł -1-  
o. I/73/11
- ōrtulumō** : bk. ortalama -1-  
ō. II/02/52
- oru** : bk. ora -5-  
o. II/09/58  
o.+ ya I/128/70  
o.+ yu II/02/105, II/04/94,  
II/23/156
- oruç** : 1. İslâm dîninin beş şartından biri  
olan, imsaktan güneş batıncaya kadar  
yeme, içme ve cinsel ilişkiden uzak durma  
şeklindeki ibâdet. -3-  
2. Oruç ibâdetini yerine getiren,  
oruç tutan, hâlihazırda oruç tutmakta olan,  
oruçlu.  
o.+ işey I/76/38
- oruç tut-** : Oruç ibâdetini yerine  
getirmek.  
o. tutan I/74/42  
o. tutarken I/81/43
- oruş** : bk. oruç<sup>1</sup> -8-  
o. tutan I/154/48, I/154/49  
o. tutardım I/13/24  
bk. oruç<sup>2</sup>  
o. I/151/43, I/157/24  
o.+ suñuz II/39/178, II/39/36
- oruşluq** : Oruçluk, Ramazan ayı. -  
1-  
o.+ da I/26/52
- os -** : bk. ol<sup>1</sup> -11-  
o.- sun I/104/69, I/111/88,  
I/112/66, I/112/67  
razı o.- sun I/23/64, II/19/82,  
II/38/26  
râzı o.- sun II/30/50

razi o.- sun I/17/14, I/17/67  
bk. ol<sup>-2</sup> -1-  
o.- sa I/91/71  
bk. ol<sup>-4</sup> -14-  
o.- sun II/19/166  
olursa o.- sun I/93/27  
bk. ol<sup>-5</sup> -16-  
o.- sun I/112/57, I/112/69  
bl ol<sup>-26</sup> -2-  
suvan o.- suņ ispanaḲ ossuņ  
II/19/141  
suvan ossuņ ispanaḲ o. II/19/142  
**oş** - : bk. ol<sup>-1</sup> -2-  
rāzı o.- sun I/52/22  
sa o.- suņ I/53/75  
**ōs** - : bk. olsun<sup>-2</sup> -1-  
ō.- sun I/87/23  
**osan** - : Usanmak, (bir kimse veya şeyden)  
sıkılıp artık ondan hoşlanmaz, onu  
istememez duruma gelmek, bıkmak, bezmek.  
-1-  
o.- dım I/22/40  
**ōşbeş** : Hoşbeş, öteden beriden konuşma,  
şundan bundan sohbet etme. -1-  
ō. beş II/16/50  
**ōşama** : Okşama, okşamak işi. -1-  
ğız ō. I/101/60  
**oşdā** : bk. işte -1-  
o. I/73/37  
**ot** : Bir iki mevsim veya bir yıl, pek azı da  
daha fazla yaşadıktan sonra kuruyan,  
toprak üstündeki kısımları odunlaşmayıp  
yumuşak kalan küçük bitkilerin ortak adı.  
-33-  
o. I/121/50, I/127/18, I/140/19,  
I/140/20, I/144/37, I/49/08, I/50/37,  
I/68/37, I/98/114, I/98/117, II/06/21,  
II/16/93, II/20/42  
o.+ a I/113/29, II/27/67  
yannıḲ o. bitēr mi I/52/95  
o.+ dan II/32/133  
o.+ lardan I/144/03  
o.+ ları II/19/129  
o. mut I/126/12  
o.+ u I/126/13, I/98/119, II/16/90  
o.+ una I/121/65, I/45/52  
o.+ uņ II/09/75  
**ot şepidi** : İçine çeşitli otlar  
konularak hazırlanan, sacda pişirilen  
ekmek.  
o. şepidi II/32/134

**ot yağı** : Sıvı yağ.  
o. yā II/33/78  
**ot çöp** : İşe yaramaz şeyler.  
**ot** - : bk. otur<sup>-1</sup> -40-  
o.- caz I/134/02, II/36/15  
o.- cez I/79/25  
o.- ÇeS I/63/45  
o.- dūm I/44/05, I/64/27  
o.- dūn II/19/154  
o.- Tu I/07/35  
o.- tuḲ II/25/98  
o.- TuḲ II/34/44  
o.- Tū\_ū I/38/62  
o.- Tum I/152/132, I/88/73  
o.- Tūm I/117/34, I/117/35,  
I/44/06  
o.- Tūmuz I/89/29  
o.- Tuņ I/87/54  
**ot** - : bk. otur<sup>-2</sup> -16-  
o.- ceg II/02/97  
o.- duḲ II/19/24, II/19/31,  
II/19/32, II/19/33  
o.- duḡ II/19/24  
o.- dulā I/10/105  
o.- dūm II/16/98  
o.- duņus I/52/75  
o.- sa I/86/75  
o.- Tu I/127/54  
**ot** - : bk. otur<sup>-3</sup> -2-  
o.- caz I/52/101  
o.- TuḲ I/94/84  
bk. otur<sup>-4</sup> -5-  
o.- duḲ I/152/30  
o.- Tuḡ I/152/29  
o.- Tum II/28/93  
**oT** - : bk. otur<sup>-11</sup> -22-  
o.- muş I/75/12, II/05/11, II/05/25  
bk. otur<sup>-6</sup> -18-  
o.- muş II/05/18  
**oḡ** - : bk. otur<sup>-1</sup> -1-  
o.- suņ I/67/78  
**ót** - : bk. ört- -1-  
ó.- erlerdi I/04/29  
**ōt** : bk. ot -4-  
ō. II/10/48, II/25/40  
ō. çöp I/02/67  
ō. mōt I/05/34  
**ōT** - : bk. otur<sup>-1</sup> -4-  
ō.- dum II/25/108  
bk. otur<sup>-2</sup>  
ō.- muş II/05/32, II/05/33

bk. otur-<sup>3</sup>  
 ̄.- Tun II/27/52  
**oTa** : bk. oda<sup>1</sup> -1-  
 o.+ mız II/33/17  
**oTā** : Oto, otomobil sözünün kısaltılmış  
 şekli. -1-  
**oTā tāmircisi** : Otomobil  
 arızalarının tamiri veya bakımı ile uğraşan  
 kimse.  
 o. tāmircisiymişti I/53/44  
**otur** - : bk. otur-<sup>1</sup> -2-  
 o.- ıydıñ II/23/118  
 o.- ıyım I/67/39  
**otlākiyi** : Otlakiye, hayvan otlatılan yer,  
 otluk alan. -1-  
 o. II/09/80  
**otlamā** : < otlama+ya: Hayvan, dolaşarak  
 yerdeki ot, çimen, yaprak vb.ni yemek,  
 yayılmak, otlamak işi. -1-  
 o. II/20/58  
**otlanma** : Otluk duruma gelme, otlanmak  
 durumu. -1-  
 o.+ ya I/127/18  
**otlandır** - : Otlak doldurmak, ot koymak. -  
 1-  
 o.- ıyom I/90/14  
**otlat** - : (Hayvan veya sürüyü) Ot yemesi  
 için otluk yerlere götürmek, ot yemesini  
 sağlamak, otlamaya bırakmak. -3-  
 o.- ırқан II/20/59  
 o.- ırken II/20/57  
 o.- iyi I/81/07  
**ōtlat** - : bk. otlat- -1-  
 ̄.- araktan II/31/27  
**otlatmā** : <otlatma+ya: Otlatma, otlatmak  
 işi. -1-  
 o. II/20/58  
**otēbis** : bk. otobüs -1-  
 o.+ e I/160/31  
**otobīs** : bk. otobüs -1-  
 o.+ e I/18/25  
**otobis** : bk. otobüs -1-  
 o. mutobis I/161/39  
**otobos** : bk. otobüs -2-  
 o. II/28/78  
 o.+ ā II/07/22  
**otobūs** : Karada yolcu taşıyan motorlu  
 büyük taşıt. -3-  
 o. I/161/38, I/20/11, II/25/97  
**ótóbüs** : bk. otobüs -1-  
 ó.+ ler I/16/57

**otobüsÇülük** : Otobüs işletmeciliği. -  
 1-  
 o. yaptık I/28/12  
**otomatik** : Mekanik yollarla hareket  
 ettirilen veya kendi kendini yöneten (alet).  
 -1-  
 o. I/97/17  
**otomatikleş** - : Otomatik duruma gelmek.  
 -1-  
 o.- di I/97/07  
**otoPis** : bk. otobüs -1-  
 o.+ lere I/154/17  
**otTur** - : bk. oturt- -1-  
 o.- lā II/34/37  
**otu** - : bk. otur-<sup>1</sup>-18-  
 o. I/08/116, I/102/18, I/126/03,  
 I/30/30, I/33/07, I/42/56, I/79/25, I/79/27,  
 II/16/27, II/17/01, II/17/02, II/25/01,  
 II/39/21  
 o.- mayō I/79/26  
 o.- muşum I/152/133  
 o.- η I/79/25  
 o.- saḠ I/159/45  
**otu** - : bk. otur-<sup>11</sup> -4-  
 o.- muş I/28/25  
 bk. otur-<sup>1</sup>-1-  
 o. I/79/26  
 bk. otur-<sup>2</sup>-1-  
 o.- sun I/93/22  
 bk. otur-<sup>5</sup>-1-  
 o. I/148/04  
 bk. otur-<sup>6</sup>-3-  
 o.- muş II/17/19, II/17/20  
**otū** - : bk. otur-<sup>1</sup>-1-  
 o.- sañ II/25/102  
**otū** - : bk. otur-<sup>1</sup>-3-  
 o. I/33/07, I/75/06, II/23/68  
 bk. otur-<sup>2</sup>-2-  
 o.- duḡ II/19/22  
 o.- duḡ II/19/21  
**otuma** : bk. oturma<sup>2</sup> -1-  
 o. I/75/23  
**otumā** : < oturma<sup>1</sup>+ya -1-  
 o. I/146/40  
**otumaḠcı** : Misafir. -1-  
 o. I/145/30  
**otumi** : bk. oturma<sup>1</sup> -2-  
 o.+ ye I/70/73, I/75/55  
**otur** - : 1. Vücûdun belden yukarı kısmı  
 dik duracak ve vücut ağırlığı kaba etler  
 üzerine binecek şekilde bir yere

yerleşmek. -132-  
o. I/104/07, I/106/57, I/112/61,  
I/114/42, I/12/16, I/125/55, I/128/05,  
I/140/04, I/33/06, I/38/61, I/67/38  
o.- a motura I/159/53  
o.- abiliñ I/79/28  
o.- abilisez I/79/25  
o.- am I/52/35  
o.- amadım I/33/12  
o.- amadıñ I/79/29  
o.- amazdı I/74/55  
o.- amazdı I/74/55  
o.- ameyyoz I/159/45  
o.- amıñ I/92/01  
o.- amıyoñ I/100/25  
o.- an II/19/155, II/34/11  
o.- annār I/38/35  
o.- cek I/81/55  
o.- dū I/12/23  
o.- duķ I/125/98  
o.- duğ I/136/13  
o.- duķ I/136/13  
o.- dum I/119/15  
o.- dūm I/50/08  
o.- dūmuz I/11/90, I/11/93,  
I/11/94, I/143/52, I/15/29  
o.- duñ I/60/100  
o.- mazzsāñ I/38/62  
o.- u I/145/77, I/15/16, I/161/15,  
I/26/25, I/30/55, I/56/37, I/74/54, II/25/66  
o.- ū I/161/15  
o.- ucun I/87/05  
o.- udu I/138/91, I/145/80, I/64/70  
omuzlarıma birer adam o.- udu  
I/137/42  
o.- uduķ I/126/57, I/137/64,  
II/11/19, II/21/47  
o.- uduğ II/11/19, II/11/20  
o.- uduķ I/126/57, I/14/39,  
I/15/51, I/18/42, II/39/96, II/39/98  
o.- udun I/145/30  
o.- ulā I/120/47, I/145/78, I/47/10  
o.- ulādı II/35/54  
o.- ular I/124/40  
o.- ulu I/152/127  
o.- ulur II/23/120  
o.- um I/33/07, II/16/28  
o.- un I/136/26, I/15/46  
o.- unca I/143/53  
o.- uñ I/06/01, I/116/55, I/12/16,  
I/122/01, I/122/02, I/122/03, I/122/04,

I/161/14, II/17/01  
o.- up I/52/22  
o.- urdum I/07/68  
o.- urlārđı I/07/68  
o.- urun I/143/27  
o.- uruz I/130/73, I/130/94,  
I/130/95  
o.- uS I/100/25  
o.- usañ I/38/62  
o.- usuñuz II/25/99  
o.- uvesinner I/86/15  
o.- uvidiK II/07/122  
o.- uvururduķ I/126/60  
o.- uydu II/21/47  
o.- uyduķ I/55/29  
o.- uyduğ I/29/11  
o.- uyduķ I/87/58  
o.- uyo I/152/40, I/152/41,  
II/20/67, II/20/68  
o.- uyò I/96/09, I/96/61  
o.- uyòduķ II/21/48  
o.- uyòdum II/29/39  
o.- uyollā II/21/46  
o.- uyollar I/38/35  
o.- uyom II/39/136  
o.- uyon II/29/85  
o.- uyoz I/159/46, II/19/158  
o.- uyun I/06/01, I/27/05, I/27/06  
o.- uz I/59/87, I/77/70, II/20/01,  
II/20/02  
2. (Bir yerde) Devamlı olarak  
kalmak, ikāmet etmek. -59-  
o.- am I/133/19  
o.- an I/86/75, II/09/48  
o.- annar II/17/83  
o.- dum I/71/77  
o.- dūmuz I/160/09  
o.- u I/06/85, I/132/10, I/53/78,  
II/33/26  
o.- uķa I/86/51  
o.- ulla I/64/42  
o.- ulur I/36/31  
o.- un I/45/31  
o.- uñ I/127/55  
o.- uP I/46/120, I/46/70  
o.- urun I/11/36  
o.- usuñuz I/127/38  
o.- uvedilē II/29/66  
o.- uydum I/48/67  
o.- uyo I/142/43, I/147/47,  
I/149/67, I/53/79, II/17/76, II/33/24,

II/38/82

- o.- uyò I/75/49, I/86/68
- o.- uyò I/02/69
- o.- uyoduğ I/02/70
- o.- uyòduđ I/86/07
- o.- uyòduđ II/06/04
- o.- uyodum II/33/19
- o.- uyolar I/90/74
- o.- uyolardı I/121/100
- o.- uyom I/11/35, II/07/66,

II/37/72

- o.- uyomuşTu I/07/108
- o.- uyon II/29/13
- o.- uyonuS I/145/20
- o.- uyön I/86/61
- o.- uyönus I/86/61
- o.- uyor I/132/11
- o.- uyörsuñuz II/29/65
- o.- uyoru I/06/107
- o.- uyorun I/06/68
- o.- uyoS I/111/106
- o.- uyosuñuz I/120/12
- o.- uyoz I/133/22, I/160/07,

I/49/31, II/20/12

- o.- uyu II/02/34, II/17/83
- o.- uyular II/17/81
- o.- uz I/15/95

3. Sohbet etmek maksadıyle birinin evinde toplanmak. -32-

- o. I/112/48
- o.- ā I/75/24
- o.- acā I/04/63
- o.- duĶ I/135/01
- o.- udu I/152/35
- o.- uduğ II/11/53
- o.- uduĶ II/11/50
- o.- ulādı I/28/30
- o.- ular I/112/72, I/59/85
- o.- ulaş I/112/81
- o.- ūlar I/07/78
- o.- ulārdı I/08/78
- o.- ūlādı II/08/64
- o.- ullar I/112/73
- o.- uP I/135/52
- o.- urdu I/152/35
- o.- urduĶ I/09/57
- o.- urlar I/59/85
- o.- urmuş I/135/01
- o.- uruz I/113/76
- o.- usañ I/152/74
- o.- usun I/75/24

- o.- usuñ II/37/13
- o.- uveriz I/83/78
- o.- uvurdum I/135/02
- o.- uyduğ II/25/30
- o.- uyò I/155/89
- o.- uyoduğ I/34/40
- o.- uyoruz I/59/86
- o.- uyudum I/155/88
- o.- uz I/113/71

4. (Bir yerde biriyle birlikte veya yalnız başına) Yaşamak. -19-

- o.- acañ I/49/46
- o.- dum I/107/22, I/112/63
- o.- ū I/50/30
- o.- un I/50/30
- o.- urdu I/73/14
- o.- uyò I/152/31
- o.- uyödum I/72/60
- o.- uyoler II/10/83
- o.- uyom I/50/31
- o.- uyon I/43/21
- o.- uyòn I/152/32
- o.- uyordum I/106/04
- o.- uyorudu I/36/40, I/36/41
- o.- uyos I/42/29
- o.- uyoS II/29/25
- o.- uyòs I/152/32
- o.- uyóz I/50/30

5. Durmak, beklemek. -10-

- o.- a I/144/27
- o.- uқан I/128/21
- o.- udu I/128/15
- o.- uduğ I/148/05
- o.- ullaşdı I/128/13
- o.- uS I/115/16
- o.- usañ I/135/39
- o.- uz I/115/15

6. (Yerine) Yerleşmek. -4-

- o.- an I/69/60
- o.- muşlar II/23/180, II/25/14
- o.- muşlar II/23/165

7. Bir işi yapmaya başlamak, o işe girişmek. -3-

- o.- u I/152/113
- o.- uduğ I/152/119
- o.- uz I/26/51

8. Hiçbir iş yapmadan durmak, boş oturmak. -3-

- o.- duĶ I/79/20
- o.- ıyoz I/43/30
- o.- ūdu I/18/39



9. (Bir mevkiye) Geçmek, orada yer almak. -1-  
o.- ur I/01/53

10. (Bir sıvının tortusu) Dibe çökmek, dipte toplanmak, teressüp etmek. -1-  
o.- ur I/21/96

11. İşgal etmek, ordusuyla konaklamak. -1-  
o.- muş I/11/15

**oTur** - : bk. otur<sup>-4</sup> -1-  
o.- uduğ II/14/54

**otür** - : bk. otur<sup>-1</sup> -2-  
o.- a I/38/55

**ötür** - : bk. otur<sup>-2</sup> -1-  
ö.- uyoduğ II/30/75

**oturaK** : Oturulacak şey veya yer. -  
1-  
o.+ dan I/17/27

**oturd** - : bk. oturt<sup>-1</sup> -1-  
o.- uyorlä I/159/20

**oturma** : 1. Kısa süre için konukluğa gitme. -3-  
o.+ ya I/91/48  
o. yapādık II/37/08

2. Oturmak işi.  
o. I/130/94

**oturmá** : bk. oturma<sup>1</sup> -1-  
o.+ yá II/11/20

**oturmu** : bk. oturma<sup>1</sup> -2-  
o.+ ya I/143/30, II/11/21

**oturmu** : bk. oturma<sup>1</sup> -1-  
o.+ yu II/11/23

**oturt** - : Oturmasına izin vermek, oturmasını sağlamak veya oturmaya zorlamak, yerleştirmek. -2-  
o.- du II/28/13  
o.- tu I/45/17

**otuS** : bk. otuz -18-  
o. I/03/70, I/112/64, I/128/10, I/142/03, I/155/31, I/157/06, I/158/18, I/23/07, I/23/09, I/23/49, I/35/41, I/46/04, I/52/16, I/79/33, II/02/41, II/04/54, II/10/05

**otuS\_alti** : bk. otuz\_alti -1-  
o.+ da I/28/10

**otuTdur** - : bk. otuttur<sup>-2</sup> -2-  
o.- uñ I/64/75  
o.- uz I/70/58

**otuttur** - : Oturtmak. -13-  
o.- mazlardı I/110/53

o.- sáz I/01/35  
o.- u I/123/29  
o.- uduğ I/64/77  
o.- ula I/126/65  
o.- uladı I/71/17  
o.- um II/23/129  
o.- uñ I/67/04  
o.- uS II/32/113  
o.- uyoñ I/96/10  
o.- uyorus I/10/16  
o.- uz I/12/44, II/32/113

**otuz** : Yirmi dokuzdan sonra, otuz birden önce gelen sayının adı. -66-

o. I/106/53, I/106/54, I/106/63, I/108/42, I/108/51, I/111/110, I/128/01, I/128/10, I/14/06, I/142/07, I/143/40, I/144/20, I/146/05, I/146/80, I/152/44, I/153/22, I/18/71, I/24/60, I/24/64, I/27/08, I/33/60, I/43/27, I/54/57, I/56/27, I/56/30, I/64/82, I/65/44, I/65/45, I/68/32, I/69/16, I/69/17, I/69/32, I/69/33, I/69/53, I/70/43, I/70/57, I/86/71, I/87/121, I/88/17, I/92/49, II/02/41, II/04/76, II/05/51, II/05/52, II/05/55, II/07/110, II/09/101, II/09/41, II/09/55, II/10/19, II/10/64, II/11/39, II/28/48, II/29/13, II/29/19, II/34/83, II/37/78

o.+ a I/46/04, I/57/33

o.+ u I/30/47

o. yıllık I/92/29

**otuz** : 1930 yılı -3-

o. I/59/03

o.+ lāda I/09/71

**otuz\_alti** : 1936 yılı -1-

o. I/75/13

**otuz beş** : 1935 yılı -1-

o.+ dē I/28/10

**otuz dört** : 1934 yılı -1-

o. I/14/02

**otuz\_jiki** : 1932 yılı -1-

o.+ liyiz I/150/02

**otuz seKiz** : 1938 yılı -7-

o. I/11/03, I/152/02, I/42/56

o.+ de I/64/106, I/95/63

o.+ inde I/27/02

o.+ li I/21/15

**otuz\_üç** : 1933 yılı -1-

o. II/20/72

**otuz\_üç** : bk. otuz\_üç -2-

o. II/20/51, II/20/72

**otuz yedi** : bk. otuz yedi -1-

o. I/155/09  
**otuz yedi** : 1937 yılı -1-  
o.+ liyin I/144/17  
**ötüz** : bk. otuz -3-  
o. I/56/32, II/12/66, II/12/67  
**otübüs** : bk. otobüs -3-  
o. I/69/40, I/69/42  
**ótür** - : bk. otur<sup>-1</sup> -1-  
ó. II/12/03  
**ova** : Çevresindeki yüksek ve ârızalı topraklara göre çukurda kalan geniş ve düz arâzi. -2-  
o. I/75/28, I/99/62  
**ove** : bk. ova -1-  
o.+ ye I/75/28  
**ovu** : bk. ova -1-  
o.+ ydu II/09/27  
**oy** - : (Sivri uçlu, sert veya keskin bir cisimle) Yontmak, kazmak veya delmek sûretiyle bir şey üzerinde çukur oluşturmak. -12-  
o.- an I/34/65  
o.- arşın II/38/74  
o.- âsiñ II/18/24, II/18/27  
o.- dun I/143/25  
o.- muşlar I/08/73, I/139/51  
o.- ub II/12/62  
o.- ulmuş I/68/70  
o.- uyoduğ II/12/63  
o.- uyoz I/34/65  
o.- üyoz I/34/62  
**oy** - : bk. ol<sup>-4</sup> -1-  
o.- sun I/55/37  
**oy** : Bir toplantıya katılanların bir meseleyle ilgili ihtimallerden biri husûsundaki tercihini bildirmesi, rey. -5-  
o. I/56/76, II/28/31, II/28/33  
o.+ nan II/28/33  
**oy gullanma** : (Bir seçimde) Tercihini bildirmek işi, oy verme.  
o. gullanma II/23/78  
**oy** : bk. oya -1-  
o. I/87/72  
**oı** : bk. oy -1-  
o. I/36/22  
**öy** - : bk. oy- -2-  
o. II/22/81  
o.- dum I/40/39  
**oya** : İpek ibrişim, iplik vb. malzemeden tığ, iğne, mekik ve firkete ile yapılan,

yemeni, baş örtüsü, mendil kenarlarına vb. yerlere dikilen, bir nevi ince örgüden süs. -4-  
o. I/90/71  
o.+ lar I/90/66  
o.+ lı II/07/130  
o.+ sī I/89/15  
**oyala** - : Karşısındakine vakit kaybettirmek. -2-  
o.- mīcın I/86/15  
**oyalan** - : 1. Kendi kendini meşgul etmek, avunmak. -3-  
o.- ırsam II/29/27  
o.- madīm II/29/27  
2. (Bir yerde) Meşgul olup kalmak, vakit geçirmek, zaman harcamak.  
o.- ma I/86/14  
**oyanan** - : bk. oyalan<sup>-1</sup> -1-  
o.- ırsām yaparsam II/29/27  
**oye** : bk. oya -2-  
o. yaparlar I/03/57, I/03/61  
**óyle** : bk. öyle -2-  
ó. I/04/51, I/146/68  
**óyle** : bk. öyle -1-  
ó. I/32/54  
**öyle** : bk. öyle -1-  
o. II/15/14  
**oyna** - : 1. Eğlenmek, oyalanmak maksadıyla bir şeyle meşgul olmak. -59-  
o.- lādı II/35/28  
o.- llā I/151/34  
o.- llādı I/07/17, I/51/25  
o.- llardı I/07/22, I/51/20, I/51/25, II/14/38  
o.- llārdı I/51/20, I/51/24, I/58/94  
o.- mazlārdı I/51/20  
o.- míyo I/07/22  
o.- nır I/154/38  
o.- nırdı I/04/45, I/74/38, II/35/104, II/35/106, II/35/25, II/35/28  
o.- nırdı II/35/27  
o.- nıyodu I/91/53, II/35/29  
o.- r I/87/92  
o.- rdı I/63/25  
o.- rdık I/08/47, I/11/90, I/11/93, I/155/48, I/155/49, I/74/38, I/76/92, I/76/95, I/76/96, I/79/18, II/15/57  
o.- rdıg I/79/17  
o.- rdıK I/11/93, I/74/40, I/76/97, I/87/12

o.- rdıñ I/91/54  
o.- rdık I/76/93  
şaP o.- rız I/51/25  
o.- rlā I/157/67  
o.- rlādı I/153/62, I/153/68,  
I/153/69, I/157/67  
o.- rlardı I/80/17, I/80/18  
o.- rsa I/155/48  
o.- rsā I/123/68  
o.- yān I/29/12  
2. (Düğün, nişan vb. törenlerde  
eğlenmek amacıyla) Bir müzik eşliğinde  
genellikle birlikte veya karşılıklı olarak  
müziğin gerektirdiği uyumlu hareketleri  
yapmak, raksetmek. -59-  
o.- dıkTan I/106/65  
o.- dıyolā I/76/57  
o.- dī I/152/103  
o.- dīdik I/10/48  
o.- ladı II/34/22  
o.- llā II/34/86  
o.- llā I/10/60  
o.- llā II/23/64  
o.- llādı I/77/26  
o.- llādı II/23/68  
o.- llaldı I/07/16  
o.- llar I/04/20, I/113/21, I/114/13,  
I/114/14, I/114/57, I/114/59, I/114/61,  
I/131/14, I/67/04  
o.- llardı I/02/08, I/07/16  
o.- maz I/119/72  
o.- mazdı I/02/07, I/02/08,  
I/151/20  
o.- mazdıK I/159/18  
o.- mıyan I/145/80  
o.- mıyolar II/15/44  
o.- nılrđı II/03/22  
o.- nır I/148/28, I/32/75  
o.- ŋ I/138/75  
o.- r I/119/72, I/119/73, I/125/84  
o.- r I/25/13  
o.- rdı I/02/08, I/02/16, I/119/72,  
I/87/74  
o.- rdı I/77/26  
o.- rdık I/15/87, I/59/67, II/12/69  
o.- rdık I/59/67  
o.- rdıK I/15/88  
o.- rdım I/25/12  
o.- rdın I/10/57  
o.- rdın I/10/56  
o.- rla I/101/45

o.- rlā II/34/27  
o.- rllā II/34/38  
o.- rlardı I/02/06  
o.- rlardı I/08/12  
o.- rlarımış I/76/16  
3. Elinde evirip çevirmek, orasını  
burasını ellemek. -2-  
o.- rken I/16/09  
o.- şır I/16/12  
4. (Eşyâ için) Bulunduğu yerden  
ayrılmadan oynar, hareket eder duruma  
gelmek, sâbitliğini kaybetmek. -1-  
o.- madan I/25/49  
5. (Bir film) Sinema veya  
televizyonda gösterilmek, (bir piyes)  
sahneye konulmak. -1-  
o.- dilādı I/145/100  
6. Bir oyuna katılmak.  
**oynā** - : bk. oyna<sup>-1</sup> -1-  
o.- llar I/51/22  
**oynā** - : bk. oyna<sup>-2</sup> -1-  
o.- rlar I/138/85  
**oynā** - : bk. oyna<sup>-1</sup> -39-  
o. II/08/64  
o.- dı I/09/29  
o.- dık I/02/54, I/07/22, I/09/29,  
I/151/38, I/154/31, II/12/65, II/15/50,  
II/15/57  
o.- dıg I/02/53, I/02/60, I/04/44,  
I/04/45, I/08/52, II/12/61  
o.- dıK I/02/54, I/151/36, I/151/37  
o.- nīdī I/04/45  
o.- rdık I/09/29, I/154/32, I/58/86,  
I/58/90, I/58/93  
o.- rdıg I/06/18, I/10/10, I/157/68,  
I/58/87, I/58/93, II/15/51  
o.- rdıK I/51/23, I/58/86, I/58/92  
o.- rđıK I/06/17  
o.- yoz II/20/59  
bk. oyna<sup>-2</sup> -25-  
o. I/30/34, II/39/149  
o.- dı I/04/22, I/145/80, I/151/21,  
I/30/35, I/77/26, I/82/19, II/23/67,  
II/39/108  
o.- dık II/12/71, II/12/72, II/12/74  
o.- dıg I/59/68  
o.- dıK II/12/69, II/12/70,  
II/39/108  
o.- lā I/30/37  
o.- lādı I/30/35, II/34/20, II/34/21,  
II/34/34

- o.- r II/11/06  
o.- rdı I/151/21  
**oyna** - : bk. oyna<sup>-2</sup> -2-  
o.- dıKları I/06/54  
o.- nırdı II/15/11  
**oyná** - : bk. oyna<sup>-2</sup> -1-  
o.- lláđı II/11/04  
**oynad** - : bk. oynat<sup>-1</sup> -4-  
o.- illā II/23/104  
o.- illārdı I/04/21  
o.- ırla I/26/40  
o.- ırlar I/26/21  
**oynama** : Oynamak işi. -1-  
o. I/04/23  
**oynamā** : < oynama+ya -1-  
o. I/155/48  
**oynamak** : 1. Eğlenmek, oyalanmak  
maksadıyla bir şeyle meşgul olmak işi. -  
1-  
o.+ lar I/65/57  
2. Bir mûsikî parçasına uyarak  
âhenkli hareketler yapmak, raksetmek işi.  
**oynamak** : bk. oynamak<sup>2</sup> -1-  
o. I/159/18  
**oynama** : bk. oynama -1-  
o.+ ye I/153/63  
**oynaş** - : Birbiriyle oynamak. -1-  
o.- iyoduK I/91/52  
**oynaşmak** : Oynaşmak, birbiriyle  
oynamak işi. -1-  
o. I/16/08  
**oynat** - : 1. Raksettirmek. -1-  
2. Aklını yitirmek, çıldırmak.  
ğafayı o.- mış I/24/53  
**oynē** - : bk. oyna<sup>-1</sup> -2-  
o.- yiviriyo I/150/32  
o.- yoz I/87/10  
bk. oyna<sup>-2</sup> -1-  
o.- ycıK I/87/77  
**oynē** - : bk. oyna<sup>-1</sup> -3-  
o.- yoduK II/12/65  
o.- yoz I/87/11  
bk. oyna<sup>-2</sup> -2-  
o.- yo I/87/95  
o.- yolā I/153/87  
**oynı** - : bk. oyna<sup>-2</sup> -3-  
o.- mazdı I/77/29  
o.- yan I/145/80  
o.- yanna I/154/22  
bk. oyna<sup>-1</sup> -3-  
o.- yamaSsıñ I/155/45  
o.- yan II/14/93, II/35/107  
**oynı** - : bk. oyna<sup>-1</sup> -2-  
o.- ya I/06/22  
**oynı** - : bk. oyna<sup>-1</sup> -2-  
o.- yōduK I/09/31  
**oynımağ** : bk. oynamak<sup>2</sup> -1-  
o. I/77/29  
**oynıtma** : Oynatmak<sup>1</sup> işi. -1-  
o. I/04/20  
**oynu** - : bk. oyna<sup>-1</sup> -10-  
o.- la I/150/32  
o.- llardı II/14/92  
o.- yam I/10/10  
o.- yo I/155/89  
o.- yodu I/69/34  
o.- yoduK I/31/26  
o.- yoduK I/74/39  
o.- yōduK I/08/46  
o.- yodūñ I/91/53  
o.- yoldı II/14/41  
bk. oyna<sup>-2</sup> -3-  
o.- yō I/77/28  
o.- yōdu I/09/19  
o.- yorla I/106/64  
bk. oyna<sup>-6</sup> -5-  
o.- yo I/64/18  
o.- yoSa I/64/18  
**oynú** - : bk. oyna<sup>-1</sup> -1-  
o.- yódúk I/07/24  
**oynū** - : bk. oyna<sup>-2</sup> -1-  
o.- yo I/77/28  
**oynu** - : bk. oyna<sup>-2</sup> -1-  
o.- yoldı II/14/29  
**oyu** : bk. oyun<sup>1</sup> -1-  
o. I/150/32  
**oyuk** : Oyulmuş, içi boş ve çukur olan. -  
5-  
o. I/34/66, I/34/70, I/34/71  
o.+ dur I/79/45  
**öyuk** : bk. oyuk -1-  
o.+ dur I/79/46  
**oyuK** : bk. oyuk -1-  
o. I/34/72  
**oyuld** - : Oymak. -1-  
o.- uyoZ I/143/18  
**oyulğa** - : Oyulgamak, seyrek seyrek,  
gelişigüzel dikmek. -2-  
o. +ñ I/21/31  
**oyulğı** - : bk. oyulğa- -2-  
o.- ya I/102/73  
**oyun** : 1. Bir menfaat olmadan hoşça vakit

geçirmek için yapılan, çeşidine göre belli kurallara bağlanmış, mahârete dayalı eğlence. -23-

o. I/10/10, I/150/32, I/155/48, I/155/89, I/31/29, I/31/35, I/87/10, I/91/30  
o.+ a moyuna II/15/95  
o.+ nardın II/14/39  
o.+ u I/151/34, I/155/45, I/31/46, I/31/48, I/51/21

o.+ ũ I/08/46  
sokaḲ o.+ u yapādı II/35/105  
o. yapādıḲ I/31/28  
o. yapādıḡ I/31/35  
o. yapallārsa I/58/95  
o. yaparken I/151/30

2. Bir mûsikî parçasının âhengine ayak uydurularak yapılan vücut hareketlerinin bütünü. -11-

o. I/02/16, I/101/45, I/29/12, I/32/72, I/32/75  
o.+ a I/59/68, II/34/34, II/34/35  
o.+ na I/59/69  
o.+ nar I/09/12  
arap o.+ u I/146/64

3. Herkes tarafından seyredilen hüner gösterisi. -9-

o. II/11/17  
o. çıkarıldır I/102/28  
o. çıkarıveridik I/154/30  
o. çıkartTıryodu II/35/27  
o.+ lar I/26/16  
o.+ nā yapállármıştı II/11/16  
o.+ umuz II/11/16  
o. yaparlarmış I/76/16  
o. yapıldı II/12/22

4. Kumar. -3-

o. I/64/18  
o.+ a I/50/32

**oyūn** : bk. oyun<sup>1</sup> -1-  
o. I/07/18

**ōyun** : bk. oyun<sup>3</sup> -1-  
ō. çıkarıyolardı II/14/38

**oyuncā** : < oyuncaḲ+ı -2-  
o.+ mız I/02/57, I/02/61

**oyūncak** : bk. oyuncaḲ -2-  
o.+ lāmızı I/02/55  
o.+ larımızı I/02/54

**oyuncaḡ** : bk. oyuncaḲ -1-  
o. II/20/59

**ōyūncak** : bk. oyuncaḲ -1-  
ō.+ larımız I/02/57

**oyuncaḲ** : Çocukların oynayıp eğlenmelerine ve oyalanmalarına yarayan çeşitli nesnelere ve bu maksatla yapılmış âlet, bebek vb. şeyler. -2-

o. I/123/67, II/35/26

**oyunḲū** : Oyuncu, bir oyunda oynayan kimse. -1-

o. I/10/59

## Ö

**ö** : bk. öyle -1-  
ö. II/32/118

**ȫ** : bk. ev -1-  
ȫ.+ de I/134/32

**ö̇** : bk. öksüz -1-  
ö̇. ğalmıŝıS II/05/06

**ö̈** : bk. ön -1-  
ö̈.+ ne I/54/69

**ö̉** - : bk. öl- -1-  
ö̉.- müş II/05/95

**ö̊** : bk. öyle -5-  
ö̊. II/05/37, II/05/79, II/32/118,  
II/32/130, II/32/135

**ö̋** : bk. ö̋ün -2-  
ö̋. I/37/26, II/16/26

**ö̌** : bk. ö̌üt- -3-  
ö̌.- ür II/07/90  
ö̌.- ürdüg I/51/13  
ö̌.- ürdüğ II/07/88

**ö̍** : bk. ö̍üt- -1-  
ö̍.- üb I/155/36

**ö̎** : Öğün, (daha çok yemek için) defa,  
kez, kere. -6-  
ö̎. I/34/16, I/44/30, I/72/75,  
II/11/61  
ö̎.+ de I/123/45  
ö̎.ulsuz ö̎.+ süz I/79/70

**ö̏** : bk. ofis -1-  
ö̏. I/03/100

**ö̐** - : Öğütmek, tâne hâlindeki  
maddeleri bir araçla ezerek un durumuna  
getirmek. -1-  
ö̐.- Tük I/155/36

**ö̑** : Diğer, öteki. -25-  
ö̑. I/03/10, I/07/96, I/101/34,  
I/105/02, I/117/10, I/130/97, I/142/33,  
I/156/38, I/16/55, I/31/38, I/31/43,  
I/40/16, I/56/72, I/92/11, I/97/24, I/97/27,  
I/97/28, II/02/11, II/09/58, II/37/31  
ö̑.+ lēni I/16/06  
ö̑.+ lere II/23/146  
ö̑.+ leri II/23/161  
ö̑.+ lerin II/19/42

**ö̒** : Ölümünden sonra  
gidilecek olan âlem, âhîret.  
ö̒. dünyadı I/154/10

**ö̓** : bk. öbür -1-  
ö̓. I/10/30

**ö̔** : Öbürü, diğeri, öteki. -3-

ö. I/40/67, I/97/37, II/39/57

**öbürü** : Diğeri, öteki. -8-  
ö. I/07/19, I/131/24, I/131/25,  
I/18/66, I/31/47, I/73/53  
ö̑.+ ne II/13/56

**ȫd** - : bk. ȫüt- -1-  
ȫ.- üllēdeg I/01/23

**ȫde** - : 1. Bir şeyin karşılığını alacaklı  
olana vermek, tediye etmek. -9-  
ȫ.- dik I/85/54  
ȫ.- dikden I/52/71  
ȫ.- meden I/52/76  
ȫ.- medi I/06/29  
ȫ.- mişler I/111/111  
ȫ.- η II/23/05  
ȫ.- r I/108/50  
ȫ.- sıñ I/108/52  
2. Kendisine yapılan bir şeyin  
karşılığını vermek.  
hakı işisini ȫ.- miyō II/17/87

**ȫde** - : bk. ȫde<sup>1</sup>-2-  
ȫ.- di I/52/71  
ȫ.- yîp II/38/28

**ȫdem** : Hücreler arasında biriken aşırı  
sıvının deri altı dokularında meydana  
getirdiği şişkinlik. -1-  
ȫ. yaparımış I/45/60

**ȫdemeli** : Taksitli, taksite bağlanmış bir  
şekilde, belli zaman ve belli miktarlarda  
ödenmek suretiyle. -2-  
ȫ. I/108/47, I/108/49

**ȫdi** - : bk. ȫde<sup>1</sup>-1-  
ȫ.- ycēn I/46/75

**ȫdü** - : bk. öldür<sup>4</sup> -1-  
ȫ.- señ II/14/63

**ȫdüç** : Ödünç, geri verilmek veya alınmak  
şartıyla verilen veya alınan. -1-  
ȫ. II/24/94

**ȫdüş** : bk. ödüş -1-  
ȫ. I/94/38

**ȫf** : bk. örf -1-  
ȫ. I/41/17

**ȫgüz** : bk. öküz-2-  
ȫ.+ e II/28/44  
ȫ.+ nen II/28/43

**ȫğlen** : 1. Öğle, öğle vakti, öğleyin. -  
1-  
ȫ. II/39/111  
2. Öğle namazı.

**ȫğütle** - : Öğüt vermek, nasihat etmek. -  
1-

ö.- r I/111/102  
**Öksüz** : bk. öksüz -1-  
 ö. I/50/16  
**öksüz** : Annesi veya hem annesi hem babası ölmüş çocuk. -4-  
 ö. I/137/19  
 ö.+ ümüştü I/48/50, I/48/51  
**öksüz gal-** : Annesi veya annesi babası ölmüş olmak.  
 ö. galdı I/137/14  
**öksüzlü** : <öksüzlük+ü -1-  
 ö. I/50/22  
**öksüzlük** : Öksüz olma, annesi babası bulunmama durumu. -1-  
 ö.+ de I/61/48  
**öküz** : Çift sürmek, araba çekmek gibi hizmetlerde kullanılan enenmiş erkek sığır. -76-  
 ö. I/153/108, I/39/33, I/55/01, I/68/40, I/74/62, I/74/65, I/87/03, I/87/45, I/87/57, I/87/58, I/87/61, I/87/63, II/07/45, II/07/48, II/21/14, II/28/70, II/28/71, II/28/74, II/28/75  
 ö.+ le I/85/22  
 ö.+ lē I/55/01, I/85/13  
 ö.+ lēmiz I/72/44  
 ö.+ len I/150/08  
 ö.+ lēne I/56/46  
 ö.+ lēnen I/87/19, II/09/07, II/21/15, II/22/57, II/22/59, II/24/30  
 ö.+ lere I/22/45, II/07/61  
 ö.+ leriñ I/87/10  
 ö.+ lernen I/103/30  
 ö.+ nen I/68/36, I/74/50  
 ö.+ nēn I/153/125  
 ö.+ ü II/28/74  
 ö.+ ümüz I/27/23, II/21/15  
 ö.+ ünen I/70/06, II/01/25, II/01/26, II/09/06  
 ö.+ ünen yapıyoduğ II/24/27  
 ö.+ ünü I/146/69  
 ö.+ üñ I/155/47, I/27/25, I/42/04, I/42/12  
 ö.+ üynen I/11/42  
 ö.+ ü II/28/73  
**öküz arabası** : Öküz veya öküzler tarafından çekilen yük arabası.  
 ö. arabalānan I/146/70, II/09/06  
 ö. arabası goşuyoduğ I/155/96  
 ö. arabası I/121/113  
 ö. arabasına I/156/32, I/157/08

ö. arabasınā I/76/45  
 ö. arabasındān I/76/50  
 ö. arabasını I/87/02  
 ö. arabasınan I/76/45, I/96/36  
 ö. arabasī I/87/02  
 ö. arabası II/03/78  
**öküz қоş-** : Herhangi bir işi öküze yaptırmak.  
 ö. goşādıñ II/24/25, II/24/26  
 ö. goşarıdıñ I/64/117  
 ö. goşmüyorumuz II/24/25  
 ö. goşulurdu I/23/36  
 ö. Қоşardıқ I/72/44  
 ö.+ leri goşallādı I/59/14  
**öküz** : bk. öküz -1-  
 ö. I/68/29  
**öküz** : bk. öküz -1-  
 ö.+ lere goşulurdu I/157/74  
**öl -** : Hayatı sona ermek, yaşamaz olmak, can vermek, vefat etmek. -299-  
 ö. I/140/59, I/79/27  
 ğıÇıñı çeке çeке ö. I/140/58  
 ö.- ü II/24/105  
 ö.- ceK I/136/31, I/136/32, I/15/21, I/20/97  
 ö.- cēmişlēdi II/07/71  
 ö.- cez I/133/42, I/91/86  
 ö.- dū I/03/41, I/113/58, I/113/63, I/125/28, I/158/25, I/20/88, I/27/02, II/08/07  
 ö.- dūnde I/52/07, I/63/12  
 ö.- dūnü I/20/90, I/20/91, I/95/126  
 ö.- dü I/01/71, I/03/87, I/100/26, I/102/03, I/107/12, I/107/13, I/107/65, I/107/66, I/109/50, I/11/81, I/110/42, I/110/62, I/110/65, I/112/31, I/113/112, I/113/53, I/113/57, I/113/58, I/113/60, I/113/62, I/113/67, I/113/69, I/113/71, I/113/72, I/113/74, I/113/75, I/115/38, I/115/39, I/119/29, I/119/33, I/119/35, I/119/36, I/119/37, I/122/25, I/125/15, I/125/17, I/132/09, I/133/38, I/133/45, I/133/48, I/136/40, I/137/15, I/137/16, I/137/17, I/137/18, I/138/117, I/138/118, I/139/06, I/140/59, I/140/64, I/143/33, I/143/77, I/144/66, I/145/90, I/15/19, I/15/20, I/150/22, I/154/08, I/155/93, I/158/25, I/18/65, I/21/74, I/21/75, I/22/14, I/22/27, I/22/28, I/22/35, I/24/60, I/50/54, I/55/18, I/55/25, I/60/51, I/64/106, I/65/45, I/69/07, I/83/15,

I/84/35, I/88/16, I/88/17, I/88/22, I/89/18,  
I/89/21, I/91/87, I/95/125, I/96/69,  
II/14/99, II/16/101, II/16/45, II/16/46,  
II/19/118, II/19/19, II/24/20, II/25/10,  
II/26/29, II/28/20, II/29/16, II/34/04,  
II/38/77

ö.- düK I/116/55

ö.- dükden I/06/35

ö.- düle I/22/16

ö.- düle I/55/75, II/19/48, II/28/81

ö.- düler I/110/42, I/119/33,

I/119/34, I/137/17, I/35/41, I/65/56

ö.- düm I/43/08, I/83/60, II/28/20,  
II/28/91

ö.- dün I/126/73

ö.- düTtürür I/11/84

ö.- ecen I/47/28, I/64/08

ö.- eceñ I/64/06

ö.- eli I/113/51, I/45/06, I/50/22,  
I/55/14, I/63/29, I/65/11, II/19/117,  
II/28/20, II/28/21

ö.- em I/125/17

ö.- emesin I/13/39

ö.- en I/128/11, I/155/87,  
I/155/93, I/46/12, I/55/48, II/07/109,  
II/27/30, II/28/75, II/28/76

ö.- enden I/137/43, II/29/24

ö.- enden sona I/152/121

ö.- enin I/112/80

ö.- eniñ I/112/80

ö.- ennē II/24/106

ö.- ennen I/147/34

ö.- ennēñ I/10/70, II/11/36

ö.- enner I/113/72

ö.- enner I/125/03, II/07/70

ö.- esiyi II/08/32

ö.- meden I/143/78, I/39/31,  
I/91/78

ö.- meden yapıyor I/21/14

ö.- medi I/57/47, II/28/42

ö.- men II/28/66

ö.- mes II/28/67

ö.- meS II/28/67, II/28/72

ö.- meSsem I/79/48

ö.- meyen II/27/30

ö.- meyince I/93/55

ö.- meyyoru I/06/71, I/06/72

ö.- mez II/28/42

ö.- mezđim II/28/20

ö.- mise II/28/20

ö.- miyince I/79/27

ö.- müş I/08/125, I/11/15,  
I/112/78, I/113/75, I/125/04, I/140/22,  
I/149/69, I/149/70, I/155/106, I/155/60,  
I/46/25, I/55/26, I/88/15, I/88/32, I/91/07,  
II/09/14, II/20/47, II/20/48, II/24/20,  
II/38/90

ö.- müşdü I/39/27

ö.- müşlē II/24/18

ö.- müşler I/140/70

ö.- müyo II/28/75

ö.- müyöru II/28/71

ö.- müyü II/28/91

ö.- Tü I/39/25, I/39/27

ö.- üceg I/05/41

ö.- üceK I/11/66, I/15/20, I/15/21

ö.- ücez I/133/38

ö.- üllēdi II/16/102

ö.- üncá\_a I/48/49

ö.- ünçe I/125/52, I/149/62,  
I/22/09, I/22/14, I/46/25, I/64/107,  
I/64/41, I/65/46, I/88/24, II/13/32

ö.- ünçek I/11/85

ö.- ünci I/39/23

ö.- üncü II/16/45

ö.- üncüyü II/26/12

ö.- ünÇe II/06/63

ö.- ünmedi I/125/17

ö.- ünmeýo I/79/27

ö.- ünmeýö I/93/55

ö.- üñ I/39/13

ö.- üp I/46/94

ö.- ür I/11/86, I/55/62, I/74/13

ö.- ürdü I/47/19, II/16/102

ö.- ürdüK I/126/70

ö.- ürse I/74/13

ö.- ürsem I/52/78

ö.- ürsüñ I/91/23

ö.- ürüm I/04/76

ö.- ürün I/86/53

ö.- üsem I/79/48

ö.- üvedi I/148/34

ö.- üvêrinci I/64/88

ö.- üvürdü I/119/38, I/137/21,  
I/25/43

ö.- üvürünce I/133/46

ö.- üyo II/28/71, II/28/75

ö.- üyola I/153/116

ö.- üyom I/65/53

ö.- üyomuşTu II/23/178

ö.- üyor I/16/13

ö.- üyö I/05/45



ö.- üyün I/15/13  
 ö.- üyö I/96/47  
**öldü fiyata** : Çok ucuz, değerinin çok altında bir fiyatla, yok pahasına.  
**öl** - : bk. öl- -133-  
 ö.- dü I/09/55, I/22/13  
 ö.- dü I/03/29, I/10/108, I/10/109, I/10/76, I/107/11, I/107/12, I/107/58, I/109/50, I/112/33, I/112/37, I/113/10, I/113/114, I/113/51, I/113/52, I/113/57, I/115/37, I/125/27, I/125/30, I/133/47, I/133/49, I/137/14, I/137/16, I/137/19, I/137/20, I/145/91, I/152/08, I/152/09, I/152/10, I/152/11, I/152/33, I/18/13, I/21/36, I/22/16, I/44/47, I/45/06, I/47/20, I/47/41, I/48/74, I/50/22, I/50/24, I/50/27, I/50/56, I/50/58, I/52/06, I/55/14, I/55/26, I/55/27, I/55/64, I/55/66, I/55/68, I/55/75, I/58/14, I/59/13, I/60/50, I/63/03, I/63/29, I/63/31, I/66/16, I/74/91, I/75/57, I/86/64, I/95/63, II/03/03, II/05/104, II/07/109, II/07/111, II/08/05, II/08/07, II/12/49, II/13/28, II/14/09, II/14/98, II/16/101, II/16/43, II/16/58, II/16/84, II/16/93, II/16/95, II/17/75, II/17/88, II/25/79, II/25/82, II/26/08, II/28/90, II/29/19, II/29/20, II/31/05, II/32/20  
 ö.- dü verdî I/125/30  
 ö.- düler I/35/43, I/55/19, I/58/36, I/58/37, II/10/61  
 ö.- düm I/43/08  
 ö.- enden I/147/34  
 ö.- mez II/28/65  
 ö.- müş I/08/83, I/121/105, I/149/69, I/46/20, I/49/63, I/61/53, I/67/22, II/05/05, II/05/27, II/05/91, II/05/92, II/05/93, II/05/95, II/08/09, II/08/10, II/29/64  
 ö.- müşdü II/05/92  
 ö.- ü II/29/19  
 ö.- ü\_jü II/15/95  
 ö.+ dü fiyata I/154/59  
**öl** - : bk. öl- -2-  
 ö.- dü II/01/09, II/26/28  
**öl** - : bk. öl- -10-  
 ö.- dü I/55/67, I/86/11, II/05/55, II/11/36, II/16/95  
 ö.- dükten II/06/82  
 ö.- müş I/08/86, II/05/93  
 ö.- müşdü II/11/37  
**öl** - : bk. öl- -2-

ö.- müş I/113/121  
**ölç** - : Bir niceliğin miktarını kendine mahsus bir ölçü ile belirlemek, tâyin etmek. -2-  
 ö.- üyo I/132/23  
 ö.- üyosun I/111/71  
**ölç** - : bk. ölç- -1-  
 ö.- er I/134/34  
**ölç** - : bk. ölç- -1-  
 ö.- erdi I/134/33  
**ölçē** : bk. ölçek -1-  
 ö.+ ج I/155/32  
**ölçek** : Bir şeyi ölçmek için birim kabul edilen ölçü. -1-  
 ö. I/111/52  
**ölçü** : bk. ölçü -1-  
 ö. II/22/53  
**ölçü** : bk. ölçü -2-  
 ö.+ lü II/39/65  
 ö.+ sü II/15/110  
**ölçü** : Ölçmek işi, bir şeyi kendi cinsinden birim olarak alınmış bir miktâra nispetle değerlendirme, derece, miktar. -3-  
 ö. I/38/14  
 ö.+ sü I/155/32  
 ö.+ yü II/22/54  
**ölçül** - : Bir niceliğin miktârı kendine mahsus bir ölçü ile belirlenmek. -1-  
 ö.- cekmiş II/09/91  
**öldür** - : 1. Bir canlının hayâtına son vermek, ölümüne sebep olmak. -18-  
 ö.- ceK I/21/85  
 ö.- ceKlēmīşti I/28/26  
 ö.- dü II/23/161  
 ö.- eli II/01/11  
 ö.- medīni I/125/17  
 ö.- medi I/125/18  
 ö.- meṅ II/28/40  
 ö.- müş II/03/66, II/23/159  
 ö.- müşlē II/23/158  
 ö.- ücen I/11/72  
 ö.- ülē I/33/118  
 ö.- üyor I/16/09  
 ö.- üyuru I/21/08  
 2. (Soğan ve bâzı sebzeler için) Yağda hafifçe çevirmek veya tuzla ovmak sûretiyle sertliğini gidermek.  
 ö.- üller I/119/47  
 3. Ölümüne şahit olmak, biri öldüğünde halen sağ olmak.  
 ö.- düK II/10/104

4. Zorlamak.  
ö. I/45/11  
**Öldür** - : bk. öldür<sup>1</sup> -3-  
ö.- ü II/25/92  
ö.- dü I/113/61, II/01/08  
**öldürme** : Öldürmek işi. -1-  
ö.+ ye I/28/02  
**öldürmi** : bk. öldürme -1-  
ö.+ ye I/11/81  
**öle** : bk. öyle -216-  
ö. I/04/45, I/05/27, I/08/36,  
I/09/18, I/09/29, I/101/74, I/103/11,  
I/105/08, I/106/11, I/106/15, I/106/25,  
I/106/26, I/106/38, I/11/24, I/11/60,  
I/11/67, I/11/79, I/11/81, I/11/89, I/11/93,  
I/11/95, I/110/21, I/111/100, I/111/102,  
I/111/103, I/111/104, I/111/21, I/111/25,  
I/111/61, I/111/73, I/112/78, I/114/12,  
I/116/40, I/117/09, I/117/20, I/117/21,  
I/119/67, I/119/81, I/12/49, I/120/25,  
I/120/42, I/121/68, I/121/76, I/121/81,  
I/122/30, I/122/39, I/123/41, I/123/43,  
I/123/54, I/125/16, I/126/14, I/126/16,  
I/126/21, I/126/29, I/126/48, I/126/58,  
I/128/57, I/129/05, I/129/17, I/129/20,  
I/13/39, I/130/22, I/132/18, I/132/20,  
I/132/22, I/133/02, I/136/33, I/14/03,  
I/14/41, I/140/41, I/140/64, I/141/20,  
I/143/11, I/143/82, I/146/15, I/146/21,  
I/146/40, I/146/46, I/146/49, I/147/60,  
I/15/08, I/15/19, I/15/21, I/15/29, I/15/30,  
I/15/42, I/15/48, I/15/53, I/15/62, I/15/63,  
I/15/70, I/15/81, I/15/88, I/15/89, I/15/94,  
I/15/98, I/150/08, I/153/40, I/16/08,  
I/16/43, I/17/23, I/17/47, I/17/53, I/17/57,  
I/17/61, I/17/80, I/17/81, I/17/82, I/18/24,  
I/20/24, I/20/26, I/20/42, I/20/43, I/20/48,  
I/20/53, I/20/72, I/20/77, I/20/92, I/20/94,  
I/21/60, I/21/69, I/22/28, I/22/31, I/23/41,  
I/24/09, I/24/36, I/24/59, I/24/66, I/25/05,  
I/25/28, I/25/56, I/28/42, I/32/78, I/32/81,  
I/32/87, I/33/100, I/33/20, I/37/53,  
I/42/14, I/46/106, I/46/65, I/56/63,  
I/58/35, I/60/84, I/61/32, I/70/68, I/71/13,  
I/71/21, I/72/72, I/73/27, I/76/69, I/76/97,  
I/77/07, I/77/19, I/77/42, I/78/54, I/79/51,  
I/81/59, I/89/12, I/94/68, I/94/71, I/95/05,  
I/97/42, II/03/64, II/08/67, II/17/34,  
II/19/118, II/19/12, II/19/139, II/19/159,  
II/19/168, II/19/44, II/23/145, II/23/192,  
II/23/20, II/23/33, II/23/75, II/23/92,

II/35/39, II/35/55, II/35/68, II/35/76,  
II/35/77, II/35/78, II/39/58  
öle ö. I/112/28  
ö.+ di I/146/24, I/147/17, I/149/49  
ö. verilir II/35/44  
ö. yapılırdı I/71/15  
ö. yapılyödu I/78/27  
ö. yapıyoS I/111/62  
ö.+ ydi I/81/44  
ö.+ ydi I/131/50, I/20/79  
ö.+ ydi I/04/47  
ö.+ yidi I/25/18, I/25/27, I/25/54,  
I/25/56, I/25/57, I/25/67  
ö.+ ymişTi I/24/57  
**öle** : bk. öyle -14-  
ö. I/108/37, I/126/37, I/132/37,  
I/147/51, I/76/66, II/23/126, II/23/128,  
II/23/145, II/23/75, II/23/78, II/35/85  
ö.+ di I/13/09  
**öle** : bk. öyle -1-  
ö. I/92/56  
**öle** : bk. öle -1-  
ö. namazına I/125/78  
**öle** : bk. öyle -5-  
ö. II/14/24, II/31/25  
ö.+ di I/78/33  
ö.+ ydi I/77/75, II/06/45  
**öle** : bk. öle -2-  
ö.+ den I/121/32  
ö.+ ye I/121/29  
**öle** : bk. öyle -1-  
ö.+ ydi II/39/158  
**öle** : bk. öyle -1278-  
ö. I/01/67, I/01/75, I/02/14,  
I/02/35, I/02/41, I/02/57, I/02/60, I/02/61,  
I/03/02, I/03/106, I/03/107, I/03/22,  
I/03/26, I/03/28, I/03/29, I/03/32, I/03/51,  
I/03/52, I/03/53, I/03/57, I/03/59, I/03/61,  
I/03/72, I/03/78, I/03/80, I/03/90, I/03/97,  
I/04/05, I/04/14, I/04/22, I/04/42, I/04/58,  
I/05/62, I/05/65, I/06/114, I/06/119,  
I/06/12, I/06/122, I/06/130, I/06/138,  
I/06/147, I/06/150, I/06/17, I/06/21,  
I/06/30, I/06/32, I/06/48, I/06/52, I/06/61,  
I/06/67, I/06/79, I/06/85, I/06/86, I/06/88,  
I/06/90, I/06/93, I/06/99, I/07/112,  
I/07/54, I/07/87, I/07/88, I/07/91,  
I/08/102, I/08/116, I/08/122, I/08/125,  
I/08/129, I/08/13, I/08/55, I/08/64,  
I/08/72, I/08/88, I/09/17, I/09/19, I/09/30,  
I/09/31, I/09/60, I/10/05, I/10/121,

I/10/37, I/10/41, I/10/79, I/10/90, I/10/93,  
I/10/94, I/100/34, I/101/10, I/101/43,  
I/102/49, I/102/73, I/103/05, I/103/16,  
I/103/20, I/103/25, I/103/26, I/103/35,  
I/103/39, I/103/49, I/103/54, I/103/60,  
I/104/03, I/104/20, I/104/25, I/104/51,  
I/104/57, I/104/58, I/105/13, I/105/21,  
I/105/24, I/105/28, I/105/29, I/105/41,  
I/105/58, I/106/03, I/106/04, I/106/07,  
I/106/10, I/106/30, I/106/32, I/106/35,  
I/106/44, I/106/47, I/107/21, I/108/20,  
I/108/26, I/109/32, I/109/33, I/109/34,  
I/109/49, I/109/51, I/109/58, I/110/11,  
I/110/18, I/110/20, I/110/25, I/110/26,  
I/110/28, I/110/29, I/110/41, I/110/57,  
I/110/66, I/111/08, I/111/09, I/111/68,  
I/111/87, I/112/63, I/112/70, I/113/114,  
I/113/122, I/113/133, I/113/137, I/113/28,  
I/113/36, I/113/65, I/113/71, I/113/84,  
I/113/95, I/113/99, I/114/36, I/115/02,  
I/115/05, I/115/08, I/115/13, I/115/20,  
I/115/23, I/115/25, I/115/30, I/115/41,  
I/115/42, I/115/44, I/115/50, I/115/51,  
I/115/52, I/116/28, I/116/46, I/117/05,  
I/118/09, I/118/10, I/118/12, I/118/19,  
I/119/06, I/119/21, I/119/22, I/119/34,  
I/119/37, I/119/59, I/119/62, I/119/75,  
I/119/81, I/121/115, I/121/17, I/121/21,  
I/121/23, I/121/26, I/121/35, I/121/37,  
I/121/49, I/121/74, I/121/89, I/121/91,  
I/122/38, I/122/51, I/122/76, I/123/35,  
I/124/12, I/124/20, I/124/29, I/124/35,  
I/124/50, I/125/12, I/125/13, I/125/49,  
I/125/68, I/125/75, I/126/20, I/126/21,  
I/126/38, I/126/39, I/126/43, I/127/27,  
I/127/52, I/128/30, I/128/45, I/129/14,  
I/129/16, I/129/19, I/129/23, I/129/34,  
I/13/27, I/130/17, I/130/32, I/130/50,  
I/130/56, I/130/83, I/131/28, I/131/31,  
I/131/34, I/132/19, I/132/24, I/132/37,  
I/132/45, I/133/02, I/133/08, I/133/18,  
I/134/01, I/134/53, I/134/55, I/135/01,  
I/135/11, I/135/19, I/135/20, I/135/53,  
I/136/06, I/137/07, I/137/33, I/137/34,  
I/138/100, I/138/62, I/138/66, I/138/77,  
I/139/61, I/141/11, I/142/51, I/143/22,  
I/143/24, I/143/35, I/143/70, I/144/12,  
I/144/20, I/144/32, I/144/44, I/144/55,  
I/145/07, I/145/10, I/145/101, I/145/16,  
I/145/29, I/145/49, I/145/65, I/145/86,  
I/145/92, I/146/01, I/146/10, I/146/12,

I/146/16, I/146/22, I/146/26, I/146/34,  
I/146/41, I/146/43, I/146/49, I/146/50,  
I/146/55, I/146/57, I/146/58, I/146/59,  
I/146/64, I/146/69, I/146/71, I/146/72,  
I/146/73, I/146/81, I/146/84, I/147/28,  
I/147/34, I/147/37, I/147/55, I/148/03,  
I/148/45, I/148/61, I/148/63, I/15/09,  
I/15/26, I/150/28, I/150/33, I/150/53,  
I/150/54, I/150/59, I/151/18, I/151/26,  
I/151/27, I/151/32, I/151/42, I/151/43,  
I/152/136, I/152/28, I/152/49, I/152/70,  
I/152/72, I/152/73, I/152/81, I/152/86,  
I/152/99, I/153/07, I/153/119, I/153/33,  
I/153/34, I/153/38, I/153/45, I/153/60,  
I/153/62, I/153/69, I/153/71, I/153/73,  
I/153/89, I/154/25, I/155/34, I/155/42,  
I/155/67, I/156/44, I/157/09, I/157/70,  
I/157/75, I/157/77, I/157/81, I/158/24,  
I/158/25, I/158/37, I/159/27, I/159/38,  
I/159/41, I/159/47, I/160/25, I/161/05,  
I/161/10, I/161/11, I/161/23, I/161/26,  
I/161/29, I/161/32, I/161/34, I/161/39,  
I/17/78, I/18/23, I/18/51, I/18/73, I/18/76,  
I/19/03, I/20/15, I/20/40, I/20/61, I/20/89,  
I/21/70, I/22/12, I/22/23, I/23/52, I/26/41,  
I/26/59, I/26/60, I/26/76, I/27/22, I/27/40,  
I/27/59, I/27/61, I/28/54, I/28/57, I/28/59,  
I/29/10, I/29/17, I/30/17, I/30/22, I/30/31,  
I/30/36, I/30/39, I/31/09, I/31/11, I/31/32,  
I/31/35, I/31/50, I/31/54, I/32/05, I/32/12,  
I/32/20, I/32/30, I/32/44, I/32/73, I/32/94,  
I/32/95, I/33/106, I/33/155, I/33/48,  
I/33/58, I/33/88, I/34/09, I/34/23, I/34/25,  
I/34/27, I/34/69, I/34/70, I/34/71, I/35/09,  
I/35/13, I/35/25, I/35/61, I/36/16, I/36/17,  
I/36/30, I/36/41, I/36/42, I/36/58, I/37/12,  
I/37/23, I/37/44, I/37/51, I/38/03, I/38/51,  
I/39/34, I/39/40, I/39/78, I/39/97, I/40/04,  
I/40/34, I/40/35, I/40/51, I/40/74, I/40/77,  
I/40/78, I/41/13, I/41/14, I/41/20, I/41/23,  
I/41/27, I/41/38, I/41/41, I/41/58, I/41/88,  
I/42/06, I/42/08, I/42/16, I/42/22, I/42/23,  
I/42/28, I/42/32, I/42/38, I/42/50, I/42/54,  
I/42/62, I/42/81, I/43/14, I/43/27, I/43/28,  
I/43/36, I/43/37, I/44/27, I/44/53, I/44/66,  
I/45/19, I/46/06, I/46/102, I/46/103,  
I/46/109, I/46/112, I/46/115, I/46/116,  
I/46/118, I/46/119, I/46/130, I/46/134,  
I/46/22, I/46/24, I/46/30, I/46/32, I/46/35,  
I/46/41, I/46/48, I/46/53, I/46/54, I/46/55,  
I/46/61, I/46/83, I/46/88, I/46/90, I/47/08,

I/47/60, I/47/61, I/47/75, I/48/01, I/48/16,  
I/48/20, I/48/21, I/48/69, I/48/72, I/49/14,  
I/49/27, I/49/54, I/49/67, I/50/08, I/50/69,  
I/51/09, I/51/12, I/51/16, I/51/46, I/51/47,  
I/51/55, I/51/61, I/51/63, I/52/08, I/52/09,  
I/52/24, I/52/55, I/52/60, I/52/76, I/52/92,  
I/53/33, I/53/38, I/53/39, I/53/47, I/53/49,  
I/53/50, I/53/67, I/53/68, I/53/69, I/53/70,  
I/53/71, I/53/75, I/54/16, I/54/71, I/55/20,  
I/55/22, I/55/23, I/55/28, I/55/29, I/55/33,  
I/55/34, I/55/36, I/55/42, I/55/43, I/55/45,  
I/55/52, I/55/53, I/55/60, I/55/68, I/55/69,  
I/55/71, I/55/74, I/56/74, I/56/75, I/57/40,  
I/57/49, I/58/10, I/58/14, I/58/19, I/58/37,  
I/58/38, I/58/39, I/58/53, I/58/55, I/58/59,  
I/58/72, I/58/73, I/58/74, I/58/75, I/58/91,  
I/59/83, I/60/108, I/60/16, I/60/48,  
I/60/63, I/60/75, I/61/03, I/61/04, I/61/36,  
I/61/45, I/61/73, I/62/24, I/62/30, I/63/08,  
I/63/10, I/63/33, I/63/44, I/63/57, I/64/16,  
I/64/78, I/64/81, I/64/92, I/65/07, I/65/23,  
I/65/59, I/65/60, I/66/03, I/66/20, I/66/37,  
I/66/43, I/67/35, I/67/39, I/67/52, I/68/14,  
I/68/39, I/68/47, I/68/54, I/68/68, I/68/79,  
I/69/47, I/70/46, I/70/63, I/70/68, I/70/70,  
I/71/03, I/71/04, I/71/05, I/71/24, I/71/29,  
I/71/42, I/71/45, I/71/47, I/71/53, I/71/63,  
I/71/67, I/71/68, I/71/71, I/71/82, I/72/28,  
I/72/37, I/72/46, I/72/48, I/72/58, I/72/76,  
I/72/84, I/72/85, I/73/13, I/73/25, I/73/26,  
I/73/29, I/73/33, I/73/39, I/73/58, I/73/60,  
I/74/102, I/74/25, I/74/28, I/74/31,  
I/74/56, I/76/100, I/76/17, I/76/18,  
I/76/28, I/76/35, I/76/42, I/76/55, I/76/68,  
I/76/83, I/76/91, I/76/95, I/76/97, I/77/13,  
I/77/14, I/77/34, I/77/46, I/77/55, I/77/60,  
I/77/67, I/77/68, I/78/02, I/78/11, I/78/12,  
I/78/16, I/78/18, I/78/23, I/79/02, I/79/03,  
I/79/50, I/79/56, I/79/72, I/79/87, I/79/96,  
I/80/34, I/80/39, I/80/42, I/80/46, I/80/53,  
I/80/56, I/80/58, I/81/09, I/81/19, I/81/20,  
I/81/26, I/81/32, I/81/39, I/81/49, I/82/08,  
I/82/13, I/82/22, I/82/29, I/82/31, I/83/56,  
I/83/64, I/84/37, I/85/05, I/85/22, I/85/37,  
I/85/60, I/86/30, I/86/44, I/87/04, I/88/06,  
I/88/11, I/88/12, I/88/41, I/91/05, I/91/59,  
I/91/81, I/92/17, I/92/31, I/92/36, I/92/47,  
I/93/27, I/93/55, I/93/64, I/94/18, I/94/71,  
I/94/73, I/96/26, I/96/35, I/96/67, I/96/68,  
I/96/73, I/96/78, I/96/92, I/97/13, I/97/14,  
I/97/57, I/98/127, I/98/19, I/98/41,

I/98/42, I/98/54, I/99/41, I/99/63, I/99/70,  
II/01/22, II/02/10, II/02/79, II/03/10,  
II/03/47, II/03/64, II/04/06, II/04/28,  
II/04/58, II/04/73, II/06/17, II/06/23,  
II/09/07, II/09/72, II/10/102, II/10/39,  
II/10/76, II/10/77, II/10/96, II/12/08,  
II/12/09, II/12/13, II/12/15, II/12/18,  
II/12/19, II/12/23, II/12/24, II/12/28,  
II/12/41, II/12/60, II/12/69, II/12/79,  
II/13/07, II/13/08, II/13/30, II/13/56,  
II/13/57, II/14/09, II/14/22, II/14/41,  
II/15/08, II/15/104, II/15/106, II/15/108,  
II/15/11, II/15/113, II/15/117, II/15/22,  
II/15/29, II/15/30, II/15/35, II/15/37,  
II/15/39, II/15/40, II/15/42, II/15/43,  
II/15/44, II/15/45, II/15/46, II/15/47,  
II/15/49, II/15/51, II/15/56, II/15/57,  
II/15/58, II/15/68, II/15/71, II/15/73,  
II/15/75, II/15/76, II/15/77, II/16/09,  
II/16/105, II/16/18, II/16/71, II/16/86,  
II/17/06, II/17/25, II/17/27, II/17/30,  
II/17/56, II/17/58, II/17/63, II/18/08,  
II/18/27, II/18/31, II/19/04, II/19/110,  
II/19/116, II/19/117, II/19/123, II/19/125,  
II/19/126, II/19/130, II/19/138, II/19/168,  
II/19/32, II/19/43, II/20/11, II/20/76,  
II/21/06, II/21/47, II/21/53, II/21/60,  
II/21/62, II/21/73, II/21/94, II/21/95,  
II/21/96, II/22/21, II/22/39, II/22/42,  
II/22/48, II/22/58, II/22/70, II/22/78,  
II/22/80, II/22/82, II/22/85, II/23/07,  
II/23/117, II/23/123, II/23/125, II/23/127,  
II/23/154, II/23/16, II/23/185, II/23/205,  
II/23/209, II/23/211, II/23/25, II/23/38,  
II/23/54, II/23/55, II/23/65, II/23/72,  
II/23/81, II/23/90, II/24/88, II/24/94,  
II/25/04, II/25/09, II/25/103, II/25/108,  
II/25/115, II/25/16, II/25/18, II/25/19,  
II/25/20, II/25/25, II/25/28, II/25/47,  
II/25/52, II/25/62, II/25/76, II/25/77,  
II/25/86, II/25/90, II/25/94, II/26/13,  
II/27/13, II/27/26, II/27/33, II/27/41,  
II/27/43, II/27/45, II/27/46, II/27/49,  
II/28/64, II/29/26, II/29/93, II/30/61,  
II/31/06, II/31/16, II/31/25, II/31/28,  
II/31/37, II/31/43, II/32/04, II/32/104,  
II/32/105, II/32/111, II/32/115, II/32/127,  
II/32/128, II/32/134, II/32/137, II/32/14,  
II/32/15, II/32/67, II/32/76, II/32/94,  
II/32/99, II/33/13, II/33/15, II/33/21,  
II/33/41, II/33/66, II/34/106, II/34/13,

II/34/60, II/34/88, II/35/101, II/35/104,  
II/35/105, II/35/106, II/35/29, II/35/34,  
II/35/35, II/35/46, II/35/47, II/35/54,  
II/35/64, II/35/70, II/35/74, II/35/80,  
II/35/83, II/35/85, II/35/95, II/35/97,  
II/35/99, II/37/102, II/37/114, II/37/118,  
II/37/32, II/37/52, II/37/54, II/37/59,  
II/37/63, II/37/67, II/38/113, II/38/46,  
II/39/10, II/39/115, II/39/40  
    ōle ō. I/110/22, I/113/134,  
I/113/75, I/119/64, I/125/45, I/138/46,  
I/145/84, I/159/13, I/161/32, I/64/81,  
I/85/50, II/24/33, II/24/98  
    ō. ōle veremeyiz I/138/60  
    ō. ōle I/110/22, I/113/133,  
I/113/75, I/119/64, I/125/45, I/138/46,  
I/145/84, I/159/13, I/161/32, I/64/81,  
I/85/50, II/24/33, II/24/98  
    ō. bōle I/08/24  
    ō.+ di I/101/31, I/107/23,  
I/146/43, I/146/51, I/146/72, I/32/29,  
I/90/47, II/34/104  
    ō.+ dik II/21/48  
    ō.+ diK I/04/17  
    ō.+ dir I/127/03, I/34/71  
    ō.+ lēmiş I/30/60  
    ō.+ miş I/08/94, I/30/13  
    ō.+ mişimiş I/86/51  
    ō. öle I/112/28  
    ō.+ sine I/35/15, I/35/62  
    ō.+ sini I/65/55  
    ōle ō. veremeyiz I/138/60  
    ō. verilēdi I/153/67  
    ō. veriyoduğ I/153/44  
    ō. vermeyiz I/67/07  
    ō. viridiğ II/12/36  
    ō. yapādi II/12/37  
    ō. yapādiK I/152/62, I/30/39  
    ō. yapallādi II/23/197  
    ō. yapallādi I/146/63  
    ō. yapan yapıyo II/20/82  
    ō. yapardığ I/51/36, II/25/48,  
II/37/102  
    ō. yapardığ I/33/57  
    ō. yapardığ I/70/19  
    ō. yapardığ I/114/27  
    ō. yapardıK I/115/57  
    ō. yaparıS yapallā I/03/55  
    ō. yaparıS yaparız II/23/207  
    ō. yaparıS I/111/08, I/48/08  
    ō. yaparız I/51/43

    ō. yaparlāmiş II/37/126  
    ō. yaparlar I/26/19, I/76/27  
    ō. yaparlardı I/98/41  
    ō. yapdılar I/157/76  
    ō. yapdım II/12/33, II/12/37  
    ō. yapınca I/08/76  
    ō. yapıyoduğ II/15/81  
    ō. yapıyoruz I/84/13  
    ō. yapıyoruz I/40/42, I/84/29  
    ō. yapıyurun II/22/81  
    ō. yapıyólíā I/53/84  
    ō. yapıyöllē I/53/84  
    ō. yapıyöz I/40/19  
    ō. yapmayız et veridik et II/37/82  
    ō. yaptık I/110/37  
    ō.+ ydi I/01/08, I/02/17, I/02/24,  
I/02/25, I/02/27, I/02/62, I/04/14, I/04/23,  
I/07/08, I/07/21, I/104/25, I/105/05,  
I/110/23, I/110/31, I/110/33, I/110/34,  
I/110/48, I/113/116, I/113/118, I/113/36,  
I/113/94, I/115/12, I/115/19, I/115/22,  
I/115/49, I/121/34, I/123/66, I/123/68,  
I/123/71, I/124/16, I/125/09, I/128/02,  
I/136/28, I/138/90, I/138/93, I/138/96,  
I/144/39, I/151/22, I/18/70, I/20/06,  
I/20/15, I/34/16, I/34/20, I/35/29, I/41/65,  
I/41/92, I/51/59, I/53/57, I/64/71, I/68/38,  
I/68/53, I/68/54, I/70/79, I/71/53, I/73/10,  
I/77/04, I/77/05, I/80/18, I/85/25, I/85/33,  
I/88/19, I/96/17, I/96/29, I/97/10, II/13/08,  
II/13/19, II/13/35, II/13/56, II/13/62,  
II/13/64, II/15/56, II/15/86  
    ō.+ ydi I/04/30, I/32/06, I/37/21  
    ō.+ ydiK I/107/27, I/138/95  
    ō.+ ydiK I/04/64  
    ō.+ ydim I/137/42  
    ō.+ ydin I/126/30, I/126/66  
    ō.+ yidi I/25/06  
    ō.+ yin I/107/21, I/107/36  
    ō.+ yiS I/13/27  
    ō.+ yken I/96/47  
    ō.+ ymiş I/88/13  
    ō.+ ymişdi I/128/02  
    ō.+ ymişimiş I/105/09, I/108/23  
    ō.+ ymişTi I/32/10  
**ōlē** : bk. öyle -1-  
    ō. II/12/42  
**ōlē** : bk. öyle -18-  
    ō. I/105/62, I/46/127, I/80/35  
    ō.+ di I/153/44, I/153/58,  
I/159/15, I/75/70, I/77/20, I/80/43,

I/96/25, II/16/29, II/20/02, II/21/52  
 ̄.+ dik I/153/125, I/159/47  
 ̄.+ miş I/76/48  
 ̄.+ mişdi I/136/35  
 ̄.+ mişti I/32/12  
**Öle** : Öğle, Güneşin gökyüzünde en yüksek noktada bulunduğu, günün sabahla ikinci arasındaki vakti, gün ortası. -  
 3-  
 ̄.+ den II/37/19  
 ̄.+ ye I/152/20  
**Öle namazı** : Beş vakit namazdan öğle vakti ile ikinci vakti arasında kılınanı.  
 ̄. namazını gıldırandan I/125/78  
**ölê** : bk. öyle -3-  
 ̄. I/67/43  
 ̄. ö. I/157/28  
 ̄. ö. I/157/28  
**Ölê** : bk. öyle -7-  
 ̄. I/08/77, I/119/44, I/55/21,  
 II/01/49, II/10/91, II/31/49, II/31/51  
**öle** : bk. öyle -1-  
 ̄. I/23/46  
**ölece** : bk. ölece -2-  
 ̄. I/106/79, I/46/101  
**Ölece** : Öylece, o biçimde, tam öyle, öylelikle. -5-  
 ̄. I/157/65, I/58/56, I/65/39,  
 II/23/181  
 ̄.+ ne I/97/24  
**Ölêçe** : bk. ölece -1-  
 ̄. I/52/22  
**Ölelê** : bk. ölenneyin -1-  
 ̄. I/18/23  
**Öleleyiñ** : bk. ölenneyin -1-  
 ̄. I/18/24  
**Ölelğce** : bk. ölelikle -1-  
 ̄. I/06/72  
**ÖleliK** : bk. ölelikle -1-  
 ̄. I/15/26  
**ölelikce** : bk. ölelikle -1-  
 ̄. I/112/18  
**ölelikÇe** : bk. ölelikle -2-  
 ̄. I/135/23, I/21/61  
**Ölelikçe** : bk. ölelikle -3-  
 ̄. I/106/71, I/64/85, II/31/11  
**Ölelikde** : bk. ölelikle -2-  
 ̄. I/101/08, I/90/85  
**Ölelikdê** : bk. ölelikle -1-  
 ̄. I/90/39

**Öleliklé** : bk. ölelikle -1-  
 ̄. II/21/90  
**Ölelikle** : Öylelikle, bu biçimde, en sonunda. -11-  
 ̄. I/09/27, I/42/60, I/46/21,  
 I/46/26, I/46/27, I/47/09, I/60/89, I/90/74,  
 II/19/103, II/21/98, II/32/12  
**Öleliklê** : bk. ölelikle -1-  
 ̄. II/10/59  
**Ölelikle** : bk. ölelikle -1-  
 ̄. II/10/63  
**Ölelikli** : bk. ölelikle -1-  
 ̄. II/21/62  
**Öleliknen** : bk. ölelikle -2-  
 ̄. I/145/49, I/145/66  
**Ölelinen** : bk. ölelikle -2-  
 ̄. I/101/20, I/99/29  
**ölen** : bk. öğlen<sup>1</sup> -1-  
 ̄.+ neri I/52/36  
**Ölen** : bk. öğlen<sup>1</sup> -13-  
 ̄. I/33/139, I/72/02, II/03/23,  
 II/16/49  
 ̄.+ e I/153/70, II/37/20, II/37/53,  
 II/37/54  
 ̄. sonuna II/25/114  
 ̄. yemê I/121/29  
 ̄. yemêne I/121/101  
 ̄. yemeyine II/39/105  
 bk. öğlen<sup>2</sup>  
 ̄.+ i ğılālā I/30/54  
**Ölên** : bk. öğlen<sup>1</sup> -1-  
 ̄. molası II/39/103  
**Ölenci** : Öğlenci, öğleden sonra ders gören öğrenci. -1-  
 ̄. II/07/114  
**ölenen** : bk. ölenneyin -1-  
 ̄. I/32/76  
**Ölennên** : bk. ölenneyin -1-  
 ̄. I/40/29  
**ölenen** : bk. ölenneyin -1-  
 ̄. I/07/47  
**Ölennen** : bk. ölenneyin -2-  
 ̄. I/114/16, I/32/86  
**Ölennên** : bk. ölenneyin -2-  
 ̄. I/114/13, II/19/159  
**Ölenneyin** : Öğlenleyin, öğle vakti. -  
 3-  
 ̄. I/02/10, I/07/55, I/118/11  
**ölenni** : bk. ölenneyin -1-  
 ̄. II/16/29  
**Ölennin** : bk. ölenneyin -2-

̄. I/32/76  
 ̄. verilir I/32/78  
**̄lesine** : Öylesine, o biçimde. -3-  
 ̄. I/51/12, I/55/20, II/19/126  
**̄leş** - : bk. üleş--1-  
 ̄.- iliyó I/01/40  
**̄letici** : Öğretici, bir işin nasıl yapılması gerektiğini öğreten kimse. -1-  
 ̄. I/01/50  
**̄li** : bk. öyle -1-  
 ̄. II/39/146  
**̄lí** : bk. öyle -1-  
 ̄.+ ydî II/23/128  
**̄li** : bk. öğle -2-  
 ̄.+ ye I/02/04, II/39/83  
**̄li** : bk. öyle -14-  
 ̄. I/115/58, I/42/41, II/06/17,  
 II/19/37, II/20/82, II/22/44, II/39/12  
 ̄.+ ydi I/10/06, I/151/28, I/46/13,  
 I/97/45  
 ̄.+ ydi yapıyoduk II/25/51  
 ̄.+ yse I/112/48  
**̄lüğ** : Öllük, ölü, ölmüş, cansız. -  
 4-  
**̄llüğüň körü** : Bıktırıcı, usandırıcı  
 durum karşısında kullanılan bir azarlama  
 sözü.  
 ̄.+ üň qarı ğannı\_ıň arısı  
 I/113/125  
 ̄.+ üň qarı ğarmıyıň arısı  
 I/113/130  
 ̄.+ üň körü I/134/42  
 ̄.+ üň körü I/113/130  
**̄lmek** : Hayâtı sona ermek, yaşamaz  
 olmak, can vermek, vefat etmek durumu.  
 -2-  
 ̄. I/52/31, I/79/36  
**̄lo** : bk. öyle -1-  
 ̄. I/53/60  
**̄lö** : bk. öyle -1-  
 ̄.+ sünê I/03/75  
**̄lô** : bk. öyle -13-  
 ̄. I/121/19, I/58/07, I/61/56,  
 I/64/08, II/10/52, II/10/58, II/10/91,  
 II/11/23, II/16/23, II/16/51  
 ̄. ̄lö vurup II/10/91  
 ̄lô ̄. vurup II/10/91  
**̄lş** - : bk. ölç- -2-  
 ̄.- mem I/132/23, I/132/46  
**̄lşdür** - : Ölçtürmek, ölçmek işini  
 başkasına yaptırmak. -1-

̄.- üyüm I/143/58  
**̄lşmek** : Bir niceliğin miktârını kendine  
 mahsus bir ölçü ile belirlemek, tâyin  
 etmek işi. -1-  
 ̄. I/155/30  
**̄lü** : Hayâtı sona ermiş bulunan, artık  
 yaşamayan. -7-  
 ̄. I/06/64, I/06/70, I/06/71,  
 I/140/56  
 ̄.+ leri I/06/92, I/38/31  
 ̄.+ sü I/22/19  
**̄lü** : bk. öyle -8-  
 ̄. I/06/113, II/08/101, II/17/33,  
 II/31/32, II/39/146, II/39/150  
 ̄lü ̄. II/39/92  
 ̄. ̄lü II/39/92  
**̄lũ** : bk. öyle -1-  
 ̄.+ ydü I/58/34  
**̄lũ** : bk. ölü -1-  
 ̄. I/140/56  
**̄lũ** : bk. ölü -1-  
 ̄.+ lere I/06/92  
**̄lũ** : bk. öyle -2-  
 ̄. II/06/26  
 ̄.+ müştü II/07/23  
**̄lü** : bk. öyle -103-  
 ̄. I/02/25, I/06/58, I/10/53,  
 I/126/30, I/40/53, I/58/36, II/02/22,  
 II/02/35, II/03/26, II/03/29, II/03/38,  
 II/04/13, II/04/29, II/04/34, II/04/46,  
 II/04/63, II/04/69, II/07/118, II/07/14,  
 II/07/66, II/07/89, II/08/51, II/08/62,  
 II/08/63, II/08/65, II/08/79, II/08/85,  
 II/08/87, II/10/19, II/10/25, II/10/84,  
 II/11/14, II/11/19, II/11/21, II/11/44,  
 II/11/47, II/11/62, II/15/28, II/17/61,  
 II/18/08, II/18/13, II/18/33, II/20/84,  
 II/21/16, II/21/42, II/22/91, II/23/165,  
 II/24/103, II/24/112, II/24/67, II/24/74,  
 II/24/86, II/30/07, II/31/28, II/31/30,  
 II/32/03, II/33/01, II/33/26, II/33/61,  
 II/33/62, II/35/20, II/38/07, II/38/09,  
 II/39/10, II/39/66, II/39/67  
 ̄lü ̄. II/05/36, II/07/88, II/10/55,  
 II/10/71, II/10/95, II/24/82  
 ̄. ̄lü II/05/36, II/07/88, II/10/55,  
 II/10/71, II/10/95, II/24/82  
 ̄. verilêrdi II/01/23  
 ̄. yaparım II/21/05  
 ̄. yapılırdı I/04/36  
 ̄. yapmıyoz II/37/113

ö.+ ydū I/42/73  
ö.+ ydü I/10/04, I/42/74, I/51/13,  
I/51/26, I/52/95, I/58/53, I/58/54, I/58/73,  
I/59/59, I/74/103, II/07/51, II/07/52  
ö.+ ydük I/91/35, II/25/43  
ö.+ yken I/35/26  
ö.+ yüm II/23/128  
**Ölü** : bk. öle -3-  
ö.+ ye I/06/108, I/07/46, I/07/47  
**Ölû** : bk. öyle -2-  
ölû ö. II/30/57  
ö. ölû II/30/57  
**Ölücü** : bk. ölece -1-  
ö. I/58/67  
**ölüm** : Bir canlıda hayâtî fonksiyonların  
tam ve kesin bir şekilde sona ermesi  
durumu, mevt, irtihal, vefat. -10-  
ö. I/109/51, I/113/53, I/64/60,  
I/79/25, I/95/38, I/95/84, II/09/10  
ö.+ ü I/125/48  
ö.+ ünü vermesin I/125/47  
ö. zulüm I/03/90  
**öme** : Nokta. -3-  
ö. I/31/44  
ö.+ ye I/31/47  
**ömr** : bk. ömür -11-  
ö.+ ü I/143/77  
ö.+ ümde I/33/64  
ö.+ ümüz I/143/16, I/148/41,  
I/150/18, I/159/52, I/32/37  
ö.+ ümüzü I/15/18  
ö.+ ünü I/89/21  
ö.+ üpüzde I/85/65  
ö.+ üpüzü I/79/30  
**Ömr** : bk. ömür -2-  
ö.+ ü I/59/13  
ö.+ ümüs II/05/68  
**ömül** : bk. ömür -3-  
ö.+ lü II/05/102, II/05/81, II/05/82  
**ömür** : Yaşama veya var olma süresi, bir  
şeyin yaşadığı müddet, hayat. -32-  
ö. I/112/38, I/122/80, I/123/05,  
I/123/08, I/124/21, I/93/58, II/05/70,  
II/07/63, II/07/64, II/07/68, II/29/64  
ö. dedi\_İNde I/60/54  
ö.+ lēmizi versin I/79/14  
ö.+ lēni I/48/54, II/20/39  
ö.+ ler I/01/72, I/109/50, I/151/24  
ö.+ ler virsin II/22/90  
ö.+ lerini I/136/41  
ö. versin I/104/66, I/104/68,

I/123/09, I/137/56, I/66/38  
ö. versin I/144/39, I/144/40,  
I/66/07, I/66/09, I/66/14, I/66/27  
**Ömür** : bk. ömür -1-  
ö. I/44/48  
**ön** : Arka, sağ ve soldan başka dördüncü  
yön, görünen ileri taraf. -16-  
ö.+ de I/42/79, II/20/63  
ö.+ nen II/14/46  
ö.+ nēni II/21/48  
ö.+ ü I/28/06  
ö.+ ünde I/02/26  
ö.+ ündē I/106/67  
ö.+ üne I/114/06, I/132/35,  
I/145/98, I/145/99, I/149/20, I/155/70,  
I/77/46  
ö.+ ūnde I/41/29  
**ön arabası** : Eşek, öküz vb. bir  
hayvan tarafından çekilen araba.  
**önüm nohut kavırma arçam tınaz  
savırma** : Kışın soğuklarda yakılan ateşin  
insanın bir yanını ısıtırken diğer yanının  
soğukta kalmasını anlatan bir söz.  
ö.+ üm nohut kavırma arçam tınaz  
savırma II/19/155  
**Ön** : bk. ön -1-  
ö.+ de I/51/45  
**Önce** : bk. önce -3-  
ö. II/21/04, II/21/05  
ö.+ lerī I/103/22  
**önce** : İçinde bulunulan veya bahsedilen  
ânın gerisinde kalan bir zamanda, evvel.  
-44-  
ö. I/105/42, I/12/03, I/140/10,  
I/142/47, I/146/80, I/16/38, I/21/42,  
I/23/36, I/24/30, I/31/44, I/31/45,  
I/33/139, I/33/148, I/38/11, I/44/90,  
I/60/02, I/60/60, I/60/62, II/04/05,  
II/06/21, II/09/10, II/10/29, II/15/106,  
II/15/37, II/15/73, II/15/83, II/31/05,  
II/31/07, II/34/67  
ö.+ lēden I/32/22, II/31/34  
ö.+ lerden I/103/15, I/103/41  
ö.+ leri I/103/20, I/32/79  
ö.+ si I/32/73, I/97/58, II/10/35  
ö.+ sini I/142/40  
**öncē** : bk. önce -4-  
ö. I/21/52, II/03/12, II/15/66,  
II/30/18  
**önceden** : Başlarken, başlangıçta, daha  
önce, eskiden, evvelce. -12-



ö. I/117/53, I/118/07, I/136/31, I/136/35, I/19/07, I/31/08, I/32/42, II/13/05, II/34/21, II/34/24, II/34/88  
**önceden** : bk. önceden -1-  
ö. I/60/47  
**Önceden** : bk. önceden -1-  
ö. II/06/41  
**Öncedēn** : bk. önceden -1-  
ö. II/06/20  
**önceki** : Daha önce olan, daha evvel meydana gelen, evvelki. -3-  
ö. I/24/56, II/15/04, II/34/22  
**Öncelikli** : Öncelikle, öne alınarak, daha önce olarak. -1-  
ö. II/21/05  
**önci** : bk. önce -1-  
ö. II/39/48  
**önciden** : bk. önceden -3-  
ö. I/142/23, II/06/05, II/06/08  
**öncü** : bk. önce -6-  
ö. II/11/17, II/17/71, II/32/85  
ö.+ den II/19/69  
ö.+ leri yapıyoduk I/103/45  
**öncüden** : bk. önceden -3-  
ö. II/03/17, II/06/80, II/24/35  
**öncüT** : bk. ödüç -1-  
ö. yapardı I/96/66  
**önÇe** : bk. önce -1-  
ö. I/39/31  
**önÇeden** : bk. önceden -1-  
ö. II/06/48  
**önÇeki** : bk. önceki -1-  
ö. I/80/07  
**önden** : Eskiden, evvelden. -3-  
ö. I/109/02, I/83/37, I/83/55  
**öndüÇ** : bk. ödüç -1-  
ö. I/130/44  
**Öndüç** : bk. ödüç -1-  
ö. I/70/66  
**öndüş** : bk. ödüç -2-  
ö. I/47/40  
ö. yapardıK I/134/47  
**Öne** : bk. öyle -6-  
ö. I/102/42, I/102/78, I/102/79, I/102/88, I/102/89, I/87/86  
**önem** : Bir şeyin dikkate değer olma, üzerinde durulacak hal ve değerde olma durumu, ehemmiyet. -1-  
**önem verme-** : Değer vermemek, önemli sayıp üstünde durmamak.  
ö. vemiylōmıŝ I/98/99

**önemli** : Önemi olan, ehemmiyetli, mühim. -3-  
ö. I/105/59, II/24/99  
ö.+ ydi I/07/14  
**önemli** : bk. önemli -1-  
ö. I/23/54  
**önemni** : bk. önemli -1-  
ö. I/135/19  
**önkü** : Önceki. -1-  
ö. I/112/80  
**önnek** : bk. örnek -1-  
ö.+ lerimiz I/27/48  
**önnük** : Önlük, özellikle ilkokul öğrencilerinin okula giderken giydikleri üstlük. -1-  
ö.+ lēŋ I/44/37  
**öŋ** : bk. ön -69-  
ö. arabasınan II/07/47  
ö.+ eceK I/26/41  
hafta ö.+ ü I/154/14  
ö.+ ümde I/33/67  
ö.+ üme II/16/75  
ö.+ ümü II/16/82, II/39/91  
ö.+ ümüz I/14/46  
ö.+ ümüzde I/41/40  
ö.+ ümüze I/155/65, I/24/40  
ö.+ ünde I/02/27, I/102/09, I/102/10, I/114/48, I/114/60, I/125/50, I/125/52, I/131/32, I/138/130, I/155/90, I/161/45, I/17/62, I/46/66, I/67/04, I/94/67, I/97/23, II/23/102, II/23/64, II/23/67, II/29/40, II/35/107  
ö.+ ünden I/20/81, I/20/83, II/28/70  
ö.+ ün den II/28/75  
ö.+ üneydiK I/107/06  
ö.+ ündi II/07/115  
ö.+ üne I/02/28, I/102/23, I/107/01, I/109/17, I/11/60, I/11/63, I/120/62, I/123/65, I/140/68, I/15/51, I/26/41, I/34/69, I/39/49, I/54/65, I/73/44, I/80/36, I/80/40, I/91/78, I/94/67, II/23/51, II/23/58, II/23/64, II/38/13  
ö.+ üne yaptım I/73/67  
ö.+ üne yapTı I/103/42  
ö.+ ünü I/27/25, I/74/27, I/74/53  
ö.+ ũŋde I/145/70  
**öŋ** : bk. en -1-  
ö. I/39/30  
**öŋ** : bk. önce -6-  
ö. I/25/41, I/144/14, I/69/75,

II/32/131, II/32/132  
**önce** : bk. önce -11-  
 ö. I/12/09, I/135/49, I/158/03,  
 I/158/51, I/24/41, I/41/09, I/73/08,  
 I/73/46, I/73/48, I/92/11, II/34/19  
**önce** : bk. önce -1-  
 ö. I/101/11  
**önceden** : bk. önceden -21-  
 ö. I/07/81, I/07/83, I/07/91,  
 I/15/75, I/15/85, I/18/20, I/20/85, I/20/94,  
 I/73/74, I/92/35, II/34/102, II/34/104,  
 II/34/105, II/34/106, II/34/19, II/34/27,  
 II/34/57, II/34/88, II/34/93, II/34/96  
**önceden** : bk. önceden -1-  
 ö. I/07/77  
**önceden** : bk. önceden -4-  
 ö. I/142/31, I/38/17, I/38/32,  
 I/38/43  
**önceki** : bk. önceki -1-  
 ö. II/39/111  
**öncü** : bk. önce -3-  
 ö. I/24/57, II/04/70  
 ö.+ den II/39/80  
**öncüden** : bk. önceden -1-  
 ö. II/21/40  
**öncüden** : bk. önceden -1-  
 ö. II/02/59  
**önde** : Eskiden, evvelden, önceden. -  
 6-  
 ö. I/08/21, I/46/68, I/64/62,  
 I/64/63, I/85/58  
 ö.+ kinde I/97/28  
**öndé** : bk. önde -1-  
 ö. I/52/89  
**öndē** : bk. önde -1-  
 ö. I/114/18  
**öñde** : bk. önde -1-  
 ö. I/42/79  
**öñden** : bk. önden -23-  
 ö. I/116/32, I/125/09, I/125/60,  
 I/125/71, I/138/56, I/138/62, I/14/56,  
 I/39/95, I/143/80, I/157/08, I/157/45,  
 I/55/25, I/55/45, I/61/57, I/80/65, II/08/94,  
 II/20/76, II/24/19, II/24/25, II/24/26,  
 II/24/27, II/24/30, II/24/99  
**öñden** : bk. önden -1-  
 ö. II/07/24  
**öñden** : bk. önden -1-  
 ö. I/55/37  
**öñden** : bk. önden -3-  
 ö. I/10/62, I/99/06, I/109/55

**öñki** : bk. önkü -1-  
 ö. I/46/127  
**öñkü** : bk. önkü -6-  
 ö. I/24/39, I/125/72, I/125/81,  
 I/157/21, I/158/03, II/32/77  
**öp** - : Sevgi ve saygısını göstermek üzere  
 dudaklarını bir şeye değdirmek. -13-  
 ö.- düm I/107/10  
 ö.- ēdiK I/155/65  
 ö.- ēlēdi II/34/58  
 ö.- ellēdin I/126/37  
 ö.- eller II/25/74  
 ö.- eñ I/138/95  
 ö.- er I/123/19, I/126/28  
 ö.- erdi I/125/83  
 ö.- erdiK I/107/53  
 ö.- ersin I/79/66  
 ö.- ēyin I/123/01  
 ö.- ülürdü I/110/29  
**öp** - : bk. öp- -1-  
 ö.- mez II/25/73  
**öpme** : Öpmek işi. -1-  
 el ö. II/25/72  
**öpmē** : <öpme+ye -1-  
 el ö. II/19/49  
**ör** - : İplik, yün, saz vb. şeyleri elde, şiş  
 veya tığ yardımı ile birbiri arasından  
 geçirmek sûretiyle kumaş, giyecek veya  
 kullanılacak eşyâ hâline getirmek. -  
 44-  
 ö. I/159/47  
 ö.- cen I/73/77  
 ö.- e I/52/95  
 ö.- ēdi I/73/78  
 ö.- ēdig II/11/45  
 ö.- ēdik I/71/65  
 ö.- ellerdī I/128/15  
 ö.- erdi I/52/93  
 ö.- ērdi I/73/71  
 ö.- ērdi I/64/71  
 ö.- ērdig I/51/28  
 ö.- erdik I/87/70  
 ö.- erdiK I/15/52, I/15/53, I/87/72  
 ö.- eḡdik I/08/53  
 ö.- ērdik I/71/64  
 ö.- ērdiK I/90/71  
 ö.- ēḡdiK I/102/86, I/126/59  
 ö.- eris I/10/16  
 ö.- eriz I/39/102  
 ö.- erler I/03/58, I/59/85, II/25/64  
 ö.- eḡler I/03/58

ö.- eḡler I/03/58  
 ö.- erse I/71/70  
 ö.- ēyo I/39/102  
 ö.- müyorun I/08/58  
 ö.- ülür I/10/19  
 ö.- ülürdü I/15/52  
 ö.- üyoduḡ I/07/13  
 ö.- üyöduḠ I/96/21  
 ö.- üyön I/102/85, I/102/86  
 ö.- üyorduk I/12/09  
 ö.- üyoz I/12/08  
**ör** - : bk. ör- -1-  
 ö.- düle I/79/68  
**ördeg** : Ördek, perde ayaklılardan, evcil ve yabânî cinsleri bulunan, kazdan küçük, paytak yürüyüşlü su kuşu. -3-  
 ö. etidir I/105/39  
 ö. etinden I/105/38  
**ördür** - : Örmek işini başkasına yaptırmak. -1-  
 ö.- müş I/01/93  
**ördür** - : bk. ördür- -1-  
 ö.- üyo I/01/91  
**öred** - : bk. öret- -1-  
 ö.- irdi I/51/53  
**ören** - : bk. ören-<sup>1</sup> -1-  
 ö.- dim I/14/12  
**ören** : Harâbe, vîrâne. -17-  
 ö. I/17/75, I/61/02, I/61/03, I/61/05, I/92/03, II/03/61, II/03/64  
 ö.- miş I/92/35  
 ö.+ nē I/99/51, I/99/60  
 ö.+ nēden I/99/71  
 ö.+ nēḡ I/99/60  
**ören** - : 1. Öğrenmek, eğitim yoluyla belli bir konu üzerinde bilgi kazanmak, taallüm etmek, tederrüs etmek. -17-  
 ö.- di I/74/06  
 ö.- diḡ I/68/09  
 ö.- dik I/147/16  
 ö.- dim I/109/33, I/33/27, II/07/114, II/37/14  
 ö.- diysi I/15/70  
 ö.- ememişim I/161/03  
 ö.- irim I/90/04  
 ö.- iyorun I/109/31  
 ö.- meden I/21/52  
 ö.- meg I/05/71, I/90/04  
 ö.- miş I/58/62  
 ö.- mişimiş I/15/70  
 ö.- mişinizdir I/05/21

2. Bir şeyi yapma husûsunda alışkanlık kazanmak, yetenek sâhibi olacak duruma gelmek. -16-  
 ö.- dik I/21/26  
 ö.- dikten I/90/15, II/19/99  
 ö.- diler I/119/78  
 ö.- dim I/62/05  
 ö.- dim yapardım I/91/18  
 ö.- eyoru I/62/06  
 ö.- irdiḡ I/128/75  
 ö.- irdim I/91/18  
 ö.- iyollar I/104/33  
 ö.- medi I/94/47  
 ö.- medilē I/94/46  
 ö.- mez yapman I/62/06  
 ö.- miş II/06/72  
 3. Bir husus hakkında bilgi sâhibi olmak, bilgi edinmek. -7-  
 ö. II/27/63  
 ö.- cem I/83/15  
 ö.- cēm I/155/10  
 ö.- di II/25/108  
 ö.- ip I/77/56  
 ö.- iyoru I/48/39  
 ö.- sen I/83/14  
 4. Anlamak, bilmek, idrak etmek. -4-  
 ö.- di II/19/145  
 ö.- dikTen I/94/59  
 ö.- diler II/06/14  
 ö.- dim I/82/13  
 5. Elde etmek, fayda sağlamak. -3-  
 ö.- dim I/112/65  
 ö.- ir I/02/72  
 ö.- medim I/112/65  
**örenci** : Öğrenci, bir öğretim kurumunda öğrenim gören kimse, talebe. -7-  
 ö. I/146/05, I/146/80, II/02/41, II/04/37  
 ö.+ lē II/28/78  
**örenim** : Öğrenim, bilgi kazanmak, bir meslek, sanat veya iş için gerekli alışkanlık ve tecrübeyi elde etmek amacıyla planlı şekilde yapılan öğrenme işi, tahsil. -2-  
 yüksek ö. I/56/21, I/56/24  
**örenme** : Öğrenme, öğrenmek işi. -2-  
 ö. I/123/79  
 ö.+ ُe I/44/83

**Örenmi** : bk. öğrenme -1-  
ö.+ ye I/14/12

**örennik** : bk. örennik -2-  
ö. I/92/03, II/03/63

**Örennik** : Örenlik, ören hâline gelmiş yer,  
harâbelik, vîrânelik. -5-  
ö. I/149/23

ö.+ ler I/149/22, I/149/23

**Öret** - : Öğretmek, bir şeyi yapmak  
hususunda alışkanlık kazandırmak,  
yetenek sâhibi etmek, tâlim etmek. -  
10-

ö. I/109/29

ö.- ir I/90/06

ö.- miyyollâ I/35/58

ö.- ti II/07/107

ö.- Ti I/14/12, I/90/70, II/14/45

ö.- tik I/155/05

ö.- TiK I/27/38

ö.- Tiydi I/14/11

**Öretim** : Öğretim, belli bir seviyede bilgi  
vermek, bir kimseyi belli konularda  
yetiştirmek veya bir mesleğe hazırlamak  
amacıyla yapılan öğretme işi, tedaris,  
tedrîsat.-2-

ö. I/35/57

eyitim ö. I/35/55

**öretmen** : bk. öğretmen -3-

ö.+ e I/02/55

ö.+ nemiS I/146/81

ö.+ ner I/05/12

**Öretmen** : Öğretmen, ilim, sanat veya  
teknik dallarında bildiğini öğretmeyi  
meslek edinmiş kimse, muallim,  
muallime. -127-

ö. I/02/56, I/03/03, I/10/102,

I/11/19, I/112/16, I/120/04, I/120/09,  
I/121/102, I/121/103, I/121/17, I/121/21,  
I/127/54, I/128/03, I/134/16, I/134/19,  
I/136/06, I/138/98, I/149/13, I/158/33,  
I/16/20, I/16/22, I/161/29, I/29/05,  
I/34/42, I/34/45, I/35/59, I/39/64, I/44/15,  
I/44/33, I/44/74, I/48/25, I/60/73, I/61/34,  
I/64/101, I/64/102, I/64/54, I/75/62,  
I/75/63, I/75/68, I/75/69, I/75/70, I/91/06,  
I/93/37, I/99/08, I/99/09, I/99/48, II/02/38,  
II/06/09, II/08/80, II/09/42, II/09/46,  
II/20/30, II/20/73, II/38/105, II/39/08,  
II/39/12

sêfa ö. II/39/12

baş ö. I/78/41

ö.+ de I/16/21, I/93/48

ö.+ den I/112/13, I/112/14,  
I/138/106

ö.+ dir I/32/16

ö.+ e I/120/08, I/121/24, I/121/31,  
I/149/12, I/149/13, I/34/43, I/44/30,  
I/74/06

ö.+ i I/120/08, I/146/82, II/09/43

ö.+ idi I/121/108, I/136/07,  
I/87/24

ö.+ im I/121/24, I/75/62, I/75/64

ö.+ imis I/34/42

ö.+ imişTi I/25/65

ö.+ imiz I/121/99, I/149/17,  
I/16/21, I/32/17, I/36/12, I/44/73, I/72/10

ö.+ iñ I/138/104, I/149/22,  
I/44/17, I/44/32, I/75/72

ö. müretmen I/137/07

ö.+ miş I/128/03

ö. möretmen I/122/57

ö.+ ne I/151/31

ö.+ nē I/121/22, I/146/08,  
I/146/12, I/43/18, I/61/30

ö.+ neden I/61/32

ö.+ nēmiz I/146/85, I/44/29

ö.+ nen I/42/10, I/99/47

ö.+ nēnki I/48/61

ö.+ ner I/93/48

ö.+ nerde I/115/04

ö.+ neri I/112/20, I/146/83

ö.+ neriñ I/135/55

ö. virmedilē II/27/28

**Öretmēn** : bk. öğretmen -1-

ö. I/61/26

**Öretmen** : bk. öğretmen -1-

ö.+ ne I/146/08

**Öretmen\_öğulu** : Öğretmenlik mesleğini  
yapacak kimseleri yetiştiren,  
öğrencilerini bu mesleğe hazırlayan okul.

-3-

ö. oğuluna I/132/05

ö. oğulundo II/23/07

ğız ö. oğulunu I/35/56

**Öretmen\_öğulu** : bk. öğretmen\_öğulu -  
1-

ö.+ na I/52/82

**Öretmin** : bk. öğretmen -1-

ö.+ nē I/42/10

**Öretmēn** : bk. öğretmen -2-

ö. I/05/07, I/44/29

**Öretmennik** : Öğretmenlik, öğretmen olan

- kimsenin mesleği. -2-  
 ö.+ nik yapāka I/44/76  
 ö.+ nik yaptı I/44/74
- Örf** : Örf, yasalarla belirlenmediği halde halkın kendiliğinden uyduğu âdet, gelenek. -2-  
 ö. I/29/01  
 ö.+ ünü I/151/02
- Örgü** : Tığ veya şişle örülmekte olan veya örülerek yapılmış olan şey -4-  
 ö. I/159/47, II/37/51
- Örgücü** : Örgü örüp satan kimse.-2-  
 ö. I/139/19  
 ö. sevgi I/139/18
- Örgücülük** : Örgücünün yaptığı iş. -1-  
 ö. yapardım I/139/18
- Öritmēn** : bk. Öretmen -1-  
 ö. II/08/80
- Örme** : Örülerek yapılmış. -1-  
 ö. I/71/65
- Örne** : bk. örnek -1-  
 ö.+ ğine I/27/48
- Örnē** : <örnek+i -1-  
 ö.+ ni I/27/10
- Örnēk** : Yapılacak bir şeyin kendisine benzetilmek istendiği şey, model. -3-  
 ö.+ lerinen yaptık I/27/47  
 ö.+ li I/27/39, I/27/40
- Örs** : Örs, kullanıldığı işe göre çeşitli boy ve şekillerde olan, üzerinde mâden dövmeye mahsus çelik yüzeyli demir âlet. -1-  
 ö.+ ü II/26/16
- ört -** : 1. Korumak, gizlemek veya görünmez duruma getirmek için üstüne bir şey koymak, örtülü duruma getirmek. -28-  
 al ö.- ědik I/101/26  
 başörtü ö.- ědik II/34/68  
 ö.- ědim I/152/97  
 ö.- eĝomuş I/128/26  
 peçe ö.- ellēdi I/77/27  
 ö.- eĝ I/116/38, I/127/10  
 ö.- er I/128/26  
 ö.- eris I/79/85  
 al ö.- erlē I/71/15  
 ö.- erlēdi I/157/09  
 al yeşil ö.- erlēdi I/157/46  
 ö.- erler II/37/57
- ö.- erlermiş I/76/46  
 alı ö.- erlermiş I/76/47  
 ö.- ersin I/132/44  
 ö.- lerdı I/71/14  
 ö.- lerlerdi I/71/14  
 ö.- müş I/117/25  
 ö.- Tüm I/128/28  
 ö.- üdür I/26/33  
 al emir ö.- üdür I/26/33  
 al ö.- üdür I/26/34  
 emir ö.- üdür I/26/34  
 ö.- ünüyoğlar II/37/31  
 ö.- üvürdüyüm I/67/43  
 al1 ö.- üyolardı I/09/17
2. Kapatmak -6-  
 ö. II/28/37  
 ö.- em I/160/15  
 ö.- eĝşin II/37/121  
 ö.- Tüler I/20/52  
 ö.- üldü II/20/16
- Ört -** : bk. ört<sup>1</sup> -9-  
 ö.- eĝorduĝ I/10/35  
 ö.- eĝörduĝ I/10/31  
 ö.- eĝ I/116/25, I/152/96, I/67/04  
 ö.- eriS I/73/48  
 ö.- eriz I/03/54  
 ö.- ünür I/10/60  
 bk. ört<sup>2</sup> -1-  
 ö.- mediĝ I/35/50
- Örtme** : bk. örtme -1-  
 ö. I/77/15
- örtme** : Baş örtüsü. -13-  
 ö. I/154/67, I/47/48, I/76/44, I/77/14, II/19/143, II/35/39  
 ö.+ leri I/154/68  
 ö.+ li I/145/58  
 ö.+ nen I/146/23  
 başınız yarılırsa ö.+ ğiziĝ içinde I/152/75  
 ö.+ sini II/19/13  
 ö.+ yi I/146/24, I/31/64
- örtmeli** - : Örtmelemek, örtme ile örtünmek. -1-  
 ö.- yoz I/31/65
- örtmeĝ** : bk. Öretmen -1-  
 ö. I/29/03
- örtü** : Örtmeye yarayan şey. -7-  
 baş ö. II/34/68  
 baş ö.+ lü I/146/24  
 ö.+ sü I/77/02  
 baş ö.+ süceK I/146/23

ö.+ ydü I/130/52, I/18/59, I/18/60  
**örtü** : bk. örtü -2-  
 ö. I/18/60  
 ö.+ ydü I/18/59  
**Örtü** : bk. örtü -6-  
 ö. I/03/54, I/70/79, I/71/14  
 ö.+ nüñ I/157/65  
 gölün ğırılıssā yēñiñ içinde başın  
 yarılıssā ö.+ nüñ içindi I/01/71  
 ması ö.+ sū II/24/51  
**örtük** : Örtülmüş, örtülü. -1-  
 ö. II/25/100  
**Örtülü** : Örtülü, örtülmüş, bir şeyle  
 kaplanmış, kapatılmış. -2-  
 ö. I/59/43, I/59/44  
**örtün** - : (Kadın) Erkekten kaçmak için  
 başını ve yüzünü örtmek. -3-  
 ö.- dü II/19/13  
 ö.- ürdük I/154/67  
 ö.- ürlermiş I/76/44  
**örü** : Saç örgüsü. -1-  
 ö. I/52/93  
**örülü** : Örülüş. -1-  
 ö. I/34/69  
**örüzgar** : bk. rüzgar -3-  
 ö. I/124/35, I/74/69  
**Ösá** : bk. össen -1-  
 ö. I/04/62  
**Öse** : bk. össen -2-  
 ö. I/135/55, I/52/01  
**össe** : bk. össen -2-  
 ö. I/149/38, I/159/03  
**össen** : Herhalde, sanırım, belki.-9-  
 ö. I/69/49, I/69/51, I/69/81,  
 I/72/14, I/91/52, I/98/102, I/98/109,  
 II/18/17, II/20/72  
**Ösür** - : Öksürmek, akciğerlerdeki havayı  
 birdenbire ve gürültülü bir sesle dışarı  
 vermek. -1-  
 ö.- ü müsürü I/58/69  
**Ösürük** : Öksürük, solunum organlarının  
 kasılması ve zorlanmasıyla ciğerlerdeki  
 havanın gürültülü bir şekilde ağızdan  
 dışarı atılması. -1-  
 ö. I/21/85  
**Ösüz** : bk. öksüz-9-  
 ö. I/149/70, I/52/76, I/64/92,  
 II/05/07, II/16/36  
 ö. ğaldık I/119/28  
 ö. ğaldıĝ II/05/02  
 ö. ğalmış I/121/105

ö.+ üdüK I/101/04  
**Ösüzlük** : bk. öksüzlük -1-  
 ö. II/16/36  
**öt** : bk. öte -2-  
 ö. yan I/33/02  
 ö. yannā I/81/03  
**öt -** : 1. (Herhangi bir nesne) Ses  
 çıkarmak. -8-  
 ö.- ēdi I/121/117  
 ö.- er I/143/57, I/87/115  
 ö.- erdi I/140/38  
 2. (Kuş ve böcek) Değişik tonlarda  
 nağmeli sesler çıkarmak.  
 ö.- ē II/20/10  
 ö.- üyo II/20/11  
 3. Boş boş konuşup durmak,  
 gevezelik etmek.  
 ö.- üyö I/76/54  
 4. Diklenmek, dayılanmak.  
 ö.- cük II/28/39  
**öte** : bk. öte -2-  
 ö. I/136/13, I/161/15  
**öt'** : bk. öte -3-  
 ö. yandan I/83/01, I/83/03  
 ö. yanna I/83/03  
**öte** : Daha uzaktaki yer, iki uzaklıktan  
 daha uzak olanı. -22-  
 ö. I/10/93, I/133/20, I/147/28,  
 I/152/110, I/21/81, I/30/32, I/36/17,  
 I/46/62, I/64/113, I/74/93, I/77/20,  
 I/81/31, I/87/25, I/96/69  
 ö. anna I/124/04  
 ö.+ de I/27/51, I/91/85  
 ö.+ mizi I/91/85  
 ö.+ si II/19/156  
 ö.+ sini II/09/65  
 ö.+ Sini berisini I/114/02  
**ötē** : bk. öte -3-  
 ö. I/46/81, I/65/56, I/87/43  
**ötē** : bk. öte -1-  
 ö. I/91/06  
**ötē** : bk. öte -1-  
 ö. I/55/13  
**öteberi** : Küçük ve önemsiz, ikinci  
 derecedeki nesne veya eşyâ, çeşitli ufak  
 tefek şeyler. -5-  
 ö. I/114/09, I/123/65, I/140/63,  
 I/89/13, II/19/129  
**ötegi** : bk. öteki -3-  
 ö. I/119/79, I/152/109, II/07/67  
**ötekē** : bk. öteki -1-

ö. I/11/14  
**öteki** : bk. öteki -1-  
 ö. I/67/36  
**öteki** : Bahsedilen veya benzeyen iki nesne yahut kimseden önem veya yer bakımından uzakta olanı, başka, diğer, öbürü. -39-  
 ö. I/08/52, I/10/18, I/100/30, I/113/113, I/119/21, I/122/85, I/130/77, I/137/47, I/138/26, I/161/28, I/18/64, I/24/51, I/49/27, I/63/42, I/77/73, I/93/25, I/98/38, II/04/57  
 ö.+ lē I/64/41, I/83/77  
 ö.+ lēden II/07/63  
 ö.+ leṅ II/39/190  
 ö.+ ler I/08/21, I/123/05, I/137/49, I/138/27, I/15/28, I/93/63  
 ö.+ lēr II/10/08  
 ö.+ lērden I/41/26  
 ö.+ leri I/96/27  
 ö.+ nde I/116/30  
 ö.+ ne I/30/27  
 ö.+ ni II/38/52  
 ö.+ ninki I/94/35  
 ö.+ niṅ I/93/28  
 ö.+ si I/65/38  
 ö. yapma I/99/29  
**ötéki** : bk. öteki -1-  
 ö. I/103/57  
**öteki** : bk. öteki -1-  
 ö. I/113/137  
**öti** : bk. öte -6-  
 ö. I/153/109, I/93/15, I/93/17, II/07/72, II/20/25, II/39/09  
**ötökü** : bk. öteki -1-  
 ö. I/101/39  
**ötü** : bk. öte -3-  
 ö. I/70/04, I/99/21, II/05/33  
**ötübeti** : bk. öteberi -1-  
 ö. II/07/36  
**ötübötü** : bk. öteberi -1-  
 ö. II/07/35  
**ötükü** : bk. öteki -2-  
 ö. I/145/09  
 ö.+ lēṅ I/77/59  
**ötürü** : -den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle. -2-  
 ö. I/42/64, I/77/59  
**öv** - : Üstüne sürmek, yaymak. -2-  
 ö.- eşiṅ I/30/24  
**övey** : bk. üvey -2-

ö. ana I/30/12  
 ö. annē II/15/95  
**öyle** : bk. öyle -1-  
 ö. I/33/119  
**öyle** : bk. öyle -2-  
 ö. I/32/98, II/24/94  
**övi** : bk. üvey -1-  
 ö. ana I/55/77  
**övün** : bk. öün -1-  
 ö. verilerdī I/72/77  
**övüs** : : bk. ofis-4-  
 ö. I/03/96, I/03/99  
**öyle** : Ona benzer, onun gibi, o kadar, o derece, o biçimde. -30-  
 ö. I/02/67, I/03/18, I/27/11, I/123/58, I/32/45, I/123/20, I/123/22, I/123/42, I/123/52, I/145/43, I/24/41, I/26/22, I/27/78, I/32/90, I/32/98, I/34/72, I/38/49, I/48/49, I/50/39, I/84/04, II/19/100, II/22/88, II/31/38  
 ö.+ ydi I/123/46, I/123/57, I/123/78, I/85/15, II/21/47, II/34/104, II/34/105  
**öylē** : bk. öyle -1-  
 ö.+ di II/34/35  
**öyle** : bk. öyle -1-  
 ö. II/31/45  
**öyle** : bk. öle -1-  
 ö.+ ye I/120/63  
**öyle** : bk. öyle -3-  
 ö. I/34/08, II/22/28, II/31/31  
**öyle** : bk. öyle -6-  
 ö. I/08/52, I/32/41, I/32/47, I/32/60, I/32/94, I/36/23  
**öylē** : bk. öyle -1-  
 ö. I/49/47  
**öylē** : bk. öyle -1-  
 ö. II/31/49  
**öyleliklē** : bk. ölelikle -1-  
 ö. II/19/27  
**öyne** : bk. öyle -5-  
 ö. I/102/87, I/87/109, I/87/36, I/87/81  
 ö.+ dir I/87/34  
**öynük** : bk. önnük -2-  
 ö. II/07/12, II/07/13  
**öyü** : bk. üvey -2-  
 ö. I/55/73  
**öyün** : bk. oyun<sup>2</sup> -1-  
 ö. I/26/40  
**öz I** : İçine yabancı bir unsur karışmamış

olan, arı, saf, hâlis. -1-  
 āz ğaldırıldıĶ ama ö. ğaldırıldıĶ  
 I/115/18  
**öz II** : 1. Bir kimsenin kendi mânevî  
 varlığı, zâtı, kendisi. -2-  
 ğız çocū ö. çocū I/66/09, I/66/15  
 2. Bir şeyin en kıvamlı kısmı -  
 1-  
 ö.+ ünü I/74/93  
**öz III** : 1. Sulak, verimli yer. -6-  
 ö. I/20/15, I/20/20  
 ö.+ lere I/135/30  
 ö.+ leri I/135/13, I/95/120  
 ö.+ ümüzü I/135/15  
 2. Dere, çay. -1-  
 ö.+ den II/28/73  
**öz** : Düz ve toprak damlı evlerde, damın  
 üzerinde oturduğu kalın ağaç. -1-  
 ö.+ lene I/121/05  
**öze** - : Yoğurt, pekmez vb. koyu şeyleri  
 suyla inceltmek, sulandırmak. -2-  
 ö.- η I/21/91  
 ö.- riz I/109/28  
**özē** - : bk. öze- -1-  
 ö.- ndan I/121/55  
**Öze** - : bk. öze- -1-  
 ö.- rsin I/121/55  
**özel** : Yalnız bir kişiye, bir şeye has olan,  
 ona mahsus bulunan, husûsî. -9-  
 ö. I/07/69, I/142/45, I/148/52,  
 II/11/16, II/35/45, II/38/22, II/38/24,  
 II/38/32, II/38/35  
**özel\_ıdāre** : İllerde kamu hizmetlerini  
 yürüten, ayrı gelir ve görevleri olan  
 mahallî kuruluş. -1-  
 ö. müdürü I/68/63  
**özelli** : <özelliğ+i : Bir şeyin diğer  
 şeylerden ayrılmasını sağlayan ve ona has  
 olan niteliği, husûsiyet. -2-  
 ö. I/19/26, I/19/27  
**özelleşdir** - : Özelleştirmek, bir kamu  
 kurumunu yasanın öngördüğü işlemleri  
 yaparak satış yoluyla özel teşebbüse  
 devretmek. -1-  
 ö.- diler I/20/33  
**özelleşme** : Özelleşmek işi. -1-  
 ö.+ yi II/09/65  
**özelti** : Sel sularının aktığı yerde yaptığı  
 yarıklar, çukur. -1-  
 ö. I/56/06  
**özen** - : Beğendiği bir şey veya kimseye

sâhip olma, onun gibi yapma veya ona  
 benzeme arzusu duymak, o yolda gayret  
 sarfetmek. -1-  
 ö.- en I/68/51  
**özenc** : İstek, imrenme. -1-  
 ö.+ imiz II/33/13  
**özgür** : Davranış ve düşüncelerinde  
 herhangi bir kısıtlamaya ve şarta bağlı  
 olmayan, serbest. -2-  
 ö.+ dük I/78/02  
 ö.+ düm I/78/04  
**özle** - : Şiddetle arzu etmek, elde etmeyi,  
 yemeyi istemek. -1-  
 ö.- dimiz I/07/100  
**özleş** - : Öz durumuna veya özlü bir  
 duruma gelmek. -2-  
 ö.- iyodu II/15/85  
 ö.- medi I/62/14  
**özleşdir** - : bk. özleşTir--1-  
 ö.- idik I/62/13  
**özleşTir** - : Öz durumuna getirmek, özlü  
 durum kazandırmak, arılaştırmak. -  
 1-  
 ö.- idik I/62/14  
**özlü** : Özü olan, öz kısmı fazla olan. -  
 1-  
 ö. I/87/14  
**özürlü** : bk. özürlü -2-  
 ö. I/06/121, I/06/122  
**özü** - : bk. öze- -1-  
 ö.- yoğ I/09/35  
**özür** : Yanlış, hatâlı bir davranışın elde  
 olmadan veya mecbur kaldığı için  
 yapıldığını bildirmek ve hoş görülmesini  
 istemek üzere öne sürülen sebep, mâzeret.  
 -1-  
**özür dile-** : Bir hatâ veya  
 kusûrundan dolayı affedilmesini istemek.  
 ö. dilerim I/69/67  
**özürlü** : Bir sakatlığı olan, engelli. -  
 1-  
 ö. I/06/121



## P

**pacı** : bk. paçı -1-  
p. çorbası yaparsın I/97/46

**paça** : 1. Düğünlerden bir gün sonra yapılan bir eğlence merasimi. -9-  
p. I/72/76, I/76/55  
p.+ sı I/72/75, I/76/65  
2. Pantolon, şalvar, don, çakşır gibi belden aşağı giyeceklerin, giyilirken ayağın geçmesi için açık bırakılan aşağı kısmı. -1-  
yağa p. gidiyom I/01/31  
**paça pilavı** : Düğünlerden bir gün sonra verilen pilavlı yemek.  
p. pilavı I/72/74, I/72/75, I/72/76  
p. Pilavı I/72/74  
**paçayı yırt-** : Zor bir durumdan veya tehlikeden kurtulmak -2-  
p.+ yı yırttı II/20/37, II/20/38

**paçá** : bk. paça<sup>1</sup> -2-  
p. pilavı I/72/74  
p. yapardı I/72/73

**Pāça** : bk. bahçe -1-  
P.+ lamızdan II/07/85

**paçı** : Paça, koyun, sığır, keçi gibi kasaplık hayvanların kesilmiş ayağı. -1-  
p. I/97/47

**Padılcan** : bk. patlıcan -1-  
P.+ lâ I/32/50

**padik** : bk. patıK -1-  
p. I/102/86

**padişah** : bk. pādişah -4-  
p. I/117/16, I/117/21, I/117/34, I/155/56

**pādişah** : Büyük hükümdar. -1-  
p. I/117/28

**pağbağ** : bk. kabağ -1-  
p. I/60/108

**Pahalı** : Fiyatı yüksek olan. -1-  
P.+ ydı I/87/49

**pağ** : Temiz. -1-  
ağ p. I/63/49

**paket** : Bir veya bir çok şeyin kâğıda sarılıp bağlanmasından meydana gelen, elle taşınabilir nesne. -3-  
p. II/38/30  
p.+ lēden I/127/50  
p.+ Te I/26/64

**paKetlen** - : Paket şekline getirilmek. -

1-  
p.- iyömuş II/17/74

**paKetlet** - : Paketleme işini yaptırmak, paket şekline getirtmek, paket edip sardırmak.. -1-  
p.- Tiriyöruz I/106/76

**pağla** - : Temizlemek. -7-  
p.- dım II/29/09  
p.- llardı I/121/18  
p.- ndı I/140/47  
p.- nırdı I/121/18  
p.- rdı I/73/74  
p.- rız II/32/35  
... **pağlar** : Lâyığı ...dir, ancak ... hakkında gelir, ancak ... halleder.  
hasdalık p.- r I/13/38

**pağlı** : Temiz, paklanmış. -1-  
p. II/08/51

**pağlı** - : bk. pağla- -2-  
p.- ycāma II/22/41  
p.- ycān II/22/39

**pağlıK** : Pak olma durumu, temizlik, saflık, iffet. -1-  
p. I/24/11

**pağmaya** : (Marka adından) Hamurun mayalanıp istenilen kıvâma gelmesini sağlayan bakteri, enzim gibi maddeler, ferment. -1-  
p. II/15/82

**pağmıya** : bk. pağmaya -1-  
p. I/97/30

**pağpen** : (Marka adından) Plastikten yapılmış kapı ve pencerede kullanılan PVC profili. -1-  
p.+ di II/30/74

**pala** : İnce uzun kesilmiş bez parçalarından dokunmuş veya örülmüş taban yaygısı, kaba ve âdî kilim. -17-  
p. I/08/54, I/08/59, I/12/06, I/14/40, I/20/60, I/27/27, I/96/14, I/96/18, I/96/20  
p. KeçerdiK I/20/61  
p.+ lara I/126/54  
p.+ larda I/70/26  
p.+ mıS I/129/21  
p.+ nı I/124/38, I/98/52  
p.+ ya I/98/52  
p.+ yı I/08/60

**Pöle** : bk. böyle -3-  
p. II/22/83

P. I/70/18  
 P.+ di I/70/09  
**pālī** : Fiyatı yüksek olan. -4-  
 p. I/21/24, II/04/75, II/04/88, II/09/93  
**pamık** : Ebegümeçigillerden, koza durumundaki meyvesi üç dört veya beş dilim hâlinde açılan, büyümesi sırasında bol su isteyen, otsu veya odunsu tropikal bitki ve bu bitkinin tohumlarının etrâfını kaplayan, yatak ve yastık doldurmakta, eğirilip iplik hâline getirildikten sonra dokuma sanâyiinde ve çeşitli işlerde kullanılan yumuşak, ince beyaz teller. - 11-  
 p. I/21/03, I/48/24, I/79/40, I/79/66, I/83/36, I/83/42, I/85/15, I/85/16, I/85/35  
 p. yapıyoduğ I/83/38  
**pāmık** : bk. pamık -1-  
 p. I/37/05  
**pamık** : bk. pamık -2-  
 p. I/21/02, I/21/03  
**pamük** : bk. pamık -2-  
 p. I/85/21  
 p.+ Ta I/85/13  
**pancā** : bk. pancar -1-  
 p.+ dan I/75/39  
**pancar** : Ispanakgillerden, şeker pancarı, sebzelik pancar, yem pancarı gibi cinsleri bulunan, zengin vitaminli, iki yıllık otsu bitki ve bu bitkinin şeker elde edilen etli kökü. -45-  
 p. I/03/22, I/125/45, I/129/19, I/129/53, I/134/44, I/140/48, I/142/56, I/145/38, I/145/39, I/150/14, I/153/28, I/52/80, I/68/34, I/69/25, I/71/47, I/73/12, I/73/70, I/74/18, I/74/19, I/75/39, I/79/23, I/86/31, I/96/68, I/96/69, I/96/70, II/10/14, II/14/13  
 P. I/73/14, I/94/41  
 p.+ ā II/10/18  
 p.+ a I/145/47, I/47/13, I/91/46  
 p.+ da I/65/55, I/67/28  
 p.+ dan I/68/35  
 p.+ dır I/92/41  
 p.+ ı II/10/14  
 p.+ ımız I/103/25  
 p.+ ına I/10/86  
 p.+ lar I/96/72  
**pancar kōparatifi** : Pancar ekim

sahalarında faaliyet gösteren kooperatif.  
 p. kōparatifi II/04/21  
**pancar bekmezi** : Pancarın kazanda şeker ile kaynatılması sonucu elde edilen pekmez.  
 p. bekmezini I/71/62  
**pancar** : bk. pancar -2-  
 p. I/145/38, I/47/11  
**pancār** : bk. pancar -2-  
 p. I/03/22  
 p. yapādık II/08/86  
**pāncār** : bk. pancar -1-  
 p. I/144/58  
**pāncār** : bk. pancar -1-  
 p. II/10/14  
**pancır** : bk. pancar -1-  
 p. I/03/102  
**pançā** : bk. pancar -1-  
 p. I/159/27  
**pançal** : bk. pancar -1-  
 p.+ lafı I/152/106  
**panÇar** : bk. pancar -8-  
 p. I/149/28, I/152/105, I/152/110, I/152/23  
 p.+ a I/86/73  
 p.+ dan I/152/104  
 p.+ ından yapıyoduğ II/25/47  
 p. yapıdı I/14/42  
**panğī** : bk. banka -1-  
 p.+ da II/20/30  
**pano** : 1. Ağaç duvar kaplamalarına veya tavanlara süs işin konulan resim. -  
 2-  
 p. II/25/64  
 2. Hafif malzemeden yapılan ve iki yüzü kontrplakla kaplanan levha.  
 p.+ lara I/98/82  
**pansiyon** : Oda oda veya bütünüyle birkaç gün yâhut belli bir zaman için kirâya verilen, eşyâlı, istenildiğinde yemek de yenilebilen ev. -1-  
 p.+ narā I/46/105  
**pantāze** : Fantezi, lüks, çeşitlilik. -  
 1-  
 p. I/125/71  
**pāntol** : bk. pantolon -1-  
 p. II/24/58  
**pantolon** : Belden ayak bileklerine kadar inen ve bacaklara geçirilmek sûretiyle giyilen giyecek.-2-  
 p. I/61/43

p.+ u II/18/31  
**park** : Halkın gezme ve hava alma ihtiyacını karşılamak üzere düzenlenmiş çiçekli ve ağaçlık geniş alan. -2-  
p. II/04/24  
**park et-** : Bir taşıtı belli bir süre kalmak üzere bir yere bırakmak.  
p. ider I/156/41  
**park** : bk. park -2-  
p.+ a II/35/106  
p.+ lara II/35/26  
**para I** : Alış verişte ödeme aracı olarak kullanılmak üzere devlet tarafından basılıp tedavüle çıkarılan, üzerinde îtibârî değeri yazılı kâğıt veya mâden. -171-  
p. I/05/39, I/06/88, I/08/24, I/106/61, I/106/63, I/111/95, I/113/39, I/114/14, I/114/15, I/114/37, I/114/38, I/114/60, I/115/27, I/115/28, I/115/29, I/116/46, I/121/19, I/123/26, I/123/57, I/125/67, I/131/58, I/138/79, I/138/82, I/144/10, I/145/49, I/146/12, I/146/72, I/153/66, I/156/43, I/156/44, I/156/47, I/156/48, I/156/49, I/156/51, I/156/52, I/156/64, I/161/21, I/161/23, I/161/37, I/161/39, I/25/31, I/25/36, I/25/39, I/31/54, I/33/36, I/46/87, I/51/16, I/52/07, I/52/08, I/52/23, I/52/30, I/63/64, I/64/05, I/64/55, I/64/56, I/69/02, I/69/03, I/74/39, I/85/34, I/86/76, I/95/04, I/96/81, I/96/94, II/04/71, II/12/76, II/12/78, II/23/106, II/25/41, II/25/61, II/34/21, II/38/118, II/38/64  
p.+ lar I/41/22, II/25/62  
p.+ larâ I/64/55  
p.+ ları II/39/189  
p. mara virmimiş II/25/24  
p.+ mı I/136/08, I/52/30, I/53/33  
p. mıra I/08/23  
p.+ mız I/31/54  
p.+ mız pulumuz I/115/24  
p.+ mızınan I/121/14  
p.+ n II/19/125  
p.+ nınan I/104/50  
p.+ η I/146/68, I/146/71, I/161/25  
p.+ sı I/122/68, I/134/51, I/14/26, I/25/36, I/52/59, II/04/80, II/09/100, II/09/101, II/23/04, II/23/05, II/29/14, II/38/16, II/39/163  
ekmek p.+ sı I/112/78, I/18/21  
yol p.+ sı I/134/65

p.+ sına I/74/18  
p.+ sını I/118/09, I/139/26, I/140/42, II/04/93, II/38/14  
p.+ sınınan I/69/15, I/96/90, II/19/144  
p.+ sıynan I/113/37, I/113/38, I/20/28, I/20/56, I/52/68  
p.+ sız I/41/56  
p. veridi I/113/35  
p. verilerdi I/123/25  
p. veriller I/113/33  
p. veriyolâ I/159/38  
p. virdi I/52/23  
p. yapâdıq II/12/75  
p.+ ya I/115/17, I/156/51  
p.+ yı I/125/68, I/136/09, I/136/14, I/136/16, I/136/18, I/22/20, I/25/40, I/52/08, I/64/55  
p.+ yı I/156/50  
p.+ yınan I/44/86  
p.+ yına II/32/97  
p.+ ylan vermem II/38/60  
p.+ yna I/139/26  
p.+ ynan I/124/16, I/144/64  
p.+ ynan vericik I/96/94  
**para dök-** : Çok para harcamak.  
p. dökülē I/150/25  
**para gır-** : Çok para kazanmak, para kesmek.  
p. gırıyoru I/67/54  
**para pul** : Para ve para edebilecek şey.  
p. pul vermeden I/156/54  
p.+ sı pulu I/134/51  
**para yap-** : Satıldığında iyi para getirmek, para etmek.  
p. yaparşa I/32/50  
p. yapsın II/25/70  
**paraya boğ-** : Çok para vermek.  
p.+ ya bōdu I/75/42  
**parâ** : bk. para I-6-  
p. II/26/03  
p. yatıyo II/09/92  
p.+ yı I/74/39  
p.+ yla I/80/24  
p.+ ylan I/80/23  
p.+ ynan I/65/52  
**parâ** : bk. para I-2-  
p. I/156/51  
p.+ na I/62/23  
**paşâ** : bk. para I-1-

p. I/14/30  
**para II** : Az, azıcık, bir parça. -21-  
p. I/14/30, I/45/65, I/51/05, I/51/28, I/51/62, I/52/46, I/52/51, I/52/79, I/52/89, I/54/13, I/67/12, I/74/38, II/22/01, II/22/22, II/22/23, II/22/42, II/32/57  
**parā** : bk. para II -1-  
p. I/159/12  
**paralı** : 1. Para karşılığında yapılan veya sağlanan. -2-  
p. I/35/59  
2. Parası olan, varlıklı, servet sâhibi.  
p. II/16/36  
**paralığ** : Paralık, belli bir miktarda para değerinde olan. -1-  
p. I/35/18  
**parça** : Bir bütünden ayrılmış kısım. -19-  
p. I/26/71, II/38/10, II/38/117, II/38/40  
p.+ sı I/125/94  
p.+ sını I/61/49  
kara p.+ sını I/95/110  
**parça arabası** : Üreticiden tarım ürünlerini alıp hale götüren araç.  
p. arabası II/38/12  
**parça parça** : Parçalar hâlinde, bölüm bölüm, bölük bölük, küçük küçük.  
parça p. I/103/52, II/32/70, II/32/73  
parÇa p. I/103/60  
parça parça p. I/26/72  
p. parça parça I/26/72  
p. parça I/103/52, II/32/70, II/32/73  
p. parÇa I/103/60  
parça p. parça I/26/72  
**paçça** : bk. parça -2-  
p. I/85/54, I/85/55  
**parçala** - : Parçalara ayırmak, parça parça etmek, bölmek. -4-  
p. I/60/25  
p.- nmış I/17/27  
p.- rlardı I/118/10  
p.- rsın I/96/57  
**parçalâ** - : bk. parçala- -1-  
p.- yoz I/85/49  
**parçalı** - : bk. parçala- -2-  
p.- yola I/76/62  
p.- yosun I/85/51

**parçalı** - : bk. parçala- -1-  
p.- yosun II/18/15  
**Pardağ** : bk. bardağ -1-  
P. I/135/03  
**parı** : bk. para I -19-  
p. I/95/24, I/96/93, II/01/49, II/02/63, II/04/62, II/07/58, II/09/90, II/11/03, II/38/27  
hava p. II/25/42  
p.+ lānı II/07/39  
p.+ lardağ II/03/38  
p.+ ları II/39/190  
p. marı II/03/38  
p.+ yla I/41/56  
p.+ ynan I/27/08, I/55/60  
p.+ ynağ I/65/53  
p.+ ynandı II/27/16  
**pari** : bk. para I -1-  
p. bul II/39/179  
**parī** : bk. para I -1-  
p. II/39/130  
**parī** : bk. para I -1-  
p. I/89/06  
**parmā** : <barmak+I -2-  
p.+ m I/33/19  
P.+ m I/33/19  
**parnağ** : <barmak+ı -1-  
p.+ lā, ı I/08/64  
**parsel** : İmar yasasına göre üzerine tek binâ yapılmak üzere ayrılıp sınırı belirlenmiş arâzi parçalarından her biri. -5-  
p. II/09/100, II/09/101, II/09/68  
p. başı II/09/92  
**pār̄ti** : bk. parti -1-  
p. başkanı II/28/40  
**parti** : Bir ülkenin yönetimini üzerine almak veya yönlendirmek amacıyla kurulmuş, aynı düşünce ve görüşteki kimselerin meydana getirdiği siyâsî topluluk, fırka. -5-  
p. I/141/27, II/07/66, II/07/68  
p.+ ye I/01/34  
**pas** : Kirlilik, kir. -2-  
p.+ ımızınan II/23/01  
kirini p.+ ını II/24/38  
**pasa** : Ekmek pazısı konulan, uzun, göz göz tahta tabla. -1-  
p. I/30/21  
**pasā** : bk. pasa -1-  
p. I/30/20

**pasta** : Hamuruna çeşitli maddeler katılarak türlü biçimlerde yapılan şerbetsiz tatlı. -2-

p. yapıyoS II/12/83

p. yapıyöz II/12/84

**pāsTa** : bk. pasta -1-

p.+ dır I/29/09

**pašTāne** : Pasta satılan veya içinde oturularak pasta yenen dükkân. -2-

p.+ den II/04/89

p.+ sinden II/04/89

**pastı** : bk. pasta -1-

p. II/08/43

**pasu** : posa -1-

p.+ sunu II/23/194

**paşa** : Osmanlı Devleti'nde mirlivâ (tuğgeneral)lara ve daha yüksek rütbedeki askerlerle yüksek rütbeli sivil memurlara verilen resmî unvan. -5-

p. I/01/78, I/01/87, I/95/65

ğarâ kâzım P. I/95/64

timuçin p.+ nıñ I/117/07

**paşā** : bk. paşa -3-

p. I/01/80, I/117/11, I/69/68

**paşalık** : Paşalar gibi olma durumu, kolaylık ve rahatlık. -1-

p. I/87/66

**patadaK** : Beklenmedik bir zamanda, birdenbire, ânî olarak. -1-

p. I/138/55

**Patates** : Patlıcangillerden, yeşil kısımlarında, filizlerinde ve yeşilimsi yumrularında solanin denen zehirli bir alkaloid bulunduğu için bu kısımları yenmeye elverişli olmayan bitki ve bu bitkinin toprak altında oluşan, yem bitkisi ve çeşitli yemekleri yapılan bir sebze olarak kullanılan, nişasta ve C vitamini bakımından zengin yumruları. -2-

P.+ li I/32/66

p.+ li yapālā II/34/91

**patates kızartması**: Patatesin ince ince doğranarak kızartılmasıyla hazırlanan yiyecek.

**patates yemeği** : İçine patates doğranarak hazırlanan sulu yemek.

**patatis** : bk. Patates -2-

p. I/10/28

p. yimē I/120/64

**pate** : bk. Patates -6-

p. I/102/08, I/79/23, I/98/90

p.+ sini I/101/12

p. vurār I/98/124

p. vurarlā I/98/124

**patē** : bk. Patates -2-

p. I/98/122, I/98/125

**PaTedis** : bk. Patates -5-

p. I/152/22, I/71/47, II/25/50

p.+ ī I/41/87

P. yimē yapardıK I/08/41

**patēs** : bk. Patates -1-

p. yēmēdir I/83/24

**pātes** : bk. Patates -1-

p. ğızartmā II/30/84

**Pātesis** : bk. Patates -1-

P. II/10/13

**paTetiS** : bk. Patates -1-

p. I/152/83

**patetiZ** : bk. Patates -1-

p. I/96/81

**patetes** : bk. Patates -4-

p. I/92/41, II/37/81, II/37/88

p.+ iydi I/13/15

**patetez** : bk. Patates -2-

p. I/103/37

p.+ dir I/103/25

**patetis** : bk. Patates -39-

p. I/08/33, I/152/111, I/29/22,

I/71/63, I/80/12, I/90/08, I/90/34, I/90/36,

I/98/123, I/98/124, II/11/56, II/11/62,

II/11/63, II/16/68, II/22/67, II/22/69,

II/30/36, II/37/102

p.+ ī I/105/56, I/98/91

p.+ e I/96/82

p.+ i I/146/47, II/22/68, II/37/91

p.+ imi I/97/19

p.+ imizi II/08/82, II/08/86,

II/37/110

p.+ ini I/73/69

p.+ le I/71/37

p.+ lē I/146/46

p.+ le yaparız I/71/36

p.+ lēñ I/145/63

p.+ ler I/96/85, I/96/86

p.+ leri I/145/65

p.+ lerimizi II/11/55

p.+ li I/71/37

p. yemēyi I/96/51

**patetiş** : bk. Patates -1-

p. I/88/67

**patetiS** : bk. Patates -1-

p. I/88/68

**patetiz** : bk. Patates -7-  
 p. I/73/47, II/23/54, II/32/67  
 p.+ i I/29/16  
 p.+ lî I/76/37  
 p.+ li I/76/36  
 p.+ li yapardıK I/51/49

**patır pıtır** : Gürültülü sesler çıkararak. -  
 1-  
 p. pıtır II/23/113

**patışka** : bk. patışka -1-  
 p. I/77/02

**patışğı** : bk. patışka -1-  
 p.+ dan II/07/140

**pati** : <patiK+i -1-  
 p. matî I/102/88

**patik** : bk. patiK -1-  
 p. II/24/50

**patiK** : Sıcak tutması için ayağa giyilen  
 yün vb.nden yapılmış giyecek. -4-  
 p. I/03/58, I/03/61, II/25/64  
 p. yaparlardı I/90/66

**patış** : bk. Patates -2-  
 p. II/07/82

**patışka** : Pamuktan dokunmuş ince,  
 düzgün bez. -1-  
 p. I/48/07

**paTişā** : bk. pādīshāh -1-  
 p. I/11/15

**patitiS** : bk. Patates -3-  
 p. II/21/92, II/35/43

**patişis** : bk. Patates -1-  
 p. yimē\_e II/16/61

**patitiz** : bk. Patates -1-  
 p. II/32/40

**patla** - : 1. İçten gelen bir basınç etkisiyle  
 bir şeyin içindeki nesne büyük bir gürültü  
 çıkararak dışarıya fırlamak, dışarıya doğru  
 dağılmak, infilâk etmek. -9-  
 p.- dı I/115/32, I/115/33, I/17/03,  
 I/39/86, I/39/94, I/59/55  
 p.- r II/23/14  
 2. (Bitkiler için) Baş verip ortaya  
 çıkmak, yeşermek.  
 p.- dı I/17/03  
 p.- dılar I/17/04

**patlad** - : bk. patlat- -5-  
 p.- ır I/115/37  
 mısır p.- ırdıK I/09/58  
 mısır p.- ırdıK I/09/57  
 mısır p.- ırdıK I/59/56  
 mısır p.- ılladı II/11/54

**patlama** : Beklenmedik şekilde gelişme,  
 birdenbire yayılma, gelişim gösterme. -  
 1-  
 p. yapTı I/23/47

**patlat** - : Patlamak işine sebep olmak,  
 patlamasına yol açmak. -2-  
 mısır p. II/37/12  
 p.- ırımışdı II/25/90

**patlı** - : bk. patla<sup>1</sup> -3-  
 p.- yan I/135/07  
 p.- yoru I/59/53  
 p.- yorū I/59/53

**patlıcan** : Patlıcangiller familyasından,  
 kalın saplı, uzunca yapraklı, mor ve beyaz  
 çiçekli, bir yıllık otsu bitki ve bu bitkinin  
 besin değeri az olmakla birlikte sebze  
 olarak çok yenen ve sevilen, lezzetli, mor  
 renkli, uzunca veya toparlak meyvesi. -  
 26-  
 p. I/11/37, I/121/67, I/143/14,  
 I/19/01, I/32/33, I/54/15, II/12/56,  
 II/18/24, II/18/27, II/19/160, II/19/55,  
 II/35/14, II/37/88, II/38/106  
 p.+ ı I/105/56, II/18/26, II/22/81  
 p.+ ıñ II/38/31  
 p.+ na II/18/27  
 p.+ narı I/60/08, I/60/12

**patlıcan hanımı** : Patlıcan  
 közlemesi.  
 p. hanımı II/19/57

**patlıcan közlemesi** : Patlıcanın  
 kabuğuyla birlikte ateş üzerinde  
 pişirilmesiyle elde edilen yiyecek.  
 p. közlemesi II/19/55

**patlıcan yemeği** : Patlıcanla  
 hazırlanan sulu yemek.  
 p. yemē II/35/43  
 p. yeme\_e II/37/86  
 p. yemeyi yapalla II/35/43

**patlıcân** : bk. patlıcan -1-  
 p. I/54/10

**PaTlıcan** : bk. patlıcan -1-  
 P. hanımı II/19/56

**patoz** : Harman dövme makinesi. -  
 7-  
 p. I/157/71  
 p.+ da I/41/37, II/25/92  
 p.+ lār I/41/37  
 p.+ uñ II/25/96  
 p. yapılyodu I/103/23  
 p. yapıyoduK II/25/96

- patöz** : bk. patoz -1-  
p. yapılyō I/157/77
- patron** : Bir ticâret ve sanâyi kuruluşunun sâhibi durumunda olan kimse, iş veren. -1-  
p.+ uş II/04/59
- PaTuz** : bk. patoz -1-  
P. yapa I/21/55
- pay** : Bir bütünden bir kimseye düşen kısım, hisse. -3-  
emmim dayım hebesinden âldım  
p.+ ım I/64/98  
emmim dayım hepsiniñ âldım p.+ ım I/64/95  
p. vericig I/96/74
- paydôs** : Paydos, daha sonra devam etmek üzere işi, çalışmayı bırakma, ara verme. -1-  
yimek p.+ u II/39/105
- payıtât** : Patika. (?) -1-  
p. yol I/46/53
- payla** - : Hatâsını söyleyerek çıkışmak, azarlamak. -1-  
p.- maycız I/107/29
- paylaş** - : Bölüşmek, pay etmek. -6-  
p.- ıldı I/01/40  
p.- ıñ I/19/12  
p.- ırım I/48/52  
p.- ırın I/48/53  
p.- ırız I/125/06  
p.- ırlardı I/118/10
- paytın** : Payton, dört tekerlekli, körüklü, karşılıklı oturma yerleri olan atlı binek arabası. -1-  
p. arabasıydı II/01/57
- pazā** : bk. pazar<sup>1</sup> -2-  
p. II/12/44, II/23/86
- pazar** : 1. Cumartesi ile pazartesi arasındaki gün. -59-  
p. I/02/04, I/02/09, I/02/10, I/04/19, I/09/20, I/101/36, I/101/41, I/114/59, I/118/17, I/147/46, I/153/78, I/32/67, I/32/70, I/32/75, I/32/78, I/32/85, I/32/88, I/36/22, I/41/12, I/41/14, I/49/31, I/59/23, I/71/08, I/76/20, I/76/23, I/78/29, I/94/68, I/94/69, I/97/51, I/97/53, I/97/55, II/11/08, II/11/15, II/12/21, II/15/07, II/15/38, II/16/29, II/16/48, II/16/49, II/23/56, II/23/93, II/25/101, II/25/56, II/35/33, II/37/20, II/37/52, II/39/155, II/39/156
- P. I/145/51, II/35/32  
p.+ a I/02/04, I/41/08, I/97/55, II/23/56  
p.+ ıdı II/25/97  
P.+ ına II/34/32
2. Satıcıların belirli günlerde mallarını satmak için sergiledikleri belirli geçici yer. -5-  
p. I/07/25  
p.+ a I/07/24, I/07/25  
P.+ a II/36/16  
p.+ ı II/03/46
3. Alışveriş. -5-  
**pazār** : bk. pazar<sup>1</sup> -1-  
p. II/10/99  
bk. pazar<sup>2</sup> -1-  
p.+ ā I/156/29
- pazār** : bk. pazar<sup>1</sup> -2-  
p. I/02/10, II/12/79
- pāzar** : bk. pazar<sup>2</sup> -1-  
p.+ ā II/03/49
- Pazarıcı** : Haftanın belli günlerinde kurulan pazarlarda mal satan kimse. -1-  
P.+ sı II/38/53
- pazartesi** : Pazarla salı arasındaki günün adı, haftanın ikinci günü. -4-  
p. I/131/62, I/32/79, II/12/21  
P. II/35/32
- Pazārtesi** : bk. pazartesi -1-  
P. I/145/51
- pāzārtesi** : bk. pazartesi -1-  
p. II/12/22
- pazı** : Bir ekmeçlik veya bir yufkalık hamur topağı, beze. -15-  
p. I/03/47, I/03/48, I/09/46, I/10/34, I/111/29, I/111/30, I/148/53, II/15/120, II/15/85  
p.+ nıñ I/10/30  
p. yapādım II/16/88  
p. yaparıS I/03/54  
p. yapıyöz II/15/71
- pazılā** - : Pazı haline getirmek, hamuru topak yapmak. -1-  
p.- dıñ II/16/65
- Pazlama** : bk. bazlama -2-  
P. I/09/39  
P. yapıdığ I/02/64
- peçe** : Kadınların sokakta yüzlerini gizlemek için örttükleri yüz örtüsü. -2-  
p. I/77/27

p.+ lēden I/77/27  
**peder** : Baba. -1-  
p. I/149/62  
**peg** : bk. peK<sup>1</sup> -17-  
p. I/07/26, I/115/31, I/115/49,  
I/119/21, I/129/05, I/137/11, I/137/12,  
I/159/22, I/27/03, I/36/42, I/52/81,  
II/05/99, II/16/39, II/25/04, II/37/15  
**Peh** : bk. peK<sup>1</sup> -1-  
P. II/05/47  
**pehmez** : bk. pekmez -1-  
p. I/131/44  
**peK** : 1. Çok, fazla, ziyâde. -194-  
p. I/01/64, I/02/27, I/03/61,  
I/03/94, I/05/70, I/07/14, I/07/90,  
I/08/113, I/08/119, I/08/19, I/08/84,  
I/08/93, I/08/97, I/10/25, I/10/78, I/10/86,  
I/100/21, I/105/06, I/105/15, I/105/21,  
I/105/28, I/105/29, I/105/62, I/105/63,  
I/107/71, I/108/22, I/110/03, I/110/04,  
I/113/108, I/113/95, I/116/39, I/117/10,  
I/119/32, I/119/33, I/12/24, I/121/115,  
I/123/73, I/125/13, I/125/18, I/125/73,  
I/126/14, I/126/71, I/126/72, I/126/78,  
I/126/80, I/129/51, I/129/57, I/130/53,  
I/131/55, I/132/03, I/132/29, I/133/54,  
I/137/11, I/138/88, I/140/26, I/140/57,  
I/144/54, I/146/34, I/146/36, I/146/39,  
I/146/61, I/148/19, I/149/44, I/151/05,  
I/151/19, I/154/24, I/155/68, I/157/35,  
I/16/60, I/160/29, I/20/57, I/21/51,  
I/23/43, I/25/13, I/25/29, I/25/64, I/30/47,  
I/33/141, I/34/34, I/34/37, I/36/25,  
I/37/02, I/38/50, I/39/35, I/39/92, I/42/05,  
I/45/47, I/46/07, I/47/51, I/48/15, I/48/56,  
I/49/17, I/51/15, I/52/88, I/54/68, I/58/03,  
I/58/16, I/60/100, I/60/104, I/60/106,  
I/68/27, I/71/03, I/71/04, I/71/30, I/71/50,  
I/71/65, I/73/37, I/73/39, I/75/30, I/75/40,  
I/77/52, I/78/16, I/78/55, I/81/10, I/83/59,  
I/83/61, I/83/76, I/83/78, I/85/19, I/88/29,  
I/88/63, I/91/30, I/91/37, I/91/59, I/91/80,  
I/91/81, I/91/84, I/98/06, I/98/105,  
I/98/97, I/98/99, II/01/86, II/02/29,  
II/02/56, II/02/65, II/05/41, II/05/60,  
II/06/66, II/06/84, II/06/85, II/09/93,  
II/11/24, II/12/40, II/15/01, II/15/17,  
II/15/93, II/15/95, II/15/97, II/16/100,  
II/16/102, II/16/80, II/16/85, II/16/97,  
II/17/06, II/19/146, II/20/08, II/23/148,  
II/24/28, II/24/99, II/29/92, II/30/36,

II/30/45, II/30/56, II/32/127, II/32/29,  
II/32/47, II/33/64, II/34/58, II/34/59,  
II/38/81, II/39/04, II/39/05, II/39/109,  
II/39/134, II/39/164  
P. I/08/24, I/107/68, I/34/53,  
I/34/68, I/60/55, I/91/54  
p. vermiş I/108/21  
p. yapardı I/04/65  
p. yapardı I/04/65  
2. Sağlam, kavî, sert. -2-  
p. I/123/33  
p. olsun I/123/57  
**péK** : bk. pek<sup>1</sup> -3-  
p. I/54/71, I/85/19, II/16/62  
**pekét** : bk. paket -1-  
p.+ lere II/32/62  
**pekmeS** : bk. pekmez -4-  
p. II/23/198, II/23/201  
P.+ i II/23/212  
dut P.+ ipe II/23/211  
**pekmez** : Üzüm, dut vb. meyvelerin  
koyuca bir kıvâma gelinceye kadar  
kaynatılmasından elde edilen tatlı sıvı. -  
19-  
p. I/131/43, I/18/75, I/19/06,  
I/19/14, I/60/06, I/71/47, II/23/190  
P. I/60/06  
p.+ î II/23/189  
p.+ e I/60/08  
P.+ e II/23/192  
P.+ i I/33/57  
dut p.+ i II/23/211  
dut p.+ i yaparız II/23/209  
p.+ imiz I/18/75  
dut P.+ inî I/84/11  
p.+ leş II/37/98  
P.+ nen II/34/96  
**pekmez yap-** : Kaynatma yoluyla  
üzümden pekmez yapmak.  
p. yapardıK II/37/98  
**pēlifan** : Pehlivan, güreş yapan kimse,  
güreşçi.-1-  
p.+ nâ I/153/68  
**pelit** : Meşe ağacı ve meyvesi, palamut. -  
1-  
p. I/40/79  
**peltelen** - : Pelte kıvamında olmak. -  
1-  
p.- irmişdi I/133/07  
**pembe** : Açık al renk, açık kırmızı gülün  
rengi, kırmızıya biraz beyaz



karıştırılmasıyla elde edilen renk. -  
2-  
p. I/94/32  
p.+ li I/151/29  
**pembileş** - : Pembeleşmek, pembe bir renk almak. -1-  
p.- di II/39/73  
**Pen** : bk. ben -11-  
P. I/152/57, I/52/36, II/25/104, II/32/07  
p.+ i I/119/15  
P.+ i I/101/04, II/23/37  
P.+ im I/152/06, I/17/62, I/24/22, I/24/23  
**pençere** : Pencere, binâ duvarlarında, taşıtların belli yerlerinde, hava ve ışığın içeriye girmesi ve içeridekilerin dışarıyı görmesi için bırakılan açıklık. -4-  
p. I/133/18  
p.+ den I/11/70, I/95/98  
p.+ niş I/12/47  
**pençire** : bk. pençere -2-  
p. I/133/20  
p.+ leri I/126/05  
**pençere** : bk. pençere -1-  
p.+ den I/121/27  
**pēnir** : bk. peynir -3-  
p. I/90/08, I/90/09  
p.+ imizi II/21/22  
**pēnir** : bk. peynir -1-  
p.+ i I/70/57  
**penselin** : Penisilin, mantarlardan elde edilen ve enfeksiyon hastalıklarının çoğunda kullanılan, etkisi kuvvetli bir antibiyotik. -1-  
p. I/154/60  
**perde** : Bir yerin dışarıdan görünmesini önlemek, ışığı engellemek veya iki yeri birbirinden ayırmak için gerilen kumaş, naylon vb. -1-  
p.+ yi I/25/33  
**perişan** : Dağınık, düzensiz, karmakarışık. -4-  
p. I/119/06, I/42/77  
**perişan ol-** : Düzeni bozulmak, acınacak duruma gelmek.  
p. olmazdım II/16/56  
p. oluruz I/108/53  
**perişān** : bk. perişan -1-  
p. I/06/76  
**pēriz** : Perhiz, beslenme düzeninde

sağlığın gerektirdiği kısıtlamayı yapma, bazı yiyecekleri hiç yememe veya belli miktarlarda yeme, diyet, rejim. -2-  
p. I/112/23  
**pēriz tut-** : Perhiz yapmak, kısıtlamalı bir beslenme düzeni tâkip etmek.  
p. tutTum I/112/27  
**pēriz** : bk. pēriz -2-  
p.+ lerimde I/112/24  
p.+ lerimi I/112/23  
**perşembe** : Çarşamba ile cuma arasındaki günün adı, haftanın beşinci günü. -  
21-  
p. I/02/10, I/101/35, I/101/42, I/125/63, I/41/07, I/41/08, I/41/09, I/72/72, I/72/73, I/76/18, I/76/19, I/94/68, I/94/69, II/23/46, II/25/55, II/34/32, II/37/33  
p.+ den I/41/07, II/21/88  
P.+ den I/90/47  
p.+ ye I/90/46  
**perşembē** : bk. perşembe -1-  
p. II/21/89  
**perşembe** : bk. perşembe -3-  
p. I/10/47, I/82/15, II/03/19  
**pērşembe** : bk. perşembe -2-  
p. I/02/09, I/123/08  
**perşembi** : bk. perşembe -3-  
p. II/15/06, II/15/08  
p.+ den I/76/11  
**perşembi** : bk. perşembe -2-  
p. II/23/55, II/23/57  
**pērşembi** : bk. perşembe -1-  
p. II/23/55  
**pēşembi** : bk. perşembe -1-  
p.+ ye I/98/16  
**Pesbē** : bk. besbē -1-  
P. I/58/82  
**pesdil** : bk. pesTil -2-  
p.+ dir I/100/15  
p. yaparın I/100/08  
**PesTil** : İnce, yufka görünüşünde kurutulmuş meyve ezmesi. -1-  
P. yapmayız I/84/19  
**Peş** : bk. beş -1-  
üş P. II/01/17  
**peş** : Arka, art. -4-  
p.+ ine I/07/103, I/11/65  
P.+ ini I/24/68  
**peş** : (?) -1-

p. I/47/36  
**peşdemal** : Peştamal, hamamda vücûdun belden aşağısını örtecek şekilde bele sarılan bez. -1-  
p. I/76/44  
**peşembe** : bk. perşembe-3-  
p. I/98/18, I/98/21, II/37/19  
**pēşembe** : bk. perşembe-5-  
p. I/10/46, I/154/16, I/32/59, I/32/60, I/32/63  
**peşembi** : bk. perşembe -1-  
p.+ ye I/98/16  
**peşete** : Peçete, yemek yerken sofraya örtüsünün veya elbisenin kirlenmesini önlemek ve ağız silmek için kullanılan, bu iş için hazırlanmış bez veya kâğıt. -1-  
p. I/40/51  
**peşin** : Önceden, daha önce. -5-  
ilk p. I/06/137, I/06/78, I/06/96  
ilk P. I/06/117  
ilk p. allah I/06/123  
**peT** : Pet şişe. -1-  
p.+ e I/40/37  
**peT şişi** : Pet şişe, naylondan yapılmış içecek kabı. -1-  
p. şişiyi I/40/37  
**peteg** : Petek, arıların kendi salgıladıkları bal mumu denen madde ile yumurtalarını bırakmak için yaptıkları ve içini balla doldurdukları, altı köşeli yuvacıklar topluluğuna verilen isim. -2-  
**peteg peteg** : Petek şeklinde.  
peteg p. I/116/10  
p. peteg I/116/10  
**petrol** : Bâzı arâzilerde yer altında kayaların içindeki oyuklarda birikmiş, çeşitli hidrokarbonların karışımından ibâret, sarımsı yeşil veya siyah renkli, koyu yağ kıvâmında madde. -1-  
p.+ üğ II/38/63  
**Pey** : bk. bey<sup>1</sup> -1-  
P.+ lēmiz yapıyo I/44/59  
**Peygamber** : Allah tarafından emirlerini kullarına bildirmekle görevlendirilmiş kimse, Tanrı elçisi, nebî, resul. -7-  
p. I/69/85  
P. I/14/62  
p.+ e I/14/72  
allāğ emri p.+ iğ ğavli II/14/81, II/17/45

allāğ emrinden p.+ iğ ğavliyen I/138/57  
allāğ emriyden p.+ iğ ğavliyen I/113/12  
**Peygamber efendimiz** : Hz. Muhammed.  
**peygammer** : bk. Peygamber -1-  
p. efendimizin I/69/91  
**péynil** : bk. peynir -2-  
p.+ lerimiz II/33/61  
p.+ li yapardıK I/51/50  
**peynîr** : bk. peynir -1-  
p. I/100/31  
**peynir** : Sütün, bu işe mahsus bir maya ile mayalanıp katılaştırılması sûretiyle elde edilen ve birçok çeşidi bulunan meşhur yiyecek. -50-  
p. I/100/23, I/100/30, I/100/36, I/102/36, I/102/48, I/103/43, I/111/45, I/129/12, I/143/43, I/25/26, I/28/53, I/73/47, I/91/60, I/98/47, I/98/55, II/37/100, II/37/101, II/37/96, II/39/35, II/39/36, II/39/99  
kel p. I/106/15  
p.+ î I/103/04  
p.+ â I/154/59  
p.+ den I/33/94, II/21/22  
p.+ dir I/143/68  
p.+ ē I/106/16  
p.+ i I/33/95  
p.+ ĩ I/70/55  
tulum p.+ i I/102/49  
p.+ imiz II/37/112  
p.+ imizi II/30/47, II/30/48  
p.+ in I/33/88  
p.+ ini yapıyoğ I/53/69  
p.+ iğ I/102/37, I/102/50  
p.+ ler I/19/17  
p.+ leri I/19/18  
p.+ lerimizi I/19/10  
p.+ li I/71/39  
p.+ li yaparım I/111/49  
p.+ siz yaparsıñ II/37/96  
p. yapadıK I/152/21  
p. yaparım I/100/08  
p. yaparız I/130/69  
p. yapāsıñ II/37/90  
p. yapılırdı I/40/73  
p. yapTım I/33/87  
**peynir** : bk. peynir -1-  
p. I/28/50

**pēynir** : bk. peynir -1-  
p.+ i I/70/59

**péynir** : bk. peynir -5-  
p. I/128/14, I/130/85, II/08/91,  
II/28/05  
p.+ den I/148/56

**péyniř** : bk. peynir -1-  
p. yapıp I/51/50

**pıçakla** - : Bıçaklamak, bıçakla yaralamak,  
öldürmek. -3-  
p.- dılā I/57/46  
p.- tTı I/57/45  
p.- tTı I/57/45

**pılı pırtı** : Eski püskü eşyâ. -1-  
p. pırtıyı I/20/33

**pınar** : Yerden kaynarak çıkan su,  
kaynarca. -2-  
p. I/05/67, I/05/68

**pındır** : Üstünde ekmek pişirilen küçük  
sac. -1-  
ğaya p.+ lā II/37/70

**pınık** : (?) -1-  
p. pınık I/121/102

**pınık** : (?) -1-  
pınık p. I/121/102

**Pıra** - : bk. bırak<sup>4</sup> -1-  
P.- ırdım I/152/79

**PıraK** - : bk. bırak<sup>3</sup> -1-  
P.- dım I/01/59

**pırasa** : Zambakgiller familyasından,  
soğanı çok uzun ve gömleklî, idrar  
söktürücü ve öksürüğü önleyici hassalara  
sâhip, kış sebzesi olarak yaygın, çok yıllık  
bitki. -2-  
p. I/106/09, I/93/64

**pırasā** : bk. pırasa -1-  
p. I/100/16

**PıraTig** : Pratik, kolaylıkla uygulanabilen  
veya kullanılabilen, tatbik kâbiliyeti olan,  
yapılmaya, kullanılmaya elverişli,  
kullanışlı. -1-  
P. I/97/38

**pırtez** : Protez, eksik, hasta, ârızalı bir  
organın yerine takılan, genellikle onun  
görevinin tamâmını veya bir kısmını  
yapan, aynı görünüşe sâhip sun'î organ.  
-1-  
p. II/22/11

**pırtı** : Eski püskü, ufak tefek eşyâ. -  
6-  
p. I/138/80, I/138/81, I/20/35,

I/20/49  
p.+ ları I/98/19  
pılı p.+ yı I/20/33

**pıs** : bk. pis -1-  
p. I/98/115

**Pi** : bk. bir<sup>3</sup> -7-  
p. II/25/73  
P. I/01/32, I/01/34, I/48/28,  
I/71/80, I/98/90, II/01/16  
bk. bir<sup>1</sup> -8-  
p. I/37/11, I/37/12, I/52/20,  
II/08/90  
P. I/04/08, I/42/62, I/58/39,  
I/92/05  
bk. bir<sup>8</sup> -1-  
P. I/152/96  
bk. bir<sup>9</sup> -1-  
P. II/01/09

**Pi dā** : bk. bir daha -1-  
P. dā I/21/20

**Pi de** : bk. bir de -1-  
P. de I/48/53

**Pi yandan** : bk. bir yandan -  
1-  
P. yandan II/19/154

**Pi\_ki** : bk. bi\_ki -3-  
P. II/07/24, II/07/55, II/32/140

**piç** - : bk. biç- -4-  
P.- ilirdi I/157/71  
p.- iliyödü I/01/19  
P.- iyo I/103/24  
p.- iyoS II/02/54

**pide** : İnce ve yassı bir çeşit ekmek. -  
4-  
p. I/88/50, I/88/51  
P. II/15/64  
p. yapiliyo II/15/35

**pırasa** : bk. pırasa -2-  
p.+ lar I/121/66  
p.+ yı I/121/68

**piknē** : <piknik+e -1-  
p. I/14/60

**pikniğ** : bk. piknik -1-  
p.+ e I/135/12

**piknik** : Yemekli kır gezmesi. -1-  
**piknik yeri** : Piknik alanı, piknik  
yapılan yer.  
p. yeri I/40/64

**pılaF** : bk. pilav -24-  
p. I/02/11, I/02/13, I/07/37,  
I/08/31, I/49/23, I/49/74, II/23/45,

II/23/46

ētli p. II/23/49  
ētli p. I/02/11  
p.+ dan I/07/42  
p. dökeller II/23/48  
p. dökülülē II/23/49  
p. dökülür II/23/57  
p. döküya II/05/46  
bulğur p.+ ı I/07/49  
haÇı p.+ ı II/05/45  
p.+ ımı II/23/51  
p.+ ıñ II/23/52  
p.+ lar II/25/60  
P.+ lar II/25/59  
p. verilirdi II/23/45  
p. viriler I/51/71  
p. yemeyi II/23/45

**pilāf** : bk. pilav -5-

p. I/157/15, II/15/20, II/15/36  
p.+ lar II/25/58  
p. yapıyöz I/157/43

**pılan** : Plan, bir eserde uygulanan genel düzen. -1-

p.+ ı I/38/08

**pilannama** : Planlama, yurt kalkınmasında hükümet tarafından ulaşılabacak hedefleri ve uygulanması gereken hususları önceden gösteren ekonomik ve sosyal programın hazırlanması işi. -1-

p. I/56/73

**pilasdiK** : Plastik, ısı ve basınç etkisiyle biçim verilen, organik veya sentetik olarak yapılan madde. -1-

p. I/152/92

**pilatin** : Platin, kolayca dövülüp haddelenebilen, havanın etkisiyle bozulmayan, kimyâda katalizör olarak faydalanılan, ısıya, elektriğe dayanıklı, buji ve dişçi âletlerinin yapımında ve kuyumculukta kullanılan, atom ağırlığı 195,23, atom numarası 78, yoğunluğu 21,4, erime derecesi 1755°C, sembolü Pt olan metal element. -4-

p. I/104/06, I/104/07, I/21/81, II/20/27

**pilav** : Pirinçten, bulgurdan veya kuskustan yapılan bir yemek. -81-

p. I/104/55, I/105/45, I/105/49, I/105/50, I/121/119, I/148/22, I/148/24, I/152/88, I/19/29, I/25/67, I/78/23, I/78/24, I/87/56, I/87/67, I/97/46, II/17/34,

II/19/73, II/19/74, II/31/47, II/31/48, II/37/86, II/37/88

ētli p. II/23/49  
p.+ dan I/105/46, I/105/52  
p. et I/97/42  
p.+ ı I/07/40, I/09/63, I/105/43, I/105/50, I/148/49, I/67/16  
ana p.+ ı I/148/22  
bulğur p.+ ı I/07/37, I/09/64, I/26/01, I/87/68, II/19/70

bulğur p.+ ı II/19/72, II/37/80  
paça p.+ ı I/72/74, I/72/75, I/72/76  
paça P.+ ı I/72/74  
paçá p.+ ı I/72/74  
piriç p.+ ı II/19/69  
pirinç p.+ ı I/118/18  
bulğur p.+ ı yapālamış II/19/71  
bulğur p.+ ı yaparlarmış I/76/27  
p.+ ımız I/32/65, I/78/18, II/19/67  
pirinç p.+ ımız II/19/68  
p.+ ımızı II/27/44

p.+ ın I/148/23  
p.+ ımı I/49/14, I/49/24  
p.+ ıñ I/78/26  
P.+ ıñı I/49/20  
piriş p.+ ı I/76/27  
etli p.+ ımıS II/31/49  
p.+ lā II/11/05  
p.+ lām I/152/92  
haci p.+ lāmı II/39/80  
p.+ lara I/90/83  
p.+ ları I/152/91, I/78/27  
p. veridi I/72/74  
p. verilēdi II/11/13, II/11/15  
p. yapālādi I/83/24  
p. yaparıS I/90/75, II/19/63  
p. yaparız I/90/83  
p. yapāsıñ I/30/42  
p. yapıdılā I/30/55  
p. yapılıyon II/19/73  
p. yapıyōm II/39/25

**pilāv** : bk. pilav -12-

p. I/09/32, I/148/45, I/148/48, I/148/50, I/78/22, I/87/65, II/11/09, II/12/30, II/25/50, II/34/90, II/35/44

**pılav** : bk. pilav -2-

p. et I/119/44  
bulğur P. yapar I/18/74

**pılay** : bk. pilav -3-

p. I/02/05, I/02/11, I/103/19

**pılav** : bk. pilav -1-

bulgur p.+ ı I/60/44  
**pile** : bk. kile -1-  
p. II/06/17  
**pilim** : bk. filim<sup>1</sup> -1-  
p. çekdi II/22/31  
**pilöt** : Pilot, bir hava taşıtını kullanan ve yöneten kimse. -1-  
p. II/08/97  
**pin -** : bk. bin<sup>-2</sup> -1-  
p.- ēr I/01/52  
**pīnar** : Yaprakları dikenli bir çeşit meşe, pırnal. -3-  
p. I/72/70, I/81/01, I/81/02  
**pindih** : (?) -1-  
p. I/57/21  
**pindik** : (?) -1-  
p. I/57/21  
**Pindir -** : bk. bindir- -2-  
P.- ilē II/16/15  
P.- iydiK I/101/33  
**pir** : bk. bir<sup>1</sup> -2-  
P. I/136/03  
p.+ eḡ I/51/18  
**pirinç** : bk. piriñç -1-  
p. II/15/24  
**Pirbiri** : bk. birbiri -1-  
P.+ mizē I/134/47  
**piric** : bk. piriñç-2-  
p. I/121/82, I/55/43  
**piriç** : bk. piriñç-5-  
p. I/07/37, I/83/40, II/11/14  
p. pilavı II/19/69  
**pirim** : Prim, Sosyal Sigortalar Kurumu'na bağlı iş yerlerinde işçi ve iş verenin ücretin belli bir yüzdesi nispetinde bu kuruma ödediği para. -2-  
p. I/85/54  
**pirim yap-** : Değeri artmak.  
p. yapıyōdu II/04/75  
**pirinc** : bk. piriñç -14-  
p. I/09/36, I/32/84, I/32/89, I/55/46, I/60/70, II/17/41  
p.+ i I/105/39, I/105/49, I/152/86, II/15/26  
p.+ ilen I/60/63  
p.+ inen I/111/23  
p.+ iñen I/121/65  
p.+ iñ II/12/58  
**pirinç** : Buğdaygillerden, sıcak bölgelerde kökleri bol su içinde kalarak yetişen bir yıllık bitkinin pilâv, çorba ve çeşitli

yemeklerde yaygın olarak kullanılan, ezilerek un hâline getirilen, nişasta ve vitamin bakımından zengin tânesi. -11-  
p. I/02/42, I/152/113, I/32/63, I/55/46, I/83/38, II/12/57, II/15/25, II/26/37  
p.+ ini II/15/25  
**pirinç pilavı** : Pirinç ile yapılan pilav.  
p. pilavı I/118/18  
**pirinç** : bk. piriñç -1-  
p. pilavımız II/19/67  
**piriñş** : bk. piriñç -2-  
p. I/60/63  
p.+ ten II/26/37  
**piriş** : bk. piriñç-8-  
p. I/111/24, I/40/19, I/40/20, I/87/68  
p.+ den I/105/37  
p.+ lēm I/152/92  
p. müriş I/125/71  
p. pilavı I/76/27  
**pirket** : Briket, çimento, kum ve curufun karıştırılıp sıkıştırılması sonunda elde edilen, özellikle gecekodu vb. eğreti inşaatlarda kullanılan, büyücek tuğlaya benzer inşaat malzemesi. -2-  
p. I/111/107  
p.+ Ten yapmış I/111/110  
**Pirlik** : bk. birlik<sup>3</sup> -1-  
P. beraberlĪK I/143/29  
**pis** : Üzerinde leke, toz veya kir bulunan, kirle kaplı olan, temiz olmayan, kirli. -5-  
p. I/77/69, I/98/113, I/98/115  
P. II/18/29  
p.+ idim I/07/39  
**Pis** : bk. biz -2-  
P. II/08/07  
P.+ im I/101/22  
**pisirgeÇ** : bk. bişirgeç -2-  
p. II/37/94  
**pisli** : <pislik+i -1-  
p. I/35/43  
**pisle -** : -3-  
p.- r I/123/45, I/14/32  
p.- rlē II/20/05  
**pisli** : bk. pislik -4-  
p.+ ى I/35/40, I/53/69  
p.+ ىñ I/53/67, II/23/182

**pisli\_ēç** : Bisliğēç, saçta yufka ekmeği çevirmeye yarayan tahta aygıt. -1-

p. I/44/18

**pislig** : bk. pislik -1-

p. I/133/17

**pisliK** : Pis olma durumu, pis olan şeyin hâli, kir. -1-

p. I/53/68

**pissik** : bk. pislik -1-

p.+ leri I/77/68

**pist** : Kedi kovma sözü. -1-

bist p. I/100/34

**pistan** : bk. fistan -5-

p. I/61/42, I/61/43, I/61/44

p.+ ı I/61/43

**piş** - : 1. (Yiyecekler) Isı etkisiyle çiğliği ve hamlığı giderek yenilebilir duruma gelmek.-26-

p.- e II/37/118

p.- ē I/148/23

p.- ēdi I/151/14

p.- ēkēn I/01/60

P.- enden II/39/33

p.- er I/127/38, I/27/77, I/36/52, II/11/05, II/37/117

P.- er I/49/27

p.- ēr I/127/38

P.- ēr I/145/74

p.- erdi yapıldı I/146/46

p.- esiye I/73/63

p.- ince I/148/54

P.- inci I/60/13

p.- iyo I/105/50

p.- iyö I/97/23, I/97/40

p.- iyodu I/105/11, I/78/24

p.- meS II/18/29

p.- Ti I/07/96

P.- Ti I/40/39

P.- tikTen II/37/120

2. (Vücûdun kasık, koltuk altı gibi yerleri) Sürtünme, ter ve sıcaktan kızarmak, pişik oluşmak. -2-

P.- ēdi II/07/143

p.- mesin I/98/107

**Piş** - : bk. biç- -1-

P.- dik I/150/13

**pişi** - : bk. pişir- -1-

p.- dim II/12/35

**pişig** : Pişik, özellikle çocuklarda kasık, koltuk altı vb. yerlerde sürtünme, ter ve sıcaktan meydana gelen kızarıklık. -

1-

p. olmaSsa I/123/72

**Pişir** - : Isıda tutarak yenecek duruma getirmek. -121-

P. I/49/24, I/49/26

p.- idim I/33/89

p.- iz I/71/33

P.- cēk I/85/08

p.- cēm I/22/10

p.- cēn II/33/30

p.- cez I/10/31

p.- dīmizden I/105/34, I/105/35

p.- dik II/30/77

P.- dik I/01/62

p.- dikten I/146/48

p.- dim I/88/35, II/39/80

P.- dim I/88/37

p.- diydik II/30/71

p.- em I/132/56

p.- emedim I/133/37

p.- ir II/08/128

p.- i I/03/55

P.- i I/08/59, I/125/16, I/51/46

p.- icēnden II/15/83

p.- idig I/04/42, I/07/30

p.- idik I/02/48, I/13/25, I/146/48, I/146/49, I/51/50, II/19/83

P.- idik I/146/50, II/12/33

p.- idiK I/58/89, II/16/64, II/39/111

p.- idim II/16/65, II/16/66,

II/39/118, II/39/119

p.- ike I/49/23

p.- iken II/39/56

p.- ilēdi I/32/58, I/33/151, I/33/152

p.- ilērdi I/08/31

p.- ilērdiñ II/01/48

P.- ilerimişdi II/32/134

P.- ilir I/78/23

p.- ilirdi I/118/11

P.- ilirdi I/151/18

P.- ilirTi I/04/38

p.- illerdi I/128/16

p.- imeyyon II/16/67

p.- in I/04/60

P.- in II/18/27

p.- ip I/96/48

p.- ir I/07/29, II/19/65, II/35/89

p.- irdiK II/03/18

p.- irsin II/37/117

p.- iS I/148/09, I/148/22  
P.- iseñ I/49/27, II/18/33  
p.- isiñ I/71/43, I/79/57  
p.- iveri I/70/50  
p.- iverim II/39/115  
p.- ivësem I/36/61  
p.- iviriyodum II/30/76  
p.- iydiK I/96/46  
p.- iydiñ I/96/46  
p.- iyö II/19/81  
p.- iyoduK I/120/64  
P.- iyöduK I/44/16  
p.- iyodum I/44/81  
p.- iyölar I/78/27  
p.- iyom I/90/16  
p.- iyoñ I/91/15  
p.- iyoruz I/105/58  
p.- iyoS II/19/84  
p.- iyosun I/105/39  
p.- iyosuñ I/105/43, I/105/45  
p.- iyoZ II/15/90, II/19/80,  
II/21/86, II/21/91, II/34/88  
P.- iyoZ I/49/24  
p.- iyöz I/07/101  
p.- iyöz II/33/31  
p.- iyöz I/09/40  
p.- iz I/116/16, I/148/10, I/28/36,  
I/40/60, II/21/85, II/31/47, II/33/31,  
II/35/88, II/37/70  
P.- iz II/32/67  
P.- lē I/145/75  
p.- meden II/22/79  
P.- meg I/06/43  
p.- mek I/155/77  
P.- miş I/54/48  
p.- miyolar I/129/26  
**pişir** - : bk. pişir- -1-  
p.- idig I/22/24  
**pişird** - : Pişirmek. -2-  
p.- irdim II/39/119  
p.- irin II/39/79  
**pişirmi** : Pişirme, pişirmek işi. -3-  
p.+ ye I/129/30, I/129/31  
P.+ ye II/15/75  
**pişirtmi** : Pişirmek işi. -1-  
p.+ yi II/39/120  
**pişman** : Yaptığına üzülmüş hayıflanmış,  
esef eden, nâdim. -7-  
p.+ ım I/85/04  
p.+ yım I/85/06  
**pişman ol-** : Yaptığı şeyin yanlış

sonuç verdiğini görerek üzülmek,  
yaptığına hayıflanmak, esef etmek.  
p. oldular I/65/36  
p. oldum II/07/99  
p. öldular I/65/33  
**pişmān** : bk. pişman -2-  
p.+ ım I/135/57  
p. oluyōñ I/78/46  
**pişmāne** : Pişmaniye, tel tel ayrılan bir  
helva çeşidi. -2-  
p. I/36/66  
**pişmāne çek-** : Pişmaniye yapmak.  
p. çekerdik I/36/48  
**pişmāniyi** : bk. pişmāne -1-  
p. I/36/64  
**pişmiş** : Pişirilme işine tâbi tutulmuş, çiğ  
olmayan. -2-  
p. et I/127/48, I/127/49  
**pişr** - : bk. pişir--1-  
p.- i I/07/58  
**Pit** - : bk. bit- I<sup>1</sup> -11-  
P.- ēdi II/07/86  
P.- ti II/21/85, II/21/86  
P.- Ti II/07/102  
P.- tikTen II/02/105  
bk. bit- I<sup>2</sup>  
P.- medi I/81/24, I/81/26  
P.- mezlerse vurulan I/151/41  
P.- Ti I/153/113, I/157/76  
bk. bit- I<sup>3</sup>  
P.- Ti II/39/136  
**Pitir** - : bk. bitir- -6-  
P.- ĩdiK I/152/24  
P.- di II/07/102  
P.- dik II/07/17  
P.- dim I/76/03, II/07/10, II/07/11  
**Pitirt** - : Bitirtmek, bitirme işini yaptırmak.  
-1-  
P.- dim II/39/116  
**piyāde** : Yaya savaşılan asker sınıfından  
olan asker. -1-  
p.+ dik I/147/17  
**Piz** : bk. biz -1-  
P. I/98/67  
**pocet** : bk. poşet -2-  
p.+ inen I/13/14  
p.+ lere I/08/44  
**poçu** : Başa sarılan, çevresi saçaklı, ipek  
örtü. -2-  
P. I/90/65  
p.+ lar I/90/58

**polis** : bk. polis -3-  
p. I/67/28, I/67/31, I/67/37  
**polis** : Kamu düzenini, huzur ve güvenliği sağlamakla görevli teşkilâta bulunan kimse, kolluk görevlisi. -3-  
p. I/15/15, I/32/18  
p.+ dım I/56/52  
**politikacı** : Politika ile uğraşan kimse, siyasetçi, siyâsî. -2-  
p. II/03/32  
**polüs** : bk. polis-1-  
p. I/15/67  
**porasa** : bk. pırasa -3-  
p. sarmasıyan I/121/66  
p.+ yı I/121/85  
p.+ ynan I/121/65  
**porıgram** : Program, radyo ve televizyonda sunulan, haber, müzik, eğlence gibi kendi başına bir bütün oluşturan yayınlardan her biri. -1-  
gezelim gözelim p.+ ları II/03/16  
**poropuğanda** : Propaganda, bir fikir veya harekete taraftar kazandırmak, düşünce, kanâat ve değer hükümlerini değiştirmek, davranış tarzlarını istenen yönde etkilemek amacıyla söz, yazı vb. yollarla yapılan çalışma. -2-  
p. I/64/132  
p. yapTi I/64/134  
**orselen** : Kaliteli ince kil çamurundan yapılıp üzeri sırlanmış kap kacak, biblo cinsinden yarı saydam eşyâ, fağfur, çini. -1-  
p. I/132/33  
**portakal** : Turunçgiller familyasından, Akdeniz çevresinde sıcak bölgelerde yetişen, düz kenarlı yaprakları sert ve dayanıklı, çiçekleri güzel kokulu ağacın üstü pütürlü, güzel kokulu, kırmızıya çalan sarı renkli, içi beyaz bir kabukla kaplı olan, şeker ve C vitaminince zengin, küçük çekirdekli, sulu, mayhoşça, toparlak veya oval meyvesi. -1-  
p. I/102/24  
**posta** : 1. Belirli zamanlarda yapılan sefer ve bu seferi yapan taşıt. -2-  
p.+ nı I/138/128  
p.+ yı I/138/126  
2. Kez, defa, sefer. -1-  
p. I/91/09  
**posta posta** : Kısım kısım, bölük

bölük.  
**posTane** : Postaya verilen mektup, paket vb.nin teslim alındığı, ayırım ve dağıtımların yapıldığı posta teşkilâtı binâsı. -1-  
p. I/93/39  
**poşed** : bk. poşet -6-  
p.+ e I/100/17, I/40/38, I/54/46, II/37/64  
p.+ inen I/116/47  
p.+ iñ II/18/28  
**poşet** : Kâğıt veya plastikten küçük torba. -17-  
p. I/116/45, I/127/30, I/45/74, I/49/20, I/60/02, I/73/31, I/73/32, II/38/67, II/38/75  
poşet p. I/129/33  
p.+ e I/54/41  
p.+ iñiz I/49/21  
p.+ lere I/144/68, I/26/73  
p.+ leri I/116/47  
p.+ leriñ II/21/96  
p. poşet I/129/33  
**poyrâz** : Kuzeydoğu yönünden esen rüzgâr. -2-  
p. I/74/69, I/96/72  
**Pöle** : bk. böyle -1-  
P. böyle böyle I/128/36  
**pörpüle** - : Közlemek, (et, sebze vb.ni) kömür ateşi üzerinde pişirmek. (?) -1-  
p.- dik I/32/35  
**pösteki** : Koyun veya keçi postu. -2-  
p.+ den II/07/126  
**pravo** : Bravo, âferin, yaşa anlamında takdir sözü. -1-  
p. I/95/07  
**Pu** : bk. bu -3-  
P. I/35/38, II/24/07  
P.+ nnānan I/70/09  
**pu\_an** : Bir sınavda sorulara verilen değer in sayı olarak ifâdesi. -2-  
**pu\_an al-** : Genellikle test biçimindeki sınavda herhangi bir puan elde etmek.  
p. aldı II/28/09, II/28/52  
**Puçuk** : bk. buçuk -1-  
P.+ Tâ I/147/53  
**pul** : 1. İşlemelerde kullanılan parlak, ortası delik, küçük, çok ince mâden,



jelatin veya sedeften levhacık. -9-  
 p. II/12/29  
 p.+ lānan II/12/16  
 p.+ larılan I/71/11  
 p.+ ulan I/98/35, I/98/36  
 2. Eskiden kullanılan küçük mâdenî  
 para, kuruşun küsûrâtından biri.  
 p. I/156/64  
 parası p.+ u I/134/51  
 paramız p.+ umuz I/115/24  
 para p. vermeden I/156/54  
**pullu** : Üzerine pul işlenmiş, pulu olan,  
 süslü. -5-  
 P. II/12/29, II/39/139  
 allı p. I/26/39  
 āllı p. I/09/15  
 telli p. II/39/157  
**pullū** : bk. pullu-1-  
 p.+ I/153/105  
**pulluğ** : Çift sürmekte kullanılan ağır  
 sapan. -1-  
 p. I/150/18  
**pulluğ** : bk. pulluğ -1-  
 p. I/17/24  
**punus** : Gavur. (?) -4-  
 p. I/99/64, I/99/65  
**Puralı** : bk. buralı -1-  
 P. I/134/09  
**Purı** : bk. bura -1-  
 P.+ ya I/112/44  
**purı** : bk. bura -1-  
 p.+ yá I/52/12  
**purut** : Topraktan yapılmış çanak, çömlek  
 vb. kaplar. -3-  
 p. I/152/93  
 p.+ Tur I/152/95  
**pusula** : Üzerine kısa bir yazı, bir not veya  
 hesap yazılmış küçük kâğıt. -3-  
 rey p.+ lānı I/64/126  
 p. veriyollā I/64/127  
 p.+ yı I/64/135  
**pū** : Bir şeyin çokluğu veya zorluğu  
 durumunda kullanılan ünlem. -1-  
 p. I/68/53  
**Pük** : bk. bük<sup>1</sup> -1-  
 P.+ lēden II/18/29  
**pürüz** : -2-  
 p. I/28/08  
**püs** : “Süs püs” ikilemesinde geçer. -  
 2-  
 süsümüz yōdu p.+ ümüz yōdu

I/159/28  
 süs yōdu p. yōdu I/159/27  
**Püs\_sürü** : bk. bi\_sürü -1-  
 P. I/161/22  
**püsküt** : Bisküvi, hamurdan yapılan ve  
 piştikten sonra kurutularak gevrek duruma  
 getirilen tatlı veya tuzlu ufak yiyecek. -  
 1-  
 p. II/37/12  
**püsküllü** : Püsküllü olan, ucunda püskül  
 bulunan. -1-  
 p. I/27/13  
**püslē** - : “Süsleyip püslemek”  
 ikilemesinde geçer. -1-  
 süslēp p.- P I/159/20  
**Pütüm** : bk. bütün<sup>1</sup> -2-  
 P. II/07/10, II/35/85

## R

**ra\_ at** : bk. rahat -14-  
 r. I/10/79, I/150/15, I/150/16,  
 I/92/51, I/96/62, II/24/40  
 r.+ a erdi I/79/02  
 r.+ ı I/96/75  
 r.+ ımıS I/01/42  
 r.+ ın I/43/10  
 r.+ Tım I/152/77

**râ\_ at** : bk. rahat -1-  
 r.+ ları I/122/85

**ra\_ atla -** : bk. rahatla- -1-  
 r.- dık I/10/80

**ra\_ atlı** : bk. rahatlık -1-  
 r.+ \_a I/14/45

**ra\_ atlık** : bk. rahatlık -1-  
 r. I/73/21

**ra\_ atlıkla** : Rahatlıkla, rahat bir biçimde,  
 sıkıntı çekmeden. -1-  
 r. II/21/58

**ra\_ atsıSlan -** : bk. rahatsızlân- -1-  
 r.- dı II/23/210

**ra\_ atsız** : bk. rahatsız<sup>1</sup> -6-  
 r. I/38/51  
 r.+ ıdı I/115/37  
 r.+ mışTı I/18/06  
 bk. rahatsız<sup>2</sup>  
 r. edici II/23/76  
 r. olmasın I/11/95  
 r. idiyon I/45/16

**ra\_ atsız** : bk. rahatsız<sup>1</sup> -1-  
 r. II/09/02

**rabb** : Bütün mahlûkâtı yetiştiren, kayıran,  
 besleyen, terbiye eden Cenâbıhak, Allah,  
 Tanrı ve Allah'a seslenme sözü.-18-  
 yâ r.+ î II/05/71  
 r.+ ım I/133/14  
 yâ r.+ i I/66/53, I/69/98, I/88/39,  
 II/38/57, II/38/97, II/38/98  
 r.+ ım I/15/23, I/28/34  
 ya r.+ ım I/69/99, I/88/59,  
 II/38/87  
 yâ r.+ ım I/155/100, I/72/17,  
 I/77/62, II/16/35, II/38/18

**râbb** : bk. rabb -1-  
 r.+ i I/95/51

**radō** : bk. radyo -1-  
 r. I/138/12

**radyo** : Bir merkezden Herzt dalgaları  
 hâlinde yayılan sesleri alarak yeniden sese

çeviren âlet. -1-  
 r.+ lâda I/34/40

**râdyo** : bk. radyo -1-  
 r. I/34/40

**rahad** : bk. rahat -1-  
 r. II/08/57

**rahat** : Üzüntüsüz ve sıkıntısız olma  
 durumu, huzur. -17-  
 r. I/110/50, I/46/128, I/78/14,  
 I/92/06, I/92/29, I/92/51, I/96/65, I/96/73,  
 I/96/78, I/96/95, II/21/21, II/24/49,  
 II/25/38, II/29/78

**rahat et-** : İçinde bulunduğu durum  
 kendisine sıkıntı vermemek, o durumdan  
 memnun olmak, rahatlık duymak.  
 r. etTik I/78/09  
 r. itTirdik II/08/29

**rahata er-** : Rahatlığa kavuşmak,  
 sıkıntılı durumdan kurtulmak.

**rahât** : bk. rahat -2-  
 r. I/71/53, II/25/42

**rahat** : bk. rahat -2-  
 r.+ a I/111/105  
 r.+ Ça I/110/55

**râhat** : bk. rahat -4-  
 r. I/47/14, I/58/35, I/96/78  
 r.+ Tım I/152/136

**rahat** : bk. rahat -1-  
 r. I/92/29

**rahatla -** : Sıkıntı, ızdırıp ve huzursuzluk  
 veren bir durum ortadan kalkıp rahata  
 kavuşmak, sükûnete ermek. -1-  
 r.- ycâdık I/143/53

**rahatlı** : bk. rahatlık -1-  
 r.+ \_a I/14/46

**rahatlık** : Rahat olma durumu, üzüntüsü ve  
 sıkıntısı olmama. -1-  
 r. II/25/41

**rahatsız** : 1. Sağlığı yerinde olmayan  
 (kimse), hasta. -1-  
 r.+ ın II/25/04  
 2. Tedirgin ve sıkıntılı olan, rahat  
 olmayan, huzursuz.  
**rahatsız et-** : Huzûrunu kaçırmak,  
 rahatını bozmak.  
**rahatsız ol-** : Keyfi kaçmak, rahatı  
 bozulmak.

**rahatısız** : bk. rahatsız<sup>1</sup> -2-  
 r.+ dı I/139/34

**rahatsızlân -** : Rahatsızlanmak,  
 hastalanmak, sağlığı bozulmak. -2-

r.- dım II/22/13, II/22/14  
**rahatsızlı** : Rahatsızlık, rahatsız olma durumu, hastalık. -1-  
r.+ َیْج II/30/26  
**rahmed** : bk. rahmet -1-  
r. eylesin I/23/60  
**rahmet** : Allah'ın yaratıklarına olan merhameti, acıma ve esirgemesi. -1-  
**rahmet eyle-** : (Allah) Merhamet ve rahmetini göstermek.  
r. eylesin II/19/48  
**rahmetli** : Ölmüş bir kimseden bahsedilirken isminin başına veya sonuna getirilerek "Allah'ın rahmetine kavuşmuş olan" anlamında kullanılır; merhum, merhume. -4-  
r. I/07/108, I/139/35, I/49/67, II/13/59  
**rahmetli** : bk. rahmetli -1-  
r. oldu II/30/68  
**rahmetli** : bk. rahmetli -1-  
r. I/52/63  
**rahmetlik** : bk. rahmetlik -2-  
r. I/44/32, I/44/33  
**rahmetlik** : Rahmetli, merhum. -7-  
r. I/08/116, I/123/76, I/149/61, I/48/15, I/77/57, II/20/45  
r. oldulā II/19/48  
**rahmetlik** : bk. rahmetlik -1-  
r.+ gil I/142/06  
**rahmetlik** : bk. rahmetlik -1-  
r. I/141/23  
**rahmetlik** : bk. rahmetlik -1-  
r. I/64/62  
**rakı** : Üzüm, erik, elma, hurma vb. şekeri bol meyvelerin mayalanmasından elde edilen, alkole anason karıştırılarak yapılan, kuvvetli sarhoşluk verici sert içki. -1-  
r.+ ları II/34/85  
**rakım** : Bir yerin deniz seviyesinden yüksekliği ve bunu gösteren rakam, yükselti. -1-  
r. II/38/50  
**ramazan** : Ay takviminin dokuzuncu ayı, üç ayların sonuncusu, oruç tutulan ay. -19-  
r. I/147/48, I/71/54, I/97/31, II/17/27  
r.+ da I/155/67, I/34/18, I/81/43,

I/91/37, II/19/118  
r.+ dı II/11/30, II/31/08  
r.+ na I/29/16  
r.+ nā I/154/44  
r.+ nāda I/38/21, II/17/26  
**ramazan bayramı** : Ramazan ayı bittikten sonra üç gün boyunca kutlanan bayram, şeker bayramı.  
r. bayramı I/147/41, I/155/67  
r. bayramında I/155/68  
**ramazān** : bk. ramazan -1-  
r. I/34/18  
**ramāzan** : bk. ramazan -1-  
r. bayramına I/57/38  
**rāmazan** : bk. ramazan -4-  
r. I/50/46, I/50/61, I/50/76  
r. bayramıyan I/63/23  
**rāmazān** : bk. ramazan -1-  
r.+ da II/11/25  
**ramazannık** : Ramazaniyelik, Ramazan sofrasında yenmek üzere önceden hazırlanan yiyecekler. -2-  
r. I/103/10  
r. yaparız I/103/10  
**rāmen** : Rağmen, bir şeyin olması lâzım gelenin aksine geliştiğini, o şeyin gerektirdiği hâlin aksine davranıldığını ifade eder. -e karşı, -e karşın. -2-  
r. I/35/16, II/09/22  
**ramet** : bk. rahmet -1-  
r. eylesin I/88/16  
**rāmet** : bk. rahmet -6-  
r. II/19/104  
r. eylesin II/08/33  
r. eylesin II/08/28, II/19/90  
r. eyleşin I/63/04  
r. iyylesin I/115/46  
**rāmetli** : bk. rahmetli -1-  
r.+ nen II/28/30  
**rāmetli** : bk. rahmetli -3-  
r. I/151/09, I/81/65  
r.+ yne I/18/11  
**rāmetlig** : bk. rahmetlik -1-  
r. I/150/34  
**rāmetlik** : bk. rahmetlik -17-  
r. I/06/84, I/108/26, I/111/16, I/115/49, I/145/28, I/18/07, I/18/19, I/64/101, I/64/84, I/73/72, I/80/47, I/91/45, I/91/46, I/91/72, I/91/76, II/10/45  
r.+ lē II/09/41  
**rampa** : 1. Bir arazinin, bir kara yolunun,

bir demir yolu hattının yatay doğrultuya göre yokuş olan bölümü. -1-

r.+ yı I/156/59

2. Araçlara eşya vb. yüklemek veya boşaltmak için yapılan, ambarın önünde bulunan set.

**rāmpa** : bk. rampa<sup>2</sup> -1-

r.+ sını yapıyo II/30/39

**randevü** : Randevu, belli bir saatte ve yerde yapılması kararlaştırılan buluşma. -1-

**randevü al-** : Bir kimseden belli bir saatte ve yerde buluşma sözü almak.

r. alıyöz II/25/111

**randıman** : Verim. -1-

**randıman al-** : Verimini görmek, verimli şekilde kullanmak, (bir şeyden) ürün elde etmek veya faydalanmak.

r. alamadık I/75/41

**rāndıman** : bk. randıman -1-

r. virmedi I/54/18

**rap** : bk. rabb -1-

yā r. I/154/48

**rāpor** : İncelenmesi gereken bir husus hakkında o işi inceleyen kimse veya kurul tarafından hazırlanan, gözlem, düşünce ve tespitleri bildiren yazılı açıklama. -1-

**rāpor ver-** : Bir konuda yapılan inceleme ve araştırma sonucu ortaya çıkan veya daha önceden bilinen hususları, gözlem, tespit ve düşünceleri bildirmek.

r. verebildik II/30/69

**ras** : Rast, doğru, düz, eğri olmayan, müstakim. -3-

**ras getirsin** : Tanrı, uygun getirmek, başarılı kılmak.

r. gessin II/22/89

r. getsin I/161/56

**rasgele** : Rastgele, gelişigüzel. -1-

r. II/38/51

**rasülallah** : “Allah’ın elçisi” Hz. Muhammed ve ona yönelik seslenme sözü. -1-

yā r.+ ām II/05/71

**rāt** : bk. rahat -11-

r. I/141/30, I/43/05

r. etmiş I/24/52

r.+ ı I/124/18

r.+ ım I/145/40

r.+ ımız I/133/40, I/76/07,

II/08/108, II/08/95

r.+ ız I/112/74, I/140/09

**rātsiz** : bk. rahatsız<sup>2</sup> -1-

r. ömuş II/23/160

**razı** : bk. rāzı -17-

r. olsun I/23/59, I/33/125, I/33/59,

II/38/64, II/38/65, II/38/66

r. olsun I/23/64, II/19/82, II/38/26

r. olsun I/146/20, I/80/51, I/88/38

r. olsun I/52/25, I/66/05

r. olsun I/44/89, II/06/60, II/38/101

**rāzı** : Kabul eden, uygun bulup benimseyen, hoşnut olan, rızâ gösteren. -26-

r.+ sı I/10/71

**rāzı gel-** : Rāzı olmak, kabul etmek, uygun bulmak.

r. gelmedi I/108/53

r. gelmeyör I/135/32

**rāzı ol-** : 1. Kabul etmek, uygun bulmak, istemek.

r. olmadı I/12/42, I/99/34

r. olmadık I/99/31

r. olmaz I/99/27

2. Hoşnut ve memnun olmak.

r. olsun II/09/45

r. olsun II/19/138

r. olsun I/120/50, I/88/38, I/96/88

r. olsun I/52/38

r. olsun II/30/50

r. olsun I/52/22

r. olsun I/155/02

r. olsun I/01/98, I/148/35, I/52/38,

I/52/66, I/52/98, I/64/105, I/78/52, I/87/126, I/98/133

**razi** : bk. rāzı -4-

r. olsun I/107/30

r. olsun I/17/13, I/17/66

r. olsun I/17/29

**razı** : bk. rāzı -1-

r. olsun I/14/12

**rāzı** : bk. rāzı -7-

r. olmaz I/108/53

r. olsun I/134/62, I/136/24,

I/137/56, I/137/59

r. olsun I/137/55

r. olsun I/136/22

**razı** : bk. rāzı -1-

r. olsun I/45/33

**re\_ısi\_cumur** : Reiscumhur, cumhurbaşkanı. -3-

r. I/66/44  
r.+ udu I/66/35, I/66/54  
**rebb** : bk. rabb -2-  
yā r.+ im I/138/31, I/139/23  
**reçel** : Meyvelerin şekerle kaynatılması  
süretiyle yapılan ve özellikle kahvaltılarda  
yenen tatlı yiyecek. -2-  
r. I/148/63, I/100/22  
**redfyo** : bk. radyo -1-  
r. I/145/96  
**redyo** : bk. radyo -3-  
r. I/145/95, I/145/96  
r.+ yu I/145/96  
**rekli** : bk. renkli-1-  
r. I/101/25  
**remok** : bk. romok -1-  
r.+ larınan II/33/45  
**rende** - : Rende ile ufalamak. -1-  
r.- dim I/97/19  
**rendeli** - : bk. rende- -1-  
r.- yon I/91/15  
**rendile** - : bk. rende- -1-  
r.- rsin II/39/35  
**reng** : bk. renk -3-  
r.+ i I/27/51, II/33/78  
r.+ ini II/39/73  
**rengane** : Rengârenk, çeşit çeşit renkli,  
renk renk. -1-  
r. I/98/40  
**renk** : Cisimler tarafından aksettirilen  
ışığın gözde yaptığı etki sonucu meydana  
gelen duyum. -3-  
r. I/08/63, I/98/41  
**renk lek** : Renk renk, çeşit çeşit,  
rengârenk.  
**renk** : bk. renk -2-  
r. leK I/08/70  
r.+ lerini I/94/62  
**renkli** : Beyaz veya siyah olmayan, beyaz  
ve siyah dışında bir rengi olan. -1-  
r. I/94/61  
**rePb** : bk. rabb -1-  
yā r.+ m I/36/83  
**resim** : Fotoğraf. -6-  
r.+ i I/86/13  
r.+ lē II/08/45  
r.+ lēni I/44/67  
r.+ lerde I/124/33  
**resim çek-** : Bir şeyin veya  
kimsenin görüntüsünü fotoğraf  
makinesiyle kâğıda geçirmek, fotoğrafını

çekmek.  
r. çekeller I/114/09  
r. çekilēr I/47/10  
**resm** : bk. resim-4-  
r.+ i II/08/132  
r.+ ini I/149/66, I/91/07  
r.+ ini II/05/71  
**resmi** : Devletin olan, devlete ait, devletle  
ilgili, sivil olmayan. -1-  
r. I/68/79  
**restore** : Aslına göre onarılmış. -2-  
**restore et-** : Bir eseri aslına uygun  
biçimde onarmak, tâmir etmek.  
r. edellēken I/38/08  
r. ettiler I/38/17  
**rey** : Oy. -13-  
r. I/64/117, I/64/120, I/64/125,  
I/64/126, I/64/127, I/64/131, I/64/134  
r.+ inen II/28/17, II/28/18  
r.+ ini I/64/129  
r. miy I/64/133  
**rey pusulası** : Seçimlerde kullanılan,  
üzerinde partilerin veya adayların  
sembolleri ve oy işareti bulunan resmî  
belge.  
r. pusulalanı I/64/126  
**rey** : bk. yer -1-  
r.+ e I/113/95  
**rezil** : Alçak, âdî, aşağılık, soysuz,  
hayâsız. -1-  
r. I/126/79  
**rezilli** : < rezilliK+i -1-  
r.+ mizi II/38/07  
**rezilliK** : Çok utanılacak veya sıkıntılı  
durum. -2-  
r.+ ler I/126/67  
**rezilliK çek-** : Sıkıntı yaşamak.  
r. çekdim I/126/71  
**rihat** : bk. rahat -2-  
r.+ ız I/59/52  
r.+ ları I/152/80  
**rivzik** : Bir üzüm cinsinin adı. -1-  
r. I/33/106  
**rızā** : Hoşnut ve memnun olma durumu,  
hoşnutluk, memnunluk. -5-  
r.+ sı I/05/02, I/06/123, I/06/125,  
I/06/94  
r.+ sını I/06/104  
**rızık** : Allah tarafından herkese takdir  
edilen nîmet, yenip içilecek şeyler. -  
1-

r. I/56/53  
**rızık** : bk. rızık -1-  
r. I/56/56  
**riqat** : Rekat, namazda kıyam, rükû ve iki defa secdeden meydana gelen bölüm. -1-  
r. I/06/125  
**rikât** : bk. riqat -1-  
r. I/06/104  
**rica** : Dilek, istek. -2-  
**rica (minnet) et-** : Birinden bir şeyin yapılmasını istemek, dilemek.  
r. ediyon I/67/41  
r. minneT etTi I/78/42  
**roqa** : Turpgillerden, 20 ile 40 santim boyunda, üzeri mor damarlı, beyaza çalan çiçekleri saplarının ucunda salkım durumunda bulunan, yaprakları salata olarak yenen, çok kokulu bir veya iki yıllık bitki. -4-  
r. II/19/142, II/20/21, II/20/25  
r.+ yı II/19/145  
**roqâ** : bk. roqa -1-  
r. II/20/19  
**roqo** : bk. roqa -3-  
r. I/32/20, II/36/12  
r.+ ları I/32/46  
**roqu** : bk. roqa -1-  
r. yapıyóllâ II/18/35  
**robot** : Mutfak robotu, yiyecekleri parçalamak için kullanılan küçük, elektrikli mutfak aleti. -1-  
r.+ Tan I/103/55  
**romalılâ** : Romalılar, Roma İmparatorluğu ve orada yaşayan halk. -2-  
r.+ II/23/155  
r.+ dan II/23/155  
**romatizme** : Romatizma, kaslarda ve eklemlerde sızı ve ağrı şeklinde kendini gösteren hastalıkların genel adı. -4-  
r. I/33/18, I/33/19, I/33/20, I/52/79  
**romatizmē** : bk. ramatizme -1-  
r. I/33/11  
**romatizmi** : bk. ramatizme -1-  
r.+ yâ I/20/18  
**romok** : Römork, motorlu bir taşıtın arkasına bağlanarak çekilen, hayvan ve yük, nâdiren insan taşımaya yarayan taşıt. -1-  
r. II/33/45

**romuk** : bk. romok -1-  
r. II/33/46  
**röpörtaj** : Bir radyo veya televizyon muhâbiri tarafından hazırlanan, kişilerle konuşmaya, araştırma ve soruşturma. -1-  
**röpörtaj yap-** : Aydınlanması istenen bir konuda bir kimseye sorular sorarak bilgi almak ve fikrini öğrenmek.  
r. yapıyosuñuz I/121/120  
**rum** : Doğu Roma İmparatorluğu sınırları içinde oturanlara verilen isim. -5-  
r. I/99/64  
r.+ la I/99/53  
r.+ lâñ I/99/61  
r.+ muş I/99/52  
**rutubetli** : Rutûbeti hissedilen, nemi fazlaca olan. -1-  
r. I/63/55  
**rütbe** : Ordu hizmetinde bulunanların sâhip olduğu derece. -1-  
r.+ si I/95/64  
**rüya** : bk. rüyâ -1-  
r. I/95/66  
**rüyâ** : Uyku sırasında zihinde beliren görüntülerin bütünü, görülen hayaller dizisi, düş -2-  
r.+ mdaşın I/25/22  
**rüyâ gör-** : Uykusunda bir hayaller dizisi görmek.  
r. gördüm I/24/35  
**rüzgâr** : Yer değiştiren hava, bu havanın hissedilen etkisi, yel. -4-  
r. I/141/10, I/141/13, I/141/14, II/23/179  
**rüzgârlı** : (Yer için) Rüzgâr alan. -2-  
r.+ lı I/89/29

## S

**sa** : bk. sen -16-

s.+ ٤ I/04/52, I/11/52, I/112/49,  
I/116/25, I/119/83, I/125/25, I/125/47,  
I/125/55, I/145/65, I/40/34, I/52/99,  
I/56/56, I/62/24, I/75/27, I/87/115, I/87/16

**sa** : bk. sağ I<sup>1</sup> -3-

s.+ ٤ I/64/51  
s.+ ٤ sola I/122/66  
s.+ ٤ ٤ I/35/48

**sā** : bk. sağ I<sup>1</sup> -1-

s.+ da I/122/84

**sa** : bk. sağ II -68-

s. I/06/130, I/60/104, I/70/82,  
II/16/56

s. öl II/30/50

s. öl I/113/10, II/25/116

s. ol I/113/52, I/123/09, I/123/80,  
I/139/17, I/143/27, I/143/86, I/146/86,  
I/155/02, I/17/66, I/17/73, I/26/76,  
I/33/08, I/37/02, I/37/03, I/37/54, I/49/82,  
I/54/08, I/55/31, I/55/76, I/59/14, I/59/82,  
I/72/23, I/79/35, I/80/03, I/80/66, I/85/63,  
I/86/10, I/91/21, I/91/22, II/33/81,  
II/38/101, II/38/103

s. olsun I/107/71, I/129/35,  
I/131/05, I/23/53, I/64/38, I/78/08,  
II/16/59, II/26/29

s. olsunnar I/37/43, I/91/38

s. olsunnâr I/37/15

s. olsun II/31/14

s. olun I/93/53

s. oluñ I/129/72, I/161/57, I/17/13,  
I/31/70, I/51/76, I/63/32, I/69/82, I/72/07,  
I/93/57, II/38/102

s. olūñ I/31/70

canıñ s. oļsun I/66/18

s. oşsun I/53/75

s. ösun II/05/70

**sā** : bk. sağ II -7-

s. I/64/101

s.+ ٤ I/06/84

s.+ dı II/13/32

s. ol I/38/71, I/49/82, I/58/99

s. oluñ I/40/04

**sa** - : bk. sağ- -33-

s.- ٤ I/104/16

s.- ٤ II/08/39

s.- ٤ dım I/152/130, I/152/17

s.- ٤ alır I/129/25

s.- ٤ ar I/07/58, I/41/71, I/58/87,  
I/58/88

s.- ٤ ar I/152/21

s.- ٤ ardı I/73/25

s.- ٤ ardık I/129/24

s.- ٤ ardık I/70/08

s.- ٤ ardık I/115/15, I/124/14,  
I/18/24, I/91/57

s.- ٤ ardım I/141/25, I/51/34

s.- ٤ ardı I/157/69

s.- ٤ arım I/152/17

s.- ٤ arız I/31/12, I/70/56, I/73/24

s.- ٤ arşın I/41/32

s.- ٤ ılı I/152/127

s.- ٤ ılır I/129/24

s.- ٤ ılırdı I/40/72, I/40/73

s.- ٤ ıp I/108/30, I/70/55

s.- ٤ yoz I/70/56

**sā** - : bk. sağ- -4-

s.- ٤ ar I/60/53

s.- ٤ ardı I/60/53

s.- ٤ ılıyodu I/78/12

s.- ٤ ıyodu I/78/13

**sā** - : bk. sağ- -26-

s. I/108/30, I/111/105, I/152/127,  
I/152/131, I/35/04

s.- ٤ I/41/71

s.- ٤ añ I/108/16

s.- ٤ arız I/108/16

s.- ٤ arşın I/31/12

s.- ٤ ıyöduñ II/08/16

s.- ٤ ıyuz II/31/28

s.- cañ I/152/25, I/152/56

s.- cāsıñ II/08/39

s.- dık I/148/56, I/35/08

s.- dıkdan I/106/16

s.- dım I/33/87

s.- dıñ I/98/48

s.- madım I/152/124

s.- mazdım I/73/22

s.- mıyoz II/31/28

s.- rdı I/18/23

s.- yoz I/90/27

**sā** : <sen+a -1-

s. I/50/84

**sa\_āb** : bk. sahib -1-

s.+ ı I/119/27

**sa\_ād** : bk. sa\_āt -3-

s. I/131/36, I/38/70, II/15/83

**sa\_ād** : bk. sa\_āt -1-

s. II/25/111

- sa\_am** : bk. sahan -1-  
s.+ ı I/105/52
- sa\_an** : bk. sahan -4-  
s.+ ı I/105/41  
S.+ ı I/105/41  
S.+ ıı I/105/45  
s.+ narı I/105/40
- sa\_at** : Gece ile gündüzden meydana gelen bir günün yirmi dörtte birine eşit olan altmış dakikalık zaman birimi, bu eşit birimlerden her biri. -45-  
s. I/05/60, I/07/47, I/07/53, I/110/56, I/110/57, I/116/22, I/116/51, I/121/72, I/122/60, I/138/129, I/139/27, I/145/75, I/147/53, I/155/102, I/155/26, I/155/27, I/41/85, I/60/50, I/64/119, I/72/51, I/73/48, I/78/32, I/90/11, I/90/17, II/01/75, II/02/86, II/29/100  
s.+ de I/41/69, I/90/17  
s.+ i I/154/46, I/20/89, I/72/52  
s.+ lē II/01/55  
s.+ ler II/01/72  
s.+ lı I/41/86  
s.+ Te I/90/17, II/16/49  
s.+ tı II/02/87  
s.+ ti II/01/71
- sa\_at'** : bk. sa\_at -2-  
s. II/39/106, II/39/108
- sa\_aṭ** : bk. sa\_at -1-  
s.+ i II/01/54
- sā\_at** : bk. sa\_at -3-  
s. II/06/24  
s.+ i II/01/71, II/02/85
- sa\_atlık** : Saatlik, belli bir saat süresince yapılan veya olan. -2-  
s. I/05/53, I/41/47
- sa\_ıl** - : Sağılmak, sağma işine konu olmak. -1-  
sağım s.- irdī I/06/34
- sa\_ım** : bk. sağım -1-  
s.+ ı I/110/32
- sā\_ımcı** : Sağımçı, süt sağım işlemini gerçekleştiren kişi. -3-  
s. I/78/11, I/78/12, I/78/13
- sa\_ır** : Sağır, kulağı duymayan, işitme duyusundan mahrum olan (kimse). -2-  
s. ayşa I/52/94  
s. ayşiyi I/52/94
- sa\_ıb** : bk. sahib -7-  
s.+ ı I/72/68  
s.+ i I/145/49, I/146/21, I/149/46, I/153/04, I/72/74
- sā\_ıb** : bk. sahib -6-  
s.+ i I/35/21, I/39/15, I/46/07, I/53/77, II/10/70, II/34/17
- sab** : bk. sap<sup>1</sup> -1-  
s.+ a I/91/78
- saba** : bk. sabah -6-  
s.+ a I/60/03, I/64/76  
s.+ aceg I/79/86  
s.+ ı I/118/07  
s.+ ları II/39/89  
s.+ ycek II/07/51
- Sabā** : bk. sabah -28-  
s. I/153/71, I/155/17, I/155/20, I/155/23, I/156/35, I/33/55, I/70/45, I/95/82, II/01/59, II/16/16, II/35/109, II/38/43  
S. I/02/33  
s.+ a II/23/179  
s.+ caK I/96/39  
s.+ dağ I/101/44, II/01/66, II/01/72  
s.+ dağ II/01/59  
S.+ dağ I/128/71  
s. ezaninde II/20/11  
s. karşı I/101/45  
s.+ na I/96/59  
s. namazından I/80/54  
s.+ ndı II/01/47  
s.+ ı I/96/70  
s.+ sı II/34/36  
s.+ yceK II/07/54
- Saba\_an** : bk. sabahın -1-  
S. I/41/87
- sabah** : Günün başlangıcı, gündüzün ilk saatleri ve bu vakitte. -35-  
s. I/07/27, I/07/28, I/103/48, I/103/60, I/118/06, I/156/31, I/19/28, I/40/67, I/41/31, I/44/84, I/69/13, I/95/97, II/06/24, II/19/159, II/19/168, II/19/76, II/37/121, II/37/122, II/37/48, II/39/111, II/39/98  
S. I/39/18  
s.+ an II/16/15  
S.+ āna I/26/43  
s.+ dan I/102/57, I/103/32, I/39/17  
s.+ ları I/33/139, II/03/20  
s.+ Tan I/120/21, I/155/17, II/23/86
- sabah ezanı** : Sabah namazının



kılınma vaktinin başladığını bildiren ezan.  
s. ezâninde II/20/10  
s. ezeni II/21/05  
**sabah ğavaltısı** : Sabah vakti yenilen yemek.  
s. ğavaltısından II/39/98  
**sabah namazı** : Beş vakit namazın ilki olan ve tan yerinin ağarmasından güneşin doğuşuna kadar olan zaman içinde kılınan namaz.  
**sabaha karşı** : Sabaha yakın, sabah olurken.  
**sabaḥ** : bk. sabah -7-  
s. I/77/39, II/06/30, II/31/27  
s. ezanında I/103/29  
s. ezeninde I/98/81  
s.+ ları I/05/29  
s. namazı okundu I/145/81  
**sabāḥ** : bk. sabah -1-  
s. II/38/45  
**sabahm** : Sabahleyin, sabah vakti. -  
2-  
s. I/10/84, I/72/70  
**sabaḥıḡ** : bk. sabahın -1-  
s. II/39/124  
**sabahleyin** : Günün başlangıcı, günün ilk saatleri, sabah, sabah vakti, horoz vakti, sabah vaktinde. -2-  
s. I/97/39, I/97/53  
**sabālin** : bk. sabahleyin -2-  
s. I/82/29  
**sabāle** : bk. sabahleyin -1-  
s. II/21/04  
**sabalen** : bk. sabahleyin -1-  
s. II/24/111  
**sabālen** : bk. sabahleyin -17-  
s. I/145/35, I/149/31, I/152/56, I/153/79, I/159/30, I/37/19, I/39/49, I/39/59, I/60/41, I/69/18, I/70/45, I/72/75, I/77/65, I/91/32, II/21/04, II/27/66  
**sabaleyn** : bk. sabahleyin -1-  
s. I/100/33  
**sabāleyin** : bk. sabahleyin -1-  
s. I/79/90  
**sabāleyin** : bk. sabahleyin -1-  
s. II/39/84  
**sabāleyn** : bk. sabahleyin -1-  
s. I/153/21  
**sabāli** : bk. sabahleyin -1-  
s. II/03/20  
**sabālin** : bk. sabahleyin -8-

s. I/148/56, I/152/118, I/152/125, I/152/14, I/60/40, I/60/44, I/70/56, I/97/55  
**sābālin** : bk. sabahleyin -1-  
s. II/07/77  
**sabāliyin** : bk. sabahleyin -1-  
s. I/79/84  
**sabalén** : bk. sabahleyin -1-  
s. I/77/65  
**sabālén** : bk. sabahleyin -2-  
s. I/145/52  
**sabāléyn** : bk. sabahleyin -1-  
s. I/78/31  
**sabāléyın** : bk. sabahleyin -1-  
s. II/39/101  
**saban** : Daha çok bir çift öküze çektirilen demir uçlu çift sürme âleti. -2-  
s. II/05/29  
s.+ ımız I/46/28  
**saban** : bk. sabahın -1-  
s. II/08/79  
**sabān** : bk. sabahın -2-  
s. II/24/108, II/29/08  
**sabānan** : bk. sabahleyin -6-  
s. I/131/34, I/18/27, I/26/28, I/87/86  
S. I/116/50, I/26/40  
**sabbā** : <sabah+a -1-  
s.+ dağ II/01/73  
**sabeḥ** : bk. sabah -1-  
s. I/77/35  
**sabıllıġ** : Sabırlık, sabır. -1-  
s. veriyorü II/01/68  
**sabın** : bk. sabun -4-  
ġalıp s. I/126/63  
s.+ nâ II/10/105  
s.+ nı I/59/48  
**sabın** : bk. sabun -1-  
s. I/58/31  
**sabınna** - : Sabunlamak, yıkamak için üzerine sabun sürmek, sabunla yıkamak. -2-  
s. I/59/46  
s.- r I/59/47  
**sabır** : Katlanılması zor olan haksızlık, sıkıntı, acı, hastalık, yoksulluk, felâket vb. durumlar karşısında umutsuzluġa kapılmayıp şikâyet etmeden, sızlanmadan dayanma, tahammül gösterme. -5-  
s. II/10/26  
ecir s. II/05/81  
s. vërsin I/58/38

**sābit** : Yerinde duran, yer değiştirmeyen, durağan. -1-

s. I/56/17

**sabun** : Yağlı maddelerden ve alkalilerden yapılan, kirli, yağlı şeyleri temizlemekte ve her türlü yıkama işinde kullanılan temizlik maddesi. -2-

s. I/14/49, II/21/60

**sac** : Yassı demir çelik ürününden yapılmış olup üzerinde yufka, ekmek, gözleme vb. hamur işleri veya et yemekleri pişirilen hafif tümsek levha. -24-

s. I/69/103, II/21/84

s.+ a II/32/105, II/32/107

s.+ ı I/05/54, I/05/58, I/130/58, I/130/62, I/19/21, I/26/52, I/34/63, I/34/66, I/44/86

sorğun s.+ ı I/40/59

sorğun s.+ ı I/44/86

yir s.+ ı II/33/31

s.+ ı et I/19/21

s.+ ımız I/116/29, I/40/58

s.+ ınan II/33/33

s.+ ı I/130/75, II/16/91

**sacica** : < sacicaK+ı -1-

s.+ ı II/18/12

**sacicaK** : Sacayak, ateş üzerine konacak tencere, tava vb. kapların üstüne oturtulduğu, çember veya üçgen biçimindeki üç ayaklı demir âlet. -3-

s. II/18/11

s.+ lāmız II/18/11

**saç** - : (Bir şeyi) Ortalığa dağıtmak, etrâfa serpmek, dökmek. -7-

s.- ādıK I/70/09

s.- allā II/23/105

s.- allar I/114/09

s.- allardın I/10/51

s.- ārdıK I/70/18

s.- ıyō I/111/72

s.- ıyoz I/111/64

**saÇ** : bk. sac -18-

s. I/04/38, I/10/15, I/44/18, I/70/51, II/32/109

s.+ da I/04/42, II/15/72

s. et I/19/20

s.+ ı I/130/65

yuKa s.+ ı I/130/75, I/130/77

bazlama s.+ ımız I/116/29

s.+ ı I/130/78

toprak s.+ larında II/37/71

s. ocağda I/04/40

**saç** : Başı kaplayan kıllar. -9-

s. I/61/41

s.+ ım I/25/58, I/25/61

s.+ ıma II/37/50

s.+ ımı I/25/61, II/37/50

s.+ ı I/06/42

**saç baş** : Saçların bütünü, baş kısmı.

s.+ ımı başını II/37/46, II/37/49

**saçala** - : Saçmak, serpmek. -1-

s.- rız I/27/75

**saçık** : “Açık saçık” söyleyişinde geçer. (Göreneğe, ahlak anlayışına göre yeterince edepli veya örtülü olmayan, fazla serbest ve pervasız.) -1-

açık s. I/115/09

**saÇıl** - : Ortalığa dağıtılmak, etrâfa dökülmek. -2-

s.- ı II/05/82

s.- ıp I/155/15

**saçım** : “Ekim saçım” ikilemesinde geçer. Saçmak işi. -1-

ekim s. I/146/16

**saçī** : <saçık+ı -1-

açımız s.+ mız I/115/09

**sad** - : bk. sat- -1-

s.- ıcaK I/133/41

**sād** : bk. sa\_at -1-

s.+ ımız II/01/55

**sādacá** : bk. sadece -1-

s. II/19/11

**sade** : bk. sâde<sup>1</sup> -3-

s. I/03/108, I/12/25, I/46/80

**sadē** : bk. sâde<sup>1</sup> -1-

s. II/23/90

**sādē** : bk. sâde<sup>1</sup> -1-

s. II/10/73

**sâde** : 1. Yalnız, yalnızca, sâdece. -12-

s. I/111/23, I/111/33, I/119/70, I/150/48, I/16/46, I/160/16, I/71/62, I/87/110, I/92/10, I/97/04, II/13/07, II/22/71

2. Süsü olmayan, üzerinde süsleme bulunmayan, yalın. -1-

s. I/94/34

3. İçine bir şey katılmamış -

1-

s. yapıyor I/132/27

4. Tereyağı (?) -1-  
s. I/98/98  
**sāde yağ** : Sıvı yağ. (Daha çok ayçiçek yağı için kullanılır.) -5-  
s. yā I/01/55  
s. yā I/51/36  
s. yağınan I/49/27  
s. yānan I/01/55, I/01/56  
**sadē** : bk. sādē<sup>1</sup> -1-  
s. I/97/30  
**sadecē** : bk. sadece -1-  
s. I/146/16  
**sadece** : Yalnız, yalnızca, sâde. -7-  
s. I/103/10, I/103/38, I/103/39, II/19/34, II/19/35, II/19/37  
**sādece** : bk. sadece -4-  
s. I/02/47, I/105/33, I/81/47, II/23/94  
**sadeç** : bk. zaten -1-  
s. I/121/69  
**sādiç** : bk. sādīç -6-  
s. I/125/81  
s.+ ı I/114/07, I/31/52  
s.+ ından II/15/10  
s.+ ıynan II/15/09, II/15/10  
**sādiç** : Sağdıç, düğünde güveye ve geline kılavuzluk eden kimse. -8-  
s. I/114/21, II/15/10, II/23/96, II/34/74, II/34/76  
s.+ a II/34/74  
s.+ ı II/23/93  
s.+ lā II/23/94  
**sādiş** : bk. sādīç -1-  
s. I/31/52  
**sadī** : bk. sādē<sup>1</sup> -1-  
s. II/10/66  
**sādi** : bk. sādē<sup>1</sup> -2-  
s. II/09/80, II/11/32  
**Sadice** : bk. sadece -1-  
S. I/125/66  
**sādice** : bk. sadece -1-  
s. II/11/13  
**sadici** : bk. sadece -1-  
s. II/39/11  
**saF** : bk. sap<sup>1</sup> -2-  
s. I/132/74  
s.+ ları I/55/04  
**saFra kesesi** : Karaciğerden salgılanan safranın on iki parmak bağırsağına doğru aktığı yolun üzerinde, bir kısım safranın depolanması ve gerektiğinde on iki

parmak bağırsağına gönderilmesi işini yapan armutsu kese, öd kesesi. -2-  
s. kesem I/139/34  
s. kesesinden I/44/49  
**sağ** : bk. sağ II -1-  
s. ol I/98/132  
**sağatlaş** - : Sakatlaşmak, sakat hâle gelmek. -1-  
s.- dı I/62/21  
**sağız** : bk. sağız -1-  
sarı çam s.+ ı II/25/88  
**sağ** - : Memeyi parmak uçlarıyla sıkarak içindeki sütü akıtmak. -19-  
s. I/143/33, I/143/46  
s.- ar I/131/52, I/143/32, I/24/64, I/24/66  
s.- arđı I/110/35  
s.- dık I/143/43  
s.- dım I/152/131  
s.- ılıçık I/103/34  
s.- ılır II/20/32  
s.- ılırdı I/60/52, I/60/53  
s.- ıp veriveriviriyollar I/143/44  
s.- ıyın I/152/132  
s.- ıyor I/24/64  
s.- ıyoz I/103/04  
**sağ** : bk. sen -1-  
s.+ a II/32/25  
**sağ I** : 1. Vücutta kalbin bulunduğu tarafın karşısında olan ve bu tarafta bulunan. -4-  
s. I/17/23, I/20/94  
s. dağımisa salımdasın sol dalımdasa solumdasin I/20/96  
s.+ ığdayın I/20/95  
2. Siyâset, ekonomi ve düşünce bakımından gelenekçi ve muhâfazakâr olan (görüş, kimse...). -5-  
**sağ sol (dāvāsı)** : Gelenekçi ve muhâfazakâr olanlarla sosyalizm taraftarı olanların arasındaki siyasi çekişme.  
s. sol davası I/138/115, I/138/123  
s. sol dāvāsı I/138/116  
s. sol dāvāsında I/138/125  
s. soldan I/141/27  
**sağ II** : Yaşamakta olan, hayatta bulunan (kimse), diri, canlı. -8-  
s. II/19/47, II/19/48, II/32/99  
s.+ ıkçağ I/96/69  
s.+ ıdı I/64/84  
s.+ lā II/19/49

**sağ ol (olun)** : Çok yaşa, teşekkür ederim.

s. ol I/98/132

s. oluñ I/45/33

**sağım** : Sağmak işi. -1-

s. sa\_ılrđı I/06/34

**sağlık** : Vücûdun fizik ve psikolojik bakımlardan bütün fonksiyonlarının yerinde bulunması durumu, hasta halde olmama, sıhhat, esenlik. -1-

s. I/112/39

**sağa** : Saha, alan. -1-

s. I/64/47

**sahab** : bk. sahib -2-

s.+ ı I/90/48, II/07/48

**Sahab** : bk. sahib -1-

S.+ ı I/143/37

**sahabı** : bk. sahib -1-

s.+ sı II/39/95

**sahan** : Düğünlerde gelinin başına geçirildikten sonra üzeri süslenen bakır ya da çinko kap. -2-

s. I/70/78

s.+ ıñ I/70/78

**sahat** : bk. sa\_ıt -1-

s.+ e I/98/103

**sahat** : bk. sa\_ıt -1-

s.+ lik II/05/106

**sahát** : bk. sa\_ıt -1-

s. II/05/26

**sahát** : bk. sa\_ıt -1-

s. II/39/103

**sağat** : bk. sa\_ıt -2-

s. I/72/01, I/72/13

**sahı** : Sâhi, gerçek, gerçekten, gerçek olarak. -1-

s. I/142/60

**sahıb** : bk. sahib -1-

s. olmuş I/122/44

**sahıl** : Sahil, karanın deniz, göl, ırmak boyunca uzanan bölümü, kıyı, yaka, yalı. -1-

s. olmuş I/122/44

**sahın** : Sakın, olacağından korkulan, şüphelenilen bir şey karşısında söylenir. -1-

s. II/30/72

**sahib** : Bir şeyin mülkiyetini ve o şeyi istediği gibi kullanabilme hakkını elinde bulunduran kimse, mâlik. -4-

s.+ i I/33/82, II/10/62, II/20/56

**sahib ol-** : Elinde bulundurmak, mâliki olmak.

s. olmamış I/122/44

**sahib** : bk. sahib -7-

s.+ i I/118/07, I/122/63, I/99/28, II/39/106, II/39/94

s.+ ine I/118/19

**sāhib** : bk. sahib -1-

s.+ i I/46/26

**sağur** : Ramazan ayında geceleyin oruca başlama zamânı olan imsakten, yâni tan yerinin ağarmasından önceki zaman. -2-

s.+ da I/147/50, I/147/52

**sāhur** : bk. sağur -1-

s.+ da I/47/43

**sāka** : bk. sarğa -1-

s. II/12/14

**sağad** : bk. sağat -1-

s. II/08/45

**sağal** : Erkeklerde çene ve yanaklarda çıkan kılların bütünü. -3-

s.+ ına I/58/56

s.+ ları I/115/39, I/115/40

**sağallı** : Sakalı olan, sakal bırakmış olan (kimse). -1-

ağ s. II/20/62

**sağamiT** : Sakâmet, yanlışlık, bozukluk, sakatlık. -1-

s.+ ini I/15/28

**sağat** : Vücûdunda bir eksikliği veya bir organında ârızası bulunan (canlı), engelli, özürlü, alil. -9-

s. I/136/05, I/136/32, I/48/47, I/52/17, I/55/68, I/64/65, II/05/26, II/28/67

s.+ lara I/96/75

**sağat** : bk. sağat -1-

s.+ mışdı I/18/06

**sāğat** : bk. sağat -1-

s. I/67/01

**sağatlı** : Sakatlığı olan, sakat. -1-

s. II/08/42

**sağın** - : (Yapmaktan veya vermekten) Kaçınmak, kıyamamak, esirgemek. -1-

s.- ırın I/98/103

**sağız** : Sağız ağacının ve bâzı ağaçların kabuklarından sızan, çiğnendiği zaman yumuşayan, sarımtırak beyaz renkli, hoş kokulu reçine. -6-

s. I/87/26  
s.+ ı I/98/39  
çam s.+ ı II/25/87  
s.+ ından I/98/40  
s.+ ını I/98/39  
**saKız** : bk. saKız -1-  
s. I/87/52  
**sāki** : bk. sanki -1-  
s. I/79/08  
**sākin** : Yerinde duran, hareketsiz, durgun.  
-1-  
s.+ iken I/95/103  
**saKla** - : 1. (Bir şeyi) Başkasına göstermemek için kapamak, örtmek veya bir yere, bir şeyin içine koymak, gizlemek. -3-  
s.- dım I/22/41  
s.- dıñ I/22/42  
s.- rıādı II/07/76  
2. (Bir şeyi) Sonra değerlendirmek, kullanmak, vermek maksadıyla ayırmak, kaldırıp muhâfaza etmek.  
3. Bir şeyi söylememek, bilgi ve haber vermemek sûretiyle başkalarından gizli tutmak, gizlemek.  
**saKlā** - : bk. saKla<sup>1</sup> -1-  
s.- dı I/07/19  
**saKlamba** : bk. saKlambaç -1-  
s. II/12/61  
**saKlambac** : bk. saKlambaç -3-  
s. I/07/17, I/07/22, I/91/53  
**saKlambaç** : Ebe seçilen çocuğun, gözleri kapalı iken çeşitli yerlere saklanan arkadaşlarını belli bir süre içinde bulması esâsına dayanan bir çocuk oyunu. -  
2-  
s. I/76/93, II/15/57  
**saKlambâç** : bk. saKlambaç -1-  
s. I/09/29  
**saKlambıc** : bk. saKlambaç -1-  
s. II/12/65  
**saKlan** - : (Başkasının görmemesi için) Gizlenmek. -2-  
s.- caK I/14/22  
s.- ırdı I/11/93  
**saKle** - : bk. saKla<sup>2</sup> -1-  
s.- yoz II/21/94  
**saKlı** : Gizlenmiş olan, gizli. -8-  
s. I/113/28, I/133/39, I/146/26,  
I/18/08  
saKlı s. I/61/34

s.+ ca I/110/20  
s. saKlı I/61/34  
s.+ sı I/52/74  
**saKlı** - : bk. saKla<sup>3</sup> -2-  
s.- mayen I/87/09  
bk. saKla<sup>2</sup>  
s.- yom I/151/33  
**sāKlı** - : bk. saKla<sup>2</sup> -1-  
s.- yodun II/15/86  
**saKlıdan** : Saklı saklı, kimseye göstermeden, kimseye belli etmeksizin, gizli olarak, gizlice. -4-  
s. I/113/29, I/138/90  
saKlıdan s. I/113/25  
s. saKlıdan I/113/25  
**saKlı** - : bk. saKla<sup>1</sup> -1-  
s.- yólá I/05/34  
**sal** - : 1. Koymak, bırakmak, atmak. -  
21-  
s.- allar I/119/48  
s.- añ I/04/60  
s.- ārdı II/11/60  
s.- arıS I/130/78  
s.- arız I/79/79  
s.- ārsın I/121/56  
s.- āyörler I/03/52  
s.- āz I/116/07  
s.- dım I/88/36  
s.- dıñ I/106/45  
s.- ıver I/27/76  
s.- ıyom I/90/14  
s.- ıyosuñ I/105/49, I/105/50  
s.- ıyoz I/106/43, I/106/52  
s.- mazdım I/07/40  
s.- mazlardı I/121/102  
s.- mazlardı I/121/102  
2. Koyvermek, serbest bırakmak, bırakmak. -13-  
s. I/16/07, I/16/10  
s.- ādım I/152/18  
s.- ı salıvedik I/100/46  
s.- ı salıvedin I/100/46  
s.- mılıyo I/46/63  
salı s.- ıvedik I/100/46  
salı s.- ıvedin I/100/46  
s.- madı I/13/06  
s.- mayıvıdiler I/22/09  
s.- sa I/08/128  
s.- san I/16/11  
s.- sañ II/09/75  
3. Göndermek, yollamak. -8-

s.- arları I/90/48  
s.- dı I/48/77  
s.- dılar I/95/47  
s.- mır I/32/87  
s.- ryodum I/69/10  
s.- madı I/120/09, I/120/14  
s.- mayız I/123/12  
4. Sallamak. -1-  
s.- mca I/42/12  
**sal** : bk. sağ -1-  
sağ dalımisa s.+ ımdasın sol  
dalımdasa solumdasın I/20/96  
**saļ** - : bk. sal<sup>3</sup> -1-  
s.- dıkTan II/34/34  
**sāl** - : bk. sal<sup>3</sup> -1-  
s.- dıK itdik I/30/09  
bk. sal<sup>2</sup> -1-  
s.- dık II/09/78  
**sāla** - : Sağlamak, elde etmesine vesile  
olmak, kazandırmak. -2-  
s.- mışlar II/10/95  
gazanş s.- yımıyo II/04/78  
**sālam** : Sağlam, sakatlığı ve hastalığı  
olmayan, sağlıklı, sıhhatli. -10-  
s. I/102/90, I/13/37, I/131/33,  
I/144/45, II/17/89  
s.+ dık II/25/35  
s.+ ıdı I/58/76  
s.+ ıdıK II/07/92  
s.+ ıdım I/136/15  
**salama** : bk. salamura -1-  
s. I/106/23  
**salamır** : bk. salamura -1-  
s.+ mı I/100/38  
**salamur** : bk. salamura -1-  
s.+ unu I/154/61  
**salamura** : Uzun süre bozulmadan  
saklamak amacıyla içine et, balık, peynir  
vb. yiyeceklerin konulduğu tuzlu su ve  
yiyecekleri bu suya koyma işi ve bu  
şekilde saklanan yiyecek. -1-  
s. I/102/41  
**salata I** : Çiğ ot ve sebzelere patates ve  
havuçla limon veya sirke, tuz, zeytin yağı,  
soğan vb. lezzet verici maddeler  
karıştırılmak sûretiyle yapılan ve  
yemeklerle birlikte yenen yiyecek. -  
4-  
s. I/80/12  
s.+ sī I/69/30  
s. sulaTa I/69/29

s. turşusü I/04/64  
**salata II** : Salatalık, hıyar. -3-  
s. I/157/16, I/51/72  
s. yaparıS I/90/85  
**salatā** : bk. salata I -2-  
s. II/15/20, II/15/21  
**salāta** : bk. salata I -2-  
s. I/78/22, I/97/42  
**salatalık** : Hıyar. -3-  
s. I/101/21, I/102/63, II/38/109  
**salatalıK** : bk. salatalık -2-  
s. I/103/08  
S. II/08/103  
**salati** : bk. salata I -1-  
s.+ ya I/132/14  
**salça** : Kış aylarında domates olmadığı  
zaman yemek pişerken içine konan, tuzla  
terbiye edilmiş domates veya biber  
ezmesi. -35-  
s. I/111/21, I/119/47, I/119/51,  
I/119/52, I/132/27, I/84/04, I/84/45  
s.+ lı I/102/61, I/132/28, I/76/34,  
I/79/82  
s.+ mızda I/84/14  
s.+ mızı I/40/68  
s.+ nı yaptın I/83/60  
s.+ nı II/27/10  
biber s.+ sı I/119/58, I/54/48,  
II/18/15  
tomat s.+ sı II/18/08  
tomatis s.+ sı I/119/58  
domates s.+ sı yaparıS I/60/24  
s.+ sına II/32/55  
s.+ sını I/121/82, I/127/48,  
I/60/62, II/39/54  
s.+ sını yapáyo II/35/75  
s. yaparın I/100/08  
s. yaparıS I/32/36  
s. yapıyon II/22/83  
s. yapıyoruz I/54/39, I/84/41  
s.+ yı II/34/101  
ğırmızı s.+ ynan II/34/103  
**salça büberi** : Salça hazırlamak  
amacıyla yetiştirilen biber.  
s. büberi I/103/53  
**sālça** : bk. salça -1-  
s. I/45/03  
**sālça** : bk. salça -1-  
s.+ sına II/12/58  
**saldır - I** : (Bir kimse veya şeyin üzerine)  
Zarar vermek maksadıyla atılmak, hücum

- etmek. -1-  
s.- miyolar I/105/21
- saldır - II** : Salmasını sağlamak, salmasına yol açmak. -1-  
s.- içdim I/87/56
- sāle -** : bk. sāla- -1-  
s.- yoz II/21/93
- sālē -** : bk. sāla- -1-  
s.- yoz II/21/91
- salğaraya** : Boş yere, boşuna. -2-  
s. I/138/131, I/138/134
- salğarıya** : bk. salğaraya-2-  
s. I/138/133, I/138/135
- salğı I** : Havaneli, tokmak, döveç. -  
1-  
s. I/19/22
- salğı II** : Salınmış, serbest bırakılmış olma durumu. -1-  
s.+ daydı II/31/17
- salı** : Pazartesi ile çarşamba arasındaki günün adı, haftanın üçüncü günü. -  
9-  
s. I/106/74, I/125/59, I/145/54, I/82/15, II/11/02, II/34/31
- salī** : bk. salı -2-  
s. I/125/59
- sālī** : bk. sağlık -4-  
s.+ ıa I/30/03  
s.+ ıı II/33/10, II/33/11  
s.+ ııı I/64/89
- sālī -** : bk. sāla- -7-  
s.- ycıK I/92/56  
s.- yo I/95/102, I/95/108, I/95/116  
s.- yōdu II/09/30  
ğazanÇ s.- yoduK I/23/45  
s.- yoS I/23/63
- sālī** : bk. sağlık -4-  
s.+ mıza I/63/37  
s.+ ndı II/06/63  
s.+ nı I/117/30  
s.+ ıızı I/85/65
- sālī -** : bk. sāla- -1-  
s.- yoz II/30/37
- sālīg** : bk. sağlık -1-  
s. ösun II/22/48
- sālīg\_oca** : Sağlık ocağı, kasaba ve köylerde hastalara bakan resmî sağlık kuruluşu. -3-  
s. I/20/07  
s.+ na I/50/01  
s.+ nı II/04/90
- sālīK** : bk. sağlık -2-  
s. I/53/31, I/60/46
- sālīk** : bk. sağlık -6-  
s. I/146/15, I/60/45, I/64/89, II/21/19, II/21/21  
s.+ ça II/21/24
- sālīk\_oca** : bk. sālīg\_oca -1-  
s. I/36/09
- sālīklī** : Sağlıklı, sağlığı yerinde olan, sıhhatli.-15-  
s. I/02/43, I/79/91, II/07/121, II/21/23, II/21/65  
s.+ ydı I/115/57, I/55/69, I/58/54  
s.+ ydı II/07/91  
s.+ yın I/133/02, I/133/05, I/133/08  
s.+ ysañ I/41/69, I/41/70
- sālīklī** : bk. sālīklī -1-  
s.+ ymıştı II/21/20
- salın** : bk. salon -1-  
s. II/27/48
- salınğış** : Salıncak. -1-  
s. I/111/85
- salın** - : Bir sağa, bir sola hafifçe meylederek naz ve edâ ile yürümek. -  
1-  
s. I/101/50
- salıtalık** : bk. salatalık -1-  
s. II/39/100
- salı** : bk. salı -5-  
s. I/72/66, I/72/67, I/72/71, I/72/72
- salla -** : Bir şeyi hep aynı doğrultuda düzenli şekilde hareket ettirmek. -  
8-  
s.- dı durdu I/155/95  
s.- dıñ I/95/21  
s.- rdık I/155/17  
s.- rdık I/14/41  
s.- rıs I/03/49  
s.- rlârdı I/70/79  
s.- rmişTı I/155/99  
s.- yıp II/38/52
- sallā -** : bk. salla- -1-  
s.- rdık I/48/32
- sallā -** : bk. salla- -1-  
s.- dık II/08/56
- sallan -** : 1. (Bir kimse) Yerinde dengeli şekilde duramayıp ileri geri, sağa sola hareket etmek. -5-  
s.- ı II/12/68

s.- ıdık II/12/69  
 2. (Salıncak, hamak, salıncaklı koltuk vb.nde) Kendini sallamak.  
 s.- ırdık I/79/18  
 s.- ırladı I/29/13  
 3. (Deprem, çarpma, fırtına vb. sebeplerle) Kuvvetli şekilde sarsılmak.  
 s.- dı I/155/94  
**sallanğac** : Salıncak. -1-  
 s.+ a I/47/15  
**sallantı** : Sallanmak işi, sallanış, deprem.  
 -2-  
 s. I/150/44, I/155/89  
**sallı** - : bk. salla- -2-  
 s.- yoduğ I/110/34  
 s.- yom yapıyom I/83/46  
**salma** : Genellikle köylerde işlerin görülmesi için ihtiyar heyetinin kararıyla her evden toplanması gereken para. -1-  
 s. I/69/10  
**salon** : 1. Gösteri, toplantı, kutlama vb. faaliyetler için hazırlanmış geniş yer. -24-  
 s. I/41/18, I/59/29, I/59/35, I/65/58, II/12/19, II/12/38, II/12/43, II/39/155  
 s.+ a I/41/18, I/59/29, II/12/44, II/34/36  
 s.+ da I/10/45, I/125/76, II/12/78  
 s.+ dâ II/12/26  
 s.+ da yapılyò I/78/20  
 s.+ da yapılyor I/59/29  
 s.+ da yapıveriyo I/78/28  
 s.+ dı II/29/31  
 s.+ dı yaptık II/12/42  
 s.+ nâda I/30/39  
 s.+ umuz I/106/57  
 2. Bir evin misâfir kabul edilen en büyük ve en güzel döşenmiş odası. -9-  
 s. I/36/32, II/33/17, II/33/18, II/33/20  
 s.+ a I/36/33  
 s.+ u II/32/103  
 s.+ umu II/33/04  
 s.+ umuz II/33/17  
 s.+ uş II/33/18  
**salõn** : bk. salon<sup>1</sup> -1-  
 s. I/41/13  
**sâlon** : bk. salon<sup>1</sup> -1-

s.+ nâ I/146/61  
**salun** : bk. salon<sup>1</sup> -13-  
 s. I/06/52, I/51/73  
 s.+ a I/59/33, II/39/112, II/39/114  
 s.+ da I/51/73  
 s.+ dan II/27/48  
 s.+ nâda II/27/48  
 s.+ nara I/125/73  
 s.+ u II/39/155  
 dü\_ün s.+ umuz I/106/57, I/106/58  
 dü\_ün s.+ umuza I/106/58  
 bk. salon<sup>2</sup> -1-  
 s.+ du II/39/137  
**sâma** : Sağma, sağmak işi. -1-  
 s.+ ya I/128/24  
**sâmali** : Sağmalı, sütü sağılan (hayvan). -1-  
 s.+ sı I/69/23  
**samalık** : bk. samannık -1-  
 s.+ ları II/34/60  
**saman** : Tahılların tâneleri alındıktan sonra kalan sapları. -44-  
 s. I/02/67, I/04/40, I/115/07, I/121/06, I/124/35, I/132/75, I/154/51, I/155/22, I/157/74, I/55/03, I/74/66, I/74/67, I/74/68, I/74/74, I/87/123, I/96/32, II/07/45, II/07/49, II/07/61, II/15/77  
 s.+ ı I/141/13, I/141/15, I/155/22, I/155/23, I/41/37, I/68/38  
 s.+ ımı I/130/14, I/74/67  
 s.+ innan II/24/31  
 s.+ ıñ I/121/06  
 s.+ na I/90/14  
 s.+ na yapıyom I/90/15  
 s.+ nan I/02/67, I/03/52, I/90/14, I/90/15, I/96/45  
 s.+ nânı I/130/99  
 s.+ narı I/130/15, I/87/124  
 s. yapar I/55/02, I/55/05  
**Saman** : bk. zaman -3-  
 S. I/143/28  
 S.+ nâ II/19/05  
 S.+ nâda II/39/145  
**samân** : bk. saman -1-  
 s. I/70/51  
**Samân** : bk. zaman -1-  
 S.+ ı I/23/33  
**sâmân** : Servet, zenginlik. -1-  
 serveTi s.+ ımızıñ I/14/72



- samannı** : bk. samannık -2-  
s.+ ُa I/87/124  
s.+ ڨ II/32/46
- samannī** : <samannık+ı -1-  
s.+ mız II/33/38
- samannıg** : bk. samannık -1-  
s. I/130/96
- samannık** : Samanlık, köy evlerinde, çiftliklerde saman koymaya mahsus yer.  
-2-  
s. I/130/102, II/34/27
- samannık** : bk. samannık -3-  
s. I/08/106, I/130/99, II/33/36
- Sāmet** : bk. zāhmet -1-  
S. çekmişle I/156/62
- sāmı** : bk. sāma -1-  
s.+ ya I/73/23
- samıt** : Samut, susmuş, suskun. -1-  
s. II/23/112
- samimi** : Gönülden gelen, riyâsız, hakîkî, hâlis, içten (davranış, duygu, söz vb.). -1-  
s. I/24/10
- samimîyetlik** : Samîmîyetlik, samîmî olma durumu, samîmîlik, samîmîyet. -1-  
s. I/146/53
- sāmsağ** : bk. sarımsak -1-  
s.+ ınan II/32/60
- samsak** : bk. sarımsak -1-  
s. I/33/90
- sāmsak** : bk. sarımsak -3-  
s. I/84/18, II/32/60
- samsaklı** : bk. sarımsaklı -5-  
s. I/148/55  
s. yo ُurdunan II/32/75  
s. yo ُurt II/39/44  
s. yo ُurT II/39/36, II/39/44
- san -** : Şöyle veya böyle olabilecek bir şeyin zihninde kurduğu gibi olduğuna inanmak, öyle olabileceğini düşünmek, zannetmek. -8-  
s.- ceğ I/03/03  
s.- dı I/64/55  
s.- dık I/52/19  
s.- dım II/04/90  
s.- ırdı I/48/13  
s.- ırın I/52/09  
s.- ıyo I/41/84  
s.- ıllā II/05/92
- san** : bk. sen (<sen+a) -40-  
s.+ a I/100/38, I/106/76, I/112/61, I/128/01, I/128/03, I/128/09, I/132/34, I/132/67, I/132/72, I/136/10, I/139/47, I/14/70, I/145/86, I/148/18, I/156/61, I/22/20, I/40/27, I/40/35, I/40/37, I/40/61, I/40/81, I/52/50, I/56/44, I/65/61, I/65/62, I/90/56, II/05/67, II/15/121, II/19/143, II/19/58, II/19/124, II/34/78  
s.+ ā I/157/24  
s.+ ā I/95/01, II/10/93  
s.+ ı II/01/39, II/28/60  
s.+ ıg II/05/50
- sağ** : bk. sen (<sen+a) -1-  
s.+ a I/120/04
- sân** : bk. sen (<sen+a) -1-  
s.+ a I/139/62
- sân** : bk. sen -1-  
s. I/83/56
- sân -** : bk. san- -1-  
s.- dık II/05/67
- sāna** : bk. sonra -1-  
s. I/58/88
- sāna** : bk. sonra -2-  
s. I/154/36, I/64/08
- sanat** : Zanaat, insanların maddî ihtiyaçlarını karşılamak için yapılan ve el emeğine dayanan iş. -1-  
ël s.+ ı I/46/82
- sanat\_okulu** : Sanat dalları eğitimine ağırlık veren okul. -1-  
s.+ na I/150/20
- sanāt\_okulu** : bk. sanat\_okulu -1-  
s.+ nda I/52/50
- sanatçı** : Sinema, tiyatro, müzik vb. sanat eserlerini oynayan, yorumlayan, uygulayan kimse. -1-  
s.+ lādī II/15/18
- sanāyi** : 1. Otomobil vd. araçların bakım ve onarımlarının yapıldığı yer. -5-  
s.+ de I/48/26, II/08/130, II/08/18  
2. Çeşitli sanāyi kollarının bir araya gelip oluşturduğu iş alanı organize sanayi.  
s.+ ye I/149/32, I/149/33
- sancā** : <sancağ+a -1-  
s. I/152/78
- sancağ** : bk. sancağ -2-  
s. II/08/56, II/12/67
- sancağ** : Salıncak. -11-  
s. I/123/71, I/29/13, I/41/42, I/41/43, I/63/26, I/79/18, I/80/15, I/80/16,

I/80/18, I/83/45, II/12/66  
**sancağ** : bk. sancağ -3-  
s. I/130/25, I/63/26, I/91/29  
**sancı** : Organlarda batar veya saplanır gibi hissedilen şiddetli ağrı. -9-  
s. I/98/117, I/98/120  
ārısı s. I/79/99  
ārısı s.+ sı I/12/43  
s.+ sını I/20/50  
s.+ ya I/98/120  
s.+ yı II/25/87  
**sancı çek-** : Bir şeyin ıztırâbını hissetmek, acısını duymak.  
s. çekmeK I/58/55  
s. çekTiriyörün I/58/60  
**sancı -** : Şiddetle batar veya saplanır gibi ağrılamak, sancı vermek. -1-  
s.- dı I/52/79  
**sāncı** : bk. sancı-2-  
s.+ ız I/52/72  
s.+ ya I/98/120  
**sancılaş -** : Sancıya tutulmak, sancılanmak. -2-  
s.- inca I/98/113  
s.- iyor I/20/89  
**sancılı** : Sancısı olan, sancısı tutmuş olarak. -1-  
s. I/20/91  
**sancı** : bk. sancı-1-  
s. I/08/18  
**sancileş -** : bk. sancılaş-1-  
s.- miş I/98/114  
**sançı** : bk. sancı-1-  
s.+ m I/25/32  
**sandalle** : bk. sandalye -2-  
s. II/39/21  
s.+ niş I/15/51  
**sandalye** : Kol koyacak yerleri olmayan arkalı oturma eşyası, iskemle. -5-  
s.+ de I/64/28  
s.+ nin II/15/84  
s.+ niş II/34/37  
s.+ ye I/45/17  
s.+ yi I/70/03  
**sandalye** : bk. sandalye -1-  
s. I/134/03  
**sandalyi** : bk. sandalye -1-  
s.+ yi I/155/106  
**sandalyi** : bk. sandalye -1-  
s.+ den II/01/33

**sandele** : bk. sandalye -1-  
s.+ lerimiz I/106/59  
**sandı** : bk. sandık<sup>2</sup> -5-  
s.+ ı I/64/127, I/77/09  
s.+ ın I/64/128  
s.+ ın I/64/116  
bk. sandık<sup>1</sup>  
s.+ ı I/77/09  
s.+ ya I/33/43  
**sandık** : 1. İçine saklanması istenen şeyler konan, dört köşe büyük bir kutu şeklindeki kapaklı ev eşyası. -13-  
s. I/11/73, I/11/75, I/64/114, I/64/115, I/64/123, I/77/08, I/89/15  
s.+ da I/77/08  
s.+ dağı I/11/76  
s.+ la I/74/52  
s.+ lāñ II/35/54  
s.+ lara yapıyorla I/32/46  
s.+ Ta I/08/11  
2. Seçimlerde oyların içine atıldığı bir çeşit kasa.  
s. I/64/114, I/64/115, I/64/123  
**sandı** : <sandık<sup>1</sup>+1 -1-  
s.+ mda I/151/30  
**sangılaş -** : bk. sancılaş-1-  
s.- dım I/133/12  
**sangi** : bk. sanki -1-  
s. I/155/90  
**sanı** : (Sana marka adından) Margarin. -2-  
s. yā II/39/72  
**sankı** : bk. sanki -2-  
s. I/14/22, II/07/149  
**sanki** : Anlatılan şeyin gerçekte var olmadığını, fakat öyle sanıldığını gösterir, sözüm ona, sözde, güya. -5-  
s. I/143/52, I/85/17, I/91/10, I/98/37, II/22/52  
**sánki** : bk. sanki -1-  
s. I/08/61  
**santrafiş** : Santrifüj, sulama yapmak amacıyla kullanılan elektrikli motor. -1-  
s.+ leğ I/129/18  
**santral** : Su, ısı, rüzgâr, nükleer enerji vb. enerjiler kullanılarak buhar, elektrik üretilen tesis, elektrik santrali. -1-  
s. I/46/77  
**santim** : Herhangi bir birimin, özellikle metrenin yüzde biri. -5-

s. I/42/14, I/42/19, I/68/70  
**sañ** : bk. sen (<sen+a) -85-  
s.+ a I/04/51, I/06/100, I/06/118,  
I/08/50, I/108/56, I/112/60, I/119/10,  
I/121/25, I/128/55, I/130/44, I/131/06,  
I/134/54, I/134/55, I/138/68, I/139/16,  
I/15/88, I/152/27, I/153/104, I/153/107,  
I/153/82, I/20/54, I/40/32, I/41/57,  
I/44/48, I/45/75, I/48/57, I/52/33, I/52/56,  
I/52/83, I/56/12, I/58/19, I/58/80, I/64/23,  
I/66/18, I/67/41, I/69/74, I/69/84, I/72/65,  
I/76/17, I/76/65, I/76/71, I/76/85, I/77/37,  
I/77/64, I/79/43, I/85/32, I/92/57, I/94/82,  
I/95/22, I/95/73, I/96/67, I/96/85, I/96/94,  
II/03/46, II/13/55, II/17/48, II/25/74,  
II/27/59, II/29/36, II/29/96, II/33/81,  
II/33/83, II/39/109, II/39/187  
s.+ á I/54/58  
s.+ à I/58/38, I/99/51, II/39/18  
s.+ ā I/101/48, II/03/49, II/03/50  
s.+ ı II/01/30, II/01/32, II/01/33,  
II/01/34, II/01/38, II/02/52, II/02/67,  
II/05/03, II/19/46, II/39/138, II/39/187,  
II/39/190  
s.+ ĩ II/01/84  
**sâñ** : bk. sen (<sen+a) -1-  
s.+ a I/63/38  
**sap** : 1. Biçilmiş fakat dövülmemiş ekin.  
-35-  
s. I/108/14, I/121/117, I/128/61,  
I/131/48, I/141/09, I/150/13, I/155/19,  
I/155/20, I/155/24, I/68/52, I/68/53,  
I/70/09, I/79/23, I/91/72, I/94/15, II/01/26,  
II/01/29, II/08/24, II/21/15  
s.+ a I/69/50, I/91/72, I/94/14  
s.+ ı I/132/75, I/146/70, I/56/49,  
I/74/54, I/87/60  
s.+ inan I/141/09  
s.+ ını I/74/67  
s.+ ınıñ I/55/02  
s.+ lar I/74/79  
s.+ ları I/05/32  
s.+ ları I/87/59  
s.+ Tan I/128/47  
2. Bitkilerde yaprak, çiçek ve  
meyveyi dala bağlayan ince kısım. -  
1-  
s.+ lı II/32/35  
**sap** - : Gitmekte olduğu yolu veya yönü  
değiştirip başka yola veya yöne dönmek,  
yolunu, yönünü değiştirmek. -1-

s.- cıK I/79/64  
**saPlıcan** : Saplıcan, akciğer yangısı,  
zatürree. -1-  
s. I/22/15  
**saplıcān** : bk. saPlıcan -1-  
s. I/58/44  
**sar** - : 1. Bir şeyi birine, bir yük hayvanına  
veya araca yüklemek. -22-  
s.- a I/154/24  
s.- ādı I/50/42  
s.- allā II/30/21  
s.- ar I/01/22, I/32/44, I/62/41  
s.- ārdı I/61/36, II/07/60  
s.- ardık I/94/22  
s.- ārdık I/47/15, I/74/61  
yük s.- ardıñ atlara I/32/44  
s.- arlā II/34/84  
s.- arlā II/20/41  
s.- ārlādı I/61/31  
s.- dı I/115/34  
s.- dık I/79/23  
s.- dımız II/26/43  
s.- ılırdı II/26/41  
s.- ıp I/75/28  
s.- ıp I/130/18  
s.- ıyo I/96/34  
2. Bir şeyi üzerine başka bir şey  
dolayarak onunla kaplamak, sargı, örtü  
vb. şeylerin içine almak, örtmek. -  
19-  
s.- ādık II/08/60  
s.- ādım I/152/78  
s.- añ I/48/21  
s.- ār I/47/15  
s.- ārdı I/48/33  
s.- ardık I/123/36, I/123/37  
s.- ardık I/14/33, I/14/40  
s.- ārdık I/58/32  
s.- ārdıñ I/58/67  
s.- arız I/70/37  
s.- arlarmıştı I/136/31  
s.- dım I/33/86  
s.- ıyın I/23/18, II/08/123  
s.- ıyoduğ II/07/125  
s.- mazdık I/123/47  
3. (Dolma, sarma vb. için) Daha  
önceden hazırlanmış iç malzemesini  
yaprak, biber gibi yiyeceklerin içine  
koyup pişirmek üzere hazırlamak. -  
12-  
s.- ā I/121/89

s.- ar I/111/21  
s.- ar I/121/68  
s.- arıS I/111/12  
s.- arız I/111/08, I/111/09, I/60/65  
s.- arlar I/13/13  
s.- āsın I/121/68, I/121/89  
s.- ıyoŋ I/13/13  
s.- ıyoS I/19/04  
4. (Bir şeyi) Döndürerek diğer bir şeyin üzerine veya etrâfına dolamak. - 6-  
s.- allârdı I/41/21  
s.- allarmış I/126/37  
s.- aŋ I/21/20  
s.- dılardı I/98/124  
s.- ıyolârdı I/09/18  
s.- ıyolârdın I/09/18  
5. (Yara, kırık vb.ni) Tedâvi için sargı ile bağlamak. -4-  
s.- ârdı II/25/91  
s.- ardıĝ II/25/87  
s.- arız II/25/89  
6. Kaplamak, istîlâ etmek. - 2-  
s.- ā I/127/13, I/127/24  
7. (Bir yeri ele geçirmek amacıyla) Kuşatmak, muhâsara altına almak. - 1-  
s.- sa I/08/111  
8. Bir şeyi başka bir şeyin içine koyarak boru hâlinde dürmek. -1-  
s.- arlar I/26/09  
**sâr** - : bk. sar<sup>-5</sup> -1-  
s.- dıydı I/91/50  
**sâr** - : bk. sar<sup>-1</sup> -1-  
göçü s.- dıK II/07/102  
bk. sar<sup>-5</sup> -1-  
s.- dı II/25/94  
**sara** : Beyin elektrik faâliyetinde meydana gelen anormal elektrik boşalmalarına bağlı olarak ortaya çıkan, kısa süreli ve tam şuur kaybıyla berâber titreme, kasılma, ağzdan köpük gelmesi şeklinde görülen bayılma nöbetleri, epilepsi. -1-  
s. asTalî I/50/09  
**sarar** - : Rengi sarı olmak, sarıya dönüşmek. -3-  
s.- dı II/33/79  
s.- ı II/33/79  
s.- ıyınıc I/29/106  
**Sararlı** : bk. zararlı -1-

S. I/48/64  
**sarĝın** : Candan, içten, samîmî. -2-  
s. I/17/83  
s.+ dık I/129/54  
**sarĝınnıK** : Sargınlık, candanlık, içtenlik, samîmîlik, birbirini koruyup kollama. - 2-  
s. I/129/55, I/129/56  
**sarı** : Altın rengi, kükürt rengi ve bu renkte olan. -14-  
s. I/15/41, I/33/64, I/66/38, I/94/32, II/01/20  
s.+ lî I/151/05  
s.+ sından II/15/114  
s.+ sını I/148/59  
s.+ yî II/10/85  
**sarı altın** : Altın.  
s. altın I/136/22  
**sarı çam** : Çamgillerden, genellikle Akdeniz Bölgesi'nde yetişen bodur, iğne yapraklı bir tür çam.  
s. çam sağızı II/25/88  
**sarı hastanesi** : Mısır'da bir hastane.  
(?)  
s. hastanesini II/07/72  
**sarı yağ** : Sıvı yağ, havanın normal sıcaklığında sıvı durumunda bulunan her türlü yağ.  
s. yağ I/121/75  
s. yağda I/121/75  
**sarı** : bk. sarı -1-  
s. I/27/51  
**sarı ğara** : Bir dokuma modelinin adı. - 2-  
s. I/08/61  
**sarı lira** : Osmanlılar Dönemi'nde kullanılmış, 7 gram ağırlığında altın sikke.  
-2-  
s. I/113/40  
s.+ m I/113/40  
**sarı lirâ** : bk. sarı lira -3-  
s. I/66/42  
s.+ ydı I/66/37, I/66/42  
**sarı lira** : bk. sarı lira -1-  
s. I/25/09  
**sarı lirâ** : bk. sarı lira -2-  
s. I/66/42  
s.+ ydı I/66/42  
**sarıl** - : Kollarını dolamak, kucaklamak, sarmak. -8-  
s.- dılâ I/33/64

s.- ılladı I/77/30, I/77/34  
s.- ır I/69/105  
s.- ırdı I/125/23  
s.- ırladı II/34/57  
s.- ıyladı I/145/69  
**sarımsak** : Zambakgiller familyasından, toprak altında bir soğanı olan, gövdesi uzun, yassı ve sivri uçlu yapraklarla sarılmış, keskin kokulu, iştah açma, damar genişletme, mikrop öldürme, tansiyon ayarlama vb. pek çok tıbbî hassaya sâhip, 30 – 100 santim yüksekliğinde otsu bitki ve bu bitkinin, diş denen ufak parçalardan meydana gelen ve ezilerek veya tâne tâne yenen soğan kısmı. -3-  
s. I/112/25, I/153/117, I/76/35  
**sarımsak** : bk. sarımsak -1-  
s. I/28/47  
**sarımsaklı** : İçine sarmısak konmuş olan, içinde sarmısak bulunan. -1-  
s. I/76/38  
**sark** - : (Asılı veya bağlı olduğu yerden) Aşağıya doğru sallanmak. -1-  
s.- ardı I/49/50  
**sarka** : Üstü sırma işlemeli, kadife ya da çuhadan yapılan kollu, kolsuz kadın ceketi. -17-  
s. I/09/16, I/148/25, I/26/38, I/41/24, I/76/41, I/76/43, I/76/55, I/76/56, I/77/16, I/77/17, I/77/18  
telli s. I/161/31  
s.+ lar I/76/43  
s.+ ları I/154/66  
s.+ sını I/76/55  
**sarka** : bk. sarka -1-  
s.+ ları I/154/65  
**sarma** : Hazırlanan harcı asma yaprağı, lahana vb. ile sarmak sûretiyle yapılan yemek. -16-  
s. I/111/27, I/111/79, I/129/59, I/19/04, I/90/79, II/15/108  
s.+ m I/36/67  
s.+ mıs I/40/10  
yaprak s.+ mız I/60/60  
s.+ sı I/111/19  
beyaz lahana s.+ sı I/07/62  
yaprak s.+ sı I/60/65  
yaprak s.+ sı I/111/05  
porasa s.+ sıyan I/121/66  
**sarmâ** : bk. sarma -1-  
s. II/15/108

**sârma** : bk. sarma -9-  
s. I/04/32, I/04/34, II/12/30, II/23/53  
s.+ mız I/60/59  
s.+ mızî II/27/45  
yaprak s.+ sı yapıyoduğ II/25/50  
yaprak s.+ sı I/44/42, II/23/53  
**sârmâ** : bk. sarma -1-  
s. II/15/106  
**sarmı** : bk. sarma -1-  
s. yaparladı I/33/155  
**sarmısâ** : <sarımsak+ı -1-  
s.+ nı II/29/08  
**sârmısak** : bk. sarımsak -1-  
s. II/29/11  
**saş** : bk. sac -27-  
s. I/09/52, I/130/76, I/36/77, I/44/70, I/70/51  
s.+ da I/02/65, I/09/40, I/09/46, I/09/47, I/09/49, I/22/24, I/26/52, I/26/53, I/36/77, I/40/11, I/40/13, I/40/58  
toprak s.+ da II/15/73  
s.+ da yapıyôm I/40/58  
s.+ lâ I/04/39, II/32/109, II/32/110  
s.+ lâda II/33/31  
s.+ lar I/26/53  
s.+ larda yapıyoz II/37/70  
s.+ ları II/32/110  
s.+ larımızda II/33/31  
**saş** : bk. saş -7-  
s.+ dı II/37/52  
s.+ lâm I/52/95  
s.+ lâmıza I/154/13  
s.+ lânı I/159/12  
s.+ lar I/52/93  
s.+ ları I/126/59  
s.+ larımdan I/25/34  
**saş -** : bk. saş -4-  
s.- câz I/130/23  
s.- dîğ I/111/73  
s.- ıyom I/120/47  
s.- mıyoğ I/111/73  
**saşğı** : Saçğı, çoğunlukla tandırda yakılan iri saman ve gübre karışımı. -1-  
s. I/02/67  
**saşgi** : bk. saşğı -1-  
s.+ ynen I/02/67  
**saşma** : Saçma, av fişeklerinin içine konan çeşitli boylardaki yuvarlak küçük kurşun tânelerinden her biri. -1-  
s. I/147/33

**saşmalığ** : Saşmalık, yersiz, tutarsız, değersiz söz veya davranış, tuhafılık. -

1-

s. I/56/73

**sat** : bk. sa\_at -2-

s. I/33/12

**sa't** - : bk. saT<sup>-1</sup> -1-

s.- ardı I/33/42

**saT** - : 1. (Bir şeyi) Bir bedel karşılığında başkasına devretmek, bir malın ticaretini yapmak. -113-

s.- ā I/44/86

s.- ā yapıyoz I/84/15

s.- abilcēni II/38/53

s.- acaK I/46/65

s.- ādı I/51/36

s.- ādıñ I/75/29

s.- ālar I/127/42

s.- allā II/26/39

s.- am II/27/65

s.- an I/145/91, I/156/44, I/46/107, I/96/34, II/04/56

s.- anı I/51/36

s.- ar I/62/35

s.- aş I/111/119

s.- ardı I/14/49, I/39/88, I/68/33

s.- ardıK I/106/15, I/143/43, I/155/38

s.- ardım II/39/163

s.- arıs I/130/85

s.- arız I/139/01

s.- ārla I/79/71

s.- arşıñ I/74/75, I/80/13

s.- āsa I/156/44, II/38/14

s.- ayoru I/62/42

s.- ayöller I/03/97

s.- cāk II/38/14

s.- cāsañ I/74/75

s.- caz I/53/21

s.- cek I/156/44

s.- ceñ II/27/66

s.- Çan I/156/40

s.- dı I/01/09

s.- dık I/52/20

s.- ı I/54/33

s.- ıcıklar I/87/49

s.- ıcığ olursuñ I/96/33

s.- ivedim I/79/49

s.- iveri I/79/71

s.- ıvırınca I/52/52

s.- ıyo I/96/34, II/38/19

s.- ıyö I/96/35

s.- ıyö II/04/57

s.- ıyolar I/21/70

s.- ıyolaşdı I/11/41

s.- ıyollādı II/21/64

s.- ıyollar I/18/22

s.- ıyollardı I/11/43

s.- ıyoñ I/68/52

s.- ıyordug I/143/73

s.- ıyuru II/01/18

s.- ıyoz I/84/41, II/31/30

s.- ıyöz I/69/03

s.- ıyöllā II/01/16

s.- ıp I/139/26

s.- iyöllē II/01/17

s.- madıK II/27/10

s.- madım I/139/25

s.- madımızı I/84/41

s.- mayıs I/62/42

s.- máyız II/27/09

s.- mış I/158/43, I/67/22

s.- mıyanı I/51/37

s.- mıyo I/46/109

s.- mıyoduK I/106/13

s.- mıyorus II/31/29

s.- sañ I/161/52

s.- señ I/80/13

s.- sını II/25/70

s.- tı II/09/77

s.- Tı I/142/19, I/142/20, I/145/91, I/149/29, I/21/41, I/46/108, I/79/98, I/93/41, II/29/15

s.- Tık I/01/61, I/03/83, I/102/14, I/63/65, I/81/15, I/83/68, II/27/12

s.- Tıkları II/32/97

s.- Tıñ I/21/89

s.- TıK I/21/89, I/53/27

s.- Tım I/140/29, I/79/44, I/85/57, II/28/07

s.- Tımız I/143/40, I/84/40, II/32/97

s.- Tıñ II/04/75

2. Birbirine anlatmak.

mesel s.- işirdık I/08/79

masal s.- ıvercem I/59/78

masal s.- ıveriñ I/47/34

**sāt** - : bk. saT<sup>-1</sup> -1-

s.- mazlardı I/18/22

**sāT** : bk. sa\_at -5-

s. I/85/20, II/21/39, II/23/71, II/24/101

**sāt'** : bk. sa<sub>u</sub>at -3-  
s. II/39/48, II/39/67, II/39/68

**sāt -** : bk. saT<sup>-1</sup> -1-  
s.- mazlā II/19/34

**sāte** : bk. zaten -1-  
s. II/22/32

**satēn** : bk. zaten-22-  
s. I/06/09, I/07/07, I/147/25,  
I/71/50, I/76/09, I/76/50, I/76/69, I/76/80,  
I/76/90, I/80/48, II/08/24, II/08/59,  
II/39/146, II/39/176, II/39/85  
S. I/32/89, I/70/42, I/83/74,  
II/21/99, II/22/33, II/23/177, II/39/51

**sateṇ** : bk. zaten-1-  
s. I/76/68

**sāten** : bk. zaten-23-  
s. I/05/60, I/10/39, I/10/57,  
I/10/64, I/10/97, I/149/26, I/149/61,  
I/155/46, I/41/92, I/48/21, I/54/31,  
I/70/65, I/87/43, I/94/59, I/94/60, I/94/79,  
II/08/75, II/35/60  
S. I/07/75, I/10/104, I/129/34,  
I/136/36, II/20/55

**satıcı** : Alıcıya mal satan kimse. -3-  
s. I/08/122, II/21/89  
s.+ lar I/96/24

**satıcıī** : bk. satıcı -1-  
s. I/139/19

**satıcılık** : Küçük ölçüde mal alıp satma işi.  
-1-  
s. yapardım I/139/19

**satıl -** : Bir bedel karşılığında başkasına  
devredilmek. -22-  
s. I/79/38, I/79/53  
s.- an I/27/47, II/21/72  
s.- annan I/27/47  
s.- caḡ I/161/52  
s.- dīyi II/02/65  
s.- ır I/98/61, II/06/17  
s.- ırdı I/118/09, I/131/40  
s.- ırsāḡ I/79/39  
s.- ıyo I/26/58, II/29/104  
s.- ıyō I/69/17  
s.- ıyō II/04/59  
s.- maz II/27/09  
s.- mazdı I/41/88  
s.- miş I/100/36, II/04/72, II/08/85  
s.- mıyōdu I/98/63

**satılıḡ** : bk. satılık -1-  
s. II/02/78

**satılık** : Satılmasına karar verilen, satışa

çıkarılan. -2-  
s. I/90/51, I/90/52

**satılıḲ** : bk. satılık -1-  
s. II/27/10

**satım** : Satmak işi, satış. -1-  
s.+ ı II/02/55

**satın** : Parasını ödeyerek alınmış, bedelini  
ödeyip sâhip olunmuş. -64-  
s. I/03/60, I/10/29, I/10/36,  
I/115/53, I/115/56, I/132/29, I/22/01,  
I/27/54, I/47/42, I/67/71, I/83/27,  
II/08/114, II/08/85, II/11/12, II/15/31,  
II/15/32, II/20/12, II/24/14, II/29/88,  
II/38/57  
s.+ a I/153/114

**satın al-** : Parasını ödeyerek bir şeyi  
almak, bedelini ödeyip o şeye sâhip  
olmak, mübâyaa etmek.  
s. alâyoruS II/32/117  
s. alcām II/38/58  
s. aldı I/156/20, I/75/49  
s. aldık I/131/47  
s. aldıḲ II/24/57  
s. aldım I/78/15  
s. aldırıldıḲ I/131/46  
s. aldırın II/08/104  
s. aldıydık I/81/15  
s. alınır I/71/61  
s. alıp I/97/33  
s. alırız I/90/85  
s. alıyo I/153/29, I/153/35,  
II/30/34, II/35/41  
s. alıyō I/26/65  
s. alıyoduḲ I/131/45, II/24/61  
s. alıyoḡ II/15/89  
s. alıyoruS I/130/91  
s. alıyoz I/10/22, I/153/31  
s. alıyoz I/102/34, I/130/90,  
I/26/63, II/20/12, II/29/70, II/30/46,  
II/35/88, II/37/106, II/37/108, II/37/113  
s. alıyōz I/07/100  
s. alma I/83/55, I/94/16  
s. almaya I/96/02  
s.+ narı I/10/32

**sâtın** : bk. satın -2-  
s. I/152/112

**sâtin** : bk. zaten -1-  
s. II/11/10

**satınḡ** : bk. satın -2-  
s. alınır I/130/89  
s. alıyoS II/23/197

- satından** : (?) -1-  
s. I/08/111
- satır** : Et parçalamakta, kemik kırmakta kullanılan ağır, keskin ve geniş ağızlı bir tür bıçak. -3-  
s. I/25/42  
s.+ inan I/08/90, I/08/91
- satıraç** : bk. satraç -1-  
s. I/31/59
- satış** - : Birbirine anlatmak. -1-  
masal s.- ıllâdı I/47/34
- satış** : Satmak işi, satma, satım. -3-  
s. II/09/23  
s.+ ı II/09/62
- satış yap-** : Satılmak.  
s. yapılyodu II/09/63
- Sati** : bk. zaten -7-  
s. I/28/52, I/28/57, I/89/29,  
II/08/91, II/23/190  
S. I/28/43, II/07/102
- sāTi** : bk. zaten -6-  
s. I/11/06, I/22/02, II/20/09  
S. I/121/47, I/38/59, I/45/62
- Sātin** : bk. zaten-1-  
S. I/121/04
- satış** : bk. satış -2-  
s.+ i II/02/56  
s. yapıyollā II/02/55
- satlık** : bk. satılık -1-  
s. I/106/11
- satlık** : bk. satılık -1-  
s. I/18/22
- sātlık** : bk. sa\_atlık -1-  
s. II/24/103
- satma** : Satmak işi. -1-  
s.+ ya II/19/144
- satmā** : bk. satma -3-  
s.+ ya I/09/76, I/09/77  
s.+ yā I/03/57
- satmā** : bk. satma -1-  
s. II/20/42
- satmāk** : Satmak, (bir şeyi) bir bedel karşılığında başkasına devretmek, bir malın ticaretini yapmak işi. -1-  
s. II/26/32
- satmı** : bk. satma -4-  
s.+ ya I/133/41, I/144/82  
s.+ yı II/09/26
- satıraç** : Başörtüsü. -2-  
s. I/31/56
- satıraç** : bk. satraç -1-  
s. I/31/59
- satıraç** : bk. satraç -2-  
s. I/31/56, I/31/60
- sav** - : bk. sağ- -2-  
s. I/35/04  
s.- ardık I/120/23
- sav** - : 1. Göndermek, uğurlamak. -  
2-  
s.- ılmış I/17/75  
2. Geçirmek, atlatmak.  
s.- ardık II/11/61
- sav** : bk. sağ II -3-  
s. I/140/59, I/140/60
- say** : bk. sağ II -1-  
s. ösuğ I/54/35
- savaş** : Devletler arasında cereyan eden silâhli çarpışma, cenk, harp, muhârebe. -  
13-  
s. I/147/33, I/80/50, I/80/54,  
I/87/98  
s.+ a I/147/32  
s.+ da I/80/47  
s.+ dan I/35/30  
s.+ ı I/147/32  
kurtuluş s.+ ından I/35/31  
çanağKale s.+ ının II/09/09  
s.+ tan I/01/80, I/01/82
- savâş** : bk. savaş -1-  
s. I/99/53
- savat** : Gümüş üstüne özel bir biçimde kurşunla işlenen kara nakış. -1-  
s.+ lı I/153/60
- savcı** : Kamu yararını gözetmek ve kânunların adâlet ölçüleri içinde uygulanmasını sağlamak maksadıyla devlet adına kovuşturma yapmaya, dâvâ açmaya yetkili olan ve mahkemelerde tespit ettiği suç delillerini ortaya koyarak suçluların hak ettikleri cezâlara çarptırılmasını sağlayan kimse. -1-  
s. II/28/87
- savcı** : bk. savcı-1-  
s. II/28/85
- savır** - : bk. savur- -21-  
s.- a I/124/34  
s.- dıñ I/74/77  
önüm nohut kavırması arçam tınaz s.-  
ı II/19/155  
s.- ıkan II/23/198, II/23/199  
s.- ıdık I/155/22, I/74/80  
s.- ıdık I/130/15



s.- ıdıK I/124/33  
s.- ıdıġ II/06/28  
s.- ılā I/127/42  
s.- ıı I/67/18  
s.- ıp I/58/29  
s.- ırdık I/130/14  
s.- ısıı I/74/70  
s.- ıydık I/70/28  
s.- ıydık I/39/77  
s.- ĩ I/51/59  
s.- ĩyoz II/06/26  
s.- ĩr I/91/71  
**savır** - : bk. savur- -3-  
s.- caK I/141/14  
s.- iyoduK I/70/20  
s.- uyoS II/06/28  
**savışdır** - : Savuşturmak, yanından uzaklaştırmak, gndermek. -2-  
s.- amıyız I/91/36  
s.- ıvrıyollā I/108/31  
**savıyı** : Savayı, sırmalı ipek kumaş. -  
1-  
s. enteriler I/26/29  
**savlaşdır** - : Savuşturmak, yanından uzaklaştırmak, gndermek. -1-  
s.- ılar I/26/10  
**savr** - : bk. savur- -1-  
harman s.- ılır I/38/38  
**savra** : Safra, safra kesesi. -1-  
s. I/43/04  
**sāvrı** : bk. savra -1-  
s.+ dan I/43/04  
**savur** - : bk. savur- -1-  
s.- ulārdı I/68/38  
**savur** - : Atmak sūretiyle çevreye samak, teye beriye yayılacak řekilde daėıtmak. -9-  
s.- caK I/141/10  
s.- cāS I/49/14  
s.- dūmuS I/155/22  
s.- ıydıK I/87/41  
s.- uduK I/126/54  
s.- ulādı I/141/14  
har būr harman s.- ularsa I/14/45  
s.- ıllar I/14/68  
s.- ırlādı I/157/75  
**savur** : bk. sağur -1-  
s.+ a I/91/65  
**savurmā** : <savurma+ya : Savurmak işi. -  
1-  
s. I/155/21

**say** - : 1. Aynı cinsten olan şeylerin, 1 sayısından başlayarak her biri iin bir sayı eklemek sūretiyle ka tāne olduğunu belirlemek, sayısını bulmak, tādāt etmek. -16-  
s. I/10/75, I/56/68, I/72/66  
s.- amamış I/56/68  
s.- aman I/56/79  
s.- an I/75/22  
s.- aı I/56/78  
s.- arlādı I/151/37  
s.- āsaı II/07/36  
s.- dım I/69/10  
s.- dıydım I/15/21  
s.- ılmıyo I/46/14  
s.- ıyollar I/46/12  
s.- iym II/10/105  
s.- mıyom II/10/66  
s.- sam I/46/95  
2. (Bir kimseye) Deėer verip ona gre ll ve saygılı davranmak, saygıda kusur etmemek, hūrmet etmek. -13-  
s.- ādıK I/148/06  
s.- ardı I/104/21  
s.- ārdıK II/13/25  
s.- dık I/01/73  
s.- dī I/155/84  
s.- ılırdı II/23/76  
s.- ıp I/117/17  
s.- ırdık I/134/41  
s.- ırdım I/134/41  
s.- ıyollar I/17/55  
3. Arka arkaya hakaretleri sıralamak. -2-  
sūver s.- ardı I/128/53  
svmeden s.- madan I/128/59  
**sāy** - : bk. sağ- -1-  
s. I/152/133  
**sayı I** : Kadın giysisi. -2-  
s. I/26/40  
s.+ ı I/26/41  
**sayı II** : Yayla ve kırlarda hayvanlar için yapılan üstü samanla örtülü yer. -1-  
s.+ yı I/33/88  
**sayaca** : bk. sayacak -1-  
s.+ ı I/23/21  
**sayacak** : Sacayak, zerine tencere, tava vb. konan ateş üstüne oturtulan  ayaklı demir alet, sac ayağı. -1-  
s. I/23/22  
**sayacaK** : bk. sayacak -1-

s. I/23/21  
**sāye** : Yardım etmek, destek olmak suretiyle kayırma, koruyup gözetme, himaye.-2-  
s.+ nizde I/50/28  
s.+ sine I/110/40  
**sayğı** : Bir şeye, bir kimseye değer vermekten ileri gelen ölçülü davranma hissi, çekinme ile karışık bir sevginin verdiği dikkat ve îtinâ gösterme duygusu, hürmet.-25-  
s. I/120/51, I/126/36, I/155/69, I/44/90, I/74/19, I/74/28, II/21/33, II/21/43, II/21/44, II/34/24  
s. hürmet I/05/61  
s.+ mız II/21/32, II/21/35, II/21/37  
s. muyğu I/64/16  
s. sevgi I/01/66, I/104/22, I/120/51, I/20/81, I/55/71, I/64/20, II/16/47  
s.+ sı I/140/30  
**sayğı duy-** : Bir kimseyi takdir edip sayğıya değer bulmak.  
**sāyğı** : bk. sayğı -6-  
s. I/152/37, I/44/52, I/44/95, II/21/26  
s. duyalıadı II/23/41  
s.+ mız II/21/26  
**sayğı** : bk. sayğı -1-  
s. I/44/52  
**sayğılı** : Sayğı gösteren, sayğısı olan, terbiyeli, edepli, hürmetkâr. -2-  
s. I/137/39, II/23/74  
**sāyğısızlık** : Sayğısızca davranış. -1-  
s. yapmazdıK I/148/05  
**sayı** : 1. Sayılabilen şeylerin veya ölçme, tartma sonucunda ortaya çıkan birimlerin kaç tâne olduğunu bildiren bir, on, on beş vb. sözlerden her biri, adet. -7-  
s. II/02/52  
s.+ mız I/107/61  
s.+ sı II/04/38, II/09/87, II/10/65  
s.+ sını II/04/53  
2. Bir spor karşılaşmasında taraflardan her birinin başarı derecesini gösteren nicelik, skor. -1-  
s. I/07/20  
**sayı** : bk. saye -1-  
s.+ sında II/09/89

**sayıl** - : Sayma işine konu olmak, addedilmek. -7-  
s.- an II/01/10  
s.- ır I/111/28, I/134/26, I/143/06, I/71/03, I/86/40  
s.- ırıs I/38/22  
**sayılı** : Kaç tâne olduğu sayılarak belirlenmiş, sayılmış. -1-  
s. I/134/33  
**sayım** : Saymak işi, tâdat. -2-  
s.+ ı I/134/64  
nuvus s.+ ı I/56/73  
**sāyīb** : bk. sahib -1-  
s.+ i II/08/113  
**sayma** : Saymak işi. -1-  
s.+ yna I/13/32  
**sāyrı** : Hasta. -1-  
hastı s. ölmadıK Tan II/05/100  
**saz** : Halk mûsikîmizde bağlama, cura vb. telli çalgılara verilen ortak isim. -5-  
s. I/95/91, I/95/92, I/95/93, I/95/94  
**sāz** : bk. saz -1-  
s.+ ları II/13/06  
**sāzıcı** : Saz çalan kimse, çalgıcı. -1-  
s.+ sı I/34/29  
**sazlık** : Sazlarla kaplı olan yer. -1-  
s. I/18/19  
**sazlık** : <sazlık+ i- -1-  
s.+ dı I/18/20  
**se** : bk. sen -1-  
s.+ \_enki I/119/12  
**se** : S, 1928 harf inkılâbından sonra kullanılmaya başlanan Latin asıllı Türk alfabesinin “yirmi ikinci harfi. -1-  
s. I/117/37  
**sē** - : bk. sev- -1-  
s.- miyō I/65/59  
**sebeb** : Bir şeyin olmasına yol açan şey, durum yâhut kimse, neden, bâis, âmil. -5-  
s.+ i I/56/44, II/03/82, II/04/61  
**sebeb ol-** : Bir şeyin olmasına veya yapılmasına yol açmak, olmasını, yapılmasını gerektirmek, neden olmak.  
s. olúyō I/05/17  
s. öldü I/48/77  
**sebeP** : bk. sebeb -1-  
s.+ den I/07/86  
**sebbe** : Kök, sap, yaprak ve çiçeklerinden çeşitli yemekler yapılan veya çiğ olarak

yenen yeşil bitki ve otlara verilen ortak ad, zerzevat. -12-

s. I/23/38, I/33/108, I/85/38

S. I/85/16

s.+ lerden I/129/49

s.+ leri I/07/63

s.+ lerimiz I/07/64

s.+ li II/17/35

s. yaparağ I/09/78

s. yapıyoz II/35/14

S.+ yi I/85/36

**sebze** : bk. sebze -1-

s. I/23/39

**sebze** : bk. sebze -1-

s. I/129/45

**sēbze** : bk. sebze -1-

s.+ miz I/07/63

**sēbze** : bk. sebze -2-

s. I/23/37

s. yapmayınan I/09/79

**secde** : Allah'ın büyüklüğü, yüceliği önünde hiçliğini göstermek ve O'nu ululamak maksadıyla vücûdu alın, burun, el ayaları, dizler ve ayak parmakları yere değecek duruma getirme, bu durumda yere kapanma. -1-

s.+ ye I/64/28

**seç** - : (Bir şeyi veya kimseyi) Benzerleri içinde en iyisi veya en elverişlisi kabul edip ayırmak, intihap etmek. -5-

s.- ēdik II/23/82

ağlan ğarayı s.- erin I/122/62

s.- ivesin II/38/75

s.- iyórladı II/23/78

s.- sin I/64/110

**seÇcāde** : Üzerinde bir kişinin namaz kılacağı büyüklükte, halı, kilim, kumaş, hasır vb. inden yapılmış, daha çok dikdörtgen biçimindeki yaygı, namazlık. -1-

s. I/102/83

**seçim** : Bir ülkede başkan, cumhurbaşkanı, milletvekili vb. devlet adamlarını yâhut mahallî idârecileri önceden belirlenmiş adaylar arasından seçmek için yapılan iş ve işlemlerin bütünü, intihap. -9-

s. I/64/115, I/64/119, I/64/123,

II/28/29

s.+ de I/56/33

s.+ im I/64/109

s.+ lē I/64/12

mahalli s.+ nerden I/142/28

s. yapıdılā I/64/112

**seçiş** : Seçme işi. -1-

s.+ in II/08/26

**seçmen** : Seçimde oy verme hakkına sâhip olan kimse. -1-

s.+ i I/46/13

**sedye** : Hasta veya yaralı taşımaya yarayan, baş ve ayak uçlarında ikişer kolu bulunan, üzeri muşamba veya kumaş kaplı, bir kişilik yatak şeklinde araç. -1-

s.+ ye I/37/15

**sefâ** : Eskiden gelinlerin giydikleri kadifeden bir çeşit gelinlik. (?) -1-

Tuvağ s.+ sī II/34/39

**seFe** : bk. sefer -1-

s. I/122/49

**seFē** : bk. sefer -5-

s. I/155/14, I/31/48, I/54/37, I/54/52, II/22/06

**sefer** : Kez, defa, kere. -24-

s. I/09/24, I/111/44, I/14/18, I/149/62, I/152/59, I/20/80, I/40/37,

I/48/64, I/69/48, I/79/43, I/79/46, I/79/52, II/06/23, II/09/87, II/21/38, II/22/03,

II/22/04, II/24/36, II/35/72, II/39/140

s.+ se I/79/59

**seFerğ** : bk. sefer-3-

s. I/147/30, I/64/84, II/28/54

**sefēr** : bk. sefer -1-

s. I/79/59

**seFērğ** : bk. sefer-1-

s. II/28/10

**SeFilliK** : Sefil olma durumu, zorluk, meşakkat. -2-

s. I/156/63

**SeFilliK çek-** : Zorluk ve yokluk içinde bulunmak.

S. çekdi I/70/64

**segiz** : bk. seKiz -17-

s. I/04/15, I/04/16, I/05/14, I/106/25, I/14/18, I/146/34, I/151/02,

I/152/17, I/155/63, I/158/29, I/158/31, I/87/28, I/87/29, II/01/42, II/11/30

s.+ e I/103/32

**segizen** : bk. seksen I -10-

s. I/158/05, I/158/32, I/158/35, I/159/01, I/62/36, I/63/35, II/01/42,

II/16/03

s.+ e I/134/12  
**segizen** : bk. seksen II -1-  
s.+ de II/11/19  
**segizen** : bk. seksen I -8-  
s. I/134/55, I/138/03, I/138/04,  
I/158/29, I/43/14, I/87/07, I/93/33  
**segizinci** : bk. sekizinci -1-  
s. II/01/28  
**segseg** : bk. seksek -1-  
s. I/06/18  
**segSen** : bk. seksen I -2-  
s. I/69/19  
**segzen** : bk. seksen II -1-  
s.+ de I/107/49  
**sek -** : Tek ayak üzerinde zıplamak,  
sıçrayarak ilerlemek. -2-  
s.- e I/76/96  
s.- ě I/76/96  
**sekiS** : bk. seKiz -31-  
s. I/07/05, I/104/27, I/112/35,  
I/112/37, I/112/63, I/12/36, I/139/22,  
I/140/12, I/144/09, I/146/02, I/149/01,  
I/149/21, I/154/59, I/17/60, I/23/02,  
I/23/07, I/23/09, I/24/15, I/25/09, I/35/52,  
I/39/14, I/48/53, I/48/54, I/69/04, I/69/74,  
I/72/26, I/96/02, I/99/36, II/15/83  
s.+ inde II/29/30  
**sekiS** : bk. seKiz -1-  
s. I/08/06  
**sekis** : bk. seKiz -1-  
s. II/28/93  
**sekiSen** : bk. seksen I -2-  
s. II/20/27  
**sekiSen** : bk. seksen I -3-  
s. I/25/64, II/07/23, II/21/54  
**seKiz** : Yediden sonra, dokuzdan önce  
gelen sayının adı. -73-  
s. I/102/36, I/104/26, I/105/03,  
I/110/34, I/111/02, I/113/09, I/113/103,  
I/113/104, I/113/105, I/113/48, I/113/84,  
I/113/98, I/117/54, I/131/18, I/131/41,  
I/133/45, I/133/46, I/140/22, I/143/08,  
I/144/52, I/154/08, I/21/88, I/22/10,  
I/22/13, I/22/14, I/22/16, I/23/07, I/23/58,  
I/24/16, I/25/09, I/25/14, I/30/27, I/33/23,  
I/36/01, I/37/26, I/39/16, I/40/73, I/42/65,  
I/44/48, I/46/44, I/50/77, I/52/15, I/52/93,  
I/53/34, I/68/23, I/69/97, I/83/05, I/85/34,  
I/90/02, I/91/87, II/01/04, II/02/31,  
II/02/92, II/04/25, II/04/38, II/04/39,  
II/05/106, II/06/02, II/08/30, II/09/29,

II/15/51, II/23/20, II/24/10, II/26/26,  
II/32/06, II/37/50  
s.+ de I/110/56, II/32/09  
s.+ den I/122/60  
s.+ imde I/18/81  
**sekiz** : bk. seKiz -1-  
s.+ i II/29/29  
**sekizen** : bk. seksen I -2-  
s. I/37/08, I/87/87  
**SeKizen** : bk. seksen I -2-  
S. II/24/02  
s.+ den II/24/03  
**sekizinci** : Sekiz sayısının sıra sıfatı;  
sırada yeri yedinciden sonra,  
dokuzuncudan önce olan. -1-  
s. I/76/100  
**seksán\_dörT** : bk. seksen dört -1-  
s.+ de II/14/07  
**seksek** : Seke seke oynanan bir çocuk  
oyunu. -3-  
s. I/151/34, I/151/35, I/91/54  
**seksék** : bk. seksek -1-  
s. I/31/29  
**sekSen I** : Yetmiş dokuzdan sonra, seksen  
birden önce gelen sayının adı. -59-  
s. I/03/18, I/113/02, I/113/13,  
I/122/54, I/123/03, I/136/02, I/137/05,  
I/139/12, I/139/58, I/142/04, I/144/58,  
I/147/11, I/150/02, I/156/14, I/22/02,  
I/22/08, I/23/52, I/25/19, I/25/61, I/32/91,  
I/32/92, I/37/08, I/46/12, I/56/23, I/61/20,  
I/64/03, I/68/49, I/68/50, I/69/18, I/69/22,  
I/69/77, I/72/09, I/74/03, I/93/02,  
I/98/134, I/99/05, II/01/11, II/15/119,  
II/16/03, II/16/04, II/20/06, II/20/72,  
II/21/57, II/28/01, II/28/09, II/28/16,  
II/34/01  
s.+ de I/64/64  
s.+ dir II/20/72  
s.+ e I/134/11  
**seksen II** : 1980 yılı -3-  
s. I/69/09  
s.+ de I/150/55  
s.+ i II/21/55  
**seksēn** : bk. seksen I -2-  
s. I/46/13, I/89/01  
**seksen** : bk. seksen I -3-  
s. I/38/58  
**seksen** : bk. seksen I -1-  
s. II/02/68  
**seksēn** : bk. seksen I -1-

s. II/02/33  
**seksen bir** : 1981 yılı -1-  
s.+ de II/14/95  
**seksen beş** : 1985 yılı -1-  
s. II/21/55  
**seksen dört** : 1984 yılı -1-  
s. II/21/55  
**sekzen** : bk. seksen I -7-  
s. I/37/08, I/39/61, I/45/05,  
I/47/03, I/98/42, II/01/04, II/25/79  
**seKzen** : bk. seksen II -1-  
s.+ de I/150/54  
**sēkzen** : bk. seksen I -1-  
s. I/39/22  
**sel** : Sürekli yağmur, karların süratle erimesi, akarsuların taşması vb. sebeplerle meydana gelen ve önüne geleni alıp götürerek şiddette akan su, su taşkını, taşkın. -13-  
s. I/03/25, I/11/13, I/11/16,  
I/11/17, I/150/59, I/150/60, II/17/61  
suyuş s.+ in yapāsan II/32/138  
**sel bas- (gel-)** : (Bir yer) Sel suları ile dolmak.  
s. basannā II/06/38  
s. basdı I/03/26  
s. geldi I/150/55, II/06/37  
s. gelmiyö I/150/58  
**selā** : Cuma ezânından önce, ramazanlarda sahurdan sonra ve pek çok yerde bir kimsenin ölümünü haber vermek üzere minârelerde belli bir usûle göre tekrarlanarak okunan, Hz. Muhammed'e övgü ve duâ mâhiyetindeki salâvât-ı şerîfe. -8-  
s.+ yı I/07/88  
**selā ver- (veril-)** : Minârede salâ okumak.  
s. verildi II/16/50  
s. verilincē I/125/02  
s. verilir I/125/04, I/144/19  
s. veriliş I/125/04  
s. verilsin I/07/87  
s. veriyo I/64/18  
**selam** : Bir kimseye veya bir topluluğa yakınlık, sevgi ve nezâket göstermek, sağlık, esenlik ve başarı dilemek için "selâmün aleyküm, merhaba, hayırlı işler" gibi sözlerden birini söyleme yâhut aynı dileği taşıyan bir işaret veya harekette bulunma. -2-

s. I/80/66, I/87/126  
**selam ver-** : Birini selâmlamak.  
**selām** : bk. selam -2-  
s. vemez I/69/95  
s. vēmiden II/01/37  
**selām** : bk. selam -1-  
s.+ ı I/44/85  
**selāmet** : Tehlikeden uzak olma, güvenlik.  
-1-  
s. I/64/85  
**selāmī\_aleyküm** : bk. selamun\_aleyküm  
-1-  
s. I/06/113  
**selamū\_alēküm** : bk. selamun\_aleyküm  
-1-  
s. II/38/64  
**selamun\_aleyküm** : "Selâm üzerinize olsun" anlamında kullanılan selâm sözü.  
-1-  
s. II/38/100  
**selāmıg** : bk. selānik -1-  
s. II/37/30  
**selānik** : Atkı, hırka vb.nde kullanılan bir tür örgü biçimi ve bu biçimde örülmüş. -1-  
s. II/37/30  
**selāvat** : "Allahım, (Efendimiz) Hz. Muhammed'e ve (Efendimiz) Hz. Muhammed'in soyundan gelenlere salât eyle, onların şeref ve kadrini yücelt" anlamına gelen "Allāhümme salli alā (seyyidinâ) Muhammedin ve alâ âli (seyyidinâ) Muhammed" cümlesi veya aynı anlama gelebilen duâlardan her biri.  
-1-  
s.+ lan I/138/95  
**selbās** : bk. serbesT -1-  
s. I/03/96  
**selbes** : bk. serbesT -5-  
s. I/03/96, I/123/38, I/48/34,  
II/02/24  
s. edillerdi I/121/21  
**sēlbes** : bk. serbesT -1-  
s. II/05/101  
**sele** : Yayvan sepet. -1-  
s.+ lē II/20/41  
**sellekdör** : Selektör, hububat vb.ni yabancı maddelerinden temizlemeye, öğütülmüşlerini büyüklüklerine göre ayırmaya yarayan cihaz. -1-  
s. I/30/02

**selp** - : bk. serp--1-

s.- illē II/23/197

**sēman** : Seğmen, mahallî kıyafetlerle bayram vb. törenlere katılan, düğünlerde köyden köye gelin almaya giden atlı, silâhlı, davullu, zurnalı alaylardaki gençlerden her biri. -5-

s. I/101/36, I/153/75, I/153/86

s.+ a I/101/37

s.+ ımız I/101/37

**sēman çiz-** : Düğün, bayram vb. törenlerde seğmenler mahallî oyun oynamak.

**Sēmen** : bk. sēman -1-

S. I/21/03

**semer** : Yük bağlamak veya üzerine binebilmek için merkep, katır vb. hayvanların sırtına konan, ağaç iskeletli bir çeşit kaba eyer. -1-

s.+ inē II/24/102

**semizle** - : Semiz duruma gelmek, semizleşmek.. -1-

s.- riz II/32/35

**semt** : Birkaç mahalleyi içine alan bölüm, bölge. -2-

s.+ idi I/96/84

s.+ lere I/110/61

**sen** : Tekil ikinci şahsı gösterir. -553-

s. I/03/03, I/03/72, I/04/47, I/04/61, I/05/18, I/05/39, I/05/52, I/06/129, I/06/147, I/06/47, I/06/66, I/06/70, I/07/103, I/07/44, I/07/58, I/08/101, I/08/116, I/08/50, I/08/51, I/08/52, I/08/85, I/10/95, I/100/49, I/101/50, I/102/17, I/105/33, I/107/24, I/109/19, I/109/29, I/109/31, I/109/48, I/11/59, I/110/55, I/111/04, I/111/122, I/112/23, I/112/45, I/112/48, I/112/60, I/112/83, I/113/28, I/113/81, I/114/42, I/115/10, I/115/48, I/115/55, I/119/25, I/119/83, I/120/08, I/120/09, I/120/10, I/120/11, I/121/116, I/122/04, I/123/80, I/124/19, I/126/06, I/126/17, I/126/38, I/126/52, I/126/70, I/128/04, I/128/06, I/128/41, I/128/52, I/128/61, I/129/14, I/131/41, I/133/56, I/135/26, I/137/10, I/137/29, I/138/123, I/138/131, I/138/83, I/139/23, I/139/33, I/139/39, I/139/41, I/14/27, I/14/68, I/140/04, I/144/21, I/144/30, I/144/54, I/144/73, I/145/03, I/145/31, I/145/34, I/145/65, I/147/39,

I/147/58, I/147/61, I/148/03, I/148/07, I/15/42, I/15/75, I/15/88, I/152/128, I/152/133, I/152/37, I/152/47, I/152/67, I/152/68, I/152/69, I/152/70, I/152/72, I/152/94, I/153/105, I/153/110, I/153/113, I/153/82, I/155/29, I/157/22, I/157/25, I/157/47, I/157/48, I/157/49, I/157/53, I/158/41, I/161/43, I/161/49, I/161/52, I/161/53, I/20/29, I/20/44, I/20/54, I/20/73, I/20/79, I/20/80, I/20/89, I/21/92, I/22/11, I/22/37, I/22/42, I/23/20, I/23/41, I/25/16, I/25/52, I/26/42, I/26/76, I/27/76, I/28/22, I/28/43, I/29/08, I/30/30, I/33/07, I/33/09, I/33/10, I/35/27, I/35/28, I/35/44, I/36/61, I/37/56, I/38/61, I/38/62, I/38/72, I/39/94, I/40/07, I/41/35, I/41/57, I/42/56, I/42/77, I/43/18, I/43/35, I/44/11, I/44/57, I/44/64, I/44/65, I/45/05, I/45/16, I/45/43, I/47/62, I/47/75, I/48/57, I/49/23, I/49/29, I/49/48, I/49/82, I/52/01, I/52/53, I/52/56, I/52/94, I/53/25, I/53/51, I/54/08, I/54/22, I/54/59, I/54/73, I/55/41, I/56/57, I/56/75, I/58/16, I/58/18, I/58/24, I/58/39, I/58/40, I/58/99, I/60/100, I/60/103, I/60/104, I/60/71, I/61/11, I/61/42, I/62/29, I/63/09, I/63/47, I/64/06, I/64/07, I/64/22, I/64/24, I/65/17, I/65/48, I/66/30, I/66/45, I/66/46, I/66/52, I/66/55, I/69/04, I/69/05, I/69/88, I/69/90, I/69/95, I/69/99, I/70/67, I/72/06, I/72/13, I/72/22, I/72/41, I/72/43, I/72/66, I/72/76, I/73/24, I/74/23, I/74/24, I/74/65, I/76/42, I/76/62, I/77/57, I/82/12, I/83/18, I/83/48, I/83/61, I/85/58, I/85/63, I/86/03, I/86/04, I/86/14, I/86/17, I/86/54, I/87/01, I/87/107, I/87/22, I/87/71, I/88/41, I/90/42, I/90/57, I/91/30, I/92/54, I/94/75, I/94/81, I/95/05, I/95/06, I/95/123, I/95/81, I/96/43, I/98/122, I/98/75, I/98/83, I/99/01, I/99/17, I/99/23, I/99/24, I/99/26, I/99/27, I/99/71, II/01/36, II/02/80, II/03/32, II/03/33, II/03/34, II/03/46, II/03/82, II/04/61, II/04/94, II/05/108, II/05/75, II/06/70, II/07/147, II/08/23, II/13/01, II/13/50, II/14/76, II/16/28, II/16/87, II/17/09, II/17/39, II/18/02, II/19/122, II/19/124, II/19/49, II/19/56, II/20/52, II/20/53, II/20/74, II/23/05, II/23/140, II/23/167, II/23/168, II/23/78, II/23/83, II/25/102, II/25/113, II/25/83, II/26/05, II/27/32, II/27/34, II/27/46, II/27/50, II/28/16, II/28/17,

II/28/66, II/28/67, II/28/82, II/28/90,  
II/29/07, II/29/12, II/29/33, II/29/38,  
II/29/94, II/29/95, II/31/50, II/33/07,  
II/33/81, II/33/82, II/34/48, II/38/103,  
II/38/49, II/38/58, II/38/76, II/38/81,  
II/39/100, II/39/14, II/39/143, II/39/166,  
II/39/172, II/39/174, II/39/181, II/39/190,  
II/39/21

S. I/134/47

s.+ ĩ I/152/69, I/74/102, I/94/75

s.+ á I/43/01

s.+ ĩñ I/72/86

s.+ de I/05/39, I/10/95, I/33/123,  
I/37/37, I/59/64

s.+ den I/153/83, I/18/08, I/20/82,  
I/24/59, I/52/38, I/52/98, I/54/36, I/61/50,  
I/70/67, II/13/56, II/33/80

s.+ ðen II/03/32

s.+ e I/156/37, I/25/35, II/34/78

s.+ ē II/24/79

s.+ i I/01/34, I/01/35, I/06/136,  
I/06/150, I/08/127, I/107/10, I/11/66,  
I/112/48, I/117/17, I/123/01, I/128/03,  
I/134/48, I/137/29, I/145/46, I/147/53,  
I/15/22, I/152/37, I/152/70, I/153/110,  
I/25/22, I/33/119, I/37/38, I/42/25,  
I/44/58, I/48/63, I/52/61, I/53/47, I/58/78,  
I/60/74, I/62/29, I/64/30, I/67/55, I/69/75,  
I/79/42, I/83/11, I/95/101, I/95/107,  
I/95/115, I/98/113, II/19/102, II/19/154,  
II/23/140, II/23/141, II/30/28, II/39/131

s.+ in I/14/07

s.+ iñ I/132/63, II/13/46

s.+ ñ I/157/49, I/38/60

s.+ inki I/94/66

s.+ inki I/146/67, I/32/95

s.+ inkine II/13/22

s.+ iñ I/101/52, I/105/33,  
I/109/55, I/109/58, I/11/58, I/11/76,  
I/112/56, I/112/76, I/115/16, I/116/26,  
I/116/49, I/121/30, I/123/13, I/124/27,  
I/132/34, I/134/55, I/137/19, I/137/20,  
I/137/30, I/137/50, I/137/58, I/14/28,  
I/140/64, I/144/54, I/146/69, I/152/38,  
I/157/54, I/157/77, I/161/44, I/18/63,  
I/27/73, I/47/46, I/47/47, I/47/84, I/48/75,  
I/52/75, I/58/36, I/58/84, I/63/53, I/64/90,  
I/66/18, I/66/36, I/69/70, I/70/73, I/70/74,  
I/72/06, I/73/27, I/74/101, I/74/34,  
I/74/96, I/75/58, I/79/72, I/80/21, I/86/05,  
I/86/65, I/93/43, I/94/67, I/98/62, I/99/13,

II/02/20, II/05/36, II/05/74, II/09/71,  
II/13/26, II/23/100, II/25/105, II/25/99,  
II/28/06, II/28/18, II/28/30, II/29/02,  
II/29/33

s.+ iñki I/152/81

s.+ iñki I/119/10

s.+ iñkini II/04/93

s.+ iynen I/18/16

s.+ ne I/03/45

s.+ nen I/147/09, I/15/43, II/01/83

s.+ ni I/146/06

**sén** : bk. sen -4-

s. II/29/43

s.+ i I/42/20, I/52/49, II/02/59

**señ** : bk. sen -3-

s. II/03/16

s.+ añ I/61/49

s.+ inki I/44/22

**sēn** : bk. sen -5-

s. I/114/33, I/114/42, I/77/25,  
II/05/100

s.+ de I/47/76

**sēñ** : bk. sen -2-

s. I/152/37

s.+ iñ I/44/21

**sence** : Sana göre, sana kalırsa. -1-

s. I/28/29

**sene** : Yıl, sâl. -431-

s. I/01/57, I/01/71, I/02/45,  
I/03/91, I/04/11, I/04/14, I/04/15, I/05/14,  
I/10/100, I/10/116, I/10/81, I/102/65,  
I/103/62, I/104/26, I/104/27, I/106/05,  
I/107/11, I/107/31, I/108/35, I/110/10,  
I/110/42, I/111/111, I/112/35, I/112/37,  
I/112/63, I/112/64, I/113/102, I/113/103,  
I/113/106, I/113/108, I/113/109,  
I/113/110, I/113/23, I/113/51, I/113/54,  
I/113/68, I/113/99, I/115/38, I/115/39,  
I/115/41, I/117/38, I/118/02, I/119/26,  
I/12/14, I/120/34, I/122/58, I/123/43,  
I/123/44, I/124/05, I/125/01, I/125/28,  
I/125/31, I/125/92, I/126/67, I/126/68,  
I/129/54, I/131/56, I/132/53, I/133/07,  
I/133/12, I/133/27, I/134/11, I/135/41,  
I/137/36, I/137/48, I/138/34, I/138/63,  
I/138/85, I/138/86, I/139/23, I/14/06,  
I/14/65, I/140/35, I/140/44, I/144/09,  
I/144/50, I/145/12, I/147/16, I/147/22,  
I/147/26, I/148/08, I/149/12, I/149/28,  
I/149/49, I/149/50, I/149/59, I/149/69,  
I/150/45, I/153/06, I/153/07, I/154/05,

I/155/36, I/156/24, I/157/76, I/158/28,  
I/16/50, I/160/23, I/17/37, I/17/60,  
I/17/64, I/19/15, I/21/75, I/21/76, I/21/81,  
I/21/82, I/22/09, I/23/08, I/23/36, I/24/29,  
I/24/30, I/24/33, I/24/34, I/24/35, I/24/60,  
I/24/62, I/25/07, I/25/38, I/27/34, I/27/35,  
I/28/48, I/30/48, I/31/25, I/32/49,  
I/33/139, I/33/148, I/33/60, I/33/86,  
I/34/11, I/35/10, I/35/13, I/35/38, I/35/53,  
I/36/14, I/37/11, I/37/12, I/37/31, I/38/56,  
I/39/91, I/40/02, I/40/16, I/40/17, I/40/75,  
I/40/76, I/41/04, I/41/05, I/42/15, I/42/16,  
I/43/32, I/45/09, I/45/28, I/46/09,  
I/46/123, I/46/43, I/47/20, I/47/45,  
I/47/58, I/49/40, I/50/11, I/50/22, I/50/43,  
I/50/53, I/50/54, I/53/20, I/54/17, I/54/18,  
I/54/19, I/54/21, I/54/24, I/54/35, I/55/14,  
I/55/15, I/55/33, I/55/66, I/57/44, I/57/45,  
I/57/52, I/59/02, I/59/36, I/59/38, I/60/38,  
I/60/51, I/63/03, I/63/07, I/63/29, I/63/36,  
I/63/50, I/64/108, I/64/87, I/65/03,  
I/65/11, I/65/15, I/65/47, I/66/49, I/68/02,  
I/69/104, I/69/93, I/69/94, I/69/95,  
I/72/18, I/75/08, I/75/12, I/75/18, I/75/40,  
I/76/05, I/77/54, I/78/13, I/78/52, I/79/33,  
I/79/40, I/79/54, I/79/69, I/82/07, I/83/44,  
I/84/21, I/84/31, I/86/21, I/87/103,  
I/87/25, I/88/33, I/93/36, I/93/46, I/93/48,  
I/93/51, I/94/02, I/94/04, I/94/86, I/95/75,  
I/95/86, I/99/68, II/01/11, II/04/72,  
II/07/65, II/08/69, II/09/44, II/09/55,  
II/09/84, II/13/28, II/14/50, II/19/111,  
II/19/114, II/19/133, II/19/18, II/19/19,  
II/19/22, II/19/24, II/20/74, II/22/02,  
II/22/03, II/22/83, II/23/118, II/23/208,  
II/23/212, II/23/50, II/24/44, II/25/33,  
II/25/34, II/25/82, II/26/26, II/28/04,  
II/28/08, II/28/20, II/28/29, II/28/51,  
II/29/01, II/29/28, II/29/30, II/29/31,  
II/31/05, II/31/35, II/32/42, II/34/12,  
II/34/23, II/37/04, II/37/14, II/37/60,  
II/38/92, II/38/95, II/39/128, II/39/174

S. I/03/26

evel s. I/17/03, I/17/05

geçen s. I/16/03, I/17/05

s.+ de I/117/38, I/140/34,  
I/140/43, I/39/86, I/64/122, I/64/46,  
I/64/48, I/66/29, I/69/93, II/15/91

s.+ den I/113/109, I/113/110,  
I/113/111, I/113/68, I/125/35, I/156/09,  
I/23/58, I/82/07, I/86/65, II/07/110,

II/34/12

s.+ di I/149/50

s.+ dir I/07/99, I/09/04, I/106/25,  
I/107/36, I/12/36, I/134/05, I/14/50,  
I/140/49, I/144/71, I/146/09, I/147/07,  
I/17/28, I/24/60, I/28/48, I/36/37, I/37/20,  
I/38/53, I/38/58, I/41/05, I/45/29, I/45/59,  
I/46/117, I/49/36, I/49/51, I/49/55,  
I/55/39, I/55/40, I/69/39, I/69/41, I/75/40,  
I/79/33, I/83/15, I/83/63, I/88/37, I/93/60,  
I/99/33, II/19/82, II/19/96, II/22/69,  
II/28/01, II/28/15, II/35/16, II/35/20

s.+ lēde I/75/33, II/24/107

s.+ lēdir I/03/66

s.+ ler I/79/10

s.+ lēr boyu I/88/34

s.+ lerce I/120/60

s.+ lerde I/68/25

s.+ lērden bēri I/17/07

s.+ lerdir I/03/96

s.+ leri I/109/53

s.+ niğ I/05/10, I/110/50

s.+ nız I/14/73

s.+ si I/40/04

s.+ sinden I/140/04

s.+ yī I/59/37

s. yapTım yapTım I/85/45

s.+ ye I/79/93, II/10/40

s.+ yi I/05/13

s.+ yī I/05/13

**senē** : bk. sene -3-

s. II/19/31

s.+ den II/21/79

**senē** : bk. sene -1-

s.+ dir II/39/122

**senē** : bk. sene -11-

s. I/05/09, I/10/81, I/138/05,  
I/138/85, I/24/30, I/24/35, I/69/103,  
I/69/40, I/72/46, I/84/32, II/21/79

**seņe** : bk. sene -2-

s. I/04/08, I/113/105

**sēne** : bk. sene -2-

s. II/27/18

s.+ yi II/27/36

**sēne** : bk. sene -51-

s. I/03/25, I/108/47, I/125/37,  
I/125/45, I/133/50, I/143/76, I/155/08,  
I/155/10, I/22/27, I/33/85, I/38/11,  
I/42/24, I/42/39, I/42/61, I/43/10, I/44/48,  
I/45/06, I/46/36, I/46/37, I/52/16, I/53/36,  
I/53/39, I/53/40, I/87/46, II/03/12,



II/05/76, II/06/22, II/06/78, II/08/90,  
II/14/05, II/14/20, II/23/17, II/28/20,  
II/28/21, II/28/93, II/31/33, II/31/45,  
II/35/113

s.+ den I/125/40, I/125/42,  
I/125/46, II/27/36

s.+ dir I/142/43, I/42/28, II/06/78

s.+ ye I/125/40

**sênē** : bk. sene -4-

s. I/33/85, II/10/18, II/10/19,  
II/11/39

**sené** : bk. sene -5-

s. II/09/16

s.+ de II/31/22

s.+ dir II/09/54

s.+ ydi I/153/10

s.+ yi II/07/86

**senelig** : bk. senelik -3-

s. I/21/84, II/22/17, II/22/20

**senelik** : Üzerinden ... sene geçmiş olan,  
yıllık. -19-

s. I/107/69, I/142/26, I/147/26,  
I/147/27, I/147/35, I/156/04, I/157/06,  
I/160/23, I/160/26, I/64/35, II/04/08,  
II/04/12, II/24/44, II/24/45, II/24/47,  
II/24/48

**Sengin** : bk. zengin<sup>1</sup> -1-

S.+ idi I/25/08

**Senginne** - : Zenginlemek, zenginleşmek.  
-1-

S.- di I/126/44

**Senginneş** - : bk. zenginleş- -1-

S.- dikci II/01/39

**seni** : bk. sene -30-

s. II/01/07, II/01/09, II/05/52,  
II/07/13, II/08/10, II/08/11, II/10/74,  
II/19/24, II/20/73, II/24/07, II/33/59,  
II/39/115, II/39/80, II/39/82, II/39/92

s.+ den II/07/85

s.+ di II/24/04

s.+ dir II/28/94, II/39/117,  
II/39/122, II/39/126

s.+ ydi I/05/06, I/87/47

s.+ ye I/122/87, I/144/49, I/16/22,  
I/54/33, II/07/85

s.+ yi II/01/10, II/25/03

**senī** : bk. sene -1-

s.+ dir yapādım I/30/18

**senī** : bk. sene -1-

s.+ lercé II/30/08

**sēni** : bk. sene -8-

s. II/02/70, II/05/51, II/05/52,  
II/05/55, II/05/58

s.+ di II/02/83

s.+ yne I/46/37

**señ** : bk. sen -3-

s. I/58/39

s.+ a I/41/35, II/29/03

**sēp** - : bk. serp- -1-

s.- ēsiñ II/39/52

**sepelē** - : (Su için) Serpmek. -1-

s.- dik I/33/100

**sepet** : Kamış, saz, ince söğüt dalları,  
hurma lifleri vb.nden örülerek yapılan,  
yiycek veya eşyâ taşımaya mahsus,  
muhtelif şekillerde, kulplu veya kulpsuz  
kap. -1-

s.+ Te I/08/11

**sepilē** - : bk. sepelē- -1-

s.- lēdi I/33/151

**ser** - : 1. (Bir şeyi başka bir şeyin) Etkisi  
altında kalacak şekilde yaymak, asmak. -  
32-

s.- dik I/111/65

s.- dim I/39/80, I/39/82

s.- edik I/18/55

s.- ediK I/18/54

s.- ēdik I/102/76, I/33/48

s.- ēdiK II/08/50

s.- emiyò I/97/14

s.- er I/07/93

s.- eriz I/39/83, I/71/38

s.- erdiK I/08/43, I/126/54

s.- ērdiK I/70/28, I/87/32

s.- eriS I/49/07, I/70/26, II/33/66

s.- eriz I/102/57, I/36/56, I/70/37,  
I/70/46, II/33/70

s.- eyoruñ II/32/71

s.- iyo II/29/42

s.- iyoruz I/19/02

s.- iyosun I/85/21

s.- iyoz I/19/25

s.- mek I/102/76

s.- mişlē I/28/25

2. Göstermek amacıyla yaymak,  
teşhir etmek. -22-

s.- diñ I/79/20

çeniz s.- ēlēdi II/34/26

s.- ellē I/114/50

s.- ellēdi I/77/11

çiyiz s.- erdik II/23/67

çenizi s.- erlē II/37/27

s.- erlēdi I/77/13  
 çejiz s.- erlēdi I/77/09  
 s.- ildi II/34/31  
 çejiz s.- ili II/37/33  
 s.- ilir I/82/31  
 çejiz s.- ilir I/32/84  
 çeyiz s.- ilir I/32/84  
 s.- ilirdi II/34/31  
 çeniz s.- ilirdi I/145/52  
 çejiz s.- ilirdi I/82/17, II/34/33  
 çeyiz s.- ilirdi I/154/16  
 çiyiz s.- ilirdi II/23/67  
 çejiz s.- iliyō I/32/89  
 çejiz s.- iliyodu II/37/19  
 çeyiz s.- ilmiye II/17/64  
 3. Açarak yaymak. -14-  
 s.- ārdım I/41/77  
 s.- ēdiK I/107/26, I/107/29  
 s.- erdi I/121/05  
 s.- erdiK I/123/32, I/123/36  
 s.- erdiñ I/41/80  
 s.- eriS I/116/26  
 s.- eriz I/03/48  
 s.- erlerdi I/121/03  
 s.- iyin I/124/32  
 s.- iyolardı I/97/21  
 s.- iyosun II/15/71  
 s.- iyoZ I/12/13  
**sēr** - : bk. ser<sup>-1</sup> -1-  
 s.- dim I/28/39  
**sér** - : bk. ser<sup>-1</sup> -2-  
 s.- eriz I/03/54  
 bk. ser<sup>-3</sup> -1-  
 s.- erdiK I/14/33  
**sera** : Sebze ve meyvelerin yetiştirildiği ve hava şartlarına karşı korunduğu cam ve naylonla kaplı yer, limonluk, ser. -15-  
 s. II/19/149, II/19/152  
 s.+ da yapıyoz II/19/150  
 s.+ la II/19/146  
 s.+ lā I/32/24, I/32/25, II/19/145,  
 II/20/19  
 s.+ lān I/83/59  
 s.+ lağ II/19/148  
 s. mera I/33/38  
 s.+ ya II/19/151  
 s.+ yı II/19/153, II/19/154  
**serā** : bk. sera -10-  
 s. II/35/15  
 s.+ da I/57/50, II/19/157, II/36/11

s.+ lāda II/35/14  
 s.+ nıñ II/38/33  
 s.+ sı II/35/14  
 s.+ ya II/36/11  
 s. yapıyoz II/38/32  
**serbesT** : Herhangi bir kısıtlamaya, şarta ve zorlamaya bağlı olmadan davranabilen, istediği gibi karar verip istediği gibi hareket edebilen. -1-  
 s. I/44/95  
**serbeş** : bk. serbesT -1-  
 s. I/138/90  
**sergi** : Serilen, yayılan şey, yaygı, halı, kilim, örtü vb. -1-  
 s. I/143/26  
**seri** : Hızlı, çabuk, sür'atli. -1-  
 s. I/125/11  
**serim** : Serum, vücûdun su ihtiyacı yanında besleyici maddeleri de sağlayan ve damar yoluyla vücûda verilen sıvı. -1-  
 s. I/104/09  
**serin** : Soğuşa yakın, soğukça (hava). -3-  
 s. I/139/30  
 s.+ ceciK I/144/04  
 s.+ dir II/23/179  
**serinne** - : Serinlemek, (hava için) sıcaklığı azalmak, serin bir durum almak, hafifçe soğumak. -1-  
 s.- rse II/22/48  
**serinnet** - : Serinletmek, serin duruma getirmek, serinlik vermek. -1-  
 s.- Tiriz I/129/64  
**serit** - : bk. seyred- -1-  
 s.- cen I/38/70  
**sermāye** : Bir gelir elde etmeye imkân sağlayan bütün araçlara verilen ad, üretim araçlarının bütünü. -1-  
 s.+ η II/38/118  
**sermē** : <serme+ye : Sermek işi.-1-  
 s. I/32/82  
**sermek** : Göstermek amacıyla yaymak, teşhir etmek işi.-3-  
 s. I/102/76, I/82/24  
**sermiden** : (?) -1-  
 s. I/58/28  
**serp** - : Bir şeyi dağılacak biçimde dökmek, saçmak. -1-  
 s.- erler I/26/41  
**serseri** : Belli bir işi ve yeri olmayan,

- başıboş (kimse), hayta. -1-  
s. II/28/31
- sert** : 1. Bağışlaması, hoşgörüsü olmayan, katı, ters. -7-  
s.+ idi I/128/61, I/48/48  
2. Hiddetli biçimde, yüksek sesle.  
s. II/22/22, II/22/23  
3. Çizilmesi, kırılması, buruşması, kesilmesi veya çiğnenmesi güç olan, pek, katı, yumuşak karşıtı.  
s. I/139/57  
4. Soğuk ve şiddetli.  
s. II/30/11  
5. İncitici, kırıcı.  
s. I/05/71  
6. Keskin, ani ve şiddetli bir biçimde.
- sert** : bk. sert<sup>4</sup> -2-  
s. I/130/33, I/45/10  
bk. sert<sup>6</sup>  
s. I/45/10
- sért** : bk. sert<sup>6</sup> -1-  
s. II/01/21
- sertÇe** : Sert bir biçimde. -1-  
s. I/129/63
- serveT** : Varlık, zenginlik, mal mülk. -1-  
s.+ i sāmānımız I/14/71
- servis** : 1. Herhangi bir kuruluşun ulaşım işlerinde kullanılan taşıma aracı. -12-  
s. I/69/39, I/69/41, II/29/76  
s. arabalāmız II/29/13, II/29/84  
s.+ i II/29/76  
s.+ inen I/69/39, I/69/40  
s.+ ĩnen I/53/48  
s.+ te II/29/75, II/29/76  
s. virdi I/53/48  
2. Sofrada hizmet etmekle görevli kimsenin yaptığı iş ve bu işin yapılma biçimi, sofrada hizmeti. -2-  
s.+ ĩ II/17/29  
s. yapañ I/44/79
- servis** : bk. servis<sup>2</sup> -2-  
s. I/156/23  
s.+ le I/156/23
- ses** : Kulağın duyabildiği titreşim, seda, ün. -23-  
s. I/05/43, I/81/57, I/81/58, II/02/60, II/20/59, II/20/60, II/31/09  
s.+ i I/06/121, I/11/69, I/33/78
- s.+ im I/152/71  
s.+ imi II/37/09  
s.+ ini I/11/68, II/02/60, II/35/50  
s.+ iñ I/15/74  
s.+ iñi alıyo II/08/66  
s.+ lēni I/59/31  
s.+ ten II/13/06, II/20/63, II/20/64
- sēs** : bk. ses -3-  
s. II/05/49  
s. yapādi II/05/47  
s. yapmıyō II/05/47
- seslen** - : Bir şey söylemek için sesini çıkarmak veya cevap vermek. -2-  
s.- emedim I/72/58  
s.- mezdik I/77/61
- sesli** : Ses çıkararak. -2-  
sesli s. I/26/24  
s. sesli I/26/24
- seş** - : bk. seç- -2-  
s.- diler I/53/46  
s.- miş I/25/14
- seşmen** : bk. seçmen -3-  
s. I/46/16, I/56/33  
s.+ i I/46/15
- set I** : Toprağın kaymasını veya suyun akmasını önlemek için yapılan kalın duvar, seki. -3-  
s.+ in II/20/61  
s.+ indi II/28/63  
s.+ li I/81/55
- set II** : 1. Altın, gümüş vb. takımı. -2-  
s. II/17/54  
s.+ ti II/17/55  
2. Kıyafet takımı. -1-  
s. I/151/26
- sev** - : Sevgi ve bağlılık duymak, çok hoşlanmak, gönül vermek. -115-  
s.- di I/155/84, II/31/25  
gözünü s.- dīmi I/79/66  
s.- dīne II/23/98, II/38/92  
s.- dīyinin I/95/34  
s.- di\_jim I/64/82  
s.- diK I/01/73  
s.- dilē I/160/29, II/08/20  
s.- dim I/93/30  
gözünü s.- dim I/79/50, I/79/70  
gözünü s.- dimiñ I/79/39, I/79/58  
s.- ēdiK I/148/05  
s.- ellē II/23/122  
s.- eller I/140/30, I/140/31

s.- ellerdi I/137/38  
s.- ellerdin I/137/34  
s.- em I/110/22, I/95/101,  
I/95/107, I/95/115  
s.- emeSsin I/110/23  
s.- emezdiK I/44/94  
s.- emezsiņ II/23/120  
s.- en I/52/56, I/96/58, II/09/29,  
II/23/81  
s.- ennē I/155/98  
s.- ennere II/31/31  
s.- eņ I/24/07  
s.- er I/111/18, I/111/45, I/111/50,  
I/119/16, I/119/20, I/132/48, I/132/49,  
I/32/39, I/52/56, I/83/76, I/86/53  
s.- eŗ I/32/39  
s.- erdi I/21/77  
s.- ērdi II/23/41  
s.- erdim II/19/131  
s.- erim I/111/16, I/119/16,  
I/137/52, I/67/60  
s.- erin I/119/17, I/119/18,  
I/119/20, I/137/29, I/137/45, I/137/46,  
I/137/51, I/137/52, I/138/24, I/138/25,  
I/14/64, I/52/37, I/53/12, I/67/32  
s.- eriz I/06/100  
s.- erle I/83/78  
s.- erlē I/112/42  
s.- erler I/140/32  
s.- erlermişTi I/06/126  
s.- ermiş I/91/12  
s.- ermişdi I/110/20  
s.- ersen I/111/48  
s.- ērsen I/49/26  
s.- ērsen I/28/46  
s.- iceņ I/120/08  
s.- iliyor I/110/17  
s.- ilmēz I/52/57  
s.- ivedi II/20/55  
s.- iyo I/110/22, I/133/01, I/44/96,  
II/31/25  
s.- iyolla I/17/55  
s.- iyom I/159/43, I/96/62  
s.- iyon I/67/36  
s.- iyor I/133/01  
s.- iyoz I/38/22  
s.- iyuz I/38/19  
s.- medim II/23/121  
s.- men I/24/10, II/18/15  
s.- mēyom I/24/14  
s.- meyon I/152/99

s.- mez I/137/45, I/137/46,  
I/137/52  
s.- mezseņ I/49/26  
s.- miyo I/111/58  
s.- miyon I/67/34, I/67/36  
s.- miyor I/65/59  
s.- miyuru II/22/45  
s.- miyoz I/97/33  
s.- sin I/110/27  
**sēv** - : bk. sev- -2-  
s.- dik I/154/05  
s.- miş I/39/45  
**sēv** - : bk. sev- -3-  
s.- iyin I/157/24  
s.- medi I/142/60  
s.- meseydim I/47/74  
**sēv** - : bk. sōv- -1-  
s.- ūp mūvmedik II/12/08  
**sevaP** : Hayırlı bir davranış karşısında  
Tanrı tarafından verileceğine inanılan  
ödül. -1-  
s. I/06/85  
**sevdır** - : Sevmesini sağlamak, sevmesine  
izin vermek. -1-  
s.- iz II/23/123  
**sevdır** - : bk. sevdır- -1-  
s.- mezlē II/23/121  
**sever** : bk. sefer-11-  
s. I/07/93, I/125/88, I/127/19,  
I/156/20, I/65/16, II/01/45, II/01/69,  
II/17/47, II/22/29  
s.+ de II/17/48  
**sever** : bk. sefer-3-  
s. I/97/47, II/06/19, II/17/48  
**sevgi** : İnsanı bir şeye veya bir kimseye  
karşı yakın ilgi ve bağlılık göstermeye  
yönelten duygu.-11-  
s. I/110/25, I/120/51, I/152/37,  
II/34/24  
sayğı s. I/01/66, I/104/22,  
I/120/51, I/20/81, I/55/71, I/64/20,  
II/16/47  
**sevgili** : 1. Sevilen ve âşık olunan kimse,  
yavuklu, dost, yâr, canan. -7-  
s.+ m I/25/49, I/95/112, I/95/98  
s.+ ŋ I/11/58  
2. Sevgi ve bağlılık duyulan,  
kendisine sevgi beslenen kimse.  
s. I/06/72, I/06/79, I/06/96  
**sevi** : Aşk. -1-  
s.+ si I/25/41

- sévi** : bk. sevi -1-  
s.+ sine II/05/19
- séví** : bk. sevi -1-  
s.+ si II/05/19
- sevin** - : Sevinç duymak, mutlu olmak. -  
3-  
s.- dik I/110/48  
s.- irin I/37/23  
s.- iyo II/37/36
- sévinc** : Sevinç, İçte duyulan hoşnutluğun dışı vuran belirtisi, sevinme hâli, neşe, coşku. -1-  
s.+ ine I/25/51
- seviş** - : Birbirini sevmek. -1-  
s.- incesi II/16/74
- seviye** : Düzey, bir yüzeyin veya bir noktanın yüksekliğindeki yatay sınır. -  
1-  
s.+ si I/122/39
- seviyi** : bk. seviye -1-  
deniz s.+ si II/38/50
- sevtā** : Siftah, ilk kez. -2-  
s. I/72/82  
ilK s. I/157/56
- sévtē** : bk. sevtā -1-  
s.+ si I/27/16
- seyar** : bk. seyyar -1-  
s. jandarmaydı I/138/111
- seyir** : 1. Eğlenmek için bakma, hoşlanarak bakma, temaşa. -4-  
s. I/26/21, II/35/55  
2. Bir şeyi zevk alarak gözle izleme, bakma.  
s.+ e I/93/25
- seyir çıkattır-** : Eğlendirmek, eğlendirme amacıyla etkinlikte bulunmak.  
s. çıkattıranı I/87/93
- seyirci** : İzlemek, eğlenmek için bakan kimse, izleyici. -1-  
s.+ ler I/26/19
- seyman** : bk. sēman -3-  
s. cizilirdi I/102/21, I/102/27  
s.+ nan I/102/24
- seyran** : Gezme, gezinme. -1-  
bayram s. I/03/90
- séyrecik** : Seyrecik, çok seyrek, çok aralıklı. -2-  
s. I/85/51, I/85/52
- seyred** - : Seyretmek, eğlenmek, görmek, öğrenmek vb. için bakmak, izlemek. -  
1-  
s.- ir I/146/31
- seyreK** : Çok bulunmayan, az rastlanan, nadir. -1-  
s. I/26/65
- seyretmekçe** : (?) -1-  
s. I/134/13
- seytin** : bk. zeytin -1-  
s.+ nen I/154/17
- seytinyā** : bk. zeytinyā -1-  
s. I/109/13
- seyTinyā** : bk. zeytinyā -1-  
s.+ nı I/109/16
- seyyar** : Belli bir yeri olmayan, gezici, gezgin. -1-  
**seyyar jandarma** : Sabit olmayan, gezici jandarma.  
s. jandarmanın I/138/130
- seyyāt** : Seyahat, yolculuk. -2-  
s.+ a I/64/104
- sezeryan** : Karın ve döl yatağının kesilerek bebeğin alınmasına dayanan doğum yöntemi. -1-  
s.+ nan II/30/51
- sezon** : Belirli bir süre, çiftçiler için ekip biçme dönemi. -1-  
**sezon soğu** : Belli bir sürenin sonu, ekip biçme işlerinin bittiği dönem.  
s. soğu I/03/104
- sı** - : Sıgmak, bir kaba, bir yere bütünüyle girebilmek veya içinden geçebilmek. -  
4-  
s.- amadıKca I/50/74  
s.- amıyoz II/14/53, II/14/54  
s.- ardıK I/55/29
- sī** - : bk. sı- -1-  
s.- dık I/50/21
- sı** : bk. su -1-  
s.+ yın I/58/64
- sı\_aşlı** - : Sığışlamak, el içi ile bir şeyi düzler gibi yapmak, okşamak, sevmek, sıvazlamak. -1-  
s.- yıviriS II/08/54
- sı\_ıl** : bk. sığır -2-  
s.+ lara I/55/01  
s.+ ların I/10/113
- sı\_m** - : Sığınmak, korunmak amacıyla bir yere veya birine başvurmak, başkalarının yardım ve korunmasına ihtiyaç duymak. -1-  
s.- man II/16/07
- sı\_ında** : (?) -1-

s. I/56/24  
**sıır** : bk. sığır -4-  
s. I/01/46, I/01/52, I/122/20,  
I/124/09, I/124/14, I/128/15, I/131/35,  
I/14/42, I/158/18, I/23/45, I/30/48,  
I/33/116, I/33/39, I/46/58, I/46/63,  
I/63/60, I/63/61, I/70/62, I/98/68, II/05/17,  
II/07/52, II/10/54  
s.+ a I/130/16, I/46/66  
s.+ dan I/23/62  
s.+ ı I/03/62, I/124/14, I/65/54,  
I/99/58  
s.+ ımız I/120/14  
s.+ inan II/07/53  
s.+ nı I/05/46  
s.+ ın I/130/20, I/155/47, II/27/35,  
II/38/42  
s.+ lāmıS II/38/44  
s.+ lan II/38/44  
s.+ ları I/18/20  
s.+ lârı I/152/18  
s. sîpa II/32/11  
**sıır** : bk. sığır -1-  
s. I/70/63  
**sıır** : bk. sığır -1-  
s.+ ımıS II/03/08  
**sıcacığ** : bk. sıcacık -1-  
s. I/32/25  
**sıcacık** : Yeter derecede ve hoş a giden bir  
sıcaklığı olan. -2-  
s. I/116/51, I/85/46  
**sıcacık** : bk. sıcacık -1-  
s. I/48/21  
**sıcağ** : bk. sıcak<sup>1</sup> -4-  
s. I/132/38  
bk. sıcak<sup>2</sup>  
s. I/111/77  
bk. sıcak<sup>3</sup>  
s. I/111/34  
**sıcak** : 1. Isısı yüksek olan, çok ısınmış. -  
12-  
s. I/23/19, II/15/67, II/15/69,  
II/34/99, II/39/73, II/39/74  
2. Yakmayacak derecede ısı olan,  
yakmayacak kadar ısı veren, soğuk karşıtı.  
s. I/111/10, I/111/11, I/121/55  
s.+ da I/111/77  
3. Havadaki yüksek ısı.  
s. II/11/66, II/14/78  
**sıcak** : bk. sıcak<sup>2</sup> -1-  
s.+ a I/44/47

**sıcağ** : bk. sıcak<sup>3</sup> -4-  
s. I/60/61, II/24/13, II/24/15  
s.+ da I/81/07  
bk. sıcak<sup>1</sup>  
s. I/60/61  
**sıcağlı** : <sıcaklık+ı : Sıcak olan şeyin  
durumu, etkisi veya sıcak olan şeyin  
niteliği, hararet. -1-  
s.+ nı I/116/17  
**sıcacık** : bk. sıcacık -1-  
s. I/76/75  
**sıç** - : Dışkıyı vücuttan dışarı atmak. -  
1-  
s.- acām I/08/106  
**sıçan** : Sıçangillerden, fareden iri, zararlı  
birçok türü bulunan kemirgen, memeli  
hayvan. -4-  
s. I/130/81, I/79/43, I/79/52  
s.+ nar I/08/104  
**sıçancığ** : Sıçancık, küçük ve sevimli  
sıçan. -1-  
s. I/08/105  
**sıçırā** - : Sıçramak, bir uyarı veya heyecan  
sebebiyle ürkerek birdenbire olduğu yerde  
doğrulur gibi sarsılmak. -1-  
s.- rdı I/58/45  
**sıdır** - : Sıgdırmak, yanında barındırmak.  
-1-  
s.- abildi I/50/21  
**sıfır** : 1. Olmayan, bulunmayan. -7-  
s. I/69/02, I/69/13  
s.+ dan I/131/59  
s.+ dı I/41/90  
2. Kendi başına değeri olmayan,  
ondalık sayı sisteminde sağına geldiği  
rakamı on kere büyüten işaret (0).  
s. I/69/04, I/69/74, I/69/97  
**sıfırlan** - : Sıfırlanmak, sıfırlama işi  
yapılmak, yokmuş gibi olmak. -2-  
s.+ ıvrıyo I/50/05, I/50/06  
**sıfra** : bk. sofrā -3-  
s. I/80/53  
s.+ da I/145/32  
s.+ yı I/145/41  
**sığ** : bk. sık<sup>1</sup> -1-  
s. I/144/03  
**sığara** : bk. sigāra -2-  
s. I/53/60  
s.+ sı I/53/60  
**sıgıca** : bk. sıkıca -1-  
s. II/08/41

**sıġır** : bk. sıġır -1-  
s. I/98/44

**sıġır** : Geviş getirenlerden, boynuzlu büyükbaş evcil hayvanların genel adı. -2-  
s. II/09/21, II/27/45

**sihat** : Sihat, saġlık, esenlik. -2-  
s. I/64/89  
s. versin I/112/39

**sihat** : bk. sıhat -1-  
s. versin I/107/06

**sıhıya** : bk. sıhiye -1-  
s.+ lar I/48/67

**sıhiye** : Sıhiye, saġlık işleriyle uğraşan resmi daire ve memurlar. -2-  
s. I/48/72  
ğara s. I/48/72

**sık** : 1. Benzerleri veya parçaları arasında çok az aralık bulunan, seyrek karşıtı. -5-  
s. I/09/54  
2. Çok bulunan, çok rastlanan.  
s. I/59/64  
3. Kısa zaman aralıklarıyla, az aralıklarla.  
s. II/32/75

**sık sık** : Az aralıklarla, arası çok geçmeden, sık olarak, sıkça.  
sık s. I/107/34  
s. sık I/107/34

**sık** : bk. sık<sup>3</sup> -1-  
s. I/18/41

**sık** - : 1. Bir şeyin suyunu, yağını, sıvı kısmını basınçla çıkarıp akıtmak. -14-  
s.- ālā II/34/99  
s.- aḡ II/32/64  
s.- aḡ I/60/13  
s.- arım I/111/55  
s.- arın II/39/76  
s.- arıS I/111/75  
s.- ıyorus I/132/37

2. Çevresine sarılarak veya bir şey sararak çepeçevre basınç altına almak.  
s.- ādı II/16/81  
s.- ādım II/16/88  
s.- ardı I/125/83  
s.- arları I/25/57  
s.- tım I/98/118

3. Silahla ateş etmek.  
s.- dı dabancıyan II/01/09

**sık** - : bk. sık<sup>1</sup> -1-  
s.- allā I/119/50

**sıkdır** - : Sıkırtmak, sıkma işini uygulamak, çevresine sarılarak veya bir şey sararak çepeçevre basınç altına almak, sıkmak.-1-  
s.- ıdık I/123/40

**sıkı** : 1. İyice sıkıştırılmış, doldurulmuş, tıkmaz, gevşek olmayan. -12-  
2. Zorlu, güçlü ve etkili. -2-  
s. I/61/27  
s.+ yı I/117/42  
3. İlkelerine çok baġlı, hoşgörüsü olmayan, katı. -2-  
s.+ ydı I/104/24  
s.+ ydı I/104/25  
4. Dikkatli, titiz ve göz yummadan uygulanan. -1-  
s. I/75/30  
5. Güçlü ve çabuk, hızlı. -1-  
s. I/128/05  
6. Zorlayıcı durum, zorluk.

**sıkı sıkı** : İyice, iyice sıkarak, sıkıca.  
sıkı s. I/123/36, I/123/37, I/47/48, I/48/19, I/98/106  
s. sıkı I/123/36, I/123/37, I/47/48, I/48/19, I/98/106

**sıkıysa** : Kendine güveniyorsa, yüreклиyse.

**sıkı** : <sıkı<sup>6</sup>+ i- -1-  
s.+ sa I/152/72

**sıkıca I** : Sıkı bir biçimde. -1-  
s. I/123/38

**sıkıca II** : Tarhana, bulgur vd. malzemelerle hazırlanan, içine soğan, yumurta ve çeşitli baharatlar katılan köfte benzeri salçalı bir çeşit yemek, tarhana dolması. -1-  
s.+ mız I/76/31

**sıkıca** : bk. sıkıca I -1-  
s. I/123/40

**sıkıcacık** : Sıkıca, çok sıkı. -1-  
s. I/120/52

**sıkıcağ** : bk. sıkıca I -1-  
s. I/48/34

**sıkıl** - : 1. Can sıkıntısı duymak.-3-  
canım s.- ıyö I/37/50  
s.- ıyorum I/35/12  
2. Sıkıntıya düşmek.  
s.- ma I/48/33

**sıkıntı** : İşsizlik, tekdüzelik, bezginlik vb. sebeplerden doğan ruhsal yorgunluk, cefa, eziyet. -4-

s.+ lar I/63/57

s.+ mız II/29/79

**sıkıntı çek-** : Zorluk veya yoksulluk içinde yaşamak.

çekdim s. I/63/17

s. çekiyoz I/69/15

**sıkıntılı** : bk. sıkıntı -1-

s. I/57/05

**sıkıntılı** : Sıkıntı veren, çileli, kasvetli, meşakkatli. -1-

s. I/23/70

**sıkış** - : Zor bir durumda kalmak. -2-

s.- dīḡ I/95/22

s.- ıyoḡ II/38/38

**sıkışdır** - : bk. sıkıştır<sup>2</sup> -1-

s.- masaḡ I/146/83

**sıkışdırma** : Sıkıştırma, sıkıştırmak işi. -1-

s. I/88/06

**sıkışık** : Sıkışmış bir durumda olan. -1-

s. I/35/33

**sıkışık** : bk. sıkışık -1-

s. II/38/41

**sıkıştır** - : 1. Ansızın, gizlice ve karşısındakinin isteyip istemediğine bakmadan bir şeyi vermek, tutuşturmak.-

2-

s.- ıcaḡtḡ I/07/70

2. Zorlamak.

s.- ıladı I/110/53

**sıkıştır** - : bk. sıkıştır<sup>2</sup> -1-

s.- ırlardı I/61/29

**sıkıla** - : Çok ağlamak, göz yaşları dökmek, sızlamak. -1-

s.- rız I/125/06

**sıklı** - : bk. sıkıla- -1-

s.- ncāsa I/125/05

**sıkrā** : Sıkra, cimri. -1-

s. I/144/71

**sıma** : Sima, yüz. -3-

s. I/64/29

s.+ da I/64/29

s.+ dan I/64/30

**sınav** : Öğrencilerin veya bir işe girmek isteyenlerin bilgi derecesini anlamak için yapılan yoklama, imtihan, test. -2-

s.+ lara I/36/23, I/36/24

**sınıf** : 1. Öğrencilerin yıllık öğrenime göre ayrıldıkları bölümlerden her biri. -43-

s. I/01/07, I/113/04, I/122/55, I/41/02 s.+ a I/11/04, I/16/19, I/16/20, I/72/10, I/78/43, I/93/47

s.+ aÇaK I/24/17

s.+ da I/154/04

s.+ dan I/14/09, I/16/38, I/29/07, I/78/37, I/89/02, II/08/14

s.+ dı II/06/09, II/08/11

s.+ dıydı II/06/09

s.+ dıydım I/10/99

s.+ ı II/07/10, II/07/102, II/07/12, II/08/08

s.+ ıdı I/93/45

s.+ ıḡ II/08/15

s.+ ı I/93/47

s.+ lara I/44/74

s.+ ları I/32/11

s.+ tan II/34/16

s.+ Tan I/122/13, I/24/23

2. Derslik.

s.+ daydı II/06/09

s.+ ı I/16/27

3. Sınıfta bulunan öğrenciler.

s. I/75/73

**sınıfta ğal-** : Okulda bir üst sınıfa geçememek.

s.+ ta ğaldı I/24/24

s.+ Tı ğaldı I/24/25

**sınır** : Bir şeyin nicelik bakımından inebileceği veya çıkabileceği en alt ve en üst sınır, limit. -2-

s.+ da I/58/83, I/58/84

**sınıv** : bk. sınıf<sup>1</sup> -1-

s.+ ı I/01/08

**sıpa** : Eşek yavrusu. -1-

sı\_ır s. II/32/12

**sıpır sıpır** : Sıpır sıpır, birbiri ardınca, sürekli olarak (titremek, dökülmek, düşmek). -1-

sıpır s. I/40/45

**sıporcu** : Sporcu, spor yapan, sporla uğraşan kimse. -1-

s.+ ydu I/69/34

**sıra I** : 1. Birbiri ardınca veya yan yana düz ve doğru bir şekilde dizilmiş kimselerin veya şeylerin tamâmı, dizi, saf. -28-



s. I/08/19, I/101/37, I/133/30,  
I/74/88, II/25/112  
arķam s. I/33/79  
sıra sıra s. I/150/39  
s.+ da I/155/87  
s.+ lān II/35/111, II/35/112  
s.+ ŋ II/22/20  
s. oluyōdu I/38/44  
s.+ sı I/12/40, I/12/41, I/74/89  
s.+ sına I/149/48  
s. sıra sıra I/150/39  
sıra s. sıra I/150/39  
s. virdiņiz II/22/20  
s.+ yā I/38/43  
s.+ ya girēdiK I/154/53  
s.+ ynan I/127/09  
s.+ yla I/07/102  
s.+ ynan I/121/17, I/121/18  
2. Bir Şeye ayrılan, uygun gōrōlen  
veya rastlayan zaman. -9-  
s.+ larda I/106/26  
ara s. I/150/54, I/31/68, I/64/103,  
II/19/108, II/19/109  
arada s.+ da I/155/94, I/75/67,  
I/75/68  
3. Düzgün ve düzenli bir Şekilde  
sıralanmış, dizilmiş kimse veya Şeylerin  
durumu. -4-  
s. I/74/45  
s.+ sına II/15/118  
s.+ sından II/15/119  
4. Sınıf, dershāne vb. yerlerde  
kullanılan ve ön tarafında kitap koymaya,  
yazı yazmaya elverişli bir yeri bulunan  
kanepelikteki mobilya.  
**sıra II** : Kimyon. -2-  
s. I/58/21, I/58/25  
**sırā** : bk. sıra I<sup>1</sup> -2-  
s. I/65/37  
ara s. I/39/89  
**sıralā** - : Sıralamak, art arda dizmek,  
sıraya koymak, sıra hāline getirmek. -  
1-  
s.- İlā I/155/76  
**sıralan** - : Sıraya konulmak. -1-  
s.- nırdı I/145/57  
**sıran sıran** : Sıram sıram, dizi dizi, sıra  
sıra, boy boy. -1-  
s. sıran söğütler birbirine ūtler  
I/111/99  
**sırf** : Yalnız, ancak, sādece. -2-

s. I/60/63, II/21/79  
**sırfa** : bk. sofrā -1-  
s.+ da I/101/70  
**sırı** : bk. sıra I<sup>1</sup> -3-  
s.+ ya I/08/19, I/126/28  
s.+ ynan II/07/137  
bk. sıra I<sup>2</sup>-1-  
s.+ lāndı II/21/57  
bk. sıra I<sup>3</sup>-1-  
s.+ dı II/11/65  
bk. sıra I<sup>4</sup>-1-  
s.+ yı I/27/05  
**sırı** : bk. sıra II -1-  
s.+ ya I/58/33  
**sırī** - : Sırmak, yorgan, Şilte vb.ni iri ve  
aralıklı dikmek. -1-  
s.- yoņ I/12/19  
**sırık** : Değnekten daha uzun ve kalın ağaç.  
-1-  
s.+ lar I/121/42  
**sırıkla** - : Sırıkla vurarak kabartmak,  
sırıkla çırpılmak. -1-  
s.- yacaņ I/12/14  
**sırım** : Bazı işlerde sicim yerine  
kullanılan, ince ve uzun, esnek deri  
parçası. -1-  
s. I/36/76  
**sırma** : Haddeden geçirilmiş, altın yaldızlı  
veya yaldızsız ince gümüş tel. -2-  
s. II/37/52  
s.+ ynan II/39/159  
**sırma** : Sırması olan, sırma ile işlenmiş  
veya süslenmiş. -4-  
s.+ lı I/151/28, II/03/41, II/39/158  
**sırmalı** : bk. sırmalı -1-  
s. II/39/157  
**sırmı** : bk. sırma -1-  
s. II/39/157  
**sırs** - : Sallamak, sarsmak. -1-  
s.-ınca I/17/25  
**sırt** : 1. İnsanlarda göğsün arkasına isābet  
eden ve ense kökü ile bel arasında  
bulunan kısım. -47-  
s. II/20/43  
s.+ ıma I/50/41  
s.+ ıma vurudum I/152/42  
s.+ ımda I/27/20, I/27/22  
s.+ ımınan I/52/77  
s.+ ımıSda I/52/17  
s.+ ımıza I/144/46, I/47/15,  
I/50/43, I/61/31, I/61/36, II/20/43

s.+ ımıza veridi I/139/36  
s.+ ımızı II/20/42  
s.+ ımızınan I/16/31  
s.+ ımızlan II/20/43  
s.+ ına I/05/43, I/05/44, I/126/65,  
I/58/67, I/58/68, I/58/69, I/59/79, I/59/80,  
I/74/73, I/77/44, I/77/47, II/08/54  
s.+ ına vuru I/60/47  
s.+ ında I/117/44, I/41/84, I/77/44,  
I/77/45, I/91/50  
s.+ ındaki I/91/79  
s.+ ımı I/11/94, I/58/72, II/07/60  
s.+ ını I/58/72  
s.+ ına I/130/24  
s.+ ına vuruP I/152/43  
s.+ ınan I/96/34  
s.+ ıyınan I/49/69  
2. (İnsan için) Üst, üzeri, arka.  
s.+ ına I/26/38  
s.+ ında I/43/31

**sırtlan** - : (Bir şeyi veya bir kimseyi)  
Sırtına almak, sırtlamak, yüklenmek. -  
1-

s.- ır I/81/44

**sıt** - : bk. saT<sup>-1</sup> -3-

s.- ardı I/39/90

s.- ardı I/39/89

s.- ārdı I/39/89

**sıtdart** : Standart, kabul edilen geçerli  
kurallara uyan, her zaman başvurulacak,  
esas alınacak olan (tek tip). -2-

s. II/10/03

s.+ Ta I/117/47

**sıtayır** : (Steyr marka adından) Bir tür  
tabanca. -1-

s. dabancı II/28/38

**sıtma** : Sulak yerlerde ve bataklıklarda  
yaşayan sivrisineklerin ısırmasıyla insana  
bulaşan, değişik aralıklarla tekrarlanan  
ateş nöbetleriyle kendini gösteren, dalak,  
karaciğer büyümesinin yanı sıra  
kansızlığa sebep olan, tedâvi edilmezse  
ölüme yol açabilen mikrobik hastalık. -  
4-

s. I/37/32, II/23/177

s.+ dan II/23/178

**sıtok** : Stok, kullanılmak veya satılmak  
üzere bir yerde toplanmış, depolanmış  
mal, eşyâ, ham madde, yedek parça; istif.  
-1-

**sıtok yap-** : bir şeyi bir yere çok

miktarda yığmak, biriktirmek, istif etmek,  
stok etmek.

s. yapmış I/122/74

**sıva** - : (Duvar vb. bir yerin yüzeyini) Sıva  
ile kaplamak, örtmek. -4-

s.- dık I/46/37, II/23/169,  
II/23/172

s.- rdı I/18/53

**sıva** : Rutûbetten korumak ve daha düzgün  
görünmelerini sağlamak için binâların iç  
ve dış duvarlarına sürülen, su, alçı, kireç,  
kum, çimento vb. maddelerin karışımı ile  
hazırlanan harç.

-1-

s. II/19/124

**sıvâ** - : bk. sıva--2-

s. I/18/53

s.- dık I/18/59

**sıvı** : Su gibi bulunduğu kabın şeklini  
alma ve akıcı olma özelliğine sâhip,  
akışkan (madde). -7-

s. I/116/40

**sıvı yağ** : Havanın normal  
sıcaklığında sıvı durumunda bulunan her  
türlü yağ.

s. ya I/01/55

s. yâ II/33/78

s. yağ II/15/110, II/15/122

**sıvı** - : bk. sıva- -3-

s.- cam I/33/124

s.- llar II/02/76

s.- ycı I/63/51

**sıvır** - : 1. (Bir şey) Kendisine hızla ve  
şiddetle sürtünen, dokunup geçen başka  
bir şeyin üzerindeki deri, kabuk, zar vb.ni  
soymak veya hafifçe yırtmak. -5-

s.- dılar I/42/26

s.- ıp I/77/36, I/77/40

s.- ısı I/87/52

2. Yemek artığı bırakmamak için  
tabak ve tencereyi ekmekle iyice silmek.

s. I/87/54

**sıvırğı** : Harmanda sap toplamaya yarayan  
bir çeşit araç. -1-

s.+ ynan I/130/54

**sıvırğa** : bk. sıvırğı -1-

s. I/88/54

**sız** - : (Sıvı için çatlak, çizik, gözenek,  
yara vb. bir yerden) Azar azar süzülüp  
çıkma. -1-

s.- ar I/135/13

**sızlā** - : Sızlamak, hafiften ve derinden ağrımak, sancımak. -1-

s.- dı II/35/63

**sızlı** - : bk. sızlā- -1-

s.- yödu I/97/10

**sızma** : Sızarak gelen, azar azar süzülüp çıkan. -1-

s. I/135/08

**sidi** : <sidik+i (bk. sīydi) -1-

s.+ ni I/14/34

**sifil** : Sivil, resmî elbise giymeyen kamu görevlisi. -3-

s. I/68/78

S. I/68/79

**sigara** : Sigara fabrikalarında kısa, uzun, filitreli, filitresiz olarak özel kâğıtlara sarılıp paketlenen veya elle sarılan, bir ucundan yakılarak dumanı ağızdan içe çekilmek sûretiyle içilen kıyılmış tütün. -1-

**sigara iç-** : Bir ucundan yakılan sigaranın dumanını ağıza alınan diğer ucundan emerek içe çektikten sonra ağız ve burun yoluyla dışarıya bırakmak ve bu hareketi sigara bitinceye kadar tekrarlamak.

s. içiliyo II/26/34

**sigorta** : İleride doğabilecek muhtemel bir riskin sebep olacağı zararın belirli bir ücret karşılığında teminat altına alınması ve bu husus için yapılan iki taraflı sözleşme. -3-

s. II/38/114

s.+ m II/39/117

s.+ yı II/38/113

**sigorta emeklisi** : Sosyal Güvenlik Kurumu'ndan emekli olmuş kimse.

**sigorta hastanesi** : Sosyal Güvenlik Kurumu'na bağlı hastane.

**sigortalı** : Sosyal sigorta kapsamına alınmış (kimse veya iş). -1-

s. II/06/39

**sigortu** : bk. sigorta -1-

s.+ yı II/12/13

**sikerta** : bk. sigorta -1-

s. II/32/141

**sikiz** : bk. sekiz -1-

s. I/42/02

**şikā\_aT** : bk. şikāyet -1-

s. edēdiK I/02/55

**şikorta** : bk. sigorta -4-

s. I/53/24, I/53/72, I/64/63

s.+ sı I/53/73

**şikortā** : bk. sigorta -1-

s. I/64/63

**şikorta** : bk. sigorta -1-

s.+ yı I/145/18

**siKorta** : bk. sigorta -4-

s. emeklisi I/158/16

s. hastānesine I/60/57

s. hasTānesiniñ I/139/38

s.+ sı II/39/177

**şikortalı** : bk. sigortalı -3-

s. I/53/19, I/53/21, I/53/23

**siKortu** : bk. sigorta -1-

s. II/39/175

**sil** - : 1. (Islak veya kuru bez vb. ile) Sürterek bir şeyin üzerindeki tozu, kiri almak, temizlemek. -7-

s.- ēr I/101/13

s.- erin I/152/19

s.- ērsiñ II/13/34

s.- iP I/87/89

s.- iyō I/106/42

s.- miyoñ I/100/50

2. (Kelime, yazı, çizgi, iz vb.) Yok etmek, iptal etmek.

s.- meden I/20/69

**silā** : <silah+ı -4-

s.+ nan II/28/65, II/28/76

s.+ nañ II/28/72

s.+ nan vurullar I/121/63

**silah** : Düşmanı öldürmek, imhâ etmek veya kendini savunmak maksadıyla kullanılan her türlü âlet. -3-

s. I/33/67, I/95/28

**silah at-** : (Tabanca, tüfek vb. için) Tetiğini çekip ateşlemek.

**silah zoru ile** : Zorla, cebren.

**silāh** : bk. silah -1-

s. atarlādı I/153/75

**silāh** : bk. silah -2-

s. milāh I/05/27

s. zoru ile I/05/24

**silāş** : Silaj, biçilmiş, belirli boyutlara getirilmiş, bir süre pörsütülmüş ve yeterli düzeyde kuru madde içeren yeşil yemlerin, silo içerisine sıkıştırılarak yerleştirilip hava alması engellenecek biçimde üzeri kapatıldıktan sonra doğal laktik asit bakterileri veya yapay olarak asitlerle fermantasyona uğratılmasıyla

elde edilen konserve yem. -2-  
s. I/86/32, I/96/89

**silgî** : bk. silgi -1-  
s. I/35/62

**silgi** : Kalem, daktilo vb. ile yazılmış, çizilmiş şeyleri silmek için kullanılan kauçuklu madde, lastik. -2-  
s.+ miz II/07/11  
s. yapâdık II/07/12

**silin** - : Ortadan kalkmak, yok olmak. -  
1-  
s.- iniyo I/69/08

**silik** - : (Üzerindekileri düşürmek için bir şeyi) Sallamak, sarımsak, silkelemek, çırpma. -4-  
s.- dik I/139/08  
s.- dim I/42/34  
s.- iviller I/39/75  
s.- ivirdim I/140/55

**silkil** - : Tane tane dökülmek. (?) -  
1-  
silkim silkim s.- irdi I/152/98

**silkim silkim** : Tane tane. (?) -1-  
silkim s. silkilirdi I/152/98

**silKinti** : (Bir hayvanın) Üzerinde bulunanlar, yün vb. -1-  
deveniñ s.+ Sî eşşē yük olurmuş  
I/01/41

**sim** : Gümüş veya gümüş gibi parlayan, gümüş gibi beyaz ve parlak olan küçük tanecikler. -4-  
s.+ li I/02/23  
s.+ niydi I/02/23  
s.+ ni I/153/58, I/154/66

**simiT** : Halka şekline getirilen beyaz un hamurunun fırında çıtır hâle gelinceye kadar pişirilmesiyle elde edilen çoğunlukla susamlı yiyecek. -1-  
s.+ den I/67/49

**simitçi** : Simit yapan veya satan kimse -  
2-  
s. I/53/35, I/54/72

**simsiyah** : Çok siyah, tamâmen siyah. -  
1-  
s. I/54/66

**sin** : bk. sen -1-  
s.+ iñki I/41/58

**sinçele** - : Dikkat etmek. -1-  
s.- mezdi I/48/15

**sine** : bk. sini -1-  
s.+ niñ II/08/126

**sinek** : Çift kanatlılardan, karasinek, sivrisinek vb. pek çok çeşidi olan uçucu böceklerin ortak adı. -2-  
s. I/83/41  
s.+ ler I/133/21

**sineklik** : Sineklerin içeri girmesini önlemek için kapılara ve pencerelere takılan ahşap veya plastik, ince tel geçirilmiş doğrama. -1-  
s. yapTı I/133/21

**sinema** : Bir hareket sâniyede 24 kısma ayrılarak resimlendikten sonra bu resimlerin oluş sırası ile ve aynı hızla gözün önünden geçirilmesi hâlinde bakanın hareketi kesintisizmiş gibi görmesine dayanan göz aldanmasından faydalanılarak hareketleri, olayları sanki tekrar oluyormuşçasına perdede gösterme, canlandırma. -2-  
s. I/145/98

**Sini** : Bakır, pirinç vb. mâdenden büyük yuvarlak tepsi. -11-  
S.+ lēde II/34/94  
s.+ ler I/59/25  
S.+ lerī I/82/21  
S.+ niñ I/111/65, I/70/58, I/96/55  
s.+ si I/114/21  
S.+ si I/114/21  
s.+ ye I/71/27  
S.+ ye I/114/08, I/33/151

**sinsile** : Silsile, atalardan yaşayan torunlara kadar zincirleme uzayan soy kütüğü, şecere. -1-  
s.+ den I/69/87

**siñē** : <sinek+i -1-  
s.+ ñ I/52/03

**siñeK** : bk. sinek -2-  
s. I/52/03, I/52/04

**siñir** : Duyulardan ve hareketlerden gelen uyarıları organlardan beyne ileten beyazımsı teller ve bunların oluşturduğu demet. -1-  
s. miñir II/22/06

**sipor** : Spor, güç, hız, çeviklik, dayanıklılık vb. yanında cesâret, fedâkarlık, dürüstlük gibi nitelikler de kazandırmak sûretiyle beden ve ruh sağlığını geliştiren, kurallara bağlı ferdi hareketlerle ikili, takımlar veya topluluk hâlinde yapılan beden hareketlerinin ve yarışmaların tamâmıç -2-

s. I/95/91  
**sipor toPu** : Çeşitli sporlarda kullanılan top.  
s. toPu I/120/56  
**sîpül** - : bk. süpür- -1-  
s.- ceK II/23/181  
**sırke** : bk. sirke -1-  
s. II/15/112  
**sirke** : Bâzı çorbalara, yemeklere, salatalara ekşilik vermesi için konulan, halk arasında ateş düşürmesi ve ferahlatması için vücûda sürülen ekşimiş üzüm suyu. -17-  
s. I/11/39, I/11/40, I/130/90, I/94/30, II/15/111, II/23/195, II/23/197, II/23/198  
s. bağlarımız I/130/89  
s.+ len II/35/82  
s.+ ler I/130/88  
s.+ si II/23/195  
s.+ yi I/130/91  
s.+ yinen I/11/39  
**sirki** : bk. sirke -1-  
s.+ ye I/18/74  
**siS** : bk. siz -10-  
s. I/10/102, I/122/33, I/151/01, I/17/89, I/40/04, II/05/04, II/13/45, II/13/67  
s.+ i II/02/97  
**sit** : Târih öncesinden günümüze kadar gelen ve eski çağlara, eski uygarlıklara âit kültür değerlerini temsil eden eser veya kalıntı. -8-  
**sit\_alanı** : Sit eserlerini üzerinde bulunduran veya asırlık ağaçların, kayaların vb. tabii anıt niteliğindeki şeylerin koruma altına alındığı yer.  
s. I/139/44, I/46/47, I/92/40, II/04/14, II/04/15, II/04/48  
**sitem** : Bir kimseye herhangi bir davranışından dolayı üzüldüğünü, kırıldığını, alındığını öfkelenmeden belirtme, dostça çıkışma. -1-  
**sitem yap-** : (Bir kimseye) Dostça çıkışmak, kırıldığını, üzüldüğünü belirtmek, sitem etmek, sitem eylemek.  
s. yapıyoz I/23/57  
**siter** : Ster, odun için kullanılan ve sembolü St olan 1 metreküplük hacim ölçüsü birimi. -2-  
s. II/33/44

**sıvan** : bk. soğan -1-  
s. I/111/24  
**sivrisineK** : Çift kanatlılardan, daha çok sulak, bataklık yerlerde üreyip çoğalan ve bir kısmı sıtma mikrobu aşıl原因an uçucu, dişisi sokucu ve kan emici böcek. -4-  
s. I/05/65, I/110/43, II/23/177, II/23/178  
**siy** : Köşe. -1-  
s.+ de I/02/26  
**siy** - : İşemek, idrarını yapmak. -4-  
s.- er I/123/45  
s.- erdi I/68/40  
s.- ěrdi I/68/40  
s.- erlě II/20/05  
**siyah** : En koyu renk, kömür rengi, kara ve bu renkte olan. -17-  
s. I/03/92, I/154/67, I/154/68, I/31/62, I/31/68, I/33/106, I/81/20, I/94/54, I/95/49, I/95/54  
s.+ dı I/94/35  
s.+ lı I/153/60  
**siyah beyaz televizyon** : Siyah, beyaz ve bu iki rengin çeşitli tonlarından başka renk kullanılmadan hazırlanan, renkli olmayan televizyon.  
s. beyaz televizyon I/34/42  
s. běyaz I/34/44  
**siyah ğabaK** : Kabağu bal kabağına göre daha koyu renkli olan bal kabağı cinsi, kara kabağ.  
s. ğabaK II/11/58  
**siyah** : bk. siyah -1-  
s. I/28/40  
**SiyĀrět** : bk. ziyĀret -1-  
S.+ e I/01/54  
**siyasi** : SiyĀset adamı, siyĀsetçi, politikacı. -1-  
s.+ lerdı I/56/74  
**sĳydi** : Sidik, běbrekler vĀsitasıyla kandan süzülerek idrar yollarından vücudun dışına atılan açık sarı renkli sıvı, idrar. -1-  
s.+ ĳini I/48/22  
**siz** : Çoğul ikinci sahsı gösterir. -264-  
s. I/05/01, I/05/20, I/05/21, I/05/54, I/05/58, I/06/01, I/06/110, I/06/138, I/06/86, I/06/92, I/07/112, I/104/60, I/104/61, I/104/63, I/108/46, I/110/12, I/111/116, I/116/55, I/117/14,

I/117/19, I/117/22, I/117/49, I/121/118,  
I/121/120, I/122/01, I/122/03, I/125/19,  
I/126/15, I/126/17, I/126/82, I/127/02,  
I/127/17, I/127/38, I/129/72, I/132/13,  
I/135/37, I/137/14, I/138/62, I/139/13,  
I/139/42, I/139/43, I/140/08, I/143/86,  
I/145/19, I/146/13, I/146/73, I/147/02,  
I/152/134, I/152/47, I/152/81, I/155/18,  
I/16/01, I/16/18, I/161/54, I/161/57,  
I/161/58, I/17/88, I/20/25, I/21/09,  
I/21/90, I/23/24, I/23/25, I/26/76, I/31/70,  
I/33/01, I/33/02, I/33/15, I/33/16, I/34/59,  
I/37/55, I/37/56, I/40/40, I/42/77, I/42/78,  
I/44/02, I/44/12, I/44/81, I/48/78, I/48/81,  
I/50/85, I/51/76, I/52/39, I/52/75, I/52/76,  
I/52/90, I/52/91, I/52/97, I/56/01, I/56/30,  
I/56/44, I/56/79, I/56/80, I/64/114,  
I/64/118, I/64/132, I/64/135, I/67/13,  
I/67/15, I/67/19, I/67/45, I/69/38, I/69/82,  
I/69/86, I/72/33, I/73/71, I/79/14, I/79/78,  
I/86/60, I/91/68, I/92/01, I/94/81, I/94/83,  
I/98/34, II/01/01, II/01/40, II/03/13,  
II/03/74, II/03/75, II/04/32, II/04/70,  
II/04/85, II/06/45, II/16/18, II/18/09,  
II/18/16, II/18/17, II/18/18, II/18/19,  
II/22/20, II/26/15, II/26/50, II/32/143,  
II/34/107, II/34/64, II/38/47, II/39/12,  
II/39/145, II/39/180, II/39/61  
s.+ den I/109/09, I/15/49,  
I/156/68, I/28/46, I/42/79, I/52/38,  
I/52/94, I/87/125, I/88/72  
s.+ e I/04/63, I/06/88, I/104/61,  
I/104/65, I/106/76, I/108/47, I/109/50,  
I/116/56, I/120/25, I/123/09, I/14/14,  
I/145/02, I/147/32, I/15/31, I/15/49,  
I/156/58, I/161/36, I/22/38, I/33/01,  
I/49/20, I/52/73, I/59/78, I/64/24, I/66/09,  
I/66/53, I/67/71, I/87/20, I/87/21, I/87/30,  
I/91/10, I/93/23, II/12/85, II/16/96,  
II/23/181, II/25/106, II/25/22, II/37/120  
s.+ ē I/07/71  
s.+ i I/06/80, I/161/34, I/161/41,  
I/20/96, I/54/63, I/85/64, II/08/14,  
II/38/109, II/38/47, II/38/59, II/38/61  
s.+ inen I/07/85  
s.+ inki I/69/62  
s.+ iñ I/01/01, I/06/80, I/06/87,  
I/108/04, I/108/20, I/108/46, I/113/52,  
I/113/80, I/129/67, I/131/38, I/138/56,  
I/147/38, I/153/117, I/158/12, I/19/04,  
I/23/17, I/26/64, I/31/16, I/34/69, I/36/21,

I/42/67, I/50/28, I/52/72, I/56/01, I/61/17,  
I/64/09, I/72/85, I/79/36, I/87/27, I/98/94,  
II/07/66, II/09/25, II/13/60, II/23/160,  
II/25/112, II/25/21, II/26/50, II/28/23  
s.+ inçkiler I/11/71, I/17/41  
s.+ le I/80/65  
s.+ lēden I/44/90  
s.+ len II/38/02  
s.+ ler I/07/01, I/15/29, II/22/88  
s.+ lerde I/124/40  
s.+ leṛden I/23/63  
s.+ lere I/123/05, I/123/08,  
I/50/28, II/29/64  
s.+ leri I/109/45, I/23/68  
s.+ leriñ II/24/14  
**siz** : bk. siz -2-  
s. II/29/65  
s.+ e I/73/73  
**sız** : bk. siz -1-  
s. I/21/92  
**s̄iz** : bk. siz -2-  
s. I/06/133, I/06/30  
**ṡiz** - : bk. siz -1-  
s.- er I/100/32  
**so** : bk. sonra -3-  
s. I/48/13, I/49/06  
S. I/48/13  
**sō** : bk. sonra -13-  
s. I/24/25, I/49/74, I/49/75,  
I/65/18, II/03/21, II/10/46, II/22/46,  
II/22/59, II/24/109, II/30/17, II/30/56,  
II/30/65, II/31/24  
**sō -** : bk. soḡu- -2-  
s.- yuncası I/44/78  
**sō -** : bk. sor- I -1-  
s.- duḠ II/28/33  
**so\_an** : bk. soḡan -5-  
s. I/103/54, I/111/07, I/111/19,  
I/111/21, I/65/55  
**sō\_an** : bk. soḡan -1-  
s. I/49/25  
**so\_u -** : bk. soḡu- -12-  
s.- du I/150/51  
s.- duḡdan I/36/53, I/36/57  
s.- mamış I/48/17  
s.- r I/132/38, I/36/55  
s.- sun I/109/17, I/23/29  
s.- yana I/70/41  
s.- yoru I/36/57  
s.- yunca I/100/14  
**so\_ū** : <soḡuḵ<sup>1</sup>+ i- -3-

s.+ du I/140/58  
s.+ dun I/140/57  
<soğuk<sup>1</sup>+u  
s.+ nda I/96/70  
**so\_ũ** - : bk. soğu- -1-  
s. I/111/43  
**sō\_u** - : bk. soğu- -1-  
s.- muş I/05/16  
**so\_ũd** - : bk. so\_ũt- -5-  
s.- ursun I/102/38  
s.- uruz I/48/14, I/70/44  
s.- uyoduş I/106/19  
s.- uyoz I/70/57  
**so\_ũğ** : bk. soğuk<sup>1</sup> -11-  
s. I/126/57, I/137/62, I/36/63,  
I/57/53, II/17/80, II/30/14, II/33/40,  
II/33/50  
bk. soğuk<sup>3</sup>  
s. I/74/91  
bk. soğuk<sup>4</sup>  
s. I/66/03  
**so\_ũğ** : bk. soğuk<sup>1</sup> -1-  
s. I/96/72  
**so\_ũğ** : bk. soğuk<sup>1</sup> -1-  
s. II/30/15  
**so\_ũk** : bk. soğuk<sup>1</sup> -19-  
s. I/102/87, I/140/57, II/29/86  
s.+ larda I/96/69  
s.+ ta I/121/56  
s.+ Ta I/85/29  
s. vurdu II/23/209  
s. yapcak I/85/60  
bk. soğuk<sup>2</sup>  
s. I/04/74, I/111/76, I/111/107  
bk. soğuk<sup>3</sup>  
s. I/20/57, I/58/31, I/64/78,  
I/102/18, I/111/33, I/123/60, II/26/47  
bk. soğuk<sup>4</sup>  
s. I/66/14  
**so\_ũk** : bk. soğuk<sup>1</sup> -14-  
s. I/126/65, I/143/25,  
s.+ da I/126/57, I/135/50  
bk. soğuk<sup>2</sup>  
s. I/74/92  
bk. soğuk<sup>3</sup>  
s. I/20/55, I/20/56, I/36/63,  
I/111/32, I/119/48, I/119/56, I/130/90  
s.+ da I/107/45  
**so\_ũma** : Soğuma, soğumak işi veya  
durumu. -1-  
s.+ sī I/36/63

**so\_ũt** - : Soğutmak, soğumasını  
sağlamak, ısı derecesini düşürmek. -  
2-  
s.- tuğTan I/106/19  
s.- Tuğtan I/102/38  
**so\_ũtmı** : Soğutma, soğutmak işi veya  
durumu. -1-  
s.+ ya I/106/18  
**soba** : İçinde odun, kömür, gaz vb. yakılan  
ve pek çok çeşidi bulunan, borulu veya  
borusuz ısıtma aracı. -20-  
s. I/09/57, I/29/18, I/76/85  
S. I/143/81  
s.+ dā II/22/36  
s.+ dan I/143/81  
S.+ lā II/19/150  
S.+ lāş II/21/70  
s.+ mız I/34/55, II/33/49  
S.+ nın II/19/155, II/19/158  
s.+ nış II/11/55  
S.+ nış II/11/57  
s.+ ya I/138/97  
**soba kūr-** : Isınmak amacıyla evin  
bir yerine sobayı hazırlayarak  
yerleştirmek.  
s. kuruluyordu I/16/25  
S. ğuruyoz II/19/150  
**sobā** : bk. soba -1-  
s.+ yı I/121/13  
**sobbet** : bk. sohbet -2-  
dīnī s.+ lē I/28/33  
s.+ ten II/23/126  
**sobı** : bk. soba -1-  
s.+ yı I/65/15  
**soda** : İçinde sodyum bikarbonat ve diğer  
tuzlar bulunan, hazmı kolaylaştıran,  
susuzluğu gideren bâzı içkilerle berâber  
içilen, köpürücü su. -1-  
s.+ lı I/71/26  
**sörme** : Sürme, süs amacıyla kirpik  
diplerine sürülen siyah toz. -1-  
s.+ lidir I/95/121  
**sofra** : Üzerine yiyecekler, içecekler,  
tabak, kaşık, çatal vb. konularak çevresine  
oturulup yemek yenilecek şekilde  
düzenlenmiş masa, sini, yaygı vb. -  
19-  
s. I/07/32, I/111/81, I/19/24,  
I/19/25, I/34/15, I/34/17, I/34/18, I/34/20  
s.+ dan I/111/82  
s.+ lā I/34/14

s.+ ları I/01/54, II/21/36  
s.+ mız I/152/34  
s.+ yı I/111/89, I/34/16  
**sofra\_ altı** : Sofra bezi.  
s.+ na I/98/82  
**sofra bezi** : Yemek sinisi vb. altına serilen yaygı.  
s. bezi I/132/44  
**sofra ğur-** : Sofra takımları ve yiyecekler koyarak sofrayı hazırlamak.  
s. ğurallâdı I/154/19  
s. ğuruyom I/105/35  
**sofrâ** : bk. sofra -2-  
s.+ \_altı I/98/82  
s.+ ya I/07/35  
**sofrâ** : bk. sofra -3-  
s. I/91/36  
s.+ dâ II/03/55, II/03/56  
**sofrı** : bk. sofra -1-  
s.+ ya I/132/18  
**soğan** : Zambakgillerden, kat kat kabuktan ibâret yumrusu ve şerit şeklindeki uzun yeşil yaprakları yemeklerde, salatalarda kullanılan, keskin kokulu ve acı otsu bitki.  
-1-  
s. I/119/47  
**soğu -** : Yavaş yavaş veya süratle ısını, sıcaklığını kaybetmek, soğuk duruma gelmek.-2-  
s.- r II/39/74  
**soğuk** : 1. Hava sıcaklığının üşütecek kadar az veya düşük olması durumu. -1-  
s. I/32/24  
2. Isısı düşük, harâreti az olan.  
3. Sıcaklık derecesi üşütecek kadar az olan, insanı üşüten.  
4. İçten ve gönülden olmayan, samîmiyetsiz.  
**sohbet** : İki veya daha çok kimse arasında karşılıklı olarak dostça, arkadaşça yapılan konuşma, hasbihal, musâhabe. -6-  
s. II/16/50  
s.+ i I/146/52  
**sohbet et- (yap-)** : Karşılıklı olarak dostça, arkadaşça konuşmak, söyleşmek, hasbihal etmek.  
s. edimiyyoñ II/11/52  
s. idēdik I/146/49  
s. idēdiK I/146/45  
s. idimiyyoS II/11/53

**sohbet** : bk. sohbet -1-  
s. II/37/13  
**söhbet** : bk. sohbet -1-  
s. ediyoz II/38/02  
**söhbet** : bk. sohbet -1-  
s. II/21/28  
**sohbetli** : Sohbeti çok olan, çok sohbet edilen, neşe ve dostluk içinde. -1-  
s.+ ydi II/11/51  
**soķ** - : 1. (İçine veya arasına) Girmesini sağlamak. -11-  
s.- ârdık I/47/43  
s.- arın I/109/47, I/109/48  
s.- âsın I/32/46  
s.- duydum I/88/65  
s.- madı I/91/59  
s.- u soķ luvururun I/109/40  
soķ lu s.- uvururun I/109/40  
s.- uyosun I/129/14  
s.- uyosuñ I/07/42  
s.- uyoz II/21/98  
2. (Bir şey veya kimsenin bir yere) Girmesini sağlamak, içeriye almak. -10-  
s.- arlardı I/134/63  
s.- du I/108/55  
s.- madı I/108/55  
s.- madılar I/158/34  
s.- mazdın I/120/48  
s.- mazla I/69/94, I/69/95  
s.- mazlâ I/69/94  
s.- mazlâdı II/23/75  
s.- up II/23/75  
3. (İğne, bıçak vb. kesici, delici bir şey) Batırmak, saplamak. -2-  
s.- allar I/56/49  
s.- arın I/120/49  
**sōķ** - : bk. soķ<sup>-1</sup> -1-  
s.- ma I/02/71  
**soK** - : bk. soķ<sup>-1</sup> -1-  
s.- ecen I/63/51  
**soĶ** - : bk. soķ<sup>-2</sup> -1-  
s.- mazdığ I/01/55  
bk. soķ<sup>-1</sup> -5-  
s.- ar I/02/71, I/02/72  
elimizi ğoynumuza s.- dūķ I/27/26  
eliñ boynuña s.- up I/100/24  
**soķā** : <soķak<sup>1</sup>+1 -9-  
s. I/130/55, II/18/20  
s.+ ŋ II/18/19  
<soķak<sup>2</sup>+1



s. I/80/34,  
s.+ ِا I/35/49  
<soğak<sup>3</sup>+1  
s. I/76/86, I/87/91, I/145/29,  
I/146/41  
**soğak** : 1. Yerleşim yerlerinde ev ve  
dükkânlar arasında uzanan, caddeye  
nispetle daha dar ve kısa yol. -13-  
s.+ lāda I/61/29  
s.+ lar I/111/114  
s.+ lara I/135/05  
s.+ ları I/60/102  
s.+ tı II/18/17  
2. Ev dışındaki yer, dışarı. -13-  
s.+ lāda I/61/56  
s.+ larda I/52/57  
s.+ Ta II/35/105  
s.+ Tan I/125/94, I/61/48  
3. Misafirlik, gezmek, oturmak ve  
sohbet etmek için gidilen yer.  
s.+ k̄āda I/32/05  
s.+ lara I/31/55  
**soğak** : bk. soğak<sup>2</sup> -1-  
s.+ Ta II/35/104  
**soğak** : bk. soğak<sup>1</sup> -2-  
s.+ ı II/18/22  
**soğak** : bk. soğak<sup>2</sup> -1-  
s. oyunu yapādı II/35/105  
**soğme** : Sokma, sokmak işi. -1-  
s.+ yē I/158/34  
**soğkul** - : Yanaşmak, yaklaşmak. -6-  
s.- amıyoḡ I/80/20  
s.- masın I/05/30  
s.- mıyoruz I/51/55  
s.- ū II/17/29  
s.- updurun I/45/63  
s.- urduḡ I/80/19  
**sol** : Kalbin bulunduğu tarafta olan ve bu  
tarafata bulunan yön. -12-  
s. I/152/133, I/156/59, I/20/95,  
II/01/02  
s.+ a I/64/51  
sa\_ a s.+ a I/122/67  
s.+ da I/122/84  
sağ daḡımısa salımdasın s.  
dalımdasa solumdasın I/20/96  
s.+ u I/81/37  
sağ daḡımısa salımdasın sol  
dalımdasa s.+ umdasın I/20/96  
s.+ uḡdayın I/20/95  
2. Siyâsette ekonomi ve düşüncede

gelenekçiliği, muhâfazakârlığı reddeden  
ve sosyalizm taraftarı olan (görüş, kimse,  
parti vb.). -5-  
sağ s.+ dan I/141/27  
sağ s. davası I/138/115, I/138/123  
sağ s. dāvası I/138/116  
sağ s. dāvāsında I/138/125  
**sol** - : 1. Diriliğini, tâzeliğini, tarâvetini  
yitirmek, pörsümek. -2-  
s.- masaydı I/95/37  
2. Rengi uçmak, rengi atmak,  
parlaklığını kaybetmek.  
s.- masın I/94/30  
**sollaş** - : Sollaşmak, soğumak, arası açılıp  
uzaklaşmak. -1-  
s.- dı I/150/30  
**solmaz** : Solmayan, dış şartlarda rengi  
değişmeyen (boya, kumaş vb.). -1-  
s.+ lanı I/152/59  
**soluk** : Ağız ve burundan akciğerlere hava  
alıp verme ve bu yolla alınıp verilen hava,  
nefes. -1-  
s. I/10/112  
**soluğ** : bk. soluk -1-  
bi s. I/79/23  
**söm** : bk. sonra -1-  
s. II/29/06  
**somun** : Yuvarlak ve ortası kabarık  
ekmek. -9-  
s. I/03/50, I/03/52, I/07/104,  
I/09/50, I/51/40, I/51/42, I/88/50  
s. ekmeg II/35/90  
s. ekmek I/103/11  
**son** : İçinde bulunulan vakte en yakın  
geçmiş zaman yâhut bu zamanda yapılmış  
veya meydana gelmiş olan. -22-  
s. I/142/28, I/55/65, I/56/33,  
I/64/91, I/91/09, I/92/50, I/94/42, II/01/23,  
II/09/52  
s.+ ku I/112/43  
s.+ kulā I/48/45  
s.+ kunun I/112/79  
s.+ kuynan I/112/64  
s. sōna I/107/52  
s.+ u I/53/64, I/61/05  
hāFta s.+ u I/154/15  
s.+ um I/112/53  
s.+ una I/54/25  
s.+ unda I/110/08  
**son(a) er-** : Bitmek, tükenmek.  
s. erer II/10/99

**son ğarı buğ ğarı soğ herif buğ herif**  
: Sonradan (ikinci ve daha sonra)  
evlenilen kadın ve erkeklerin sıkıntılar  
yaşadığını anlatan bir atasözü.

**son ğullanmı tarihi** : Bir ürünün  
tüketilebileceğini gösteren en son tarih.

s. ğullanmı tarihi II/39/17

**sōn** : bk. sonra -1-

s. II/08/94

**sōğ** : bk. son -1-

s.+ ğunu II/11/37

**sona** : bk. sonra -419-

s. I/06/35, I/06/65, I/08/03,  
I/08/109, I/08/22, I/08/69, I/08/74,  
I/09/13, I/09/35, I/09/39, I/10/03, I/10/51,  
I/10/64, I/10/88, I/100/04, I/100/15,  
I/100/28, I/100/32, I/101/74, I/102/24,  
I/102/40, I/102/55, I/103/50, I/103/55,  
I/103/59, I/104/27, I/104/38, I/104/41,  
I/104/43, I/106/10, I/106/18, I/106/19,  
I/106/21, I/106/22, I/106/41, I/106/64,  
I/106/65, I/106/71, I/107/44, I/108/14,  
I/108/28, I/109/16, I/109/17, I/109/55,  
I/11/31, I/11/67, I/11/78, I/11/81, I/11/83,  
I/11/84, I/110/07, I/110/08, I/110/13,  
I/110/42, I/110/44, I/111/30, I/111/66,  
I/111/67, I/111/75, I/111/82, I/111/83,  
I/112/09, I/112/17, I/112/27, I/112/37,  
I/113/07, I/113/102, I/113/105, I/113/106,  
I/113/19, I/113/42, I/113/68, I/114/03,  
I/114/04, I/114/07, I/114/09, I/114/13,  
I/114/14, I/114/15, I/114/18, I/114/22,  
I/114/23, I/114/25, I/114/34, I/114/50,  
I/114/54, I/114/56, I/114/57, I/115/16,  
I/115/17, I/115/22, I/115/37, I/115/39,  
I/115/44, I/116/25, I/116/36, I/116/38,  
I/117/26, I/117/38, I/117/52, I/118/11,  
I/118/12, I/119/50, I/119/56, I/119/57,  
I/12/01, I/12/02, I/120/41, I/121/23,  
I/121/55, I/121/73, I/121/86, I/121/88,  
I/121/90, I/122/28, I/122/49, I/122/60,  
I/122/66, I/123/18, I/123/56, I/125/35,  
I/125/42, I/125/68, I/125/76, I/125/89,  
I/125/92, I/127/07, I/127/08, I/127/10,  
I/127/15, I/127/20, I/127/42, I/127/48,  
I/128/35, I/128/62, I/128/72, I/13/16,  
I/131/13, I/131/39, I/131/56, I/131/63,  
I/132/25, I/132/82, I/133/50, I/138/22,  
I/138/40, I/138/67, I/138/74, I/138/76,  
I/138/85, I/139/34, I/14/11, I/140/67,  
I/145/49, I/145/77, I/146/23, I/146/28,

I/146/37, I/146/48, I/146/57, I/147/53,  
I/148/10, I/148/14, I/148/24, I/148/53,  
I/148/58, I/149/62, I/15/21, I/15/26,  
I/15/56, I/15/62, I/150/39, I/150/46,  
I/152/09, I/152/115, I/152/116, I/152/119,  
I/152/134, I/152/22, I/152/26, I/152/31,  
I/152/53, I/152/58, I/152/59, I/152/83,  
I/152/88, I/152/97, I/155/06, I/155/19,  
I/155/49, I/155/95, I/156/16, I/157/40,  
I/157/42, I/157/58, I/158/28, I/16/12,  
I/161/10, I/17/15, I/17/39, I/17/51,  
I/18/37, I/18/54, I/19/03, I/20/39, I/21/36,  
I/23/44, I/24/03, I/24/22, I/24/31, I/26/08,  
I/26/09, I/26/69, I/28/37, I/28/39, I/31/06,  
I/31/52, I/33/27, I/33/55, I/36/51, I/36/65,  
I/36/85, I/38/08, I/40/47, I/41/36, I/42/36,  
I/42/38, I/46/123, I/58/46, I/58/47,  
I/58/57, I/58/67, I/59/20, I/59/45, I/59/48,  
I/59/85, I/64/41, I/64/76, I/68/09, I/68/40,  
I/69/106, I/69/22, I/69/35, I/69/89,  
I/70/26, I/70/31, I/70/36, I/70/41, I/70/56,  
I/70/59, I/71/13, I/71/21, I/71/73, I/71/74,  
I/72/34, I/72/42, I/72/45, I/72/46, I/72/70,  
I/72/77, I/72/80, I/72/81, I/72/83, I/73/75,  
I/73/76, I/74/101, I/74/60, I/74/70,  
I/74/79, I/74/81, I/75/76, I/76/57, I/76/63,  
I/77/54, I/78/22, I/78/32, I/78/53, I/80/29,  
I/80/31, I/80/35, I/81/09, I/81/12, I/81/15,  
I/81/21, I/81/55, I/81/67, I/82/02, I/82/07,  
I/82/13, I/84/06, I/84/07, I/84/12, I/85/36,  
I/86/32, I/86/65, I/87/120, I/87/16,  
I/87/17, I/87/18, I/87/31, I/87/44, I/87/59,  
I/87/72, I/87/73, I/88/25, I/88/33, I/90/78,  
I/93/48, I/94/04, I/94/22, I/94/28, I/94/37,  
I/94/42, I/94/44, I/95/18, I/95/28, I/95/80,  
I/95/93, I/96/04, I/96/06, I/96/09, I/96/28,  
I/96/55, I/96/56, I/96/57, I/96/63, I/97/52,  
I/97/54, I/98/119, I/98/51, I/98/53,  
I/98/58, I/98/59, I/98/60, I/98/61, I/98/83,  
I/98/98, I/99/26, I/99/58, I/99/76, II/04/95,  
II/07/115, II/07/17, II/07/48, II/09/12,  
II/09/17, II/09/31, II/09/37, II/09/49,  
II/09/50, II/10/19, II/12/58, II/15/111,  
II/15/71, II/19/114, II/19/97, II/19/99,  
II/21/10, II/23/02, II/23/116, II/23/143,  
II/23/200, II/24/74, II/32/63, II/32/67,  
II/33/70, II/34/23, II/34/34, II/34/42,  
II/34/76, II/35/114, II/35/33, II/37/04,  
II/37/64, II/37/66, II/37/76, II/39/10,  
II/39/143, II/39/36, II/39/41, II/39/51,  
II/39/67

S. I/124/14, I/48/24  
ölenden s. I/152/121  
sōna s. I/121/114  
s.+ cāzım I/145/59  
s.+ cım I/87/84  
s.+ cıma I/127/30, I/127/47,  
I/144/62, I/146/17  
s.+ kile I/108/35  
s.+ m I/96/05  
**sona** : bk. sonra -1-  
s. II/39/71  
**sonâ** : bk. sonra -7-  
s. I/40/22, I/69/104, I/71/39,  
II/06/22, II/06/23, II/06/25  
**sonã** : bk. sonra -1-  
s. I/32/13  
**sonã** : bk. sonra -24-  
s. I/111/43, I/114/03, I/127/41,  
I/134/59, I/148/45, I/150/57, I/155/20,  
I/18/55, I/33/12, I/33/54, I/58/40, I/59/23,  
I/69/36, I/69/71, I/76/63, I/81/08, I/81/31,  
I/94/28, I/99/53, II/15/72, II/23/86,  
II/34/64, II/34/73  
s.+ cım I/87/13  
**sonã** : bk. sonra -8-  
s. I/126/61, I/128/36, I/128/40,  
I/13/35, I/132/43, I/17/30, I/18/07, I/46/26  
**sonã** : bk. sonra -6-  
s. I/40/48, I/74/64, I/80/55,  
I/81/44, I/95/81, II/19/29  
**sona** : bk. sonra -1-  
s. I/81/16  
**sonã** : bk. sonra -1-  
s. II/07/13  
**sonã** : bk. sonra -2-  
s. I/58/98, II/39/102  
**sónã** : bk. sonra -1-  
s. I/58/62  
**sónã** : bk. sonra -2-  
s. I/22/27  
s. yaparsın II/37/95  
**sōna** : bk. sonra -410-  
s. I/01/13, I/01/27, I/01/66,  
I/01/80, I/01/82, I/01/88, I/01/97, I/01/98,  
I/03/41, I/04/15, I/04/32, I/04/34, I/04/35,  
I/04/38, I/04/45, I/04/49, I/05/49,  
I/06/139, I/06/61, I/07/53, I/07/93,  
I/08/04, I/08/112, I/08/119, I/08/12,  
I/08/123, I/08/13, I/08/16, I/08/24,  
I/08/39, I/08/49, I/08/50, I/08/83, I/08/85,  
I/08/86, I/08/88, I/08/89, I/08/92, I/08/94,

I/08/96, I/08/98, I/08/99, I/09/24, I/09/25,  
I/09/40, I/09/46, I/10/104, I/106/16,  
I/106/50, I/106/52, I/106/59, I/106/60,  
I/106/64, I/109/40, I/11/06, I/11/18,  
I/11/20, I/11/21, I/11/92, I/11/95,  
I/110/10, I/111/55, I/112/35, I/112/37,  
I/112/60, I/113/03, I/113/10, I/113/102,  
I/113/103, I/113/109, I/113/110,  
I/113/111, I/113/13, I/113/19, I/113/23,  
I/113/24, I/116/41, I/118/13, I/121/110,  
I/121/114, I/122/19, I/122/58, I/122/66,  
I/122/72, I/122/77, I/123/07, I/123/53,  
I/124/36, I/125/26, I/125/30, I/125/32,  
I/125/38, I/125/46, I/125/66, I/127/11,  
I/130/13, I/130/15, I/131/56, I/138/34,  
I/138/63, I/138/71, I/138/72, I/138/77,  
I/138/86, I/140/23, I/140/47, I/145/12,  
I/145/59, I/145/84, I/146/36, I/146/37,  
I/147/30, I/147/34, I/148/09, I/148/16,  
I/148/20, I/148/29, I/149/52, I/149/58,  
I/149/59, I/152/25, I/152/28, I/152/85,  
I/152/94, I/153/06, I/153/07, I/153/107,  
I/153/11, I/153/19, I/153/63, I/153/75,  
I/155/04, I/155/91, I/156/22, I/156/27,  
I/157/14, I/157/43, I/157/55, I/157/64,  
I/157/69, I/157/80, I/158/04, I/158/35,  
I/158/59, I/158/60, I/159/10, I/18/20,  
I/18/64, I/19/08, I/19/09, I/21/20, I/22/34,  
I/24/34, I/24/62, I/26/03, I/27/47, I/28/30,  
I/28/36, I/29/14, I/29/19, I/30/13, I/30/24,  
I/30/35, I/30/36, I/31/08, I/31/20, I/31/21,  
I/32/74, I/32/86, I/33/151, I/33/48,  
I/33/88, I/34/44, I/34/45, I/34/56, I/35/05,  
I/35/10, I/35/24, I/35/39, I/35/40, I/35/55,  
I/36/52, I/36/53, I/36/55, I/36/57, I/36/58,  
I/36/65, I/36/70, I/36/73, I/36/79, I/38/59,  
I/39/35, I/40/50, I/40/79, I/41/32, I/42/15,  
I/42/16, I/42/19, I/42/20, I/42/24, I/42/30,  
I/44/44, I/44/61, I/44/73, I/44/90, I/45/34,  
I/45/47, I/47/17, I/48/30, I/48/43, I/48/71,  
I/49/02, I/49/09, I/49/14, I/49/27, I/51/07,  
I/52/48, I/52/57, I/52/71, I/54/16, I/54/24,  
I/54/30, I/54/67, I/56/21, I/56/76, I/57/46,  
I/58/21, I/58/44, I/58/51, I/58/69, I/58/87,  
I/59/16, I/60/03, I/60/09, I/60/68, I/60/69,  
I/62/10, I/62/19, I/62/23, I/62/33, I/62/39,  
I/63/06, I/63/31, I/64/100, I/64/126,  
I/64/28, I/64/64, I/64/72, I/66/11, I/66/13,  
I/67/63, I/68/39, I/68/54, I/69/16, I/69/76,  
I/69/93, I/70/26, I/70/30, I/70/35, I/70/38,  
I/70/44, I/70/50, I/70/53, I/70/79, I/70/82,

I/72/35, I/72/41, I/72/44, I/72/45, I/72/69,  
I/72/71, I/72/78, I/74/26, I/74/31, I/74/51,  
I/77/29, I/80/30, I/80/54, I/80/67, I/84/13,  
I/86/65, I/86/66, I/87/16, I/87/30, I/87/45,  
I/87/60, I/91/75, I/94/51, I/94/55, I/98/78,  
II/05/100, II/07/13, II/07/16, II/07/18,  
II/07/39, II/07/66, II/08/11, II/09/08,  
II/09/103, II/09/13, II/09/20, II/09/25,  
II/09/36, II/09/38, II/09/41, II/09/56,  
II/09/57, II/09/91, II/10/70, II/12/30,  
II/12/74, II/13/05, II/13/28, II/13/32,  
II/13/38, II/13/62, II/13/64, II/15/116,  
II/15/13, II/15/70, II/15/74, II/16/84,  
II/17/19, II/21/86, II/22/15, II/22/59,  
II/22/60, II/22/70, II/22/71, II/23/155,  
II/23/160, II/23/166, II/23/50, II/23/64,  
II/23/71, II/24/76, II/25/33, II/25/60,  
II/25/63, II/25/68, II/25/73, II/25/75,  
II/25/96, II/26/02, II/26/22, II/26/28,  
II/27/40, II/27/53, II/29/100, II/29/24,  
II/31/14, II/32/55, II/32/56, II/32/57,  
II/32/98, II/33/71, II/33/73, II/33/78,  
II/34/14, II/34/15, II/34/99, II/35/105,  
II/35/33, II/37/118, II/37/120, II/37/49,  
II/37/54, II/39/145, II/39/33, II/39/49  
son s. I/107/52  
sōna s. I/128/62, I/151/27,  
I/34/41  
s.+ cāzım I/30/29, I/145/37,  
I/145/79, I/157/13  
s.+ cıma I/31/08, I/31/30, I/31/51,  
I/59/85  
s.+ cīma I/48/72, I/60/100  
s.+ da I/44/45  
s.+ dan I/131/15  
s.+ sı I/57/48  
s.+ sını II/09/90  
s. sona I/121/114  
s. sōna I/128/62, I/151/27, I/34/41  
s. yapılan I/35/31  
s. yapılmış I/35/31  
**sōnâ** : bk. sonra -1-  
s. I/08/14  
**sōnâ** : bk. sonra -13-  
s. I/08/98, I/24/30, I/40/16,  
I/44/60, I/54/14, I/54/15, I/54/65, II/07/24,  
II/09/84, II/15/25, II/26/24, II/35/80  
**sōnâ** : bk. sonra -10-  
s. I/138/54, I/153/06, I/157/14,  
I/38/21, I/40/03, I/40/11, I/72/72, I/94/59,  
II/15/38, II/32/89

**sōnâ** : bk. sonra -3-  
s. I/40/22, II/09/74, II/23/204  
**sōnâ** : bk. sonra -1-  
s. I/63/03  
**sōñâ** : bk. sonra -1-  
s. I/63/31  
**sōnağı** : bk. sōnraki -1-  
s.+ ndan I/61/58  
**sonadan** : bk. sonradan -2-  
s. I/146/76, II/34/23  
**sōnadan** : bk. sonradan -36-  
s. I/01/08, I/02/69, I/04/23,  
I/11/23, I/113/03, I/121/115, I/130/06,  
I/143/71, I/143/81, I/150/42, I/153/10,  
I/153/12, I/153/59, I/156/11, I/16/58,  
I/160/30, I/160/31, I/18/58, I/32/06,  
I/42/10, I/46/94, I/59/80, I/60/31, I/64/64,  
I/64/87, I/69/59, I/76/40, I/78/46, I/98/59,  
II/13/62, II/25/12, II/25/13, II/25/17  
s. yapıldı I/16/57  
s. yaptık I/160/09, I/160/16  
**sōnadân** : bk. sonradan -1-  
s. I/01/09  
**sōnâdan** : bk. sonradan -3-  
s. I/128/14, I/54/28  
s. yapıldı I/02/69  
**sōnaki** : bk. sōnraki -1-  
s. I/53/57  
**sonâm** : bk. sonra -1-  
s. II/29/60  
**sonı** : bk. sonra -17-  
s. I/05/66, II/02/86, II/05/45,  
II/06/31, II/06/54, II/06/58, II/12/16,  
II/12/53, II/12/58, II/15/122, II/23/87,  
II/39/103, II/39/153, II/39/53, II/39/64,  
II/39/68, II/39/72  
**sōnı** : bk. sonra -22-  
s. I/01/93, I/04/15, I/44/77,  
I/44/78, II/05/52, II/05/63, II/05/89,  
II/06/30, II/06/37, II/06/55, II/06/82,  
II/08/12, II/08/60, II/09/47, II/12/44,  
II/15/118, II/15/121, II/21/08, II/21/11,  
II/23/104, II/23/91  
s.+ ya I/121/32  
**sonı** : bk. sonra -7-  
s. I/02/70, I/05/14, I/152/126,  
I/40/19, II/07/120, II/15/115, II/15/121  
**sonı** : bk. sonra -2-  
s. II/39/155, II/39/70  
**sōñı** : bk. sonra -1-  
s. II/14/15

- sōnıdan** : bk. sonradan -4-  
s. I/05/06, I/05/12, I/93/16
- sonna** : bk. sonra -11-  
s. I/11/59, I/121/56, I/85/23, I/85/29, II/04/91, II/25/33, II/37/118, II/37/120  
s.+ sına I/85/11
- sonnā** : bk. sonra -2-  
s. II/19/12, II/19/133
- sonņa** : bk. sonra -4-  
s. I/22/15, I/33/49, II/19/51
- sonnadan** : bk. sonradan-2-  
s. I/05/08, I/55/26
- sono** : bk. sonra -4-  
s. II/23/111, II/23/164, II/29/100  
s. yapcāmız II/29/89
- sonō** : bk. sonra -1-  
s. II/29/56
- sonocum** : bk. sonracım -1-  
s. II/29/57
- sonom** : bk. sonra -2-  
s. II/29/105, II/29/83
- sōnom** : bk. sonra -2-  
s. II/29/06, II/29/17
- sonra** : İçinde bulunulan veya bahsedilen ânin daha ilerisindeki bir zamanda, bilâhare, ...-nın ardından, ... arkasından.  
-44-  
s. I/10/105, I/10/12, I/113/31, I/117/52, I/142/28, I/142/53, I/147/27, I/152/89, I/27/44, I/28/35, I/32/35, I/59/27, I/68/08, I/68/21, I/73/18, I/78/01, I/78/05, I/78/08, I/78/11, I/78/50, I/78/54, I/82/08, I/83/15, I/85/20, I/85/47, I/90/12, I/90/13, I/91/15, I/91/58, I/92/25, II/10/29, II/15/106, II/15/120, II/15/26, II/23/144, II/37/124, II/37/20, II/38/80, II/38/88  
s.+ ki I/157/29
- sonrá** : bk. sonra -1-  
s. II/15/121
- sonrā** : bk. sonra -2-  
s. II/10/28, II/15/75
- sonņa** : bk. sonra -7-  
s. I/14/73, I/95/109, II/04/85, II/23/10, II/34/12, II/34/75  
s. yapıldı I/142/47
- soņra** : bk. sonra -10-  
s. I/118/16, I/118/17, I/81/26, I/96/04, II/23/136, II/23/152, II/23/161  
soņra s. II/19/144  
s.+ dan II/19/29
- s. soņra II/19/144
- soņrā** : bk. sonra -1-  
s. I/82/03
- sōnra** : bk. sonra -1-  
s. I/81/34
- sōnra** : bk. sonra -1-  
s. II/15/123
- sōņra** : bk. sonra -1-  
s. II/33/65
- sonradan** : Sonra, daha sonra, bilâhare. -3-  
s. I/13/34, I/78/50
- sonradan** : bk. sonradan -1-  
s. I/128/02
- sōņraki** : Sonraki, daha sonra olan, daha sonra meydana gelen. -1-  
bi s. II/38/49
- sonrı** : bk. sonra-1-  
s. II/26/37
- soņrı** : bk. sonra-1-  
s. II/26/36
- sonrıdan** : bk. sonradan -1-  
s. II/06/05
- sonrī** : bk. sonra-1-  
s. II/15/74
- sonu** : bk. sonra -19-  
s. I/03/103, I/10/103, I/44/61, I/73/75, II/01/16, II/02/105, II/08/119, II/08/69, II/10/21, II/11/28, II/25/73, II/39/115, II/39/123, II/39/124, II/39/33, II/39/89, II/39/98
- sonū** : bk. sonra -1-  
s. II/29/78
- sonū** : bk. sonra -2-  
s. II/08/64, II/39/125
- sōnu** : bk. sonra -23-  
s. I/34/56, I/54/32, II/02/90, II/05/87, II/06/26, II/07/86, II/08/30, II/11/29, II/12/12, II/15/118, II/15/119, II/15/12, II/15/40, II/15/54, II/16/55, II/18/03, II/18/32, II/39/117, II/39/40  
sōnu s. II/21/16  
s. sōnu II/21/16  
s. sōnū II/21/17
- sōnu** : bk. sonra -2-  
s. II/08/119, II/39/76
- sōnū** : bk. sonra -1-  
s. II/18/05
- sōnū** : bk. sonra -1-  
sōnu s. II/21/17
- sonunda** : En son zamanda, nihayetinde.-

- 1-  
s. I/07/20  
**soğ** : bk. son -39-  
s. I/121/19, I/138/23, I/43/09,  
I/88/31, II/04/93, II/09/15, II/09/17,  
II/22/05, II/22/14, II/34/71  
s.+ a erē II/23/56  
s.+ dan II/20/76  
s. ğarı buğ ğarı soğ herif buğ herif  
I/125/36  
soğ ğarı buğ ğarı s. herif buğ herif  
I/125/37  
s.+ larını II/30/14  
s.+ u I/10/76, I/45/45, I/52/89,  
II/39/138  
sezon s.+ u I/03/104  
s.+ umuz I/63/44  
s.+ umuzu I/119/40, I/74/35  
s.+ una I/88/15  
ölen s.+ una II/25/114  
s.+ unda I/06/140, II/03/77,  
II/22/16  
s.+ uında I/05/21, I/58/77  
s.+ undan I/01/17, II/10/55  
s.+ uından II/10/35  
s.+ unu I/42/48, I/74/25  
s.+ uğu I/112/52  
**sōğadan** : bk. sonradan -1-  
s. II/20/77  
**soğra** : bk. sonra -1-  
s. I/142/25  
**soğra** : bk. sonra -1-  
s. I/142/40  
**soğradan** : bk. sonradan -2-  
s. I/142/19, I/142/20  
**soğrı** : bk. sonra-1-  
s. II/07/143  
**soğu** : bk. sonra -2-  
soğu s. I/12/32  
s. soğu I/12/32  
**soğunda** : bk. sonunda -2-  
s. I/138/62, II/05/63  
**sopa** : 1. Değneğin kalını, kalınca değnek.  
-22-  
s. I/07/23, I/153/106, I/155/46,  
I/31/42, I/95/78  
s.+ lā I/31/30  
s.+ lādan I/31/36  
s.+ yı I/31/43, I/31/45  
s.+ yı vurdū I/31/42  
s.+ yı vurulardı I/112/19  
s.+ ynan I/01/21  
2. Dayak, kötek.  
s. I/20/102, I/22/45  
s.+ sından I/61/60  
**sopa at- (çek-)** : Dövmek, dayak  
atmak.  
s. atmā ıdı I/61/26  
s. atTı I/22/42, I/22/43  
s. çekellerdi I/22/36  
**sopa ye-** : Dayak yemek, dövülmek.  
s. yemedik II/15/61  
s. yidim I/61/49  
**sopā** : bk. sopa<sup>2</sup> -1-  
s. I/20/102  
**soPalamaK** : Sopa ile vurmak, dövmek işi.  
-1-  
s. I/61/27  
**soPbet** : bk. sohbet -2-  
s. édellēdi II/23/68  
s. yapıyo I/155/89  
**sor - I** : Soru yönelterek bilgi istemek, sual  
etmek. -145-  
s. I/112/41, I/125/19, I/134/10,  
I/138/115, I/138/18, I/146/30, I/157/77,  
I/77/55, I/98/64, I/99/19, I/99/20, II/04/43,  
II/10/101, II/17/09, II/25/43, II/39/14  
S. I/20/89  
s.- ā I/10/51, I/37/18, I/60/87  
s.- abiliriz I/117/40  
s.- abilirsiniz I/156/68  
s.- acağ I/138/45  
s.- acağ I/02/72, I/08/01  
s.- acaңыз I/06/08  
s.- acēğ II/27/62  
s.- alım I/142/17  
s.- allā II/30/63  
s.- allar I/67/34  
s.- am I/134/48, I/52/32, I/98/42  
s.- an I/155/72, I/91/05, I/94/04,  
I/94/07  
s.- ağ yapmıyor I/67/05  
s.- ar I/14/45, I/20/23  
s.- arın II/34/78  
s.- arısāğ I/157/72  
s.- arlā I/10/95  
s.- arsanız I/56/01  
s.- arsağ I/06/47, I/110/55  
s.- arseğ I/98/75  
s.- arsınız I/117/40  
s.- arsınız I/06/49, I/87/30  
s.- āsanız I/56/04

s.- caḡ I/107/06, I/128/03  
 s.- caḡ I/155/10  
 s.- cāḡ II/21/101  
 s.- cāḡız II/09/104, II/37/127  
 s.- ceḡ I/72/53, I/87/01, I/87/02  
 s.- cēḡ I/72/37  
 s.- cēsaḡ I/98/42  
 s.- cēseḡ I/72/54  
 s.- du I/56/78, I/83/51  
 s.- dulā I/48/81  
 s.- dum I/56/64, I/56/65, I/56/68,  
 I/56/78, I/74/44  
 s.- dun II/16/81  
 s.- dūnuz I/56/02  
 s.- dūḡa I/124/27  
 s.- duḡuz I/23/25  
 s.- ıçıkla I/95/01  
 s.- iyillē II/08/22  
 s.- ma I/145/09, I/20/88  
 s.- madilā II/14/85  
 s.- madılar I/10/42  
 s.- madım I/52/40  
 s.- madī I/138/45  
 s.- maSsa I/110/18  
 s.- mayınca I/98/75  
 s.- mazlar I/110/19  
 s.- mazlardıḡ II/14/72  
 s.- miyyoz II/10/81  
 s.- muş I/133/59  
 s.- muşdur I/138/44  
 s.- muşla I/87/35  
 s.- muyo I/09/14  
 s.- salā I/161/53  
 s.- salar I/161/49  
 s.- san I/14/06  
 s.- saḡ I/136/39, I/67/48  
 s.- sāḡā II/23/99  
 s.- saḡız I/161/36  
 s.- ucaḡ II/21/101  
 s.- ulmāzdı II/13/18  
 s.- uludu I/64/21  
 s.- ulur II/28/58, II/28/61  
 s.- ulurdu I/74/100, I/74/28  
 s.- un I/151/01, I/56/79  
 s.- uḡ I/125/19, I/161/54,  
 I/161/58, II/04/82, II/37/67, II/39/05,  
 II/39/22  
 s.- usa I/128/09  
 s.- uyo I/107/01, I/157/19,  
 I/72/35, I/84/04, II/39/157  
 s.- uyō I/157/19, I/64/31

s.- úyo I/09/11  
 s.- uyola I/70/04  
 s.- uyolā I/29/02, I/72/63, I/75/58,  
 I/75/67  
 s.- uyon I/148/07  
 s.- uyōḡ I/72/08  
 s.- uyor II/03/34  
 s.- uyorlā II/38/106  
 s.- uyosaḡ I/157/30  
 s.- uyosaḡız I/151/11  
 s.- uyosuḡuS II/18/09  
 s.- úyū II/02/23  
 s.- uyum I/58/19  
**sor - II** : Emmek, emerek içine çekmek. -  
 1-  
 s.- ardı I/123/54  
**sor** : bk. zor<sup>1</sup> -5-  
 s. I/14/36  
 S. I/109/45, I/109/46, I/51/15  
 S.+ du I/141/21  
**soḡ** - : bk. sor- I -1-  
 s.- ma I/35/01  
**sōr** - : bk. sor- I -2-  
 s.- du I/112/58  
 s.- muş II/23/29  
**sora** : bk. sonra -21-  
 s. I/103/04, I/152/09, I/152/55,  
 I/18/74, I/60/12, I/65/11, I/65/12, I/65/28,  
 I/65/30, I/65/33, I/65/36, I/65/40, I/65/58,  
 I/68/34, I/73/62, I/81/52, I/82/24, I/82/28,  
 I/90/09, II/29/76  
**sorā** : bk. sonra -1-  
 s. I/65/16  
**sorā** : bk. sonra -4-  
 s. I/139/19, I/73/50, I/90/49,  
 I/90/76  
**sōra** : bk. sonra -22-  
 s. I/139/37, I/139/53, I/156/59,  
 I/41/67, I/59/26, I/59/84, I/61/21, I/68/22,  
 I/73/48, I/90/55, II/03/22, II/06/42,  
 II/06/56, II/10/46, II/10/47, II/21/06,  
 II/24/20  
 s.+ dan I/07/40, I/07/43  
 s.+ Sını II/06/36  
 s.+ sī I/82/19  
**sōra** : bk. sonra -5-  
 s. II/29/41, II/30/83, II/31/12  
 sōra s. II/12/73  
 s. sōra II/12/73  
**sōrā** : bk. sonra -2-  
 s. I/139/50, I/68/18

- sora** : bk. sonra -1-  
s. I/68/15
- sōradan** : bk. sonradan -3-  
s. I/07/83, I/139/20, I/73/12
- sorġu** : Sorma işi, sorgulama. -2-  
s. I/75/67  
s.+ muz I/157/28
- soridān** : bk. sonradan -1-  
s. bir iKisi II/06/61
- sōrī** : bk. sonra -1-  
s. II/15/25
- sorma** : Sormak (I) işi. -2-  
s.+ sı ayıb II/04/32  
s.+ ynan I/136/32
- sormaġ** : bk. sormak -1-  
s. I/47/64
- sormak** : Soru yönelterek bilgi istemek işi.  
-1-  
s. I/10/40
- soru** : Bilgi edinmek, açıklama istemek  
vb. düşüncelerle bir kimseye yöneltilen ve  
cevâbı beklenen söz veya yazı, sual. -  
5-  
s. I/06/49, I/107/01, I/107/06,  
II/21/101  
s.+ ya verin I/56/02
- soru** : bk. sonra -1-  
s. II/08/11
- sōru** : bk. sonra -4-  
s. II/08/10, II/10/27, II/24/71  
s. vurmuş I/39/99
- sōrū** : bk. sonra -1-  
s. II/21/35
- sorud** - : Sorutmak, ayakta durmak,  
dikilmek, beklemek. -1-  
s.- urduġ I/77/27
- sorumunuz** : (?) -1-  
s. I/50/44
- sorun** : Çözülmesi, çözüme  
kavuşturulması istenen durum, problem,  
mesele. -7-  
s. I/17/37, I/17/41, II/09/71,  
II/10/75  
s.+ u I/56/76  
s.+ um I/112/29, II/22/42
- sorūn** : bk. sorun -1-  
s.+ u II/09/67
- soruşdur** - : bk. soruştur -1-  
s.- muş I/12/42
- soruştur** - : Bir konuyu ilgililere sorular  
sormak sûretiyle araştırmak, tahkik etmek.  
-1-  
s.- muş II/23/29
- sos** : Domates, baharat, sarmısak, süt, un,  
yağ vb. ile yapılan ve bâzı yemeklerin  
üzerine dökülen terbiye. -4-  
s. I/148/55, II/39/44  
s.+ lādan II/39/58
- soslu** : İçinde veya üzerinde sos bulunan,  
sos katılmış. -1-  
s. II/35/83
- sosyal** : Toplumla, cemiyetle ilgili,  
içtimâî, toplumsal. -2-  
**sosyal hayat** : İnsanın toplum  
içindeki yaşama biçimi, sosyal yaşam.  
s. hayata I/97/05  
s. hayatından II/38/38
- sosyal** : bk. sosyal -1-  
s. I/01/28
- sosyeTe** : Bir cemiyette kendilerine has  
bir yaşama biçimini benimsemiş olan  
varlıklı kimseler topluluğu. -1-  
s. I/155/35
- sosyeteleş** - : Sosyeteleşmek, sosyete  
haline gelmek, sosyetenin özelliklerini  
taşımaya başlamak. -1-  
s.- dik I/130/38
- soti** : Sote, ufak ufak doğrandıktan sonra  
yağda hafifçe kavrulmuş yiyecek. -  
1-  
tavuk s. yapıyöm II/39/24
- sovan** : bk. soğan -45-  
s. I/03/102, I/03/103, I/105/42,  
I/105/47, I/119/47, I/119/58, I/144/78,  
I/152/111, I/32/20, I/32/53, I/76/33,  
I/90/77, I/91/14, I/98/78, II/07/82,  
II/10/13, II/11/32, II/16/68, II/19/141,  
II/19/151, II/19/27, II/21/92, II/29/57,  
II/32/55  
s.+ ı I/105/46, I/111/46, I/119/47,  
I/32/45, I/33/116, II/36/08  
s.+ inan II/12/57  
s.+ ımı I/119/57, I/121/84, I/60/62,  
I/73/69  
s.+ ī I/105/45, II/16/61  
s.+ lā I/32/51  
s.+ larā II/19/158  
s.+ ları I/32/47  
s.+ nan I/111/47, I/119/52  
s.+ nāġ I/32/52  
s.+ nardān I/105/47  
s.+ nı I/28/48



- sovān** : bk. soğan -1-  
s.+ ı II/39/38
- sovān** : bk. soğan -4-  
s. I/144/58, I/60/62, II/11/32,  
II/20/20
- sôvra** : bk. sofrā-1-  
s. ğumadan I/91/35
- sôyrı** : bk. sofrā -1-  
s.+ ya II/23/120
- sovu -** : bk. soğu- -3-  
s.- du I/33/56  
s.- yuncu II/07/86  
s.- yuvidi II/30/18
- sovuğ** : bk. soğuğ<sup>1</sup> -3-  
s. II/19/150, II/36/15  
s.+ ta II/19/154
- soyuğ** : bk. soğuğ<sup>2</sup> -1-  
s. II/13/37
- soy -** : 1. (Başkasına âit para, mücevher vb. şeyleri) Çalmak, gaspetmek.-11-  
s.- an I/138/128, I/86/50  
s.- dula I/86/48  
s.- dulā I/86/47  
s.- dular I/86/51  
s.- muşlar I/138/126, I/138/129  
soyğun s.- muşlar I/138/127  
s.- ulmuş I/136/16  
s.- up I/86/47  
s.- uyor I/138/128  
2. (Üzerinde bulunan kabuk, deri, zar vb.ni) Kesmek veya tutup çekmek, sıyırmak sûretiyle çıkarmak. -9-  
s.- ādı I/152/105  
s.- arıS II/18/25  
s.- āsıñ II/18/26  
s.- madım I/143/23  
s.- uluyo II/29/105  
s.- üyo II/30/39  
s.- uyoz II/19/151, II/19/158
- soy a\_acı** : Soy ağacı, bir sülaleye mensup kimselerin tamamını, büyük atadan başlayarak yaşayış sıralarına göre gösteren dallı budaklı ağaç şeklindeki soy kütüğü, çizelge, şecere, silsilename. -1-  
s.+ ı II/23/134
- soyadi** : Çocuklara babadan, evli hanımlara kocadan geçen ve özel isimle birlikte kullanılan âile adı, soyismi. -21-  
s. I/113/56
- s.+ m I/13/01, I/145/03, I/49/04, I/66/25, I/73/01, I/73/02, I/79/04, I/87/06, II/15/03, II/15/04, II/26/04, II/33/02, II/34/01
- s.+ mı I/103/01, I/73/05, I/88/08  
s.+ mız I/11/20  
s.+ mı I/145/02
- soyaT** : bk. soyadı -1-  
s.+ dan I/60/76
- soyğun** : Yol kesmek, silâhla tehdit etmek sûretiyle yapılan soyma, gasp. -1-  
soyğun soy- : Soymak<sup>1</sup>, gasp etmek.  
s. soymuşlar I/138/127
- soyisim** : Soyadı. -1-  
s. II/23/144
- soyismi** : bk. soyisim -1-  
s.+ ni II/02/22
- soyla -** : bk. söyle<sup>4</sup> -1-  
s.- mış I/140/68
- soyü -** : bk. soğu- -1-  
s.- yunca I/85/60
- soyun -** : Üzerindeki elbise ve giyeceklerin bir kısmını veya tamamını çıkarmak. -7-  
s.- duydum I/21/66  
s.- ur I/153/82, I/61/73, II/39/140, II/39/141  
s.- urduK I/126/56
- sö\_üd** : bk. söğüt -1-  
s.+ ü I/93/07
- sö\_ütT** : bk. söğüt -3-  
s. I/81/48  
s.+ e I/81/48  
s.+ lerimiS I/93/07
- söbü** : Çarpık, eğri, çıkıntılı. -1-  
s. II/07/120
- söğüt** : Söğütgiller familyasından, daha çok su kenarlarında yetişen, pek çok çeşidi olan, uzun ve acı yapraklı, kabuğu kolay soyulur ağaç. -1-  
sıran sıran s.+ ler birbirine ütler I/111/99
- sök -** : 1. (Bir şeyi) Bulunduğu, sıkıca yerleştiği yerden çekip ayırmak, çıkarmak. -8-  
s.- eñ I/116/23  
s.- er I/87/76  
s.- Tülē II/30/81  
s.- ülüyor I/16/15  
s.- üyo I/103/38

s.- üyosa I/69/79  
 2. (Dikilmiş veya örülmüş bir şeyin) Dikişini veya örgüsünü ayırmak.  
 s. I/87/109  
 3. (Çocuk veya okuma yazması olmayan bir kimse) Okuyabilmek.  
 s.- emedim I/42/05  
**sökmi** : Sökme, sökmek<sup>1</sup> işi. -1-  
 s.+ ye I/96/70  
**sökül** - : Sökmek işine konu olmak, yerinden çekilip çıkarılmak. -1-  
 s.- dü I/69/79  
**söküm** : Sökme işi. -1-  
 s.+ neri I/96/68  
**söle** - : bk. söyle<sup>1</sup> -18-  
 s.- dīmize I/14/59  
 s.- dim I/15/76  
 s.- ller I/136/39  
 s.- llerdi I/11/53  
 s.- me I/21/55, I/21/56  
 s.- mek I/14/18  
 s.- miş I/140/25  
 s.- miyordum I/21/78  
 efendime s.- n I/64/45, I/64/55  
 s.- rdi I/11/53  
 s.- sem I/15/24  
 s.- yecēm I/15/89  
 s.- yim I/120/04  
 efendime s.- yīn I/64/131, I/64/92  
 s.- yon I/15/89  
 bk. söyle<sup>7</sup> -2-  
 s.- se I/13/32, I/13/33  
 bk. söyle<sup>6</sup> -9-  
 s.- dī I/152/70  
 s.- men I/14/67  
 bk. söyle<sup>4</sup> -13-  
 s. I/15/64, I/15/75  
 s.- diler I/122/15  
 s.- tmiş I/140/68  
 bk. söyle<sup>3</sup> -6-  
 s.- llēdi I/64/97  
 türkü s.- r I/15/81  
 s.- rdi I/111/100  
 s.- rdim I/15/80  
 türkü s.- ye I/153/87  
 s.- yiveridi I/148/18  
 bk. söyle<sup>2</sup> -7-  
 s. I/20/54  
**sölē** - : bk. söyle<sup>1</sup> -1-  
 efendime s.- ŋ I/64/51  
**sölē** - : bk. söyle<sup>3</sup> -3-

türkü s.- diK II/12/69  
 türkü s.- r I/15/78  
 s.- yin I/15/80  
**söle** - : bk. söyle<sup>3</sup> -26-  
 s. I/47/67, I/47/68, I/47/70,  
 I/47/76  
 ilā s.- lerdī I/157/57  
 s.- llerdi I/02/05  
 s.- mem II/37/37  
 s.- meyem II/37/37  
 s.- niliyodu II/03/47  
 ilāhī s.- nir I/148/17  
 manilē s.- rdī I/154/47  
 s.- rdi II/23/98  
 s.- rdik I/153/90  
 s.- rin I/112/60  
 s.- ye I/153/110, I/153/111,  
 I/153/83  
 türkü s.- ye I/153/109, I/153/111,  
 I/153/79, I/153/82, I/153/83, I/153/87  
 s.- yen I/153/91  
 bk. söyle<sup>1</sup> -37-  
 s. I/115/11, II/16/29  
 s.- dī I/145/26  
 s.- di II/16/76  
 s.- dim I/43/20, II/15/112,  
 II/22/32  
 s.- lēdi I/157/48  
 s.- me I/144/35  
 s.- meK I/157/59  
 s.- mez II/16/76  
 s.- miyen I/157/48  
 efendime s.- n I/64/36, I/64/50  
 s.- r I/10/116  
 s.- rdi I/145/29  
 s.- rdik II/11/63  
 s.- rdin I/10/72  
 s.- rin I/06/120  
 s.- rler I/06/65, II/10/103  
 s.- sem I/113/86, I/22/43  
 s.- sinner I/61/65  
 s.- siŋ II/16/21  
 s.- yemedi I/113/57  
 efendime s.- yēn I/64/121  
 s.- yim I/06/05  
 s.- yīm II/15/94  
 s.- yin I/06/109, I/56/21  
 selam s.- yiŋ I/80/66  
 s.- yiveriyim I/06/100  
 s.- yollar I/113/33  
 bk. söyle<sup>4</sup> -28-

s. I/138/02  
s.- di I/06/91, I/138/99, I/56/08  
s.- diler I/60/57  
s.- mäsana I/06/91  
s.- miyon I/156/14  
s.- r I/138/99  
s.- sem I/52/14, I/52/15  
s.- Tdiren I/06/91  
s.- ye I/60/58, I/60/59  
s.- yem I/103/01  
bk. söyle<sup>6</sup> -14-  
s. I/152/70, I/153/100, II/23/114,  
II/23/115, II/25/65  
s.- dim II/23/129  
s.- medik II/12/09  
s.- mezdi II/23/108  
s.- rdin I/08/85  
yalan s.- rse I/61/32  
yalan s.- rsem I/61/51  
s.- tme I/52/44  
s.- ycem I/158/32  
bk. söyle<sup>7</sup> -1-  
s.- llerdin I/111/102  
bk. söyle<sup>2</sup> -1-  
s.- rse I/155/82  
**söle** - : bk. söyle<sup>1</sup> -2-  
efendime s.- yın I/64/106  
bk. söyle<sup>6</sup> -1-  
s.- medi I/113/131  
**söle** - : bk. söyle<sup>3</sup> -9-  
s.- di I/148/19, I/64/98, II/12/73  
türkü s.- di II/12/74  
türkü s.- dik II/12/68  
şarkı s.- lē I/29/12  
ilā\_j s.- lēdi I/29/15  
ilāhi s.- lēdi II/37/36  
bk. söyle<sup>2</sup> -1-  
s.- di I/152/20  
bk. söyle<sup>1</sup> -1-  
efendime s.- η I/155/50  
**söleme** : Söyleme, söylemek işi.-3-  
s.+ si I/103/29, I/14/05, I/14/16  
**söleme** : bk. söyleme -2-  
s.+ si I/58/31, I/58/49  
**sölemek** : bk. söylemek -1-  
s. I/14/18  
**sölemeK** : bk. söylemek-1-  
s. I/157/59  
**sölen** - : Söylenmek, şikâyet etmek,  
sızlanmak. -2-  
s.- dilē II/05/52

s.- iyom I/73/37  
**söleri** : Söylenti, pek çok kimse  
tarafından söylenen, ağızdan ağıza  
dolaşan, doğruluğu şüpheli haber, rivâyet.  
-1-  
s. I/11/12  
**söleş** - : Söleşmek, karşılıklı konuşmak,  
sohbet etmek. -2-  
s.- di I/25/43  
s.- iyor I/25/28  
**sölet** - : bk. sölet- -1-  
s.- miş I/140/68  
**sölet** - : Söyletmek, söylemek işini  
başkasına yaptırmak. -2-  
s.- diren I/06/91  
s.- me I/52/44  
**söli** - : bk. söyle<sup>6</sup> -3-  
s.- yeyin I/18/04  
bk. söyle<sup>3</sup> -2-  
s.- yemen I/148/18  
şarkı s.- yemen I/148/19  
**söli** - : bk. söyle<sup>4</sup> -4-  
s.- yemen I/52/15  
bk. söyle<sup>1</sup> -7-  
s.- cen I/52/41  
s.- yem I/101/60  
s.- yen I/158/01  
bk. söyle<sup>3</sup> -2-  
s.- ye I/76/58, I/76/59  
bk. söyle<sup>6</sup> -3-  
s.- medim I/113/131  
**sölü** - : bk. söyle<sup>6</sup> -2-  
s.- yom I/120/37  
s.- yon I/24/10  
**sölü** - : bk. söyle<sup>8</sup> -1-  
s.- düm II/28/55  
**sölü** - : bk. söyle<sup>1</sup> -6-  
s.- yom I/76/17  
s.- yorun I/56/71  
s.- yün I/01/09  
bk. söyle<sup>3</sup> -1-  
s.- yün I/47/66  
bk. söyle<sup>6</sup> -2-  
s.- yüp dur21uñ I/65/62  
bk. söyle<sup>8</sup> -3-  
s.- düm II/28/11  
**sömür** - : bk. sömür- -1-  
s.- üyorlā II/02/64  
**sömür** - : Hükümü, idâresi veya etkisi altına  
alıp haksız ve sürekli çıkar sağlamak,  
istismar etmek. -1-

s.- üyorlā II/02/59  
**sömürücülük** : Sömürücülük, sömürücü olma durumu, istismarcılık. -1-  
s. II/02/64  
**sön** - : 1. Tükenmek, yok olmak. -  
3-  
s.- dü I/99/38  
ocāṅ s.- dü I/89/08  
2. Söndürmek.  
s.- den I/116/17  
**sön** - : bk. sön<sup>-1</sup> -1-  
s.- dü I/65/46  
**söndür** - : (Işığı, ateşi) Kapatmak, örtmek, artık yanmaz ve parlamaz duruma getirmek. -6-  
s.- dük I/126/10  
s.- dülē I/126/18  
s.- düler I/126/13, II/31/15  
s.- dülēṅ I/126/14  
s.- üyeṅ I/21/95  
**söndür** - : bk. söndür<sup>-1</sup> -1-  
s.- ülēdi I/64/74  
**söv** - : Irza, nâmûsa dokunan, ayıp, çirkin ve haysiyet kırıcı birtakım kalıplaşmış sözler söylemek, küfretmek. -8-  
s.- düm II/28/11  
s.- erdi I/128/56, I/128/60  
s.- erin II/28/85  
s.- müş I/128/49  
s.- üyō II/28/37  
**sövüp say-** : Birbiri ardınca söverek, küfürler ederek yermek.  
s.- meden saymadan I/128/59  
**söv** - : bk. söv<sup>-1</sup> -1-  
s.- düm II/28/13  
**sövdür** - : Sövmesine sebep olmak. -  
1-  
s.- ülē II/28/86  
**sövme** : Sövmek işi. -1-  
s.+ ye I/128/50  
**sövündür** - : Söndürmek. -3-  
s.- dü I/27/60, I/27/61  
s.- düler I/27/59  
**söyle** - : 1. (Anlatmak istediği şeyi) Sözle bildirmek. -8-  
s.- dikin I/157/47  
s.- diklerim II/19/58  
s.- mek II/19/58  
s.- ṅ I/04/33  
s.- rdi I/08/116  
s.- saṅa I/04/75

efendime s.- yen I/64/11  
s.- yiveri I/145/29  
2. Bir şeyin yapılmasını sözle istemek, ismarlamak. -2-  
s.- mezdi I/134/39, I/134/40  
3. (Türkü, şarkı vb.) Okumak. -  
2-  
s.- nilirdi II/03/47  
ilā s.- r I/157/12  
4. Haber vermek, bildirmek. -  
1-  
s.- yyorū I/06/91  
5. ... olarak bilmek, öyle tanımak. -1-  
s.- nir I/59/85  
6. Konuşmak. -1-  
s.- miş I/46/83  
7. Uyarmak, ikaz etmek.  
8. (Bir fikir veya husûsu) İleriye sürmek, ortaya koymak.  
**söyle** - : bk. söyle<sup>-1</sup> -2-  
s.- yorun I/06/84  
bk. söyle<sup>-3</sup> -1-  
māni s.- lēdi II/34/57  
**söylemek** : (Bir fikir veya husûsu) İleriye sürmek, ortaya koymak işi. -1-  
s. II/19/58  
**söyli** - : bk. söyle<sup>-1</sup> -1-  
s.- yom II/10/66  
**söylü** - : bk. söyle<sup>-6</sup> -1-  
yalan s.- yor I/144/67  
bk. söyle<sup>-4</sup> -1-  
s.- yorlā II/38/20  
**söylü** - : bk. söyle<sup>-4</sup> -1-  
s.- yoru I/60/58  
**söz** : 1. Ağızdan çıkan, bir veya daha çok heceden meydana gelen kelime veya kelime dizisi. -26-  
s.+ leri I/64/94  
s.+ üm I/66/39, II/20/05  
s.+ ünḡden I/148/04  
s.+ üne I/76/90  
s.+ üṅü I/153/100  
2. İki kişi arasında yapılan evlenme vaadi ve bunun için aileler arasında düzenlenen törene verilen isim. -14-  
s. I/131/12, II/17/47, II/17/49  
s.+ ü I/08/02  
s.+ ü I/74/102, I/94/83, II/17/48  
s.+ ünü I/08/02  
s. verilir I/131/13

s. yapceK I/94/82  
s. yapıdılā I/94/85  
s. yapılır I/157/17  
3. Bir işi yapacağını veya yapmayacağını kesin olarak bildirme, vaat, taahhüt. -4-  
s.+ ü I/69/90  
4. Doğruluğu kesinlik kazanmamış haber, söylenti, rivâyet, şâyia. -1-  
s.+ ümüz I/120/45  
**söz al-** : (Birine) Herhangi bir konuda söz verdirmek.  
s. alır I/69/90  
**(birine) söz düşme-** : Mevkii ve durumu gereği başkaları dururken söz söylemesi yakışmamak, lâf düşmemek -1-  
s. düşmezdi II/13/18  
**söz etmē** : Söz ekmeği, söz törenlerinden sonra verilen ekmek.  
s. etmē I/138/68  
s. etmēnden I/138/68  
**söz ver-** : Kesin vaatte bulunmak.  
s. vermen I/119/11  
**sözü dutul-** : Birinin söylediklerini aynen yapmak, sözünden çıkmamak.  
s.+ ü dutuldū I/120/13  
**sözü geç-** : Hatırı sayılır, sözü dinlenir, istediğini yaptırır olmak.  
s.+ ü geçen II/23/80  
**sözüm (burdan) dışarı (keneri, yabana)** : Konuşması esnâsında ayıp, çirkin veya kaba bir söz kullanacak bir kimse tarafından, “Bu söz size değil, sakın üzerinize alınmayın” anlamında söylenir.  
s.+ üm burdan dışarı I/22/43, I/70/29  
s.+ üm keneri I/52/20  
s.+ üm Tışarı II/34/65  
s.+ üm yabana I/141/19, I/143/51, I/144/46, I/63/61, I/87/62, I/91/57  
**sözüm ona** : Sanki ,güya, sözde.  
s.+ üm oña I/49/65  
s.+ üm oñā II/23/89  
s.+ üm una II/07/61, II/24/27, II/30/45  
**sözüne bak-** : Bir kimsenin söylediği şeyleri yerine getirmek.  
s.+ üne bak I/77/64  
s.+ üne bakçañ I/77/49  
s.+ üne bakılıyodu I/94/77

**söz** : bk. söz<sup>3</sup> -1-  
s. vèdi I/42/72  
**söz geçime** : bk. söz geçimi -1-  
s. I/18/50  
**söz geçimi** : Örnek olarak, söz gelimi, söz gelişi, meselâ. -4-  
s. I/18/11, I/18/16, I/18/18, I/18/35  
**söz gesimi** : bk. söz geçimi -1-  
s. I/18/29  
**sözlü** : Konuşma şeklinde olan veya yapılan, şifâhî. -1-  
s. II/13/63  
**su** : Yağmur şeklinde bulutlardan yağın, yer altında bulunan, yer üstünde deniz, göl, ırmak vb.ni meydana getiren, hidrojen ve oksijenden meydana gelmiş rengi, kokusu ve tatı olmayan şeffaf sıvı madde ve bu maddeden oluşan. -536-  
s. I/01/22, I/01/81, I/01/87, I/03/107, I/03/23, I/06/101, I/101/12, I/109/41, I/109/42, I/109/43, I/111/30, I/116/51, I/117/44, I/117/45, I/117/46, I/121/57, I/122/42, I/122/48, I/126/10, I/126/58, I/126/69, I/128/21, I/128/23, I/128/52, I/129/18, I/129/20, I/132/23, I/132/38, I/132/58, I/135/04, I/139/36, I/141/03, I/141/07, I/141/08, I/141/18, I/141/20, I/141/21, I/141/23, I/142/30, I/142/36, I/142/37, I/142/52, I/144/15, I/144/24, I/145/59, I/145/60, I/152/62, I/153/93, I/153/98, I/20/21, I/20/32, I/20/34, I/25/59, I/27/61, I/33/06, I/33/55, I/38/44, I/39/58, I/39/94, I/40/23, I/41/74, I/45/15, I/46/60, I/50/76, I/50/77, I/52/85, I/58/72, I/58/82, I/59/52, I/60/11, I/63/31, I/64/78, I/64/80, I/68/59, I/69/26, I/70/15, I/72/11, I/73/20, I/73/55, I/73/59, I/76/34, I/78/08, I/79/78, I/81/41, I/81/43, I/81/57, I/84/01, I/85/23, I/86/24, I/89/25, I/90/35, I/90/37, I/91/46, I/95/10, I/95/11, I/95/12, I/95/27, I/96/38, I/96/41, I/96/42, I/96/83, I/96/91, I/97/06, I/97/07, I/98/102, I/98/104, II/01/13, II/02/84, II/02/87, II/05/93, II/05/95, II/07/17, II/09/69, II/09/94, II/10/43, II/10/46, II/15/113, II/15/118, II/21/57, II/21/58, II/21/72, II/23/196, II/23/22, II/26/46, II/26/47, II/26/49, II/26/51, II/27/18, II/27/23, II/28/12, II/28/71, II/28/73, II/35/111, II/37/69, II/39/33, II/39/54

s.+ da I/01/87, I/119/55, I/121/61,  
I/121/85, I/121/88, I/121/90, I/129/64,  
I/143/19, I/60/61, I/74/81, I/87/121,  
II/18/01, II/18/14, II/27/22, II/34/99  
s.+ dā I/129/64  
s.+ dan I/101/45, I/95/13  
s.+ dī I/03/107  
devlet s. işlende I/40/63  
devlet s. işleri I/40/65, II/09/37,  
II/09/52  
s.+ lā I/35/14, I/59/53, I/95/74,  
I/97/08, II/28/74  
s.+ lāmız I/01/31, I/73/20,  
II/01/14  
işme s.+ lāmız II/09/70  
s.+ lanı I/158/15  
s.+ lānı II/02/86  
tomatis s.+ lānı II/29/49  
s.+ lar I/01/16, I/129/44, I/135/47,  
I/20/51, I/73/20, I/96/38  
s.+ lar I/20/35  
s.+ lār II/28/73  
s.+ lardı II/03/63  
s.+ ları I/01/81, I/129/19,  
I/152/122, I/95/109, I/95/111  
yeraltı s.+ ları I/129/18  
s.+ larımıS I/135/09  
s.+ larınan I/27/59  
s.+ larından I/121/60, I/16/46  
s.+ larınan I/16/45  
s.+ ları I/95/109  
s.+ ları I/132/33  
s.+ lu I/95/07, II/02/83, II/30/44  
s. mu yapamıyoduK I/46/60  
s.+ nan II/39/33  
s. oldū I/20/16  
s.+ su II/01/56  
s. vereceKler I/66/21  
s. verisek I/98/103  
s. veriyoru II/23/21  
s. verse I/136/25  
s. vurdı I/96/88  
s.+ ya I/05/28, I/101/45, I/11/81,  
I/111/10, I/111/11, I/111/32, I/111/34,  
I/111/43, I/119/56, I/121/55, I/121/56,  
I/127/44, I/127/47, I/135/01, I/138/93,  
I/140/50, I/18/40, I/18/41, I/20/51,  
I/33/53, I/48/74, I/60/10, I/72/77, I/72/79,  
I/72/82, I/72/83, I/74/81, I/76/58, I/78/05,  
I/78/08, I/87/63, I/90/37, II/16/75,  
II/16/81, II/21/56, II/35/108

s. yaparıS I/111/75  
s. yapTık I/50/76  
s.+ ydu I/81/11  
s.+ yına II/01/15  
taşımā s.+ yına II/21/69  
s.+ yla I/105/25, I/132/30  
s.+ ylan I/121/90, II/15/26  
s.+ ynan I/08/39, I/107/42,  
I/76/32, II/15/67  
s.+ yu I/01/59, I/01/88, I/100/46,  
I/102/38, I/105/44, I/107/44, I/109/03,  
I/117/46, I/119/57, I/121/52, I/121/57,  
I/122/35, I/122/42, I/122/45, I/123/51,  
I/123/52, I/124/38, I/127/43, I/127/44,  
I/127/47, I/128/17, I/128/55, I/132/31,  
I/132/32, I/132/38, I/134/48, I/134/49,  
I/135/47, I/139/33, I/139/35, I/139/37,  
I/139/39, I/139/40, I/141/16, I/141/18,  
I/142/30, I/19/10, I/20/32, I/20/40,  
I/30/45, I/33/45, I/33/53, I/35/05, I/38/13,  
I/47/23, I/59/52, I/60/01, I/62/19, I/64/78,  
I/70/14, I/70/75, I/72/56, I/79/79, I/81/11,  
I/81/41, I/81/43, I/81/44, I/90/36, I/95/07,  
I/95/66, I/96/84, I/98/102, II/08/106,  
II/10/46, II/21/61, II/23/203, II/23/21,  
II/26/46, II/37/99, II/39/29, II/39/33  
kullanım s.+ yu I/142/39  
işme s.+ yu I/141/07, I/142/39,  
II/21/54  
kül s.+ yu II/35/64, II/35/65,  
II/35/66  
limon s.+ yu II/39/58  
meyve s.+ yu I/111/83  
taYuK s.+ yu I/127/49  
yer\_altı s.+ yu I/142/57  
māden s.+ yu verin II/39/186  
s.+ yu yüzü hōrmetine I/69/99  
s.+ yulu II/32/39  
s.+ yum II/36/19  
s.+ yumu I/128/54, I/52/99  
s.+ yumuŞTuK II/10/45  
s.+ yumuz I/01/100, I/112/01,  
I/117/47, I/129/17, I/129/18, I/135/11,  
I/139/32, I/144/15, I/23/71, I/38/39,  
I/70/10, I/70/15, I/70/75, I/75/39, I/78/02,  
I/78/05, I/90/34, I/90/35, II/01/14,  
II/09/70  
s.+ yumuz I/142/38  
içme s.+ yumuz I/142/37  
işme s.+ yumuz II/02/85  
s.+ yumuz bol II/26/03

s.+ yumuzü II/07/16  
s.+ yumuzu yapan I/01/101  
s.+ yun I/142/54, I/33/46, I/83/39  
s.+ yuna I/04/59, I/11/48,  
I/132/27, I/132/36, I/44/79, I/60/04,  
I/60/07, II/15/113, II/32/59, II/39/94  
s.+ yunan I/10/28, I/121/54,  
I/132/17, I/132/22, I/139/29, I/144/28,  
I/36/51, I/58/32, I/68/47, I/74/92, II/12/59,  
II/15/81, II/21/61  
s.+ yūnan I/121/61, II/15/69  
s.+ yūnan I/105/43  
tavik s.+ yunan I/36/58  
tavik s.+ yunan yaparı I/36/54  
s.+ yundan I/123/54, I/91/14,  
I/96/52, I/97/48  
s.+ yunna I/148/58  
domatis s.+ yunnan II/35/83  
s.+ yunu I/09/36, I/09/38,  
I/102/37, I/106/21, I/107/41, I/109/18,  
I/116/20, I/117/44, I/119/56, I/148/54,  
I/148/57, I/19/08, I/19/09, I/19/10,  
I/20/19, I/20/37, I/38/45, I/41/91, I/44/77,  
I/44/79, I/44/80, I/47/22, I/49/75, I/54/16,  
I/54/53, I/72/84, I/84/18, I/96/53, II/17/40,  
II/18/06, II/23/201, II/32/24, II/32/59,  
II/38/46, II/39/31, II/39/49, II/39/54,  
II/39/73  
s.+ yunū I/47/21, II/02/89,  
II/39/54  
s.+ yunū I/106/19  
s.+ yūnu I/132/23  
s.+ yuñ I/105/49, I/111/30,  
I/142/54, I/27/52, I/39/98, I/41/74,  
I/50/79, I/58/64, I/60/12, I/68/41, I/68/47,  
II/26/48, II/35/69, II/35/72  
s.+ yūñ I/116/49  
s.+ yuñ seliñ yapāsan II/32/138  
s.+ yusuñ I/105/49  
s.+ yūymuş I/126/40  
s.+ yuynan I/25/60  
**su bardā** : Su bardağı, su içmeye  
yarayan bardak.  
s. bardānnan I/05/56  
**su boyu** : Akarsu kıyısı.  
s. boyu II/09/80  
**su böreği** : Fırına verilmeden önce  
yufkası suda haşlandığı için bu ismi alan  
bir börek çeşidi.  
s. bōrē I/105/10, I/116/12  
s. bōrēmiz I/129/61

s. bōrē I/129/68  
s. bōre\_ī I/111/41  
s. bōre\_ī yaparıS I/111/41  
s. bōre\_ī I/111/26  
s. bōre\_ine I/111/28  
s. bōrēni I/129/62  
**su değirmeni** : Su gücünden  
yararlanılarak çalıştırılan değirmen.  
s. de\_irmeni I/07/95, I/07/98  
s. dirmēniydi I/74/86  
**su dökme** : Küçük abdest bozmak,  
işemek işi.  
s. dōkmē I/155/13  
**su moturu** : Tarla sulamak için  
kullanılan, suyu bulunduğu yerden çekip  
tarlaya aktaran cihaz.  
s. moturlānan II/09/61  
**sú** : bk. su -2-  
s. I/73/55  
s.+ yú I/06/103  
**sū** : bk. su -10-  
s. I/01/87, I/01/91, I/104/55,  
I/35/32, I/62/18, I/69/67, I/91/15, II/09/96,  
II/10/46,  
II/39/33  
**subay** : Silâhlı kuvvetlerin üst sınıfını  
meydana getiren ve asteğmenden  
mareşale kadar çeşitli rütbelerde  
kumandan mevkiinde bulunan askerlerden  
her biri, zâbit. -6-  
s. I/126/08, I/93/39, I/99/55,  
I/99/59  
s.+ iñ I/11/32  
**suc** : bk. suç -1-  
s.+ u I/115/48  
**sucuğ** : bk. suçuk -1-  
s. I/28/58  
**sucuk** : Baharatla terbiye edilmiş  
kıymanın inek veya koyun bağırsakları  
içine doldurulup kurutulması ile elde  
edilen yiyecek. -2-  
s. I/13/17  
**sucuk gibi** : Su ile iyice ıslanmış,  
sırılsıklam olmuş.  
s. gibi I/39/97  
**suç** : Bir kimse veya topluluğun isteyerek  
ve bilerek yaptığı, kanun, töre ve ahlâka  
aykırı davranış, kabahat. -4-  
s.+ u I/69/96, I/135/56  
**suç ét- (işle-)** : Suç olan bir  
davranışı yapmak.

s. édērdiK I/115/46  
s. işledimiz I/115/10  
**Sufrá** : bk. sofrá-1-  
S.+ ye I/55/29  
**sufri** : bk. sofrá -1-  
s.+ ya I/14/39  
**suKak** : bk. sokak<sup>3</sup> -1-  
s. II/08/62  
**sula** - : (Bağ, bahçe, ağaç, çiçek vb.ne) Su vermek. -18-  
s.- dılar I/144/28  
s.- dım I/88/47, I/88/64  
s.- dıñ I/144/80  
s.- madılar I/144/28  
s.- mıyıvırdılar I/144/29  
s.- r II/10/24  
s.- rdıK I/150/14  
s.- rıS II/06/19, II/06/23  
s.- rız I/135/14, I/135/16, II/06/19  
s.- yıvereydiñiz I/88/71  
s.- yın I/144/29  
s.- yoS I/102/12  
**sulá** - : bk. sula--1-  
s.- İládi II/08/111  
**sulá** - : bk. sula--3-  
s.- cáz II/36/07  
s.- ycán II/09/97  
s.- yoz I/133/35  
**sulá** - : bk. sula--2-  
s.- lā I/127/35  
s.- rdı I/110/68  
**suļa** - : bk. sula--1-  
s.- dılar I/91/25  
**sulaKlı** : Sulu. -1-  
s. I/01/62  
**sulama** : Sulamak işi. -4-  
s. I/23/37, I/23/72  
s.+ nıñ I/96/93  
**sulama kooperatifi** : Çiftçiler arasında tarımsal sulama işlerini yürütmek amacıyla köy, belde ve ilçe merkezi gibi kırsal alan özelliğini taşıyan yerleşim birimlerinde kurulan kooperatif.  
**sulamaK** : Su vermek işi. -1-  
s. I/129/19  
**sulamı** : bk. sulama -2-  
s.+ ya I/103/28, I/144/25  
**sulami** : bk. sulama -1-  
s.+ ye I/87/62  
**sulan** - : 1. Sulamak işi yapılmak, su verilmek. -7-

s.- ır II/06/23  
s.- ırdı II/08/111  
s.- ıyōdu II/09/61  
2. (Hayvan için) Su içmek, su verilmek.  
s.- ırdı I/108/13  
s.- ıyōdu I/38/45  
3. Suyu çoğalıp yoğunluğu azalmak.  
s.- mayınca I/144/84  
4. İşlevini yerine getiremez hâle gelmek.  
s.- dı I/01/34  
**sulaTa** : bk. salata II -1-  
salata s. I/69/29  
**sule** - : bk. sula--1-  
s.- yo I/149/22  
**sulē** - : bk. sula--1-  
s.- yon I/85/20  
**sulı** - : bk. sula- -5-  
s.- cāñ II/10/23  
s.- ycañ II/10/23  
s.- ycaz I/150/14  
s.- yıp I/54/30  
**sulımı** : bk. sulama -1-  
s. kıparatifi II/04/22  
**sulu** : Suyu olan, suyu bol. -14-  
s. I/20/16, I/49/27, I/92/42,  
II/09/59, II/09/60, II/09/61, II/09/80,  
II/09/96  
s.+ su I/41/87  
**sulu köfti** : Küçük köftelerle hazırlanan bir çeşit sulu yemek.  
s. köfti II/39/56  
**sulu tarım** : Sulamaya dayalı tarım.  
s. tarım I/69/24  
**sulu yāni** : Bol soğanla pişirilen sulu et yemeği.  
s. yāni I/26/09, I/26/10  
**sulu** - : bk. sula--7-  
s.- ycañ II/10/22  
s.- yımañ II/10/23  
s.- yoS II/08/107  
s.- yosun I/85/24  
s.- yoz I/100/48, I/23/38, II/36/04  
**sululuK** : Sulu, yılışık, sırnaşık olma durumu.  
-1-  
s. II/23/127  
**sumā** : <sumak+a -1-  
s. II/23/187



**sumak** : Antep fıstığıgillerden, sıcak bölgelerde yetişen, kabuğu hekimlikte, yaprakları dericilikte kullanılan bir ağaç ve bu ağacın, ekşilik vermek için dövülerek yemeklere katılan mercimeğe benzeyen meyvesi. -1-

s. II/23/187

**sunā** : <sunak+a: Ağaçtan yapılmış su kabı, maşrapa. -1-

s. II/15/67

**sundurma** : Yağmurdan, güneşten korunmak için kapı üstüne veya duvar önüne yapılan saçak, üstü örtülü, önü açık yer. -1-

s. I/33/138

**sunğu** : Armağan, vergi.-2-

s. I/148/29

**sunğu gecesi** : Düğünlerden önce yapılan düğün sahibi için armağanların toplandığı gece.

s. gecesi I/155/75

**sunta** : Ağaç talaşını, yongasını pres altında sıkıştırmak sûretiyle elde edilen sun'î tahta. -1-

s. I/52/85

**suntı** : bk. sunta -1-

s. II/26/23

**sunğu** : bk. sunğu -1-

s.+ su I/159/17

**suret** : Biçim, yol, tarz. -1-

şati s.+ le I/69/73

**sus** - : Konuşmaya ara vermek, konuşmayı kesmek veya sözünü bitirmek. -6-

s. II/07/63, II/07/127, II/25/106

s.- muş II/23/160

**sús** : bk. süs -2-

s. I/54/65

s. yapış I/54/68

**sūs** - : bk. sus- -1-

s. II/34/80

**susa** - : Su içme ihtiyacı duymak, su içeceği gelmek. -1-

s.- dım I/06/103

**susa** : bk. şöse -2-

s. I/61/74

s. yolundan I/87/43

**susam** : Anayurdu Hindistan ile güney adaları olan, meyvesi kapsül şeklinde, beyaz veya alacalı beyaz çiçekli otsu bitkinin simit vb.nde kullanılan, yağı çıkarılan ve öğütülerek tahin elde edilen,

darı büyüklüğündeki esmer veya sarımtırak tohumu. -3-

s. I/85/26, II/37/102, II/37/97

**susuz** : Suyu, su içmeye ihtiyacı olan, susamış. -6-

s. I/135/23, I/152/51, I/98/103, I/98/104

aş s. I/50/52

**susuzluğ** : Susuzluk, susuz olma, susuz kalma durumu. -1-

s.+ dan II/02/84

**suş** : bk. suç -2-

s. işlediğ II/23/140, II/23/141

**suşlu** - : Suçlamak, bir kimsenin suç işlediğini, suçlu olduğunu ileri sürmek, ona suç yüklemek, itham etmek. -1-

s.- yollâ I/146/83

**suvan** : bk. soğan -20-

s. I/121/83, I/134/44, I/144/74, I/144/75, I/16/15, I/98/95, II/19/129, II/30/36

s.+ ı I/134/44, I/144/79, II/19/145

s.+ ını I/127/48

s. ossuğ ispanağ ossuğ II/19/141

s. veriyin I/144/74

**sūvān** : bk. soğan -1-

s. I/112/25

**suvra** : bk. sofras-2-

s. I/120/62

s. gurulurdu I/13/11

**suvi** - : bk. sıva--1-

s.- yacağ I/124/45

**sü** : bk. su -2-

s.+ yunan II/22/77

s.+ yünen II/22/73

**sübür** - : bk. süpür- -1-

s.- üdü I/128/30

**sübürme** : Süpürme, süpürmek işi. -1-

s.+ ye I/44/70

**süd** : bk. süt -37-

s. I/102/34

s.+ ü I/106/16, I/18/21, I/21/91

s.+ e I/91/59

s. makinesi I/35/09

s.+ ü I/100/31, I/102/37, I/130/84, I/152/17, I/154/58, I/31/12, I/31/19, II/22/72, II/32/36

s.+ ü bol I/53/69

s.+ ü veriyoz I/69/18

s.+ ülēni I/35/08

s.+ ümle I/16/46  
s.+ ümüzü I/16/47  
s.+ ünden I/90/27  
s.+ üne I/21/94  
s.+ ünen I/10/28, II/22/73,  
II/33/65  
s.+ ünü I/130/85, II/33/68  
s.+ ünün II/33/76, II/33/77  
s.+ ün I/106/17, I/44/43, II/33/69  
s.+ ünü I/41/32  
s.+ ünü I/41/32  
s.+ üynen I/48/41  
**sülâle** : Soy sop. -7-  
s. I/45/25, I/65/05, I/68/14,  
I/86/06  
s.+ leri I/23/14  
s.+ niñ I/86/06  
s.+ si I/23/14  
**sülâlê** : bk. sülâle -1-  
s. I/65/05  
**sûlet** - : bk. söllet- -1-  
ilâhi s.- Tiler I/48/80  
**sülük** : Sülükgillerden, tatlı sularda  
yaşayan ve bâzı hastalıklarda kan emmesi  
için insan vücûduna yapıştırılan, yaklaşık  
15 santim uzunluğunda halkalı bir solucan  
türü. -1-  
s.+ ler I/140/51  
**sündür** - : Bir şeyi çekerek uzatmak,  
esnetmek. -2-  
s.- ü I/21/19, I/21/20  
**süned** : bk. sünnet -6-  
s.+ imiz I/119/61  
s.+ ine I/88/28, I/88/29  
s. olcığ II/08/98  
s. ölçük II/08/99  
**sünet** : bk. sünnet -4-  
s. dü\_ünü yapcağ II/08/134  
s.+ leri II/39/80  
s.+ Te I/119/65  
s. yaptım I/152/26  
**süngē** : Ucunda ıslak bez bulunan,  
fırındaki kızgın külleri süpürmeye  
yarayan sırk. -1-  
s. yapılır I/157/82  
**sünnet** : Erkek çocukların erkeklik  
organları ucundaki deriyi çepeçevre kesip  
çıkarma işi, hitan. -1-  
**sünnet düğünü** : Erkek çocukların  
sünnet edilmesi dolayısıyla yapılan  
eğlenceli tören, hitan cemiyeti.

**sünnet ol-** : Sünnet etmek işine  
konu olmak, sünnet edilmek.  
s. oldu I/98/108  
**süngü** : <süngük+ü: Kemik, vücut. -  
1-  
**kendi süngünü kendi daşı-** :  
Kimseye muhtaç olmamak, kendi işlerini  
kendisi görebilmek.  
kendi s.+ nü kendi daşıdı I/79/98  
**süngü** : Tüfek namlusunun ucuna takılan  
küçük kılıç biçiminde delici silah. -  
2-  
s. I/95/78  
s.+ müzü I/95/46  
**süpür** - : (Bir yer veya şeyin) Üzerindeki  
toz, toprak ve çörcöp gibi şeyleri süpürge  
ile temizlemek. -17-  
s.- ü I/27/71  
s.- ün I/152/19  
s.- dük I/88/48  
s.- düK müpürdüK I/138/98  
s.- dükTen II/37/64  
s.- düm I/33/88  
s.- müyoñ I/100/50  
s.- ü I/152/18  
s.- üdük I/74/78  
s.- üdüm I/152/42  
s.- ürdü I/121/17  
s.- üydük I/121/19, I/70/13  
s.- üyodum I/88/55  
s.- üyödum I/88/56  
s.- üyoS I/98/96  
s.- üyoz I/44/70  
**süpürge** : Süpürme işinde kullanılan ve  
çalı, hasır, tavan, sokak veya elektrik  
süpürgesi gibi pek çok çeşidi olan âlet,  
süpürme aracı. -5-  
s. I/129/23, I/152/93, I/152/94,  
I/19/06  
**süpürmek** : (Bir yer veya şeyin)  
Üzerindeki toz, toprak ve çörcöp gibi  
şeyleri süpürge ile temizlemek işi. -  
2-  
s. I/104/17, I/152/41  
**sür - I** : 1. (Ekilebilir duruma getirmek için  
toprağı) Pulluk veya sabanla işlemek. -  
55-  
s. II/22/59  
s.- cez I/94/15  
s.- dük I/150/13, I/150/17, I/37/23  
s.- edik I/155/19, I/39/77, I/70/18,

II/21/15  
s.- ēdiK II/06/20  
s.- ellēdi I/121/118, I/39/33  
s.- ellerdi I/108/14  
s.- ellermiş I/14/53  
s.- er I/83/40  
s.- ērdik I/157/74  
s.- erdik I/130/13, I/74/52,  
I/74/62, I/87/19  
s.- erdiK I/115/14, I/87/40  
s.- ērdik I/150/11, I/39/77,  
II/06/27  
s.- ērdiK I/115/21, II/01/26  
s.- ērdik II/01/29  
s.- ērdiK I/155/22  
s.- eriz I/56/47  
s.- erle I/127/41  
s.- ersin I/74/67  
s.- müşler II/10/56  
s.- üb I/68/36  
s.- ülür I/127/07  
s.- ülürdü I/157/72  
s.- ülürdü I/128/42, I/38/37,  
I/41/36, I/74/80, II/09/07, II/22/58  
s.- üyo I/83/40  
s.- üyö I/93/65  
s.- üyoduK I/70/20  
s.- üyoduK I/81/31  
s.- üyolādi I/85/14  
s.- üyoŋ I/74/65  
s.- üyuru II/01/30  
s.- üyöz I/87/117  
2. (Bir şeyi bir yüzey üzerine)  
Tabaka hâlinde yaymak, sıvamak. -  
9-  
s. I/40/48, I/71/58, II/19/167  
s.- cēsen I/40/48  
s.- eriS I/73/55  
s.- erle I/98/34  
s.- ērsiŋ I/96/55  
s.- üverilēdi II/34/61  
s.- üyosuŋ I/111/44  
3. Yönetip yürütmek, kullanıp  
gitmesini sağlamak, sevketmek. -6-  
s.- en I/144/53  
s.- enimiz I/139/59  
s.- ennē I/99/16  
s.- er I/139/60  
s.- üyo I/83/53  
4. (Birine veya bir yöne doğru)  
İtmek, uzatmak. -6-

s.- eller I/23/20  
s.- ēŋ I/51/50  
s.- erdik I/51/49  
s.- eriz I/51/43  
s.- üveriyoruS I/129/66  
s.- üyolamış I/28/27  
5. Önüne katıp götürmek veya  
getirmek. -3-  
s.- üP I/95/69  
s.- ürdüK I/91/57  
s.- ürdüK I/91/58  
6. (Bir tuvalet malzemesini)  
Süslenmek maksadıyla yüzüne veya  
vücûdunun bir yerine serpmek veya  
yaymak. -2-  
s. I/67/06  
s.- cēŋe I/67/06  
7. (Cezâ olarak) Ülkesinden veya  
yerinden başka bir ülkeye veya yere  
göndermek, nefyetmek. -2-  
s.- dilē II/05/54  
s.- düler I/10/105  
**sür - II** : 1. Devam etmek. -28-  
s.- üyuru I/15/18  
s.- dü I/35/24  
hayat s.- dü I/11/96  
s.- ē I/59/60  
s.- ēdi I/32/57  
s.- er I/36/63, I/57/50, I/57/51,  
I/86/21  
s.- erdi I/101/35, I/157/16  
s.- ērdi I/06/50, I/101/35,  
I/157/56, I/71/08  
s.- erdin I/10/46  
s.- ermiş I/76/12  
s.- medi I/63/07  
s.- meyeceK I/14/75  
s.- müyosa I/72/67  
s.- üP II/22/82  
s.- üyo I/07/87, I/10/60  
s.- üyodu I/155/73  
s.- üyömuş I/76/11  
s.- üyudu II/25/51  
2. ... kadar zaman almak. -1-  
s.- üyödu I/103/32  
**süŋ -** : bk. sür- I<sup>3</sup> -1-  
s.- ēŋ I/30/52  
**sürdür -** : Devam ettirmek. -5-  
s.- dük I/154/08  
s.- üP I/90/74  
s.- üP I/23/13

s.- üyöru I/06/44  
s.- üyörüm I/06/40  
**süre** : Bir olayın başı ile sonu arasında geçen zaman bölümü, müddet. -4-  
s. I/03/101, II/31/44  
s.+ li II/30/17, II/31/45  
**süreklî** : Uzun zaman devam eden, çok süren, aralıksız, kesintisiz, devamlı. -6-  
s. I/103/11, I/34/53, II/35/81, II/38/25, II/38/41  
s.+ si I/03/109  
**sürgü** : 1. Harman yaparken otları temizlemek için çalılardan yapılan ve hayvan koşularak çekilen bir çeşit süpürge. -4-  
s. I/70/29  
s.+ de I/70/29  
s.+ ye I/70/28  
2. Kapının kapanması için arkasına yatay olarak yerleştirilen demir veya ağaç kol, trkaz, sürme.  
s.+ yü I/28/26  
**sürgün** : Cezâ olarak oturduğu yerin dışında bir yere gönderilerek ve orada oturmaya mecbur edilme. -1-  
**sürgün et-** : Sürgüne göndermek, nefyetmek.  
s. idiyô I/93/19  
**sürme** : Sürme, Süs amacıyla kirpik diplerine sürülen siyah toz. -1-  
s. I/67/06  
**sürme** : Sürmek işi. -1-  
s.+ ye I/141/24  
**sürmek** : (Ekilebilir duruma getirmek için toprağı) Pulluk veya sabanla işlemek işi. -1-  
s.+ lē I/79/01  
**sürmü** : Sürme, sürgün edilmiş, sürülmüş. -1-  
s.+ ymiş II/25/17  
**sürt** - : Bir şeyi başka bir şeyin üzerine bastırıp hiç kaldırmadan öne arkaya, sağa sola veya herhangi bir yöne doğru hareket ettirmek. -6-  
s.- e I/98/83, I/98/86  
s.- eñ I/04/58  
s.- erdi I/74/11  
s.- eriS I/98/91  
**sürtün** - : Bir şey diğer bir şeye) Geçerken değmek. -1-

s.- üb II/22/36  
**sürü** : 1. Evcil hayvanlar ve özellikle koyun, keçi topluluğu. -15-  
s. I/33/67, I/51/31, I/68/32, I/69/20, I/69/21, I/99/35, I/99/36  
s.+ müz I/51/31  
s.+ nün I/33/82  
2. Kalabalık, küme, yığın, çok.  
bi s. I/35/26  
s.+ ynen I/01/49  
3. Bir arada yaşayan, büyük gruplar, kümeler hâlinde gezip dolaşan hayvan topluluklarından her biri.  
s.+ sü I/95/94  
**sürü** - : (Bir şeyi) Yere sürtünür vaziyette iterek veya çekerek götürmek, sürüklemek. -2-  
s.- dü I/135/56  
s.- yyo II/07/93  
**sürü** : bk. sürü<sup>2</sup> -1-  
s. II/30/07  
**sürükle** - : (Akarsu, rüzgâr vb. için) Önüne katıp götürmek. -2-  
s.- dī I/150/56  
s.- di I/150/56  
**sürüm** : Tarladan bir seferde çıkan ürün. -2-  
s. II/39/97, II/39/98  
**sürüp** - : bk. sürün<sup>1</sup> -1-  
s.- dük I/96/37  
**sürün** - : 1. Sefâlet içinde yaşamak, yoksulluk içinde hayat sürmek. -3-  
s.- meden I/52/31  
s.- sün I/95/72  
s.- üyôm I/93/38  
2. Karnı üzerinde yerde sürüklenir gibi ilerlemek. -1-  
s.- ürmüştü I/136/30  
**süs** - : (Bir darbe etkisiyle) Düşmek. (?) -1-  
s.- düm I/21/80  
**süs** : Süsleyen veya süslenmekte kullanılan şey, bezek, ziynet. -4-  
s.+ e I/159/28  
s. yapım I/27/07  
**süs püs** : (Küçümseyici anlamda) Süs.  
s.+ ümüz yödu püsümüz yödu I/159/28  
s. yödu püs yödu I/159/27  
**süsle** - : Birtakım düzenlemeler, süsler ve

zarâfet kazandırıcı maddî – mânevî unsurlar ilâvesiyle (bir şeyi veya kimseyi) daha güzel duruma getirmek, bezemek, tezyin etmek. -9-

s.- dilē II/12/17, II/12/22

s.- nir I/125/86, I/59/25

s.- nürdi I/41/20

s.- rlēdi I/157/09

s.- yip II/34/36

**süsleyip püsle-** : Hemen farkedilecek, göze çarpacak şekilde süslemek.

**süslē -** : bk. süsle- -3-

s.- p püslēP I/159/20

s.- rdik I/157/09

s.- siğ I/32/63

**süslü** : Süsü olan, süslenmiş, bezenmiş, donanmış. -3-

s. I/101/28, I/27/14, II/12/15

**süt** : Doğumdan sonra belli bir süre yavrularını besleyebilmeleri için kadınların ve memeli dişi hayvanların memelerindeki bezler tarafından salgılanan besin değeri yüksek, tatlımsı, özel kokulu, mâvî veya sarıya çalan beyaz renkli sıvı. -73-

s. I/02/33, I/100/23, I/100/29, I/102/56, I/108/16, I/111/53, I/112/26, I/129/12, I/129/14, I/143/32, I/143/42, I/143/46, I/151/42, I/154/56, I/158/58, I/31/12, I/44/43, I/51/36, I/73/59, I/78/15, I/79/78, I/79/82, I/96/46, II/09/78, II/15/113, II/32/36, II/32/79, II/33/77, II/39/64, II/39/66

s.+ den II/32/79

s.+ dür I/143/68

s.+ le II/37/117

s.+ len II/35/79, II/35/80

s.+ ler I/100/22, II/33/55

s.+ leri I/51/35, II/33/58, II/33/61

s.+ lerimiz II/33/57, II/33/61

s.+ lerini I/157/69

s.+ lerini I/21/70

s.+ lü I/19/29

s. müT yapaman I/06/32

s.+ nen I/01/59

s.+ ten II/09/63

s.+ ü I/124/14, I/143/42

ana s.+ ü II/07/146

s.+ ün I/33/97

s.+ ünen II/25/94

s.+ ünü I/35/09, I/56/62

s. viriyoz I/69/02

**süt çorbası (sütlü çorba)** : Süt, tuz, et suyu ve unun birlikte çırılmasıyla hazırlanan çorba.

s. çorba I/151/17

**süt kıparatifi** : Süt alım satımı için köy, belde ve ilçe merkezi gibi kırsal alan özelliğini taşıyan yerleşim birimlerinde kurulan kooperatif.

s. kıparatifi II/04/21

**süt makinesi** : Süt sağmak için kullanılan, hayvanların memelerinden sütü sağıp çıkaran makine.

s. maşanesi I/51/35

s. makinalarında I/129/15

s. makineleri I/106/14

s. makinesi I/129/13, I/130/84

**süt mayası** : İçine süt karıştırılarak elde edilen ekmek mayası.

s. mayası II/25/93

**süt** : bk. süt -1-

s. II/25/28

**sütçü** : bk. sütçü -1-

s. mütçü I/106/13

**sütçü** : Süt satan kimse. -7-

s. I/143/44, I/69/18

s.+ lē I/154/57, I/154/58

s.+ lēmiz I/154/56

s.+ ye I/143/44, I/152/17

**sütlü** : İçine süt katılmış, sütle karıştırılmış olan, sütle yapılan. -2-

s. çorba yapılrđı I/151/12

s. çorbalardan

**süv -** : bk. söv- -4-

s.- er sayardı I/128/53

s.- erdi I/128/44, I/128/54

**süveter** : Gömlek veya bluz üstüne giyilen kolsuz kazak. -1-

s. I/12/10

**süz -** : Bir sıvıyı içindeki tortudan, katı maddelerden ayırıp tasfiye etmek için süzgeçten veya süzgeç görevi yapabilecek bez, kumaş vb. bir şeyden geçirmek. -37-

s.- ceK I/103/47

s.- ceksij II/23/200

s.- dü I/103/59, I/148/57

s.- dükden I/106/19

s.- düm I/109/02, I/109/04

s.- ē I/100/32

s.- ecen I/49/24  
s.- ědi I/152/116, I/152/117  
s.- elle I/119/46  
s.- elleş I/119/56  
s.- en II/32/59  
s.- eņ I/11/49  
s.- er I/102/39, I/87/121, II/23/192  
s.- eş I/04/49  
s.- ěr I/70/42  
s.- erdi I/106/21  
s.- erdik I/141/20  
s.- erdiK I/128/71  
s.- eriz I/02/32, I/127/48,  
I/148/56, I/49/06, II/32/59  
s.- ěrsiņ I/98/48  
s.- ěsiņ I/152/109, II/39/49  
s.- ěcük I/103/07  
s.- ěveriņ I/49/74  
s.- ěvircen I/60/69  
s.- ěyoz I/103/04  
s.- ěyuz I/152/85  
s.- ěyüdüg II/25/47  
**süzdür** - : Süzmek, süzmek işini yaptırmak. -8-  
s.- dükTen II/22/71  
s.- enđen I/84/13  
s.- ělě I/157/63  
s.- ěp I/103/05  
s.- ěrüz I/26/69  
s.- ěz I/04/49, I/70/40  
**süzđür** - : bk. süzdür- -1-  
s.- ěyoruz I/84/12  
**süze** : bk. süzek -2-  
s.+ ěine I/103/05  
s.+ ye I/31/13  
**süzě** : <süzek+i -3-  
s.+ nden II/32/35  
s.+ nen I/70/58  
s.+ ni I/109/02  
**süzgeç** : Süzek, süzgeç. -1-  
s. I/19/24  
**süzeg** : bk. süzek -3-  
s. I/31/14  
s.+ den I/154/59  
s.+ lěnen I/154/61  
**süzek** : Süzme aracı, süzgeç. -3-  
s. I/100/32  
s.+ lěmiz I/31/14  
s.+ lere I/70/58  
**süzekle** - : Süzekle süzmek. -1-  
s.- riz I/148/57

**süzgeç** : Süzgeç, sıvıları süzmekte kullanılan araç. -2-  
s.+ den II/32/34  
s.+ Ten I/60/69  
**süzě** : <süzek+i -1-  
s.+ nde II/32/03  
**süzme** : Süzülerek elde edilmiş, süzgeçten geçirilmiş. -4-  
**süzme yoğurt** : Bir torbaya konulup suyunu süzdürmek sūretiyle elde edilen yoğurt, torba yoğurdu.  
s. yoğurt I/103/07  
s. yoğurt I/103/07  
s. yoğurtda II/17/38  
s. yoğurtdan I/152/83  
**süzmen** : Torba. -1-  
s.+ e I/70/40  
**süzmeñ** : bk. süzmen -1-  
s.+ de I/70/42  
**süzül** - : Yeni gelin ayakta durmak. -  
1-  
s.- ür I/10/47

## Ş

**şā\_ır** : Şiir söyleyen veya şiir yazan kimse. -1-

ş. I/91/12

**şā\_ıtlik** : Şahitlik, şâhit olma durumu, tanıklık, şahâdet. -2-

ş. I/155/01

**şā\_ıtlik yap** - : Tanıklık etmek, şahit olarak bir nikah töreninde bulunmak. ş. yapveriyo II/08/70

**şādiye** : bk. nuşādiye (?) -2-

ş. I/25/09

**şahı** - : Şakımak, şenlenmek, şen şakrak olmak. -1-

ş.- rdıK I/59/69

**şahıs** : Kimse, kişi. -1-

ş.+ lardan I/142/07

**şahmarān** : bk. şahmeran -1-

ş. II/23/184

**şahmeran** : İnsan başlı, insan gibi konuşan, zebercetten bir taht üzerinde oturan efsânevî masal kahramanı yılan, yılanların şâhı, şâh-ı mâran. -5-

ş. II/23/183, II/23/184, II/23/185

**şahs** : bk. şahıs -1-

ş.+ ıı I/92/31

**şahsen** : Bizzat, kendi (kendim, kendin ...). -1-

ş. II/19/74

**şaka** : Karşısındakini kırmadan güldürmek, eğlendirmek, neşelendirmek, şaşırtmak amacıyla ciddîye alınmayacak şekilde söylenen söz veya yapılan hareket, latîfe. -3-

ş. yüküne I/64/21

**şaka yap** - : Karşısındakini güldürmek, eğlendirmek, neşelendirmek veya şaşırtmak amacıyla ciddî olmayan bir söz söylemek veya bir davranışta bulunmak.

ş.+ lâ yapādı I/154/29

ş. yapTıydım I/15/19

**şakı** : bk. şaka -1-

ş.+ yı I/155/98

**şakır şakır** : Bu sesi çıkaracak şekilde kuru, çitir çitir. -1-

şakır ş. II/37/126

**şakla** : Ufak karpuz veya kavun. -4-

ş. II/29/10, II/29/11

ş.+ dan II/29/07, II/29/09

**şal** - : bk. çal<sup>-2</sup> (?) -1-

ş.- ardıg I/131/41

**şalvā** : bk. şalvar -2-

ş. I/04/31, II/08/13

**şalvā** : bk. şalvar -2-

ş. I/31/61

**şalval** : bk. şalvar -1-

ş.+ larından II/23/83

**şalval** : bk. şalvar -1-

ş.+ ları I/154/69

**şalvar** : Bir uçkurla büzülerek bele bağlanan çok bol ve geniş üst donu. -22-

ş. I/04/31, I/157/45, I/157/46, I/157/54, I/161/33, I/161/34, I/76/41, I/77/13, I/77/14, II/15/47, II/15/48, II/35/34, II/35/36, II/39/139

ş.+ ı II/39/163

ş.+ ını II/19/12

ş.+ ıı II/37/56

ş.+ lâı I/76/43

ş.+ nan I/77/15

**şalvār** : bk. şalvar -1-

ş. II/24/58

**şalvār** : bk. şalvar -3-

ş. II/35/37, II/35/38

**şalvar** : bk. şalvar -12-

ş. I/09/11, I/09/16, I/41/22,

I/41/23, I/71/12, I/71/13, II/37/23

kutmi ş. I/41/23

gutmi ş. I/41/23

ş.+ ı I/151/31

ş.+ ıı I/09/17

**şalvar** : bk. şalvar -1-

ş. I/70/76

**şam şum** : (?) -1-

ş. şum II/14/86

**şamar** : Elin iç kısmı ile yapılan vuruş, sille, tokat. -1-

ş.+ ını yimedim II/12/09

**şamdallı** : Bindallı'ya benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

ş. II/39/144

**şan** : İyi bir nitelikte tanınmış olma durumu, ün, şöhret, itibar. -1-

**şan ver** - : Ünü her yere yayılmak, herkes tarafından bilinir duruma gelmek.

ş. vermiş I/95/45

**şangada şıngada** : Kırılan veya çarpan cam, mâden vb.nin çıkardığı sesi anlatır, şangır şungur. -1-

ş. şingada I/154/06  
**şans** : Şans, baht, tâlih. -2-  
ş. I/149/68  
ş.+ tan II/09/74  
**şāns** : bk. şans -1-  
ş.+ ı II/09/54  
**şāns** : bk. şans -2-  
ş.+ ı II/07/107  
ş.+ ıñ II/08/26  
**şanslı** : Şanslı, şansı açık olan, tâlihli. -  
2-  
ş. I/149/71  
ş.+ yız II/19/164  
**şantiye** : İnşaat için lüzumlu araç gereç ve malzemenin bulundurulduğu, hazırlandığı yer. -1-  
ş. şeflî\_jı yaptım II/23/17  
**şap** : Sopalarla oynanan bir çocuk oyunu. -4-  
ş. I/51/25  
ş. oynarız I/51/25  
**şāp** - : <şey+ yap- -1-  
ş.- tıķ I/32/35  
**şapğı** : bk. şapka -1-  
ş.+ lı II/27/13  
**şapka** : Sokağa çıkarken giyilen fōtr, kasket, keçe, hasır. -1-  
ş.+ lı mupkalı I/91/07  
**şapKa** : bk. şapka -1-  
ş.+ lı I/15/17  
**şarab** : Meyve sularının ve özellikle üzüm suyunun belli usûllerde mayalandırılmasından elde edilen alkollü içki. -1-  
ş. I/145/69  
**şarapana** : Üzüm çiğnenen tekne, üzümün çiğnendiği yer. -2-  
ş. I/139/50, I/139/52  
**şaraphana** : bk. şarapana -1-  
ş. I/128/70  
**şarıl şarıl** : Kuvvetle ve gür olarak akan suyun sesini anlatır, şarıltı çıkararak, şarıldayarak. -1-  
şarıl ş. I/01/30  
**şārk** : Doğu. -1-  
**şārk odası** : Doğu kültürüne ait eşyaların sergilendiği oda.  
ş. odası II/13/42  
**şarkı** : Tonlama değişiklikleriyle çeşitli duygular uyandıran uyumlu, ezgili insan sesleri dizisi, mûsikî parçası. -1-

ş. I/148/19  
**şārkı** : bk. şarkı -1-  
ş. I/29/12  
**şarkıcı** : Şarkı söylemeyi meslek edinmiş olan kimse. -1-  
ş.+ yın I/95/91  
**şarpa** : Eşarp. -2-  
ş. I/14/65  
ş.+ yı I/14/66  
**şarT** : 1. Bağlı bulunulan dış durum, vaziyet, hal. -8-  
ş.+ ı II/36/10  
ş.+ lar I/56/43  
ş.+ larda I/23/45  
ş.+ lardı I/35/63  
ş.+ ları II/36/11  
hayat ş.+ ları I/141/10  
2. Bir şeyin varlığının veya meydana gelebilmesinin kendisine bağlı olduğu şey, bir şeyin var olabilmesi için gerekli olan husus, koşul.  
ş.+ lar I/16/24  
ş.+ ları I/16/24  
**şarT damarı** : Şah damarı, kalbin pompaladığı temiz kanı aorttan alıp vücudun baş kısmına taşıyan; boynun iki tarafındaki atar damarlardan her biri. -1-  
ş. I/12/39  
**şart** : bk. şart<sup>1</sup> -2-  
ş.+ ları II/36/09  
hayat ş.+ ları I/141/15  
**şas** - : (Beklenmeyen bir olay, bir hal, bir söz vb. karşısında) Ne yapacağını bilemez duruma gelmek, şaşırarak, hayret etmek, şaşırarak. -3-  
ş.- ar II/38/116  
ş.- ardım I/88/69  
ş.- ıyorun I/14/63  
**şaşgın** : bk. şaşkın -1-  
ş. ediyö I/28/53  
**şasır** - : Şaşkın duruma düşmek, şaşmak, hayret etmek. -5-  
ş.- ıP I/66/07  
ş.- ıyorsunuzdur II/34/02  
ş.- ıyum I/01/13  
ş.- mış I/06/66, I/06/73  
**şaşKın** : Ne yapacağını şaşırarak (kimse). -1-  
ş. II/30/61  
**şavlar** : bk. şalvar -5-



ş. I/87/72, II/03/37  
ş.+ lar II/03/40  
ş.+ ları I/21/46  
**şavlar** : bk. şalvar -1-  
ş. yaptım II/24/57  
**şavlār** : bk. şalvar -2-  
ş. II/24/72  
ş. yaptık II/24/71  
**şavlar** : bk. şalvar -3-  
ş. II/03/37  
ş.+ ı mıvları I/21/66  
ş.+ lar II/03/42  
**şayid** : Şahit, bir şeyin olduğu yerde hazır  
bulunup olanları gören kimse. -1-  
**şayid ol-** : Bir olayı görmüş olmak.  
ş. olmayınca I/126/22  
**şe** : bk. şey -137-  
ş. I/03/09, I/03/31, I/103/53,  
I/107/52, I/109/16, I/109/25, I/111/36,  
I/111/47, I/115/10, I/115/46, I/117/02,  
I/119/67, I/132/30, I/14/39, I/146/15,  
I/146/19, I/146/52, I/146/57, I/147/34,  
I/152/138, I/153/59, I/156/51, I/156/65,  
I/157/31, I/158/23, I/158/46, I/159/12,  
I/17/27, I/17/40, I/27/13, I/31/19, I/31/23,  
I/31/26, I/31/28, I/31/33, I/31/34, I/31/50,  
I/33/15, I/33/57, I/39/80, I/41/83, I/41/93,  
I/43/14, I/46/04, I/46/61, I/56/21, I/60/54,  
I/61/29, I/68/21, I/68/27, I/70/50, I/70/76,  
I/71/20, I/71/33, I/71/48, I/71/73, I/72/01,  
I/72/12, I/72/30, I/72/72, I/72/81, I/73/35,  
I/73/58, I/74/78, I/76/11, I/76/70, I/77/03,  
I/77/63, I/80/07, I/80/11, I/85/38, I/86/70,  
I/87/29, I/87/32, I/88/26, I/90/35, I/90/44,  
I/91/18, I/95/118, I/95/19, I/98/66,  
II/03/38, II/12/39, II/19/66, II/21/98,  
II/31/33  
ş. bir iki I/69/47  
ş.+ dīm I/152/136  
ş.+ de I/08/62, I/23/47, I/31/21,  
I/69/53, I/72/60  
ş.+ den I/03/10  
ş.+ di I/146/25, I/146/81  
ş. et II/13/01  
ş. etTik I/75/38  
ş. ettim I/63/15  
hanım\_mardır ğarıyı ş. ğocayı  
genc eden ğoca vardır hanımı ğocadan  
I/132/82  
ş. itdiñ I/79/51  
ş. itmemişle I/72/56

ş. itTi I/78/08  
ş.+ le I/146/22  
ş.+ lē I/160/12, II/37/102  
ş.+ leden I/56/49  
ş.+ ler I/56/43, I/69/30  
ş.+ leri II/35/39  
ş.+ li I/146/58  
ş.+ miz I/76/97, II/03/10  
ş.+ si I/100/37, I/72/34, II/08/91  
ş.+ sine I/100/36  
ş.+ sinē II/18/05  
ş.+ sini yapardı I/150/23  
ş. yapa yapa I/16/08  
ş. yapadık I/155/26  
ş. yapādık I/146/48, I/155/51  
ş. yapallardı I/119/67  
ş. yapamıyosuñ II/04/14  
ş. yapar I/16/12  
ş. yapar I/83/78  
ş. yaparlā II/19/64  
ş. yapılırdı I/125/63  
ş. yapıyolar I/83/01  
ş. yapıyor I/16/10  
ş. yapıyorum I/110/41  
ş. yapmasın II/19/166  
ş. yapmayo I/38/54  
ş. yapTı II/38/58  
**şē** : bk. şey -1-  
ş.+ den I/33/45  
**şē** : bk. şey -274-  
ş. I/01/23, I/03/95, I/04/65,  
I/101/21, I/106/72, I/107/07, I/121/61,  
I/124/09, I/142/35, I/142/51, I/146/26,  
I/146/50, I/146/65, I/146/82, I/151/22,  
I/151/26, I/152/121, I/152/38, I/152/43,  
I/152/49, I/152/64, I/153/07, I/153/114,  
I/153/32, I/155/10, I/155/65, I/159/06,  
I/159/32, I/159/47, I/160/13, I/19/22,  
I/27/34, I/31/22, I/33/123, I/33/13,  
I/33/141, I/33/83, I/38/39, I/38/41,  
I/38/48, I/64/19, I/65/40, I/66/32, I/66/46,  
I/68/26, I/69/09, I/69/29, I/69/55, I/70/37,  
I/72/01, I/73/41, I/74/47, I/75/47, I/77/15,  
I/80/30, I/82/27, I/82/28, I/83/05, I/83/10,  
I/83/34, I/83/35, I/83/63, I/84/45, I/85/17,  
I/85/33, I/85/52, I/85/61, I/85/62, I/86/07,  
I/86/30, I/86/40, I/90/59, I/91/17, I/91/54,  
I/96/48, II/04/83, II/07/32, II/08/89,  
II/09/18, II/12/62, II/16/26, II/19/116,  
II/19/125, II/19/140, II/19/142, II/19/161,  
II/19/164, II/19/165, II/19/167, II/19/25,

II/19/33, II/19/34, II/19/46, II/19/52,  
 II/19/73, II/19/85, II/20/08, II/20/10,  
 II/20/15, II/20/20, II/20/21, II/20/25,  
 II/21/76, II/23/80, II/26/23, II/32/54,  
 II/34/25, II/34/55, II/37/127, II/37/91,  
 II/38/109, II/38/113, II/38/118, II/38/23,  
 II/38/58, II/38/98  
 ş.+ cik II/20/14  
 ş.+ de I/09/65, I/38/38, I/64/109,  
 II/19/17, II/26/22  
 ş.+ dekiner I/68/24  
 ş.+ den I/158/41, I/31/21, I/31/45,  
 I/95/18, II/19/24, II/38/108, II/38/67  
 ş.+ di I/154/44  
 ş.+ dik I/78/02  
 ş.+ dim II/19/131  
 ş.+ lîdi II/13/05  
 ş.+ le I/03/59, I/158/16, I/161/39,  
 I/43/37, I/71/71, I/72/53  
 ş.+ lē I/153/79, I/160/27, I/160/29,  
 I/74/43, I/85/66, II/09/35, II/19/164,  
 II/35/101  
 ş.+ le yaparlādı I/33/155  
 ş.+ lē yapıyo I/149/58  
 ş.+ lede I/38/22  
 ş.+ lēden II/32/37  
 ş.+ lemiz II/19/157  
 ş.+ len II/35/18  
 ş.+ ler I/03/28, I/157/29, I/43/01,  
 I/43/05, I/43/35, I/43/36, I/44/34, I/56/09,  
 I/71/01, I/83/56, I/83/61, II/15/42,  
 II/15/68, II/37/102  
 ş.+ leş yapādı II/09/31  
 ş.+ lerde II/19/55  
 ş.+ lerden II/37/28  
 ş.+ lere I/83/29  
 ş.+ leri I/146/59, I/152/97,  
 I/39/104, I/39/40, I/64/35, I/72/07,  
 I/82/21, II/13/06, II/14/66, II/19/61,  
 II/21/92  
 ş.+ lerini I/39/41  
 ş.+ li I/153/60, I/31/43, I/81/54,  
 II/32/61  
 ş.+ lik I/03/29  
 ş.+ m I/38/71  
 ş.+ miS I/90/61, II/29/04  
 ş.+ miş I/68/27  
 ş.+ miz I/148/63, I/32/98,  
 II/19/163, II/19/77, II/20/14, II/37/114,  
 II/38/23  
 ş.+ mizde I/05/08

ş.+ mizi I/139/54, I/76/81,  
 II/19/150, II/37/23  
 ş.+ ni I/90/78  
 ş.+ niş I/02/32, II/32/64  
 ş.+ se I/156/60  
 ş.+ si I/139/55, I/150/38, I/151/16,  
 I/151/31, I/152/80, I/31/21, I/31/46,  
 I/38/08, I/39/86, I/39/92, I/71/21, I/79/65,  
 I/83/36, I/83/51, I/87/98, I/95/15, II/09/76,  
 II/12/75, II/27/60, II/32/103, II/32/22,  
 II/35/17  
 ş.+ sinde I/03/35  
 ş.+ sindē I/03/09  
 ş.+ sine I/153/70, I/38/47, I/38/57,  
 I/73/68, II/10/61, II/32/101, II/32/63,  
 II/32/85, II/35/05  
 ş.+ sini I/09/79, I/152/48,  
 I/152/50, I/53/58, I/70/30, I/77/48,  
 II/12/27, II/21/35, II/32/35, II/39/142  
 ş. verceg I/152/112  
 ş. verilirdi II/15/22  
 ş. yapādı II/34/77  
 ş. yapan I/82/27  
 ş. yaparıS II/37/64  
 ş. yaparız II/27/45, II/36/12  
 ş. yapcım II/38/72  
 ş. yapıyolādı II/35/55  
 ş. yapmadım II/19/10  
 ş. yapmazlādı I/83/26  
 ş. yapTı II/22/31  
 ş. yaptılar I/38/17  
 ş. yaptım II/19/135  
**şê** : bk. şey -112-  
 ş. I/04/56, I/07/37, I/100/36,  
 I/101/07, I/111/108, I/121/16, I/127/13,  
 I/14/40, I/140/70, I/141/09, I/153/04,  
 I/154/34, I/155/11, I/157/13, I/17/28,  
 I/31/51, I/39/40, I/40/23, I/45/55, I/68/65,  
 I/69/97, I/70/04, I/75/23, I/76/93, I/76/96,  
 I/77/21, I/80/37, I/80/55, I/90/16, I/90/48,  
 I/90/50, I/91/15, I/92/24, I/93/55, I/98/95,  
 I/99/50, II/06/41, II/07/113, II/07/68,  
 II/12/16, II/14/22, II/17/35, II/23/156,  
 II/23/210, II/27/10, II/29/103, II/29/14,  
 II/32/67, II/39/65  
 ş. bol I/76/77  
 ş.+ de I/145/65, I/48/25, I/49/09,  
 I/74/13, I/76/60, I/79/89, I/99/07, II/38/70  
 bi ş. de\_ıl I/151/44  
 ş.+ den I/03/08, I/03/97, I/40/64,  
 I/46/14, I/79/42, II/23/154, II/29/07

ş.+ dēn I/160/23  
 ş.+ di I/152/108  
 ş. etmedim I/160/26  
 ş. etTiydim I/127/28  
 ş.+ gilin I/140/71  
 ş. itcen I/86/16  
 ş. itmişle I/79/68  
 ş.+ lē II/08/63  
 ş.+ lēni II/29/05  
 ş.+ lennen I/05/50  
 ş.+ ler I/34/12, I/74/40, I/94/30  
 ş.+ lerde I/69/76  
 ş.+ lerdeñ I/86/02  
 ş.+ leri I/74/94, II/23/163  
 ş.+ lerinden I/16/29  
 ş.+ li I/153/60, I/157/18, II/29/96  
 ş.+ si II/04/13, II/23/16, II/23/170,  
 II/23/173, II/29/41  
 ş.+ sine I/76/85  
 ş.+ sini yapādı II/35/76  
 ş.+ sıñız I/05/70  
 ş.+ sıyđı II/23/73  
 ş. veri kesim veri I/76/71  
 ş. yapallādı II/23/41  
 ş. yapan I/127/20  
 ş. yapar I/16/15, II/23/13  
 ş. yaparsıñ II/23/192  
 ş. yaptık II/23/10  
 ş. yapıñ I/127/17  
 ş. yapıyor I/125/11  
 ş. yapmadı I/151/07  
 ş. yapmam I/38/51  
 ş. yapTık II/23/212  
 ş. yapTım II/23/145  
 şē : bk. şey -13-  
 ş. I/03/45, I/05/66, I/153/122,  
 I/78/22, I/90/78, II/12/09, II/23/121  
 ş.+ de I/96/05  
 ş.+ ler I/96/80  
 ş.+ miS II/29/94  
 ş.+ sinde I/106/41  
 ş.+ sini II/07/140  
 ş. yapardıK I/153/91  
 şē\_ādetnāme : Şahādetnāme, diploma. -  
 1-  
 ş.+ sini II/20/73  
 şē\_ap - : <şey+ yap- -1-  
 ş.- arka I/33/95  
 şe\_er : bk. şehir -14-  
 ş. I/46/128, I/46/129, I/67/26,  
 I/67/42

ş.+ de I/45/21, I/45/22, II/16/06  
 ş.+ deler I/06/14  
 ş.+ e I/45/22  
 ş.+ i I/67/26  
 ş. yeri I/138/59, I/66/32  
 ş. yerinde I/14/59  
 şe\_ēr : bk. şehir -2-  
 ş.+ de I/04/11, II/07/65  
 şe\_er : bk. şehir -5-  
 ş.+ de I/06/10, I/42/30, I/53/35  
 ş.+ den II/01/49  
 ş.+ e I/03/82  
 şe\_erli : bk. şehirli -1-  
 ş.+ yiz I/67/25  
 şe\_ıl : bk. şehir-4-  
 ş.+ lēde II/03/42, II/26/24  
 ş.+ lērde I/61/13  
 ş.+ leriñkini II/03/29  
 şe\_ır : bk. şehir-83-  
 ş. I/38/40, I/60/46, I/60/90,  
 I/76/82, II/35/61  
 ş.+ dī II/06/08  
 ş.+ de I/02/29, I/03/83, I/111/104,  
 I/158/12, I/161/19, I/45/66, I/46/95,  
 I/63/33, I/68/56, I/71/75, I/78/17, I/78/38,  
 I/78/53, I/86/48, I/92/44, II/07/103,  
 II/08/129, II/08/131, II/08/17, II/17/73  
 ş.+ dekiler I/15/34  
 ş.+ den I/131/45, I/131/46,  
 I/23/32, I/57/43, I/68/45, I/78/15  
 ş.+ deydī I/71/77  
 ş.+ di II/17/01, II/17/75  
 ş.+ diler II/17/77, II/17/79  
 ş.+ e I/01/29, I/108/33, I/149/18,  
 I/149/19, I/149/31, I/149/32, I/149/40,  
 I/15/59, I/156/28, I/156/36, I/161/37,  
 I/45/66, I/45/68, I/46/75, I/54/34, I/68/57,  
 I/71/74, I/71/76, I/73/39, I/78/37, I/78/47,  
 I/92/59, II/22/46  
 ş.+ ē II/21/25  
 ş.+ i II/06/39, II/07/26, II/08/03,  
 II/17/73, II/30/05, II/32/129, II/39/173  
 ş.+ imiş I/68/67  
 ş.+ lere II/15/45, II/15/48  
 ş. yeri I/111/88  
 ş. yerinde I/104/13, I/104/57,  
 I/108/48, I/142/60  
 ş. yerini I/104/14  
 ş. yerini I/104/14  
 ş. yerlērinde II/15/64  
 şe\_ır : bk. şehir-2-

ş.+ de II/17/71  
ş.+ dekiler I/36/18  
**şé\_ür** : bk. şehir-9-  
ş. I/76/81  
ş.+ de I/76/55, I/76/68  
ş.+ den I/76/77  
ş.+ e I/76/04, I/76/19, I/76/67,  
I/76/68  
ş.+ ē I/76/06  
**şé\_ürleş** - : Şehirlileşmek, şehirli  
durumuna gelmek, kentlileşmek. -  
2-  
ş.- mişiniz I/33/02  
ş.- mişiniz I/33/01  
**şé\_üt** : bk. şehit -4-  
ş. I/79/68  
ş. düşmüş II/09/09  
ş.+ Tî I/75/11  
ş.+ Ti I/79/68  
**şebeke** : Ağ gibi yayılmış hat veya  
yolların bütünü.-1-  
ş. I/142/39  
**şebit** : bk. şepit -1-  
ş. II/32/133  
**şed** - : <şey+ et--2-  
ş.- ellē I/61/30  
ş.- iyō I/46/105  
**şēd** - : <şey+ et--4-  
ş.- emedi I/53/20  
ş.- emiyon I/64/27  
ş.- ilir II/31/41  
ş.- inç I/36/85  
**şéd** - : <şey+ et--2-  
ş.- iyo II/35/26  
ş.- iyó II/13/21  
**şēd** - : <şey+ et--1-  
ş.- ersiñiS II/13/43  
**şēF** : Yöneten, yöneticiliğin yetki ve  
sorumluluğu olan bir kademesinde  
bulunan kimse. -7-  
ş. I/50/65, I/50/70, I/85/09,  
II/01/58  
bölge ş.+ î II/06/51  
ş.+ e II/01/58  
**şēFĶat** : Koruma, acıma ve esirgeme  
duygusu ile karışık olan sevgi. -1-  
ş. I/14/71  
**şēflī** : <şeflik+i: Şef olma durumu. -  
1-  
şantiye ş.+ ĵ yaptım II/23/17  
**şeftali** : Gülgillerden, sıcak ve mûtedil

iklimlerde bahçelerde yetişen meyve  
ağacının sulu, güzel kokulu, lezzetli, A  
vitamini bakımından zengin çok makbul  
meyvesi. -2-  
ş.+ miz II/19/162  
ş.+ miz I/32/102  
**şēFtāli** : bk. şeftali -1-  
ş. I/139/63  
**şefteli** : bk. şeftali -1-  
ş. I/100/12  
**şēher** : bk. şehir-24-  
ş. II/05/43  
ş.+ de I/03/82, I/10/45, I/148/19,  
I/153/46, I/153/47, I/159/06, I/30/15,  
I/75/56, I/75/57, I/79/34, I/86/10, I/88/22,  
II/05/43  
ş.+ den I/153/118, I/153/40,  
I/153/46, II/05/56, II/05/57  
ş.+ di II/05/38, II/05/42  
ş.+ dī II/05/42  
ş.+ e I/153/46  
ş.+ lēde I/75/57  
**şēher** : bk. şehir-2-  
ş.+ de I/95/08  
ş.+ dele I/72/16  
**şēher** : bk. şeker<sup>3</sup> -1-  
ş. II/19/74  
**şēherli** : Şehirli, şehir halkından olan  
(kimse), kentli. -1-  
ş. I/99/23  
**şēhid** : bk. şehit -3-  
ş. I/06/63, I/06/79  
ş. öldü II/12/48  
**şēhir** : İnsanların toplu olarak yaşadığı  
yerleşim yerlerinden, idârî ve mülkî  
bakımdan köy ve kasabadan sonra en  
büyük olanı; halkının büyük kısmı ticâret,  
sanâyi ve idâre işleriyle uğraşan, tarım  
alanı olmayan kalabalık yerleşim merkezi,  
kent. -22-  
ş. II/23/152  
ş.+ de I/35/11, I/58/97, II/22/43,  
II/27/31, II/27/49  
ş.+ deki II/27/49  
ş.+ den I/16/45, II/20/43  
ş.+ di II/27/48  
ş.+ diydi II/06/83  
ş.+ e I/101/17, I/35/11, I/39/11,  
I/41/66, I/55/47, II/20/42, II/27/29,  
II/27/31  
ş.+ ē I/78/04

ş.+ i I/01/64, II/20/41  
**şehir yeri** : Şehir.  
**şehir** : bk. şehir -1-  
 ş.+ de I/60/90  
**şehit** : Allah yolunda, din uğrunda ve vatan, millet, kutsal bir amaç ve görev için savaşırken ölen kimse. -1-  
 ş.+ ler I/06/71  
**şehit düş- (ol-)** : İmânı, vatani ve kutsal bir amacı uğrunda savaşırken ölmek.  
**şehit** : bk. şehit -1-  
 ş. I/06/62  
**şehir** : bk. şehir -2-  
 kendili ş.+ i II/04/12, II/04/49  
**şehir** : bk. şehir -2-  
 kendili ş.+ i II/04/48, II/04/49  
**şeker** : bk. şeker<sup>2</sup> -1-  
 ş. I/75/24  
**şeker** : bk. şeker<sup>2</sup> -3-  
 ş. I/33/08, II/23/106  
 ş.+ miz I/33/143  
**şeker** : bk. şeker<sup>1</sup> -1-  
 ş.+ lē I/146/50  
**şeker** : 1. Şeker kamışı, şeker pancarı vb. bitkilerin öz suyundan veya nişastasından çıkarılan, çoğunlukla beyaz billûrlar hâlinde, suda kolayca eriyen, ağızda tatlı bir lezzet bırakan, birleşiminde karbon oksijen ve hidrojen bulunan maddelere verilen ortak isim. -36-  
 ş. I/100/11, I/111/52, I/111/54, I/21/96, I/33/145, I/40/25, I/40/26, I/42/48, I/42/49, I/96/58, II/07/77, II/34/22, II/34/93, II/34/96, II/39/75  
 ş.+ de II/11/60  
 ş.+ den I/36/64  
 ş.+ i I/30/45, I/68/45, I/82/34, I/86/54  
 ş.+ imizi I/134/36  
 ş.+ ini I/132/45, I/36/64, II/39/95  
 ş.+ leri II/29/100  
 ş.+ li II/37/98  
 ş.+ lisini I/96/58  
 ş.+ siS I/86/55  
 ş.+ siz II/33/75  
 ş. yaparıS I/111/74  
 ş. yapıyoS II/37/98  
 ş. yapıyoS II/37/98  
 2. Şekerle hazırlanmış akide, lokum, karemela vb. yiyeceklere verilen

ortak ad. -24-  
 ş. I/111/93, I/111/94, I/111/96, I/129/60, I/13/09, I/131/43, I/138/55, I/148/63, I/155/66, I/16/01, I/63/46, I/67/21, I/91/29, I/99/74  
 ş.+ i I/138/59  
 ş.+ inen I/67/73  
 ş.+ inî I/91/37  
 ş.+ ini şerbeTişi I/138/58  
 ş.+ ler I/111/84  
 ş. meker I/138/55  
 ş. Tut32uyolar I/105/07  
 ş. veridi I/156/50  
 ş. veriler I/114/34  
 ş. veriyoz veren I/111/95  
 3. Şeker hastalığı. -14-  
 ş. I/143/54, I/37/37, I/58/83, I/88/21, I/91/20, I/91/21  
 ş.+ a II/32/27  
 ş.+ den I/143/55  
 ş.+ e II/32/29, II/32/52  
 ş. hasdası I/144/52  
 ş. hastâlını II/30/24  
 ş. hasTası I/148/41, I/153/46  
 4. Şeker hastalığından ileri gelen kan ve idrardaki yüksek şeker miktarı. -8-  
 ş. I/143/53, I/28/53, I/58/84  
 ş.+ i I/58/83  
 şan ş.+ i I/28/54  
 ş.+ im I/28/53  
 ş.+ imi I/143/58  
 ş.+ iñ I/58/84  
 5. Sevimli, tatlı. -2-  
 ş. II/39/113, II/39/138  
 6. Şeker fabrikası. -2-  
 ş.+ de I/144/24  
 ş.+ den II/20/34  
**şeker** : bk. şeker<sup>1</sup> -1-  
 ş. I/33/95  
 bk. şeker<sup>2</sup> -1-  
 ş.+ lerden veriydi I/156/51  
 bk. şeker<sup>6</sup> -1-  
 ş.+ den II/20/33  
**şeker** : bk. şeker<sup>3</sup> -5-  
 ş. I/148/41, I/58/83, II/25/03  
 ş.+ den I/58/82  
 bk. şeker<sup>1</sup>  
 ş. I/148/60  
**şeker** : bk. şeker<sup>2</sup> -1-  
 ş. I/138/66

**şeker** : bk. şeker<sup>2</sup> -2-  
 ş. II/08/71

**şekër** : bk. şeker<sup>2</sup> -1-  
 ş. I/10/51

**şekerle** - : Şeker koymak. -1-  
 ş.- diKTen II/29/100

**şekërleş** - : Şekerleşmek, suyu şekerinden ayrılarak billûrlaşmak, şekerlenmek. -1-  
 ş.- irdi I/33/49

**şekerlî** - : bk. şekerle- -1-  
 ş.- yom II/29/100

**şekil** : Biçim, tarz, çeşit.-28-  
 ş. I/23/12, I/46/107, I/58/70, I/82/22, II/04/12, II/04/84, II/30/49  
 şeKil ş. I/111/14  
 ş.+ de I/01/29, I/111/67, I/111/76, I/117/37, I/121/87, I/74/48, I/97/46, II/38/34  
 ş.+ dē I/106/66  
 ş.+ de I/05/11  
 bi ş.+ de I/106/79  
 ş.+ de yapıyoz I/106/81  
 ş.+ dedir I/117/41  
 ş.+ diydi I/42/73  
 ş.+ i alı I/60/09  
 ş.+ li I/58/47, I/58/89  
 ş. şeKil I/111/14  
 ş. yapar I/111/67

**şekîl** : bk. şekil -1-  
 ş.+ i II/09/59

**şekil** : bk. şekil -1-  
 ş. II/04/58

**şekl** : bk. şekil -11-  
 ş.+ inde I/111/12, I/111/66, I/117/37  
 ş.+ indē II/24/07  
 ş.+ indē I/76/34, I/81/55  
 ş.+ inde I/04/56  
 ş.+ inde yaparlar I/26/20  
 ş.+ inde yapıyoñ I/76/34  
 ş.+ ini I/28/23

**şekl** : bk. şekil -2-  
 ş.+ i I/90/11  
 ş.+ inî I/90/10

**şelâlē** : bk. şelâle -1-  
 ş. II/26/47

**şelale** : bk. şelâle -1-  
 ş. I/81/53

**şelâle** : Bir nehrin yüksek bir yerden gürültü ile dökülmesinden meydana gelen

büyük çağlayan. -6-  
 ş. I/81/53, I/81/56, I/81/58, I/81/59

**şelik** : bk. şeylik -1-  
 ş.+ ler I/159/26

**şelvar** : bk. şalvar -2-  
 ş. I/101/29, I/101/30

**şelvar** : bk. şalvar -1-  
 ş. I/101/29

**şemşi** : (?) -1-  
 ş. I/56/14

**şen** : Hâlinde ve davranışlarında yaşamaktan aldığı zevkin canlılığı görülen, neşesi durumundan belli olan, hayat dolu, canlı ve güler yüzlü, neşeli -2-  
 ş.+ idi I/79/19  
 ş. olsun I/79/74

**şenliKli** : Neşeli, kalabalık ve eğlenceli. -1-  
 ş.+ ydi II/27/34

**şenni** : <şenniK+ i- -1-  
 ş.+ di I/79/17

**şenniK** : Şenlik, toplu olarak yapılan eğlence, kutlama, donanma. -11-  
 ş. I/115/08, I/154/26, I/154/29, I/59/23  
 ş.+ li I/59/29  
 ş. yapallar I/113/20  
 ş. yapar I/07/16  
 ş. yaparağ I/59/25  
 ş. yapardığ I/08/12  
 ş. yapılyudu II/25/59  
 ş. yapıyudu II/25/56

**şennikleş** - : Şenlikleşmek, şenlikli hâle gelmek.-1-  
 ş.- ir I/36/70

**şennikli** : bk. şenliKli -1-  
 ş.+ ydî I/36/45

**şep** - : <şey+ yap-ar -1-  
 ş.- ā I/33/95

**şepid** : bk. şepit -1-  
 ot ş.+ i II/32/134

**şepit** : Hamurdan çok ince açılarak içine ot vb. konulan, sacda pişirilen bir çeşit çörek. -1-  
 ş.+ iynen II/16/93

**şēr** : bk. şehir -127-  
 ş.+ á I/10/61  
 ş.+ de I/100/40, I/102/29, I/108/36, I/109/05, I/109/25, I/112/39,

I/113/63, I/128/20, I/128/35, I/134/60,  
I/134/61, I/140/48, I/145/92, I/158/36,  
I/158/42, I/161/40, I/17/57, I/17/58,  
I/21/60, I/37/47, I/37/48, I/37/52, I/43/21,  
I/43/22, I/43/29, I/44/20, I/58/50, I/67/46,  
I/67/49, I/67/52, I/67/55, I/69/37, I/71/74,  
I/72/03, I/72/20, I/72/28, I/72/49, I/88/61,  
I/89/16, I/94/28, II/07/29, II/19/18,  
II/32/120

ş.+ dē I/146/20

ş.+ deki II/16/85

ş.+ deKi I/147/47

ş.+ deler I/21/60, I/89/16

ş.+ den I/108/36, I/115/34,

I/135/21, I/140/39, I/146/11, I/146/79,  
I/21/72, I/67/45, I/67/48, I/69/66, I/72/26,  
I/75/48, I/86/59, I/90/71, I/99/30, I/99/32,  
II/19/93

ş.+ di II/28/35

ş.+ e I/100/20, I/108/36, I/108/44,

I/115/27, I/115/28, I/115/34, I/135/22,  
I/140/42, I/145/55, I/146/06, I/15/59,  
I/152/32, I/153/121, I/153/124, I/153/39,  
I/153/48, I/158/37, I/158/51, I/18/27,  
I/30/32, I/33/42, I/43/09, I/45/22, I/49/40,  
I/58/54, I/66/06, I/67/45, I/69/37, I/72/04,  
I/82/25, I/99/37, II/01/47, II/14/97,  
II/19/113, II/19/40, II/19/44, II/19/97

ş.+ i II/02/37, II/07/112, II/20/29,

II/38/25

ş.+ imi yapıyon I/18/16

ş.+ iñ I/37/52, I/60/91, II/20/45

ş.+ lerde I/79/80

ş.+ lerden I/119/71, I/71/23,

I/82/03

ş.+ lere I/82/03, I/95/52

ş. yeri I/72/64

**şer** : zor'a benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-

zor ş. I/102/07

**şerampoluğ** : Şarampol, kara yollarında  
yolun iki tarafında bulunan ve genellikle  
derin bir hendekle biten yamaçlardan her  
biri. -1-

ş.+ ta I/33/63

**şerbet** : Meyve özü, su ve şekerle yapılan  
tatlı içecek. -17-

ş. I/111/76, I/33/141, II/39/74,

II/39/75

ş.+ de II/34/95

ş.+ i I/26/12, I/26/13

ş.+ inen I/26/13

ş.+ ini I/111/74, I/132/43,  
I/132/44, II/15/123, II/39/74

şekerini ş.+ iñi I/138/58

ş.+ li I/111/42

ş.+ lisi I/111/42

ş. mirbeT I/125/88

**şērbet** : bk. şerbet -1-

ş.+ ini yapıyosun II/15/123

**şerbeTle** - : Üzerine şerbet dökmek. -  
1-

ş.- rsen I/111/42

**şēriye** : Şehriye, makarna hamurundan  
çeşitli şekillerde kesilmiş çorbalık  
malzeme. -2-

ş. I/87/117

**şēriye çorbası** : İçine şehriye  
katılarak hazırlanan çorba.

ş. çorbası I/07/33

**şet** - : <şey+ et- -10-

ş.- incesi I/46/104

ş.- medi I/17/51

ş.- mez I/69/35

ş.- miş I/146/76

ş.- miyom II/15/17

ş.- miyoñ I/79/95

ş.- miyyo II/11/50

ş.- Ti II/39/73

ş.- TiK I/17/44

ş.- Timine II/29/48

**şēt** - : <şey+ et- -7-

ş.- meS II/39/76

ş.- miş I/35/32, I/58/90

ş.- miyo I/85/34

ş.- se I/30/59

ş.- Ti II/35/49

ş.- tim I/38/06

**şēt** - : <şey+ et- -1-

ş.- medi II/31/17

**şēt** - : <şey+ et- -5-

ş.- medim II/29/50, II/29/58

ş.- meyyö II/29/74

ş.- miyöllē II/29/78

ş.- ti II/08/60

**şētme** : <şey+ etme -1-

ş.+ si I/60/61

**şettirmi** : <şey+ ettirme -1-

ş.+ ye I/73/75

**şey** : Belli bir nesne, oluş veya düşüncüyü  
belirtmeyen, anlamı kendinden önceki ve  
sonraki kelimelerle ortaya çıkan; söz,

olay, iş, durum, husus, madde, eşyâ vb.  
yerine kullanılan belirsiz kelime. -  
443-

ş. I/07/19, I/08/46, I/100/02,  
I/100/10, I/100/48, I/102/17, I/102/78,  
I/103/05, I/104/29, I/104/58, I/105/19,  
I/106/75, I/106/78, I/107/01, I/107/02,  
I/107/05, I/107/27, I/108/32, I/108/49,  
I/109/07, I/109/15, I/109/25, I/109/53,  
I/110/28, I/110/66, I/115/08, I/115/12,  
I/115/33, I/115/37, I/115/45, I/115/47,  
I/115/48, I/115/55, I/116/13, I/116/21,  
I/116/33, I/117/06, I/117/32, I/118/09,  
I/118/13, I/118/15, I/119/22, I/119/71,  
I/122/75, I/125/05, I/126/46, I/127/21,  
I/127/22, I/127/26, I/127/49, I/129/24,  
I/130/64, I/132/08, I/132/36, I/132/42,  
I/133/27, I/135/06, I/139/09, I/139/41,  
I/14/18, I/14/27, I/141/03, I/142/26,  
I/143/08, I/144/13, I/144/31, I/144/68,  
I/144/75, I/144/80, I/146/12, I/146/17,  
I/146/61, I/147/30, I/147/31, I/150/32,  
I/152/112, I/152/139, I/154/61, I/155/99,  
I/156/44, I/156/45, I/158/17, I/16/07,  
I/16/13, I/16/25, I/16/27, I/16/34,  
I/160/25, I/18/70, I/19/06, I/23/12,  
I/23/13, I/25/55, I/26/38, I/26/44, I/26/60,  
I/26/62, I/26/70, I/27/10, I/27/17, I/27/71,  
I/28/20, I/28/60, I/31/17, I/31/31, I/31/41,  
I/33/47, I/33/64, I/40/43, I/43/05, I/43/13,  
I/43/36, I/43/38, I/56/48, I/56/63, I/56/75,  
I/59/34, I/59/75, I/64/101, I/64/107,  
I/64/116, I/64/14, I/64/18, I/64/72,  
I/64/73, I/64/79, I/64/90, I/67/50, I/67/70,  
I/68/08, I/68/20, I/68/64, I/69/41, I/71/06,  
I/72/63, I/73/30, I/75/71, I/79/53, I/80/22,  
I/87/113, I/87/38, I/88/62, I/89/13,  
I/90/67, I/91/20, I/91/45, I/91/85, I/92/47,  
I/92/57, I/93/23, I/93/29, I/93/59, I/95/30,  
I/95/57, I/95/61, I/96/42, I/96/72, I/98/07,  
I/98/100, I/98/113, I/98/115, I/98/32,  
I/98/54, I/98/75, I/98/79, I/99/29, I/99/40,  
I/99/41, I/99/56, I/99/62, II/04/14,  
II/04/46, II/07/146, II/13/57, II/13/63,  
II/15/45, II/15/65, II/16/89, II/16/90,  
II/24/11, II/24/78, II/27/34, II/32/04,  
II/34/36, II/34/48, II/37/93, II/37/95,  
II/38/80, II/39/01, II/39/175, II/39/182

ş.+ ıdi I/101/04

ş.+ ıdik I/101/04

ş. bol I/67/48

ş.+ de I/05/09, I/105/61, I/117/24,  
I/127/54, I/129/37, I/31/06, I/31/30,  
I/59/36, I/67/64, I/69/50, I/72/17, I/72/18,  
I/93/58, II/39/32

ş.+ de I/26/30

ş.+ deKi I/19/04

ş.+ den I/139/49, I/143/47,  
I/31/45, I/31/57, I/31/58, I/64/11, I/64/68,  
I/64/69, I/68/15, I/69/65, I/83/52, I/98/96,  
I/99/41, II/37/116

ş.+ den yana I/27/06

ş.+ di I/130/31, I/78/01, I/91/81,  
II/19/22, II/21/18

ş.+ e I/110/50, I/151/41, I/153/63,  
I/157/41, I/16/15, I/160/29, I/26/73,  
I/31/09, I/33/15, I/33/46, I/38/68,  
I/64/104, I/64/129, I/64/72, I/68/12,  
I/68/48, I/83/16, I/83/57, I/85/25, II/04/51,  
II/19/164, II/32/08, II/32/70

ş.+ e II/15/26

ş.+ eñ I/07/64

ş. etmeycen I/25/40

ş.+ i I/05/57, I/110/55, I/113/121,  
I/115/54, I/117/54, I/119/48, I/127/21,  
I/127/45, I/130/65, I/138/126, I/152/69,  
I/153/114, I/18/42, I/18/71, I/19/17,  
I/26/69, I/27/15, I/27/30, I/27/52, I/38/68,  
I/41/38, I/64/31, I/64/47, I/64/64, I/64/77,  
I/68/58, I/70/45, I/70/70, I/77/56, I/77/60,  
I/80/16, I/83/78, I/89/02, I/90/27, I/90/35,  
I/94/18, I/99/15, II/10/44, II/17/68,  
II/24/39, II/37/26, II/38/84

ş.+ ĩ I/28/32, II/32/100, II/37/106

ş.+ i yapan I/109/22

ş.+ idi I/03/31, I/113/120,  
I/115/31, I/137/18, I/146/65, I/64/107,  
I/75/70

ş.+ iken I/25/57

ş.+ ile I/64/71

ş.+ im II/32/17

hiç bir ş.+ im I/106/36

ş.+ imden I/27/12

ş.+ imi I/43/13, I/78/09

ş.+ imiS II/13/30

ş.+ imiz I/104/48, I/104/57,  
I/128/69, I/135/13, I/139/49, I/31/49,  
II/09/59

ş.+ ĩmiz II/39/10

ş.+ imizi I/110/39, II/09/65

ş.+ in I/18/71, I/83/50

ş.+ inde I/125/77, I/143/56



ş.+ inden I/68/53  
 ş.+ indense I/74/101  
 ş.+ ine I/35/46, II/37/123  
 ş.+ inen I/136/31, I/27/61, I/62/22  
 ş.+ ini I/104/34, I/115/07,  
 I/115/54, I/122/15, I/132/25, I/68/09  
 ş.+ ininen I/104/50  
 ş.+ inş I/105/59, I/11/80, I/116/49,  
 I/41/38, II/21/101  
 ş.+ isi I/137/64  
 ş. itdú II/11/19  
 ş. itme I/115/48  
 ş. itTik I/99/57  
 ş.+ iynen I/108/51  
 ş.+ le I/68/09, I/79/01, I/79/24,  
 I/98/124  
 ş.+ lē I/143/29, I/150/35,  
 I/153/105, I/39/88, I/39/97, II/04/37,  
 II/09/63, II/15/22, II/38/51  
 ş.+ lēdē II/09/90  
 ş.+ lēdē I/131/40  
 ş.+ lēden I/31/36  
 ş.+ lēdi II/09/07  
 ş.+ lēmiz I/31/24, II/38/41  
 ş.+ lēne II/32/106  
 ş.+ lēni I/127/35, I/93/04  
 ş.+ ler I/102/09, I/110/33,  
 I/110/37, I/131/28, I/143/26, I/90/61,  
 I/91/12, I/93/64, I/95/01, II/04/20  
 ş.+ ler yapallardı I/118/12  
 ş.+ ler yapıyör I/16/12  
 ş.+ lerede I/122/09  
 ş.+ lere I/130/63, I/85/14  
 ş.+ lerē I/132/33  
 ş.+ leri I/103/49, I/129/18,  
 I/130/65, I/143/68, I/146/65, I/19/08,  
 I/26/39, I/64/11, I/64/32, I/71/05, II/24/54,  
 II/37/59  
 ş.+ leridi I/115/05  
 ş.+ lerine I/102/83  
 ş.+ lerinen I/115/21  
 ş.+ lerlen I/71/10  
 ş.+ miş I/68/27  
 ş.+ nen I/117/28  
 ş.+ ni II/19/120  
 ş.+ s̄inen I/62/09  
 ş.+ si I/89/15  
 ş.+ sin I/138/123  
 ş.+ sini I/102/53, I/16/09  
 ş.+ siz I/75/62  
 ş. virirler II/25/65

ş. yapallādı I/146/64  
 ş. yapardı I/73/77  
 ş. yaparıS I/67/63  
 ş. yaparla II/39/09  
 ş. yaparlardı I/102/78  
 ş. yapellēdi I/77/18  
 ş. yapıldı I/27/17  
 ş. yapımaz I/93/23  
 ş. yapınca I/16/12  
 ş. yapıyo II/19/98  
 ş. yapıyoş I/96/53  
 ş. yapmaz II/39/127  
 ş. yapmazlar I/98/35  
 ş. yapmı\_ola I/69/68  
 ş. yapmıyo I/69/14  
 ş. yapTılar I/110/16  
**şey** : bk. şey -14-  
 ş. I/32/31, I/32/45, I/68/69,  
 II/03/39, II/14/19  
 ş. bol I/32/28  
 ş.+ de I/64/03, I/64/23  
 ş.+ dē II/13/37  
 ş.+ di I/07/18  
 ş.+ i I/08/23  
 ş.+ ĩmiz II/24/92  
 ş.+ lē II/35/40  
 ş.+ si II/09/13  
**şey** : bk. şey -1-  
 ş. II/35/35  
**şey** : bk. şey -29-  
 ş. I/01/26, I/100/30, I/111/76,  
 I/115/19, I/138/55, I/139/01, I/156/58,  
 I/160/31, I/27/13, I/28/57, I/33/102,  
 I/39/39, I/59/25, I/64/09, I/64/63, I/69/73,  
 I/72/63, II/11/61, II/19/14, II/19/50,  
 II/35/09, II/37/94  
 ş.+ den I/124/23  
 ş.+ e II/20/04, II/32/93  
 ş. etTile I/83/41  
 ş.+ i II/07/107, II/20/07  
 ş. yapallardı II/14/39  
**şey** : bk. şey -5-  
 ş. II/09/06, II/32/84  
 ş.+ ci II/31/06  
 ş.+ lerede II/37/40  
 ş.+ si II/32/48  
**şey** : bk. şey -508-  
 ş. I/03/21, I/03/58, I/03/96,  
 I/04/65, I/05/52, I/05/62, I/05/64, I/05/71,  
 I/07/49, I/07/62, I/07/80, I/07/83, I/07/90,  
 I/100/18, I/100/21, I/100/27, I/100/33,

I/102/50, I/103/36, I/103/50, I/104/38,  
I/105/13, I/105/15, I/105/23, I/105/29,  
I/105/36, I/106/07, I/107/51, I/11/20,  
I/11/70, I/11/84, I/111/100, I/111/118,  
I/113/138, I/114/03, I/114/04, I/116/29,  
I/121/04, I/121/09, I/121/10, I/121/114,  
I/121/117, I/121/12, I/121/14, I/121/16,  
I/121/27, I/121/57, I/121/70, I/121/73,  
I/121/74, I/121/75, I/121/88, I/122/31,  
I/122/38, I/122/51, I/122/72, I/122/76,  
I/123/67, I/124/12, I/124/23, I/124/47,  
I/125/25, I/127/14, I/127/19, I/127/26,  
I/128/29, I/129/12, I/129/28, I/129/29,  
I/130/53, I/130/70, I/130/82, I/132/24,  
I/132/55, I/135/05, I/135/20, I/135/21,  
I/137/25, I/137/31, I/137/44, I/137/47,  
I/138/55, I/138/74, I/138/84, I/139/50,  
I/139/60, I/141/11, I/143/37, I/143/41,  
I/143/43, I/143/62, I/144/79, I/144/81,  
I/145/27, I/145/98, I/146/26, I/147/47,  
I/149/20, I/149/28, I/149/30, I/151/07,  
I/151/26, I/155/100, I/155/68, I/155/91,  
I/156/34, I/18/57, I/20/02, I/20/18,  
I/21/38, I/27/56, I/27/75, I/31/14, I/31/53,  
I/34/04, I/35/46, I/35/59, I/36/65, I/40/19,  
I/40/50, I/41/24, I/44/41, I/44/43, I/44/50,  
I/44/67, I/44/83, I/46/14, I/46/77, I/47/41,  
I/48/15, I/48/48, I/48/49, I/48/64, I/49/17,  
I/49/58, I/51/62, I/54/37, I/54/63, I/55/02,  
I/55/70, I/56/74, I/58/70, I/58/89, I/60/28,  
I/64/28, I/64/30, I/65/32, I/68/76, I/71/54,  
I/71/70, I/76/17, I/78/06, I/78/11, I/78/16,  
I/79/42, I/80/29, I/85/36, I/86/33, I/88/46,  
I/90/67, I/90/75, I/90/83, I/90/84, I/90/85,  
I/92/18, I/92/40, I/93/65, I/95/03, I/96/08,  
I/96/18, I/96/30, I/96/41, I/96/47, I/96/86,  
I/97/07, I/98/108, I/98/118, I/98/123,  
I/98/47, I/98/53, I/98/61, I/98/82, I/98/85,  
I/98/99, II/04/09, II/04/15, II/04/28,  
II/04/29, II/04/34, II/04/46, II/04/69,  
II/08/96, II/10/74, II/13/39, II/13/41,  
II/13/42, II/13/48, II/13/58, II/13/61,  
II/13/64, II/13/66, II/15/10, II/15/13,  
II/15/37, II/15/85, II/17/55, II/22/41,  
II/23/107, II/23/108, II/23/114, II/23/123,  
II/23/145, II/23/152, II/23/162, II/23/196,  
II/23/202, II/23/21, II/23/28, II/23/31,  
II/27/10, II/29/47, II/34/66, II/35/100,  
II/35/106, II/35/108, II/35/109, II/35/12,  
II/35/17, II/35/70, II/39/110, II/39/146,  
II/39/154, II/39/76, II/39/85

ş.+ ĩ I/105/45, II/11/49  
ş.+ ĩñ et I/105/49  
ş.+ de I/100/27, I/106/44,  
I/113/08, I/113/136, I/113/33, I/114/11,  
I/121/70, I/122/10, I/122/57, I/124/29,  
I/135/26, I/138/103, I/138/20, I/142/11,  
I/142/21, I/151/34, I/18/08, I/18/30,  
I/21/13, I/86/62, I/90/81, I/95/64, I/98/80,  
II/39/42  
ş.+ de yaparlar I/105/54  
ş.+ den I/08/02, I/08/73, I/100/10,  
I/100/38, I/105/23, I/107/66, I/121/02,  
I/127/15, I/138/109, I/138/51, I/138/93,  
I/23/10, I/31/57, I/90/70, I/93/24, II/16/55,  
II/23/174, II/32/52  
ş.+ deyişmiş I/44/73  
ş.+ di I/138/94, I/46/54  
ş.+ e I/01/88, I/03/45, I/07/40,  
I/104/10, I/106/38, I/113/78, I/117/50,  
I/121/70, I/122/84, I/139/46, I/144/22,  
I/145/62, I/151/36, I/153/64, I/17/32,  
I/21/65, I/27/21, I/31/20, I/31/24, I/38/50,  
I/46/13, I/46/14, I/49/71, I/54/46, I/58/75,  
I/60/49, I/60/99, I/64/122, I/75/66,  
I/76/85, I/80/10, I/86/50, I/98/95, II/01/58,  
II/03/25, II/18/25, II/22/30, II/23/117,  
II/23/23, II/23/90  
ş.+ ē I/08/14, I/115/32, I/121/34,  
I/121/48, I/132/53, I/145/56, I/90/44,  
II/13/47, II/29/51  
ş.+ ědi I/64/112  
ş.+ erdī I/08/85  
ş. et I/144/83  
ş. etiyosun II/15/121  
ş. etmedi I/115/38  
ş. etmemişlē II/08/10  
ş. etmezler I/113/138  
ş. etmiyoz I/105/63  
ş. etti I/123/73  
ş. etTi I/115/38  
ş. ettik I/58/75  
ş.+ i I/08/74, I/100/34, I/102/50,  
I/11/93, I/113/67, I/121/26, I/121/52,  
I/121/55, I/121/68, I/122/36, I/124/46,  
I/125/46, I/126/53, I/128/24, I/132/51,  
I/133/66, I/134/45, I/137/25, I/141/15,  
I/145/28, I/154/57, I/157/72, I/18/42,  
I/38/48, I/86/27, I/90/66, I/90/86, II/12/12,  
II/23/204, II/29/89, II/32/16, II/38/49,  
II/38/72  
ş.+ ĩ I/141/12, I/146/64

ş.+ i yapıyoz I/19/13  
 ş.+ idi I/124/32, I/18/07, I/18/58,  
 I/66/48  
 ş.+ im I/121/94, I/78/53  
 ş.+ imi I/78/52  
 ş.+ imiş I/99/13  
 ş.+ imiz I/106/38, I/36/59, I/93/40  
 ş.+ ĩmiz I/17/82  
 ş.+ imizî I/18/11  
 ş.+ imize I/12/10  
 ş.+ imizi I/90/72  
 ş.+ in I/145/90  
 ş.+ inde II/38/83  
 ş.+ inden verirdiK I/123/54  
 ş.+ ine I/105/56, I/125/34, I/58/40,  
 I/75/73  
 ş.+ inen I/140/60, I/79/96  
 ş.+ ĩnen II/07/53  
 ş.+ ini I/121/26, I/121/70, I/17/33,  
 I/49/18, I/87/51, II/38/96  
 ş.+ ini yapā II/35/78  
 ş.+ inki I/140/60  
 ş.+ inne I/03/33  
 ş.+ iñ I/105/44, I/121/76,  
 I/138/127, I/79/89, I/86/06, I/86/70,  
 II/23/135, II/35/22  
 ş.+ iñdi II/23/39  
 ş.+ isi I/27/40  
 ş. itmezle I/107/60  
 ş. itmezlerdi I/143/35  
 ş. itTik I/91/19  
 ş. itTim I/130/03  
 ş.+ le II/39/157  
 ş.+ lē I/121/13, I/141/27  
 ş.+ lēde II/23/202  
 ş.+ lēmiS I/76/92  
 ş.+ lēne I/121/46, II/32/15  
 ş.+ lēnen I/121/03, I/29/10  
 ş.+ lēni I/56/18  
 ş.+ lēñ I/44/37  
 ş.+ ler I/11/18, I/11/23, I/113/94,  
 I/130/52, I/138/112, I/17/81, I/90/86  
 ş.+ ler veriyim I/139/62  
 ş.+ lerde I/138/73  
 ş.+ lere I/11/48, I/121/27, I/56/57,  
 I/70/46  
 ş.+ leri I/121/13, I/130/14,  
 I/130/38, I/151/28, II/13/21, II/15/43  
 ş.+ lerim I/90/23  
 ş.+ lerimden I/102/36  
 ş.+ lerini II/23/135

ş.+ lerlen II/31/26  
 ş.+ li I/90/69  
 ş.+ ne II/06/28  
 ş.+ nē II/12/04  
 ş.+ nen I/123/61  
 ş.+ neri I/123/29  
 ş.+ sidi II/23/77  
 ş.+ se II/18/27  
 ş.+ si I/111/82, I/124/21, I/17/78,  
 I/87/37, I/98/39, II/22/27, II/23/196  
 ş.+ sini I/17/48  
 ş. yapabildim I/18/66  
 ş. yapabilene I/30/46  
 ş. yapallādı I/151/36  
 ş. yapallardı I/121/05  
 ş. yapām I/18/63  
 ş. yapamayız I/119/10  
 ş. yapan II/35/64  
 ş. yapardık I/18/08  
 ş. yapardık I/130/39  
 ş. yapdılar I/18/58  
 ş. yapılıyo I/151/16, I/90/64  
 ş. yapıylar I/46/77  
 ş. yapıyoñ I/100/24  
 ş. yapıyordunuz I/123/30  
 ş. yapmadılar I/138/126  
 ş. yapmış I/21/83  
 ş. yapmışlar I/93/18  
 ş. yaptıktan II/04/85  
 ş. yaptım I/40/17  
 ş.+ ye II/32/27  
**şey** : bk. şey -6-  
 ş. II/39/142  
 ş.+ de II/32/74, II/35/34  
 ş.+ den II/13/65  
 ş. et I/44/24  
 ş.+ lē yapıyolādı II/35/74  
**şēy** : bk. şey -12-  
 ş. I/11/11, I/121/19, I/140/12,  
 I/145/54, I/145/86, I/90/66, I/90/76,  
 II/23/12, II/39/64  
 ş.+ i I/121/40  
 ş.+ leri II/31/25  
 ş. yapılyodu I/105/11  
**şeyd** - : <şey+ et- -1-  
 ş.- irdi II/13/66  
**şeyit** : bk. şehit -2-  
 ş. II/09/13  
 ş. düştü II/09/14  
**şeylik** : Herhangi bir nesne. (Özellikle  
 +İlk eki ile biten nesnelere konuşma anında

konusucunun aklına gelmediğinde kullanılır). -2-

ş. I/127/22, I/127/29

**şeytan** : 1. Meleklerin başı ve hocası olduğu halde isyan edip Allah'ın emirlerine karşı geldiği için huzurdan kovulan ve rahmetten uzak kalan âsî varlık, iblis. -10-

ş. I/145/100, I/156/38, II/34/81, II/39/62, II/39/63

ş.+ a I/140/20

ş.+ nâ I/145/100

2. Çok zeki ve kurnaz kimse.

ş. II/34/80

ş.+ ın II/34/80

ş.+ yumdır II/34/80

**şi** : bk. şu -1-

ş.+ nmar I/32/50

**şıdı şıdı** : Utanması olmadan, rahat bir şekilde. -1-

şıdı ş. I/76/52

**şih** : Şeyh. -9-

ş. ُمسا II/28/42, II/28/43, II/28/44

ş. musa buba II/28/69

ş. musa II/28/62, II/28/65, II/28/69

**şıkla** - : Şık diye ses çıkarmak. -2-

ş.- maz I/59/69, I/59/70

**şıklâ** - : bk. şıkla- -1-

ş.- dı I/59/70

**şımal** : bk. şimal -1-

ş. mımal I/133/51

**şımar** - : Gördüğü fazla ilgiden, verilen yüzden veya kavuştuğu imkânlardan cesâret alarak etrâfa aldırmandan aklına estiği gibi aşırı ve taşkın davranışlarda bulunur duruma gelmek, haddini aşmak. -1-

ş.- mazdı I/145/32

**şıncı** : bk. şinci -1-

ş. II/01/69

**şındı** : bk. şindi -1-

ş.+ ysē II/14/57

**şıPdantı** : Pekmez tortusu. -3-

ş. II/23/204, II/23/205, II/23/206

**şıra** : Henüz mayalanmamış, şarap haline gelmemiş üzüm suyu. -11-

ş. I/152/106, I/152/107, II/23/202, II/23/203, II/23/204, II/23/206

ş. ver II/23/202, II/23/203

ş.+ yı I/152/109

**şırdan** : bk. şurdan -1-

ş. I/37/07

**şırı** : bk. şıra -1-

ş.+ yı I/152/110

**şırıl şırıl** : Akan suyun çıkardığı, şakırtıdan daha ince sesi anlatır. -1-

şırıl ş. I/126/50

**şıy** : bk. şey -1-

ş.+ ü I/60/101

**şi** : bk. şey -123-

ş. I/06/84, I/06/85, I/06/86, I/07/08, I/09/45, I/10/41, I/10/42, I/10/79, I/100/11, I/100/22, I/113/04, I/120/26, I/121/108, I/121/111, I/125/88, I/127/40, I/14/24, I/145/75, I/146/34, I/15/84, I/157/35, I/157/37, I/157/38, I/158/60, I/160/02, I/161/45, I/28/11, I/31/12, I/31/13, I/31/19, I/31/45, I/32/50, I/35/38, I/35/42, I/36/69, I/40/76, I/42/10, I/42/42, I/46/22, I/46/38, I/46/60, I/46/80, I/49/79, I/59/15, I/61/40, I/64/20, I/66/23, I/67/10, I/69/31, I/72/11, I/78/38, I/79/51, I/79/85, I/80/42, I/80/43, I/88/64, I/98/29, I/98/50, II/02/18, II/02/62, II/03/77, II/04/82, II/07/01, II/07/28, II/07/35, II/08/70, II/09/104, II/09/90, II/10/49, II/14/02, II/16/10, II/21/21, II/22/80, II/24/107, II/25/55, II/27/60, II/28/59, II/28/66, II/30/41, II/30/73, II/34/78, II/37/56, II/39/61, II/39/69

ş.+ ِj I/10/14

ş.+ deḡ I/17/18

bi ş. di\_ıl I/154/71

ş.+ le I/09/15

ş.+ lē I/146/78, I/157/58, II/02/08

ş.+ lēndēn II/01/16

ş.+ ler I/11/05, I/135/34, I/146/18, I/60/101, II/14/98, II/25/22

ş.+ ler yapıyolâdı II/14/29

ş.+ leri I/128/41

ş.+ lerinden I/101/26

ş.+ miz bol I/134/37

ş.+ mizi II/29/82

ş.+ niḡ I/157/38

ş.+ si II/25/17

ş.+ sini I/128/35

ş. yapā I/09/78

ş. yapacaz II/22/88

ş. yapam I/52/32

ş. yaparlā I/127/41

ş. yaptı I/116/18, I/152/122  
 ş. yaptık I/139/20, I/36/79  
 ş. yapıdılā I/150/57  
 ş. yapılcáĶ I/46/77  
 ş. yapımas II/17/32  
 ş. yapmañ II/14/92  
 ş. yapmıyó I/73/61  
 ş. yapTı I/119/25  
 ş. yapTık I/74/51  
**şī** : bk. şey -155-  
 ş. I/02/56, I/04/25, I/04/26,  
 I/04/56, I/06/46, I/06/93, I/08/51,  
 I/10/113, I/10/26, I/11/38, I/126/16,  
 I/157/22, I/18/32, I/28/47, I/36/83,  
 I/45/25, I/46/25, I/46/48, I/46/62, I/46/88,  
 I/46/92, I/47/08, I/49/26, I/52/43, I/59/78,  
 I/63/59, I/65/60, I/67/47, I/79/85, I/90/65,  
 II/02/15, II/02/22, II/02/35, II/07/95,  
 II/08/103, II/08/69, II/10/08, II/10/35,  
 II/10/78, II/12/69, II/14/77, II/17/45,  
 II/17/63, II/21/47, II/22/07, II/23/212,  
 II/25/29, II/32/132  
 ş.+ ı I/01/55, I/04/49  
 ş.+ de I/01/75, I/02/17, I/46/131,  
 I/49/02, I/51/66, II/16/41, II/25/95  
 ş.+ den I/157/06, I/52/29, I/58/92,  
 II/02/07  
 ş.+ di I/46/51, II/08/28  
 ş.+ le I/06/61, I/161/04, I/58/73,  
 I/63/11, II/12/15  
 ş.+ lē I/04/63, II/08/75  
 ş.+ le yapıyolardı II/14/29  
 ş.+ lēden I/46/85  
 ş.+ lēnden I/58/46  
 ş.+ ler I/01/03, I/01/32, I/01/34,  
 I/04/74, I/06/19, I/10/28, I/157/59,  
 I/20/100, I/60/99, II/02/22, II/03/32,  
 II/22/26, II/25/115  
 ş.+ ler yapıyon II/22/86  
 ş.+ ler yapōr II/22/52  
 ş.+ lerden I/58/46, I/94/52  
 ş.+ leri I/01/53, I/150/56  
 ş.+ lerini II/03/33  
 ş.+ leriynen I/58/74  
 ş.+ li I/102/73, I/58/76  
 ş.+ mi I/52/30  
 ş.+ miS II/02/36, II/08/125  
 ş.+ miSi I/76/79  
 ş.+ miz I/06/31, I/146/19,  
 I/157/37, I/157/65, I/17/61, I/17/80,  
 I/46/83

ş.+ mizi II/22/80  
 ş.+ mizē I/85/35  
 ş.+ nen I/50/27, I/74/47  
 ş.+ nēn II/02/27  
 ş.+ si I/02/50, I/10/113, I/113/66,  
 I/35/21, I/46/34, I/49/29, I/63/24, I/63/26,  
 I/67/38, I/71/27, II/05/15, II/07/121,  
 II/08/41, II/10/25, II/23/85, II/25/23  
 ş.+ sinde I/01/08, I/157/49,  
 I/157/50, I/63/07, II/08/19  
 ş.+ sinden II/30/84  
 ş.+ sine I/36/38, II/25/32,  
 II/29/106  
 ş.+ sinē I/157/40  
 ş.+ sinen I/52/68  
 ş.+ sini I/35/50, I/46/89, II/09/30,  
 II/22/72, II/23/13, II/39/149, II/39/39  
 ş.+ siz I/06/141  
 ş. veremezsem II/38/64  
 ş. virēn I/48/75  
 ş. yapamayıs I/48/28  
 ş. yaparĶan I/52/96  
 ş. yapardık I/59/57  
 ş. yapılır I/04/48  
 ş. yapılırdı II/07/35  
**şī\_ır** : Duygu ve heyecanları, güzellikleri,  
 seslerin uyumundan ve âhenginden  
 faydalanarak etkili bir şekilde anlatma  
 sanatı ve bu sanat yoluyla verilen edebî  
 eser. -1-  
 ş. I/95/40  
**şī\_ır** : bk. şehir -4-  
 ş.+ de II/08/19  
 ş.+ din II/08/35  
 ş.+ ē II/08/03  
 ş.+ i II/08/34  
**şī\_ır** : bk. şehir -1-  
 ş.+ de II/08/03  
**şid** - : <şey+ et- -4-  
 ş.- ebatırĶa I/157/81  
 ş.- eriS II/39/42  
 ş.- eřsiñ II/39/54  
 ş.- iyoduğ II/22/60  
**şīd** - : <şey+ et- -11-  
 ş.- ēler I/60/99  
 ş.- emin II/25/22  
 ş.- erdi II/16/17  
 ş.- erdik I/51/59  
 ş.- ib II/22/74  
 ş.- imiyo II/02/65  
 ş.- ince II/25/92

ş.- inci II/11/44  
 ş.- irin II/08/126  
 ş.- irSî II/08/80  
 ş.- iyin II/08/78  
**şide** : (?) -1-  
 ş.+ lerden I/10/96  
**şifâ** : Hastalıktan kurtulma, iyi olma, eski sağlığına tekrar kavuşma, devâ, onma. -6-  
 ş. I/20/48  
 ş.+ sı I/69/46, I/69/48  
 ş.+ sını I/20/25  
**şifâ bul-** : Eski sağlığına tekrar kavuşmak, iyi olmak, onmak.  
 ş. bulurlardı I/01/96  
 ş. buluyolla I/20/24  
**şifâlı** : Şifâ veren, iyileştirici hassalar taşıyan. -4-  
 ş. I/01/91, I/20/17, I/69/46  
 ş. oluyormuş I/122/48  
**şig** : bk. şey -1-  
 ş. II/05/84  
**şiger** : bk. şeker<sup>1</sup> -1-  
 ş. I/39/89  
**şikâat** : bk. şikâyet -7-  
 ş. etTi I/75/76  
 ş. etTiydim I/14/70  
 ş. idecen II/25/111  
 ş. iderin II/25/113  
 ş. idîyolâ I/146/82  
 ş.+ imiz II/08/84  
 ş. ittîlê II/28/15  
**şikâyet** : Durumundan memnun olmayıp yakınma veya başına gelen bir deritten sızlanma. -2-  
 ş. I/90/42  
**şikâyet et-** : Durumundan yakınmak, sızlanmak, memnûniyetsizliğini ifâde etmek, şikayetini söz veya yazı ile bir kimseye veya bir makâma bildirmek.  
 ş. etTig II/05/66  
**şikâyet** : bk. şikâyet -1-  
 ş. olmazdî I/69/69  
**şikâyed** : bk. şikâyet -1-  
 ş. oldû I/69/69  
**şiker** : bk. şeker<sup>2</sup> -1-  
 ş. II/34/76  
**şilik** : bk. şeylik -1-  
 ş. I/92/38  
**şim** : bk. şimdi -1-

ş. II/23/03  
**şimal** : Taze sürgün. -5-  
 ş. I/133/30  
 ş.+ ı I/133/25  
 ş.+ i I/133/29  
 ş.+ lara I/133/24  
 ş.+ larımız I/133/25  
**şimci** : bk. şimci -4-  
 ş. I/134/51, I/134/53, I/156/58, I/59/41  
**şimci** : bk. şimci -1-  
 ş. II/10/60  
**şimci** : Şimdi. -9-  
 ş. I/150/22, I/31/50, I/53/66, II/07/51, II/10/68, II/10/80, II/11/49, II/27/46  
**şimci** : bk. şimci -2-  
 ş. II/10/85, II/10/92  
**şimci** : bk. şimci -1-  
 ş. II/10/12  
**şimci** : bk. şimci -2-  
 ş. II/10/61, II/10/91  
**şimciki** : Şimdiki. -2-  
 ş. I/76/25, II/08/67  
**şimdê** : bk. şimdi -1-  
 ş. I/32/54  
**şimdi** : bk. şimdi -40-  
 ş. I/104/25, I/105/07, I/139/20, I/150/09, I/150/11, I/150/30, I/155/79, I/28/29, I/32/100, I/36/13, I/36/14, I/36/37, I/36/40, I/39/73, I/39/91, I/41/13, I/41/75, I/56/25, I/73/08, I/73/13, I/76/43, I/90/72, I/90/83, I/91/41, I/99/11, I/99/12, II/02/48, II/07/145, II/09/50, II/09/51, II/09/68, II/09/96, II/15/35, II/19/23, II/20/14, II/23/12, II/23/16, II/23/19, II/35/11, II/37/106  
**şimdi** : İçinde bulunduğumuz zamanda, şu anda. -326-  
 ş. I/01/24, I/01/27, I/01/57, I/01/84, I/01/98, I/07/12, I/07/47, I/07/83, I/07/95, I/09/54, I/101/31, I/103/15, I/103/20, I/103/21, I/103/24, I/103/30, I/103/36, I/103/37, I/103/42, I/103/44, I/103/45, I/104/18, I/104/20, I/104/21, I/104/22, I/104/30, I/104/31, I/104/32, I/105/14, I/106/31, I/107/11, I/108/03, I/108/43, I/110/29, I/111/87, I/112/40, I/113/43, I/114/35, I/118/03, I/119/03, I/120/51, I/125/09, I/125/73, I/128/03, I/129/59, I/129/60, I/131/20, I/131/33,

I/131/37, I/132/12, I/139/08, I/139/31,  
I/139/56, I/146/31, I/149/05, I/149/07,  
I/149/10, I/149/41, I/149/45, I/149/48,  
I/149/67, I/150/11, I/150/15, I/150/18,  
I/150/22, I/150/29, I/150/31, I/150/52,  
I/150/53, I/151/07, I/151/16, I/151/23,  
I/155/101, I/155/102, I/155/15, I/155/16,  
I/155/27, I/155/28, I/155/49, I/155/59,  
I/155/61, I/155/78, I/155/79, I/155/83,  
I/156/23, I/156/33, I/156/58, I/16/50,  
I/16/55, I/16/60, I/27/06, I/27/29, I/27/33,  
I/27/49, I/28/14, I/28/33, I/30/07, I/30/32,  
I/31/12, I/31/46, I/31/62, I/31/63, I/31/64,  
I/31/67, I/32/101, I/32/12, I/32/14,  
I/32/15, I/32/16, I/32/17, I/32/23, I/32/25,  
I/32/26, I/32/30, I/32/41, I/32/42, I/32/44,  
I/32/47, I/32/52, I/32/53, I/32/58, I/32/60,  
I/32/65, I/32/71, I/32/79, I/32/81, I/32/83,  
I/32/84, I/32/88, I/32/91, I/32/94,  
I/33/122, I/33/66, I/34/24, I/36/17,  
I/36/28, I/36/30, I/36/33, I/36/70, I/36/73,  
I/39/74, I/39/78, I/39/93, I/40/26, I/40/55,  
I/40/66, I/41/18, I/41/20, I/41/30, I/41/37,  
I/41/49, I/41/50, I/41/52, I/41/54, I/41/70,  
I/41/77, I/41/81, I/42/08, I/42/27, I/46/12,  
I/46/42, I/47/47, I/54/37, I/56/15, I/56/24,  
I/56/57, I/56/79, I/58/81, I/61/27, I/61/33,  
I/61/62, I/61/65, I/64/03, I/64/21, I/65/21,  
I/68/49, I/69/50, I/71/67, I/73/21, I/76/25,  
I/76/41, I/76/51, I/76/54, I/76/64, I/76/65,  
I/76/87, I/78/13, I/78/41, I/78/52, I/80/13,  
I/80/29, I/82/19, I/82/24, I/85/06, I/85/36,  
I/85/53, I/86/01, I/86/29, I/86/31, I/86/42,  
I/86/43, I/90/45, I/90/60, I/90/64, I/90/67,  
I/90/70, I/90/74, I/90/81, I/90/83, I/91/11,  
I/92/43, I/92/46, I/92/54, I/92/56, I/92/57,  
I/93/03, I/93/06, I/93/08, I/93/09, I/93/10,  
I/93/15, I/93/16, I/93/23, I/96/72, I/96/84,  
I/99/13, I/99/27, I/99/32, I/99/35, I/99/43,  
I/99/60, I/99/66, II/02/58, II/04/39,  
II/04/46, II/04/68, II/06/77, II/07/50,  
II/09/101, II/09/27, II/10/41, II/11/35,  
II/13/15, II/13/21, II/13/30, II/13/35,  
II/13/56, II/13/63, II/14/06, II/14/40,  
II/14/55, II/14/86, II/14/92, II/15/03,  
II/15/48, II/15/94, II/18/14, II/19/122,  
II/19/123, II/19/125, II/19/132, II/19/14,  
II/19/145, II/19/148, II/19/48, II/19/72,  
II/19/83, II/19/92, II/20/06, II/20/14,  
II/20/19, II/20/30, II/20/37, II/20/74,  
II/21/28, II/21/44, II/23/107, II/23/123,

II/23/124, II/23/18, II/23/197, II/23/42,  
II/23/71, II/28/27, II/34/104, II/34/94,  
II/35/12, II/35/67, II/35/70, II/37/07,  
II/37/113, II/37/114, II/37/13, II/37/14,  
II/37/23, II/37/34, II/37/88, II/37/98,  
II/38/108, II/38/113, II/39/71

ş.+ den I/09/58

**şimdi** : bk. şimdi -3-

ş. II/14/04

ş.+ den II/09/103, II/09/84

**şimdi** : bk. şimdi -1-

ş. I/92/06

**şimdik** : bk. şimdik -1-

ş. I/36/75

**şimdik** : Şimdi. -8-

ş. I/36/35, I/97/15, I/97/22,

I/97/50, I/97/56, II/15/46, II/34/25,  
II/34/88

**şimdi** : bk. şimdik -1-

ş. II/34/88

**şimdiki** : İçinde bulunulan zamanda olan  
veya yapılan, bu zamandaki, bu andaki. -  
15-

ş. I/33/102, I/56/25, I/73/25,

I/78/27, I/97/07, II/06/67, II/08/67,  
II/23/150, II/34/24

ş.+ ler I/132/23

ş.+ ler yapsa II/20/54

ş.+ nden I/111/80, I/41/48

ş.+ ne I/35/15

ş.+ nne I/90/61

**şimdiki** : bk. şimdiki -1-

ş. I/09/32

**şimdiki** : bk. şimdiki -1-

ş.+ lē II/08/65

**şimdilik** : Şimdiki halde, şimdiki durum  
gereği olarak, bu an için. -1-

ş. II/31/23

**şimşek** : Buluttan buluta veya buluttan  
yere elektrik boşalması sırasında meydana  
gelen ışık olayı, gökyüzünde kırık bir  
çizgi şeklinde görülen ve çok ânî gelip  
geçen parıltı. -1-

**şimşek çak-** : Gökyüzünde şimşegin  
ışığı görünmek.

ş. çakdı I/107/72

**şimTi** : bk. şimdi -1-

ş. II/02/37

**şimtiki** : bk. şimdiki -1-

ş. II/15/18

**şimTiki** : bk. şimdiki -3-

ş. II/07/142, II/09/36  
 ş.+ ler II/24/51  
**şincī** : bk. şinci -9-  
 ş. I/111/86, I/157/27, I/157/54,  
 I/38/39, I/59/29, I/65/22, I/66/12, II/08/34,  
 II/34/36  
**şincī** : bk. şinci -2-  
 ş. II/01/43, II/11/46  
**şinci** : bk. şinci -1-  
 ş. II/10/27  
**şinci** : bk. şinci -1-  
 ş. II/01/29  
**şincilig** : Şimdilik. -1-  
 ş. II/01/24  
**şinci** : Şimdi. -87-  
 ş. I/106/26, I/111/92, I/112/42,  
 I/112/65, I/112/79, I/114/27, I/114/44,  
 I/114/56, I/115/07, I/115/09, I/115/11,  
 I/115/15, I/115/19, I/115/22, I/115/25,  
 I/115/26, I/115/28, I/115/53, I/125/71,  
 I/13/18, I/133/15, I/140/51, I/147/56,  
 I/147/57, I/152/40, I/157/37, I/157/38,  
 I/157/44, I/157/63, I/157/73, I/27/09,  
 I/38/54, I/53/29, I/55/03, I/55/19, I/55/20,  
 I/55/30, I/55/44, I/55/47, I/55/57, I/55/63,  
 I/55/70, I/55/71, I/59/33, I/59/52, I/59/61,  
 I/59/68, I/66/55, I/69/34, I/72/65, I/82/29,  
 I/82/30, I/83/27, II/01/27, II/05/35,  
 II/08/17, II/11/46, II/12/83, II/16/39,  
 II/16/62, II/17/21, II/17/43, II/21/18,  
 II/21/19, II/21/33, II/21/42, II/21/52,  
 II/21/74, II/25/41, II/25/77, II/26/42,  
 II/27/23, II/33/07, II/33/19, II/33/84,  
 II/34/16, II/34/40, II/34/41  
 şinci ş. II/10/98  
 ş.+ ÷en keri I/79/32  
 ş.+ lē II/05/07  
 ş.+ lēniñ I/146/56  
 ş. şinci II/10/98  
 ş. yapamıyon II/29/81  
**şincī** : bk. şinci -4-  
 ş. II/01/39, II/10/36, II/11/51,  
 II/11/65  
**şincī** : bk. şinci -1-  
 ş. II/10/35  
**şinci** : bk. şinci -4-  
 ş. II/01/55, II/10/102, II/10/56,  
 II/11/22  
**şincī** : bk. şinci -1-  
 ş. II/02/21  
**şincik** : bk. şinci -2-

ş. I/02/60, II/26/43  
**şinciki** : Şimdiki. -4-  
 ş. I/02/60, I/53/35  
 ş.+ nden I/115/12  
 ş.+ ne I/115/06  
**şinÇi** : bk. şinci -1-  
 ş. I/59/71  
**şinçikī** : bk. şinciki -1-  
 ş. II/01/21  
**şindi** : bk. şindi -102-  
 ş. I/02/42, I/02/50, I/03/101,  
 I/05/51, I/09/14, I/09/81, I/106/03,  
 I/110/58, I/111/106, I/111/93, I/113/131,  
 I/113/96, I/116/34, I/116/44, I/119/61,  
 I/122/22, I/125/76, I/129/23, I/13/09,  
 I/13/11, I/130/89, I/130/90, I/130/95,  
 I/132/22, I/134/31, I/14/35, I/141/11,  
 I/143/74, I/146/19, I/146/21, I/146/26,  
 I/146/50, I/147/45, I/15/85, I/150/16,  
 I/150/53, I/155/51, I/155/69, I/155/72,  
 I/20/15, I/20/33, I/20/79, I/21/02, I/33/97,  
 I/34/22, I/38/38, I/39/41, I/41/07, I/42/16,  
 I/44/34, I/44/73, I/46/03, I/46/39, I/46/43,  
 I/46/63, I/46/99, I/47/32, I/49/54, I/58/22,  
 I/62/42, I/63/38, I/65/37, I/69/50, I/69/97,  
 I/70/70, I/72/26, I/74/32, I/74/48, I/81/29,  
 I/90/47, I/90/79, I/91/74, I/93/38,  
 I/95/102, I/95/64, I/95/96, I/96/14,  
 I/96/29, II/01/38, II/03/39, II/06/21,  
 II/06/28, II/08/67, II/09/54, II/09/60,  
 II/09/66, II/13/06, II/15/24, II/21/20,  
 II/22/26, II/25/35, II/25/36, II/26/37,  
 II/26/49, II/35/101, II/35/26, II/35/29,  
 II/35/42, II/35/85, II/37/35, II/38/63  
**şindi** : bk. şindi -3-  
 ş. I/01/84, II/01/70, II/10/75  
**şindi** : Şimdi. -810-  
 ş. I/01/30, I/02/42, I/02/43,  
 I/02/45, I/02/46, I/02/51, I/03/32, I/03/45,  
 I/03/59, I/03/60, I/03/70, I/04/07, I/05/55,  
 I/05/61, I/07/10, I/07/111, I/07/22,  
 I/07/65, I/07/97, I/09/55, I/09/62, I/09/81,  
 I/10/06, I/10/105, I/10/26, I/10/32,  
 I/10/36, I/10/78, I/100/15, I/100/22,  
 I/101/10, I/102/12, I/103/14, I/103/58,  
 I/104/17, I/104/29, I/104/47, I/106/28,  
 I/106/30, I/106/33, I/106/34, I/106/36,  
 I/106/38, I/106/74, I/107/27, I/107/56,  
 I/108/23, I/108/30, I/108/32, I/108/40,  
 I/108/46, I/11/11, I/11/29, I/11/55,  
 I/11/96, I/110/11, I/110/23, I/110/25,



I/110/51, I/110/52, I/110/56, I/111/103,  
I/111/15, I/111/63, I/112/39, I/113/107,  
I/113/117, I/113/123, I/113/136, I/113/49,  
I/113/63, I/113/78, I/113/87, I/113/96,  
I/115/28, I/116/04, I/116/14, I/116/18,  
I/116/43, I/116/44, I/116/46, I/117/29,  
I/119/08, I/119/60, I/119/65, I/119/72,  
I/119/75, I/12/03, I/12/05, I/12/07,  
I/12/09, I/12/10, I/12/25, I/12/37,  
I/120/30, I/120/33, I/120/36, I/120/47,  
I/121/35, I/121/36, I/121/38, I/121/43,  
I/121/44, I/122/14, I/122/21, I/122/28,  
I/122/29, I/122/31, I/122/32, I/122/47,  
I/122/61, I/122/81, I/122/85, I/124/11,  
I/125/71, I/128/01, I/128/14, I/128/30,  
I/129/06, I/129/13, I/129/14, I/129/18,  
I/129/24, I/129/25, I/129/26, I/129/28,  
I/129/29, I/129/32, I/129/33, I/129/34,  
I/129/43, I/129/47, I/129/66, I/13/08,  
I/13/09, I/13/13, I/13/14, I/13/16, I/13/17,  
I/13/19, I/13/22, I/13/35, I/13/37,  
I/130/10, I/130/17, I/130/18, I/130/22,  
I/130/25, I/130/26, I/130/38, I/130/39,  
I/130/43, I/130/44, I/130/56, I/130/88,  
I/131/19, I/131/31, I/131/52, I/132/82,  
I/134/36, I/134/37, I/134/50, I/134/51,  
I/134/55, I/135/05, I/135/07, I/135/30,  
I/135/38, I/135/45, I/135/57, I/136/13,  
I/137/14, I/137/23, I/137/59, I/138/112,  
I/138/113, I/138/121, I/139/47, I/14/31,  
I/14/45, I/14/59, I/140/09, I/140/10,  
I/140/29, I/140/31, I/140/32, I/140/59,  
I/141/11, I/141/21, I/141/30, I/142/05,  
I/142/07, I/142/21, I/142/45, I/143/06,  
I/143/30, I/143/38, I/143/40, I/143/43,  
I/143/46, I/143/52, I/143/56, I/143/57,  
I/144/24, I/144/39, I/146/09, I/146/18,  
I/146/22, I/146/23, I/146/26, I/146/27,  
I/146/30, I/146/33, I/146/41, I/146/47,  
I/146/52, I/146/59, I/146/61, I/146/64,  
I/146/68, I/146/71, I/146/72, I/146/77,  
I/146/79, I/146/81, I/147/18, I/147/44,  
I/147/57, I/147/61, I/149/50, I/149/71,  
I/15/06, I/15/28, I/15/33, I/15/34, I/15/35,  
I/15/40, I/15/59, I/15/60, I/15/61, I/15/63,  
I/15/92, I/150/08, I/150/14, I/150/16,  
I/150/49, I/150/51, I/150/58, I/154/33,  
I/154/38, I/154/54, I/154/56, I/154/57,  
I/154/58, I/155/105, I/155/16, I/155/34,  
I/155/51, I/155/52, I/155/53, I/155/67,  
I/155/70, I/155/71, I/155/83, I/156/04,

I/156/05, I/156/51, I/156/63, I/157/41,  
I/158/10, I/158/52, I/158/62, I/16/07,  
I/16/10, I/16/44, I/16/56, I/160/07,  
I/17/30, I/17/35, I/17/67, I/17/79, I/18/72,  
I/18/75, I/19/25, I/19/28, I/19/30, I/20/02,  
I/20/03, I/20/06, I/20/100, I/20/27,  
I/20/32, I/20/48, I/20/50, I/20/51, I/20/55,  
I/20/57, I/20/61, I/20/81, I/20/83, I/20/85,  
I/20/88, I/20/93, I/21/17, I/21/18, I/21/23,  
I/21/25, I/21/27, I/21/32, I/21/33, I/21/34,  
I/21/35, I/21/37, I/21/39, I/21/43, I/21/52,  
I/21/56, I/21/58, I/21/59, I/21/72, I/21/84,  
I/21/88, I/22/43, I/23/11, I/23/12, I/23/31,  
I/23/35, I/23/36, I/23/42, I/23/46, I/23/47,  
I/23/49, I/23/51, I/23/52, I/23/56, I/23/57,  
I/23/62, I/23/67, I/23/70, I/23/71, I/24/07,  
I/24/61, I/25/27, I/25/30, I/25/38, I/25/40,  
I/28/22, I/28/23, I/28/31, I/30/10, I/30/27,  
I/30/32, I/30/38, I/30/51, I/30/53, I/32/23,  
I/32/30, I/32/49, I/32/52, I/34/12, I/34/13,  
I/34/15, I/34/17, I/34/19, I/34/25, I/34/32,  
I/34/57, I/35/14, I/35/25, I/35/26, I/35/54,  
I/35/61, I/35/64, I/36/08, I/36/61, I/36/62,  
I/38/55, I/39/35, I/39/59, I/39/60, I/40/13,  
I/41/38, I/41/66, I/41/70, I/41/74, I/41/84,  
I/41/92, I/42/21, I/42/33, I/42/35, I/42/45,  
I/42/46, I/42/53, I/44/11, I/44/26, I/44/37,  
I/44/50, I/44/53, I/44/54, I/44/56,  
I/46/100, I/46/104, I/46/11, I/46/112,  
I/46/117, I/46/127, I/46/15, I/46/32,  
I/46/49, I/46/61, I/46/64, I/46/67, I/46/69,  
I/46/70, I/46/82, I/46/95, I/46/97, I/47/31,  
I/47/41, I/47/43, I/47/60, I/47/61, I/48/63,  
I/49/10, I/49/13, I/49/17, I/49/70, I/49/71,  
I/50/08, I/50/45, I/50/47, I/50/48, I/52/22,  
I/52/25, I/52/40, I/56/43, I/56/52, I/56/57,  
I/58/26, I/58/28, I/58/43, I/58/48, I/58/54,  
I/59/18, I/59/76, I/59/83, I/60/26, I/60/31,  
I/60/42, I/60/46, I/60/53, I/60/84, I/60/87,  
I/60/97, I/61/10, I/61/63, I/61/72, I/62/24,  
I/63/05, I/63/13, I/64/101, I/64/112,  
I/64/13, I/64/30, I/64/33, I/64/34, I/64/40,  
I/64/42, I/64/45, I/64/61, I/64/65, I/64/70,  
I/64/74, I/64/76, I/64/94, I/65/56, I/66/31,  
I/68/43, I/68/52, I/68/68, I/68/69, I/68/75,  
I/69/05, I/69/06, I/69/08, I/69/10, I/69/27,  
I/69/35, I/69/41, I/69/55, I/69/72, I/69/74,  
I/69/78, I/69/81, I/69/83, I/69/84, I/69/85,  
I/69/88, I/69/90, I/69/96, I/70/07, I/70/21,  
I/70/33, I/70/35, I/70/63, I/70/64, I/70/68,  
I/70/71, I/70/72, I/70/73, I/70/81, I/70/82,

I/70/86, I/71/26, I/71/48, I/71/53, I/71/56,  
I/71/57, I/71/67, I/72/26, I/72/41, I/72/66,  
I/73/17, I/73/20, I/73/30, I/74/14, I/74/17,  
I/74/20, I/74/23, I/74/25, I/74/29, I/74/34,  
I/74/40, I/74/41, I/74/55, I/74/56, I/74/70,  
I/74/71, I/74/91, I/74/97, I/75/22, I/75/39,  
I/75/41, I/75/48, I/75/50, I/78/14, I/78/20,  
I/78/28, I/78/36, I/80/09, I/80/10, I/80/11,  
I/80/19, I/80/20, I/80/24, I/80/54, I/80/65,  
I/81/54, I/81/58, I/81/59, I/85/32, I/86/09,  
I/86/14, I/87/08, I/87/09, I/87/121,  
I/87/15, I/87/20, I/87/24, I/87/50, I/87/65,  
I/87/80, I/87/83, I/87/97, I/90/08, I/90/48,  
I/90/61, I/91/28, I/93/16, I/93/36, I/94/38,  
I/94/47, I/94/71, I/95/11, I/95/118,  
I/95/119, I/95/125, I/95/20, I/95/23,  
I/95/25, I/95/27, I/95/62, I/95/76, I/96/17,  
I/96/19, I/96/32, I/96/34, I/96/39, I/96/46,  
I/96/59, I/96/61, I/96/67, I/96/73, I/96/77,  
I/96/78, I/96/79, I/96/82, I/96/91, I/97/19,  
I/97/53, I/98/07, I/98/37, I/99/21, I/99/23,  
I/99/47, I/99/50, I/99/74, II/01/19,  
II/01/71, II/02/15, II/02/33, II/02/50,  
II/03/26, II/03/42, II/03/80, II/04/75,  
II/04/80, II/06/07, II/06/18, II/06/38,  
II/06/63, II/08/115, II/08/70, II/09/58,  
II/10/104, II/12/19, II/12/20, II/12/28,  
II/12/37, II/12/41, II/12/62, II/12/70,  
II/12/78, II/12/83, II/13/09, II/14/27,  
II/14/29, II/14/31, II/14/32, II/14/46,  
II/14/53, II/14/54, II/14/97, II/15/100,  
II/15/110, II/15/33, II/15/44, II/15/45,  
II/15/46, II/15/47, II/15/78, II/15/82,  
II/15/86, II/16/105, II/18/01, II/18/02,  
II/18/13, II/18/16, II/18/35, II/19/126,  
II/22/68, II/23/169, II/23/173, II/23/187,  
II/23/20, II/23/21, II/24/49, II/24/58,  
II/25/38, II/25/40, II/25/46, II/25/76,  
II/28/52, II/28/61, II/28/66, II/28/67,  
II/28/73, II/28/74, II/28/77, II/35/09,  
II/35/102, II/35/106, II/35/107, II/35/108,  
II/35/109, II/35/19, II/35/21, II/35/22,  
II/35/26, II/35/34, II/35/35, II/35/41,  
II/35/43, II/35/49, II/35/64, II/35/67,  
II/35/88, II/35/98, II/37/35, II/37/48,  
II/37/64, II/37/71, II/38/07, II/38/55

ş. bir iki I/108/32

ş. bol I/131/32

ş.+ ğı I/46/128

ş. itdim I/86/79

ş. ket I/20/10

ş.+ kiniğ I/35/57

ş.+ lē I/75/32

ş.+ lēñki I/146/81

ş.+ ler I/132/29

ş. vurup I/20/81

ş. yapamıyoruS I/21/33

ş. yapannar II/37/105

ş. yapıyo I/64/66

ş. yapıyöz II/12/84

ş. yapmayoruz I/130/42

ş.+ yē I/15/89

ş.+ yi I/09/14, I/96/61, II/39/173

**şindī** : bk. şindi -1-

ş. I/32/59

**şinđi** : bk. şindi -1-

ş. I/100/31

**şinđī** : bk. şindi -2-

ş. I/157/28, II/28/35

**şindi** : bk. şindi -3-

ş. I/01/76, I/25/17, II/12/44

**şīndi** : bk. şindi -2-

ş. I/47/35, I/47/49

**şindikālīK** : bk. şindilik -3-

ş. I/17/37, I/17/45

**şindikālīK** : bk. şindilik -1-

ş. I/17/80

**şindig** : bk. şindi -6-

ş. I/07/55, I/20/53, I/41/66,

I/70/09, I/80/22, II/03/61

**şindik** : bk. şindi -18-

ş. I/143/33, I/144/31, I/18/16,

I/18/22, I/18/24, I/18/29, I/18/30, I/18/36,

I/18/40, I/18/41, I/18/43, I/18/57, I/18/73,

I/20/99, I/70/68, I/70/75, I/70/80, I/97/45

**şindiki** : bk. şindiki -2-

ş. I/71/20, I/73/01

**şindiki** : Şimdiki. -59-

ş. I/07/63, I/09/74, I/106/33,

I/120/28, I/120/42, I/124/17, I/124/21,

I/13/15, I/14/44, I/143/35, I/143/41,

I/149/50, I/15/30, I/154/27, I/18/50,

I/35/19, I/41/33, I/41/64, I/41/74, I/58/21,

I/58/23, I/58/29, I/58/35, I/61/26, I/63/28,

I/70/19, I/71/69, I/73/20, I/74/72, I/87/65,

I/94/06, I/94/65, I/94/77, II/06/73,

II/12/25, II/13/05, II/13/06, II/13/54,

II/16/89, II/25/37

ş.+ lē I/35/25, I/61/74, I/75/32

ş.+ ler I/107/30, I/108/35, I/25/54,

II/06/67

ş.+ leri I/35/18

ş.+ nî I/49/73  
ş.+ nden I/146/51, I/35/16,  
I/35/64, II/13/03  
ş.+ ne I/145/40, I/146/65  
ş.+ niñ I/146/84, I/28/01  
**şindilik** : Şimdilik. -1-  
ş. I/149/36  
**şini** : bk. şimdi -1-  
ş. II/12/18  
**şiniK** : Ağırılığı kullanıldığı yere göre  
değişen bir hububat ölçęi. -6-  
ş. I/66/37, I/66/41, I/66/42  
**şinTi** : bk. şindi -1-  
ş. I/143/29  
**şinTiki** : bk. şindiki -1-  
ş. II/21/38  
**şip şip** : Düşen su damlasının çıkardığı  
ses. -4-  
**şip şip damla-** : (Su ve sıvılar) Şıp  
sesi çıkararak damla damla akmak.  
şip ş. falan damlıyo II/23/205  
ş. şip falan damlıyo II/23/205  
**şipleg** : Sacda pişirilen mayasız ekmek. -  
1-  
ş. I/22/24  
**şirden** : Geviş getiren hayvanlarda,  
çiğnenmiş besinin bir kez daha mide  
sularıyla sindirildiği, dört bölümlü  
midenin dördüncü bölümü. -11-  
ş. I/128/20, I/128/32, I/128/33,  
I/128/40  
ş.+ i I/128/20, I/128/25, I/128/32,  
I/128/34, I/128/37  
**şirin** : Hoşa gidecek niteliklere sâhip,  
sevimli, iç açıcı. -1-  
ş. II/22/44  
**şirket** : Bir iş için birden fazla kimsenin  
meydana getirdiği ticârî ortaklık. -  
6-  
ş. II/02/56  
ş.+ inen I/24/30  
ş.+ lē II/02/57, II/30/21  
ş.+ lēde I/64/05  
ş.+ leri II/10/71  
**şış -** : Gerilip kabarmak, şişkin bir durum  
almak. -11-  
ş.- di I/79/99  
ş.- dim I/112/18  
ş.- ē I/33/20  
ş.- eyoru I/43/06  
ş.- ince II/25/89

ş.- ip I/45/60  
ş.- iyo I/152/41  
ş.- iyor I/12/37  
ş.- iyoru I/112/12  
ş.- Ti I/20/91  
**şış** : (Vücutta) Şışmış olan yer. -1-  
ş. II/22/29  
**şış** : bk. şış -1-  
ş. II/22/29  
**şışe** : İçine su ve her türlü sıvı madde  
konan, camdan çeşitli biçim ve  
büyüklükte, boyu enine göre çok daha  
uzun, ağız kısmı dar kap. -13-  
ş. I/145/69, I/153/83  
ş.+ lēne I/42/38, II/22/85  
ş.+ lēñ II/23/186  
ş.+ lere I/42/36, I/60/27, I/67/67  
ş.+ leşe I/109/36  
ş.+ lerime I/109/23  
ş.+ m I/109/42  
ş.+ si I/109/39  
ş.+ yē I/109/42  
**şışı** : bk. şışe -5-  
ş.+ niñ I/87/61  
ş.+ ye I/109/38, I/109/39  
ş.+ yi II/18/08  
pet ş.+ yi I/40/37  
**şışt** : “Bana bak” anlamında kaba  
seslenme ve uyarma sözü. -1-  
ş. I/16/14  
**şit -** : <şey+ et- -7-  
ş.- ceg II/10/102  
ş.- dī I/42/63  
ş.- me II/07/64  
ş.- mişiniz II/22/88  
ş.- miyoru II/22/45  
ş.- tī II/22/33  
ş.- tik I/157/62  
**şit -** : <şey+ et- -5-  
ş.- ceñ I/79/49  
ş.- medi II/01/07  
ş.- mişlerdī I/42/79  
ş.- Ti II/22/14  
ş.- Tik II/08/29  
**şiy** : bk. şey -321-  
ş. I/01/24, I/01/26, I/02/09,  
I/02/24, I/02/25, I/04/18, I/06/04, I/06/05,  
I/06/101, I/06/112, I/06/12, I/06/120,  
I/06/13, I/06/24, I/06/44, I/06/54, I/06/68,  
I/06/79, I/06/82, I/06/92, I/06/96, I/06/98,  
I/08/58, I/09/46, I/102/44, I/102/55,

I/106/04, I/108/25, I/108/31, I/109/11,  
I/11/24, I/110/70, I/112/26, I/112/65,  
I/113/26, I/115/07, I/119/26, I/122/63,  
I/123/25, I/123/61, I/125/17, I/126/30,  
I/126/70, I/128/02, I/129/45, I/129/72,  
I/13/19, I/13/33, I/13/37, I/133/03,  
I/136/36, I/138/05, I/138/12, I/138/13,  
I/138/56, I/14/04, I/14/15, I/14/31,  
I/14/35, I/14/54, I/141/30, I/143/38,  
I/143/41, I/144/53, I/146/43, I/146/55,  
I/148/40, I/15/27, I/15/93, I/15/97,  
I/150/11, I/157/20, I/157/67, I/157/77,  
I/161/33, I/161/52, I/17/37, I/17/61,  
I/17/63, I/18/75, I/20/28, I/20/48, I/20/57,  
I/20/84, I/21/37, I/21/52, I/22/37, I/23/06,  
I/23/55, I/25/59, I/26/42, I/31/15, I/35/65,  
I/36/06, I/36/07, I/36/26, I/36/46, I/36/51,  
I/36/71, I/39/93, I/41/50, I/41/76, I/42/77,  
I/44/96, I/47/48, I/52/27, I/55/17, I/55/42,  
I/56/39, I/58/09, I/58/57, I/58/67, I/60/23,  
I/63/29, I/64/14, I/65/28, I/66/54, I/67/11,  
I/67/72, I/69/71, I/71/71, I/74/40, I/74/70,  
I/77/05, I/78/13, I/79/28, I/91/16, I/91/31,  
I/93/04, I/97/55, I/98/20, II/03/72,  
II/03/73, II/04/79, II/04/80, II/06/85,  
II/08/38, II/08/47, II/08/58, II/08/70,  
II/08/72, II/10/42, II/10/78, II/10/91,  
II/11/46, II/14/20, II/14/69, II/15/120,  
II/16/101, II/16/37, II/16/40, II/17/23,  
II/22/21, II/22/52, II/22/87, II/23/148,  
II/23/76, II/25/35, II/25/42, II/25/62,  
II/33/16, II/37/97, II/39/183  
ş.+ î I/49/79, I/58/68  
ş. bol I/107/56, I/59/41  
ş.+ dî II/11/25  
ş.+ de I/17/49, I/18/45, I/23/73  
ş.+ dē I/04/07, I/95/03  
ş.+ deki II/04/83  
ş.+ den I/13/42, I/14/07, I/14/48,  
I/20/58, I/20/75, I/20/76, I/98/91, II/03/65  
ş.+ di I/18/10, II/08/18  
ş.+ e I/02/02, I/04/52, I/04/68,  
I/115/12, I/13/29, I/131/48, I/14/33,  
I/156/22, I/157/40, I/17/51, I/23/59,  
I/23/60, I/36/50, I/36/80, I/41/44, I/46/05,  
I/95/11, I/98/52, I/98/53, II/23/133  
ş.+ ē II/02/72  
ş.+ e veriyin I/23/19  
ş. ede I/06/22  
ş. etmezdik I/115/25  
ş. etmiş I/06/122

ş. etmişler II/14/25  
ş. etmiyen I/06/80  
ş. etsin I/101/47  
ş. etTi I/119/01  
ş. etTiK I/30/30  
ş. ettikleri I/06/54  
ş.+ i I/06/49, I/10/78, I/103/28,  
I/11/18, I/11/53, I/12/31, I/126/40,  
I/144/70, I/20/86, I/20/89, I/41/82,  
I/47/61, I/49/18, I/50/78, I/58/52, I/58/72,  
I/58/74, I/58/82, I/60/58, I/63/07, II/07/68,  
II/08/136, II/08/15, II/08/44, II/08/59,  
II/11/58, II/25/108, II/25/36  
ş.+ î I/08/89  
ş.+ i yaptımız II/07/34  
ş.+ idi I/48/48  
ş.+ idig I/126/26  
ş.+ im I/06/32, I/42/23, I/58/98,  
I/74/43  
ş.+ imi I/08/105, I/20/88  
ş.+ imiz I/36/16  
ş.+ imizi yapardık I/18/09  
ş.+ inde I/02/66, I/06/95  
ş.+ ine I/06/131  
ş.+ inen I/06/139, II/16/12  
ş.+ ini I/06/100, I/06/21, I/11/64,  
I/20/49, I/49/03, I/58/73  
ş.+ ini veriyöllâr I/49/34  
ş.+ iñ I/14/47, I/15/64, I/41/92,  
II/17/30  
ş.+ iñe I/58/56, II/23/196  
ş.+ lē II/09/69  
ş.+ lēne I/06/38  
ş.+ ler I/106/03, I/112/56, I/13/16,  
I/138/66, I/138/79, I/19/25, II/04/83,  
II/15/57  
ş.+ leri I/06/129, I/06/47  
ş.+ nen I/14/47  
ş.+ si I/42/74, II/39/152  
ş.+ siz I/138/54  
ş. verdi I/144/73  
ş. veridi I/58/56  
ş. verir I/11/63  
ş. veriyo I/14/28  
ş. vircen II/25/68  
ş. yapallârdın II/25/65  
ş. yapamadı I/125/53  
ş. yapamadım II/22/83  
ş. yapamañ I/125/53  
ş. yapamayyoru I/138/53  
ş. yapar I/126/29

ş. yapardı II/08/70  
 ş. yaparıS I/11/37  
 ş. yapcaz I/18/12  
 ş. yapcāz I/51/21  
 ş. yaptı I/18/10  
 ş. yaptım II/22/39  
 ş. yapmadım I/125/55, I/125/98  
 ş. yapmayorus I/21/33  
 ş. yapmazdı I/121/04  
 ş. yapmāzdı II/23/94  
 ş. yapmazla I/126/31  
 ş. yaptık I/46/36  
**şiy** : bk. şey -4-  
 ş. I/34/30, II/09/05, II/24/51  
 ş.+ i I/04/57  
**şiy** : bk. şey -3-  
 ş.+ á I/20/52  
 ş.+ ē I/01/78  
 ş.+ inde I/06/108  
**şiy** : bk. şey -2-  
 ş.+ de I/08/09  
 ş.+ si I/01/85  
**şiy** : bk. şey -22-  
 ş. I/01/28, I/01/91, I/04/67,  
 I/06/148, I/15/26, I/42/80, I/48/55,  
 I/58/10, I/77/05,  
 II/01/13, II/01/22, II/08/101,  
 II/15/107  
 ş.+ de I/46/74  
 ş.+ den I/46/121  
 ş.+ dı II/11/42  
 ş.+ i I/06/78, II/08/87  
 ş.+ nín II/01/22  
 ş. yapmazlā II/12/80  
 ş. yapmışlar I/46/26  
**şiy** : bk. şey -10-  
 ş. I/01/54, I/04/62, I/46/72  
 ne ğabiliyet ne ş. I/06/90  
 ş.+ den I/01/20, II/08/100  
 ş.+ leri I/06/76  
 ş.+ li I/04/26, I/06/107, I/06/118  
**şiytan** : bk. şeytan<sup>1</sup> -1-  
 ş. II/07/15  
**şo** : bk. şu -5-  
 ş. I/120/37, I/15/94, I/61/51,  
 II/08/62  
**şo** : bk. şu -1-  
 ş. I/27/57  
**şo** : bk. şu -6-  
 ş. I/104/29, I/11/14, I/15/13  
 ş.+ nu I/08/04, I/08/11

ş.+ nuş I/45/53  
**şoforluğ** : Şoförlük, Şoför olan kimsenin  
 mesleği. -1-  
 ş. I/64/04  
**şoför** : Motorlu kara taşıtı kullanan kimse.  
 -1-  
 ş. I/50/71  
**şok** : bk. çok -1-  
 ş. II/29/79  
**şöle** : bk. şöyle -1-  
 ş. I/25/65  
**şöle** : bk. şöyle -3-  
 ş. I/01/43  
**şöle** : bk. şöyle -1-  
 ş. II/22/35  
**şönkü** : bk. çünkü -1-  
 ş. I/06/136  
**şoPben** : Şofben, gaz veya elektrikle  
 çalışarak banyolara sıcak su sağlayan âlet.  
 -2-  
 ş.+ i II/21/74, II/21/75  
**şora** : bk. şura -1-  
 ş.+ ya I/67/04  
**şöra** : bk. şura -1-  
 ş.+ ya I/111/98  
**şorda** : bk. şurda -2-  
 ş. I/86/67, II/35/60  
**şordā** : bk. şurda -1-  
 ş. I/158/20  
**şörda** : bk. şurda -2-  
 ş. I/158/60  
**şörda** : bk. şurda -3-  
 ş. I/11/91, I/22/03, II/32/123  
**şordan** : bk. şurdan -1-  
 ş. II/05/61  
**şórdan** : bk. şurdan -1-  
 ş. bórdan I/158/54  
**şordō** : bk. şurda -1-  
 ş. II/02/12  
**şörı** : bk. şura -3-  
 ş.+ ya I/114/06, I/114/19  
 ş.+ ye I/17/24  
**şoyle** : bk. şöyle -2-  
 ş. II/22/08  
 ş.+ yib II/22/07  
**şö** : bk. şöyle -3-  
 ş. II/05/49, II/32/57  
**şō** : bk. şöyle -8-  
 ş. II/05/49, II/05/55, II/11/26,  
 II/11/27, II/17/02, II/39/41  
 şō ş. II/16/90

ş. şö II/16/90  
**şöfor** : bk. şoför -1-  
ş. I/69/55  
**şöfor** : bk. şoför -1-  
ş.+ üdü I/39/48  
**şölä** : bk. şöyle -1-  
ş. I/58/90  
**şöle** : bk. şöyle -103-  
ş. I/03/48, I/109/03, I/11/12,  
I/110/61, I/111/13, I/111/14, I/111/15,  
I/111/21, I/111/71, I/111/76, I/117/24,  
I/119/58, I/122/04, I/127/12, I/127/28,  
I/127/32, I/130/59, I/134/34, I/135/27,  
I/14/34, I/146/74, I/15/45, I/15/51,  
I/152/59, I/152/70, I/18/10, I/20/38,  
I/21/19, I/21/80, I/21/94, I/22/17, I/23/21,  
I/23/22, I/24/03, I/31/31, I/31/39, I/31/41,  
I/32/91, I/38/10, I/41/21, I/41/22, I/44/23,  
I/44/35, I/44/45, I/44/58, I/48/12, I/54/67,  
I/55/36, I/56/44, I/69/28, I/69/46, I/70/50,  
I/70/52, I/71/27, I/71/34, I/71/56, I/71/71,  
I/74/55, I/76/34, I/88/69, I/91/09, I/91/12,  
I/91/14, I/91/60, I/92/40, I/98/72, II/03/62,  
II/03/63, II/09/97, II/13/24, II/17/01,  
II/23/145, II/25/27, II/39/31  
ş. I/109/36  
şöle ş. I/111/17, I/111/29,  
I/111/66, I/127/09, I/20/47, I/32/55,  
II/03/62, II/37/125, II/39/69  
ş.+ dir I/91/28  
ş. etTi I/14/69  
ş. şöle yapalladı I/154/45  
ş. şöle I/111/17, I/111/29,  
I/111/66, I/127/09, I/20/47, I/32/54,  
II/03/62, II/37/125, II/39/69  
şöle ş. yapalladı I/154/45  
**şölē** : bk. şöyle -7-  
ş. I/105/55, I/109/40, I/127/08,  
I/127/11, I/38/17, I/71/34, II/37/94  
**şöle** : bk. şöyle -145-  
ş. I/02/19, I/02/21, I/02/22,  
I/02/66, I/03/54, I/03/61, I/05/48, I/06/02,  
I/06/26, I/06/95, I/08/19, I/08/28, I/08/48,  
I/08/64, I/10/27, I/10/49, I/106/20,  
I/106/23, I/106/51, I/106/57, I/106/78,  
I/119/01, I/119/49, I/119/53, I/119/57,  
I/122/02, I/127/08, I/127/09, I/130/79,  
I/133/03, I/137/26, I/138/100, I/139/09,  
I/143/21, I/143/22, I/143/57, I/150/38,  
I/150/39, I/151/12, I/151/41, I/161/53,  
I/28/37, I/30/21, I/31/30, I/31/36, I/31/39,

I/31/42, I/32/45, I/34/69, I/40/48, I/40/51,  
I/41/21, I/41/28, I/44/79, I/46/108,  
I/48/47, I/49/15, I/49/16, I/49/18, I/51/58,  
I/54/13, I/54/33, I/54/65, I/55/04, I/58/68,  
I/59/15, I/59/24, I/64/19, I/64/69, I/65/53,  
I/66/41, I/67/66, I/67/67, I/67/75, I/69/73,  
I/69/74, I/70/03, I/70/27, I/70/37, I/71/16,  
I/71/54, I/71/56, I/73/61, I/77/17, I/77/18,  
I/77/22, I/78/06, I/79/62, I/80/05, I/80/37,  
I/81/19, I/81/25, I/86/13, I/88/08, I/91/15,  
I/91/70, I/96/05, I/96/30, I/99/77, II/06/66,  
II/09/98, II/15/17, II/15/94, II/20/61,  
II/21/73, II/22/01, II/23/149, II/25/105,  
II/25/106, II/26/45, II/27/25, II/29/52,  
II/37/70, II/37/90, II/37/99, II/38/74,  
II/38/91

şöle ş. I/03/54, I/103/52,  
I/148/53, I/49/53, I/70/47, II/15/115

ş. bi I/05/66

ş.+ di I/75/56

ş. şöle I/03/53, I/103/52, I/148/53,  
I/49/53, I/70/47, II/15/115

ş. yap I/154/60, I/44/58

ş. yapıñ I/01/51

ş.+ ydi I/59/19

**şölē** : bk. şöyle -2-

ş. I/80/37, II/08/64

**şölē** : bk. şöyle -1-

ş. II/11/27

**şölē** : bk. şöyle -2-

ş. I/06/112

şölö ş. I/02/66

**şölē** : bk. şöyle -1-

ş. I/44/37

**şölē** : bk. şöyle -1-

ş. II/39/68

**şölen** : Belli bir amaçla düzenlenen  
eğlence. -2-

ş. II/16/45

ş. yapmadım II/16/46

**şölö** : bk. şöyle -1-

ş. I/09/10

**şölö** : bk. şöyle -2-

ş. I/02/64

ş. şölē I/02/66

**şölö** : bk. şöyle -1-

ş. II/10/98

**şölü** : bk. şöyle -2-

ş. II/02/80, II/23/198

**şölü** : bk. şöyle -2-

ş. I/03/51, II/38/33

**şöli** : bk. şöyle -14-

ş. I/02/34, I/06/95, II/02/11,  
II/03/17, II/04/77, II/05/38, II/07/66,  
II/08/62, II/09/60, II/38/91, II/39/21

şöli ş. II/11/59

şöli ş. II/11/29

ş. şöli II/11/59

**şöli** : bk. şöyle -3-

ş. II/10/43, II/11/26

ş. şöli II/11/29

**şömini** : Şömine, oda ve salonlarda tuğla veya taştan yapılmış, duvar içinde bacası bulunan, önü açık, genellikle süslü odun ocağı. -1-

ş. II/30/74

**şöne** : bk. şöyle -1-

ş. I/102/46

**şöse** : Şöse, daha çok taş kırıkları üzerine döşendikten sonra silindir geçirilmek suretiyle yapılan trafiğe elverişli yol, bir nevi stabilize yol. -1-

ş.+ niş I/99/51

**şöyle** : Şuna benzer, şunun gibi, şu şekilde. -1-

ş. II/24/74

**şu** : Çok uzakta olmayan kimse veya şeyi işaret yoluyla belirtir. -469-

ş. I/01/10, I/01/19, I/01/22,  
I/01/38, I/01/57, I/01/99, I/02/45, I/02/64,  
I/02/65, I/03/09, I/03/73, I/04/72, I/05/33,  
I/05/47, I/06/46, I/06/49, I/06/70, I/06/99,  
I/07/23, I/07/40, I/08/55, I/10/27, I/10/30,  
I/100/35, I/100/45, I/101/39, I/102/23,  
I/103/26, I/104/64, I/104/66, I/106/26,  
I/106/66, I/108/46, I/109/03, I/11/15,  
I/11/70, I/11/91, I/110/32, I/110/60,  
I/111/103, I/113/33, I/116/08, I/117/02,  
I/117/22, I/117/31, I/119/53, I/12/05,  
I/120/05, I/120/38, I/121/10, I/121/87,  
I/122/23, I/122/24, I/123/31, I/124/03,  
I/124/27, I/124/38, I/124/40, I/124/43,  
I/126/05, I/126/08, I/126/15, I/126/16,  
I/126/46, I/126/51, I/126/79, I/127/11,  
I/127/13, I/128/48, I/128/65, I/129/11,  
I/130/75, I/131/21, I/131/38, I/132/08,  
I/132/76, I/134/30, I/134/62, I/137/41,  
I/138/83, I/139/09, I/139/11, I/139/63,  
I/14/05, I/14/44, I/14/46, I/14/61, I/14/63,  
I/143/61, I/143/84, I/144/26, I/144/55,  
I/145/28, I/146/02, I/149/04, I/149/43,  
I/149/57, I/15/55, I/15/92, I/151/04,

I/151/05, I/151/12, I/152/112, I/152/115,  
I/152/31, I/152/41, I/152/42, I/152/61,  
I/153/117, I/153/118, I/153/28, I/153/83,  
I/153/91, I/154/53, I/155/105, I/155/13,  
I/156/53, I/158/23, I/158/43, I/16/03,  
I/16/54, I/160/08, I/161/41, I/17/23,  
I/17/26, I/17/33, I/18/19, I/18/45, I/19/06,  
I/20/20, I/20/80, I/21/81, I/22/03, I/23/18,  
I/23/47, I/25/46, I/27/07, I/27/08, I/27/32,  
I/28/04, I/31/36, I/31/39, I/31/41, I/32/55,  
I/33/19, I/35/23, I/35/46, I/35/60, I/37/20,  
I/37/41, I/38/12, I/40/73, I/41/28, I/41/78,  
I/41/80, I/41/88, I/42/45, I/42/77, I/42/80,  
I/44/15, I/45/19, I/46/127, I/46/18,  
I/46/47, I/46/76, I/47/15, I/47/56, I/48/01,  
I/48/46, I/48/67, I/48/69, I/49/39, I/49/50,  
I/49/52, I/50/29, I/50/64, I/50/76, I/52/93,  
I/52/94, I/52/96, I/53/23, I/53/67, I/53/77,  
I/54/61, I/54/70, I/55/11, I/55/30, I/55/59,  
I/56/35, I/56/37, I/56/46, I/56/47, I/56/59,  
I/56/68, I/58/47, I/58/59, I/58/82, I/59/65,  
I/60/33, I/60/47, I/61/16, I/61/30, I/61/36,  
I/61/49, I/61/56, I/61/65, I/63/53, I/64/17,  
I/64/48, I/64/50, I/64/74, I/65/39, I/65/40,  
I/65/45, I/65/55, I/67/24, I/67/27, I/67/38,  
I/67/60, I/67/66, I/68/37, I/68/60, I/68/61,  
I/69/101, I/69/102, I/69/11, I/69/29,  
I/69/34, I/69/38, I/69/51, I/69/55, I/69/60,  
I/69/74, I/69/78, I/70/03, I/70/06, I/70/20,  
I/70/74, I/72/30, I/72/31, I/72/49, I/73/40,  
I/74/76, I/75/09, I/77/02, I/77/47, I/78/01,  
I/81/19, I/83/14, I/83/22, I/83/59, I/86/25,  
I/87/43, I/88/62, I/88/65, I/88/68, I/89/08,  
I/89/17, I/90/10, I/92/23, I/92/25, I/92/43,  
I/93/06, I/93/14, I/94/55, I/94/56,  
I/95/120, I/95/121, I/95/122, I/95/25,  
I/95/36, I/96/82, I/96/86, I/97/19,  
I/98/101, I/98/13, I/98/42, I/98/68,  
I/98/80, I/98/84, I/99/54, I/99/77, II/01/14,  
II/01/70, II/01/76, II/02/10, II/02/40,  
II/04/10, II/05/15, II/05/46, II/07/49,  
II/07/94, II/08/132, II/08/133, II/08/134,  
II/08/135, II/08/136, II/08/98, II/08/99,  
II/09/60, II/09/71, II/10/21, II/10/72,  
II/11/28, II/11/55, II/11/65, II/13/36,  
II/13/66, II/14/28, II/15/83, II/16/47,  
II/16/88, II/20/22, II/20/25, II/21/54,  
II/23/142, II/23/152, II/23/176, II/23/186,  
II/25/04, II/25/07, II/25/102, II/25/11,  
II/25/26, II/25/43, II/25/92, II/27/18,  
II/28/28, II/28/67, II/29/02, II/29/103,

II/29/44, II/29/45, II/29/46, II/29/96,  
 II/30/45, II/30/64, II/30/66, II/30/71,  
 II/31/19, II/31/21, II/32/33, II/32/45,  
 II/33/78, II/34/10, II/35/115, II/37/119,  
 II/38/02, II/38/69, II/38/72, II/39/13,  
 II/39/32, II/39/41, II/39/87  
 ş.+ dur I/71/69, I/92/35  
 ş.+ dur budur II/02/08  
 ş.+ lāda I/77/70  
 ş.+ na I/139/10, I/33/07, I/67/48,  
 I/77/55, I/77/69, I/86/13  
 ş.+ nā I/83/12  
 ş.+ nda yapallār I/10/43  
 ş.+ nı II/08/99  
 ş.+ nna I/05/61  
 ş.+ nnā I/06/133, I/149/57,  
 I/54/10, II/08/133, II/08/47, II/08/98,  
 II/18/32, II/18/33, II/33/36  
 ş.+ nnādan II/29/32, II/38/69,  
 II/38/73  
 ş.+ nnan II/08/98  
 ş.+ nnān I/64/29, II/29/25  
 ş.+ nnānan I/100/30  
 ş.+ nnāñ II/08/98  
 ş.+ nnar I/100/16, I/131/62,  
 I/21/08, I/88/66, I/93/63, I/93/64  
 ş.+ nnara I/112/41, I/46/100,  
 I/98/64  
 ş.+ nnarı I/100/23, I/117/20,  
 I/12/30, I/144/39, I/54/57, I/93/04,  
 II/38/56, II/38/74  
 ş.+ nu I/06/17, I/06/83, I/08/04,  
 I/08/11, I/117/13, I/119/75, I/127/33,  
 I/144/50, I/155/56, I/155/57, I/20/91,  
 I/49/73, I/69/100, I/83/60, I/87/109,  
 I/90/35, I/91/63, II/23/74, II/38/50,  
 II/39/13, II/39/46  
 ş.+ nu verem I/76/66  
 ş.+ nu yap I/119/14, II/21/37  
 ş.+ nu yapallardı II/14/38  
 ş.+ nu yapām I/58/45  
 ş.+ nu yapıñ I/51/53  
 ş.+ nu yapıyoz I/153/23  
 ş.+ nuñ I/155/76, I/25/33,  
 I/64/129  
 ş.+ nuñkunū I/39/74  
 ş.+ ŋa I/54/61, I/94/55  
 ş.+ ydu II/24/71  
**şū** : bk. şu -23-  
 ş. I/10/15, I/101/47, I/132/35,  
 I/135/13, I/27/21, I/32/34, I/38/08,

I/51/39, I/56/35, I/69/102, I/69/50,  
 I/70/29, I/70/84, I/92/37, I/94/26,  
 II/23/166, II/25/25, II/30/42, II/32/123,  
 II/32/47, II/38/68, II/38/72  
 ş.+ da I/56/25  
**şu\_ān** : Şimdi, içinde bulunulan an. -  
 14-  
 ş. I/125/95, I/15/92, I/33/125,  
 I/92/08, II/17/70, II/29/33  
 ş. da I/32/100, I/92/04, I/92/07,  
 I/92/15  
 ş.+ dı II/04/39, II/38/36  
 ş. dī II/38/43  
 ş.+ narda I/78/36  
**şu\_ān** : bk. şu\_ān -1-  
 ş. I/15/92  
**şubat** : Senenin ocak ve mart ayları  
 arasındaki 28, dört yılda bir 29 gün çeken  
 ikinci ayı, kış aylarının üçüncüsü. -  
 1-  
 ş. I/32/52  
**şuFor** : bk. şoför -1-  
 ş.+ udu I/64/38  
**şúğur** : bk. şükür -1-  
 ş. II/05/58  
**şúkr̄et** - : Şükretmek, eriştiği nîmetin,  
 gördüğü iyiliğin değerini bilip  
 memnûniyet duymak, minnettar olmak,  
 teşekkür etmek. -1-  
 ş.- meSseñ I/01/03  
**şuk̄retme** : Şükretme, şükretmek işi. -  
 3-  
 ş.+ yi I/01/43, I/01/44  
 ş.+ yī I/01/24  
**şúkr̄etme** : bk. şuk̄retme -1-  
 ş.+ sinī I/01/02  
**şuk̄úr** : bk. şükür -2-  
 ş. I/01/47, I/135/23  
**şuk̄úr** : bk. şükür -1-  
 ş. I/06/24  
**şúk̄ül** : bk. şükür -1-  
 ş.+ ler olsun II/05/58  
**şuk̄ür** : bk. şükür -1-  
 ş. I/01/66  
**şúk̄ür** : bk. şükür -34-  
 ş. I/01/41, I/03/26, I/06/29,  
 I/07/01, I/145/40, I/39/35, I/42/23,  
 I/42/30, I/44/51, I/44/57, I/44/63, I/44/88,  
 I/63/37, I/63/45, I/66/17, II/01/69,  
 II/05/58, II/08/101, II/08/107, II/08/108,  
 II/08/42, II/08/61, II/08/72, II/08/83,



II/08/88, II/08/93, II/08/95, II/15/61,  
II/15/62, II/17/21, II/22/07, II/38/97,  
II/39/133

**şullâ** : <şura+lar -1-  
ş. I/152/62

**şullâda** : <şura+larda -1-  
ş. II/30/25

**şullâmızı** : <şura+larımızı -1-  
ş. II/05/08

**şullânda** : <şura+larında-1-  
ş. I/154/67

**şullâr** : <şura+lar -1-  
ş.+ da I/61/56

**şullâr** : <şura+lar -1-  
ş.+ da I/48/68

**şullâr** : <şura+lar -1-  
ş. II/05/38

**şullâra** : <şura+lara-1-  
ş. I/42/43

**şulları** : <şura+lari -1-  
ş. II/03/66

**şuncacık** : Şunca, şu kadar. -1-  
ş. I/98/125

**şünkü** : bk. çünkü -2-  
ş. I/06/120, I/06/81

**şūr** : Şuur, insanın kendini bilmesi ve  
içinde yaşadığı zamandan ve mekândan  
haberdar olabilmesi melekesi, bilinç. -  
2-

ş.+ u I/15/77

ş.+ um I/15/77

**şura** : (Biraz uzakta olan) Şu yer. -  
30-

ş. I/124/27, I/154/64, I/160/05,  
I/17/74, I/52/31, I/56/59, I/64/70, I/65/19,  
I/81/20, I/91/19

ş.+ lânan vuruvurur I/21/32

ş.+ lar I/124/28

ş.+ lara I/02/22

ş.+ larda I/106/24, I/36/37

ş.+ ları I/116/43

ş.+ mıza I/144/35

ş.+ nıñ II/27/21

ş.+ sı I/161/10, I/38/05, I/65/06

ş.+ sına I/59/15

ş.+ sında I/151/32

ş.+ ya I/01/35, I/133/06, I/54/41

ş.+ yâ I/33/07

ş.+ yı I/124/32, I/56/64

**şurâ** : bk. şura -1-

ş.+ yâ II/23/101

**şurâ** : bk. şura -3-

ş.+ ya I/53/28, I/54/63

ş.+ yâ I/83/14

**şurcı** : bk. şurda-1-

ş. I/87/47

**şurda** : Şurada, şu yerde. -109-

ş. I/01/100, I/04/07, I/05/23,  
I/102/09, I/107/39, I/108/36, I/108/48,  
I/109/40, I/11/06, I/11/27, I/11/74,  
I/111/107, I/111/115, I/115/32, I/12/16,  
I/122/64, I/125/94, I/126/41, I/126/46,  
I/126/49, I/126/51, I/126/64, I/128/20,  
I/128/55, I/129/11, I/13/05, I/132/08,  
I/133/40, I/135/04, I/136/16, I/139/48,  
I/139/53, I/143/26, I/143/84, I/144/25,  
I/148/04, I/15/80, I/151/05, I/152/14,  
I/152/52, I/153/117, I/155/08, I/155/87,  
I/17/74, I/23/48, I/28/05, I/28/22, I/35/23,  
I/40/61, I/41/93, I/49/17, I/49/57, I/49/79,  
I/51/55, I/60/50, I/61/16, I/61/65, I/61/66,  
I/63/25, I/64/04, I/64/113, I/64/16,  
I/67/70, I/68/46, I/69/11, I/69/18, I/69/44,  
I/69/53, I/69/98, I/70/15, I/71/72, I/72/11,  
I/72/32, I/73/65, I/74/21, I/74/86, I/75/52,  
I/79/62, I/80/15, I/81/40, I/85/25,  
I/87/104, I/89/17, I/92/10, I/92/50,  
I/93/14, I/93/49, I/95/25, I/95/26, I/96/87,  
II/03/63, II/08/109, II/09/75, II/10/65,  
II/14/85, II/19/82, II/22/49, II/23/189,  
II/27/13, II/29/24, II/29/39, II/29/94,  
II/33/82

ş. I/02/17

**şurdâ** : bk. şurda -1-

ş. II/23/101

**şurdâ** : bk. şurda -1-

ş. II/35/115

**şurdâ** : bk. şurda -5-

ş. I/126/46, I/150/14, I/35/21,  
I/75/02, II/10/38

**şurda** : bk. şurda -1-

ş. I/16/04

**şurdâ** : bk. şurda -1-

ş. II/06/45

**şurdağı** : Şuradaki, şu yerde bulunan, şu  
yerdeki. -4-

ş. I/150/59, I/155/92, II/22/12,  
II/34/10

**şurdağı** : bk. şurdağı -1-

ş. I/06/70

**şurdan** : Şuradan, şu yerden. -22-

ş. I/06/101, I/139/62, I/153/65,

I/153/73, I/20/80, I/37/07, I/37/12,  
I/38/19, I/38/29, I/39/95, I/41/61, I/55/05,  
I/55/07, I/61/35, I/69/74, I/80/05, II/10/43,  
II/10/44, II/17/66, II/29/34, II/38/67,  
II/39/184

**şurda** : bk. şurda -1-  
ş. I/142/51

**şurda** : bk. şurda -1-  
ş. I/66/36

**şurda** : bk. şurda-11-  
ş. I/05/44, II/03/66, II/06/04,  
II/14/23, II/17/58, II/17/65, II/17/75,  
II/23/190, II/31/20, II/37/03

**şurda** : bk. şurda-1-  
ş. I/128/13

**şurda** : bk. şurda -1-  
ş. II/29/07

**şurda** : bk. şurda-4-  
ş. II/04/09, II/06/03, II/06/46,  
II/06/47

**şurda** : bk. şurda -9-  
ş. I/64/34, I/91/47, II/02/04,  
II/02/70, II/17/77, II/17/90, II/28/69,  
II/39/171, II/39/88

**şurda** : bk. şurda -1-  
ş. II/08/102

**şurdaKi** : bk. şurdağı -1-  
ş. II/08/125

**şura** : bk. şura -1-  
ş.+ ye I/28/06

**şura** : bk. şura -38-  
ş.+ ya I/01/33, I/06/01, I/104/06,  
I/112/60, I/113/27, I/114/05, I/124/40,  
I/126/03, I/128/05, I/131/52, I/15/51,  
I/152/61, I/153/68, I/155/106, I/29/03,  
I/37/39, I/42/56, I/49/17, I/56/59, I/56/65,  
I/64/70, I/93/22, I/96/92, I/97/19, I/98/60,  
II/17/02, II/25/01

ş.+ yâ I/04/73

ş.+ yacağ I/140/50

ş.+ yı I/102/18, I/133/19, I/36/38,  
I/49/15, I/54/71, II/16/105, II/17/19,  
II/29/40, II/39/123

**şura** : bk. şura -4-  
ş.+ ye I/153/116, I/153/119,  
I/161/42

ş.+ yē I/80/57

**şurlada** : <şura+larda -1-  
ş. I/161/34

**şurlar** : <şura+lar -1-  
ş. I/93/17

**şurlara** : <şura+lara -3-  
ş. I/161/14, I/72/49, II/37/28

**şuru** : bk. şura -2-  
ş.+ ya II/08/56, II/39/137

**şurup** : Kaynatılıp koyu hâle getirilmiş  
şerbet. -1-  
ş.+ lâ I/103/20

**şuval** : bk. çuval -1-  
ş.+ lara I/07/94

**şûbe** : Şûbe, askerlik şûbesi. -1-  
ş.+ den I/138/120

**şükür** : bk. şükür -1-  
ş. olsun I/01/14

**şükür** : bk. şükür -3-  
ş. II/01/21, II/01/29  
ş. olsun I/01/12

**şükür** : Verdiği nîmetler için Allah'a karşı  
duyulan minneti dile getirme. -100-

ş. I/112/29, I/112/49, I/112/53,  
I/112/68, I/112/74, I/112/81, I/112/82,  
I/12/35, I/12/43, I/120/45, I/120/50,  
I/125/96, I/13/20, I/133/12, I/133/40,  
I/135/24, I/135/32, I/135/33, I/135/40,  
I/135/53, I/140/51, I/143/85, I/144/39,  
I/145/19, I/145/41, I/146/19, I/148/38,  
I/148/39, I/15/93, I/15/96, I/154/07,  
I/155/100, I/155/28, I/157/04, I/157/06,  
I/17/35, I/17/46, I/27/29, I/27/33, I/27/34,  
I/30/03, I/30/41, I/32/99, I/33/125,  
I/35/14, I/42/69, I/50/11, I/50/52, I/50/82,  
I/55/44, I/58/80, I/61/69, I/64/103,  
I/64/105, I/64/12, I/64/27, I/64/32,  
I/64/35, I/64/66, I/64/90, I/67/42, I/67/51,  
I/74/15, I/79/13, I/82/35, I/85/53, I/89/22,  
I/91/22, I/93/66, I/98/07, II/07/121,  
II/09/73, II/13/30, II/19/136, II/19/163,  
II/20/38, II/20/56, II/21/23, II/21/42,  
II/32/138, II/32/17, II/32/18, II/38/18,  
II/38/98

ş.+ ler I/112/69

ş.+ ün I/30/16

**şükür et-** : bk. şükret-  
ş. ediyon I/18/17

**şükür (şükürler) olsun** : Bir nîmet  
karşısında minnettarlığı ifade etmek için  
kullanılır.

ş.+ ler olsun I/14/51, I/61/72

ş.+ ler olsun I/50/81

ş.+ ler olsun I/50/81

ş. olsun I/136/26

**şükür** : bk. şükür -1-

ş. I/148/39  
**şükür** : bk. şükür -1-  
ş. I/30/16  
**şüle** : bk. şöyle -1-  
ş. I/120/48  
**şünkü** : bk. çünkü -1-  
ş. II/30/81  
**şüngü** : bk. çünkü -1-  
ş. I/63/51  
**şüngü** : bk. çünkü -3-  
ş. I/147/27, I/147/46, II/29/13  
**şünkü** : bk. çünkü -1-  
ş. I/06/109  
**şünkü** : bk. çünkü -3-  
ş. II/09/23, II/09/51, II/17/10  
**şünkü** : bk. çünkü -1-  
ş. I/158/57

## T

**ta** : Bir şeyin bulunduğu, başladığı veya sona erdiği yeri yahut zamânı anlatırken söze abartma katar. -88-

t. I/03/20, I/06/111, I/06/59, I/06/66, I/08/27, I/10/62, I/10/97, I/106/39, I/117/46, I/117/50, I/117/51, I/117/53, I/119/71, I/120/09, I/122/17, I/122/22, I/122/52, I/126/37, I/130/49, I/131/53, I/135/12, I/135/13, I/138/132, I/139/31, I/145/68, I/15/13, I/15/15, I/152/102, I/152/134, I/152/24, I/153/91, I/156/54, I/158/24, I/159/07, I/159/32, I/160/23, I/18/71, I/20/18, I/22/42, I/23/10, I/23/14, I/24/55, I/24/56, I/27/21, I/35/57, I/37/07, I/37/12, I/37/21, I/41/08, I/44/58, I/44/84, I/46/27, I/46/48, I/46/51, I/50/77, I/52/59, I/64/47, I/70/20, I/79/40, I/81/10, I/81/11, I/81/43, I/86/51, I/87/73, II/03/68, II/05/105, II/05/11, II/05/87, II/08/100, II/08/118, II/11/02, II/11/07, II/14/49, II/14/87, II/19/104, II/23/155, II/24/24, II/24/53, II/27/13, II/28/63, II/28/83, II/28/89

T. II/08/133

**ta** : bk. tane<sup>1</sup> -1-

t. I/36/77

**ta** : bk. daha I -17-

t. I/06/21, I/10/14, I/10/21, I/141/13, I/146/84, I/34/34, I/42/42, I/47/24, II/05/75, II/07/36, II/28/75, II/37/40, II/39/132, II/39/59

T. II/18/28

bi T. II/12/57, II/39/143

**Ta** : bk. da -26-

t. I/115/44, I/117/06, I/122/21, I/133/05, I/139/43, I/146/31, I/156/55, I/33/56, I/39/43, I/42/42, I/43/17, I/46/23, I/50/66, I/60/82, I/77/72, I/90/72, II/05/91, II/23/129, II/33/76

T. I/02/37, I/151/05, I/155/106, I/17/69, I/64/118, I/77/55, II/23/40

**tā** : bk. da -54-

t. I/03/101, I/03/60, I/08/26, I/14/47, I/147/21, I/15/66, I/33/86, I/36/23, I/39/15, I/39/79, I/44/21, I/44/70, I/46/17, I/47/76, I/48/21, I/49/39, I/50/01, I/53/76, I/53/83, I/55/20, I/58/16, I/58/59, I/60/26, I/60/28, I/60/29, I/60/40, I/61/40, I/64/21, I/64/67, I/69/85, I/73/40, I/74/05,

I/76/64, I/79/54, I/80/07, I/84/43, I/94/42, I/98/58, II/01/87, II/03/65, II/03/72, II/11/37

T. I/145/49, I/33/100, I/33/131, I/33/64, I/46/72, I/74/15, I/93/14

t. ölmaSsa I/60/69

t. yapcaKdım I/65/49

**Tā** : bk. dağ -1-

T.+ İandā II/09/90

**tā** : bk. daha I -120-

t. I/121/70, I/146/27, I/146/29, I/146/37, I/146/38, I/146/50, I/146/51, I/146/52, I/146/53, I/146/59, I/146/60, I/146/87, I/151/20, I/151/25, I/159/06, I/21/47, I/32/26, I/40/51, I/44/34, I/58/19, I/58/79, I/64/123, I/69/38, I/82/01, I/83/65, I/85/41, II/02/10, II/03/12, II/03/15, II/03/17, II/03/31, II/03/32, II/03/33, II/03/35, II/07/04, II/07/107, II/07/23, II/08/111, II/08/57, II/09/103, II/09/55, II/09/85, II/10/58, II/10/92, II/11/16, II/13/66, II/15/40, II/16/106, II/17/71, II/20/25, II/20/40, II/21/21, II/21/24, II/21/39, II/23/115, II/23/142, II/23/19, II/25/112, II/27/16, II/27/18, II/28/80, II/28/91, II/29/15, II/29/58, II/35/116, II/35/12, II/35/57, II/37/07, II/38/81, II/38/92, II/39/111, II/39/23, II/39/45, II/39/71, II/39/80

T. I/145/60, I/85/65, II/04/82, II/07/110, II/19/40, II/28/79, II/34/65

bi t. I/147/10, I/37/35, I/39/27, I/54/62, I/55/26, II/07/39, II/08/114, II/08/99, II/23/137, II/37/113, II/37/92

bi T. I/161/36, I/161/54, I/161/58, II/05/102, II/20/73, II/23/75, II/37/92

t. bī I/146/27, I/146/65

t. bi I/58/26, I/58/58, I/60/108, I/60/109, II/07/06

T. olmadı II/19/150

T. olmaSsa II/18/07

T. yapıyon yapılyo I/85/39

**tā** : bk. ta -31-

t. I/160/26, I/46/27, I/59/43, I/83/63, II/05/20, II/05/87, II/07/12, II/10/44, II/11/16, II/13/45, II/16/28, II/20/24, II/21/101, II/23/36, II/24/88, II/24/99, II/26/06, II/26/12, II/26/49, II/27/10, II/27/51, II/28/20, II/29/33, II/29/34, II/32/133, II/34/69, II/34/70, II/34/71, II/34/72, II/34/77

- tā** : bk. da -1-  
t. I/81/26
- ta\_a** : bk. ta -1-  
t. I/64/22
- ta\_am** : bk. tamam -1-  
t. II/19/16
- ta\_ana** : bk. tarhana -1-  
t. II/29/37
- tabā** : <tabağ+a -2-  
t. I/33/140, I/60/07
- tabā** : <tabağ+ı -4-  
t. çanā I/131/27, II/22/51  
t.+ na I/132/33  
t.+ nı II/23/129
- tabağ** : İçine yiyecek konan yayvan kap. -16-  
t. I/02/49, I/08/33, I/117/24,  
I/139/29, I/148/11  
t.+ lā II/34/105  
menāmin t.+ lā II/34/106  
t.+ lānan I/76/76  
t.+ lara I/125/67, I/44/45,  
II/34/100, II/34/102  
t.+ ları I/154/22, II/23/51
- tabağ** : bk. tabağ -2-  
t. I/139/42  
t.+ lānan I/105/10
- tabağ** : bk. tabağ -1-  
t. I/60/44
- taban** : 1. Tarlanın düz ve verimli kesimi.  
(*Tarla taban* ikilemesinde geçer.) -4-  
talā t. I/52/20  
talā t. II/14/48  
tarla t. I/06/27, I/46/26  
2. Bir şeyin yere dayanan bölümü  
veya üzerine oturtulduğu nesne, kâide.
- tāban** : bk. taban<sup>1</sup> -1-  
t. I/139/31
- tabe** : bk. tabi -1-  
t. I/53/43
- tabē** : bk. tabi -2-  
t. II/08/26, II/32/72
- tabē** : bk. tabi -1-  
t. I/09/61
- tabıdı tungudu** : Gürültülü patırtılı bir  
şekilde. (?) -1-  
t. I/146/62
- tabi** : Doğal, olağan, tabiî olarak, doğal  
olarak, elbette. -434-  
t. I/01/14, I/01/36, I/01/75,  
I/02/31, I/02/40, I/02/43, I/02/45, I/03/25,  
I/03/44, I/03/81, I/03/91, I/04/12, I/04/22,  
I/05/32, I/06/78, I/07/07, I/07/50, I/07/66,  
I/07/75, I/09/60, I/09/74, I/09/76, I/10/07,  
I/100/05, I/103/09, I/103/13, I/103/15,  
I/103/22, I/103/32, I/103/57, I/103/61,  
I/105/25, I/105/34, I/105/40, I/106/09,  
I/106/45, I/106/55, I/107/20, I/107/22,  
I/108/05, I/108/08, I/108/10, I/108/24,  
I/11/25, I/110/59, I/110/62, I/111/02,  
I/111/09, I/111/14, I/111/15, I/111/17,  
I/111/20, I/111/22, I/111/24, I/111/26,  
I/111/32, I/111/34, I/111/35, I/111/42,  
I/111/45, I/111/48, I/111/52, I/111/57,  
I/111/69, I/111/70, I/111/75, I/111/77,  
I/111/95, I/112/10, I/115/13, I/115/23,  
I/115/24, I/115/26, I/116/09, I/117/16,  
I/117/28, I/119/51, I/119/70, I/119/78,  
I/12/12, I/120/55, I/120/62, I/121/06,  
I/121/07, I/121/08, I/121/107, I/121/20,  
I/121/78, I/121/99, I/124/44, I/126/23,  
I/127/50, I/129/25, I/13/19, I/131/02,  
I/131/27, I/131/60, I/134/27, I/135/37,  
I/137/57, I/137/62, I/138/02, I/138/52,  
I/138/54, I/138/70, I/138/71, I/138/99,  
I/139/55, I/14/11, I/141/14, I/143/45,  
I/144/73, I/145/06, I/145/95, I/145/97,  
I/146/05, I/146/27, I/146/38, I/146/55,  
I/146/59, I/148/62, I/149/16, I/149/27,  
I/149/28, I/149/32, I/149/63, I/15/22,  
I/15/95, I/152/45, I/153/114, I/155/18,  
I/155/32, I/155/41, I/156/12, I/156/15,  
I/156/27, I/156/41, I/156/46, I/158/41,  
I/16/10, I/16/24, I/16/42, I/16/47,  
I/161/51, I/17/30, I/17/72, I/17/89,  
I/18/80, I/20/46, I/24/48, I/26/58, I/27/66,  
I/31/04, I/31/06, I/31/07, I/31/12, I/31/15,  
I/31/67, I/32/03, I/32/103, I/32/11,  
I/32/22, I/32/23, I/32/26, I/32/52, I/32/88,  
I/33/36, I/33/41, I/34/29, I/34/34, I/35/48,  
I/37/21, I/39/56, I/40/09, I/40/78, I/41/42,  
I/41/48, I/41/55, I/41/57, I/41/73, I/44/57,  
I/44/89, I/46/100, I/46/104, I/46/11,  
I/46/114, I/46/128, I/46/48, I/46/53,  
I/46/95, I/47/14, I/49/51, I/52/05, I/53/12,  
I/53/57, I/53/66, I/55/23, I/55/35, I/57/25,  
I/57/36, I/58/05, I/58/41, I/59/05, I/59/38,  
I/59/60, I/59/61, I/59/74, I/60/18, I/64/41,  
I/64/45, I/65/60, I/68/40, I/69/05, I/71/05,  
I/71/14, I/71/20, I/71/28, I/71/36, I/71/49,  
I/71/59, I/71/64, I/71/66, I/71/83, I/71/84,

I/73/08, I/73/09, I/73/74, I/75/04, I/75/17,  
I/75/36, I/75/50, I/76/07, I/76/100,  
I/76/13, I/76/19, I/76/20, I/76/24, I/76/30,  
I/76/52, I/76/67, I/76/74, I/76/87, I/76/89,  
I/76/98, I/78/48, I/78/49, I/80/04, I/80/07,  
I/80/08, I/80/23, I/80/25, I/81/34, I/81/51,  
I/84/01, I/85/04, I/85/12, I/85/14, I/85/29,  
I/85/30, I/87/53, I/90/61, I/92/06, I/92/11,  
I/92/12, I/92/13, I/92/16, I/92/18, I/92/20,  
I/92/26, I/92/42, I/92/43, I/92/51, I/92/53,  
I/93/14, I/95/95, I/96/93, I/96/94, I/97/02,  
I/97/05, I/97/06, I/98/128, I/98/129,  
I/98/13, I/98/16, I/98/36, I/98/58, I/98/65,  
I/98/69, I/98/79, I/99/09, I/99/50, II/04/16,  
II/04/19, II/04/30, II/04/39, II/04/53,  
II/04/54, II/04/55, II/04/61, II/04/64,  
II/04/85, II/07/04, II/07/140, II/07/31,  
II/07/42, II/08/30, II/12/43, II/15/60,  
II/17/21, II/17/44, II/17/49, II/17/86,  
II/18/34, II/19/03, II/19/121, II/21/101,  
II/21/47, II/21/91, II/21/98, II/22/88,  
II/23/102, II/23/122, II/23/124, II/23/125,  
II/23/14, II/23/156, II/23/175, II/23/19,  
II/23/193, II/23/195, II/23/206, II/23/38,  
II/23/41, II/23/44, II/23/52, II/23/69,  
II/24/107, II/24/19, II/24/95, II/25/37,  
II/27/33, II/27/47, II/29/106, II/29/87,  
II/29/88, II/29/98, II/32/22, II/33/25,  
II/34/07, II/34/93, II/35/06, II/35/09,  
II/35/10, II/35/102, II/35/12, II/35/40,  
II/35/54, II/35/93, II/37/07, II/37/101,  
II/37/125, II/37/22, II/37/27, II/37/29,  
II/37/32, II/37/84, II/38/38, II/39/02,  
II/39/101, II/39/65, II/39/79, II/39/83,  
II/39/84, II/39/90

T. I/109/16, I/110/48, II/06/11

tabī t. I/59/08

tabi t. I/103/27, I/105/04,

I/110/18, I/138/77, II/29/89

Tabi T. II/29/04

tabi tabi t. I/59/58

t. kē I/32/44

t. ki I/105/58, I/32/18, II/19/46

t. tabī II/06/61, II/29/67, II/29/92

t. tabi tabi I/59/58

t. tabi I/103/27, I/105/04,

I/110/18, I/138/77, II/29/89

T. Tabi II/29/04

t. tābi I/138/53

tabi t. tabi I/59/58

t. yapıyoz I/105/38

t. yapmadıñ I/46/111

**tabī** : bk. tabi -1-

t. kı I/32/28

**tabī** : bk. tabi -2-

t. I/05/03, I/32/17

**tabi** : bk. tabi -14-

t. I/10/114, I/129/15, I/134/45,  
I/23/58, I/55/72, I/71/55, I/75/07, I/92/16,  
I/93/22

T. I/108/10

tabi t. I/138/83

t. tabi I/138/83

**tābi** : bk. tabi -2-

t. I/61/43, II/36/15

**tābi** : bk. tabi -1-

t. I/11/25

**tabī** : bk. tabi -174-

t. I/01/09, I/01/97, I/03/20,  
I/03/72, I/06/148, I/06/63, I/07/03,  
I/07/31, I/07/69, I/09/56, I/104/26,  
I/104/27, I/104/36, I/104/53, I/104/65,  
I/106/07, I/106/43, I/106/59, I/107/47,  
I/107/48, I/107/54, I/107/69, I/108/29,  
I/108/41, I/11/41, I/110/17, I/110/30,  
I/110/31, I/110/50, I/110/62, I/110/68,  
I/111/48, I/113/05, I/113/14, I/115/57,  
I/116/17, I/116/50, I/116/52, I/121/25,  
I/123/46, I/125/49, I/131/49, I/135/19,  
I/135/30, I/136/23, I/137/34, I/138/43,  
I/14/15, I/143/67, I/143/72, I/144/03,  
I/145/08, I/146/55, I/149/49, I/156/32,  
I/157/71, I/157/73, I/18/27, I/18/29,  
I/18/31, I/34/17, I/34/49, I/34/51, I/37/53,  
I/38/42, I/39/94, I/41/42, I/41/48, I/41/69,  
I/41/82, I/43/30, I/44/07, I/44/87, I/46/66,  
I/46/70, I/47/54, I/47/83, I/49/22, I/49/80,  
I/57/34, I/58/62, I/59/11, I/59/32, I/59/66,  
I/59/67, I/59/83, I/60/29, I/60/32, I/60/48,  
I/60/78, I/60/95, I/61/74, I/62/13,  
I/64/107, I/67/28, I/71/55, I/73/07,  
I/74/87, I/76/31, I/81/01, I/82/09, I/87/20,  
I/90/73, II/01/07, II/01/18, II/01/71,  
II/02/17, II/02/31, II/03/07, II/05/01,  
II/05/67, II/06/07, II/06/26, II/06/64,  
II/06/65, II/06/67, II/07/24, II/07/29,  
II/07/44, II/07/57, II/07/69, II/07/91,  
II/08/20, II/08/36, II/08/51, II/09/17,  
II/09/32, II/09/64, II/10/85, II/16/47,  
II/17/22, II/17/52, II/17/55, II/22/26,  
II/22/89, II/23/07, II/23/118, II/23/16,  
II/23/80, II/23/89, II/25/52, II/27/28,

II/27/55, II/28/87, II/29/87, II/35/11,  
II/35/51, II/39/71  
tabī t. I/112/19, I/144/02, I/59/32,  
II/07/79, II/08/36, II/29/68  
tabi t. II/06/61, II/29/67, II/29/92  
t. ki I/01/50, I/07/30, I/129/02,  
I/60/74, I/60/91  
t. tabī I/112/19, I/144/02, I/59/32,  
II/07/79, II/08/36, II/29/68  
t. tabi I/59/08  
t. veriliyō II/23/65  
t. vermese I/133/13  
t. yaparız II/27/47  
**tābi** : bk. tabi -63-  
t. I/04/52, I/08/126, I/103/53,  
I/104/50, I/106/44, I/107/23, I/111/84,  
I/111/86, I/115/25, I/117/14, I/117/54,  
I/12/13, I/12/16, I/127/53, I/134/46,  
I/138/22, I/138/59, I/145/40, I/15/03,  
I/15/06, I/15/12, I/15/40, I/157/79,  
I/159/44, I/20/02, I/20/08, I/20/22,  
I/24/33, I/24/48, I/26/16, I/26/37, I/53/77,  
I/55/71, I/55/77, I/68/79, I/70/53, I/70/60,  
I/70/72, I/74/65, I/86/58, I/88/34, I/89/03,  
I/89/06, I/89/22, I/90/11, I/90/60, I/90/67,  
I/90/69, I/92/35, I/94/48, I/94/60, I/97/34,  
I/98/36, II/07/34, II/10/104  
T. I/15/35  
tabi t. I/138/53  
tābi t. I/138/60  
t. tābi I/138/60  
t. vuru I/138/135  
**tabī** : bk. tabi -3-  
t. I/75/07, II/09/63, II/35/25  
**Tābi** : bk. tabi -6-  
t. I/123/11, I/123/13, I/137/45,  
I/138/56, II/13/42  
T. I/08/53  
**tābi** : bk. tabi -4-  
t. I/23/31, I/88/17, I/90/04,  
I/90/40  
**tābi** : bk. tabi -1-  
t. I/08/123  
**tabi\_j** : bk. tabi -1-  
t. I/32/69  
**tabiloT** : Tabldot, seçmesiz yemek ve bu  
yemeklerin bulunduğu birkaç gözden oluşan  
kap. -1-  
t.+ lara II/34/105  
**taburcu** : Hastahânedен çıkması  
kararlaştırılmış hasta. -1-

**taburcu yap-** : Taburcu etmek,  
(bakıma gerek kalmadığı için) hastayı  
hastahânedен çıkarmak.  
t. yapıyo II/22/33  
**tāc** : bk. taç<sup>2</sup> -1-  
başımızın t.+ ıdır I/115/26  
**taç** : 1. Gelin başına takılan taşlarla süslü  
başlık. -2-  
t. I/02/24  
T. I/02/25  
2. Soyluluk, iktidar, güç veya  
hükümdarlık sembolü olarak başa giyilen,  
değerli taşlarla süslü başlık.  
**tad** : bk. tat<sup>1</sup> -4-  
t.+ ı I/111/36, I/117/27, II/06/18  
bk. tat<sup>2</sup>  
t.+ ı damāndaydı I/128/41  
**tāget** : Tâkat, bir şeyi yapabilmek için  
gerekten güç, kuvvet, derman. -1-  
t.+ i I/61/60  
**taḡ** : bk. taḡ<sup>1</sup> -3-  
t. I/56/48  
**taḡ -** : bk. taḡ<sup>-1</sup> -2-  
t.- allādi II/23/104  
t.- allar I/131/14  
**Taha** : bk. daha I -2-  
T. I/52/14  
T. yap I/49/29  
**taharna** : bk. tarhana -8-  
t. I/157/61, I/157/63, I/79/15,  
I/79/81, I/98/86  
t.+ mızı II/30/48  
t.+ sı I/79/15  
t. yapıyoz I/98/74  
**taḡarna** : bk. tarhana -4-  
t.+ sı I/79/80  
göce t.+ sı I/79/82  
un t.+ sı yapıyolā I/79/81  
**taharnı** : bk. tarhana -1-  
t.+ yı I/70/33  
**taḡı** : bk. taḡı -1-  
t. II/23/104  
**tahıl** : İnsan ve hayvan besini olarak  
kullanılan buğday, arpa, yulaf, mısır,  
çavdar vb. tâneli bitkilerin ortak adı,  
hubûbat. -2-  
t. I/142/55  
t.+ ımızı II/30/33  
**taḡıl -** : Takılmak, sataşmak. -1-  
t.- ı I/64/23  
**tahmīnen** : Yaklaşık olarak, aşağı yukarı,

takrîben. -1-  
t. I/68/23

**tahminen** : bk. tahmînen-1-  
t. I/68/23

**tahminen** : bk. tahmînen-1-  
t. II/02/42

**tahminen** : bk. tahmînen-1-  
t. II/04/36

**tahsil** : İlim öğrenmek için okuma,  
öğrenim. -1-  
t. I/75/34

**tahta** : 1. Kalınca ve uzun biçilmiş düz  
ağaç parçası. -6-  
t. II/12/67  
t.+ lar I/25/49  
t.+ nın II/12/68  
2. Ağaçtan yapılmış.  
t. I/129/16, I/41/36, II/12/35

**tahta** : bk. tahta<sup>1</sup> -2-  
t.+ lar I/138/98  
t.+ sı I/19/20

**tâhta** : bk. tahta<sup>1</sup> -2-  
t. II/22/24  
bk. tahta<sup>2</sup>  
t. I/71/56

**tâhta** : bk. tahta<sup>2</sup> -1-  
t.+ dan II/13/47

**tağ** : 1. Tahta vb.ne vurulunca çıkan tok  
ses. -5-  
2. Aniden, ani bir şekilde, tak diye.  
t. II/02/89

**tağ tağ** : Tak sesi çıkararak.  
t. tağ vuruydu I/48/68  
tağ t. vuruydu I/48/68

**tağ** - : 1. (Takı için) Armağan etmek. -  
8-  
T. I/106/61  
T.- ardık II/34/46  
t.- arsan I/106/60  
t.- ırdı I/90/56  
t.- tı I/106/63  
2. (Giyilecek veya kullanılacak  
şeyleri) Kendi üzerine yerleştirmek,  
takınmak, kuşanmak.  
T.- adık II/34/46  
t.- ar I/114/22  
3. Geçirmek, koymak, yerleştirmek.  
t.- ıvrın I/116/18

**tâğ tuğ** : Sert bir şeye vurulurken çıkan  
kaba sesi anlatır. -1-  
t. tuğ I/150/35

**tağdir** : 1. Ezelde Cenâb-ı Hakk'ın  
olmasını dilediği şeyler, her şey hakkında  
vermiş olduğu ezeli karar, alın yazısı,  
kader. -5-  
allâh t.+ i I/112/51  
t. tecelle I/88/42  
t. tecellê I/88/33  
2. Beğenme, güzel bulduğunu,  
beğendiğini belirtme.  
**tağdir et-** : Beğenmek, onaylamak.  
t. eder I/01/74  
t. ittim II/09/47

**tağdirame** : bk. tağdirnâme -1-  
t. II/28/14

**tağdirnâme** : Bir işin beğenildiğini  
göstermek üzere verilen yazılı belge,  
başarı belgesi, takdir. -1-  
t. II/28/11

**tağdirê** : bk. tağdir<sup>1</sup> -1-  
t.+ sı II/10/61

**tağı** : Geline veya güveye hediye edilen  
yüzük, saat, altın küpe, bilezik vb. değerli  
şey. -4-  
t. I/106/64, I/118/13  
T. II/17/51  
t.+ ya I/106/60

**tağıl tuğul** : İyi kötü, şöyle böyle, yarım  
yamalak idâre edecek kadar, kör topal. -  
1-  
t. tuğul I/50/28

**tağılı** : Takılmış. -2-  
t. I/139/24

**tağım** : 1. Birbirine uygun olan ve bir  
bütün teşkil eden pantolon, ceket veya  
etek ceket şeklinde (giyecek). -3-  
t. I/146/58  
2. Birbirini tamamlayan şeylerin  
bütünü.  
t. II/11/09, II/11/14

**tağım** - : 1. Kendine takmak. -2-  
t.- madım I/49/42  
2. Takılmak, konmak, geçirilmek,  
yerleştirilmek.  
t.- mış II/05/13

**tağır tağır** : 1. Kaba bir takırtı çıkararak. -  
6-  
tağır t. I/153/109, I/153/65,  
I/153/74, I/153/75  
2. Kupkuru, çok kuru.  
tağır t. I/103/62

**tağır tağır** : bk. tağır tağır<sup>1</sup> -2-



taķır t. I/153/111, I/153/112  
**tākib** : bk. tākip -4-  
 bk. tākip et-<sup>1</sup>  
 t. ēderdiK II/01/65  
 t. ēdērdim II/01/64  
 bk. tākip et-<sup>2</sup>  
 t. ēdelle I/121/49  
 bk. tākip et-<sup>3</sup>  
 t. ediyor I/110/12  
**takindirik** : İŖe yaramaz. (?) -1-  
 t.+ ler I/21/62  
**tākip** : (YetiŖmek, yakalamak, bulmak için) Birinin veya bir Ŗeyin arkasından gitme, arkasına dūŖme, izleme. -2-  
 t. I/01/53  
**tākip et-** : 1. YetiŖmek, yakalamak veya bulmak amacıyla birinin arkasından gitmek, izlemek.  
 t. ederdin I/61/34  
 2. Bir Ŗeyi izlemek.  
 3. İzinden gitmek, uymak.  
**Takķa** : bk. daķıķa -2-  
 T.+ sı I/20/89, I/20/90  
**taķķa I** : Takke, yarım bir yuvarlak Ŗeklinde ince kumaŖtan yapılmıŖ baŖlık, takye. -1-  
 t.+ mız II/34/45  
**taķķa II** : “Tarla takķa” ikilemesinde geçer. -1-  
 tallan t.+ n I/141/28  
**taķķı** : bk. taķķa II -1-  
 tallıya t.+ ya I/115/20  
**taķlat** - : (Özellikle kapıya) Hafifçe vurmak, tıkladmak. -1-  
 t.- tım I/45/15  
**takriben** : YaklaŖık olarak, aŖađı yukarı, tahmīnen. -1-  
 t. I/68/70  
**taķsi** : Otomobil. -16-  
 t. I/143/60, I/143/61, I/18/37, I/48/26, I/55/63, I/83/52, II/05/64  
 t.+ ler I/103/31, I/137/53, II/13/08  
 t.+ nin II/05/65  
 t.+ si I/137/54  
 t.+ ynen I/101/31, I/76/45, II/08/109  
**taķsı** : bk. taķsi -1-  
 t.+ ye I/48/27  
**taķsid** : Taksit, bir borcun belli zaman ve belli miktarlarda ödenecek olan kısımlarından her biri. -1-

t.+ inen I/111/111  
**taķTir** : bk. taķdir<sup>1</sup> -1-  
 ilahi t. II/38/61  
**Tal** : bk. dal -2-  
 T. II/23/57  
**tāla** : bk. tarla -1-  
 t.+ yı II/24/96  
**talad** - : Talatmak, ürün kaldırıldıktan sonra dökülen tanelerden ertesı yıl yeniden ürün almak, talazlamak. -  
 2-  
 t.- ırız I/26/68, I/26/69  
**talāŖ** : Tahta veya mâdenî Ŗeylerin rende, eğe ve testere ile iŖlenmesi sırasında çıkan kırıntılara verilen isim. -1-  
 t.+ ı malaŖı I/62/27  
**talba** : Zilsiz tef. -2-  
 t. I/15/85, I/15/86  
**talēbe** - : bk. talebe -1-  
 t.- ye I/121/111  
**talebe** : Öğrenci. -15-  
 t. I/11/07, I/121/23, I/158/29, I/61/33, I/69/43, II/02/37  
 t.+ ler I/121/16, I/121/19  
 t.+ m I/14/16  
 t.+ si II/38/105  
 t.+ siyin II/09/39  
 t.+ ydi I/121/36  
 t.+ yi I/121/110  
**talebe yurdu** : Talebelerin barınma ve yemek ihtiyaçlarını karŖılamak üzere devlet veya özel Ŗahıs ve kuruluşlar tarafından yapılmıŖ binâ, öğrenci yurdu.  
 t. yurdu II/02/46  
**talebi** : bk. talebe -1-  
 t.+ lē II/06/08  
**talibe** : bk. talebe -1-  
 t.+ lē I/121/11  
**tālil** : Tahlil, birleŖik bir maddenin birleŖimindeki yalın cisimlerin niteliğini veya niceliğini anlamak için yapılan iŖ, analiz. -1-  
 ğan t.+ i II/25/114  
**tālim** : AlıŖtırma. -1-  
**tālim et-** : Hep aynı Ŗeyi yapmak.  
 t. ediyo I/95/112  
**talla** : bk. tarla -12-  
 t. I/110/46, I/37/22  
 t.+ da I/115/15, I/115/16, I/144/34  
 t.+ dan I/119/74  
 t.+ lā I/58/22

t.+ lara I/37/21  
t.+ ları II/25/17  
t.+ n taḳḳan I/141/28  
t.+ ya I/37/26  
**tal̄la** : bk. tarla -2-  
t.+ lāḡ I/10/88  
t.+ ları I/10/88  
**tal̄lá** : bk. tarla -1-  
t. I/37/22  
**tal̄la** : bk. tarla -1-  
t.+ rına II/23/165  
**tal̄lá** : bk. tarla -30-  
t. I/52/52, II/25/24, II/25/28  
t.+ da I/155/15, I/155/27, I/35/07,  
II/08/16  
t.+ dan I/155/24, I/49/08, I/49/32,  
I/49/48  
t.+ lāda I/47/15  
t.+ lādaḡ I/47/22  
t.+ lāmız I/46/29, I/49/33  
t.+ lāmızdan I/49/36  
t.+ lar II/25/26, II/25/27  
t.+ lārda I/47/75  
t.+ ları II/25/26  
t.+ larımızdan II/33/41  
t.+ mıS II/12/11  
t.+ mız II/08/103  
t.+ nıḡ I/49/34  
t.+ sına I/145/38, I/47/11  
t. taban I/52/20  
t.+ ya I/146/66, I/37/50  
**tal̄lá** : bk. tarla -2-  
t. II/10/42  
t. yaptım II/28/03  
**tal̄lá** : bk. tarla -2-  
t.+ lara II/32/136  
t. taban II/14/48  
**tal̄lá** : bk. tarla -1-  
t.+ ları II/24/30  
**tal̄lalıḳ** : bk. tarlılıḳ -1-  
t.+ lāda II/32/33  
**tal̄lı** : bk. tarla -11-  
t.+ dan I/41/86  
t.+ lādān II/05/52  
t.+ lāna II/39/172  
t.+ lar I/56/18, II/04/59  
t.+ ya I/115/13, I/119/53,  
I/136/04, I/41/79, II/38/109  
t.+ ya taḳḳıya I/115/20  
**tal̄lı** : bk. tarla -2-  
t.+ dan II/08/82

t.+ yá II/08/39  
**tal̄lı** : bk. tarla -4-  
t.+ lānan II/21/12  
t.+ lar II/10/75  
t.+ lara II/10/74  
t.+ lārda II/25/38  
**tal̄lı** : bk. tarla -3-  
t. II/08/102  
t.+ ya II/08/17  
t.+ ya II/27/64  
**tal̄lı** : bk. tarla -1-  
t.+ lāda II/24/95  
**tam** : 1. Daha önce veya daha sonra deḡil  
bahsedilen işin oluşu sırasında, ânında. -  
17-  
t. I/03/103, I/102/50, I/11/86,  
I/123/49, I/135/04, I/150/44, I/42/04,  
I/44/16, I/64/36, I/64/82, I/64/91, I/74/68,  
II/03/03, II/07/22, II/19/26, II/29/30  
2. Tamam, bütün.-11-  
t. I/35/41, I/41/62, I/64/52,  
I/96/71, I/98/101, I/98/103, II/01/70,  
II/02/52, II/17/71  
t. mānāsınnan II/39/48  
t. olarak II/17/71  
3. Gerekli her şeyi kendisinde  
bulunduran, eksigi olmayan. -10-  
t. I/07/32, I/56/39, I/92/48,  
II/03/03  
t. bi I/56/40  
t.+ ca I/06/28  
t. da\_ire I/111/107, I/142/43  
t. da\_iri II/39/151  
t. tekmi I/147/50  
4. Zaman ve yer bildiren  
kelimelerle anlamı kesinleştirir ve  
güçlendirir. -9-  
t. I/01/71, I/135/31, I/135/55,  
I/139/04, I/25/32, I/93/51, II/29/14,  
II/38/83  
t. zamānında I/144/28  
5. Olması gereken bütün nitelikleri  
taşıyan.-1-  
t. I/49/46  
**tamam** : 1. Olan veya söylenen bir şeyin  
olumlu bulunduğunu ifāde eder: Evet,  
peki, olur, kabul. -42-  
t. I/104/60, I/112/06, I/112/47,  
I/112/59, I/117/21, I/128/04, I/138/52,  
I/139/40, I/139/41, I/155/37, I/160/20,  
I/24/06, I/40/41, I/40/42, I/40/47, I/81/29,

I/87/04, I/87/10, I/87/119, I/87/124,  
I/87/21, I/98/36, I/98/94, I/99/73, II/03/60,  
II/04/43, II/08/122, II/13/26, II/15/110,  
II/16/77, II/18/18, II/18/20, II/18/32,  
II/23/111, II/34/31, II/39/04, II/39/16,  
II/39/180, II/39/181

T. II/08/14

2. Bitmiş, tamamlanmış. -28-

t. I/03/40, I/118/17, I/131/14,  
I/131/39, I/145/83, I/159/16, I/18/81,  
I/23/71, I/30/53, I/32/79, I/32/87, I/47/23,  
I/74/43, I/81/68, I/89/08, I/96/42, II/08/54,  
II/23/74, II/29/85, II/38/56, II/39/146,  
II/39/150, II/39/152, II/39/153, II/39/17,  
II/39/25

3. Tam olarak, eksiksiz. -3-

t. I/128/72, I/155/16, I/64/52

4. Yeter, kâfi. -2-

t. I/54/22, I/56/67

5. “İşi bitmiş, tutulacak tarafı kalmamış, artık herhangi bir değer ifade etmez duruma gelmiş” anlamlarında kullanılır. -2-

t. I/99/15

6. Zaman ve yer bildiren kelimelerle anlamı kesinleştirir, tam. -1-

t. I/40/66

7. Olması gerektiği gibi, doğru.

**tamám** : bk. tamam<sup>1</sup> -1-

t. II/01/41

**tamām** : bk. tamam<sup>4</sup> -2-

t. II/14/65, II/14/66

**támam** : bk. tamam<sup>2</sup> -3-

t. I/61/45, I/67/09, I/67/10

bk. tamam<sup>1</sup> -2-

támam t. I/64/97

t. támam I/64/97

**támam** : bk. tamam<sup>1</sup> -3-

t. I/02/59, I/44/36, I/72/07

bk. tamam<sup>2</sup> -4-

t. II/01/01, II/08/89, II/38/42,

II/39/18

**tāmām** : bk. tamam<sup>2</sup> -1-

t. I/10/27

**tamamen** : bk. tamāmen -1-

t. II/35/37

**tamāmen** : Tam olarak, bütünüyle. -

2-

t. I/36/77, I/36/78

**tamamlı** - : Tamamlamak, bitirmek. -

1-

t.- madım I/75/61

**tamir** : Eskimiş veya bozulmuş bir şeyi yenileme veya kullanılır duruma getirme, onarma. -1-

**tamir itme** : Onarma, düzeltme işi.

t. itmē I/158/48

**tāmīrāne** : Tāmīrhāne, genellikle teknik araçların onarıldığı yer, tāmīr atölyesi. -1-

t. I/53/45

**tāmirci** : İşçi bozuk, kırık, yırtık vb. şeyleri tāmīr etmek olan kimse.-2-

t.+ si I/72/19

oTā t.+ siymişti I/53/44

**tamirle** - : Tamir etmek, onarmak. -

1-

t.- yem II/19/24

**tan** : bk. tane<sup>1</sup> -3-

t. I/45/31, II/19/40, II/19/43

**tançul tuçul** : bk. tañıl tuñul -1-

t. tuçul II/07/55

**tana** : bk. dana -7-

t. II/25/67, II/25/74, II/27/64,  
II/27/65

t.+ ları II/32/87

t.+ mız II/27/64

t. virdik II/25/72

**Tana** : bk. tane<sup>1</sup> -1-

T. I/75/22

**taná** : bk. dana -1-

t. torba II/32/11

**taná** : bk. dana -1-

t.+ sını II/10/95

**táná** : bk. dana -1-

t. I/108/13

**tāna** : bk. tane<sup>1</sup> -4-

t. I/112/11, I/68/32

**tāna** : bk. tarhana -1-

un t. yapmeyiz I/70/34

**tāná** : bk. tane<sup>1</sup> -1-

t. I/61/64

**tāná** : bk. tane<sup>1</sup> -1-

t. II/14/69

**tānana** : bk. tarhana -1-

t.+ nıñ II/29/56

**tandır** : İçine saman ve keçi kılı karıştırılmış topraktan yapılan ve yere kazılan bir çukur içine yerleştirilen ufak fırın. -20-

t. I/02/63, I/07/101, I/07/102,

I/130/63, I/34/70, I/73/17  
t.+ a I/08/87, I/116/25  
t.+ da I/04/40, I/116/30  
t.+ dı I/87/35  
t.+ ı I/116/04, I/87/36  
t.+ ımız I/34/62  
t.+ ıñ I/14/37  
t.+ larımız I/129/11  
**tandır evi** : İçinde ekmek yapılan tandırı bulunan mutfak.  
t. evi I/116/43, I/130/60  
t. evinde I/130/68  
**tāndır** : bk. tandır -6-  
t. I/02/67, I/04/40, I/09/50, I/34/63  
t.+ dı I/04/40  
t.+ ım I/09/42  
**tandırılığ** : bk. tandırılığ -1-  
t. I/21/73  
**tandırılığ** : Tandırın yanında bulunan yufka yapma yeri, tandır evi. -2-  
t. I/130/59, I/130/60  
**tandır** : bk. tandır -1-  
t.+ da I/08/87  
**tane** : 1. Başlı başına bir varlık teşkil eden şeylerin her biri için kullanılan sayı birimi, adet. -37-  
t. I/03/46, I/03/51, I/110/09, I/111/28, I/116/28, I/117/25, I/120/23, I/120/46, I/127/53, I/141/18, I/23/21, I/30/48, I/41/64, I/44/94, I/61/35, I/80/13, I/85/51, I/92/27, I/92/44, II/02/49, II/04/30, II/19/38, II/19/39, II/34/83, II/34/86, II/38/29, II/38/71  
T. I/07/38, I/117/13, I/42/28, II/04/23, II/05/07, II/34/73  
t.+ si I/143/06, I/92/28, I/92/49  
2. Bâzı bitkilerin yenilebilir tohumlarından veya küçük küçük meyveciklerden oluşan bâzı meyvelerin bu küçük meyveciklerinden her biri.  
3. Yalnız, bir başına.  
**tane tane** : Teker teker.  
**tanē** : bk. tane<sup>1</sup> -1-  
t. II/02/92  
**Tāne** : bk. tane<sup>1</sup> -1-  
T. II/26/52  
**Tāne** : bk. tane<sup>1</sup> -146-  
t. I/03/12, I/03/14, I/03/47, I/03/51, I/04/09, I/09/35, I/102/11, I/111/08, I/111/19, I/112/07, I/112/29,

I/116/28, I/116/48, I/119/07, I/119/17, I/119/24, I/122/81, I/127/09, I/127/10, I/136/37, I/139/21, I/139/29, I/139/31, I/140/22, I/142/08, I/143/04, I/146/50, I/149/17, I/149/21, I/149/71, I/15/72, I/151/24, I/155/14, I/156/13, I/156/55, I/16/21, I/16/22, I/16/41, I/160/20, I/160/21, I/17/03, I/17/38, I/17/65, I/23/37, I/27/08, I/27/31, I/32/56, I/35/39, I/36/75, I/39/14, I/39/16, I/39/99, I/40/18, I/40/32, I/40/60, I/41/34, I/41/63, I/42/69, I/44/23, I/46/63, I/46/64, I/46/65, I/46/85, I/46/86, I/46/90, I/48/54, I/50/24, I/50/42, I/50/54, I/50/57, I/53/30, I/54/06, I/54/44, I/55/66, I/55/75, I/56/42, I/58/94, I/58/96, I/61/47, I/62/18, I/65/12, I/65/37, I/68/18, I/68/33, I/68/58, I/73/42, I/74/95, I/76/13, I/76/33, I/92/39, I/96/92, II/04/22, II/04/25, II/04/26, II/04/27, II/04/35, II/09/42, II/13/41, II/14/56, II/14/57, II/15/111, II/15/114, II/15/115, II/15/117, II/15/51, II/20/76, II/21/97, II/25/104, II/29/15, II/29/64, II/31/15, II/31/16, II/31/19, II/31/21, II/31/36, II/32/111, II/34/83  
T. I/01/69, I/50/51, II/08/47, II/20/29, II/28/39, II/32/106  
t.+ di I/35/41  
bi t.+ dir I/32/40  
t.+ sî II/08/131  
t.+ si I/117/41, I/149/17, I/16/06, II/08/130, II/29/64  
t.+ Si I/04/10  
t.+ sine I/85/11  
t.+ yi I/53/30  
bk. tane<sup>3</sup> -1-  
t. I/15/91  
**tānē** : bk. tane<sup>1</sup> -1-  
t. II/14/91  
**tanğıl tunğul** : Tangır tungur, genellikle boş şeylerin yuvarlanırken çıkardığı kaba ve gürültülü sesi anlatır; kaba ve gürültülü bir ses çıkararak. -1-  
t. tunğul II/07/26  
**tanı** - : 1. Daha önce görmüş olmak, ilişkisi bulunmak, bilmek. -27-  
t.- maz I/108/10  
t.- mazyıñ II/38/76  
t.- mıyoñ I/74/31, II/23/39  
t.- ıñ II/02/21  
t.- r II/23/24, II/38/77

t.- rıdı I/150/49  
t.- rsıñ II/38/84  
t.- yām I/49/82  
t.- yamıyosuñ I/150/49  
t.- ycan I/108/10  
t.- yo I/38/68  
t.- yodu I/71/83  
t.- yoduğ I/09/26  
t.- yomuşdu I/78/41  
t.- yoñ II/26/17  
t.- yyorum I/42/06

2. Boyun eğmek, yargısına uymak, saymak, saygı duymak.  
t.- mazlā II/01/33  
t.- mıyór II/01/38  
t.- mıyöllē II/01/34  
t.- ycığlā II/01/34  
t.- ycağ II/01/38

3. Bir şeyin yapılması, bitirilmesi, tekrarlanması için belli bir süre veya şans vermek.  
t.- dı I/47/54  
t.- dılā I/47/50

**tanı** : bk. dana -2-  
t. II/32/87  
t.+ ları II/32/86

**tāni** : bk. tane -1-  
t. II/02/50

**tanıdı** : bk. tanıdık -4-  
t.- I/155/84  
t.+ ُ I/05/24  
t.- m I/64/30  
t.- nı II/24/33

**tanıdık** : Tanışılıp konuşulan (kimse), bildik, ahbap. -3-  
t. I/121/34, I/15/57, II/38/26

**tanış** - : (Daha önce birbirini tanımayan kimseler) Birbirlerinin kim olduklarını öğrenmek. -4-  
t.- ıñ I/44/85  
t.- tığ manıştığ I/42/60  
t.- tıñız II/16/74, II/16/75

**tanıt** - : Kim ve ne olduğunu anlatmak, hakkında bilgi vermek. -3-  
t. I/49/82  
t.- ırsın I/139/18  
t.- miş I/08/123

**tanıtım** : Tanıtma. -1-  
t. I/139/43

**tani** : bk. tane<sup>1</sup> -7-  
t. I/03/70, I/41/91, II/01/77,

II/02/09, II/02/44, II/08/122, II/26/15

**tāni** : bk. tane<sup>1</sup> -13-  
t. I/50/41, II/02/13, II/04/27, II/04/28, II/28/63, II/30/58, II/39/69, II/39/81  
T. II/05/06, II/08/48, II/39/81  
t.+ ydi I/63/15  
t.+ yis I/50/24

**tanker** : Su, yakıt vb. sıvıları depolamaya yarayan araç, tank. -1-  
t. I/141/22

**tansiyon** : bk. tansiyon -1-  
t. II/29/78

**tansiyon** : Atardamar içindeki kanın damar çeperine yaptığı basınç. -9-  
t. I/143/53, I/143/54, I/148/41, I/37/38, II/19/75  
t.+ dan I/143/55  
t.+ umu I/143/58  
t.+ umuşTu II/25/80

**tansiyon hasdası** : Tansiyonu normal değerlerden daha yüksek ya da alçak durumda olan kişi.  
t. hasdasının I/93/52

**tānsiyōn** : bk. tansiyon -1-  
t.+ dan I/58/14

**tansiyōn** : bk. tansiyon -1-  
t. I/01/58

**tansiyun** : bk. tansiyon -3-  
t. I/133/12  
t.+ u I/133/11  
t.+ umdan I/133/11

**tantr** : bk. tandır -1-  
t. II/32/109

**tantiri** : (?) -1-  
t. II/32/02

**tañ** : Çarpma sonucu oluşan yansıma söz. -1-  
t. I/95/21

**tap** - : Tanrı olarak tanımak, kulluk etmek. -2-  
t.- ılırdı I/110/29  
t.- mışıñız I/06/92

**tapan** : bk. taban<sup>1</sup> -1-  
tarlıya t.+ a I/98/70

**tapı** : bk. tapu<sup>1</sup> -3-  
t. II/09/67  
bk. tapu<sup>2</sup>  
t.+ da I/143/80  
t. mēmırı I/143/80

**taPla** : Tabla, üstünde yemek de yenilen

yuvarlak hamur tahtası. -1-  
t.+ nı II/29/62  
**taplan** - : bk. toplan- -1-  
t.- ı II/28/47  
**taprak** : bk. toprak -1-  
t. I/81/20  
**tapu** : 1. Bir gayrimenkul üzerindeki  
mülkiyet hakkını gösteren resmî belge. -  
2-  
t. II/09/93  
t. verceklermiş I/10/90  
2. Tapu dairesi.  
**Tara** - : Tarakla tellerini birbirinden  
ayırarak, karışıklığını gidermek.-1-  
T.- dî II/37/50  
**taraf** : 1. Ön, arka, sağ, sol, üst ve alt  
yanlardan her biri, cihet, yön. -176-  
t. I/122/21, I/150/61, I/151/40,  
I/156/53, I/156/59, I/160/16, I/160/30,  
I/20/61, I/72/31, II/04/14  
t.+ a I/03/12, I/10/103, I/101/34,  
I/11/43, I/111/121, I/136/17, I/36/41,  
I/39/102, I/40/64, I/79/64, II/32/61  
t.+ ā I/70/84  
t.+ da I/153/50, I/160/05, II/32/61  
t.+ dağı I/97/28  
t.+ dan I/117/45, I/150/61,  
I/153/76, I/36/81  
t.+ dan I/92/11  
t.+ dı II/05/17  
t.+ dıydı I/35/28  
t.+ ı I/131/55, I/24/66, II/04/10,  
II/04/55, II/28/55, II/31/20, II/38/63  
t.+ ıdı I/96/84  
t.+ ımız I/17/82  
t.+ ına I/31/48, II/39/87  
T.+ ına II/12/77  
t.+ ında I/03/48, I/105/02, I/46/22,  
I/79/43, II/15/75,  
t.+ ındakı I/14/05  
t.+ ından I/09/69, I/152/133,  
I/33/113  
t.+ ındı II/05/49  
t.+ ındıydı I/70/84  
t.+ ını II/33/67  
t.+ ınan II/10/88  
t.+ ın I/97/27  
t.+ lā II/35/20  
t.+ lā yapādık II/32/61  
t.+ lağ I/97/26  
t.+ ları I/96/70

t.+ ta I/139/14, I/147/28, I/151/38,  
I/151/39, I/156/59, I/55/13, I/96/83,  
I/97/27, I/97/28, II/05/16, II/37/31  
t.+ Ta I/03/11, I/11/42, I/156/39,  
I/50/30, I/79/64  
t.+ takı I/36/36, I/46/50  
t.+ takıların I/97/26  
t.+ tan I/126/26, I/160/14, II/29/18  
t.+ Tan I/130/97, I/16/55, I/16/60  
t.+ tayı I/38/08  
t.+ tı I/36/31, II/31/19  
t.+ Tı I/03/12  
t.+ Tî II/05/15  
t. vurudu I/151/40  
2. Yöre, yer, bölge.  
t. I/64/76, I/96/17, I/121/45,  
I/150/08, I/150/18, I/150/33  
t.+ da I/68/38  
t.+ ı I/71/80, I/93/17, I/110/61,  
I/145/89  
t.+ ına I/96/90, II/10/44  
t.+ ında I/67/17, I/79/10, I/93/16,  
I/110/71, I/158/22, II/23/157, II/29/103  
t.+ ından I/68/13, I/71/82, I/79/06,  
I/92/09, I/93/13 I/153/85  
t.+ ındanım I/71/79  
t.+ ını II/10/46  
t.+ lāda II/32/42  
t.+ lāna I/67/56  
t.+ larından II/10/88  
t.+ ta I/64/76, I/74/97  
t.+ Ta I/67/17  
t.+ tı II/10/52  
3. Düğünde evlenen kişilerden her  
birinin yakını olan kişi veya kişiler.  
t.+ ı I/98/20, I/98/21, I/103/18,  
I/148/13, I/148/22, I/154/20, I/154/23  
t.+ ına I/118/13, I/118/14,  
I/148/22, I/148/31  
t.+ ında I/59/25, I/118/16  
t.+ ındā I/59/23  
t.+ ından I/59/22  
t.+ ındî II/35/54  
t.+ ınğınā I/32/92  
t.+ ını I/32/92  
t.+ ta II/37/51  
t.+ tan II/37/51  
4. (İyelik ve diğer çekim ekleriyle  
kullanıldığında) Bahsedilen kimse veya  
varlığı belirtir.  
t.+ ı I/74/99

t.+ ina I/151/22  
t.+ ından I/122/49, II/02/98,  
II/04/05, II/04/50, II/21/82  
t.+ ıñızdan I/42/68  
5. Bir kimsenin anne veya  
babasının soyundan gelenlerin hepsi.  
t.+ ından I/42/66, I/97/59  
t.+ larımız I/68/28  
6. Bir şeyin belli bir kısmı.  
t.+ ı I/36/77  
t.+ ım I/58/91  
t.+ ıñ I/58/92  
7. Bakım, durum, yön.  
t.+ ī II/09/82  
**taráf** : bk. taraf<sup>1</sup> -1-  
t.+ dā I/51/39  
**táraf** : bk. taraf<sup>2</sup> -1-  
t. II/35/21  
**tarana** : bk. tarhana -48-  
t. I/04/51, I/04/58, I/102/54,  
I/103/57, I/109/27, I/26/68, I/45/62,  
I/87/117, I/87/20, I/87/85, II/37/109  
t. çorbası yapmış I/117/24  
t. çorbası I/07/28, I/07/33, I/79/89,  
I/96/50  
t. çõrbasī I/152/83  
t. dolmasī I/76/32  
t.+ lā I/04/54  
t.+ lar I/04/52  
t.+ mısı I/97/32  
t.+ mız I/02/41  
t.+ mızı I/97/34  
göce t.+ mızı I/97/35  
un t.+ mızı I/97/34  
t.+ sı I/02/34, I/04/56  
kúrt t.+ sı I/04/56  
un t.+ sı I/103/53  
un t.+ sı yaparız I/103/51  
t.+ sını yaparız I/103/51  
ince t. yaparız II/37/127  
t. yaparız I/103/46  
t. yaparız I/26/67  
t. yapcam I/103/46  
t. yapmeyiz I/70/47  
t.+ yı I/102/55, I/87/20, I/87/84,  
I/87/86, I/98/76, II/35/76, II/35/79,  
II/37/109  
t.+ yı yapardık II/37/109  
t.+ yī I/02/32, I/76/32  
**taranā** : bk. tarhana -2-  
t. I/103/43

kesme t. I/04/55  
**tarāna** : bk. tarhana -1-  
t.+ yı I/04/49  
**tarav** : bk. taraf<sup>1</sup> -17-  
t. I/13/24  
t.+ a I/117/10, I/117/41, I/54/71  
t.+ ı I/03/26, I/115/39, I/117/10,  
I/31/41, I/93/19, II/01/02  
t.+ ina I/03/49  
bk. taraf<sup>2</sup>  
t.+ ında I/44/22  
bk. taraf<sup>3</sup>  
t.+ ında I/59/23  
bk. taraf<sup>4</sup>  
t.+ ından I/95/66, II/32/44  
**tarāv** : bk. taraf<sup>2</sup> -1-  
t.+ ina I/120/35  
**tarhana** : İçine domates, biber, kokulu  
otlar, soğan, süt veya yoğurt konmuş  
hamurun kurutulup ufalanması ile elde  
edilen çorba malzemesi ve bununla  
yapılan çorba. -3-  
t. I/101/10  
t. yaparız I/32/36  
t.+ yı yapıyoS I/98/76  
**tarhana çorbası** : İçine domates,  
biber, kokulu otlar, soğan, süt veya yoğurt  
konmuş hamurun kurutulup ufalanması ile  
elde edilen çorba.  
**tarhana dolması** : Bulgur ve tarhana  
kullanılarak yumurta, un, soğan, baharat  
gibi malzemelerle yoğurularak hazırlanan  
köfte şeklindeki yiyecek.  
**tarhāna** : bk. tarhana -1-  
t.+ yı II/37/120  
**tarhānā** : bk. tarhana -1-  
t.+ yı I/79/76  
**tārhanā** : bk. tarhana -1-  
t. I/04/48  
**tarım** : Bitki yetiştirmek için toprak  
üzerinde yapılan çalışmaların bütünü,  
zirâat. -10-  
t. I/141/09, I/142/55, I/149/27  
sulu t. I/69/24  
**tarım ālāti** : Tarım aleti, ekip biçme  
işlerinde kullanılan farklı özelliklerdeki  
araçlar.  
t. ālātından II/09/05  
**tarım güredi kōparatifi** : Çiftçilerin  
ürünlerini daha kolay pazarlamak ve  
tüketiciye ulaştırmak için kurdukları

ortaklık.  
 t. ğredi kıparatifi II/04/22  
 t. ğredi kıparatifi II/04/20  
 t. ğredi II/04/20  
 t. ve orman kıalkınma kıparatifi  
 II/02/47  
**tarımcılıK** : Tarım işleriyle uğraşma,  
 ziraatçılık. -1-  
 t. I/86/31  
**tari** : <tarih<sup>1</sup>+i -1-  
 t.+ nde I/133/59  
**tari\_ı** : bk. tarihi -1-  
 t. II/02/14  
**tari\_j** : bk. tarihi -2-  
 t. I/05/19, I/46/46  
**tāri\_ıeser** : bk. tarihı\_ıeser -1-  
 t. I/149/20  
**tāri\_j\_ıeser** : bk. tarihı\_ıeser -1-  
 t. II/14/22  
**tāri\_ıÇı** : bk. tarihı\_ı -1-  
 t. II/02/22  
**tariF** : bk. tārif -3-  
 t. edeyim I/156/37, I/156/58  
 t. etmişler I/140/25  
**tarıf** : bk. tārif -1-  
 t.+ i I/157/34  
**tāriF** : Bir şey veya kavramı, ne olduğunu  
 ve ne olmadığını gösterecek şekilde temel  
 unsurlarını, özelliklerini belirterek  
 eksiksiz olarak tanıtmaya, tanımlama. -  
 6-  
 t.+ i I/04/34, I/148/48, I/87/46,  
 I/98/14  
**tāriF et-** : Tārifini yapmak, ne ve  
 nasıl olduğunu anlatmak, tanımlamak.  
 t. etsem I/40/64  
 t. etTiñiz I/98/13  
**tarih** : 1. Bir olayın meydana geldiği gün  
 ve yıl. -10-  
 t.+ di II/09/10  
 t.+ e II/02/18  
 t.+ i I/149/54  
 son ğullanmı t.+ i II/39/17  
 2. Bir olayın meydana geldiği gün  
 ve yılın rakamla yazılmış şekli.  
 t.+ ini I/147/25  
 t.+ lerini I/11/19  
 3. Bir şeyin oluş zamânı.  
 t. I/75/18  
 t.+ ini I/122/16  
 4. Toplumların, milletlerin başından

geçen olayları zaman ve yer göstererek  
 anlatan, bunların sebep ve sonuçlarını,  
 birbirleriyle olan ilişki ve bağlantılarını  
 inceleyen ilim.  
 t.+ i I/122/05  
 5. Geçmişte yaşanmış olaylar dizisi.  
 canını t.+ im I/95/87  
**tarih** : bk. tarih<sup>3</sup> -1-  
 t.+ i I/117/50  
**tārih** : bk. tarih<sup>1</sup> -6-  
 t.+ i I/147/36, II/09/11  
 t.+ ti II/02/06  
 bk. tarih<sup>3</sup>  
 t.+ i I/01/77,  
 t.+ ini I/68/67, I/99/48  
**tarihı\_ı** : Tārîhî konular üzerinde araştırma  
 yapan ve bunları yazan kimse. -1-  
 t. II/02/23  
**tārih\_ıÇı** : bk. tarihı\_ı -1-  
 t.+ ler I/149/64  
**tarihi** : (Mîmârî eserler için) Geçmiş  
 asırlardan bu güne ulaşmış olan. -  
 2-  
 t. I/92/33, II/02/06  
**tarihı** : bk. tarihi -1-  
 t. II/04/46  
**tārihi** : bk. tarihi -1-  
 t.+ i II/23/169  
**tarihı\_ıeser** : Uzun zaman önce meydana  
 getirilmiş ve tarihî değeri olan eser. -  
 1-  
 t.+ imiz I/139/51  
**tarihi\_ıeser** : bk. tarihı\_ıeser -1-  
 t. I/160/07  
**tārihi\_ıeser** : bk. tarihı\_ıeser -1-  
 t. II/05/11  
**tārihi\_ıiser** : bk. tarihı\_ıeser -1-  
 t. II/05/21  
**tārına** : bk. tarhana -1-  
 t.+ mıza II/21/23  
**tarla** : Tarıma elverişli, belirli ve sınırlı  
 toprak parçası. -85-  
 t. I/07/86, I/134/65, I/153/105,  
 I/20/14, I/68/35, I/80/13, I/81/22, I/81/36,  
 I/81/47, I/81/49, I/81/51, I/85/13, I/85/23,  
 I/91/75, I/95/10, II/11/54, II/19/127,  
 II/19/136, II/19/137, II/19/140  
 t.+ da I/129/42, I/134/44,  
 I/136/34, I/14/43, I/155/102, I/16/15,  
 I/74/41, I/85/05, I/85/54, I/87/58, I/95/10,  
 I/98/118



t.+ dan I/130/46, I/153/91,  
I/23/45, II/37/110  
t.+ la I/81/22  
t.+ lā I/32/42, II/20/16  
t.+ lāda I/153/91  
t.+ lāmız II/19/20  
t.+ lar I/41/54  
t.+ lara I/144/57, I/93/65  
t.+ lardan I/130/36  
t.+ ları I/06/11  
t.+ larında I/68/64, I/68/65  
t.+ larının I/41/51  
t.+ mız I/102/06, I/11/29,  
I/148/40, I/150/21, I/46/27  
t.+ mıznan I/153/32  
t.+ nıñ I/153/18, I/74/56  
t.+ sı I/139/01, I/153/35, II/09/66  
dā t.+ sı II/09/66  
t.+ sına I/130/25  
t.+ sında I/07/88  
t.+ sından II/39/134  
t.+ ya I/153/91, II/10/22,  
II/19/148, II/19/160, II/19/49, II/20/15,  
II/38/05  
t.+ yā II/38/21  
t. yapıcēmiz II/19/20  
t. yaptıK II/19/19  
t.+ yı I/135/29, I/83/42, I/85/22,  
I/96/91, II/20/77  
**tarla taban** : Tarla ve benzeri.  
t. taban I/06/27, I/46/26  
**tarlā** : bk. tarla -7-  
t.+ da II/35/13  
t.+ dı II/35/16  
t.+ lāna II/09/92  
t.+ lar I/07/59  
t.+ ya II/35/10, II/35/109  
t.+ yı II/10/55  
**tarlā** : bk. tarla -2-  
t. I/100/18, I/81/34  
**tarlā** : bk. tarla -2-  
t. II/10/56  
t.+ dan II/20/84  
**tarla** : bk. tarla -3-  
t.+ da I/98/116  
t.+ lara I/130/23  
t.+ ları I/130/21  
**tārla** : bk. tarla -2-  
t.+ da I/70/08  
t.+ mız I/81/14  
**tārla** : bk. tarla -1-

dā t.+ sı II/09/67  
**tārłā** : bk. tarla -1-  
t.+ da II/20/15  
**tarlı** : bk. tarla -25-  
t. II/19/34, II/38/27, II/39/105,  
II/39/94, II/39/95  
t.+ dan I/07/59, I/23/62, I/94/15,  
II/39/98  
t.+ dı II/39/96  
t.+ ları II/21/11, II/26/37  
t.+ ya I/110/34, I/131/48, I/14/43,  
I/141/24, I/144/75, I/155/101, I/90/31,  
I/94/14  
t.+ yā I/80/11  
t.+ ya tapana I/98/69  
t.+ yı I/157/73, I/50/60  
t.+ ylān I/71/52  
**tarlı** : bk. tarla -1-  
t.+ ları II/21/10  
**tarlı** : bk. tarla -2-  
t.+ lara II/10/48  
t.+ ları II/02/79  
**tarlılık** : Tarlılık, ekilip biçilen arazi, tarla.  
-1-  
t.+ Tı II/09/28  
**tarna** : bk. tarhana -4-  
t. I/28/35, I/28/41  
t. yapardık I/153/27  
t. yapmıyoz II/22/70  
**tārna** : bk. tarhana -10-  
t. I/101/20  
t. çorbası yapdıydım I/28/21  
t. çorbası I/33/147, I/33/90  
t.+ dan I/28/45  
t.+ mız I/31/18, I/85/27  
t.+ sını I/152/48  
t. yaparıS I/70/40  
t. yapıyoduğ II/22/70  
**tārna** : bk. tarhana -1-  
t.+ ları II/37/115  
**tārna** : bk. tarhana -4-  
t. II/29/49, II/29/52, II/29/57,  
II/29/58  
**tārni** : bk. tarhana -3-  
t.+ yı I/70/40, I/70/45, I/70/46  
**tārni** : bk. tarhana -1-  
t.+ ynañ II/29/42  
**tārtili** : Tartılmış. -2-  
t. I/42/44  
**tas** : İçine su, sulu şeyler ve çeşitli  
maddeler konan, mādenden, ayaksız,

derince, yayvan kap -13-  
t. I/06/105, I/105/43, I/105/47,  
I/105/48, I/96/86  
t.+ dan I/105/48  
t.+ ı I/105/47, I/105/51, I/121/58  
t.+ inan II/21/70  
t.+ ı I/105/44  
t.+ lara I/132/33  
**tas kebabi** : Üzerine tas kapatılarak  
pişirilen pirinçli bir tür kuşbaşı et yemeği.  
t. kebabi II/39/25  
**tasa** : Üzüntü, kaygı. -6-  
t. I/45/58, I/45/62, I/51/10  
acı t. I/137/42  
t.+ lar I/35/27  
t.+ mız I/63/33  
**tasarlı** - : Tasarlamak, yapılacak şeyi  
zihinde hazırlamak, zihinde planlamak. -  
1-  
t.- yöle I/05/26  
**tāsfiye** : bk. tavsiye -1-  
t. II/13/57  
**tası** : bk. tasa -1-  
t. II/39/152  
**tāsıl** : bk. tahsil -1-  
t.+ im I/158/32  
**tāsilli** : Tahsilli, öğrenim görmüş, okumuş.  
-1-  
t. I/68/26  
**tāsiyon** : bk. tansiyon -1-  
t. II/24/107  
**taş** : Yeryüzünün sertleşmiş ve katlaşmış  
tabakalarında bulunan, içindeki mâden,  
tuz ve oksitlere göre değişik renkte ve  
değişik birleşimdeki çok sert cisim. -  
32-  
t. I/103/59, I/103/62, I/120/27,  
I/120/58, I/149/21, I/38/16, I/55/04,  
I/98/93, II/10/38, II/15/51, II/37/116  
T. I/151/41, II/09/100  
T.+ da I/152/65  
t.+ ı I/149/25  
t.+ lar I/68/70, II/23/150,  
II/23/169, II/23/171  
t.+ lar I/19/26  
t.+ ları I/38/14, I/38/16, I/50/09,  
II/15/53, II/15/54, II/23/151  
t.+ larını II/23/171  
t.+ ları I/38/14  
**taş fırın** : İçinde odun yakılmak  
suretiyle ekmek pişirilen, yüksek ateşe

dayanıklı tuğlalardan yapılmış ve pişirme  
süresi modern fırınlardan daha uzun olan  
fırın, kara fırın  
t. fırın I/98/93  
**taş ocağı** : Yapı işlerinde  
kullanılacak taşların çıkarıldığı yer.  
**tāş** : bk. taş -1-  
t. I/120/52  
**taşı** - : (Bir şeyi bir yerden başka bir yere)  
Götürmek. -9-  
T.- dı I/85/56  
t.- dık II/31/13  
t.- dı I/41/84  
T.- dılā II/09/44  
t.- nırdı I/73/20  
t.- nıyodu I/103/23  
t.- rdık I/38/39  
t.- rdın I/32/43  
t.- yōdun I/38/45  
**taşma** : 1. Taşımak işi, nakliye. -2-  
t.+ ya II/31/13  
2. Taşınmış.  
t. II/10/11  
**taşmā** : bk. taşma<sup>2</sup> -1-  
t. suynā II/21/68  
**taşmā** : bk. taşma<sup>1</sup> -1-  
t. I/36/06  
**taşmāk** : Taşımak, (bir şeyi bir yerden  
başka bir yere) götürmek işi. -1-  
t. I/41/90  
**taşmalı** : Taşmalı eğitim, ilköğretim  
öğrencilerini buldukları köy vb. yerden  
okulun bulunduğu daha büyük merkezlere  
araçlarla götürüp getirme şeklinde yapılan  
eğitim. -4-  
t. I/149/13, II/04/37, II/09/84  
**taşın** - : Başka bir yere gitmek, göçmek. -  
3-  
T.- dılā II/19/40  
t.- iyī I/05/37  
t.- mışlar I/38/25  
**taşınmı** : Taşınma, taşınmak işi. -1-  
t.+ ya I/149/54  
**taşıt** : Taşıma aracı, nakil vâsıtası. -  
1-  
t. I/41/62  
**taşlık** : Taşı çok olan (yer). -1-  
t. I/92/36  
**taşlık** : bk. taşlık -1-  
t. I/92/03  
**tat** : 1. Bâzı cisimlerin tatma organında

bıraktığı tatlı, ekşi, acı, kekre vb. duyum.

-1-

t. II/23/146

2. Tatlılık.

**tadı damağında (kal-, ol-):** (Yenen veya çok zevk alınan bir şeyin) Tadını unutamamak.

**tāta** : bk. tahta<sup>1</sup> -18-

t. I/70/37, II/22/24

t.+ dan I/157/74

t.+ lāda II/25/88

t.+ ları I/106/43, II/20/02

t.+ larıynan I/106/43

t.+ lı I/77/07, II/11/65

t.+ nın II/20/05

t.+ nıñ I/56/48, I/70/37, II/20/02

t.+ sı I/19/25

t.+ sıydı I/19/25

t.+ ynan I/112/15, I/126/43

bk. tahta<sup>2</sup>

t. I/47/15,

**tatal** : bk. tatar -1-

t.+ lā I/65/21

**tatar** : Tataristan, Kırım, Kuzey Kafkasya ve Sibiry'a'da yaşayan Türk soyundan halk ve bu halktan olan kimse. -23-

t. I/150/14, I/65/10, I/65/21, I/68/18, I/74/100, I/92/20, II/03/76, II/04/41, II/13/12, II/13/38, II/13/40, II/13/65, II/13/66, II/17/11

t.+ dır I/158/07

t.+ ım I/65/09

t.+ ın I/65/09

t.+ la I/68/21

t.+ lardan I/68/21, I/86/59

t.+ nan II/13/38

**tataş** : bk. tatar -2-

t. II/13/66

t.+ dı I/91/17

**tatār** : bk. tatar -1-

t. I/65/10

**tateşlan** - : bk. ateşlen- 2 -1-

t.- ır I/98/110

**tāti** : bk. tahta<sup>1</sup> -2-

t.+ dan I/08/64

t.+ ya I/99/48

**taTil** : bk. tātīl<sup>1</sup> -3-

t. II/37/34

t.+ e I/90/60, II/37/35

**tātīl** : 1. Kānūna göre çalışmaya ara verilen süre. -5-

t. I/147/46, I/36/20

t.+ de I/149/17

t.+ lerde I/90/47

2. Dinlenmek ve eğlenmek maksadıyla çalışılmadan geçirilen süre.

t.+ e I/16/51

**tatlı** : 1. Şekerle veya şekerli şeylerle yapılan yiyecek. -18-

t. I/129/58, I/131/36, I/40/25, I/71/58, I/97/43, II/11/09, II/31/49, II/33/74

āda t.+ sı I/71/54, I/71/60

üzüm t.+ sını I/131/43, I/131/44

t. veriller I/119/45

t. yapardı I/11/43

t. yapıyoduğ I/71/63

2. İçilebilir ve yenebilir lezzette olan, acı olmayan. -8-

t. I/131/43, I/142/37, I/146/50, I/95/11

t. börek I/129/59

t. börek II/34/90

t. böreyi II/37/101

3. Şeker tadında olan, içinde şeker bulunan, tadı hoş olan, ağza hoş gelen. -2-

t. I/143/54

t.+ dır I/84/02

4. İnsanın üzerinde iyi etki bırakan, hoş giden, ferahlık veren, rahatlatan, yumuşak. -1-

t. I/46/130

5. Cana yakın, yumuşak, sevimli. -1-

t. I/15/01

**tatlıla** - : Tatlanmasını sağlamak, tatlı duruma getirmek. -1-

t.- rsıñ II/37/96

**tava** : Yiyecekleri kızartmak, yağ kızdırmak işlerinde kullanılan saplı yayvan kap. -10-

t. I/76/85

t.+ da I/148/58, I/40/49

t.+ da yap I/40/56

t.+ lar II/23/50

yanmaz t.+ lar I/40/24

t.+ lara I/33/55

t.+ sı I/19/29

t.+ sī I/19/29

t.+ ya I/44/44

**tavā** : bk. tava -1-

t.+ yı II/18/01  
**tavan** : Bir binânın, bir odanın, kapalı bir yerin üst kısmını oluşturan düz bir yüzey şeklindeki kısım. -3-  
t.+ a I/124/41  
t.+ ı I/18/58  
t.+ narī I/18/58  
**tavı** : bk. tavuk -2-  
t.+ ٲ I/41/89  
t.+ ymızı I/01/28  
**tavı** : bk. tava -1-  
t.+ yı II/39/34  
**tavık** : bk. tavuk -12-  
t. I/41/90, II/20/14, II/31/16  
t. etiynen I/36/53, I/36/58  
t.+ lara I/07/58  
t.+ lardan II/31/16  
t.+ ları I/35/33  
t.+ ları I/35/50  
t. suyunan yaparı I/36/54  
t. suyunan I/36/58  
t. yapmış II/20/10  
**taviğ** : bk. tavuk -1-  
t. miviğ I/35/34  
**tavī** : <tavuk+u -2-  
t.+ mı II/08/89  
t.+ nı I/35/35  
**tavık** : bk. tavuk -1-  
t. I/61/55  
**taviğ** : bk. tavuk -1-  
t. I/153/83  
**tavsiye** : Bir şeyin yapılıp yapılmamasını öğütme, o hususta yol gösterme. -2-  
t.+ m I/51/13  
t.+ ynen I/60/87  
**tavsiye et-** : Önermek.  
**tavsiyi** : bk. tavsiye -1-  
t. iden I/87/03  
**tavsiyon** : bk. tansiyon -3-  
t. I/58/78, I/58/79  
t.+ a I/58/79  
**tavū** : <tavuk+u -4-  
t. I/16/09  
zirāt t. II/08/66  
t.+ ٲ I/06/32  
t.+ muzdan II/21/22  
**tavug** : bk. tavuk -3-  
t. I/13/16, I/13/17  
t. etinden I/105/38  
**tavuk** : Sülüngillerden, dünyânın her

tarafında yetiştirilen, eti ve yumurtası için üretilen, kanatları kısa ve küt, evcil kümes hayvanı. -26-  
t. I/101/24, I/121/57, I/132/29, I/16/10, I/16/12, I/32/66  
t.+ dan I/121/59  
t.+ lā I/145/74  
t.+ la yapıyorus I/132/16  
t.+ lar I/19/29, I/19/30  
t.+ lara I/16/07  
t.+ ları I/145/74, I/16/08  
t.+ lârımız I/100/09  
t.+ ları I/22/03  
t.+ lu I/148/22, I/148/24  
t. vurdum I/157/78  
t. yapıyoduk II/08/84  
**tavuk ciğası** : Tavuk tüyü.  
t. ciğalarından I/26/35  
**tavuk culuk** : Tavuk ve tavuğa benzer kümes hayvanları.  
t. culuk I/101/20  
**tavuk eti** : Tavuğun insanlar tarafından yenilebilen bölümleri, beyaz et.  
**tavuk kınoru** : (Marka adından) Yapay tavuk suyu.  
t. kınorları I/132/30  
**tavuk suyu** : Tavuğun içinde haşlandığı, çorba ve yemeklerde kullanılan lezzetli kabul edilen su.  
**tavuk sote** : Ufak ufak doğrandıktan sonra yağda hafifçe kavrulmuş tavuk eti.  
t. soti yapıyöm II/39/24  
**tayuk** : bk. tavuk -1-  
t. suyu I/127/49  
**tavuk** : bk. tavuk -4-  
t. I/121/53, I/22/01, I/22/02, I/60/74  
**tavukculuğ** : Tavukçuluk, tavuk yetiştirme ve satma işi. -1-  
t. I/101/10  
**tavuz güşü** : Tavus, sülüngiller familyasından, tiz sesli, erkeğinin kuyruğu çok uzun, süslü, parlak ve güzel renkli çok büyük kuş. -1-  
t. güşü I/12/24  
**tāy** : bk. ta -1-  
t. II/08/134  
**tayala** - : Harmanda ikinci kez ayalama işlemi yapmak. (?) -1-  
t.- llādı I/64/110  
**taym** : bk. tāyin<sup>1</sup> -2-

t.+ i çıkđı I/68/77  
**tayır tayır** : Orağın ekine sürtünce çıkarmış olduğu ses. -1-  
t. tayır II/07/58  
**tâyin** : 1. Bir göreve yerleştirme, atama. -3-  
t.+ i II/06/54  
2. Belli etme, ayırarak belirleme, belirli duruma getirme.  
**tâyin et-** : Belirlemek.  
t. ediğ I/108/47  
**tâyini çık-** : Bir yere tâyinine âit karar tasdik edilmiş olmak.  
t.+ i çıkātTırncı II/30/57  
**Taze** : bk. tâze -5-  
t. I/13/11, I/85/59, II/20/13  
T. I/04/57  
T. fasulyeyi I/85/57  
**tazē** : bk. tâze -1-  
t.+ di II/20/14  
**tâze** : İlk ve yeni durumunu koruyan, bayatlamamış, bozulmamış olan. -16-  
t. I/109/27, I/109/28, I/109/35, I/121/69, I/154/59, I/85/59  
tâze t. I/109/37  
t.+ den yaparıS I/109/37  
t.+ dir I/100/37  
t.+ si I/132/49  
t.+ sini I/100/38, I/127/31, I/154/61  
t. tâze I/109/37  
**tâze fasulye** : Fasulye bitkisinin taze ve turfanda olanı.  
t. faSilleyi I/08/42  
t. fasulye I/60/24  
**tazeciK** : Çok tâze bir şekilde, taptâze. -1-  
t. I/13/12  
**te** : bk. da -7-  
t. I/30/30, I/34/45, II/16/104  
T. I/153/55, I/58/64, II/21/48, II/34/36  
**tē** : bk. da -1-  
t. I/52/88  
**te** : bk. ta -3-  
t. I/139/32, II/14/79, II/25/23  
**Tē** : bk. ta -5-  
t. I/144/45, I/160/13, II/16/03  
T. I/33/15, I/75/09  
**tebi** : bk. tabi -1-

t. I/48/53  
**tebi** : bk. tabi -1-  
t. I/149/37  
**tecâvcüz** : Tecâvüz, nâmûsa saldırma. -1-  
tecâvcüz etmi : Tecâvüz etmek, namusa sataşmak işi.  
t. etmiye I/24/52  
**tecellē** : bk. tecelle -1-  
tağdir t. I/88/33  
**tecelle** : Tecellî, kader, tâlih. -1-  
t. I/88/42  
**tecih** : Ne olduğu bilinmeyen (kimse). (?)  
-1-  
t. edemen I/122/50  
**tecribeli** : Tecrûbeli, yaptığı işte tecrûbe kazanmış, birçok olayla karşılaşmış ve bunlardan ders alıp olgunlaşmış, görmüş geçirmiş, deneyimli. -1-  
t. II/08/36  
**tedirgin** : Rahatı ve huzûru kaçmış. -1-  
**tedirgin ol-** : Rahatı, huzûru kaçmak, huzursuzluk duymak.  
t. olsun I/95/72  
**tedirginniK** : Tedirginlik, tedirgin olma durumu, huzursuzluk. -1-  
t. II/09/92  
**tef** : Parmakla vurulmak sûretiyle çalınan, bir tarafına ince bir deri gerilmiş ve etrâfına birkaç çift zil konmuş, yuvarlak bir kasnaktan ibâret mûsikî âleti, dâire. -5-  
t. I/15/86, II/15/16, II/34/21  
t.+ i I/101/63  
**tēf** : bk. tef -1-  
t. II/15/16  
**tefe** : Dokuma tezgâhında tarağı tutan ağaç veya metal parça. -1-  
t.+ yi I/87/102  
**teFeci** : Yüksek fâizle ödünç para veren kimse, murâbahacı. -1-  
t. II/04/78  
**TeFeg** : bk. tefeK -1-  
uFağ T. I/158/46  
**tefeK** : *Ufak tefek* söyleyişinde geçer. -5-  
ufağ t. I/85/53  
ufağ t. I/71/71  
ufağ t. I/119/80, I/119/81  
**tefter** : bk. defter -1-

t. I/35/60  
**teg** :bk. tek<sup>1</sup> -5-  
t. I/149/57  
bi t. I/152/124, II/28/43  
teK t. I/111/60  
**Tégne** : bk. teKne -1-  
T.+ lède II/12/35  
**tehne** : 1. Tenhâ, ıssız, içinde az insan bulunan (yer). -4-  
t.+ ce I/36/19  
t.+ de I/36/69  
t.+ yîdi II/23/38  
2. Yoğun olmayan, uygun (zaman).  
t. II/33/80  
**tek** : 1. Bir, biricik, yegâne, eşi olmayan. -65-  
t. I/06/106, I/07/106, I/07/36, I/122/68, I/126/02, I/27/23, I/35/61, I/40/51, I/46/92, I/54/59, I/94/02, II/04/43, II/13/36, II/25/03, II/39/121  
bi t. I/113/40, I/14/27, I/94/67, II/02/48  
bir t. I/69/69  
t.+ iz I/106/07  
2. (İsim tamlamasının ikinci ögesi olarak) Aynı işi gören nesnelere her biri.  
t.+ i I/40/51, I/58/39  
t.+ ini I/27/26  
**tek baş (başına)** : Yalnız olarak, kendi başına, yalnız.  
t. baş oluyor II/01/61  
t. başına I/82/05  
t. başına II/33/37  
**tek tek** : Birer birer, bir bir.  
tek t. I/03/51, I/111/64, I/111/65, I/23/23, I/54/14, I/97/21, I/97/22, II/10/57, II/32/33, II/38/32  
t. teK I/03/51  
t. teg I/111/60  
t. tek I/111/64, I/111/65, I/23/23, I/54/14, I/97/21, I/97/22, II/10/57, II/32/33, II/38/32  
t. tek yapâsan I/40/50  
tek t. yapâsan I/40/50  
**tek tük** : Az, seyrek.  
t. tük I/39/91  
t. tük I/61/47, II/32/117  
**ték** : bk. tek<sup>1</sup> -1-  
t. I/64/123  
**tek tekerli** : Tarım işlerinde kullanılan bir

tekeri bulunan motorlu araç. -1-  
t. I/74/51  
**teKabül** : Karşılık olma, karşılama, yerini tutma. -1-  
t. ediyo I/92/48  
**teKad** : Tâkat, bir şeyi yapabilmek için gereken güç, kuvvet, derman. -1-  
t.+ ım I/15/44  
**tekbir** : İslâm dininde Allah'ın büyüklüğünü belirtmek için söylenen "Allâhu ekber" sözü. -3-  
**tekbir al-** : Tekbir okumak.  
t. ala ala I/123/18  
t. ala I/125/80  
**tekelê** : <tekerlek+i -1-  
t.+ ni I/27/25  
**tekelleme** : Tekerleme, bir dilin özelliklerinden olan, hoş, şartıcı, basma kalıp söyleyiş. -2-  
t. I/47/37  
t.+ yi I/47/35  
**teker** : Tekerlek. -4-  
t. I/68/73  
t.+ i I/155/99  
t.+ leriñ I/68/73  
t.+ li I/153/16  
**teker** : bk. teker -1-  
t. I/71/27  
**tekerlek** : Bir mil etrafında dönen ve taşıtların yol almasını sağlayan kalın bir çember şeklindeki parça. -1-  
t.+ li I/121/116  
**tekerli** : <tekerlek+i -1-  
t.+ de I/68/71  
**tekir** : kedi adı -1-  
t. II/31/36  
**tekká** : bk. tekKe -1-  
t.+ niñ II/16/96  
**tekKe** : Bir tarıkata mensup dervişlerin zikir ve ibâdet ettikleri ve içinde tarikatın gerektirdiği şekilde yaşadıkları yer, dergâh. -15-  
t. I/114/06, I/147/22, I/95/20, II/28/42, II/28/45, II/28/46  
t.+ niñ I/114/06, I/147/22  
t.+ si I/147/24  
memed efendi t.+ si I/147/24  
t.+ yi I/122/30, I/147/34, II/28/47, II/28/48  
**tekke** : bk. tekKe -1-  
t. I/122/29

**tekki** : bk. tekKe -1-  
t.+ ye I/79/62

**teklî** - : Teklemek, sık fideleri seyrekleştirmek. -1-  
t.- cez I/145/38

**teklif** : Bir hususta yapılması veya yapılmaması düşünülen şeyler hakkında başkalarına görüş sunma, öneride bulunma. -1-  
**teklif et-** : (Bir kimseye bir şeyin olması veya bir şeyi yapması için) Öneride bulunmak.  
t. etTi I/125/24

**tekmil** : Bütün, eksiksiz. -1-  
tam t. I/147/50  
t.+ ye I/70/42

**teKne** : Türlü işlerde kullanılmak için çoğu ağaçtan veya taştan yapılan, uzun ve geniş kap. -14-  
t. I/07/103, I/148/09, I/153/21, II/12/32  
t.+ de I/153/22, I/30/23  
t.+ lē I/30/22, II/12/35  
t.+ lēde I/102/47  
t.+ niñ I/70/36, I/70/39  
T.+ niñ I/79/85  
t.+ ye II/37/121  
t.+ yi I/153/22

**teknē** : bk. teKne -2-  
t.+ den II/37/65

**tekné** : bk. teKne -2-  
t. I/73/16

**tekni** : bk. teKne -1-  
t.+ ye I/103/47

**tekni** : bk. teKne -1-  
t. II/08/115

**teKrā** : bk. tekrar -1-  
t. II/07/77

**tekrar** : Aynı olay, iş yâhut eylemin yeniden bir veya daha çok defa meydana gelişi, yine, yeniden, bir daha. -32-  
t. I/118/17, I/122/07, I/132/29, I/142/53, I/142/61, I/148/38, I/152/59, I/156/20, I/158/18, I/33/72, I/40/50, I/55/26, I/58/32, I/70/28, I/70/29, I/70/31, I/70/40, I/73/63, I/74/64, I/74/67, I/74/68, I/74/80, I/79/57, I/79/62, I/82/04, I/95/126, II/23/192, II/23/200, II/34/04  
T. I/152/09

**tekrāğ** : bk. tekrar -2-  
t. I/142/50, I/32/74

**tekrār** : bk. tekrar -1-  
t. I/71/34

**tekrār** : bk. tekrar -1-  
t. I/75/76

**tekrarda** : bk. tekrardan -1-  
t. I/40/48

**tekrardan** : Tekrar. -4-  
t. I/152/116, I/152/137, I/152/53, I/82/21

**tel** : 1. Çeşitli mâdenlerden yapılan ve çeşitli işlerde kullanılan, kopmaya karşı dayanıklı çok ince ve uzun nesne. -11-  
t. I/55/05, I/55/06, I/55/11  
t.+ e II/18/25  
t.+ i II/18/25, II/30/71  
çamaşır t.+ ini I/97/16  
t.+ iñ I/97/17  
t.+ lē II/30/81  
t.+ lere I/97/15

2. Gelinlerin başına takılan uzun, ince, parlak beyaz nesne. -6-  
t.+ ini I/148/25  
t.+ leri I/70/78  
t.+ li I/161/34, II/39/139  
t.+ li pullu II/39/157  
t.+ li sarğa I/161/31

3. Ev, bahçe vb. etrafına sınırı belirlemek ve içerideki alanı çeşitli dış etkilerden korumak amacıyla çekilen korunak, çit. -3-  
t. çevirdilē II/01/85  
t. çevirmezken I/122/19  
t.+ i çevirdiK I/122/20

4. Böyle bir nesneden kafes şeklinde örülmüş levha. -2-  
t. I/28/42  
t.+ lēden I/28/42

**telaş** : Belli bir sebepten meydana gelen heyecanla karışık acele. -1-  
t. I/66/36

**telāşa** : bk. telāşe -1-  
t.+ sı I/28/38

**telāşe** : bk. telāşe -2-  
t.+ ñe I/79/95  
t.+ si I/79/92

**telāşe** : Telāş. -3-  
t.+ leri I/112/82  
t.+ miz I/03/85, I/130/32

**telef** : Yok etme, mahvetme, öldürme. -1-  
1-

- telef ol-** : Mahvolmak, ölmek.  
t. oldu II/31/16
- telefon** : Alıcı vericiler aracılığıyla uzaktan konuşmayı sağlayan âlet. -26-  
t. I/113/26, I/154/46, I/33/135, I/35/15, I/47/31, II/16/106  
t.+ lâ II/34/25  
t.+ nâ II/16/105, II/16/107, II/34/24  
t.+ nan I/102/32  
t.+ suz I/76/88  
t.+ u I/52/87  
t.+ umu I/139/23  
t.+ umuz I/70/75
- telefon aç- (et-)** : (Konuşmak üzere) Birini telefonla aramak.  
t. açālā I/33/136  
t. āçālā I/33/135  
t. açıveri II/20/80  
t. açıve I/84/04  
t. açTı I/83/79, II/38/44  
t. eder I/116/54  
t. êderdi I/113/69  
t. et I/91/83  
t. etmēnce I/80/20  
t. etTiydi I/39/100
- telefun** : bk. telefon -1-  
t. çalıyoru I/65/29
- televizon** : bk. televizyon -1-  
t.+ u çıkarmāzsañız II/03/44
- televiz** : bk. televizyon -1-  
t.+ lēde I/79/89
- televize** : bk. televizyon -1-  
t.+ de I/79/17
- televizon** : bk. televizyon -14-  
t. I/145/95, I/38/70, I/59/65, I/59/75  
t.+ a I/48/65, I/53/53, II/39/04  
t.+ a cıKıcām II/03/14  
t.+ da I/10/43, I/111/58  
t.+ dı II/28/89  
t.+ ı II/28/90  
t.+ u I/38/70  
t.+ uñ I/59/88
- televizōn** : bk. televizyon -1-  
t.+ u II/03/15
- televizyon** : Hareketli veya sâbit resimlerin kalıcı olmayan görüntülerinin elektromanyetik dalgalar yoluyla renkli veya beyaz olarak yayını. -8-  
t.+ a verisiñiz II/37/41, II/37/42  
t.+ da I/84/25, II/34/78  
t.+ nâda I/49/53  
t.+ nar I/41/50  
t.+ u I/76/87  
t.+ umuz I/76/81
- televizyon** : bk. televizyon -1-  
t. I/76/86
- televizyōn** : bk. televizyon -1-  
t.+ a I/78/10
- televizzon** : bk. televizyon -14-  
t. I/34/44, II/11/50  
siyah beyaz t. I/34/42  
t.+ dān II/11/49  
t.+ nâ I/09/54, I/59/61, I/59/72  
t.+ nâda I/08/108, I/146/59  
t.+ narı II/28/56, II/28/82, II/28/89  
t.+ u I/34/44, I/41/50
- televizzōn** : bk. televizyon -1-  
t. I/59/60
- televon** : bk. telefon -3-  
t. I/45/10  
t. edellē I/37/44  
t. ettilē I/45/13
- televun** : bk. telefon -1-  
t. II/22/19
- televuzon** : bk. televizyon -1-  
t.+ da I/26/30
- televúzon** : bk. televizyon -1-  
t.+ nâ I/08/47
- televuzun** : bk. televizyon -1-  
t. I/138/12
- televüzon** : bk. televizyon -10-  
t. I/24/39  
t.+ a I/114/46, I/121/122, I/25/03  
t.+ da I/21/46, II/25/108  
t.+ nâ I/75/54, I/75/55  
t.+ narđa I/111/51
- televüzōn** : bk. televizyon -1-  
t. I/75/54
- televüzun** : bk. televizyon -3-  
t.+ da I/26/42  
t.+ narda I/26/39
- televüzyon** : bk. televizyon -2-  
t. I/91/54  
t.+ da I/98/94
- televüzyon** : bk. televizyon -1-  
t. I/47/31
- televüzzon** : bk. televizyon -2-  
t. II/11/52  
t.+ uñ I/10/17



**teléfón** : bk. telefon -5-  
t. ederin I/143/64, I/143/65,  
I/143/66  
t. ediyon I/143/69  
t. etceñ I/80/55  
**telğıraf** : Kararlaştırılmış işâretlerin elektrik yoluyla bir merkezden diğer bir merkeze gönderilmesi sûretiyle yazılı haber ve belgelerin iletilmesini sağlayan haberleşme sistemi. -2-  
**telğıraf çek-** : Telgrafla haber göndermek.  
t. çekdik I/138/120  
t. çekiyoruz I/138/119  
**telifon** : bk. telefon -4-  
t. etTi I/112/43  
t. geldi I/112/42, I/112/43  
t.+ u I/112/46  
**tēlikeli** : Tehlikeli, Bir tehlike doğurabilecek durumda olan, korkulu. -1-  
t. I/12/42  
**telime** : Teleme, kestirilmiş süt. -1-  
t.+ si I/129/14  
**telivon** : bk. telefon -1-  
t.+ u II/01/40  
**telli** : Teli olan, telle süslenmiş. -4-  
t. I/161/34, II/39/139  
t. pullu II/39/157  
t. sarğa I/161/31  
**tellik** : bk. terlik-2-  
t. I/03/61, I/47/47  
**telōzon** : bk. televizyon -1-  
t.+ umu II/29/80  
**telsiz** : Telsiz telefon, telsiz telgraf. -1-  
t.+ ine II/16/105  
**temam** : bk. tamam<sup>1</sup> -6-  
t. I/04/71, I/116/08, I/116/38,  
I/124/22, I/137/15, I/138/70  
bk. tamam<sup>7</sup> -1-  
t. I/113/13  
bk. tamam<sup>2</sup> -1-  
t. olduktan I/113/19  
**temāmen** : bk. tamāmen -1-  
t. I/24/54  
**tembelli** : Tembellik, tembel olma durumu. -1-  
t.+ ye I/152/55  
**tembī** : bk. tembih -1-  
t. ettin I/45/55

**tembih** : Bir şeyin yapılıp yapılmamasını, şöyle veya böyle yapılmasını söyleme ve bunu üzerinde durarak hatırlatma. -1-  
**tembih et-** : Bir şeyin yapılmasını veya yapılmamasını söylemek, sıkı sıkıya ısmarlamak.  
t. etmişin I/69/50  
**temek** : Ahırdaki gübreyi dışarı atmak için kullanılan kapaklı veya kapaksız delik, pencere. -1-  
t. I/10/114  
**temel** : Bir binânın üzerine oturduğu toprak altında kalan duvarları. -3-  
t.+ ler I/149/54, I/149/56, II/04/14  
**temelli** : 1. Kalıcı, dâimî, geçici olmayan, sürekli. -7-  
t. I/158/10, I/16/61, I/18/44,  
I/46/120, I/46/121, I/72/27  
2. Büsbütün, tamâmen.  
t. I/38/53  
**temenni** : bk. temelli<sup>1</sup> -1-  
t. I/18/44  
**temeşir** : Tebeşir, çizdiği yerde iz bırakan beyaz veya açık renkli, gevrek, kolay parçalanan, içinde biraz kil bulunan kireçten ibâret maddeden yapılan, kara tahta, duvar vb. yerlere yazı yazmakta kullanılan ufak çubuk. -1-  
t. I/61/50  
**temez** : bk. temiz -1-  
t. II/29/42  
**temin** : bk. demin -1-  
t. I/47/65  
**teminç** : bk. demin -1-  
t.+ den I/86/53  
**temiS** : bk. temiz -5-  
t. I/123/46, I/95/06, I/95/09  
t.+ cecik I/87/56  
t.+ çe II/32/137  
**temiSceciK** : Temizce, tertemiz. -1-  
t. I/123/47  
**temisÇe** : bk. temizÇe -1-  
t. I/31/24  
**temisÇeciK** : bk. temiSceciK -1-  
t. I/123/46  
**temiz** : Kirli, lekeli, pis ve bulaşık olmayan, pâk. -15-  
t. I/102/38, I/102/57, I/148/56,  
I/26/72, I/49/16, I/49/17, I/60/12, I/74/81,  
I/76/76, II/05/60, II/33/12

t.+ ce I/49/73, II/23/200  
t.+ di I/91/59  
**tēmiz** : bk. temiz -1-  
t. I/129/21  
**tēmiz** : bk. temiz -6-  
t. I/44/36, I/44/38, II/08/40  
tēmiz T. I/109/07  
t. Tēmiz I/109/07  
**temizÇe** : Temizce, temiz bir biçimde. -1-  
t. I/83/03  
**temizle** - : Temiz duruma getirmek, kirlerden, zararlı maddelerden arıtmak. -12-  
t.- diK I/10/104  
t.- nsin I/44/76  
t.- ŋ I/10/102, I/44/77  
t.- r I/124/22, I/128/38  
t.- rdik I/128/37  
t.- riz I/60/24, II/32/35  
t.- ycen I/99/26, I/99/28  
t.- yiverirİS I/06/76  
**temizlê** - : bk. temizle- -1-  
t.- yyon II/18/13  
**tēmizle** - : bk. temizle- -1-  
t.- ninÇe I/122/49  
**temizlen** - : Temizlemek işi yapılmak, temiz duruma getirilmek. -1-  
t.- iyo I/49/19  
**temizletdir** - : Temizletmek, temizlemek işini başkasına yaptırmak. -1-  
t.- iyōn II/33/05  
**temizli** - : bk. temizle- -3-  
t.- cēme II/22/41  
t.- yorduk I/16/27  
t.- yosun I/85/21  
**temizlî** : <temizlik+i -3-  
t.+ mi II/22/01  
t.+ ŋi I/35/20  
t.+ ŋi yapıyosun I/105/07  
**temizlig** : bk. temizlik -1-  
t. II/33/11  
**temizlik** : Temizleme, temiz duruma getirme işi. -1-  
t. I/53/67  
**temizliKci** : Temizlik işini yapan kimse. -2-  
t. I/16/26, I/16/28  
**temizlime** : Temizleme, temizlemek işi. -1-  
t. yapıyuru II/22/51

**temmuS** : Temmuz, yılın hazîran ile ağustos ayları arasındaki otuz gün çeken yedinci ayı, yaz aylarının ikincisi. -2-  
t. II/30/16  
t.+ uŋ I/54/24  
**temsil** : 1. Söz gelişi, meselâ. -8-  
t. I/101/30, I/88/14, I/88/70, II/01/57, II/02/81, II/02/96  
2. Radyoda oynanmak üzere yazılmış eser, piyes.  
t.+ ler I/34/40  
**têmsil** : bk. temsil<sup>1</sup> -1-  
t. II/02/61  
**tencere** : İçinde yemek pişirilen kapaklı mâdenî kap. -4-  
t.+ de I/105/41  
t.+ niŋ II/11/59  
t.+ ye I/96/53  
t.+ yi II/34/104  
**tencerê** : bk. tencere -1-  
t.+ len II/37/116  
**tencêre** : bk. tencere -1-  
t.+ de II/32/75  
**têncere** : bk. tencere -1-  
t.+ ye I/44/77  
**tenceri** : bk. tencere -2-  
t.+ de I/42/34  
t.+ ye I/36/50  
**tencire** : bk. tencere -6-  
t. I/100/23, I/150/39  
t.+ de I/04/36, I/28/39  
t.+ mde I/42/48  
t.+ yle I/90/81  
**tencirê** : bk. tencere -1-  
t.+ deKini I/100/30  
**tenciri** : bk. tencere -3-  
t.+ lerinen II/33/55  
t.+ mi I/42/47  
t.+ ye I/148/57  
**tenciye** : bk. tencere -1-  
t. I/98/50  
**tenÇiri** : bk. tencere -1-  
t.+ de I/98/90  
**tene** : bk. tane<sup>1</sup> -17-  
t. I/04/09, I/14/69, I/108/36, I/131/18, I/140/28, I/158/61, I/39/29, I/56/50, I/66/44, II/14/90, II/37/50  
T. I/134/49, I/77/76, II/05/84  
t.+ cûK I/02/29  
t.+ si I/56/67

T.+ si I/22/35  
**tenē** : bk. tane<sup>1</sup> -2-  
 t. I/119/17, I/39/100  
**tenegi** : bk. teneke -1-  
 t.+ Si I/155/32  
**teneke** : Yumuşak çelikten yapılma, üzeri kalay kaplı ince saç ve bu maddeden yapılmış olan. -21-  
 t. I/145/88, I/25/26, I/54/52, I/68/46, II/32/106  
 t.+ ğinen I/110/39  
 t.+ den I/64/68  
 t.+ lēn I/50/77  
 t.+ lēnde I/48/12  
 t.+ lēnen I/153/69  
 t.+ ler I/131/41  
 t.+ lere I/67/69, I/70/60  
 t.+ leri veridi I/141/23  
 t.+ lerinen I/21/24  
 t.+ ye I/102/42  
 t.+ yi I/145/30  
 t.+ ynen I/50/64, I/50/76  
**tenekē** : bk. teneke -2-  
 t. I/02/57, I/02/59  
**tenēke** : bk. teneke -1-  
 t.+ de I/71/54  
**tenekeme** : Terekeme, çoğunlukla Doğu Anadolu Bölgesinde yaşayan bir halk. -3-  
 t. II/23/146, II/23/147  
**teneki** : bk. teneke -1-  
 t. II/28/05  
**tēñeki** : bk. teneke -1-  
 t.+ den II/21/71  
**tenevüs** : Teneffüs, okullarda ders arasında dinlenme zamânı. -1-  
 t.+ den I/75/73  
**tenevüz** : bk. tenevüs -1-  
 t.+ e I/75/73  
**tenezil** : Tenezzül, gönül alçaklığı, kibirsizlik. -1-  
**tenezil it-** : (Kendi seviye ve haysiyetine aykırı düşen bir şeyi) Kabul etmek, (alçaltıcı bir duruma) râzı olmak.  
 t. itmez II/01/39  
**tenike** : bk. teneke -2-  
 t. I/151/12  
 t.+ yle I/151/12  
**teniki** : bk. teneke -1-  
 t.+ lēnen I/152/43  
**tepe** : 1. Etrâfındaki arâziden daha yüksek

olan, genellikle yüksekliği birkaç yüz metreyi geçmeyen yeryüzü biçimi, küçük dağ. -8-  
 t. I/60/15, II/23/152  
 t.+ dîmişTi II/23/152  
 t.+ den I/117/10  
 t.+ nin I/68/62  
 t.+ niñ I/68/60  
 2. İnsan veya hayvanın başının üst kısmı, iki kulak arasındaki bölümü.  
 t.+ si aşmadan I/149/52  
 3. Bir şeyin en yüksek kısmı, en üstteki bölümü, uç kısmı.  
 t.+ sine I/05/26  
 4. Yukarı, üst.  
**tepē** : bk. tepe<sup>1</sup> -1-  
 t. I/92/40  
**tepelik** : Tepelerle kaplı olan, tepeleri çok olan (yer). -1-  
 t. I/41/21  
**tepi** : ebe'ye benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
 ebiye t.+ ye I/110/29  
**Tepo** : bk. depo -1-  
 T. I/142/39  
**tepse** : bk. tepsi -4-  
 t.+ niñ II/33/66, II/33/70, II/33/71  
**tepsi** : İçinde börek, tatlı ve bâzı yemekler pişirilen, derinliği az, kenarlı düz kap. -30-  
 t. II/37/95, II/39/53, II/39/74  
 t.+ de I/88/44  
 t.+ di II/33/71  
 t.+ ler I/59/25  
 t.+ lerde I/90/13  
 t.+ lerden I/90/13  
 t.+ lere I/100/11, I/100/15, I/100/28, I/100/33, I/51/49, I/90/12  
 t.+ niñ II/39/43  
 t.+ ñ II/39/75  
 t. yapcağsan II/39/65  
 t.+ ye I/111/31, I/31/06, II/15/122, II/39/66, II/39/70, II/39/71  
 t.+ yē II/39/43, II/39/52  
 t.+ yi I/148/60, II/33/70, II/33/79, II/39/31, II/39/43  
**tepsi** : bk. hepsi -1-  
 t.+ ni I/42/27  
**tēpsi** : bk. tepsi -1-  
 t.+ yi II/15/118  
**ter** : Deriden sızan, kendine has kokulu,

yapışkan, renksiz, tuzlu sıvı. -1-  
t.+ ini I/58/72

**terāvi** : Ramazanda yatsı namazından sonra kılınan yirmi rekâtlık namaz. -1-  
t.+ mize I/38/21

**terayā** : bk. tereyağı -1-  
t.+ nan I/132/20

**terbiye** : İstenilen şekilde yetişmesini sağlamak için bir kimseye gerekli bilgi ve nitelikleri kazandırma, eğitime işi sonunda elde edilen ve kişinin davranışlarında, diğer insanlarla olan ilişkilerinde görülen ölçülü ve ince davranış biçimi. -1-  
t. I/120/50

**terbiyesiz** : Terbiyesi olmayan, toplum kurallarına aykırı davranan. -1-  
t. I/47/53

**tere** : Turpgillerden, yapraklarından salata yapılan ve çeşitli türleri bulunan baharlı bitki. -4-  
t. I/32/20, II/19/142, II/36/12  
t.+ yi II/19/145

**Tere** : bk. dere -1-  
T.+ lere I/01/101

**terefi** : bk. terāvi -1-  
t.+ de I/74/44

**tereya** : bk. tereyağı -1-  
t.+ nnan II/39/53

**tereyā** : bk. tereyağı -8-  
t. I/132/48, I/41/88, I/98/98  
t.+ ۲۱ I/01/59  
t.+ da I/132/17  
t.+ nı I/131/35, I/60/70

**tereyağı** : Sütten elde edilen tâze yağ. -4-  
t. I/102/48, I/96/57  
t.+ nı I/96/55  
t.+ nı I/96/52

**terg** : bk. terK -1-  
t. ediyêler I/05/36

**teriyā** : bk. tereyağı -5-  
t. II/33/72, II/39/34  
t.+ ۲۱ I/01/59  
t.+ larımız II/33/62  
t.+ nı II/39/34

**terK** : Birakma. -5-  
beşden t. I/156/16

**terK et-** : (Bir yer veya kimseyi) Bırakıp gitmek, ondan uzaklaşmak, vazgeçmek.

t. ediyelar I/05/66  
t. et I/05/36  
t. etTik I/101/03  
t. etTim I/101/03

**terlik** : Genellikle ev içinde giyilen, deri, naylon vb. şeylerden yapılan, arkası açık, hafif ve türlü biçimlerde ayak giysisi. -1-  
t. II/25/64

**tērmik** : Isı ile ilgili. -1-  
t. II/23/21

**ters** : 1. Bir şeyin yüz kabul edilen tarafının aksi, içe gelen tarafı. -4-  
t.+ leyi I/138/101  
t.+ leyî I/138/100  
2. Aşağıda olması gereken kısım yukarıda, yukarıda olması gereken kısmı aşağıda olacak şekilde.  
t. I/73/53  
3. Hoşlanmama, beğenmeme, anlaşamama durumu.  
t.+ iS I/12/44  
4. (İnsan için) Huysuz, aksi.

**ters** : bk. ters<sup>2</sup> -1-  
t. I/106/19

**tērs** : bk. ters<sup>4</sup> -1-  
t. I/48/20

**tertemis** : bk. tertemiz -5-  
t. I/01/86, I/11/49, I/128/39, I/69/106, II/08/126

**tertemiz** : Çok temiz, tamâmıyla temiz, pak. -6-  
t. I/128/30, I/44/37, I/62/27, I/68/40, I/68/41, II/07/134

**tērtemiz** : bk. tertemiz -3-  
t. I/102/44, I/54/51, II/07/134

**tertib** : bk. tērtiP<sup>1</sup> -1-  
t.+ ü II/32/114

**tērtiP** : 1. Çeşitli unsurlardan bir bütün meydana getirme ve bu şekilde meydana gelen bütün. -1-  
2. Sıra, düzen.  
**tērtiP düzen** : Bir işin sıraya ve düzene konulmuş hâli.  
t. düzen II/32/117

**tertipli** : Düzenli, derli toplu. -1-  
t. II/20/07

**tertiplî** : bk. tertipli -1-  
t. II/29/43

**terzi** : Elbise biçip diken ve bunu meslek edinen kimse. -2-

t.+ den I/78/54  
t.+ ye I/78/54  
**tērzi** : bk. terzi -1-  
t. II/04/28  
**tesādüF** : Rastlama sonucu olarak. -  
1-  
t. II/16/45  
**tesbi** : bk. tesbik -1-  
t.+ ynē I/06/133  
**tesbi** : bk. tepsi -5-  
t. I/111/29, I/111/40  
t.+ leri I/116/56  
t.+ lerimiz I/116/16  
t.+ ye yapmıyoz I/111/63  
**tesbik** : Tespih, Allah'ı zikir ve tenzih ederken sayının anlaşılması için kullanılan, ibrişim veya ipliğe dizilmiş, çeşitli ağaç veya taşlardan yapılmış, genellikle 33 veya 99 tâneden meydana gelen dizi. -2-  
t. I/06/132  
t.+ leri I/06/134  
**tēsir** : Bir nesnenin, bir hâlin başka bir kimse veya nesne üzerinde kendini hissettiren gücü, etki. -2-  
**tēsir et-** : (Bir şey diğer bir şey üzerine) Etki yapmak, etkilemek.  
t. etmiyoz I/45/60  
t. itTiydi I/21/84  
**teslim** : Bir şey veya birini bir makam veya kimseye verme, götürüp verme. -  
8-  
**teslim al-** : Teslim edilen bir şeyi almak.  
t. al II/38/44  
t. alırdı II/23/85  
**teslim et-** : (Bir şeyi) Verilmesi gereken yere vermek, bırakmak.  
t. edip I/61/17  
t. etmeye I/123/19  
t. idēr II/20/83  
t. idēğ I/74/18  
t. ideriz I/62/34  
t. itmē\_e I/39/49  
**tēslim** : bk. teslim -1-  
t. idē II/08/88  
**tespi** : bk. tepsi -6-  
t. ekmē I/116/12  
t. yapıyóz II/11/30  
t.+ niğ II/16/91  
t.+ ye I/111/44, I/129/65

t.+ yi I/111/44  
**tespī** : bk. tepsi -1-  
t.+ lere I/106/21  
**tēstek** : bk. desteK -1-  
t. II/38/115  
**teş** : Büyükçe bakır leğen. -2-  
t.+ lárınan I/25/67  
t.+ lerde I/11/49  
**teşekkür** : Yapılan bir harekete karşı memnûniyetini gösterme, minnetini bildirme. -4-  
**teşekkür ederim (ederiz)** : Verilen bir şey veya yapılan bir hareket karşısında memnûniyet ve minnet bildiren klişe söyleyiş.  
t. éderim I/16/62  
t. ederiS II/29/107  
t. ideriz I/31/70, II/33/81  
**teşekkür** : bk. teşekkür -1-  
t. éderim I/143/27  
**teşkilât** : Düzenleme, tertip etmeyle ilgili işler, organizasyon. -3-  
t.+ ı II/09/50  
t.+ ından II/09/73  
t. yapârdık I/58/88  
**tevek** : bk. tefeK -2-  
uFağ t. I/41/92  
uFağ t. II/04/69  
**tey** : bk. ta -1-  
t. II/14/14  
**teyip** : Teyp, Manyetik bir bant üstüne sesleri kaydeden ve istenince dinlenmesini sağlayan cihaz. -3-  
t. II/12/73  
t.+ lē II/37/48  
t.+ leğ II/37/48  
**teySe** : bk. teyze<sup>1</sup> -1-  
t.+ mdi II/06/83  
**teyze** : 1. Bir kimseye göre annesinin kız kardeşi. -10-  
t.+ lēm I/141/26  
t.+ min I/09/70  
t.+ miğ I/49/33, I/49/35  
t.+ miz I/119/29  
t.+ ni I/42/59  
t.+ sigile I/38/31  
t.+ yiğ I/18/67  
2. Anne yaşındaki kadınlar için kullanılan seslenme sözü. -4-  
t. I/139/33, I/139/38  
sevgi t. I/139/39

t.+ cim I/137/31  
t.+ cīm II/29/01  
zēynep t.+ ʔe I/42/78  
**tēyze** : bk. teyze<sup>1</sup> -4-  
t.+ lēm I/59/12  
t.+ si I/44/17  
t.+ siniḡ II/23/97  
bk. teyze<sup>2</sup>  
t. I/37/37  
**tez** : Çabuk, hemen. -5-  
t. I/127/46, I/127/50, I/127/51,  
I/42/63, I/45/43  
**tez** - : gez-'e benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-  
gezdim t.- dim I/122/41  
**tēzdin** : Tezden, hemen, çabuk, tez elden,  
tez. -1-  
t. I/08/39  
**teze** : bk. tāze -4-  
t. I/79/96  
t.+ ce I/79/95, I/79/96  
t.+ sine II/32/90  
**tēze** : bk. teyze<sup>2</sup> -2-  
t. II/25/101, II/25/106  
**tezeK** : Bâzı yerlerde yakıt olarak  
kullanılan kurutulmuş sığır tersi. -  
10-  
t. I/10/113, I/106/40, I/121/10,  
I/129/66, I/130/39, I/137/64  
t.+ leri I/06/46  
t.+ lerini yapardık I/96/45  
t. yapardık I/96/45  
**tēzek** : bk. tezeK -1-  
t. II/15/77  
**tezgâ** : < tezgâh+ı -1-  
t.+ m I/87/105  
**tezgâh** : Dokumacıların halı, bez vb.  
dokudukları âlet. -2-  
t.+ a I/87/111  
t.+ da I/87/100  
**tezgâh** : bk. tezgâh -1-  
t.+ a I/87/101  
**Tı** : bk. da -1-  
T. II/07/25  
**tık** : Hemen, anında, tık diye. -2-  
t. II/28/18, II/28/60  
**tıK tıg** : Arka arkaya sert bir yere küçük  
bir nesne ile vurulduğu zaman çıkan sesin  
çıkması. -1-  
t. tıg I/138/102  
**Tıkanıklı** : <tıkanıklık+ı Tıkanık olma

durumu, iyi işleyememe. -1-  
**damar Tıkanıklı**: Atardamar veya  
toplardamar kanının pıhtılaşması veya yağ  
parçacıklarının oluşması sonucunda  
meydana gelen tıkanma, emboli.  
damar T. II/29/22  
**tıkıdadak** : Sert bir yere küçük bir nesne ile  
vurulduğu zaman çıkan tık sesi. -1-  
t. I/33/78  
**tıkır tıkır** : Sert ve kuru, takır takır. -  
2-  
tıkır t. I/27/77  
t. tıkır I/27/77  
**tıkırda** - : Tıkır tıkır ses çıkarmak, tıkırtı  
çıkarmak. -2-  
t. I/27/78  
t.- r I/27/77  
**tıkırtı** : Bir yere çarpan bir şeyin çıkardığı  
hafif ve ince ses, tıkırdama sesi. -1-  
t.+ sı II/18/16  
**tıklât** - : (Özellikle kapıya) Hafifçe  
vurmak. -1-  
t.- dı II/25/99  
**tınam** : bk. tamam<sup>2</sup> -1-  
t. I/10/03  
**tınaz** : Yığın. -5-  
t. I/130/13, I/155/21, I/70/09,  
I/91/70  
önüm nohut kavırır arkam t. savırır  
II/19/155  
**tingır** : Sahan, tencere vb. mâdenî şeylerin  
düşünce çıkardığı ses. -2-  
tingır t. I/59/15  
tingır t. tıngır I/59/15  
**tıp** : Tıp Fakültesi. -5-  
t.+ a I/42/25  
t.+ ta I/42/25, I/45/68, I/67/23,  
I/95/03  
**tır** : Genellikle uluslararası kara yolu  
taşımacılığında kullanılan, dingil sayısı  
fazla olan uzun kamyon. -1-  
t.+ ıḡ I/14/66  
**tırabzon hurması** : Abanozgillerden, ana  
yurdu Çin ve Japonya olan, yurdumuzda  
daha çok Karadeniz bölgesinde yetişen,  
boyu 15 metreyi bulabilen ağacın turuncu  
renkli, etli ve sulu, ham iken kekre,  
olgunlaşınca tatlı olan portakal  
büyüklüğündeki meyvesi. -1-  
t. I/32/101  
**tırafık** : Trafik, kara, deniz ve hava ulaşım

taşıtlarının kendilerine ayrılan yollar üzerindeki gidiş gelişi, seyrüsefer. -  
2-

**trafik gāzāsı** : Trafikte gerçekleşen, maddi hasar, yaralanma veya ölümlle sonuçlanan kaza.

t. gāzāsı I/52/51

t. gāzasından I/132/08

**trağdör** : bk. trağTör -2-

t. I/56/45

t.+ üm II/02/80

**trağtör** : bk. trağTör -1-

t.+ nān I/150/16

**trağtö** : bk. trağTör -1-

t.+ lēnen II/21/78

**trağTör** : Traktör, tekerlekleri arāzi ve sürülmüş tarla gibi yumuşak zeminde hareket edebilen, genellikle çift sürmede kullanılan, arkasına römork takılarak kamyon vazîfesi gören motorlu taşıt. -  
19-

t. I/150/08, I/23/72, I/41/67, I/41/68, I/41/83, I/49/46, I/50/73, I/62/18, I/68/50, II/10/47

t.+ le II/02/102

t.+ lēnen II/21/19

t.+ lerinen II/30/33

t. mırağtör I/156/26

t.+ úmuz I/150/21

t.+ ümüz I/93/40

t.+ üñ II/02/102

**trağtür** : bk. trağTör -1-

t. I/41/66

**tramvay** : Tramvay, iki ray üzerinde hareket eden, elektrik enerjisini raylarla direkler arasına gerilmiş teller vâsıtasıyla alan şehir içi yolcu taşıtı. -1-

t. I/60/58

**traş** : Saç veya sakalı kesme işi, yülüme. -2-

**traş et-** : (Birinini) Saç, sakal, bıyık veya saçlarını kesmek.

t. edellē II/23/91

**traş ol-** : Erkek saçını, sakalını kesmek veya berberde kestirmek.

t. olduğTan II/23/90

**travik** : bk. trafik -1-

t. gāzāsınan I/125/15

**trfan** : bk. tırpan -1-

t.+ nan I/135/30

**tırfan** : bk. tırpan -1-

t.+ nan I/135/29

**tırm** : bk. torun -1-

t.+ ım I/48/54

**tırmā** : <tırmık+a -1-

t. I/58/20

**tırmık** : Kabartılmış toprağın taşını, keseğini ayıklamak için kullanılan, seyrek dişli bir tarak biçimindeki tarım âleti. -  
1-

t.+ lan I/155/14

**tırnāz** : bk. tırnaz -1-

t. yapārdığ I/39/77

**tırpan** : Ekin ve ot biçmekte kullanılan, uzunca bir sapın üzerine tutturulmuş, hafifçe kıvrık uzun çelik bıçak, büyük orak. -15-

t. I/112/76, I/112/78, I/41/39, I/47/30

el t.+ ıla I/73/08

t.+ la I/73/08

t.+ nan I/103/22, I/112/77, I/150/13, I/153/14, I/41/34, I/74/57

t.+ nān I/41/32, I/41/35

t.+ nār I/87/59

**tırpan çal-** : Tırpanlamak.

**tırpán** : bk. tırpan -1-

t. I/01/19

**tırpanna -** : Tırpanlamak, tırpanla biçmek. -2-

t.- dılar II/10/20

**tırpaT** : bk. tırpan -1-

t.+ lan I/155/14

**Tışar** : bk. dışarı -5-

T.+ da I/61/11

T.+ dan II/27/55, II/38/113

**Tışarı** : bk. dışarı -5-

T. I/155/91, I/72/78, II/33/19

sözüm T. II/34/65

T.+ ya I/153/118

**tütüpür** : Hiçbir şeysiz, eli boş, dımdızlak. -1-

t. I/52/20

**ti -** : bk. de- -2-

t.- miş II/25/23

**Ti** : bk. da -2-

t. II/38/09

T. II/33/19

**tī** : bk. ta -1-

t. I/48/52

**ticāret** : Kazanç elde etmek için yapılan mal ve ürün alım satımı, alış veriş. -

1-  
t.+ i I/149/30  
**ticarî** : bk. ticârî -1-  
t. II/09/62  
**ticârî** : Ticâretle ilgili, ticârete âit. -  
1-  
t. I/149/30  
**tiftik** : 1. Tiftik keçisinin ince uzun,  
yumuşak ve parlak yünü -2-  
t.+ Ten I/51/28  
2. Tiftik keçisi, Ankara keçisi.  
t. I/68/30  
**tik** : bk. tek<sup>1</sup> -1-  
bi t. II/12/36  
**Tik** - : bk. dik- I -1-  
T.- ilirdî I/146/58  
**Tik** - : bk. dik- II<sup>1</sup> -6-  
T.- ecez II/36/08  
T.- ědin I/32/20  
T.- ti I/33/40  
T.- tik I/53/83  
bk. dik- II<sup>2</sup> -1-  
T.- erlerdi I/74/39  
**Tikdir** - : bk. diKdir- -3-  
T.- di I/76/40  
T.- dik I/77/76  
T.- iydik I/77/75  
**tiken** : bk. diken -3-  
t. I/08/98  
t.+ ner I/08/101  
**tikencik** : Dikencik, küçük diken. -  
1-  
t. I/08/101  
**tiki** : Küçük doğranmış, kuşbaşı et  
kavurması. -1-  
t. I/03/108  
**tikil** - : bk. dikil- -1-  
t.- inmezdi I/146/25  
**Tikilî** : bk. dikili -2-  
T. II/02/55, II/02/65  
**Tilki** : Köpekgillerden, sivri burunlu, uzun  
ve çok tüylü kuyruğu ve postu kürk olarak  
kullanılan, kümeslere zarar veren,  
sansardan büyük, çok kurnaz, yabanî,  
memeli hayvan. -1-  
T.+ lē I/33/80  
**tımışka** : Kendirden yapılan ince sicim. (?)  
-1-  
t. I/33/03  
**timin** : bk. demin -1-  
t. I/35/50

**tingır** : bk. tıngır -1-  
t. tıngır tıngır I/59/15  
**tiP** : 1. Aynı cinsten olan varlıkların veya  
nesnelerin temel niteliklerini kendinde  
topladığı için o cinsin temsilcisi  
durumunda olan örnek. -4-  
t. I/91/07  
t.+ e I/23/51  
t.+ ini I/42/49  
2. Görünüş, şekil.  
t.+ i I/23/41  
**tirektör** : bk. tırağTör -1-  
t. I/108/41  
**tiren** : Tren, bir veya birkaç lokomotif  
tarafından çekilen vagonlar dizisi,  
şimendifer. -20-  
t. I/110/63, I/66/51, I/72/33,  
I/85/09, II/01/58  
t.+ den I/10/101, I/95/62  
t.+ e II/01/52  
t.+ i I/110/68, I/110/69, I/67/28,  
II/01/46, II/01/57  
t.+ inç II/01/63  
t.+ nen I/74/47  
t.+ ner I/66/48  
t.+ neri I/67/28  
t. yolun II/01/65  
t. yolunü II/01/64  
**tirillon** : Trilyon, milyon kere milyon ve  
bu değerdeki para. -1-  
t.+ narınan I/144/10  
**tısın** - : Tiksinmek, (bir şeyi, özellikle bir  
yiyeceği) iğrenç, kötü ve çirkin bularak  
yemekten veya dokunmaktan kaçınmak,  
iğrenmek. -1-  
t.- irim I/52/94  
**Tişle** - : Dişlemek, dişlerini geçirip  
ısırmak. -1-  
T.- dilē I/33/66  
**titire** - : Titirmek, (birinden, bir şey veya  
bir halden) korkmak, korkuya kapılmak.  
-3-  
t.- r I/137/28, I/137/29  
**titiz** : Çok dikkatli davranan, en ince  
ayrıntılara dikkat eden (kimse). -6-  
t. I/120/07  
t.+ di I/120/44, I/91/62  
t.+ idî I/25/65  
t.+ idi I/135/17  
**titreme** : Bütün vücûdun veya bir organın  
irâde dışı olarak şiddetle sarsılması. -



1-  
t. I/50/09  
**tiv̄tī** : <tiftik<sup>1</sup>+i -1-  
t.+ ni I/87/15  
**tivtig** : bk. tiftik<sup>1</sup> -1-  
t. I/87/49  
**tivtiK** : bk. tiftik<sup>1</sup> -2-  
t. I/87/15, I/87/48  
**tiv̄tik** : bk. tiftik<sup>1</sup> -1-  
t. I/87/49  
**t̄ivtik** : bk. tiftik<sup>1</sup> -1-  
t. I/87/50  
**tiyip** : bk. teyip -2-  
t.+ lē II/23/61  
t.+ lēnen II/23/61  
**Tize** : bk. teyze<sup>1</sup> -1-  
T.+ mnen II/36/19  
**t̄ize** : bk. teyze<sup>2</sup> -1-  
t.+ ṅnē I/42/59  
**tizek** : bk. tezek -1-  
t. I/152/15  
**tōm** : bk. toḥum -1-  
t.+ unu I/54/29  
**to\_um** : bk. toḥum -8-  
t. I/54/61, I/54/66, I/54/68  
t.+ u I/49/34  
t.+ unu I/49/34, I/54/12  
**tō\_um** : bk. toḥum -3-  
t. II/38/19  
t.+ ları II/38/19, II/38/20  
**tobaK** : bk. tabaK -1-  
t. I/119/48  
**toġ** : bk. toK -1-  
t. I/133/38  
**tōġa** : bk. toyġa -3-  
t. çorbası I/29/21, I/30/57, I/30/58  
**toġat** : bk. toKat I -1-  
t. vurmaz II/23/127  
**toḥum** : Bitkilerde dōllenme sonunda  
çiçekten sonra oluşan ve topraġa  
gömülünce kendisinden yeni bir bitki  
üreyen tâne. -2-  
t.+ u I/49/08  
t.+ unu I/96/35  
**tōhum** : bk. toḥum -1-  
t.+ dan I/54/29  
**toK** : Yemek yeme isteġi ve ihtiyâcı  
duymayan, yemek yemiş olan (kimse). -  
1-  
**toK tut-** : (Yiyecekler için) Uzun  
süre açlık hissi duyurmama özelliġi

olmak.  
t. tutar I/40/56  
**toKa** : 1. Kayış, kemer vb.nin iki ucunu  
baġlamaya ve belli bir genişlikte sâbit  
tutmaya yarayan, türlü biçimlerde  
yapılmış halka. -3-  
t.+ lı I/41/29  
t.+ sı I/41/29  
2. Kadınların saçlarını tutturmak  
veya süslenmek için kullandıkları bir süs  
eşyâsı.  
t.+ ları I/77/20  
**toKac** : Çamaşır yıkamakta kullanılan,  
tahtadan yapılmış yassı tokmak. -5-  
t.+ ılan I/14/47  
t.+ inan I/126/43, I/14/47, I/14/52  
t.+ maṅ I/129/22  
**toKac** : bk. toKac -3-  
t.+ ı I/126/42, I/141/17  
t.+ inan I/141/17  
**toKad** : bk. toKat I -4-  
t. atTı I/74/21  
t.+ ı I/138/100, I/74/24  
t.+ ı yimedim I/138/101  
**toKad** : bk. toKat II -1-  
t.+ ı I/153/35  
**toKaş** : bk. toKac -2-  
t. I/141/17  
t.+ larımız I/129/16  
**toKâş** : bk. toKac -1-  
t.+ lâmız I/28/35  
**toKaşla** - : Tokaçlamak, (çamaşır) tokaçla  
dövmek. -2-  
t.- rdık I/129/17  
t.- rdıKdı I/126/43  
**toKaşlâ** - : bk. toKaşla- -2-  
t.- dıK I/107/41, I/107/42  
**toKâşle** - : bk. toKaşla- -1-  
t.- yyōduK II/21/62  
**toKaşlı** - : bk. toKaşla- -1-  
t.- yoz II/24/38  
**toKat I** : El açıkken vurulan sille, şamar. -  
5-  
**toKat vur- (at-)** : (Birine) El içiyle  
vurmak.  
t. vurdu I/138/100, I/74/22  
t. vurmam I/140/32  
t. vurudu II/01/36  
t. vuruvē I/74/24  
**toKat II** : Hayvan aġılı. -1-  
t.+ lıda I/15/31

- toĶat** : bk. toĶat II -1-  
t.+ Ta I/15/31
- ToĶdor** : bk. doĶtor -2-  
t.+ a I/147/08  
T.+ a I/33/18
- toĶdör** : bk. doĶtor -1-  
t.+ lā I/160/29
- ToĶdur** : bk. doĶtor -15-  
t. I/123/58, I/37/36, I/47/19,  
II/05/66, II/05/67, II/05/78  
T. I/37/35, II/05/67, II/20/30  
t.+ a I/112/36, I/45/18  
T.+ a I/37/35, I/58/75  
t.+ lā I/47/19  
t.+ ları I/43/02
- toĶlu** : Bir yaşına girmiş kuzu. -4-  
t. I/105/61, I/131/24  
t.+ nuĶ I/105/61  
t.+ ysa I/125/87
- toĶlü** : <tokluk+u: Tok olma durumu. -  
1-  
bo\_ az t.+ na I/85/17
- toĶmā** : <toĶmak+ı -3-  
t. I/87/114  
t.+ nan I/49/09, I/49/10
- toĶmak** : Ağaçtan yapılmış iri çekiç. -  
2-  
t.+ lā I/152/114  
t.+ lāmız I/70/27
- toĶTor** : bk. doĶtor -4-  
t. I/83/76  
t.+ a I/83/13  
t.+ ları I/83/77  
t. muĶtur I/58/74
- toĶTör** : bk. doĶtor -1-  
t. I/95/03
- toĶtur** : bk. doĶtor -3-  
t.+ a I/45/13, I/45/59  
t.+ a moĶtura I/48/46
- toĶu** : bk. toĶa<sup>2</sup> -1-  
t.+ ları II/08/57
- ToĶuz** : bk. doĶuz -1-  
T. II/19/23
- Tolaş -** : bk. dolaş<sup>1</sup> -1-  
T.- ırlā II/34/73
- tolu** : bk. dolu II -1-  
t. I/69/101
- tōlu** : bk. dolu II -1-  
t. mōlu II/19/24
- tōm** : bk. toĶum -3-  
t. II/38/16
- t.+ u II/38/26, II/38/29
- tomat** : bk. domates -1-  
t. salçası II/18/08
- tomates** : bk. domates -3-  
t. I/84/17  
T. II/35/14  
t.+ lēmize I/32/49
- tomatēs** : bk. domates -1-  
t. I/105/56
- Tomatēs** : -2-  
T. I/84/40  
T.+ i I/84/39
- Tomatis** : bk. domates -21-  
t. I/102/63, I/106/10, I/134/53,  
I/44/66, II/07/85, II/29/51, II/39/100  
T. I/133/33, I/32/50, II/20/41  
t. ĶaĶı yapıyoz II/29/60  
t.+ e II/29/50  
t.+ i I/45/74  
t.+ imiz I/129/38, II/07/84,  
II/08/85  
t.+ imizi II/29/83  
T.+ iĶ I/84/40  
t. salçası I/119/58  
t. sulāni II/29/49  
t.+ ten II/29/47
- tomātis** : bk. domates -1-  
t. I/04/57
- tomatiz** : bk. domates -6-  
t. I/45/70, I/79/79  
t.+ i II/18/06  
t.+ lī I/49/25  
t.+ lē I/100/46
- tomatiz** : bk. domates -1-  
t. II/27/11
- tombaĶcı** : Tombalakça, kısa boylu,  
şişman, tıknaz ve tıkız. -1-  
t. I/08/48
- tombodo** : Sert bir şeye vurunca çıkan ses,  
davul sesi. -1-  
kömbodo t. I/59/67
- ton** : 1000 kilogramlık aĶırlık ölçüsü  
birimi. -7-  
t. I/30/48, I/55/59, I/74/17,  
I/74/19  
t.+ u II/10/15, II/10/16
- tonnuĶ** : Tonluk, belli bir ton aĶırlığında  
olan. -1-  
t. II/26/44
- tonnuĶ** : bk. tonnuĶ -1-  
t. II/26/43

**top I** : 1. Boyutları kullanıldığı spor dalına göre değişen, genellikle kauçuktan bir küre şeklindeki oyun âleti. -17-

t. I/10/10, I/69/34, I/76/97, I/80/17, I/87/10, I/87/11, II/35/27

t.+ ā II/15/54

t.+ lan II/15/54

t.+ lān II/15/56

t.+ larī II/15/55

t.+ nan II/15/55

t.+ nan vuruduğ I/151/39

siPor t.+ u I/120/56

t.+ u vuruduğ I/151/38

t.+ ūlan II/15/55

gār t.+ unu II/16/81

2. Köpeklerin yemesi için hazırlanan yuvarlak yiyecek. -14-

t. I/105/23, I/105/24, I/120/24, I/120/52, I/120/56, I/120/59

t. gibi I/105/27

t.+ lar I/120/55

t.+ ları I/120/55

t. tutardık I/120/54

t.+ u I/120/52, I/120/63

t.+ unu I/120/59

3. Yuvarlak biçimde olan, toparlak.

-4-

top t. I/62/17, II/15/72

t. top I/62/17, II/15/72

4. Gülle veya şarapnel atan ateşli silâh. -2-

t.+ ları I/95/82

t.+ umuzu I/95/46

5. Düzenli bir yığın hâline getirilmiş demet. -2-

t. I/96/24

t.+ unan I/96/24

**top II** : hap'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

t.+ unu hapını veriyodu I/106/32

**tōp** : bk. top I<sup>1</sup> -1-

t. I/87/10

**topak** : Yufka açmak üzere avuç içinde yuvarlanmış hamur parçası ve bu şekilde hazırlanmış herhangi bir şey. -11-

t. I/60/10, I/102/59, I/32/55

**topak topak** : Top biçiminde olarak, yuvarlak yuvarlak, top top.

topak t. I/62/17, I/70/39, I/70/46

t. topak I/62/17, I/70/39, I/70/46

**topağ** : bk. topak -1-

t. I/97/39

**topaklaş** - : Topak hâline gelmek, topaklanmak. -1-

t.-ıyor I/21/03

**topal** : Bacak ve ayaklarındaki bir ârıza sebebiyle düzgün yürüyemeyen, bir o yana, bir bu yana eğilerek yürüyen (insan veya hayvan). -2-

topāl t. I/24/47

t.+ ın I/134/04

**topāl** : bk. topal -1-

t. topal I/24/47

**topalla** - : Aksak aksak yürümek, aksamak. -2-

t.-ya I/67/03

**topallağ** : Toparлак, top biçimde olan, küre gibi, eni boyu bir olan. -1-

t. I/12/20

**toparla** - : Bir araya getirmek, toplu duruma sokmak, toplamak. -4-

t.-dı I/17/30, I/17/34

t.-ğ I/17/30

t.-yamadı I/38/59

**topaş** : 1. Topaç, çevresine ip sarılıp birden bırakılarak veya kamçı ile vurularak döndürülen koni biçiminde ucu sivri oyuncak. -2-

t. I/02/57

2. Tencerede pişirilerek kendi yağıyla kızartıldıktan sonra kış için saklanan et.

t. I/90/77

**topaş** : bk. topaş<sup>2</sup> -7-

t. I/90/76, I/90/80, I/90/82

t.+ı I/90/82

t.+lar I/90/79

t. yapardı I/90/77

t. yaparız I/90/79

**topaycık** : Toparlacık, topluca, şişman ve kısa boylu. -1-

t. I/86/13

**topla** - : 1. Devşirmek, dermek. -46-

t. I/11/64, I/65/19

t.-dı I/19/07

t.-dık I/130/23, I/91/75

t.-dıla I/144/34

t.-dılā I/35/36

t.-dılā I/35/35

t.-dım I/133/06, I/42/44, I/54/25,

I/85/61

t.-līā I/45/67

- t.- miş I/88/70  
t.- miştık I/42/52  
t.- na I/54/52  
t.- nañ II/30/20  
t.- niyodu I/103/23, I/74/59  
t.- niyuru I/127/32  
t.- ñ I/57/48  
t.- r I/106/11, I/88/57  
t.- rdık I/130/12, I/91/75  
t.- rdığ I/155/14  
t.- rın I/45/53, I/54/50  
t.- rıS II/32/28  
t.- rız II/32/91  
t.- ri I/61/55  
t.- rmiş I/91/79  
t.- rsın I/60/61  
t.- tmişla I/144/82  
t.- tmişlā I/144/83  
t.- yamayorun I/15/91  
t.- yan I/127/33  
t.- ycıydık I/85/60  
t.- yı I/24/59  
t.- yıp I/100/51, I/133/26  
t.- yivürün I/40/36  
t.- yon I/119/53  
t.- yorduğ I/143/72
2. Biriktirmek. -11-  
t.- llādı I/111/96  
t.- llar I/91/34, II/14/34  
t.- llardı II/14/34  
t.- nan I/138/82  
t.- nıdı II/12/78  
t.- nır I/138/82  
t.- nır I/121/19  
t.- rdı I/91/29  
t.- rdığ I/155/51, II/14/92
3. (Birçok kimse veya şeyi) Bir araya getirmek. -8-  
t.- llar I/113/20  
t.- nıdı I/08/10  
t.- nır II/35/85  
t.- r I/01/21, I/122/83  
t.- rdı I/122/60  
t.- rdık I/18/57  
t.- san II/26/42
4. Derleyip kaldırmak, devşirip kaldırmak. -3-  
t.- llā I/145/74  
t.- miş I/88/26  
t.- r I/123/33
5. (Bir yeri) İçindeki şeyleri yerli

- yerine koyup düzene sokmak, dağmıklıktan kurtarmak. -2-  
t.- rdık I/41/39  
t.- yō I/106/42
6. Sayıları birbirine ekleyip toplamını bulmak, cemetmek. -1-  
t.- dım II/28/35
7. İyi hāle gelmek, durumunu düzeltmek. -1-  
t.- dık I/15/26
8. Önüne katmak, beraberinde alıp götürmek. -1-  
t.- dı I/150/58
9. Yoğunlaştırmak, teksif etmek.  
**toplā** - : bk. topla<sup>1</sup> -1-  
t.- yām I/83/62
- toplā** - : bk. topla<sup>2</sup> -1-  
t.- llādı II/11/03
- toplā** - : bk. topla<sup>3</sup> -5-  
t.- dık I/02/59  
t.- dığ I/02/54  
t.- dım II/39/89  
t.- r I/50/62  
t.- rdık I/58/25  
bk. topla<sup>1</sup> -9-  
t. I/06/39, II/08/106, II/33/58  
t.- Ėan II/29/02  
t.- dı I/91/28  
t.- dık II/14/35  
t.- dım I/54/18  
t.- rdık I/61/48  
bk. topla<sup>4</sup> -1-  
t.- dın I/145/36
- toplā** - : bk. topla<sup>3</sup> -1-  
t.- dım II/39/87
- toplām** : Bir toplama işleminde elde edilen sonuç, yekūn. -1-  
t. I/92/08
- toplama** : Toplamak işi. -1-  
t.+ ya I/111/97
- toplāma** : bk. toplama -1-  
t.+ ya I/111/102
- toplāmı** : bk. toplama -1-  
t.+ ya I/50/60
- toplān** - : 1. (Birçok kimse veya şey) Bir araya gelmek. -61-  
t.- alım I/28/03  
t.- amıñ I/99/77  
t.- dı I/64/120  
t.- dık I/07/60, II/12/66  
t.- dığ II/12/67

t.- dılā II/05/43  
toplan7ı t.- ı II/05/18  
t.- ı topnan7ı II/05/18  
t.- ıdı I/08/12, I/08/16  
t.- ıdı yaparlādı I/150/52  
t.- ıdıĝ I/07/30  
t.- ıdıK I/07/36  
t.- ıllādı II/23/68  
t.- ıp I/150/53  
t.- ıP II/14/27  
t.- ır I/07/16, I/07/89, I/104/39,  
I/118/06, I/118/07, I/148/15, I/59/20,  
I/59/27, II/16/108, II/17/27, II/23/64  
t.- ır I/150/28, II/16/104  
t.- ırdı I/123/18, I/153/69,  
I/157/31, I/72/80, I/94/64  
t.- ırdı II/39/87, II/39/88  
t.- ırdık II/37/08  
t.- ırdık I/18/38  
t.- ırdık I/09/58  
t.- ırıs I/150/27  
t.- ırıs I/150/27  
t.- ırlā I/69/88  
t.- ırlar II/23/161  
t.- ıyo I/28/03, I/99/76, II/17/53  
t.- ıyolā I/28/06  
t.- ıyollā I/59/33  
t.- ı I/147/44  
t.- ıdıK I/58/92  
t.- ıdıĝ II/12/69  
t.- ırdık I/58/87  
t.- ırdık I/09/61  
t.- ıyalar I/05/58  
t.- maz I/80/26  
t.- mışla I/150/38, I/150/39  
t.- mışlā II/05/36

2. Kendine çeki düzen vermek -

2- t.- ıyōduK II/21/34

**toplañ** - : bk. toplan<sup>-1</sup> -1-

t.- ıp II/27/66

**toplān** - : bk. toplan<sup>-1</sup> -1-

t.- da II/12/70

**toplāñ** - : bk. toplan<sup>-1</sup> -1-

t.- ıldı I/08/17

**toplanma** : Toplanmak işi. -1-

**toplanma yeri** : Toplanıp bir araya  
gelen yer.

t. yeri I/57/12

**toplantı** : Bir meclisin, derneğin vb. bir yıl  
içindeki birleşimlerinin her biri. -3-

t. I/147/23, I/69/87

t.+ larıda I/56/70

2. Toplanma, bir araya getirilme. -

1-

t. I/106/13

3. Birden çok kimsenin belli  
amaçlarla bir araya gelmesi, içtima. -

1-

t. oldu II/28/10

**toplantı** : bk. toplantı<sup>3</sup> -1-

t. I/99/77

**toplaş** - : Bir araya gelmek, toplanmak. -  
19-

t.- dı I/24/63

t.- dık I/131/61

t.- dılār I/126/14

t.- ılır I/32/74

t.- ılırdı I/101/43

t.- ıllar I/126/27

t.- ır I/131/13, II/34/37, II/34/91

t.- ırdı I/107/52, II/34/76

t.- ırdık I/08/79, I/10/84, I/74/38

t.- ırlardı I/157/32

t.- ırlarmış I/76/11

t.- ıyodu I/46/114

t.- ıyola I/76/57

t.- ıyoruz I/131/25

**toplāş** - : bk. toplaş- -1-

t.- ıllā II/08/93

**topte** - : bk. topla<sup>-1</sup> -1-

t.- yūvürüm I/40/61

bk. topla<sup>-9</sup> -1-

t.- yyo II/39/51

**toplē** - : bk. topla<sup>-1</sup> -1-

t.- yorūz I/84/06

**topleş** - : bk. toplaş- -3-

t.- di I/77/25

t.- ırlardı I/102/28

t.- tik II/38/87

**toplı** - : bk. topla<sup>-3</sup> -10-

t.- y I/05/46

bk. topla<sup>-1</sup> -9-

t.- yamıyoñ I/57/48

t.- yannā II/04/60

t.- yannar I/143/42

t.- ycez I/80/06

t.- ycıñ I/96/42

bk. topla<sup>-2</sup> -3-

t.- cız II/04/93

t.- yan I/58/96, II/14/93

bk. topla<sup>-5</sup> -4-

t.- yamadım II/22/28  
**toplî** - : bk. toplâ<sup>-1</sup> -2-  
t.- ycağ I/54/25  
t.- ycaS I/49/16  
**toplulaştırma** : Toplulaştırma, topluca satın alma, kamulaştırma, istimlak etme.  
-1-  
t. II/10/74  
**topluma** : bk. toplama -1-  
t.+ ya I/57/43  
**toplime** : bk. toplama -1-  
t.+ ye II/10/75  
**topluyım** : Toplama, toplamak işinin gerçekleştiği her bir sefer. -1-  
t.+ da I/54/18  
**toplu** - : bk. toplâ<sup>-3</sup> -17-  
t.- yordu I/11/43  
bk. toplâ<sup>-1</sup> -16-  
t.- yō II/04/60  
t.- yoduğ I/74/59  
t.- yodûğ II/25/46  
t.- yolar I/105/23  
t.- yolla I/20/20  
t.- yon I/83/43  
t.- yoruz I/106/40  
t.- yoS I/40/32  
t.- yosun I/85/20, I/85/30  
t.- yoz I/103/38  
t.- yuruz I/42/43  
t.- yyom II/23/188  
bk. toplâ<sup>-2</sup> -1-  
t.- yolâdı II/14/30  
bk. toplâ<sup>-4</sup> -3-  
t.- yoduğ II/22/60  
t.- yollârdı II/22/59  
**toplu** : 1. Bir bütün halinde olan, bir arada yapılan -2-  
t. I/28/02, I/64/124  
2. Vücutça etine dolgun, şişmanca -1-  
t. II/08/51  
**topluluk** : Aynı yerde toplanmış olan insan kalabalığı. -3-  
t. I/76/13, II/04/67  
t.+ la I/106/41  
**topluluğ** : bk. topluluk -1-  
t. II/17/25  
**toplum** : Ortak yasalara uyarak bir arada yaşayan insan topluluğu, cemiyet. -  
5-  
t. I/69/96

t.+ a I/69/94, I/69/95  
t.+ da I/147/42  
t.+ dan I/07/87  
**toplumu** : bk. toplama -2-  
t. zâmanı II/08/109  
t. zımanı II/08/106  
**topra** : bk. toprak -7-  
t.+ ُa II/17/70, II/25/20  
t.+ ُا I/60/03, I/62/16, I/62/17, I/74/77  
t.+ yîğ II/36/15  
**toprâ** : <toprak+ı -31-  
t. I/33/53, I/48/10, I/48/16, I/48/22, I/50/60, I/60/02, I/79/52, I/79/59, II/16/34, II/23/190  
T. I/48/23  
t.+ ُa II/29/19  
t.+ ُağ I/48/19, I/48/24  
t.+ dı I/51/24, II/05/68, II/05/69  
t.+ mız I/11/29, I/72/31, II/09/59, II/09/60  
t.+ n II/20/61, II/20/68  
t.+ nan I/123/44, I/60/03  
t.+ nı I/123/34, I/123/35, I/79/44, I/79/46  
t.+ ı I/123/34, I/62/19  
**toprak** : Yer kabuğunun, üzerini kaplayan çürümüş organik maddelerden ve kütle kırıntılarından oluşan canlıların yaşamasına elverişli kısmı ve bu kısımdan ayrılmış parça. -63-  
t. I/123/30, I/123/46, I/128/70, I/130/14, I/130/76, I/133/28, I/135/43, I/142/50, I/142/54, I/33/04, I/33/05, I/50/79, I/60/41, I/62/15, I/62/16, I/62/24, I/63/48, I/63/49, I/63/54, I/64/79, I/79/41, I/79/42, I/79/45, I/79/46, I/79/72, I/85/31, I/87/92, II/05/69, II/09/96, II/09/99, II/17/66, II/17/67, II/23/200, II/23/206, II/23/209, II/25/28, II/38/32  
toz t. I/133/19  
t. bezi I/123/33  
t. çalıyorduğ I/11/48  
t.+ dan I/91/10  
t.+ dı I/152/118, I/74/80  
t.+ ğarı II/25/18  
t.+ lâ II/16/98  
t.+ larda I/144/55  
t.+ lardan I/62/16  
t.+ ları I/62/25  
t.+ larına I/121/04

t.+ lı II/23/201, II/23/204  
t. saşda II/15/73  
t.+ Ta II/20/67  
t.+ tan I/51/24, II/09/81  
t. virceklerimişdi II/25/19  
t. vircez II/25/21  
t. yapTım II/28/93  
**toprāk** : bk. toprağ -2-  
üş gün yatağ dördü gün t.  
I/104/65  
t.+ dan I/64/79  
**toprağ** : bk. toprağ -2-  
t. II/37/70  
t. saÇlarınđa II/37/71  
**topraK** : bk. toprağ -11-  
t. I/11/48, I/123/31, I/133/29,  
I/133/31, I/149/66, I/48/23, I/55/55,  
I/79/52  
t.+ dan yapādık I/155/52  
t.+ la I/123/30  
t.+ lar I/147/21  
**topraklı** - : Topraklamak, üzerini toprakla  
örtmek. -1-  
t.- yozdu II/25/47  
**toptan** : Toplu olarak, bütünüyle. -  
1-  
t. I/58/48  
**toptancı** : Toptan satış yapan tüccar. -  
1-  
t.+ larā II/06/15  
**torğ** : Çim ekmeye yarayan bir araç. (?) -  
1-  
t.+ nan II/38/31  
**torba** : bk. torba I -1-  
idrā t.+ sından I/54/06  
**torba I** : Kıl, bez, iplik vb.nden dokunmuş  
veya kâğıt, naylon vb.i şeylerden  
yapılmış, çeşitli boyda, ağzı büzülebilen,  
küçük bir çuval biçiminde kullanım  
eşyâsı. -13-  
t. I/155/65, I/27/15, I/67/10  
t.+ da II/22/71  
t.+ dan I/147/29  
t.+ lar I/45/47  
t.+ mızı I/51/33  
t. verilēdi I/155/65  
t.+ ya I/33/71  
t.+ yā II/21/97  
t.+ ynan I/131/37  
**torba II** : taná'ya benzetilerek yapılan  
tekrar ikilemesi. -1-

taná t. II/32/11  
**torbala** - : (Nesneleri) Torbalar içine  
koymak, torbalara yerleştirmek. -1-  
t.- ncağlar I/17/68  
**torbu** : bk. torba I -4-  
t.+ lara I/17/70  
t.+ yı I/27/15, II/01/48  
t.+ ynan I/131/34  
**torpā** : bk. toprağ -4-  
t.+ ları I/14/36  
t.+ na I/14/33  
t.+ nān I/14/32  
t.+ ŋ I/14/34  
**torpağ** : bk. toprağ -2-  
t. I/136/22  
t.+ ta I/14/33  
**torpaK** : bk. toprağ -1-  
t. I/14/37  
**torun** : Bir kimsenin çocuğunun çocuğu. -  
129-  
t. I/113/70, I/113/78, I/12/42,  
I/129/07, I/134/07, I/149/71, I/16/50,  
I/17/13, I/17/14, I/17/16, I/17/65, I/35/24,  
I/35/35, I/37/41, I/51/74, I/53/77, I/67/31,  
I/70/82, I/93/59, II/08/100, II/08/134,  
II/12/42, II/12/53, II/13/15, II/13/16,  
II/14/65, II/14/66, II/14/90, II/23/210,  
II/28/07, II/35/94  
t.+ la I/33/137  
t.+ lar II/20/37  
t.+ ları II/20/36  
t. murun I/64/99  
t.+ nā I/149/71, I/33/136, I/37/42,  
I/39/15, I/55/52, II/08/47, II/08/91,  
II/08/92, II/12/11, II/12/42, II/23/127,  
II/32/98  
t.+ nam I/158/53  
t.+ nām I/148/06, II/29/75  
t.+ nāmdan II/29/79  
T.+ nāmıza II/12/84  
t.+ nar I/100/21, I/112/79,  
I/123/39, I/131/06, I/137/46, I/16/49,  
I/51/18, I/64/92, I/67/31  
t.+ nar II/20/38  
t.+ nara I/54/56, II/20/36  
t.+ narı I/137/19  
t.+ narım I/129/08, I/132/09,  
I/36/20  
t.+ narımda I/123/63  
t.+ narımız I/12/49  
t.+ narıŋ I/123/62, I/51/75

t.+ narî I/51/17, I/51/18  
t.+ nerim I/139/08  
t.+ u I/09/70, I/124/30, I/159/41,  
I/16/04, I/33/137, I/77/77, I/78/39  
t.+ um I/04/71, I/104/03, I/104/04,  
I/119/79, I/132/09, I/137/14, I/20/11,  
I/24/14, I/37/45, I/39/15, I/39/16, I/48/53,  
I/54/44, I/54/45, I/58/98, I/76/100,  
I/84/33, II/08/48, II/08/92, II/08/99,  
II/21/49, II/29/65, II/30/51, II/32/18,  
II/36/03  
t.+ umda I/158/53  
t.+ umu I/79/44  
t.+ umuñ I/119/80, I/159/42,  
I/24/12, I/36/21, I/99/13, II/08/99  
t.+ umuS I/02/29  
t.+ umuz I/12/40, I/133/23  
t.+ umuzun I/133/52  
t.+ unu I/159/42  
t.+ uñ I/70/81, I/70/86, I/88/28  
**torún** : bk. torun -2-  
t.+ a I/35/13  
t.+ üm I/144/21  
**torün** : bk. torun -1-  
t. I/35/26  
**tórun** : bk. torun -1-  
t.+ u I/110/15  
**toS** : bk. toz<sup>1</sup> -1-  
t. I/04/58  
**tosun** : Sağlam yapılı, yiğit, haşarı,  
kabadayı delikanlı. -1-  
**tosun gibi** : Gürbüz, sıhhatli (çocuk  
veya genç).  
t. gibi II/39/169  
**toyğa** : Toyga çorbası. -4-  
t. I/09/33, II/15/23  
**toyğa çorbası** : Süzme yoğutla  
yapılan üstüne tereyağı ve nane dökülerek  
yenen bir çeşit çorba.  
t. çorbası I/148/43  
t. çorbası I/148/45  
**toyğî** : bk. toyğa -1-  
t. II/15/22  
**toygo** : bk. toyğa -2-  
t. I/40/19  
t. çorbamız I/40/19  
**toz** : 1. Bir maddenin un hâline gelmiş çok  
ince şekli, un hâlinde olan. -14-  
t. I/04/53, I/04/56, I/27/52,  
I/94/29, I/94/31  
T. I/04/55, I/04/56

t.+ u I/21/08  
t.+ unu II/22/38  
ğabartma t.+ unu I/111/59  
2. Çok hafif ve küçük parçalara  
bölünmüş çok ince toprak.  
t. toprak I/133/19  
t.+ uñ küngenin I/159/33  
**toz ol-** : Ortadan kaybolmak, yok  
olmak.  
t. oldu II/14/27  
**toz -** : Gezmek, dolaşmak. -1-  
t.- ar I/91/63  
**töz** : bk. toz<sup>2</sup> -1-  
t. I/63/49  
**töbe** : bk. tövbe -4-  
t. I/106/34, I/15/08, I/52/87  
t. etTirilē I/69/92  
**töbe** : bk. tövbe -5-  
t. I/134/30, I/154/48, I/72/34  
t. eder I/69/92  
t.+ lē I/154/48  
**tökezed** - : Tökezlemek, yürürken ayağı  
bir yere çarpıp sendelemek, düşecek gibi  
olmak. -1-  
t.- iyor II/22/35  
**töre** : Bir toplulukta yerleşmiş olan  
âdetlerin, görenek ve geleneklerin,  
ortaklaşa davranış biçimlerinin, kuralların  
bütünü. -3-  
t. I/97/05, I/97/42, I/98/22  
**tören** : Önem verilen bir olay, kişi veya  
değer için düzenlenen programlı toplantı,  
merâsim. -2-  
t.+ i I/59/14  
t.+ ini I/131/61  
**törü** : bk. töre -1-  
t.+ yü I/47/13  
**törük** : bk. Türk -1-  
t. II/02/35  
**tövbe** : İşlediği bir hatâdan, suç veya  
günahtan pişmanlık duyup bir daha  
yapmamaya karar verme. -1-  
t. I/79/31  
**tövbe et-** : İşlediği bir hatâyı, suç  
veya günâhı bir daha yapmamaya karar  
vermek, söz vermek.  
**tövbē** : bk. tövbe -1-  
t. I/79/31  
**tü** : bk. tü<sup>2</sup> -1-  
t. II/39/166  
**tuh** : bk. tü<sup>1</sup> -2-



t. I/01/65, I/79/37  
**tuḥum** : bk. toḥum -3-  
t.+ u I/130/19  
t.+ umuzu I/130/19, I/130/20  
**tüket -** : bk. tüket- -1-  
t.- tik I/63/58  
**tūla** : Tuğla, kalıplara dökülüp güneşte kurutulduktan sonra özel ocaklarda pişirilen ve duvar örmekte kullanılan kerpiç. -9-  
t. I/121/09, I/124/43, I/17/86, I/30/01, I/30/59  
t.+ dan yapısı I/03/47  
t.+ lar II/15/73  
t.+ lı I/121/05  
t.+ sı I/121/04  
**tulu** : bk. tuluḡ -1-  
t.+ ُا I/98/62  
**tuluḡ** : Bütün olarak çıkarılan ve tulum gibi kap olarak kullanılan koyun, keçi ve sığır derisi, tulum. -1-  
t. I/98/56  
**tuluḡ** : bk. tuluḡ -1-  
t.+ u I/98/57  
**tuluḡ** : bk. tuluḡ -2-  
t. I/98/54, I/98/57  
**tulum** : 1. Genellikle uyurken korunmak ve ısınmak amacıyla içine girilen, insanın bedenini saran kılıf. -4-  
uyḡu t.+ u I/57/55  
uyḡu T.+ u I/57/55  
uyḡu t.+ unuḡ I/57/56  
2. Bütün olarak yüzülmüş hayvan ve özellikle sığır derisinin ayak ve başa gelen kısımları dikilerek yapılan, içine saklanacak su, pekmez, yağ vb. sıvılarla peynir vb. maddeler konan torba biçiminde deri kap.  
**tulum peyniri** : Tulum içine sıkıca basılmış olan bir çeşit makbul peynir.  
t. peyniri I/102/49  
**tūngul -** : bk. tūngül- -1-  
t.- uveḡ I/10/112  
**tupla -** : bk. topla<sup>1</sup> -1-  
t.- rdi I/01/20  
**Tur -** : bk. dur- -3-  
T.- uḡan I/52/61  
T.- uyō II/08/57  
bēyi t.- uyo I/153/53  
**tūr** : bk. tür -1-  
t. II/21/92

**tūr -** : bk. dur- -1-  
t.- sa I/45/61  
**turizim** : -1-  
t.+ e II/23/173  
**turlü** : bk. türlü -2-  
turlü t. I/01/11  
t. turlü I/01/11  
**túrlü** : bk. türlü -1-  
t. II/39/142  
**türp** : Turpgiller familyasından, salkım durumundaki çiçekleri beyaz, sarı veya mor renkte, yaprakları karşılıklı, meyvesi acımsı ve etli, kökleri yenen bitki. -1-  
t. I/100/16  
**turpan** : bk. tırpan -2-  
t.+ nan I/124/10, I/124/11  
**turşa** : bk. turşu -1-  
t.+ ḡı ḡur lādıḡ II/07/87  
**turşu** : Lahana, hıyar, biber, pancar vb. sebzelerin tuzlu su veya sirkede bırakılarak özel bir kıvâma gelmesi sonucu elde edilen ekşi yiyecek. -24-  
t. I/102/63, I/103/43, I/130/86, I/67/61, I/71/63  
duzlu t. II/35/82  
t.+ lāmızı I/32/36  
t.+ su I/11/40  
kelem t.+ su I/04/65  
salata t.+ sū I/04/64  
t.+ suz I/130/91  
t. verilirdi II/15/21  
t.+ yu II/35/83  
**turşu ḡur- (yap-)** : Turşu olacak şeyleri hazırlayıp tuzlu su veya sirkeye bastırmak.  
t. ḡurarız I/26/62  
t. ḡurcām II/29/48  
t. ḡuruyoduḡ II/25/45  
t. ḡuruyun I/144/84  
t. ḡurmák II/26/31  
t.+ larımızı yaparız I/11/38  
t.+ su yaparız I/11/39  
t. yapacām I/54/40  
t. yapılır II/35/77  
t. yapıyöz I/04/64  
**turşü** : bk. turşu -1-  
t. I/04/48  
**turşu** : bk. turşu -1-  
t. I/84/18

- türşu** : bk. turşu -2-  
t. I/71/47  
t. yaparıS I/60/25
- Turum** : bk. durum -1-  
T.+ u I/131/18
- tūs** : bk. tuz -1-  
t. II/15/68
- tut** - : 1. Hizmetine almak veya kiralamak.  
-16-  
t.- allā I/155/77  
t.- ardık I/121/14  
hademe t.- ardık I/121/14  
t.- āsıñ I/155/76  
T.- muş I/142/20  
T.- Tu I/148/35, I/148/38  
T.- Tulā II/38/96  
hademe t.- ulurdu I/121/19  
t.- ulurdu I/78/11  
t.- uluyodu I/78/12, II/35/56  
t.- uluyordu I/16/28, I/16/33  
T.- uyoç I/46/63  
davulcu t.- uyoç I/147/51
2. Elle kavramak, elde bulundurmak, eline almak. -11-  
t.- allā II/24/103  
t.- allārıdı II/24/101  
t.- aman I/122/07  
t.- ar I/26/41  
t.- ār I/73/50  
top t.- ardık I/120/54  
T.- arım I/19/17  
ğuşaK T.- arlarıdı I/26/38  
el\_ ele t.- uşTuğ II/20/61  
t.- uyöla I/79/90
3. İş görebilmek. -6-  
t. I/33/10  
t.- ān I/75/34  
T.- ān I/75/34  
t.- ar I/50/12  
t.- āğ I/33/09  
t.- mayo I/33/101
4. (Oruç için) Gerekli şartları yerine getirmek suretiyle tamamlamak ya da tamamlamaya niyetlenmek. -5-  
oruç t.- an I/74/42  
oruş t.- an I/154/48, I/154/49  
oruş t.- ardım I/13/24  
oruç t.- arken I/81/43
5. Desteklemek, birinden yana çıkmak.-4-  
t.- amıñ II/28/32
- t.- ar I/53/78  
t.- maz I/53/78
6. “Yapmak, etmek” anlamında yardımcı eylem olarak kullanılır. -5-  
mejbur t.- açak I/65/59  
t.- acaK I/65/60  
yas t.- caK II/34/60  
t.- Tula I/22/21  
pēriz t.- Tum I/112/27
7. Ele geçirmek, yakalamak. -3-  
T.- alādı II/34/74  
t.- tu I/33/69
8. Bir işe herhangi bir anlayışla girişmek. -2-  
t. I/58/06  
t.- ulcağ I/44/90
9. Herhangi bir durumda bulundurmak. -2-  
T.- suğ II/39/64  
t.- uyodu II/21/65
10. Sunmak. -2-  
t.- arlādı I/157/55  
şeker T.- uyolar I/105/08
11. Yaklaştırmak. -1-  
t.- cāz I/49/17
12. Denetimi ve yetkisi altına almak. -1-  
t.- allā II/08/111
13. Kapatmak, sarmak. -1-  
maya t.- arıS I/73/46
14. ... Durumda kalmasını sağlamak, ... halde bulundurmak. -1-  
toğ t.- ar I/40/56
15. Mayalanmak, istenen kıvama gelmek.-1-  
yört t.- madı I/33/98
16. Daha önceden belirlenmiş sınırın üstünde olmak. -1-  
yaş t.- mıyınca I/94/87
17. (Örtü, perde vb. kelimelerle) Görünmesine engel olmak, saklamak, setretmek.  
18. Avlamak.  
19. (Kar, kırağı, kaymak, buz ile) Görünür bir şekil almak, üzerinde bir tabaka teşkil etmek.  
20. Beklenen, istenilen sonucu vermek.

21. (Yer bildiren kelimelerle) Tâkip etmek, izlemek.

22. (Daha çok olumsuz anlamıyla) yerini al(ma)mak, o kadar iyi ol(ma)mak.

23. Musallat olmak.

24. Doldurmak, istilâ etmek, duyulacak veya görülecek şekilde etrâfi kaplamak.

25. İş yapmak, iş sahibi olmak.

26. Edinmek.

27. Karşısına getirmek, yaklaştırıp göstermek.

28. Kirâlamak.

29. (Bir yeri) Bir maksatla ayırmak veya ayırtmak, kendine tahsis etmek, ettirmek.

30. Çekmek, kaydetmek.

31. Gereğini yapmak, gereğini yerine getirmek.

32. Hazırlamak.

33. Bir cümle içinde fiilin bâzı kipleri asıl cümlenin fiilinden önce geldiğinde işin çok uygun düşmediğini, umulmadığı halde yapıldığını anlatır.

34. Sâbit kalmasını sağlamak.

35. (Aklındaki, hafızasındaki) Yerini korumak, bellemek.

36. Birbirini tutmak suretiyle oynamak.

37. Ederi olmak.

38. Tanzim etmek, düzenlemek.

**-den tut-** : -den başla (başlayın) da...

**Tut** : bk. dut -2-

T. I/85/40, I/85/41

**tutgunluk** : Tutkunluk, birbirine bağlı, tutgun olma durumu, meftûniyet. -

1-

t. II/17/25

**tutmaç** : Dört köşe kesilmiş küçük hamur parçalarından yapılan yoğurtlu çorba. -

1-

t. yapmayız II/37/82

**tutmaş** : bk. tutmaç -1-

t. I/132/12

**Tuttur** - : 1. Takmak, ilişirmek, dikmek. -1-

T.- uyduK I/60/27

2. Başlayıp devam ettirmek. -

1-

T.- a I/70/03

3. Bağlantı kurmak. -1-

t.- dulâ I/99/72

4. (Yoğurt vb.) Mayası tutacak şekilde istenen kıvama gelmek. -1-

t.- dum II/37/116

5. Kıyaslanan bir şeyle aynı özellikleri gösterebilmek.

6. (Tencere vb. dibi için) Yanmak.

7. Tutmak işini başkasına yaptırmak, tutmasını sağlamak.

**tutúklú** - : Tutuklamak, bir kimseyi kânun yoluyla hürriyetini kısıtlayarak bir yere kapatmak, tevkif etmek. -1-

t.- yólá II/23/141

**tutúklü** - : bk. tutúklú- -1-

t.- p II/23/141

**tutul** - : 1. (Hastalık bildiren kelimelerle) Yakalanmak, müptelâ olmak. -4-

t.- du I/84/32

T.- muşun I/112/07

zâtürêye t.- ü II/24/106

zâtüreye t.- uyoru II/24/106

2. (Vücûdu veya bir organı) İşleyemez duruma gelmek.

**Tutuş** - : Alevlenmeye, yanmaya başlamak, alev almak. -1-

T.- muş II/30/78

**tutuştur** - : Yanmasını, tutuşmasını sağlamak, alevlendirmek. -2-

t.- um I/116/47

**tutuşturma** : Tutuşturmak işi. -1-

t.+ yı I/116/45

**TuTuşturmi** : bk. tutuşturma -1-

T.+ ye I/72/42

**Tuvağ** : bk. duvağ<sup>2</sup> -2-

T. II/34/36, II/34/46

bk. duvağ<sup>1</sup> -1-

T. sefâsî II/34/38

**tuvalet** : Ayakyolu, helâ. -3-

t.+ e I/136/14

t.+ ine I/38/57

t.+ in I/45/16

**tuvâlet** : bk. tuvalet -1-

t.+ e I/136/14

**Tuz** : Suda eriyen, kokusuz, dili yakan bir tada sâhip, yiyecekleri korumada ve tatlandırmada kullanılan billûrsu madde. -11-

t. II/22/71, II/22/85, II/33/75,

II/35/50

T. II/25/91, II/33/76

- ilimon T.+ u I/94/30  
limon t.+ u I/119/50  
t.+ unu II/22/71, II/22/72  
T.+ unu I/84/18
- tuzlama** : 1. Tuzlamak işi. -2-  
T.+ yî I/98/107  
2. Tuzlanarak hazırlanmış.  
t. I/19/04
- tuzlu** : Tuzu olan. -5-  
t. I/142/30, I/142/37  
t. böreyi II/37/101  
t.+ ya II/37/101
- tü** : 1. Tüh, "Vah vah" anlamında  
pişmanlık bildiren bir seslenme sözü. -  
1-  
t. I/27/74  
2. "Yazıklar olsun" anlamında  
kullanılan bir seslenme sözü.
- Tü\_ün** : bk. düğün -1-  
T.+ nē II/16/14
- tüb** : bk. tüp -4-  
t.+ ü I/115/36, I/115/37, I/127/53  
t.+ üğ I/115/36
- tüfe** : bk. tüfek -2-  
t.+ ُej I/05/40  
t.+ nen I/121/64
- tüfeg** : bk. tüfek -1-  
t. atcın I/95/118
- tüfeğ** : Uzun namlulu, taşınabilir ateşli  
silâh. -1-  
t. I/147/33  
**tüfek at-** : Tüfekte ateş etmek.
- Tükkan** : bk. dükkân -1-  
T.+ ı I/53/45
- tüken** - : Bitmek, hiç kalmamak.-7-  
t.- di I/47/39, I/63/62  
t.- iyo I/63/33  
t.- iyomuş I/147/31  
t.- mes I/15/24  
t.- meyeceK I/64/55  
t.- méyor I/144/24
- tüket** - : Kullanarak bitirmek, hepsini  
harcamak, sonuna gelmek. -2-  
t.- tik I/64/55  
t.- Tik I/124/21
- tükür** - : Ağzadaki tükürüğü, balgamı veya  
yutulmak istenmeyen bir şeyi dışarı  
atmak. -4-  
t.- düm I/133/03, I/133/04
- tükürü** : <tükürük+ü: Tükürük bezlerinden  
ağıza akan ve yutmayı kolaylaştıran salgı.
- 1-  
t. II/34/61
- tüler** - : Kumaş tüylenmek, tiftiklenmek.-  
2-  
t.- idi I/98/32
- tüllü** : bk. türlü -2-  
t. II/04/58, II/12/74
- tüllü** : bk. türlü -1-  
t. I/36/25
- tülü** : Tül, Pamuk, ipek veya naylon  
ipliklerden yapılmış, çok ince gözenekli,  
hafif ve saydam dokumadan yapılmış  
perde. -2-  
t.+ leri I/08/55  
t.+ yū I/08/55
- tülü** : Zengin. -2-  
t. II/39/189
- tüm** : Bütün, hep. -1-  
t. II/28/04
- Tün** : bk. düğün-1-  
T.+ e II/37/21
- tünel** : Bir yandan bir yana geçişi  
sağlamak için yer altından açılan üstü  
kapalı yol. -2-  
t. II/04/14  
t.+ ler II/04/14
- tüngül** - : Hendekten ya da yüksekten  
atlamak, yukarıya doğru sıçramak. -  
2-  
t.- cēdim I/10/117  
t.- üve I/10/115
- tüp** : İçine akışkan maddeler konan, ağız  
özel tıpalı silindir biçiminde kap. -  
10-  
t. I/115/32, I/115/33, II/35/67  
t.+ de I/115/32  
t.+ leri II/21/07  
t.+ ü I/115/35, I/21/95, I/62/28  
t.+ üğ II/30/01
- tür** : Çeşit. -7-  
t. I/106/26, II/09/31, II/21/60  
t.+ dü II/09/22  
t.+ leri II/21/36  
t.+ ü I/106/25  
t.+ ünü II/21/08
- türbe** : Genellikle içinde büyük bir kimse  
gömülü olduğu, ziyâretgâh hâline getirilen  
mezar, ziyâret edilen mezar. -13-  
t. I/46/47, I/46/55, I/79/45,  
I/79/60  
t.+ lere I/79/38

t.+ li I/99/48  
t.+ miz I/69/98, I/92/30  
t.+ niş I/79/42, I/79/45, I/79/64  
t.+ si I/92/30  
**türbē** : bk. türbe-2-  
t. I/79/45, I/79/60  
**tūrbe** : bk. türbe-1-  
t.+ miz I/46/46  
**türbi** : bk. türbe -4-  
t.+ ye I/117/49, I/79/48, I/79/63  
**türe** - : Üremek, çoğalmak. -1-  
t.- miş II/05/36  
**türk** : Ana yurdu Orta Asya olan, buradan çeşitli yönlere yayılarak büyük devletler kuran, Türkçe'nin değişik lehçeleriyle konuşan millet ve bu millettten olan kimse.  
-7-  
t. I/95/45, I/95/46  
t.+ ler I/95/23  
t.+ lere I/111/120  
oğuz t.+ leriniñ I/11/15  
selçuklu t.+ leriniñ I/11/15  
t.+ ü II/17/91  
**türkçe** : Ural – Altay dil âilesinin Altay dilleri dalına, yapı bakımından eklemeli diller grubuna giren, Türkiye'de ve Türkler'in hâkim olduğu ülkelerde kullanılan dil, Türk dili.-2-  
t. I/119/02  
t.+ η I/73/27  
**türkÇē** : bk. türkçe -1-  
t. I/29/07  
**türkmen** : -4-  
t. I/73/58, I/86/38, I/86/39  
**türkü** : Halk mûsikîsinin, güftesi halk şiiri olan ve halk ezgileriyle bestelenmiş çok yaygın bir formu. -28-  
t. I/08/110, I/08/129, I/15/78, I/15/81, I/29/12, I/76/58  
t. mürkü I/15/89  
ana t.+ sū I/157/53  
t.+ sü I/08/120, I/11/88  
t.+ yü I/101/46  
**türkü çağır- (söyle-)** : Ezgisiyle bir türküyü seslendirmek.  
t. çarıları I/20/84, I/20/85  
t. çıırıldık I/79/18  
t. çağırılı I/101/45  
t. sölēdi II/12/74  
t. sölēdik II/12/68  
t. söyleye I/153/109, I/153/111,

I/153/79, I/153/82, I/153/83, I/153/87  
t. sölēdiK II/12/68  
t. söyleye I/153/87  
**türlü** : Çeşit, cins. -17-  
t. I/03/90, I/08/30, I/08/62, I/100/25, I/106/34, I/113/93, I/25/67, I/32/65, I/62/15, II/07/36, II/38/39  
biş bir t. I/152/137  
t.+ ye I/47/17  
**türlü türlü** : Çeşit çeşit.  
türlü t. I/112/25, I/26/35  
t. türlü I/112/25, I/26/35  
**türlü** : bk. türlü -1-  
her t. II/38/48  
**Tüş** - : bk. düş<sup>1</sup>-1-  
T.- tü II/28/73  
**tüt** - : 1. Duman veya buhar çıkarmak. -5-  
t.- ecēz I/61/15  
t.- üyor I/138/98  
2. Kendini varlığı ile kuvvetle hissettirmek.  
burnuma t.- üyörü II/16/67  
burnumuza t.- üyörü II/16/69  
3. Herhangi bir olay sonucu acı çekmek.  
t.- Tüm I/03/41  
**tüttür** - : Tütmesine yol açmak, tütmesini sağlamak. -1-  
t.- cez I/61/15  
**tütün** : Patlıcangillerden, birleşiminde nikotin bulunan otsu bitkinin kıyılıp kurutulduktan sonra sigara veya puro şeklinde içilen yaprağı. -3-  
t. II/26/34, II/26/35  
**tüttüt** - : Tüttürmek, duman çıkartmak. -1-  
t.- Çez II/14/97  
**tüv** - : Gizlice kaçmak. -2-  
t.- em I/138/132  
**tüvē** : bk. tüfek -1-  
t.+ e I/39/98  
**tüy** : İnsanlarda ve hayvanlarda deri üzerinde bulunan çok ince kıl. -4-  
t.+ lerinden I/101/25  
t.+ ünden I/87/11  
**tüyleri ürper-** : Dehşet içinde kalmak, büyük bir korku duymak.  
t.+ leri ürpermiş I/95/62  
**tüy** : bk. tüy -1-  
t.+ sü I/25/24

**t̄y** : bk. t̄y -1-  
t.+ s̄ü I/25/25

**t̄ylü** : T̄ylü, t̄yü olan. -1-  
t. I/25/25

## U

u : bk. o           -3287-

u. I/01/07, I/01/08, I/01/69,  
 I/01/71, I/01/84, I/01/86, I/02/02, I/02/07,  
 I/02/11, I/02/12, I/02/19, I/02/25, I/02/34,  
 I/02/38, I/02/42, I/02/46, I/02/50, I/02/58,  
 I/02/68, I/02/72, I/03/12, I/03/30, I/04/10,  
 I/04/21, I/04/23, I/04/58, I/05/05, I/05/07,  
 I/05/08, I/05/10, I/05/11, I/05/12, I/05/16,  
 I/05/17, I/05/35, I/05/42, I/05/44, I/05/54,  
 I/05/69, I/06/102, I/06/110, I/06/112,  
 I/06/118, I/06/119, I/06/120, I/06/128,  
 I/06/130, I/06/133, I/06/138, I/06/146,  
 I/06/25, I/06/69, I/06/73, I/06/81, I/06/87,  
 I/06/96, I/07/28, I/07/40, I/07/42, I/07/47,  
 I/07/50, I/07/87, I/08/116, I/08/119,  
 I/08/16, I/08/51, I/08/62, I/08/72, I/08/73,  
 I/08/84, I/08/98, I/09/15, I/10/06,  
 I/10/100, I/10/117, I/10/14, I/10/28,  
 I/10/30, I/10/40, I/10/43, I/10/45, I/10/52,  
 I/10/54, I/10/63, I/10/68, I/10/70, I/10/71,  
 I/10/76, I/10/79, I/10/89, I/10/97,  
 I/100/15, I/100/20, I/100/30, I/100/32,  
 I/100/37, I/100/43, I/100/44, I/102/17,  
 I/102/22, I/102/27, I/102/38, I/102/39,  
 I/102/42, I/102/45, I/102/46, I/102/60,  
 I/103/38, I/103/44, I/103/49, I/103/57,  
 I/103/62, I/104/31, I/105/05, I/105/12,  
 I/105/16, I/105/23, I/105/48, I/106/11,  
 I/106/36, I/106/46, I/107/09, I/107/11,  
 I/107/53, I/107/66, I/108/23, I/108/37,  
 I/108/40, I/108/52, I/108/54, I/108/55,  
 I/109/08, I/109/25, I/109/43, I/109/53,  
 I/11/47, I/11/58, I/110/09, I/110/17,  
 I/110/24, I/110/40, I/110/48, I/110/49,  
 I/110/55, I/110/62, I/110/65, I/111/38,  
 I/111/48, I/111/49, I/111/52, I/111/53,  
 I/111/56, I/111/57, I/111/68, I/111/81,  
 I/112/23, I/112/26, I/112/27, I/112/36,  
 I/113/102, I/113/103, I/113/104,  
 I/113/105, I/113/121, I/113/122,  
 I/113/123, I/113/21, I/113/27, I/113/30,  
 I/113/70, I/113/73, I/114/16, I/114/22,  
 I/114/26, I/114/51, I/115/24, I/115/38,  
 I/116/46, I/116/53, I/117/08, I/117/09,  
 I/117/13, I/117/22, I/117/26, I/117/27,  
 I/117/28, I/117/39, I/117/43, I/117/44,  
 I/117/45, I/117/51, I/119/20, I/119/24,  
 I/119/50, I/119/59, I/119/79, I/12/04,  
 I/12/20, I/12/36, I/12/47, I/120/38,

I/121/108, I/121/11, I/121/110, I/121/23,  
 I/121/44, I/121/46, I/121/52, I/121/56,  
 I/121/71, I/121/95, I/121/99, I/122/17,  
 I/122/22, I/122/26, I/122/57, I/122/59,  
 I/122/63, I/122/84, I/124/45, I/125/06,  
 I/125/35, I/125/43, I/125/44, I/125/49,  
 I/125/50, I/125/51, I/125/63, I/125/66,  
 I/125/68, I/125/69, I/125/82, I/125/83,  
 I/125/90, I/125/96, I/126/08, I/126/18,  
 I/126/25, I/126/27, I/126/53, I/126/64,  
 I/127/21, I/127/22, I/127/34, I/128/12,  
 I/128/18, I/128/21, I/128/37, I/128/39,  
 I/128/44, I/128/45, I/128/65, I/128/73,  
 I/129/50, I/129/70, I/13/15, I/13/19,  
 I/13/26, I/13/34, I/130/103, I/131/23,  
 I/132/08, I/132/09, I/132/22, I/132/45,  
 I/132/48, I/132/49, I/132/51, I/132/54,  
 I/133/06, I/133/36, I/133/43, I/133/46,  
 I/133/47, I/134/15, I/134/23, I/135/21,  
 I/135/50, I/136/18, I/136/20, I/136/33,  
 I/136/36, I/137/16, I/137/21, I/137/22,  
 I/137/38, I/138/101, I/138/116, I/138/118,  
 I/138/122, I/138/17, I/138/23, I/138/35,  
 I/139/49, I/139/51, I/14/05, I/14/29,  
 I/14/32, I/14/33, I/14/34, I/14/36, I/14/75,  
 I/140/35, I/140/42, I/140/63, I/142/12,  
 I/142/22, I/142/35, I/143/78, I/144/23,  
 I/144/31, I/144/40, I/144/64, I/145/01,  
 I/145/23, I/145/27, I/145/29, I/145/39,  
 I/145/59, I/145/80, I/145/81, I/146/04,  
 I/146/05, I/146/34, I/146/36, I/146/38,  
 I/146/39, I/146/41, I/146/43, I/146/51,  
 I/146/52, I/146/53, I/146/55, I/146/57,  
 I/146/58, I/146/60, I/146/65, I/146/72,  
 I/146/87, I/147/14, I/147/28, I/147/33,  
 I/147/45, I/148/04, I/148/05, I/148/14,  
 I/148/23, I/148/27, I/148/31, I/148/44,  
 I/148/54, I/148/61, I/149/25, I/149/29,  
 I/149/60, I/15/42, I/15/49, I/15/97,  
 I/150/23, I/150/34, I/150/45, I/150/46,  
 I/150/55, I/150/61, I/151/05, I/151/15,  
 I/151/16, I/151/18, I/151/38, I/151/39,  
 I/151/40, I/151/41, I/152/08, I/152/103,  
 I/152/107, I/152/110, I/152/124,  
 I/152/126, I/152/129, I/152/16, I/152/23,  
 I/152/34, I/152/35, I/152/36, I/152/38,  
 I/153/111, I/153/112, I/153/37, I/153/44,  
 I/153/45, I/153/49, I/153/50, I/153/51,  
 I/153/55, I/153/68, I/153/71, I/153/79,  
 I/153/81, I/153/91, I/153/97, I/154/36,  
 I/154/38, I/154/54, I/155/20, I/155/27,

I/155/34, I/155/35, I/155/36, I/155/37,  
I/155/52, I/155/80, I/155/82, I/155/96,  
I/155/99, I/156/10, I/156/26, I/156/28,  
I/156/46, I/156/47, I/156/61, I/156/68,  
I/157/04, I/157/06, I/157/40, I/157/44,  
I/157/62, I/157/64, I/157/65, I/157/66,  
I/157/72, I/157/76, I/157/83, I/158/01,  
I/158/23, I/158/26, I/159/24, I/159/32,  
I/159/43, I/159/52, I/16/10, I/16/25,  
I/160/27, I/161/30, I/161/45, I/161/47,  
I/161/49, I/161/54, I/161/58, I/17/08,  
I/17/09, I/17/52, I/18/45, I/18/48, I/19/09,  
I/20/07, I/20/36, I/21/51, I/21/94, I/21/95,  
I/22/14, I/22/21, I/22/24, I/22/32, I/23/44,  
I/23/47, I/23/60, I/24/11, I/24/52, I/24/64,  
I/25/40, I/25/41, I/25/44, I/26/36, I/26/39,  
I/27/32, I/27/39, I/27/53, I/28/01, I/28/08,  
I/28/15, I/28/44, I/28/56, I/29/08, I/29/14,  
I/29/17, I/29/22, I/30/05, I/30/06, I/30/34,  
I/30/48, I/31/10, I/31/13, I/31/31, I/31/40,  
I/31/42, I/31/45, I/31/53, I/31/54, I/32/12,  
I/32/20, I/32/53, I/32/59, I/32/79, I/32/87,  
I/32/89, I/32/92, I/33/101, I/33/134,  
I/33/137, I/33/153, I/33/54, I/33/55,  
I/33/56, I/33/78, I/33/99, I/34/21, I/34/53,  
I/35/01, I/35/16, I/35/17, I/35/18, I/35/31,  
I/35/32, I/35/38, I/35/49, I/35/57, I/35/59,  
I/36/24, I/36/26, I/36/73, I/39/22, I/39/27,  
I/39/58, I/39/66, I/39/86, I/39/87, I/39/96,  
I/40/23, I/40/71, I/41/22, I/41/23, I/41/26,  
I/41/35, I/41/73, I/41/76, I/41/89, I/42/15,  
I/42/27, I/42/60, I/44/14, I/44/31, I/44/65,  
I/44/66, I/46/09, I/46/123, I/46/15,  
I/46/58, I/46/75, I/47/23, I/47/46, I/47/51,  
I/47/53, I/48/39, I/48/48, I/48/50, I/48/77,  
I/49/53, I/50/10, I/50/26, I/50/42, I/50/47,  
I/50/49, I/50/57, I/50/74, I/51/34, I/51/39,  
I/51/62, I/51/70, I/52/08, I/52/13, I/52/24,  
I/52/49, I/52/60, I/52/66, I/52/97, I/53/33,  
I/53/44, I/54/19, I/54/21, I/54/26, I/54/53,  
I/54/59, I/54/65, I/54/67, I/55/26, I/55/31,  
I/55/38, I/55/66, I/55/77, I/56/03, I/56/14,  
I/56/15, I/56/19, I/56/22, I/56/23, I/56/35,  
I/56/48, I/56/49, I/56/60, I/56/61, I/56/69,  
I/57/16, I/57/18, I/57/23, I/57/42, I/57/53,  
I/58/16, I/58/26, I/58/31, I/58/47, I/58/70,  
I/58/79, I/58/89, I/59/21, I/59/33, I/59/50,  
I/59/58, I/59/61, I/59/62, I/59/66, I/59/69,  
I/59/74, I/59/75, I/60/03, I/60/108,  
I/60/109, I/60/25, I/60/82, I/61/26,  
I/61/56, I/61/59, I/61/61, I/61/72, I/62/17,

I/62/26, I/62/27, I/62/34, I/63/14, I/63/19,  
I/63/28, I/63/29, I/63/35, I/63/42, I/63/56,  
I/64/101, I/64/13, I/64/130, I/64/35,  
I/64/48, I/64/61, I/64/71, I/64/75, I/64/76,  
I/64/82, I/65/31, I/65/57, I/65/63, I/66/01,  
I/66/05, I/66/12, I/66/29, I/66/34, I/66/42,  
I/66/48, I/67/17, I/67/18, I/67/27, I/67/31,  
I/67/69, I/67/75, I/67/77, I/68/13, I/68/24,  
I/68/33, I/68/36, I/68/51, I/68/65, I/68/73,  
I/69/21, I/69/31, I/69/37, I/69/53, I/69/61,  
I/69/71, I/69/80, I/69/88, I/69/90, I/69/94,  
I/70/12, I/70/16, I/70/35, I/70/38, I/70/47,  
I/70/52, I/70/59, I/71/22, I/71/28, I/71/59,  
I/71/61, I/71/66, I/71/77, I/71/80, I/71/82,  
I/72/32, I/72/52, I/72/58, I/72/68, I/72/71,  
I/72/72, I/72/81, I/72/82, I/73/17, I/73/34,  
I/73/47, I/73/57, I/74/04, I/74/09,  
I/74/101, I/74/103, I/74/15, I/74/23,  
I/74/31, I/74/43, I/74/52, I/74/60, I/74/68,  
I/74/71, I/74/77, I/74/78, I/74/79, I/74/86,  
I/74/89, I/74/91, I/74/94, I/74/95, I/75/04,  
I/75/28, I/75/29, I/75/30, I/75/34, I/75/56,  
I/75/63, I/76/09, I/76/35, I/76/42, I/76/47,  
I/76/57, I/77/04, I/77/50, I/78/06, I/78/15,  
I/78/25, I/78/26, I/78/40, I/78/49, I/78/55,  
I/79/07, I/79/11, I/79/18, I/79/25, I/79/44,  
I/79/50, I/79/68, I/79/83, I/79/86, I/80/58,  
I/80/60, I/81/02, I/81/03, I/81/04, I/81/22,  
I/81/23, I/81/28, I/81/57, I/81/59, I/81/67,  
I/82/07, I/82/08, I/82/22, I/83/03, I/83/17,  
I/83/50, I/83/62, I/83/75, I/85/06, I/85/15,  
I/85/21, I/85/33, I/85/56, I/86/12, I/86/24,  
I/86/49, I/86/67, I/87/10, I/87/107,  
I/87/108, I/87/111, I/87/119, I/87/22,  
I/87/68, I/87/77, I/87/97, I/88/20, I/88/39,  
I/88/60, I/88/66, I/89/02, I/90/16, I/90/19,  
I/90/26, I/90/39, I/90/58, I/90/80, I/90/82,  
I/91/61, I/91/81, I/92/06, I/92/16, I/92/58,  
I/92/60, I/93/36, I/93/45, I/93/46, I/93/47,  
I/93/54, I/94/06, I/94/38, I/94/44, I/94/74,  
I/95/18, I/95/23, I/95/28, I/95/41, I/95/62,  
I/95/76, I/95/79, I/95/92, I/95/94, I/96/29,  
I/96/42, I/96/68, I/96/69, I/96/70, I/96/81,  
I/96/83, I/96/84, I/96/85, I/96/88, I/96/90,  
I/96/94, I/97/04, I/97/25, I/97/28, I/97/54,  
I/97/55, I/97/57, I/98/06, I/98/09,  
I/98/102, I/98/103, I/98/108, I/98/113,  
I/98/124, I/98/128, I/98/134, I/98/135,  
I/98/23, I/98/26, I/98/28, I/98/29, I/98/33,  
I/98/36, I/98/48, I/98/58, I/98/59, I/98/63,  
I/98/66, I/98/73, I/98/91, I/98/92, I/99/68,



II/01/44, II/01/54, II/01/56, II/01/63,  
 II/01/73, II/02/10, II/02/11, II/02/16,  
 II/02/96, II/03/34, II/03/35, II/03/40,  
 II/03/42, II/03/63, II/03/65, II/03/81,  
 II/04/12, II/04/30, II/04/58, II/05/16,  
 II/05/17, II/05/25, II/05/28, II/05/55,  
 II/05/65, II/05/95, II/06/06, II/06/07,  
 II/06/24, II/06/26, II/06/31, II/06/36,  
 II/06/51, II/06/67, II/06/84, II/07/107,  
 II/07/109, II/07/114, II/07/127, II/07/128,  
 II/07/130, II/07/139, II/07/14, II/07/16,  
 II/07/17, II/07/30, II/07/33, II/07/37,  
 II/07/95, II/07/97, II/07/99, II/08/07,  
 II/08/100, II/08/111, II/08/131, II/08/132,  
 II/08/134, II/08/26, II/08/49, II/08/76,  
 II/08/83, II/08/93, II/08/96, II/08/97,  
 II/08/98, II/09/12, II/09/13, II/09/16,  
 II/09/17, II/09/22, II/09/33, II/09/38,  
 II/09/40, II/09/45, II/09/47, II/09/54,  
 II/09/55, II/09/64, II/09/65, II/09/71,  
 II/09/90, II/09/97, II/10/16, II/10/39,  
 II/10/45, II/10/63, II/10/71, II/10/75,  
 II/10/82, II/10/87, II/10/93, II/10/96,  
 II/11/39, II/12/19, II/12/27, II/12/34,  
 II/12/42, II/12/50, II/12/51, II/12/73,  
 II/12/77, II/12/78, II/12/82, II/13/22,  
 II/13/27, II/13/33, II/14/23, II/14/75,  
 II/14/77, II/14/92, II/14/99, II/15/118,  
 II/15/27, II/15/55, II/15/73, II/15/85,  
 II/16/03, II/16/26, II/16/43, II/16/84,  
 II/16/91, II/17/15, II/17/17, II/17/41,  
 II/17/76, II/17/77, II/17/87, II/17/90,  
 II/18/19, II/18/20, II/18/23, II/19/16,  
 II/19/164, II/19/23, II/19/25, II/19/40,  
 II/20/04, II/20/05, II/20/08, II/20/25,  
 II/20/64, II/20/83, II/21/26, II/21/56,  
 II/21/60, II/21/70, II/22/17, II/22/20,  
 II/22/22, II/22/30, II/22/36, II/22/64,  
 II/22/68, II/22/72, II/22/77, II/23/06,  
 II/23/07, II/23/10, II/23/103, II/23/113,  
 II/23/14, II/23/142, II/23/16, II/23/17,  
 II/23/173, II/23/175, II/23/177, II/23/192,  
 II/23/195, II/23/199, II/23/204, II/23/23,  
 II/23/35, II/23/67, II/23/72, II/23/73,  
 II/23/75, II/23/77, II/23/85, II/23/93,  
 II/24/18, II/24/46, II/24/55, II/24/62,  
 II/24/86, II/25/103, II/25/20, II/25/58,  
 II/25/73, II/25/81, II/25/87, II/25/88,  
 II/25/90, II/25/92, II/25/95, II/26/11,  
 II/27/16, II/28/29, II/28/37, II/28/40,  
 II/29/101, II/29/104, II/29/106, II/29/30,  
 II/29/32, II/29/38, II/29/46, II/29/50,  
 II/29/51, II/29/76, II/30/02, II/30/16,  
 II/30/25, II/30/43, II/30/55, II/30/56,  
 II/30/83, II/31/10, II/31/44, II/32/129,  
 II/32/132, II/32/21, II/32/26, II/32/35,  
 II/32/42, II/32/49, II/32/51, II/32/53,  
 II/32/55, II/32/58, II/32/60, II/32/61,  
 II/32/62, II/32/70, II/32/73, II/32/74,  
 II/32/75, II/32/79, II/33/33, II/33/40,  
 II/33/59, II/33/70, II/33/75, II/33/79,  
 II/34/05, II/34/10, II/34/27, II/34/40,  
 II/34/49, II/34/50, II/34/70, II/35/111,  
 II/35/22, II/35/51, II/35/72, II/37/117,  
 II/37/118, II/37/120, II/37/121, II/37/122,  
 II/37/28, II/37/95, II/38/105, II/38/20,  
 II/38/26, II/38/60, II/38/71, II/38/72,  
 II/38/88, II/39/106, II/39/12, II/39/123,  
 II/39/138, II/39/14, II/39/16, II/39/33,  
 II/39/37, II/39/45, II/39/55, II/39/58,  
 II/39/61, II/39/77  
 u.+ İfâdi I/145/33  
 u.+ İlara I/128/57  
 u.+ na I/02/23, I/04/56, I/05/58,  
 I/06/111, I/06/122, I/06/138, I/08/110,  
 I/08/23, I/10/114, I/102/24, I/109/48,  
 I/111/13, I/118/19, I/125/33, I/128/53,  
 I/128/55, I/13/32, I/130/82, I/132/48,  
 I/132/49, I/132/50, I/14/58, I/14/63,  
 I/145/01, I/145/100, I/145/81, I/151/39,  
 I/157/40, I/157/72, I/157/83, I/17/37,  
 I/20/89, I/28/21, I/31/10, I/31/24, I/31/28,  
 I/47/15, I/47/33, I/48/48, I/52/71, I/56/80,  
 I/56/81, I/69/95, I/72/69, I/73/57, I/76/85,  
 I/78/41, I/78/52, I/79/33, I/81/20, I/81/58,  
 I/83/78, I/88/14, I/90/32, I/91/34, I/97/21,  
 II/02/28, II/03/69, II/05/25, II/08/104,  
 II/12/63, II/12/82, II/15/65, II/20/43,  
 II/20/44, II/22/31, II/22/76, II/23/206,  
 II/24/62, II/25/100, II/25/72, II/27/67,  
 II/32/04, II/32/56, II/35/36, II/35/91,  
 II/37/47, II/37/97, II/39/148  
 u.+ nâ I/08/110, I/126/54,  
 I/132/50, I/44/30  
 sözümler u.+ na II/07/61, II/24/27,  
 II/30/45  
 u.+ na verdiK I/127/55  
 u.+ na vurardıK I/08/49  
 u.+ nan II/33/78  
 u.+ ncâz II/09/99  
 u.+ nda I/100/33, I/107/11,  
 I/111/07, I/111/90, I/152/114, I/152/16,

I/153/10, I/31/15, I/33/152, I/51/60,  
II/32/47, I/51/35  
u.+ ndā I/48/19  
u.+ ndakı I/65/19  
u.+ ndan I/01/101, I/01/27,  
I/01/88, I/01/93, I/01/97, I/02/20, I/02/70,  
I/03/95, I/04/15, I/04/32, I/04/34, I/04/38,  
I/05/49, I/07/93, I/08/03, I/08/22, I/08/39,  
I/08/69, I/08/73, I/08/88, I/08/89, I/08/92,  
I/08/98, I/08/99, I/09/13, I/09/35, I/09/39,  
I/09/46, I/10/34, I/10/51, I/10/64,  
I/100/04, I/100/14, I/100/28, I/100/32,  
I/102/24, I/102/37, I/102/38, I/102/39,  
I/102/40, I/102/42, I/102/45, I/102/52,  
I/102/55, I/102/56, I/102/58, I/103/04,  
I/103/50, I/103/54, I/103/59, I/105/49,  
I/108/13, I/110/42, I/111/48, I/111/55,  
I/112/01, I/112/09, I/112/17, I/112/22,  
I/112/27, I/112/36, I/112/38, I/113/106,  
I/117/53, I/12/01, I/122/18, I/123/18,  
I/124/36, I/126/21, I/127/47, I/127/48,  
I/13/35, I/133/42, I/136/20, I/14/43,  
I/145/12, I/145/37, I/145/49, I/145/59,  
I/145/77, I/145/79, I/145/83, I/146/37,  
I/146/48, I/146/80, I/147/30, I/148/09,  
I/148/10, I/148/14, I/148/16, I/148/20,  
I/148/24, I/148/29, I/148/45, I/148/53,  
I/148/58, I/149/59, I/149/62, I/15/56,  
I/150/46, I/151/17, I/152/09, I/152/115,  
I/152/119, I/152/134, I/152/22, I/152/26,  
I/152/28, I/152/31, I/152/53, I/152/58,  
I/152/59, I/152/75, I/152/85, I/152/87,  
I/152/97, I/153/104, I/153/106, I/153/111,  
I/153/17, I/153/19, I/153/20, I/153/27,  
I/153/28, I/153/47, I/153/49, I/153/75,  
I/153/77, I/153/81, I/153/83, I/155/04,  
I/155/06, I/155/19, I/155/49, I/155/65,  
I/155/91, I/155/95, I/156/16, I/156/63,  
I/157/42, I/157/50, I/157/55, I/157/57,  
I/157/69, I/158/35, I/159/10, I/161/10,  
I/26/08, I/26/09, I/26/69, I/28/35, I/28/36,  
I/28/37, I/28/38, I/30/13, I/30/24, I/30/28,  
I/30/35, I/30/36, I/31/06, I/31/08, I/31/15,  
I/31/20, I/31/30, I/31/51, I/31/52,  
I/33/144, I/33/150, I/33/151, I/33/48,  
I/33/49, I/33/54, I/33/55, I/33/92, I/35/10,  
I/35/39, I/35/40, I/36/58, I/39/99, I/40/10,  
I/40/22, I/40/48, I/41/36, I/41/67, I/42/35,  
I/46/08, I/46/123, I/47/17, I/51/07,  
I/52/48, I/54/16, I/57/46, I/58/70, I/60/69,  
I/62/39, I/63/03, I/63/17, I/63/18, I/63/19,

I/63/31, I/65/11, I/65/12, I/65/18, I/65/28,  
I/65/30, I/65/40, I/65/58, I/67/63, I/68/09,  
I/68/15, I/68/34, I/68/39, I/68/40, I/68/54,  
I/69/104, I/69/106, I/69/12, I/69/16,  
I/69/22, I/69/34, I/69/71, I/70/26, I/70/30,  
I/70/35, I/70/36, I/70/38, I/70/41, I/70/44,  
I/70/50, I/70/56, I/70/59, I/70/79, I/71/73,  
I/72/35, I/72/41, I/72/45, I/72/46, I/72/53,  
I/72/69, I/72/70, I/72/71, I/72/72, I/72/77,  
I/72/78, I/72/80, I/72/81, I/73/49, I/73/50,  
I/73/62, I/73/74, I/73/75, I/73/76, I/74/02,  
I/74/101, I/74/14, I/74/66, I/74/70,  
I/74/79, I/74/81, I/76/63, I/77/05, I/77/17,  
I/77/54, I/78/11, I/78/32, I/78/53, I/78/54,  
I/80/29, I/80/35, I/80/55, I/81/11, I/81/16,  
I/81/21, I/81/34, I/81/44, I/81/51, I/81/52,  
I/81/55, I/81/59, I/81/67, I/82/02, I/82/28,  
I/83/11, I/84/06, I/84/12, I/86/03,  
I/87/120, I/87/13, I/87/16, I/87/17,  
I/87/18, I/87/59, I/87/72, I/88/25, I/88/33,  
I/90/09, I/90/49, I/90/65, I/92/04, I/93/41,  
I/93/48, I/94/04, I/94/28, I/94/37, I/94/42,  
I/94/44, I/94/55, I/94/62, I/95/18, I/95/28,  
I/95/80, I/95/81, I/95/93, I/96/04, I/96/06,  
I/96/08, I/96/16, I/96/28, I/96/55, I/96/56,  
I/96/57, I/96/63, I/98/104, I/98/119,  
I/98/49, I/98/51, I/98/53, I/98/58, I/98/60,  
I/98/61, I/98/78, I/98/83, I/98/86, I/98/98,  
II/02/39, II/02/86, II/04/95, II/05/43,  
II/05/45, II/05/52, II/05/63, II/06/36,  
II/06/42, II/06/58, II/07/115, II/07/120,  
II/07/13, II/07/16, II/07/17, II/07/24,  
II/07/48, II/08/12, II/09/15, II/09/25,  
II/09/31, II/09/37, II/09/41, II/09/56,  
II/10/46, II/12/30, II/12/58, II/15/115,  
II/15/116, II/15/118, II/15/121, II/15/18,  
II/15/25, II/15/26, II/15/72, II/15/74,  
II/15/75, II/16/84, II/16/92, II/18/03,  
II/18/05, II/18/14, II/19/133, II/19/167,  
II/21/08, II/21/10, II/21/35, II/21/86,  
II/22/59, II/22/70, II/23/166, II/23/195,  
II/23/86, II/23/87, II/23/91, II/24/109,  
II/24/17, II/24/18, II/24/71, II/24/74,  
II/25/33, II/25/60, II/26/24, II/27/08,  
II/28/85, II/32/24, II/32/57, II/33/71,  
II/33/73, II/34/73, II/34/75, II/35/105,  
II/35/114, II/35/80, II/37/117, II/37/20,  
II/37/54, II/37/66, II/38/72, II/39/102,  
II/39/120, II/39/142, II/39/153, II/39/155,  
II/39/30, II/39/36, II/39/39, II/39/41,  
II/39/53, II/39/64, II/39/67, II/39/70,

II/39/72, II/39/76, II/39/89, II/39/98  
 u.+ ndaṇ II/21/89  
 u.+ ndān II/09/64  
 u.+ ndān I/152/83, I/153/50,  
 I/65/28, I/72/34, I/72/42, I/72/81, I/76/93,  
 II/32/25  
 u.+ ndān I/08/14, I/08/74,  
 I/121/73, I/17/21, II/02/89, II/08/69  
 u.+ ndan I/104/57, I/113/24,  
 I/123/56, I/150/39, I/150/57, I/156/22,  
 I/156/27, I/157/63, I/17/08, I/36/51,  
 I/36/70, I/62/10, I/62/19, I/69/89, I/72/83,  
 I/74/60, I/76/62, I/87/73, I/92/25, I/96/05,  
 II/08/60, II/15/111, II/23/116, II/26/36,  
 II/27/40, II/32/63  
 u.+ ndān I/45/34  
 u.+ ndan I/90/76  
 u.+ ndan kerī I/79/86  
 u.+ ndan yapıyos I/103/54  
 u.+ ndandır I/98/109  
 u.+ ndon II/08/94, II/23/111  
 u.+ ndōn II/29/83  
 u.+ ndu II/33/16  
 u.+ ndun II/15/24  
 u.+ ne II/29/102  
 u.+ nı I/60/25  
 u.+ ni I/109/04  
 u.+ nlā I/33/106, I/33/110, I/85/16  
 u.+ nları II/34/75  
 u.+ nna I/03/20, I/03/59, I/109/39,  
 I/121/43, I/128/69, I/156/62, I/158/09,  
 I/25/44, I/28/35, I/35/47, I/46/42, I/46/74,  
 I/52/36, I/68/07, I/68/17, I/68/21, I/68/22,  
 I/68/27, I/70/64, I/71/12, I/71/83, I/72/27,  
 I/72/40, I/79/21, I/79/80, I/79/81, I/80/31,  
 I/80/41, I/81/68, I/82/10, I/89/22,  
 I/98/105, I/98/62, II/07/04, II/07/74,  
 II/09/69, II/10/23, II/14/11, II/19/49,  
 II/25/11, II/25/93, II/27/34, II/32/84,  
 II/34/85, II/38/72, II/39/108  
 u.+ nnā I/02/06, I/03/50, I/06/11,  
 I/06/139, I/10/121, I/10/98, I/107/10,  
 I/107/24, I/11/46, I/121/09, I/139/08,  
 I/145/56, I/145/60, I/145/99, I/146/46,  
 I/146/78, I/148/13, I/148/48, I/149/38,  
 I/150/37, I/150/40, I/151/14, I/151/29,  
 I/152/31, I/152/32, I/152/45, I/153/102,  
 I/153/112, I/153/117, I/153/48, I/153/51,  
 I/153/52, I/153/53, I/153/55, I/153/68,  
 I/153/69, I/153/78, I/155/76, I/155/77,  
 I/155/78, I/156/53, I/157/16, I/157/21,

I/157/48, I/157/84, I/158/15, I/158/44,  
 I/159/06, I/161/30, I/161/36, I/161/50,  
 I/28/18, I/28/49, I/29/06, I/29/07, I/30/53,  
 I/31/10, I/31/52, I/37/43, I/39/52, I/42/80,  
 I/42/81, I/43/20, I/43/31, I/44/62, I/47/31,  
 I/52/39, I/53/15, I/56/24, I/57/54, I/61/22,  
 I/65/32, I/65/37, I/73/14, I/73/16, I/73/22,  
 I/73/24, I/73/36, I/77/03, I/77/42, I/87/01,  
 I/87/24, I/88/47, I/94/48, I/94/51,  
 I/95/118, I/97/29, II/02/21, II/02/95,  
 II/03/34, II/05/14, II/05/54, II/07/132,  
 II/07/95, II/08/113, II/08/117, II/08/32,  
 II/08/46, II/08/59, II/08/99, II/10/88,  
 II/10/97, II/11/60, II/11/61, II/12/11,  
 II/12/29, II/12/74, II/12/83, II/13/37,  
 II/16/41, II/16/66, II/16/69, II/18/08,  
 II/18/32, II/20/06, II/20/07, II/20/64,  
 II/21/47, II/24/113, II/24/70, II/25/62,  
 II/27/10, II/29/78, II/30/55, II/30/79,  
 II/32/124, II/32/128, II/32/136, II/32/50,  
 II/32/77, II/33/09, II/34/76, II/34/87,  
 II/34/88, II/34/90, II/35/101, II/35/102,  
 II/35/116, II/35/37, II/38/20, II/38/33,  
 II/39/112, II/39/159, II/39/189, II/39/31  
 u.+ nnada I/56/61, I/56/76  
 u.+ nnāda II/12/35  
 u.+ nnādan I/06/11, I/146/40,  
 I/29/22, I/31/23, I/31/35, I/56/13, I/77/22,  
 II/10/10, II/10/50, II/30/45, II/30/56  
 u.+ nnādan veridi I/37/32  
 u.+ nnan I/01/60, I/02/20, I/02/21,  
 I/02/23, I/06/65, I/08/104, I/10/32,  
 I/100/27, I/102/12, I/121/68, I/122/76,  
 I/124/37, I/129/55, I/152/116, I/152/55,  
 I/157/42, I/159/38, I/26/70, I/31/28,  
 I/36/65, I/40/19, I/41/36, I/51/28, I/52/23,  
 I/52/51, I/62/27, I/65/20, I/68/34, I/68/42,  
 I/68/43, I/68/51, I/69/15, I/70/41, I/74/52,  
 I/75/38, I/77/04, I/78/40, I/79/84, I/83/59,  
 I/87/16, I/87/30, I/87/31, I/87/44, I/87/45,  
 I/87/60, I/87/73, I/87/74, I/87/84, I/90/54,  
 I/90/78, I/91/15, I/96/31, II/01/27,  
 II/11/61, II/22/15, II/25/30, II/25/31,  
 II/25/68, II/27/03, II/27/37, II/32/22,  
 II/37/04, II/38/98  
 u.+ nnān I/02/33, I/145/26,  
 I/147/20, I/148/06, I/39/39, I/65/16,  
 I/68/30, I/72/42  
 u.+ nnan bunnan II/01/18  
 u.+ nnan munnan II/01/17  
 u.+ nnan yapārđıK I/51/50

u.+ nnāṅ yapıyorlar I/06/12  
 u.+ nnan yapıyoz I/132/18  
 u.+ nnan yaptık I/02/20  
 u.+ nnāna I/43/34, I/50/82,  
 I/74/80  
 u.+ nnanan I/14/12  
 u.+ nnānan I/121/11, I/126/63,  
 I/130/47, I/63/11, I/70/06, I/70/07,  
 I/70/28, I/88/58, I/94/16,  
 I/94/30, I/94/44, II/08/30,  
 II/08/31, II/21/93, II/29/52, II/29/57  
 u.+ nnānan yaparıs I/132/16  
 u.+ nnāṅ I/10/118, I/153/17,  
 I/155/32, I/161/45, I/44/86, I/70/61,  
 I/72/04, I/73/15, I/73/22, I/75/09, I/78/51,  
 I/80/36, I/94/57, I/94/84, I/99/28  
 u.+ nnar I/01/35, I/01/92, I/02/15,  
 I/03/20, I/03/53, I/06/115, I/06/117,  
 I/06/16, I/10/118, I/10/120, I/10/44,  
 I/10/74, I/10/90, I/10/96, I/102/25,  
 I/103/21, I/105/19, I/108/51, I/11/23,  
 I/110/31, I/112/44, I/113/97, I/117/03,  
 I/119/16, I/119/19, I/12/10, I/124/47,  
 I/125/29, I/125/83, I/129/51, I/130/45,  
 I/130/86, I/130/88, I/133/47, I/136/15,  
 I/137/03, I/137/47, I/140/31, I/140/32,  
 I/141/26, I/143/63, I/144/62, I/15/21,  
 I/151/14, I/153/42, I/156/56, I/156/57,  
 I/157/60, I/17/47, I/17/58, I/22/44,  
 I/26/18, I/26/28, I/27/38, I/34/16, I/34/32,  
 I/35/50, I/37/42, I/41/30, I/42/81, I/46/92,  
 I/48/57, I/50/57, I/52/47, I/53/46, I/54/27,  
 I/55/75, I/67/17, I/67/66, I/68/62, I/71/45,  
 I/74/100, I/74/35, I/74/90, I/78/03,  
 I/78/34, I/86/41, I/87/112, I/87/61,  
 I/88/36, I/88/67, I/89/18, I/89/22, I/89/25,  
 I/90/22, I/90/27, I/90/28, I/90/31, I/90/59,  
 I/90/74, I/90/79, I/90/82, I/92/15, I/92/19,  
 I/93/18, I/94/40, I/95/118, I/96/10,  
 I/96/27, I/97/25, II/02/18, II/03/77,  
 II/06/74, II/07/132, II/10/52, II/10/73,  
 II/10/83, II/11/17, II/12/12, II/13/28,  
 II/13/32, II/13/40, II/14/04, II/14/31,  
 II/14/32, II/14/45, II/14/92, II/19/48,  
 II/23/157, II/23/162, II/23/19, II/25/14,  
 II/28/86, II/33/22, II/33/56, II/38/46  
 u.+ nnar I/06/14, I/88/10, I/90/68,  
 II/14/27, II/14/29  
 u.+ nnār I/71/57, I/71/63  
 u.+ nnār I/26/43  
 u.+ nnār I/150/11

u.+ nnar munnar I/126/13  
 u.+ nnar yaptı I/10/106  
 u.+ nnar yapTı I/65/48  
 u.+ nnara I/02/19, I/02/24,  
 I/06/86, I/07/29, I/103/39, I/109/43,  
 I/111/26, I/111/95, I/133/25, I/134/24,  
 I/143/63, I/145/26, I/145/65, I/146/84,  
 I/153/107, I/153/51, I/154/30, I/154/47,  
 I/155/21, I/17/58, I/31/53, I/31/62,  
 I/56/65, I/59/12, I/62/26, I/65/34, I/68/48,  
 I/74/52, I/78/48, I/78/49, I/86/49, I/88/53,  
 I/90/41, I/93/04, I/94/11, I/96/20, I/96/43,  
 II/03/16, II/10/94, II/12/84, II/20/31,  
 II/32/90, II/32/91  
 u.+ nnarā I/155/21  
 u.+ nnarā II/10/86  
 u.+ nnarā II/30/64  
 u.+ nnara veriydim I/88/52  
 u.+ nnarāṅ I/81/46  
 u.+ nnarda I/144/81, I/40/24,  
 I/51/64  
 u.+ nnarḡa I/126/47, I/56/63  
 u.+ nnardan I/112/17, I/128/59,  
 I/161/31, I/36/59, I/42/44, I/69/86,  
 I/70/77, I/76/42, I/80/13, II/03/40,  
 II/24/51, II/25/50, II/30/47  
 u.+ nnarḡan I/115/56  
 u.+ nnarḡan I/87/14  
 u.+ nnārḡan I/06/143  
 u.+ nnardan yapādıḡ I/81/64  
 u.+ nnarı I/02/61, I/04/47, I/06/01,  
 I/06/39, I/06/40, I/08/94, I/09/11, I/10/22,  
 I/10/26, I/100/22, I/102/08, I/106/42,  
 I/11/60, I/111/100, I/120/65, I/121/68,  
 I/125/41, I/126/53, I/128/39, I/129/43,  
 I/130/10, I/130/21, I/130/44, I/132/14,  
 I/139/28, I/143/17, I/143/73, I/144/21,  
 I/146/49, I/152/116, I/152/52, I/152/58,  
 I/153/37, I/153/43, I/153/62, I/153/67,  
 I/153/69, I/153/77, I/154/53, I/154/66,  
 I/155/35, I/155/51, I/156/40, I/16/11,  
 I/16/50, I/161/13, I/26/31, I/28/58,  
 I/29/02, I/31/62, I/31/63, I/35/34, I/35/44,  
 I/37/18, I/37/33, I/38/16, I/44/87, I/47/82,  
 I/56/63, I/57/31, I/57/55, I/63/04, I/63/57,  
 I/64/95, I/65/28, I/65/32, I/65/33, I/69/25,  
 I/69/86, I/71/27, I/71/65, I/72/48, I/74/63,  
 I/77/69, I/78/25, I/80/38, I/80/40, I/81/48,  
 I/82/12, I/85/21, I/85/27, I/87/38, I/87/63,  
 I/88/57, I/90/29, I/93/08, I/94/21, I/94/41,  
 I/94/44, I/94/79, I/96/22, I/96/28, II/03/34,

II/03/36, II/03/42, II/03/77, II/08/05,  
II/08/29, II/09/13, II/09/63, II/10/13,  
II/10/81, II/10/89, II/11/17, II/11/51,  
II/11/56, II/11/58, II/11/59, II/12/36,  
II/13/47, II/15/115, II/15/122, II/15/93,  
II/16/21, II/16/29, II/16/93, II/17/62,  
II/20/46, II/20/78, II/21/10, II/22/52,  
II/23/10, II/23/72, II/24/53, II/24/67,  
II/27/60, II/32/32, II/33/56, II/34/22,  
II/34/71, II/34/92, II/37/28, II/38/19,  
II/38/45, II/39/113, II/39/188, II/39/190,  
II/39/35, II/39/37, II/39/50, II/39/51,  
II/39/65, II/39/67

u.+ nnarı I/100/22, II/39/68

u.+ nnarı I/47/75

u.+ nnarı yap I/65/20

u.+ nnarı yapādi I/152/17

u.+ nnarı yapālā I/75/25

u.+ nnarı yaparım II/33/81

u.+ nnarı yaparın I/123/79

u.+ nnarı yaparız I/90/83, I/90/84

u.+ nnarı yaparlardı I/90/70

u.+ nnarı yapsılā II/39/113

u.+ nnarı yapTı I/55/40

u.+ nnarın I/25/18

u.+ nnarınan I/09/78, I/112/27,

I/124/09, I/130/32, I/36/60, I/50/30,

I/93/64, II/33/47, II/33/48

u.+ nnarınān I/62/41

u.+ nnarınan I/09/78

u.+ nnarıñ I/06/96, I/08/123,

I/102/75, I/11/60, I/11/78, I/113/127,

I/119/31, I/121/60, I/130/97, I/137/43,

I/140/30, I/140/42, I/144/79, I/15/13,

I/52/68, I/65/50, I/67/27, I/67/70, I/74/94,

I/92/21, I/92/22, I/96/93, II/10/53,

II/10/87, II/24/30, II/24/71

u.+ nnarıñkı I/130/27, I/130/28,

I/130/31

u.+ nnarıñkılar I/96/11

u.+ nnarī I/143/19, II/05/15,

II/10/85, II/39/89

u.+ nnarī I/121/83, I/157/36,

I/88/31, II/16/90

u.+ nnarīna II/30/59

u.+ nnarīna I/06/27

u.+ nnarīnan I/06/19, II/24/31

u.+ nnarla I/150/14, I/96/46

u.+ nnarınan I/101/21, I/11/78,

I/119/07, I/91/63

u.+ nnarınan I/130/45

u.+ nnē II/02/53

u.+ nu I/02/06, I/02/49, I/04/36,

I/04/50, I/04/51, I/04/58, I/06/109,

I/06/119, I/06/122, I/06/134, I/06/135,

I/06/140, I/06/145, I/06/42, I/06/89,

I/06/93, I/06/97, I/07/70, I/07/78,

I/08/114, I/08/115, I/08/14, I/08/27,

I/08/63, I/09/17, I/09/35, I/10/100,

I/10/16, I/10/26, I/10/31, I/10/51, I/10/72,

I/100/34, I/100/35, I/102/41, I/102/44,

I/102/45, I/102/46, I/102/61, I/102/62,

I/102/72, I/102/73, I/103/37, I/103/53,

I/103/54, I/104/67, I/105/41, I/105/45,

I/106/19, I/106/41, I/109/17, I/11/72,

I/11/77, I/110/10, I/111/10, I/111/13,

I/111/50, I/111/53, I/111/55, I/111/58,

I/114/26, I/114/58, I/121/117, I/121/54,

I/121/55, I/121/64, I/121/91, I/122/25,

I/122/59, I/126/11, I/126/60, I/128/48,

I/129/62, I/129/64, I/130/66, I/130/73,

I/131/41, I/132/12, I/132/14, I/132/25,

I/132/27, I/132/42, I/138/122, I/14/53,

I/14/63, I/14/64, I/140/67, I/144/37,

I/144/73, I/145/80, I/145/81, I/146/31,

I/146/47, I/146/48, I/148/13, I/148/18,

I/148/57, I/148/58, I/148/59, I/148/61,

I/149/64, I/150/39, I/151/12, I/151/16,

I/151/36, I/152/105, I/152/110, I/152/116,

I/152/120, I/152/26, I/152/55, I/152/86,

I/153/78, I/154/33, I/155/22, I/155/24,

I/155/51, I/156/44, I/156/45, I/17/12,

I/17/48, I/21/93, I/21/95, I/22/38, I/26/19,

I/27/25, I/28/35, I/28/36, I/29/03, I/30/41,

I/31/05, I/31/07, I/31/09, I/31/12, I/31/13,

I/31/19, I/31/20, I/31/21, I/31/22, I/31/33,

I/32/62, I/33/28, I/41/21, I/44/27, I/50/78,

I/51/31, I/51/51, I/52/23, I/52/85, I/54/59,

I/56/07, I/56/21, I/56/22, I/56/23, I/58/31,

I/58/71, I/58/72, I/60/68, I/62/17, I/63/37,

I/65/20, I/66/31, I/67/18, I/67/38, I/67/75,

I/68/39, I/68/42, I/68/53, I/68/78, I/69/48,

I/69/81, I/69/89, I/69/94, I/70/28, I/70/30,

I/70/38, I/70/41, I/70/42, I/70/44, I/70/50,

I/70/56, I/70/82, I/70/85, I/71/34, I/71/61,

I/72/01, I/72/57, I/72/83, I/73/34, I/73/58,

I/74/07, I/74/66, I/74/78, I/74/80, I/74/82,

I/75/72, I/76/34, I/76/47, I/78/41, I/79/49,

I/79/67, I/79/90, I/81/32, I/83/32, I/83/62,

I/84/13, I/85/49, I/86/24, I/87/17, I/87/38,

I/87/75, I/87/96, I/88/12, I/88/19, I/90/70,

I/94/23, I/94/58, I/94/60, I/95/15, I/95/25,

I/96/04, I/96/19, I/96/54, I/96/55, I/98/02,  
I/98/03, I/98/110, I/98/116, I/98/48,  
I/98/58, I/98/62, I/98/65, I/98/79, I/98/80,  
I/98/83, I/98/88, I/98/90, II/02/96,  
II/04/84, II/05/108, II/05/22, II/07/106,  
II/07/110, II/07/92, II/08/07, II/08/77,  
II/09/43, II/09/87, II/10/98, II/11/43,  
II/11/51, II/12/41, II/13/11, II/13/30,  
II/13/33, II/13/34, II/13/42, II/13/58,  
II/14/76, II/15/71, II/15/80, II/15/81,  
II/15/84, II/16/16, II/16/43, II/16/68,  
II/16/88, II/17/41, II/17/69, II/18/11,  
II/18/26, II/19/103, II/19/165, II/20/37,  
II/20/40, II/20/41, II/20/42, II/20/46,  
II/20/49, II/22/73, II/22/77, II/22/79,  
II/23/172, II/23/192, II/23/74, II/23/84,  
II/23/93, II/25/46, II/25/65, II/25/68,  
II/27/12, II/28/08, II/30/67, II/32/23,  
II/33/06, II/33/70, II/33/72, II/34/100,  
II/34/40, II/34/99, II/35/28, II/35/51,  
II/37/117, II/37/119, II/37/122, II/37/123,  
II/37/30, II/37/57, II/37/98, II/38/34,  
II/38/39, II/38/41, II/39/145, II/39/15,  
II/39/16, II/39/20, II/39/43, II/39/52,  
II/39/56, II/39/57, II/39/61, II/39/63

u.+ nũ I/06/28, I/08/43, I/113/28,  
I/39/06, I/70/49

u.+ nũ I/09/37, I/121/53, I/152/49,  
I/152/94, I/152/96, I/21/95, I/31/12,  
I/42/19, I/59/79, I/71/35, I/76/33, I/76/60,  
I/76/76, I/96/48, I/96/53, II/15/25,  
II/15/26, II/15/80, II/32/22

u.+ nu ver I/67/77

u.+ nu veril̃er I/51/72

u.+ nu veriyom II/02/82

u.+ nu veriyũn II/02/81

u.+ nu vireyõller I/51/73

u.+ nu vurdum II/28/56

u.+ nu yap̃dık I/81/65

u.+ nu yap̃l̃adı II/34/103,  
II/34/96

u.+ nu yapan I/150/52

u.+ nu yap̃rdık I/51/28

u.+ nu yaparız I/111/66, I/73/24

u.+ nu yapayõll̃er I/51/63

u.+ nu yapıyoduğ I/83/38

u.+ nũ yapıyoduğ I/71/24

u.+ nu yapıyoz I/98/87, I/98/88,  
II/15/74

u.+ nu yapmadım I/111/62

u.+ nu yapmış I/98/121

u.+ nun I/107/32, I/125/27,  
I/125/51, I/148/57, I/148/59, I/149/46,  
I/33/116, I/83/18, II/15/119, II/15/27,  
II/15/69, II/15/75, II/15/85, II/19/94

u.+ nunan I/31/21

u.+ nunnan I/121/11

u.+ nuğ I/02/69, I/03/17, I/04/60,  
I/05/08, I/07/69, I/08/114, I/08/120,  
I/08/48, I/09/42, I/09/62, I/10/17,  
I/102/52, I/104/29, I/105/45, I/105/52,  
I/112/53, I/113/120, I/113/136, I/113/79,  
I/114/21, I/121/52, I/121/54, I/121/58,  
I/121/70, I/121/72, I/121/73, I/121/75,  
I/121/77, I/127/54, I/128/21, I/130/72,  
I/130/73, I/132/05, I/133/23, I/139/08,  
I/14/64, I/144/64, I/144/70, I/145/01,  
I/146/48, I/148/62, I/152/26, I/152/89,  
I/156/38, I/158/44, I/158/45, I/159/42,  
I/161/50, I/17/12, I/23/55, I/27/39,  
I/31/32, I/35/21, I/39/38, I/44/74, I/44/78,  
I/46/32, I/46/68, I/46/89, I/50/10, I/52/63,  
I/56/62, I/56/71, I/57/04, I/57/56, I/60/96,  
I/61/60, I/62/08, I/65/05, I/65/06, I/65/27,  
I/65/36, I/66/23, I/66/32, I/67/31, I/70/37,  
I/72/77, I/74/92, I/78/09, I/78/39, I/78/42,  
I/79/41, I/81/01, I/81/41, I/81/55, I/82/09,  
I/82/11, I/82/24, I/86/34, I/86/63, I/87/50,  
I/88/07, I/88/15, I/88/28, I/88/32, I/93/11,  
I/93/21, I/93/25, I/94/56, I/94/60, I/94/85,  
I/96/53, I/97/25, I/97/45, I/98/60, I/98/89,  
II/01/71, II/03/81, II/05/49, II/07/107,  
II/08/132, II/08/38, II/08/91, II/08/97,  
II/09/10, II/11/36, II/11/37, II/13/14,  
II/13/28, II/14/57, II/16/33, II/16/37,  
II/21/26, II/22/42, II/24/08, II/24/47,  
II/24/66, II/27/14, II/30/12, II/32/60,  
II/35/79, II/37/27, II/39/52

u.+ nũđ II/02/08

u.+ nuğ dışında I/149/44, I/35/62

u.+ nuğ vurdudđ I/31/31

u.+ nuğ yapdını I/126/22

u.+ nuğku I/55/14

u.+ nuğudu I/65/45

u.+ nuyna I/121/117

u.+ ęa I/06/67, I/102/40, I/121/45,  
I/121/53, I/153/88, I/155/31, I/159/44,  
I/29/21, I/30/29, I/30/45, I/39/18, I/45/36,  
I/45/44, I/52/81, I/52/83, I/60/105,  
I/62/36, I/66/16, I/68/43, I/79/59, I/79/66,  
I/87/121, I/88/22, I/91/50, I/91/68,  
I/91/80, I/94/22, I/94/35, I/94/37, I/94/38,

I/95/103, I/95/35, I/95/78, I/98/57,  
I/98/92, II/02/29  
u.+ ḡā I/95/31  
u.+ ḡu I/28/23, I/31/63, I/56/61,  
I/79/67, I/88/15  
u.+ ḡū I/05/41  
u.+ rđan I/102/79, I/152/126,  
I/152/94, I/82/24, I/82/33, I/83/38,  
I/94/37, I/98/59, II/32/67, II/32/89,  
II/32/98  
u. verilir I/26/14  
u. yapTı I/113/124  
u.+ ydu I/74/96  
**u -** : bk. uv-<sup>1</sup> -1-  
u.- ıulur I/02/35  
**ũ** : bk. o -3-  
ũ.+ ndan I/33/138  
ũ.+ ḡndan II/25/75  
ũ.+ ḡnādan I/32/51  
**ū** : bk. o -74-  
ū. I/04/59, I/06/127, I/08/121,  
I/08/89, I/09/50, I/10/50, I/10/64, I/10/96,  
I/100/06, I/105/44, I/106/20, I/114/21,  
I/114/60, I/117/02, I/121/16, I/121/44,  
I/122/38, I/126/20, I/126/21, I/127/22,  
I/145/90, I/146/01, I/151/26, I/154/34,  
I/155/51, I/157/40, I/18/19, I/28/50,  
I/29/13, I/31/11, I/31/68, I/35/01, I/35/18,  
I/35/26, I/36/73, I/39/58, I/41/25, I/41/26,  
I/55/01, I/55/24, I/56/43, I/56/49, I/58/57,  
I/70/50, I/79/01, I/79/68, I/81/67,  
I/87/111, I/87/87, I/89/09, I/89/26,  
I/92/28, I/92/37, I/94/69, I/99/62, II/01/85,  
II/02/17, II/08/134, II/08/97, II/09/20,  
II/09/72, II/10/104, II/10/35, II/14/57,  
II/14/77, II/15/53, II/17/65, II/32/14,  
II/32/22, II/32/27, II/39/54  
ū. et I/128/19  
ū. yapamıyo I/146/70  
**u\_urla** - : Uğurlamak, birini iyi dileklerle  
yolcu etmek, teşyî etmek. -4-  
u.- madık I/126/27  
u.- rdık I/126/24  
u.- rdıK I/107/50  
u.- saK I/126/25  
**u\_urlā** - : bk. u\_urla- -1-  
u.- dıK I/107/53  
**uc** : 1. Uç, bir nesnenin baş veya son  
noktası.-10-  
u.+ u I/144/70, II/05/16, II/05/17  
u.+ una I/113/41

u.+ unda I/07/23, I/41/22, I/72/17  
u.+ unnan I/98/118  
2. Kök, sülâle.  
u.+ umuz I/155/41, I/155/42  
**uc\_ucuna** : Ancak yetišecek kadar.  
-2-  
u. I/23/46  
**ucā** : <ocaK I+a -1-  
u. I/128/21  
**ucā** : bk. ocaK I -2-  
u.+ ıa II/32/106  
u.+ mızo II/21/06  
**ucaKlı** : bk. ocaKlık -1-  
u.+ nıK II/32/113  
**ucaKlı** : bk. ocaKlık -3-  
u. II/32/113  
u.+ na II/32/113  
**ucaKı** : bk. ocaK I -1-  
u.+ da II/32/36  
**ucaKı** : bk. ocaK I -2-  
u. II/33/31  
u.+ larımızda II/33/32  
**úcrā** : Úcra, çok kenarda ve uçta bulunan,  
uzakta, ıssız ve tenhā. -1-  
ú. II/30/56  
**ucuS** : bk. ucuz -1-  
u. II/04/75  
**ucuz** : Fiyatı dıšık olan, pahası yüksek  
olmayan. -5-  
u. I/120/29, II/04/88  
u.+ a I/85/35  
u.+ du I/110/58  
**uğ** : bk. üğ -1-  
u.+ a I/42/09  
**uę** - : 1. (Kuš, böcek gibi kanatlı  
hayvanlar) Havada yol almak, havada  
gitmek. -4-  
u.- amazdı I/121/42  
u.- ar I/117/16  
2. Kendini büyük görmek,  
büyüklenmek, kibirlenmek.  
u.- uyolā I/69/65, I/69/66  
3. Gitmek, göğ etmek.  
4. Çok sevinmek, kabına  
sığamayacak kadar sevinę duymak.  
**úę** : bk. üğ -2-  
ú. I/01/06  
ú.+ ünden I/64/48  
**uęā** : <uçaK+a -1-  
u. I/24/34  
**uçaK** : Havanın kanatları altına yaptığı

basınç yardımıyla yol alan motorlu hava taşıtı, tayyâre. -2-  
u. I/72/19  
u.+ da I/06/64

**uçag** : bk. uçak -1-  
u. I/41/67

**uçÇuğ** : açÇığ'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
açÇığ u. I/111/89

**úçu** : bk. için -1-  
oğumadım ú. I/20/72

**uçun** : bk. için -12-  
u. I/11/05, I/11/13, I/11/16, I/11/75, I/120/19, I/120/39, I/42/03, I/42/11, I/42/40,  
I/88/07, II/28/49, II/30/12

**uçún** : bk. için -1-  
u. I/75/24

**úçun** : bk. için -1-  
ú. I/44/26

**úçún** : bk. için -4-  
ú. I/03/17, II/21/26, II/32/101, II/32/53

**úçún** : bk. için -1-  
ú. II/32/92

**úçuru** : bk. için -1-  
onuğ ú. I/21/78

**uÇuz** : bk. ucuz -2-  
u.+ udu I/143/38, I/143/39

**uçün** : bk. için -6-  
u. I/57/04, I/65/05, I/65/06, I/75/26, I/93/11, II/25/08

**úçün** : bk. için -1-  
ú. I/01/80

**úda** : <ora+da -1-  
ú. I/10/35

**udun** : bk. odun -2-  
u. I/155/38, II/29/87

**ufā** : <ufağ+ i- -8-  
u.+ dı I/138/35, I/37/28  
u.+ dıK II/28/27  
u.+ dım I/135/27, I/66/49  
u.+ mışdı I/136/33  
u.+ mışdım II/01/06  
<ufağ+a  
u. I/132/35

**ufacık** : 1. Çok ufak, çok küçük, küçücük, minicik. -3-  
u. I/61/09  
ufacık u. I/85/46  
u. ufacık I/85/46

2. Ekmek kırıntısı.

**ufācık** : bk. ufacık<sup>1</sup> -1-  
u.+ lādan I/33/14

**ufacī** : <ufacık<sup>2</sup>+ı -3-  
ekmeK u.+ nnan yaparız I/71/40  
ekmek u. yaparız I/71/41  
ekmeK u. yaparız I/71/42

**ufağ** : bk. ufağ -24-  
u. I/03/51, I/155/43, I/21/07, II/06/18  
ufağ u. I/02/34, I/28/36, I/44/13, I/96/57  
u. defē\_e I/10/91  
u.+ lādan I/28/42  
u. TeFeg I/158/46  
u. tefeK I/71/71  
u. ufağ I/02/34, I/28/36, I/44/13, I/96/57  
u. ufaK I/116/27, I/116/36, I/121/35, I/132/20, I/154/52, I/90/80, II/39/68, II/39/69

**uFah** : bk. ufağ -3-  
u. II/32/123  
u.+ ları II/19/58  
u.+ tım II/01/10

**ufak** : Boyutları gerekenden veya olağandan küçük. -15-  
u. I/127/50, I/146/72, I/156/50, II/19/46, II/19/50, II/39/68  
u.+ lara II/20/77  
u.+ lı I/85/52

**ufak tefek** : Boyutları benzerlerinden epey küçük olan.  
u. tefek I/85/53  
u. tevek I/41/92, II/04/69

**ufağ ufağ** : Küçük parçalar hâlinde.  
ufağ u. I/103/60, II/39/41  
u. ufağ I/103/60, II/39/41

**ufaK** : bk. ufağ -38-  
u. I/105/47, I/105/55, I/117/24, I/122/73, I/129/63, I/130/48, I/146/36, I/152/67, I/155/87, I/28/32, I/58/30, I/64/68, I/68/32, I/68/38, I/69/20, I/70/47, II/15/114, II/16/43, II/39/126  
ufağ u. I/116/27, I/116/36, I/121/35, I/132/20, I/154/52, I/90/80, II/39/68, II/39/69  
ufaK u. II/32/23  
u.+ ca I/141/22  
u.+ dım I/145/08  
u.+ lānı I/145/63



- u. tefeK I/119/80, I/119/81  
u. ufaK II/32/23
- ũfağ** : bk. ufağ -1-  
ũ. I/85/46
- ufağlı** : <ufağlık+ı: Çocukluk. -1-  
u.+ mda I/122/18
- ufağlı** : <ufağlık+ı -2-  
u.+ mdı II/26/36  
u.+ mızda I/72/67
- ufala** - : Ufağ parçalara ayırmak, bölüp parçalamak. -6-  
u. I/97/38  
u.- mıyız I/102/58, I/102/59  
u.- η I/54/67  
u.- rız I/71/40  
u.- ıla I/28/38
- ufālā** - : bk. ufala- -1-  
u.- dık I/33/99
- ufalama** : Ufalamak işi. -1-  
u. II/37/123
- ufalı** - : bk. ufala- -2-  
u.- yannar I/102/59  
u.- yıvıdı I/54/66
- ufilā** - : bk. ufala- -1-  
u.- sıñ II/39/30
- ufuK** : Gökyüzünün yerle birleşmiş gibi görüldüğü yer. -1-  
u.+ dan I/95/58
- uğraş** - : Bir şeyi kendine iş edinip üzerinde çalışmak, meşgul olmak. -1-  
u.- ıdı I/33/109
- uh** : Kullanıldığı yere ve sesin tonuna göre maddî veya mânevî bir acıyı, ağrı, ızdırap, pişmanlık, esef, acıma, özlem, yanıp yakılma, yeis, ümitsizlik, beğenme, hayranlık vb. duyguları ifâde eder. -3-  
u. I/145/72, II/33/62  
ah u. I/133/02
- ũkul** : bk. okul -1-  
ũ.+ u II/01/06
- ul** - : bk. ol<sup>21</sup> -1-  
u.- uvurdu I/25/21  
bk. ol<sup>8</sup> -3-  
u.- ur I/87/61  
bk. ol<sup>4</sup> -2-  
u.- ur II/23/52  
bk. ol<sup>7</sup> -4-  
u.- ur II/23/195  
bk. ol<sup>3</sup> -1-
- u.- arağ I/41/89
- ũl** : bk. o\_ũl<sup>1</sup> -2-  
ũ.+ unu I/128/10  
ũ.+ uynan I/06/119
- ula** : Kaba sesleniş (genellikle erkek çocuklar için). -1-  
u. II/28/37
- ũlā** : bk. ula -2-  
ũ. I/128/63
- ulāda** : <ora+larda -1-  
u. II/24/86
- ũlan** : bk. olan -4-  
ũ. I/45/13, I/45/22  
ũ. evi I/26/23  
ũ.+ ı II/07/113
- ulaş** - : Belli bir yere varmak, belli bir kimse veya şeye erişmek, vâsıl olmak. -2-  
u.- madan II/31/14  
u.- mağ I/05/22
- ulaşım** : İki yer arasında gidiş geliş. -3-  
u. I/157/31, I/35/15, I/41/70
- ule** : bk. ula -4-  
u. II/28/30, II/28/31, II/28/45, II/28/84
- ulē** : bk. ula -2-  
u. II/10/97  
u.+ di II/16/56
- ulen** : Kaba sesleniş (genellikle erkek çocuklar için). -2-  
u. I/14/70, II/03/79
- ulā** : <ora+lar -2-  
u. I/47/24, II/32/110
- ulāda** : <ora+larda -3-  
u. II/05/94, II/05/96, II/20/26
- ulāda** : <ora+larda -1-  
u. I/152/62
- ulāda** : <ora+larda -4-  
u. I/37/51, I/52/59, I/53/33, II/05/17
- ullādan** : <ora+lardan -1-  
u. I/57/43
- ullādan** : <ora+lardan -1-  
u. II/10/77
- ulādan** : <ora+lardan -4-  
u. I/40/32, II/21/90, II/26/23, II/32/114
- ulādı** : <ora+larda -1-  
u. II/10/71
- ulādı** : <ora+larda -3-

u. II/01/84, II/05/24  
u.+ ymıstı I/46/29  
**ullādi** : <ora+larda -1-  
u. II/02/75  
**ullār** : <ora+lar -1-  
u. II/05/41  
**ullār** : <ora+lar -2-  
u.+ á I/46/101  
u.+ a yapādıđ I/152/108  
**ullār** : <ora+lar -1-  
u.+ da I/47/16  
**ullara** : <ora+lara -1-  
u. II/22/46  
**ullāra** : <ora+lara -3-  
u. I/152/119, I/46/105, II/03/64  
**ullardan** : <ora+lardan -1-  
u. II/25/18  
**ullardı** : <ora+larda -1-  
u. II/22/43  
**ulları** : <ora+ları -1-  
u. I/38/17  
**ulları** : <ora+ları -1-  
u. II/32/109  
**ulları** : <ora+ları -1-  
u. II/32/123  
**úllēdi** : <ora+larda -1-  
ú. II/01/82  
**ulu** : 1. Maddē yapısı bakımından büyük.  
-2-  
u. I/95/32  
2. Çok üstün niteliklere sâhip, çok büyük, yüce.  
u. I/132/76  
**ulu -** : Unlamak. (?) -1-  
u.- yoduğ II/22/77  
**uluboydan** : Yüksek perdeden. -1-  
u. I/26/24  
**úmid** : bk. ümüd -1-  
ú. eder I/64/96  
**umr** : Umur, aldırış etme, önem verme. -1-  
**umrunda (olmamak, değil)** : (Bir kimse bir şeyi) İş edinmemek, onunla hiç ilgilenmemek, aldırmmamak, ilgi göstermemek.  
u.+ unda di\_ıl I/64/19  
**umud** : bk. umut -1-  
u.+ um I/63/50  
**umut** : Bir şeyin gerçekleşmesi ihtimâlinin verdiği ferahlatıcı duygu, ummaktan doğan ferahlık, ümit. -3-

u. I/146/43, I/146/44  
**umut et-** : Ummak, beklemek.  
u. edeğ I/06/130  
**úmut** : bk. ümüd -1-  
ú. II/09/93  
**un** : Tahıl veya bâzı gıdâ maddelerinin öğütülmesinden elde edilen toz hâlindeki besin. -108-  
u. I/04/50, I/05/56, I/07/98, I/10/31, I/109/29, I/111/38, I/111/64, I/125/64, I/125/66, I/126/54, I/126/55, I/132/23, I/144/66, I/148/11, I/148/58, I/152/85, I/153/25, I/153/29, I/153/30, I/157/64, I/30/44, I/40/23, I/60/66, I/68/43, I/74/92, I/76/33, I/87/122, I/87/84, I/97/36, II/15/86, II/16/89, II/17/39, II/22/71, II/29/05, II/29/57, II/30/34, II/32/56, II/33/69, II/37/113, II/39/50, II/39/53  
kepekli u. II/07/89, II/07/90  
u.+ á I/05/55  
u.+ dan yapılıyo I/97/35  
u.+ lu I/87/80  
u.+ nan II/15/80  
u.+ u I/02/33, I/09/34, I/120/27, I/26/12, I/26/56, I/36/50, II/07/90, II/15/24, II/22/78  
u.+ ü II/15/67  
arpa u.+ u I/120/27  
ārpa u.+ u II/25/91  
nişasTa u.+ u I/111/61  
u.+ ulan I/98/80  
u.+ umu I/97/19  
kepekli u.+ umuz II/07/91  
u.+ umuzu I/07/91, II/15/67, II/37/111  
u.+ una I/79/85, II/33/77, II/39/63  
u.+ unan I/44/44, II/15/69  
u.+ undan II/15/85  
arpa u.+ undan I/120/57  
u.+ unu I/116/20, I/73/68, II/15/66, II/39/62  
u.+ ũnu II/37/118  
u.+ uğ II/33/79  
u.+ uğu II/07/88  
u. ver I/22/38  
u. verirdi I/118/07  
u. yapārdı I/68/48  
u. yapardığ I/115/55  
u. yapılırdı I/151/17  
u. yapılıyo I/105/24, I/105/27

u. yapıyollar I/120/26  
**un çorbası** : Un ve suyun karıştırılarak pişirilmesinden sonra süt ve yumurta sarısıyla terbiye edilmesi yoluyla yapılan çorba.

u. çorbası I/07/28, I/07/33

**un eleği** : Un elenen elek.

u. elenen I/14/37

**un helvası** : Yağ içinde kavru lan una şeker şerbeti veya pekmez katılarak yapılan bir helva türü.

u. helvamız I/31/04

u. helvası yaparıs I/132/32

u. helvası I/132/21

u. helvasını I/132/21

**un tarhanası** : Buğday unu kullanılarak elde edilen tarhana.

u. taħarnası yapıyolā I/79/80

u. tāna yapmeyiz I/70/34

u. taranamızı I/97/34

u. taranası yaparız I/103/51

u. taranası I/103/53

**ün** : bk. un -3-

ū. I/05/54, II/15/112, II/15/24

**unar** - : bk. oħar<sup>1</sup> -1-

u.- dıla I/46/118

**unca** : Onca, o kadar, çok. -1-

u. I/35/40

**unnuĝ** : Unluk, un konan, un depolanan yer. -1-

u. I/130/16

**unud** - : bk. unut- -19-

u.- ũāldım I/114/28

u.- uĝaldıĶ I/138/08

u.- uĝaldım I/11/19, I/11/54, I/11/55, I/11/88, I/113/129, I/140/18, I/17/32, I/20/88

u.- uĝalmazdıĶ I/138/12

u.- ulur I/111/101

u.- ur I/64/34

u.- urun I/39/93

u.- uyo I/157/46

u.- uyon I/152/138

u.- uyön I/152/138

**unüd** - : bk. unut- -1-

u.- uĝaldım I/04/05

**unut** - : (Bildiĝi, öğrendiĝi bir şey) Aklında kalmamak, irâdesi dışında hatırandan çıkmak. -48-

u.- duĶ I/08/36

u.- dum II/03/12

u.- ma I/14/20, I/95/41, I/95/42

u.- madı I/10/111, I/10/116

u.- madım II/07/110

u.- mam I/91/64

u.- man I/64/35

u.- muşum I/08/82, II/37/18, II/37/59

u.- muşün I/72/52

u.- Tu I/59/77, II/17/91

u.- tuĶ I/155/49

u.- TuĶ I/03/29, I/157/03, I/157/22, I/99/49

u.- TuĶlāna I/23/57

u.- TuĶ I/07/84, I/114/58, II/11/48

u.- tum I/10/112, I/11/88

u.- Tum I/07/71, I/10/117, I/10/63, I/11/89, I/112/21, I/122/07, I/137/43, I/138/10, I/34/36, I/34/37, I/99/46, I/99/48, II/09/20

u.- uldu I/59/77

u.- ulmuş I/59/77

u.- uluyor I/23/57

u.- ursam II/15/02

u.- uyoĝ I/98/24

**unutdur** - : Unutmasına, unutulmasına sebep olmak veya unutmasını, unutulmasını sağlamak. -1-

u.- mu II/08/121

**unutĝannı** : bk. unutĝannıĶ -1-

u.+ ĵım II/15/02

**unutĝannıĶ** : Unutkanlık, unutkan olma durumu. -1-

u. II/12/39

**uħar** - : bk. oħar<sup>2</sup> -1-

u.- ayın II/07/14

**uħatĶa** : Doğru, uygun, güzelce. -1-

u. I/06/02

**upucuz** : Çok ucuz. -1-

u. I/154/58

**upuzun** : Çok uzun. -1-

u. I/127/25

**ur** : Canlı organizmanın herhangi bir yerinde, aynı cins hücrelerin anormal bir şekilde çoĝalması sonucu meydana gelen hastalıklı kitle veya yumru. -1-

miyöm u. I/54/07

**ura** : bk. ora -93-

u. I/10/115, I/108/13, I/11/28, I/111/105, I/130/97, I/140/15, I/142/22, I/144/30, I/160/10, I/20/07, I/46/47,

I/46/78, I/52/88, I/68/67, I/72/32, I/81/03,  
I/81/21, I/81/54, I/99/35, II/23/173,  
II/23/68, II/32/05

u.+ da I/06/95, I/127/41, I/27/14,  
I/78/39, I/91/48, I/130/65

u.+ dan I/06/119

u.+ deyken I/78/11

u.+ lāda I/46/98

u.+ lān I/46/88

u.+ lar I/02/70, I/111/108,  
I/135/12

u.+ lara I/130/25, I/62/39,  
I/64/126

u.+ larda I/129/56, I/130/25

u.+ lardan I/135/14

u.+ ları I/128/29

u.+ lı II/27/59

u.+ nın I/83/51

u.+ nıñ I/142/37, I/70/14, II/09/53

u.+ sı I/130/93, I/160/02, I/46/21,  
I/46/47, I/65/18, I/65/33, I/66/31, I/68/68,

I/81/22, I/83/01, I/92/24, II/03/62,  
II/06/49, II/09/59, II/10/78, II/23/173,

II/23/38, II/30/43, II/37/77

u.+ sına I/69/61, I/81/23

u.+ sını I/10/106, I/140/18,  
I/36/42, II/06/56

u.+ sī I/68/74, I/81/53, II/02/09

u.+ ya I/83/51, I/83/69, II/26/51,  
II/27/59, II/32/85

u.+ yā II/03/70

u.+ yā I/38/09

u.+ yı I/06/74, I/126/18, I/133/56,  
I/156/20, I/68/76, I/79/43

u.+ yı yaptık I/111/106

u.+ ynan I/140/08

**urá** : bk. ora -17-

u.+ sí II/38/70

u.+ ya II/27/32

u.+ yá I/04/10, I/07/102, I/46/79,  
I/60/83, I/60/84, I/61/28, I/61/31,

I/64/129, II/05/27, II/23/92, II/38/103,  
II/38/107

u.+ yı II/23/98, II/27/67

**urà** : bk. ora -6-

u. I/133/29

u.+ ya I/38/20, I/46/103, II/23/12

u.+ yı II/07/09, II/24/110

**urā** : bk. ora -1-

u. I/109/25

**ufa** : bk. ora -1-

u. I/153/12

**ūra** - : 1. Uğramak, bir yere kısa bir süre  
kalmak üzere gitmek, gidip kısa süre  
kalmak.-7-

ū.- dıysañız I/142/49

ū.- madan I/68/72

ū.- madımız I/155/66

ū.- rşañız II/32/05

ū.- rsınız I/83/67

ū.- rsıñız I/56/16

2. (Kötü bir durum) Başına gelmek,  
(hoş olmayan bir şeye) dūçar olmak,  
mâruz kalmak.

ū.- mazdı I/131/36

**ūra** : Uğra, un. -1-

ū.+ sını I/73/69

**uraş** - : bk. uğraş- -1-

u.- iyóm I/01/32

**ūraş** - : bk. uğraş- -44-

ū.- annar I/23/65

ū.- dık I/19/28

ū.- dıla I/150/25

ū.- dılar II/10/75

ū.- dım I/144/68

ū.- ıñ I/124/09, I/124/40, I/64/24

ū.- ıP durun I/63/11

ū.- ıpduruz II/12/04

ū.- ır I/34/53, I/56/77, II/26/20

ū.- ır duruz I/56/77

ū.- ırқан I/33/89

ū.- ırdı I/73/77

ū.- ırdık I/10/86, I/108/15,  
I/35/61, I/37/22, I/39/77

ū.- ırdık I/126/62

ū.- ırdım I/139/20

ū.- ırım I/139/27

ū.- ırız I/101/21

ū.- ıyo I/17/52

ū.- ıyō I/88/41

ū.- ıyō II/04/78

ū.- ıyōdu II/07/53

ū.- ıyolar II/15/49

ū.- ıyolıā I/46/61

ū.- ıyom I/56/81

ū.- ıyon I/56/81, II/15/108

ū.- ıyorum I/139/27

ū.- ıyoS I/150/19, I/150/20

ū.- ıyosun I/85/34

ū.- ıyoz I/63/45, I/88/42, II/21/12

ū.- ıyöz I/79/12

ū.- ī I/10/06

ū.- mışlā II/09/41  
**ūraş** : Uğraş, insanın üzerinde uğraştığı iş,  
 meşgale, meşgüliyet. -1-  
 ū. I/35/09  
**ūrāş** - : bk. uğraş- -1-  
 ū.- dım I/91/62  
**ūrāşma** : Uğraşma, uğraşmak işi. -  
 1-  
 ū.+ sını I/52/37  
**urba** : Giyecek, elbise. -7-  
 u. I/113/22, I/113/23, I/77/17,  
 I/77/18, II/37/25  
**urbı** : bk. urba -1-  
 u.+ ynan I/77/23  
**urda** : <ora+da -221-  
 u. I/01/80, I/01/94, I/03/12,  
 I/04/08, I/05/45, I/05/59, I/09/49,  
 I/10/105, I/10/25, I/100/06, I/102/28,  
 I/107/40, I/11/36, I/110/44, I/113/110,  
 I/117/15, I/120/55, I/121/109, I/122/14,  
 I/122/34, I/122/79, I/123/04, I/125/65,  
 I/125/90, I/126/45, I/126/46, I/126/73,  
 I/126/74, I/128/21, I/129/29, I/130/04,  
 I/130/103, I/130/30, I/133/23, I/133/65,  
 I/138/112, I/138/113, I/138/122,  
 I/138/127, I/138/130, I/138/132, I/139/07,  
 I/139/50, I/139/51, I/140/24, I/140/25,  
 I/143/26, I/144/22, I/144/25, I/144/33,  
 I/145/60, I/145/99, I/148/10, I/149/26,  
 I/15/67, I/15/78, I/150/28, I/150/32,  
 I/152/16, I/153/55, I/153/68, I/153/76,  
 I/153/80, I/153/81, I/153/87, I/154/17,  
 I/155/14, I/155/43, I/156/35, I/156/38,  
 I/156/40, I/157/60, I/157/63, I/158/52,  
 I/160/10, I/160/13, I/160/14, I/160/27,  
 I/161/19, I/161/35, I/17/59, I/23/06,  
 I/23/50, I/30/01, I/30/02, I/31/44, I/32/75,  
 I/33/150, I/33/48, I/35/10, I/39/49,  
 I/39/68, I/41/64, I/44/67, I/44/74, I/44/78,  
 I/46/32, I/46/52, I/49/17, I/51/02, I/51/39,  
 I/51/70, I/52/100, I/52/60, I/52/61,  
 I/52/67, I/52/68, I/52/85, I/52/90, I/53/10,  
 I/53/57, I/55/32, I/56/20, I/57/24, I/63/21,  
 I/63/27, I/63/46, I/63/50, I/64/120,  
 I/65/37, I/66/49, I/67/08, I/68/78, I/69/41,  
 I/69/62, I/70/12, I/70/13, I/70/22, I/70/38,  
 I/71/38, I/71/51, I/71/73, I/71/74, I/71/75,  
 I/72/21, I/74/08, I/74/32, I/74/80, I/75/20,  
 I/77/58, I/78/05, I/78/40, I/79/65, I/80/48,  
 I/81/04, I/81/10, I/81/14, I/81/22, I/81/37,  
 I/81/38, I/81/61, I/81/64, I/81/65, I/83/10,

I/83/11, I/86/27, I/86/62, I/87/26, I/91/34,  
 I/91/40, I/91/77, I/92/55, I/93/07, I/93/60,  
 I/95/24, I/95/27, I/95/81, I/97/02, I/97/29,  
 I/97/55, I/98/67, I/98/83, I/99/28, II/01/81,  
 II/07/65, II/08/125, II/08/80, II/09/49,  
 II/09/52, II/12/65, II/16/101, II/16/45,  
 II/17/17, II/17/74, II/17/88, II/19/87,  
 II/20/67, II/22/17, II/22/33, II/23/03,  
 II/23/10, II/23/91, II/24/104, II/25/111,  
 II/25/94, II/26/53, II/27/08, II/28/46,  
 II/28/47, II/28/48, II/28/49, II/28/57,  
 II/30/19, II/30/38, II/35/87, II/37/78,  
 II/39/101, II/39/177  
 u.+ larımıştı I/46/18  
 u. yapardıK I/126/56  
 u. yapardıK I/126/64  
 u. yapıdı I/51/70  
 u. yapıyolar I/97/25  
 u.+ ydı I/29/04  
**urdá** : <ora+da -1-  
 u. I/01/60  
**urdá** : <ora+da -3-  
 u. I/23/08, I/94/84, II/10/83  
**urdā** : <ora+da -15-  
 u. I/121/48, I/144/33, I/22/42,  
 I/52/67, I/59/25, I/69/105, I/75/20,  
 I/75/21, I/97/28, II/38/15  
 u.+ ydı I/02/46  
**urdā** : <ora+da -4-  
 u. I/126/51, I/15/16, II/05/26,  
 II/38/71  
**urda** : <ora+da -1-  
 u. I/01/22  
**ūrda** : <ora+da -2-  
 ū. I/74/86, II/27/08  
**urdaKı** : <ora+daki -4-  
 u. I/65/28  
 u.+ lar I/117/17  
 u.+ nda I/109/11  
 u.+ nı I/27/30  
**urdaKi** : <ora+daki -3-  
 u. I/02/63, I/31/47  
 u.+ nne II/36/19  
**urdan** : <ora+dan -130-  
 u. I/04/68, I/05/65, I/05/67,  
 I/05/69, I/06/121, I/06/28, I/08/89,  
 I/10/115, I/107/38, I/110/40, I/111/32,  
 I/113/68, I/121/50, I/121/51, I/122/83,  
 I/126/47, I/126/49, I/128/75, I/130/103,  
 I/130/55, I/143/66, I/144/19, I/153/17,  
 I/153/64, I/153/81, I/153/82, I/153/85,

I/153/86, I/153/87, I/153/97, I/155/39,  
 I/155/92, I/157/80, I/161/55, I/22/19,  
 I/28/34, I/30/30, I/30/59, I/35/11, I/38/44,  
 I/38/45, I/39/44, I/39/45, I/46/41, I/46/71,  
 I/52/61, I/52/67, I/56/19, I/56/72,  
 I/60/100, I/64/119, I/65/34, I/65/56,  
 I/68/02, I/68/20, I/68/25, I/72/33, I/74/69,  
 I/75/27, I/75/28, I/76/59, I/78/50, I/79/41,  
 I/79/44, I/79/46, I/79/51, I/79/61, I/79/62,  
 I/81/26, I/81/36, I/81/37, I/81/43, I/81/44,  
 I/83/15, I/83/59, I/83/69, I/83/73, I/92/10,  
 I/93/36, I/93/50, I/94/22, I/95/26, I/95/77,  
 I/96/64, I/97/56, I/98/25, II/02/04,  
 II/04/81, II/05/24, II/07/47, II/07/49,  
 II/09/53, II/10/09, II/10/39, II/10/44,  
 II/16/79, II/16/94, II/17/50, II/18/20,  
 II/19/104, II/25/15, II/25/19, II/25/22,  
 II/26/49, II/26/51, II/28/16, II/29/17,  
 II/30/20, II/30/21, II/30/40, II/30/59,  
 II/30/72, II/30/77, II/32/55, II/32/86,  
 II/32/88, II/38/103, II/38/15, II/38/25,  
 II/38/27, II/38/28, II/39/89  
 u. burdan II/13/39  
 u. gelme II/10/32  
 u.+ im II/10/31  
 u. kēri I/83/21  
**urda** : <ora+dan -3-  
 u. I/142/12, I/74/102, I/79/65  
**urdān** : <ora+dan -2-  
 u. II/10/41, II/22/18  
**ūrdan** : <ora+dan -1-  
 ũ. kerde I/83/19  
**ūrdan** : <ora+dan -1-  
 ũ. I/06/28  
**urdu** : <ora+da -4-  
 u. I/70/84, II/07/104, II/17/81,  
 II/28/48  
**urdī** : <ora+da -3-  
 u. I/03/35, II/01/10, II/02/88  
**urdu** : <ora+da -33-  
 u. I/109/05, I/71/78, II/01/87,  
 II/02/09, II/02/17, II/02/37, II/05/23,  
 II/05/24, II/05/29, II/05/40, II/05/41,  
 II/05/44, II/05/84, II/05/89, II/05/93,  
 II/05/95, II/08/125, II/09/14, II/10/69,  
 II/16/98, II/17/38, II/33/26, II/33/28,  
 II/33/53, II/38/23, II/39/145, II/39/161,  
 II/39/185, II/39/97  
**urdū** : <ora+da -1-  
 u. II/01/51  
**ūreş** - : bk. uğraş- -8-

ū.- caz I/94/18  
 ũ.- cen I/69/28  
 ũ.- dık I/94/16  
 ũ.- ırdık I/155/25, I/70/09, I/94/44  
 ũ.- iyodū I/71/53  
 ũ.- iyolā I/68/43

**urġan** : Pamuk, keten, kenevir, jüt vb. bitki  
 elyâfindan yapılan ince halat. -1-

u.+ ı I/95/21

**urı** : bk. ora -120-

u. I/71/75

u.+ lar I/02/70

u.+ ya I/04/08, I/06/131, I/06/66,

I/06/92, I/08/22, I/08/91, I/10/12,  
 I/102/09, I/107/52, I/112/08, I/112/11,  
 I/112/16, I/113/28, I/113/95, I/114/20,  
 I/121/49, I/122/18, I/122/25, I/125/35,  
 I/126/48, I/126/52, I/126/74, I/128/18,  
 I/128/26, I/129/37, I/130/100, I/130/61,  
 I/130/66, I/138/111, I/138/113, I/138/116,  
 I/138/131, I/143/27, I/143/64, I/145/57,  
 I/145/68, I/145/83, I/146/78, I/150/15,  
 I/150/28, I/152/15, I/153/85, I/157/40,  
 I/161/36, I/18/46, I/31/20, I/37/39,  
 I/39/65, I/42/31, I/43/12, I/43/20, I/49/67,  
 I/51/23, I/52/66, I/56/16, I/56/29, I/56/30,  
 I/56/72, I/58/89, I/64/125, I/65/32,  
 I/69/104, I/70/20, I/71/75, I/75/05,  
 I/77/11, I/78/46, I/79/42, I/79/68, I/79/69,  
 I/81/09, I/81/18, I/81/61, I/88/10, I/92/38,  
 I/92/59, I/94/84, I/95/19, I/95/26, I/95/96,  
 I/97/12, I/99/24, I/99/34, II/08/127,  
 II/17/76, II/22/37, II/39/16

u.+ yā I/46/75

u.+ yā I/01/85, I/126/58, I/157/85

u.+ ya verdi I/125/27

u.+ ya yaptık I/42/31

u.+ yı I/155/14, I/68/76, I/81/13,

I/87/05, II/02/102, II/02/25, II/04/91,  
 II/07/32, II/09/51, II/09/52, II/16/94,  
 II/17/68, II/28/47, II/28/48, II/28/87,  
 II/29/22, II/39/118

**ūrı** : bk. ora -2-

ū.+ ya I/65/21, I/65/48

**ūrış** - : bk. uğraş- -1-

ū.- maz I/66/04

**uri** : bk. ora -13-

u.+ ye I/122/31, I/124/42,

I/124/43, I/152/109, I/153/111, I/153/52,  
 I/153/85, I/153/88, I/161/13, I/23/61,  
 I/81/12, I/87/26, I/87/71

- urî** : bk. ora -3-  
u.+ yâ I/74/93  
u.+ ye I/05/41  
u.+ yē I/153/51
- urla** : <ora+lar -2-  
u. I/81/33, I/81/47
- urlā** : <ora+lar -3-  
u. I/81/05, II/09/26, II/09/30
- ūr̄la -** : bk. u\_ urla- -1-  
ū.- nırdı I/123/20
- urlāda** : <ora+larda -4-  
u. I/150/46, I/153/124, I/153/88,  
II/09/98
- urlādā** : <ora+larda -1-  
u. II/37/126
- ur̄lāda** : <ora+larda -2-  
u. II/20/24
- urlādı** : <ora+larda -1-  
u. II/07/31
- ūr̄lami** : Uğurlama, uğurlamak işi. -  
1-  
ū.+ ye I/123/17
- urlar** : <ora+lar -1-  
u. I/81/49
- urlara** : <ora+lara -8-  
u. I/153/72, I/159/31, I/159/32,  
I/28/49, I/46/05, I/81/07, I/81/10, I/96/88
- urlarda** : <ora+larda -4-  
u. I/81/06, I/92/34  
u. yapıldı I/06/52  
u.+ ydı I/81/66
- urlardā** : <ora+larda -1-  
u. I/81/63
- urlārda** : <ora+larda -1-  
u. I/91/76
- urlardan** : <ora+lardan -1-  
u. I/97/08
- urları** : <ora+ları -4-  
u. I/26/18, II/07/40, II/09/66,  
II/09/67
- urman** : bk. orman -1-  
u. II/02/47
- uru** : bk. ora -6-  
u. II/02/09, II/33/29  
u.+ ya II/22/25  
u.+ yu II/08/07, II/08/126
- usandır** - : Usanmasına sebep olmak,  
bıkkınlık vermek, bıktırmak, bezdirmek.  
-1-  
u.- mıyalım I/65/26
- usda** : bk. usTa -1-  
u.+ sı I/50/71
- usel** : bk. usul II-1-  
görücü u.+ i II/15/60
- uslū** : Başkalarını rahatsız edecek  
davranışlarda bulunmayan, söz dinleyen,  
edepli, terbiyeli. -1-  
akıllı u. II/10/102
- usTa** : Bir zanaatı gerektiği gibi öğrenmiş  
olup kendi başına yapabilen kimse. -  
7-  
u. I/133/20, I/50/66, I/50/71,  
I/50/72  
u.+ lā I/56/64  
u.+ sı II/23/138  
u.+ ya I/56/78
- üstinkörü** : İtinâ göstermeden, gelişigüzel,  
baştan savma, alelâde. -1-  
ú. I/01/100
- usul I** : Yavaş. -4-  
**usul usul** : Yavaş yavaş.  
usul u. I/25/48, II/08/109  
u. usul I/25/48, II/08/109
- usul II** : Biçim, tarz, yöntem. -2-  
görücü u.+ iynen II/12/08  
görücü u.+ üylen I/138/40
- usul'** : bk. usul II -1-  
u. I/155/79
- usül** : bk. usul II -5-  
görücü u.+ iylen II/12/08  
görücü u.+ ü II/15/59  
görücü u.+ üyle II/31/41  
görüsü u.+ üyle II/13/04  
görücü u.+ üylü II/31/38
- usulca** : Yavaşça, belli etmeden. -3-  
u. I/128/21  
usulca u. I/15/75  
u. usulca I/15/75
- uş** : bk. uç<sup>1</sup> -2-  
u.+ lānı II/32/35  
u.+ larında I/144/29
- uş -** : bk. uç<sup>3</sup> -1-  
u.- dula II/14/49  
bk. uç<sup>4</sup> -1-  
u.+ dum II/05/76
- uşā** : <uşak+ı -6-  
u. I/39/65, I/39/69, I/58/08  
u.+ nan I/52/10  
u.+ nı I/52/56, II/12/65
- uşağ** : bk. uşak -2-  
u. II/27/29  
u.+ la II/28/23

**uṣāğ** : bk. uṣāḳ -2-  
u. II/27/53  
u.+ ıyız II/05/98

**uṣāğ** : bk. uṣāḳ -1-  
u. II/27/41

**uṣāḳ** : Çocuk, evlat. -14-  
u. II/07/128, II/27/34  
u.+ ḳā II/27/12  
u.+ ḳar II/27/66  
u.+ Ḳar II/27/48  
u.+ Ḳarı II/27/14  
u.+ lā II/23/134  
u.+ lāmızı II/32/98  
u.+ lāḳ II/32/123  
u.+ lar I/52/46  
u.+ ları I/39/62, I/48/61, I/52/62

**uṣāḲ** : bk. uṣāḳ -3-  
u. I/52/57, II/27/53  
u.+ larıyıs II/29/25

**ūṣuḲ** : (?) -1-  
ū. II/27/13

**utan** - : (Saygı, edep, çekinme vb. duyguların etkisiyle) Ölçülü hareket etmek, bir şeyi yapmaktan kaçınmak, çekinmek, hayâ etmek. -3-  
u.- dım II/07/147, II/07/148  
u.- ır II/08/12

**uv** - : 1. Ovmak, Elini bir şeyin üzerinde bastıra bastıra gezdirmek, sıkıp ezmek. -5-  
u.- arım II/18/04  
u.- arlardı I/98/125  
2. (Bir yer veya şeyi temizleyici bir madde ile) Sıkı sıkı sürterek temizlemek.  
u.- ādım I/152/53, I/152/58

**ūv** - : bk. uv<sup>2</sup> -2-  
ū. I/152/58  
bk. uv<sup>1</sup>  
ū.- en I/72/53

**uvā** : <ufaḳ+ i -1-  
u.+ dı I/63/42

**uvala** - : bk. ufala- -2-  
u.- dıḳ I/152/120  
u.- nmış I/76/59

**uvalā** - : bk. ufala- -2-  
u. I/152/120  
u.- dıḳ I/152/120

**uvaS** : Üvez, gülgiller familyasından, çeşitli türleri bulunan orta boylu bir ağaç.  
-1-  
u. II/32/26

**uy** - : 1. Davranışlarını, hareket, fikir vb.ni karşısında mevcut kimse veya şeye göre ayarlamak, ona tâbi olmak, ittibâ etmek, ayak uydurmak.-4-  
u.- du II/15/45  
u.- dum II/13/11  
2. (Şartları veya özellikleri bakımından) Birbiriyle bağdaşmak, uyuşmak, mutâbık olmak, intibak etmek.  
u.- mas I/10/118

**uy** - : bk. oy- -1-  
u.- uyon II/22/81

**uy** : *Ay, vay, aman* anlamlarına gelen bir seslenme sözü. -1-  
u. II/07/62

**ūy** : bk. uy -1-  
ū. I/55/35

**uyalan** - : bk. oyalan<sup>2</sup> -1-  
u.- ıyon II/29/77

**uyan** - : 1. Uyku durumundan çıkmak. -3-  
u.- ıyo I/146/28  
2. Durgunluk hâlinde sınırlı hareket hâline geçmek, yeniden canlanmak.  
u.- dı I/141/11  
3. Gaflet içinde ve olup bitenden habersiz durumda iken gerçeklerin farkına varmaya başlamak, hakîkati görmek, gözü açılmak.  
u.- dım II/39/165

**uyanī** : <uyanık+ i -1-  
u.+ mışTı I/24/51

**uyanık** : Etrâfında olup bitenlerden haberdar olup ona göre dikkatli davranan, gâfil olmayan (kimse, nesne...)-2-  
u. I/11/31, I/11/33

**uyanık** : bk. uyanık -1-  
u.+ dım II/39/164

**uyanmak** : Gaflet içinde ve olup bitenden habersiz durumda iken gerçeklerin farkına varmaya başlamak, hakîkati görmek, gözü açılmak işi. -1-  
u. II/39/165

**uyarma** : Uyandırmak işi, uyandırma. -1-  
u.+ sı I/147/51

**uyarmá** : bk. uyarma -1-  
u.+ ya I/31/52

**uydur** - : 1. Aslı olmayan bir şeyi îcat edip söylemek, kafasından düzmek. -9-



u. I/157/22, I/157/25  
 2. Aldatmak, dolandırmak, bir işi kılıfına göre yaparak haksız kazanç sağlamak.  
 u.- du I/75/76  
 u.- dum I/75/76  
 u.- uyō II/05/22  
 3. Uymasını sağlamak, uygun düşürmek, ayarlayıp denk getirmek.  
 u.- usun I/94/62  
 4. Bağlı kalarak uymasını sağlamak, tabi kılmak.  
 u.- masın I/140/21  
**uydurma** : Uydurmak işi. -1-  
 ayak u.+ ya II/15/48  
**uygula** - : (Bir fikir, düşünce veya ilkeyi) Gereğini yerine getirerek iş durumuna geçirmek, tatbik etmek. -3-  
 u. I/56/72  
 u.- dı I/05/13  
 u.- nçı I/05/14  
**uygun** : Yakışır, yaraşır, uyar, mutâbık. -4-  
 u. I/01/36, I/159/22, II/09/50, II/38/20  
**uyku** : Organizmanın, dinlenip toparlanabilmesini sağlamak üzere vücuttan ve dış dünyâdan gelen uyarıları fizyolojik ve geçici olarak idrak edememesi durumu. -6-  
 u. I/61/75  
 u.+ muz I/155/27, I/59/89  
**uyku tulumu** : İçine girilerek uyunan tulum biçiminde yatak.  
 u. tulumu I/57/55  
 u. Tulumu I/57/55  
 u. tulumunuş I/57/56  
**uykú** : bk. uyku -1-  
 u.+ ŋ II/01/68  
**uyna** - : bk. oyna<sup>2</sup> -1-  
 u.- İlâ II/16/17  
**uyu** - : 1. Uyku hâlinde olmak. -18-  
 u.- dünu I/38/60  
 u.- madım I/25/54, I/38/52, I/45/49  
 u.- mıdan II/01/73  
 u.- muyo I/38/54, I/38/60, I/38/62  
 u.- r durudu I/110/32  
 u.- rdu I/145/31  
 u.- tmáyo I/38/52  
 u.- tmuyo I/38/60

u.- yağalıyoS I/154/47  
 u.- yağalmışın I/135/28  
 u.- yağalmışın I/135/26  
 u.- yen I/73/73  
 u.- yo I/38/62  
 2. Gerçeklerin ve çevresinde olanların farkında olmamak, gaflet içinde olup bitenden habersiz bulunmak.  
 u.- mişen II/39/165  
**uyú** - : bk. uyu<sup>1</sup> -1-  
 u.- İlâdı II/08/57  
**uyü** - : bk. uyu<sup>1</sup> -2-  
 u.- ŋ I/109/48  
 u.- sa I/38/60  
**uyuklu** - : Uyuklamak, oturduğu yerde hafif hafif uyumak, aralıklı olarak uyuyup uyanmak. -3-  
 u.- yu II/01/67  
**uyus** : bk. uyuz<sup>1</sup> -1-  
 u. hasTalına I/01/83  
**uyuş** - : (Vücûdun herhangi bir yerinde) Kan dolaşımının bozulması veya sinir tahrîşi gibi sebeplerle hareket etme ve duyma yeteneği geçici bir süre için azalmak, uyuşuk duruma gelmek. -1-  
 u.- uyo I/33/12  
**uyut** - : Uyumasını sağlamak. -2-  
 u.- mazlâdı I/153/71  
 u.- Turduş I/49/03  
**uyuz** : 1. Örümcekgillerden, çıplak gözle görülemeyen bir böceğin meydana getirdiği kaşıntılı, bulaşıcı deri hastalığı. -2-  
 u. I/01/89  
 2. Bu hastalığa tutulmuş olan.  
 u.+ ları I/01/90  
**uzâ** - : Uzamak, uzun duruma gelmek, uzunluğu artmak. -1-  
 u. I/127/25  
**uzad** - : bk. uzat<sup>2</sup> -6-  
 u.- a I/59/30, I/59/34  
 u.- ırdı I/77/48  
 u.- iyollardı I/20/45  
**uzak** : bk. uzak<sup>5</sup> -5-  
 u. I/06/107, I/07/59, I/41/43, II/29/13  
**uzak** : Arada çok mesâfe bulunan, uzun sürede gidilebilen, irak. -15-  
 u. I/122/03, I/140/66, I/144/45, I/27/50, I/35/56, I/44/20, I/98/110,

II/05/106, II/09/70, II/31/12  
u.+ da I/97/58  
u.+ dağlar I/97/56  
u.+ mıştık II/24/06  
u.+ ta I/15/66, I/33/54  
**uzak** : bk. uzak -1-  
u. I/15/13, I/57/52, I/57/53,  
I/72/49, I/98/110, II/09/81  
u.+ da I/05/66, I/15/15  
u.+ dan I/110/10, I/20/24  
u.+ dı I/97/12  
**uzak** : bk. uzak -1-  
u. II/33/43  
**uzaklaş** - : (Bir yer, kimse veya şeyden)  
Uzağa gitmek. -2-  
u. I/11/63, I/11/72  
**uzan** - : 1. Vücûdunu yatar duruma  
getirmek, upuzun yatmak. -2-  
u.- ıvrırlardı I/124/29  
2. İleriye doğru devam etmek,  
uzayıp gitmek, uzamak.  
u.- ur II/02/11  
**uzat** - :1. Uzunlamasına koymak, dikmek,  
germek. -1-  
u.- Tım I/143/22  
2. Baş, kolları veya bacakları bir  
yere yöneltmek.  
**uzu** - : bk. uzâ- -1-  
u.- mâz II/16/08  
**uzun** : 1. İki ucu arasında kendi ölçülerine  
göre fazla mesâfe olan. -30-  
u. I/10/62, I/106/78, I/153/106,  
I/159/13, I/41/24, I/95/104, II/11/28,  
II/15/42, II/29/51, II/37/57  
uzun u. I/130/12, I/130/59,  
I/143/19, I/41/26, II/16/90, II/26/45,  
II/32/84, II/32/85  
u.+ ca I/106/20  
u.+ u I/10/63, I/10/65  
u. uzun I/130/12, I/130/59,  
I/143/19, I/41/26, II/16/90, II/26/45,  
II/32/84, II/32/85  
2. Başlangıcı ile bitişi arasında fazla  
zaman bulunan, çok süren, çok zaman  
alan. -15-  
u. I/03/101, I/104/66, I/104/68,  
I/144/40, I/28/51, I/93/58, II/07/63,  
II/07/64, II/07/68, II/22/90, II/23/156,  
II/31/44  
uzun u. I/99/51  
u. itsin I/79/30

u. uzun I/99/51  
3. Uzun süre devam edecek şekilde,  
uzun müddet, uzun uzun. -2-  
u. I/106/27, I/106/28  
4. (İnsan için) Boylu, boyu fazla  
olan. -1-  
u. boylu I/156/44  
**uzun\_üşşeg** : Biri en önde ayakta duran,  
diğerleri eğilmiş olarak başını ötekinin  
bacakları arasına sokmuş bulunan birkaç  
kişinin üzerinden atlayıp eğilmiş  
olanlardan birinin sırtına merkebe biner  
gibi oturmak sûretiyle oynanan oyun. -  
1-  
u. II/14/38  
**uzunnü** : <uzunluk+u -1-  
u. II/05/28  
**uzunnuğ** : Uzunluk, bir yer veya nesnenin  
bir ucundan öbür ucuna kadar olan  
mesâfe, boy. -1-  
u.+ u I/27/40

## Ü

**ü** : bk. o -1-  
ü. I/61/59

**ü\_ü** - : bk. ö\_üt- -1-  
ü.- üldü I/41/37

**ü\_üt** - : bk. öğüt- -1-  
ü.- r I/06/46

**ü\_üt** - : bk. ö\_üt- -1-  
ü.- üyoz II/15/67

**übür** : bk. öbür -3-  
ü. I/03/12, II/38/98  
ü.+ ümüz I/121/18

**ücret** : Bir hizmet ve emek karşılığında  
ödenen para veya mal. -4-  
ü.+ inen I/53/34  
ü.+ ini I/27/23  
asgeri ü.+ le I/92/55  
ü. verilēdi I/31/53

**üç** : İkiyden sonra, dörtten önce gelen  
sayının adı. -277-  
ü. I/05/13, I/06/118, I/101/37,  
I/103/21, I/106/23, I/106/28, I/109/01,  
I/111/111, I/112/03, I/113/09, I/117/32,  
I/120/16, I/120/22, I/120/46, I/121/92,  
I/122/58, I/122/87, I/128/11, I/134/54,  
I/134/61, I/135/46, I/136/19, I/137/15,  
I/138/36, I/139/03, I/139/04, I/139/31,  
I/14/08, I/142/11, I/142/12, I/142/28,  
I/143/08, I/147/35, I/149/36, I/150/26,  
I/155/23, I/158/37, I/158/39, I/158/43,  
I/158/56, I/159/37, I/159/38, I/16/16,  
I/16/50, I/22/13, I/22/27, I/22/29, I/27/29,  
I/27/40, I/27/60, I/28/09, I/29/03, I/31/01,  
I/32/43, I/32/83, I/33/126, I/33/51,  
I/34/16, I/35/21, I/36/21, I/37/13, I/38/70,  
I/41/02, I/42/80, I/44/30, I/44/65, I/44/67,  
I/48/66, I/49/36, I/49/43, I/52/26, I/52/27,  
I/55/08, I/55/09, I/55/11, I/55/39, I/57/01,  
I/57/52, I/57/53, I/60/75, I/61/52, I/61/53,  
I/62/35, I/62/36, I/64/02, I/64/35, I/64/40,  
I/64/57, I/66/31, I/68/17, I/68/30, I/68/61,  
I/68/62, I/68/63, I/71/02, I/72/16, I/72/21,  
I/73/14, I/73/16, I/73/35, I/75/69, I/77/54,  
I/77/57, I/77/58, I/81/61, I/85/04, I/85/11,  
I/85/20, I/85/23, I/86/12, I/86/25, I/86/45,  
I/86/58, I/87/46, I/92/04, I/92/06, I/92/17,  
I/92/18, I/92/47, I/93/13, I/93/51, I/94/08,  
I/94/11, I/94/85, I/94/87, I/99/07, II/02/33,  
II/02/51, II/03/01, II/04/04, II/04/43,  
II/04/56, II/05/05, II/06/37, II/09/03,

II/09/101, II/09/23, II/09/98, II/10/01,  
II/10/08, II/10/93, II/12/16, II/13/39,  
II/14/44, II/14/45, II/15/02, II/15/27,  
II/16/102, II/16/107, II/16/108, II/16/59,  
II/19/111, II/19/117, II/19/118, II/19/132,  
II/19/18, II/19/23, II/19/28, II/19/95,  
II/20/23, II/20/73, II/20/74, II/21/01,  
II/23/02, II/25/109, II/25/110, II/25/79,  
II/28/10, II/28/11, II/29/29, II/31/45,  
II/32/102, II/32/19, II/32/20, II/33/17,  
II/38/119, II/39/06, II/39/135, II/39/92  
ü.+ e I/01/06, I/11/08, I/11/09,  
I/113/02, I/120/34, I/145/04, I/147/53,  
I/152/03, I/155/04, I/155/60, I/34/47,  
I/34/50, I/34/51, I/39/63, I/39/66, I/42/03,  
I/51/07, I/57/01, I/57/03, I/58/05, I/61/21,  
I/61/22, I/72/10, I/87/08, I/95/89, I/98/06,  
II/25/11, II/25/12  
ü.+ e basTım I/80/64  
ü.+ ecēdi I/100/04  
ü.+ eceK I/91/02  
ü.+ ecik I/93/35  
ü.+ er I/138/100, I/46/65  
ü.+ i I/60/78  
ü.+ ü I/101/08, I/102/82, I/120/32,  
I/137/23, I/150/26, I/158/43, I/158/53,  
I/23/69, I/37/30, I/92/49, I/99/27, II/03/02,  
II/03/03, II/05/41, II/08/116, II/19/95,  
II/26/24, II/29/05, II/32/120  
ü.+ üdü I/87/09  
ü.+ üdü I/99/07  
ü.+ üdün I/113/03  
ü.+ ümüz I/101/08, I/121/37,  
I/121/38  
ü.+ ümüze I/77/57, I/77/58  
ü.+ ümüzünki I/107/12  
ü.+ ünde I/113/08  
ü.+ ünü I/117/33, I/148/03,  
I/75/69, II/08/118, II/15/25  
ü.+ ünün I/48/42, I/48/44  
ü.+ ū I/72/21  
**üç beş** : Az bir miktar, az sayıda,  
birkaç  
ü. beş I/85/54  
**üç gün yatağ dördü gün toprak** :  
“Ölmeden önce Allah çok fazla  
yatırmasın” anlamında bir dua sözü.  
**üç** : bk. üç -3-  
ü. I/89/12, II/28/79, II/28/81  
**üçün** : bk. için -2-  
ü. I/03/23, II/32/100

**üçün** : bk. için -19-  
 ü. I/01/44, I/01/58, I/05/08, I/112/46, I/120/05, I/122/43, I/13/04, I/135/06, I/136/07, I/139/08, I/139/59, I/61/48, I/65/36, I/74/91, I/74/92, I/75/10, I/90/26, I/90/35  
 onuñ ü. I/23/19  
**üçüncü** : Üç sayısının sıra sıfatı, sıradaki yeri ikinciden sonra, dördüncüden önce olan. -23-  
 ü. I/113/04, I/122/13, I/122/55, I/144/26, I/24/23, I/24/29, I/24/30, I/65/40, I/72/10, I/93/47, II/08/08, II/08/11, II/08/14, II/25/58, II/27/17, II/29/15, II/30/70  
 ü.+ de I/64/84  
 ü.+ dö II/22/05  
 ü.+ yü I/135/18, II/13/28  
**üçünÇü** : bk. üçüncü -1-  
 ü. I/78/37  
**üü** - : bk. ö\_üt- -13-  
 ü.- ecez I/56/46  
 ü.- üb I/94/17  
 ü.- ük I/66/43  
 ü.- üllēdi I/154/53  
 ü.- ürdü I/10/25, I/68/48, I/74/89  
 ü.- ürdük I/74/84  
 ü.- ürdük I/68/44  
 ü.- ürlērdi I/68/42  
 ü.- üyo I/70/22  
 ü.- üyoduğ I/70/21  
 ü.- üyoñ I/79/91  
**üğü** - : bk. ö\_üt- -1-  
 ü.- ür II/37/111  
**üğüT** - : bk. ö\_üt- -3-  
 ü.- Tüler I/122/76  
 ü.- üp I/49/71, II/30/33  
**üj** : bk. üç -1-  
 ü. I/111/93  
**ükü** : bk. iki -1-  
 ü. I/70/47  
**üle** : bk. öyle -3-  
 ü. I/17/81, I/45/49  
 ü.+ ydi I/04/19  
**üle** : bk. öyle -11-  
 ü. I/04/57, I/12/45, I/121/05, I/121/62, I/131/55, I/45/53, I/51/72  
 ü.+ di I/04/27  
 ü. veriyoz I/85/49  
 ü.+ ydi I/04/29  
**ülē** : bk. öyle -1-

ü.+ di I/04/31  
**üleniyin** : bk. öleneyin -1-  
 ü. I/41/87  
**üleş** - : Paylaşmak, bölüşmek. -7-  
 ü.- diğ I/21/74  
 ü.- diler I/27/24  
 ü.- em I/144/78  
 ü.- in I/19/16  
 ü.- irdi I/125/68  
 ü.- irlerdi I/91/34  
 ü.- mişle II/19/95  
**üleşdir** - : Üleştirmek, paylara, hisselere bölmek, paylaştırmak, bölüştürmek, dağıtmak. -1-  
 ü.- dim I/22/44  
**ülke** : Memleket, diyar, el. -1-  
 ü.+ mize I/95/47  
**ülü** : bk. öyle -1-  
 ü. II/22/45  
**ümmeT I** : Bir peygambere îman edenlerin, onun getirdiklerine inanıp tâbi olanların meydana getirdiği topluluk. -1-  
 ü. I/14/72  
**ümmeT II** : 10 – 15 santimlik bir değneği ucuna bir çomakla vurarak en uzak mesâfeye gönderme esâsına dayanan ve sayıları değneğin gittiği mesâfeye göre hesaplanan bir çocuk oyunu, çelik çomak, met. -1-  
 ü. I/80/18  
**ümüd** : Ümit, arzu edilen, olması istenen bir şeyin gerçekleşebileceği ihtimâlinin verdiği rahatlatıcı, ferahlatıcı duygu, olması istenen bir şeye duyulan beklenti, umut. -2-  
 ü.+ ü II/09/74, II/09/81  
**ümüd et-** : İçinde gerçekleşmesini istediği şeyin olacağına dâir bir duygu taşımak, bir şeyin olmasını beklemek, ummak.  
**ün** : Ses. (?) -1-  
 ü.+ e I/22/03  
**ün** : bk. ön -1-  
 ü.+ nēnde II/32/78  
**üniversîte** : bk. ünüvesTe -1-  
 ü.+ yđ II/24/44  
**üniverste** : bk. ünüvesTe -2-  
 ü. II/07/10, II/07/11  
**ünne** - : Ünlemek, yüksek sesle bağırarak, yüksek sesle çağırarak, seslenmek. -17-

- ü. I/126/11  
 ü.- dîmi I/39/94  
 ü.- dim I/60/97  
 ü.- medi I/91/06  
 ü.- miş I/25/52  
 ü.- ı II/25/66  
 ü.- r I/128/55  
 ü.- rdi I/91/40  
 ü.- rdim I/74/33  
 ü.- rim I/45/54  
 ü.- rimiş II/05/102  
 ü.- riz I/148/07  
 ü.- rlēdi I/153/72, I/157/39  
 ü.- rsin I/74/34  
 ü.- yip dur21u I/39/17
- ünnē** - : bk. ünne- -4-  
 ü. I/126/11, I/39/19  
 ü.- dî I/22/03  
 ü.- dim II/39/107
- ünni** - : bk. ünne- -1-  
 ü.- yon II/39/184
- ünnü** : Ünlü, meşhur, ün salmış, namlı. -2-  
 ü. I/148/51
- ünnü** - : bk. ünne- -1-  
 ü.- yō II/37/119
- ünüsün** : insülin-2-  
 ü. I/28/54
- ünüversite** : bk. ünüvesTe -3-  
 ü. I/129/07, I/60/22  
 ü.+ de I/93/59
- ünüversite** : bk. ünüvesTe -1-  
 ü.+ ye I/156/22
- ünüversite** : bk. ünüvesTe -3-  
 ü. I/149/48, I/151/25  
 ü.+ den I/44/82
- ünüvesede** : bk. ünüvesTe -1-  
 ü.+ ymiş I/107/04
- ünüvesTe** : Üniversite, yüksek seviyede eğitim, öğretim ve ilmi araştırma yapan ve fakülte, enstitü, yüksek okul vb. kuruluşlardan meydana gelen öğretim kurumu. -9-  
 ü. I/129/07, I/129/08  
 ü.+ de I/11/01, I/11/02  
 ü.+ den I/11/45, I/147/07, I/99/24  
 ü.+ lēnden I/23/65  
 ü.+ niş II/22/17
- ünüveste** : bk. ünüvesTe-6-  
 ü. I/121/121, II/02/99  
 ü.+ de I/44/66
- ü.+ den I/44/83, II/02/99
- ünüvesti** : bk. ünüvesTe-1-  
 ü.+ den II/02/99
- üre** - : 1. Artmak, çoğalmak. -2-  
 ü.- miş I/158/24  
 ü.- yyo I/87/44  
 2. (Canlılar için) Doğup sayıca çoğalmak.
- ürē** - : bk. üre-<sup>1</sup> -2-  
 ü.- yo I/87/45  
 bk. üre-<sup>2</sup>  
 ü. II/05/36
- üred** - : bk. üret-<sup>3</sup> -4-  
 ü.- irdik I/10/29  
 ü.- irdiK II/32/116  
 ü.- iriz I/98/90  
 bk. üret-<sup>1</sup>  
 ü.- irdiK I/115/58
- üren** - : bk. ören-<sup>3</sup> -1-  
 ü.- dim I/48/30
- üret** - : 1. (Aynı türden olan hayvan veya bitkileri) Yetiştirip çoğaltmak. -6-  
 ü.- iyo I/01/83  
 ü.- iyomuş I/01/79  
 ü.- iyomuştı I/01/79  
 ü.- iyuz yapıyöz I/01/28  
 2. Oluşturmak, meydana koymak.  
 ü.- irdi I/155/56  
 3. Çoğaltmak, miktarını arttırmak.  
 ü.- iyoduğ II/15/81
- üret** - : bk. üret-<sup>3</sup> -1-  
 ü.- iyoduğ II/15/80
- üretim** : İhtiyaçlara yeterli ölçüde cevap vermek amacıyla mal ve hizmetlerin miktar, fayda ve verimini artırma faaliyeti. -1-  
 ü.+ i II/23/18
- ürk** - : Korkup birden sıçramak. -2-  
 ü.- ellēdi I/145/71  
 ü.- tü II/20/62
- ürper** - : 1. Üşüme, korku, endişe, ürkme vb. sebepler yüzünden vücuttaki tüyler dikilip deri nokta nokta kabarmak. -2-  
 tüyleri ü.- miş I/95/62  
 2. Korku, kaygı ve kuşku veren bir şeyden, hoşla gitmeyen ürkütücü bir ihtimalden dolayı endişe duymak, korkuya kapılmak, korkmak.  
 ü.- miş I/117/21
- ürperik** : Ürpermiş, derisi kabarmış. -

- 1-  
 ü. I/69/47  
**ürsüm** : bk.ürsüm -1-  
 ü. I/132/03  
**ürü -** : bk.yürü--1-  
 ü.- yerek I/41/90  
**ürü** : bk. ora -1-  
 ü.+ yü II/17/19  
**ürüme** : Üreme, üremiş olan. -1-  
 ü. I/68/17  
**ürün** : Tabiatan elde edilen faydalı şey,  
 mahsul.-3-  
 ü. I/108/17  
 ü.+ nerini I/106/12  
 ü.+ ünü I/56/50  
**ürüsüm** : Töre, gelenek. -2-  
 ü. I/106/31  
**ürüzgar** : bk.rüzgar -1-  
 ü. I/130/14  
**ürüya** : bk.rüyā -3-  
 ü. gördüydüm II/07/111  
 ü.+ mda II/07/111  
 ü.+ mdı II/07/109  
**ürya** : bk.rüyā -2-  
 ü.+ mdā I/80/50  
 ü.+ sını II/05/103  
**üs** : bk.üst<sup>1</sup> -3-  
 ü. I/69/59, II/08/97  
 ü.+ lēni I/54/51  
 bk.üst<sup>6</sup> -2-  
 ü. I/31/34, II/20/67  
 bk.üst<sup>8</sup> -2-  
 ü. I/160/20, II/33/15  
 bk.üst<sup>13</sup> -1-  
 ü. üsTünde II/39/104  
**üsd** : bk.üst<sup>2</sup> -82-  
 ü.+ ü I/26/33, I/59/44  
 ü.+ ünū II/39/72  
 ü.+ ünde I/107/47, I/116/12,  
 I/130/63, I/38/71, I/95/21  
 ü.+ üne I/100/11, I/100/49,  
 I/102/78, I/103/47, I/105/44, I/105/48,  
 I/106/20, I/106/52, I/109/15, I/11/63,  
 I/111/44, I/111/64, I/111/65, I/116/26,  
 I/116/27, I/12/19, I/12/20, I/121/90,  
 I/123/32, I/123/70, I/127/45, I/128/26,  
 I/130/58, I/130/62, I/132/44, I/132/48,  
 I/14/40, I/148/55, I/154/22, I/26/72,  
 I/27/75, I/70/39, I/73/50, I/73/55, I/76/35,  
 I/76/38, I/96/55, I/96/57, II/33/72  
 ü.+ ünē I/106/43, II/33/72  
 ü.+ üne geçirmiş I/20/69  
 ü.+ ünü I/116/17, I/116/23,  
 I/116/25, I/116/38, I/132/45, I/152/97,  
 I/20/52, I/70/36, I/73/48, I/79/85, II/39/49  
 ü.+ ünün I/102/46  
 ü.+ ünün I/102/47  
 bk.üst<sup>1</sup> -135-  
 ü.+ ü I/109/04, I/27/77, I/72/50,  
 II/18/12, II/18/13  
 ü.+ ünde I/11/94, I/121/101,  
 I/130/72, I/130/75, I/98/52, II/21/84  
 ü.+ ündē I/126/56  
 ü.+ ünçe I/14/34, I/14/37  
 ü.+ ünçen I/128/71  
 ü.+ ündü yaparız II/18/12  
 ü.+ üne I/102/39, I/106/69,  
 I/114/21, I/116/45, I/121/117, I/130/73,  
 I/130/78, I/135/43, I/137/26, I/62/08,  
 I/70/78, I/76/94, I/87/42, I/98/82, II/35/81  
 ü.+ ünē I/101/32  
 damdan düşsem ayāmın ü.+ üne  
 düşerdim I/137/41  
 ü.+ üni I/15/51  
 ü.+ ünü I/121/06, I/26/20, I/77/08  
 ü.+ ünün I/124/36  
 bk.üst<sup>4</sup> -14-  
 ü.+ ü I/76/43, I/76/50  
 ü.+ ümüzün I/15/25  
 ü.+ ünde I/70/77  
 ü.+ üne I/102/88, I/76/40, I/76/43,  
 I/76/46, I/95/97  
 ü.+ ünü I/76/46  
 bk.üst<sup>6</sup> -92-  
 ü.+ ümüze I/69/60  
 ü.+ ünde I/117/49, I/69/103  
 bk.üst<sup>3</sup> -89-  
 ü.+ ü I/116/18  
 ü.+ ünde I/94/21  
 ü.+ üne I/116/10, I/116/19,  
 I/116/42  
 ü.+ ünü I/116/18  
 ü.+ üynen I/116/07  
 bk.üst<sup>0</sup> -15-  
 ü.+ üne I/95/14  
 bk.üst<sup>5</sup> -4-  
 ü.+ ümüzün başımızın I/126/61  
 ü.+ ündekini I/96/40  
 bk.üst<sup>14</sup> -2-  
 ü.+ üne I/125/37  
 sucu ü.+ üne alırdı I/115/48  
 bk.üst<sup>8</sup> -94-

ü.+ ünden I/139/44  
ü.+ ünü yaptı I/133/20  
**üsd\_üste** : bk. üst\_üste -1-  
ü. I/111/61  
**üsdelîk** : Üstelik, ayrıca, hem de, bir de,  
bu yetmiyormuş gibi, dahası. -1-  
ü. I/75/53  
**üsdünnük** : Üstünlük, üstün olma durumu.  
-1-  
ü.+ le I/17/56  
**üsKü** :eski'ye benzetilerek yapılan tekrar  
ikilemesi. -1-  
esgiyi ü.+ yü I/124/39  
**üslen -** : Bir yeri üs olarak seçip oraya  
yerleşmek. -1-  
ü.- miş I/46/21  
**üslü** : -2-  
altlı ü. I/36/29  
ātlı ü. I/36/32  
**üst** : 1. Bir şeyin yukarıya, göğe doğru  
bakan yüzü, yüzeyi, alt karşıtı. -57-  
ü. I/77/32  
ü.+ ü I/74/66  
ü.+ ine I/10/13  
alt ü. oldu I/95/85  
ü.+ ü II/15/84, II/24/90  
ü.+ ünü I/44/45  
ü.+ ünde I/07/104, I/153/65,  
I/34/64, I/36/74, I/52/24, I/70/11, I/76/94,  
I/97/17, II/01/51  
ü.+ ündeki I/153/66  
ü.+ ündekilē II/32/46  
ü.+ ündü I/34/67, II/11/57  
ü.+ üne I/04/46, I/06/132,  
I/102/77, I/111/33, I/116/07, I/123/34,  
I/145/30, I/148/14, I/152/117, I/19/25,  
I/23/21, I/36/77, I/45/10, I/45/11, I/49/23,  
I/54/49, I/59/47, I/60/11, I/70/37, I/70/58,  
I/71/16, I/81/64, I/85/21, II/12/62,  
II/12/63, II/12/68, II/21/47, II/35/54  
can baş ü.+ ünedi I/145/17  
ü.+ ünü I/67/43, II/16/91, II/21/59  
ü.+ ünüç I/08/74  
ü.+ ünü II/12/17  
ü.+ üye II/18/25  
ü.+ ü II/24/90  
2. Bir şeyin yukarısında bulunan  
boşluk veya yer. -55-  
ü.+ lēnde I/17/87  
ü.+ lēni I/127/10  
ü.+ ünde II/21/69, II/21/70,

II/21/72, II/29/62, II/33/67, II/33/71,  
II/37/93  
ü.+ ündē II/33/53  
ü.+ ünçe II/21/73  
ü.+ ündü II/30/01, II/39/44  
ü.+ üne I/04/60, I/05/34, I/10/35,  
I/148/22, I/148/23, I/148/55, I/148/60,  
I/151/18, I/152/97, I/157/10, I/157/44,  
I/157/65, I/33/100, I/40/25, I/40/40,  
I/44/45, I/44/46, I/48/13, I/60/70, I/71/42,  
I/73/59, I/78/26, II/15/121, II/15/27,  
II/15/30, II/15/86, II/32/60, II/32/64,  
II/33/66, II/33/68, II/33/71, II/34/101,  
II/34/103  
ü.+ ünü I/03/54, II/15/71,  
II/16/89, II/32/24, II/33/66, II/38/71,  
II/39/35, II/39/76  
3. Bir şeyin aşağı sayılan yerine  
göre yukarı tarafı. -17-  
ü. I/151/29  
alt ü. iderin II/25/110  
ü.+ lēnde I/79/18  
altlı ü.+ lü I/76/43  
ü.+ ü I/33/04, II/30/74  
ü.+ ünde I/69/102  
ü.+ ündedi I/149/04  
ü.+ ündeki I/68/62  
ü.+ üne I/130/79, I/152/116,  
I/152/117, I/56/62, II/32/107, II/33/05  
ü.+ ünü I/40/26  
ü.+ ũ I/33/05  
4. Vücut, gövde, beden. -15-  
ü.+ ü II/34/44, II/35/37  
ü.+ üme I/63/21  
ü.+ ümüze I/50/38  
ü.+ ümüzü II/16/98  
ü.+ ünde I/04/31, II/34/45  
ü.+ ünden I/77/71  
ü.+ üne I/76/43, I/77/18, II/35/36,  
II/37/56, II/37/57  
ü.+ ünē I/41/24  
5. Vücûda giyilmiş olan elbise,  
giyecek, üst baş. -10-  
ü. I/76/44  
ü.+ lēlen başlālan I/82/28  
ü.+ ü I/161/33  
ü.+ ü başa II/37/25  
ü.+ üm I/67/40  
ü.+ üne II/37/31  
ü.+ ünü I/153/81, I/153/82,  
II/37/30

ü.+ ünüç I/151/31  
6. Bulunulan yere göre daha ileride,  
daha ötede, seviye bakımından daha  
yukarıda olan veya daha yukarıda olduğu  
kabul edilen. -7-

ü.+ Ten I/61/74  
ü.+ ü II/27/21  
ü.+ ünde I/41/79, I/60/80  
ü.+ ünden II/10/44, II/27/61  
ü.+ üğdeki I/45/01

7. Hemen sonrası, takriben,  
arkasından. -3-

ü.+ ümüze git33cek I/46/20  
ü.+ ünde II/19/158  
ü.+ üne I/07/83

8. (Aynı hizâda olmayan şeyler  
içinde) Yukarıda bulunan. -4-

ü.+ ü I/28/26  
ü.+ ünde II/20/01, II/20/02,  
II/21/75

9. Bir şeyin dışı bakan yüzü, dış  
yüzü. -2-

ü.+ ündü II/28/45  
ü.+ ünü I/54/48

10. (Deniz, cadde, yol vb.  
kelimelerle) Bir yerin çok yakınında olan  
ve ona bakan yer. -1-

ü.+ üğde II/32/05

11. (Makam, rütbe, derece vb.  
kelimelerle) Daha ileri derecede olan,  
daha üstün olan. -1-

ü. II/08/87

12. (Sayılarla birlikte) Daha fazla.  
-1-

ü.+ ünde II/09/101

13. Çok, fazla. -1-

üs ü.+ ünde II/39/104

**üstünden gel-** : Üstesinden gelmek,  
başa çıkmak. -1-

ü.+ ünden gelirdim I/39/39

**üst** : bk. üst-<sup>2</sup> -1-

ü.+ üne I/29/16

**üsT\_üjde** : bk. üst\_üste -1-

ü. I/155/91

**üst\_üste** : Birbiri üstüne konulmuş,  
birbirinin üstünde. -3-

ü. I/151/41, II/15/115, II/15/52

**üstün I** : Benzerlerine göre daha yüksek  
derece ve seviyede bulunan, nitelik  
bakımından onların üstünde olan. -

1-

**üstün ol-** : Bir kimseden veya bir  
şeyden daha yüksek, daha değerli  
nitelikleri olmak.

ü. öldü II/07/107

**üstün II** : Arap ve Osmanlı alfabesinde,  
üstüne konduğu sessiz harfi kısa a veya e  
sesiyle berâber okutan ve (◌-) şeklinde  
gösterilen hareke, fetha. -1-

ü.+ süz I/80/28

**üsüm** : bk. üzüm -1-

ü.+ ü II/29/35

**üş** : bk. üç -397-

ü. I/01/95, I/02/45, I/03/08,  
I/03/22, I/03/51, I/03/74, I/03/77, I/05/06,  
I/05/10, I/05/13, I/05/45, I/05/55, I/05/58,  
I/05/60, I/05/66, I/06/50, I/07/38, I/08/21,  
I/09/04, I/10/87, I/101/16, I/101/35,  
I/101/37, I/101/40, I/102/29, I/102/58,  
I/102/67, I/109/05, I/111/63, I/111/96,  
I/110/65, I/111/11, I/111/28, I/111/40,  
I/111/55, I/111/93, I/111/94, I/113/106,  
I/113/109, I/113/99, I/114/33, I/116/48,  
I/119/19, I/119/24, I/119/28, I/119/29,  
I/12/34, I/120/23, I/120/31, I/125/61,  
I/125/88, I/126/25, I/126/26, I/126/72,  
I/127/33, I/127/53, I/128/71, I/130/61,  
I/131/36, I/132/09, I/132/10, I/133/30,  
I/133/66, I/134/49, I/134/61, I/137/13,  
I/137/21, I/137/23, I/138/05, I/138/102,  
I/138/119, I/138/120, I/138/34, I/138/36,  
I/14/56, I/140/49, I/142/08, I/143/41,  
I/144/61, I/144/77, I/145/93, I/148/04,  
I/148/38, I/148/45, I/148/53, I/149/49,  
I/149/52, I/149/70, I/152/79, I/153/06,  
I/153/49, I/153/51, I/155/26, I/155/35,  
I/156/36, I/158/36, I/158/39, I/158/53,  
I/159/09, I/159/17, I/16/03, I/16/21,  
I/16/22, I/16/33, I/161/25, I/17/37,  
I/17/45, I/20/102, I/20/22, I/20/56,  
I/20/68, I/20/91, I/21/31, I/21/41, I/22/01,  
I/22/35, I/23/68, I/23/69, I/24/54, I/24/57,  
I/24/62, I/27/34, I/27/35, I/30/08, I/30/32,  
I/31/19, I/31/26, I/35/13, I/35/25, I/36/65,  
I/38/11, I/38/28, I/38/53, I/38/56, I/38/58,  
I/39/07, I/39/14, I/39/76, I/40/49, I/43/07,  
I/43/29, I/44/26, I/45/05, I/45/14, I/45/56,  
I/46/88, I/47/17, I/47/44, I/47/82, I/49/55,  
I/50/24, I/50/42, I/50/44, I/50/81, I/52/10,  
I/54/26, I/54/33, I/54/57, I/55/25, I/56/71,  
I/56/81, I/58/13, I/58/62, I/58/86, I/58/89,  
I/58/94, I/58/96, I/59/44, I/59/53, I/60/43,



I/63/63, I/64/46, I/64/48, I/64/49, I/65/04, I/65/06, I/65/07, I/65/37, I/66/44, I/67/23, I/67/52, I/67/66, I/68/18, I/68/75, I/69/06, I/69/68, I/69/70, I/70/38, I/70/47, I/71/04, I/72/21, I/72/27, I/73/23, I/73/42, I/73/50, I/74/08, I/74/52, I/75/44, I/76/12, I/76/13, I/76/14, I/76/72, I/76/75, I/76/98, I/78/07, I/78/15, I/78/51, I/79/43, I/79/46, I/79/52, I/79/59, I/79/60, I/80/40, I/82/07, I/85/60, I/87/69, I/90/25, I/90/45, I/90/48, I/90/55, I/90/73, I/92/44, I/92/46, I/92/47, I/92/48, I/93/39, I/94/23, I/94/26, I/99/26, I/99/33, I/99/36, I/99/37, II/01/53, II/02/43, II/02/67, II/02/77, II/02/81, II/02/95, II/02/97, II/04/22, II/04/27, II/04/30, II/05/39, II/05/43, II/05/49, II/05/57, II/06/82, II/06/83, II/07/60, II/09/02, II/09/12, II/09/40, II/09/42, II/09/44, II/09/78, II/09/98, II/10/53, II/11/08, II/11/39, II/12/23, II/12/54, II/14/44, II/14/46, II/14/67, II/15/07, II/16/100, II/16/101, II/16/92, II/17/28, II/17/70, II/17/73, II/18/11, II/20/29, II/21/78, II/22/03, II/22/04, II/22/21, II/22/22, II/22/29, II/22/83, II/22/85, II/23/176, II/23/178, II/23/29, II/23/35, II/24/04, II/24/110, II/25/39, II/25/51, II/25/52, II/26/17, II/27/41, II/27/53, II/28/20, II/28/54, II/28/55, II/28/82, II/29/04, II/29/64, II/33/45, II/35/113, II/35/72, II/37/14, II/37/29, II/37/79, II/38/42, II/38/82, II/39/117, II/39/132, II/39/140, II/39/90

ü. beş veriyon I/111/95

ü. beş I/01/15, I/01/42, I/106/40, I/31/29, I/31/34, I/36/13, I/39/36, I/39/87, I/56/33, I/58/25, I/58/92, I/58/95, I/61/69, I/61/70, I/69/28, I/69/29, I/69/48, II/10/82, II/23/117, II/35/15

ü.+ de I/122/71, I/21/52, I/64/03, I/64/119, I/87/87, I/93/51

ü.+ dē I/91/03

ü.+ den I/100/03, I/101/02, I/101/04, I/113/02, I/113/04, I/113/08, I/127/05, I/58/07, I/75/60, I/91/04, II/14/70, II/28/24, II/28/25

ü.+ dü birini verin II/02/81

ü. gün yatağ dördü gün toprak I/104/64

ü.+ lerecek I/148/29

ü. Peş II/01/17

ü.+ ten I/153/10

ü.+ Ten I/71/04

ü.+ tü biri II/26/39

ü.+ ü I/147/53, I/158/36

ü.+ üñ I/72/09

ü.+ üñüze I/54/69

ü.+ ü I/38/58

üñ : bk. üç -3-

ü. I/10/77, I/137/13, I/63/62

**üşen** - : Bir işi yapmak husûsunda isteksizlik duymak, gevşek davranmak, o işi yapmak kendisine zor gelmek. - 3-

ü.- meñ I/79/51

ü.- meSseñ I/79/69

ü.- meyiñ I/79/60

**üşgen** : Üçgen, üç kenarlı, üç açılı kapalı şekil. -2-

ü. I/111/66, I/111/70

**üşü** - : Soğğun etkisini duymak, soğuktan etkilenmek. -5-

ü.- dü I/22/16

ü.- r I/22/06, II/30/12

ü.- rdek I/126/66

ü.- ycek I/143/25

üşü - : bk. üñü- -1-

ü.- müş I/22/13

**üşüme** : Zatürre. -2-

ü.+ den I/95/125, II/35/74

**üşüt** - : Üşümekten dolayı vücûdunda rahatsızlık duymak, soğuk almak. - 1-

ü.- miyceñ I/63/55

üt - : bk. ö\_üt- -2-

ü.- ülmüş II/37/116

ü.- üyolā I/105/27

**ütile** - : bk. öğütile- -1-

sıran sıran söğütler birbirine ü.- r I/111/100

**ütüle** - : Buruşuk bir şeyin üzerinden kızgın ütü geçirerek kırışıklıklarını gidermek. -1-

ü.- r I/90/72

**ütünme** : Hata etmek, yanılmak işi. (?) - 1-

yanma ü. I/47/08

**üv** - : Övmek, türkü söylemek. -6-

ü.- eller I/114/11

ü.- er I/114/10

ü.- üyollar I/114/11, I/114/12

ü.- üyor I/114/12

**üver** - : Göğermek, vurma ya da çarpma sonunda vücudun herhangi bir yeri morarmak, çürümek. -3-

ü.- i I/21/61

ü.- in I/21/60

**üvey** : Aralarında kan bağı bulunmayıp sonradan kânun yoluyla bağ kurulmuş olan veya tek taraflı kan bağıyla birbirine bağlı bulunan. -2-

ü. I/08/86

ü.+ iñki I/140/60

**üvüd** - : bk. ö\_üt- -2-

ü.- ürüs I/79/77

ü.- ürüz I/79/77

**üvüt** - : bk. ö\_üt- -1-

ü.- mēyolā I/153/25

**üvyü** : bk. üvey -1-

ü. āne I/55/74

**üyle** : bk. öyle -2-

ü. I/04/58, I/21/94

**üyüd** - : bk. ö\_üt- -1-

ü.- ürdüK I/115/53

**üyüt** - : bk. ö\_üt- -3-

ü.- üyolar II/15/91

ü.- üyoz II/15/91

ü.- üyöz II/15/91

**üz** : bk. üst<sup>1</sup> -1-

ü. I/03/48

**üz** - : Üzüntü vermek, canını sıkıkmak. -1-

ü.- en I/14/27

**üz** : bk. yüz -2-

ü. I/53/34, I/68/23

**üze** : bk. üzeri I<sup>1</sup> -1-

ü. yukara II/03/69

**üzē** : bk. üzeri I<sup>5</sup> -1-

ağşam ü. I/103/47

**üzeri I** : 1. Bir şeyin yukarıya, göğe doğru bakan yüzü, yüzeyi, üst tarafı. -13-

ü.+ nde I/09/52, I/34/58, II/20/65

ü.+ ndē II/14/41

ü.+ nçe I/41/92

ü.+ ndeki I/68/60

ü.+ ne I/111/33, I/117/25, I/131/36, I/155/96, I/31/42, II/34/37, II/39/159

2. Fazla. -3-

ü.+ nde II/09/36

ü.+ ne I/149/59

3. Vücûda giyilmiş olan elbise, giyecek, üst baş. -3-

ü.+ m I/157/54

ü.+ ne I/157/53

4. Vücut, gövde, beden. -2-

ü.+ ne I/09/16, I/09/17

5. Öğle, ikinci ve akşam kelimeleriyle sözü edilen zamânı bildirir.

-1-

ağşam ü. I/103/47

6. Sonrasında, ardından, ... ek olarak. -1-

ü.+ ne I/68/19

7. ... etkisi ve bakımı altında. -1-

1-

ü.+ nde I/131/57

**üzeri II** : Üzere, gibi, olduğu yolda, olduğu biçimde. -1-

ü. II/21/32

**üzlerine** : 1. Hakkında, dâir, üstüne. -3-

ü. I/07/69, I/157/35

ü.+ ydi I/93/60

2. -den sonra. -1-

ü. II/13/57

**üzül** - : Üzüntü duymak, canı sıkılmak, müteessir olmak. -18-

ü.- düK II/07/74

ü.- düK II/07/71

ü.- düm I/133/43

ü.- düğ II/22/40

ü.- düydüm I/133/41

ü.- e I/45/27, I/83/16

ü.- üb durma II/05/108

ü.- ünçe I/133/42

ü.- ürüm I/38/50, II/38/64

ü.- üyon I/37/40

ü.- üyoz II/07/71, II/07/73,

II/07/74

**üzül** - : bk. üzül- -1-

ü.- mi II/05/80

**üzülmi** : Üzülme, üzülme işi. -1-

ü.+ ye I/143/59

**üzüm** : Asma adı verilen ağaççığın salkım durumunda ufak tâneli, çekirdekli, ince kabuklu, sulu, etli, glikoz ve vitamin bakımından zengin, yetiştiği yere göre pek çok çeşidi bulunan, tâzesi ve kurusu yenen meyvesi. -65-

ü. I/105/12, I/111/41, I/110/43,

I/128/70, I/139/41, I/139/42, I/139/51,

I/139/55, I/25/18, I/25/20, I/32/101,

I/33/106, I/33/41, I/65/57, I/67/64,

I/72/81, I/85/43, II/09/28, II/15/22,  
II/25/50, II/26/31, II/29/34, II/29/71,  
II/32/46

guru ü. I/33/104, I/33/105,  
I/33/144

ü.+ den I/85/26

ü.+ den yaparıS I/60/22

ü.+ lēn I/33/104

ü.+ ler I/65/57

ğurū ü.+ nen I/33/142

ü.+ nerde I/17/65

ü.+ nere II/25/46

ü.+ neri I/09/76

ü.+ ü I/128/69, I/139/52, I/139/53,  
I/139/55, I/25/20, I/33/52, I/60/02,  
I/67/69, II/25/46, II/35/77

amasya ü.+ ü I/33/107

çavuş ü.+ ü I/33/106

guru ü.+ ü I/33/145

ğuş ü.+ ü I/111/24

ü.+ ümüz II/19/162

ü.+ ümüz I/11/40

ü.+ ümüzü I/139/54

ü.+ ünen II/07/77

dene ü.+ ünen II/07/78

guru ü.+ ünen II/07/78

ü.+ ünü I/33/42

ü.+ üñ I/60/01

**üzüm bağı** : Üzüm kütükleri dikili  
olan ve üzüm yetiştirilen yer.

ü. ba\_amız II/25/45

ü. bağından I/60/22

ü. bālārī I/09/76

**üzüm bekmezi** : Üzümün önce  
çiğnenerek, ezilerek şıra durumuna  
getirilmesi sonra kazanda şeker ve üzüm  
topağı ile kaynatılması sonucu elde edilen  
pekmez.

ü. bekmezi I/153/28

**üzüm tatlısı** : Üzüm pekmezinin  
daha katı hâli.

ü. tatlısını I/131/43, I/131/44

**üzüm** : bk. üzüm -1-

ü. II/07/35

**üzün -** : bk. üzül- -2-

ü.- ürün I/109/58

ü.- üyörün I/109/57

**üzüntü** : Acıklı, hoş gitmeyen veya  
olması istenmeyen bir şeyin insanda  
bıraktığı can sıkıcı duygu, rûhî tedirginlik,  
teessür. -3-

ü. I/125/06, II/29/21

ü.+ m I/152/78

**üzüntülü** : Üzüntüsü olan, üzülmüş,  
müteessir. -1-

ü.+ yün I/123/73

## V

va : bk. var -772-

v. I/01/15, I/01/42, I/01/75,  
 I/02/25, I/02/28, I/02/34, I/02/58, I/02/66,  
 I/02/72, I/03/09, I/03/13, I/03/70, I/03/74,  
 I/03/91, I/03/93, I/04/13, I/04/66, I/05/25,  
 I/06/100, I/06/14, I/08/117, I/08/69,  
 I/08/74, I/09/43, I/09/52, I/10/09,  
 I/10/110, I/10/117, I/10/15, I/10/16,  
 I/10/24, I/10/29, I/10/42, I/10/75, I/10/78,  
 I/10/82, I/10/95, I/10/97, I/100/01,  
 I/100/07, I/100/09, I/100/12, I/100/13,  
 I/100/20, I/100/27, I/100/39, I/100/42,  
 I/101/18, I/101/62, I/102/06, I/102/09,  
 I/102/11, I/102/13, I/102/30, I/107/07,  
 I/109/29, I/109/54, I/11/28, I/121/114,  
 I/122/08, I/126/58, I/127/41, I/131/21,  
 I/132/51, I/133/24, I/133/25, I/134/11,  
 I/134/39, I/139/15, I/139/45, I/145/85,  
 I/145/93, I/146/19, I/146/79, I/147/21,  
 I/147/28, I/147/33, I/147/37, I/147/38,  
 I/148/09, I/148/22, I/148/30, I/148/31,  
 I/148/36, I/148/39, I/148/57, I/148/63,  
 I/148/64, I/149/17, I/149/30, I/149/36,  
 I/149/61, I/149/64, I/149/65, I/149/71,  
 I/150/21, I/150/28, I/150/32, I/151/30,  
 I/151/31, I/152/05, I/152/11, I/152/124,  
 I/152/13, I/152/137, I/152/15, I/152/80,  
 I/153/123, I/153/14, I/153/35, I/153/49,  
 I/153/52, I/153/54, I/154/07, I/154/55,  
 I/155/28, I/155/59, I/156/23, I/156/61,  
 I/156/67, I/157/41, I/158/06, I/158/08,  
 I/158/10, I/158/12, I/158/13, I/158/18,  
 I/158/20, I/158/36, I/158/50, I/158/60,  
 I/159/21, I/159/37, I/160/10, I/160/13,  
 I/160/14, I/160/20, I/160/21, I/160/25,  
 I/161/10, I/161/11, I/161/29, I/161/30,  
 I/161/34, I/161/36, I/161/40, I/161/51,  
 I/17/07, I/17/38, I/18/07, I/18/68, I/23/21,  
 I/23/53, I/27/64, I/28/01, I/28/04, I/28/05,  
 I/28/08, I/28/21, I/28/23, I/28/46, I/28/53,  
 I/29/17, I/30/01, I/30/08, I/30/22, I/30/41,  
 I/30/54, I/31/31, I/31/44, I/32/100,  
 I/32/95, I/33/27, I/33/33, I/36/21, I/36/34,  
 I/37/42, I/37/45, I/38/24, I/38/71, I/39/14,  
 I/39/60, I/39/85, I/40/17, I/40/58, I/41/38,  
 I/41/44, I/41/61, I/41/93, I/42/80, I/43/07,  
 I/43/26, I/44/74, I/45/67, I/46/27, I/46/47,  
 I/46/53, I/46/64, I/46/71, I/47/16, I/47/17,  
 I/47/83, I/48/54, I/49/08, I/49/11, I/49/33,

I/49/42, I/49/43, I/49/57, I/51/02, I/51/14,  
 I/51/18, I/51/39, I/51/41, I/51/44, I/51/45,  
 I/51/60, I/51/68, I/51/73, I/52/41, I/52/55,  
 I/52/73, I/52/82, I/52/83, I/53/13, I/55/02,  
 I/55/04, I/55/57, I/55/58, I/56/71, I/56/74,  
 I/57/09, I/57/13, I/57/37, I/57/41, I/58/83,  
 I/58/98, I/59/43, I/59/72, I/60/80, I/60/88,  
 I/61/11, I/61/14, I/61/74, I/62/06, I/62/08,  
 I/62/24, I/62/34, I/62/39, I/63/08, I/63/10,  
 I/63/13, I/64/90, I/66/23, I/67/58, I/68/10,  
 I/68/57, I/68/75, I/69/06, I/69/102,  
 I/69/103, I/69/12, I/69/18, I/69/20,  
 I/69/23, I/69/31, I/69/33, I/69/36, I/69/38,  
 I/69/44, I/69/62, I/69/64, I/69/68, I/69/87,  
 I/69/98, I/70/12, I/70/16, I/70/51, I/70/68,  
 I/71/48, I/72/21, I/72/26, I/72/57, I/72/68,  
 I/73/64, I/73/65, I/74/07, I/74/08, I/74/15,  
 I/74/18, I/74/43, I/74/71, I/74/95, I/75/27,  
 I/75/44, I/75/51, I/75/54, I/75/72,  
 I/76/100, I/76/66, I/76/94, I/76/95,  
 I/77/03, I/79/11, I/79/36, I/79/40, I/79/48,  
 I/79/60, I/79/62, I/79/65, I/79/81, I/79/84,  
 I/79/92, I/80/11, I/80/56, I/80/57, I/80/64,  
 I/81/03, I/81/04, I/81/10, I/81/22, I/81/34,  
 I/81/45, I/83/01, I/83/17, I/83/40, I/83/77,  
 I/84/33, I/84/45, I/86/15, I/86/27, I/86/41,  
 I/86/42, I/86/44, I/86/46, I/86/48, I/86/63,  
 I/86/68, I/86/69, I/87/110, I/87/119,  
 I/87/63, I/87/75, I/88/04, I/88/21, I/88/61,  
 I/88/65, I/88/69, I/88/70, I/90/24, I/90/25,  
 I/90/31, I/90/39, I/92/30, I/92/40, I/92/55,  
 I/93/39, I/93/40, I/93/50, I/93/53, I/94/32,  
 I/95/10, I/95/118, I/95/14, I/95/15,  
 I/95/27, I/95/40, I/95/76, I/95/79, I/96/02,  
 I/96/81, I/97/14, I/97/15, I/97/27, I/97/28,  
 I/97/29, I/98/105, I/98/33, I/98/34,  
 I/98/44, I/99/14, I/99/16, I/99/26, I/99/28,  
 I/99/51, I/99/70, I/99/73, II/01/22,  
 II/01/24, II/01/47, II/01/63, II/01/76,  
 II/01/80, II/01/81, II/01/85, II/01/86,  
 II/01/89, II/02/103, II/02/36, II/02/44,  
 II/02/46, II/02/62, II/02/63, II/02/80,  
 II/02/88, II/04/19, II/04/29, II/04/30,  
 II/04/35, II/04/37, II/04/44, II/04/64,  
 II/04/65, II/04/77, II/04/82, II/05/09,  
 II/05/13, II/05/14, II/05/15, II/05/16,  
 II/05/20, II/05/23, II/05/26, II/05/28,  
 II/05/36, II/05/40, II/05/43, II/05/46,  
 II/05/48, II/05/70, II/05/74, II/07/01,  
 II/07/06, II/07/121, II/07/136, II/07/49,  
 II/07/65, II/07/97, II/08/103, II/08/106,

II/08/115, II/08/120, II/08/125, II/08/132,  
II/08/45, II/08/47, II/08/48, II/08/92,  
II/08/99, II/09/101, II/09/42, II/09/76,  
II/09/77, II/09/85, II/09/86, II/09/98,  
II/11/38, II/11/58, II/12/11, II/12/12,  
II/12/39, II/12/50, II/12/51, II/12/53,  
II/14/100, II/14/65, II/14/66, II/14/86,  
II/14/90, II/14/93, II/15/110, II/16/05,  
II/16/57, II/17/05, II/17/68, II/17/71,  
II/17/73, II/17/77, II/17/90, II/18/07,  
II/18/11, II/18/15, II/18/16, II/18/17,  
II/18/27, II/18/30, II/19/123, II/19/161,  
II/19/20, II/19/30, II/19/74, II/21/101,  
II/21/16, II/21/50, II/21/75, II/21/76,  
II/22/17, II/22/53, II/23/142, II/23/187,  
II/23/188, II/23/190, II/23/21, II/23/61,  
II/24/102, II/24/19, II/25/03, II/25/105,  
II/25/110, II/25/26, II/25/98, II/25/99,  
II/26/17, II/26/22, II/26/43, II/26/53,  
II/27/14, II/27/31, II/27/64, II/27/65,  
II/28/09, II/28/17, II/28/18, II/28/21,  
II/28/43, II/28/46, II/28/52, II/28/59,  
II/28/63, II/28/69, II/28/71, II/28/84,  
II/28/88, II/28/94, II/29/13, II/29/97,  
II/30/17, II/30/22, II/30/26, II/30/27,  
II/30/42, II/30/44, II/30/49, II/32/103,  
II/32/113, II/32/114, II/32/117, II/32/123,  
II/32/125, II/32/136, II/32/138, II/32/139,  
II/32/140, II/32/18, II/32/19, II/32/20,  
II/32/24, II/32/32, II/32/33, II/32/36,  
II/32/39, II/32/46, II/32/80, II/33/17,  
II/33/25, II/33/28, II/33/33, II/33/37,  
II/33/38, II/35/11, II/35/94, II/37/79,  
II/39/144, II/39/147, II/39/189, II/39/190,  
II/39/27, II/39/32, II/39/46

ne v. I/108/30, I/159/35, I/67/49,  
I/74/14, I/77/11, I/82/25, I/87/121,  
I/93/31, II/21/100, II/27/62

v.+ dı I/146/80, I/28/42, I/87/90,  
I/98/105, I/98/36, II/14/69, II/15/99

v.+ dım II/07/112

v.+ dır I/100/42, I/101/19,  
I/101/27, I/153/50, I/155/32, I/28/35,  
I/30/25, I/30/26, I/31/19, I/31/23, I/31/37,  
I/31/42, I/68/73, I/70/20, I/70/22, I/70/50,  
I/75/05, I/75/60, I/79/42, I/79/45, I/79/60,  
I/79/64, I/86/23, I/86/58, I/90/06, I/92/23,  
I/92/24, I/92/29, I/94/31, I/94/32, I/94/56,  
I/99/61, II/02/42, II/32/78

v.+ dī I/33/106, I/33/107, I/98/116

v.+ dīr I/31/04, I/31/05

v.+ dur I/47/76

v.+ sa I/86/71

v.+ sıñ I/79/37

v. yapallā II/35/71

v. yapıdım yapıdım I/98/45

v. yapılıyo II/29/14

**va -** : bk. var<sup>-1</sup> -7-

v.- dıñ I/33/75, II/01/46

v.- dıK I/74/48

v.- dım I/126/73

v.- dıñ I/79/64

v.- mıñ II/05/104

v.- ŋ I/79/69

bk. var<sup>-2</sup> -7-

v.- dı I/10/109

v.- dıñ I/39/50, II/08/27

v.- dım I/101/09

v.- man I/94/82

v.- mıyola I/96/77

bk. var<sup>-3</sup> -4-

v.- dım I/10/116, II/22/19

v.- mayo I/103/41

v.- sañğ I/149/25

bk. var<sup>-4</sup> -8-

v.- ma I/99/68

bk. varsın -9-

v.- sın I/150/16, I/87/56

olsun v.- sın II/34/51

oļsun v.- sın II/39/170

ōsun v.- sın I/86/79, II/16/07

v.- sıñ II/02/105, II/08/66

ōļsunğ v.- sıñ I/45/74

**vā** : bk. var -1-

v. II/29/22

**vā** : bk. var -4-

v. I/43/06, II/01/62, II/04/22

v.+ dır I/87/14

**vā** : bk. var -4-

v. I/32/18, I/32/30, I/32/42

v.+ dı I/33/107

**vā** : bk. var -289-

v. I/01/58, I/02/29, I/03/62,

I/03/63, I/04/40, I/04/52, I/04/68, I/06/45,

I/06/46, I/06/62, I/06/94, I/07/88, I/08/62,

I/09/41, I/09/49, I/09/65, I/10/118,

I/10/40, I/10/78, I/100/12, I/108/51,

I/119/22, I/128/69, I/146/18, I/146/19,

I/147/22, I/149/14, I/150/18, I/150/21,

I/152/11, I/157/27, I/161/10, I/21/72,

I/28/05, I/29/19, I/32/100, I/32/17,

I/32/22, I/32/42, I/33/124, I/33/150,

I/33/54, I/33/68, I/33/74, I/33/96, I/33/97,  
I/35/35, I/39/38, I/44/67, I/46/95, I/47/17,  
I/49/33, I/50/29, I/51/03, I/51/13, I/51/14,  
I/51/17, I/53/47, I/55/06, I/57/34, I/58/28,  
I/61/15, I/61/31, I/61/62, I/64/113,  
I/64/133, I/64/23, I/64/24, I/69/21,  
I/69/36, I/69/64, I/70/73, I/70/75, I/72/21,  
I/72/32, I/72/68, I/75/07, I/75/08, I/75/09,  
I/75/54, I/80/30, I/81/36, I/82/10, I/82/24,  
I/82/25, I/82/26, I/82/27, I/83/34, I/83/61,  
I/85/32, I/86/13, I/86/26, I/88/68, I/94/25,  
I/94/32, I/96/83, II/01/80, II/01/86,  
II/02/11, II/02/19, II/02/49, II/04/22,  
II/05/22, II/05/28, II/05/44, II/08/93,  
II/13/40, II/15/02, II/18/17, II/18/31,  
II/19/163, II/19/35, II/19/36, II/19/37,  
II/19/38, II/19/40, II/19/43, II/19/75,  
II/19/78, II/20/41, II/20/54, II/20/58,  
II/20/67, II/21/101, II/21/76, II/23/172,  
II/26/21, II/26/32, II/26/52, II/27/36,  
II/28/45, II/28/46, II/28/86, II/29/03,  
II/29/101, II/29/52, II/29/74, II/30/25,  
II/30/52, II/30/76, II/32/05, II/32/103,  
II/32/18, II/32/87, II/33/13, II/33/35,  
II/33/47, II/33/53, II/34/25, II/34/72,  
II/35/92, II/36/03, II/37/127, II/37/48,  
II/37/75, II/37/76, II/38/19, II/38/23,  
II/38/48, II/38/70, II/38/88, II/38/92

ne v. I/61/74

v.+ dı I/01/07, I/01/49, I/01/94,  
I/02/57, I/04/03, I/107/40, I/11/05,  
I/119/31, I/145/01, I/145/11, I/145/29,  
I/145/67, I/145/87, I/147/45, I/152/11,  
I/152/12, I/152/28, I/152/45, I/154/44,  
I/156/25, I/158/29, I/158/33, I/158/42,  
I/158/59, I/33/116, I/33/139, I/33/77,  
I/34/56, I/39/48, I/51/74, I/54/71, I/56/33,  
I/72/63, I/83/36, I/85/13, I/85/24, II/05/03,  
II/07/100, II/07/144, II/07/20, II/07/36,  
II/08/07, II/08/44, II/11/20, II/12/40,  
II/12/73, II/19/126, II/19/21, II/19/40,  
II/20/09, II/20/12, II/20/14, II/20/29,  
II/34/07, II/34/105, II/34/13, II/34/16,  
II/34/24, II/34/25, II/34/40, II/34/64,  
II/34/70, II/34/88, II/35/110, II/35/116,  
II/35/20, II/35/22, II/35/26, II/35/58,  
II/35/92, II/37/29

v.+ dı şavrebegiliş I/77/22

v.+ dın I/126/12, I/61/21

v.+ dır I/86/46, II/02/91, II/02/92,  
II/18/17, II/19/157, II/19/82

v.+ dī I/158/61

v.+ mış I/01/22, I/158/22, I/83/72

v.+ mıştı I/32/73, I/33/114,  
I/83/69, II/19/140, II/19/141, II/19/70,  
II/20/48

v.+ mıştı I/32/10

v.+ sa I/04/63, I/29/09, I/85/66,  
II/39/35

vā - : bk. var<sup>-3</sup> -4-

v.- dık II/28/32

v.- dım II/28/11, II/28/87

v.- madīm I/43/08

bk. var<sup>-2</sup> -2-

v.- mazlağdı I/33/121, I/33/122

bk. var<sup>-1</sup> -2-

v.- dıla II/29/41

v.- dım I/154/64

vā : bk. var -5-

v. I/121/94, I/74/41, I/75/43,  
I/97/24

vā : bk. var -3-

v. I/75/43, II/32/05, II/32/137

va\_ıt : bk. vakit<sup>1</sup> -2-

v. I/159/24

v.+ a I/159/52

va\_ızlık : Vâizin yaptığı iş. -1-

v. I/14/06

vacı : bk. bacı<sup>2</sup> -5-

v.+ m I/86/29, I/86/39, I/86/60,  
I/86/69, I/86/74

vâdeli : Süresi sınırlandırılmış, belirlenmiş  
olan, vâdelere bölünmüş. -1-

v. verdi I/149/60

vadi : bk. vâdi -1-

v.+ si I/56/06

vâdi : İki dağ arasında uzanan arâzi. -  
2-

v.+ lēden I/56/19

v.+ si I/56/05

vağon : Demir yolu üzerinde bir lokomotif  
tarafından çekilen yolcu ve yük arabası. -  
1-

v.+ nā II/23/14

vah : Acıma, yakınma, esef bildirir; yazık.  
-3-

v. I/52/98, II/29/35

vaht : bk. vakit<sup>6</sup> -1-

halı v.+ ı I/122/85

bk. vakit<sup>1</sup> -1-

v.+ ında I/126/37

vaht : bk. vakit<sup>1</sup> -3-

v.+ ı I/82/14, I/82/15  
**vah̄t** : bk. vakit<sup>1</sup>-1-  
v.+ ım I/03/63  
**vāht** : bk. vakit<sup>5</sup>-1-  
v.+ ıñ I/58/64  
**vāht** : bk. vakit<sup>1</sup>-1-  
v.+ ım I/67/14  
bk. vakit<sup>2</sup>-1-  
v.+ ında I/84/24  
**vaḫd** : bk. vakit<sup>1</sup> -1-  
v.+ imiz I/100/26  
**vaḫıd** : bk. vakit<sup>1</sup> -2-  
v.+ ımı geçiryom I/37/50  
v.+ ımız geçēdi I/146/40  
bk. vakit<sup>2</sup>-1-  
v.+ a I/113/100  
**vakid** : bk. vakit<sup>1</sup> -2-  
v.+ e I/102/51  
v.+ imiz I/102/66  
**vaḫıf** : Birçok kişi tarafından kurulan ve toplum yararına çalışmayı ilke edinen kuruluş. -4-  
v. I/68/64, I/68/65  
v.+ a I/68/65  
**vaḫıt** : bk. vakit<sup>1</sup> -25-  
v. I/124/47, I/15/18, I/15/54,  
I/15/92, I/153/62, I/31/42, I/31/43,  
I/61/36, I/98/102, II/24/99  
v.+ a I/159/52  
v. geçirdik I/27/61, II/24/29,  
II/24/94, II/24/98  
v. geçirdiysem I/52/16  
v. geçiremiyon I/37/50  
v.+ la II/21/88  
v.+ lā II/21/87  
v.+ lar I/15/62  
v.+ lar geçirdik I/15/30  
v.+ lar geçirdiK I/15/70  
v.+ lar geçirdiK I/15/88  
v.+ tan I/83/43  
bk. vakit<sup>2</sup>-8-  
v. I/15/42, I/37/20, I/63/35,  
I/98/73  
v.+ kı I/58/26, I/98/73  
v.+ la I/98/06  
v.+ larınan I/15/42  
bk. vakit<sup>5</sup>-2-  
v. I/14/72, I/79/29  
bk. vakit<sup>4</sup>-1-  
v. I/14/60  
**vaḫıt** : bk. vakit<sup>1</sup> -1-

v.+ ımız I/15/72  
bk. vakit<sup>6</sup>-1-  
hāli v.+ ları I/125/34  
**vaḫıt** : bk. vakit<sup>2</sup> -1-  
v. I/15/07  
bk. vakit<sup>1</sup>-1-  
v. I/15/19  
**yaḫıt** : bk. vakit<sup>2</sup> -1-  
ḡ. I/15/05  
**vakit** : 1. Zaman. -7-  
v. I/102/60, I/154/10, I/31/37  
v. geçirdim I/154/09  
v. geçirilēdi I/28/32  
v. geçiryus I/101/20  
v.+ le I/70/45  
2. Devir. -4-  
v. I/152/103, I/75/29, I/99/31  
v.+ ler I/75/63  
3. (İsim tamlamasının ikinci ögesi olarak) Bir işin olageldiği, yapılageldiği saat, gün veya mevsim. -1-  
gece v. I/91/50  
4. Günün namaz için ayrılan her bir bölümü.  
5. Belirlenmiş zaman, belirli zaman.  
6. Maddî imkân.  
**vākit** : bk. vakit<sup>1</sup> -1-  
v. I/136/10  
**vaḫıtlıci** : Vakitlice, erken, zamânında. -1-  
v.+ ci II/39/84  
**vaḫt** : bk. vakit<sup>1</sup>-4-  
v.+ ımız I/61/64  
v.+ iñiz I/40/57, II/38/108,  
II/38/109  
bk. vakit<sup>2</sup>-2-  
v.+ a II/28/15  
v.+ ımız I/15/48  
bk. vakit<sup>5</sup>-1-  
v.+ ında I/52/53  
bk. vakit<sup>6</sup>-1-  
hali v.+ ı yerinde I/61/47  
**vala** : bk. vallā -1-  
v. II/14/18  
**valā** : bk. vallā -11-  
v. I/03/106, I/03/36, I/03/42,  
I/08/02, I/08/35, I/43/16, I/46/87, II/14/17,  
II/14/26, II/14/88, II/14/89  
**vāla** : bk. vallā -1-  
v. I/03/24

**vālā** : bk. vallā -1-  
v. I/41/59

**vāla** : bk. vallā -1-  
v. I/46/78

**vālā** : bk. vallā -1-  
v. I/01/02

**vāla** : bk. vallā -1-  
v. II/29/66

**valaha** : bk. vallaha -1-  
v. I/123/36

**vali** : bk. vāli -4-  
v.+ den II/28/14  
v.+ niḡ I/24/67  
v.+ yi II/28/19

**vāli** : Bir ilde devleti temsil eden en büyük  
mülkî âmir. -6-  
v. II/28/13, II/28/14, II/28/15,  
II/28/16  
v.+ den II/28/11  
v.+ yi II/28/11

**valla** : bk. vallā -81-  
v. I/03/04, I/05/55, I/100/25,  
I/100/44, I/100/47, I/100/48, I/105/06,  
I/105/19, I/109/12, I/109/37, I/11/24,  
I/110/03, I/110/32, I/110/46, I/110/64,  
I/111/04, I/111/23, I/112/20, I/112/21,  
I/115/49, I/117/07, I/12/28, I/120/24,  
I/121/98, I/125/53, I/125/55, I/125/57,  
I/126/66, I/126/71, I/128/65, I/13/10,  
I/133/32, I/138/106, I/140/55, I/144/04,  
I/151/19, I/156/09, I/161/59, I/20/05,  
I/23/23, I/27/12, I/33/04, I/40/67, I/43/25,  
I/46/11, I/56/01, I/56/54, I/56/65, I/56/78,  
I/59/71, I/67/02, I/67/73, I/70/02, I/70/05,  
I/70/47, I/88/09, I/88/64, I/89/01, I/89/11,  
I/91/56, I/91/78, I/92/28, I/94/82, I/95/11,  
I/95/12, I/95/95, I/96/47, I/97/18, I/97/41,  
II/07/141, II/21/54, II/22/60, II/39/08,  
II/39/142, II/39/168, II/39/174, II/39/176,  
II/39/179, II/39/182

**vallā** : Vallâhi. -211-  
v. I/01/64, I/02/36, I/02/62,  
I/03/105, I/03/13, I/03/15, I/03/38,  
I/03/68, I/03/73, I/03/79, I/03/86, I/03/87,  
I/03/88, I/03/89, I/05/59, I/08/113,  
I/08/34, I/08/36, I/105/17, I/105/55,  
I/107/03, I/107/06, I/108/37, I/109/35,  
I/109/52, I/110/20, I/113/36, I/113/59,  
I/113/61, I/113/75, I/113/86, I/114/01,  
I/115/12, I/115/26, I/115/28, I/115/30,  
I/115/51, I/119/74, I/121/81, I/124/26,

I/124/49, I/125/09, I/125/23, I/125/52,  
I/125/73, I/126/11, I/126/34, I/126/78,  
I/127/51, I/128/25, I/128/27, I/13/02,  
I/13/30, I/13/40, I/134/21, I/134/57,  
I/137/43, I/137/45, I/138/11, I/138/14,  
I/138/24, I/140/18, I/140/36, I/140/50,  
I/143/04, I/144/16, I/144/61, I/144/66,  
I/149/10, I/149/29, I/149/41, I/149/43,  
I/150/22, I/150/23, I/151/08, I/156/08,  
I/156/31, I/156/47, I/158/09, I/158/17,  
I/158/21, I/161/60, I/18/03, I/19/13,  
I/20/75, I/20/78, I/20/87, I/20/93, I/20/97,  
I/20/99, I/21/10, I/21/24, I/21/39, I/21/76,  
I/22/05, I/22/09, I/24/68, I/27/20, I/27/74,  
I/33/60, I/34/35, I/34/48, I/35/49, I/35/50,  
I/36/04, I/36/06, I/36/10, I/36/22, I/36/26,  
I/36/44, I/36/46, I/36/68, I/36/71, I/39/17,  
I/39/26, I/39/97, I/40/57, I/40/59, I/41/15,  
I/41/30, I/46/07, I/46/107, I/47/07,  
I/48/20, I/48/40, I/48/47, I/48/52, I/51/14,  
I/52/92, I/52/94, I/53/31, I/53/75, I/56/32,  
I/56/62, I/56/66, I/57/18, I/57/32, I/59/64,  
I/65/14, I/65/53, I/66/34, I/67/01, I/67/14,  
I/67/22, I/67/33, I/67/39, I/67/42, I/67/47,  
I/67/48, I/67/54, I/67/64, I/67/77, I/69/04,  
I/69/20, I/70/68, I/86/28, I/88/29, I/88/32,  
I/88/73, I/91/19, I/91/58, I/95/109,  
I/95/117, I/95/15, I/96/03, I/96/36,  
I/96/73, I/99/45, II/02/22, II/03/13,  
II/04/36, II/06/33, II/07/15, II/07/70,  
II/07/92, II/07/95, II/08/81, II/12/38,  
II/14/14, II/14/16, II/14/52, II/14/84,  
II/14/96, II/22/09, II/22/56, II/22/65,  
II/25/113, II/25/35, II/25/79, II/28/18,  
II/28/34, II/28/37, II/28/38, II/28/42,  
II/28/50, II/28/55, II/28/68, II/28/72,  
II/30/13, II/32/131, II/39/10, II/39/127,  
II/39/133, II/39/134, II/39/137, II/39/138,  
II/39/14, II/39/175, II/39/37

v. vurun II/28/58

**vallā billā** : Vallâhi ve billâhi,  
yemin sözü.

v. billā I/109/36

**valla** : bk. vallā -8-  
v. I/103/04, I/109/12, I/111/82,  
I/121/100, I/121/98, I/126/31, I/135/39,  
I/63/10

**vallā** : bk. vallā -3-  
v. I/69/09, I/69/14, I/69/15

**valla** : bk. vallā -2-  
v. I/03/07, I/46/56



**vallā** : bk. vallā -2-  
v. I/03/30, I/08/38

**valla** : bk. vallā -6-  
v. I/03/22, I/107/50, I/107/59,  
I/108/40, I/110/17, I/52/36

**vāllā** : bk. vallā -33-  
v. I/03/19, I/03/62, I/03/98,  
I/08/31, I/107/12, I/107/16, I/107/31,  
I/107/45, I/107/48, I/107/58, I/107/60,  
I/107/63, I/107/71, I/107/72, I/109/35,  
I/121/28, I/126/79, I/134/29, I/144/70,  
I/18/61, I/21/85, I/59/36, I/96/79,  
II/23/132, II/28/39, II/28/41, II/28/58,  
II/28/60, II/28/83, II/28/88, II/28/89

**vāllā** : bk. vallā -1-  
v. I/21/76

**ṽalla** : bk. vallā -1-  
ṽ. I/25/19

**ṽalla** : bk. vallā -1-  
ṽ. I/64/26

**ṽallā** : bk. vallā -1-  
ṽ. I/58/16

**ṽallā** : bk. vallā -1-  
ṽ. II/32/09

**ṽāllā** : bk. vallā -2-  
ṽ. I/144/44, I/144/49

**vallā\_i** : bk. vallāhi -2-  
v. I/48/24, II/28/14

**vallah** : Vallāhi. -8-  
v. I/114/45, I/132/80, I/137/11,  
I/144/57, I/144/60, I/144/66, I/20/100,  
I/52/86

**vallah** : bk. vallah -1-  
v. II/39/04

**vallaha** : Vallāhi. -10-  
v. I/144/42, I/161/60, I/27/18,  
I/47/20, I/51/12, I/52/43, I/59/67, I/96/95,  
II/16/89, II/39/173

**vallahi** : bk. vallāhi -7-  
v. I/105/28, I/108/38, I/109/50,  
I/120/28, I/122/06, I/128/49, I/27/27

**vallahī** : bk. vallāhi -9-  
v. I/107/01, I/110/51, I/12/26,  
I/120/53, I/134/10, I/137/32, I/21/63,  
I/95/07, I/95/12

**vallahī** : bk. vallāhi -1-  
v. I/143/60

**vallahī** : “Allah’a and olsun ki, Allah  
hakkı için” anlamında yemin sözü. -  
20-  
v. I/03/61, I/109/45, I/112/62,

I/122/37, I/122/76, I/124/08, I/125/19,  
I/128/62, I/133/54, I/136/08, I/137/40,  
I/140/43, I/144/63, I/21/87, I/43/27,  
I/59/68, I/66/07, I/66/10, I/66/17, I/66/36

**vallāhi** : bk. vallāhi -3-  
v. I/113/107, I/144/11, I/52/55

**vāllāhi** : bk. vallāhi -2-  
v. I/107/13, I/107/27

**vame** : Varma, varmak, erişmek, ulaşmak  
işi. -1-  
v.+ ye II/38/100

**vana** : Su, hava, gaz vb.nin akışını,  
debisini kontrol etmeye yarayan ve bir  
vida vâsıtasıyla açılıp kapatılan sürgülü iri  
musluk, bir cins valf. -1-  
v.+ ya I/39/96

**var** : Kâinatta veya düşüncede bulunan,  
mevcut olan (şey). -1615-  
v. I/01/22, I/01/27, I/01/66,  
I/01/75, I/01/76, I/01/78, I/01/87, I/02/45,  
I/03/103, I/03/111, I/03/70, I/05/23,  
I/05/40, I/05/53, I/06/102, I/06/112,  
I/06/13, I/06/144, I/06/145, I/06/146,  
I/06/148, I/06/23, I/06/45, I/06/46,  
I/07/102, I/07/46, I/07/51, I/07/77,  
I/08/04, I/08/11, I/08/12, I/08/18, I/08/93,  
I/08/97, I/09/42, I/09/44, I/09/50, I/10/26,  
I/10/86, I/100/12, I/100/39, I/103/39,  
I/103/40, I/104/29, I/104/32, I/104/48,  
I/105/08, I/105/16, I/105/17, I/105/40,  
I/105/52, I/106/20, I/106/34, I/106/36,  
I/106/40, I/106/48, I/106/57, I/106/58,  
I/106/59, I/106/67, I/106/71, I/107/07,  
I/107/39, I/108/12, I/108/39, I/108/46,  
I/109/02, I/109/04, I/109/05, I/109/09,  
I/109/10, I/109/15, I/109/25, I/109/28,  
I/109/57, I/11/07, I/11/13, I/11/29,  
I/11/30, I/11/32, I/11/55, I/11/74, I/11/85,  
I/11/93, I/110/15, I/110/49, I/110/50,  
I/110/61, I/111/02, I/111/107, I/111/119,  
I/111/120, I/111/26, I/111/62, I/111/79,  
I/111/93, I/112/58, I/112/74, I/112/79,  
I/112/82, I/113/132, I/113/33, I/113/51,  
I/113/70, I/113/76, I/113/77, I/114/06,  
I/114/32, I/114/41, I/116/05, I/116/08,  
I/116/15, I/116/16, I/116/26, I/116/48,  
I/117/04, I/117/23, I/117/29, I/117/36,  
I/117/48, I/119/19, I/119/21, I/119/34,  
I/119/61, I/119/62, I/119/68, I/119/71,  
I/12/06, I/12/08, I/12/21, I/12/48, I/12/49,  
I/120/31, I/120/33, I/121/110, I/121/13,

I/121/66, I/121/78, I/121/80, I/122/17,  
I/122/23, I/122/33, I/122/34, I/122/42,  
I/122/66, I/122/74, I/122/81, I/123/05,  
I/123/31, I/123/52, I/123/62, I/124/09,  
I/124/43, I/124/46, I/125/11, I/125/51,  
I/126/05, I/126/33, I/126/40, I/126/41,  
I/126/46, I/126/49, I/126/50, I/126/79,  
I/128/58, I/128/69, I/129/07, I/129/11,  
I/129/17, I/129/23, I/129/37, I/129/47,  
I/129/56, I/129/61, I/129/67, I/13/12,  
I/13/13, I/130/102, I/131/08, I/131/27,  
I/131/28, I/131/37, I/131/57, I/132/30,  
I/133/23, I/133/25, I/133/26, I/133/27,  
I/133/32, I/133/33, I/133/34, I/133/56,  
I/134/10, I/134/11, I/134/35, I/134/37,  
I/134/61, I/134/62, I/135/09, I/135/11,  
I/135/13, I/135/15, I/135/33, I/135/56,  
I/136/16, I/137/53, I/137/54, I/138/11,  
I/138/112, I/138/116, I/138/12, I/138/121,  
I/138/123, I/138/127, I/138/49, I/139/31,  
I/139/32, I/139/41, I/139/48, I/139/49,  
I/139/50, I/139/51, I/139/52, I/139/53,  
I/139/59, I/139/61, I/139/63, I/14/16,  
I/14/17, I/14/22, I/14/26, I/14/27, I/14/28,  
I/14/41, I/14/42, I/14/73, I/140/26,  
I/140/30, I/140/61, I/142/08, I/142/11,  
I/142/13, I/142/14, I/142/21, I/142/25,  
I/142/41, I/142/46, I/142/49, I/143/54,  
I/143/60, I/143/84, I/144/16, I/144/21,  
I/144/33, I/144/34, I/144/36, I/144/52,  
I/144/81, I/144/85, I/149/13, I/149/16,  
I/149/22, I/149/23, I/149/27, I/149/31,  
I/149/46, I/149/57, I/15/10, I/15/60,  
I/15/66, I/15/80, I/151/11, I/151/31,  
I/151/32, I/151/33, I/154/50, I/154/56,  
I/155/13, I/155/32, I/155/92, I/156/19,  
I/156/24, I/156/33, I/156/38, I/156/43,  
I/156/52, I/156/55, I/156/56, I/156/57,  
I/156/58, I/156/60, I/156/67, I/156/68,  
I/158/14, I/158/17, I/158/31, I/158/36,  
I/158/39, I/158/40, I/158/45, I/158/56,  
I/16/03, I/16/04, I/16/15, I/16/36, I/16/43,  
I/16/50, I/16/60, I/17/03, I/17/09, I/17/10,  
I/17/11, I/17/15, I/17/16, I/17/24, I/17/45,  
I/17/52, I/17/62, I/17/68, I/17/74, I/18/03,  
I/18/19, I/18/24, I/18/34, I/18/43, I/18/45,  
I/18/48, I/18/63, I/18/68, I/18/71, I/19/12,  
I/19/13, I/20/16, I/20/17, I/20/20, I/20/38,  
I/20/43, I/20/56, I/20/58, I/20/59, I/20/61,  
I/21/06, I/21/11, I/21/12, I/21/20, I/21/30,  
I/21/31, I/21/62, I/21/63, I/21/68, I/21/70,  
I/21/71, I/21/72, I/21/88, I/23/04, I/23/11,  
I/23/37, I/23/47, I/23/48, I/23/49, I/23/50,  
I/23/52, I/23/69, I/23/71, I/24/07, I/24/09,  
I/24/61, I/24/62, I/24/65, I/25/24, I/25/31,  
I/25/41, I/26/29, I/26/59, I/27/09, I/27/12,  
I/27/29, I/27/36, I/27/38, I/27/39, I/27/40,  
I/27/49, I/27/50, I/30/07, I/32/17, I/32/18,  
I/32/99, I/33/133, I/33/40, I/34/03,  
I/34/04, I/34/64, I/34/66, I/34/68, I/34/70,  
I/35/27, I/35/53, I/36/34, I/36/59, I/36/67,  
I/37/02, I/38/40, I/38/41, I/38/52, I/38/55,  
I/39/85, I/40/05, I/40/24, I/40/31, I/40/64,  
I/40/65, I/41/19, I/41/22, I/41/74, I/41/75,  
I/41/76, I/41/78, I/41/79, I/41/80, I/41/81,  
I/41/91, I/42/29, I/42/42, I/42/43, I/42/46,  
I/42/69, I/44/85, I/44/92, I/45/26, I/45/34,  
I/45/35, I/45/57, I/45/60, I/46/04, I/46/09,  
I/46/108, I/46/111, I/46/127, I/46/14,  
I/46/15, I/46/29, I/46/31, I/46/35, I/46/48,  
I/46/52, I/46/65, I/46/66, I/46/68, I/46/69,  
I/46/71, I/46/72, I/46/82, I/46/85, I/46/92,  
I/48/42, I/48/53, I/48/68, I/48/73, I/49/44,  
I/53/04, I/53/14, I/53/17, I/53/27, I/53/62,  
I/53/81, I/53/82, I/54/62, I/56/09, I/56/19,  
I/56/27, I/56/50, I/56/74, I/57/11, I/57/32,  
I/57/34, I/59/41, I/60/02, I/60/22, I/60/37,  
I/60/42, I/60/71, I/60/86, I/61/04, I/61/63,  
I/61/66, I/62/17, I/62/26, I/63/08,  
I/64/117, I/64/124, I/64/19, I/64/34,  
I/64/42, I/64/94, I/65/12, I/65/18, I/65/37,  
I/65/54, I/66/05, I/66/21, I/66/22, I/66/26,  
I/66/28, I/66/44, I/66/49, I/67/09, I/67/18,  
I/67/52, I/67/53, I/67/55, I/67/68, I/67/70,  
I/67/73, I/67/76, I/68/02, I/68/49, I/68/58,  
I/68/64, I/68/65, I/68/66, I/69/19, I/69/21,  
I/69/24, I/69/33, I/69/56, I/71/05, I/71/65,  
I/71/67, I/71/72, I/73/18, I/73/34, I/73/42,  
I/73/45, I/73/64, I/74/06, I/74/15, I/74/80,  
I/75/08, I/75/50, I/76/31, I/76/43, I/76/78,  
I/78/03, I/81/21, I/81/46, I/81/64, I/86/54,  
I/86/62, I/89/08, I/90/26, I/90/32, I/91/21,  
I/92/10, I/92/11, I/92/15, I/92/26, I/92/30,  
I/92/35, I/92/37, I/92/38, I/92/42, I/92/43,  
I/92/44, I/93/21, I/93/28, I/95/26, I/95/50,  
I/95/79, I/97/25, II/02/10, II/02/31,  
II/02/33, II/02/36, II/02/37, II/02/46,  
II/02/48, II/02/50, II/02/51, II/02/90,  
II/03/16, II/03/41, II/04/02, II/04/14,  
II/04/16, II/04/17, II/04/18, II/04/19,  
II/04/20, II/04/21, II/04/22, II/04/23,  
II/04/24, II/04/25, II/04/27, II/04/28,

II/04/29, II/04/37, II/04/39, II/04/43,  
II/04/52, II/04/53, II/06/62, II/06/74,  
II/06/75, II/09/32, II/09/66, II/09/74,  
II/10/09, II/10/10, II/10/52, II/10/65,  
II/10/75, II/10/77, II/11/58, II/11/65,  
II/13/25, II/13/37, II/13/40, II/13/41,  
II/13/47, II/13/57, II/14/11, II/14/25,  
II/14/65, II/14/67, II/14/78, II/15/69,  
II/15/72, II/16/89, II/17/08, II/17/65,  
II/17/69, II/19/38, II/19/39, II/19/80,  
II/23/06, II/23/149, II/23/150, II/23/169,  
II/23/174, II/23/196, II/24/104, II/24/12,  
II/24/37, II/24/43, II/24/44, II/24/51,  
II/25/09, II/25/35, II/26/30, II/26/32,  
II/26/38, II/27/24, II/28/77, II/29/71,  
II/30/27, II/30/29, II/31/03, II/31/09,  
II/31/19, II/31/21, II/31/26, II/31/36,  
II/32/18, II/33/25, II/33/35, II/37/03,  
II/37/34, II/38/70, II/38/77, II/38/80,  
II/38/83, II/39/85  
görkünü ecele faydası v. I/91/86  
işimiz var gücümüz v. I/66/31  
ne v. I/107/02, I/110/44,  
I/113/70, I/126/80, I/134/26, I/144/61,  
I/144/66, I/16/14, I/17/10, I/40/62  
v.+ kan I/81/61  
ne v. kı I/129/26  
v.+ dı I/01/50, I/01/51, I/01/52,  
I/02/24, I/02/28, I/02/42, I/02/45, I/02/65,  
I/04/31, I/05/07, I/05/61, I/05/65,  
I/07/102, I/07/67, I/07/95, I/08/27,  
I/08/72, I/10/23, I/100/05, I/100/19,  
I/101/17, I/102/12, I/102/13, I/105/13,  
I/106/02, I/106/03, I/106/05, I/107/52,  
I/107/56, I/107/64, I/108/42, I/108/55,  
I/11/04, I/11/06, I/11/07, I/11/19, I/11/26,  
I/11/45, I/11/53, I/11/88, I/110/09,  
I/110/14, I/111/16, I/112/08, I/112/11,  
I/115/32, I/120/06, I/120/14, I/120/15,  
I/120/22, I/121/100, I/121/108, I/122/65,  
I/125/18, I/125/20, I/125/21, I/125/26,  
I/125/27, I/125/73, I/128/07, I/128/20,  
I/128/24, I/128/43, I/129/18, I/13/26,  
I/131/50, I/132/73, I/133/65, I/133/66,  
I/134/16, I/135/51, I/137/18, I/138/41,  
I/140/64, I/141/18, I/145/25, I/145/26,  
I/145/29, I/145/60, I/145/67, I/145/79,  
I/145/82, I/145/96, I/146/04, I/146/05,  
I/146/14, I/149/20, I/149/21, I/15/07,  
I/150/14, I/150/30, I/150/56, I/150/60,  
I/151/29, I/152/114, I/152/132, I/152/29,

I/152/37, I/152/52, I/153/119, I/153/12,  
I/153/15, I/153/28, I/153/58, I/153/72,  
I/153/77, I/153/89, I/154/09, I/154/26,  
I/154/28, I/154/31, I/154/34, I/155/14,  
I/155/27, I/155/67, I/155/87, I/156/11,  
I/156/26, I/156/27, I/156/34, I/156/38,  
I/156/39, I/158/33, I/158/34, I/158/40,  
I/158/57, I/158/58, I/159/35, I/16/21,  
I/16/31, I/161/01, I/161/05, I/17/49,  
I/17/65, I/18/11, I/18/32, I/18/33, I/18/35,  
I/18/59, I/20/02, I/20/32, I/20/45, I/20/75,  
I/21/46, I/21/88, I/22/43, I/22/44, I/24/42,  
I/24/43, I/25/64, I/29/05, I/29/06, I/29/07,  
I/31/49, I/31/62, I/33/34, I/34/39, I/35/55,  
I/36/47, I/37/21, I/39/91, I/41/21, I/41/49,  
I/41/88, I/41/89, I/42/09, I/46/11, I/46/39,  
I/46/41, I/46/51, I/47/15, I/47/22, I/50/54,  
I/51/06, I/51/26, I/51/27, I/51/31, I/52/51,  
I/52/58, I/52/59, I/52/62, I/52/63, I/52/64,  
I/55/67, I/56/47, I/57/03, I/57/04, I/58/68,  
I/59/39, I/61/60, I/64/118, I/64/39,  
I/64/59, I/65/44, I/68/31, I/68/33, I/68/47,  
I/68/48, I/69/39, I/69/73, I/69/76, I/70/27,  
I/70/28, I/71/74, I/72/55, I/73/08, I/73/09,  
I/73/77, I/74/10, I/74/16, I/74/20, I/74/28,  
I/74/53, I/74/57, I/74/94, I/74/97, I/77/03,  
I/77/07, I/77/50, I/77/74, I/78/05, I/78/06,  
I/78/09, I/78/39, I/78/40, I/80/29, I/81/60,  
I/81/61, I/81/63, I/83/17, I/90/73, I/91/04,  
I/91/24, I/91/50, I/91/77, I/94/05, I/94/06,  
I/94/20, I/94/21, I/94/81, I/95/20, I/95/25,  
I/95/28, I/95/89, I/95/92, I/97/08, I/97/11,  
I/98/44, II/02/68, II/04/38, II/04/46,  
II/04/80, II/05/63, II/06/05, II/06/37,  
II/06/41, II/07/118, II/07/119, II/07/31,  
II/07/36, II/07/37, II/07/50, II/09/29,  
II/13/23, II/14/53, II/14/57, II/15/12,  
II/15/18, II/15/19, II/15/42, II/15/99,  
II/16/42, II/16/47, II/16/94, II/19/43,  
II/20/79, II/20/80, II/22/57, II/23/10,  
II/23/11, II/24/28, II/24/54, II/25/07,  
II/25/108, II/25/31, II/29/15, II/30/82,  
II/35/21, II/35/56, II/38/85, II/39/12,  
II/39/81, II/39/82  
v.+ dı I/109/46  
v.+ dı vur vur I/141/17  
v.+ dım I/52/13, II/14/54  
v.+ dın I/10/107, I/10/85,  
I/126/05, I/126/07, I/126/36, I/126/41,  
I/126/46, I/126/47, I/126/50, I/126/51,  
II/14/76

v.+ dır I/06/26, I/131/27, I/136/03,  
I/146/87, I/152/54, I/20/67, I/23/17,  
I/26/48, I/27/21, I/92/20, II/03/32

hanım mardır ğarıyı şe göcayı  
genc eden göca v.+ dır hanımı göcadan  
I/132/83

v.+ dı II/06/47

v.+ dı I/24/42

v.+ dı I/113/123, I/139/19,  
I/153/72, I/33/25, I/41/33, I/41/49,  
I/46/41, I/73/07, I/74/10, I/74/87, II/16/42

v.+ dı I/11/07

işimiz v. gücümüz var I/66/31

v.+ ı I/49/21

v.+ ıkan I/53/67, II/27/34

v.+ ıdı I/06/110, I/06/34, I/07/106,  
I/07/19, I/07/76, I/07/77, I/08/28,  
I/101/05, I/103/42, I/104/32, I/104/42,  
I/106/01, I/107/62, I/108/11, I/108/14,  
I/108/42, I/112/15, I/112/25, I/112/32,  
I/113/06, I/113/40, I/113/44, I/113/66,  
I/113/85, I/115/46, I/116/55, I/119/30,  
I/12/08, I/121/114, I/121/116, I/123/76,  
I/124/07, I/128/12, I/128/29, I/128/55,  
I/13/07, I/13/08, I/130/04, I/130/05,  
I/130/89, I/131/19, I/133/35, I/133/40,  
I/133/58, I/134/35, I/134/49, I/134/64,  
I/134/65, I/135/42, I/135/48, I/135/51,  
I/137/08, I/137/21, I/137/35, I/137/59,  
I/137/60, I/138/103, I/138/105, I/138/115,  
I/138/42, I/140/56, I/143/26, I/143/71,  
I/144/36, I/15/06, I/15/69, I/150/34,  
I/150/49, I/154/37, I/18/05, I/18/06,  
I/18/19, I/18/23, I/18/36, I/18/52, I/18/55,  
I/18/56, I/20/31, I/21/46, I/24/41, I/24/42,  
I/25/08, I/25/11, I/25/19, I/25/55, I/27/11,  
I/27/14, I/27/24, I/27/28, I/27/32, I/27/46,  
I/27/47, I/27/60, I/35/14, I/35/24, I/36/11,  
I/36/12, I/36/14, I/36/35, I/36/78, I/37/09,  
I/37/22, I/39/100, I/39/28, I/39/33,  
I/39/34, I/39/52, I/39/54, I/39/65, I/40/28,  
I/41/29, I/44/17, I/44/48, I/44/54, I/44/73,  
I/44/95, I/48/15, I/49/56, I/52/19, I/52/52,  
I/55/25, I/55/28, I/55/36, I/55/38, I/55/71,  
I/58/33, I/60/100, I/63/13, I/63/39,  
I/64/101, I/64/20, I/64/21, I/64/36,  
I/64/67, I/64/69, I/65/30, I/66/33, I/66/36,  
I/66/41, I/75/34, I/75/68, I/86/45, I/87/25,  
I/88/15, I/88/62, I/89/05, I/89/24, I/93/07,  
I/93/15, I/93/47, I/99/09, I/99/10, I/99/19,  
I/99/36, I/99/39, I/99/46, II/05/09,

II/17/21, II/21/14, II/21/26, II/21/37,  
II/21/43, II/22/18, II/23/89, II/25/29,  
II/25/30, II/27/12, II/27/19, II/27/34,  
II/28/26, II/30/83, II/30/85, II/33/33,  
II/33/34, I/43/26

v.+ ıdı I/67/38

v.+ ıdın I/112/31, I/13/18,  
I/131/42, I/137/60, II/21/30, II/21/31,  
II/29/84

v.+ ıdın I/08/62

v.+ ıdı II/21/43

v.+ ıdı I/113/06, I/119/24,  
I/128/13, I/133/57, I/18/35, I/39/54,  
I/42/66, I/70/14

v.+ ım I/119/04, I/135/54, I/66/17,  
II/10/103

v.+ ımış I/08/86, I/11/85,  
I/128/48, I/133/11, I/138/130, I/142/17,  
I/144/69, I/23/14, I/24/54, I/54/64,  
I/58/90, I/87/26, I/93/14, I/95/65, II/05/19,  
II/23/136, II/23/177, II/32/36

v.+ ımışdı I/34/47, I/56/22,  
II/28/43

v.+ ımışdık II/10/51

v.+ ımışımış I/108/05

v.+ ımışTı I/09/77, II/23/167,  
II/23/177

v.+ ımışTık II/10/93

v.+ ımışTık II/30/23

v.+ ımıştın I/119/24

v.+ ın I/18/03, I/54/02, I/65/38,  
II/28/22

v.+ ısa I/07/45, I/07/67, I/08/04,  
I/08/10, I/08/33, I/123/52, I/131/15,  
I/143/16, I/144/58, I/15/73, I/157/19,  
I/159/52, I/39/12, I/52/31, I/61/67,  
I/67/63, I/69/17, I/75/58, I/96/25, II/27/35

v.+ ısa I/59/65

v.+ ız I/145/93, I/28/57, II/23/114

v.+ ıdı I/01/19, I/02/54, I/02/63,  
I/03/66, I/03/84, I/05/08, I/07/30, I/07/74,  
I/146/05, I/28/16, I/36/13, I/57/05,  
II/15/100, II/24/104, II/24/60, II/24/99

v.+ ım II/10/33

v.+ ımış I/08/87, I/153/85,  
I/48/71, I/56/74, I/56/78

v.+ ımışdı II/25/07, II/25/19

v.+ ımıştı I/48/75

v.+ ımışTı I/09/77

v.+ ısa I/07/29, I/08/41, I/09/49,  
I/150/59, I/153/26, I/51/63, I/71/23,

I/74/63, II/21/09, II/21/10  
v.+ ke II/37/113  
v.+ mış I/08/109, I/08/112,  
I/08/114, I/08/82, I/08/83, I/08/94,  
I/11/56, I/11/57, I/11/58, I/117/09,  
I/142/06, I/153/108, I/155/56, I/155/57,  
I/20/69, I/52/12, I/56/77, I/68/16, I/76/42,  
I/81/01, I/81/02, I/81/13, I/81/24, I/81/25,  
I/81/26, I/86/02, I/87/26, I/92/04, I/95/17,  
II/07/107, II/17/15, II/32/86, II/39/165  
v.+ mışdı I/110/14, I/117/32,  
I/117/53, I/117/54, I/156/13, I/34/47,  
I/56/24, I/68/17, II/17/16, II/17/17,  
II/28/44  
v.+ mışdı I/150/35, II/10/43  
v.+ mıştı I/46/28, II/10/38,  
II/23/149, II/23/153, II/24/64  
v.+ mışTı I/01/87, I/117/51,  
I/160/27  
v.+ mış I/05/42, I/05/46  
v.+ mişmiş I/80/49  
v.+ sa I/05/61, I/07/57, I/10/71,  
I/109/10, I/109/17, I/131/59, I/139/55,  
I/146/68, I/146/71, I/152/22, I/155/35,  
I/155/82, I/156/39, I/161/24, I/161/25,  
I/161/39, I/22/21, I/28/43, I/41/87,  
I/41/88, I/45/22, I/49/07, I/52/85,  
I/69/105, I/79/55, I/88/26, I/95/108,  
II/09/87, II/19/125, II/23/164, II/24/51,  
II/39/106  
v.+ sa verem I/100/44  
v.+ sı II/04/83  
v.+ sın I/13/02  
v.+ Tın I/10/11  
v. verivir I/23/73  
v. yapannar yapār yapar I/67/18  
v. yapıyoz I/133/34  
v. yo\_un I/122/70  
**var** - : 1. (Belli bir yere) Ulaşmak, vâsıl  
olmak. -72-  
v.- a I/08/74  
v.- abilirsiñ I/41/66  
v.- acağ I/41/83, I/64/127  
v.- acañ I/113/28  
v.- ĩsek I/59/87  
v.- asıya I/91/76  
v.- can I/52/40  
v.- dı II/03/46  
v.- dık I/131/60, I/138/121,  
I/41/63, I/64/120  
v.- dılardı I/83/44

v.- dım I/122/37, I/138/109,  
I/138/131, I/138/134, I/25/06, I/57/53  
v.- dıydım I/06/112  
v.- dı II/03/49  
v.- dımda virivirdile I/45/27  
v.- ı I/06/82, I/123/20, I/153/80,  
I/16/11, I/41/68, II/18/20, II/24/109,  
II/24/110, II/38/80  
v.- ıdım I/152/57  
v.- ıdıñız II/18/19  
v.- ıdı I/72/83  
v.- ın I/64/128  
v.- ınca I/08/96, I/161/36,  
I/161/54, I/161/58, I/40/32, I/45/70,  
I/78/46  
v.- ıncak I/08/03  
v.- ıncı I/05/26, II/01/33  
v.- ıncıya II/25/112  
v.- ıP II/35/11  
v.- ısın I/96/71  
v.- ıverdi I/27/61  
v.- ıverdi I/27/60  
v.- ıydı I/94/67  
v.- ıyo II/20/70  
v.- ıyola I/153/87  
v.- ıyolā I/153/86  
v.- ıyöllā I/146/82  
v.- ıyon I/37/39, I/96/85  
v.- ıyoñ I/20/38, I/96/64, II/01/71  
v.- ıyoz I/148/16  
v.- ız II/01/75  
v.- ıdıK I/152/117  
v.- ıyoñ II/01/60  
v.- madan I/03/12, I/05/26,  
I/41/66  
v.- mazdım I/113/98  
v.- mışla I/06/66  
v.- mıyoru I/21/86  
v.- sın I/91/80  
2. (Kadın) Biriyle evlenmek. -  
35-  
v.- acañ vereceñ vericeK  
I/113/118  
v.- alı I/140/19  
v.- amıyyöduñ I/47/08  
v.- cañ I/11/59, I/113/118  
v.- dı I/125/35, I/125/36, I/125/38,  
I/125/42  
v.- dıla I/17/56, I/17/57  
v.- dilā I/01/67  
v.- dım I/112/50, I/140/19, I/76/09

v.- dīm I/136/40  
v.- ıdın I/113/117  
v.- ırın I/25/30  
v.- ıydık I/88/19  
v.- ıydıK I/88/12  
v.- ıyın I/25/25  
v.- ıyo I/151/23, I/88/11, I/96/77  
v.- ıyō I/88/11  
ğociya v.- ıyodu I/96/77  
v.- ıyoduK I/88/14  
v.- ıyollar I/17/55  
v.- ma I/25/24  
v.- madı I/125/24  
v.- man I/25/20, I/25/25, I/25/26  
v.- mayım I/25/30  
3. Gitmek. -35-  
v.- amıyo I/70/72  
v.- ana I/138/69  
v.- annā I/114/37  
v.- canız I/83/66  
v.- ceḡ I/80/55  
v.- dık vermediler I/138/62  
v.- dım I/52/71  
v.- ı I/11/85, I/125/90  
v.- ıceḡ I/80/55  
v.- ıdık I/146/68  
v.- ılmāyō I/80/10  
v.- ılmıyo I/80/20  
v.- ır I/11/79  
v.- ısaḡ I/143/55  
v.- ıveridi I/150/52  
v.- ıyın II/29/39  
v.- ıyoḡ II/01/58  
v.- ıyoz I/17/40, I/92/57  
v.- ısaḡ I/62/29  
v.- ısaḡ I/39/37  
v.- mış I/08/103, I/08/123  
v.- mışlar I/08/104, I/08/105  
v.- sala I/128/22  
v.- sam I/137/56  
v.- saḡ I/53/63  
v.- saḡız I/126/69  
v.- seḡ I/80/23  
v.- sın I/91/78  
v.- yoduḡ I/80/09, I/80/10  
4. (Belli bir duruma, zamana veya sayıya) Ulaşmak, erişmek, vâsıl olmak. -2-

v.- acāz I/64/02  
v.- ıyon I/04/02  
**varsın** : Başına geldiği cümlelere

“bırak, o da öyle olsun, isterse” gibi anlamlar katar. -6-

v.- sın I/15/76  
ōlsun v.- sın I/48/21  
osun v.- sın I/49/79  
ōsun v.- sın II/22/88  
v.- sinnā I/54/71  
v.- sın I/48/20

**vaḡ** : bk. var -62-  
v. I/07/97, I/08/64, I/105/41, I/109/39, I/11/12, I/11/32, I/119/17, I/119/69, I/120/05, I/133/33, I/142/56, I/143/14, I/158/56, I/17/12, I/17/23, I/23/65, I/27/68, I/33/129, I/33/27, I/33/65, I/45/26, I/56/60, I/64/50, I/65/18, I/75/39, I/78/48, I/86/63, I/95/20, II/04/19, II/04/26, II/09/02, II/10/79, II/19/40, II/19/41, II/37/23

v.+ dı I/07/102, I/11/06, I/11/40, I/119/35, I/131/50, I/141/07, I/145/45, I/145/56, I/145/67, I/152/25, I/25/55, I/52/49, I/62/41, I/74/97, I/97/44, I/97/48, II/02/31, II/19/11, II/39/143  
v.+ dın I/126/39, I/141/27  
v.+ dın I/126/40  
v.+ dır I/126/39  
v.+ lardı I/142/14  
v.+ sa II/38/109  
v. yok I/56/25

**vaḡ -** : bk. var<sup>1</sup> -1-  
v.- dıysaḡız I/11/13

**vār** : bk. var -43-  
v. I/01/26, I/03/111, I/04/39, I/05/44, I/05/59, I/06/95, I/07/06, I/07/101, I/09/50, I/139/33, I/149/14, I/149/27, I/15/99, I/150/07, I/158/53, I/39/85, I/41/81, I/56/53, II/02/05, II/02/10, II/02/11, II/02/45, II/02/46, II/02/48, II/02/62, II/02/64, II/02/66, II/02/78, II/02/84, II/02/95, II/06/46, II/10/06, II/10/08, II/10/12, II/10/64, II/15/28, II/23/107  
v.+ dı I/07/67, II/30/77

**vār** : bk. var -1-  
v. II/02/04

**vār** : bk. var -200-  
v. I/01/91, I/06/107, I/06/119, I/06/12, I/07/97, I/09/66, I/106/43, I/107/07, I/133/26, I/133/27, I/137/54, I/139/49, I/17/50, I/34/62, I/35/53, I/36/34, I/36/59, I/36/67, I/37/41, I/39/42,

I/39/74, I/39/79, I/40/19, I/40/27, I/40/79,  
I/46/111, I/46/117, I/46/118, I/46/119,  
I/46/127, I/46/71, I/46/90, I/48/14,  
I/48/73, I/49/21, I/55/28, I/58/24, I/64/99,  
I/67/50, I/67/66, I/68/61, I/71/05, I/76/30,  
I/76/31, I/76/81, I/90/40, II/02/12,  
II/02/13, II/02/50, II/06/40, II/06/61,  
II/06/68, II/06/75, II/10/76, II/10/77,  
II/12/78, II/23/07, II/23/107, II/23/118,  
II/23/151, II/23/191, II/26/03, II/26/51,  
II/29/104, II/30/28, II/31/35, II/33/14,  
II/33/25, II/33/49

ne v. I/67/52

v.+ dı I/01/48, I/01/49, I/01/73,  
I/01/95, I/02/45, I/02/64, I/04/20, I/05/10,  
I/05/52, I/05/61, I/07/23, I/08/64, I/09/15,  
I/09/58, I/125/18, I/145/95, I/152/105,  
I/152/44, I/153/10, I/16/20, I/34/05,  
I/34/28, I/34/34, I/34/35, I/34/55, I/35/57,  
I/36/34, I/38/09, I/38/10, I/38/11, I/41/27,  
I/41/28, I/51/48, I/51/57, I/52/62, I/53/64,  
I/58/84, I/58/94, I/61/28, I/61/42, I/67/13,  
I/68/32, I/68/41, I/70/29, I/70/65, I/71/67,  
I/72/20, I/72/43, I/72/45, I/72/56, I/73/26,  
I/74/87, I/81/14, I/81/54, I/86/06, I/94/21,  
II/03/08, II/04/68, II/05/49, II/05/84,  
II/06/04, II/06/37, II/06/50, II/06/73,  
II/07/124, II/07/131, II/07/58, II/07/83,  
II/08/29, II/08/82, II/09/21, II/11/45,  
II/12/52, II/13/24, II/13/32, II/13/43,  
II/14/44, II/14/57, II/15/100, II/16/33,  
II/16/86, II/23/03, II/23/69, II/23/70,  
II/24/90, II/25/06, II/25/30, II/26/15,  
II/29/24, I/01/69, II/05/47

v.+ dı yapādıK I/02/64

v.+ dım I/76/69

v.+ dın I/61/47, II/24/36

v.+ dır I/06/26

v.+ dı I/72/47, I/72/48

v.+ dı II/12/73

v.+ dı II/03/08

v.+ dı II/06/50

v.+ ıdı I/58/62

v.+ ımışTın I/09/75

v.+ ısa I/61/47

v.+ ıdı II/15/99

v.+ ımış II/05/29

v.+ ısa I/71/22

v.+ mış I/38/53, II/23/31

v.+ mışdı II/25/19

v.+ mışımış I/08/124

v.+ mıştı II/06/81, II/09/32

v.+ sa I/05/53, II/05/53

v.+ sı II/02/96

**vār** - : bk. var<sup>-3</sup> -2-

v.- dım I/04/04

bk. var<sup>-2</sup> -4-

v.- dım I/112/38

v.- madı I/125/26

bk. var<sup>-1</sup> -5-

v.- dık II/25/103

bk. varsın -1-

oysun v.- sın I/55/37

**vār** : bk. var -18-

v. I/100/12, I/109/07, I/126/58,  
I/152/13, II/02/12, II/30/28, II/37/105

v.+ dı I/157/45, I/157/68, I/32/29,  
I/60/83, II/07/09, II/12/67, II/15/79,  
II/23/107

v.+ dın II/24/36

v.+ dır I/73/37

v.+ sa II/34/84

**vār** : bk. var -1-

v. I/07/69

**vār** : bk. var -4-

ṽ. I/121/93, I/64/14

ṽ.+ ıdın II/27/18

ṽ.+ ısa II/27/40

**varaj** : bk. baraj -1-

v. II/09/24

**vardiyeli** : Bir iş yerinde her bir grubun  
nöbetleşe şekilde çalışması, nöbetli. -  
1-

v. II/38/96

**varıdan** : (?) -1-

v. I/39/97

**varil** : Çoğunlukla sıvı koymaya mahsus,  
silindir biçiminde, ekseriya altı üstü kapalı  
fiçı. -1-

v. I/62/26

**varlıg** : bk. varlık -1-

v. I/145/16

**varlık** : Zenginlik, servet, mal mülk. -  
2-

v. I/107/56, I/79/03

**varlık** : bk. varlık -1-

v. I/20/02

**varlı** : <varlık+1-3-

v.+ mız I/134/35

v.+ nan I/107/59

v.+ ndan I/115/52

**varsayım** : Olayları açıklayabilmek için

ispatlanmamış olduğu halde benimsenen, gerçek gibi kabul edilen ilke, deneyle tamâmen doğrulanmadığı halde doğrulanacağı ümit edilen teorik düşünce, kuram, faraziye, hipotez. -1-

v.+ dan II/23/140

**vasır vasır** : (Vücudun bir yeri için) Şiddetli bir biçimde kabarak. -1-

vasır v. ğabardı II/01/69

**vasîr** : bk. vasır -1-

v. vasır ğabardı II/01/69

**vasîta** : 1. İki şey arasında bağ durumunda olan, onları birleştiren, maksada erişmeyi sağlayan şey. -1-

v.+ sını II/10/59

2. Taşıt, araç.

**vasîta et-** : Bir işin gerçekleşmesini sağlamak için başka bir işi, kimseyi veya nesneyi aracı yapmak.

**vasîta ol-** : Bir işin gerçekleşmesini sağlamak için araya girmek, aracılık etmek.

**vasîtasıyla** : Aracılığı ile, yoluyle.

**vasîta** : bk. vasîta<sup>1</sup> -5-

v. étmiş I/06/97

v. étmiş I/06/139

v. õlmuş I/06/93

v.+ sıyla I/73/43

bk. vasîta<sup>2</sup>

v.+ lar I/103/30

**vāsîti** : bk. vasîta<sup>2</sup> -1-

v. II/01/69

**vasîti** : bk. vasîta<sup>2</sup> -1-

v. II/01/61

**vāş** : bk. baş<sup>3</sup> -1-

v.+ indâ I/07/68

**vaşı** : Topraktan yapılmış, ağzı geniş çanak, leğen, mangal. (?) -1-

ağız v. I/106/45

**vatan** : Bir milletin üzerinde yaşadığı, hâkim olduğu toprak, yurt. -2-

v. I/95/80

v.+ dı I/95/53

**vatandaş** : Bir vatanda yaşayanlardan her biri, yurttaş. -4-

v. I/64/124, II/04/63

v.+ ımız I/149/38

v.+ ın II/02/58

**vatandaş** : bk. vatandaş -1-

v.+ lar II/10/47

**vatandaş** : bk. vatandaş -2-

v. II/02/65

v.+ ı II/02/65

**vāy** : bk. var -1-

v.+ dı I/86/13

**vay** : Şaşkınlık, kızgınlık, şikâyet, esef, telâş, acı, sevgi vb. çeşitli duygularda anlamı kuvvetlendirir. -58-

v. I/100/50, I/109/45, I/114/43,

I/114/45, I/121/81, I/125/34, I/133/41,

I/14/68, I/144/09, I/145/101, I/145/33,

I/145/44, I/145/87, I/15/35, I/15/36,

I/15/40, I/150/13, I/155/55, I/30/31,

I/45/15, I/61/49, I/65/17, I/67/37, I/72/86,

I/83/75, I/83/76, II/07/131, II/25/102

vay v. I/15/36

v. vay I/15/36

**vāy** : bk. vay -5-

v. I/152/69, I/30/38, II/28/14

**vāyā** : bk. veya -1-

v. II/01/75

**vayāhūt** : bk. veyahut -1-

v. kı I/106/66

**vayavut** : bk. veyahut -2-

v. I/155/84, I/74/98

**vaylık** : bk. varlık -1-

v.+ lā I/39/87

**vaz** : Vaaz, ibâdet yerlerinde yetkili ve görevli bir kimse tarafından yapılan dîni konuşma. -1-

**vaz it-** : Dîni öğütte bulunmak, vaaz vermek.

v. idē I/30/54

**vazgeç** - : (Yapmakta olduğu bir şeyi) Artık yapmaz olmak. -1-

v.- ildi I/75/39

**vāzgeç** - : bk. vazgeç- -1-

v. I/101/54

**vāzgeş** - : bk. vazgeç- -2-

v.- di I/35/56

v.- Tim I/44/84

**vazife** : bk. vazîfe -1-

v.+ m I/155/102

**vazîfe** : Bir kimsenin yapmak zorunda bulunduğu iş, görev, ödev. -1-

v.+ ın I/79/73

**vazifeli** : Kendisine bir görev verilmiş, bir işle görevlendirilmiş kimse. -1-

v. I/14/19

**vāzifi** : bk. vazîfe -1-

v.+ ın I/01/01

**vāzive** : bk. vazîfe -1-



v.+ si II/23/85  
**vaziyet** : Durum, hal. -7-  
v. I/130/74, I/74/25, I/79/68  
v.+ e I/50/58  
v.+ imizde I/159/15  
v.+ Te I/01/38, I/93/26  
**ve -** : bk. ver<sup>-1</sup> -4-  
v. I/01/63, I/145/59, II/39/187  
bk. ver<sup>-4</sup> -13-  
v.- ceK I/145/46  
v.- di I/30/14  
v.- dik I/153/45, I/153/48, I/70/86  
v.- diK I/70/82  
v.- dilē I/33/119  
v.- diler I/88/18  
v.- dim I/153/44  
v.- mezdi I/158/51  
v.- miş I/33/120  
v.- mişlē II/19/103  
v.- miyolā I/75/59  
bk. ver<sup>-5</sup> -28-  
v.- di I/88/65, I/96/91  
v.- diysi II/16/20  
v.- mēyo I/85/43  
v.- s̄in I/79/73  
v.- sin I/122/78, I/145/23, I/50/28,  
I/72/87, I/79/73, I/88/39, I/93/58,  
II/05/102, II/05/108, II/05/81, II/07/68,  
II/07/70, II/07/75, II/20/39  
berekat v.- sin I/32/48  
beriket v.- sin I/88/68, II/16/60  
v.- siņ II/05/108, II/05/81,  
II/05/82, II/07/64  
berikāt v.- siņ II/39/133  
bk. ver<sup>-12</sup> -5-  
v.- dik I/38/66  
bk. ver<sup>-6</sup> -10-  
v.- di I/159/37  
v.- dile I/64/56, I/64/57  
v.- dilē II/07/39  
v.- miyoS I/96/02  
bk. ver<sup>-22</sup> -10-  
v.- mişle I/69/61  
bk. ver<sup>-2</sup> -12-  
v. II/38/102, II/38/58  
v.- ceņ II/38/46  
v.- dim I/88/36, I/88/37  
v.- medi I/95/77  
v.- medig I/98/104  
selam v.- mez I/69/95  
v.- ŋ II/07/146

v.- riz I/148/54  
v.- sin I/152/59  
bk. ver<sup>-11</sup> -4-  
v.- dile I/70/16  
bk. ver<sup>-3</sup> -10-  
v. II/39/188  
v.- dī I/148/31  
v.- diņ I/74/25  
v.- men I/79/70  
v.- mēn I/79/58  
v.- mezle I/80/11  
v.- miş I/150/39  
bk. ver<sup>-9</sup> -14-  
zarā v.- memişlē I/75/17  
zeval v.- mesin II/16/58  
zeval v.- mesin I/159/36  
zārar v.- meyo I/99/58  
bk. ver<sup>-7</sup> -19-  
v.- dilē II/19/22  
v.- diler II/14/48  
v.- diydi I/153/52  
v.- llēdi I/77/10  
v.- mezlē II/19/33, II/19/34  
bk. ver<sup>-15</sup> -2-  
v.- di I/78/44  
bk. ver<sup>-14</sup> -9-  
boş v. I/155/105, I/81/27,  
I/95/124, II/07/68, II/37/38, II/39/181,  
II/39/182  
bōş v. I/81/13  
önem v.- miyolāmış I/98/99  
bk. ver<sup>-27</sup> -1-  
v.- mişle I/83/50  
bk. ver<sup>-31</sup> -2-  
v.- di I/93/35  
v.- dim II/07/107  
bk. ver<sup>-29</sup> -1-  
v.- medi I/95/119  
bk. ver<sup>-16</sup> -1-  
v. II/39/13  
bk. ver<sup>-18</sup> -3-  
v.- ceņ II/39/71  
v.- riz II/39/73  
**ve** : İki kelime, cümle ve öbeği birbirine  
bağlar, ile. -27-  
v. I/11/33, I/11/62, I/11/64,  
I/11/78, I/117/37, I/117/43, I/132/35,  
I/14/15, I/145/59, I/29/01, I/35/12,  
I/35/43, I/41/17, I/54/31, I/69/100,  
I/75/28, I/78/53, I/92/33, II/13/36,  
II/16/47, II/19/166, II/23/164, II/23/18

v.+ dim I/36/82  
tarım v. orman kalkınma  
ķōparatifi II/02/47  
v. yapılyodu I/35/01  
**vē** - : bk. ver<sup>-14</sup> -1-  
boş v. I/33/118  
bk. ver<sup>-4</sup> -2-  
v. I/33/124  
v.- men I/147/59  
bk. ver<sup>-2</sup> -3-  
v.- ceḡ I/147/29  
selam v.- miden II/01/37  
v.- sem I/56/12  
bk. ver<sup>-23</sup> -2-  
v.- dilēdi I/65/35  
v.- dilerdi I/65/34  
bk. ver<sup>-1</sup> -1-  
v. I/145/60  
bk. ver<sup>-27</sup> -1-  
v.- miyosunuz II/09/42  
bk. ver<sup>-5</sup> -1-  
v.- diyse II/29/26  
bk. ver<sup>-10</sup> -1-  
v.- cez II/36/16  
**vē** - : bk. ver<sup>-8</sup> -20-  
sōz v.- di I/42/72  
izin v.- memişle I/153/89  
bk. ver<sup>-2</sup> -18-  
v. I/70/67  
v.- dī I/145/86  
v.- me I/95/78  
bk. ver<sup>-9</sup> -11-  
zarā v.- memiş I/75/18  
v.- mesin II/05/71  
zarar v.- miecek II/09/59  
bk. ver<sup>-5</sup> -2-  
v.- mēn I/79/66  
v.- sin I/151/24  
bk. ver<sup>-15</sup> -8-  
v.- cēz I/83/12  
bk. ver<sup>-6</sup> -6-  
v.- dik II/09/100  
v.- meSsin I/86/76  
bk. ver<sup>-1</sup> -15-  
v.- di II/39/187  
v.- medik I/98/102  
v.- mezmiş I/98/103  
v.- riz I/131/22  
bk. ver<sup>-4</sup> -3-  
v.- ceK I/145/47  
**vē** : bk. ve -1-

v. I/96/17  
**vefāt** : Ölüm, ölme. -1-  
**vefāt et-** : Ölmek.  
v. etTi II/06/57  
**vekil** : Kefil. -1-  
v.+ in I/79/43  
**vel** - : bk. ver<sup>-8</sup> -1-  
haber v.- iler II/23/163  
**velasılı** : Velhâsıl, sonuç olarak, sözün  
kısası, kısacası. -1-  
v. I/91/73  
**vemek** : Vermek, etmek, bırakmak,  
bağışlamak işi. -1-  
v. II/38/38  
**ven** : bk. ben -2-  
v.+ i I/86/66  
v.+ im I/65/43  
**ver** - : 1. İkrâm etmek. -113-  
v. II/23/202, II/23/203  
v.- cēse II/23/52  
v.- diler I/89/23  
v.- diyse I/117/27  
v.- ebilirseḡ I/125/72  
v.- ecek I/105/31  
v.- eceKler I/66/21  
v.- i I/125/91, I/32/88  
v.- iceK I/104/54  
v.- idi I/125/71, I/72/74  
v.- idig I/44/30  
v.- idim II/39/185  
v.- ile I/72/69  
v.- ilēdi II/11/13, II/11/15,  
II/15/20, II/34/34, II/39/111, II/39/112  
v.- iler I/114/16, I/114/34,  
I/114/51, I/114/55, I/119/44, I/125/58  
v.- ilēr I/51/72  
v.- ilerdī I/72/77  
v.- ilerdī II/14/34  
v.- ilērdī II/11/15  
v.- ilerdī yapılırdı II/15/34  
v.- ilermiş I/76/24  
v.- ilir I/114/54, I/125/90, I/26/14,  
I/26/15, I/32/70, I/32/74, I/32/78, I/32/85,  
I/32/86, I/41/08, II/35/44  
v.- ilirdī II/15/34  
v.- ilirdī I/118/17, I/125/70,  
I/154/44, II/03/25, II/15/21, II/15/22,  
II/23/45  
v.- ilirdī I/13/07  
v.- iliyō II/23/65  
v.- iliyodu II/16/26

v.- iliyödü II/35/49  
v.- iliyomuşdu I/129/59  
v.- iliyor I/129/60  
v.- illēdi II/03/20  
v.- iller I/119/45  
v.- illerdi I/128/19  
v.- illērdi II/03/24  
v.- ilmez II/16/24  
v.- ilmiyö I/105/09  
v.- ilmiyodu I/71/22  
v.- in I/37/57, II/39/186  
v.- ir I/125/91, II/17/36  
v.- irdim yapardı I/37/27  
v.- iriS II/31/46  
v.- iS I/148/27  
v.- ise I/134/28  
v.- isek I/98/103  
v.- isiñ I/32/63, I/72/68  
v.- iydim I/88/52  
v.- iyin I/04/62  
v.- iyin I/04/62  
v.- iyo I/32/89, I/34/15, II/23/52  
v.- iyola I/145/41  
v.- iyolā I/145/41, I/83/28  
v.- iyolar I/104/43, I/104/58  
v.- iyolardı I/80/24  
v.- iyollar I/104/41, I/104/43,  
I/138/71  
v.- iyoruz I/106/60  
v.- iyorüz I/106/55  
v.- iyosa I/32/88  
v.- iyösün I/106/47  
v.- iyosuñ I/106/46  
v.- iyoz I/105/30, I/105/31,  
I/105/35  
v.- iz I/148/27, I/157/14  
v.- meSse I/134/29  
v.- miyoruS I/129/58  
2. (Bir şeyi bir kimseye) İletmek,  
eriştirmek. -92-  
v. I/144/77  
v.- ceğ I/152/112  
v.- ceñ I/111/95  
v.- cēseñiz viriñ I/35/40  
v.- dīmi I/123/48  
v.- di I/125/41, I/136/04  
v.- dik I/16/46  
v.- em I/100/44, II/38/101,  
II/38/102  
v.- en I/111/95  
v.- enner I/123/64

v.- i I/111/95, I/123/26, I/27/65,  
I/73/51  
v.- idi I/118/08, I/134/19,  
I/134/20, I/135/18, I/139/36, I/141/23,  
I/155/81, I/156/50, I/37/32, I/77/48  
v.- idik I/123/54, II/37/83  
v.- idim I/123/67  
v.- ilcek I/110/33  
v.- ilēdi I/155/65  
v.- ilerdi I/123/25, I/140/43  
v.- ilērdi II/01/23  
v.- ilermiş I/45/39  
v.- ilirdi II/13/33, II/13/34  
v.- iliyor I/16/44  
v.- in I/64/128  
v.- iñ I/138/95, I/35/37  
v.- iñ vērdirler I/35/37  
v.- irdi I/07/43, I/07/44, I/118/08  
v.- irdiK I/123/54  
zaman v.- irdiK I/16/47  
v.- iriz I/130/103, I/91/33  
v.- ise I/134/33  
v.- isiñ I/145/64, I/145/65, I/72/82  
v.- iveriyorun I/49/71  
v.- ivir I/23/73  
v.- iydi I/156/51  
v.- iyim I/139/62, II/17/09,  
II/37/85  
v.- iyin I/144/33, I/144/74, I/23/19  
v.- iyo I/72/60  
v.- iyoduñ I/110/34  
v.- iyola I/17/55  
v.- iyollā I/64/128  
v.- iyoñ I/111/95  
v.- iyoru I/106/78  
v.- iyoruz I/106/79  
v.- iyos I/160/01  
v.- iyosuñ I/106/20  
v.- iyoz I/111/95, I/79/94, I/85/49,  
I/85/50  
v.- iyölle II/01/12  
v.- medim I/123/49, I/123/64,  
I/123/65  
v.- meyiz I/138/58, I/67/07  
v.- mez I/144/53  
v.- miş I/136/38  
v.- miyöz I/40/78  
v.- se I/136/25  
3. (Bir şeyi karşılık beklemeden  
birine) Bırakmak, bağışlamak. -80-  
v. I/14/65

v.- ĩ II/38/68  
v.- ceK II/23/112  
hediye v.- cem II/38/61  
v.- cen I/79/53  
v.- ceñ I/14/25  
v.- cēñ I/153/67  
v.- cēseñ I/153/66  
v.- dī I/135/40  
v.- dīse I/120/65, I/67/15  
v.- di I/144/73, I/61/63  
hizmet v.- di I/46/38  
ev v.- di dam2 merdi I/61/63  
v.- dig I/42/50  
hediye v.- dik I/27/16  
v.- diñ I/22/45  
v.- diyse I/120/64  
v.- ecek II/23/112  
bāşış v.- ecek II/23/111  
zekat v.- eceK I/14/24  
v.- ecen\_e I/08/66  
v.- emezsem II/38/64  
v.- en I/126/28, I/144/72  
v.- i I/126/28, I/40/09, I/79/38,  
I/79/39, I/79/48, I/88/59  
v.- icig I/96/74  
bāşış v.- idik I/154/47  
v.- ilēdi I/153/67  
v.- ilerdi I/90/56  
hediye v.- ilerdi I/90/52  
v.- im I/40/37  
v.- in I/114/39, I/42/53  
v.- ir I/05/49, I/11/63  
v.- irdi I/91/81  
v.- irdig I/91/68  
v.- irdik I/91/67  
v.- irdiK I/91/66, I/91/67, I/91/69  
v.- irim I/08/67  
v.- irīm I/40/35  
v.- ĩrim II/23/103  
hediye v.- irim I/19/16  
v.- işiz I/40/43  
v.- irle II/21/82  
v.- isin I/90/58  
v.- iydik I/90/53  
v.- iyim I/40/32  
hediye v.- iyim I/40/34  
v.- iyo I/14/28, II/39/190  
v.- iyò I/79/58  
v.- İyoduğ I/80/11  
hizmet v.- iyor I/23/53  
fitre v.- iyorlā I/159/39

v.- iyoru II/16/59  
bāşış v.- iyöllē II/23/102  
v.- mez I/135/39  
v.- sin I/123/01, I/123/14,  
I/144/72  
v.- siñ I/123/80, I/144/40  
4. Biriyle evlendirmek. -52-  
v.- dī I/125/30  
v.- di I/01/68, I/09/25, I/125/27,  
I/125/30, I/133/47, I/140/27, I/59/08,  
I/88/17  
v.- dik II/38/81  
v.- diK I/125/49, I/128/58, I/17/49  
v.- diler I/138/63, I/46/132  
v.- dim I/128/58, I/140/29  
v.- eceg I/138/68  
v.- eceñ I/113/118  
v.- emeyiz I/138/60  
v.- en I/53/62, I/83/70  
v.- iceK I/113/118  
v.- iler I/138/64  
v.- ilerdi I/17/59  
v.- ilirdi II/13/63  
v.- ise I/113/117, I/88/12, I/88/14,  
I/88/19  
v.- ivedi I/145/05, I/145/46  
v.- ivirdi I/120/39  
v.- ivirmiş I/120/42  
v.- iyim I/65/61  
v.- iyo I/92/55  
v.- iyoduğ I/153/44  
v.- iyolā I/75/58  
v.- iyoñ I/21/64  
v.- iyoS I/17/47, I/46/124  
v.- mediler I/138/62  
v.- medim I/18/67  
v.- mediñiz I/126/17  
v.- mediydiK I/46/133  
v.- mem I/53/66  
v.- men I/11/62  
v.- mez I/138/61  
v.- miyciK I/138/61  
5. Kazandırmak, ... sahibi yapmak.  
-36-  
v.- i I/66/18, II/05/101, II/05/77,  
II/05/81, II/05/82  
v.- iP I/112/70  
v.- irse II/19/30  
v.- iyo I/96/83  
v.- iyorū II/01/68  
v.- mezdi I/144/60

v.- mişimiş I/144/45  
v.- mişti I/95/45  
v.- sin I/104/66, I/104/67,  
I/104/68, I/107/05, I/107/06, I/112/39,  
I/112/40, I/119/84, I/123/10, I/124/31,  
I/137/56, I/61/70, I/66/39, I/79/14  
v.- siñ I/66/07, I/66/09, I/66/14,  
I/66/27

6. Ödemek, tediye etmek.-32-

v.- i II/02/81, II/38/15, II/39/123  
v.- idi I/113/35, II/39/125  
v.- idiK II/01/51, II/01/52  
v.- idim I/156/50, II/39/163  
v.- ilēdi I/31/53  
v.- ilerdi I/113/35  
v.- iller I/113/33  
v.- in II/02/81  
v.- iñ II/02/80, II/23/05  
v.- iseñ I/146/73  
v.- isēñ I/146/68  
v.- isēñ yapceñ I/146/71  
v.- iydiñ I/95/93, I/95/94  
v.- iyō I/159/37  
v.- iyoduK I/146/12  
v.- iyolā I/159/38  
v.- iyóllā I/64/05  
v.- iyóllā I/49/33  
v.- iyóllār I/49/34, I/49/35  
v.- iyom II/02/82  
v.- iyoz I/106/45  
v.- iyudu II/10/54  
v.- iyūn II/02/81  
v.- meden I/156/54

7. (Kendisine âit bir şeyi başka birine veya bir yere) Bırakmak, onun istifâdesine sunmak. -20-

v. I/117/31, I/117/33, I/117/35,  
I/22/38

v.- ciK II/02/78  
v.- dīm I/22/39  
v.- diK I/127/55, I/136/20  
v.- dim I/22/38  
icarı v.- ili II/04/59  
v.- imiyennēn II/17/86  
v.- in I/117/43  
îcara v.- iyollā I/46/111  
v.- iyorlā I/158/49  
v.- iyu II/17/86  
v.- iyular II/17/86  
v.- medi I/108/54  
v.- mişle I/46/30

v.- mişler I/156/03

v.- sen I/139/58

8. (Karşıdakine iletmek istenen fikir, haber, emir, öğüt vb. bir şeyi) Bildirmek. -20-

cevap v. I/112/46

cevap v.- cen I/98/76

râpor v.- ebildik II/30/69

v.- i I/56/66

selâ v.- ildi II/16/50

selâ v.- ilincē I/125/02

selâ v.- ilir I/125/04, I/144/19

selâ v.- iliñ I/125/04

söz v.- ilir I/131/13

selâ v.- ilsin I/07/87

v.- in I/56/02

cevap v.- in I/56/81

izin v.- ise I/76/72

haber v.- iyin I/112/49

selâ v.- iyo I/64/18

v.- iyollādi I/01/51

cevab v.- medi I/06/113

söz v.- men I/119/11

9. Mâruz bırakmak. -19-

cezâ v.- i I/121/25

v.- idi I/128/46, I/128/47,  
I/128/51, I/128/59, I/128/60

v.- idiğ I/128/52

cezâ v.- ilerdi II/26/35

zarar v.- irse I/93/23

v.- me I/14/29

zarar v.- medi I/126/14

v.- memiş I/108/22

v.- mesin I/14/32, I/14/58

v.- miş I/108/21

zarar v.- mişler I/05/33

zarar v.- miyēlar I/05/37

10. Satmak. -18-

v. I/67/77

v.- di I/149/60

v.- em I/76/66

v.- emiyoz I/69/17

v.- iceñ II/27/66

v.- icik I/96/94

v.- idi I/140/39

v.- iveriviriyollar I/143/44

v.- iviriz I/62/42

v.- iyoz I/69/18, II/04/76,  
II/06/14, II/31/30

v.- mem II/38/60

v.- miyiz II/06/15

11. Sağlamak, hizmetine sunmak. -
- 11- v.- ĩ kesim I/76/71  
v.- di I/64/123  
v.- dik I/142/42  
v.- dimiz I/142/45  
v.- ecek I/85/32  
v.- emem II/28/12  
v.- i I/76/71  
v.- iyo I/129/21  
v.- iyolā I/72/41  
v.- iyoru II/23/21
12. Yaşatmak. -10-  
v.- ecek I/133/13  
v.- ir I/133/14  
v.- mese I/133/13  
v.- mesin I/125/47, I/125/53  
v.- mesiş I/136/41, I/136/42  
v.- sin I/136/41
13. Tedavi veya fonksiyon kaybını giderme amacıyla bir hastanın kullanması için ilaç, gözlük, diş vb. yazmak, kullanmasını tavsiye etmek. -9-  
v.- cez I/42/20  
v.- di I/143/54, I/119/12  
v.- diler I/119/13  
v.- idi I/58/56  
v.- iyo I/45/59  
v.- iyodu I/106/32  
v.- iyollār I/42/18
14. (Daha çok olumsuzluk bildiren kelimelerle) Yükleme, hamletmek. -7-  
boş v. I/13/22, I/13/32, I/13/40, I/13/41, I/18/51, I/90/42, II/37/37
15. Gereğini, gereğinin yapılması işini bir yere havâle etmek. -6-  
v.- em II/39/174  
v.- irdi II/19/125  
v.- işdim II/19/124  
v.- işdin II/19/124  
v.- iyoñ I/124/17
16. Bakıma muhtaç birinin ihtiyaçlarının karşılanması üzere sorumluluğunu bir kişi ya da kuruma devretmek. -5-  
evlāTlıK v.- di I/22/33  
evlatlık v.- diklerini I/140/69  
v.- diğ I/140/65  
v.- emen II/39/13  
v.- mişler I/16/06
17. Teslim etmek. -3-  
v.- ceklerimiş I/10/90  
cannarı v.- emesin I/13/39  
v.- in II/20/73
18. Koymak, sürmek. -3-  
v.- ilir II/39/72
19. Bir kaydı yayınlanmak üzere bir yayın kuruluşuna iletmek. -3-  
v.- isiñiz II/37/41, II/37/42  
v.- meyceñiS I/121/123
20. (Bir hâli bir kimse veya yerde) Hâkim kılmak, hâsl etmek. -2-  
morāl v.- iyi I/05/58  
zeval v.- mesiş I/01/15
21. Yaymak, çıkarmak, neşretmek. -2-  
v.- medī I/116/09  
v.- mez I/116/09
22. (Ad, soyadı, unvan, lakap, sıfat vb. kelimelerle) Koymak, izâfe etmek. -2-  
v.- emicim I/01/33  
v.- ince I/69/61
23. Dahilinde bulunan birini veya bir şeyi göndermek, başka bir yere ulaştırmak. -2-  
v.- dilē I/65/33  
göç v.- miyo I/149/39
24. Göstermek. -2-  
v.- mesin I/112/39  
v.- se I/42/05
25. Bir süre düşünmek suretiyle bir sonuca ulaşmak. -2-  
v.- i I/56/67  
ğarar v.- iyó I/01/82
26. Enjekte edilerek vücuda sokulmak. -2-  
ğan v.- iliyo I/93/54  
қанını v.- üyó II/08/76
27. Çalışması, bir iş yapması için birini bir yere göndermek, atamak. -1-  
bekār v.- dim I/22/32
28. (Ara, mola vb. sözcüklerle) Dinlenmek, daha iyi verim alabilmek vb. amaçlarla tekrar başlamak üzere bir süreliğine yaptığı faaliyeti sonlandırmak. -1-  
molu v.- idim II/39/102  
v.- iyom I/90/13, I/90/16
29. Söylemek, okumak. -1-

- v.- iciK I/95/118  
30. Ayrıntılarıyla anlatmak. -
- 1-  
v.- ceK I/98/14  
31. Bilgi edinmesi için göndermek.  
32. Belirlemek, tespit etmek.  
33. Meydana getirmek, hâsıl etmek, ortaya çıkarmak.
- ver̄** - : bk. ver<sup>-14</sup> -1-  
boş v. I/05/18  
bk. ver<sup>-22</sup> -2-  
v.- cez I/28/06  
bk. ver<sup>-5</sup> -1-  
v.- sin I/37/44  
bk. ver<sup>-4</sup> -2-  
v.- medîñiz I/126/16  
bk. ver<sup>-13</sup> -1-  
v.- iyollâ I/147/10  
bk. ver<sup>-19</sup> -3-  
v.- ceñiz II/37/40
- vēr** - : bk. ver<sup>-3</sup> -2-  
bıraz v.- dig I/42/52  
memnuniyetle v.- dim I/01/65  
bk. ver<sup>-2</sup> -2-  
verliñ v.- diler I/35/37  
bk. ver<sup>-5</sup> -2-  
bereket v.- sin I/61/70  
sabır v.- sin I/58/38  
bk. ver<sup>-1</sup> -1-  
yimek v.- cin II/05/107  
bk. ver<sup>-11</sup> -1-  
çadır v.- diler II/31/23
- vēr̄** - : bk. ver<sup>-6</sup> -1-  
v.- mişlê I/46/87
- vēr̄** - : bk. ver<sup>-3</sup> -6-  
hediye v.- di I/27/16  
bk. ver<sup>-13</sup> -5-  
v.- di I/112/24  
v.- dik I/38/66  
bk. ver<sup>-4</sup> -3-  
v.- di I/119/32  
v.- diK I/112/34  
bk. ver<sup>-31</sup> -1-  
v.- dilê I/121/29
- vēr** - : bk. ver<sup>-5</sup> -1-  
v.- sün I/104/68
- vēr** - : bk. ver<sup>-3</sup> -43-  
v.- ceK I/08/67  
v.- dim II/25/74  
v.- i I/131/23  
v.- irler I/114/08
- v.- iyo I/46/88  
v.- iyodu I/88/59  
v.- iyor I/131/25  
v.- iyör I/131/24, I/131/25  
v.- iyorlar I/06/45  
v.- iyorum I/131/24  
v.- iyoruz I/131/25  
v.- iyun II/39/188  
v.- meyiz I/91/69  
bk. ver<sup>-11</sup> -22-  
v.- diler I/135/05  
hizmet v.- enden I/23/64  
hizmet v.- ennerden I/23/64  
bk. ver<sup>-1</sup> -55-  
v.- diydi I/112/26  
v.- iler I/26/09  
v.- ilir I/26/03, I/26/04  
v.- ir I/104/52, I/104/53  
v.- iz II/12/23  
v.- mezdi I/134/29  
bk. ver<sup>-13</sup> -24-  
v.- di I/112/23  
v.- diK I/38/66  
bk. ver<sup>-15</sup> -27-  
v.- emedilê I/126/22  
maḳkemeye v.- i I/47/58  
mâkemeye v.- i I/47/57  
bk. ver<sup>-4</sup> -15-  
v. I/119/32  
v.- diler I/113/18, I/138/46  
v.- ên I/128/11  
v.- iler I/138/52  
v.- iyoñuz I/88/32  
v.- mezdim I/53/65  
v.- miyñcesi I/58/17  
bk. ver<sup>-8</sup> -64-  
v.- emen II/02/52  
cevap v.- in I/56/01, I/56/04  
izin v.- mezdi I/121/21  
bk. ver<sup>-10</sup> -16-  
v.- men I/67/77  
bk. ver<sup>-5</sup> -6-  
v.- sin I/112/38, I/122/80, I/91/85  
bk. ver<sup>-9</sup> -46-  
v.- mesin I/115/42  
zaval v.- mesin I/112/75  
v.- mesin I/115/42  
bk. ver<sup>-19</sup> -17-  
v.- cēñizi I/114/46  
bk. ver<sup>-2</sup> -60-  
v. I/115/47

- v.- ilirdin I/123/24  
v.- iyolā I/153/20  
v.- mezdi I/128/63  
bk. ver<sup>-31</sup> -1-  
v.- diklerini I/121/33  
bk. ver<sup>-25</sup> -19-  
qarar v.- ilir I/131/21  
bk. ver<sup>-29</sup> -18-  
v.- sem I/132/67  
**veram** : Verilen şey, verilmiş. -1-  
allāḡ v.+ ı I/124/49  
**veran** : Viran, yıkık, yıkılmış, harap. -9-  
v. I/158/48, I/61/03, I/61/05,  
I/75/22, I/99/26, II/03/67  
v.+ a I/99/27  
**veran et-** : Yıkmak, mahvetmek.  
v. ediyo I/95/99  
**veran ol-** : Viran duruma gelmek,  
haraplaşmak.  
v. olmuş I/17/75  
**veran** : bk. veran -1-  
v. I/75/22  
**verán** : bk. veran -1-  
v. I/158/47  
**verāne** : Virāne, yıkılmış, harap olmuş  
eski yapı. -2-  
v.+ de I/11/35  
v.+ ler I/11/30  
**vere** : Sürekli, durmadan, habire. -1-  
v. I/76/77  
**verem** : Vücutta herhangi bir organa,  
özellikle de akciğerlere yerleşen Koch  
basilinin yol açtığı bulaşıcı, ateşli hastalık,  
tüberküloz. -2-  
**vereme ġar-** : Verem hastalığına  
yakalanmak, verem olmak.  
v.+ e ġarar I/11/64  
v.+ e ġardı I/11/66  
**veresi** : Veraset, mîrasta hak sâhibi olma,  
vâris olma, mîrasçı olma. -1-  
v. I/99/26  
**vergi** : Kamu giderlerini karşılamak üzere  
yasalara uygun olarak halktan alınan para.  
-1-  
v.+ si I/134/65  
**verim** : Çalıştırılan, işletilen, bakılan bir  
şeyin verdiği sonuç veya bu sonucun  
niceliği, mahsul, randıman. -3-  
v. I/96/81  
v.+ e I/96/86  
v.+ i I/85/43  
**verim** : Verme, verilmiş olan, veram. -1-  
v.+ i I/64/34  
**vêrim** : bk. verim -1-  
v. I/56/08  
**verimli** : Verimi iyi ve bol olan,  
mahsuldar, verimkâr. -1-  
v. I/85/36  
**vêrme** : Verme, vermek işi. -1-  
v.+ ye I/45/37  
**vermeg** : bk. vermek -1-  
v. I/02/15  
**vermek** : İkrâm etmek işi. -1-  
v. I/67/09  
**vermi** : bk. vêrme -2-  
v.+ ye I/67/38  
v.+ yê I/41/10  
**vêrmi** : bk. vêrme -1-  
v.+ ye I/130/16  
**vesā\_ġid** : bk. vesā\_ġit -3-  
v.+ i I/143/75  
v.+ imiz I/143/71  
v.+ inen I/62/34  
**vesa\_ġit** : bk. vesā\_ġit -3-  
v. I/41/61, I/41/81, II/08/87  
**vesā\_ġit** : Vâsita, araç. -9-  
v. I/125/60, I/135/22, I/143/76,  
I/156/29, I/35/63, I/41/61, I/41/66,  
I/50/55, I/64/117  
**veş** : bk. beş -1-  
v. I/143/58  
**veya** : Cümlede bildirilen husûsun sayılan  
birden fazla şey için aynı zamanda söz  
konusu olduğu durumlarda bunların  
arasına getirilir, ya da. -9-  
v. I/103/20, I/131/35, I/68/68,  
I/83/56, I/85/36, I/93/27, I/97/10, I/97/39,  
II/37/124  
**veyā** : bk. veya -3-  
v. I/103/55, I/155/47, I/46/13  
**veyā\_ġut** : bk. veyahut -1-  
v. I/122/10  
**veyāhud** : bk. veyahut -1-  
v. I/01/18  
**veyahut** : Yâhut, veya. -1-  
v. I/32/76  
**veyahut** : bk. veyahut -2-  
v. I/114/49  
v. kı I/106/63



- veyāhūt** : bk. veyahut -1-  
v. kı I/106/63
- veyāt** : bk. veyahut -3-  
v. I/111/71, I/74/99, II/23/109
- veyavūt** : bk. veyahut -1-  
v. II/39/48
- veyāvūt** : bk. veyahut -1-  
v. II/01/37
- veyay** : bk. veya -1-  
v. I/60/63
- vezir** : Askerî ve idârî yetkisi olan en yüksek rütbedeki devlet memuru, vezirlik rütbesine sâhip kimse. -1-  
v. I/69/68
- vezîr** : bk. vezir -1-  
v.+ i I/155/56
- vır -** : bk. ver<sup>-3</sup> -15-  
v.- di I/15/54, I/15/55  
v.- ıldı I/52/07  
v.- ılıp durcağ I/52/09  
v.- ıvırdiler I/52/07  
v.- mesin I/52/84  
bk. ver<sup>-4</sup> -3-  
v.- dımiz I/15/63  
v.- sıñ I/48/57  
bk. ver<sup>-13</sup> -4-  
v.- iyin I/63/53  
bk. ver<sup>-32</sup> -7-  
v.- ebilirmin II/22/54  
v.- emeSsem II/22/55  
v.- emezsem II/22/53
- vızır vızır** : Hiç ara vermeden, sürekli ve çabuk bir şekilde. -1-  
vızır v. I/153/121
- vi -** : bk. ver<sup>-3</sup> -10-  
v.- cek II/39/188  
v.- cim II/39/188  
v.- mezlē I/43/34  
bk. ver<sup>-4</sup> -4-  
v.- medi I/45/26  
bk. ver<sup>-2</sup> -15-  
v.- mem II/07/146  
v.- riz I/54/16  
bk. ver<sup>-5</sup> -3-  
v.- sıñ II/07/63, II/07/65  
v.- sıñne II/05/71  
bk. ver<sup>-1</sup> -13-  
v. II/39/186  
v.- dīg II/12/34  
v.- se II/39/187  
bk. ver<sup>-27</sup> -7-  
v.- cem II/39/89, II/39/90  
v.- cēm II/39/90
- vī -** : bk. ver<sup>-2</sup> -1-  
v.- mediñ II/07/147
- vidon** : bk. bidon -5-  
v.+ a I/102/42  
v.+ nara I/130/70  
v.+ u I/130/86, I/19/16
- vifāt** : bk. vefāt -1-  
v. itti II/16/54
- vijdān** : Vicdan, insanda iyiyi kötüyü ayırt eden, iyilikten huzur, kötülükten azap duymasına yol açan, davranışları hakkında âdil bir yargıya iten duygu. -1-  
v.+ ı I/124/31
- vil -** : bk. ver<sup>-2</sup> -1-  
v.- en I/43/36
- vılan** : bk. filān -1-  
v. I/153/89
- vilāyāt** : Vilayet, bir vâli yönetimindeki en önemli idârî bölüm, il. -1-  
v.+ á II/04/66
- vimeK** : bk. vermek -1-  
v.+ den I/54/42
- vin -** : bk. bin<sup>-6</sup> -1-  
v.- di I/143/53
- vinci** : hinci'ye benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
hinci v. I/59/69
- vinş** : Vinç, ağır yükleri kaldırmaya, yüklemeye, boşaltmaya yarayan, bir krank kolu ve bunu hareket ettiren dişli sisteminden ibâret, motorlu veya motorsuz âlet. -1-  
v.+ ler II/23/150
- vir -** : bk. ver<sup>-6</sup> -31-  
guruş v.- iyo I/39/36  
lirā v.- iyön I/20/29  
para mara v.- mimiş II/25/24  
bk. ver<sup>-7</sup> -23-  
toprak v.- ceklerimişdi II/25/20  
toprak v.- cez II/25/21  
yer v.- ilir I/20/78  
yir v.- iyöduğ II/21/35  
iḥtiyācı v.- iyor II/33/44  
v.- memişler II/25/25  
bk. ver<sup>-3</sup> -21-  
şiy v.- cen II/25/68  
para v.- di I/52/23  
tana v.- dik II/25/72

ğoyun v.- dim II/25/74  
kömür v.- i I/52/46  
kömürümüzü v.- i I/52/25  
fitire v.- ilē I/43/33  
I/52/47 getirir virilēşe v.- iler virmezlerse  
I/52/47 getirir v.- ilēşe viriler virmezlerse  
fitire mitiri v.- illē I/43/33  
köve v.- in I/54/31  
şey v.- irlar II/25/65  
ğoyun v.- iy II/25/67  
ğoyun v.- iyin II/25/67  
ğızlā v.- iyo II/25/72  
göre v.- iyolar I/23/54  
dana v.- iyollā II/25/70  
düve v.- iyollā II/25/69  
hepsine v.- iyorun I/54/56  
biz v.- iz II/25/71  
I/52/47 getirir virilēşe viriler v.- mezlerse  
bk. ver<sup>-2</sup> -21-  
yāni v.- emen I/43/36  
yorgan v.- ilērdi I/50/38  
vercēseñiz v.- iñ I/35/40  
bk. ver<sup>-5</sup> -9-  
yire v.- ī I/60/95  
ğızdan v.- ceg I/79/75  
istiğbal v.- ecem I/56/81  
bēreketini v.- i I/60/97  
iş v.- iyū II/30/38  
rāndıman v.- medi I/54/18  
bereket v.- sin I/39/36  
iyilēñizi v.- sin I/91/22  
ömürler v.- sin II/22/90  
bk. ver<sup>-9</sup> -4-  
ğamçıya v.- idi I/128/43  
getiridi v.- idi I/128/43  
dert v.- mesin I/45/40  
zuval v.- mesin I/39/36  
bk. ver<sup>-4</sup> -17-  
diye v.- dim I/53/65  
diye v.- diydiler I/53/45  
diyē v.- en I/53/63  
niye v.- eyım I/53/67  
varlđımda v.- ivirdile I/45/27  
ğız v.- iyoru I/60/88  
ğoyun yapıyoS v.- mezler I/53/19  
kız v.- miyollā I/53/22  
bk. ver<sup>-8</sup> -18-  
bilgiler v.- iğoruz II/33/01

odun emri v.- ırler II/27/37  
cevaP v.- iydi I/48/20  
odun emri v.- iyollā II/21/78  
bk. ver<sup>-13</sup> -28-  
fitil v.- di I/48/76  
şī v.- ēn I/48/75  
bk. ver<sup>-1</sup> -14-  
unu v.- eyöller I/51/73  
ōle v.- idig II/12/36  
fasille v.- iler I/51/71  
pılaf v.- iler I/51/71  
yimeK v.- ilir II/03/21  
başlıg ekmē v.- ilirdi II/03/19  
cāmide v.- ilirdi II/03/20  
yimeK v.- ilirdi II/03/25  
ekmek v.- mezler I/113/94  
ekmek v.- mezlerdi I/113/95  
bk. ver<sup>-11</sup> -26-  
servis v.- di I/53/48  
bk. ver<sup>-33</sup> -34-  
incir v.- mez I/54/21  
yimiş v.- mez I/54/21  
bk. ver<sup>-10</sup> -25-  
süt v.- iyoz I/69/02  
olū v.- iz II/32/97  
bk. ver<sup>-32</sup> -36-  
gün v.- dilē II/22/17  
sıra v.- diñiz II/22/20  
bk. ver<sup>-27</sup> -32-  
ōretmen v.- medilē II/27/28  
**viğ** - : bk. ver<sup>-9</sup> -1-  
v.- mesin I/50/23  
**vir** - : bk. ver<sup>-5</sup> -6-  
v.- mesin I/63/22  
v.- mesin I/45/48  
v.- sin I/15/37  
v.- sin I/48/54  
v.- siğ I/50/83  
bk. ver<sup>-3</sup> -1-  
v.- emez I/63/38  
**virim** : bk. verim -1-  
v.+ ni II/32/96  
**virimsiz** : Verimsiz, beklenen sonucu vermeyen, semeresiz. -1-  
v. I/23/44  
**virme** : bk. vērme -1-  
v.+ ye I/45/57  
**vitamin** : Birçok besinde değışik miktarlarda bulunan, vücudun gereğince çalışması için lüzumlu olan, eksiklikleri bazı hastalıklara yol açan, çeşitli organik

maddelerin ortak adı. -3-  
 bē v.+ ī I/50/05  
 v.+ i I/49/75  
 bē v.+ i I/50/06  
**vitaminsiz** : Yeteri kadar vitamin almamış olan. -1-  
 v. I/50/05  
**vitrin** : İçine görülmesi istenen şeylerin bulunduğu camlı dolap. -1-  
 v.+ i I/160/23  
**vīy** : bk. vay -1-  
 v. I/109/34  
**voş** : bk. boş -6-  
 v. I/104/49  
**votur** - : bk. otur<sup>3</sup> -1-  
 v.- uz I/113/76  
**vōle** : bk. böyle -2-  
 vōle v. I/127/14  
 v. vōle I/127/14  
**yömür** : bk. ömür -1-  
 y. I/50/28  
**vū** : bk. bu -1-  
 v. I/86/58  
**vudur** - : bk. vudur<sup>3</sup> -1-  
 v.- uruz II/33/41  
**zur** - : 1. (Elini veya elindeki bir şeyi bir yere) Hızla indirmek, hızla çarpmak. -31-  
 v. I/141/17, I/59/40, I/59/45,  
 II/26/10  
 v.- abilse I/154/41  
 v.- amadı I/154/41  
 v.- amaz I/62/22  
 v.- ardıK I/08/49  
 v.- dū I/31/42, I/31/43  
 v.- dūmuz I/51/60  
 v.- duḡ I/31/31  
 v.- u I/154/41  
 v.- udu I/151/40  
 v.- uduK I/151/39, I/154/33  
 v.- uduK I/151/38  
 v.- ulādı I/151/37  
 v.- ūlādı I/151/37  
 v.- ulan I/151/41  
 v.- ulārdı I/51/25  
 v.- uluncā I/151/40  
 v.- uḡ I/144/53  
 v.- ur I/11/85  
 v.- usun I/87/107, I/87/114  
 çatdaK v.- uyduḡ I/154/40  
 v.- uyoḡ I/96/10

20- 2. Darbe indirmek, dövme. -  
 v.- du I/138/101, I/64/131, I/74/22  
 toḡat v.- du I/138/100  
 v.- duḡ I/74/24  
 toḡat v.- madım I/140/33  
 v.- maz I/74/23  
 toḡat v.- maz II/23/127  
 v.- muş I/39/100, I/39/99  
 v.- udu I/44/36  
 toḡat v.- udu II/01/36  
 yumruK v.- ular I/126/66  
 v.- ulārdı I/112/19  
 v.- ulardı I/121/101  
 v.- up I/20/81  
 v.- ur I/14/69  
 toḡat v.- uvē I/74/24  
 v.- uydu I/02/56  
 3. (Birini silāhla) Öldürmek veya yaralamak. -13-  
 v. II/28/66  
 v.- amiyöler I/05/27  
 v.- du I/50/26  
 v.- dular I/08/114  
 v.- dum II/28/56  
 v.- muşlar I/08/114, I/08/121  
 v.- u I/138/135  
 v.- uldu I/39/24  
 v.- ulmuş I/138/119, II/09/19  
 v.- un II/28/58  
 v.- up II/10/91  
 4. Pişirmek üzere ateşe koymak. -8-  
 v.- acaksınız I/127/52  
 v.- ār I/98/124  
 v.- arlā I/98/124  
 v.- dular I/101/65  
 v.- dum I/157/78  
 v.- urduK I/123/55  
 v.- urduK I/143/30  
 5. Koymak, yerleştirmek, örtmek. -7-  
 v.- u I/60/47  
 sırtıma v.- udum I/152/42  
 v.- uduḡ I/130/24  
 başına v.- ular I/26/36  
 cıġa v.- ulurdu I/26/33  
 duvaK v.- ulurdu I/26/29  
 sırtına v.- uP I/152/43  
 6. Avlamak. -7-  
 v. II/05/25

v.- ullah I/121/63  
v.- up I/121/79  
v.- urlardı I/121/48  
v.- uyollā I/121/78  
7. Uygulamak, basmak, zerk etmek,  
yapmak. -4-  
ine v.- du II/26/27  
inne v.- dular I/21/84  
inne v.- unmiya I/25/46  
inne v.- urdu I/112/28  
8. (Soğuk, dolu, kırağı vb.)  
Bitkilere ve ürüne zarar vermek. -  
4-  
v.- du II/23/208  
so\_uk v.- du II/23/209  
ğırā v.- usa I/83/61  
v.- uyorur I/130/91  
9. (Belli bir yerde) Tesirini  
hissettirmek, oraya kadar aksetmek. -  
4-  
v.- du I/144/50  
v.- mazsa I/63/47  
v.- muş I/91/21  
v.- usa I/63/48  
10. Düşürmek, indirmek amacıyla  
müdahale etmek. -4-  
v.- a II/10/15  
11. (Bıçak, balta, neşter, makas vb.  
âletlerle) Kesmek, yarmak. -3-  
v.- dum I/143/22, II/28/41,  
II/28/42  
12. (Bir yere) Ufak ufak darbeler  
indirmek, tıklatmak. -3-  
v.- uvurur I/21/32  
v.- uydu I/48/68, I/48/69  
13. (Türkü) Söylemek. -2-  
nēnala v.- udu I/101/59  
nēna v.- ulurdu I/101/59  
14. Ateşe atmak. -2-  
zobaya v.- ulā II/34/87  
v.- uyosuğ I/93/10  
15. Belli bir amaçla bir kabın içine  
bırakmak. -2-  
v.- uduK I/135/48, I/135/49  
16. Takmak. -2-  
v.- duğ I/51/33  
kelepçē v.- dulā I/64/132  
17. (Vurmalı sazları) Çalmak. -  
1-  
v.- uduğ II/12/69  
18. (Koç, sığır, at vb.) Tepmek veya

süsmek. -1-  
v.- du II/26/26  
19. Yaklaşmak, ... miktarı  
yakalamak. -1-  
v.- abilir I/56/32  
20. (Su vb.)Basmak, gitmesine izin  
vermek veya ulaşmasını sağlamak. -  
1-  
v.- dulā I/68/59  
21. (Kına vb.) Yakmak. -1-  
ğına v.- ulurdu I/94/69  
**vur** - : bk. vur<sup>-20</sup> -1-  
su v.- dı I/96/88  
**vurda** : bk. burda -1-  
v. I/65/39  
**vurdur** - : 1. Vurmasını sağlamak,  
yaptırmak. -2-  
v.- uyun I/50/04  
2. (Yazı için) Harflerin birbiri  
arasındaki ilişkiyi kurarak okuyabilmek.  
v.- amamışın I/87/09  
3. Odun atmak.  
**vurmā** : <vurmi+ya -1-  
v. I/154/36  
**vurmi** : Vurma, vurmak işi. -1-  
v.+ ya I/74/39  
**vurTur** - : bk. vurdur<sup>-2</sup> -1-  
v.- amāyon I/33/33  
**vücut** : İnsan veya hayvan gövdesi, beden.  
-4-  
v. I/38/66  
v.+ a I/155/104  
v.+ Ta I/69/47  
**vücutlu** : İri yapılı, cüsseli. -1-  
v. I/66/12

## Y

ya : 1. Çekimli fiillerden sonra gelerek anlamı güçlendirir. -202-

y. I/02/48, I/03/12, I/05/41, I/06/30, I/10/88, I/10/97, I/100/35, I/100/45, I/102/27, I/105/23, I/105/24, I/105/44, I/105/48, I/105/63, I/108/49, I/109/44, I/11/55, I/110/28, I/113/124, I/114/11, I/114/12, I/116/18, I/116/22, I/118/15, I/12/18, I/12/39, I/120/05, I/121/124, I/121/42, I/121/82, I/122/07, I/122/42, I/123/30, I/128/38, I/13/38, I/130/100, I/130/41, I/132/16, I/132/45, I/136/07, I/136/11, I/137/26, I/137/47, I/137/52, I/137/57, I/138/103, I/138/113, I/139/11, I/14/03, I/14/46, I/14/58, I/140/20, I/144/37, I/144/83, I/147/19, I/147/27, I/148/19, I/150/47, I/152/43, I/153/22, I/155/96, I/158/34, I/16/23, I/16/32, I/16/38, I/16/44, I/16/47, I/16/56, I/160/13, I/161/15, I/161/41, I/20/46, I/20/50, I/21/02, I/21/47, I/24/42, I/25/35, I/26/30, I/26/31, I/26/42, I/26/58, I/26/63, I/32/89, I/33/12, I/33/136, I/33/143, I/33/35, I/36/30, I/36/74, I/37/49, I/39/54, I/40/57, I/41/19, I/43/20, I/49/17, I/51/16, I/52/29, I/55/65, I/56/71, I/58/11, I/59/34, I/60/106, I/60/108, I/60/109, I/61/28, I/63/49, I/64/104, I/64/125, I/64/127, I/64/128, I/64/61, I/65/34, I/65/43, I/67/34, I/67/36, I/67/38, I/69/35, I/69/47, I/69/50, I/70/63, I/71/46, I/72/02, I/72/27, I/72/83, I/74/04, I/74/57, I/74/64, I/74/77, I/74/79, I/77/14, I/77/17, I/77/21, I/77/51, I/79/10, I/79/17, I/79/84, I/79/89, I/80/20, I/81/07, I/81/13, I/81/27, I/83/22, I/83/45, I/83/56, I/83/62, I/83/74, I/86/24, I/87/80, I/88/62, I/91/68, I/91/84, I/91/69, I/96/10, I/97/44, I/98/111, I/98/65, I/99/25, I/99/36, II/02/49, II/02/91, II/08/57, II/09/10, II/09/15, II/09/17, II/09/34, II/10/52, II/10/61, II/10/85, II/10/93, II/12/15, II/14/20, II/14/32, II/14/86, II/15/18, II/15/93, II/19/56, II/20/40, II/22/26, II/23/202, II/25/65, II/28/85, II/29/38, II/30/42, II/30/44, II/30/71, II/30/81, II/32/23, II/34/36, II/35/22, II/35/34, II/35/38, II/35/52, II/35/60, II/35/66, II/35/75, II/37/38, II/37/54, II/38/112, II/38/113, II/38/68

2. Hani, işte. -140-

y. I/02/45, I/03/09, I/03/10, I/04/13, I/04/20, I/05/44, I/06/119, I/06/27, I/06/33, I/06/46, I/104/45, I/104/46, I/109/28, I/109/46, I/11/61, I/11/81, I/11/85, I/111/31, I/111/32, I/111/43, I/112/44, I/12/10, I/121/10, I/121/66, I/122/33, I/122/42, I/123/31, I/124/43, I/126/79, I/129/19, I/132/30, I/133/58, I/134/16, I/134/22, I/134/49, I/134/53, I/137/08, I/138/112, I/138/113, I/14/33, I/140/59, I/140/61, I/141/05, I/143/76, I/150/07, I/152/43, I/152/66, I/155/13, I/157/31, I/157/41, I/158/53, I/159/41, I/16/11, I/16/43, I/18/45, I/19/12, I/20/58, I/21/47, I/23/41, I/28/01, I/28/53, I/29/17, I/35/42, I/36/47, I/37/22, I/39/38, I/39/42, I/40/05, I/40/24, I/41/78, I/41/80, I/42/09, I/42/46, I/48/21, I/48/68, I/49/22, I/49/54, I/51/07, I/55/17, I/55/68, I/56/60, I/58/98, I/60/05, I/60/10, I/60/77, I/62/26, I/64/90, I/66/49, I/67/70, I/71/65, I/72/55, I/76/43, I/78/03, I/79/11, I/81/03, I/81/19, I/81/45, I/81/46, I/82/10, I/83/01, I/86/41, I/86/63, I/87/75, I/92/10, I/95/15, I/95/20, II/02/10, II/03/15, II/03/41, II/03/66, II/03/68, II/04/37, II/05/48, II/07/97, II/08/107, II/10/53, II/13/36, II/14/90, II/15/43, II/16/74, II/16/79, II/16/89, II/21/50, II/23/103, II/26/51, II/29/101, II/29/43, II/29/52, II/30/30, II/34/72, II/35/15, II/35/22, II/35/45, II/35/65, II/35/94, II/38/65, II/39/189, II/39/32

3. “Evet” anlamında kullanılır. -

91-

y. I/06/07, I/06/08, I/06/108, I/06/124, I/06/135, I/06/141, I/06/47, I/06/67, I/06/90, I/06/93, I/08/78, I/10/15, I/10/69, I/100/05, I/104/29, I/107/58, I/108/05, I/110/38, I/118/18, I/120/13, I/122/10, I/122/71, I/123/26, I/123/79, I/134/32, I/138/16, I/138/46, I/144/81, I/145/33, I/145/39, I/145/40, I/154/70, I/16/02, I/161/51, I/17/57, I/19/15, I/24/66, I/24/70, I/28/17, I/28/28, I/31/15, I/31/49, I/33/109, I/41/61, I/45/36, I/47/32, I/49/69, I/55/77, I/56/54, I/60/57, I/66/32, I/69/96, I/70/29, I/70/62, I/74/66, I/77/59, I/77/62, I/77/69, I/81/20, I/83/45, I/84/01, I/87/07, I/87/124, I/87/50,

I/87/61, I/87/82, I/87/90, I/92/06, I/92/19, I/92/26, I/92/30, I/92/43, I/92/46, I/93/60, I/95/14, I/95/15, I/96/73, I/98/54, I/98/85, II/04/54, II/04/56, II/05/10, II/05/103, II/05/56, II/06/08, II/07/57, II/07/72, II/08/27, II/35/31

4. Bir olayı hatırlatmak amacıyla kullanılır. -21-

y. I/08/119, I/09/15, I/114/21, I/117/19, I/119/72, I/126/07, I/127/22, I/128/33, I/129/22, I/130/38, I/152/91, I/17/05, I/25/36, I/60/100, I/64/109, I/64/121, I/86/53, I/98/79, II/19/155, II/32/34

5. “O yüzden, ...-dığı için” anlamlarında kullanılır. -18-

y. I/09/82, I/110/22, I/12/48, I/128/75, I/129/39, I/19/28, I/44/63, I/49/37, I/67/64, I/93/07, II/23/109, II/23/139, II/23/162, II/23/173, II/23/32, II/30/11, II/30/12, II/38/63

6. Cevap durumundaki cümlelerin sonunda “fakat, ancak” anlamında kullanılır. -14-

y. I/01/40, I/07/28, I/102/70, I/120/40, I/137/34, I/150/46, I/23/41, I/98/06, I/98/109, I/98/122, I/99/46, II/24/21, II/34/29

7. Tasdik bildirir, peki. -5-

y. I/03/11, I/03/72, I/16/43, I/21/29, I/55/10

8. Şaşkınlık ve hayret bildirir. -4-

y. I/23/56, I/33/69, I/72/34

9. Emir cümlelerinin sonunda hükmün onaylandığını bildirir. -3-

y. I/64/115, I/86/04, II/23/168

10. Soru cümlelerinin başında anlamı güçlendirir. -3-

y. I/03/04, I/16/24, I/41/83

11. –e eki almış dilek-şart kipinden sonra gelerek anlamı daha da kuvvetlendirir.

**ya ... ya (da, veya, yâhut)** : İki kelimeyi, iki kelime öbeğini veya iki cümleyi birbirine bağlar. -61-

y. I/03/70, I/07/19, I/07/28, I/07/37, I/07/47, I/101/41, I/101/42, I/106/32, I/11/31, I/11/32, I/11/68, I/111/47, I/111/48, I/115/11, I/117/23, I/117/38, I/121/25, I/121/26, I/134/03,

I/29/22, I/47/56, I/47/57, I/58/67, I/58/68, I/60/70, I/73/59, I/75/44, I/91/23, I/98/111, II/05/51, II/22/73, II/22/81, II/24/108, II/28/79, II/28/81

y. da I/117/39, I/126/30, I/41/68, I/49/38

y. dı II/11/60

**ya :** -63-

y. I/01/76, I/04/39, I/06/06, I/09/73, I/10/113, I/102/66, I/107/60, I/111/64, I/113/107, I/113/26, I/117/11, I/118/04, I/121/81, I/121/86, I/122/22, I/128/41, I/134/03, I/145/100, I/151/16, I/152/123, I/156/33, I/157/50, I/17/85, I/18/07, I/24/43, I/33/73, I/33/82, I/55/48, I/55/52, I/56/62, I/64/136, I/67/76, I/72/43, I/76/49, I/81/34, I/84/42, I/86/24, I/88/47, I/95/77, I/96/78, I/99/21, II/01/40, II/02/42, II/05/45, II/09/100, II/19/102, II/19/93, II/20/37, II/23/01, II/24/46, II/24/66, II/26/03, II/26/34, II/28/69, II/28/78, II/35/07, II/35/49, II/37/34, II/37/40, II/38/54, II/38/55, II/38/66

y. veriyolardı I/80/23

**ya :** bk. yâ I -3-

y. rabbim I/69/99, I/88/59, II/38/87

**ya :** bk. yâ II -55-

y. I/102/22, I/102/23, I/110/55, I/111/53, I/116/17, I/122/80, I/123/41, I/132/29, I/137/44, I/138/44, I/141/17, I/156/63, I/158/43, I/159/26, I/28/33, I/39/69, I/43/05, I/44/94, I/48/71, I/49/18, I/52/04, I/54/58, I/64/09, I/69/25, I/72/76, I/78/44, I/79/50, I/79/51, I/81/36, I/81/57, I/87/64, I/87/66, I/88/09, I/88/31, I/92/37, I/92/40, I/92/53, I/92/54, I/92/56, I/92/60, I/93/07, I/93/23, I/95/78, I/99/50, II/03/74, II/14/55, II/23/149, II/23/44, II/24/76, II/27/02, II/35/29, II/35/45, II/35/65, II/35/73

**ya :** bk. yağ<sup>1</sup> -19-

y.+ اى I/132/42

y.+ اى I/68/45, II/16/61

sıvı y.+ اى I/01/55

y.+ اىnda II/16/07

y.+ اىndan I/86/34

y.+ اىنى I/04/36, I/60/62, II/15/30,

II/32/58

y.+ اى I/77/48

bk. yağ<sup>2</sup>

y. I/70/39, II/35/72  
y.+ ٱ I/01/59, I/154/57  
y.+ ٱmızı II/30/48  
y.+ ٱmızı II/30/47  
y.+ ٱmı I/70/39  
bk. yağ<sup>3</sup>  
yürēniñ y.+ ٱ yok II/08/10  
**ya -** : bk. yağ<sup>1</sup> -3-  
y.- ٱardı I/55/55  
y.- ٱarmışdı I/17/85, I/17/86  
**yá** : bk. ya<sup>1</sup> -1-  
y. I/04/56  
bk. ya<sup>4</sup> -1-  
y. I/40/55  
bk. ya<sup>2</sup> -4-  
y. II/09/45, II/10/17, II/10/78,  
II/35/69  
**yá** : bk. yağ<sup>1</sup> -1-  
y.+ li II/02/83  
**yá** : bk. ya<sup>2</sup> -4-  
y. I/04/08, I/91/48, II/05/46,  
II/18/20  
**yā I** : Ey. -2-  
y. I/152/128, I/95/51  
**yā nasīp** : Bakalım ne nasip olur,  
Allah ne kismet eder. -1-  
y. nasīp I/98/13  
**yā rab – yā rabbi** : Ey Allahım, ey  
Rabbim, ey Tanrım anlamında olan bu  
söz, Allah'tan yardım isteme, şaşkınlık,  
korku vb durumlarda ve Allah'a sığınma  
ifadesi olarak kullanılır. -16-  
y. rabbi II/05/71  
y. rabbi I/66/53, I/69/98, I/88/39,  
II/38/57, II/38/97, II/38/98  
y. rabbim I/155/100, I/72/17,  
I/77/62, II/16/35, II/38/18  
y. rap I/154/48  
y.+ rePbim I/36/83  
y. rebim I/138/31, I/139/23  
**yā rasūlallah** : Ey Rasulallah, ey  
Peygamber anlamında olan bu söz,  
Allah'tan yardım isteme, şaşkınlık, korku  
vb durumlarda ve Allah'a ve  
peygamberine sığınma ifadesi olarak  
kullanılır. -1-  
y. rasūlallahām II/05/71  
**yā II** : Yâhu, bir şeye dikkati çekmek için  
“bana bak, hey baksana” anlamında  
kullanılır. -134-  
y. I/05/05, I/06/131, I/06/47,

I/06/97, I/08/125, I/09/13, I/09/24,  
I/10/20, I/100/02, I/108/28, I/110/70,  
I/111/81, I/117/17, I/12/47, I/120/40,  
I/121/72, I/122/59, I/127/31, I/128/57,  
I/13/29, I/133/42, I/133/45, I/133/60,  
I/137/13, I/137/27, I/137/28, I/137/38,  
I/137/51, I/138/35, I/140/30, I/144/21,  
I/144/32, I/144/43, I/144/62, I/144/63,  
I/145/17, I/145/38, I/145/89, I/153/22,  
I/155/100, I/157/81, I/21/10, I/21/54,  
I/21/64, I/22/18, I/35/20, I/39/09, I/39/38,  
I/39/57, I/43/32, I/49/01, I/51/70, I/52/10,  
I/55/25, I/56/74, I/58/19, I/59/80,  
I/64/110, I/64/124, I/64/132, I/64/31,  
I/64/78, I/64/99, I/65/55, I/66/08, I/66/31,  
I/67/55, I/69/02, I/69/20, I/69/26, I/69/35,  
I/69/39, I/69/63, I/74/01, I/74/19, I/74/33,  
I/74/56, I/77/42, I/81/39, I/83/65, I/86/03,  
I/86/37, I/87/93, I/92/19, I/92/29, I/92/38,  
I/92/53, I/95/87, I/96/15, I/97/50, II/02/92,  
II/03/75, II/04/09, II/04/67, II/04/90,  
II/05/100, II/05/70, II/06/06, II/10/20,  
II/10/41, II/14/50, II/14/51, II/14/67,  
II/14/75, II/14/76, II/14/78, II/14/90,  
II/14/99, II/15/94, II/15/96, II/16/03,  
II/16/04, II/16/100, II/16/103, II/16/35,  
II/16/51, II/17/57, II/23/112, II/23/173,  
II/28/13, II/28/18, II/28/62, II/28/65,  
II/30/58, II/35/06, II/35/61, II/38/108  
y. veridi I/77/47  
y. yapceg I/69/27  
**yā** : bk. ya<sup>1</sup> -91-  
y. I/02/59, I/02/62, I/03/95,  
I/04/08, I/04/46, I/06/37, I/06/81, I/06/82,  
I/08/59, I/09/17, I/09/30, I/107/08,  
I/107/36, I/107/46, I/107/51, I/107/52,  
I/107/53, I/11/54, I/114/46, I/114/58,  
I/123/09, I/123/42, I/127/55, I/133/23,  
I/137/17, I/137/22, I/137/30, I/14/13,  
I/14/14, I/14/46, I/14/68, I/140/44,  
I/145/30, I/145/32, I/145/87, I/155/105,  
I/157/38, I/157/61, I/16/07, I/20/82,  
I/21/89, I/23/12, I/23/20, I/26/39, I/26/75,  
I/35/38, I/37/13, I/39/38, I/41/83, I/47/02,  
I/47/20, I/47/51, I/48/47, I/49/77, I/49/81,  
I/51/12, I/51/48, I/55/29, I/55/57, I/55/65,  
I/56/58, I/57/27, I/59/75, I/60/46, I/61/56,  
I/69/50, I/69/51, I/69/80, I/69/88, I/71/20,  
I/72/84, I/74/14, I/74/17, I/74/35, I/74/73,  
I/88/37, I/89/29, I/95/09, I/95/124,  
II/01/63, II/05/79, II/13/63, II/14/37,

II/14/81, II/15/40, II/24/52, II/25/112,  
II/28/28, II/28/29, II/35/33

bk. ya ... ya (da, veya, yâhut) -

1-

y. I/03/04

bk. ya<sup>2</sup> -59-

y. I/06/147, I/06/41, I/102/16,  
I/107/59, I/111/38, I/113/103, I/113/31,  
I/113/89, I/121/43, I/122/70, I/123/71,  
I/137/29, I/144/25, I/145/96, I/147/15,  
I/149/11, I/149/35, I/149/64, I/156/51,  
I/159/50, I/161/01, I/161/20, I/18/36,  
I/21/05, I/23/10, I/23/15, I/24/16, I/25/54,  
I/39/104, I/56/72, I/56/74, I/64/81,  
I/74/12, I/83/77, I/87/115, I/92/17,  
I/94/13, I/98/65, I/99/16, II/02/54,  
II/05/07, II/05/38, II/06/75, II/12/28,  
II/14/09, II/14/25, II/14/66, II/16/71,  
II/18/32, II/23/145, II/28/23, II/28/24,  
II/28/86, II/28/88, II/34/28, II/35/27,  
II/35/42, II/35/47

bk. ya<sup>3</sup> -46-

y. I/06/150, I/103/45, I/107/54,  
I/11/41, I/121/23, I/123/26, I/127/53,  
I/128/75, I/134/32, I/137/34, I/144/03,  
I/144/30, I/145/16, I/145/18, I/145/33,  
I/145/39, I/155/49, I/155/73, I/24/59,  
I/47/01, I/51/17, I/51/66, I/59/53, I/61/49,  
I/66/36, I/79/30, I/80/04, I/80/07, I/80/43,  
I/87/108, I/87/54, I/87/60, I/87/77,  
I/89/29, I/92/53, I/95/15, I/95/27, I/99/11,  
I/99/12, II/14/40, II/23/118, II/23/30,  
II/28/19, II/35/38

bk. ya<sup>6</sup> -3-

y. I/06/148, I/79/01, I/81/32

bk. ya<sup>5</sup> -2-

y. I/157/69, I/52/45

bk. ya<sup>9</sup> -2-

y. I/56/73, II/03/14

bk. ya<sup>11</sup> -1-

y. I/06/136

bk. ya<sup>4</sup> -1-

y. I/92/36

bk. ya<sup>10</sup> -1-

y. II/23/169

**yā** : bk. yağ<sup>1</sup> -45-

y. I/109/13, I/111/44, I/121/75,  
I/28/48, I/29/16, I/33/151, I/71/26,  
I/71/41, I/82/17, I/82/18, I/98/34, II/12/57,  
II/15/110, II/15/121, II/15/30, II/16/67,  
II/32/58

curu y. I/109/13

cüru y. II/39/34, II/39/65

ot y. II/33/78

sāde y. I/01/55, I/51/36

sanı y. II/39/72

sıvı y. II/33/78

hayvansal y.+ lâ II/21/21

y.+ lar II/22/41

y.+ ları I/153/69

y.+ lı II/22/41

y.+ nan II/34/101

sāde y.+ nan I/01/55, I/01/56

bk. yağ<sup>2</sup>

y. I/39/90, II/19/167

y. ğuyusu I/01/59

y.+ ımı I/08/105

y.+ ımıza II/21/22

y.+ lı II/33/61

y.+ nan I/01/59

y. yapar I/51/35

y. yaparın I/100/08

y. yaparlâdı I/157/69

y. yapılırdı I/40/73

**yā**

-49-

y. I/107/12, I/107/38, I/107/59,  
I/110/63, I/113/122, I/116/53, I/120/59,  
I/123/22, I/123/39, I/137/20, I/137/34,  
I/144/19, I/145/49, I/147/44, I/155/55,  
I/155/99, I/156/45, I/20/84, I/21/82,  
I/22/06, I/24/08, I/24/67, I/47/24, I/51/11,  
I/55/37, I/55/70, I/55/73, I/59/31, I/64/44,  
I/66/52, I/69/33, I/69/55, I/86/06, I/86/26,  
I/95/07, I/95/74, II/06/65, II/10/101,  
II/14/26, II/14/42, II/14/69, II/14/71,  
II/14/76, II/23/167, II/23/202, II/28/12,  
II/28/57, II/28/77

y. ğabāna II/32/70

**yā** - : bk. yağ<sup>-1</sup> -15-

y.- dı I/03/26, I/135/41, I/135/42,  
I/32/24, II/19/146, II/32/42

y.- dıktan I/44/72

y.- dında I/121/07

y.- dı II/19/147

y.- madı I/135/41

y.- madı ından II/29/92

y.- sa I/139/57, II/19/149

**ya'** : bk. yo -1-

y. II/07/84

**yā\_aşlı** : Yağışlı, yağış içeren. -1-

y. II/30/15

**ya\_üt** : bk. yahut -1-



y. I/48/09  
**yab -** : bk yap<sup>-2</sup> -3-  
y. - dıĝ II/12/41  
y. - meyo I/152/99  
bk yap<sup>-4</sup> -1-  
y. - dıK II/23/02  
**yaba** : Harman savurmaya, kuru ot ve samanları toplamaya yarayan, çatal biçiminde tahta kürek. -5-  
y. + lānan I/68/38  
y. + larınan I/130/15, I/74/69  
y. + yna I/124/34  
y. + ynan I/124/33  
**yaban** : 1. Tanınmayan, bilinmeyen, yabancı (yer). -21-  
y. I/113/79, I/62/35, I/62/36, I/78/03  
y. + a I/120/18, I/62/35  
sözüm y. + a I/141/19, I/143/52, I/144/46, I/63/61, I/87/62, I/91/57  
y. + da I/37/30  
y. + dalar I/137/52  
y. + dan I/79/71  
2. Yerli halktan olmayan, yabancı kimse.  
y. + a I/15/63  
y. + a veriyon I/21/64  
y. + dan I/137/13, I/137/38, II/04/58, II/05/33  
**yabancı** : Tanınmayan, bilinmeyen (kimse veya şey). -26-  
y. I/06/142, I/06/143, I/138/30, I/150/49, I/158/07, I/158/09, I/158/52, I/46/85, I/46/90, I/46/92, II/02/16, II/19/35, II/19/36, II/19/37, II/19/38, II/19/43, II/22/47, II/23/38, II/27/57  
y. + lā I/158/08  
y. + ya I/10/94, I/158/51  
y. + yā II/19/33  
y. + ydı I/110/67  
y. + yı II/19/33  
y. + yım II/17/12  
**yabāncı** : bk. yabancı -4-  
y. I/113/92, II/05/34  
y. + mız II/05/33  
**yabancı** : bk. yabancı -1-  
y. II/02/17  
**yabancī** : bk. yabancı -1-  
y. I/158/54  
**yabancılı** : Yabancı. -1-  
y. I/107/03

**yabānī** : (Bitki için) Özel bir bakım görmeden kendi kendine yetişen. -1-  
y. II/30/30  
**yabe** : bk. yaba -1-  
y. + yinen I/68/39  
**yabı** : bk. yaba -1-  
y. + ynan II/06/28  
**yādan** : Makineleri, kapı ve pencerelerin iyi işlemeyen menteşelerini yağlamak için kullanılan, ufak depo gibi bir kısmı ve ince uzun bir borusu olan yağ kabı, yağdanlık. -2-  
y. + da I/82/18  
ā\_ aç y. + ında I/82/18  
**yadırĝa** - : Yabancılık duyup tedirgin olmak, alışmamak, ısınmamak. -1-  
y. - nıyor I/110/25  
**yadırĝı** - : bk. yadırĝa- -1-  
y. - yom I/110/04  
**yādurmaĝ** : Yağdırmak, yağmasını sağlamak veya yağmasına neden olmak. -1-  
yāmır y. II/28/49  
**yaĝ** : bk. yaĝ<sup>1</sup> -2-  
y. + ı I/98/65  
bk. yaĝ<sup>2</sup>  
y. + ı yapallardı I/18/22  
**yaĝ** : 1. Zeytin, ay çiçeĝi, mısır, susam, pamuk çekirdeĝi, haşhaş tohumu gibi bitki meyvelerinden veya çekirdeklerinden elde edilen ve genellikle besin olarak kullanılan, yüksek enerji veren madde. -56-  
y. I/111/51, I/111/55, I/129/65, I/132/43, I/82/22, II/15/111, II/39/152, II/39/30, II/39/66  
sana y. II/15/122  
sarı y. I/121/75  
sıvı y. II/15/110, II/15/122  
y. + a I/91/65  
y. + da I/121/75  
sarı y. + da I/121/75  
y. + ı I/132/39, I/26/12, I/26/49, I/27/75  
y. + ınan I/119/47, I/130/84, I/49/26, I/49/27  
y. + ını I/105/42, I/105/57, I/127/48, I/130/85, I/131/25, II/04/79, II/39/53

sarı y.+ ıñ I/15/41  
y.+ ıyna I/44/80  
y. veridi I/118/08

2. Hayvansal ürünlerden elde edilen ve genellikle besin olarak kullanılan, yüksek enerji veren madde.  
y. I/98/66  
y.+ ı I/102/48, I/102/53, I/96/53, I/98/64, I/98/65  
y.+ ı yaparīS I/129/13  
y.+ ımī I/106/14  
y.+ ımızı II/20/13  
y.+ ımızı yapādık II/20/13  
y.+ ıñ I/103/58  
y.+ ımı I/102/47, I/106/14, I/130/85, I/96/53, I/98/60, I/98/65  
y.+ ımī I/44/43  
y.+ ınnan I/102/46  
y. yapallardı I/18/22

3. Yenilen besinlerin fazlasından, gıdâsız kaldığı zaman kullanılmak üzere kalp, mîde, bağırsaklar ve böbrek gibi iç organların etrâfında, kaslar, dokular arasında depolanan, deri ve kılları dış etkilerden koruyan hidrokarbonların ortak adı.  
**yağı ġarar-** : Yüreği kararmak, içine sıkıntı ve karamsarlık çökmek.  
y.+ ım ġararırdı I/144/60

**yağ -** : 1. (Yağmur, kar ve dolu) Gökten yere düşmek. -1-  
y.- ādın II/29/87  
y.- ardı I/115/34  
y.- dı I/121/44  
y.- dīnin I/130/21  
y.- ıcı II/22/60  
y.- ınca I/44/72  
y.- mayor I/130/56, I/130/57

2. Çok miktarda, arka arkaya gelmek.  
y.- ardı I/130/48

**yağ -** : bk. yağ<sup>1</sup> -1-  
y.- ıyuru II/32/41

**yāğ** : bk. yağ<sup>1</sup> -1-  
y. II/15/110

**yağlı** : 1. İçine yağ katılarak hazırlanan bir çeşit mayasız çörek. -3-  
y. I/26/49  
y.+ yı I/26/49

2. İçinde veya üzerinde yağ bulunan.

y. I/26/53

3. Yağlanmış, yağlanarak kullanılmaya veya bir işi yapmaya hazır duruma getirilmiş.  
**yah -** : bk. yağ- I<sup>2</sup> -1-  
y. I/88/56

**yāh** : bk. ya<sup>3</sup> -1-  
y. I/64/105

**yağ** - : bk. yağ- II<sup>1</sup> -1-  
ğına y.- arқан II/03/46

**yağála** - : bk. yağála- -1-  
y.- dılā II/26/35

**yağâT** : bk. yahut -1-  
y. I/74/75

**yahid** : bk. yahut -1-  
y. I/127/45

**yağın** : bk. yakın -1-  
y.+ da II/19/54

**yahit** : bk. yahut -2-  
y. II/37/91, II/37/97

**yahni** : Bol soğanla pişirilen et yemeği. -1-  
y. II/19/64

**yahöt** : bk. yahut -1-  
y. I/101/44

**yāhu** : Söylenen söze dikkati çekmek ve anlamını güçlendirmek için kullanılır. -1-  
y. I/86/03

**yahudi** : Hz. Mûsâ'nın dînine mensup kimse, Mûsevî. -7-  
y. I/14/21, I/14/22, I/14/73, I/14/74  
y.+ ler I/14/23

**yahut** : Veya. -2-  
y. I/48/46, I/69/17

**yağut** : bk. yahut -1-  
y. I/74/41

**yağ** : bk. yok -1-  
y. II/29/44

**yağ - I** : 1. Işık veya ısı vermesini sağlamak. -72-  
y. I/45/16, I/77/67  
y.- acān I/53/28  
y.- adı I/45/49  
y.- ādı II/24/91  
y.- ādı I/32/06, I/64/67, II/24/89, II/24/90, II/34/89  
lamba y.- ādı I/161/12  
y.- ādın II/24/91  
y.- ālādı I/72/46, II/34/94

y.- amīyon I/37/21  
y.- ar I/121/13  
y.- arđı I/91/71  
y.- ārdı I/121/13  
y.- ardık I/15/50, I/161/13,  
I/18/38, I/18/39  
y.- arđık I/22/24  
y.- ārdık I/77/66  
y.- arđıĝ I/15/50  
y.- arđıK I/59/62  
y.- ārdıK I/09/57  
y.- arın II/33/52  
y.- arıs I/03/48, I/36/73  
y.- arıS II/08/129, II/33/54  
y.- arız I/27/71, I/87/36  
y.- arīs I/157/82  
y.- arsin II/37/63  
y.- arsin I/80/34  
y.- ārsin I/80/33  
y.- ayörler I/03/52  
y.- dı I/145/13  
y.- dık I/88/48  
y.- dım I/88/30, I/88/34, I/88/35  
y.- dımız I/116/04  
y.- ıcın I/96/65  
y.- ıcın I/96/43  
y.- ılıyodü I/146/61  
y.- ıP I/16/36  
y.- ıyodu II/35/66  
y.- ıyoduK I/34/39, I/72/47,  
I/72/48, I/80/32  
İlamba y.- ıyoduK I/57/17  
y.- ıyolārmış I/72/40  
y.- ıyom I/67/44  
ışīnı y.- ıyon I/147/54  
y.- ıyorduk I/16/27, I/16/34  
y.- ıyorus II/33/53  
y.- ıyos II/08/115  
y.- ıyoS II/30/14  
y.- ıyoz I/72/38, II/30/15  
y.- ıyöz I/72/39  
y.- ıyöz I/72/39  
ışīnı y.- madan I/147/54  
y.- mıyon I/67/43  
2. Yanmasını sağlamak,  
tutuşturmak. -38-  
y. I/95/22  
y.- acān I/116/46  
y.- ādım I/152/57  
y.- aņ I/116/15  
y.- ardık I/129/16

y.- ārdık I/58/89  
y.- ardım I/88/57, I/88/58  
y.- ardın I/126/66  
y.- arım I/116/47  
y.- arıs II/08/95  
y.- arıS I/116/14  
y.- arız I/116/07, I/116/14,  
I/130/58, I/130/62  
y.- arlar I/26/08  
y.- arlardı I/102/28, I/87/74  
y.- arlardı I/87/75  
y.- arlārdı I/157/27  
y.- arlarıdı I/87/76  
y.- arlarımış I/76/15  
y.- arlarmış I/98/25  
y.- dıla I/98/123  
y.- dım I/116/50, I/36/76, I/36/81  
y.- ıcān I/130/35  
y.- ılır II/21/08  
y.- ıverem I/77/69  
y.- ıyos I/90/14  
y.- ıyoS I/90/14  
y.- ıyoz II/15/73, II/21/76,  
II/30/13  
y.- mış I/27/56  
3. (Benzin, gaz, odun, kömür vb.  
yakıt ve yakacakları) Tüketmek. -  
34-  
y.- ādı I/146/41, II/11/21  
y.- ādıK II/27/16  
y.- ālādı II/34/87  
y.- ardık I/15/32  
y.- ārdık I/64/70, II/27/17  
y.- arđıK I/130/44, I/87/90  
y.- arım I/06/39  
y.- arın I/45/66  
y.- arıs I/76/74  
y.- arıS I/06/42, II/21/80  
y.- ārıs I/76/73  
y.- arız I/06/40, I/06/47, I/129/68,  
I/130/63, II/33/44  
y.- arlarımış I/76/85  
y.- arlarmış I/76/84  
y.- ıyö I/87/94  
y.- ıyoduK I/81/04  
y.- ıyor I/15/34  
y.- ıyoduĝ I/16/28  
y.- ıyoruz I/06/46, I/130/37  
y.- ıyos I/76/75  
y.- māyıs I/76/74  
y.- mayoruz I/130/38

4. Ateşe vermek, ateşle yok etmek.  
 -12-  
 y.- ar I/05/38  
 y.- ıyolâ II/07/71  
 y.- İyîn I/101/52, I/101/53  
 y.- İyólá I/05/32  
 y.- İyóler I/05/33  
 y.- maz I/05/33  
 y.- mış I/35/30  
 y.- mışla I/24/55  
 y.- mışlar I/117/42, II/23/164  
 y.- mīş I/35/30

5. Fazla ısıya mâruz bırakarak kömürleşmesine, kavrulmasına sebep olmak. -3-  
 y.- ar I/51/47  
 y.- arīm II/16/08  
 y.- ıyodu I/74/93

6. Isı veya ateş etkisine mâruz bırakıp hasar görmesine, yanmasına sebep olmak. -2-  
 y.- dı I/115/37  
 y.- mış I/48/18

7. Yanıyormuş gibi ısıracı sert bir etki yapmak. -1-  
 y.- arımış II/25/91

8. Çok fazla ıztırıp vermek. -  
 1-  
 hataş düştü\_ü yiri y.- ar I/03/38

9. Büyük zarara uğratmak, geleceğini kötü şekilde etkilemek, felâkete sürüklemek. -1-  
 kendini y.- Tı I/125/36

10. Yok etmek, mahvetmek. -  
 2-  
 y.- dıla yıkdıla I/108/27  
 y.- mış yıkmış I/108/20

**yağ** - II : 1. (Yakı, kına vb. için) Uygulamak. -57-  
 ğına y.- âdı I/145/81  
 y.- âlâdı I/83/31  
 ğınayı y.- âlâdı I/82/23  
 ğına y.- allâ II/23/59  
 ğına y.- allâdı I/154/13  
 y.- allar I/114/10  
 y.- allâr I/114/10  
 ğına y.- allar I/114/10, I/114/12, I/114/13  
 ğına y.- allardı I/34/32  
 ğına y.- aņ I/67/04  
 ğına y.- arķan I/114/12

ğınâ y.- ardı I/157/12  
 ğına y.- ârdıĶ I/101/36  
 ğına y.- arlar I/125/84, I/26/23, I/26/26  
 ğına y.- arlar I/90/46  
 y.- arlardı I/67/09  
 ğına y.- arlardı I/08/16, I/98/17  
 ğınayı y.- arlardı II/37/46  
 ğına y.- asııı I/101/74  
 ğına y.- câsa II/23/59  
 ğını y.- ılcaĶ II/39/145  
 ğına y.- ılċı I/09/13  
 ğına y.- ıldı I/76/19  
 Ķına y.- ılı I/41/09  
 ğına y.- ılır I/125/85, I/148/20, I/41/09  
 Ķına y.- ılırdı I/118/16  
 ğına y.- ılırdı I/76/18, I/154/13, I/91/40, I/94/69  
 ğını y.- ılırdı II/03/21, II/03/22  
 y.- ılırdı I/154/14  
 y.- ılıyödu II/06/43  
 ğına y.- ılıyödu II/06/42  
 y.- ılı I/154/14  
 ğına y.- ılmaz I/114/02  
 y.- ılsa I/118/15  
 y.- ınırdı I/08/17  
 ğına y.- ıyolâdı yapıyolâdı I/83/30  
 y.- ıyolar I/34/32  
 ğına y.- ıyor I/67/06  
 ğınayı y.- ıyoruz I/106/70  
 y.- mıyor I/67/06

2. Süslemek. -2-  
 y.- arlâdı I/159/11  
 y.- ılırdı I/159/23

**yağ** - : bk. yağ- I<sup>2</sup> -2-  
 y.- ardın I/121/14  
 y.- arıS II/21/07

**yağ** - : bk. yağ- I<sup>2</sup> -1-  
 y. I/77/65

**yağ** - : bk. yağ- I<sup>2</sup> -1-  
 y.- dıĶ I/88/48

**yağ** - : bk. yağ- II<sup>1</sup> -1-  
 ğına y.- ardıĶ I/101/36

**yağ** : bk. yok -2-  
 y. I/61/45, II/02/35

**yağ** : 1. Semt, yer, taraf. -9-  
 y. I/153/122  
 y.+ da I/152/28  
 y.+ dan I/06/31, I/99/63  
 y.+ lara I/154/69

y.+ mıs I/153/122, I/153/123  
2. Giyeceklerin boynun etrafına gelen kısmı ve bu kısma eklenen türlü biçimdeki parça.  
y.+ ları I/151/32  
y.+ sına I/44/37  
**yağa paça git-** : hiçbir itirazı dinlemeden, zorla -1-  
y. paça gidiyom I/01/31  
**yağá** : bk. yağa<sup>1</sup> -1-  
y.+ ye I/159/35  
**yağá** : bk. yağa<sup>1</sup> -1-  
y.+ ya I/76/52  
**yağaboyu** : Bir kıyı boyunca, etraftaki her yer. -1-  
y. I/148/27  
**yağala** - : (Kaçan birini veya bir hayvanı) Tutmak, ele geçirmek, derdest etmek. -3-  
y.- dıkları I/61/30  
y.- dī I/61/36  
y.- rdı I/61/34  
**yağalā** - : bk. yağala- -1-  
y. I/75/30  
**yağalama** : Yakalamak işi. -2-  
y. I/75/30  
y.+ yā II/15/54  
**yağalı** : Yakalık, ilköğretim öğrencilerinin önlüklerinin üzerine taktıkları yaka. -1-  
y.+ nı II/08/80  
**yağar top** : İki grup hâline oynanan, bir grubun diğerini topla vurmaya çalıştığı, diğer grubun ise vurulmamaya çalıştığı bir çocuk oyunu. -1-  
y. II/15/50  
**yağcağ** : Yakacak, ısınmak amacıyla kullanılan her çeşit madde. -1-  
y. I/73/63  
**yağcı** : < yağcağ+ı -1-  
y.+ mızı I/93/56  
**yağı** : bk. yağa<sup>1</sup> -2-  
y. I/74/93  
y.+ yı II/39/42  
**yağılama** : bk. yağalama -1-  
y.+ yā II/15/56  
**yağılı** - : bk. yağala- -1-  
y.- yamaz II/28/85  
**yağın** : 1. Arada az mesâfe bulunan, uzak karşıtı. -38-  
y. I/10/115, I/10/12, I/10/24,

I/107/35, I/11/75, I/110/60, I/111/122, I/120/12, I/125/75, I/138/108, I/139/15, I/142/26, I/143/75, I/144/55, I/20/20, I/46/40, I/49/11, I/49/57, I/60/49, I/60/50, I/63/46, I/71/81, I/71/82, I/71/83, I/74/32, I/78/38, I/99/70, II/08/109, II/20/82, II/23/39, II/30/45, II/31/39, II/35/61  
y.+ da II/34/09  
y.+ ıdı I/134/18  
y.+ ıdın I/47/05  
y.+ ımışTı I/44/68  
y.+ ız I/10/121  
2. Aralarında sıkı ilişki ve hısımlık bağı bulunan kimse. -12-  
y. aqrāba I/125/81  
y. aqrabalar II/15/104  
y. aqrābaları I/125/07, I/125/89  
y. aqrābalarımız I/125/16  
y. aqrābaya I/66/16  
y.+ nāndan II/23/96  
y.+ narı I/119/64, I/125/08  
y.+ narı veri I/123/26  
y.+ narın I/125/83  
y.+ narına II/15/34  
3. Arada az zaman bulunan, zaman bakımından uzak olmayan. -8-  
y. I/01/25, I/121/90, I/14/72, I/155/98, I/75/33, I/95/82, II/32/87, II/33/82  
4. Bulunulan yere göre beride olan yer, uzak olmayan yer. -7-  
y. I/97/11  
y.+ da I/01/22, I/27/50  
y.+ ımızda I/61/66  
y.+ narda I/144/55, I/68/47  
y.+ nardan I/125/75  
5. (Sayılarla kullanıldığında) -i bulan, -e erişmesine az bir şey kalmış olan. -2-  
y. I/122/87, II/02/51  
6. Az zaman önce. -1-  
y. I/33/114  
**yağın** - : Yakınmak, (kına, yakı vb.) vücudun herhangi bir yerine sürmek, koymak. -1-  
ğınayı y.- ırladı I/82/28  
**yağın** : bk. yağın<sup>1</sup> -1-  
y. I/78/04  
**yağında** : 1. Yakın bir yerde. -3-  
y. I/01/22, I/27/50, II/34/09  
2. Çok geçmeden.

**yaKında** : bk. yakında<sup>2</sup> -1-  
y. I/154/69

**yaKınnı** : <yakınlık+a: Yakın olma durumu. -1-  
y.+ nna I/03/37

**yaKış** : Devlet tarafından köylülere yakacak ihtiyacını karşılamaları için verilen odun vb. temin hakkı. -1-  
y. veriyolā I/72/41

**yaKış -** : (Söz, davranış vb.) Uygun olmak, yerinde ve iyi karşılanacak tarzda olmak. -2-  
y.- ā gelegaldı II/20/10  
y.- an I/119/64

**yaKışaklı** : Yakışıklı, (erkek için) güzel, gösterişli, alımlı. -3-  
y. I/126/71, I/33/122  
y.+ yın I/33/122

**yaKışaklı** : <yakışaklı+ i- -1-  
y.+ dī I/33/122

**yaKışağ** : Yakışık, uygunluk yakışma, yaraşma. -2-  
y.+ ı I/101/66, I/101/71

**yaKışdır** - : Yakıştırmak, (bir şeyin bir kimse tarafından) yapılabileceğini kabul etmek, uygun görmek, lâyük görmek. -1-  
y.- ilādı I/125/81

**yaKışi** : <yakışağ+ı -2-  
y. II/03/57, II/03/58

**yaKıt** : Isı sağlamak amacıyla yakılan sıvı veya katı madde, yakacak. -1-  
y. I/16/28

**yaKın** : bk. yakın<sup>1</sup> -1-  
y. I/24/70

**yaKlaş** - : Arada az bir aralık kalacak biçimde ilerlemek, aradaki uzaklığı azaltmak veya büsbütün ortadan kaldırmak için ileri gitmek. -1-  
y.- ıyo II/25/112

**yaKlaş** - : bk. yaklaş -1-  
y.- dı I/149/11

**yaKma** : Yakmak (I) işi. -3-  
y.+ sı I/65/15  
y.+ ya I/16/25  
y.+ yı I/116/45

**yaKmı** : Yakma, yakmak (II) işi. -1-  
gına y.+ ya II/25/54

**yaLa** - : Bir şeyin üzerinden dilini sürüp geçirmek. -8-  
y. I/79/44, I/79/46, I/79/59,

I/79/60  
y.- nırdı I/110/29  
y.- r I/02/71

**yaLa** - : Yağlamak, yağ sürmek. -7-  
y.- dı I/44/11  
y.- llādı I/121/117  
y.- rız II/33/63, II/33/66, II/33/70, II/39/43  
y.- rsı I/71/43

**yaLā** - : bk. yāla- -2-  
y. II/33/62, II/33/83

**yaLabıg** : bk. yalabıK<sup>2</sup> -2-  
yalabıg y. I/145/17  
y. yalabıg I/145/17

**yaLabıK** : 1. Güzel, yakışıklı, sevimli. -1-  
y. I/60/67  
2. İkiyüzlü, kaypak.

**yaLabud** - : Yalabıtmak, parlatmak, cilalamak. -1-  
y.- uyuduğ II/22/73

**yaLan** : 1. Aldatmak maksadıyla bilerek söylenen gerçeğe aykırı, asılsız söz -19-  
y. I/01/74, I/08/102, I/101/59, I/142/16, I/158/32, I/33/119, I/61/45, I/61/65, I/67/35, I/67/47, I/87/96, I/87/97, II/16/78, II/28/51  
y.+ ımı I/144/66  
y. sölerse I/61/32  
y. sölersem I/61/51  
y. söylemiş I/46/82  
y. söylüyor I/144/67  
2. Asılsız, uydurma, gerçek tarafı olmayan. -4-  
dünyā y. I/01/45  
y. dünyā II/28/90  
y. dünyāda I/44/92  
y.+ sın II/07/127

**yaLe** - : bk. yāla- -1-  
y.- yceğ I/79/59

**yaLi** : bk. yağlı<sup>1</sup> -4-  
y. II/16/68  
y.+ sını II/16/66, II/16/67  
y. verirdiK I/91/67  
bk. yağlı<sup>2</sup> -1-  
y. I/07/41

**yaLi** - : bk. yāla- -4-  
y.- yalım I/44/09  
y.- yo I/120/64  
y.- yon II/15/118

y.- yosun I/111/44  
**yālī** - : bk. yāla- -1-  
y.- yām I/44/24  
**yālī** : bk. yağlı<sup>3</sup> -1-  
y. I/153/68  
**yālīk** : Mendil, kız isteme merasimi. -  
2-  
y. II/34/20  
**yālī yüzlü** : Bir çeşit çörek. -2-  
y. yapardı I/91/66  
y. yapardı I/91/66  
**yalım** : bk. yarım -1-  
y. yamalak I/98/07  
**yalın** : Çıplak, üryan. -2-  
**yalın ayak** : 1. Malsız mülksüz,  
maddi imkanı olmayan.  
y. ayak I/61/41  
2. Ayakları çıplak.  
y. ıyağ I/24/44  
3. Çıplak ayakla.  
**yaım** : bk. yalın -2-  
bk. yalın ayak<sup>3</sup>  
y. äyağ I/144/36, I/144/39  
**yalıms** : bk. yalnız<sup>2</sup> -1-  
y. I/97/59  
**yalımız** : bk. yalnız<sup>2</sup> -3-  
y. I/10/18, I/83/15, I/85/56  
**yalıms** : bk. yalnız<sup>2</sup> -2-  
y. II/04/38, II/30/28  
**yalınız** : bk. yalnız<sup>1</sup> -26-  
y. I/101/46, I/102/03, I/113/78,  
I/147/39, I/15/78, I/15/91, I/38/63,  
I/72/20, I/72/60  
y. başına I/11/68  
y. ğaldı I/93/37  
y. ğaldık I/72/19  
y. ğaldıK II/26/25  
y. ğaldım I/138/124  
y. ğaldım I/63/05, I/64/41  
y. ğaldı I/75/18  
y. ğaldım I/15/79  
y. ğalırım I/123/06  
y.+ ıdı I/123/75, I/123/77  
y.+ ım I/11/34  
y.+ ın I/138/16, I/143/78, II/26/08  
bk. yalnız<sup>2</sup> -52-  
y. I/01/98, I/06/123, I/06/45,  
I/06/88, I/10/49, I/108/47, I/112/21,  
I/116/23, I/122/14, I/122/18, I/122/50,  
I/122/51, I/122/84, I/123/69, I/133/02,  
I/134/23, I/134/62, I/137/49, I/152/51,

I/156/21, I/158/43, I/27/34, I/27/36,  
I/45/59, I/52/86, I/58/40, I/58/82, I/61/09,  
I/64/28, I/70/18, I/70/75, I/74/15, I/74/98,  
I/75/01, I/75/10, I/78/05, I/87/53, I/91/70,  
I/93/16, I/93/24, I/95/12, I/99/48, I/99/58,  
II/05/80, II/08/104, II/10/29, II/16/102,  
II/25/16, II/33/11, II/33/23, II/39/181  
bk. yalnız<sup>3</sup> -3-  
y. I/133/55, I/146/30, I/93/40  
**yalınız** : bk. yalnız<sup>2</sup> -3-  
y. I/08/13, I/155/100, I/23/38  
**yalınız** : bk. yalnız<sup>2</sup> -3-  
y. I/06/65, II/09/05, II/28/40  
**yalınız** : bk. yalnız<sup>2</sup> -1-  
y. I/23/09  
**yallā** : bk. yallah -1-  
y. II/34/08  
**yallah** : Haydi, kalk, kalk git. -3-  
y. I/153/64, I/153/75, I/39/45  
**yallah** : bk. yallah -1-  
y. I/96/68  
**yalınız** : 1. Yanında başka biri  
bulunmayan, başkası ile birlikte olmayan  
(kimse). -1-  
y. I/107/31  
2. Ancak.-3-  
y. I/139/44, I/31/67, I/66/32  
3. Sadece.  
**yalınız başına** : Tek başına, sâdece  
kendisi, tek olarak.  
**yalınız kal-** : Yanında kimse  
olmamak, tek başına bulunmak.  
**yälınız** : bk. yalnız<sup>2</sup> -1-  
y. II/31/04  
**yalıms** : bk. yalnız<sup>2</sup> -1-  
y. I/110/71  
**yalınız** : bk. yalnız<sup>2</sup> -7-  
y. I/110/37, I/117/41, I/129/13,  
I/138/126, I/158/54, I/66/29, I/66/35  
**yalınız** : bk. yalnız<sup>2</sup> -1-  
y. II/32/43  
**yama** - : Yama koyarak onarmak,  
yamalamak. -1-  
y.- rdım I/124/39  
**yamá** - : bk. yama- -1-  
y.- ycan I/124/39  
**yāma** : Zor kullanarak karşısına çıkan  
şeyleri alıp kaçma, çapul, talan. -1-  
öyne y. yok I/87/81  
**yamalak** : Yarım yamalak söyleyişinde  
geçer. -1-

yalım y. I/98/07  
**yamalı** : Delik veya eski yerine yama vurulmuş, yama ile onarılmış. -2-  
y. I/32/30  
**yaman** : Gücü, etkisi, becerikliliği, ustalığı vb. alışılmışın üstünde olan, usta. -1-  
y.+ dı I/150/23  
**yameç** : Yamaç, bir dağ veya tepenin düzlüğe doğru inen yanı. -1-  
y.+ te II/20/65  
**yameş** : bk. yameç -1-  
y. II/20/65  
**yamı** : bk. yāni -1-  
y. II/14/51  
**yamık** : Yamuk, bir tarafa doğru eğik olan. -2-  
y. I/48/35  
**yāmır** : Yağmur, atmosferdeki su buharının yoğunlaşması sonucu yeryüzüne damlalar hâlinde düşen su. -17-  
y. I/116/54, I/116/55, II/19/146, II/19/147, II/22/60, II/28/49, II/29/92, II/30/15  
y.+ da I/85/30  
y.+ ı II/29/87  
**yāmır du\_ası** : Kurak zamanlarda yağmur yağması için toplu olarak açık havada yapılan duâ.  
y. du\_ası II/28/49  
y. duvāsı I/79/56  
y. duvasına I/79/40  
y. duvāsına I/79/69  
y. duvāsı I/30/51  
**yāmır** : bk. yāmır -2-  
y. II/19/147  
y. duvası I/131/27  
**yāmıl** : bk. yāmır -1-  
y.+ lā II/01/90  
**yāmur** : bk. yāmır -5-  
y. I/32/24  
y. dō\_ası yaparlā I/69/105  
y. du\_alarımız II/17/31  
y. du\_āsına I/30/48  
y. duvāsı I/131/21  
**yan** : Bir yerin ön veya arka kabul edilen kısmına göre sağ yâhut solda olan tarafı, bir eksene göre sağ veya solda kalan taraf, yön, cihet, civar. -420-  
y. I/93/15, II/24/77

öt y. I/33/02  
y.+ a I/05/68, I/108/23, I/117/41, I/122/33, I/134/23, I/155/57, I/45/68, II/01/23  
y.+ ā I/95/52  
şeyden y.+ a I/27/06  
y.+ da I/06/145, I/10/101, I/10/56, I/10/93, I/111/107, I/120/05, I/122/71, I/124/43, I/133/20, I/152/107, I/153/28, I/153/54, I/161/15, I/21/67, I/21/68, I/24/65, I/30/52, I/31/34, I/34/26, I/44/53, I/60/82, I/64/113, I/67/58, I/68/61, I/70/04, I/70/20, I/74/74, I/79/06, I/79/11, I/81/24, I/83/03, I/86/63, I/93/18, I/99/21  
y.+ dā I/122/71  
y.+ dağı I/93/17  
y.+ daki I/78/01  
y.+ dan I/02/38, I/05/22, I/10/97, I/102/22, I/102/23, I/122/17, I/124/35, I/150/35, I/158/01, I/158/26, I/20/25, I/33/65, I/67/57, I/68/13, I/75/30, II/01/36, II/26/05  
bi y.+ dan I/130/22, I/130/23, I/155/21, I/155/22, I/54/72, I/55/55, I/75/23, I/87/19, I/96/40, II/19/14  
öt' y.+ dan I/83/01, I/83/03  
Pi y.+ dan II/19/154  
y.+ danım I/71/80  
y. gelir I/15/46  
y. gözle bağan I/95/73  
y.+ ı I/81/34, I/81/51, I/97/24, I/99/15, II/01/24, II/01/53, II/05/29, II/07/72, II/08/41, II/08/42, II/16/08, II/18/19, II/20/67, II/33/71  
y.+ ım I/38/55  
y.+ ıma I/112/60, I/126/03, I/128/05, I/128/06, I/47/37, I/56/75, I/85/56, II/12/16  
y.+ ımda I/06/110, I/06/115, I/104/26, I/112/31, I/113/137, I/113/63, I/120/32, I/120/36, I/122/69, I/15/14, I/18/65, I/33/67, I/43/26, I/48/49, I/63/42, II/14/90, II/22/51  
y.+ ımdağı I/64/40  
y.+ ımdı II/33/28  
y.+ ımdı II/23/110  
y.+ ımı I/45/10  
y.+ ımızda I/119/18, I/120/05, I/148/34, I/63/46, II/12/11  
y.+ ımızdağı II/08/133  
y.+ ımızdı II/07/100



y.+ ina I/101/33, I/107/01,  
I/107/32, I/107/34, I/107/35, I/107/64,  
I/11/82, I/113/65, I/120/46, I/120/48,  
I/121/76, I/123/20, I/123/29, I/123/67,  
I/125/86, I/129/59, I/137/24, I/138/134,  
I/146/25, I/157/49, I/161/15, I/161/54,  
I/161/58, I/25/33, I/25/34, I/26/03,  
I/39/95, I/45/09, I/49/80, I/55/32, I/55/49,  
I/57/20, I/60/100, I/63/20, I/65/15,  
I/65/26, I/71/51, I/74/56, I/76/07, II/15/21,  
II/19/65, II/22/43, II/33/62, II/34/80  
y.+ inā I/02/11  
y.+ ında I/07/39, I/10/97,  
I/101/16, I/101/41, I/110/20, I/110/23,  
I/111/87, I/113/122, I/113/77, I/113/79,  
I/119/17, I/119/38, I/123/12, I/125/81,  
I/127/54, I/13/41, I/130/29, I/130/30,  
I/133/23, I/133/52, I/137/20, I/139/48,  
I/140/56, I/145/56, I/149/14, I/150/30,  
I/150/31, I/158/04, I/24/42, I/25/34,  
I/32/45, I/33/145, I/33/74, I/37/02,  
I/38/62, I/38/69, I/42/42, I/44/32, I/45/06,  
I/45/32, I/45/63, I/48/04, I/55/13, I/58/33,  
I/64/43, I/72/22, I/72/68, I/73/65, I/78/50,  
I/78/51, I/81/52, I/83/16, I/83/19, I/88/23,  
I/95/19, I/95/64, I/95/77, I/98/40, II/06/58,  
II/19/115, II/19/117, II/20/25, II/21/47,  
II/23/121, II/23/93, II/23/94, II/29/21,  
II/34/66, II/34/74, II/35/113, II/39/88  
yime de y.+ ında yat I/152/98  
y.+ ında I/93/10, II/08/97  
y.+ ından I/145/66, I/145/67,  
I/70/15, I/74/20  
y.+ ından I/45/44  
y.+ ındayım I/33/73  
y.+ ında I/98/36  
y.+ ındı II/02/12, II/05/76,  
II/06/79, II/23/23  
y.+ ını II/29/38, II/39/151,  
II/39/166  
y.+ ıñı II/11/50  
y.+ ıña I/144/19, I/87/05  
y.+ ıñda I/63/46, II/13/36  
y.+ ıñıza I/05/30, I/161/54,  
I/161/55  
y.+ ı II/01/73  
y.+ ı I/81/33  
y.+ ına I/44/65, I/45/64, I/68/38,  
I/68/39, II/07/97  
y.+ ında I/24/41, I/50/16, I/50/17,  
I/50/18, I/50/20, I/50/21

y.+ ında I/06/51, I/11/28, I/70/15  
y.+ ından I/44/84  
y.+ ıñdaydı I/107/64  
y.+ ıñde I/87/14  
y.+ ındı II/23/52  
y.+ na I/04/72, I/08/76, I/122/04,  
I/124/35, I/126/26, I/127/08, I/127/09,  
I/133/30, I/133/31, I/136/14, I/141/15,  
I/144/19, I/147/40, I/152/110, I/153/109,  
I/158/23, I/16/61, I/23/16, I/31/34,  
I/33/66, I/33/67, I/35/48, I/39/45, I/45/36,  
I/47/56, I/49/17, I/50/63, I/50/74, I/50/76,  
I/52/87, I/55/65, I/66/16, I/68/14, I/69/59,  
I/69/86, I/71/75, I/79/64, I/81/26, I/81/28,  
I/87/77, I/98/60, II/22/49, II/22/50,  
II/23/113, II/28/23, II/32/137, II/35/16,  
II/39/09  
y.+ nā II/09/91  
y.+ ına I/18/26  
öt' y.+ na I/83/03  
öt y.+ nā I/81/03  
y.+ nāda II/32/51  
y.+ nāmız I/20/49  
y.+ nāna I/161/42  
y.+ nānda I/94/20, II/30/07  
y.+ nāndan II/34/74  
y.+ narı I/154/66, II/32/62  
y.+ narımız I/20/49, I/20/61  
y.+ narına I/123/07, I/94/80  
y.+ narınā I/135/02  
y.+ narında I/36/41  
y.+ narı I/81/35  
y.+ nı I/100/43, I/138/125,  
I/152/106, I/18/19, I/21/15, I/21/68,  
I/21/74, I/23/58, I/50/75, I/65/56, I/70/52,  
I/74/74, I/75/27, I/77/20, I/81/26, I/87/43,  
II/19/156, II/24/100, II/24/101, II/24/103,  
II/37/95  
geri y.+ nı I/158/11  
y.+ nımız I/17/82  
y.+ nın II/29/49  
y.+ nını I/140/46, I/21/74  
y.+ nınıñ I/158/56  
y.+ nını I/50/74  
y. yatmış I/25/50  
**yan - I** : 1. Tutuşmak, alev almak. -  
27-  
y.- ā I/138/97  
y.- acağ I/138/97  
y.- ādı II/35/67  
y.- ar I/03/48, I/64/71, I/95/58

farıl farıl y.- ar I/80/41  
y.- ārdı I/51/70, I/64/70  
y.- ārdı I/64/71  
y.- cāk I/84/43  
y.- dı I/116/17, I/95/84  
y.- dıktan I/106/41  
y.- dī I/95/56, I/95/60  
y.- ıyo I/106/51, II/15/75,  
II/15/76, II/33/52, II/35/67  
y.- iyò I/93/10  
y.- iyodu I/80/35  
y.- iyomuş I/117/33  
y.- maz I/93/10  
2. Isı ve ışık yayarak yok olmak,  
kül hâline gelmek. -20-  
y.- an II/31/10, II/31/21  
y.- ar I/126/18  
y.- dı I/126/07, I/126/08, I/126/13,  
I/126/15, I/27/57, II/07/73, II/17/60,  
II/31/16  
y.- dī I/24/55, I/24/56  
y.- madı I/27/58  
y.- mayannar II/31/19  
y.- mış II/17/58  
3. Çok ızdırap çekmek, büyük bir  
acı içinde olmak, çok üzülme. -8-  
y.- ar II/38/117  
y.- ār I/03/39  
y.- arım I/03/40  
cızadağ y.- dı I/25/53  
y.- dım I/03/41  
y.- dıñ I/13/42  
y.- sam I/03/39  
4. (Fazla ısı sebebiyle) Vücûdun bir  
yeri kızarmak ve yara olmak. -6-  
y.- dı I/115/38, I/115/39, I/45/19  
y.- dım I/45/08  
y.- madı I/115/39, I/115/40  
5. Bir yerinde yanığa benzer,  
acıtıcı, yakıcı bir his duymak. -4-  
y.- dı II/17/59  
y.- iyom I/86/59  
y.- iyörüz I/144/04  
y.- masın I/111/34  
6. Çok güçlü ve derin bir aşkla  
sevmek, aşk ateşine düşmek. -4-  
y.- an I/95/57, I/95/61  
için için y.- iyordu I/95/55  
y.- mışlar I/113/16  
7. (Fazla ısıya mâruz kalmaktan  
dolayı) Hasar görmek, kömürleşmek,

kavrulmak. -3-  
y.- ağalır I/38/71  
y.- ıp I/07/97  
y.- maz I/40/56  
8. Perişan olmak, çâresiz kalmak,  
büyük zarar görmek. -2-  
y.- dı I/95/48  
y.- dıñ I/89/09  
9. Enerji tüketmek. -1-  
y.- ar I/127/52  
10. (Isı veya ışık veren şeyler)  
Çalışır, ısı ve ışık verir duruma gelmek  
10. -2-  
y.- ar I/64/75  
**yan - II** : Çocuk oyunlarında “hatâ edip  
oyun dışı kalmak. -2-  
y.- ārdı I/154/36  
y.- iyodu I/07/19  
**yağ** : bk. yan -5-  
y.+ ina I/134/23  
y.+ ından I/70/80  
y.+ ında II/16/38  
y.+ ındā II/16/38  
y.+ nı I/46/81  
**yân** : bk. yan -1-  
y.+ na I/33/113  
**yān** : bk. yan -7-  
y.+ da I/58/91, I/70/85, II/05/17  
y.+ daydı I/107/11  
y.+ deydi I/70/27  
y.+ dıydı I/30/12  
y.+ nı I/70/52  
**yān -** : bk. yan<sup>4</sup>-4-  
y.- dı I/115/40, I/58/92  
y.- dım I/45/09  
y.- mıştı I/58/91  
bk. yan<sup>7</sup>-5-  
y.- dı I/51/70  
bk. yan<sup>1</sup>-9-  
y.- dı I/115/32, II/30/83, II/31/16  
y.- Tı II/30/72  
**yāğ** : bk. yan -1-  
y.+ ındı II/16/37  
**yan yana** : Birbirinin yanında, birlikte. -  
9-  
y. I/05/68, I/107/07, I/111/114,  
I/128/43, I/145/63, I/153/110, II/14/44,  
II/14/45, II/29/15  
**yanak** : Yüzün kulak, göz, şakak, burun ve  
çene arasında kalan iki yan tarafından her  
biri. -2-

y. I/77/70  
y.+ larından I/95/115  
**yanışTır** - : Yanaşmasını sağlamak. -  
1-  
y.- ı I/74/61  
**yanaz** : İnatçı, ters, huysuz, aksi, hırçın. -  
1-  
y. I/13/28  
**yané** : bk. yāni -8-  
y. I/11/19, I/140/30, II/02/64,  
II/04/37, II/10/88, II/10/89, II/10/92,  
II/21/71  
**yanē** : bk. yāni -1-  
y. II/21/98  
**yānē** : bk. yāni -9-  
y. I/01/17, I/07/60, I/121/108,  
I/157/37, II/01/17, II/14/78, II/15/47,  
II/21/63, II/30/72  
**yanğın** : Bir şeyin yanmasından ileri gelen  
ve etrâfa yayılıp zarara yol açan büyük  
ateş. -6-  
y. I/115/42, I/126/06, I/126/14,  
I/27/55, II/31/11, II/31/12  
**yānğın** : bk. yanğın -1-  
y. II/31/09  
**yanğınnlıklı** : Yangınlıklı, birbirine bağlı,  
düşkün, candan seven. -1-  
y.+ lar I/113/138  
**yanğın** : bk. yanğın -1-  
y. I/27/56  
**yanı** : bk. yāni -15-  
y. I/46/78, I/56/12, I/56/38,  
I/68/14, I/86/30, I/91/44, I/92/31, I/92/51,  
I/92/52, I/92/59, I/95/67, I/99/61, II/04/21  
**yanı** : bk. yāni -7-  
y. II/15/56, II/15/57, II/15/58,  
II/21/71, II/23/155, II/26/45  
**yāni** : bk. yāni -17-  
y. I/116/40, I/16/05, I/16/09,  
I/35/15, I/35/22, I/56/25, I/68/14, I/68/19,  
I/68/26, I/86/25, I/92/10, I/92/15, I/92/29,  
I/92/35, I/97/10  
**yanı başı** : Hemen yanı, çok yakını. -  
1-  
y.+ na I/40/39  
**yanı sıra** : Yanında, berâberinde, birlikte.  
-1-  
y. I/14/12  
**yanıg** : Yanık, yanmış. -1-  
y. II/16/09  
**yanış** - : Derdini paylaşmak, dertleşmek.

-1-  
y.- ırın I/48/53  
**yani** : bk. yāni -344-  
y. I/01/75, I/03/18, I/03/21,  
I/03/30, I/03/31, I/05/11, I/05/51, I/05/58,  
I/05/61, I/07/25, I/07/90, I/09/10,  
I/103/25, I/105/09, I/105/52, I/106/28,  
I/106/46, I/106/79, I/106/81, I/109/11,  
I/109/36, I/109/44, I/110/23, I/110/33,  
I/110/36, I/110/41, I/111/120, I/111/90,  
I/113/128, I/116/13, I/117/27, I/117/49,  
I/117/52, I/117/53, I/120/51, I/120/54,  
I/121/12, I/121/74, I/123/30, I/125/13,  
I/125/62, I/129/06, I/129/22, I/129/45,  
I/129/51, I/129/52, I/129/65, I/131/45,  
I/132/19, I/132/20, I/132/31, I/133/64,  
I/138/105, I/138/61, I/141/03, I/141/07,  
I/141/08, I/141/11, I/141/14, I/141/15,  
I/141/20, I/141/21, I/141/22, I/141/25,  
I/142/33, I/142/52, I/142/59, I/146/51,  
I/147/12, I/147/17, I/147/25, I/147/29,  
I/147/30, I/147/34, I/147/36, I/147/38,  
I/147/47, I/147/50, I/147/51, I/147/54,  
I/149/12, I/149/36, I/149/39, I/150/09,  
I/150/25, I/150/46, I/150/48, I/150/56,  
I/151/20, I/154/31, I/154/48, I/155/07,  
I/155/103, I/155/13, I/155/25, I/155/26,  
I/155/27, I/155/41, I/155/53, I/155/59,  
I/155/61, I/155/69, I/155/71, I/155/77,  
I/155/81, I/155/83, I/156/09, I/156/11,  
I/156/12, I/156/22, I/156/35, I/156/41,  
I/156/47, I/156/63, I/156/64, I/157/26,  
I/157/29, I/157/32, I/16/13, I/16/59,  
I/161/52, I/17/46, I/20/47, I/23/12,  
I/23/51, I/23/53, I/23/58, I/28/23, I/31/38,  
I/31/41, I/32/72, I/32/80, I/33/118,  
I/33/144, I/33/66, I/34/18, I/41/25,  
I/41/47, I/41/52, I/41/83, I/46/04, I/46/05,  
I/46/127, I/46/94, I/49/23, I/53/61,  
I/56/02, I/56/08, I/56/18, I/56/23, I/56/32,  
I/56/43, I/56/53, I/56/56, I/59/15, I/59/20,  
I/61/02, I/61/05, I/61/34, I/61/52, I/63/16,  
I/64/61, I/64/80, I/68/16, I/68/54, I/68/73,  
I/69/104, I/69/12, I/69/23, I/69/29,  
I/69/78, I/71/71, I/74/48, I/74/81, I/75/11,  
I/75/17, I/75/30, I/75/44, I/76/63, I/76/67,  
I/76/73, I/78/27, I/78/36, I/81/22, I/86/21,  
I/86/25, I/92/04, I/92/06, I/92/07, I/92/09,  
I/92/12, I/92/17, I/92/19, I/92/22, I/92/26,  
I/92/36, I/92/39, I/92/41, I/92/49, I/92/50,  
I/92/53, I/92/58, I/92/60, I/93/10, I/93/13,

I/93/14, I/93/21, I/93/26, I/93/27, I/93/28, I/95/26, I/96/48, I/96/85, I/97/58, I/99/19, I/99/33, I/99/43, I/99/57, I/99/58, I/99/59, I/99/62, I/99/67, I/99/72, II/01/10, II/01/25, II/01/66, II/01/79, II/02/05, II/02/100, II/02/26, II/02/51, II/02/57, II/02/65, II/03/64, II/03/74, II/04/12, II/04/14, II/04/15, II/04/86, II/06/16, II/06/74, II/06/78, II/06/84, II/07/112, II/07/119, II/09/66, II/10/14, II/10/20, II/10/21, II/10/23, II/10/25, II/10/33, II/10/39, II/10/63, II/10/71, II/10/76, II/10/80, II/10/82, II/10/84, II/10/96, II/11/21, II/14/31, II/15/37, II/15/80, II/15/84, II/16/26, II/19/08, II/19/103, II/19/118, II/19/12, II/19/126, II/19/133, II/19/147, II/19/22, II/19/31, II/19/58, II/21/48, II/21/94, II/22/42, II/23/126, II/23/140, II/23/147, II/23/148, II/24/07, II/24/33, II/24/62, II/26/19, II/26/40, II/28/75, II/28/95, II/30/03, II/30/07, II/30/28, II/30/31, II/30/34, II/30/35, II/30/74, II/30/84, II/35/03, II/35/101, II/35/108, II/35/112, II/35/45, II/35/46, II/35/55, II/35/57, II/35/61, II/35/76, II/35/78, II/35/83, II/35/89, II/38/115, II/38/116, II/38/49, II/38/50, II/38/72, II/38/85, II/38/86, II/39/189, II/39/75, II/39/76

y. vuruluncā I/151/40

**yānī** : bk. yāni -8-

y. I/142/54, I/50/59, I/61/64, II/02/03, II/02/59, II/05/85, II/10/46, II/35/104

**yānī** : bk. yāni -3-

y. I/41/18, II/06/16, II/23/190

**yānī** : bk. yāni -1-

y. I/142/42

**yāni** : Anlatılmak, açıklanmak istenen bir hükümden önce “Şu anlatılmak isteniyor ki, demek ki, sözün kısası, senin anlayacağın” anlamlarında kullanılır. - 544-

y. I/01/47, I/01/54, I/01/65, I/01/70, I/02/20, I/02/51, I/04/30, I/05/17, I/05/24, I/05/30, I/05/45, I/05/49, I/05/62, I/07/43, I/07/90, I/09/11, I/09/65, I/09/79, I/10/117, I/10/120, I/10/60, I/10/88, I/103/14, I/103/29, I/105/14, I/105/20, I/105/22, I/105/29, I/105/35, I/105/50, I/105/60, I/106/01, I/106/03, I/106/04,

I/106/05, I/106/07, I/106/08, I/106/09, I/106/11, I/106/15, I/106/23, I/106/24, I/106/25, I/106/26, I/106/27, I/106/29, I/106/31, I/106/33, I/106/34, I/106/36, I/106/38, I/106/44, I/106/45, I/106/47, I/106/54, I/106/56, I/106/63, I/106/71, I/106/72, I/106/77, I/106/79, I/106/80, I/110/16, I/110/18, I/110/24, I/110/25, I/110/26, I/110/37, I/110/48, I/110/67, I/111/09, I/111/27, I/111/37, I/111/39, I/111/90, I/112/01, I/112/68, I/112/81, I/113/23, I/113/79, I/117/03, I/117/05, I/117/21, I/117/43, I/118/09, I/118/19, I/120/10, I/120/36, I/120/40, I/121/33, I/121/79, I/122/05, I/122/21, I/122/72, I/122/81, I/125/12, I/125/14, I/125/16, I/125/31, I/125/36, I/125/38, I/125/39, I/125/71, I/125/72, I/127/31, I/129/20, I/131/64, I/137/39, I/138/108, I/138/132, I/138/135, I/138/21, I/138/30, I/138/79, I/138/81, I/138/92, I/139/17, I/139/28, I/139/36, I/139/51, I/140/56, I/140/70, I/141/21, I/141/23, I/141/29, I/143/31, I/146/17, I/146/57, I/146/65, I/146/73, I/147/07, I/147/14, I/147/16, I/147/17, I/147/21, I/147/23, I/147/24, I/147/32, I/147/34, I/147/36, I/147/37, I/147/38, I/147/44, I/147/47, I/147/48, I/147/52, I/147/55, I/147/57, I/147/58, I/147/60, I/149/51, I/149/55, I/150/21, I/150/24, I/151/01, I/151/02, I/151/32, I/154/50, I/155/44, I/155/53, I/155/63, I/155/95, I/156/08, I/156/09, I/156/17, I/156/25, I/156/26, I/156/29, I/156/32, I/156/54, I/156/68, I/157/07, I/157/16, I/157/18, I/157/27, I/157/39, I/157/40, I/157/46, I/157/58, I/157/62, I/157/64, I/157/66, I/157/69, I/157/72, I/157/76, I/157/83, I/157/84, I/16/08, I/16/11, I/16/22, I/16/60, I/20/01, I/20/12, I/24/20, I/28/29, I/29/18, I/30/20, I/32/64, I/34/16, I/34/20, I/34/31, I/34/54, I/34/58, I/34/60, I/35/07, I/35/09, I/35/24, I/35/31, I/35/43, I/35/44, I/35/56, I/35/59, I/35/63, I/36/25, I/37/16, I/38/18, I/41/14, I/41/18, I/41/20, I/41/34, I/41/38, I/41/48, I/41/57, I/41/65, I/41/78, I/41/81, I/41/89, I/41/90, I/44/76, I/46/05, I/46/09, I/46/101, I/46/13, I/46/14, I/46/24, I/46/25, I/46/28, I/46/51, I/46/54, I/46/55, I/46/62, I/46/76, I/46/95, I/46/96, I/49/03, I/49/12, I/49/28, I/49/35, I/49/38,

I/49/39, I/49/41, I/49/44, I/49/47, I/49/65,  
I/50/45, I/53/28, I/53/38, I/53/56, I/53/59,  
I/53/68, I/53/76, I/53/78, I/56/06, I/56/08,  
I/56/25, I/56/29, I/56/30, I/56/32, I/56/36,  
I/56/41, I/56/43, I/56/49, I/56/56, I/56/57,  
I/56/63, I/56/64, I/59/24, I/59/29, I/60/35,  
I/61/37, I/61/61, I/61/68, I/64/26, I/68/06,  
I/68/27, I/68/30, I/68/45, I/68/57, I/69/03,  
I/69/08, I/69/23, I/69/48, I/69/72, I/69/76,  
I/71/03, I/71/05, I/71/27, I/71/48, I/71/59,  
I/71/66, I/71/67, I/71/80, I/71/81, I/71/82,  
I/71/83, I/73/02, I/73/21, I/73/28, I/73/50,  
I/73/53, I/75/17, I/75/24, I/76/14, I/76/34,  
I/76/42, I/76/61, I/76/82, I/78/01, I/78/14,  
I/78/23, I/78/54, I/81/23, I/87/123,  
I/89/19, I/91/60, I/92/11, I/92/19, I/92/33,  
I/92/60, I/93/18, I/93/20, I/93/27,  
I/95/123, I/95/41, I/96/08, I/96/15,  
I/96/44, I/96/48, I/96/84, I/98/77, I/99/07,  
I/99/08, I/99/14, I/99/15, I/99/22, I/99/27,  
I/99/29, I/99/31, I/99/32, I/99/35, I/99/37,  
I/99/38, I/99/46, I/99/48, I/99/49, I/99/57,  
I/99/63, I/99/71, II/01/07, II/01/75,  
II/02/08, II/02/64, II/02/66, II/03/73,  
II/04/06, II/04/45, II/04/58, II/04/68,  
II/04/77, II/04/82, II/06/09, II/06/17,  
II/06/37, II/06/39, II/06/66, II/06/73,  
II/06/82, II/06/84, II/09/10, II/09/16,  
II/09/19, II/09/30, II/09/40, II/09/47,  
II/09/54, II/09/55, II/09/61, II/09/69,  
II/09/73, II/09/77, II/09/99, II/10/25,  
II/10/50, II/11/38, II/11/61, II/13/03,  
II/13/05, II/13/08, II/13/11, II/13/18,  
II/13/19, II/13/28, II/13/47, II/13/57,  
II/13/62, II/14/90, II/15/07, II/15/100,  
II/15/107, II/15/120, II/15/13, II/15/16,  
II/15/18, II/15/19, II/15/29, II/15/30,  
II/15/32, II/15/35, II/15/43, II/15/45,  
II/15/48, II/15/59, II/15/60, II/15/72,  
II/15/76, II/15/78, II/15/80, II/15/81,  
II/15/83, II/15/85, II/15/86, II/15/88,  
II/15/89, II/15/96, II/15/97, II/16/46,  
II/16/51, II/17/31, II/17/74, II/19/09,  
II/21/06, II/21/10, II/21/101, II/21/28,  
II/21/32, II/21/34, II/21/41, II/21/43,  
II/21/53, II/21/65, II/21/81, II/21/85,  
II/21/95, II/22/35, II/22/63, II/22/69,  
II/23/127, II/23/135, II/23/50, II/24/27,  
II/24/32, II/24/40, II/25/04, II/25/16,  
II/25/27, II/25/28, II/25/36, II/25/41,  
II/25/72, II/25/78, II/26/32, II/26/42,

II/26/49, II/27/18, II/28/19, II/33/34,  
II/34/104, II/34/105, II/34/106, II/35/05,  
II/35/09, II/35/107, II/35/109, II/35/17,  
II/35/44, II/35/54, II/35/61, II/35/73,  
II/35/85, II/35/88, II/35/95, II/37/122,  
II/37/25, II/38/07, II/38/09, II/38/14,  
II/38/97

y. viremen I/43/36

y. yaparız I/157/62, I/90/86

y. yaparsağ I/106/34

**yāni** : bk. yahni -2-

sulu y. I/26/09, I/26/10

**yānī** : bk. yāni -10-

y. I/02/23, I/05/52, I/05/60,  
I/147/25, I/24/35, I/44/28, II/06/28,  
II/06/72, II/38/41

**yāni** : bk. yāni -15-

y. I/33/143, II/19/100, II/19/104,  
II/19/108, II/19/111, II/19/116, II/19/130,  
II/19/131, II/19/134, II/19/53, II/19/54,  
II/19/58, II/19/83, II/19/88, II/19/90

**yānī** : bk. yāni -27-

y. I/03/31, I/03/74, I/05/01,  
I/109/13, I/109/30, I/129/30, I/150/19,  
I/157/75, I/31/46, I/50/43, I/50/59,  
I/50/60, I/50/62, I/56/41, I/95/62, I/95/81,  
II/02/55, II/02/60, II/02/83, II/10/99,  
II/19/34, II/22/45, II/28/71, II/28/80,  
II/30/75, II/39/110, II/39/56

**yānī** : bk. yāni -12-

y. I/05/13, I/10/45, I/106/53,  
I/140/35, I/140/38, I/156/27, I/157/44,  
I/157/80, I/157/86, I/41/26, I/50/48,  
I/56/60

**yānķı** : Bir sesin bir yere çarpıp geri  
dönerek tekrar duyulması ve bu şekilde  
duyulan ses, aksisedâ. -1-

y. yapmıyyo II/05/49

**yanma** : Hata etmek, yanılmak işi. -  
1-

y. ütünme I/47/08

**yanmaz** : Isı etkisiyle üzerindeki veya  
içindeki maddenin yanmasına karşı  
dayanıklı. -1-

y. tavalar I/40/24

**yannıĶ** : bk. yanğ -1-

y. ot bitër mi I/52/95

**yannış** : 1. Doğru olmayan, hatâlı. -  
3-

y. I/138/125, II/23/128, II/26/28

2. Aslına uygun olmayacak şekilde,

hatâlı olarak.

y. II/23/128

3. Hak ve hukûka riâyet etmeyen, olması gerektiği şekilde ve dürüstçe olmayan.

y. I/138/125

**yannız** : bk. yalnız<sup>2</sup> -1-

y. II/02/84

**yannız** : bk. yalnız<sup>2</sup> -1-

y. II/01/86

**yansı** - : (Bir olay bir yerde) Etkisini göstermek, (oraya) ulaşmak, intikal etmek, aksetmek. -1-

y.- yor I/23/59

**yansıd** - : Yansıtmak, aktarmak, göstermek, aksettirmek. -1-

y.- amadı I/24/67

**yansıma** : Ses taklidi (kelime), yansımalı, onomatope. -1-

y. I/95/102

**yansımalı** : Yansıma, onomatope. -3-

y. I/95/102, I/95/108, I/95/116

**yañ** : bk. yan -2-

yañ y.+ a I/04/46

y. yaña I/04/46

**yañ** - : bk. yan<sup>3</sup>-1-

y.- ar I/95/35

**yañgın** : bk. yağıın -3-

y. mañgın yapmasınar I/65/35

y. muñgın I/03/32

y. olmuş II/17/58

**yañgın** : bk. yağıın -1-

y.+ lâ II/01/90

**yañız** : bk. yalnız<sup>2</sup> -1-

y. II/17/90

**yap** - : 1. Hazırlamak. -825-

y. I/119/14, I/35/04, I/40/54,

I/40/56, I/49/29, I/52/41, I/96/59, II/19/49

y.- ā I/152/46, II/19/83, II/30/48,

II/33/83, II/35/78

y.- āğan II/07/90

y.- abilene I/30/47

y.- a'bilij I/40/32

y.- abilise II/32/66

y.- acağ I/44/60

y.- acağ I/60/68

y.- acām I/54/40

y.- acan I/45/03, I/67/16

y.- acān I/08/37

y.- aceksán II/15/119

y.- acıysağ I/26/48

y.- adı I/152/16

y.- ādı I/04/65, I/07/34, II/35/76,

II/37/115

y.- ādığ I/07/103, I/09/61, I/152/113, I/154/52, I/29/22, I/31/16, I/33/148, I/33/43, I/33/52, I/33/92, I/33/94, I/44/25, I/44/26, I/44/27, I/65/58, II/08/81, II/12/31, II/16/68, II/32/61

y.- ādığ I/02/64, I/152/44

y.- ādığ I/02/64

y.- ādım I/152/82, I/152/83, I/30/19, I/30/26, II/16/88

y.- ādım I/152/98

y.- ālā I/75/25, II/34/91

y.- alādı I/82/32

y.- ālādı I/33/104, I/33/152, I/82/33, I/83/24, II/34/103, II/34/104, II/34/90, II/34/92, II/34/94, II/34/96

işli börek y.- ālādı II/34/92

y.- ālādı I/33/148, I/33/149

y.- ālamış II/19/71

y.- ālamıştı II/19/71, II/19/72

y.- alım I/05/57, II/33/80

y.- alla II/35/44

y.- allā I/03/37, I/03/56

y.- allā II/32/23

y.- allā II/16/20, II/23/48, II/26/33

y.- āllā II/32/55

y.- āllā II/08/94

y.- allādı I/121/53

y.- allādı I/154/21

y.- allar II/15/31

y.- allār I/40/21

y.- allār II/23/48

y.- allārdı II/03/38

y.- āllārdı II/11/13

y.- allārđı II/24/55

y.- am I/26/66, I/63/31, I/67/38

y.- amadığ I/83/59

y.- amadım II/22/83

y.- ameycāsıñız I/152/47

y.- amıyo I/129/28

y.- amıyon I/10/19

y.- amıyōn I/10/21

y.- amıyon I/37/40

y.- an I/26/65, I/41/38, I/83/58,

II/32/65

y.- annā I/153/24

y.- annar I/67/19

y.- annar II/37/105

y.- annarı II/30/76  
y.- aņ I/04/60, I/116/48, I/121/86,  
I/132/21, I/60/63  
y.- ar I/03/57, I/08/32, I/101/19,  
I/121/74, I/124/15, I/124/22, I/132/13,  
I/132/50, I/18/74, I/36/50, I/48/05,  
I/51/47, I/67/19, I/73/57, I/73/58, I/89/11,  
II/06/70, II/19/66, II/19/67  
y.- arı I/121/82, I/83/78, II/39/95  
y.- ār I/67/19  
y.- ardā I/154/21  
y.- ardı I/04/65, I/11/44, I/128/74,  
I/150/23, I/37/27, I/39/89, I/91/66, I/98/56  
y.- ārdı I/04/65  
y.- ardık I/08/41, I/102/43,  
I/11/44, I/115/56, I/129/11, I/129/15,  
I/13/10, I/14/38, I/153/21, I/153/27,  
I/21/90, I/36/49, I/51/48, I/76/37, I/96/45,  
I/96/52, I/25/48, II/37/103, II/37/108,  
II/37/109  
y.- arđık I/33/57, II/37/89  
y.- ārdık I/50/38, I/58/26, I/90/77  
y.- ārdık I/33/94  
ekmeg y.- ardık I/10/10  
y.- ardıK I/07/104, I/115/57,  
I/13/16, I/130/90, I/14/38, I/153/27,  
I/21/18, I/26/67, I/60/27, I/90/72  
y.- arđıK II/37/98  
y.- ārdıK I/51/49, I/51/50  
y.- ardım I/40/27, I/73/15, I/73/22,  
I/91/32  
y.- ārdım I/37/20, I/37/26  
y.- ardın I/128/32  
y.- ardın I/96/59  
y.- ardı I/91/66, I/91/77  
y.- arım I/111/49, I/116/43,  
I/132/46, I/40/57, II/33/82, II/37/71,  
II/37/72, II/37/87  
y.- arın I/10/13, I/10/14, I/100/08,  
I/148/47, I/52/36, I/54/41, II/33/53  
y.- arıs I/03/107, I/132/32,  
I/132/39, I/36/54, I/36/68, I/40/26, I/40/28  
y.- arıS I/03/54, I/03/55, I/101/18,  
I/102/54, I/103/11, I/109/37, I/11/37,  
I/11/38, I/111/06, I/111/08, I/111/40,  
I/111/41, I/111/74, I/111/75, I/116/06,  
I/116/12, I/127/43, I/129/12, I/129/63,  
I/130/64, I/132/13, I/132/17, I/157/80,  
I/26/62, I/31/15, I/32/36, I/36/58, I/40/56,  
I/48/05, I/51/41, I/60/22, I/60/23, I/60/25,  
I/70/33, I/70/40, I/90/75, I/90/76, I/90/85,

I/97/31, I/97/32, II/19/63, II/19/65,  
II/32/02, II/32/03, II/32/106, II/35/91,  
II/37/127, II/37/68, II/39/60, II/39/61  
y.- ārıS I/04/42  
y.- arız I/02/31, I/07/99, I/08/38,  
I/101/14, I/103/10, I/103/46, I/103/51,  
I/11/38, I/11/39, I/111/45, I/111/66,  
I/129/13, I/130/69, I/148/56, I/157/36,  
I/157/37, I/157/61, I/157/62, I/26/61,  
I/26/62, I/31/10, I/31/11, I/31/17, I/31/22,  
I/39/05, I/40/43, I/40/45, I/51/43, I/62/38,  
I/71/32, I/71/36, I/71/40, I/71/41, I/71/42,  
I/73/51, I/76/38, I/79/82, I/84/08, I/86/15,  
I/90/77, I/90/79, I/90/83, I/90/84, I/90/85,  
I/90/86, I/91/27, I/97/31, I/97/32, I/97/33,  
I/97/35, II/11/25, II/18/12, II/18/26,  
II/23/209, II/27/44, II/27/45, II/27/46,  
II/27/47, II/29/102, II/32/34, II/32/96,  
II/33/63, II/35/90, II/37/68  
y.- arız I/71/36  
y.- arız I/116/05  
y.- ārız II/19/158  
y.- arım I/132/21  
y.- arıs I/71/37  
y.- arıS I/101/11, I/129/13,  
I/26/67, I/60/24, I/79/78  
y.- arız I/31/15, I/71/29, I/71/38,  
I/84/37, I/91/27  
y.- arlā II/19/64  
y.- arlādı I/157/70, I/33/154,  
I/33/155, I/73/17  
y.- arıladı I/97/44  
y.- arlāmış II/37/126  
y.- arlar I/02/14, I/09/34, I/105/54,  
I/76/27  
y.- arlār I/157/62  
y.- arlardı I/08/30  
y.- arlarımış I/76/22  
y.- arlarmış I/76/12, I/76/22,  
I/76/27  
y.- arsaņ I/111/33, I/129/59  
y.- arsāņ I/109/35  
y.- arsaņ II/38/75  
y.- arsın I/121/81, I/33/98, I/40/53  
y.- arsın I/97/40, I/97/46, I/97/47,  
II/37/118, II/37/12  
y.- arsın II/37/95, II/37/97  
y.- āsaņ I/40/33, I/40/51  
y.- āsın I/32/62, I/40/49  
y.- āsın I/152/87, I/30/43,  
II/18/25, II/32/66, II/37/90, II/37/96

y.- āsıñız II/32/81  
 y.- áyo II/35/75, II/35/76  
 y.- ayolar I/90/79  
 y.- ayörü I/51/56  
 y.- caqsan II/39/66  
 y.- cáqsan II/15/119  
 y.- cam I/103/46, I/67/15  
 y.- cāmız II/18/13  
 y.- can I/111/65, I/83/58, II/18/15  
 y.- cān I/94/12  
 y.- cān I/111/66  
 y.- cāsañ I/128/73, I/60/62  
 y.- cāsāñ I/128/73  
 y.- cāsıñ I/29/09, II/18/29  
 y.- caz I/60/26  
 y.- cāz I/130/87  
 y.- ceñ I/71/39, I/71/43  
 y.- cesañ I/71/42  
 y.- cēsañ I/71/39  
 y.- dı I/101/16, I/91/68  
 y.- dıķ I/132/51, I/30/29  
 y.- dıķdī I/158/38  
 y.- dıķları I/89/14  
 y.- dı\_ı II/29/43  
 y.- dığ I/51/70  
 y.- dılā I/30/56  
 y.- dım I/101/15, I/101/16,  
 I/109/41, I/109/42, I/116/51, I/152/89,  
 I/152/90, I/19/14, I/28/46, I/40/69,  
 I/94/13, II/03/09, II/22/36, II/22/85,  
 II/29/96  
 y.- dım I/19/14  
 y.- dırılādı I/152/90  
 y.- dıydıķ I/51/69  
 y.- dıydım I/28/21  
 y.- dī I/19/17, I/91/67  
 y.- dīdığ I/39/03  
 y.- dīmız I/111/63, I/51/41,  
 I/62/40  
 y.- dīmızdan I/111/39  
 y.- dīmızı I/04/35  
 y.- dīn II/15/116  
 y.- dīñ I/116/49, I/40/45  
 y.- ellārdı II/11/12  
 y.- em II/12/85, II/38/47  
 y.- eyöllē II/32/52, II/32/57  
 y.- ıbilirsēm II/15/88  
 y.- ıcaķ I/19/19  
 y.- ıcığmı I/89/11  
 y.- ıcın I/100/22, I/96/65  
 y.- ıcın I/102/82

y.- ıldıydı I/51/69  
 y.- ılıcıķ I/103/34  
 y.- ılıdı I/146/46  
 y.- ılıdī I/146/46  
 y.- ılır I/04/48, I/05/55, I/118/08,  
 I/118/19, I/128/32, I/26/03, I/26/09,  
 I/36/63, I/36/74, I/62/10, I/97/45, I/97/46,  
 II/35/43, II/35/77  
 y.- ılırdı I/04/36, I/118/07,  
 I/151/13, I/151/17, I/26/66, I/33/148,  
 I/40/73, II/03/18, II/15/34, II/23/54  
 y.- ılırdın I/04/32  
 y.- ılıyo I/105/24, I/129/59,  
 I/151/16, I/97/35, I/97/36, II/23/52  
 y.- ılıyōdu II/23/46  
 y.- ılıyon II/19/73  
 y.- ılıdī I/04/37  
 y.- ılmaz I/62/14  
 y.- ılmıyō II/19/72  
 y.- ınca I/22/39  
 y.- ıncı II/18/29  
 y.- ıp I/102/61, I/45/62, I/56/46,  
 I/71/46, I/90/09  
 y.- ıP II/32/62  
 y.- ıve I/86/14  
 y.- ıvırdı I/107/24  
 y.- ıvırın I/52/42  
 y.- ıyım I/132/47  
 y.- ıyın I/52/41  
 y.- ıyo I/30/20, I/40/14, I/40/15,  
 I/44/60, I/83/58  
 y.- ıyō I/100/35  
 y.- ıyodu II/15/84  
 y.- ıyōdu I/37/25  
 y.- ıyoduķ I/102/64, I/132/15,  
 I/83/27, I/84/20, I/85/27, I/94/18, I/98/89,  
 II/15/78, II/15/81, II/25/48, II/25/50,  
 II/25/51, II/39/123  
 y.- ıyōduķ I/103/45  
 y.- ıyōduķ II/21/35  
 y.- ıyoduğ II/22/67, II/22/71  
 y.- ıyoduķ I/120/61, I/72/57  
 y.- ıyodūķ I/72/57  
 y.- ıyōdum I/152/90  
 y.- ıyodun I/128/34  
 y.- ıyoduñuz I/29/02  
 y.- ıyola I/111/60, I/76/60,  
 II/37/82  
 y.- ıyolā I/76/59, I/79/81, II/17/37  
 y.- ıyolādı II/35/74  
 y.- ıyolar I/20/45



y.- iyolar I/105/54  
y.- iyolardı II/15/79  
y.- iyollar I/129/27  
y.- iyom I/90/15, I/90/18,  
II/15/87, II/15/88, II/15/89, II/37/73,  
II/37/85  
y.- iyóm I/40/58  
y.- iyöm II/39/24, II/39/25  
y.- iyon I/30/29, II/22/83,  
II/22/86, II/29/99  
y.- iyoŋ I/76/34  
y.- iyöŋ I/79/96, I/96/64  
y.- iyoŋuS I/98/77  
y.- iyoŋuz I/84/04, I/98/77  
y.- iyor I/132/28  
y.- iyorlā I/83/64  
y.- iyoru I/106/77  
y.- iyorun I/54/54, I/54/56  
y.- iyorus I/132/16  
y.- iyoruz I/105/55, I/116/30,  
I/130/67, I/19/02, I/54/39, I/84/07,  
I/84/10, I/84/13, I/84/41  
y.- iyos I/103/54  
y.- iyoS I/102/61, I/103/41,  
I/111/39, I/111/62, I/143/20, I/154/20,  
I/32/36, I/32/37, I/74/83, I/90/79, I/97/31,  
I/98/76, II/15/106, II/19/78, II/37/98  
y.- iyós II/29/73  
y.- iyös I/157/79  
y.- iyös I/32/34  
y.- iyosun I/111/56, II/15/123  
y.- iyosuŋuz II/38/107  
y.- iyoz I/102/62, I/105/38,  
I/105/41, I/132/18, I/153/23, I/19/13,  
I/40/42, I/44/13, I/44/14, I/84/16, I/84/30,  
I/97/30, I/97/31, I/98/74, I/98/88,  
II/15/106, II/15/109, II/15/74, II/19/78,  
II/22/68, II/29/98, II/37/70, II/37/98  
y.- iyoz I/19/18  
y.- iyöz I/100/35, I/157/44,  
I/70/33  
y.- iyös I/40/57  
y.- iyuduĝ II/22/80  
y.- iyuduĶ II/22/74  
y.- iyulā II/17/41  
y.- iyular II/17/41  
y.- iyurun II/22/81  
y.- iyurus I/130/67  
y.- iliyo II/15/35  
y.- ĩp I/51/50  
y.- iyĭm I/40/81

y.- iyin I/10/21, I/119/15, I/36/84  
y.- iyĭn I/22/38  
y.- iyoduĶ II/22/75  
y.- iyöduĶ I/09/33  
y.- iyölar I/09/50  
y.- iyoS II/22/81  
y.- iyös I/40/12  
y.- iyoS II/12/83  
y.- iyós I/09/37  
y.- iyoz II/22/75  
y.- iyöz I/40/69, II/11/30  
y.- iyoz I/04/41  
y.- iyöz I/04/64, I/09/65  
y.- iyöz I/09/65  
y.- iyöz I/40/20  
y.- iyöllā II/23/47  
y.- iyöm I/40/31  
y.- iyös I/40/12  
y.- iyöz I/40/19, II/12/84, II/15/71  
y.- iyüz I/40/11  
y.- madan I/54/42  
y.- mādān II/39/97  
y.- madı II/25/86  
y.- madıĶ I/130/87, I/33/51,  
I/98/87  
y.- madım I/102/64, I/111/62  
y.- madĭmız I/51/41  
y.- maS I/132/49  
y.- māS I/152/46  
y.- mayam I/31/17  
y.- mayıS I/130/43  
y.- mayız I/84/19, II/37/82,  
II/37/83  
y.- mayorun I/107/72, I/109/37  
y.- mazdıĶ I/07/104  
y.- mazlā I/03/51  
y.- mazlar I/03/57  
y.- meyiz I/70/34, I/70/48,  
I/70/52, II/39/76  
y.- mēyoz I/153/24  
y.- miş I/107/72, I/117/24,  
I/19/18, I/33/143  
y.- mişlar I/129/42  
y.- miyiz I/51/40  
y.- miyolar I/90/70  
y.- miyon I/102/61  
y.- miyösuŋ II/06/70  
y.- miyoz I/111/63, I/98/87,  
II/22/70, II/37/105  
y.- miyöz I/103/45  
y.- miyiz I/36/74

y.- miyoduğ I/04/37  
y.- miyöz I/40/70  
y.- tı I/26/60  
y.- tı I/33/51, I/36/76, I/44/82  
y.- Tı I/83/59  
y.- tıklāmız I/60/26  
y.- tıktan I/90/16  
y.- Tı<sub>ın</sub> I/40/54  
y.- Tılar I/125/33  
y.- tım II/19/51, II/37/109,  
II/37/85, II/37/86  
y.- Tım I/22/40, I/40/38, I/44/58,  
I/91/31  
y.- tın I/83/60  
y.- Tı II/20/81  
y.- tım II/19/50  
y.- ve I/28/43  
y.- vedi I/87/83  
y.- verey<sub>in</sub> I/28/45  
y.- veriydim I/91/01  
y.- veryolardı I/83/03  
2. Ortaya koymak, gerçekleştirmek,  
meydana getirmek. -379-  
y. I/11/62, I/11/72, I/152/135,  
I/154/60, I/158/41, I/44/58, I/65/20,  
II/21/37  
y.- a I/21/55  
yapa y.- a I/16/08  
y.- a yapa I/16/08  
y.- abilceK I/152/123  
y.- abildim I/18/66  
y.- abilir I/42/56  
y.- acağTı I/97/06  
ne y.- acan I/45/41  
y.- acan I/06/116, I/06/99, I/42/76  
y.- acaz II/22/88  
y.- acāz I/41/53  
y.- ādı I/152/17, II/12/37, II/16/32  
y.- adı I/155/26, I/155/51  
y.- ādı I/146/48, I/152/108,  
I/155/51, I/31/28, I/33/93, I/58/47,  
I/58/90, I/59/57, II/12/37  
y.- ādı I/31/35  
y.- ādıK I/152/62, I/31/29  
y.- ādım I/152/20  
y.- ağodum I/36/80  
y.- allā I/44/64, II/35/71  
y.- allādi I/151/36, I/64/109  
y.- allādi II/23/197  
y.- allādi I/146/64, I/154/45,  
II/23/41

y.- allādi I/146/63  
y.- allar I/119/77, II/14/46  
y.- allardı I/118/12, I/119/67,  
I/121/05, I/44/35, II/14/38, II/14/39  
y.- allardın II/25/65  
y.- am I/52/32, I/69/49  
y.- ām I/148/40, I/58/45  
y.- amadı I/125/53, I/146/69  
y.- amadı I/03/84  
y.- amadıK I/46/33  
y.- amadım I/65/51  
y.- amadı I/146/67  
y.- amam I/67/65, II/29/84  
y.- aman I/125/53  
y.- amaycan I/15/82  
y.- amayız I/119/10  
y.- amayıS I/48/29  
y.- amáyıS II/08/128  
y.- amayom I/108/17  
y.- amayyoru I/138/53  
y.- amaz II/20/37  
y.- ameyyoru II/32/16  
y.- amıycaK I/152/123  
y.- amıynca I/152/50  
y.- amıyo I/146/70, II/29/91  
y.- amıyom I/129/34  
y.- amıyon II/29/81  
y.- amıyorum I/65/49, I/65/52  
y.- amıyösuğ II/04/15  
y.- amıyuz II/08/112  
y.- an I/14/23, I/67/62, I/82/27,  
II/20/82, II/35/64  
ğaza y.- andan I/112/34  
y.- anı I/75/76  
y.- aň I/109/22, I/127/20  
y.- ar I/129/35, I/16/12, I/16/15,  
I/48/13, I/51/54, II/23/13  
y.- ar I/83/78, II/19/120  
y.- arğan I/52/96  
y.- ardı I/121/16, I/73/77, I/96/66  
y.- ārdı II/08/70  
y.- ārdı I/62/04  
y.- ardı I/08/78, I/102/86,  
I/123/70, I/124/18, I/126/56, I/130/44,  
I/18/08, I/18/09, I/59/57, I/74/82, I/74/83  
y.- arđı I/130/39, I/130/44  
y.- ārdı I/70/19  
y.- ardı I/114/27  
y.- arđı I/06/18  
y.- ardıK I/130/39, I/134/47,  
I/153/91

y.- arđıK I/22/24  
görüşme y.- arđıK I/113/25  
y.- ardım I/102/33, I/91/18  
y.- arđınız I/128/04  
y.- arım I/91/19, II/21/06, II/38/73  
y.- arın I/123/79, I/45/58, I/60/21  
y.- arıS I/100/41, I/48/08, I/67/63,  
II/20/03, II/20/04, II/23/208, II/37/64  
y.- arız I/06/19, I/73/24, II/23/208,  
II/29/10, II/33/56, II/36/13  
y.- arken I/151/30, I/62/08  
y.- arla II/39/09  
y.- arlā I/127/41  
y.- arlar I/06/135  
y.- arlardı I/98/41  
y.- arlardı I/07/77  
y.- arlarmış I/76/16  
y.- arsam II/29/27  
y.- arsın II/23/192  
y.- arşınız II/38/112, II/38/113  
y.- āsan II/32/138  
y.- āseñ I/01/43  
y.- ayöllēr I/51/63  
y.- caĸ I/33/83, II/38/111  
y.- caĸsañ II/38/118  
y.- cā\_ıdım I/10/112  
y.- caK I/48/55  
y.- caKdım I/65/49  
y.- cām I/10/77  
y.- cāmısıñız II/18/09  
y.- can I/10/87  
y.- caz I/18/12, I/21/46  
y.- ceg I/69/27  
y.- cek I/69/27  
y.- ceñ I/146/71  
y.- cım II/38/73  
y.- dı I/116/18, I/128/23,  
I/152/122, I/18/10, I/52/40  
ġaza y.- dı I/112/31  
y.- dıĸ I/139/20, I/36/79,  
II/23/124  
y.- dıĸlāmızı I/159/50  
y.- dılā I/64/112  
y.- dılar I/157/76  
y.- dım II/12/33, II/12/37, II/22/39  
y.- dīn I/31/37  
y.- ellēdi I/77/19  
y.- eyörün II/32/15  
y.- ıcaĸ I/104/18  
y.- ıcaK I/15/97  
y.- ıcnı I/96/50

y.- ıldı I/27/17  
y.- ılırdı I/125/63, I/130/43,  
I/71/15, II/07/35, II/23/29  
y.- ılıyo I/90/64, II/29/14  
y.- ılıyodu I/105/11, II/19/148  
y.- ılıyödu I/78/27  
y.- ılmıyodu I/71/23  
y.- ımas II/17/32  
y.- ımaz I/93/23  
y.- ımıyan II/09/32  
y.- ınca I/08/76, I/123/58, I/16/13,  
II/20/07  
y.- ını I/127/17, I/35/40, I/51/53,  
I/93/57  
y.- ıvıram I/21/41  
y.- ıydım I/91/19  
y.- ıyo I/103/37, I/129/20,  
I/146/28, I/64/66, II/19/98, II/20/82,  
II/30/39  
y.- ıyö I/142/54, I/69/51  
ġazā y.- ıyö I/86/12  
y.- ıyodu I/83/21  
y.- ıyoduĸ I/154/57, I/94/18  
y.- ıyöduĸ II/04/68, II/07/81,  
II/21/38  
y.- ıyoduĸ I/21/94  
y.- ıyoduñ I/152/135, I/71/24  
y.- ıyolā I/83/02, II/34/79  
y.- ıyolar I/83/01, I/97/25  
ġazā y.- ıyölar I/86/11  
y.- ıyolardı II/14/29  
y.- ıyom I/83/46  
y.- ıyomuşuz I/64/111  
y.- ıyon II/19/149  
y.- ıyoñ I/100/24, I/96/53,  
II/38/16  
y.- ıyön I/96/09  
y.- ıyor I/125/12, I/130/18,  
I/16/10  
y.- ıyör I/16/12  
y.- ıyordunuz I/123/30  
y.- ıyorum I/110/41  
y.- ıyorus I/21/39  
y.- ıyorus I/42/37  
y.- ıyoS II/24/52  
y.- ıyosuñuz I/53/54  
y.- ıyoz I/102/34, I/133/32,  
I/133/34, I/79/88, II/19/149, II/19/150,  
II/24/52, II/36/17, II/38/12  
y.- ıyöz I/79/88  
sitem y.- ıyoz I/23/57

y.- iyuru II/22/51  
y.- iyódúk II/14/26  
y.- iyolādı II/14/29  
y.- iyollá I/10/60  
y.- iyöllē II/17/69  
y.- madı I/151/07, I/52/40  
y.- madılar I/138/126  
y.- madım I/123/63, I/125/55,  
I/125/98, II/19/10  
y.- madıñ I/46/112  
y.- madıñız I/124/34  
y.- mam I/38/51  
zarar y.- mamışla I/05/22  
y.- man I/62/06  
y.- mañ II/14/92  
y.- masın II/19/166  
y.- mayo I/38/54  
y.- máyoduK II/35/63  
y.- mayoruS I/130/46  
y.- mayoruz I/130/42  
y.- maz II/18/35, II/39/128  
y.- mazdı I/121/05  
y.- mǎzdı II/23/94  
y.- mǎzdıK I/51/66  
y.- mazdıñ II/27/34  
y.- mazlā II/12/80  
y.- mazlādı I/83/26  
y.- mazlar I/98/35  
y.- mēyos I/154/58  
y.- mı\_ola I/69/68  
y.- mış I/122/75, I/21/84  
zarar y.- mış bir de I/05/46  
y.- mışla I/28/28  
y.- mışlā I/08/110  
y.- mışlar I/46/26, I/93/18  
y.- mıyō I/73/61  
y.- mıyolar I/59/19  
y.- mıyor I/67/06  
y.- mıyoz I/46/84  
zarar y.- mış I/05/50  
zararlar y.- mış I/05/50  
y.- mışlar I/08/129  
zarar y.- miyür I/05/35  
y.- ör II/22/52  
y.- sa I/10/87, II/20/54  
y.- sılā II/39/113  
ne y.- sın I/50/47  
y.- sıñ I/54/68  
y.- Tı I/119/25, I/122/69, I/48/52,  
I/55/40, I/65/48, I/99/22, II/22/31,  
II/38/58

do\_um y.- Tı I/16/05  
ğazā y.- tı I/113/73  
patlama y.- Tı I/23/47  
y.- tıK I/46/36  
y.- TıK I/74/51, II/07/134,  
II/07/138, II/19/29, II/19/31, II/23/212  
y.- tıKtan II/04/85  
y.- Tılar I/110/16  
y.- tım I/40/18, II/14/05  
y.- Tım I/10/77, II/14/05,  
II/23/146  
y.- tıñ I/48/18  
şaka y.- Tıydım I/15/19  
y.- tımız II/07/34  
y.- Tıñı II/14/26  
3. Yapı olarak kurmak, binâ ve inşâ  
etmek. -185-  
y. II/23/168  
y.- ākan II/05/14  
y.- ādıK I/81/64, I/81/65  
y.- ādığ I/126/76  
y.- ādın I/06/21  
y.- alı I/111/111  
y.- allā I/39/104  
y.- allārdı I/51/23  
y.- am I/18/63, II/19/26, II/33/09  
y.- ām I/18/63  
y.- an I/01/101, I/150/52  
y.- ar II/31/22  
y.- ardıK I/22/24  
y.- ārdıK I/81/61  
y.- ardığ I/02/60  
y.- ārdığ I/02/59  
y.- ardı I/121/40  
y.- arıdıK I/81/63  
y.- arıs I/130/61  
y.- arıS I/96/07  
y.- arlādı I/150/52  
y.- arsañ I/34/68  
y.- caK I/47/46  
y.- caz II/28/36  
y.- cāz I/51/21  
y.- dı I/10/106, I/111/110,  
I/133/20, I/149/58, I/149/59, I/153/53,  
I/18/47, I/91/77, II/05/90  
y.- dıK I/02/69, I/111/106,  
I/126/75, I/149/57, I/149/63, I/27/32,  
I/42/29, I/42/30, I/42/31, I/76/06, I/97/20,  
I/97/22  
y.- dığ I/133/20, I/150/45  
y.- dıla I/153/52, I/68/59

y.- dılā I/150/57, I/158/33, I/51/58  
y.- dılādı I/153/12  
y.- dılar I/10/107, I/11/06, I/18/44,  
I/18/58, I/51/58, I/68/61, II/03/70  
y.- dılār II/10/75  
y.- dım I/27/30, I/73/67  
y.- dıñ I/99/24, I/99/25  
y.- dırımşdım I/131/55  
y.- dıydı I/10/106  
y.- dī I/149/57, I/153/52, I/75/49  
y.- dīmız I/30/01  
y.- dıydıK I/150/44  
y.- ıcā I/150/52  
y.- ıcık II/31/23  
y.- ıcın I/85/24  
y.- ıcız I/95/15, I/95/16  
y.- ılan I/28/23, I/28/27, I/35/31,  
I/99/28  
y.- ılcağ II/31/22  
y.- ılcağmış II/09/24  
y.- ılcağK I/46/77  
y.- ıldı I/10/103, I/100/05,  
I/142/39, I/142/47, I/142/48, I/153/68,  
I/16/58, I/17/83, I/27/33, I/93/07, I/97/04,  
II/09/35, II/09/43, II/09/47, II/20/16,  
II/21/58  
y.- ıldī I/10/105  
y.- ılı II/33/37  
y.- ılıncı II/07/18  
y.- ılır II/31/22  
y.- ılırkan II/09/38  
y.- ılī II/33/08  
y.- ılmış I/146/78, I/35/31  
y.- ıñ I/46/33  
y.- ırıS I/03/47  
y.- ıverıñ II/03/79  
y.- ıylar I/46/77  
y.- ıyo I/149/58, I/76/78  
y.- ıyoduğ I/41/43  
y.- ıyola I/76/78, I/86/18  
y.- ıyolar I/86/29  
y.- ıyon I/85/19  
y.- ıyoz I/34/64, II/33/09  
y.- ıyın II/08/127  
y.- ma I/99/29  
y.- madıK I/160/25, II/26/10  
y.- mağ I/46/77  
y.- mış I/111/110, I/95/19,  
I/99/52, II/05/12, II/33/08, II/33/09  
y.- mışdıK I/142/42  
y.- mışdıK I/142/45

y.- mışımış I/111/107  
y.- mışla II/23/172  
y.- mışlar I/139/51, II/23/176  
y.- miyeydi I/150/47  
y.- tı I/76/78, II/05/13, II/07/47  
y.- Tı I/103/42, I/133/17,  
I/133/21, I/149/56, I/150/47, I/46/37,  
I/50/65, I/99/30, I/99/32, II/04/24,  
II/05/15, II/07/47  
y.- tıK I/160/09, I/160/16, II/31/34  
y.- TıK I/149/57, I/149/62,  
I/50/76, II/35/115  
y.- TıKlānıñ II/23/175  
y.- TıK I/02/71  
y.- tılar I/56/65  
y.- tum I/50/65  
y.- Tım I/126/76, I/50/64  
ne dam ğaldıtTırı ne ev y.- tıtTırı  
I/108/56  
y.- Tıysı II/05/12  
y.- vediK I/159/42  
y.- vedilē II/05/88, II/05/89  
4. Düzenlemek, tertip etmek. -  
117-  
y.- a I/145/70  
y.- ādı I/154/29, II/34/77  
y.- ādıK I/154/15, II/23/82  
y.- ādığ II/12/72  
y.- ādıK I/30/40  
y.- ālādı I/82/23, II/34/77  
y.- alla II/39/153  
y.- allā I/10/44  
y.- allā I/10/45  
y.- allā II/16/18  
y.- allādı II/16/15  
y.- allādı I/154/28  
y.- allar I/02/51, I/119/43  
y.- allar I/10/43  
y.- allar I/10/58  
şennik y.- allar I/113/21  
nişan y.- alları I/113/117  
y.- alları I/113/117  
y.- am I/53/81  
y.- an I/10/54, I/51/72, I/51/73  
y.- ar I/07/16, I/32/67, I/32/68,  
I/98/21, II/37/47  
y.- ar I/126/29, I/126/30  
şennik y.- arak I/59/25  
y.- arđı I/59/21  
y.- ardıK I/118/15, I/72/84  
y.- ārdıK I/58/88, I/72/73

y.- ārdıķ I/154/16  
şenniK y.- arđıĝ I/08/12  
y.- ārdıĶ I/02/48  
y.- arıS I/111/41, II/39/150  
y.- arız I/101/42, I/71/09, II/37/61  
y.- arıs I/02/47  
y.- arlā II/34/23, II/39/154  
nişan y.- arla II/39/147  
y.- arġādı I/82/24  
y.- arlar I/71/10  
y.- arlardı I/102/21, I/59/20,  
I/98/24  
y.- arlardı I/157/33  
y.- arlarmış I/76/55  
y.- arşın II/39/156  
y.- āsañ I/46/116  
y.- caĶ II/08/134  
y.- cāS II/05/44  
y.- cāz I/97/55  
söz y.- ceK I/94/82  
sözü y.- ceKlāmış I/94/83  
y.- dı I/153/84  
y.- dıĶ I/131/62, I/140/27, I/42/31  
nişan y.- dıĶ I/157/17  
söz y.- dılā I/94/85  
y.- dılar I/113/101  
y.- ıcıĶ II/03/28  
y.- ılır I/148/29, I/157/17, II/17/31  
du\_āsı y.- ılır I/59/27  
y.- ılırdı I/118/06, I/154/16,  
I/29/13, I/59/21, I/59/22  
y.- ılıyō I/78/20  
nişan y.- ılıyo II/31/43  
nişan y.- ılıyō II/17/51  
y.- ılıyor I/59/30  
şennik y.- ılıyudu II/25/59  
y.- ılı II/15/10  
y.- ılıdı I/06/52  
y.- ıP II/32/130  
y.- ıveriyo I/78/28  
y.- ıyodu I/34/23  
y.- ıyola I/145/85  
y.- ıyolā I/145/85, I/154/27  
y.- ıyoz I/106/65  
şennik y.- ıyudu II/25/56  
y.- iyim II/16/46  
y.- iyodu I/34/24  
ēlence y.- iyōdúĶ II/14/27  
y.- iyōller I/10/44  
y.- iyöz I/34/25  
şölen y.- madım II/16/46

y.- mayız I/02/47  
y.- meyyola I/153/70  
nişan y.- mıdan II/39/143  
y.- sinnar II/23/48  
y.- tıĶ II/12/42  
y.- TıĶ I/131/61, II/39/148  
fasıl y.- tılar II/16/50  
nişan y.- Tılar I/95/126  
y.- Tım II/28/08  
5. (İsimlerden sonra geldiğinde o  
ismin ifāde ettiĝi işi) İşlemek,  
gerçekleştirmek. -94-  
y.- abilir I/69/96  
geçim y.- ácaĶ II/27/41  
basĝın y.- acaĶlar II/23/163  
y.- ādı II/35/105  
şakalā y.- ādı I/154/29  
y.- ādıĶ II/37/08  
y.- allā II/01/87  
yarış y.- allā I/145/64  
ziyāret y.- allā II/01/87  
y.- allardı II/14/40  
y.- állārimışdı II/11/18  
y.- állārmıştı II/11/16  
y.- allārsa I/58/95  
y.- amıcaz II/25/114  
servis y.- añ I/44/79  
duya y.- ar I/26/45  
hazıllıĶ y.- ar I/125/08  
y.- ardıĶ I/107/46, I/141/10  
y.- arđıĶ I/141/05  
y.- arđıĶ I/126/64  
y.- ārdıĶ I/115/14, I/115/21  
do\_ā y.- arđıĶ I/57/23  
y.- arız I/51/39  
hazırlıĶ y.- arız I/107/43  
y.- arlā I/69/105  
duvā y.- arlādı II/34/76  
y.- arlāmıştı II/19/144  
hazıllıĶ y.- arlar I/90/50  
y.- armışdı II/11/17  
y.- arşın II/37/13  
y.- arşınız I/64/132  
y.- āsın II/19/122  
yardım y.- āsın II/19/122  
y.- ceg I/153/88  
istimnaĶ y.- dı II/07/38  
y.- dıĶ I/79/06  
dediĝodu y.- dıĶ I/69/78  
ĝaba\_at y.- dıĶ I/74/21  
y.- dılā II/12/22

ğavğa y.- dılā I/57/46  
 ğazā y.- dım I/137/25  
 sünet y.- dım I/152/27  
 y.- dıñ I/69/89  
 y.- ıcağ II/09/62  
 desTek y.- ıcık I/92/56  
 banyo y.- ıçıñ I/96/63  
 y.- ılır I/131/23  
 y.- ılıyodu I/103/23  
 satış y.- ılıyodu II/09/63  
 y.- ıyō I/18/48  
 çekim y.- ıyo I/157/53  
 soPbet y.- ıyo I/155/89  
 taburcu y.- ıyo II/22/33  
 y.- ıyoduğ II/25/97  
 y.- ıyola II/23/18  
 y.- ıyolādı II/35/55  
 y.- ıyōller II/25/115  
 y.- ıyoñ II/22/86, II/37/13,  
 II/37/14  
 banyoñu y.- ıyoñ I/96/63  
 ğazı y.- ıyor I/108/44  
 itim y.- ıyordug I/57/54  
 y.- ıyuru I/45/55  
 hazırlık y.- ıyuruS I/93/11  
 y.- ıyoS I/106/43  
 röpörtaj y.- ıyosuñuz I/121/120  
 y.- ıyoz II/38/33  
 hazırlık y.- ıyoz I/77/05  
 hazırlık y.- ıyöz I/93/05  
 satış y.- ıyollā II/02/56  
 ğumanda y.- mamış I/93/20  
 eñud y.- mamızdaki II/04/83  
 y.- mayanlā I/33/39  
 y.- mayanlar I/33/39  
 sāyğısızlık y.- mazdıK I/148/05  
 y.- mazla I/126/31  
 y.- mışdı I/149/67  
 cināyēt y.- mışlā I/158/22  
 çekim y.- mışlādı I/42/80  
 çekim y.- mışlārđı I/42/81  
 y.- mıycıña I/69/91, I/69/92  
 bu\_uz y.- tı I/45/17, I/45/18  
 ğazā y.- Tı II/29/20  
 hatā y.- Tı I/69/81  
 y.- TıK I/28/44  
 ğaFaltı y.- tımdı II/29/39  
 y.- Tıñ II/39/101  
 poropuğanda y.- Tı I/64/134  
 şā\_ıtlık y.- veriyo II/08/70  
 6. Bir işle uğraşmak, meşgul olmak.

-93-  
 y.- adık I/45/50  
 y.- ādık I/146/45  
 y.- allā I/48/27  
 y.- allādı I/161/15  
 y.- allardı I/129/45  
 baTına y.- amaS II/19/128  
 y.- an I/27/37  
 y.- ar I/18/39  
 y.- ardı I/27/46, I/57/20, I/90/65  
 y.- ārdı I/57/20  
 y.- ārdı I/57/19  
 y.- ardık I/14/43, I/153/15,  
 I/155/17, I/27/45, I/27/49, I/90/69  
 y.- ārdık I/155/18  
 y.- ārdık I/39/77, I/51/29  
 y.- ardıK I/08/53, I/08/54, I/90/71  
 y.- ārdıK I/51/29, I/90/71  
 y.- ardım I/27/11  
 y.- ārdım I/73/22  
 y.- arım I/27/36  
 y.- arız I/90/72  
 y.- arlar I/03/57, I/03/61, I/07/78  
 y.- arlardı I/102/82, I/161/16,  
 I/90/66, I/90/70  
 y.- arlārdı I/73/16  
 y.- arlardı I/90/65  
 y.- arlarmıştı I/08/54  
 y.- arsa I/03/60  
 y.- arsañ I/106/35  
 y.- cağ I/161/17  
 y.- cağlā I/161/15  
 y.- cēsıñıS II/20/03  
 y.- dı I/18/69, I/27/18  
 y.- dık I/27/47  
 y.- dilā I/01/30  
 y.- dık I/35/07  
 y.- dım I/27/07  
 y.- ılırdı I/90/65  
 y.- ılıyō I/157/77  
 baTınamızı y.- ıveñ II/19/128  
 y.- ıyoduğ I/27/43, I/74/60,  
 I/96/12, II/24/27  
 y.- ıyōdük I/71/64  
 y.- ıyodum I/106/37  
 y.- ıyola I/153/116  
 y.- ıyolāmıştı II/24/65  
 badana y.- ıyolarımış II/13/44  
 y.- ıyom I/35/21  
 y.- ıyorlar I/06/12  
 y.- ıyoruz I/107/61

y.- ıyoz I/46/59  
badımı y.- ıyoz II/30/17  
y.- iyó I/05/12  
y.- iyóduđ I/07/13, I/07/14  
y.- iyóz II/06/22  
y.- maSsañ I/106/36  
y.- mayan I/18/39  
y.- mışdı I/67/75  
y.- mıycaqlā I/161/15  
y.- mıyo I/69/14  
y.- mıyom I/106/36  
y.- sıñ I/03/59  
y.- Tı II/23/182  
y.- tığ I/110/37  
y.- Tılā I/33/137  
bādanā y.- Tılā I/33/137  
y.- tum I/07/13  
y.- Tım II/23/183  
7. Üretmek, îmal etmek. -89-  
y.- ādıđ I/155/52, I/51/37,  
II/07/12, II/07/139, II/20/13  
y.- ādıĶ I/152/21  
y.- āduđ II/24/59  
y.- allādı I/51/24  
y.- allardı I/18/22, I/18/23  
y.- aman I/06/32  
y.- amıyorus I/21/33  
y.- amıyoS I/21/19  
y.- ar I/51/35  
y.- arağ I/09/78  
y.- ardığ I/51/36, I/58/73, I/74/14,  
I/77/75, I/87/110  
y.- ardıĶ I/87/13  
y.- arımıştı II/23/138  
y.- arıS I/100/09, I/12/11,  
I/139/54  
y.- āris I/21/13  
y.- arız I/21/02  
y.- arığ I/90/33  
y.- arlardı I/102/78  
y.- arlarıdı II/24/55  
y.- arsin I/121/84  
y.- ıcekla I/18/22  
y.- ıldını I/131/46, I/71/60  
y.- ılı I/03/61  
y.- ılır I/62/05  
y.- ılırdı I/58/48, I/58/73  
y.- ılıyo I/105/27, I/85/40  
y.- ılmış I/64/68  
y.- ıyo II/24/63  
y.- ıyoduğ I/83/38

y.- ıyóduđ I/71/64  
y.- ıyolāımıştıĶ II/24/59  
y.- ıyom I/90/09  
y.- ıyomuş I/69/52  
y.- ıyon I/85/39  
y.- ıyoñ I/53/70  
y.- ıyor I/21/14  
y.- ıyuru I/21/44  
y.- ıyorus II/24/15, II/24/42  
y.- ıyoS II/24/12  
y.- ıyoz I/12/11, I/87/11, II/24/39,  
II/29/61, II/29/95  
y.- ıyöz II/24/13  
y.- ıp I/01/65  
y.- iyiz II/24/14  
y.- iyöz I/01/28, I/01/42  
y.- mayınan I/09/79  
y.- māyon I/21/37  
y.- mayorus I/21/33  
y.- mazdığ I/33/108  
y.- mış I/154/24  
y.- mışlar I/08/64, I/08/73  
y.- mıyoS I/21/22  
y.- mıyoz II/37/113  
y.- mıyöz I/71/61, I/71/62  
y.- mō I/94/47, I/94/48  
y.- mōla I/94/47  
y.- tığ II/24/71  
y.- tum II/24/56, II/24/57  
y.- Tım I/33/87, I/85/45, II/07/130  
8. Yerine getirmek, îfā etmek. -  
83-  
y.- a I/15/26  
y.- ādım I/152/19  
y.- allādın I/137/51  
y.- am I/149/45, I/153/13  
y.- amadığ I/121/26  
y.- amān II/22/01  
y.- amayon II/19/133  
y.- ameyyosañ I/153/95  
y.- amıncası I/58/10  
y.- amıyörüz I/49/12  
y.- amiyöz I/49/12  
y.- an I/53/38  
y.- āñ I/44/52  
y.- ar I/03/36, I/130/30, I/23/40  
y.- ardı I/134/46, I/50/51  
y.- ardığ I/124/11, I/134/40,  
I/134/41, I/134/50, I/157/75, I/36/47  
y.- ārdıđ I/153/125  
y.- ārdım I/73/19, I/73/25



y.- arın çatarın II/32/14  
 y.- arız I/125/05  
 y.- arlā II/34/24  
 y.- arlar I/07/78  
 y.- arşın II/19/126  
 y.- cakla I/144/81  
 y.- cāmız II/29/90  
 y.- dı I/159/49  
 y.- dık II/12/10  
 y.- dılar I/90/30  
 y.- dıysaŋ I/112/80, I/112/81  
 y.- dī I/159/49  
 y.- eyörün II/32/17  
 y.- ıcām II/09/34  
 y.- ılcağ I/44/91  
 y.- ılırdı I/07/60  
 y.- ılmayo II/19/135  
 y.- iman II/33/84  
 y.- incıya I/02/56  
 y.- ıŋ I/01/51  
 y.- ıp I/56/60  
 y.- ıvecek I/85/08  
 y.- ıveridī II/19/129  
 y.- ıveridi II/19/130  
 y.- ıveridik II/19/129  
 y.- ıyo I/105/28, I/105/29  
 y.- ıyōdu II/06/10  
 y.- ıyōduĸ II/29/90  
 y.- ıyoduĸ I/106/14  
 y.- ıyolar I/105/34, I/41/55,  
 I/90/31  
 y.- ıyon II/19/136  
 y.- ıyor I/17/52  
 y.- ıyosun I/105/07  
 y.- ıyoz II/22/70  
 y.- ıyōller II/10/84  
 y.- madı I/145/18  
 y.- man II/25/04  
 y.- máveŋ I/38/65  
 y.- mış I/35/19  
 y.- mışlar II/10/92  
 y.- mıyōduĸ I/71/65  
 y.- mıyoz I/105/28  
 y.- sam II/19/135  
 y.- Tı I/112/77  
 y.- tıĸ I/47/21  
 y.- tım II/19/135  
 y.- Tım I/58/11  
 y.- tıtTırıyo I/108/56  
 9. (Meslek isimlerinden sonra  
 geldiğinde o mesleği) İcrâ etmek. -

66-  
 y.- ā I/09/78  
 y.- āķa I/44/76  
 y.- āķan II/39/119  
 y.- ādı I/152/89, I/33/35  
 y.- ādım I/158/60  
 y.- allā I/39/103  
 y.- allādı I/141/08  
 y.- allar I/17/50  
 y.- amayoz I/102/15  
 y.- amaz II/28/16  
 y.- amıyōduĸ I/46/60  
 y.- an I/69/28  
 y.- ar I/129/36  
 y.- araĸ I/09/78  
 y.- ārdı I/70/63  
 y.- ardım I/139/18, I/139/19  
 y.- ardıŋ I/60/31  
 y.- arıS I/139/02  
 y.- arTım I/24/43  
 y.- dı I/121/109, I/145/12, I/35/11,  
 I/50/44, I/74/06  
 y.- dık I/155/06  
 y.- dıĸ I/155/05  
 y.- dım I/134/54, I/144/09,  
 II/02/59  
 y.- dī I/121/109  
 y.- ıP II/32/129  
 y.- ıyo I/149/28  
 y.- ıyō I/69/11  
 y.- ıyoduĸ I/33/109, II/24/37  
 y.- ıyolar I/158/14  
 y.- ıyollar I/17/53  
 y.- ıyoz I/150/03, I/46/58,  
 I/87/116, I/93/41  
 y.- ıyo I/02/38  
 y.- ıyō II/02/75  
 y.- ıyóllā I/53/84  
 y.- ıyöllē I/53/85  
 y.- mayoz I/102/13  
 y.- mışlā I/33/110  
 y.- mışlar II/10/49  
 y.- tı I/138/122, I/44/74, I/50/53,  
 II/09/20  
 y.- tıĸ I/155/06, I/28/12  
 y.- Tıĸ I/102/14, I/28/12, I/64/38  
 y.- tıĸ I/155/07  
 y.- tıĸ I/155/07  
 y.- tım II/23/17  
 y.- Tım I/14/06, I/158/04, II/39/80  
 10. ... duruma (durumuna)

getirmek. -46-  
y.- ā II/26/46  
y.- ādıķ II/06/21, II/12/76  
y.- ām I/133/19  
y.- an II/28/92  
y.- anı II/25/113  
y.- ar I/111/67, I/135/29, I/55/02,  
I/55/05

y.- ardı I/120/49  
y.- ārdı I/68/48  
y.- ardıķ I/11/94  
y.- ardığ I/115/55  
y.- ardıķ I/150/10  
y.- ārdıķ I/02/65  
y.- arıS I/102/59  
y.- arız I/102/59, I/71/34, II/20/41  
y.- arla I/71/10  
y.- arlar II/37/57  
y.- ārsın I/32/55  
y.- arşın II/39/31  
y.- dıķ I/133/16  
y.- dılā II/12/14  
y.- ıcaz I/93/08  
y.- ılır I/157/83  
y.- ıyo II/29/37, II/33/24  
y.- ıyollar I/120/26  
y.- ıyoS II/38/52  
y.- ıyoZ II/38/91  
y.- ıyöz II/33/22  
y.- ıyodu II/21/67  
y.- ıyosun II/15/114  
y.- maz II/26/47  
y.- mışlar II/10/56  
y.- mıyoZ I/04/53  
y.- sın I/74/26, I/74/35, I/74/45  
y.- tıķ I/02/20  
y.- Tılar II/37/50  
y.- Tımız I/81/45

11. Bir yere/yeri ekmek veya  
dikmek. -33-

y.- ādı II/09/31  
y.- ādıķ II/08/85, II/08/86  
y.- ādıñ II/07/88  
y.- am II/19/20  
y.- ar I/102/90  
y.- ardıķ II/37/111  
y.- arız II/21/92, II/27/03, II/32/38  
y.- dıķ I/133/29  
y.- dım II/28/03  
y.- ılıyodu II/09/22  
y.- ılıyödu II/07/82

y.- ıyöduķ II/09/99  
y.- ıyólā II/18/36  
y.- ıyoñ II/38/37  
y.- ıyoñla I/32/46  
y.- ıyoS II/21/93  
y.- ıyoZ I/103/10, II/30/46,  
II/35/14, II/38/48

y.- ıcaķ II/09/94  
y.- ıcēmiz II/19/20  
y.- ıyo I/32/45  
y.- ıyödüg II/25/45  
y.- ıyoZ II/22/69  
y.- ıyöller I/53/84  
y.- tıķ II/19/19  
y.- Tıķ II/27/10  
y.- Tım I/143/13, II/28/93  
12. Bakmak, yetiştirmek. -21-  
y.- am II/32/12  
y.- an I/154/55, I/154/56  
y.- ardıķ I/131/51  
y.- ardıķ I/87/13  
y.- caz I/51/22, I/51/23  
y.- dıķ II/23/10  
y.- dıķ I/63/40  
y.- dılā II/12/11  
y.- dım I/98/45  
y.- ıyoduķ II/08/84  
y.- ıyöduķ II/08/84, II/24/35  
y.- ıyon I/98/45  
y.- ıyoS virmezler I/53/18  
y.- ıyoZ I/98/46  
y.- mış II/20/10  
y.- Tıķ I/141/29

13. (Ne, neler, çok şey vb.  
kelimelerle) Zarar vermek, kötülük etmek.

-20-  
y.- allardı I/113/90  
eziyet y.- allardı I/113/90  
y.- dı I/113/123, I/113/124  
y.- dılā I/64/125  
y.- dılar I/113/91  
eziyet y.- dılar I/113/89, I/113/92  
māmeleyi y.- dılar I/113/93  
y.- dīnı I/69/101  
y.- ıcaķlar I/113/93  
zarar y.- ıyo I/51/67  
y.- madılar I/113/91  
y.- madım I/113/124, I/113/125  
zarar y.- mamış I/75/10  
zarar y.- mıyo I/150/61  
y.- Tı I/113/124

14. Davranmak, hareket etmek. -
- 15- y. I/12/38  
y.- ar I/134/15  
y.- ardı I/13/34  
y.- cāna I/13/34  
y.- dīnı I/126/22  
y.- ıyoz II/21/39  
y.- ıyōz II/21/39  
y.- ma II/28/13, II/29/06, II/39/02  
y.- madı I/47/54  
y.- tı I/45/18  
y.- tıķ I/61/38  
y.- tıĶ I/61/38
15. Vermek, katmak. -13-  
y.- caņ I/111/45  
y.- dıydı I/98/122  
y.- inceg I/98/121  
y.- ıyoņ I/111/47  
y.- ıyōs II/06/21  
y.- madıķ I/98/122  
y.- mazsan I/85/32  
y.- mazsaņ I/85/32  
y.- mış I/98/115, I/98/121  
y.- miyōS I/98/128  
y.- Tım I/98/116
16. Meydana getirmek. -12-  
y.- ar I/11/73, I/116/36, I/122/75,  
I/95/103  
y.- caķ I/85/61  
y.- inca I/81/58  
y.- ıyoz I/121/10  
y.- masıņ I/05/43  
y.- mış I/68/74  
sıtoķ y.- mış I/122/74  
y.- miyō I/93/54
17. Doğurmak. -11-  
do\_um y.- arıS I/48/04  
y.- madıņ I/79/37  
y.- mayoņ I/79/38  
y.- tı I/33/73  
do\_um y.- tıķ II/08/35  
do\_um y.- TıĶ II/30/58  
y.- Tım I/63/17, II/30/58  
do\_um y.- Tım II/30/58  
y.- Tıņ II/07/146
18. Olmasına sebep olmak, yol açmak. -10-  
y.- ādı II/05/47  
masaraf y.- allādı II/16/25  
y.- arımış I/133/12, I/45/60
- y.- dı I/14/42  
y.- ıyo I/93/54  
y.- masınnaş I/65/35  
y.- miyō II/05/48  
y.- miyyo II/05/49  
y.- Tım II/05/47
19. (+lik ekiyle türetilmiş bâzı soyut isimlerden sonra geldiğinde) ... gereğince hareket etmek, ... gibi davranmak, -ce hareket etmek. -9-  
y.- ardı I/18/50  
y.- caķ I/52/48  
y.- dım I/140/29  
y.- dıņ I/77/41  
y.- ılıdı I/18/50  
ğoņşuluĶ y.- ıyoz I/18/49  
y.- madım I/77/37  
y.- tım I/85/12  
y.- Tım I/58/15
20. Kazandırmak, eder olmak. -  
8-  
para y.- arsa I/32/50  
hāslat y.- āyo II/20/17  
pirim y.- ıyōdu II/04/75  
y.- māyodu I/85/31  
y.- miyō I/69/02, I/69/03  
y.- sın II/25/70
21. Kılığına girmek. -7-  
y.- ar I/26/20  
y.- arlar I/26/16, I/26/19, I/26/20  
y.- ılır I/26/16
22. Birine vermek veya bir yerde kullanmak amacıyla biriktirmek, değerli yatırıma dönüştürmek. -7-  
y.- arlādı I/153/61  
y.- arlardı I/153/61  
y.- arsıņ I/89/16  
y.- ıcıķlarıņı I/89/15  
y.- ılırdı I/113/44  
y.- ıyoduĶ I/89/07  
y.- ıyoz I/106/81
23. Yerine getirmek, uygulamak. -  
5-  
y.- arla I/69/104  
y.- dıņız I/98/100  
y.- inca I/159/24  
y.- tı I/53/43, I/53/44
24. Aracı olup evlendirmek. -  
5-  
y.- am I/53/10  
y.- dıķ I/152/25, I/152/26

- y.- ılısı I/158/52  
y.- Tı I/25/41  
25. Onarmak, tâmir etmek. -
- 4-  
y.- amin II/25/22  
y.- dı I/01/98  
y.- iyoru I/59/55  
y.- tılar I/38/17  
26. Başarmak, becermek. -3-  
y.- amayorum I/112/47  
y.- an II/09/29  
y.- ılıyodu I/35/01  
27. Bir işin gerçekleşmesine vesile olmak, aracılık etmek, sayesinde gerçekleşmek. -3-  
y.- iyö I/69/12  
y.- Tı I/33/59  
28. (Bir kimseye) Bir meslek kazandırmak. -2-  
y.- Tım II/28/04, II/28/94  
29. Edinmek, sâhip olmak. -
- 2-  
yatırım y.- an II/04/66  
yatırım y.- cıK II/02/94  
30. Yakmak, uygulamak. -2-  
y.- dımıdı I/49/30  
y.- iyolâdı I/83/30  
31. Atmak. -2-  
y.- aņ I/121/83  
y.- arlarmış I/95/77  
32. Katetmek, gitmek. -1-  
y.- iyon I/18/16  
33. Karşılama, ödemek. -1-  
y.- ar II/23/04  
**yâp** - : bk yap<sup>-2</sup> -2-  
y.- ârıS I/06/44  
bk yap<sup>-21</sup> -3-  
y.- maK I/26/17  
bk yap<sup>-3</sup> -1-  
y.- âken II/02/18  
bk yap<sup>-4</sup> -1-  
duvaK y.- âdıK II/12/21  
bk yap<sup>-1</sup> -1-  
y.- arız II/32/04  
bk yap<sup>-11</sup> -2-  
y.- arız II/32/52  
**yâp** - : bk yap<sup>-5</sup> -2-  
y.- dıK I/47/01  
bk yap<sup>-1</sup> -1-  
y. I/67/63  
bk yap<sup>-9</sup> -1-
- y.- ardım I/139/19  
bk yap<sup>-18</sup> -1-  
y.- sıņ II/23/74  
**yapâ** : Yapağı, kırılmış koyun yünü. -  
5-  
y. I/77/71  
y.+ dan I/77/76  
y.+ yı I/73/74, I/94/28  
**yapdır** - : bk. yaptır<sup>-1</sup> -41-  
y.- anna I/147/47  
y.- cām I/34/61  
y.- dı I/133/49, I/25/66, I/52/68,  
I/78/07, II/33/23  
y.- dıK I/64/86  
y.- dıK I/15/27, I/15/28  
y.- dıla I/126/05  
y.- dılar I/01/98, I/20/27  
y.- dıydıK I/125/20  
y.- dī I/25/66  
y.- dī yapı I/01/98  
y.- dīm I/108/49  
y.- eceK I/46/61  
y.- ısaK II/33/12  
y.- ıyın I/108/47  
y.- ıyom II/33/20  
y.- ıyon II/33/05  
y.- ıyoru II/33/23  
y.- ıyorum II/33/04  
y.- ıyoz II/33/10  
y.- ıyöz II/33/12  
y.- mış I/136/37, I/147/34  
y.- mışdım I/131/53, I/131/54  
bk. yaptır<sup>-2</sup> -10-  
y.- acān I/45/31  
y.- dım I/45/30, I/45/65  
y.- ıb I/49/11  
y.- ın I/45/51  
y.- iyodu I/64/37  
y.- iyoduK I/21/43  
bk. yaptır<sup>-4</sup> -45-  
banyo y.- ıdıK II/08/60  
banyo y.- ıdıK II/08/58  
banye y.- ıydım I/48/56  
bk. yaptır<sup>-5</sup> -46-  
y.- iyōruz I/58/28  
bk. yaptır<sup>-7</sup> -2-  
y.- cāmısuņız II/18/09  
y.- ıyor I/125/11  
bk. yaptır<sup>-8</sup> -42-  
y.- mıyam I/145/14  
bk. yaptır<sup>-3</sup> -3-

y.- amadım II/22/49  
**yapı** : 1. İskân veya çeşitli maksatlarla kurulan her türlü mîmarlık eseri, binâ. -9-  
y. I/56/11, I/86/28, II/04/13  
y.+ mız I/28/23  
y. yapılan I/28/27  
2. Bir şeyin düzenleniş şekli, biçim.  
y.+ sı I/92/33  
**yapıldak** : Yayağ yapıldak söyleyişinde geçer. -1-  
yayağ y. I/01/16  
**yapım** : Yapmak işi, inşaat, îmal. -1-  
y.+ ından II/09/38  
**yapış** - :1. (Bir şey bir yere) Ayrılmayacak şekilde tutunup kalmak. -7-  
y.- dı I/12/14  
y.- dına I/63/54  
y.- ır I/116/37  
y.- maması I/44/14  
y.- miş I/63/54  
2. Sıkı sıkı tutmak, bırakmamak üzere yakalamak, sarılmak.  
y.- a I/37/39  
**yapışdır** - : Yapıştırmak, yapışmasını sağlamak. -5-  
y.- ıb II/11/29  
y.- ıldarı I/98/37, I/98/40  
y.- iyola I/98/94  
y.- iyolardı I/98/39  
**yapı** : bk. yapı<sup>1</sup> -1-  
y. II/02/18  
**yaplağ** : bk. yaprak -2-  
y.+ lar I/109/04  
y.+ larını I/109/04  
**yaPma** : Yapmak işi. -16-  
y. I/130/61, I/150/53, I/26/47, I/63/50, II/11/11  
y.+ ıa I/145/07, II/14/13, II/15/107  
y.+ da I/35/18  
y.+ sı I/112/77  
y.+ ya I/83/60, II/09/35, II/19/124  
y.+ yı I/22/17, I/22/36  
**yapmá** : bk. yapma -1-  
y.+ yı II/37/62  
**yapmā** : <yapma+ya -4-  
y. I/23/33, I/32/66, II/19/29, II/38/39  
**yapmağ** : bk. yapmağ<sup>2</sup> -2-

y. I/46/77  
bk. yapmağ<sup>3</sup>  
y. I/143/14  
**yapmağ** : 1. Hazırlamak işi. -3-  
y. I/104/16, I/104/17  
2. Yapı olarak kurmak, binâ ve inşâ etmek işi.  
y. II/19/26  
3. Düzenlemek, tertip etmek işi.  
4. (İsimlerden sonra geldiğinde o ismin ifâde ettiği işi) İşlemek, gerçekleştirmek işi.  
5. ... duruma (durumuna) getirmek işi.  
**yapmağ** : bk. yapmağ<sup>4</sup> -1-  
y.+ dan I/35/20  
**yâpmağ** : bk. yapmağ<sup>5</sup> -1-  
y. I/26/17  
**yapme** : bk. yapma -1-  
y.+ ı I/46/62  
**yapmı** : bk. yapma -7-  
y.+ ya I/124/15, I/124/16, I/50/02, II/16/12, II/22/15  
y.+ yı II/07/33, II/24/41  
**yapra** : bk. yaprak -1-  
y.+ ı I/60/61  
**yaprā** : <yaprak+ı -11-  
y. I/109/38, I/111/08, I/111/19, I/144/02, I/61/50  
y.+ ıa verim I/40/37  
y.+ ım I/40/29  
y.+ ndan I/85/40  
y.+ mı I/85/47  
y.+ ı I/111/19  
**yaprak** : Bitkilerin solunum, özümleme, terleme vb. olaylara yarayan, genellikle klorofilli, şekli bulunduğu bitkiye göre değişen yeşil uzantısı. -16-  
y. I/121/67, I/121/86, I/133/06, I/19/01  
y.+ dan I/91/10  
ba y.+ ından II/25/50  
y.+ lāndan I/85/41  
y.+ lar I/19/04  
y.+ larını I/111/11, I/19/02  
y. yapağ I/121/86  
**yaprak sarması** : Hazırlanan harcı asma yaprağı ile sarmak sûretiyle yapılan yemek, sarma.  
y. sarmamız I/60/60  
y. sarması I/60/65

y. sārmasī I/44/42, II/23/53  
**yaprağ** : bk. yaprağ -2-  
y. sārması yapıyoduğ II/25/50  
y. sarması I/111/05  
**yaprağ** : bk. yaprağ -3-  
y. I/121/67, I/40/27, I/40/28  
**yapTır** - : 1. Yapı olarak kurdurmak, inşâ ettirmek. -11-  
y.- am II/19/25  
y.- dı I/136/36  
y.- dığ I/83/71, I/83/74  
y.- dım I/50/74, I/50/75, I/56/64, I/73/44  
y.- ıvırdı I/136/36  
y.- man II/08/128  
y.- mış I/122/11  
2. Bir işi birinin yapmasını sağlamak. -5-  
y.- dım I/64/58  
y.- ıdım I/45/09  
y. - mağ I/83/09  
y.- sağ I/65/52, I/65/53  
3. Onartmak, tâmir ettirmek. -  
2-  
y.- dığ I/22/01  
y.- dığ yapTı I/46/37  
4. Yapmasına yardımcı olmak, yapmasını sağlamak. -2-  
y.- dı II/30/56  
doğum y.- ırdı II/30/55  
5. Ortaya konmasını, meydana getirilmesini sağlamak. -1-  
y.- ıyom II/38/113  
6. Sebep olmak. -1-  
düşük y.- ı I/95/09  
7. Hazırlanmasını sağlamak.  
8. Bırakmak, ... duruma düşürmek.  
**yar** - : Ortadan ayırmak, bölmek. -  
7-  
y.- ādığ II/11/59  
y.- arız II/32/27  
y.- arlā II/34/87  
y.- dī II/32/26  
y.- ıcın I/96/64  
y.- mış I/68/74, I/72/58  
**yar** : bk. yār I -1-  
y.+ i I/132/77  
**yār** : bk. yer -1-  
y. II/29/37  
**yār I** : Sevgili. -2-  
y.+ i I/94/82

y.+ ini II/39/152  
**yār II** : Dik ve derin uçurum, yer yarığı. -1-  
mercan y.+ i I/23/48  
**yara** : Bir dış etkiyle, bir hastalık veya ârıza sebebiyle vücutta meydana gelen kesik, yarık veya çıban. -4-  
y. I/74/11, II/25/91  
y. mara I/122/47  
**yara ol-** : Vücutta kesik, yarık veya çıban meydana gelmek.  
y. oldu I/122/48  
**yara** - : 1. Yarar sağlamak, faydalı olmak, kendisinden faydalanılmak. -2-  
işe y.- madı I/157/03  
2. Sağlığa uygun gelmek.  
y.- maz II/10/105  
**yarā** : bk. yara -1-  
y.+ m I/119/40  
**yarā** : bk. yara -1-  
y. II/05/39  
**yaradan** : Her şeyi yaratan, Allah, Tanrı. -1-  
y.+ a I/44/88  
**yaradılış** : Bir kimsede doğuştan gelen bedenî ve rûhî özelliklerin bütünü, bir kimsenin bu özellikleri bakımından durumu, huy, mizaç. -1-  
y.+ ina I/38/47  
**yarala** - : (Silâh, bıçak vb. bir araçla veya vurmak sûretiyle) Yara açmak. -1-  
y.- mış I/57/47  
**yaralan** - : Yaralamak işi yapılmak, bir yerinde yara açılmak. -2-  
y.- dı I/57/47  
y.- ı I/57/49  
**yaralı** : Yaralanmış olan, yarası olan (kimse). -1-  
y. I/05/42  
**yaralı** - : bk. yarala- -2-  
y.- yalar I/05/40  
y.- yi I/05/40  
**yaramazlığ** : bk. yaramazlık -3-  
y. I/61/38, I/61/39  
y. edenğ I/14/68  
**yaramazlık** : Yaramaz olan kimseye yakışır davranış, haşarılık. -1-  
y. I/61/38  
**yarar** : Fayda, kâr. -5-  
y. II/02/65, II/04/84, II/04/87  
y. görülsün II/04/86

y.+ ı görölcek II/04/87  
**yararlan** - : Yararlanmak, bir şeyden kendine yarar sağlamak, faydalanmak. -1-  
y.- ımyō II/02/66  
**yararlı** : Yarar sağlayan, faydalı.-1-  
y. II/10/92  
**yarat** - : 1. (Allah) Yoktan var etmek, halletmek. -2-  
y.- ıyodu II/35/39  
2. (Daha önce olmayan bir şeyi) Ortaya koymak, yapmak, ibdâ etmek.  
y.- mış I/25/51  
**yarayışlı** : Yararlı, faydalı, makbul. -1-  
y. I/79/90  
**yardım** : Elindeki imkânları ve gücünü ihtiyâcı olan biri için kullanma. -31-  
y. I/120/23, I/139/43, II/19/123, II/20/36  
y.+ a I/146/68, I/153/101, I/153/96, II/24/97  
y.+ ını II/02/74  
y.+ ıynan I/143/84  
y.+ i I/06/117  
y.+ sız I/28/16  
**yardım et- (yap-)** : Kendi gücünü, imkânlarını başka birinin iyiliği için kullanmak.  
y. edellē I/44/64  
y. edellerdi I/18/53  
y. ederdi I/09/63  
y. edērdik I/09/60  
y. edilmes I/41/56  
y. ediyō I/96/75, II/20/35  
y. ediyoduğ I/85/14  
y. ediyor I/125/43  
y. ediyoz II/20/36  
y. etÇek I/22/39  
y. etmiye I/136/05  
y. etTi I/08/72, I/95/74  
y. etTik etTik I/125/40  
y. etTim I/134/24  
y. idiyon II/20/32  
y. itTi I/63/64  
y. yapāsın II/19/122  
**yardım** : bk. yardım -2-  
y. idēdik I/146/71  
y. idellēdi I/145/48  
**yārdım** : bk. yardım -3-  
y. II/25/62

y. etTi II/06/38  
y. olurdu II/12/79  
**yardımcı** : 1. Yardım eden kimse. -11-  
y.+ sı I/95/66  
2. Yardım etmekle görevli kimse, muâvin.  
**yardımcı ol-** : Yardım etmek.  
y. ol I/95/14  
y. oldu I/16/42, I/63/41  
y. olur II/17/30, II/17/33  
y. olursa II/22/28  
y. olurum I/147/32  
y. oluruS I/129/39  
y. oluyo II/19/136, II/19/137  
**yardımcı** : bk. yardımcı<sup>2</sup>-1-  
başğın y.+ sıyın I/64/130  
**yardımçı** : bk. yardımcı<sup>1</sup> -2-  
y. olur II/23/94, II/23/95  
**yardımlaş** - : Karşılıklı yardımda bulunmak, birbirine yardım etmek. -1-  
y.+ ır I/03/43  
**yardımlaşme** : Yardımlaşma, yardımlaşmak işi, birbirine yardım etme. -1-  
y. I/80/25  
**yardımnaş** - : bk. yardımlaş- -3-  
y.- a I/41/52  
y.- ırdık I/09/61  
**yardımnaşma** : bk. yardımlaşme -3-  
y. I/41/35, I/41/48, I/41/58  
**yardır** - : Yarma işini yaptırmak. -1-  
y.- lādı I/33/154  
**yāren** : bk. yāren -1-  
y.+ neri I/101/44  
**yāren** : Arkadaş, dost. -3-  
y.+ de I/90/82  
y.+ imiz I/90/81  
y.+ iği II/39/153  
**yarı** : 1. Bir bütünü iki eşit parçasından her biri.-30-  
y.+ dan I/46/05  
y.+ mız I/79/11  
y.+ sı I/119/16, I/152/65, I/155/33, I/39/91, I/54/06, I/54/38, I/99/30, II/17/05  
gēce y.+ sı I/126/18  
y.+ sını I/42/27, I/66/43, I/74/16, II/29/42

y.+ sınıj II/09/66  
y.+ sī II/29/42  
y.+ ya I/140/46  
y.+ yı I/95/63

2. Önüne geldiği kelimenin anlattığı durumun bütünüyle değil bir parçası kadar olduğunu ifâde eder, tam olmayan, kısmen.  
y. I/51/05, I/71/03, II/20/75

3. Bir şeyin yarımı kadar olan, yarım olan.  
y. I/79/65

**yarı** : bk. yara -2-  
y. II/28/67  
y.+ yı II/25/92

**yāri** : bk. yavru -6-  
y.+ m I/39/04, I/39/08, I/39/12, I/71/31, II/05/98, II/12/03

**yarıl** - : 1. Üzerinde yarık veya yara açılmak. -6-  
y.- ı I/20/102  
y.- ır I/20/102, I/70/38  
başınız y.- ırsa örtmeziğin içinde I/152/75  
ğolin ğırılıssā yēniğ içinde başın y.- issā örtünün içinde I/01/70

2. Ortadan ayrılmak, yarıklar oluşturmak.  
y.- ır I/70/38  
y.- ırdı I/102/46

**yarım** : Bir bütünün ayrıldığı iki eşit parçadan her biri, bir bütünün yarısı. -18-  
y. I/07/53, I/07/54, I/07/55, I/106/17, I/115/44, I/131/48, I/139/27, I/144/84, I/155/102, I/33/06, I/33/12, I/54/53, II/01/75, II/08/94, II/09/102  
yarım y. I/148/13  
y. yarım I/148/13

**yarım canrı** : Sağlığı tam olarak yerinde olmayan, ölmek üzere olan.  
y. canrıyın I/39/69

**yarım yamalak** : Baştan savma bir biçimde, üstünkörü, eksik.  
**yārıma** : bk. yarma<sup>2</sup> -1-  
y. II/29/26

**yarın** : İçinde bulunulan günden sonra gelen gün. -29-  
y. I/10/31, I/101/39, I/102/26, I/11/79, I/114/41, I/119/61, I/126/52, I/130/44, I/135/33, I/143/57, I/144/82,

I/150/50, I/155/75, I/52/08, I/56/16, I/80/56, I/87/89, II/05/45, II/23/71, II/28/35, II/39/87

2. Sonraki günde veya günlerde, gelecek zamanda.  
y. I/06/140, I/45/66, I/48/63, I/56/73, I/158/36  
aşamki işiizi y.+ a bırakman I/147/31

**yārın** : bk. yarın<sup>1</sup> -3-  
y. I/20/71  
böyün y. II/37/53  
bk. yarın<sup>2</sup>  
y. I/64/06

**yarış** - : Koşmak, koşturmak. -7-  
y.- dık I/153/38  
y.- dıla II/29/41  
y.- ırğan I/45/46  
y.- ırdık I/153/17  
y.- ıvermen I/58/52  
y.- tık II/20/63  
y.- tım I/45/48

**yarış** : Birbirinden üstün olmak için, birbirini geçmek için uğraşma, rekâbet. -1-  
y. yapallā I/145/64

**yarışmā** : Koşmak, yarışmak işi. -1-  
y. I/154/36

**yari** : bk. yarı<sup>1</sup> -1-  
y.+ yı I/35/41

**yārı** : bk. yavru -1-  
y.+ m II/05/19

**yarma** : 1. Buğday, arpa, mısır, bezelye vb. nin iri çekilmiş, dövmesi. -2-  
y. I/98/80

2. Kolay yarılan gürgen türünden bir ağaç. -2-  
y. I/99/61  
y.+ nıj I/99/61

3. İri, büyük. -1-  
y. I/95/104

**yāru** : bk. yavru -1-  
y.+ m I/39/11

**yas** - : bk. yat<sup>3</sup> -4-  
nurda y.- sını I/52/66  
nurda y.- sını I/06/24

**yas** : Ölüm veya çok büyük bir felâketten duyulan acı ve bu acıyı belirtmek üzere yapılan şeyler, mâtem. -7-  
**yas et- (tut-)** : Bir acıyı, büyük bir üzüntüyü bâzı davranışlarla belli etmek.



- y. edellēdi I/77/30  
y. ēderdim I/144/38  
y. etTiler I/22/21  
y. ider I/15/78  
y.+ lā idiyon II/07/110  
y. tutcaḡ II/34/59
- yaS** : bk. yaz -2-  
y. I/40/62, I/98/57
- yaS -** : bk. yaz- II -1-  
y. I/86/46
- yáS** : bk. yas -1-  
y. I/83/22
- yasag̃** : bk. yasaḡ -1-  
y. etTi I/131/38
- yasag̃** : bk. yasaḡ -1-  
y. etTi I/131/38
- yasaḡ** : Yapılması istenmeyen, yapılmasına izin verilmemiş olan. -3-  
y. I/121/103, I/131/39
- yasaḡ et-** : Yapılmamasını istemek, yapılmaması için engel koymak, yasaklamak, menetmek.
- yasaḡ** : bk. yasaḡ -6-  
y. I/11/61, I/12/32, I/131/38, I/131/39
- yasaḡla** - : Bir şeyin yapılmamasını buyurmak, yasaḡ etmek. -2-  
y.- dıla I/83/41  
y.- dılā I/73/12
- yasdıḡ** : bk. yasTıḡ -5-  
y. I/12/11, I/134/03, I/134/04, I/77/03  
y.+ larıḡı I/12/15
- yasdıḡ** : bk. yasTıḡ -2-  
y. I/12/02, I/90/71
- yasdıḡ** : bk. yasTıḡ -1-  
y. I/77/70
- yasdı** : <yasTıḡ+ı -1-  
y. I/77/70
- yaSıḡ** : bk. yazıḡ -2-  
y. I/08/121, I/146/11
- yaSıḡ** : bk. yazıḡ -1-  
y. II/02/60
- yaslāc** : Üstünde hamur açılan, yemek yenilen tahta. -2-  
y. I/45/19  
y.+ ı I/130/71
- yaslāc** : bk. yaslāc -1-  
y. I/19/20
- yaslāş** : bk. yaslāc -2-  
y. I/125/61
- yaslı\_aç** : bk. yaslāc -1-  
y. I/130/78
- yaslı\_āc** : bk. yaslāc -1-  
y. I/44/17
- yassak** : bk. yasaḡ -1-  
y. I/75/29
- yassaḲ** : bk. yasaḡ -1-  
y. I/96/44
- yassaḲ** : bk. yasaḡ -1-  
y. I/40/80
- yassāş** : bk. yaslāc -1-  
y.+ da II/22/78
- yassı** : Basık ve yayvan. -1-  
y. I/08/49
- yassı** : bk. yatsı -1-  
y.+ ya I/121/26
- yassıla** - : Yassı duruma getirmek, yassı şekil vermek. -2-  
y.- rız I/130/78  
y.- yōz I/106/52
- yassıld** - : Yassılmak, yassı duruma getirmek. -1-  
y.- ırız I/62/09
- yaSsı** : bk. yassı -1-  
y. yapārđıḲ I/02/65
- yaSTıḡ** : Baş altına koymak veya dayanmak için kullanılan, içi pamuk, yün, ot, kuş tüyü vb. ile doldurulmuş, torba şeklinde, dört köşe, uzun veya yuvarlak küçük minde. -2-  
y. I/134/03, I/21/05
- yāsTıḡ** : bk. yasTıḡ -1-  
y.+ a I/77/72
- yaSTıḲ** : bk. yasTıḡ -1-  
y. I/154/25
- yaş I** : Doḡuştan itibâren geçen ve yıl birimiyle ölçülen zaman. -396-  
y. I/06/03, I/10/80, I/102/91, I/104/18, I/11/08, I/11/09, I/110/49, I/113/104, I/117/39, I/122/54, I/123/03, I/125/22, I/130/06, I/131/08, I/131/52, I/133/09, I/133/10, I/134/11, I/134/12, I/138/36, I/142/02, I/144/48, I/146/02, I/27/01, I/30/14, I/39/94, I/45/48, I/48/42, I/48/44, I/48/45, I/53/44, I/64/01, I/75/60, I/80/64, I/88/17, I/92/02, I/95/02, II/09/36, II/09/45, II/17/03, II/25/05, II/28/01  
y.+ cek I/61/52  
y.+ da I/91/09  
y.+ dı I/34/53

y.+ ı I/110/23, I/130/24, I/156/14,  
I/78/42, II/07/04  
y.+ ım I/01/04, I/04/02, I/36/01,  
I/42/64, I/46/07, I/78/42, I/80/64, I/88/03,  
II/14/59, II/39/04  
y.+ ıma I/04/02, I/06/83, I/113/13,  
I/144/47, I/20/80, I/37/10, I/45/05,  
I/46/10, I/50/11, I/69/77, I/78/36  
y.+ ımda I/01/10, I/101/09,  
I/103/16, I/105/04, I/110/34, I/112/53,  
I/112/62, I/113/103, I/113/105, I/113/98,  
I/118/02, I/122/70, I/129/03, I/131/08,  
I/140/06, I/140/07, I/145/05, I/145/06,  
I/145/47, I/146/34, I/151/02, I/152/06,  
I/152/07, I/154/04, I/154/07, I/16/39,  
I/16/40, I/18/03, I/22/10, I/25/37, I/35/20,  
I/42/04, I/50/15, I/50/19, I/50/21, I/59/03,  
I/65/02, I/65/03, I/78/42, I/79/09, I/91/11,  
I/94/08, I/94/85, I/94/87, I/97/03, II/03/03,  
II/09/03, II/09/40, II/19/18, II/20/49,  
II/32/07, II/32/08, II/37/60  
y.+ ımdâ I/152/67, I/153/41,  
I/153/42, I/155/08  
y.+ ımdâkan I/155/09  
y.+ ımdâkan I/85/12  
y.+ ımdâdı I/120/07  
y.+ ımdadım I/39/44  
y.+ ımdādım I/39/41  
y.+ ımdan I/153/02, I/33/27,  
I/64/11, I/73/18  
y.+ ımdaykan I/133/45  
y.+ ımdaydım I/09/05, I/110/65,  
I/138/47  
y.+ ımdayım I/114/28, I/132/02,  
I/139/03, I/139/04, I/32/01, I/46/02,  
I/83/05, I/83/06, II/34/01, II/34/18  
y.+ ımdayım I/113/48, I/114/28,  
I/128/07, I/128/08, I/138/35, I/14/74,  
I/140/02, I/24/16, I/25/38, I/76/02,  
II/20/06  
y.+ ımdâyîñ I/55/11  
y.+ ımdı I/128/31, I/16/39,  
I/43/27, I/50/20, I/76/04, II/06/34,  
II/09/40  
y.+ ımdıyka I/49/63  
y.+ ımdıykan I/49/55  
y.+ ımdıydım I/133/46, I/52/06,  
I/94/11, I/94/85  
y.+ ımdıyım I/160/18, I/61/06,  
I/61/09, I/90/01, I/90/02, I/93/02  
y.+ ımdıyım I/121/92, I/145/04,

I/153/02, I/154/01, I/42/02, I/61/23,  
I/73/06, I/93/46, I/95/06, II/29/54,  
II/39/135  
y.+ ımdıkan I/42/16  
y.+ ımdıydım I/76/69  
y.+ ımdıyın I/153/09  
y.+ ıımı I/13/02, I/20/67, I/20/70,  
I/42/63, I/58/07, I/88/03, I/98/02, I/98/42  
y.+ ımız II/09/88  
y.+ ımızda I/154/07, I/155/63,  
I/50/42  
y.+ ımızda I/04/15, I/25/05  
y.+ ımızda I/113/84  
y.+ ımızdan II/19/70  
y.+ ımızdı I/04/16, I/53/57,  
II/07/92  
y.+ ımızdıydı I/158/30  
y.+ ına I/06/70, I/10/116, I/74/07,  
I/79/37  
y.+ ında I/108/40, I/110/53,  
I/113/09, I/113/103, I/113/106, I/113/114,  
I/113/58, I/113/62, I/117/40, I/119/04,  
I/119/24, I/120/07, I/122/65, I/125/15,  
I/133/10, I/138/47, I/139/12, I/140/22,  
I/140/23, I/143/07, I/143/08, I/143/09,  
I/146/33, I/153/43, I/154/08, I/158/31,  
I/20/68, I/22/13, I/22/14, I/22/27, I/22/32,  
I/22/34, I/24/59, I/39/10, I/50/23, I/50/24,  
I/52/15, I/56/23, I/59/37, I/64/82, I/65/38,  
I/65/44, I/68/06, I/72/14, I/74/10, I/78/40,  
I/78/43, I/79/32, I/79/33, I/88/15, I/88/16,  
I/91/87, I/94/08, II/16/45, II/19/23,  
II/20/27, II/24/02, II/28/16, II/36/01,  
II/36/03  
y.+ ındâ I/143/77, II/09/12,  
II/09/42  
y.+ ındâ I/39/10, I/74/11  
y.+ ında I/152/124, I/158/25  
y.+ ındağı I/146/33, I/50/41,  
II/39/168  
y.+ ındadı II/19/23  
y.+ ındağ II/25/79  
y.+ ındaki I/03/18  
y.+ ından II/22/46  
y.+ ındasın I/120/09, I/128/08  
y.+ ındasıñ I/72/13  
y.+ ındaydı I/125/20, I/125/21,  
I/125/27, I/125/29, I/22/18  
y.+ ındaydım I/22/30  
y.+ ındaydıñ I/95/05  
y.+ ındaydı I/22/18

y.+ indayım II/19/02, II/24/10  
y.+ indayın I/22/02, I/31/01,  
I/56/44, II/24/02  
y.+ indaymışTı I/09/05  
y.+ ındı I/89/21, I/91/07, II/05/05,  
II/05/06, II/06/35, II/06/53, II/07/111,  
II/07/94, II/16/103, II/16/34, II/25/10,  
II/29/19  
y.+ ındıyқан I/42/71  
y.+ ındıydı I/63/16, II/06/58  
y.+ ındıydım II/06/53  
y.+ ındıyım I/41/95  
y.+ ındıyın I/55/09, I/73/03,  
I/93/44, II/01/42  
y.+ ındıyım II/21/02  
y.+ ındı I/65/45  
y.+ ındıydı II/03/06  
y.+ ını II/08/52, II/24/07,  
II/39/122  
y.+ ını II/08/52  
y.+ ın I/134/55, I/58/84  
y.+ ına I/144/47  
y.+ ındasın I/153/07  
y.+ ı I/157/01  
y.+ ımdıydım II/08/25  
y.+ ımdıyın II/16/03  
y.+ lāda I/146/05  
y.+ lānda II/01/45  
y.+ lāndaḥılā II/19/71  
y.+ lāndı II/05/05  
orta y.+ lar II/10/63  
y.+ ları II/09/34  
y.+ larımda II/09/24  
y.+ larımız I/78/44  
y.+ ların II/24/08  
y.+ larını II/24/04  
y.+ larını II/24/06  
y.+ ların II/09/39  
y.+ Ta II/15/94  
y.+ tan I/83/14  
**yaş aylı** : Belli bir yaşı geçen  
insanlara devlet tarafından bağlanan maaş.  
y. aylı I/112/58, I/112/70  
y. aylına I/75/45  
**yaş gurubu** : Belli yaşta olanların  
bir araya gelerek oluşturdukları grup.  
y. gurupları I/149/15  
**yaş günü** : Bir kimsenin doğduğu  
günün yıl dönümü.  
y. günnēne II/12/84  
y. günnēni II/12/82

y. günü yapallar I/02/51  
y. günü yaparis I/02/47  
y. günü I/02/47, I/02/50, I/02/51  
**yaş(ı) tut-** : Bir işi yapabilmek için  
yaşı daha önceden belirlenmiş sınırın  
üstünde olmak, yaşı yetmek.  
y. tutmıyınca I/94/87  
**yaş II** : 1. Nemli, ıslak, kuru karşıtı. -  
3-  
y. I/160/28, II/33/48  
y.+ ıdı I/39/91  
2. kendi suyunu, canlılığını  
yitirmemiş, kurumamış, kurutulmamış,  
taze -1-  
y.+ ını II/21/95  
**yâş** : bk. yaş I -1-  
ana y.+ im II/14/01  
**yâş** : bk. yaş I -1-  
y. I/150/02  
**yâş** : bk. yaş I -3-  
y. I/93/33, II/23/08, II/37/59  
**yâş** : bk. yaş II<sup>1</sup> -1-  
y. II/33/48  
**yaşa** - : 1. Hayâtını devam ettirmek, ömür  
sürmek.-18-  
y.- dı II/08/27  
y.- dık I/61/36  
y.- dıKca I/50/27  
y.- dı\_ıñız I/06/136  
y.- dımız I/61/71  
y.- mış I/117/07, I/117/43  
y.- mıyoz I/76/82  
y.- ncaK I/135/31  
y.- r I/135/37  
y.- rdım II/28/91  
y.- rsınız I/135/38  
y.- yodu I/106/27, I/106/28  
y.- yyollar I/15/33  
y.- yyon I/15/33  
2. Sağ olmak, hayatta bulunmak. -  
14-  
y. I/152/66, I/79/27  
y.- dı I/115/41, I/15/13  
y.- dıñız I/61/17  
y.- mamış I/08/125  
y.- mayo I/79/51  
y.- rsa I/12/42  
y.- sın I/12/42, I/53/02, I/53/05  
y.- yamaS I/15/18  
y.- yıp I/152/67  
3. Görüp geçirmek, başından

geçmek. -6-  
y.- dıĭ I/122/81, I/64/136, I/79/03  
y.- dığ I/122/77  
y.- mıŖ I/33/102  
4. Hayâtını belli bir yerde devam ettirmek, bir yerde bulunmak, oturmak. -4-  
y.- dım I/113/09  
y.- mıŖ I/95/20, II/23/177  
y.- rsağ I/63/56  
5. Biriyle birlikte oturup aynı hayâtı paylaşmak. -3-  
y.- dıĭ II/08/30  
y.- dığ I/64/87  
y.- yan II/32/123  
6. HoŖ vakit geçirmek. -2-  
y.- madığ I/64/61  
y.- yo I/79/02  
7. Geçinmek.  
8. Bir durumu baŖından geiyormuŖ gibi hissetmek, duymak.  
**yaŖa!** : Takdir ifâde eder, bravo. -2-  
y. I/155/02, I/69/04  
**yaŖá** - : bk. yaŖa<sup>-1</sup> -1-  
y.- ŋ I/79/31  
**yaŖá** - : bk. yaŖa<sup>-2</sup> -1-  
y.- madı I/88/16  
**yaŖá** - : bk. yaŖa<sup>-4</sup> -1-  
y.- yorun I/107/32  
bk. yaŖa<sup>-2</sup> -2-  
y.- sığ I/152/66  
**yáŖa** - : bk. yaŖa<sup>-2</sup> -1-  
y.- r I/64/85  
**yaŖam** : Hayat, ömür. -2-  
y. I/79/26, II/23/25  
**yáŖam** : bk. yaŖam -1-  
y. II/23/20  
**yaŖama** : YaŖamak, hoŖ vakit geçirmek iŖi. -1-  
y. I/79/36  
**yaŖamak** : Hayâtını devam ettirmek iŖi. -1-  
y. I/85/53  
**yaŖamek** : bk. yaŖamak -1-  
y. I/79/24  
**yaŖantu** : 1. YaŖayıŖ tarzı, yaŖayıŖ biçimi. -3-  
y. I/01/29, I/97/05  
2. Hayâtın yaŖanılan bir bölümü.  
y.+ lar I/61/71

**yaŖat** - : YaŖamasını sağlamak, hayatta olmasına imkân vermek. -2-  
y.- an I/95/10, I/95/12  
**yaŖe** - : bk. yaŖa<sup>-1</sup> -4-  
y.- ycen I/79/12  
y.- ycēĖ I/79/35  
y.- yoS I/79/14  
y.- yyoS II/12/13  
bk. yaŖa<sup>-7</sup> -1-  
y.- yip I/93/52  
**yaŖē** - : bk. yaŖa<sup>-2</sup> -1-  
y.- yo I/30/10  
bk. yaŖa<sup>-4</sup> -1-  
y.- yoS I/153/41  
bk. yaŖa<sup>-1</sup> -2-  
y.- cez I/159/52  
**yaŖı** - : bk. yaŖa<sup>-2</sup> -19-  
y.- cağ I/63/56  
y.- yaman I/15/17  
y.- ycaz I/50/11  
y.- yola I/15/17  
y.- yuz I/50/10  
bk. yaŖa<sup>-1</sup> -14-  
y.- yamazdığ I/135/21  
y.- yana I/135/31  
y.- ycāmız I/64/91  
y.- yurum I/42/28  
bk. yaŖa<sup>-8</sup> -4-  
y.- yön I/50/23  
bk. yaŖa<sup>-4</sup> -9-  
y.- yo I/100/40, I/72/86  
y.- yor II/24/21  
bk. yaŖa<sup>-9</sup> -3-  
y.- yamadım II/15/97  
y.- yamamıŖ II/15/96  
y.- yan I/95/79  
**yaŖı** - : bk. yaŖa<sup>-4</sup> -1-  
y.- yodu II/06/50  
**yaŖıd** : bk. yaŖıt -1-  
y.+ ıS I/129/71  
**yaŖılılı** : <yaŖılılıĖ+ı : YaŖlı olma durumu, ihtiyarlık. -1-  
y.+ m I/154/10  
**yaŖıt** : Aynı yaŖta olan kimselerden her biri. -5-  
y. I/120/05  
y.+ lām II/19/16  
y.+ ları I/101/44  
y.+ larım I/124/25  
y.+ yız II/20/50  
**yaŖı** - : bk. yaŖa<sup>-4</sup> -2-

y.- yè I/05/45  
y.- yoruz I/56/69  
bk. yaşa<sup>-1</sup> -4-  
y.- yip I/10/37  
y.- yoz I/79/26  
bk. yaşa<sup>-5</sup> -2-  
y.- yöz II/14/52, II/14/53  
**yaşı** - : bk. yaşa<sup>-4</sup> -1-  
y.- yoruz I/42/70  
**yaşlan** - : Yaşı ilerlemek. -13-  
y.- dımızdan I/01/33  
y.- dı I/93/55  
y.- dıĭ I/139/59, I/26/63, II/08/17  
y.- dıĭ I/137/42  
y.- dığ II/27/20  
y.- dığ yapamıyuz II/08/112  
y.- dım I/01/58, I/122/14, I/21/37  
y.- inca I/104/23  
y.- iyó II/08/96  
**yāşlan** - : bk. yaşlan- -1-  
y.- dılar II/10/60  
**yāşlan** - : bk. yaşlan- -1-  
y.- dıĭ II/08/95  
**yaşlandır** - : Yaşlanmasına sebep olmak, ihtiyarlatmak. -1-  
y.- dı I/54/05  
**yaşlı** : Yaşı ilerlemiş (kimse). -82-  
y. I/100/39, I/103/16, I/11/58, I/11/60, I/11/65, I/11/86, I/110/28, I/122/03, I/122/15, I/125/80, I/150/37, I/150/41, I/153/118, I/27/68, I/39/39, I/39/41, I/48/73, I/55/47, I/64/65, I/69/08, I/69/70, I/90/31, I/93/03, II/07/04, II/08/36, II/10/89, II/13/34, II/17/77, II/18/36, II/21/82, II/25/79, II/28/81  
y.+ la II/35/102  
y.+ lā I/161/19, I/29/14, I/44/60, I/55/70, I/64/97, II/01/36, II/03/17, II/07/06, II/07/26, II/09/103, II/09/82, II/26/03  
y.+ lāmız I/48/31  
y.+ lāñ II/01/35  
y.+ lar I/01/38, I/03/18, I/06/09, I/06/10, I/102/03, I/125/79, I/21/62, I/59/84  
y.+ lār II/06/40  
orta y.+ lar II/15/47  
y.+ lar yaparsa I/03/60  
y.+ lara I/117/40, I/142/16  
y.+ lārdan I/03/20  
y.+ ları I/07/80, I/39/12, I/46/94,

II/10/104  
y.+ larımız I/20/86, II/33/23  
y.+ lārımızdan I/03/16  
y.+ larımızñ II/24/09  
y.+ larıñ I/03/18, I/03/72, I/60/36,  
II/09/47  
y.+ mīz II/09/88  
y.+ sı I/30/10  
y.+ ya I/134/63, I/64/21  
y.+ yın I/33/23  
y.+ yıS I/03/29  
**yaşlı aylığı** : Belli bir yaşı geçmiş kimselere devlet tarafından bağlanan maaş.  
**yaşlı** : bk. yaşlı -6-  
y. I/08/72, I/145/01, I/27/68, I/55/70, II/35/102  
y.+ dı I/77/43  
**yaşlı** : bk. yaşlı -1-  
y.+ lā I/07/77  
**yaşlı** : bk. yaşlı -1-  
y. II/07/55  
**yaşlı** : bk. yaşlı -1-  
y. aylım I/159/37  
**yāşlı** : bk. yaşlı -5-  
y. I/64/21, II/10/103, II/30/58, II/32/117  
y.+ lara I/64/06  
**yaşlılık** : bk. yaşlılık -2-  
y. I/14/27  
y. aylı I/144/65  
**yaşlılık** : Yaşlı olma durumu, ihtiyarlık. -2-  
y. I/50/07, II/08/96  
**yaşlılık aylığı** : Yaşlı aylığı.  
**yaşlılık** : bk. yaşlılık -3-  
y. I/03/04, I/93/56, II/26/07  
**yaşlı** : <yaşlılık+ı -1-  
y. I/24/07  
**yaşlılık** : bk. yaşlılık -1-  
y.+ Tan I/44/61  
**yaşlı** : bk. yaşlı -1-  
y.+ yiz I/39/10  
**yaşlı** : bk. yaşlı -1-  
y.+ ymiş I/87/04  
**yāşlı** : bk. yaşlı -1-  
y.+ yi II/10/103  
**yaşmak** : Yazma, başörtüsü. -1-  
y.+ lar I/90/58  
**yat** - : 1. Uyumak veya dinlenmek için yatağa girmek. -52-

yime de yanında y. I/152/98  
y.- acák I/74/87  
y.- ādı I/77/68  
y.- ām I/12/45  
y.- ameyyoz I/159/45  
y.- ardı I/77/66  
y.- ārdı I/77/65, I/77/67  
y.- ārdıg I/07/50  
y.- dık II/05/90  
y.- dı\_ıı I/41/44  
y.- ıllardı I/57/14  
y.- inca I/125/03  
y.- ıı I/06/48  
y.- ıP I/159/53  
y.- ıp dur21ma I/119/75  
y.- ır I/124/29, I/25/33  
y.- ırdı I/123/68, I/14/34, I/14/41,  
I/57/14  
y.- ırdık I/57/56  
y.- ırdıg I/57/56  
y.- ırdık I/14/32  
y.- ırız I/130/94, II/33/26  
y.- ırsa I/123/68  
y.- ırsaı I/07/52  
y.- ıvırdım I/133/06  
y.- ıyodu I/34/41  
y.- ıyoduğ I/150/44  
y.- ıyom I/38/69  
y.- ıyon II/38/42  
y.- ıyorus I/140/11  
y.- ıyos I/159/53  
y.- ıyoz I/159/46  
y.- máyız II/06/30  
y.- mazdım II/01/68  
y.- mışızdır I/155/98  
y.- sa I/121/73  
y.- saK I/159/45  
y.- Tıız II/01/67  
y.- Tı I/25/30  
y.- Tık I/07/50, I/155/97  
y.- Tık matTık I/150/47  
y.- Tım I/119/14, I/135/28,  
I/24/33  
2. Hastalanıp yatağa düşmek,  
yataкта kalmak. -24-  
y.- alı I/45/38  
y.- dım I/42/17  
y.- ıdım I/63/30  
y.- ır I/119/40  
y.- ırdı I/115/37  
y.- ırımış I/45/68

y.- ırın I/39/03  
y.- ırma I/104/64  
y.- ırmasın I/104/61  
y.- ıyodu II/18/32  
y.- ıyon I/39/19, I/95/03  
y.- madı I/40/03, I/79/98, I/79/99  
y.- sa I/155/71  
y.- tı I/40/03, I/84/32  
y.- Tı I/112/35, I/144/52, I/79/99  
y.- Tı\_ın I/58/55  
y.- Tım I/104/09  
3. Mezarda gömülü olmak. -  
24-  
y. I/66/46  
y.- am I/66/45  
y.- ām I/66/52  
y.- an I/06/119, I/06/122  
y.- annarı I/46/113  
y.- āyem I/66/46  
y.- dı I/148/02  
y.- ır I/52/53  
y.- ısın I/122/69  
y.- ıyo II/28/45  
y.- ıyō II/28/46  
y.- ıyuru I/06/106, I/06/139  
y.- ır II/16/53  
y.- masın I/50/52, I/52/23  
y.- mış I/69/99  
y.- sın I/107/30, I/50/52, I/52/23,  
I/52/24  
y.- Tı I/44/32  
y.- Tılā II/16/100  
4. Geceyi geçirmek için bir yerde  
kalmak.-19-  
y.- a I/66/40  
y.- an I/74/88  
y.- ar I/156/33  
y.- ārdık I/81/65  
y. bir iki I/41/80  
y.- ıp I/136/34  
y.- ır I/136/35  
y.- ırdık II/01/50, II/01/51  
y.- ırdıg I/41/78  
y.- ırız I/41/79  
y.- ırsıı I/41/81  
y.- ıyōn I/156/42  
y.- Tık I/140/56  
y.- Tım I/61/56  
5. Boylu boyunca uzanmak. -  
13-  
y. I/58/57

y.- ādı I/76/94  
y.- annar I/121/77  
y.- ardı I/76/95  
y.- ārdık I/76/93  
y.- ırdı I/123/44  
y.- ırıyoz I/19/09  
y.- ıyo I/65/39  
y.- iyó I/01/90  
y.- iyodu I/110/34  
y.- ıyor I/14/66  
y.- Tı I/98/116  
y.- Tı\_ıı I/58/60  
6. İş yapmamak, dinlenmek, çalışmamak, tembellik etmek, keyfine bakmak. -5-  
y.- ādıı II/39/172  
y.- ıpdurun I/52/22  
y.- iyó I/96/78  
y.- ıyuru II/39/168  
y.- ıyurun I/08/59  
7. Para bir hesaba geçmek, aktarılmak. -4-  
y.- amıyom I/155/104, I/155/105  
pará y.- ıyo II/09/92  
y.- iyó I/155/104  
8. (Kar için) Erimeden uzun süre yerde kalmak. -3-  
y.- ırdı I/39/71, I/39/72  
y.- ırdı I/39/71  
9. Hapishanede gün geçirmek, mahpus kalmak. -2-  
y.- tı II/19/28  
y.- tı II/01/07  
10. Aynı yatağı paylaşmak. -  
2-  
y. I/56/75  
y.- ırız I/15/96  
11. Yatay veya yataya yakın duruma gelmek, bir tarafa doğru eğilmek. -1-  
yan y.- mış I/25/50  
12. (Belli bir işleme tâbi tutulmak için) Bir şeyin içinde bir müddet beklemek, bekletilmek. -1-  
y.- ıdırık II/08/60  
13. Pusuda beklemek. -1-  
y.- iyölâmişti I/33/63  
**yata** : bk. yatağ -1-  
y.+ ıa I/34/41  
**yatâ** : <yatağ+ı -7-  
y. I/77/08

y.+ mı I/145/42  
y.+ mış I/21/03  
y.+ mı I/77/66  
y.+ nıı I/64/47  
y.+ ı I/59/16  
y.+ ni I/107/29  
**yatağ** : bk. yatağ -3-  
y. I/41/80  
y.+ lara düşürmesin I/88/43  
**yatağ\_odası** : Bir evin yatmaya ayrılmış olan odası -3-  
y. odamdıydı II/33/06  
y. odası I/71/69, I/160/25  
**yatağ** : Uyumak veya dinlenmek için üzerine veya içine yatılan şey, karyola, kerevet, sedir, şilte, döşek vb. -13-  
y. I/124/32, I/77/04, I/77/75  
üş gün y. dördü gün toprak I/104/64  
y.+ lâ I/154/23  
y.+ lâı I/107/26  
y.+ lar II/16/89  
y.+ ları I/21/09, I/21/10  
y.+ larımıS I/12/12  
y.+ ta I/77/66  
**yataklara düş-** : Hastalanıp yatmak, yataktan kalkamayacak duruma gelmek.  
**yatağ yap-** : Bir yatağı yatmaya hazır duruma getirmek.  
y. yapardıık I/50/37  
y. yapıyoz I/12/11  
**yatāk** : bk. yatağ -1-  
y. I/89/12  
**yataK** : bk. yatağ -3-  
y. I/145/42  
y.+ da I/125/03  
y.+ dan I/39/20  
**yatalā** : <yatalağ+ i- -1-  
y.+ dın I/112/32  
**yatalağ** : (Hastalık veya sakatlık sebebiyle) Yataktan kalkamayan, hayâtını yatakta geçiren (kimse).-1-  
y. I/112/32  
**yatalaK** : bk. yatalağ -1-  
y. I/112/35  
**yatgın** : (Bir işte) Ustalaşmış, becerikli, eğilimli, meyyal. -1-  
eli y. II/30/55  
**yatı** : bk. yatılı -1-  
kırka y. meKdebine I/93/35  
**yatıl** - : Yatmak işi yapılmak, yatırılmak.

-1-  
y.- mıyo I/53/24  
**yatılı** : Geceleri kalınıp yatılan yer. -  
3-  
y. I/50/37  
y.+ lara I/46/105  
y.+ yı I/35/55  
**yatır** : Doğaüstü gücü bulunduğu ve insanlara yardım ettiğine inanılan kimsenin mezarı, evliyâ. -20-  
y. I/06/110, I/117/04, I/160/13, I/160/14, I/46/48, I/46/55, II/05/26  
y.+ dan I/06/130  
y.+ ı I/117/47  
y.+ ımıS I/92/32  
y.+ ımız I/46/46  
y.+ ladan I/06/138  
y.+ lānı I/30/38  
y.+ lar I/46/52  
y.+ lara I/06/124  
y.+ lardan I/06/96  
y.+ larımız I/06/100  
y.+ larımıS I/06/62  
y.+ larınıza I/06/87  
**yatır -** : 1. Birinin yatmasını sağlamak, yatmasına sebep olmak. -15-  
y.- aman I/134/60  
y.- dım I/119/75  
y.- ı yatır I/veridik I/145/33  
y.- ıdık I/123/34, II/08/53  
y.- ıgorduK II/24/76  
y.- ılıyi I/81/07  
y.- ıñ I/44/53, II/24/77  
yatırı y.- ıveridik I/145/33  
y.- ıyoñ I/48/23, I/81/07  
y.- man I/48/16  
y.- mış I/48/16  
2. (Ödenmesi gereken bir parayı) İlgili kuruluşa teslim etmek. -10-  
y.- amıyon I/53/25  
y.- amıyyon I/53/24  
y.- dık I/53/75, II/09/102, II/09/90  
y.- dılar muturdular I/125/52  
y.- dım I/63/36  
y.- ıyo I/53/25  
y.- masa I/63/45  
3. (Bir yiyeceği korumak, lezzetlendirmek veya bir şeyi belli bir işleme tâbi tutmak amacıyla) Bir sıvı yâhut başka bir madde ile bir süre bekletmek. -9-

y.- dın I/121/70, I/121/71  
y.- dıñ I/60/08  
y.- ıdıK I/152/117  
y.- ısıñ I/102/41, I/102/42  
y.- ıyorduK I/106/23  
y.- ız I/98/80  
y.- sın I/91/65  
4. Uyutmak. -4-  
y.- dım I/152/78  
y.- ıveridiñ I/145/31  
y.- ıvırıyın I/124/33  
y.- ıyolā I/145/42  
5. Hasta edip yatağa düşürmek, yatakta bırakmak. -3-  
y.- masın I/128/31, I/79/30  
6. Hasta birini hastanede tedavi olmak üzere konaklatmak. -1-  
y.- dılar I/113/69  
**yatırım** : Parayı gelir getirici, taşınır veya taşınmaz bir mal veya yere bağlama. -  
4-  
y. II/09/68  
y.+ ı I/23/55  
**yatırım yap-** : Gelir sağlamak için bir iş veya yere para yatırmak.  
y. yapan II/04/66  
y. yapıcıK II/02/94  
**yatma** : 1. Uyumak veya dinlenmek için yatağa girmek işi. -3-  
y. I/130/94  
y.+ ya I/44/53  
2. Çalışmamak, tembellik etmek işi.  
y.+ yınan II/39/84  
**yatma** : bk. yatma<sup>1</sup> -1-  
y.+ ya I/130/95  
**yatmak** : Hareketsiz kalmak durumu. -  
1-  
y.+ dan I/35/64  
**yatmışlı** : <yatmışlık+ı: Yatmış olma durumu. -1-  
y.+ m II/25/110  
**yatsı** : Güneşin batışından bir iki saat sonraki vakit. -1-  
y.+ nıñ I/30/15  
**yav** : bk. yā II -32-  
y. I/117/29, I/117/30, I/133/18, I/134/54, I/138/103, I/138/115, I/138/117, I/138/128, I/140/62, I/155/56, I/157/35, I/157/54, I/158/13, I/23/44, I/28/02, I/33/03, I/33/118, I/57/30, I/69/13, I/69/38, I/69/65, I/69/66, I/92/14, I/92/17,



I/99/45, II/01/62, II/14/30, II/28/23,  
II/28/24, II/28/26, II/28/27

**yāv** : bk. yā II -12-

y. I/115/05, I/138/134, I/14/28,  
I/149/20, I/69/55, I/74/18, I/75/06,  
I/95/13, II/04/70, II/14/33, II/14/38,  
II/14/63

**yavan** : 1. Yağı az, katıksız. -11-

y. I/86/70, I/87/66, I/87/67

y.+ mı II/16/66

y.+ nīna I/28/50

y. yapālādı II/34/92

2. Tatsız, zevksiz, anlamsız.

y. I/110/38, I/110/39, I/110/41,  
I/52/89

**yavaş** : Hızı gerekenden az olan, hızlı  
olmayan. -8-

**yavaş yavaş** : Ağır ağır, git gide.

yavaş y. I/147/06, I/22/06,  
II/08/105, II/08/109

y. yavaş I/147/06, I/22/06,  
II/08/105, II/08/108

**yavaşlaT** - : Yavaşlamasına sebep olmak  
veya yavaşlamasını sağlamak, hızını  
kesmek. -1-

y.- dīdı I/62/30

**yavit** : bk. yahut -2-

y. I/08/31, I/153/34

**yavri** : bk. yavru -91-

y.+ lām I/58/50

y.+ ları II/20/01

y.+ larım II/14/02

y.+ m I/06/04, I/06/101, I/06/103,  
I/06/12, I/06/122, I/06/128, I/06/13,  
I/06/131, I/06/132, I/06/135, I/06/24,  
I/06/26, I/06/47, I/06/48, I/06/55, I/06/57,  
I/06/60, I/06/63, I/06/74, I/06/75, I/06/78,  
I/06/82, I/09/81, I/123/55, I/132/56,  
I/14/58, I/143/02, I/143/50, I/148/42,  
I/154/12, I/22/01, I/33/01, I/36/69,  
I/39/33, I/39/36, I/39/50, I/45/07, I/45/16,  
I/45/40, I/45/54, I/45/58, I/45/76,  
I/46/106, I/47/60, I/47/63, I/48/62,  
I/52/22, I/52/34, I/52/38, I/52/43, I/52/44,  
I/52/47, I/52/72, I/52/74, I/52/98, I/59/14,  
I/60/21, I/60/90, I/71/51, I/77/55, I/79/17,  
I/79/21, I/79/30, I/79/32, I/79/54, I/82/12,  
I/83/75, I/85/25, I/85/37, I/87/14, I/87/19,  
I/87/27, II/05/10, II/05/66, II/05/77,  
II/05/81, II/05/99, II/07/128, II/12/24,  
II/12/83, II/16/106, II/22/87, II/39/182,

II/39/79, II/39/86

y.+ m yapıyın I/52/41

**yāvri** : bk. yavru -17-

y.+ m I/01/66, I/39/10, I/39/60,  
I/45/45, I/47/50, I/47/55, I/60/71, I/60/74,  
I/60/75, I/60/90, II/05/33, II/05/57,  
II/05/59, II/05/68, II/05/79, II/05/82,  
II/12/60

**yavri** : bk. yavru -23-

y.+ m I/06/02, I/06/05, I/06/06,  
I/06/09, I/06/104, I/06/112, I/06/15,  
I/06/150, I/06/16, I/06/71, I/126/72,  
I/14/68, I/148/65, I/47/46, I/47/54,  
I/47/62, I/52/98, I/65/55, I/67/26, I/67/70,  
II/28/19, II/39/109, II/39/165

**yāvri** : bk. yavru -1-

y.+ m I/60/96

**yavri** : bk. yavru -21-

y.+ m I/01/44, I/06/114, I/06/118,  
I/06/123, I/06/126, I/06/36, I/06/40,  
I/161/54, I/37/40, I/40/31, I/40/35,  
I/40/62, I/58/11, I/60/54, I/61/42, I/61/55,  
II/05/78, II/07/61, II/10/27, II/29/12,  
II/29/79

**yavri** : bk. yavru -1-

y.+ m I/126/83

**yāvri** : bk. yavru -6-

y.+ m I/06/149, I/06/37, I/40/19,  
I/40/54, I/61/08, II/05/101

**yavri** : bk. yavru -1-

y.+ η I/101/56

**yavru** : Küçük yaşta olan, evlat, çocuk. -  
313-

y. I/23/51, I/64/106

y.+ larım I/15/49, I/15/53

**yavrum** : Kendinden küçük olanlar  
için kullanılan sevgi ve seslenme sözü.

y.+ m I/01/23, I/03/64, I/03/72,  
I/03/79, I/06/08, I/06/10, I/06/108,  
I/06/109, I/06/116, I/06/117, I/06/120,  
I/06/123, I/06/124, I/06/129, I/06/130,  
I/06/135, I/06/136, I/06/140, I/06/144,  
I/06/147, I/06/20, I/06/22, I/06/29,  
I/06/32, I/06/58, I/06/77, I/06/83, I/06/89,  
I/06/90, I/06/96, I/06/97, I/10/37,  
I/102/64, I/102/71, I/103/13, I/103/22,  
I/103/27, I/103/35, I/103/45, I/106/57,  
I/108/46, I/11/56, I/11/89, I/112/39,  
I/112/66, I/112/73, I/113/107, I/113/59,  
I/113/87, I/113/96, I/120/35, I/123/10,  
I/123/16, I/123/58, I/126/40, I/126/66,

I/127/01, I/127/39, I/129/54, I/129/72,  
I/13/22, I/134/51, I/136/21, I/139/03,  
I/139/04, I/139/10, I/139/17, I/139/61,  
I/14/13, I/14/16, I/14/23, I/14/29, I/14/36,  
I/14/42, I/14/44, I/14/52, I/14/58, I/14/63,  
I/14/66, I/14/67, I/143/26, I/143/83,  
I/143/86, I/145/03, I/145/28, I/145/44,  
I/148/02, I/148/05, I/148/06, I/148/09,  
I/148/16, I/148/20, I/148/25, I/148/26,  
I/148/27, I/148/29, I/148/31, I/148/32,  
I/148/39, I/148/41, I/148/49, I/148/51,  
I/148/55, I/148/56, I/148/62, I/148/64,  
I/15/09, I/15/48, I/15/55, I/15/67, I/15/89,  
I/154/02, I/154/06, I/154/07, I/154/09,  
I/154/10, I/154/23, I/154/27, I/154/29,  
I/154/48, I/154/70, I/156/01, I/157/17,  
I/157/20, I/157/24, I/161/05, I/161/56,  
I/161/57, I/161/61, I/20/84, I/21/11,  
I/21/17, I/21/19, I/21/24, I/21/42, I/21/50,  
I/21/56, I/21/59, I/21/64, I/21/70, I/21/73,  
I/21/79, I/22/06, I/22/26, I/22/46, I/28/18,  
I/28/19, I/28/51, I/35/29, I/35/34, I/37/55,  
I/39/26, I/39/35, I/39/58, I/42/16, I/42/68,  
I/42/74, I/47/02, I/47/07, I/47/11, I/47/21,  
I/47/65, I/47/82, I/50/27, I/50/47, I/51/10,  
I/51/14, I/51/26, I/51/33, I/51/36, I/51/55,  
I/51/62, I/51/66, I/51/77, I/52/02, I/52/04,  
I/52/14, I/52/17, I/52/31, I/52/70, I/52/87,  
I/52/89, I/58/19, I/58/39, I/58/49, I/58/76,  
I/58/85, I/59/10, I/59/52, I/59/61, I/59/71,  
I/59/82, I/59/86, I/60/40, I/60/92, I/61/01,  
I/61/34, I/62/07, I/63/44, I/67/22, I/67/25,  
I/67/40, I/67/45, I/67/48, I/69/106,  
I/72/07, I/72/23, I/72/86, I/77/05, I/77/51,  
I/77/62, I/78/16, I/78/17, I/79/06, I/79/13,  
I/79/26, I/79/70, I/79/74, I/79/88, I/79/96,  
I/80/29, I/80/43, I/83/76, I/87/05, I/87/07,  
I/87/108, I/87/111, I/87/124, I/87/19,  
I/87/27, I/87/28, I/87/29, I/87/37, I/87/47,  
I/87/50, I/87/60, I/87/61, I/87/65, I/87/77,  
I/87/82, I/87/90, I/87/95, I/88/30, I/88/70,  
I/91/04, I/91/06, I/91/15, I/91/16, I/91/20,  
I/91/21, I/91/25, I/91/36, I/91/43, I/91/54,  
I/94/04, I/96/50, I/96/73, I/96/95, II/12/07,  
II/14/10, II/14/55, II/14/59, II/14/60,  
II/14/88, II/14/89, II/16/103, II/16/56,  
II/16/74, II/16/97, II/18/08, II/25/80,  
II/25/83, II/25/99, II/28/61, II/29/02,  
II/29/07, II/29/107, II/29/16, II/29/35,  
II/29/46, II/29/71, II/29/73, II/29/74,  
II/29/82, II/29/95, II/33/07, II/33/15,

II/34/09, II/39/113, II/39/134, II/39/138,  
II/39/151, II/39/178, II/39/21  
y.+ m verişiz I/40/43  
y.+ m vermedim vermedim  
vermedim verenner I/123/63  
y.+ m vurdūmuz I/51/59  
y.+ m yapmıycıņa I/69/91  
y.+ ma I/15/27  
y.+ mu I/14/70  
**yavrū** : bk. yavru -2-  
y.+ m I/85/53, II/34/48  
**yavrū** : bk. yavru -4-  
y.+ m I/06/138, I/06/52, I/21/80,  
I/39/02  
**yāvru** : bk. yavru -2-  
y.+ m I/127/03, I/58/100  
**yavrula** - : (Hayvan) Doğurmak. -1-  
y.- dı I/33/68  
**yavrulā** - : bk. yavrula- -1-  
y.- caķ I/33/67  
**yavut** : bk. yahut -9-  
y. I/102/34, I/11/34, I/126/37,  
I/126/69, I/145/64, I/157/43, I/23/54,  
I/94/63, II/23/96  
**yāvut** : bk. yahut -1-  
y. I/02/49  
**yay** : bk. yā II -4-  
y. I/04/76, I/33/06, II/29/03,  
II/35/82  
**yāy** : bk. yā II -5-  
y. I/23/16, I/64/07, II/10/78,  
II/23/117, II/35/08  
**yāy** : bk. yā II -1-  
y. II/10/102  
**yayrı** : bk. yavru -6-  
y.+ m I/39/37, I/79/29, I/82/27,  
I/82/31, I/83/04, II/05/02  
**yāyrı** : bk. yavru -4-  
y.+ m I/120/36, I/60/98, II/16/72,  
II/22/48  
**yayrı** : bk. yavru -1-  
y.+ m II/07/01  
**yāyrı** : bk. yavru -1-  
y.+ m II/05/09  
**yāyri** : bk. yavru -1-  
y.+ m II/05/12  
**yayru** : bk. yavru -3-  
y.+ m I/127/07, I/15/05, I/89/07  
**yayrū** : bk. yavru -2-  
y.+ m I/40/60, I/85/63  
**yāyru** : bk. yavru -4-

y.+ m I/39/15, I/42/73, I/85/61,  
II/12/54

**yāyrū** : bk. yavru -1-

y.+ m I/60/103

**yay** : Pamuk atmada kullanılan, eğri  
biçimde esnek bir araç. -2-

y.+ a I/87/114

y.+ ma I/87/112

**yay -** : 1. Bir şeyi açıp sermek. -20-

y.- ādıķ I/102/75, I/102/76,  
II/08/58

y.- allādı I/145/78, I/152/61

y.- allē II/05/38

y.- arız I/98/82, II/08/126

y.- arlādı I/157/39

y.- dıñ I/145/43

y.- ıyo I/94/51, I/96/19

y.- iyollā I/154/26

y.- mōla I/94/49

y.- mōlā I/94/49

y.- mōlāmiş I/94/50

y.- yolā I/145/42

2. (Sürü, koyun vb.ni) Otlāğa  
çıkarpı otlatmak, dağınık halde otlamaya  
bırakmak.

y.- ıyor I/121/77

3. Dağınık ve düzensiz bir biçimde  
saçmak, dağıtmak.

y.- arız I/129/65

**yāy** : bk. yağ<sup>1</sup> -1-

y. II/34/103

**yāy** : bk. yağ<sup>1</sup> -1-

y. I/85/26

**yaya** : Yürüyerek giden kimse. -1-

y.+ yken I/110/69

**yayaķ** : Bir şeye binmeden, yürümek  
sûretiyle, binitsiz, yayan. -11-

y. I/39/67, I/49/65, I/49/67,

II/01/45, II/01/53, II/01/69, II/01/71

yayaķ y. I/05/60

y. yayaķ I/05/60

**yayaķ yapıldak** : Yalın ayak yürür  
halde, yayan ve yalın ayak.

y. yapıldak I/01/16

y. yobuldaķ I/113/95

**yayaķ** : bk. yayaķ -4-

y. I/05/53, I/05/59, I/157/31,

I/157/32

**yayan** : Bir şeye binmeden, yürümek  
sûretiyle. -6-

y. I/18/71, I/18/72, I/87/66,

II/01/56, II/14/42

**yayān** : bk. yayan -1-

y. II/14/42

**yāyan** : bk. yayan -1-

y. I/87/66

**yaydır -** : Konuşurken ağzını yaymak. -  
2-

y.- a I/10/118

y.- ile I/10/118

**yayđı** : Yere veya herhangi bir nesne  
üzerine yayılan, serilen şey. -2-

y. I/33/03, I/98/81

**yayık** : Yoğurt ya da süttten yağ çıkarmaya  
yarayan araç. -1-

y.+ da II/20/13

**yayıl -** : Koyun, inek vb. otlamak. -  
2-

y.- caķ I/99/35

y.- cek I/99/31

**yayılı** : Yayılmış, serilmiş. -1-

y. I/87/104

**yayım** : Duyurulan şey, duyuru, haber. -  
1-

y. oldu I/138/118

**yayınmı** : Yaymak işi, serme. -1-

y.+ ya I/96/19

**yaylē** : bk. yayla -1-

y.+ ye I/46/18

**yayla** : Dağlık, yüksek bölgelerde, kışın  
hayat şartları güc olduğu için boş  
bırakılan, yazın havası iyi ve serin olan,  
hayvan otlatma veya dinlenme yeri. -  
37-

y. I/120/04, I/81/66, I/86/23,

II/15/23, II/37/03

y.+ da I/12/30, I/24/39, I/81/66,

II/37/72

y.+ dan I/142/37

y.+ dıyķan I/46/19

y.+ la I/17/50

y.+ lā I/81/66

y.+ lar I/86/23

y.+ lara I/157/51, I/157/57

y.+ mız I/18/06, I/18/07, I/18/11,

I/18/45

y.+ mızdı I/11/28

y.+ sı I/11/28, I/140/17, I/23/49

ķaPıķāya y.+ sı II/37/03

aşşākePen y.+ sı I/142/28

elaķ y.+ sı I/23/50

y.+ sında I/93/18

y.+ sından I/93/17  
y.+ sıymıştı I/46/23  
y.+ ya I/33/86, I/83/79, II/37/74  
**yayla çorbası** : Yoğurt, un, yumurta sarısı, yağ vb. maddelerle pişirilen çorba.  
y. çorbası II/25/49, II/37/81  
y. çorbası I/60/65  
**yayla -** : Yazın yaylaya çıkmak, yaylada oturmak. -2-  
y.- sı I/157/51  
y.- sıı I/157/57  
**yaylā** : bk. yayla -1-  
y. I/01/82  
**yāyla** : bk. yayla -1-  
y. çorbası II/15/23  
**yāylā** : bk. yayla -2-  
y. II/06/81  
**yaylı** : bk. yayla-5-  
y. çorbası II/17/37  
y.+ ya I/18/43, I/87/45, I/87/48  
y.+ yı I/39/103  
**yāylı** : bk. yayla-7-  
y. II/05/17, II/07/34  
y.+ da II/05/25  
y.+ dı II/05/23, II/05/25  
y.+ ydı II/06/05, II/06/37  
**yāylı** : bk. yayla-1-  
y.+ dı II/05/22  
**yaylım** : 1. Yaylak, otlak. -2-  
y.+ a I/46/63  
2. Yayılma, dağılma işi.  
y.+ ına I/31/05  
**yayvan** : Eni boyundan ve derinliğinden çok olan, basık ve geniş. -2-  
y. I/105/40, I/105/53  
**yaz – I** : 1. (Hamur vb.) Açmak. -48-  
y. I/40/48, I/40/53  
y.- ā I/03/54, II/16/67  
y.- acāḡ I/109/24  
y.- ādım II/16/88, II/16/90  
y.- aḡıS II/12/18  
y.- ālādı II/34/91, II/34/94  
y.- ar I/27/75  
y.- arқан I/125/64  
y.- ārdıK I/09/63  
y.- arın I/109/25  
y.- arıS I/130/73, II/39/70  
y.- arız I/03/48, I/130/71,  
I/130/72, I/26/50, I/26/57, I/39/08,  
I/51/43, II/32/115, II/39/40  
y.- arsın I/40/48, I/40/53

y.- dı I/91/27  
y.- dık II/39/70  
y.- dık I/39/06  
y.- dīmız I/130/72  
y.- dīn II/15/116  
y.- dīnı I/44/58  
y.- ıb II/22/78  
y.- ılandan I/125/63  
y.- ılırdı I/125/60, I/125/61,  
I/125/62, I/82/33, I/82/34  
y.- ıP I/26/73  
y.- ıyöm I/40/50  
y.- iyöz II/11/26  
2. Yaymak, sermek. -1-  
y.- acaK I/27/27  
**yaz – II** : 1. (Bir söz veya düşünceyi) Belli işaret ve harflerle bir yere geçirmek, yazıya geçirip yazı ile anlatmak. -56-  
y. I/43/37, I/81/30, I/86/03,  
I/95/116  
y.- acaK I/06/05, I/06/06  
y.- amadīḡ I/61/50  
y.- amaḡ I/95/109  
y.- amıyom I/88/08  
y.- aḡ verīḡ II/23/05  
y.- ar I/122/64, I/60/85, II/23/03  
y.- ardı I/155/81, I/25/42  
y.- ardım I/61/51  
besTe y.- arım I/95/95  
y.- arsız I/56/04  
y.- arsız I/22/04  
y.- ayōḡ I/43/24  
y.- ayyon II/27/06  
y.- caK II/09/46  
y.- cān I/25/42  
y.- caḡ II/28/61  
y.- cāḡ II/28/67  
y.- caz I/35/61  
y.- cıḡ II/04/62  
y.- dı I/122/53  
y.- dık II/27/63  
y.- dılar I/122/15  
y.- dım II/38/71  
besTe y.- dım I/95/96  
y.- dıḡız I/81/29  
y.- dıydı I/99/48  
y.- ıb II/02/100  
y.- ıcıḡ I/95/108  
y.- ıldı I/81/29  
y.- ılmıḡ I/81/30

y.- ıP II/37/43  
y.- ıve I/86/39  
y.- ıvır I/25/45  
y.- ıvırır I/56/30  
y.- ıyo I/99/75, II/38/12  
y.- ıyolā I/50/02  
y.- ıyolar I/50/02  
y.- ıyōmuşdu II/17/17  
y.- ıyon I/147/15  
y.- ıma I/43/36  
y.- ımadım I/25/44  
y.- ımam I/25/44  
y.- ımağ I/43/01  
y.- ısağ I/95/108, II/37/11

2. (Yüzü, bilhassa gelin yüzünü)  
Süslemek. -7-  
y.- ıarla I/71/10  
y.- ıarladı I/159/10, I/159/11  
y.- ıarlar I/98/35  
y.- ııırdı I/159/22  
y.- ııırdıK I/159/13

3. (Allah) Kader olarak belirlemek.  
-7-  
y.- ıarsa I/46/125  
y.- ıdı I/39/50  
y.- ımāzsa I/46/125  
y.- ımış I/113/16, I/119/82  
y.- ısın I/104/69, II/22/91

4. Bildirmek, haber vermek. -  
1-  
oğu y.- ıldı I/86/70  
**yaz** : 21 Haziran'da başlayıp 23 Eylül'de sona eren, ilkbaharla sonbahar arasındaki yılın en sıcak mevsimi. -38-  
y. I/124/14, I/126/79, I/131/41, I/143/36, I/40/63, I/68/57, I/74/61, I/94/40, I/96/44, II/07/32, II/15/21, II/20/02, II/22/65, II/25/39  
ilk y. II/30/14  
yaz y. I/133/39, I/137/24, I/141/06, I/40/05, I/46/118  
y.+ a I/53/21, I/87/15, II/37/112  
y.+ dan I/102/51, II/22/70  
y.+ ı I/81/61, I/94/40  
y.+ ın I/140/36  
y.+ ınna I/140/44  
y.+ ları I/16/51, I/35/12  
y. yaz I/133/39, I/137/24, I/141/06, I/40/05, I/46/118  
**yaz boyu** : Yaz mevsimi süresince.  
**yaz günü** : Yaz sıcaklığında, yaz

mevsiminde.  
y. günü I/148/51  
y. günündē II/21/75  
**yāz** - : bk. yaz- I<sup>1</sup> -7-  
y. I/44/57  
y.- dı I/39/08  
yuğa y.- dığ I/39/05  
y.- dım II/12/34  
y.- dīm I/39/07  
y.- ıp I/91/15  
**yāz** - : bk. yaz- II<sup>1</sup> -1-  
y. I/43/35  
**yāz** : bk. yaz -7-  
y. I/62/38, I/96/29, II/24/32  
y. boyu II/33/54  
y. günneri II/14/34  
y. günü II/21/11  
**yazāne** : Yazıhane, danışma ve yazı işlerinin yürütüldüğü iş yeri, büro. -  
1-  
y.+ sini I/64/36  
**yazar** : Yazabilen, yazmayı öğrenmiş. -  
1-  
oğur y. II/16/37  
**yazarlā** : <yazarlık+ı -1-  
oğur y.+ m I/161/02  
**yazarlī** : <yazarlık+ı -1-  
oğur y.+ m II/34/80  
**yazarlık** : Yazar olma, yazabilme durumu.  
-1-  
oğur y. II/16/35  
**yazdır** - : 1. Bir kimsenin bir yere kaydını yaptırmak. -16-  
y.- áyor II/27/56  
y.- dı I/24/69  
y.- dım II/04/93  
oğulu y.- dım II/07/114  
y.- ılır I/78/40  
y.- ılıyo II/24/04  
y.- ıveriyolārmişTıK II/24/05  
y.- ıyolāmıştık II/24/07  
y.- ıyolāmıştık II/24/08  
y.- mış I/38/03  
2. Yazmak işini başkasına yaptırmak, yazılmasını sağlamak.  
y.- dı I/91/11  
y.- dım I/91/08, I/91/10  
y.- ılar I/138/80  
y.- ıyuru I/106/62  
y.- man I/43/13  
**yazdırmi** : Yazdırma, yazdırmak,

yazmasını sağlamak işi. -1-  
y.+ ye I/43/02  
**yazı** : 1. Düşüncenin belli işaretlerle tespit edilmesi, yazma işi. -14-  
y. I/64/129  
eski y. I/33/28, I/38/11  
yeni y. I/33/28  
y. ciziyi II/32/15  
y.+ ları I/22/11  
y.+ yı I/122/62, I/27/07  
esgi y.+ yı I/14/09, I/14/10,  
I/80/28  
eski y.+ yı I/33/27  
yeni y.+ yı I/14/09, I/14/10  
2. Kader, yazgı, alın yazısı. -  
8-  
y. I/60/74, I/60/75, I/88/33  
y.+ lar I/104/69, II/22/91  
y.+ sı I/112/51  
arın y.+ şı I/58/41  
**yāzı** : bk. yazı<sup>2</sup> -1-  
y. I/60/87  
**yazı** : bk. yazı<sup>1</sup> -2-  
eski y. I/08/07  
yeni y.+ ya I/08/07  
bk. yazı<sup>2</sup> -1-  
y.+ sı I/46/125  
**yazıg** : bk. yazık -5-  
y. I/30/02, I/30/59, I/39/25,  
I/98/104  
y. oldu I/03/40  
**yazık** : Olmaması gereken bir şey karşısında duyulan üzüntüyü, kınamayı ifade eder. -10-  
y. I/11/63, I/119/24, I/124/29,  
I/28/56, I/39/45, I/48/34, I/62/31, I/80/59,  
I/96/76, II/39/22  
**yazık ol-** : Boş yere zarar verilmek, boş gitmek.  
**yazık** : bk. yazık -8-  
y. I/06/76, I/07/93, I/12/47,  
I/135/17, I/47/44, I/48/18, I/48/75  
nè y. ki I/07/73  
**yazıl -** : Bir yere kaydı yapılmak, kaydedilmek. -6-  
y. I/149/61  
y.- dış I/24/30  
y.- diğ I/24/29  
y.- dım I/139/22  
y.- madık I/149/60  
y.- mışdı I/125/51

**yazılı** : Yazılmış olan. -8-  
y. I/64/128, I/64/129, I/91/08,  
II/02/17, II/23/169  
y.+ dır I/99/69  
**yazın** : Yaz mevsiminde, yaz aylarında. -  
73-  
y. I/111/104, I/113/132, I/113/65,  
I/122/59, I/123/06, I/133/22, I/133/51,  
I/139/30, I/141/26, I/144/37, I/145/98,  
I/158/10, I/158/36, I/158/45, I/159/47,  
I/18/44, I/30/29, I/32/21, I/32/49, I/39/72,  
I/44/64, I/46/120, I/53/79, I/55/32,  
I/55/40, I/55/50, I/55/51, I/56/20, I/56/28,  
I/56/30, I/56/32, I/64/42, I/68/56, I/69/29,  
I/71/01, I/81/61, I/86/23, I/86/74, I/92/06,  
I/94/41, I/94/65, I/94/72, I/96/46, I/97/38,  
II/07/41, II/07/50, II/17/78, II/19/145,  
II/19/149, II/19/159, II/20/03, II/20/04,  
II/20/20, II/20/21, II/22/43, II/25/89,  
II/27/25, II/29/47, II/29/68, II/29/77,  
II/30/74, II/31/05, II/32/75, II/32/81,  
II/32/91, II/37/72  
yazın y. I/11/35, II/06/77  
y.+ kı I/62/40  
y. yazın I/11/35, II/06/77  
**yazın** : bk. yazın -1-  
y. II/32/50  
**yazını** : bk. yazılı -1-  
y. I/64/129  
**yazlı** : <yazlık+ı: -1-  
y.+ mıza II/32/115  
**yazlıgı** : Yazlıkçı, yaz mevsimini geçirmek üzere yazlık bir yere yerleşen kimse. -2-  
y. I/158/09  
y.+ lar I/111/104  
**yazlık** : Yazın oturlan yer. -1-  
y. II/09/89  
**yazma I** : 1. Yazı yazmak işi. -10-  
y. I/42/05  
oğuma y. I/134/25, I/159/04,  
I/21/51, I/90/02, II/20/74  
oğuma y. I/63/09  
oğumam y.+ m I/18/05, I/90/03  
2. Süsleme işi. -1-  
y.+ sı I/159/12  
**yazma II** : Üzerine kalıp veya fırça ile desen yapılmış bezden başörtüsü. -  
18-  
y. I/04/29, I/10/59, I/114/38,  
I/114/49, I/153/105, I/77/14, I/90/66,

II/35/39

y.+ lā I/153/105  
y.+ lar I/90/59  
y.+ ları I/25/32, II/34/20  
y.+ m I/43/31  
y.+ mı I/23/03  
y.+ mī II/07/14  
y.+ mī mızmamı I/25/02  
y.+ sı I/89/15  
y. yapılı I/03/61

**yāzma** : bk. yazma II -1-  
y.+ ları I/70/78

**yāzmā** : bk. yazma II -1-  
y.+ dır I/71/71

**yāzmā** : bk. yazma II -1-  
y. I/77/13

**yazmaK** : Yazıya aktarmak işi. -1-  
y. I/53/54

**yazmı** : bk. yazma II -3-  
y.+ ya I/25/18, I/25/20

**ye** : bk. ya<sup>1</sup> -2-  
y. I/02/70, I/07/43

**ye** : bk. yer -1-  
y. I/10/106

**ye -** : 1. Ağızda çiğneyerek yutmak. -  
10-

y. I/71/59, II/37/12  
y.- dig I/07/66  
y.- dik I/40/76  
y.- miyoruz I/105/60  
y.- rdim I/07/40  
y.- rken I/105/51  
y.- rken II/38/62  
y.- rsiņ I/111/42  
y.- sin I/139/42

2. Yenecek bir şeyle karnını  
doyurmak. -5-

y. I/114/39  
y.- dik I/33/78  
y.- nir I/97/52  
y.- nirdi I/118/11  
y.- rdi I/120/54

3. Hoşa gitmeyecek bir duruma  
uğramak, mâruz kalmak, dūçar olmak. -  
1-

sopa y.- medik II/15/61

4. Sofra kurup beraberce karın  
doyurmak, aynı evde beraber yaşamak  
veya vakit geçirmek. -1-

y.- dik II/19/114

5. Isırmak.

6. Harcamak, tüketmek, bitirmek.

7. Yapmak, etmek, işlemek.

8. Kendisine yasaklanan ve hakkı  
olmayan bir şeyi almak, kabul etmek.

**yē** : bk. yer -3-

y. I/02/60

y.+ de II/25/43

y.+ den II/14/18

**yē** - : bk. ye<sup>1</sup> -1-

y.- rdig I/07/49

**ye** : bk. ya<sup>2</sup> -1-

y. I/10/08

**yē** - : bk. ye<sup>1</sup> -6-

y.- meyoz I/102/65

y.- miyoz I/102/64, I/102/65

y.- riz I/31/25

y.- yemiyöz I/102/66

bk. ye<sup>2</sup> -1-

y.- yeyörüs I/51/56

**yêçir** - : bk. geçir<sup>3</sup> -1-

y.- di I/52/51

**yedi** : 1. Altıdan sonra, sekizden önce  
gelen sayının adı. -128-

y. I/102/36, I/103/32, I/104/51,  
I/110/34, I/110/48, I/110/53, I/111/01,  
I/112/53, I/113/02, I/113/13, I/115/38,  
I/115/40, I/117/01, I/119/26, I/122/72,  
I/125/19, I/125/27, I/133/46, I/133/62,  
I/133/63, I/138/11, I/138/13, I/138/23,  
I/138/47, I/140/06, I/140/34, I/142/06,  
I/144/06, I/145/15, I/146/33, I/146/34,  
I/152/113, I/158/29, I/17/01, I/17/60,  
I/17/75, I/17/76, I/17/77, I/20/06, I/21/53,  
I/21/88, I/22/13, I/22/16, I/22/25, I/24/59,  
I/25/64, I/26/05, I/27/08, I/27/24, I/30/29,  
I/39/14, I/40/73, I/42/03, I/42/16, I/44/84,  
I/45/40, I/46/103, I/47/26, I/50/22,  
I/52/06, I/53/06, I/55/66, I/60/15, I/63/36,  
I/65/38, I/69/40, I/69/95, I/70/01, I/72/14,  
I/76/100, I/77/50, I/77/51, I/79/05,  
I/79/59, I/85/01, I/85/12, I/86/23, I/86/25,  
I/86/27, I/88/15, I/88/16, I/91/87, I/92/07,  
I/92/47, I/93/44, I/93/46, I/93/50, I/96/12,  
II/02/13, II/02/29, II/02/30, II/04/38,  
II/06/02, II/06/34, II/06/35, II/07/111,  
II/07/128, II/07/129, II/08/92, II/11/29,  
II/13/39, II/14/65, II/14/66, II/14/90,  
II/16/101, II/19/113, II/19/114, II/19/18,  
II/26/41, II/26/43, II/32/07, II/34/46

y.+ de I/110/57

y.+ dē I/159/30

y.+ si I/27/35  
y.+ ye I/110/48  
y.+ yiz I/56/65  
2. Cenazenin yedinci günü. -  
4-  
y.+ sindē I/104/42  
y.+ sini I/104/39  
**yedī** : bk. yedi<sup>1</sup> -1-  
y. I/22/09  
**yedī** : bk. yedi<sup>1</sup> -1-  
y. I/86/46  
**yēdi** : bk. yedi<sup>1</sup> -24-  
y. I/121/02, I/131/01, I/133/10,  
I/145/12, I/152/06, I/152/124, I/152/67,  
I/158/02, I/41/95, I/53/06, I/69/94,  
II/02/13, II/02/59, II/25/33, II/28/01,  
II/28/09, II/28/52, II/33/03  
y.+ de I/131/54, I/131/55,  
I/141/02, I/24/28  
y.+ liyin I/144/20  
**yedir** - : Yemesini sağlamak, yemesine  
sebepe olmak. -2-  
y.- i I/101/38  
y.- ilēdi I/57/14  
**yeKmē** : <ekmek I+i -1-  
y.+ η I/47/39  
**yeKmek** : bk. ekmek I -1-  
y. I/29/10  
**yeKmēk** : bk. ekmek I -1-  
y. II/12/34  
**yel** : bk. yer -16-  
y.+ e I/94/21  
y.+ lēde II/29/42  
y.+ lēden I/121/78, I/73/40,  
II/02/18  
y.+ ler II/03/64, II/03/65  
y.+ lerde I/51/20, II/03/75  
y.+ lerde I/119/22  
y.+ lerdē I/135/07, I/135/44  
y.+ lere I/42/63, II/03/63  
harman y.+ leri I/56/47  
y.+ leri yapcaḡ I/47/46  
**yel** : Havanın yer deḡiştirme sonucunda  
meydana gelen esinti, rüzgâr. -3-  
y.+ e I/49/73  
dü\_ün ēlenen harman y.+ nen  
I/155/74  
**yel kesil-** : Rüzgar etkisini  
kaybetmek, dinmek.  
y. kesildi I/49/39  
**yel** - : bk. gel<sup>1</sup> -1-

y.- ēn II/08/116  
**yelek** : Ceket altına giyilen kolsuz ve kısa  
giysi. -1-  
y. I/73/78  
**yellen** - : Havalanmak. -1-  
y.- di I/28/37  
**yelleṣ** - : bk. yerleş<sup>1</sup> -2-  
y.- mişlē I/147/22  
y.- mişler II/10/42  
**yelleṣ** - : bk. yerleş<sup>1</sup> -1-  
y.- miş II/23/133  
**yelleṣdir** - : bk. yerleştir<sup>1</sup> -2-  
y.- diler I/42/27  
y.- idik I/106/22  
**yelleṣdirmi** : Yerleştirme, yerleştirmek işi.  
-1-  
y.+ ye I/144/22  
**yelleṣme** : bk. yerleşme -1-  
y. I/46/20  
**yelli** : bk. yerli -11-  
y. I/158/08, I/53/15, I/56/40,  
II/05/38  
y.+ leri I/65/22  
y.+ sinden I/158/11  
y.+ siyim I/68/01  
y.+ siyin I/144/18, I/147/03  
y.+ siyiS II/05/37  
**yēlli** : bk. yerli -1-  
y.+ si II/25/18  
**yelti** : (?) -1-  
y. I/58/80  
**yem** : Hayvan yiyeceḡi. -6-  
y. I/130/17, I/147/29, I/40/78,  
I/69/16  
y.+ ini II/38/46  
**yemē** : bk. yemek -1-  
patetis y.+ yi I/96/51  
**yeme** : bk. yemek -26-  
y.+ e II/23/71  
pathıcan y.+ e II/37/86  
ēv y.+ e yaparlar I/02/14  
y.+ eni I/02/13  
y.+ i I/28/44, I/50/48  
y.+ i yapıyodunuz I/29/01  
y.+ ini I/96/71  
y.+ ini yapardım I/73/22  
y.+ iḡ yapılcık I/103/34  
y.+ yi II/35/45, II/37/88  
y.+ ye I/87/71, I/87/73  
y.+ yi I/153/63, I/78/48, I/96/48,  
I/97/42, II/31/09, II/35/43



patlıcan y.+ yi yapalla II/35/44  
y.+ yi yaparım II/37/87  
fasille y.+ yi yaparıs I/90/75  
fasille y.+ yi yaparız I/90/84  
ét y.+ yi yapılırdı II/23/54  
y.+ yimizi I/93/61  
**yemē** : <yemek+i -36-  
y. I/105/31, I/107/27, I/114/56,  
I/138/70, I/160/29, I/28/19, I/28/20,  
I/60/65, I/69/106, II/17/29  
akşam y. II/38/43  
ōlen y. I/121/29  
el y. II/23/52  
hatim y. I/114/37  
patlıcan y. II/35/43  
y.+ m I/36/67  
y.+ miS II/11/24  
y.+ miz I/02/11, I/02/12, II/24/93  
y.+ mizi I/106/60, I/130/95  
y.+ mizi yaparıs I/48/05  
y.+ ni I/22/10, I/89/23, I/96/40  
y.+ ni yaparsın I/97/40  
y.+ ŋ I/117/27, II/16/23  
y. verilir I/125/90  
y. yapan I/116/48  
y. yapar I/124/15, I/124/21  
ğabağ y. yaparız II/18/26  
y. yapırdı I/116/49  
**yemē** : bk. yemek -2-  
el y.+ ıe II/23/45  
el y.+ ıe yapıyöllá II/23/47  
**yēme** : bk. yemek -1-  
pilaf y.+ yi II/23/45  
**yēme** : bk. yemek -8-  
y. I/120/61  
y.+ ını I/78/33  
y.+ ye I/151/42  
y.+ yi II/35/95  
manav y.+ yi I/78/17  
y.+ yimiS II/23/43  
ōlen y.+ yine II/39/105  
y.+ yiğne I/96/41  
**yēme** : bk. yeme -1-  
y. işmē I/156/43  
**yēmē** : <yemek+i -8-  
y. I/113/98, I/117/27  
patēs y.+ dir I/83/24  
y.+ miz I/07/61, II/06/68  
akşam y.+ ne I/121/102  
ōlen y.+ ne I/121/101  
y.+ ni veridig I/44/30

**yēmē** : bk. yemek -2-  
y.+ ıe I/44/41, I/44/42  
**yēmeıe** : bk. yemek -1-  
fasille y. II/16/61  
**yemeg** : bk. yemek -2-  
y. I/117/27  
y. yapallā I/03/37  
**yēmeg** : bk. yemek -1-  
y. I/04/34  
**yemeğ** : bk. yemek -1-  
y.+ i yapılırdı I/33/148  
**yemek** : Yenmek için pişirilip hazırlanmış  
yiyecek, aş. -105-  
y. I/07/56, I/07/58, I/102/67,  
I/105/10, I/105/11, I/105/12, I/111/04,  
I/112/25, I/112/26, I/114/35, I/114/39,  
I/114/50, I/114/57, I/115/43, I/118/11,  
I/121/118, I/13/08, I/13/25, I/131/12,  
I/138/67, I/138/74, I/138/84, I/148/50,  
I/154/22, I/157/35, I/16/45, I/34/57,  
I/36/85, I/51/71, I/57/13, I/71/21, I/71/31,  
I/78/49, I/80/53, I/85/07, I/91/36, I/91/46,  
I/96/46, I/96/48, I/97/52, I/98/14, I/99/18,  
II/11/09, II/15/33, II/23/119, II/23/120,  
II/23/47, II/23/51, II/23/65, II/35/86  
y.+ le I/69/106  
y.+ lē I/157/15, II/11/05  
y.+ lēden I/41/89  
y.+ ler I/13/11, I/131/22, I/154/48,  
I/78/32  
y.+ lēr II/06/43  
y.+ leğden I/13/15, I/97/42  
y.+ leri I/111/28, I/98/13,  
II/15/36, II/34/85  
y.+ leri yapardık I/13/10  
y.+ lerimiz I/76/31, I/91/35  
y.+ lerimiz et I/103/19  
y.+ lerimizi I/31/04  
y.+ li I/103/19  
y. mimeg I/125/12  
**yemek dök- (ver-)** : Misâfirleri  
yemeğe dâvet etmek.  
y. dökeller I/114/34  
y. döküyolardı I/114/32  
y. veri I/125/91  
y. vericeK I/104/54  
y. veridi I/125/71  
y. veridig I/44/30  
y. veriler I/114/16, I/114/51,  
I/114/55, I/125/58  
y. verilērdi II/11/15

- y. verilmiş I/76/24  
y. verilir I/114/54  
y. verilirdi I/118/17, I/125/70  
y. verilirdi I/13/07  
y. veriliyodu II/16/26  
y. verilmiyö I/105/09  
**yemek yap-** : Yemek hazırlamak,  
yemeği hazır hâle getirmek.  
y.+ ler yaparız I/91/26  
y.+ lër yapılırdın I/04/32  
y. yapar I/08/32, I/48/05  
y. yapârdık I/58/26  
y. yaparım I/116/43  
y. yaparıS I/116/12  
y. yapcân I/94/12  
y. yaptım I/94/13  
y. yapıyin I/36/84  
**yémek** : bk. yemek -26-  
y. I/04/25, I/04/28, I/108/20,  
I/131/14, I/148/48, I/32/67, I/37/41,  
I/58/34, I/76/23, I/83/24, I/84/46, II/35/42,  
II/35/85  
y.+ dëlēdī II/35/95  
y. dökdüle I/77/25  
y.+ lē II/16/62  
y.+ lēmiz I/44/41  
y.+ leri I/118/10  
y.+ lerimiz I/02/05  
y. verilerdi yapılırdı II/15/34  
y. verilmiyodu I/71/22  
y. verir I/125/91  
y. veririS II/31/46  
y. yapalā II/16/20  
y. yapcam I/67/15  
y. yapıyoduK I/120/61  
**yémek** : bk. yemek -1-  
y. II/35/42  
**yemekâne** : Yemekhane, toplu olarak  
yemek yenen yer. -1-  
y.+ de veriyolā I/83/27  
**yemekliK** : Yemek yapmakta kullanılan,  
yemek için ayrılan. -1-  
y. II/38/68  
**yemen** : Ayakkabı. -1-  
y. I/08/118  
**yemeni** : Kalıpla basılıp elle boyanan,  
kadınların başlarına bağladıkları tülbent.  
-1-  
y.+ ye I/98/118  
**yemin** : Allah'ı veya mukaddes bir varlığı  
şâhit tutarak verilen söz, ant. -3-  
y.+ i I/69/94  
y.+ nen I/06/120, II/16/89  
**yeminni** : Yeminli, bir hususta yemin  
etmiş (kimse). -2-  
y. II/02/21, II/02/23  
**yemiş** : İncir. -6-  
y. I/33/43  
y.+ i I/33/45  
y.+ imiz I/32/100  
y.+ in I/33/77  
y.+ leri I/33/43  
y. yapâdik I/33/43  
**yemle -** : Hayvana yem vermek. -2-  
y.- r I/24/66  
y.- ye I/85/47  
**yemme** : bk. emme -1-  
y. I/51/60  
**yemme** : bk. emme -1-  
y. I/49/09  
**yemyeşil** : Çok yeşil, her yanı yeşil. -  
1-  
y. I/142/36  
**yen -** : Yemek yenme işi yapılmak. -  
1-  
y.- en I/60/95  
**yen** : bk. yiye<sup>1</sup> -2-  
y.+ im I/150/29, II/28/68  
**yēn** : bk. yiye<sup>1</sup> -1-  
y.+ im I/66/19  
**yēn** : (?) -1-  
y. II/16/87  
**yēn** : Yen, giysi kolu. -1-  
ğolın ğırılıssā y.+ ĩñ içinde başın  
yarılıssā örtünün içinde I/01/70  
**yene** : bk. yine -2-  
y. II/35/87  
y. yaptım II/37/109  
**yēne** : bk. yine -1-  
y. II/37/107  
**yenge** : 1. Kardeş, dayı veya amca karısı.  
-33-  
y. I/148/10, I/150/22, I/157/38  
y.+ le I/71/17  
y.+ lē I/157/43  
y.+ leri I/101/33  
y.+ m I/120/03, I/120/14,  
I/120/21, I/120/25, I/120/26, I/120/35,  
I/120/36, I/120/56, I/120/58, I/120/64,  
I/152/132, I/55/75  
y.+ ni II/14/82  
y.+ η I/150/22

2. Kadınlar için kullanılan seslenme sözü.

kıymet y. II/19/38, II/19/39  
canan y. II/19/38, II/19/42  
gülşevim y. II/19/43  
hacı y. II/13/46  
ḥesnā y.+ m I/80/44  
meyrem y.+ m I/08/84  
emine y.+ niḡ II/13/65  
hava y.+ ḡ I/107/08  
nazife y.+ ylen I/98/95

**yengē** : bk. yenge<sup>1</sup> -3-  
y. I/55/74, II/34/56

bk. yenge<sup>2</sup>  
emine y. II/13/65

**yeṅge** : bk. yenge<sup>1</sup> -1-  
y. I/44/23

**yēnge** : bk. yenge<sup>1</sup> -1-  
y. I/125/86

**yēnge** : bk. yenge<sup>1</sup> -4-  
y. I/102/79

y.+ lē I/157/55  
y.+ leri I/157/43  
y.+ m I/120/27

**yeṅge** : bk. yenge<sup>1</sup> -4-  
y. II/23/41, II/37/51

y.+ ler II/37/50

bk. yenge<sup>2</sup>  
ḡaşē y. II/38/101

**yeni** : 1. Az zaman önce. -23-  
y. I/116/54, I/119/14, I/33/65,  
I/38/16, I/40/03, I/44/47, I/53/39, I/53/75,  
I/53/83, I/60/77, I/83/02, I/83/75, II/04/24,  
II/10/85, II/24/05, II/24/07, II/24/34,  
II/24/36, II/31/07, II/35/93, II/39/23

y. yapıldı I/68/61

2. Hiç kullanılmamış olan, eski karşıtı. -3-

y. I/56/11, II/10/84  
y.+ sini II/37/24

3. Sonradan ortaya çıkan, sonradan var olan, üzerinden çok zaman geçmemiş olan. -3-

y. I/38/11, I/110/12, II/37/22

4. Genç, yeni nesil. -1-  
y.+ le I/141/14

5. Tekrar.

6. Daha önce var olmamış, söylenmemiş, düşünülmemiş, değişik, orijinal.

7. (Aynı cinsten olan şeyler için)

Öncekinden sonra olan, sonra gelen.

8. Bir işte kısa bir süre bulunduğu için tecrübe kazanmamış olan, acemi, tecrübesiz kimse.

**yeni yazı** : Latin harfleri. -3-

y. yazı I/33/28

y. yazıyı I/14/09

**yeni yeni** : Yeni olarak, ancak şimdi. -3-

yēni y. II/35/19

yeni y. I/17/28

y. yeni I/17/28

**yenî** : bk. yeni<sup>6</sup> -1-

y. II/11/39

**yenî** : bk. yeni<sup>1</sup> -1-

y. I/37/44

**yeṅi** : bk. yeni<sup>3</sup> -2-

y. I/92/28, I/92/33

**yēni** : Yeḡni, hafif. -1-

y. I/97/12

**yēni** : bk. yeni yeni -1-

y. yeni II/35/19

**yēni** : bk. yeni<sup>3</sup> -1-

y. I/15/84

bk. yeni<sup>2</sup> -1-

y. II/05/68

**yeni yetme** : Yeni yetişmekte olan, üzerinde gençliğin heyecanı ve delişmenliği hâkim olan (genç). -1-

y.+ lē I/10/70

**yeniden** : Tekrar, yeni baştan, bir daha, gene. -4-

y. I/10/31, I/17/04, I/38/17,  
II/28/08

**yeniden** : bk. yeniden -1-

y. II/09/72

**yenil** - : Yenilgiye uğramak, mağlûp olmak. -2-

y.- irdi I/154/34, I/154/41

**yeniġ** - : bk. yenil- -1-

y.- dik I/95/44

**yen yana** : bk. yan yana -1-

y. I/47/10

**yeṅ** : bk. yen -1-

ḡoluṅuz ḡırılsa y.+ iṅiziṅ içinde  
I/152/76

**yeṅge** : bk. yenge<sup>1</sup> -5-

y. I/39/39, I/84/04, II/38/101

y.+ m II/06/84

**yeṅi** : bk. yeni<sup>1</sup> -39-

y. I/04/69, I/08/09, I/10/96,

I/122/56, I/130/87, I/133/45, I/139/16,  
I/146/05, I/146/22, I/146/78, I/155/88,  
I/17/63, I/33/131, I/36/05, I/46/36,  
I/52/75, I/70/81, I/73/18, I/73/44, I/77/21,  
I/87/43, I/88/33, I/90/30, I/93/48, I/94/46,  
I/99/67, II/25/28, II/28/95, II/39/132,  
II/39/169, II/39/170

y. yapılmış I/30/01  
y. yapılan I/99/28  
y. yapıldı I/100/05, I/17/83  
y. yapıyolar I/86/29  
y. yaptık II/31/34

bk. yeni<sup>2</sup> -13-

y. I/10/27, I/11/06, I/127/28,  
I/25/60, I/28/45, I/36/23, I/86/18, I/86/28,  
I/86/29

y.+ ce I/85/17  
y.+ ce yapıldı I/150/45  
y.+ si I/124/08  
y.+ sini I/124/40

bk. yeni<sup>3</sup> -2-

y. II/21/53  
y.+ ce I/32/16

bk. yeni<sup>2</sup>1 -3-

y. I/42/47  
y. ğatTan I/51/59, I/59/47

bk. yeni<sup>7</sup> -2-

y. maledede I/43/21  
y. mallede I/43/29

bk. yeni yazı -1-

y. yazıya I/08/07

**yeñi** : bk. yeni<sup>1</sup> -1-

y. yaptı I/26/60

**yeñi** : bk. yeni<sup>1</sup> -3-

y. I/15/60, I/51/03, II/05/20

bk. yeni<sup>3</sup> -2-

y.+ yi I/15/78  
y.+ ymişin I/79/54

bk. yeni<sup>2</sup> -2-

y. I/146/19  
y.+ ler I/15/84

bk. yeni<sup>8</sup> -1-

y. I/73/10

**yeñi** : bk. yeni<sup>1</sup> -1-

y. II/05/57

**yeñi yetme** : bk. yeni yetme -2-

y. I/130/49  
y.+ lē I/75/57

**yeñice** : Daha şimdi, henüz, yakın  
zamanda. -1-

y. I/69/30

**yeñiden** : bk. yeniden -7-

y. I/100/11, I/135/06, I/152/110,  
I/152/58, I/63/50, I/63/51, I/10/90

**yeñilen** - : Eskisinin yerine yenisi konmak,  
yeni hâle gelmek. -1-

y.- di I/147/47

**yeP** : bk. hep -1-

y. I/36/05

**yeğp** : bk. hep -1-

y. I/150/19

**yer** : Bir nesne veya kimsenin kapladığı  
yâhut kaplayabileceği boşluk, bulunduğu  
mahal, mevki, mekan, zemin. -430-

y. I/06/141, I/108/20, I/108/47,  
I/112/15, I/122/39, I/126/53, I/128/70,  
I/13/33, I/133/31, I/133/56, I/139/57,  
I/143/75, I/145/49, I/148/02, I/149/07,  
I/15/65, I/150/18, I/151/07, I/153/52,  
I/155/66, I/156/20, I/157/26, I/158/15,  
I/16/35, I/20/53, I/35/51, I/41/52, I/57/53,  
I/65/30, I/65/31, I/68/66, I/68/75, I/73/49,  
I/85/23, I/92/03, I/95/54, I/95/65, I/96/83,  
I/97/13, I/97/14, II/01/30, II/03/65,  
II/03/78, II/04/48, II/05/106, II/05/21,  
II/05/40, II/07/40, II/07/51, II/09/28,  
II/09/98, II/10/23, II/10/24, II/19/34,  
II/19/97, II/23/198, II/33/72, II/39/126

ara y. I/160/19

çevrili y. I/133/56

dödün yer deyi de doydün y.  
I/56/61

y. alması I/47/22

y. âlması I/47/21

y. âltı I/49/58

y.+ de I/05/53, I/06/118, I/11/90,  
I/11/93, I/11/94, I/111/81, I/122/33,  
I/122/79, I/127/23, I/127/25, I/127/26,  
I/136/40, I/151/20, I/152/60, I/152/86,  
I/158/01, I/18/53, I/20/44, I/27/57,  
I/30/48, I/34/23, I/34/62, I/34/66, I/35/23,  
I/35/64, I/41/74, I/44/05, I/44/06, I/50/08,  
I/50/52, I/58/55, I/61/30, I/63/55, I/64/27,  
I/70/41, I/73/53, I/79/65, I/80/04, I/83/65,  
I/83/69, I/85/46, I/89/27, I/90/85, I/90/86,  
I/92/38, I/93/13, I/98/34, I/99/28, II/04/86,  
II/14/25, II/16/85, II/16/92, II/19/83,  
II/22/27, II/23/174, II/24/46, II/37/09,  
II/37/39

y.+ dē II/22/44

y.+ de yapıyolar I/20/45

y.+ de yapıyoS I/90/79

y.+ de yapıyodu I/34/24  
y. de işikli II/04/09  
y.+ den I/06/75, I/09/68, I/117/34,  
I/117/35, I/12/23, I/129/20, I/142/53,  
I/147/21, I/148/27, I/15/29, I/152/34,  
I/155/08, I/20/29, I/28/03, I/28/06,  
I/41/11, I/58/60, I/62/15, I/81/43, I/96/94,  
II/05/20, II/22/04, II/25/08  
y.+ den veri II/05/101  
dödün y. deyi de doydün yer  
I/56/60  
y.+ di I/44/08, II/07/37  
y.+ e I/02/39, I/06/02, I/08/86,  
I/10/16, I/116/26, I/12/13, I/122/03,  
I/123/36, I/124/43, I/143/62, I/144/53,  
I/145/30, I/157/27, I/18/02, I/18/38,  
I/21/60, I/21/61, I/28/03, I/31/24, I/31/65,  
I/31/66, I/39/102, I/41/11, I/44/33,  
I/47/53, I/49/16, I/49/17, I/52/93, I/63/63,  
I/64/85, I/65/23, I/65/27, I/68/01, I/68/03,  
I/68/59, I/80/19, I/85/64, I/95/109,  
I/97/21, II/07/32, II/10/82, II/14/96,  
II/15/71, II/16/100, II/17/79, II/20/06,  
II/22/13, II/22/25, II/23/89, II/37/40,  
II/39/90  
y.+ è I/74/89  
y.+ ë I/17/26  
y.+ ē I/01/82  
haksız y.+ e I/13/41  
dödün yere baqmıcan doydün y.+  
e baqmıcan I/145/23  
dödün y.+ e baqmıcan doydün  
yere baqmıcan I/145/22  
y.+ e verilerdi I/17/59  
y.+ e vuruş I/144/53  
y. elması I/88/67  
y. elmāsı I/88/66  
y. göy I/96/15  
y.+ i I/108/52, I/108/54,  
I/111/122, I/116/16, I/117/35, I/117/49,  
I/129/37, I/139/17, I/139/61, I/156/34,  
I/17/20, I/20/43, I/34/65, I/37/49, I/38/52,  
I/57/12, I/64/86, I/67/76, I/74/87, I/74/91,  
I/94/60, I/95/08, I/95/113, I/99/31,  
II/01/10, II/02/06, II/02/63, II/07/33,  
II/07/34, II/07/37, II/07/94, II/07/97,  
II/08/137, II/09/99, II/12/67, II/16/75,  
II/22/41, II/24/103, II/24/81, II/32/14,  
II/32/16, II/39/129, II/39/92  
harman y.+ i I/81/30  
iş y.+ i I/61/66

kō y.+ i I/28/51, I/63/11, I/63/12  
köv y.+ i I/104/14  
köy y.+ i I/111/88, I/72/64  
piknik y.+ i I/40/64  
şer y.+ i I/138/59, I/66/32  
şir y.+ i I/111/88  
şer y.+ i I/72/64  
yataş y.+ i I/81/15, I/81/16  
yerleşim y.+ i I/92/34  
y.+ ilere I/125/95  
y.+ im I/134/05, I/15/47, I/150/03,  
I/158/40, I/21/65, I/67/01  
dişnenme y.+ im I/129/36  
doşum y.+ im I/149/06  
iş y.+ im II/23/24  
y.+ imde I/15/93  
y.+ imdi I/15/77  
y.+ imiS II/20/26  
y.+ imiş I/92/36  
y.+ imişTi II/03/63  
y.+ imişti II/03/67  
y.+ imişTiK II/03/62  
y.+ imiz I/102/09, I/11/30,  
I/135/13, I/139/50  
y.+ in I/148/51  
y.+ inde I/06/20, I/15/77, I/15/93,  
I/15/94, I/64/32, I/95/11  
hali vaqtı y.+ inde I/61/47  
harman y.+ inde I/05/32, I/128/42,  
I/68/37, I/74/61, I/87/19, II/06/32  
iş y.+ inde I/61/68, I/61/69  
kō y.+ inde I/06/29, I/101/21,  
I/138/11  
kō y.+ indē I/138/09  
köy y.+ inde I/07/07, I/101/05,  
I/116/45, I/138/88, I/144/08, I/40/42,  
I/55/74, II/19/120  
köy y.+ indē I/05/15, I/69/15  
şer y.+ inde I/14/59  
şir y.+ inde I/104/13, I/104/57,  
I/108/48, I/142/60  
yıkama y.+ inde I/155/25  
y.+ inden I/100/45, II/28/36  
meydan y.+ inden I/135/47  
meydan y.+ indeydi I/135/05  
y.+ ine I/104/35, I/106/22,  
I/12/13, I/18/31, I/37/53, I/66/43, I/67/39,  
I/98/39, II/19/95  
harman y.+ ine I/155/19  
harman y.+ ine I/155/19, I/18/55,  
I/27/30, I/74/61, I/87/18, I/91/29, I/94/15

harman y.+ inē I/91/71  
meydan y.+ ine II/34/101  
yerleşim y.+ ine I/149/09  
y.+ ine göre I/96/37  
y.+ ini II/19/93, II/19/94, II/24/58  
ş\_e\_ır y.+ ini I/104/14  
köy y.+ ini I/144/13  
y.+ inkilēr II/25/07  
y.+ iņ I/117/26, I/27/40, I/63/64,  
I/75/01, II/08/107, II/23/13, II/23/16,  
II/39/16  
do\_um y.+ iņ II/02/20  
harman y.+ iydi I/87/42  
y.+ iye I/113/07, I/113/100,  
I/40/16  
y.+ le I/81/45, I/81/54  
y.+ lē II/07/30, II/07/36, II/09/30,  
II/38/09  
y.+ lēde I/75/11  
y.+ lēden I/96/88  
y.+ lēn II/07/38  
harman y.+ lēni I/81/29, I/81/30  
y.+ lēni I/157/72  
y.+ ler I/23/55  
y.+ lerde I/101/18, I/113/25,  
I/136/30, I/90/84  
y.+ lere I/01/81, I/158/46, I/31/66,  
I/97/21, II/06/54  
y.+ leri I/05/15, I/126/09, I/17/25,  
I/20/16, I/23/34, I/23/35, I/93/41,  
II/38/100  
harman y.+ leri I/91/81  
y.+ lerimiz I/62/39  
y.+ lērımız I/46/28  
y.+ lerimizi yapam II/19/20  
ş\_e\_ır y.+ lērinde II/15/64  
y.+ miş I/68/68  
y. vermezdi I/144/60  
y. virilir I/20/78  
y. yapıdı I/75/49  
y. yapıldı I/10/103  
y. yapıldı I/10/104  
y. yapmışlar I/139/51  
**yer** : bk. yer -7-  
y. I/108/04, II/07/52  
y.+ de I/17/07  
y.+ den I/85/32, II/07/04  
y.+ e I/150/27  
**yēr** : bk. yer -9-  
y. II/07/57, II/23/68  
y.+ de I/06/102, I/06/106, I/34/66,

I/49/16  
y.+ den II/05/57  
y.+ di II/05/73  
**yēr** : bk. yer -45-  
y. I/130/50, I/130/97, I/147/46,  
I/46/128, I/79/43, I/79/45  
y.+ de I/142/55, I/143/52,  
I/151/21, I/38/62, I/52/23, I/63/17,  
I/97/04, II/34/84, II/39/135  
y.+ e I/102/05, I/113/30, I/130/54,  
I/47/62, I/76/64  
y.+ ē I/106/15  
y.+ e vermişler I/16/06  
y.+ i I/41/44, I/54/33, II/31/42  
iş y.+ i I/99/76  
köy y.+ i I/73/21  
y.+ im II/25/81  
köy y.+ inde I/04/39, II/15/82,  
II/39/99  
meydan y.+ inde I/125/85  
meydan y.+ indeki I/125/83  
y.+ inden II/32/94  
y.+ ine I/38/14, II/12/62  
meydan y.+ ine I/125/78,  
I/125/79, I/125/80, I/125/89  
y.+ ini I/17/46  
ş\_e\_ır y.+ ini I/104/14  
meydan y.+ ini I/125/90  
y.+ le I/142/54  
y.+ leri I/157/69  
**yēr** : bk. yer -1-  
yerleşim y.+ i yapıyola I/86/18  
**yer\_ıltı** : Yer in toprağın altında kalan  
bölümü. -5-  
y.+ nda I/46/100, I/95/23  
y.+ ndan II/23/21  
**yer\_ıltı suyu (suları)** : Birtakım  
etkenlerle ve yer çekiminin de etkisiyle  
yer altına inerek orada biriken sular.  
y. suyu I/142/57  
y. suları I/129/18  
**yerğapan** : Çıban. (?) -1-  
y. I/24/45  
**yerindir** - : Üzmek, koparmak. (?) -  
1-  
y.- is I/62/17  
**yerine** : Bir şey veya kimsenin yerini  
tutmak üzere, başkasının adına. -12-  
y. I/06/40, I/08/51, I/107/18,  
I/147/10, I/15/13, I/154/60, I/22/38,  
I/51/58, I/65/50, I/75/62, I/94/60, I/95/07

**yerinē** : bk. yerine -1-  
y. I/26/14

**yérine** : bk. yerine -1-  
y. I/72/81

**yeriş** - : 1. Yetişmek, büyümek. -6-  
y.- diğ I/91/58  
y.- diK I/01/36  
y.- en I/102/05  
2. Olgunlaşmak.  
y.- ir I/129/53  
3. Yeter olmak, yetmek, kifâyet etmek.  
y.- medi I/90/85  
4. Vakit bulup yapabilmek  
y.- emiyo I/90/39

**yerişdir** - : (Hayvanı) Yetiştirmek, bakıp büyütmek. -1-  
y.- iyöduğ I/131/50

**yeritTir** - : Yerittirmek, yetiştirmek, eğitip belli bir seviyeye gelmesini sağlamak. -1-  
y.- mişiğ I/01/74

**yerleş** - : 1. Bir yerde oturmaya, yaşamaya başlamak. -13-  
y.- di I/149/09, I/61/14  
y.- dik I/86/08  
y.- diler I/18/45  
y.- imiřlē I/83/73  
y.- iyō II/19/97  
y.- iyoru II/22/46  
y.- mişle I/83/72, I/86/19  
y.- miřlē I/46/25  
y.- mişler I/110/44  
y.- Tim I/123/11  
2. Yer bulup oturmak.  
y.- eyin I/15/45

**yérleř** - : bk. yerleş<sup>-1</sup> -2-  
y.- dile I/46/05  
y.- en I/46/101

**yerleşdir** - : bk. yerleştir<sup>-2</sup> -4-  
y.- di II/02/26, II/02/28  
y.- di II/02/27  
y.- dile I/06/37

**yérleřdir** - : bk. yerleştir<sup>-2</sup> -1-  
y.- miş II/02/28

**yerleşim** : Yerleşme, iskân. -6-  
y. I/68/60, II/02/26  
y.+ dir I/92/34  
y.+ i II/02/25

**yerleşim yeri** : İl, ilçe, köy gibi halkın bir arada yaşadığı yerler, yerleşim

alanı, yerleşim merkezi, meskûn mahal.  
y. yeri yapıyola I/86/18  
y. yeri I/92/33

**yerleşim** : bk. yerleşim -1-  
y. yerine I/149/09

**yerleşme** : Yerleşme, yerleşmek işi. -1-  
1-  
y. II/04/07

**yerleşmeK** : Bir yerde oturmaya, yaşamaya başlamak işi. -1-  
y. I/01/80

**yerleştir** - : 1. Yerleşmesini sağlamak, âit olduğu yere oturtmak, yerine koymak. -1-  
1-  
y.- dile I/38/15  
2. (Bir yerde) Sürekli oturmasını sağlamak, iskân etmek.

**yerli** : Bulunduğu ülke veya bölgede doğup büyüyen, ataları da oralı olan (kimse). -17-  
y. I/09/08, I/149/34, I/56/38, I/69/83, II/02/36, II/13/65  
y.+ lere II/23/145  
y.+ si I/102/02, I/142/07, I/23/10, II/17/13  
y.+ siyiz I/108/03  
y.+ ye II/23/147  
y.+ yē II/35/06  
y.+ yiz I/149/04

**yerli malı** : Belli bir bölgede yetiştirilen veya üretilen sebze, meyve veya malların hepsi.  
y. malım I/135/54

**yerli** : bk. yerli -1-  
y.+ lere II/23/146

**yerli** : bk. yerli -2-  
y. II/04/42  
y.+ siydim I/137/38

**yērlı** : bk. yerli -1-  
y.+ si I/06/144

**yertesı** : bk. ertesı -1-  
y. I/06/51

**yēsgiden** : bk. eskiden -1-  
y. II/22/65

**yegiden** : bk. eskiden -1-  
y. II/22/56

**yesKiden** : bk. eskiden -1-  
y. II/24/25

**yeş** : (?) -1-  
y. I/47/36

**yeşil** : arı ile mavinin karışmasından

ortaya çıkan, bitki yapraklarının çoğunda görülen renk. -25-

y. I/144/03, I/153/105, I/19/05, I/25/56, I/26/39, I/27/51, I/32/53, I/71/33, I/91/10, I/94/32, II/12/14, II/18/32, II/20/25, II/22/66, II/26/45

al y. I/157/46, II/03/46

yeşil y.+ idi I/02/23

y.+ in II/09/75

y.+ leri I/132/15

y.+ li I/151/29

allı y.+ li I/153/119, II/12/17

y. yeşilidi I/02/23

**yeşil** : bk. yeşil -3-

y. I/153/106, I/26/35, II/30/35

**yeşil** : bk. yeşil -3-

āl y. II/03/49, II/03/50

al y. II/03/52

**yeşil** : bk. yeşil -1-

al y. II/03/58

**yeşillik** : bk. yeşillik -1-

y. I/129/38

**yeşillik** : Marul, maydanoz, tere, roka vb. çiğ yenen, salata malzemesi olan sebzelerin genel adı, yeşil ot. -2-

y. I/129/48, II/36/13

**yet - I** : 1. Yetiyecek miktarda veya derecede olmak, elvermek, kâfi gelmek. -51-

y.- e II/01/14

y.- ē I/152/34, I/33/16, II/07/61

y.- ēdi II/07/62

y.- elle II/01/14

y.- er I/33/04, II/38/65

y.- erdi I/115/07

y.- ērdi II/23/07

y.- erse I/131/18

y.- ēse II/15/36

y.- iyo I/06/29, I/76/75, I/82/25, II/20/33, II/38/15

y.- iyó I/06/30, II/12/34

y.- iyodu I/155/34, II/25/42

y.- iyor I/06/29

y.- iyordu I/152/34

gücün y.- iyosa II/17/53

y.- miceK II/07/61

y.- medi I/50/78, I/75/26, I/96/17

y.- meyo I/102/07, II/20/33

y.- méyo II/37/89

y.- meyyo II/20/33

y.- mez I/156/45, I/46/34

y.- mezdi I/96/16

y.- mezse I/84/43

y.- miyo I/110/35, I/155/104,

II/01/15

y.- miyō I/155/104, II/16/57

y.- miyör I/134/52

y.- miyuru II/25/41

y.- Tī I/102/85, I/155/24

y.- ūni II/17/36

y.- Ti I/63/58

y.- Tiği I/85/14

2. Kâfi sebep olmak, bir husus için yeterli olmak. -6-

y.- er I/07/50, I/17/86

y.- eriñ I/17/85

canıma y.- iyu I/35/43

canımıza y.- Ti I/35/39

y.- Tilē I/35/35

**yeter** : 1. Yetişir, elverir, kifâyet eder. -7-

y. I/61/17, I/117/31, I/117/34, I/117/43

2. Gereken kadar, ihtiyacı karşılayacak kadar olan, kâfi

y. I/13/31

**yeter ki** : Şu şartla ki. -3-

y.- er ki vermesin I/125/53

y.- er ki I/31/17

y. ki I/144/70

**yeteri gâdar** : Yetecek, kâfi gelecek ölçüde.

y. gâdar II/15/26

**yet - II** : Ulaşmak, erişmek, vâsil olmak. -2-

y.- ip I/131/52

y.- meSse I/130/24

**yet -** : bk. et<sup>1</sup> -1-

y.- Tilēdi I/36/38

**yēt -** : bk. yit- -1-

y.- Ti II/05/68

**yēt -** : bk. yet<sup>2</sup> -4-

y.- e II/39/134

y.- ē II/05/81, II/39/134, II/39/135

**yeterli** : Yetecek derecede olan. -1-

y. II/15/26

**yêtgin** : (Kız için) Yetişkin, evlenecek yaşa gelmiş. -1-

y. I/46/127

**yeTī** : bk. yedi<sup>1</sup> -1-

y. I/133/62

**yetim** : Babası ölmüş (çocuk). -2-



y.+ e I/140/26  
y.+ leri I/140/28  
**yetin** - : Yeterli bularak daha çoğunu istememek, iktifâ etmek. -1-  
y.- iyodu II/35/18  
**yetir** - : İdâre edip yetiştirmek, denk getirmek. -3-  
y.- em I/124/18  
y.- emiyor I/134/53  
y.- i I/144/69  
**yetiş** - : 1. İş görebilecek yaşa gelmek, büyümek. -35-  
y.- dî II/09/72  
y.- di II/05/90  
y.- en I/146/06, I/156/23, I/41/77, I/41/84  
y.- ėn I/146/06  
y.- enne I/94/46, II/21/25  
y.- enner I/36/05  
y.- ince I/50/72, I/51/08  
y.- ip I/73/18  
y.- Tik II/34/12  
y.- tim I/119/03  
2. Ulaşmak, ermek, varmak, vasıl olmak.  
y.- ceclĕ I/160/31  
y.- cen I/110/68  
y.- ceñ II/01/59  
y.- esiye II/30/79  
y.- iminci II/01/46  
y.- imediK II/01/46  
3. (Bitki için) Gelişip büyüme, olmak.  
y.- cek II/20/25  
y.- irdî I/65/57  
y.- irdi I/65/57  
y.- iyo II/20/23  
y.- miş I/85/60  
4. (Yapılacak bir iş için) Tam zamânında gelmek, vaktinde bulunmak.  
y.- en I/145/80  
y.- irdi I/145/80  
y.- miyen I/145/80  
5. (Vaktinde) Hazır olmak, bitmek, tamamlanmak.  
y.- miyıcığ I/87/67  
y.- miyo yapamadıñ I/146/67  
6. Yeter olmak, yetmek, kifâyet etmek.  
y.- mez I/106/56  
y.- miyo I/50/05

7. Bir devirde yaşamış olmak, bir kimse veya zamânı görmüş olmak.  
y.- tik I/28/29  
8. Vakit bulup yapabilmek.  
y.- Ti I/50/51  
**yetiş** - : bk. yetiş<sup>1</sup> -4-  
y.- en I/156/11  
y.- ip I/73/10  
bk. yetiş<sup>6</sup>  
y.- miyü II/02/84  
bk. yetiş<sup>2</sup>  
y.- ti II/30/80  
**yetiştir** - : bk. yetiştir<sup>1</sup> -3-  
y.- idiK I/65/58  
y.- İdik II/11/55  
y.- isĕ I/41/88  
**yetişdir** - : bk. yetiştir<sup>1</sup> -1-  
y.- İdik II/11/55  
**yetişgin** : bk. yetişkin<sup>2</sup> -1-  
y. I/53/18  
**yetişkin** : 1. Evlilik çağına gelmiş (genç kız). -1-  
y. II/34/12  
2. Yetişmiş, olgunlaşmış, büyümüş (kimse).  
**yetişmek** : (Yapılacak bir iş için) Tam zamânında gelmek, vaktinde bulunmak işi. -1-  
y. II/36/18  
**yetiştî** - : bk. yetiştir<sup>2</sup> -1-  
y.- dik I/155/05  
**yetiştir** - : 1. (Bitki, hayvan vb.) Bakıp büyütmek. -24-  
y.- ĩ yapıyolâmişti II/24/64  
y.- cen I/65/29, II/04/77  
y.- dî II/04/78  
y.- iyödu II/35/16  
y.- iyömuşTu I/09/79  
y.- iyos II/38/10  
y.- iyoS I/84/40  
y.- iyoz I/33/65, I/84/40, II/24/14, II/24/39, II/24/80, II/29/70, II/38/21, II/38/34, II/38/36, II/38/37  
y.- iyoz yapıyoS II/21/93  
y.- iyöllârımıştık II/10/34  
2. Eğitip belli bir seviyeye gelmesini sağlamak.  
y.- dim I/14/16  
y.- dim I/140/33  
3. Yeter duruma getirmek.  
y.- cem I/73/71

y.- emeyiS I/106/56  
**yetkili** : Herhangi bir iş için kendisine yetki verilmiş olan (kimse). -1-  
y. II/38/19  
**yetmiş I** : Altmış dokuzdan sonra, yetmiş birden önce gelen sayının adı. -119-  
y. I/03/05, I/04/02, I/10/02, I/100/02, I/101/61, I/101/62, I/104/05, I/11/03, I/111/120, I/112/03, I/113/48, I/117/01, I/12/27, I/12/28, I/124/06, I/129/03, I/131/51, I/131/54, I/131/55, I/132/02, I/133/10, I/134/55, I/134/56, I/138/33, I/138/35, I/138/37, I/14/08, I/14/74, I/141/02, I/143/03, I/144/16, I/145/04, I/145/40, I/147/45, I/153/02, I/153/07, I/153/09, I/158/02, I/158/25, I/158/37, I/158/39, I/158/56, I/21/15, I/21/16, I/25/38, I/27/01, I/28/09, I/29/03, I/33/15, I/33/22, I/33/23, I/39/02, I/42/55, I/42/57, I/43/14, I/46/09, I/46/12, I/46/63, I/46/95, I/50/11, I/55/08, I/55/09, I/55/11, I/57/01, I/61/06, I/61/09, I/61/23, I/62/36, I/64/35, I/64/64, I/67/20, I/68/04, I/68/06, I/69/22, I/70/56, I/72/25, I/78/36, I/79/04, I/80/61, I/80/64, I/84/23, I/85/01, I/88/04, I/91/02, I/93/44, I/93/46, I/99/17, I/99/19, II/01/11, II/01/70, II/08/01, II/10/18, II/15/119, II/17/05, II/19/70, II/22/46, II/25/10, II/26/09, II/28/33, II/28/52, II/29/53, II/34/18  
y.+ den I/161/08  
y.+ e I/06/03, II/23/09  
y.+ i I/134/10  
y.+ imden I/153/08  
y. işi bitmiş I/67/21  
**yetmiş II** : 1970 yılı -7-  
y. I/149/12  
y.+ de I/149/09, I/149/54  
y.+ den I/149/08  
y.+ lere I/149/12  
y.+ Te II/29/16  
**yetmiş** : bk. yetmiş I -1-  
y. I/43/14  
**yétmiş** : bk. yetmiş I -6-  
y. I/01/04, I/155/03, I/20/67, I/51/01, I/51/04  
**yetmiş** : bk. yetmiş I -1-  
y. I/08/06  
**yētmiş** : bk. yetmiş I -2-  
y. I/29/03, I/30/05  
**yetmiş dört** : bk. yetmiş dörtT -1-

d.+ Te I/149/63  
**yetmiş beş** : 1975 yılı -1-  
y.+ te I/69/09  
**yetmiş bir** : 1971 yılı -2-  
y. I/33/130, I/33/132  
**yetmiş dört** : bk. yetmiş dörtT -1-  
y. I/149/08  
**yetmiş dörtT** : 1974 yılı -2-  
y.+ de I/149/09  
y.+ Te I/149/54  
**yetmiş üç** : 1973 yılı -3-  
y.+ de II/10/86, II/10/89  
y.+ den II/10/89  
**yetmiş üç** : bk. yetmiş üç -1-  
y.+ de I/63/29  
**yetmiş üç** : bk. yetmiş üç -1-  
y.+ de II/14/07  
**yetmiş yedi** : 1977 yılı -1-  
y.+ de I/131/53  
**yevmiye** : Bir günlük çalışma karşılığı olan ücret. -2-  
y. I/110/46, I/110/58  
**yêvmiye** : bk. yevmiye -1-  
y. I/110/36  
**yeyen** : bk. yiyen<sup>2</sup> -1-  
y.+ imiñ I/87/37  
**yezil** - : Yenilmek, yenilir olmak. (?) -1-  
y.- ememesiñ I/30/41  
**yı** - : bk. yığ- -9-  
y.- ğadım I/152/16, I/152/79  
y.- ğar I/141/13  
y.- ğardıñ I/70/09  
y.- ğarız I/06/39  
y.- ğarsıñ I/74/69  
y.- ğarsıñ I/74/68  
y.- ğılırdı I/152/120  
y.- ğımırdı I/74/78  
**yı** : bk. ya<sup>2</sup> -1-  
y. II/02/67  
**yı** - : bk. yığ- -6-  
y.- dıqlāmızı I/155/21  
y.- dılar I/96/92  
y.- dım I/33/88, II/12/35  
y.- mışlar II/10/48  
y.- yon II/15/116  
**yııl** - : Yığılmak, yığmak işi yapılmak, bir yere küme hâlinde konulmak. -1-  
y.- ırdı I/74/78  
**yıın** : bk. yığın -1-

y. I/158/44  
**yığa** - : bk. yıka- -1-  
y.- rız I/62/25  
**yığ** - : Tepeleme bir yığın hâline gelecek  
şekilde üst üste koymak. -5-  
y.- ardık I/130/13  
y.- ılırdı I/135/43  
y.- ıyolar I/96/33  
y.- ıyoğdu I/11/47  
y.- ıyoS II/30/33  
**yığılı** : Yığılmış durumda olan. -1-  
y. I/94/49  
**yığın** : Yığılmış şeylerden meydana gelen  
tepecik, küme. -3-  
y.+ ı I/130/14  
**yığın yığın** : Yığınlar hâlinde, pek  
çok.  
yığın y. I/91/32  
y. yığın I/91/32  
**yık** - : 1. Kurulu bir şeyi parçalayarak  
dağıtmak, bozmak, tahrip etmek. -  
59-  
y. II/23/168  
y.- aň II/23/168, II/23/173  
y.- dı I/150/59  
y.- dık I/138/97, II/13/43  
y.- dıK II/13/43  
yağdıla y.- dıla I/108/27  
y.- dım II/28/34  
y.- dıñ I/108/52  
y.- ılan I/11/30, I/46/108, I/95/53  
y.- ılcağ II/28/36  
y.- ıldı I/02/68, I/153/12, I/158/47,  
I/59/43, I/68/61, I/68/76, II/04/47,  
II/19/24, II/19/83, II/29/23  
y.- ıldı I/99/26, II/04/45, II/19/84  
y.- ılunca I/78/51  
y.- ılırdı I/151/38  
y.- ılıyö I/161/28  
y.- ılıyuru I/36/27, I/36/28  
y.- ılmı I/17/75, II/04/13  
y.- ılsın I/46/109  
y.- ıyın I/108/46  
y.- madıK I/160/06  
yağmış y.- mı I/108/20  
y.- mışlâ II/23/170  
y.- mışlar II/23/171, II/23/174  
y.- tılâ I/38/16  
2. Yük indirmek. -11-  
y. I/68/53  
y.- alîâ II/23/58

y.- allâr I/52/85  
y.- ardık I/74/61  
y.- arlardı I/08/18  
y.- ılıyörü I/58/22  
y.- ıvırıyın I/115/35  
y.- ıyola I/150/12  
y.- ılırımış I/52/85  
3. Yıkımına yol açmak, mahvına  
sebeb olmak. -13-  
y.- ılır I/133/13  
ğalbini y.- madım I/144/68  
hatırını y.- madım I/134/43  
**yık** - : bk. yıka- -1-  
y.- ödu I/94/17  
**yık** - : bk. yıka<sup>1</sup> -1-  
y.- dım II/28/34  
**yıka** - : (Bir şeyi) Su veya başka bir sıvı  
ile temizlemek. -71-  
y. I/01/100, I/97/10  
y.- dık I/87/121  
y.- dım I/33/88  
y.- dın I/145/37  
y.- dımızı I/129/10  
y.- llardı I/115/54, I/68/39  
y.- llarmış I/14/52  
y.- mazlâ I/153/80  
y.- n I/126/52  
y.- ndı I/122/49, I/94/49  
y.- ndı I/94/50  
y.- nıcák I/07/92  
y.- nırdı I/74/81, II/35/112  
y.- nıyo I/96/40  
y.- nıyodu I/141/17  
y.- nıyödu I/104/29  
y.- nmış I/77/73  
y.- nmışkana I/94/50  
y.- ñ I/08/70  
y.- r I/07/92, I/123/35, I/41/72  
y.- rkan I/97/09  
y.- rdı I/133/65  
y.- rdık I/126/48, I/126/51,  
I/126/54, I/129/22, I/14/49, I/152/64,  
I/153/25, I/153/26, I/20/60, I/74/76,  
I/87/31  
y.- rdık I/126/53, I/129/22  
y.- rdıK I/126/64, I/73/23  
y.- rdım I/94/10  
y.- rım I/108/16  
y.- rın I/126/52  
y.- rıs II/08/89  
y.- rız I/121/73, I/60/48, I/77/71,

II/20/02  
 y.- rlâdı I/153/78  
 y.- rlârdı I/68/41  
 y.- rsın I/121/64, I/87/120,  
 I/87/121  
 y.- saķ I/152/54  
 y.- saņ I/96/39  
 y.- sın I/139/29  
 y.- yamazlâdın I/126/41  
 y.- yan I/96/37  
 y.- yıp I/96/27  
 y.- yıP I/45/04  
 y.- yıvrır I/119/21  
 y.- yoz I/100/14  
**yıķa** - : bk. yıķa- -2-  
 y.- yō II/19/99  
 y.- yodu I/38/10  
**yıķā** - : bk. yıķa- -1-  
 y.- yon I/32/46  
**yıķā** - : bk. yıķa- -18-  
 y. I/35/06, II/08/50, II/37/49  
 y.- ķan I/97/11  
 y.- dı II/35/111  
 y.- dıķ I/107/45, I/41/73, I/60/52,  
 II/27/22  
 ğınayı y.- dıķ I/145/83  
 y.- dıķ I/152/65  
 y.- dım I/152/63, I/41/77  
 y.- şdı II/35/112  
 y.- rdıķ I/115/55, I/77/75  
 y.- rdıĝ I/07/93  
 y.- rdıķ I/44/30  
**yıķa** - : bk. yıķa- -16-  
 y. I/60/12  
 y.- dıķ II/24/38  
 y.- dıķtan I/44/77  
 y.- dım I/54/47  
 y.- mışın II/22/25  
 y.- n I/49/74  
 y.- nır I/12/01  
 y.- r I/124/15, I/54/49  
 y.- rdıķ I/39/78, I/60/48  
 y.- rın I/54/51  
 y.- rız I/49/06  
 y.- rsın I/98/65  
**yıķā** - : bk. yıķa- -1-  
 y.- yoņ I/12/21  
**yıķad** - : Yıkamak, yıkamak işini  
 yaptırmak. -1-  
 y.- ırdıķ I/126/47  
**yıķama** : Yıkamak işi. -4-

y.+ ıa I/38/20  
 y.+ sı I/74/76  
 y.+ yı I/22/36  
**yıķama yeri** : Bir şeyin yıkanması  
 için ayrılmış alan.  
 y. yerinde I/155/25  
**yıķamā** : bk. yıķama -2-  
 y. I/145/36, I/145/82  
**yıķama** : bk. yıķama -2-  
 y.+ sı I/60/11  
 y.+ ya I/49/75  
**yıķame** : bk. yıķama -1-  
 y.+ ye I/74/82  
**yıķamı** : bk. yıķama -1-  
 y.+ ya I/01/85  
**yıķan** - : Kendi kendini yıkamak, banyo  
 yapmak. -5-  
 y.- ırdı I/73/74  
 y.- ırdıķ I/107/46, I/135/50  
 y.- ıdı II/35/110  
 y.- mışlar I/136/35  
**yıķān** - : bk. yıķan- -1-  
 y.- ır I/152/63  
**yıķan** - : bk. yıķan- -1-  
 y.- dıņ I/69/48  
**yıķanme** : Yıkanma, yıkanmak işi. -  
 2-  
 y.+ ye I/01/94, I/01/96  
**yıķatdır** - : bk. yıķatTır- -1-  
 y.- ıyō I/01/89  
**yıķatTır** - : Yıkamak. -1-  
 y.- dım I/21/09  
**yıķe** - : bk. yıķa- -3-  
 y.- yyōduķ II/21/62  
 y.- yollā I/152/65  
 y.- yyon I/148/49  
**yıķē** - : bk. yıķa- -3-  
 y.- cen I/72/13  
 y.- yoduķ II/21/74  
 y.- yolāmış I/153/80  
**yıķe** - : bk. yıķa- -4-  
 y.- yyoduķ II/21/71  
 y.- yyōduķ II/21/59, II/21/62  
**yıķı** - : bk. yıķa--19-  
 y.- yamazsın I/96/38  
 y.- yannarımız I/104/32  
 y.- yıp II/08/49  
 y.- yo I/01/89  
 y.- yō I/104/33  
 y.- yoduķ II/21/36  
 y.- yolar I/104/33

y.- yollar I/104/30, I/104/31,  
I/104/33  
y.- yollardı I/104/31  
y.- yon I/97/16  
y.- yōS II/24/13  
y.- yoz I/93/62, I/97/15, II/24/38  
**yıkı** - : bk. yıka- -4-  
y.- yamadın I/58/32  
y.- yan I/45/70  
y.- yıversen I/49/23  
y.- yoñ I/79/91  
**yıkı** - : bk. yıka- -2-  
y.- yōduñ II/08/49, II/08/50  
**yıkı** - : bk. yıka--2-  
y.- yon I/152/94  
y.- yoz I/87/117  
**yıkık** : Yıkılmış, harap. -3-  
y. I/46/108, I/99/25  
y.+ la I/99/28  
**yıkılmı** : Yıkılma, (kurulu bir şey)  
parçalanıp dağılmak, yıkılmak işi. -  
1-  
y.+ yá I/02/70  
**yıkın** - : bk. yıkan- -1-  
y.- ırdım I/152/63  
**yıkıntı** : Yıkılan bir şeyden artakalanlar,  
enkaz. -1-  
y.+ lı II/03/65  
**yıkıntılıK** : Yıkıntı. -1-  
y. II/03/67  
**yıki** - : bk. yıka--1-  
y.- yyom II/12/57  
**yıl** : Dünyânın güneş çevresinde tam bir  
devir yapması için geçen zaman ve bu  
zaman kadar olan, sene.-52-  
y. I/10/88, I/102/65, I/108/06,  
I/144/14, I/146/79, I/15/19, I/15/20,  
I/39/91, I/42/30, I/45/63, I/45/65, I/55/33,  
I/67/44, I/83/21, I/83/58, I/83/60, I/83/63,  
I/84/22, I/91/37, I/96/91, I/99/49, II/04/05,  
II/19/23, II/29/104, II/29/93, II/32/41,  
II/32/42, II/32/47, II/38/115  
y.+ da I/66/28, I/92/50  
ğırk y.+ da bi I/125/74  
y.+ ıdı I/149/12  
y.+ ında I/68/50  
y.+ ından II/04/55  
y.+ ındı II/31/02  
y.+ la I/79/22  
y.+ lā I/79/21  
y.+ lāda II/09/15, II/09/17,

II/09/33, II/09/35, II/09/71  
y.+ lādı II/09/25, II/21/55  
y.+ lāmıS I/79/24  
y.+ lāmız I/79/19  
y.+ lāmızda I/79/01  
y.+ lar II/31/05  
**yıl** - : (Gördüğü şeyler ve başına gelenler  
karşısında) Gözü korkmak, eski cesâreti  
kalmamak, ürkeklik gelmek. -2-  
y.- dım II/39/134  
y.- mış I/35/32  
**yılan** : Omurgalı hayvanlardan, bacakları  
olmayan, üzeri pullarla kaplı, çatal dilli,  
büyük bir kısmı zehirli olan, uzun  
sürüngen hayvan. -1-  
y. II/14/25  
**yılân** : bk. yılan -1-  
y. I/18/60  
**yılbaşı** : Ocak ayının birinci günü, yılın ilk  
günü. -1-  
y.+ ndan I/21/15  
**yıldız** : Bir nokta etrâfında tabanları bitişik  
olarak sıralanmış üçgenlerden ibâret şekil.  
-1-  
y. II/05/13  
**yıllıg** : bk. yıllık -1-  
aylıg y. I/39/34  
**yıllık** : Belli bir yıl kadar olan, üzerinden  
belli bir yıl geçmiş olan. -1-  
otuz y. I/92/29  
**yımurta** : bk. yumurta -19-  
y. I/09/35, I/102/55, I/106/43,  
I/148/59, I/15/41, I/152/85, I/28/18,  
I/29/09, I/29/10, I/70/43, I/76/32, II/22/76  
y.+ lı II/22/75  
y.+ mızı II/21/22  
y.+ nın I/148/59  
y.+ nıñ I/60/67  
y.+ sı I/41/90  
y.+ sını I/70/51  
**yımurta** : bk. yumurta -1-  
y.+ sı I/01/28  
**yımurtalık** : Yumurtalık, canlılarda dişî  
üreme hücrelerinin içinde bulunduğu  
organ. -1-  
y.+ lar I/54/07  
**yımurta** : bk. yumurta -2-  
y. I/39/89  
y.+ yı II/22/75  
**yımışa** - : bk. yımışā- -1-  
y.- dı I/33/47

- yımışağ** : bk. yumuşak -1-  
y. I/60/109
- yımışak** : bk. yumuşak -1-  
y. II/21/65
- yımışaK** : bk. yumuşak -1-  
y. II/26/45
- yımtı** : bk. yumurta -1-  
y.+ yı II/22/77
- yımıřā** - : Yumuşamak, yumuşak duruma gelmek.-2-  
y. II/18/02
- yımıřā** : <yumuşaklık+ı -1-  
y.+ ndı II/39/29
- yımışaklı** : <yumuşaklık+ı: Yumuşak olma durumu, yumuşaklık derecesi. -1-  
y.+ ndı II/39/40
- yımışacıK** : bk. yumuşacıK -1-  
y. II/39/29
- yırı** : (?) -1-  
y. I/54/32
- yırt** - : 1. (Kâğıt, kumaş vb.ni) Elle iki tarafından tutarak parçalara ayırmak. -3-  
y.- ağ I/88/58  
2. Zor bir durumdan veya tehlikeden kurtulmak -2-  
paçayı y.- tı II/20/37, II/20/38
- yırtıK** : Utanması olmayan, utanmaz. -1-  
yüzü y. I/76/53
- yırtıK** : bk. yırtıK -1-  
gelinnēđ yüzü y. olur I/76/52
- yırtıl** - : (Kâğıt, kumaş, kese vb. şeyler) İki veya daha fazla parçaya ayrılmak. -1-  
y.- ıvırdı I/144/43
- yi** - : bk. ye<sup>1</sup> -320-  
y. I/04/54, I/04/55, I/111/90, I/116/29, I/131/49, I/139/28, I/139/41, I/27/78, I/28/50, I/28/51, I/28/59, I/35/23, I/44/09, I/44/46, I/49/78, I/71/58, I/87/38, II/08/120, II/19/167, II/22/53, II/29/32  
y.- cē I/50/63  
y.- ceg I/05/48  
y.- cem I/15/41  
y.- cēmiz I/132/37  
y.- cen II/39/99  
y.- cēni II/24/30  
y.- ceğ I/152/100, II/39/100  
y.- cēđ I/79/44
- y.- cēđ I/152/50  
y.- ceS I/154/19  
y.- cez I/154/18, I/154/19  
y.- cēz I/154/17  
y.- dī I/105/64  
y.- dīm II/19/74  
y.- dīmiz I/121/66, I/18/73, I/55/29  
y.- dīmizi iřdīmizi I/52/11  
y.- dīđ I/19/04  
y.- dīđi I/67/59  
y.- dīđiSle I/26/64  
y.- di I/69/26  
tarlıya ek1dim suvan bitirdi y.- di suvan I/144/75  
y.- di\_đ I/10/53, I/36/69  
y.- dig II/01/20  
y.- diğiğ I/62/27  
y.- dik I/54/22, II/01/20, II/19/69  
y.- diK I/122/76  
y.- diklēm I/28/52  
y.- dikten I/121/90  
y.- diler I/35/41, I/35/44  
y.- dim I/95/07, II/19/75, II/19/76  
y.- diğ I/08/102  
y.- diğiz II/08/71  
y.- lle I/120/47  
y.- llē iç1ellē II/34/85, II/34/86  
y.- llēdi II/08/81, II/08/82, II/08/83, II/11/03  
y.- llēdi iç1elle I/145/61  
y.- ller I/114/03, I/120/27, I/132/20  
y.- llēr I/109/36  
y.- ller iç1ellerdi I/128/29  
y.- llerdi I/128/13, I/128/14, I/128/15, I/128/41, I/91/34  
y.- llērdi II/16/91  
y.- llermişdi I/18/74, I/18/75  
y.- me de yanında yat2 I/152/98  
y.- medī I/111/49  
y.- mediler I/87/55  
y.- mediniz I/86/77  
y.- mēdiniz I/87/39  
y.- men I/54/41  
y.- meS I/87/40  
y.- meyēdi I/08/101, I/08/105  
y.- mēyorun I/43/11  
y.- mez I/111/49, I/28/57  
y.- mēz I/16/08  
y.- mēzdi I/28/57

y.- mezdik I/115/56  
 y.- mezdik I/07/92  
 y.- mezdik I/111/91  
 y.- mezle I/109/36  
 y.- mezle I/28/60  
 y.- mezler I/105/59, I/109/27,  
 I/109/35, I/109/37, I/111/24  
 y.- miş I/08/97, I/122/75,  
 I/33/144, I/33/70, I/44/75  
 y.- miş işmiş I/11/87  
 y.- mişle I/88/70  
 y.- mişle I/33/79  
 y.- miyen I/111/26  
 y.- miyiz I/54/31  
 y.- miyolar I/96/82  
 y.- miyoz I/103/45  
 yayan da yürümüyöz yavan da y.-  
 miyoz I/87/66  
 yayan da yürümüyöz yavan da y.-  
 miyöz I/87/67  
 y.- mōğuz I/87/39  
 y.- n I/45/71, I/87/37  
 y.- ni II/32/04  
 y.- n̄ir yapı I/29/42  
 y.- ndi I/36/77, I/36/78, I/36/81  
 y.- neyörü II/32/75  
 y.- ni II/32/24, II/32/59, II/32/60  
 y.- nidi II/12/32  
 y.- nir I/132/18, I/15/40, I/15/41,  
 I/49/78, II/24/86  
 y.- niğ I/04/54  
 y.- nirdi I/131/47, I/41/88,  
 I/71/48, II/16/62  
 y.- niyo II/25/60  
 y.- niyō I/10/14, I/76/35  
 y.- niyo içliyo II/25/61  
 y.- niyodu I/98/63  
 y.- niyōdu I/131/50  
 y.- niyor I/121/74  
 y.- niyosa II/39/100  
 dövülmedig göcenig aşu y.- nmeS  
 I/47/55  
 y.- nmesi I/71/37  
 y.- nmeyeni I/79/94  
 y.- nmiyō yapmıyöz I/103/45  
 y.- ŋ I/04/74, I/111/42, I/28/50,  
 I/33/58, I/67/16, I/67/73, I/79/15, I/87/39  
 y.- r I/148/24, I/152/50, I/17/65,  
 I/35/36, I/40/81, II/08/116, II/27/09,  
 II/27/10  
 y.- riçler I/136/26, II/16/108

y.- riçlerler I/90/27  
 y.- rdi I/123/54  
 y.- rdi I/128/37, I/134/64,  
 I/152/101  
 y.- rdig I/126/55, I/68/45,  
 II/11/06, II/11/56, II/11/61, II/16/68,  
 II/37/112  
 y.- rdik I/08/44, I/115/56,  
 I/145/61, I/146/49, I/153/22, I/153/23,  
 I/154/18, I/155/37, I/33/43, I/33/50,  
 I/59/57, II/11/57, II/11/60, II/20/13  
 y.- rdiK I/146/49, I/21/89,  
 II/07/86  
 y.- rdik içlerdik I/134/28  
 y.- rdim I/152/48, I/154/60  
 y.- rdim I/152/48  
 y.- rdiğiz I/33/141  
 y.- rim I/132/49  
 y.- rin I/133/02, I/45/72,  
 II/08/105, II/16/09  
 y.- ris II/08/89  
 y.- riS I/132/28, II/28/48  
 y.- riz I/148/61, I/19/05, I/31/25,  
 II/27/09, II/33/62  
 y.- riz içleriz I/150/28, II/39/150  
 y.- rken I/33/70  
 y.- rle I/03/106, I/75/26  
 y.- rler I/28/58  
 y.- rlerdi II/14/34  
 y.- rsen I/111/41  
 y.- rsin I/121/76, I/121/91  
 y.- rsiğ I/95/06  
 y.- rsiğiS I/17/71  
 y.- rsiğiz II/29/07  
 y.- sek I/96/82  
 y.- seğ I/36/61, I/44/72  
 y.- seğiz I/116/11  
 y.- sin I/139/29, I/22/44  
 y.- siğ I/28/50, I/44/10, I/44/24,  
 II/19/166  
 y.- siğner I/144/30  
 y.- yceksin I/111/90  
 y.- ycēğ I/41/91  
 y.- ye I/67/71  
 y.- yebilirseğ I/152/100  
 y.- yecēm I/08/105  
 y.- yelim I/05/57  
 y.- yem I/128/65  
 y.- yemiyoS I/49/37  
 y.- yemedik I/105/60  
 dadından y.- yemeğ I/49/76

y.- yemeyon I/143/55  
 y.- yemeyōn II/19/76  
 y.- yemiyiz I/103/11  
 y.- yemiyom II/19/74  
 y.- yemīyoŋ I/87/51  
 y.- yemiyoruz I/109/04  
 y.- yemiyoz I/143/56  
 y.- yen I/111/25, I/98/62, II/18/28  
 y.- yene içlene bol I/67/48  
 y.- yenim I/65/19  
 y.- yennē II/06/19, II/16/92  
 y.- yēydiŋ I/148/62  
 y.- yiciK I/102/65  
 y.- yiciŋ I/15/42  
 y.- yiler I/109/28  
 y.- yimedim II/33/59  
 y.- yiŋ I/04/53, I/04/61  
 y.- yivereydiŋiz I/86/78  
 y.- yiverisiŋiz I/28/59  
 y.- yiydiŋ I/91/19  
 y.- yo I/105/65, I/133/01  
 y.- yoduŋ I/106/15, I/33/96,  
 I/85/26, I/85/27  
 y.- yolar I/13/09  
 y.- yolardı II/14/30  
 y.- yollar I/109/38  
 y.- yon I/45/62  
 y.- yoŋ I/63/37  
 y.- yoruz I/54/31  
 y.- yoS I/79/96  
 hazır y.- yoS I/26/70  
 y.- yoz I/105/62, I/120/27  
 hazır y.- yoz I/30/18  
 y.- yöz I/40/16  
 bk. ye<sup>-2</sup> -134-  
 y. I/07/56, I/137/30  
 y.- cēŋ II/16/99  
 y.- ceK I/145/33, I/149/29,  
 I/149/30  
 y.- dī I/126/82  
 y.- dī\_ iŋ I/01/44  
 y.- dīŋ öŋünde yimedīŋ arkaŋda  
 I/131/32  
 y.- dīŋiz I/108/20  
 y.- di I/78/33  
 y.- dik I/01/66, I/10/26, I/131/36,  
 I/28/44  
 y.- diK I/152/126  
 y.- dikden I/106/60  
 y.- dilē II/35/95  
 y.- dim II/16/16

y.- dimi I/83/46  
 y.- diŋ I/138/70, I/43/06, I/52/54  
 y.- diŋiS I/121/119  
 y.- diŋiz I/114/36, I/121/118  
 y.- dīriŋ içliriŋ I/06/50  
 y.- diydiK I/49/28  
 y.- llēdi I/60/42  
 y.- ller I/114/17, I/114/57,  
 I/131/12, II/25/74  
 y.- ller I/33/147  
 yidiŋ öŋünde y.- medīŋ arkaŋda  
 I/131/32  
 y.- medig I/125/17  
 y.- meycēn I/112/25  
 y.- meyiveriyos II/38/17  
 y.- mezdik I/115/53  
 y.- miyenden II/39/182  
 y.- nir I/131/13, I/131/14, I/57/23  
 y.- nirdi I/34/19, I/57/24, II/16/25,  
 II/23/120  
 y.- niyodu II/23/119  
 y.- niyudu II/25/57  
 y.- ŋ I/28/20, I/36/85  
 y.- r I/114/50, I/87/65, II/21/08,  
 II/35/87  
 y.- rdī I/01/37  
 y.- rdīk I/147/42  
 y.- rdi I/125/66, I/145/79,  
 I/154/22, I/155/83, I/73/22, I/96/59  
 y.- rdig I/07/31, I/29/11  
 y.- rdik I/96/58, II/24/94  
 y.- rdiK I/64/81, II/39/107  
 y.- rdik I/147/44  
 y.- rdiniz I/33/139  
 y.- rdiŋ II/23/119  
 y.- rin I/08/59, I/43/06, I/90/20  
 y.- ris I/52/53  
 y.- riS I/157/78  
 y.- riz I/129/35, I/15/96, I/157/79,  
 I/59/87, I/59/88  
 y.- rlē II/35/86  
 y.- rlēdi I/04/29, I/29/20  
 y.- rler I/138/84  
 y.- rsiŋ I/69/106  
 y.- siŋnē I/28/19  
 y.- ycē I/120/59  
 y.- yebiliyor I/105/32  
 y.- yecēmiz I/64/82  
 y.- yem I/124/47  
 y.- yēmiŋ I/128/22  
 y.- yen I/96/61



y.- yenden I/153/63, II/39/183  
 y.- yicik I/87/124  
 y.- yiņ I/23/29  
 y.- yip I/120/62, I/140/11,  
 I/155/84, II/33/57, II/39/107  
 y.- yiP I/08/58, II/39/107  
 y.- yiverem I/28/43  
 y.- yo I/105/25, I/105/26  
 y.- yodu I/120/61  
 y.- yola I/105/27  
 y.- yollar I/14/60  
 y.- yom I/90/18  
 y.- yoņ I/161/24  
 y.- yör I/129/28  
 y.- yoS II/38/44  
 y.- yoz I/50/12, II/38/43  
 bk. ye<sup>-4</sup> -3-  
 y.- dīne I/135/52  
 y.- rdiK I/18/42  
 y.- riz I/130/95  
 bk. ye<sup>-5</sup> -14-  
 y.- di I/140/51  
 y.- yor I/20/43  
 bk. ye<sup>-3</sup> -10-  
 y.- dik I/61/25  
 y.- dim I/112/21  
 sopa y.- dim I/61/49  
 zopa y.- dim I/47/51, I/75/73  
 şamarını y.- medim II/12/09  
 toqadı y.- medim I/138/101  
 y.- yip I/117/42  
 bk. ye<sup>-6</sup> -2-  
 y.- dik I/63/65  
 y.- yip I/96/78  
 bk. ye<sup>-7</sup> -3-  
 boğunı y.- ceņ II/39/127  
 y.- mez I/120/42  
 nāneyi y.- r I/120/42  
 bk. ye<sup>-8</sup> -2-  
 haqKını y.- di I/132/05  
 y.- yosuņuz II/39/176  
**yī** - : bk. ye<sup>-1</sup> -61-  
 y.- ceg I/144/63, I/51/13  
 y.- cek I/146/16, I/43/36, I/56/50,  
 II/23/208  
 y.- ceK I/56/50, I/60/36  
 y.- cēmiz I/126/53  
 y.- cen I/49/80  
 y.- ceņ I/19/04, I/49/81, I/79/49  
 y.- cez I/56/46  
 y.- cēz I/143/16

y.- ŋ I/04/53  
 y.- r I/07/36  
 y.- r içlēdik I/152/20  
 y.- r içler I/10/84  
 y.- rdi I/51/37  
 y.- rdik I/51/35  
 y.- seņ II/29/36  
 y.- yceK I/60/54  
 y.- yōdu II/08/85  
 y.- yoduņ I/111/90, I/49/49,  
 I/74/16  
 y.- yon I/152/51  
 y.- yoņ I/138/68  
 y.- yorum I/42/41  
 y.- yoruz II/33/74  
 hazır3 y.- yoruz I/06/33  
 y.- yosuņ II/08/66  
 y.- yoz I/143/17, I/153/23,  
 I/69/30, I/79/93  
 y.- yoz içliyoruz I/61/63  
 y.- yō I/40/15  
 y.- yöz I/01/28  
 bk. ye<sup>-2</sup> -20-  
 y.- ceg I/51/12  
 y.- cek II/20/43, II/31/34  
 y.- ceK II/32/96  
 y.- cemiz II/27/02  
 y.- ceņ II/27/10  
 y.- ceS II/05/45  
 y.- ciz I/87/21  
 y.- ÇiS II/05/45  
 y.- dilē II/35/95  
 y.- yo I/120/56  
 y.- yoduK II/07/51, II/07/54  
 y.- yoS II/11/30  
 y.- yoz II/38/17  
 y.- yō I/40/80  
 bk. ye<sup>-4</sup> -21-  
 y.- yoS I/44/08  
 bk. ye<sup>-5</sup> -4-  
 y.- yor I/20/43  
 y.- yoņ I/20/44  
 bk. ye<sup>-6</sup> -2-  
 y.- yon I/43/22  
 y.- yoz I/01/14  
**yī** - : bk. ye<sup>-1</sup> -1-  
 y.- rdig II/11/56  
**yi\_en** : bk. yiyen<sup>1</sup> -3-  
 y.+ im I/156/18, II/14/70  
 bk. yiyen<sup>2</sup>  
 y.+ nē I/150/32

- yī\_cen** : bk. yiye<sup>2</sup> -3-  
y.+ imiñ I/46/70  
y.+ iñ I/46/131  
y.+ nē I/46/71
- yī\_çit** : Yiğit, delikanlı, genç adam. -  
1-  
y.+ ler I/01/46
- yice** : bk. yiyeceK -1-  
y.+ çin I/41/86
- yicē** : <yiyeceK+i -4-  
y.+ miz I/135/33, II/33/35  
y.+ ni I/68/35, I/73/68
- yīcē** : <yiyeceK+i -2-  
y.+ miz I/115/25  
y.+ ni I/11/64
- yīcek** : bk. yiyeceK -3-  
y. I/71/55, I/76/22, II/32/133
- yiceK** : bk. yiyeceK -2-  
y. I/155/47, I/71/49
- yid -** : bk. yit- -1-  
y.- iP Kidiyo I/98/67
- yid** : bk. yedi<sup>1</sup> -1-  
y. öldü II/24/88
- yide** : bk. yidek -1-  
y.+ yne II/21/72
- yidē** : <yidek+i -2-  
y.+ miz II/21/70, II/21/71
- yidek** : Küçük kazan. -4-  
y. II/21/69, II/21/70  
y.+ lē II/21/71
- yidi** : bk. yedi<sup>1</sup> -2-  
y. II/02/28, II/06/53
- yidir -** : bk. yedir- -21-  
y. II/07/50  
y.- dim I/60/97  
y.- icēdik II/24/74  
y.- idī I/115/43  
y.- idi II/16/23  
y.- idig I/22/25  
y.- ilē II/16/24, II/16/25, II/39/183  
y.- iler I/138/68  
y.- illerdi I/123/25  
y.- irim II/33/83  
y.- işim II/33/83  
y.- isin I/79/57  
y.- iyola I/79/56  
y.- iyoruz I/106/59  
y.- iyurlā II/02/63  
y.- iz II/33/64  
y.- medik I/16/46  
y.- mişin I/80/53
- yigiliK** : Yekincilik, ıkmama, bir şeyi güç  
harcıyarak, zorlayarak yapma. (?) -  
1-  
y. I/87/31
- yigilik** : bk. yigiliK -1-  
y. I/87/31
- yīka -** : bk. yıka- -4-  
y.- dıkdan I/70/31  
y.- rdıq I/70/25, I/70/31  
y.- rdıK I/70/11
- yikē -** : bk. yıka- -1-  
y.- cen I/70/68
- yīke -** : bk. yıka- -1-  
y.- çcen I/70/67
- yīki -** : bk. yıka--2-  
y.- yo I/70/22  
y.- yoduk I/70/21
- yil** : bk. yer -8-  
y.+ lēn II/27/26  
y.+ lēne I/48/20  
y.+ lērde I/01/23  
y.+ lere I/46/106, I/48/65  
y.+ leri I/38/18  
y.+ lerimiz II/33/25
- yil** : bk. yıl -1-  
y. I/102/64
- yıl** : bk. yıl -1-  
y.+ ēde I/64/04
- yıl** : bk. yıl -2-  
y.+ lāda II/09/40, II/09/81
- yıldız** : bk. yıldız -1-  
y.+ ı II/05/12
- yilīk** : bk. yelek -1-  
y. I/03/61
- yim** : bk. yirmi -2-  
y. I/42/71, II/01/50
- yim** : bk. yem -1-  
y.+ ine II/32/101
- yīm** : bk. yirmi -1-  
y. I/142/10
- yime** : bk. yemek -9-  
y.+ çeni I/41/31  
y.+ ç I/03/109  
y.+ ç yapāşın II/32/66  
y.+ çimizi II/27/44  
y.+ ye I/100/25, I/32/64  
y.+ yi I/152/82  
y.+ yini yapardım I/73/15
- yime** : Yeme, yemek işi. -9-  
y. I/90/46  
y.+ mize I/106/11

y.+ si II/28/17  
y.+ sini I/32/38, I/32/39, I/97/33  
y.+ ye I/08/96, I/115/45  
**yime içme** : Beslenme, gıdâ alma.  
y. içme I/83/33  
**yimé** : bk. yemek -1-  
y.+ ye I/98/53  
**yimē** : <yemek+i -40-  
y. I/128/22, I/152/84, I/154/61,  
I/37/25, I/74/34, I/98/51, II/03/20,  
II/22/36, II/31/47, II/39/119, II/39/81  
badılcan y. I/120/65  
dü\_ün y. II/39/118  
mevlüt y. II/39/118  
patatis y. I/120/65  
y.+ mi I/37/20, II/33/53  
y.+ miz I/119/62, I/148/52,  
I/59/87, II/19/151, II/19/159, II/30/75  
y.+ mizi II/39/107  
y.+ mizi yaparız II/27/46  
y.+ ne I/30/55, I/74/33  
y.+ nen I/104/42  
y.+ ni I/107/23, I/120/61,  
I/152/91, I/155/84, II/20/81, II/39/79,  
II/39/95  
y.+ ni yapTı II/20/81  
y.+ ŋ I/36/69  
PaTedis y. yapardıċ I/08/41  
**yimē** : <yeme+i -1-  
y. I/133/01  
**yimē** : bk. yemek -2-  
y.+ \_e II/14/32  
y.+ \_eŋ II/22/38  
**yimē** : bk. yeme-1-  
y.+ sini II/39/107  
**yimē\_e** : bk. yemek -1-  
patış y. II/16/61  
**yimeg** : bk. yemek -8-  
y. I/06/43, I/120/63, I/32/69,  
II/22/38, II/32/53, II/32/92, II/39/120  
y. yapdım II/22/36  
**yimek** : bk. yemek -124-  
y. I/04/24, I/04/25, I/08/30,  
I/104/40, I/104/42, I/107/33, I/113/98,  
I/120/24, I/120/63, I/123/25, I/123/76,  
I/126/39, I/136/25, I/137/30, I/147/10,  
I/147/30, I/147/42, I/147/43, I/147/44,  
I/148/26, I/148/47, I/155/76, I/155/77,  
I/155/82, I/16/46, I/32/65, I/37/26,  
I/41/10, I/41/31, I/57/23, I/59/88, I/64/79,  
I/64/81, I/74/34, I/85/55, II/03/18,

II/05/45, II/19/51, II/19/54, II/19/61,  
II/21/35, II/25/74, II/38/43, II/39/120,  
II/39/185, II/39/45, II/39/59, II/39/80,  
II/39/81  
y. bol II/05/08  
y.+ den I/100/25  
y. dökeller I/114/16  
y. döküvüdü I/104/57  
y.+ lē I/148/51, I/57/24, II/19/54,  
II/32/77  
y.+ lēden II/39/59  
y.+ lēmiz II/19/62  
y.+ lēni I/152/91, I/152/99  
y.+ lēŋ II/18/15  
y.+ ler I/148/52, I/64/79, II/25/57  
y.+ lerī II/39/27, II/39/47  
y.+ leŋden II/39/27  
y.+ lere I/119/51, I/130/85  
y.+ leri I/03/106, I/128/33,  
I/33/139, I/64/79, II/19/61, II/21/36,  
II/32/67, II/32/76, II/39/46, II/39/47  
y.+ leri yapdım II/03/09  
y.+ lerimiz II/19/61, II/19/62  
y.+ lerimizi II/39/94  
y.+ lerin I/123/54  
y.+ li I/159/17  
y. mimek I/104/51  
y.+ nen II/39/182  
y. paydōsu II/39/105  
y.+ Ten II/03/21  
y. vērcin II/05/107  
y. verilēdi II/34/34, II/39/111  
y. veriler I/119/43  
y. verilir I/32/70, I/32/74, I/32/85,  
I/32/86, I/41/08  
y. verilir di II/03/24  
y. verillēdi II/03/20  
y. verillērdi II/03/24  
y. verir II/17/36  
y. veriS I/148/27  
y. verisiŋ I/32/63  
y. veriz I/148/27, I/157/14  
y. virilir II/03/21  
y. virilirdi II/03/25  
y. yapadı I/152/16  
y. yapādıċ I/29/21  
y. yapamīyon I/37/40  
y. yaparlā II/19/64  
y. yapdım I/152/89  
y. yapıyoduċ II/39/123  
y. yapıyoS II/15/106

y. yaptım II/19/50  
**yimekci** : Yemekçi, toplu yemek yenen yerlerde yemek yapan kimse. -2-  
y.+ miz II/17/29  
y.+ si I/03/45  
**yimeni** : bk. yemeni -1-  
y.+ ylen I/98/119  
**yimi** : bk. yime -6-  
y. işmî yapallâ II/01/87  
y.+ ye I/121/90, I/143/59, I/36/74, II/23/71  
y.+ yi II/39/118  
**yimi** : bk. yirmi -1-  
y. II/01/51  
**yîmi** : bk. yirmi -1-  
y. II/02/85  
**yimiş** : bk. yemiş -2-  
y. I/54/22  
y. virmez I/54/21  
**yine** : Yeniden, bir daha, tekrar, gene. -27-  
y. I/07/60, I/07/88, I/10/36, I/103/35, I/103/36, I/119/11, I/128/50, I/138/58, I/147/45, I/152/56, I/21/85, I/23/68, I/32/85, I/40/62, I/51/33, I/52/27, I/69/42, I/72/59, I/74/67, I/79/49, I/89/26, I/89/28, I/92/06, II/19/114, II/19/135, II/19/148, II/24/36  
**yinē** : bk. yine -1-  
y. I/72/74  
**yinē** : bk. yine -1-  
y. II/24/37  
**yinge** : bk. yenge<sup>2</sup> -1-  
y. I/59/37  
**yini** : bk. yine -5-  
y. II/02/77, II/07/128, II/07/133, II/07/143, II/27/08  
**yinji** : bk. yeni<sup>1</sup> -1-  
y. I/39/92  
bk. yeni<sup>6</sup> -1-  
y. II/11/35  
bk. yeni<sup>2</sup> -2-  
y.+ sini II/33/09  
y.+ sini yapam II/33/09  
**yinji** : bk. yine -1-  
y. II/25/58  
**yiniden** : bk. yeniden -1-  
y. I/79/95  
**yir** : bk. yer -45-  
y. I/60/47, II/10/22, II/27/26, II/27/47, II/30/56

y.+ î I/53/62  
y.+ de I/145/78, II/26/48, II/32/39  
y.+ dē I/50/65  
y.+ den I/54/13, II/27/56  
y.+ dēn II/27/56  
y.+ e I/03/80, I/121/49, I/129/50, I/145/75, I/28/59, I/41/43, I/41/67, II/22/13  
y.+ e virî I/60/95  
y.+ i I/23/49, I/35/07, I/39/73, I/99/35  
köy y.+ i II/21/100, II/27/02, II/39/34  
hataş düştü\_ü y.+ i yaçar I/03/38  
y.+ imiz I/53/68  
köy y.+ inde I/53/37, I/53/64, II/15/90, II/21/05  
köy y.+ indē I/76/07  
y.+ ine II/32/88  
y.+ iñ I/45/07  
y.+ lēneceK II/27/52  
y.+ lerdeki I/62/16  
y. sacı II/33/31  
y. viriyöduğ II/21/35  
y. yapallâ I/39/104  
**yir** : bk. yer -1-  
y.+ imde II/33/19  
**yirm** : bk. yirmi -1-  
y. II/07/96  
**yirmi** : On dokuzdan sonra, yirmi birden önce gelen sayının adı. -157-  
y. I/08/20, I/08/71, I/103/15, I/103/50, I/106/63, I/108/35, I/108/38, I/108/39, I/108/47, I/108/51, I/110/10, I/111/66, I/112/53, I/113/103, I/113/105, I/113/54, I/118/02, I/121/110, I/125/15, I/125/31, I/125/35, I/125/37, I/125/42, I/125/45, I/125/46, I/127/16, I/127/17, I/131/41, I/133/25, I/133/50, I/14/65, I/14/66, I/140/34, I/143/08, I/143/76, I/144/09, I/144/50, I/144/70, I/145/11, I/145/12, I/148/08, I/148/30, I/148/64, I/149/32, I/149/59, I/155/18, I/155/31, I/155/35, I/156/10, I/158/58, I/159/05, I/160/23, I/160/26, I/24/60, I/27/35, I/29/05, I/33/85, I/33/86, I/34/11, I/40/13, I/41/34, I/42/30, I/44/48, I/45/06, I/45/28, I/46/04, I/50/23, I/50/24, I/52/15, I/53/36, I/55/25, I/55/27, I/59/37, I/59/38, I/60/51, I/65/02, I/65/11, I/68/58, I/68/70, I/69/39, I/70/43, I/71/76, I/72/14, I/74/07, I/86/71,

I/87/123, I/87/71, I/88/49, I/88/62,  
I/91/07, I/91/08, I/92/45, I/97/03, I/99/14,  
I/99/36, I/99/67, II/01/26, II/01/45,  
II/02/41, II/02/85, II/02/86, II/02/87,  
II/02/88, II/02/89, II/03/12, II/06/16,  
II/09/16, II/10/18, II/10/22, II/10/23,  
II/15/100, II/16/45, II/16/49, II/19/111,  
II/19/18, II/25/03, II/27/05, II/28/01,  
II/28/08, II/28/15, II/28/51, II/28/70,  
II/28/94, II/29/16, II/29/29, II/29/30,  
II/30/80, II/33/44, II/35/20, II/37/50,  
II/37/78, II/38/50

y.+ de I/53/42

y.+ dēn I/52/26

y.+ mde I/53/42

y.+ ye I/149/10, I/52/27, I/99/68,

II/14/06

y.+ yi I/35/24

**yirmí** : bk. yirmi -2-

y. II/02/87, II/10/11

**yirmĩ** : bk. yirmi -8-

y. I/142/07, I/156/11, II/08/90,

II/10/18, II/10/19, II/23/17, II/30/51,

II/35/20

**yiḡmi** : bk. yirmi -14-

y. I/113/54, I/113/57, I/113/62,

I/126/67, I/126/68, I/143/40, I/37/31,

I/56/72, I/57/33, I/59/38, I/63/03, I/69/53

**yiḡmĩ** : bk. yirmi -4-

y. I/107/22, I/108/42, I/50/23

**yĩrmi** : bk. yirmi -6-

y. I/27/24, I/49/40, I/53/36,

I/64/57, I/65/03

**yiḡmĩ** : bk. yirmi -3-

y. I/57/09, I/64/56, I/64/57

**yirmişer** : Yirmi sayısının her birine yirmi

veya her defasında yirmi tâne anlamına

gelen üleştirme şekli. -1-

y. II/10/16

**yirmişer** : bk. yirmişer -1-

y. I/148/12

**yit** - : bk. yet<sup>-1</sup> -12-

gücü y.- en II/27/22

y.- ennerimiz II/33/22

y.- er I/03/61

y.- erse I/48/05, II/17/42

y.- iyoru I/35/40

y.- medi I/45/47

gücün y.- mēyyo II/27/35

y.- mez I/60/37, I/62/21

y.- mezse I/48/05

**yit** - : bk. yet<sup>-2</sup> -1-

y.- er II/32/20

**yit** - : Kaybolmak, zâyi olmak. -4-

y.- medim I/75/62

y.- mez II/33/56

y.- Tĩ I/145/57

y.- Ti I/48/74

**yiter** : bk. yeter<sup>1</sup> -1-

y. I/03/61

**yiteḡ** : bk. yeter<sup>1</sup> -1-

y. II/32/20

**yitir** - : bk. yetir- -1-

y.- emedimiz II/21/87

**yitir** - : (Bâzı niteliklerini) Kaybetmek, bu

niteliklerin yok olması durumu ile

karşılaşmak. -1-

y.- miş I/92/16

**yitiş** - : bk. yetiş<sup>-4</sup> -4-

y.- emediñiz II/25/112

bk. yetiş<sup>-8</sup>

y.- emeyollā I/39/37

bk. yetiş<sup>-2</sup>

y.- ir II/32/45

bk. yetiş<sup>-3</sup>

y.- Ti I/54/37

**yitmiş** : bk. yetmiş -1-

y. II/09/36

**yiyce** : <yiyceK+i -2-

y.+ nden I/130/20

y.+ η II/32/138

**yiyē** : <yiyceK+i -1-

y.+ miz I/106/03

**yiyceK** : Yenecek şey, azık. -1-

y. I/07/90

**yiyen** : 1. Halk arasında genç erkekler için

kullanılan bir seslenme sözü. -4-

y. I/99/45, I/99/67, I/99/74

2. Bir kimsenin kardeşinin çocuğu.

y. I/04/67

**yiyen** : bk. yiyen<sup>1</sup> -1-

y.+ im I/129/44

**yiyen** : bk. yiyen<sup>2</sup> -1-

y.+ neri II/27/14

**yiygi** : Genellikle kış için hazırlanan,

biriktirilen yiyecek ve hayvan yemi. -

2-

y.+ η I/96/36

y.+ sini I/96/35

**yiygili** : <yiygilik+i -1-

y.+ mizi I/70/20

**yiygilik** : Yiygi olarak hazırlanmış, kışlık

- yiyecek ve hayvan yemi. -1-  
y.+ leri I/87/121
- yiyecek** : bk. yiyecek -1-  
y. II/09/30
- yiyecekK** : bk. yiyecek -1-  
y. II/32/132
- yiyciK** : bk. yiyecek -1-  
y. I/96/32
- yiym** : Yeme işi, yemek, yiyecek. -  
2-  
y. I/115/27, I/135/38
- yiyminti** : Tarladan kaldırılan üründen genellikle kış için ayrılan, biriktirilen yiyecek ve hayvan yemi, yiygi. -5-  
y.+ si I/74/83  
y.+ sini I/11/43  
y.+ sişi II/01/17  
y. yapardık I/74/82
- yiyminti** : bk. yiyminti -1-  
y.+ sini II/01/16
- yiymiti** : bk. yiyminti -1-  
y.+ ni II/01/16
- yo** : Hayır. -91-  
y. I/06/16, I/08/116, I/08/126, I/10/07, I/10/65, I/104/41, I/109/52, I/109/54, I/145/15, I/147/14, I/149/37, I/152/99, I/155/55, I/161/59, I/161/60, I/20/55, I/20/59, I/20/60, I/20/65, I/23/28, I/32/41, I/33/02, I/33/08, I/33/121, I/33/29, I/33/47, I/37/08, I/39/04, I/39/84, I/40/06, I/40/61, I/44/63, I/45/30, I/45/37, I/46/06, I/51/65, I/53/08, I/55/37, I/59/55, I/66/30, I/69/53, I/69/54, I/72/02, I/75/52, I/77/22, I/83/25, I/83/26, I/83/27, I/83/68, I/86/40, I/90/03, I/91/69, I/98/13, I/99/40, II/01/63, II/01/67, II/02/70, II/07/10, II/07/126, II/07/27, II/07/77, II/08/06, II/08/36, II/08/38, II/08/54, II/08/67, II/11/47, II/13/12, II/14/74, II/14/80, II/14/84, II/14/90, II/16/24, II/16/78, II/21/87, II/24/69, II/24/70, II/27/51, II/29/35, II/32/04, II/39/143, II/39/97
- yo** : bk. yok -88-  
y.+ kuğan I/75/66  
y.+ udu I/104/16, I/108/11, I/112/11, I/112/36, I/113/46, I/113/66, I/113/67, I/124/28, I/125/42, I/125/61, I/39/35, I/39/58, I/39/64, I/39/88, I/41/74, I/41/76, I/44/25, I/44/55, I/47/08, I/47/58, I/50/38, I/50/71, I/58/74, I/59/50, I/59/61, I/59/62, I/59/63, I/59/64, I/59/66, I/61/21, I/63/12, I/63/24, I/66/39, I/71/70, I/79/06, I/87/79, I/88/06, I/94/07, I/94/14, I/94/16, I/94/17, I/96/30, II/01/44, II/08/59, II/17/23  
y.+ udu I/39/64, I/39/88, I/47/31, I/47/32, I/63/15, I/66/37  
y.+ udum I/88/62, I/88/63  
y.+ udun I/126/24, I/126/26, I/27/59, I/61/21  
y.+ umuş I/56/56  
var y.+ un I/122/70  
y.+ du I/109/10, I/75/55, I/91/05
- yö** : bk. yo -2-  
y. I/156/66, I/26/30
- yö** : bk. yok -1-  
y.+ udun II/21/25
- yö** : bk. yo -164-  
y. I/01/24, I/02/16, I/04/75, I/06/111, I/06/41, I/08/09, I/08/116, I/101/15, I/109/52, I/109/54, I/111/89, I/125/59, I/125/98, I/138/16, I/145/28, I/149/37, I/149/40, I/149/44, I/152/131, I/152/88, I/152/99, I/153/116, I/155/08, I/159/49, I/161/59, I/161/60, I/18/22, I/18/73, I/20/41, I/20/55, I/24/24, I/31/35, I/31/40, I/33/02, I/33/14, I/33/24, I/33/29, I/33/47, I/33/92, I/39/23, I/39/30, I/39/31, I/39/84, I/40/46, I/43/29, I/45/03, I/45/72, I/46/83, I/47/04, I/47/56, I/49/15, I/51/65, I/52/35, I/53/16, I/55/14, I/55/59, I/57/02, I/57/07, I/57/41, I/59/55, I/60/106, I/60/107, I/60/36, I/60/83, I/62/29, I/66/02, I/66/30, I/67/27, I/67/34, I/69/32, I/69/46, I/70/24, I/71/32, I/71/66, I/72/01, I/72/02, I/72/33, I/74/48, I/75/03, I/77/22, I/79/93, I/81/53, I/83/09, I/84/15, I/88/44, I/91/85, I/99/39, I/99/40, I/99/41, II/01/35, II/01/67, II/02/35, II/02/70, II/05/67, II/05/91, II/06/11, II/06/72, II/07/130, II/07/41, II/07/78, II/08/03, II/08/54, II/08/63, II/10/03, II/10/32, II/10/91, II/14/74, II/14/80, II/14/90, II/16/10, II/16/78, II/16/80, II/19/152, II/20/03, II/21/41, II/21/81, II/22/60, II/22/87, II/25/84, II/27/60, II/27/61, II/29/35, II/32/66, II/37/36, II/37/38, II/37/69
- yö** : bk. yok -132-  
y.+ kan I/47/82, I/50/74  
y.+ kuğan II/10/87  
y.+ udu I/30/06, I/88/06  
y.+ udu I/71/49

y.+  udun I/66/34  
y.+ du I/01/16, I/01/17, I/02/02,  
I/02/21, I/02/58, I/02/60, I/03/49, I/08/26,  
I/08/46, I/104/41, I/104/42, I/104/46,  
I/106/13, I/106/25, I/107/11, I/11/42,  
I/112/26, I/113/108, I/113/44, I/115/08,  
I/115/09, I/119/23, I/121/37, I/125/44,  
I/128/14, I/13/16, I/130/52, I/134/16,  
I/134/28, I/134/29, I/134/36, I/134/41,  
I/135/22, I/135/47, I/135/50, I/137/07,  
I/138/13, I/138/44, I/138/87, I/138/91,  
I/138/94, I/140/35, I/140/56, I/140/58,  
I/143/42, I/143/48, I/15/05, I/15/35,  
I/15/50, I/157/22, I/20/14, I/20/34,  
I/20/35, I/20/50, I/24/39, I/25/56, I/25/62,  
I/36/46, I/42/09, I/43/18, I/43/28, I/44/96,  
I/45/49, I/47/30, I/48/10, I/49/68, I/50/71,  
I/51/12, I/51/27, I/52/59, I/52/67, I/57/02,  
I/57/16, I/60/31, I/60/40, I/66/34, I/66/35,  
I/68/50, I/69/76, I/70/06, I/70/10, I/71/11,  
I/71/55, I/87/105, I/87/79, I/91/04,  
I/91/54, I/98/06, I/98/99, II/01/47,  
II/01/55, II/01/57, II/07/12, II/07/17,  
II/07/19, II/07/20, II/07/21, II/08/38,  
II/08/64, II/08/87, II/16/106, II/16/18,  
II/16/87, II/16/89, II/16/94, II/28/73  
y.+ d  I/13/04, I/91/05  
s s y du p s y.+ du I/159/27  
süsümüz y du püsümüz y.+ du  
I/159/28  
s s y.+ du p s y du I/159/27  
süsümüz y.+ du püsümüz y du  
I/159/28  
y.+ dun I/10/79, I/126/10,  
I/126/39, I/43/18  
y.+ ken I/143/70  
y.+ muş I/01/88, I/112/60,  
I/13/28, I/22/37  
y.+ muşdu I/144/65  
y.+ muşd  II/32/133  
y.+ muşT  II/25/20  
y.+ muşumuş I/130/29  
y.+ sa I/59/88  
**yo'** : bk. yo -2-  
y. I/51/44, II/08/56  
**yo\_ord** : bk. yo\_urt -2-  
y.+ u I/05/47, I/05/48  
**yo\_un** : Yoğun, nitelikçe yüklü, çok, sıkı,  
ara vermeden. -2-  
y. II/38/42  
**yo\_un bakım** : Ağır hastaların

tedavisi için uygulanan özel bakım.  
y. bakımında I/144/52  
**yo\_ur** - : Yoğurmak, katı veya toz  
durumundaki bir maddeyi herhangi bir  
sıvı ile karıştırarak hamur durumuna  
getirmek. -6-  
y.- duğ II/32/56  
y.- u II/33/78  
y.- uduğ II/08/114  
y.-  ll  II/08/115  
y.- uğ I/04/38  
y.- uz II/33/78  
**y \_ur** - : bk. yo\_ur -1-  
y.- uruz I/04/50  
**yo\_urd** : bk. yo\_urt -39-  
y. I/128/26, II/15/27, II/39/67  
y.+ a I/157/63, I/91/59  
y.+ u I/02/32, I/04/49, I/05/49,  
I/102/53, I/102/55, I/132/48, I/152/85,  
I/26/69, I/70/34, I/87/84, I/87/85, I/98/57,  
I/98/59, I/98/77, II/17/39  
y.+ umu I/08/105  
y.+ umuz II/37/112  
y.+ umuza II/21/23  
y.+ umuzu I/70/38  
y.+ un I/132/49  
y.+ unan I/09/34, I/40/19, I/60/66  
samsaklı y.+ unan II/32/75  
y.+ unu I/109/28, I/35/09, I/87/82,  
II/22/71, II/22/72  
y.+ uğ I/47/40, I/91/14, I/98/77  
y.+ uğa I/79/95  
**yo\_urd** : bk. yo\_urt -2-  
y.+ u I/70/35  
y.+ umuS I/70/42  
**yo\_urt** : Yoğurt, maya katılarak  
koyulaştırılmış beyaz, kıvamlı bir s t  
 r n . -80-  
y. I/02/32, I/07/75, I/102/46,  
I/103/54, I/103/58, I/105/12, I/111/51,  
I/111/56, I/112/26, I/128/28, I/132/55,  
I/143/43, I/143/46, I/148/55, I/148/65,  
I/154/56, I/157/63, I/21/91, I/31/19,  
I/39/89, I/47/40, I/71/26, I/71/42, I/73/60,  
I/76/38, I/79/77, I/79/79, I/91/14, I/91/60,  
I/98/61, II/09/78, II/15/24, II/22/71,  
II/29/57, II/39/110, II/39/65  
đatı y. I/79/77  
hazır y. II/33/59  
samsaklı y. II/39/36, II/39/44,  
II/39/45

süzme y. I/103/07  
süzme y.+ da II/17/38  
süzme y.+ dan I/152/84  
y.+ dur I/143/68  
y.+ la II/37/120  
y.+ lan I/103/58  
y.+ lara I/102/45  
y.+ larımızı I/102/43  
y.+ lu I/132/49, I/132/50  
y.+ lu hamır I/132/11  
y.+ lusunu I/132/48  
y.+ nan II/15/24  
y.+ tan II/21/22  
y.+ Tan I/132/12, I/31/19  
y.+ Tan yaparsān I/109/35  
y. yapādık I/51/37  
y. yaparın I/100/08  
y. yaparlādı I/157/70  
y. yapıyo I/97/35  
**yo\_urt çorbası** : Yoğurt, nane,  
pirinç ve yağ karışımıyla hazırlanan bir  
çorba türü.  
y. çobası I/152/85  
y. çorbası yapādım I/152/83  
y. çorbası yapar II/19/66  
y. çorbası yaparıS II/19/63  
y. çorbası yaparlarmış I/76/27  
y. çorbası yaparsın I/97/46  
y. çorbası yapıyolā II/17/37  
y. çorbası I/30/56, I/30/57,  
I/30/58, I/71/22, I/82/33, II/12/31,  
II/17/37  
y. çorbası I/29/21  
**yo\_urt** : bk. yo\_urt -2-  
y.+ larda I/109/28  
y.+ lu çorbamız I/31/04  
**yo\_urt** : bk. yo\_urt -1-  
y.+ lan II/35/80  
**yo\_ut** : bk. yo\_urt -1-  
y. çorbası yaparlar I/09/33  
**yobuldağ** : *yayağ yobuldağ* ikilemesinde  
geçer. -1-  
yayağ y. I/113/95  
**yoğ** : -46-  
y. I/02/17, I/04/68, I/06/43,  
I/07/31, I/07/49, I/109/23, I/11/59,  
I/126/25, I/127/34, I/130/56, I/134/25,  
I/138/35, I/140/10, I/144/63, I/145/91,  
I/147/05, I/156/43, I/159/23, I/39/35,  
I/41/27, I/47/33, I/47/61, I/51/61, I/56/75,  
I/57/47, II/08/32, II/08/62, II/08/91,

II/11/64, II/12/19, II/12/28, II/12/29,  
II/14/22, II/15/43, II/16/71, II/17/46,  
II/17/89, II/19/140, II/23/123, II/25/78  
y.+ du I/07/25, II/14/87  
y.+ um I/135/54  
**yoğ** : bk. yok -25-  
y.+ udu I/37/08, I/37/09, I/37/34,  
I/46/37, I/55/35, I/55/54, I/55/63, I/60/45,  
I/64/20, I/64/62, I/64/68, I/64/72, I/64/73,  
II/21/57, II/24/99, II/27/18, II/27/19  
y.+ udum I/48/15  
y.+ udun II/27/18  
y.+ üdun II/26/12  
y.+ umuş II/03/81  
**yōğ** : bk. yok -1-  
y.+ üdu I/48/39  
**yoh** : bk. yok -3-  
y. II/26/18, II/27/43, II/32/104  
**yohurT** : bk. yo\_urt -1-  
y. II/39/100  
**yoK** : bk. yok -175-  
y. I/02/17, I/04/63, I/05/54,  
I/06/143, I/06/32, I/06/34, I/06/43,  
I/07/101, I/07/73, I/08/113, I/08/43,  
I/101/17, I/103/36, I/105/20, I/105/21,  
I/110/03, I/111/108, I/113/26, I/113/77,  
I/114/27, I/12/22, I/12/43, I/121/09,  
I/124/21, I/124/22, I/126/21, I/126/30,  
I/127/35, I/138/105, I/14/13, I/140/10,  
I/142/45, I/143/63, I/146/71, I/147/30,  
I/148/63, I/148/64, I/149/37, I/15/14,  
I/150/52, I/150/53, I/152/124, I/152/38,  
I/153/37, I/153/78, I/154/26, I/154/48,  
I/154/50, I/155/47, I/155/48, I/157/35,  
I/158/26, I/158/32, I/159/12, I/159/44,  
I/159/46, I/161/29, I/17/69, I/17/79,  
I/17/82, I/19/27, I/22/02, I/24/44, I/26/44,  
I/30/36, I/34/62, I/36/16, I/46/33, I/47/08,  
I/47/41, I/49/41, I/50/43, I/51/72, I/51/73,  
I/52/48, I/55/63, I/56/24, I/56/45, I/57/07,  
I/57/10, I/57/11, I/57/12, I/57/15, I/59/73,  
I/60/23, I/61/65, I/63/13, I/64/14, I/64/17,  
I/65/52, I/67/10, I/69/11, I/73/13, I/74/17,  
I/74/29, I/80/24, I/81/42, I/86/28,  
I/87/103, I/87/115, I/87/46, I/88/38,  
I/90/03, I/91/03, I/93/22, I/93/31, II/01/13,  
II/01/67, II/04/15, II/04/28, II/04/91,  
II/05/34, II/05/96, II/07/105, II/07/128,  
II/07/68, II/08/77, II/11/38, II/14/11,  
II/14/22, II/15/44, II/23/123, II/23/78,  
II/26/08, II/26/40, II/28/24, II/30/28,



II/32/67, II/33/01, II/33/12, II/33/30,  
II/35/103, II/35/71, II/37/88, II/39/189  
y. bir iki II/14/12  
y.+ du I/13/20, I/131/33, I/145/96,  
I/156/44, I/43/18, I/60/45, I/63/06  
y.+ dū I/07/55  
y.+ dū I/152/63, I/161/38, II/06/27  
y.+ dur I/139/27  
y.+ sa I/161/25  
y.+ Sa I/156/60  
y.+ Tu I/07/90, I/161/23, I/38/39  
y.+ Tū I/07/14  
**yöK** : bk. yoğ -1-  
y. I/74/40  
**yök** : bk. yoğ -3-  
y. I/03/65, I/09/49, II/33/16  
**yōK** : bk. yoğ -10-  
y. I/106/11, I/152/61, I/63/09,  
I/96/74, I/98/31, II/14/79, II/33/39  
y.+ du II/08/49, II/12/83  
y.+ Tu II/06/04  
**yoğ** : Bulunmayan, mevcut olmayan şey,  
nesne veya kimse. -1249-  
y. I/01/101, I/01/70, I/01/74,  
I/02/20, I/02/25, I/02/29, I/02/63, I/03/07,  
I/03/09, I/03/23, I/03/28, I/03/29, I/03/59,  
I/03/65, I/03/71, I/03/74, I/04/44, I/05/09,  
I/06/04, I/06/08, I/06/132, I/06/134,  
I/06/142, I/06/143, I/06/147, I/06/70,  
I/07/105, I/07/106, I/07/24, I/07/28,  
I/07/32, I/07/51, I/07/84, I/07/95, I/07/96,  
I/08/109, I/08/123, I/08/57, I/09/41,  
I/09/44, I/09/47, I/09/48, I/10/110,  
I/10/111, I/10/24, I/10/26, I/10/49,  
I/10/54, I/10/96, I/100/21, I/100/23,  
I/101/18, I/101/19, I/102/04, I/102/12,  
I/102/29, I/102/33, I/103/12, I/103/16,  
I/103/24, I/103/25, I/103/26, I/103/41,  
I/103/42, I/104/49, I/104/52, I/105/06,  
I/105/13, I/105/15, I/105/31, I/106/04,  
I/106/36, I/106/38, I/106/39, I/106/48,  
I/106/56, I/108/25, I/108/28, I/108/36,  
I/108/37, I/108/45, I/109/12, I/109/41,  
I/109/50, I/109/55, I/11/22, I/11/23,  
I/11/24, I/11/32, I/11/96, I/110/02,  
I/110/05, I/110/43, I/110/70, I/111/03,  
I/111/103, I/111/38, I/111/92, I/111/94,  
I/112/05, I/112/06, I/112/31, I/112/46,  
I/112/58, I/112/66, I/112/68, I/112/82,  
I/113/45, I/113/64, I/113/96, I/115/20,  
I/116/54, I/117/35, I/119/28, I/120/02,

I/120/03, I/120/30, I/120/51, I/120/52,  
I/121/69, I/122/21, I/122/66, I/122/67,  
I/122/73, I/123/21, I/123/22, I/123/26,  
I/123/73, I/123/74, I/124/30, I/125/25,  
I/125/60, I/126/20, I/126/29, I/126/30,  
I/126/38, I/126/44, I/126/79, I/126/81,  
I/13/39, I/130/104, I/130/39, I/130/40,  
I/130/69, I/131/33, I/134/11, I/135/38,  
I/135/56, I/135/60, I/136/18, I/136/21,  
I/136/24, I/136/36, I/136/38, I/137/49,  
I/138/05, I/138/133, I/138/15, I/138/49,  
I/138/92, I/139/43, I/139/59, I/14/26,  
I/14/35, I/14/46, I/14/49, I/140/25,  
I/141/18, I/141/20, I/141/24, I/142/33,  
I/142/45, I/142/47, I/142/48, I/142/49,  
I/142/56, I/143/31, I/143/47, I/143/56,  
I/143/75, I/143/76, I/144/15, I/144/53,  
I/145/36, I/146/19, I/146/59, I/146/61,  
I/146/62, I/146/72, I/146/80, I/147/09,  
I/147/49, I/148/40, I/148/52, I/149/20,  
I/149/30, I/149/37, I/149/39, I/149/44,  
I/149/68, I/15/40, I/15/44, I/15/74,  
I/150/11, I/151/07, I/152/04, I/152/112,  
I/152/23, I/152/43, I/152/64, I/152/80,  
I/153/113, I/153/114, I/153/115,  
I/153/120, I/153/125, I/153/34, I/153/35,  
I/153/36, I/153/37, I/153/39, I/153/68,  
I/153/69, I/153/89, I/154/23, I/154/46,  
I/154/49, I/155/59, I/155/61, I/155/71,  
I/155/72, I/155/83, I/156/64, I/156/66,  
I/157/35, I/157/53, I/158/05, I/158/07,  
I/158/08, I/158/12, I/158/15, I/158/17,  
I/158/27, I/158/46, I/158/50, I/158/51,  
I/158/55, I/159/04, I/159/34, I/159/40,  
I/159/41, I/159/44, I/160/12, I/160/24,  
I/160/28, I/161/02, I/161/17, I/161/18,  
I/161/27, I/161/28, I/161/37, I/161/47,  
I/161/51, I/161/52, I/161/53, I/161/55,  
I/17/06, I/17/30, I/17/34, I/17/37, I/17/61,  
I/17/69, I/17/80, I/17/81, I/18/05, I/18/40,  
I/18/43, I/18/67, I/18/75, I/18/77, I/19/13,  
I/19/19, I/19/26, I/20/15, I/20/65, I/20/70,  
I/20/81, I/21/32, I/21/34, I/21/39, I/21/57,  
I/21/58, I/21/63, I/22/03, I/22/04, I/23/56,  
I/24/21, I/25/59, I/26/65, I/27/26, I/27/28,  
I/27/37, I/28/11, I/28/18, I/28/46, I/29/06,  
I/32/02, I/32/03, I/32/04, I/32/15, I/32/23,  
I/32/41, I/32/73, I/32/78, I/32/80, I/32/81,  
I/32/82, I/32/95, I/32/98, I/33/03,  
I/33/119, I/33/120, I/33/146, I/33/147,  
I/33/38, I/33/62, I/33/67, I/33/76, I/33/79,

I/33/83, I/34/15, I/34/60, I/34/61, I/34/68,  
I/35/05, I/35/06, I/35/58, I/35/63, I/35/65,  
I/36/05, I/36/40, I/36/70, I/37/37, I/38/61,  
I/39/09, I/39/10, I/39/51, I/39/60, I/39/93,  
I/40/08, I/40/25, I/40/26, I/40/33, I/40/35,  
I/41/20, I/41/25, I/41/30, I/41/50, I/41/51,  
I/41/52, I/41/53, I/41/62, I/41/64, I/41/66,  
I/41/80, I/42/18, I/43/20, I/43/31, I/43/32,  
I/44/37, I/44/54, I/44/57, I/45/19, I/45/25,  
I/45/38, I/45/61, I/45/66, I/46/121,  
I/46/34, I/46/39, I/46/42, I/46/46, I/46/55,  
I/46/68, I/46/81, I/46/82, I/46/83, I/46/85,  
I/46/90, I/46/92, I/47/31, I/47/39, I/48/07,  
I/48/47, I/48/50, I/48/56, I/48/70, I/48/71,  
I/49/29, I/49/42, I/49/45, I/49/47, I/49/75,  
I/50/02, I/50/14, I/50/17, I/50/63, I/51/10,  
I/51/44, I/51/61, I/51/69, I/52/08, I/52/27,  
I/52/74, I/52/75, I/52/82, I/53/17, I/53/19,  
I/53/33, I/53/60, I/53/63, I/53/64, I/53/70,  
I/53/73, I/54/54, I/55/03, I/55/19, I/55/37,  
I/55/45, I/55/61, I/56/13, I/56/25, I/56/36,  
I/56/39, I/56/40, I/56/45, I/56/51, I/56/53,  
I/56/61, I/57/25, I/57/40, I/57/41, I/57/50,  
I/59/65, I/59/76, I/59/81, I/59/86, I/59/87,  
I/60/37, I/60/80, I/61/45, I/61/46, I/61/68,  
I/62/28, I/63/19, I/63/20, I/63/39, I/63/62,  
I/63/65, I/64/06, I/64/14, I/64/16, I/64/19,  
I/64/26, I/64/65, I/64/71, I/64/77, I/64/78,  
I/64/79, I/65/08, I/65/19, I/65/53, I/65/54,  
I/66/01, I/66/33, I/67/14, I/67/47, I/68/28,  
I/68/33, I/68/36, I/68/37, I/69/08, I/69/13,  
I/69/14, I/69/21, I/69/24, I/69/25, I/69/27,  
I/69/31, I/69/32, I/69/33, I/69/35, I/69/43,  
I/69/54, I/69/56, I/69/63, I/69/88, I/69/97,  
I/70/15, I/70/55, I/71/27, I/71/67, I/72/03,  
I/72/32, I/72/52, I/72/54, I/73/38, I/73/39,  
I/73/42, I/74/01, I/74/07, I/74/12, I/74/15,  
I/74/18, I/74/19, I/74/29, I/74/34, I/74/42,  
I/74/70, I/74/71, I/75/23, I/75/37, I/75/39,  
I/75/54, I/75/56, I/75/69, I/76/17, I/76/22,  
I/76/64, I/76/75, I/76/77, I/76/86, I/76/87,  
I/76/89, I/77/13, I/77/15, I/77/59, I/77/68,  
I/79/18, I/79/93, I/80/09, I/80/13, I/80/14,  
I/80/19, I/80/23, I/80/25, I/80/29, I/80/32,  
I/80/55, I/83/06, I/83/45, I/84/09, I/84/14,  
I/85/53, I/85/61, I/86/15, I/86/17, I/86/22,  
I/86/30, I/86/40, I/87/115, I/87/81,  
I/87/98, I/88/39, I/89/07, I/89/10, I/90/02,  
I/90/05, I/90/34, I/90/35, I/91/16, I/91/44,  
I/91/51, I/91/68, I/91/83, I/91/85, I/92/18,  
I/92/20, I/92/21, I/92/23, I/92/32, I/92/33,

I/92/37, I/92/40, I/92/60, I/92/61, I/93/03,  
I/93/06, I/93/25, I/93/55, I/94/58, I/94/70,  
I/94/77, I/95/116, I/95/13, I/95/28,  
I/95/90, I/96/23, I/96/63, I/96/73, I/96/77,  
I/97/04, I/97/24, I/97/26, I/97/27, I/97/28,  
I/97/56, I/98/118, I/98/127, I/98/20,  
I/98/54, I/98/55, I/98/85, I/99/16, I/99/17,  
I/99/20, I/99/33, I/99/40, I/99/63, I/99/66,  
I/99/76, II/01/49, II/01/56, II/01/58,  
II/01/61, II/02/15, II/02/22, II/02/35,  
II/02/36, II/02/87, II/03/40, II/03/41,  
II/03/42, II/03/45, II/03/72, II/04/13,  
II/04/17, II/04/21, II/04/23, II/04/29,  
II/04/34, II/04/40, II/04/41, II/04/42,  
II/04/43, II/04/45, II/04/46, II/04/58,  
II/04/66, II/04/69, II/04/79, II/04/80,  
II/04/81, II/04/82, II/05/33, II/05/98,  
II/05/99, II/06/07, II/07/108, II/07/11,  
II/07/15, II/08/130, II/08/70, II/08/84,  
II/09/102, II/09/13, II/09/67, II/09/70,  
II/09/75, II/09/80, II/09/93, II/09/94,  
II/09/96, II/09/97, II/10/47, II/10/72,  
II/10/73, II/10/74, II/10/75, II/10/91,  
II/11/10, II/11/11, II/11/16, II/11/24,  
II/11/31, II/11/46, II/11/47, II/12/06,  
II/12/24, II/12/25, II/12/26, II/12/28,  
II/12/37, II/12/38, II/12/70, II/12/78,  
II/13/47, II/14/11, II/14/63, II/14/91,  
II/14/99, II/15/46, II/15/47, II/15/88,  
II/15/90, II/15/91, II/16/30, II/16/58,  
II/17/01, II/17/05, II/17/07, II/17/11,  
II/17/22, II/17/25, II/17/61, II/17/62,  
II/17/63, II/17/77, II/17/78, II/17/81,  
II/17/85, II/18/17, II/18/36, II/19/106,  
II/19/107, II/19/112, II/19/113, II/19/123,  
II/19/125, II/19/15, II/19/153, II/19/161,  
II/19/32, II/19/33, II/19/36, II/19/41,  
II/19/79, II/19/92, II/19/97, II/20/10,  
II/20/14, II/20/67, II/21/19, II/21/21,  
II/21/66, II/21/80, II/22/07, II/23/111,  
II/23/114, II/23/127, II/23/141, II/23/148,  
II/23/169, II/23/212, II/23/32, II/23/33,  
II/24/107, II/24/22, II/24/68, II/24/81,  
II/25/09, II/25/100, II/25/28, II/25/46,  
II/25/71, II/25/78, II/25/85, II/26/11,  
II/26/54, II/27/03, II/27/04, II/27/10,  
II/27/12, II/27/24, II/27/43, II/27/47,  
II/27/48, II/27/52, II/28/17, II/28/22,  
II/28/35, II/28/36, II/28/39, II/28/51,  
II/28/59, II/28/66, II/28/72, II/28/75,  
II/28/76, II/28/77, II/29/80, II/29/86,

II/31/15, II/31/16, II/31/18, II/31/36,  
II/32/104, II/32/105, II/32/108, II/32/141,  
II/32/47, II/32/96, II/33/11, II/33/30,  
II/34/25, II/34/51, II/34/80, II/34/81,  
II/35/03, II/35/100, II/35/106, II/35/107,  
II/35/41, II/35/45, II/35/47, II/35/56,  
II/35/64, II/35/89, II/35/94, II/37/105,  
II/37/22, II/37/98, II/38/04, II/38/08,  
II/38/110, II/38/111, II/38/14, II/38/51,  
II/38/55, II/38/67, II/38/72, II/39/146,  
II/39/152, II/39/59  
eser y. I/18/76  
vağ y. I/56/25  
yürëniñ ya\_ı y. II/08/10  
yüzüne bakan y. I/60/42  
y.+ kâ I/156/26  
y.+ kan I/149/69, II/34/25,  
II/39/86  
y.+ kân II/19/146  
çok çocuk y. çocuk I/138/17  
çok çocūñ y. çocūñ I/138/16  
y.+ du I/106/24, I/106/26,  
I/106/31, I/106/34, I/109/54, I/125/43,  
I/13/25, I/135/20, I/141/04, I/141/07,  
I/142/48, I/145/45, I/145/95, I/146/15,  
I/146/17, I/146/18, I/146/22, I/146/34,  
I/151/06, I/152/78, I/153/124, I/155/35,  
I/156/17, I/156/25, I/158/28, I/161/20,  
I/161/23, I/17/78, I/35/15, I/41/61,  
I/59/75, I/63/34, I/68/05, I/68/07, I/68/36,  
I/69/72, I/71/13, I/71/21, I/71/67, I/71/68,  
I/71/71, I/72/44, I/73/26, I/77/05, I/77/16,  
I/77/22, I/78/02, I/78/05, I/78/37, I/78/38,  
I/79/07, I/80/35, I/80/43, I/97/06, II/09/23,  
II/11/16, II/11/50, II/24/78, II/25/88  
y.+ dū I/11/27, I/129/19, I/146/18,  
I/157/71, I/71/11, I/72/63, I/73/08, I/73/19  
y.+ dum I/19/18  
y.+ dur I/100/26, I/31/57, I/92/14,  
I/93/24, I/93/27, I/97/42, II/15/43  
y. edecekler I/14/21  
y. etmezdik I/123/41  
y.+ muş I/139/50, I/33/143,  
I/72/39, I/76/27, I/76/84  
y.+ muşdu I/117/44, I/125/10  
y.+ muşduñ II/10/43  
y.+ muştı I/117/51, I/136/29,  
II/19/102  
y.+ muşTu I/146/43, II/09/06  
y.+ muşTuğ II/10/47  
y.+ muşuzdu I/83/72

y. olacak I/14/74  
y. oldu I/06/34  
y. olduğdan I/14/73  
y. olacak I/14/20  
y. olur I/117/39  
y.+ sā I/153/26  
y.+ tı I/05/07  
y.+ tu I/147/14, I/152/139,  
I/155/60, I/156/27, I/161/32, I/32/03,  
I/32/59, I/33/110, I/33/141, I/33/142,  
I/61/48, I/61/61, I/68/53, I/71/45, I/73/20,  
I/74/53, I/97/13, II/09/62, II/15/15,  
II/21/37, II/34/07, II/34/08, II/34/09,  
II/34/106, II/34/96, II/38/86  
y.+ Tu I/01/95, I/33/109, I/38/17,  
I/50/46, I/59/75, I/61/45, I/71/70, I/74/53,  
I/83/10, I/83/11, I/83/33, I/83/34, I/83/35,  
I/84/21, I/85/06, I/85/16, I/85/18, I/85/24,  
I/85/31, II/06/82, II/13/08, II/19/14,  
II/23/38, II/34/24, II/34/93, II/35/111,  
II/35/15, II/35/35, II/37/21, II/37/49,  
II/38/88, II/39/11  
y.+ tu yapıyöduñ II/21/38  
y.+ tun I/126/58, I/37/53  
y.+ udu I/59/61  
y. veriyoS I/46/123  
y. yaparız I/86/15  
y. yapıyom II/15/86  
y. yapmadıK I/160/25  
y. yapmıyom I/106/36  
**yök** : bk. yok -23-  
y. I/100/20, I/103/36, I/122/29,  
I/123/04, I/138/12, I/143/44, I/152/24,  
I/153/125, I/153/40, I/158/09, I/158/12,  
I/159/47, I/161/35, I/161/50, I/21/25,  
I/27/69, I/74/19, I/78/16, I/79/05, I/80/13  
y.+ du I/71/70  
**yök** : bk. yok -70-  
y. I/02/13, I/09/41, I/10/110,  
I/109/50, I/110/70, I/113/51, I/122/66,  
I/126/63, I/129/23, I/14/59, I/143/54,  
I/146/09, I/146/26, I/152/43, I/153/102,  
I/153/14, I/153/29, I/18/62, I/20/65,  
I/27/27, I/29/16, I/30/08, I/34/32, I/35/05,  
I/43/16, I/43/31, I/46/60, I/46/83, I/50/17,  
I/50/59, I/52/82, I/55/22, I/56/61, I/57/29,  
I/59/87, I/60/80, I/61/56, I/63/57, I/66/33,  
I/68/42, I/68/79, I/72/52, I/74/12, I/74/19,  
I/74/42, I/75/47, I/79/05, I/79/97, I/81/64,  
I/91/86, I/94/58, II/02/35, II/03/72,  
II/05/37, II/13/30, II/16/05, II/16/57,

II/21/28, II/23/127, II/23/128, II/23/153,  
II/23/185, II/23/208, II/25/85, II/28/17,  
II/33/27

y.+ du I/63/61

**yoḳā** : bk. yuḳarı -3-

y.+ da I/158/08

y.+ lādī I/03/74

**yoḳāl** : bk. yuḳarı -1-

y.+ lā I/145/89

**yoḳar** : bk. yuḳarı -12-

y.+ da I/135/12, I/135/51, I/14/31,  
I/18/54, I/45/67, I/64/50, I/79/40, II/28/44

y.+ daḳī I/17/07

y.+ dan I/112/61

y.+ dāydı I/54/26

y.+ larda I/123/31

**yoḳār** : bk. yuḳarı -2-

y.+ da I/101/18

y.+ dı II/05/39

**yoḳār** : bk. yuḳarı -2-

y.+ da I/31/30, I/54/63

**yōḳar** : bk. yuḳarı -6-

y.+ da I/161/35, I/81/60

y.+ dan I/94/80

y.+ daydı I/81/19

y.+ lara I/126/13

y.+ ları I/160/31

**yoḳarı** : bk. yuḳarı -8-

y. I/64/47, I/75/36, I/88/72,

II/05/40

y.+ ya I/130/50, I/152/122,

I/96/05, II/23/104

**yoḳarı** : bk. yuḳarı -2-

y. I/99/57

aşşā y. I/122/54

**yoḳarī** : bk. yuḳarı -1-

aşşā y. I/149/10

**yoḳarī** : bk. yuḳarı -1-

y. II/07/39

**yoḳlı** - : Yoklamak, arayıp hatırını  
sormak, gidip ziyâret etmek. -2-

y.- yam I/64/104, I/64/105

**yoḳlü** : <yoḳluḳ+i -5-

y. I/107/59, I/137/39

y.+ duḳ I/102/92

y.+ nan I/107/59

y.+ ndan I/115/52

**yoḳluḳ** : Bulunmama durumu, fakirlik,  
yoksulluk. -17-

y. I/107/56, I/122/66, I/126/39,  
I/126/40, I/27/22, I/27/29, I/61/42,

I/74/09, I/74/16, I/79/03, I/79/12, II/05/09,  
II/10/94, II/16/93, II/24/64

**yoḳluḳ çek-** : Yoksulluk içinde  
bulunmak

y. çekdim I/27/33

**yoḳluḳ** : bk. yoḳluḳ -4-

y. I/20/02, I/64/90, I/71/53,

II/05/03

**yoḳsa** : 1. “Aksi takdirde” anlamında  
kullanılan bir söz. -3-

y. I/155/85, I/161/40, II/19/125

2. Sayılan ihtimallerin dışında bir  
ihtimali bildirmek için kullanılan bir söz.

-3-

y. I/07/112, I/33/119, II/21/84

3. Endişe, merak, umut gibi  
duyguları güçlü biçimde anlatmak için  
“acaba” anlamında kullanılan bir söz. -

2-

y. I/78/09, II/14/100

**yoḳsu** : bk. yoḳsa<sup>2</sup> -1-

y. II/39/106

**yoḳsuzlu** : bk. yoḳsuzluḳ -1-

y.+ ُa ver I/14/65

**yoḳsuzluḳ** : Yoksuz olma durumu,  
bulunmama, yoksulluk. -3-

y. I/135/38, I/55/36, II/17/21

**yoḳsuzluḳ** : bk. yoḳsuzluḳ -2-

y. II/07/19

y. çekmediK II/07/132

**yol** : 1. Bir yerden bir yere gitmek  
amacıyla içinden veya üzerinden geçilen  
yer. -96-

y. I/12/48, I/16/53, I/16/54,

I/16/55, I/16/57, I/17/73, I/39/59, I/41/47,

I/41/61, I/41/63, I/61/72, I/61/74, I/79/62,

I/79/63, I/81/03, I/81/34, II/01/02,

II/03/76, II/09/23, II/10/43, II/10/44,

II/18/20, II/18/21, II/18/23, II/19/133,

II/34/08, II/34/72, II/38/63

bi y. II/24/88

payıtát y. I/46/53

y.+ a I/107/51, I/12/47, I/122/34,

I/16/53, I/25/50

y.+ ā I/81/03

y. boyū II/01/63

y.+ da I/11/57, I/156/33, I/58/26,

I/70/22, II/01/02, II/03/79

ğarı y.+ dan II/01/44

ğarı y.+ dān II/01/46

y.+ lā I/145/67, II/01/43, II/01/44,

II/35/61

y.+ lānı I/47/45  
giriş y.+ lānız II/34/72  
y.+ lar I/111/114  
ğara y.+ lardı I/01/16  
y.+ ları I/153/86, I/153/89  
y.+ ların I/67/56  
y.+ u I/146/41, I/150/60, I/55/06,

I/79/64, II/35/61

ķıral y.+ u I/139/45  
y.+ u getTim II/39/131  
y.+ umuz I/146/19  
tiren y.+ un II/01/65  
y.+ una I/01/86  
giriş y.+ una II/34/73  
y.+ una baķdım I/113/99  
y.+ unda I/11/84, I/44/22  
y.+ undan II/09/26  
susa y.+ unđan I/87/43  
y.+ unu I/47/79  
tiren y.+ unũ II/01/64  
y.+ unuğ I/81/37, II/01/64  
y.+ uğ I/117/36, I/60/57, I/69/103,

I/81/35, I/95/14, II/32/05

y.+ uğa II/01/68  
y. veriyo I/129/21  
y. yapıdılar II/10/74  
y. yaptı II/07/47

2. Defa, kez, kere. -3-

y. I/45/68, I/94/23, I/94/41

3. Amaç, maksat, uğur. -2-

y.+ da I/01/72  
y.+ uğ I/132/76

4. Yolculuk. -1-

y.+ da II/14/79

**yol parası** : Yolculuk sırasında harcanmak için ayrılmış para.

y. parası I/134/65

**yol** - : Kuvvetle çekip koparmak, yerinden çıkarmak. -40-

y.- a I/21/55

y.- ā II/16/88

y.- ādıķ II/07/58

y.- allarmış I/14/53

y.- ağ I/44/77

y.- ar I/45/39

y.- ardıķ I/134/47, I/153/18,

I/96/31, I/96/32

y.- arđıķ I/14/44

y.- ārdıķ I/58/25, I/98/72

y.- ardığ I/41/52

y.- ardıķ I/87/05

y.- ārdıķ I/47/31

y.- arın I/45/52

y.- arıS I/90/33, II/06/24, II/06/31

y.- arız I/146/67, II/06/31

y.- arlardı I/96/30

y.- arlārdı I/68/37

y.- can I/41/53

y.- duķ I/85/56

y.- una I/41/54

y.- uncaķ II/39/113

y.- unurdũ I/18/70, I/98/72

y.- unurmuş I/129/42

y.- unuyõdu I/98/72

y.- unúyõdũ I/01/18

y.- unuyoru I/127/40

y.- uyon I/83/42

**yol** : bk. yol<sup>1</sup> -1-

y. II/34/07

**yõl** : bk. yol<sup>1</sup> -4-

y. I/41/62, I/43/32, II/01/78

y. yolaķ II/07/24

**yolaķ** : Keçi yolu, patika. -3-

yolaķ y. I/76/42

y. yapTı II/07/47

y. yolaķ I/76/42

**yolaķ** : bk. yolaķ -3-

yõl y. II/07/24

yolaķ y. II/24/66

y. yolaķ II/24/66

**yolcu** : Yolculuk eden kimse. -2-

y.+ dan I/115/44

y.+ yu I/115/44

**yoldur** - : Yolmak işini başkasına yaptırmak, yolmasını sağlamak. -3-

y.- dum I/144/58

y.- uyollar I/124/24

**yolla** - : Göndermek. -62-

y. I/64/25

y.- dı I/136/04, I/138/45, I/78/54

y.- dıķ I/24/63, I/42/60, I/79/34,

I/90/30

y.- dığdan I/90/29

y.- dilā I/33/30, I/64/134

y.- dılar I/04/04

y.- dım I/109/26, I/53/59, I/95/92,

II/39/121

y.- dığ I/15/06

y.- llā I/10/12, II/23/88

y.- ma I/152/128

y.- madı I/123/77, I/148/03,

I/33/24, I/35/55, I/35/56, I/83/07, I/83/08,  
I/83/09, I/83/12, I/88/07  
y.- madıla I/94/12  
y.- madılā I/94/03, I/94/06  
y.- madılar I/107/62  
y.- mamışla I/161/02, I/94/18  
y.- mamışlādır I/159/03  
y.- man I/83/11  
y.- masam I/90/20  
y.- maTı I/39/24  
y.- mayıvedilē I/94/04  
y.- mazlādı I/47/49, II/20/76  
y.- mış I/117/12, I/117/18  
y.- mışlar I/117/14  
y.- rdı I/115/43  
y.- rdık I/128/40  
y.- rdıK et I/128/40  
y.- rım I/90/21, I/90/23  
y.- rın I/148/03  
y.- rıñ I/08/127  
y.- rız I/90/27  
y.- rlar I/90/28, I/90/29  
y.- rsam I/90/20  
y.- rsıñ I/89/16  
y.- sıñ I/136/12  
y.- yıvırıyollar I/126/82  
y.- yoS I/90/26  
**yollā** - : bk. yolla- -4-  
y.- dı I/33/93  
y.- dık II/08/79, II/08/80  
y.- dım II/39/90  
**yolle** - : bk. yolla- -1-  
y.- yon II/20/32  
**yollı** - : bk. yolla- -5-  
y.- madılā II/07/29  
y.- yacān I/64/24, I/64/25  
y.- yınca I/54/39  
y.- yıydı II/39/10  
**yolli** - : bk. yolla- -1-  
y.- yoru II/39/168  
**yollu** - : bk. yolla- -3-  
y.- madı II/39/09  
y.- yolar I/102/62  
y.- yor I/144/31  
**yolma** : Yolmak işi. -10-  
y. I/100/19, I/14/53, I/140/35,  
I/18/70, I/47/30  
y.+ lā I/94/40  
y.+ sı I/146/68  
y.+ ya I/129/44  
y.+ yı I/146/67

**yolmá** : bk. yolma -2-  
y.+ ya I/58/21  
y.+ yá I/58/21  
**yolmā** : bk. yolma -1-  
y.+ ya I/96/29  
**yolmā** : bk. yolma -1-  
y. I/129/42  
**yōlma** : bk. yolma -1-  
y.+ sınna II/06/30  
**yolmacı** : Yolma işini yapması için tutulan  
tarım işçisi. -6-  
y. I/115/16, I/115/17, I/124/17,  
I/124/23  
y.+ lar I/115/22, I/115/23  
**yolme** : bk. yolma -2-  
y.+ ye I/153/103, I/153/104  
**yolmeci** : bk. yolmacı -2-  
y.+ miz I/153/103  
y.+ si I/153/108  
**yolmı** : bk. yolma -7-  
y.+ ya I/123/29, I/134/46, I/14/52,  
I/140/09, I/140/47, I/140/48  
**yonan** : bk. yunan -12-  
y. I/05/35, I/08/111, I/08/128,  
I/108/18, I/28/24, I/75/07, I/75/08,  
I/75/09, I/75/12, II/03/66  
y.+ da I/75/07  
y.+ nan I/08/121  
**yonān** : bk. yunan -1-  
y. I/75/09  
**yōnan** : bk. yunan -2-  
y. I/99/54  
y.+ dan I/68/21  
**yōnannı** : Yunanlı, Yunanistan halkından  
veya bu halkın soyundan olan kimse. -  
2-  
y. I/150/40  
y.+ la I/150/40  
**yonca** : Baklagiller familyasından, hayvan  
yemi olarak yetiştirilen, yaprakları üç  
dilimli, kazık köklü, başak durumundaki  
çiçekleri kırmızı, mor ve menekşe  
renginde, bir çok türü bulunan çok yaygın  
bitki. -3-  
y. I/86/32, II/20/42  
y.+ ñ II/09/75  
**yoncı** : bk. yonca -2-  
y. I/03/24, II/20/42  
**yōncı** : bk. yonca -1-  
y.+ dır II/10/14  
**yont** - : Bir şeye istenilen biçimi vermek

için dış bölümünü keskin bir araçla  
 biçmek, kesmek. -1-  
 y.- Tular I/38/15  
**yoŋga** : Kesilen, yontulan veya rendelenen  
 bir şeyden çıkan parça, kamga. -4-  
 y. I/87/05, I/96/42, I/96/64  
 y.+ ynan I/96/43  
**yoŋur** - : bk. yuŋur- -5-  
 y.- an I/51/47  
 y.- andan I/116/25  
 y.- dūŋ I/116/34  
 y.- uduŋ I/116/32  
 y.- uz II/35/80  
**yoŋurđ** - : Yoğurmak. -1-  
 y.- ur I/116/23  
**yoŋutdur** - : Yoğrulmasını sağlamak. -  
 2-  
 y.- uruS I/116/22  
 y.- uruz I/116/31  
**yor** - : Yorgun duruma getirmek,  
 yorgunluk vermek. -3-  
 y.- ar I/56/63  
 y.- ma I/91/24  
 y.- uyoru I/122/03  
**yōr** - : bk. yo\_ur- -1-  
 y.- uz I/129/62  
**yōrd** : bk. yo\_urt -2-  
 y.+ u II/37/115  
 y.+ umuzu II/20/13  
**yorĝan** : Yatarken örtünülen, içi pamuk,  
 yün vb. ile doldurularak dikilmiş örtü. -  
 30-  
 y. I/12/02, I/12/11, I/12/17,  
 I/18/69, I/21/04, I/21/11, I/21/12, I/41/80,  
 I/77/72, I/77/75, I/89/12  
 y.+ ı I/12/18, I/15/25, I/77/08  
 y.+ ım I/27/28  
 y.+ ımış I/21/02  
 y.+ inan I/50/38  
 y.+ ımı I/107/29, I/77/66  
 y.+ ıŋ I/59/16  
 y.+ nā I/154/24  
 y.+ narı I/12/15  
 y. virilēđdi I/50/38  
 y. yapardık I/77/75  
 y. yapıyoz II/24/38  
 y. yapıyöz II/24/13  
 y. yapmış I/154/24  
**yorĝan** : bk. yorĝan -1-  
 y. yapıyoS II/24/12  
**yorgan** : bk. yorĝan -1-

y. I/76/40  
**yōrĝan** : bk. yorĝan -1-  
 y. I/77/04  
**yorĝancı** : Yorgan diken, yastık, yorgan,  
 şilte vb. satan kimse. -1-  
 y.+ lar I/12/20  
**yorĝun** : Gösterdiği çabadan ve  
 hareketlilikten dolayı gücü azalmış olan,  
 sarfettiği çabanın etkisini üzerinde  
 hissedilen, yorulmuş. -1-  
 y. I/07/75  
**yorĝunnuĝ** : Yorgunluk, yorgun olma,  
 uzun ve sürekli sayılabilecek bir  
 çalışmadan sonra vücutta hissedilen güç  
 azalması durumu. -1-  
 y. durĝunnuĝ I/156/64  
**yōrt** : bk. yo\_urt -5-  
 y. I/33/94, I/33/96  
 y. çorbası II/37/81  
 y. tutmadı I/33/98  
 y. yapārđık I/33/94  
**yorucu** : Yorgunluĝa sebep olan,  
 yorgunluk veren. -1-  
 y. II/29/37  
**yorūcu** : bk. yorucu -1-  
 y. II/29/36  
**yorul** - : Sarfettiği çaba sonucu yorgunluk  
 duymak, yorgun duruma gelmek. -  
 6-  
 y.- muşum I/39/03  
 y.- muşun I/39/06  
 y.- uŋ ĝırılıŋ I/06/48, I/06/49  
 y.- uyollār I/35/19  
 y.- uyom I/122/03  
**yōrul** - : bk. yorul- -1-  
 y.- duĝ I/135/28  
**yorü** - : bk. yürü-<sup>1</sup> -1-  
 y.- cek I/22/03  
**yosa** : bk. yoĝsa<sup>3</sup> -4-  
 y. I/147/38, I/20/21, I/48/65  
 bk. yoĝsa<sup>1</sup>  
 y. I/135/07  
**yōsa** : bk. yoĝsa<sup>3</sup> -14-  
 y. I/144/80, I/145/03, I/52/43,  
 I/52/91, I/53/53, , I/84/25, II/33/84,  
 II/37/09  
 bk. yoĝsa<sup>1</sup>  
 y. I/01/43, I/63/64, I/95/05  
 bk. yoĝsa<sup>2</sup>  
 y. I/64/31, I/92/47, II/19/61  
**yōsu** : bk. yoĝsa<sup>2</sup> -1-

y. II/38/24  
**yōsū** : bk. yoksa<sup>3</sup> -1-  
y. II/39/44  
**yōsun** : Yosun, çoğu sularda, ağaç veya taşların üzerinde yetişen tallı bitkilerin ilkel yapıdaki örneklerine verilen genel ad. -1-  
y.+ narı I/105/65  
**yōmiye** : bk. yevmiye -1-  
y. verisēñ yapceñ I/146/71  
**yōmiye** : bk. yevmiye -2-  
y.+ ñi verisēñ I/146/72  
y. verisēñ I/146/68  
**yön** : 1. Bakım, taraf. -9-  
y.+ ū II/02/58  
bi y.+ den I/99/71  
eķinimig y.+ den II/02/74  
y.+ neri I/06/44  
y.+ ü I/06/25  
y.+ ünden I/117/09  
y.+ üyle II/04/68  
2. İzlenen yol, istikāmet.  
y. I/17/28  
y.+ ünden I/115/43  
**yönen** - : Gönenmek, mutlu ve rahat bir hayat yaşamak. -1-  
y.- dilē II/20/38  
**yönet** - : (Bir topluluğun) Usûlüne uygun şekilde çalışmasını sağlamak, idāre etmek. -2-  
y.- irdi II/23/70, II/23/72  
**yönnen** - : bk. yönen- -1-  
y.- dilē II/20/39  
**yöñcü** : bk. önce -1-  
y. II/21/25  
**yör** : bk. yer -1-  
kōy y.+ ünde I/48/45  
**yöre** : Bir bölgenin belli bir yeri içine alan sınırlı bölümü, dolay, havâli. -3-  
y. I/97/04, II/23/44  
y.+ sine II/19/59  
**yörē** : bk. yöre -1-  
y.+ de I/17/09  
**yöresel** : Bir yöreye has olan, yerel, mahallî. -2-  
y. I/111/27, I/92/53  
**yöri** - : bk. yürü<sup>1</sup> -2-  
y.- yemeñ II/08/75  
y.- yemezdim I/24/47  
**yörü** - : bk. yürü<sup>1</sup> -31-  
y. I/131/49

y.- mez I/66/04  
y.- müyor I/67/02  
y.- p duruyon I/147/06  
y.- rdük II/07/13  
y.- rken I/133/45  
y.- rkēn II/08/42, II/08/75  
y.- rken II/08/77  
y.- se I/79/41  
y.- yēleg II/01/60, II/01/61  
y.- yeliK II/01/60  
y.- yemiyon I/37/39  
y.- yemedim I/33/11  
y.- yemen I/128/08  
y.- yemeyorün I/134/05  
y.- yemiyo I/134/57  
y.- yemiyoz I/134/56  
y.- yolā II/34/65  
y.- yoz II/08/75  
y.- yü II/08/73, II/20/42  
y.- yülek II/07/11, II/07/22  
y.- yümüz II/07/93  
y.- yyor I/12/35  
bk. yürü<sup>3</sup>  
y.- dü II/16/76, II/16/83  
**yörüd** - : Yürütmek, bir aracı yönlendirerek hareket ettirmek. -1-  
y.- ereK I/140/37  
**yörüğ** : bk. yürük -1-  
y.+ ū I/111/120  
**yörüük** : Anadolu'da hayvancılıkla geçinen konar göçer halk. -23-  
y. I/155/41, I/155/42, I/21/57, I/23/09, I/23/11, I/23/13, I/23/15, I/23/16, I/23/28, I/79/08, I/79/09, II/23/147  
y.+ dür I/92/26  
y.+ lē I/23/12  
y.+ lēden I/155/41  
y.+ lēnki I/31/10  
y.+ ler I/92/26  
y.+ leriñ I/67/49  
**yörüüklük** : Yörüük olma durumu. -1-  
y. I/23/14  
**yörüüt** - : Yürütmek, gerektiği gibi ilerletmek, devam ettirmek -1-  
y.- emedik I/53/46  
**yövmiye** : bk. yevmiye -2-  
y. II/19/123, II/39/121  
**yövmiyi** : bk. yevmiye -2-  
y. II/39/121  
y.+ lēni II/39/164  
**yöyle** : bk. öyle -1-



y.+ ydI I/06/40  
**yöyük** : höyük -1-  
y. I/147/37  
**yöz** : bk. yüz I -1-  
y. II/27/12  
**yu -** : Yıkamak. -39-  
y.- can II/18/33  
y.- dum I/109/02, II/29/09  
y.- dūmuz II/27/25  
y.- mıycañ I/67/59  
y.- nduqtan I/122/49  
y.- nuP I/59/42  
y.- nur I/122/49  
y.- nurduñ I/59/51  
y.- r I/124/22, I/47/44  
y.- rñan I/20/49  
y.- rdu II/27/22  
y.- rduñ I/20/33, I/20/60, I/35/06,  
I/59/41, I/59/49, I/70/10, I/70/13  
y.- rduğ I/59/45  
y.- rduñ I/102/45, I/144/39,  
I/59/40, I/59/49  
y.- rdūñ I/126/55  
çamaşır y.- rduñ I/14/46  
y.- rdum I/152/62  
y.- rdun I/25/60  
y.- run I/144/71  
y.- ruz I/26/69, I/27/44, I/27/63,  
I/77/71  
y.- yaman I/136/26  
y.- yamaz I/126/41  
y.- yo I/35/65  
y.- yō I/35/65  
y.- yuncañ I/21/06  
**yu** : bk. yo -1-  
y. II/08/06  
**yú -** : bk. yu- -1-  
y.- cen II/27/26  
**yū -** : bk. yu- -6-  
y.- cam I/52/94  
y.- nurdu I/59/50  
y.- rduñ I/47/42, I/77/74  
y.- ruz I/62/11  
y.- yon II/29/59  
**yu\_ur -** : bk. yo\_ur- -12-  
y.- dum I/152/45  
y.- u II/22/78  
y.- ulā II/32/56  
y.- ur I/07/29  
y.- urdu I/07/103  
y.- urduğ I/07/29

y.- uruz I/129/63  
y.- usun I/71/27  
y.- uyuduñ II/22/72  
y.- uz I/71/33, I/98/80, II/32/63  
**yu\_ürd** : bk. yo\_urt -1-  
y.+ u II/34/99  
**yu\_urt** : bk. yo\_urt -2-  
y. II/15/112  
y.+ la II/37/121  
**yū\_urt** : bk. yo\_urt -1-  
y. II/15/112  
**yud -** : bk. yut- -19-  
y. I/52/30, I/52/31  
y.- a I/52/15  
y.- ā I/52/15  
y.- acen I/62/30  
y.- amazñ I/07/42  
y.- ārdı II/25/85  
y.- arın I/58/80  
y.- arıS I/132/37  
y.- arız I/98/111  
y.- arsin I/121/54  
y.- āTı II/25/84  
y.- eciñ I/07/42  
y.- ulū I/121/59  
y.- ulur I/121/60  
y.- uluğ I/121/59  
y.- uyola I/79/53  
y.- uyon I/37/38  
y.- uyorüdüm I/58/78  
**yudum** : Lokma, bir defada yutulacak  
kadar (ekmek). -1-  
y. ekmeK I/28/37  
**yuFğa** : İnce açılmış hamurdan yapılan sac  
ekmeği.-1-  
y.+ ları II/37/91  
**yuFğa sacı** : Üzerinde yufka  
pişirilen sac.  
**yuFğa böreği** : Yufkaların üst üste  
konulup aralarına çeşitli malzemeler  
konularak hazırlanan bir çeşit börek.  
**yūFğa** : bk. yuFğa -1-  
y.+ dan II/37/89  
**yufğa** : bk. yuFğa -2-  
y. yapıdımızdan yapıyoS I/111/39  
y. yapılırdı I/118/07  
**yug** : bk. yok -3-  
y. I/02/44, I/06/78, II/12/28  
**yugur -** : bk. yo\_ur- -1-  
y.- uz II/32/107  
**yuk** : bk. yok -22-

y. I/03/07, I/03/67, I/07/32,  
I/07/67, I/07/84, I/10/110, II/02/47,  
II/02/84, II/02/87, II/05/07, II/05/34,  
II/08/42, II/08/91, II/11/14, II/12/26,  
II/17/08, II/17/27, II/17/56, II/17/63

**yuĶ** : bk. yok -2-

y. II/05/35, II/17/63

**yúk** : bk. yük -1-

y. I/01/41

**yūĶ** : bk. yok -2-

y. II/05/07, II/17/08

**yuĶa** : bk. yuĶa -61-

y. I/09/63, I/116/39, I/116/40,  
I/125/60, I/125/61, I/125/63, I/125/64,  
I/130/67, I/130/71, I/130/72, I/130/74,  
I/130/80, I/148/22, I/148/23, I/157/43,  
I/19/21, I/21/43, I/31/11, I/39/06, I/71/41,  
I/71/42, II/12/18, II/12/34, II/37/95

y. bōrē yaparīz I/71/37

y. bōrē\_ı yaparlarımıŝ I/76/22

y. bōrē\_ıı I/154/21

y. bōrēni I/31/05

y.+ dan II/37/68

y.+ lādan I/154/21

y.+ lān I/157/44

y.+ ları yapardā I/154/21

y.+ lı II/12/18

y.+ nın I/33/151

y. saçı I/130/75

y. saĶı I/130/75, I/130/77

y.+ sı yaparıS I/97/31

y.+ sı yaparız I/97/31

y.+ ya I/26/09

y. yapādık I/09/61

y. yapālādī I/33/148

y. yapardık I/14/38

y. yaparıS I/129/12

y. yaparız I/157/37, I/39/05

y. yaparīs I/71/37

y. yaparīz I/71/29

y. yaparlarmış I/76/12, I/76/21

y. yapıdīdīg I/39/03

y. yapılır I/05/54, I/26/08

y. yapıp I/71/46

y. yāzđıđ I/39/05

y.+ yı I/130/80, I/130/81, I/31/08,

I/71/38

**yuĶa** : bk. yuĶarı -1-

y.+ dā I/116/08

**yuĶā** : bk. yuĶa -4-

y. I/26/50, I/26/51, I/26/52

y.+ yī I/71/38

**yuĶā** : bk. yuĶa -1-

y. I/157/37

**yuĶā** : bk. yuĶarı -1-

y.+ dı II/01/81

**yuĶa** : bk. yuĶarı -1-

y.+ da I/79/39

**yūĶa** : bk. yuĶa -1-

y. I/125/62

**yuĶacı** : Yufkacı, yufka yapan kimse. -

2-

y.+ lar I/125/68

y.+ lara I/125/67

**yuĶal** : bk. yuĶarı -2-

y.+ lāda II/32/38

y.+ lārā I/45/31

**yuĶar** : bk. yuĶarı -14-

y. I/33/114, II/38/83

y.+ Ķı I/81/05

y.+ da I/21/71, I/67/66, I/79/40,  
II/26/48

y.+ daĶı I/100/06, I/15/94

y.+ daĶılā I/139/08

y.+ dan I/10/97, I/28/26

y.+ dıydī II/06/37

y.+ dıydī II/07/09

y. mahaĶāde II/38/81

**yuĶar** : bk. yuĶarı -1-

y.+ da I/117/23

**yuĶār** : bk. yuĶarı -3-

y.+ da II/13/46

y.+ dan I/38/29

y.+ sı II/09/88

**yuĶar** : bk. yuĶarı -1-

ūze y.+ a II/03/69

**yuĶara** : bk. yuĶarı -1-

aŝā y. II/10/33

**yuĶarā** : bk. yuĶarı -1-

aŝŝā y. II/10/40

**yuĶarā** : bk. yuĶarı -1-

iŝŝā y. II/10/05

**yuĶarı** : Bir ŝeyin ūst bōlümü, ūstte  
bulunan. -23-

y. I/111/109, I/122/19, I/142/37,

I/44/65, I/45/30, II/20/06, II/38/119

aŝā y. I/142/19

aŝŝā y. I/30/25, I/60/32, I/68/23,

I/68/24, II/04/51, II/04/55, II/19/161,

II/38/49

y.+ da I/139/32

y.+ lā I/35/33

y.+ sı I/90/37  
y.+ sī I/139/45  
y.+ ya I/150/57, I/156/52, I/45/44  
**yuḳarī** : bk. yuḳarı -1-  
y.+ dan I/149/08  
**yuḳarī** : bk. yuḳarı -1-  
aşşa y. I/56/17  
**yuḳarī** : bk. yuḳarı -1-  
y.+ ya I/142/38  
**yuḳarı** : bk. yuḳarı -1-  
aşşā y. I/156/09  
**yuḳı** : bk. yuḳı -2-  
y.+ yı I/103/11, I/26/50  
**yulaf** : Buğdaygillerden, en çok hayvan yemi olarak yetiştirilen otsu bitki. -1-  
y. I/129/52  
**yuma** : Yumak işi, yıkama. -1-  
y.+ ya I/20/35  
**yumā** : bk. yumaḳ I -1-  
y.+ ynan I/106/42  
<yumaḳ I+a -3-  
y. I/116/25, I/116/27, I/116/41  
<yumaḳ I+ı -1-  
y.+ nı I/132/51  
**yumaḡ** : bk. yumaḳ I -1-  
y. I/03/54  
**yumaḳ I** : Top gibi sarılmış yuvarlak hamur. -5-  
y. I/116/27, I/132/50, I/137/25  
y.+ larını I/111/56  
y. yaparız I/71/34  
**yumaḳ II** : Yıkamak işi. -1-  
çamaşır y. I/14/46  
**yumaḲ** : bk. yumaḳ I -3-  
y. I/132/52, I/132/53  
**yumaḳla** - : Yumak durumuna getirmek. -2-  
y.- yoS I/106/42  
y.- yoz I/106/51  
**yumı** : bk. yuma -1-  
y.+ ya I/70/67  
**yumurtı** : bk. yumurta -1-  
y.+ ynan II/17/39  
**yumru** : Yuvarlak, şişkin şey. -1-  
y. I/85/20  
**yumruk** : Elin, parmakları yumulmuş ve sıkılmış hâli. -1-  
y. I/74/10  
**yumruk vur-** : Elini yumruk yaparak karşısındakini vurmak.

**yumruk** : bk. yumruk -1-  
y. vurular I/126/66  
**yumrukla** - : (Bir şeye) Yumrukla vurmak. -2-  
y.- r I/102/53  
y.- rsıḡ I/102/52  
**yumrukla** - : bk. yumrukla -1-  
y.- dıḡ I/102/47  
**yumu** : bk. yuma -1-  
y.+ ya I/47/43  
**yumulu** : Yumulmuş, kapanmış, kısılmış. -2-  
y. I/144/71  
**yumur** - : bk. yuḡur- -4-  
y.- suḡ I/102/53  
y.- uduḡ I/154/43  
y.- ulādı I/33/92  
y.- ulurdu I/154/51  
**yumurta** : Kümes hayvanları ve özellikle tavuk tarafından yumurtlanan, beslenmede çok önemli bir yeri olan, protein ve lipit bakımından çok zengin, üstü beyaz, kırılğan bir kabukla kaplı, beyzî biçimde bir besin maddesi. -16-  
y. I/103/54, I/111/29, I/87/84, II/15/111, II/15/112, II/15/114, II/15/25  
y.+ lı I/111/45  
y.+ lı yaparım I/111/49  
y.+ lıyı I/111/45  
y.+ sını I/103/48  
y.+ sinnan I/103/59  
y. yaparıs I/100/09  
y.+ yı I/111/46  
y.+ ynan I/129/62  
**yumurtā** : bk. yumurta -2-  
y. I/111/56, II/15/24  
**yumurtı** : bk. yumurta -2-  
y. II/15/112  
y.+ ynan I/26/56  
**yumurtı** : bk. yumurta -1-  
y.+ dan I/28/51  
**yumurtlı** - : Yumurtlamak, (yumurtlayıcı hayvanlar) yumurta vermek, yumurta doğurmak. -1-  
y.- yan I/60/74  
**yumurtu** : bk. yumurta -3-  
y. II/39/49, II/39/51, II/39/64  
**yumuşacıḡ** : bk. yumuşacıḡ -1-  
y. I/44/44  
**yumuşacık** : Çok yumuşak. -2-  
y. I/44/21, II/37/73

- yumuşacıK** : bk. yumuşacık -1-  
y. I/27/78
- yumuşaq** : bk. yumuşaq -1-  
y. I/111/98
- yumuşak** : Üzerine dokunulduğunda çöken, çukurlaşan, kolay şekil verilebilen, eski biçimini kaybeden. -1-  
y. II/21/66
- yumüşak** : bk. yumuşak -1-  
y. II/39/64
- yumuşakK** : bk. yumuşak-4-  
y. I/138/57, I/139/56, I/139/57, I/27/77
- yunā** : <yunaq+1 -2-  
y.+ mız I/144/36  
y. munā I/108/37
- yunak** : Kirli giysi, çamaşır yıkanan yer. -4-  
y. I/126/41, I/87/117, I/87/31  
y.+ da I/35/06
- yunaK** : bk. yunaq -1-  
y. II/27/21
- yunaklık** : Çamaşır yıkanan yer, çamaşırılık. -2-  
y.+ lā I/59/43  
y.+ lāmız I/59/43
- yunaklıkK** : bk. yunaklık -2-  
y. I/59/39, I/59/43
- yunan** : Yunanistan'da yaşayan veya Yunanistan halkından olan kimse, Yunanistanlı. -20-  
y. I/05/20, I/05/30, I/05/38, I/05/42, I/05/46, I/05/48, I/05/49, I/05/50, I/108/19, I/24/53, I/28/25, I/99/54  
y.+ dan I/05/29, I/147/35  
y. harbinde I/24/53  
y.+ in I/05/18, I/05/33  
y.+ nan I/08/122
- yunatcı** : bk. unatÇa -1-  
y. I/35/50
- yunnağ** : bk. yunaq -1-  
ineK çanağ y. I/06/34
- yunur** - : bk. yuğur- -2-  
y.- uduK I/01/60  
y.- uyon II/15/69
- yuğur** - : Yoğurmak. -63-  
y. I/35/04  
y.- andan II/39/50  
y.- cam I/97/20  
y.- duktan I/90/12  
y.- dūm I/73/17
- y.- dūmuzdan I/10/34  
y.- duydum I/22/39  
y.- madan I/10/21  
y.- u I/10/28, I/70/36, I/70/37, I/87/86  
y.- uқан II/07/90  
y.- uduK I/01/59, I/10/32  
y.- uduğ II/16/64  
y.- um I/73/48  
y.- un II/39/65  
y.- uq II/37/69  
y.- urlā I/157/64  
y.- uruS I/129/12, I/157/80  
y.- uruz I/111/29, I/130/80, I/26/56  
y.- us I/10/28, I/79/84  
y.- uS I/101/12, I/70/36, II/39/40  
y.- usun II/39/29, II/39/67  
y.- usuğ I/30/23, I/40/46, II/37/120, II/37/121, II/37/63, II/39/28, II/39/50  
y.- uydum I/30/19, I/73/16  
y.- uyom I/90/09, I/90/11  
y.- uyön I/91/13  
y.- uyoğ I/106/50, I/111/52, I/111/55, I/111/56, I/120/53, I/76/33, I/87/85, I/87/86  
y.- uyoz I/09/39  
y.- uz I/101/11, I/101/12, I/148/09, I/73/46, I/98/92, II/37/69
- yuğūr** - : bk. yuğur- -1-  
y.- duK I/01/59
- yuğurma** : Yuğurmak işi. -2-  
y. I/90/10
- yūr** - : bk. yo\_ur- -2-  
y.- ulur I/62/25  
y.- uyoz II/21/86
- yurd** : bk. yurt<sup>2</sup> -9-  
y.+ u I/133/43, I/133/44  
y.+ una I/133/43, I/133/49  
bk. yurt<sup>1</sup>  
y.+ a I/15/06  
talebe y.+ u II/02/46  
bk. yurt<sup>3</sup>  
y.+ u I/99/25
- yurt** : 1. Öğrencilerin öğrenimleri sırasında yatıp kalktıkları, barındıkları yer. -3-  
y. I/15/07  
y.+ lāda I/141/06  
y. murt I/151/07

2. Bir kimsenin doğduğu, yaşadığı yer, memleket.

3. Bir kimsenin doğduğu, yaşadığı ev.

**yurt bilgisi** : Yurttaşlık bilgisi, ilköğretim okullarında yurttaşlıkla ilgili bilgilerin verildiği ders. -1-

y. I/113/06

**yurt dışı** : Yurt sınırları dışında olan yer, yabancı ülke. -1-

y.+ nda I/54/38

**yut** - : Ağızda olan bir şeyi boğazdan aşağı indirmek, yemek. -9-

y. I/37/33, I/79/47

y.- allar I/121/58

y.- ceñ I/79/49

y.- duñ I/62/29

y.- madım I/62/29

y.- mazdım I/07/43

hapı y.- Tu I/99/15

y.- up durceñ I/147/10

**yutTur** - : Yutmasını sağlamak. -1-

y.- uduğ I/58/70

**yuva** : 1. Bir âilenin oturduğu ev, âile ocağı. -7-

y. I/64/83

y.+ lar I/64/91

y.+ larında I/42/29

2. Hayvanların ve özellikle kuşların yavrulamak, yumurtlamak, yavrularını büyütme için yaptığı barınak.

y.+ da I/45/29

ğuş y.+ lāna I/80/01

**yuva ğur** - : Evlenmek.

y. ğuracaĶ II/27/54

y.+ lar ğurmaĶ I/114/24

**yuvā** - : bk. yuvala- -1-

y.- rdıĶ I/17/87

**yuvā** : <yuvaĶ+i -2-

y.+ nan I/121/04, I/121/06

**yuvaĶ** : Loğ taşı, toprak damı düzlemek ve pekiştirmekte kullanılan taş silindir. -2-

y. I/121/04, I/121/05

**yuvaĶ** : bk. yuvaĶ -1-

y. I/17/87

**yuvala** - : Yuvarlamak. -1-

y.- lardı I/121/07

**yuvalaklık** : Bulgur ufağı ya da pirinç, ince çekilmiş kıyma ile yoğrulduktan sonra küçük küçük yuvarlanıp haşlanarak

yapılan yuvalak adındaki yemek için ayrılmış. -1-

y. I/26/64

**yuvalla** - : bk. yuvarla- -2-

y.- rdı I/121/04, I/121/05

**yuvallā** - : bk. yuvarla- -4-

y. II/39/52

y.- sın II/39/52

**yuvallā** - : bk. yuvarla- -1-

y.- rıS II/32/63

**yuvallağ** : bk. yuvarlağ -1-

y. II/39/59

**yuvallağ** : bk. yuvarlağ -2-

y. II/39/58

y.+ ları II/39/55

**yuvallağ** : bk. yuvarlağ -1-

y. II/32/111

**yuvallaĶ** : bk. yuvarlağ -1-

y. II/39/55

**yuvallāma** : Bulgurun içine un, salça, soğan vb. katılarak yoğrulan, küçük ve yuvarlak parçalar halinde pişirilen ve üzerinde yağ, yoğrut dökülerek servis edilen bir yemek. -1-

y. II/32/62

**yuvallāmā** : bk. yuvallāma -1-

y. II/32/55

**yuvallāmā** : bk. yuvallāma -1-

y. yapeyöllē II/32/57

**yuvallēme** : bk. yuvallāma -1-

y.+ ye II/32/55

**yuvallēma** : bk. yuvallāma -1-

y. II/32/22

**yuvarla** - : Bir şeyi yerden kaldırmadan kendi etrafında döndürerek yürütmek. -2-

y.- ŋ I/04/50

**yuvarlağ** : Top, küre çember veya tekerlek biçiminde olan. -4-

y. II/15/14, II/39/46, II/39/47

**yuvarlağ** : bk. yuvarlağ -1-

y. II/15/16

**yuvarlağ** : bk. yuvarlağ -1-

y. II/15/115

**yuvarlaĶ** : bk. yuvarlağ -1-

y. I/31/36

**yuvarlan** - : Kendi üzerinde döne döne hareket etmek. -1-

y.- ıyo I/98/116

**yuz** : az'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -2-

āz y. I/134/21, I/134/22  
**yü** - : bk. yu- -1-  
 y.- rdüK I/20/61  
**yū** : höyük -3-  
 y. I/147/37, I/147/38  
 y.+ ye I/147/37  
**yū** - : bk. yu- -1-  
 y.- yon II/29/99  
**yüç** : bk. üç -1-  
 y. I/153/10  
**yük I** : 1. Bir insan, hayvan veya taşıtın taşıdığı şeylerin bütünü -17-  
 y. I/15/06, I/32/42, I/32/43, I/45/58, I/45/62, II/07/45, II/20/41, II/32/100  
 y.+ ü I/44/57, I/63/31, I/97/12  
 y.+ ümü I/45/58, I/45/62  
 y.+ ümüzü I/144/78  
 y.+ üjü I/45/58  
 y. yaparız II/20/41  
 2. Amaç, maksat, niyet.  
 şaka y.+ üne I/64/22  
**yük II** : gök'e benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-  
 gökünü y.+ ünü I/88/46  
**yüklen** - : Yükleme işi yapılmak veya yükleme işine konu olmak. -1-  
 y.- ir II/06/32  
**yüklü** : bk. yüklük -1-  
 y.+ ün II/13/46  
**yüklük** : Evlerde yatak, yorgan gibi şeyleri koymaya yarayan yer veya büyük dolap, yük, yük odası. -1-  
 y. II/13/47  
**yüklüme** : Yükleme, yüklemek işi. -  
 1-  
 y.+ sini yapıyo II/30/39  
**yükseg** : bk. yüksek<sup>2</sup> -2-  
 y. I/56/47  
 bk. yüksek<sup>3</sup>  
 y. oğullara II/10/69  
**yüksek** : 1. Tabanı ile en üst noktası arasındaki mesâfe kendi cinsinden olan şeylere göre fazla olan. -6-  
 y. I/81/57, II/02/11, II/08/12  
 2. Belli bir yere göre daha yukarıda bulunan.  
 y. II/30/11  
 3. Derece, rütbe ve mevki bakımından üstün.  
 4. Normal kabul edilen seviyenin

üstünde olan.  
**yüksek öğrenim** : Üniversite, akademi ve yüksek okullarda verilen bilgileri öğrenme işi, yüksek tahsil.  
 y. öğrenim I/56/21, I/56/24  
**yüksel** - : 1. Normal kabul edilen seviyenin üstüne çıkmak, artmak. -  
 6-  
 y.- di I/52/29  
 y.- iyo II/29/79  
 y.- iyö I/156/52  
 2. Derece, rütbe ve mevki artmak.  
 y.- cek I/78/21  
 y.- in I/85/65  
**yükseld** - : Yükseltmek, yükseğe çıkarmak, yukarı kaldırmak, yüksek duruma getirmek. -1-  
 y.- iriz yapılır I/62/10  
**yümsek** : bk. yüksek<sup>1</sup> -2-  
 y. I/76/49, II/22/13  
**yümüşek** : bk. yüksek<sup>1</sup> -1-  
 y. I/45/14  
**yün** : Koyun, keçi, deve vb. hayvanların vücudunu örten, dokuma sanâyiinde, yatak, yastık ve yorgan yapmaktaki kullanılan tüylere verilen isim. -14-  
 y. I/07/18, I/12/12, I/71/65, I/73/71, I/94/27  
 y.+ den I/27/41  
 y.+ nē I/27/44  
 y.+ ner I/12/10, II/24/13  
 y.+ neri I/12/31, I/21/06  
 y.+ ü I/27/53  
 y. yaptı I/18/69  
**yünseg** : bk. yüksek<sup>3</sup> -1-  
 y. I/130/05  
**yün** : bk. yün -11-  
 y. I/20/60, I/87/112  
 y.+ ü müñü I/21/38  
 y.+ den I/73/73  
 y.+ den yapāduğ II/24/59  
 y.+ ü I/21/07, I/73/74  
 y.+ ünden I/08/54, I/73/77  
 y.+ ünü I/140/39  
**yürē** : <yürek+i: İnsanın bütün duygularının kaynağı ve mânevî varlığının merkezi, gönül. -4-  
**yüreği sızla- (yan-)** : İnsanın bütün duygularının kaynağı ve mânevî varlığının merkezi, gönül:  
 y.+ m cızadağ yandı I/25/53

y.+ miz sızlıyodu I/97/09  
y.+ ɳ yanar II/38/117  
**yüreğinin yağı yok** : Çok üzülmüş.  
y.+ niɳ ya\_ı yok II/08/10  
**yüreKden** : Yürekten, temiz duygularla,  
saygı ile, içten, içtenlikle, kalpten. -  
1-  
y. I/79/51  
**yüri** - : bk. yürü<sup>-1</sup> -2-  
y.- ye I/41/47  
**yürü** - : 1. Adım atarak ilerlemek, gitmek.  
-24-  
y. I/66/41  
y.- cēne I/119/11  
y.- ken II/22/35  
y.- mez I/66/41  
y.- müyöz I/87/66  
y.- müyöz I/87/67  
y.- p I/20/80  
y.- r I/110/61  
y.- rdüg I/41/61  
y.- rdük I/110/60  
y.- sün I/145/48  
y.- ye I/139/58, I/41/47, I/41/63,  
I/41/65  
y.- yemēyom II/19/133  
y.- yereg II/06/06  
y.- yerek I/103/29, I/41/68  
y.- yi I/41/46  
y.- yü I/41/63  
2. Gereği gibi yapılmak veya  
ilerlemek.  
y.- rdü II/23/28  
3. İlerlemek, devam etmek.  
**yürü** - : bk. yürü<sup>-1</sup> -1-  
y.- ceK I/66/41  
**yüs** : bk. yüz I -9-  
y. I/108/43, I/156/09, I/92/04,  
I/92/07, II/02/33, II/02/68, II/02/69  
**yüse** : bk. yüksek<sup>3</sup> -1-  
mesleK y.+ ııdi I/93/60  
**yüseK** : bk. yüksek<sup>2</sup> -1-  
y. II/33/51  
**yüssek** : bk. yüksek<sup>4</sup> -1-  
y. I/58/14  
**yüst** : bk. üst<sup>2</sup> -1-  
y.+ üne II/32/58  
**yüsü** : <yüzüK+ü -1-  
y.+ nü II/17/54  
**yüsük** : bk. yüzüK -2-  
y. II/17/53, II/17/55

**yüz I** : Doksan dokuzdan sonra, yüz  
birden önce gelen sayının adı. -147-  
y. I/06/24, I/06/29, I/11/25,  
I/110/47, I/12/34, I/12/43, I/120/22,  
I/127/55, I/128/08, I/134/52, I/134/54,  
I/136/19, I/139/31, I/143/40, I/147/35,  
I/149/10, I/149/58, I/149/59, I/154/59,  
I/155/103, I/156/04, I/158/37, I/158/39,  
I/158/56, I/159/38, I/20/06, I/21/87,  
I/23/46, I/23/48, I/23/52, I/25/14, I/25/37,  
I/27/08, I/27/60, I/29/05, I/32/43, I/33/15,  
I/33/35, I/46/68, I/49/43, I/52/29, I/52/69,  
I/52/70, I/57/26, I/57/27, I/57/33, I/57/34,  
I/58/80, I/61/11, I/63/40, I/68/31, I/69/16,  
I/69/17, I/75/46, I/75/47, I/86/58, I/86/75,  
I/87/121, I/87/46, I/87/47, I/92/05,  
I/92/06, I/92/28, I/92/29, I/92/47, I/92/51,  
I/95/15, I/96/69, I/99/10, I/99/49, II/01/30,  
II/02/42, II/02/51, II/02/69, II/04/12,  
II/04/36, II/04/38, II/04/54, II/04/71,  
II/04/72, II/07/44, II/07/50, II/09/101,  
II/09/98, II/10/17, II/10/18, II/10/22,  
II/10/23, II/10/27, II/10/40, II/10/65,  
II/10/67, II/14/21, II/23/02, II/25/109,  
II/25/110, II/28/03, II/28/38, II/28/79,  
II/28/80, II/28/93, II/38/114, II/38/119,  
II/38/50, II/39/123, II/39/125  
y.+ den I/75/48  
y.+ dür I/92/06  
y.+ e I/143/58, I/143/59, I/64/02,  
II/39/160  
y.+ lerci II/02/05  
y.+ lerce I/92/48  
y.+ ü I/143/59, I/61/10, II/02/51  
**yüz beşlig** : Ölçüsü bakımından yüz  
beş miligram değerinde olan ilaç.  
y. I/58/79  
**yüzlük** : Ölçüsü bakımından yüz  
miligram değerinde olan ilaç.  
y. I/58/78  
**yüz II** : 1. Başın, üzerinde alın, kaş, göz,  
burun, yanaklar, ağız, ve çene bulunan ön  
kısmı, surat, çehre. -44-  
gülër y. I/50/85  
y.+ lēni I/159/10  
y.+ leri II/08/51  
y.+ únú II/13/34  
y.+ ü I/07/97, I/159/12, I/25/24,  
I/26/34, I/40/66, I/76/51, I/76/54, I/76/68,  
II/12/16  
y.+ üm I/138/100, I/76/68, I/94/81

y.+ ümüzü I/38/20  
y.+ ümü I/138/101  
y.+ ünde I/25/24, I/25/25  
y.+ üne I/09/17, I/101/26,  
I/157/46  
y.+ ünü I/01/67, I/01/68, I/38/10,  
I/71/10, I/76/50, I/98/35, I/98/36, II/08/71  
y.+ üñ I/08/112, I/08/127, I/20/36  
y.+ üñe I/20/39, I/58/57, I/70/79  
2. Ön taraf, ön cephe. -5-  
y.+ den II/05/33  
y.+ leri I/86/78  
y.+ lü I/116/42  
y.+ ü I/12/29  
kepçenin y.+ ü I/84/28  
3. Elde edilememiş makbul olduğu  
düşünülen kişi, durum, nesne vb. için  
kullanılır. -5-  
y.+ ü I/33/24, I/52/83, I/52/84  
y.+ üne başkan yok I/60/42  
y.+ ünü I/96/68  
4. Yüzey, satıh. -3-  
y. II/10/46  
y.+ deki II/10/46  
y.+ ü II/37/94  
5. Kumaşın dışa gelmek üzere  
dokunmuş düzgün ve gösterişli tarafı. -  
1-  
minder y.+ lēmiz I/152/60  
**yüzü suyu hürmetine** : “Birinin veya  
bir şeyin hatırına veya varlığına değer  
verildiği için” anlamında kullanılan bir  
söz.  
suyu y.+ ü hürmetine I/69/99  
**yüzü yırtık** : Utanması, çekinmesi  
olmayan.  
y.+ ü yırtık I/76/53  
gelinnēñ y.+ ü yırtıK olur I/76/52  
**yüzü dayanma-** : Utanmak, utancına  
“hayır, olmaz” diyememek.  
y.+ üm dayanmaz II/08/128  
**yüz -** : (Derisini) Soymak, (derisini)  
çıkarmak. -6-  
y.- düm II/28/05  
y.- dün I/121/70  
derisini y.- erdiK I/74/14  
y.- ersin I/121/64  
y.- üldü I/36/76  
y.- üldü I/83/01  
**yüz** : bk. yüz I -4-  
y. II/04/38, II/04/39, II/04/72

**yüz** : bk. yüz I -1-  
y. II/10/63  
**yüzbaşı** : Orduda rütbesi üsteğmenle  
binbaşı arasında olan subay. -1-  
y. I/11/32  
**yüzde** : Herhangi bir sayı ile  
kullanıldığında yüze bölünen bir şeyin o  
kadarlık parçasını belirten bir söz. -  
1-  
y. doğuzanı I/149/58  
**yüzden** : Nedeniyle, sebebiyle, -den ötürü.  
-10-  
y. I/108/56, I/156/46, I/39/66,  
I/46/101, I/78/49, II/19/133, II/19/156,  
II/19/164, II/31/17  
**yüzdēn** : bk. yüzdēn -1-  
y. I/63/15  
**yüzgā** : bk. rüzgar -1-  
y.+ dan I/49/13  
**yüzgar** : bk. rüzgar -1-  
y.+ ıñ I/49/18  
**yüzme** : 1. Suda yüzmek sūretiyle yapılan  
spor. -1-  
2. Yüzmek, kol, bacak vb. organları  
hareket ettirerek suda ilerlemek işi.  
**yüzme havuzu** : Spor, sağlık ve  
eğlence amacıyla yapılmış, belirli  
derinlikleri bulunan, suyla dolu olan yer.  
y. havruzu yapıdıla I/68/59  
**yüzmi** : bk. yüzme<sup>2</sup> -1-  
y.+ ye I/48/74  
**yüz numara** : Ayakyolu, helâ, abdesthâne.  
-1-  
y. yapcaz II/28/36  
**yüzügabaK** : Yüzükapak, yüzü yere  
gelmek üzere, yüzükoyun. -1-  
y. II/08/53  
**yüzügapaK** : bk. yüzü\_gabaK -1-  
y. II/22/08  
**yüzük** : Parmağa takılan, genellikle altın,  
gümüş vb. mâdenî halka. -2-  
y. I/131/13  
y. müzüK I/113/21  
**yüzüm** : bk. üzüm -1-  
y.+ ü I/67/69  
**yüzünden** : (Olumsuz sebep bildirmek  
üzere) Sebebiyle, -den ötürü. -5-  
y. I/141/28, I/47/52, I/55/42,  
I/96/93  
**yüzündēn** : bk. yüzünden -1-  
y. II/19/28





## Z

- zāb** : bk. sahib -1-  
z.+ ı I/18/55
- zaba** : <sabah+ı -1-  
z.+ na I/13/10
- zabā** : <sabah+a-5-  
z. II/22/73  
z.+ daÇ I/45/11, I/45/17  
<sabah+ı  
z.+ na I/67/52  
bk. sabah  
z. I/52/42
- zaba\_an** : bk. sabahın -1-  
z. I/02/34
- zabah** : bk. sabah -22-  
z. I/08/17, I/14/52, I/25/30,  
I/25/32, I/51/32, I/54/47, I/58/32, I/62/29  
ayşam z. I/124/14  
z.+ a I/26/27  
z.+ da I/36/78  
z.+ dan I/120/61, I/123/20,  
I/131/47, I/143/32, I/143/46, I/88/60  
z. ezānı I/131/48  
z. fıltıSı I/135/01  
z.+ ı I/26/28  
z.+ lara I/25/53  
z.+ ları I/14/14
- zabaḥ** : bk. sabah -2-  
z.+ dan I/102/57  
z. namāzına I/115/35
- zabāh** : bk. sabah -1-  
z. I/91/30
- zabaḥan** : bk. sabahın -1-  
z. I/134/27
- zabālīn** : bk. sabahleyin -1-  
z. II/28/36
- zabalayı** : bk. sabahleyin -1-  
z. I/11/49
- zabālen** : bk. sabahleyin -1-  
z. I/141/20
- zabāleyin** : bk. sabahleyin -1-  
z. I/114/13
- zabālīn** : bk. sabahleyin -1-  
z. I/59/18
- zabāliyin** : bk. sabahleyin -1-  
z. I/44/21
- zabān** : bk. sabahın -2-  
z. I/51/32, II/22/73
- zabānan** : bk. sabahleyin -1-  
z. I/128/29
- zabānaḥ** : bk. sabahleyin -1-  
z. I/25/30
- zabāḥ** : bk. sabahın -1-  
z. I/63/25
- zaden** : bk. zaten -2-  
z. I/103/44, I/147/14
- zāden** : bk. zaten -1-  
z. I/32/90
- zafer** : Savaşta kazanılan gālibiyet. -  
1-  
çanakÇale z.+ iniḡ II/09/11
- zaḡon** : Kural, yol, yöntem. -1-  
z. I/69/76
- zaḡun** : bk. zaḡon -1-  
z. I/69/73
- zāhmet** : Sıkıntı, eziyet, güçlük, zorluk. -  
1-  
**zāhmet çek-** : Sıkıntıya uğramak,  
güçlülükle karşılaşmak.  
**zāhmet ol-** : Başkası için yaptığı bir  
şeyden sıkıntı ve yorgunluk duymak.  
z. olur I/54/57
- zahmetli** : Zahmet veren, sıkıntılı, güç,  
zor, yorucu. -5-  
z. I/67/18, II/12/32, II/24/40  
z.+ ydi I/49/71  
z.+ ymiş I/49/70
- zalata** : bk. salata I -1-  
z. II/35/44
- zalatalıḡ** : bk. salatalıḡ -3-  
z. I/133/34  
z.+ lar I/96/85  
z.+ ları I/35/44
- zalatalıÇ** : bk. salatalıḡ -1-  
z. I/144/33
- zalātatalıÇ** : bk. salatalıḡ -2-  
z. II/26/31, II/26/32
- zalatalī** : bk. salatalıḡ -1-  
isiv z.+ sı II/08/105
- zama** : bk. zaman -1-  
z. I/39/56
- zaman** : Olmuş ve olacak hâdiselerin  
birbiri ardınca cereyan edişinin  
düşüncemizde meydana getirdiḡi başı ve  
sonu belli olmayan soyut kavram, vakit. -  
398-  
z. I/02/19, I/03/20, I/07/18,  
I/07/34, I/07/43, I/07/49, I/08/32, I/09/13,  
I/10/06, I/102/50, I/105/05, I/105/12,  
I/106/30, I/106/36, I/106/45, I/106/46,  
I/108/23, I/108/28, I/11/87, I/110/47,

I/110/63, I/110/65, I/111/34, I/111/73,  
I/111/76, I/112/26, I/112/36, I/113/06,  
I/113/39, I/113/41, I/113/43, I/113/45,  
I/115/11, I/115/17, I/116/04, I/116/05,  
I/116/11, I/116/17, I/116/19, I/116/20,  
I/116/24, I/116/28, I/116/35, I/116/37,  
I/116/38, I/116/49, I/117/08, I/117/42,  
I/117/44, I/121/19, I/121/32, I/121/99,  
I/122/57, I/124/13, I/125/28, I/125/43,  
I/125/44, I/125/50, I/13/19, I/130/05,  
I/130/14, I/130/72, I/130/81, I/130/92,  
I/131/13, I/131/15, I/131/30, I/132/37,  
I/132/38, I/136/15, I/136/20, I/136/29,  
I/138/10, I/138/115, I/138/116, I/138/125,  
I/138/13, I/138/35, I/138/39, I/138/44,  
I/138/58, I/138/65, I/138/90, I/138/91,  
I/138/96, I/140/48, I/141/27, I/141/28,  
I/142/44, I/143/64, I/143/65, I/143/66,  
I/146/43, I/146/44, I/146/51, I/146/52,  
I/146/58, I/146/72, I/147/28, I/147/45,  
I/148/04, I/149/56, I/149/60, I/15/55,  
I/150/52, I/150/55, I/153/05, I/153/44,  
I/153/45, I/154/54, I/155/52, I/155/96,  
I/156/10, I/156/17, I/156/26, I/156/47,  
I/156/65, I/158/23, I/158/26, I/16/20,  
I/16/24, I/16/27, I/16/28, I/16/34, I/16/47,  
I/16/58, I/16/59, I/18/05, I/19/04, I/19/30,  
I/21/50, I/23/17, I/23/38, I/23/39, I/25/11,  
I/25/18, I/25/37, I/25/55, I/26/36, I/27/16,  
I/27/59, I/28/17, I/31/17, I/31/55, I/31/56,  
I/32/49, I/33/41, I/35/48, I/35/57, I/39/25,  
I/40/45, I/40/55, I/40/62, I/41/23, I/41/48,  
I/44/14, I/44/33, I/44/66, I/46/08, I/46/30,  
I/47/53, I/49/56, I/49/64, I/54/59, I/55/23,  
I/55/77, I/58/66, I/58/75, I/60/07, I/60/08,  
I/60/13, I/61/17, I/61/40, I/61/72,  
I/64/107, I/64/21, I/64/22, I/64/26,  
I/64/27, I/64/73, I/64/91, I/65/27, I/66/34,  
I/66/44, I/67/05, I/68/33, I/68/51, I/68/63,  
I/68/65, I/68/69, I/69/14, I/69/80, I/69/94,  
I/70/09, I/70/52, I/72/85, I/74/103,  
I/74/15, I/74/16, I/74/31, I/74/52, I/74/71,  
I/74/86, I/74/95, I/77/04, I/81/59, I/85/06,  
I/85/13, I/85/15, I/85/33, I/87/10,  
I/87/107, I/87/108, I/87/97, I/93/46,  
I/93/47, I/94/03, I/94/42, I/97/38, I/98/59,  
II/03/04, II/13/22, II/15/21, II/15/89,  
II/16/29, II/19/154, II/19/74, II/20/04,  
II/20/08, II/22/05, II/22/14, II/22/55,  
II/24/106, II/25/87, II/27/25, II/32/137,  
II/34/40, II/34/70, II/35/63, II/38/27,

II/38/60, II/38/71, II/38/72, II/39/14,  
II/39/37  
z.+ kı I/128/12  
z.+ kılā I/146/60  
z.+ a I/113/107, I/117/40,  
I/143/09, I/144/26, I/74/25, I/85/29,  
II/26/11  
z.+ ā I/85/30  
z.+ da I/113/21, I/120/29,  
I/120/30, I/65/29, I/65/57, II/33/82  
z.+ dan I/117/46, I/16/25, I/39/86  
z.+ dı I/74/71, II/33/80  
z.+ ı I/03/30, I/07/48, I/102/52,  
I/13/36, I/44/72, I/85/60, II/20/35  
z.+ imdan I/13/07  
z.+ imdı I/93/45  
z.+ imız I/141/05  
z.+ imızda I/100/04, I/110/48,  
I/121/37, I/131/34, I/157/09, I/157/68,  
I/157/75, I/16/57, I/32/94, I/76/16,  
I/76/17, II/19/06, II/19/127, II/34/07  
z.+ imızdā I/150/07  
z.+ imızdī I/72/10  
z.+ ında I/108/18, I/117/07,  
I/131/30, I/18/70, I/42/12, I/75/08,  
I/83/73, I/95/29, II/29/34  
z.+ ından II/17/82  
z.+ ındı yapTık I/102/14  
z.+ ını I/76/64  
z.+ ın I/05/07, I/05/42, I/113/38,  
I/122/68, I/146/51, I/146/52, I/146/53,  
I/146/60, I/146/65, I/25/36  
z.+ ınkılān I/146/55  
z.+ ĩ I/74/31  
z.+ Kı I/138/87  
z.+ lā I/85/07, II/19/11  
z.+ na I/158/32, I/79/07, I/79/83,  
I/93/45, II/39/147  
z.+ nā I/121/43, I/130/48,  
I/146/34, I/151/05, I/155/13, I/31/54,  
I/32/59, I/33/141, I/38/07, I/53/57,  
I/75/23, I/75/30, II/19/07, II/19/148,  
II/19/89, II/34/13  
z.+ nā II/19/25  
z.+ nāda I/157/32  
z.+ nan I/86/20, II/22/13, II/22/14  
z.+ nar I/08/119, I/08/56,  
I/102/50, I/111/81, I/117/43, I/125/67,  
I/138/13, I/143/28, I/146/57, I/50/38,  
I/56/45, I/78/25, I/89/02, I/91/03, II/07/12,  
II/26/43

z.+ nār I/155/13  
z.+ nār II/03/35  
z.+ narda I/113/84, I/117/51,  
I/122/73, I/129/41, I/131/31, I/50/66  
z.+ nar̄da I/122/63  
z.+ narı I/72/76  
z.+ narı̄ I/12/31, I/64/13  
**zaman bulama-** : İşinin çokluğu  
sebebiyle bir işi yapma imkânı olmamak,  
vakit bulamamak.  
z. bulamıyoz I/23/33  
**zamanın behrinde** : Zamanında, bir  
zamanlar.  
z.+ ıñ beħrinde I/05/05  
z.+ ıñ bēħrinde I/95/18  
z.+ ıñ bērinde I/95/28  
z.+ ıñ deħinde II/12/76  
**zamañ** : bk. zaman -9-  
z. I/116/37, I/120/59, I/126/34,  
I/131/35, I/142/18, I/64/121, II/26/45  
z.+ ında I/117/06  
z.+ lan I/03/81  
**zamān** : bk. zaman -51-  
z. I/39/58, I/66/35  
z.+ a I/01/65, I/05/10  
z.+ da I/37/09  
z.+ ı I/108/19, I/64/126  
boş z.+ ım I/78/55  
z.+ ımda I/73/12  
z.+ ımız II/11/45, II/11/64  
z.+ ımızda I/02/21, I/07/08,  
I/07/25, I/122/56, I/149/47, I/154/27,  
I/20/101, I/24/20, I/34/34, I/70/60,  
I/73/09, I/73/26  
z.+ ımızdı I/37/09, II/21/14  
z.+ ına I/51/52  
z.+ ında I/06/05, I/07/61,  
I/108/04, I/108/34, I/122/74, I/131/30,  
I/144/28, I/15/70, I/158/23, I/40/74,  
I/44/65, I/68/68, I/69/60, I/70/61, I/75/08,  
I/75/09, I/76/21, II/03/68, II/26/41  
z.+ ından I/23/11  
z.+ ını I/01/02  
z.+ ıñ I/31/53  
z.+ ıydı I/44/66  
z.+ ımda II/14/06  
z.+ ımış I/05/32  
**zāman** : bk. zaman -77-  
z. I/01/84, I/02/58, I/04/23,  
I/05/16, I/06/54, I/07/100, I/07/11,  
I/07/16, I/07/20, I/07/37, I/07/52, I/07/63,

I/102/17, I/102/27, I/124/13, I/131/32,  
I/131/50, I/14/02, I/14/30, I/14/39,  
I/145/97, I/156/62, I/158/30, I/16/31,  
I/16/43, I/17/71, I/25/43, I/29/08, I/34/14,  
I/44/30, I/44/31, I/48/10, I/51/41, I/52/97,  
I/54/20, I/59/50, I/60/04, I/60/10, I/61/42,  
I/64/109, I/64/130, I/64/82, I/64/91,  
I/66/55, I/69/70, I/69/71, I/69/88, I/75/34,  
I/78/52, I/91/05, I/95/22, II/02/56,  
II/02/65, II/06/67, II/12/19, II/13/09,  
II/13/33, II/23/10, II/27/16, II/31/34,  
II/32/111, II/32/14, II/32/97, II/38/77  
z.+ a I/48/43, I/61/16, II/01/31  
z.+ ı I/95/16  
toplumu z.+ ı II/08/109  
z.+ ımızda I/02/03  
z.+ ıñ I/113/37  
z.+ nā I/05/20, II/35/22  
z.+ nār I/146/04  
**zāmañ** : bk. zaman -1-  
z. II/15/98  
**zāmān** : bk. zaman -2-  
z. II/08/62  
z.+ ımızda I/07/90  
**zāman** : bk. zaman -1-  
z.+ ındı II/26/09  
**zāman** : bk. zaman -2-  
z. I/05/17, I/32/53  
**zāman** : bk. zaman -1-  
z. I/32/89  
**zamat** : bk. zaman -18-  
z. I/148/44, I/18/22, I/33/34,  
I/42/04, I/42/12, I/46/07, I/59/64, I/59/66,  
I/59/68, I/59/69, I/61/26, I/93/35, II/27/46  
z.+ kı I/59/58  
z.+ la I/147/14  
z.+ lā II/17/73  
z.+ ları̄ II/29/106  
**zāmet** : bk. zāhmet -1-  
z. olmuyo I/96/33  
**zāmetli** : bk. zahmetli -1-  
z.+ ymişti I/49/69  
**zamn** : bk. zaman -1-  
z.+ ındı II/21/14  
**zamk** : Bâzı ağaçların kabuklarından  
sızdıktan sonra renksiz veya sarımtırak  
renkte katı bir madde hâlini alan camısı  
yapıştırıcı madde. -1-  
z. I/98/40  
**zanāt** : Zanaat, insanların maddî  
ihtiyaçlarını karşılamak üzere yapılan, el

ustalığı, hüner ve tecrübe gerektiren iş. -  
1-

z.+ ıñız I/144/55

**zanğıdı zınğıdıķ** : Şiddetle sarsılarak,  
şiddetle sarsarak, zingır zingır. -1-

z. zınğıdıķ I/154/67

**zanned** - : Zannetmek, sanmak. -2-

z.- ěrdi I/03/03

z.- ěsem II/09/19

**zapded** - : 1. Zaptetmek, bir arada tutmak.  
-1-

z.- ebiliğ I/35/25

2. Tutmak, ayakta durabilmek.

**zar** - : bk. sar-<sup>2</sup> -1-

z.- arız I/48/19

**zar** : Vücûdun çeşitli yerlerindeki ince  
deri. -1-

z.+ inā I/63/54

**zarā** : bk. zarar -3-

z.+ sız ziyansız I/126/32

z. vēmemiş I/75/18

z. vememişlē I/75/17

**zarar** : Bir kimse veya şeyin sebep olduğu  
kayıp, kötü sonuç, ziyan. -20-

z. I/05/50, I/75/10

z.+ ı II/38/97

z.+ ım I/64/23, I/64/24

z.+ ını I/107/61

z.+ ıñ I/96/63

z.+ lar I/05/50

**zarar et-** : (Bir alış verişte) Elde  
etmesi gerekeni elde edemeyip zararlı  
çıkmaq.

z. eder I/12/36, I/144/50

**zarar ver- (yap-)** : Bir şey veya  
kimse) Kötü tesir edip birinin veya bir  
şeyin kayba uğramasına sebep olmak.

z. vēmicek II/09/59

z. verirse I/93/23

z. vermedi I/126/14

z. vermişler I/05/33

z. vermiyelar I/05/37

z. yapıyo I/51/67

z. yapmamışla I/05/22

z. yapmış bir de I/05/46

z. yapmiyür I/05/35

**zarar ziyan** : Her türlü zarar.

z. ziyan II/04/84

**zarār** : bk. zarar -1-

z. yapmiyo I/150/61

**zārār** : bk. zarar -1-

z. vemeyo I/99/58

**zararlı** : Zararı dokunan, zarar veren,  
muzır. -1-

z. I/138/01

**zarārsız** : Zararı dokunmayan. -1-

z. I/49/18

**zaTe** : bk. zaten -1-

z. I/150/24

**zāte** : bk. zaten -2-

z. I/60/58, II/17/12

**zaten** : Esâsen, aslında. -45-

z. I/03/22, I/03/77, I/05/07,

I/105/48, I/120/02, I/122/62, I/138/40,

I/138/61, I/14/22, I/147/05, I/147/15,

I/147/20, I/155/16, I/156/05, I/31/48,

I/32/46, I/39/43, I/56/36, I/68/27, I/68/36,

I/68/78, I/69/28, I/71/21, I/75/46, I/75/69,

I/79/64, I/84/01, I/92/22, I/92/31, I/96/35,

I/98/18, I/98/90, I/99/06, II/09/94,

II/10/42, II/10/60, II/10/61, II/14/90,

II/14/96, II/17/85, II/23/201, II/34/51,

II/35/97, II/37/112

**zateñ** : bk. zaten -3-

z. I/108/51, I/98/126, II/17/32

**zāten** : bk. zaten -33-

z. I/02/39, I/102/29, I/105/40,

I/114/46, I/138/40, I/156/05, I/156/45,

I/159/23, I/16/39, I/19/04, I/19/16,

I/28/12, I/32/82, I/48/02, I/48/45, I/56/40,

I/56/63, I/58/05, I/62/05, I/64/104,

I/65/05, I/68/32, I/68/76, I/70/83, I/71/23,

I/94/73, II/10/16, II/22/38, II/22/43,

II/23/150, II/31/34, II/31/39, II/38/25

**zāteñ** : bk. zaten -2-

z. I/20/08, I/85/62

**zātēn** : bk. zaten -1-

z. I/116/15

**zāten** : bk. zaten -1-

z. II/38/29

**zati** : bk. zati -3-

z. I/104/58, I/53/47, II/17/48

**zati** : Zaten. -19-

z. I/03/77, I/104/41, I/107/25,

I/111/27, I/111/36, I/133/02, I/158/50,

I/28/36, I/53/19, I/57/29, I/64/56, I/67/25,

II/10/15, II/17/05, II/17/64, II/17/87,

II/17/88, II/24/71, II/33/54

**zati** : bk. zati -1-

z. I/140/66

**zāti** : bk. zati -17-

z. I/104/23, I/106/07, I/108/51,

I/140/08, I/152/47, I/17/89, I/21/64,  
I/36/16, I/36/80, I/39/69, I/45/22, I/49/70,  
I/54/14, I/67/33, I/77/11, II/03/28

**zâtin** : bk. zaten -1-

z. II/14/56

**zatted** - : bk. zapped-<sup>2</sup> -2-

z.- emiyon I/37/35, I/37/37

**zâtüre** : Zâtürre, ateş ve öksürükle kendini gösteren tehlikeli bir akciğer iltihâbı. -1-

z.+ ye tutuluyoru II/24/106

**zâtüre** : bk. zâtüre -1-

z. I/22/15

**zâtürê** : bk. zâtüre -1-

z.+ ye tutulü II/24/106

**zâtüri** : bk. zâtüre -1-

z.+ den I/95/125

**zaval** : bk. zeval -1-

z. vèrmesin I/112/75

**zavallı** : Zor şartlar altında bulunup bu şartları değiştirmeye gücü yetmeyen, acınacak durumda olan (kimse), çâresiz, bîçâre. -1-

z. I/113/94

**zayıf** : 1. Yeterli maddî ve fizikî gücü olmayan, güçsüz, fakir. -5-

z. I/72/29

z.+ ıdı I/122/63

2. Okullarda ortamın altında olan ders notu.

z.+ tı II/19/08

3. Sâhip olması gereken nitelikleri taşımayan, yeterince iyi olmayan.

z. I/73/27

**zayıp** : ayıp'a benzetilerek yapılan tekrar ikilemesi. -1-

ayıp z. I/69/76

**zayı** : Kayıp, yok olmuş, elden çıkmış (şey). -2-

**zayı ol-** : Ölmek.

z. oļmuş II/09/10

z. õlmuş II/09/34

**ze** : 1928 harf inkılâbından sonra kullanılmaya başlanan Latin asıllı Türk alfabesinin "ze" diye adlandırılan yirmi dokuzuncu harfi. -1-

ādan z.+ ُe I/131/59

**zebeb** : bk. sebep -1-

z. oldu I/113/16

**zeheb** : bk. sebep -1-

z.+ î I/57/48

**zebeblen** - : bk. zebeblên- -3-

z.- iyõdu II/09/32

z.- iyõduķ II/09/64

z.- sin I/144/61

**zebeblên** - : Sebeplenmek, (menfaat verici bir şeyden) ufak da olsa bir pay almak, dolayısıyla yararlanmak, faydalanmak. -5-

z.- di II/09/37, II/09/39, II/09/49,

II/09/57

**zēbeblên** - : bk. zebeblên- -1-

z.- di II/09/53

**zebep** : bk. sebep -1-

z. I/47/07

**zebil** : Bakımsız, perişan, yoksulluk içinde. -1-

z.+ imiştı I/24/58

**zebillî** : <zebillik+i -3-

z.+ di I/24/41, I/70/68

z.+ nnen I/115/52

**zebillik** : Yoksulluk, perişanlık. -1-

z.+ ler I/135/34

**zebze** : bk. sebze -12-

z. I/04/56, I/143/39, II/35/44

z.+ lē II/16/62

z.+ lēmiS I/32/99

z.+ mizi I/115/58

z.+ mizi yaparız II/27/03

z. yapıyoz II/38/48

z.+ yi I/33/108, II/09/29

z.+ yî II/26/46, II/26/47

**zebze** : bk. sebze -4-

z. II/09/26, II/09/27, II/09/30

z.+ yi II/21/92

**zēbze** : bk. sebze -2-

z. I/04/57, II/09/94

**zebzece** : Sebzece, sebze satan kimse, manav, zerzevatçı. -2-

z. I/52/91

**zebzi** : bk. sebze -1-

z. II/09/22

**zēbzi** : bk. sebze -1-

z.+ den II/09/63

**zedeb** : (?) -1-

z. veriyõlle II/01/12

**zeķā** : İnsandaki düşünme, gerçekleri algılama, akıl yürütme, yargılayıp sonuç çıkarma yeteneği, anlama gücü, zihin keskinliği, anlak. -1-

z.+ lı I/120/11

z.+ m I/125/97

- zekā** : bk. zekā -2-  
z.+ m I/125/96
- zekālı** : Zekası iyi olan, akıllı, zeki. -  
1-  
z. I/120/11
- zekāt** : İslām dīninin beş şartından biri olarak, sâhip olunan ve belli bir miktârı aşan mal ve paranın yoksullara dağıtılması gereken kırkta biri ve bunun yoksullara dağıtılması işi. -2-  
z.+ m I/14/25
- zekāt ver-** : Müslümanlıkta, sahip olunan mal ve paranın kırkta birlik payını sadaka olarak dağıtmak.  
z. verecek I/14/24
- zēletli** : bk. lezzetli -1-  
z. I/40/39
- zellet** : bk. lezzet -1-  
z.+ i I/49/75
- zelletli** : bk. lezzetli -5-  
z. I/111/32, I/111/33, I/121/52, I/121/77, I/49/38
- zēlzile** : Zelzele, yer sarsıntısı, deprem. -  
1-  
z. ödu II/05/83
- zeman** : bk. zaman -1-  
z. I/155/25
- zemān** : bk. zaman -1-  
z.+ ımızda I/149/49
- zena\_at** : bk. zanāt -3-  
z.+ mı yaptı I/27/18  
z.+ i yaparım I/27/36  
z.+ lar I/27/07
- zengin** : 1. Malı ve parası çok olan, varlıklı.-18-  
z. I/122/65, I/126/45, I/43/33, I/70/70, II/39/189  
z.+ dı I/120/15  
z.+ dir I/86/75  
z.+ i I/153/29  
z.+ idi I/25/66  
z.+ imiş I/140/69, I/93/13  
z.+ ini II/16/48  
z.+ nē I/154/42, I/154/52  
z.+ neri I/25/19  
z.+ nerin I/18/34  
z. olacak I/14/25
2. Yararlı veya kendisinden beklenen, istenilen nitelikleri çok olan.  
z. I/46/52
- zeḡgin** : bk. zengin<sup>1</sup> -1-
- z. I/96/16
- zenginneş** - : Zenginleşmek, zengin duruma gelmek. -1-  
z.- dikcī II/01/39
- zenginneşdir** - : Zenginleştirmek, zengin duruma getirmek, zenginleşmesini sağlamak. -1-  
z.- di I/159/36
- zenginng** : bk. zenginnik -1-  
z. I/145/11
- zenginnik** : Zenginlik, zengin olma durumu. -1-  
z. dingünnük I/112/68
- zengişneş** - : bk. zenginneş- -1-  
z.- di I/159/37
- zēnzili** : bk. zēlzile -1-  
z.+ di II/05/83
- zerdali** : bk. zerdāli -1-  
z. I/33/40
- zerdāli** : Akdeniz ülkelerinde yetiştirilen küçük meyveli kayısı ağacının sarı, etli, tatlı, çekirdeği acı meyvesi. -2-  
z. I/155/50, I/67/63
- zerdeli** : bk. zerdāli -2-  
z.+ leri I/100/16, I/128/75
- zere** : Boş yere değil, bir sebebi olmalı, tevekkeli değil. -4-  
z. I/10/42, I/144/82, I/15/74, I/15/75
- zerem** : Zere. -3-  
z. I/128/26, I/138/108, I/144/76
- zerhoş** : Sarhoş, alkollü bir içki veya keyif verici bir madde etkisiyle az veya çok kendini bilmez, kendine hâkim olamaz duruma gelmiş (kimse). -3-  
**zerhoş ol-** : Alkollü içki veya uyuşturucu maddeler etkisiyle) Sarhoş duruma gelmek.  
z. olunca I/145/69  
z. olur I/145/76  
z. olurdu I/145/69
- zerhoş** : bk. zerhoş -1-  
z. I/86/11
- zeval** : Yok olma, yok edilme, ortadan kalkma.-2-  
**zeval verme-** : Yok etmemek, sona erdirmemek.  
z. vemesin II/16/58  
z. vermesin I/01/15
- zeval** : bk. zeval -1-  
z. vemesin I/159/36

- zever** : bk. sefer -1-  
z. I/121/33
- zêvĶ** : Zevk, hoşla giden bir Şeyden duyulan beğenme duygusu. -2-  
**zêvĶ al-** : Hoşlanmak, beğenmek.  
z. alırım yapmadan I/54/42  
z. alırım I/54/42
- zeybek** : Batı Anadolu efelerine verilen isim. -1-  
z.+ lêĶ I/64/60
- zeybêk** : bk. zeybek -1-  
z.+ lê II/12/15
- zeytin** : Zeytingillerden, Akdeniz ÷lkelerinde yetişen, uzun ömürlü, yaprakları küçük ve gümüş rengindeki ağacın yüksek besin değeri olan, önce yeşil iken sonra karararak tek çekirdekli, yağlı meyvesi. -8-  
z. I/28/53, I/29/20, I/32/100, II/39/99  
z.+ den I/28/51, I/87/55  
z.+ i I/145/61  
z.+ nen I/154/19
- zeytinyā** : Zeytinyağı, zeytin tanelerinin sıkılması ile elde edilen bitkisel yağ. -2-  
z.+ nan I/40/29, I/40/30
- zêytinyā\_a** : bk. zeytinyā -1-  
z. II/08/55
- zeytinyālĳ** : Zeytin yağı ile pişmiş (yemek). -2-  
z. I/111/22  
z.+ sı I/111/22
- zĳ** : Hızla giden bir Şeyin çıkardığı ses. -1-  
z. I/12/46
- zıFra** : bk. sofrā -1-  
z.+ lara I/119/51
- zımad** : bk. zaman -1-  
z. I/59/61
- zıman** : bk. zaman -56-  
z. I/01/08, I/02/02, I/02/07, I/05/12, I/10/28, I/10/79, I/122/59, I/134/26, I/135/21, I/136/28, I/24/11, I/28/08, I/28/24, I/29/17, I/35/16, I/37/21, I/41/76, I/56/22, I/56/69, I/57/18, I/59/75, I/60/98, I/66/48, I/74/09, II/03/37, II/06/04, II/06/07, II/06/08, II/08/49, II/09/55, II/10/16, II/10/17, II/18/19, II/23/103, II/23/133, II/23/138, II/23/142, II/23/165, II/23/17, II/23/173, II/23/177, II/24/05, II/25/73, II/25/81, II/33/79  
z.+ ĳı I/59/33  
z.+ a I/01/25  
z.+ dan I/39/86  
toplumu z.+ ı II/08/106  
z.+ nā II/01/44  
z.+ nar I/09/15, I/56/55, I/57/16, I/59/74  
z.+ nār I/05/08  
z.+ narī II/10/93
- zımaĶ** : bk. zaman -4-  
z. I/07/47, I/28/01, II/11/39, II/14/24
- zıman** : bk. zaman -1-  
z. I/29/14
- zıman** : bk. zaman -1-  
z. II/23/77
- zımat** : bk. zaman -2-  
z. I/59/61, I/59/62
- zınĳ** : Bir aletin çalışırken çıkardığı ses. -3-  
zınĳ zınĳ z. I/140/38  
z. zınĳ zınĳ I/140/38  
zınĳ z. zınĳ I/140/38
- zır** : Büsbütün, tamamıyla, tümenden. -5-  
z. I/10/81, I/134/04, I/138/132, I/60/23, I/63/65
- zıra** : Kimyon. -2-  
z. I/134/45  
z.+ yı I/134/46
- zırāt** : bk. zira\_at -2-  
z.+ ımıS I/129/50  
z.+ ımız I/129/51
- zırtaş** - : Zırtlaşmak, birbirine ters davranmak. -1-  
z.- ıyordu I/21/78
- zıt** : Nitelikleri, özellikleri ve durumları birbirine aykırı olan (şey), bir şeyin aksi, tersi, karşıt. -1-  
z. I/16/07
- zıvr** : ĳıvrır zıvrır ikelemesinde geçer. -1-  
ĳıvrır z.+ a yapardıĳ I/51/29
- zi\_in** : Zihin, anlayış, kavrayış, akıl. -1-  
**zi\_in aĳıĳlı** : Anlama, kavrama gücü.  
z. aĳıĳlı I/79/73
- zile** : bk. zili -1-  
z. I/102/72



**zili** : Dokunması güç, motifleri bol kilimi andıran tek parçalı bir dokuma. -3-

z. I/94/34, I/94/35

z.+ ye I/94/33

**zilif** : Zülûf, yüzün iki tarafından sarkan saç lülesi. -2-

z. I/159/11

z.+ lē I/159/22

**zilli** : Zili olan, zil takılmış. -1-

z. I/101/48

**zīn** : bk. zi\_īn -1-

z.+ i I/17/84

**zincir** : 1. Altın veya gümüşten yapılmış takı. -4-

z. II/17/56

z.+ lēne I/41/22

z.+ leri I/41/22

2. Birbirine geçmiş mâdenî halkalardan meydana gelen bağ.

z.+ li II/23/18

**zindan** : İçine tutukluların, hükümlülerin konulduğu kapalı, karanlık yer. -1-

z.+ nara I/08/113

**zinē** : <Sini+ye -1-

z. I/148/54

**zīngin** : bk. zengin -1-

z.+ imiş II/05/31

**zini** : bk. Sini -26-

z. I/114/20, I/36/66, I/59/26

zini z. II/34/91

z.+ de I/132/34

z.+ lēlen II/34/102

z.+ lēnen II/34/102, II/34/92

z.+ ler I/59/25

z.+ lere I/132/27, I/132/35, I/36/52

z. mantısını I/148/53

z.+ niḡ I/111/64

z.+ ye I/121/54, I/121/55, I/121/56, I/132/37, I/36/56, I/36/65, I/70/59

z.+ yi I/70/58

z.+ ynen II/08/126, II/08/127

z. zini II/34/91

**zira** : bk. lira -1-

yüz z. veridi II/39/125

**zira\_at** : Bitki yetiştirmek amacıyla toprak üzerinde yapılan çalışmaların bütünü, çiftçilik, tarım. -1-

z. II/10/73

**zira\_at tavuğu (civcivi)** : Doğal

ortamında yetişmeyen tavuk veya civciv.

**zirāt** : bk. zira\_at -3-

z. I/129/50

z. civcileri II/08/65

z. tavū II/08/66

**ziyan** : Bir şey veya kimsenin sebep olduğu çıkar kaybı, zarar. -6-

z. I/35/61

zarar z. II/04/84

z.+ ı II/32/96

zarāsız z.+ sız I/126/33

**ziyan ol-** : Bir işe yaramayıp heder olmak.

z. oldum I/52/04

z. olmāycaḠ I/48/22

**ziyān** : bk. ziyan -1-

z. olmasın I/85/61

**ziyanlı** : Ziyanlı, zararlı. -1-

z. I/138/01

**ziyaret** : bk. ziyāret -2-

z. edip I/46/113

z. etTim I/122/36

**ziyāret** : Bir kimseyi veya bir yeri görmeye gitme. -17-

z.+ e I/66/51

z.+ i II/01/86

z.+ inde I/06/134

z.+ iḡi I/06/116

**ziyāret et- (yap-)** : (Belli bir yer veya kimseyi) Görmeye gitmek.

z. edecēn I/06/69

z. edeḡ I/06/139

z. ederle I/69/104

z. edib I/06/78

z. ediḡ I/06/124, I/06/74

z. edip I/46/115

z. et I/06/85

z. etmiş I/06/74

z. iderdik I/155/70

z. ideriz II/01/84

z. idersin I/79/66

z. yapallā II/01/87

**ziyāvet** : Ziyâfet, misâfir dâvet edip özenli biçimde ağırlama, yedirip içirme, şölen. -1-

**ziyāvet çek-** : (Konukları) Yemek vererek ağırlamak.

z. çekilir I/131/22

**ziytinya\_ı** : bk. zeytinyā -1-

z. I/48/12

**zoba** : bk. soba -29-

z. I/67/44, I/80/35  
z.+ bımıza I/51/50  
z. gururlardı I/80/42  
z.+ lāmızıñ II/21/69  
z.+ lar I/100/44  
z.+ lara I/51/48  
z.+ ları I/80/42  
z.+ m II/33/52  
z.+ mız I/26/48, I/51/48  
z.+ nıñ I/107/47, I/45/09, I/48/13,  
II/21/73, II/33/67, II/33/68, II/33/71  
ekmeK z.+ sı I/26/49  
z.+ sını I/77/65, I/77/66, I/77/67  
z.+ ya vurulā II/34/87  
z.+ yı I/138/97, I/138/99,  
II/19/156, II/33/72  
**zobı** : bk. soba -3-  
z. II/21/72  
z.+ yı I/37/20  
z.+ ynan yaparız II/33/55  
**zobu** : bk. soba -4-  
z. II/17/80  
z. gurdum II/33/32  
govalı z.+ lār II/21/81  
z.+ ya I/152/61  
**zollu** - : Zorlamak, çalışmasına,  
işlemesine engel olmak, işlevlerini yerine  
getirtmemek. -1-  
z.- yo I/63/52  
**zollúq** : bk. zorluq -1-  
z. çekmediK II/08/44  
**zopa** : bk. sopa<sup>2</sup> -2-  
z. yidim I/47/51, I/75/73  
**zope** : bk. sopa<sup>2</sup> -1-  
z.+ ye I/75/71  
**zor** : 1. Sıkıntı çekilerek yapılan, güçlüğü  
olan, güç yapılan.. -82-  
z. I/108/29, I/113/83, I/125/48,  
I/129/05, I/134/17, I/135/36, I/141/23,  
I/143/75, I/17/30, I/17/57, I/17/58,  
I/20/89, I/20/90, I/23/44, I/23/45, I/24/44,  
I/34/49, I/35/16, I/35/63, I/45/08, I/45/46,  
I/45/50, I/55/30, I/55/77, I/58/58, I/61/46,  
I/74/26, I/74/46, I/85/53, II/01/18,  
II/09/03, II/10/21, II/10/25, II/21/18,  
II/27/51, II/36/15  
ar z. II/09/13  
z.+ du I/141/04, I/141/07,  
I/141/08, I/141/10, I/141/15, I/141/18,  
I/15/24, I/153/20, I/84/37, II/20/40,  
II/35/12

z.+ dur I/34/49  
z. mur I/84/38  
z.+ muş I/112/53, II/29/26  
z.+ muşdu I/51/14  
z. oldu I/17/58  
z. şer I/102/07  
z.+ udu I/107/59, I/113/05,  
I/130/24, I/130/27, I/130/28, I/135/25,  
I/135/30, I/141/09, I/15/24, I/51/11,  
I/70/61, I/70/64, I/94/13, I/94/14, I/96/65  
z.+ umuşTu I/09/74  
2. Güç bir şekilde, zahmet çekerek,  
güçlülükle. -41-  
z. I/108/48, I/108/50, I/110/56,  
I/111/108, I/121/116, I/138/114,  
I/138/116, I/138/124, I/147/15, I/23/46,  
I/35/62, I/37/39, I/49/68, I/53/75, I/55/29,  
I/56/41, I/56/71, I/63/43, I/74/42, I/74/45,  
I/79/22, I/85/28, I/90/37, I/96/36, I/96/84,  
I/96/87, II/03/07, II/03/08, II/06/06,  
II/14/53, II/14/93, II/26/42  
z. çekdim I/141/22  
z. gelī II/23/122  
z. geliyo I/31/64, I/37/48  
z. gelmiyodu I/35/18  
z. oluyor I/65/16  
z.+ unan I/12/45  
3. Mecbûriyet, zorunluluk. -  
1-  
z.+ a goşcaqlar I/94/07  
4. Kuvvet, güç, baskı. -1-  
silāh z.+ u I/05/24  
**zoruna gel-** : Üşenmek, yapmak  
istememek. -1-  
z.+ larına geliyö I/96/48  
**zör** : bk. zor<sup>1</sup> -9-  
z. I/44/60, I/52/77, I/55/49,  
I/55/77, I/62/28, II/10/21  
z.+ du I/07/52, I/70/61, I/71/49  
bk. zor<sup>2</sup> -2-  
z. I/54/30, II/08/75  
**zoral** - : Zor duruma gelmek, zorlaşmak,  
güçleşmek. -2-  
z.- dı I/143/50  
**zorla** : 1. İstemeye istemeye, isteksiz  
olarak, zoraki. -1-  
z. I/33/119  
2. Güçlük çekerek, zor şartlar  
altında.  
3. Zor kullanarak, cebren.  
**zorlan** - : Bir işi yapmak için büyük bir

güç kullanmak, güçlük ve sıkıntı çekmek,  
kolayca yapamamak. -1-

z.- dık I/141/29

**zorlaş** - : Zorlaşmak, zor duruma gelmek,  
güçleşmek. -1-

z.- ıyo II/35/13

**zorlma** : Zorlama, zorlamak işi.-1-

z. II/26/12

**zorlū** : <zorluk+u -1-

ğonuşma z.+ m II/09/02

**zorluğ** : Zor olma durumu, güçlük. -  
4-

z. I/32/41

zorluğ çek- : Sıkıntı çekmek,  
zorluklarla karşılaşmış olmak.

z. çekdik I/70/65

z.+ lā çektim II/26/14

**zorna** : bk. zorla<sup>3</sup> -1-

z. I/58/49

**zornan** : bk. zorla<sup>2</sup> -2-

z. I/10/06

bk. zorla<sup>3</sup>

z. I/67/53

**zornağ** : bk. zorla<sup>1</sup> -1-

z. I/67/55

**zorunan** : bk. zorla<sup>2</sup> -1-

z. yapıyorun I/21/39

**zorunda** : Mecbur, yapılması gerekli bir  
şeyden kaçınılması mümkün olmayan. -  
5-

z. I/92/60

z.+ sın I/105/33, I/85/53

z.+ yız I/06/65

**zorunda ğal-** : (Bir şeyi) Yapmaya  
mecbur olmak.

z. ğaldı I/125/32

**zorundā** : bk. zorunda -1-

z.+ yıS II/36/18

**zorunnu** : Zorunlu, yapılması gerekli olan,  
kaçınılması mümkün olmayan, mecbûrî.

-2-

z. I/23/61

**zorunnu ğıl-** : Mecbur etmek.

z. ğıldı I/23/60

**zulum** : Zulüm, eziyet, cevr, cefâ. -  
2-

z. I/52/78

ölüm z. I/03/90

**zuman** : bk. zaman -11-

z. I/128/59, I/32/92, I/33/90,

I/33/97, I/33/99, II/19/47, II/26/11

z.+ lā I/33/101

z.+ nā II/01/56, II/35/111

z.+ nari II/10/45

**zumân** : bk. zaman -1-

z. I/01/07

**zūman** : bk. zaman -3-

z.+ la I/32/59

z.+ nā I/32/12, I/32/20

**zumın** : bk. zaman -1-

z.+ nā II/01/56

**zumon** : bk. zaman -1-

z.+ nā II/01/54

**zur** : bk. zor<sup>1</sup> -1-

z. I/38/60

**zurna** : Özellikle davul ve dümbelekle  
çalınan, keskin sesli, kamıştan yapılma  
üflelemeli saz. -8-

z. I/42/73, I/42/74

z.+ lī I/41/13

z. yapırdık I/11/94

z.+ yınan I/90/51

z.+ ynan I/125/79, II/34/87

**zurnâ** : bk. zurna -1-

z. II/13/07

**zurnacı** : Zurna çalan kimse. -1-

z.+ sın I/42/75

**zurnu** : bk. zurna -1-

davıl z. II/16/18

**zuval** : bk. zeval -1-

z. virmesiğ I/39/36

**zümrü** : Bir tür kuş. (?) -1-

z. I/95/33

## ŞAHİS ADLARI

- abbaS** : -2-  
a. I/33/13, I/33/14
- ali** : -1-  
a. I/17/65
- abbaS** : -1-  
a. I/33/115
- abdilla** : -1-  
a. I/152/104
- abdulla** : -4-  
a. I/147/11, I/147/12, I/98/12, II/38/77
- abdullā** : -1-  
a. II/38/78
- abidin** : -3-  
a. I/142/18, I/142/23  
a. bey I/142/17
- ādem** : -2-  
ā. I/66/23, II/14/73
- adnan** : -1-  
a. I/78/06
- adnan mēndires** : -1-  
a. II/13/21
- āḥmed** : -1-  
ā.+ iḥ I/91/47
- al\_ osman** : -1-  
a. ağagiliḥ I/81/05
- alī** : -1-  
a. I/110/06
- aleksān** : -1-  
a.+ giliḥ I/161/45
- aleynā** : -1-  
a. I/36/25
- ali** : -9-  
a. I/10/67, I/110/13, I/140/67, I/140/68, II/14/72, II/38/79  
a.+ den I/33/115  
arap a.+ lē II/38/77
- ali rıza** : -1-  
a. dayıḥ I/145/15
- aliksān** : -1-  
a. yapTıḥ II/39/148
- alime** : -2-  
a. I/59/37, II/14/58
- alimē** : -1-  
a. I/144/80
- alisman** : -1-  
a.+ giliḥ I/140/61
- āmed** : -5-  
ā. ā1 I/72/79
- a. ağā II/39/13  
a. ağaya I/74/22  
a.+ iḥ I/53/46, I/65/60
- āmeT** : -10-  
ā. I/10/67, I/110/06, I/110/14, I/147/55, I/74/33, II/11/34, II/16/92, II/23/161, II/23/78  
ā.+ te I/155/06
- ārif** : -4-  
ā. I/72/04, I/72/05, II/14/73, II/38/80
- ārif** : -1-  
ā. ā1 I/01/39
- āsıman** : -1-  
ā. II/16/33
- asıya** : -4-  
a. I/144/15, I/144/22, I/144/32  
a.+ m I/144/30
- aSime** : -1-  
a. I/154/01
- āsuman** : -1-  
ā. I/36/01
- aşē** : -1-  
a. yēḅge II/38/101
- āşa** : -3-  
ā. I/115/47, I/152/94  
ā. yapā I/152/46
- āşe** : -1-  
ā. I/115/47
- āydın** : -2-  
ā. II/07/97  
ā.+ iḥ II/07/96
- ayhan** : -1-  
a. ābiniḥ I/107/01
- āylin** : -4-  
ā. II/12/51, II/13/30  
ā.+ e II/12/51, II/13/32
- āynur** : -2-  
ā. I/04/65
- aysel** : -1-  
a. abaḅ I/39/38
- aysun** : -3-  
a. I/107/08  
a.+ um I/107/09
- ayşe** : -2-  
a. I/127/21  
a. ğadın fasillesi I/127/21
- āyşe** : -1-  
ā.+ niḥ I/44/84
- ayşē** : -1-  
a. I/24/12

**ayşa** : -7-  
a. I/21/01, I/54/01, I/87/06, I/87/07, I/87/40  
sa\_ır a. I/52/94  
a. deyzen I/87/124  
**ayşa** : -1-  
a. II/30/01  
**āyşa** : -2-  
ā. I/10/68  
ā. anım I/59/03  
**ayşe** : -14-  
a. I/111/01, I/116/01, I/126/53, I/160/17, I/31/01, I/55/08, I/56/75, I/79/03, I/98/01, II/30/02, I/22/07  
a. nine I/87/04  
a.+ niñ I/07/103  
**āyşe** : -1-  
ā.+ gili II/23/71  
**ayşenur** : -3-  
a. I/24/12, I/24/15, I/24/62  
**ayşi** : -1-  
sa\_ır a.+ yi I/52/94  
**ayten** : -2-  
a. I/78/35, I/86/45  
**aytén** : -1-  
a. II/08/01  
**azime** : -2-  
a. II/36/01, II/37/01  
**bahatTin** : -1-  
b. I/10/75  
**bāhire** : -1-  
b. I/29/02  
**bahri** : -1-  
b.+ nin I/05/01  
**banı** : -1-  
b.+ yı I/83/18  
**basrı** : -1-  
b. I/149/65  
**batuhan** : -1-  
b.+ a I/41/44  
**bayram** : -1-  
b. I/129/37  
**bedi\_a** : -1-  
b. I/45/68  
**bediriye** : -1-  
b. II/34/44  
**bedriye** : -1-  
b. I/100/23  
**begdeş** : -1-  
b.+ e II/25/23  
**behiyê** : -1-  
b. II/32/06  
**bekir** : -2-  
b. amceçe I/80/52  
b.+ e II/25/23  
**besde** : -1-  
b. I/134/08  
**beTdaş** : -2-  
b. I/57/21, I/57/22  
**béyhan** : -1-  
b. I/01/04  
**beyzā** : -1-  
b. I/110/13  
**bileÇciK** : -1-  
b. I/08/93  
**bilge** : -2-  
b. I/144/22, I/144/32  
**biliÇci** : <piliçcik+i -1-  
b. I/08/100  
**biliÇcik** : -2-  
b. I/08/95, I/08/97  
**bilişcik** : -1-  
b. I/08/94  
**binnaz** : -1-  
b. deze I/145/28  
**birnur** : -1-  
b. I/148/01  
**bülenT** : -2-  
b. I/95/03, I/95/05  
**cāfer** : -2-  
c. I/68/26  
c. hoca I/68/25  
**camgoz** : -2-  
c. II/24/83  
c.+ dū II/24/83  
**canan** : -2-  
c. yenge II/19/38, II/19/42  
**cānsi** : -1-  
c. II/11/39  
**cānsu** : -1-  
c. II/11/40  
**celál** : -1-  
c. I/157/23  
**celál** : -2-  
c. I/64/107, II/13/22  
**celál** : -1-  
c. II/13/23  
**cemānetin** : -1-  
c. ağam I/39/31  
**cemile** : -4-  
c. I/104/04, I/137/01, I/33/20  
c. abla I/33/06

<b>cenneT</b> :	-1-	e.+ m II/39/167
	c. I/25/15	e.+ niḡ II/39/166
<b>cevā</b> :	-1-	<b>émine</b> : -5-
	c.+ lāḡ I/75/20	è. I/88/02, I/88/03, II/34/10,
<b>cumāziyè</b> :	-1-	II/35/01
	c. II/31/01	<b>emne</b> : -1-
<b>cévriye</b> :	-1-	e. I/33/133
	c. I/121/01	<b>emrah</b> : -1-
<b>çaḡır</b> :	-1-	e. I/60/100
	ç. ebe II/05/72	<b>engin</b> : -1-
<b>çīdem</b> :	-1-	e.+ i I/83/18
	ç. I/83/75	<b>érdal</b> : -4-
<b>çālar</b> :	-1-	è. I/136/16
	ç. I/73/27	è.+ a I/136/16
<b>çavar</b> :	-1-	è.+ ı I/136/17
	ç.+ ıḡ I/86/07	<b>érdāl</b> : -1-
<b>çenteḡe</b> :	Bir aile lakabı. -1-	è. I/136/16
	ç.+ lēḡ I/75/21	<b>erḡan</b> : -1-
<b>çetin</b> :	-1-	e. I/98/42
	ç. I/68/04	<b>erḡān</b> : -1-
<b>dāvıt</b> :	-1-	e. I/98/42
	d. I/122/83	<b>erduvan</b> : -2-
<b>davud</b> :	-1-	e. I/122/78
	d.+ unan I/39/105	<b>erduvān</b> : -1-
<b>davut</b> :	-1-	e.+ ım I/05/62
	d. I/39/98	<b>ergun</b> : -2-
<b>derya</b> :	-1-	e.+ cāzım I/110/09
	d. I/110/07	e.+ um I/110/09
<b>do_an</b> :	-1-	<b>erol</b> : -2-
	d. abıḡı I/80/62	e. I/39/95
<b>do_ān</b> :	-2-	e.+ giliḡ I/86/42
	d.+ ınḡı I/30/47	<b>erol</b> : -1-
<b>dobay</b> :	Bir aile lakabı. -1-	è. I/39/95
	d.+ larıḡ I/135/27	<b>ērturul</b> : -2-
<b>dursen</b> :	-1-	ē. II/13/27
	d. I/76/01	ē. ḡāziniḡ II/13/27
<b>dursun</b> :	-5-	<b>esmā</b> : -2-
	d. I/73/01, I/83/04, I/83/05,	e. II/07/08
II/24/01		<b>etem</b> : -1-
	d.+ uḡ I/15/31	e. ābi II/13/59
<b>dūriye</b> :	-1-	<b>eyüb</b> : -1-
	d. I/09/01	e. ā_a II/10/51
<b>eliF</b> :	-1-	<b>eyüp</b> : -1-
	e. aba I/145/29	e. I/117/01
<b>emin</b> :	-1-	<b>fadime</b> : -9-
	e. II/38/77	f. I/107/07, I/44/50, I/70/01,
<b>emine</b> :	-4-	I/84/22, I/98/26, I/98/38
	e. I/138/02, I/157/01	f. abanıḡ I/113/116, I/113/84
	e. yengē II/13/65	f.+ ye I/112/17
	e. yengeniḡ II/13/65	<b>fadime</b> : -1-
<b>emīne</b> :	-2-	f. I/44/09

- fātī** : -1-  
f. I/80/22
- fāti** : -1-  
f. I/87/66
- fātih** : -1-  
f. I/99/13
- faTime** : -1-  
f. I/44/80
- fatma** : -28-  
f. I/113/01, I/115/01, I/136/01, I/14/08, I/143/01, I/15/82, I/159/01, I/17/01, I/24/12, I/39/21, I/39/55, I/45/69, I/49/04, I/51/01, I/56/75, I/66/11, II/23/83, II/34/18  
f. abā I/72/79  
f. abam I/08/87  
f. abla II/13/66  
f. ablaya II/13/66  
f.+ gile II/23/71  
f.+ nıñ I/07/103  
f.+ yı I/08/86
- fatmá** : -2-  
f. II/34/10
- fatmâ** : -1-  
f.+ nıñ I/72/05
- fatmā** : -2-  
f. I/113/01, I/152/101
- fatmacı** : <fatmacıķ+ı -1-  
f.+ ıñ I/08/87
- fatmacī** : <fatmacıķ+ı -1-  
f.+ nan I/08/83
- faTmacık** : -1-  
f. I/08/82
- faTmanur** : -2-  
f. I/24/13, I/24/15
- fatmı** : -2-  
f.+ yna I/152/47  
f.+ ynan I/152/47
- fatuş** : -1-  
f. I/66/11
- ferahgül** : -1-  
f. II/06/68
- ferât** : -1-  
f. I/46/71
- feride** : -1-  
f. I/110/08
- fevkiye** : -1-  
f. I/140/12
- Feyyez** : -1-  
F. I/39/54
- filiS** : -3-  
f. II/13/36, II/13/37, II/13/49
- filiz** : -4-  
f. II/13/35  
f.+ iñ II/13/32  
f.+ ler II/13/40  
f.+ leriñ II/13/12
- furķan** : -1-  
f. II/21/49
- ğadır** : -1-  
ğ. I/119/22
- ğadir** : -7-  
ğ. I/74/02, I/81/39  
ğ. ağa I/74/44  
ğ. ağalâ I/145/26  
ğ. ağanınķılâ I/145/90  
ğ.+ gil I/67/66  
ğ.+ iñ I/81/38
- ğālib** : -1-  
ğ.+ iñ I/110/09
- ğālip** : -1-  
ğ. II/12/11
- ğaymaķ** : -1-  
g. I/24/11
- ğaymaķ** : -6-  
ğ. I/24/01, I/24/02, I/24/03, I/24/05, I/24/08  
g. ğomuşlar I/24/06
- gencáy** : -1-  
g. II/12/53
- ğızıldak** : Bir aile lakabı-1-  
g.+ larıñ I/126/07
- ğöbek** : Bir aile lakabı. -1-  
g.+ leriñ I/67/24
- ğöķan** : -1-  
g. I/65/60
- ğöķan** : -1-  
g. I/65/62
- ğönül** : -6-  
g. I/10/76, I/10/87, I/10/92, I/10/110  
g.+ e I/44/75
- gülây** : -1-  
g. I/105/01
- güldāne** : -2-  
g. I/101/01, I/42/01
- gülfēr** : -1-  
g. II/16/33
- gülhan** : -2-  
g. I/110/05, II/24/09
- gülisan** : -2-  
g. I/136/31, I/136/32

- gülistan** : -1-  
g. I/136/34
- gülizar** : -1-  
g. I/113/47
- güllü** : -1-  
g. I/15/21
- gülnaS** : -1-  
g. I/110/05
- gülnaz** : -2-  
g. I/110/02, I/144/05
- gülseren** : -2-  
g. I/106/47, I/106/70
- gülserēn** : -1-  
g. I/106/67
- gülsüm** : -2-  
g. I/132/47, I/30/04
- gülşen** : -4-  
g. I/108/01, II/16/32, II/39/01, II/39/05
- gülşen** : -1-  
g. gelīn I/39/19
- gülşevim** : -1-  
g. yenge II/19/43
- gülten** : -3-  
g. I/87/06, I/87/07  
g. deyzem I/87/40
- gülten** : -2-  
g. I/103/01, I/26/04
- gülümser** : -1-  
g. I/107/07
- günnāz** : -1-  
g. I/144/47
- gürbüz** : -2-  
g. I/111/101, I/111/121
- gürcan** : -2-  
g. I/45/14  
g.+ ıñ II/23/210
- güröl** : -1-  
g. I/45/16
- güşüm** : -1-  
g. I/40/01
- güssün** : -4-  
g. I/30/04  
g.+ dür I/30/04
- güşen** : -2-  
ğ. I/39/01
- güven** : -2-  
g. I/67/36  
g.+ i I/67/35
- hağan** : -1-  
h. II/01/01
- hağKı** : -1-  
h. I/131/01
- habeş** : -1-  
h.+ in I/112/17
- hacı kāmīl** : -1-  
h. I/93/32
- hacı\_ēl** : -1-  
h.+ lēñ I/75/21
- hacı ğara** : -1-  
h.+ nıñ I/75/21
- hacı\_musa** : -1-  
h. dedem I/93/21
- hadime** : -1-  
h. I/159/01
- hāğan** : -1-  
h. I/46/72
- hakimē** : -1-  
h. I/152/128
- hakimi** : -1-  
h.+ ydi I/152/128
- hal\_ibrām** : -1-  
h. ā1 I/92/27
- halīme** : -1-  
h.+ ynen I/112/16
- halil** : -1-  
h. aġa II/39/172
- halil** : -1-  
h. I/42/80
- halīl** : -1-  
h.+ e I/66/55
- halime** : -2-  
h. I/77/69  
h.+ lēñ I/75/20
- halīT** : -3-  
h. II/16/92, II/26/17
- haluġ** : -1-  
h. I/24/36
- hamdi** : -1-  
h. I/69/52
- hamdi** : -1-  
h.+ ye I/69/50
- hamza\_ācı** : -3-  
h. I/68/25, I/68/26
- hanım** : -1-  
h. I/10/69
- haniFe** : -3-  
h. I/110/06, I/131/07, I/30/59
- hanife** : -1-  
h. abamnan I/109/21
- hanım** : -2-  
h. I/10/68



- h.+ ini\_ I/10/68
- h̄arun** : -1-  
h. II/17/08
- hasībe** : -2-  
h. I/101/61, I/72/08
- hasan** : -23-  
h. I/10/76, I/121/108, I/142/59, I/82/10, II/01/89, II/14/72, II/14/77, II/14/78, II/39/186, II/39/187  
bağKāl h. II/23/03, II/23/30  
gāveci h. I/82/10  
h. ābē I/145/59  
h. aḡalā I/145/25  
h. dayıñ I/22/18  
h.+ dī II/14/78  
h.+ ı II/39/186, II/39/187  
h.+ mıştı II/14/77  
āřık h.+ nā I/82/09
- hasān** : -1-  
h. I/10/67
- hāsan** : -1-  
h. I/10/75
- ḡasan** : -1-  
h. II/39/187
- hasan hūseyin** : -1-  
h. I/138/36
- hasibe** : -1-  
h. I/101/61
- hāřim** : -2-  
h. I/56/02, I/56/03
- hatice** : -4-  
h. I/152/01, I/47/26, I/90/01, II/11/40
- haticē** : -1-  
h. I/24/12
- hatice** : -4-  
h. I/46/01, II/19/01  
h. abam I/91/77
- haticē** : -1-  
h. I/86/13
- hava** : -6-  
h. I/03/01, I/47/02, I/66/20  
h. yengeñ I/107/07
- hāva** : -1-  
h. I/91/80
- havızağlılā** : Bir aile lakabı -1-  
h. II/38/76
- havuzaklılar** : Bir aile lakabı -1-  
h.+ ı II/38/77
- hazıvağlılar** : Bir aile lakabı -1-  
h.+ ı II/38/76
- hāvvanur** : -1-  
h. II/11/40
- hāva** : -2-  
h. I/37/04
- hayāti** : -1-  
h. I/10/75
- hayriye** : -1-  
h. II/39/175
- haziran** : -1-  
h. I/132/01
- ḡesnā** : -1-  
h. yengem I/80/44
- hıdır** : -3-  
h. dede I/112/79  
h. dedeminen I/112/80  
h.+ ıdı I/112/80
- ḡılmi** : -2-  
h. I/147/12
- hikmet** : -1-  
h. II/38/80
- hilmi** : -2-  
h. ābi I/39/101  
h.+ nin I/39/95
- horuÇcuğ** : -2-  
h. I/08/96, I/08/99
- horuÇcūğ** : -1-  
h. I/08/100
- horuÇcuğ** : -2-  
h. I/08/100, I/08/99
- horuTcuğ** : -3-  
h. I/08/94, I/08/95
- huriye** : -2-  
h. I/98/133, I/98/134
- hurütcü** : -1-  
h.+ nan I/08/93
- hūlya** : -1-  
h. I/110/07
- hūlyā** : -2-  
h. I/65/30, I/65/42
- hürmet** : -1-  
h. I/04/01
- hürmet** : -1-  
h. I/04/01
- ḡüsün** : -1-  
h. II/24/22
- hüsēn** : -1-  
h. emmi I/95/25
- hūseyin** : -4-  
h. I/150/01, I/60/76, I/95/01, II/24/22
- hūseyin** : -1-

- h. I/150/01
- hüsnü** : -1-  
h.+ nüñ I/140/65
- hüsün** : -2-  
h. I/10/67, II/24/22
- hüşüyün** : -1-  
h. II/24/23
- ıramazan** : -3-  
ı. I/88/20  
ı.+ ım I/88/52, I/88/57
- ıbiK** : Bir şahıs lakabı. -1-  
ı. dedeniñ I/117/47
- ıbil** : -1-  
ı.+ leriñ I/92/38
- ıbirāhim** : -1-  
ı.+ me II/12/52
- ıbra\_ım** : -1-  
ı. I/30/37
- ıbrā\_ım** : -3-  
ı. I/30/30, I/65/40, I/75/13
- ıbrāhim** : -1-  
ı. I/41/94
- ıbrā\_ım** : -1-  
ı. I/30/58
- ıbrāhim** : -1-  
ı. II/12/53
- ıbrām** : -1-  
ı. ağañ II/39/184
- ıdris** : -1-  
ı. I/10/11
- ıklıme** : -1-  
ı. II/06/01
- ılknuş** : -1-  
ı. I/08/05
- ımam\_ıo\_ıulları** : Bir aile lakabı. -1-  
ı. I/68/25
- ımam\_ıölları** : Bir aile lakabı. -1-  
ı. I/68/26
- ımine** : -7-  
ı. I/123/02, I/133/08, I/144/80, I/145/91, I/35/50, I/35/51, I/71/01
- ıminē** : -3-  
ı. I/35/31, I/35/32, I/35/45
- ımmān** : -2-  
ı. I/140/57, I/15/21
- ırbām** : -1-  
ı. I/113/49
- ısa** : -2-  
ı. II/16/33  
ı.+ yā I/45/25
- ısmā\_ıl** : -1-  
ı. dayın I/145/15
- ısmayıl** : -1-  
ı. ābin I/83/17
- ısmı** : -1-  
ı. I/15/98
- ısmınur** : -1-  
ı. II/05/103
- ıkadiriye** : -1-  
k. II/13/60
- ıkāmıl** : -1-  
k.+ ler I/50/77
- ıkāmıl** : -1-  
k. I/46/72
- ıkazım** : -1-  
k.+ ıñ I/144/81
- ıkāzım** : -2-  
k.+ ı II/05/14  
ğarā k. Paşa I/95/64
- ıkemat** : -12-  
k. I/14/74, I/150/41  
k. hoca I/14/01, I/14/04, I/14/06  
k. paşa II/13/22  
k.+ ı I/150/36, I/150/41  
k.+ ıñ I/150/37  
k.+ ıñız I/150/36, I/150/37
- ıkerem** : -1-  
k. I/83/60
- ıkerim** : -2-  
k. emmi I/59/76  
k.+ nen I/145/93
- ıkeşim** : -1-  
k. I/59/78
- ıKerime** : -4-  
k. I/132/10, I/150/36
- ıkerimi** : -1-  
k.+ ydi I/150/36
- ıkezban** : -6-  
k. I/27/39, I/128/05, I/27/01, II/19/38, II/19/42  
k.+ narıñ I/87/35
- ıkezban** : -2-  
k. I/128/05, I/96/01
- ıkezim** : -1-  
k. I/86/24
- ıkıymet** : -2-  
k. yenge II/19/38, II/19/39
- ıkibar** : -1-  
k. I/86/45
- ıkörülu** : -2-  
k. I/95/28

k. belinde I/95/81  
**küllü** : Bir aile lakabı. -1-  
 k.+ lēṅ I/75/21  
**ladiFe** : -1-  
 l. I/128/27  
**ladive** : -2-  
 l. I/128/20, I/128/25  
**ladivi** : -1-  
 l.+ ye I/128/27  
**lèvent** : -1-  
 l. II/08/97  
**loḲman** : -1-  
 l. II/08/132  
**lókman** : -1-  
 l. I/46/71  
**mahamber** : -1-  
 m. I/52/32  
**mahammer** : -2-  
 m. I/52/32, I/52/33  
**māmet** : -1-  
 m. dede I/133/53  
**māmud** : -1-  
 m. I/11/02  
**māmuT** : -3-  
 m. I/11/46, II/07/144  
 m. hoca I/11/46  
**manék** : Bir aile lakabı. -1-  
 m.+ larde I/128/46  
**mārem** : -1-  
 m. I/66/23  
**medīne** : -1-  
 m. I/127/04  
**mehmed\_emin** : -2-  
 m. II/04/02, II/23/08  
**mehmeT** : -1-  
 m. I/121/91  
**melā** : -2-  
 m.+ m I/87/23  
**meli\_a** : -1-  
 m. I/08/06  
**melike** : -1-  
 m. I/130/01  
**meltem** : -1-  
 m. I/83/77  
**memed** : -6-  
 m. I/133/52, I/99/03, I/99/04  
 m. efendi tekkesi I/147/24  
 m. efendi I/147/25  
 m.+ inen I/15/98  
**mēmed** : -7-  
 m. I/10/67, I/64/01, II/11/34  
 m. ā\_a II/10/51  
 m. ağa I/74/22  
 m. ağaç I/30/38  
 m.+ in I/110/15  
**memed\_ali** : -2-  
 m. I/87/03  
 m.+ ye I/87/126  
**mēmed\_ali** : -2-  
 m. II/29/41  
 m.+ ye I/30/59  
**meméd\_ali** : -1-  
 m. II/04/93  
**memed\_emin** : -1-  
 m. I/145/92  
**mēmēd\_emin** : -1-  
 m.+ giliṅ II/30/25  
**memet** : -4-  
 m. I/138/119, II/14/69, II/23/161,  
 II/38/54  
**mēmēt** : -9-  
 m. I/138/117, I/147/55, I/149/01,  
 I/158/01, I/66/24, II/13/27  
 m.+ te I/155/06  
**meral** : -1-  
 m. I/132/53  
**meryem** : -2-  
 m. I/62/01, II/29/53  
**metin** : -1-  
 m. ābiṅi I/80/61  
**mevlānā** : -1-  
 m. I/72/18  
**mevlīT** : -1-  
 m. II/01/03  
**mēvlīT** : -2-  
 m. II/01/03, II/10/01  
**mevlüt** : -1-  
 m. II/01/04  
**méyrám** : -1-  
 m. I/54/61  
**meyrem** : -1-  
 m. yengem I/08/84  
**mēyrem** : -1-  
 m. anim I/65/38  
**méyşüre** : -1-  
 m. I/44/03  
**mırat** : -1-  
 m. I/18/64  
**mısdıvā** : -1-  
 m. II/39/166  
**mıstafa** : -3-  
 m. I/05/03, II/22/39

- m. dayı I/33/76
- mige** : -1-  
m. I/47/33
- mîmar sinan** : -1-  
m. II/13/21
- mîstafa** : -5-  
m. I/33/117, I/33/31, I/33/75
- mintâ** : -2-  
m. II/13/63  
m.+ nıj II/13/14
- mîstive** : -1-  
m.+ si II/39/167
- mêmet** : -1-  
m.+ giliş I/140/67
- molla** : 1. Şahıslar için kullanılan bir lakap. -5-  
m. ağa II/19/82  
m. ömer o\_ulları II/23/133  
m. ömer II/23/133  
m. ömerin II/23/136  
2. Bir aile lakabı.  
m.+ lar I/65/41
- muğaddis** : -1-  
m. II/08/43
- mu\_ammed** : -1-  
m. I/04/69
- mu\_ammî** : -1-  
m. I/04/69
- muhammer** : -1-  
m. II/30/67
- muhammêT** : -1-  
m. I/04/68
- muğadder** : -3-  
m. I/23/01, I/23/02
- murat** : -4-  
m. I/40/66, I/46/71, I/69/03, I/69/48
- musa** : -10-  
m. II/39/21  
şih m. II/28/42, II/28/43, II/28/44, II/28/62, II/28/65, II/28/69  
şih m. buba II/28/69
- musdâFa** : -1-  
m. I/142/01
- musTafa** : -11-  
m. I/14/01, I/14/04, I/28/07, I/28/09, II/23/143, II/23/144, II/39/79  
m. dayı I/80/47  
m. dayıj I/80/58  
m. dedej I/80/30
- muzafFeş** : -1-
- m. I/37/10
- mübeccel** : -1-  
m. I/80/60
- münise** : -1-  
m. I/161/07
- münever** : -1-  
m. I/15/15
- münevver** : -1-  
m. II/09/01
- münise** : -1-  
m. I/161/07
- mürvet** : -1-  
m.+ lē II/13/44
- müziyen** : -1-  
m. I/153/01
- nâ\_ıl** : -3-  
n. I/65/40, I/65/41
- nâcide** : -1-  
n. I/126/67
- nâciyê** : -1-  
n. I/107/14
- nâciye** : -2-  
n. I/100/01, I/140/01
- nâfiye** : -1-  
n. I/58/01
- nâşide** : -1-  
n. I/128/43
- nâzi** : -1-  
n.+ miş I/08/109
- nâzi** : -3-  
n.+ j I/08/110  
n.+ jıj I/08/112, I/08/116
- nazife** : -2-  
n. I/60/14  
n. yengeylen I/98/95
- nazifê** : -1-  
n. I/126/01
- nâzig** : -2-  
n. I/08/110, I/08/126
- nâziK** : -5-  
n. I/08/111, I/08/112, I/08/114, I/08/128
- nâzik** : -1-  
n. I/08/125
- nazlı** : -1-  
n. I/18/76
- nêcib** : -1-  
n. II/12/47
- necâti** : -1-  
n. I/61/05
- necâti** : -1-

n. abi I/136/33  
**nēcmi** : -1-  
 n. I/80/63  
**nedim** : -2-  
 n. II/12/48  
**neFise** : -1-  
 n. II/11/40  
**nesli\_an** : -1-  
 n. abanın I/148/30  
**nevzaT** : -1-  
 n. II/26/04  
**nicāti** : -1-  
 n. II/12/47  
**niġār** : -1-  
 n.+ gilde I/09/49  
**nihaĺ** : -2-  
 n. II/12/05, II/12/47  
**nihaT** : -1-  
 n. II/12/47  
**nimet** : -1-  
 n. I/85/01  
**nizāmetTin** : -1-  
 n. I/10/75  
**nōman** : -1-  
 n. I/60/76  
**nūr** : -1-  
 n. I/39/09  
**nurā** : -1-  
 n. I/39/09  
**nuray** : -1-  
 n. I/67/75  
**nurġan** : -1-  
 n.+ nan I/140/61  
**nuritTin** : -1-  
 n. I/138/102  
**nursel** : -2-  
 n. I/154/62  
**nurşen** : -1-  
 n. II/16/33  
**núrşen** : -1-  
 n.+ inġki I/140/60  
**nurten** : -1-  
 n.+ e I/126/11  
**oġan** : -1-  
 o. hoca I/82/26  
**onur** : -1-  
 o. I/93/59  
**osman** : -4-  
 o. I/108/42, I/122/53  
 o.+ inġ I/23/13  
 o. vermemiş I/108/21  
**ösman** : -1-  
 ö. I/122/53  
**osman nūri** : -1-  
 o.+ yi II/05/104  
**ömer** : -5-  
 ö. II/22/18  
 molla ö. II/23/133  
 molla ö.+ in II/23/136  
 molla ö. o\_ulları II/23/133  
**ömēr** : -1-  
 ö. I/61/19  
**ömer\_ösmán** : -1-  
 ö. hocıyı II/02/20  
**ömer\_usman** : -2-  
 ö. II/02/22  
 ö. hocu II/02/19  
**pāgize** : -1-  
 p. I/94/01  
**pembe** : -1-  
 p. I/113/56  
**pempe** : -4-  
 p. I/113/56, I/128/55  
**peri\_ān** : -1-  
 p. II/34/48  
**perihan** : -1-  
 p. II/34/53  
**Pilge** : -1-  
 P. I/144/32  
**périhan** : -1-  
 p. I/41/01  
**ramazan** : -4-  
 r. I/139/28, I/88/23, I/92/01  
 r.+ ı I/138/122  
**refig** : -1-  
 r. I/110/66  
**rūkiyè** : -1-  
 r. I/02/01  
**sabrī** : -1-  
 s. II/16/92  
**sabri** : -1-  
 s. I/110/15  
**sādet** : -2-  
 s. I/93/43, I/93/59  
**sadıġ** : -1-  
 s. dedeminen I/112/80  
**sādıġ** : -1-  
 s. I/156/14  
**sādıĶ** : -1-  
 s. I/156/07  
**sadı** : <sādıġ+ı -1-  
 s.+ dı I/112/80

- saletTin** : -1-  
 s. I/86/70  
**sālī** : -1-  
 s. I/10/70  
**Sali\_a** :-1-  
 S. I/138/32  
**sālī\_a** :-1-  
 s. II/16/02  
**satīme** :-1-  
 s. I/67/19  
**sébā\_at** : -1-  
 s. II/13/50  
**sebahat** : -1-  
 s. II/13/51  
**sebattin** : -1-  
 s. I/52/60  
**sedaT** : -1-  
 s.+ iņ I/136/06  
**Sekiye** :-1-  
 S. II/32/85  
**selāmi** :-1-  
 s. I/116/54  
**selmā** : -1-  
 s.+ ydı I/116/44  
**selver** : -6-  
 s. I/97/07, I/97/11, I/97/26,  
 I/97/44, I/97/49, I/97/56  
**semā** : -1-  
 s. II/17/03  
**semra** : -2-  
 s. I/86/70, I/86/76  
**semrā** : -8-  
 s. I/116/44, I/120/20, I/120/28,  
 I/44/22, I/58/81, I/86/05, I/86/07  
 s. hanım2 I/116/55  
**serdar** : -1-  
 s. kōmutan I/146/31  
**serkan** : -1-  
 s. I/52/69  
**serpil** : -1-  
 s. I/35/02  
**seval** : -1-  
 s. II/38/81  
**sevgi** : -4-  
 s. I/109/01, I/139/02  
 örgücü \_ I/139/18  
 s. teyzel I/139/39  
**sevil** : -1-  
 s.+ giliņ I/161/44  
**sevim** : -2-  
 s. II/23/25, II/23/26  
**seydi\_ibra\_ım** : -1-  
 s.+ iņ I/117/05  
**seydi\_ibrā\_ım** : -2-  
 s. I/117/04  
 s.+ den I/117/04  
**seyhan** : -1-  
 s. I/97/01  
**seyhan** : -1-  
 s. I/97/01  
**sezā\_i** :-2-  
 s. I/62/20, I/62/21  
**sezāyi** : -3-  
 s.+ nin I/87/22  
 s.+ niņ I/80/59  
**sēfa** : -2-  
 s. II/39/12  
 s. öretmen II/39/12  
**sēfā** : -2-  
 s. II/39/11  
 s. veremen II/39/13  
**sezer** : -1-  
 s.+ iņ I/15/64  
**sıdıka** : -3-  
 s. I/75/59, I/91/72  
 s. abam I/91/86  
**sıfTı** : -1-  
 s.+ \_ıņ I/135/27  
**sinan** : -1-  
 s. II/13/20  
**sinep hanım** : -1-  
 s. I/10/70  
**Siyneb** : -2-  
 s. I/10/68, I/10/69  
**solmaz** : -1-  
 s. I/52/34  
**sultan** : -3-  
 s. I/15/01, I/18/01, I/50/13  
**sunā** : -1-  
 s. I/06/02  
**sülēman** : -1-  
 s. I/33/76  
**süleyman** : -2-  
 s. I/61/23, II/31/47  
**süleymān** : -1-  
 s. II/31/46  
**sülēyman** : -1-  
 s. II/28/24  
**sülümān** : -1-  
 s. I/42/55  
**sülēyman** : -1-  
 s. I/155/03

**süreyya :** -1-  
s. I/52/63  
**şaban :** -2-  
ş.+ a II/13/60  
ş.+ gillēn I/83/22  
**şavrebe :** -1-  
vādī ş.+ giliñ I/77/22  
**şāzimeṇT :** -1-  
ş. I/07/05  
**şāziye :** -2-  
ş. nine I/39/92  
ş. nineṇ I/39/60  
**şenay :** -1-  
ş. II/21/01  
**şēngül :** -1-  
ş. II/25/05  
**şerife :** -1-  
ş. I/120/01  
**şeymā :** -1-  
ş. II/30/50  
**şōret :** -1-  
ş.+ in I/148/30  
**şukriye :** -1-  
ş. II/22/09  
**şükren :** -1-  
ş. I/146/02  
**şükriye :** -1-  
ş. I/15/21  
**şükrü :** -1-  
ş.+ den I/39/81  
**tayır :** -13-  
t. I/08/113, I/11/56, I/11/61,  
I/11/65, I/11/71, I/11/82, I/11/83  
t.+ ı I/11/73  
t.+ man I/11/52, I/11/56  
t.+ ıñ I/11/80  
**tayır :** -1-  
t. ābī I/11/58  
**tayyip :** -4-  
t. II/38/86  
t.+ bīñ II/38/85  
t.+ i II/38/87  
t.+ Te II/38/88  
**tevFig :** -1-  
t. aḡa I/145/59  
**tevFiK :** -1-  
t. amcam II/23/144  
**timuçin :** -1-  
t. paşanıñ I/117/07  
**tūba :** -1-  
t. I/80/17  
**tunahan :** -1-  
t. II/12/53  
**tuncāy :** -1-  
t. II/13/26  
**u\_ur :** -1-  
u. I/74/36  
**uğur :** -1-  
u. I/74/32  
**ummahan :** -1-  
u.+ ıñ I/152/103  
**ummān :** -2-  
u. I/80/60, I/87/36  
**umur :** -2-  
u. aḡam I/39/32  
u. aḡamınan I/39/30  
**ülkü :** -2-  
ü. I/114/29, I/152/102  
**ülviye :** -1-  
ü.+ den I/47/40  
**ülviyē :** -1-  
ü. I/128/55  
**üseyin :** -1-  
ü. I/137/08  
**vahide :** -1-  
v. I/60/18  
**ve\_ıs :** -1-  
v. dayınıñ I/75/20  
**vekdeş :** -1-  
v.+ ıñ I/86/46  
**velī :** -1-  
v. I/10/67  
**veli :** -1-  
v. I/110/14  
**véysel :** -1-  
v. I/52/65  
**yaķıb :** -2-  
y. I/122/82  
**yaķıb :** -2-  
y. I/87/54, I/87/55  
**yadıḡar :** -1-  
y. II/20/71  
**yāmur :** -1-  
y. II/12/51  
**yāren :** -2-  
y. II/12/50, II/12/51  
**yaşā :** -1-  
y. II/16/65  
**yaşar :** -7-  
y. I/129/70, I/161/42, I/33/123,  
I/33/125, I/33/143, I/52/63, II/16/26  
**yaşār :** -1-

y. II/16/27  
**yáşár** : -1-  
y. I/161/41  
**yaşire** : -4-  
y. I/53/01, I/53/02, I/53/05  
**yāşire** : -1-  
y. I/53/01  
**yıldız** : -3-  
y. I/04/52, I/04/74  
y.+ ın I/148/30  
**yunus** : -6-  
y. I/92/31, I/92/32  
y. dedeniñ I/92/30  
y.+ du I/92/31  
y.+ lā II/02/62  
**yusuf** : -1-  
y.+ uñ I/69/51  
**yusufcuğ** : -1-  
y. I/08/88  
**yusufcū** : -1-  
y.+ ŋ I/08/83  
**yüşuFÇuK** : -1-  
y. I/08/83  
**za\_ide** : -2-  
z. I/86/45  
z.+ ynen I/86/45  
**zehrā** : -1-  
z. I/73/04  
**zeki** : -1-  
z. II/14/73  
**zekiye** : -7-  
z. I/43/24, I/43/25, I/48/03,  
II/32/80, II/32/83  
z.+ niñ II/32/78  
**zēkiye** : -1-  
z. II/33/02  
**zeliha** : -2-  
z. I/11/01, I/110/09  
**zeliḥa** : -1-  
z. I/13/39  
**zeyneb** : -2-  
z. abañ I/95/124  
z. abayı I/95/123  
**zeynep** : -5-  
z. I/141/01, I/145/93, I/84/03,  
II/03/01, II/36/18  
**zéynep** : -1-  
z. teyzeñe I/42/78  
**ziynēb** : -2-  
z. I/10/68, I/10/69  
**ziyneP** : -1-

z. II/16/33  
**zīnep hanım** : -1-  
z. I/10/69  
**zīynep** : -1-  
z. II/05/01  
**zohre** : -9-  
z. I/11/52, I/11/57, I/11/58,  
I/11/66, I/11/79  
z.+ de I/11/78  
z.+ niñ I/11/80  
z.+ yi I/11/61, I/11/79  
**zohrē** : -1-  
z. I/11/56  
**zōḥre** : -1-  
z. I/73/04  
**zuhāl** : -1-  
z.+ giliñ I/139/46  
**zuhāl** : -1-  
z. I/132/55



## SOYADLARI

<b>acar</b>	-1-		
	a.	II/03/01	
<b>aKıay</b>	-1-		
	a.	I/131/01	
<b>aKıgaya</b>	-1-		
	a.	I/93/32	
<b>akgön</b>	-1-		
	a.	I/29/02	
<b>aKıyaya</b>	-1-		
	a.	I/96/01	
<b>aKıdemir</b>	-1-		
	a.	I/27/01	
<b>aKıpınar</b>	-1-		
	a.	I/07/05	
<b>aKıpınar</b>	-1-		
	a.	I/07/05	
<b>aKıyüz</b>	-1-		
	a.	II/22/09	
<b>ālıntaş</b>	-1-		
	a.	II/12/05	
<b>ār</b>	-1-		
	a.	II/25/05	
<b>ānmı</b>	-1-		
	a.+ ya	I/47/33	
<b>arat</b>	-3-		
	a.	I/161/07	
<b>aslan</b>	-1-		
	a.	I/64/01	
<b>aslañ</b>	-1-		
	ı.	I/45/69	
<b>aşık</b>	-2-		
	a.	II/30/02, II/30/03	
<b>atkı</b>	-1-		
	a.	I/78/35	
<b>ataKı</b>	-2-		
	a.	I/80/65	
	a.+ dı	I/80/65	
<b>atālay</b>	-1-		
	a.	I/52/63	
<b>atatürk</b>	-2-		
	a.	I/64/106, I/64/107	
<b>atatürk</b>	-13-		
	a.	I/119/01, I/14/03, I/95/62, II/03/78	
	a.+ e	I/66/46	
	a.+ lü	I/113/42	
	a.+ müş	I/150/41	
	a.+ üdü	I/66/44, I/66/45	
	a.+ ün	I/27/02	
<b>ateş</b>	-1-		a.+ üñ I/66/50, I/95/63, I/95/81
	a.	II/29/53	
<b>atlas</b>	-2-		
	a.	I/11/01, I/11/02	
<b>avcı_ölu</b>	-1-		
	a.	I/120/01	
<b>avdan</b>	-1-		
	a.	I/46/01	
<b>ay</b>	-3-		
	a.	II/07/08, II/37/01	
<b>ayan</b>	-3-		
	a.	I/99/03, I/99/04	
<b>aydın</b>	-1-		
	a.	I/147/13	
<b>ayhaner</b>	-2-		
	a.	I/113/01	
<b>azak</b>	-4-		
	a.	II/13/50, II/13/51	
<b>bahar</b>	-1-		
	b.	I/20/12	
<b>bal</b>	-1-		
	b.	I/41/94	
<b>baļ</b>	-1-		
	b.	I/41/01	
<b>balaban</b>	-1-		
	b.	II/19/01	
<b>başkal</b>	-1-		
	b.	I/94/01	
<b>başdoğın</b>	-2-		
	b.	II/39/01, II/39/05	
<b>bayar</b>	-1-		
	b.	I/64/107	
<b>bayār</b>	-1-		
	b.	II/13/22	
<b>becik</b>	-1-		
	b.	II/07/144	
<b>belber</b>	-1-		
	b.	I/20/63	
<b>bilgen</b>	-1-		
	b.	I/144/05	
<b>bilir</b>	-2-		
	b.	I/03/01, II/39/79	
<b>bobalıKı</b>	-1-		
	b.	I/26/04	
<b>bodur</b>	-3-		
	b.	I/28/07, I/28/09, I/52/34	
<b>bolu</b>	-1-		
	b.+ ydu	II/23/144	
<b>bolulu</b>	-1-		
	b.+ ydu	II/23/143	

<b>bozkaya</b>	-2-		
	b. I/68/04		
<b>bozkurt</b>	-1-		
	b. I/15/01		
<b>celep</b>	-1-		
	c. I/103/02		
<b>ceylan</b>	-3-		
	c. I/16/16, I/54/01, II/06/01		
<b>civ�k</b>	-2-		
	c. I/43/24, I/43/25		
<b>�akır</b>	-4-		
	�. I/60/14, I/60/76, I/60/77		
<b>�algın</b>	-1-		
	�. I/133/08		
<b>�avdar</b>	-1-		
	�. I/90/01		
<b>�elig</b>	-1-		
	�. II/28/24		
<b>�elik</b>	-4-		
	�. I/112/03, I/115/01, I/61/23,		
	I/76/01		
<b>�ınar</b>	-1-		
	�. I/39/01		
<b>�ifci</b>	-1-		
	�. I/73/02		
<b>�ift�i</b>	-1-		
	�. I/69/04		
<b>�ıbu�</b>	-1-		
	�. I/139/02		
<b>�elig�z</b>	-1-		
	�. I/02/01		
<b>darak</b>	: Bir aile lakabı. -1-		
	d.+ l�n I/161/45		
<b>daşgın</b>	-1-		
	d. I/95/01		
<b>demir</b>	-4-		
	d. I/114/29, I/132/01, I/67/20		
	d.+ idi I/119/03		
<b>demirci</b>	-2-		
	d. II/26/04		
<b>deren</b>	-1-		
	d. I/85/01		
<b>d�ru</b>	-2-		
	d. I/80/65		
<b>dovan</b>	-1-		
	d. I/66/25		
<b>durmuş</b>	: -1-		
	d. I/39/96		
<b>d�zarat</b>	-1-		
	d. I/156/14		
<b>�el</b>	-1-		
	�. I/63/01		
<b>�el</b>	-1-		
	�. I/63/01		
<b>en�ok</b>	-1-		
	e. II/34/01		
<b>er�al</b>	-1-		
	e. II/04/02		
<b>er�an</b>	-1-		
	e. II/10/01		
<b>erbay</b>	-1-		
	e.+ ı I/137/08		
<b>ercan</b>	-1-		
	e. I/20/12		
<b>erdo�an</b>	-1-		
	e. I/75/42		
<b>erdovan</b>	-1-		
	e.+ dan I/01/31		
<b>�eren</b>	-1-		
	�. I/35/02		
<b>erik</b>	-2-		
	e. I/30/04		
<b>erol</b>	-1-		
	e. I/61/06		
<b>�erol</b>	-1-		
	�. I/51/01		
<b>ertaş</b>	-1-		
	e. I/129/70		
<b>ert�r�l</b>	-1-		
	e. I/107/14		
<b>�rvek</b>	-1-		
	�. I/61/20		
<b>eşme</b>	-1-		
	e. I/47/26		
<b>fidan</b>	-2-		
	f. I/13/01		
<b>�alender</b>	-1-		
	�. I/06/03		
<b>�ara�olu</b>	-1-		
	�. I/37/04		
<b>�arag�o�</b>	-1-		
	�. I/60/18		
<b>�aya</b>	-1-		
	g. I/138/33		
<b>gelici</b>	-1-		
	g. II/31/01		
<b>�ılış</b>	-1-		
	g. I/56/03		
<b>�ızıl�ay�</b>	-1-		
	g. I/23/02		
<b>g�k�e</b>	-3-		
	g. I/136/01, II/01/03, II/01/04		

<b>gökÇe</b> -1-	g. II/01/89	<b>karahöyük</b> -1-	ķ. I/121/91
<b>gökdelen</b> -1-	g. I/141/01		ķ. I/148/01
<b>görgün</b> -1-	g. I/119/03	<b>kaya</b> -4-	ķ. I/138/117, I/138/119, I/138/37, I/47/02
<b>ğurt</b> -1-	ğ. I/74/03	<b>ķayhan</b> -1-	ķ. I/154/01
<b>gülcan</b> -1-	g. I/105/01	<b>ķaymaz</b> -1-	ķ. I/33/21
<b>gündömuş</b> -1-	g. I/111/01	<b>kenār</b> -1-	k. II/05/01
<b>günđüz</b> -1-	g. II/35/01	<b>keskin</b> -2-	k. I/125/01, I/66/23
<b>güneş</b> -3-	g. I/21/01, I/53/01, II/09/01	<b>kêtçalan</b> -1-	k. II/08/01
<b>güngör</b> -3-	g. II/23/08, II/23/144, II/23/26	<b>ķılıcaslan</b> -1-	ķ. I/116/01
<b>günéy</b> -1-	g. II/22/18	<b>ķılıç</b> -2-	ķ. I/108/01, I/56/02
<b>gürsoy</b> -1-	g. II/26/18	<b>ķışlak</b> -1-	ķ. I/50/14
<b>güveç</b> -1-	g. II/36/01	<b>ķızıl</b> -1-	ķ. I/130/01
<b>iléri :</b> -1-	i. I/73/01	<b>kirāzcı</b> -1-	k. I/160/17
<b>iyigün :</b> -1-	i. I/18/77	<b>ķoca</b> -1-	ķ. II/15/04
<b>ilkin</b> -1-	i. II/20/71	<b>ķoç</b> -1-	ķ. I/109/01
<b>inönü</b> -1-	i. I/66/54	<b>ķonuk</b> -1-	ķ. I/73/04
<b>inönü</b> -2-	i. I/64/107, I/66/54	<b>köse</b> -1-	k.+ lerden I/149/65
<b>ipey :</b> <ipek -1-	i.+ i II/38/77	<b>köse_ölu</b> -1-	k. I/70/01
<b>ipek</b> -2-	i. II/38/78, II/38/79	<b>ķula</b> -2-	ķ. I/154/62
<b>ķalyoncu</b> -1-	ķ. I/83/05	<b>ķurt</b> -1-	ķ. I/91/01
<b>ķapdan</b> -1-	ķ. I/17/01	<b>ķurt</b> -1-	ķ. I/117/01
<b>ķaplan</b> -1-	ķ. I/144/16	<b>manğaltepe :</b> -1-	m. I/39/21, I/39/61
<b>ķara_öglu</b> -1-	ķ. I/142/01	<b>manğätepe</b> -1-	m. I/39/21
<b>ķara_ölu</b> -1-	ķ. I/37/04	<b>mataracı</b> -1-	m. II/13/26
<b>ķarabayır</b> -1-	ķ. I/113/47	<b>menderes</b> -1-	m. I/78/06
<b>ķaradeniz</b> -1-		<b>mendires</b> -7-	

m.	I/64/121, I/64/123, I/64/62, II/10/45	s.	I/40/66
m.+ den	II/01/23, II/01/24	sarı	-3-
oğÇu	-1-	s.	I/75/13, I/75/59, I/89/01
o.	I/01/05	sarı_ölu	-1-
oflaz	-1-	s.	I/31/02
o.	I/153/01	seler	-1-
öngel	-1-	s.	I/143/01
ö.	I/09/01	selver	-1-
ös	-1-	s.	I/100/01
ö.	I/123/02	sevim	-1-
özkal	-1-	s.	I/84/22
ö.	II/16/02	silmeS	-1-
özkan	-1-	s.	I/22/07
ö.	II/33/02	silmez	-1-
özkan :	-1-	s.- di	I/11/21
ö.	I/01/63	sivash_ölu	-1-
özal	-3-	s.	I/124/01
ö.	I/23/60	sölemeS	-1-
ö.+ ıñ	I/120/20, I/63/35	s.	I/79/04
özben	-1-	sölemez-2-	-1-
ö.	I/80/65	s.	I/79/04
özcan	-2-	sultan	-1-
ö.	I/110/02, I/58/01	s.	I/20/63
özcañ	-1-	şahan	-1-
ö.	II/32/06	ş.	ā_ilesi II/17/20
özdemir-	1-	şahan	-1-
ö.	I/25/01	ş.	II/17/03
özdemir-	1-	şen	-2-
ö.	I/04/01	ş.	I/42/01
özdemir-	1-	şen	-1-
ö.	I/121/01	ş.	I/42/55
özenguş-	1-	şışman	-1-
ö.	I/133/52	ş.	I/152/01
özer	-2-	taş	-1-
ö.	I/150/01, I/55/08	t.	II/15/04
özeğ	-1-	tepe	-1-
ö.	I/150/01	t.	I/101/01
özgün	-1-	tınaz	-1-
ö.	I/49/04	t.	I/145/03
özgür	-1-	topal	-1-
ö.	I/65/01	t.	I/92/01
öztürk	-1-	tunca	-1-
ö.	I/72/08	t.	I/71/02
pék	-2-	tunÇa	-1-
p.	I/88/03	t.	I/71/02
potölu	-1-	tural	-1-
p.	I/142/18	t.	I/126/01
sakçı	-1-	turan	-1-
s.	I/40/01	t.	I/104/04
sakÇı :	-1-	türeyen	-2-
		t.	I/98/27

t.+ e I/98/27  
**türiyen** -2-  
t. I/98/26  
**türkyılmaS** -1-  
t. I/08/06  
**uğurhan**-2-  
u. I/14/01, I/14/08  
**ulucan** -1-  
u. I/127/04  
**ūrhan** -1-  
ū. I/14/04  
**uysal** -2-  
u. I/97/01  
**üçpınar** -1-  
ü. II/24/09  
**üinal** -1-  
ü. I/18/01  
**üner** -2-  
ü. I/157/01, I/157/23  
**ünnüce** -3-  
ü. I/98/01, I/98/133, I/98/135  
**üstünda** -1-  
ü. I/36/01  
**üstündağ** -1-  
ü. I/36/25  
**üşPınar** -1-  
ü. II/24/01  
**yalçm** -3-  
y. I/113/56, I/146/02, I/24/03  
**yālçm** -1-  
y. I/113/56  
**yaman** -7-  
y. I/122/53, I/122/54, I/122/83,  
I/122/84, I/137/01, I/140/01  
y.+ ımış I/137/04  
**yanık** -1-  
y. I/62/01  
**yayla** -1-  
y. I/158/02  
**yeşilçay** -1-  
y. I/149/01  
**yıldırım** -2-  
y. I/05/03, I/155/03  
**yıldıS** -1-  
y. II/21/01  
**yıldız** -3-  
y. I/140/12, II/34/18, II/34/53  
**yüksel** -1-  
y. I/101/61  
**zihni** -1-  
z. II/23/143

## YER VE KURUM ADLARI

<b>ā_ açisar :</b> -1- ā. II/02/03	
<b>acibaşı :</b> -1- a. I/142/29	
<b>acibaşı :</b> -2- a. I/142/33 a.+ ydi I/142/31	
<b>acibey :</b> -1- a.+ e I/22/33	
<b>aciyaylası :</b> -1- a.+ nda I/121/94	
<b>aciyaylaSı :</b> -5- a. I/142/30, I/142/32, I/142/33	
<b>adahisar :</b> -1- a. I/41/26	
<b>adahisarı :</b> -1- a. kö_ünde I/41/03	
<b>adalarya :</b> Bir şirket adı. -1- a. I/46/76	
<b>adana :</b> -1- a. II/37/126	
<b>adılārya :</b> bk adalarya -2- a. I/46/76 a.+ da I/46/74	
<b>adıyamannı :</b> -1- a. I/142/26	
<b>adulārya :</b> bk adalarya -1- a. II/23/21	
<b>afyon :</b> -11- a. I/153/48, I/87/52, I/92/52 a.+ da I/92/50 a.+ dan I/03/97, I/153/48, I/73/42, I/99/41 a.+ u I/73/41, I/87/17 a.+ uñ I/73/40	
<b>afyōn :</b> -1- a. I/87/49	
<b>ağāchisār :</b> -1- a. II/02/32	
<b>āğrı :</b> -1- ā.+ dan I/02/30	
<b>ahırōzü :</b> -1- a. I/36/03	
<b>ahurkō :</b> -1- a.+ nden I/35/03	
<b>ahurkō :</b> -1- a. I/35/03	
<b>aķca_ōren :</b> -3- a.+ i kövünj II/26/53	
	a.+ iñ II/26/54 a. kövü II/26/51
<b>aķcā_ōren :</b> -2- a.+ den II/26/53 a.+ e II/26/50	
<b>aķçağāya :</b> -1- a.+ ya I/69/42	
<b>aķdarmes :</b> Bir çiftlik adı. -1- a. I/70/20	
<b>aķdeniz :</b> -1- a. I/23/16	
<b>aķdeniz :</b> -1- a.+ de I/66/17	
<b>aķğayalık :</b> -3- a. I/81/02, I/81/03	
<b>akin :</b> -2- a. I/86/03 a.+ de I/86/07	
<b>āķköprü :</b> -1- ā. II/10/37	
<b>aķköprü :</b> -1- a. II/10/37	
<b>āķköprü :</b> -1- ā. II/10/39	
<b>aķlar :</b> Atlas adlı köyün eski adı. - 3- a. I/11/14, I/11/17	
<b>aķ parti :</b> Bir parti adı. -5- a.+ ye II/28/10, II/28/53, II/28/54 a.+ yi II/28/53	
<b>aķsaray :</b> -2- a.+ a I/138/109 a.+ da I/138/110	
<b>aķşer :</b> -1- a.+ e I/122/84	
<b>aķtepe :</b> -1- a. I/46/47	
<b>alabuñar :</b> -1- a.+ dan II/08/118	
<b>alanōñü :</b> -2- a. I/68/19 a. māllesi I/68/19	
<b>alanya :</b> -2- a. I/122/65 a. köyü I/122/64	
<b>ālarkāya :</b> -1- ā. I/139/32	
<b>alça bilok :</b> Bir şirket adı. -1- a. I/52/67	
<b>alça biloķ :</b> bk alça bilok -1- a.+ dan I/52/67	

- alman** -1-  
a.+ narınan II/26/23
- almanya** : Bir ülke adı. -8-  
a.+ da I/139/06, I/22/19, I/37/30,  
I/54/43  
a.+ dākı I/54/56  
a.+ dıydı I/148/03  
a. mulmanyada I/161/47
- almanya** : bk. almanya -1-  
a.+ da II/29/16
- ālmanya** : bk. almanya -1-  
ā.+ dan I/38/30
- ālmenya** : bk. almanya -1-  
ā.+ da II/29/17
- alpağit** -1-  
a.+ a I/146/09
- alpağut** -3-  
a.+ ta II/19/02  
a.+ Tan II/19/139, II/19/42
- alpat** -2-  
a.+ Ta I/147/26  
a.+ Tan I/147/26
- alpı** : bk. alpu -17-  
a.+ da II/07/29, II/30/33  
a.+ dan I/65/10, II/01/46, II/01/53,  
II/01/56  
a.+ niñ I/65/22, II/17/14  
a.+ ya II/08/87  
a.+ yı I/65/34, I/65/35, II/01/46,  
II/01/52  
a.+ yı verdilē I/65/33
- ālpı** -5-  
ā. I/57/44, I/65/21  
ā.+ dan I/57/43, I/57/44
- ālpı** : bk. alpu -3-  
ā.+ da II/15/91, II/16/05
- alpımız** -1-  
a. I/99/54
- alpı** : bk. alpu -1-  
a.+ dan II/30/79
- ālpı** : bk. alpu -1-  
ā.+ da II/32/120
- alpu** -1-  
a.+ da II/04/17
- alpunuS**-4-  
a. I/75/02, I/99/50, I/99/55,  
I/99/64
- alpunuz**-3-  
a. I/99/50, I/99/68  
a.+ muş I/99/59
- ālpunuz**-1-  
ā. I/99/64
- amarıka**: Bir ülke adı. -1-  
a.+ ya I/07/109
- amasya** : -1-  
a. üzümü I/33/107
- ameyika** : bk. amarıka -1-  
a.+ yā I/07/109
- anķara** -40-  
a. I/09/69, I/16/54, I/16/55,  
I/61/13, I/64/53, I/68/12, II/10/45,  
II/23/157  
a.+ da I/12/40, I/125/38, I/141/26,  
I/149/47, I/46/131, I/55/32, I/55/33,  
I/67/29, II/23/24,  
II/26/38  
a.+ daķılā I/64/103  
a.+ dan I/117/51, I/122/32,  
I/122/36, I/20/18  
a.+ dān I/139/45  
a.+ daydı I/25/27  
a.+ dayıS I/64/85  
a.+ dı II/08/07  
a.+ dıydı I/50/53, I/50/54  
a.+ niñ II/38/53  
a.+ ya I/05/20, I/05/24, I/05/25,  
I/09/03, I/55/39, I/55/40, II/38/116  
a.+ yā I/05/22, I/05/25, I/05/31
- anķara** -1-  
a.+ da II/03/79
- anķara** -6-  
a. I/16/60  
a.+ da I/23/69, II/08/05  
a.+ dan I/66/47  
a.+ ya II/38/10, II/38/11
- anķarā** -1-  
a.+ ya I/25/31
- anķarı** -2-  
a.+ dı II/30/07  
a.+ ya I/66/51
- ānķarı** -1-  
ā.+ yı II/25/114
- anķırı** -1-  
a.+ ya I/42/18
- anadol\_üniversisi** -1-  
a. I/44/22
- anadolu**-3-  
a. I/95/48  
a. bölümünü I/24/26  
a.+ da I/11/02
- anadolu\_üniversite** -1-  
a.+ den I/33/128

- anadolu\_ünivestesi** -1-  
a.+ ymiş I/107/04
- anadolu\_üniversitesi** -2-  
a. I/60/57  
a.+ ne I/36/22
- anadolu\_üniversiTi** -1-  
a.+ nde II/38/104
- anadolu\_üniversiTisi** -1-  
a.+ nde II/38/93
- anadolu\_ünivesTe** -1-  
a.+ si I/121/122
- anadolu\_ürüversite** -1-  
a.+ sinde I/36/24
- angara** -8-  
a. I/95/64  
a.+ da I/107/65, I/18/14, I/21/84,  
I/48/25  
a.+ dan I/95/65, II/26/38  
a.+ ya I/21/83
- angara** -1-  
a.+ dı II/26/25
- anayasa** : Bir devletin şeklini, kânun yapma, yürütme ve yargılama kuvvetlerinin nasıl kullanılacağını, yurttaşların hak ve hürriyetlerini gösteren ve düzenleyen temel kânun. -1-  
**anayasa mākemesi başkanı** : Anayasa Mahkemesine başkanlık eden kimse.  
a. mākemesi başkanını I/56/02
- anKara** -4-  
a.+ da I/03/78, I/37/44, I/64/100  
a.+ ya II/26/42
- antalya** -2-  
a.+ nın II/38/49  
a.+ ya I/126/77
- antalyı** -1-  
a.+ ya I/126/71
- arabören** : -3-  
a.+ de I/73/57, I/95/76  
a. yapar I/73/57
- arap** : -3-  
a. ʿali\_ʿlê II/38/77  
a.+ lar I/47/17  
a. oyunu I/146/64
- arapça** : Bir dil adı. -3-  
a. I/14/17, I/14/19  
a.+ yı I/14/17
- arapÇa** : bk arapça -1-  
a. I/80/27
- arayik** : -1-  
a.+ den I/24/55
- arçeliK** : Bir şirket adı. -2-  
a.+ de II/12/10  
a.+ Ti II/38/95
- arçelik** : bk arçelik -1-  
ā.+ Teki II/29/06
- ārı** : bk. Ağrı II -4-  
ā.+ dan I/46/86, II/10/78  
ā.+ nın II/10/09, II/10/78
- ārılı** : Ağrı ilinden olan. -3-  
ā. I/149/36
- ārılı** : bk. ārılı -1-  
ā.+ lara I/56/64
- armıtlıdere** : -2-  
a. I/81/24, I/81/25
- artvinni** -1-  
a. I/48/59
- ārıvinni** -1-  
ā. I/48/59
- asalıK** : Bir kale adı. -1-  
a. galesi II/02/12
- asallıK** : bk. asalıK -1-  
a. gulesindı II/01/89
- aslandōmuş** : -3-  
a. I/133/56  
a.+ damış I/133/61  
a.+ daymış I/133/56
- aşşā gōkçe** -1-  
a. I/147/32
- aşşā\_ılıca** -3-  
a. I/69/59, I/69/62
- aşşā\_ılıce** -2-  
a.+ ye I/81/27
- aşşā\_ılıca** -1-  
a.+ dan I/81/15
- aşşā sü\_üt** -1-  
a. I/93/16
- aşşākePen** -1-  
a. yaylası I/142/28
- atatürk** -4-  
a. hasTānesine I/21/85  
a. māllesi II/04/01, II/04/03
- atalan tekke** -1-  
a. I/147/24
- aTlar** : -2-  
a. I/11/14  
a. kö\_ü I/11/12
- atlas** : -5-  
a. I/11/13, I/11/17  
a.+ da I/23/06
- atlaz** : -1-



a.+ mış I/11/15  
**avlamış** : -1-  
a. I/153/123  
**aydın** : -1-  
a.+ dā I/52/84  
**ayvalı** : -5-  
a. I/17/49  
a.+ ya I/13/05, I/13/34, I/13/35  
a.+ yı I/13/05  
**ayvalık** : -1-  
a.+ da I/93/40  
**azeri** -1-  
a.+ lere II/23/146

## B

**abadāt** : -1-  
b. I/66/40  
**abıl** : -1-  
b. I/122/64  
**acı güreş** : -1-  
b. I/46/22  
**acı güreşi** : -1-  
b.+ ne I/46/22  
**acısar** : -3-  
b. kö\_ü I/05/37  
b. köyü I/05/33  
b. köyü I/05/23  
**bādemlik** : -1-  
b. I/16/56  
**ba\_özü** : -1-  
b. I/41/43  
**bālā** : bk. bağlar semti -2-  
b.+ da II/29/65, II/29/66  
**balasar** -3-  
b. I/139/46  
b.+ a I/139/46  
**bālatlı** :bk. polatlı -1-  
b.+ dan I/18/08  
b. I/145/87  
**balihisar** -1-  
b.+ a I/142/49  
**balisar** -1-  
b.+ da I/142/49  
**balikeSır** -3-  
b. I/15/66  
b.+ iñ I/15/66  
**balikesir** -1-  
b.+ de I/15/15  
**balsar** : -1-

b. kö\_ünde I/121/109  
**başı** : -1-  
b. I/142/33  
**başiren** : -1-  
b. kövünden II/07/21  
**başören** : -6-  
b. II/03/64, II/03/67  
b. kövü I/71/72, I/72/32  
b. kövünde I/71/72  
**başüren** : -1-  
b. II/07/23  
**batTalgazi** :Battalgazi İlköğretim  
Okulu'ndan eksiltme. -1-  
b.+ ye I/69/38  
**bātiyar** : -1-  
b.+ dan I/46/91  
**baytiyār** : -1-  
b. I/64/115  
**bekdeş** : -1-  
b. kövü I/153/50  
**bēlçıka** : -2-  
b.+ da II/12/50  
**bēlçıka** : bk. bēlçıka -1-  
b.+ da II/12/53  
**belçıkı** : bk. bēlçıka -4-  
b.+ dı II/28/89  
b.+ yı II/28/83, II/28/89  
**bēlikār** : -1-  
b.+ da II/28/59  
**beļkise** : -1-  
b. II/07/48  
**bēlpunar** : -1-  
b.+ dan I/07/107  
**beşikderesi** : -1-  
b. I/81/53  
**beşikTeresi** : -1-  
b. I/81/53  
**beykışla** : -1-  
b. I/89/03  
**beybazar** : -4-  
b.+ a I/64/49  
b.+ da I/64/23, I/64/42  
b.+ daqılā I/64/103  
**beybazār** : -1-  
b.+ dı I/64/100  
**beybazarı** : -1-  
b.+ n I/37/35  
**beybazarı** : -1-  
b. I/44/55  
**beylikova** : -2-  
b. I/03/80

- b.+ y1 II/16/39  
**beylikovâ** : -3-  
 b. II/10/35, II/10/36  
 b.+ da II/10/35  
**beylikovâ** : -1-  
 b.+ y1 II/10/11  
**beyliga\_r** : -1-  
 b.+ dı II/10/35  
**beyligova** : -1-  
 b. II/04/81  
**beyligöva** : -1-  
 b.+ ya I/04/68  
**beyligovı** : -1-  
 b.+ y1 II/04/81  
**beyliguva** : -1-  
 b.+ da II/14/61  
**beyliKova** : -1-  
 b.+ yã I/38/25  
**beyPazar** : -1-  
 b. I/64/53  
**beyyayla** : -1-  
 b.+ y1 II/37/03  
**bëyköy** : -2-  
 b. I/64/113  
 b.+ de II/23/169  
**bëyköyü** : -2-  
 b. II/23/149  
 b.+ ne I/64/114  
**bëyligova** : -5-  
 b. I/06/31, I/06/57  
 b.+ da II/14/87  
 b.+ nı I/06/68  
 b.+ ya I/06/56  
**bılgaristan** : bk bulgaristan -1-  
 b. II/10/88  
**bileci** : -1-  
 b.+ \_i I/28/04  
**bileciK** : -1-  
 b.+ de I/93/60  
**biłeciK** : -1-  
 b.+ Te I/93/59  
**bilvanis** : -4-  
 b. I/142/24  
 b. çitTi I/142/21  
 b. kö\_ü I/142/21, I/142/23  
**bolatlı** : -8-  
 b. can hasTānesine I/24/02  
 b.+ da I/12/22, I/12/48, I/133/36  
 b.+ dan I/18/46  
 b.+ ya I/133/47, I/134/42, I/24/69  
**bolu** : Bolu ili. -4-  
 b. II/01/86  
 b. ğız öğretmen okulunu I/35/55  
 b.+ ya II/23/134, II/23/140  
**bolü** : bolu ili -1-  
 b.+ da II/23/139  
**bosdannar** : -1-  
 b. çitli I/142/21  
**boşnâ** :< boşnaç+ı -1-  
 b.+ n I/156/61  
**boşnaç** : Bosna'nın müslüman ahâlisine verilen isim, Bosnalı. -6-  
 b. I/156/55, I/156/57  
 b.+ lāda I/66/23  
 b.+ larda II/28/40  
**boşnağ** : bk. boşnaç -1-  
 b. I/156/68  
**boşnaK** : bk. boşnaç -2-  
 b. II/10/06  
 b.+ lar I/60/83  
**bozan** : -9-  
 b. II/01/90, II/04/06, II/04/07, II/04/50  
 b. beldesi II/04/01  
 b. belediyesi II/04/16  
 b.+ da II/04/34, II/30/33  
 b. kö\_ü II/02/40  
**bozān** : -2-  
 b.+ da II/15/91  
 b.+ dan II/05/52  
**bozdā** : -1-  
 b. kö\_ünden I/155/08  
**bozhan** : -3-  
 b.+ mışdı II/04/05, II/04/06, II/04/50  
**bozüyüK** : -1-  
 b. I/30/49  
**bözüy** : -1-  
 b.+ e I/52/65  
**bozüyüK** : -1-  
 b.+ de I/30/15  
**bozüy** : -1-  
 b.+ e I/52/62  
**bozyük** : -1-  
 b.+ den II/20/34  
**bucā** :< bucaç+a(ı) -2-  
 b. I/81/33  
 b.+ nı II/39/42  
**bucaç** : Yukarı Ilıca köyünde bulunan bir yer adı. -5-  
 b. I/81/29, I/81/31, I/81/32, I/81/33

**bucāk** : bk. bucaġ -1-  
b. I/81/31

**bucāĶ** : bk. bucaġ -1-  
b. I/81/34

**bulġar** : -2-  
b.+ lar I/74/35, I/74/36

**bulġaristan** : bk bulġaristan -2-  
b.+ a II/06/64  
b.+ dan II/14/47

**bulġaristan** : Bir ũlke adı. -9-  
b. II/10/07, II/19/86  
b.+ a II/19/87  
b.+ da II/19/87  
b.+ dan I/02/38, II/06/35, II/06/52,  
II/10/41  
b.+ dān II/06/52

**bulġuluĶ** : -1-  
b. ħayıru I/117/23

**burdur** : -1-  
b. I/23/16

**bursa** : -13-  
b. I/132/10, I/132/11, I/44/22,  
I/54/43, I/64/54, I/92/53, II/02/09,  
II/29/103  
b.+ da I/64/101, II/22/16  
b.+ dan II/22/19  
b.+ ya I/99/40

**bursı** : -1-  
b.+ ya I/64/101

**bursi** : -3-  
b.+ ye I/72/04, I/72/05  
b.+ ye I/72/06

**bursu** : bk. bursa -7-  
b.+ dan II/01/87, II/39/159,  
II/39/162  
b.+ du II/39/161  
b.+ ya II/28/05  
b.+ yu II/05/44

**buzluca** : -1-  
b.+ dan I/142/25

**bũyũkyayla** : -1-  
b. I/92/24

## C

**can** : Polatlı ilçesinde bir hastane adı. -  
1-  
bolaTlı c. ħasTānesine I/24/02

**cevizli** : -1-  
c. I/89/08

**ceylanpınar** : -2-

c.+ a I/138/113  
c.+ da I/138/111

**ceylanPınar** : -2-  
c.+ a I/138/131  
c.+ ı I/138/132

**ciddi** : Cidde -2-  
c.+ ye I/24/31, I/24/34

**cumhuriyet** : -2-  
c. I/149/07  
c. kö\_ünũn I/149/55

**cumhuriyet** : -1-  
c.+ inġ I/149/11

**cumhũriyet** : -2-  
c. I/149/03, I/149/05

## Ç

**çakmā** : <çakmak+a -1-  
ç. I/140/29

**çakmak** : -1-  
ç. kö\_ü I/15/02

**çālan** : -1-  
ç. I/73/58

**çalca** : -3-  
ç. I/81/08, I/81/09  
ç.+ dan I/102/23

**çalca** : -1-  
ç.+ dan I/81/09

**çalca** : -1-  
ç. I/81/08

**çalcı** : -1-  
ç. kövü I/45/34

**çalçı** : -2-  
ç. I/38/05

**çalġarā** -1-  
ç. I/153/122

**çalġayā** -2-  
ç.+ dan II/31/13, II/31/39

**çambayırı** : -1-  
ç.+ ndan I/150/40

**çanaġġale** : (Şehir adından) Bir savaş adı.  
-2-  
ç. harbinde I/24/49  
ç. harbinden I/68/18

**çanaġġalē** : -1-  
ç.+ de II/09/14

**çanaġġaleli** : -1-  
ç.+ ymiş I/138/118

**çanaġġale** : bk çanaġġale -2-  
ç. savařınıġ II/09/09  
ç. zaferiniġ II/09/11

**çardak** : -1-  
ç. I/45/34  
**çardaklı** : -2-  
ç. I/39/55  
ç.+ lā I/39/55  
**çatcı** : -1-  
ç.+ ى II/01/86  
**çatÇığ** : -3-  
ç. II/01/85, II/01/88  
**çatçıK** : -1-  
ç.+ dı II/01/85  
**çaticık** : -1-  
ç. II/01/88  
**çavlim** : -2-  
ç.+ dan I/03/10, I/03/12  
**çayKoz** : -1-  
ç. kö\_ünden I/142/08  
**çayKozlu** : -1-  
ç. I/142/11  
**çiftelē** : -1-  
ç.+ den I/158/54  
**çifteler** : -3-  
ç. I/142/13  
ç.+ de I/89/27  
ç.+ in I/142/08  
**çiftimar** : -1-  
ç. I/05/67  
**çorlu** : -1-  
ç.+ da I/04/10  
**çukur\_ayvalı** : -1-  
ç.+ mışTı I/03/16  
**çukurcı** : -1-  
ç.+ ya I/95/92  
**çukurhiser** : -1-  
ç. I/150/06  
**çukurtepe** : -1-  
ç. I/93/14  
**çuKurtepesi** : -1-  
ç. I/93/16

## D

**dācı** : -1-  
d. kö\_ündü I/41/96  
**danni** : -3-  
d. I/28/04  
d. kövü I/28/05  
**daribükü** : -6-  
d. I/81/40, I/81/45, I/81/50,  
I/81/51, I/81/52  
**daribükü** : -1-

d. I/81/52  
**demokrat** : Demokrat Parti'den eksiltme.  
-2-  
d.+ ı I/64/121  
**denizli** : -1-  
d.+ de I/144/31  
**dereyalak** : -1-  
d. kö\_ü I/28/06  
**deyiş** : -1-  
d. köyü I/99/61  
**deyişören** : -2-  
d. I/99/62, I/99/70  
**dinē** : <dinek+e -1-  
d.+ ے I/46/132  
**diñē** : -3-  
d. I/108/22  
d.+ ے I/46/131, I/46/132  
**dineK** : -2-  
d.+ den I/09/71  
d. kö\_ünden I/09/72  
**diñeK** : -7-  
d. II/25/14  
d.+ de I/113/09  
d.+ den I/03/14, I/03/15  
d.+ dēn II/13/39  
d. kö\_ünden II/25/17  
d.+ tēn II/25/14  
**diyarbakır** : -2-  
d. I/138/124  
d.+ ı I/138/127  
**do\_angaya** : -1-  
d. I/75/01  
**do\_anşēr** : -1-  
d.+ ine I/50/68  
**do\_onōlu** : -1-  
d.+ nuñku I/10/119  
**do\_ubayezit** : -1-  
d. II/02/93  
**do\_ubeyazıt** : -4-  
d.+ dan I/86/47, II/10/79  
d.+ ı II/10/09  
**doğuz\_ölül\_ünivesitesi** : -1-  
d.+ niñ I/56/07  
**doğubeyazıt** : -1-  
d. II/04/44  
**domya** : -2-  
d. II/16/11  
d.+ da II/16/10  
**dōra** : -1-  
d. I/18/45  
**dōray** : -2-

d. I/06/58, II/10/44  
**dörün** : -1-  
d.+ dan I/153/74  
**döver** : Afyon'un ilçesi -2-  
d.+ den I/153/48, I/153/49  
**dudaş** : -1-  
d. II/17/16  
**dulğadiro\_ulları** : Bir beylik adı. -  
1-  
d. I/68/24  
**dulğadiro\_ulları** : bk dulğadiro\_ulları -  
1-  
d. I/68/13  
**dumlıca** : -1-  
d. I/05/59  
**dutlu** : -4-  
d. I/81/12, I/81/13, I/81/14  
d.+ ymuş I/81/14  
**dümreK** : -6-  
d. I/44/39  
d.+ den I/124/04  
d. kövü I/46/27  
d.+ te I/46/27  
**dümreKli** : -3-  
d.+ yin I/114/30, I/44/07  
d.+ yiS I/44/10  
**düpler** : -3-  
d. I/133/63, I/133/64

## E

**edirne** : -1-  
e.+ de I/93/39  
**ège** : Türkiye'nin batısında Ege denizi  
çevresindeki bölgenin adı. -1-  
ég. I/23/16  
**elağ** : -1-  
e. yaylası I/23/50  
**eláğ** : -1-  
e. I/18/70  
**elazī** : -1-  
e. I/138/124  
**emirda\_ı** -3-  
e.+ ndan I/68/11, I/68/12, I/68/15  
**emirdā** : -5-  
e. I/40/71, I/68/25  
e.+ dakileriyle I/68/22  
e.+ ndan I/68/24  
e.+ nıñ I/68/22  
**emirda\_ı** : -1-  
e.+ na I/124/46

**emirdālı** : -3-  
e. I/150/50, I/40/70  
e.+ lā I/150/48  
**ērekle** : -4-  
ē. I/81/04, I/81/05, I/81/06  
**ēreklē** : -1-  
ē. I/81/05  
**ērekler** : -2-  
ē.+ den I/81/08  
ē.+ i I/81/08  
**erēli** : -1-  
e.+ diydi I/50/65  
**ērenköy** : -1-  
ēr.+ e I/30/26  
**ermenē** : -1-  
e. II/26/50  
**erten** : -1-  
e.+ de I/07/108  
**ertürülgazi** : -1-  
e.+ de I/11/35  
**esentepe** : -1-  
e.+ deydım I/71/77  
**esentēpe** : -2-  
e.+ de I/71/75, I/71/77  
**esgişe\_illi** : -1-  
e. I/65/23  
**esgişe\_ır** : -1-  
e.+ e I/68/71  
**esgişēr** : -2-  
e.+ den II/28/51  
e.+ iñ I/86/60  
**esKi sovça** : -1-  
e. I/79/11  
**esKibāla** : -1-  
e. I/60/58  
**eskişē\_ır** : -2-  
e. I/76/80  
e.+ e I/76/05  
**eskişēr** : bk. eskişehir -1-  
e. II/02/20  
**eskişe\_ır** : -32-  
e. I/111/27, I/139/15, I/156/37,  
I/30/49, I/64/53, I/92/52, II/04/65  
e.+ de I/113/137, I/65/13, I/76/36,  
I/92/49, II/26/24, II/35/93  
e.+ de II/26/39  
e.+ dedik I/149/60  
e.+ den I/38/31, I/68/19, II/23/141  
e.+ di I/23/04, II/26/25, II/29/93  
e.+ e I/129/56, I/143/81, I/27/69,  
I/46/98, II/06/77, II/23/140

- e. hastānesi II/26/27  
e. hastānesini II/26/27  
e.+ i II/02/71, II/03/17  
e.+ in I/03/09
- eskişē\_jir** : -1-  
e.+ e II/03/12
- ēskişē\_jir** : -2-  
ēs.+ dī II/02/96  
ēs.+ di I/04/10
- eskişē\_jirli** : -1-  
e. I/139/14
- eskişehir** : -9-  
e. I/16/49, I/32/54, I/44/39  
e. çevrēsī II/06/15  
e.+ de I/16/50  
e.+ den I/16/03  
e.+ e I/46/05  
e.+ i I/16/49  
e.+ in I/16/56
- eskişehir** : -2-  
e.+ de I/107/25, II/34/29
- ēskişehir** : -1-  
ē. I/03/80
- esKişēli** : -1-  
e. I/65/23
- eskişer** : -2-  
e.+ den I/156/36  
e.+ iye I/17/11
- esKişēr** : -116-  
e. I/128/58, I/23/65, II/07/96,  
II/07/97  
e.+ de I/01/67, I/01/95, I/03/77,  
I/08/109, I/102/30, I/107/25, I/107/36,  
I/112/44, I/113/62, I/113/64, I/113/69,  
I/113/70, I/120/32, I/122/81, I/122/82,  
I/127/38, I/137/09, I/137/23, I/137/50,  
I/143/05, I/143/81, I/147/36, I/147/37,  
I/149/60, I/149/67, I/15/14, I/153/84,  
I/156/18, I/156/21, I/156/31, I/158/37,  
I/158/39, I/17/12, I/18/14, I/18/15,  
I/18/67, I/23/20, I/23/69, I/24/67, I/37/29,  
I/37/46, I/45/26, I/48/25, I/53/15, I/56/29,  
I/56/58, I/56/70, I/58/50, I/60/37, I/60/76,  
I/63/20, I/64/100, I/69/36, I/69/79,  
I/86/51, II/12/10, II/12/42, II/22/18,  
II/28/21, II/29/65  
e.+ dēdi I/01/12  
e.+ dēki I/113/113  
e.+ delē I/158/54  
e.+ deler I/137/22  
e.+ deleridi I/137/22
- e.+ den I/01/61, I/03/11, I/20/58,  
I/32/76, I/46/89, I/86/70, II/02/61  
e.+ deydi I/113/113  
e.+ deydilerdin I/137/48  
e.+ deyin I/11/35  
e.+ di I/01/38, II/17/68  
e.+ din II/12/40  
e.+ diyiz I/40/05  
e. do\_um hastānesindi II/07/145  
e.+ e I/01/25, I/01/34, I/128/58,  
I/129/36, I/137/31, I/156/23, I/17/90,  
I/31/66, I/32/76, I/36/07, I/36/27, I/53/15,  
I/60/39, I/65/22, I/73/75, II/07/102,  
II/17/78, II/24/111, II/24/113, II/24/114,  
II/25/94, II/28/22  
e.+ i II/39/129  
e.+ ĩ II/10/69  
e.+ in I/145/21  
e.+ in I/01/85, I/03/77, I/120/35,  
I/137/10, I/69/45, II/04/33
- eskişēr** : -1-  
e.+ den II/28/08
- ēskişēr** : -2-  
ēs.+ de I/113/114, I/49/31
- eskişērli** : -3-  
e. I/60/72, I/72/22  
e.+ sin II/34/49
- eskiş\_jir** : -3-  
e.+ deyim II/06/78  
e.+ di II/06/76, II/06/79
- esnaf sarayı** : -1-  
e.+ mı II/39/144
- esParĶ** : -1-  
e.+ da II/39/116
- essişēr** : -2-  
e.+ e II/19/113, II/19/92
- essişeyir** : -1-  
e.+ de II/19/19
- eşkişē\_jir** : -7-  
e. I/121/122, I/121/124  
e.+ de I/119/22, I/121/93  
e.+ deki I/139/41  
e.+ e I/104/12  
e.+ in I/139/38
- eşKişē\_jirli** : -1-  
e. I/139/15
- eşkişēllī** : -1-  
e. I/35/27
- eşkişēr** : -32-  
e. II/01/70, II/24/108  
e.+ de I/124/46, I/126/33,

I/138/28, I/139/57, I/35/28, I/55/31,  
I/55/33, I/66/22  
e.+ dele I/66/28  
e.+ delē I/33/127  
e.+ deler I/06/15  
e.+ den II/16/18, II/27/57,  
II/27/58, II/27/59  
e.+ di II/01/56  
e.+ e I/104/08, I/142/61, I/42/17,  
I/55/33, I/55/63, I/57/34, I/66/06, II/01/45,  
II/01/60, II/07/112, II/24/109, II/34/08  
e.+ i II/01/69  
**ēškišēr** : -2-  
ē.+ de I/37/29  
ē.+ deki I/66/30  
**ēškišē\_jir** : -1-  
ē.+ de I/39/12  
**eškišērli** : -1-  
e. II/27/57  
**eşşēr** : -1-  
e.+ e I/58/51  
**etemesut** : Etimesgut, Ankara ilçesi -  
1-  
e.+ Ta I/149/47  
**eti** : -2-  
e.+ de I/40/14, I/40/63  
**etibanķ** : Bir banka adı. -1-  
e. I/86/20  
**ēmeg** : -1-  
ē. II/02/72  
**ērzincan** : -1-  
ēr. I/50/26

## F

**fethiye** : -1-  
f. I/92/23  
**fırınıķ** : -1-  
f. ğalesi II/02/12  
**fişneli** : -1-  
f.+ e I/156/20  
**fişnelik** : -1-  
f.+ Ten I/156/20

## G

**ğadiriñdere** : -3-  
ğ. I/81/38, I/81/39, I/81/40  
**ğadiriñdère** : -3-  
ğ. I/81/37, I/81/39  
ğ.+ dir I/81/37

**ğalabā** : <Kalabak+a -1-  
ğ. I/81/34  
**ğalabaķ** : -1-  
ğ. I/81/37  
**ğalebaşı** : -2-  
ğ. I/44/67  
ğ.+ na I/44/66  
**ğallön** : -1-  
ğ. II/02/11  
**ğapğaya** -2-  
ğ.+ da I/83/50  
ğ.+ dan I/83/50  
**ğarā\_ören** : -1-  
ğ.+ de I/92/31  
**ğarabazar** : -1-  
ğ. I/69/18  
**ğarabınar** : -2-  
ğ. I/81/12  
**ğarabo\_az** : -1-  
ğ. I/110/61  
**ğarabu\_az** : -1-  
ğ. I/110/71  
**ğaraca** : -1-  
ğ. kö\_üne I/110/66  
**ğaracā\_ören** : -1-  
ğ. I/142/12  
**ğaraca\_ören** : -2-  
ğ. I/111/104  
ğ. kö\_ünde I/121/108  
**ğaracabey** : -1-  
ğ.+ den I/32/53  
**ğaracağaya** : -2-  
ğ. I/124/01  
ğ.+ nıñ I/124/13  
**ğaracağayā** : -1-  
ğ. I/67/58  
**ğaracı\_āmet** : -1-  
ğ. I/99/43  
**ğarage\_ikli** : -1-  
ğ. kö\_ü II/28/23  
**ğaragekli** : -1-  
ğ. II/25/18  
**ğarageyik** : -2-  
ğ. II/28/64, II/28/65  
**ğarageyikli** : -1-  
ğ. I/60/85  
**ğaragēyik** : -2-  
ğ. II/28/64, II/28/65  
**ğaragēyikli** : -1-  
ğ. II/28/61  
**ğaralanmı** : -1-

ğ. I/69/51  
**ġarapınár** : -1-  
 ğ. I/81/09  
**ġarasar** : -2-  
 ğ. kö\_ünden I/17/17  
 ğ. kö\_üne I/17/17  
**ġarayer** : -1-  
 ğ.+ dir I/81/20  
**ġarāyer** : -1-  
 ğ. I/81/20  
**ġarca\_ören** : -1-  
 ğ.+ indin II/07/46  
**ġaracı\_örēn** -1-  
 ğ. II/01/82  
**ġarqım** -5-  
 ğ. I/72/32  
 ğ.+ a I/117/08  
 ğ.+ dan I/72/33  
 ğ.+ ıñ I/117/10  
 ğ.+ nan I/117/09  
**ġarqımın** -2-  
 ğ.+ nar I/117/11  
 ğ.+ narı I/117/10  
**ġarrön** : Bir kale adı. -1-  
 ğ. ġalisi II/02/11  
**ġarüren** : bk ġarrön -1-  
 ğ. ġalisi II/02/10  
**ġavacıq** : -1-  
 ğ. kö\_ünden I/140/03  
**ġavıncı** : -3-  
 ğ. I/11/27  
 ğ.+ da I/11/30  
 ğ. kö\_ü I/11/29  
**ġavıncı** : -1-  
 ğ. I/23/50  
**ġavuncu** : -1-  
 ğ. I/22/41  
**ġayabelen** : -1-  
 ğ. kö\_ünden I/73/41  
**ġayakent** : -1-  
 ğ. I/120/05  
**ġayanın\_üsdü** : -4-  
 ğ. I/81/21, I/81/22, I/81/23  
 ğ.+ nü I/81/21  
**ġayanın\_üsTü** : -1-  
 ğ. I/81/23  
**ġayı** : -14-  
 ğ. I/159/06, I/161/09, II/14/19,  
 II/25/22  
 ğ.+ dan II/14/18  
 ğ.+ dañ II/07/14

ğ. kö\_ü I/155/92, II/25/19  
 ğ. kövünde I/159/07  
 ğ. köyünnen II/02/27  
 ğ.+ nıñ I/27/13  
 ğ.+ ya I/147/37  
 ğ.+ yı I/28/17  
**ġayılı** : -1-  
 ğ. I/27/58  
**ġaymaz** : -3-  
 ğ. fasillesi I/127/22, I/127/34,  
 I/127/37  
**ġaymāz** : -1-  
 ğ. II/28/03  
**ġayseli** : -1-  
 ğ.+ ler I/120/11  
**ġayseri** : -1-  
 ğ.+ ye I/120/12  
**ġayserili** : -7-  
 ğ. I/20/72  
 ğ.+ ler I/20/73, I/20/74  
 ğ.+ sin I/120/11  
 ğ.+ sıñ I/20/73  
 ğ.+ xın I/120/02  
 ğ.+ yiz I/20/72  
**gecek** -2-  
 g. I/17/09, I/25/10  
**ġeçek** : -1-  
 g. I/22/32  
**gecekli** -1-  
 g.+ yin I/18/01  
**ġedīn\_ören** : -1-  
 g.+ indimişdi II/04/09  
**ġedig\_ören** : -1-  
 g. mevkīsini II/04/49  
**ġedig\_öreni** : -1-  
 g. II/04/10  
**ġedik\_öreni** : -1-  
 g. II/04/11  
**ġemiş** : -4-  
 g. I/86/26  
**ġemliK** : -2-  
 g.+ de I/132/10, I/132/11  
**ġemni** : -1-  
 g. ġaşı I/46/28  
**ġermeno\_ulları** : bk ġermiyano\_ulları -  
 1-  
 g.+ nnan I/68/62  
**ġermiyano\_ulları** : Bir beylik adı. -  
 2-  
 g. I/68/16  
 g.+ nnıñ I/68/22



- germiyano\_ulları** : bk germiyano\_ulları-  
1-  
g.+ nın I/68/63
- gırqa** : -1-  
ğ. I/71/80
- gırıKğale** : -1-  
ğ.+ yi I/50/67
- gırıKğali** : -1-  
ğ.+ ye I/50/68
- gızıböklü** : -1-  
ğ.+ nün I/52/62
- gızılberüklü** : -1-  
ğ.+ lēr II/25/07
- gızılborüklü** : -2-  
ğ. II/25/18  
ğ.+ de II/25/12
- gızılcbelen** : -1-  
ğ. I/48/09
- gızılıc\_ören** : -2-  
ğ. I/03/13  
ğ.+ ĩ II/39/129
- gızılıcören** : -2-  
ğ. I/03/11  
ğ.+ den I/03/11
- gızılıcören** : -1-  
ğ. I/161/10
- gızılıcâ\_ören** : -1-  
ğ. I/06/58
- gızılinnēr** : -1-  
ğ. I/156/06
- görçü** : -3-  
ğ. I/03/93  
ğ.+ dan II/25/15, II/25/16
- görçüculü** : -2-  
ğ.+ ların II/25/18, II/25/26
- gore** : (Ülke adından) Bir savaş adı. -  
1-  
ğ. harbı I/06/63
- goşmat** : -2-  
ğ. I/05/23  
ğ. kövü I/01/22
- goyun\_alı** : -1-  
ğ. I/46/18
- goyuna\_ılı** : -1-  
ğ.+ nda II/29/55
- goyunā\_ılı** : -1-  
ğ. I/64/116
- goyunālı** : -1-  
ğ.+ nda I/64/133
- gozācı** : -2-  
ğ.+ nda I/140/61
- ğ.+ ndan I/140/62
- gozācını** : -1-  
ğ.+ ymış I/140/62
- gozlu** : -1-  
ğ.+ nuñ I/60/86
- gözlu** : -1-  
ğ. I/34/02
- gözölulu** : -2-  
ğ. I/60/80, I/60/81
- göççe\_ayva** : -1-  
g.+ nuñkı I/10/117
- gökbāçe** : -1-  
g. I/92/26
- gökce** : bk. gökçe -1-  
g. I/81/42
- gökceğuyulu** : -1-  
g. I/26/06
- gökcü\_ayva** : -1-  
g. I/03/15
- gökçe** : -2-  
g. I/81/40, I/81/41
- gökçekısıK** : -1-  
g. I/156/67
- gökçiğayı** : bk gökçükāya -1-  
g. baracı II/09/25
- gökçükāya** : Bir baraj adı. -1-  
g. barajından II/10/32
- gökçüKāya** : bk gökçükāya -1-  
g. baracını II/10/31
- gökçü\_ayva** : -2-  
g. I/03/17  
g.+ da I/03/93
- gökmeydan** : -1-  
g.+ da I/127/53
- gölcü** : -1-  
g.+ e I/123/07
- gölcüK** : -1-  
g.+ de I/123/04
- gönüK** : -1-  
g.+ de II/26/22
- gözeler** -2-  
g. I/45/20, I/60/86
- gözeler** : -2-  
g. I/56/15, I/56/16
- gözelerli** : -1-  
g. I/60/81
- ğumludere** : -1-  
ğ. I/81/36
- ğumluderē** : -1-  
ğ. I/81/37
- ğumluderē** : -1-

ğ. I/81/34  
**ğuzören** : -5-  
 ğ. I/18/80  
 ğ.+ de I/140/16  
 ğ.+ den I/18/78  
 ğ.+ denim I/18/77  
 ğ.+ e I/18/71  
**ğuzü\_ören** : -1-  
 ğ.+ de I/140/16  
**güce** : -2-  
 g. II/25/15  
 g. kö II/25/13  
**gücē** : -1-  
 g. I/03/93  
**gülçēr** : -1-  
 g. I/124/46  
**gümüşkonak** : -3-  
 g. I/20/09  
 g.+ da I/17/18  
**gümüşkonag** : -1-  
 g. I/20/09  
**gümüşket** : -1-  
 g. I/20/09  
**gündüzlēr** : -1-  
 g. I/161/10  
**günyüzü** : -7-  
 g.+ nden I/140/23, I/17/18  
 g.+ ne I/18/25, I/23/49, I/25/46  
 g.+ nü I/140/08  
 g.+ nüñ I/140/03  
**güreş** : -5-  
 g. I/46/16, I/46/17, I/46/21,  
 II/23/152  
 g.+ in II/23/149  
**gürēş** : -1-  
 g. I/64/116  
**gürle\_ık** : -1-  
 g. kövü II/26/01  
**gürleyī** : -2-  
 g.+ ŋ II/26/19, II/26/53  
**güvemci** : -1-  
 g.+ de I/135/27

## H

**halibā\_ı** : -1-  
 h.+ na I/05/26  
**halibā** : -1-  
 h. I/05/25  
**halk parti** : bk halk partisi -1-  
 h.+ li II/28/53

**halk partisi** : Bir parti adı. -1-  
 h. II/28/09  
**halk partisi** : bk halk partisi -1-  
 h. I/64/120  
**hamamkaraşisar** : -1-  
 h. kö\_ünden I/116/02  
**hamamkarasar** : -1-  
 h. I/122/33  
**hamamgarasar** : -1-  
 h.+ ī II/28/03  
**hamamyolu** : -1-  
 h.+ na I/145/62  
**hamzakövü** : -1-  
 h. I/159/31  
**han** : -1-  
 h.+ da I/27/64  
**hantalya** : bk. antalya -1-  
 h.+ da I/112/43  
**harhar** : Bir şelale adı. -2-  
 h. I/81/56, I/81/57  
**harhargaya** : Bir şelale adı. -2-  
 h. I/81/56, I/81/58  
**harhargaya** : bk harhargaya -1-  
 h. I/81/59  
**hatuncuğ** : -3-  
 h. I/122/09, I/122/11  
**hatuncuğ** : -2-  
 h. I/122/09, I/122/10  
**hava\_ıkmal** : Bir şirket adı. -2-  
 h.+ de I/129/35  
 h.+ den II/20/34  
**haymana** : -1-  
 h. I/68/12  
**haymanā** : -1-  
 h.+ ya I/11/42  
**hema** : Bir market adı. -2-  
 h. I/143/81  
 h.+ da I/143/80  
**hindisTan** : Bir ülke adı. -1-  
 h. cevizi II/39/77  
**holanta** : -1-  
 h.+ dan I/17/18  
**hortulu** : -1-  
 h. I/134/16  
**hörtu** : -1-  
 h. I/66/40  
**huzur** : -1-  
 h. ma\_allesindeyiz I/40/05

## I

- ılıca** : -2-  
1. I/69/61  
1. verince I/69/61
- ılıcayı kebir** : -1-  
1. I/69/59
- ısdanbul** : -2-  
1.+ a I/27/68
- ıstambul** : -2-  
1.+ a I/65/22  
1.+ da I/65/13
- ıstambul** : -4-  
1.+ da I/58/50, I/87/26  
1.+ dalar I/87/24  
1.+ dan II/20/03
- ıstanbıl** : -1-  
1.+ a I/66/50
- ıstanbul** : -3-  
1.+ a I/52/59, I/66/47  
1.+ da I/74/46
- İ**
- ıbıkseydi** : -1-  
i. I/117/04
- ıç\_ıanadolu** : Türkiye’de bir bölge adı. -  
1-  
i. I/44/41
- ıdemir** : -2-  
ı. I/99/42, I/99/43
- ıkipınar** : -2-  
i. I/05/65, I/05/69
- ıKiPınar** : -1-  
i. I/05/67
- ıkizafer** : -1-  
i.+ in I/60/80
- ıkizaferli** : -1-  
i.+ yin I/60/15
- ıller bankası** : -1-  
i.+ nı I/72/22
- ımikler** : -3-  
i. I/06/56, I/06/59, I/06/68
- ınes** : Bir han adı. -2-  
i. hanı I/145/56, I/145/57
- ınesar** : -1-  
i. belediyesi I/153/122
- ınönü** : -1-  
i. I/66/35
- ınönü** : -4-  
i. I/92/38  
i.+ di II/39/161  
i.+ dü II/39/161
- i. mevkî I/92/38
- ıran** : Bir ülke adı. -3-  
ı. I/14/75
- ısdanbul** : -1-  
i.+ dan I/56/55
- ıskişehir** : -1-  
i. II/06/15
- ısparta** : -1-  
ı. I/23/16
- ısra\_ıl** : Bir ülke adı. -2-  
i. I/14/20  
i.+ i I/14/21
- ıstambul** : -2-  
i.+ da I/72/19, II/26/39
- ısTambul** : -9-  
i. I/03/80, I/64/54  
i.+ a I/03/87  
i.+ da I/78/21, II/26/08, II/26/37,  
II/32/120  
i.+ dı II/26/24  
i.+ u I/03/88
- ıstambul** : -1-  
ı.+ a I/03/75
- ıstambul** : -1-  
ı.+ dan I/07/74
- ıstambul** : -1-  
i.+ a II/26/42
- ıstanbul** : -6-  
i. I/61/13  
i.+ a I/56/53  
i.+ da I/102/30, I/56/29, I/56/52  
i.+ dan I/56/51
- ısTıklal** : -1-  
i. mällesi II/04/02
- ıstıklal\_ıba\_ı** : -1-  
i. I/108/04
- ısTıklal\_ıba\_ı** : -2-  
i. I/142/09  
i. kölü I/142/08
- ısu\_ı** : Bir otomobil marka adı. -1-  
ı.+ lā II/26/43
- ıtalyan** : İtalyan halkından olan veya bu halkın soyundan gelen kimse. -1-  
i. II/09/37
- ıyidemir** : -1-  
i. I/99/43
- ızmır** : -13-  
i. I/56/07, I/95/111, I/95/96  
i.+ de I/102/30, I/33/134, I/52/84,  
I/65/13, I/95/96  
i.+ diyin I/52/87

i.+ e I/03/98, I/95/95  
i.+ iñ I/95/113

## K

**kadıncuğ** : -1-  
k. I/122/09  
**kaPıKaya** : -1-  
k. yaylası II/37/03  
**kara\_ören** : -1-  
k. kövü I/92/03  
**karaçay** : -1-  
k. çerkeSi I/07/106  
**karacä\_ören** : -1-  
k. kö\_ünde I/111/03  
**karageyikli** : -1-  
k. köyünde II/13/52  
**kars** : -2-  
k. II/10/08  
k.+ dan I/23/14  
**kārs** : kars ili -1-  
k.+ a II/23/145  
**karşiyaka** : -2-  
k. I/122/17  
k.+ da I/122/17  
**kava** : <Kavak+a -2-  
k.+ a I/46/43, I/46/45  
**kavā** : <Kavak+a -1-  
k.+ a I/46/133  
**Kavağ** : -1-  
K. I/127/13  
**Kavāk** : -1-  
K. I/64/116  
**kavağ** : -7-  
k. kıromda I/46/56  
k. kıromdı II/23/11  
k.+ dan I/46/91  
k. mivāk II/23/153  
k.+ Ta I/46/45  
k.+ tan I/46/133  
k.+ Tın I/60/33  
**kaymaz** : -1-  
k.+ da I/04/08  
**kaymazlı** : -1-  
k.+ yız I/127/01  
**kayseri** : -1-  
k.+ ye I/111/122  
**Kayserili** : -1-

K.+ ler I/20/76  
**kendili** : -4-  
k. şehri II/04/11, II/04/49  
k. şehri II/04/48, II/04/49  
**kepeni** : -1-  
k.+ ydim I/128/28  
**kepenni** : -2-  
k.+ ye I/128/28  
**kepeni** : -1-  
k.+ ler I/142/56  
**kesgin** : -1-  
k.+ e I/159/31  
**keskin** : -1-  
k.+ deler I/60/76  
**kımık** : -1-  
k. I/129/01  
**kırka** : -1-  
k. yatı meKdebine I/93/35  
**kırkı** : bk. kırka -1-  
k.+ ya I/107/53  
**kırşe\_ır** : -2-  
k.+ den I/86/48  
**kızılbürtlü** : -1-  
k.+ leri II/25/26  
**kilise beleş** : -1-  
k. II/23/167  
**kirazlı** : -1-  
k. I/81/60  
**kirāzlı** : -1-  
k. I/81/59  
**koçaşlı** : -1-  
k.+ yın I/130/08  
**konya** : -5-  
k. II/10/80, II/24/45, II/24/46  
k.+ da I/12/41  
k.+ dan I/95/62  
**konyá** : -1-  
k.+ dá I/72/18  
**konyá** : -1-  
k.+ dān I/03/97  
**konyalı** : -2-  
k. II/14/11  
**kordon boyu** : -1-  
k.+ na I/95/112  
**koştaş** : Bir şirket adı. -1-  
k.+ daymışımış I/127/54  
**koyun\_alı** : -1-  
k. I/46/21  
**koyuna\_ılı** : -3-  
k. II/23/153  
k.+ ndağı II/23/165

ķ.+ nıñ II/23/167  
**ķoyuna\_ľi** : -1-  
ķ. II/23/152  
**ķoyunalı** : -2-  
ķ. II/23/157  
ķ.+ nıñ I/64/113  
**ķöľün** : Köln Şehri. -1-  
ķ.+ de II/29/17  
**ķömur\_öcaķları** : -1-  
ķ. I/81/03  
**ķöŕg** : -1-  
ķ.+ ü II/26/06  
**ķötäya** : -2-  
ķ. I/79/08  
ķ.+ da I/147/36  
**ķötäyalı** : -1-  
ķ.+ ľä I/77/21  
**ķumludere** : -1-  
ķ. I/81/35  
**ķurťŕŕh** : -1-  
ķ. ķö\_ü I/132/01  
**ķurtuluŕ** : -1-  
ķ.+ da I/129/37  
**ķöldüren** : -1-  
ķ. I/149/25  
**ķöldüren** : -3-  
ķ. I/149/25  
ķ. mevkisinden I/149/25  
ķ. mevkisinden I/149/24  
**ķümbet** : -4-  
ķ. I/92/09, I/92/25  
ķ.+ de I/92/34  
ķ. ķövü I/92/10  
**ķüpeliler** : Bir ŕirket adı. -1-  
ķ.+ de I/122/82  
**ķütahya** : -4-  
ķ.+ da I/17/11  
ķ.+ dan I/03/97, I/09/81, I/09/82  
**ķütahya**: -1-  
ķ.+ ya I/17/12  
**ķütähya** : -4-  
ķ.+ da I/09/81  
ķ.+ dan I/31/58, I/31/60  
**ķütaya** : -1-  
ķ.+ da I/137/16  
**ķütäya** : -5-  
ķ. I/79/06, I/79/10, I/93/13  
ķ.+ dan I/68/16, II/19/42

## L

**ľaçınlı** : -1-  
ľ.+ ľä II/30/47  
**ľatünci** : Latince, bu dille olan, bu dille yazılan. -1-  
ľ. II/02/17  
**ľütfiye** : -4-  
ľ. I/60/83, I/60/84  
ľ. ķövü I/60/82  
**ľütfiyi** : -1-  
ľ. I/60/84

## M

**mäden** : -1-  
m. I/64/115  
**mahmudiye** : -1-  
m.+ de I/89/27  
**malatya** : -1-  
m.+ nıñ I/50/67  
**malatyalı** : -2-  
m. I/149/17  
**malatyı** : -2-  
m.+ ya I/50/67  
**mālic** : -13-  
m.+ a I/40/52, I/41/68, I/52/03, I/53/45, II/01/73, II/14/87  
m.+ ı II/01/78, II/24/110, II/24/111, II/24/113  
m.+ ıñ I/52/03, II/28/08  
**mālıç** : -1-  
m.+ dan II/28/40  
**mālıŕ** : -11-  
m. II/07/04, II/07/46, II/28/60  
m.+ da I/53/78, I/57/45, II/14/86  
m.+ dan I/126/63, I/46/80  
m.+ dı II/14/74  
m.+ tan I/45/55  
m.+ Tan II/07/46  
**mālic** : -1-  
m.+ a I/43/09  
**māmıdiya** : -1-  
m.+ da I/88/21  
**māmıŕsarı** : -3-  
m. I/45/35  
m.+ nda I/45/36  
m.+ nıñ I/45/38  
**māmıŕsarlı** : -1-  
m. I/45/41  
**māmıdiyi** : -1-  
m.+ de I/122/57

**manisa** : -1-  
 m.+ da I/52/84  
**maraş** : -3-  
 m. I/68/13  
 m.+ da I/68/14  
**marğı** : Bir maden şirketi adı. -2-  
 m. I/161/10  
 m. mādende I/161/21  
**medini** : Medine -2-  
 m.+ ye I/24/30, I/24/34  
**medyamarket** : Bir şirket adı. -1-  
 m.+ Te II/39/116  
**mekki** : Mekke -2-  
 m.+ ye I/24/31, I/24/34  
**melemen** : -2-  
 m. I/75/01  
 m.+ di I/75/02  
**meleşik** : Meşelik (göçüşme) -1-  
 m.+ dēydi I/71/77  
**mercan** : -2-  
 m. kövü I/24/18  
 m. yāri I/23/48  
**merÇan** : -1-  
 m. I/24/18  
**mersin** : -3-  
 m.+ de I/122/84, II/26/22  
 m.+ e I/139/08  
**mete\_a** : Maden Teknik Arama. -  
 2-  
 m.+ da I/64/04  
 m.+ dan I/64/39  
**meylik\_ahar** : -1-  
 m. I/122/74  
**mezarcı** : -1-  
 m. I/28/05  
**mısır** : Bir ülke adı. -1-  
 m.+ dı II/07/70  
**mi\_alıcı** : -1-  
 m.+ yā II/32/31  
**mi\_alıç** : -1-  
 m.+ ıı II/21/63  
**mi\_alıççı** : -2-  
 m.+ a I/49/64  
 m.+ ıı I/34/02  
**mi\_alıççık** : -2-  
 m. I/35/03, I/46/40  
**mi\_alıcı** : -2-  
 m.+ a I/49/62, II/23/35  
**mi\_alıçık** : -3-  
 m. II/21/89  
 m.+ tan I/46/42, I/49/66

**mi\_alıçıklı** : -1-  
 m. I/60/86  
**mi\_alıçık** : -1-  
 m. gazāsının II/28/59  
**mi\_alıçı** : -1-  
 m.+ ıı I/09/71  
**mihalğāzi** : -1-  
 m.+ ye I/32/13  
**mihalğazili** : -1-  
 m. II/19/27  
**mihalıcık** : -1-  
 m. II/13/53  
**mihalıçCı** : -1-  
 m.+ ā I/46/133  
**mihālıçCıK** : -1-  
 m. I/44/39  
**mihalıççıKlı** : -1-  
 m.+ yın I/52/02  
**mihalıçı** : -2-  
 m.+ a I/35/10, I/35/63  
**mihalıçık** : -1-  
 m.+ da I/59/01  
**mihalışşık** : -1-  
 m.+ dan I/14/48  
**mihalıçık** : -1-  
 m.+ Tan II/30/79  
**mināre deresi** : -3-  
 m. I/68/66, I/68/67, I/68/74  
**mudunu** : -1-  
 m. II/26/22  
**musa\_özü** : -1-  
 m. I/156/06  
**musa\_özü** : -1-  
 m. I/156/67  
**mülk** : -1-  
 m. köyünden I/134/08

## N

**nallı\_an** : -3-  
 n.+ a II/24/113  
 n.+ ı II/24/111, II/24/112  
**nallıhan** : -5-  
 n. I/09/69, II/21/89, II/24/108  
 n.+ a I/43/09  
 n.+ ı II/24/109  
**narlı** : -1-  
 n. I/55/45  
**narlı** : -1-  
 n. I/64/115

**nevşē\_illi** : -1-  
n.+ sin I/145/22  
**nevşe\_ır** : -3-  
n. I/138/107, I/35/27, I/61/19  
**nevşe\_ırlı** : -2-  
n. I/61/18  
n.+ sin I/53/51  
**nevşehır** : -1-  
n. I/35/27  
**nevşehır** : -1-  
n. I/111/121  
**nevşēr** : -1-  
n. I/40/08  
**nevşērlı** : -1-  
n. I/124/19  
**nevşevir** : -2-  
n. II/24/45, II/24/46  
**nīde** : Niğde. -2-  
n. I/61/18  
**nīdi** : bk. nīde -2-  
n.+ den II/08/100  
**ñumune** : Bir hastane adı. -1-  
ñ. hastānisine I/42/18

## O

**obruğ** : -3-  
o. I/56/09, I/56/14  
**odunbazarı** : -7-  
o. I/86/60  
o. evleri I/149/66  
o.+ nda I/06/106, I/86/60  
o.+ ndaına I/06/109  
o.+ ndaı I/06/102  
o.+ nı I/06/99  
**odunpazarı** : -6-  
o. I/153/84, I/156/19, I/68/19  
o.+ na I/153/86, II/19/97  
o.+ nda I/156/19  
**oğuz** : Türkiye Türkleri'nin, Âzerî,  
Türkmen ve Gagavuzlar'ın aslını teşkil  
eden ve XI. yüzyılda Hârezm bölgesinde  
yaşayıp daha sonra batıya göç eden büyük  
Türk boyu ve bu boydan olan kimse. -  
1-  
o. türklerinin I/11/15  
**ōKcu** : -1-  
ō. I/06/58  
**oķcu** : -1-  
o.+ ya I/04/52

**onvat** : Bir hastane adı. -1-  
o. hastānesiynen II/29/14  
**orbuķ** : -2-  
o. I/39/65  
o.+ da I/60/88  
**ōrdu** : Ordu ili. -3-  
ō.+ dan II/23/132  
ō.+ nu I/23/135  
**orğānizē** : Organize sanayi bölgesi. -  
1-  
o.+ ye I/149/33  
**ōrğānizē** : organize sanayi bölgesi -  
1-  
ō.+ yē I/149/34  
**orhangāzi** : -1-  
o.+ de I/54/43  
**osmanğāzi** : -1-  
o.+ ye I/17/31  
**osmanğāzi\_üniversitesi** : -1-  
o. I/48/78  
**osmanğāzi\_ünivesTe** : -1-  
o. I/156/19  
**osmanğāzi\_ünivēste** : -1-  
o.+ si II/02/99  
**osmaniye** : -2-  
o. I/28/04  
o. kövü I/28/05  
**osmanlı** : -2-  
o. II/02/27  
o.+ nı I/02/26  
**osmannı** : -7-  
o. I/152/70, I/68/68, II/23/154,  
II/23/156, II/39/144  
**otluķ** : -1-  
o. kövü II/30/04  
**oTluğ** : -2-  
o. II/01/81  
**oTunpazarı** : -1-  
o.+ nda II/19/107  
**oyneş** : -4-  
o. I/93/17  
o.+ ē I/93/17

## Ö

**ömerköv** : -1-  
ö. I/57/06  
**örenciğ** : -4-  
ö.+ e I/83/50, I/83/66, I/83/67,  
I/83/70  
**örencik** : -4-

ö.+ de I/83/37  
ö.+ den I/83/70  
ö.+ Te I/83/10  
ö.+ Teydi I/83/67  
**örez** : -1-  
ö.+ den I/153/74  
**özden** : -4-  
ö.+ de II/06/49  
ö.+ di II/06/53  
ö. kövünden II/17/13  
ö.+ ne II/06/47  
**özdēn** : -1-  
ö. I/139/31  
**özdeng** : -1-  
ö.+ e II/06/06  
**özdeng** : -1-  
ö.+ di II/06/04  
**özden** : -1-  
ö.+ den II/06/45

## P

**pamuk** : Bir kedi adı. -1-  
p. II/31/37  
**paşabahçe** : Bir şirket adı. -1-  
p. I/60/77  
**pınarburu** : -1-  
p. I/81/02  
**polatlı** -17-  
p. I/16/54, I/16/55, I/16/60,  
I/46/22, II/10/45  
p.+ da I/111/118, I/117/42,  
I/141/02, I/143/80, I/95/64  
P.+ da I/125/50  
p.+ dan I/117/50, I/20/12  
p.+ dı II/09/19  
p.+ nın I/18/71  
p.+ ya I/11/42, I/142/61  
**polatlılı** : -1-  
p.+ yın I/23/26  
**polatlı** : -1-  
p. I/64/53  
**pomağ** : -1-  
p. II/19/90  
**porsuğ** : -2-  
p. I/01/84  
**potölu** : Bir çiftlik adı. -1-  
p. çitli I/142/23

## R

**reşādiye** : Bir cami adı. -1-  
r. Çāmisi I/156/38

## S

**sadıkbağ** : -1-  
s. köünden I/137/02  
**sadıkbağı** : -2-  
s. köü I/105/02, I/105/03  
**sağarı** : -17-  
s. I/11/28, I/11/74, I/14/05,  
I/18/07, I/18/45, I/24/42, I/66/14  
s. boyunda I/23/48  
s.+ dan I/18/07, II/09/61  
s.+ nın I/24/41  
s.+ ya I/11/73, I/11/75  
**sağarılı** : -1-  
s. II/30/46  
**sağarya** : -12-  
s. I/95/68, I/95/69, I/95/71,  
I/95/73  
s. barajı I/56/19  
s. caddesine I/86/11  
s.+ da I/85/25  
s. mādēni II/17/66  
s.+ ya I/95/65, I/95/66  
**sağarya** : -1-  
s. nehrinin I/142/24  
**sanTıgözü** : -1-  
s. I/71/80  
**saracık** : -2-  
s. I/86/25, I/86/27  
**saracıK** : -3-  
s. I/86/26, I/86/27  
s.+ da I/86/23  
**sararımamhaTib** : -1-  
s.+ ini I/24/26  
**sarāy** : -1-  
s. I/64/115  
**sáráy** : -1-  
s. I/58/04  
**sárayköyü** : -1-  
s. I/58/04  
**sarayören** : -3-  
s. I/99/66, I/99/70, I/99/71  
**sarâyören** : -1-  
s. I/75/02  
**sarecık** : -1-  
s. I/86/26



- sarıbayır** : -1-  
s. I/93/14
- sarıcağaya** : -1-  
s.+ ya I/83/47
- sarıcağaya** : -2-  
s. II/35/61  
s.+ da II/35/58
- sarıcağaya** : -1-  
s.+ nın I/83/77
- sarıcıķaya** : -1-  
s.+ da II/38/19
- sarıcığaya** : -2-  
s.+ yı II/18/21
- sarıcığaya** : -2-  
s.+ da II/35/93  
s.+ dalā II/07/108
- sarıcıķaya** : -3-  
s.+ da yapıyola II/37/82  
s.+ dan II/37/114, II/37/116
- sarıcıķayı** : -1-  
s.+ dan II/38/25
- sarıcıķayı** : -1-  
s.+ dīn II/30/47
- sarıgamış** : -5-  
s. I/57/52, I/57/53, II/10/08  
s.+ a I/57/53  
s.+ da I/57/51
- sarıgavā** : -1-  
s.+ nan I/117/36
- sarıgavak** : -3-  
s. I/117/51, I/117/52
- sarıgavaklı** : -1-  
s.+ yın I/124/03
- sarıgavaķ** : -1-  
s.+ dan I/124/02
- sarığaya** : -1-  
s.+ yı II/18/21
- sarığayalı** : -1-  
s. I/82/09
- sarıhan** : -1-  
s.+ da I/91/50
- sarıķaya** : -1-  
s.+ yá II/18/03
- sarıyar** : Bir baraj adı. -6-  
s. baracı II/24/103, II/24/99  
s. baracınā II/24/100  
s. baracını I/50/65, II/24/100  
s.+ i II/24/103
- sarıyár** : bk sarıyar -3-  
s. I/09/68  
s. baracı I/64/46
- s.+ da I/09/03
- sarıyár** : bk sarıyar -1-  
s.+ dan I/64/49
- sarıyer** : bk sarıyar -3-  
s. baracı I/39/43  
s. barajı I/39/42
- sasā** : -1-  
s. II/01/82
- saTıķbā** : -1-  
s.+ na I/108/22
- savaštepe** : -1-  
s. I/15/67
- sazak** : -1-  
s. I/47/05
- sazağ** : -1-  
s.+ da I/47/04
- sazaķ** : -1-  
s. I/47/17
- Sekeriyā** : -1-  
S. kövümüz I/49/11
- seki** : -8-  
s. I/46/51, I/61/03  
s.+ den I/46/91, I/53/08  
s. kövünden I/46/54  
s.+ niñ I/53/55  
s.+ yē I/46/133
- seki\_ören** : -5-  
s. I/149/05, I/61/04  
s.+ di I/149/05  
s.+ iñ I/149/55  
s. köyü I/149/06
- seki\_ören** : -5-  
s. I/149/63  
s.+ de I/149/03  
s.+ den II/23/27, II/23/33
- sekören** : -3-  
s. II/23/35  
s.+ e I/41/16  
s. köğünden II/23/27
- sēkōrēn** : -1-  
s. I/64/115
- selçuklu** : -2-  
s. I/95/16  
s. türklerinin I/11/15
- sepetçi** : -2-  
s. I/161/10  
s.+ ye II/39/128
- sētğazi** : bk. seyitğazi -1-  
s.+ da I/89/27
- setğazi** : -1-  
s.+ de I/90/74

- setgāzi** : -2-  
s. I/87/47  
s.+ de I/90/24
- seviş** : -2-  
s. kö\_ü I/03/10  
s. kö\_ünün I/03/12
- seydigazi** : -2-  
s.+ dan I/87/44  
s.+ nı I/96/69
- seydigazi** : -1-  
s. I/70/84
- seyitgāzi** : -3-  
s. I/32/14, I/71/79  
s.+ de I/93/38
- sēyitgazi** : -1-  
s. I/96/90
- sı\_ırcı** : -1-  
s.+ \_a I/142/25
- sınnı bâbı** : -1-  
s.+ yı II/05/23
- si\_irt** : -1-  
s.+ de II/12/48
- silbā** : -3-  
s.+ nı I/108/20  
s.+ nı I/108/38  
s. vermedi I/108/54
- silbā\_ı** : -1-  
s. I/108/23
- silibān** : -1-  
s. I/17/50
- siPsin** : -2-  
s. I/99/42, I/99/43
- sırısar** : -1-  
s.+ da I/15/14
- sitanbul** : bk. istanbul -1-  
s.+ dan I/60/77
- sivereg** : -1-  
s. ilçesi I/138/127
- sivereK** : -1-  
s.+ de I/138/126
- sivrisallı** : -1-  
s. I/48/62
- sivrihisar** : -1-  
s. I/139/15
- sivrili** : -1-  
s. ğalisi II/02/12
- sivrisā** : -1-  
s.+ da I/139/18
- sivrisar** : -49-  
s. I/110/01, I/111/06, I/67/17,  
I/67/56
- s.+ a I/06/56, I/123/19, I/124/03,  
I/139/59, I/143/58, I/143/66, I/143/75,  
I/16/48, I/16/59, I/23/47, I/66/40
- s.+ da I/105/17, I/106/16,  
I/107/35, I/107/74, I/110/09, I/112/08,  
I/112/11, I/113/113, I/113/114, I/113/64,  
I/124/19, I/124/46, I/129/29, I/129/30,  
I/133/23, I/134/16, I/138/19, I/139/15,  
I/15/56
- s.+ dā I/138/28
- s.+ dalar I/143/05
- s.+ dan I/129/32, I/130/47,  
I/133/39, I/143/47, I/21/79
- s.+ ı I/104/08, I/16/48
- s.+ ı I/105/36, I/129/61,  
I/133/55, I/14/05, I/67/58, II/28/04
- sivrisar** : -1-  
s.+ ı I/105/02
- sivrisār** : -1-  
s. I/32/14
- sivrisarlı** : -1-  
s. I/45/23
- sivrisārılı** : -1-  
s. II/19/43
- sivrisārılı** : -1-  
s.+ yđı I/44/16
- somağ** : Yukarı Ilca köyünde bir mevki  
adı. -1-  
s. I/81/67
- somāk** : bk. somağ -1-  
s. I/81/67
- sorgun** : -1-  
s. sacı I/44/86
- sorğun** : -9-  
s. I/03/47  
s.+ da II/21/50  
s.+ dan I/03/16, I/03/19, I/03/47  
s. köylü I/50/14  
s.+ nāda II/32/109  
s.+ nādın II/32/109  
s. sacı I/40/59
- sörğun** : -1-  
s. I/81/46
- sorğunnu** : -1-  
s.+ yun I/62/02
- sö\_üdü\_ü** : -1-  
s.+ ne I/159/31
- sö\_ütçig** : -1-  
s.+ den II/06/46
- sökören** : -1-  
s. köyü I/64/50

**su işleri** : Devlet su işleri. -1-  
s.+ nde I/95/04  
**suluğareş** : -1-  
s.+ dan I/153/74  
**suriye** : -1-  
s.+ den I/138/112  
**suriyeli** : -1-  
s. I/108/23  
**süleymāniye** : -1-  
s. I/07/110  
**sünnü bobu** : -6-  
s. II/05/23, II/05/25, II/05/26  
s.+ ymuş II/05/27  
s.+ yu II/05/28  
**sünTiken** : Bir dağ adı. -1-  
s. dālarının etendēyiS II/30/11  
**süPüren** : -1-  
s.+ den I/145/45

## Ş

**şuhut** : -2-  
ş.+ u I/73/41

## T

**tağğalı** :-1-  
t. II/02/72  
**tağğalı** :-1-  
t. II/02/72  
**tağmak** : -1-  
t. I/156/04  
**tağmağ** : -1-  
t. köyü I/156/08  
**tağmağ** : -3-  
t. I/156/01, I/156/02  
**tam ğıda** : ETİ şirketine bağlı bir  
fabrikanın adı. -1-  
t.+ da I/40/14  
**Tanışman** : -1-  
T.+ ĩ II/39/129  
**tatarcığlı** : -2-  
t.+ yım I/63/02  
**tatlıdil** : Bir köfteci dükkanının adı. -  
1-  
t.+ de II/23/203  
**tatvan** : -2-  
t.+ dan II/10/78, II/10/79  
**tavşanlı** : -1-  
t.+ da I/143/05  
**tavşannı** : -1-

t.+ da I/143/80  
**tek** : Türkiye Elektrik Kurumu. -3-  
t. kurum II/09/52  
t.+ den II/09/53  
t.+ i II/09/64  
**tekiciler** : -1-  
t. I/158/22  
**tepebaşı** : -1-  
t.+ nın I/86/63  
**tereti\_jKi** : Bir televizyon kanalı adı. -  
1-  
t.+ de II/03/15  
**tırakya** : -1-  
t. II/10/88  
**toki** : Toplu Konut İdaresi Başkanlığı. -  
1-  
t.+ dēymiş I/44/73  
**tokiye** : bk. toki -1-  
t. I/145/89  
**toKyo** : bk. toki -3-  
t. I/145/21  
t.+ dan I/145/21  
**torbalı** : -1-  
t.+ da I/33/134  
**toti** : bk. toki -2-  
t. evlēndi II/29/12  
t. evlēnde II/29/14  
**tunceli** :-1-  
t.+ ne I/138/121  
**tutlu** : -1-  
t. köden I/17/02  
**tuz tepesi** : -2-  
t. I/92/37  
t. mevkisi I/92/39  
**türkiye** : -6-  
t.+ de I/138/115, I/56/69  
t.+ nın I/95/88  
t.+ ye II/19/89  
t.+ yi I/14/22, I/92/26  
**türkiye** : Bir gazete adı. -1-  
t. ğaStesinde I/60/38  
**türkiye** : -1-  
t.+ de I/08/112  
**türkiyi** :-2-  
t.+ ye I/144/07, I/144/11  
**türkmen** : Bir dağ adı. -1-  
t. dālānda I/75/36  
**Tüzköy** : -1-  
T.+ lēne I/83/67  
**Tüzköyü** : -2-  
T.+ nden I/83/74

T.+ ne I/83/44  
Tüzkiyü : -1-  
T.+ ne I/83/48

## U

ulu\_önder : -2-  
u. I/86/62  
u. mallesi I/86/62  
uluçayır : -1-  
u. I/156/67  
ulus : Ankara'nın bir ilçesi. -1-  
u.+ uş II/03/79  
urfa : -8-  
u. I/138/124, II/04/44, II/10/80  
u.+ da I/138/111  
u.+ dan I/138/109, I/138/110,  
II/10/79  
u.+ nın I/138/127  
urfâ : -1-  
u.+ dan II/04/44  
urfi : -1-  
u.+ ya I/138/130  
uşbaşı : -1-  
u. kö\_ü I/110/43  
uyuShâmam : -1-  
u. I/01/76  
uyuShamamı : -1-  
u. I/01/83  
uzunköPrü : -1-  
u. I/147/17

## Ü

ümüt sâlık : Bir hastane adı. -1-  
ü.+ da II/22/18  
üşbaşı : -3-  
ü. I/65/05  
ü. köylü I/65/04  
ü.+ yı I/65/06  
üşsarey : -1-  
ü.+ de I/87/119

## Y

yaKağayı : -1-  
y. I/161/09  
yakakayı : -1-  
y. I/161/09

yalak\_Kırn : -1-  
y. II/30/42  
yalımgaya : -1-  
y. II/26/51  
yalımgayı : -1-  
y.+ dan II/26/05  
yalımğaya : -4-  
y. II/16/10, II/16/11, II/32/31  
yalımğayâ : -1-  
y. II/32/31  
yalingıran : -1-  
y. depösunu II/30/40  
yalımlı : -1-  
y. II/14/13  
yalımnı : -5-  
y. I/34/71, II/14/15  
y.+ ya II/14/15  
y.+ yâ II/14/24  
yapıldâ : -3-  
y. I/95/11  
y.+ ı II/95/119, I/95/121  
yapıldığ : -2-  
y.+ ın I/95/120, I/95/122  
yapıldığ : -2-  
y. I/102/01  
yapıldığ : -1-  
y. I/92/34  
yapıldıK : -1-  
y. I/92/25  
yarbasan : -1-  
y. I/92/25  
yârı : -1-  
y. köyüne I/22/31  
yâslan : -1-  
y. I/60/84  
yâslandı : -1-  
y. I/60/82  
yâslannı : -1-  
y. I/60/82  
yatağ yeri : -2-  
y. yeri I/81/15, I/81/16  
yaylıbaşı : -1-  
y.+ nda I/50/26  
yazılı : -1-  
y.+ ya I/27/21  
yazır : -1-  
y. II/28/03  
yedilē : -1-  
y.+ de II/29/66  
yenicē : -1-  
y. barajından II/09/79

**yenidoğan** : -1-  
y. kövü I/23/47  
**yeniýürd** : -1-  
y.+ á I/03/67  
**yeniýürT** : -1-  
y. I/03/80  
**yeñi sovça** : -1-  
y. I/79/11  
**yeñibazar** : -2-  
y. I/158/22  
y.+ da I/158/22  
**yeñidoğan** : -1-  
y.+ da I/140/13  
**yeñişehir** : -1-  
y. I/32/54  
**yeşil burşa** : -1-  
y. II/14/14  
**yeşilçay** : Bir mandıra şirketinin adı. -  
1-  
y. mandırası I/149/46  
**yeşildepe** : -1-  
y. köyü I/93/49  
**yeşilkö** : -1-  
y.+ de I/121/95  
**yeşilköy** : -2-  
y. I/142/35  
y.+ de I/121/95  
**yeşiltepe** : -1-  
y.+ de I/153/84  
**yılanı** : -1-  
y.+ dan II/14/15  
**yıldıztepe** : -1-  
y.+ de I/86/13  
**yimpaş** : -1-  
y.+ ıñ I/127/54  
**yirmi\_ıltı** : Bir televizyon kanalı adı. -  
1-  
ğanal y.+ ya I/91/82  
**yoğarı\_ılıca** : -1-  
y. I/69/61  
**yönis\_émre** : -2-  
y. I/06/127  
y.+ deki I/06/127  
**yönusemre** : -2-  
y. I/66/49  
y.+ deydiK I/66/47  
**yoğat** : -3-  
y. I/111/117, II/05/35  
y.+ ı I/138/108  
**yoğatlı** : -2-  
y. I/87/23, I/87/24

**yoğarı\_ılıcı** : -1-  
y. kövündēn II/03/83  
**yumağlıcı** : -1-  
y. II/01/82  
**yünus\_émre** : -1-  
y.+ de I/93/39  
**yunusemre** : -2-  
y. I/02/45  
y.+ den I/35/48  
**yunusemri** : -1-  
y.+ ye I/35/47  
**yunusémre** : -3-  
y. I/41/03  
y.+ niñ I/41/03, I/41/79

## Z

**zeykölü** : -1-  
z.+ yün I/144/06  
**zonguldā** : -1-  
z.+ ıa II/26/42  
**zonguldağ** : -1-  
z. I/50/65

## DEĞERLENDİRME VE SONUÇ

Manavlar, uzun zamandır yerleşik hayatı benimsemiş, daha çok Anadolu'nun kuzeybatısında yaşayan, kendilerini “yerli” olarak tanıtan bir Oğuz topluluğudur. Eskişehir ilinde yaşayan yerleşik toplulukların en büyüğünü de Manavlar oluşturmaktadır. Eskişehir ilinde Manavların nüfusun çoğunluğunu oluşturdukları 191 kırsal yerleşim yerinden ses ve görüntü kayıt cihazları yardımıyla derlenen 200 metin çevriyazı işaretleri kullanılarak yazıya aktarılmış; elde edilen metinlerin ses bilgisi incelemesi yapılmış; bu metinlerde geçen bütün sözcüklerin eşadlılık, çok adlılık, çok anlamlılık vb. anlambilimsel ölçütler de göz önünde bulundurularak tanımları verilmiş; bağlamsal sözlüğü ile birlikte alfabetik ve gramatikal dizin oluşturulmuştur.

Çalışma sonucunda elde edilen veriler ışığında EİMA'da tespit edilebilen, bu ağızı tasvir edici genel özellikler şunlardır:

1. EİMA iki alt ağız bölgesine ayrılmıştır. I. alt ağız bölgesinde; son seste /A/ ve /I/ sesleri yaygın olarak korunuyorken, II. alt ağız bölgesinde; son seste /A/>/I/, /I/>/A/ değişimleri görülür.

/A/>/I/: sulımı<<sulama (II/04/22), gønşuyı<<koşuya (II/24/97), doğuzdı<dokuzda (II/23/02), işinci<<içince (II/35/65) vd.

/I/>/A/: suya<suyu (II/21/56), çaya<çayı (II/29/39), başa<başı (II/37/25), geline<gelini (II/34/74) vd.

2. EİMA'da ölçünlü ünlülerin yanında /ä/, /á/, /â/, /ã/, /ê/, /í/, /î/, /ï/, /ó/, /ò/, /õ/, /ú/ ölçün dışı ünlüleri de görülür. Bunlardan /ä/ (1197), /á/ (642), /î/ (640), /ò/ (510) ve /ú/ (280) sık görülürken, /ó/ (193), /õ/ (188), /î/ (168), /ã/ (149), /ê/ (132) /ï/ (60) ve /ä/ (49) daha seyrek görülür. Bu ünlüler dışında, EİMA'da kısmen ölçünlü sayılabilecek ancak yaygınlığı diğer lehçe ve ağızlara göre değişkenlik gösteren /è/ ünlüsü (4542) de görülür.

3. EİMA'da ölçünlü ünsüzlerin yanında /b/, /ç/, /d/, /f/, /g/, /ğ/, /h/, /k/, /k/, /k/, /k/, /k/, /l/, /n/, /p/, /r/, /r/, /s/, /ş/, /t/, /t/, /v/, /v/ ölçün dışı ünsüzleri de görülür. Bunlardan /T/ (3533), /K/ (2905), /K/ (2005), /I/ (1671), /S/ (1605) ve /P/ (871) sık

görülürken, /Ç/ (412), /F/ (273), /b/ (156), /k/ (124), /h/ (86), /v/ (51), /ğ/ (47), /r/ (12), /g/ (9), /k/ (9), /n/ (8), /f/ (8), /t/ (8), /d/ (4), ve /ʔ/ (34) daha seyrek görülür. Bu ünsüzler dışında, EİMA'da kısmen ölçünlü sayılabilecek ancak yaygınlığı diğer lehçe ve ağzılara göre değişkenlik gösteren /η/ ünsüzü (8005) de görülür.

4. ÖTT'de bulunmayan birincil uzun ünlü örnekleri EİMA'da görülür. Bununla birlikte erime, büzülme, derilme, ünlü kaynaşması ve ünsüz düşmesi gibi ses olaylarına bağlı olarak ortaya çıkan ikincil uzun ünlüler yaygın şekilde kullanılmaktadır.

āz (I/03/23), ōn (I/10/81), yōk (I/02/13), dōn (I/47/56) vd.

yūsek<<yüksek (II/33/51), tōm<<tohum (II/38/16), bildī<<bildiği (II/07/06), menfāt<<menfa'at (II/04/83) vd.

5. EİMA'da bazı alıntı sözcüklerde ÖTT'de olduğu gibi birincil uzun ünlüler kaybolarak normal süreli söylendiği örnekler görülürken bazı örneklerde ÖTT'de korunan birincil uzun ünlüler normal süreli ünlüye dönmüştür.

selam (I/80/66), rahat (II/29/78), beyaz (II/37/125) vd.

şikāyet<şikāyet (I/69/69), fatiha<fātiha (I/91/09), razı<rāzı (II/19/82) vd.

6. EİMA'da /η/ sesi kök, taban ve eklerde büyük ölçüde korunmuştur. Ayrıca “n” sesi bazı sözcüklerde ve biçimbirimlerde “η” sesine örneksendir. Eylem çekimlerinde adıl kökenli ikinci tekil ve çoğul kişi eklerinde bulunan “n” sesinin iyelik kökenli biçimbirimlerde bulunan “η” sesine örneksendiği örnekler sıkça görülür.

eη (I/03/70), gördüη (I/61/16), öηümü (II/39/91) vd.

nasısıηız (I/07/01), nerilisıη (I/63/47), ıslaTırsıη (II/39/48) vd.

7. EİMA'da damak uyumu ilerleyici benzeşme yoluyla, gerileyici benzeşme yoluyla olmak, iki yönlü benzeşme yoluyla ve iki yönden benzeşme yoluyla ileri durumdadır. ÖTT'de damak uyumunu bozduğu görülen +{ki}, +{leyin}, +{(I<sup>4</sup>)yor} ve +{(y)ile} biçimbirimlerinin EİMA'da damak uyumuna giren örnekleri görülür. EİMA'da i- ana yardımcı eylemi, -(y)i-ver- yardımcı eylemi ve “ki” bağlacı/pekiştireci kendinden önce gelen sözcükteki ünlülerin etkisiyle yaygın olarak damak uyumuna girmektedir.

kirez<kiraz (I/158/60), patışka<patıska (I/77/02), barabar<<beraber (I/90/54), tansiyon<tansiyon (II/29/78) vd.

8. EİMA'da dudak uyumu ilerleyici benzeşme yoluyla Türkçe ve alıntı sözcüklerin kök ve tabanlarında ve biçimbirimlerde ÖTT'ye göre ileri durumdadır. Bu uyumun iki yönlü benzeşme yoluyla bir örneğine rastlanmışken gerileyici benzeşme yoluyla örneğine rastlanmamıştır.

çamır<çamur (I/139/35), doğdur<<doktor (I/63/09) vd.

9. EİMA'da kök ve tabanlarda Türkçe ve alıntı sözcüklerde dudak uyumsuzluğu örnekleri bulunmaktadır. Biçimbirimlerde ETT'de uyum dışı olup ÖTT'de dudak uyumuna girdiği görölen bazı biçimbirimlerin EİMA'da da ETT'deki gibi uyuma girmeyen örnekleri vardır. I. alt ağız grubu metinlerinde de kısmen görölmekle birlikte II. alt ağız grubunu oluşturan karakteristik özellik olan son sesteki daralmalar sonucunda dudak uyumunun bozulduğu görölr.

ğabuĶ<kabuk (II/24/87), olur mı (I/110/62), odı<oda (II/09/43) vd.

10. EİMA'da kök ve tabanlar ile kimi biçimbirimlerde ön, iç ve son seste daralma ileri durumdadır. Daraltıcı ünsüzler (/c/, /ç/, /n/, /s/, /ř/, /y/) komşuluğuunda daralma başta olmak üzere vurgusuz orta hece ünlüsünün daralması, sözcük sonunda vurgusuzluk sebebiyle daralma, ünlü benzeşmesi nedeniyle daralma ve kişiye bağlı daralma EİMA'da karşılaşılan daralmanın sebepleridir.

biçerdüver<<biçerdöver (I/74/53), ğardış<<karındaş (I/80/58), dediyi<dede (II/22/43) vd.

11. Sözcük kök ve tabanlarının son sesi ile yönelme ve bulunma biçimbirimleri başta olmak üzere biçimbirimlerin son sesinde gerçekleşen daralmalar II. alt ağız bölgesi için karakteristiktir.

özdendi<özdende (II/06/53), yabancıyı<yabancıya (II/19/33) vd.

12. EİMA'da Türkçe ve alıntı sözcüklerde ön sıradan art sıraya geçme ve art sıradan ön sıraya geçme şeklinde gerçekleşen sıra değiştirme örnekleri bulunmaktadır.

öyün<<oyun (I/26/40), Kış\_ıçın<<için (II/21/94) vd.



13. EİMA'da Türkçe ve alıntı sözcüklerde ünsüz uyumsuzluğu ileri durumdadır. Alıntı sözcüklerin kaynak dildeki uyum dışı biçimlerinin EİMA'da korunduğu örnekler de görülür.

hatdā<hattā (I/35/55), işgici<<içkici (I/70/84) vd.

14. EİMA'da ön seste ve iç seste ünlü türemesi görülmektedir. Türeyen ünlüler genellikle düz-dar ünlülerdir ve sözcükle bir bağları yoktur. Ön seste /l/, /r/, ve /ş/ ünsüzleriyle başlayan alıntı sözcüklerde /ı/-, /i/-, /ö/-, /ü/- ünlüleri türüyorken iç seste alıntı sözcüklerde /a/-, /e/-, /ı/-, /i/-, /u/-, /ü/- ünlüleri, sınırlı sayıda Türkçe sözcükte ise /ı/-, /i/-, /u/-, /ü/- ünlüleri türemiştir.

işey<şey (I/31/48), ürüzgâr<<rüzgâr (I/130/14), ilâzım<lâzım (II/33/50) vd.

kilometire<kilometre (I/142/38), cümeleye<<cumle (I/145/23), eğişitidiyodu<<ekşit- (II/15/84) vd.

15. EİMA'da iç seste ve son seste ünlü düşmesi görülmekte olup ön seste bir düşme örneği tespit edilmiştir. İç seste Türkçe ve alıntı sözcüklerde vurgusuz orta hece konumundaki ünlüler; son seste Türkçe sözcüklerde vurgusuzluk sebebiyle, Türkçe ve alıntı sözcüklerde sözcüğün son sesindeki ünlüye benzeyen bir ünlü ile başlayan sözcüğe ulanması sonucu ve seyrek olarak belirtme durum eki almış ünlü ile biten sözcüklerde son sesteki dar ünlüler yerine sıfır biçimbirim (Ø) kullanılması sonucu ünlüler düşer. İç ve son seste düştüğü tespit edilen ünlüler genellikle düz-dar ünlülerdir.

sıcağ<ısıcak (II/11/66), iyce<iyice (II/37/64), dışar<dışarı (I/36/40), çarşafın<çarşafını (I/33/48) vd.

16. EİMA'da çok sayıda geçişme örneği bulunmaktadır.

netceğ<<ne edeceğ (I/161/37), ortōğuldan<<orta okul (II/07/28), havālanına<<hava alanı (II/19/98), ik\_üş<<iki üç (II/24/20) vd.

17. EİMA'da ön seste, iç seste ve son seste tamamlanmış (art zamanlı, ETT'de olmuş bitmiş) ve eş zamanlı, EİMA'da devam etmekte olan ötümlüleşme ve yarı ötümlüleşme ileri durumdadır; ÖTT'de ötümlüleşip EİMA'da ötümsüz biçimin korunduğu örnekler de mevcutken ÖTT'de ötümsüz kalan bazı ünsüzlerin EİMA'da ötümlüleştigi görülmektedir.

güvercin (I/132/59), nice<<neçe (I/01/46) vd.

cıplağ<<çıplak (I/43/28), kücüüg<<küçücük (I/111/20), çeg\_eline<çek (I/132/71) vd.

18. EİMA'da ön seste, iç seste ve son seste tamamlanmış (art zamanlı, ETT'de olmuş bitmiş) ve eş zamanlı, EİMA'da devam etmekte olan ötümsüzleşme ve yarı ötümsüzleşme ileri durumdadır; ÖTT'de ötümsüzleşip EİMA'da ötümlü biçimin korunduğu örnekler de mevcutken ÖTT'de ötümlü kalan bazı ünsüzlerin EİMA'da ötümsüzleştiği görülmektedir.

pek<bek (I/01/64), gebereceK<<keper- (I/64/08), iStiSen<<izde- "iste-" (II/19/167) vd.

tefter<defter (I/35/60), tenÇiride<<tencere (I/98/90), temmus<<temmüz (II/30/16) vd.

19. EİMA'da /b/, /ç/, /h/, /ğ/, /k/, /k/, /m/, /t/, /v/, /y/, /z/ ünsüz düşmesi örnekleri görülür.

ep<hep (I/21/56), apceñ<yap- (I/71/42), assubay<astsubay (I/119/22), ğı<<kız (I/158/50) vd.

20. EİMA'da ilk hecede çok sayıda örnekte; iç ve son seste sınırlı sayıda örnekte erime olayı gerçekleşmiştir.

yuğa<yufka (I/09/63), dūme<<düğme (I/11/91), anātarı<<anahtar (II/28/45) vd.

21. EİMA'da çok sayıda sözcükte yutulmaya rastlanır.

mēremet<<merhamet (I/05/48), ānatma<<anlat- (I/109/45), radō<<radio (I/138/12) vd.

22. EİMA'da büyük çoğunluğu alıntı sözcüklerde olmak üzere sınırlı sayıda Türkçe sözcükte, ikiz ünsüzlerden birinin kaybolması yoluyla "ünsüz tekleşmesi" örneği görülür.

sıhıyalar<<sıhhiye (I/48/67), ğüvetli<< kuvvetli (I/72/50), millet<millet (II/35/75) vd.

23. EİMA’da ön seste /g/, /ğ/, /h/, /v/, /y/; iç seste /c/, /h/, /n/, /r/, /t/, /v/, /y/; son seste /n/, /v/, /y/ ünsüzlerinin türediği “ünsüz türemesi” örnekleri görülür.

haz<az (I/40/22), oturuz<otur- (I/113/76), yēsgiden<<eskiden (II/22/65) vd.  
tecāvcüz<<tecāvuz (I/24/52), hāneyidik “hāne idik” (II/21/32),  
murtfaḲ<<mutfaḲ (II/33/20) vd.

iyin<iyi (I/74/25), veyay<<veyā (I/60/63), dahāy<<daha (I/41/37) vd.

24. EİMA’da kök ve tabanlarda, ekleşme yoluyla ve ulama yoluyla görülen ilerleyici, gerileyici ve uzak benzeşme olayları görülürken -mv- > -mm-, -ŋl- / -nl- > -nn- / -ŋn-, ilerleyici tam benzeşmesi, -rl- > -ll- / -lḷ-, -zs- > -ss- gerileyici tam benzeşmesi ve -l-n/ > -n-n/ uzak benzeşmesi ileri durumdadır.

inancım\_ mar<<inancım var (I/06/123), billikde<<birlikte (I/55/14),  
zornan<<zor ilen (I/67/53) vd.

25. EİMA’da, yuvarlak ünlüler komşuluğundaki ünsüzlerle dudak ünsüzleri yanında bulunan ünsüzlerin boğumlanma noktaları bakımından dudak ünsüzüne dönüşmesi sonucu görülen dudaksıllaşma ileri durumdadır.

yümüşek<<yüksek (I/45/14), ğavum<<ğavun (I/01/61), sovan<soğan  
(II/32/55) vd.

26. EİMA’da damaksıllaşma ve dip damaksıllaşma sınırlı sayıda sözcükte görülürken ön damaksıllaşma, art damaksıllaşma örnekleri daha yaygındır. Yine sınırlı sayıda örnekte gırtlak sesi olmayan bir sesin gırtlak patlayıcısına dönüştüğü görülmektedir.

sivrīsalī<<sivrihisarlı (I/48/62), līra<lira (I/75/28) vd.

ğavurlar (I/24/52), ḳāmil<ḳāmil (I/46/72) vd.

27. EİMA’da Türkçe ve alıntı sözcüklerde ön seste, iç seste ve son seste çok sayıda örnekte sızıcılaşma ve akıcılaşma yoluyla süreklileşme görülmektedir. Ön seste /b/>/b/, iç seste /b/>/b/, /ç/>/ş/, /k/, /ḳ/>/ğ/, /ḳ/>/h/, son seste /ç/>/ş/, /ḳ/>/ğ/, /ḳ/>/h~h/ sızıcılaşma örnekleri ve iç seste /ğ/>/y/, /k~ḳ/>(/g~ğ/>/ğ)/>/y/ akıcılaşma örnekleri en yaygın olanlarıdır.

boş<boş (I/100/05), oḡul<oḡul (I/78/37), duvaḡ\_ açılır<duvaḳ açılır (I/26/46)  
vd.

merdi<ver- (I/25/47), eylence<eğlence (I/26/21), göy<gök (I/96/15) vd.

28. EİMA'da ön seste ve iç seste çok sayıda süreksizleşme örneği varken son seste sınırlı sayıda örnek bulunmaktadır.

cenatör<<jeneratör (I/64/73), sobbetlê<sohbet (I/28/33), tesbik<<tespih (I/06/132) vd.

29. EİMA'da -/b/->-/bb/-, -/ç/->-/çç/-, -/d/->-/dd/-, -/h/->-/hh/-, -/k/->-/kk/-, -/ğ/->-/ğğ/-, -/k/->-/kk/-, -/l/->-/ll/-, -/r/->-/rr/-, -/n/->-/nn/-, -/r/->-/rr/-, -/p/->-/pp/-, -/t/->-/tt/-, -/y/->-/yy/- ünsüz ikizleşmesi örneklerine rastlanır.

çabbığ<<çabuğ (I/10/102), noh̄h̄odu<<noh̄ud (I/134/46), nek\_ka<<ne+kad̄ar (II/19/97) vd.

30. Kaynaklarda “yakıştırma” ve “analoji” olarak da geçen örneksene olayının EİMA'da /ŋ/ ünsüzüne örneksene, +{sIz}+ yokluk ekine örneksene, ön damak ünsüzlerine örneksene ve sözcüksel örneksene örnekleri bulunur.

kimsiŋ<kimsin (II/28/16), yoğsuzlu\_ā<<yoğsulluğ (I/14/65), varim<varım (II/10/31), hemşeri<<hemşire (I/37/15) vd.

31. Çeşitli örneklerde yakın göçüşme (ünsüz-ünsüz ve ünlü-ünsüz göçüşmeleri) ve uzak göçüşme (ünsüz-ünsüz, ünlü-ünlü ve ünlü-ünsüz göçüşmeleri) olayına rastlanmaktadır.

talba<<tabla (I/15/86), irbām<<ibrāhim (I/113/49), üryāmdā<<ru'yā (I/80/50) vd.

öndüÇ<<ödüñç (I/130/44), zelletli<<lezzetli (I/49/38), saletTin<<selahattin (I/86/70) vd.

32. Bir sözcükte bulunan bir sesin sözcük içindeki konumunun başka bir sesle karşılıklı olmayacak şekilde değişmesi olan yer değiştirme olayı, EİMA'da şarpa<eşarp ve hallā<<allah örneklerinde görülür.

33. EİMA'da çok sayıda örnekte sürekli ünsüzlerin (ya da sürekli olmayıp süreklileşmiş ünsüzlerin) yarı ünlü olarak adlandırılan /y/ ünsüzüne değiştiği yarı ünlüleşme olayı görülür.

yeP<<hep (I/36/05), deyişmedi<değişmedi (I/75/01), şeyit<<şehîd (II/09/14), göy<gök (I/96/15) vd.

34. EİMA'da Türkçe ve alıntı sözcüklerde, r~l, r~k~n, n~l, m~n, d~c, ş~h çoklu kullanım (alternans) örnekleri görülür.

beri (I/57/07) ~ beli (I/39/86), kadar (II/14/69) ~ gadağ (I/132/40) ~ kadan (I/125/98) ~ gadara (I/114/16) ~ gadana (I/72/59), naylon (I/02/32) ~ laylân (I/20/84) vd.

35. EİMA'da /f/, /ğ/, /h/, /k/, /l/, /n/, /ŋ/, /r/, /v/, /y/ seslerinin kaybolması sonucu büzülme ve derilme olayları sıklıkla görülmektedir.

dēl<<değil (I/85/23), gezmē<<gezmeye (I/147/40) vd.

36. EİMA'da adıl kaynaklı birinci tekil kişi çekiminde  $-(I^4)n\}$  biçimbiriminin yaygın şekilde kullanıldığı görülür.

varın (I/65/38), severin (I/67/32), bilmen (II/39/126) vd.

37. EİMA'da adıl kaynaklı ikinci tekil kişi çekiminde  $-(I^4)\eta\}$ , ikinci çokluk kişi çekiminde  $-(I^4)\eta(I^4)z\}$  biçimbiriminin yaygın şekilde kullanıldığı görülür.

söyleŋ (I/04/33), özlüyöŋ (I/09/35), öleceŋ (I/64/06), görceŋiz (I/79/35) vd.

38. EİMA'da “i-” yardımcı eyleminin görülen geçmiş zaman üçüncü tekil kişi çekiminde  $-\{DI^4n\}$  biçimbiriminin de kullanıldığı örnekler görülür.

vardın (I/112/31), yoğudun (II/27/18) vd.

39. EİMA'da “i-” yardımcı eyleminin öğrenilen geçmiş zaman üçüncü kişi çekimlerinde  $-\{mI^4\eta I^4\}$  ve eskicil  $-\{mI^4\eta I^4K\}$  biçimbirimi kullanılmaktadır.

varımışTı (I/09/77), varımışTık (II/10/93), bulurlarmışTı (I/01/96), yapıyolāmıştıK (II/24/59) vd.

40. EİMA'da yaygın olarak  $-\{yorur\}$ ,  $-\{yoru\}$ ,  $-\{yörü\}$ ,  $-\{yor\}$ ,  $-\{yo\}$  şimdiki zaman biçimbirimleri kullanılmaktadır.

dīyoru (I/06/69), diyörüm (I/35/14), oğuyor (I/143/12), aciyo (II/08/77) vd.

41. EİMA'da, yeni sözcük, yeni anlam, anlık oluşum, kişiye bağlı kullanım, sözlüğün yetersizliği vb. etkenlerle genel amaçlı sözlüklerde (TS ve MBTS) ve ağız sözlüklerinde (TTAS) rastlayamadığımız çok sayıda sözcük ve anlam bulunmaktadır.

**alan I** : Alıcı, bir şeyi satın almaya istekli ve tâlip olan kimse, müşteri. -3-

**yüz II** : 3. Elde edilememiş makbul olduğu düşünülen kişi, durum, nesne vb. için kullanılır. -5-

Karahan (2011: 150-151), Anadolu ağızları için yaptığı sınıflandırmada Eskişehir ağızlarını Batı Grubu ağızlarının I. grubunda gösterir ve bu gruptaki ağızların özelliklerini şöyle sıralar:

“1. “ä” ünlüsü bu grubun karakteristik sesidir.

2. c, ç, ş, y” ünsüzlerinin sebep olduğu kalınlık-incelik uyumsuzluğu bir tarafa bırakılırsa, bu ağızlarda ünlü uyumları kuvvetlidir.

3. Dudak ünsüzleri yanında bulunan ilk hece dışındaki ünlüler düzdür.

4. Ünlü yuvarlaklaşması yoktur.

5. Geniş orta hece ünlüsü sık sık düşer.

6. “o” zamiri genellikle dar ünlüdür.

7. ħ ve g ünsüzleri bu ağızlarda duyulmaz.

8. “y, l” ünsüzlerinin düşmesi, belirli bazı kelimelerde hece kaynaşmasına sebep olmuştur.

9. “r” düşmesi ve r’li hecelerde hece düşmesi hadisesi yaygındır.

10. Zamir kökenli teklik 1. şahıs ve bildirme ekleri genellikle “-ın/-in”, çokluk 1. şahıs eki de “-ız/--iz”dir.

11. Bu grupta “-yorur/-yuru (-yörü)/ -yor/, -yo” şimdiki zaman ekleri kullanılır.

12. Teklik 1. şahıs emir eki “-ayın/-eyin”, bu ağızlarda aynen veya büzülmüş olarak korunur.

13. Bu ağızlarda aslı ünlü uzunluklarını koruyan kelimelerin sayısı diğer ağızlara göre daha fazladır. Bazı kelimelerin başında h türemesi b->m- değişmesi, ş->s- değişmesi, f->h- değişmesi, b->v- değişmesi, ğ>v değişmesi gibi değişmeler dikkat çekicidir.”

EİMA, Karahan’ın belirttiği özelliklerden;

- ✓ Ünlü yuvarlaklaşması örneklerinin yer alması,
- ✓ ħ ve g ünsüzlerinin bulunması,
- ✓ Dudak ünsüzleri yanında bulunan ilk hece dışındaki ünlülerin düz ünlüler dışındaki ünlüler de olabilmesi,
- ✓ ş->s- ve f->h- değişmelerinin yalnızca iki örnekte görülmesi

bakımından farklılık gösterir. Bunların dışındaki özellikler EİMA için de geçerlidir.

